







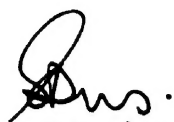






Srimadbhagbat Saurghita

1982

S. S. S.

Librarian

Prishna Public Library



নমঃ ত্রীকুণায় ।

# শ্রীমদ্ভাগবত সংহিতা ।

সপ্তম স্কন্ধঃ ।

প্রথমোহধ্যায়ঃ ।

শ্রীসাজোবাচ ।

সমঃ প্রিয়ঃ স্বস্থদুগ্ধন্ ভূতানাং তগবান্ স্বয়ং ।

---

নমঃ পরমানন্দ নৃসিংহায় ত্রীকুণায় ।  
স্বভক্ত পক্ষপাতেন তদ্বিপক্ষবিদারণং ।  
নৃসিংহমুত্তমং বন্দ্যে পরমানন্দ বিগ্রহং ॥  
উতপঞ্চদশাধ্যায়ৈঃ সপ্তমে বর্ণ্যতেহধুনা ॥  
উতিষ্ঠ বাসনা প্রোক্তা তত্ত্বং কৰ্ম্মাভিসারিনী ॥  
অশুভাচশুভাচেতি দ্বিধা সা হেতুভেদতঃ ।  
অশুভা মহতাং কোপাৎ শুভা মহদভ্যুগ্রতাং ॥  
নৃকরিষ্যঃস্থয়ো যদ্বৈষ্ণুকুণ্ডে বসন্তোরপি ।  
চতুঃসনকৃষা বিষ্ণুদেবাদ্যশুভ বাসনা ॥  
যথাচ দৈত্যগর্ভোণ অহ্লাদস্য সতঃ স্থিরা ।  
নারদাঙ্কঅহ্লাদাস বিকৌশলজি বাসনা ॥  
স্বভক্তাঃ সদা বিষ্ণু দ্বিষন্তমপি রক্ষতি ।  
ভূতীরেভু তথৈ বাঃস্বাবকরোদাঙ্গসাং অকুঃ ॥

ইহস্যার্থে কথং দৈত্যানবধীষিমো যথা ॥ ১ ॥  
 নহস্যার্থঃ সুরগণৈঃ সাক্ষান্নিশ্চেষয়সাত্ত্বনঃ ।  
 নৈবাসুরৈভ্যো বিদ্বেষো নোদ্বগচ্চাণ্ডলস্যহি ॥ ২ ॥  
 ইতি নঃ স্মচাভাগ নারায়ণ গুণান্ প্রীতি ।  
 সংশয়ঃ স্মহান্ তাত স্তম্ববাংশেছতুমর্হতি ॥ ৩ ॥

শ্রীধামিন্ ১৮ ।

সাদু পৃষ্ঠং মহারাজ হরেশ্চরিতমস্তু ১২ ।  
 যন্তাগবত বাহায়াং ভগবন্তুক্ত বর্ধনং ॥ ৪ ॥

অতোমনীষিণা যত্রঃ কার্ষো মঙ্গলমুগ্রহে ।  
 ইতোতদর্থমুভীনাং মঙ্গলমুচ্যতে ॥  
 তত্রাদৌ দশভির্দৈত্যা তং পুত্রমতিভেদতঃ ।  
 সহং কোপামুকম্পাথ বাসনা ভেদউচ্যতে ॥  
 মঙ্গলানাং যুক্তোক্ত কথ্যন্তি শুদ্ধ চেতসঃ ।  
 গঠৈস্তু পঞ্চতি স্তম্বাং ক্রিয়তে ধর্ম্ম নিশ্চয়ঃ ॥  
 তত্রতু প্রথমমেহমায়ে চিরণ্য কথিণোঃ স্মৃতে ।  
 বিষ্ণু উক্তে বিরোধস্তু বিপ্রশাপক জর্ষাতে ॥ ৫ ॥

বহুতং পৃষ্ঠস্বকাং ১২ । ইতপূজাদিতিঃ শক্রপাঞ্চি গ্রাহেণ বিষ্ণুনা । মম্বানা শৌক-  
 দীপ্তেন অলকৌ গর্ভাচস্ত্যাদিতি । তৎপ্রহা বিস্মিতঃ পরীক্ষিতং পুঙ্খতি সমইতি দ্বিভিঃ ।  
 নহি স্মমসা স্তম্বদশ বৈষমাং নামান্তি । নচ প্রায়সা প্রীতি কর্তু বৈধমাং  
 প্রার্থঃ ॥ ১ ॥

কিঞ্চ যস্য বৈঃ প্রয়োজনং সিদ্ধান্তি স তৎপক্ষপাতী ভবতি যেভ্যো বিভেতিঃ তান্  
 দ্বেবেণ হস্তি নহু তদজাত্যভ্যাস নহীতি । নিঃশ্রেয়সং পরমানন্দ এবাস্মা স্বরূপং যস্য  
 অঙ্গুরেভ্যাম্ভাংগো ভয়ং নান্তি অতোবিদ্বেষো নাস্তোব তত্র হেতুঃ অগুণস্যোতি ॥ ২ ॥

শ্রীনারায়ণস্য গুণান্ অল্পগ্রহ নিগ্রহাদীন প্রীতি তৎ তৎ সংশয়ং ॥ ৩ ॥

ভাগবতস্য প্রহ্লাদস্য বাহায়াং ॥ ৪ ॥

গীয়তে পরমং পুণ্যমুষিভি নারিদাদিভিঃ

নত্বা কৃষায় মুনয়ে কথয়িষ্যে হরেঃ কথ্যং ॥ ৫ ॥

নিষ্ঠুর্নোপি হৃজোহব্যক্তো ভগবান্ প্রকৃতেঃ পরঃ ।

স্বমায়া গুণমাবিশ্চ বাধ্যবাক্যতাস্থতঃ ॥ ৬ ॥

মত্বং রজস্তুমহিতি প্রকৃতে নান্ননোগুণাঃ ।

নতেষাং জুগপদ্রাজন্ হ্রাস উল্লাস এব বা ॥ ৭ ॥

জয়কালেতু মত্বস্য দেবর্ষীন্ রজসোহস্তরান্ ।

তমসো যক্ষ রক্ষাংসি তৎকালানুগুণোহভজং ॥ ৮ ॥

জ্যোতিরাদিরিবাভাতি সংঘা হাম বিবিচ্যতে ।

কৃষায় বাণায় কৃষ্যং মুনিং নহেত্বার্থঃ ॥ ৫ ॥

যস্ম্যং প্রকৃতেঃ পরঃ অতএব নিষ্ঠুর্নঃ অতএবাক্যঃ অতএবাক্যঃ রাগদ্বৈষাদি  
নিমিত্ত ভূত মেতেন্দ্রিয়াদি রহিতঃ । সোপি স্বমায়া গুণং মহাদিকং আনিশা অধিষ্ঠায়  
বদান্ প্রতি । যথা দেবাসুরাদীনাম্ যা পরস্পরং বাধ্যবাক্যতা তং গতঃ প্রাপ্তঃ তত্র  
চেতুর্ভূত ইত্যর্থঃ ॥ ৬ ॥

তত্র গুণানং স্বীয়দেহমিতি প্রকৃত পুরুষবদ্বিমমঃ সাত্ত্বিক্রুনাঙ্কীত্যাহ সম্মিতি  
নহু স্বচ্ছয়া গুণারিষ্ঠানেনাপি পক্ষপাতে বৈষম্যং স্যাদেব নতস্য কালকৃতবাদিত্যাহ  
নতেষামিতি সাক্ষেন । উল্লাসো বৃদ্ধিঃ ॥ ৭ ॥

মত্বস্য জয়কালে দেবানুর্ষীংস্তাত্ৰ তত্তদহান্ প্রবিশ্য বর্জয়তীত্যর্থঃ । রজসো  
জয়কালে অস্তরান্ তমসো জয়কালে যক্ষরক্ষাংসীঃ স্বয়ং । তস্য কালসানুগুণঃ সনাতনঃ ।

সমস্যাপি নিমিত্ত ভেদেন বৈষম্যো দৃষ্টান্তঃ । জ্যোতির্বিধা কাষ্ঠাদিনু । জলং বলা  
পাত্ৰাদিষু । আকাশং বথা ঘটাদিষু । ওষা নানারূপ আভাতি নহু তহি তদ্বদেব বিবে-  
কেন কিং নপ্রতীয়তে তত্রাহ সংঘাতাং সুরাদি দেহাং ন বিবিচ্যতে তহিতান্ ভজতীতি  
কুতোজ্যৈতে তত্রাহ বিদন্তীতি । আত্মাহং পরমাত্মানং কবরো নিপুণাঃ মাধ্বা কার্যাদর্শন  
লিঙ্গেন বিচার্য জানন্তি । অন্ততঃ স্বভাব কল্পাদি বাদনিষেধেন । বিদন্তীতি পাঠে  
মাভোপি জানমেব তথাপি জ্যোতিরাদিরিবেতি দ্রষ্টব্যং । যথা সূর্য্যকান্তাদেঃ দাক্ষদর্শ-



বিদস্ত্যাত্মানমাত্মনং মথিত্বা কবয়োহন্ততঃ ॥ ৯ ॥

মদা সিস্কুঃ পুর আত্মনঃ পরো রজ স্জ  
ভ্যোম পৃথক্ স্ব গায়য়া । সত্বং বিচিত্রাস্ত  
রিরঃ সুরীশ্বরঃ শয়িম্যমাণস্তম ঐরয়ত্যমো ॥ ১০ ॥

কালং চরন্তং স্জজতীশ্ব আশ্রয়ং প্রধান  
পুংভ্যাং নরদেব সত্যকৃৎ ॥ ১১ ॥  
সএম রাজন্নপি কানঈশিতা সত্বং সুরানীক  
মিবৈধয়ত্যতঃ । তং প্রত্যনীকানসুরান্ সুর-  
প্রিয়ো রজস্তমস্কান্ প্রমিণোতুরুশ্রবঃ ॥ ১২ ॥  
অত্রৈবোদাহৃতঃ পূর্বমিতিহাসঃ সুরমিণা ।

নং জ্যোতির্জায়তে তথাচ গন্ধ দর্শনাং বায়ুরিত্যাদি ॥ ৯ ॥

তদেব মায়াগুণ বশেন এতদৈষমাং ন স্বাভাবিকমিত্যুক্তং তথাপি গুণ পারতন্ত্র্যা-  
দনীশ্বরভ্রমশঙ্কাহ যদা আত্মানো জীবস্য ভোগায় পুরঃ শরীরানি পরঃ পরমেশ্বরঃ  
সিস্কুভবতি তদাসামোন স্থিতঃ রজঃ পৃথক্ স্জজতি । বিচিত্রাস্ত তাস্থ পৃষু কীড়িত্ত  
মিচ্ছুঃ সত্বং পৃথক্ স্জজতি । শয়িম্যমাণঃ সংভ্রিয়ান্ তমঃ পৃথক্ ঐরয়তি প্রেরয়তি ॥ ১০ ॥

যদা সিস্কুরিত্যাদিনির্দেশেন প্রতীতং কাল পারতন্ত্র্যাং বারয়ন্ প্রধান পুরুষ  
পারতন্ত্র্যমপি বারয়তি কালমিতি । হে নরদেব প্রধান পুংভ্যাং নিমিত্তভূতাভ্যাং সত্য-  
কৃৎ অমোঘ কর্তা ঈশস্ত্রয়োঃ সহকারিদেনাপ্রয়ভূতং চরন্তং বর্তমানং কালং স্বয়মেব  
স্জজতি স্বেচ্ছা রূপদ্বাং কালস্যচ নতং পারতন্ত্র্যাগিতার্থঃ ॥ ১১ ॥

তথাহি অস্ত্রুতে কিমায়াতং তত্রাহ য এষ কালঃ স সমুৎপদয়তি বর্ধয়তি । অতো-  
হেতোঃ ঈশিতাপি ঈশরোপি সত্ব প্রধানং সুরানীকং দেব সমুৎপদয়তীব তৎপ্রত্য-  
নীকান্ সুরপ্রতিপক্ষান্ প্রমিণোতি হিনস্তীবৈত্যর্থঃ । উকশ্রবঃ কীর্তুর্ভস্মা সঃ কালশক্তি  
কুচিত্ত গুণগত বৈষমাং সমিধি যাত্রেণ তদধিষ্ঠাত্রি ক্ষুরভীতি প্রকরণার্থঃ ॥ ১২ ॥

ইদানীন্ত তয়োর্কথো ন সুরপক্ষপাতেন কিন্তু ব্রহ্মশাপেনাসুরীং যোনিং প্রাপ্তয়ো-  
রুগ্রহার্থ এবৈতি যত্নমিতিহাসমুপকিাপতি অত্রৈবতি । দেবাদিরহিতমাপি

প্রীত্যাহাক্রোশী রাজন পৃচ্ছতেহজ্ঞাতনান্নব ॥ ১৩ ॥  
 দৃষ্ট! মহাভূতং রাজন রাজসূয়ে মহাক্রোশী ।  
 বাসুদেবে ভগবতি সায়ুজ্যং চেদি ভূভুজঃ ।  
 তদ্বাগৌনং সুরস্বমিং রাজা পাণ্ডুস্ততঃ ক্রোশী ।  
 প্রাপ্রচ্ছ নিম্নিতগনা মুনীনাম শৃণুতানিদং ॥ ১৪ ॥

শ্রীযুদিষ্ঠির উবাচ ।

অহো অতাসু চং হে চন্দ্রল্লা ভৈকাশুনামপি ।  
 বাসুদেবে পাবে তদ্বৈ প্রাপ্তিশৈচন্যস্য বিদ্বসঃ ॥ ১৫ ॥  
 এতদ্বৈদভূমিচ্ছামঃ সর্ব এব বরং মুনৈ ।  
 ভগবান্দ্ভয়া বেণো দ্বিজৈস্তমসি পাণ্ডিতঃ ॥ ১৬ ॥  
 দমসোমসুতঃ পাপ আরভ্য কলভামণাং ।  
 সম্প্রত্যমর্ষী গোবিন্দে দম্ববক্রশ্চ দুর্মাচিঃ ॥ ১৭ ॥  
 শপতোরগকুদ্বিসুং যদ্রজ্ঞ পরমব্যয়ং ।  
 শ্রিতো ন কাত জিহ্বায়াং নাক্ষং বিনিশহুস্তমঃ ॥ ১৮ ॥  
 কথং তস্মিন্ ভগবতি ছুরনগ্রাহ্য ধামনি ।  
 পশ্যতাং সর্বলোকানাং লয়মীয়ভূবঞ্জমা ॥ ১৯ ॥

টৈদভাবমে ॥ ১৩ ॥

চেদিভূভুজঃ শিশুপালস্য ॥ ১৪ ॥  
 একান্ত ভক্তানামপিহুস্ত ভা প্রাপ্তি বিদ্বিষোজ্ঞাতেত্যেহভূতং হি ॥ ১৫ ॥  
 তস্যাতু বেণবরকপাত এবোচিত ইত্যাক ভগবান্দ্ভয়েতি তমসি নরকে ॥ ১৬ ॥  
 দমসোমস্য সুতঃ শিশুপালঃ কলভামণাং যালো কোমল ভাবনগারভ্য সম্প্রতি  
 অধুনাপি অমর্ষী ক্রোধী মৎসরী বা ॥ ১৭ ॥  
 শ্বিত্রং কুষ্ঠং ॥ ১৮ ॥  
 ছুরনগ্রাহ্যং দুঃপ্রাপং ধামস্বরূপং যস্য তস্মিন্ লয়ং সায়ুজ্যং জৈয়তুঃ জগুতুঃ অতু-  
 তস্যাপি দম্ববক্রলয়স্য তজ্জাতক প্রাণাণেন সিক্তব নার্দনঃ ॥ ১৯ ॥

এতদ্ভাস্যতি মে বুদ্ধির্দীপার্চিরিষ বায়না ।

ক্রহ্যেতদদ্রুতগং ভগবান্ হাত্র কারণং ॥ ২০ ॥

। শ্রীবাদরায়ণিক্রবাচ ।

রাস্ত স্তব্ধচ আকর্ঘ্য নারদো ভগবানুষিঃ ।

ভূকঃ গ্রাহ তমাভাষ্য শৃণুস্ত্যাস্তৎ সদঃ কথা ॥ ২১ ॥

শ্রীনরদ উবাচ ।

নিন্দন স্তব গৎকার ন্যাকারার্থং কলেবরং ।

প্রধান পরয়ো রাজস্ববিবেকেন কল্পিতং ॥ ২২ ॥

হিংসা তদভিমানেন দগু পার্গ্যায়োর্যথা ।

বৈষম্যমিহ ভূতানাং সমাহমিতি পার্থিব ॥ ২৩ ॥

যস্মিন্বন্ধোহ্ভিমানোয়ং তদ্বধাং প্রাণিনাং বধঃ ।

তথা ন যস্য কৈবল্যাদভিমানোহখিলাজ্ঞনঃ ।

এতদদ্রুতগং হি অতএবৈতৎ অতি ভাস্যতি ভগবান্ সর্গজন্তং ক্রহি ॥ ২০ ॥

আভাষ্য সংবোধ্য সীদস্তি নিষীদস্ত্যাসামিতি সৎ সভা তস্যোঃ সদঃ শৃণুস্ত্যোঃ  
সত্যোঃ কথা গ্রাহেত্যস্বয়ং ॥ ২১ ॥

অহো ভগবন্নিদকস্য নরকপাতেন ভাব্যমিতি বদত স্তব কোচতিপ্রায়ঃ ভগবৎ  
পীড়াকরত্বেন বা তদভাবোপি সুরাপানাদি বসিষধ্যা নিন্দাচরণাচ্ছা । তত্র তাবদেহাভি-  
মান কৃত নিন্দাদি নিমিত্তত্বাৎ পীড়াদীনাং ভগবতশ্চ তদভাবানপীড়াদি শঙ্কাস্তীত্যাহ  
সাক্ষীজ্ঞিতিঃ । নিন্দনং দোষ কীর্তনং ন্যাকার স্তিরস্কার নিন্দন স্তব্যাতি ভাস্যার্থং  
প্রধান পুরুষেষোরবিবেকেন কলেবরং কল্পিতং রচিতং ॥ ২২ ॥

তদভিমানেন ভূতানাং যথা সমাহমিতি বৈষম্যং ইহ ভূতানাং তৎকৃতং হিংসা-  
দিকঞ্চ ভবতি তথা নবসোভ্যক্তরেণাস্বয়ঃ দগুস্তাড়নং পার্গ্যায়ং নিন্দা তয়োর্হেতু  
ভূতয়োঃ । হিংসা পীড়া চ ভবতি ॥ ২৩ ॥

যস্মিন্বন্ধোহ্ভগবত্ভিমানঃ তস্যাদেহস্য তস্য বধাৎপ্রযত্নং যথা তথা যসাভিমানো  
নাস্তি অস্য পরমেশ্বরস্য হিংসা কেন হেতুনা কল্যাণেন ন কেনাপি অভিমানো ভাবে

পরস্য দমকর্তৃর্হি সিংসাকেনাস্য কল্পতে ॥ ২৪ ॥  
 তস্মাদ্ভৈরানুবন্ধেন নিবৈর্কীরেণ ভয়েন বা ।  
 স্নেহাৎকামেন বা যুগ্ম্যাৎ কথঞ্চিম্মেকতে পৃথক্ ॥ ২৫ ॥  
 যথা বৈরানুবন্ধেন সত্বস্তম্ময়ভাষিয়াৎ ।  
 ন তথা ভক্তিযোগেন ইতি মে নিশ্চিতা মতিঃ ॥ ২৬ ॥  
 কীটঃ পেশঙ্কুতারুদ্ধঃ কুডায়াং তম্নুস্মরন্ ।  
 সংরক্ত ভয়যোগেন বিন্দতে তৎস্বরূপতাং ॥ ২৭ ॥  
 এবং কৃষ্ণে ভগবতি সায়াম্মুজ জৈশ্বরে ।  
 বৈরেণ পুতপাপান স্তমাপুরনুচিস্তয়া ॥ ২৮ ॥  
 কাসাৎ দ্বেষাস্তয়াৎ স্নেহাৎ যথা ভক্ত্যেব শ্রেয়সঃ ।  
 আবেশ্য তদঘং হিঙ্গা বহবস্তদাতিং গতঃ ।  
 গোপ্যঃ কাসাস্তয়াৎ কংসো দ্বেষাচ্ছৈশ্যদয়ো নৃপাঃ ।  
 সম্বন্ধাদ্ভয়ঃ স্নেহাশ্রয়াৎ ভক্ত্যা বয়ং বিভো ॥ ২৯ ॥  
 কতমোপি ন বেগঃ স্যাৎ পঞ্চানাং পুরুষং প্রীতি ।

হেতুঃ কৈবল্যাৎ অস্বিতীয়ত্বেনাভিসম্বাভাবাৎ । বৈষম্যভাবে হেতুঃ অধিলাভ্যনঃ  
 সর্গাভ্যন ইতি । তর্হি কিমিতি বক্তি তত্রাহ দমকর্তৃর্হিতার্থঃ দগুং করোতীত্যর্থঃ ॥ ২৪ ॥

বস্মানুভগবতো নিন্দাদিকৃতং বৈষম্যং নাস্তি তস্মাৎ যেন কেনাপ্যুপায়েন ধ্যায়ত  
 স্তেনৈব নিন্দাদিকৃত পাপস্যাপি নাশাৎ তসামুজাৎ যুক্তিসিদ্ধাহ তস্মাদিতি সম্বাদিঃ ।  
 নিবৈর্কীরেণ নাস্তিবৈর্কীরং কেনাবি বস্মিন্ ভক্তিযোগেনেত্যর্থঃ যুক্তয়ান ইতিশেষঃ তস্মা-  
 দ্বেতৈকগায়ৈঃ পৃথক্ বেক্যতে ॥ ২৫ ॥

তেষাপি বৈরানুবন্ধঃ শ্রেষ্ঠ ইত্যাহ বথেনি নতথা ভক্তিযোগেনাপীতি ॥ ২৬ ॥

অত্রদুষ্ঠাতঃ কীটঃ পেশঙ্কুতা জমরেণ সংরক্তোদেষঃ ভরুণ তে এবমোখ-  
 স্তেন ॥ ২৭ ॥

বৈরেণ বাচুচিস্তা তদৈব পুতঃ পাপানু ঘেষাৎ তে তৎ প্রাপুঃ ॥ ২৮ ॥

ভদ্রকঃ কাসাকি নিমিত্তং পাপাৎ হিঙ্গা ॥ ২৯ ॥

তর্হি বেগঃ কিমিহি নরকে পাতিতঃ তীত্ৰধানাজাবাৎ পাপসেন তত্র কলিত

তস্মাৎ কেনাপ্যুপায়েন মনঃ কৃষ্ণে নিবেশয়েৎ ৷ ৩০ ॥

মাতৃষুসেয়োরশ্চৈন্দ্রো দম্ভবক্রশ্চ পাণ্ডব ।

পার্ষদ একরৌ বিষ্ণোর্বিপ্রশাপাৎ পদচ্যুতৌ ॥ ৩১ ॥

যুধিষ্ঠির উবাচ

কীদৃশঃ কস্ম্যাবশাপো হরিদাসেনাভিমর্শনঃ ।

অশ্রদ্ধেয় ইবাভ্যতি হরেরেকান্তিনাং ভবঃ ॥ ৩২ ॥

দেহেজ্জিয়াসু হীনানাং বৈকুণ্ঠপুর বাসিনাং ।

দেহসম্বন্ধ সম্বন্ধমেতাদাখ্যাতুমর্হসি ॥

নারদ উবাচ ।

একদা ব্রহ্মণঃ পুত্রাবিক্ষোণোঁকং যদৃচ্ছয়া ।

গনন্দনাদয়ে জগুঃ শচরন্তৌ ভূদনত্রয়ং ॥ ৩৩ ॥

পঞ্চমভ্যুতায়নার্ভাভাঃ পূর্বেষামপি পূর্বজাঃ ।

দ্বিগমগঃ শিশুন্ সম্ভা দ্বাঃশ্চৌ তান্ প্রত্যবেদতাং ৷ ৩৪ ॥

গিত্যাহ কতমোপীতি । পুরুষেচ পুরুষস্য কামাসম্ভবাৎ । তয়াদিভিচ্চিত্তয়তাং পক্ষানাং  
সখো নৈকতমোপীতাক্তং ॥ ৩০ ॥

তমেবগিত্যাস প্রস্তাব কথায়ুক্তাঃ শ্রীকৃষ্ণঃ শিশুপালস্য টেবরাসুবন্ধে কো হেতু  
ইত্যাপেক্ষায়াং তমেবেতিহাসং ব্রুং মাহ মাতৃষুসেয় ইতি । পদাৎ বৈকুণ্ঠাৎ  
প্রচ্যুতৌ ॥ ৩১ ॥

হরিদাসৌ অভিমূশতি অভিচবতীতি তথা অশ্রদ্ধেয়ঃ আনন্দরণীয়ইব অসম্ভবাৎ  
ভবে অস্ম ॥ ৩২ ॥

অসম্ভবমেবাহ অস্মহতু ভূতৈঃ প্রাকৃতৈর্দেহৈল্লিগানুভিঃ হীনানাং শুদ্ধমদ্বয়  
দেহানামিত্যর্থঃ । প্রাকৃত দেহ সম্বন্ধেন সম্বন্ধমেতাদাখ্যানমাখ্যাতুমর্হসি ॥ ৩৩ ॥

কথজুতাঃ পঞ্চবা বড়্ণা হায়না বেবাং তেচ অর্ভাঃ বালাঃ ত্রয়দাতা যেষাংতে ।  
পূর্বেষাং মরিচাদীনাংপি দিপ্লামগঃ দিগম্বরান । অতঃ শিশুন্ সম্ভা ॥ ৩৪ ॥

অশপন্ কুপিতা। এতং যুবাং বাসং নচাহধঃ ।  
 রজস্তুমোভ্যাং রহিতে পাদমূলে মধুদ্বিমঃ ॥ ৩৫ ॥  
 পাপিষ্ঠামাস্ত্রীং যোনিং বালিশৌ যাতনাস্থতঃ ॥ ৩৬ ॥  
 এতং শপ্তৌ স্বভবনাং পতন্তৌ তৌ কৃপামুভিঃ ।  
 প্রোক্তৌ পুনর্জন্মভির্বাং ত্রিভিলোকায় কল্পতাং ।  
 বজ্রাতে তৌ দিতেঃ পুত্রৌ নৈত্যদানব বন্দিভৌ ॥ ৩৭ ॥  
 হতো হিরণ্যকশিপু হরিণাসিংহরূপিণা ।  
 হিরণ্যাক্ষো ধরোদ্ধারে বিভ্রাতাশৌকরং বপুঃ ॥ ৩৮ ॥  
 হিরণ্যকশিপুঃ পুত্রং প্রহ্লাদং কেশবপ্রিয়ং ।  
 ত্রিঘাং সুরকরোন্নাম্না যাতনামৃত্যুহেতবে ॥ ৩৯ ॥  
 তং শর্কভূতান্নভূতং প্রশান্তং সমদর্শনং ।  
 ভগবত্তেজসা স্পৃষ্টং নাশক্রেদ্ধস্তমুদ্যমৈঃ ॥ ৪০ ॥  
 ততস্তৌ নাক্ষরৌ জাতৌ কেশিন্যাং বিশ্রবঃ সূর্তৌ ।  
 রাবণঃ কুন্তকর্ণশ্চৈব সর্কলোকোপতাপনৌ ॥ ৪১ ॥

বাসনপি নার্বধঃ কুতঃ পুনস্তং সেবামিতি চকারার্থঃ ॥ ৩৫ ॥

হে বালিশৌ অতোহেতোঃ অস্ত বাতং ॥ ৩৬ ॥

বায়ুং বয়োঃ ত্রিভির্জন্মভিঃ লোকায স্বস্থান প্রাপ্তয়ে কল্পতাং তাবতাহয়ং শাপঃ  
 সমাপ্ততামিতি পুনঃ প্রোক্তাবিত্যর্থঃ ॥ ৩৭ ॥

ধরোদ্ধারে নিমিত্তে তৎপ্রতিঘাতী হতঃ ॥ ৩৮ ॥

হিরণ্যকশিপোর্গর্ভে কারণং সূচয়তি হিরণ্যকশিপুঃ পুত্রমিতি ॥ ৩৯ ॥

সর্কভূতান্নভূতং কুতঃ সমং ব্রহ্মৈবগম্যতীতি তথা তং অতঃ প্রশান্তং  
 দেবাদিরহিতং অতএব ভগবত্তেজসা স্পৃষ্টং বাপ্তং । উদ্যমৈঃ শস্ত্রপ্রহারণা-  
 দিভিঃ ॥ ৪০ ॥

বিশ্রবসঃ সূর্তৌ ॥ ৪১ ॥

তত্রাপি রাঘবোভূত্বা ন্যহনচ্ছাপমুক্তয়ে ।  
 রামবীৰ্য্যং শ্রোম্যসিত্বং মার্কণ্ডেয়গুণাং প্রভো ॥ ৪২ ॥  
 তাবত্র ক্ষত্রিয়ৌ জাতৌ মাতৃষশ্রান্নকৌ তব ।  
 অধুনা শাপনিম্মুক্তৌ কৃষ্ণচক্রহতাংহমৌ ।  
 বৈরানুবন্ধতীত্রেণ ধ্যানেনাচ্যুতমাত্মতাং ।  
 নীতৌ পুন হরেঃ পার্শ্বং জগ্মহুবিষ্ণুপার্বদৌ ॥ ৪৩ ॥

শ্রীযুধিষ্ঠির উবাচ ।

নিদ্রেমো দয়িতে পুত্রে কথমাঙ্গীমাহত্মনি ।  
 ক্রুহি মে ভগবন্ যেন প্রহ্লদমচ্যুতমাত্মতাং ॥ ৪৪ ॥  
 ইতি শ্রীভাগবতে মহাপুরাণে পারমহংস্যাং সংহিতায়াং  
 বৈয়াসিক্যাং সপ্তমস্কন্ধে যুধিষ্ঠির নারদ সম্বাদে প্রথমোহধ্যায়ঃ ।

## দ্বিতীয়োহধ্যায়ঃ ।

শ্রীনারদ উবাচ ।

ঃর্ষ্যবৎ গনিহতে হরিণাক্রোড়মূর্তিনা ।

নাহনৎ হতবানিত্যর্থঃ । তর্হি তদেব কথমেত্যাৎসুকং প্রত্যাহ রামবীৰ্য্য  
 মিত্তি ॥ ৪২ ॥

কৃষ্ণচক্রেণ হতমংহো যয়োঃ ভৌ তয়োঃ পাপমেবহতং নতু তাবিত্যর্থঃ ॥ ৪৩ ॥  
 যেন কারণেন প্রহ্লাদস্য অচ্যুতমাত্মতা অচ্যুতকচিত্ত্বং তদপি ক্রুহীতি শেষ ॥ ৪৪ ॥  
 ॥ ইতি সপ্তমে অধ্যায়ঃ ॥

দ্বিতীয়েবিষ্ণুরোষেণ লোকং বিপ্লবাদানবৈঃ ।

তত্বেতোজাতপুত্রাদীনভিনসৈর সাস্বয়ং ॥ ০ ॥

ভগবদ্দেবএব তদ্বেষেপি কারণমিত্যাশয়েনাহ জাতরীত্যাদিনা এবং দেবগন্ধ

হিরণ্যকশিপু রাজন্ পর্য্যতপ্যজ্ঞমাশুচা ॥ ১ ॥  
 আহচেদং রুমা পূর্ণঃ সন্দর্শনচন্দঃ ।  
 কোপোজ্জ্বলন্ত্যাং চক্ষুর্ভ্যাং নিরীক্ষন্ ধুমুসম্বরং ॥ ২ ॥  
 করাল দংষ্ট্রোগ্র দৃষ্ট্যা ছুস্পেক্ষ্য ভ্রুকুটী মুখঃ ।  
 শূলমুদস্য সদসি নানবানিদমভ্রবীং ।  
 ভো ভো দানব দৈতেয়া দ্বিমূর্দ্ধং স্র্যক্ষশম্বর ।  
 শতবাহো! হয়গ্রীব নমুচে পাক ইল্লল ।  
 বিপ্রচিন্তে সম বচঃ পুলোমন শকুনাদয়ঃ ।  
 শৃণুতানস্বরং সর্বে ক্রিয়তামাশুমাচিরং ॥ ৩ ॥  
 সপত্নৈর্বারিততঃ ক্ষুদ্রৈর্ভ্রাতামে দয়িতঃ স্রুং ।  
 পার্শ্বগ্রাহেণ হরিণা সসেনাপ্যুপধাবনৈঃ ॥ ৪ ॥  
 তস্যাত্যক্ত স্বভাবস্য দুর্গমায়াননৌকসঃ ।  
 ভজন্তং ভজমানস্য বালমোবাস্থিরাঅনঃ ॥ ৫ ॥  
 নচ্ছূল ভিন্নগ্রীবস্য ভূরিণা কধিরেণবৈ ।  
 অস্বকু প্রিয়ং তর্পয়িষ্যে ভ্রাতরং মে গতব্যথঃ ॥ ৬ ॥  
 তস্মিন্ কুটেহিতে নকে কৃত্তমূলে বনস্পাতৌ ॥

পাঠেন ॥ ১ ॥

কোপেন উৎঅতিশয়েন জ্বলন্ত্যাং কোপাগ্নি ধুমেনৈব ধুমুসম্বরং নিরীক্ষমাণঃ ॥ ২ ॥  
 করাল দংষ্ট্রোভিষুক্ত্যা উগ্রাদৃষ্ট্যা ছুস্পেক্ষ্য ভ্রুকুটী যুতং মুখং বস্য সঃ ॥ ৩ ॥  
 সসেনাপি উপধাবনৈর্ভ্রাতনৈর্নিমিত্তভূতৈঃ পার্শ্বগ্রাহেণ সতা ॥ ৪ ॥

এবংভুতঃ স্বভাবঃ সমং যেন তস্য যুগে শুদ্ধতেজোময়স্যপি মায়াবনৌকসঃ  
 বরাহ রূপস্য সতঃ অস্থিরাঅনঃ অবাধস্থিতচিত্তস্য কুতো যোযো ভক্তি তং তং ভজ-  
 মানস্য অনুসরতঃ ॥ ৫ ॥

তস্য কধিরেণ যাবত্তর্পয়ামি তাবদ্বয়ং ভুং যাত্তেতি তৃতীয়েন স্বয়ং ॥ ৬ ॥

নহু দেবৈস্তদ্বধঃ কারিতঃ অতশ্চ কিং নহন্যস্তে ব্রাহ্মা । তস্মিন্ কুটে কপটে



ବିଟପା ଇବ ଶୁଷ୍କାନ୍ତି ବିଷ୍ଣୁଶ୍ରୀମା ଦିବୌକମଃ ॥ ୭  
 ତାବଦ୍ଧ୍ୟାତ ଭୁବଂ ସ୍ଵୟଂ ବ୍ରହ୍ମକୃତ୍ତ ମର୍ଯ୍ୟଦିତାଂ ।  
 ହୃଦୟଧ୍ଵଂ ତପୋଽଞ୍ଜ ସାଧ୍ୟାୟତ୍ରେତଦାନିନଃ ॥ ୮ ॥  
 ବିଷ୍ଣୁର୍ଦ୍ଧିଞ୍ଜକ୍ରିୟାଗୁଲୋ ଯଜ୍ଞେ । ଧର୍ମସ୍ୟଃ ପୁରୀମ୍ ।  
 ଦେବର୍ଷି ପିତୃତ୍ତାନାଂ ଧର୍ମସ୍ୟାଚ ପରାୟଣଂ ॥ ୯ ॥  
 ଯତ୍ର ଯତ୍ର ଦ୍ଵିଜା ଗାବୋ ବେଦା ବର୍ଣ୍ଣାଶ୍ରମକ୍ରିୟାଃ ।  
 ତଂ ତଂ ଜନପଦଂ ଯାତ ମନ୍ଦୀପୟତଃ ସ୍ଵଚତ ।  
 ଇତି ତେ ଭର୍ତୃ ନିର୍ଦ୍ଦେଶମାଦାୟ ଶିରମାଦ୍ତାଃ ।  
 ତଥା ଶ୍ରୀଜାନାଂ କଦନଂ ବିଦଧୁଃ କଦନାଶ୍ରୟାଃ ॥ ୧୦ ॥  
 ପୁରଂଗ୍ରାମ ବ୍ରହ୍ମୋଦ୍ୟାନ କ୍ଷେତ୍ରାରାମାଶ୍ରମାକରାନ୍ ।  
 ଥେଟ ଧର୍ମଟ ଘୋଷାଂଶ୍ଚ ଦଦତ୍ ପତ୍ତନାନିଚ ॥ ୧୧ ॥

ଅହିତେ ଅତିପାଞ୍ଚେ କୃତସିହିତଂ ସମୋତିବା । ନୟେ ଅଦୃଷ୍ଟେ ମତି ଶୁଷ୍କାନ୍ତି ଅସମେବନାଶଂ  
 ବାସାନ୍ତି କୃତଃ ବିଷ୍ଣୁରେବ ଶ୍ରୀମା ଯେଷାଂ ତେ ॥ ୭ ॥

ତପୋଽଞ୍ଜାଦିଯୁକ୍ତାନ୍ ହୃଦୟଧ୍ଵଂ ଯାତୟତ ॥ ୮ ॥

ନରୁ ଟେଃ କିମପରାଧଂ ତତ୍ରାହ ବିଷ୍ଣୁରିତି । ଦ୍ଵିଜାନାଂ କ୍ରିୟାସ୍ଥାନଂ ସ୍ଵଳଂ ସମାସଃ ।  
 ଯତୋମୌ ସଞ୍ଜଃ ଧର୍ମସ୍ୟଶ୍ଚ ପରାୟଣଂ ପରମାଶ୍ରୟଃ । ଅତୋ ସଞ୍ଜରୂପାସା ବିଷ୍ଣୋରୁଲ୍ଲଭ୍ୟଂ  
 ମାମନାଦୃତ୍ୟା ତଦାଶ୍ରୟଞ୍ଚ ବଧା ଇତି ଭାବଃ ॥ ୯ ॥

ତସ୍ୟାଂପରମଂ ମଜ୍ଜଂ ଶୂନ୍ୟତେତ୍ୟାହ ଯତ୍ରଯଜ୍ଞେତି । ମନ୍ଦୀପୟତ ଦହତ ସ୍ଵଚତ ଛେଦଂ  
 କୁରୁତ ॥ ୧୦ ॥

ପୁରଂହଟାଦିମଂ ଗ୍ରାମସ୍ତଦ୍ଵିତଃ ବ୍ରହ୍ମୋଦ୍ୟାନଂ ବାସଃ ଉଦ୍ୟାନଂ କୃତ୍ରିମଂ ବନଂ କ୍ଷେତ୍ରଂ  
 ତ୍ରୀହାଦେଃ ଆରାମୋ ଅକୃତ୍ରିମଂ ବନଂ । ଆଶ୍ରମଂ ଶ୍ଵଶିନୀଂ ସ୍ଥାନଂ ଆକରୋ ରଜ୍ଞାଦିନାଂ ।  
 ଥେଟଃ କୁମ୍ଭୀରାନାଂ ବାସଃ । ଧର୍ମଟୋ ଗିରିଜୋନ୍ମାଶ୍ରୟୋଗ୍ରାମଃ । ଘୋଷଃ ଆତ୍ମୀରାମଂ  
 ବାସଂ ପତ୍ତନଂ ରାଜଧାନୀ ॥ ୧୧ ॥

কেচিৎ খনিত্রৈবিভিহুঃ সেতুপ্রাকারগোপুরান্ ।  
 আজীব্যাংশিচ্ছি দুর্বৃক্ষান্ কেচিৎ পরশুপাণয়ঃ ॥ ১২ ॥  
 প্রাদহন্ শরণান্যেকে প্রজ্ঞানাং জ্বলিতোন্মুকৈঃ ॥ ১৩ ॥  
 এবং বিশকৃতে লোকে দৈত্যেন্দ্রানুচরৈর্মুহুঃ ।  
 দিবং দেবা পরিত্যজ্য ভূবিচরন্মরীকিতাঃ ॥ ১৪ ॥  
 হিরণ্যকশিপুর্ভীকুঃ সংপরেতস্য দুঃখিতঃ ।  
 কৃষ্ণা কটোদকাদীনি ভ্রাতৃপুত্রানমাস্ত্রয়ৎ ।  
 শকুনিং শম্বরং ধৃষ্টিং ভূত সন্তাপনং বৃকং ।  
 কালনাভং মহানাভং হরিশ্মশ্রুগধোৎকচ ।  
 তন্মাতরং সুন্যং ভানুং দিতিক্ষ জননৌং গিরা ।  
 শ্লক্ষণা দেশ কালজ ইদমাহ জনেশ্বরঃ ॥ ১৫ ॥  
 শ্রীহিরণ্যকশিপুরুবাচ ।  
 অশ্বশ্ব হে বধূঃ পুত্রা নীরং মাহঁথ শোচিতুং ।  
 রিপোরভিমুগ্ধে শ্লাঘাঃ শূরানাং বধ ঈপ্সি ॥ ১৬ ॥  
 ভূগানাগিহ নম্রাসঃ প্রপাষাগিব স্বত্রতে ।

খনিত্রৈ খননসাধনৈঃ আজীব্যান্ উপজীব্যান্ ॥ ১২ ॥

শরণানি গৃহান্ ॥ ১৩ ॥

বিশকৃতে উপকৃতে যজ্ঞভাগানামভাবাৎ দিবং পরিত্যজ্য ॥ ১৪ ॥

তদেবং প্রজাকদনং দানঃ বধু কুর্ক্সং স্বয়ং স্বর্গরাজাদি সাধয়িতুং তপস্তপ্ত কামঃ  
 প্রথমং যৎ কৃতবান্ তদাহ হিরণ্যকশিপুর্ভিত্যাদিনা । কটোদকং প্রোতায় প্রদেয়মুদকং  
 আদি শব্দাৎ প্রোত প্রাজ্ঞাদিকঞ্চ ॥ ১৫ ॥

হে বধুরিতি ভ্রাতৃভার্য্যাং সম্বোধয়তি ॥ ১৬ ॥

ভবতু নাম তস্য শ্লাঘায়া বধঃ তথাণ্যস্মাকং তাবদ্বন্ধুবর্গ এবোতি চেত্তত্রাহ ভূগা-  
 নাগিতি দৈবেন প্রাচীনকথণা একজনীভানাং সংযোজিতাং পুনশ্চ ঈশ্বঃ কথ্যতি ঈশো-

দৈবেনৈকত্র নীতানামুন্নীতানাং স্বকর্মাভিঃ ॥ ১৭ ॥  
 নিত্য আজ্ঞাব্যয়ঃ শুদ্ধঃ সর্বগঃ সর্ববিৎপদঃ ।  
 ধত্তেহ্মাবাজ্ঞানোল্লিঙ্গং গায়ত্রী বিম্বজন্ গুণান্ ॥ ১৮ ॥  
 যথাস্তমা প্রচলতা তররোপি চলাইব ।  
 চক্ষুষা ভ্রাম্যমাণেন দৃশ্যতে চলতীব ভূঃ ॥ ১৯ ॥  
 এবং গুণৈব্রাম্যমাণে মনসাবিকলঃ পুমান্ ।  
 যতি তৎ সাম্যতাং ভদ্রেহলিঙ্গ লিঙ্গবানিব ॥ ২০ ॥  
 এষ তাত্ম বিপর্যায়োল্লিঙ্গ লিঙ্গভাবনা ।  
 এষ প্রিয়াপ্রিয়ৈয়োগো বিয়োগঃ কৰ্ম্ম সংসৃতিঃ ॥ ২১ ॥  
 সম্ভবশ্চ বিনাশশ্চ শোকশ্চ বিবিধঃ স্মৃতঃ ।  
 অবিবেকশ্চ চিন্তাচ বিবেকাস্মৃতিরেনশ্চ ॥ ২২ ॥

তানাং বিষোজিতানাং ॥ ১৭ ॥

এবং লোকদৃষ্টা শোকং নিবর্ত্য তত্ত্বদৃষ্টা বারয়তি নিত্য ইতি । নিত্যো মৃত্যু-  
 শূন্যঃ । অব্যয়ঃ অপকয়শূন্যঃ শুদ্ধঃ নির্মলঃ সর্বগঃ সর্বগতঃ সর্ববিৎ সর্বজ্ঞঃ সর্বত্র-  
 হেতুঃ পরঃ দেহাদিবাতিরিক্তঃ । অতো মৃত ইতি কৃশ ইতি মলিন ইতি বিযুক্ত ইতি  
 অশুভ ইতি চ শোকো ন কার্য ইত্যর্থঃ । কথং তর্হি তস্য সংসার স্তত্রাহ ধত্তে ইতি ।  
 আজ্ঞানো গায়ত্রী স্বাবিদ্যায়া লিঙ্গং ধত্তে গুণান্ উচ্চাবচান্ স্মৃৎ ছুঃখাদীন বা বিশেষণ  
 সৃজন্ স্বীকূর্জন লিঙ্গ শরীরোপাধিঃ সংসার ইত্যর্থঃ ॥ ১৮ ॥

এতৎসদৃষ্টান্তং প্রপঞ্চয়তি যথোক্তি চতুর্ভিঃ । তররঃ প্রতিবিম্বিতাঃ উপাদিশ্রম্যা  
 উপহিতে ভবন্তীতি দৃষ্টান্তমুক্তা গ্রাহক ধর্ম্মা গ্রাহ্যে ভবন্তীতি দৃষ্টান্তমাহ চক্ষুষেতি ॥ ১৯

অবিকলঃ পরিপূর্ণ এব তৎ সাম্যতাং অনঃ সমতামিত্যর্থঃ ॥ ২০ ॥

লিঙ্গভাবনা দেহাভিমানঃ এষ আজ্ঞানো বিপর্যায়ঃ অন্যথাভাবঃ । তমেবাহ  
 প্রিয়ৈ বিয়োগঃ অপ্রিয়ৈর্যোগশ্চ কৰ্ম্মচ সংসৃতিশ্চ নানাগভে প্রবেশঃ । ২১ ॥

ততশ্চ সম্ভব উৎপত্তিঃ বিবেকস্যাস্মৃতিরনুসন্ধানং ॥ ২০ ॥

অত্রাপ্যদাহরস্তীমিতিহাসং পুণাতনং ।

যমস্য শ্রেত বক্ষুনাং সম্বাদং তং নিবোধত ॥ ২৩ ॥

উশীনরেযভূজাজ্জা স্ময়জ্জ ইতি বিক্রত ।

সপত্নৈর্নিহিতো যুদ্ধে জাতয়ন্তুমুপাসত ॥ ২৪ ॥

বিশীর্ণরত্ন কবচং বিলম্বাভরণে অজং ।

শয়নির্ভিন্ন হৃদয়ং শয়ানমসৃগাবিলং ॥ ২৫ ॥

প্রাকীর্ণ কেশং ধ্বস্তাক্ষং রভসা দল্টদচ্ছদং ।

রজঃ কৃণ্ড মুখাস্তোজং ছিন্নায়ুধভূজং মৃধে ॥ ২৬ ॥

উশীনরেভ্রং বিধিনা তথা কৃতং পতিং মহিষ্যঃ

প্রাসমীক্ষ্য দুঃখিতাঃ । হতাঃ স্ম নাথৈতি কয়ৈ

রুরোভূশং স্নস্তেয়া গৃহস্তং পদয়ো রূপাপতনং ।

রদত্য উচ্চৈর্দয়িতাজ্জি পঙ্কজং শিঞ্চন্ত্য আশ্রৈঃ

কুচ কুঙ্কমা কণৈঃ । বিস্রস্ত কেশাভরণাঃ সচং

নৃণাং সৃজন্ত্য আক্রন্দনয়া বিলেপিরে ॥ ২৭ ॥

অহো বিধাত্রাহকরণেন নঃ প্রভো ভবান্ অণীতো

দৃগগোচরাং দশাং । উশীনরাণামগি রুতিদঃ পুরা

অত্রাপি শোকভেতুং বিনা বৃথৈবায়ং শোক ইত্যস্মিন্নপ্যর্থৈ শ্রেতস্য মৃতস্য কস্য-  
চৈৎ যে বন্ধব স্তেষাঞ্চ ॥ ২৩ ॥

উপাসত তংসমীপে আরত্য স্থিতাঃ ॥ ২৪ ॥

বিশীর্ণং রত্নয়ং কবচং যস্য বিজটানি আভরণানি অক্ষত যস্য শরৈঃ নির্ভিন্নং  
হৃদয়ং যস্য অসৃজা রক্তেন আবিলং লিপ্তং ॥ ২৫ ॥

প্রাকীর্ণা কেশা যস্য ধ্বস্তে অক্ষিণী যস্য রভসা সংরক্তেণ দল্টোদল্টদল্টোভেদে  
রজসা কৃণ্ডং আরত্য মুখাস্তোজং যস্য ছিন্নায়ুধং ভূজং যস্য ॥ ২৬ ॥

তস্য পদয়ো রূপসমীপে আসমন্তাং অপতন্ ॥ ২৭ ॥

বিলপমেবাহ অহো ইতিহাতাং । অকরণস্বঃস্বঃ । দৃশাসঃগোচরাং দশাং

কৃতোহধুনা যেন শুচাং বিবৰ্দ্ধনঃ ॥ ২৮ ॥  
 ত্বয়া কৃতজ্ঞেন বয়ং মহীপতে কথং বিনা  
 স্যাম স্নহুত্তমে নতে । তত্রানুমানং তব বীর-  
 পাদয়োঃ শুভ্রমতীনাং দিশ যত্র যাস্যাসি ॥ ২৯ ॥  
 এবং বিলপতীনাং বৈ পরিগৃহ্য মৃতং পতিং ।  
 অনিচ্ছতীনাং নিহরিরমকৌহস্তং মন্যবর্তিত ॥ ৩০ ॥  
 তত্রহ প্রেত বক্ষুণামাশ্রত্য পরিদেবিতং ।  
 আহ তান্ বালকো ভূত্বা যমঃ স্বয়মুপাগতঃ ॥ ৩১ ॥

শ্রীমদ উবাচ ॥

অহো অমীমাং বয়সাদিকানাং বিপশ্যতাং  
 লোক বিধিং বিমোহঃ । যত্রাগতস্তত্রগতং  
 মনুষ্যং স্ময়ং স্বধৰ্ম্মা অপিশোচন্ত্যপার্থং ॥ ৩২ ॥  
 অহো বয়ং ধন্যতমা যদহ ত্যক্তাঃ পিহভ্যাং

যেন তবানুপ্রীতং গমিতঃ তেন বিমাত্রা হুসধুনা শুচাং বিবৰ্দ্ধনঃ কৃতোমীতান্বয় ॥ ২৮  
 ত্বয়া স্নহুত্তমেন বিনা বয়ং কথং কথং স্যাম ভবেম অতো হে বীর যত্র ত্বং স্যাসি  
 তত্র তেহুমানং অনুগমনং তব পাদয়োঃ শুভ্রবাং কুর্কতীনাংস্বাকং দিশ দেহি ॥ ২৯  
 নিহারং দাহার্থং নয়নং । অস্ত্রাচলঃ প্রেতি ॥ ৩০ ॥  
 পরিদেবিতং রোদনং স্বপুৰ্যাসেবাশ্রত্য শ্রদ্ধা তত্রস্বয়মেবোপগতো যম স্তানাহ  
 অহো ইত্যাদিনা ॥ ৩১ ॥  
 বয়সাহস্রতোহধিকাকানপি লোকস্যবিধিং জন্মমরণাদি প্রকারং বিপশ্যাতামপি  
 বিমোহম্বেবাহ । যত্র যস্মাদব্যক্তাং আগতঃ তত্রৈবগতং অপার্থং শোচন্তি । তদ্বক্ত-  
 গীতান্ । অব্যক্তাদীনি ভূতানি ব্যক্তমদ্যানি ভীরত । অব্যক্ত নিধনান্যেব তত্র বা  
 পরিদেবনেতি । কিঞ্চস্বয়পি স্বধৰ্ম্মাঃ মৃতেন সহ সমানো মৃত্যু লক্ষণো মৰ্ম্মো যেবাং  
 তথ্যভূতাপি ॥ ৩২ ॥

অবলা দুৰ্জলা অপিব্রকাদিভিরভক্ষ্যমাণা বয়ং তত্রভেদুঃ যোগভেদে রক্ষতি স এবহি

নবিবিস্তর্যামঃ । অভক্ষ্যমাণা অবলা যুকাদিভিঃ  
 সরঞ্জিতা রক্ততি যো হি'গর্ভে ॥ ৩৩ ॥  
 য ইচ্ছয়েশঃ সৃজতীদমব্যয়ো যএব রক্ষত্যব  
 লুপ্পতেচ যঃ । তস্যাবলাঃ ক্রীড়নমাহরীশি  
 তুশ্চরাচরং নিগ্রহ সংগ্রহে প্রভুঃ ॥ ৩৪ ॥  
 পথি চ্যুতং তিষ্ঠতি দিষ্ট রক্তিতং গৃহে স্থিতং  
 তদ্বিহতং বিনশ্যতি । জীবত্যনাথোপি তদীক্ষি  
 তো বনে গৃহেহ'ভিগুপ্তো'স্য হতো ন জীবতি ॥ ৩৫ ॥  
 ভুতানি তৈস্তৈর্নিজ যোনি কর্ম্মভির্ভবন্তিকালে  
 ন ভবন্তি সর্বশ । ন তত্রহাত্মা প্রকৃতাবপি  
 স্থিত স্তম্যা গুণৈরন্যতমোহি বধ্যতে ॥ ৩৬ ॥  
 ইদং শরীরং পুরুষস্য গোহজং যথা পৃথক্

বিশং রক্তিতা রক্ততি ॥ ৩৩ ॥

নহু ভস্য রক্তণে কিং প্রয়োজনং নকিঞ্চিদপি কিন্তু ক্রীড়ন কেবলমিত্যাহ ব ইশঃ  
 ইদং বিশং সৃজতি রক্ততি সংহরতিচ । ভো অবলাঃ তস্যোশিতুশ্চরাচরং ক্রীড়াসাধন-  
 মাহঃ । অতঃ সএব নিগ্রহে সংহারে সংগ্রহে পালনে চ প্রভুঃ ॥ ৩৪

প্রভুঃসেবায়র বাতিরেকাত্যাং দর্শয়তি পথীতি । দিষ্টেন দৈবেনেশ্বরেণ রক্তিতং  
 তেনেশ্বরেণ বিহতং অসাহতন্তেনৈবোপেকিতঃ ॥ ৩৫ ॥

তদেবমাক্রান্তো অগমরণাদিকমজীকৃত্য ইখ্যাদীনদ্বাপনোকঃ কার্যইত্যুক্তং ইদা-  
 নীকৃতদেহানামেব জন্মাদি লক্ষ্যক্সন ইত্যাহ ত্রিভিঃ । ভুতানি দেহাঃ নিরুয়োনিঃ স্রবারণ-  
 তুতং লিঙ্গশরীরং তন্নিমিত্তে কর্ম্মভিঃ ভবন্তি জায়ন্তে নভবন্তি নশ্যন্তিচ । সর্বশঃ দেবাদি  
 দেহাঅপি তত্রাহ তদাপ্রকৃতৌ দেহে স্থিতোপায়া তস্যোগুণৈঃ দেহধর্ম্মৈর্জন্মাদিভিঃ  
 নবধাত্তে নযুক্ত্যক্তে বতঃ জনাত্তমঃ জন্মাত্তমঃ দেহাধ্যাত্তমঃ ত্রিকক্ষণঃ ॥

নর্ঘকংকুশঃ স্থূল ইত্যাদৌ নটবলকণাং প্রতীক্যতে তত্রাহ ইহং যোহজং সুরিনে-  
 কাদাক্রান্তমজীকৃতং । বহুতত্ত্ব পৃথগে ব বত ইয়তে দৃশ্যতে । ভৌতিককণ যথা যুহমিত্যদ্বয়ঃ

ভৌতিকমীয়তে গৃহং । যথোদকৈঃ পার্থিব  
 তৈজসৈর্জনঃ কালেন জাতো বিকৃতো বিনশ্যতি ॥ ৩৭  
 যথানলোদারুযু ভিন্ন জীয়তে যথানিলো  
 দেহগৃহঃ পৃথকস্থিতঃ । যথা নভঃ সর্বগতং  
 ন সঙ্কতে তথা পুমান্ সর্ব গুণাশ্রয়ঃ পরঃ ॥ ৩৮ ॥  
 স্রযজ্ঞো নস্রয় শেতে সূতা সমসুশোচথ ।  
 যঃ শ্রোতা যোমুবক্তেহ স ন দৃশ্যেত কহিঁচিৎ ॥ ৩৯ ॥  
 ন শ্রোতা নানুবক্তায়ং মুখ্যোপ্যত্র মহানস্রঃ ।

অত্রৈবং অযোগঃ অষ্টরৌতৌতিকাচ্চ পুরুষাৎ শরীরং ভিন্নং দৃশ্যত্বাৎ ভৌতিকত্বাচ্চ ।  
 যথাত্ত্বাবিবেকিনঃ আত্মবে নাবিস্তমপি গৃহং ততঃ পৃথক্ তদ্বদিতি ভৌতিকত্বানুমানং  
 বিরণুন্ আত্মনো জন্মান্যাত্মবিমুগসংকরতি । যথাউদকৈঃ পরমাণুভিঃ জাতৌষধুনা  
 যথাচ পার্থিবৈর্জ্যোতিষটাদিঃ যথাচ তৈজসৈর্জাতৈঃ কুণ্ডলাদি বিনশ্যতি । তথা তৈরেব  
 ত্রিবিধৈঃ পরমাণুভিজাতোজনো দেহএব বিকৃতঃ পরিণতঃ সন্ বিনশ্যতি নদ্ব্যয়ে-  
 ত্যর্থঃ ॥ ৩৭ ॥

পৃথগবস্থানান্ভাবেপি ভিন্নত্বে দৃষ্টান্তদ্বয়মাহ । যথাহনিলো দারুযুবস্থিতোপি মাহ-  
 ক্বেন অকাশকত্বেন ভিন্ন এব প্রতীয়তে । যথাচ দেহগতোপ্যনিলো নাসিকাদিব পৃথ-  
 কস্থিতঃ প্রতীয়তে । দেহস্থেপ্যত্র স্তম্ভর্ষ যোগাভাবে দৃষ্টান্ত মাহ । যথা নভো  
 নসঙ্কতে কাপি সজং ন প্রাপ্নোতি তথা পুমানপি সর্বেষাং গুণানাং দেহেন্দ্রিয়ানা-  
 মশ্রয়ঃ তেষাশ্রিতো বা পরঃ পৃথগেবেত্যর্থঃ ॥ ৩৮ ॥

কিঞ্চ তে সূতাঃ সমসুশোচথ সোহয়ং যুগ্মকৃতা স্রযজ্ঞঃ শেতে কিসিতিশোচথ ।  
 নস্রোতাএস্তং কালং অসৌ শৃংগাতি অনন্তরং অতিবর্তিত ইমানীং তস্য দর্শনায়ত ইতি  
 শ্রোতাম ইতিচেৎ সতু শোচনৌয়ো নভবতি প্রাগপি তস্যাদর্শনাদিত্যাহ যুঃ  
 শ্রোতোভেতি ন ৩৯ ॥

নস্র যুখ নাসিকা সকারীপ্রাণঃ শ্রোতা বক্তাচ দৃষ্টএব নাসৌ শ্রোতাবক্তাচ অচে-  
 তনত্বাদিত্যাহ নশ্রোতেতি । মহান্ সর্বৈশ্রিয় চেতাকৃতুঃ অন্তএব মুখ্যঃ । প্রাণোটৈ-  
 মুখ্য ইতিক্রঃতঃ কহিঁ বক্তা শ্রোতাচ তদ্বাহ বস্ত ইহ দেহে ইত্যৈয়েঃ তদদর্শ একৌ

যস্মিহেন্দ্রিয়বানাত্মা স চান্য প্রাণদেহয়োঃ ॥ ৪০ ॥  
 ভূতেন্দ্রিয়মনো লিঙ্গান্ দেহানুচ্চানচান্ বিভূঃ ।  
 ভক্ত্যুৎসৃজতিহ্যন্যসুচ্চাপি যেন তেজসা ॥ ৪১ ॥  
 যাবল্লিঙ্গাষিতোহ্যাত্মা তানং কৰ্ম নিবন্ধনং ।  
 ততোবিপর্যায়ঃ ক্লেশো যায় যোগোহনুবর্ততে ॥ ৪২ ॥  
 বিতথোভিনবেশোয়ং যদন্তঃস্বর্থদৃষ্টচঃ ।  
 যথামনোরথঃ স্বপ্নঃ সৰ্বমৈন্দ্রিয়কং যুযা ॥ ৪৩ ॥  
 অথনিত্যমনিত্যস্থা নেহশোচন্তি তদ্বিদা ।  
 নান্যথা শক্যতেকৰ্ত্তুং স্বভাব শোচতামিতি ॥ ৪৪ ॥

আত্মা সত্ব প্রাণদেহাত্ম্যমচেতনাত্ম্যমন্যএব চেতনঃ ॥ ৪০ ॥

নহু চেতনবৈহন্যভূতাস্য অহংকৃষং সূলঃকানোবদির ইত্যাদি দেহধৰ্ম্মপালকিঃ  
 কৃতস্তাহ ভূতেন্দ্রিয় মনোভিলিঙ্গাস্থে ইতিতথা তান্দেহান্ তেভ্যোহন্যএবভজতি  
 অহমিতি মনাতে । তর্হিকথং যোকস্তত্রাহ তদুজ্ঞনং যেন তেজসা বিবেক বলেন উৎ-  
 সৃজাতাপি হি ইত্যুভয়ং প্রমাণয়তি ॥ ৪১ ॥

নহু বিবেকানন্তর মপ্যাত্মারাদিকর্ম্মস্ব প্রবৃত্তেক্ষকঃ সাদেব ইত্যত আহ যাবল্লিঙ্গ  
 শরীরেণাষিতঃ তদভিমানবানাত্ম্যভবতি তাবদেব তস্য তৎ কৰ্ম নিবন্ধনং বন্ধকতু-  
 র্ভবতি । ততোবিপর্যায়ঃ দেহধৰ্ম্মভাক্ষ্যং । ততঃক্লেশশ্চানুবর্ততে নতুলিঙ্গাভিমাণে  
 নিবৃত্তে । যতোয়ং মায়ঃযোগোবিপর্যয়াদিঃ । মায়য়াযুক্তাতে ইতি তথা ন পরমার্থ  
 ইত্যর্থঃ ॥ ৪২ ॥

নহু সূক্ষ্মঃখাদীনাং তৎসাদনানাঞ্চ সত্যপ্রতীতেঃ কুতোসায়াময়ং তথাচ  
 বহবোবাদিনঃ সত্যম্বেববদন্তি । তত্রাহ বিতথোমিথ্যাকুতো সমভিনিবেশঃ কোহসৌ  
 গুণেষু তৎকার্ষেণ সূক্ষ্মাদিষু অর্থঃ পরমার্থ ইতি দৃক্ বচশ্চ ইতি বৎসকুতইত্যত আহ  
 বধেতি ॥ ৪৩ ॥

উপসংহরতি অথ তস্মাৎ নিত্যমজ্ঞানমনিত্যং দেহস্থা । তদ্বিদঃ নিত্যমনিত্যঞ্চ  
 জ্ঞানন্তঃ । নস্বৈবমুণদেভ্যোরো শোচন্তে দৃশ্যন্তে তত্রাহ নান্যথেন্দি । জ্ঞানদাতাভবাত  
 স্বভাবো নিবর্ততে ইত্যর্থঃ ॥ ৪৪ ॥



লুক্কোপি বনে কশ্চিৎ পক্ষিণাং নির্মিতোহস্তকঃ ।  
 বিতত্য জালং বিদধে তত্র তত্র প্রলোভয়ন্ ॥ ৪৫ ॥  
 কুলিঙ্গমিধুনং তত্র বিচরং সমদৃশ্যত ।  
 তয়োঃ কুলিঙ্গৌ সহস্রা লুক্কেন প্রলোভিতা ।  
 সাহসজ্জত সিচস্তজ্জাং মহিম্যঃ কালযন্ত্রিতা ॥ ৪৬ ॥  
 কুলিঙ্গস্তাং স্থথাপমাং নিরৌক্যভূষণদুঃখিতঃ ।  
 স্নেহাদকম্পঃ কৃপণঃ কৃপণাং পর্যাদেবয়ৎ ॥ ৪৭ ॥  
 অহো অকরুণোদেবঃ জিয়া ককণয়া বিভুঃ ।  
 কৃপণং মানুশোচন্ত্যা দীনয়া কিং করিম্যতি ॥ ৪৮ ॥  
 কামং নয়তুমাং দেবঃ কিমর্দ্ধেনাত্মনো হি মে ।  
 দীনেন জীবতা দুঃখমেনেন বিধুরায়ুসা ॥ ৪৯ ॥  
 কথং ত্বজাতপক্ষাংস্তন্মাতৃহীনান্ বিভীষ্যহং ।  
 সন্দভাগ্যাঃ প্রতীক্সন্তে নীড়ে মে মাতরং প্রজাঃ ॥ ৫০ ॥

স্বয়ং সধর্ম্মা অপীতি বহুভুং তত্রোতিহাসমাহ লুক্ক ইত্যাদিনা । পক্ষিণামস্তক  
 ঈশ্বরেণ নির্মিতঃ সম্ভবতঃ তে তত্র তত্র তান্ প্রলোভয়ন্তজালং বিস্তার্য বিশেষণ ধৃত-  
 বান্ । প্রলোভনমিতিপাঠে তেবামানিষাদিভিঃ প্রলোভনং কৃতবান্ ইত্যর্থঃ ॥ ৪৫ ॥

কুলিঙ্গঃ কন্দভক্ষী পক্ষিবিশেষঃ । কুলিঙ্গয়োর্মিধুনং সিচস্তজ্জাং জালস্য স্ত্রজে  
 অসজ্জত বন্ধংপ্রাপ ॥ ৪৬ ॥

আপমাং আপদং প্রাপ্তাং ॥ ৪৭ ॥

অকরুণয়া সর্কতোহমুকম্পয়া ॥ ৪৮ ॥

আত্মনোদেহস্যার্দ্ধেন বিধুরায়ুসা ভাৰ্য্যাশূন্যজীবিতেনানেনদুঃখং যথা ভবত্যেবং  
 জীবতা কিংমে প্রয়োজনং । অতো মামপি কামং নয়ত্বিতাংস্বয়ং ॥ ৪৯ ॥

মজাভাঃ পক্ষ্য বেবাং তান্ কথং বিভীষি পোক্ষ্যামি মেপ্রজাঃ মাতরং প্রতী-  
 ক্সন্তে ॥ ৫০ ॥

এবং কুলিঙ্গং বিশপন্তমার্যং প্রয়াবিয়োগা  
ভূরমশ্রুতং । সএব তং শাকুনিকঃ শম্বেণ  
বিব্যাধ কালপ্রহিতো মিলীনঃ ॥ ৫১ ॥

এবং যুগ্মপশ্যন্ত আত্মাপায়মবুদ্ধয়ঃ ।

নৈনং প্রাপ্যথ শোচন্ত্যঃ পতিং বর্ষশতৈরপি ॥ ৫২ ॥

শ্রীহিরণ্যকশিপু রুবাচ ।

বাল এবং প্রবদতি সর্ববিষ্মিতচেতসঃ ।

জাতয়ো গেনিরে সর্বমনিত্যমযথোপ্তি তং ॥ ৫৩ ॥

যম এতদুপাখ্যায় তত্রৈবাস্তরধীয়ত ।

জাতয়ে পি স্ময়জস্য চক্রুর্যং সাম্পরায়িকং ॥ ৫৪ ॥

অতঃ শোচত সা যুগ্মং পরঞ্চাত্মানমেব বা ।

ক আত্মা কঃ পরোবাচ স্বীয়ঃ পারস্য এব বা ॥ ৫৫ ॥

অপর্যাপ্তিনিবেশেন বিনাহজ্ঞানেন দেহিনাং ॥ ৫৬ ॥

শ্রীনারদ উবাচ ।

ইতি দৈত্যপতের্বাক্যং দিত্তিরাকর্ষ্য সম্মুখা ।

পুত্রশোকং কণাৎতাক্ষা তদ্বৈচিত্রমধারয়ৎ ॥ ৫৭ ॥

শাকুনিকঃ শাকিহস্তা মিলীনঃ সন্ ॥ ৫১ ॥

আত্মাপায়ং সমুভূয় ॥ ৫২ ॥

অবধোপ্তিতং গিথৈবাবিভূতং ॥ ৫৩ ॥

সাম্পরায়িকং পরলৌকিকং ॥ ৫৪ ॥

অশোচন্তেতি পাঠে অভাগমশ্চান্দসঃ ॥ ৫৫ ॥

অপরইতি অনিবেশ এবাজ্ঞানং তেনবিনা ॥ ৫৬ ॥

সম্মুখা সম্মুখা সহিতা ॥ ৫৭ ॥

ইতি শ্রীভাগবতে মহাপুরাণে পারমহংস্যাং সংহিতায়াং  
বৈয়াসিক্যাং সপ্তমস্কন্ধে যুধিষ্ঠিরনারদসম্বাদে দ্বিতীশোকা  
পনোদনো দ্বিতীয়োহধ্যায়ঃ ॥

## তৃতীয়োহধ্যায়ঃ ।

শ্রীনারদ উবাচ ॥

হিরণ্যকশিপু রাজমল্লয়েমজরামরং ।  
আজ্ঞানমপ্রতিদ্বন্দ্বমেকরাজং ব্যধিৎসত ॥ ১ ॥  
স তেপে মন্দরদ্রোণ্যাং তপঃ পরম দারুণং ।  
উর্দ্ধবাহু নভোদৃষ্টিঃ পাদাস্থষ্ঠাশ্চিত্তাবনিঃ ॥ ২ ॥  
জটাদীধীতিভীরেজে সম্বর্তার্ক ইব্যাংশুভিঃ ।  
তস্মিৎ স্তপস্তপ্যমানে দেবাঃ স্থানানি ভেজিরে ॥ ৩ ॥  
তস্য মূৰ্দ্ধ সমুদ্ভূতঃ সমুগাহংস্থপোগয়ঃ ।  
তির্য্যগূৰ্দ্ধগমো লোকান্ প্রাতপদ্বিমগীরিতঃ ॥ ৪ ॥

॥ ইতি সপ্তমে দ্বিতীয়ঃ ॥

তৃতীয়ে তস্য তপসা তপ্তং বীক্ষ্য জগদ্বিধিঃ । আগত্য বিস্মিতস্তেন সংস্রবতশ্চ  
বরানদাং ॥ ৫ ॥

তদেবং সাধুনাং কদনে দানবানাদিশ্য বহুনাঞ্চ শোকং তদ্বিনীতগুণেনাপুনীতং বৎ  
কৃতবান্ তদাহ তির্য্যকশিপু রিতাদিনা । অপ্রতিদ্বন্দ্বং প্রতিপক্ষহীনং এক রাজং  
একমেবরাজানং ব্যধিৎসত কর্তু মৈচ্ছৎ ॥ ১ ॥

উর্দ্ধবাহুযস্য নভসি দৃষ্টির্বস্য পাদাস্থকৌনাশ্চিত্তাবনির্বেশ ॥ ২ ॥

জটানাং দীঘীভিঃ কান্তিভিঃ অংশুভিঃ রশ্মিভিঃ প্রায়সকর্তা অকর্ষিব রেজে ।  
পূর্কং যে অলক্ষিতাঃ সম্ভো ভুবি চেকঃ তে দেবাঃ পুনঃ স্থানি স্থানানি ভেজিরে ॥ ৩ ॥

বিসর্গীরিতঃ সর্কতঃ প্রস্রবঃ সন্ ॥ ৪ ॥

তেন তপ্তা দিবং ত্যক্তা ব্রহ্মলোকং যযুঃ স্বরাঃ ।  
 ধাত্রে বিষ্ণোপায়ামাসু দেবদেব জগৎপতে ।  
 দৈতেন্দ্র কপমাতপ্তা দিবি স্বাতুং নশ্বরূমঃ ।  
 তস্য চোপশমং ভূমন্ বিধেহি যদি মন্যসে ॥ ৫ ॥  
 লোকা যাবন্নশ্বাস্তি বলিহারা স্তবান্তিতে ॥ ৬ ॥  
 তস্যায়ং কিল সংকল্পশ্চরতো হুশ্চরং তপঃ ।  
 শ্রদ্ধতাং কিং নবিদিতস্তথাথাপি নিবেদি ২২ ॥ ৭ ॥  
 যুক্তা চরাচরমিদং তপোযোগ সমাধিনা ।  
 অধ্যাস্তে সর্বধিক্ষেভাঃ পরমেষ্ঠী নিজাসনং ।  
 তদহং বর্দ্ধমানেন তপোযোগ সমাধিনা ।  
 কালাত্মনোশ্চ নিত্যতাং সাধয়িষ্যে তথাত্মনঃ ১৮ ॥  
 অনাথেনং বিদ্যাস্যেহমযথাপূর্বমোক্ষনা ।

দ্বীপৈরজ্জিহ্বিত সহিতা ভূশ্চলিতা ॥ ৫ ॥

তব বলিহারঃ করগ্রদাঃ পূজাকারিণ ইতি বা । অভিতোভবতীহাতিভূঃ হে  
 অভিতো সর্বাধিপতে । অভিতোরিতি সবিসর্গপাঠে ভোঃ ইতি সম্বোধনং অভিতো  
 যাবন্নশ্বাস্তি সঙ্কতি ॥ ৬ ॥

ব্রহ্মস্তুস্মিন্ দেবযুৎপাদয়িতুং তং সংকল্পমাহ তসোতি চতুর্ভাঃ । তথাপ্যস্মাতি  
 কিংবিদিতং স্বরাশ্রয়তাং ॥ ৭ ॥

তপোযোগয়োঃ সমাধিনা নিষ্ঠয়া সর্বধিক্ষেভাঃ জ্যেষ্ঠং নিজাসনং সত্যলোকং  
 যথা অধ্যাস্তে অধিতিষ্ঠতি । তত্বেবাত্মনঃ সাময়িষ্যামি । নহু ব্রহ্মণ্য অতিদীর্ঘ যুবা  
 তপস্তপ্তা তং সাধিতং । অন্যঃ কুতঃ তৎসাধয়েৎ তত্রাহ কালাত্মনোরিতি । যদ্যপি  
 আত্মসংকল্পজন্যেন মেহো বারংবারং ম্রিয়তে, তথাপি কালাত্মনোশ্চ নিত্যতাং বহুভি-  
 র্জগতিস্তপস্তপ্তা তৎসাধয়িষ্যানোবেতি ॥ ৮ ॥

ববর্দ্ধমানেনেতি বহুকং তস্য ককমাহ অনাথেতি । স্বরাশ্রয়িতায়েন অযথা-

কিমন্যৈঃ কালনিধুতৈঃ কল্মাশ্চৈবৈষ্ণবাদিভিঃ ॥ ৯ ॥

ইতি শুক্রান্নির্নকং তপঃ পরমাস্থিতঃ ।

বিধংস্থানস্তরং যুক্তং স্বয়ং ত্রিভুবনেশ্বরঃ ॥ ১০ ॥

তবাসনং দ্বিজগবাং পারমেষ্ট্যাং জগৎপতে ।

তবায় শ্রেয়সে ভূতৈঃ কেমায় বিজয়ায় চ ।

ইতি বিজ্ঞাপিতোদৈবৈর্ভগবানাত্মভূমপ ।

পারিতো ভৃগু দক্ষাদৈর্দ্যুযৌ দৈত্যেশ্বরাজ্ঞসং ॥ ১১ ॥

ন দদর্শ প্রতিচ্ছন্নং বন্দীকৃত্বকৌচকৈঃ ।

পিপীলিকাভিরাচীর্ণমেদম্বুজাংস শোণিতং ॥ ১২ ॥

তপস্তং তপসা লোকান্ যথাবদ্রাপিহিতং রবিং ।

বিলক্য বিস্মিতঃ প্রাহ হসংস্তু হংস বাহনঃ ॥

শ্রীব্রহ্মোবাচ ॥

উত্তিষ্ঠোত্তিষ্ঠ ভদ্রং তে তপঃ সিক্কো'সি কাশ্যপ ।

পূর্নং পুণ্যাপাদিবাভ্যায়েন ইদং জগৎ বিধাস্যামি । বৈষ্ণবাদিভিঃ ক্রবাদিপনৈঃ কিং  
প্রয়োজনং অতন্তদেব সাধয়িষ্যামি ॥ ৯ ॥

ইতি শুকপদাপহরণে তস্য নির্নকং শুক্রান্ন । অতএবাসৌ তপঃ পরমাস্থিতঃ  
যদত্র যুক্তং তদনস্তরমেব বিধংস্ব ॥ ১০ ॥

অন্যথা তব স্থান জংশে সতি সাধুনামনিকেং সাদিতি শোচন্ত আত্মঃ । তব  
পারমেষ্ট্যামিদমাসনং দ্বিজানাং গবাঞ্চ তবায় উদ্ভবায় শ্রেয়সে স্বধায় কুতৈঃ কৈবর্যায়  
কেমায় লক্ষপালনার বিজয়ায় উৎকর্ষায় ॥ ১১ ॥

বন্দীকাদিভিঃ প্রতিচ্ছন্নং প্রথমং নদদর্শ । পিচ্চাৎকথকিং বিলক্য স্তুপ্রাহ  
ইতি স্বয়োরম্বরঃ । ত্রাচীর্ণং সমস্তাংজকিতং মেদম্ভ স্বকচ সাংসক শোণিতক  
বস্যা ॥ ১২ ॥

অন্তরুপিত্তিতং ছন্নং রবিমিব বিলক্য ॥ ১৩ ॥

রতনোহমসু প্রাপ্তো ত্রিয়তাগীপ্সিতো বর ॥ ১৩ ॥  
 অজ্ঞানমহমেতং তে হংসারং মহমুতং ।  
 দংশ ভক্তি দেহস্য প্রাণাহ্যস্তিসু শেরতে ॥ ১৪ ॥  
 নৈতৎ পূৰ্ব্বমশ্চক্রূনকরিষ্যন্তি চাপরে ।  
 নিরম্মুর্ধারয়েৎ প্রাধান্ কোবৈ দিব্য সমাঃ শতং ॥ ১৫ ॥  
 ব্যবসায়েন তেহনেন দুষ্করেণ মনস্বিনাং ।  
 তপোনিষ্ঠেন ভবতা জিতোহহং দিতিনন্দন ॥ ১৬ ॥  
 ততস্তে আশিষঃ সৰ্ব্বা দদাম্যস্মৈ পুঙ্গব ।  
 মর্ত্যম্যতেহ্যমর্ত্য দর্শনং না ফলং মম ॥ ১৭ ॥

শ্রীনারদ উবাচ ।

ইত্যাভূদি ভবোদেবো ভক্তিতাকং পিপীলিকৈঃ ।  
 কংগলু জলেনৌকদ্বিবে্যোনোগোঘরাধমা ॥ ১৮ ॥  
 সতৎ কীচক বল্লীকাং মহওজো বলাস্বিত  
 সৰ্ব্বানয়বমম্পমো বজ্রসংহননো যুবা ॥ ১৯ ॥  
 উথিতস্তপ্ত হেমাভো বিভাবস্মুরিবৈধমঃ ॥ ২০ ॥

হংসারং দৈর্ঘ্যং দংশমশক্তিবিশেষঃ ভক্তিতোদেহো বস্যা ॥ ১৪ ॥  
 নিরম্মুঃ নিষিদ্ধমসুযেন সঃ ত্যক্তোদকঃ ॥ ১৫ ॥  
 তেহনেন ব্যবসায়েনৈব জিতোহহং তপোনিষ্ঠেন ভবতা দুষ্করাং জিতঃ ॥ ১৬ ॥  
 অমর্ত্যস্য মমদর্শনং অফলং নভবতি ॥ ১৭ ॥  
 আদৌভবতীতি আদিভবঃ ঐক্যং প্রোক্ষিতবান্ ॥ ১৮ ॥  
 বজ্রসংহননং অজদার্যোঃ বস্যা ॥ ১৯ ॥  
 তপ্তস্য হেম ইবাতা বস্যা ॥ ২০ ॥

মনিরীক্যাস্বরে দেবং হংসবাহুপাশ্রিতং ।  
ননাম শিরসা ভূমৌ তদর্শন মহোৎসবঃ ॥ ২১ ॥  
উথায় প্রাঞ্জলি প্রস্তু জৈকগাণো দৃশ্য বিভুং ।  
ঈর্ষ্যাক্ষিপুলকোদ্ভেদো গিরাগদগদয়া গুণাং ॥ ২২ ॥

শ্রীহরিণ্যকশিপুরুবাচ ॥

কম্পান্তে কাল স্ফেটেন মোহঞ্জন তমসারুতং ।  
অভিব্যনগ্ জগদিদং স্বয়ং জ্যোতিঃ স্বরোচিয়া ।  
আজ্ঞা ত্রিব্রতাচেদং সৃজত্যবতি লুম্পুতি ।  
রজঃ সত্ত্ব তমো ধাত্মে পরায় মহতে নমঃ ॥ ২৩ ॥  
নম আদ্যায় বীজায় জ্ঞান নিজ্ঞান মূর্তয়ে ।  
প্রাণেন্দ্রিয় মনো বুদ্ধি বিকারৈর্ব্যক্তিমীযুমে ॥ ২৪ ॥  
হৃগীশিমে জগতস্তস্মৈ প্রাণেন মুখ্যেন

তসাদর্শনমেধসহানুৎসবো বস্যা ॥ ২১ ॥

তর্ষণাক্ষিপুলকোদ্ভেদ বস্যা ॥ ২২ ॥

অঞ্জন নিবিড়েন তত্র হেতুঃ কালস্ফেটেন প্রকৃতিগুণরূপেন নতুজ্ঞানেন তেন  
তমসারুতমিদং জগৎ যো অভিব্যনগ্ অভিব্যক্তসকরোৎসবঃ ত্রিবিধেনোজনা ইদং সৃজতি  
অবলুম্পতি তদৈশ্বর্যঃ রথতমসাং ধাত্মে আজ্ঞায় মহতে অপরিমিতায় পরায় পর-  
মেশ্বরায় নম ইতি দরোরশ্বরঃ ॥ ২৩ ॥

অজত স্বপ্রকাশকত্বং জগৎ প্রকাশকত্বং তৎকারণত্বং তৎকর্তৃত্বং মহৎ  
পরমেশ্বরত্বক ইতি বভূবুহুতং তমেব প্রপঞ্চয়ন্ নমস্করোতি নম ইত্যাদি চতুর্ভিঃ  
বীজায় কারণায় তত্র হেতুঃ আদ্যায় জ্ঞানব গুণিঃ বিজ্ঞানং বিষয়াকাং জ্ঞানং তে সৃষ্টি  
বস্যা তদৈশ্বর্যে অনেন স্বপ্রকাশকত্বং জগৎ প্রকাশকত্বক দর্শিতং বীজায়েতি নিমিত্তম মুক্তং  
উপাদানত্বকাহ প্রাণাদরোযে বিকারা তৈস্ত রূপৈর্বাংক্তি কার্য্যাকারং ইদৃষ্যপ্রাপ্তবতে

পতিঃ প্রজানাম্ । চিত্তস্য চিত্তেৰ্মন ইন্দ্রি-  
 য়াণাম্ পতিৰ্মহান্ ভূতগণাশেষাঃ ॥ ২৫ ॥  
 ত্বং সপ্ত তন্তুন্ বিতনো'ম তথা ত্রয্যা চতু-  
 হে'ত্রিক বিদ্যায়াচ । ত্বমেব আজ্ঞাবতঃ  
 সনানি রনন্তপারঃ কবিরন্তুরাজা ॥ ২৬ ॥  
 ত্বমেব কালোহিনিগিমো জনানামায়ুর্গবাদ্যা  
 বয়বৈঃ কিণোমি । কূটস্থ আজ্ঞা পরমৈষ্ঠ্য-  
 জো মহাং স্ত্বং জীব লোকস্যচ জীব আজ্ঞা ॥ ২৭ ॥  
 ত্বতঃ পরং না পরমপ্যনেজদেদচ্চ'কিঞ্চিদ্যতি  
 রিক্তগন্তি । বিদ্যাকলাস্তে তনবশ্চ সৰ্বা  
 হিরণ্যগর্ভোহ'পি ব্রহ্মত্ৰিপৃষ্ঠ্যঃ ॥ ২৮ ॥  
 ব্যক্তং বিভো! স্থূলসূক্ষ্ম শরীরং যেনৈন্দ্রিয় প্রাণ

এবমাজ্ঞানী জিব্রতাচেতানেনোক্তং কারণত্বং দেহা দর্শিতং মহত্বং জৈশ্বর্যবাহ স্বমে  
 বজগতো জজগস্য তন্তুৰঃ স্বাবরস্য চ জৈশ্বিষে নিয়ন্তা ভবসি । কেন যুখোন প্রাণেন  
 সূত্রাক্ত রূপেণ । অতন্তুং প্রজানাম্ পতিঃ তাসাং চিত্তস্য চিত্তেষ্ট তৎপরিণাম ভূতায়  
 শ্চেতনায়া সনসশ্চ ত্রিযম্যানামিন্দ্রিয়ানাঞ্চ পতিঃ পতিঃ অতন্তুমেব মহাজ্ঞানামাকা-  
 শাদীনাম্ তদ্গুণানাম্ শব্দাদিনিবঘাণাম্ আশয়ানাম্ তদ্বাগনানাম্ জৈশ্বঃ এতেনৈব  
 অষ্টত্বং হশিতং ॥ ২৫ ॥

ইদানীং বক্ত প্রবর্তকত্বেনান্তর্ধামিহেন জগৎপালকঃ সাহ । স্বমেবচ সপ্ততন্তুন্  
 অগ্নিষ্টোদামি যজ্ঞান্ বিস্তারয়সি কথং ত্রয্যা তথা বেদত্রয় রূপেণ কথং ভূতয়া চত্বারো-  
 হোত্তারো বহু তন্তুঃ হে'ত্রিকং কৰ্ম্য তদ্বিষয়া বিদ্যায়া । আজ্ঞাবতঃ প্রাধিনাং আজ্ঞকত্ব  
 স্তমেবান্তরাজাচ অন্তর্ধামী কুন্তঃ বতঃ কবিঃ সৰ্বজ্ঞঃ । তৎকুন্তঃ একঃ অষ্টত্বং তন্তু হেতু-  
 রনাদিঃ অনন্তপারশ্চেতি নাস্তান্তঃ কালতঃ পারঞ্চ দেশভো যস্য সঃ ॥ ২৬ ॥

কালরূপত্বেন সংহত্বৈব সাহ স্বমেবেতি । লবান্দৈয়ারবটৈঃ কিণোমি জগতসি  
 তদেবং সৃষ্টাদি কর্তৃত্বোপি নিক্রিকারত্বসাহ কু'হ ইতি তত্র হেতবঃ আজ্ঞাকানরূপঃ



মনো গুণাং স্বং । ভুজ্জৈ স্থিতো ধামনি পার  
 মৈষ্ঠ্য অব্যক্ত আত্মা পুরুষঃ পুরাণঃ ॥ ২৯ ॥  
 অনন্তাব্যক্তরূপেণ বেনেদমখিলং ততং ।  
 চিদুচ্ছিক্তি যুক্তায় তস্মৈ ভগবতে নমঃ ।  
 যদি দাম্যভিমতান্ বরাশ্মৈ বরদোক্তন ।  
 ভূতভ্য স্বদিস্থকৈভো মূহ্যার্হভূশ্মম প্রভো ॥ ৩০ ॥  
 নাস্তুর্বহির্দিবা নক্তমন্যস্মাদপি চায়ুধৈঃ ।  
 ন ভূমোনাস্বরে যুহ্য ন্ননরৈ ন্ননুগৈরপি ॥ ৩১ ॥

পারমেষ্টী পারমেশ্বরঃ অজো জ্ঞানশূন্যঃ মহান্ অপরিচ্ছিন্নঃ কিঞ্চ জীবলোক এব কর্মবশাৎ  
 জন্মাদিভি বিক্রিয়তে তন্তু তস্য জীবঃ জীবনকৈতুঃ যতন্তুস্যায়া নিয়ন্তা ॥ ২৭ ॥

তৎকুতস্তত্রাহ তত্র ইতি । তত্রো ব্যতিরিক্তং যদি কিঞ্চিদুবেত্তয়ি তস্মাস্তবজ্ঞাদি  
 বিকারো নিয়মাত্মাদিকং বা ভবেৎ । ততঃ পরং কারণং অপরং কার্যং তত্রস্ত এতচ্ছ-  
 জসং অনেজং স্বাবরং ব্যতিরিক্তং নাস্তি বোধকং শাস্ত্রং ব্যতিরিক্ত মস্তীতি চেন্ন যতো  
 বিদ্যা বেদোপবেদাদি বিদ্যাস্থানানি কলাশ্চ তদজানি তনৈব তনবঃ নতুতদ্ব্যতিরিক্তাঃ  
 তৎকুতঃ যতন্তুং ব্রহ্মব্রহ্মবাসি । তদপিকুতঃ তত্রাহ হিরণ্যরূপং ব্রহ্মাণ্ডং গর্ভেষস্য  
 সঃ ত্রিপৃষ্ঠাঃ ত্রিগুণাঙ্কস্যা পৃষ্ঠ পরতঃ স্থিতঃ অক্ষরাংপরতঃ পরইতিঐহেতঃ ॥ ২৮ ॥

নহু ব্রহ্মাণ্ডশরীরস্য জীবস্য সম কুতো ব্রহ্মত্বং কুতো বা ব্রহ্মাণ্ড গর্ভত্বাদি তত্রাহ  
 ব্যক্তং কার্যাদিদং তবশরীরং ব্যক্তং সত্যমিতি বা যেন শরীরেণ জগিষ্ণিয় প্রাণমনস্যাং  
 গুণান্ বিযয়ান্ ভুজ্জৈ কিন্তু পারমেষ্ট্যো পারমেশ্বর্যো ধামনি স্বরূপেস্থিত এব ভুজ্জৈ  
 নতু স্বরূপতিরোধেনন অতন্তুসব্যক্ত আত্মা নিরুপাদি ব্রহ্মৈব পুরাণ পুরুষশ্চৈ-  
 ভার্থঃ ॥ ২৯ ॥

নহু ব্রহ্মত্বং পুরাণ পুরুষত্বং কথমেকস্য তত্রাহ হে অনন্ত বেন ত্রয়া অব্যক্তেন  
 মনোবচনোগোচরেণ রূপেণ ইদং বিশ্বং ততং ব্যাণ্ডং তস্মৈ ভূতাং ভগবতে অর্চিষ্টে-  
 স্বর্বাঙ্গ নমঃ । ভগবত্বং হেতুঃ চিচ্ছিক্তিবিদ্যা অচিচ্ছিক্তির্মায়া ভাভ্যাং যুক্তায়েতি ॥ ৩০ ॥

অনাস্মাং ত্বং স্বকৈব্যতিরিক্তাদপি ভবন আয়ুধৈমাজুং ॥ ৩১ ॥

বাস্তুভিবাগ্ন্যস্তিক্কা স্বরাশ্রয় মহোরগৈঃ ॥ ৩২ ॥

অপ্রতিদ্বন্দ্বতাং যুদ্ধে ঐকপত্যঞ্চ দেহিনাং ।

সর্বৈমাং লোক পালানাং মহিমানং যথাভ্যাং ॥

তপোযোগ প্রভাবানাং বম্মরিস্যতি কুত্রচিৎ ॥ ৩৩ ॥

ইতি শ্রীভাগবতে মহাপুরাণে পারমহংস্যাং সংহিতায়াং  
বৈয়াসিক্যাং সপ্তমস্কন্ধে যুধিষ্ঠির নারদ সম্বাদে তৃতীয়োহধ্যায়ঃ ॥

## চতুর্থোহধ্যায়ঃ ।

শ্রীনারদ উবাচ ॥

এসং বৃত্তঃ শতধৃতি হিরণ্যকশিপোরথ ।

প্রাদত্ততপসা প্রীতো বরাংস্তস্য শুক্লভান্ ॥ ১ ॥

শ্রীত্রক্ষোবাচ ॥

তাতেমে দুষ্কৃতাঃ পুংসাং যান্ বৃণীসে পরাম্ভম ।

তথাপি পিতৃগাম্যস্ত বরান্ সদ্যপি দুষ্কৃভান্ ॥ ২ ॥

বাস্তুভিরাটৈঃ অশ্রম্যন্তঃ স আটৈঃ ॥ ৩২ ॥

যথা আত্মন স্তবাস্তি তথা অপ্রতিদ্বন্দ্বতাদিকং দেহীতিশেষঃ তপসা যোগেনচ  
প্রভাবোযেষাং তেষাং যদগ্নিগদৈদাম্বর্য্যং নরিযাতি ননশাতি তচ্চদেহীত্যর্থঃ ॥ ৩৩ ॥

॥ ইতি সপ্তমে তৃতীয়ঃ ॥

চতুর্থতু বরান্ লক্শ্য বিজিত্যাখিল লোকপান্ । বিষ্ণুদ্বৈষণ তান্ সর্কান্ দৈহৈল্লঃ  
সমপীড়য়ৎ ॥ ১ ॥

শতধৃতি ব্রহ্মা ॥ ১ ॥

সমমৃতঃ সদ্যপি ইমে দুষ্কৃভাঃ ॥ ২ ॥

ତତୋଜଗାମ ଭଗବାନମୋଷାମୁଗ୍ରହୋ ବିଭୁଃ ।  
 ପୁଞ୍ଜିତୋହସ୍ରବର୍ଷେଽପି ସ୍ତୟମାଣଃ ଶ୍ରୀଜେଷ୍ଠତ୍ୱେନଃ ॥ ୩ ॥  
 ଏବଂ ଲକ୍ଷ୍ମୀବରୋଦୈତ୍ୟୋ ବିଭ୍ରାହ୍ମଣସ୍ୟଂ ବଧୁଃ ।  
 ଭଗବତ୍ୟକରୋଦ୍ଦେଷଂ ଭ୍ରାତୃର୍ବଧସମୁତ୍ସରନ୍ ।  
 ନବିଜ୍ଞିତ୍ୟା ଦିଶଃ ନର୍ବ୍ବା ଲୋକାଂଽଚ ତ୍ରୀନ୍ ମହାହରଃ ।  
 ଦେବାହରମମୁଷ୍ୟେନ୍ଦୁ ଗନ୍ଧର୍ବ ଗରୁଡ଼ୋମହାନ୍ ।  
 ମିଳ୍ଲଚାରଣ ବିଦ୍ୟାଧ୍ରାନ୍ ଶ୍ୟାମିନ୍ ପିତୃ ପତୀନ୍ ଝନୁନ୍ ।  
 ଯଦ୍ ରକ୍ଷଃ ପିଶାଚେଶାନ ଶ୍ରେତଃ ପତ୍ନୀନପି ॥ ୪ ॥  
 ମନ୍ଦସତ୍ପତୀନ୍ ଜିହ୍ଵା ବଳଗାମୀୟ ବିଶ୍ଵଜିଂ ।  
 ଜହାର ଲୋକପାଳାନାଂ ସ୍ଥାନାନି ମହତେଜ୍ଞତା ॥ ୫ ॥  
 ଦେବୋଦ୍ୟାନାଞ୍ଜିୟାଞ୍ଜୁଷ୍ଠମଧ୍ୟାଞ୍ଜୁଷ୍ଠା ତ୍ରିପିକ୍ଟପଂ ।  
 ମହେନ୍ଦ୍ର ଭବନଂ ସାଞ୍ଜାମିଶ୍ରିତଂ ବିଶ୍ଵକର୍ମଣା  
 ତ୍ରୈଲୋକ୍ୟ ଲକ୍ଷ୍ମୀୟତନମଧ୍ୟାସାମିଶ୍ରିତଂ ॥ ୬ ॥  
 ଯତ୍ର ବିଜ୍ରମ ସୋପାନା ମହାମାରକାତା ଭୁବଃ ।  
 ଯତ୍ର ହ୍ରାଟିକ କୁଡ୍ୟାନି ବୈଭୃତ୍ୟା ଶ୍ଵସ୍ତପଞ୍ଚକ୍ରୟଃ ॥ ୭ ॥  
 ଯତ୍ର ଚିତ୍ର ବିତାନାନି ପଦ୍ମରାଗାମନାନିଚ ।  
 ପୟଃ ଫେନିଭାଃ ଶୟା ଯୁକ୍ତାଦାମ ପରିଚ୍ଛଦାଃ ॥ ୮ ॥

ଅମୋଷୋ ଅମୁଗ୍ରହୋ ବଧୁଃ ॥ ୩ ॥

ବଦର୍ଥଂ ତପସ୍ତପ୍ତଂ ତଦାହ ଏଗ୍ନିମିତ୍ୟାଦିନା ॥ ୪ ॥

ନର୍ବେବାଂ ସନ୍ଧାନାଂ ଶ୍ରୀମି ଜାତୀନାଂ ସେ ସେ ପତ୍ନୀସ୍ତାନୁ ॥ ୫ ॥

ତ୍ରିପିକ୍ଟପଂ ଶ୍ଵର୍ଗଂ ଅଧ୍ୟାଞ୍ଜୁଷ୍ଠା ଅମିଶ୍ରିତବନ୍ । ତତ୍ରଚ ମହେନ୍ଦ୍ରଭବନମଧ୍ୟାସାମ  
 ଅଧିବସତିଷ୍ଠ ॥ ୬ ॥

ଅଧିକ ସମ୍ପଦ୍ଧିଯୁକ୍ତସ୍ତମେବାହ ବଦେତି ତ୍ରିତ୍ୱିଃ ॥ ୭ ॥

ଯୁକ୍ତାଦାମାନି ପରିଚ୍ଛଦାଃ ପରିକରା ସାମାଂ ॥ ୮ ॥

কুজঙ্ঘি নৃপুংসে দেব্যাঃ শক্যন্ত্য ইতস্ততঃ ।  
 রত্নস্থলীষু পশ্যন্তি সূদতীঃ সূদরং মুখং ॥ ৯ ॥  
 তস্মিন্ মহেন্দ্র তবনে মহাবলো মহামনা  
 নির্জিতলোক একরাট্ । রেমেহুহিবন্দ্যাজি  
 যুগঃ সুরাদিভিঃ প্রতাপিতৈরুজ্জ্বলিতচণ্ডশাসনঃ ॥ ১০ ॥  
 তমন্তমন্তং মধুনোরুগন্ধিনা বিবৃত্ততাম্রাক  
 মশেষধিক্যপাঃ । উপাসতোপায়ন পানিভি  
 বিনা ত্রিভিহুপো যোগবলৌজসাং পদং ॥ ১১ ॥  
 জগদ্রমহেন্দ্রাসনমোজসা স্থিতং বিশ্বাবসু  
 স্তম্বুরু নারদাদয়ঃ । গন্ধর্ব্বসিদ্ধা ঋষয়ো  
 হস্তনমুহু বিদ্যাধরাশ্চাপ্সরসশ্চ পাণ্ডব ।  
 মএব বর্ণাশ্রমিভিঃ ক্রতুভি র্ভূরিদক্ষিণৈঃ ।  
 ইচ্ছ্যমানো হবির্ভাগানগ্রহীৎ স্নেহতেজসা ।  
 অকুরুপচ্যা তস্যাসীৎ সপ্তদ্বীপবতী মহী ।  
 যথাকামজুঘাগাবো নানাশ্চর্য্য পদং নভঃ ॥ ১২ ॥  
 রত্নাকরাশ্চ রত্নৌঘাং স্তংপত্ৰ্যশ্চাহরুশ্চিভিঃ ।  
 কার মীধু ঘৃত কৌজ দধি কীরামৃতোদকাঃ ॥ ১৩ ॥

সূদতীঃ সূদত্যাঃ ॥ ৯ ॥

উজ্জ্বলিতলোক চণ্ডং তীব্রং শাসনং বস্যা ॥ ১০ ॥

অত্র হে রাজন্ উরুগন্ধেন মধুনা সুরয়ামন্তং অতএব বিবৃত্তে বিঘূর্ণিত্তে তামে  
 অক্লিণী বস্যা তং অশেষ বিক্যাপাঃ সর্বলোকপালাঃ উপায়ন যুক্তৈঃ পানিভিঃ উপাসত  
 ত্রিভিহুপো যোগবলৌজসাং পদমাশ্রয় জুহুং ॥ ১১ ॥

উপাসন প্রকারমাহ জগুরিতি ॥ ১২ ॥

স্তংপত্ৰানন্য উহুর্বাণ্ডিস্থ রত্নাকরানেবাহ কার ইতি ॥ ১৩ ॥

শৈলাঙ্গোণ্ডিরাক্রীড়ং সর্বত্বমু গুণান্ ক্রমঃ ।  
 দধার লোকপালানাগেক এব পৃথক্ গুণান্ ॥ ১৪ ॥  
 নইধ্বং নির্জিত ককুবেকরাড্ বিষয়ান্ প্রিয়ান্ ।  
 যথোপজোষং ভুঞ্জানো নাতৃপ্যদজিতেন্দ্রিয়ঃ ।  
 এনমৈশ্বর্যমন্তম্য দৃষ্টম্যোচ্ছান্ত্র বর্তিনঃ ।  
 কালোমহান্ বাতীয়ায় ত্রক্ষশাপমুপেয়ুসঃ ।  
 তস্যোত্রৈশ্বশ্বমংবিধাঃ সর্বলোকাঃ সপালকাঃ ।  
 অন্যত্রালক্কশরগাঃ শরগং যমুরচ্যতং ।  
 তস্মৈনমোহস্ত কাষ্ঠায়ৈ যত্রোজ্জাহরিরীশ্বরঃ ।  
 যদগ্ৰাহ্য ন নিবর্তন্তে শাস্তাঃ সন্যাসিনোহমলাঃ ।  
 ইতিতেসং যতাজ্ঞানঃ সমাহিত ধিয়োহমলাঃ ।  
 উপতস্তু হৃষীকেশং বিনিদ্রা বায়ুভোজনাঃ ॥ ১৫ ॥  
 তেমাগাবিরভূদ্বাণী অরুপা মেঘনিস্বনা ।  
 সমাদয়ন্তী ককুভঃ সাধুনাগভয়ঙ্করী ॥ ১৬ ॥  
 নানৈকৈ নিবৃদ্যশ্রেষ্ঠাঃ সর্বৈমাং ভদ্রস্তুবঃ ।  
 নন্দর্শনং হি ভূতানাং সর্বশ্রেয়োপপত্তয়ে ।  
 জ্ঞাতমেতস্য দৌরাভ্যাং দৈতেয়াপমদস্য যৎ ।  
 তস্য শাস্তিং করিম্যাসি কালং তাবৎ প্রতীক্ষত ।  
 যদা দেবেষু বেদেষু গোষু নিশ্বেসু সাধুসু ।  
 যশ্চে গয়িচ নিদ্রেমঃ সবায়ান্ত বিনশ্যতি ॥ ১৭ ॥

আক্রীড়ং ক্রীড়ান্থানং গুণান্ পূর্ণকলাদীন সচলোকপালানাং পৃথক্গুণান্  
 বর্ষণ দতন শোষণাদীন একএব দধার ॥ ১৪ ॥

নিজিতাঃ ককুভোযেন । যথোপজোষং যথপ্রীতি ॥ ১৫ ॥

অরুপা বজ্ররহিতা ॥ ১৬ ॥

নম দর্শনং প্রবণঃ সর্বৈমাং ভোজনাং উপপত্তয়ে ॥ ১৭ ॥

নির্দৈর্ঘ্যায় প্রশান্তায় স্বস্তায় মহাত্মনে ।  
প্রহ্লাদায় যদা অহেতুনিষোপি বরোজিতং ॥ ১৮ ॥

অনারদ উবাচ ।

ইত্বাক্তা লোককুরুণা তং প্রণম্য দিবৌকসঃ ।  
অবর্তন্ত গতৌষেগা মেনিরে চাস্তরং হতং ॥ ১৯ ॥  
তস্য দৈত্যপতেঃ পুত্রাশ্চহারঃ পরমাত্মতাঃ ।  
প্রহ্লাদোহুত্মহাং স্তেবাং গুণৈর্মহত্পাসকঃ ॥ ২০ ॥  
ব্রহ্মণ্যঃ শীল সম্পন্নঃ সত্যসঙ্কে জিতেন্দ্রিয়ঃ ।  
আত্মবৎ সর্বভুতানামেকপ্রিয় স্বহৃদমঃ ॥ ২১ ॥  
দামবৎ সমতার্য্যাজিষুঃ পিতৃবৎ দীনবৎসলঃ ।  
ভ্রাতৃবৎ সদৃশে স্নিগ্ধে গুরুবীথরতাবনঃ ।  
বিদ্যার্থরূপ জন্মাঢ্যো মানস্তন্ত বিবর্জিতঃ ॥ ২২ ॥  
নোদ্বিগ্ধচিত্তো ব্যসনেষু নিম্প্লবঃ ক্রতেষু দৃষ্টেষু  
গুণেষু বস্তৃক্ । দাস্তেন্দ্রিয় প্রাণ শরীরধীঃ  
সদা প্রশান্তকামো রহিতাস্তরোহস্তরঃ ॥ ২৩ ॥

নমু দেবাদি বিবেচ্যেণ্যস্য বিনাশো নাস্তি ব্রহ্মবরোজিতং তজাহ নির্দৈর্ঘ্যায়  
ইতি সর্বমহং স হমে বহুত্বদ্রোহনিত্তিভাবঃ ॥ ১৮ ॥

অনুরক্ত হতং মেনিরে তমানীং তৎ বেবসা প্রহতদ্ব্যং ইতিভাবঃ ॥ ১৯ ॥

তসৈব স্বৈবৎ বহুতং জাদৌ স্ততস্য মহত্মন্যাহ তস্যোক্তাদিনা গুণৈর্মহত্পাসকঃ  
গুণান্বেষাহ মহত্পাসক ইত্যাদিনা ॥ ২০ ॥

সত্য সঙ্গা প্রতিজ্ঞা যস্য । একএব প্রিয়ন্ত পুত্রভ্রাতৃ ॥ ২১ ॥

সম্যক্ মত্তা আর্হ্যাণামস্তুরো বেন গুরুষু দীক্ষর ইতি ভাবনা যস্য ॥ ২২ ॥

ব্যসনেষু নোদ্বিগ্ধ চিত্তঃ গুণেষু বিবরেষু নিম্প্লবঃ বহুভেষু অবস্তৃক্ । দাস্তা ইন্দ্রা-  
দয়ো যস্য । রহিতঃ আনুরক্তাযো মৎসরাদিবস্য অনুরোহণি সন্ ॥ ২৩ ॥

যস্মিন্ মহদগুণা রাজন্ গৃহ্যন্তে কবিত্তিমুহুঃ ।  
 ন তেহধুনা পিধীয়ন্তে যথা ভগবতীশ্বরে ॥ ২৪ ॥  
 যং সাধুগাথা সদসি রিপবোপি সুরা নৃপ ।  
 প্রতিমানং প্রকুর্বন্তি কিমুতান্মে ভবাদৃশঃ ॥ ২৫ ॥  
 গুণৈরলমসংখ্যেয়ৈ র্মাহাত্ম্যং তস্য সূচ্যতে ।  
 বাসুদেবে ভগবতি যস্য নৈসর্গিকী রতিঃ ॥ ২৬ ॥  
 নাস্ত জীভনকো বালো জীভনস্তম্ননস্তয়া ।  
 কৃষ্ণগ্রহ গৃহীতাত্মা ন বে জগদীদৃশং ॥ ২৭ ॥  
 আসীনঃ পর্যটমশ্চ শয়ানঃ প্রপিবন্ ক্রুবন্ ।  
 নাস্মদকৃত এতানি গোবিন্দ পরিরাস্তিতঃ ॥ ২৮ ॥  
 কচিচ্ছদতি বৈকুণ্ঠ চিন্তা শবল চেতনঃ ।  
 কচিচ্ছসতি তচ্চিন্তাহ্লাদ উদগায়তি কচিৎ ॥ ২৯ ॥  
 নদতি কচিচ্ছকণ্ঠো বিলজ্জো নৃত্যতি কচিৎ ।  
 কচিচ্ছস্তাবনাযুক্তস্তম্বায়োহনুচকারহ ॥ ৩০ ॥

অধুনা পিণ্ডে গুণানাপিধীয়ন্তে ভিরাহিতা ন ভবন্তি ॥ ২৪ ॥  
 সাধুগাথা সদসি সাধুকথা প্রসজবত্যাং সত্যায়ং প্রতিমানং দৃষ্টান্তং ॥ ২৫ ॥  
 সূচ্যতে সত্যং কবজং মোক্ষ্যতে স্তম্ব কথ্যতে ইতি বা ॥ ২৬ ॥  
 নৈসর্গিক রক্তে লিঙ্গানাহ নাস্ত জীভনক ইতি বক্তৃতিঃ । তস্ময়া তদেক চিত্ত-  
 ত্বেন ॥ ২৭ ॥  
 এতানি আসনাদীনি গোবিন্দেন পরিরাস্তিতঃ আসনাদেকীকৃতঃ ॥ ২৮ ॥  
 কদতি সৌমিতি বৈকুণ্ঠস্য চিন্তয়া শবল্যাম্যামিত্রা স্তুতিত্বা চেতন্যামস্য ওস্যা  
 কিত্তয়া কাক্সাদেক্যামস্য ॥ ২৯ ॥  
 উৎকণ্ঠঃ মুকুণ্ঠঃ সন্ অনুচকার তচ্চেকাদিকং স্মরণং কৃতবান্ ॥ ৩০ ॥

কচিৎপুলক স্তম্ভীগান্তে সংস্পর্শ নিবৃত্তঃ ।  
 অস্পন্দ প্রণয়ানন্দ সলিলামীলিতেকণঃ ॥ ৩১ ॥  
 স উত্তমঃশ্লোক পদ্যবিদ্যায়ো নিষেবণা  
 হকিঞ্চন সঙ্গলক্ষণা । তস্মিন্ পরাং নিবৃত্তি-  
 মাত্মনোমুহুর্হুঃসস্ত দীনস্তা মনঃ সমং বাধাৎ ॥ ৩২ ॥  
 তস্মিন্ মহাভাগবতে মহাভাগে মহাজ্ঞানি ।  
 হিরণ্যকশিপু রাজস্করোদঘমাভ্যজে ॥ ৩৩ ॥

যুধিষ্ঠির উবাচ ।

দেবর্ষ এতদিচ্ছামো বেদিতুং তব সূত্রত ।  
 যদাত্মজায় শুদ্ধায় পিতাদাৎ সাধনেষুতং ॥ ৩৪ ॥  
 পুত্রান্ বিপ্রতিকুলান্ স্বান্ পিতরঃ পুত্রবৎসলাঃ ।  
 উপালভন্তে শিকার্যং নৈবাঘমপরো যথা ॥ ৩৫ ॥  
 কিমুতানুশান্ সাধুং স্তদুশান্ গুরুদেবতান্ ॥ ৩৬ ॥

সংস্পর্শ স্তম্ভাবাপত্তিস্তেন নিবৃত্তঃ । অস্পন্দঃ স্থিরোযঃ প্রণয়ন্তেন ব আনন্দ  
 স্তেন বৎ সলিলং তেন যুক্তো অসীলিতে ঐবসীলিতে ঐক্যে বস ॥ ৩১ ॥

আত্মনঃ পরাং নিবৃত্তিং তস্মিন্ হুঃসজেন দীনস্যান্যস্যাপি মনঃ সমং শান্তং  
 বাধাৎ ॥ ৩২ ॥

অবং জ্যোতিস্করোৎ ॥ ৩৩ ॥

এধমাদ্যায়ান্তে স্পষ্টমবার্থমতি বিস্ময়েন পুনঃ পুঙ্খতি দেবর্ষ ইতি । তবৃত্ততঃ ।  
 তব বাক্যমিতিবা সাধবেহমমদাং সাধোজ্যোহং কৃতবানিতি বদেতম্বেতৎ ॥ ৩৪ ॥

উপালভন্তে আকিণ্ণান্ত অসন্তনৈব কুর্যন্তি অভ্যঙ্গঃ শক্ররিব ॥ ৩৫ ॥

অনুবশান্ অনুকুলান্ সাধুন্ অগাধবোধান্ গুরুঃ পিতৈব দেবতা যেষাং তীক্ষ্ণ-  
 দিশা অবং নকুর্যন্তীতি কিমুবজ্ঞব্যমিতার্থঃ ॥ ৩৬ ॥



এতৎ কোতুহলং ব্রহ্মস্ম্যাকং বিধম্ প্রাপ্নো ।

পিতৃঃ পুত্রায় যদ্বেষো মরণায় প্রযোজিত ॥ ৩৭ ॥

ইতি শ্রীভাগবতে মহাপুরাণে পারমহংস্যাং সংহিতায়াং  
বৈয়াসিক্যাং সপ্তমস্কন্ধে যুধিষ্ঠির নারদ সংবাদে চতুর্থোহধ্যায়ঃ ।

## অথ পঞ্চমোহধ্যায়ঃ ।

শ্রীনারদ উবাচ ।

পৌরহিত্যায় ভগবান্ ব্রুতঃ কান্যঃ কিলানুরৈঃ ।

শগুনাকৌ স্ততোতস্ম দৈত্যরাজ গৃহান্তিকে ॥ ১ ॥

তৌ রাজা প্রাপিতং বালং প্রহ্লাদং নয়কোবিদং ।

পাঠয়ামাসতু পাঠ্যানত্যাংচ্চানুরবালকান্ ॥ ২ ॥

পুত্রায় পুত্রমুদ্दिष্য পিতৃষেবঃ পিত্রাকৃতোষেবঃ পুত্রস্য মরণার্থং প্রযোজিতঃ  
প্রবর্জিত ইতি যৎ এতৎ কোতুহলং বিধম্ অপাকুরু নবা বদ স্ম্যাকং পুত্রায় যোষেবঃ  
সপিতৃর্ধরণায় প্রযোজিতঃ অতএতৎ কোতুহলং বিধমেত্যর্থঃ ॥ ৩৭ ॥

॥ ইতি সপ্তমে চতুর্থঃ ॥

পঞ্চমে গুরুভ্যোহধীতং তাক্কারিক স্ততোতস্ম । যাতয়ন্ দ্বিগমপাটন্যঃ সত্যং  
দৈত্যো নচাপকং ॥ ০ ॥

ভগবন্তকিরেব বিদেষ কারণং ইতি বক্তৃনাম্ পৌরহিত্যায়ৈত্যাদিনা কান্যঃ শব্দঃ  
অতুহল্য স্ততো তদন্যবসতামিতিশেষঃ ॥ ১ ॥

পাঠ্যান্ দণ্ডনীত্যানীন পাঠ্যান্ অনুর বালকানিতিরায়ঃ ॥ ২ ॥

যতত্র গুরুণা প্রোক্তাঃ শুভ্রাঃ সৌম্যপাঠ চ ।  
ন সাধু যনমা মেনে অপরাধম্ গ্রহাশ্রয়ঃ ।  
পত্রাচ্চ কথ্যতাং বৎস মন্ত্ৰে সাধু যজ্ঞান্ ॥ ৩ ॥

শ্রীপ্রহ্লাদ উবাচ ।

তৎসাধুমনোহরবর্ষাঃ দেহিনাং সদাসমুৎখ্য  
ধিয়ামসদগ্রহাৎ । হিষ্যাত্মপাতং গৃহমঙ্ককূপং  
বনং গতৌ যজ্ঞরিমাশ্রয়েত ॥ ৪ ॥

শ্রীনারদ উবাচ ।

শ্রুত্বা পুত্রগিরৌ দৈত্যঃ পরপক্ষ সমাহিতাঃ ।  
অহান বুদ্ধির্ক্সালানাং তিদ্যতে পরবুদ্ধিতিঃ ॥ ৫ ॥  
সম্যগিধার্যতাং বালো গুরুগেহে দ্বিজাতিভিঃ ।  
বিকুপতৈঃ প্রতিচ্ছন্নৈর্নতিদ্যেহাস্ত বীর্যবা ॥ ৬ ॥

অনুপ্রবণানন্তরং তথৈব পপাঠচ কিত্ত তৎসাধু মেনেন তত্রহেতুঃ স্বংগার ইতি  
অসদগ্রহোনিধ্যাভিনিবেশ এষাশ্রয়ো বন্য তৎ ॥ ৩ ॥

হে অনুরবর্ষাঃ অসদগ্রহাৎ অহং মনেতি মিথ্যাভিনিবেশাজ্ঞেতোঃ সদাসমুৎখ্যা  
ধীর্বেবাং বনং গতঃ সন্ হরিনাশ্রয়েতেতি বৎস তদেবাং সাধুমনো ককতুঃ গৃহং হিষ্য  
আত্মনঃ পাতং অধ্যাত্ম নিমিত্ত কৃতঃ অঙ্ককূপবনোহাবহং ॥ ৪ ॥

পরপক্ষে বিকৌ সমাহিতাঃ পরিনিষ্ঠিতাঃ হাসমেকাং বুদ্ধিরিতি ॥ ৫ ॥

বিকুপতৈর্ভাগবতৈঃ হেতু কৃতৈঃ । নহু উদ্যুহে কৃতন্তেবাং এবৈশং গত  
তথাপি প্রতিচ্ছন্ন বৈশান্তরেনাস্তৈঃ ॥ ৬ ॥

ଗୃହମାନୀତମାହୁଃ ଏହାଦିଂ ନୈତ୍ୟାସିକକାଃ ।  
 ଏଷାମ୍ୟ ସ୍ଥଳମାବାଚା ମମମୁଚ୍ଛନ୍ତ ମାମିତିଃ ॥ ୧ ॥  
 ବଂସ ଏହାଦି ଉଚ୍ଛନ୍ତେ ମତାଂ କଥମ୍ ନିୟମା ।  
 ବାଲାନତିକୃତସ୍ତନ୍ତ୍ରାୟମେଂ ବୁଦ୍ଧିଂ ବିପର୍ଯ୍ୟାୟଃ ।  
 ବୁଦ୍ଧିଭେଦଃ ପରକୃତ ଉତାହୋତେ ସ୍ବତୋହଭବଂ ।  
 ଭଗ୍ୟତାଂ ଶ୍ରୋତୁକାମାମାଂ ଶ୍ରୁତ୍ୟାଂ କୂଳନନ୍ଦନ ॥ ୮ ॥

ଶ୍ରୀନାରଦ ଉବାଚ ।

ପରଃ ସ୍ବଚ୍ଚେତ୍ୟମନ୍ତ୍ରାହଃ ପୁଂସାଂ ଯନ୍ମାୟୟାକୃତଃ ।  
 ବିମୋହିତଧିୟାଂ ଦୃଷ୍ଟସ୍ତନ୍ମେ ଭଗବତେ ନମଃ ॥ ୯ ॥  
 ମ ଯଦାନୁବ୍ରତଃ ପୁଂସାଂ ପଞ୍ଚ ବୁଦ୍ଧିର୍ବିଭିନ୍ନାୟତେ ।  
 ଅନ୍ୟଏଷ ତଥାନ୍ୟୋହହିମିତି ଭେଦଗତା ମତୀ ॥ ୧୦ ॥  
 ମ ଏଷ ଆତ୍ମା ଅପରେତ୍ୟାବୁଦ୍ଧିତିହୁରନ୍ଦ୍ରାନ୍-  
 ଶ୍ରମଣୋ ନିରୂପାୟତେ । ସୁହସ୍ତି ସଦ୍ଭାସିନି ଦେଦ-

ନୈତ୍ୟା ଗୃହମାନୀତଂ ॥ ୧ ॥

ବାଲାନୁ-ସର୍ଜାନୁ ଅତିକ୍ରମା ହୁତାଂ ଉବ ॥ ୮ ॥

ଅହେ ଯାମାମୋହିତା ଉବଚ୍ଚେ ମମାକ୍ଷିପକ୍ଷୀତାମୟେନ ତାବଦାହ ପରଃ ସ୍ବଚ୍ଚେତି  
 ମିଥ୍ୟାଭିନିରେଷୋ ବନ୍ଦୀୟ ଯାୟତେବ କୃତଃ ନତୁ ବାନ୍ତବ୍ୟଃ ଅନ୍ତଃସ୍ୟ ତସ୍ୟାବିମୋହିତ ବୁଦ୍ଧିନାଂ  
 ତଦଭ୍ୟାସେବ ହୃତା ନତୁ ମମ ଉଚ୍ଛନ୍ତେ ଅଚିନ୍ତ୍ୟାୟେନ୍ଦ୍ରାୟ ନମଃ ॥ ୯ ॥

ଅହେ କିମେତଂ ଏତପସି ଉବାବୁଦ୍ଧିଭେଦା ଉଚ୍ଚେତା ଶାନ୍ତସ୍ତବ୍ୟ କଥମ୍ଭେଦଃ କିମ୍ଭେଦଃ ମନ-  
 ତଂ ଏସାମାଦେଶେରକ୍ତାକ୍ରମାହ କ୍ରିତିଃ । ମ ଶ୍ରମଣମ୍ ସଦାହୁତଃ ଅହୁତ୍ବୋ ଉବଚ୍ଚି ଉବା ପଞ୍ଚ-  
 ନାସିବ ବୁଦ୍ଧିର୍ଭେଦଗତାହମତୀ ମିଥ୍ୟା ବିବୟା ବିଭିନ୍ନାୟତେ ଅର୍ଥଭ୍ୟାସାମିତି ଉବଚ୍ଚି ॥ ୧୦ ॥

ଭେଦସ୍ୟାସଦ୍ଭଂ ସର୍ମୟମାହ ମଏଷ ପରମାକ୍ଷେଷ ଅପର ଇତିଚ୍ଚ ଅବିବେକିତି ନିରୂପାୟତେ

বাদিনো ব্রহ্মাদয়োঃ ক্রিয়াক্রিমে মতিঃ ॥ ১১ ॥

যথা ভ্রাম্যত্যয়ো ব্রহ্মান্ অমম্যাকর্ষ সমিধৌ ।

তথামে ভিক্যতে চেতশ্চক্রপাণে যদৃচ্ছয়া ॥ ১২ ॥

শ্রীনারদ উবাচ ।

এতাবদ্ভ্রাম্যতোক্তা ক্রিয়াম মহামতিঃ ।

তং সমিত্ত্বংসী কুপিতঃ সুনোনা রাজসেবকঃ ॥ ১৩ ॥

আনীয়তামরে বেত্রমস্মাকমযশস্করঃ ।

কুলাঙ্গারস্য দুর্ধ্বক্লেশ্চতুর্থোহস্যোদিতোদয়ঃ ॥ ১৪ ॥

দৈতেয় চন্দন বনে জাতোহয়ং কণ্টকক্রমঃ ।

যশ্মুলোন্মূল পরশোবিষ্ণোনালায়িতোহভকঃ ॥ ১৫ ॥

ইতি তং বিবিধোপায়ৈভীষয়ং স্তজনাতিভিঃ ।

যুক্তকৈতং যতোযস্য বজ্রা নি জিজ্ঞাসায়ং ব্রহ্মাদয়ো মুক্যন্তি তত্রোক্তং দ্রবয়ং দ্রবটং  
অসুক্রমণমুচরিত মসুবর্ণনং বা যস্য সঃ ॥ ১১ ॥

নহুনির্জিকারস্য কথং মতিভেদকতং তত্রাহ যথা অয়োলোহং আকর্ষণায়স্কাভ্যাস্য  
সমীপে স্বয়মেব ভ্রাম্যতি চেতশ্চক্রপাণেঃ সমিধিরেব কুতোজাত স্তত্রাহ বদুচ্ছয়েতি  
কস্য তপো দানাদেঃ ফলমেতদিত্তি সজ্ঞায়ত ইত্যর্থঃ ॥ ১২ ॥

রাজসেবক উবাচেতিশেষঃ ॥ ১৩ ॥

বেত্রং কশা উপায়ানং মধ্যে চতুর্থোদয়ো দগোহ্লাদুর্ধ্বক্লে কুপিতঃ উক্তঃ শাশ্রু  
দুর্ধ্বক্লেষে কেতুঃ কুলাঙ্গারবশাশ্বেতোঃ ॥ ১৪ ॥

তৎকৃতস্তত্রাহ দৈতেয়া এব চন্দন জসাত্তেয়াং বনেহয়ং কণ্টকক্রমকুলোজাত  
স্তত্রোহব বসন দৈত্যবনস্য যুলোন্মূলে পরশু আনীয়সী বিষ্ণোরয়মভক এব নালা-  
য়িতঃ নালাশ্বাচরং । যথা পরশোশ্বেদকত্রে বর্জুনাতিভ্যো নিশ্চিন্তকৈবল্যং সহকারী  
তং বিনাচ্ছেদনাসম্ভবাং তথায়ং বিষ্ণো দৈত্যা যুলচ্ছেদে বেদুর্জাত ইত্যর্থঃ ॥ ১৫ ॥

ইতিতং ব্রহ্মাদং ভীষয়ং ধর্ম্মার্থ কাম শিবর্গস্য প্রতিপাদকং শাস্ত্রমধ্যাপনা-

প্রহ্লাদং গ্রাহয়ামাস ত্রিবর্গলোপপাদনং ॥ ১৬ ॥  
 ততঃশনং গুরুজ্যোতী জাতং জেহ চতুর্ভুজং ।  
 দৈতেজস্রং দর্শয়ামাস মাতৃমুষ্ঠমলঙ্কৃতং ।  
 পাদয়োঃ পাতিতং বালং প্রতিমদ্যাপিষাশ্বরঃ ।  
 পরিষৃজ্য চিরং দোভ্যাং পরমামাপনিবৃত্তিং ।  
 আরোপ্যাকমুপাত্তার মুর্দ্ধনাশ্রকলামুভিঃ ।  
 আগ্নিকম্ বিকসন্তকু ইদমাহ যুধিষ্ঠির ।  
 প্রহ্লাদানুচ্যতাং তাত্ত্বমধীতং কিকিছুতমং ।  
 কালেনৈতাংবতামুগ্ধম্ যদগ্নিকম্ গুরোভবান্ ॥ ১৭ ॥

শ্রীপ্রহ্লাদ উবাচ ।

শ্রবণং কীর্তনং বিকোঃ স্মরণং পাদসেবনং ।  
 অর্চনং বন্দনং দাস্যং সখ্যমাস্ত্রনিবেদনং ॥ ১৮ ॥  
 ইতি পুংসার্পিতা বিকৌ ভক্তিশ্চেষমবলক্ষণা ।  
 ক্রিয়েত ভগবত্যজ্ঞা তদ্ব্যনেষধীতমুত্তমং ।  
 নিশমৈত্যতং হৃতবচো হিরণ্যকশিপুস্তদা ।  
 শুকপুত্রমুবাচেদং কুশা প্রস্মরিতাধরঃ ॥

নাম ॥ ১৬ ॥

জ্যোতং জেহমুপারান্নাং চতুর্ভুজং যেন তং জ্যোতী বৈতেজস্রং প্রতি মাতামুষ্ঠং  
 উদ্বর্ত্তয়ামিতং ॥ ১৭ ॥

পাদসেবনং পরিচর্যা অর্চনং পূজা দাস্যং কৰ্ম্মার্পণং সখ্যং ভবিশাসাদি আত্ম-  
 নিবেদনং স্নেহসম্পর্কং যথা বিকীর্ণস্য গব্যাদ্যাদে ভরুণ পান্যাদি চিহ্না ন ক্রিয়েত ভক্তা  
 সেনং ভগ্নৈশ্চ সখ্যা তদ্ব্যনেষধীতমুত্তমং ॥ ১৮ ॥

ইতি নবলক্ষণাসি সখ্যাং সা অধীতেন চেহমধীতি বিকৌ ভক্তিঃ ক্রিয়েত নতু  
 কৃতাগতী পষ্টাদলোভ তদ্ব্যনেষধীতং ননো নবস্মদগুরোরধীতং কথাদিৎ কিকি-

ব্রহ্মাঙ্কো কিসেতন্তে বিপক্ষং ভ্রায়তাসতা ।  
অসারং গ্রাহিতোবালো মাখনাদত্য দুৰ্ম্মতে ॥ ১৯ ॥  
সস্তিহ্যসাধবোলোকে দুৰ্ম্মৈত্রাশ্চদ্যবেশিনঃ ।  
তেষামুদেত্যস্বং কালে রোগ পাতকিনাগিব ॥ ২০ ॥

শ্রীগুরুপুত্র উবাচ ।

ন সৎ প্রণীতং ন পর প্রণীতং স্মৃতোবদ  
হ্যেয তবেন্দ্রশত্রো । নৈসর্গিকীরং সতি  
রম্য রাজন্ নিবচ্ছমম্যুং কদদাঃ স্ম্য মানঃ ॥ ২১ ॥  
গুরুপৈবং প্রতিপ্রোক্তোভূয় আহাভরঃ স্মৃতং ।  
নচেদগুরুগুণীয়েস্তু কুতোহভ্যাসতী সতিঃ ॥ ২২ ॥

শ্রীপ্রহ্লাদ উবাচ ।

সতিনকৃৎসে পরতঃ স্মৃতোবা মিথোহভি

দস্তীতি ভাবঃ ॥ ১৯ ॥

মিত্রত্বেন বর্জমানগাংপি তববিরোধাচরণং ন সম্ভাবিতমিত্যাহ সস্তীতি । দুৰ্ম্মং মৈত্রং  
মিত্রদ্বয়ং যেষাং তেরোগ ইতি ব্রহ্মহা ক্ষয়রোগী সাং অরণঃ শাবদন্তকঃ । অর্পহারীভূ  
কুনখী দুশ্চর্য্য গুরতলগ ইত্যাদি স্মৃভুক্তঃ পাতকিনাং রোগো যথোদেতি তথা তেবা-  
নস্বং বিদেষাদিকমুদেতীত্যর্থঃ ॥ ২০ ॥

সৎপ্রণীতং নয়্য পাঠিতং নোহস্মভ্যং কং কুংসিতং দোষং নাস্ম্য অদাঃ অভাগম  
আর্ষঃ নয়্যি দোষারোগং মা কুথা ইত্যর্থঃ । ইন্দ্রশত্রো ইতি নহি ব্রাহ্মণে তরকোপ  
উচিত ইতি ভাবঃ ॥ ২১ ॥

গুরুমুখী গুরুবাক্য জনিতা হে অভদ্র ॥ ২২ ॥

আস্তাগিয়ং বার্তা তবাদৃশানাং বিষয়াসক্তানাং অজ্ঞানধিকারাদিত্যাশয়েনাহ সতি-  
রিতি পরতোগুরাঃ স্মৃতো বা মিথো বা অনোন্যতঃ নাভগদ্যেত নসং পদ্যেত  
কেবাং গৃহ এব ব্রতং সঙ্কপ ইতি কর্তব্যতা চিন্তা যেষাং । অতএব অদাষ্টকর-

পদোত্তমগৃহ্যতানাম্ । অনাস্তগোভিবি  
 শতাংতমিষ্টাং পুনঃ পুনশ্চর্কিত চর্কণানাম্ ॥ ২৩  
 নতেবিদুঃ স্বার্থগতিং হি বিষ্ণুং দূরাশয়া  
 মে বহিরর্থমানিনঃ । অন্ধা যথাকৈরূপ  
 নীয়মানাস্তেঃপীশতস্ত্যামুরূপান্নিগন্ধাঃ ॥ ২৪ ॥  
 নৈষাং গতিস্তাবদুরূপমাঞ্জিৎ স্পৃশত্য  
 নর্থাপগমোদর্থঃ । মহীয়মাং পাদরজে  
 হন্নিমেকং নিষ্কিঞ্চনানাম্ নবুণীত যাবৎ ॥ ২৫ ॥

নু রতঃ গোভিরিচ্ছিত্যৈ হেতু ভূতৈস্তদ্বিশ্রং সংসারং বিশতাং । তত্র চর্কিতমৈব  
 চর্কণং যেনাম্ ॥ ২৩ ॥

ননু শ্রীকৃষ্ণস্য পরমানন্দরূপত্বাং তেহপি তন্নিষ্ঠাএব কিং ননুঃ তদজ্ঞানাদিত্যাহনেনি  
 যে দূরাশয়া বিষয় বাসিতাস্তঃকরণান্তেহি বিষ্ণুং নবিদুঃ । তত্র হেতুঃ স্বস্মিন্নেবার্থঃ  
 পুরুষার্থো যেযাং তেষাং গতিং গম্যাম্ । ননু তেহপি গুরুপদেশাং বিষ্ণুং জ্ঞাসান্ত  
 তত্রোচ বতিবিষয়ের্থো যেযাঃ তেবহিরর্থ্যস্তানেব গুরুদেহেন মন্তং শীলং যেযাং তে ।  
 অতোহকৈ রূপনীয়মানা অন্ধা যথা পশুনাং নবিদুঃ কিন্তু গাত্ত পতন্তি তথা তেহপি  
 ঈশস্য তত্ত্বাং দীর্ঘরজ্জ্বাং বেদলক্ষণায়াং উক্লিণ দামানি নাগানি যমাং ভগাং কাটমাঃ  
 বর্ষাদি বন্ধাএব ভবন্তীত্যর্থঃ । তদুক্তং বিষয়াবিষ্ট চিত্তানাম্ বিষ্ণুবেশঃ সুদূরতঃ । বাকুণী  
 দিগ গভং বস্ত ব্রজৈশ্চন্দ্রীং কিমাপ্নুয়াৎ ॥ ২৪ ॥

ননু চৈকোদয়ঃ সর্গজুহুযু গুঢ়ঃ সর্গবাপী সর্গভূতাস্তবাক্য ইত্যদি শ্রুতিপ্রতিপা-  
 দিতং বিষ্ণুং কথং নবিদুঃ কুতোবা তেষাং তসিপ্রবেশঃ তত্রোচ নৈষামিতি । নিষ্কিঞ্চ-  
 নানাম্ নিরস্ত বিষয়ভিমানানাম্ মন্তমানাম্ পাদরজস্যাচভিষেকং যামগবুণীত যাবৎ  
 শ্রুতিবাক্যোতো জ্ঞাতেহপি এষাং মতিকুরুক্রমাঞ্জিৎ ন স্পৃশতি ন আপ্নোতি অসন্তা-  
 বনাদিভি বিহন্যত ইত্যর্থঃ । অনর্থস্য সংসারমাপগমো বদর্থঃ যমাঞ্জি স্পর্শিন্যা-  
 মতেরর্থঃ প্রয়োজনং । মহদসুগৃহাভাবমতত্ত্ব নিশ্চয়া নাপিমোক স্তেষামি-  
 ত্যর্থঃ ॥ ২৫ ॥

ইত্যুক্তোপরতং গুহ্যং হিরণ্যকশিপুরুষা ।  
 অন্ধাকৃতাত্মা স্বোৎসঙ্গমিরসাত মহীতলে ॥ ২৬ ॥  
 আহামৰ্ষকুমাৰিষ্ঠঃ কমাগীভূত লোচনঃ ।  
 বধ্যতাশ্চাশ্রয়ং বধ্যো নিঃসারয়ত নৈঋতাঃ ॥ ২৭ ॥  
 অয়ং মে ভ্রাতৃহা মোহয়ং হিত্বাস্থান সুহৃদোহধমঃ ।  
 পিতৃব্যহন্তুঃ পাদৌ যো বিষ্ণেৰ্দাসবদৰ্শতি ॥ ২৮ ॥  
 বিষ্ণুৰ্বাসান্ধমৌকিস্মু কৰ্ম্মযাত্যসঙ্গমঃ ।  
 মৌহদং তুস্ত্যজং পিত্রোরহাদযঃ পঞ্চহায়নঃ ॥ ২৯ ॥  
 পরোহপপত্যংহিতকৃদ্যথৌগমং স্বদেহজোহপা ।  
 ময়বং স্মতোহহিতঃ । ছিন্দ্যাভদঙ্গং যদুতাত্মনো  
 হিতং শেষং সুখং জীবতি যদ্ববৰ্জনাং ॥ ৩০ ॥  
 মর্কৈরুপায়ৈহ'স্তব্যঃ মাস্তোজশয়নাগনৈঃ ।  
 সুহৃল্লিঙ্গধরঃ শত্রুর্নু'নৈর্দুর্ফমিনেন্দ্রিয়ং ॥ ৩১ ॥

নিরসাত নিরাহং চিক্কেপ ॥ ২৬ ॥

অগৰ্ষোৎসহনং তেন মহিতয়া কুযা আবিষ্টঃ ব্যাশ্রু' । কমাগীভূতে আত্মস্মে লোচনে  
 বধ্যা । হেনৈঋতাঃ ॥ ২৭ ॥

বধ্যত্বৈতেতুঃ যতোহায়ং মে ভ্রাতৃহা কুতোযোবিষ্ণোঃ পাদাবদর্শতি তং পঞ্চপাত্তী-  
 তার্থঃ । অঃ সাধবায়াগতান্নয়ঃ ॥ ২৮ ॥

অতো বিষ্ণুরপি অমুম'বদ্যসনীয়ং কিমিতি স্বীকৃতবানিত্যাহ বিষ্ণেবদর্শতি । অত্যাং-  
 জহৌ ॥ ২৯ ॥

নতু তবায়মপতাং কথং বধ্যাস্ত্রাত পীরোহপো'বদমিব হিতকৃচ্চং তহ'পাত্মাসেব  
 জ্ঞেয়ঃ স্রুতঃ সদেহজোহপি অহিতশ্চেদাগম ইব আস্ত্যাং মমতাপ্পদস্য কথা অঙ্গমপি  
 যং করচরণাদি তদপ্যাস্থানোহহিতক্ষেপং ছিন্দ্যাদেবেত্তার্থঃ ॥ ৩০ ॥

অতঃমর্কৈরুপায়ৈহ'স্তব্যঃ । স্মোজো ভোজনং ভোজনাদিষু বিবিদি অচৌর্নৈরি-  
 তার্থঃ । যথঃ দুর্টাসিন্দ্রিয়ং যুনেঃ শত্রুঃ ॥ ৩১ ॥



ଦୈତ୍ୟାତ୍ମକେ ସମାଦିଷ୍ଠା ଭଦ୍ରାବୈଶ୍ଵନୁପାମନଃ !  
 ତିଷ୍ଠାଦଂକ୍ତୁ କରାଳାମାନ୍ତାୟ ଶାନ୍ତଶିରୋକହାଃ ।  
 ନମଃସ୍ତୋଭୈରବଂ ନାମଂ ଛିଞ୍ଚିଛିଞ୍ଚିକୀତିବାନିନଃ ।  
 ଆମୀନଦ୍ଘାହନନ୍ ଶୂଳେଃ ପ୍ରହ୍ରାସଂ ମର୍ଦ୍ଦମର୍ଦ୍ଦୟଃ ॥ ୩୨ ॥  
 ପରେତ୍ରଜ୍ଞାନ୍ୟାନିର୍ଦ୍ଦେଶୋ ଭଗବତ୍ୟଧିଳାଜ୍ଞାନ !  
 ଯୁକ୍ତାନ୍ୟାନ୍ୟକ୍ଳା ଆତ୍ମମପୁଣ୍ୟସ୍ୟେବ ସଂକ୍ରିୟାଃ ।  
 ପ୍ରାୟାମେହପହତେ ତସ୍ମିନ୍ ଦୈତ୍ୟୋଦ୍ରଃ ପରିଶକ୍ତିତଃ ।  
 ଚାକରତଦ୍ଘୋପାୟାନ୍ ନିର୍ବିକ୍ଳେନ ଯୁଧିଷ୍ଠିର ॥ ୩୩ ॥  
 ଦିଗ୍‌ଗଜେନ୍ଦ୍ରନ୍ଦଶୂଳେତ୍ତେନିଚାରିତାବପାତନେଃ ।  
 ମାୟାଭିଃ ସମିରୋଥୈଷ୍ଠଚ୍ଚରଦାନୈରଭୋଜନେଃ ।  
 ହିମବାହ୍ନିଂ ସଲିଳେଃ ପର୍ବତାକ୍ରମଣେନପି ॥ ୩୪ ॥  
 ନିଶାକ ଯଦା ହସ୍ତନପାପମହରଃ ସ୍ଵତଂ ।  
 ଚିନ୍ତାଂ ଦୀର୍ଘତମାଂ ପ୍ରାପ୍ତସ୍ତଂକର୍ତ୍ତୁଂ ନାଭ୍ୟାପଦାତ ॥ ୩୫ ॥

ତିଷ୍ଠାତୀକ୍ତା ଦଂକ୍ତୁସେବାଂ କରାଳାନାମାନାଂ ସେବାଂ ତେଚ୍ଚ ତେଚ୍ଚ ତାମ୍ଭାନି ଶାନ୍ତଶିରୋ-  
 କହାଂଚ ସେବାଂ ॥ ୩୨ ॥

ପରେ ଜେଷ୍ଠରେ ଯୁକ୍ତଃ ସମାହିତ ଆତ୍ମାଗମୋ ସମାତସ୍ମିନ୍ ତେବାଂ ପ୍ରହାରା ନିଃକ୍ଳା ଜାତାଃ  
 ତଦ୍ଘେତବଃ ବ୍ରହ୍ମାଦି ନିର୍ବିକାରେ ଆନିର୍ଦ୍ଦେଶୋଽବିଷୟେ ଭଗବତି ନିରତିଶୟୈଷ୍ଠର୍ବୋ ଅଧିଳା-  
 ଜ୍ଞାନି ଶକ୍ତୀନୀନାମପି ନିରହରଃ ଏବଂ ଭୂତେ ପରେ ଅପୁଣ୍ୟା ନିର୍ଦ୍ଦେଶସା ସଂକ୍ରିୟା ସହୋଦ୍ୟ-  
 ମାହିବ ॥ ୩୩ ॥

ଅଭିଚାରାଃ କୃତାଦୟଃ ଅବପାତନାନି ଗିରିଶୂଳାଦୟଃ ପାତନାନିଚ ଟିଃ । ଅବଟାଦିସ୍ତୁ  
 ସଂନିରୋଥୈଷ୍ଠ ପର୍ବତାକ୍ରମଣେଃ ପର୍ବତାନାଂ ତହ୍ନପରି କ୍ଳେଶଣେଃ ବହୁଚଟେନିରତିଚାରାଦ୍ୟାହୁତିଂ  
 ଦର୍ଶୟତି ॥ ୩୪ ॥

ତଦ୍ଘନନଂ କର୍ତ୍ତୁଂ ନାଭ୍ୟାପଦାତ ନ ପ୍ରାପ୍ତ ନିଶାକୋଦିହାର୍ଥଃ ॥ ୩୫ ॥

এমেনেবহুমাধুক্তো বদোপায়াস্চ নির্মিতাঃ ।

তৈস্তৈঃ স্রীহৈঃ রসক্লেশ্বগুক্তঃ সেনৈব তেজসা ॥ ৩৬ ॥

বর্তমানো বিদুরেইব বালোহপ্যজরধীরয়াং ।

ন বিস্মরতি মে নার্যাং শুনঃ শেফইব শ্রুতুঃ ॥ ৩৭ ॥

অপ্রমেয়ানুভাবোহয়ং কুতশ্চিদুয়োহমরঃ ।

নুনমেতৎ বিরোধেন মৃত্যুর্মভবিতা নবা ॥ ৩৮ ॥

ইতি তচ্চিদ্রয়া কিঞ্চিন্মানিপ্রিয়মধোগুণং ।

শগুণঃ কৌশলশনসৌ বিবিক্ত ইতি হোচতুঃ ॥ ৩৯ ॥

জিতং ত্বকৈন জগজ্জয়ং জগোর্বিজ্জুগং ত্রস্ত

সমস্ত দিক্ষাপং ন তস্য চিন্ত্যং তব নাথ

চক্ষুঃ ন বৈশিশূনাং গুণ দোষয়োঃ পদং ॥ ৪০ ॥

চিন্ত্যসেবাহ এব ইতি ত্রিভিঃ । মেময়া অসাধু পুরুষং যথা ভবতি তথোক্তঃ অস-  
ক্লেশ্বরপকাটৈরতিচাটৈব বী ॥ ৩৬ ॥

অবিদুরে বর্তমানোপি অয়ং বালোহপি অজরধীর্নিভিরচিতঃ । মে অনাযামন্যায়ং  
শক্রদং বা ন বিস্মরতি । অজীগর্তস্য সমাসপুত্রঃ শুনঃ শোফোনামপিতৃভ্যাং হরিশ্চক্রা-  
য়বিক্রীতঃ সন্ যথা তয়োঃ রপকারং অবিস্মরন্তদ্বিপকঃ বিশ্বামিত্রমাত্রিতা গোত্রান্তরমা-  
পন্নস্তদং । যদ্বা স্বভাব পরিত্যাগে দৃষ্টান্তঃ শুনঃ শেফঃ পুঙ্খমিবেতি ॥ ৩৭ ॥

অপ্রমেয়ঃ অপরিমেয়োহনুভাবোযস্য । ন কুতশ্চিদুয়োঃ যস্য অমরঃ মৃত্যুশূনাঃ ।  
নবাভবিতা অন্যথা মৃত্যুর্নৈব ভবিষ্যতীর্থঃ ॥ ৩৮ ॥

ঐশনসৌ ঐশনসঃ পুত্রৌ নীতিজ্ঞৌ বিবিক্তে একান্তে ॥ ৩৯ ॥

জগোর্বিজ্জুগেনৈব ত্রস্তাঃ সমস্ত দিক্ষাপা যস্মিন্ । চিন্ত্যং সচক্ষুছে নপশ্যাবঃ  
পদমালম্বনং নৈবাস্তি যদ্বা শিশূনাং রক্তং গুণদোষয়োঃ পদং বিষয়ো নভবতী-  
তর্থঃ ॥ ৪০ ॥

ইমং পাত্ৰৈবকণায় বন্ধা নিষেহি ভীতৌ  
 ন পলায়তে যথা । বুদ্ধিশ্চ পুংসো বয়মার্য্য  
 মেবয়া যাবদ্গুরুভার্গব আগমিয়াতি । ৪১ ॥  
 তথেন্তি গুরুপুত্রোক্তমুজ্জায়েদমব্রবীৎ ॥  
 ধর্ম্মোহ্যমোগদেকেনো রাজ্ঞাং যো গৃহমেধিনাঃ ॥ ৪২ ॥  
 ধর্ম্মগর্ভক কামঞ্চ নিতরাঞ্চানুপূর্ব্বশঃ ।  
 প্রহ্লাদায়োচতু রাজন্ প্রশ্রিতাবসত্যচ ॥ ৪৩ ॥  
 যথা ত্রিভুগং গুরুভিরাত্মনে উপশিক্ষিতং ।  
 ন মাধুসেনে তচ্ছিক্ষাং বন্দ্য রামোপবর্ণিতাং । ৪৪ ॥  
 যদাচার্য্যঃ পরাবৃত্তো গৃহেনেধীয় কথং ॥  
 বয়স্যৈবালকৈস্তত্র মোপভূতঃ কৃতক্ষণৈঃ ॥ ৪৫ ॥  
 অথ তান্ জ্ঞানয়া বাচা প্রত্যাছয় নহ বৃনঃ ।  
 উবাচ বিদ্বাং স্তম্ভিষ্ঠাং কুপয়া প্রহসন্তিব ॥ ৪৬ ॥  
 তেতু তদগৌরবাং মর্কসী তাক্তকীড়া পরিচ্ছদনঃ ।  
 বাল্যে তদুসিতধিয়ো দন্দ্যারামেরিতৈহিতৈঃ ॥ ৪৭ ॥

ওষাপিতু বন্ধনমসোচিতমিত্যাকুরিসম্ভ্রুতি । যাবদগুরুরাগমিয়াতি তাবদ-  
 ঙ্গনিষেহি । ততঃ কিস্ত উচ্যতুঃ বুদ্ধিশ্চ সনীচীনা ভবতীতি ॥ ৪১ ॥

অনুজ্ঞায় তথেন্তি কীকৃত্য ॥ ৪২ ॥

ততশ্চ হৌ প্রহ্লাদায় ধর্ম্মাদিকমুচ্যতুঃ প্রশ্রিতশ্চায়াবসত্যচতেন্মৈ ॥ ৪৩ ॥

যথাজিবর্গ মুপশিক্ষিতগণিস্থ নগেনে তাং শিক্ষাঞ্চ কুতোহষ্টেন্দ্র রাগজ্জ্বেবাদি  
 ভিবিষয়েষ্বরসগং যেষাং তৈকপাবর্ণিতাং ॥ ৪৪ ॥

পরাবৃত্তঃ অনাজগতঃ সউপভূতঃ সন্ধিঃ পাদপূরণার্থে ক্রীড়ার্থং কৃতক্ষণৈঃ কুতো  
 বসটৈব লঙ্কাবসটৈরিতিবা ॥ ৪৫ ॥

তেষাং নিষ্ঠাং জ্ঞানমরণাদি লক্ষণাং বিজ্ঞান ॥ ৪৬ ॥

দন্দ্যারামাণীহিতৈ রীতিতৈশ্চ নন্দ্যবতা ধীযেষাং যতোবালাঃ ॥ ৪৭ ॥

পায়ুপাগত রাঙে প্র তন্নাস্তহৃদয়েক্ষণাঃ ।

তানাহ করুণো মৈত্রো মহাভাগবতোহম্বরঃ ॥ ৪৮ ॥

ইতি শ্রীভাগবতে মহাপুরাণে পারমহংস্যাং সংহিতায়াং  
বৈয়াসিক্যাং সপ্তমস্কন্ধে প্রহ্লাদামুচরিতে পঞ্চমোহধ্যায়ঃ ॥ ৫ ॥

## অথ ষষ্ঠোহধ্যায়ঃ ।

শ্রীপ্রহ্লাদ উবাচ ॥

কৌমার আচরেৎ প্রাজ্ঞো ধৰ্ম্মান্ ভাগবতানিহ ।

ভুল্লভং মানুষ্যং জন্ম তদপ্যঞ্জনমর্থদং ॥ ১ ॥

যথাহি পুরুষস্যেহ বিষ্ণোঃ পাদোপসম্পর্গঃ ।

যদেষ সৰ্ব্বভূতানাং প্রিয়দাত্তোশ্বরঃ সূহৃৎ ॥ ২ ॥

তস্মিন্নেব ন স্ত্বং হৃদয়মীক্ষণকটয়ঃ ॥ ৪৮ ॥

॥ ইতি সপ্তমে পঞ্চম ॥

ষষ্ঠে ষ্ণরোগৃহবাগ্রে প্রহ্লাদোদৈত্যবালকান্ । অলুকম্পা পরং তত্ত্বং নারদোক্ত  
মুপাদিশৎ ॥ ১ ॥

নিরর্থক ক্রিয়ালাপে রায়ুর্বাগ্মজানতাং । প্রহ্লাদঃ সদয়ং প্রাহ ধৰ্ম্মং ভাগবতং  
কৃতী । কৌমার ইত্যাদিনা ইহৈব মানুষ্য জন্মগি ধৰ্ম্মান্যচবেৎ ষষ্ঠোহর্থদমেতৎ তদ্রূচ  
কৌমার এব যত স্তদপ্যঞ্জনং । নটৈবভূতে জন্মাস্তরে যতো ভুল্লভং তজ্জট ধৰ্ম্মানে  
বাচরেৎ নমুখার্থ প্রায়ান্ তজ্জট ভাগবতানেব তান্ নকাম্যান্ ॥ ১ ॥

ইহ ভাগবতানেব ধৰ্ম্মান্যচরেদিত্যেতচ্ছপাদয়তি যদাহীতি চতুর্ভিঃ । ইহ  
পুরুষস্য বিষ্ণোঃ পাদোপসম্পর্গেব যথামুরূপং যোগাশিত্তার্থঃ । যদযস্মাৎ এব প্রিয়  
ইত্যাদি ॥ ২ ॥

স্তম্ভৈর্মিচ্ছয়িকং দৈত্য্য দেহযোগেন দেহিনাং ।  
 মর্কজ্ঞ লভ্যতে দৈবাদ্ব্যর্থং দুঃখমযত্নতঃ ॥ ৩ ॥  
 তং প্রয়াসো ন কৰ্ত্তব্যে যত আয়ুর্বায়াঃ পরং ।  
 ন তথা বিন্দ্যতে কেমং মকুন্দচরণাম্বুজং ॥ ৪ ॥  
 ততো যতেত কুশলঃ কেমায় ভয়নাশ্রিতঃ ।  
 শরীরং পুরুষং যাবন্মবিপদোত পুঙ্কনং ॥ ৫ ॥  
 পুংসো বর্ষশতং হ্যায়ুস্তদর্কক্ষাজিতাঙ্গনঃ ।  
 বিক্ষলং যদগৌ রাত্ৰ্যাং শেতেদ্ধং প্রশ্নিতস্তমঃ ॥ ৬ ॥  
 মুঞ্চস্য বাল্যৈকেশোরে ক্রীড়তো যাতি বিংশতিঃ ।  
 জরনা ঐক্সেনহস্য বা গ্যক্লপস্য বিংশতিঃ ॥ ৭ ॥  
 ছরাপূরেণ কামেন নোহেনচ বলীয়সা ।  
 শেষং গৃহেষু মন্তস্য প্রমত্তস্যাপনাতিহি ॥ ৮ ॥

ভোগোদাসঃ কথং তাজা ইতিচেৎ তত্রাহ সুখমিতি মর্কজ্ঞ পঞ্চাদাবপি দৈবাত  
 পূজাদৃষ্টাদেব ॥ ৩ ॥

অতন্তদর্থং প্রয়াসো নকর্তব্যঃ যতঃ প্রয়াসাত পরং কেবলং আয়ুঃস্বাভাব্য এব ।  
 যতস্তথা তেন প্রকারেণ কেমং ন প্রাপ্নোতি । যথা মকুন্দচরণাম্বুজং ভজন্ বিন্দতে  
 তথা নেতি ॥ ৪ ॥

ভয়নাশ্রিতঃ সংসারং প্রাপ্তঃ পুরুষরূপং শরীরং যাবৎ পুঙ্কলমস্তি নবিপদোত  
 অকসং নভবেৎ ননশোদিতিবা ভাবচ্ছীযুং কেমায় যতেত ॥ ৫ ॥

আয়ুর্বায়া কমমাহ পুংস ইতি ত্রিভিঃ । বদ্বন্দ্যাং শেতে ॥ ৬ ॥

বিংশতি বর্ষানি আয়ুর্বাতি ॥ ৭ ॥

ছরাপূরেণ দুঃখৈঃ সমস্তাং পূর্যমাণেন ॥ ৮ ॥

কো গৃহেবু পুমান্ সন্তসাম্মানসজিতেজিয়াঃ ।  
 স্নেহপাশেদৃষ্টেব ক্রমৎসহেত বিমোচিছুঃ ॥ ৯ ॥  
 কোষার্থ তৃফাং বিন্ধরেৎ প্রাণেভ্যোপি য ঈপ্সিতঃ ।  
 যং ক্রীণাত্যস্মৃতিঃ প্রেঠৈস্তৃষ্ণাঃ সেবকো বণিক্ ॥ ১০ ॥  
 কথং প্রিয়ায়া অমুকম্পিতায়াঃ সঙ্গং রহস্যং  
 কচিরাশ্চ মজ্জান্ । স্নহৎসু তৎ স্নেহ-  
 সিতঃ শিশূনাং কলাকরাণামমুরক্তচিত্তঃ ॥ ১১ ॥  
 পুজান্শ্রয়ংস্তা দুহিতুর্জদয্যা ভ্রাতৃন স্বস্থ  
 র্বা পিতরৌ চ দীনৌ । গৃহান্মনোভেদ রূপরি  
 ক্ষদাংশ্চ বৃত্তিস্ত কুল্যাঃ পশুভূত্যবর্গান্ ॥ ১২ ॥  
 ত্যজ্যেত কোশকৃদবেহমানঃ কস্মিণি  
 লোভাৎবিতৃপ্তকামঃ । ঔপন্য জৈহ্বাং  
 বহ্মন্যমানঃ কথং বিরজ্যেত দুঃসমোহঃ ॥ ১৩ ॥

নহু ধৌবনে গ্রাহ্যনকোপি পশ্চাৎবিরক্তঃ সন কেমং যাস্যাতীতি আশঙ্ক্য তদসত্ত্ববৎ  
 দর্শয়ন্ কোমার এবাচরেদিত্তি এতদ্ব্যপাদয়তি কো গৃহেবুতি সপ্ততিঃ ॥ ৯ ॥

বমর্ষমস্মৃতিঃ ক্রীণাতি গ্রাহ্যনানিসঙ্গীকৃত্যপি তৎকরাদি বং সাধয়তি তন্নিম্নার্থে  
 তৃফাং কোমু বিন্ধঃজৎ ॥ ১০ ॥

কিঞ্চ কণমিত্যাদি প্রিয়ায়াঃ সঙ্গাদিকং শ্রবন্ কথং ত্যজ্যেদিত্তি কৃতীয়ে সাধরঃ ।  
 মজ্জান্ হিতুশিকালাপান্ । স্নহৎসুচ সঙ্গং তেবাং স্নেহেন নিভৌষজঃ । কলানি  
 সমুমানাকরাণি যেষাং তেবাঞ্চ সঙ্গং । তেবুচুরক্তং চিত্তং বস্যা ॥ ১১ ॥

ভাঃ স্বপুত্রলা গৃহে ব্রিত্তা হৃদয়াহৃদয়জমাঃ । মনোজা উরবঃ পরিহৃদা যেষু ভান  
 বৃত্তী জীবিকাঃ । কুল্যাঃ কুল পরম্পরায়তাঃ ॥ ১২ ॥

কোশকৃৎ কোশকারী কীটঃ স ববা গৃহং কুরন আশ্রিনৌ নির্মমার হারিমসি সাব-  
 দেশব্রতি শুধা কস্মিনীকমানঃ সন্থ অবিতৃপ্তকামোহপি দৌবদশমেব বিকৃতঃ সত্যজৎ  
 তরাহ ঔপন্যাক ঔপন্যং জৈহ্বাক শ্বং উদেখাদিকক মদামানঃ অতো দুঃসমোহো  
 বগা সঃ কথং বিরজ্যেত বিরক্তঃ স্যাৎ ॥ ১৩ ॥

কুটুম্ব পোষায় বিরম্মিজায়ুর্নবধ্যতে হৃৎ  
 বিহতং প্রমত্তঃ । সবরত্র তাপজয়দুঃখ  
 তাক্সা নির্বিদ্যতে ন স্ব কুটুম্বরামঃ ॥ ১৪ ॥  
 বিতেষু নিত্য্যভিনিগিচ্ছেচ্চেতা বিদ্বাংশু  
 দোষং পরবিত্তহর্ত্তঃ । প্রেত্যোহ বাখ্যাপ্য  
 জিতেশ্রিয় স্তনশাস্তকামো হরতে কুটুম্বী ॥ ১৫  
 বিদ্বানপীথং দম্বজাঃ কুটুম্বং পুষ্পন্থ  
 লোকায ন কল্পতে বৈ । যঃ শ্রীয পারক্য  
 বিভিন্ন ভাবস্তমঃ প্রপদ্যেত যথা বিস্মৃতঃ ॥ ১৬ ॥  
 যতো ন কশ্চিৎ কচ কুত্রচিৎ দীনঃ সমা-  
 জ্ঞানমলং সমর্থঃ । বিমোচিতুং কামদৃশাং

হরতঃ মোহদ্বং দর্শয়তাহ কুটুম্ব পোষায় বিষং বিশেষণ যং কীর্যমানং নিজসায়ুঃ  
 পুরুষার্থক বিহতং নবুধাতে অভাব তাপজয়েণ দুঃখিতচিত্তোহপি নির্বিদ্যতে দুঃখ  
 বুদ্ধ্যং ন করেতি । যতঃ স্বকুটুম্বো রামোরতি র্যস্য ॥ ১৪ ॥

একুত্যা চৌৰ্য্যং কেরাতীত্যাং বিতেষুতি । নিত্য্যভিনিগিচ্ছং চেতাঃ সম্য সঃ  
 পদবিত্তহর্ত্তুঃ প্রেত্য নরকলক্ষণং ইহ চ দণ্ডাদি রূপং দোষং যদাপি বিদ্বান্ তথাপ্যশাস্তা-  
 ভিলাষঃ তৎ পরবিত্তং হরত্যেব ॥ ১৫ ॥

অদেবং কোহুহেবু পুমানিত্যাদি সন্ততিঃ স্রোতৈরুপপাদিতং গৃহাদিষু এসক্তস্য  
 বৈরাগ্যমাসক্তবং উপসংহরতি বিদ্বানপীতি । অলোকায আত্মপারামর্শায় নকল্পতে  
 কিন্তু বিস্মৃতে বথা তথা বিদ্বানপি ততোভিনিবেশমেব প্রপদ্যেত তত্র কেতুর্য ইতি শ্রী-  
 মদং পারক্যমিদমিতি বিভিন্ন ভাবে ভাবনা ইত্য সঃ ॥ ১৬ ॥

তদ্ব্যং কৌমার এব ভাগবতান্ মর্শ্বানাতরেতি সচেতুঃকুপসংহরতি যতঃ  
 কশ্চিদপি স্বসামান্যং বিমোচিতুং ন সমর্থঃ শ্রীমদায়নুগোক্ত শরৎ বাতে কুতরেণাঙ্কঃ  
 কসামর্থো হেতুঃ অলং মীলো লক্ষ্যঃ অতঃ কামো দৃশির্ভালাং ভালাং বিহারে কীড়ায়াং  
 নিমিত্তে কীড়াহুগঃ বিহারমিতি পৃথক্ পাক্ ভালাং বিহারসাধনং আত্মানং কুতস্তালাং

বিহার ক্রীড়াযুগো যম্মিগড়ো বিসর্গঃ ॥ ১৭ ॥  
 ততো বিদূরাং পরিহৃত্য দৈত্য্যৈঃ পৈত্তোষু  
 সঙ্গং বিসম্যাহুকেযু । উপেত নারায়ণমাদি-  
 দেবং সমুত্তমৈরিমিতোহপবর্গঃ ॥ ১৮ ॥  
 নহ্যচূতং প্রীগয়তো বহ্নয়ানোহম্বরাস্ত্রজঃ ।  
 আত্মহাং সর্বভূতানাং সিদ্ধহাদিহ সর্বতঃ ॥ ১৯ ॥  
 পরাবরেষু ভূতেষু ব্রহ্মা শুণ্ডাবরাদিষু ।  
 ভৌতিকেষু বিকারেষু ভূতেষু মহেশ্বচ ।  
 একএবপরোহাত্মা ভগবানীশ্বরোব্যয়ঃ ॥ ২০ ॥  
 প্রত্যগাত্ম স্বরূপেণ দৃশ্য রূপেণচ স্বয়ং ।  
 ব্যাপ্য ব্যাপক নির্দেশোহ্যবিকল্পিতঃ ।

ক্রীড়াযুগঃ স ইত্যম্বরঃ বিধায়ংবাস্ত্র নিগড়ঃ শৃঙ্খলাতুল্যোবিসর্গঃ পুত্রাদি রূপে  
 ভবতি ॥ ১৭ ॥

বিদূরাঙ্কি বিদূরতঃ সঙ্গং পরিহৃত্য । বহ্মা অবিদূরাং শীত্ৰং উপেতৈতবরঃ ।  
 সমবাপবর্গ ইকঃ ॥ ১৮ ॥

বালানামস্মাৎ শুভজনসম্বন্ধ্যগিতিচেৎ তত্রাহ নহীতি । বহ্নয়ানসঃ অতি  
 প্রয়াসঃ ॥ ১৯ ॥

আত্মহাং সর্বজ সিদ্ধবাদিতিচ হেতুভয়যুগপাদয়তি পরাবরেবুতিচতুর্ভিঃ ব্রহ্মা  
 অন্তোবেবাং স্বাবর আদির্যেবাং তেষু জীবেষু সজীবেষু বটাদিষু মহেশ্বচ ভূতৈবাক-  
 শাদিষু গুণসানো প্রাণানে গুণব্যতিকরে মহত্ত্বাদৌচ পরো ব্রহ্ম স্বরূপঃ ॥ ২০ ॥

কথং তর্হি ব্রহ্ম দৃশ্য ভেদকৃত্তোগাদিভেদঃ সায়রেত্যাহ প্রত্যগাত্মা ব্রহ্ম ভৌত-  
 তৎ-স্বরূপেণ ব্যাপকতয়া নির্দেশ্যঃ দৃশ্যং ভৌতং দেহাদিঃ প্রকৃপেণচ ব্যাপ্য তিমা  
 নির্দেশ্যো-সায়রয়া ঈয়তে ইত্যুত্তরেণাঘরঃ । ব্রহ্মতত্ত্ব-স্বয়মবিকল্পিতোনির্দেশোমহাপি  
 সন্ বহ্মানির্দেশ্যোপোবং নির্দেশ্যঃ সন্ বিকল্পিত ঈয়তে ইত্যাহারঃ । বহ্মঃ কেবলোক্ত-



কেবলানুভবানন্দ স্বরূপঃ পরমেশ্বরঃ ।  
 মায়য়াহৃতৈশ্বর্য্য ইয়তে গুণসর্গয়া ॥ ২১ ॥  
 তস্মাৎ সর্কেষু ভূতেষু দয়াং কুরুত সৌহৃদং ।  
 ভাবমাত্মনমুচ্য যমাত্মাত্যধোকজঃ ॥ ২২ ॥  
 ভূতৈচ তত্র কিসলভ্যমনন্ত আদ্যে কিং তৈত্ত্বণ  
 ব্যতিকরাদিহ যে অসিদ্ধাঃ । ধর্ম্মাদয়ঃ কিমুত্তমৈ  
 নচ কাঙ্ক্ষিতে নসারং জুমাং চরণয়ো রূপগায়তাং নঃ ॥ ২৩ ॥  
 ধর্ম্মার্থ কাং ইতি যোহতিহিত জ্ঞানং ইক্ষা ত্রয়ী  
 নয় দমৌ বিবিধাচ বার্ভা । সম্যে তদেতদখিলং

ভূতবান্দক আনন্দএব স্বরূপং বস। । নহু স এবচেৎ সর্গত্ৰ ভহি সর্কত্ৰ সর্কত্ৰ ভূত-  
 পলভ্যেত তত্রাহ গুণান্দকং সর্গো যম্যাঃ সা গুণ সর্গা তয়া মায়য়াহৃতৈশ্বর্য্যং  
 যেন সঃ ॥ ২১ ॥

বস্মাদেবং তস্মাৎ সর্কেষু বধোচিতং দয়াং সৌহৃদকং কুরুত উম্মুচ্য সংভাষা  
 বয়া দয়য়া ॥ ২২ ॥

ততঃ কিসত আহ ভূতৈচ তত্র তন্মিন্ কিসলভ্যং তথাপি গুণ পরিণামং দৈব-  
 দেব অসিদ্ধা অবদ্বতঃ সিদ্ধা বে ধর্ম্মাদয়ত্বেঃ কিং অগুণেনচ মোক্ষণ কাঙ্ক্ষিতে ন কিং  
 তদুপগায়তাং নোহস্মাকং আকাঙ্ক্ষিতস্যাপি তসা সিদ্ধঃ । বহা মাত্মনোক্তঃ তদুপগায়োঃ  
 সারং জুমাং জুমাং সেবমানানাং তেনাপি কিসিত্যর্থঃ ॥ ২৩ ॥

নহু চ ধর্ম্মাদেবপুরুষার্থে কিসিত্যাচার্য্যাত্মাং বেদোক্তে ন সত্য এবাতিহিতঃ  
 তত্রাহ ধর্ম্মার্থ কাং ইতি বজ্রিবর্গভূতর্থক যে ইক্ষাস্য অতিহিতাঃ ইক্ষা আত্মমিত্যা ত্রয়ী  
 কৃষ্ণ বিসম। নয় দমৌ তর্ক দণ্ডনীতি বিবিধাচ বার্ভা জীবিকা তদেতৎ সর্কং নিগমন্যার্থ  
 জাতং য পুরুষঃ স্বাভাব্যমিহ পরমস্য পুংসঃ স্বাভাব্যপণ সাধনভেদেই সত্য ন ননো সত্য  
 পরম্যং অন্যথা তদসত্যমেব বহা তদেতদখিলং নিগমন্য তৈত্ত্বণ্য বিবরণ্য-অতিপাদ্য  
 ননো । সত্যং পুনর্ভিতৈত্ত্বণ্য লক্ষণং পরমস্য পুংসঃ স্বাভাব্যপণবেদেভ্যর্থঃ তদুক্তং

নিগমস্য সত্যং স্ব স্বার্পণং স্বস্বহৃদঃ পরমস্য পুংসঃ ॥ ২৪ ॥  
 জ্ঞানং তদৈতদমলং জ্বরবাপমাৎ নারায়ণোন্নত  
 সখঃ কিল নারায়ণ । একান্তিনাং ভগবতস্তন  
 কঞ্চনানাং পাদারবিন্দ রক্তসাপ্পুত দেহিনাংগ্যাং ॥ ২৫ ॥  
 ঐতমেতন্ময়া পূর্বং জ্ঞানং বিজ্ঞানসংযুতং ।  
 ধর্ম্যং ভাগবতং শুদ্ধং নারদাদেব শর্শনাং ॥ ২৬ ॥

ঐদৈত্যপুত্র উচুঃ ।

এতান্নস্বং বয়ঞ্চাপিনতেহন্যং বিদ্যাহে গুরুং ।  
 এতাভ্যাং গুরুপুত্রাভ্যাং বালানামপিহীষরৌ ॥ ২৭ ॥  
 বালস্যাস্তঃপুত্রস্থস্য মহৎ সঙ্গো জরস্থ্যঃ ।  
 ছিদ্ধিনঃ সংশয়ং দৌর্য্য স্যাচ্ছেদ্বিত্তস্তকারণং ॥ ২৮ ॥

ভগবতা তৈজস্ব্য বিবরা বেদা ইত্যাদি ॥ ২৪ ॥

তেষাং বিশ্বাসার্থং গুরুসম্ভারায়মাহ জ্ঞানমিতি । বহু নারদঃ প্রোতা ভক্ত কুতো  
 সাদৃশ্যনামধিকার ইতি আশঙ্ক্যাহ ভগবত একান্ত তজ্ঞানাং যৎ পাদরক্ত স্তেনানীতানাং  
 দেহিনাং সর্কেষামপি তজ্জ্ঞানং সাং নতুত্তমানামেবোতি নিয়মঃ ॥ ২৫ ॥

অতএব সঙ্গানি নারদাৎ ঐতং বিজ্ঞানং সংযুতং অমৃতম্ পর্যন্তং ধর্ম্যঞ্চ  
 ঐতং ॥ ২৬ ॥

তদ্বাতি বিশ্বিতাঃ পুংস্ভিঃ প্রোদেতি । এতাভ্যামুতেহনাং গুরুং ন বিদ্যাহে ।  
 এতদ্ব্যপন্নানাং পূর্বমেবমহং নারদস্যার্থংগত ইতি চেৎ প্রোদেতি । বালানামপিহীষরৌ শিশু-  
 নাসপ্যাম্মাকমেভানীষরৌ নিরস্তারৌ অতস্তজ্ঞানজং সমনং ন সত্যমিতি ॥ ২৭ ॥

সএবাজাগত ইত্যপি ন সত্যবতীত্যাহঃ বালস্যোতি জরস্থ্যো দুর্ঘটঃ । বিজ্ঞত  
 কারণং বিশ্বাস হেতুঃ ॥ ২৮ ॥

ইতি শ্রীভাগবতে মহাপুরাণে পার্শ্বমহাস্যায় সংহিতায়াং  
বৈয়াসিক্যায় সপ্তমস্কন্ধে প্রহ্লাদানুচরিতে ষষ্ঠোহধ্যায়ঃ ॥

## অথ সপ্তমোহধ্যায়ঃ ।

শ্রীনারদ উবাচ ।

এবং দৈত্যাসুতৈঃ পৃষ্ঠা মহাভাগবতোহমৃতঃ ।  
উশচ স্মাসানস্তান্ অরম্মদনুভাষতং ॥ ১ ॥

শ্রীপ্রহ্লাদ উবাচ ।

পিতৃবি প্রস্থিতেহম্মাকং তপসে মন্দরাচরং ।  
বৃদ্ধাদ্যমং পরং চক্রুর্বিবুধা দানবান্ প্রীতি ।  
পীলিকৈরহিব দিক্ষ্যালোকপতাপনঃ ।  
পাপেন পাপোহতক্রৌতি বদন্তো বাসবাদয়ঃ ।  
যেযানতি বলোদয়গং নিশম্যাস্ত্র বৃথপাঃ ।  
বধ্যমানাঃ সুরৈর্ভীতা দুষ্কবুঃ সর্বভোদিশঃ ।

॥ ইতি সপ্তমোহধ্যায়ঃ ॥

সপ্তমে মাতৃ গর্ভস্থে শ্বশ্রুন্ নারদ ভাবিতং । প্রহ্লাদো বর্ণয়ামাস শিখা প্রভায়  
সিদ্ধয়ে । অত্রাবি নারদাদেতন্মাতৃগর্ভে ইতীরিকৃতং । তৎ প্রহ্লাদ কথামাহ পট্টমঃ  
বোদ্ধুপতিঃ শ্রমীঃ ॥ ১ ॥

অম্মাকং পিতরি হিরণ্যকশিপৌ ব্রহ্মভূতেনৈব পাপেন পাপোহসৌ অভক্তিভক্তিভ

কলত্র পুঞ্জ বিতাপ্তান্ গৃহান্ পশুপরিচ্ছদান্ ।  
 নামেক্যমাণাত্ত্বিতাঃ সৰ্ব্বেষাং পতীপ্লবঃ ॥ ২ ॥  
 বালুপ্পনাজ্জ শিবিরসসরা জরকাচ্ছবঃ ।  
 ইন্দ্রস্ত রাজসাহিবীং সাতরং সমচাগ্রদীং ।  
 নীযমানাং তয়োদ্বিমাং ক্লমন্তীং কুবরীমিব ।  
 যদুচ্ছায়াগতস্তত্র দেবর্ষিদর্শণে ৭ ৩ ॥  
 গ্রাহ নৈনাং সুরপতে নেতুর্মহস্যনাগসং ।  
 মুঞ্চ মুঞ্চ মহাভাগ সন্তীং পর পরিত্রাহং ॥ ৪ ॥

শ্রীহৈন্দ্র উবাচ ।

আন্তেহম্যা জঠরে বীৰ্য্যমবিমলং সুরধ্বমঃ ।  
 আসাতীং যাবৎ প্রসবং মোক্ষ্যেহৰ্ণ পদবীং পতঃ ৫ ॥  
 অয়ং নিষ্কিৰ্ণমং সাকাম্যচাতাগনতোমহান্ ।  
 ত্বয়া ন প্রাপ্সাতে সংস্থামনস্তামুচবোদলী ॥ ৬ ॥  
 ইত্যাক্তস্তাং বিহায়েন্দ্রে দেবর্ষের্মাময়ন্ পতঃ ।  
 অনন্তপ্রিয়ভক্তৈনাং পরিক্রম্য দিবং নগৌ ॥ ৭ ॥

ইতি হর্ষণ বদন্তো যুদ্ধোদ্যমং চক্রুঃ ॥ ২ ॥

রাজঃ শিবিরং আবাসং বালুপ্পন্ সৰ্ব্বদাপহাবেণ নাশিতবন্তঃ ॥ ৩ ॥

অনাগসং নিরপরাধাসেনাং নেতুং নাহঁসীতি গ্রাহ ॥ ৪ ॥

অবিসহ্য দুঃসহং অতোহনয়া প্রসব পৰ্ব্বাক্তমজানাতাং ত্তত্শচার্ণসা পদবীং সার্গং  
 পতঃ প্রাপ্তঃ সন্জাতং পুঞ্জং হত্বা মোক্ষামীত্বার্থঃ ॥ ৫ ॥

সাকাম্যং স্বর্গলৈবৈব মহান্ নতু গিজাদি সখ্যজনঃ । ত্বয়া হেতু কৃতেন সংস্থ্যং যত্নাং  
 ন বাসাক্তি তত্র হেতবে নিষ্কিলিষ ইত্যাহুঃ ॥ ৬ ॥

অনন্তস্য প্রিয়ো বোহহং সবাশ্রিতো বদ্য তস্য মম তত্কা এন্যং প্রদক্ষিণী  
 কৃত্য ॥ ৭ ॥

ତତୋ ମେ ସାହସ୍ରଭୁବିଃ ସମାମୀୟ ନିଜାଞ୍ଜମେ ।  
 ଆହାଞ୍ଜେହୋସାତାଂ ବଂଶେ ସାବତେ ଉର୍ତ୍ତୁରାଗମଃ ॥ ୮ ॥  
 ତଥେତ୍ୟାବଂ ଶୌଳବର୍ଷେରନ୍ତକେ ନାକୃତୋଦୟା ।  
 ନାବଦୈତ୍ୟାପାହିର୍ଷୋନାତପମୋ ନନ୍ୟବର୍ତ୍ତତ ॥ ୯ ॥  
 ଶ୍ଚ ସଂ ପର୍ଯ୍ୟାଚରତ୍ତତ୍ର ତତ୍ତ୍ୱା ପରମମା ମତୀ ।  
 ଅନ୍ତର୍ବତ୍ତୀ ଅଗର୍ଭାୟ କେମାୟେଽହା ପ୍ରମୁତୟେ ॥ ୧୦ ॥  
 ଶ୍ଚାୟଃ କାକର୍ଣ୍ଣକସ୍ତମ୍ୟାଃ ପ୍ରାଦାତୁତୟମୀଶ୍ୱରଃ ।  
 ଧର୍ମାନ୍ୟ ତତ୍ତ୍ୱଂ ଜ୍ଞାନକ ମାମପ୍ୟୁଦ୍ଦୟ ନିର୍ମଳଂ ।  
 ତତ୍ କାଳଞ୍ଚ ଦୀର୍ଘହାଂ ଶ୍ରୀହାମ୍ନାତୁଷ୍ଟିରୋଦଧେ ।  
 ଶ୍ଚାୟମାମୁଗୃହୀତଂ ମାଂ ନାଧୁନାପଜହାଂସ୍ମୃତିଃ ॥ ୧୧ ॥  
 ଉବତାମପି ତୁମାମ୍ନେ ଯଦି ଅହତେ ବଚଃ ।  
 ବୈଶାରଦୀଧୀଃ ଅହାତଃ ଶ୍ରୀ ବାଳାନାକ ମେ ଯଦା ॥ ୧୨ ॥  
 ତନ୍ମାନ୍ୟାଃ ଯଦିନେ ତାମା ଦୃଢ଼ା ଦେହ୍ୟ ନାଞ୍ଜନଃ ।  
 କଳାନାମିବ ବ୍ରହ୍ମଣ୍ୟ କାଳେନେଶ୍ୱରମୁର୍ତ୍ତିନା ॥ ୧୩ ॥

ଇହୋସାତାମିତ୍ୟାହୋତିରେବଃ ॥ ୮ ॥

ଅନ୍ତକେ ମନୋପେ ॥ ୯ ॥

ଅନ୍ତର୍ବତ୍ତୀ ଗର୍ଭିନୀ ଇହମା ଉର୍ତ୍ତୁରାଗମନାନନ୍ତରଂ ଉନ୍ମୁତୟେ । ଏବମପି ଅଗର୍ଭମା  
 କେମାୟ ॥ ୧୦ ॥

ତନ୍ମାୟଃ ଶୋକଶାନ୍ତିତା ଧର୍ମାନ୍ୟ ତତ୍ତ୍ୱଂ ତତ୍ତ୍ୱିକାକର୍ଣ୍ଣ ଜ୍ଞାନଂ ଆଜ୍ଞାନାଞ୍ଜବିଧେକଂ ତତ୍ତ୍ୱ  
 ଉଦୟଂ ପ୍ରାଦାତୁ ଇଶ୍ୱରଃ ମମର୍ଥଃ ॥ ୧୧ ॥

ତୁମାଂ ଉବେତ୍ । ବୈଶାରମି ସ୍ୱାର୍ଥେ ତଦ୍ଭିତଃ ଦେହାଦାହକ୍ଷରହେମନିମ୍ନମେତ୍ୟର୍ଥଃ ॥ ୧୨ ॥

କାମୋ ବୈଶାରଦୀଧୀରିତାପେକାରାଂ ନାରଦୋକ୍ତସେବ ଦେହାଞ୍ଜ ଶ୍ଚାକାରମାହ ଦମ୍ଭତିଃ  
 ଜନ୍ମା ଦାୟାୟତେ ଅସ୍ତି ବର୍ଜିତେ ପରିଧନତେ ଅମ୍ଭକୀରତେ ମନ୍ୟାତୀତୋବଂ ବୃତ୍ତା ଇଦେବତ୍ତାବା  
 ବିକାରା ବ୍ରହ୍ମେକମେତେବ ଯଦା କଳାନାଂ ଦୃଶୀକ୍ତେ ତଦ୍ଦେହାଞ୍ଜାନି ତଦୈବ ହିତେ ଦେହ୍ୟା ଦୃଢ଼ାଦି-  
 ତ୍ୟର୍ଥଃ । ଇଶ୍ୱରୀ ବିକାର ମମର୍ଥା ମୁର୍ତ୍ତିବନ୍ତା ତେମ ॥ ୧୩ ॥

আত্মা নিতোহব্যয়ঃ শুদ্ধ একঃ ক্ষেত্রেজ্ঞ আশ্রয়ঃ ।

অবিক্রিয়ঃ স্বদৃগ্বেত্ত্বব্যাপকেহসঙ্গ্যানারুতঃ ॥ ১৪ ॥

এতৈর্দ্বাদশাভিবিধানান্ননো লক্ষণৈঃ পরৈঃ ।

অহং সমেত্যসম্ভাবং দেহাদৌ মোহজ্ঞাত্যজ্ঞেং ॥ ১৫ ॥

স্বর্ণং যথা গ্রাবস্থ হেমকারঃ ক্ষেত্রেষু যোগৈ

সুদভিজ্ঞ আপ্পুয়াং । ক্ষেত্রেষু দেহেষু তথান্ন-

যোগৈরধ্যাত্মবিদ্বন্ধা গতিংলভেত ॥ ১৬ ॥

অকৌ প্রকৃতয়ঃ প্রোক্তাত্ময় এবহি তদগুণাঃ ।

তদেবং দেহধর্মৈঃ স্তম্ভলক্ষণোনান্ননো দেহান্তেদৌ দর্শিত ইদনীমাঅধর্মৈরেব ভেদং  
ক্ষুটয়ন্ তদচকারাদিকং তাজয়তি । আত্মা নিতাঃ অবিনাশী বা অরে অয়মাত্মোতি-  
শ্রুতেঃ । অবায়োঃ পক্ষয়শূন্যঃ । ঋচোহকরে পরমে বোয়স্মিতিশ্রুতেঃ । শুদ্ধঃ  
নিরবদ্যং নিরঞ্জনমিতিশ্রুতেঃ । ক্ষেত্রেজ্ঞঃ বিজ্ঞাতোরমধিকেন বিজ্ঞানীয়াদিতিশ্রুতেঃ ।  
আশ্রয়ঃ যস্মিন্দৌঃ পৃথিবী চাস্তরীক্ষ মিতিশ্রুতেঃ । অবিক্রিয়ঃ নিফলং নিষ্কিয়ং  
শান্তমিতিশ্রুতেঃ । স্বদৃক্ আত্মজ্যোতিঃ সত্রাড়িতি হোবাচেতি শ্রুতেঃ । হেতুঃ স  
ইমান্ লোকান সৃজত ইতিশ্রুতেঃ । ব্যাপকঃ সত্যং জ্ঞানমনন্তমিতি শ্রুতেঃ । অসঙ্গী  
অসঙ্গোহায়ং পুরুষ ইতিশ্রুতেঃ । অনারুতঃ পূর্ণস্য পূর্ণমাদায় পূর্ণসেবাবশিষ্যত  
ইতিশ্রুতেঃ ॥ ১৪ ॥

পরৈঃ শ্রেষ্ঠৈঃ বিবেকসমর্থৈঃ । দেহান্তেদং মিথ্যাবুদ্ধিং ॥ ১৫ ॥

নত্বেবং বিবিক্তাত্মজ্ঞানিনোহপাণরোক্ষাত্মভাবেন ব্রহ্মতাপ্রাপ্তিঃ কথং স্যাৎ । যতোহ-  
চকারাদিকং তাজেদিত্যপেক্ষয়াং তৎপ্রাপ্তিশ্রকারং সদৃষ্টোক্তমাহ । স্বর্ণকরক্ষেত্রেসু  
ক্ষুরং স্বর্ণকর্ণেষু গ্রাবস্থ যোগৈরধ্যমনাত্মাপাটয়ৈ স্তদুপায়াভিজ্ঞো হেমকারো যথাস্বর্ণং  
গ্রাপ্পুয়াং । আত্ম যোগৈরাত্ম গ্রাপ্পুয়াপাটয়ৈ ব্রহ্মগতিং ব্রহ্মত্যাং অধ্যাত্মবিৎ অধ্যাধি-  
কৃতকার্য কারণ সংঘাত জাতা ॥ ১৬ ॥

অধ্যাত্মবিবেকমাত্মগ্রাপ্পুয়ায়মাহ অকৌবিভক্তিঃ । মূলপ্রকৃতিমহদহকারৌ  
পঞ্চতম্মাত্রানি চেতাকৌ জয়ঃ সত্বাদয়ঃ ক্ষেচ প্রকৃতিগুণা এব নতু তিন্নাঃ একাদর্শ-  
প্রিয়ানি পঞ্চমহাত্মানি চেতিযোড়শ পুমানাত্মা একঃ প্রোক্তঃ কণিলাদিভিন্নাচার্শৈ

বিকারঃ ষোড়শাচাঠ্যৈঃ শুমানেকঃ সমন্বয়াৎ ॥ ১৭ ॥

দেহস্ত সর্বসংঘাতো জগত্ত্বুরিত্তিদিধা ।

অত্রৈব যুগ্যঃ পুরুষো নেতিনেতীত্যতত্বজন্ ॥ ১৮ ॥

অন্য ব্যতিরেকেণ বিনে কেনোশতাত্মনা ।

সর্গস্থান সমান্নাট্যৈবিশ্বশস্তিরসত্বরৈঃ ॥ ১৯ ॥

বুদ্ধেজাগরণং স্বপ্নঃ সুষুপ্তিরিত্তি বৃত্তয়ঃ ।

তা যেনৈবানুভূয়ন্তে মোহদ্যক্ষঃ পুরুষঃ পরঃ ॥ ২০ ॥

এতিস্ত্রিবর্ণৈঃ পার্থ্যৈস্তেবুদ্ধিভেদৈঃ ক্রিয়োক্তৈঃ ।

স্বরূপমাত্মনো বুদ্ধোদগদৈবায়ুনিবান্বয়াৎ ॥ ২১ ॥

একত্বে হেতুঃ এতস্মিন্মোহনাশয়াৎ তদ্বক্তং যুল এক্তিরবিকৃতি সহদাষাঃ এক্তি  
বিকৃতয়ঃ সপ্তষোড়শকল্প বিকারো ন এক্তিন বিকৃতিঃ পুরুষ ইতি ॥ ১৭ ॥

জগৎজন্মং তদ্ব্যবস্থাঃ স্বাবরং । অত্রৈক সর্বসংঘাতাত্মকে দেহে এব যুগ্যঃ অশেষত্বাঃ  
প্রশংসিততদিত্যাহ নেতিনেতীত্যানাগোহে ক্রিয়মাণে স্বয়মেব অতঃ তাজন্ অনান্ন-  
বর্গাৎ পৃথকশৃণলভ্যমান ইত্যর্থঃ ॥ ১৮ ॥

মণিবু স্ত্রুত্বসোব সর্গানুসৃত্ত্বেনান্বয়ঃ অতএব মণিতাঃ স্ত্রুত্বসোব একৈক ব্যতিরেকশ্চ  
তয়োক্তৈককাং তেন যো বিবেকঃ পুরোক্ত বা তেন উশতা শুদ্ধেন আত্মনাগনসা  
সর্গস্থান সমান্নাট্যৈঃ স্বর্গ স্থিতি সংহাট্যৈঃ যতোবা ইমানি ভূতানি আয়ন্তে ইত্যাদি  
ঐক্যভুক্ত সর্গাদানুসঙ্গানেনোক্ত্যঃ বিশ্বশস্তিরসত্বরৈবাত্যৈ যুগ্যা ইতি পুরো-  
ক্তৈবান্বয়ঃ ॥ ১৯ ॥

বিশ্বং একাকরমাহ বুদ্ধেরিত্তি ষাড্যাৎ অখ্যাক সাক্ষী ॥ ২০ ॥

অতএব এক্তিবুদ্ধিভেদৈঃ পরিণাট্যৈঃ পার্থ্যৈস্তেঃ পরিতঃ ক্রিষ্টৈঃ রাজ্য ধর্ম্মদ্বেন  
নিরষ্টৈঃ । বুদ্ধি ধর্ম্মবে হেতুঃ । জিবট্যৈঃ ত্রি গুণাত্মকৈঃ ক্রিয়োক্তৈঃ কর্ম্মজটৈনা  
বুদ্ধেয়ৈব ত্রিগুণাত্মকত্বাৎ কর্ম্মকর্তৃত্বা কল্পস্যএব তা অবস্থাঃ আত্মাত্ম বুদ্ধাশ্রয়াৎ তদ-  
বস্থাভাবনিবর্তিত নতদ্বত ইত্যাত্মনঃ স্বরূপং বুদ্ধোক্ত জানিয়াদিত্যর্থঃ তদ্বদ্ব্যক্তঃ কৃষ্ণ-  
স্বর্গতঃ গটৈক শুদাশ্রয়ং বায়ুনিব ॥ ২১ ॥

এতদ্বারোহি সংসারো গুণ কৰ্ম নিবন্ধনঃ ।  
 অজ্ঞানমূলোহপার্বোপি পুংসঃ স্বপ্নইবার্পিতে ॥ ২২ ॥  
 তস্মাদ্ভবন্তিঃ কৰ্ত্তব্যং কৰ্ম্মণাং ত্রিগুণাজ্ঞানং ।  
 বীজনির্হণং যোগঃ প্রবাহোপরমোদধিঃ ॥ ২৩ ॥  
 তত্রোপায় সহস্রাণাময়ং ভগবতোদিতঃ ।  
 যদীশ্বরে ভগবতি যথা যৈরাগ্নস্যা রতি ॥ ২৪ ॥  
 গুরু শুশ্রূষয়া ভক্ত্যা সৰ্ব্বলাভার্ণনচ ।  
 সঙ্গেন সাধুভক্তানাশীশ্বরারাধনেনচ ॥ ২৫ ॥  
 শ্রদ্ধয়া তৎ কথায়াক্ষ কীর্ত্তনৈর্গুণকৰ্ম্মণাং ।  
 তংপাদিন্দুরূহধ্যানাত্তিল্লস্ফুৰ্ণাদিভিঃ ।  
 হরিঃ সৰ্ব্বেষু ভূতেষু ভগবানান্ত ইশ্বর ।  
 ইতি ভূতানি মনসা কাগৈস্তৈঃ সাধুমানয়েৎ ॥ ২৬ ॥

ননুতর্হি যথা কুস্মসোপাধিফোহপিবাযো গন্ধোবিবেক জ্ঞানে ন নিবর্ত্ততে এবমাজ্ঞানঃ  
 সংসারো ন নিবর্ত্তেত ইত্যশঙ্ক্যাহ এতৎদ্বারং বুদ্ধিঘারকঃ তদাবস্থা দ্বারকো বা ন স্বতঃ  
 হিষস্মাদ্ভুক্তো য়েগুণাঃ কৰ্ম্মাণিচ তৈর্নিবধ্যত ইতি তথা সচাজ্ঞানমূলঃ অতোহপার্বো মিধ্য-  
 ভূতোপি স্বপ্নবদর্পাতে । বায়োস্ত গন্ধবৎ জ্ঞানসম্বন্ধস্য বাস্তবত্বাৎ বিবসোদৃষ্টান্তঃ ॥ ২২ ॥  
 যস্মাদেবং নিবৃত্তির্যটিতে তস্মাদ্বীজমজ্ঞানং তস্যানির্হরণং দহণং কিং তৎ যোগঃ কথং  
 ভূতঃ ধিয়ঃ প্রবাহং জাগ্রদাদিরূপং উপরমরতীতি তথা ॥ ২৩ ॥

তদেবং জ্ঞান প্রকার মুক্তা তৎসাধনং ধর্ম্মস্য তত্ত্বং নারসেক্তিসেবাহ তজ্জৈতি  
 পঞ্চভিঃ । যৈর্ধর্ম্মে যথাসুষ্ঠিতৈঃ রতিরিত্যং অয়মুপায়ো ভগবতোক্তঃ । তথাহি  
 গীতাস্থ যৎকরোষি বদন্ত্যাসীত্যাদি ভক্ত্যা সামান্তিকানাভীতাদিচ ॥ ২৪ ॥

তত্রৈবান্তরজান্ ধ্যানাহ গুরোঃ শুশ্রূষয়া ভক্ত্যা শ্রেয়াশর্কোষে মননান্য-  
 র্ণমেচ ॥ ২৫ ॥

তস লিঙ্গানাং মুর্ত্তীনাং ইকণঞ্চ হর্নকাদির্ষেবাং বন্দনাধীনাং তৈঃ ॥ ২৬ ॥



এবং নির্জিত বড়বর্গৈঃ ক্রিয়তে ভক্তিরীশ্বরে ।  
 বাসুদেবে ভগবতি যয়া সংলভ্যতে রতিঃ ॥ ২৭ ॥  
 নিশমা কৰ্ম্মাণি গুণানতুল্যান্ বীৰ্যাণি লীলা  
 তনুভিঃ কৃতানি । যদাতিহর্ষোৎপুলকাক্ষ  
 গদগদং প্রোৎকণ্ঠ উদগায়তি রৌতি নৃত্যতি ।  
 যদা গ্রহগ্রস্ত ইব কচিক্রগত্যাক্রন্দতেধ্যায়তি  
 বন্দতে জনং । মুহুঃ শ্বদন্ ব্যক্তি হরে  
 ভগদপতে নারায়ণেত্যভ্রমতির্গতত্রপঃ ॥ ২৮ ॥  
 তদা পুমান্ মুক্তসমস্ত বন্ধনস্তস্তাব ভাবানু  
 কৃতশায়াকৃতিঃ । নির্দম্বনীজানুশয়ো মহী-  
 যসা ভক্তি প্রয়োগেন সমেত্যধোক্জং ॥ ২৯ ॥  
 অধোক্জালন্তগিহাশুভাত্মনঃ শরীরিণঃ  
 সংসৃতিচক্রশাতনং । তদ্ব্রহ্ম নির্ঝাণস্থখং  
 বিদুর্বুধা স্ততো ভজদ্বং হৃদয়ে হৃদীশ্বরং ॥ ৩০ ॥

নির্জিতঃ যগ্নাৎ কাস ক্রোধ লোভ মোহ মদমাৎসর্যাণাং ইন্দ্রিয়ানাং বা  
 বর্গেঽৈবঃ ॥ ২৭ ॥

ভগবদ্ভক্তে লিঙ্গান্যাহ নিশমোতি ত্রিভিঃ গুণান্ তত্ত্বাৎসল্যাাদিন্ । অতি হর্ষেণো-  
 ললিতা পুলকা অশ্রুণিচ তৈর্গদগদং যথা ভবতোবং প্রোৎকণ্ঠ উদগায়তি । ২৮ ॥

তস্য ভাবশ্চৈক্যাদি স্তস্য ভাবো ভাবনা তেনানুকূতে আশ্রয়াকৃতি মনঃ শরীরে যয়া  
 নির্দম্বং বীজমজানং অলুশয়ো বাসনাচ যস্য সং সমাগেতি প্রাপ্নোতি ॥ ২৯ ॥

ততঃ কিমত আহ অধোক্জস্যালন্তং মনসা স্পর্শং অধোক্জালম্বমিতি পাঠে  
 তস্যাপ্রয়ণং । অন্তর্ভূতং রাগাদি যুক্ত আত্মা মনোযস্য । সংসৃতিচক্রশাতনং তন্নিবর্তকং  
 বুধা বিদুঃ তদেব ব্রহ্মণি নিষ্ণাণং লরোমোক্জঃ তদাত্মকং স্থখং বিদুঃ হৃদীশ্বরসন্ত-  
 ক্যামিণং ॥ ৩০ ॥

কৌশলি প্রমাসোহস্রবালকা হরেকুপাসনে  
স্বৈ হৃদি ছিদ্ৰবৎ সতঃ । স্বস্ত্যাত্মনঃ সখ্যুর্শেষ  
দেহিনাং সামান্যতঃ কিং বিষয়োপপাদনৈঃ ॥ ৩১ ॥

রায়ঃ কলত্রং পশবঃ স্তূতাদয়ো গৃহা মহী কুঞ্জর  
কোয় ভুতয়ঃ । সর্বৈহর্থ কাশঃ কণভঙ্গুরায়ুষঃ  
কুর্বন্তি মর্ত্যস্মা কিয়ৎ প্রিয়ঞ্চলাঃ ॥ ৩২ ॥

এবং হিলোকাঃ ক্রতুভিঃ কৃতা অর্থা কয়িষ্যতঃ  
সাতিশয়া ন নির্মলাঃ । তস্মাদদৃষ্ট ঐতদূষণং  
পরং ভক্তোক্তয়েশং ভজতাত্মলধয়ে ॥ ৩৩ ॥

যদর্থ ইহ কৰ্ম্মাণি বিদ্বন্মান্য সকৃদ্রয়ঃ ।

করোত্যতো নিপর্য্যাসমগোঘং বিন্দতে ফলং ॥ ৩৪ ॥

ভক্তিরশাক্যোতিচ নমস্তব্য মিত্যাহ ক ইতি । ছিদ্ৰবৎ আকাশবৎ বিষয়াণামুপপাদ-  
নৈরঙ্জনৈঃ কিং তত্র কেতুঃ সর্বদেহিনাং সামান্যতো বিষয় নিষ্ঠে শূকরাদি সাধারণা-  
পাক্তে রিত্যর্থঃ । নটচবমাদৌ পৌনরুক্ত্যা দোষঃ নারদোক্তাস্তবাদ রূপাঙ্ঘ্রঃ অস্যা  
প্রকরণস্য ॥ ৩১ ॥

অনর্থকঞ্চ বিষয়ার্জনমিত্যাহ রায়ঃ অর্থাঃ কণ ভঙ্গুরমায়ুষস্য স্তূতুমিতিহাসে ধনং  
হি পুরুষো লোকে পুরুষং ধনমেব বা । অবশ্যমেকং তাজতি তস্মাৎ কিং ধন  
ভুষয়েতি ॥ ৩২ ॥

যম দুঃখেন সংভিন্নং নচগ্রস্তমনস্তরং । অভিলাষোপপন্নঞ্চ সুখং স্বর্গ পদ্যাম্পদমি-  
তোবং স্তূতাঃ স্বর্গাদি ভোগা অপি ন সেবার্হা ইত্যাহ এবং ইতি । কয়িষ্যত্বে কেতুঃ  
ক্রতুভিঃ কৃতা ইতি । তদ্বৎখেহ কৰ্ম্মজিতো লোকঃ ক্রীয়তে এবসেবায়ুজ পুণ্যজিতো  
লোকঃ ক্রীয়ত ইতি ঐতঃ অতএব পুণ্য ভারতমোন সাতিশয়াঃ নচ নির্মলাঃ স্পর্ধাদি  
মদ্বাৎ ন বিদ্যাতে দৃষ্টং ঐতশ্চ দুষণং বস্মিন্ ॥ ৩৩ ॥

কিঞ্চ যদর্থ যৎ সংকল্প্য অতঃ নংকম্পিতাষি পর্য্যাসং বিপরীতং ফলং অনাগং  
অবশ্যং প্রাপ্নোতি ॥ ৩৪ ॥

সুখায় দুঃখমোক্ষায় সংকল্প ইহ কৰ্ম্মিণঃ ।  
 সদাপ্নোতীহয়া দুঃখমনীহায়াং সুখাবৃত্তঃ ॥ ৩১ ॥  
 কামান্ কাময়তে কামৈর্যদর্থমিহ পুরুষঃ ।  
 সৰ্বৈ দেহস্ত পারকো ভঙ্গুরো যাত্নাপৈতিচ ॥ ৩৬ ॥  
 কিমু ব্যবহিতাপত্য দারাগার ধনাদয়ঃ ।  
 রাজ্যকোষগজাঘাত্য ভৃত্যাপ্তা মমতাস্পদাঃ ॥ ৩৭ ॥  
 কিমেতৈ রাজ্ঞনস্তদৈচ্ছঃ সহ দেহেন নশ্বরৈঃ ।  
 অনর্থৈরর্থসংকাশৈ নিত্যানন্দরসোদধে ॥ ৩৮ ॥  
 নিরুপ্যতামিহ স্বার্থঃ কিয়ান্ দেহভূতোহমুরাঃ ।  
 নিমেকাদিষ্বরস্বাস্ত্ব ক্লিষ্টাশানস্য কৰ্ম্মভিঃ ॥ ৩৯ ॥  
 কৰ্ম্মণ্যারভতে দেহী দেহেনাত্মানুবর্তিনা ।  
 কৰ্ম্মভিস্তনুতে দেহনুভয়ং ভবিবেকতঃ ॥ ৪০ ॥  
 তস্মাদর্থাশ্চ কামশ্চ ধৰ্ম্মাশ্চ যদপাশ্রয়াঃ ।  
 ভজতানীহয়াজ্ঞানমনীহং হরিশীঘ্ররং ॥ ৪১ ॥

তদেব দৰ্শয়তি সুখায়েতি । ইতিয়া ইচ্ছয়া ক্রিয়য়া বা যঃ পূৰ্ণমনীহয়া হেতোঃ সুখে-  
 নাবৃত্তো ব্যাপ্ত আসীৎ । স ইহয়া দুঃখমাপ্নোত্যেব ॥ ৩৫ ॥

কিঞ্চ কামান্ ভোগান্ কামৈশ্চ বিষয়ৈঃ কৰ্ম্মভির্বা । পারক্যাদি ভোগাঃ ন  
 দ্ব্যঙ্গীয়ঃ ভঙ্গুরাশ্চ ॥ ৩৬ ॥

কিমুদেহাদ্যবহিতা অপত্যাদয়ো মমতা বিষয়াঃ পারক্য । ইতি বক্তব্যং ॥ ৩৭ ॥

কিঞ্চ স্বয়ং পুরুষার্থ রূপস্তস্য কিমেতৈরিত্যাহ কিমেতৈরিত্তি ॥ ৩৮ ॥

ভোগাবসরাদ্বাশ্চ ঐতিহ্যঃ ক উপযোগ ইত্যাহ নিরুপ্যতামিতি । প্রাচীনৈঃ কৰ্ম্মভিঃ  
 কিয়ানর্থ ইতি বাস্তবঃ ॥ ৩৯ ॥

নহু কৰ্ম্মসু সমাপ্তেষু ভোগবসরং সান্তত্বাহ কৰ্ম্মণীতি ন চেদং কৰ্ম্ম তৎফলং দেহাদিকঞ্চ  
 পরমার্থ ইত্যাহ উভয়ং কৰ্ম্মচ দেহঞ্চ আবিরেকতঃ অজ্ঞানেনৈব তনুতে ॥ ৪০ ॥

যদপাশ্রয়া যদধীনাঃ ॥ ৪১ ॥

সর্বেষামপি ভূতানাং হরিরাজেশ্বরঃ প্রিয়ঃ ।  
 ভূতৈর্মহন্তিঃ স্বকৃতৈঃ কৃতানাং জীবসংজ্ঞিতঃ ॥ ৪২ ॥  
 দেবোহস্মিন্নো মনুষ্যোবা যক্ষে। গন্ধর্ব্ব এব বা ।  
 ভক্ত্যনুকুল চরণং স্বস্তিমান্ অদ্যথা বয়ং ।  
 নালং দ্বিজত্বং দেবত্বমুযিস্থস্বাসুরাত্মজাঃ ।  
 প্রীণনায় মুকুন্দস্য ন বৃত্তং ন বহুজ্ঞতা ॥ ৪৩ ॥  
 ন দানং ন তপো নেজ্যা ন শৌচং ন ব্রতানিচ ।  
 প্রীয়তেহমলয়া ভক্ত্যা হরিরনুদ্বিড়ম্বনং ।  
 ততোহরৌ ভগবতি ভক্তিংকুরুত দানবাঃ ।  
 আত্মোপগেয়ম সর্বত্র সর্বভূতাজ্ঞানীশ্বরে । ৪৪ ॥  
 দৈতেয়া যক্ষ রক্ষাংসি স্ত্রিয়ঃ শূদ্রা ব্রজৌ কসমঃ ।  
 খগা মৃগাঃ পাপজীবাঃ সন্তি হ্যচ্যুততাং গতাঃ ॥ ৪৫ ॥  
 এতাবানেব লোকেহস্মিন্ পুংসঃ স্বার্থঃ পরঃ স্মৃত ।  
 একান্ত ভক্তির্গোবিন্দে যৎসর্বত্র তদীক্ষণং ॥ ৪৬ ॥  
 ইতি শ্রীভাগবতে মহাপুরাণে পারমহংস্যাং সংহিতায়াং  
 তৈয়্যাদিক্যাং সপ্তমস্কন্ধে বালানুশাসনে সপ্তমোহধ্যায়ঃ ॥



ভূতানাং প্রাণিনাং জীবসংজ্ঞিতোহন্তর্ধামী ॥ ৪২ ॥  
 অনুরাগমস্মাকমহনাধিকার ইত্যাদি ন বাচ্যমিত্যাহ দেব ইতি পঞ্চতিঃ ॥ ৪৩ ॥  
 অমলয়া নিষ্কাময়া বিড়ম্বনং নটনমাত্রং ॥ ৪৪ ॥  
 অচ্যুততাং অমৃতত্বং ॥ ৪৫ ॥  
 অধ্যায়দ্বয়োক্তমুপসংহরতি । এতাবানিতি তদীক্ষণং গোবিন্দদৃষ্টা  
 সম্মাননং ॥ ৪৬ ॥

ইতি সপ্তমে সপ্তমং ॥



## অথ অষ্টমোহধ্যায়ঃ ।

শ্রীনারদ উবাচ ॥

অথ দৈত্যাসুতাঃ সর্বে ঐশ্বর্য তদনুবর্ণিতং ।  
 জগৃহ্নিরবদ্যত্মৈব গুৰ্বনুশিক্ষিতং ॥ ১ ॥  
 অথাচার্য্য স্তুতস্তেমাং বুদ্ধিসেকান্তসংস্থিতাং ।  
 আলক্ষ্য ভীতস্তুরিতো রাজ্ঞা আবেদয়দ্‌যথা ॥ ২ ॥  
 কোপাবেশচলদগাত্রঃ পুত্রং হস্তং মনোদধে ।  
 ক্ষিপ্ত্বা পরুৰধা বাচা প্রহ্লাদমতদহর্ষণং ॥ ৩ ॥  
 আহেক্ষমাণঃ পাপেন তিরশ্চূনেন চক্ষুষা ।  
 প্রশ্রয়াবনতং দাস্তং বদ্ধাঞ্জলিগবস্থিতং ।  
 মর্প্যপদাহত ইব শ্বশনু প্রকৃতিদারুণঃ ॥ ৪ ॥

শ্রীহিরণ্যকশিপুরুষাচ ॥

হে দুর্বিনীত মন্দাঅন্ কুলভেদকরাধমঃ ।  
 স্তব্ধং মচ্ছাসনোদ্ধৃতং নেমোহাদ্য মগক্ষয়ং ॥ ৫ ॥

অষ্টমেহতিরুবা স্তব্ধং নিঘ্নন্ দৈত্যোহিতঃ স্বয়ং । অবিতুষ্টয় নৃ'সংহেন সচ ব্রহ্মা-  
 দিভিঃ স্তুতঃ । অন্তঃ রূপানুগা পূর্ণো বহিঃ ক্রোধো নৃতেশরী । দৈত্যোস্ত্রমরিতাবেন  
 ভজন্তং শ্বমভাবয়ং ॥ ১ ॥

একান্ত সংস্থিতাং প্রত্যাহ্বিতাং । যথা যথাবৎ ॥ ২ ॥

সচ হস্তং মনোদধে কথভূতঃ কোপস্যাবেশেন উদ্বেকেণ চলদগাত্রং বপূর্যসা সঃ  
 ক্ষিপ্ত্বা তিরশ্চূতা ॥ ৩ ॥

পাপেন সরোবেণ তিরশ্চীনেন বক্ষেণ ॥ ৪ ॥

মন্দাঅন্ অঙ্গবুদ্ধে মদাজ্ঞা লজ্জিনং দ্বাং অদ্য সমালয়ং নেযামি ॥ ৫ ॥

ক্রুদ্ধস্য যস্য কম্পস্তে ত্রয়ো লোকাঃ সহেশ্বরঃ ।

তস্যমে২ ভীতবানুচ্চ শাশনং কিং বলভ্যাগাঃ ॥

শ্রীপ্রহ্লাদ উবাচ ॥

নকেবলংমে ভবতশ্চ রাজন্ সৰ্বৈব বলং

বলিনাঞ্চ পরেষাং । পরাবরেহমা স্থির

জঙ্গমা যে ত্রাসাদয়ো যেন বশং প্রণীতাঃ ॥ ৬ ॥

সঙ্গৈশ্চরঃ কাল উরুক্রমোহসাবোজঃ সহঃ

সত্ত্ব বলেচ্ছিয়াত্মা । স এব বিশ্বং পরমঃ

অশক্তিভিঃ সৃজত্যবত্যাতি গুণব্রশেষঃ ॥ ৭ ॥

জহ্মাস্তরং ভাবমিমং ত্বমাত্মনঃ সমংমনো

ধৎস্ব নমস্তুবিদ্বিষঃ । ঋতেহজিতাদাত্মন

উৎপথেস্থিতাক্তি হ্যনন্তস্য মহৎসমর্হণং ॥ ৮ ॥

দস্যুন্ পুরাগম বিজিত্য লুপ্ততো মন্যন্ত একে

অজিতা দিশোদশ । জিতাত্মনো জ্ঞান্য সমস্য

দেহিনাং সাধোঃ অমোহ প্রভবাঃ কুতঃ পরে ॥ ৯ ॥

অভীতবং ভয়শূন্য ইব কিং বলং ময়া স কিং বলঃ ॥ ৬ ॥

বশং প্রণীতা ইত্যত্র হেতুঃ সঙ্গৈশ্চ ইতি । উরবঃক্রমাঃ পাদবিক্ষেপা বলা বহুপরাক্রম ইতি বা । ওজ আদিক্রপঃ সৎসং ধৈর্য্যং বুজ্জির্মা ॥ ৭ ॥

মহাক্ররসৌ কথং মমাপি স এব বলং স্যাদত আহ জহীতি । আত্মনঃ স্বয়া আশ্রয়ং তাবৎ তাজ যতঃ অজিতাদাত্মনো মনস কতে বিনা অন্যে বিবেচ্যে ন সক্তি কিছু তজ্জিহি তদেবহি সান্যেন মনসো ধারণমেব সমর্হণং আরাধনং ॥ ৮ ॥

ময়া দিগ্বিজয়ে সর্বৈ জিতা অতঃ ন সন্তীতি সত্যানিতিচেতজাহ দস্যুনিত্তি একে ভবাদৃশা মক্ষাঃ পুরা আদৌ লুপ্ততঃ সর্বস্বং হরতঃ বট্টইঞ্জিয় লক্ষণান্ শত্ৰুনন বিজিত্য অজিতা দশাদিশঃ স্বয়ং জিতা মন্যন্তে সাধোন্ত জিনটিক্সা দেহিনং মনস্য জ্ঞান্য বিদ্ববঃ আজানকম্পিতাঃ পরে শত্রবঃ কুতঃ স্ম ॥ ৯ ॥

ত্রিহিরণ্য কশিপুস্ত্রনাচ ॥

ব্যক্তং ত্বং নর্ত্তকামোহসি যোহতিমাত্রং বিকথ্যসে !  
 সুমুৰ্ধূণাং হি মন্দাত্মানু নমুস্ত্য বিপ্লবা গিরঃ ॥ ১০ ॥  
 যন্তুমমন্দভাগ্যোক্ত মদন্যো জগদীশ্বরঃ !  
 ক্রামৌ যাদ স সৰ্বত্র কন্যাং স্তম্ভে নদৃশ্যতে ॥ ১১ ॥  
 মোহহং বিকথ্যমানস্তাশ্রয়ঃ কাযদ্ধরামিতে ।  
 গোপাঘেত হরিস্থাদ্য যন্তে শরণমীপ্সিতং ॥ ১২ ॥  
 এবং দুৰ্দ্ভাগে গৃহহরদায়ম্ রম্য স্ততং মহাভা  
 গবতং মহাত্মরঃ ! খড়্গং প্রগৃহ্যোৎপতিতো  
 বরাসনাং স্তম্ভং ততাড়াতিবলঃ স্বগুপ্তিমা !  
 তদৈব তাস্মিন্মিনদোতিভীষণো ভুবয়েনা  
 শুকটাহমক্ষুটং । যংবৈ স্বধিযোগগতং  
 ত্বজ্ঞানয়ঃ শ্রদ্ধা স্বধামাত্মানমঙ্গ মেনিরে ॥ ১৩ ॥  
 বক্রমন্ স পুত্রবধেপ্সুরোজসা নিশাশ্রয় নি  
 হ্রাদগপূৰ্ব্বমদ্রুতং ! অস্তঃসভায়াং ন দদর্শ  
 তৎপদং বিতদ্রেক্ষ্য যেন স্তরারি যুগপাঃ ॥ ১৪ ॥  
 সত্যং বিধাতুং নিজ ভৃত্য ভাষিতং ব্যাপ্তি  
 কভূতৈশ্চাভিনেয চাত্মনঃ ! অদৃশ্য তাত্যদ্রুত

ব্যক্তং নিশ্চিতং বিক্লবা অনস্থিতা ইত্যর্থঃ ॥ ১০ ॥

হে মন্দভাগা যদাসাবস্তি তর্হিকাস্তি প্রহ্লাদ আই সৰ্বত্রাস্তি হিরণ্যকশিপুস্ত্রাহ তর্হি  
 কন্যাং স্তম্ভে নাস্তি প্রহ্লাদস্ত তং স্তম্ভং নিরীক্ষয়ানো নমস্যান্নাহ দৃশ্যত ইতি ॥ ১১ ॥

হিরণ্যকশিপুস্ত্র তং অপমান্নাহ সোহসিতি ॥ ১২ ॥

প্রহ্লাদেন যুক্তি বদ্ধাঙ্কলিনা নিরীক্ষয়ানং স্তম্ভং তাড়িতান ॥ ১৩ ॥

তৎপদং তস্য ধনেনরাশ্রয়ং ॥ ১৪ ॥

ভগবাং ভদ্রা অদৃশ্যত দৃশ্যো বভূব কিমর্থং নিজভূত্যেন প্রহ্লাদেন বদ্ধাবিতং  
 দৃশ্যত ইতি তৎসত্যং বিধাতুং কর্তুং তথা অপি লবু ভূতেষু আত্মনো ব্যাপ্তিচ সত্যং

রূপমুদ্বহন্ স্তম্ভে সভায়াং নমুগং নমামুঘং ॥ ১৫ ॥

সমস্তমেবং পরিতো বিপশ্যান্ স্তম্ভস্তা মধ্যা

দনু নির্জ্জহান্ননং । নায়ং যুগো নাপি নরো

বিচিক্রগহো কিসেতম্ যুগেন্দ্ররূপং ॥ ১৬ ॥

মীমাংসমানস্তা সমুখিতোহগ্রতো নৃসিংহ

রূপং তদনং ভয়ানকং ॥ ১৭ ॥

কর্তুং স্তম্ভে অদৃশ্যত তৎকিসম্পং ভৌতিকেষু চ ভাবেষু গৃহেষু গহংসু চ ভগবানাস্ত ইতি  
তেনৈব ভূতান ভাবিতং সত্যং বর্তুং তথা অত স্তুতং দৈতা ঘাতকং অতিঘোরং রূপং  
উদ্বহন্ মধ্যং কিসর্থং নিরুভূতঃ সনকাদিভিঃ শাপানস্তরমুভট্টৈশ্চ স্ত্রিভির্জন্মভিঃ শাপ-  
মোক্ষো ভবতিতি যদুক্তং তৎসত্যং কর্তুং তথা অত স্তুতং ব্রহ্ম সৃষ্টাবদ্যোবক্ষ্যেৎপ রূপ-  
মুদ্বহন্ তচ্চ নমুগাকারং ন সমুঘাকারমুদ্বহন্ সভায়াং সমো অদৃশ্যত তৎকিসর্থং নিজ  
ভূতান হিরণ্যকশিপুনা ব্রহ্মাণং প্রাপ্তি যদ্যাবিতং ভূতেভ্যস্তদ্বিস্ময়েভ্যামৃত্যুম্ভুগম-  
প্রভো ইতি তথা নাস্তূর্বহিরিতি ননৈর্ন নৃগৈরিত্যিচ ব্রহ্মণাচ নিরুভূতান তথা-  
স্থিতি যদ্যাবিতং তৎসদং সত্যং কর্তুং নহিতদ্রুক্ষ্যস্বকং স্তুতং নচ নরো বা সভাগৃহ-  
সাস্ত্যঃ নচ প্রাজ্ঞবদ্বহিঃ এবং তাত্ম্যং ভাবিতং সত্যং কর্তু যচ্চ হিরণ্যকশিপুনা  
ভাবিতং সুনমেতদ্বিরোধেন মৃত্যুর্মে ভবিতেতি তথা অয়মকৃতশ্চিন্দ্রয়োহমর ইতি যচ্চ  
নারদেন নিজ ভূতান ইদ্রং প্রতিকাবিতং অয়ং মহামসংস্থাং প্রাপ্সতি অনস্তানুচর  
ইতানেন স্বা তচ্চ পক্ষপাতিত্বঞ্চ যদ্যাবিতং তচ্চ সত্যং কর্তু মদৃশ্যত । চকারাঙ্গ  
ভাবিতঞ্চ বংকোন্তেয় প্রতিকানীহি নগে ভক্তঃ প্রণশ্যতি ইতি তথা তেবামহং সমুজ্জ্বা  
মৃত্যু জংসার সাগরাদিত্যাди তচ্চ সত্যং কর্তুং অদৃশ্যতেনি দ্রব্যং অলমিতি  
বিস্তরেণ ॥ ১৫ ॥

সদৈতদা এবং জ্ঞানিং প্রভৃতি তদ্ব্যঞ্জং সত্যং প্রাণি বিশেষং সর্বভো বিজ্ঞোকয়ন্  
স্তম্ভস্য মধ্যাং নির্গচ্ছং নৃমুগেন্দ্রয়োর্মিত্রং রূপং অতো কিসেদিতি মীমাংসিতবানিতি  
শেষঃ ॥ ১৬ ॥

তটম্যবলং ভয়ানকং তৎনৃসিংহ রূপং মীমাংসমানসাপ্রভঃ নৃসিংহরূপো হরিঃ  
সমুখিতঃ ॥ ১৭ ॥



প্রতপু চামীকর চণ্ডোলোচনং ক্ষুরং সট।  
 কেশর জুস্তিতাননং । করালদংষ্ট্রং করবাল  
 চঞ্চল-ক্ষুরাস্তজিহ্বং ক্রকুটী মুখোদ্বগং ॥ ১৮ ॥  
 স্তকৌর্ককর্ণং গিরিকন্দরাদুতবাস্তস্ত  
 নাসংহমুভেদভীষণং । দিবিস্পৃশংকায়া  
 মদীর্ঘ পীবর গ্রীবোরু বক্ষঃস্থলমল্লমধ্যমং ॥ ১৯ ॥  
 চন্দ্রাংশুগোরাশ্চুরিতং তনুরূহৈ বিঘণ্ডুচা  
 নীকশতং নথায়ুধং । ছুরাসদং সর্কানিজে  
 তরায়ুধ প্রবেক বিদ্রাবিত দৈত্য দানবং ॥ ২০ ॥  
 প্রায়েণ মেহয়ং হরিণোরুমাগিনা বধঃ স্মৃতা  
 হনেন সমুদ্যতেন কিং ! এবং প্রবং স্তব্যপ

তয়ানকবসেব দর্শয়ন্ তক্ষণমল্লবর্ণয়তি ত্রিভিঃ প্রতপুং চামীকরং ক্ষুরং গির্শ-  
 জানি চণ্ডানি লোচনানি যস্মিন্ সট। জটাস্তাঃ কেশবাঃ কণ্ঠলোমানি ক্ষুরাস্তিঃ সট। কেশটৈর  
 জুস্তিতং সটোপমাননং যস্মিন্ । করালো জুস্তি দংষ্ট্রা যস্মিন্ । করবালঃ খঞ্জ স্তম্ভচ-  
 কলা ক্ষুরাস্ত বজ্রীক্ৰাচ জিহ্বা যস্মিন্ । ক্রকুটী যুক্তেন মুখে নউদ্বগং ॥ ১৮ ॥

স্তকৌর্ককর্ণো শর্কবংষ্ট্রকৌ কণৌ যস্মিন্ । গিরিকন্দরবং অদ্ভুতং ব্যাভং প্রসুত-  
 সাস্যং নাসেচ যস্মিন্ । হনু কপোল প্রাতৌ তয়োর্ভেদেন বিদারণেন ভীষণং । দিবি-  
 স্পৃশন্কায়া যস্মিন্ অলুকসমাসঃ । মদীর্ঘা ক্রুশা পীবরাচ স্তূলাগ্রীবা যস্মিন্ ॥ ১৯ ॥

চন্দ্রাংশু বর্মেটৈ স্তম্ভরূহৈ লৌমতি শ্চুরিতং ব্যাপ্তং বিঘণ্ডঃ সর্কতঃ প্রসুত।  
 ভুজাস্তেবাং মনীকানিস্তোমাস্তেবাং শতানি যস্মিন । নথান্যে বায়ুধানি যস্মিন ছুরাশদং  
 প্রাপ্তকশব্যং । সর্কানিচ নিজানি চক্রাদিনি ইভরানি বজ্রাদৌনি তত্রায়ুধপ্রবেকাঃ  
 শস্ত্রোত্তমা স্তৈবিদারিতা দৈত্য্য দানবাস্ত যেন তক্ষণং মীমাংসমানস্যাত্রাঃ সমুখিত  
 ইতি পূর্বেণৈবাহারঃ ॥ ২০ ॥

তদাবির্ভাব প্রয়োজন বিষর্ষপূরকং তেন সহ দৈত্যয়া যুদ্ধমাহ সপ্ততিঃ । প্রায়েণ  
 মহামায়াবিণা হরিণা মেহয়মেবং ভুতো বধোযুক্তাহেতুঃ স্মৃতিচিহ্নিতঃ তথাগ্যনেন

তদা যুধো নদম্ সিংহং প্রাতি দৈত্যকুঞ্জরঃ ॥ ২১ ॥  
 অলকিতোহর্যো পতিতং পতঙ্গসো যথা নৃসিং  
 হৌজসি সোরস্তদা । নত্বিত্তিং খলুগতঃ  
 ধাগনি স্বতেজসা যোহমুপুৰাপিবন্তমঃ ॥ ২২ ॥  
 ততোহভিপদ্যাহত্যহনম্মহাহরো রুমা নৃসিংহং  
 গদয়োক্রবেগয়া । তং বিক্রমস্তং মগদং গদা  
 ধরো মহোরগং তাক্ষ্যাত্তো যথাগ্রহীং ॥ ২৩ ॥  
 স তস্য হস্তোংকলিতস্তদাহরো বিক্রীড়তো  
 যদ্বদহি গরুত্মতঃ । অসাধবন্যস্ত স্ততোকসো  
 হমরা ঘনচ্ছদা ভারত সৰ্ব্বধিক্ষাপাঃ ॥ ২৪ ॥  
 তংমন্যমানো নিজবীৰ্য্য শঙ্কিতং যক্ষস্তমুক্তো  
 নৃহরিং মহাহরঃ । পুনস্তমাসজ্জত ষড়্গ  
 চৰ্ম্মণী প্রগৃহ্য বেগেন গতশ্রমো যুধে ॥ ২৫ ॥  
 তংশোন বেগং শতচক্ষুবজ্জ্বলিতচরমগচ্ছিত্র  
 মুপৰ্য্যাদো হরিঃ । কৃষ্ণাউহাসং খরমুংস্বনো

নমুদাতেন কিং নকিঞ্চিদপি স্যাদিত্যেবং ক্রান্ত অভাপগদিতঃ ॥ ২১ ॥

তদাসোহরো নৃসিংহস্যোজসি দীপ্তো পতিতঃ সন্ অলকিতোহর্যো নৃসিংহঃ ।  
 সত্বধাশি সত্ব প্রকাশে হরো পতিতস্য তমোময়সা অদর্শনং স্তম্ভিতং নতবতি । তদ-  
 হেতুঃ যো হরিঃ স্তোদো এলয়কালিনং তমঃ সূ অহো অপিবং তস্মিন্ ॥ ২২ ॥

বিক্রমস্তং ততস্ততঃ প্রহরস্তং ॥ ২৩ ॥

হস্তাদুংকলিতঃ নিঃসৃতঃ তদা অমরা দেবাঃ সৰ্ব্বে ধিক্ষাপা অসাধবন্যস্ত স্ততানি  
 ওকাংসি স্থানানি যেষাং তে তস্তিয়া ঘনচ্ছদা সেবাস্তরিতাঃ সন্তঃ ॥ ২৪ ॥

বস্য হস্তাং স্বয়ং যুক্তস্তং নৃসিংহং অবিৰ্য্যাক্ষিতং সমানানঃ খলচৰ্ম্মণী প্রগৃহ্য  
 পুনস্তমাসজ্জত অভাপদাতেত্যমঃ ॥ ২৫ ॥

শোনস্যেব বেগোবস্য তং শতচক্ষু বজ্জ্বলিতঃ খলচৰ্ম্মণীনাং রক্ষিতং যথা ভবতোবং



তদ্দৃষ্টিমিগুটরোচিমঃ । আস্ত্রাধরঃ স্বাসহতা  
 বিচক্ষুর্নু নিহ্ন নভীতা দিগিতা দিচুক্ষুশঃ ॥ ৩০ ॥  
 দ্যোস্তং মটোৎকিগুনিমানসংকুশা প্রোৎসর্পত  
 ক্ষাচ পদাতিপৌড়িতা । শৈলাঃ সমুৎপেতুন্নম্য  
 রংহনা তত্তেজসা খং ককুভো নরোজরে ॥ ৩১ ॥  
 ততঃ সভায়ামুপবিষ্টগুতনে নৃপাসনে সংভূত  
 তেজসং বিহুং , অলঙ্কিত দ্বৈতধনত্ৰ্য  
 নর্যং প্রচণ্ডকুং নবভাজ কশচন ॥ ৩২ ॥  
 নিশম্য লোকত্রয় মন্তক জ্বরং তনাদি  
 দৈত্যং হরিণা হতং যুধে । প্রহর্যবেগোৎ-  
 কলিতাননামহঃ প্রান্ন বর্ষে বর্ষযুঃ সুরাজ্ঞাঃ ॥ ৩৩ ॥  
 তদা বিমানাবলিভি নভস্তলং দিদৃক্ষতাং  
 সংকুলগাম নাকিনাং । সুরানকাদুন্দভয়ো  
 হথজ্ঞান্নিরে গন্ধর্বগুণা ননৃজ্জগুঃ স্রিয়ঃ ।  
 তত্রোপত্রন্য বিবুধ ব্রাহ্মদ্র গিরিশাদয়ঃ ।  
 ঋষয়ঃ পিতরঃ শিদ্ধা বিদ্যাধর মহোরগাঃ ॥ ৩৪ ॥

দিগিতা দিগ্গজাঃ ॥ ৩০ ॥

তস্য সট্যভিরুৎকিগুনি বিমানানি তৈঃসঙ্কুলা ব্যাপ্তা সতী প্রোৎসর্পত স্বহানাত  
 প্রাকর্ষণ উদসর্পত ॥ ৩১ ॥

অভূতৈশ্বর্যাসিব মহা কৌতুহলেন তস্যাসনে উপবিষ্টং ভয়াং কোপিনবভাজ  
 নাগেবেত ন লঙ্কিতা দ্বৈতধনঃ প্রতিযোজ্য যেন ॥ ৩২ ॥

লোকত্রয়স্য মন্তক জ্বরং শিরোব্যাধানিব দুঃসহং প্রহর্যসা বেগেন উৎকলিতানি  
 বিকলিতানি আননানি যাসাং তাঃ নৃহরিং বর্ষযুঃ ॥ ৩৩ ॥

নাকিনাং বিমানাবলিভিঃ সুরাণাং অনেকাঃ পটহাষ্টৈর্জ্ঞান্নিরে বাদিতাঃ স্রিয়ো-  
 হপ্সঃসো ননৃজুঃ ॥ ৩৪ ॥

মনবঃ প্রজানাং পতয়ো গন্ধর্ব্বাপ্সর চারিণাঃ ।  
 যক্ষাঃ কিংপুংকরাস্তাত বেতালাঃ সহ কিম্বরাঃ ॥  
 গিষ্ণু পার্শ্বদাঃ সর্বেষু স্তনন্দ কুমুদাদয়ঃ ॥ ৩৫ ॥  
 মুর্দ্ধি বক্রাঞ্জলিপুটা জামিনং তীব্রতেজসং ।  
 জিড়িরে নরশাঙ্গদূলং নাতি দূরচরাঃ পৃথক্ ॥ ৩৬ ॥

শ্রীব্রহ্মোবাচ ॥

নাতাহস্মানস্তায় ছরস্তশক্তয়ে বিচিত্র  
 বীৰ্য্যায় পবিত্রকৰ্ম্মণে । বিশ্বস্ত সর্গস্থিতি  
 সংযমান্ গুণৈঃ স্বলীলয়া সন্দধতেহন্যযাজ্ঞনে ॥ ৩৭ ॥

শ্রীরুদ্রউবাচ ॥

কোপকালোয়ুগান্তস্তে হতোহয়মহরোল্লভঃ ।  
 তৎস্বতং পাহ্যপস্বতং তক্তংতে ভক্তবৎসল ॥ ৩৮ ॥

শ্রীইন্দ্রউবাচ ।

প্রত্যানীতাঃ পরম ভবতা ত্রায়তা নঃ স্বভাগা

গন্ধর্বাশ্চ অপ্সবশ্চ চারিণাশ্চৈতর্য্যঃ ॥ ৩৫ ॥

নবশাঙ্গদূলং পুরোষোক্তম ॥ ৩৬ ॥

ব্রহ্মাদয়ো নৃসিংহস্য শঙ্করাকুল চেষ্টসঃ । আবাদেবস্তবন্ সপ্তদশল্লোষ্টকঃ পৃথক্  
 পৃথক্ । অনস্তায় অনন্তং প্রসাদয়িতুংনতোস্মি অনন্তবে হেতুঃ ছরাস্তাঃ শক্তয়ো বস্যা ।  
 তৎকৃতঃ বিচিত্রানি বীৰ্য্যানি প্রভাবা বস্যা তৎ কিমর্থং পবিত্রানি শৌধকানি কৰ্ম্মানি  
 বস্যা । বিচিত্র বীৰ্য্যবমেবাহ বিশ্বসোক্তি সন্দধতে সম্যক্ কুৰ্ব্বতে এবমপি অব্যয়াজ্ঞনে-  
 দ্ভ্যুত স্বরূপায় ॥ ৩৭ ॥

শ্রীকৃত্ত তৎ কোপকালান্তিক্রো নাসং কোপাবসর ইতি তৎপ্রার্থয়তে সতত  
 যুগান্তেবকোপস্য কালঃ ন কোপযোগশ্চায়মিত্যাহ অতাপ্পঃ অতঃ কোপ নিবৃত্ত্য।  
 প্রহ্লাদং সাহিংসীরিত্যাহ তৎস্বতমিতি । বহা অকালেহপ্যয়ং কোপঃ অস্যা ভক্তস্য  
 রক্ষণায় ইতি চেত্ত্বি ইমানীং কোপং ত্যক্ত্ব। ইনং গাহীত্যর্থঃ ॥ ৩৮ ॥

ইন্দ্রস্ত নাস্মাকং ত্বির্ভাগ লাভঃ পূর্ব্বার্থঃ কিন্তু তৎ পরিচর্চ্যেব ভবতা পুন-

দৈত্যাক্রান্তং হৃদয়কমলং ত্বদগৃহং প্রত্যাবোধি ।  
কালগ্রস্তং কিম্বদিদমহো নাথ শুশ্রূষতাংতে  
মুক্তিস্তেষাং নহি বহুমতা নারসিংহাপরৈঃকিং ॥ ৩৯ ॥

শ্রীশ্বশুর উচুঃ ॥

ত্বমস্তপঃ পরমমাখ্যদাতৃত্বজো যেনেদমাদি  
পুরুষাত্মগতং সমকুৰ্খ । তদ্বিপ্রলুপ্তমমুনাদ্য  
শরণ্যপাল রক্ষা গৃহীত বপুষা পুনশ্চরমংস্থাঃ ॥ ৪০ ॥

শ্রীপিতর উচুঃ ॥

শ্রীকানি নোহধিবুজ্জ্ঞে প্রসভং তনুৈর্জদতানি তীর্থ

রনেন সংরস্তেণ তৎকার্যমেব সাধিতং তস্যচ সিদ্ধহ্যং উপসংহরেনং ক্রোধ দিত্যা  
শয়েনোহ হে পরম নোহস্মান্ জায়তা রক্ষতা ভবতা স্বীয়া এব ভাণা দৈত্যাক্রান্তা  
প্রত্যানীতা অন্তর্যামিন স্তবৈব - যজ্ঞেসু ভোক্তৃভ্যাং । অস্মদীয়ঞ্চ হৃদয় কমলং  
ত্বদগৃহমেব এতং পর্যাস্তং ভয়হেতুর্দ্বেন অস্মৎ স্মৃতিপথে নিত্যং স্থিতেন  
দৈত্যোনাক্রান্তং ব্যাপ্তং সৎ প্রত্যাবোধি ভয়াপাকরণেন বিকাশং নীতং তব জৈলৌক্যৈ-  
শ্বর্য্য সাধনার্থং অয়মুদাম ইতি চেত্তবাহ কালগ্রস্তমিতি । তেষাং হে নারসিংহ  
নারসিংহাকারাত্যামাবিভূত ॥ ৩৯ ॥

শ্বশুরস্ত তপঃ প্রবর্তনেনাস্মাকং মহানুগ্রহঃ কৃত ইত্যাহঃ । ত্বং নো বদাথ  
পরমং ধ্যান লক্ষণং তপঃ পরমদ্বৈ হেতুঃ আত্মন স্তবতেজঃ প্রভাবরূপং তদেবাহঃ  
যেন তপসা আত্মনি জীনমিদং বিশ্বং সমকুৰ্খ স্মৃতিবানসি তৎ অমুনা দৈত্যোনা বিপ্রলুপ্তং  
কুণ্ঠিতং সৎ হে শরণ্যপাল অদা রক্ষণার্থং গৃহীতেনানেন বপুষা পুনরপি তপঃ কুরুতে-  
তাত্মানুজাতবানসি তস্মৈভে নম ইত্যুত্তর শ্লোক চতুর্থ পাদম্যানুবদঃ ॥ ৪০ ॥

পিতরস্ত শ্রীকোঙ্কারেণ পরমোপকারিণং প্রথমস্তি শ্রীকানি শ্রীজায়কানি পিণ্ডা-  
দীনি নোহস্মহ্যং পুটৈর্জদতানি প্রসভং বলাৎ স্বয়মধিকৃত্য বুজ্জ্ঞে । কিঞ্চ তীর্থস্নান  
সময়ে দত্তং তিলোদকমপি অপিবৎ তানি তস্যোদরাৎ ব আকৃৎ আকৃতবান্ কথং  
জুতাং নৈথ বিদীর্ঘা বপা বদ্যন্তস্মাৎ বপা বিদারণস্য তদগত পিণ্ডোদ্ধারণমেব ফল-

স্ত ইহ দিতিসুতেন প্রপিতা বাহকত্বং ।  
স তু জন পরিতাপং তং কৃতং জানতা  
তে নরহর উপনীতঃ পঞ্চতাং পঞ্চবিংশ ॥ ৪৯ ॥

শ্রীকিংপুরুষা উচুঃ ॥

বয়ং কিংপুরুষা স্বস্তমহাপুরুষ ঐশ্বর্যঃ ।  
অয়ং কুপুরুষো নমো দিকৃতঃ সাধুভির্ষদা ॥ ৫০ ॥

শ্রীনৈতালিকা উচুঃ ॥

সভাসু সত্রেবু তবামলং যশো গীত্বা সপর্য্যাং  
মহতীং লভামহে । যস্তাননৈষীষশমেমতুর্জ্ঞানো  
দিকৃতা হতস্তে ভগবান্ যথাময়ঃ ॥ ৫১ ॥

শ্রীকিম্বরা উচুঃ ॥

বরমীশ কিম্বরগণা স্ববানুগা দিতিজেনবিষ্টি  
মমুনাহ্মুকারিতাঃ । ভবতা হরে সবুজিনো  
হবসাদিতো নরসিংহ নাথ বিভবায় নোভব ॥ ৫২ ॥

শ্রীবিষ্ণুপৰ্য্যাদা উচুঃ ॥

অদ্যৈতদ্ধরিনররূপমদ্ভুতং তে দৃষ্টং নঃ শরণদ

তদ্বনিয়ামক ॥ ৪৯ ॥

কিংপুরুষাস্ত্বত্বাং স্তোতুং বয়ং কে বরাকা ইত্যাহঃ । বয়ং কিংপুরুষা স্বস্থ প্রাণিনঃ  
দ্বস্ত মহান্ অভুত প্রভাবঃ পুরুষঃ । নম্রয়ং মহান্ দৈত্যো হত ইতি কিং ন বর্ণ্যতে  
ইত্যশঙ্ক্য কিমদেতদিত্যাঃ হরয়মিতি । ৫০ ॥

সত্রেষু বজেষু তে ত্বয়া হতঃ এতদিকৃতা তদ্বং কৃতং ॥ ৫১ ॥

অমুন্য দিতিজেন বিষ্টিং নিমূল্য কৰ্ম্ম অমু নিরস্তরং কারিতাঃ অতঃপরং নো-  
বিভবায় সমুদ্রয়ে ভব ॥ ৫২ ॥

নৌহস্ম্যাকং ভক্তানাং শরণদ আশ্রয়প্রদ সর্পেবাং লোকানাং শৰ্ম্ম সঙ্গলমেদভুতং

সৰ্বলোক শৰ্ম্ম । দোহ্যাস্তে বিধিকর ঈশ  
 বিপ্র শপ্তস্ত্যস্তদং নিধনমসুগ্রহায় দ্বি ॥ ৫৩ ॥  
 ইতি শ্রীভাগবতে মহাপুরাণে পারমহংস্যাং সংহিতায়াং  
 নৈয়ামিক্যাং সপ্তমস্কন্ধে হিরণ্যকশিশুবোধোক্তমোহধ্যায়ঃ ॥

## অথ নবমোহধ্যায়ঃ ।

শ্রীনারদ উবাচঃ ॥

এবং সুরাদয়ঃ সৰ্ব্বে ব্রহ্ম রুদ্র পুরঃসরাঃ ।  
 নোপৈতুসশক্যম্ম্য সংরভ্তং সুরাসদং ॥ ১ ॥  
 সাক্ষাৎ শ্রীপ্রেমিহা দেবৈ দৃষ্টে তাং মহদভুতং ।  
 ভদ্রকাক্ষতপূৰ্ব্বহাং সানোপেয়ায় শক্তিভা ॥ ২ ॥

রূপমদৈব দৃষ্টং নতু পূৰ্ব্বং বিধিকরঃ কিল্লরঃ ॥ ৫৩ ॥

ইতি সপ্তমেহধ্যায়ঃ ।

নবমে ব্রহ্মণা ভীত্যা চোদিতোহসুরবালকঃ । কোপং প্রথময়মন্তো নৃসিংহমতি-  
 ভীষণং ॥ ০ ॥

উগ্রোপাভূগ্র এবায়ং স্বক্ৰান্নাং নৃকশরী । কেশরীৰ অগোতানামনোবাসুগ্র বিগ্রহ ।  
 ইতাগমোক্তং ভক্তাঃ কল্পিতামহ এবমিতি সপ্তভিঃ । এবং দূরত এব হিবা স্তবস্ত  
 মল্লনাং সত্যস্ত আবেশো বধ্য তমুপগন্তং নাশকুবন্ ॥ ১ ॥

মহাভুতং রূপং দৃষ্টে । শক্তিভা সতী তংনোপলগাম । অকৃতবে বেভুঃ অদৃ-  
 ষ্টেতি ॥ ২ ॥



প্রহ্লাদং প্রেময়াসাম ত্রক্ষা বাস্বতঃস্থিকে ।  
 তাত প্রশময়োপেহি স্বপিত্রে কুপিতং প্রভুং ।  
 তথেষি শনকৈ রাজন্ মহাভাবগতোহর্ভকঃ ।  
 উপেত্য ভুবি কামেন ননাস ধ্রুতাজ্জলিঃ ॥ ৩ ॥  
 স্বপাদমূলে পতিতং তমর্ভকং বিলোক্যদেবঃ  
 কুপয়া পরিপ্লুতঃ । উত্থাপ্য তচ্ছীফাংদধাৎ  
 করাস্মুজং কালাহি বিক্রান্তধিয়াং কৃতাত্ময়ং ॥ ৪ ॥  
 সতং করস্পর্শ ধুতাবিলাম্ভতঃ সপদ্যভি  
 ব্যক্ত পরমাত্মদর্শনঃ । তৎপাদ পদ্মং হৃদি  
 নিবৃত্তো দধৌ হৃদ্যাত্মনুঃ ক্লিম্বহৃদপ্রলোচনঃ ॥ ৫ ॥  
 অন্তৌষীকুরিসেকাগ্র মনসা স্তমসাহিতঃ ।  
 প্রেম গদগদয়া বাচা তন্ম্যস্তহৃদয়েক্ষণঃ ॥ ৬ ॥  
 শ্রীপ্রহ্লাদ উবাচ ॥  
 ত্রক্ষাদয়ঃ সুরগণা মুনয়োহথ দিদ্ধাঃ  
 সতৈকতানগতয়ো বচসাং প্রবাহৈঃ ।

উপেহি উপগচ্ছ ॥ ৩ ॥

কাল এবাহি স্তম্ভাং বিক্রান্তা ধীর্বেবাং কৃতমভয়ং যেন তৎ ॥ ৪ ॥

তস্যাকরস্পর্শেন ধুতং নিরস্তমখিলম্ভুতং যস্য সপদি তৎক্ষণমেবাভিব্যক্তং অপ-  
 রোক্ষীভুতং পরমাত্মদর্শনং ত্রক্ষাজানং যস্য । নিবৃত্তঃ সন্ হৃদ্যাস্তি রোমাঞ্চিতা তস্মৈ  
 বস্যা ক্লিম্বৎ প্রেমাজং হৃদবস্যা । অজ্জলি লোচনয়োর্বস্যা । পরম পুরুষার্থ তস্য দধৌ ন  
 সাধনত্বেনেত্যর্থঃ ॥ ৫ ॥

স্তমসাধিসেবাহ তন্নিম্নেব ন্যস্ত্যং হৃদয়মীক্ষণঞ্চ যেনেতি ॥ ৬ ॥

স্বপ্নিমি বসন্তেষু তৎকৃপামৃত বৃষ্টয়ে । প্রহ্লাদস্তৌতি নবপটয়া দ্বিচক্রারিংশত  
 হরিং । তত্র ভাবদাত্তনো ভগবতঃ স্তৌতি অনধিকারমিবাসক্ত্যধিকারং স্তাবয়সাহ ত্রক্ষা-  
 দয় ইতি পুরুষতঃ । মুনয়ো মননসীলাঃ সিদ্ধা জানোহপিকথং ভূতঃ সর্ব এতৈকস্মিন  
 ভানৌ বিস্তারো যস্যঃ সাগতির্মতিবেবাহ তথাবিধা অপি বচসাং প্রবাহৈরপি তথা

নারাদিতুং পুরুগণৈরধুনাপি পিঞ্জঃ  
 কিং তোষ্টুমহতি সগে হরিরুগ্রজাতো ॥ ৭ ॥  
 মন্যে ধনাভিজনরূপ তপঃ শ্রুতোহুগ্ৰ ভেজঃ প্রভাব  
 বল পৌরুষ বুদ্ধি যোগাঃ । নারাধনায় হি ভবন্তি  
 পরশ্চ পুংসো ভক্ত্যা তুতোষ ভগবান্ গজযুধপায় ॥ ৮ ॥  
 বিপ্রাঃ দ্বিমদ্ গুণযুতাদরবিন্দনাত পদারবিন্দ  
 বিমুখাঃ স্বপচং বরিষ্ঠং । মন্যে তদর্পিতমনো  
 বচনে হিতার্থ প্রাণং পুন্যতি সকুলং নতু কুরিমানঃ ॥ ৯ ॥  
 নৈবাজ্ঞানো প্রভুরয়ং নিজলাভ পূর্ণোমানং জনা

।হুতি বক্ষ্যমাণৈরসি বাসারাদিতুং ন পিঞ্জঃ ন পুংসঃ ন শক্তা ইত্যর্থঃ । সহর মে  
 ৮খং তোষং আশু মহতি তত্র হেতুঃ উগ্রা ঘোরা আশ্রয়ী আতির্ঘসা ॥ ৭ ॥

এবং হরিতোষণে স্বম্যাবোণাতামাশঙ্কা তৎসম্ভাবয়তি মন্য ইতি স্বভাৱঃ ।  
 দভিজনঃ সংকুলে জন্মরূপং সৌন্দর্য্যং । শ্রুতং পাণ্ডিত্যং ওজস্কন্দিয় নৈপুণ্যং ভেজঃ  
 কাস্তিঃ প্রভাবঃ প্রতাপঃ বলং শারীরং পৌরুষং উদমঃ বুদ্ধিঃ প্রজ্ঞা যোগোহুগ্ৰভেজঃ  
 এতে ধনাদয়ো দ্বাদশা অপি গুণাঃ পুরুষস্য পুংসঃ আরাধনায় ন ভবন্তি হি যতঃ কেব-  
 লয়া ভট্টোব গজেন্দ্রায় তুচ্ছোহিব ॥ ৮ ॥

এবং ভট্টোব কেবলয়া হরেন্তোষঃ সম্ভবতীতুং ইদানীং ভক্তিং বিনা নান্যং  
 কিঞ্চিতোষ হেতু রিত্যাহ বিপ্রাদিতি । পুরোক্তা ধনাদয়ো যে দ্বিমদ্ গুণাঃ স্তুতাদি-  
 প্রাদপি স্বপচং বরিষ্ঠং মন্যে । যদ্বা সনৎসুজাতোক্তং দ্বাদশ ধর্ম্মাদয়ো গুণাঃ প্রভাবাঃ ।  
 তদুক্তং মহাত্ম্যতে ধর্ম্মচ সত্যচ দমন্তপশ্চা মাৎসর্য্যং ক্রী স্তিতিকাঃ স্তুত্যা বক্ষ্যন্ত  
 দানঞ্চ ধৃতিঃ শ্রুতঞ্চ ব্রতানি চৈব দ্বাদশ ব্রাহ্মণস্য ইতি । ৮খং তুতং অরবিন্দনাতস্য  
 পদারবিন্দাৎ বিমুখাৎ । ৮খং তুতং স্বপচং তন্মিনরবিন্দনাতঃপিতামন আশ্রয়োবেন  
 তং দ্ৰিহিতং কথং । বরিষ্ঠে হেতুঃ সএবং তুতঃ স্বপচঃ সর্কঃ কুলং পুন্যাত কুরিমানো  
 গরোবসা সতু বিপ্রাঃ আশ্রয়নমপি ন পুন্যতি কৃতঃ কুলঃ । যতো ভক্তিহীনেন্নেতে গুণা  
 গরোবসে ভবন্তি নতু শুক্রে অতো হীন ইতি ভাবঃ ॥ ৯ ॥

তর্হি কিং ধনাদাপনেন সম্মানং প্রাপ্তুং ইব ভগবান্গোক্তে নেত্যাঃ নৈবেতি অয়ং

ଦବିହସଃ କରୁଣୋ ବୁଧୀତେ । ଯଦ୍ୟଜ୍ଞନୋ ଭଗବତେ  
 ବିଦଧୀତମାନଃ ତତ୍ତତ୍ତ୍ଵେନ ପ୍ରତିଯୁଧନ୍ତୁ ଯଥାଯୁଧନ୍ତ୍ରୀଃ ॥ ୧୦ ॥  
 ତସ୍ମାଦହଂ ବିଗତାବିକ୍ଳବ ଈଶ୍ଵରନ୍ତୁ ସର୍ବଭୁକ୍ତା ମହି  
 ଗୁଣାସି ଯଥା ମନୀୟଂ । ନୌଚୋହଞ୍ଜୟା ଶୁଣ ବିମର୍ଗ-  
 ମନୁ ପ୍ରବିକ୍ତଃ ପ୍ରୟେତ ଯେନ ହି ପୁରୀକ୍ଷାୟାବିକ୍ଷିତେନ ॥ ୧୧ ॥  
 ମର୍ତ୍ତ୍ୟେଷୁ ଶୃଣୁ ବିଧି କରାନ୍ତୁ ସଦ୍‌ଧ୍ୟାୟା ବ୍ରହ୍ମାଦୟା  
 ବୟମିବେଶ ନଚୋଦ୍ବିଜନ୍ତଃ । କେମାୟ ଭୂତୟ ଉତାତ୍ମ  
 ଗୁଣାୟ ଚାନ୍ତୁ ବିକ୍ରୀଡ଼ିତଂ ଭଗବତୋ ଋଚିରବତୀନଃ ॥ ୧୨ ॥  
 ତନ୍ୟଚ୍ଛୁ ମନୁଷ୍ୟମୁରୁଷ୍ଟ ହତସ୍ତ୍ରସାମ୍ୟା ଯୋଦେତ ସାଧୁରାପି  
 ବୃଷ୍ଟିକ ମର୍ପାହତ୍ୟା । ଲୋକାଂଚ ନିରୁତିମିତାଃ ପ୍ରୀତି  
 ଯାନ୍ତି ମର୍ତ୍ତ୍ୟେ ରୂପଂ ନୁମିଂହ ବିଭାୟ ଜନାଃସ୍ମରନ୍ତି ॥ ୧୦ ॥

ଏହୁ ଈଶ୍ଵରଃ ଅବିହସଃ ଅକ୍ରମ୍ୟାଂ ଜନାଂ ମାନଂ ପୂଜାଂ ଆହ୍ଵାନୋହର୍ଥେ ନ ବୁଧୀତେ ନେହ୍ଵତି  
 ବତୋ ନିଜ ଜାତେନିବ ପୂର୍ଣ୍ଣଃ । ତର୍ହି କିଂ ପୂଜାଂ ନେହ୍ଵତାବ ତତ୍ତାହ କରୁଣଃ କୁମାରୁଃ । ଅତୋ  
 ବୁଧୀତେ ତତ୍ତ୍ଵେନ ଯଦ୍ୟଦିତି ସଂ ଯଂ ମାନଂ ସଦ୍‌ଧ୍ୟା ଯଦ୍ୟସ୍ମାଂ ହଦେସ୍ୟ ନାନାଦିନା ଭଗବତେ  
 ମାନଂ ବିଦଧୀତ ତଦେବାହ୍ଵାନେ ଭବତି ନାନାଂ ସଦ୍‌ଧ୍ୟାୟା କୃତବ ତିଳକାଦି ଶ୍ରୀଃ ଶୋଭା  
 ପ୍ରତିବିଷୟା ଭବତି ନତୁ ମାନ୍ୟତାୟାବ କର୍ତ୍ତୁଂ ଶକ୍ୟାତେ ତତ୍ତ୍ଵେନ ॥ ୧୦ ॥

ଯସ୍ମାଦେବଂ ଭଗବାନ୍ ତତ୍ତତ୍ତ୍ଵେନ ତୁଷାତି ତସ୍ମାଦହଂ ନୌଚୋହଂ ବିଗତାବିକ୍ଳବଃ ଗତଶକ୍ତଃ  
 ମନୁ ଈଶ୍ଵରମା ମହି ମହିମାନଂ ମର୍ତ୍ତ୍ୟେ ପ୍ରବତ୍ତେନ ସ୍ଵ ମନୀଷାୟୁସାରେଣ ଅଭୁବର୍ଣ୍ଣୟାମି । ଅଜାନତୋ-  
 ହିମିକ୍ଷୁତିକରଣେ ହେତୁମାହ ସେନିବ ମହିମା ଅଭୁବର୍ଣ୍ଣିତେନ ଅବିଦ୍ୟାୟା ସଂସାରମନୁ ପ୍ରବିକ୍ତ  
 ପୁରୀକ୍ଷାୟା ତସ୍ମାଦି ଅନାୟା ତଥା ଶୋଧକମ୍ୟାତାବାଦିତ୍ୟର୍ଥଃ ॥ ୧୧ ॥

ତଦେବମାନଂ ଭୂତାବନିଧିକାରଂ ପରିହତ୍ୟା ଈଶାନୀଂ ସ୍ଵବନ୍ କୋପ ସଂହାରଂ ପ୍ରାର୍ଥୟତେ  
 ମର୍ତ୍ତ୍ୟେଷୁ ଶୃଣୁ ଶାନ୍ତାଂ । ତୋ ଈଶ ଅମୀ ଉଦ୍ବିଜନ୍ତୋ ବିଭାତଃ ମର୍ତ୍ତ୍ୟେ ବ୍ରହ୍ମାଦୟଃ ମହ୍ଵୟନ୍ତେଷୁ  
 ବିଧିକରାନ୍ତୁମିରୋଗ କନ୍ତାରୋ ଭକ୍ତାଏବ ନାନୋ ନଚ ବୟମମୁରାହିବ ଦୈରତାବେନିତେ ଭକ୍ତାଃ  
 କିନ୍ତୁ ଏକତ୍ଵେନିବ ତବ କୃତିତ୍ଵେନ ରବତୀନିବିଧିଂ କ୍ରୀଡ଼ନଂ ଅସ୍ୟ ନିଷ୍ଠାୟା କେମାଦି ପ୍ରୟୋଜନାୟ  
 ନତୁ ତୟୋଂପାଦନାୟ ॥ ୧୨ ॥

ତତ୍ତତ୍ତ୍ଵେନାହଂ ଧ୍ୟାୟ ପରିହାରାୟ ମହ୍ଵୟ ଉପସଂହାର ସଦର୍ପେହ୍ୟଂ ମହ୍ଵୟାମଚାନୁରଃ

ਨਾਹੰ ਵਿਭੇਗਾਜਿਤਤੇਹਤਿਭਯਾਨਕਸ਼ਾ ਜਿਹ੍ਵਾਕਿਨੇਤ੍ਰ  
 ਫ੍ਰਕੁਟੀਰਭਸੋਥੇ ਸੰਖ੍ਰਿਤਾਃ । ਅਸ੍ਰੁਭਯਾਃ ਕਤਭ  
 ਕੇਸ਼ਰਸ਼ਕੁਕਰ੍ਧਮਿਤ੍ਰਾਦਭੀਤਦਿਗਿਭਾਦਰਿਤਿਸ੍ਵਾਥਾਥਾਃ ॥ ੧੪ ॥  
 ਭ੍ਰਾਣ੍ਤੋਹਸ੍ਰਾਹੰ ਕੁਪਸਵੰਸਲ ਭ੍ਰੁਸਹੋਥੇ ਸੰਸਾਰਚਕ੍ਰ  
 ਕਦਨਾਃ ਐਸਨਾਃ ਐਧੀਤਃ । ਵਕ੍ਤ੍ਰਃ ਸ਼ਕਸ਼੍ਯਤਿਕੁਸ਼ਲਮ  
 ਤੇਹਜ੍ਯੁਮੁਲੰ ਐਤੋਪਵਰ੍ਗਸ਼ਰਣੰ ਯਯਸੇ ਕਦਾਨ੍ ॥ ੧੫ ॥  
 ਯਸ੍ਮਾਃ ਪ੍ਰਿਯਾਪ੍ਰਿਯ ਵਿਯੋਗ ਸੰਯੋਗ ਜਨ੍ਮ ਸ਼ੋਕਾਧਿਨਾ

ਸਾਧੁਨਾਃ ਸੰਤੋਰ੍ਥਾਧਿਨਾ ਹਤਃ ਅਤਃ ਪਰੰ ਕ੍ਰੋਧੇਨ ਕਾਰ੍ਧਾਭਾਵਾਃ ਤੰ ਨਿਬਛ ਨਹੁ ਅਨੋਥਾਃ  
 ਬਧੇਨ ਸਾਧੁਕਿੰ ਸੋਦੇਤ ਤਤ੍ਰਾਹ ਰੁਚਿਕਾਦੇਃ ਪਰੋਪਦ੍ਰਵਕਾਰਿਣੋ ਹਨਾਤਏਵ ਜਾਤਯਾ ਹਤ੍ਯਾ  
 ਬਧੇਨ ਤਸੇਵ ਤਦ੍ਰੁਤੰ ਜਾਤਿਸਿਤਿ ਸਾਧੁਰਪਿ ਸੋਦੇਤ ਏਵ ਤਰ੍ਹਿੰ ਬਹੁਨਾਃ ਸੁਖਾਵਹ੍ਵਾਦਕੁੰ  
 ਕ੍ਰੋਧੰ ਨਤਾਜਾਸੀਤਿ ਚੇਤ੍ਰਾਹ ਲੋਕਾਸ਼ਚ ਨਿਰ੍ਵ੍ਰਤਿਸਿਤਾਃ ਆਸ੍ਥਾਃ ਸਭਃ ਆਤਿਬਲਿ  
 ਕ੍ਰੋਧੋਪਸੰਭਾਵੰ ਐਤੀਕ੍ਰੇਤ੍ਰੇ । ਤਰ੍ਹਿੰ ਜਨਾਨਾਃ ਪੁਨਰ੍ਭਯਾਭਾਵਾਃ ਸਕ੍ਰਾਃ ਧਾਰਯਾਸੀਤਿ ਚੇਤ੍ਰ-  
 ਭਾਹ ਕ੍ਰੁਪਸਿਤਿ ਵਿਭਵਾਃ ਭਯ ਨਿਰ੍ਵ੍ਰਤਿਃ ਐਤ੍ਰੁਪ ਸ੍ਰਰਣਾਦੇਵ ਭਯ ਨਿਰ੍ਵ੍ਰਣੰਸਕ੍ਰਾ ਧਾਰਣੇਨ  
 ਕੁਤ੍ਰਾਸ੍ਥੀਤਾਰ੍ਥਃ ॥ ੧੭ ॥

ਭ੍ਰੁਸਹੋਥੇ ਤਰ੍ਹਿਤਾਜਾਸੀਤਿ ਚੇਤ੍ਰਾਹ ਨਾਹਸਿਤਿ । ਭੋ ਅਜਿਤ ਤੇਹਸ੍ਰਾਫ੍ਰਪਾਦਹੰ  
 ਨਵਿਭੇਸਿ । ਕਥਭੁਤਾਃ ਆਸਾਧ ਜਿਹ੍ਵਾਚ ਅਰ੍ਕ ਸਦ੍ਰੁਸ਼ ਨੇਤ੍ਰਾਨਿਚ ਫ੍ਰਕੁਟੀਨਾਃ ਰਤਸ ਆਟੋ-  
 ਪਸ਼ਚ ਉਘ੍ਰਦੰਖ੍ਰਿਸ਼ਟ ਐਤਾਨਿ ਅਤਿਭਯਾਨਕਾਨਿ ਯਸ੍ਮਿਨ੍ ਤਸ੍ਮਾਃ । ਅਸ੍ਰੁਭਯਾਃ ਅਜੋ ਯਸ੍ਮਿਨ੍  
 ਤਦਾਜ੍ਯੁਸ਼੍ਕ੍ਰਿਤਸ੍ਮਾਃ । ਕਤਭਾਥਾਃ ਕੇਸ਼ਰਾ ਯਸ੍ਮਿਨ੍ ਸ਼ਕੁਬ੍ਰੁਸ਼ਤੋ ਸੁਕ੍ਰੋ ਕਰ੍ਧੋ ਯਸ੍ਮਿਨ੍ ਤਦ੍ਰੁ  
 ਤਦ੍ਰੁ ਤਸ੍ਮਾਃ । ਨਿਤ੍ਰਾਦੇਨ ਭੀਤਾਦਿਗਿਭਾ ਯਸ੍ਮਾਃ । ਅਰ੍ਧੰ ਤਿਨ੍ਦਰ੍ਭੀਤਿ ਅਰਿਤਿਨ੍ਦਿ ਤਾਨਿ  
 ਨਥਾਥਾਨਿ ਯਸ੍ਮਿਨ੍ ਏਵੰ ਭ੍ਰੁਤਾਦਪਿ ਤੇ ਕ੍ਰੁਪਾਦਹੰ ਨ ਵਿਭੇਸਿ ॥ ੧੪ ॥

ਮਹੰਦ੍ਰਯੰ ਭ੍ਰੁਨਾਦਸ੍ਥੀਤਾਹ ਭ੍ਰਾਣ੍ਤੋਹਸ੍ਰਾਧਿਤਿ । ਭ੍ਰੁਸਹੰ ਯਯੁਥੰ ਸੰਸਾਰਚਕ੍ਰੇ ਕਦਨੰ ਭ੍ਰੁਥੰ  
 ਤਸ੍ਮਾਦਹੰ ਭ੍ਰੁਣ੍ਤੋਸ੍ਮਿ । ਤਦ੍ਰੁਚ ਐਸਤਾਃ ਹਿੰਯਾਨਾਃ ਮਥੇ ਸ਼ਕਸ਼੍ਯਤਿਵਕ੍ਤ੍ਰਃ ਸੰ ਐਧੀਤਃ ਨਿਃ  
 ਕਿਸ਼੍ਣੋਹਸ੍ਰਿ ਹੇ ਕੁਪਨ ਵੰਸਲ ਹੇ ਉਸ਼ਤ੍ਰਮ ਕਦਾ ਹੁ ਘੰ ਐਤਃ ਸੰ ਅਪਵਰ੍ਗਕ੍ਰੁਤੰ ਸ਼ਰਣੰ  
 ਤਵਾਜ੍ਯੁਮੁਲੰ ਐਤਿਯਯਸੇ ਸਾਸਾਯ੍ਯਿਯਾਸਿ ॥ ੧੫ ॥

ਦਾਸੇ ਸਤਿ ਸੰਘ੍ਰੀਤਿਰਿਤਿ ਚੇਤ੍ਰਰ੍ਹਿ ਨਾਨਾ ਧੋਨਿਭੁ ਕ੍ਰਿਸ਼ਾਮਾਨਸ੍ਯ ਸੰਸ ਦਾਸ੍ਯ ਭਾਨਾ-  
 ਭਾਵਾਃ ਭਯੇਵ ਤਦ੍ਰੁਪਦੇਸ਼ੇਤਿ ਆਰ੍ਥਯੇਤ੍ਰੇ । ਯਸ੍ਮਾਃ ਐਥੈਰ੍ਯਾਥੈਰ੍ਯੈਸ਼ ਥਥਾਸੰਥਾਃ ਵਿਯੋਗ

সকল যোনিষু দহমানঃ । দুঃখৌষধং তদপি দুঃখ  
 মতন্ধিয়াহংভুমন্ ভ্রমামি বদমে তব দাস্ত্রযোগ্যং ॥ ১৬ ॥  
 সোহহং শ্রিয়স্য স্তূহনঃ পরদেবতায় লীলা কথ্য  
 স্তব নৃসিংহ বিরিকি গীতাঃ । অঞ্জস্তিতর্শ্মানুগৃণন্  
 গুণ বিশ্রমুক্তো দুর্গাণি তে পদযুগলায় হংসসঙ্গঃ ॥ ১৭ ॥  
 বালস্য নেহ শরণং পিতরৌ নৃসিংহ নার্তমা চাগদ

সংযোগাভাং জন্ম যস্য তেন শোকাগ্নিনা সকল যোনিষু দহমানোহসি দুঃখস্য প্রতী-  
 কারঃ কার্য ইতি চেত্তদাহ দুঃখসৌষধং প্রতীকারঃ তদপি দুঃখমেব এবমপি অভন্ধিয়া  
 দেহাদ্যভিমানেন মুখামি অতঃ হে ভুমন্ বিভো মে তব দাস্য রূপং বোগং নিস্তা-  
 রোপায়ং ॥ ১৬ ॥

নহু দাস্যযোগে অন্তস্তস্যাপি তদন্তরায় । ভূতানাং পুঙ্খোক্ত নানা দুঃখানাং কৃতঃ  
 পরিহার স্তত্রাহ সোহহং বদাসঃ সন্তো নৃসিংহ তব লীলা কথ্য অনুগৃণন্ দুর্গাণি  
 মহাদুঃখানি অঞ্জস্য তিতর্শ্মি তরামি নগণয়িষ্যামিত্যর্থঃ । তত্র চেতুঃ গুণৈ রোগাদিভি  
 বিশেষণ প্রযুক্তঃ সন্ তৎকৃতঃ তে পদযুগমেবালয়ো যেবাং ভক্তানাং তএব হংসা  
 জ্ঞানিনঃ তৈঃ সঙ্গো যস্য সম সোহহং কথন্তু তস্য কথ্য স্তত্রাহ শ্রিয়স্যোক্তাদি । কুতো  
 জ্ঞাতা বিরিকিনা গীতাঃ তৎসম্প্রদায় অন্ততঃ । তথা চাখর্ষণশ্রুতিঃ দেবা হৈব প্রজা-  
 পতিমন্ত্রব্রহ্মিত্যাदि দাস্যো অন্ততস্য ভবদন্তুগ্রহেণ সংসঙ্গঃ ততোবীতরাগ তয়া ভগবদ্-  
 গুণ বর্ণনং ততশ্চ ন দুঃখাভিভবঃ স্যাদিতি বাক্যার্থঃ ॥ ১৭ ॥

নহু দুঃখৈস্তপস্য তৎপ্রতীকারো লোক প্রসিদ্ধ এব কিং মদ্যাসাদিনা তত্রাহ  
 বালস্যোক্তি । ভো নৃসিংহ তপস্য তৎ প্রতিবিধি দুঃখ প্রতীকার ইহ লোকে যোক্তব্য  
 ইত্যেং সম্ব্যোপেক্ষিতানাং তাবদেব ক্ষণমাত্রমেব নৃত্যাত্মকঃ তদেবাহ বালস্য পিতরৌ  
 শরণং রক্ষকাবিহ ন ভবতঃ তাভ্যাং পাল্যমানস্যাপি তস্য দুঃখ দর্শনাং কচিদাকীর্ণতা-  
 দিষু তাভ্যামেব তদ্ব দর্শনাং । নচাক্ষ্য রোগিণোহিগদং ঔষধং শরণং কুতেহপ্যৌষধে  
 বৃত্তাদর্শনং । নচোদম্বতি সমুদ্রে মতঃ পুংসো নৌঃ শরণং তয়া সহ মজ্জন দর্শনাং ।  
 অতন্তমেব শরণ মিত্যর্থঃ । অথবা এবং কাকী ব্যাখ্যায়ং । তপস্য তৎ প্রতিবিধি ইহ  
 তাবৎ প্রসিদ্ধঃ সম্ব্যোপেক্ষিতানাং কিসকসেক্টঃ অগ্নিভু নেউএব । যথা যন্তাবদিহ প্রতি-

মুদযতি মজ্জতনোঃ । তপস্য তৎ প্রতি বিধিষ্য  
 ইহাঞ্জসেষ্ঠ স্তাবধিভোতমুভূতাং ব্রহ্মপেক্ষিতানাং ॥ ১৮ ॥  
 যস্মিন্ যতো যহি যেনচ যস্য যস্মাদ্যস্মৈ যথা যতু  
 তয় স্বপরঃ পরোবা । ভাবঃ করোতি বিকরোতি  
 পৃথক্ স্বভাবঃ সঞ্চোদিত স্তদখিলং ভবতঃ স্বরূপং ॥ ১৯ ॥  
 মায়া মনঃ সৃজতি কৰ্ম্মময়ং বলীয়ঃ কালেন চোদিত  
 গুণানুমতেন পুংসঃ । ছন্দোময়ং যনজয়ার্পিত  
 যোড়শারং সংসারচক্রমভ্যকোহ্তিতরেতদন্যঃ ॥ ২০ ॥  
 সত্ত্বং হি নিত্য বিজিতাত্ম গুণঃ স্বদাম্না কালোদশী

বিধিরিষ্টঃ স কিমঞ্জসেস্তাদি যোজ্যং বালসোস্তাদি পূৰ্ব্ববদেব ॥ ১৮ ॥

তস্ম কচিৎ কুশ্চিৎ কেনচিৎ কদাচিৎ কশ্চিৎরক্ষকোহপি দৃশ্যতে ইত্যশঙ্ক্য  
 তত্রাপি তত্ত্বক্ষেপেণ ঐসেব রক্ষক উভয়াররী কৃত্য তসৌব সৰ্ব্বাভ্যাসাহ যস্মিন্গতি । অগ  
 রোহীচীনঃ পিত্রাদিঃ পরো ব্রহ্মাদিকারঃ । ভাবঃ কৰ্ত্তা । তত্ত্বং কার্যকৈ বদ্যৎ  
 করোতি তৎসৰ্ব্বং ভবত এব স্বরূপং নতু পৃথক্ যস্মিন্মধিকরণে যতো নিমিত্তাং যহি  
 যস্মিন্ কালে যেন কারণেন যেনচ হেতুনা কত্র । সঞ্চোদিতঃ যস্য সঙ্ঘট্টিনঃ যস্মাদপা-  
 দানাং যস্মৈ সম্প্রদানায় যদীপ্সিততমঃ যঃ কৰ্ত্তেত্যেবং সত্ত্ববিভক্ত্যর্থঃ । যথা যেন  
 একারেণেতি ক্রিয়াবিশেষণানামবাগানামর্থঃ পৃথক্ স্বভাবঃ সত্ত্বাদি প্রকৃতিঃ করোতি  
 উৎপাদয়তি বিকরোতি রূপান্তরং নয়তীতি ॥ ১৯ ॥

অতোচনাম্য রক্ষকস্যাভাবাৎ সংসারিহ্মাক নিত্যমুক্তস্তমেন মাৎ শরণাগতং  
 রক্ষেতি প্রার্থয়তে মায়েতি জ্ঞাতাং । ইদং শস্য পুংসোঃসুমেতেন ঐকণ রূপেণানুগ্রহণ  
 মনঃ প্রধানং লিঙ্গং মায়া সৃজতি । কথং ভুতং কালেন চোদিতা কোভিতা গুণা যসামঃ  
 কথং ভুতং মনঃ কৰ্ম্মময়ং কুর্জরপং । বলীয়ঃ কুর্জরং । ছন্দোময়ং বেদোক্ত কৰ্ম্মপ্রধানঞ্চ ।  
 অজয়া জীবস্যাবিদ্যায়া তন্ত্বেগার্থ মর্পিতাঃ যোড়শ আর্য বিকারা যস্মিন্ যদেবভুতং  
 সংসার চক্রাজ্যকং মনস্তৎ কোহ্তিতরেভো অজ তদন্যঃ সত্ত্বঃ পৃথক্ স্থিত স্ত্যামভ-  
 জগিতার্থঃ ॥ ২০ ॥

নতু মমাগি মায়া সত্ত্বক্কাৎ কৰ্ত্তৃবাদবিশেষাচ্চ সত্ত্বঃ কোবিশেষ ইত্যত আহ স



পীতি বিদ্বান্ কামানলং মধুলবৈঃশময়ন্ চুরাপৈঃ ॥ ২৪  
 কাংশ্চ রজঃ প্রভব জীশ তমোহধিকেশ্বিন্ জাতঃ সুরে  
 তর কুলে ক তবানুকম্পা । ন ত্রজ্ঞানো নতু ভবয়া  
 ননৈ রময়া যম্মোপিতঃ শিরসি পদ্মকরঃ প্রসাদঃ ॥ ২৫ ॥  
 নৈষা পরাবরং মতির্ভবতো ননুম্যাজ্জস্তোষপাত্না  
 স্তুহদো জগতস্তথাপি । সংসেবয়া সুরতরো  
 রিব তে প্রসাদঃ সেবানুরূপমুদয়ো ন পরাবরজঃ ॥ ২ ॥  
 এবং জনং নিপতিতং প্রভবাহি কূপে কামাভিলাস  
 মুনয়ঃ প্রপতন্ প্রসঙ্গাৎ । কৃত্যত্মনাং সুরর্ষণা ভগবন্  
 গৃহীতঃ সোহহং কথং সুরবৃদ্ধেভ্যঃ তব ভৃত্যসেবাং ॥ ২৭ ॥

কাংশ্চ নাস্তীত্যর্থঃ । যদ্বা অচিন্ত্য মিদং তবয়া। চেচ্ছিতমিতি ভাবঃ ॥ ২৪ ॥

তর্হিৎসং কথং নিরিন্দ্রোহি অনর্হেণি ময়ি প্রবৃত্তয়া ত্বং কৃপায়েবেত্যশয়ে নাই  
 ক্লেতি । রজসৈব প্রভাবো জগা যস্য সঃ সপ্তমাস্ত্বং বা কুলবিশেষণং । তমোহধিকং যশ্মিন্  
 তশ্মিন্নমুরাণাং কুলেজাতোহহং ক কচ তবানুকম্পা । তামেবাহ ত্রজ্ঞাদীনাং শিরসি যো  
 নাপিতঃ স পদ্মবৎ সকল সন্তাপহরঃ করঃ প্রসাদঃ পুরুষার্থঃ ক্রূণো মে শিরসাপিত  
 ইতি যং যয় নুকম্পয়েতি বা ॥ ২৫ ॥

নচ ত্বদীয়মতিচিহ্নমিত্যাহ নৈবেতি । এতে ত্রজ্ঞাদয় উক্তমাঃ অয়মসুরো নীচ  
 ইত্যেবা পরাবরমিতি জস্তোঃ প্রাকৃতস্য যথা তথা ভবতো নৈবস্যাং তত্র হেতুঃ জগত  
 আত্মনঃ স্তুহদয়শ্চ । তর্হি সর্বত্র সংপ্রসাদ এক রূপঃ কিং নস্যাজ্জস্তোহ সংসেবয়া তব  
 প্রসাদো ভবতি তত্রচ সেবানুরূপং তত্দিচ্ছানুরূপাং ধর্ম্মাদীনাং উদয়ো ভবতি এবং  
 সত্যপি নৈবমাভাবে দৃষ্টান্তঃ সুরভরুর্থা সেবকসৈব সংকম্পানুরূপাং ফলং দদাতি  
 নচ বিষম স্তুহং ন পরাবরত্বমত্র কারণমিতিশেষ ॥ ২৬ ॥

এতচ্চ তদ্বৃত্ত্য কৃপয়া প্রাপ্তমিতি তদ্বৃত্ত্য পার্থমেব স্যাৎ নয় ইত্যাম্ময়েনাই  
 এবমিতি যথা ত্বানুকম্পিতোহস্মি এবং নারদেনাস্যস্যাং কৃদ্বা পূর্বসনুগৃহীতঃ সোহহং  
 কথং তদ্বৃত্ত্য সেবাং বিদ্যামি কথং ভূতোঃকল্পগৃহীতোহস্মি প্রভব এবাহিযুক্তঃ কৃপাঃ  
 তশ্মিন্ কাময়মানং জনং নিপতিতমসু তৎ প্রসঙ্গাৎ প্রপতন্ যোহহং ॥ ২৭ ॥



মৎপ্রাণ রক্ষণমনস্ত পিতৃর্কর্মশ্চ মন্যে স্বভূত্যা  
 ঋষিবাধ্যমুতং বিধাতুং । খড়্গং প্রগৃহ্য যদবো-  
 চনমচ্ছিদৎসুস্বামীশ্বরো মদপরোহবভকং হরামি ॥ ২৮ ॥  
 একস্তমেব জগদেতদমুখ্যং যত্নাদ্যন্তর্যোঃ  
 পৃথগবস্যসি মধ্যমশ্চ । স্যাক্ষী গুণব্যাপ্তিকরং  
 নিরুমায়েদমং নানৈবতৈরবসিতস্তদমু প্রদিক্টিঃ ॥ ২৯ ॥  
 ত্বং বাইদং মদমদীশ ভবাং স্তুতোহংখ্যা নারায়দাত্তা-

তদেব ব্রহ্মতামা শ্রীনারদস্যানুগ্রহেণ স্বয়ান্তমসু কল্পিতোহস্মি অয়মেবচ মম  
 পরোহুগ্রহঃ নপুনরিদমতিতুষ্কং মৎপ্রাণরক্ষাদিনচেদং তয়া মদমুগ্রহার্থং কৃতং কিন্তু  
 অন্যার্থমিত্যাহ ভো অনন্ত যদেতং মৎপ্রাণরক্ষণং মাংস্তুমুদাতস্য মম পিতৃর্কর্মশ্চ তদ্ব-  
 তয়ং স্বভূত্যা ঋষিবাধ্যমুতং বিধাতুমিত্যাহ মনো কৃতং যদ্ব্যস্মাদমং অযুক্তং বিধিৎ-  
 শ্বঃ খড়্গং গৃহীত্বা অবোচৎ কিং মদপরো মদ্ব্যতিরিক্তশ্চেৎ জৈশ্বরোহাস্ত তর্হি দ্ব্যসি-  
 দানীং অবতু তব কং শিরং অকং হরামীতি । অসুন্ বিধিৎশ্ব ইতি পাঠোহপায়মেবার্থঃ  
 যদ্ব্যদ্যঃ অবোচৎ তদা মৎপ্রাণরক্ষণমিতিবাহয়ঃ । এতচ্চ মত্যাং বিধাতুং নিজভূত্যা ভাদিতং  
 ইত্যৈতেন বহুমা বাখ্যাতং ॥ ২৮ ॥

নচেদং পক্ষপাতেন রক্ষণং দৈন্যজননঞ্চ ত্বয়ি স্বাভাবিকং কিন্তু মায়াগুণাপাধিকং  
 সর্ভাক্ষকে ত্বয়ি স্বহৃদ্যোগাদিত্যাহ এক ইতি । এতচ্ছগৎ ত্বমৈবকঃ যদ্বতঃ অমুখ্য  
 আদাবস্তে চ পৃথক অবস্যসি নিরাসং করোষি সম্মাত্র তয়া কারণত্বেন অবধিভেনচ  
 বস্ত্রসে ইত্যর্থঃ । অতো মধ্যমশ্চ ত্বমেব । কৃতং তর্হি ভেদ প্রতীতিঃ ত্বজাক নিরুমায়েদা  
 গুণ পরিনামাক্ষকং জৈদং জগৎ স্যাক্ষী তদমু প্রদিক্টিঃ তৈগুণৈর্হেতুভূতৈ নানৈব রক্ষক  
 ইব হন্তেষচ অবসিতঃ প্রতীতঃ । তদ্বৎ স্বেচ্ছাপ্রকমে নিগুণোহপি হ্যজোহবাক্তো  
 ভগবান্ প্রকৃতেঃ পর ইত্যাদিনা ॥ ২৯ ॥

নমু যদ্যোতচ্ছগদতমেব তর্হি জগন্তো বৈবস্মোণ মম বৈবস্মাগপি কিং স্যাদিত্যাহ  
 জাহ । ত্বং বৈ ত্বমেব ইদং জগৎ মদমং কার্য কারণাক্ষকং জগৎ নতু বস্ত্রঃ পৃথক্ ভবাৎ-  
 স্তুতনোহিনাঃ আদ্যন্তর্যোঃ পৃথগবহ্নানাং । যদ্ব্যস্মাদেবং অতোহয়ং পর ইতি বা বুদ্ধিঃ  
 সা অপার্থী মর্দয়েব কার্য কারণভেদং দৃষ্টান্তেন সাধয়তি যদ্বতঃ বস্যা জগ্য জৈকণং

পরবুদ্ধিরিয়ং হুপার্থা । নদস্য জন্মানিধনং স্থিতি  
রীক্ষণঞ্চ তদৈ তদেব বস্তুকাল বদন্তি তর্কোঃ ॥ ৩০ ॥  
ন্যাস্যেদমাত্মনি জগদ্বিলয়ান্মুগ্ধা শেষেজ্ঞানা নিজস্বখা-  
নুভবো নিরীহঃ । যোগেন গীলিত দৃগাত্মনি পীত-  
নিদ্র স্তর্যো স্থিতো নতু তসো নশ্চুষ্ক ॥ ৩১ ॥  
তন্মৈব তে নপূরিদং নিজকালশক্ত্যা সঞ্চোদিত  
প্রকৃতি ধর্ম্মণ আত্মগুঢ়ং । অন্তম্যানন্ত শয়নাধির  
মং সমাদের্নোভেরজুং স্বকণিকা বটবক্ষাহাজং ॥ ৩২ ॥

প্রকাশশ্চ বাস্ম্যন্ নিধনঞ্চ স্থিতিশ্চ তদৈ তদেব অক্টিবীজং কারণং তরুঃ কার্যং তয়ো  
র্থথা বস্তুকাল মাত্রত্বং অয়মর্থঃ কালশক্तेन নীলজ্বাসাধারণ গুণ যোগাৎ পৃথ্বী বস্তুশ-  
ক্तेন বস্তুমাত্রং ভূতস্বক্ষ্যং তত্র তরো র্থথা পৃথ্বীগয় বীজমাত্রত্বং তস্যাচ যথা ভূত  
স্বক্ষ্যমাত্রত্বং এবং সর্বমপি কার্যকারণত্বকং জগৎ পরম কারণত্বকমেব ইতি তথাচ  
পারমর্ষং সূক্ষ্মং তদননাদ্ভারমুগ্ধ শকাদিত্য ইতি প্রুতিশ্চ বাচারমুগ্ধ  
মিত্যাदि ॥ ৩০ ॥

তত্র ভাবদন্তে পৃথগবস্থানং দর্শয়তি নমোতি । ইদং জগৎ আত্মনা আত্মনৈব  
আত্মনি নিকিপ্য স্ব পৃথমেবানু ভবন্ নিযক্রিণঃ সন্ প্রলয়োদক মধো শয়নং করোষি ।  
তর্হি জীবস্যেব মগাপি কিংতমোবুদ্ধিরূপা নিদ্রা আস্ত নহি নহি যোগ এব ভু বহি  
বৃত্তাভাব সামাং নিদ্রোচাতে ইত্যাহ যোগেন গীলিতে দৃশ্যো যেন আত্মনা স্বরূপ  
প্রকাশেন নিপীতা নিদ্রা যেন বতস্তর্যোহবস্থা ত্রয়াতি রিতে স্বরূপে স্থিতত্বং নতু  
পুষ্ণ ইবাত্মনা তসো যুষ্কে যোজয়সি পশ্যসি নচ জাগ্রৎ অপুয়োরিব গুণান্ বিময়াৎ-  
শ্চেত্বার্থঃ ॥ ৩১ ॥

ইদানীং কারণত্বনাদাবপি পৃথগবস্থানং দর্শয়ন্ মধ্যাত্মত্বমেবেত্যেতৎ প্রপঞ্চয়তি  
চতুর্ভিঃ । ব স্তসি শেষে । তন্মৈব তে ইদং জগদ্বপুঃ স্বরূপং নানাসা । যতন্তু  
মধ্যাত্মোৎপিসাং কথং ভূতস্য নিজকালশক্ত্যা সঞ্চোদিতাঃ প্রকৃতেধর্ম্মাঃ সঞ্চাদয়ো  
যেন স্বরূপে তেতুঃ অনন্ত শয়নাৎ শেষ পর্য্যাক্তাৎ বিরমন্ সমাদির্ষস্য তস্যাত্ব নাভেঃ  
সকশাদেকার্ণবোদকে মহাজং লোকপায়মভুৎ । কপভুতং আত্মনি স্বর্যোব গুঢ়ং সৎ স্ব-  
কণিকাতঃ সূক্ষ্ম বটবীজমহা বটইব ॥ ৩২ ॥

তৎসমুদয়ঃ কনিরতোহনাদপশ্যমান স্ত্বাং বীজমাজ্জনি  
 ততং সবহির্বিচক্ষ্য । নাবিন্দদকশতমস্পৃশ্নমজ্জ  
 মানো জাতেহক্ষুরে কথমুহোপলভেত বীজং ॥ ৩৩ ॥  
 সত্ত্বাজ্জয়োনিরভি বিন্মিত আশ্রিতোহজ্ঞঃ কালেন  
 তীত্র তপসাপরিশুদ্ধ ভাবঃ । ত্বাগাজ্জনীশ ভূমি গন্ধ-  
 মিবাতিসূক্ষ্মং সূতেশ্চিয়োশয়ময়ে বিততংদদর্শ ॥ ৩৪ ॥  
 এবং সহস্র বদনাঞ্জু শিরঃ করোরুনাগাম্য কর্ণ  
 নয়নাভরণায়ুধাঢ্যং । মায়াগয়ং মজ্জপলক্ষণ সর্ম্ম  
 বেশং দৃষ্ট্বা মহাপুরুষমাপ মুদং বিরিকঃ ॥ ৩৫ ॥  
 তস্মৈভবান্ হয়শিরস্তমুবং হি বিভ্রদ্বৈদ্রহাবতি  
 বলৌ মধুকৈটভাখ্যৌ । হত্বানয়চ্ছ্রুতিগণাংশ্চ রজ  
 স্তগশ্চ সত্ত্বং তব প্রিয়তমাং তনুমামনস্তি ॥ ৩৬ ॥

তদেবং কারণে নানুগতঃ সন্ মধ্যাতশ্চ ত্বসেব বর্ত্তস ইতুজ্ঞং এতদেব শুদ্ধসদস্য  
 ত্রক্ষ নাহুতবেন ক্ষুটিগুণং তস্য প্রাক্তনৌবহ্মাহ তহ সত্ত্ব ইতি তস্মিন্নজ্ঞে সত্ত্ববো  
 যস্য স করি ত্রক্ষা অতঃ পছাদনাদপশ্যান্ বীজং উপাদান কারণ ভূতং স্বাং স্বস্মিন্  
 ব্যাপ্তং সত্ত্বমপি নাবিন্দং যুক্তকৈতং উত অহো অক্ষুরে জাতে মতি বীজং তদনুগতঃ  
 কারণং পৃথক্ কথং নাম পুমান পশ্যেৎ ॥ ৩৩ ॥

ভবজুগামনায়াতু স্বস্মিনেব দৃষ্টবান্নিত্যাহ সপ্রিত । পরারুণ্যাজমাশ্রিতঃ সন্  
 তীত্রেণ তপসা ধ্যানেনানেন সঙ্গাকরূপেণ উপাদানতয়া দর্শনমুক্তং ॥ ৩৪ ॥

ঈশ্বরহেনচ দৃষ্টা কৃতার্থোভবদিত্যাহ । এবমেনে প্রকারেণ সহস্রমপি  
 সিতানি বানিরদনাদীনি টৈরাঢ্যং সমৃদ্ধং মায়াগয়ং মায়াপ্রধানং সত্ত্বা প্রপঞ্চে  
 পাতালাদিনোপলক্ষ্যতে সরিষাঃ পাদাদিরচনা বসঃ ॥ ৩৫ ॥

তদাচ ভবাং স্তস্যাহুগ্রহং কৃতবান্নিত্যাহ তস্মাইতি । হয়গ্রীব মূর্ত্তিঃ বিভ্রং সন্  
 রজস্তমো রূপৌ মধুকৈটভাখ্যৌ ত্বা তস্মৈ ক্ষুতিগণান্ সমর্পিতবান্ তত্র হেতুঃ  
 নদ্বমিতি ॥ ৩৬ ॥

ইথাং নৃত্যির্থাগৃষ্মিদেব স্বাধাবভাটৈর লৌকান্ বিভাব  
 য়সি হংসি জগৎ প্রতীপান্ । ধর্ম্যং মহাপুরুষ পাসি  
 যুগানুরক্তং ছমঃ কলৌ যদভবস্ত্রিবৃগোহথ সত্বং ॥ ৩৭ ॥  
 নৈতন্মনস্তবকথাসু বিকুষ্ঠনাথ সংপ্রীয়তে দুরিত  
 দুর্দমসামুতীভ্রং । কাগাতুরং হর্ষ শোক ভয়ৈব  
 চার্ত্তস্তাস্মিন্ কথং তবগতিং বিমৃষামি দীনঃ ॥ ৩৮ ॥  
 জিহ্নেকতোহুচ্যত বিকর্ষগতি বিতৃপ্তা শিশ্নোন্যত  
 স্ত্রুণুদরং শ্রবণং কুতশ্চিৎ । ত্রাণোন্মতশ্চপলদৃক্  
 কচ কর্ম্মশক্তি বর্ষ্যঃ সপত্নইব গেহপতিং লুনস্তি ॥ ৩৯ ॥  
 এবং স্বকর্ম্ম পতিতং ভববৈতরণ্যামন্যোন্য জন্ম

একস্তমেব ইত্যাদিতিরুক্তিঃ শ্লোকৈর্ধ্বজুঃ পক্ষপাতেন রক্ষণং তদ্বিপক্ষ বধশ্চ  
 মহোপাধিতো ন সত ইতি তদুপসংহরতি বিভাবয়সি পালয়সি হংসি স্বাতয়সি ।  
 কলৌতু তম কলৌবি যতস্তদা স্বং ছমোনভবঃসতস্ত্রিযুব যুগাবির্ভাবাংস এবং কুত স্ত্বং  
 ত্রিযুগ ইতি প্রসিদ্ধঃ ॥ ৩৭ ॥

তদেবং ভগবত স্ত্রুণুং নিকৃপ্য-স্বস্যাচ তদ্বিচার যোগ্যতাং নিবেদয়ন্ প্রার্থয়তে  
 নৈতদিতি ত্রিভিঃ । অসামু বহি মুখং তীভ্রং হৃদ্বর্ষং চর্ষ শোক ভয়ৈ রেবণা জয়েণ চার্ত্তং  
 ছঃখিতমপি তৎকথাসু নসংপ্রীয়তে তস্মিন্বেব ভূতে মনসি সতি কথং তব তৎসং  
 বিচরামি ॥ ৩৮ ॥

কিঞ্চ জিহ্বা অবিতৃপ্তা সতী ভো অচ্যুত বত মধুরাদি রসস্তত আকর্ষতি । উদরং  
 কুধা সন্তপ্তং সদ্য এব যৎকিঞ্চিদাহার মাত্রং প্রতি চপলা দৃচ্চক্ষুঃ কণ শক্তিঃ কণ্ঠেজি-  
 য়াসি লুনস্তি জ্রোটয়স্তি ॥ ৩৯ ॥

নকেবলমহসেক এব কট্যং দশাশাপনঃ কিন্তু মহাজনোহপ্যেবমেব ক্লিষ্যতি অন্তঃ  
 সর্কং জনং পালয় ইতি প্রার্থয়তে এবমিতি । ভবঃ সলংার এব বৈতরণী বনহার নদী

মরণাশন ভীত ভীতং পশ্যান্ জনং স্বপরিগ্রহং  
 বৈর মৈত্র্যং হস্তেতি পারচর পীপৃহি মূঢ়মদ্য ॥ ৪০ ॥  
 কোহৃষ্মত্রেতহখিল গুরো ভগবন্ প্রয়াগ উত্তারণে  
 ইয়া ভবসম্ভব লোপহেতোঃ । মূঢ়েষু বৈ মহদমুগ্রহ  
 আর্জবন্ধো কিস্তে নতেপ্রিয়জনা নমু সেবতাংনঃ ॥ ৪১ ॥  
 নৈবোধ্বিজে পর চুরতায় বৈতরণ্যাস্তদ্বীৰ্য্য গায়ন  
 মহামৃত মম্ভিত্তঃ । শোচেততো বিমুখ চেতস  
 ইন্দিয়ার্থ মারা সুখায় ভয়মুদ্বহতো বিমুঢ়ান্ ॥ ৪২ ॥  
 প্রায়েণ দেব মুনয়ঃ সনিমুক্তি কামা গৌনধরন্তি

তস্যামন্যোন্যাতো যানি তেতোংব্রীতীতং । শ্বেবাং পরেবাণ নিগ্রহেষু যথাযথং বৈরং  
 মৈত্র্যঞ্চ যস্য এবং মূঢ়জন পশ্যান্ বং হেপারচর তস্যঃ পারোহিত নিত্যমুক্ত হস্তেতি  
 অহো কঠমিত্যেবমমুকম্প্য অদ্য পীপৃহি বৈতরণীমুদ্বীৰ্য্যঃ পালঃ ॥ ৪০ ॥

একেন ময়া কথং সর্গজনস্তারণীয় ইতি চেতন্যাহ কোলু তেত্র সর্গজনোত্তারণে  
 প্রয়াস ন কোপিতেঃ অস্যা বিশ্বস্য ভব সম্ভব লোকানাং উৎপত্তি স্থিতি সংকারণাং  
 হেতো স্ততোপি কিসেতং দুষ্কর গতিভাবঃ । উচিতকৈতদিত্যাহ মূঢ়ম্ভিত্তি । ভাষ্ক  
 দ্বদীয়াংশ্চ তারয়িষ্যামি ইদং চুরাগ্রহং মাকৃথা ইতি চেতন্যাহ তব যে প্রিয়জনা তত্তা  
 স্তান্ অমুসেবমানানাং নোন্মাহকং তেনোত্তারণেন কিং কোহতি প্রয়াস ইহ নোহমুর-  
 বাধকানাং কোহৃষ্মত্রেত হখিল গুরো ভগবন্ প্রয়াগঃ । প্রভাদ ইখমুণসস্তা মিথোনরা-  
 প্ময়ীশ্চেন সখাসকরোপনীয় মারাঃ ॥ ৪১ ॥

যৎস প্রভাদ ভ্রাং তাবতারয়িষ্যামি তাবতৈব কৃতার্থঃ স্যাঃ কিসেনেন নির্কল্লেদ-  
 তাত আহ নৈবেতি । হে পর সর্গোত্তম স্বদ্বীৰ্য্য পায়নমেব মহামৃতং তন্নিম্নং মগ্নং চিত্তং  
 যস্য মোহহং ভববৈতরণ্য নৈবোধ্বিজে কিস্ত বিমুঢ়ান্ শোচাসি তানেবাহ ততো মহা-  
 বৃহাদ্বিমুখং চেতো যোবাং প্রভাত ইন্দিয়ার্থ নিমিত্তং যম্মারা সুখং তদর্থং তারং কুই-  
 দ্বাদিতারমুদ্বহতঃ ॥ ৪২ ॥

যৎস তাবদ্বুক্তিঃ যথাগ তাংস্ততব্জা মুনয়ঃ উপদেক্যস্তীতি চেতন্যাহ প্রায়ে-

বিজ্ঞেনে পৰার্থনিষ্ঠাং । তৈনতান্ বিহায় কৃপণান্  
 বিমুখক একো নানাং হৃদস্যশরণং ভ্রমতোমুপশ্যে ॥ ৪৩ ॥  
 যশ্মৈখুনাং গৃহমেধি স্মখং হি তুচ্ছং কণ্ডুয়নেন  
 করয়োরিখ দুঃখ দুঃখং । তৃপ্যন্তি নেহ কৃপণা  
 বহুদুঃখভাজঃ কণ্ডুতিবন্মানদিজং বিষহেত ধীরঃ ॥ ৪৪ ॥  
 মৌনব্রত শ্রুত তপোহধ্যয়ন স্বকর্ম ব্যাখ্যারহো  
 জপ সমাধয় আপবর্গ্যাঃ । প্রায়ঃ পরং পুরুষতে  
 ত্বজিতেন্দ্রিয়াণাং বার্তা ভবন্তাত ন বাজ্রভূদাস্তিকানাং ॥ ৪৫ ॥  
 রূপে ইমে সদসতী তব বেদস্মৃষ্টে নীজাকুরাবিব .  
 ন চান্যদরূপকশ্চ । যুক্তাঃ সনক্ষগুভয়ত্র বিচক্রেত্বাং  
 যোগেন ব'হ্লুগিব দারুণ্যু নান্যতঃ শ্রাং ॥ ৪৬ ॥  
 ত্বং বায়ুরগ্নিরবনি বি'য়দম্মুগাত্ৰাঃ প্রাণৈন্দ্রিয়াণি

ণেতি । ন বিমুখকে বিমুক্তিং নেচ্ছাসি তহ্যনাং কসপি প্রার্থয়স্মাসেব কিমিতি নির্ক-  
 ধাণীতি চেদত আহ ত্বতোহন্যাসস্য শরণং ন পশ্যাসি ॥ ৪৩ ॥

নহ্যেত শ্রী মন্ত্রোপাদিনা স্মৃখিন এব নকৃপণা স্তত্রাহ যদিতি । করয়োঃ কণ্ডুয়-  
 নেন সংঘর্ষণে দুখং যস্মিন্ তর্হি দুঃখাদেব ততো নির্কিঁদ্য যুচোরন্ তত্রাহ কৃপণাঃ  
 কাযুকা বহুদুঃখভাজোপি ইহগৃহমেধি স্মখেন তৃপ্যন্তি অলংমিতি ন সন্যস্তে কণ্ডুতিবৎ  
 কামসা দুঃসহত্বাং । নহু কেচিৎ কণ্ডুতিমপি সহস্তে কাশণ্ডেতত্রাহ ত্বং প্রসাদাতু কক্ষি-  
 দ্বীর এব সনসিঙ্গং কাগং বিষহতে নতু সর্কে তত্রাপি কণ্ডুতি বদতি দৃষ্টান্তং ॥ ৪৪ ॥

নহু মৌনাদিতিঃ মোক্ষসাধনৈঃ স্মলটেভবতেষামিতি বুক্তিঃ তত্রাহ মৌনেতি ।  
 হে পুরুষ অন্তর্যামিন্ যে মৌনাদয়ো দশ আপবর্গ্যাঃ অপবর্গ হেতবঃ প্রসিদ্ধাঃ । রহঃ  
 বিনিক্ত বাসঃ তেতু প্রায়শোহজিতেন্দ্রিয়াণাং ইন্দ্রিয়ভোগার্থং বিক্রীণতাং বার্তাকীবনো  
 পায়্য ভবন্তি দাস্তিকানাশ্ত বার্তা উত অপি ভবন্তি বা নবা দন্তস্যানিষত  
 ফলত্বাং ॥ ৪৫ ॥

তজ্ঞানন্ত ত্বক্তিং বিনা সকটৈঃ মৌনাদিভিন্নতবতোযেত্যাং রূপে ইতি জিতিঃ ।

হৃদয়ং চিদমুগ্রহশ্চ । সৰ্ব্বং তমেব সগুণো বি  
 গুণশ্চ ভূমন্ নাশ্চত্বদন্ত্যপি মমো বচসা নিরুক্তং ॥ ৪৭ ॥  
 নৈতে গুণা ন গুণিনো মহাদায়ো যে সৰ্ব্বৈ মনঃ  
 প্রভৃতয়ঃ সহদেবমর্ত্যাঃ । আদ্যন্তবন্ত উরুগায়  
 বিদন্তি হি স্বামেবং বিমুখ্য স্মিয়ো বিরমাস্তি শব্দাৎ ৪৮  
 তন্তেহহন্তম নমঃ স্তুতি কৰ্ম্য পূজাঃ কৰ্ম্মস্মৃতিশ্চর  
 গয়োঃ শ্রবণং কথায়ং । সংসেবয়া স্থয়ি বিনেতি

বীজাকুরাবিব প্রবাহপথে ইমে সদসতী কার্যাকারণে এবতে রূপে উপলক্ষণভূতে বেদেন  
 স্মৃতে প্রকাশিতে নচানাং স্ব সমবেতং গৌরবাদিকমিব দেবদত্তাদেঃ কুতঃ অরূপকসা  
 প্রাকৃত রূপাদি শূন্যস্য অতো যুক্তাঃ সংযতা এব তক্তিয়োগেন প্রত্যক্ষং দ্বামুভয়ত্র  
 কার্যো কারণে চাহুগতং পশ্যাস্তি । মথনেন দারুযু বহ্নিমিব নান্যতঃ স্যাৎ জ্ঞানমিতি  
 শেষঃ । বদ্বা জ্ঞান প্রকার মাহ এতদ্ব্যক্ত মনাতঃ প্রধান পরমাণুদেন্দ্রিয়াং স ঐক্ষত  
 ইত্যাদিগুণতেঃ অনন্তমেব কারণত্বাৎ সৰ্ব্বানুস্মাত ইতি ॥ ৪৬ ॥

তদেবাহাৎ বাস্তুরিত্তি হৃদয়ং মনঃ চিৎ চিত্তং অমুগ্রহোক্তকারঃ দেবতা বর্ণো বা  
 সগুণঃ স্থলঃ বিগুণঃ সূক্ষ্মঃ মনশ্চ বচশ্চ মনোবচঃ তেন নিরুক্তং প্রকাশিতং কিমপি দ্ব-  
 ত্তোইন্যাস্তি ॥ ৪ ॥

অতস্তাস্ত্ব স্মিন্নিগুণগতমপি ত্বাং নজ্ঞানস্তীত্যাহ । নৈতে ইতি এতে গুণাদ্যভিমা-  
 নিনো দেবাঃ আদ্যন্তবন্ত অড়োপাধিহাৎ অনাদ্যন্তং নিরূপাধং ত্বাং নবিদাস্তি হি যস্মাৎ  
 স্মিয়ো বিদ্বাংসঃ এবং বিচার্য শব্দাধায়নাদি ব্যাপারাং উপরমস্তু স্বামেব সমাধিনা  
 উপাসত ইত্যর্থঃ । তত্রাচ প্রতিঃ । কিমর্থী বয়মধোষামহে কিমর্থী বয়ং যক্ষামহ ইতি  
 নানুধ্যায়েত্বহুন্ শব্দান্ বাচো বিগাণনং হি তদিত্তিচ স্মৃতিশ্চ বদাতে মোহকলিলং  
 বুদ্ধিব্রাতি তরিত্যতি । তাদৃশস্তাসি নির্দেদং প্রোতবাস্য প্রতসাচ ইত্যাদি ॥ ৪৮ ॥

উপসংহরতি তদিত্তি হে অহন্তম নমঃ স্তুতিকৰ্ম্য পূজাঃ প্রণিপাত স্তুতি সৰ্ব্ব কৰ্ম্মা-  
 র্ণানি কৰ্ম্মচ পরিচর্যা চরণয়োঃ স্তুতিঃ কথায়ং শ্রবণক্ষেত্রেবং যজ্ঞজয়া সমাক্ সেবয়া  
 বিনাপরমহংসানাং গতো প্রাপ্যো স্থয়ি জনঃ কথং তক্তিংলভেত যস্মাদেবং তক্তিং

যড়ঙ্গয়া কিং ভক্তিং জনঃ পরমহংসগতৌ লভেত ॥ ৪৯ ॥

শ্রীনারদ উবাচ ॥

এতাবদ্বর্ণিত গুণো ভক্ত্যা ভক্তেন নিগূৰ্ণঃ ।

প্রহ্লাদং প্রণতং প্রীতৌ যতমন্যুরভ্যমত ॥ ৫০ ॥

শ্রীভগবানুবাচ ॥

প্রহ্লাদ ভদ্র ভদ্রেণ্ডে প্রীতোহস্তে হরোত্তম ।

বরং বৃণীষ্যামি তং কামপুরোহিত্যহং নৃনাং ॥ ৫১ ॥

সামপ্রণীত আয়ুস্মান্ দর্শনং দুর্লভং হি মে ।

দৃষ্ট্বামাং ন পুনর্জন্তুরাজানং তপ্তুমর্হতি ॥ ৫২ ॥

প্রীগন্তি হৃদমাং ধীরাঃ সর্বভাবেন সাধবঃ ।

শ্রেয়স্কামা মহাভাগ সর্বসাম্যামিশিষ্যং পতিং ॥ ৫৩ ॥

শ্রীনারদ উবাচ ॥

এবং প্রলোভ্যমানোপি বরৈর্লৌকপ্রলোভনৈঃ ।

বিনা নমোক্তঃ নচ ভক্তিঃ স্বেয়া বিনা অতঃ প্রাক প্রার্থিতং দাস্য যোগমেব দেহীতি  
অকরণার্থঃ ॥ ৪৯ ॥

এতাবতা বর্ণিতা গুণা যস্য । যতমন্যুঃ উপসংহৃত কোপঃ ॥ ৫০ ॥

কামান্ পুণ্যরতীতি তথা বহা পুরুষার্থ প্রবাহোহস্মীত্যর্থঃ ॥ ৫১ ॥

অপ্রীণিতঃ অপ্রীণয়তঃ । তপ্তং অগুণ্যকামদেন শোচিত্বং ॥ ৫২ ॥

প্রীগন্তি তোষয়ন্তি ॥ ৫৩ ॥

একান্তিঃ নিরূপাধি ভক্ত্যাং ॥ ৫৪ ॥



একাস্তিত্ব'স্তগবতি নৈচ্ছত্তানশ্চরোত্তমঃ ॥ ৫৪ ॥  
 ইতি শ্রীমহাভারতে মহাপুরাণে পার্বত্যহংস্যাং সংহিতায়াং  
 বৈয়াসিক্যাং সপ্তমস্কন্ধে প্রহ্লাদানুচরিতে নবমোহধ্যায়ঃ ॥

## অথ দশমোহধ্যায়ঃ ।

শ্রীনারদ উবাচ ।

ভক্তিয়োগস্য তৎসৰ্ব্বমস্তুরায় তস্মাৰ্ত্তকঃ ।  
 মন্যমানো হৃষীকেশঃ স্মরমান উবাচহ ॥ ১ ॥

শ্রীপ্রহ্লাদ উবাচ ॥

মামাং প্রলোভয়োৎপত্ত্যা সক্তং কাঃষু তৈৰ্বরৈঃ ।  
 তৎসক্তভীতো নির্বিস্ময়ে নৃনুক্ষুস্তাশ্রিতঃ ॥ ২ ॥  
 ভূত্যা লক্ষণ জিহ্মাসু ভক্তং কামেষচোদয়ং ।  
 ভবান্ সংসার বীজেষু হৃদয় গ্রহিষু প্রভো ॥ ৩ ॥

ইতি সপ্তমে নবমঃ ॥

দশমেহুগ্ধ্যায়ুঃ ভক্তগুণহিতে হরৌ । এসম্প্রাক্ষরিণা কজ্রে কতোহুগ্রএহ  
 ইৰ্য্যতে ॥ ১০ ॥

তৎসৰ্ব্বং বরজাতং ॥ ১ ॥

উৎপত্ত্যা স্বভাবেনৈব সক্তং মাং তেষাং কামানাম্ সঙ্গাৎভীতঃ ॥ ২ ॥

নহু কিমহং ভক্তং প্রলোভয়ামি নহি নহি কিন্তু বরং বৃণীষেতি বদন্ত ভক্তাভি-  
 প্রায়োহন্য এব ইত্যাহ ভূত্যা লক্ষণেতি । হৃদয়স্য গ্রহিবন্ধকেষু ॥ ৩ ॥

নান্যথাভেখিল ধরো ঘটতে করণাত্মনঃ ।  
 যন্তুতশিশিমা আশান্তে ন স ভূত্যাঃ সর্বৈ বণিক্ ॥ ৪ ॥  
 আশাপনো নবৈ ভূত্যাঃ স্বামিন্যাশিষ আত্মনঃ ।  
 ন স্বামী ভূত্যাঃ স্বাম্যনিচ্ছন্ যো রতি চাশিষঃ ॥ ৫ ॥  
 অহং ত্বকামস্তুত্বস্তুত্ব স্বাম্যানপাশ্রয়ঃ ।  
 নান্যথেহাবম্মো রর্থো রাজসেবযোরিব ॥ ৬ ॥  
 যদি দাম্যসি মে কামান্ বরং ত্বং বরদর্ষভ ।  
 কামানাং হৃদ্যসংরোহং ভবতস্তু বৃণেবরং ॥ ৭ ॥  
 ইন্দ্রিয়াণি মনঃ প্রাণ আত্মা ধর্মো ধৃতির্মতিঃ ।  
 ক্রীঃ শ্রী স্তেজঃ স্মৃতিঃ সত্যং যস্য নশ্যন্তি জন্মানা ॥ ৮ ॥  
 বিমুক্তি যদা কামান্ মানবো মনসি স্থিতান্ ।

অনাথানর্থ সাধনেষু প্রবর্তনং নষ্টতেত্যর্থঃ কথমেবং ভূতালকণ জ্ঞানস্যাৎ  
 তত্রাহ য ইতি । তে ৭ ৮ ॥ ৪ ॥

নহু কামনয়াপি সেবা সেবকয়োঃ স্বামি ভূতা ভাবঃ প্রসিদ্ধঃ সত্যং সোপাধি-  
 কোহসৌ নতু তাত্ত্বিক ইত্যাহ স্বামিন্যাত্মনঃ আশিষোহপেক্ষমাণো নৈবভূত্যাঃ ভূতা  
 তেতুকমাত্মনঃ স্বাগসিচ্ছন্ যো ভূত্যাঃ দদাতি স চ নৈব স্বামী ॥ ৫ ॥

আবয়োকু ভান্তি:কাহসাবিত্যাহ অহস্তিতি । অনপাশ্রয়া নিরভিসক্তিঃ । অনাথা  
 কামাভিসক্তিং বিনার্থঃ প্রয়োজনং নাস্তি ॥ ৬ ॥

নহু তথাপি পরমোদারস্য মম সন্তোষার্থং কিমপি স্বপ্ন ইতি চেদত আহ বদীতি ।  
 কামাকুরাণাং অসংরোহং অজুৎপত্তিং ভবতঃ সকাশাৎ ॥ ৭ ॥

নহু কামোৎপত্তৌ সত্যং কোদোষঃ তত্রাহ ইন্দ্রিয়াদীন যস্য কামস্য জন্মানানসা-  
 ন্তীতি । আত্মদেহং ॥ ৮ ॥

কামাভাবে গুণসাহ বিমুক্তীতি । ভগবতায় স্বংসমানৈবধর্মায় । তথ্যচ প্রাপ্তিঃ যস্য  
 সর্বে প্রযুক্তান্তে কামা যেষাং হৃদি স্থিতাঃ । অধমর্কো যুক্তো ভবতঃ ত্রক্ষণমধুত

তর্হ্যেব পুণ্ডরীকাক ভগবত্বায় কল্পতে ॥ ৯ ॥  
ওঁ নমো ভগবতে তুভ্যং পুরুষায় মহাত্মনে ।  
হরয়েন্তুতাসিংহায় ব্রহ্মণে পরমাত্মনে ॥ ১০ ॥

### শ্রীভগবানুবাচ ॥

নৈকান্তিনো মে ময়ি যাত্ৰিহাশিষ আশা  
সতেহমুত্রচ যে ভবদ্বিধাঃ । তথাপি মম্বন্তর  
সেতদত্র দৈত্যেশ্বরং মনুভুজ্ঞ ভোগান্ ॥ ১১ ॥  
কথা মদীয়া জুমগাণঃ প্রিয়াস্তুগাবেশ্য  
মামাত্মনি সন্তমেকং । সর্কেষু ভূতেষু  
ধিয়জ্ঞগীশং যজ্ঞশ্চ যোগেনচ কৰ্ম্ম হিষন্ ॥ ১২ ॥  
ভোগেন পুণ্যং কুশলেন পাপং কলেবরং  
কাল জবেন হিহা । কৌর্তিঃ বিশুদ্ধাং হ্র

ইতি ॥ ৯ ॥

নির্দোষান্ কামান্ দাতুং ইচ্ছন্তং প্রত্যাখ্যান্ নমাস্তি ॥ ১০ ॥

সন্তামেকান্ত ভক্তস্তং তথাপি মদাজ্ঞা করণীয়েত্যাহ মেতি । মে একান্তিনঃ কদা-  
চিদপি ইহ অমুত্রচ ময়াশিষো নাবাহুন্ত্যেব । তথাপ্যেতম্বন্তর মাত্র ভোগান্  
ভুজ্ঞ ॥ ১১ ॥

নমু তর্হি বজ্জঃ স্যামিত্যত আহ কথা ইতি স্বাভাৱ্যং । সর্কেষু ভূতেষু সন্তমেকং  
যজ্ঞাধিষ্ঠাতারং মামাত্মন্যাবেশ্য যজ্ঞশ্চ তর্হি অনেনৈব কৰ্ম্মণা বজ্জঃ স্যাৎ নেত্যাহ যোগেন  
ময্যর্পণেন কৰ্ম্ম হিষন্ ত্যজন্ যজ্ঞশ্চ ॥ ১২ ॥

কিঞ্চ ভোগেন অখানুভবেন প্রারজ্যং পুণ্যং হিহা মুক্তবজ্জঃ সন্ লোকান্ত্রগ্রহার্থং  
কিঞ্চক বিস্তার্য্য সাং প্রাপ্তাসি । কুশলেন পুণ্যচরণেন পাপং হিহা বিভীষামাত্রং  
অন্যথা তস্য রাজোহপ্রবৃত্তে নতু তস্য প্রাচীনং পাপমস্তি তদধি গমে উত্তর পুণ্য-  
ময়োরশ্লেষ বিনাশৌ তদ্ব্যপদেশাদিত্যি ন্যায়ং তৎ পুরুষ হৃদয়ে বিধুষত ইতি

লোকস্মীতাং বিভায় মামেষ্যতি যুক্তবদ্ধঃ ॥ ১৩ ॥

য এতৎ কীৰ্ত্তয়েন্মহ্যং ত্বয়া গীতগিদং নরঃ ।

ত্বাঞ্চ সাঞ্চ স্মরন্ কালে কৰ্ম্মবদ্ধাং প্রমুচ্যতে ॥ ১৪ ॥

শ্রীপ্রহ্লাদ উবাচ ।

বরং বরয় এতত্তে বরদেশান্মহেশ্বরীং ।

যদনিন্দং পিতামেঙ্কামবিদ্বাংস্তেজ ঐশ্বরং ॥ ১৫ ॥

বিন্ধ্যামর্ষাশয়ঃ সাক্ষাৎ সৰ্ব্বলোক গুরুং প্রভুং ।

ভাতৃহেতি মৃষা দৃষ্টি স্তম্ভজ্ঞে গগি চাঘবান্ ॥ ১৬ ॥

তস্মাৎ পিতামে পুয়েত দুৰাস্তাদুস্তরাদঘাৎ ।

পুত্রেস্তৎপাঙ্গ সংদৃষ্টস্তদা কৃপণ বৎসল ॥ ১৭ ॥

শ্রীভগবানুবাচ ॥

ত্রিঃ সপ্ততিঃ পিতা পুত্র পিতৃভিঃ সহতেহনঘ ।

যৎ সাধোহস্য কূলে জাতো ভবান্ বৈ কুলপাবনঃ ॥ ১৮ ॥

কথং । নচেদং প্রারক পাপাতিপ্রায়ং তস্য ভোগেনৈব ক্রয়াৎ কুশলেন হিহেতি নচ-  
নানুপপত্তেঃ নচাসাববিধানিতি বাচ্যং ভগবতৈব কৃতার্থল্যানস্তরং বক্ষমানহ্যং অতএব  
যোগেন কৰ্ম্মবিশ্রুতিদমপি লোক সংগ্রহার্থে কৰ্ম্মণি প্রবর্তিতস্যামুশ্লিষ্যেণ সাত্মনোতি  
সৰ্ব্বমনবদ্যং ॥ ১৩ ॥

কিঞ্চ য ইতি ত্বাঞ্চ সাঞ্চ ইদং সচরিতঞ্চ স্মরন্ এতৎ স্তোত্রং যঃ কীৰ্ত্তয়েৎ সোহপি  
কৰ্ম্মবদ্ধাঙ্ঘ্রিমুচ্যতে কুতস্তব বক্ষশঙ্কেত্যর্থঃ ॥ ১৪ ॥

ঐশ্বরাক্ষয়া প্রাপ্ত কৰ্ম্মধিকারং সন্ পিতৃনিষ্কৃতিং প্রার্থয়তে ত্রিভিঃ । বরং  
বরণীয়মেতদপারং ত্বমে তে যতঃ ॥ ১৫ ॥

বিন্ধ্যোহমর্ষণেণ ক্রোধেন আশয়ো যস্য ॥ ১৬ ॥

তেহপাঙ্গসংদৃষ্টেঃ অতঃ পুত্র এব তথাপি ভোঃ কৃপণবৎসল কার্পণ্যেন প্রার্থয়ে  
ইত্যর্থঃ ॥ ১৭ ॥

যদ্যপি কথ্যাপো সরীচি ব্রহ্মাচেতি তৎ পিতৃজ্ঞ্য এব পূৰ্ব্বজাঃ তথাপি ত্রিঃ সপ্ততিঃ  
সহেতি একে কপত পিতৃভি প্রায়োনোক্তং বদ্যস্মাৎ ॥ ১৮ ॥

যত্র যত্রচ মন্ত্ৰতাঃ প্রশান্তাঃ বগদর্শিনঃ ।

সাধবঃ সমুদাচারা শ্বে পূর্যন্তেপি কীকটাঃ ॥ ১৯ ॥

সবন্ধানাং নহিংসন্তি তৃত্যোশ্চৈব কিল্বন ।

উচ্চাবাচেন্দৈত্যেন্দ্র মন্ত্ৰাবিগত স্পৃহা ।

ভবন্তি পুরুষা লোকে মন্ত্ৰতাস্ত্ৰামমুত্রতাঃ ।

ভবান্ মে খলু ভক্তানাং সর্বেষাং প্রতিকূপ ধ্বক্ ॥ ২০ ॥

কুরু ত্বং পুত্র কৃত্যানি পিতৃঃ পুতস্ত সর্বশঃ ।

মদঙ্গস্পর্শনেনাঙ্গ লোকান্ যাস্ততি স্প্রজাঃ ॥ ২১ ॥

পিতৃক শ্চানমাতীর্ষ বধোক্তং ব্রহ্মবাদিভিঃ ।

ময্যাবেশ্য মনস্তাত কুরু কৰ্ম্মাণি মৎপরঃ ।

শ্রীনারদ উবাচ ।

প্রহ্লাদোহপি তথা চক্রে পিতৃর্ষংসাম্পরায়িকং ।

যথাহ ভগবান্ রাজমতিশিত্তো দ্বিজাতিভিঃ ।

প্রসাদ স্মুখং দৃষ্ট্বা ব্রহ্মা নরহরিং হরিং ।

স্তব্যা বাগ্ভিঃ পবিত্রাভিঃ প্রাহ দেবাদিত্ত্ববৃত্তঃ ॥ ২২ ॥

শ্রীব্রহ্মোবাচ ॥

দেবদেবাখিলাধাক্ষ ভূতভাবন পূর্ব্বজ ।

সম্যক্তম আচারো বেবাং কীকটা অপি দেশা শুভুল্যা বংশাস্ত পূর্যন্তে শুদ্ধা  
ভবন্তি ॥ ১৯ ॥

নহু বন্ত্ৰক্তানাং তাদৃশো মতিমেতি নচিহ্নং অহন্ত তাদৃশো ন ভবামীতি চেত্তজাহ  
সর্কায়মেতি স্বাত্ম্যং মন্ত্ৰাভেন মন্ত্ৰত্যা বিগতা স্পৃহা যেবাং স্বামমুগতা যে কেচিৎ  
পুরুষান্তেহপোষং লক্ষণাঃ সন্তো মন্ত্ৰতা ভবন্তি অতো ভবান্ মে ভক্তানাং সর্বেষাং  
প্রতিকূপধ্বক্ উপমানাস্পদং শ্রেষ্ঠঃ খলিতার্থঃ ॥ ২০ ॥

মদঙ্গস্পর্শনেন সর্কশঃ পুতস্য তে পিতৃঃ পাপশষ্টৈব নাস্তি কেবলং পুত্রকৃত্যানি  
প্রোতকার্যাণি কুরু ॥ ২১ ॥

বেদবাদিত্ত্ববৃত্তং অনতিক্রম্য মৎপরঃ সম্ কৰ্ম্মাণি কুরু ॥ ২২ ॥

নন অতিভিন্নরাস্টৈভুতৈঃ সমস্তান্ নিগমান্ধর্শ্যানিত্যর্থঃ । অহন বন্তবান্ সবল

দিক্ষ্যাত্তে নিহতঃ পাপো লোকসস্তাপনোহস্বরঃ ।  
 যোমৌ লক্কবরো মত্তো ন বধ্যো সম সৃষ্টিভিঃ ।  
 তপোযোগ বলোম্বকঃ সমস্ত নিগমানহন্ ॥ ২৩ ॥  
 দিক্ষ্যাত্তনয়ঃ সাধূর্মহাভাগবতোৰ্ভকঃ ।  
 ত্বয়া বিসোচিতো মৃত্যোর্দিক্ষ্যাত্ত্বাং সমিতোহধুনা ॥ ২৪ ॥  
 এতদ্বপুস্তে ভগবন্ ধ্যায়তঃ পরমাত্মনঃ ।  
 সৰ্ব্বতো গোপ্তৃন্দ্রাসান্মৃত্যোরপি জিহ্বাংসতঃ ॥ ২৫ ॥  
 শ্রীভগবানুবাচ ॥

মৈবং বিভোহস্বরগাস্তে প্রাদেয়ঃ পদ্যসম্ভব ।  
 বরঃ ক্রুর নিগর্গাণামহীনামমৃতং যথা ।  
 শ্রীনারদউবাচ ।

ইত্যুক্ত্বা ভগবান্ রাজং স্ততশ্চাস্তদধে হরিঃ ।  
 অদৃশ্যঃ সৰ্ব্ব ভূতানাং পূজিতঃ পরমেষ্ঠিনা ।  
 ততঃ সংপূজ্য শিরসা ববন্দে পরমেষ্ঠিনং ।  
 এবং প্রজ্ঞাপতীন্ দেবান প্রহ্লাদো ভগবৎকলাঃ ।  
 ততঃ কাব্যাদিভিঃ সার্কং মুনিভিঃ কমলাসনঃ ।  
 দৈত্যানাং দানবানাঞ্চ প্রহ্লাদমকরোং পতিং ।  
 প্রতিনন্দ্য ততোদেবাঃ প্রযুজ্য পরমাশিষঃ ।  
 স্বধামানি বযুরাজন্ ব্রহ্মাদ্যাঃ প্রতিপূজিতাঃ ॥ ২৬ ॥

নিহত এতদিক্ষ্যাত্ত ॥ ২৩ ॥

সমিতঃ সম্যক্ প্রাপ্তঃ ॥ ২৪ ॥

সৰ্ব্বতঃ সংজ্ঞাসাং গোপ্তৃ রক্ষকং ॥ ২৫ ॥

এবং বরস্তুয়ান প্রাদেয়ঃ । ক্রুরো নিগর্গঃ স্বভাবো বেদাং । অমৃতং  
 কীরং ॥ ২৬ ॥

এবং চ পার্শ্বদৌ বিষ্ণোঃ পুত্রত্বং পাপিতৌ দিতেঃ !  
 হৃদি স্থিতেন হরিণা বৈবভাবেন তৌহতো ।  
 পুনশ্চ বিপ্রশাপেন রাক্ষসৌ তৌ বভূবুতুঃ ।  
 কুন্তকর্ণ দশগ্রীবৌ হতোতৌ রামবিক্রমৈঃ ॥ ২৭ ॥  
 শয়ানৌ যুধিনির্ভিন্ন হৃদয়ৌ রামশায়কৈঃ ।  
 তচ্ছিতৌ জহতুর্দেহং যথা প্রাক্তন জন্মনি ॥ ২৮ ॥  
 তাবিহাথ পুনর্জাতৌ শিশুপাল করুষকৌ ।  
 হরৌ বৈরাগ্যবন্ধেন পশ্যাতস্তে সমীয়তুঃ ॥ ২৯ ॥  
 এনঃ পূর্বকৃতং যতদ্রাজানঃ কৃষ্ণবৈরিণঃ ।  
 তহস্তেহস্তে তদাঙ্গনঃ কীটঃ পেশঙ্কতো যথা ॥ ৩০ ॥  
 যথা যথা ভগবতো ভক্ত্যা পরময়াভিদা ।  
 নৃপাশ্চন্দ্রাদয়ঃ সাত্ব্যং হরেন্তচ্ছিত্তয়াযযুঃ ।  
 আণ্যাত্তং সর্বমেতন্তে যন্যাং স্বং পরিপৃষ্ঠমান্ ।  
 দমঘোষ স্ততাदीনাং হরেঃ স জ্ঞামপি দ্বিসাং ॥ ৩১ ॥  
 এষা ব্রহ্মণ্য দেবস্য কৃষ্ণস্ত চ মহাজ্ঞনঃ ।

শিশুপাল দন্তবক্রয়োদ্বিষতোঃ শ্রীকৃষ্ণসামুদ্রাংপৃষ্ঠে কথমিতি বৎপৃষ্ঠে তদেবং  
 তবোঃ পূর্বজন্ম কথাদিতিক্রপাদিতমুপসংহরতি এবমিতি সপ্ততিঃ । দিতে পুত্রত্বং  
 প্রাপিতৌ বিপ্র শাপেনেতুস্তঃসামুদ্রমজঃ ॥ ২৭ ॥

তচ্ছিতৌ শ্রীরামং চিত্তয়ন্তৌ ॥ ২৮ ॥

করুণজৈঃ দন্তবক্রং । হরৌ সামুদ্রাং সমীয়তুঃ যোগাদি সাধনং বিনৈব সমাপী-  
 যতুঃ । ২৯ ॥

শ্রীকৃষ্ণ নিন্দাদিনা পূর্বকৃতং বৎ এনঃ পাপং তদ্রাজেন তদাঙ্গনঃ সন্তো জহঃ ।  
 তদাঙ্গনং দৃষ্টান্তঃ কীটঃ পেশঙ্কতো যথা ধ্যানেন তদাত্মা ভবতীতি ॥ ৩০ ॥

অভিদা ভেদদর্শন শূন্যায় হরেঃ সাত্ব্যং সাক্ষ্যং ॥ ৩১ ॥

এতাদ চরিতাথমুপসংহরতি এযেত চতুর্ভিঃ । অবতারঃ শ্রীনৃসিংহরূপঃ তস্য

অবতারকথা পুণ্য বধো যত্রাদিদৈত্যয়োঃ ॥ ৩২ ॥  
 প্রহ্লাদস্যানুচরিতং মহাভাগবতস্যচ ।  
 ভক্তিজ্ঞানিং বিরাক্তশ্চ যথার্থ্যকাম্য বৈ.হরেঃ ।  
 সর্গস্থিত্যপ্যয়েশস্য গুণ কর্ম্মানুবর্ণনং ।  
 পরাবরেষাং স্থানানাং কল্পলন ব্যত্যয়ো মহান্ ॥ ৩৩ ॥  
 ধর্মো ভাগবতানাক্ত ভগবান্ যেন গম্যতে ।  
 আখ্যানেনহস্মিন্ সমাস্মাতসাম্যাত্মিকমশেষতঃ ॥ ৩৪ ॥  
 য এতৎ পুণ্যমাখ্যানং বিমোর্খোর্ব্যোপবৃংহিতং ।  
 কীর্তয়েচ্ছুদ্ধয়া শ্রদ্ধা কর্ম্মপাশৈর্বিমুচ্যতে ॥ ৩৫ ॥  
 এতদ্য আদি পুরুষস্য যুগেন্দ্রলীলাং দৈত্যেন্দ্র যুথপা  
 বধং প্রযতঃ পঠেত । দৈত্যাভ্রুস্যাচ মতাং প্রবরস্ত  
 পুণ্যং শ্রদ্ধানুভাবমকুতোভয়গেতি লোকং ॥ ৩৬ ॥  
 যুয়ং নৃলোকে বহুভূরিভাগালোকং পুণ্যনা  
 মুনয়ো হভিযন্তি । যেষাং গৃহানাবসতীতি

কথা আখ্যাতেতি শেষঃ ॥ ৩২ ॥

প্রহ্লাদস্যানুচরিতমিত্যাদেঃ সমাস্মাতসিতি তৃতীয়েনান্বয়ঃ । অসোতি অনে-  
 নোক্তং স্বর্গস্থিত্যপ্যয়ানাং ঈশস্য হরেযার্থার্থ্যং ততঃ অনেন কৃতং হরেণ গুণ কর্ম্মানু  
 বর্ণনক্ষেত্ৰার্থঃ । পরাবরেষাং দেব দৈত্যাदीনাং যানি স্থানানি । তেষাং ব্যত্যয়ো  
 বিপর্যাসঃ ॥ ৩৩ ॥

আখ্যাতিকং আত্মানাত্ম বিবেকাদি ॥ ৩৪ ॥

এতৎপ্রবণাদি কলমাহ বইতি দ্ব্যত্যাং । এতৎ শ্রদ্ধা যঃ কীর্তয়েৎ ॥ ৩৫ ॥

এতৎ এতাং যুগেন্দ্রস্য ইব লীলাং । তামেবাহ দৈত্যেন্দ্রস্য যুথপানাক্ত বধং যঃ  
 শুচিঃ নন্ পঠেৎ । পুণ্যসমুভাবং প্রভাবং মতিনিশ্চয়ং বা লৌকিং বৈকুণ্ঠং ॥ ৩৬ ॥

অহো প্রহ্লাদস্য ভাগ্যং যেন দেবো দূকঃ বরস্ত সন্দভাগ্য ইতি বিবীদস্তং তং  
 প্রভাং যুগ্মসিতি জিতিঃ । যেষাং যুগ্মকং গৃহান্ মুনয়োহভিযন্তি সর্গতঃ সমাস্মাতসি ।



সাকাদগুণং পরং ব্রহ্ম মনুষ্য লিঙ্গং ॥ ৩৭ ॥  
 সবা অয়ং ব্রহ্ম মহত্ত্বিগুণ্যকৈবল্যানিবৰ্ণাণ  
 জ্ঞানভূতিঃ । প্রিয়ঃ শ্রুত্বঃ খলু মাতৃ  
 লেয় আত্মহণীয়ে। বিধিকুলগুরুচ ॥ ৩৮ ॥  
 ন যস্য সাকাস্তন পদ্মজাদিভি রূপং ধিরাবল্ল  
 তয়োপবৰ্ণিতং । মৌনেন ভক্ত্যোপশমেন  
 পূজিতঃ প্রসীদতামেব স মাতৃতাং পতিঃ ॥ ৩৯ ॥  
 স এব ভগবান্ রাজন্ ব্যতনোদ্বিহতং যশঃ ।  
 পুরা কুরুষ্য দেবস্য ময়েনানন্ত মাদ্ধিনা ॥ ৪০ ॥

তৎ কস্য হেতোঃ এবাং যুৎসু নরাকারং গুণং সৎ শ্রীকৃষ্ণাখ্যং পরং ব্রহ্ম সাকাদ  
 বসতীতি ॥ ৩৭ ॥

নহু কৃষ্ণোহস্মাকং মাতুলেয়ঃ কথং ব্রহ্মত্বাচাতে তত্রাহ সবা ইতি । সোহয়ং  
 ব্রহ্মৈব কথং ভূতঃ মহত্ত্বিগুণ্যং যৎ কৈবল্যং নির্বাপনং নিরূপাধিঃ পরমানন্দঃ  
 তদভূতীরূপঃ বো যুস্মাকং খলু প্রিয়ঃ শ্রুত্বাদিত্যাদি রূপো ভবতি বিধিকু  
 লজ্ঞানভূতি ॥ ৩৮ ॥

নহু পরং ব্রহ্মত্বে কথং জ্যৈষ্ঠ সত্য জীষু রতিঃ । কথং বা মৰ্থাদ্যাচরণং তস্য  
 ইত্যত আহ ন যস্যোতি । যস্য রূপং তদ্বৎ ভবাদিত্যিহপি ধিরা স্ব বুদ্ধ্যা বদ্ধতয়া ইদমি-  
 থমিতি সাকাস্তনোপবৰ্ণিতং । যুস্মাকং শ্রুত্বমেব প্রসন্নঃ । অস্মাকন্ত মৌনাদিসাধনৈস্তৎ  
 প্রসাদং প্রার্থনীয় এবত্যাহ মৌনেনেতি স এব মাতৃতানাং পতিনঃ প্রসদীভু নহি  
 প্রত্নাদস্য যুৎসু পরং ব্রহ্ম বসতি নচ শ্রুত্বমেব প্রসন্নঃ । অতো যুগ্মমেব ততোপি  
 অস্মক্তো জুরি ভাগা ইতি ভাবঃ ॥ ৩৯ ॥

নহনৌ হুঙ্করং ত্রিশুর ভেদাদিকং শ্রীকৃষ্ণঃ কৃতবান্ একভূত ঈশ্বরোপাস্য তদ্বৎ  
 নজানাতীতি কথমিতি অপেক্ষার্যং তন্মাতুলেয়ং মহাত্মাদেব অসৌ প্রত্যাহো নকেব-  
 লস্যোতি বক্তৃবাখ্যানমুপলিপতি স এব ইতি ॥ ৪০ ॥

রাজোবাচ ॥ ৪১ ॥

কস্মিন্ কৰ্ম্মণি দেবস্য সন্মোহহন্ জগদীশিতুঃ ।

যথা চোপচিত্তাকীৰ্ত্তিঃ কৃষ্ণেনানেন কথ্যতাং ॥ ৪২ ॥

শ্রীনারদ উবাচ ॥

নির্জিতা অহুরা দেবৈবুধ্যেনেনৈশ স্বংহিতৈঃ ।

সায়িনাং পরমাচার্য্যং সয়ং শরণসার্থিযুঃ ॥ ৪৩ ॥

সনিষ্ঠায় পুরস্তিত্তো হৈমীরৌপ্যায়সীবিভুঃ ।

ভ্রম্ভ্যাপায় সংযোগাঃ দুর্কিতক্যং পরিচ্ছদাঃ ॥ ৪৪ ॥

তাভিস্তেহস্বরসেনান্যো লোকাঃশ্রীন্সেশ্বরাম্ ।

স্বরস্তো নাশয়াক্রুঃ পূর্ববৈরমলক্ষিতাঃ ।

ততস্তে সেশ্বর লোকা উপাসাদ্যেশ্বরং নতাঃ ।

ভ্রাহ্মি নস্তাবকান্ দেব বিনষ্টাং স্ত্রিপুৰালয়ৈঃ ॥ ৪৫ ॥

অথানুগৃহ্য ভগবান্ গাভৈষ্ঠেতি স্বরান্ বিভুঃ ।

শরদ্ধমুখি সঙ্কয় পুরেত্বস্তং বায়ুঞ্চ ॥ ৪৬ ॥

ততোহগ্নিবর্ণা ইষব উৎপেতুঃ সূর্য্যমণ্ডলাং ।

যথা সযুগ সন্দোহা নাদশ্যন্ত পুরো যতঃ ॥ ৪৭ ॥

রাজা যুধিষ্ঠির উবাচ ॥ ৪১ ॥

জগদীশিতু দেবস্য কীৰ্ত্তিং কস্মিন্ কৰ্ম্মণি সন্মোহিতবান্ ॥ ৪২ ॥

অনেন কৃষ্ণেনোপস্বংহিতৈঃ সর্ধাকীৰ্ত্তিতৈঃ ॥ ৪৩ ॥

হৈমীরৌপ্যায়চন আয়সীচেতি তিস্রঃ পুরো নিষ্ঠায় ত্তেত্যা দদাবিভিঃশেষঃ ।

ভ্রম্ভ্যাপ্যো অপায় সংযোগো গমনাগমনে বাসীং । দুর্কিতক্যোঃ পরিচ্ছদাষাম্ ॥ ৪৪ ॥

অহুরাণাং সেনানাং সেনাগতয়ঃ । পূর্ববৈরং স্বরস্তঃ ॥ ৪৫ ॥

ভ্রম্ভ্যস্তমস্ত্রিতং শরং পুরেবু বায়ুঞ্চ ॥ ৪৬ ॥

ততঃ শরাং সূর্য্যমণ্ডলাং সযুগ সন্দোহা রশ্মিসমুহা ইব যতোযতাঃ ॥ ৪৭ ॥

তৈঃ স্পৃষ্টান্যমসঃ সর্কেৰ নিপেতুঃস্ম পুরৌকসঃ ।  
 তানানীয় মহাযোগী নয়ঃ কুপরসেক্ষিপেৎ ॥ ৪৮ ॥  
 গিদ্ধায়ুতরসস্পৃষ্টা বজ্রসারা মহৌজসঃ ।  
 উত্তম্মুর্মেঘদলনা বৈদ্যুতা ইব বহুধাঃ ।  
 বিলোক্য ভগ্নমংকল্পঃ বিমনস্কঃ ব্রমধ্বজঃ ।  
 তদায়ং ভগবান্ বিষ্ণু স্তত্রোপায়সকল্পয়ৎ ॥ ৪৯ ॥  
 বৎসশ্চাগৌর্তদা ব্রহ্মা স্বয়ং বিষ্ণুরয়ং হি গোঁঃ ।  
 তেহম্বরঃস্থপ পশ্যন্তো নন্যশেষনিবিমোহিতাঃ ।  
 তদ্বিজায় মহাযোগী রসপালানিদং জগৌ ।  
 অয়ন্ বিশোকঃ শোকাক্তান্ অয়ন্ দৈবগতিঞ্চতাং ॥ ৫০ ॥  
 দেবোহম্বরো নরোহন্যোবা নেশ্বরোহস্তীহ কশ্চন ।  
 আত্মনোহন্যস্য বা দিষ্টং দৈবেনাপোহিতুং স্বয়োঃ ॥ ৫১ ॥  
 অথাসৌ শক্তিভিঃ স্বাভিঃ শস্তোঃ প্রাধানিকং ব্যধাৎ ।  
 ধর্ম্য জ্ঞান বিরাজিত্ত্বাঙ্ক তপো বিদ্যা ক্রিয়াদিভিঃ ।  
 রথং সূতং ধ্বজং বাহাঙ্কনুর্ধর্ম্য শরাদি যৎ ।  
 সমল্কো রথসম্ভায় শরঙ্কনুরুপাদদে ॥ ৫২ ॥  
 শরং ধনুর্ধ্ব সন্ধায় মুহুর্ভেহভিজিতীশ্বরঃ ।  
 দদাহ তেন দুর্ভেদ্যাহরোহথ ত্রিপুরো নৃপ ॥ ৫৩ ॥

কুপরসে স্বয়ং নির্মিতে কুপামৃতে ॥ ৪৮ ॥

বজ্রসারা বজ্রাৎ দৃঢ়াঙ্গা মহৌজসো মহাবল্যাঃ মেঘদলনা মেঘভেদিনঃ বিহ্ব জ্ঞাপা  
বহুধা ইব ॥ ৪৯ ॥

কালে মধ্যাহ্নে ॥ ৫০ ॥

আত্মনো অনাস্য বা স্বয়োরপি বা দৈবেন দিষ্টরূপকল্পিতং অপোহিতুং পরিভূতুং  
ইহ কশ্চিদীশ্বরঃ সমর্থো নাস্তি ॥ ৫১ ॥

জগৌ শ্রীকৃষ্ণঃ অধমং সংগ্রামঃ তৎ সাধনং ॥ ৫২ ॥

অভিজিতি মধ্যাহ্নে ॥ ৫৩ ॥

দিগি ছন্দভয়ো নৈজুর্বিমান শত শঙ্কনাঃ ।  
 দেবার্ষি পিতৃ সিদ্ধেশা জয়তি কুসুমোৎকরৈঃ ॥  
 অবাকিরন্ জগদ্বর্জা নমুহুচাপ্সরো গণাঃ ।  
 এনং দক্ষা পুরস্তিস্রো ভগবন্ পুরহা নৃপ ।  
 ব্রহ্মাদিভিঃ স্তুরগানঃ স্বধাম প্রত্যপদ্যত ॥ ৫৪ ॥  
 এনং বিধানাস্ত হরেঃ স্বগায়ত্রা বিড়ম্বমানাস্ত  
 নৃলোকমাজ্ঞনঃ । বীৰ্য্যানি গীতান্যাবিভির্জগ  
 দ্গারোলৌকিকং পুনানান্ত্রপরং বদামি কিং ॥ ৫৫ ॥  
 ইতি শ্রীভাগবতে মহাপুরাণে পারমহংস্তাং সংহিতায়াং  
 বৈয়াসিক্যং সপ্তমস্কন্ধে প্রহ্লাদ চরিতং পুর  
 বিজয়শ্চ দশমোধ্যায়ঃ ॥

## অথ একাদশোইধ্যায়ঃ ।

শ্রীশুক উবাচ ।

প্রহ্লাদেহিতং সাধু সত্য সত্যজিহতং মহত্তমা  
 গ্রন্থ উরুক্রনাজ্ঞনঃ । যুধিষ্ঠিবোদৈত্যপতে

বিমান শতানি শঙ্কুলানি সংকীর্ণানি যেষাং তে দেবাদয়ঃ ॥ ৫৪ ॥

আদিত্য আরতা স্কন্ধান্তং নিগময়তি এবং বিধানীতি । নৃলোকং নরাকারং  
আজ্ঞনো বিড়ম্বমানস্য অমুকুর্ভতঃ ॥ ৫৫ ॥

ইতি সপ্তমে দশমঃ ॥

একাদশে নৃণাং ধর্ম্মাঃ সাধারণোন বর্ণিতাঃ । বিশেষেণ চ বর্ণনায় মুখ্যা মুখ্যাশ্চ  
 যোষিতাঃ । তদেবং ধর্ম্মভির্জ্ঞান ভক্তিযোগাবুদীরিতো । অথ পঞ্চতিরথায়ৈঃ কল্প-  
 যোগোহনুযোজ্যতে ॥

দৈত্যপতিঃ প্রহ্লাদস্য সাধুনাং সত্যস্য সত্যজিহতং সর্গকৃতং ইহিতং চরিতং

মুদাশ্রিতঃ পশ্যচ্ছ ভূয়স্তনয়াং স্বরভূতঃ ॥ ১ ॥

শ্রীযুধিষ্ঠির উবাচ ।

ভগবন্ শ্রোতুমিচ্ছামি নৃণাং ধর্ম্য সনাতনং ।  
 বর্ণাশ্রমাচার যুতং যৎ পুমান্ বিন্দতেপরং ।  
 ভবান্ প্রজাপতেঃ সাক্ষাদাত্মজঃ পরমেশ্বিনঃ ।  
 স্ততান্যং সম্মতোব্রহ্মাঃ স্তপোযোগ সমাধিভিঃ ॥ ২ ॥  
 নারায়ণপরা বিপ্রা ধর্ম্যং গৃহ্যৎ পরং বিদুঃ ।  
 কল্পণাঃ সাধবঃ শাস্তাস্তদ্বিধা ন তথাপরে ॥ ৩ ॥

শ্রীনারদ উবাচ ।

নম্রা ভগবতেহজায় লোকানাং ধর্ম্য সেতবে ।  
 বক্ষ্যে সনাতনং ধর্ম্যং নারায়ণমুখচ্ছুতং ॥ ৪ ॥  
 যোহবতীর্ষ্যাগ্ননোহংশেন সাক্ষায়্যাস্ত ধর্ম্যতঃ ।  
 লোকানাং স্বস্তয়েহধ্যাক্তে ক্রপো বদরিকাশ্রমে ॥ ৫ ॥  
 ধর্ম্যং মূলংহি ভগবান্ সর্ববেদময়ো হরিঃ ।

শ্রীশ্রী পুনর্নারদঃ পশ্যচ্ছ কথংভূতসোহিতং মহন্তমানাং অগ্রণাঃ মুখ্যায় তত্র হেতুঃ  
 উরুক্রমে আস্মা মনো বলা ॥ ১ ॥

প্রবেশ্যমাং হেতুঃ কল্পতো ধর্ম্যং পরং জ্ঞানং তত্ত্বিক বিন্দতে ॥ ২ ॥

নম্র স্তুতিকারৈ ধর্ম্য ক্রপো এব তজ্জাহ নারায়ণ পরা ইতি ॥ ৩ ॥

অজায় নারায়ণ তটোব মুখাং প্রকৃতং ॥ ৪ ॥

তদুখাদাত্মনঃ প্রবণং সত্যবয়ন বিন্দনতি য ইতি ॥ ৫ ॥

প্রবণং তদ্বক্ষ্যে প্রমাণসহ ধর্ম্যসা মূলং প্রমাণং স্তুতক স্তুতিস্তুদ্বিধাং বেদবিদাং  
 কেন বর্ণোপচ সাক্ষা মনঃ প্রসীদতি তুয়াতি তথাচ যাক্ষবল্যকঃ । প্রতিঃ স্তুতিঃ  
 সমাচারঃ স্বরভূতঃ স্বরভূতঃ । সম্যক্ সৎকল্পণঃ কাসে ধর্ম্যমুদাসিতং স্তুতিমিতি ।

স্বতঃ তদ্বিদাং রাজন্ যেনচাজ্জা প্রসীদতি ॥ ৬ ॥

সত্যং দয়া তপঃ শৌচং তিতিক্ষেক্ষা শমোদনঃ ।

অহিংসা ব্রহ্মচর্য্যঞ্চ ত্যাগঃ স্বাধ্যায় আর্জবং ॥ ৭ ॥

সন্তোষঃ সমদৃক্ সেবা প্রাণোদ্যোপনয়নঃ শনৈঃ ।

নৃণাং বিপর্য্যয়েহেক্ষা যৌনগাজ্জ বিমর্শনং ॥ ৮ ॥

অমাদ্যাদেঃ সংবিভাগো ভূতেভ্যশ্চ যথার্থতঃ ।

তেষাং দেবতা বুদ্ধিঃ স্তব্রাং নৃণু পাণ্ডব ॥ ৯ ॥

প্রবণং কীর্ত্তনঞ্চাস্ত্র স্মরণং সহতাং গতে ।

মেবেজ্যাবনতিদাস্ত্রং সখ্যগাজ্জসমর্পণং ॥ ১০ ॥

নৃণাময়ং পরোধন্যঃ সর্বেষাং মনুদাস্ততঃ ।

ত্রিংশলক্ষণবান্ রাজন্ সর্ব্বাশ্চা যেন তুষ্যতি ॥ ১১ ॥

সংস্কারা যত্রাবচ্ছিন্নাঃ নদ্বিজোহজো জগাদ যৎ ॥ ১২ ॥

সমুচ্চ বেদোহখিলো ধর্ম্মমূলং স্মৃতিখীলেচ তদ্বিদাং । আচারটেষ্টব সাধুনাং আত্ম-  
নস্তুষ্টিরেবচেতি ॥ ৬ ॥

তত্র তাবৎ নরসাজ সাধারণং ধর্ম্মমাহ সত্যমিতি পঞ্চতিঃ । তপ একাদশ্যাপ  
বাসাদি । ইক্ষা যুক্তাযুক্ত বিবেকঃ শনৌ মনসঃ সংবদঃ দমো বাহোজ্জিয়াণাং ত্যাগো  
দানং স্বাধ্যায়ঃ যথোচিত অপঃ ॥ ৭ ॥

সন্তোষো দৈব লক্ষেন অলং বুদ্ধিঃ সমদৃশ্যং সহতাং সেবা । প্রাণোদ্যোপনয়নঃ  
প্রবর্ত্তক কর্ণেভোঃ নিরুতিঃ । বিপর্য্যয়ে হেক্ষা মিস্কল ক্রিয়াণাং ইক্ষণং যৌনং ব্রথালোপ  
নিরুতিঃ । আত্মবিমর্শনং দেহাদি ব্যতিরিক্তাভ্যাসসংকানং ॥ ৮ ॥

আত্মোক্তি দৈবভেতি চ বুদ্ধিঃ ॥ ৯ ॥

তস্য ত্রিংশলক্ষণস্য প্রবণাদয়ো নব । ইয়া অজ্ঞানং ॥ ১০ ॥

এবং ত্রিংশলক্ষণবান্ ॥ ১১ ॥

ইমানীং বর্ণ ধর্ম্মান্ বক্তুং বিজানাং লক্ষণমাহ সংস্কারা নস্তবস্তো গর্ত্তাধানাপরো  
যস্মিন্ অবচ্ছিন্নাঃ তর্হি শূদ্রস্যাপি সংস্কারাদি বিচ্ছেদে সতি বিজ্ঞং সাত্ত্বিক

ইজ্যাময়ন দানানি বিহিতানি দ্বিজস্বনাং ।

জন্ম কৰ্ম্মাবদাতানাং ক্রিয়াশ্চাশ্রমচোদিতাঃ ॥ ১৩ ॥

বিপ্রস্বাময়নাদীনি ষড়ন্যাস্থা প্রতিগ্রহঃ ।

নাস্তে বৃত্তিঃ প্রজাগোপু রবিপ্রাষা করাদিভিঃ ॥ ১৪ ॥

বৈশ্যাস্ত বার্ভা বৃত্তিঃ স্রামিত্যং ব্রহ্মকুলাশ্রুগঃ ।

শূদ্রস্ত দ্বিজ শুশ্রূষা বৃত্তিঃচ স্রামিনোভবেৎ ॥ ১৫ ॥

অজ্ঞো ব্রহ্মা যমেবংভূত সংস্কার যুক্তং জগাদ সধ্বিজঃ শূদ্রস্ত নমস্ত্রবৎ সংস্কার যুক্তং  
জগদ নচোপনয়নবস্তং অতো নামৌ দ্বিজঃ । তথাচ স্মৃতিঃ বিবাহ সাত্ৰং সংস্কারং  
শূদ্রোপি লভতাং সদা । ন কেনচিৎসমস্বজং হৃদয়া তং প্রজাপতিরिति প্রতিশ্চ  
গায়ত্রী ব্রাহ্মণমস্বজং ত্রিষ্টুভা রাজনাং জগত্যা বৈশ্যং ন কেনচিৎ শূদ্রমিতি । অতো  
বিবাহ ব্যতিরিক্ত সংস্কারস্য নাবশ্যকত্বাৎ উপনয়নসাত্ত্ব সৰ্বথা নিবেদ্য নতস্য দ্বিজ-  
মিত্যর্থঃ বৈদিকা ইতি পাঠে বৈদিকা গৰ্ভাধানাদয় ইত্যর্থঃ ॥ ১২ ॥

তৈবর্গিকানাগাবশ্যকান্ ধৰ্ম্মানাহ ইত্যোতি অম্মনা বিশুদ্ধত্বেন কুলেন কৰ্ম্মণা  
চাচারেণ অবদাতানাং শুদ্ধানাং হৃদ্বলানাচ হুরাচাবাণাঞ্চ নৈতানি বিহিতানীত্যর্থঃ  
ব্রহ্মচৰ্য্যাদ্যাশ্রম বিহিতাঃ । ক্রিয়াশ্চ শূদ্রসাত্ত্ব ধৰ্ম্মধৰ্ম্ম এব আশ্রম ভেদ কৃত বিশেষা-  
ভাবাং ॥ ১৩ ॥

ব্রাহ্মণাদীনাং চতুর্গামিণি বৃত্তিক্রপান্ ধৰ্ম্মানাহ সাত্ত্বৈঃ সপ্তভিঃ বিপ্রস্য বট্  
কৰ্ম্মণি বিহিতানি ইত্যুপবক্তঃ । তত্র উপ্যাপনং যাজনং প্রতিগ্রহঞ্চ জীবিকাঃ । যথাহ  
মনুঃ । যজ্ঞাস্ত কৰ্ম্মণামস্যা জীনি কৰ্ম্মণি জীবিকাঃ । রাজনাধ্যাপনে টেব বিশুদ্ধাচ্চ  
প্রতিগ্রহ ইতি অনাস্য কত্রিয়স্য। প্রতিগ্রহ ইতি প্রতিগ্রহাতিরিরিক্তং যজনাধ্যাপন-  
ধানপদাত্ম জানাতি বক্ষ্যতিচ অনন্তরমেব ক্রতে রাজনা মিতি । অগ্রেভেচ অশ্বপতি  
কৈকেয় প্রভৃতীনাং কত্রিয়ানাং উপদেষ্টৃহাণি । প্রজাপালনেহধিকৃতস্য কত্রিয়স্য  
ব্রহ্মস্বরসাহ রাজা ইতি । আদি শাকেন দণ্ড শুশ্রূষাদি ॥ ১৪ ॥

বার্ভা কৃবি বণিজাদি লক্ষণা বৃত্তির্ভস্য সঃ । শূদ্রস্য দ্বিজশুশ্রূষা বিহিতা স্রামিনো  
দ্বিজস্য শুশ্রূষা বৃত্তিঃচ ভবেৎ ॥ ১৫ ॥

বার্তা বিচিত্রা শালীনা যাগাবর শিলোঙ্কনং ।  
 বিশ্বেবৃদ্ধিচতুর্দ্ধিগং শ্রেয়সীচোত্তরোত্তরা ॥ ১৬ ॥  
 জঘন্যো নোত্তমাং বৃদ্ধিমনাপি ভজেন্নরঃ ।  
 ঋতে রাজন্যগাপৎসু সর্বেষামপি সর্বশঃ ॥ ১৭ ॥  
 ঋতানুতাভ্যাং জীবত যুতেন প্রযুতেন বা ।  
 সত্যানুতাভ্যামপিবা নশ্ববৃত্ত্যা কদাচন ॥ ১৮ ॥  
 ঋতযুগ্মশিলং প্রোক্তনমুতং যদযাচিতং ।  
 যুতস্তু নিত্যং যাচ্যেৎ স্যাৎ প্রমুতং কর্বণং স্মৃতং ।  
 সত্যানুতঞ্চ বাগিজ্যং শ্ববৃদ্ধির্নীচমেবনং ॥ ১৯ ॥  
 বর্জয়েত্তাং সদাবিপ্ৰো রাজন্যশ্চ জুগ্মপ্সিতাং ।  
 সর্ববেদনয়ো বিপ্রঃ সর্বদেবনয়ো নৃপঃ ॥ ২০ ॥  
 শমোদনশ্রুপঃ শৌচং সন্তোমঃ কাস্তিরার্জবং ।  
 জ্ঞানং দয়াচ্যুতাস্ত্বয়ং সত্যঞ্চ ব্রহ্ম লক্ষণং ॥ ২১ ॥

বিপ্রসা মুখ্যাত্মকম্প ভেদেন বৃত্তান্তরানাহ বার্তাবিচিত্রাকৃষাদিরূপা শালীনং  
 ধর্ক্যং বিনৈব প্রাপ্তমযাচিতং বাবাবরং প্রত্যাহঃ ধান্যযাচ্যে শিলং শালি কৈত্রাদৌ  
 শ্রামিত্যক্ত কনিশোপাদানং । উত্তমং আপনাদি পতিত কনিশা পাদানং । শিলোঙ্কনং  
 জয়মেকীকৃত্য চতুর্দ্ধিত্বং । শ্রেয়সী উত্তমা ॥ ১৬ ॥

বৃত্তিবেদ ব্যবহাং দর্শয়ন্ আপদ্বৃড়ীরাহ । জঘন্যো নীচঃ উত্তমঃ অধ্যাপনাদি  
 রূপাং ঋতে রাজন্যং কত্রিয়স্তু প্রাতগ্রহাদনাং ভজেত ॥ ১৭ ॥

চতুর্দ্ধিগং পূর্কোক্তাং বিশ্বেবৃদ্ধিসিতিরবানপি দর্শয়রাহ ঋতাজামিতি ॥ ১৮ ॥

শ্লোকং যাচকে ঋতমিতি ॥ ১৯ ॥

তয়ো স্তবর্জনে বেতুগাহ সর্ববেদনয় ইতি ॥ ২০ ॥

বর্ণানামভিযুক্তক রূপান্ ধর্ম্মানাহ শম ইতি চতুর্দ্ধিঃ । অচ্যুতাস্ত্বয়ং ব্রহ্মলক্ষণ  
 পরম্বৎ ॥ ২১ ॥



শৌৰ্য্যং বীৰ্য্যং ধৃতিস্তেজস্ত্যাগশ্চাত্মভয়ঃ ক্ষমা ।

ব্রহ্মণ্যতা প্রসাদশ্চ সত্যঞ্চ ক্ষত্র লক্ষণং ।

দেব গুৰ্বচ্যুতে ভক্তি জিবৰ্গ পরিপোষণং ।

আস্তিক্যমুদ্যমোনিত্যং নৈপুণ্যং বৈশ্য লক্ষণং ॥ ২২ ॥

শূদ্রস্য সন্নতিঃ শৌচং সেবা স্বামিন্যমায়মা ।

অমল্ল যজ্ঞেহ্যন্তেষাং সত্যং গোবিপ্র লক্ষণং ॥ ২৩ ॥

জীণাঞ্চ পতিদেবানাং তৎশুশ্রূষামুকুলতা ।

তদ্বক্ষস্বনুবৃতিশ্চৈ নিত্যং তদ্বৃত্ত ধারণং ॥ ২৪ ॥

সম্মার্জনোপলেপাভ্যং গৃহগণ্ডন বতনৈঃ ।

স্বয়ঞ্চ মণ্ডিতা নিত্যং পরিমুক্ত পরিচ্ছদা ।

কাগৈরুচ্চাবৈচঃ সামগ্ৰী প্রক্ষায়েন দমেনচ ।

বাক্যৈঃ মতৈঃ প্রিয়ৈঃ প্রেম্না কালেকালেভজেৎপতিং ॥ ২৫ ॥

সন্তুষ্টিহলোলুপা দক্ষা ধৰ্ম্মজ্ঞা প্রিয় সত্যবাক্ ।

অপ্রমত্তা শুচিঃ স্নিগ্ধা পতিং ত্বগতিতং ভজেৎ ॥ ২৬ ॥

শৌৰ্য্যং বুদ্ধোৎসাহঃ বীৰ্য্যং প্রভাবঃ তেজঃ প্রাগলভ্যং ॥ ২২ ॥

অমল্ল বক্ষঃ নমস্কারেণৈব পক্ষযজ্ঞানুষ্ঠানং । তথাচ যাজবল্ক্যঃ । নমস্কারেন  
মন্ত্ৰেণ পক্ষযজ্ঞানুষ্ঠানমিতি ॥ ২৩ ॥

জী ধৰ্ম্মবাহ জীণানিতি পক্ষভিঃ । পতিরৈব দেবো বাসো তস্য পত্ন্যঃ শুভ্রব্যা  
তদমুকুলোচ তস্য যদ্বৃত্তং নিয়মন্তস্য ধারণং এতচ্চতুষ্টয়ং পতিব্রতানাম্ লক্ষণং  
ধৰ্ম্মশ্চ ॥ ২৪ ॥

কিঞ্চ সম্মার্জনোপলেপাভ্যং ইত্যাদেঃ পতিং ভজেদিত্যুক্তরেনাধরঃ পরিমুক্তা  
উৎকর্ষাদিনা নির্মলীকৃতাঃ পরিচ্ছদা গৃহোপকণানি যথা ॥ ২৫ ॥

কিন্তু সন্তুষ্টি বখালাভেন তাবদ্রোণি ভোগেহলোলুপা দক্ষা অনলসা প্রিয়া  
সন্তুষ্টিচ বাক্ বস্যাঃ সর্গত্রাপি অপ্রমত্তা অবহিতা অপতিতং সহানাতকদ্বন্দ্বং বখাহ  
যাজবল্ক্যঃ আশুভেঃ সংপ্রতীক্ষোহি সহানাতকদ্বন্দ্ব ইতি ॥ ২৬ ॥

যা পতিং হরিভাবেন ভজেৎ শ্রীরিব তৎপরা ।  
 হর্যাস্তনা হরেলোকৈ পত্যা শ্রীরিবমোদতে ॥ ২৭ ॥  
 বৃত্তিঃ সঙ্করজাতীনাম্ তত্ত্বং কুলকৃতা ভবেৎ ।  
 অচৌরাণামপাপানমস্ত্যজাস্তবসায়িনাম্ ॥ ২৮ ॥  
 প্রায়ঃ স্বভাববিহিতো নৃণাম্ ধর্মো যুগে যুগে ।  
 বেদদৃগ্ভিত্তিঃ স্মৃতৌ রাজন্ প্রোহ্য চেহ চ শর্ম্যকুৎ ॥ ২৯ ॥  
 বৃত্ত্যাস্বভাবকৃতয়া বর্তমানঃ স্বকর্ম্মকুৎ ।  
 হিত্বা স্বভাবজং কর্ম্ম শনৈর্নিগুণতামিয়াৎ ॥ ৩০ ॥  
 উপমানং মুছঃ ক্ষেত্রং স্বয়ং নির্বীৰ্য্যতামিয়াৎ ।

তৎপরা সতী ভজেৎ শ্রীরিব হর্যাস্তনা পত্যা সহ ॥ ২৭ ॥

প্রতিলোমজানুলোমজানাম্ বৃত্তিমাং বৃত্তিরিতি । তত্ত্বংকুল কৃতা কুলপরম্পরা  
 . প্রাপ্তা পরম্পরা প্রাপ্তমপি চৌর্যং হিংসাদিকঞ্চ নিবেদতি অচৌরাণামপাপানাম্ ইতি ।  
 তৎ প্রদর্শনার্থং কাংশ্চিৎ প্রতিলোমজ বিশেষবানাহ অন্ত্যাজেতি । রাজক শচর্ম্মাকারশচ  
 নটোবরুড় এবচ । ঠৈববর্তমেনভিল্লাশচ সপ্তৈতে অন্ত্যাজাঃ স্মৃতাঃ । অন্ত্যবসায়িনশচ  
 চণ্ডাল পুঙ্কশ সাত্বজাদয়ং তেবারং পরম্পরা প্রাপ্তৈব বস্ত্রনির্নেজনাদি বৃত্তিরিত্যর্থঃ ॥ ২৮ ॥

শ্রেষ্ঠাদপি পরধর্ম্মান্নোচোহপি স্বধর্ম্ম এন শ্রেয়ানিত্যাহ প্রায় ইতি । স্বভাবেন  
 সদ্ধাদি প্রকৃতা বিহিতো ধর্ম্মঃ শর্ম্মকুৎ অর্থহেতুঃ স্মৃতঃ । কৈঃ বেদএব দৃক্ চক্ষুর্যেবাং  
 ঠৈঃ । ভগবতাচোকুৎ গীতাসু শ্রেয়ান্ স্বধর্ম্মো বিগুণঃ পরধর্ম্মাৎ অনুষ্ঠিতাঃ ইতি ॥ ২৯ ॥

নচু স্বভাবিকসা কর্ম্মণো বন্ধ চেতুহাং কথং অর্থ হেতুহং তজাত বৃত্তোতি ॥ ৩০ ॥

নচু কমানি কর্ম্মাণি কুর্ষতস্ত্বং কলোপভোগপরম্য কথং নৈগুণ্যস্যাত্ ॥  
 তদ্বক্ষ্যং প্রহুদেন ঐগন্য লৈহ্যং এহমনামান ইত্যাদি । তত্র সদ্ধাক্তমাত উপমান-  
 গিতিষাভ্যাং । পুনঃ স্মৃতা শস্য এসবায় কামা আশেরতে বাসন সুরূপেণ বস্মিন  
 তৎ । অয়ং ভাবঃ । উৎকট বাসনারিশিউন্য সচসৈব কামতাগা সত্ত্ববাং বেদোক্ত  
 নিয়মসম্বন্ধে কামান সুরূপসৈবং রিতানৈরিতিকৈ রিগুণকচেৎসত্ত্বকোষ দর্শনেন  
 যযাতি নোভরি প্রমুখানামিব শনৈর্বিরাগো ভবতি । যথা সর্বাযাং ক্ষেত্রং নির্বীৰ্য্যং  
 শনৈর্জবতি যথাচ প্রাণিতোহগ্নিস্বয়ং নিমুতিঃ শ্যামাভি মহতা বৃত্তপুংগেজু স্যাম্যতোয

ন কল্পতে পুনঃ স্মৃতিঃ উপরীক্ষক নশ্যতি ।  
 এবং কামাশয়ং চিত্তং কামানাগতিং সেবয়া ।  
 বিরজ্যেত যথা রাজস্ময়িবৎ কামবিন্দুভিঃ ॥ ৩১ ॥  
 যস্য মল্লকণং প্রোক্তং পুংসো বর্ণাভিব্যঞ্জকং ।  
 যদন্যত্রাপি দৃশ্যেত ততেনৈব বিনির্দিশেৎ ॥ ৩২ ॥  
 ইতি শ্রীভাগবতে সত্যপুরাণে পারমহংস্যাং সংহিতায়াং  
 বৈয়াসিক্যাং সপ্তমস্কন্ধে সদাচার নির্ণয়  
 একাদশোঃধ্যায়ঃ ॥

## অথ দ্বাদশোঃধ্যায়ঃ ।

শ্রীনারদ উবাচ ।

ব্রহ্মচারী গুরুকূলে বসন্ দাশে! তরোহিতং ।

তদ্বৎ । অহাদ কৃত্ত্ব কোমার এব নিরুত্তাপদেশো সন্দর্শনানাগমিকারেণ তদ্বৎ  
 ততৈব বালা অদৃষিতধিগো দৃশ্যাসমিরিতেহিষ্টৈরিত্তি । অতঃ সৰ্বসনবদ্যং ॥ ৩১ ॥

শ্রমাদিভিরেব ব্রাহ্মণাদি ব্যবহারো মুখ্যঃ ন জাতিসাত্বাদিত্যাহ যস্যোক্তি বন্যমি  
 অনান্ন বর্ণান্তরেপি দৃশ্যতে তদ্বর্ণানন্তরং তেনৈব লক্ষণ নিমিত্তেনৈব বর্ণেন বিনির্দিশেৎ  
 নতু জাতি নিমিত্তেনেত্যর্থঃ ॥ ৩২ ॥

ইতি সপ্তমে একাদশঃ ।

দ্বাদশে বর্ণাতে ধর্মো ব্রহ্মচারি বনস্থয়োঃ । চতুর্বাছাপ্রমাণঞ্চ সাধারণ্যে  
 কশ্চন ।

বর্ণানীনাং বর্ণা উক্তাঃ ইদানীং আগ্রম বর্ণা উচ্যতে । তজান্বিত দ্বাদশেঃধ্যায়ে

আচরন্ দাসবল্লীচো গুরো হৃদৃৎ সৌহৃদঃ ॥ ১ ॥  
 সায়ং প্রাতঃপাসীত গুরুগায়কং সুরোত্তমান্ ।  
 সঙ্ক্যে উভেচ যতবাগ্ জপন্ ব্রহ্ম মনাতনং ॥ ২ ॥  
 ছন্দাঃস্যধীয়াত গুরোরাহুতশ্চেৎ স্মৃত্ত্বিতঃ ।  
 উপক্রমেবহবসানেচ চরণৌ শিরসা নমেৎ ॥ ৩ ॥  
 মেখলাজিন্ বাসাংসি জটাদণ্ড কমণ্ডলুন্ ।  
 বিভূরাচুপবীতঞ্চ দর্ভপাণির্ষথোদিতং ।  
 সায়ং প্রাতঃচরৈষ্টৈকং গুরবে তন্নিবেদয়েৎ ।  
 ভুঞ্জীত তদনুজাতো নোচেছুপবসেৎ কচিৎ ॥ ৪ ॥  
 সুশীলো মিতভুগদক্ষঃ ব্রহ্মধানো মিতেন্দ্রিয়ঃ ।  
 যাবদর্থং ব্যবহরেৎ স্ত্রীষু স্ত্রীনির্জিহ্বেষু চ ॥ ৫ ॥  
 বর্জয়েৎ প্রমদা গাথামগ্রহহো বৃহদ্ব্রতঃ  
 ইন্দ্রিয়ানি প্রমাথীনি হরন্ত্যপি যতের্মনঃ ।  
 কেশ প্রসাধনোন্মদ স্পনাত্যঞ্জনাদিকং ।  
 গুরুস্ত্রীভিযুর্বতিভিঃ কারয়েন্নাঅনোমুবা ॥ ৬ ॥

ব্রহ্মচারি বনস্থয়োরসাধারণাচ্চতুর্গাং সাধারণাশ্চোচ্যন্তে । ত্রয়োদশে যতি ধর্ম্যা-  
 শ্চতুর্দশে গৃহস্থশ্চ পঞ্চদশে সর্ব ধর্ম্ম সারসংগ্রহঃ । ব্রহ্মচারী গুরুকুলে বসন্  
 গুরুদীক্ষপাসীতেত্যুত্তরেণাম্বয়ঃ ॥ ৬ ॥

ব্রহ্মগায়ত্রীং জপন্ সঙ্ক্যাজয়মপ্যুপাসীত উভে সঙ্ক্যেতু যতবাগ্ভবেৎ সায়ং প্রাতঃ  
 সঙ্ক্যাকাল নিমিত্তং মৌনং কুর্যাদিত্যর্থঃ ॥ ২ ॥

গুরোশ্চরণৌ প্রণমেৎ ॥ ৩ ॥

যথোদিতং পালাশো দন্তো ব্রাহ্মণস্তেত্যাদি নিয়মমনতিক্রম্য জটাদারণ্য কেশ  
 প্রসাধনাত্মক মাত্র ॥ ৪ ॥

যাবদর্থং যথোপযোগ্যমাত্রমেব ॥ ৫ ॥

বৃহদ্ব্রতং ব্রহ্মচর্য্যবান্ গৃহস্থ ব্যতিরিক্তঃ সর্বোপি বর্জয়েৎ । তত্র হেতুঃ ইন্দ্রিয়ানি  
 বলবন্তি সংযতন্ত্যপি মনোহরন্তীতি ॥ ৬ ॥

নম্রগ্নিঃ প্রমদা নাম স্মৃতকুণ্ডসমঃ পুমান্ ।  
 স্মৃতাশপি রহো জহাদম্ভদা যাবদধ্বকং ॥ ৭ ॥  
 কল্পয়িত্বাশ্বনা যাবদাভাসমিদমীশ্বরঃ ।  
 দ্বৈতং তাবদ্বিরমেত্ততোহুত্ব বিপর্যায়ঃ ॥ ৮ ॥  
 এতৎসৰ্বং গৃহস্থস্য সমাস্নাতং যতেরপি ।  
 গুরুবৃত্তির্বিকল্পেন গৃহস্থস্যৰ্ত্তুগামিনঃ ॥ ৯ ॥  
 অঞ্জনাভ্যঞ্জনোদ্যমদ্যবলেথাদিশুং যধু ।  
 অগ্গন্ধলেপালঙ্কারাং স্ত্যজৈয়ুর্ঘেবহব্রতাঃ ॥ ১০ ॥  
 উষিষ্টৈবং গুরুকূলে দ্বিজোদ্বীত্যাববুধ্যচ ।  
 ত্রয়ো সাক্ষোপনিষদং যাবদধ্বং যথাবলং ॥ ১১ ॥  
 দত্বাবরম্ননুজাতো গুরোঃ কামং যদীশ্বরঃ ।  
 গৃহং বনং বা প্রবিশেৎ প্রত্নজেতত্র বা বসেৎ ॥ ১২ ॥

ন কায়েদিতত্রা হেতু নশ্চিতি । রহ একান্তে । অম্ভদা প্রসাধনাদি ব্যতিরিক্তা-  
 বসরে অনেকান্তাবসরে বা যাবদধ্বং তদ্রুতং কুৰ্ব্বাৎ ॥ ৭ ॥

নম্র মিথ্যায়াং অতিকম্পলঙ্ঘ্য কল্পয়িত্বাশ্বনা ইত্যাদি জহাদিতি কোহয়মতি  
 নির্বন্ধ তত্রাহ কল্পয়িত্বেতি । আশ্বনা স্বরূপ সাক্ষাৎকারণেদং দেহেস্ক্রিয়াদি আভাস-  
 মাত্রং কল্পয়িত্বা নিশ্চিত্য যাবদসৌ জীব ঈশ্বরঃ যতন্ত্রো ন ভবেৎ তাবৎ দ্বৈতং অহং  
 পুমানিয়ং জীতি ভেদো ন বিরমেৎ । ততঃ কিমত আহ ততোহি দ্বৈতাদ্বিপর্যায়ঃ  
 গুণাধ্যাসেন ভোগ্যতা বুদ্ধিঃ অতো জহাদেবেত্যর্থঃ ॥ ৮ ॥

এতৎসৰ্বং স্মৃশীল ইত্যাদ্যুক্তং গৃহস্থস্ত বিশেষমাহ গুরুবৃত্তিরিতি ॥ ৯ ॥

অঞ্জনাঙ্গীনাশাশ্বনাভ্যঞ্জনং যদৈকং । অঞ্জনং শরীরস্তাভ্যঞ্জনং শিরসঃ ত্রিয়ঞ্চা-  
 বলেথাঞ্চ চিত্রকৰ্ম্ম জীনাং কুড্যাদৌ লেখনং বা তন্নিরীক্ষণং বা অত্রাত্মজাদি স্বরূপতো  
 নিষিধ্যতে পূৰ্ব্বকৃত্ত কথঞ্চিদাপদি প্রাপ্তমপি জী কৰ্ত্ত্বকং নিষিদ্ধ ॥ ১০ ॥

অদ্বৈঃ শিক্ষাদিভিরূপনিবন্ধিষ্ট সংহিতাং বেদত্রয়ীমদ্বীত্য অববুধ্যচ তদধ্বঞ্চ  
 বিচার্য যাবদধ্বং বাধিকারাহসারেণ ॥ ১১ ॥

যদীশ্বরঃ শক্তঃ তর্হি গুরোঃ কামমপেক্ষিতং বরং দত্বা যথাধিকারং গৃহস্থাজ্ঞাপনং  
 কুৰ্ব্বাত্তত্রৈব বা বসেৎ নৈতিকঃ স্তাদিত্যর্থঃ ॥ ১২ ॥

অগৌ গুরাবান্নিচ সৰ্বভূতেষধোকমঃ ।  
 ভূতৈঃ স্বধামভিঃ পশ্চাদপ্রবিষ্টং প্রবিষ্টবৎ ॥ ১৩ ॥  
 এবং বিধো ব্রহ্মচারী বানপ্রস্থোযতিগৃহী ।  
 চরন্ বিদিতবিজ্ঞানঃ পরং ব্রহ্মাধিগচ্ছতি ॥ ১৪ ॥  
 বানপ্রস্থস্ত্রুবক্ষ্যামি নিয়মান্ মুনিসম্মতান্ ।  
 যানাস্থায়মুনির্গচ্চেদৃষিলোকমুহাঞ্জনা ॥ ১৫ ॥  
 ন কৃষ্টপচ্যমগ্নীয়াদকৃষ্টকাপ্যকালতঃ ।  
 অগ্নিপকমথাময়া অর্কপকমুতাহরেৎ ॥ ১৬ ॥  
 বত্ৰৈশ্চরুপুরোডাশান্নির্ব্বপেৎ কালচোদিতান্ ।  
 লন্ধে নবে নবেহ্মাদ্যো পুরাণক্ পরিত্যজেৎ ॥ ১৭ ॥  
 অগ্ন্যর্থমেব শরণমৃটজম্বাদ্রিকন্দরং ।  
 ত্রয়েত হিমবায়ুগ্নি বর্ষাকাতপরাট্ স্বয়ং ॥ ১৮ ॥  
 কেশ রোম নখশৃঙ্গ মলানি জটিলো দধৎ ।  
 কমণ্ডলুজিনে দণ্ডবজ্জলাগ্নি পরিচ্ছদান্ ॥ ১৯ ॥  
 চরেদ্বনে দ্বাদশবানকৌ বা চতুরো মুনিঃ ।  
 দ্বাবেকয়া যথা বুদ্ধির্নবিপদ্যেত কৃচ্ছতঃ ॥ ২০ ॥

স্বধামভিঃ ষাশ্রয়েভূতৈর্জীবঃ সহিতংনিয়ন্তৃ তয়া ॥ ১৩ ॥  
 চরন্ এবমচরন্ বিদিতং বিজ্ঞানং বিজ্ঞেয়ং যেন সঃ ॥ ১৪ ॥  
 ঋষিলোকং মহলোকং ॥ ১৫ ॥  
 অকৃষ্টং অকৃষ্টপচ্যং অকালতঃ পাককালং পূর্ব্বমেব নিশ্চয়মিত্যর্থঃ । অর্ক পকং  
 কলাদি আহরেৎ অগ্নীয়াৎ ॥ ১৬ ॥  
 বত্ৰৈর্নীবারাদিভিঃ কালচোদিতান্ নিত্যান্ পুরাণং পূর্ব্বমকিতং ॥ ১৭ ॥  
 হিমাঙ্গীন্ সহত ইতি তথা ॥ ১৮ ॥  
 কেশাদীন্ মলকাপ্রকালনেন ন কমণ্ডলুদীং চ দধৎ ॥ ১৯ ॥  
 কৃচ্ছতঃ তপঃ ক্লেশাৎ । বুদ্ধির্নশেৎ তথা চরেৎ ॥ ২০ ॥

যদাহকল্পঃ স্বক্ৰিয়ান্নাং বসধিভিঃ স্মৃত্যথবা ।  
 আত্মীক্ষিক্যাং বা বিদ্যায়াং কুর্যাদনশনাদিকং ॥ ২১ ॥  
 আত্মময়ীন্ সমারোপ্য সংশ্রুত্যাং সমাত্মতাং ।  
 কারণেষু তস্মৈ সম্যক্ সংঘাতস্ত যথার্থতঃ ॥ ২২ ॥  
 থে খানি বায়ৌ নিশ্বাসাং শ্বেতঃসূক্ষ্মাণমাত্মবান্ ।  
 অপ্ৰস্বক্ শ্লেষা শুক্রাণি কিতৌ শেষঃ যথোক্তবঃ ॥ ২৩ ॥  
 বাচময়ৌ সবক্তব্যামিশ্রে শিপ্পং করাবপি ।  
 পদানিগত্যা বয়সি রতোপস্বং প্রজ্ঞাপতৌ ॥ ২৪ ॥  
 যুতো পায়ুং বিসর্গঞ্চ যথাস্থানং বিনির্দ্দেশেৎ ।  
 দিক্ষু শ্রোত্রেং সনাদেন স্পর্শেনাধ্যাত্মনি হুচং ॥ ২৫ ॥

দ্বাদশাঙ্গাদ্যবস্তুরমপি যদি স্বধর্ম্মানুষ্ঠানেন শক্ত শুহি বন এব বসেৎ । যদিহু  
 জ্ঞানাত্ম্যাসে যোগ্য শুহি সংন্যসেৎ ইত্যুক্তরাধ্যায়ে বক্ষ্যতি । তদুভয় রহিতস্ত যৎকৃতং  
 তদাহ যদা অকম্পঃ অসমর্থঃ আত্মীক্ষিক্যাং জ্ঞানাত্ম্যাসে ॥ ২১ ॥

অনশনাদি করিয়াতঃ পূর্ব্বকৃত্যমাহ আত্মনীত্যাদি বাবৎ সমাপ্তি । যথার্থত যথা-  
 যোগ্য স্বকারণেদ্বাকাশাদিস্থ সংঘাতং দেহং ন্যসেৎ প্রবিলপয়েৎ ॥ ২২ ॥

তদেব বিভজ্য দর্শয়তি থে আকাশে খানি দেহগত ছিদ্ৰানি । আত্মবান্ ধীমান  
 শেষং অস্থিমাংসাদি কঠিনাংশং ॥ ২৩ ॥

এবং সুললিতলয়মুক্তা লিঙ্গশরীর রূপত্যাধ্যাত্মাদি ত্রয়স্ত লয়মাহ বাচমিত্যা  
 দিনা । তত্র যত্ৰপি যথোক্তবং লয়স্ত যুক্তাত্মাদধ্যাত্মাদীনাং স্ব স্ব কারণেষু রাজসাহকা-  
 রাদিব লয়ো বাচ্যঃ তথাপীহ তেষাং লয়ভাবনেয়ং অবিভীয়াত্মপ্রতিপত্তিপরেতি যথা  
 কথঞ্চিল্লয়ে ভাব্যে দেবতানাং প্রবর্তকত্বেন প্রাধাত্মাদিস্ত্রয়ঃ তদ্বিষয়ো দেবতাস্থ  
 লয়ঃ কথ্যতে । বক্তব্যং সহিতাং বাচময়ৌ তস্মৈ এবং সর্বত্র পদানি পাদৌ বয়সি  
 বিকৌ ॥ ২৪ ॥

সনাদেন শব্দেন সহ অধ্যাত্মনি বায়ৌ অধ্যাত্মবিদিতি পাঠে বায়াবিত্তি  
 জ্ঞাতব্যং ॥ ২৫ ॥

রূপাণি চক্ষুযা রাজন জ্যোতিষ্যভিনির্যেশয়েৎ ।

অপ্সু প্রচেতসা জিহ্বাং ত্রৈয়ৈত্ৰ্যাণং ক্রিতৌ ত্র্যসেৎ ॥ ২৬ ॥

মনো মনোরথৈশ্চন্দ্রে বুদ্ধিং বোধ্যৈঃ কর্বৌ পরে ।

কৰ্মণ্যাধ্যাত্মনা রুদ্রে যদহং মমতা ক্রিয়া ।

সত্বেন চিত্তং ক্ষেত্রজ্ঞে গুণৈবৈক্যারিকং পরে ॥ ২৭ ॥

অপ্সু ক্রিতিমপো জ্যোতিষ্যদো বয়ো নভস্যমুং ।

কূটস্থে তচ্চ মহতি তদব্যক্তেহক্ষরেচ তৎ ॥ ২৮ ॥

ইত্যক্ষর তয়াত্মানং চিন্মাত্রমবশেষিতং ।

জ্যাত্ৰাহ্ময়োহথ বিরমেদন্ধয়োনির্যিবানলঃ ॥ ২৯ ॥

ইতি ত্রিভাগবতে মহাপুরাণে পারমহংস্তাং সংহিতায়াং

বৈরাগিকায়াং সপ্তমস্কন্ধে মুখিষ্ঠির নারদ সম্বাদে

আশ্রমধর্মো দ্বাদশোহধ্যায়ঃ ॥

জ্যোতিষি আদিত্যে রসগন্ধয়োস্ত্বিজ্রিয়াদ্যাকর্ষকত্বেন প্রাধান্য বিবক্ষয়া দেবতা সহিতশ্বেজ্রিয়শ্চ বিষয়ে লয়মাহ প্রচেতসা সহ জিহ্বাঃ রসনং অপ্সু রস রূপান্ত্র আগশব্দেনাশ্বিনোরপ্যুপলক্ষণং অশ্বিত্যাং সহ ত্র্যাণং ত্রৈয়ৈগন্ধৈরুপলক্ষিতায়ং ক্রিতা বিত্যর্থঃ ॥ ২৬ ॥

পরে কর্বৌ ব্রহ্মণি অধ্যাত্মনাহঙ্কারেণ । অধ্যাত্মতামিতি পাঠে কৰ্ম্মাণি অহঙ্কারক্লেত্যর্থঃ । কথঞ্চিতে রুদ্রে যদবশ্বাদহং মমতা পূর্ব্বিকা ক্রিয়া ভবতি ভস্মিন্ সত্বেন চেতনয়া গুণৈ গুণ কার্য্যৈঃ প্রাগবশিষ্টৈঃ দেবৈঃ সহ বহা সম্বাদিত্তি গুণৈ হেতুভূতে বৈকারিকং ভোক্তৃবাদবিকারবস্তং ক্ষেত্রজং পরে নির্মিকারে ব্রহ্মণি ॥ ২৭ ॥ -

নহু বিকারবতঃ কথং পরে লয়ঃ ত্র্যাং বিকার হেতুনাং সর্ব্বোপাধীনাং লয়দ্বারেণেত্যাহ অপ্সুতি । নদোজ্যোতিঃ তচ্চ নভঃ কূটস্থেহহংতস্মৈ তচ্চ কূটস্থং মহতি মহতস্মৈ তদব্যক্তে প্রধানে তচ্চ অব্যক্তং অক্ষরে পরাত্মনি ॥ ২৮ ॥

ইতি সর্ব্বোপাধি লয়াদ্ভেতোরবশেষিতং চিন্মাত্রাত্মানং ক্ষেত্রজং অক্ষরং তয়া জ্যাত্ৰাহ্ময়ঃ সন বিরমেৎ দন্ধকাষ্ঠৌ যথানলঃ ॥ ২৯ ॥

॥ \* ॥ ইতি সপ্তমস্কন্ধে দ্বাদশঃ ॥ \* ॥



## অথ ত্রয়োদশোহধ্যায়ঃ ।



ঐনারদ উবাচ ।

কল্পজ্জ্বলং পরিভ্রজ্য দেহমাত্রাবশেষিতঃ ।  
 গ্রামৈকরাত্রি বিধিনা নিরপেক্ষশচরেন্মহীং ॥ ১ ॥  
 বিভূষাদ্যদ্যসৌ বাসঃ কোপীনাচ্ছাদনং পরং ।  
 ত্যক্তং নলিন্দাদৃগুদৈরনুতং কিঞ্চিদনাপদি ।  
 এক এব চরেন্তি ক্ষুরাশ্চারামোহনপাশ্রয়ঃ ।  
 সর্বভূত স্নহচ্ছান্তো নারায়ণপরায়ণঃ ॥ ২ ॥  
 পশ্চাদাত্মদো বিধ্বং পরে সদসতৌহব্যয়ে ।  
 আত্মানঞ্চ পরং ব্রহ্ম সর্বত্র সদসম্ময়ে ॥ ৩ ॥  
 স্থপ্তি প্রবোধয়োঃ সঙ্কবাত্মনো গতিমাত্মদৃক্ ।  
 পশুন্ বন্ধঞ্চ মোক্ষঞ্চ মায়ামাত্রং ন বস্তুতঃ ॥ ৪ ॥

ত্রয়োদশে যতোধর্ম্যঃ সাধকস্যোচ্যতে মহান্ । অবধূতেতিহাসেন সিদ্ধাবস্থাচ-  
 বর্ণ্যতে ॥ ০ ॥

এবং ধ্যানা কল্পোদ্বিগ্নাদিকং কুর্যাৎ আত্মীক্ষিক্যাং কল্পজ্জ্বলং ধ্যানা পরি-  
 ভ্রজেতি সম্বন্ধঃ । কিয়দত্রত্যাগ্যং দেহব্যতিরিক্তং সর্বমিত্যাহ দেহমাত্রেতি । তস্য  
 ধর্ম্মানাহ গ্রামৈকরাত্রিতি নবভিঃ ॥ ১ ॥

কোপীনাচ্ছাদ্যতে যাবতা তাবদ্বাত্রং পরং কেবলং অন্যদিতি বা ত্যক্তং প্রৈষো-  
 ক্তারণ্যং পূর্বমেব ॥ ২ ॥

সদসতঃ পরে কার্য্য কারণ ব্যতিরিক্তে ॥ ৩ ॥

নহু আত্মানং পরং ব্রজেতি কথং সামান্যধিকরণ্য নির্দেশঃ মহি বন্ধ যুক্তয়ো  
 রৈক্যং সম্ভবতি তত্রাহ স্থপ্তীতি । স্থপ্তৌহি তমসাত্মতমাস্তত্বং । আগ্রং স্বপ্নয়োস্ত  
 বিক্ষিপ্তং প্রকাশতে সঙ্কোভু ন তমো নাপি বিক্ষেপঃ অতস্তদা আত্মদৃক্ আত্মানং  
 লক্ষ্যীকৃত্য স্থিতঃ সন আত্মনোগতিং তত্ত্বং পশুন্ অতএব বন্ধং মোক্ষঞ্চ মায়ামাত্রং  
 পশুন্ আত্মানং পরং ব্রহ্ম সর্বত্র পশ্চাদিত্যশ্রয়ঃ । তদ্ব্যক্তং যোগগ্রন্থে নিত্যদৌ আগর-  
 ন্তান্তে বো ক্তাব উপজায়তে । তং ভাবং ভাবয়ন্নিত্যং মুচ্যতে নেতরো ব্যতিরিক্তি ॥ ৪ ॥

নাভিনন্দেৎ ক্রবৎ স্তুত্বমক্রবৎ বাস্য জীবিতং ।  
 কাণং পরং প্রতীক্ষেত তুতানাং প্রভবাণ্যমঃ ॥ ৫ ॥  
 নাসচ্ছাত্রেষু সজ্জিত নোপজীবেত জীবিকাং ।  
 বাদবাদাং স্ত্যজৈতর্কান্ পক্ষং কঞ্চ নসংশয়েৎ ॥ ৬ ॥  
 ন শিষ্যাননুবধীত গ্রহানৈবাজ্ঞাসেদ্বহুন্ ।  
 ন ব্যাখ্যানুপযুক্তীত নারস্তানারভেৎ কচিৎ ॥ ৭ ॥  
 ন যতেরাশ্রমঃ প্রায়ো ধর্ম্মহেতুর্মহাত্মনঃ ।  
 শান্তস্য সমচিত্তস্য বিভূষাত্ত বা ত্যজেৎ ॥ ৮ ॥  
 অব্যক্তলিঙ্গে ব্যক্তার্থো মনীষ্যশ্চ বালবৎ ॥  
 কবিমুকবদাত্মানং স্বদৃষ্ঠ্য দর্শয়েন্নৃণাং ॥ ৯ ॥  
 অত্রাপ্যদাহরন্তীমমিতিহাসং পুরাতনং ।  
 প্রহ্লাদস্ত চ সম্বাদং মুনেরাজগরস্যচ ॥ ১০ ॥

অন্ত দেহস্ত প্রভাবোপায়শ্চ যস্মাৎ তৎ কালং ॥ ৫ ॥

অসৎ শাস্ত্রেষু অনাস্ত্রপরেষু জীবিকাং নক্ষত্রবিজ্ঞাদি বৃত্তিং । বাদবাদা জ্ঞান-  
 বিতণ্ডাদি নিষ্ঠান কঞ্চ কমপি পক্ষং নির্বন্ধেন ন সংশয়েৎ ॥ ৬ ॥

নানুবধীত প্রলোভাদিনা বলান্নাপাদয়েৎ । আরস্তান মঠাদিব্যাপারান ॥ ৭ ॥

ভত্র পরমহংসস্ত বিশেষমাহ নযতেরাশ্রমো ধর্ম্মার্থঃ কথং তুতস্ত মহাত্মনঃ তস্ত  
 লক্ষণং শাস্ত্রেতি । প্রায় ইত্যশ্রায়ং ভাবঃ জ্ঞানোৎপত্তিপর্ব্যন্তং বহুদকাদিলিঙ্গা-  
 নাশ্রিত সঙ্কল্পস্বার্থং যমাম্মিয়মাংশচরেণেব জ্ঞানোৎপত্তৌ যতেত উৎপন্নতু জ্ঞানে  
 নিয়মে নকৃত্যমস্তি যমাশ্চ স্বত এবং স্মরতএবাস্ত তদালিঙ্গাদিভিঃ প্রয়োজনাজ্ঞাভাৎ  
 লোক সংগ্রহার্থং ধারয়েহা ত্যজেদেতি ॥ ৮ ॥

তশ্চৈব জ্ঞানজ্ঞাত্যভাবে যোগপ্রংশপরিহারার্থমাহ নবহিব্যক্তং লিঙ্গং যস্ত ব্যক্তো-  
 র্থঃ প্রয়োজনমাস্ত্রাস্ত্রসজ্ঞানং যস্ত । মনীষ্যপি উদ্বতবৎ বালবচ্চ কবিরপি মুকবৎ  
 আত্মানং নৃণাং দিষ্ট্য দর্শয়েৎ তে যথোক্তাদিরূপং মন্তেরন্ তথা বর্ত্ততোবিদযোতি  
 পাঠে বাহ্যাস্ত্রসজ্ঞানভাবেনেত্যর্থঃ ॥ ৯ ॥

পরমহংসধর্ম্মমেব ইতিহাসেন স্মৃতিয়তি অত্রাপীতি ববিদ ধ্যায় সমাপ্তিঃ ।  
 যতস্ত মুনঃ ॥ ১০ ॥

তং শয়ানং ধরোপস্থৈ কাবের্য্যাং সহসানুনি ।  
 রজস্বলৈ স্তনুদৈশ্চনিপ্পুটামলজৈঃসং । ১০ ॥  
 দদর্শ লোকান্ বিচরন্ লোক-তত্ত্ববিবিৎসয়া ।  
 যতোহমাত্যোঃ কতিপয়ঃ প্রত্নাদো ভগবৎপ্রিয়ঃ ॥ ১১ ॥  
 কৰ্ম্মণা কৃতিভিৰ্বাচা শিষ্টৈর্বর্ণাশ্রমাদিভিঃ ।  
 ন বিদন্তি জনা যংবৈ সৌহম্যবিত্তি নবেতিচ ॥ ১২ ॥  
 তং নত্বাত্যৰ্চ্য বিধিবৎ পাদয়োঃ শিরসা স্পৃশন্ ।  
 বিবিৎসুরিদমপ্রাকীশ্বহাভাগবতোহম্ময়ঃ ॥  
 বিভর্ষি কায়ং পীবানং সোদ্যমো ভোগবান্ যথা ॥ ১৩ ॥  
 বিতক্ষেহোদ্যমবতাং ভোগবিত্তবতামিহ ।  
 ভোগিনাং খলু দেহোয়ং পীবা ভবতি নানুথা । ১৪ ॥  
 নতে শয়ানস্য নিরুদমস্য অক্ষনুহার্ণো যত  
 এব ভোগাঃ । অভোগিনোহয়ং তব বিপ্র  
 দেহঃ পীবা যতস্তদ্বদ নঃ ক্রমক্ষেৎ ॥ ১৫ ॥

ধরোপস্থৈ ভূপৃষ্ঠৈ সহস্রৈস্তটে । রজোভিধুর্ষরৈস্তনুদৈশ্চ দেহাবয়বৈ নির্গুটম-  
 মলং তেজো যন্ত তং ॥ ১১ ॥

কৰ্ম্মাদিভি জনা যং নবিদুঃ তং পাদয়োঃ শিরসা স্পৃশন নত্বাং অপ্রাকীদিত্য-  
 তরেণাম্ময়ঃ ॥ ১২ ॥

উত্তমং সহিত এব ভোগবান্ পীবানাং স্তুলং দেহং ধারয়সি তত্র হেতুং বদেতি  
 তৃতীয়েনাম্ময়ঃ ॥ ১৩ ॥

উত্তমং বিনৈব মমভোগোহন্তীতি তত্রাহ বিতক্ষেতি ॥ ১৪ ॥

নু ইতি নিশ্চয়ে হ ইতি প্রসিদ্ধৌ তবার্থোনান্তীতি প্রসিদ্ধসেবেত্যর্থঃ যতোহর্থাদেব  
 যতোহেভোঃ পীবা ক্রমঃ যোগ্যক্ষেৎ ॥ ১৫ ॥

কবিঃ কল্পে নিপুণদৃষ্টি চিত্রাশ্রিতকথঃ সতঃ ॥  
লোকস্য কুর্কৃতঃ কৰ্ম শেষে তদ্বীক্ষিতাপিবা ॥ ১৬ ॥

ক্রীনারদ উবাচ ॥

সইখং দৈত্যপতিনা পরিপৃষ্টো মহামুনিঃ ।  
অয়মানন্তমভ্যাহ তদ্বাগমূর্ত বস্ত্রিত ॥ ১৭ ॥

ব্রাহ্মণ উবাচ ॥

বেদেদমস্মরশ্চেষ্ট ভবান্নস্বার্থ্য সন্মতঃ ।  
ঐহোপন্নয়োনুগাং পদান্যধ্যাত্ব চক্ষুৰ্বা ॥ ১৮ ॥  
যস্য নারায়ণো দেবো ভগবান্ হৃদগতঃ সদা ।  
ভক্ত্যা কেবলয়াহজ্ঞানং ধুনোতি ধ্বাস্তমকুবৎ ॥ ১৯ ॥  
তথাপি ক্রমহে প্রশান্তব রাজন্ যথাক্রমতঃ ।  
সন্তোষণীয়ো হি ভবানাত্মনঃ শুদ্ধিমিচ্ছতঃ ॥ ২০ ॥

কিঞ্চ বিতর্জনাৎসমর্থোহপি অয়ং জনস্তদর্থবুদ্ধসং কৰোতি বহু সমর্থোহপি  
কিমিতি ন কৰোবীত্যাহ কবি বিদ্বান্ কল্পো দক্ষঃ নিপুণদৃষ্টি চক্ষুরঃ চিত্রাঃশ্রিতঃ  
লোকস্য মা কথং বস্ত্র তথাপি লোকস্ত কৰ্মকুর্কৃতঃ সতঃ শেষে তদ্বীক্ষিতাপিবা তদ্ব-  
সৰ্বং পশ্যন্নপি । নেষ্যি নৌষি বেতি পাঠে ন যেষি তৎ কৰ্ম ন যেষি নৌষি ।  
বা নচ ভৌবীত্যর্থঃ ॥ ১৬ ॥

তস্ত বাগেবামূর্তং তেজ বস্ত্রিতো বসীকৃতঃ সন্ ॥ ১৭ ॥

অধ্যাত্ব চক্ষুৰ্বা অন্তদৃষ্টো ভবান্ বৈদেব আর্ক্যাণাং জ্ঞানিনাং সমস্তো মহন্তবান্  
ইদমিতি বহুতং তদেবাহ নৃণামীহোপন্নয়োঃ প্রবৃত্তিনিবৃত্তয়োঃ পদানি জ্ঞানাদি কলা-  
নীত্যর্থঃ ॥ ১৮ ॥

বেদেত্যাহেতুঃ বভেতি । যদি এবিষ্টঃ সন্ অজ্ঞানং ধুনোতি সঃ অর্কো দক্ষা  
ধাস্তং ॥ ১৯ ॥

যথা ক্রমমিতি ঔজস্য পরিহার্যমোক্তং ॥ ২০ ॥

তৃকরা ভববাহিন্যা যোগৈঃ কামৈঃপূৰ্ণা ।

কৰ্ম্মাণি কাৰ্য্যমাণোহহং নানাবোনিষু যোজিতঃ ।

যদৃচ্ছয়া লোকমিমং প্রাপিতঃ কৰ্ম্মভিভ্রমন্ ।

অৰ্গাপবৰ্গয়োদ্বারং তিরশ্চাং পুনরস্যাচ ॥ ২১ ॥

তত্রাপি দম্পতীনাঞ্চ সুখান্যাপনুত্তয়ে ।

কৰ্ম্মাণি কুৰ্ব্বতাং দৃষ্ট্ৱ নিবৃত্তোহস্মি বিপর্য্যয়ং ॥ ২২ ॥

সুখমস্যাঅনো রূপং সৰ্ব্বহোপরতিশুভং ।

মনঃ সংস্পৰ্শজান্ দৃষ্ট্ৱ ভোগান্ অপ্স্যামি সংবিশান্ ॥ ২৩ ॥

ইত্যেতদাস্মি স্বার্থং সন্তং বিন্মত্য বৈ পুমান্ ।

বিচিঞ্জামসতি দ্বৈতে ঘোরোমাপ্নোতি সংস্মৃতিং ॥ ২৪ ॥

লোকঃ কৰ্ম্মস্থ এবৰ্ত্ততে অস্ত নিবৃত্তঃ সন্ শেষে ইতি বহুতং তত্রাহ তৃকয়েতি  
চতুৰ্ভিঃ । ভব এবাহকারিণ্যা যথোচিতৈরপি বিষয়েঃ পূরয়িতু মশকায়া তৃকয়  
কৰ্ম্মস্থ এবৰ্ত্তমানোহহং পূৰ্ব্বং নানা বোনিষু এবোশিতঃ তয়েব লোকং মহাব্য দেহং  
যদৃচ্ছয়াপি প্রাপিতঃ কথং তুভং লোকং ধৰ্ম্মেণ অৰ্গস্ত দ্বারংসাধনং অধৰ্ম্মেণতিরশ্চাঞ্চ  
শুকরাদিবোনেদ্বারং মিশ্রীভ্যাং ভাভ্যাংপুনরপ্যস্ত মহাব্যস্ত দ্বারং সৰ্ব্বতো নিবৃত্ত্যা  
অপবৰ্গত দ্বারমিত্যর্থঃ ॥ ২১ ॥

তত্রাপি মহাব্যস্তেপি অভাপনুত্তয়ে হুং নিবৃত্তো । বিপর্য্যয়ং দৃষ্ট্ৱ নিবৃত্তো-  
হস্মি ॥ ২২ ॥

এবৃত্ত্যা কদাচিত্ৱ সুখং আৰপি নিবৃত্ত্যা তু কিং আদিতি চেতত্রাহ সুখমস্ত জীবত  
বরূপমেব তর্হি কিং ন প্রকাশতে তত্রাহ সৰ্ব্বোতি তমোভীতি তমঃ সৰ্ব্বজিয়া নিবৃত্তে  
যত এব প্রকাশতে ইত্যর্থঃ । ভোগাংশ্চ মনঃ সংস্পৰ্শজান্ মনোরথমাত্রজান্ অশাশ্ব  
তান্ দৃষ্ট্ৱ অপ্স্যামি নিবৃত্তানোহস্মীত্যর্থঃ । তর্হি কদাচিত্ৱ কথং তুভেত তত্রা  
সংবিশান্ আরক ভোগান্ তুজান ইত্যর্থঃ ॥ ২৩ ॥

এবঞ্চৈ কোপি সংসারং ন প্রাপুয়াত্তত্রাহ ইত্যেতদাস্মনঃ সুখাস্বকা রূপা বস্মিয়ে  
সন্তং স্বার্থং পুরুষার্থং বিন্মত্য অসত্যপি দ্বৈতে ॥ ২৪ ॥

জলং তদুদ্ভবৈশ্চমং হিড়াভেজ্জলকাম্যয়া ।  
 যুগতৃষণামুপাধাবেত্তথান্যত্রার্থদৃক্ স্বতঃ ॥ ২৫ ॥  
 দেহাদিভির্দৈবতজ্জৈরাঅনঃ সুখমীহতঃ ।  
 দুঃখাত্যয়ং চানীশম্য ক্রিয়ামোঘাঃ কৃতাঃ কৃতাঃ ॥ ২৬ ॥  
 আধ্যাত্মিকাদিভিহুঃখৈরবিমুক্তস্য কহিচিৎ ।  
 মর্তস্য কুচ্ছোপনুতৈরধৈঃ কামৈঃ ক্রিয়েত কিং ॥ ২৭ ॥  
 পশ্যামি ধনিনাং ক্লেশং লুকানামজিতাঅনাং ।  
 ভয়াদলক্কনিজ্জাণাং সৰ্ব্বতোহিভিহুঃখশঙ্কিনাং ॥ ২৮ ॥  
 রাজতশ্চৌরতঃ শাত্ৰোঃ স্বজনাং পশুপক্ষিতঃ ।  
 অর্থিভ্যঃ কালতঃ স্বম্মামিত্যং প্রাণার্থবদ্ভয়ং ॥ ২৯ ॥  
 শোক মোহ ভয়ং ক্রোধ রাগক্লেব্য অমাদয়ঃ ।  
 বস্মূল্যঃ স্ত্র্যানৃণাং জহ্যাং স্পৃহাং প্রাণার্থয়োবুধঃ ॥ ৩০ ॥  
 মধুকারণমহাসর্পো লোকেহস্মিমো গুরুভমো ।

এতদেব দৃষ্টান্তেন যোজয়তি জলমিতি । তদুদ্ভবৈ তৃষণাশালাদিভিঃ জল কাম্যয়া  
 জলেচ্ছয়া । স্বত আত্ম স্বরূপাদিত্যত্রপুরুষার্থং পশ্যন ॥ ২৫ ॥

এবং স্বত নিরুদ্যমস্বৈ কারণমুক্তা বিপর্যয়ং দৃষ্টেতি বহুভুতং তদ্বিশ্লগোতি দেহাদি-  
 ভিরিতি পক্ষতিঃ । ইহতঃ ইচ্ছতঃ অনীশতঃ নির্দৈবত পুনঃ পুনঃ প্রারদ্ধাঃ ক্রিয়া  
 মোঘা বিফলা এব ভবন্তি ॥ ২৬ ॥

ক্রিয়াণাং সকলত্বেপি কলত্বেমুপযোগমাহ আধ্যাত্মিকাদিভিরিতি । মর্তস্য মরিত্যতঃ  
 কুচ্ছং দুঃখেন উপনতৈঃ প্রাপ্তৈঃ ॥ ২৭ ॥

কুচ্ছং যিনেব প্রাপ্তেহপ্যার্থে দুঃখং তদবহুমিত্যাহ পশ্যামীতি ॥ ২৮ ॥

ভয়ং প্রপঞ্চয়তি রাজাত ইতি । স্বম্মাং স্বতএব কথমিৎ ত্যাগ ভোগ বিস্মরণাদিনা  
 নাশঃ তাদিতি প্রাণমতানর্থবতাক ভয়ং দিত্যং ॥ ২৯ ॥

অতোহনর্থ হেতুত্বাং প্রাণে চার্থেচ স্পৃহা ন কার্যা ইত্যাহ শোকেতি ॥ ৩০ ॥

নম্বেবমর্থানমুভবন্তোপি নকেচিধিরজ্যন্তে নচ যথা লাভেন তুচ্ছান্তি তদুকথং বৈরা-

বৈরাগ্যং পরিতোষক প্রাপ্তা বজ্রহনরা বয়ং ॥ ৩১ ॥  
 বিরাগঃ সৰ্বকামেষুঃ শিকিতোমে মধুভ্রতাং ।  
 কৃচ্ছাণ্ডং মধুবহিতং হৃদ্যাপ্যন্তো হরেৎ পতিং ॥ ৩২ ॥  
 অনীহ পরিভুষ্টায়া যদৃচ্ছোপনতাদহং ।  
 নোচেচ্ছয়ে বহুবানি মহাহিরিব সত্ববান্ ॥ ৩৩ ॥  
 কচিদন্নং কচিভুরি ভুঞ্জেহন্নং সাধুসাধু বা ।  
 কচিভুরি গুণোপেতং গুণহীনমুত কচিৎ ।  
 অন্ধয়োপহৃতং কাপি কদাচিহ্মান বর্জিতং ।  
 ভুঞ্জে ভুক্তাথ কস্মিন্শিদ্ধিবানন্তং যদৃচ্ছয়া ॥ ৩৪ ॥  
 কৌমং দুকূলমজিনং চীরং বক্লমমেব বা ।  
 বসেহযদপি সংপ্রাপ্তং দিষ্টভুক্ ভুষ্টবীরহং ॥ ৩৫ ॥  
 কচিচ্ছয়ে ধরোপশ্বে ত্বপর্ণাশ্ম ভস্মহু ।  
 কচিৎ প্রাসাদ পর্যন্তে কশিপৌ বা পরেচ্ছয়ে ॥ ৩৬ ॥  
 কচিৎ স্নাতোহুনিগ্ধাঙ্গঃ স্রবাসাঃ অগলকৃতঃ ।  
 নথৈভাশ্বেশ্বরে কাপি দিখাসা গ্রহবহিতো ॥ ৩৭ ॥

গ্যাদিকং প্রাপ্তোহসি তজ্জাহ মধুকারেতি । মধুমক্ষিকা হজগরৌ বয়োঃ শিকয়া ব্রুতি-  
 পর্যাদোচনয়া ॥ ৩১ ॥

মধুকরাশিকিতমাহ বিরাগইতি । বিভপতিং হৃদ্যাপ্যন্তো বিভং হরেদিভ্যোবং ॥ ৩২ ॥

অজগরাশিকিতমাহ অনীহ ইতি । সত্ববান্ ধৈর্যবান্ ॥ ৩৩ ॥

পীবরত্ব হেতুত্বেন বহুভুয়া প্রাপ্তং পরিতোষং প্রাপকরতি কচিদন্নমিহিতি  
 বড়ুতিঃ ॥ ৩৪ ॥

চীরং জীর্ণবস্ত্রখণ্ডং । বসে পরিক্রমে দিষ্টভুক্ প্রাপ্তকভোগী ॥ ৩৫ ॥

প্রাসাদমধ্যে পর্যন্তে তত্রাপি কশিপৌ ॥ ৩৬ ॥

চরে বিচরাসি কচিৎ গ্রহবং দ্বিগমরৌ বিচরাসি ॥ ৩৭ ॥

নাহং নিন্দে নচ জ্ঞেয়মিহৈব বিবৰ্ণং জনং ।  
 এতেষাং শ্রেয় আশাসি উতৈকাত্ম্যং মহাত্মনি ॥ ৩৮ ॥  
 বিকল্পং জুহুয়াচ্চিত্তৌ তাং মনস্তথ বিজ্রম্যে ।  
 মনো বৈকারিকে হৃদা তঃ সারায়াম্ জুহোতাম্ ॥ ৩৯ ॥  
 আত্মানুভূতৌ তাং সারায়াম্ জুহুয়াৎ সত্যদৃষ্টুনিঃ ।  
 ততো নিরীহো বিজ্রমে আত্মভূতাত্মনি স্থিতঃ ॥ ৪০ ॥  
 স্বাত্মবৃত্তং ময়েথন্তে হৃদগুণমপি বর্ণিতং ।  
 ব্যপেতং লোক শাস্ত্রাভ্যাম্ ভবাম্ হি ভগবৎ পরমঃ ॥

নারদ উবাচ ॥

ধৰ্ম্মং পারমহংস্যং বৈ মুনৈঃ প্রোক্তা সুরেশ্বরঃ ।  
 পূজয়িত্বা ততঃ প্রীতশ্রামস্ত্য প্রযযৌ গৃহং ॥ ৪১ ॥  
 ইতি জীভাগবতে মহাপুরাণে পারমহংস্যোং সংহিতায়াং  
 বৈয়াসিক্যাং সপ্তমস্কন্ধে যুধিষ্ঠির নারদ সন্বাদে  
 যতিধৰ্ম্মজ্ঞয়োদশোহষ্টমঃ ॥

নচ মানাপমানকর্ত্বু মম বৈবৰ্ণ্যমিত্যাহ নাহং নিন্দামি মহাত্মনি বিকৌ ॥ ৩৮ ॥  
 এবং ভূতত্বেন হিতাবুণায়মাহ বিকল্পমিতি বাস্তব্যং । চিত্তৌ তেজস্রাহক  
 মনস্বতৌ অর্থরূপো বিজ্রমো বস্মিন বৈকারিকেহহকারে । অত্ অনন্তরং মহত্ত্ব  
 ধারেণেত্যর্থঃ ॥ ৩৯ ॥

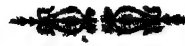
সত্যমেব পশুতীতি তথা ॥ ৪০ ॥

মলদৃষ্টা লোকশাস্ত্রাভ্যাম্ ব্যপেতং ন ভুতদৃষ্টা বতো ভবাম্ ভগবৎপ্রিয়ঃ ॥ ৪১ ॥

ইতি সপ্তমে ব্রহ্মোদশঃ ।



## অথ চতুর্দশোধ্যায়ঃ ।



শ্রীযুধিষ্ঠির উবাচ ।

এহংহ এতাং পদবীং বিধিনা যেন চাঞ্জসা ।

যারাদেব ঋষে ক্রহি মাদৃশো গৃহমুচ্যধীঃ ॥ ১ ॥

নারদ উবাচ ।

গৃহেষবস্থিতো রাজন্ ক্রিয়াঃ কুর্ক্বন্ যথোচিতাঃ ।

বান্ধদেবাপৰ্ণং সাক্ষাহুপাসীত মহামুনীন্ ।

শৃণু ভগবতোহভীক্সমবতার কথায়ত্তং ।

অদধানো যথাকালমুপশান্তজনাস্বতঃ ॥ ২ ॥

তৎসঙ্গাজ্জনকৈঃ সঙ্গম্যাজ্জানাজ্জাদিষু ।

বিমুক্তেন্মুচ্যমানেষু স্বয়ং স্বপ্নবহুখিতঃ ॥ ৩ ॥

যাবদৰ্থমুপাসীনো দেহে গেহেচ পণ্ডিতঃ ।

বিরক্তো রক্তবতত্র মূলোকে নরতাং শ্রাসেৎ ॥ ৪ ॥

চতুর্দশে গৃহস্থ পরমো ধর্মঈর্ষাতে । দেশকালাদি ভেদেন পুনঃ শ্রেয়ো  
বিশেষকৃতং ॥ ০ ॥

গৃহস্থমুদ্রাজ্য মোক্ষান্তরজন্মেন প্রথমং বনস্থ যতিধর্মব্রতহিতেষু তর্হি গৃহস্থ  
মোক্ষো নন্তাদিতি শঙ্কিতচিত্তঃ পুচ্ছতি গৃহস্থ ইতি ॥ ১ ॥

তত্ত মোক্ষধর্ম্মানাহ গৃহেষ্বিত্যাदिना यावदध्याय समाप्ति । साक्षाद्वाधुदेवार्पणं  
यथा उच्यते एवं कूर्क्वन्पुपसीत ॥ २ ॥

अयमेव मुच्यमानेषु विमुक्त्यामानेषु यथा उच्यते पुमान् स्वप्नदृष्टेषु पुत्रादिषु सङ्गं  
मुञ्चति उच्यते ॥ ३ ॥

नन्वेवं हृतत्त द্বर्जनैरतिভূয়সামিষ্টভূতো গৃহোচিতাঃ ক্রিয়াঃ স্যন্তত্রাহ যাবদর্থ-  
মিতি । অন্তরনাসক্তঃ বহিঃশাস্ত্রইব মূলোকে জনমধ্যে নরতাং মনুষ্যতাং শ্রাস্তেৎ  
পুরুষাকারমাবিকুর্যাদিত্যর্থঃ ॥ ৪ ॥

জাতয়ঃ পিতরৌ পুত্রা ভাতরঃ সূত্ৰদোহপরে ।  
 বহুদন্তি যদিচ্ছন্তি চানুমোদন্তে নিশ্চয়ঃ ॥ ৫ ॥  
 দিব্যং ভৌমকাস্তুরীক্ষং বিত্তমুচ্যতনিগ্ৰিতং ।  
 তং সৰ্ব্বমুপযুজ্যান এতৎ কুর্য্যাৎ স্বতোবুধঃ ॥ ৬ ॥  
 যাবদ্বিত্ৰিয়েৎ জঠরং তাবৎ সত্ত্বং হি দেহিনাং ।  
 অধিকং যোহভিমন্যেত সন্তেনো দণ্ডমহতি ॥ ৭ ॥  
 যুগোক্তুখর মৰ্কাধু সন্নীস্থপ খগ মক্ষিকাঃ ।  
 আত্মানঃ পুত্রবৎ পশ্যেতৈরেবামন্তরং কিম্বৎ ॥ ৮ ॥  
 ত্রিবর্গং নাতিকৃচ্ছ্যেৎ ভজ্যেত গৃহমেধ্যপি ।  
 যথাদেশং যথাকালং যাবদৈবোপপাদিতং ॥ ৯ ॥  
 আশ্বাশাস্ত্রেবসায়িত্যঃ কামান্ সংবিভজেদযথা ।  
 অপ্যেকামাত্মনো দ্বারাং নৃণাং সত্ত্বগ্রহো যতঃ ॥ ১০ ॥

আগ্রহস্ত কাপি নকুর্যাদিত্যাহ জাতয় ইতি ॥ ৫ ॥

নম্বেবং সৰ্ব্বানুমোদনে কিন্তুকর্য আসক্তাৎ কৃতো জীবনং কৃতো বা কর্মকরণং  
 তত্রাহ । দিবং বৃষ্টাদিভিজাতং ধাত্বাদি । ভৌমং বিবরাদি প্রাপ্তং বিধানাদি ।  
 আস্তুরীক্ষং অকস্মাদেব প্রাপ্তং এবং যত এব অচ্যুত নিশ্চিতং দৈব লকং বৎ এতৎ  
 পূৰ্ব্বোক্তং কর্মাদি ॥ ৬ ॥

দৈবাৎ তুরিলাভে আভেপি তত্রাভিমানো ন কার্য ইত্যাহ যাবদ্বিত্ৰিয়েত  
 পূৰ্ব্বোক্ত ॥ ৭ ॥

অতএব বৎ কমপি অগৃহং ক্ষেত্রং বা প্রমিশ্র কুজানাং ন নিবারয়েৎ ইত্যাহ  
 যুগেতি । মৰ্কো মৰ্কটঃ সন্নীস্থপঃ সর্পঃ মক্ষিকাচ্চ তৈঃ পুঞ্জৈরেবাং যুগাদীনাং ॥ ৮ ॥

অতি কৃচ্ছ্ণোৎপাদ্য ন ভজ্যেত কিন্তু যারজৈব প্রাপিতং ত্যারজৈব ভজ্যেৎ ॥ ৯ ॥

যানচ্চ অশাচ্চ পতিতাঃ অন্ত্রেবসায়িনচ্চ চণ্ডালাবয়ঃ তানভিবাণ্য যপহেঃ  
 কামান্ বিভজেৎ অ ভোগ্যান্ বিভজ্য দদ্যাৎ । বদ্যপ্যেকাকৈবাত্মনো দ্বারা ভাৰ্য্যা  
 তন্মাৎ অতিথি শুদ্ধবর্ণে নিযুক্তায়াং যত শুদ্ধবা ইয়ত । বক্তব্য নৃণাং সত্ত্বগ্রহঃ

যহ্যদ্যদর্থে স্বান্ প্রাণান্ হন্যাচ্চ পিতরং শুক্লং ।  
 তস্যাং সত্বং ত্রিয়াং জহ্যদ্যদ্যন্তন জ্যজিতো জিতঃ ॥ ১১ ॥  
 কৃমি বিড়ত্সানিষ্ঠাস্তং কেনং মুচ্ছং কলেবরং ।  
 ক তদীররতির্ভার্যা কামমায়া নভচ্ছদিঃ ॥ ১২ ॥  
 সিদ্ধৈর্ষজ্ঞাবশিষ্ঠার্থৈঃ কপ্পয়েদ্ভুতিমাত্মনঃ ।  
 শেষে স্বত্বং ত্যজন্ প্রাজ্ঞঃ পদবীং মহতামিয়াং ॥ ১৩ ॥  
 দেবানৃষীন্ নৃভুতানি পিতৃনাত্মানমম্বহং ।  
 স্ববৃত্তা গত্তবিতেন যজ্ঞেত পুরুষং পৃথক্ ।  
 যর্হ্যাত্মানোহধিকারাদ্যাঃ সর্ব্বাঃ স্যার্ষজসম্পদাঃ ।  
 বৈতানিকেন বিধিনা অগ্নিহোতাদিনা যজ্ঞে ॥ ১৪ ॥  
 নহ্যগ্নিমুখতোহরং বৈ ভগবান্ সর্ব্বযজ্ঞভূক্ ।  
 ইজ্যেত হবিষা রাজন্ যথা বিশ্রুখে হুতৈঃ ॥ ১৫ ॥

মমৈবেত্যাগঃ তামেকামপি সংবিভজেৎ অতিথি শুদ্ধবর্ণে নিযুক্তীত ইত্যর্থঃ  
 নহ্যনাথ। মন্তব্যং যথার্থং সংবিভজেদিত্যুক্তম্ ॥ ১০ ॥

এক্ষেপ্তেনৈখরো বশীকৃতঃ ভাদিত্যাহ । বদার্থে বস্মিতঃ অনৈরজিতোহপীশ্বরঃ  
 তেন জিতএব ॥ ১১ ॥

কথমেবং তত্ত্বং সত্বাতিমানো হা তুং শকাং তদ্বিচারেণ ইত্যাহ কৃমিবিদ্ধ ত্সম্প্র-  
 নিষ্ঠ। পর্যাবসানমন্তে যত । তদীরা দেহার্যা রতিবর্ত্তাং সা শ্রমহিমা নতোহপি জ্ঞান-  
 ভীতি তথা ॥ ১২ ॥

কিঞ্চ সিদ্ধে দৈবসদৈর্ষজ্ঞাবশিষ্ঠার্থৈঃ পঞ্চযজ্ঞশেষৈরমাদিত্তির্মহতাঃ নিরু-  
 তানাং ॥ ১৩ ॥

এতদ্বিবৃণুনাহ দেবাদীন্ পঞ্চযজ্ঞশেষাঃ আত্মানকঃ এবং পৃথক্ অন্তর্ধামিগমেব  
 যজ্ঞেত ॥ ১৪ ॥

ন পুনরতিনির্ব্বন্ধো যজ্ঞার্থং কার্য ইত্যাহ নহীতি । বিশ্রুখে হুতৈরমাদিত্তি-  
 র্থা ইজ্যেত পুজ্যেত ন তথা অগ্নিমুখতো ইজ্যেত ॥ ১৫ ॥

তস্মাদ্ভ্রাঙ্গণ দেবেষু মর্ত্যাদিষু বধার্হিতঃ ।  
 তৈস্তৈঃ কানৈম মর্ত্যেনং কৈত্রজং ত্রাঙ্গণানমু ॥ ১৬ ॥  
 কুর্যাদপরপক্ষীয়ং মাসি প্রৌষ্ঠপদে বিজঃ ।  
 আকং পিত্রোর্বধারিতং তদ্বন্ধুভ্যক বিত্তবান্ ।  
 অয়নে বিষুবে কুর্যাদ্ভ্রাঙ্গীপাত্তে দিমকয়ে ।  
 চন্দ্রাধিত্যোপরাগেচ দ্বাদশ্যাং অবগেহুচ ॥ ১৭ ॥  
 তৃতীয়ায়াং গুরুপক্ষে নবম্যামিধ কার্তিকে ।  
 চতুষ্ষপাষ্টকাসু হেমন্তে শিশিরে তথা ॥ ১৮ ॥  
 মাঘেচ সিতসপ্তম্যাং নঘা নাকা সমাগমে ।  
 নাকয়া চানুমত্যাচ মাসক্কাণি যুতান্যপি ॥ ১৯ ॥  
 দ্বাদশ্যামনুরাধান্যাক্ষ বণভিষ্য উত্তবাঃ ।  
 তিস্র্ষেকাদশী বাসু জন্মক্ প্রোণযোগযুক্ ॥ ২০ ॥

ত্রাঙ্গণেষু দেবেষুচ পঞ্চ বজ্রদেবতাসু মর্ত্যাদিষু অন্যেযপি নরেষু পশাদিষুচ  
 কৈত্রজমন্ত্যামিণং ত্রাঙ্গণানমু মর্ত্যাদিষুজনে ত্রাঙ্গণ বজ্রনানন্তরমন্যেযু বজ্রদেভ্যঃ  
 ত্রাঙ্গণাননর্মিত পাঠে ত্রাঙ্গণা আননং যন্ত তং ॥ ১৬ ॥

প্রৌষ্ঠপদে ভাদ্রপদে ॥ ১৭ ॥

গুরুপক্ষে তৃতীয়ায়ামিত্যর্থঃ । হেমন্তে শিশিরেচ মার্গশীর্ষাদি মাস চতুর্দশে  
 বাচতস্রোষ্টকাস্তাসু ॥ ১৮ ॥

সংপূর্ণা চন্দ্রা পৌর্ণমাসী রাকানুনচন্দ্রো সৈবানুমতি স্তন্যাসহ মাসক্কাণি তন্মাস  
 নাম প্রবৃত্তি নিমিত্তানি নক্ষত্রাণি যুতানি বদা ত্যন্তদা—বহুত্ব ত্রিকাণ্ডাং—পূন্যযুক্তা  
 পৌর্ণমাসী পৌষী মাসেতু বত্র সা । নাম্না স পৌষ মাঘাদ্যষ্টৈবনেকাদশ্যাপরে-  
 ইতি ॥ ১৯ ॥

অনুরাধা প্রবণ উত্তরফল্গুনী উত্তরাষাঢ়া উত্তরভাদ্রপদা বা দ্বাদশ্যাং বধাতাং  
 আসু উত্তরাসু একাদশীবা বদাঅন্তদাচ জন্মক্ প্রোণযোগযুক্ জন্মনক্ষত্র প্রবণত  
 বা যোগেন যুক্তং দিনং বদা যোগগ্রহণং সম্বন্ধবাহুল্যার্থং ॥ ২০ ॥

ত এতে শ্রেয়সঃ কালো নৃণাং শ্রেয়োবিবৰ্দ্ধনাঃ ।  
 কুৰ্ব্বাৎ সৰ্ব্বাঙ্গনৈভেষু শ্রেয়োমোষণং তদায়ুষঃ ।  
 এষু স্নানং অপোহোমো ভক্তং দেবম্বিজার্চনং ।  
 পিতৃদেব নৃভূতেভ্যোযদত্তং তদ্ব্যন্থরং ॥ ২১ ॥  
 সংস্কারকালে জায়ায়া অপত্যস্যঙ্গনস্তথা ।  
 অথ দেশান্ প্রবক্ষ্যামি ধৰ্ম্মাদি শ্রেয় আবহনং ॥ ২২ ॥  
 সৰ্বৈ পুণ্যতমো দেশঃ সৎপাত্রং যত্র লভ্যতে ।  
 বিষং ভগবতো যত্র সৰ্ব্বমেতচ্চরাচরং ।  
 যত্রহ ব্রাহ্মণকুলং তপোবিদ্যাভ্যাসিতং ।  
 যত্র যত্র হরেক্ষী সদেশঃ শ্রেয়সাং পদং ॥ ২৩ ॥  
 যত্র গঙ্গাদয়ো নদ্যঃ পুরাণেষুচ বিদ্রুতাঃ ।  
 সরাংসি পুষ্করাদীনি ক্ষেত্রাণ্যর্হাশ্রিতান্মত ॥ ২৪ ॥  
 কুরুক্ষেত্রং গয়াশিরঃ প্রয়াগঃ পুলহাশ্রমঃ ।  
 নৈমিষং ফাল্গুনং সেতুঃ প্রভাসোহথ কুশস্থলী ।

নকেবলং শ্রাদ্ধস্যেব তে কালোঃ কিন্তু ধৰ্ম্মমাক্রমসেত্যাহ এত ইতি দ্বাত্যাং ।  
 তদৈব আয়ুষঃ অমোষণং সাকল্যানিত্যর্থঃ ॥ ২১ ॥

সংস্কার কাল ইতি জায়ায়াঃ পুংসবনাদি অপত্যস্ত জাত কৰ্ম্মাদি আঙ্গনো যজ্ঞ  
 দীক্ষাদি প্রেতস্ত সংস্হাদাহনাদি মৃতাহন্ত সাম্বৎসরিকং যদা অন্যশ্মিন্নপ্যভ্যুদয়ার্থে  
 কৰ্ম্মনি শ্রেয়ঃ কুৰ্ব্বাদিত্যভ্যুদয়ঃ ॥ ২২ ॥

যত্র বস্মিন্ সৰ্ব্বমেতচ্চরাচরমন্তি তস্ত ভগবতো বিষং রূপং সৎপাত্রং যত্র  
 লভ্যতে সৰ্বৈ পুণ্যতমোদেশঃ ॥ ২৩ ॥

অর্হৈরুত্তমৈরাশ্রিতানি ॥ ২৪ ॥

সীতায়া রাক্ষস চাশ্রম আদির্বেবাং যয়োঃ পৃথক্ গ্রহণং বিয়োগ কালান্তি-  
 জ্ঞায়েৎ ॥ ২৫ ॥

বারানসী যথুপুরী পম্পাবিন্দুসরস্তুথা ।  
 নারায়ণাশ্রমোনন্দা সৌভার্যমাশ্রমাদয়ঃ ॥ ২৫ ॥  
 এতে পুণ্যতমাদেশা হরিরচ্ছিত্রিতাশ্চ যে ॥ ২৬ ॥  
 এতান্ দেশান্ নিষেবেত শ্রেয়স্কামোহ্যতীক্লশঃ ।  
 ধর্মোহ্যত্রেহিতঃ পুংসাং সহস্রাধিকলোদয়ঃ ॥ ২৭ ॥  
 পাত্রং তত্র নিরুক্তং বৈ কবিত্তিঃ পাত্রবিত্তমৈঃ ।  
 হরিরেবৈক উকীশ যশস্রং বৈ চরাচরং ॥ ২৮ ॥  
 দেবর্ষ্যহংসু বৈ সৎসু তত্র ব্রহ্মাঅজাদিষু ।  
 রাজনু যদগ্র পূজায়াং মতঃ পাত্রতয়াচ্যুতঃ ॥ ২৯ ॥  
 জীবরাশিভিরাকীর্ণ অণুকোষাজ্জিপোমহান ।  
 তন্মূলত্বাদচ্যুতেজ্যা সর্বজীবানু তর্পণং ॥ ৩০ ॥  
 পুরাণ্যেনে নৃষীনি নৃত্যিগৃষিদেবতাঃ ॥  
 শেতে জীবেন রূপেণ পুরেষু পুরুষোহ্যমসৌ ॥ ৩১ ॥

অর্চ্যপ্রিতাশ্চ পিত্র প্রতীমাশ্রিতাঃ পূর্বন্ত শালগ্রাম শিলাদ্যর্চনা দেশ উক্ত ইত্য-  
 পোনরুক্তং ॥ ২৬ ॥

অত্র এষ দেশেহু ঈহিতঃ কৃতঃ সহস্র গুণমধিকন্ত মূলন্ত উদয়ো বশ্মাং স তথা ॥ ২৭ ॥

হরিরেব পাত্রং নিরুক্তং নিবীতং ॥ ২৮ ॥

তদেবাহ দেবেষু ঋষিষু অর্হংসু তপযোগাদি সিকেষু ব্রহ্মাঅজাদিষু সব্বাদিষুপি  
 সৎসু তত্র ব্রহ্মীয়ে রাজশ্বে বশ্মাদচ্যুত এব পাত্রতয়া সম্যক্তঃ ॥ ২৯ ॥

সম্যতস্বে হেতুমাহ জীবরাশিভির্যাপ্তঃ ব্রহ্মাণুকোষ এব বোহজ্জীপঃ সর্বজীবান-  
 মাস্ত্রনশ্চ তর্পণং ॥ ৩০ ॥

এতদেব পুরুষনাম নিরুক্ত্যা অচয়তি পুরাণীতি । নৃত্যিগৃষাদি রূপিণি শরীরানি  
 তেষুস্তর্ষামিরূপেণ প্রত্যগংশেনচ যতঃ অতঃ পুরুষ ইতি প্রসিদ্ধ ॥ ৩১ ॥

তেষেব ভগবান রাজং স্তান্ধিতমোন বর্ততে ।  
 তস্মাৎ পাত্ৰং হি পুরুষো যাবানাস্মা যথেষতে ॥ ৩২ ॥  
 দৃষ্ট্বা তেষাং মিথোন গামবজানাস্থতাং নৃপ ।  
 ত্রেতাдиषু হরেবচা ক্রিয়ায়ৈ কবিত্তিঃ কৃত্য ॥ ৩৩ ॥  
 ততোহর্চায়াং হরিং কেচিৎ সংশ্রুয়ায় সপর্যয়া ।  
 উপাসত উপাস্তাপি নার্দদা পুরুষদ্বিষাৎ ॥ ৩৪ ॥  
 পুরুষেষপি রাজেন্দ্র সুপাত্ৰং ভ্রাক্ষণং বিদুঃ ॥  
 তপসা বিদ্যমা তুষ্ঠ্যা ধতে বেদং হরেন্তমুং ॥ ৩৫ ॥  
 নমস্য ভ্রাক্ষণা রাজন্ কৃষ্ণস্য জগদাত্মনঃ ।  
 পুনস্তঃ পাদব্রজসা ত্রিলোকীং দৈবতং মহৎ ॥ ৩৬ ॥  
 ইতি শ্রীভাগবতে মহাপুরাণে পারমহংস্যাং সংহিতায়াঃ  
 বৈয়াসিক্যাং সপ্তমস্কন্ধে সদাচার মির্গমে চতুর্দশোহধ্যায়ঃ ॥

তারতমোন তিৰ্য্যগাদিত্যঃ পুরুষে যস্মাদাধিকোন বর্ততে তস্মাৎ পুরুষঃ পাত্ৰং  
 তত্রাপি যাবানাস্মা জ্ঞানাংশঃ যথা যথা তপসাদি যোগেন যত্র যত্র ঈয়তে তথা  
 তথাসৌ পাত্ৰমিত্যর্থঃ । তথাচ ক্রতিঃ পুরুষদে চাবিস্তরামাস্তেত্যাদি ॥ ৩২ ॥

তর্হি প্রতিমাদৌ হরেঃ পূজাং কিমিতি কুর্কন্তি তত্রাহ দৃষ্টেতি শাস্ত্রাঃ । মিথো-  
 বজান সমান স্তান্ধিতমোন বৃত্তির্বেদাৎ তেষাং জ্ঞাৎ দৃষ্ট্বা ক্রিয়ায়ৈ পূজার্থং ॥ ৩৩ ॥

হরিমুপাসতে উপাসিতাপ্যর্চা পুরুষদ্বিষণামর্থদা ন ভবতি পুরুষেহু যেষং হিদ্ভা-  
 র্চিতা সতী সপি মন্দামিকারিণাং পুরুষার্থপ্রদা ভবত্যেব ইত্যর্থঃ ॥ ৩৪ ॥

পুরুষেষেব জাত্যা তপ আদিত্তিঃ পুনর্বিশেষান্তরমাহ পুরুষেষপীতি । যোধন্তে  
 তং সুপাত্ৰং বিদুঃ ॥ ৩৫ ॥

এতদেব কৈমুভ্যক্তায়ৈন প্রচরতি নম্যন্তেতি ॥ ৩৬ ॥

ইতি সপ্তমে চতুর্দশঃ ।

## অথ পঞ্চদশোহধ্যায়ঃ ।



শ্রীনারদ উবাচ ॥

কৰ্মনিষ্ঠা দ্বিজাঃ কেচিত্তপোনিষ্ঠা নৃপাপায়ে ।  
 স্বাধ্যায়োহন্তে প্রবচনে কেচন জ্ঞানযোগয়োঃ ॥ ১ ॥  
 জ্ঞাননিষ্ঠায় দেয়ানি কব্যাত্তনিস্ত্যমিচ্ছতা ।  
 দৈবেচ তদভাবেম্যাদিতরেভ্যো যথাইতঃ ॥  
 দ্বৌ দৈব পিতৃকার্যো ত্রীনৈকৈকমুত্তমত্র বা ।  
 ভোজয়েৎ স্তমম্ভোহপি আক্লেবুৰ্য্যাম্বিস্তরং ॥ ২ ॥  
 দেশকালোচিতা অন্ধা জব্যপাত্রাইগানিচ ।  
 সম্যগ্ভবন্তি নৈতানি বিস্তরাৎ স্বদনার্পণাৎ ॥ ৩ ॥  
 দেশে কালেচ সংপ্রাপ্তে মুন্যামঃ হরিদৈবতং ।  
 অন্ধায়া বিধিবৎ পাত্রে ন্যস্তং কামধুগক্ষয়ং ॥ ৪ ॥

ততঃ পঞ্চদশে সৰ্ববর্ণাশ্রম বিবক্ষনং । সারতঃসংগ্রহেনামুপবর্ণ্যতে মোক্ষ লক্ষণং ॥ ১ ॥  
 সৰ্ব্ববর্ণাং মোক্ষ বর্ণনাং সারসংগ্রহার্থমধ্যায়ারম্ভঃ তত্র আক্লেবতান বিশেষানাহ  
 কৰ্মনিষ্ঠা ইতি । স্বাধ্যয়াদিষু পরিনিষ্ঠিতা ইতি শ্রেয়ঃ ॥ ১ ॥  
 কব্যানি পিতৃভূদিশু দেয়ানি দৈবেচ জব্যানি তদৈব দেয়ানি । যথাইত ইতি  
 সৰ্বত্র জ্ঞান ভারতম্যেন ॥ ২ ॥  
 নমু বিস্তরঃ কুতঃ প্রাপ্তঃ যেন নিষিধ্যতে তত্রাহ স্বদনার্পণাৎ আমোতা চেম্মি-  
 মত্ন্যতে তৎ পিতৃাদয়ঃ কথং বৰ্জ্য ইত্যেবং প্রাপ্তা বিস্তরাহিত্যর্থঃ ॥ ৩ ॥  
 মুচ্ছন্নমারণ্যং নীবারাদি হরিদৈবতং হরয়ে নিকেন্দিতং সৎ ॥ ৪ ॥



দেবর্ষি পিতৃভৃত্যেভ্য আত্মনে স্বজনায়ত ।

অন্নং সংবিভজ্যন্ পশ্যেৎ সর্বং তৎপুরুষাত্মকং ।

ন দদ্যাদামিষং শ্রোত্রে ন চান্যত্রৈকমতদ্বিৎ ।

মুণ্ডমৈ স্যাৎ পরা প্রীতির্যথা ন পশু হিংসয়া ॥ ৫ ॥

নৈতাদৃশঃ পরোধর্মো নৃণাং নৃনাং সন্ধর্মমিচ্ছতাৎ ।

ন্যাসোদণ্ডস্য ভূতেষু মনোবাক্ কায়জস্য যঃ ॥ ৬ ॥

একে কর্মবয়ান্ যজ্ঞান্ জানিনে যজ্ঞবিত্তমাঃ ।

আত্ম সংযমেনহনীহা জ্বলতি জ্ঞানদীপিতে ॥ ৭ ॥

দ্রব্য যজ্ঞৈর্ধর্ম্যমাণং দৃষ্ট্বা ভূতানি বিভাতি ।

এষ মাহ করুণোহন্যাদতজ্জোহনুত্বপুংস্ববং ॥ ৮ ॥

তন্মাদৈবোপপন্নেন মুণ্ডমেনাপি ধর্ম্যবিৎ ।

সন্তুষ্টোহরহঃ কুর্ধ্যামিত্যনৈমিত্তিকীঃ ক্রিমাঃ ॥ ৯ ॥

বিধর্ম্যঃ পরধর্ম্যশ্চ আভাস উপমাচ্ছলঃ ।

অধর্ম্য শাখা পক্ষেমা ধর্ম্যজোহধর্ম্যব্যত্যজেৎ ॥ ১০ ॥

পুরুষাত্মকমীশ্বর রূপং ॥ ৫ ॥

দণ্ডত্ৰাসো হিংসয়াত্যাগো যত্র তাদৃশোহভোনাস্তি ॥ ৬ ॥

অতএবোক্তমাধিকারিণো বাহ্যানি কর্মাণি ত্যজন্তীত্যাহ একেহনীহা নিষ্ঠানা জ্ঞানদীপিতে আত্মক্ষুর্ভিমতি আত্ম সংযমেন জ্বলতি মনো নিয়ম্য তদন্তরাগ্ন তরা ত্যজন্তীত্যর্থঃ । তদ্বক্তং সর্বজ্ঞ সন্তো । প্রত্যেক্ কুর্ভিন্নসংকুর্ভি তদ্বনিষ্ঠা বিদ্যা-  
তকং । সংলক্ষ্য সংত্যজেৎ কর্ম ত্যজন্ বিদ্বহতোহনুত্বমিতি ॥ ৭ ॥

নামাং এষ ক্রবং হত্যাদিতি কুতোহকরুণ ভৎকৃতঃ অহুত্বপ্ প্রাগতর্পকঃ । তৎকিং  
অতজ্জঃ আত্মতদ্বানতিজ্ঞঃ । তথাচ প্রতিঃ ন তং বিদ্যাধ য ইমা জজানাত্তদ্ব্য-  
কমন্তরং বভূব নীহারেণ প্রাবৃত্তা জ্ঞপ্যা অহুত্বপ্ ঈকুণ্ঠশাস্ত্রতরভীতি ॥ ৮ ॥

প্রস্তুতমুপবর্ণায়তি তন্মাদিতি ॥ ৯ ॥

অধর্ম্যবৎ সাক্ষামিবিজ্ঞবৎ ॥ ১০ ॥

ধর্মবাধো বিধর্মঃ জ্ঞানং পরধর্মোহম্যচৌদিতঃ ।

উপধর্মস্ত পামশো বক্তোবা শব্ভিচ্ছলঃ ।

বস্ত্রিচ্ছয়াকৃতঃ পুংস্তিরাভাসোহাশ্রমাং পৃথক্ ॥ ১১ ॥

যজ্ঞাব বিহিতোধর্মঃ কস্যনেকঃ প্রশান্তয়ে ॥ ১২ ॥

ধর্মার্থমপিনেহেতু যাত্রার্থং বাধনোধমং ।

অনোহানীহমানস্য মহাহেরিব বৃতিদা ।

সন্তুক্তস্য নিরীহস্য স্বাত্মারামস্য বৎসুধং ।

কুতস্তৎকাম লোভেন ধাবতোহর্থেহয়্য দিশঃ ॥ ১৩ ॥

সদা সন্তুক্ত মনসঃ শর্করাঃ শিবময়াদিশঃ ।

শর্করা কণ্টকাদিত্যেয্য যথোপানংপদঃ শিবং ॥ ১৪ ॥

সন্তুক্ত কেন বা রাজ্ঞববর্তেভাপি বারিণা ।

ওপন্থ্য জৈহ্ম্য কাপ্যাণ্যাকুহপালায়তে জনঃ ।

অসন্তুক্তস্য বিশ্রম্য ভেজে বিদ্যাভপো যশঃ ।

অবস্তীন্দ্রিয় লেপল্যেন জ্ঞানকৈবাবকীৰ্য্যতে ॥ ১৫ ॥

ক্রমমনাদৃত্য পঞ্চাপি ব্যাচর্ষে ধর্মবাধঃ ধর্মবুদ্ধ্যাপি যস্মিন ক্রিয়মাণে স্বধর্ম  
বাধঃ । অস্তত্ত্ব চোল্লিতোহস্তত্ত্ব ধর্মঃ পরধর্ম উপমেতি ব্যাচর্ষে উপধর্মস্থিতি । শব্দস্ত  
তিং ভেদঃ অজ্ঞা ব্যাখ্যানং যস্মিন যথা দশাবরান ভোজয়েদ্বিত্যুক্তে দশেভ্যোহবরা-  
নिति । শব্দতিদ্বিতিপাঠে ধর্ম শব্দ মাত্রং বিভর্তীতি তথা যথা গাং দদ্যাদ্বিত্যুক্তে  
মরিষ্যন্ত্যা গোদীনং ॥ ১১ ॥

স্বধর্মাসুষ্ঠানানন্তরং ধর্মভূয়স্বার্থমপি পরধর্মোনাশুষ্ঠেয়ঃ অশুপযোগাদিত্যাহ  
যজ্ঞাব বিহিত ইতি ॥ ১২ ॥

কিঞ্চ অধনো ধর্মার্থং ধনং নেহেত নাপেক্ষেত ধনার্থং নব্যাপ্রিয়েভেতি বা  
দৈবোপপন্নেনৈব স্বধর্মসিদ্ধেকৃত্যং যাত্রার্থমপি নেহেত ইত্যেতৎ অপঞ্চয়তি  
অনীহেতি সাক্ষ্যঃ বড়্ভিঃ ॥ ১৩ ॥

উপানহৌ পাদয়োধ্যস্ত উপানংপাতস্ত ॥ ১৪ ॥

গৃহপালঃ স্বা তবদাচরতি ॥ ১৫ ॥

কামস্যাত্ত্বং হি ক্ষুত্ৰত্বাৎ জ্ঞোখ্যৈসাত্ত্বং কলোদয়া  
জনো যাতি ন লোভস্য জিজ্ঞাসা ভুত্বা দিশো ভুবঃ ।  
পণ্ডিতা বহুবো রাজন্ বহুজ্ঞাঃ সংশয়চ্ছিন্নাঃ ।  
সদস্পত্যোহপ্যেকো অশস্তোষাৎ পিতৃত্যগঃ ॥ ১৬ ॥  
অসঙ্কল্পাজ্জয়েৎ কামং জ্ঞোখ্যং কাম বিবৰ্জনাৎ ।  
অর্থানর্থেকয়া লোভং ভয়ং তদ্বাবমৰ্ষণাৎ ॥ ১৭ ॥  
আত্মীকিক্যা শোকমোহৌ নন্তং মহত্বপাসয়া ।  
যোগান্তরায়াম্মোনেন হিংসাং কামাদ্যনীহয়া ॥ ১৮ ॥  
কৃপয়া ভূতজং হুংখং দৈবং জহাৎ সমাধিনা ।  
আত্মজং যোগবীৰ্য্যেণ মিত্রাং সম্বনিসেবয়া ।  
রজস্তমশ্চ সত্বেন সম্বক্ষোপশমনেচ ।  
এতৎ সৰ্ব্বং গুরৌ ভক্ত্যা পুরুষোহ্যজ্ঞসা জয়েৎ ॥ ১৯ ॥

ক্ষুধা ত্বা চ জনঃ কামস্যাত্ত্বং যাতি অম্লোদকাতিরিক্ত কামান্তরাত্বাৎ জ্ঞোখ্য  
চাত্ত্বং যাতি এতত্ত্বং বৎকলং হিংসা ততোদয়াম্পিত্ত্বোঃ দিশোজিজ্ঞাসি ভুবো  
ভুত্বাপি লোভস্যাত্ত্বং নৈব যাতীত্যর্থঃ ॥ ১৬ ॥

ইদানীং কামাদি জয়োপায়ানাহ অসংকল্পাদিতি চতুর্ভিঃ । জয়েদিতি যথাপেক  
মম্বোতি । অর্থৈবনর্থ দর্শনেন । তদ্বাবমৰ্ষণাৎ অৰৈতাম্ভসঙ্কানেন ॥ ১৭ ॥

আত্মীকিক্যা আত্মানাত্মবিবেকেন । মহত্বং সাধিকানাং সেবয়া । যোগাত্ত্ব  
রায়ান্ লোকবার্তাদীন ॥ ১৮ ॥

যেভ্যো ভূতেভ্যোক্তয়ং জায়তে তেবেব কৃপয়া হিতাচরণেন দৈবং দৈবোপনগ  
নিমিত্তং হৃথা মনঃ পীড়াদি-তদ্বক্তং বাস্তবলেক্যন-মিননা বিকলারভঃ সংসীদ-  
ত্যনিমিত্তত ইতি আত্মজং দেহজং যোগবীৰ্য্যেণ প্রাণায়ামাদিবলেদ সম্বনিসেবয়া  
সাধিকাহারাদিনা ॥ ১৯ ॥

যস্য সাকামুগবতি জ্ঞানদীপপ্রদে গুরো ।  
 মর্ত্যাসন্ধীঃ শ্রুতং তস্য সর্বং কুঞ্জরশৌচবৎ ॥ ২০ ॥  
 এষবৈ ভগবান্ সাকাম্ প্রধান পুরুষেশ্বরঃ ।  
 যোগেশ্বরৈর্বিষ্ময়াজিহ্ন লোকোহয়ং মন্ততে নরং ॥ ২১ ॥  
 যড়বর্গ সংযমৈকান্তাঃ সর্বা নিয়ম চোদনাঃ ।  
 তদন্তা যদিহো যোগা ন বহেয়ুঃ শ্রমাবহাঃ ॥ ২২ ॥  
 যথা বার্তাদয়োহুর্থা যোগস্তার্থং ন বিভ্রতি ।  
 অনর্থায় ভবেয়ুঃ স্ম পূর্তমিষ্টং তথাসতঃ ॥ ২৩ ॥  
 যশ্চিভ বিজয়ে যতঃ শ্রান্নিঃসঙ্গোহপরিগ্রহঃ ।  
 একোবিবিক্ত শরণোভিক্ষুর্ভৈক্ষ্যমিতাশনঃ ॥ ২৪ ॥

নম্ কথং গুরো ভক্ত্যা সমস্ত জয়ঃ শ্রুতং তত্ৰাপি মমুষ্যেভ্যে তদবহুত্বাং তত্রাহ  
 যন্তেতি । মর্ত্যাসন্ধীঃ মমুষ্য ইতি দুর্নৃদ্ধিঃ তত্ত্ব শাস্ত্র প্রবণং কুঞ্জরশৌচবৎ ব্যর্থং ॥ ২০ ॥  
 নম্ গুরোঃ পিতৃ পুত্রাদয়ন্তে তং নরমেব মন্ততে অত আহ এষ গুরুঃ সাকাম্  
 ভগবানেব লোকস্ত নরোহসাবিতি বুদ্ধিঃ আন্তিরিত্যর্থঃ । যথা নহি তং পুত্রাদে মমুষ্য  
 বুদ্ধ্যা প্রতীয়মানোপি গুরুভগবান্ভবেৎ যথৈব জীকৃষ্ণ ইত্যর্থঃ ॥ ২১ ॥  
 এবং সর্বৈরুপায়ৈঃ কামাদিবেগং জিত্বা নিষতেস্ত্রিয়ো হৃদ্যা ধ্যানপরো ভবেৎ  
 অত্রথা তং প্রতি শাস্ত্র বৈফল্যং জাদিত্যাহ যড়বর্গেতি । সর্বা অপি নিয়ম চোদনা  
 ইষ্টাপূর্তাদি বিধয়ঃ যড়িঙ্গিয়বর্গস্ত যঃ সংযম স্তম্বিন্নৈবৈকগ্মিন্ অন্তো বাসাং তদেক  
 পরা ইত্যর্থঃ নচ তাবত প চরিতার্থা ইত্যাহ তদন্তাঃ সত্যোপি যদি যোগান্  
 ধারণাধ্যান সমাধীন নো আবহেয়ুঃ তর্হি কেবলঃ শ্রমাবহা এবত্যর্থঃ ॥ ২২ ॥  
 এতদেব দৃষ্টান্তেনাহ যথা বার্তাদয়ঃ অথাং তৎ ফলানিচ যোগস্তার্থং মোক্ষং ন  
 সাধয়ন্তি প্রতুতানর্থায় সংসারায়ৈব অসতো বহিঃসুখতোষ্টাপূর্তাদ্যাপি তথা ॥ ২৩ ॥  
 এবং যোগং যুক্ততোহপি যন্ত কুটুহাদি সঙ্গেন চিত্তং বিক্লিপ্যত তত্ত্ব কৃত্যমাহ  
 যশ্চিভ বিজয়ে যত উদ্যক্ত স ভিক্ষুঃ শ্রুতং সংন্যসেৎ । তথাচ শ্রুতিঃ যদাহ তস্য  
 গাহ হেতু ধ্যানভঙ্গাদি কারণং লক্ষয়িত্বা গৃহী ল্পষ্টং সংন্যসেদবিচারয়ন ইতি ভিক্ষুরা  
 প্রাপ্তং মিতমশনং যন্ত ॥ ২৪ ॥

দেশে শুচৌ সমে রাজমাস্থাপ্যাসনমাত্মনঃ ।  
 স্থিরং স্তব্ধং সমং তস্মিন্নাসীতজ্বল ওমিতি ।  
 প্রাণাপানৌ স্তব্ধনিরুদ্ধাৎ পুরকুস্তকরেচকৈঃ ।  
 যাবদ্ব্যনন্ত্যজ্ঞেৎ কামান্ স্বনাগাশ্চ নিরীক্ষণঃ ।  
 যতো যতো নিঃসরতি মনঃ কামহৃতং ভ্রমৎ ।  
 ততস্তত উপাহত্য হৃদিরুদ্ধাচ্ছনৈবুধঃ ॥ ২৫ ॥  
 এবমভ্যসতশ্চিত্তং কালেনাপ্পীয়সা যতেঃ ।  
 অনিশং তস্য নির্বাণং যাত্যনিব্বন বহ্নিবৎ ॥ ২৬ ॥  
 কামাদিভিন্ননাবিক্ৰং প্রশান্তাখিল বৃত্তিযৎ ।  
 চিত্তং ব্রহ্ম স্তব্ধস্পৃষ্টং নৈবোত্তিষ্ঠেত কৰ্হিচিৎ ॥ ২৭ ॥  
 যঃ প্রব্রজ্য গৃহাৎ পূৰ্ব্বং ত্রিবর্গ বপনাৎ পুনঃ ।  
 যদি সেবেত তান্ ভিক্ষুঃ স বৈ বাস্তাশ্যপত্রপঃ ॥ ২৮ ॥  
 যৈঃ স্বদেহঃ স্মৃতোহিনাত্মা মর্ত্যো বিট্ কুমি ভস্মবৎ ।  
 তএনমাত্মসাৎ কৃদ্ধা শ্লাঘয়ন্তি হাসন্তমাঃ ॥ ২৯ ॥

ঋজুসমমজং যন্ত সঃ স্তব্ধং যথা ভবতি এবমাসীত । ওমিতি উচ্চারয়াম্ভিতি  
 শেষঃ ॥ ২৫ ॥

এবমনিশমভ্যসতস্তত্ত্ব যতেশ্চিত্তং নির্বাণং শাস্তিঃ যাতি ॥ ২৬ ॥

নচ পুনর্বিষ্কিপ্যেতেত্যাহ কামাদিভিন্নকুভিতং যচ্চিত্তং তন্মোত্তিষ্ঠেত যতঃ প্রশান্তা  
 অখিলা বৃত্তয়ো যন্ত কুতো ব্রহ্মস্বথেন স্পৃষ্টং ॥ ২৭ ॥

যন্ত প্রব্রজ্যঃ কৃদ্ধা ভোগলিপ্সঃ জ্ঞাৎ তং নিন্দতি য ইতি । ত্রয়াগাং ধৰ্ম্মাদীনাং  
 বর্গ আসমক্যাত্মচ্যতে যস্মিন্ তস্মাৎ গৃহাৎ । তান্ ধৰ্ম্মাদীন বাস্তাশী হৃদিতভোজী  
 নির্লঙ্কচ সঃ ॥ ২৮ ॥

নচেদমযতিভ্যং দৃষ্ট্বাদিত্যাহ যৈঃ পূৰ্ব্বং স্বদেহঃ অনাত্মাদিরূপঃ স্মৃতশ্চিত্তিতঃ  
 স্মৃতএব পুনরেনমাত্মেতি মহা শ্লাঘয়ন্তি স্তাবয়ন্তিহি ॥ ২৯ ॥

গৃহস্থস্য ক্রিয়াত্যাগো ব্রতত্যাগো বটোরপি ।  
 তপস্বিনো গ্রামসেবা ভিক্ষোরিন্দ্রিয়লোলতা ।  
 আশ্রমাপসদাহ্যেতে খলাশ্রম বিড়ম্বনাঃ ।  
 দেবমায়া বিমূঢ়াংস্তানুপেক্ষেতানুকম্পয়া ॥ ৩০ ॥  
 আত্মানকেদ্বিজানীয়াৎ পরং জ্ঞানধূতাশয়ঃ ।  
 কিমিচ্ছন্ কস্য বা হেতোর্দেহং পুষ্যাতি লম্পটঃ ॥ ৩১ ॥  
 আত্মঃ শরীরং রথমিন্দ্রিয়াণি হয়ানভীষ্মন্নইন্দ্রিয়েশং ।  
 বর্ত্তানি মাত্রা ধিমগন্ধ স্ততং সত্বং বৃহদক্ষুরমীশসৃষ্টং ॥ ৩২ ॥  
 অক্ষং দশপ্রাণমধর্ম্যধর্মো চক্রেহভিমানং  
 রথিনঞ্চ জীবং । ধমুর্হি তস্য প্রণবং পঠন্তি  
 শরন্তু জীবং পরমেবলক্ষ্যং ॥ ৩৩ ॥

যতিমুপলক্ষণীকৃত্যান্যানপি স্বধর্ম ত্যাগিনো নিন্দতি গৃহস্থস্যোতিষাভ্যাং ॥ ৩০ ॥  
 নম্রা ব্রতব্রজস্য ভিক্ষোরিন্দ্রিয়লোল্যে কো দোষঃ তত্রাহ আত্মানং পরংব্রহ্ম চেৎ  
 জানীয়ৎ জ্ঞানেন ধূতা নিরস্তা আশয় বাসনা যন্ত তন্ত জ্ঞানিনো লৌল্যমেব কিমিচ্ছন্  
 কন্ত কামায় শরীরমমুসন্ধরেদিতি ॥ ৩১ ॥

অজস্যাতু লৌল্যেন নরকপাতাপত্তেঃ অপ্রমত্তেন সদা তত্ত্বজ্ঞানে যতিতবার্মিতীমর্থং  
 আত্মানং রথিনং বিদ্ধি শরীরং রথমেব চেত্যাদি ক্রতু্যুক্ত রথরূপক হারেণাহ আহরিত্তি  
 যড়্ভিঃ । ইন্দ্রিয়েশং মনোহভীষ্মন্ রক্ষীনাছঃ । মাত্রাঃ শব্দাদীন বস্তুানি গন্তব্য  
 দেশানহঃ সত্বং চিত্তং বৃহদেহ ব্যাপি বহুরং বন্ধনং চিত্তং বিনাশ্যনিবন্ধমিব শরীরং  
 ভবতি ঐশসৃষ্টমিতি বন্ধনং কর্ত্তাঙ্গীশ এব ইত্যর্থঃ ॥ ৩২ ॥

'প্রাণাদয়ঃ পঞ্চ নাগর কুর্ষ্মচ কুরো দেবদত্তো ধনোজ্জয়শ্চেত্যবং দশবিধং প্রাণমক্ষ  
 অভিমানং সাহকারং জীবৎ রথিনং শুদ্ধং জীবং শরং পরং ব্রহ্মলক্ষ্যং যথা ধমুর্হা  
 শরো লক্ষ্যে নিপাত্যতে তথা প্রণবেন জীবো ব্রহ্মণি নিপাত্যত ইত্যর্থঃ ॥ ৩৩ ॥

রাগোদ্বেষ্ট লোভষ্ট শোক মোহৌ ভয়ং মদঃ ।  
 গানৌহবমানৌহস্মাচ মায়া হিংসাচ যৎসরঃ ।  
 রজঃ প্রমাদঃ ক্ষুন্নিদ্রা শত্রবস্তে বমাদয়ঃ ।  
 রজস্তমঃ প্রকৃতয়ঃ সত্ব প্রকৃতয়ঃ কচিৎ ॥ ৩৪ ॥  
 যাবন্মুকায রথমাত্মবশোপকল্পং ধত্তে গরিষ্ঠ  
 চরণার্চনয়া নিশীতং । জ্ঞানাসিমচ্যুত বনৌ  
 দধদন্তশত্রুঃ স্বানন্দ তুষ্ঠ উপশান্ত ইদং বিজহ্যাৎ ॥ ৩৫ ॥  
 নৌচেৎ প্রমত্তমসদিন্দ্রিয় বাজি সূতানীত্বোৎপথং  
 বিষয় দম্বায়ু নিঃক্ষিপন্তি । তে দস্যবঃ সহয় সূত-  
 মমুং তমোন্ধে সংসারকূপ উরুয়ুভাভয়ে ক্ষিপন্তি ॥ ৩৬ ॥  
 প্রবৃত্তিঞ্চ নিবৃত্তিঞ্চ দ্বিবিধং কৰ্ম্মবৈদিকং ।  
 আবর্ততে প্রবৃত্তেন নিবৃত্তেনাপ্প তেষুতং ॥ ৩৭ ॥  
 হিংস্রং দ্রবগয়ং কাম্যাময়িহোত্রাদ্যাশান্তিদং ।  
 দর্শষ্ট পূর্ণমাসষ্ট চাতুর্মাস্যঃ পশুঃ স্তূতঃ ॥ ৩৮ ॥

বাগাদয়ো জেতব্যাঃ শত্রবঃ তত্র রজোভিনিবেশঃ কচিদারুঢ় সমাধেঃ সত্ব প্রকৃত-  
 যৌহপি পরোপকারাদি প্রকৃতয়ঃ শত্রবঃ ॥ ৩৪ ॥

নুকায রূপং রথং স্বাক্ষরঃ উপকল্প ইন্দ্রিয়াদি পরিকরো যন্মিন তথাহুতং যাব-  
 দ্বত্তে তাবদেব গরিষ্ঠানাং চরণ সেবয়া নিশীতং জ্ঞানখড়্গং বিভ্রং অচ্যুতাপ্রয়ঃ সননির-  
 ত্তশত্রুঃ উপশান্তঃ স্বানন্দেন তুষ্ঠোভূত্বা ইদং রথাদিকং উপেক্ষেতত্যর্থঃ ॥ ৩৫ ॥

অচ্যুতাপ্রয়াভাবে বাধকমাহ নোচেদিতি । অসন্তো বহিমুখা যে ইন্দ্রিয় বাজিনঃ  
 স্তূতশ্চতে উৎপথং প্রবৃত্তি মার্গং নীত্বা বিষয়াখ্যেয় দম্বায়ু নিঃক্ষিপন্তি । হইয়ে স্তূতেনচ  
 সহ বর্তমানং তমোন্ধে তমসা ব্যাপ্তে উরু মৃত্যুভয়ং যন্মিন ॥ ৩৬ ॥

নম্রচ বেদবিহিত ইষ্টাপূর্তাদিকারিণঃ পুংসঃ কথমেবমনর্থপ্রাপ্তিঃ তাদিত্যাশঙ্ক্য  
 বেদোক্ত কৰ্ম্মণাং দর্শয়ন্ ফলভেদমাহ প্রবৃত্তক্ষেতি দশভিঃ ॥ ৩৭ ॥

হিংস্রং শোনাদি কৰ্ম্ম অশান্তিদং অচ্যুতশক্তি যুক্তং । আদি শকার্থ বিবরণং দর্শ-  
 শ্চেতি । পশুবাগঃ স্তূত : সোমবাগঃ ॥ ৩৮ ॥

এতদ্বিধং প্রবৃত্তাখ্যং হৃতং প্রহৃতমেবচ ।

পূৰ্ত্তং সুরালয়ারাম কৃপাজীব্যাদি লক্ষণং ॥ ৩৯ ॥

দ্রব্য সূক্ষ্ম বিপাকশ্চ ধূমো বহ্নিরপক্ষয়ঃ ।

অন্নং দক্ষিণং সোমো দর্শ ওষধি বীরুধঃ ।

অন্নং রৈত ইতি ক্ষেপশ পিতৃযানং পুনর্ভবঃ ॥ ৪০ ॥

একৈকশো যানুপূর্ব্যা ভূত্বা ভূত্বৈহ জায়তে ।

নিষেকাদি শশানান্ধৈঃ সংস্কারৈঃ সংস্কৃতো দ্বিজঃ ॥ ৪১ ॥

ইন্দ্রিয়েষু ক্রিয়া যজ্ঞান্ জ্ঞানদীপেষু জুহ্বতি ।

হৃতং বৈষ্মদেবং প্রহৃতং বলিহরণং এতৎ সর্ষমিষ্টমুচ্যতে । এতদেব যদি কাম্য-  
মশান্তিদগ্ধং তর্হি প্রবৃত্তাখ্যমপীত্যর্থঃ । আজীব্যং প্রপাদি ॥ ৩৯ ॥

প্রবৃত্তেন কর্মণা আরোহাবরোহান্ত্যামারুতি প্রকারমাহ অব্যস্ত চকু পুরোভাশাদে  
সূক্ষ্মবিপাকঃ পরিণামোদেহান্তরারম্ভকঃ যেন সংপরিষক্তো গচ্ছতি এবং জ্ঞাতৌ  
অপশব্দেনোক্তঃ ইতিতু পঞ্চম্যামাহ তাবাপঃ পুরুষো বচসো ভবন্তীতি । অব্যস্তস্য  
বিপাক ইতিপাঠে অব্য শব্দেন তোজোমাত্রা শব্দোক্তানীন্দ্রিয়ানি উষবিপাক শব্দেন  
হৃদয়াগ্রং প্রদ্যোতঃ । তথাচক্ষুশ্চ স ইমান্তোজোমাত্রাঃ সমভ্যাদদানো হৃদয়মেবাহুচং-  
ক্রামতীতি তথা তন্ত হৈতন্ত হৃদয়াগ্রং প্রদ্যোততে তেন প্রদ্যোতে নৈব আত্মা নিষ-  
ক্রামতিতী ধূমাদি শব্দৈস্তদভিমানিন্যো দেবতাঃ তত্রাপক্ষয়ঃ কৃষ্ণপক্ষঃ সোম  
সোমলোকঃ তত্র ভুক্ত ভোগস্তাবরোহণ প্রকারো দর্শ ইত্যাদি দর্শ ইতি বিপ-  
রীত লক্ষণয়া বিশিষ্ট ভোগক্ষয়ে শোকামিনা দেহলয়েনাদর্শনমুচ্যতে এতদ্বৃত্তং  
ভবতি হৃতসূক্ষ্মযুক্তো ধূমাদ্যাতিবাহিক দেবতাভিঃ সোম লোকং প্রাপিত শুক্লোগা-  
বসানে বিলীন দেহো বৃষ্টিদ্বারেণ ওষধি বীরুধাদি শস্ত্রোৎপত্তি ক্রমেণ জায়তে এবং  
পুনর্ভব হেতুঃ পিতৃযানং প্রবৃত্ত কর্মমার্গ ইতি ক্ষেপ হে ভূপতেঃ ॥ ৪০ ॥

পুনর্ভবমেবাহ একৈকশ্চেন প্রত্যেকং ক্রমেণ ভূত্বা ততৎ সান্নিধ্যং প্রাপ্যেহ ধূমো  
জায়তে তত্রাধিকারিণমাহ নিষেকাদীতি অস্তদ্বিধাদিকার্যোহপ্যেবং জন্ম নুলতত  
ইত্যর্থঃ ॥ ৪১ ॥

নিবৃত্ত কর্মনিষ্ঠতোপাসনা বিশেষমুপদিশষষ্ঠিরাতিমার্গেণ ব্রহ্মলোক প্রাপ্তি  
মাহ ইন্দ্রিয়েষিত্যাदिনা যদ্বা অব্য যজ্ঞেষু হিংসয়া চক্ষুরাদিত্যুখ্যং নিবৃত্তং কর্মৈব



বাচং বর্ণ সমাশ্রায়ে তমোঙ্কারে স্বরে ন্যাসেৎ ।

ওঙ্কারং বিন্দৌ নাদেতং তন্তু প্রাণে মহত্যমুং ॥ ৪২ ॥

অগ্নিঃ সূর্য্যোদিবা প্রাহুঃ শুক্ররাকৌত্তরং স্বরাট্ ।

বিশ্বাঃ তৈজসঃ প্রাজ্ঞস্তথ্য আত্মা সমন্বয়াৎ ॥ ৪৩ ॥

দেবযানমিদং প্রাহুর্ভূত্বা ভূতানুপূর্ব্বশঃ ।

আত্মযাজ্ঞ্যপশান্তাত্মা হ্যাত্মস্থো ন নিবর্ত্ততে ॥ ৪৪ ॥

য এতে পিতৃদেবানাময়নে বেদনির্ম্মিতে ।

শাস্ত্রেণ চক্ষুষা বেদ জনস্থোপি ন মুহ্যতি ॥ ৪৫ ॥

আদাবস্তে জনানাং সবহিরন্তুঃ পরাবরং ।

জ্ঞানং জ্ঞেয়ং বচোবাচ্যং তমোজ্যোতিশ্চ যৎ স্বয়ং ॥ ৪৬ ॥

দর্শয়মাহ জ্ঞানেন দীপ্যন্ত ইতি তথা তেজস্ক্রিয় ব্যাপারিণাং ইষ্টাপূর্ত্তাদীনামিন্দ্রিয়  
তাবশ্যাত্ৰতাং ভাবয়ন্তীত্যর্থঃ । এবমুত্তরত্রাপি উদ্ভৌ দর্শনাদি সংকল্পরূপে মনসি  
বৈকারিকং বিকারযুক্তং মনোবাচি বিখ্যাতি লক্ষণয়া বাচাহি মনঃ কর্ত্ত্বাদি বিকারং  
ভবতি বর্ণানাং সমাশ্রায়ে সমুদায়ে তদ্বিশেষত্বাচ্চাঃ স্বরেঙ্কারাদিঃ স্বরত্রয়াঙ্গকে ওঙ্কারং  
বিন্দৌ তঞ্চ নাদে প্রাণে স্ত্রতাস্ত্রনি মহতি ব্রহ্মণি ॥ ৪২ ॥

অগ্নিরিতি ততদভিমানিন্যো দেবতাপ্তাঃ প্রাপ্নোতীতি পূর্ব্ববৎ দিবা অহঃ প্রাহুঃ  
তর্জিবাস্তঃ রাক্ষা শুক্রপক্ষ্যাস্তঃ স্বরা প্রাহুঃ রাক্ষেতিচ পুরাণমতং উত্তরময়নং স্বরাট্  
ব্রহ্মা এবং ব্রহ্মলোকং গন্তু ভোগাবসানে মোক্ষ প্রকারমাহ বিশ্ব ইতি বিশ্বঃ স্থূলো-  
পাধিঃ স স্থূলং সূক্ষ্মে বিলাপ্য সূক্ষ্মোপাধিঃ তৈজসো ভবতি সূক্ষ্মাকারণোপাধিঃ  
প্রাজ্ঞো ভবতি কারণঞ্চ সর্ব্ব সাক্ষিৎবেনাম্বয়াৎ সাক্ষিস্বরূপে বিলাপ্য তুর্ঘ্যো ভবতি  
তেষাঞ্চ ব্যতিচারিণাং লয়ে শুদ্ধ আত্মা ভবতি মুচ্যতে ইত্যর্থঃ ॥ ৪৩ ॥

যথেষ্টরো ভূত্বা ভূত্বা নিবর্ত্ততে তথা ন নিবর্ত্তত ইত্যর্থঃ ॥ ৪৪ ॥

বেদেন নির্ম্মিতে তে ধুম্রভিসম্ভবন্তি ইত্যাদিনা তেহর্জিরভিসম্ভবন্তি ইত্যাদি-  
নাচ নিশ্চয়েন বিবিচ্য জ্ঞাপিতেত্যর্থঃ জনস্থোপি দেহস্থোপি ন মুহ্যতি ॥ ৪৫ ॥

তত্র হেতুমাহ আদাবিতি জনানাং দেহাদীনাং আদৌকারণত্বেন অস্তে বাব-  
ধিৎয়েন যৎ সৎ তথা বহির্ভোগ্যং অন্তর্ভোগ্যং পরমবরঞ্চ উচনীচঃ তমোঃপ্রকাশ  
প্রকাশঃ জ্যোতিঃ প্রকাশঃ তত্ সর্ব্বং অয়ং জ্ঞানী স্বয়মেব নত্বান্যাত্মিরিত্যং বস্ত  
কিঞ্চিদন্তি যেন মুহেদিত্যর্থঃ ॥ ৪৬ ॥

অবাধিতোহপিহ্যাতাসো যথা বস্তুতয়া স্মৃতঃ ।  
 দুর্ঘটত্বাদৈন্দ্রিয়কং তদ্বদর্থ বিকল্পিতং ॥ ৪৭ ॥  
 ক্রিয়াদীনাং হিহাৰ্থানাং ছায়া ন কতমাপিহি ।  
 ন সংঘাতো বিকারোপি ন পৃথগ্ভূতম্বিতো যুগ্মা ॥ ৪৮ ॥  
 ধাতবোহবয়বিত্বাচ্চ তস্মাত্ত্রাবয়বৈবিনা ।  
 ন স্মার্যাসত্যবয়বিন্যাসবয়ববোহস্তুতঃ ॥ ৪৯ ॥  
 স্যাৎ সাদৃশ্য ভ্রমস্তাবদ্বিকল্পে সতি বস্তুনঃ ।  
 জাগ্রৎ স্বাপৌ যথা স্বপ্নে তথা বিদে নিষেধতা ॥ ৫০ ॥

নমু তর্হি কথং পৃথগর্থ স্তত্ৰাপি প্রতীয়তে তত্রাহ আবাধিত স্তর্ক বিরোধেন  
 সর্বতো বাধিতোহপি আভাসঃ । প্রতিবিম্বাদি বস্তুতয়া যথাস্মৃতঃ তদ্বদৈন্দ্রিয়কং  
 সর্বমর্থত্বেন বিকল্পিতং নতু পরমার্থতঃ দুর্ঘটত্বাৎ ॥ ৪৭ ॥

তদেবাহ ক্রিয়াদীনাং পঞ্চ ভূতানাং ছায়া ঐক্য বুদ্ধ্যালম্বন রূপং দেহাদি  
 সংঘাতারম্ভ পরিণামানাং মধ্যে কতমাপি অন্যতমাপি ন ভবতি ন তাবত্তেষাং  
 সংঘাতঃ ব্রহ্মাণামিব বনং একদেশাকর্ষণে সর্বাাকর্ষণমুপপত্তেঃ নহ্যেকস্মিন ব্রহ্ম  
 আকৃষ্টে সর্বং বনমাক্রম্যতে নচ বিকারঃ আরকাহবয়বী অপি শব্দান্ন পরিণামো-  
 হপি কৃতঃ স কিং স্বয়মেব অবয়বেভ্যো বা পরিণমতে তেভ্যো বা পৃথক্ তদম্বিতো  
 বা নতাবদত্যস্তং পৃথক্ তথাইপ্রতীতেঃ নচাম্বিতঃ স কিং প্রত্যবয়বং সর্বোপ্যাম্বুতি  
 অংশেন বা আদ্যে অঙ্গুলি মাত্রেপি দেহ বুদ্ধিঃ জ্ঞাৎ । দ্বিতীয়ে তত্ৰাপ্যংশাদী-  
 কারে সত্যনবহা জ্ঞাৎ অতো মূর্ষেবেত্যর্থঃ ॥ ৪৮ ॥

এবং দেহাদের্মিথ্যাত্মক্যুত্ । তদ্বদুনাং ক্রিয়াদীনাংমপি মিথ্যাত্বমাহ ধাতব ইতি  
 ধারয়ন্তীতি ধাতবো মহাভূতানি তস্মাত্রৈঃ স্মার্যবয়বৈবিনা ন স্মাঃ অবয়বিত্বাৎ  
 তেষামপি তর্হাবয়বঃ সত্য ইতি চেত্তত্রাহ উক্ত প্রকারেণ অবয়বিনি অসতি অবয়বোহ-  
 প্যাস্তুতোহসম্ভবত্বাৎ অবয়বি প্রতীত্যত্ৰাণুপপত্তিং বিনা তৎসম্বন্ধে প্রমাণাত্মবাদি-  
 ত্যর্থঃ । তদুক্তং পঞ্চমস্কন্ধে এবং নিরুক্তং ক্ষিতি শব্দবৃত্তমিত্যাदि ॥ ৪৯ ॥

নম্বয়বিনোহতাবে আগমাপায়িস্থ বালাদিষু সোহয়ং দেবদত্ত ইতি প্রত্যাভি-  
 জ্ঞানং নস্তাৎ তদুক্তং তর্কটোঃ আবির্ভাব বিরোধাব ধর্মকেষনপায়ি বৎ তদ্রূপীতি ।

ভাবান্বিতং ক্রিয়ান্বিতং জ্ঞেয়ান্বিতং তথাঙ্গনঃ ।  
 বর্তয়ন্ স্বানুভূত্যেহ জ্ঞান্ স্বপ্নান্ ধুমুতে মুনিঃ ॥ ৫১ ॥  
 কার্যাকারণ বস্তুকাদর্শনং পটতন্তুবৎ ।  
 অবস্তুত্বাদিকল্পস্য ভাবান্বিতং তদুচ্যতে ॥ ৫২ ॥  
 যদ্ব্যঙ্গি পরে সাক্ষাৎ সর্ব কৰ্ম্ম সমৰ্পণং ।  
 মনোবাক্ তনুভিঃ পার্থ ক্রিয়ান্বিতং তদুচ্যতে ॥ ৫৩ ॥  
 আত্মজায় স্ত্রতাদীনামন্যেযাং সর্বদেহিনাং ।  
 যৎ স্বার্থকাময়োরৈকং জ্ঞেয়ান্বিতং তদুচ্যতে ॥ ৫৪ ॥  
 যদাস্য চানিষিদ্ধং স্যাদেন যত্র যতো নৃপ ।  
 স তেনেহেত কার্য্যানি নরো নানৈরনাপদি ॥ ৫৫ ॥

তত্রাহ স্তাদিতি বস্তুনঃ পরমাত্মনো বিকল্পে ভেদেহসতি । যদ্বা বস্তুনো হবিদ্যয়া  
 বিকল্পে সতি পূৰ্ব্ব পূৰ্ব্বারোপ সাদৃশ্যাৎ সএবেতি ভ্রমঃ স্তাৎ সচ ভাবদেব যাবদ-  
 বিদ্যা নিবৃত্তিঃ । নহু সর্ব মিথ্যাঞ্জে শাস্ত্রস্যা বিধি নিষেধতা কথং তত্রাহ স্বপ্ন  
 মধ্যে আগ্রং স্বাপ ব্যবস্থা যথেনি ॥ ৫০ ॥

ইদানীমুক্তমবান্বিতং ভাবনাত্রয়োপদেশেন ত্রীকরোতি ভাবান্বিতমিতি চতুর্ভিঃ  
 বর্তয়ন্ আলোচয়ন্ স্বানুভূত্যা আত্মতত্ত্বানুভাবেন জ্ঞান্ আগ্রদাদীন ত্রয় আবসথাঃ  
 ত্রয়ঃ স্বপ্না ইতি ক্রতেঃ । যদ্বা বস্তুভেদ বুদ্ধিরেকঃ স্বপ্নঃ ততস্তত্তদধিকারভেদেন  
 কৰ্ম্মভেদ বুদ্ধিবিভীতিয়ঃ মৎ কৰ্ম্মসাধিতমেতৎ কলং মদৈব ভোগ্যমিতি তৃতীয়ঃ  
 তান্ ধুমুতে নিবর্তয়তি ॥ ৫১ ॥

কার্যাকারণো বস্তুকস্য দর্শনং আলোচনং ॥ ৫২ ॥

মনোবাক্ তনুভিঃ কৃতানাং কৰ্ম্মণাং সমৰ্পণং তৈঃ সমৰ্পণমিতিবা উদ্দেশ্য ফলভে-  
 দোহি ক্রিয়াভেদে হেতুঃ ঈশ্বরপর্ণেচ তদুচ্যতে ক্রিয়ান্বিতং ॥ ৫৩ ॥

আত্মানঃ স্বস্য জ্ঞানাদীনাঞ্চ স্বার্থক কামশ্চ তয়ো দেহাদীনাং পঞ্চভূতাত্মকত্বেন  
 ভোক্তৃশ্চ পরমাত্মত্বেনাভেদালোচনেন অর্ধকাময়োর্বৈক্য দর্শনমিত্যর্থঃ ॥ ৫৪ ॥

উক্তনাশ্রম ধৰ্ম্মান্ সংক্ষিপ্যাহ যদিতি । যৎ জ্ঞেয়ং যেনোপায়েন যতঃ  
 সকাশাৎ ॥ ৫৫ ॥

এতৈরন্যেচ্চ বেদোক্তৈবর্তমানঃ স্বকর্ণাতিঃ ।

গৃহেহপ্যস্ত গতিং যাম্যাজ্ঞাজং স্তত্ক্ষিত্তিতান্নরঃ ॥ ৫৬ ॥

যথাহি যুন্নং নৃপদেব হৃত্যজাদাপদগাহুত

রতান্ননঃ প্রভোঃ । যৎপাদপক্কেরাহসেবয়া

ভবানহাযীর্ষিক্তিত দিগ্গজঃ ক্রতুন্ ॥ ৫৭ ॥

অহং পুরাতনং কশ্চিদাকর্ষ উপবহনঃ ।

নান্নাতীতে মহাকল্পে গন্ধর্বাণাং স্মস্মতঃ ॥ ৫৮ ॥

রূপশেষল মাধুর্য সৌগন্ধ্য শ্রিয়দর্শনঃ ।

দ্রীণাং শ্রিয়তমোনিত্যং মতঃ স্ব পুরুল্পাটঃ ।

একদা দেবসঙ্ক্রেতু গন্ধর্বাংসরসান্নিণাঃ ।

উপাহৃত্য বিশ্বসৃগ্ভিহরিগাধোপগায়নে ॥ ৫৯ ॥

এতত্ত্বপুপসংহরতি এতৈরিতি । অস্ত ঐক্যকৃত গতিং তত্ক্ষিত্তি কাক্ তস্ত  
ভতঃ ॥ ৫৬ ॥

এতচ্চ সদ্ধ সাধারণযুক্তং তত্ক্ষিত্তু ভক্তিরেব পুরুষার্থ ছেতু রিতি পাণ্ডবানেব  
লক্ষীকৃত্যাহ যথাহীতি হে নৃপদেব নৃপদেবৈব সর্বার্থজ্ঞানীতি বা আত্মন  
ঐক্যকাদেব প্রভোহেতোঃ অত্ভাব আর্ষঃ উৎকর্ষেণ অতরতেত্যর্থঃ যথা যথাবৎ তমেব  
ভজতেতিশেষঃ যথা যথা আপদগাহুতীর্ণঃ তং যথাত ক্রতুবহাবীৎ তথা ঐক্যকাদেব  
তারকাং সংসারাদপ্যুত্তরতেত্যর্থঃ ॥ ৫৭ ॥

ঐক্যকসেকা মহতামবকণা ভক্ত্যতি তং রূপভাট সিন্ধ্যকীতি দর্শয়ন্ স্বপূর্ববৃত্তান্ত  
মাহ অহমিতি সর্ভিঃ পঞ্চতিঃ । মায় উপবহনঃ ॥ ৫৮ ॥

শেষলং সৌকুমার্যং রূপাদিভিঃ শ্রিয়ং দর্শনং যত ॥ ৫৯ ॥

অহংগায়ং স্তম্বিহাস্ত্রীতিঃ পরিস্কৃতোগতঃ ।  
 জাতা বিশ্বস্বজন্তয়ে হেগ্নমং শেপুয়োকসি ।  
 যাহি ত্বং শূদ্রতামাপ্ত নরীঃ কৃতবেশঃ ।  
 তাবদাস্তামহং জ্ঞেয়ে তত্রাপি ব্রহ্মবাদিনাং ।  
 শুক্রময়ানুসঙ্গেন প্রাপ্তোহহং ব্রহ্মপুত্রতাম্ ।  
 ধর্মন্তে গৃহমেধীয়ো বর্ণিতঃ পাপনাশনঃ ।  
 গৃহস্থো যেন পদবীমঞ্জস্যাসিনামিমাং ॥ ৬০ ॥  
 যুয়ং নুলোকে বত তুরিভাগা লোকং পুনানি  
 মুনয়োভিযন্তি । যেহাং গৃহানাবসতীতি  
 সাক্ষাদ্ গৃহং পরং ব্রহ্ম মনুষ্যলিঙ্গং ॥  
 সবা অয়ং ব্রহ্ম মহাব্রহ্মণ্যৈকবলানির্বাণস্থখানুভূতিঃ ।

---

উদাহরানং বিদ্বান্ উত্তমঃ সন্ন গায়ত্রৈবগতঃ ॥ ৬০ ॥

প্রিয় সুহৃদঃ খলু মাতুলেষু আত্মাহ নীয়ো বিধিকৃদু রুচ ।  
 ন যন্ত সাক্ষাৎপদজাদিভিঃ রূপং দিয়া  
 বস্তৃতয়োপবর্ণিতং । মৌনেন ভক্ত্যোপশ-  
 যেন পূজিতঃ প্রসীদতামেষ স সাহিত্যংপতিঃ ॥

শ্রীশুক উবাচ ।

ইতি দেবর্ষিণা প্রোক্তং নিশম্য ভরতর্ষভঃ ।  
 পূজয়ামাস স্ত্রীতঃ কৃষ্ণক প্রেমবিহ্বলঃ ।  
 কৃষ্ণ পার্থাবপামস্ত্র্য পূজিতঃ প্রযযৌ যুনিঃ ।  
 শ্রদ্ধা কৃষ্ণং পরং ব্রহ্ম পার্থঃ পরমবিস্মিতঃ ।

দেবাসু রমণ্যাদ্যা লোকা যত্র চরাচরাঃ ॥ ৬১ ॥

ইতি শ্রীভাগবতে মহাপুরাণে পারমহংস্তাং সংহিতায়াং বৈয়াসিক্যাং  
 সপ্তমস্কন্ধে যুধিষ্ঠিরনারদসম্বাদঃ পঞ্চদশোহধ্যায়ঃ ॥

দ্রুত কৃতার্থএব ইতি হর্ষণে পুনঃ পূর্বে শ্লোকানেন পঠতি ব্রহ্মমিতি ।  
 শেষং স্পষ্টং ॥ ৬১ ॥

ইতি সপ্তমে পঞ্চদশঃ ।

সমাপ্তাচর্যং সপ্তমস্কন্ধভাষ্যে দীপিকা ॥

সমাপ্তাচার্যং সপ্তমস্কন্ধঃ ॥



# ও নমো ভগবতে বাহুবোয় । শ্রীমদ্ভাগবতসংহিতা ।

অষ্টম স্কন্ধঃ ।

প্রথমোহধ্যায়ঃ ।

ঐবাজোবাচ । শ্রীমদ্ভুবন্তেহ শুভো বংশোহিঃ বিস্তরাচ্ছতঃ । যত্র বিশ্বস্থলং সর্গো মনুজানু  
বদন্ত নঃ ॥ ১ ॥ মনুস্তরে হরৈর্জন্ম কৰ্ম্মাণি চ মহীরসঃ । গণন্তি কবরো ব্রহ্মতানি নো বদ শৃণুতাং  
॥ ২ ॥ বদন্তিরস্তরে ব্রহ্মন্ ভগবান্ বিশ্বভাবনঃ । কৃতবান্ কুরুতেহকর্তা হৃতীভে নাগতেহত বা  
৥ ৩ ॥ শ্রীশিবিকবাচ । মনবোহস্মিন্ ব্যতীতাঃ যট্ কন্মে শ্রীমদ্ভুবাদয়ঃ । আদ্যন্তে কথিতো  
যত্র দেবাদীনাঞ্চ সম্ভবঃ ॥ ৪ ॥ আকৃত্যাং দেবহৃত্যাঞ্চ হুহিহ্মোত্তমং বৈ মনোঃ । বর্ষজা-  
নোপদেশার্থং ভগবান্ পুত্রতাং পতঃ ॥ কৃতং পুরা ভগবতঃ কপিলভাটুর্বিভিং । আখ্যাতো  
ভগবান্ বজ্রো যচ্চকাব কুরুবহ । বিরক্ত কামতোগেবু শতরূপাপতি প্রভুঃ । বিশ্বজা  
রাজ্যং তপসে সভার্যো বনমাবিশং ॥ ৫ ॥ সুনন্দার্যং বর্ষণতং । পদৈকেন ভুবং স্পৃশন্ । তপ্যমান-  
স্তপোবোরমিদমবাহ ভারত ॥ ৬ ॥ শ্রীমদ্রুকবাচ । যেন চেতসতে বিশ্বং বিশ্বং চেতসতে ন যং ।  
যো জাগর্তি শরানেহস্মিন্নারং তং বেদ বেদ সং ॥ ৭ ॥ আত্মবাস্তবমিহ বিশ্বং যং কিকি-  
জগত্যাং জগৎ । তেন ত্যক্তেন ভূমীধা মাগৃধঃ কস্তবিজ্ঞনং ॥ ৮ ॥ যং পশ্যতি ন পশ্যন্তং

অথাষ্টমে চতুর্বিংশত্যাধ্যায়ৈশ্বৰ্য্যবর্ণনং । তৎস্মৃতে ঐ বি দেবেষ্ট্রে মূর্তিভিঃ হরোঃ সহ । প্রতি-  
মন্তরকৈব মহাদ্যাঃ যট্ পৃথক্ পৃথক্ । প্রবর্তন্তি সঙ্কর্মান্ পালয়ন্ত্যাচরন্তি চ । অতোমন্তর-  
স্যোক্তং সঙ্কর্ষ ইতি লক্ষণং । যেন বৈ ক্রিয়বোধেননরো ন নিরয়ং ব্রহ্মণং । তত্র তু প্রথমে কীরত্বঃ  
স্মারোচিবত্যা । উত্তমস্তাসসচেতি চতুর্নহ্নির্লক্ষণং ॥ শ্রীমদ্ভুবনোতি জিহ্বিঃ । যত্র বিশ্বস্থলং  
মরীচাদীনাং মনুকন্যাসু পুত্রপৌত্রাদি সর্গঃ ॥ ১ ॥ মহীরসো হরোঃ অত্র কচিব্রহ্মণোহর্ষমিতি তদ-  
পেক্ষিতমস্মাতিঃ ॥ ২ ॥ বস্মিন্ হৃতীভে বৎ কৃতবান্ বস্মিন্ হৃতীভে বৎ কর্তা করিব্যাক্তি আদ্য বর্ষজানৈ  
বৎ কুরুতে তদ্বদিতাবরঃ ॥ ৩ ॥ অস্মিন্ কন্মে যজ্ঞবো ব্যতীতাঃ ॥ ৪ ॥ তস্য মনোহুহিহ্মোঃ  
কপিলবজ্রমূর্তিভ্যাং পুত্রতাং প্রাপ্তিঃ ॥ ৫ ॥ যোরং হৃদয়ঃ তপং তপ্যমানঃ সমাধিবিকৃতভিঃ  
বক্ষ্যমাণং নিদ্রিতোজ্জ্বলিতবৎ বিদ্রিত ইব উপবিশ্লিষ অরুণদগি চ অষ্টকিঃ শোভিতবাহ  
৥ ৬ ॥ যেন জিহ্বায়া বিশ্বং চেতসতে চেতনীভবতি বিশ্বং যং ন চেতসতে চেতনীভবতি  
শ্রুতএব চিত্রপথ্যং । তত্র হেতুঃ অস্মিন্ শরানে ঐশ্বর্য্যমিতি সতি যো জাগর্তি সাক্ষিত্য বর্ততে অহো  
চিত্রং নারং জগৎ বেদ ন তু ইহাং বেদ ॥ ৭ ॥ তত্ত্বময়ং মস্মিন্ মোক্ষং হিতমুপদিশতি ।  
আত্মসো ঐশ্বর্য্যেণাবাতং সভ্যচৈতন্ত্যভ্যাং ব্যাপ্যং বিশ্বং সর্গং জগত্যাং লোকে বৎ কিকিৎ  
জগৎ ভূতজাতং অভ্যন্তেবেরেণ কিকিৎ ত্যক্তং দত্তং বন্ধনং তেনৈব ভূমীধাঃ তোণ ন কুরু ॥  
যদা তেন হেতুনা ত্যক্তেন ঐশ্বর্য্যপদেনৈব ভূমীধাঃ । অর্থা কৃত্বিৎ কস্তচিদপি ধনং মাগৃধঃ  
মার্জিকাজীঃ । যদা কস্তবিদিত্তি কস্তান্তত ধনমিতি যতো ধনাকাজ্য ক্রিয়েতেত্যাধি । তদা চ



চক্ষুৰ্ভুত ন বিযাতি । তং ভূতমিহ যৎ দেবং অর্পণমুপধাবতঃ ॥ ৯ ॥ ন যজ্ঞাদ্যন্তৌ মধ্যং যঃ  
পরো নান্তরং বহিঃ । বিশ্বত্মানি যদবশ্যমিহ তদুতং মহৎ ॥ ১০ ॥ স বিশ্বকারঃ পূর-  
হুত জৈশঃ সত্যঃ স্বরং জ্যোতির্মজঃ পুরাণঃ । যন্তেষাং জগদ্রাজ্যমশ্বত্যা তং বিদ্যা-  
য়োদয়া নিরীহ আন্তে ॥ ১১ ॥ অথাগ্র স্বরঃ কর্মণীহন্তেহকর্ষহেতবে । জৈহমানো হি  
পুরুষঃ প্রায়োনীহাঃ প্রপদ্যতে ॥ ১২ ॥ জৈহতে ভগবানীশো নহি তত্র বিসজ্জতে । আশ্র-  
লাভেন পূর্ণার্থো নাবসীদতি যেহু তং ॥ ১৩ ॥ তমীহমানং নিরহংকৃতং বুধং নিরাশিষং  
পূর্ণমনস্তচোদিতং । ননু শিক্ষয়ন্তঃ নিজবশ্মসংস্থিতং প্রভুং প্রপদ্যেহখিলধর্মতাবনং ॥ ৪ ॥  
ঐশ্বক উবাচ ॥ ইতি মন্যোপনিষদং ব্যাহরন্তঃ সমাহিতং । দৃষ্টান্মরা বাতুখানা জোহু-  
মত্যব্রবন্ কুধা ॥ ১৫ ॥ তাংস্তথাবসিতান্ বীক্ষ্য বজ্রঃ সর্গগতো হরিঃ । যামৈঃ পরিবৃত্তৌ  
দেবৈর্হৃদ্বাশাসং ত্রিপিষ্টপং ॥ ১৬ ॥ আরোচিষৌ দ্বিতীয়স্ত মনুরগেঃ স্মৃতোহভবৎ । দ্রামৎ  
স্বপ্নেরোরোচিয়ং প্রমুখান্তস্য চান্মদাঃ ॥ তত্রোহো রোচনস্তসীদেবাশ্চ তুষিতাদয়ঃ । উজ্জ্বল-  
জাদয়ঃ সপ্ত গব্যো ব্রহ্মবাদিনঃ । গবেস্ত বেদশিরসস্তবিভা নাম পদ্মভূৎ । তস্যাত যজ্ঞে

ঐতিঃ ঐশবাস্তমিতি যথা শ্লোকমেব ॥ ৮ ॥ নহু যদি সর্গং ব্যাপ্নোতি তর্হি চক্ষুরাদিভিঃ কিং  
ন প্রভীয়েতে তত্রাহ যং পশুন্তঃ জনশ্চক্ষুরা ন পশুতি চক্ষুরাদ্যবিষয়ত্বাৎ । নহি প্রমাতারং  
প্রমাণং বিষয়ীকরে ভীতি ভাবঃ । তথাচ ঐতিঃ । চক্ষুশ্চক্ষুঃ শ্রোত্রস্ত শ্রোত্রমিত্যাদি ।  
নহু তর্হি ঘটনাশে দেবদত্তস্ত তদ্বিষয়ং চাক্ষুঃ জ্ঞানমিব ঐশ্বর্যতাপি স্বরূপভূতং তদ্বিষয়ং জ্ঞানং  
নস্তেৎ তত্রাহ । যস্ত তু পশুতশ্চক্ষুর্জানং ন বিযাতি ন নশুতি ততদাকারেণোৎপন্নায় বৃত্তেরেব  
নাশো ন স্বতঃ সিদ্ধস্ত জ্ঞানস্ত নহি সবিতৃপ্রকাশঃ প্রকাশনাশে নশুতীতি ভাবঃ । তুতানি  
নিগরো বস্ত তং সর্গাস্তর্ধামিণং তথাপি অর্পণং শৌভনং পতনং অসঙ্গং উপধাবত ভজধঃ ॥ ৯ ॥  
তৎস্বরূপস্ত নিত্যতামুপপাদয়রাহ ন যন্তেতি । অমুনি আদ্যন্তাদীনি বিশ্বস্ত বস্মাতবস্তি  
বিশ্বক বজ্রপং অতএবাব্যভিচাবিহাৎ তৎ স্বতঃ সত্যং ইহৎ পরিপূর্ণং ব্রহ্ম ॥ ১০ ॥ নহু বিশ্বকে-  
তজ্জপং তর্হি তস্ত কুতো জগদ্রাজ্যতাবঃ স্বপ্রকাশঃ বা কথং জগজ্জগদিকর্তৃত্বেন বিকারিণঃ সত্যত্বং  
পরিপূর্ণং বা অতরাহ । স জৈশঃ অজঃ সত্যঃ স্বপ্রকাশঃ পুরাণঃ নির্ঝিকারঃ । বিশ্বং কারো যস্ত ।  
পূরণি হুতানি নামানি বস্ত তথাবিধোহপি । যতঃ অস্ত বিশ্বস্ত জগদাদি স্বশক্ত্যা মায়য়া যন্তে  
তাক নিত্যসিদ্ধয়া বিদ্যয়া উদন্ত বিদ্যা নিজ্জিহ্ন এবাতে ॥ ১১ ॥ যদবশ্যদেবমীশ্বরঃ কর্ম কৃত্বা  
মত্যজ্য নৈকশ্চোপাশ্বে অথ তদ্বাদেতোর্গব্যমোহপাশ্রে আদৌ কর্মণি কুর্ত্তি । কিমর্থং অকর্ষ-  
হেতবে মোক্ষার্থং । কর্মহন্তবে ইতি পাঠে কর্মনাশায় হি বদ্যৎ ॥ ১২ ॥ নদীহমানঃ কর্মভিরব-  
শুভিতঃ কোশকার ইব বদ্যোভেব তত্রাহ জৈহত ইতি । অতস্তমহুবর্তমানা যে তে নাবসীদতি  
ন বিসজ্জতে ॥ ১৩ ॥ তদেবং লোকান্ত্রগ্রহায় বিশ্বদৃষ্টাদি যঃ কারোতি ঐশ্বর্যমক্কাম্যবতারৈশ্চ  
বেদোক্তমপ্যচরতি তং শরণং ব্রহ্মবীত্যাহ । নিজবশ্ম নর্যবতারাহুরগো মার্গঃ তত্র সম্যক্ স্থিত্ব  
জ্ঞত্ব জৈহমানঃ কর্মচরন্তঃ তথাপি জীবদৈলক্ষণ্যমাহ নিরহংকৃতং নিরাশিষং অনন্তচোদিত-  
মিতি চ । নিরহংকারবে হেতুঃ বুধঃ । নিরাশীদে হেতুঃ পূর্ণঃ । অনন্তনিবৃত্তবে হেতুঃ  
প্রভুঃ । তথাপি কর্মাহুষ্ঠানে হেতুঃ ননু স্বাচারেণ শিক্ষয়ন্তঃ । তৎ কিমর্থং তত্রাহ অখিল-  
ধর্মাব্ জাবরতি প্রবর্তয়তীতি তথা তং ॥ ১৪ ॥ সর্গাহিতমপি সন্তং মন্যোপনিষদং ব্যাহরন্তঃ  
দৃষ্টাঃ স্তোত্রোহুসিতবদ্বিষশনিষ দ্বা অমুরা বাতুখানাশ্চ কুধানিমিত্তেন জহুঃ অতুঃ অত্যব্রবন্  
॥ ১৫ ॥ যামৈঃ স্বপুষ্টিঃ ত্রিপিষ্টপং স্বর্গমপালয়ৎ স্বরমিহোহতুর্মিত্যর্থঃ ॥ ১৬ ॥ তত্র প্রতিমহন্তরং

ভক্তো দেবো বিতুরিত্যভিধিকৃতঃ ॥ ১৭ ॥ অষ্টাশীতিসহস্রাণি মুনয়ো বে দ্বতব্রতাঃ ।  
অবশিকন্ ব্রতং তস্য কোমারব্রহ্মচারিণঃ । তৃতীয় উত্তমো নাম প্রিয়ব্রত সূতো মহাঃ ।  
পবনঃ স্কন্দরো যজ্ঞহোত্ৰাত্মা স্বংস্কৃতা নৃপ ॥ বশিষ্ঠতনয়াঃ সপ্ত ঋষয়ঃ প্রমথানবরঃ । সত্য-  
বেদশ্রুতা ভক্তা দেবা ইন্দ্রস্ত সত্যজিৎ ॥ বর্নস্য ত্বনৃত্যাদি ভগবান্ পুরুষোত্তমঃ সত্য-  
সেন ইতি খ্যাতো জাতঃ সত্যব্রতৈঃ সহ ॥ ১৮ ॥ সোহনৃতব্রতহ্ন নীলানসতো বক্ষসাক্ষসান্ ।  
ভূতক্রহো ভূতগণাংস্চাবধীং সত্যজিৎসখাঃ ॥ ১৯ ॥ চতুর্থ উত্তমো ভ্রাতা মনুনায়া চ তামসঃ ।  
পৃথুঃ খ্যাতির্নয়ঃ কেতুরিত্যাদ্যা দশ ভৎস্কৃতাঃ ॥ ২০ ॥ সত্যাকা হরয়ো বীরা দৈবাজিহ্মিণ  
ঈশ্বরঃ । জ্যোতির্ধারাদয়ঃ সপ্ত ঋষজ্ঞানসেহস্তরে ॥ ২১ ॥ দেবা বৈশ্বতরো নাম বিধুভে  
স্তনরা নৃপ । নষ্টাঃ কালেন বৈরৈদা বিধুভাঃ 'স্বেন তেজসা ॥ ২২ ॥ ভক্ত্যপি অজ্ঞে  
ভগবান্ হরিণ্যাং হরিমেধনঃ । হরিরিত্যাহতো বেন গজেক্সো মোচিতো প্রহাং ॥ ২৩ ॥  
শ্রীযাজ্ঞোবাচ ॥ বাদরারণ এতত্তে শ্রোতুমিচ্ছামহে বয়ং । হরিবধা গজপতিং প্রাহব্রহ্মম-  
মুখং ॥ ২৪ ॥ তৎকথাস্থ মহৎপুণ্যং ধন্তং স্বত্যয়নং শুভং । যজ্ঞ যজ্ঞোত্তমঃস্রোকো  
ভগবান্ গীয়তে হরিঃ ॥ শ্রীমুত উবাচ । পরীক্ষিতৈবং স তু বাদরারণিঃ প্ররোপবিষ্টেন  
কথাস্থ চোদিতঃ । উবাচ বিপ্রাঃ প্রতিনন্দ্য পার্শ্বিণং মুদা মুনীনাং সদসি শ্রুত্বাং ॥ ২৫ ॥  
ইতি শ্রীভাগবতে মহাপুরাণে পারমহংস্যাং সংহিতায়াং বৈয়াক্য্যঃ অষ্টমস্কন্ধে মন্বন্ত-  
রানুবর্ণনং প্রথমোহধ্যায়ঃ ।

## দ্বিতীয়োহধ্যায়ঃ ।

—○●○—

শ্রীশুক উবাচ । আসীদগিরিবরো রাজ্যংজিকৃট ইতি বিপ্রতঃ । স্কীরোদেনাবৃতঃ  
শ্রীমান্ বোজনাযুতমুচ্ছিতঃ ॥ ১ ॥ তাবতা বিস্তৃতঃ পৰ্য্যাক্ জিভিঃ শৃঙ্গৈঃ পরোনিবিং ।  
দিশশ্চ যোচয়ন্নাস্তে রোপ্যায়সহিরময়ৈঃ ॥ ২ ॥ অষ্টৈশ্চ ককুভঃ সর্গা রত্নধাতু বিচিজ্রিতৈঃ ।

মবাদয়ঃ বড়ন্তেহন্তে ভবন্তি । তথাহি সূতো দাদশে বক্ষ্যতি । মন্বন্তরং মন্বর্জেবা মনুপুত্রাঃ  
সুরেশ্বরঃ । ঋষয়োহংশাবতারশ্চ হরেঃ বহুধমুচ্যতে । ইতি তজ্ঞান্যে স্বায়ম্বুবো মহুঃ প্রিয়-  
ব্রতোজ্ঞানপাদৌ মনুপুত্রৌ ধামাদয়ো দেবা মরীচিগ্রমুখাঃ সপ্ত ঋষয়ঃ বজ্রোঃ হরৈরবতারঃ ইন্দ্রশ্চ  
স এবৈতি তম্বন্তরং পঞ্চবিধমেব তচ্চ চতুর্থকক্ষেপজসে নিদ্ধপিতং । দ্বিতীয়াদি ত্রিষু মন্বন্তরেষু  
মবাদি ঘটকমাহ স্বারোচিষো দ্বিতীরষিভি বাবদগজেক্সমোক্ষপ্রশ্নং ॥ ১৭ ॥ বিভোরনাধারণ-  
চবিতমাহ অষ্টাশীতি সহস্রাশীতি ॥ ১৮ ॥ সত্যজিৎ ইন্দ্রস্ত সখা সনু ॥ ১৯ ॥ উত্তমশ্রুতীয়ো মন্বন্তর  
ভ্রাতা স্তামসশ্চতুর্থো মহুঃ ॥ ২০ ॥ ত্রিণিষ ঈশ্বর ইন্দ্রঃ ॥ ২১ ॥ অজ্ঞানপি বিশিষ্টপরাক্রমান্ দেবীবাহ  
দেবো বৈশ্বতর ইতি ॥ ২২ ॥ হরিরিত্যাহতঃ ব্যাহতঃ । প্রহাং প্রহাং ॥ ২৩ ॥ অমুখং যোচয়-  
মান ॥ ২৪ ॥ প্রবণেজ্ঞায়াং হেতু তৎকথাস্থ তাহু কথাস্থ সা কথৈব বা স্তমহং পুণ্যং । পুণ্যাস্থ  
ধন্তমিত্যাদি ॥ ২৫ ॥ ইতি অষ্টমে প্রথমঃ ॥

তুর্বে মন্বন্তরে প্রোক্তং গজেক্সস্য বিমোক্ষণং । দ্বিতীয়াদি জিভিষু বিস্তরেণোপবর্ণ্যতে ।  
দ্বিতীয়ে তু গজেক্সস্য গজীভিঃ কীড়তো জলে । সৈবদগ্জোহংগুহীতস্য হরিশ্রুতিকবীবাতে ॥  
আসীৎ অস্তি ॥ ১ ॥ তাবতা বোজনাযুতেন পৰ্য্যাক্ পরিভূঃ । জিকৃটসদাখ্যা বীজমাহ জিভিঃ  
শৃঙ্গৈশ্চ যোঃ ॥ ২ ॥ অষ্টৈশ্চ শৃঙ্গৈর্নির্বাস্তাসাং নির্বোধৈশ্চ ককুভঃ সর্গা যোচয়ন্তঃ ইতি

নানাক্রমলভাশ্চৈবনির্ধোবৈনির্ধারান্তসাং ॥ ৩ ॥ স চাবনিজ্যমানাজিৎ সমস্তাং পয় উর্জিতিঃ ॥  
 কল্পোতি ভ্রামলং ভূমিং হরিশ্রবকভাশ্চিতিঃ ॥ সিদ্ধচারণগকর্কষিদিয়াধরমহোন্নয়নৈঃ ।  
 কিম্বৈরম্পরোজ্জিচ্চ ক্রীড়ন্তির্জুষ্টকন্দরঃ ॥ ৪ ॥ যত্র সংগীত সন্নাদৈর্নদবৎ সুমম্বরা । অভিগ-  
 জ্জ্বতি হরয়ঃ স্খাযিনঃ পরশকরা ॥ ৫ ॥ নানারণ্যপঙ্কজাজ সঙ্কলয়োপালঙ্কৃতঃ । চিত্র-  
 ক্রমসুরোদ্ভানকলকণ্ঠবিহঙ্গমঃ ॥ ৬ ॥ সরিৎসরোভিরচ্ছোটিঃ পুলিনৈর্মণিবাশ্লুটৈঃ । দেবদ্রী-  
 মজ্জনামোহমোরভাষ্মনিলৈর্যুতঃ ॥ ৭ ॥ তস্য জ্যোত্যাং ভগবতো বরুণস্য মহাম্বনঃ ।  
 উদ্ভানমুত্তমরাম আক্রীড়্য সুরবোধিতাং ॥ সর্ষতোহলঙ্কৃতং দ্বিত্বানিভ্যাপুল্পকলক্রমৈঃ ॥ ৮ ॥  
 মন্দারৈঃ পারিজাতৈশ্চ পাটলাশোকচম্পকৈঃ । চ্যূতৈঃ গিরালৈঃ পল্লবৈরাশ্রিত্যত্রাতকৈ-  
 রপি ॥ ক্রমুটৈর্নারিকেলৈশ্চ খজুর্দৈর্দীপ্যপূরিতৈঃ । মধুটৈঃ শালভ্রমৈশ্চ তমালৈরসনাভুটৈঃ ।  
 অরিশোভুধরপ্রক্ষেপটৈঃ কিংকরচন্দনৈঃ । পিচুঘটৈঃ কোবিদারৈঃ সরলৈঃ সুরদাঘটৈঃ ॥  
 জাশ্বেজুরভ্রাজঘৃজিবর্ষাশ্যভ্রামলৈঃ । বিহং কপিখর্জবীরৈরুত্তো ভ্রাতকাদিভিঃ ॥ ৯ ॥  
 তস্মিন্ সরঃ স্রবিপুলং লসৎকাঞ্চনপঙ্কজং । কুম্বদোংপলকঙ্কারিশতপত্রপ্রিয়োজিতং ॥ ১০ ॥  
 মল্লঘটপদনিধুটং শকুন্তৈশ্চ কলবনৈঃ । হংস কারণ্ডবাকীর্ণ চক্রাঘৈঃ সারসৈরপি  
 ॥ ১১ ॥ জলকুট্ট কোষটি দাক্ষ্যহুসকুজিতং । মৎস্যাকচ্ছপসঙ্কার চলৎপঙ্করজঃ পয়ঃ ।  
 কদম্ববেতসনলনীপ বজ্রলটকবৃতং । কুলৈঃ কুরুমকাশোটৈঃ শিরীষৈঃ কুটজৈশ্চুদৈঃ ॥  
 কুজকৈঃ স্বর্ণযুধীভিনাগপুন্নাগজাতিভিঃ । মল্লিকা শতপত্রৈশ্চ মাধবী জালকাদিভিঃ ॥ ১২ ॥  
 শোভিতং তীরজৈশ্চৈত্বনিত্যন্তু ভিরলংক্রমৈঃ ॥ ১৩ ॥ ভত্রেকদা তদগিবিকাননাশ্রয়ঃ কবেগু-  
 তির্কারণযুথপশ্চরন্ । সকণ্টকঃ কীচক বেণু বেজবদ্বিশাল শুভ্রং প্রকল্পন্ বনস্পতীন ॥ ১৪ ॥  
 বলাকুমাত্রাকুরয়ো গজেক্ষা ব্যাঘ্রাদয়ো ব্যালমৃগাঃ সখজ্ঞাঃ । মহোরগাশ্চাপি ভ্রামাদুবন্তি

পূর্বেণাশ্রয়ঃ । কথংভূতৈঃ শৃঙ্গৈঃ রত্নৈর্ধাতুভিঃ বিচিত্রিতৈঃ নানাবিধানাং তক্রমলভানাং শুভ্রা  
 যেষু তৈঃ ॥ ৩ ॥ পয়স উর্জিতিঃ সমস্তাদবনিজ্যমানা অভ্যুয়ো মূলপ্রাস্তা যস্য । হরিত্তিঃ  
 পালাশবর্ণৈঃ ॥ ৪ ॥ কিম্বাদীনাং সংগীতসন্নাদৈর্নদভ্যো শুভ্রা যস্মিন্ প্রদেশে তং অভিগ-  
 জ্জ্বতি হরয়ঃ সিংহাঃ । অমম্বরা অসহনেন ॥ ৫ ॥ নানা যে আরণ্যাঃ পশবন্তেবাং ত্রাতৈঃ  
 সঙ্কলভির্দেগীতিব্রলঙ্কৃত আন্তে । কিঞ্চ চিত্রা ক্রমা যেষু তেষু সুরোদ্যানেষু কলকণ্ঠা  
 মধুরম্বনা বিহঙ্গমা যস্মিন্ ॥ ৬ ॥ কিঞ্চ অচ্ছোদকৈঃ সরিৎসরোতিবৃত্তৈঃ । মণয় ইব বালুকা যেষু  
 তৈঃ পুলিনৈশ্চ যুতঃ । দেবদ্রীয়াং মজ্জনেন য আমোহন্তেন নোরভযুকানি অশ্বনি অনিলাশ্চ তৈশ্চ  
 যুত আন্তে ॥ ৭ ॥ তস্য জ্যোত্যাং বরুণস্যোদ্যানবন্তি । গিরিবনাদিকং ধোয়ন্তেন বক্ষ্যতি ।  
 অতো গিরিমুপবর্ণ্য বনমুপবর্ণয়তি সর্ষতোহলঙ্কৃতমিতি ॥ ৮ ॥ পুনর্গিরিঃ বর্ণয়তি মন্দারৈরিতি-  
 চতুর্জিঃ । মন্দারাদিভিবৃত্ত ইত্যশ্রয়ঃ ॥ ৯ ॥ তস্মিন্ গিরৌ সর আন্তে তদ্বর্ণয়তি স্রবিপুলমিত্যাদি  
 সার্কৈঃ পঙ্কজৈঃ । লসন্তি কাঞ্চনপঙ্কজানি যস্মিন্ । কুম্বদিনীনাং প্রিয়া উর্জিতং ॥ ১০ ॥  
 কলঃ বনো যেবাং তৈঃ শকুন্তৈশ্চ নিধুটং চক্রাঘৈঃ সারসৈরপ্যাকীর্ণং ॥ ১১ ॥ জলকুট্টাদীনাং  
 কুলৈঃ কুজিতং । মৎস্যানাং কচ্ছপানাঞ্চ সঙ্কারেণ চলতাং পক্ষ্যানাং বজ্রসাক্ষঃ পয়ো যস্মিন্  
 ॥ ১২ ॥ নিত্যমুতবঃ কলপুল্লাদি সম্পত্তি হেতবো যেবাং তৈরলং শোভিতং ॥ ১৩ ॥  
 ভত্রৈবং সতি একদা তদগিবিকাননাশ্রয়ো বায়নযুথপঃ কবেগুভিঃশ্রবন্ তুষাধিতেন স্ববুধেন  
 বৃতঃ তস্য সুরোবরম্যাক্যাসং সমৌপমগময়িতি পঞ্চমোদয়ঃ । কিং কুরুন্ কীচকবেণুবেজবজ্রং  
 বিন্ধ্যলং শুভ্রং লতাভিহুসকৃতঃ বনস্পতীশ্চ প্রকল্পন্ প্রজল্পন্ ॥ ১৪ ॥ কথংভূতঃ যস্য বজ্রমাক্ষা-

সগৌরবস্থাঃ সরভাশ্চমৰ্ধ্যাঃ ॥ ১৫ ॥ বৃকাদবরাহা মধিষৰ্ক্ষ শল্যাঃ গোপুচ্ছ শালাবৃকমৰ্কটাস্থি ।  
অস্ত্রত্র ক্ষুদ্রা হরিণাঃ শশাদম্বশ্চরন্ত্যতীতা বদন্তুগ্রহেণ ॥ ১৬ ॥ স ঘর্ষতপ্তঃ করিভিঃ করেণু-  
ভিবৃত্তো মদচ্যুৎ করভৈববুভ্রতঃ । এগরি গরিমা পবিতঃ প্রেক্ষপ্ন নিবেষ্যমাণোহলিকু-  
লৈর্মদাশনৈঃ । সরোহনিলং পঙ্কজরেণুরুণিতং জিহ্বন্ বিদুবান্মদবিহ্বলেক্ষণঃ । ব্রুতঃ স্বব-  
থেন তৃষাদিতেন তৎসবোবরাভ্যাসমখাগমদ্রুতং ॥ ১৭ ॥ বিগাহু তন্নিয়মতাধু নিশ্বলং হেম-  
রবিন্দোৎপলরেণুরুণিতং । পপৌ নিকামং নিজপুঙ্করোদ্ধৃতমাশ্বানমন্তিঃ স্পৰ্শন্ গতক্লমঃ ।  
স পুঙ্করেণোদ্ধৃত শীকরাধুতির্নিপায়য়ন্ সংস্পৰ্শয়ন্ যথা গৃহী । স্তম্বী করেণুঃ করভাংশে হৃষদৌ  
নাচিষ্ট কৃচ্ছ্রং কুপণোহজমায়রা । তং তত্র কচ্চিঙ্গুপ দৈবচৌদিতো গ্রাহো বলিদাংশরণে কৃষা-  
গ্রহীৎ । বদুচ্ছদৈবং ব্যসনং গতোগজো যথাবলং সোহতিবলো বিচক্রমে ॥ ১৮ ॥  
তথাভুবং যুথপতিং করেণবো বিকৃষ্যমাণং তরসা বলীয়সা । বিচুক্রুন্তদীনবিরোহপরে গজাঃ  
পাক্ষিগ্রহাস্তায়িত্বং ন চাশকন্ । নিযুধ্যতোরেবমিভেন্দ্রনক্রয়োর্বিকর্ষিতোরন্তরতো বহির্বিধিঃ ।  
সমাঃ সহস্রং ব্যগমন্ মহীপতে স প্রাণয়োশ্চিভ্রমংসতামরাঃ ॥ ১৯ ॥ ততো গজেন্দ্রস্ত মনো  
বলোজসাং কালেন দীর্ঘেণ মহানকুহায়ঃ । বিকৃষ্যমাণস্ত জলেহবসীদতো বিপর্ষ্যোহিহুৎ  
সকলং জলোকসঃ ॥ ২০ ॥ ইখং গজেন্দ্রঃ স যদাপ সঙ্কটং প্রাণস্ত দেহী বিবশো বদুচ্ছয়া ।  
অপারয়মান্বিমোক্ষণে চিরং দধ্যাবিমাং বুদ্ধিমথাত্যপত্ত ॥ ২১ ॥ ন মামিমে জাতস্ত্র আতুরং  
গজাঃ কুতঃ করিণাঃ প্রভবন্তি মোক্ষিত্বং । গ্রাহেণ পাশেন বিধাতুরাবৃতোহপ্যহঞ্চ তং  
যামি পবং পরায়ণং ॥ ২২ ॥ যঃ কচ্চনেশো বলিনোহস্তকোরগাং প্রচণ্ডবেগাদভিধাবতো  
ভৃশং । ভীতং প্রপন্নং পরিপাতি যন্তরান্ভূতাঃ প্রধাবতারগন্তমীমহি ॥ ২৩ ॥ ইতি শ্রীভাগ-  
বতে মহাপুরাণে পারমহংস্তাং সংহিতায়াং বৈরাগিক্যাং অষ্টমস্কন্ধে গজেন্দ্রোপাখ্যানো বিতী-  
য়োহধ্যায়ঃ ।

দ্রব্যঃ সিংহা গজেন্দ্রাদয়শ্চ তরাদ্ভবন্তি পলায়ন্তে । ১৫ ॥ বৃকাদবস্ত ক্ষুদ্রা অল্পপ্রাণিনঃ  
অস্ত্রত্র তদৃষ্টিপথং ত্যক্তা চ্যন্তি ॥ ১৬ ॥ পুনঃ কীদৃশঃ ঘর্ষতপ্তঃ মদচ্যুৎ মদভাবী । মদং  
অল্পজীতি তথা তৈঃ ॥ ১৭ ॥ নিজে ন পুঙ্কবেণ করাগ্রেণ উদ্ধৃতং গতক্লমঃ সন নিকামং পপৌ  
॥ ১৮ ॥ দীনবিয়ঃ করেণবঃ তং কেবলং বিচুক্রুন্তঃ ॥ ১৯ ॥ মনঃ উৎসাহশক্তিঃ বলং  
শাবীবং ওজ ঐন্দ্রিয়ং তেষাং । বলাদি বিপর্ষ্যো বিপরীভ্য অধিকং জলোকসো গ্রাহিয়া ২০ ॥ ইখং  
প্রাণসঙ্কটমাপ । যতো দেহী ॥ ২১ ॥ বুদ্ধিমেবাহ ন মামিতি । অহঞ্চ ন প্রভবামি । যতো গ্রাহ-  
কপেণ কেবলং বিধাতুঃ পাশেনাবৃতঃ তথাপি তং পরং পরমেশবং পরেবা ব্রহ্মাদীনং অন্ননং  
আশ্রয়ভূতং শরণং ব্রজামি ॥ ২২ ॥ কোহসৌ যঃ শবং যামি তত্রাহ যঃ কচ্চনেন্তি । অস্ত্রক  
এবোরগন্তস্তাত্তং শবণং জৈমহি ব্রজেম । যন্তরাদিত্যত্র ক্রতিঃ ভীষান্ভাভ্যন্তং পবতে ভীষোহেতি  
স্বর্ঘ্যঃ ভীষান্ভাদিরিষ্টক্রশ্চ মুক্তাৰ্ধাবতি পঞ্চম ইত্যাদি ॥ ২৩ ॥ ইতি অষ্টমে দ্বিতীয়ঃ ।

## তৃতীয়োঃধ্যায়ঃ ।

—○○○—

শ্রীবাদরারণিকবাচ । এবং ব্যবসিতো বুদ্ধা সমাধায় মনোহৃদি । জজ্ঞাপ পরমং  
জ্ঞাপ্যং প্রাগ্জন্মস্মৃতিশ্চিকিৎসং ॥ ১ ॥ শ্রীগজেন্দ্র উবাচ । ওঁ নমো ভগবতে তস্মৈ বত এতচ্চিদা-  
ন্বকং । পুরুষায়াদিবীজায় পরেশায়াভিধীমহি ॥ ২ ॥ যন্মিরিদং বতশ্চেদং যেনেদং য ইদং স্বয়ং ।  
বোহিমাংপরম্মাচ্চ পরমং প্রপত্তে স্বয়ম্ভুবং ॥ ৩ ॥ য স্বাশ্বনীদং নিজমায়ম্পিতং কচিবিভাতং কচ  
তত্তিরোহিতং । অবিকৃদৃক্ সাক্ষাতয়ং তদীকতে স আশ্বমূলোহবতু মাং পরাংপরঃ ॥ ৪ ॥  
কালেন পঞ্চমিতেষু কৃৎস্নশো লোকেষু পালেষু চ সৰ্ব্বহেতুযু । তমন্তদাসীদগ্গহনং গভীরং  
যন্তস্ত পারোহতিবিরাজতে বিভূঃ ॥ ৫ ॥ ন যন্ত দেবা স্বয়ং পদং বিহুর্জন্তঃ পুনঃ কোহহতি গন্তমী-  
রিতুং । যথা নটস্তাকৃতিভির্বিচেষ্টতো দ্রুতায়ামুক্রমণঃ স মাবতু ॥ ৬ ॥ নিদৃক্ষবো যন্ত পদং স্মমলং  
কিমুকৃদঙ্গা মূনয়ঃ স্মসাধবঃ । চরন্ত্যালোকত্রয়মব্রণং বনে তুতাস্ততুতাঃ স্মহদং স মে গতিঃ ॥ ৭ ॥ ন  
বিস্ততে যন্ত চ জন্ম কৰ্ম বা ন নামরূপে শুণদোষ এব বা । তথাপি লোকাপায় সম্ভবার  
যঃ স্বমায়ম্মা তাত্মহুকালমুহতি ॥ ৮ ॥ তস্মৈ নমঃ পরেশায় ব্রহ্মণেহনন্তশঙ্কয়ে । অরূপায়োক-  
রূপায় নম আশ্চর্য্যাকৰ্মণে ॥ ৯ ॥ নম আশ্বপ্রদোপায় সাক্ষিণে পরমায়ম্ভবে । নমো গিরায় বিদুরায়

তৃতীয়ে কু গজেন্দ্রেণ স্ততো হরিকপেভ্য তং । সমুদধার তং গ্রাহাদগ্রাহং দেবলশাপতঃ ॥ ১ ॥  
জ্ঞাপ্যং জপ্যং স্তোত্রং । প্রাগ্জন্মনি ইন্দ্রদ্বায়সংজ্ঞে ॥ ১ ॥ তস্মৈ নমো নমনঃ অভিধীমহি অভি-  
ধায়ৈম কেবলং গ্রাহগৃহীত্বেন কারপ্রণতেরশকায়াং । যন্ত তজ্জ্ঞানং সম্ভাবয়িতুং তং বিশি-  
নষ্ট । বতশ্চিদ্রপাং এতদেহাদি চিদায়কং চেতনং ভবতি । তদ্বৎ যেন চেতয়তে বিশ্বমিতি তত্র  
হেতুঃ পুরুষায় পূৰ্ব্ব কারণত্বেন প্রবিষ্টায় নহু প্রকৃতিপুরুষৌ কারণে ইতি প্রসিদ্ধিস্তত্রাহ । আদিঃ  
প্রকৃতিবীজং পুরুষঃ তদ্রপায় প্রবিষ্টেহপি জীববৎ পারতন্ত্র্যং বারয়তি পরেশায়েতি ॥ ২ ॥  
পরমৈশ্বর্য্যং বিবৃণুয়াহ যাবৎ সমাপ্তি যন্মিরিধীতানে বত উপাদানাত্ যেন কৰ্ত্তা যঃ স্বয়মেব ইদং  
বিশ্বং ভবতি অস্মাৎ কাৰ্য্যাত্ পরমাত্ কারণাক্ত যঃ পরমং স্বয়ম্ভুবং স্বতঃ সিদ্ধং প্রপত্তে শরণং  
ব্রহ্মনি ॥ ৩ ॥ বিশ্বহেতুযং স্বতঃ সিদ্ধয়কোক্তং ইদানীং বিশ্বপ্রকাশকত্বং যপ্রকাশকত্বক বর্দয়ন  
প্রার্থয়তে যঃ স্বাশ্বনীতি । বিভাতং অভিবারুং সৎ কচিচ্চ প্রলয়ে তিরোহিতং লীনং স্তাং তদুভয়ং  
কাৰ্য্যং কারণক সাক্ষী সন্নীকতে । সাক্ষিহে হেতুঃ অবিকৃদৃক্ অলুপ্তদৃষ্টে আশ্বমূলঃ যপ্রকাশঃ  
কূতঃ পরাং প্রকাশকাক্তকুরাদেঃ পরঃ তস্তাপি প্রকাশক ইত্যর্থঃ । চক্ষুশ্চক্ষুরিতি ক্রতেঃ ॥ ৪ ॥  
তিরোহিতমীকৃত ইত্যোতংপ্রণকপূৰ্ব্বকং হৃজেরয়ং বদন্ প্রার্থয়তে কাগেনেতি বাভ্যাং ।  
পঞ্চমিতেষু নামং প্রাপ্তেযু । গহনং দ্রুতায়ামুক্রমণং চরিতং কথনং বা যন্ত সমা মাং ॥ ৬ ॥ কথং  
তহিষমেব বিদিতা অতিমৃত্যুমেতীত্যাди ক্রতিরিত্যাশঙ্ক্য তজ্জ্ঞানোপায়ং কথয়ন্মাহ নিদৃক্ষব  
ইতি । আলোকত্রয়ং ব্রহ্মচর্য্যাদি অব্রণমচ্ছিন্নং । তুতানামায়মুতুতাত্তেযাশ্বদৃষ্টয়ঃ সন্তঃ । স মে  
গতিরন্ত ॥ ৭ ॥ দ্রুতায়ামুক্রমণং প্রণয়ন প্রণয়তি ন বিদ্যত ইত্যাদিনা । লোকানামপায়ঃ  
প্রলয়ঃ সম্ভবো অস্ম তরোহৈশ্বক্যং তদর্থে যন্তানি জন্মানি স্বীকরোতি তস্মৈ নম ইত্যন্তরেণা-  
শ্বয়ঃ ॥ ৮ ॥ ব্রহ্মণেহরূপায় অনন্তশঙ্কয়ে বহুরূপায় বত আশ্চর্য্যানি কৰ্ম্মাণি যন্ত তস্মৈ পরেশায় নমঃ

মনসশ্চেতসামপি ॥ ১০ ॥ সত্বেন প্রতিপত্ত্যায় নৈকশ্রেণ্যেণ বিপশ্চিতা । নমঃ কৈবল্যানাধার নির্বাণমুখ-  
সম্বিদে ॥ ১১ ॥ নমঃ শান্তায় ঘোরায় মৃতায় গুণধর্ম্মিণে । নির্কিংশেবার সাম্যায় নমো জ্ঞানধনায় চ  
॥ ১২ ॥ ক্ষেত্রজ্ঞায় নমস্তত্যং সর্বাধ্যক্ষায় সাক্ষিণে । পুরুষায়াম্মূল্যায় মূলপ্রকৃতয়ে নমঃ  
॥ ১৩ ॥ সর্বেশ্বরিগুণজ্ঞে সর্বপ্রত্যয়হেতবে । অসত্যচ্ছায়মোক্তায় সত্যাত্মায় তে নমঃ  
॥ ১৪ ॥ নমো নমস্তেহখিলকারণায় নিষ্কারণাত্মত্বকারণায় । সর্বাগমায়ান্ন মহার্ণবায় নমোহ-  
পবর্গায় পরায়ণায় ॥ ১৫ ॥ গুণারণিচ্ছয়চ্ছিন্নায় তৎক্ষোভবিক্ষুজিতমানসায় । নৈকশ্র-  
ম্যভাবেন বিবর্জিতায় স্বয়ংপ্রকাশায় নমস্তরোমি ॥ ১৬ ॥ মাদৃকপ্রপন্নপণ্ডিতাশ্রমোক্ষ-  
ণায় মৃতায় তুরিকরণায় নমোহলরায় । স্বাংশেন সর্বতমুদ্রয়নসি প্রতীত প্রত্যকদৃশে  
ভগবতে বৃহতে নমস্তে ॥ ১৭ ॥ আত্মায়জ্ঞানগৃহবিভক্তনেষু সতৈহুপাংগায় গুণসম্বিব-  
জিতায় । মূর্ত্যুভিঃ স্বরূপে পরিভাবিতায় জ্ঞানাত্মনে ভগবতে নমঃ ঈশ্বরায় ॥ ১৮ ॥

॥ ৯ ॥ আত্মপ্রদীপায় প্রকাশাত্তরজ্যবিষয়ায় । কূতঃ সাক্ষিণে প্রকাশকার পরমাত্মনে জীবনিয়ে  
অতএব গিরায় বিদুরায় অপ্রাপ্যায় । চেতসাং চিত্তবৃত্তীনাং । তথাচ শ্রুতিঃ বতো বাচো নিবর্তন্তে  
অপ্রাপ্য মনসা সহতি ॥ ১০ ॥ এবমপি বিপশ্চিতা নির্গুণেন নৈকশ্রেণ্যে সন্ন্যাসেন সত্বেন  
শুদ্ধেন । সন্ন্যাসযোগাদ্যতরঃ শুদ্ধস্বা ইতি শ্রুতেঃ । প্রতিপত্ত্যায় প্রত্যক্ষেণ প্রাপ্যায় নির্বাণ-  
মুখসম্বিদে মোক্ষানন্দাত্মত্বয়ে ॥ ১১ ॥ গুণধর্ম্মিণে সর্বাদিবর্জ্যাহুকারিণে জ্ঞানধনায় চেতি  
নির্কিংশেষেপি প্রধানবৈলক্ষণ্যমুক্তং ॥ ১২ ॥ সাক্ষিণ ইতি সর্বাধ্যক্ষেষপি নির্কিংশেবমুক্তং  
অগ্ননাং ক্ষেত্রজ্ঞানাং মূল্যায় মূল্য প্রধানত্বাপি প্রকৃতয়ে উদ্ভবহেতবে । তত্র হেতুঃ পুরুষায় পূর্ক-  
মেব সতে তথাচ শ্রুতি পূর্কমেবাহিমহাসমিতি তৎ পুরুষত্ব পুরুষত্বমিতি । পূর্ণায়ৈতি বা ॥ ১৩ ॥  
সর্বেশ্বরিয়াং যে গুণা বিবর্তন্তেবাং জ্ঞেই সর্বে প্রত্যয়া ইন্দ্রিয়বৃত্তয়ো হেতবে। জ্ঞাপকা বস্ত তস্মৈ ।  
তদেবাহ অসত্য অহঙ্কারপ্রপঞ্চে ছায়য়া অসঙ্গপয়া উক্তায় প্রতিবিশেন বিশ্বমিব স্থচিতায় ।  
তত্র হেতুঃ সঙ্গপো বিষয়েষাভাসো যস্য তস্মৈ । তদ্বক্তং তৃতীয়ে যথা জলহ আভাস  
ইত্যাদিনা । অসত্যচ্ছায়মোক্তায় ইতি পাঠে অসত্য ছায়য়া অধ্যাসেন অক্তায় মৃতায়  
তদধীনায়ৈত্যর্থঃ ॥ ১৪ ॥ অখিলকারণায় সর্বকারণরূপায় অতএব স্বয়ং নিষ্কারণায় ।  
কারণেষপি মূল্যাদিবিকারঃ বারয়তি অত্বত্বকারণায়ৈতি । এবংজ্ঞতয়ে প্রামাণ্যাহ সর্কে  
আগমাঃ পঞ্চরাত্রাদয়ঃ আত্মায়াক্ষ বেদান্তেবাং মহার্ণবায় শ্রোতসামিব পর্যাবসানস্থানায়  
অপবর্গায় মোক্ষরূপায় অতঃ পরায়ণায় উত্তমানামাশ্রয় ॥ ১৫ ॥ গুণা এবারণিচ্ছয়চ্ছিন্নো  
যঃ চিহ্নয়ঃ জ্ঞানায়িতস্মৈ । তেবাং গুণানাং ক্ষোভে কার্যো বিক্ষুজিতঃ বহির্ভূতঃ যানন্দঃ  
বস্ত মোহকারয়ত বহুত্বমিতি শ্রুতেঃ । নৈকশ্রম্যাত্মত্বং তত্র ভাবেন ভাবনয়া বিবর্জিতা  
আগমা বিধিনিষেধলক্ষণা বৈশেষ্যে স্বয়মেব প্রকাশো বস্ত তস্মৈ ॥ ১৬ ॥ মাদৃকপ্রবিশ্বাসো  
প্রপন্নঃ পণ্ডিতস্ত পানোহবিদ্যা তস্যাবিশেষেণ মোক্ষং যেন । তত্র যোগাত্মাহ মৃতায় । মোচনে  
হেতুঃ তুরিঃ করুণা বস্ত অতত্ত্বার্থেহলরায় অনলসায় স্বাংশেন অত্বীয়মিচ্ছপেণ সর্কেবাং তদ্বক্তব্যঃ  
মনসি প্রতীতা প্রথ্যাত্মা প্রত্যকদৃক জ্ঞানং তস্মৈ । তথাচ শ্রুতিঃ স্ব আত্মনি তিষ্ঠন আত্মানমত-  
রোরময়তি ইতি । ভগবতে সর্কেবাং তদ্বক্তব্যঃ নিরমনে সমর্থায় । তেবাং মনসি স্থিতেষপি বৃহতেহ  
পরিচ্ছিন্নায় ॥ ১৭ ॥ অন্তঃস্থিতেষেপি দেহাদিধাসতৈহুপাংগায় আত্মমুখকায় । তত্র হেতুঃ  
গুণসঙ্গেণ বিবর্জিতায় অতএব মূর্ত্যুভিঃ দেহাদিধনাসতৈশ্চিহ্নিতায় । তৈঃ পরিভাবিতং রূপমাহ  
জ্ঞানাত্মন ইত্যাদি ॥ ১৮ ॥ ইষ্টাং গতিং কামিতং ধর্ম্মাদিকলং প্রাপ্নুবন্ত্যেব নচ ভাবদেব । কিন্তু



যং ধর্মকামার্থবিমুক্তিকামা ভজন্ত ইষ্টাং গতিমাপ্নুবন্তি । কিকানিশো রাত্যপি দেহমব্যয়ং  
 করোতু মেহদ্রদয়ৌ বিমোক্ষণং ॥ ১৯ ॥ একান্তিনো যন্ত ন ককনার্থং বাহুতি বে বৈ  
 ভগবৎপ্রপন্নাঃ । অত্যন্তু তং তচ্ছরিতং স্মৃঙ্গলং গায়ন্ত আনন্দসমুদ্ভবম্ ॥ ২০ ॥ ভ্রমক্ষরং  
 ব্রহ্ম পরং পরেশমব্যক্তমাধ্যাত্মিকযোগগম্যং । অতীন্দ্রিয়ং সূক্ষ্মমিবাতিদূরমনন্তমাদ্যং পরিপূর্ণং  
 মীড়ে ॥ ২১ ॥ যস্য ব্রহ্মাদিন্দোদেবা বেদালোকাস্চরাচর্য্যঃ । নাম রূপ বিভেদেন ফলখ্যা চ  
 কলয়া কৃতাঃ ॥ ২২ ॥ যথার্চিবোহগ্নেঃ সবিভূর্গভস্তন্নোনিধীতি সংযাত্যাসকৃৎ স্বরোচিষঃ । তথা  
 যতোহয়ং গুণসংপ্রবাহো বুদ্ধিমর্নঃ খানি শরীরসর্গাঃ ॥ ২৩ ॥ স টেব ন দেবান্নর মর্ত্যতির্ঘাঙ্  
 ন জী ন যন্তো ন পুমার জন্তঃ । নায়ং গুণঃ কস্মী ন সন্নচাসন্নিবেদশেষো জয়তাদশেষঃ ॥ ২৪ ॥  
 জিজীবিষে নাহিমহামুয়া কিমন্তর্কহিচ্চাবৃতয়েত্তথোনা । ইচ্ছামি কালেন ন যস্য বিপ্লব-  
 স্তস্যাত্তলোকাবরণস্য মোক্ষং ॥ ২৫ ॥ সোহহং বিশ্বস্বজং বিশ্বমবিশং বিশ্ববেদসং । বিশ্বাত্মা-  
 নমজং ব্রহ্ম প্রণতোস্মি পরং পদং ॥ ২৬ ॥ যোগিরক্তিকর্মাণো হৃদি যোগবিভাবিতে ।  
 যোগিনো যঃ প্রপশ্যন্তি যোগেশং তং নতোস্ম্যহং ॥ ২৭ ॥ নমো নমস্তভ্যমসহবেগশক্তি-  
 ত্রারাবিলম্বী গুণার । প্রপন্নপালার হুরস্তশক্তয়ে কদিল্লিয়াগামনব্যাপ্যবজ্ঞনে ॥ ২৮ ॥ নায়ং  
 বেদ স্মাত্মানং যচ্ছত্যাহং ধিরা হতং । তং হুরতায়মাহাত্ম্যং ভগবন্তমিতোস্ম্যহং ॥ ২৯ ॥

যাষ্টেয়কামিতান্তা অজ্ঞা অপ্যাশিষো রাতি দেহমপ্যব্যয়ং রাতি এবং ব অদভ্রদয়ঃ স নে বিমো-  
 ক্ষণমেব কেবলং করোতু নাধিকং প্রার্থয়ে ॥ ১৯ ॥ এতাবদপ্যহং ভক্তিধূধানভিজ্ঞেদেব বাহ্যামি  
 যন্ত ছেকান্তভক্তাঃ ককনার্থং ন বাহুতি তং পরেশমীড়ে স্তোমীত্যান্তরেণায়রঃ । তেষাং নিকামহে  
 হেতুঃ যে বৈ ভগবতঃ সর্কজান্ মুক্তান্ প্রপন্নাঃ সেবিতবন্তঃ ॥ ২০ ॥ অত্যন্তু তৎ স্মৃঙ্গলয়  
 প্রদর্শনায় অক্ষরাধীনী বিশেষণানি ॥ ২১ ॥ পরিপূর্ণং দর্শয়মাহ ত্রিভিঃ । যস্য ফলখ্যা স্বল্পরৈব  
 কলয়া অংশেন কৃতাঃ স জয়তাদিতি তৃতীয়েনাশ্রয়ঃ ॥ ২২ ॥ কথং কৃতা ইত্যপেক্ষায়াঃ দৃষ্টান্তো  
 যথার্চিবোহগ্নেরিতি প্রবাহে দৃষ্টান্তঃ । সবিভূর্গভস্তর ইত্যনন্তো । নির্বাতি উদগচ্ছন্তি সংযান্তি  
 নীরন্তে । গুণসংপ্রবাহমেবাহ বুদ্ধিমর্নঃ ইতি । খানি করণানি শরীরসর্গাঃ কার্যাদেহপ্রবাহাশ্চ যতে  
 ভবন্তি সঃ ॥ ২৩ ॥ অতএব দেবাদীনাম মধ্যে কোহপি ন ভবতি । ন জন্তঃ লিঙ্গত্রয়শূন্তং প্রাণি-  
 মাজ্ঞমপি । কিন্তু সর্কস্ত নিবেদেহবোধিষেন শিখ্যত ইতি নিবেদশেষঃ । মায়য়া অশেষাত্মকশ্চ  
 জয়তাৎ যদ্বিমোক্ষণারবিভবতু ॥ ২৪ ॥ ন চ গ্রাহ্যং শরীরস্য মোক্ষণেনাহং জীবিতুমিচ্ছামি ।  
 তত্র হেতুঃ অমুয়া অন্তর্কহিচ্চাবিবেকব্যাপ্তয়া গজজাত্যা কিং প্রয়োজনং আত্মলোকস্ত আত্ম-  
 প্রকাশস্ত বদাবরণং জ্ঞানং তস্যৈব তু মোক্ষমিচ্ছামি যস্য মোক্ষস্য কালেন নাশো নান্তি । যদ্বা  
 দেহস্য বন্ধো দেহনাশে মন্ত্রেদেব কিং তন্মোক্ষপ্রার্থনেন আত্মলোকাবরণস্য তু কালেন বিপ্লবো  
 নান্তি জ্ঞানৈকনিবর্ত্যত্বাৎ অতন্তস্যৈব মোক্ষমিচ্ছামীত্যর্থঃ ॥ ২৫ ॥ সোহহং মুমুকুর্বিষং বিশ্বরূপং  
 অবিশং বিশ্ববাতিরিক্তঞ্চ । বিশ্বং বেদো ধনং উপকরণং যস্য স্তং বিশ্বাত্মাত্মানঞ্চ কেবলং প্রণতোহস্মি  
 নতু ত জানামি ॥ ২৬ ॥ যোগং বিনা তজ্ঞানমিচ্ছামিহ । যোগেন ভগবদ্বর্ষণে বক্তিতানি দষ্টানি  
 কক্ষ্মণি যেষাং তে যং প্রপশ্যন্তি ॥ ২৭ ॥ তর্হি সর্কহিচ্চপি যোগেনৈব কিং নাহিতা তজ্ঞাহ নম ইতি  
 ব্যাখ্যাতঃ । অসহবেগো রাগাদিলক্ষণো যস্য তথাভূতং শক্তিভ্রমং বস্য তস্মৈ । বহিচ্চাখিলধিরাং  
 সর্কস্ত্রিয়ানাং গুণার । শকামিবরূপেণ প্রতীয়মানমি । অতঃ কদিল্লিয়াগাং কুংসিতানি ইল্লিয়াপি  
 যেষাং স্তেবামনব্যাপ্যং বজ্রং যস্য ॥ ২৮ ॥ যচ্ছত্যা যন্ত মায়য়া অহংদী তয়া হতং আবৃতং অয়ং  
 জনো ন বেদ । হুরতায়ং মাহাত্ম্যং যন্ত তং ইত প্রাশ্রিতোস্মি ॥ ২৯ ॥ উপবর্ণিতং নির্কিংশং

শ্রীশুক উবাচ । এবং গজেন্দ্রমুপসর্গিতনির্জিহবেঃ, ত্র্যম্বকো বিবিধলিঙ্গভিত্তিমানঃ ।  
সৈত নৃপোপসংসৃজি মিথ্যাকথ্যাস্ত্রাধিলাষিরময়ো হরিরাবিরাজীৎ ॥ ৩০ ॥ তং তদনন্তমুপ-  
লভ্য জনৈর্মিত্যসং স্তোত্রং নিশমা দিব্যভৈঃ সহ সংস্থপতিঃ । ছন্দোময়েন গজেনৈন সনুজমান-  
ক্ক্রীড়ধৌভাগমকীং বর্তো গজেন্দ্রঃ ॥ ৩১ ॥ সোহিতঃ সরস্বাকবলেন গৃহীত আচৌঃ দৃষ্ট ।  
গজমতি হরিঃ খ উপাস্তচক্রং । উৎকিয়া সাক্ষরং গিরমাহ কচ্ছারারণাবিলঙয়ো  
তববরমন্তে ॥ ৩২ ॥ ' তং বীক্ষ্য পীড়িতমজঃ সঙ্কামতীর্ষ্য সগ্রাহমাণ্ড সবদঃ কপয়োজ্জহার ।  
গ্রাহিকিণাটিতমুখাদিরিণা গজেন্দ্রং সংশস্যতাং হরিরমুচছ্রুয়াণাং ॥ ৩৩ ॥ ' ইতি শ্রীভাগবতে  
স্বকীপ্তাণে' পরমহংস্যাং সংহিতায়াং অষ্টমস্কন্ধে গজেন্দ্রমোক্ষণো নাম তৃতীয়োহধ্যায়ঃ ॥

শ্রীশুক উবাচ । তদা দেবর্ষিগর্জরী ব্রহ্মেশানপুরোগবাঃ ।- যুগচুঃ কুসুমাসারং শংসক্ভঃ  
কন্ড তত্তরেঃ ॥ নেহচ্ছ্রুতয়ো দিব্য পঙ্করী ননুভুজ্যন্তঃ । ধবসচ্চারণাঃ সিদ্ধাচ্ছ্রুৎ পুত্রবো-  
ত্তমঃ ॥ ১ ॥ বোহসৌ গ্রাহ্য স বৈ সদাঃ পরমাত্মব্যপধুক্ । মুক্তো দেবলশাপেন হুর্গর্জর-  
সত্তমঃ ॥ ২ ॥ প্রপন্না শিরসাধীশমুত্তমরাত্রিকমবারং ।- অগায়ত বশোধাম কীর্তন্যন্তপসু-  
কথং ॥ ৩ ॥ সোহনুকল্পিত জেশেন পরিক্রমা প্রণম্য তং । লোকস্য পশ্যতো বোক্তঃ স্বমগান্-  
মুক্তকিষিঃ ॥ গজেন্দ্রো- ভগবৎস্পর্গাদিমুক্তোহজ্ঞানবন্ধনাঃ । প্রাপ্তো ভগবতো রূপং পীত-  
বাসাশ্চতুর্ভুজঃ ॥ স বৈ পূর্নগভূতাজা পাণ্ড্যো ভবিষ্যতমঃ । ইন্দ্রদ্রায়ঃ ইতি খ্যাতো বিষ্ণু-  
ব্রতপরায়ণঃ ॥ ৪ ॥ স একদারাদনকাল আগ্রবান্ গৃহীতমোনব্রত জেবং হরিং । জটধর-  
স্তাপস আশ্রুতোহনুজ্যেৎ সমর্চয়ামাস কুলাচলাশ্রমঃ ॥ ৫ ॥ যদৃচ্ছয়া তত্র মহাশশা মুনিঃ সমাগম-  
জিহ্বাগণৈঃ পরিশ্রিতঃ । তং বীক্ষ্য তৃণীমকুতাহংগাদিকং বহুশ্যপাসীনমুবিচক্ষু কোপ হ ॥ ৬ ॥

মুক্তিভেদং বিনা পরং তত্ত্বং যেন তং । বিবিধা চাসৌ লিঙ্গভিত্তা চ মুক্তিভেদঃ তস্তামতিমানো বেষাৎ  
অতএব, এতচ্ছ্রুতয়ো দিব্য পঙ্করী ননুভুজ্যন্তঃ । তদা অখিলমিব্রময়ঃ সর্কদেবমমমুর্তিঃ ॥ ৩০ ॥ দিব্যৈর্জৈর্দৈবৈঃ সহ  
ছন্দোময়েনেতি শৈবায়োক্তং ॥ ৩১ ॥ খে দৃষ্ট । উপাস্তং উত্তমং চক্রং যেন ॥ ৩২ ॥ গজেন্দ্রোহপি  
মন্দগতিরিত্তি । ততঃ সহসা অবতীর্ষ্য অরিণা চক্রেণ ণিপাটিতং মুখং বস্ত্র উচ্ছ্রুয়াণাং দেবানাং  
॥ ৩৩ ॥ ইতি অষ্টমে তৃতীয়ঃ ।

চতুর্ভুজ তয়োগ্রাহঃ প্রাপ গজর্জতাং পুনঃ । গজং রূপাবদং কৃথা হরিনির্জৈ স্বকং পুং ১ ॥  
হুহসংজ্ঞো যো গজর্জসত্তমঃ অসৌ দেবলশাপেন গ্রাহো জাতঃ স বৈ ততঃ সন্তো মুক্তঃ সন্ উত্তমঃ-  
ল্লোকমগারতেত্যম্বয়ঃ । এবং হোত্রিহাসোভনে কঁথা । সরসি জীভিঃ ক্রীড়ন্তো দ্বাতুঃ প্রবিষ্টং  
দেবলং পাদে প্রগৃহ বিচকর্ব স চ কুপিতো গ্রাহো ভবেতি শশাপ তেন চ প্রমাদিতঃ সন্ বাচ  
এবমেব গজেন্দ্রং গৃহীত ততশ্চ গজেন্দ্রমুদরন্ হরিশ্বামপি মোচরিষ্যতীতি ॥ ২ ॥ কথংভুতং  
বশো ধাম আশ্রমং অতঃ কীর্ত্তাঃ কীর্ত্তনীয়া শৃণাঃ সতী কথা চ বস্ত্র তং ॥ ৩ ॥  
সং গজর্জলোকং ॥ ৪ ॥ কুলাচলে মল্লরাজাবাশ্রমো বস্ত্র ॥ ৫ ॥ তুণীঃ বহুশ্যপাসীনঃ বীক্ষ্য ॥ ৬ ॥



তস্মা ইমং শাপমদাদসাপুরঃ হুবাচ্ছাহকৃতকুন্ধিরয়ঃ । বিপ্রাবমতা বিশতাং তমিঅং যথা গজ-  
 স্তম্ভমতিঃ স এব ॥ ৭ ॥ শ্রীতক উবাচঃ । একং শপ্তাং গতোহগজো ভগবদ্গুণ সাক্ষগঃ । ইজ-  
 হ্যামোহপি রাজর্ষির্নিষ্টং তত্পথারয়ন্ ॥ আশরঃ কৌজরীং যোনিমান্বত্বেতিবিনাপিনীং । হর্ষা-  
 র্চনামুভাবেন বগবদ্বেদ্যাহুত্বিঃ ॥ ৮ ॥ এবং বিমুচ্য গজমুখপমজনাভভেনাপি পার্শ্বদগতিং  
 গমিতেন যুক্তঃ গজকর্কসিক্রিববৈধৈরুপগীরমান কক্ষাত্তং স্বভবনং গরুড়াসনোহগাং ॥ ৯ ॥ এতদ-  
 হারাজ তবেরিতো ময়া কৃকামুভাবো গজরাজমোক্ষণং । স্বর্গাং বশনাং কলিকন্মবাগহং  
 হুঃস্বধনাশং কুরুবর্ষা শৃণুতাং ॥ ১০ ॥ বধামুকীর্তয়ন্ত্যোতচ্ছ্রয়কামা বিজাতয়ঃ । শুচরঃ প্রোত-  
 কথার হুঃস্বধায়াপশান্তয়ে ॥ ১১ ॥ ইদমাহ হরিঃ শ্রীতো গজেন্দ্রং কুরুগন্তম । শৃণুতাং সর্ব-  
 ভূতানাং সর্বভূতময়ো বিভূঃ ॥ ১২ ॥ শ্রীভগবাহু উবাচ ॥ যে মাং ত্বাক্ সুরশ্চন্দং পিরিকন্দর-  
 কাননং । বেজকীচকবেণনাং শুল্মানি সুরপাদপান্ ॥ শৃঙ্গাণীমানি ধিক্যানি ব্রহ্মণো মে  
 শিবদ্য চ । ক্ষীরোদং মে প্রিয়ং ধাম বেতবীপঞ্চ ভাস্বরং ॥ শ্রীবৎসং কোন্ততং মালাং গদাং  
 কোমোদকীং মম । সূর্যনং পাঞ্চজন্যং সুপর্কং পতঙ্গেশ্বরং ॥ শেবকং মংকলাং সুস্মাং প্রিয়ং  
 দেবীং মদাপ্রয়াং । ব্রহ্মাণং নারদযুধিং ভবং প্রোহাদমেব চ ॥ মৎস্য কৃষ্ণবরাহাদ্যৌরবতটৈঃ  
 কৃতানি মে । কক্ষাণানন্ত পুণ্যানি হর্ষাং সোমং হস্তাননং ॥ ১৩ ॥ প্রপং সত্যমব্যক্তং  
 গোবিশ্রান্ ধর্মমব্যয়ং । দাক্ষায়ণী ধর্মপত্নীঃ সোমকশ্যপরোরপি ॥ ১৪ ॥ পক্ষাং সুরস্বতীং  
 নন্দাং কালিন্দীং সিতবারণং । এবং ব্রহ্মকবীন্ সপ্তপুণ্যলোকান্ত মানবান্ ॥ ১৫ ॥ উচ্চারা-  
 পয়রাভাভে প্রবতাঃ স্তম্ভমাহিতাঃ । সুরসি মম রূপাণি সূচ্যন্তে তেহংহসোহধিলাং ॥ যে  
 মাং স্তবস্ত্যনেনাক্ প্রভিবৃধ্য নিশাভ্যয়ে । তেবাং প্রাণাত্যয়ে চাহং দদামি বিপুলাং গতিং ॥ ১৬ ॥  
 শ্রীতক উবাচ । ইত্যাদিশ্রুত্ব কৌকেশঃ প্রোথ্যাস জলজ্যোত্তমং । হর্ষয়ন্ বিবুধানীকমাকরোহ  
 ঋগাধিপং ॥ ১৭ ॥ ইতি শ্রীভাগবতে মহাপুরাণে পারমহংস্তাং সংহিতায়াং বৈয়াকিক্যাং অষ্টম-  
 স্কন্ধে গজেন্দ্রমোক্ষণং নাম চতুর্থোহধ্যায়ঃ ।

শাপমেবাহ অসাপুরিত্যাদি । অকৃততা অনিশ্চিততা বুদ্ধিবন্ত গজো যথা স্তম্ভমতিঃ তমৈবায়ং অতঃ  
 গজএব ভবত্বিতি শেষঃ ॥ ৭ ॥ দিষ্টং দৈবপ্রাপিতং তত্পথারয়ন্নালোচয়ন্ কৌজরীং যোনিমাপন্ন  
 ত্বহি পশ্চাৎ কথং স্তুতির্জাতা তত্রাহ হরেরর্চনামুভাবেনেতি ॥ ৮ ॥ অজুতং স্বভবনমগাং ॥ ৯ ॥  
 এতদগজরাজমোক্ষণং নাম কৃকামুভাবঃ । কথংভূতং তত্রাহ স্বর্গামিত্যাদি । হুঃস্বপ্নং নাশরতীতি  
 তথা ॥ ১০ ॥ অতঃ শ্রেয়কামা এতদ্ব্যবহদুকীর্তয়ন্তি ॥ ১১ ॥ অনেন প্রোহো তবতীতি কুতো-  
 জাতং সাক্ষাত্তপবদ্বচনাদেব ইত্যাহ ইদমাহেত্যাদি যাবৎ পরিসমাপ্তি ॥ ১২ ॥ সর্কেষাং  
 বিতীয়াস্তানাং সুরস্বতীতটমেনাশ্বরঃ ॥ ১৩ ॥ অব্যক্তং মালাং অব্যয়ং ধর্মং ভক্তিলক্ষণং সোম-  
 কস্তপরোরপি পত্নীর্দাক্ষয়ণীঃ ॥ ১৪ ॥ সিতবারণং প্রোহবতং ॥ ১৫ ॥ স্তম্ভমাহিতাঃ একাপ্রতিভাঃ ।  
 মম রূপাণি মধিভূতীঃ ॥ ১৬ ॥ জলজ্যোত্তমং শঙ্খবরং প্রোথ্যাস বাদয়িষ্য ॥ ১৭ ॥ ইত্যষ্টমে চতুর্থঃ ।

## পঞ্চমোহধায়ঃ ।

শ্রীশুক উবাচ রাজহৃদিতমেতত্তে হরেঃ কৰ্ম্মাধনাশনং । গজেন্দ্রমোক্ষণং পুণ্যং ত্রৈলোক্য-  
 যত্ত্বয়ং শূণ । ১ । পঞ্চমো বৈবতো নাম মহুতাসমসোদরঃ । বলিবিজ্ঞাদয়ত্তত্ত্বমুতা হার্কুন  
 পূৰ্ব্বকাঃ । বিভূরিভ্রঃ সুরগণা রাজন্ ভূতরম্যদিয়ঃ । হিরণ্যরোমা বেদশিরা উদ্ধবাকাদয়ো  
 বিজাঃ ॥ পরী বিকুষ্ঠা শুভ্রস্ত বৈকুষ্ঠৈঃ সুরসত্তমৈঃ । তরোঃ স্বকলয়া জজ্ঞে বৈকুষ্ঠো ভগবান্  
 স্বয়ং ॥ বৈকুষ্ঠঃ কলিতো যেন লোকো লোকনমস্কৃতঃ । রময়া আৰ্থ্যমানেন দেব্যা তৎ  
 শ্রিদ্ধকামায়া ॥ ২ ॥ তস্যামুতাবঃ কথিতো শুণাশ্চ পরমোদরঃ । ভোমান্ রেণুন্ সুবিমবে  
 যোবিকোৰ্কেপয়েদগুণান্ ॥ বৰ্ষশ্চ চক্ৰমঃ পুত্রশ্চাক্ৰবো নাম বৈ মনুঃ । পুত্রপুত্রবহুদ্ব্যপ্রমু-  
 খাশ্চাক্ৰবান্ধবাঃ । ইন্দ্রো মনুক্রমস্তত্র দেবা আপ্যাদয়োগাঃ । মুনয়স্তত্র বৈ রাজন্ হৰ্ষ্যাম্বীর-  
 কাদয়ঃ । তত্রাপি দেবসন্তত্যাং বৈরাজস্তাতবং সূতঃ । অজিতো নাম ভগবান্গণেশেন জগতী-  
 পতিঃ ॥ পরোধিৎ যেন নির্মধ্য সুরানাং সাধিতা সূতা । জয়মাপোহস্তসি ধৃতঃ কুৰ্ম্মরূপেণ  
 মন্দরঃ ॥ ৩ ॥ শ্রীমাজোবাচ । যথা ভগবতা ব্রহ্মন্ মথিষ্ঠ্য কীরমাগরঃ । বদৰ্থং বা  
 বতশ্চাজিৎ দধারামুতরাস্তনা ॥ ৪ ॥ যথামৃতং সূতৈঃ প্রাপ্তং কিকানাদভবততঃ । এতন্-  
 ভগবতঃ কৰ্ম্ম বদস্ব পরমাত্মতং । যদা সংকথ্যমানেন মহিরা মাভূতাঃ গতেঃ । নাভিভূ-  
 প্যতি মে চিত্তং সূচিরং তাপস্তাপিতং ॥ শ্রীশুক উবাচ । সংপৃষ্ঠো ভগবানেবং বৈশারন-  
 সূতো বিজাঃ । অভিনন্দ্য হরের্বীৰ্য্যমভ্যাচষ্টেৎ প্রচক্রেম ॥ ৫ ॥ শ্রীশুক উবাচ । যদা  
 যুদ্ধেহসূতৈর্দেবা বধ্যমানাসঃ শিতামুদৈঃ । গতাসবো নিপতিতা নোতিষ্ঠৈরন্ স ভূরিণঃ ॥ ৬ ॥  
 বদা হুৰ্ম্মাসঃ শাপেন সেন্স্রালোকাত্ৰয়ো নৃপ । নিঃশ্রীকাস্তাতবংস্তত্র নেত্রবিজ্ঞাদয়ঃ কিরাঃ ॥  
 নিশাটমাতং সুরগণা মহেন্দ্রবরুণাদয়ঃ ॥ নাধ্যগচ্ছন্ স্বয়ং মইন্দ্রমভ্রয়ন্তো বিনিশ্চিতং ॥ ততো  
 ব্রহ্মসত্যং জগৎসেইরোবুর্জনি সৰ্ব্বশঃ । সৰ্ব্বং বিজ্ঞাপরাক্রমঃ প্রপতাঃ পরমেষ্ঠিনে ॥ ৭ ॥ স বি-  
 লোকোজ্জবাধাদীনিঃসবান্ বিগতপ্রভান্ । লোকানমঙ্গলপ্রায়ানসুমানযথা বিভূঃ ॥ ৮ ॥  
 সমাহিতেন মনসা সংস্রবন্ পুরুষঃ পরঃ । উবাচোৎকল্লবদনো দেবান্ স ভগবান্ পরঃ ॥ ৯ ॥

অমৃতাপ্যনমষ্টাতিরথ্যারৈরনুবর্ণ্যতে । স্বভক্তপক্ষপাতেন যত্র বোধায়িতং বিভোঃ । পঞ্চমে  
 পঞ্চমকাথ বটকাকথনমনুং । বিপ্রশাপ্যক্ত নিঃশ্রীকৈর্দেবৈঃ কৃতাং হরিশুতিং ॥ ১ ॥ তাবদ-  
 শ্চতুর্থোমনুঃ তত্ত্ব সোদরো ভ্রাতা ॥ ২ ॥ তস্য বৈকুষ্ঠসংজ্ঞাত হরেরমুতাবঃ । সনকাহিঃ শাপেন  
 দৈত্যতাং প্রাপ্তাত্যাং অপার্বদাত্যাং বরাহবিরূপেণ যুদ্ধাদিলক্ষণং । শুণাশ্চ ব্রহ্মব্যতাদয়ঃ  
 পরমোদরশ্চ মহর্ষয়ঃ কথিতামুভীরনুকাণ্ডিযুঃ ॥ ৩ ॥ যতো হেতোঃ সূতঃ সূতানাং কুৰ্ম্মরূপেণ ॥ ৪ ॥  
 সুরাণাং সাধিতা সূতখ্যাক্য যুদ্ধান্তপি সূচিতং । অতঃ পৃচ্ছতি কিকানাদিতি ॥ ৫ ॥ সৌমিত্রৈরন্  
 ন পুনর্জীরতি স্নেহার্থঃ ॥ ৬ ॥ হুৰ্ম্মাসা হি কদাচিৎসার্গে গচ্ছন্ত্য ইন্দ্রং বৃষ্টী । স্বকর্তৃহমালা তটৈ-  
 দত্যা তেনচ শ্রীমদেনানাদৃত ঐরাবতস্ত কুন্তরোনিঃকিষ্টা যচগজো মত্তঃ পত্যাং ওং মালাং চুপী-  
 চকার । ততঃ কুণিতো হুৰ্ম্মাসাত্য শশাপ ত্রিভিলোকৈঃ সহ নিঃশ্রীকো ভবেতি । তদেতদাহ  
 হুৰ্ম্মাসঃ শাপেনেতি । ইত্যাদয়ঃ বাগাধ্যাঃ ॥ ৭ ॥ অসুহান্ অথবা দেববৈলকণেন বলপুষ্ঠ্যাদিসুতপন-  
 বিলোকোক্তার্থঃ ॥ ৮ ॥ হরিং শরণং গতাঃ সত্যঃ যথাপূৰ্ব্বং সৰ্ব্বং প্রাপ্যাম ইতি উৎকল্লব-  
 বি-

অহং ভবো ব্রহ্মণোহম্মাদয়োমহম্মতিৰ্ভূপকৃষ্ণকৃতঃ । যথাবতারাং শকলাবিসর্জিতা ব্রহ্মণ  
সর্কে শরণং তমবাং ॥ ১০ ॥ ন যন্ত বধো ন চ রক্ষণীয়ো নোপেক্ষীয়াদরীয়াপক্ষঃ । তথাপি  
কর্ণস্থিতিসংযমার্থঃ ধত্তে রজঃস্বভবাসি কালে ॥ ১১ ॥ অরুণ তস্য স্থিতিপালনক্ষণঃ সত্ব  
জ্ঞানস্য ভবায় দেহিনাং । তস্মাদ্ভুজামঃ শরণং অগদগুরুং স্থানং স নো ধাত্মাত শংস্ব-  
প্রিয়ঃ ॥ ১২ ॥ শ্রীশুক উবাচ ॥ ইত্যভাষা শূরান্ বেধাঃ সহ দেবৈররিন্দম । অজিতস্য পদং  
সাক্ষাৎ অগাম তমসঃ পরং ॥ ১৩ ॥ তজ্জাদৃষ্টবরুণায় শ্রুতপূর্কায় বৈ প্রভুঃ । স্তুতিমজ্ঞত  
দৈবীভির্গীর্তিস্থবহিতেজ্রিয়ঃ ॥ ১৪ ॥ শ্রীকৃষ্ণোবাচ । অবিক্রিয়ং সভ্যমনস্তমাদাং শুভাশয়ং  
নিষ্কলমপ্রতর্ক্যং । মনোহগ্রধানং বচসা নিরুক্তং নমামহে দেববৎ ববেগ্যং ॥ ১৫ ॥ বিপশ্চিতং  
প্রাণমমোবিয়াস্বনামর্থেন্নিয়ান্তাসমনিদ্রমব্রণং । ছায়াতপো যত্র নগৃহ পক্ষৌ তমক্ষবৎ ধং ত্রিযুগং  
ব্রজামহে ॥ ১৬ ॥ অজসা চক্রং ব্রজয়েধ্যমানং মনোময়ং পঞ্চদশাংসম । ত্রিভির্ভি বিদ্যা-  
চলমষ্টেনেমি যদকমাহন্তমৃতং প্রপদ্যে ॥ ১৭ ॥ য একবণং তমসঃ পরং তদলোকমধ্যাক্ষ্মনস্ত-

সিতং বদনং বসাসঃ ॥ ১৮ ॥ মহম্মাদয়ো অরায়ুজাহ প্রজোত্তিষ্ক শ্বেদজাঃ যথাবতাবঃ পুরুষ-  
স্তত্ত্বাংশো ব্রহ্মা তস্য কলা মরীচাদয়ঃ । তাত্ৰির্ভগজিতঃ পূজ্যোজ্ঞবিদ্যাধিক্রমিতা ॥ ১৯ ॥  
নহ তর্হি সর্কেষমৌ সুরঃ স্তাৎ কিন্তু শরণাপ্ররেণ সত্যং যদাপোবৎ তথাপ্যাম্রং গক্ষপাতী তবি-  
দ্যাতীভ্যাশয়েমার্ষ বস্তোতি স্বাভায়ে ॥ ২০ ॥ স্থিতিপালনস্য ক্ষণঃ কালঃ অন্তঃ শূরপ্রিয়ঃ সন্ বীর্যমানঃ  
নঃ ধং স্তত্ কল্পিষ্যতি ॥ ২১ ॥ - যত্র কীরাতকৌ হেবকাস স্তদেব তমসঃ পরং স্থানং । যদা  
লোকান্তে কাম শরতে বস্তমস্ততঃ পরং স্থানং অগম ॥ ২২ ॥ দৈবীভির্গীর্তকৈঃ প্রাদক্ষ্যাত্ৰির্ভগী-  
তির্গীর্তিঃ স্তুতিমকরোং ॥ ২৩ ॥ দেববরং নমামহে = নমামহি - হে দেববরং ত্বাং নমামহি  
বা । বরং হেতুঃ সত্যং । কৃতঃ অবিক্রিয়ঃ । তৎকৃতঃ অনন্তঃ প্রাণ্যক অসাদি । আদ্যন্তবতো হি  
বৃক্ষাধিবিক্রিয়া তবস্তি । কিঞ্চ শুভাশয়ং সর্বকর্তৃগতং কৃতঃ নিষ্কলং নিষ্কপাখিৎ । তৎকৃতঃ অগ্র-  
তর্ক্যং । তৎকৃতঃ মনোগ্রধানং মনসোহপি অবিষ্টং মনঃ প্রাপ্যো স্থানে ততঃ প্রাগেব বিদ্যামা-  
নত্বাৎ । তথাচ শ্রুতিঃ অমোজদেহং অনসো জরীয়ো নৈনশ্বেবা ইত্যাদি । বচসাহনিরুক্তং  
অবিবরত্বাৎ । যথাচানান্দ্ৰাদিতং যেন বাগত্বাদাতে ইতি শ্রুতেঃ । মনোবচসোরগৌচবত্বাৎ  
অপ্রতর্ক্যং । যথেষ্টং বা সর্কেষাং - হেতুঃ হেতুমত্বাৎ ॥ ২৪ ॥ কিঞ্চ প্রাণাদীনাং বিপশ্চিতং  
জাতারং । অত্যা অহকাবো দেহ বা । নতু তদাত্তিরিকং জ্ঞেয়মন্তীত্যহ অর্থো বিবরঃ  
ইক্রিয়াণি তদগ্রাহকানি তদ্রূপরূপেণাতাসত ইতি তথা তৎ তথাপ্যনিদ্রং শূরদৃষ্টবরুণজান-  
রহিতং । কৃতঃ স্তব্রণং অদেহং অন্তঃসরাক্ষরং বসিষ' ব্যাগিনক । সর্কত্র হেতুঃ যত্র সর্কিব  
গৃহপক্ষে জীবপক্ষপাত্তিমৌ ছায়াতপৌ অরিন্দ্যা ত্রিবিধিকা বিদ্যা চ দ্যাক্ত তৎ ত্রিযুগং  
ত্রিযু যুগেব আবির্ভবন্তং শরণং ব্রজামহে ॥ ২৬ ॥ তদেবমবিক্রিয়াদিভিঃ সর্বজ্ঞদাহিতিস্ত  
সত্যং বরেণ্যত্বকোক্তং সংসারচক্রাধারবেদনাপি তদেব মনয়গাহ । অজন্ত জীন্ত চক্রং  
চক্ররূপবর্তমানং দেহাদি অজয়া মারয়া প্রেক্ষ্যমাণং । যঃ অকো যন্ত বদধিতানমাহঃ  
জগন্ত সত্যং প্রপদ্যে । কথংকৃতং চক্রং মনোরমং মনঃপ্রধানং । তৎকত্রিয়াণ পক্ষপ্রাণো-  
ক্ষেতৃত্বং পঞ্চদশ আরা যন্ত । আত্ম লীলাঃ । অকোস্তপা নাতিবিব মধ্যে যন্ত । 'বিদ্যাধিব  
চপ' অষ্টৌ একতরো সেনর ইব আধরণাঙ্গি অস্ত ॥ ১৭ ॥ সর্কজীবনিরুত্বাদিলা চ বরিন-  
চমহ ব' ইতি । উপস্থপং জীকলীক্রে ৩০ ত্রিবিধত্বং ১) অগ্ন্যকৃতং ২) আত্মকৃতং ৩) বা-  
স্পর্গা সত্বা সখায়া মননং বৃক্ষং পরিবস্ত্বতে ইতি ৬ প্রকৃতঃ । যদা, তদ্রূপকর্ণাৎ

পাশ্চাত্যঃ । আশাধিকারোপলক্ষণমেনবুপাসতে যোগরথেন দীর্ঘাঃ ॥ ১৮ ॥ ন বস কশ্চাতিতি তর্জি  
 মারঃ যরা জনো মুহতি বেদনার্থঃ । তং নির্জিতাশ্বাশ্বতঃ পরেশং নর্যাম ভূতেকু সমং চরয়ঃ ॥ ১৯ ॥  
 ইমে বয়ং যৎ প্রিয়ৈষ তবা সবেন সৃষ্টা বহিরন্তরাবিঃ । গতিং ন হুস্মাম্ববরুণ-বিশ্বহে কুতো-  
 হন্তরাবিঃ । ইতরপ্রধানাঃ ॥ ২০ ॥ পাদৌ মহীয়ঃ স্বকুটৈঃ বস্যা চতুর্বিধো-যজ্ঞঃ হি কুতলগঃ ।  
 ন বৈ মহাহুগব আয়ত্ত্বঃ প্রৌদীতঃ ত্রক্ষ মহাবিভূতিঃ ॥ ২১ ॥ অন্তস্ত বস্ত্রেতঃ ঐদারবীর্ষ্যঃ  
 িক্ষান্ত জীবন্ত্যত বর্জমানাঃ । লোকা যতোহর্থখিললোকপালাঃ প্রৌদীতাঃ নঃ স মহা-  
 বিভূতিঃ ॥ ২২ ॥ সোমঃ যনো যজ্ঞস্যমামিন্ডিঃ দিবৌ কলাঃ শ্বেতব্রহ্মক আয়ুঃ । ঐশো যশনাঃ  
 প্রজ্ঞাঃ প্রজানাঃ প্রৌদীতাঃ নঃ স মহাবিভূতিঃ ॥ ২৩ ॥ অগ্নির্মুখঃ যজ্ঞ তু জাতবেদা জাতঃ  
 ক্রিরাণ্ডাণ্ডিমিতকয়া । অন্তঃ সমুদ্রেহুপচনঃ স্বধাতুন্ প্রৌদীতঃ নঃ স মহাবিভূতিঃ ॥ ২৪ ॥  
 যজ্ঞকুর্নানীজ্ঞপিসে সমানং জয়ীময়ো ত্রক্ষণ এক দিগন্তঃ । স্বারকঃ বৃক্শমমৃতকঃ সূতাঃ প্রৌদীতঃ  
 নঃ স মহাবিভূতিঃ ॥ ২৫ ॥ প্রাণাদভূবস্ত চরাচরাণাঃ প্রাণঃ সহো বলমেকেক্যবাস্তুঃ । অশ্বাশ্ব

পয়ঃ প্রাপিঃ স্বা উপবিষ্ট ইত্যর্থঃ । তর্জি দেহহৃদাঃ ত্রক্ষকুর্নাদি ক্রিরাবৈশ্বাঃ স্বা  
 জীবসাম্যঃ শ্রাৎ তজ্জাহ একবর্ণঃ জ্ঞানৈকস্বরূপঃ তমসঃ প্রজ্ঞাকোঃ পরঃ আলোকঃ অদৃশ্যঃ  
 অব্যক্তঃ নির্জিতঃ অনন্তপারঃ কালতো দেশতন্মাপরিচ্ছিন্নঃ তদ্রূপৈব যঃ অথৈত-  
 স্বরূপাঃ ন জীবন্ত্যমাঃ । তত্রোক্তঃ 'নিপ্লব' স্বাবজ্ঞানমন্ত্রোহুজিতাকসীজিতি বিশেষলক্ষণা-  
 দিত্যর্থঃ । অন্তএব যসেনং দীর্ঘা যোগেন রথেন প্রাপ্তিদাধেনোপাসতে তজ্জতে তং নর্যামেতা-  
 ত্রৈণাশ্বরঃ ॥ ১৮ ॥ মারানিয়জ্ঞবেদাপি জীবনাম্যঃ পরিহরন্ বরিত্বমাহ । যজ্ঞ মারঃ কশ  
 কশ্চিদপি নাতিতি তর্জি নাতিজামতি । কথং ভূতঃ জনো স্বধা মুহতিঃ অর্থস্যস্বরূপং  
 নতু বেদনী নির্জিত আশ্বা আশ্বপতির্দীর্ঘা তদুপাশত বেদনাঃ ॥ ১৯ ॥ অর্থঃ স বেদেতি  
 যজ্ঞকঃ তৎপ্রপকরমাহ । ইমে বয়ং দেবা স্ববরুণ যজ্ঞ প্রিয়য়া তবা সবেদৈব সৃষ্টা অপি  
 বহিস্তাত্ত্বতঃ সত্যপ্রকাশাত্যঃ আবিঃ প্রকটামপি সূক্ষ্মাঃ গতিং নিরূপাদিস্বরূপং ন  
 বিশ্রুতঃ । ইতরঃ ঐক্যানা রজস্তসোমরাঃ কুতো বিহুঃ । তং নর্যামেতি পুর্বেণৈবায়ঃ ॥ ২০ ॥ ইদানীং  
 বৈরাজরূপেণ স্ববন্ প্রার্থয়তে পাদৌ মহীতি দাদশতিঃ । যজ্ঞ মহাঃ জয়ীমাদি ভূত-  
 মর্গঃ স্যাহী মহী যজ্ঞ পাদৌ স নঃ প্রৌদীতু আয়ত্ত্বঃ পাদাদিমহেহপি ন তৎপরকরা  
 কুতঃ ত্রক্ষ অশ্রুতবরুণঃ । তৎ কুতঃ মহতী বিভূতীরৈবর্থাৎ যজ্ঞ সঃ ॥ ২১ ॥ ঐদারঃ  
 বীর্ষ্যঃ পতির্জিতঃ তহন্তো যজ্ঞ ব্রহ্মতঃ স নঃ প্রৌদীতু ঐদারবীর্ষ্যাতারাহ যতোহন্তমো  
 লোকাবরঃ সিদ্ধান্তিঃ জায়ন্তে ॥ ২২ ॥ যঃ সোমোদেবানামিন্ডঃ অগ্নঃ অন্তএব বলমাহুতঃ  
 নগ্নাঃ যজ্ঞাঃ প্রাকর্ষণঃ অনন্ততি বর্জরতী প্রজ্ঞাসত্ত্বঃ বস্যা মনঃ সমামিন্ডিঃ স নঃ প্রৌদীতু  
 ॥ ২৩ ॥ অগ্নির্মুখঃ যজ্ঞ জাতঃ । কথং ভূতঃ জাতঃ বেদো যনঃ যদ্যৎ । ক্রিরাণ্ডাঃ ত্রক্ষপ্রতি-  
 পাদাঃ কশ তর্জিভিত্তঃ অশ্বা মস্যাঃ সন্তসমুদৌ উপরমধ্যে স্বধাতুন্ পাকার্হনোবানানীন্  
 অজুপচনঃ প্রৌদীতব্রহ্মদেহি বাতবরূপেণ উদকাত্রেবাঙ্গপচরমিঃ ॥ ২৪ ॥ এতঃ তর্জির্মুখঃ চতুর্দিশা  
 কথং ভূতঃ দেবানঃ অর্চিরাদিমার্গদেবতা । ত্রীময়ঃ সৈবা ত্রৈলোক্য বিদ্যা তপতীতি ক্রতেঃ ।  
 ত্রক্ষণোদিকাঃ উপাসনাস্থানঃ । যঃ এযো অন্তরাদিতো হিরণ্যঃ সূর্যঃ ইতি ক্রতেঃ । সূক-  
 দারঃ সৈবরনদাঃ অমৃতক গুণ্যালোকপালাঃ সূক্তাচ্চ কালরূপাঃ । এবমুতত্তর্জির্মুখঃ চতু-  
 নঃ ॥ ২৫ ॥ কথং ভূতো যজ্ঞাঃ চরাচরাণাঃ সহো ক্যাধির্মুখান প্রাণঃ । যঃ প্রাণঃ রজঃ  
 ব্রহ্মাণ্ডাদিত্যাজ্ঞোঃ বেদাঃ সমাস্তিঃ ভূতম ইকস্মান্ন অমৃত্য ত্য হিতাঃ । এবমুতো বাহুর্মুখঃ

সম্মানবিবাহঃ যঃ বয়ঃ প্রসীদতাং নঃ স মহাবিভূতিঃ ॥ ২৬ ॥ প্রোক্তাঙ্গিশোভন্ত লক্ষণাঃ খানি  
 প্রোক্তজিহ্বাঃ পুরুষস্ত নাভ্যাঃ । প্রাণেশ্বরান্ধ্রান্ধ্ররীরকেতঃ প্রসীদতাং নঃ স মহাবিভূতিঃ  
 ॥ ২৭ ॥ বলায়হেতুঃ দ্বিদশাঃ প্রসাদান্ধ্রোর্গিরীশো দ্বিগণাধিরিকঃ । খেতান্ত হুন্নাংস্ত্রয়ো  
 ত্রেততঃ কঃ প্রসীদতাং নঃ স মহাবিভূতিঃ ॥ ২৮ ॥ শ্রীবৎস পিতরম্ভারয়ান্ধ্রঃ ধর্মঃ স্তনাদি-  
 তরঃ পৃষ্ঠতোহভূৎ । দৌর্ব্যস্তনীকোহম্বরসো বিহারাতঃ প্রসীদতাং নঃ স মহাবিভূতিঃ ॥ ২৯ ॥  
 বিপ্রোমুখাধ্বজ চ যন্ত শুভং রাজন্ত আসীদ্ধজরোবলক । উর্কোবিড়োজোহভ্রুরবেদনুজো  
 প্রসীদতাং নঃ স মহাবিভূতিঃ ॥ ৩০ ॥ লোভোহধরাৎ প্রীতিকপথ্যভূত্জাতিনন্তঃ পণব্যঃ স্পর্শেন  
 কামঃ । ক্রবোর্ব্যঃ পশ্নতবন্ত কালঃ প্রসীদতাং নঃ স মহাবিভূতিঃ ॥ ৩১ ॥ ভ্রব্যঃ বয়ঃ কর্মণ্ডণান্  
 বিশেষঃ বদোপগম্যামেহিতাং বদন্তি । যদুর্জিতাব্যং প্রবুধাপবধং প্রসীদতাং নঃ স মহাবিভূতিঃ  
 ॥ ৩২ ॥ নমোহস্ত তস্মা উপশান্তনুরয়ে স্বারাজ্যলাভপ্রতিপূরিতায়নে । শুণেযু মারারচিতেষু বৃত্তি-  
 নসজ্জমানায় নতস্বদূতয়ে ॥ ৩৩ ॥ স যং নো দর্শয়ামানমমং করণগোচরং । প্রপন্নানাং  
 দিদৃক্ষুণাং সম্মিতং তে মুখাভূৎ ॥ ৩৪ ॥ তৈতৈঃ স্বেচ্ছাভূতৈরুপৈঃ কালে কালে স্বয়ং বিভো ।  
 কর্ম্ম হুর্জিবহং যয়ো ভগবান্ধ্রং করোতি হি ॥ ৩৫ ॥ ক্রেশভূয়ান্সারাগি কর্ম্মণি বিফলানি বা ।  
 দেহিনাং বিষয়ান্তানাং ন ভৈষণাপিতং ত্বয়ি ॥ ৩৬ ॥ নাবয়ঃ কর্ম্মকলোহপি বিফলোহেতরাপিতঃ ।  
 কল্পতে পুরুষস্তেষ স হ্যস্মা দরিতো হিতঃ ॥ ৩৭ ॥ যথা হি স্বদৃশাখানাং তরোমূল্যবসেচনং ।  
 এবসারাদিনং বিকোঃ সর্কেষামাশ্বনশ্চ হি ॥ ৩৮ ॥ নমস্তাতননস্তায় হুর্জিতক্যায়কর্ম্মণে ।

প্রোক্তাঙ্গভূতঃ সঃ ॥ ২৬ ॥ খানি দেহগতছিত্রাণি । প্রাণঃ পঞ্চবৃত্তিঃ ইন্দ্রিয়ানি চ আত্মা মনশ্চ  
 অসবো নানকুর্শাদনশ্চ শরীরক এষাং কেত আশ্রয়ভূতং যক বস্য পুরুষস্য নাভ্যাঃ  
 প্রোক্তজিহ্বাঃ সঃ ॥ ২৭ ॥ বস্য বলায়হেতুঃ যজ্ঞে । হুন্নাংসি ঋষয়শ্চ খেত্যাঃ । কঃ প্রোক্তাপতিঃ  
 ॥ ২৮ ॥ ইত্যরোহধর্মঃ ॥ ২৯ ॥ বিটুবেশঃ ওজো নৈপুণ্যঃ তস্য বৃত্তিঃ । অভ্রুঃ অভ্রুঃ অবি-  
 তার্হঃ । হো অবেননুগৌ অবেনঃ বেদবাতিরিক্তা শুভ্রবা বৃত্তিঃ তদ্বৃতিমান্ শূদ্রঃ ।  
 উর্কোর্কিশোহভ্রুরভবজ শূদ্র ইতি পাঠঃ স্তম্ভঃ ॥ ৩০ ॥ উপরি উত্তরোষ্ঠাৎ । নন্তঃ  
 নাসিকাতঃ । ছাতিঃ কান্তিঃ । পশব্য পশূনাং হিতঃ কামঃ স্পর্শেনাভূৎ ॥ ৩১ ॥ ভ্রব্যঃ  
 ভূতানি বয়ঃ কালঃ বিশেষঃ লৌকিকপ্রপঞ্চঃ । যদবদ্যং হুর্জিতাব্যং কৃতঃ প্রবুদ্ধানাং  
 প্রবুধাববধং বিবর্তিতরপোহুমানং । প্রবুধাববোধমিতি পাঠে মারোত্যবোধো বস্মিতার্থঃ ॥ ৩২ ॥  
 তনেষঃ সপ্রপঞ্চমুপবর্ণ্য নিপ্রপঞ্চঃ বর্ণয়ন্ প্রণমতি নমোহস্তুতি বৃত্তিতদর্শনাদিতিঃ ।  
 নভয়ান্ বায়ুঃ তস্যোব উত্তিলীলা যস্য তেষ্টে ॥ ৩৩ ॥ তে সম্মিতং মুখাভূৎ দিদৃক্ষুণাং  
 নোহস্মাকং চকুরান্নিকরণগোচরং যথা ভবত্যেব চান্নানং দর্শয় ॥ ৩৪ ॥ তস্বেচ্ছাভূতবৃত্তিক  
 তব বহুশো দৃষ্টেবেতাহ তৈতৈরিতি । যয়ো হুর্জিবহমক্যং কর্ম্ম ভগবান্ হি  
 স্বয়মেব করোতি ॥ ৩৫ ॥ নচ বহির্মুখানামিব শুভ্রজানামস্মাকং তব্যপিতানি পূর্বপুণ্যানি  
 বিশ্রীতকলানি ভবিষ্যৎবর্তীতাহ । ক্লেশো হুর্জিবেষু অন্নঃ সারঃ ফলঃ যেযু তানি  
 তানি যথা বিফলান্যেব সকাহানাং কর্ম্মণি তব্যপিতস্ত নৈব তথা ॥ ৩৬ ॥ তজ্জাতৈকল্যামু-  
 পপাদয়তি । অবয়ঃ অলোহপি কর্ম্মকরঃ কর্ম্মভাসোহপি জৈবরপিতক্লেবঃ বিফলঃ প্রমায়  
 ন কল্পতে হি বদ্যং স এব জৈবঃ পুরুষস্য আত্মা অন্ত এব দরিতো হিতশ্চ । নহা-  
 শ্মনি দরিতে হিতে চাপিতং নিফলং স্যাৎ ॥ ৩৭ ॥ অনন্যকলম্যাহ যথা হি মূখাবসেচনং  
 কল্যায়ঃ শাখানিক ভূতি ॥ ৩৮ ॥ এবং সত্যপি হুর্জিতকর্ম্মণাং শুভ্রজানামস্মাকং বস্মি-  
 তি

নির্ণায় শূণ্যায় সৰ্বদ্বায় চ সাম্প্রত্যং ॥ ৩৯ ॥ ইতি ত্রীভাগবতে মহাপুরাণে পারমহংস্যাং  
সংহিতায়াং কৈলাসিক্যাং অষ্টমশ্লোকে ব্রহ্মস্তুতিঃ পঞ্চমোহধ্যায়ঃ ॥

## ষষ্ঠোহধ্যায়ঃ ।

ঐশ্বক উবাচ । এবং স্তুতঃ সুরগৈর্ভগবান্ হরিরীশ্বরঃ । তেষামাবিরূদ্ভদ্রান্ সহস্রাক্ষৌর-  
হ্রাতিঃ ॥ ১ ॥ তেনৈব সহস্রা সর্কে দেবাঃ প্রতীহতেক্ষণাঃ । নাপশ্চন্ খং দিগঃ কৌশীয়াস্বানক  
কুতো-বিভূঃ ॥ ২ ॥ বিরিকো ভগবান্ দৃষ্টা সহ-সর্কেণ তাং তনুং । স্বচ্ছাং মরকতস্ত্রীমাং  
কঙ্কণভীক্ণেক্ষণাং ॥ ৩ ॥ তপ্তহেমাবদাতেন লসৎকোশের বাসসা । প্রসন্ন চাক্রসর্কাদীং  
সুসুখীং সুন্দরক্রবং ॥ ৪ ॥ মহামণিকিরীটেন কেয়ুরাভ্যাক্ত ভূষিতাং । কর্ণভরণনির্ভাতকপোল  
শ্রীমুখাষুজাং ॥ ৫ ॥ কাঞ্চীকলাপবলয়হারনুপুরশোভিতাং । কোমলভাতরণাং লক্ষ্মীং বিভ্রতীং  
বনমালিনীং ॥ ৬ ॥ সুদর্শনাদিভিঃ স্বানৈর্মূর্তিমিত্তিরূপাসিতাং । তুষ্টাব দেবপ্রবরঃ সশর্কঃ  
পুরুষং পরং ॥ সর্কাসমরগণৈঃ সাকং সর্কাসৈরবনিজঠৈঃ ॥ ৭ ॥ শ্রীরক্ষোবাচ । অজাতকন্ম-  
স্থিতিসংযমারাজ্ঞায় নির্মাণসুখার্ণবায় । অণোরণিগ্নেহপরিগণ্যাধারে মহাসুভাবায় নমো  
নমস্তে ॥ ৮ ॥ রূপং তবৈতৎ পুরুষর্ষভেজ্যং শ্রেয়োর্থিভিবৈদিকতাস্ত্রিকৈঃ । যোগেন ধাতঃ  
সহ নস্ত্রিলোকান্ পশ্যাম্যুগ্ধিহু হ বিশ্বমুখৌ ॥ ৯ ॥ যবাগ্র আসীদ্বিহি মধ্য আসীদ্ব্যবস্ত

তমিদং দুঃখমিতি ত্বমেব বেৎসীতাশয়েনাহ । হর্ষিতক্যাপি আত্মকর্মানি স্বভাবচেষ্টিতানি  
যস্য তস্মৈ ॥ ৩৯ ॥ ইতি অষ্টমে পঞ্চমঃ ।

ষষ্ঠে পুনঃ স্তুতিবিজ্ঞাপাবিবৃতে সুরৈঃ কৃত্য । তন্নম্রাক্ষাসুতৈঃ সাকমমুতার্থে মহোদ্যমঃ ।  
সহস্রাক্ষাণামুদয়ে হ্রাতিরিব হ্রাতির্ধন্য ॥ ১ ॥ মহসা তেজসা । প্রতীহতানীক্ষণানি চকুংবি  
ষেবাং ॥ ২ ॥ তাং আবিভূতাং তনুং বিরিকো দৃষ্টা তুষ্টাবেতি পঞ্চমেনাশ্রয়ঃ কঙ্কণভবদ-  
ক্রণে ক্রণে যন্তাং ॥ ৩ ॥ তপ্তহেমবদবদাতেন পীতেন লসতা কোশেরবাসসা যুক্তাং । প্রস-  
ন্নানি চাক্রসি সর্কাসানি যন্তাং । শোভনং মুখং যন্তাং । সুন্দরে ক্রবৌ যন্তাং ॥ ৪ ॥ মহাস্তো  
মণয়ো বস্মিন্-ভেম কিরীটেন । কর্ণভরণে কুণ্ডলে তাত্যাং নির্ভাতৌ যৌ কপোলৌ তাত্যাং  
শ্রীমুখাষুজে যন্তাং ॥ ৫ ॥ কোমল ভাতরণং কণ্ঠে যন্তাঃ । লক্ষ্মীং বক্ষসি বিভ্রতীং  
॥ ৬ ॥ দেবপ্রবরো ব্রহ্মা সর্কাসৈরবনিজঠৈঃ সাক্ষাৎপ্রণতৈঃ ॥ ৭ ॥ অনাবির্যাবিরাসেয়ঃ  
মাতৃভাতৃদ্বিতি ব্রবন্ । ব্রহ্মাহতিপ্রৈতি নিত্যাবিভূষে ভগবন্তনোঃ । শ্রীমুর্তেরম্মণির্ভাব  
এব নত্মম্মদাদিবজ্জগাদি ভবাস্তীত্যাহ । ন জাতা জন্মাদয়ো বস্ত । কৃতঃ অশুণ্যায় অতো  
নির্মাণসুখস্ত অর্ণবায় অপারমোক্ষসুখরূপারেত্যর্থঃ । তথাপি অণোরণ্যাদিষু সূক্ষ্মায়  
হৃদয়ানক্যাং বস্ততস্ত অপরিগণ্যমিরভাতীতঃ ধাম মূর্তির্ধন্য তস্মৈ । নটেন্তং অসংভাবিতং  
বস্তো মহান্ অচিন্ত্যোহিসুভাবো বস্ত ॥ ৮ ॥ তন্নমুর্তেঃ সনাতনস্বঃ অপরিমেয়স্বকোপাপাদয়তি  
রূপমিতি । হে পুরুষর্ষভ হে ধাতঃ এতত্তব রূপং বৈদিকেন তাস্ত্রিকৈ চ যোগেনো-  
পায়েন শ্রেয়োর্থিভিঃ সদা ইজ্যং পূজ্যং অতো নেদমিদানীং অপূর্কং জাতমিতি ভাবঃ ।  
নহু ব্রহ্ম দেবাঃ পূজ্যেভ্যে প্রসিদ্ধাঃ সত্যং সর্কেহপ্যৈবোবাস্তর্ভূতা ইত্যাহ । উ অহৌ হ



আদীদিদান্যতঃ । স্বাদিরক্তো জগতোহন্ত মধ্যং বটন্ত মৃত্যুশ্চ পরঃ পরমাণী ১০ ৥  
 ত্বং মায়য়া প্ররম্য স্বয়ং নির্মারি বিশ্বং তদমুপ্রবিষ্টঃ । পশুস্তি বৃক্ষা মনসামনীবিষ্টোত্তপাবাদেহ-  
 পাশুগং বিপশ্চিতঃ ॥ ১১ ॥ বথাগ্নিমেষমুতক গোষু ভুবায়মমুতমনে চ বৃত্তিঃ । যোগৈগমমুখ্যা  
 অধিবস্তি হি ত্বাং গুণেষু বুদ্ধ্যা কবরো বদন্তি ॥ ১২ ॥ তং ত্বাং বয়ং নাথ সমুজ্জ্বহানং সরোজ-  
 নাতাতিচিরেন্মিতার্থং । দৃষ্টাঃ গতা নিবৃতিমদ্যা সর্কে গজা দবার্তা ইব গাঙ্গমন্তঃ ॥ ১৩ ॥  
 স ত্বং বিধং স্বাধিললোকপালা বয়ং যদর্থাস্তব পাদমূলং । সমাগতাশ্চ বহিরন্তরাশ্চন্ কিং বাস্তি  
 বিজ্ঞাপ্যমশেষনাক্ষিণঃ ॥ ১৪ ॥ অহং নিরিত্রশ্চ সুরাদয়ো যে দক্ষাদয়োহগ্নৈরিব কেতবশ্চ ।  
 কিম্বা বিদ্যামেশ-পৃথগ্ভিতা বিধং স্ব শং নো বিজ্ঞদেবমদ্বয়ং ॥ ১৫ ॥ শ্রীশক্ত উবাচ । এবং বিবিধ-  
 দিত্তিরীড়িতস্তদ্বিজ্ঞায় তেবাং হৃদয়ং যথৈব । জগাদ জীমূতগভীরয়া গির্যাবজ্জালীনং সংবৃত্ত-  
 সর্পকারকান্ ॥ ১৬ ॥ এক এবেশ্বরস্তস্মিন্ সুরকার্যো সুরেশ্বরঃ । বিহন্তু কামস্তানাহ  
 সমুদ্রোদ্ধ্বনাদিভিঃ ॥ ১৭ ॥ শ্রীভগবানুবাচ । হন্ত ব্রহ্মরহো শস্তো হে দেবা মম ভগ্নবিতং ।  
 শৃণুতাবহিতাঃ সর্কে শ্রেয়ো বঃ স্তাদযথা সুরাঃ ॥ ১৮ ॥ যাত দানবদৈতেতৈস্তাবং সন্ধিবিশি-  
 রতাঃ । কাব্যোনামুগৃহীতৈস্তৈর্থাবদো ভব আশ্রয়ঃ ॥ ১৯ ॥ অরয়োহপি হি সন্ধেরাঃ সতি  
 কার্যার্থগৌরবে । অহিমূষিকবদেবা হ্যর্থস্য পদবীঃ গতেঃ ॥ ২০ ॥ অমৃতোৎপাদনে যত্নঃ

ক্ষুটং অমুগ্মিন্ বরি নোহস্মান্ ত্রিলোকাংশ্চ সহ পশ্যামি । তত্র হেতুঃ বিশ্বং মূর্তী ধত্ত  
 অতন্তবৈতদ্রুপং পরিচ্ছিন্নমপি ন ভবতীতি ভাবঃ ॥ ১ ॥ বিশ্বমূর্ত্তিম্বেবাহ ত্রীতি । বটন্ত  
 বৃত্তিকা বথা আদিরন্তশ্চ মধ্যাক তথা বনস্ত জগতঃ তত্র হেতুঃ পরস্মাৎ প্রাধানাদপি পরঃ  
 ॥ ১০ ॥ মৃত্তিকা দৃষ্টান্তেন পরিণামঃ প্রাপ্তং বারয়তি ভ্রমিতি । স্বয়া স্বাদীনয়া অতএব  
 শৃণুনাং ব্যাঘ্রে পরিণামেন পাপাশুগমেব ত্বাং যুক্তাঃ পশুস্তি । মনীষিণো বিবেকিনঃ বিপ-  
 শ্চিতঃ শাস্ত্রজ্ঞাঃ ॥ ১১ ॥ এতদেব সদৃষ্টান্তনাম্ বথাগ্নিৎ কাষ্ঠে মগনেন । অমৃতমাজ্যং গোষু  
 দোহনাদিনা । ভুবি অন্নং ত্রীহ্যাদি কর্ণাদিনা । অমু চ বনেনেন । উদ্যমেন পুরুষকারে  
 বাগিজ্যাদিনা । বৃত্তিঃ জীবিকাঃ । যদা অমু উদমেন বটীবস্তাদিনোদ্ধারণে যোগৈগরুপাতৈ  
 মনুষ্যা অধিবস্তি প্রাপ্নুবন্তি তথা কবরস্তাং বুদ্ধ্যা গুণেশ্বরিযন্তি বদন্তি চ ॥ ১২ ॥ হে নাথ  
 সরোজনাত অতিচিরাদাপিতমর্থং তং যোগৈগকপ্রাপ্যং ত্বাং সম্যকুজ্জ্বহানং আধির্ভবন্তং  
 প্রত্যক্ষতো দৃষ্টা অগ্ন বয়ং নিবৃতিং গভীঃ দবার্তাঃ দাবাগ্নিপীড়িতসঃ ॥ ১৩ ॥ বহিঃস্থেব তং  
 কথয়েতি চেত্তত্রাহ । হে অন্তরাশ্চন্ অশেষনাক্ষিণন্তে বহিঃ কিং বাস্ত্যবিজ্ঞাপ্যমস্তি ॥ ১৪ ॥  
 বরমেব কিঞ্চিৎ কুরুতেতি চেত্তত্রাহ অহমিতি । অগ্নেঃ কেতবো বিক্ষুণ্ণিরা ইব তে  
 তন্তো বয়ং পৃথগ্ভিতাঃ সন্তঃ আশ্রয়ঃ শং শ্রেয়োঃ কিংবা বিদ্যাঃ অতঃসেব বিজ্ঞানাং দেব-  
 তানাঞ্চ মদ্বং বিধং স্ব ইদং কুরুত ইতুপায়মুপনিশেত্যর্থঃ ॥ ১৫ ॥ হৃদয়মিতি মদ্বং উপদেষ্টব্য  
 ইত্যভিপ্রেতং বথা তপৈব বিজ্ঞায় জগান । সংবৃত্তানি নিরমিত্তানি সর্পাণি কারকানি ইজি-  
 য়াণি বৈস্তান্ ॥ ১৬ ॥ জগন্তাপি তথৈবভিপ্রেতমিত্যাহ । এক এবেশ্বরঃ সমর্থোহপি ॥ ১৭ ॥  
 হে সুরাঃ হে দেবাঃ অন্তে চ গন্ধর্বদেবঃ ॥ ১৮ ॥ ব আশ্রয়ঃ স্বতো থাকন্তবো বুদ্ধির্ভবতি  
 ॥ ১৯ ॥ অর্থন্ত প্রয়োজনস্ত পদবীঃ সন্ধিঃ প্রাপ্তঃ ততঃ পশ্যাদহিমূষিকবৎ বধ্যযাতক  
 অভ্যধেন বর্ত্তিতব্যমিতি শেষঃ । যদা পেটিক্ষীয়াঃ নিকটোহহিযণাঃ নিগময়্যার বিধানার্থং  
 মূষিকোপ সমং সন্ধিঃ বিধন্তে পশ্যাত্তমেব কদাচিত্তকরতি তথার্থমার্গপ্রবৃত্তেঃ প্রথমং সন্ধেরা  
 ইত্যর্থঃ ॥ ২০ ॥ অতন্তেঃ সহ বং কার্যং তদাহ অমৃতোৎপাদন ইতি । বটীমুত

কিরতামবিলম্বিতং । যস্য পীতসা বৈ জন্তুর্ভূতগ্রতোহমরো ভবেৎ ॥ ১১ ॥ ক্ষিপ্তা কীরো-  
দধৌ সর্ক্বা বীকৃত্ণলহোষধীঃ । মস্থানং মন্দরং কৃষ্ণা নৈত্রং কৃষ্ণা ভূ বাহুকিং ॥ ১২ ॥ সহায়েন  
ময়া দেবা নির্মথধ্বমতপ্রিতাঃ । ক্রেশভাজো ভবিষ্যন্তি দৈত্যা যুয়ং ফলগ্রহাঃ ॥ ১৩ ॥ যুয়ঃ  
তদমুমোদধ্বং যদিচ্ছন্ত্যসুরাঃ সুরাঃ । ন সংরন্তেণ সিন্ধ্যান্তি সর্ক্বার্থাঃ সান্ত্বয়া যথা ॥ ১৪ ॥  
ন ভেতব্যং কালকূটাদিষাঙ্জলধিসম্ভবাং । লোভঃ কার্যো ন বো জাতু রোষঃ কামস্ত বস্তমু ॥  
শ্রীশুক উবাচ । ইতি দেবান্ সমাদিশু ভগবান্ পুরুষোত্তমঃ । তেবামস্তদধে রাজন্ স্বচ্ছন্দং তি-  
রীধ্বরঃ ॥ ১৫ ॥ অথ তস্মৈ ভগবতে নমস্কৃত্য পিতামহঃ । ভবন্ত জগতুঃ স্বং স্বং ধামোপেযুর্বলিং  
সুরাঃ ॥ ১৬ ॥ দৃষ্টারীনপ্যসংযতান্ জাতকোভান্ স্বনায়কান্ । ত্রাষেধদৈত্যরাট্ শ্লোক্যঃ  
সন্ধিবিগ্রহকালবিৎ ॥ ১৭ ॥ তে বৈরোচনিমানীনং গুপ্তকাসুরগুপৈঃ । শিরা পরময়া জুষ্টং জিতা-  
শেষমুপাগমন্ ॥ ১৮ ॥ মহেশ্বঃ শঙ্করা বাচা সান্ত্বয়িষ্য মহামতিঃ । অভ্যভাবত তৎসর্ক্বং শিক্তিং  
পুরুষোত্তমাং ॥ ১৯ ॥ তত্ত্বরোচত দৈত্যস্য তত্রাত্তে বেহসুরাধিপাঃ । শম্বরোহরিষ্টনৈমিষ্ট  
যে চ ত্রিপুরবাসিনঃ ॥ ২০ ॥ ততো দেবাসুরাঃ কৃষ্ণা সন্ধিদং কৃতদৌহদাঃ । উদ্যমং পরমং  
চক্রমুতার্থে পরস্তপঃ ॥ ২১ ॥ ততস্তে মন্দরগিরিমোজসোংপাটা দুর্মদাঃ । নদন্ত উদধিং  
নিহ্নাঃ শক্তাঃ পরিববাহবঃ । দূরভারোদহশাস্তা শক্রবৈরোচনাদয়ঃ । অপারমস্তত্তং বোটং  
বিবশা বিজহুঃ পথি । নিপতন্ স গিরিস্তত্র বহুনমরদানবান্ । চূর্ণয়ামাস মহতা ভায়েণ  
কনকাতলঃ । তাং স্তথা ভগ্নমনসো ভগ্নবাহুককক্ষরান্ । বিজ্ঞায় ভগবাং স্তত্র বভূব গরুড়-  
ধ্বজঃ । গিরিপাতবিনিপ্পিষ্টান্ বিলোক্যামরদানবান্ । ঈক্ষয়া জীবয়ামাস নীকজামিষ্ণান্  
যথা । গিরিষ্কারোপ্য গরুড়ে হস্তেনৈকেন লীলয়া । আকৃহ প্রযবাক্তিং সুরাসুরগণৈ-  
বৃতঃ ॥ ২২ ॥ অবরোণ্য গিরিং দৃষ্ট্বাং স্ববর্ণঃ পততাং বরঃ । যযৌ জলাস্ত উৎসৃজ্য হরিণা  
স বিসর্জিতঃ ॥ ২৩ ॥

ইতি শ্রীভাগবতে মহাপুরাণে পারমহংস্যাঃ সংহিতায়াং বৈষ্ণাসিক্যামষ্টমস্কন্ধে ষষ্ঠোহধ্যায়ঃ ।

পীতশ্চ সতঃ ॥ ২১ ॥ নৈত্রং রজ্জং ॥ ২২ ॥ নহু তর্হি তেহপ্যমৃতপানেনামৃতাঃ স্নাস্তত্রাহ  
ক্রেশভাজ ইতি ॥ ২৩ ॥ বলিভিঃ সহকারিভিঃ সাধ্যাঃ অর্থাস্তদমুমসরণং বিনা ন সিন্ধ্যাতীতি  
কৃষ্ণা সামাদিকমুপদিশতি যুয়মিতি দ্বাভ্যাং । হে সুরাঃ সংরন্তেণ সংভ্রমেণ । সান্ত্বয়া সামমা-  
র্গেণ যথা সিধ্যন্তি ॥ ২৪ ॥ বস্তমু মথনাজুংপদ্রেষু ॥ ২৫ ॥ সুরাস্ত বলিমুপেযুঃ উপজগ্মুঃ  
॥ ২৬ ॥ অসংযতানপি দৃষ্ট্বা । শ্লোক্যঃ কীর্ত্যর্হঃ ॥ ২৭ ॥ বৈরোচনিং বলিং জিতমশেষং  
ত্রৈলোক্যং যেন তং ॥ ২৮ ॥ তৎ সর্ক্বং অমৃতোন্নথনাদি ॥ ২৯ ॥ তত্র যেহন্তে চাসুরা-  
ধিপাঃ পোলোমকালেয়াদয়ঃ শম্বরাদয়শ্চ তেভ্যশ্চারোচত ॥ ৩০ ॥ সন্ধিদং সময়ং ॥ ৩১ ॥  
পরিষা ইব বাহবো যেষাং ॥ ৩২ ॥ বিসর্জিতঃ প্রস্থাপিতঃ । সুপর্ণে তত্র স্থিতে বাহুকেরা-  
গমনাযোগাদিতি ভাবঃ ॥ ৩৩ ॥ ইত্যষ্টমে ষষ্ঠঃ ।



## সপ্তমোহধ্যায়ঃ ।

শ্রীশুক উবাচ । তে নাগরাজমামন্ত্য ফলভাগেন বাসুকিং । পরিবীৰ্য গিরৌ তস্মিন্নেত্ৰমকি মৃদা-  
 দ্বিতাঃ ॥ অরেতিরে সুরা যত্না অমৃতার্থে কুরুষহ ॥ ১ ॥ হরিঃ পুরস্তাজ্জগৃহে পূৰ্ণং দেবাস্ততোহতবন্ ।  
 তন্নৈচ্ছনৈতাপতয়ো মহাপুরুষচেষ্টিতং । ন গৃহীমো বয়ং পুচ্ছমহেরঙ্গমমঙ্গলং । স্বাধ্যায় শ্রুত-  
 সম্পন্নঃ প্রথাতা জন্মকৰ্ম্মভিঃ । ইতি তুষ্ণীং স্থিতান্ দৈতান্ বিলোক্য পুরুষোত্তমঃ । স্বয়মানো  
 বিসৃজ্যাগ্ৰং পুচ্ছং জগ্রাহ সামরঃ ॥ ২ ॥ কৃতস্থানবিভাগান্তে এবং কশ্চপনন্দনাঃ । মমহুঃ পরমং  
 যত্না অমৃতার্থঃ পয়োনিধিং । মথ্যমানেহৰ্ণবে সোহদ্রিরনাধারোহপোহবিশৎ । দ্বিরমাণোহপি  
 বলিভির্গৌরবাং পাণ্ডুনন্দন ॥ ৩ ॥ তে সুনিক্সিগমনসঃ পরিম্লানমুখশ্ৰিয়ঃ । আসন্ স্বপৌরুষে  
 নষ্টে দৈবেনাতিবলীয়া ॥ ৪ ॥ বিলোক্য বিশ্লেষবিধিং তদেধরো ছরস্ত বীৰ্যোহবিতথাভি-  
 সন্ধিঃ । কৃষা বপুঃ কাচ্ছপমন্তুতং মহং প্রবিশ্ত তোয়ং গিরিমুচ্ছহার হ ॥ ৫ ॥ তমুখিতং  
 বীক্ষ্য কুলচলং পুনঃ সমুদ্যতা নিৰ্ম্মখিতুং সুরাসুরাঃ । দধার পৃষ্ঠেন স লক্ষ্যযোজন প্রস্তারিণা  
 দ্বীপ ইবাপরো মহান্ ॥ ৬ ॥ সুরাসুরেজ্জৈভূজবীৰ্য্যবেপিতং পরিভ্রমন্তং গিরিমঙ্গ পৃষ্ঠতঃ ।  
 বিভ্রতদাবৰ্ত্তনমাদিকচ্ছপো মেনেহঙ্গ কণ্ডুয়নমপ্রমেয়ঃ ॥ ৭ ॥ তপ্তাহসুরানাবিশদাসুরেণ  
 রূপেণ তেবাং বলবীৰ্য্যমৌরয়ন্ । উদ্ধীপয়ন্ দেবগণাংষ্ট বিষ্ণুদৈবেন নাগেন্দ্রমবোধরূপঃ ।  
 উপর্য্যগেজ্জং গিরিরাড়িবাত্ত্রাজকম্য হস্তেন সহস্রবাহঃ । তস্যৌ দিবি ব্রহ্মভবেজ্জমুখৈরতিষ্টু-  
 বদ্বিঃ স্মনোভিবৃষ্টঃ ॥ ৮ ॥ উপর্য্যধশ্চান্মনি গোত্রনেত্রয়োঃ পরেণ তে প্রাবিশতা সমেধিতাঃ ।  
 মমহুরকিং তরসা মদোৎকটা মহাদ্রিণা ক্ষোভিতনক্ৰচক্রং ॥ ৯ ॥ অহীজ্রসাহস্রকঠোর  
 দুগ্ধুধ্বাসামিধুমাহতবৰ্চ্চসোহসুরাঃ । পৌলোমকালেয়বলীষলাদয়ো দাবাগ্নিদম্বাঃ শরলা  
 ইবাভবন্ ॥ ১০ ॥ দেবাংষ্ট তচ্ছাসশিখাহতপ্রভান্ ধূম্রাশ্বদন্তথরকঙ্কুকানান্ । সমভ্য-  
 বৰ্ণন্ ভগবদ্বশা ঘনা ববুঃ সমুদ্রোর্মুপগূঢ় বায়বঃ ॥ ১১ ॥ নিৰ্ম্মখ্যামানাত্তদধেবভূদ্বিষং মহোষণং

সপ্তমে মথনোভূতবিষভীত্যাখিলৈর্জনৈঃ । স্ততঃ সন্ রূপয়া ক্রুদ্রঃ পপৌ বিবমিतीৰ্য্যতে ॥  
 ফলভাগেন তবাপায়তে ভাগো ভবিষ্যতীতি সংমন্ত্য বাসুকিং নেত্রং গিরৌ পরিবীৰ্য  
 সংবেষ্ট্য অকিং মথিতুমারেতিরে ॥ ১ ॥ বাসুকেমুখং তীব্রং দৈতান্ গ্রাহয়িতুমেব পূৰ্ণং  
 হরিঃ পুরস্তাং মুখং জগৃহে । ততোহভবন্ মুখং জগৃহঃ ॥ ২ ॥ ক্রতো ধারণে স্থানবিভাগো  
 যৈঃ ॥ ৩ ॥ দৈবেন হেতুনা স্বপৌরুষে নষ্টে সতি ॥ ৪ ॥ বিশ্লেষণ্ত্র বিধানং তেন রচিতং  
 বিয়ং । অবিতথঃ সত্যোহভিসন্ধিঃ সংকল্পো যস্ত ॥ ৫ ॥ লক্ষ্যযোজনং প্রস্তারো বিস্তারো যত্নাস্তীতি  
 তথাভূতেন পৃষ্ঠেন ॥ ৬ ॥ তস্ত গিরেয়াবৰ্ত্তনং ভ্রমণং অঙ্গকণ্ডুয়নং মেনে ॥ ৭ ॥ আসুরেণ  
 অসুরাকারেণ দৈবেন দেবাকারেণ রূপেণ আবিষৎ ॥ ৮ ॥ আন্মনি দেবদৈত্যমধ্যে । গোত্রে  
 দাঢ্যরূপেণ । নেত্রে অবোধরূপেণ । পরেণ হরিণা । ক্ষোভিতং নক্ৰাণাং চক্রং সমুদ্রো যস্মিন্  
 ॥ ৯ ॥ দৃশ্যং মুখানিচ আসাষ্ট । অহীজ্রস্ত সাহস্রমপরিমিতাঃ কঠোরা যৈঃ দুর্গাদয়ঃ তেভ্যো  
 নির্গতাত্যামগ্নিধুমাভ্যামাহতং বৰ্চ্চো যেষাং তে । শরলা ক্রমবিশেষাঃ ॥ ১০ ॥ দেবাং স্ত ভগ-  
 বদ্বশা ঘনাঃ সমভ্যবৰ্ণন্ । সমুদ্রোর্মিভিক্রপগূঢ়া বায়বশ্চ শীতলা ববুঃ বাস্তি স্ব । কথংভূতান্ তস্ত  
 অহীজ্রস্য শাসশিখাভিহিতা প্রভা যেষাং ধূম্রাশ্বদাদীনি যেষাং ॥ ১১ ॥ হালাহলমিত্যাহা

হালাহলাস্বয়মগ্রতঃ । সংভ্রান্তমীনোম্মকরাহিকচ্ছপাতিমিহিপগ্রাহতিমিহিলাকুলাং ॥ ১২ ॥  
তদ্ব্যবেগে দিশিদিগ্ধ্যাপর্য্যায়ো বিসর্পদ্ব্যসর্পদসহমগ্রতি । ভীতাঃ প্রজা হৃদ্রবুর্জ সেশ্বরা অরক্ষ্য-  
মাণাঃ শরণং সদাশিবং ॥ ১৩ ॥ বিলোক্য তং দেববরং ত্রিলোক্য ভবায় দেব্যাভিমতং  
মুনীনাম্ । আসীনমদ্রাবপবর্গহেতোস্তপোজুবাণং স্ততিভিঃ প্রণেমুঃ ॥ ১৪ ॥ শ্রীপ্রজাপতয়  
উচুঃ । দেবদেব মহাদেব ভূতায়নু ভূতভাবন । ত্রাহি নঃ শরণাপন্নঃ ত্রৈলোক্যদহনাদিবাং ।  
অমেব সর্ব্বজগত ঈশ্বরো বন্ধমোক্ষরোঃ । তং আমর্চন্তি কুশলাঃ প্রপন্নার্তিহরং গুণরং ॥ ১৫ ॥  
শুণময্যা স্বশক্ত্যন্ত স্বর্গাহিত্যপায়ান্ বিভো । ধংসে যদা স্বদৃক্ ভূমন্ ব্রহ্মবিষ্ণুশিবাভিধাং  
॥ ১৬ ॥ অং ব্রহ্ম পরমং শুভং সদসদ্ভাবভাবনং । নানাশক্তিভিরাভাতত্বমায়্য জগদীশ্বরঃ  
॥ ১৭ ॥ অং শব্দযোনির্জগদাদিরায়া প্রাণেন্দ্রিয়দ্রব্যগুণঃ স্বভাবঃ । কালঃ ক্রতুঃ সত্যমৃতঞ্চ  
ধর্ম্মস্বয়াক্ষরং যং ত্রিব্রদামনন্তি ॥ ১৮ ॥ অগ্নিসুখন্তেহখিল দেবতায়্য ক্রিতিং বিহ্রলোক-  
ভবাব্জিপকজং । কালং গতিন্তেহখিল দেবতায়নো দিশশ্চ কণৌ রসনং জলেশং ॥ ১৯ ॥  
নাভিনভন্তে স্বসনং নভস্বান্ সূর্য্যশ্চ চক্ষুশ্চ জলং স্র রেতঃ । পরাবরায়াশ্রয়ণং তবায়্য  
সোমো মনো দ্যৌর্ভগবন্ শিরস্তে ॥ ২০ ॥ কৃষ্ণিঃ সমুদ্রা গিররোহস্থিসংবা রোমাণি সর্বৌ-  
ষধির্বারুধন্তে । ছন্দাংসি সাক্ষাত্তব সপ্তপাতব ত্রয়ীময়ান্ন হৃদয়ং স ধর্ম্মঃ ॥ ২১ ॥ মুখানি  
পঞ্চোপনিষদস্তবেশ মৈত্রিংশদষ্টোত্তর মন্ত্রবর্গঃ । যন্তচ্ছিব্যাখ্যং পরমায়ত্ত্বং দেব স্বয়ং-  
জ্যোতিরবস্থিতিস্তে ॥ ২২ ॥ ছায়া অধর্ম্মোশ্মিষু যৈবিসর্গো নেত্রহরং সম্বরজন্তুমাংসি । সাংখ্যা-

নাম যস্য । সংভ্রান্তা মীনা উক্যতা মকরাদয়শ্চ যস্মিন্ । তিম্যাদিভিরাকুলাচ্চ ॥ ১২ ॥ তদ্বিষং অপ্রতি  
অপ্রতিমং প্রতিক্রিয়াশ্রুতিমিতি বা । কৃতঃ উগ্রো বেগো যস্য তদেবাহ দিশিদিগ্ধীতি । যদা  
উগ্রা বেগা রোমাঞ্চশ্বেবাদয়ৌ যস্মাৎ অতএবাসহ্যং বিলোক্য ভীতাঃ অন্তোন কেনাপ্যর-  
ক্ষ্যমাণাঃ সদাশিবং শরণং হৃদ্রবুর্জগুঃ ॥ ১৩ ॥ ত্রিলোক্য উত্তবায় দেব্যা সহ অদ্রৌ  
কৈলাসে আসীনং তথাপি মুনীনামভিমতং তেষামেবাপবর্গায় তপোজুবাণং ॥ ১৪ ॥ নিশ্চরণং সশুণ-  
কৈব শিবং হরিপরাক্রমৈঃ । স্তবস্তস্ত প্রজেশানা নামাগ্রস্তান্তরং তয়োঃ ॥ ১৫ ॥ নশ্বেবভূতো বিষ্ণু-  
রিতি প্রসিদ্ধং তত্রাহুগুণমঘোতি । অন্য জগতো যদা সর্গাদীন্ ধংসে তদা হে ভূমন্ স্বদৃক্ স্বতঃ  
সিদ্ধজ্ঞানস্বং ব্রহ্মাদি সংজ্ঞাং ধংসে ॥ ১৬ ॥ তত্র হেতুঃ অং ব্রহ্মেতি । সদসতো ভাবান্ দেব-  
তিথ্যাগাদিরূপান্ ভাবয়তীতি তথা । স্বজাত্য স্বহ্যাতিরিক্তং নাস্তীত্যাহঃ । আত্মৈব অং নানা-  
শক্তিভিজ্জগদ্রূপেণাভাতঃ । যস্মাদীশ্বরঃ ॥ ১৭ ॥ স্বতঃসিদ্ধজ্ঞানস্বরূপাদয়ন্তঃ জগদায়ানা  
আভাস প্রকারমাহঃ অং শব্দশ্রু বেদশ্রু যোনিঃ অতঃ স্বতঃসিদ্ধজ্ঞানস্বং জগদাদিমহত্ত্বং আয়া  
চাহঙ্কারঃ । কথংভূতঃ প্রাণেন্দ্রিয়দ্রব্যগুণং কারণভূতা গুণা রাজসাদিন্দিবিধ ইত্যর্থঃ । স্বভাবাদয়শ্চ  
তমেব ক্রতুঃ সঙ্কল্পঃ সত্যমৃতঞ্চ ইতি যো ধর্ম্মঃ স অং মহাদিরূপস্বৈ হেতুঃ ত্রিবুৎ ত্রিগুণাশ্বকং  
যদক্ষরং প্রদানং অগ্নি অদাশ্রয়ং তদামনন্তি । যদা এবংভূতে অগ্নি ত্রিব্রদক্ষরং প্রণবং প্রকাশক-  
মাহরিত্যর্থঃ ॥ ১৮ ॥ অখিলদেবতায়্য । অগ্নিঃ সর্ব্বদেবতেতি ক্রতেঃ । সোহস্মিন্তে মুখং । হে  
লোকভব । দ্বিতীয়াস্তেষু বিহ্রিত্যন্ত সম্বন্ধঃ ॥ ১৯ ॥ পরেহবরে চ যে আয়ানো জীবা তেষামা-  
শ্রয়ণমাশ্রয়ঃ তবায়্যাহঙ্কারঃ ॥ ২০ ॥ ত্রয়ীময়ান্ন বেদত্রয়মূর্ত্তেঃ ॥ ২১ ॥ পঞ্চোপনিষদঃ তৎ-  
পুরুষাহঙ্কারসদ্যোজাতিবামদেবেশানরূপা মন্ত্রাঃ । যৈমুর্ধৈরষ্টোত্তরত্রিংশদ্রূপাণাং বর্গঃ  
তেষামেব মন্ত্রাণাং পদচ্ছেদেন অষ্টোত্তরত্রিংশৎকলাস্বকা মন্ত্রা ইত্যর্থঃ । অবস্থিতিকপরতাবস্থা  
॥ ২২ ॥ অধর্ম্মোশ্মিষু দন্তলোভাদিষু যৈকর্ম্মিভির্কিসর্গঃ প্রতিলগ্নঃ সংহারঃ । যৈবা যৈঃ সম্বাদিত্তি-

অনঃ শাক্তকৃতন্তবেক্ষা ছন্দোময়ো দেব ঋষিঃ পুরাণঃ ॥ ২৩ ॥ ন তে গিরিত্রাখিললোকপাল  
 বিরিকবৈকুণ্ঠসুরেন্দ্রগম্যং । জ্যোতিঃ পরং যত্র রজস্তমশ্চ সৎসং ন যদ্বক্ষ্য নিরন্তভেদং ॥ ২৪ ॥  
 কামাধ্বরত্রিপুরকালগরাদ্যনেক ভূতক্রহঃ কপয়তঃ স্তবয়ে ন তন্তে । যত্নশ্চকাল ইদমাস্ত্র-  
 কৃতং স্বনেত্রবহ্নিস্কুলিঙ্গশিখায়া ভসিতং ন বেদ ॥ ২৫ ॥ যে স্বাভ্যরামগুরুভির্হৃদিচিহ্নিতাজি-  
 বদ্বং চরন্তুমুয়া তপসাভিতপ্তং । কথন্ত উগ্রপক্ষং নিরন্তং আশানে তে নুনমুতিমবিদং স্তব  
 হাতলজ্জাঃ ॥ ২৬ ॥ ততস্য তে সদসতোঃ পরতঃ পরশ্চ নাজ্ঞ স্বরূপগমনে প্রভবন্তি ভূয়ঃ ।  
 ব্রহ্মাদয়ঃ কিমুত সংস্রবনে বয়স্ত তৎসর্গসর্গবিষয়া অপি শক্তিমাাত্রং ॥ ২৭ ॥ এতৎ পরং  
 প্রপশ্যামো ন পরন্তে মহেশ্বর । মৃড়নায় হি লোকস্ত ব্যক্তিস্তে ব্যক্তকর্মণঃ ॥ ২৮ ॥ শ্রীশিব উবাচ । তদ্বীক্ষ্য  
 ব্যসনং তাসাং কৃপয়া ভূশপীড়িতঃ । সর্ষভূতমুহুদেব ইদমাহ সতিং প্রিয়াং ॥ ২৯ ॥ শ্রীশিব উবাচ ।  
 অহো বত ভবাশ্চেতৎ প্রজ্ঞানাং পশু বৈশং । ক্ষীরোদমথনোদ্ধূতাং কালকুটাহুপস্থিতং ॥ ৩০ ॥  
 আসাং প্রাণপরীপ্সুনাং বিধেয়মভয়ং হি মে । এতাবান্ হি প্রভোরথো যদীনপরিপালনং ।  
 প্রাণৈশ্চ প্রাণিনঃ পাস্তি সাধবঃ কণভঙ্গুরৈঃ ॥ ৩১ ॥ বন্ধবৈরেষু ভূতেষু যোহিহিতেষামায়য়া ।  
 পুংসঃ কৃপয়তো ভদ্রে সর্কীয়া প্রীরতে हरिः ॥ ৩২ ॥ প্রীতে হরৌ ভগবতি প্রায়োহহং সচরাচরঃ ।  
 তস্মাদিদং গরং ভূঞ্জ প্রজ্ঞানাং স্বাস্তিরস্ত মে ॥ ৩৩ ॥ শ্রীশিব উবাচ । এবমামন্ত্য ভগবান্ ভবানীং  
 বিশ্বভাবনঃ । তদ্বিষং কঙ্কুমারেভে প্রভাবস্তাষমোদত ॥ ৩৪ ॥ ততঃ করতলীকৃত্য ব্যাপি

র্কিবিধঃ সর্গঃ তানি নেত্রত্রয়ং হে দেব ছন্দোময় ঋষির্কর্ষদঃ স তবেক্ষা ঈক্ষণং । সাক্ষান্মুরিতি  
 পাঠে মনুর্কর্ষদঃ । তমেবাহ ছন্দোময় ইতি ॥ ২৩ ॥ হে গিরিত্র তে পরং জ্যোতিঃ অখিলানাং  
 লোকপালাদীনাং গম্যং ন ভবতি । কুতঃ যত্র রজ আদি নাস্তি । কিং তৎ জ্যোতিঃ যৎ নিরন্তভেদং  
 ব্রহ্ম ॥ ২৪ ॥ কামশ্চ অধ্বরশ্চ দক্ষযজ্ঞঃ ত্রিপুরাদয়শ্চ যে অনেক ভূতক্রহস্তান্ কপয়তঃ সংহরতন্তে  
 তৎ কর্ম স্তবয়ে স ভবতি অত্যল্পমেতদিত্যর্থঃ । গরভক্ষণস্ত্রাপ্যবশ্যস্তাবিদ্যাং সিদ্ধবল্লির্দেহঃ ।  
 স্তবয়েহলং ন ভবতীত্যত্র হেতুঃ গন্ত ভবান্ স্বনেত্রবহ্নিবিষ্কুলিঙ্গস্ত শিখায়া ইদং জগৎ ভসিতং  
 তস্যদাজ্জাতং ন বেদ নালাচয়তাপি ॥ ২৫ ॥ এবং নিত্যং পরামুগ্রহবাগং দ্বাং যে নিন্দন্তি  
 তে মূর্খা ইত্যাহঃ । যে চ স্বা ভ্যাং উময়া সহ চরন্তঃ তস্তাং নিতরং রতঃ কামিনং কথন্তে প্রল-  
 পস্তি তথা আশানে চরন্তঃ উগ্রং ক্রুরং পক্ষযক হিংস্রং কথন্তে । কথংভূতং আশ্রয়ারামশ্চ তে  
 শুরবো বিশ্বহিতোপদেষ্টারশ্চ তৈর্হৃদি চিস্তিতমজি-  
 বদ্বং যত্ন তথাভূতমপি তপসাভিতপ্তমপি তে  
 নুনং তব উত্তিমবিদমিতি কাকুঃ । স্বর্গীনাং নৈব বিহুরিত্যর্থঃ । অতো হাতলজ্জাঃ তাক্রলজ্জাঃ  
 কথনাস্বারামৈঃ সেবিতচরণযুগলস্ত কামিহসম্ভবঃ ॥ কথংবা তপসাভিতপ্তস্ত শাস্তস্তোগ্রস্বঃ  
 পক্ষযক বা সম্ভবতীতি অবিচার্যেবং প্রলাপাদিত্যর্থঃ ॥ ২৬ ॥ আস্তাং তাবল্লিকানাং বার্তা  
 মহাস্তোহপি তব তৎসং ন জানন্তীত্যাহঃ । ততস্তাং তব স্বরূপস্ত গমনে জ্ঞানে ব্রহ্মাদয়োরহপি  
 ন সমর্থাঃ সংস্রবনে তু কুতঃ শক্তাঃ স্যাঃ তত্র বয়শ্চ কথংপ্রভবামঃ । যতন্তেষাং সর্গেহত্যাক্ষীণীনা-  
 স্তথাপি যদেতৎ স্তবনং তদাশ্রয়শক্তিপরিমিতমাত্রমিত্যর্থঃ ॥ ২৭ ॥ তদেবাহঃ তৎ পরমিতি । ন পরং  
 রূপং তথাপি তদর্শনাদেব কৃতার্থা বহুমিত্যাহঃ । মৃড়নায় হীতি ॥ ২৮ ॥ মৎপ্রভাব-  
 মবিচার্য্য বিষপানে প্রবৃত্তঃ মাং কথঞ্চিদিত্যং প্রিয়া বারয়েদিতি শক্যা তামমুজাপয়ন্যাহ  
 অহো বতেতি সার্বৈশ্চকুর্ভিঃ । বৈশং ॥ ২৯ ॥ প্রাণপরীপ্সুনাং প্রাণরক্ষণেচ্চনাং ।  
 যে ময়া প্রভোঃ সমর্থয়া অর্থঃ কার্য্যং ॥ ৩০ ॥ কিঞ্চ বন্ধবৈরেষু পরস্পরং জিঘাংসংস্র ।  
 কৃপয়তঃ কৃপাং কুর্ষতঃ পুংসঃ ॥ ৩১ ॥ যে সন্তঃ স্বস্তিঃ শোভনা সত্য স্বধেন জীবিত-

হালাহলং বিষং । অতক্ষরন্ মহাদেবঃ কুশরা ভূতভাবনঃ ॥ ৩৩ ॥ তত্ৰাপি দর্শয়ামাস স্ববীৰ্য্যং  
জলকল্মষঃ । যজ্ঞকার গলে নীলং তচ্চ সাধোর্কিভূষণং ॥ তপ্যন্তে লোকতাপেন সাধবঃ  
প্রায়শো জনাঃ । পরমারাধনং তচ্চ পুরুষপ্রাণিলাভনং । নিশম্য কশ্ম তচ্ছস্তোদেবদেবস্যা  
মীঢ়ুষঃ । প্রজা দাক্ষায়ণী ব্রজা বৈকুণ্ঠশ্চ শশংসিরে ॥ ৩৪ ॥ প্রকল্পং পিবতঃ পাণেৰ্বং  
কিকিঙ্কর্গৃহঃ স্ম তৎ । বৃষ্টিকাহিবিবৌষধো দন্দশূকশ্চ যে পরে ॥ ৩৫ ॥ ইতি ত্রিভাগবতে  
মহাপুরাণে পারমহংস্যাং সংহিতায়াং বৈয়াসিক্যাং অষ্টমস্কন্ধে সপ্তমোহধ্যায়ঃ ।

## অষ্টমোহধ্যায়ঃ ।

শ্রীতক উবাচ । পীঠে গগরে বুয়াক্ষেণ প্রীতাস্তেহমরদানবাঃ । মমমুস্তরসা সিদ্ধুং হবির্দানী  
ততোহভবৎ ॥ ১ ॥ তামগ্নিহোত্রীমুখ্যে জগৎত্র্যম্বাদিনঃ । যজ্ঞস্য দেবদানস্য মেধায়  
হবিষে নূপ ॥ ২ ॥ তত উচ্চৈঃশ্রবা নান হয়োভূক্তপাণ্ডরঃ । তস্মিন্ বলিঃ স্পৃহাক্ষে নৈজ  
ঈশ্বরশিক্ষয়া ॥ ৩ ॥ ততো ঐরাবতো নাম বারণেন্দ্রো বিনির্গতঃ । দষ্টেচ্চতুর্ভিঃ খেতাদ্বেহর্ন  
ভগবতো মহিং । ঐরাবদায়ত্বটৌ দিগ্গজা অভবৎস্ততঃ । অত্রমুপভূতরোহটৌ চ করিণ্য-  
যুভবনুপ । কোস্তভাষ্যমভূদ্রুং পদ্মরাগেনহোদধেঃ । তস্মিন্মগ্নৌ স্পৃহাক্ষে বক্ষোহলঙ্করণে  
হরিঃ । ততোহভবৎ পারিজাতঃ সুরলোকাদভূষণং । পুরম্ভার্থিনো যোহর্থৈঃ শব্দভুবি  
যথা ভবানু ॥ ৪ ॥ ততশ্চাপস্রসো জাতা নিদকর্থাঃ সুবাদসঃ । রমণ্যঃ স্বর্গিণাং বল-  
গতিলীলাবলোকনৈঃ ॥ ৫ ॥ ততশ্চাবিরভূৎ সাক্ষাচ্ছ্রীরমা ভগবৎপরী । রজয়ন্তী দিশঃ কাস্ত্যা  
বিছ্যৎ সৌদামনৌ যথা ॥ ৬ ॥ তত্ৰাং চক্লুঃ স্পৃহাং সর্কো সমুদ্রাস্থরমানবাঃ । রূপোদার্থা-  
বয়োবর্ণমহিমাক্ষিপ্তচেতসঃ ॥ ৭ ॥ তত্ৰা আসনমানিত্তে মহেন্দ্রো মহদভূতং । মূর্তিমতাঃ সরি-  
চ্ছ্রেষ্ঠা হেমমুণ্ডৈর্জলং শুচিঃ ॥ ৮ ॥ আভিষেচনিকা ভূমিরাহরং সকলৌষধয়ঃ । গাবঃ পঞ্চ

মস্থিতার্থঃ ॥ ৩২ ॥ জগ্মুং অভূং ॥ ৩৩ ॥ করতলীকৃত্য করতলপরিমিতমাত্রং কৃৎবা ॥ ৩৪ ॥ জলকল্মষঃ  
জলদোষো বিষং । যন্তাং তং গলে নীলং চকার । সাধোঃ কৃপালোঃ ॥ ৩৫ ॥ প্রকল্পং পলিতং  
অপরে চ যে সবিস্তাস্তেহপি জগৃহুঃ অনেন বিবস্ত্র তীত্রতোক্তা ॥ ৩৬ ॥

ইত্যষ্টমে সপ্তমঃ ।

অষ্টমে মধ্যমানেহকৌ লক্ষ্ম্যা বিকৌ বৃতেহরুরৈঃ । ধবন্তরেহর্জতে সোমে মোহিহ্মাভব  
ঈর্ধ্যতে ॥ হবির্দানী সুরভিঃ ॥ ১ ॥ দেবদানস্য ব্রহ্মলোকমার্গপ্রাপকস্য যজ্ঞস্য সধ্বন্ধিনে  
হবিষে ॥ ২ ॥ ঈশ্বরশিক্ষয়া প্রাগেব কৃতয়া ॥ ৩ ॥ ভগবতো যঃ খেতাদ্ভিঃ কৈলয়াঃ তস্য  
মহিং মহিমানং দষ্টেঃ শিখরভূলোহর্ন চন্দ্রবৎ পাণ্ডর ঈত্যাভূষণঃ ॥ ৪ ॥ বজ্রতর্জিত্যাদিভিঃ  
স্বর্গিণাং রতিকর্জাঃ ॥ ৫ ॥ সুদামা পর্কতন্তেনৈকস্যাং দিশি জাতা সৌদামনী স্ফটিকাদি-  
ময়গিরিশৃঙ্গৈর্ষধিকং বিষ্কুরন্তী বিছ্যদিব কাস্ত্যা দিশো রজয়ন্তী শ্রীঃ সম্পৎ সাক্ষাৎ মূর্তিধারিণী  
সতী সৈব ভগবৎপরী রমা আভিরভূদিতার্থঃ ॥ ৬ ॥ তস্য রূপাদি মহিমা আক্ষিপ্তং চেতো  
যেবাং ॥ ৭ ॥ ভগবদক্ষসি স্থিতয়া শ্রিয়া বিলোকিতানাং বধাপূর্বকং সর্কসম্পৎ প্রাপ্তি-  
মসুরাণাঞ্চ ভূমিপরিষৎ বক্তুং অভিষেকাদি মহোৎসবপূর্বকং ব্রহ্মাদিপরিহারেণ ভগবৎ-

পৰিত্রাণি বসন্তো মধুমাধবৌ ॥ ৯ ॥ অবয়ঃ কল্পয়াৎকুরাতিষেকং বথাবিধিঃ । অশুভদ্রাণি  
পঙ্করী নট্যাশ্চ ননুহর্জগুঃ ॥ ১০ ॥ যেবা মৃদঙ্গপণবমুরজানকগোগুথান্ । বানাদয়ন শব্দবেণু-  
বীণাস্তুলনিঃস্বনান্ । ততোহভিষিষিচূর্দেবীং শ্রিয়ং পদ্মকরাং সতীং । দিগিভাঃ পূর্ণকলসৈঃ  
সুক্রবটকাষিভৈরিভৈঃ । সমুদ্রঃ পীতকৌষেয়ে বাসসং সমুপাহরণ । বরুণঃ স্রজং বৈজয়ন্তীং  
মধুনা মত্তবটপদাং । ভূষণানি বিচিত্রানি বিশ্বকর্মা প্রজাপতিঃ । হারং সরস্বতীপদ্মমঞ্জো-  
নাগাশ্চ কুণ্ডলৈঃ । ততঃ কৃতস্বস্ত্যরনোৎপলস্রজং নদদ্বিরেকাং পরিগৃহ্য পাণিনা । চচাল বক্তুং-  
সুক্রপোলকুণ্ডলং সতীভূহাসং দধতী সুশোভনং । স্তনদ্বয়ং চাতিকুশোদরীং সমং নিরন্তরং  
চন্দনকুম্বমোক্ষিতং । ততঃ স্ততোনুপূর্ববক্তশিঞ্জিতৈবিসর্পতি হেমলতেব সা বভৌ ॥ ১১ ॥  
বিলোকয়ন্তী নিরবদ্যমাশ্রয়ঃ পদং ধ্রুবং চাব্যভিচারিসদৃশং । গন্ধর্বশিক্কাশুরবক্ষচারণ  
ত্রৈপিঠেপেরাদিষু নাশ্ববিন্ধত ॥ ১২ ॥ নুনং তপো যস্য ন মন্থানির্জয়ো জ্ঞানং কচিৎকচ ন সঙ্গ-  
বর্জিতং । কশ্চিৎসংস্রজ ন কাম নির্জয়ঃ স জৈধরঃ কিং পরতো ব্যাপাশ্রয়ঃ ॥ ১২ ॥ ধর্মঃ কচি-  
ত্ত্ব ন ভূতসৌহৃদং ত্যাগঃ কচিৎকচ ন মুক্তিকারণং । বীৰ্য্যং ন পুংসোসোহস্ত্যজবেগনিষ্কৃতং নহি  
দ্বিতীয়ো গুণসঙ্গবর্জিতঃ ॥ ১৪ ॥ কচিচ্চিরায়ূর্নহি শীলমঙ্গলং কচিৎকচপ্যস্তি ন বেদ্যমাযুষঃ ।  
তত্রোত্তমং কুত্র চ সোপ্যমঙ্গলং স্তমঙ্গলঃ কশ্চ ন কাঙ্কতে হি মাং ॥ ১৫ ॥ এবং বিমৃষ্যাব্যভি-  
চারিসদৃশগৈর্ধরং নিজৈকশ্রয়তয়াহংগুণাশ্রয়ং । বত্রে বরং সর্বগুণৈরপেক্ষিতং রমা মুকুন্দং নির-  
পেক্ষমীক্ষিতং ॥ ১৬ ॥ কস্তাংসদেহ উশতীং নবকঙ্কমালাং মাদ্যামধুত্রতবরুণগিরোপযুষ্ঠাং ।

প্রাপ্তিপ্রকারমাহ তস্যা আসনমিত্যাदिना अप मीढारुगीततः प्राप्तनेन ग्रहेन । ८ ॥  
आतिवेचनिका अभिषेकोचिताः । पङ्क पवित्राणि पङ्कगव्यानि । मधुमाधवौ चैत्रवैशाखतवः  
कलपुष्पादि । मधुमाधवमिति पाठे षट्दैको स एवार्थः मधुमासेतवः मध्विति वा ॥ ९ ॥  
अतवेकं अभिषेकोचितं विधिः । नट्यः नटानां द्विरः । १० ॥ शक्रवेणुवीणाश्च बानादयन् येषां  
तान् मृदङ्गादीन् ॥ ११ ॥ पद्म आश्रयं ध्रुवं नित्यं । अव्यभिचारिणो नित्याः सन्तो गुणा यस्मिन्  
तं । नाश्वबन्धत कचिं कस्याचिं दोषस्य सदावा ॥ १२ ॥ तदेवाह नूनमिति त्रिभिः । मन्थानिर्जयो  
नास्ति हर्षासः प्रभृतिषु । शक्रशुक्रादिषु सङ्गवर्जितं ज्ञानं नास्ति । महर्षेऽपि ब्रह्मसोमा-  
दौ न कामनिर्जयः । परतो व्यापाश्रयः परापेक्ष इत्यादिः स किं जैधरः ॥ १३ ॥ न भूत-  
सौहृदं परस्तरामादिषु । न मुक्तिकारणं त्यागः शिविप्रभृतिषु । पुंसः कर्तृवीर्यादेर्वीर्यामस्ति  
अजवेगनिष्कृतं कालवेगेन परिश्रुतं न तवति । गुणसङ्गवर्जितः सनकादिः द्वितीयः समचरो  
नहि समाधिनिष्ठतां ॥ १४ ॥ चिरायुष्यपि मार्कण्डेयादौ शीलं मङ्गलं नास्ति इन्द्रियदमन-  
शीलतां । कचिदप्यस्ति हिरण्यकशिपुप्रभृते आयुषः ईर्ष्या न वेदां छज्जातं भगवद्धेवि-  
णोऽकन्यादेव मृत्सम्भवा ॥ १५ ॥ यत्र कूत्र च अत्रैव मार्कण्डेयादिबह्विन्द्रीयदमनाद्यात्वात् शीलं  
मङ्गलकाम्यनिश्चयस्तेषां भवमस्ति न चात्रः पूर्वोक्तः कश्चिदोषः तथापि सोप्यमङ्गलः आशान-  
वासाद्यमङ्गलचैष्टितः । श्रियुकुलः लक्ष्मीकृत्याह कश्चेति । कश्चिं स्तमङ्गलः निरवद्याः स तु  
मां नहि काङ्कते आश्वारामवा ॥ १६ ॥ एवं विमृष्य रमा निरपेक्षमपि मुकुन्दमेव वरं  
वत্রে । तं किं अव्यभिचारिभिः सतिश्रद्धाजानादिभिर्गुणैर्निजैकश्रयतया च निरपेक्षेण वरं  
सर्वोत्तरं । तत्र हेतुः अङ्गुणाश्रयः प्रकृत्यङ्गुणातीतं । आश्रयतोति पाठान्तरेहं पश्यमेवार्थः ।  
अतएव अत्र द्वैपिति । किं सदैर्गुणैरनिमादितिरपेक्षितं वृत्तं । अज्ज्ञावः वर्यापि  
अवमाश्वारामश्चेन अत्रनिरपेक्षः तथाप्याश्रया अग्निमादिसिद्धीर्था नोपेक्षते तथा मामपि

তসৌ নিধায় নিকটে তদ্রঃ স্বধাম সত্ৰীড়হাসবিকসন্নরনেন যাতা ॥ ১৭ ॥ তস্তাঃ শ্রিয়জ্জিগতো  
জনকো জনস্তা বক্ষো নিবাসমকরোং পরমং বিভূতেঃ ॥ শ্রীঃ স্বাঃ প্রজা সঙ্করণেন নিরীক্ষণেন  
যজ্ঞ স্থিতৈবয়ত সাধিপতিং ত্রিলোকান্ । শজ্ঞ তূৰ্ব্বা মৃদঙ্গানাং বাদিত্রাণাং পৃথক্ স্বনঃ । দেবাহ-  
গানাং সজ্ঞীণাং নৃত্যতাং গায়তামভূং ॥ ১৮ ॥ ত্রক্ষরদ্রাক্ষিরোমুখ্যাঃ সর্কৈ বিশ্বম্ভো বিভূং ॥  
ঈড়িরে বিভূতৈর্মৈত্ত্বল্লিঙ্গৈঃ পুষ্পবর্ষিণঃ । শ্রিয়াবলোকিতা দেবাঃ সপ্রভাপতয় প্রজাঃ ।  
শীলাদিগুণসম্পন্ন লেভিরে নিবৃত্তিং পরাং । নিঃসম্বা লোলুপা রাজন্ নিরুদযোগাগতজ্ঞপাঃ ।  
যদাচোপেক্ষিতা লক্ষ্ম্যা বভূবুদৈত্যদানবাঃ ॥ ১৯ ॥ অথাসীদ্ধাকর্ণী দেবী কস্তা কমললোচনা ।  
অমুরা জগৃহস্তাং বৈ হরেরত্তমতেন তে । অখোদধেমখ্যমানাং কাশ্রপৈরমৃতার্থিভিঃ । উদ-  
তিষ্ঠন্ মহারাজপুরুষঃ পরমাত্মতুতঃ ॥ ২০ ॥ দীর্ঘ পীবর দোদীপ্তঃ কষুগ্রীবোহরুণেক্ষণঃ ।  
শ্রামলস্তরুণঃ স্বধী সর্কভরণভূষিতঃ ॥ পীতবাসা মহোরজঃ স্মৃষ্টমাণকুণ্ডলঃ ॥ ২১ ॥ স্নিগ্ধ-  
কুক্ষিতকেশান্ত স্তভগঃ সিংহবিক্রমঃ । অমৃতাপূর্ণকলসং বিভ্রদলয়ভূষিতঃ ॥ ২২ ॥ স বৈ ভগবতঃ  
সাক্ষাদ্বিকোরংশাংশসম্ভবঃ । ধনস্তরিরিতিখ্যাত আয়ুর্কৈদদৃগিজ্যভাক্ ॥ ২৩ ॥ তমালোক্যা-  
সুরাঃ সর্কৈ কলসং চামৃতভূতং । লিপ্সন্তঃ সর্কবস্তূনি কলসং তরসা হরন্ ॥ নীরমানেহস্মরৈ-  
স্তস্মিন্ কলসেহমৃতভাজনে । বিষন্নানন্দা দেবা হরিং শরণমাযয়ুঃ ॥ ২৪ ॥ ইতি তদৈত্তমালোক্য  
ভগবান্ ভূতাকামকুং । মাখিধ্যত মিথোহর্থং বঃ সাধয়িষ্যে স্বমায়য়া ॥ ২৫ ॥ মিথঃ কলির-  
ভূক্তেবাং তদর্থং তর্ঘ্যচেতসাং । অহং পূর্নমহং পূর্কং ন ত্বং ন ত্বমিতি প্রভো ॥ ২৬ ॥ দেবাঃ  
স্বভাগমহন্তি যে তুল্যায়াসহেতবঃ । সম্রাগ ইবৈতশ্মিন্নেব ধর্মঃ সনাতনঃ । ইতি স্বান্ প্রত্যবে-  
ধন্ বৈ দৈতেয়া জাতমৎসরাঃ । দুর্কল্যাঃ প্রবলান্ রাজন্ গৃহীতকলসান্মহঃ ॥ এতশ্মিন্নন্তরে  
বিষ্ণুঃ সর্কোপায়বিদীশ্বর । যোষিঙ্গপমনির্দেস্ত্যং দধার পরমাত্মতং ॥ ২৭ ॥ প্রেক্ষণীয়োংপল-  
শ্রামং সর্কীবয়বজ্জন্দরং । সমানকর্ণভরণং স্কপোলোন্নমাননং ॥ নবযোবননিবৃন্ত স্তন-

নোপেক্ষত তাবদৈব চ তৎ সেবয়াহং কৃতার্থা স্তাং কিমশ্রেঃ প্রাকৃতৈরিত্তি তমেব বৃতবতীতি  
॥ ১৬ ॥ তদেবাহ তস্তাঃসদেশে কমনীয়াং নবকল্পমালাং নিধায় তদনুগ্রহং প্রতীক্ষমানাং তুক্ষীং  
তস্ত নিকটে তসৌ । কথন্তুতাঃ মালাং মাদ্যাস্তো যে মধুত্রতা স্তেবাং বরুণস্ত গিরা উপযুষ্ঠাং  
নাদিতাং । কথন্তুতা শ্রীঃ সত্ৰীড়হাসেন বিকসং যন্নয়নং তেন তস্ত উরঃ স্বধাম যাতা সতী  
বক্ষঃ প্রতীক্ষমাণা তস্থাবিত্যর্থঃ ॥ ১৭ ॥ ভগবানপি ত্রৈলোক্যাভিবুদ্ধয়ে স্ববক্ষস্তস্তাঃ স্থানং  
দদাবিত্যাহ তস্তা ইতি । বিশিষ্টা ভূতয়ো বিভবা যস্তান্তজ্জিগতোজনস্তা শ্রিয়ঃ পরমং  
সুস্থিরংঐধর্যং অবর্জয়ং ॥ ১৮ ॥ তল্লিঙ্গৈঃ বিষ্ণুপ্রতিপাদকৈঃ । অবিতর্কৈর্থার্থৈঃ ॥ ১৯ ॥  
বাক্ষণী বরুণদৈবত্যাং যদন্নং তন্নয়ী সুরা ॥ ২০ ॥ দীর্ঘী পীবরো দোদীপ্তো  
যস্ত । কষুগ্রীবঃ শজ্ঞনাভিরিব ত্রিরেখা সুরভূতা গ্রীবা যস্ত ॥ ২১ ॥ স্নিগ্ধঃ কুক্ষিতঃ  
কেশানামস্তোহপি যস্ত ॥ ২২ ॥ ইজ্যভাক্ যজ্ঞভোক্তা ॥ ২৩ ॥ অমৃতেনাত্মতং পরিপূর্ণং  
॥ ২৪ ॥ মিথো দৈত্যানাং পরস্পরং কলহোংপাদনেন যোগমায়াচ মোহিত্বা বোহর্থং সাধয়িষ্যামি  
অতো মা খিদিতেতি আহেতি শেষঃ ॥ ২৫ ॥ তদেবাহ মিথ ইতি । তর্ঘ্যঃ কারঃ তল্লুক্কানি  
চেতাংসি যেবাং ইত্যেবাং সমবলানাং কলিরভূং ॥ ২৬ ॥ দুর্কলানাং দাক্রোশপ্রকারমাহা  
দেবা ইতি দ্বাভ্যাং । যে দেবাস্তুলোনায়াসেন হেতবঃ সাধকাঃ তুল্যা আয়াসো হেতুশ্চ ধনাদি-  
র্বেবাং ইতি বা । সম্রাগেণ যথা সর্কৈবাং সমং ফলং তদ্বং । তথাপি ক্রতিঃ ঋদ্ধিকামাঃ সম্রাসী-  
রমিতি যে বজমানাস্তে ঋদ্ধিজ ইতি চ ॥ ২৭ ॥ তদ্রূপং বর্ণয়তি পঞ্চতিঃ । প্রেক্ষণীয়োংপলনিব

ভারকৃশোধরং । মুখামোদোজরক্তালিকাকারোদ্বিঘ্নলোচনং ॥ ২৮ ॥ বিভ্রংশুকেশভারেন মালা-  
মুংমুরমলিকাং । অগ্রীবকঠাভরণং সূভূজাগদভূবিতং ॥ ২৯ ॥ বিরজাধরসংবীতনিতম্বদ্বীপ-  
শোভয়া । কাঞ্চা প্রবিলসদ্বস্ত চলচ্চরণনুপূরং ॥ ৩০ ॥ সত্ৰীড়ম্বিতবিক্ষিপ্তজ্বিলাসাব-  
লোকনৈঃ । দৈত্যযুগপচেতঃসু কামমুদীপয়নুহঃ ॥ ৩১ ॥ ইতি শ্রীভাগবতে মহাপুরাণে পারম-  
হংস্তাং সংহিতায়াং বৈয়াসিক্যাং অষ্টমস্কন্ধে অমৃতমথনে ভগবদ্ভাষ্যোপলভ্তনোহষ্টমোধ্যায়ঃ ।

## নবমোহধ্যায়ঃ ।

শ্রীশুক উবাচ । তেহস্ত্রোহস্ত্রতোত্তরাঃ পাত্রং হরন্তস্ত্যক্তনৌদ্ধদাঃ । ক্ষিপন্তো দম্বাধর্ষণ  
আম্বাস্তীং দদৃশুঃ স্তিরং ॥ ১ ॥ অহোরূপমহো ধান অহো অস্ত্রা নবং বয়ঃ । ইতি তে তাম-  
ভিদ্ভতা প্রপচ্ছুর্জাতকচ্ছয়াঃ ॥ ২ ॥ কা স্বং কণ্ঠপদাশাক্ষি কুতো বা কিং চিকীর্ষসি ।  
কস্তাসি বদ বামোক্ষ মথুতীব মনাংসি নঃ ॥ ৩ ॥ ন বয়ঃ স্বামরৈর্দৈত্যৈঃ সিদ্ধগন্ধর্ষচারণৈঃ ।  
নাম্পৃষ্টপূর্বাং জানামো লোকেশেষ্ট কুতো নৃভিঃ ॥ ৪ ॥ নুনং স্বং বিবিনা সূদ্র প্রেষিতাসি  
শরীরিণাং । সর্ষেস্ত্রিয়মনঃপ্রীতিং বিধাতুং সত্বণেন কিং ॥ সা স্বং নঃ স্পর্ধমানানামেক-  
বস্তনি ভামিনি । জাতানাং বহুবৈরাগাং শং বিধংস্ব স্তম্বমামে ॥ ৫ ॥ বয়ঃ কণ্ঠপদাদাদা  
জাতরঃ কৃতপোরুবাঃ । বিভজস্ব যথাত্মাং নৈব ভেদো যথা ভবেৎ । ইতুপামস্ত্রিতো  
দৈত্যৈর্মার্য্যোষধিবপুর্বহারঃ । প্রহস্ত কচিরাপাঙ্গৈর্নিরীক্ষন্নিদমব্রবীৎ ॥ ৬ ॥ শ্রীভগবানুবাচ ।  
কথং কণ্ঠপদাদাদাঃ পুংস্চনাং ময়ি সঙ্গতাঃ । বিখ্যাসং পণ্ডিতো জাতু কামিনীবু ন  
যাতি হি ॥ ৭ ॥ শালাবুকাণাং জীণাঞ্চ শ্বেত্রিণীনাং সুরদ্বিগঃ । সখাত্মাভরনিত্যানি নৃত্বং নৃত্বং বিচি-  
ন্ততাং ॥ ৮ ॥ শ্রীশুক উবাচ । ইতি তে ক্ষেপিতৈস্তস্ত্রা আকৃষ্ট মনসোহস্ত্রাঃ । জহস্তুর্ভাবগ-

স্ত্রামং সর্কাবয়বেষু স্তনরং । সমানরোঃ কর্ণরোরাভরণে যস্মিন্ । সূকপোলক তৎ উৎকৃষ্ট-  
নাসিকঞ্চাননং যস্মিন্ ॥ ২৮ ॥ সূষ্ঠু গ্রীবা যস্মিন্ । কণ্ঠে আভরণং যস্মিন্ তচ্চ তচ্চ । শোভনা  
গ্রীবা যেন তৎ কঠাভরণং যস্মিন্মিতি বা । সূভূজয়োরঙ্গদাভ্যাং ভূবিতং ॥ ২৯ ॥ বিরজাধরেন  
সংবীতো নিতম্ব এব দ্বীপঃ বিশালস্তাং তত্র শোভা যন্তাঃ তয়া কাঞ্চা প্রকর্ষণেণ বিলসদ্বস্ত যথা  
ভবত্যেবং চলতোচ্চরণয়োনুপূরে যস্মিন্ ॥ ৩০ ॥ সত্ৰীড়েন স্মিতেন সহ বিক্ষিপ্তা কল্পিতা যা  
জন্তস্ত্রা বিলাসেন সহ যান্যবলোকনানি তৈর্দৈত্যযুগপানাং মুহুমূহশ্চেতঃ সূকামমুদীপয়ৎ ॥ ৩১ ॥  
ইত্যষ্টমেহষ্টমঃ ।

নবমে মোহিতৈর্দৈত্যৈরপিত্তেহমৃতভাজনে । তদ্বন্ধনেন দেবেভ্যোহমৃতং দত্তং তদ্যেখ্যতে ॥  
১ ॥ অহো রূপং নৌদ্ধর্ষাং ধামভ্যতিরিতি বদন্তঃ কা ত্মমিতাদি প প্রচ্ছুঃ ॥ ২ ॥ মথুতীব কো-  
ভরন্তীব ॥ ৩ ॥ কস্তাসীত্যুক্তমস্মাভিঃ বতস্বং ন কেমচিছুক্তপূর্বা ইত্যাহঃ নেতি দ্বাভ্যাং ।  
স্বা স্বাং অমরাদিত্তিরপৃষ্টপূর্বাং ন জানীম ইতি অপিতু জানীম এব ॥ ৪ ॥ আস্তামিদং  
স্পর্শনস্ত জৈষরৈণেব সম্পাদিতমিত্যাহঃ নুনমিতি । সর্ষেস্ত্রিয়াণাঞ্চ মনসচ্চ প্রীতিং  
বিধাতুং সত্বণেন কিং প্রেষিতাসি কিং যদৃচ্ছন্নৈবাগতাসি নৈবং নুনং প্রেষিতেবেত্যর্থঃ ॥ ৫ ॥  
ভেদো বিগ্রহো যথা ন ভবেৎ তথা ॥ ৬ ॥ সঙ্গতাঃ অসুহতাঃ ॥ ৭ ॥ হে সুরদ্বিগঃ ॥ ৮ ॥



ভীরং দহ্ষ্টামৃতভাজনং ॥ ৯ ॥ ততো গৃহীতামৃতভাজনং হরিবভাষ দিবং স্নিতশোভরা গিরাঃ  
বস্ত্রভূপেত ক চ সাধুসাধু বা কৃতং মরা বো বিভজে স্থধামিমাং ॥ ১০ ॥ ইত্যভিযাজতং  
তস্তা আকর্ণ্যাস্তরপুংগবাঃ । অপ্রমাণবিদস্তস্তাত্তথৈতাবমংসত । অধোপোষ্য কৃতদান্য হৃদ্য চ  
হবিবানলং । মদ্বা গোবিপ্রভূতেভাঃ কৃতবস্ত্রায়না দ্বিজৈঃ ॥ ১১ ॥ যথোপজোষ্য বাসাস্দি  
পরিধারাহতানি তে । কুশেষু প্রাশিশন্-সর্কে প্রাগগ্রেবভিত্ত্বিতাঃ ॥ ১২ ॥ প্রাঙ্গুশ্বেষুপ-  
বিষ্টেষু স্তরেষু দিত্তিজেষু চ । ধূপামোদিতশালায়ং কুঠারায় মালাদীপটৈঃ ॥ ১৩ ॥ তস্তাং  
নরেন্দ্র করতোরুপশংহকুলশ্রোণীতটালগতির্মদবিহ্বলাক্ষী । সা কুজভী কনকম্পূরসিদ্ধিতেন  
কুস্তন্তনৌ কলসপাগিরথাবিবেশ ॥ ১৪ ॥ তাং শ্রীসখীঃ কনককুস্তলচাকর্ণনাসিকপোলবদনাং  
পরদেবতাং ১৫ ॥ সংবীক্ষ্য সংসুমুহকংস্নিতবীক্ষণেন দেবাসুহা বিগলিতস্তনপট্টিকাভ্যং ॥ ১৬ ॥  
অসুহাং স্ত্রধাদানং সর্পানামিব হ্নরং । মদ্বা জাতিবৃশংসানাং ন তাং ব্যতজদৃষ্টাঃ ॥ ১৭ ॥  
কল্পসিদ্ধা পৃথক পংক্তীকৃতয়েবাং জগৎপতিঃ । তাংশ্চোপলেশরামাস শ্বেষু শ্বেষু চ পংক্তিষু  
॥ ১৮ ॥ দৈতান্ গৃহীতকনসো বক্ষয়ম্পসকরৈঃ । দূরস্থান পারয়ামাস অরাস্ত্রাহুরাং স্ত্রধাং  
॥ ১৯ ॥ তে পালয়ন্তঃ সমরমসুহাঃ স্বকৃতং নৃপ । তুক্ষীমাসন্ কৃতমেহাঃ জীবিবাদজু-  
প্সয়া ॥ ২০ ॥ তস্তাং কৃতাতিশ্রুণয়াঃ প্রণয়পায়কাতরাঃ । বহুমানেন চাবদা মোচুঃ কিঞ্চন  
বিপ্রিয়ং ॥ ২১ ॥ দেবলিঙ্গ প্রতিচ্ছন্নঃ স্বর্ভাহুর্দেবসংসদি । প্রবিষ্টঃ সোমমপিবচ্ছ্রাকাক্যাক

ভাবেন কেনাপাতিপ্রায়েণ গভীরং যথা ভবতি তথা জহসুঃ ॥ ২ ॥ দিবং স্নিতেন শোভা যন্তাঃ  
তরা । মরা কৃতং সাধু বা অসাধু যদ্যভূপেত অঙ্গীকৃত তহি' বিভজে ॥ ১০ ॥ অস্তরপুংগবাঃ  
দৈত্যশ্রেষ্ঠাঃ প্রমাণমিত্তমজানন্তঃ ॥ ১১ ॥ যথোপজোষ্য যথাপ্রীতি । অহতস্ত লক্ষণং অহতং  
বহুনিষ্ঠু কুমুদং বাসঃ স্বয়ম্ভবা । শস্তং তন্মাদলিকেষু তাবদ্ব্যজ্ঞেণ সর্গদা ইতি । প্রাগগ্রেষু  
কুশেষু উপবিবিশুঃ ॥ ১২ ॥ ধূপৈরামোদিতারায় শালায়াং ॥ ১৩ ॥ অথ তস্তাং শালায়াং হে নরেন্দ্র  
সা কলসপাগিরথাবিবেশ । কথন্তুতা মণিবন্ধাদাকনিষ্ঠং করন্ত করতো বহিঃ । করত সদ্দশৌ  
সুহাস্তাবুক যন্তাঃ সা । উশং কমনীয়ঃ হকুলং যশ্বিন্ তেন শ্রোণীতটেন বিশালয়া শ্রোণ্যাহলসা  
মন্দা গতিগন্তাঃ সা । পাঠান্তরে করতসদৃশরৌরুরৌলসদকুলং যন্তাঃ সা চাসৌ শ্রোণীতটেনাল-  
সগতিশ্চ । মদেন বিহ্বলে অক্ষিণী ॥ ১৪ ॥ তাং শ্রিয়ঃ সখীঃ সংবীক্ষ্য দেবা অসুহাশ্চ সংসুমুহঃ ।  
কথন্তুতাং কনকময়ে কুণ্ডলে যন্তাঃ সা চাসৌ চারবঃ কর্ণাদরৌ যন্তাঃ সা চ তান্ । বিগলিতৌ  
বিপ্রস্তঃ স্তনপট্টিকায়্য অস্তৌ যন্তাঃ তাং ॥ ১৫ ॥ এবং তান্ মোহসিদ্ধা বৎকৃতবান্ তদাহ জিহ্বিঃ ।  
অসুহাং স্ত্রধাদানং সর্পাং কীরদানমিব হ্নরং অস্তায়াং মদ্বা তাং স্ত্রধাং তেভ্যো ন ব্যতজৎ ।  
অয়ং ভাবঃ দৈতৈঃ মদীরায় সাধুসাধু বা সর্গমহুমতমেব অতোহহং মতকান্ দেবানেব স্ত্রধাং  
পারয়িষ্যামি কিঞ্চ তৈর্ব্যথাক্ষারঃ বিহুজ্জ্বল্যাকং নচৈতেভ্যো জাতৌব জুরেভ্যো দানং স্ত্রাধ্যং  
অতস্তেভ্যো স্ত্রধাং ন দদ্যামিতি ॥ ১৬ ॥ পঙক্তীঃ পৃথক বিভক্তাঃ কল্পসিদ্ধা বিধায় তাসু  
পঙক্তিষু শ্বেষু শ্বেষু তন্তংসজাতীয়েষু তাংশ্চাসুহানপি প্রত্যহণার্থম্বেষণবেশরামাস ॥ ১৭ ॥  
উপসকরৈঃ বহুমানপ্রিয়বাক্যাদিনা তানতিক্রম্যাতিক্রম্য গময়ৈঃ । দূরস্থানপি দেবান্ ॥ ১৮ ॥ তরা  
কৃতঃ মেহো যেষু । স্ত্রিয়া সহ বিবাদস্ত জুপ্সয়া ॥ ১৯ ॥ কতোহতিপ্রণয়ঃ মেহো যৈচ । প্রণয়-  
পায়েন কাতরা ভীতাঃ । এতে ভাবং রূপণা পূর্কং কিঞ্চিৎ পিবন্ত যুজ্জ্বলীরাঃ কণং প্রতীক-  
ধর্মিত্যাদি । বহুমানেনাবদা নিরজিতাঃ । সমরপালনাদিভিঃ বজ্জিতৈঃ কারণৈরপ্রিয়ং  
কিঞ্চিদপি নোচুঃ কিঞ্চ তুক্ষীমাসন্ ॥ ২০ ॥ দেবপঙক্তৌ চক্ষাক্ষোদ্যোদ্যো প্রবিষ্টঃ সোমমপিবৎ



স্মৃতিঃ ॥ ২১ ॥ চক্রেণ কুরধারেণ অহার শিবতঃ শিরঃ। হরিত্ত্ব কবকন্ত সুধরাহ্নাবি-  
তোহপতৎ ॥ ২২ ॥ শিরস্বমরতাং নীতমজোগ্রহমটীকংগৎ। যন্ত পর্কণি চন্দ্রাকাবতিধাবতি  
বৈরধীঃ। পীতপ্রায়েহমুতে দেবৈর্ভগবান্নৌকতাবনঃ। পশ্যতামসুরেজ্ঞাণাং স্বরূপং অগৃহে  
হরিঃ ॥ ২৩ ॥ এবং অসুরগণাঃ সমদেশকাল হেতুর্ন কৰ্ম্মমতরোহপি কলে বিকল্যঃ।  
তত্রামৃতং অসুরগণাঃ ফলমজ্ঞসাপূৰ্ণ্যাপাদপক্কজরজঃ শ্রবণান্ন দৈত্য্যঃ ॥ ২৪ ॥ যদবুজ্যতেহসুবসু-  
কৰ্ম্মমনোবচোভিদেহাঅজ্ঞাদিষু নৃতিস্তদসৎ পৃথক্ভাৎ। তৈরেব সম্ভবতি যৎ ক্রিয়তেহ-  
পৃথক্ভাৎ সৰ্ক্কণ্য তত্ত্বতি মূলনিষেচনং যৎ ॥ ২৫ ॥ ইতি শ্রীভাগবতে মহাপুরাণে পারম-  
হংস্তাং সংহিতায়াং বৈয়াসিক্যামষ্টমস্কন্ধে নবমোহধ্যায়ঃ ॥

## দশমোহধ্যায়ঃ ।

শ্রীশুক উবাচ। ইতি দানবদৈত্যেয়া নাবিন্দন্নমৃতং নৃপ। যুক্তাঃ কৰ্ম্মণি যত্নাশ  
বাহুদেবশরাস্থাঃ। সাধয়িত্বাতং রাজং পায়য়িত্বা স্বকান্ সুরান্। পশুতাং সৰ্ক্কভূতানাং  
যদৌ গক্ভবাহনঃ। সপত্নানাং পরাং সিক্ধিং দৃষ্ট্ৱ তে দিতিনন্দনাঃ। অমৃষ্যমাণা উৎপেতু-  
র্দেবান্ প্রভৃন্ততায়ুধাঃ। ততঃ অসুরগণাঃ সৰ্ক্কৌ সুধরা পীতরৈধিতাঃ। প্রতিসংযুযুধুঃ  
শত্ৰৈর্নীরায়নপদাশ্রয়াঃ ॥ ১ ॥ তত্র দেবাসুরৌ নাম রণঃ পরমদারুণঃ। রোধসুদয়তো রাজং-  
জমূলো রোমহর্ষণঃ ॥ ২ ॥ তত্রাত্তোক্তং সপত্নাস্তে সংরক্ষমনসো রণে। সমাসাত্তাসিভির্কৌণৈ-  
নিজস্ববিবিধায়ুধৈঃ। শঙ্খতুর্য্য মৃদঙ্গানাং তেরী ডমরিণাং মহান্। হস্তাস্থরথপতীনাং  
সদতাং নিঃস্রমোহভবৎ। রথিনো রথিত্ত্বত পতিতিঃ সহ পত্নয়ঃ। হরা হরৈরিভাস্চেভৈঃ

॥ ২১ ॥ হরিত্ত্ব শিরো অহার। অপ্রাবিতঃ অসংস্পৃষ্টঃ ॥ ২২ ॥ সূর্য্যাদিবং গ্রহাধিকারিণং ॥ ২৩ ॥  
হরিত্ত্বান্নামৈকোদ্যমঃ কলতি নাক্তেবামিত্যেবমাখানতাংপর্য্যমাহ এবমিতি। সমা দেশাদয়ো  
বেধাঃ। হেতুম্ কঁরাতিঃ অর্থঃ সমুদ্রে ক্ৰিষ্টঃ বীরধাদি বিবিধঃ কলঃ ফলং কেবাঙ্কিজাতং  
কেবাঙ্কিন্নেতি বৈচিত্র্যং বেধাং তে কলবৈষম্যবত্তো বভূবুরিত্যর্থঃ। তদেবাহ তত্র তেষু যন্ত  
পাদপক্কজরজঃ শ্রবণাদেবা অমৃতং ফলমাপুঃ স এব দেব্য ইত্যর্থঃ। যত্নদৌর্নিভাসম্বন্ধাৎ  
॥ ২৪ ॥ এতদেবোপপাদয়তি বদতি। অসুঃ প্রাণঃ বস্তু ধনং প্রাণাদিভিদেহাঅজ্ঞাদিষু নৃতির্ভদবু-  
জ্যতে দেহাদ্যর্থঃ যৎ কিঞ্চিৎ ক্রিয়ত ইত্যর্থঃ। তদসদ্যর্থঃ ভবতি। কুতঃ পৃথক্ভাৎ তেমাশ্রয়াৎ  
শাখাদি নিষেচনবৎ তৈরেব প্রাণাদিভিরীশ্বরোদেশেন যৎ ক্রিয়তে তত্ত্বসৎ মহাকলং ভবতি।  
কুতঃ অপৃথক্ভাৎ ঐশ্বরন্ত সৰ্ক্কায়ুগতত্বাৎ। দৃষ্টান্তঃ যন্তরোমূলনিষেচনং তদযথা স্বক্কাধেরপি  
ভবতীতি। যদ্বা ল্যারোপে পক্ষমৌ পৃথক্ভাৎ পর্যালোচ্য ভেদদৃষ্ট্য। দেহাছাদেশেন যৎ ক্রিয়তে  
তদসৎ। অপৃথক্ভাৎ পর্যালোচ্য ঐশ্বরদৃষ্ট্য। তৈরেব তেদেব চ যৎ ক্রিয়তে তৎ সম্ভবতি। শেষঃ  
সমানং ॥ ২৫ ॥ ইতিষ্টমে নবমঃ।

দশমে নবমস্কান্দৈত্যারকে তু বৃধেহসুতৈঃ। দৈত্যমার্য্যবিষয়েষু দেবেষাবিকর্ত্তো  
হরিঃ। তদেবমমৃতত্যাগিনীভক্তানামিতীকিতং। তক্রমংসরতঃ প্রাণহানিঃ পুনরুদীৰ্য্যতে  
॥ ১ ॥ রণঃ সংগ্রামঃ উদয়তঃ সমুদ্রস্ত রোধসি তীরে বভূব ॥ ২ ॥ অজ্ঞোক্তং সমাসাত্ত্য নিজস্বঃ

নবমজ্জত সংযুগে । উট্টেঃ কেচিদিতৈঃ কেচিদপরেহতিবয়ুঃ খট্টৈঃ । কেচিদেগারমুদৈখট্টৈক  
দীপিত্তিহরিভিত্তাঃ । গুট্টৈঃ কট্টবট্টকরন্তে স্তেনভাসিত্তিমিত্তিলৈঃ । শরট্টমহিট্টৈঃ খট্টৈগো-  
বুট্টৈগবরাক্টৈঃ । শিবাতিরাখুতিঃ কেচিং ককলাট্টৈঃ শট্টেনট্টৈঃ । বট্টৈরেকৈ কক্সসারৈহট্টৈসরন্তে  
চ শুকট্টৈঃ । অস্তে জলমলখট্টৈঃ সট্টৈবিক্রতবিট্টৈঃ । সেনসোরুভট্টো রাজন্ বিবিগুন্তে-  
হগ্রতোহগ্রতঃ ॥ ৩ ॥ চিত্রকজপট্টৈরাজসাতপট্টৈঃ সিতামট্টৈঃ । মহাধনৈবজ্জদট্টৈব্যজনৈবাহ-  
চামট্টৈঃ ॥ ৪ ॥ বাতোদ্ধূতোত্তরোক্ষীট্টৈরক্টিট্টৈরুক্ষট্টৈঃ । ক্ষুরট্টিবিষট্টৈঃ শট্টৈঃ স্ততরাং  
স্বর্ঘ্যাম্ভিঃ । দেবদানববীরাণাং ধ্বজিত্তো পাণ্ডুনন্দন । রেজতুবীঃমালাভির্বাদসামিব  
সাগরো ॥ ৫ ॥ বৈরোচনো বলিঃ সংখ্যে সোহসুরাণাং চম্পতিঃ । ধানং বৈহায়সং নাম  
কামগং ময়নির্মিতং । সর্কসাংগ্রামিকোপেতং সর্কসার্ণ্যময়ং বিতো । অগ্রতর্কামনির্দেস্তং  
দৃশ্তমানমদর্শনং । অস্থিত স্তম্ভিমানাগ্রাং সর্কানীকাবিট্টৈরুতঃ । বালব্যজনছত্ৰাদ্যো রেজে  
চক্র ইবোদয়ে ॥ তস্তাসন্ সর্কতোবানৈবুধানাং পতয়োহসুরাঃ । নমুচিঃ শবরো বাণো  
বিপ্রচিহ্নিরয়োমুখঃ ॥ দ্বিনুদ্বী কালনাভোহথ প্রহেতিহেতিরিমলঃ । শকুনিভূতসত্তাপো  
বজ্রদংষ্ট্রো বিরোচনঃ ॥ হরগ্রীবঃ শকুশিরাঃ কশিলো মেঘদুন্দুভিঃ । তারকচক্রজিৎ শুভো  
নিগুস্তো জন্ত উৎকলঃ ॥ অরিট্টোহরিট্টেনিমিচ্চ ময়চ্চ ত্রিপুরাধিপঃ । অস্তে পোলোমকা-  
লোয়া নিবাতকবচাদয়ঃ ॥ অলকভাণাঃ সোমস্ত কেবলং ক্লেশভাগিনঃ । সর্ক এতে রণমুখে  
বহশো নিক্টিতামরাঃ ॥ সিংহনাদং বিমুঞ্চন্তঃ শব্দান্ দধুর্মহারবান্ । দুষ্টাঃ সপত্নাসুংসিক্তান্  
বলভিৎ কুপিতো ভুশং ॥ ৬ ॥ ঐরাবতং দিক্করিণমাক্কট্টো বিয়তি স্বরাট্ট । বখাঅবৎপ্রসবণমু-  
দয়াডিমহর্পিতঃ ॥ ৭ ॥ তস্তাসন্ সর্কতো দেবা নানা বাহধ্বজাবুধাঃ । লোকপালাঃ সহগ-  
ণৈবায়ুগ্নি বরুণাদয়ঃ ॥ ৮ ॥ তেহস্তোত্তমভিসংসৃত্য ক্রিপস্তো মর্ষতির্মিথঃ । আহরন্তো  
বিশস্তোহগ্রে যুযুধদ্বন্দ্বোধিনঃ ॥ ৯ ॥ যুমোধ বলিরিজ্জেন তারকেণ শুহোহিত্তত । বরুণো  
হেতিনা যুধানিত্তো রাজন্ প্রহেতিনা ॥ যমস্ত কালনাভেন বিশ্বকর্মা ময়েন বৈ । শবরো  
যুমুখে ত্ত্বী সবিদ্রা তু বিরোচনঃ ॥ ১০ ॥ অপরাজিতেন নমুচিরম্বিনৌ বুধপর্কণা । স্বর্ঘ্যো বলি-  
স্তুতৈর্দেবো বাণজ্যোতৈঃ শতেন চ ॥ ১১ ॥ রাহনা চ তথা সোমঃ পলোয়া যুযুধেহনিনঃ ।  
নিগুস্তশুভ্রয়োর্দেবী ভদ্রকালী তরস্বিনী । বুধাকগিত্ত জন্তেন মহিবেণ বিভাবশুঃ । ইবলঃ  
সহ বাতাপি ত্রক্ষপুত্রৈররিন্দম । কামদেবেন হুর্ধ্ব উৎকলো মাত্তিঃ সহ । বৃহস্পতিভূ-  
শনসা নরকেণ ধনৈশ্চরঃ ॥ মরুতো নিবাতকবট্টৈঃ কালেদৈবর্কলবোহমরাঃ । বিশ্বেদেবাস্ত  
পৌলোমৈ কত্রাঃ ক্রোধবট্টৈঃ সহ ॥ ত এবমাজাবসুরাঃ সুরেজ্জা ধ্বজেন সংহত্য চ যুধানাঃ ।  
অস্তোত্তমাসাদ্য নিজস্বরোজসা জিগীষবস্তীক্সশাসিতোমট্টৈঃ ॥ ভুগুতিভিচ্চক্রগদট্টৈ

॥ ৩ ॥ চিত্রকজপট্টানিতিচ্চ বীরাণাং মালাতিচ্চ রাজিতি দেবদানব বীরাণাং ধ্বজিত্তো বাহিলাং  
মালাভিঃ সাগরাবিব রেজতুঃ ত্তীয়েনাধরঃ যাদোভিরিতি বা । সিতৈরমট্টৈঃ আত্মপট্টৈচ্চ  
বাহৈচ্চামট্টৈচ্চ ব্যজনৈঃ ॥ ৪ ॥ বাতেনোদ্ধূতৈরুত্তরোক্ষট্টৈরক্টিট্টৈঃ উক্ষট্টৈচ্চ স্বর্ঘ্যাম্ভিঃ  
স্ততরাং ক্ষুরট্টিঃ ॥ ৫ ॥ অসুরাণাং বা চম্পত্যাঃ পতিঃ স বলিধানমাহিত্যঃ উদয়ে উদমগিরি-  
শিখরে স্থিতচক্র ইব রেজে ইতি ত্রৈময়মরঃ ॥ ৬ ॥ অবস্তি প্রসবণারিঃ স্বর্কসিঃ মদধারাবাহুজং  
॥ ৭ ॥ নানা বাহনানীনি মেবাঃ ॥ ৮ ॥ তে দেবা অসুরাশ্চ বিণো যুযুধঃ ॥ ৯ ॥ ধ্বজোবাহ যুযো-  
ধেতি সপ্তভিঃ । অসাত আত্মং অযুযাতেত্যর্থঃ ॥ ১০ ॥ স্বর্ঘ্যো দেব এক এব শতেন বলিভূতৈ-  
র্কীগো জ্যোত্ভো মেবাং তৈঃ ॥ ১১ ॥ নিগুস্তশুভ্রাভাং দেবী ॥ ১২ ॥ আরোহন্তীত্যারোহিত্তৈঃ

পটিলৈঃ শক্ত্যুৎকৈঃ প্রাসপৰমৈঃ। নিম্নিংশ ভলৈঃ পৰিষৈঃ সমুদগৈঃ সতিমি-  
পটিলৈঃ শিরাসি চিচ্ছিতঃ ॥ ১২ ॥ গজাস্তরঙ্গাঃ সরথাঃ পদাতয়ঃ সারোহবাহা বিবিধা  
বিখণ্ডিতাঃ। নিক্তবাহুকশিরোধরাস্ত্রমস্থিরধ্বজবাসতস্থতভূষণাঃ ॥ ১৩ ॥ তেষাং পদা-  
ঘাতরথাকচুর্ণিতাদারোধানাঙ্গুল উখিতস্তদা। রেণুদিশঃ খং দ্যামণিক ছাদন্ন্যাবর্ত্তাস্থক  
ক্ষতিভিঃ পরিপ্লুতাং ॥ ১৪ ॥ শিরোভিকঙ্কত কিরীট কুণ্ডলৈঃ সংরক্তদৃগ্ভিঃ পরিদষ্টদ-  
চ্ছদৈঃ। মহাভূজৈঃ সাতরগৈঃ সহায়ুধৈঃ সা প্রাক্ততা ক্লঃ করভোকভিকর্ষভৌ ॥ ১৫ ॥  
কবকাস্ত্র চোৎপেতুঃ পতিতশিরোক্ষতিভিঃ। উজ্জতায়ুধ দৌর্দৈণ্ডরাধাবস্ত্রো ভট্টান্মধে  
॥ ১৬ ॥ বলিমহেন্দ্র দশভিত্তিভিত্তিরাবতং শরৈঃ। চতুর্ভিচ্ছতুরো বাহানেকেনারোহমাচ্ছয়ং ॥  
স তানাপততঃ শক্তস্তাবত্তিঃ শীঘ্রবিক্রমঃ। চিচ্ছেদ নিশিতৈর্ভলৈঃসংপ্রাপ্তান্ হসরিব ॥ ১৭ ॥  
তস্ত কক্ষোত্তমঃ বীক্য হুর্ধ্বঃ শক্তিমান্দে। তাং জলন্তীং মহোদ্ধাতা হস্তস্থামচ্ছিনদ্ধরিঃ।  
ততঃ শূলং ততঃ প্রাসং ততস্তোনরমৃষ্টয়ঃ। মন্যচ্ছস্তং সমাদদ্যাং সর্কং তদচ্ছিনৎ প্রভু ॥  
সমর্জাণাস্থরাঃ মায়ামস্তর্জানং গতৌহস্তরঃ। ততঃ প্রাহুরভূচ্ছলঃ সুরানীকোপরি প্রভৌ  
॥ ১৮ ॥ ততো নিপেতুস্তরবো দহমানা দাবায়িনা। শিলাঃ সটকশিখরাশ্চ গুণ্যস্তো দ্বিষদ্বলং ॥  
মহোরগাঃ সমুৎপেতুর্দানশূকাঃ সযুষ্টিকাঃ। সিংহ ব্যাঘ্র বরাহাশ্চ মর্দরস্তো মহাগজাঃ।  
বাভুধাত্তশ্চ শতশঃ শূলহস্তা বিবাসসঃ। ছিক্তিকীতি বাদিত্ত স্থথা রক্ষাগণাঃ প্রভৌঃ  
॥ ১৯ ॥ ততো মহাঘনা ব্যোম্মি গজীরশরুবধনাঃ। অঙ্গারামুচূর্কাটৈরহতস্তনমিত্রবঃ  
॥ ২০ ॥ স্রষ্টৌ দৈত্যেন স্তমহান বহিঃ শ্বসনসারথিঃ। সাধ্বর্ষক ইবাত্মাণৌ বিবুধধ্বজি-  
নীমধাক্ ॥ ২১ ॥ ততঃ সমুজ উৎখলঃ সর্কতঃ প্রত্যঙ্গতঃ। প্রচণ্ডবটৈরুত্কৃততরঙ্গাব-  
র্ত্তভীরবঃ ॥ ২২ ॥ এবং দৌত্যমহানারৈরলক্ষ্যগতিভী রণে। স্রজ্যমানাস্ত মারাস্ত্র বিবেহুঃ  
সুরদৈনিকাঃ ॥ ২৩ ॥ ন তৎ প্রতিবিধিং যত্র বিহুরিত্তাদয়ো নৃপ। ধাতঃ প্রাহুরভূতত্র  
ভগবান্ বিখ্যতাবনঃ ॥ ২৪ ॥ ততঃ স্পর্শাংসকৃতান্দিগপ্লবঃ পিশঙ্গবাসা নবকঞ্জোচনঃ।  
অদৃষ্টতাঠায়ুধ বাহকরসচ্ছ্রীকৌস্ততানর্থ্য কিরীটকুণ্ডলঃ ॥ ২৫ ॥ তস্মিন্ প্রাবটেহসুরকুট-

সহিতা অস্ত্রে চ বাহাঃ। পূর্কত কেবলং গজাদয় উক্তাঃ। কথঙ্কুতাঃ নিক্তা বাহাদয়ো যেষাং  
ছিন্নানি স্বজাদীনি যেষাং তে ॥ ১৩ ॥ তেষাং দেবাদীনাম্ পদাঘাতৈ রথাসৈশ্চ চুর্ণিতাদারোধানাঙ্গ-  
ণভূনেকখিতো রেণুদিশঃ খং দ্যামণিক হুর্ধ্বং ছাদন্ন্যাবর্ত্তিত। কথঙ্কুতাং  
অস্থক ক্ষতিভিঃ রক্তক্ষরগৈঃ পরিপ্লুতাং দিক্কাং। যথা পরিপ্লবনাদ্বেতোর্নাবর্ত্তিত ভাবে  
জঃ। রক্তধারাণাং তৎগর্ভাস্তুমুচ্ছলনাদিত্যর্থঃ। পরিপ্লুত ইতি পাঠে রেণোক্ষিপেবণং  
॥ ১৪ ॥ শিরোভিকঙ্কতকুণ্ডলৈশ্চ করভনদৃশৈরক্কাভিচ্চ সা রগভূঃ প্রাকর্ষণোক্তা সতী বভৌ।  
কথঙ্কুতৈঃ শিরোভিঃ উজ্জতানি উৎপতিতানি কিরীটানি কুণ্ডলানি চ যোভ্যন্তেঃ সংরক্তযুক্তা দৃশৌ  
যেষু তৈঃ। পরিদষ্টা দহমানা ওষ্ঠা যেষু তৈঃ ॥ ১৫ ॥ পতিতানি যানি অশিরাসি তত্রৈত্যে-  
রক্ষতিভৈঃ পশস্ত ইত্যর্থঃ। উদ্যতানি আয়ুধানি বৈদৈক্যদৈণ্ডর্যুত্কাঃ ॥ ১৬ ॥ বাহান্ ইরাবত-  
পাদরক্ষকান্। আরোহং গজবক্তারং আচ্ছরং বিবাহ ॥ ১৭ ॥ হুর্ধ্বঃ অসহনো বলিঃ ॥ ১৮ ॥  
টকবজ্রীকৈঃ শিখরৈঃ সহিতাঃ ॥ ১৯ ॥ স্তনমিত্রবশ্চ অঙ্গারামুচূর্ণিতাত্মবদঃ ॥ ২০ ॥ অধাক্  
আর্ষঃ অধাকীদিত্যর্থঃ ॥ ২১ ॥ উজ্জতৈঃ স্তরগৈরবর্ত্তিতীবণঃ ॥ ২২ ॥ এবমলৈশ্চ। বৈতৌঃ  
স্রজ্যমানাস্ত্র ॥ ২৩ ॥ যত্র যদা তদা। তৈর্যাতঃ সন ॥ ২৪ ॥ অষ্টৌ আয়ুধযুক্তা বাহবো যন্ত।  
ক্রীচ্চ কৌস্তরশ্চ অনর্থ্যং কিরীটকুণ্ডলে চ উন্নতি ক্রীকৌস্ততাদীনি যস্মিন্ ॥ ২৫ ॥ অঙ্গরাণাং

কর্মজা মারা বিনেত্তমহিনা মহীয়সঃ । অথো যথা হি প্রতিবোধ আগতে হরেঃ স্মৃতিঃ  
সর্ববিপদমোক্ষণং ॥ ২৬ ॥ দৃষ্টা মৃধে গরুড়বাহমিতারিবাহ আবিধ্যশূলমহিনোদথ কাল-  
নেমিঃ । তল্লীলয়া গরুড়মুখি পতঙ্গাহীবা তেনাহনম্প সবাহমরিং ত্র্যধীশঃ ॥ ২৭ ॥ মানী  
সুমাল্যতিবলো বৃষি পেততুর্গচ্চক্রেণ কৃতশিরসাবথ মালাবাংস্তং । আহত্য তিগ্নগদগাহনদ-  
গুজেন্দ্রং তাবচ্ছিরোহচ্ছিনদরেন্দৈতাহরিনাদ্যঃ ॥ ২৮ ॥ ইতি শ্রীভাগবতে মহাপুরাণে পারম-  
হংস্তাং সাংহিতায়াং বৈরাগিক্যামষ্টমস্কন্ধে দেবাসুরসংগ্রামে দশমোহধ্যায়ঃ ।

## একাদশোহধ্যায়ঃ ।

শ্রীশুক উবাচ । অথো সুরাঃ প্রতাপলক্চেতসঃ পরশু পুংসঃ পরয়াহুকম্পরা । জয়ভূশং  
শক্রসমীরণাদয়স্তাং স্তান্ রণে বৈরভিসংহতাঃ পুরা ॥ ১ ॥ বৈরোচনার সংগ্রহো ভগবান্ পাকশাসনঃ  
উদ্বচ্ছন্দ্যদা ব্রজং প্রজা হাহেতি চুক্রুতঃ । বজ্রপাণিস্তমাহেদং তিরস্কৃত্য পুরস্থিতং । মন-  
থিনং সূসম্পন্নং বিচরন্তং মহামৃধে ॥ ২ ॥ নটবদ্যুট মারাভিমারেশোরো জিগীবসি । জিহ্বা  
বালান্ নিবদ্ধাক্ষারটো হরতি তদ্বনং ॥ ৩ ॥ আকরুক্ষন্তি মারাভিরুংসিস্থপ্তস্তি যে দিবং ।  
তান্ দহান্ বিধুনোমাজান্ পূর্বস্মাক পদাদধঃ ॥ সোহহং হুস্মায়িনন্তেহদ্য বজ্রেন শতপর্কণা ।  
গিরো হরিষ্যে অনাস্মান্ ঘটন জাতিভিঃ সহ ॥ শ্রীবলিরূবাচ ॥ সংগ্রামে বর্তমানানাং কাল-  
চোদিতকর্মণাং । কীর্তির্জরোহজয়োমৃতুঃ সর্বেষাং স্যারহুক্রমাং ॥ ৪ ॥ তদ্বিদং কালরশনং জগৎ  
পশন্তি সুরয়ঃ । ন হব্যস্তি ন শোচন্তি তত্র যুগ্মপণ্ডিতাঃ ॥ ৫ ॥ ন বয়ং মন্তমানানামাস্মানং  
তত্র সাধনম্ । গিরো বঃ সাধু শোচ্যানাং গৃহীমোদমর্ষতাড়নাঃ ॥ ৬ ॥ শ্রীশুক উবাচ ।  
ইত্যাক্ষিপ্য বিভুং বীরো নারাটৈবীরমর্দনঃ । আকর্ণপূর্ণৈরহনদাংকৈপৈরাহতং পুনঃ ॥ ৭ ॥  
এবং নিরাকৃতো দেবো বৈরিণা তথাবাদিনা । নাস্বাং তদধিক্ষেপং তোত্রাহত ইব দ্বিপঃ ॥ ৮ ॥  
প্রাহরং কুলিণং তস্মা অমোঘঃ পরমর্দনঃ । সঘানো স্তপতভূমৌ ছিন্নপক্ষ ইবাচলঃ ॥

কূটকর্মমাদি প্রয়োগস্তম্বাজ্জাতাঃ মহিনা মহিনা হরেঃ স্মৃতিরেব সর্কাসাং বিপদাং বিমো-  
ক্ষণারূপা কিসুত হরেঃ প্রবেশ ইত্যর্থঃ ॥ ২৬ ॥ ইতারিবাহঃ সিংহবাহঃ অহিনোৎ  
চিক্রেপ । লীলয়ৈব তদা হীবা অহনৎ অহন । হে নৃপ ॥ ২৭ ॥ যত্র চক্রেণ কৃতশিরসৌ পেততুঃ তং  
তথাভূতমপি আহত্য সংহত্য অগুজেন্দ্রং গরুড়ং অহনৎ তং হংসং গদায়ুগ্মিষ্ঠে ইত্যর্থঃ । আদ্যো  
হরিঃ ॥ ২৮ ॥ অষ্টমে দশমঃ ।

একাদশে তু দেবেষু দৈত্যধাতিবু নারদঃ । দেবানবারমচ্ছক্রে যুতান্ দৈতানসীবরং  
॥ ১ ॥ উদ্বচ্ছং উগ্নিস্তে ॥ ২ ॥ নিবদ্ধানি অক্ষীণি যেবাং তান্ বালান্ জিহ্বা নটঃ কণটবুদ্ধির্ধ্বা  
তেবা ধনং হরতি তথা হে যুট মারেশান্ অস্মান্ জেতুমিচ্ছসি ॥ ৩ ॥ সংগ্রামাং শূণু ইত্যাহ ।  
আকরুক্ষন্তি আরোচমিচ্ছন্তি যে চ উৎসিস্থপ্তস্তি উন্নয়িতুমিচ্ছন্তী মোক্ষমিচ্ছন্তীত্যর্থঃ । অধো-  
বিধুনোমি পাতয়ামি ॥ ৪ ॥ কালরশনং কালবহ্নিতম্ । অতো ন হব্যস্তি । তত্র এবং বিবেকে যুগ্মপ-  
ণ্ডিতা অনিপুণাঃ ॥ ৫ ॥ তত্র কীর্তির্জরাদ্যাস্মানং সাধনং মন্তমানানাং বো গিরো  
গৃহীমঃ । মর্ষতাড়নং বাতিস্তাঃ ॥ ৬ ॥ বিভুমিগ্রম্ । বীরো বলিঃ ॥ ৭ ॥ তোত্র-

সখ্যং পতিতং দৃষ্ট্বা জ্যেষ্ঠো বলিসথঃ স্নজৎ । অভ্যাগাৎ সৌহৃদং সখ্যাহঁতস্তাপি সমাচরন্ ॥  
 স সিংহবাহ আসাদ্য গদাযুগাম্য রংহস্য । জজ্ঞাবতাড়য়চ্ছকং গজঞ্চ স্তম্ভাবলঃ ॥ গদা-  
 প্রহারবাধিতো ভূগং বিহ্বলিতো গজঃ । আনুভ্যাং ধরণীং স্পৃষ্ট্বা কশ্মলং পরমং যযৌ ॥ ততো  
 রথো মাতলিনা হরিভির্দর্শনতৈর্বৃতঃ । আনীতো দ্বিপমুংসজ্য রথমারুহে বিভূঃ ॥ তস্ত  
 তং পূজয়ন্ কর্ম দস্তোদানবসন্তমঃ । শূলেন জলতা তং তু স্তমমানোহহনম্মধে ॥ সেহে  
 কজং সূচুর্ধ্বাং সবমালম্ব্য মাতলিঃ । ইন্দ্রো জন্তস্ত সংক্ৰুদ্ধো বজ্রোণাপাহরচ্ছিরঃ ॥ ৯ ॥ জন্তঃ  
 ঐক্সা হতঃ তস্ত জ্ঞাত্যে নারদাদৃষেঃ । নমুচিঃ সবলঃ পাকস্তত্রপেতুস্তরাহিতাঃ ॥ বচোভিঃ  
 পরুৈরিব্রুং মর্দয়ন্তোহস্ত মর্ষস্থ । শটৈরবাকিরন্ মেঘা ধার্মাভিরিব পর্ততম্ ॥ ১০ ॥ হরীন্ দশ-  
 শতাজ্ঞো কর্ষাশস্ত বল শটৈঃ । তাবত্তিরদ্যরামাস যুগপন্নঘূহস্তবান্ ॥ শতাত্যাং মাতলিং  
 পাকো রথঞ্চোদার্ষ্যাবঃ পৃথক্ । সক্রুংসন্ধানমোক্ষেণ তদন্তু তমভূদ্রুণে ॥ ১১ ॥ নমুচিঃ পঞ্চদশভিঃ  
 স্বর্ণপুংথৈর্মহেশুভিঃ । আহত্যা বানদং সংখ্যো সতোয় ইব তোয়দঃ ॥ ১২ ॥ সর্বতঃ শরকুটেন  
 শক্রং সরথসারথিন্ । ছাদয়ানাস্ত্রহরাঃ প্রাবৃট্স্থধ্যনিবানুগাঃ ॥ ১৩ ॥ অলক্ষয়ন্তুমতীব বিহ্বলা  
 বিচুক্ণুদেবগণাঃ সহানুগাঃ । অনাগকাঃ শক্রবলে বিসর্জিতা বণিক্পথা ভিন্ননাবো  
 যথার্ণবে ॥ ১৪ ॥ ততস্তরাবাড়িবুধপঞ্জরাধিনির্গতঃ সাধরথ ধ্বজাগ্রীঃ । বভৌ দিশঃ খং  
 পুণ্ড্রীবাং চ রোচয়ন্ স্বতেজসা সূর্য্য ইব ক্ষপাত্যয়ে ॥ নিরীক্ষ্য পুতনাং দেবঃ পটৈরভ্য-  
 দ্ধিতাং রণে । উদ্বচ্ছদ্রিপুং হস্তং বজ্রং বজ্রধরো কৃষা ॥ স তেনৈবাষ্টধারেণ শিরসী  
 বলপাক্কোঃ জাতীনাং পশুতাং রাজন্ জহার জনয়ন্ ভয়ং ॥ ১৫ ॥ নমুচিস্তবধং দৃষ্ট্বা শোকা-  
 মর্ষকুৰ্ব্বারিতঃ । জিহ্বাস্ত্রবিভ্রুং নৃপতে চকার পরমোদ্যমম্ ॥ ১৬ ॥ অশ্বসারময়ং শূলং ঘণ্টা-  
 বন্ধেমভূষণম্ । প্রগৃহ্যাত্যদ্রবং ক্রুদ্ধো হতোহসীতি বিতচ্ছরন্ । প্রোহিণোদেবরাজ্যায় নিনদন্  
 যুগরাড়িব ॥ তদাপতলাগগনতলে মহাজবং বিচিচ্ছিদে হরিরিবুভিঃ সহস্রধা । তমাহন-  
 নুপ কুলিশেন কন্ধরে কুৰ্ব্বাসিতস্ত্রিদশপতিঃ শিরোহরন্ ॥ ১৭ ॥ ন তন্ত নহি ত্ৰচমপি বজ্র উর্জ্জিতো  
 বিভেদ যঃ স্তুরপতিনোজসেরিতঃ । তদন্তু তং পরমতিবীৰ্য্য-বুজ্জিৎ তিরিক্কতো নমুচিশিরো-  
 ধরহতা ॥ তস্মাদিন্দ্রোহবিভেচ্ছত্রোবজ্রঃ প্রতিলিতো যত । কিমিদং দৈবযোগেন ভূতং  
 লোকবিমোহনম্ ॥ ১৮ ॥ যেন মে পূর্ব্বমদ্রীণং পক্ষচ্ছেদঃ প্রজাত্যয়ে । কৃতো নিবিশতাং ভটৈঃ  
 পতটৈঃ পততাং ভূবি ॥ ১৯ ॥ তপঃ সারময়ং ষ্ট্রিৎ বুজো যেন বিপাটিতঃ । অস্ত্রে চাপি  
 বলোপেতাঃ সর্দ্বাঃস্তৈরক্ষতস্বচঃ ॥ ২০ ॥ সোহয়ং প্রতিলিতো বজ্রো ময়া সূক্তোহস্ত্রেহহনকে ।  
 নাহং তদাদদে দণ্ডং ব্রহ্মতেজোহপ্যাকরণম্ ॥ ইতি শক্রং বিবীদস্তমাহ বাগশরীরিণী ।  
 নায়ং শুকৈরথোনাদ্রৈর্ববমহতি দামবঃ ॥ ২১ ॥ মরাহস্ত্রে যদরো দস্তো যুত্বানৈবাত্র গুহুরোঃ । অতো-

মহুশস্তেনাহত ইব ॥ ৮ ॥ সখানো বিমানসহিতঃ ॥ ৯ ॥ নমুচির্বলঃ পাকশ্চেতি  
 ত্রয় অজ্ঞপ্তুঃ ॥ ১০ ॥ ত্রাণাং পৃথগ্বিক্রমানাহ হরীনিতি জিতিঃ । হর্য্যশস্ত ইজ্ঞস্ত ।  
 তাবত্তিরদ্যরামাস যুগপন্নঘূহস্তবান্ ॥ ১১ ॥ আহত্যা ইজ্ঞং বিজ্ঞা ॥ ১২ ॥ প্রাবৃট্ কানীনং সূর্য্যম্  
 ॥ ১৩ ॥ বণিক্পথা বণিজঃ । তিন্না নোৰ্বেষাং তে ভিন্ননাব ইত্যর্থ ॥ ১৪ ॥ তুরাষাডিব্রুঃ  
 অশ্বাদিসহিতো বিনির্গতঃ । অগ্রগীঃ সারথিঃ ॥ ১৫ ॥ শোকামর্ষাজ্যোঃ যুক্তয়া কৃষা  
 কোধেনারিতঃ ইজ্ঞঃ হস্তঃ পরমোদ্যোগং চকার ॥ ১৬ ॥ ঘণ্টাবৎ ঘণ্টাভিযুক্তম্ ॥ ১৭ ॥  
 অতিবীৰ্য্যং কুরমতিনদিতি তথা ॥ ১৮ ॥ পতটৈঃ পটৈঃ ॥ ১৯ ॥ সারময়ং বীৰ্য্যাদিকং  
 ষ্ট্রিৎ তপ এব ব্রহ্মঃ স যেন বজ্রো ময়া বিপাটিতঃ ॥ ২০ ॥ দণ্ডং লণ্ডভুল্য

ইচ্ছাশিত্তনীয়স্ত উপায়ো মঘবনুপোঃ । তং দৈবীং গিরমাকর্ণ্য মঘবান্ জ্ঞপমাহিতঃ । ধ্যানেন ফেনমধা-  
পশুজপাধিস্তমাত্মকম্ ॥২১॥ ন শুকেন ন চার্জেণ অহার নমুচে: শিরঃ । তং তুষ্ঠু বৃহু নিগণামাগৈ-  
শ্চাবাকিরন্ বিজুম্ ॥২২॥ গন্ধর্বমুখৌ জগতুর্কিষাবজ্ঞপরাবজ্ঞ । দেবদ্রুতয়ো নেন্দ্রনর্তকৌ  
ননুতুম্ ॥ অস্ত্রেহপ্যেবং প্রতিদ্বন্দ্বান্ বায়ুদ্বিবক্রণাদয়ঃ । হৃদয়ামাস্তরস্তরান্ যুগান্ কেশরিনৌ  
যথা ॥ ব্রহ্মণ্য প্রেষিতৌ দেবান্ দেবঘিনীভদ্রৌ নৃপ । বারয়ামাগ যিবুধান্ দৃষ্টৌ দানবসংক্ৰমম্ ।  
শ্রীনারদ উবাচ । ভবন্তিরমৃৎ প্রাপ্তং নারায়ণভূজাশ্রয়ৈঃ । শ্রীয়া সমেধিতাঃ সৰ্গ উপায়মত  
বিগ্রহাৎ ॥ ২৩ ॥ শ্রীশুক উবাচ । সংযম্য মন্যাসংরজ্জং মানয়ন্তৌ মুনৈর্বচঃ । উপগীয়মানানুচরৈর্বচুঃ  
সৰ্কে জ্বিবিষ্টপম্ । য়েহবশিষ্টা রণে তস্মিন্ নারদাত্মমতেন তে । বশিৎ বিপন্নমাদায় অস্তং  
গিরিমুপাগমন্ ॥ ২৪ ॥ তজ্জাবিনষ্টাবরবান্ বিজ্ঞমানশিরোধরান্ । উন্ননা জীবয়ামাগ সজীবন্তা  
স্ববিদ্যায়া ॥ ২৫ ॥ বলিশ্চোশনদা স্পৃষ্টঃ প্রত্যাপন্নৈজ্জিয়স্বতিঃ । পরাজিতৌহপি নাথিত্যমৌক-  
তস্ববিচক্ষণঃ ॥ ২৬ ॥ ইতি শ্রীভাগবতে মহাপুরাণে পরমহংস্তাং সংহিতায়াং বৈরাগিক্যামষ্টমস্কন্ধে  
দেবাস্তরযুদ্ধ একাদশোহধ্যায়ঃ ॥

## দ্বাদশোহধ্যায়ঃ ।

শ্রীবাদরায়ণিক্রবাচ । স্বধ্বস্বজো নিশামোহং বোষিক্রপেণ দানবান্ । মোহয়িত্বা স্তরগণান্  
হরিঃ সোমমপায়য়ৎ ॥ স্বধমাক্রুত গিরিশঃ সৰ্গভূতগণৈর্বৃতঃ । সহদেব্যা যযৌ জট্টে  
যত্রান্তে মধুসূদনঃ ॥ ১ ॥ সত্যজিতৌ ভগবতা সাদরং সোময়া ভবঃ । স্থপবিষ্ট উবাচেনং  
প্রতিপূজ্য স্মরন্ হরিম্ ॥ ২ ॥ শ্রীমহাদেব উবাচ । দেবদেব জগদ্ব্যাপিন্ জগদীশ জগন্ময় ।  
সৰ্কেষামপি ভাবানাং ত্বমাত্মা হেতুরীশ্বরঃ ॥ ৩ ॥ আদ্যস্তাবন্ত যদ্ব্যধিমদমত্তদহং বহিঃ ।

কুলিশম্ ব্রহ্মতেজো দধীচঃ সামর্থ্যম্ ॥ ২১ ॥ আর্দ্রশুকভায়াং যুত্বার্নবেতি ॥ ২২ ॥  
উভয়ান্নকল্পমেবাহ । ন শুকেন ন চার্জেণ কেনেন । তথাচ ক্রতিঃ অপাং কেনেন নমুচে:  
শির ইন্দ্রোহদারয়দिति ॥ ২৩ ॥ অক্ষুচরৈরুপগীয়মানা ইত্যর্থঃ । উপগীয়মানৈরনুচরৈঃ  
সহেতি বা ॥ ২৪ ॥ অবিনষ্টা অবরবা বেষাম্ বিজ্ঞমানাঃ শিরোধরা যেষাং তান্ ॥ ২৫ ॥  
প্রত্যাপন্নানি পুনঃ প্রাপ্তামীজ্জিয়াণি স্মৃতিষ্ঠ যেন সঃ ॥ ২৬ ॥ ইতি শ্রীভাগবতভাবার্থদীপি-  
কায়ামষ্টমস্কন্ধে একাদশোহধ্যায়ঃ ॥

দ্বাদশে মোহিনীরূপবিভ্রমালোকনোৎসুকম্ । ভবং সংমোহয়ামাগ হরিঃ পুনরস্ব-  
য়ৎ । অমুক্তমস্ত্রা বিজ্ঞায়য়া ন তদভূতম্ । ইতি বক্তুং মহাদেব মোহোহমমুপবর্ষতে ॥  
হরিঃ সোমমপায়য়ৎ ইতীদং নিশম্য স যত্রান্তে তত্র তজপঃ জট্টে যযাবিকৃত্যস্তরৈগায়কঃ ॥ ১ ॥  
সোময়া উময়া সহ ॥ ২ ॥ স্মি কিকিরচাচর্যাঃ সয়ং স্বাচর্য্যমানসীঃ । ইতি বক্ষা-  
মহাদেবস্তষ্টাব হরিস্তষ্টভিঃ । স্মি মহামায়াবিনি পন্নমেষু নহি কিকিরচাচর্য্যমি বরং তু  
পরমকৌতুহলেন জট্টমাগতা ইতি বহুধা সম্বোধনম্ স্তোতি হে দেবদেব । কুতোহহং দেবানাম  
দেব ইত্যত আহ হে জগদ্ব্যাপিন্ । তৎ কুতঃ হে জগন্ময় । তর্হি কিং প্রদানম্ ন হে  
জগদীশ । তচ্চ কুতস্তদাহ সৰ্কেষামপি স্বং হেতুরত জীশ্বরঃ আদ্যস্তাচ ন অভ্য ন প্রধার



যতোহব্যয়ন্ত নৈতানি তৎসত্যং ব্রহ্মচিৎত্বান্ ॥ ৪ ॥ তথৈব চরণাঙ্কোজং শ্রেয়স্কাং মিশ্রাশিরঃ ।  
বিস্ক্রজ্যোভরতঃ সঙ্গং মুনয়ঃ সমুপাসতে ॥ ৫ ॥ যং ব্রহ্ম পূর্ণমমৃতং বিগুণং বিশোকমানন্দ-  
মাত্রমবিকারমননৃত্তমন্তঃ । বিশ্বন্ত হেতুরনন্বস্থিতিসংঘমানামাশ্রয়শ্চ তদপেক্ষতয়ানপেক্ষঃ ॥ ৬ ॥  
একন্তমেব সদসদ্ব্যবয়বক স্বর্ণং কৃতাকৃতমিবেহ ন বস্তুজৈদঃ । অজ্ঞানতত্ত্বমি জনৈবিহিতো  
বিক্রমো যদ্বাদ্গুণব্যতিকরো নিক্রপাধিকস্য ॥ ৭ ॥ য়ং ব্রহ্ম কেচিদবয়ন্ত্যত ধর্মমেক  
এক পরং সদসতোঃ পুরুষং পরেশম্ । অন্যোহবয়ন্তি নবশক্তিযুতং পরং য়ং কেচিন্ম-  
হাপুরুষমব্যয়মাত্তজম্ ॥ ৮ ॥ নাহং পরায়ুর্জঘ্যো ন সরীচিমুখ্যা জানন্তি যদ্বিরচিতং খলু  
সব্বসর্গাঃ । যদ্বায়রা সুবিতচেতস জৈশ দৈত্যমর্ত্যাদয়ঃ কিমুত শশ্বদভদ্রবৃত্তাঃ ॥ ৯ ॥ স  
য়ং সমীহিতমদঃ স্থিতিজ্ঞানশাশং ভূতেহিতক জগতো ভববন্ধমোক্ষৌ । বায়ুর্থাবিশতি ষক  
চরাচরাখ্যং সর্বং তদাত্মকতয়াবগমোহবক্লনৎসে ॥ ১০ ॥ অবতারো যস্মা দৃষ্টো রমমাণস্য তে

স্মিত্যর্থঃ ॥ ৩ ॥ নহু জগন্নয়বোক্তা জগত উৎপত্ত্যাদিনাহসত্যাত্মেন জাড্যেন চ মমাপি কিং  
তথাৎ ব্রহ্মে নহীত্যাহ । আত্মন্তৌ মধ্যকাক্স জগতো যতো ব্রহ্মণো ভবন্তি যন্ত চাব্য-  
য়ন্ত তাত্ত্বান্তমধ্যানি ন সন্তি যচ্চ ব্রহ্ম ইদংকারাম্পদং দৃশ্যম্ অহংকারাম্পদং ব্রহ্মৈবহি-  
ভোগ্যমন্তত্বোক্ত্ চ তৎ সত্যং চিৎপদঞ্চ ব্রহ্মৈব ভবান্ অতো ন তব বিকারাদিশঙ্কেত্যর্থঃ ॥ ৪ ॥  
তব এবভূতত্বে মুমুক্শুমাচারঃ প্রমাণমিত্যাহ তথৈবেতি । উভয়ত ইহামুত্র চ সঙ্গং ত্যক্তু  
॥ ৫ ॥ নহু ব্রহ্মৈব চেদহং তর্হি অসঙ্কোদাসীনস্য যং চরণাঙ্কোজোপাসনয়া কিং তেষাং  
তত্রাহ স্মিতি । ব্রহ্মহেংপি যং নাত্মন্তমুদাসীনঃ কিন্তু বিশ্বন্ত প্রপঞ্চস্তোদয়াদীনং হেতুত-  
ত্বপাদীনামাত্মনাং জীবানানীশ্বরশ্চ তত্ত্বং কলদাত্য । তর্হি কিং রাজাদিবং কয়াপ্যপেক্ষয়া  
সেবকেভ্যঃ কলং দদামি নহি নহি অনপেক্ষ এব যং । তর্হি কিমীশ্বরত্বেন তত্রাহ  
তৈরান্বতিত্বংকলদানার্থমপেক্ষ্যত ইতি তদপেক্ষতন্ত ভাবত্বদপেক্ষতা তয়া । অনপেক্ষত্বমেব  
দর্শয়িত্বং তদীয়ং ব্রহ্মত্বং বিশিনষ্টি পূর্ণমমৃতঞ্চ সুরূপম্ । বিষয়সুখবৈলক্ষণ্যার্থমাহ অবি-  
কারং নিত্যমানন্দমাত্রঞ্চ । অতঃ বিশোকম্ তৎ কুতঃ বিগুণম্ । কিঞ্চ অনন্তং ন বিতৃত্তে-  
হন্তদ্বন্দ্বাৎ ব্রহ্মব্যতিরিক্তাত্মাবাদপি নিরপেক্ষত্বমিত্যর্থঃ । তর্হি সর্গায়িকত্বে তত্ত্ববিকার-  
প্রসঙ্কো দূর্কারিত্ত্বত্রাহ অন্তং সর্বতো ব্যতিরিক্তঞ্চ কারণত্বাৎ । নহেবভূতসুখাত্মকব্রহ্মস্বরূপন্ত  
তবাত্মোপেক্ষান্তি অতঃ কেবলং ভক্তানুগ্রহার্থমেব তথৈবত্বাৎ ন স্বার্থমিত্যর্থঃ ॥ ৬ ॥ অস্তম্বমনন্ত-  
ত্বকৈকন্ত কুত ইত্যশঙ্ক্য দৃষ্টাত্তেনোপপাদয়তি । সদস্যং কার্য্যকারণরূপং স্বয়মবয়বক  
পরমকারণঃ স্বমৈবৈকঃ । কুতঃ কুণ্ডলাদিক্রপং স্বয়মকৃতঞ্চ কেবলমবয়বং স্বর্ণং যথৈকমেব  
তথদেবেহ স্মিতি । যার বস্তুতো তেনো নান্তি । কথং তর্হি ভেদপ্রভীতিতত্ত্বত্রাহ অজ্ঞা-  
নন্ত ইতি । কুতঃ যদ্বাদ্গুণাধিকন্তৈব তবারং ত্বপৈব্যতিকরো তেনো ন স্বতঃ ॥ ৭ ॥  
অতএব য়ং বহমা বর্ণয়ন্তি তত্ত্বতন্ত্ব কোহপি ন জানন্তীত্যাহ যাত্যাম্ । তং ব্রহ্ম বেদান্তি-  
নোহবয়ন্তি সন্তত্বে । যামেব ধর্মং মীমাংসক্য সন্তত্বে । প্রকৃতিপুরুষয়োঃ পরং পুমানং  
সাক্ষ্যাঃ । বিমলোৎকর্ষিণী জানা ক্রিয়া যোগী প্রকী সত্যো জ্ঞানো অমুগ্রহো চেতোব্যং  
নবশক্তিযুতং পরং পাক্ষরাভাঃ । মহাপুরুষং পাক্ষরাভাঃ ॥ ৮ ॥ পরায়ুর্জঘ্য সর্বসর্গাঃ সবত্ত্বগেন সৃষ্টা  
অপি যেন যরা বিরচিতং বিশ্বমপি তত্ত্বতো জাদিকি কিং পুনস্তাম্ । হে জৈশ অভ্যন্তং  
রাজসং ভাসকং চ যুতমুৎপত্তির্বৈবাং তেন জানন্তীতি কিমুত বক্লব্যম্ ॥ ৯ ॥ কিন্তু যং  
তৎ জানন্তীত্যাহ । স যং সর্বং অবক্লনৎসে ব্যামোহি জানাসি । কিং তৎ সর্বং সমী-

শুণেৎ । সোহং তদুষ্টুমিচ্ছামি যন্তে বোবিষপুধৃতং । যেন লংঘোহিতা নৈভ্যাঃ  
পারিত্যক্তাশ্রুতং সুরাঃ । তদ্বিন্দুশ্চ আরাভাঃ পরং কৌতুহলং হি নঃ । শ্রীশুক  
উবাচ । এবমভ্যর্থিতো বিষ্ণুর্ভগবান্ শূলপাণিনা । প্রহস্ত ভাবগম্ভীরঃ গিরিশঃ  
প্রত্যভাবত ॥ ১১ ॥ কৌতুহলার দৈত্যানাং বোবিষেশো মরা ধৃতঃ । পশুতা সুরকার্য্যাবি  
গতে শীঘ্র ভাঞ্জে ॥ ১২ ॥ তদ্বৎসহঃ দর্শয়িষ্যামি দিচ্ছকোঃ সুরসত্তম । কামিনাং বহুস-  
জবাং সংকল্পপ্রভবোদয়ঃ । শ্রীশুক উবাচ । ইতি ক্রবাণো ভগবাৎ শুভ্রৈবাত্তরদীপ্তা  
সর্কতশ্চারয়ঃ শঙ্কুর্ভব আশ্বে লহোমরা ॥ ১৩ ॥ ততো দদর্শোপবনে বরদ্রিয়ং বিচিত্র-  
পুষ্পাক্ষপল্লবক্রমে । বিক্রীড়তীঃ কন্দুকলীলয়া লসদুকুলপর্য্যন্ত নিতমমেখলাং ॥ ১৪ ॥  
আবর্তনোবর্তন কল্পিতস্তন প্রকটহারেকুভরৈঃ পদে পদে । প্রভজ্যমানামিবমধ্যতলং  
পদপ্রবালং নয়তীং ততস্ততঃ ॥ ১৫ ॥ দিচ্ছু ভ্রমৎ কন্দুক চাপলৈর্ভৃশঃ প্রোদ্রিগতারায়ত  
লোললোচনাং । শূকর্ণ বিভ্রাজিত কুণ্ডলোন্নয়ং কণোল নীলানলক মণ্ডিতাননাং ॥ ১৬ ॥  
লম্বদুকূলং কবরীক বিচ্যুতাং সংনহতীঃ বামকরেণ বন্ধনা । বিনিয়তীমস্ত তরেণ কন্দুক  
বিশোদয়তীঃ জগদান্ধমারয়া ॥ ১৭ ॥ তাং বীক্য দেব ইতি কন্দুকলীলরেবদীড়াফুটমিত  
বিস্টষ্টকটাক্ষমুঠৈঃ । শ্রীপ্রেক্ষণ প্রতিদমীকণবিস্রলান্না নাশ্বানমস্তিক উমাং বগপাশ্চ  
বেদ ॥ ১৮ ॥ তস্তাঃ করাগ্রাং ন তু কন্দুকো বলা গতৌ বিদূরং তমস্বরজং দ্বিরাঃ ।  
বাসঃ লম্বজঃ লঘুমাংসতোহরন্তবস্ত দেবস্ত কিলানুপশ্যতঃ ॥ ১৯ ॥ এবং তাং কচিরা-  
পাক্ষীঃ দর্শনীয়াঃ মনোরমাঃ । দৃষ্ট্বা তস্তাঃ মনস্তক্ষে বিসজ্জতাঃ ভবঃ কিল ॥ ২০ ॥  
তয়াপশ্বত বিজ্ঞানন্তংকৃত স্রবিস্রলঃ । ভবান্মা অপি পশুন্ত্যাততদ্বীকৃতং পদং বর্ষো ॥ ২১ ॥

হিতং স্বকৃতং অদঃ স্থিতি কল্প নাশং অনুযা জগতো জন্মাদি ভূতানাগীহিতক জগতো  
ভববন্ধক মোক্ষক । ব্যাথৌ দৃষ্টান্তঃ চরাচরাখ্যঃ দেহজাতঃ খক যথা বারুরাবিশতি তথা  
কথমবক্কে তদাশ্রক তয়া তন্ত সর্কস্বাত্তরৈক্যার্থঃ আশ্রয়ে হেতুঃ অবগমো জ্ঞানবন্ধক  
ইতি ॥ ১০ ॥ এবং স্তবা প্রস্তুতং বিজ্ঞাপয়তি অবতারা ইতি ভাভ্যাং ॥ ২১ ॥ সুরকার্য্যাবি  
বোবিষেশেন ভবিষ্যন্তীতি পশুতা অয়ং ভাবঃ অবস্তঃ তাবদ্রুতান্ দৈত্যান্ বকরিত্বা দেবে-  
ভোহমৃতং দেয়ং নটচবং বৈবম্যং রূপান্তরেণ কর্তৃমুচিতং অতো বকন মোহনাদি সারং  
কামিনীরূপং ময়া ধৃতমিতি ॥ ১২ ॥ তজ্জপং দর্শয়িষ্যামি । সংকল্পপ্রভবঃ কামস্ততোদয়ো  
বদ্যৎ ॥ ১৩ ॥ বিচিত্রানি পুষ্পানি অরুণাঃ পল্লবাক্ষ বোবাং তে জন্মা বন্ধিন । লসদুকুলেন  
পর্য্যন্তে পরিবৃতে নিতম্বে মেখলা যন্তান্তাং ॥ ১৪ ॥ উৎপতৎ পতৎকন্দুকলীলাবশেন বে  
আবর্তনোবর্তনে নমনেঃনমনে তাভ্যাং কল্পিতয়োঃ স্তনয়োঃ প্রকট হারাপাক্ষ উরু ভরৈঃ  
প্রতিপদং মধ্যে প্রভজ্যমানামিব চলৎ পদমেব প্রবালবৎ কোমলং ততস্ততো নয়তীং ॥ ১৫ ॥  
দিচ্ছু ভ্রমতঃ কন্দুক চাপলৈ স্ফাকল্যে ভৃশঃ প্রোদ্রিগতারে আরতে লোলে লোচনকেশভাঃ ।  
স্বর্ণাভ্যাং বিভ্রাজিতে কুণ্ডলে তাত্যামুল্লসন্তৌ কণোলৌ তাভ্যাক্ষ নীলানলক মণ্ডিত-  
মাননং যন্তাঃ ॥ ১৬ ॥ সংনহতীঃ বরদীঃ জগদ্বিমোদয়তীঃ ॥ ১৭ ॥ তাং বীক্য দেবঃ  
শ্রীকল্পঃ আশ্বানং অস্তিকে দ্বিতানুমাং বগপাশ্চ ন বেদ কথংভূতঃ ইতি মা কন্দুক লীলা  
তয়া দেবদীড়া তয়া জফুটং স্মিতং তেন সহ বিস্টষ্টো বঃ কটাক্ষকেন দুয়ো বজিতঃ অতএব  
সরং দ্বিরাঃ প্রেক্ষণং তয়া চ প্রতিদমীকণং তাভ্যাং বিস্রলান্না নাশ্বা মনো রজ ॥ ১৮ ॥  
তং কন্দুকমহুব্রজন্ত্যাঃ দ্বিরাঃ লঘু সূক্ষ্মং বাসঃ । লম্বজঃ কাকী সহিতং ॥ ১৯ ॥ বিসজ্জন্ত্য



স। ভুমায়াস্তমালোক্য বিব্রজ্য ব্রীড়িতাভুৎ । নিলীয়মানা বৃক্ষেষু হসন্তী নাভতিষ্ঠত ।  
 ভামহগচ্ছন্তগবান্ ভবঃ প্রমুদিতেন্দ্রিয়ঃ । কামস্ত চ বশঃ নীতঃ কয়েণুমিব যথপঃ ॥ গোহ-  
 ব্রজ্য্যতিবেগেন গৃহীত্বা নিচ্ছতীঃ স্রিয়ঃ । কেশবক্ উপানীয় বাহুভ্যাং পরিষষজে ॥  
 সোপগৃতা ভগবতা করিণা করিণী যথা । ইত্যন্ততঃ প্রসপ্ততী বিশ্রকীর্ণশিরোরুহা ॥ আত্মানং  
 মোচয়িত্বাক শ্রুত্বর্ষভ ভূভাস্তরাং । প্রোজ্জবৎ সা পৃথুশ্রোণী সার্বা দেববিনির্মিতা ॥ তস্তাসৌ  
 পদবীঃ কৃত্যৌ বিষ্কোরন্তুতকর্ণগঃ । প্রোত্যপদ্যত কামেন বৈরেণেব বিনির্মিতঃ ॥ অস্তা-  
 ম্ভাবতো রেতস্তস্কন্দামোঘরেতসঃ । শুষ্কিণো বৃথপস্তেব বাসিতামম্ভাবতঃ ॥ যত্র যত্রাপ-  
 তন্তুহাঃ রেতস্তস্ত মহাশ্বনঃ । তানি ক্রতস্ত হের্ষত ক্ষেত্রাণ্যাসদ্রীহপতে ॥ ২২ ॥ সরিং-  
 সরঃশু শৈলেষু বনেষুপবনেষু চ । যত্রচাসঙ্গধরন্ত্য সন্নিহিতো হরঃ ॥ স্তম্বে রেতসি  
 লোহিপশুদাত্তানং দেবমায়রা । জড়ীকৃতং নৃপশ্রেষ্ঠ সংস্রবর্ত্তত কন্দলাং ॥ ২৩ ॥ অথাবগত  
 মাহাত্ম্য আশ্বনো জগদাশ্বনঃ । অপরিজ্ঞেয়বীৰ্য্যস্ত ন মেনে তদুহাস্তুতং । তমবিক্রম-  
 ব্রীড়মালক্য মধুহদনঃ । উবাচ পরমশ্রীতো বিব্রজৎ স্বাং পৌকবীঃ তদুঃ ॥ ২৪ ॥ শ্রীভগ-  
 বাহুব্যাচ । দিষ্ট্যঃ স্বঃ বিবুধশ্রেষ্ঠ স্বাং নিষ্ঠামাশ্বনি হিতঃ । যন্তে জীৱপরা বৈরং মোহি-  
 তোহপ্যদ মায়রা ॥ কো হু মেহতিভিরেন্দ্রায়াং বিযক্তশ্বদতে পুমান্ । তাং স্তান্ বিক্ষতীং  
 ভাবান্ হস্তরামকৃতান্ভুতিঃ ॥ ২৫ ॥ সেরং শুণমসী সার্বা ন স্বামতিভবিষ্যতি । ময়ং সমেতা  
 কালেন কালরূপেণ ভাগশঃ ॥ শ্রীশুক উবাচ ॥ এবং ভগবতা রাজন্ শ্রীবৎসাক্ষেন  
 লংকৃতঃ । আমহ্য তং পরিক্রম্য স্বগণঃ স্থালয়ং যযৌ । আত্মাংশত্বতাং তাং সার্বাং  
 ভবানীং ভগবান্ ভবঃ । সম্ভতামুবি মুখ্যানাং শ্রীত্যাচোপ ভারত ॥ অগ্নি ব্যপশুশ্বমজস্ত  
 সার্বাং পরস্ত পুংসঃ পরদেবভার্য্যঃ ॥ অহং কলানামুভতোহপি মুখে বয়্যাবশোহন্তে কিমুতা  
 শ্বতস্তাঃ ॥ স্বঃ মামপুচ্ছশ্বদুপেতা যোগাং সমাসহস্রাশ্চ উপারতং বৈ । স এব সাক্ষাৎ  
 পুরুষঃ পুরাণো ন যত্র কালো বিশতে ন বেদঃ ॥ ২৬ ॥ শ্রীশুক উবাচ ॥ ইতি তেহ-  
 তিহিতস্তাত বিক্রমঃ শাস্ত্রধ্বনঃ । সিদ্ধো নির্মথনে যেন ধৃতঃ পৃষ্ঠে মহাচলঃ ॥ ২৭ ॥  
 এতমুহঃ কীৰ্ত্তয়তোহমুশ্বতো ন রিষতে জাতু সনুদ্যমঃ কচিৎ । যচ্ছমঃশ্লোকস্তগামুর্বার্ণনং  
 সমস্তসংসারপরিশ্রমাপহং ॥ ২৮ ॥ অসদবিবরমজ্জিৎ ভাবগম্যং প্রপন্নানমৃতমমরবর্ষ্যানাশয়ং  
 সিদ্ধুমধ্যং । কপটমুভতিবেশো মোহয়ন্ স্বঃ সুরারীঃ স্তমহমুপকৃতানাং কামপুংসং নতোস্মি ॥ ২৯ ॥  
 ॥ \* ॥ ইতি শ্রীভাগবতে মহাপুরাণে পারমহংস্তাং সংহিতায়াং বৈরাগিক্যামষ্টমস্কন্ধে  
 শ্রীশুকরমোহনো নাম দ্বাদশোহধ্যায়ঃ ॥ \* ॥ ১২ ॥ \* ॥

কৃতিকটাকৈরাশ্বানঃ নিরীক্ষমাণায়াং ॥ ২০ ॥ তৎপদং ওস্তাঃ পদং সমীপং যযৌ ॥ ২১ ॥  
 অজ হে রাজন্ ॥ ২২ ॥ এবং ভামমুখান্ হরঃ সরিং সরঃশু শৈলাদিষুচ সন্নিহিতো  
 বভূব ॥ ২৩ ॥ তদুহ মায়রা জড়ীকরণং ॥ ২৪ ॥ স্বাং নিষ্ঠাং প্রকৃতিং ॥ ২৫ ॥ কালেন  
 স্ত্যাদি নিমিত্তেন ময়া কালরূপেণ ভাগশোরজ আত্মাংশেন সমেতা মদধীনা সতী ॥ ২৬ ॥  
 অষ্টাধ্যায়ার্ঘ্য নিগদনমিতি ॥ ২৭ ॥ এতৎ কীৰ্ত্তনাদৌ ফলমহং এতদিত্তি ॥ ২৮ ॥  
 ভগবতা কৃতং ভক্তপক্ষপাতঃ সুরস্রমকরোতি । অসত্যবিবরং ভাবো ভজনং তেন গম্যঃ  
 অজিৎ প্রপন্নান্ সিদ্ধুমধ্যং সিদ্ধোমধনে জাতসমুতঃ স আশয়ং অপারয়ং ॥ ২৯ ॥  
 ইত্যষ্টমে দ্বাদশঃ ॥

## ত্রয়োদশাধ্যায়ঃ ।

—\*\*\*—

শ্রীশুক উবাচ ॥ মমুর্জিবনতঃ পুত্রঃ শ্রাদ্ধদেব ইতি ক্রতঃ । সপ্তমো বর্জমানো  
যন্তপত্যানি মে শৃণু ॥ ইক্ষাকুর্নভগশ্চৈব ধৃষ্টেঃ শর্ঘ্যাতিরেব চ । নর্রিষ্যন্তোহথ নাভীপঃ  
সপ্তমো দিষ্ট উচ্যতে ॥ বাকুণ্ঠ পূবদ্রাক্ষ দশমো বহুমান্ স্বতঃ । মনোরৈবনতঃ স্ত্রীতে  
দশপুত্রাঃ পরস্তপ ॥ ১ ॥ আদিত্যা বসবো রুদ্রা বিশ্বদেবা মনুস্যাঃ । অশ্বিনাবুভবো  
রাঅশ্বিনীশ্চৈবাং পুরন্দরঃ ॥ কশ্যপোহজি বসিষ্ঠশ্চ বিশ্বামিত্রোথগোতমঃ । জমদগ্নির্ভরশ্চ  
ইতি সপ্তর্ষয়ঃ সূতাঃ ॥ ২ ॥ অত্রাপি ভগবন্ধন কশ্যপাদিতৈরভূৎ । আদিত্যানামবরজো  
বিষ্ণুর্কামনরুপধ্বক ॥ ৩ ॥ সংক্ষেপতো ময়োক্তানি সপ্তমবস্তরাণি তে । ভবিষ্যাপ্যথ  
বক্ষ্যামি বিষ্ণোঃ শক্ত্যাধিতানি চ ॥ ৪ ॥ বিবস্বতশ্চ বে জারে বিশ্বকর্ষ সূতে উভে ।  
সংজ্ঞা ছায়া চ রাজেন্দ্র যে আগতিহিতো ভবঃ ॥ ৫ ॥ তৃতীয়াং বড়বামেকো ভাগঃ সংজ্ঞা-  
সুহাজ্ঞঃ । যমো যমী শ্রাদ্ধদেব শ্হায়ারাক্ষ সূতান্ শৃণু ॥ ৬ ॥ সাবর্ষি স্তপতী কস্তা ভাৰ্য্যা  
সমরণস্য য়া । শনৈশ্চর স্তৃতীয়োহতুদধিনো বড়বায়জো । অষ্টমেহস্তর আয়াতে সাবর্ষি  
ভবতা মনুঃ । নির্ধোক বিরজ্ঞান্যায়ঃ সাবর্ষিতপরা নৃপ । তত্র দেবাঃ সূতপমো বিরজা  
অমৃতপ্রভাঃ । তেষাং বিরোচনসূতো বলিরিজো ভবিষ্যতি ॥ ৭ ॥ দশেমাং যাচমানার  
বিষ্ণবে যঃ পদত্রয়ং । রাঙ্গমিজ্ঞপদং হিমা ততঃ নিদ্ধিমবান্ধ্যতি । যোহসৌ ভগবতা  
বদ্ধঃ ক্রীতেন সূত্রে পুনঃ । নিবেশিতোহধিকে স্বর্গাদধুনাস্তে স্বরাড়িব ॥ ৮ ॥ গালবো  
দীপ্তিমানামো দ্রোণপুত্রঃ কুপস্তথা । ঋষ্যশৃঙ্গঃ পিতাম্ব্যাকং ভগবান্ বাদরাগণঃ ॥ ইমে  
সপ্তর্ষয়স্তত্র ভবিষ্যন্তি স্বযোগতঃ । ইদানীমানসে রাজনু য়ে য়ে আশ্রমমণ্ডলে । দেবগুহাং  
সরসভ্যাং সার্কভৌম ইতি প্রভুঃ । স্থানং পুরন্দরাক্ষ্য বলরে ষালাতীশ্বরঃ ॥ ৯ ॥ নবমো  
দক্ষসাবর্ষির্শর্ঘ্যকর্ণকপস্তবঃ । ভূতকেতুর্দীপ্তকেতুরিত্যাখ্য্য স্তৎ সূতা নৃপ । পারা মরীচি-  
গর্তাখ্য্য দেবা ইজ্রোহভূতঃ স্বতঃ । দ্যুতিমৎ প্রধ্বাস্ত্রজ ভবিষ্যত্যবর স্ততঃ ॥ ১০ ॥  
আহুযতোহমুধারানামুযভো ভগবান্ কিল । ভবিষ্য যেন সংযোজ্যঃ ত্রিলোকীঃ তোক্য-  
তেহভূতঃ ॥ ১১ ॥ দশমো ব্রহ্মসাবর্ষিকশলোকসূতোমনুঃ । তৎসূতা ভূরিবেদাখ্য্য হবিষৎ

ত্রয়োদশে হু বর্ণ্যন্তে সপ্তমাদীন্তরুক্রমাৎ । মনুস্তরাণি সর্কানি যজিধানি পৃথক  
পৃথক ॥ ১ ॥ সপ্তমাদি মনুস্তরাণ্যাহ মনুদিত্যাখ্যিনা যাবদধায় সমাপ্তি ॥ ১ ॥ আদিত্যা-  
দয়ো দেবা ইত্যখ্যয়ঃ ॥ ২ ॥ ভগবতো দক্ষ্যাকতার স্তমেবাহ আদিত্যানাং বিবস্বান্  
অর্ধ্যমা পূবা ইত্যাহ্যাক্তানঃ মধ্যে অবরং জম্য বক্তৃ যঃ ॥ ৩ ॥ শক্ত্যা অবতারেণাধি-  
তানি ॥ ৪ ॥ অষ্টমঃ মনুঃ বজ্রং কথামাহ বৈবস্বত ইতি জিতিঃ ॥ ৫ ॥ একে বড়বায়  
তৃতীয়ায়াহঃ সমতু সংজ্ঞেব বড়বেতি মতং তদ্রুজং যঠে পৈব ভূষাং স্তত্রা নামকৌ সূত্রে  
ভূবীতি যমশ্চ যমীচ যমুনা শ্রাদ্ধদেবশ্চেতি ত্রয়ঃ সূতাঃ ॥ ৬ ॥ সাবর্ষিঃ পুত্রঃ ॥ ৭ ॥  
পদত্রয়ং যাচমানার ইমাং সর্কায়ঃ মহীং সপ্তমে মনুস্তরে বিষ্ণোঃ প্রোদাদেব রাঙ্কঃ লক-  
মিজ্ঞপদং হিবেত্যর্থঃ ॥ ৮ ॥ রামঃ পরস্তরায়ঃ দ্রোণপুত্রঃ অধ্বশাস্ত্রা ॥ ৯ ॥ ইদানীত  
স্বযোগত আসতে ॥ ১০ ॥ অভূত ইজ্রঃ ॥ ১১ ॥ হবিষৎ প্রধ্বা ইত্যাক্তানামেব কেশাঃ

প্রযুগা বিভাঃ । হবিমান্ হৃকৃতঃ সত্যো অয়োযুক্তিঃ স্তব্ধাধিভাঃ । শ্রবাসনা বিরুদ্ধাদ্যা  
দেবাঃ শম্বুঃ শুরেশ্বরঃ ॥ ১২ ॥ বিশ্বেন্নো বিশ্বচ্যাক্ত শভোঃ সখ্যং করিষ্যতি । জাতোহংশাং-  
শেন ভগবান্ গৃহে বিশ্বস্থজো বিভূঃ ॥ ১৩ ॥ মমুর্বে ধর্মসাবর্ণিরেকাদশম আশ্রবান্ ।  
অনাগতান্তঃসুতাশ্চ সত্যধর্মাদয়ো দশ ॥ বিহঙ্গমাঃ কালগমা নির্ক্ষাণ রুচয়ঃ শুরাঃ ।  
ইজ্ঞশ্চ বৈধৃতস্তেষাম্ভবশ্চাকর্ণাদয়ঃ । আর্ধ্যাক্ত স্ত স্তত্র ধর্মসেতু রিতিস্থতঃ । বৈধৃতারাঃ  
হরৈরংশে দ্বিলোকীং ধারয়িষ্যতি ॥ ১৪ ॥

ভবিতা কল্পসাবর্ণী রাজন্ দাদশমো মমুঃ । দেববাহুপদেবশ্চ দেবশ্রেষ্ঠাদয়ঃ শুরাঃ । গঙ্-  
ধামা চ তজ্জৈয়ো দেবাশ্চ হরিতাদয়ঃ । ঋষয়শ্চ তপোযুক্তিস্তপন্যগ্রীষ্মকাদয়ঃ ॥ ১৫ ॥  
শ্রবামাখ্যোহরৈরংশঃ সাধয়িষ্যতি তন্মনোঃ । অন্তরং সত্যসহস্রং শ্রুতায়্যাঃ শ্রুতো  
বিভূঃ ॥ ১৬ ॥ মমুজয়োদশো ভাবো দেবসাবর্ণিরাস্রবান্ । চিত্রসেনবিচিজ্রাদ্যা দেবসা-  
বর্ণি দেহজাঃ । দেবাঃ শুরকর্ম্ম হৃত্রায় সংজ্ঞা ইজ্ঞো দিবস্পতিঃ । নির্মোক ভবদর্শাদ্যা  
ভবিষ্যস্ত্বর স্তদা । দেবহোত্রস্ত তনয় উপহর্ত্তা দিবস্পতেঃ । যোগেশ্বরো হরৈরংশো  
বৃহজ্যং স্তভবিষ্যতি ॥ ১৭ ॥ মমুর্কী ইজ্ঞসাবর্ণি শ্চতুর্দশম এষ্যতি । উরুগন্তীর ভ্রমাদ্যা  
ইজ্ঞসাবর্ণি বীর্ধ্যজাঃ । পবিত্রাশ্চাকুবা দেবাঃ শুচিরিজ্ঞো ভবিষ্যতি । অগ্নিবাহুঃ শুচিঃ  
শক্তো মাগধাদ্যাস্তপবিনঃ ॥ সত্রায়ণস্ত তনয়ো বৃহস্তাহুস্তদা হরিঃ । বিনতায়্যাং মহারাজ  
ক্রিয়াতজ্জন্ বিতারিতা ॥ ১৮ ॥ রাজং শ্চতুর্দশৈতানি ত্রিকালাহুগতানি তে । প্রোক্তান্তে-  
ভিমিত্তঃ কল্পো যুগসাহস্র পর্য্যয়ঃ ॥ ১৯ ॥ ইতি শ্রীভাগবতে মহাপুরাণে পারমহংস্তাং  
সংহিতায়্যং বৈরাগিকামটমঙ্ককে মঞ্চরাহুযর্ণনে ত্রয়োদশোহধ্যায়ঃ ॥ ১৩ ॥

## চতুর্দশোহধ্যায়ঃ ।

—\*\*\*—

শ্রীমাদ্ভগবতঃ । মঞ্চরৈর্ধু ভগবন্ যথা মবাদয়ন্তিমৈ । যস্মিন্ কৰ্ম্মণি যে বেন  
নিযুক্তা স্তবদশ মে ॥ ১ ॥ শ্রীশুক উবাচ । মনবো মমুপ্ত্রাশ্চ যুনরশ্চ মহীপতে । ইজ্ঞাঃ  
শুরগণাশ্চৈব সর্কে পুরুষশাসনাঃ ॥ ২ ॥ যজ্ঞাদয়ো যাঃ কথিতাঃ পৌরুষ্যস্তনবো নৃপ ।  
মহাদয়ো ভগবদ্রাজাঃ নরন্ত্যাভিঃ প্রচোদিতাঃ ॥ ৩ ॥ চতুর্যুগান্তে কালেন প্রস্তান্ ক্রতি-  
গণান্ যথা । তপসা ঋষয়োহপশন্ত্ বতোধর্মঃ সনাতনঃ ॥ ৪ ॥ ভতো ধর্মঃ চতুস্পাদং

কিন্নামাত্তাহ হবিমানিতি ॥ ১২ ॥ বিশ্বচ্যাক্ত জাতঃ সন ॥ ১৩ ॥ একাদশম ইত্যাদি-  
সর্বাঃ ॥ ১৪ ॥ তস্ত মনোরন্তরঃ সাধয়িষ্যতি সত্যসহস্রঃ শ্রুতায়্যাঃ শ্রুতঃ সন ॥ ১৫ ॥  
দিবস্পতেরিস্ত্রস্ত উপহর্ত্তা সন্দাদকো ভবিষ্যতি ॥ ১৬ ॥ ক্রিয়াতজ্জন্ ক্রিয়াসত্ত্বীঃ বিতারিতা  
বিতারয়িষ্যতি ॥ ১৭ ॥ যুগসাহস্রেণ পর্য্যয়ঃ পরীবর্ত্তো যস্ত যুগসাহস্র প্রমাণ ইত্যর্থঃ ॥ ১৮ ॥  
ইত্যাহমে ত্রয়োদশঃ ॥

চতুর্দশে চ সর্কেষাং মবাদীনাম্ বদ্যবধং । পৃথক্ কৰ্ম্মণি বর্ণ্যন্তে ভগবদ্বশবর্ত্তিনাঃ ॥ ১ ॥  
পুরুষেণৈবৈবৈব যজ্ঞাদ্যবতারৈঃ শাস্যন্তে নিযুক্তান্তে ইতি তথা ॥ ২ ॥ তদেবাহ যজ্ঞাদয়  
ইতি ॥ ৩ ॥ ভব্যাদীনাম্ কৰ্ম্মণ্যাহ চতুর্যুগান্ত ইতি চতুর্ভিঃ । যতো দেভ্যঃ ক্রতি-

মনসো হরিণোদিভাঃ । যুক্তাঃ সকাররস্ভায়া য়ে য়ে কালে মহীং নৃপ ॥ ৫ ॥ পালয়ন্তি  
প্রজাপালা যাবদন্তং বিভাগশঃ । বজ্রভাগভূজো দেবা য়ে চ যত্রাধিতাশ্চ তৈঃ ॥ ইজ্ঞো  
ভগবতা দত্তাং ত্রৈলোক্য শ্রিয়মুজ্জিতাং । ভুজানঃ পাতি লোকাং ত্রীন্ কাম্য লোকে  
প্রবর্ততি ॥ ৬ ॥ জ্ঞানকামরূপং ক্রতে হরিঃ সিদ্ধ বরুণধৃক্ । ঋষিরূপবরঃ কৰ্ম যোগঃ  
যোগেশ রূপধৃক্ ॥ ৭ ॥ সর্গঃ প্রজেশ রূপেণ দহ্যন্ হত্যাং স্বরাড়্ৰপুঃ । কালরূপেণ  
সৰ্বেষামভবায় পৃথগ্ভূগঃ ॥ ৮ ॥ স্তুরমানো জনৈরৈতিমায়রা নাম রূপয়া । বিশো-  
হিতাশ্রুতিনানা দর্শনৈনচ দৃষ্টতে ॥ ৯ ॥ এতৎকল্প বিকল্পস্ত প্রমাণং পরিকীৰ্ত্তিতং । বজ্র  
মহন্তরাণ্যাহ চতুর্দশ পুরাবিদঃ ॥ ১০ ॥ ইতি ত্রীভাগবতে মহাপুরাণে পারমহংস্তাঃ  
সংহিতায়াং বৈরাদিক্যামষ্টমস্কন্ধে চতুর্দশোহধ্যায়ঃ ॥ ১৪ ॥

## পঞ্চদশোহধ্যায়ঃ ।

—\*\*\*—

ত্রীরাজোবাচ ॥ বলৈঃ পদত্রয়ঃ ভূমৈঃ কস্মাদ্রিরযাচত । ভূতেশ্বরঃ কৃপণবরুণার্থোহপি  
বব্ধ তং ॥ এতদ্বৈদীক্ষ্মিচ্ছামো মহৎ কৌতুহলং হি নঃ । যাক্ষেশ্বরস্ত পূৰ্ণস্ত বন্ধনকাপ্য-  
নাগসঃ ॥ ১ ॥ ত্রীশুক উবাচ । পরাজিতশ্রীরহতিশ্চ হাপিতো হীজ্ঞেয় রাজন্ ভূভূতিঃ  
সজীবিতঃ । সৰ্ব্বাশ্বনা তানভজন্তুগুন বলিঃ শিষ্যো মহাশ্রার্থ নিবেদনেন ॥ ২ ॥ তং ব্রাহ্মণা  
ভূগবঃ শ্রীরমাণা অযাজয়ন্ বিশ্বজিতঃ ত্রিনাকং । জিগীষমাণং বিধিনাতিবিচ্য মহাভিব্যেক্ষণ

গণেভ্যঃ ॥ ৪ ॥ উদিতা উক্তা যুক্তাঃ সংযতোঃ সন্তো মহীং বর্ষং সকাররস্ভি মহাং বর্ষং  
প্রবর্তয়ন্তীত্যর্থঃ ॥ ৫ ॥ প্রজাপালা মনুপুত্রা স্তং বর্ষং পালয়ন্তি যাবদন্তং যাবদন্তরাবসানং  
বিভাগশঃ পুত্রপৌত্রাদি ক্রমেণ য়ে চাক্ষে দ্যাভা পৃথিব্যাদরা বজ্র কৰ্মণি ভোক্তৃদ্বেনাধি-  
তাক্ষে সহ ॥ ৬ ॥ প্রসঙ্গাক্রপাত্তরৈরপি জগদ্বাত্রা প্রবর্তনমাহ জ্ঞানমিতি বাভ্যাং ।  
সিদ্ধাঃ সনকাদয়ঃ ঋষয়ে । যাক্ষবক্ষ্যাদয়ঃ যোগেশা দত্তাজেয়াহরঃ শুভক্রপঃ সন্ জ্ঞানং  
কৰ্মচ যোগঞ্চ ক্রতে ॥ ৭ ॥ প্রজেশা মরীচ্যাদয় স্তেন রূপেণ সর্গং করোতীতি শেবঃ ।  
স্বরাড়্ৰপু রাজমূৰ্ত্তিঃ সৰ্বেষাং অভবায় ভবতি পৃথগ্ধিবা ভূগাঃ শ্রীভোক্তাদয়ো বজ্র ॥ ৮ ॥  
নামরূপাস্থিকরা মায়রা বিশোহিতাশ্রুতিঃ এতির্জনে নানা দর্শনৈঃ শাট্রৈঃ স্তুরমানো  
নিরূপ্যমাণোপি নৈব দৃষ্টত ইত্যর্থঃ ॥ ৯ ॥ প্রাসঙ্গিকং নিরূপ্য প্রকৃতভবেণোপনং-  
হরতি । এতং চিত্ত বিকল্পস্ত অবাঞ্ছন কল্পস্ত ॥ ১০ ॥ ইতি অষ্টমে চতুর্দশঃ ॥

বলিঃ পঞ্চদশে বিশ্বজিতাচার্য্যা অযাজয়ন্ । ততোহস্যো বর্গমজরস্ভ্যাক্ষেবা মিলি-  
ল্যিরে । অজ্ঞেয়্যতে নবাধ্যায়া বামঃ বায়নচেষ্টিতঃ । নিগ্রহ জ্ঞলন্তো বজ্র বলোজ্ঞানহ-  
এহঃ ॥ ১০ ॥ ঐশ্বরঃ স্বয়ং কৃপণবৎ কস্মাদ্ভেতো রযাচত লকার্থো ভূষাপি কস্মাক্ত বব্ধ ॥ ১১ ॥  
তত্র তাবদ্বলে ত্রিলোকীঃ অপহর্তুঃ যাক্ষাচলঃ কুতরাং ইতি বক্তৃঃ ব্রাহ্মণাঃ ব্রহ্মবলে  
বলেবকাণ্ড এষ স্বর্গবিজয়ক্রমমাহ পরাজিত শ্রীরিত্যাগিনা যাবদন্তর্য্য সমাপ্তি । বৃহৎ  
পরাজিতা শ্রীর্যেণ ইজ্ঞেয় অহতিশ্চ ত্যাজিতঃ সন্ ভূগুঃ ভূগোবর্ত্তান্ শুক্রাবীন্ মহাশ্রা  
উদার চিত্তঃ অর্থীনাং নিবেদনোপপাদন ॥ ২ ॥ ত্রিনাকং স্বর্গং ভেদবিচ্ছিন্নঃ বিশ্বজিতা

মহাপ্রভাবাঃ ॥ ৩ ॥ ততো রপঃ কাঞ্চনপট্টনজো হর্যাস্ত হর্যাস্ত তুরঙ্গবর্ণাঃ । ধ্বজস্ত দিংহেন  
বিরাজমানো হতাশমাদাশ হবির্ভিরিষ্টাঃ ॥ ৪ ॥ ধ্বজস্ত দিব্যাং পুরটোপনজং তৃণাবরিত্তৌ  
কবচক দিব্যাং পিতামহস্তস্ত দদৌচ মালামলানপুষ্পাং জলজং শুক্লঃ ॥ ৫ ॥ এবং স  
বিশ্রান্তিতবোধনার্থৈস্তৈঃ কলিতবস্ত্রায়নোহথ বিশ্রান্ত । প্রদক্ষিণীকৃত্য কৃতপ্রণামঃ প্রহ্লাদ-  
মামদ্র্য নমস্কার ॥ ৬ ॥ অথাক্রমং রথং দিব্যাং ভূতদত্তং মহারথঃ । সূত্রধরোহথ গংনহ  
ধরী খণ্ডীধ্বজে যুধিঃ ॥ ৭ ॥ হোমোদলসম্বাহঃ ক্ষুরস্করকুণ্ডলঃ । ররাজ রথমাক্রান্তো ধিক্যস্থ  
ইব হব্যবাহু ॥ ৮ ॥ তুল্যৈশ্বৰ্য্য বল শ্রীভিঃ স্বযুধৈঃ দৈর্ঘ্যযুধৈঃ । শিবস্তিরিষ থং দৃগভিদ-  
হস্তিঃ পরিধীনিব ॥ ৯ ॥ বৃত্তো বিকর্ণমহতীয়াশ্রয়ীঃ ধ্বজিনীং বিভূঃ । যথাবিজ্ঞপূরীং স্বদ্ধাং  
কম্পয়ন্তি ব রোদসী ॥ ১০ ॥ রম্যামুপনোগ্যতৈঃ শ্রীমন্তিমল্লনাদিভিঃ । কুজবিহঙ্গমিধুনৈর্গায়-  
ন্তমধুভূতৈঃ । প্রবাল কল পুষ্পোক্তভার শাখামরজ্জ্বলৈঃ ॥ ১১ ॥ হংস সারঙ্গ চক্রাঙ্ঘ্র  
কারণব কুলাকুলাঃ । নলিন্দ্রো যজ ক্রীড়ন্তি প্রমদাঃ সুরসেবিতাঃ ॥ ১২ ॥ আকাশ-  
গজারা দেব্যা বৃত্তাং পরিখভূতয়া প্রাকারোণ্যিবর্ণেন শাট্টালেনোরতেন চ ॥ ১৩ ॥ ক্রমপট  
কবাটৈশ্চ স্বারৈঃ ক্ষাটিকগোপুটৈঃ । ভূতৈঃ বিভক্ত প্রপথাং বিশ্বকম্প বিনির্মিতাং ॥ ১৪ ॥  
সভা চত্বর রথ্যাচ্যাং । বিমানৈশ্চ বৃন্দৈশ্চ ॥ ১৫ ॥ শৃঙ্গাটকৈর্মনিময়ৈ বজ্রবিজ্রম বেদিভিঃ ॥ ১৬ ॥  
যত্র নিত্যবরোক্ষণাঃ শ্যামা বিরজবানসঃ । ভ্রাজন্তে রূপবল্লার্য্য অর্জিভিরিব বহুয়ঃ ॥ ১৭ ॥  
সুরজীকেশ বিজ্রৈ নবসৌগন্ধিক স্রজাং । যত্রামোদমুণাদায় মার্গ আবাতি মারুতঃ ॥ ১৮ ॥

বাগেন অবাচরন্ মহাভিব্যেকেন ঐশ্র্যেণ বহুচ ব্রাহ্মণ প্রসিদ্ধেন ॥ ৩ ॥ হর্যাস্ত ইত্যস্ত  
রে তুরঙ্গান্তেযানিব বর্ণো হরিতে। যেষাং ॥ ৪ ॥ পুরটঃ সুরবর্ণঃ । ত্রনৌ ইয়দী অতিরিক্তৌ  
অক্ষয়শরৌ । পিতামহঃ প্রহ্লাদঃ । জলজঃ শম্বরঃ ॥ ৫ ॥ বিপ্রৈ বজ্রিতঃ সংপাদিতঃ যোব-  
নার্থো বুদ্ধপরিকরো যন্ত । তৈরব কলিতং কৃতং বস্ত্রায়নং মল্লবচনাদি যন্ত । আমদ্র্য  
স্পৃষ্ট ॥ ৬ ॥ আক্রম্য ররাজেতি দরোরময়ঃ । সূত্রধরঃ শোভন মালাধরঃ ॥ ৭ ॥  
হোমোদলভ্যাং লসন্তৌ বাহু যন্ত । ধিক্যস্থঃ ভবনে প্রজ্জলিতঃ কুণ্ডস্থ আহবনীয ইতি  
বা ॥ ৮ ॥ তুল্যৈশ্বৰ্য্য বলঃ শ্রীশ্চ যেষাং তৈর্দৈর্ঘ্যযুধৈর্বৃত্তো যথাবিত্তি স্বায়োরময়ঃ ।  
পরিধীন দিশঃ ॥ ৯ ॥ স্বদ্ধাং অতি সমৃদ্ধাং ॥ ১০ ॥ তথাবিধাঃ পুরীং অকস্মাদেব  
পরিভ্রম্য ইন্দ্রাদয়ঃ পলারিতা ইতি বৈরাগ্যার্থ মিল্পপূরীমম্ব বর্ণয়তি রম্যামিতি শাট্ট-  
রেকাদশভিঃ । উপবনানি কলপ্রধানানি নিকটানি বা উদ্যানানি পুষ্পপ্রধানানি দূরস্থানি  
বা তৈ রম্যাং । কুজস্তি বিহঙ্গমিধুনানি যেষু । সারঙ্গো মন্তা মধুভূতা যেষু । প্রবাল-  
দীনামুকুর্ভারো বাস্র ভাঃ শাখা যেষাং তে অমরজ্জ্বমা যেষু তৈঃ ॥ ১১ ॥ যত্র বাস্র সুরসে-  
বিতাঃ প্রমদাঃ ক্রীড়ন্তি ভাঃ হংসাদিকুলৈ রাকুলা ব্যাঙা নলিন্দ্রাঃ সরাংসি যত্র যেষু সজি  
তৈরূপবনোদ্যানে রম্যামিতি পুর্বেণৈবাবয়ঃ ॥ ১২ ॥ কিঞ্চ পরিধা ভূতয়া আকাশগজরা  
বৃত্তাং প্রাকারেণ চত্বরাং । অষ্টালাঃ প্রাকারোপরি রচিতানি উন্নতানি যুদ্ধস্থানানি তৎ-  
সহিতেন ॥ ১৩ ॥ ক্রম পট্টানি কবাটানি যেষু তেজস্বীরৈরবাস্তরৈঃ ক্ষাটিকময়ৈঃ গোপুটৈশ্চ  
পুরধারৈরজ্রৈঃ বিভক্তাঃ প্রপথা রাজমার্গা যন্তাং ॥ ১৪ ॥ সভাঃ উপবেশনস্থানানি চত্বরানি  
জজ্ঞানানি রথ্যা উপমার্গা । ভৈরাচ্যাং সম্প্রদাঃ । সারঙ্গং দশকোটর তৈর্গণদনীতৈ রনন্তৈ  
কিমাটৈশ্চ ॥ ১৫ ॥ বজ্রবিজ্রমযো বেদয়ো যেষু তৈঃ শৃঙ্গাটকৈশ্চ তুষ্পটৈশ্চ ॥ ১৬ ॥  
নিত্যং বহুস্তাক্ষণ্য রূপক সৌকুমার্য্য বানসঃ তায় রূপবল্লার্য্য বলকৃতাঃ স্রিয়ঃ যত্র বস্তাং

হেমজালাক্ নির্গচ্ছদ্মেনাশুরুগন্ধিনা । পাণ্ডুরেণ পরিচ্ছন্ন মার্গে যান্তি সুরপ্রিয়াঃ ॥ ১৮ ॥  
 মুক্তা বিতানৈর্মণিহেমকেতুভিনানা পতাকা বলভীভিরাবুতাং । শিখণ্ডিপারাবত ভুজনাদিতাং  
 বৈমানিকদ্বীকলগীতমঙ্গলাং ॥ ১৯ ॥ মৃদঙ্গ শঙ্খানক চন্দ্রভিনয়নঃ সতালবীণামুরজেষ্টবেণুভিঃ ।  
 নৃত্যৈঃ সবাট্টরূপদেবগীতকৈর্মনোরমাং সপ্রভরাজিতপ্রভাং ॥ ২০ ॥ যাং ন ব্রহ্মভাষাধিষ্ঠাঃ  
 খলা ভূতজ্ঞহঃ শঠাঃ । মানিনঃ কামিনো লুকা এতিহীন ভ্রজন্তি যং ॥ ২১ ॥ তাং দেব-  
 ধানীং সবার্থিনীপতিবর্হিঃ সমস্ত্রাজ্ঞক্বে পূতস্তয়া । আচাৰ্য্যদত্তং জলজং মহান্বনং দত্তো  
 প্রযুক্তন্ ভয়মিঙ্গ্রযোষিতাং । মঘবাংস্তমভিধেত্য বলৈঃ পরমমুতমং । সৰ্বদেবগণোপেতো  
 গুরুমেতদ্বাচহ ॥ ২২ ॥ ভগবন্তুতমো ভূয়ান্ বলেনঃ পূৰ্ববৈরিণঃ । অবিসহ্মিমং মস্তে  
 কেনাসীক্তেনোজিতঃ ॥ ২৩ ॥ নৈনং কশিৎ কূতো বাপি প্রতিগোচরমধীশ্বরঃ । পিবরিব  
 মুণেনদং লিহন্নিব দিশোদদশ ॥ দহন্নিব দিশোদগৃভিঃ সংবর্তায়িরিবোধিতঃ ॥ ২৪ ॥ ক্রহি  
 কারণমেতস্ত হর্ষকণ্ঠস্ত মদ্রিপোঃ । ওজঃ সহাবলং তেজো যত এতৎ সমুতমং ॥ ২৫ ॥  
 শ্রীশুরুবচ ॥ জ্ঞানামি মঘবন্ শত্রোকল্পতেরস্ত কারণং । শিষ্যায়োপভূতং তেজো ভূ-  
 তিত্রিঙ্গবাতিভিঃ ॥ ওজস্বিনং বলিঃ জেতুং ন সমর্থোহস্মি কশ্চন । ভবদ্বিধো ভবান বাপি  
 বর্জয়িষ্যেখয়ং হরিং ॥ বিজেষ্যতি নকোপোনং ব্রহ্মতেজঃ সমেবিতং । নাস্তশক্তঃ পূবঃ  
 স্থাতুং কৃতান্তস্ত যথা জনাঃ ॥ ২৬ ॥ তস্মান্নিলয়মুৎসৃজ্য যয়ং সৰ্ব্বৈ ত্রিপিষ্টপং । যাত কালং  
 প্রতীক্ষস্তো যতঃ শত্রোবিপর্যায়ঃ ॥ ২৭ ॥ এবং বিপ্রবলোদকঃ সংপ্রভূর্জিতবিক্রমঃ । তেবা-  
 মেবাতমমানেন সাহুবন্ধো বিজ্ঞতি ॥ ২৮ ॥ এবং স্তমজিতার্থান্তে গুরুণার্থাশ্চরশিনা । হিত্বা  
 ত্রিপিষ্টপং জগ্মগীর্বাণাঃ কামরূপিণঃ ॥ দেবেষথ নিলীনেষু বলির্বৈরোচনঃ পুরীঃ । দেবধানীম-  
 ধিষ্ঠায় বশং নিজে জগৎ ত্রয়ং ॥ ২৯ ॥ তং বিশ্বজয়িনং শিষ্যং ভূগবঃ শিষ্যবৎসলাঃ ।  
 শতেন হরমেধানামমুত্রতমযাজয়ন্ ॥ তত স্তদহুতাবেন ভূবনত্রয়বিস্তারং কীৰ্ত্তিঃ দিক্ষু  
 বিতদ্বানঃ স রেজে উভূরাড়িব ॥ ৩০ ॥ বৃভূজে চ শ্রিয়াঃ স্বজ্ঞাং দ্বিজদেবোপলভিতাং ।  
 কৃতকৃত্যমিবাচ্ছানঃ মন্ত্রমানো মহামনাঃ ॥ ৩১ ॥ \* ইতি শ্রীভাগবতে মহাপুরাণে  
 পারমহংস্তাং সাহিত্যায়ঃ বৈয়াক্যামষ্টমস্কন্ধে বলিবিজ্ঞো নাম পঞ্চদশোহধ্যায়ঃ ॥ \* ॥ ১৫ ॥

জাজ্ঞস্তে ॥ ১৬ ॥ সুরদ্বীপাং কেশেভ্যো বিব্রটানাং নবসৌগন্ধিক স্রব্যাং আমোদং ॥ ১৭ ॥  
 হেমগবাক্ষেভ্যো নির্গচ্ছতা ধূমেন । সুরপ্রিয়াঃ অপ্সরসঃ ॥ ১৮ ॥ মুক্তামষ্টৈর্ কিতাতৈর্  
 মণিহেমময়ৈঃ কেতুভিঃ ধ্বজৈঃ নানা পতাকা মুক্তাভির্কলভীভিঃ বিমানানাং পুঙ্খোতা-  
 গৈরাবুতাং ব্যাশ্রাং । বৈমানিক দ্বীপাং কলগীটৈর্ মঙ্গলাং ॥ ১৯ ॥ উপদেবানাং পুরুষাণাং  
 গীতকৈশ্চ মনোরমাং । দ্বিতা প্রভা সাক্ষাদলীল্যাদিষ্ঠাতী দেবতা বরা তাং অষ্টৈরজিত-  
 প্রভামিতি বা জিতপ্রহামিতি পাঠে জিতপ্রহাঃ সূর্য্যাদয়ো বরা ॥ ২০ ॥ যং যাং ॥ ২১ ॥  
 পূতস্তয়া সেনরা ॥ ২২ ॥ কেন হেতুনা এবং তেজসা উজ্জিতঃ আদীং ॥ ২৩ ॥ প্রতিবো-  
 মশাকর্ষুং ॥ ২৪ ॥ যতঃ কারণং এতস্ত ওজঃ আদি যত ওজঃ আদেঃ এতস্য সমুতমং ॥ ২৫ ॥  
 উপভূতং নকিতং ॥ ২৬ ॥ তজ্জোচিতং মন্ত্রমাই তস্মাৎ বয়ং ত্রিপিষ্টপমুৎসৃজ্য সিলয়মধর্মনঃ  
 যাত যতঃ কালং ॥ ২৭ ॥ কেনাপ্য বিপর্যায়ঃ স্যাৎ ইত্যতঃ স্যাহ এষ ইতি । বিপ্রাণাং  
 বলেন উদক উত্তরোত্তরং অধিকং ফলং যস্য গং ॥ ২৮ ॥ স্তমজিতঃ স্রবঃ কার্য্যং রেবাৎ  
 নিলয়ঃ জগৎ ॥ ২৯ ॥ এবং প্রাপ্তমিঙ্গ্রপকং দ্বিরীকর্ষুং অস্বাজয়ন্ । অহরন্ত অহ-  
 বর্ধিনং ॥ ৩০ ॥ বিজদেবৈ ব্রীজতৈরুপলভিতাং প্রাপিতাং ॥ ৩১ ॥ ইত্যষ্টমে পঞ্চদশঃ ॥

নমস্তে শীতবানসে । স্বঃ সৰ্গবরদঃ পুংসাং বরেশ্য বরদর্শিত । অতস্তে শ্রেয়সে ধীরাঃ পাদরেণু-  
পাসুতে ॥ ২৭ ॥ অম্ববর্তন্ত বঃ দেবাঃ শ্রীশ্চ তৎ পাদপদ্ময়োঃ । স্পৃহন্ত ইবামোহং ভগবান্  
মে প্রসীদতাঃ ॥ ২৮ ॥ এতৈশ্চৈবৈবীকেশমাবাহন পুরকৃতং । অর্চয়েচ্ছু ক্রয়া যুক্তঃ পাদ্যো-  
পস্পর্শনাদিভিঃ ॥ অচ্চিষ্য গন্ধমাল্যাদ্যৈঃ পয়স। আপয়েদ্বিতুং । বজ্রোপবীতভরণ পাদ্যো-  
পস্পর্শনৈস্ততঃ ॥ ২৯ ॥ গন্ধ ধূপাদিভিঃ সার্কেৎ দাদশাক্ষর বিদ্যয়া ॥ শূতং পয়সি নৈবেদ্যং  
শাল্যং বিভবে সতি ॥ ৩০ ॥ সনপিঃ সত্ত্বং দধা জুহুয়ামূল বিদ্যয়া । নিবেদিতং  
উত্তমস্ব দদ্যাৎ তুজীত বা শস্যং ॥ ৩১ ॥ দধাচমনমচ্চিষ্য ত্ৰাণলক নিবেদয়েৎ । জপে-  
দষ্টোত্তরশতং স্তবীত স্ততিভিঃ প্রভুং ॥ ৩২ ॥ কৃষা প্রদক্ষিণঃ ভূমৌ প্রণমেদগুবন্ধুনা ।  
কৃষা শিরসি তচ্ছোবাং দেবমুদাসয়েত্ততঃ ॥ ৩৩ ॥ দ্যবগান্ ভোজয়েদ্বিধান্ পায়সেন যথোচিতং ।  
তুজীত তৈরমুজাতঃ সেষ্টঃ শেবং সভাজিহৈঃ ॥ ৩৪ ॥ ব্রহ্মচার্য্যঃ তদ্বাদ্র্যং খোভূতে  
প্রথমেহহনি । স্নাতঃ শুচির্যথোক্তেন বিধিনা স্নগমাহিতঃ ॥ ৩৫ ॥ পয়সা আপরিষ্যার্কেদয-  
বযু তসমাপনং । পরোভক্ষ্যো ব্রতমিদং চরেদ্বিকূর্চনাদিতঃ ॥ পূর্ববজ্জুহুয়াদগ্নিং ব্রাহ্মণাং-  
ক্ষাপি ভোজয়েৎ । এবম্বহরহঃ কুর্যাদ্বাদশাহং পয়োব্রতং । হরোরাধনং হোমমহর্গং  
ষিক্ততর্পণং । প্রতিপদিনমারভ্য যাবজ্জুহুয়োরোদশীং ॥ ৩৬ ॥ ব্রহ্মচার্য্যমথঃ স্বপ্নং স্নানং ত্রিসবন-  
করেৎ । বর্জয়েদসদালাপং ভোগাচ্ছাবচাংস্তথা ॥ ৩৭ ॥ অহিংস্রঃ সর্গভূতানাং বাসু-  
দেবপরিারণঃ । জরোদন্তামখো বিষ্ণোঃ স্রপনং পককৈর্কিভোঃ ॥ কারয়েচ্ছাদ্বিত্বেন বিধিনা  
বিধিকোথিদিঃ । পুংস্ক মহতীং কুর্যাদ্বিত্তশাঠ্যবিবর্জিতঃ ॥ চক্ৰং নিরূপ্য পয়সি শিপি-  
মিষ্টায়ঃ বিকরেৎ । সূক্তেন তেন পুরুষং যজ্ঞেত স্নগমাহিতঃ ॥ নৈবেদ্যক্কাতিগুণবদ্ধক্যাৎ  
পুংস্ব তুষ্টিদং । আচার্য্যং জ্ঞানসম্পন্নং বজ্রাভরণধেমুভিঃ । ভোষয়েদ্বিজজন্মৈব তদ্বিক্যারা-  
ধনং হরেঃ । ভোজয়েস্তান্ শুণবতা সনয়েন শুচিস্মিতে ॥ অস্ত্রাংস্ত ব্রাহ্মণান্ শক্ত্যা যে চ  
তত্র সমাগতাঃ । দক্ষিণাঃ গুরবে দদ্যাৎ দ্বিগভ্যশ্চ যথার্থতঃ । অনাদ্যেনাস্থপাকাংস্ত  
ঐশ্বরেয়ং সমুপাগতান্ । ভুক্তবৎস্বথ সর্কেষু দীনান্ কৃপণাদিষু ॥ বিষ্ণোস্তৎপ্রীণনং বিধুন্  
তুজীত সহ বহুভিঃ । নৃত্যবাদিত্র গীতৈশ্চ স্ততিভিঃ স্ততিবার্টেকৈঃ ॥ কারয়েৎ তৎকথাভিচ্চ  
পুংস্ব ভগবতোহম্বহং ॥ ৩৮ ॥ এতৎ পয়োব্রতং নাম পুংস্বারাদনং পরং । পিতামহেনা-  
ভিহিতং ময়া তে সমুদাহৃতং । ত্বকানেন মহাভাগে সম্যক্ চীর্ণেন কেশবং । আশ্বনা  
শুদ্ধভাবেন তজ্জনীয়ং ভজ্যবীয়ং ॥ ৩৯ ॥ অয়ং বৈ সর্গ যজ্ঞাধ্যঃ সর্গব্রতমিদং স্মৃতং ।  
তপঃসারমিদং ভদ্রে দানকেশ্বরতর্পণং ॥ তৎসব নিয়মাঃ সাক্ষাত্ত এষোক্তমাহাঃ । তপো-  
দানং ব্রতং যজ্ঞো যেন তুষ্যত্যধোক্ষজঃ । তস্মাদেতৎ তং ভদ্রে প্রযত্না জ্ঞয়া চর । ভগবান্ পরি-  
কুটেতে বরাদাত বিধাস্যতি ॥ ৪০ ॥ ইতি ঐমত্ভাগবতে মহাপুরাণে পারমহংস্যাং  
সংহিতায়াং বৈয়াসিক্যমষ্টমস্কন্ধে কল্পপাদিভিঃ সনাদে পয়োব্রতকথনং বোদ্ধবোহম্বাহারঃ ॥ ১৬ ॥

আপার সূত্রান্বয়ে বোগৈশ্বর্য্যে শরীরং যত । ২৬ ॥ অবিগতা প্রাপ্তা জীর্ধেন তস্মৈ ॥ ২৭ ॥  
ভৎপাদপদ্মরোরাহোদ্যঃ স্পৃহন্ত ইব দেবশ্চ শ্রীশ্চ যমম্ববর্তন্ত স মে প্রসীদত ॥ ২৮ ॥  
আবাহনেন পুরকৃতং সমানিতং ॥ ২৯ ॥ পয়সি শূতং পকং পায়সং ॥ ৩০ ॥ স্নগবিদ্যয়া  
দাদশাক্ষরেণৈব ॥ ৩১ ॥ পূর্বোক্তাভিরস্তাভিচ্চ স্ততিভিঃ ॥ ৩২ ॥ তস্ত শেবাং নির্ধায়া ॥ ৩৩ ॥  
যেই অধরো যোবা তান্ অম্ববো দ্যাবপি ভোজয়েদিত্যর্থঃ । সভাজিহৈঃ তৈরমুজাতঃ সন্ সেষ্টঃ  
বহুভিঃ সহিতঃ ॥ ৩৪ ॥ তস্তাং রাভ্যাং তান্ খোভূতে প্রীত্বৈতে সতি ॥ ৩৫ ॥ পর এব তক্য  
আহারো যত ॥ ৩৬ ॥ জপঃ স্বপ্নং স্নানং ॥ ৩৭ ॥ পককৈঃ পকায়ুতৈঃ ॥ ৩৮ ॥ ময়া চ তে সমুদা-  
হৃতং ॥ ৩৯ ॥ সর্গ যজ্ঞাধ্যোয়ং যজ্ঞঃ সর্গব্রতমিতি চ স্মৃতমেতৎ ॥ ৪০ ॥ ইত্যষ্টমে বোদ্ধবঃ ॥



## সপ্তদশোহধ্যায়ঃ ।

শ্রীশুক উবাচ ॥ ইত্যাঙ্ক সাদিতী রাজন্ বক্তৱী কস্ত্রণেন বৈ । অবতিষ্ঠতমিহ  
বাদশাহমভিত্তি । চিত্তবন্ত্যেকস্মৈ বুদ্ধ্যা মগাপুত্ৰবমীশ্বরঃ । অগৃহেজ্জিহ্ব হৃষ্টাশান্ মঙ্গলা  
বুদ্ধিসাংগিঃ ॥ মনশ্চৈকাগ্রয়া বুদ্ধ্যা ভগবদ্যখিলাশ্বনি । বাসুদেবে সমাধায় চচাক্ষুঃ  
পযোব্রতঃ ॥ তস্তাঃ প্রোহবহুতাত ভগবানাদিপুরুষঃ । পীতবাসাশ্চতুর্ভুজঃ শশ্ব চক্ৰ  
গদাধরঃ ॥ তং নেত্রগোচরং বীক্য সহসোখায় সাদরং । ননাম ভুবি কায়েন দণ্ডবৎ  
শ্রীতিবিস্মলা ॥ ১ ॥ সোখায় বদ্ধাঞ্জলিবীড়িতুং হিতা নোৎসেহ আনন্ড জলৈবাকুলে কণা ।  
বভূব হৃদীং পুলকাকুলাকৃতি শুদর্শনাভ্যামবগাত্ৰবেপথুঃ ॥ ২ ॥ শ্রীত্যাশনৈর্গদগদয়া গিরা  
হরিং তুষ্টাব সা দেবাদিতিঃ কুরুবহ । উদ্বীক্যতী সা পিপতী চক্ষুবা রম্যপতিং যজ্ঞপতিং  
জগৎপতিং ॥ ৩ ॥ শ্রীমদিতিক্রবাচ ॥ যজ্ঞেশ যজ্ঞ পুরুষাচ্যুত তীর্থপাথ তীর্থশ্রবঃ শ্রবণ-  
মঙ্গলনামধেয় । আপন্নলোকবুজিনোপশমোদয়াদ্য শং নঃ কৃদীশ ভগবদসি দীননাথঃ ॥ ৪ ॥  
বিশ্বায় বিশ্বভবন স্থিতি সংযমায় শৈবং গৃহীত পুরুষশক্তি গুণায় ভূয়ে । স্বহায় শব্দরূপ-  
বৃংহিত পূর্ণবোধ ব্যাপাদিতাস্থ তমসে হরয়ে নমস্তে ॥ ৫ ॥ আয়ুঃ পবং বপুরভীষ্টমতুল্য  
লক্ষ্মী দ্যৌর্ভূরসা সকল যোগ গুণাঙ্গিবর্গঃ । জ্ঞানঞ্চ কেবলমনস্ত ভবন্তি তুষ্টাং যজ্ঞো-  
নৃণাং কিমুপসত্ত জযাদিবানীঃ ॥ ৬ ॥ শ্রীশুক উবাচ ॥ অদিত্যৈবং স্ততো রাজন্ তত্ত্বান্  
পুরুষেক্ষণঃ । ক্ষেত্রজঃ সর্বভূতানামিতি হোবাচ ভাবত ॥ ৭ ॥ শ্রীভগবানুবাচ ॥ দেবমাত  
ভবত্যা মে বিজ্ঞাতং চিবকাজ্জিহ্বং । যৎ সপত্নৈঃ স্বতীর্ণাঃ চ্যাবিতানাং স্বধামতঃ ॥ ৮ ॥  
তান্ বিনির্জিত্য সমরে হুর্নগানস্ববর্ভান । প্রেতিলঙ্কজয়শ্রীতিঃ পুত্রৈরিচ্ছাস্যপানিতং ॥

ততঃ সপ্তদশোহধ্যায়ঃ কৃতে তস্মিন্ ব্রতে হবিঃ । তৎকাম পূরণার্থাদৌ তৎ পুত্রাহু-  
দিত্যিহ্যতে ॥ ১ ॥ শ্রীতিবিস্মলম্বাদেব সা বদ্ধাঞ্জলিঃ সতী হিতা কেবলমীড়িতুং পুন-  
র্নোৎসেহ ন শশাক অপিতু তৃকীং বভূব কথং ভূতা আনন্ড জলৈবাকুলে লক্ষণে যস্তাঃ  
পুলকৈরাকুলা আকৃতির্দেহৌ যস্তাঃ । তস্য দর্শনেন যোহিত্যামবঃ তেন গাত্রে বেপথুঃ  
কম্পো যস্তাঃ ॥ ২ ॥ তুষ্টাব পিবতী উদ্বীক্যমাণেতি চ ক্রিধাতোদ্যৎ সেতাস্ত পদস্ত বিজ-  
জ্ঞিন্দোষঃ ॥ ৩ ॥ অস্বহুতা বিনির্জিত্য দৈত্যানভ্যাজিতানপি । তস্তান্ বকিতুমীশমিত্য-  
ভৌদগ্নিহি ত্রিভিঃ । যজ্ঞেশ ইত্যাদি দশভিঃ সম্বোধনৈস্ত্বাপক্যং কিমপি নাস্তীতি  
বদন্তী প্রার্থয়তে শং নঃ কৃদি কুরু যতো দীনানাং নাথোহসি হং । তীর্থঃ শ্রবঃ কীর্ত্তিবজ্র ।  
শ্রবণমেব মঙ্গলং যস্ত তাদৃশং নামধেয়ং যস্ত । আপন্নানাং শরণং পত্নানাং লোকনাং  
বুজিনোপশমায় উদয়ো যস্ত ॥ ৪ ॥ ভূয়ে মহতে নমঃ মহদে হেতবঃ বিশ্বায় বিশ্বভবন-  
স্থিতি সংযমায় শৈবং গৃহীতাঃ পুরুষভেক্ষণায়া গুণা যেন তস্মৈ তথাসি স্বহায় জগদ্রূপ-  
সত্ত্বপায় কৃতঃ শব্দরূপবৃহিতো নিত্যোজ্জ্বিতো যঃ পূর্ণোবোধন্তেন ব্যাপাদিতঃ নিজাঃ  
নিরন্তঃ আয়ুনি তমো যস্য লক্ষণং যেন তস্মৈ ॥ ৫ ॥ অস্বহীং যনোন্নত পূরণার্থ-  
করমেব ভবেত্তি কৈমুত্যা প্ৰায়োনাহ আয়ুঃ পরং জ্ঞানরূপি দ্যৌশ্চ রসা দশভলক কোভু-  
রসাং দ্যৌশ্চি পৃথক্ পাঠে ভূত রসাশ্চ বিলম্বা ইতি বিগ্রহঃ । দ্যৌর্ভূরসেতি পাঠে  
জীনি পদানি সকলাযোগ গুণা অপি যাদয়ঃ ॥ ৬ ॥ ক্ষেত্রজঃ সর্বভূমী ॥ ৭ ॥ সপত্নৈঃ স্বতী  
কীর্ত্তিবাং তেষাং স্বধামতঃ চ্যাবিতানাঞ্চ পুত্রাণাং শব্দে বৎ তত্ত্বভ্যাস্তিরকাজ্জিহ্বা যস্য  
বিজ্ঞাতং ॥ ৮ ॥ কাজ্জিহ্বাযোহ তানিহি ত্রিভিঃ প্রেতিলঙ্কজয়শ্রীতিঃ পুত্রৈঃ



ইচ্ছ্যোষ্ঠৈঃ সতনৈব ইতানাং যুধি বিধিবাং । ত্রিয়োকনতী রাসাদ্য ঔষ্টমিচ্ছসি  
 হুঃখিতাঃ ॥ ৯ ॥ আশ্বজান্ অসমৃদ্ধাঃ স্বঃ প্রত্যাহত যশঃ প্রিয়ঃ । নাকপৃষ্ঠমিষ্ঠায়  
 ক্রীড়তো ঔষ্টমিচ্ছসি ॥ ১০ ॥ প্রায়োহধুনা তেহসুর যুধনাথ্য অপারবীয়া ইতি দেবি মে  
 মতিঃ । যতেহহুকৃশেখর বিশ্বগুপ্তা ন বিরামন্তত্র স্রবং দধতি ॥ ১১ ॥ অথাপ্যপারো  
 মম দেবি ত্ত্বিঃ সন্তোষিতস্য ব্রতর্থ্যেবা তে । সমার্কনং নারহতি গন্তমন্তথা শ্রদ্ধাহরুপং  
 কলহেতুকত্বাৎ ॥ ১২ ॥ তর্যাক্তিতচ্চাহমপত্যগুপ্তয়ে পরোত্রতেনাহুগুণং সমীড়িতঃ । স্বাং-  
 শেন পুত্রমুপেত্য তে স্মৃতান্ গোপ্তামি যারীচতপস্তথিত্তিঃ ॥ ১৩ ॥ উপধাব পতিং  
 ভল্লৈ প্রজাপতিমকল্মষং । মাঞ্চ ভাবয়তী পত্যাবেং রূপমবহিতং ॥ ১৪ ॥ নৈতৎ পরমা  
 আখ্যেয়ং দেবগুহ্যং কথঞ্চন । সৰ্বং সম্পদাতে দেবি দেবগুহ্যং স্মৃৎস্বতঃ । শ্রীশুচ উবাচ ।  
 এতাবহুকৃৎ ভগবাঃস্তত্রৈবান্তবধীয়াত ॥ ১৫ ॥ অদিতি হুর্লভং লক্ণং হরৈর্দগ্ধমাস্মি প্রভোঃ ।  
 উপাধাবৎ পতিং ভক্ত্যা পরবা কৃতকৃত্যবৎ ॥ ১৬ ॥ স বৈ সমাধিবোগেন কস্তপস্তমবু-  
 ধ্যত । প্রবিষ্টমাস্মি হবেরংশঃ হ্রবিতথেক্ষণঃ ॥ ১৭ ॥ নোহদিত্যাং বীৰ্য্যমাধন্ত তপসা  
 চিরসংভূতং । সমাহিতমনা রাসন্ দারুণমিৎ যথানিগঃ ॥ ১৮ ॥ অদিতৈষিষ্টিং গন্তুঃ  
 ভগবন্তঃ সনাতনং । হিরণ্যগর্ভো বিজায় সমীরে গুহ্যনামতিঃ ॥ শ্রীশ্রদ্ধাবাচ ॥ জ্যোত্সগায় ভগ-  
 বনকৃষ্ণন নমোহস্ত তে । নমো ব্রহ্মণ্যদেব্যঃ ঐশ্বর্যায় নমোনমঃ ॥ ১৯ ॥ নমস্তে প্রপ্নি-  
 গর্ভায় বেদগর্ভায় বেধসে । ত্রিনাত্রায় ত্রিপৃষ্ঠায় শিপিবিষ্টায় বিষ্ণবে । ২০ ॥ সমাদিরক্তো ভূবনস্ত  
 মধ্যমনস্তশক্তিঃ পুঙ্কঃ যমাহঃ । কালো ভবানাক্ষিপতীশ দিগ্বঃ শ্রোতো যথাস্তঃ পতিতঃ  
 গভীরং ॥ ২১ ॥ স্বঃ বৈ প্রজানাং হিবজ্জমানাং প্রজাপতীনামসি সংভবিষ্ণুঃ । দিব্যোকসং  
 দেব বিবক্ষ্যতানাং পরায়ণঃ নৌবিব মচ্ছতোহম্পু ॥ ২২ ॥ ইতি শ্রীভাগবতে মহাপু-  
 রাণে পারমহংস্যাং সংহিতায়াং বৈয়াসিক্যামষ্টমস্কন্ধে ভগবদবতাবঃ সপ্তদশে ধ্যায়ঃ ॥ ১৭ ॥

সহ উপানিভুং একত্র স্বাহুমিচ্ছসি ॥ ৯ ॥ প্রত্যাহতঃ বশচ্চ শ্রীশ্চ বৈস্তান্ ॥ ১০ ॥  
 অপারবীয়া অনতিক্রমণীয়াঃ যদ্যস্মাৎ অহুকৃশঃ ঈশ্বরঃ কালোযেবাঃ তৈর্কিঃপ্রভৃষ্টা  
 রক্ষিতাঃ । অহুকৃঃলরীষ্যৈঃ সমর্ষে বিপ্রগুপ্তা ইতি বা ॥ ১১ ॥ মম ময়া চিত্ত্য  
 এব ভত্র হেতুঃ সন্তোষিতস্তেত্যাদি শ্রদ্ধাহরুপঃ ইচ্ছাহুসারেণ কলহেতুকত্বাৎ ॥ ১২ ॥  
 যারীচস্য তপসি অবিষ্ঠায় হিতঃ সন্ গোপ্তামি পারদ্রিযামি ॥ ১৩ ॥ অতঃ পতিমুধাব  
 ভল্লম ॥ ১৪ ॥ দেবানাং গুহ্যং রহস্তং সৰ্বং স্মৃৎস্বতঃ গুপ্তং সৎ স্তুপ্যতে সিধ্যতি ॥ ১৫ ॥  
 প্রভোহরে রাক্ষসি অস্ম লক্ণা ॥ ১৬ ॥ অবিহতমীকং দৃষ্টিবল্য সঃ ॥ ১৭ ॥ অনিলো যথা  
 সৰ্বত্র সমোহপি দাক্ষিণ্যং সংঘর্ষেণ বনদাহকমগ্নিমাধন্তে । এবং স্বয়ং পুত্রেন্ সমোহপি নৈত্য-  
 পক্কপণঃ বীৰ্য্যমাধন্তেত্যর্থঃ ॥ ১৮ ॥ যিষ্টিতং আধিষ্ঠায় হিতং সমীড়ে তুষ্টাবেত্যর্থঃ ॥ ১৯ ॥  
 অদিতৈরেব পূর্নস্মিন্ জন্মনি পুন্নিরিত্তি নাম ভগ্যা গর্ভায় অর্ভকায় বেদা গর্ভে বন্য বধা  
 বেদানাং গর্ভায় বেদেষু অকাশমানায় ইত্যর্থঃ । অথো লোকা জাতৌ যস্য সঃ ত্রিসাতঃ  
 ভূমৈ । ত্রয়াণাং লোকানাং পৃষ্ঠে উপরি স্থিহায় । শিপি শব্দেই পলবো ভীবা স্তেজস্ব-  
 মিতরা অবিষ্ঠায় বজ্রো বৈ নিকুঃ পলবঃ শিপি বজ্রএব পতন্তু প্রাণৈষ্ঠীতি অতঃ । বহা  
 শিপ্যোরপর্যন্তে বেষ্টিতায়ৈত্যর্থঃ তথাপি বিষ্ণবে ব্যাপিনে ॥ ২০ ॥ অতঃপতিতঃ ভূবাদি  
 বধা গভীরং শ্রোত আক্ষিপতি আকর্ষতি তথা কালাস্মা ভবান্ বিশ্বমাক্ষিপতি ॥ ২১ ॥  
 সংভবিষ্ণুঃ উপপাদনশীলোহসি । অয়ং ভাবঃ নহেবংভূতস্য তব অস্মাদি পদ্যব্যক্তি  
 দেবানাং প্রজাপতীনাং প্রজামাক্ষ পরমাত্রয়েন ভৎকার্য্য দাবিনারাবতঃকৈঃইয়ং অতস্তান্  
 "স্বর্গ্যভ্যর্চি পূর্নংস্বর্গে স্থাপয়েতি ॥ ২২ ॥ ইত্যষ্টমে সপ্তদশঃ ॥

## অষ্টাদশোহধ্যায়ঃ ।

—\*—

শ্রীওক উবাচ ॥ ইং বিবিধস্তত কৰ্মবীৰ্য্যঃ প্রাহুর্নৃভূতবৃন্দিত্যাং । চতুর্ভুজঃ  
শম্ভু গদাজ চক্র পিশঙ্গবাসা নলিনায়তেকণঃ ॥ ১ ॥ শ্রীমাবদাতো বনরাজ কুণ্ডল দ্বিবো-  
জসং শ্রীবৃন্দনাশ্রুতঃ পুমান্ । শ্রীবৎসবক্য বনরাজদৌল্লভঃ কিরীট কাকীভণ্টাকনুপুরঃ ॥ ২ ॥  
মধুতত্বাতবিযুট্টো নৃয়া রিঃজিতঃ শ্রীবনমালয়া হরিঃ । প্রোপাতে বেন্ততমঃ বরো-  
চিবা বিনাশয়ন্ কঠনিবিষ্টকৌন্ততঃ ॥ ৩ ॥ শিশুঃ প্রঃসহুঃ সলিলাশরাস্তনা প্রোভাঃ প্রোভা  
ঋতবো গুণাধিতাঃ । দৌরন্তরোকঃ ক্ষিতিরগ্নি দ্বিহা গাবো দ্বিহাঃ সঃজবুর্নগশচ ॥ ৪ ॥  
শ্রোণায়াঃ শ্রবণমঃস্তাঃ মুহুর্ভেহতি ভিত্তি প্রোভুঃ । সর্কে নক্ষত্র তারাজা নক্ষত্রক্ষ-  
দক্ষিণঃ ॥ ৫ ॥ দ্বাদশাঃ সবিভা তিষ্ঠাধ্যক্ষিনগতোহহনি । বিজয়া নাহ সা প্রোভা বস্তাঃ  
জয় বিজুর্হরেঃ ॥ ৬ ॥ শম্ভু চতুর্ভুজঃ সূদক্ষ পণবানকাঃ । চিত্র বাদিত্য তুর্ধ্যাণাঃ নির্দো-  
বঙ্গমুগোহভবৎ ॥ ৭ ॥ শ্রীশান্তাপ্রদো নৃত্যন্ গন্ধর্বপ্রবরা জভঃ । ভূটুর্মুর্নয়ো দেবা মনবঃ  
পিতরোহয়ঃ । সিক্তবিদ্যাধরগণাঃ স কিপুর্কবকিররাঃ । চারুণা বক্ষরক্ষাসি সুপর্ণা ভূ-  
গোভমাঃ ॥ গায়ন্তোহতি প্রশংসন্তো নৃত্যন্তো বিবুধাঙ্গগাঃ । অদিত্যা আশ্রমপদং কুশুমৈঃ  
সমবাকিরন্ । দৃষ্টাদি তন্তঃ নিভগর্ভসভবং পরং পুমানং সূদমাপ বিম্বিতা । গৃহীতদেহঃ  
নিভযোগমায়রা প্রোপাতিচাহ জয়েতি বিম্বিতঃ ॥ ৮ ॥ বস্ত্রপূর্ভাতি বিভুবাগুর্দৈবাক্ত  
চিহ্নাজমধারয়ঙ্কটিঃ । বভূব তেইব স বামনোবটুঃ সংপ্ততোনিব্যগতি বধা নটঃ ॥ ৯ ॥  
তং বটুং বামনং দৃষ্টা মোদমানা মহর্ষয়ঃ । কস্তাপি কারয়ামাসুঃ পুরত্যা প্রোপাতিঃ ॥  
ততোপনীয়মানস্ত সাবিত্রীঃ সবিভা ব্রাহ্মী ॥ বৃহস্পতি ব্রহ্মসূত্রঃ মেঘলাঃ কস্তশোহ-

ততস্তদাদশ ভূবা বামনঃ সংপ্ততোহবিত্রীঃ । বজ্রঃ গত স্ততস্তেন সংকৃত্যোক্তো  
বরান্ ৩৭ ॥ ১০ ॥ ইং বিবিধেন জতঃ কৰ্মত দেবকাণ্য লক্ষণং বীৰ্য্যক প্রোভা বদ্য  
সংরিরনিত্যাং প্রাহুর্নৃভূতবৃন্দিত্যাং । অমৃতভুঃ সূত্যলক্ষ নৃত্যঃ । শম্ভু গদাজ  
চক্রাণ্যস্ত নক্ষত্রি তথা অর্প অদিয়েন মধুর্বীবোহচ্ প্রোভাঃ । চতুর্ভুজবিসর্গ পাঠে স  
চাসৌ পিশঙ্গ বাসাক ॥ ১ ॥ কববাজো মকরঃ তনাকারযোঃ কুণ্ডলয়ো দ্বাব উল্লসন্তী শ্রীবৃন্দনা-  
শ্রুতঃ সত্য শ্রীবৎসো বক্ষতি যস' । বনরৈঃ রজসৈশ্চ সহ উল্লসন্তি কিরীটানি বদ্য ॥ ২ ॥  
শ্রীবত্যা বনমালয়া বিরা জতঃ বেন্তগতঃ তমঃ ॥ ৩ ॥ অগ্নিবিহা দেবাঃ । নাপঃ পর্কতাঃ ॥ ৪ ॥  
তং প্রোভুর্ভাব সময়মাহ শ্রোণাধামিতি । তাত্র শুক্ল দ্বাদশীতি প্রোভা ততঃ প্রোভাপি  
শ্রোণায়াঃ শ্রবণমঃ চত্রে ইত্যর্থঃ । তস্তাপি শ্রবণত প্রোভাঃ শ্রেহতিভিত্তি নক্ষত্রে জত  
ক্ষত্যা স্পতিঃ অজিহ্রাম নক্ষত্র উপরিষাদাঃ চানায়মন্তাঃ শ্রোণায়া ইতি এতৎ বিশিষ্টে  
মুহুর্ভে প্রোভুঃ প্রাহুর্নৃভূতবৃন্দিত্যাং । কিক নক্ষত্রাণ্যবিভাভানি তারাশঙ্কেন প্রোভাঃ জত  
ক্ষত্যাঃ স্পতিঃ আদ্যা বেষাঃ তে সূর্য্যাদয়েহপি সর্কে ভগ্না জত কক্ষিণঃ ইহারং চক্রঃ সত্য  
মুহুর্ভে গুণাবহা বভূব্রিভ্যর্থঃ ॥ ৫ ॥ বিশেষাচরমাহ বদ্যঃ । দ্বাদশাঃ সবিভাঃ কস্তস্য  
মহর্ষেব বিহুঃ । শুদক্ষ মঃক্ষিনগতঃ সবিভাহতিষ্ঠৎ সাত দ্বাদশী বিজয়া নাহ প্রোভা  
ততঃ ॥ ৬ ॥ শম্ভু সত্যো বেহেবাং অবেহাক চিত্রবাদিত্য তুর্ধ্যাণাঃ নির্দোবোহভবৎ ॥ ৭ ॥  
দেবা মনব ইত্যাদীনাম কুশুমৈঃ সমবাকিরমিতি কুশুমায়মঃ ॥ ৮ ॥ বিম্বিত্যক্তমাহ  
বস্ত্রপূর্ভাতিবিদ্যায়ং একটিভবন্ ভেটৈব বগুহা মাতা পিত্রোঃ সংপ্ততোহেব বামনো বটু  
নিব্যগতিঃ অতুত চৌভিতঃ বয়ং কথন্ত্য অব্যক্ত চিত্রপঃ । কথবদ্যায়ং ত্যক্তি বিহিঃ

দদ্যৎ ॥ ১০ ॥ দদৌ কৃষ্ণাঙ্গিনীং ভূমিঃ প্রং সোমোঃ মনস্পতিঃ ॥ কোপীনাচ্ছাদনং যাতা  
 দ্যোচ্ছ্রয়ঃ জগতঃ পতেঃ ॥ কমণ্ডলুং বেদগতঃ কৃষ্ণান্ সপ্তবরো দহুঃ ॥ অক্ষমালাং মহারাজ  
 নবম্বত্যাব্যাহ্বনঃ ॥ ১১ ॥ তস্মা ইতু্যপনীতায় যক্ষরাট পাত্রিকামদ্যৎ ॥ ভিক্ষাং ভ্রগবতী  
 সাক্ষাত্তমাদাদবিকা নতী ॥ ১২ ॥ স ব্রহ্ম বর্জসেনৈবঃ সভাং সম্ভাবিতো বটুঃ ॥ ব্রহ্মর্ষি  
 উপসংযুগ্মভ্যাং চৈত মারিবঃ ॥ সমিদ্ধাং হিতং বহ্নিং কৃষ্ণা পরিসমূহনং ॥ পরিস্তীর্ণা  
 সমভ্যর্চ্য সমিষ্টিরত্নহোবিভূঃ ॥ ১৩ ॥ ঋত্বাখমেতৈ ব্রহ্মমানমুজ্জিতং বলিঃ তুগুণীশুশকল্পতৈ  
 স্তভঃ ॥ জগাম তত্রাখিল সারসংভূতো ভারেণ গাং সন্নময়ন্ পদে পদে ॥ ১৪ ॥ তং  
 নন্দনারাস্তট উত্তরে বলে ধৈ ঋষিজে তুগুৎকল্পসংজ্ঞকে ॥ প্রবর্তয়ন্তো তুগুং ক্রতুতমং  
 ব্যচক্ষতাস্তদিতং যথা রবিং ॥ ১৫ ॥ তে ঋষিজে যজমানঃ সদন্তা হতস্ত্রিষো বামনতেজসা  
 নৃপ ॥ স্বর্ঘ্যঃ কিলারাত্যুত বা বিভাবস্তুঃ সনৎকুমারোঃ প দ্বিধৃক্সা ক্রতোঃ ॥ ১৬ ॥ ইথং  
 প শিবোহু তুগুৎকল্পকথা বিতর্কমাণো ভগবান্ স বামনঃ ॥ সদগুহ্যং সজ্জল্যং কমণ্ডলুং বিবেশ  
 বিজ্ঞক্সমেধবাটং ॥ ১৭ ॥ মোক্ষ্য মেখলয়াবীতমুপবীতাজীনোত্তরং ॥ জটিলং বামনং বিপ্রং মায়া-  
 বামনকং করিং ॥ ১৮ ॥ প্রবিষ্টং বীক্ষ্য ভ্রগবঃ সশিষ্যাস্তে সহায়িভিঃ ॥ প্রত্যগুহুন্ সৎস্বায়  
 সংক্লিষ্টান্তস্ত তেজসা ॥ ১৯ ॥ যজমানঃ প্রমুদিতো দর্শনীক্স মনোরমং ॥ রূপাশু রূপাবয়বং  
 তস্মা আসনমাহরৎ ॥ স্বাগতেনাভি বক্ষ্যাম পাদৌ ভগবতো বলিঃ ॥ অবনিজ্যার্চয়ামাস  
 মুক্তসদং মনোরমং ॥ ২০ ॥ তৎপাদশৌচং কুলকল্যাপং সধর্ম্মবিশুদ্ধতদধাং শুমঙ্গলং ॥  
 যদেবদেবো গিরিশকল্পমৌলিদর্শয় মুক্ধা পরয়া চ ভক্ত্যা ॥ ২১ ॥ ত্রীবলিকবাচ ॥ স্বাগতং  
 তে নমস্তভ্যং ব্রহ্মন্ কিং করবাম তে ॥ ব্রহ্মবীণাং তপঃ সাক্ষাগন্তে স্বর্ঘ্য  
 বপুর্ধ্বং ॥ অদ্য নঃ পিতরশ্চুপ্তা অদ্য নঃ পাবিত কুলং ॥ অদ্য স্থিষ্টে ক্রতুরয়ং যন্তবানাগতো  
 গৃহান্ ॥ ২২ ॥ অদ্যায়রো যে সূহৃতা যথাবিধি দ্বিজানুজ জ্ঞতরণাবনেজনেঃ ॥ হতাংহসো  
 বার্ভিরিয়ক্স ত্বরহো তথা পুনীতা তমুভিঃ পদৈল্লব ॥ ২৩ ॥ যদবটো বাহুসি তৎ প্রতীচ্ছ  
 যে স্বামর্ষিনং বিপ্রস্তুতাস্তর্করে ॥ গাং কাকনং গুণবদ্যথ ধাম যুগে তপান্নমুত বা বিপ্রকন্তাং ॥  
 গ্রীমান্ সনুদ্যং স্বরণান্ গজান্ বা রথ্যাং স্তথাইত্তমং সংপ্রতীচ্ছ ॥ ২৪ ॥ ইতি ত্রীভাগবতে মহা-  
 পুরাণে পারমহংস্তাঃ সংহিতায়াং বৈরাগিক্যামষ্টমঙ্কে বনিবামন সপ্তদেহাদেশোঃধ্যায়ঃ ॥ ১৮ ॥

বিভূষণানিচ আয়ুধানিচ তৈর্যাক্তং যথা ভবতি তথা ॥ ১ ॥ কন্দ্রাণি জাত কন্দ্রাদীনি ॥ ১০ ॥  
 বনস্পতি বনানং পতিঃ সোমঃ ॥ ১১ ॥ পাত্রিকাং ভিক্ষাপাত্রং ॥ ১২ ॥ স এবং সম্ভাবিতঃ  
 মারিবঃ শ্রেষ্ঠঃ বটু ব্রহ্মবর্জসেন ব্রহ্মর্ষিগণ সংযুগ্মং তাং সভাং অভিপ্রায়ারোচত ॥ ১৩ ॥  
 যদর্ঘ্যং বটুর্জত্ব গুদাহ ঋত্বোক্তাদি যাবৎ সমাপ্তি ॥ যজমানঃ যজন্তং তুগুণাং তুগুভিক্পকরিতৈঃ  
 অখিলেন সারেণ বলেন সংভূতঃ সাংপূর্ণঃ ॥ ১৪ ॥ নন্দনারা উত্তরে তটে তুগুৎকল্পসংজ্ঞকে  
 ক্ষেত্রে ক্রতুতমং প্রবর্তয়ন্তো যে বলে ঋষিজে ॥ ভ্রগবন্তে তৎ ব্যচক্ষত অপশুন্ অরাং সয়ীপে  
 এবোদিতং রবিমিব ॥ ১৫ ॥ তে ঋষিগায়ঃ স্বর্ঘ্যঃ কিলেতোবমাদি ব্যা করয়িত্তি শেবঃ ॥ ১৬ ॥  
 ক্সমেধবাটং অখমেধমণ্ডলং বিবেশ ॥ ১৭ ॥ উপবীতাহজিনোত্তরং উপবীতবহুতমজিনমেব  
 উত্তরং উত্তরীরং বদ্য ॥ ১৮ ॥ সংক্লিষ্টা অভিভূতাঃ নরঃ ॥ ১৯ ॥ রূপস্যারূপা অবয়বা  
 বক্ষ্য ক্সমুদৈতি শেবঃ ॥ ২০ ॥ চন্দ্রমৌলিক্ষেতাব্যঃ অপ্যর্থে চকারঃ চন্দ্রমৌলি রপি গজাংগণং  
 বহুং ॥ ২১ ॥ হে স্বর্ঘ্যঃ বা স্বাং সাক্ষাং প্রত্যক্ষং দক্ষরীণাং তপএব যন্তে কথং  
 তুগুৎকল্পং বপুর্ধ্বং সুধায়ি ॥ ২২ ॥ তচ্চরণাবনেজনের্বার্ভি ইতমংহো বক্ত তস্য মে পুনীতা  
 স্তমিহীক্সা মা বক্তাম ॥ ২৩ ॥ ইতি ব্রহ্মা গৃহান্ ॥ ২৪ ॥ হে অর্জুন সূক্ততম ॥ ২৫ ॥  
 ইতি ব্রহ্মা সূক্ততমঃ ॥ ২৬ ॥

## উনবিংশোহধ্যায়ঃ ।

ঐশ্বক উবাচ ॥ ইতি বৈরোচনৈকাক্যং ধর্মবৃদ্ধং স হনুতং । নিশমা ভগবান্ ঐতঃ  
প্রতিনন্দ্যদমব্রবীৎ ॥ ১ ॥ ঐতগবাহুবাচ ॥ বচন্তবৈতজ্জনদেব হনুতঃ কুলোচিতং ধর্মবৃদ্ধং  
যশস্করং । যন্ত প্রমাণং ভূগবঃ সাম্পরায়ে পিতামহঃ কুলবৃদ্ধঃ প্রশান্তঃ ॥ ২ ॥ নহেতস্মিন্  
কূলে কশ্চিনিঃস্বঃ কৃপণঃ পুমান্ । প্রত্যাখ্যাতা প্রতিজ্ঞতা যোবাহনাতা বিজাতয়ে ॥ ৩ ॥  
ন সজ্জিতীর্থে যুধিবারিনার্থিতাঃ পরাধুনা যে স্বমনসিনো নৃপ । যুগ্মকূলে যদবশসাহসলেন  
প্রহ্লাদ আভাতি যথোভূগঃ খে ॥ ৪ ॥ যতো জাতো হিরণ্যাক্ষ স্তরশ্চেক ইমাঃ মহীং ।  
প্রতিবীরং দিগ্বিজয়ে নাবিক্ত গদাযুধঃ ॥ ৫ ॥ যং বিনিম্বিত্য কৃচ্ছ্রং বিকুঃ স্রোদ্ধার  
আগতং । আত্মানং অগ্নিং মেনে তদ্বীৰ্য্যং ভূধ্যাহুস্বরন্ । নিশমা তদধং ভ্রাতা হিরণ্যাক্ষদিশু  
পূরা হস্তং ভ্রাতৃহনং ক্রুদ্ধো জগান্ নিলয়ং হরেঃ ॥ তমারান্তং সমালোক্য শূলপাণিঃ কৃতান্ত-  
বৎ । চিত্তরামাস কালজ্ঞো বিকুর্মায়াবিনাং বরঃ ॥ ৬ ॥ যতো যতোহহং ভ্রাতারো মৃত্যুঃ  
প্রাণভূতামিব । অতোহহমস্ত ক্লময়ং প্রবেক্ষ্যামি পরংদৃশং ॥ ৭ ॥ এবং স নিশিত্য  
রিপো শরীরমাধাবতো নির্কির্বিশে সুরেন্দ্রঃ । স্বাসাহনিলান্তর্হিত হৃদদেহে স্তদ্ব্যাপ রঞ্চেণ বিবিধ-  
চেতাঃ ॥ ৮ ॥ স তন্নিকেতং পরিসৃত্য শূচমপশুমানঃ কুপিতো ননাদ । স্বাং দ্যাং বিনঃ  
খং বিবরান্ লবুজান্ বিকুং বিচিহ্নদদর্শ বীরঃ ॥ ৯ ॥ অপশুরিতি হোবাচ ময়াহিষট্শিখং  
জগৎ । ভ্রাতৃহা মে গতো নুনং যতো নাবর্ততে পুমান্ ॥ ১০ ॥ বৈরাহুবন্ধ এতাবানামৃত্যোরিহ  
দেহিনাং । অজ্ঞানপ্রভবো মমায়ংমানোপরুহিতঃ ॥ ১১ ॥ পিতা প্রহ্লাদপুত্রস্তে তদ্বিহান্  
বিদ্বৎসলঃ । স্বমায়ুধিঞ্জলিমেভ্যো দেবেভ্যোহদাং স যাচিতঃ । ভবানচরিতান্  
ধর্ম্মানাহিতো গৃহমেধিভিঃ । ব্রাহ্মণৈঃ পূর্কটৈঃ শূরৈরষ্টৈশ্চোদ্ধামকীর্তিভিঃ ॥ ১২ ॥ তস্মাবন্তৌ

উনবিংশেতু হরিণা যচিতেন পদত্রয়ং । প্রতিশ্রুতেন বলিনা আনন্ ভূক্তবাসরয়ং । দাতুঃ  
জ্ঞতিঃ স্বয়ং তুষ্টিরিতিাদি প্রস্তুতোচিতং । বক্তব্যমিতি ভিক্ষুং স্ত শিষ্যব্রাহ্মণ বানশঃ ॥ ১ ॥  
বচন্তবৈতদ্বিতি বোড়শভিঃ । হে জনদেব সাম্পরায়ে পারলৌকিকে ধর্ম্মে পিতামহঃ  
প্রহ্লাদঃ প্রমাণঃ ॥ ২ ॥ নিঃসত্যা লক্ষণং যো বিজাতয়ে যাচকার প্রত্যাখ্যাতা ন দৃষ্ট-  
মীতি বক্তা । কৃপণস্য লক্ষণং প্রথমং প্রতিজ্ঞতা যো বা ন দাত্তেতি ॥ ৩ ॥ তীর্থে  
দানাবসরে যং যস্মিন্ যুগ্মকূলে ॥ ৪ ॥ যতো যস্মিন্ কূলে জাতঃ ॥ ৫ ॥ স্রোদ্ধার  
ভূমেককারে ॥ ৬ ॥ পরাঙ্গশো বহিদৃষ্টে ॥ ৭ ॥ অতো জদয়ে দ্বিতঃস্বাং ন জাত্যতীতি  
এবং নিশিত্য স্বাসানিলেহতর্হিতঃ হৃদে দেহো বস্য বিবিধমতিকল্পিতং চেতাঃ স্তস্য  
অনুকল্পিতচেতা ইতি বাস্তবোর্থঃ ॥ ৮ ॥ ন দদর্শ অন্তঃপ্রবিষ্টদাং ॥ ৯ ॥ পুমান্ বন্ধ  
সকাশান্নাবর্ততে তদ্ব্যস্মৈব নুনং সতঃ নিত্যযুক্তস্বাদিত বাস্তবোর্থঃ ॥ ১০ ॥ এবং যুগ্ম-  
পর্যন্তমণ্ডং বিকৌ বৈবরং যং কৃতবান্ তদ্ব্যচিতেব ততো প্রতিজ্ঞতা যোবাহনাতা  
শূরাংমান বিজ্ঞতিঃ ক্রোধাহুবন্ধ কথং নামাশীঃ শূরা শিরোরসি জীরোর কাভ-  
ববৈবরমুপেক্ষামিত্যাশ্রয়নাহ বৈরাহুবন্ধ এতাবানামৃত্যো জগতিঃ রেহিমাং বেহে নিশিত্য  
তিমানবতঃ শূরাণাং তথাহং সানোপরুহিতো মমায়ুধো দেবভ্যোহদাং ১১ ৥ তদ্ব্যস্মৈব  
অজ্ঞান নিবৃত্তে প্রাক্ গোপন্যমানং সৌভাগ্যং বাক্যার্থহীনং ১২ ৥ তদ্ব্যস্মৈব পুর্কটৈঃ  
ভূক্তবাসরৈঃ কীর্তি পিতৈঃ । বিদ্বৎসলগণৈঃ এতাবানামৃত্যো ইতি যতিভাষ্যাদিঃ । ইতি  
শব্দজীৱমাছুদেবেভ্যো দর্শো ১৩ ৥ যদ বদা সজ্জিত্যতীতি সজ্জিতকরণাভিঃ । ইতি

মহাবীৰ্য্যপ্ৰেতঃ বরদৰ্শভাৎ । পদানি জীমি নৈভ্যেজ্ঞ সন্নিধানি  
পদা মম । ১৩ ॥ নাশস্তে কাময়ে রাজন্ বদাশ্চাঙ্গগলীখরাৎ । নৈনঃ  
প্রাপ্নোতি বৈ বিধান্ বাবৰ্ধ্ব প্রতিগ্রহঃ ॥ ১৪ ॥ শ্রীবলিকুবাচ ॥ অহো ব্রাহ্মণদায়াদ  
বাচস্তে বৃদ্ধসম্মতাঃ । স্বং বালো বালিশমতিঃ স্বাৰ্ধং প্রত্যবুধো যথা ॥ ১৫ ॥ মাং বচোভিঃ  
সম্বাৰাধ্য লোকানামেকমীখরং । পদজরং যো বৃণীতেহ্বৃদ্ধিমান্ বীপদাতবৎ ॥ ১৬ ॥ ন  
পুমান্ যামহুত্রজা ভূয়ো যাচিহ্নুঃ ইতি । তস্মাৎকৃতিকরীঃ ভূমিঃ ২টো কামঃ প্রতীচ্ছ  
যে ॥ ১৭ ॥ শ্রীভগবানুবাচ ॥ বাবস্তো বিবরাঃ শ্রেষ্ঠা শ্রিলোক্যামজিতৈজরং । শক্নুৱতি  
তে সৰ্কে প্রতিপূরয়িতুং নৃপ ॥ ১৮ ॥ ত্রিভিঃ ক্রমৈরসম্বৃত্তো বীপেনাপি ন পূৰ্য্যতে ।  
নববৰ্ধনমৈতেন সপ্তদীপং ২২২ ॥ ১৯ ॥ সপ্তদীপাধিপত্যয়ো নৃপা বৈণ্য গরাদয়ঃ ।  
অৰ্থৈঃ কামৈর্গতানাস্তং ভুক্ষরা ইতি নঃ শ্রুতঃ ॥ ২০ ॥ বৃদ্ধয়োপপন্নেন সন্তুষ্টো বৰ্জ্যতে  
শুখং । না সন্তুষ্টমিভিলোকৈরজিতাঃ সোপসাদিতৈঃ । পুংসো যঃ সংসৃতেহেঁরসম্বৃত্তোবোবর্ধ-  
কামরোঃ । বৃদ্ধয়োপপন্নেন সন্তুষ্টো যুক্তয়ে শ্রুতঃ ॥ ২১ ॥ বৃদ্ধা লাভভুট্টসা তেজো  
বিপ্রস্ত বৰ্জ্যতে । তৎ প্রশম্যঃ প্রনমোবাদন্তসেবাত্তকণিঃ ॥ ২২ ॥ তস্মাৎ ত্রীণ পদান্তেব  
বুণে স্ববরদৰ্শভাৎ । এতাবতৈব সিদ্ধোহহঃ বিভং বাবুঃ প্রয়োজনং । শ্রীশুক উবাচ ॥  
ইত্যুক্তঃ স হসরাহ বাহ্যতঃ প্রতিগৃহ্যতঃ । বমনায় মহীঃ দাতুং জগাহ বললাভনং ।  
বিকবেচ্চাঃ প্রোক্তস্তমুশনা অনুরেষরং । জাঃ শিকীৰিতং বিক্ষোঃ শিয্যঃ প্রোহ বিদ্যাসরঃ ।  
শ্রীশুক উবাচ ॥ এব বৈরোচনে সাক্ষান্তগগান্ বিষ্ণুরব্যয়ঃ । কশ্যপাদনিত্তে জীতো  
দেবানাং কার্যাদধকঃ ॥ ২৩ ॥ প্রতিশ্রুতং স্বৈরতশ্চ যদনর্থমজানতা । ন সাধু মন্তে  
বৈজ্ঞানীঃ মহাপুণ্যতোহনরঃ ॥ ২৪ ॥ এব তে স্থানমৈশ্বর্য্যঃ শ্রিয়ঃ তেজো যশঃ শ্রুতং ।  
সাক্ষাত্যজিহ্ম শক্যায় মায়াবামনকো हरिः ॥ ২৫ ॥ ত্রিভিঃ ক্রমৈরিমান্ লোকান্ বিশ্ব-  
কায়ঃ ক্রমিষ্যতি । সৰ্গস্বঃ বিকবে দৃষ্টা মৃত বর্জিষ্যসে কথঃ ॥ ২৬ ॥ ক্রমতা গাঃ পটৈ-  
কেন দ্বিতীরেন দিবং বিভোঃ । এক কায়েন মহতা তাতীয়শ্চ কুতোগতিঃ । নিষ্ঠাং তে নরকে  
মন্তে হ্রস্বাভুঃ প্রতিশ্রুতঃ । প্রতিশ্রুতস্ত যোহনীপঃ প্রতিপাদয়িতুং ভবান্ ॥ ২৭ ॥ ন তদানং

বাগিঃ ততাপি নৃপদধানপগমাৎ ॥ ১৩ ॥ বাবদৰ্শমেব প্রতিগ্রহো যস্য সঃ ॥ ১৪ ॥ ঐশ্বর্য্যাপি  
বাহ্যাকারণঃ বাহ্যপ্রকারং চোক্তা বগৈর্কল্পনপ্রয়োক্তরতেন তস্য গলীখরেকোণাধিকৈপপ্রকার-  
মাহ অহো ইতি ত্রিভিঃ । তে বাচো বৃদ্ধানাং সম্মতাঃ । স্বত্ব বালঃ বালিশমতিশ্চ বালিশানাম-  
জানামিব মর্জিষ্য অতএব স্বাৰ্ধং প্রতি যথা অবুধঃ । বস্তস্তম্ব বাৰ্ধ ইব অবালিশমতিশ্চেতি  
জ্ঞেয়ঃ স্বাৰ্ধং প্রত্যবুধ ইতি তত্কালানামেব স্বাৰ্ধং বুধ্যসে ন স্বাৰ্ধং পরিপূৰ্ণস্য তব তদ্ব্যতিরেকেন  
স্বাৰ্ধাতাপাদিতার্থঃ ॥ ১৫ ॥ অবুধ্যঃ স্ববাহ মামিতি । বীপস্য দাতবৎ দাতারঃ অবুদ্ধিমান্  
বস্ত তত বুদ্ধিমানিত্যেব জ্ঞেয়ঃ ॥ ১৬ ॥ কামং বধেঃ সত্যক্ পাদপ্রদারণেন ইত্যর্থঃ অতএব  
তথা কসিযতি ॥ ১৭ ॥ পুনরপি নিশ্চয়মেবাধিকৃষ্টমাহ বাবস্ত ইতি সপ্তভিঃ ॥ ১৮ ॥ নববৰ্ধ  
নমৈতেন বীপেনাপি সন্তানং বীপবরাগমিচ্ছরা ॥ ১৯ ॥ ভুক্ষরা অত্র ন গতঃ ইত্যভিঃ  
শ্রুতং ॥ ২০ ॥ অসন্তুষ্টঃ প্রাপ্তে ত্রিভিলোকৈরপি ন শুখং বৰ্জ্যতে ॥ ২১ ॥ সাক্ষাতক-  
ণিরসিঃ ॥ ২২ ॥ সিদ্ধোহহঃ কৃতার্থঃ এতাবতৈব সৰ্গস্বাপহার শিখিরিতি গুণোহতিপ্রায়ঃ তদেবাহ  
বিষ্ণুঃ স্ববৎ প্রয়োজনমেব স্ববৎ অধিক্যা ক্রেশবঃ স্বাৎ ইত্যর্থঃ ॥ ২৩ ॥ অনরঃ অনাসঃ ॥ ২৪ ॥  
অভ্যাসকোহ এব ইতি ॥ ২৫ ॥ সহ বরা পদজরমেব প্রতিশ্রুতং সাক্ষাত জগাহ ত্রিভিরিতি ।  
কক্ষাধিগতিঃ কক্ষাধিগতিঃ সাক্ষাত ইতি ॥ ২৬ ॥ ততাপি প্রতিশ্রুতঃ সন্দানীয়েবেতি চেতন্যাহ  
কক্ষাধিগতিঃ কক্ষাধিগতিঃ ॥ ২৭ ॥ একেব পদভাষেন ভূমিঃ কক্ষাধিন্যেকার্থঃ । তাতীয়স্য তাতীয় পদভা-

প্রশংসন্তি যেন বৃত্তি বিপদ্যতে । দানং যজ্ঞস্তপঃ কৰ্ম লোকে বৃত্তিমতো যতঃ ।  
 ধৰ্ম্মায় যশসেচৰ্খায় কামায় স্বজনায় চ । পঞ্চা বিভজন্ বিত্তমিহানুর চ যোদতে ॥ ২৮ ॥  
 অত্রাপি বহুচৈচর্য্যৈঃ শৃণু নে শ্রুতসমুদয় । সত্যমোমিতি যৎ প্রোক্তং যন্তেত্যাহানুতং  
 হি তৎ ॥ ২৯ ॥ সত্যং পুষ্পফলং বিদ্যায়াশ্ববৃক্ষস্ত গীয়তে । বৃক্ষেহজীবতি তন্ন জ্ঞাননুতং  
 মূলমাস্থানঃ ॥ ৩০ ॥ তদযথা বৃক্ষ উন্মূলঃ শুভাত্মাধৰ্ত্ততে২চিরাৎ । এবং নষ্টানুতঃ সত্য  
 আত্মা শুভেয়রনঃশয়ঃ ॥ ৩১ ॥ পরাশ্রিত্তমপূৰ্ণত্বা অক্ষরং যন্তমোমিতি । তদযৎ কিকৌ-  
 মিত্তি ক্রমাতেন রিচ্যেত বৈ পুমান্ ॥ ৩২ ॥ ভিক্ষবে সৰ্ব্বমোকুৰ্করানং কামেন চাস্থানে ।  
 অঐতৎ পূৰ্ণমভ্যায়াং যচ্চ নেত্যানুতঃ বচঃ ॥ ৩৩ ॥ সৰ্ব্ব নেত্যানুতঃ ক্রমাদবধকীৰ্ত্তিঃ

সত্য । ২৭ ॥ তথাপি সৰ্ব্বশ্রদানাত্ কীৰ্ত্তিস্তাবস্তবিষয়ীতি চেতজাহ ন তদানুতঃ তপশ্চিষ্ট-  
 কাগ্ৰাং কৰ্ম পূৰ্ণং ॥ ২৮ ॥ নহু তহি প্রতিশ্রুতানেতি কথমনুতং বাচ্যং তদ্বাহ শাৰ্দ্ধৈঃ বভুতিঃ অত্রাপি  
 সত্যানুত ব্যবস্থায়ং বহুচ শ্রুতাহি প্রথমং ওমিতি সত্যং নেত্যানুতমিত্যাदिना सत्यानुतस्यो लक्ष्म  
 পূৰ্ব্বক স্বতি নিস্কাভ্যাং সত্যং বিহিতং অনূতক নিষিদ্ধং অনন্তরক পরাশ্রা এতদ্বিক্রমকরমিত্যা-  
 दिना सत्यो दोषान् अनुतेच गुणाश्च तस्मात् काल एव सत्यात् तत्सत्यानुते मिथुनी करौडी-  
 द्युपसंहारेण वृत्तिषुष्ठातिनावनुत्तमप्राप्तातः तमिमः श्रुत्यर्थः दर्शयन्नाह एमित्यादीकारेण  
 यत्प्रোक्तं: तत् सत्या नेति वदाह तदेवानुतः ॥ २९ ॥ तद्धु सत्या ईषयानुतः विना नसि-  
 द्धातीत्याशयेनाह सत्या पुष्प फलं विद्यां जानीयात् आश्ववृक्षस्त देहरूपस्त वृक्षस्त कृतो  
 गीयते श्रुत्या उच्यते इत्यर्थः जीवत इति पाठान्तरस्त श्रुतमः । यद्यपि श्रुत्या वाचः सत्या  
 पुष्पं फलकेत्युक्तं तथापि वाचो देहनिर्वाहीनश्चात् आश्ववृक्षस्येति प्रस्तावसारेणोक्तं  
 भवतु पुष्प फल स्थानीयः सत्या ततः किमत आह वृक्षे देहेहज्जीति तत् पुष्प फलं न स्यात् ।  
 ना न स्यादिति पाठे श्रुत्या वा वाचः परामर्शः । देहश्चानुतेन रक्षणीय इत्याह । अनुतं  
 श्रान्नो देहस्य मूलः ॥ ३० ॥ एतदेव दृष्टान्तेन स्पष्टयति तदयथा वृक्ष उन्पाति तमूलः शुवाति  
 अचिरादेवोद्धते पतति च एवं नष्टमनुतं यस्य स आत्मा देहः शुवात् यद्यपि च श्रुत्या एव-  
 मेवानुतं वदन् आश्रयमाविमूलं कथेतीत्यावन् निम्नराहनुतं निषिद्धं तथाप्युप संहाराग्र-  
 सारेण तत् केवलानुत विवरमिताभिप्रेतोयत् व्याख्यातं दयेतश्चे तेनेति च तद्वैवेकोक्तं ।  
 तथाच श्रुतिः ওমিতি সত্যং নেত্যানুতং তদেতৎ পুষ্পং ফলং বাচো যৎ সত্যং সহেধরো যশসী  
 কলাণ কীৰ্ত্তি ভবিতা পুষ্পং ফলং বাচঃ সত্যং বদতি অঐতমূলং বাচো যদনুতং তদযথা বৃক্ষ  
 আবিমূলঃ শুবাতি স উদ্ধৰ্ত্তে এবমেবানুতং বদরাবিমূলমাস্থানং কৰোতি স শুবাতি স উদ্-  
 বৰ্ত্ততে তদ্বাদনুতং ন বদেৎ দয়েতশ্চেতেনেতি এতেন অনেনতু অনুতেন দয়েত । সৰ্ব্বটে আত্মা-  
 নং রক্ষেদिति শ্রুত্যর্থঃ ॥ ৩১ ॥ সৰ্ব্বথা সত্যবচনে দেহো ন নিকহেদুপিত্তি ক্ষুদীৰ্দ্ধঃ সত্যক  
 দেবান্ অনুতস্য গুণানাহ পরাশ্রিত্তি দ্বাভ্যাং । যদোমিত্যক্ষরং তৎপরা দ্বৈবেৰ্ণ্য যুহীয়া  
 অক্ষতি পরাক্ষ রিক্তমিতি শ্রুতিপদস্য ব্যাখ্যানং অপূৰ্ণং বেতি তত্তস্মাদধিনে যৎ কিকৌমোমিতি  
 দাস্যামীতি ক্রমাতেন রিচ্যেতে ন্যানো ভবেৎ ॥ ৩২ ॥ কিক ভিক্ষবে সৰ্ব্বমোকুৰ্করানং বাগ্যা-  
 মীতাকুৰ্করান আশ্রনে কামে নানং পৰ্য্যাপ্তো নভবতি তস্য হোমো ন নিদ্ব্যতীত্যর্থঃ । তথাচ  
 শ্রুতিঃ পরাশ্রা এতদ্বিক্রমকরং বদেতমোমিতি বদযৎ কিকৌমিত্যাহ অঐবানৈত্যাহিত্যতে স  
 যৎ সৰ্ব্বমোকুৰ্করানং রিচ্যাস্থানং সন্কামেভ্যো নানং সাদিত্তি । নেতি যদনুতং বচ এতৎ  
 পূৰ্ণং অৰ্থব্যয়াক্ষাৰ্যং অভ্যাশ্বকেতি চকারাধরঃ আশ্রনোহতিযুগ্মমধ্যার্থ সাক্ষীত্যাভ্যাং  
 যোহি নিত্যঃ নহ কিকৌমপি নান্তি মীদামিতি ক্রতে সৰি তেনানুতেন পরেবামৰ্ণানকুৰ্করীতি  
 প্রসিদ্ধং ॥ ৩৩ ॥ নহু তহি ইদমনুতং অনুতবৎ সৰ্ব্বথা দেবাং সাদিত্যাহ সৰ্ব্বমিতি । তথাচ



স্বসম্মতঃ ॥ ৩৪ ॥ শ্রীষু নশ্ব বিবাহে চ বিদ্যার্থে প্রাণসম্বন্ধে । গো ব্রাহ্মণার্থে হিংসারং  
নানৃতং স্ত্রাজ্জুগুপ্সিতং ॥ ৩৫ ॥ ইতি শ্রীভাগবতে মহাপুরাণে পারমহংস্তাং সংহিতায়াং  
বৈরাগিক্যামষ্টমস্কন্ধে বামনচরিতে উনবিংশোহধ্যায়ঃ ॥

## বিংশোহধ্যায়ঃ ।

-\*\*\*-

শ্রীশুক উবাচ ॥ বলিরেবং গৃহপতিঃ কুলাচার্যেণ ভাষিতঃ । তুকাঃ ভূষা কণং রাজসু-  
বাচাবহিতো শুক্রঃ ॥ ১ ॥ শ্রীবলিকুবাচ ॥ সত্যং ভগবত্তা গোত্রং ধর্মোহয়ং গৃহমেধিনাং ।  
অর্থং কামং যশোরুত্তিং যোন বাধেত কপিচিং ॥ ২ ॥ স চাহং বিস্ত্রলোভেন প্রত্যাচক্ষে  
কথং বিজ্ঞঃ । প্রতিশ্রুত্য দদামীতি প্রাক্লাদিঃ কিতবো যথা । নহুসত্যং পবোহধর্ম  
ইতি হোবাচ ভূরিয়ং । সর্বং বোচুমলং মস্ত্রে ঋতেহলীকপদং নরং ॥ ৩ ॥ নাহং বিভ্রমি  
নিরয়াধাত্মদল্লখার্থবাৎ । ন স্থান চ্যবনান্মৃতোর্থথা বিপ্রক্ললোভনাৎ ॥ ৪ ॥ যদযজ্ঞ-  
জ্ঞতি লোকেহস্মিন্ সংপবেতং ধরাসিকং । তত্ত্ব তাগে নিমিত্তং কিং বিপ্রস্ত্রয়োন্নতেন  
চেৎ ॥ ৫ ॥ শ্রেয়ঃ কুর্ত্তি ভূতানাং সাধনো হস্ত্যজ্ঞাত্তিঃ । দধ্যাঙ্ শিবিপ্রভূতয়ঃ  
কো বিক্লো ধরাদিষু ॥ ৬ ॥ যৈরিয়ং বুভুজে ব্রহ্মন্ দৈত্যোন্নৈরনিরুত্তিঃ । তেষাং  
কালোহগ্রসীল্লোকায়শোহবিগতং ভুবি ॥ ৭ ॥ স্থলভা যুগি বিপ্রার্থে তধুরত্তাস্থমুতাত্তঃ ।  
ন তথা তীর্থ আয়াতে শ্রদ্ধয়া যে ধনত্যাগঃ ॥ ৮ ॥ মনসিনঃ কার্গণিকস্ত্র শোভনং যদর্ধ-

শ্রুতি অটথতং পূর্ণমভ্যাঙ্গং যন্তেতি যং সর্বং নেতি জ্ঞয়াং পাপিকাস্য কীর্ত্তির্জায়তে সৈনং  
তত্রৈব হস্তাদিতি ॥ ৩৪ ॥ অতো বৃষ্টি সঙ্কটাদিষু অনৃতং দোষায়েভ্যুপংহরতি শ্রীষু  
গোত্রং সাহনেন বশীকারে নশ্বনি পরিহাসে বিবাহে চ বরাপি জ্ঞাতী গবাং ব্রাহ্মণানাঞ্চ  
হিংসারং হিংসারাক কসাচিং প্রাপ্তয়াং । তথা চ যাজ্ঞবল্ক্যঃ । বর্ণিনাং হি বধো যত্র  
তত্র শাক্ষানুতং বদেৎ । তথা চ শ্রুতিঃ তস্মাৎ কালএব দদ্যাৎ কালে ন দদ্যাৎ তৎ  
সত্যানুতে নিখুনী কয়োতি ॥ ৩৫ ॥ ইত্যষ্টমে একোদবিংশঃ ॥

বিশেষদ্রুততীতোহর্দো জ্ঞাত্যপি কণ্টং হরেঃ । দদাবেব ততোবিকৃঃ সহসা বর্জিতাস্থতং ॥ ১ ॥  
ভগবত্তা ওয়া প্রোক্তং সত্যং কিস্তং যোহর্থকামাদিকং ন বাধেত স গৃহমেধিনাং ধর্ম ইতি ॥ ২ ॥  
নহং প্রত্যাচক্ষে নিরাকরোমি ॥ ৩ ॥ নহু অপ্রত্যাখ্যানে দোষা উক্লা স্তত্রাহ নাংমিতি ।  
অঃস্তাং দারিদ্ৰ্যাং মৃত্যোরপি ॥ ৪ ॥ কিঞ্চ যদযজ্ঞাদিকং তত্ত্বং সর্বং সংপবেতং পুণ্যং  
হস্ততি তাক্ষ্যতোব তৎ কিমিতি জীবতৈব শ্রয়ং নদেয়মিতি ভাবঃ । তথাপি তাবদুত্তি  
সঙ্কট পরিহারার্থমর্জঃ দীর্ঘতামিতি চেস্তত্রাহ তন্ত্বেতি । বিপ্রশ্চেস্তেনাং ন দত্তেনাপি ন  
ভূষোৎ তর্হি তত্কার্ত্ত ত্যাগে দানে কিং নিমিত্তং ন কিঞ্চিং সাচিতান্দ্রস্য দানে  
বিপ্রস্ত্রাসঙ্কোবাদানং ব্যর্থমেব স্যাৎ অতস্তদযাচিতং সর্বং দেয়ং ন কিঞ্চিদিতি  
ভাবঃ ॥ ৫ ॥ তর্হি নদেয়মেবেতি চেস্তত্রাহ শ্রেয় ইতি । হস্ত্যজ্ঞৈরনুত্তিরপি কো বিক্লো  
বিচারঃ ॥ ৬ ॥ যৈ দৈত্যোন্নৈ যজ্ঞে নিরুত্তিঃ ইয়ং ভূ বুভুজে উপভূক্তা তেষামিহ  
লোকান্ পরলোকাংশ্চ ভোগানিতি বা কালোহগ্রসীৎ সংস্রবান্ নতু ভুবি তৈরবিগতং  
প্রাপ্তং যশোহগ্রসীৎ কীর্ত্তিরেব সাধ্যানাস্থদিতি ভাবঃ ॥ ৭ ॥ দেহত্যাগাদপি ধনত্যাগে  
কীর্ত্তি ভবতীত্যাহ স্থলভা ইতি । তত্ত্বং ত্যজতীতি তথা তীর্থে পাতেহতো দ্বকরো ধনত্যাগ  
এব ময়া কার্য ইতি ভাবঃ ॥ ৮ ॥ তর্হি নির্জনধেন দৈন্ত্যং স্যাদিতি চেস্তত্রাহ মনসিন

কা মাপনয়েন জর্গতিঃ । কূতঃ পুন ব্রহ্মবিদাং ততো বটৌরস্ত দদামি বাহ্বিতং ॥ ৯ ॥  
 যজ্ঞস্তি যজ্ঞং ক্রতুর্ভির্বাদুতা ভবন্ত আশ্রয়বিধানকোবিদাঃ । স এষ বিষ্ণুর্করদোহন্ত বা  
 পরো দাতাম্যমুশ্নে ক্ষিতীশীতাঃ মুনে ॥ যদ্যপ্যসাবধর্ষেণ মাং বদীয়াদনাগমং । তথা-  
 ত্যোনং নহিঃসিষ্যে ভীতং ব্রহ্মত্বং রিপুং ॥ ১০ ॥ এষ বা উত্তমঃ স্ত্রোকো ন জিহাসতি  
 যদবশঃ । হস্তা মৈনাং হরেক্ষুদ্বৈ শরীত নিহতোমরা ॥ ১১ ॥ শ্রীশুক উবাচ । এবম-  
 শ্রুত্বিতং শিষ্যমনাদেশকরং শুরুঃ । শশাপ দৈবপ্রতিভাঃ সত্যসন্ধং মনস্বিনং । দূঢ়ং পণ্ডিত-  
 মাত্তজঃ স্তবোঃ স্তম্ভপেক্ষরা । মচ্ছাসনাতিগোবন্তমচিরাভ্যুত্থানে শিষ্যঃ ॥ এবং শপ্তঃ  
 স্বগুরুণা সত্যায় চণিতো মহান্ । বামনায় দদাবেভামর্চ্ছিতোদকধূর্যকং ॥ ১২ ॥ বিদ্যা-  
 বলিঙদাগত্য পত্নী জালকমালিনী । আনিজে কলসং হৈমমবনেজ্ঞপাংভূতং ॥ যজ্ঞমানঃ  
 স্রয়ং তস্য শ্রীমৎপাদবৃগং মুদা । অবনিজ্যাবহুর্জিহ্বা তদপো বিশ্বপাবনীঃ ॥ তদাস্মরেজ্ঞঃ  
 দিবি দেবতাংগা গন্ধর্ক বিদ্যাধর দিচ্চারণঃ । ভূঃ কৰ্ম সর্কোহপি গৃণন্ত আর্জবং প্রসূন-  
 বর্ষে বৃষু মুদাধিষ্ঠাঃ । নেতুমুর্হত্ভূতভয়ঃ সহস্রশো গন্ধর্ক কিংপূর্ব্ব কিমরা জ্ঞপ্তঃ ।  
 মনস্বিনেনেন কৃতং সুহৃদরং বিবানদাদবদ্রিপবে জগজ্জয়ং ॥ ১৩ ॥ তদামনং রূপমবর্জিতাভূতং  
 হরেননস্ত্রু গুণত্ৰয়ায়কং । ভূঃ থং দিশোদ্যৌর্জিবরা পয়োধয় ত্রির্থাঙ্ নৃদেবা ঋষয়ো  
 যদ সত ॥ ১৪ ॥ কায়ে বলিস্তস্ত মহাবিভূতঃ সহস্রিগাণ্য সতস্ত্রু এতৎ । দদর্শ বিশ্বং  
 ত্রিগুণং গুণাত্মকে ভূতেন্দ্রিয়াখ্যাশয় জীবযুকঃ ॥ ১৫ ॥ রসামচষ্ঠাভি তলেহথ পাদয়োঃস্থীঃ  
 মহীধান পূর্ব্বশ্রু জজ্ঞযোঃ । পতত্রিগোজ্ঞানি বিশ্বমূর্ত্তে রূর্কোর্গবং মাক্রতমিস্রসেনঃ ॥ ১৬ ॥  
 সন্ধ্যাং বিভোর্কাসনি গুহ্য ঐক্ষৎ প্রাপ্যপতীন্ জবনে আয়ুগুখ্যান্ । নাভ্যাং নভঃ কৃক্লিষু  
 সপ্তদিকুহুরুক্ষমস্যোরসি ঋক্ষমালাং ॥ ১৭ ॥ হৃদ্যাক ধর্ম্মঃ স্তনয়ো মূরারে ঋতঞ্চ সত্যঞ্চ মনস্ত্রু-  
 থেন্দুঃ । শিষ্যক বক্ষস্তাবিন্দুহস্তাঃ কঠে চ সামানি সমস্তরেফান্ ॥ ১৮ ॥ ইন্দ্রপ্রধানানমরান ভূজেষু  
 তৎকর্যোঃ ককুভো দ্যৌশ্চ মুক্ধি । কেশেষু মেঘান্ স্বসনং নাদিকায়ামক্শোশ সূর্য্যং  
 বদনে চ বহ্নিং ॥ ১৯ ॥ বাণ্যাক ছক্ষাংসি রসে জলেশং ক্রবো নিবেধঞ্চ বিধিক পক্ষ্মশ্রু ।  
 অহশ্চ রাত্রশ্চ পরশ্চ পুংসো মহ্যং ললাটেহংগ এব লোভঃ ॥ ২০ ॥ স্পর্শে চ কামং  
 নৃপং দেবতাশ্চ পৃষ্ঠে তদধর্ম্মং ত্রমণেষু যজ্ঞং । ছায়াশ্রু নৃত্যং হসিতে চ মায়াং তনুরুহেবোবধি  
 জাতধঞ্চ ॥ ২১ ॥ নদীশ্চ নভীশু শিলা নথেষু বুদ্ধাবজং দেবগণানুবীশ্চ । প্রাণেষু গাত্রে  
 শ্বিরজ্ঞসমানি সর্ক্যাবি ভূতানি দদর্শ দীর্ঘঃ ॥ ২২ ॥ সর্ক্যান্নীদং ভুবনং নিরীক্য সর্কোহস্তুরাঃ

ইতি । যাদৃশ তাদৃশানামপর্জিনাং কামোপনয়েন কামপূরণেন জর্গতি দৈতুমিচ্ছতি যন্তচ্ছো-  
 ভনং ভদ্রমেব ভবাদৃশানাস্ত কামোপনয়েন জর্গতিঃ শোভনমিচ্ছতি কিং পুনর্কর্তব্য-  
 মিত্যর্থঃ ॥ ৯ ॥ নহু নায়েং বটুঃ কিন্তু বিষ্ণু স্তব শত্রুরিত্যুক্তং তর্হি স্তবরামেব দাদ্যামীত্যাহ  
 যজ্ঞচীতি । পবঃ শত্রুর্কা অস্ত ॥ ১০ ॥ যদবদি যশো ন জিহাসতি তদি ইদে মাং হস্তা  
 এনাং ভূমিং হরেৎ শরীত বা সম্যক্ জাতঃ সন্ মম চিত্তে শরীতেতি বাস্তবোহর্থঃ ॥ ১১ ॥  
 অশ্রুত্বিতং অজাতশ্রুত্বং ॥ ১২ ॥ জালকং মুক্তাভরণবিশেষং স্তম্ভালাবতী । অবনেজ্ঞনী-  
 মপাং কলসং পূর্ণং ॥ ১৩ ॥ অবর্জিত বাহ্যাতঃ প্রতিগৃহ্যতামিতি বলিনা পূর্ব্বমুক্তত্বাৎ গুণত্রয়-  
 মাবানি যস্য তৎ । অতএব ভূঃ ধর্ম্মিতাদয়ো যদবশিন্ আসত স্থিতাস্তৎ ॥ ১৪ ॥ ঋগিগাদি  
 সহিতো বলিস্তস্য হরেঃ কায়ে এতবিশ্বং দদর্শ ॥ ১৫ ॥ তদেব প্রপঞ্চয়তি রসামিতি গানোতৈঃ  
 সপ্তভিঃ । মাক্রতং গণং বায়ুসংঘং । ইন্দ্রস্ত্রু সেনৈব সেনা যস্ত্রু সঃ ইন্দ্রপদে স্থিতত্বাৎ ॥ ১৬ ॥  
 ঐক্ষৎ ঐক্ষত আত্মা স্বয়ং বলিধূখ্যো ঘেষাং তান্ অশ্রুয়ান্ ঋক্ষমালাং নক্ষত্রপঙক্তিং ॥ ১৭ ॥  
 অদ হে রাজান্ সমস্তান্ রেফাংশ্চ শব্দান্ ॥ ১৮ ॥ দ্যৌশ্চ দ্যাক্ষ ॥ ১৯ ॥ রসে স্তনয়েন ২০ ॥



কক্ষমাপুরঃ । সূদর্শনকক্রমমগতজো ধনুশ্চ শার্ঙ্গঃ স্তনয়িত্বুঘেবং । ২৩ ॥ পর্জন্তঘোষো  
 ক্রলজঃ পাকজ্যতঃ কোমোদকী বিষ্ণুগদা তরস্বিনী । বিদ্যাধরোহসিঃ শতচন্দ্রযুক্তস্তূণো-  
 স্তমাবক্ষ্যসাগর্ভো চ । সুনন্দমুখা উপতরুরীণঃ পার্শ্বদমুখাঃ সহলোকপালাঃ ॥ ২৪ ॥  
 ক্ষুরং কিরীটান্দ্র মীন কুণ্ডলঃ শ্রীবৎস রজোত্তমমেখলাধরৈঃ । মধুব্রতশ্রবণমালয়াবৃত্তো  
 বরাজ বাজন্ ভগবান্ ক্রমঃ ॥ ২৫ ॥ ক্ষিতিং পদৈকেন বলের্কিচক্রমে নভঃ শরীরেণ  
 দিশশ্চ বাহুভিঃ ॥ ২৬ ॥ পদং দ্বিতীয়ং ক্রমতঃ ত্রিপিষ্টপং নবৈ তৃতীয়ায় তদীয়মণ্ডপি ।  
 উরুক্রমস্তাজি ক্রপার্য্যপার্য্যধো মহর্জনাভাং তপসঃ পরং গতঃ ॥ ২৭ ॥ ইতি  
 শ্রীভাগবতে মহাপুরাণে পারমহংস্তাং সংহিতায়াং বৈয়াক্যামষ্টমস্কন্ধে বিশ্বকপ দর্শনং  
 বি শোহধ্যায়ঃ ॥

## একোবিংশোহধ্যায়ঃ ।

—\*—

শ্রীশুক উবাচ ॥ সত্যং সমীক্ষ্যাজ্ঞভবো নপেন্দুভির্হতঃ স্বধাম দ্ব্যতির্য্যবৃত্তোহভ্যাগাৎ ।  
 মরীচিমিশ্রা ঋষয়ো বৃহদ্ব্রতাঃ সনন্দনাদ্যা নরদেব যোগিনঃ ॥ ১ ॥ বেদোপবেদা নিষমা  
 যমারিতা স্তর্কেতিহাসাজ পুরাণসংহিতাঃ । যে চাপরে যোগসমীরদীপিতজ্ঞানাগ্নিনা রক্ষিত-  
 কৰ্ম্মকল্যাঃ ॥ ২ ॥ ববন্ধিরে যৎ স্রগাভ্যুতাবতঃ স্রয়ন্তুং ধাম গতা অকৰ্ম্মকং ॥ ৩ ॥  
 অথাত্রেয়ে প্রোন্নমিতায় বিষ্ণোরূপাহরং পশ্যন্তবোহিণোদকং । সমর্চ্য ভক্ত্যাভ্যাগ্ণাচ্ছৃতিশ্রবা  
 যম্মাভিপঙ্কেকহনন্তবঃ স্রয়ং ॥ ৪ ॥ ধাতুঃ কমণ্ডলুহলঃ তত্ৰক্ষরন্য পাদাবনেজন পবিত্রতয়া  
 নরেন্দ্র । অধুজ্জন্মভসি সা পতন্তী নিমিষ্টি লোকস্যঃ ভগবতা বিশ্বদেবকীর্তিঃ ॥ ৫ ॥  
 ব্রহ্মদায়ো লোকনাথঃ স্নানাপায় সমাদৃতঃ । সান্ত্বগা বলিমাভ্যুঃ সংকিপ্তাস্রবিভূতয়ে ।  
 তৌয়েঃ সমর্হণৈঃ অগ্ভিদ্ভিবা গদাচুলেপনৈঃ । ধূপৈদীপৈঃ স্রভিভিস্ত্রীজ্ঞাত ফলোৎ-

রেতসা রেহনি । ক্রমণেষু পনস্তাসেযু ঔষধিজাতীশ্চ ॥ ২১ ॥ প্রাণেষু ইন্দ্রিয়েষু ॥ ২২ ॥  
 সর্কাস্থনীত্যাদি বাক্যান্তরং সূদর্শনমিত্যাদীনামীশমুপতন্তু রিত্যাহবেদাশয়ঃ ॥ ২৩ ॥ বিদ্যা  
 ধরসংজ্ঞোহসিঃ ॥ ২৪ ॥ মীনকুণ্ডলে মকরকুণ্ডলে । ক্ষুরস্ত্রি কিরীটাদীনি যন্ত সঃ । মধু-  
 ব্রত নাং সজ্ঞো যস্যঃ তয়া বনমালয়া শ্রীবৎসাদিভিচ্চাবৃত্তো ভ্যাগুঃ ॥ ২৫ ॥ উরুক্রমজ-  
 মেবাহ ক্ষিতিমিতি ॥ ২৬ ॥ দ্বিতীয়ং পদং ক্রমতঃ ত্রিপিষ্টপং তলীয়ং কিঞ্চিন্মাত্রং জাতং  
 তৃতীয়ায় তু ন কিঞ্চিদপি তত্র হেতুঃ উরুক্রমস্তাজিঃ ত্রিপিষ্টপাত্তপার্য্যপরি গচ্ছন্ মহর্জনাভাং  
 তপসশ্চ পরং সত্যলোকং গতঃ ॥ ২৭ ॥ \* ইতি অষ্টমে বিংশোহধ্যায়ঃ ॥

একবিংশে পদাপূর্ত্তিমিষণ বলিবদনং । বিষ্ণুনা কৃতমুৎকর্ষঃ তন্তু খ্যাপয়িতুং জনৈঃ ॥ ১ ॥  
 উরুক্রমস্তাজি স্তপসঃ পরং গত ইত্যুক্তং ততঃ কিং ব্রহ্মং তদাচ সত্যং সত্যলোকং প্রাপ্তং  
 ভমজিৎ সনীক্ষ্য অন্ততঃসংহিত্যাৎ । তথা মরীচিমিশ্রাদয়শ্চ ইতি স্বয়োরহরয়ঃ । কথং  
 ভূতোহজ্ঞভবঃ হরেরজ্জেন্নথা এব ইন্দবৈশ্তেহতা স্বধায়ো দ্ব্যতির্য্যভ সঃ স্রয়কং তৈরাবৃত্তঃ  
 হনঃ । হে স্রয়দেব । বৃহদ্ব্রতা যোগিনশ্চ ॥ ১ ॥ অঙ্গানি শিকাদীনি পুরাণানি সংহিতাশ্চ  
 যোগএব সমীরন্তেন দীপিতং জ্ঞানমেবাগ্নিস্তেন রক্ষিতং দক্ষং কৰ্ম্মকল্যাং কৰ্ম্মমলং যেষাং ॥ ২ ॥  
 তে চ সর্বে ভমজিৎ ববন্ধিরে । যন্তাত্রেয়ঃ স্রগাভ্যুতাবতঃ অকৰ্ম্মকং কৰ্ম্মভিরপ্রাপ্যং ॥ ৩ ॥  
 বিষ্ণোরজ্জয়ে স্রয়ং যন্ত নাভিপঙ্কেকহনন্তবঃ তন্ত বিষ্ণোরজিৎ সমর্চ্য ॥ ৪ ॥ লোকত্রয়ং  
 নিমিষ্টি পবিত্রকর্তিঃ ॥ ৫ ॥ সংকিপ্তা উপসংহতা প্যাস্রবিভূতিঃ স্রবিত্যায়ো যেন তনৈঃ ।

করৈঃ । স্তবনৈর্জর শটৈশ্চ তর্দীর্ঘমহিমাঙ্কিতৈঃ । নৃত্য বাদিত্র গীতৈশ্চ শব্দ হৃন্মু-  
 নিঃস্রবৈঃ । জাষবান্ধুরাজস্ত ভেরীশকৈশ্চনোজবঃ । বিজয়ং দিম্ব সর্কাস্থ মহোৎসব-  
 মঘোষয়ৎ ॥ ৬ ॥ মহৌ সর্কাস্ত হতাঃ দৃষ্টৌ ত্রিপদব্যাজঘাচ্ঞয়া । উচুঃ স্বতর্জুরম্বরা দীক্ষি-  
 তস্তাত্যমর্ষিতাঃ ॥ ৭ ॥ নবা অয়ং ব্রহ্মবন্ধুর্মায়াবিনাশরঃ । দ্বিজরূপপ্রতিচ্ছন্নো দেবকার্য্য-  
 চিকীর্ষতি । অনেন যাচমানেন শক্রণ্য বটরূপিণ্য । সর্কস্বঃ নোদ্রুতঃ তর্জুন্যস্তদগুস্ত  
 বর্হিষি । সত্যব্রতস্ত সত্যতঃ দীক্ষিতস্ত বিশেষতঃ । নানুতঃ ভাবিতঃ শক্যঃ ব্রহ্মণ্যস্ত  
 দয়াবতঃ ॥ ৮ ॥ তস্মাদস্ত বধো ধর্মো ভর্তুঃ শুশ্রূষণঞ্চ নঃ । ইত্যায়ুধানি জগৃহর্ষলৈরম্ব-  
 চবান্বরাঃ । তে সর্কৈ বামনং হস্তঃ শূলপট্টিশপাণয়ঃ । অনিচ্ছতো বলে রাজন্ প্রোদ্রবন্  
 জাতমম্ববঃ । তানভিহ্রবতো দৃষ্টৌ দিতিক্ষানীকপারূপ । প্রহস্তাম্বচরা বিফোঃ প্রতাবে-  
 ধম্বদায়ুধাঃ । নন্দঃ সুনন্দোহথ জরো বিজয়ঃ প্রবলোবলঃ । কুমুদঃ কুমুদাক্ষশ্চ বিষম্মেনঃ  
 পতত্রিরাট্ । জয়ন্তুঃ শ্রুতদেবশ্চ পুষ্পদন্তোহথ সাত্ততঃ । সর্কৈ নাগাবুতপ্রাণশ্চমুস্তে জঘ্নুরা-  
 স্ত্রবীঃ । হস্তমানান্ স্বকান্ দৃষ্টৌ পুরুষাম্বচরৈর্কলিঃ । বারয়ামাস সংরক্তান্ কাব্যশাপমম্ব-  
 স্মরন্ ॥ ৯ ॥ হে বিপ্রচিত্তে হে রাহো হে নেমে অয়তাং বচঃ । মা যুধ্যতে নিবর্ত্তধ্বং  
 ন নঃ কালোহিমর্মর্কৎ ॥ ১০ ॥ যঃ প্রভুঃ সর্কজ্ঞানাং স্মৃহঃখোপপত্তয়ে । তং নাতিবর্ষিতুং  
 দৈত্যৈঃ পৌরুষৈরীশ্বয়ঃ পুমান্ । যো নোভবায় প্রাণানীদভবায় দিবৌকশাং । সএব  
 ভগবানদ্য বর্ষিতে তদ্বিপর্ধ্যয়ং । বলেন সচিববৃদ্ধা হর্গমন্ত্রৌষধাদিভিঃ । সমাশিতিকুপা-  
 যৈশ্চ কালং নাভোতি বৈ জনঃ ॥ ১১ ॥ ভবন্তির্নির্জিতাহেতে বহশোহম্বচরা হরেঃ । দৈবে-  
 নর্কৈ স্তত্রাদ্য যুধি জিত্বা নদন্তি নঃ ॥ ১২ ॥ এতান্ বয়ং বিজেষ্যামো যদি দৈবং প্রদী-  
 দতি । তস্মাৎ কালং প্রতীক্ষধ্বং যোনোহর্গজ্ঞান কল্পতে । জীশুক উবাচ ॥ পত্যানির্গদিতঃ  
 ক্রম্বা দৈত্য দানব যুধপাঃ । রসং নির্কিষি শূ রাজন্ বিষ্ণুপার্দ তাড়িতাঃ ॥ ১৩ ॥ অথ  
 তাক্ষশ্চেতা জ্ঞাত্বা বিরাট্ প্রভু চিকীর্ষিতঃ । ববন্ধ বাকুণৈঃ পার্শ্বশর্কলিং স্ত্যোহনি ক্রতো ॥ ১৪ ॥  
 তাক্ষাকাবো মহানাদীন্দ্রোদন্তোঃ সর্কতো দিশং । নিগৃহমাণেহম্বরপতো বিকুনা প্রভবিকুনা ।  
 তং বন্ধং বাকুণৈঃ পার্শ্বশর্কগবানাহ বামনঃ । নষ্টশ্রিয়ং হ্রিপ্রজম্বদারযশসং নৃপ । পদানি  
 জীনি দন্তানি ভূমর্গহঃ দ্রাস্তর । দ্বাত্যং ক্রান্তা মহীনর্কী তৃতীয়মুপকরয় ॥ ১৫ ॥ বাব-  
 ত্তপত্যসৌগোভিষ্যাদিন্দুঃ সহোদ্রুতিঃ । বাবদ্বর্ষতি পর্জন্ত স্তাবতী ভূরিয়ং তব ॥ ১৬ ॥  
 পট্টকেন মযাক্রান্তো ভুলোকঃ খং দিশস্তনোঃ । স্থলৌকস্তে দ্বিতীরেন পশ্চতস্তে স্বমা-  
 স্তনা ॥ ১৭ ॥ প্রতিক্রমদাতুস্তে নিবয়ে বাস ইধ্যতে । বিদ্বঃ নিরয়ং তস্মাগ্নিকুপাচাম্ব-  
 যোদিতঃ ॥ ১৮ ॥ বুধা মনোরথস্তস্ত দূবঃ স্বর্গঃ পতত্যধঃ । যো বিশ্বায় প্রতিক্রমত্য

যথা পূর্কং বামনরূপেণ হিত্যেতার্থঃ ॥ ৬ ॥ ত্রিপদবিসয়া বা ব্যাজঘাচ্ঞা কণটবাজ্জা তরা  
 স্বতর্জুর্মলৈশ্চহীঃ হতাঃ দৃষ্টৌ উচুঃ ॥ ৭ ॥ কিন্চ স্তদাহ ন বা ইতি সাধৈক্জিভিঃ ॥ ৮ ॥  
 অম্বচরাশ্চ তেহম্বচ ॥ ৯ ॥ অর্থকুং অম্বকুলঃ ॥ ১০ ॥ পৌরুষৈশ্চমতিবর্ষিতুং পুমানীশ্বরঃ  
 সমর্থো ন ভবতি ॥ ১১ ॥ হরৈরম্বচরা দেবাঃ দৈবেন ঋকৈঃ সমৃদ্ধৈর্ভবন্তিঃ ॥ ১২ ॥ অর্থদ্বার  
 আম্বকুলায় ॥ ১৩ ॥ বিষ্ণু পাক্ষু রাজত ইতি বিরাট্ প্রভোশ্চিকীর্ষিতং জ্ঞাত্বা অরমর্গঃ  
 অস্ত সর্কস্বাপহারেণ মযেত্যভিমানং সংত্যজ্য ইদানীং দেহ নীকারেণ অহঙ্কারমপি ত্যাগরিষা  
 পরমাম্বচরং কর্ত্তমিচ্ছন্তি ন চানেন ভূল্যঃ অস্তঃ কোপি সত্যমক্ণো বীরোবাস্তীতি তদ্বশঃ  
 প্রথ্যাপনার্থং কিঞ্চিৎ যাতয়িতুমপীচ্ছতীতি প্রভোয়ভিপ্রায়ং জ্ঞাত্বা স্বং ববদ্বর্ত্তি । স্ত্যোহহনি  
 সৌমাভিসবদিনে ॥ ১৪ ॥ রোদন্তোদ্যাবা পৃথিব্যোঃ ॥ ১৫ ॥ অসো স্ব্যঃ ॥ ১৬ ॥  
 ময়া আশ্রনেত্যম্বচরঃ ব্যাপিনেত্যর্থঃ খকু দিশশ্চ তনোস্তথা তে স্বং সর্কস্বং ॥ ১৭ ॥ শুক্লপা

নতদর্শয়তে শ্রুতং ॥ ১৯ ॥ বিপ্রলকো দদামীতি স্বয়াং চাচ্যমানিনা । তদ্ব্যালীকফলং ভুঞ্জ  
নিরয়ং কতিচিৎসমাঃ ॥ ২০ ॥ ইতি ভীভাগবতে মহাপুৰাণে পারমহংস্যাং সংহিতায়াং  
বৈয়াসিক্যাং অষ্টমস্কন্ধে বলিনিগ্রহ একবিংশতিতমোহধ্যায়ঃ ॥ ২১ ॥

## দ্বাবিংশতিতমোহধ্যায়ঃ ।

শ্রীশুক উবাচ ॥ এবং বিপ্রকৃতো রাজন্ বলির্ভগবতাম্বরঃ । ভিদ্যামানোহপ্যভিগ্নাশ্বা  
প্রত্যাগবিক্রমং বচঃ । ১ ॥ শ্রীশুকিউবাচ ॥ যত্নাতমঃ শ্লোক ভবান্নমেরিতং বচোব্যালীকং  
স্বরবর্ষা মন্ততে । করোম্যতঃ তন্ন ভবেৎ প্রলভ্তনং পদং তৃতীয় কুরু শীর্কি মে নিজং ॥ ২ ॥  
বিভেমি নাহং নিরয়াং পদচ্যুতো নশাশবদ্ধাঙ্গদানাদুরতায়াং । নৈবার্থ কচ্ছাদ্ভবতো-  
বিনিগ্রহাদদাধুবালাভৃশমুর্বিজে যথা ॥ ৩ ॥ পুংসাং স্নানাতমং মন্তে দণ্ডার্থীভূতমর্পিতং ।  
যং ন মাতা পিতা প্রাতী সুদৃশ্যাদিশস্তিহি ॥ ৪ ॥ স্বং নুনমস্মরাণাং নঃ পরোকঃ পরমো  
শুকঃ । যো নেহনেকমদাকান্যং বিভ্রংশং চক্ষুবাশিশং ॥ ৫ ॥ যস্মিন্ বৈরাগ্যবন্ধেন  
ব্যুচেন বিবুধেতরাঃ । বহনো লেভিরে দিচ্ছি যামুহকাস্তযোগিনঃ ॥ ৬ ॥ তেনাং নিগৃ-  
হীতোহস্মি ভবতা ভূবিকর্মণা । বদ্ধশ্চ বাকিণৈঃ পাশৈর্নৈত্র জীড়ে ন দিব্যাণে ॥ ৭ ॥  
পিতামহো মে ভবদীয় সন্মতঃ প্রহ্লাদ আদিকৃত নাপ্রবানঃ । ভবদ্বিপক্ষেণ

শুকোহুবাচ ১৮ ॥ এবমুক্রাপি নিরয় পরিহারার্থং স্বর্গাত্ত্বংশ পরিহারার্থক  
মনোরথং কুরুন্তঃ প্রত্যাহ বুধেতি । যঃ প্রতিশ্রুতম্যাদানেন যাচকং বিপ্রলভতে তত্ত্ব মনো-  
রথো বুধৈব স্বর্গস্তত্ত্ব দূরএব সচাধঃ পততোব ॥ ১৯ ॥ স্বয়া চাহং বিপ্রলক স্তম্ব্যালীক ফলং  
অনৃতস্ত্ব ফলং নিরয়ং ভুঞ্জত্যর্থঃ ॥ ২০ ॥ ইত্যষ্টমে একবিংশ ॥

দ্বাবিংশতু প্রথম সন্ প্রাপ্য স্মৃতং বলিং । দত্তা বরান এবিনুনাং মন্তা তদ্বারপোহভবৎ ॥  
সমর্পিত তন্বিত্ত নির্মলাচল ভক্তিতঃ । হ্রিতে বলিনা নুনাং পম্যেবার্যদচ্যুতঃ ॥ ১ ॥  
বিপ্রকৃতঃ অপকৃতঃ ভিদ্যমানঃ সত্যোচ্চাল্যমানঃ ॥ ২ ॥ হে উত্তমঃ প্রোকেতি কঠাক্ষঃ  
মম বচঃ প্ররিতং প্রতিশ্রুতং ন তাবদ্ব্যালীকং স্বয়া কপটেন বামনহযা ভিক্ষিত্বা রূপান্তরহাবিকৃত-  
যাং এবমপি যদি ভবান্ ব্যালীকং মন্ততে, তথাপি শ্রুতমেবাং করোমি মহাস্তং প্রলভ্তনং  
ন ভবতু মে শীর্কি নিজং তৃতীয়ং পদং কুরু, নচ দ্বাভ্যাং বিশ্বং ক্রান্তবতো মে তব শিরঃ  
পদপর্ষস্তং নভবতীতি মন্তেথাঃ । বিস্তেন চেৎ পদদ্বয়ঃ জাতং তর্হি ইদমধিকমেব জ্ঞাৎ  
বিত্তাদপি বিস্তবতোহধিকত্বমিতি ভাবঃ ॥ ২ ॥ নহুচ আপদার্থে ধনং রক্ষেদারানুক্ষে-  
ক্ষনৈরপি । আত্মানং সর্বতং রক্ষেদারৈরপি ধনৈরপি ইত্যাদি বচনান্যভ্য। পরিহারায়  
সর্বস্বং ত্যজ্যতে ওস্ত কৃতোহভীতঃ সন্ আত্মানং সমর্পয়সি অত আহ বিভেদীতি অপাবাদান-  
পকীর্তেঃ যথা অহং ভূশমুর্বিজে তথা নিরয়াদিত্যো ন বিভেদমি ॥ ৩ ॥ নহু ময়া কৃত  
নিগ্রহান্তব অপকীর্তি জাতৈব নৈবেত্যাং পুংসামিতি অর্হন্তমৈ র্পিতং যং দণ্ডং মাতাদরো  
মহাদিশস্তি নৈবাপ্যস্মি হিতৈবিণা স্বয়া নিগৃহীতোহহং স্নায্য এবাস্মীতি ভাবঃ ॥ ৪ ॥  
নহহং দেবান্যং চিতৈবী নাস্মরাণাং তদ্রাহ স্বং নুনমিত পরোকঃ শত্রুচ্ছলেন বর্ষমানঃ ॥ ৫ ॥  
শক্রস্বং পুনর্ভক্তানিবাসান্ অমুহুহীতমেবেত্যাং যস্মিতি উ অহো হ প্রসিদ্ধং ॥ ৬ ॥  
অতো মম নাত্র লক্ষ্য। নাপি হুঃখমিত্যাং তেন শুকুণা ভবতা ॥ ৭ ॥ কিঞ্চ যোহয়ং দণ্ডরূপো  
মমাহুর্বে স্বয়াকৃতঃ সত্ব শ্রুতস্তপোজন্মেন নবর্হমহুর্বেহস্ত পাত্মমিত্যাশ্রয়েন পিতামহ ইতি

বিচিত্র বৈশস্যঃ সংপ্রাপিতস্তৎ পরমঃ স্বপিত্তা ॥ ৮ ॥ কিমাত্মনানেন জহাতি  
যোহন্ততঃ কিং রিক্থহাটৈঃ স্বজনাথ্য দম্বাতিঃ । কিং জায়য়া সংস্থতিহেতুভূতয়ো মর্ত্তস্ত  
গেঠৈঃ কিমিহায়ুষো ব্যয়ঃ ॥ ৯ ॥ ইথং স নিশ্চিতা পিত্তামহো মহানগাধবোধো ভবতঃ  
পাদপদ্যং । এবং প্রপেদে অকুতোভয়ং জনান্তিতঃ স্বপক্ষক্ষপণস্ত সত্তম ॥ ১০ ॥ অথাহ-  
মপ্যাক্সরিপোস্তবাস্তিকং দৈবেন নীতঃ প্রসক্তং ত্যাজিত ত্রীঃ । ইদং কৃতাত্মিকবর্ষি  
জীবিতং যয়া এবং স্তকমতি ন বুধ্যতে ॥ ১১ ॥ ত্রীশুক উবাচ ॥ তন্ত্বেথং ভাবমাণস্ত  
প্রহাদো ভগবৎপ্রিয়ঃ । আজগাম কুরুশ্রেষ্ঠ রাকাপতিরিবোধিতঃ ॥ ১২ ॥ তমিস্রসেনঃ  
স্বপিত্তামহং প্রিয়া বিরাজমানং নলিনায়তেক্ষণং । প্রাংস্তং পিশঙ্গাস্রমজ্ঞানদ্বিষং প্রলম্ববাহং  
সুভগবর্ত্তমৈক্ষত ॥ ১৩ ॥ তন্মৈ বলি বাক্ষণপাশযন্তি তঃ সমর্হণং নোপজ্জহার পূর্ব্ববৎ । ননাম  
মুর্দ্ধাশ্চ বিলেপে গোচনঃ বরীড়নীতীনমুখো বভূব ॥ ১৪ ॥ স তত্র হামীনমুদীক্য সংপতিং  
হরিং সুনন্দাদ্যনুগৈরুপাসিতং । উপেত্য ভূমৌ শিরসা মহামনা ননাম মুর্দ্ধা পুলকাক্ষ-  
বিক্রবঃ ॥ ১৫ ॥ ত্রীপ্রহাদ উবাচ ॥ তন্মৈব দত্তং পদমৈক্ষমুর্জিতং হৃতং তদেবাঙ্গা তথৈব  
শোভনং । সন্তে মহানস্ত কৃতোহনুগ্রহো বিজ্ঞংশিতো যচ্ছিয় আশ্রমোহনাতং ॥ ১৬ ॥  
যয়া হি বিদ্বানপি মুহুতে যতস্তৎ কো বিচষ্টে গতিমাশ্রয়ে যথা । তন্মৈ নমস্তে জগদীশ্বরায়  
বৈ নারায়ণায়খিললোকসাক্ষিণে ॥ ১৭ ॥ ত্রীশুক উবাচ ॥ তস্তানু স্ব্যতো রাজন প্রহাদস্ত  
কৃতাত্মলেঃ । হিরণ্যগর্ভো ভগবানুবাচ মধুসূদনং ॥ ১৮ ॥ বন্ধং বীক্ষ্য পতিং সাক্ষী  
তৎপত্নী ভয়বিস্মনা । প্রাজ্ঞনিঃ প্রণতোপেত্বং বভাষেহবাগ্মুখী নৃপ ॥ ১৯ ॥ ত্রীবিদ্যা-  
বলিক্রবাচ ॥ ক্রীড়ার্মানয়ন ইদং ত্রিজগৎ কৃতন্তে স্বাম্যস্ত তত্র কুদ্রিয়োহপর ঈশ কুর্ঘ্যঃ ।

ভবদীর্য্যনাং সম্মতঃ যত আবিষ্কৃত সাধুবাদো যস্য স্বমেব পরমজ্ঞানো যস্য সঃ  
অতো ভবতো বিপক্ষেণ বিধিষা হিরণ্যকশিপুনা বিচিত্রং বৈশস্যং হিংসাং  
সংপ্রাপিতেহপি দেহাদীনামসার রূপং নিশ্চিত্য অকুতোভয়ঞ্চ এবঞ্চ ভবতঃ  
পাদপদ্যমেব প্রপেদে অথ তদাদিহমপি দৈবেন তস্মৈব ভাগ্যেন তবাস্তিকং  
নীত ইতি চতুর্থমবয়বঃ ॥ ৮ ॥ অতঃ আয়ুবোহন্তে রিক্থ হাটৈঃ পুটৈরিহ গেহে কেবল-  
মায়ুষো ব্যয়এব নতু সুখং কিঞ্চিৎ ॥ ৯ ॥ স প্রসিক্তো মহান্ স্বপক্ষং দৈত্যকুলং ক্ষপরীতি  
তথা তস্তাপি ॥ ১০ ॥ প্রসক্তং বলাৎ ত্যাজিতা ত্রীর্বস্য যয়া শ্রিয়া স্তকমতিঃ সন্ পুমানিদং  
জীবিতং অত্রং ন বুধ্যতে কথং ভূতং কৃতান্তস্য অস্তিকবর্ষি মৃত্যোঃ সন্নিহিতং ॥ ১১ ॥  
রাকাপতিঃ পূর্ণচন্দ্রঃ ॥ ১২ ॥ অজ্ঞানদ্বিষং শ্রামং ॥ ১৩ ॥ স্বকৃতাহঙ্কারাদি রূপাপরাধ  
স্বরণেন সত্রীড়ং নীতীনমধোমুখং যন্ত সঃ ॥ ১৪ ॥ শিরসা নমস্বেব উপেত্য মুর্দ্ধা ননাম  
বলেস্তৎ কৃতং অনুগ্রহং দৃষ্ট্বা পুনরৈকশ্চিৎ বিক্রবো বিস্মনঃ ॥ ১৫ ॥ স্বয়ৈবেতি নষ্টেজ্ঞঃ  
পদমেতদীয়ং স্বাপাশ্রুতং কিন্তু স্বীয়মেব পুনঃ স্বীকৃতং তচ্চ শোভনমেব কৃতং তত্র হেতুঃ  
মন্ত্ৰইতি । যৎ যস্যং ত্রীরেব যদাশ্রমোহনং তস্মাধিভ্রংশিতঃ ॥ ১৬ ॥ মোহনস্বমেবাহ  
যয়া শ্রিয়া বিদ্বানপি যতঃ সংপ্রাপিতেহপি মুহুতে তন্তস্তাঃ সত্যং কোহন্তঃ পুমানাস্ত্রনোগতিং  
তন্তং যথাবিচিষ্টে পশুতি । তন্মৈ মহাকারণিকায় ॥ ১৭ ॥ তন্ত প্রহাদস্তানু স্ব্যতো উবাচেতি  
কিঞ্চিৎকৃতং প্রবৃত্ত ইত্যর্থঃ ॥ ১৮ ॥ তদৈব বিদ্যাবলিরপি বক্ষুং প্রবৃত্তা তাক সন্মানয়ন্  
হিরণ্যগর্ভঃ ভূপীঃ ক্ষণং স্থিতঃ অতস্তস্যাত্বেব বাক্যং প্রথমমবতারয়তি বন্ধং বীক্ষ্যতি ॥ ১৯ ॥  
ত্রিজগতঃ কর্ত্তুঃ প্রভোঃ পালকস্য অসাতঃ সংহর্ত্তুচ্চ ঈশ্বরস্ত তবান্তে কিমাবহন্তি কিং  
সমর্পয়ন্তি স্বয়াহবরোপিতঃ কর্ত্তবাদঃ কর্ত্তারঃ স্বভজা স্বয়মিতি বাদমাত্মমপি যেষাং তে অয়ং  
ভাবঃ লোকত্রয়ং ময়্যর্পিতং তৃতীয়পাদায় দেহং সমর্প্য প্রতিশ্রুতং স্বতং করোমীতি দেহা-

কৰ্ভুঃ প্রভোস্তুব কিমন্তত আবহন্তি ত্যক্তহির স্বদবরোপিত কর্ভুবাদাঃ ॥ ২০ ॥ শ্রীব্রহ্মোবাচ ॥  
 ভূতভাবন ভূতেশ দেবদেব জগন্নাথ । মুকৈনং দ্বতসৰ্বস্বং নায়মহঁতি নিগ্রহং ॥ ২১ ॥ কৃৎস্না-  
 হেহেনেন দত্তা ভূলোকাঃ কথাক্রিতান্ত যে । নিবেদিতঞ্চ সৰ্বস্বমাত্মা বিক্লবয়া ধিরা ॥ ২২ ॥  
 যৎ পাদয়োঃ সঠীঃ সলিলং প্রদায় দুৰ্দ্ধাকূরেয়পি বিধায় সতীঃ সপৰ্য্যায়ং । অপ্যন্তমাং  
 গতিমগৌ ভজতে ত্রিলোকীঃ দাখানবিক্লবমনাঃ কথমার্তিমৃচ্ছেৎ ॥ ২৩ ॥ শ্রীভগবানুবাচ ॥  
 তদ্বন্ যমহুগুহ্যামি তবিশো বিধুনোমহং । যদ্যদঃ পূৰ্ব্ব স্তকোলোকং মাংকাবমন্ততে ॥ ২৪ ॥  
 যদা কদাচিচ্ছীবায়া সংসরয়িষ্য কৰ্ম্মভিঃ । নানাযোনিষুনীশোহয়ঃ পৌরুষীং গতিমা-  
 ত্রজেৎ ॥ ২৫ ॥ জন্ম কৰ্ম্ম বয়োৰূপ বিদৈশ্বৰ্য্যধনাদিভিঃ । যতন্ত ন ভবেৎ স্তম্ভস্তজ্ঞায়ং  
 মদহুগ্ৰহঃ ॥ ২৬ ॥ মান স্তম্ভ নিমিত্তানাং জন্মাদীনাং সমস্ততঃ । সৰ্ব্বশ্রেয়ঃ প্রতীপানাং হস্ত  
 মু হুগ্ৰমৎপরঃ ॥ ২৭ ॥ এষ দানব দৈত্যানামগ্রনীঃ কীৰ্ত্তিবৰ্দ্ধনঃ । অষ্টৈঙ্গদজয়াং মায়াং  
 সীদন্নপি ন মুহতি । কীণরিকথচ্যুতঃ স্থানং ক্লিপ্তো বদ্ধশ্চ শক্রভিঃ । জ্ঞাতিত্তিচ পরিত্যক্তো  
 যাতনামহুযাপিতঃ ॥ ২৮ ॥ গুরুণা ভৎসিতঃ শপ্তো জহৌ সত্যং ন সুরতঃ । ছলৈককৃতো  
 ময়া ধৰ্ম্মো নায়ঃ ত্যজতি সত্যবাক্ ॥ ২৯ ॥ এষ মে প্রাপিতঃ স্থানং দুঃখাপমমতেরাপি ।  
 সাক্ষৈঃ স্তম্ভস্তায়ং ভবিতেষ্টো মদঃশ্রয়ঃ ॥ ৩০ ॥ তাবৎ স্তম্ভল মধ্যান্তাং বিধকৰ্ম্মনিশ্চিতং ।  
 যদাধয়ো ব্যাধয়শ্চ ক্রমস্তত্ৰী পরাভবঃ । নোপসৰ্গা নিবসতাং সম্ভবন্তি মমেক্ষরা ॥ ৩১ ॥  
 ইহসেন মহারাজ যাহি ভো তত্ত্রমস্ত তে । স্তম্ভলং স্বর্গিভিঃ প্রার্থ্যং জ্ঞাতিভিঃ পরি-  
 বারিতঃ ॥ ৩২ ॥ ন স্বামতিভবিষ্যন্তি লোকেশাঃ কিমুতা পবে । কচ্ছাসনাতিগাংকৈত্যাংচক্রং

দিবু স্বাম্যাবিকারেণ কবরয়ং কুণ্ঠি নিলজ্জশ্চ যত স্বমেব সৰ্বব্যাপী স্বামী অতো মন্বদুহি-  
 মেনং কেবলং কুপয়া বিদ্যুচ্য পানয়েতি ॥ ২০ ॥ তদেবঃ প্রহাদয়া বিজ্ঞাবলেশ্চ পরমা-  
 থোক্ত্যা প্রসন্নো হরিঃ ব্রহ্মা তু লোকনৃটৌব বিজ্ঞাপয়তি ভূতভাবনেতি ত্রিভিঃ ॥ ২১ ॥  
 নিগ্রহানহঁত্ব হেতুঃ কৃৎস্নেতি । সৰ্বস্বমেবাহ আশ্বোতি ॥ ২২ ॥ তদেব কৈমুত্যা জ্ঞা-  
 নাহ ধন্য তব পাদয়োঃ সলিলমাত্রমপি প্রদায় সৰ্বোহপি জনঃ উত্তমাং গতিমাপ্নোতি  
 তৈশ্চ ভূতামগৌ বলিত্রিলোকীং দাখান্ দত্তান্ জাতিং কথামাপ্নুয়াৎ ॥ ২৩ ॥ তস্য  
 বিশোহর্ষান্ । নহু অৰ্থাপহারঃ কোহয়মহুগ্ৰহ স্তম্ভাহ যদ্যদঃ ধৈর্যৈর্ধৰ্ম্মদো যস্য সঃ অএব  
 স্তম্ভঃ অনন্তঃ সন্ মদস্তম্ভ হেতুনা মৰ্থানামপহার এবাহুগ্ৰহ ইত্যর্থঃ ॥ ২৪ ॥ হুগ্ৰভং  
 পূৰ্ব্বং জন্ম কথকিং লব্ধবতো জীবন্য জন্মাদি নিমিত্তো গৰ্ভো মহা হানিকর স্তম্ভাচ নাশো  
 মদহুগ্ৰহাদেবেত্যাহ যদেতি ষাভ্যায় । অনীশঃ পরতত্ত্বঃ সন্ নিদৈঃ কৰ্ম্মভি নান্য দোনিম্  
 কুমিকীটাদযু সংসরন্ ॥ ২৫ ॥ তত্র পৌরুষ্যাঃ গতো জন্মাদিতিরণ্য যদি অস্তো ন  
 ভবেত্তদ্বয়ং মদহুগ্ৰহ এব ॥ ২৬ ॥ কথং তহি প্রবাদভ্যাঃ সম্পদা দদামীতি চেত্তজ্ঞাহ  
 মান এব স্তম্ভঃ অনন্ততা তস্য নিমিত্তভূতানাং সমস্ততঃ সৰ্ব্বশ্রেয়ঃ ত্রিকুলানাং জন্মাদীনাং  
 সৰ্বপি । জন্মাদিভিরিতি বা । হস্ত হে ব্রহ্মন্ মৎপরো ন মুছেৎ অতো ভক্তসোচ্ছয়া  
 সম্পদো দদামি অভক্তস্ত সুহেদিত্তি তদপহার ক্লপমেব তস্যাহুগ্ৰহং করোমীতি ভাবঃ ॥ ২৭ ॥  
 অন্য চেদানীং মৎপরবাদেষ্টে দুঃখাপমপি দান্যামীতি বজ্জুং তস্য যোহাভাবমাহ এব  
 ইতি ত্রিভিঃ ॥ ২৮ ॥ নহেতুশ্চিন্ কুলে কচ্ছিত্যাদিনা ছলৈরেব ময়া ধৰ্ম্ম উক্তঃ ।  
 তথাপি স্তম্ভ ধৰ্ম্মমহং ন ত্যজতি অতঃ সত্যবাক্ ॥ ২৯ ॥ মে ময়া অহমেবাস্রয়ং পালকো  
 যস্য সঃ ॥ ৩০ ॥ স্থানং প্রাপিত ইতি যত্বেৎ তদেব স্থানমাহ তাবৎ সাবর্ণি মদস্তর পর্য্যন্তং  
 স্তম্ভলমধ্যান্তাং অধিকসন্ধিত্যর্থঃ বদ্ধশ্চিরিব সত্যঃ জ্ঞানাদয়ো মমেক্ষরা ন সম্ভবন্তি ॥ ৩১ ॥  
 এবং ব্রহ্মাপং প্রহু্যক্ কৰ্ম্মণাপরবণঃ সাক্ষাবলিং প্রত্যাহ ইহসেন ইতি চতুর্ভিঃ ॥ ৩২ ॥

মে নৃদয়িন্যতি ॥ ৩৩ ॥ রক্ষিষ্যে সৰ্বতোহহং স্বাঃ সামুগং সপরিপ্লবং । সদা সন্নিহিতং যৌর তত্র  
মাং স্ফাণ্ডে ভবান্ ॥ ৩৪ ॥ তত্র দানবদৈত্যানাং সন্ধাত্তে ভাব আশ্রয়ঃ দৃষ্টো মদনুভাবঃ বৈ সদাঃ  
কুষ্ঠো বিনজ্জ্যতি ॥ ৩৫ ॥ ইতি শ্রীভাগবতে মহাপুরাণে পারমহংসাত্মকং সংহিতার্য বৈরাগিক্যাং  
অষ্টমস্কন্ধে বলিমোক্ষণং দ্বাবিংশোহধ্যায়ঃ ।

## ত্রয়োবিংশোহধ্যায়ঃ ।

শ্রীশুক উবাচ ॥ ইত্যুক্তবক্তঃ পুরুষঃ পুরাতনঃ মহানুভাবোহখিল সধিসম্মতঃ । বদ্ধাঞ্জলি-  
বাষ্পকলাকুলেকণোভক্ত্যংকলো গদগদয়াগিরাত্রবীৎ ॥ ১ ॥ শ্রীবলিকুবাচ ॥ অহো প্রণামায়  
কৃতঃ সমুদয়ঃ প্রপন্নভক্ত্যর্থবধৌ সমাহিতঃ । যল্লোকপালৈ স্তদনুগ্রহোহমরৈরলকপূৰ্ণোহ-  
পসদেহশুরেহপিতঃ । শ্রীশুক উবাচ ॥ ইত্যুক্তো হরিমানত্য ব্রাহ্মণঃ সতবঃ ততঃ । বিবেশ  
শ্রুতলং শ্রীতো বলিমুক্তঃ সহাস্ররৈঃ ॥ ২ ॥ এবমিল্লায় ভগবান্ প্রত্যানীয় ত্রিপিষ্টকং ।  
পূরয়িত্বাহমিতে কামমশাসং সকলং জগৎ । লক্ষপ্রদাদং নিম্বুক্তং পৌত্রঃ বংশধরং বলিং ।  
নিশাম্য ভক্তিপ্ৰবণঃ প্রহ্লাদ ইদমব্রীৎ ॥ ৩ ॥ শ্রীপ্রহ্লাদ উবাচ ॥ নেমং বিরিক্ষো লভতে  
প্রসাদং ন শ্রী ন সৰ্বঃ কিমুতা পরেহন্তে । যম্নোহম্মরণামসি দুৰ্গপালো নিশাতিবন্দ্যার-  
ভিন্দিভাজিষ্ণুঃ ॥ ৪ ॥ যৎপাদপদ্মমকরন্দনিবেষণেন ব্রহ্মাদয়ঃ শরণদাম্বুবতে বিকৃতীঃ ।  
কম্বাদয়ং কুহতয়ঃ খলধোনয়ন্তে দাক্ষিণ্যদৃষ্টিপদবীং ভবতঃ প্রণীতাঃ ॥ ৫ ॥ চিত্রং তবেহিত-  
মহোহমিতযোগমারা লীলাবিস্টষ্ট ভুবনস্ত বিশারদস্ত । সৰ্বায়নঃ সমদৃশো দিব্যমঃ স্বভাবো  
ভক্তপ্রিয়ো যদসি বল্লভরুপভাবঃ ॥ শ্রীভগবানুবাচ ॥ বৎস প্রহ্লাদ ভদ্রস্তে প্রযাহি শ্রুতলা-

ব্রহ্মাননমতিগচ্ছন্তি অতিবৰ্ত্তন্তে ইতি তথা তান্ ॥ ৩৩ ॥ তথাপি ভগবদ্বিরোগান্তদ-  
নিচ্ছন্তং প্রতাহ স দেতি ॥ ৩৪ ॥ সন্ধাদিব আশ্রয়ো ভাবঃ স বিনজ্জ্যতি ॥ ৩৫ ॥  
ইহি অষ্টমে দ্বাবিংশোহধ্যায়ঃ ।

ত্রয়োবিংশে বধৌ যাতে শ্রুতলং সপিতামহে । উপেক্ষণে দিবং গচ্ছা পূৰ্ববয়োদন্তে  
হরিঃ ॥ ১ ॥ বাষ্পস্য কলাভিস্পিন্দুভিবাঙ্কলে ঈক্ষণে যস্য । ভক্ত্যা উৎকলঃ উৎকঠঃ ॥ ১ ॥  
অহো স্বপ্রণামস্ত মহিমা যদর্থং কৃতঃ সমুদায় এব প্রপন্নানং ভক্তানাম যোহর্থ স্তস্য  
বিধৌ অভক্তেহপি তস্য সম্পাদনে সমাহিতঃ অগ্রমন্তঃ হিতঃ কৃতঃ বৎ যেন উদ্যমেন  
লোকপালৈরমরৈ সত্ত্বপ্রথানৈরপালকপূৰ্ণ স্তদনুগ্রহঃ অপদদে নীচে রাজসে ময়ী অপিতঃ  
অয়ং ভাবঃ পরমেশ্বরায় তুভ্যং অহং বরাক হিলোকীং দত্তবান্ ইত্যতদাস্ত্যং প্রণামো-  
হপি ন সম্যক্ কৃতঃ কিন্তু ভদর্থমুদ্যমমাত্রঃ কৃতং তেন চ কর্ণ তপোদানাদি কোটিভিন্ন-  
পালভ্য স্তদনুগ্রহঃ সম্পাদিতঃ অহো তৎ প্রণাম প্রভাবাচ্চর্যামিতি ॥ ২ ॥ অশাসং  
উপেক্ষঃ সন্ পালরামাস ॥ ৩ ॥ দুৰ্গপালোহসি রক্ষিষ্যে সৰ্বতোহম্মিত্যুক্তব্রাতঃ ॥ ৪ ॥  
হে শরণদ আশ্রয়প্রদ যে কুহতয়ো দুৰ্ব্বতাঃ খলধোনয় উগ্রজাতয়স্ত তে বরং তস্য ভবতো  
দাক্ষিণ্যদৃষ্টে পদবীং কম্বাদেতোঃ প্রণীতাঃ বহমবেন চিত্তানুবর্ণনং দাক্ষিণ্যং তেন বা  
দৃষ্টিস্তদ্বিষয়তাং প্রাপিতাঃ ॥ ৫ ॥ ভক্তপ্রিয়বাদিতি চেত্তর্হি এবং তবেহিতং অহো চিত্রং  
কিং তৎ সৰ্বায়নঃ সমদৃশস্ত স্বভাবো দিব্যম ইতি বৎ সৰ্বায়নোহে চিত্র চরিতযেচ হেতুঃ অমিত্য  
অচিত্য বা যোগমারা তরা বা লীলা তরা বিস্টষ্টানি রচিতানি ভুবনানি যেন তত্ত্ব । অহো  
ইত্যত্র সন্ধিবার্হঃ । সমদৃক্বে হেতুঃ বিশারদস্ত সৰ্বজ্ঞস্ত অথবা ভক্তপ্রিয়েষেহপি তব

লগ্নঃ । যোগমানঃ বর্ণোজ্ঞেয় জাতীনাং স্বধর্মাবহঃ । ৬ । নিত্যং ত্র্যষ্টাসি মাং তত্ত্ব গদ্যাপানিম-  
বহিতং । মন্দর্শন মহাক্লাদ ধ্বস্ত কর্ণ নিবন্ধনঃ ॥ শ্রীতক উবাচ ॥ আজ্ঞাঃ ভগবতো রাজন্  
ঐষ্ট্রাকো বলিনা সহ । বাচুমিত্যহলপ্রাজ্ঞো মূর্খাধার কৃতাজ্ঞলিঃ । পরিক্রমাদিপুঙ্খং  
সর্গাস্থরচমুপতিঃ । ঐবতন্তুদমুজাতঃ প্রবিবেশ মহাবিলং ॥ অথাহোশনসং রাজন্ হরি  
নারায়ণোহন্তিকে । আসীনমুখিজাং মধ্যে সদসি ব্রহ্মবাদিনাং ॥ ৭ ॥ ব্রহ্মন্ সন্তু শিবান্য  
কর্ণ জিহ্বং বিতদ্বতঃ । যন্তং কর্ণস্থ বৈবম্যং ব্রহ্ম দৃষ্টং সমং ভবেৎ ॥ ৮ ॥ শ্রীতক উবাচ ।  
কৃত ত্বং কর্ণবৈবম্যং যস্য কর্ণেধরো ভবান্ । যজ্ঞেশো যজ্ঞপুঙ্খঃ সর্গভাবেন পুজিতঃ ॥ ৯ ॥  
যন্তত্তত্ত্বত্বত্বিহ্বং দেশকালার্হবস্ততঃ । সর্গং করোতি নিশ্চিহ্নমহুসংকীর্তনং তব । তথাপি  
বদতো ভূমন্ করিষ্যাম্যহুশাসনং । এতচ্ছুরঃ পরং পুংসাঃ যন্তবাজাহুশালনং ॥ ১০ ॥  
প্রতিনন্দ্য হররাজামুশনা ভগবানিতি । যজ্ঞজিহ্বং সমাধত বলি বিপ্রধিভিঃ সহ ।  
এবং বলেরহীঃ রাজন্ ভিক্শিত্য বামনোচরিঃ । দদৌ ভ্রাত্রে মহেজ্ঞায় ত্রিবিং যৎপটৈ-  
র্জতং ॥ ১১ ॥ প্রজাপতিপতিব্রহ্মা দেববি পিতৃ ভূমিপৈঃ । দক্ষ ভূধরিরো মুখ্যৈঃ কুমারেণ  
কবেন চ । কশ্চপজাদিতেঃ প্রীতৌ সর্গভূতভবায় চ । লোকানাং লোকপালানামকরোহা-  
য়নং পতিঃ ॥ ১২ ॥ বেদানাং সর্গদেবানাং ধর্মস্ত যশসঃ শ্রিয়ঃ । মঙ্গলানাং ব্রতানাক  
কল্পং স্বর্গাপবর্গয়োঃ । উপেন্দ্রং কল্পরাক্ষক ইতি সর্গং বিভূতয়ে । তদা সর্গাণি ভূতানি ভূশঃ  
মুখ্যৈরনুপ ॥ ১৩ ॥ ততঃশিহ্নঃ পুরস্কৃত্য দেবযানেন বামনং । লোকপালৈ দিবং মিত্তে  
ব্রহ্মণাচামোদিতঃ ॥ প্রাপ্য জিহুবং চেন্দ্র উপেন্দ্র ভূজপালিতঃ । শ্রিয়া পরময়া ভূষ্টো  
ব্রুমুদে পতলাধরঃ ॥ ব্রহ্মা সর্গঃ কুমারশ্চ ভূষাদ্যা মুনয়ো নৃপ । পিতরঃ সর্গভূতানি  
সিদ্ধা বৈমানিকাস্চ যে । স্মমহং কর্ণ তথিকোর্গায়ন্তঃ পরমাস্কৃতঃ । দিক্ষ্যানি সানি  
ভে অশ্বুরদিভিক শশঃসিরে । সর্গমেতদ্রাখ্যাতং ভবতঃ কুলনন্দন । উরুক্রমস্য চরিতং  
শ্রোতৃগামযথোচনং ॥ ১৪ ॥ পারং মহিন্ন উরুবিক্রমতো গৃণানো বঃ পার্ধিবানি বিমমে

বৈবম্যং নাট্যেব যতঃ কল্পতরুভাবঃ সন্ ভক্তপ্রিয়োনি নহি কল্পতক রাশিত্রানামেব কামান্  
পুররঙ্গপি বিবমো ভবতীত্যর্থঃ ॥ ৬ ॥ মন্দর্শনে যো মহাক্লাদ স্তেন ধ্বংস্তং কর্ণ নিবন্ধনঃ  
অজ্ঞানঃ যন্ত ॥ ৭ ॥ কর্ণবিতদ্বতঃ শিবাস্ত যজ্ঞিধনস্তরং নুনং জাতং তৎসন্তু বিদ্যায়  
সংগেয যজ্ঞরানং বিনা কথং যজ্ঞাত্যমিতি ন বাচ্যমিতিাহ বতদিতি । ব্রহ্মদৃষ্টং ব্রাহ্মণৈ  
দৃষ্টমেব সনং ভবেৎ কিং পুনরুত্তীতমিত্যর্থঃ ॥ ৮ ॥ ভবান্ যন্ত সর্গেনাপি ভাবেন ন বস্ত  
মাত্রেণ পুজিতঃ তস্য কর্ণস্থ কুলো বৈবম্যং । কথংভূতঃ কর্ণপামীধরঃ প্রবর্তকঃ যজ্ঞেশঃ  
যজ্ঞকন্দঃ যজ্ঞমরশ্চ পুঙ্খঃ ॥ ৯ ॥ আজ্ঞাঃ তাবং পূজা যজ্ঞাধরতঃ স্বরাদি ভ্রংশেন তদ্বস্তো  
ব্রূংক্রমাদিনা দেশতঃ কালতঃ অর্হতঃ পাতকঃ বস্ততশ্চ দক্ষিণাদিনা যজ্ঞিহ্নং নুনং তৎসর্গং  
তবাহুকীর্তনমাত্রেনেব নিশ্চিহ্নং করোতি ॥ ১০ ॥ ইতি হররাজাং প্রতিনন্দ্য বর্ণেযজ্ঞজিহ্বং  
নমাবস্ত সংদধে । সমাধারেকি পাঠ্য হরে যজ্ঞজিহ্বং সমাধায় হররাজাং সম্পাদিতবানিতি  
পেষঃ ॥ ১১ ॥ দেবশ্চ কবরশ্চ ভূমিপাশ্চ যনবঃ তৈঃ সহিতঃ ॥ ১২ ॥ নহ লোকাদীনাং  
পরিহিরিষ্টোহস্তোব সত্যং তথাপি বেদাদীনাং কল্পঃ শালনে দক্ষং বাহিনমুপেন্দ্রং কল্পরাক-  
্ষকে ॥ ১৩ ॥ দেবযানেন মা র্গণ বিমানেনেতি বা ॥ ১৪ ॥ এতচ্ছরিতং সর্গমাখ্যাতমিতি  
বিশেষোক্ত্য অস্তাপ্তমপি সতীভূক্তং তামি ত্বহি নিঃশেবাণি বণীতানি ইত্যপেক্ষারামাহ  
পারমিতি । উরু বহবা বিক্রমতো বিকোর্মহিহ্নঃ পারং যো গৃণানো ভবতি সমস্তঃ পার্ধি-  
বাণি রজাংসাপি বিমমে গণিতবান্ বধা পার্ধিবপন্নমাগুগণনমশক্যং তথা বিকোত্তপন্নক-  
ল্পক্যানিত্যর্থঃ । তথাচ স্বয়ং বিকোর্মকং বীৰ্য্যাবীতি এতদেব সমাস্তস্বার্থং সূচয়তি ॥



সরস্বতীম মর্ত্যঃ । কিং জায়মান উত জাত উঠৈতি ইত্যাহ যজুর্দ্রুগিবিঃ পুরুষত্বং ১৫ ।  
য ইদং দেবদেবস্ত হরেরভূতকর্ণণঃ । অবতারানুচরিতং শৃণু ভাতি পরাং গতিং ১৬ ॥  
ক্রিয়মাণে কৰ্ম্মণীশং দৈবে পিত্রোহধমাস্থবে । যত্র যত্রানুকীৰ্ত্ত্যেত শুভেবাং স্কৃতং  
বিহুঃ ১৭ ॥ ইতি শ্রীভাগবতে মহাপুরাণে পারমহংস্তাং সাহিত্য্যং বৈরাগিক্যামষ্টমস্কন্ধে  
বলিবামন চরিতং ত্রয়োবিংশোহধ্যায়ঃ ২৩ ॥

## চতুর্বিংশোহধ্যায়ঃ ।

শ্রীরাজোবাচ ॥ ভগবান্ শ্রোতুমিচ্ছামি হরেরভূতকর্ণণঃ । অবতারকথামায়াং যাত্রা-  
মংস্তবিভ্রনাং ১ ॥ বদধর্মদধাক্ষণং মাংস্তং লোকছুপিতং । তমঃ প্রকৃতিত্বপূর্ণং কৰ্ম্ম  
প্রাপ্ত ইবেশ্বরঃ । এতম্ভো ভগবন্ সৰ্বং যথাবদ্বক্তুমর্হসি । উত্তমঃলোকচরিতং সৰ্বলোক-  
সুধাবহঃ ২ ॥ শ্রীশ্রুত উবাচ ॥ ইত্যুক্তো বিষ্ণুবাতেন ভগবান্ বাদরাসিঃ । উবাচ চরিতং  
বিষ্ণো মংস্ত রূপেণ স্বং কৃতং ৩ ৥ শ্রীশ্রুত উবাচ ॥ গোবিন্দে অরসাধুনাং হৃদয়ামপিচে-  
শ্বরঃ । রক্ষামিচ্ছন্তুর্ধ্বন্তে ধর্ম্মপ্রার্থন্ত চৈবহি ৪ ৥ উচ্চাবচেষু ভূতেষু চরন্ বায়ুরিবেশ্বরঃ ।  
নোচ্চাবচেষু ভজতে নিগুণম্বাদি যোগুণৈঃ ৫ ৥ আসীদতীত করান্তে ভ্রাক্ষৌ নৈমিত্তিকো-  
লয়ঃ । সমুদ্রোপপ্লুতান্ত্র লোকা ভূতাদয়ো নৃপঃ ৬ ৥ কালেনাগতনিজস্ত বাতুঃ শিশ-  
স্মিষোকলী । মুখতো নিঃসৃতান্ বেদান্ হরগ্রীবোহস্তিকে হরহরং ৭ ৥ জায়া তদান-  
বেশ্বন্ত হরগ্রীবস্ত চেষ্টিতং । দধার শকরীকৃপং ভগবান্ হরিগীষরঃ ৮ ৥ ভজ রাজ-  
কবিঃ কচ্চিগায়। সত্যব্রতোমহান্ । নারায়ণরোতপাতপঃ স বলিলাসনঃ ৯ ৥ গোহসা-  
বস্মিন্ মহাকল্পে তনয়ঃ স বিদম্বতঃ । শ্রীকৃদেব ইতিখ্যাতো মজ্জক হরিগার্পিতঃ ১০ ॥  
একদা কৃতমালয়াং কুর্কতো জনতর্পণং । তস্তাঞ্জল্যদকে কাচিচ্ছকর্যোক্ত্যপদ্যত ১১ ॥

পুরুষস্য পূর্ণস্য মহিঃ পারং যজুর্দ্রুগিবিঃ বশিষ্ঠশ্চ ইত্যেবমাহ কথং কিং জায়মানো  
জাতো বা উঠৈতি নকোহপীতি বদগ্ননস্তবেনৈবাহেত্যর্থঃ । তথাচ যত্রঃ সতে বিকোঙ্কীর-  
ম নোনজাতো বেদমহিঃ পারমহংস্ত্যাপেতি ১৫ ॥ য ইদং শৃণু ভাতি স পরাং গতিং  
ভাতি ১৬ ॥ স্কৃতং যথাবৎ কৃতং বিহুঃ ১৭ ॥ ইত্যষ্টমে ত্রয়োবিংশঃ ॥

চতুর্বিংশে প্রসঙ্গেন মংস্তরূপস্ত শাস্ত্রিণঃ । লীলোচ্যতে যতঃ সত্যব্রতরক্ষামহার্ণবে ।  
তমুঃ তমুঃ নিঃশ্যাদৌ নিঃকর্ণাং নিদর্শনাং । মংস্তং পৃচ্ছতি পৃথীশো লীলয়া বাম-  
নোপমঃ ১০ ॥ যাত্রয়া মংস্ত বিভ্রনাং মংস্তরূপাঙ্করণং যত্রা নিঃশ্যতে জ্ঞাং ১১ ॥  
নল্প কয়াদকস্মাদেব মংস্তাবতারপ্রবণেজ্ঞা শ্রীবামনসাধুশাখিত্যাহ বদধর্ম্মিহি বাত্যাং ত্বপূর্ণং  
হুঃসহং বলেরহুগ্রহার জুড়পিত মপি যাচকরূপং ধৃতবানিতি যুক্তযুক্তঃ বদধর্ম্ম লোকছুপ-  
স্মিতং মংস্তং রূপমধারয়ং এতম্ভো যথাবৎ বক্তুমর্হসীত্যর্থঃ ২ ॥ নামান্তেমাধতার  
প্রয়োজনমাহ গোবিন্দেতি ৩ ৥ জুড়পিত্বং পরিব্রজতি বিষ্ণো ভূতপোহুচ্চাবতানি  
রূপাণি ভেষু নিবস্তুষেন চরগীষরো নোচ্চাবচেষু ভজতে নিগুণম্বাদি ৪ ৥ কৃতঃ পুনঃ  
শুভসম্বন্ধমৈশ্বর্য্যাদ্যাকাঠৈর কচ্চাবচেষু শঙ্কেতি ভাবঃ ৫ ৥ বিশেষতো মংস্তাবতার প্রয়ো-  
জনমাহ আসীদিত্তি ত্রিঃ । ত্র্যম্ভো নিঃশ্যাত ভবো ভ্রাক্ষৌ নৈব নিমিত্তেন জাতো নৈমি-  
ত্তিকঃ সমুদ্রে উপপ্লুতাঃ নিময়ঃ ৬ ৥ অস্তিকে নিঃসৃতান্ ৭ ৥ শকরীকৃপং মংস্তরূপং ৮ ৥  
প্রয়োজনান্তরক লীলা প্রকারকাহ রাজবিরহিত্যাদি বাবৎ সমাপ্তিঃ ৯ ॥ য ইদং শ্রীকৃদেব



সত্যব্রতৌহলিগতাঃ সহভোয়েন ভারত । উৎসর্জ নদীভোয়ে শকরীং ত্রবিভেদধঃ ॥  
 ভ্রমাহ শান্তিকরণং মহাকাবচিকং নৃপং । যাদোভ্যো জ্ঞাতিবাহিভ্যো দীনং মাং দীন-  
 বৎসল ॥ কথং বিহ্বলসে রাজন্ ভীতামস্মিন্ সরিষ্জলে । তমাস্বনোহুগ্রহার্ণং ক্রীড়া  
 মৎস্যবপুর্ধ্বঃ । অজাননক্ষণার্থায় শকর্যাঃ স মনোদধে । তস্য দীনতরং বাক্যমাক্রত্যা  
 স মহীপতিঃ ॥ কলসাপু নিধায়েনাং দধালুর্নিজ আশ্রমং । সাতু তত্রৈক রাজেণ বর্জমানা  
 কমণ্ডলৌ ॥ অলঙ্কারাবকাশহা ইদমাহ মহীপতিঃ ॥ ১০ ॥ নাইং কমণ্ডলাবস্মিন্ কৃচ্ছ্রং  
 বস্তমথোৎসহে । করায়োকঃ সুবিপুলং যত্রাং নিবসে সুখং ॥ ১১ ॥ স এনাং তত আদায়  
 শুধাদৌদধকনোদকে । তত্র ক্রিপ্তা মুহূর্তেন হস্তায়মবর্জিত ॥ নম এতদলং রাজন্ সুখং  
 বস্তমুদধনং । পৃথু দেহি পদং মহাং যদ্বাহং শরণং গতা ॥ তত্র আদায় সা রাজ্ঞা ক্রিপ্তা  
 স্বাস্থ্যং সরোবরে । তদ্রাবৃত্যজনা সৌহর্যং মহামীনোহুগ্রবর্জিত ॥ ১২ ॥ নৈতন্মে শত্রে  
 ব্রীজিগৃহকং সলিলোকসঃ । নিধেহি রক্ষাযোগেন হৃদে মাণবিদ্যাসিনি ॥ ১৩ ॥ ইত্যা কঃ  
 সৌহনয়ম্ভ্যাং তত্র তত্রাবিদ্যাসিনি । জলাশয়ে সম্মিতঃ তং সমুদ্রে প্রাক্ষিপজ্জ্বলং ॥  
 ক্রিপ্যমাণস্তমাহেদমিহ মাং মকরাদয়ঃ । অদন্ত্যভিভল। বীর মাং নেহোৎস্রষ্টুমর্হসি ॥  
 এবং বিমোহিতস্তেন বদতা বজ্র ভারতীং । ভমাহ কো ভবানস্মাগ্নস্যরূপেণ মোহ-  
 যন্ ॥ ১৪ ॥ নৈবং বীৰ্য্যো জলচরো দৃষ্টৌহস্মাভিঃ ক্ষতোহপিবা । যো ভবান যোজন-  
 শতমহাভিব্যানুশে সয়ঃ ॥ নুনং হং ভগবান্ সাক্ষাৎসি নীয়ায়ণোহব্যয়ঃ । অহুগ্রহার  
 ভূতানাং ধ্বংসে রূপং জলোকসং ॥ ১৫ ॥ নমন্তে পুরুষশ্রেষ্ঠে দ্বিত্যুপত্যপারেশ্বরঃ । ভক্তানাং  
 নঃ প্রপন্নানাং মুখ্যোক্ত্যঙ্গতিবিতো ॥ সর্কে লীলাবতাবাস্তে ভূতানাং ভূতিহেতবঃ ।  
 জাতুমিচ্ছাম্যদো রূপং যদর্থং ভবতা ধৃতং ॥ ১৬ ॥ নহেহরবিলাক্ষ পদোপসর্পণং মুবা  
 ভবেৎ সর্বমুজ্জ্বলপ্রিয়ান্বনং । যথৈতরেবাং পৃথগান্বতাং সতামদীদৃশো যদ্বপুর্ভূতং হি নং ॥ ১৭ ॥  
 ইতি ক্রবাণং নৃপতিঃ রূপংপতিঃ সত্যব্রতঃ মৎস্যবপুর্গন্ধরে । বিহ্বর্তৃকামঃ প্রলম্বার্ণবেহু-  
 বীচিকীর্ষিতমেকান্তজনপ্রিয়ঃ প্রভুঃ ॥ ১৮ ॥ জীভগবাহুবাচ ॥ সপ্তমেহদ্যতনাদৃষ্টমহাশ্রে-  
 তদরিষ্মম । নিমজ্জাত্যপ্যাস্ত্রোর্থো ত্রৈলোক্যঃ ভূভূবাদিকং ॥ ১৯ ॥ ত্রিলোক্যং লীয-  
 মানাস্রাং সংবর্ত্তান্তসি বৈ তদা । উপস্থাস্র্যতি নোঃ কাচিদিশালা স্বাং ময়েরিতা ॥ ২০ ॥  
 হং তাবদোবধীঃ বর্জা বীজাস্র্যচ্চাচানিচ ॥ সপ্তধিভিঃ পরিবৃতঃ সর্বসম্বোপবৃংহিতঃ ॥ ২১ ॥  
 আকৃহ বৃহতীং নাবং বিচরিষ্যস্যবিক্রবঃ । একাণ্বে নিয়ালোকে জ্বীণামেব বর্জসা ।  
 দোধ্যমানাং তাং নাবং সমীয়েণ বলীয়াস । উপস্থিতস্য মে শূদ্রে নিবগ্নীহি মহাহিনা ।  
 অহং স্বানুযিভিঃ সার্কিং সহ নাবমুদধতি । বিকর্ণন্ বিচরিষ্যামি যাবদ্রাক্ষী নিশা

ইতি ধ্যাতঃ ॥ ২ ॥ কুম্ভমালায়াং নদ্যাং ॥ ১০ ॥ ব্রাহ্মং সুখং নিবসামি তদোকং স্থানং  
 করয় ॥ ১১ ॥ উদধকনোদকে মণিকঙ্কে জলে ॥ ১২ ॥ রক্ষাযোগেন উপায়েন যথা মহাহ্রদ  
 প্রাপ্তেবর্জাক জলং বিনা ন শুশ্রুয়ং তেনোপায়েন নিধেহি অবিদ্যাসিনি অহুগন্ধরে ॥ ১৩ ॥  
 সম্মিতঃ তজ্জাশয় পরিমিতং সত্ত্বং ॥ ১৪ ॥ অভিব্যানশে অভিতো ব্যাপ্তবান্ ॥ ১৫ ॥  
 ধূমঃ সত্য আদ্যচ গতিশ্চাপ্রয়ঃ ১৬ ॥ হে অরবিলাক্ষ পৃথগান্বনাং দেহাদাভিযামিনাং সত্য-  
 মিভেবাহং পদোপসর্পণং যথা মুবা ভবেৎ তথা সর্বমুজ্জ্বল প্রিয়ান্বন স্তব পদোপসর্পণং মুবা  
 ন ভবেৎ যদ্বাহাং নোভক্তানামীদৃশং অহুতং বপুর্ভূতঃ দর্শিতবানসি পৃথগান্বনোহ-  
 সত্যমিতি পাঠে পৃথগান্বনো ভেদদর্শনঃ পুংসঃ রূপতাঃ পরিচ্ছিন্নানাং পদোপসর্পণং যথা  
 ব্রবেত্যর্থঃ ॥ ১৭ ॥ একান্তজনা ভক্তাঃ প্রিয়া বস্ত ॥ ১৮ ॥ অপারাজ্যোর্থো প্রলম্বার্ণবে ভূভূ-  
 বাদিকদিত্যর্থঃ ॥ ১৯ ॥ সংবর্ত্তান্তসি প্রলম্বোদকে স্বামুপস্থান্ভিঃ প্রাপ্ত্যতি ॥ ২০ ॥ যাবদ্রাক্ষী-

প্রভো ॥ ২২ ॥ যদীরং মহিমানঞ্চ পরব্রহ্মেতি শব্দিতং । বেৎস্তত্ত্বগুহীতং যে সঃপ্রৈয়  
বিবৃতং হৃদি । ইখমাদিশ্য রাজানং হরিরস্তরধীগত । সোহিষ্যৈবৈকত তং কালং যং  
জ্বীকেশ আদিশ্য । আতীর্ষ্য দর্ভান্ প্রাক্কলান্ রাজর্ষিঃ প্রাপ্তদম্বুধঃ । নিসর্ষাৎ হর্যে  
পাদৌ চিস্তয়ন্ মৎস্তরূপিণী ॥ ২৩ ॥ ততঃ সমুদ্র উৎসলঃ সর্কতঃ প্রাবরজহীৎ । বর্ধমানো  
মহামেঘৈর্বর্ধন্তিঃ সমদৃশত । ধ্যাৎন ভগবদাদেবং দৃশ্যে নাবাগতাৎ । তামারয়োঃ  
বিক্রেজ্জেরাদারৌখদি বীরুধঃ । তমুচুর্মুনয়ঃ প্রীতা রাগন্ ধায়স্ব কেশবঃ । স বৈ নঃ  
সঙ্কটাদম্বাবিতা শং বিধামাতি । সোহুচুধ্যাত স্তনো রাজ্ঞা প্রাহুর্গানীশ্বহাৰ্ণবে । এক-  
শৃঙ্গধরোমৎস্তো তৈমো নিযুতযোজনঃ ॥ ২৩ ॥ নিবধ্য মাং তচ্ছব্বে যথোক্তো হরিণা  
পুরা । বরত্রেণাহিনা তুইস্তটাব সমুদ্ভবনং ॥ ২৪ ॥ প্রীতাজোবাচ ॥ অনাদ্য বিদ্যো-  
পহতাশ্চ সংবিদ অন্যান্ সংসার পবিত্রমাতুরাঃ । যদৃচ্ছঃসহোপসৃতা যমাপ্তুঃ বিশ্বজিহো-  
নঃ পরমোগুরু ভবান্ ॥ ২৫ ॥ জ্ঞানোহবুধোহয়ং নিজকর্ষবন্ধনঃ সুখেচ্ছয়া কর্ষ সমাহিত  
সুখং । যৎ সেবয়া তাং বিধুনোত্যসম্মতিং গ্রহিৎ সতিস্ম্যাদ্ভবনং স নো গুরুঃ ॥ ২৬ ॥  
যৎসেবয়াগ্নেয়িব রুদ্রয়োদনং পুমান্ বিজ্ঞান্যলমাগ্নান স্তমঃ । ভজেত বর্ণং নিজমেব

রাদ্যেতি শেষঃ ॥ ২১ ॥ জ্বীকেশমেব অবলোকেন বিচরিস্যামি ॥ ২২ ॥ যে মহাক্সগুহীতং  
প্রসাদীকৃতং হৃদি অপরোক্ষং বেৎস্তসি স্বরা কৃতেঃ সংপ্রৈয়য়া বিবৃতং সন্তা ॥ ২৩ ॥ বরত্রেণ  
ভোরকরূপেণ ॥ ২৪ ॥ সাগরং তারস্বতং তং তরিয়ান্ ভবনাগরং । সত্যব্রতো গুরুশ্চৈব তুটাব  
হরিমঠতিঃ । অত্রেদং চিস্তাং কিময়ং মহাপ্রলয়ো দৈনন্দিনোবেতি তত্র তাবদ্ব্যাকুল্য  
ইতি যোগসাবশিন্ মহাক্স ইতি চোক্তে মহাপ্রলয় ইতি প্রাপ্তং নেতি ক্রমঃ মহাঞ্জে  
পৃথিব্যাদীনাংমবশেষাগন্তবাং যাবদ্ব্যাকী নিশেত্যাছ্যক্তি বিরোধাক্রম অতো দৈনন্দিন ইতি  
যুক্তং নচৈতদপি সঙ্গচ্ছতে সম্বর্তকৈরন্যদুষ্টিভিত্তিকিনা অকস্মাদেব সপ্তমেহমি ত্রৈলোক্য  
নিমজ্জ্যতীতি মৎস্তোক্তেরূপপত্তেঃ যচোক্তং প্রথমস্কন্ধে রূপং সঙ্গগৃহে মাৎস্তং চাক্ষুশাভ্য  
সংগ্ৰবে । নাব্যারোপ্য মহীমধ্যামপাদৈবস্বতঃ মহমিতি তদপি তদা দুর্ঘটং নহি প্রলয়-  
দ্বয়েহপি মহীমধ্যাং নাব্যারোহঃ সম্ভবতি ন চ চাক্ষুশাস্তরে প্রলয়োহস্তি তথাচ সতি সপ্তমো  
মমুর্কৈবস্বত ইত্যপি দুর্ঘটং শ্রুৎ তং তাংদোষীঃ সর্কা ইত্যাদিঃ ১১ ১২ ১৩ ১৪ ১৫ ১৬ ১৭ ১৮ ১৯ ২০ ২১ ২২ ২৩ ২৪ ২৫ ২৬ ২৭ ২৮ ২৯ ৩০ ৩১ ৩২ ৩৩ ৩৪ ৩৫ ৩৬ ৩৭ ৩৮ ৩৯ ৪০ ৪১ ৪২ ৪৩ ৪৪ ৪৫ ৪৬ ৪৭ ৪৮ ৪৯ ৫০ ৫১ ৫২ ৫৩ ৫৪ ৫৫ ৫৬ ৫৭ ৫৮ ৫৯ ৬০ ৬১ ৬২ ৬৩ ৬৪ ৬৫ ৬৬ ৬৭ ৬৮ ৬৯ ৭০ ৭১ ৭২ ৭৩ ৭৪ ৭৫ ৭৬ ৭৭ ৭৮ ৭৯ ৮০ ৮১ ৮২ ৮৩ ৮৪ ৮৫ ৮৬ ৮৭ ৮৮ ৮৯ ৯০ ৯১ ৯২ ৯৩ ৯৪ ৯৫ ৯৬ ৯৭ ৯৮ ৯৯ ১০০  
নহি তদা ওষধ্যাদীনাং সন্তানাং চাবশেষঃ সম্ভবতি তস্মাদন্যত্র বর্ণ্যতে নৈবায়ঃ বাস্তবঃ  
কোহপি প্রলয়ঃ কিন্তু সত্যব্রতস্য জ্ঞানোপদেশাবিহৃতো ভগবান্ বৈরাগ্যার্থমক্সাৎ  
প্রলয়মিব দর্শয়ামাস যথাস্মিন্বেব বৈবস্বত মঘস্তরে মার্কণ্ডেয়ঃ দর্শিতবান্ তদ্রূপেক্টের  
মহাক্সলৈহ্মিতি বিশেষণং সঙ্গচ্ছতে তথাচ ততঃ সমুদ্র উৎসলঃ সর্কতঃ সমুদ্রগুহেতি  
তসৈব তথা দর্শনমুক্তঃ ইত্যেবা দিক্ প্রস্তুতং ১১ ১২ ১৩ ১৪ ১৫ ১৬ ১৭ ১৮ ১৯ ২০ ২১ ২২ ২৩ ২৪ ২৫ ২৬ ২৭ ২৮ ২৯ ৩০ ৩১ ৩২ ৩৩ ৩৪ ৩৫ ৩৬ ৩৭ ৩৮ ৩৯ ৪০ ৪১ ৪২ ৪৩ ৪৪ ৪৫ ৪৬ ৪৭ ৪৮ ৪৯ ৫০ ৫১ ৫২ ৫৩ ৫৪ ৫৫ ৫৬ ৫৭ ৫৮ ৫৯ ৬০ ৬১ ৬২ ৬৩ ৬৪ ৬৫ ৬৬ ৬৭ ৬৮ ৬৯ ৭০ ৭১ ৭২ ৭৩ ৭৪ ৭৫ ৭৬ ৭৭ ৭৮ ৭৯ ৮০ ৮১ ৮২ ৮৩ ৮৪ ৮৫ ৮৬ ৮৭ ৮৮ ৮৯ ৯০ ৯১ ৯২ ৯৩ ৯৪ ৯৫ ৯৬ ৯৭ ৯৮ ৯৯ ১০০  
সংসরতঃ স্বস্য ভগবৎ রূপত্বেব তং প্রাপ্তিঃ দৃষ্টা যুক্তয়ে তমেব প্রার্থয়েৎ ইনাদিবাংবিদ্যা  
তয়োপহতা আব্রুতা আত্মসংবিৎ যেবাং তে অতএবাবিদ্যামূলৈঃ সংসার পরিশ্রমেয়াক্সরা  
ইহ সংসারে যদৃচ্ছা যদুচ্ছাদেব উপসৃতা আশ্রিতাঃ সন্তো যঃ প্রাপ্তুঃ স ভগবান্বেব  
সাক্ষান্নোগুরুঃ সন্ গ্রহিৎ জিন্মাদিহ্মারোণাধরঃ ॥ ২৫ ॥ নচ বৈরাগ্যঃ বিনা কৃতোমুক্তিঃ  
তর্হি তস্য স্বং সৌবৈকফলস্বাৎ সেবামাদিশেত্যাশয়েনাই অবুধোহয়ঃ জনঃ অনুধঃ যদা  
ভবতি তথা কুর্ষ সমীহতে তাঃ সুখেচ্ছাঃ নো জগদ্রূপঃ গ্রহিৎ স জিন্মাৎ যতঃ স এব  
পরমোগুরুঃ ॥ ২৬ ॥ নচ যজ্ঞদানাদিভিঃ সর্বভক্তিঃ বিনা কথং গ্রহির্ভেদ্যঃ স্যাৎ তত্রাহ  
যস্য সেবয়েব পুমানাশ্বনো যনসোমলং তমো বিজ্ঞাৎ এর ইনমলঃ নিজং বর্ণক স্করণং  
জ্ঞেৎ স ঈশোনো গুরুত্বাৎ যতঃ স এব গুরোহপি পরমোগুরুঃ । যদীনে দৃষ্টাভঃ

সোহব্যয়ো জ্ঞানং ন ঈশঃ পরমোত্তরোত্তরঃ ॥ ২৭ ॥ ন যৎ প্রসাদাযুতভাগশেষমন্যো চ  
 দেবা শুরবো জনাঃ নরঃ । কর্তুং সমেতাঃ প্রভবন্তি পুংসন্তমীশ্বরঃ স্বাং শুরগং প্রপদ্যে ॥ ২৮ ॥  
 অচক্ষুরক্ষ্য যথাগ্রনীঃ কৃতস্তথা জনস্যাবিহ্বোহবুধো গুরুঃ ॥ ২৯ ॥ জনৈঃ সঙ্গীতং গতিং যদা প্রপদ্যেত  
 তুর্যায় তমঃ । স্বং স্বায়ং জ্ঞানমমেবাংক্ষসা প্রপদ্যতে যেন জনো নিজে পদং ॥ ৩০ ॥  
 স্বং সর্বলোকস্য সুহৃৎ প্রিয়েশ্বরোহায়া গুরু জ্ঞানমভীষিদ্ধিঃ । তথাপি লোকো ন ভবন্ত-  
 মন্তধীর্জানান্তি সন্তঃ স্থদি বদ্ধকামঃ ॥ ৩১ ॥ তং তামহং দেববরং বরেন্যং প্রপদ্য ঈশং  
 প্রতিবোধমায় । চিত্তাগনীতৈঃ ভগন্ বচোভিগ্রহীন্ হৃদয্যান্ বিবৃণু স্বমোকঃ ॥ ৩২ ॥  
 শ্রীশুক উবাচ ॥ ইত্যুক্তবস্তং নৃপতিং ভগবানাদি পুরুষঃ । মৎস্ত রূপী মহাভোদ্যে  
 বিহরঃ স্তম্ভমব্রবীৎ । পুরাণসংহিতাং দিব্যাং সা-খ্যযোগক্রিয়াবতীং । সত ব্রতস্ত রাজর্ষে  
 নীতিভ্রমশেষতঃ । অশ্রীষীদ্বিভিঃ সাক্ষ্যাত্তত্ত্বমনঃশরং । নাব্যাসীনো ভগবতা প্রোক্তং  
 ব্রহ্ম সনাতনং ॥ ৩৩ ॥ অতীতপ্র-রাপায় উখিতায় সংধেয়ে । হৃদাহস্তরং হৃদগ্রীবাং বেদান্  
 প্রভাষিরঙ্করঃ । সতু সত্যব্রতো রাজা জ্ঞান বিজ্ঞান সংযুতঃ । বিষ্ণোঃ প্রসাদাৎ কল্পে-  
 মিন্নানীষেবব্রতো মমুঃ । সত্যব্রতস্ত রাজর্ষে মীধামৎস্তস্ত শাঙ্গিণঃ । সংবাদং মহদাখ্যানং  
 শ্রদ্ধা যুচেত কিম্বিবাং ॥ ৩৪ ॥ অবতারো হরৈর্যোহরং কীর্ত্তয়েনমহং নরঃ । স কল্পান্তস্য  
 সিদ্ধান্তি স যাতি পরমাং গতিং ॥ ৩৫ ॥ প্রলয়পর্যনি ধাতুঃ স্পৃগশকৈর্মুখৈভাঃ প্রতিগণমপনীতং  
 প্রভুপাদায় হৃদা । নিতিভ্রমকথনদোত্রস্ত সত্যব্রতানাং তমতমধিসংহেতুং জিহ্মমীনং  
 নতোহস্মি ॥ ৩৬ ॥ ইতি শ্রীভাগবতে মহাপুরাণে পারমহংস্তাং সংহিতায়াং বৈষ্ণবিকায়ষ্টমস্কন্ধে  
 মৎস্তাবতার চরিতঃ চতুর্কিংশোঃধ্যায়ঃ ॥ সমাপ্তোহয়ং অষ্টমস্কন্ধঃ ।

কুত্রোদয়নঃ রজতং যদরোহীৎ তক্রুতস্য ক্রুতস্তং যদক্ষ অবনীর্ধাতে তদ্রজতং হিরণ্যমন্তব-  
 দ্ভিত্তি ক্রতেঃ । তদবধা আগ্রঃ সম্পর্কায়লঃ জহাতি স্বং বর্ণঞ্চ ভজতে নতু কালনাদিভিত্তথা  
 ন বজ্রাদিভিত্তিগত্যাগঃ কিন্তু স্বং সেবয়ৈব তেষান্ত দেবাদ্বৈতমেবতি ভাবঃ ॥ ২৭ ॥ পরমে-  
 শ্বরস্তং পরম নৈহর্যক প্রপকয়ন্যাহ যৎ প্রসাদস্যায়ুতভাগঃ তস্য শেষমপ্যন্যে দেবানরঃ সর্কে  
 সমেতা অপি স্বং তীক্ষ্ণ নিরপেক্ষাঃ সন্তঃ কর্তুং ন প্রভবন্তি ॥ ২৮ ॥ তদেব দৃষ্টান্তেন  
 স্পষ্টয়ন্যাহ অচক্ষুরিতি । অবিহ্বো জনস্য অবুধোহবিদান্ গুরু স্তম্ভেব অর্ক প্রকাশবৎ  
 যতএব দৃক্জ্ঞানং যস্য সগ্ন অর্কদৃক্ জতঃ সর্কদৃশাং সর্কেজিয়াণাং সমীকণঃ প্রকাশকঃ  
 অন্তএব স্বগতিং বোদ্ধুমিচ্ছন্তিঃ নোহস্মাভিগুরুব্রতোহসি ॥ ২৯ ॥ কিঞ্চ প্রাকৃতো গুরুনর্ষ-  
 হেতুরেবেত্যাহ জন ইতি । আদিশতে উপদিশতি সঙ্গীতং গতিং অর্থকামাদি যতিং তমঃ  
 সংসারঃ ॥ ৩০ ॥ মমুঃ তর্হি সর্কোহপি লোকো যামেব কিং নোপসরতি অজ্ঞানাদিত্যাহ  
 যমিতি । প্রিষ্টস্তাধীশ্বরস্ত ॥ ৩১ ॥ অহস্ত স্বামেঃ শরণং যাতীত্যাহ তং স্বামিতি । প্রতি-  
 বোধনায় অর্থবীতৈঃ পরমার্ঘ প্রকাশকৈঃ স্বদয়ে ভবান্ গ্রহীন্ অহঙ্কারাদীন্ স্বমোকঃ স্বং রূপং  
 বিবৃণু প্রকাশয় ॥ ৩২ ॥ নৃপতিং প্রতি পুরাণসংহিতাঃ মৎস্যপুরাণং অনেবতোহব্রবীদিত্যাহ-  
 বব্রবঃ ॥ ৩৩ ॥ অতীতঃ পূর্বো যঃ প্রলয় স্তন্যাপারেহবসানে ॥ ৩৪ ॥ যোহয়ং হরৈরবতারস্তং  
 যঃ কীর্ত্তয়েৎ ॥ ৩৫ ॥ সত্যব্রতানাং সত্যব্রতস্য কবীণাং হৃদ্রিণো গচ্ছতীতিহ্মজসমবারাধ-  
 বচনং । জিহ্মমীনং যারামৎস্তং ॥ ৩৬ ॥ সমাপ্তোহয়ং শ্রীমদষ্টমস্কন্ধভাবার্ধ দীপিকেন্তি ।

সমাপ্তোহয়ং অষ্টমস্কন্ধঃ ।

# শ্রীমদ্ভাগবতসংহিতা ।

নবমস্কন্ধঃ ।

প্রথমোহধ্যায়ঃ ।

শ্রীরাজোবাচ । মমস্তরাণি সর্করাণি স্বরোক্তানি ক্রতানি মে । বীৰ্য্যগান্ধীৰ্য্যাদ্য  
পুস্তককৃতানি চ ॥ ১ ॥ যোহসৌ সত্যব্রতো নাম রাজর্ষির্বিভেশ্বরঃ । জ্ঞানো  
ব্রাহ্মোস্তে লেভে পুরুষসেবরা ॥ ২ ॥ স বৈ বিবস্বতঃ পুত্রা মধুরানীদিতি ক্রতম্ । বসন্তস্য  
সুতাঃ প্রোক্তা ইক্ষাকুগৃহস্থা নৃপাঃ ॥ ৩ ॥ তেষাং বংশং পৃথগ্ভ্রমন্ বংশাচ্চরিতানি চ ।  
কীর্ত্তয়স মহাভাগ নিত্যঃ শুক্লযতাং হি নঃ ॥ ৪ ॥ যে ভূতা যে ভবিষ্যন্তে দেবদেব  
তেষাং নঃ পুণ্যকীর্ত্তীনাং সর্করাং বদ বিক্রমান্ ॥ ৫ ॥ শ্রীস্বত উবাচ । এবং পরীক্ষিতা  
রাজা সদসি ব্রহ্মবাদিনাম্ । পৃষ্ঠঃ প্রোবাচ ভগবান্ শুকঃ পরমহংসবিৎ ॥ ৬ ॥ শ্রীশুক  
উবাচ । অস্মতাং মানবো বংশঃ প্রোচর্য্যেণ পরম্পর । ন শক্যতে বিস্তরতো বক্তুং বহুশতৈ-  
রপি ॥ ৭ ॥ পরাবরেবাং ভূতানামাস্মা যঃ পুরুষঃ পরঃ । স এবাসীদিতঃ বিশ্বঃ কল্যাণেশ্বর  
কিঞ্চন ॥ ৮ ॥ তস্মা নাভেঃ সমভবৎ পদ্মকোষো হিরণ্যকঃ । তস্মিন্ ভজে মহারাজ  
স্বয়ম্ভূতভূতাননঃ ॥ ৯ ॥ মরীচির্মনসকস্য ভজে তস্যাপিস্কন্ধপঃ । দাক্ষারণ্যঃ ততোহদিত্যাং  
বিবস্বানভবৎ সুতঃ ॥ ১০ ॥ ততো মনুঃ শ্রাদ্ধদেবঃ সংজার্য্যামাস ভারত । প্রজার্য্য  
ঐনর্য্যামাস দশ পুত্রান্ স আশ্রবান্ ॥ ১১ ॥ ইক্ষাকুগৃহস্থ্যতিদিষ্টধৃষ্টকল্পবকান্ । নরিকণ্ঠ্য  
পুষ্পক নভগঞ্চ কবিরিভূঃ ॥ ১২ ॥ অগজস্য মনোঃ পূর্কঃ বসিষ্ঠো ভগবান্ অক্ষতি-  
মিত্রাবকণ্ঠোরিষ্টিঃ প্রজ্ঞার্থকরোহিভূঃ ॥ ১৩ ॥ তত্র শক্কা মনোঃ পত্নী হোতারং সমশ্চোষ-  
হুহিতর্কনুপাগম্য প্রণিপত্য পয়োব্রতা ॥ ১৪ ॥ প্রেথিতোহধ্বয্যাণ্য তেষাং সুতোহিতবান্ তপ-

শুণা যং গুণতাবাষ্টো বৃণতে কল্পণানিধি । তমহং পরং যামি ভবেন্দ্রমাবহম্ ॥  
ত্রিগুণাষ্টভিরধ্যায়ৈবৈবস্বতসুতাধরঃ । নবমে কৃকসংকীর্ত্তিপ্রসঙ্গায় বিতন্যজে । এবমুক্তো-  
হষ্টম্বজ্ঞে নন্দর্কঃ সত্যশোধকঃ । কর্ত্তৃপালকসংজ্ঞ দিম্বাদীনাং নিরুকাণঃ । সত্যসত্যসত্যানামা-  
জ্ঞরূপেশনকথা । স্বর্ধ্যসোমায়র্য্যাত্নৈরবুনা সঙ্গতোচ্যতে । তত্র চ । অরোদশভিরধ্যায়ৈঃ  
স্বর্ধ্যংশোহুঘবর্ণ্যতে । একাদশভিরধ্যায়ৈঃ সোমবংশস্ততঃ পটৈঃ ॥ তত্র তু অধোমধ্যায়ৈ  
বৈবস্বতসুতাধরে । সোমবংশপ্রবেশোক্ত্যে । সুদ্যায়দ্বীষমুচ্যতে ॥ উক্তাছবানপূর্ককং  
বৈবস্বতমনো রূপং পৃচ্ছতি মমস্তরাণীতি পকতিঃ ॥ ১—৭ ॥ অমুক্তং বংশং বক্তুং পূর্কোক্তদেব  
ভাববংশং তৎপ্রবর্ত্তকং শ্রীনারায়ণমরভ্যাহ্বায়রতি পরাবরেবামিতি পকতিঃ ॥ ৮—১১ ॥  
নাতাপ্তকৈতি পাঠে নভগ এব নাতাগঃ ॥ ১২ ॥ স্বর্ধ্যপৌত্রস্য সুদ্যায়দ্বা দ্বীষে সতি বৃধ্যং  
পূর্কবঃপ্রভৃতিসোমবংশসংকারং বক্তুং সপ্রস্তাবমিলোপাখ্যানমাহ অগজস্য মনোঃ পূর্কমিত্যা-  
দিনা বাবদধ্যায়নমাণি । পূর্কম্ ইক্ষাকুপ্রভৃতীনাংপকতিঃ প্রোক্তা ॥ ১৩ ॥ হুহিতর্কঃ মম কল্যা  
বধা ভবেৎ তথা যজ্ঞেতি হোতারং সম্যক্ অব্যচিহ্ন ॥ পর এব ভ্রতমাহারো নিরতো বধ্যাঃ  
স ॥ ১৪ ॥ অধ্বয্যাণা হোতর্কৈতি প্রেথিতো জ্ঞেতা । তেন গৃহীতে হনিসি সতি তৎ  
তয়া প্রার্থিতং ধ্যায়ন্ যাচয়ৎ অবজং । পাঠান্তরে তৎ অধ্যায়ং । বচা ববাকারং গুণম্

গৃহীতে হবিষি বাচা ববট্কারঃ গৃণন্বিঃ ॥ ১৫ ॥ হোতুস্ত্যক্তিচারেণ কন্তেলা নাম  
 সাতবৎ । তাং বিলোকা মনুঃ গ্রাহি নাতিতুষ্টমনা শুক্লম্ ॥ ১৬ ॥ ভগবান্ কিমিদং ভাতং  
 কৰ্ম্ম বো ব্রহ্মবাদিনাম্ । বিপর্যায়মহো কথং মৈবঃ  
 বৃজাস্তপসা দম্বকিষিবাঃ । কৃতঃ সত্ববৈষ্ণবঃ ॥ ১৮ ॥ নিশম্য তদ্বচন্ত  
 ভগবান্ প্রণিতামবঃ । হোতুস্ত্যক্তিক্রমঃ গ্রাহি বভাষে রবিনন্দনম্ ॥ ১৯ ॥ এতৎ সত্ববৈষ্ণব্যঃ  
 হোতুস্ত্যে ব্যভিচারতঃ । তথাপি সাধয়িষ্যে তে শ্রুপ্রজ্ঞন্তঃ স্বতেজসা ॥ ২০ ॥ এবং ব্যবসিতো  
 রাজন ভগবান্ স মহাবিশাঃ । অস্তৌষীদাদিপুরুষমিলায়াঃ পুংস্বকাময়া ॥ ২১ ॥ তস্মৈ  
 কামবরং তুষ্টো ভগবান্ হরিরীধরঃ । দদাবিলাহভবৎ তেন শ্রুতায়ঃ পুরুষবতঃ ॥ ২২ ॥  
 স একস্মাদ্ মহারাজ বিচরন্বৃগয়াং বনে । বৃতঃ কতিপর্যায়াতৈরশ্বমাক্রুহ সৈন্ধবম্ ॥ ২৩ ॥ অগৃহ  
 ক্রুহিৎ সান্নিপাতঃ পরমাত্মতান্ । দংশিতোহনুগং বীরো জগাম দিশশুভ্রতাম্ ॥ ২৪ ॥  
 শকুনিরিনং মেরোরবস্তাৎ প্রবিবেশ হ । যত্রান্তে ভগবান্ শকো রমমাণঃ সহোমরা ॥ ২৫ ॥  
 তস্মিন্ প্রবিষ্টে অবাসৌ শ্রুতায়ঃ পরবীরহা । অপজ্ঞঃ শ্রিয়মাঙ্গানমশ্বঞ্চ বভূবাং নৃপ ॥ ২৬ ॥ তথা  
 তদগুণাঃ সৰ্ব্বৈঃ কামলজবিপর্যায়ম্ । দৃষ্টা বিমনসোহভুবন্বীক্ষমাণাঃ পরম্পরম্ ॥ ২৭ ॥  
 শ্রীমদ্বোবাচ । কথমেবংগুণো দেশঃ কেন বা ভগবন্বৃকৃতঃ । প্রস্মমেনং সমাচক্ষু পয়ং  
 কোতুলং হি নঃ ॥ ২৮ ॥ শ্রীশুক উবাচ । একস্মাদ্ গিরিশং জষ্টমুয়ন্তত্ৰ শ্রুতাতঃ । দিশো  
 বিতমিরাতাসাঃ কুরুতঃ সমুপাগম্ ॥ ২৯ ॥ তন্ বিলোক্যাত্মিকা দেবী বিবাগা ত্রীড়িতা  
 ভৃশং ভক্তরক্তাং সমুখায় নীবীনাশ্বথ পর্যধাৎ ॥ ৩০ ॥ যৎ জীড়য়োহপি তরোবীক্ষ্য প্রসঙ্গং  
 রম্যং গরোঃ । নিবৃত্তাঃ প্রবৃন্তস্যাং নরনারায়ণাশ্রমম্ ॥ ৩১ ॥ তদিতং ভগবানাহ শ্রিয়য়াঃ  
 শ্রিয়কাময়া । স্থানং যঃ প্রবিশেৎ স বৈ যোবিস্তবেদিতি ॥ ৩২ ॥ তত উদ্ধং বনং  
 সৈব পুরুষা বর্জয়ন্তি হি । সা চাহুচরসংযুক্তা বিচচার বনাশ্রমম্ ॥ ৩৩ ॥ অথ তামাগ্রমাত্যাগে  
 প্রমোদন্তাম্ । জীতিঃ পরিবৃত্তাঃ বীক্ষ্য চকমে ভগবান্বৃ বৃধঃ ॥ ৩৪ ॥ সার্বভৌম  
 দিতিঃ কুরুতঃ সোমরাজ স্ততঃ পতিম্ । স তস্যাত্ জনয়ামাশ পুরুষবলমায়তমম্ ॥ ৩৫ ॥  
 স শকুনীশ্বরঃ স্নাতোহুহো মানবো নৃপঃ । সম্মার স কুলার্চাধ্যঃ বসিষ্ঠমিত শুক্লম্ ॥ ৩৬ ॥  
 ব্রহ্মাণ্ডপুত্রঃ স কুলার্চাধ্যঃ কুলার্চাধ্যঃ । শ্রুতায়ঃ পুংস্বমুপাধাবত শক্লম্ ॥ ৩৭ ॥  
 তুষ্টস্তস্মৈ স তুঃ বসিষ্ঠীশ্বরঃ । স্বাক বাচমৃতং কুরুনিদমাহ বিশাম্পতে ॥ ৩৮ ॥ মাসং  
 পুমান্ স ততিহুহিঃ স জীতিঃ । ইৎ ব্যবহৃত্য কামঃ শ্রুতায়োহবতু মেদিনীম্ ॥ ৩৯ ॥  
 আচাৰ্য্যহুহুঃ কামঃ স পুংস্বঃ ব্যবহৃত্য । পালয়ামাস জগতীঃ নাত্যনন্দনম্ ॥ ৪০ ॥  
 ততোহনুগং গরো রাজন্বিমনশ্চ ত্রয়ঃ শ্রুতাতঃ । দক্ষিণাপথরাজানো  
 বহুবর্ষবৎসলাঃ ॥ ৪১ ॥ ততঃ পরিণতে কালে প্রতিষ্ঠানপতিঃ প্রভুঃ । পুরুষবল উৎসজ্য  
 গাং পুত্রায় গমতো বসু ॥ ৪২ ॥ ইতি শ্রীভাগবতে মহাপুরাণে পারমহংস্তাঃ সংহিতায়াং  
 বৈষ্ণবিক্যাং নবমস্কন্ধে ইলোপাধ্যানে অষ্টমোহধ্যায়ঃ ॥

বরকিত্তি উভায়ম্ ॥ ১৫—১৬ ॥ ব্রহ্মবিক্রিয়াগ্রহণম্ ॥ ১৭—১৮ ॥ প্রণিতঃ মহো বসিষ্ঠঃ ॥  
 ১৯—২০ ॥ বিগতঃ তিমিরম্ আভাসঃ প্রকাশচ্ছায়া যাস্ম তথাভূতা দিশঃ কুরুতঃ ॥ ২১—২২ ॥  
 প্রসঙ্গঃ শ্রুতিবিশেষম্ । জীপ্রসঙ্গকলুপিতমনসঃ সন্তঃ তৎপ্রসঙ্গম্ভূতঃ নরনারায়ণাশ্রমং  
 প্রবৃত্তম্ ॥ ২৩—২৪ ॥ আগ্রহিকমুখ্যঃ প্রস্তুতমুখ্যবর্ণরতি সা চেতি । অনুচরী সাবুকেতি  
 কল্পন্যে কৃতপুরুষভ্যা পুংস্বনির্দেশঃ ॥ ২৫—২৬ ॥ আশ্রমম্ ইচ্ছন ॥ ২৭—২৮ ॥ নাত্যনন্দনম্  
 জীতিঃ শকুনীশ্বরঃ সান্নিপাতঃ সিলীয়াবহানাৎ ॥ ২৯—৩০ ॥ ইতি শ্রীভাগবতভাবার্থানুগোচরঃ  
 নবমোহধ্যায়ঃ ॥

## দ্বিতীয়োহধ্যায়ঃ ।

শ্রীশুক উবাচ । এবং গতেইখ অহ্মরে মহর্ষিবনতঃ স্মৃতে । পুত্র কাশ্যকপুত্রপে  
 যমুনায়ঃ শতঃ সমাঃ ॥ ১ ॥ ততোহন্যত্রমহর্ষেবমপত্যার্থঃ হরিঃ প্রভূঃ । ইকাকুপুত্রকাম  
 পুত্রান্ লেভে অসদৃশান্ দশ ॥ ২ ॥ পৃথক্শ মনোঃ পুত্রো গোপালো গুণগা ॥ ৩ ॥  
 পাগল্যামাস গা বন্তো রাজাঃ বীরাদিনব্রতঃ ॥ ৪ ॥ একদা প্রাবিশদৈগাটং শার্ঙ্গপো  
 নিশি বধতি । শরানা গাব উখার ভীতান্তা বহুধুত্রজে ॥ ৫ ॥ একাং অত্রাহ বনবান্ সা  
 চক্ষোশ ভয়াতুরা । ভতান্ত ক্রমিতং ক্রমা পৃথগ্হোহনুসার হ ॥ ৬ ॥ বক্রমাধার তবনা  
 প্রলীনোভুগুণে নিশি । অহ্মানয়চ্ছিনোব্রতোঃ শিঃ শার্ঙ্গলমহরা ॥ ৭ ॥ ব্যাঘ্রোহপি  
 বক্রমবধো নিজিঃশাগ্রাঃতন্ততঃ । মিশ্রক্রাম ভুশং ভীতো রক্তং পথি সমুৎসন্ন ॥ ৮ ॥  
 মন্তমানো হঃ ব্যাঘ্রঃ পৃথঃ পববীরহা । অত্রাক্ষীঃ বহতাং বক্রঃ ব্যাঘ্রায় নিশি  
 দুঃখিতঃ ॥ ৯ ॥ ঋঃ শশাপ কলাচাৰ্য্যঃ কৃতাগমকামতঃ । ন কত্রবহুঃ শূদ্রঃ কর্ণণা  
 ভবিতাহমুনা ॥ ১০ ॥ এবং শগুস্ত গুণগা প্রভাগুহ্মাঃ কৃতাকালিঃ । অধারয়দ্রতঃ বীর উদ্ভ-  
 বেতা মুনিপ্রিয়ম্ ॥ ১১ ॥ বাসুদেবে ভগবতি লক্ষ্মীস্মি পঠেইহমে । একান্তিঃ গতা  
 ভক্তা সর্গভূতস্বংসমঃ ॥ ১২ ॥ বিশ্বজনকঃ শান্তায়াঃ সংবতাকোপরিগ্রহঃ । বহুভুজ-  
 পপ্পেন কল্পবন্ বৃতিমাগমঃ ॥ ১৩ ॥ আত্মজ্ঞানমাহার জ্ঞানভূতঃ সমাহিতঃ । বিচচার  
 মহীমেতাং অভ্যাসবিরাকৃতিঃ ॥ ১৪ ॥ এবংব্রহ্মো বনঃ গদা দৃষ্টা নাবারিধুখিতম্ । তেনোপ  
 যুক্তকরণো ব্রহ্ম প্রাপ পরং মুনিঃ ॥ ১৫ ॥ কবিঃ কলীরান্ বিবরেষু নিস্প্রহো বিশ্বজ্য  
 ব্যাঘ্রঃ সহ বহুর্ভবনম্ । নিবেশ্ত চিত্তে পুত্রং শরোচিবং বিবেশ কৈশোরবয়ঃ পরং  
 গতঃ ॥ ১৬ ॥ করুণান্বানবাদাসন্ কাৰুণ্যঃ কজজাতরঃ । উত্তরাপথগোপ্তারো ব্রহ্মণ্যা  
 ধর্মবৎসলাঃ ॥ ১৭ ॥ ধৃষ্টাক্ষাষ্টমতুং কত্রঃ ব্রহ্মভূৎ গতাং কিতৌ । নৃগস্ত বংশঃ স্মৃতি-  
 ভূজ্যোতিঃসতো বহুঃ ॥ ১৮ ॥ বগোঃ প্রৌতীকস্তপুত্র ভববানোষবৎপিতা । কত্রা চোষ,  
 বতী নাম স্মদর্শন উবাচ তাম্ ॥ ১৯ ॥ চিত্রসেনো নরিয়ন্তাধিকন্তত স্মৃতোহভবৎ । তন্ত  
 মীচাঃ স্ততঃ পূর্ণ ইন্দ্রসেনস্ত তৎসুতঃ ॥ ২০ ॥ বীজিহোত্রজিত্রসেনাঃ তন্ত  
 সত্যশ্রব' অভূৎ । উকপ্রবাঃ স্ততস্তত দেবদত্তততোহভবৎ ॥ ২১ ॥ ততোহরিবেশ্যো

দ্বিতীয়ে মহুপুত্রাণাং দাবপুত্রো বিরাগতঃ । করুণকাদিপত্রাণাং বংশানাহ লম্বুজমাৎ ॥  
 বৈববতো মহুঃ শ্রাদ্ধদেবঃ ॥ ১ ॥ ইকাকুঃ পূর্ণলো বেষাং তান্ ॥ ২ ॥ তত্র পৃথক্শ বংশা  
 নাভবদিত্তি সঙ্কেতকমাহ পৃথগ্ধিত্যাদিনা কবিঃ কলীরানিত্যতঃ প্রাক্রমেজ প্রেহেন । ১ ॥  
 পাপেঃ সতন্তিত্ততো জাগবৎ বীরাসনং তসেব ব্রতং বস্ত্রং বস্তঃ অবহিতঃ সম্ গাং পাগল্য-  
 মাস ॥ ৩ ॥ শার্ঙ্গপো ব্যাঘ্রঃ ॥ ৪ ॥ ৫ ॥ প্রলীনা উভুগুণা বসিন্ সময়ে । বক্রোহপি  
 গোঃ ॥ ৬ ॥ গাং কামতো ন অধ্যমেতি ব্যাগরিজ্যঃ বক্রলবণ ইকাকুপুত্রকাম ॥ ৭ ॥  
 প্রভাগুহ্মাঃ ॥ ৮ ॥ কত্রবহুরপি ঋঃ শশাপিতা অপি তু পুত্রো কবিতো ॥ ৯ ॥ ১০ ॥ উপ-  
 যুক্তকরণঃ দক্ষদেহঃ ॥ ১১ ॥ কবেবপি বংশো নাভবদিত্যকি কবিরিত্তি ॥ ১২ ॥  
 বিশ্বজ্য ॥ ১৩ ॥ ১৪ ॥ ব্রহ্মভূৎ জ্ঞানবদ্বন্ । নৃগস্ত বংশঃ স্মৃতি-  
 ভূজ্যোতিঃসতো বহুঃ ॥ ১৫ ॥ ভববৎসং পিতা ॥ ১৬ ॥ পুত্রোহপি  
 শৌকিঃ করুণকাদিপত্রাণাং জরাণাং বংশা উক্তাঃ । ১৭ ॥ চিত্রসেন ইতি স্মৃতি-  
 জিত্তিঃ । তন্ত ইত্যাদেধমিক্যং তাত তদানন্তর্যে তন্ত ইত্যাদি পদং ব্যাঘ্রোহনুসার

ভগবান্নিঃ স্বয়মভূৎ সূতঃ । কানীন ইতি বিখ্যাতো জাতুকর্ণো মহামুনিঃ ॥ ২১ ॥ ততো  
ব্রহ্মকুলং জাতদারিবেজারনং নৃপ । নরিত্যভাষরঃ প্রোক্তো দিষ্টবংশমতঃ শৃণু ॥ ২২ ॥  
নাভাগো দিষ্টপুত্রোহিতঃ কৰ্ণণা বৈভবতাং গতাঃ । তলক্ষনঃ সূতস্ততঃ বংশক্রীড়িতলক্ষমাং ॥ ২৩ ॥  
বংশক্রীতেঃ সূতঃ প্রাপ্তস্তৎসূতঃ প্রমত্তিঃ বিহুঃ । খনিজঃ প্রমত্তেন্দ্রিয়াচ্ছবোহধ বিবিং-  
শতিঃ ॥ ২৪ ॥ বিবিংশতেঃ সূতো বহুঃ খনীনেয়োহিত ধারিকঃ । করকমো মহাবাজ তস্তা-  
নীদাম্বলো নৃপঃ ॥ ২৫ ॥ তস্তাবিকিৎ সূতো বজ্র মকুতস্তকবর্জ্যকুৎ । সংবর্তোহ্যাজরবৎ  
বৈ মহামোগ্যদ্বিবঃসূতঃ ॥ ২৬ ॥ মকুতস্ত বধা যজ্ঞো ন তথাভ্যোহস্মি কন্তন । সর্কং হিরণ্যরঃ  
স্বানীদকংকিকাঙ্ক্যস্ত শোভনম্ ॥ ২৭ ॥ অমাত্যদ্বিজঃ সোমেন দক্ষিণাতিবিজাতরঃ । মকুতঃ  
পরিপেটোরো বিবেদেধাঃ সভাসদঃ ॥ ২৮ ॥ মকুতস্ত দমঃ পুস্ততাসীদ্রাজবর্জনঃ । স্মৃতিস্তৎ-  
সূতো জ্ঞে সৌর্যতেয়ো নরঃ সূতঃ ॥ ২৯ ॥ তৎসূতঃ কেবলস্তমাং যুজমান্ বেগবাঃসূতঃ ।  
বুধস্তভাবদন্ত তৃণবিকূর্মহীপতিঃ ॥ ৩০ ॥ তং ভেদেহলম্বুবা দেবী ভবনীরণ্ডগালয়ম্ ।  
বরাপরা যতঃ পুত্রাঃ কস্তা চেলবিলাভবৎ ॥ ৩১ ॥ যস্তামুৎপাদস্রায়াং বিশ্রবা ধনদং সূতম্ ।  
প্রোদায় বিজ্ঞাঃ পরমামুবিধোদেবরঃ পিতৃঃ ॥ ৩২ ॥ বিশাণঃ শূন্তবজ্রস্ত ধ্বংকতুস্ত তৎ সূতঃ ।  
বিশালো বংশকুজাভা বৈশালীঃ নির্মমে পুরীম্ ॥ ৩৩ ॥ হেমচক্রঃ সূতস্ততঃ ধ্বংকতুস্ত  
চাক্ষরঃ । তৎপুত্রাং সংবর্ধাসীৎ কুশাখঃ সহদেবজঃ ॥ ৩৪ ॥ কুশাখাং সোমদত্তোহ-  
তুদোহিষ্মথেধৈরিত্তপতিম্ । ইষ্টা পুরুষমাণাশ্রাং গতিং যোগেশ্বরাজিঞাম্ ॥ ৩৫ ॥ সৌমদত্তিঃ  
স্মৃতিস্তৎপুত্রো জনমেজয়ঃ । এতে বৈশালভূপালাতৃণবিকোর্ধশোধবাঃ ॥ ৩৬ ॥ ইতি  
ঐমত্ভাগবতে মহাপুরাণে পারমহংস্তাং সংহিতায়াং বৈরাগিক্যাং নবমস্কন্ধে দ্বিতীয়েহ-  
ধ্যায়ঃ ॥ ২ ॥

## তৃতীয়েহধ্যায়ঃ ।

ঐতকউবাচ । শর্বাতির্মানবো রাজা ব্রহ্মিষ্ঠঃ সংবদুর্বহ । যো বা আদ্বিরসঃ সজে  
দ্বিতীয়মহরুচিবান্ ॥ ১ ॥ সূকস্তা নাম তস্তাসীৎ কস্তা কমললোচনা । তরা সার্দ্ধং বনগতো  
ভগবচ্চ্যবনাশ্রমম্ ॥ ২ ॥ সা সখীতিঃ পরিবৃত্তা বিচিহ্নত্যাঞ্জিপান্ বনে । বস্ত্রীকবন্ধে  
দৃশ্যে খণ্ডোতে ইব জ্যোতিষী ॥ ৩ ॥ তে দৈবচোদিতা বালা জ্যোতিষী কণ্টকেন বৈ ।

ন্যূনত্বং তত্র পূর্বস্য পরস্য বা অসুখদাদিভির্ব্যাখ্যেয়ম্ ॥ ১২ ॥ ২০ ॥ অদ্বিরেভ এষ কানীন  
ইতি জাতুকর্ণ ইতি চ ব্যাখ্যাতঃ ॥ ২১ ॥ ২২ ॥ দিষ্টস্য পুত্রো নাভাগো । বক্ষ্যমাণাদ্রাভাগাদন্ত  
ইতি জ্ঞান্দিব্যদানার্ধমহুবাদম'জ্ঞঃ ॥ ২৩ ॥ ২৪ ॥ অদ্বিরসঃ সূতো মহাবোপী সংবর্তো বমবাজরং  
ন মকুতঃ ॥ ২৬ ॥ অস্ত বৎ কিঞ্চিৎ পাজাদিকমন্তি তৎ সূ সর্কং হিরণ্যরঃ শোভনমানীৎ ॥ ২৭ ॥  
অদ্বাধ্যৎ অদ্ব্যৎ ॥ ২৮-৩০ ॥ যতো যস্যঃ তৃণবিকোঃ পুত্রা অভবন্ ॥ ৩১ ॥ ৩২ ॥  
তান্মোহং বিশাল ইতি । তস্য তৃণবিকোঃ সূতোঃ ॥ ৩৩ ॥ সহদেবজঃ দেবজেন সহিতঃ ।  
সহদেবজ ইতি পাঠে নামাত্তরমাত্রম্ অর্থম্ স্ অর্থ ॥ ৩৪ ॥ ৩৫ ॥ বৈশালভূপালাঃ বিশালসরীস্বরে  
জাভাঃ ॥ ৩৬ ॥ ইতি ঐমত্ভাগবততাবার্ষদীপিকীয়াং নবমস্কন্ধে দ্বিতীয়েহধ্যায়ঃ ।

তৃতীয়ে মনুস্মৃত্য শর্বাতেঃ কীৰ্ত্তনকথনঃ । বজ্র শৌকস্তমাব্যাসং বৈবস্বতম্ মহামুতম্ ।  
ব্রহ্মিষ্ঠঃ বেকার্ত্তকুজঃ । জদোহ যো বা ইতি । দ্বিতীয়মহঃ দ্বিতীয়েহস্মি ক্রিয়মাণঃ কৰ্ণ  
উচিবান্ উবাচ । তস্য বংশস্তুতানবহিরানন্ত ইত্যাদিনা বক্ষ্যতি ॥ ১ ॥ আদৌ ভাবৎ



ঈবিধাসুভাবেন স্ত্রীস্বাভাবক্ ততো বহিঃ ১৪ ॥ শক্নুঃ নিরোধোহুৎ সৈনিকানাঞ্চ  
তৎকণাং ১৫ ॥ রাজবিন্দুপালস্য পুরুষান্ বিন্ধিতোহুতবীং ১৬ ॥ অপরিত্রং ন বুধ্যতিভারবত  
বিশেষিতম্ ১৭ ॥ ব্যক্তং কেনাপি নতু কৃতমাত্মসম্বৎসরম্ ১৮ ॥ অকৃত্য আহ পিতরং ভীতা  
কিঞ্চিৎ কৃতং ময়া ১৯ ॥ যে জ্যোতিষী অজানন্ত্য নিৰ্কিরে কটকেন বৈ ২০ ॥ হৃদিত্ত্বচঃ  
ঋত্বা শৰ্মাতিষ্ঠাতগাধসঃ ২১ ॥ মুনিঃ প্রসাদরামাস বঙ্গীকাত্তিহিং শটেনঃ ২২ ॥ তদভিপ্রায়-  
মাজ্ঞার প্রসাদহিতরং মুনৈঃ ২৩ ॥ কচ্ছানুভুক্তমাময়া পুরং প্রায়ং সমাহিতঃ ২৪ ॥ অকৃত্য  
চাবনং প্রাপ্য পতিং পরমকোপনম্ ২৫ ॥ প্রিয়রামাস চিত্ত্বা অশ্রমতায়ুধভিঃ ২৬ ॥  
কন্তচিত্ত্বৎ ক'লস্ত নাসত্যাবাসমাগতো ২৭ ॥ ভৌ পূজয়িত্বা প্রোবাচ বরো মে দক্ষমীশ্বরো ২৮ ॥  
এহং প্রীত্যো সোমস্ত বজ্রে বামপ্যামোমপোঃ ২৯ ॥ ত্রিরতাং মে বরো রূপং অমহানং বদীশি-  
তম্ ৩০ ॥ বাচমিত্যচতুৰ্বিপ্রমতিনন্দ্য ভিবক্তম্যো ৩১ ॥ নিমজ্জতাং ভবানশ্চিৎ হুগে শিকরিনিধিতে  
৩২ ॥ ৩৩ ॥ ইত্যুক্তো অরবা প্রসাদেহো ধমনিসক্ততঃ ৩৪ ॥ হুগং প্রবেশিতোহুতবিত্যং বদীশিত-  
বিগ্রহঃ ৩৫ ॥ পুরুষায়র উভয়রপীবা বনিতাপ্রিয়াঃ ৩৬ ॥ পদ্মস্বয়ং কুণ্ডলিনন্দ্যারূপাঃ স্ত্রীদামসঃ ৩৭ ॥  
তান্ নিরীক্ষ্য বরারোহা নরপান্ সূর্য্যবর্জসঃ ৩৮ ॥ অজানন্তী পতিং নাকী অশ্বিনৌ শরণং  
বদৌ ৩৯ ॥ দর্শয়িত্বা পতিং তত্শৈ পাতিব্রত্যেন তোষিতৌ ৪০ ॥ ঋষিমাময়া ববতুবিধানেন  
জিবিষ্টম্ ৪১ ॥ বক্ষ্যমাণোহুৎ শৰ্মাতিষ্ঠাতবনস্তাপ্রমং গতঃ ৪২ ॥ দদর্শ হৃদিত্ত্বঃ পার্শ্বে  
পুরুষং সূর্য্যবর্জসম্ ৪৩ ॥ রাজা হৃদিতরং প্রাহ কৃতপাদাভিবন্দনায় ৪৪ ॥ আশিবন্দঃ প্রযুক্তানো  
নাতিপ্রীতিমনা ইব ৪৫ ৥ চিকীর্ষিতং তে কিমিদং পতিত্বয়া প্রযুক্তিতো লোকিনমকুতো  
মুনিঃ ৪৬ ৥ যৎ স্বং জয়াপ্রসঙ্গমত্যনন্ততং বিহার জারং তজসেংমুসঙ্গমম্ ৪৭ ৥ কথং  
মতিভেদবগতাত্ত্বা সত্যং কুলপ্রসূতে কুলদ্বগমিতম্ ৪৮ ৥ বিভবি জারং বদপজ্ঞপা কুলং  
পিতৃশ্চ তত্শ্চ নযস্তধন্তমঃ ৪৯ ৥ এবং ক্রবাণং পিতরং স্মরমানা তচিহ্নিতা ৫০ ৥ উবাচ  
তাত জামাতী তত্শৈব ভৃগুনন্দনঃ ৫১ ৥ শশংস পিত্রে তৎ সর্বং বরোরূপাভিলম্বনম্ ৫২ ৥  
বিন্মিতঃ পরমপ্রীতস্তনরায় পরিববজ্জ ৫৩ ৥ সোমেন বাজরনু বীবঃ প্রহঃ সোমস্ত চাপ্রীতঃ ৫৪ ৥  
অসোমপোরপ্যশ্বিনোচাবনঃ শ্বেন তেজসা ৫৫ ৥ হস্তং তমাদদে বজ্রং সন্তোষায়রমর্ষিতঃ ৫৬ ৥  
স বজ্রং শুভ্ররামাস ভূজমিস্ত্রস্ত ভার্গবঃ ৫৭ ৥ অরজানঃস্ততঃ সর্কে প্রহঃ সোমস্ত চাপ্রিনোঃ ৫৮ ৥  
ভিবজাবিতি বৎ পূর্নং সোমাহত্যা বহিক্কর্তৌ ৫৯ ৥ উত্তানবহিরানন্তৌ ভূরিবেণ ইতি  
ত্রয়ঃ ৬০ ৥ শৰ্মাভেত্তবন পুত্রা আনর্তাশ্চৈবতোহুতবৎ ৬১ ৥ সোহন্তঃসমুদ্রে নগরীং বিনির্ধাব  
কুশলীম্ ৬২ ৥ অ হিংসোহুতুৎক বিয়রানানর্তাদীনরিন্দম ৬৩ ৥ তত পুত্রশতং বজ্রে কহুদ্বি-

কলাব্রতাত্ত্বমাহ অকৃত্য নামেভ্যাদিনা ২-৫ ॥ ভার্গবস্য চাবনস্য অভ্রম্ অপরাধঃ ৬  
-৮ ॥ মুহুরং যম কচ্ছা কৃতব্যং স্বরেক্ষ্যামানে কতিবর্ণাণ্যাস্য বিবাহঃ কৃতো ন বেত্যানি  
বাট্যস্তদভিপ্রায়ঃ জায়া তত্শৈ তৎ হৃদিতবং প্রাদাৎ ১০ ৥ ১১ ॥ হে ঈশ্বরৌ সর্কৈভৌ  
বুবাং মহং বরস্তাক্ষণ্যং দত্তং সল্লাপয়তম্ ১২ ॥ অসোমপোঃ সোমপানবহিতরোহিণি বাৎ  
বুবরোঃ সোমস্য প্রহঃ সোমপূর্ণপাক্স প্রীত্যো দাম্যামি বুবাং সোমেন বজ্রে ইভার্বঃ ১৩ ॥  
ঈজ্জবারবং প্রহঃ পুত্রাভীত্যাশিৎ প্রহঃ দেবতানবজ্জাপনয়া পুত্রাভেবাশ্রয়বশ্যায়িত্বাৎ ১৪ ॥  
বাকুমিত্যভিনন্দ্য জবানশ্চিৎ নিমজ্জতারিত্যচতুঃ ১৫ ৥ ১৬ ॥ হুগং প্রবেশিতঃ জাবলি ভমপি  
বক্ষ্য পুত্রীবা প্রবিষ্টাবিত্যর্থঃ ১৭ ৥ ১৮ ॥ অশ্বিনৌ শরণং বদৌ বুবাং পুত্রক্ হিবা মৎপতিং  
দর্শয়িত্বাশ্চিৎ প্রার্থয়ামাসেত্যর্থঃ ১৯-২০ ॥ প্রলম্বিতো বহিক্কতঃ ২১ ॥ হে অশতি ২২ ৥ অসমস্তদন-  
তীষ্টম্ ২৩ ৥ হে সন্তাঃ কুলপ্রসূতে তে বহিরস্ত্বা তদ্বিগম্যেৎ কথমবগতা অবসর্গা অধ্য-  
বসিতেতি বা ২৪ ৥ তদেবাহ কুলদ্বগমিত্যাশিৎ ২৫-২৬ ৥ দদ্যন্তংকণমেব দদ্যন্তিৎক



জ্যোত্মুতম ॥ ২৮ ॥ কক্কদী রেবতীঃ কস্তাঃ স্বামাদায় বিভূঃ গতাঃ । পুত্রা বরঃ পরিগ্রষ্টং  
ব্রহ্মলোকমণ্যবতম ॥ ২৯ ॥ আবর্তমানো গাক্ষর্ষে ত্রিহোহলককণঃ কণম্ । তদন্ত  
অদ্যমানম্যাবতিগ্রায়ঃ স্তবেদয়ং ॥ ৩০ ॥ তৎ স্রষ্টা ভগবান্ ব্রহ্ম প্রহস্ত ত্রয়বাচ হ ।  
অহো রাজন্ নিরুদ্ভাস্তে কালেন হৃদি য়ে কৃতাঃ ॥ ৩১ ॥ তৎপুত্রপৌত্রনপুংগাঃ গোত্রাণি চ  
ন শৃণুহে । কালোহতিবাতস্ত্রিনব চতুর্গুণিকমিতঃ ॥ ৩২ ॥ তদাচ্ছ দেবদেবাংশো বলদেবো  
মহাবলঃ । কস্তারস্বমিদং সাজন্ নররত্নায় দেহি ভোঃ ॥ ৩৩ ॥ ভুবো ভাৱাবতারায় ভগবান্  
ভূতভাবনঃ । অবতীর্ণো নিজাংশেন পুণ্যশ্রবণকীর্তনঃ ॥ ৩৪ ॥ ইত্যাদিষ্টোহতিবদ্যাজঃ  
নৃপঃ স্বপুরধাগতঃ । ত্যক্তং পুণ্যজনজ্ঞানাদ্ভাতৃভির্দিকুবস্থিতৈঃ ॥ ৩৫ ॥ সূতাঃ দস্থামবদ্যাস্তীঃ  
বলায় বলশালিনে । বদর্থাখ্যং গতৌ রাজা তপ্তং নারায়ণশ্রমম্ ॥ ৩৬ ॥ ইতি শ্রীভাগবতে  
মহাপুরাণে পারমহংস্তাঃ সংহিতায়াং বৈরাগিক্যাং নবমস্কন্ধে তৃতীয়োহধ্যায়ঃ ॥

## চতুর্থোহধ্যায়ঃ ।

শ্রীশুক উবাচ । নাভাগো নভগ্যাপত্যঃ যঃ ততঃ ভ্রাতরঃ কবিম্ । যবিষ্ঠঃ ব্যভজন্ দায়ঃ  
ব্রহ্মচারিণ্যগতম্ ॥ ১ ॥ ভ্রাতরোহভাতৃকৃ কিং মহঃ তজ্জাম পিতরং তব । স্বাং সমার্যাস্ত-  
ভাতাজ্জমপুত্রক তদাদৃখঃ ॥ ২ ॥ ইমে অঙ্গিরসঃ সত্রমাসতেহদ্য স্ত্রমেধসঃ । যষ্ঠঃ  
যষ্ঠমুপেত্যাহঃ কবে মুহুস্তি কর্ণণি ॥ ৩ ॥ তাংসঃ সংশয় স্তুতে দে বৈশ্বদেবে মহাশ্বনঃ ।

ইত্থঃ ॥ ২৫—২৭ ॥ বিষয়ান্ দেশান্ অভুক্ত্য অপাশ্রয়ং । কক্কদী জ্যোষ্ঠো যশ্মিন্ তৎ ॥ ২৮ ॥  
বিভূঃ ব্রহ্মাণম্ ॥ ২৯ ॥ স লকঃ ক্ষণোহবসরো যেন আদ্যঃ ব্রহ্মাণম্ ॥ ৩০ ॥ তে স্রষ্টা হৃদি  
য়ে কৃতাস্তে সর্কে কালেন নিরুদ্ভাঃ সংহতাঃ ॥ ৩১ ॥ ত্রিনবপুংগোৎপত্তিচতুর্গুণানি তৈর্কি-  
কল্পিতো বিভক্তঃ ॥ ৩২ ॥ যো দেবদেবস্তাংশোহস্তি তস্মৈ নররত্নায় দেহি ॥ ৩৩ ॥ তদেবাচ্ছ  
ভুব ইতি ॥ ৩৪ ॥ পুণ্যজনজ্ঞাং যক্ষভয়াং পূর্বমেব চিরং তস্তাতৃতিস্ত্যক্তম্ ॥ ৩৫ ॥ ৩৬ ॥  
ইতি শ্রীমদ্ভাগবতভাবার্থদীপিকায়াং নবমস্কন্ধে তৃতীয়োহধ্যায়ঃ ॥

চতুর্থে মনুপুত্রস্য নভগস্য কথোচ্যতে । তৎস্বনোচ্চাধরীষ্য কৃত্য প্রতিহতা যতঃ ।  
নভগস্য বংশমাহ নভগস্যাপত্যং নাভাগঃ নাভাগাদহরীষ্যো মহাভাগবতোহভূদिति বক্ষ্যন্  
তদ্বৎস্বেন চ ব্রহ্মপ্রসাদমাহ যং ততমিত্যাदिना । ব্রহ্মচারিণং বহুকালং শুককুলে বসন্তং  
নৈষ্টিকোহসাবিতি মহা বিভাগসময়ে তস্মৈ ভাগমশ্রকর্য্যেব ভ্রাতরঃ সর্কঃ দায়ঃ বিভজ্য গৃহীত্বা  
পশ্চাদ্ভুক্তকুলানাগতং যং ভাগাধিনং কবিং বিরাগং যবিষ্ঠং প্রতি ততঃ তাতঃ পিতরং দায়ঃ  
ব্যভজিতার্থঃ ॥ ১ ॥ এতদেব প্রলোস্তব্রাত্যাং দর্শয়তি । তত্র নভগঃ পৃচ্ছতি হো ভ্রাতরঃ  
মহঃ কিম্ অভাতৃকৃ ব্যভজত কং ভাগঃ মদর্থাং যঃ প্রকল্পিতবস্তঃ । ভ্রাতর আহঃ তদা বিশ্রুতম-  
স্মাতিঃ ইদানীন্ত তব পিতরং তজ্জাম বিভজ্যাম স্বং পিতরং গৃহাণেত্যর্থঃ । স চ পিতরং গভা  
আহ ততঃ হে ভাতৃ । সর্কাঃ জ্যোষ্ঠাঃ সমঃ ভায়ভাজ্জঃ ভাগঃ চকুঃ স্বীয়ো ভাগঃ স্মিতার্থঃ ।  
কিং স্ব ইতি পাঠে হে ভাতৃ ত্রিবিদঃ সমাভাজ্জঃ তজ্জাম পিতরং ভবেত্যাকবস্তঃ আধ্যাত্ম্যঃ  
মহঃ কিমর্থাং মদুত্যাং । পিতা আহ হে পুত্রক । তৎ তৈককং মাদৃখাঃ প্রভারণমাত্রং তৈঃ  
কৃতং ভগ্নিত্যদয়ঃ মাকারীঃ নহং দায় ইব ভোগলাভনমিত্যাং ॥ ২ ॥ তথাপি তৈর্ভাগস্বেন  
দভোহং তব স্বীকৃত্যোপায়ঃ উপদেক্যামীত্যাহ ইহ ইতি সপাদাভ্যাং স্বাভ্যাম্ অভিশ্রবঃ বভূহো  
ভবতি পৃষ্ঠাঃ যষ্ঠমহঃ কর্ণোপেতা প্রাপ্য কর্ণণি তদনুষ্ঠানে স্ত্রমেধসোহপি তে স্তুতিবিশেষাভা-

তে স্বৰ্ঘস্তো ধনং সত্রপরিশেষিতমান্বনঃ ॥ ৪ ॥ দাস্তস্তি তেহং তানচ্ছ তথা স কৃতবান্ যথা ।  
তস্মৈ দত্তা যযুঃ সৰ্গং তে সত্রপরিশেষণম্ ॥ ৫ ॥ তং কচ্চিৎ স্বীকরিষ্যন্তঃ পুৰুষঃ কৃষ্ণদৰ্শনঃ ।  
উবাচোত্তরতোহভ্যোতা মমেকং বাস্ককং বশু ॥ ৬ ॥ মমেদম্ভিতিদন্তমিতি তদ্বি শ্ব মানবঃ ।  
স্মরণে তে পিতরি প্রপঃ পুষ্টবান্ পিতরং যথ ॥ ৭ ॥ যজ্ঞবাস্তগতঃ সৰ্গমুচ্ছিন্নময়ঃ কচ্চিৎ ।  
চকুর্হি ভাগঃ ক্রজায় স দেবঃ সৰ্গমহতি ॥ ৮ ॥ নাভাগন্তঃ প্রণম্যাহ তবেশ কিং বাস্ককম্ ।  
ইত্যাহ মে পিতা ব্রহ্মন্ শিরসা স্বাং প্রসাদয়ে ॥ ৯ ॥ যৎ তে পিতাবদব্ধম্ঃ বক্ সত্যং  
প্রভাবসে । দদামি তে ময়দৃশো জ্ঞানং ব্রহ্ম সনাতনম্ ॥ ১০ ॥ গহাণ দ্রবিণঃ দত্তং  
মৎসত্রপরিশেষিতম্ । ইত্থাক্যাস্তগিতো ব্রহ্মো ভগবান্ ধৰ্ম্মবৎসলঃ ॥ ১১ ॥ য এতৎ  
সংসারেৎ প্রাতঃ সারক্ স্নমাহিতঃ । কবির্ভবতি মন্ত্রজ্ঞো গতিকৈব তথাস্তনঃ ॥ ১২ ॥  
নাভাগাদম্বরীণোহভূমহাভাগবতঃ কৃতী । নাস্পৃশদব্রহ্মশাপোহপি যং ন প্রতিহতঃ কচ্চিৎ ॥ ১৩ ॥  
ত্ৰিরাশ্বোবাচ । ভগবন্ শ্রোতুমিচ্ছামি রাজর্ষেস্তত্ত্ব ধীমতঃ । ন প্রোতুমব্রত নিম্বুক্তো  
ব্রহ্মদণ্ডো দুরত্যয়ঃ ॥ ১৪ ॥ ত্রিণ্ডক উবাচ । অম্বরীষো মহাভাগঃ সপ্তদ্বীপবতীঃ মহীম্ ।  
অব্যয়াক্ শ্রিয়ং লক্ । বিভবস্তাতুলং ভুবি ॥ ১৫ ॥ মেনেহতিহ্নতঃ পুংসাং সৰ্গং তৎ  
স্বপ্নসংস্কৃতম্ । বিদ্বান্ বিভবনির্কাণঃ তমো বিশতি যৎ পুমান্ ॥ ১৬ ॥ বাস্কদেবে ভগবতি  
তন্তুক্ষেষু চ সাধু । প্রাপ্তোক্তাবঃ পরং বিশ্বং যেনেদং লোষ্ট্রবৎস্বতম্ ॥ ১৭ ॥ স বৈ মনঃ  
কৃষ্ণপদারবিন্দয়োর্বচাংনি বৈকুণ্ঠগুণানুবর্ণনে । করৌ হরেশ্বন্দ্রিয়মার্জনাদিষু ক্রতিং  
চকারাচ্যুতসংকথোদয়ে ॥ ১৮ ॥ মুকুললিঙ্গালয়দর্শনে দৃশৌ তদভূত্যাগাঙ্গল্পর্শেহঙ্গলঙ্গমম্ ।

নেন মুহুতি । কবে হে বিদ্বন্ ॥ ৩ ॥ তান্ মহাক্সনোহপি স্বম্ ইদমিখং রৌদ্রমিতি চ বে  
যজ্ঞে দক্ষিণায়ৈতি চ বৈশ্বদেবে বে স্তুতে সংশয় পাঠয় । ততঃ কর্ণশি সমাপ্তে সতি তে স্বৰ্ঘ্যস্তঃ  
সৰ্গং গচ্ছন্তঃ স্বসত্রে পরিশেষিতমবশিষ্টমাঙ্গনো ধনং তে ভূভ্যাং দাস্তস্তি অথ তন্মাং তানচ্ছ  
গচ্ছন্তি । তথেষ্যাদি শুকবাক্যম্ যথাবৎ কৃতবান্ সত্রপরিশেষণং সত্রাবশিষ্টঃ ধনম্ ॥ ৪ । ৫ ॥  
পুরুষঃ ত্রীকৃতঃ । দৃশুচ ইতি দৰ্শনং শরীরং কৃষ্ণঃ দৰ্শনঃ বস্য সঃ । বাস্ককং যজ্ঞভূমিগতং  
বশু ধনং মমেতুবাচ ॥ ৬ ॥ তদ্বি শ্ব তদৈব মমেদমিতি মানবো নাভাগ উবাচ । পুনশ্চ  
ত্রীকৃত উবাচ নো আবরোরশ্বিন্ বিবাদে তব পিতরি প্রপঃ স্যাদিতি । পুষ্টবান্ ইতি  
গুকোক্তিঃ ॥ ৭ ॥ পুষ্টসা মনোৰ্বাক্যং যজ্ঞবাস্তগতমিতি । উচ্ছিন্নম্ উচ্ছিন্নিতম্ । উচ্ছিন্নিতি  
দক্ষাধরে । উচ্ছিন্নভাগো বৈ ব্রহ্ম ইতি ক্রতেঃ । বিক্ স দেব ঈশ্বরঃ সৰ্গমেবাহতি কিং  
পুনর্ভজাবশিষ্টমিত্যর্থঃ ॥ ৮ । ৯ ॥ ত্রীকৃত আহ যৎ তে ইতিঃ ॥ ১০ ॥ ইদং চাখ্যামং  
ক্রতিশ্রুতিঃ তথাচ বহুচক্রাক্ষনম্ নাভাগেন দিষ্টং শংসতি নাভাগেন দিষ্টং বৈ মানবং  
ব্রহ্মচর্যং বস্তুং প্রাতরো নিরভবন্ গোহব্রীদিত্যাদি ॥ ১১ ॥ অস্যাখ্যামস্য  
স্বরণে কলমাহ য এতদ্বিতি । আঙ্গনো গতিক প্রাপ্তোত্তীতি শেষঃ ॥ ১২ ॥  
কদিপি ন প্রতিহতো ব্রহ্মশাপোহপি ব্রাহ্মণেন নিষ্কিৎ কৃত্যানলোপি যং নাস্পৃশৎ অতোহসৌ  
মহাভাগবতঃ অতএব কৃত পুণ্যবান্ ॥ ১৩ ॥ তস্য শ্রোতুমিচ্ছামি চরিতমিতি শেষঃ ।  
ব্রহ্মদণ্ডঃ কৃত্যানলঃ ন প্রোতুং ন সমর্থে বভূব ॥ ১৪ ॥ শ্রিয়ং সম্পদম্ বিভবমৈশ্বর্যম্  
অতুলং নিকুণমম্ ॥ ১৫ ॥ পুংসামতিহ্নভমপি তৎ সৰ্গং স্বপ্নবৎ সংস্কৃতং মিত্রাপিতম্ অমু-  
পাদয়েৎ যেন । তত্র কেতুঃ বিভবস্য নির্কাণঃ পাণং বিদ্বান্ । যৎ যেন বিভবেন তন্মাতেন  
বা পুমান্ তমো বিশতি মোহে নিমজ্জতি ॥ ১৬ ॥ নদেবং জ্ঞানতোহপি বিভবৈষিপো  
দৃশুস্তে তত্রাহ বাস্কদেব ইতি । ভাবং ভক্তিঃ প্রাপ্তঃ । যেন ভাবেনৈদং বিশ্বং লোষ্ট্রবহতি-  
ভুজং স্বতম্ ॥ ১৭ ॥ ভক্তিমেব সর্কেদ্রিয়াণাং ভগবৎপরম্বকথনে প্রণকরতি স বা ইতি

ভাগ৯ তৎপাদসরোজসৌরভে শ্রীমন্তুলস্মা রসনাং তদর্পিতে ॥ ১৯ ॥ পাদৌ হরেঃ  
কেশপদাঙ্গসর্পণে শিরো স্বরীকেশপদাভিবন্ধনে । কামক দান্তে নতু কামকাম্যায় তথাশ্রমঃ-  
লোকজনপ্রিয় রতিঃ ॥ ২০ ॥ এবং সদাকর্মকলাপমান্ননঃ পরেহুদ্যজে ভগবতাধোকলে ।  
সর্কান্তাবঃ বিদগ্ধস্বহীমিমাং তরিত্তিবিপ্রোভিহিতঃ শশাং হ ॥ ২১ ॥ ঈজৈহ্মমেধৈরধি-  
যজ্ঞমীধরং মহাবিকৃত্যোপচিতাঙ্গদক্ষিণৈঃ । তুতৈর্বসিষ্ঠানিতগোঃ শাদিভিধ্বংস্ত্রিশ্রোতমণৌ  
সরসতীষ্ম ॥ ২২ ॥ যস্য ক্রতুর্গু গীর্কানৈঃ সদস্তা অধিষো জনাঃ । তুল্যরূপাশ্চানিমিষা  
ব্যদৃষ্টস্ত স্বাশঃ ॥ ২৩ ॥ স্বর্গো ন প্রার্থিতো যন্ত মহুজৈরদরপ্রিয়ঃ । শৃংস্তিকপগায়ন্তি-  
কন্তমঃলোকচেষ্টিতম্ ॥ ২৪ ॥ সংবর্জয়ন্তি যৎ কামাঃ স্বারাজ্যে পরিভাবিতাঃ । তুল্যভা-  
নাগি সিদ্ধানাং যুক্কাং স্বদি পত্তত্তঃ ॥ ২৫ ॥ স ইধং ভক্তিযোগেন তপোযুক্তেন পার্শ্বিৎ ।  
স্বধর্ম্মেণ হরিং শ্রীণন্ সর্গান্ কামান্ শনৈর্জহৌ ॥ ২৬ ॥ গৃহেষু দারেষু শ্রুতেষু বন্ধু-  
ষিপোস্তমস্তন্ধনবাজিবন্ধু । অক্ষয়্যস্ত্রাভরণাশ্বরাতি অনন্তকোবেদকরোদসম্মতিম্ ॥ ২৭ ॥  
তস্মা অদাক্রিষ্টকং প্রত্যনীকভরাবধম্ । একান্তভক্তিভাবেন শ্রীতো ভক্তাভিরক্ষণম্ ॥ ২৮ ॥  
আরিরাধয়িসুঃ কুকাং মহিষা তুল্যশীলয়া । যুক্তঃ সংবৎসরং বীরো দধার স্বাদশীততম্ ॥ ২৯ ॥  
ব্রতান্তে কার্তিকে মাসি ত্রিরাত্রং সমুপোষিতঃ । দ্বাতঃ কদাচিৎ কালিন্যাং রিং মধুবনে-  
হর্জরৎ ॥ ৩০ ॥ মহাভিবেকবিধিনা সর্কোপস্বরসম্পদা । অভিবিচ্যাস্বরাক্ষৈর্গন্ধমালাহ-  
ণাদিভিঃ ॥ ৩১ ॥ তল্লগান্তরভাবেন পূজয়ামাস কেশবম্ । ব্রাহ্মণং মহাত্মগান্

ত্রিভিঃ । ঋতিঃ শ্রোত্রম্ অচ্যুতস্য সংকথানামুদয়ে শ্রবণে চকারেত্যস্য সর্কভাষয়ঃ ॥ ১৮ ॥  
যুক্কস্য সিদ্ধানামালয়ানি স্থানানি তেবাঃ দর্শনে দৃশৌ নেত্রে । শ্রীমত্যাশ্বলস্যাত্তৎপাদ-  
সরোজেন যৎ সৌরভং তস্মিন্ । তদর্পিতে তস্মৈ নিবেদিতারাদৌ ॥ ১৯ ॥ কামং অক্  
চন্দনাংদেবাং দাস্যে নিমিত্তে তৎপ্রসাদস্বীকারায় নতু কামকাম্যায় বিষয়েচ্ছয়া । কথং চকার  
উত্তমঃলোকজনপ্রিয় রতির্বখা ভবেৎ তথা । অনেন চ তত্তক্তেযু পরং ভাৎ প্রাপ্ত ইত্যোতৎ  
ক্ষুটীকৃতম্ ॥ ২০ ॥ সর্কভাষ্যেতি ভাবো ভাবনা যস্মিন্ তন্মান্বনঃ সস্য কর্মণাং কলাপং  
সমুৎ ভগবতি বিদগ্ধং সমপয়ন্ তরিত্তিষ্ঠাপবতৈর্কিষ্টৈরতিভিতঃ শিক্তিঃ সন্মহীঃ শশাং  
পালয়ামাস । অনেনাধিকৃতধর্ম্মোপি যথাবদ্বশিতঃ ॥ ২১ ॥ কিঞ্চ যজ্ঞাধিষ্ঠাতারমীধরম্  
অহ্মমেধৈরীজে আরাধয়ামাস । মহাবিকৃত্য উপচিতানি অঙ্গানি দক্ষিণাশ্চ যেষু তৈর্বসিষ্ঠা-  
দিত্তিঃ তুতৈর্বসিষ্ঠাভিঃ । যযনি ধরদেবে নিরুদকে সরসতীম্ভিশ্রোতং তস্যঃ প্রতিলোম-  
মিত্যর্থঃ ॥ ২২ ॥ কিঞ্চ যস্য ক্রতুর্গু সদস্যাদরো গীর্কানৈঃ সহ ভুগাদিত্তিল্লল্যরূপা ব্যদৃষ্টস্ত  
স ইধমিতি চতুর্ধেনাধরঃ । নচ দেবানাং নিমেষাত্তাবাধৈলক্ষণম্ যতোহনিমিষাশ্চ ব্যদৃষ্টস্ত ।  
ন নিমিষতীতি তথা । আশ্চর্য্যদর্শনোৎসুক্যেন তেবাং নিমেষোপস্বরমাদিতি ভাবঃ ॥ ২৩ ॥  
সস্য স্বদীরৈর্গুহুজৈরপি স্বর্গোহপি ন প্রার্থিতঃ তস্য তু কা বার্জা ২৪ ॥ আন্তাং তাবৎ স্বর্গ  
প্রার্থনপক্ষাপি বদ্বতো যুক্কাং স্বদি পত্তত্তস্তান্ জনান্ কামা বিষয়ান সংবর্জয়ন্তি হর্ষয়ন্তি । কথং-  
জ্ঞাতাঃ স্বারাজ্যেন স্বরূপস্বধেন পরিভাবিতাঃ অতিশায়িতাঃ অতএব সিদ্ধানামপি তুল্যভাঃ । যাম্  
ইতি পাঠে যাম্ মহাজান্ । স্বারাজ্যপরিভাবিতানিত্যপি পাঠে মহাজানাং বিশেষণম্ । যমিতি  
পাঠে বন্ম অধরিয়ম্ । পজ্ঞাতামিতি পাঠে সিদ্ধানাং বিশেষণম্ ॥ ২৫ ॥ এবং শ্রীভগবদারাদেন-  
পরন্ত তন্ত কারাহাণেকা নৈব চিত্তনিভ্যাপ্তংহয়ন্তি স ইধমিতি ভাভ্যাং ॥ ২৬২৭ ॥ অহ্মমে-  
ধৈর্বসিষ্ঠৌ কথং প্রতিপকান্ অহ্মমে ধজাহ তস্মা ইতি ॥ ২৮ ॥ তদেবং তন্ত বৈরাগ্যাদিকং  
শ্রীবিভক্তিযোগম্ । ব্রহ্মদণ্ডো বজ্র ন প্রাকৃষ্মিতি বহুস্তং তদেব স্বাদশীতনিষ্ঠাং কথয়মাং আরি-  
রাধয়িসুদিত্যাদিনা যাবদধ্যায়সমাপ্তিঃ ॥ ২৯ ॥ অর্জরৎ অজগম্যভাব আর্ষবাৎ ॥ ৩০৩১ ॥

সিদ্ধার্থানপি ভজিতঃ ॥ ৩২ ॥ গবাং কশ্মবিবাণীনাং রূপ্যাঙ্ঘ্রীণাং স্ববাসসাম্ । পরঃশীল-  
বরোরূপবৎসোপস্করনম্পদাম্ ॥ ৩৩ ॥ ঐহিণোঃ সাধুবিপ্রোভ্যো গৃহেষু স্তব্ধানি বট ।  
ভোজয়িত্বা দ্বিধানগ্রে স্বাধরং গুণবৎসম্ ॥ ৩৪ ॥ লবকামৈরমুজ্জাতঃ পারণারোগচক্রমে ।  
তস্ত তর্হ্যতিথিঃ সাক্ষাদ্হর্ষাণা ভগবানভূঃ ॥ ৩৫ ॥ তমানর্জাতিথিঃ ভূপঃ প্রত্যাখ্যানাশমা-  
র্হনৈঃ । যবাচেহ্যবহারায় পাদমূলমুপাগমঃ ॥ ৩৬ ॥ প্রতিনন্দ্য স তাঃ বাচকঃ  
কর্তৃমাবশ্যকং গতঃ । নিমমস্ব বৃহদ্ব্যয়ন কালিন্দীসলিলে শুভে ॥ ৩৭ ॥ যুহুর্ভাজীবশিষ্টায়াং  
দ্বাপস্তাং পারণং প্রতি । চিহ্নয়ামাস ধর্মজ্ঞো বিদৈস্তদ্বর্ষসঙ্কটে ॥ ৩৮ ॥ ব্রাহ্মণাতিক্রমে  
দোষো দ্বাদশাং যদপারণে । যৎ কৃত্বা সাধু বে ভূয়াদধর্মো বা ন মাং স্পৃশেৎ ॥ ৩৯ ॥  
অন্তসা কেবলেনাধ করিষ্যে ব্রতপারণম্ । আহরসঙ্কপং বিপ্রো হৃদিতঃ নানিতক তৎ ॥ ৪০ ॥  
ইতাপঃ প্রোক্ত রাজর্ষিচিহ্নয়ন মনসাচ্যাতম্ । প্রত্যচষ্ট কুরুশ্রেষ্ঠ বিজাগমনমেব সঃ ॥ ৪১ ॥  
হর্ষাণা যমুনাকূপাং কৃত্যংশক আগতঃ । রাজাভিনন্দিতস্তত্ত্ব বুযুধে চেষ্টিতং যিমা ॥ ৪২ ॥  
মম্বানা প্রচলদাত্রো ভুকুটীকুটিলাননঃ । বৃদ্ধকিতশ্চ স্মৃতয়াঃ কৃতাজলিমভাবত ॥ ৪৩ ॥ অশো  
অস্ত নৃপঃস্ত শ্রিয়োমস্তস্ত পশ্চত । ধর্মব্যতিক্রমং বিকোরভক্তস্তেশমানিনঃ ॥ ৪৪ ॥ যো  
মামতিথিয়ারাতমাহিথোন নিমন্ত্য চ । অদম্বা ভুক্তবাংস্তস্ত সন্ধ্যান্তে দর্শয়ে ফলম্ ॥ ৪৫ ॥  
এবং ত্রাণ উৎকৃত্য অটোঃ যোষপ্রদীপিতঃ । তয়া স নির্মমে তন্মৈ কৃত্যাং কালানলোপ-  
মাম্ ॥ ৪৬ ॥ তামাপতস্তীঃ জলতীমসিহস্তাঃ পদা ভুবম্ । বেপয়ন্তীং সমুদীক্য ন চচাল  
পদারূপঃ ॥ ৪৭ ॥ প্রাণিষ্টং ভূতাক্ষরাং পুরুষেণ মহাম্বনা । দদাহ কৃত্যাং তাং চক্রং  
কুদ্রাহিমিব পাবকঃ ॥ ৪৮ ॥ তদতিদ্বংদ্বীক্য স্বপ্নয়াসঞ্চ নিফলম্ । হর্ষাণা হুজ্জবে  
ভীতো দিকু প্রাণপরীক্ষয়া ॥ ৪৯ ॥ তমবধাবস্তগবস্তথাঃ দাবারিক্তভূতশিখো যথাহিম্ ।  
তথানুবক্তং মুনিরীক্যমাণো গুণাং বিবিধুঃ প্রসসার মেরোঃ ॥ ৫০ ॥ দিশো নভঃ স্মাৎ  
বিবরান্ সমুদ্রান্ লোকান্ সপালাংস্দিবং গতঃ সঃ । যতো যতো ধাবতি তত্র তত্র সূদর্শনং  
হুস্তসহং দর্শন ॥ ৫১ ॥ অলকনাথঃ স যদা কৃতশ্চিৎ স ত্রস্তচিতোহরণমেঘমাণঃ । দেবং  
বিরিঞ্চং সমগাদ্বিধাত্ত্ব হ্যাস্মরণেনৈজিততেজসো মাম্ ॥ ৫২ ॥ ঐরকোবাচ । স্থানং মদীরং  
সংবিশ্বমেতং ক্রীড়াবদানে দ্বিপার্কসংজ্ঞে । ক্রতুমাত্রেণ হি সংদিষকোঃ কালান্বনা  
যস্ত তিরোভবিষ্যৎ ॥ ৫৩ ॥ অহং ভবো দক্ষভুক্তপ্রধানাঃ প্রেতেশভূতেশশ্বরেশমুখ্যাঃ ।  
সর্কে বয়ং যন্নয়মং প্রপন্ন মুর্দ্ধুপিংতং লোকতিং বহামঃ ॥ ৫৪ ॥ প্রত্যাখ্যাতো বিরিঞ্চে

ব্রাহ্মণাশ্চ পুত্রয়ামাস । সিদ্ধার্থান্ আপ্তকাযান পূজানপেক্ষানপি ॥ ৩২ ॥ রূপ্যাঙ্ঘ্রীণাং পরঃ-  
শীনা দ সম্পদো যাপাং ভাসাম্ ॥ ৩৩ ॥ স্তব্ধানি বট বটিকোটীঃ ॥ ৩৪ ॥ তর্হিতদৈব হর্ষাণা  
অতিথিঃ সাক্ষাৎ প্রত্যকোহভূৎ ॥ ৩৫ ॥ আনর্জ অর্জিতবান্ । অভ্যবহারায় তে জনাঃ ॥  
৩৬ ॥ আবশ্যকং নৈরমরিকং মাধ্যাহ্নিকং কৰ্ম কৰ্ত্তুং গতঃ । বৃহষ্ম ॥ ৩৭ ॥ ৩৮ ॥ ধর্মসঙ্কট-  
মেবাহ । যদ্যতঃ ব্রাহ্মণাতিক্রমে দোষঃ অধর্মঃ দ্বাদশামপারণেনপি দোষঃ ব্রতবৈকল্যম্ ।  
যৎ কৃত্বা যমিন্ কৃতে ॥ ৩৯ ॥ এবং দ্বিভৈঃ সহ বিচার্য নিশ্চিনোতি অন্তদেতি । ব্রতস্ত  
পারণং সমাপ্তম্ । তদশিতং আহঃ অশিতং নেতি চাহঃ । প্রত্যচষ্ট অপোহপ্রতি যদ্বৈব-  
বাণিতং ভবতি নৈবানশিতমিতি ॥ ৪০ ॥ প্রত্যচষ্ট প্রত্যেকতঃ ॥ ৪১ ৪২ ॥ প্রচলৎ কম্বমানং  
গাহং বস্ত্র । ভুকুটীভ্যাং কুটিলদাননং বস্ত্র ॥ ৪৩—৪৭ ॥ কুদ্রমহিং পাবকো দাবারিরিব ।  
৪৮ ॥ নিফলমুদীক্য ॥ ৪৯ ॥ অম্ববক্তং পৃষ্ঠতঃ সংসক্তম্ মেরোঃ গুণাং বিবিধরূপাৎ ॥ ৫০ ৫১ ॥  
অরণমেঘমাণঃ শরণমিচ্ছন । অজিততেজসঃ হরেশচক্রাৎ ॥ ৫২ ॥ এতৎ সর্কং বস্ত্র ক্রতব-  
মাশ্রেণ তিরোভবিষ্যতি । কদা ক্রীড়য়া অবসানে তদপি কদা দ্বিপার্কসংজ্ঞে কালে ॥ ৫৩ ॥

বিকুচকোপতাপিতঃ । দুর্কীনাঃ শরণং যাতঃ শর্করং কৈলাসবাসিনম্ ॥ ৫৫ ॥ শ্রীশঙ্কর উবাচ ।  
 বয়ং ন তাত প্রভবাম ভূমি যস্মিন্ পরেহস্তপ্যঙ্গজীবকোশাঃ । ভবন্তি ক লে ন ভবন্ত  
 হীদৃশাঃ সহস্রশো যত্র বয়ং ভ্রামঃ ॥ ৫৬ ॥ অহং সনৎকুমারশ্চ নারদো ভগবানজঃ ।  
 কপিহৈপান্তরতমো দেবলো ধর্ম আশ্রয়িঃ ॥ ৫৭ ॥ মরীচিশ্রমুখাশ্চো দিক্শোনাঃ পারদর্শনাঃ ।  
 বিদাম ন বয়ং সর্করৈ বস্মায়াঃ মায়য়াবৃত্তাঃ ॥ ৫৮ ॥ তস্য বিবেকরসোদয়ং শত্রুং দুর্কিবহং হি  
 নঃ । তমেব শরণং যাহি হারন্তে শং বিধান্যাত ॥ ৫৯ ॥ ততো নিঃশো দুর্কীনাঃ পদং  
 ভগবতো যযৌ । বৈকুণ্ঠাখ্যঃ যদধ্যাত্তে শ্রীনিবাসঃ শ্রিয়া সহ ॥ ৬০ ॥ সন্দহমানোহজিত-  
 শত্রুবহ্নিঃ । তৎপাদমূলে পতিতঃ সবেপথুঃ । আশচর্যানন্ত সঙ্গীপিত প্রভো কৃতাগং মাহব  
 হি বিশ্বভাবন ॥ ৬১ ॥ অজানতা তে পরমানুভাবং কৃতং ময়াধং ভবতঃ প্রিধানাম্ ।  
 বিধেহি তস্যাপচিতিং বিধাতমুচ্যেত যস্মায়ুদিতে নারকোহপি ॥ ৬২ ॥ শ্রীভগবানুবাচ ।  
 অহং ভক্তপরাধীনো হৃদতন্ত্র ইব বিজ । সাধুভির্গ্রস্তহৃদয়ো ভক্তৈর্ভক্তজনপ্রিয়ঃ ॥ ৬৩ ॥  
 নাহমাশ্রানমাশাশে মন্তকৈঃ সাধুভির্কিনা । শ্রিয়কাত্যস্তিকীং ব্রহ্মন্ যেষাং গতিরহং  
 পরা ॥ ৬৪ ॥ যে দারাগারপুত্রাপ্তপ্রাণান্ বিস্তমিমং পরম্ । হিত্বা মাং শরণং যাতাঃ কথং  
 তাংস্ত্যক্তুংসহে ॥ ৬৫ ॥ ময়ি নির্ভঙ্কহৃদয়াঃ সাধবঃ সমদর্শনাঃ । বশে কুর্কন্তিমাং ভক্ত্যা  
 সংশ্রিয়ঃ সংপতিং যথা ॥ ৬৬ ॥ মৎসেবয়া প্রতীতং তে সালোক্যাদি চতুষ্টয়ম্ । নেচ্ছন্তি  
 সেবয়া পূর্ণাঃ কুতোহস্তংকালবিপ্রভূতম্ ॥ ৬৭ ॥ সাধবো হৃদয়ং মহং সাধুনাং হৃদয়স্বহম্ ।  
 সদন্যন্তে ন জানন্তি নাহং তেভ্যো মনাগপি ॥ ৬৮ ॥ উপায়ং কথয়িষ্যামি তব বিপ্র শূন্য  
 তৎ । অহং হ্যাত্মাভিচারন্তে যতন্তং যাহি মাচিরম্ । সাধুষু প্রহিতং তেজঃ প্রকর্ত্ত  
 কুরুতেহশিবম্ ॥ ৬৯ ॥ তপো বিদ্যা চ বিশ্রাণাং নিঃশ্রেয়সকরে উভে । তে এব দুর্কিনীতস্ত  
 কল্পতে কর্ত্তরনাশা ॥ ৭০ ॥ ব্রহ্মংস্তদাচ্ছ ভদ্রং তে নাভাগতনয়ং নৃপম্ । ক্ষমাপয় মহাভাগ  
 ততঃ শাস্তির্ভবিষ্যতি ॥ ৭১ ॥ ইতি শ্রীভাগবতে মহাপুরাণে পারমহংস্তাং সংহিতায়াং  
 বৈরাগিক্যাং নবমস্কন্ধেহরীষচরিতে চতুর্থোহধ্যায়ঃ ॥

অতো বয়ং সর্করৈ যস্ত নিয়মমাজ্ঞাং প্রপরাঃ প্রাপ্তাঃ নন্তো লোকহিতং যথা ভবত্যেবং তং  
 নিয়মং মুর্খ্যুপিতং বহামঃ অতন্তুক্তদ্রোহিণঃ ত্বাং রক্ষিতুং ন সমর্থোহহমিতি শেষঃ যন্তদো-  
 নিত্যগছকাৎ ॥ ৫৪ ॥ ৫৫ ॥ শ্রীকৃষ্ণোহপি প্রত্যচটে বয়মিতি চতুর্ভিঃ । ভূমি মহতি ।  
 মহত্ত্বমেবাহ যস্মিন্ পরে পরমেশ্বরে অজ্ঞা ব্রহ্মণঃ ত এব জীবাস্তেবাং কোশা উপাধিভূতা  
 ব্রহ্মাণ্ডবিগ্রহা দৈদৃশ্য দৃশ্যমানব্রহ্মাণ্ডপ্রমাণাঃ অন্যোহপি ভবন্তি কারণন্তে নশ্রুতি চ । যত্র যেষু  
 ব্রহ্মাণ্ডেষু লোকেশাভিমানিনো বয়ং ভ্রামঃ ॥ ৫৬ ॥ নহু সর্করাস্ত তব ভ্রমঃ কৃতস্তত্রাহ  
 অহমিতি ॥ ৫৭ ॥ পারদর্শনাঃ সর্করাজ্ঞা অপি যস্ত ময়াং ন বিদ্বঃ ॥ ৫৮—৬০ ॥ হে সত্যমী-  
 প্তি মা মম অবপাহি ॥ ৬১ ॥ অপরাধঃ নিরোদয়ন্ প্রার্থয়তে অজ্ঞানচেতি । অহং হৃদম্ ।  
 অপচিতিং নিকৃতিম্ । মন্তকদ্রোহে নিকৃতিং ন পশ্যামীতি চেৎ তত্রাহ । যস্ত তব নাস্মি  
 কীর্ষিতে নরকহোহপি মুচ্যেত তন্ত্র তব কিমশক্যমিতি ভাবঃ ॥ ৬২ ॥ ৬৩ ॥ ন আশাদেন  
 স্পৃহয়ামি ॥ ৬৪ ॥ ইমং পরঞ্চ লোকং হিত্বা ॥ ৬৫ ॥ ৬৬ ॥ প্রতীতং প্রাপ্তমপি ॥ ৬৭ ॥ ৬৮ ॥  
 আশ্রনন্তবৈরাভিচারো হিংসা যতোহভূৎ জয়েব যাহি । অশিবম্ অনর্থম্ ॥ ৬৯ ॥ তপো-  
 বিদ্যাশূন্যপনস্ত মম কথমনর্থঃ সমজনীতি বিশ্বয়ং যাকারীরিত্যাহ তপ ইতি ॥ ৭০ ॥ ৭১ ॥  
 ইতি শ্রীমদ্ভাগবতভাবার্থদীপিকায়াং নবমস্কন্ধে চতুর্থোহধ্যায়ঃ ॥

## পঞ্চমোহধ্যায়ঃ ।

শ্রীশুক উবাচ । এবং ভগবতাদিষ্টো হুর্কাসাশ্চক্রতাপিতঃ । অপরীকমুপারিত্য তৎপাদৌ  
 দুঃখিতোহগ্রহীৎ ॥ ১ ॥ তত্র সোদ্যমমাবীক্য পাদস্পর্শবিসঙ্গিতঃ । অন্ত্যাবীৎ তৎস্বেরসঃ কুপয়া  
 পীড়িতো ভূশম্ ॥ ২ ॥ অপরীক উবাচ । স্বমগ্নির্ভগবান্‌স্বর্ঘ্যস্বঃ সোমো জ্যোতিষাংপতিঃ ।  
 স্বমাপস্বঃ ক্ষিতিক্যোম বায়ুর্গোহেজ্জিয়াগি চ ॥ ৩ ॥ সূদর্শন নমস্তভ্যং সহস্রাচ্যুতপ্রিয় ।  
 সন্ধ্যাপ্রতিবিন্ বিপ্রায় স্বস্তি ভূয়া ইড়ম্পতে ॥ ৪ ॥ স্বং ধর্ম্মস্বমুতং সত্যং স্বং যজ্ঞোহখিলযজ্ঞভূক্ ।  
 ত্বং পৌকপালঃ সর্কাস্থা স্বং তেজঃ পৌকস্বং পরম্ ॥ ৫ ॥ নমঃ সূনাভাখিলধর্ম্মসেতবে স্বধর্ম্ম-  
 শীলাস্বধর্ম্মকেতবে । ত্রৈলোক্যাগোপায় বিদুদ্ববর্জসে মনোজবায়াকৃতকর্ম্মণে গুণে ॥ ৬ ॥  
 যন্তেজসা ধর্ম্মময়েন সংস্কৃতঃ তমঃ প্রকাশশ্চ দৃশো মহাস্থনাম্ । হুরত্যয়ন্তে মহিমা গিরাং পতে  
 ত্রজপমেতৎ সদনং পরাবরম্ ॥ ৭ ॥ যদা বিন্শ্ঠৈজমনজনেন বৈ বলং প্রবিষ্টোহজিত দৈত্য-  
 দানবম্ । বাহুদরোকজি শিরোধরাগি বৃশ্চরজস্বঃ প্রধনে বিরাজসে ॥ ৮ ॥ স স্বং অগজাপ  
 খলপ্রহাণয়ে নিক্রপিতঃ সন্ধ্যনহো গদাভূতা । বিপ্রস্ত চান্মৎকুলদৈবহেতবে বিধেহি ভদ্রং  
 তদুগ্রহোহি নঃ ॥ ৯ ॥ যদ্যস্তি দন্তমিষ্টং বা স্বধর্ম্মো বা স্বহৃষ্টতঃ । কুণং নো বিপ্রদৈবকোৎ  
 দ্বিজো ভবতু বিজয়ঃ ॥ ১০ ॥ যদি নো ভগবান্‌ শ্রীত একঃ সর্কভূতাপ্রিয়ঃ । সর্কভূতাস্থতাবেন  
 দ্বিজো ভবতু বিজয়ঃ ॥ ১১ ॥ শ্রীশুক উবাচ । ইতি সংস্কবতো রাজ্ঞো বিকৃতক্রমঃ সূদর্শনম্ ।  
 অশাম্যৎ সর্কো বিপ্রং প্রহস্ত্রাজ্যজ্ঞয়া ॥ ১২ ॥ স যুক্তোহস্ত্রায়াতাপেন হুর্কাসাঃ স্বস্তিমাং-  
 স্ততঃ । প্রশংশং তমুর্কীশং যুজ্ঞানঃ পরমাশিষঃ ॥ ১৩ ॥ হুর্কাসা উবাচ । অহো অনস্তদাদানঃ  
 মহত্বং দৃষ্টমদা মে । কৃতাগনোহপি যদ্রাজন্‌ মকলানি সমীহসে ॥ ১৪ ॥ হুর্কবঃ কো হু সধুনাঃ  
 হস্ত্যজ্ঞো বা মহাস্থনাম্ । যৈঃ সংগৃহীতে ভগবান্‌ সাহত্যম্বতো হরিঃ ॥ ১৫ ॥ যদ্রামশ্রুতিমাত্রেণ

পঞ্চমে বিকৃতক্রমঃ প্রসাদ্য প্রাণসকটাত্ । হুর্কাসা রক্ষিতস্তেন যথা তৎকৃতমীর্ষাতে ॥ ১ ॥  
 স উদ্যমমিতি ক্ষেদ্রঃ সুলোপঃ পাদপূরণার্থং ॥ ২ ॥ জ্যোতিষাং নক্ষত্রাণাং পতিঃ সোমঃ স্বম্ ।  
 মাত্রাণি ইজিয়াগি চ । স্বচ্ছতৈবায়াদয়ঃ স্বং স্বং কার্য্যঃ কুর্কভীত্যর্থঃ ॥ ৩ ॥ সহস্রম্‌ আরা  
 যস্ত হে সহস্রায় স্বস্তি শরণং ভূয়াঃ । ইড়ম্পতে পৃথিবীপতে ॥ ৪ ॥ ব্রাহ্মণরক্ষণং তব যুক্তমেবে-  
 ত্যাহ স্বং ধর্ম্ম ইতি । ন চ তবেরমতিজ্ঞতিরিত্যাহ পৌকস্বং পুরুষং পুরুষস্ত ইধরস্ত পরং তেজঃ  
 নামর্থং স্বম্ । অযন্তাবঃ স ঐক্ষতেত্যাদি ক্ষতিপ্রসিদ্ধঃ ভগবতঃ শোভনং দর্শনং সূদর্শনং ভূত  
 এব চ সর্কঃ জাতম্‌ অতএব স্বং সর্কাস্থেতি ॥ ৫ ॥ হে সূনাভ অমৃতকর্ম্মাণং স্বাং কঃ স্তোভুং সমর্থঃ  
 অতস্তভ্যং কেবলং নমো গুণে ইত্যর্থঃ । অমৃতকর্ম্মস্বমেবাহ অখিলানাং স্বর্ঘ্যনাং সেতবে  
 মর্ঘ্যাদারূপায় । অতএব অধর্ম্মশীলানামস্বর্ঘ্যনাং ধুমকেতবে দাহকার । ত্রৈলোক্যং গোপায়-  
 তীতি তথা তঠৈ । বিদুদ্বম্‌ অত্যাশ্রয়ং বর্জস্তেজো ধস্য তস্মৈ ॥ ৬ ॥ তদেব প্রশংসতি স্বজ্ঞে-  
 ক্ষসেতি দ্বাভ্যাম্ । স্বর্ঘ্যাদেঃ প্রকাশশ্চ স্বয়ৈব রূপাতে প্রকাশতে ইতি স্বজ্ঞপং ॥ ৭ ॥ হে  
 অজিত অনজনেন জীহরিণা যদা বিন্শ্ঠৈজং তদা দৈত্যদানবানাং বলং প্রবিষ্টঃ সন্‌ তেযাং বাহ্মা-  
 দীন্‌ ভিক্তন্‌ বিরাজসে । প্রবিষ্টোজিতদৈত্যদানবমিতি লাঠে উজিতা দৈত্যদানবা যস্মিন্  
 তদ্বলম্‌ পূর্ব্বপদে সন্ধিরার্থঃ ॥ ৮ ॥ কিঞ্চ যদা ভগবন্‌বিন্শ্ঠেন খলানামেব দন্তঃ কার্য্যঃ সাধবন্ত  
 রক্ষণীয়া অতো বিপ্ররক্ষণেনাস্থান্‌ অগ্রগৃহাণেত্যাহ স স্বমিতি । হে অগজাপ স এবংভূতস্বং  
 খলানামেব প্রহরণার্থং নিক্রপিতো নিযুক্তঃ অতোহসৎকুলস্ত দৈবহেতবে ভাগ্যলাভঃ বিপ্রস্ত  
 ভদ্রং বিধেহি তদেব নোহুগ্রহঃ ॥ ৯ ॥ সর্কভূতাপ্রণেণ বিপ্ররক্ষাং প্রার্থয়তে যদ্যতীতি





দণ্ডকাঃ ॥ ৪ ॥ তেষাং পূরস্তাদভবদ্বার্যাংবর্জ্যে নৃপা নৃপ । পঞ্চবিংশতি পশ্চাচ্চ ত্রয়ো মধ্যো-  
পবেহস্ততঃ ॥ ৫ ॥ স একদাষ্টকান্নাদ্বে ইক্ষাকুঃ সূতমাদিশৎ । বাৎসন্যমীয়াং মেধ্যাং বিকৃষ্ণে  
গচ্ছ মারিচম্ ॥ ৬ ॥ তথৈতি স বনং গতা যুগান্ হত্বা ক্রিয়াইগান্ । শ্রান্তো বৃদ্ধকিতো বীঃ  
শশকাদদপদ্মতিঃ ॥ ৭ ॥ শেষং নিবেদয়ামাস পিত্রে তেন চ তদপ্যকুঃ । চৌহিতঃ প্রোক্ষণায়াহ  
হুঠেমৈতদকর্ম্মকম্ ॥ ৮ ॥ জায়া পুত্রস্ত তৎ কর্ম্ম গুরুণাভিহিতং নৃপঃ । দেশান্তঃসারসামাস  
সুতঃ তাক্তবিশিঃ ক্রমা ॥ ৯ ॥ স তু বিপ্রেশ স বাৎস জ্ঞাপকেন সমাচরন্ । ত্যক্তা কলেবরং  
যোগী স হেনাবাপ যৎ পরম ॥ ১০ ॥ পিতৃষ্যপরেহভোত্য বিকৃষ্ণিঃ পৃথিবীমিমাম্ । শাসদীর্ঘে  
হরিঃ যজ্ঞে শশাদ ইতি বিকৃতঃ ॥ ১১ ॥ পুরঞ্জয়স্ত সূত ইক্ষবাহ ইতীরিতঃ । ককুৎস্থ ইতি  
চাপ্যুক্তঃ শৃণু নামানি কর্ম্মভিঃ ॥ ১২ ॥ কৃতান্ত আদীৎ সমরো দেবানঃ সহ দানবৈঃ । পাঞ্চি-  
প্রাহোবতোবীরো দেবৈবদৈত্যপরাজিতৈঃ ॥ ১৩ ॥ বচনাদ্বেদেবস্য বিকোর্ম্মিষ্মান্ননঃ প্রভোঃ ।  
বাৎসন্যে বৃতন্তস্য বভূবেক্রো মহাব্রহ্ম ॥ ১৪ ॥ স সম্রাজ্ঞো বহুর্দ্বিবাশ্বাদায় বিশিখান্ পিতান্ ।  
স্ত্রমানস্তমাক্রুহ যুযৎসুঃ ককুদিঃ স্থিতঃ ॥ ১৫ ॥ তেজসাণ্যায়িতো বিকোঃ পুরুবস্য মহাশ্বানঃ ।  
প্রতীচ্যাংশি দৈত্যানাং স্ত্রকণং ত্রিদশৈঃ পুংস্ ॥ ১৬ ॥ তৈস্তস্য চাতুং প্রধানং তুমলং লোমহর্ষ-  
গম্ । যমায় ভল্লৈরনয়দৈত্যানভিষমুৎ ॥ ১৭ ॥ তস্যেবুপাতাভিমুখং যুগান্তায়িমিবোধগম্ । বিকৃষ্ণ  
হুত্রবুদৈত্যা হস্তমানাঃ সমালয়ন্ ॥ ১৮ ॥ জিহ্বা পুরং ধনং সর্ষং সজীকং বজ্রপাশয়ে প্রত্যবজ্জং  
স রাজর্ষিরিতি নামভিরাহতঃ ॥ ১৯ ॥ পুরঞ্জয়স্য পুত্রোহভূদনেনান্তৎসুতঃ পুথুঃ । বিশ্বগন্ধিস্তত-  
শ্চক্রো বৃবনাশস্ত তৎসুতঃ ॥ ২০ ॥ শ্রাবস্তন্তৎসুতো যেন শ্রাবস্তী নির্ধমে পুরী । বৃহদশ্বস্ত  
শ্রাবস্তিত্ততঃ কুবলয়াশ্বকঃ ॥ ২১ ॥ যঃ শ্রিয়ার্থমুতস্ত ধুকুনাংমহুরং বলী । সূতানামেকবিশত্যা  
সহস্রৈরহনদ্বতঃ ॥ ২২ ॥ ধুকুমার ইতি খ্যাতস্তৎসুতাস্তে চ অজলুঃ । যুদ্ধোমুখায়িনা সর্ষে

পুষ্পশ্চ কবিশ্চ বিরক্তহাঃ বংশপ্রবর্তকৌ কল্পবাদীনাঞ্চ সন্তানঃ বংশান্তারতম্যক্রমেণোক্তাঃ  
ইদানীমিতি বিততমিকাকোর্ম্মশমাহ কুবত ইত্যাদিনা যাবৎ সে মবংশপ্রভাবঃ । কৃতং  
কুর্কতো মনোপ্রাপিতো জজ্ঞে । শ্রদ্ধাং জনয়ামাস দশপুত্রানিতি তু পূর্ব্বোক্তং বাহল্যাভি-  
প্রায়েণেতি জ্ঞেয়ম্ । পুত্রাণাং শত জ্যোষ্ঠাঃ ॥ ৪ ॥ আধ্যাবর্তঃ পুণ্ড্রমির্ম্মাং বিক্কাহিমা-  
লয়োঃ । তস্মিন্ পুরস্তাৎ সমুদ্রপর্বাষ্টঃ মণ্ডলবিভাগেন পঞ্চবিংশতিনৃপা অন্তবন্ ।  
সে নৃপ তথৈব পশ্চাচ্চ পঞ্চবিংশতিঃ । মধ্যো তু জ্যোষ্ঠাস্তয়ঃ । অপরে তু অন্ততঃ ।  
অন্ততোহত্র দক্ষিণোত্তরাশ্চি ॥ ৫ ॥ বিকৃষ্ণিরেব শশাদ ইতি বিকৃত ইতি বক্ষ্যতি । তত্র  
হেতুমাহ স একদা ইতি চতুর্ভিঃ ॥ ৬ ॥ ক্রিয়াইগান্ শ্রদ্ধাইগান্ । আদং অভকরং ॥ ৭ ॥  
তদগুরুর্ভিঃ । প্রোক্ষণায় শ্রদ্ধোচিতসংস্কারায় ॥ ৮ ॥ ত্যক্তো বিধিঃ সদাচারো যেন  
তম্ ॥ ৯ ॥ স তু ইক্ষাকুঃ জ্ঞাপকেন বসিষ্টেন । রাজ্যভোগেন বিরক্তো যোগী সন্ তেন  
যোগেন কলেবরং ত্যক্তা স যৎ পরং তস্বং তদবাপ ॥ ১০ ॥ শাসৎ পালয়ন্ হরিমীজ্ঞে ॥ ১১ ॥  
দৈত্যপুত্রস্ত ক্রয়াৎ পুরঞ্জয়ঃ । ইক্ষো বাহোহস্তেতীক্ষবাহঃ । ককুদি স্থিতহাৎ ককুৎস্থ ইতি চ  
শশাদসুতস্ত জীপি নামানি তৎকল্পনিমিত্তানি ॥ ১২ ॥ তানি ব্যাচক্ষণ আহ কৃতান্ত ইতি সন্ততিঃ ।  
কৃতং ব্রহ্মগুরুভীতি তথা । পঞ্চিপ্রাহঃ সহায়ঃ ॥ ১৩ ॥ ইক্ষো যদি মম বাহনঃ স্তাৎ তর্হি  
দৈত্যান্ হনিষ্যামীতি তেন বাহনত্বেন বৃতঃ সন্নিক্রো লজ্জয়া তদনঙ্গীকুর্কন্ বিকোর্ম্মচনাৎ তস্ত  
বাহনস্য মহাব্রহ্মো বভূবেত্যর্থঃ ॥ ১৪—১৬ ॥ বেহতিমুখং যযুক্তান্ যমং দশরিকুং সপেহানেনব  
ভল্লৈরনয়দিত্যর্থঃ ॥ ১৭ ॥ তত্র দৃষ্টা অস্তে চ হুত্রবুঃ । সমালয়ং পাতালম্ ॥ ১৮ ॥ ইজ্যোতঃ  
কর্ম্মভিঃ পুরজনাগিনামভিরাহতঃ । আহত ইতি পার্শ্বাশ্বয়ে আহত ইত্যর্থঃ ॥ ১৯ ॥ ২০ ॥  
শ্রাবস্তিঃ শ্রাবস্তস্ত সুতঃ । কুবলয়াশ্ব এব ধুকুমার ইতি খ্যাতঃ ॥ ২১ ॥ তত্র কারণমাহ ব



জয় এবাবশেষিতাঃ ॥ ২৩ ॥ দৃঢ়াঃ কপিলাশ্বত ভদ্রাঃ ইতি ভারত । দৃঢ়াশ্বপুত্রোহৰ্ঘ্যাপো  
 নিকৃষ্টস্ত ॥ ২৪ ॥ বহ্নাশ্বো নিকৃষ্টস্ত কৃশাশ্বোহৰ্ঘ্যস্ত পেনজিৎ । যুবনাশ্বোহ-  
 ভবৎ তস্ত সোহনপত্যো বনং গতঃ ॥ ২৫ ॥ ভাৰ্য্যাশতেন নির্ঝিঃ শ্ববয়োহস্ত কৃপালবঃ । ইষ্টিং  
 শ্ব বৰ্ত্তমানকুরৈজীং তে শ্বসমাহিতাঃ ॥ ২৬ ॥ রাজা তদগজসদনং প্রবিষ্টো নিশি তথিতঃ ।  
 দৃষ্টা শয়ানান্ বিপ্রাঃস্তান্ পপৌমহাজলঃশ্বরম্ ॥ ২৭ ॥ উপিতান্তে নিশম্যথ ব্যাদকং কলগং  
 প্রভো ॥ গপ্রজুঃ কস্ত কশ্চিদং পীতং পুংসবনং জলম্ ॥ ২৮ ॥ রাজা পীতং বিদিত্বা বৈ  
 ঈশ্বরপ্রহিতেন তে । ঈশ্বরায় নমস্ককুরহো দৈববলং বচম্ ॥ ২৯ ॥ ততঃ কাল উপাবৃজে কৃকিং  
 নির্ভিদ্য দক্ষিণম্ । যুবনাশ্বস্ত তনয়স্ককুরতী জজ্ঞান হ ॥ ৩০ ॥ কং ধাত্ততি কুমারোহয়ং  
 স্তত্তে রোরয়তে ভূশম্ । মাক্ষাতাবৎসমারোদীরিতীক্সো দেশিনীমদাৎ ॥ ৩১ ॥ ন মমার পিতা  
 তস্ত বিপ্রদেবপ্রসাদতঃ । যুবনাশ্বোহথ তত্রৈব তপসা সিদ্ধিমবগাৎ ॥ ৩২ ॥ ত্রসদস্থ্যরিতি-  
 ক্সোহক্স বিদধে নাম যস্ত বৈ । যস্মাৎ ত্রসস্তি ছাদিগ্না দস্তবো রাবণাদয়ঃ ॥ ৩৩ ॥ যৌবনাশ্বোহথ  
 মাক্ষাতা চক্রবৰ্ত্তাবনীঃ প্রভুঃ । সপ্তদ্বীপবতীমেকঃ শশাশচ্যুততেজসা ॥ ৩৪ ॥ ঈজে চ  
 যজ্ঞং ক্রতুভিরাশ্ববিভূরিতদ্বিধৈঃ । সৰ্বদেবময়ং দেবঃ সৰ্বান্ধকুমতীন্দ্রিয়ম্ ॥ ৩৫ ॥ ত্রব্যঃ  
 মত্তো বিবিধজ্ঞো যজমানস্তথর্ষিঃ । যর্ষো দেশশ্চ কালশ্চ সৰ্বমেতদযদাশ্বকম্ ॥ ৩৬ ॥ যাবৎ  
 সূৰ্য্য উদেতি শ্ব যাবচ্চ প্রতিতিষ্ঠতি । তৎ সৰ্বং যৌবনাশ্বস্ত মাক্ষাতুঃ ক্ষেত্রমুচ্যতে ॥ ৩৭ ॥  
 শশবিলোক্য হিতরি বিদুমত্যাশ্বপার্পঃ । পুরুকুৎসমথরীষং মুচুকুন্দক যোগিনম্ । তেষাং শ্বসারঃ  
 পকাশং সৌভরিং বত্রিরে পতিম্ ॥ ৩৮ ॥ যদুনাস্তর্জ্জলে ময়স্তপ্যমানঃ পরং তপঃ । নিবুভিঃ  
 মীনরাজস্ত দৃষ্টা মৈথুনধর্ম্মিণঃ ॥ ৩৯ ॥ জাতস্পৃহো নৃপং বিপ্রঃ কক্ষামেকামযাচত । গোহপ্যাহ  
 গৃহতাং ব্রহ্মন কামং কক্ষা স্বয়ংবরে ॥ ৪০ ॥ স বিচিস্ত্যাপ্রিয়ং জীণাং জরঠোহহমসম্মতঃ । বলী-

ইতি । শ্রুতানামেকবিশত্যা সহস্রৈশ্বর্যতঃ সন হতবান্ ॥ ২২ ॥ ধুমুসার ইতি চেতি চকারস্তা-  
 যয়ঃ ॥ ২৩ ॥ ২৪ ॥ অথ তস্মারিকুস্তাং কৃশাশ্বঃ ॥ ২৫ ॥ ভাৰ্য্যাণাং শতেন সহ অন্য পুত্রার্থম্  
 ইক্সদৈবত্যাশিষ্টিং প্রবর্ত্তমানাস্থঃ । স্নেত্যান্ধর্যো ॥ ২৬ ॥ তদেবাহ রাজেতি যজ্ঞভিঃ ।  
 তথিতভূষিতঃ সন্ জলার্থং প্রবিষ্টো মস্ত্রাতিমস্ত্রিতঃ জলং পটৈয়া দেয়ং স্বয়ং পপৌ ॥ ২৭ ॥  
 ব্যাদকং নিকৃষ্টকম্ । পুংসবনং পুত্রোৎপত্তিকারণম্ ॥ ২৮ ॥ অহো দৈববলমেব মুখ্যং বলং  
 পুরুবলন্ত ন কিঞ্চিদিতি বদন্ত ঈশ্বরায় নমস্কারং চক্রুঃ ॥ ২৯ ॥ ৩০ ॥ তয়ং কং ধাত্ততি পাস্ত-  
 তীতি ভুঃবিটৈবিত্রৈকজ্ঞে সতি তস্তামিষ্ট্যামারাদিত ইক্সো মাং ধাতা পাতা হে বৎস মারোদী-  
 রিতি ক্রবন্ দেশিনীং তর্জনীমদাদিত্যর্থঃ ॥ ৩১ ॥ তস্ত পিতা যুবনাশ্বো ভিন্নকৃক্খিযপি ন মমার  
 কিন্তু কালান্তরে তপসা সিদ্ধিমবগাৎ ॥ ৩২ ॥ মাক্ষাতুর্মহিমানমাহ ত্রসদস্থ্যরিতি যজ্ঞভিঃ ।  
 অক্স হে রাজন্ যস্মান্মাক্ষাতুর্দস্তব উদ্বিগ্নাঃ কল্পিতাঃ সন্তঃ ত্রসস্তি অত ইক্সো যস্ত ত্রসদস্থ্যরিতি  
 নাম বিদধে স মাক্ষাতা অধমীমকঃ শস্ত্রাসেত্যান্তরেণাশ্বয়ঃ । ৩৩ ॥ অচ্যুতস্ত তেজসা ।  
 অপ্রচ্যুতেন তেজসেতি বা ॥ ৩৪ ॥ আশ্ববিদপি স যজ্ঞং বিষ্ণুম্ ঈজে । তমেব বিশিনষ্টি  
 সৰ্বদেবময়মিতি সার্কেন ॥ ৩৫ ॥ ৩৬ ॥ প্রতিতিষ্ঠতি অন্তং গচ্ছতি । ৩৭ ॥ প্রসজাৎ সৌভরে-  
 শ্চরিতপ্রাঃ তেবমিতি যাবৎসমাপ্তি তেষাং শ্বসারঃ মাক্ষাতুঃ কন্যা ॥ ৩৮ ॥  
 নহ্ন মহাভাগস্ত তস্ত কুতো বিবাহপ্রসঙ্গঃ কথং বা জরা জর্জরিতং রাজকস্তা  
 বত্রিরে তদাহ যদুনাস্তর্জ্জলে ইতি যজ্ঞভিঃ ॥ ৩৯ ॥ নৃপং মাক্ষাতারম্ । সোহপি  
 মাক্ষাতা স্বয়ংবরে কামং গৃহতামিত্যাহ ॥ ৪০ ॥ স বিপ্রঃ জীণামপ্রিয়ং মাং বিচিস্ত্যানেনমাহং  
 প্রোক্তাক্ষোহস্ত আস্থানং তথা সাধয়িষ্যামীতি ব্যবসিতঃ নিশ্চিতবানিতি স্বরোরষঃ । অপ্রিয়স্ব  
 ক্ষেতুঃ জঃ ১১০ বৃদ্ধঃ বলীতিবৃদ্ধঃ পলিতশ্চ এজৎকঃ কল্পমানশিরাঃ তাপসদ্বাদিনা চাসম্মতোহহ-

পলিত একংক ইত্যহং প্রত্যাশ্রিতঃ ॥ ৪১ ॥ সাধনান্ন তথাস্থানং সুরদ্বীপামভীশিতম্ । কিং  
পুনর্মল্লজ্জেলানামিতি ব্যবসিতঃ প্রভুঃ ॥ ৪২ ॥ যুনিঃ প্রবেশিতঃ কজা কজাত্তঃপুংসুভিমং ।  
বৃত্তঃ স রাজকজাভিরেকঃ পঞ্চাশতা বহুঃ ॥ ৪৩ ॥ তাশাং কনিরভূত্ৰাংস্তদর্থেইপোহু গৌহদম্ ।  
মহামুদ্রপো নায়ং ব ইতি তদগতচেতসাম্ ॥ ৪৪ ॥ স বহুচেষ্টাভিরপারণীযতপঞ্জিগ্ৰামান্বপরি-  
চ্ছদেধু । গৃহেধু নানোপবনঃসরঃসু সৌগন্ধিককাননেধু ॥ ৪৫ ॥ মহার্হশয্যাসনবস্ত্রভূষণানামু-  
লেনাপাভাবহারমাল্যকৈঃ । শ্লল্লভতল্লীপুক্রযেধু নিত্যদা রেমেহমুগায়দ্বিজহৃৎবন্ধিধু ॥ ৪৬ ॥  
যদগার্হস্থ্যস্ত সংবীক্ষ্য সপ্তদ্বীপবতীপতিঃ । বিদ্রিতঃ স্তম্ভমজহাৎ সার্কভৌমপ্রিয়াশিতম্ ॥ ৪৭ ॥  
এবং গৃহেভিন্নতো বিষয়ান বিবিধৈঃ স্তম্ভৈঃ । সেবমানো ন চাতুৰ্য্যদাজ্ঞাস্তোকৈরিবানলঃ ॥ ৪৮ ॥  
স কদাচিচ্চুপাসীন আত্মাপহবমান্ননঃ । দদর্শ বহুচাচার্য্যো যীনসঙ্গসমুখিতম্ ॥ ৪৯ ॥ অহো  
ইমং পশুত মে বিনাশং তপস্বিনঃ সচরিতব্রতস্ত । অর্জুনে বাসিচরপ্রসঙ্গং প্রচাষিতং ব্রহ্ম  
চিরং ধৃতং যৎ ॥ ৫০ ॥ সঙ্গং ত্যজেত মিথুনব্রতিনাং মুমুকুঃ সর্কাস্তনা ন বিন্ধেবহিরিঙ্গিরাণি ।  
একশ্চরন্ বহসি চিত্তমনস্ত দৈশে যুগ্মীত তদ্বৃতিষু সাধুধু চেৎ প্রসঙ্গঃ ॥ ৫১ ॥ একস্তপস্যাহমধা-  
ন্তসি মংস্তনজ্ঞাৎ পঞ্চাশদাসমুত পঞ্চসহস্রসর্গঃ । নাস্তং ব্রহ্মায়ুতরুতর্যম্নোরথানানং মাত্ৰাওপৈ-  
হৃতমতিরিষয়েহর্থভাবঃ ॥ ৫২ ॥ এবং বসন্ গৃহে কানং বিরক্তো জ্ঞানমাহিতঃ । বনং জগা-  
মাত্মযজুস্তংপত্নাঃ পতিদেবতাঃ ॥ ৫৩ ॥ ততঃ তপ্তা তপস্তীত্রমাগ্নদর্শনমাস্ববিৎ । সঠেবাসিঙ্গি-  
রাস্থানং । যুযোজ পরমাস্থনি ॥ ৫৪ ॥ তাঃ স্বপত্যমহারাজ নিরীক্ষ্যাধ্যাত্মিকীং গতিম্ ।  
অবীযুস্তংপ্রভাবেন শাস্তমগ্নিমিবার্জিবঃ ॥ ৫৫ ॥ ইতি জীভাগবতে মহাপুৰাণে পারমহংস্তাং  
সংহিতায়াং বৈয়াকিক্যাং নবমস্কন্ধে সৌভয়্যুপাখ্যানং ষষ্ঠোহধ্যায়ঃ ॥ ৬ ॥

মিতি মত্ৰা ॥ ৫১ ॥ তথেষ্টান্ত প্রপঞ্চঃ । সুরদ্বীপামভীশিতং কিং পুনর্মল্লজ্জেলানাং বাঃ জিন্নস্তা-  
সামিতি ॥ ৪২ ॥ ততঃ কিং বৃত্তং তদাহ মুনিরিতি বাভ্যাম্ । কজা প্রতীকেন । পঞ্চাশতাপি  
রাজকজাতিঃ স এক এব বরো বৃত্তঃ ॥ ৪৩ ॥ ৪৪ ॥ তস্য গার্হস্থ্যং বর্ণয়তি স ইতি চতুর্ভিঃ ।  
বহুচ ইতি মন্ত্রণামর্থ্যমুক্তম্ । তাভিঃ সহ রেমে ইত্যন্তরেণাধয়ঃ । ক রেমে অপারণীঃ  
ছরন্তঃ যৎ তপঃ তস্ত শ্রিয়া সমৃদ্ধ্যা অনর্ধাঃ পরিচ্ছদা যেকু তেধু গৃহেধু । তথা নানাবিধেধু  
উপবনেধু চ অমলানি অস্ত্রাণি যেষাং তেধু সরঃসু চ । কীদৃশেধু সৌগন্ধিকানাং কফলারানাং  
কাননানি হোমা যেষু ॥ ৪৫ ॥ কীদৃশেধু গৃহাদিধু শ্লল্লভতাঃ জিহ্বাঃ পুক্রবাস্ত যেষু । অমুগায়ন্তো  
দ্বিজাশ্চ পক্ষিণঃ ভৃগাশ্চ বন্ধিনশ্চ যেষু । কীদৃশঃ মহার্হশয্যাাদিতিকপলকিতঃ সন্ ॥ ৪৬ ॥  
স্তম্ভং গর্গম্ ॥ ৪৭ ॥ আজ্যাস্তোকৈবৃত্তবিন্ধুতিঃ ॥ ৪৮ ॥ ইদানীং তস্তান্নতাপপূর্বকং বানপ্রস্থা-  
শ্রমমাহ স কদাচিদ্রিতি সপ্তভিঃ । আস্থনো মনসো হেতোরাস্থনো অপহবং তপোহানি  
দদর্শ ॥ ৪৯ ॥ সংস্কারসৌ চরিতব্রতশ্চ যোহহং তস্ত ব্রহ্ম তপঃ ॥ ৫০ ॥ মিথুনব্রতিনাং দাম্পত্য-  
ধর্মব্রতাম্ । চেষ্টাদি প্রসঙ্গস্তহিতত্বৃতিষু ঐশ্বর্যার্থধর্মপরেষেব কার্য্য ইতি শেষঃ ॥ ৫১ ॥ সঙ্গা-  
জ্ঞাতং দোষং প্রপঞ্চয়তি এক ইতি । পঞ্চাশতা ভাৰ্য্যাভিঃ সমৃদ্ধাৎ পঞ্চাশৎ আদম্ অভূব-  
মিত্যর্থঃ । ততশ্চ স্তম্ভৈঃ পঞ্চসহস্রসর্গ আদম্ প্রত্যেকং তাসু পুত্রশতরূপেণোৎপত্তেঃ ।  
উভয়কৃত্যাবি ঐহিকপারত্রিকাপি কৰ্ম্মাণি উদ্বিষয়ানাং মনোমথানাম্ অর্থভাবঃ পুত্রবার্হবুজি-  
মান্ ॥ ৫২ ॥ জ্ঞানোহত্র সঙ্গত্যাগ এব বানপ্রস্থধর্ম ইত্যর্থঃ ॥ ৫৩ ॥ ৫৪ ॥ আধ্যাত্মিকীং পতিঃ  
ব্রহ্মনিলয়ম্ ॥ ৫৫ ॥ ইতি জীমস্তাগবতভাবার্থদীপিকাস্থাং নবমস্কন্ধে ষষ্ঠোহধ্যায়ঃ ॥ ৬ ॥

## অষ্টমোহধ্যায়ঃ ।

শ্রীশুক উবাচ । হরিতো রোহিতমুতশ্চম্পশ্যাদিনির্মিতা । চম্পাপুরী সূদেবোহতা  
বিজয়ো যন্ত চান্দ্রজঃ ॥ ১ ॥ ভরুকস্তংসুতস্তম্মানকস্তত্ৰ পি বাহকঃ । সোহরিভির্দ্বতত্ব রাজা  
সভার্যো বনমাবিশৎ ॥ ২ ॥ বৃদ্ধং তং পঞ্চগং প্রাপ্তং মহিষাত্মমরিষাভী । ঔর্কেণ জ্ঞানতা-  
জ্ঞানং প্রজাবন্তং নিবারিতা ॥ ৩ ॥ অ জ্ঞার্যাস্তৈ সপত্নীভির্গরো দন্তোহন্ধসা সহ । সঃ তেনৈব  
সংজাতঃ সপত্ন্যর্থো মহাবিশাঃ । সগরশ্চক্রবর্ত্যাদীং সাগরো যৎসুতৈঃ কৃতঃ ॥ ৪ ॥ যন্তাল-  
জন্তান্ বনমান্ শকান্ হৈহয়বর্করান্ । নাবদীদুগ্ধবাকোন চক্রে বিকৃতবেশিনঃ ॥ ৫ ॥ মুণ্ডান্  
শঙ্কধরান্ কাংক্ষমুক্তকেশাধ্বমুণ্ডিতান্ । অনন্তর্বাদসঃ কাংক্ষিদবহির্বাসনোহপরান্ ॥ ৬ ॥  
সোহিষ্মৈধৈরষজত সর্কবেদমুদ্রায়কম্ । ঔর্কোপদিষ্টেযোগেন হরিমাত্মানমীশ্বরম্ ।  
তন্তোহসুতৈঃ পশুং যজ্ঞে জহারাখং পুরন্দরঃ ॥ ৭ ॥ সূমত্যাস্তনয়া দৃষ্টাঃ পিতৃ-  
রাদেশকারিণঃ । হরমধেবমাগান্তে সমস্তান্নাখনম্বহীম্ ॥ ৮ ॥ প্রাণদীচাঃ দিশি  
হয়ং দদৃশুঃ কপিলান্তিকে । এষ বাজিহরশ্চোর আস্তে মীলিতলোচনঃ ॥ ৯ ॥  
হস্ততাং হস্ততাং পাপ ইতি যষ্টিসহস্রিণঃ । উদায়ুধা অভিব্যক্তম্মমেন তদা মূনিঃ ॥ ১০ ॥ নশরী-  
রাগিনা ভাবম্বহেজ্জহতচেতসঃ । মহদাতিক্রমহতা ভবসাদভবনু কণাৎ ॥ ১১ ॥ ন সাধুবাদো  
মুনিকোপভক্তিভা নুপেজ্ঞপূজা ইতি সম্বধামনি । কথং তমো রোষময়ং বিভাব্যতে অগৎপবিত্রা-  
জ্ঞানি খে রজো ভুবঃ ॥ ১২ ॥ যন্তেরিতা সাংখ্যময়ী দৃঢ়েহ নৌর্ধ্বা মুমুক্শুস্তরতে হরতায়ম্ ।  
তবার্ণবঃ সূত্ৰাপথং বিপশ্চিতঃ পরায়ত্বতস্ত কথং পৃথগ্মতিঃ ॥ ১৩ ॥ যোহসমঞ্জস ইতুক্তঃ স  
কেশিত্যা নৃপাত্মকঃ । তস্ত পুরোহিতমাত্মানম পিতামহ হিতে রতঃ ॥ ১৪ ॥ অসমঞ্জস আত্মানং  
দর্শয়ন্নসমজ্ঞসম্ । জাতিস্বরঃ পুরা সঙ্গাদ যোগী যোগা দিচালিতঃ ॥ ১৫ ॥ আচরন্ গহিতং লোকে  
জাতীনাং কণ্ঠ বিপ্রিয়ম্ । সরস্যাং ক্রীড়তো বালান্ প্রাপ্তহুবেজয়ন জনম্ ॥ ১৬ ॥ এবং ব্রহ্ম:

অষ্টমে রচিতস্তোত্রো বংশো যজ্ঞাভবনুপঃ । সগরঃ কপিলাক্ষিপান্নির্দগ্না যন্ত সুনবঃ ॥  
চম্পশ্যাদভূদধেন চম্পাপুরী বিনির্মিতা । অতশ্চম্পাঃ সূদেবঃ ॥ ১ ॥ যাতা ভূর্ষস্ত ॥ ২ ॥  
ঔর্কেণ ঋষিণা আজ্ঞানং দেহম্ প্রজাবন্তং সগর্ভম্ ॥ ৩ ॥ গরো বিযম্ । তেনৈব গরেন সহ  
জাতঃ ॥ ৪ ॥ শুকবাকোন ঔর্কবচনেন কাংক্ষিদহৈব বিকৃতবেশিনশ্চক্রে ॥ ৫ ॥ তদেবাহ  
মুণ্ডানিতি । মুক্তকেশান্ অর্কমুণ্ডিতাং ॥ ৬ ॥ ঔর্কোপদিষ্টো যো যোগ উপায়ন্তেন ॥ ৭ ॥  
তস্ত যে ভার্যো স্মৃতিঃ কেশিনী চ । তজ্জ স্মৃত্যাঃ পূজাণাং প্রভাবঃ সূত্ৰ্যকাহ স্মৃত্যা ইতি  
বড়ভিঃ ॥ ৮ ॥ এষ বাজিহর ইতি ক্রবন্তোহভিব্যুঃ । যষ্টিসহস্রাণি পরিচ্ছেদকতয়া সস্তি  
দেবাম্ । উগ্মিয়েস লোচনোদ্রীলনঞ্চকার ॥ ৯—১১ ॥ কেচিত্তু কপিলস্ত কোপাগিনা দগ্না  
ইতি বর্ণয়ন্তি তন্নিকারোক্তি নেতি । কৃত ইত্যত আহ সম্বধামনি শুদ্ধসমুত্তৌ । অগতঃ  
পবিত্রঃ শুদ্ধিকর আত্মা যন্ত তস্মিন্ কথং বিভাব্যতে সভাব্যতে । অসম্ভাবনারাং  
দৃষ্টান্তঃ । ভূবারজঃ খে কথং সভাব্যত ইতি ॥ ১২ ॥ কিঞ্চ বস্ত্ৰ যেন ঈরিতা প্রবর্তিতা তস্ত  
বিপশ্চিতঃ সর্কজস্ত কথং পৃথগ্মতিঃ অরিমিত্রাদিভেদদৃষ্টিঃ ॥ ১৩ ॥ তদেবং স্মৃত্যাঃ পুত্রোবু  
সুতৈর্ কেশিত্যাঃ পৌত্রোণাং সমানীতঃ পিতৃব্যোদ্ধরণ প্রযত্নশ্চ কৃত ইতি দর্শয়িতুমাহ যোহ-  
সমঞ্জস ইতুক্তঃ কেবলমজৈঃ । বস্ত্রতস্ত সমঞ্জস এব । স তু কেশিত্যাঃ সূতঃ । কেত্রজস্মিব  
প্রভীতং বারয়তি তন্তৈব নৃপত্যাশ্রনো দেহাজাতঃ ॥ ১৪ ॥ তস্ত কথামাহ চতুর্ভিঃ স্রোতৈঃ ।  
অসমঞ্জসঃ পুরা পূর্বেজ্ঞানি যোগী সন্ সঙ্গাঙ্কতোর্থে গাধিচালিতঃ সতঃ ইদানীং জাতিস্বরঃ

পরিভাক্তঃ পিতা ব্ৰহ্মপোহ বৈ । যোগৈবধ্ব্যন বালাস্তান্ দশয়িত্ব ততো যযৌ ॥ ১৭ ॥  
 অযোধ্যাবাসিনঃ সৰ্কে বালকান্ পুনরাগতান্ । দৃষ্টা বিদিশ্বি-র রাজান্ রাজা চাপ্যবত-  
 প্যত ॥ ১৮ ॥ অংগমাশ্চোদিতো রাজা তুরগাষেবণে যযৌ । পিতৃব্যথাভ্রুপথঃ ভ্রাস্তি  
 দদৃশে হয়ম্ ॥ ১৯ ॥ তদ্বাদীনঃ মুনিঃ বীক্য কপিলখ্যমধোকল্পম্ । অস্তৌষ সমাহিতঘনাঃ  
 প্রাজ্ঞলিঃ ঋণতোমহান্ ॥ ২০ ॥ অংগমাহুবাচ । ন পশুতি স্বাং পরমাশ্বনোহঙ্গনো ন বুধ্যতেহ-  
 জাপি সমাধিযুক্তিভিঃ । কুতোহপরে তস্ত মনঃশরীরবীৰ্য্যবিসর্গস্বষ্টা বরমপ্রকাশাঃ ॥ ২১ ॥ যে  
 দেহভাজজিগ্মসপ্রধানা গুণান্ বিপশুস্ত্যত বা তমশ্চ । স্বস্মায়স্মা মোহিতচেতসস্বাং বিভূঃ  
 স্বসংহং ন বহিঃপ্রকাশাঃ ॥ ২২ ॥ স্বং স্বামহং জ্ঞানঘনং স্বভাবপ্রসুতমায়াগুণভেদমোহৈঃ ।  
 সনন্দনাতৈমূনিভির্বিভাব্যঃ কথং বিমূঢ়ঃ পরিভাবয়ামি ॥ ২৩ ॥ প্রশান্ত মারাগুণকর্মলিপনাম-  
 রূপং সমসধিযুক্তম্ । জ্ঞানোপদেশায় গৃহীতদেহং নমামহে স্বাং পুরুষঃ পুরাণম্ ॥ ২৪ ॥ স্বস্মায়া-  
 রচিত্তে লোকে বস্তুবুধ্যা গৃহাদিষু । ভ্রমস্তি কামলোভেৰ্য্যামোহবিজ্ঞাস্তচেতসঃ ॥ ২৫ ॥ অস্ত নঃ  
 সর্কভূতান্ন কামকর্মজিরাণয়ঃ । মোহপাশো দৃঢ়স্থিন্নো ভগবন্তব দর্শনাৎ ॥ ২৬ ॥ ত্রীশুক  
 উবাচ । ইদং গীতানুভাবস্তং ভগবান্ কপিলো মুনিঃ । অংগমস্তমুবাচেনমহুপ্রোহ দিয়া

সঙ্গপরিহারায় জনবুদ্ধেজয়ন লোকে গহিতং জ্ঞাতীনাঞ্চ বিজিগ্মসং কর্মচারন ক্রীড়তো বালান্  
 সরযাং প্রাপ্তং প্রাক্ষিপদিতি বরোরহয়ঃ ॥ ১৫ । ১৬ ॥ এবংবিধং বৃত্তং কর্ম বস্ত সঃ ॥ ১৭ । ১৮ ॥  
 পিতৃব্যথাভ্রুপথঃ যঃ পশ্যন্তঃ যযৌ । ভ্রাস্তি ভ্রাস্তমপো ॥ ১৯ । ২০ ॥ অজানতোহবজানন্তো-  
 হপ্যাহু কশ্যা বগজ্জিহ্বা । তুষ্ঠাব বড় ভিরীশানংগুণান্বেষণয়ঃ ॥ অঘনঃ অজঃ অজাপি  
 স্বামদ্যাপি ন পশুতি ন চ বুধ্যতে । কথংভূতম্ অঘনঃ স্বসং পরং পরমেশ্বরম্ । কৈর্হেতুভিঃ  
 সমাধিযুক্তিভিঃ । সমাধিনাপ্যপরোকং ন পশুতি যুক্তিভিঃ পরোকমপি সম্যক্ত ন বুধ্যতে  
 ইত্যর্থঃ । অপরেহর্ষাটীনাস্ত কৃতস্বাং পশুয়ুঃ । অর্ষাটীনেষে হেতুঃ তস্ত ভ্রমণঃ মনশ্চ  
 শরীরঞ্চ বীক্য সমস্তমোরজঃকার্য্যাপি ভাতিবিবিধা যে দেবতির্গুণনাগাঃ সর্গাস্তেব সৃষ্টাঃ তজাপি  
 বরম্ অপ্রকাশাঃ অজ্ঞাঃ কুতঃ পশ্যাম ইত্যর্থঃ ॥ ২১ ॥ অপরে তর্হি কিং পশুস্তি তদেবাহ ।  
 যে দেহভাজঃ তে স্বস্মিন্ সম্যক্ স্থিতমপি স্বাং ন বিভূঃ কিন্তু গুণান্বেব বিপশুস্তি ।  
 অথবা ন গুণানপি অপি তু তম এব পশুস্তি । যত্নব্রিগুণা বুদ্ধিরেব প্রধানঃ  
 যেষাম্ । বুদ্ধিপত্রতত্ত্বয়া জাযংগুণয়োর্বিধয়ান্ পশুস্তি শ্রুযুপ্তৌ তু তমঃ এব কেবলং  
 নতু নিগুণং স্বাম্ । সর্কভূ হেতুঃ যং যতঃ যন্ত তব মায়যেতি বা মোহিতং চেতো  
 যেষাং তে ॥ ২২ ॥ তথাপি স্বং বিচারেণ জ্ঞাননীতি চেৎ তজাহ । তং স্বামহং বিমূঢ়ঃ কথং  
 পরিভাবয়ামি বিচারয়ামি । কথংভূতম্ জ্ঞানঘনং শুদ্ধজ্ঞানমূর্ত্তিম্ । স্বতএব প্রধস্তো মারাগ-  
 গুণনিমিত্তো ভেদমোহো যেষাং তৈর্কির্ভাব্যং বিচিত্র্যম্ । অরজাবঃ জ্ঞানঘনস্বায় তাবৎ জ্ঞান-  
 বিষয়ম্ বিচারবিষয়স্বৈপি মারাগুণৈরভিভূতোহহং ন বিচারে সমর্থ ইতি ॥ ২৩ ॥ তস্মাৎ হে  
 প্রশান্ত স্বাং পুরাণঃ পুরুষঃ কেবলং নমামেত্যবয়ঃ । পুরাণপুরুষেষে হেতুঃ মারাগুণাঃ কর্মাপি  
 চ বিশ্বসৃষ্টাদীনি লিঙ্গানি চ ভ্রাস্তাদিরাপি বস্ত তম্ । প্রশান্তেষে হেতুঃ সদস্যতাং কার্য্যকারণা-  
 ভ্যাং পুণ্যপাপাভ্যাং বা বিমুক্তম্ । অতোহমামরূপং তৎকৃতনামরূপশূন্তং কিন্তু জ্ঞানোপদে-  
 শায় গৃহীতঃ প্রকটতো দেহঃ শুদ্ধস্বমূর্ত্তির্ধেন তম্ । যদা হে প্রশান্তমায়েরিতি হে অভ্যেতি চ  
 সর্বোধ্য কর্মজিঃ সৃষ্টাদিকাঠৈলিঙ্গানি যন্তেতি যোজ্যম্ । যদা প্রশান্তা মারাদয়ো দ্যস্মিন্  
 ইত্যেকমেব পদম্ ॥ ২৪ ॥ স্বভাগ্যং প্রাপতে স্বস্মায়েরিতি স্বাভ্যাম্ । কামাদিত্তির্কিলাস্তানি  
 চেতাংসি যেষাং ত ইমে সর্কে গৃহাদিষু ভ্রমস্তি ॥ ২৫ ॥ হে সর্কভূতান্ন নোহস্মাকস্ত স্বংরূপ-  
 য়েব বটীতাৎ ভ্রমণনাদয় দৃঢ়োহপি মোহনয়ঃ পাশস্থিরঃ । কথংভূতঃ কামাদীনাম্ আশয়ঃ

নৃপ ॥ ২৭ ॥ শ্রীভগবাহুবাচ । অশৌহর্যং নীরতাং বৎস পিতামহপুত্রব । ইমে চ পিতরো  
দক্ষা গঙ্গাভ্যোহর্হস্তি নেতরং ॥ ২৮ ॥ তৎপরিক্রম্য শিরসা প্রসাদ্য হরমানয়ং । গগরন্তেন  
পুণ্ড্রা যজ্ঞশেষং সমাপয়ং ॥ ২৯ ॥ রাজ্যমন্তুমতে স্তম্ভ মিস্পৃহো মুক্তবন্ধনং । ঔর্ধ্বোপদিষ্ট-  
মর্গেণ লেভে পতিমহুতমাস্ ॥ ৩০ ॥ ইতি শ্রীভাগবতে মহাপুরাণে পার্শ্বমহাভাগঃ সংহিতায়াং  
বৈরাগিক্যাং নবমস্কন্ধে গগরোপাখ্যানমষ্টমোহধ্যায়ঃ ॥ ৮ ॥

## নবমোহধ্যায়ঃ\*

শ্রীশুক উবাচ । অংভ্রমাংস্ত তপস্তপে গঙ্গানয়নকাময়া । কালঃ মহাস্তং নাশকোত্ততঃ  
কালেন সংস্থিতঃ । ১ ॥ দিলীপস্তৎসুতস্তদশকঃ কালমেধিবান্ । ভগীরথস্তত্ত্ব স্তপ্তপে স  
সুহৃৎ তপঃ ॥ ২ ॥ দর্শয়ামাস তং দেবী প্রমদা বরদাম্মি তে । ইত্যুক্তঃ সমভিপ্রায়ঃ শশং-  
সাবনতো নৃপঃ ॥ ৩ ॥ কোহপি ধারয়িতা বেগং পতন্ত্যা মে মহীতলে । অন্তথা ভূতলং  
তিষ্ঠা নৃপ যাস্তে রণাতলম্ ॥ ৪ ॥ কিঞ্চাহং ন ভুবং যাতে নরা ময্যামুজন্ত্যযম্ । মুদ্রামি  
তদধঃ কাং রাজ্যন্তত্র বিচিন্ত্যতাম্ ॥ ৫ ॥ শ্রীভগীরথ উবাচ । সাধবো জ্ঞাপিনঃ শাস্তা  
ত্র্যম্বিষ্ঠা লোকপাবনাঃ । হরভ্যধঃ তেজসজাং তেহাস্তে হৃদাভিষ্করিঃ । ৬ ॥ ধারয়িষ্যতি তে  
বেগং ক্রতুস্বাক্ষা শরীরিণাম্ । যন্মিহোত্তমিদং শ্রোতং বিধং শাটীব তন্তবু ॥ ৭ ॥ ইত্যুক্তা স  
নৃপো দেবং তপসাহতোষয়চ্ছিবম্ । কালেনারীয়াস রাজ্যন্তস্তেশশাষতুয্যত ॥ ৮ ॥ তথেন্তি  
রাজ্যভিহিতং সর্বলোকহিতং শিবঃ । দধারাবহিতো গঙ্গাং পাদপূতজলাঃ হরেঃ ॥ ৯ ॥ ভগীরথঃ  
স রাজ্যধিনিষ্ঠে ভুবনপাবনীম্ । যত্র স্বপিতৃণাং দেহা ভগ্নীভূতাঃ স শেরতে ॥ ১০ ॥ যথেন  
বায়ুবেগেন প্রায়ান্তমহাবতী । দেশান্ পুস্তা নির্দধানাসিকং গগরাস্তজান্ ॥ ১১ ॥  
যজ্ঞলম্পর্শমাত্রেণ ব্রহ্মদওহতা অপি । গগরাস্তজা দিবং জগ্মুঃ কেবলং দেহভয়ভিঃ ॥ ১২ ॥  
ভয়ীভূতানসন্ধেন স্বর্ঘাভাঃ গগরাস্তজাঃ । কিং পুনঃ শ্রদ্ধয়া দেবীং সেবন্তে যে ধৃতব্রতাঃ ॥ ১৩ ॥

আশ্রয়ঃ । তৎপ্রসাদেন কৃতার্থোহস্মীত্যর্থঃ ॥ ২৬ ২৭ ॥ অধং লক্ষ্যাপি শাক্যজ্ঞঃ প্রত্যাহ ইমে  
চেতি ॥ ২৮ ॥ তৎ পরিক্রম্যেতি শুকোক্তিঃ ॥ ২৯ ৩০ ॥ ইতি শ্রীমদ্ভাগবতভাবার্থদীপিকায়াং  
নবমস্কন্ধে অষ্টমোহধ্যায়ঃ ॥ ৮ ॥

নবমেহন্তমতো বংশঃ খট্টব্রাহ্মণি বর্ণাতে । গঙ্গাং ভূতলমানিষ্ঠে যত্র পৌত্রো  
ভগীরথঃ ॥ যথা গগরঃ পৌত্রায় রাজ্যং দত্তা তপস্তপে তথাহংভ্রমাংস্ত স্বপুত্রায় রাজ্যং দত্তা  
মহাস্তং কালং তপস্তপে ইতি চকারস্তার্থঃ । নাশকোদগামানেভুমিতি শেষঃ । সংহিতঃ  
সুতঃ ॥ ১ ॥ কালং সূতাম্ এধিবান্ প্রাপ্তঃ ॥ ২ ॥ তং প্রত্যাজ্ঞনং দর্শয়ামাস । তে বরদা-  
শ্রীতি গঙ্গাভ্যোঃ সন্থ সমভিপ্রায়ঃ পূর্বজ্যোদ্ধরণং শশংস কথয়ামাস ॥ ৩ ॥ আহ গঙ্গা কোহপি  
গগনাং পতন্ত্যা মে বেগং ধারয়িতা ধারয়িষ্যতি ॥ ৪ ॥ কিং আমুজন্তি কালয়িষ্যতি । তমো-  
পাস্তো বিচিন্ত্যতাম্ ॥ ৫ ॥ হস্তি হরিষ্যতি । অধঃ ভিমতীতি অবতিং ॥ ৬ ॥ জাম্বা কথং  
ভুক্তং ধারয়িতং বিধম্ ৬তং গ্রন্থিতম্ উর্দ্ধতন্তবু শাটী পট ইব প্রোতক তির্ধ্যক্ভক্তবু পট ইব ।  
অন্যে সর্বপ্রায়ঃ বেগং ধারয়িষ্যতীত্যর্থঃ ॥ ৭ ॥ ইত্যেবং গঙ্গাশুক । তজ্জুহেতি পাঠে  
প্রাবয়িষ্যেত্যর্থঃ ॥ ৮ ॥ রাজ্যভিহিতং তথেন্ত্যদীকৃত্য হরেঃ পাদেন পূতং জলং যজ্ঞাঃ ॥ ৯—  
১১ ॥ প্রসাদান্ধমাহাশ্রমাহ চতুর্ভিঃ । যত্রা জললম্পর্শমাত্রেণ । তচ্চ কেবলং দেহভয়-  
ভিরেব ন লক্ষ্যং ব্রহ্মণি স্বকৃতেন দেওন হতা অপি । তাঃ শ্রদ্ধয়া সেবন্তেতি শেষঃ ॥ ১২ ॥

নসেতৎ পরমাশ্চর্য্যঃ সমুদ্ভূতঃ যদিচোদিতম্ । অনন্তরূপান্তোজপ্রসূতারা ভবচ্ছিন্দঃ ॥ ১৭ ॥ সরি-  
বেষ্ঠ মনো যস্মিন্ শ্রদ্ধয়া মুনয়োহিমলাঃ । ত্রৈলোক্যং দৃষ্ট্বাং হিকা সদ্যো দাতাঃ প্রদাক্ষ্যাম্ ॥ ১৮ ॥  
প্রতো ভগীরথাস্ত্রজে তস্ত নাভোহপরোহভবৎ । সিদ্ধদীপস্ততস্তমাদিত্যবুজতোহভবৎ ॥ ১৬ ॥  
অতুর্ণো নলনখো বোহিবিত্যামরারলাৎ । দবাকলদরকাশৈ সর্ককামস্ত তৎস্বকঃ ॥ ১৭ ॥ ততঃ  
মদাসস্তংপুত্রো মদয়ন্তীপতির্নৃপঃ । আহমিত্রনহং যং বৈ কল্যাণিত্যমুত কচিৎ । বসিষ্ঠশাপা-  
ত্রাফোহভূদনপত্যঃ সর্কর্ণণা ॥ ১৮ ॥ জীরাঙ্কোবাচ । কিংনিমিত্তো জ্ঞাযোঃ শাপঃ সৌদাসস্ত  
মহান্ননঃ । এতৎপ্রদিতুমিচ্ছামঃ কথ্যতাঃ ন রহো যদি ॥ ১৯ ॥ জীন্তক উবাচ । সৌদাসো  
মৃগয়াং কিকিচ্চরন্ রক্ষো জঘান হ । মুমোচ জাতরং সৌহর্য গুহং প্রত্ৰিচিহ্নিষ্য ॥ ২০ ॥  
সংচিন্তয়ন্নয়ং রাজঃ স্বদ্রুপধরো গৃহে । জঘবে ভোক্তুকামায় পক্তা নিশ্চে নবামিব ॥ ২১ ॥  
পরিবেক্ষ্যমাণং ভগবান্ বিলোক্যভক্ষ্যমজ্ঞা । রান্নানমলপং কুঙ্কো রক্ষো ত্রৈল-  
যাসি ॥ ২২ ॥ রক্ষঃকৃতঃ তদ্বিদিষ্য চক্রে দাদশবারিকম্ । সৌহর্য্যপোহিত্রলিঙ্গাদায় গুহং শগুং  
সমুদ্যতঃ ॥ ২৩ ॥ বারিতো মদয়ন্ত্যাপো ক্রশতীঃ পাদয়োজ্জহৌ । দিশঃ খমবনীঃ সর্ককামস্ত  
জীবময়ং নৃপঃ ॥ ২৪ ॥ রাজসং ভাবমাপন্নঃ পাদে কল্যাণতাং যতঃ । ব্যায়কালে দদৃশে  
বনৌকো দম্পতী দ্বিজৌ ॥ ২৫ ॥ স্মৃদ্যন্তৌ জগৃহে বিপ্রং তৎপত্ন্যাহাকৃতার্থবৎ । ন জ্ঞান্ রাজসঃ  
সাকাদিকাকুণাং মহারথঃ ॥ ২৬ ॥ মদয়ন্ত্যাঃ পতিবীর নাথর্ষ্য কর্তুমর্হসি । দেহি মেহপতা-  
কামরা অকৃতার্থঃ পতিং দ্বিজম্ ॥ ২৭ ॥ দেহোহয়ং মাধুবো রাজন্ পুরুষস্ত্যগ্নিলাবণঃ । তস্মাদস্ত  
বধো বীর সর্কার্থবধ উচ্যতে ॥ ২৮ ॥ এষ হি ব্রাহ্মণোবিদ্যাঃসুপঃশীলশুণাধিতঃ । আগ্নিহ-  
রিবুত্র স্ত্র মহাপুরুষসংজ্ঞিতম্ । সর্কভূতাস্ত্রভাবেন ভূতেশ্বত্বহিতং শুণৈঃ ॥ ২৯ ॥ সৌহর্যং  
ব্রাহ্মণিবর্ধ্যস্তে রাজধিপ্রবরাধিভো । কথমর্হতি ধর্ম্মজ্ঞ বধং পিতুরিবাঙ্কজঃ ॥ ৩০ ॥ কর্ণণা মনসা  
বাচা সর্কভূতেষু সৈন্যদম্ । বিভাগিবেকসম্পন্নঃ শীলমেতদ্বিতুর্জুধাঃ ॥ ৩১ ॥ তস্ত সাধোর-  
পাপস্ত অগ্নস্ত ব্রহ্মবাদিনঃ । কথং বধং যথা বজ্রোর্মহতে সন্ততো ভবান্ ॥ ৩২ ॥ যন্তয়ং ক্রিয়তে  
ভক্ষ্যন্তর্হি মাং খাদ পূর্বতঃ । ন জীবিয়ে বিনা যেন কণক মৃতকঃ যথা ॥ ৩৩ ॥ এবং কর্ণণ-  
ভাষণ্যা বিলপন্ত্য অনাধবৎ । ব্যাঘ্রঃ পশুমিবাধারং সৌদাসঃ শাপমোহিতঃ ॥ ৩৪ ॥ ব্রাহ্মণী

এতৎ প্রাপঞ্চয়তি । ভাসীভূতেনাঙ্গেন যঃ সন্তস্তেন ॥ ১৩১৪ ॥ অনন্তস্ত বিশেষণং সংনি-  
বেষ্ঠেতি । ত্রৈলোক্যং দেহসম্বন্ধম্ ॥ ১৫১৬ ॥ নলস্ত সখা অযাৎ জাপ্তঃ । তৎস্বতঃ তস্ত  
অতুর্ণস্ত স্বতঃ ॥ ১৭ ॥ তৎপুত্রঃ সৌদাসঃ ॥ ১৮ ॥ ন রহঃ ন রহস্তম্ ॥ ১৯ ॥ মৃগয়াং চরন্  
কিকিচ্চকঃ রাজসং জঘান তস্ত জাতরং মুমোচ । স জাতা পলায় গতঃ ॥ ২০ ॥ অঘম্  
অনিষ্টম্ । স্বদঃ পাচকঃ তজ্জপধরঃ সন্ রাজো গৃহে বর্তমানঃ ॥ ২১ ॥ অভক্ষ্যমজ্ঞা বিলোক্য ।  
এবং নরমাংসব্যবহারেণ ॥ ২২ ॥ বসিষ্ঠ এব তং শাপং দ্ববা দাদশবারিকং চক্রে ॥ ২৩ ॥  
ক্রশতীঃ তীক্ষ্ণা জপঃ স্বপাদয়োজ্জহৌ নান্তত্র । তত্র হেতুঃ দিশ ইতি । এবমেনেদমিত্রসহ-  
ব্রমপি দর্শিতম্ মিত্রস্ত কলত্রস্ত বাচঃ সহনাৎ ॥ ২৪ ॥ ভদেবঃ রাজসস্তে কল্যাণিত্যমুত চ  
কারণমুক্ত্য । সর্কর্ণণানপত্যো ইতি যজ্ঞং তৎ প্রাপঞ্চয়তি ব্যায়কালে ইত্যাদিনা কর্ণণাংপ্রজা  
ইত্যন্তেন । বনমৌকো নিবাসো যয়োন্তৌ বনৌকমৌ চ তৌ দম্পতী চ । বনৌকারিতি  
পৃথক্পদেহে সকারলোপ আর্ষিঃ ॥ ২৫ ॥ অকৃতার্থবৎ দীনবৎ ॥ ২৬ ॥ অকৃতার্থম্ অসমাপ-  
রতিম্ ॥ ২৭ ॥ ২৮ । সর্কভূতাস্ত্রভাবেন ভূতেষু হিতমপি শুণৈরশ্বহিতং ব্রহ্মেতি সধকঃ ।  
অভহিত ইতি পাঠে অভহিতঃ সৌহর্যমিত্যন্তরেণাধরঃ ॥ ২৯—৩১ ॥ অগ্নস্ত শ্রোত্রিয়স্ত গর্ভস্ত  
সত ইতি বা । বজ্রোর্গোঃ । সত্যং মতো ভবান্ বধং কথং সাধু মন্তত ইত্যর্থঃ ॥ ৩২ ॥ কণবসি  
যেন বিনা ন জীবিয়ামি সৌহর্যং যদি ভক্ষ্যঃ ক্রিয়ন্তে তর্হি মৃতকঃ যথা মৃতপ্রায়াং মাং পূর্বং



বীক্ষ্য দিধিবুঃ পুরুষাদেন ভক্তিতম্ । শোচন্ত্যাত্মানমুর্দ্ধাশয়শপৎ কুপিতা সতী ॥ ৩৫ ॥ যন্ত্রাণ্যে  
ভক্তিতঃ পাপ কামাভীয়াঃ পতিতয়া । তথাপি মৃত্যুরাধানাদকৃতপ্রজ্ঞ দর্শিতঃ ॥ ৩৬ ॥ এবং  
মিত্রসহঃ শত্রু পতিলোকশরায়ণা । তদস্বীনি সন্ধিক্ষেহর্ষো প্রোক্ত ভর্তৃগুণতিংগতা ॥ ৩৭ ॥  
বিশাপো হাদশাকান্তে মৈথুনায় সমুদাতঃ । বিজ্ঞাপ্য প্রাক্কণীশাপং মহিষ্যা স নিবাসিতঃ ॥ ৩৮ ॥  
অত উর্দ্ধঃ স ততাজ-জীম্বধঃ কর্ণণাহপ্রজাঃ । বসিষ্ঠস্তদমুজাতো মদরস্তাঃ প্রজামধাৎ ॥ ৩৯ ॥  
স। বৈ সন্ত সমা গর্তমবিজ্ঞর বাজায়ত । সন্তেহশ্বনোদরং তস্তাঃ শোহশ্বকন্তেন কথ্যতে ॥ ৪০ ॥  
অশ্বকাহানিকো জ্ঞেয়ঃ স্ত্রীভিঃ পরিরক্ষিতঃ । নারীকবচ ইত্যুক্তো নিঃকরে মূলকোহ-  
ভবৎ ॥ ৪১ ॥ ততো দশরথস্তম্বাৎ পুত্র ঐড়বিভক্ততঃ । রাজা বিশ্বসহো যন্ত খট্বাকশক্র-  
বর্ত্যভূৎ ॥ ৪২ ॥ যো বৈবৈরর্ষিষ্ঠো দৈত্যানবদীদ্যুবি হর্ষয়ঃ । বৃহর্ষমায়ুর্জায়েত্যা স্বপুং  
সন্দধে মনঃ ॥ ৪৩ ॥ ন মে ব্রহ্মকুলাৎ প্রাণাঃ কুলদৈবায় চাস্রজাঃ । ন প্রিয়ো ন মহীরাজ্যং  
ন দারাস্তাতিবল্লভাঃ ॥ ৪৪ ॥ ন চান্নেহপি মতির্মহমধর্ষে রমতে কচিৎ । নাপশ্যন্তমঃ শ্রোতা-  
দন্তং কিল ন বন্তহম্ ॥ ৪৫ ॥ দেবৈঃ কামবস্তো দন্তো মহং দ্বিত্বেনেবদৈঃ । ন বুণে তমহং  
কামং ভূতভাবনভাবনঃ ॥ ৪৬ ॥ যে বিক্লিষ্টেন্দ্রিয়ধিয়ো দেবাস্তে স্বজনি হিতম্ । ন বিদন্তি  
প্রিয়ঃ শব্দং স্তানং কিমুতাপরে ॥ ৪৭ ॥ অংশমায়াচিতেষু সঙ্গং শুণেযু গজ্জর্জপুরুষোপমেযু ।  
ক্লুপং প্রকৃত্যাত্মনি বিশ্বকর্তৃভূত্বেন হিহা তমহং প্রপদ্যে ॥ ৪৮ ॥ ইতি ব্যবসিতো বুধ্যা নারা-  
য়ণগৃহীতয়া । বিজ্ঞাতভাবমজ্ঞানং ততঃ স্বং ভাবমাস্রিতঃ ॥ ৪৯ ॥ যন্তদ্বন্দ্ব পরং সূক্ষ্মমশূন্যং  
শূন্যকল্পিতম্ । ভগবান্ বাসুদেবেতি যং গুণন্তি হি সাব্বতাঃ ॥ ৫০ ॥ ইতি শ্রীভাগবতে  
মহাপুরাণে পাদমহন্তাঃ সংহিতায়াং বৈয়াসিক্যাং নবমস্কন্ধে খট্বাকচরিতং  
নবমোহধ্যায়ঃ ॥ ৯ ॥

ভকর ॥ ৩৩ । ৩৪ ॥ দিধিবুঃ গর্ভাধানকর্তারম্ ॥ ৩৫ ॥ আধানাৎ মৈথুনাৎ । হে অকৃতপ্রজ্ঞ  
মৃত্যুর্ধ্বা দর্শিতঃ ॥ ৩৬—৩৮ ॥ তাদেবং কর্ণণাহপ্রজাঃ ॥ ৩৯ ॥ অবিত্রলধারেত্যর্থঃ । ন  
বাজায়ত ন প্রোহুত । অতো বসিষ্ট এব তস্তা উদরমশ্রনা জঘান । স উৎপন্নঃ স্তোহশ্বকঃ ॥ ৪০ ॥  
স্ত্রীভিঃ সংবেষ্ট্য পরন্তরামাৎ পরিরক্ষিতঃ অহো নারীকবচ ইত্যুক্তঃ । নিঃকরে সতি ক্রতবংশস্ত  
মূলমভবন্তো মূলক ইতি চোক্তঃ ॥ ৪১ । ৪২ ॥ প্রসঙ্গদেবৈবর্ষয়ঃ বৃণুবেত্যুক্তে খট্বাকেনোক্তঃ  
প্রথমঃ ভাবমায়ুঃ কথ্যতামিতি দেবৈশ্চোক্তঃ বৃহর্ষমাত্মমিতি । তজ্জ্ঞাত্বা দেবৈর্দেবন্তেন  
বিমানেন শীঘ্রং স্বপুংমেত্যা মনঃ পরমেস্বরে সন্দধে ॥ ৪৩ ॥ এতদেব স্বপাদুর্তাত্ত্বম্বাংগপূর্ককং  
তংকৃতেন নিশ্চয়েন দর্শয়তি নেতি সন্তুষ্টিঃ । কুলদৈবাৎ ব্রহ্মকুলাৎ সকাশাৎ মে প্রাণাদয়ো  
নাতিবল্লভাঃ নাতিপ্রিয়াঃ ॥ ৪৪ ॥ মহং মম ॥ ৪৫ ॥ ভূতভাবনো হরিন্ত্রিগ্নেব ভাবনা যন্ত  
শোহহং তং কামং ন বুণে ॥ ৪৬ ॥ তত্র বেতুঃ য ইতি । বিক্লিষ্টানি ইন্দ্রিয়ানি বীক্ষ্য যেষাং তে  
দেবা অপি ॥ ৪৭ ॥ অথ তস্মাৎ প্রকৃত্যাত্মনোভাবেনোক্তনি ক্লুপং শুণেযু সঙ্গং বিশ্বকর্তৃভূত্বেন হিহা  
তমেবাহং প্রপদ্যে ॥ ৪৮ ॥ অজ্ঞতাং দেহাদ্যভিমানরূপমজ্ঞানং হিহা ॥ ৪৯ ॥ স্বং ভাবমেবাহ  
যন্তদিতি । শূন্যবৎ কল্পিতং বাগ্যাদিরিহাং বাসুদেব ইতি যং গুণন্তি ব্রহ্মণ এব জ্ঞাতাত্ত্ব-  
এহার্থমাবিকৃতশক্তেরূপদেবত্বাৎ ॥ ৫০ ॥ ইতি শ্রীমদ্ভাগবতভাবার্থবীপিকারায় নবমস্কন্ধে  
নবমোহধ্যায়ঃ ॥ ৯ ॥

## দশমোঃধ্যায়ঃ ।

শ্রীশুক উবাচ । খট্টাকাদীর্ঘবাহুঃ বহুস্তম্যং পৃথুশ্চবাঃ । অক্ষততো মহাভাজনশ্চানন্দ-  
সংবোধভবঃ ॥ ১ ॥ তস্তাপি ভগবান্বেষ শাক্যব্রহ্মময়ো হরিঃ । অংশাংশেন চতুর্ভাষাৎ  
পুত্রস্বং প্রার্থিতং সূতৈঃ । রামলক্ষণভরতশঙ্করা ইতি সংজ্ঞয়া ॥ ২ ॥ তস্তানুচরিঃ রাজান্ কবি-  
ভিত্ত্বদর্শিতঃ । অতঃ হি বর্ণিতং তু বিষ্ণু সীতাপতেমুহঃ ॥ ৩ ॥ শুকর্ষে ত্যক্তরাজ্যো বাচর-  
দহুবনং পদ্মপদ্ম্যং প্রিয়ারাঃ । পার্শ্বস্পর্শকরাভ্যাং মুক্তিতপথক্জো যো হরীজ্ঞানুভ্যাতাম্ ॥  
বৈরুপাং স্পর্শপথ্যাঃ প্রিয়বিরহকরা রোপিতক্রমিক্ত-অস্তাকির্বন্ধসেতুঃ বলদবদহনঃ কোশলে-  
শ্চোহবতারঃ ॥ ৪ ॥ বিশ্বামিত্রাধরে যেন মারীচাদ্যা শিচারাঃ । পশুতো লক্ষণশ্চৈব হতা  
নৈকাতপুত্রবাঃ ॥ ৫ ॥ যো লোককীরসমিত্তৌ ধনুর্নৈশমুগ্ধঃ সীতাবরবরপৃহে ক্রিশতোপনীতম্ ।  
আদায় বালগজলীল ইবেক্ষুযষ্টিং সজীকৃতং নৃপ বিক্রব্য বভঞ্জ মথো ॥ ৬ ॥ জিতাহুরপগুণল-  
বয়োগুরুপাং সীতাভিধাং প্রিয়মুরভুভিনরুমানাম্ । মার্গে ব্রহ্ম চতুপতের্বানরং প্রকৃতং  
দর্পং মহীমকৃত যজ্ঞিররাজবীজাম্ ॥ ৭ ॥ যঃ সত্যপালপরিবীতপিতৃনিদেশং দ্বৈপত্য চাপি  
শিবস্ম অগৃহে সভাধ্যাঃ । রাজাং প্রিঃ প্রণয়িনঃ সুদদো নিবাসং ত্যক্তা যযৌ বনমহ্নিব  
মুক্তসঙ্গঃ ॥ ৮ ॥ রক্ষঃসমুৎসাহিত রূপমগুহবুদ্ধে স্তম্ভাঃ ধরত্রিশিরদ্বন্দ্বমুখাবক্শ্চ । অয়ে চতুর্দশ-

দশমে গ্রাহ খট্টাকবংশে শ্রীরামসম্ভবম্ । তজ্জরিহক লক্ষণং হত্যাযোধ্যাগমাবধি ॥  
খট্টাকাদীর্ঘবাহুঃ ॥ ১ ॥ ২ ॥ কবিভিক্ষালীকমুখৈর্ভূরি বর্ণিতং স্মরা মুহঃ অতঃ শুধাপি  
সংক্ষেপতঃ কথ্যমানং শুনু ॥ ৩ ॥ অহুকোটিভিরাকীর্ণমুতঃ রামবিক্রমম্ । অধারদরতো  
বক্ষ্যন্তেকল্লোকে সমস্ততি ॥ স কোশলেজঃ শ্রীযামঃ নোহস্মান্ অবতাং পাতু । কথংভূতঃ  
যো শুকর্ষে পিতুঃ সত্যপালনার্থং ত্যক্তরাজ্যঃ সন্ পদবদতিমুক্শমাভ্যাঃ পদ্ম্যাম্ তদেবাহ  
প্রিয়ারাঃ পার্শ্বনাপি স্পর্শে নান্তি কমা যয়োঃ তাভ্যাং প্রতিবনং বাচরং । হরীজ্ঞো হহ্মান  
সুখীবো বা অমুজো লক্ষণঃ তাভ্যাং মুক্তিতা অপনীতা পথক্জা মার্গপ্রমে যস্ত । স্পর্শপথ্যা  
বৈরুপাং কর্ণাসিকাস্চেহাছতোঃ তয়া প্রলোভিতেন রাবণেনাপহারাত প্রিরেণ কলজেন যো  
বিরহঃ তেন কটু তয়া আরোপিত রাক্ষসোর্বিক্তভৈব তন্তোহক্টির্মম্যৎ । ততস্তদ্বিজ্ঞাপনেন  
বদ্ধঃ সেতুর্ধেন । খলা রাবণায়ৈব এব দবো বনং তন্ত দহনঃ ॥ ৪ ॥ সংক্ষেপতো বর্ণিতং  
শ্রীরামচরিতম্ আদিত আরভ্য বিজ্ঞাপেহা বিশ্বামিত্রাধরে ইত্যাদিনা যাবদুত্তরাধ্যায়সমাপ্তি ।  
পশুত এব লক্ষণস্ত তমপি অনপেক্ষ্যেব হতা ইত্যর্থঃ । যজ্ঞকানং স কোশলেশ্চোহবতারিত-  
নেনৈবাবয়ঃ ॥ ৫ ॥ লোকে যে বীর্যন্তেবাং সমিত্তৌ সমাজে ঐশং জৈরথকং বহ্নিরিকুবিম্বিক  
লীলনৈবদায় সজীকৃতম্ আরোপিতং বিক্রব্য মথো বভঞ্জ । হে নৃপ উগ্রং কঠিনং পরিটম্ ।  
তদাহ বাহকানাং জিভিঃ শটতল্পপনীতম্ বালগজস্ত লীলেব লীলা বস্ত সঃ ॥ ৬ ॥ অহুরূপাণি  
যযোগ্যানি গুণলীলানি যস্তাঃ তাং সীতাসংজ্ঞাং পূর্বমুরসি লাকৌ মামো বরা ভ্যাং প্রিয়ঃ  
জিতা ধনুর্ভকমহানাদপ্রবণকুভিতস্ত ভূতপতের্বপং বানরং অপনীতবান্ । কথংভূতস্ত জিঃ-  
গুহঃ রাজবীজশূভাং মহীঃ যোহিকরোং তন্ত ॥ ৭ ॥ ইদানীং শুকর্ষ ইতি লোকে নিবৃৎসাহ  
ব ইতি । কদাচিৎ কৈকেয়্যস্তেন রাজা বদপেক্ষিতং দাস্তানীতি প্রতিজ্ঞতম্ । ততঃ  
শ্রীরামস্ত যৌবরাজ্যাভিষেকসময়ে তয়া ভরতস্ত বৌদ্ধাজ্যং শ্রীরামস্ত চ বনং বাসং প্রার্থিতঃ ।  
তদা সত্যপালেন পরিবীতস্ত পিতৃনিদেশমাজ্ঞাং শিবস্ম অগৃহে । ততো রাজ্যাদিকং ত্যক্তা  
সভাধ্যো বনং যযৌ । ইত্যাদ্যস্তাণি সহস্রভ্যাগে দৃষ্টান্তঃ মুক্ত কো অহ্নবোয়ী প্রাণানি-



সহস্রমণারগীরকোদণ্ডপাণিরটমান উবাচ ॥ কৃষ্ণ ॥ ৯ ॥ সীতাকথা শ্রবণদীপিতস্বচ্ছায়ন সৃষ্টে  
বিলোকা নৃপতে দশকক্ষরেণ । অয়েহুতৈনবপুবাশ্রমতোহপ্রকৃষ্টো মারীচমা ॥ বিশিখেন যথা  
কমুগঃ ॥ ১০ ॥ বন্ধোহধমেন বৃকববিপিনেহসমকং বৈদেহরাজহিতধাপ্যাপিতারাম্ । জ্ঞান  
বনে কৃপণবৎ অিরয়া বিবৃক্তো জীসঙ্গিমাং গতিমিতি প্রথয়ন্তচার ॥ ১১ ॥ দক্ষা স্বকৃত্যন্তরুতামহন  
কবন্ধঃ সখ্যং বিধায় কপিভিদয়িত্বাগতিং তৈঃ ॥ বুধ্যাণ বালিনি হতে প্রবেগেন্নৈশৈর্ভবেদাম-  
গাং স মজ্জজোহজভার্জিতাজ্জিঃ ॥ ১২ ॥ যন্তোষবিজ্রমবিরুদ্ধকটাক্ষপাতসংক্রান্তনক্রমকরো  
ভরগীর্ধাঘোষঃ ॥ সিদ্ধুঃ শিরস্তর্হণং পরিগৃহ্য ক্রপী পাদারবিন্দমুপগম্য বভাস এতৎ ॥ ১৩ ॥ ন হ্যং  
বয়ং লক্ষণিরোহু বিদাম ভূমন্ কুটুম্বাদিপুত্রকং অগতামধীশম্ । যৎ সন্ততঃ সুরগণা রজসঃ  
প্রদেশা মন্তোশ্চ ভূতপতয়ঃ স ভবান গুণেশঃ ॥ ১৪ ॥ কামঃ প্রবাহি জহি বিপ্রবসোহবমেহং  
জৈলোক্যারাবণমবাশ্রুহি বীর পত্নীম্ । বরীহি সেতুমিহ তে যশসো বিস্তৃত্যে গায়ন্তি দিথিজ-  
য়িনো বহুপেত্য ভূপাঃ ॥ ১৫ ॥ বন্ধোদধৌ রমুপস্তিবিবিধাজিকুটৈঃ সেতুং কণীকরকপিত-  
ভূক্কাইকৈঃ । সুগ্রীবনীলচন্দ্রমৎপ্রমুটৈরনীকৈলঙ্কাং বিভীষণদৃশাবিশদগ্রনধ্যাম্ ॥ ১৬ ॥ সা  
বানরেজবলকঙ্কবিহারকোষ্ঠীধারগোপুয়নদোবলভীবিটক । নির্ভজ্যমানধিগণধ্বজহেমকুন্ত-

বেতি ॥ ৮ ॥ রক্ষসো রাবণস্ত সসুঃ স্পর্শধায়াঃ অন্তরুদ্ধকৈঃ সীতাং জিয়ক্ষোঃ কামাতুরায়া  
ইতি ২৭ রূপং ব্যাকৃত বিকারমনয়ৎ । তস্তাঃ স্বরত্রিশিরদূষণমুখা বদ্ধবো যেষু তান্ চতুর্দশসহস্রং  
জঘান । অণারগীরমলজ্যাম্ অসহং কোদণ্ডং পাপৌ যন্ত সঃ ॥ ৯ ॥ সীতায়ঃ কথাস্রবণেন  
দীপিতো জজ্ঞয়ো যন্ত তেন সীতাং হরিষাতা অশ্বাভীতেন অশ্বাশ্রমাদপকর্ষণার্থং সৃষ্টং নিসৃষ্টং  
মারীচং বিলোকা জঘান । কথংভূতম্ অজুতৈনবপুবা স্বর্গহিণেদেহে নোপলক্ষিতম্ । অতএব  
প্রলোভনেন তেনাশ্রমতোহপ্রকৃষ্টঃ সন্ । কং দক্ষং যথা উগ্রঃ জীকৃতঃ ॥ ১০ ॥ ততশ্চ বন্ধোহ-  
ধমেন রাবণেন অসমকমণীতায়ং । ঈরয়া বিবৃক্তো জ্ঞানো লক্ষণেন সহ কৃপণবহনে  
বিচ্চার । কিমভিপ্রায়ঃ সন্ ইত্যনেন প্রকারেণ জীসঙ্গিমাং জুঃপোদকাং গতিং  
প্রথ্যাপয়ন্ ॥ ১১ ॥ আত্মার্থেন কৃতোহন কর্মণা রাবণেন সহ যুজেন হতং  
কৃত্যং শাস্ত্রীয়ঃ দহনাদিকং যন্ত তং জটায়বঃ পুত্র ইব দক্ষা কবন্ধং সগ্রহণায় প্রসারিতবাহুঃ  
রাক্ষসমহন । অথ বালিনি হতে তৈঃ কপিভির্কিরিত্বায়া গতিং বুধ্যা অজভবাত্যামর্জিতাজ্জবী  
যন্ত সঃ স মজ্জজো বেলাং সমুদ্রতীরমগাং ॥ ১২ ॥ তত্র ত্রিরাত্রমুপবাসন প্রতীক্ষিতোহপি  
সিদ্ধূর্বদা নোপস্থিতঃ তদা যন্ত সোষবিজ্রমেণ কোথলীয়া বিবৃক্তো যঃ কটাক্ষঃ তন্ত পাতেন  
সংক্রান্তা নক্রা যকরাশ্চ যশ্বিন্ । ভয়েন গীর্গঃ প্রকৃতঃ স্তম্বিতো ঘোবো যেন স সিদ্ধুরেতৎকামাণং  
বভাষে । কহর্গমর্ধ্যাদিকম্ । ক্রপী মূর্খমান্ ॥ ১৩ ॥ ভাবণমেবাহ ন স্বামিতি ভাত্যাম্ ।  
এতাবৎপর্যন্তং হু নিশ্চিতং স্বাং ন বিদায় ন জ্ঞানীষ ইত্যর্থঃ । ইদানীচ্ছ জ্ঞাতোহসীত্যাহ  
যদिति পৃথক্ পথং যন্তেত্যর্থঃ । স্বপ্নেনৈক্যং সত্যানিত্যং সুরগণাদয়ো ভবন্তি স ভবানিতি ॥ ১৪ ॥  
কামঃ যথেক্ষং জলমাক্রম্যাপি প্রবাহি । অয়েমহং পুরীষপ্রোদম্ । জৈলোক্যং রাবরতি  
আজস্রতীতি তদা তং জহি । হে বীর যদ্যপি জব জলং প্রতিবন্ধকং ন ভবতি ।  
তথাপিহ সেতুং বরীহি । তর্হি কিমর্থং তে যশসো বিস্তারায় । তদেবাহ যং সেতুমপেত্য  
হুতসং কৃক্কাইক্যে বদযশো গাভস্তি ভূপাভ্যম্ ॥ ১৫ ॥ তদাক্যামভিনন্দ্য যৎ কৃতং তদাহ  
বক্তেতি । বিবিধৈরজীপাং কুটৈঃ কুটৈঃ সেতুং বদ্ধা অগ্রে সীতাংবধে বহুদূতৈর  
দধ্যাঃ সুক্কাংবিধৈঃ । কথংকুটৈঃ কুটৈঃ কণীজানাং কটৈঃ কপিতানি ভূক্কাধামকানি  
শাখাদীনি বেষু জ্যো । বিভীষণস্ত দৃশা বুধ্যা । কৈঃ সহাবিলং সুগ্রীবাসনঃ  
প্রমুখা যোবাং ভৈরবীকৈঃ ॥ ১৬ ॥ ততঃ সা লক্ষা যুগ্মা প্রচলিতা বভূব । কথংভূতা

শৃঙ্গাটকা গজকুটৈর্হৃদিনীব ঘূর্ণা ॥ ১৭ ॥ রক্ষঃপতিস্তদবলোক্য নিবৃত্তকৃত্ত্বাশ্বাক্ষুধুধনুৱাতন-  
রাস্তকাদীনৃ । পুত্রং প্রেহন্তমতিকারিকম্পনাদীনৃ সর্কারুগান্ সমহিনোদধি কুন্তকর্ণম্ ॥ ১৮ ॥  
তাং বাতুধানপুত্ননামসিশূলচাপশাস্তিঃ শক্তিশরতোমারথভগ্নহর্গাম্ । সূত্রীবলক্ষণমকুৎসুতগন্ধ-  
মাদনীলাঙ্গধর্ষণসাদিভিরবিতোহরাং ॥ ১৯ ॥ হেহনীকপা রথুপতেরতিপত্য সর্কে বন্যঃ  
বরুধমিতপতিবধাং যোদৈঃ । অশ্বজুঃ টৈগিরিগদেবুভিরজ্ঞদাদ্যাঃ নীতাভিমর্ষহতমঙ্গলরাবণে-  
শান্ ॥ ২০ ॥ রক্ষঃপতিঃ স্ববলন্তিমবক্ষ্য কষ্টে আকুহ যানকমথাভিসগার রামম্ । যঃ স্তম্ভেনে দ্র্যমতি  
মাতনিমোপনীতে বিভ্রাজমানমহনম্নিশিটৈঃ কুর্যৈঃ ॥ ২১ ॥ রামস্তমাহ পুন্স্বানপুত্রীব বরঃ  
কান্তাদমক্ষমসতাপস্থতা স্ববৎ তে । ত্যক্তজপস্য ফলমদ্য জুগুপ্সিতস্ত বচ্ছামি কাল ইব কর্তু-  
লজ্জাবীৰ্য্যঃ ॥ ২২ ॥ এবং ক্ষিপন্ ধনুযি নদ্ধিতমুৎসসর্গ বাণং স বজ্রমিব তদ্বদয়ং বিভেদ ।  
সোহন্থধনুং দশমুর্বেশ্তপতবিমানাদ্বাহেতি জল্পতি জনে স্মৃকতীব রিক্তঃ ॥ ২৩ ॥ ততো নিক্ষম্য  
লঙ্কায়া যাতুধাত্তঃ সহস্রশঃ । মন্দোদর্যা সমং তত্র প্রকদন্ত্য উপাভবন্ ॥ ২৪ ॥ যান্ যান্  
বন্ধুন্ পরিব্রজ্য লক্ষণেবুভিরদ্বিতান্ । রুক্মজঃ সূহরং দীনাং ব্রজ্য আত্মানমাত্মনা ॥ ২৫ ॥ হা হতাঃ  
স্ব বয়ং নাথ লোকরাবণ রাবণ । কং যাত্যচ্ছরণং লঙ্কা অধিহীন পরাদ্বিতা ॥ ২৬ ॥ ন বৈ বেদ  
মহাভাগ ভবান্ কামবশং গতঃ । তেজোহনুভাবং নীতয়া যেন নীতো দশামিমাম্ ॥ ২৭ ॥  
কুটৈষা বিধবা লভ্যঃ বয়স্ক কুলনন্দন । দেহঃ কুতোহয়ং গৃধাণামাত্মা নরকহেতবে ॥ ২৮ ॥  
ত্রীতক উবাচ । স্বানং বিভীগণশ্চক্রে কোণলেক্সাঙ্কমোদিতঃ । পিতৃমেষবিধানেন বহুজ্ঞঃ  
সাম্প্রায়িকম্ ॥ ২৯ ॥ ততো দর্শ্য ভগবানশোকবনিকাশ্রমে । ক্ষমাং অবিরহব্যাপিঃ শিশু-  
পামূলমাপ্তিতাম্ ॥ ৩০ ॥ রামঃ প্রি়তমাং ভাৰ্য্যাং দীনাং বীক্যাবকম্পত । আত্মসম্বর্ষণা-  
হ্লাদ বিকসম্মুখপঙ্কজাম্ ॥ ৩১ ॥ আরোপ্যাকরুহে ধানং ভ্রাতৃত্যাং হহুমন্যতঃ । বিভীষণায়

বানরেজ্ঞাণাং বটল কঙ্কা বিহারাদরো যস্যঃ সা । নির্ভজ্যমানা বিষণাদরো যস্তাং সা । ভক্ত  
বিহারঃ ক্রীড়াস্থানম্ । কোঠঃ ধাত্তাগারাদি । ত্রীঃ কোষঃ । ধারঃ গৃহাদীনাম্ । গোপুং  
পুরধারম্ । সদঃ সভা । বলভী প্রাসাদাদিপূরোভাগাচ্ছাদনী । বিটকঃ কপোতপালিকা ।  
বিষণং বেদিকাদি । শৃঙ্গাটকং চতুস্পদম্ ॥ ১৭ ॥ রক্ষঃপতিঃ রাবণঃ । পুত্রম্ ইজ্জজিতং  
প্রেহন্তাদীংশ্চ সমহিনোৎ প্রায়ুঙ্ক ॥ ১৮ ॥ অসিশূলাদিভির্হুর্গমাং তাং বাতুধানানাং পুত্ননাং  
সূত্রীবাতিভিরবিতঃ ত্রীগমঃ অরাং । মকুৎসুতো হনুমান্ । বক্ষো জাহবান্ ॥ ১৯ ॥  
তে রথুপতেরনীকপা অজ্ঞদাদ্যাঃ সর্কে রাবণস্ত ইভাদিভির্ষবরুধং নৈস্তঃ তত্র বন্যঃ যথা ভবতি  
তথাভিনত্য সজম্য ক্রমাদিভির্জয়ঃ । কান্ নীতয়া অভিমর্ষণে হতঃ মঙ্গলং যন্ত স রাবণ ইশো  
যেষাং তান্ ॥ ২০ ॥ স্ববলন্ত নষ্টঃ নাশম্ অবেক্য কষ্টে জুগুঃ সন্ যানকং পুন্সকং বিমানং  
রথং বা আকুহ ত্রীরামমভিসগার । অথ তং যঃ স্তম্ভেনে সর্গজ ইজ্জস্ত রথে মাতলিনা ইজ্জসার যনা  
উপনীতে দ্র্যমতি দীপ্তিযুক্তে বিভ্রাজমানমহনং অহন্ ॥ ২১ ॥ হে পুন্স্বানপুত্রীব দ্রাকসেবু  
পুত্রীবপ্রায় । যদযমাদপজতা স্ববৎ যা যথা অসমর্কঃ গৃহং এবিষ্ট কিমপি হরতি তথৎ ।  
তস্যাং জুগুপ্সিতস্ত কর্ণং কর্তুন্তেহম্য কাল ইব অলজ্যাবীৰ্য্যোহুঃ কলঃ  
বচ্ছামি । অধশ্বকর্তুঃ পুংসঃ কালো যথা বচ্ছতীতি বা ॥ ২২ ॥ রিক্তঃ কৌশল্যঃ  
স্মৃকতী বিমানাদিব । বিমামঃ পুন্সকারণতদ্বিতি বা ॥ ২৩ ॥ রাক্ষসজ্ঞীপাং মিল্যপমাহ তত  
ইতি পঞ্চভিঃ । মল্লং ব্রহ্মহুদয়ং যস্তাঃ তরা রাবণভাৰ্য্যায়া সহ ॥ ২৪ ॥ ২৫ ॥ পত্নৈরদ্বিতা  
পীড়িতা ॥ ২৬ ॥ ২৭ ॥ গৃধাণাম্ অন্নং তক্ষ্যঃ । নরকহেতবে নরকতোপায় ॥ ২৮ ॥ সাম্প্রায়িকম্  
ওঙ্কদেহিকম্ ॥ ২৯ ॥ ৩০ ॥ আত্মনঃ স্বস্ত সস্বর্ধনেন স আত্মাদি স্তেন বিকসং মুখপঙ্কজং বজ্র-  
স্থাম্ ॥ ৩১ ॥ বানঃ পুন্সকম্ । ভ্রাতৃত্যাং লক্ষণসূত্রীবাভ্যাম্ । আরুস্ত দধা নোপি গঠেব

ভগবান্ দধা রক্ষোগণেশতাম্ । লঙ্কামাশুচ কল্যাণং যযৌ চীর্ণব্রতঃ পুরীম্ ॥ ৩২ ॥ অবকীৰ্ণ-  
মাণঃ কুন্তমৈলোকপালাপিতৈঃ পথিঃ । উপগীয়মানচরিতঃ শতধৃত্যদিভিমূদা ॥ ৩৩ ॥ গো-  
মুত্ৰবাবকং ক্ষণা ভ্রাতরং বকলাধরম্ । মহাকাবণিকে হতপ্যঙ্কটিলং স্থণ্ডিলেশয়ম্ ॥ ৩৪ ॥  
ভরতঃ গোপ্তমাকণ্য পৌরামাত্যপুয়োহিভৈঃ । পাহুকে শিরসি শুভ্র রামঃ প্রভূদ্যতোহ-  
গ্রজম্ ॥ ৩৫ ॥ মন্দিপ্রামাং শশবিরায়ং গীতবাদিরনিবনৈঃ । ব্রহ্মবোধেণ চ যুতঃ পঠতি-  
ব্রহ্মবহিভিঃ ॥ ৩৬ ॥ স্বর্ণকক্ষপতাকাভিহৈমৈশ্চিৎকলৈঃ রথৈঃ । সদৈশ্চক্ৰসংগাহৈর্ভটৈঃ  
পুরটবর্ষভিঃ ॥ ৩৭ ॥ শ্রেণীভিকারমুখ্যভিহুঁতৈশ্চৈব পদাভুগৈঃ । পারমেষ্ঠ্যাহুপাদায়  
পণ্যাহুচ্চাৰ্চনানি চ । পাদয়োত্তপতৎ প্রোত্রা বিক্রিরহদয়েকণঃ ॥ ৩৮ ॥ পাহুকে শুভ্র পুরতঃ  
প্রোজ্জলিবীশ্পলোচনঃ । তমানিব্য চিরং দোৰ্ভ্যাং আপয়ন্তেজৈর্জলৈঃ ॥ ৩৯ ॥ রামো লক্ষ্মণ-  
সীতাভ্যাং বিশ্লেষ্যো যে অর্হন্তমাঃ । তেভ্যঃ স্বয়ং নমস্ক্রে প্রজাতিশ্চ নমস্কৃতঃ ॥ ৪০ ॥ ধুমন্ত  
উত্তরানন্দান্ পতিং বীক্য চিরাগতম্ । উত্তরাঃ কোণলা মালৈঃ কিরন্তো ননুহুমদা ॥ ৪১ ॥  
পাহুকে ভরতোঃ গুহ্যচ্চামরবান্ননোত্তমৈঃ । বিভীষণঃ সমুগ্রীবঃ খেতচ্ছত্রং মকুংসুতঃ ॥ ৪২ ॥  
যহুনি বদ্রাক্ষয়ঃ সীতা ভীর্ষকমণ্ডনম্ । অবিন্দদন্দঃ খড়্গং হৈমং চর্ম্মক'রাণ্ নৃপ ॥ ৪৩ ॥ পুশ-  
করো হুতঃ স্ত্রীভিঃ সুর্যমানশ্চ বন্দিভিঃ । বিরজে ভগবান্ রাজনু গ্রৈহৈশ্চজ্জ ইবোদিতঃ ॥ ৪৪ ॥  
ভ্রাতাভিনন্দিতঃ শোহৈব শোৎসবাং প্রোবিশং পুরীম্ । প্রবিশ্ত রাজভবনং গুরুপত্নীঃ স্বমাত-  
রম্ ॥ ৪৫ ॥ গুরুন্ বরস্তাবরজান্ পুণ্ডিতঃ প্রতাপজয়ং । বৈদেগী লক্ষ্মণশ্চৈব যথাবৎ সমুপে-  
রকুঃ ॥ ৪৬ ॥ পুত্ৰান্ স্বমাতরস্তাং আপাংস্তব ইবোধিতাং । আরোপ্যাক্কেভিবিষ্কন্তো বাস্পো-  
ঘৈর্বিজহঃ শুচঃ ॥ ৪৭ ॥ জটানির্ধূচ্য বিধিবৎ কুলবৃদ্ধৈঃ সমং গুরুঃ । অভ্যবিকৃদ্যথৈবৈত্র্যং  
চতুঃসিদ্ধুল্লাদিভিঃ ॥ ৪৮ ॥ এবং কৃতশিরঃমানঃ সুবাসাঃ স্রব্যানলকৃতঃ । বলকুটৈঃ সুবাসো-  
ভিভ্রাঁতুভির্ভাষ্যাবা বভৌ ॥ ৪৯ ॥ অগ্রহীদাসনং ভ্রাতা প্রথিপত্য প্রদাদিতঃ । প্রজাঃ স্বধর্ম্ম-  
নিরতা বর্ণপ্রমত্তগাথিতাঃ । জুগোপ পিতৃব্রাহ্মণো মেনিরে পিতরক তম্ ॥ ৫০ ॥ ভ্রাতায়াং  
বর্জমানায়াং কালঃ কৃতদমোহিবৎ । রামে রাজনি ধর্ম্মজ্ঞে সর্বভূতসুখাবহে ॥ ৫১ ॥ বনানি  
নদ্যো গিরয়ো বর্ধাণি দ্বীপসিদ্ধবঃ । সর্ষে কামহুবা আসন্ প্রজানাং ভরতবর্ষত ॥ ৫২ ॥ নাথি-  
ব্যাধিজরান্নিহ্নঃশোকভরক্ৰমাঃ । মৃত্যুশ্চানিচ্ছতাঃ নানীদ্রাঘে রাজন্তধোকজে ॥ ৫৩ ॥  
একপটীরতধরো রাজধিরিতঃ শুচিঃ । স্বধর্ম্মং গৃহমেধীয়ং শিক্ষয়ন্ স্বয়মাচরৎ ॥ ৫৪ ॥ শ্রেয়স্হ-  
বৃত্ত্যা শীলেন প্রভ্রাবনতা নতী । ভিয়া ত্রিয়া চ ভাবজা ভর্ষুঃ সীতাহরশ্বনঃ ॥ ৫৫ ॥ ইতি  
শ্রীভাগবতে মহাপুরাণে পারমহংস্তাং সংহিতায়াং বৈয়াসিক্যাং নবমস্কন্ধে শ্রীরামচরিতে  
দশমোহধ্যায়ঃ ॥ ১০ ॥

যযৌ ॥ ৩২ ॥ ৩৩ ॥ গোমুত্ৰবাবকং গোমুত্ৰপক্ষবান্নভোজনম্ ভ্রাতরং ভরতম্ ॥ ৩৪ ॥ শশিবিরায়ং  
রামং বিনাহ'রাধ্যামপ্রবিশন্ স্বস্ত বল্লবাসং নিশ্চিহ্নবান্ তস্মাৎ সকাশাৎ পৌরাদিভিষু'ক্তো  
রামঃ প্রভূদ্যতঃ অভিযুৎ যযৌ ॥ ৩৫ ॥ ব্রহ্মবোধেণ বৃহতা'বোধেণ পঠতিঃ । স্বর্ণরসাক্ষাঃ  
কক্ষাঃ প্রোত্রা বাসাং তাভিঃ পতাকাভিঃ হৈমৈরিতি চত্বারি রথবিশেষগানি ॥ ৩৬ ॥ ৩৭ ॥ পার-  
মেষ্ঠ্যামি' রাজারহানি ছত্রচামরাদীনি । প্রোত্রা বিক্রিয়ং ছত্রম্ ঈকপে চ নেত্রে যত ॥ ৩৮ ॥  
মেজ্জৈর্জলৈঃ আপয়রানিব্য ॥ ৩৯ ॥ যে অর্হন্তমাঃ কুলবৃদ্ধান্তেভ্যোহপি নমস্ক্রে ॥ ৪০ ॥ ৪১ ॥  
অনৌধ্যাপ্রবেণপ্রকারমাহ পাহুকে ইতি সাতৈর্ভিভিঃ ॥ ৪২ ॥ ধুমন্ত নিবকৌ চ তান্ গুরুদাভু  
জাহবান্ ॥ ৪৩ ॥ ৪৪ ॥ গুরুপত্নীঃ কৈকেয়াদ্যাঃ ॥ ৪৫ ॥ বরস্তান্ অবরজাংশ্চ যথাবদ্রুক্রেমণ  
সমুপেরকুঃ ॥ ৪৬ ॥ বাস্পোঘৈরতিবিষ্কন্তাঃ শুচঃ শোকান্ বিজহঃ ॥ ৪৭—৫৫ ॥ ইতি শ্রীমদ্ভাগবত-  
ভাবার্থদীপিকায়াং নবমস্কন্ধে দশমোহধ্যায়ঃ ॥ ১০ ॥

নবমস্কন্ধঃ ।

## একাদশোহধ্যায়ঃ ।

শ্রীশুক উবাচ । ভগবানাত্মনাত্মানং বাম উত্তমকল্পকৈঃ । সৰ্গদেবময়ং দেবমীজেষধা-  
চাৰ্য্যবান্ মটৈঃ ॥ ১ ॥ হোজেহদদাঙ্গিণং প্রাচীং ব্রহ্মণে দক্ষিণাং প্রভুঃ । অধৰ্য্যবে প্রতীচীঃ  
বা উত্তরাং সামগায় সঃ ॥ ২ ॥ আচাৰ্য্যায় নদৌ শেবাং যাবতী ভূতদত্তরা । মন্ত্রমাম ইদং  
কুংসং ব্রাহ্মণোহৰ্হতি নিস্পৃহঃ ॥ ৩ ॥ ইত্যয়ং তদলঙ্কারবাসোভ্যামবশেষিতঃ । তথা রাজ্যবি-  
বৈদেহী সৌমঙ্গল্যাবশেষিতা ॥ ৪ ॥ তে তু ব্রাহ্মণদেবস্ত বাৎসল্যঃ বীক্ষ্য সংস্রতম্ । শ্রীতাঃ  
ক্লিন্নধিয়স্তনৈ প্রত্যাৰ্প্যেদং বস্তাবিরে ॥ ৫ ॥ অপ্রভং নমরা কিং হু ভগবান্ ভুবনেশ্বর ।  
ষমোহস্তর্জদয়ং বিস্ত্র তমো হংসি স্বরোচিষা ॥ ৬ ॥ নমো ব্রহ্মণ্যদেবার রামায়াকুঠমেধসে ।  
উত্তমঃশ্লোকদুৰ্ঘায় স্তম্ভদণ্ডাপিতাক্ষয়ে ॥ ৭ ॥ কদাচিল্লোকজিজ্ঞাসুর্গুণো রাজ্যামলকিতঃ ।  
চরন্ বগোহশূণোদ্রামো ভাৰ্য্যামুদিক্ত কস্তচিত্বে ॥ ৮ ॥ নাহং বিতৰ্হি স্বাং তুষ্টিমসতীং পররেশ-  
গাম্ । ত্বৈণো হি বিভ্রান্তীতীতাং রামো নাহং ভজে পুনঃ ॥ ৯ ॥ ইতি লোকাবহুখান্দুয়াধাদ-  
সংবিদঃ । পত্যা ভীতেন সা তাক্সা প্রাপ্তা প্রাচেতসাশ্রমম্ ॥ ১০ ॥ অন্তর্কর্ত্যাপিতে কালে  
যমো সা স্রুবুবে স্রুতৌ । কুশো লব ইতি খ্যাতে তয়োশ্চক্রে ক্রিয়া মুনিঃ ॥ ১১ ॥ অগ্নদক্ষি-  
কেতুশ্চ লক্ষণস্তান্নজৌ স্রুতৌ । তক্ষঃ পুৰুল ইত্যন্তাং ভরতস্ত মহীপতে ॥ ১২ ॥ সুরাহঃ ক্রত-  
সেনশ্চ শক্ৰব্রহ্ম বভূবতুঃ । গন্ধৰ্বান কোটিশো অগ্নে ভরতো বিজয়ে দিশাম্ ॥ ১৩ ॥ তদীয়ে ধন-  
মানীয় সৰ্গঃ রাজ্যে ন্তবেদয়ৎ । শক্ৰব্রহ্ম মধোঃ পুত্রং লবণং নাম রাজসম্ । হস্তা মধুবনে চক্রে  
মধুরাং নাম বৈ পুরীম্ ॥ ১৪ ॥ মুনৌ নিক্ৰিয় তনয়ৌ সীতা তত্রী বিবানিতা । ধ্যায়ন্তী  
রামচরণৌ বিবরং প্রবিবেশ ত ॥ ১৫ ॥ তৎক্ৰত্বা ভগবান্ রামো ব্রহ্মরূপি বিয়া শুচঃ । অর-  
ন্তস্তা শুণাঃস্তাঃস্তান্ নাশক্লোদ্রোদ্ধুমীধরঃ ॥ ১৬ ॥ শ্রীপুংপ্রসব এতাদৃক্ সৰ্গজ্ঞ জ্ঞানমাবহঃ ।  
অপীধরাণাং কিমুত গ্রাম্যস্য গৃহচেতসঃ ॥ ১৭ ॥ তত উচ্ছং ব্রহ্মচৰ্য্যং ধারয়ন্নকুহোং প্রভুঃ ।  
জ্যোদগদাক্ষাঃস্মমরিহোত্রমখণ্ডিতম্ ॥ ১৮ ॥ অরতাং হৃদি বিস্ত্রস্ত বিদ্বং দণ্ডককণ্টকৈঃ । অগ্নাদ-  
পন্নবং বাম আত্মজ্যোতিরগাং ততঃ ॥ ১৯ ॥ নেদং যশো রঘুপতেঃ সুরযাক্ষরাতলীলাতনো-  
রধিকসাম্যাবিসুত্তধায়ঃ । রক্ষোবধো জলবিবন্ধনমন্ত্রপুংগৈঃ কিং তস্ত শক্ৰহননে কণরঃ  
সহায়াঃ ॥ ২০ ॥ যন্ত মলং নৃপসদঃস্ব যশোহধুনাপি গায়ত্ৰ্যব্রহ্মবয়ো দিগিভেজ্ঞপটম্ । তন্না-

ততশ্চেকাদশেহযোধ্যামাবসন্নমুজৈঃ সহ । যজ্ঞাদি যজ্ঞকারেশো রায়স্তদব্রহ্মবর্ণ্যতে ॥ ১২ ॥  
তদন্তরা তাসাং দিশাং মধ্যে যাবতী ভূতাং ব্রাহ্মণ এবাৰ্হতীতি মন্ত্রমানঃ ॥ ৩ ॥ অরঃ শ্রীরামঃ ।  
তৎ তদা । সৌমঙ্গল্যামাভরণাদিকং তাবদ্ব্যাক্রমবশেষিতঃ বস্তাঃ । তদ্ব্যতিরিক্তং হিরণ্যাদি  
সৰ্গঃ দদাবিত্যর্থঃ ॥ ৪ ॥ ৫ । কিমপ্রভং কিং প্রদত্তং সৰ্গং দত্তমিত্যর্থঃ । বিস্ত্র প্রবিষ্ট ॥ ৬ ॥  
স্তম্ভদণ্ডেশু নিভিরপিতৌ চিত্তে স্তম্ভাবজ্ঞী বস্ত্র তনৈ তেঘর্ষিতাবজ্ঞী যেনেতি বা ॥ ৭—৯ ॥  
অসংবিদঃ অজ্ঞাৎ ॥ ১০ ॥ অন্তর্কর্তী গতিবি । ক্রিয়াঃ জাতকর্মাভ্যাঃ ॥ ১১—১২ ॥ ঈশবোমপি  
শুচো স্নোক্তং নাশক্লোৎ ॥ ১৬ ॥ ন চাতিচিহ্নমেতদিত্যাহ । শ্রীপুংপ্রসবোঃ প্রসব জ্ঞানজিজ্ঞা-  
সমাবহতীতি তথা । বিভক্তেরলুক্ অর্ধঃ । সৰ্গজ্ঞ জ্ঞানমাবহেতি সারিত্ব জ্ঞানমঃ । কিমুতেতি  
প্রাণজিকোক্তিঃ ॥ ১৭ ॥ অরিহোত্রমকুহোং প্রভুঃ রামঃ ॥ ১৮ ॥ আত্মজ্যোতির্মিহঃ রামঃ ॥ ১৯ ॥  
জলবিবন্ধনম্ অস্ত্রপুংগৈশ্চ ব্রহ্মস্যাং বধ ইতি ইদং কবিত্তিয়ার্কটর্ঘরবিঃ বর্ণিতমপি বশভতিন ভবতি ।  
তত্র হেতুঃ অধিকসাম্যাত্য্যং বিমুক্তং বাম প্রত্যবো যন্ত তস্ত কিং কণরঃ সহায়াঃ অতঃ সুরা-  
বাদ্যাশ্রয়ং যথা লীলামাত্রং তথৈবেদমপি । যুক্তকৈভদিত্যাহ সুরাণাং যজ্ঞরা জাতা বীজতী

কপালবন্তপালকিরী-জুষ্টপাদাভুজং যযুপতিং শরণং প্রপদ্যে ॥ ২১ ॥ স যৈঃ স্পৃষ্টোহতি-  
দৃষ্টোবাসং বিষ্টোহুগং তৎপিবা । কোশলং তে যযুঃ স্থানং যত্র গচ্ছন্তি যোগিনঃ ॥ ২২ ॥ পুরুষো  
রামচরিতং শ্রবণৈরুপধারয়ন্ । আনুশংসাপরো রাজন্ কথমবর্জিতবিস্মৃচ্যতে ॥ ২৩ ॥ শ্রীশাজোবাচ ।  
কথং স ভগবান্ রামো ভাতৃন্ বা শ্রয়মাশ্বনঃ । তস্মিন্ বা তেহমবর্জিত প্রজ্ঞাঃ পৌরাশ  
ঈশ্বরে ॥ ২৪ ॥ শ্রীবাদয়্যারিকবাচ । অথাদিশদ্বিধিভয়ে ভ্রাতৃংস্থিভুবনেশ্বরঃ । আশ্বানং  
দর্শয়ন্ স্থানং পুণ্ড্রীমক্কত সাহুগঃ ॥ ২৫ ॥ আদিত্যমার্গাঃ গন্ধোদেঃ করিণাঃ মদনীকটৈঃ ।  
শামিনঃ প্রাপ্তমালোকা মন্তাঃ বা স্ততরামিব ॥ ২৬ ॥ প্রাসাদগোপুরভাটৈত্যদেবগৃহাদিশু ।  
বিস্তৃতঃ কনকনৈঃ পতাকাভিচ্ছ মণ্ডিতাম্ ॥ ২৭ ॥ পুটৈঃ সবৃষ্টৈ রত্নাভিঃ পট্টিকাভিঃ সুবাস-  
সাম্ । আদর্শৈরংগুঠৈঃ অগতিঃ কৃতকৌতুকতোরণাম্ ॥ ২৮ ॥ তদুপেযুক্তং তত্র পৌরা  
অর্হণপাণয়ঃ । আশিষো যুযুজুর্ধেব পাহীমাঃ প্রাক্ স্বরোক্তাম্ ॥ ২৯ ॥ ততঃ প্রজ্ঞা বীক্ষ্য  
পতিং চিরাংগতং দিদৃক্ষয়োগ্যং স্তম্ভগৃহাঃ দ্বিরো নরাঃ । আকুঙ্ক হর্ষ্যাণ্যারবিন্দলোচনমতপ্তনেত্রাঃ  
কুসুমৈরবাকিরন্ ॥ ৩০ ॥ অথ প্রবিষ্টঃ সগৃহং জুষ্টং শৈবঃ পূর্বরাজ্যভিঃ । অনন্তাখিলকোবা-  
চ্যমনধ্যোকপরিচ্ছদম্ ॥ ৩১ ॥ বিজ্রমোড়ু স্বরঘাটৈর্বেদ্যাস্তপঙ্কতিভিঃ । স্থগৈর্মারকতৈঃ  
স্বেচ্ছৈর্ভ্রাম্যং কটিকভিত্তিভিঃ ॥ ৩২ ॥ চিত্রলগ্নভিঃ পট্টিকাভির্বাসোমনিগণাংগুঠৈঃ । মুক্তা-  
কলৈশ্চিহ্নান্নানৈঃ কাক্তকামোপপত্তিভিঃ ॥ ৩৩ ॥ যুগদীপৈঃ সুরভিভির্মণ্ডিতং পুষ্পমণ্ডনৈঃ ।  
শ্রীপুংগু সুরগকটৈর্জুষ্টং ভূবলভূষণৈঃ ॥ ৩৪ ॥ তস্মিন্ স ভগবান্ রামঃ শ্রিয়য়া স্নিগ্ধয়েষ্টয়া ।  
রেখে আরাম মীরাণাম্ভবতঃ দীতয়া কিল ॥ ৩৫ ॥ বৃহজে চ যথাকালং কামান্ ধর্মমপীড়য়ন্ ।  
বর্ষপুগান্ বহুন্ নৃণামতিথ্যাত্মজি পল্লবঃ ॥ ৩৬ ॥ ততি শ্রীভাগবতে মহাপুরাণে পারম-  
হংসাং সংহিতায়াং বৈরাগিক্যাং নবমস্কন্ধে শ্রীরামচরিতমেকাদশোহধ্যায়ঃ ॥ ১১ ॥

দীনার্থা তদুর্ধ্বেন তস্ত ॥ ২০ ॥ এবংবিধ দীনা প্রয়োজনং দর্শয়ন্ প্রণমতি । যন্ত যশঃ নৃপাণাং  
সুখিষ্টিরাদীনাং সদঃসু স্বয়ং মার্কণ্ডেয়াদয়ো গায়ন্তি । দিগিভেদ্রাণাং পট্টবদাবরণরূপং তৎ-  
পর্যন্তং ব্যাপ্তমিত্যর্থঃ । নাকপালা দেবা বস্ত্রপালাক বস্ত্রাপালাঃ তেবাং কিরীটজুষ্টং পাদাভুজং  
যন্ত তং যযুপতিম্ । জুষ্টং পাদাভুজং যযুপতেতি পাঠে তৎ তন্ত যযুপতেনাকপালাদিত্যুষ্টং  
পাদাভুজং প্রপদ্যে ইত্যর্থঃ ॥ ২১ ॥ স রামঃ সংহিষ্টে উপবেশিতঃ অহুগতো বা যৈঃ তে কোশল-  
বাসিনঃ সর্কে যত্র ধোগিনো গচ্ছন্তি তৎ স্থানং যযুঃ ॥ ২২ ॥ আনুশংসাপরঃ উপশমনিষ্টঃ সন্  
বিস্মৃচ্যতে ॥ ২৩ ॥ স রামঃ স্বয়ং কথমবর্জিত ভাতৃন্ প্রতি বা কথমবর্জিত । কথংভূতান্ আশ্বনঃ  
আশ্বাঃশভূতান্ । তস্মিন্ বা ঈশ্বরে তে ভ্রাতাদয়ঃ অহু অনন্তরং কথমবর্জিত ইতি প্রসঙ্গম্ ॥ ২৪ ॥  
তত্র শ্রীরামস্ত ভ্রাতাদিশু বৃত্তিপ্রকারমাহ অথেনি । অনেনৈব ভ্রাতৃণামপি তদাভ্যাহুসারিতয়া  
বৃত্তিকল্পা । অথ সিংহাসনস্বীকায়ানন্তরম্ ॥ ২৫ ॥ পুণীং বর্ণয়তি তিভিঃ । গন্ধোদৈকৈর্শদ-  
বিন্দুভিচ্ছ আদিত্য মার্গা যন্তাম্ । স্ততরাং মন্তামিব সমুদ্রাম্ । বেতি বিতর্কে ।  
বানিতগামিতি পাঠে বানিতাং কামোদিতাং গামিবেত্যর্থঃ ॥ ২৬—২৮ ॥ পৌরাণাঃ তস্মিন্  
বৃত্তিমাহ তদুপেযুরিতি । বরাহরূপেণ স্বরোক্তামিমাং পুণীং পাহীতি ॥ ২৯ ॥ প্রজ্ঞানাং তস্মিন্  
বৃত্তিবাৎ ততঃ প্রজ্ঞা ইতি ॥ ৩০ ॥ স্বয়ং কথমবর্জিত ইত্যুক্তোত্তরমাহ অথেনি বাবৎসমাপ্তি । সগৃহং  
প্রবিষ্টঃ সন্ তস্মিন্ রেমে ইতি পঞ্চমেনাশ্রয়ঃ । সগৃহং বর্ণয়তি সার্বৈক্যিভিঃ । অনন্তা বেহবিলানাং  
রত্নাদীনাং কোবাষ্টৈরাচ্যাম্ । অনর্ঘ্যা উন্নয়ঃ পরিচ্ছদা যস্মিন্ ॥ ৩১ ॥ বিজ্রময়া উজ্জ্বল  
দেহলোকেষু চৈব টৈঃ । স্বচ্ছৈঃ স্থলৈঃ । ভূতীয়াভ্যামাং মণ্ডিতমিতি ভূতীয়েনাশ্রয়ঃ ॥ ৩২ ॥  
বাসনাং মনিগণানাং অংগুঠৈর্মণ্ডিতৈঃ চিত্র চৈতন্তং তদ্বহ্নীটৈঃ কঙ্কলৈঃ । যথা চিহ্নিতি কচিৎ  
কচিৎ বৈদূর্য্যবস্ত্রাদিশু যথাশোভনুজ্জলৈর্মুক্তাকলৈর্মণ্ডিতমিত্যর্থঃ । কাক্তাঃ কমনীয়াঃ কমোপ-

## দ্বাদশোহধ্যায়ঃ ।

শ্রীশুক উবাচ । কৃশস্ত চাতিথিস্তস্মাদ্ধন্যস্তংস্মৃতো নভঃ । পুণ্ডরীকোহথ তৎপুত্রঃ ক্ষেম-  
ধৰ্মাভবৎ ততঃ ॥ ১ ॥ দেবানীকস্ততোহনীহঃ পারিধ্যদ্রোহথ তংস্মৃতঃ । ততো বনস্থলস্থস্মা-  
ভজনাভোহর্কসন্তবঃ ॥ ২ ॥ সগণস্তংস্মৃতস্তস্মাদ্ধন্যস্তিত্যভবৎ স্মৃতঃ । ততো হিরণ্যনাভোহুদ-  
যোগাচার্য্যস্ত জৈমিনেঃ ॥ ৩ ॥ শিষ্যঃ কৌশল্য আধ্যাত্ম্য যাজ্ঞবল্ক্যোহধ্যগাদ্যতঃ । যোগঃ  
মহোদয়মুর্বিজ্ঞদয়গ্রন্থিতৈদকম্ ॥ ৪ ॥ পুষ্পো হিরণ্যনাভস্ত কুবজদ্বিত্যভবৎ । স্মদর্শনো-  
হধ্যগিবর্ণঃ শীঘ্রস্তস্ত মক্ৰঃ স্মৃতঃ ॥ ৫ ॥ যোহসাবাস্তে যোগসিদ্ধঃ কলাপগ্রামস্থিতঃ । কলেঃস্তে  
সুৰ্য্যবংশং নষ্টং জাবয়িতা পুনঃ ॥ ৬ ॥ তস্মাৎ প্রসুশ্রুতস্তস্ত সক্তিষ্ঠস্যাপ্যমৰ্ষণঃ । মহাব্যংস্ত-  
স্মৃতস্তস্মাদ্ বিখ্যাহরজায়ত ॥ ৭ ॥ ততঃ প্রসেনজিৎ তস্মাৎ তক্ষকো ভবিতা পুনঃ । ততো  
বৃহদলো যন্ত পিত্রা তে সমস্তে হতঃ ॥ ৮ ॥ এতে হীকাকুত্ৰপাল। অতীতাঃ পৃথনাগতান্ । বৃহ-  
দলস্ত ভবিতা পুত্রো নান্না বহুজ্ঞঃ ॥ ৯ ॥ উরুকিয়ঃ স্মৃতস্তস্য বৎসবুদ্ধো ভবিষ্যতি । প্রতি-  
ব্যোমস্মৃতো ভাহুর্দিবাকো বাহিনীপতিঃ ॥ ১০ ॥ সহদেবস্ততো বীরো বৃহদ্রথোহথ ভাহুমান্ ।  
প্রতীকাকো ভাহুমতঃ স্মপ্রতীকোহথ তংস্মৃতঃ ॥ ১১ ॥ ভবিতা মক্ৰদেবোহথ স্মনক্ষত্রোহথ  
পুত্রবঃ । তস্তাস্তরীকস্তংপুত্রঃ স্মতপাস্তদমিত্রজিৎ ॥ ১২ ॥ বৃহদ্রাজস্ত তস্তাপি বহিত্তস্মাৎ কৃত-  
জ্ঞবঃ । রণজয়ন্তস্য স্মৃতঃ সঞ্জয়ো ভবিতা ততঃ ॥ ১৩ ॥ তস্মাচ্ছাক্যোহধস্তক্কোদো লাক্ষনস্তৎ  
স্মৃতঃ স্মৃতঃ । ততঃ প্রসেনজিৎ তস্মাৎ ক্ষুদ্রকো ভবিতা ততঃ ॥ ১৪ ॥ রণকো ভবিতা তস্মাৎ  
সুরথস্তনরস্ততঃ । স্মিরো নাম নিষ্ঠান্ত এতে বাহুলায়স্ ॥ ১৫ ॥ ইকাকুণ্ডময়ঃ বংশঃ  
স্মিত্রাস্তো ভবিষ্যতি । যতস্তং প্রাপ্যরাজানং সংস্থ্যং প্রাপ্যতি বৈ কলৌ ॥ ১৬ ॥ ইতি শ্রীভাগ-  
বতে মহাপুরাণে পারমহংস্যাং সাংহিত্যাং বৈয়াসিক্যাং নবমস্কন্ধে শ্রীরামবংশানুগীর্জনং বাদ-  
শেহধ্যায়ঃ ॥ ১২ ॥

পুত্রয়ো ভোগসাধনানি তাভিঃ ॥ ৩৩ ॥ ভূষণানাং ভূষণভূতৈঃ ॥ ৩৪ ॥ ৩৫ ॥ নৃনাং মধ্যে যরা  
নুভিরভিধ্যাঃ সমজিৎ পুত্রবৎ যন্তেতি ॥ ৩৬ ॥ ইতি শ্রীমদ্ভাগবতভাবার্থদীপিকায়াং নবমস্কন্ধে একা-  
দশোহধ্যায়ঃ ॥ ১১ ॥

ষাদশে রামপুত্রস্ত কৃশস্তাবস্ত উচ্যতে । এবমিকাকুপুত্রস্ত শশদস্ত্যরিতোহধরঃ । কৃশস্ত  
শ্রীরামপুত্রস্ত অতিথিস্ত স্মৃতোহভবৎ ॥ ১ ॥ অর্কসন্তবঃ অর্কস্তাংশাৎ সংভূতঃ ॥ ২ ॥ ততো বিধুতে-  
হিরণ্যনাভঃ । কথংভূতঃ জৈমিনেঃ শিষ্যো যোগাচার্য্যঃ ॥ ৩ ॥ তদাহ বতঃ সকাংশাৎ কৌশল্যো  
যাজ্ঞবল্ক্যঃ ঋষিরাদ্যাঃ যোগমধ্যগাৎ । মহান্তঃ উদরাঃ সিদ্ধয়ো যশিন্ তম্ অদসমস্তৈর্জৈদকম্  
॥ ৪ ॥ ৫ ॥ মক্ৰং বিশিনষ্টং যোহসাবসিতি । পুনর্ভা-রিতা ভাবয়িষ্যতি ॥ ৬ ॥ ৭ ॥ তে পিত্রা  
অভিমহ্যনা ॥ ৮—১১ ॥ তৎ তস্মাদমিত্রজিৎ ॥ ১২—১৪ ॥ নিষ্ঠা রণজয় বিজিতস্তা অতঃ  
॥ ১৫ ॥ তদেবাহ ইকাকুণ্ডমিতি ॥ ১৬ ॥ ইতি শ্রীমদ্ভাগবতভাবার্থদীপিকায়াং নবমস্কন্ধে দ্বা-  
দশোহধ্যায়ঃ ॥ ১২ ॥



## ত্রয়োদশোহধ্যায়ঃ ।

শ্রীভক উবাচ । নিমিরিক্কাকূতনয়ো বসিষ্ঠমবৃত্তির্জিম্ম । আরভ্যসক্ৰং সোহপ্যাহ শক্ৰেণ-  
 প্রাধুতোহস্মি ভোঃ ॥ ১ ॥ তং নির্কিৰ্দ্ভ্যাগমিষ্যামি তাবদ্ব্যং প্রতিপালয় । তুষ্ণীমাণীকৃৎপতিঃ  
 সোহপীজ্ঞতাকরোন্নম ॥ ২ ॥ নিমিচ্চলমিদং বিদ্বান্ সত্ৰমারভতাস্ববান্ । ঋষিগতিব-  
 গরৈস্তাবদ্রাগমদ্বাবতা গুরুঃ ॥ ৩ ॥ শিষ্যব্যতিক্রমঃ বীক্ষ্য তং নির্কিৰ্দ্ভ্যাগতো গুরুঃ । অশপৎ  
 পততাদ্বেহো নিমিঃ পণ্ডিতমানিনঃ ॥ ৪ ॥ নিমিঃ প্রতিদন্দৌ শাপং গুরবেহংস্ববর্তিনে ।  
 তবাপি পততাদ্বেহো লোভাক্ষৰ্মজানতঃ ॥ ৫ ॥ ইত্যুৎসসর্জ স্বং দেহং নিমিরধ্যাক্কোবিদঃ ।  
 মিত্রাবরুণরোজ্জৈ উৰ্কস্তাং প্রপিতামহঃ ॥ ৬ ॥ গন্ধবস্তবু তদ্বেহঃ মিথায় মুনিপুত্ৰমাঃ ।  
 সমাপ্তে সত্ৰবাগে চ দেবানুচুঃ সমাগতান্ ॥ ৭ ॥ রাজ্ঞো জীবতুঃ দেহোহয়ং প্রসন্নঃ প্রভবৌ  
 যদি । তথৈতু্যক্কে নিমিঃ প্রাহ মাভূম্মে দেহবন্ধনম্ ॥ ৮ ॥ যন্ত যোগং ন বাহুস্তি বিয়োগ-  
 ভয়কাতরাঃ । তজ্জতি চরণাভ্যোজং মুনয়ো হরিমেধসঃ ॥ ৯ ॥ দেহঃ নাবরুণংসেহং  
 হুঃশোকতয়াবহম্ । সৰ্গত্ৰাস্ত যতো মৃত্যুর্মমন্ত্যানামুদকে যথা ॥ ১০ ॥ দেবো উচুঃ ॥ বিদেহ  
 উধ্যতাং কামং লোচনেবু শরীরিণাম্ । উন্মেষণনিমেবাভ্যাং লক্ষিতোহধ্যাক্কসংহিতং ॥ ১১ ॥  
 অরাজকভয়ং নৃণাং মন্ত্যমানা মহর্ষয়ঃ । দেহঃ মমহুঃ স্ম নিমিঃ কুমাঃ সমজায়ত ॥ ১২ ॥  
 জন্মনা জনকঃ সোহভূদেহেহস্ত বিদেহজঃ । মিথিলো মথনাজ্জাতো মিথিলা যেন নিশ্চিহ্নতা ॥ ১৩ ॥  
 তস্মাদ্ভাবম্বস্তস্ত পুত্রোহভূদক্ষিণবর্ধনঃ । ততঃ স্মকেতুস্তস্যাপি দেবরাতো মহীপতে ॥ ১৪ ॥  
 তস্মাদ্ভূদ্রপ্তস্তস্য মহাবীৰ্য্যঃ স্মৃৎপিতা । স্মৃতে বৃষ্টিকেতুর্বে হর্ষ্যকোহধ মরুস্ততঃ ॥ ১৫ ॥ মর্যোঃ  
 প্রতীপকস্তস্মাজ্জাতঃ কৃতরথো যতঃ । দেবমীচুস্তস্ত পুত্রো বিষ্ণুতোহং মহাপুতিঃ ॥ ১৬ ॥ কৃতি-  
 রাতস্ততস্তস্মাদ্ভারোমা চ তৎকৃতঃ । স্বর্গরোমা স্মৃতস্তস্য ব্রহ্মরোমা বাজায়ত ॥ ১৭ ॥ ততঃ  
 শীরক্ষজো জজ্ঞে যজ্ঞার্থং কৰ্ণভো মহীম্ । সীতাসীরাপ্রতো জাতা তস্মাৎ শীরক্ষজঃ স্মৃতঃ ॥ ১৮ ॥  
 কুশক্ষজস্তস্য পুত্রস্ততো ধর্মক্ষজো নৃপঃ । ধর্মক্ষজস্য ধৌ পুত্রৌ কৃতক্ষজমিতক্ষজৌ ॥ ১৯ ॥  
 কৃতক্ষজাৎ কেশিক্ষজঃ খাণ্ডিক্যস্ত মিতক্ষজাৎ । কৃতক্ষজস্মতো রাজস্মাদ্ভবিদ্যাবিশারদঃ ॥ ২০ ॥  
 খাণ্ডিক্যঃ কর্ণতযজ্ঞো ভীতঃ কেশিক্ষজাদ্ভ্রতঃ । তাহুমাং তস্য পুত্রোহভূচ্ছত্ৰদ্বায়স্ত তৎ-

ইকাকোরৈব পুত্রস্ত নিমের্কঃশত্ৰয়োদশে । বর্ণ্যাতে জজ্ঞিরে বঃ ত্রন্দজ্ঞা জনকাদয়ঃ ॥ নিমৈ-  
 র্যোয়সঃ পুত্রো নাতুদিতি দর্শয়ন্ কথামাহ নিমিরিত্যেকাদশতিঃ । সত্ৰমারভ্য বসিষ্ঠম্ ঋষির্ম  
 অবৃত্ত বত্রে ॥ ১ ॥ তং শক্ৰমথঃ নির্কিৰ্দ্ভ্য । প্রতিপালয় প্রতীকবেতি । গৃহপতিনিমিঃ ॥ ২ ॥ ইদং  
 জীবিতং চলম্ অহিরঃ বিদ্বান্ ॥ ৩ ॥ তমিল্লস্ত মথঃ নির্কিৰ্দ্ভ্যাগতো গুরুঃ শিষ্যস্ত ব্যতিক্রমস্তায়ঃ  
 বীক্ষ্য নিমৈর্দেহঃ পততু ইত্যশপৎ ॥ ৪ ১ ৫ ॥ উৰ্কশীদর্শনাৎ কুরং রেতঃ তাভ্যাং কুস্তে নিবিজ্ঞঃ  
 তস্মাৎ প্রপিতামহো বসিষ্ঠো জজ্ঞে । তদাহ মিত্রাবরুণরোমিতি । তখাচ প্রতিঃ কুস্তেঃ রেতঃ  
 নিবিচতুঃ সমানমিতি ॥ ৬ ১ ৭ ॥ যদি প্রসন্নঃ প্রভবঃ সমর্পাশ্চ তর্হি জীবতু ইত্যাচুঃ ॥ ৮ ॥ যন্ত  
 দেহে যোগং ন বাহুস্তি অপি কু যোজ্যৈব তজ্জতি ॥ ৯ ১ ১০ ॥ নিমিবিদেহঃ এষ সন্ন্যাতাঃ  
 বসতু । কামং বথোচ্ছম্ । এবং সতি বৃদ্ধাভিঃ প্রার্থিতং জীবিতমস্ত ভবিষ্যতি ন চ দেহবন্ধ ইতি  
 ভাবঃ । ন চ অধ্যাক্কসংহিতঃ সন্ উন্মেষণনিমেবাভ্যাং তৎপ্রবর্তকযেন লক্ষিতো বর্তত ইতি  
 শেবঃ ॥ ১১ ॥ তদেবঃ সূতাদপি নিমৈর্দেহাৎ বংশপ্রবৃত্তিঃ দর্শয়তি অরাজকভয়মিতি ॥ ১২ ॥  
 তস্তাধর্ষানি জীবি নামাজাহ । জন্মনা অগাধারণেন জনএব জনকঃ । যদা বদেহদ্বারা জনকবাৎ  
 ন নিমির্জনকোহভূদিত্যর্থঃ । মিথিলা যেন নিশ্চিহ্নেত্যেনেন ব্যুৎপত্ত্যন্তরমর্ষাহক্ৰম ॥ ১৩ ১৪ ॥

শ্রুতঃ ॥ ২১ ॥ শুচিস্ত তনয়স্তস্মাৎ সনম্বাজঃ শ্রুতোহভবৎ । উৰ্জকেভুঃ সনম্বাদানকোহথ  
পুরুষিৎশ্রুতঃ ॥ ২২ ॥ অগ্নিষ্টনৈমিস্তস্যাপি ক্রতায়ুস্তৎ সুপার্বকঃ । ততশ্চিহ্নরথো বস্য কেম-  
ধিমিখিলাধিপঃ ॥ ২৩ ॥ তস্মাৎ সমরথস্তস্য শ্রুতঃ সত্যরথস্ততঃ । আদীতৃপঙকস্তস্মাদৃপঙপ্তো-  
তগ্নিসন্তবঃ ॥ ২৪ ॥ বস্বনস্তোহথ তৎপুত্রো বৃধধো বৎ শ্রুভাবণঃ । শ্রুতস্ততো জয়ন্তস্মাদিহরো-  
হস্মাদুতঃ শ্রুতঃ ॥ ২৫ ॥ শুনকস্তৎশ্রুতো জজ্ঞে বীতহব্যো ধৃতিস্ততঃ । বহলাধো ধৃতেস্তস্য  
কৃতিরস্য মহাবশী ॥ ২৬ ॥ এতে বৈ মৈথিলা রাজরাষ্ট্রবিদ্যাবিশারদাঃ । যোগেশ্বরপ্রদাদেন  
ষশ্চৈমুক্তা গৃহেষপি ॥ ২৭ ॥ ইতি ত্রীভাগবতে মহাপুরাণে পারমহংস্যাং সংহিতায়াং নবম-  
স্কন্ধে সূর্য্যবংশকীর্তনং ত্রয়োদশোহধ্যায়ঃ ॥ ১৩ ॥

## চতুর্দশোহধ্যায়ঃ ।

ত্রীশুক উবাচ । অখাতঃ শ্রয়তাং রাজন্ বংশঃ সোমস্য পাবনঃ । যস্মিন্নৈলাদয়ো ভূপাঃ  
কীর্ত্যন্তে পুণ্যকীর্তয়ঃ ॥ ১ ॥ সহস্রশিরসঃ পুংসো নাতীহ্রদনরোরুহাং । আতসানীৎ শ্রুতো  
ধাতুরত্রিঃ পিতৃসমো শুভৈঃ ॥ ২ ॥ তস্য দৃগ্ভ্যোহভবৎ পুত্রঃ সোমোহব্রুতময়ঃ কিল ।  
বিপ্রৌবধ্যাভূগণানং ব্রহ্মণা কল্পিতঃ পতিঃ ॥ ৩ ॥ সোহবজ্রাজস্বরেন বিজিত্য ভুবনত্রয়ম্ ।  
পত্নীং বৃহস্পতের্দর্পণাং তারাং তামাহরষলাং ॥ ৪ ॥ যদা স দেবগুণা বাচিতোহুভীকশো  
মদাৎ । নাতাজৎ তৎকৃতে জজ্ঞে সুরদানববিগ্রহঃ ॥ ৫ ॥ তুক্রো বৃহস্পতের্ঘোবাদগ্রহীৎ সাস্ব-  
রোদুপম্ । হরো গুরুশ্রুতঃ স্নেহাৎ সর্বভূতগণাবৃতঃ ॥ ৬ ॥ সর্কদেবগণোপেতো সহেজো  
গুরুমঘরাৎ । সুরাসুরবিনাশোহভূৎ সমরস্তারকাময়ঃ ॥ ৭ ॥ নিবেদিতোহুখাদিরসা সোমঃ  
নির্ভৎস্য বিশ্বকৃৎ । তারাং স্বভক্রে প্রায়চ্ছদস্তবতীমবৈৎ পতিঃ ॥ ৮ ॥ ত্যজ ত্যজাৎ হস্তজ্ঞে  
মংক্ষেত্রাদাহিতং পটৈঃ । নাহং স্বাং ভয়সাৎ কুৰ্য্যাং শ্রিয়ঃ সান্তানিকোহসতি ॥ ৯ ॥ তত্যাঙ্গ  
ত্রীড়িতা তারা কুমারং কনকপ্রভম্ । স্পষ্টামাদিরসশক্রে কুমারে সোম এব চ ॥ ১০ ॥ মমায়ং ন  
তবেত্যাচ্চৈতদগ্নিন্ বিবদমানয়োঃ । পত্রচ্ছূর্নয়ো দেবা নৈবোচে ত্রীড়িতা তু সা ॥ ১১ ॥ কুমারো  
মাতরং প্রাহ কুপিতোহলীকলজ্জরা । কিং ন বোচস্যসদৃশে আশ্রাবদ্যঃ বদাশু মে ॥ ১২ ॥

শ্রুৎ শ্রুতিঃ তস্ত পিতা ॥ ১৫—২০ ॥ তস্ত কেশিধ্বজস্ত ভাষুমান্ ॥ ২১ ॥ ২২ ॥ তৎ তস্মাৎ  
সুপার্বকঃ ॥ ২৩ ॥ অগ্নিসন্তবঃ অগ্নেরাশাৎ সংভূতঃ ॥ ২৪ ॥ বৃহস্মাৎ শ্রুভাবণঃ ॥ ২৫ ॥ ২৬ ॥  
যোগেশ্বরঃ রাজবক্তাদিরস্তেবাঃ প্রদাদেন ॥ ২৭ ॥ ইতি ত্রীমস্তাগবতভাবার্থদীপিকায়াং নবমস্কন্ধে  
ত্রয়োদশোহধ্যায়ঃ ॥ ১৩ ॥

চতুর্দশাধিভিঃ সোমবংশমাহাসমাপ্তিভিঃ । যস্মিন্নৈলাদয়ো ভূপাঃ কীর্ত্যন্তে পুণ্যকীর্তয়ঃ ॥  
চতুর্দশে গুরোঃ পত্ন্যাং তারার্যাং সোমজাবুধাৎ । আতশ্চৈলঃ বজ্রকৃতামায়ুখ্যানজীমনং ॥ ১১ ॥  
দৃগ্ভ্যঃ আনন্দাশ্রভ্যঃ । অভএবাব্রুতময়ঃ । কিলেত্যাক্ষর্যো । দৃশ ইতি পাঠে দুশো নেজাৎ ।  
বক্ষ্যমাণদর্পণ কারণমাহ বিপ্রোতি ॥ ৩ ॥ সোমস্য পুত্রো বৃধ ইতি কথ্যমাহরণাহ পত্নীমিতি  
সাত্ৰৈর্জনবডিঃ ॥ ৪ ॥ তৎকৃতে তগ্নিমিস্তম্ ॥ ৫ ॥ সুরাণাং দানবানাঞ্চ বিগ্রহে কারণমাহ তুক্র  
ইতি । অসুরৈঃ সহিত উত্পন্নমগ্রহীদিত্যর্থঃ সন্ধিরার্থঃ । গুরোঃ শ্রুতঃ বৃহস্পতিমগ্রহীৎ ।  
অদ্বিরসঃ সকাশাৎ প্রাপ্তবিদ্যো হর ইতি প্রসিদ্ধিঃ ॥ ৬ ॥ ৭ ॥ নিবেদিতো বিজাপিতঃ । বিশ্বকৃৎ  
ব্রহ্মা । অটবৎ অবুধ্যত ॥ ৮ ॥ বৃহস্পতিরাহ ত্যজ ত্যজেতি । পটৈরাহিতং গর্ভম্ । গর্ভে  
ত্যজ্ঞে ভবীকরিষ্যতীতি বিভাতীঃ প্রত্যাহ নাহমিতি । সান্তানিকে ইতি নাহমিতি । সান্তানিকঃ



এক্সা তাং রহ আহুয় সমগ্রাকীকৃত সাধুয়ন । সোমসোত্যাহ শনৈকঃ সোমস্তং তাবদগ্রহীৎ ॥ ১৩ ॥  
 তস্যান্মনোনিরুত বধ ইত্যভিধাং নৃপ । বৃদ্ধা গভীরয়া যেন পুত্রেণাপোড়ুয়াগুদম্ ॥ ১৪ ॥  
 ততঃ পুরুষবা জজ্ঞে ইলার্যং য উদাস্ততঃ । তস্য রূপগুণৌদার্যশীলম্ভবিণবিক্রমান্ ॥ ১৫ ॥  
 ঞ্জোৰ্কশীকৃতবনে গীৰমানান্ স্রঃবিণা । তদন্ত্রিমুপেয়ার দেবী স্মরণশক্তিা ॥ ১৬ ॥ মিত্রা-  
 বরুণয়োঃ শাপাদাপন্ন নরলোকতাম্ । নিশাম্য পুরুষশ্রেষ্ঠঃ কল্পপমিব রূপিণম্ ॥ ১৭ ॥ ব্রুতিং  
 বিষ্টভ্য ললনা উপতস্থে তদন্ত্রিকে । স তাং বিলোকা নৃপতির্হর্ষণোৎফুল্লধোনেঃ । উবাচ  
 প্রক্ষয়া বাচা দেবীং হুইতনুরুহঃ ॥ ১৮ ॥ শ্রীরামোবাচ । স্বাগতং তে বরাবোহে আস্যতাং  
 করবাম কিম্ । সংরমস ময়া শাকং রতি নৌ শাশ্বতীঃ সমাঃ ॥ ১৯ ॥ উৰ্কভাবাচ । কথ্যাত্মনি  
 ন সঙ্কেত মনো দৃষ্টিশ্চ স্তনুৰিব । যদঙ্গান্তরমাসাদ্য চ্যবতে হ রিরংসয়া । ২০ ॥ এতাবুরণকৌ  
 রাগন্ ন্যাদৌ রক্ষয় মানদ । সংরংসো ভবতা শাকং প্রাধ্যঃ জীণাঃ বয়ঃ স্মৃতঃ ॥ ২১ ॥ স্মৃতং মে  
 বীর ভক্যং প্যারেক্ষে স্বাত্ত্ব মৈথুনাৎ । বিবাসসং তৎ তথেন্তি প্রতিপেদে মহানমনাঃ ॥ ২২ ॥  
 অহো রূপমহো ভাবো নরলোকবিমোহনম্ । কো ন সেবেত মনুজো দেবীং স্বং স্মরণাগ-  
 তাম্ ॥ ২৩ ॥ তরাস পুরুষশ্রেষ্ঠো রময়ন্তা যথার্থতঃ । রেমে স্মরবিহারেষু কাঃ চৈত্বরথা-  
 বিবু ॥ ২৪ ॥ রময়ন্তরা দেব্যা পদ্মকিঙ্করগন্ধর্য । তস্মুখামোদনুষিতো মুমুদেহর্ষণান  
 বহন ॥ ২৫ ॥ অপস্তরুর্কশীমিত্রো গন্ধর্কান্ সমচোদয়ৎ । উৰ্কশীঃসিহিতং মহমাহানং নাতি-  
 শে ভতে ॥ ২৬ ॥ ত উপেত্য মহারাজে তমসি প্রতাপস্থিতে । উৰ্কশ্রী উরণৌ জহন্নাস্তৌ  
 রাগ ন জয়রা ॥ ২৭ ॥ নিশম্যাক্লান্তং দেবী পুত্রেণৌদার্যমানয়োঃ । ইত্যাস্মাহং কুনাথেন  
 নপুংসা বীরমানিনা ॥ ২৮ ॥ যদ্বিস্ত্রাদহং নষ্টা হতাপত্যা চ দম্ভাভিঃ । যঃ শেতে নিশি  
 স্তস্তস্তো যথা নারী দিবা পুমান্ ॥ ২৯ ॥ ইতি বাক্শায়কৈরিক্কঃ প্রতোদৈরিব কুঞ্জরঃ । নিশি  
 নিদ্রিশেষাদায় বিবস্ত্রোহভ্যস্ত্রংক্রমা ॥ ৩০ ॥ তে বিসৃজ্যোবণৌ তত্র বাদ্যোতস্ত স্য বিদ্রাতঃ ।  
 আদায় মেবাবারান্তং নগ্নমৈকত সা পতিম্ ॥ ৩১ ॥ ঐলোহপি শরনে জায়ামপশুন্ বিমনা  
 ইব । তচ্ছিত্তো যিক্রবঃ শোচন্ বস্ত্রামোদনবদগ্রহীম্ ॥ ৩২ ॥ স তাং বীক্য কুরুক্ষেত্রে সর-  
 স্বত্যাঞ্চ তৎসখীঃ । পঞ্চ প্রহুটবদনঃ প্রাহ স্ক্রুং পুরুষাঃ ॥ ৩৩ ॥ অহো জায়ে তিষ্ঠ তিষ্ঠ

সন্তানার্থী । সাত্তানিকে ইতি পাঠে হে সপুত্রে ইত্যর্থঃ ॥ ১—১২ ॥ রহ একান্তে ॥ ১৩ ॥  
 পুরুষস উৰ্কভামায়ুগ্রন্থাঃ বটপুত্রা জাতা ইতি বক্তুঃ কথামাহ তন্ত্ৰেত্যাদিনা যাবৎ-  
 সমাপ্তিঃ ॥ ১৩—১৬ ॥ নহু হুতো দেবী মনুষ্যান্তিকমুপাগচ্ছেদগ্রাহ । মিত্রাবরুণয়োঃ শাপার-  
 লোকতাং মহুব্যতাবমাপন্ন্য গভী ॥ ১৭ ॥ ১৮ ॥ নৌ আবহৌ রতিরস্বিতি শেষঃ ॥ ১৯ ॥ বস্ত্রং ব  
 অঙ্গান্তরং বন্ধ আসাত্ত রিরংসয়া রহমিচ্ছরা হ স্ক্রুটং ন চ্যবতে নাপয়াতি । বৎ স্মাদিতি  
 বা ॥ ২০ ॥ শাপাবসানে ভাষাভরমিসেন জিগোবিস্তান্তা ভাবাবদ্ধমাহ এতাবিতি ভাভ্যাম্ ।  
 উরণকৌ মেবৌ জ্ঞানৌ নিক্ষেপরূপেণ রক্ষয় । যঃ প্রাধ্যঃ স এব জীণাঃ বয়ঃ স্মৃতঃ । অতো  
 বিজাহীরতং ন বোধ ইতি ভাবঃ ॥ ২১ ॥ হে বীর স্মৃতং মে ভক্যং স্মৃতং । অস্মৃতং বা আজ্য-  
 সিত্তি ক্রতেঃ । দেবানাক্রান্তানিচ্ছাৎ । মৈথুনাদন্ত্র বিবাসসং স্বাং নেকিষ্যে । ইতি প্রতিপেদে  
 অসীকৃতবান্ ॥ ২২ ॥ তদেবাহ অহো ইতি ॥ ২৩ ॥ ২৪ ॥ পদ্মকিঙ্করস্ত গন্ধ ইব গন্ধো বস্ত্রান্ততা  
 মুখামোদন স্মৃতিঃ প্রলোভিতঃ সন্ ॥ ২৫ ॥ মহং মম ॥ ২৬ ॥ মহারাজে মথ্যরাজে । মহা-  
 নিশা যে বটিকে রাঞ্জেদ্যময়ামরোবিত্তি স্মৃতঃ ॥ ২৭ ॥ জিগমিস্তান্তাঃ পরমোক্তমাহ ইতা-  
 শ্রীতি সার্ধেন । নপুংসা নপুংসকেন ॥ ২৮ ॥ যথা নারী তথা স্তম্ভঃ শেতে ॥ ২৯ ॥ ৩০ ॥  
 বিদ্রাতঃ বিশিষ্টভ্যক্তিমতঃ । বাদ্যোতস্ত দীপ্তিমকুর্ত । যথা তদৈব তড়িতঃ প্রকাশভেত্যর্থঃ ।  
 নগ্নমৈকত অতো ভাষাভিলাষ নির্জগামেতি জেয়স্ ॥ ৩১ ॥ ৩২ ॥ তন্তাঃ সখীশ্চ পঞ্চ বীক্য ।

ঘোরে ন ত্যকুর্মহিসি । মাং স্বয়দ্যাপ্যমিবৃত্তা বচাংসি কৃণবাবৈচ । ৩৪ ॥ সূদেহোহহং পত-  
তাত্ত দেবি দূরং হতস্তথা । খাদন্তোমং বৃকা গৃধা স্বংপ্রদাদন্ত নাস্পদম্ ॥ ৩৫ ॥ উৰ্দ্ধভাবাচ ।  
মা মৃথাঃ পুরুষোহসি স্বং মান্য় স্বাত্ত্ববৃকা ইমে । কাপি সখাঃ ন বৈ জীণাং বৃকাণাং স্বদয়ঃ  
যথা ॥ ৩৬ ॥ ত্রিয়ে ত্বকরণাঃ ক্রুরাঃ হর্ষাঃ প্রিয়সাহসঃ । ব্রহ্মান্নার্থেহপি বিলক্য পতিং  
ভ্রাতরমপুত ॥ ৩৭ ॥ বিধায়ালীকবিশ্রমজ্ঞেবু ত্যক্তসৌহদাঃ । নবং নবমভীলভ্যঃ পুংস্তস্যঃ  
শ্বৈরবুদয়ঃ ॥ ৩৮ ॥ সংবৎসরাস্তে হি ভবানেকরাত্নং মদ্রেখর । রংস্তত্য়পত্যানি তে  
ভবিষ্যন্ত্যপরাণি ভোঃ ॥ ৩৯ ॥ অন্তর্কর্তৃত্বপালক্য দেবীং স প্রযবৌ পুীম্ । পুনতত্ত্ব গতৌ-  
হদ্যক্তে উৰ্দ্ধশীং বীরমাতরম্ ॥ ৪০ ॥ উপলভা মুদা বৃকঃ সন্মবাস তথা নিশাম্ । অধেনমূর্ক্ষশী  
জ্ঞাহ কৃপণং বিরহাতুরম্ ॥ ৪১ ॥ গজকর্কাস্থখাবেমাংস্তভ্যং দাত্তি মাংসিতি । তন্ত সংস্তবতন্তষ্টা  
অগ্নিস্থালীং দত্তনৃপ । উৰ্দ্ধশীঃ মন্তমানস্তাঃ সোহবুধ্যত চরন্ বনে ॥ ৪২ ॥ স্থালীং দত্ত বনে  
গজা গৃহানাদ্যায়তো নিশি । ব্রোতায়াং সংপ্রবৃত্তায়াং মনসি জয়বর্তত ॥ ৪৩ ॥ স্থালীস্থানং  
গতোহস্থখং শমীগর্ভঃ নিলক্য সঃ । তেন হে অরণী কৃষা উৰ্দ্ধশীলোককাময়া ॥ ৪৪ ॥  
উৰ্দ্ধশীং মন্ততো শ্যামরুধারনিমুত্তরাম্ । আশ্বানমুত্তরোমধ্যে বন্তং প্রজননং প্রভুঃ ॥ ৪৫ ॥  
তন্ত নিশ্বণমাঙ্গাতো জাতবেদা বিভাবসুঃ । জয়া স বিদ্যায়া রাজ্ঞা পুত্রেষু কলিতজিহ্বুং ॥ ৪৬ ॥  
তেনাযজত যজ্ঞেশং ভগবন্তুমদোকজম । উৰ্দ্ধশীলোকমধিচ্ছন্ সর্কদেবময়ঃ হরিম্ ॥ ৪৭ ॥ এক  
এব পুরা বেদঃ প্রণবঃ সর্কবান্য়ঃ । দেবো নারায়ণো নাত্ত একোহগ্নিবর্ষ এবচ ॥ ৪৮ ॥ পুরু-

স্বকং শোভনবচনম্ অহো জায়ে ইত্যাদি ॥ ৩৩ ॥ হৃদেবার্থত আহ অহো ইতি দ্বাত্যাম্ ।  
অনিবৃত্তা সংকুতাং নিরুঃসপ্রাপ্য । অনির্কর্ত্ত্যেতি পাঠে মাং নিরুঃসগময়িত্বা মন্তানমুকেতি  
বৎ । বচাংসি কৃণবাবৈচ গোষ্ঠীঃ কৃণবাবৈচ ॥ ৩৪ ॥ সূদেহোহতিকমনীরদেহোহহং মম দেহঃ ॥ ৩৫ ॥  
পুরুষবো মা মৃথা ইত্যাদি তন্তাঃ সূক্তং তদপার্থত আহ মা মৃথা ইতি চতুর্ভিঃ । মা ত্রিয়স্ব  
পুরুষোহসি অতো ধৈর্য্যমাবহোতি ভাবঃ । ইমে বৃকাঃ প্রসিদ্ধাঃ ইন্দ্রিয়ানি বা স্বা উতি স্বাং মান্য়  
অচ্যঃ ভক্ষয়েয়ুঃ ইন্দ্রিয়বশো মা ভলেন্তার্থঃ ॥ ৩৬ ॥ ত্রিয়ে নিমিস্তে সাহসঃ বাসাম্ ॥ ৩৭ ॥ ৩৮ ॥  
তং শাস্তুরতি সংবৎসরাস্ত ইতি ॥ ৩৯ ॥ অপরাণীতি বচনাং অন্তর্কর্তৃত্বপালক্য জ্ঞাহ ॥ ৪০ ॥ ৪১ ॥  
অনেনাশ্বিনা কর্ম কৃষা ভরণাত্তর্ক্ষশীঃ প্রাপ্যাতীত্যভিপ্রায়েণাগ্নিস্থালীং দত্তঃ । স তু তাং স্থালী-  
মেব উৰ্দ্ধশীঃ মন্তমানস্তাঃ সহিতো বনে বিচরন্ নৈয়মূর্ক্ষশীঃ কিন্তু অগ্নিস্থালীত্যবুধ্যত ॥ ৪২ ॥  
ততশ্চ তাং স্থালীং বনে স্থাপয়িত্বা গৃহান্ গজা নিশি নিত্যং তামেবাধ্যায়তন্তন্ত মনসি ব্রোতায়াং  
জয়া অবর্ত্তত কর্মবোধকং বেদজয়ং প্রোক্তরভুৎ ॥ ৪৩ ॥ ততঃ স্থালীস্থানং গত সন্ তত্ত্ব শম্যা গর্ভে  
জাতমস্থখং নিলক্য অগ্নিস্থাবাগ্নিরন্ত্যতিবিশেষেণ লক্ষয়িত্বা তেনাশ্বখেন হে অরণী কৃষা অগ্নিঃ  
মমহুতি শেবঃ । শমীগর্ভাঃ মমহুতি ক্রতেঃ ॥ ৪৪ ॥ মথনপ্রকারমাহ । অধারনিমুত্তরশীঃ  
ধ্যায়ন্ উত্তরাকারনিমাত্তানং ধ্যায়ন্ উভয়োররণোমধ্যে বৎ কাঠং তৎ প্রজননং পুত্রং ধ্যায়ন্ ।  
তৎচ মন্তঃ । উৰ্দ্ধভা উরসি পুরুষবা ইতি ॥ ৪৫ ॥ তন্ত তেন কৃতান্তির্ধনাদিভাবশুভমিচ্ছাত্তঃ ।  
কথংভূতঃ জাতঃ বেদো ধনং ভোগ্যং বস্মাৎ । স চ জয়া বিদ্যায়া বিহিতেনাধানসংস্কারেণ জিহ্বুং  
আহবনীয়াদিক্রমঃ সন্ রাজ্ঞা পুত্রবসা পুত্রেষু কলিতঃ পুণ্যলোকপ্রাপকৃষাৎ ॥ ৪৬ ॥ ভগ্নাহ  
ভেনেতি ॥ ৪৭ ॥ নহু অনাদির্বেদজয়বোধিতো ব্রাহ্মণাধীনাম্ ইন্দ্রাদ্যনেকদেবকামেন সর্কপ্রাপ্তি-  
হেতুঃ কর্মমার্গঃ কথং সাদিবিব বর্ণ্যতে তদ্বাহ এক এবৈতি দ্বাত্যাম্ । পুরা কৃতবুধে সর্কবান্য়ঃ  
সর্কাসাং বাচাং বীজভূতঃ প্রণব এক এব বেদঃ । দেবকৃৎ নারায়ণ এক এব । অগ্নিকৈক  
এব লৌকিকঃ । বর্ষষ্টৈক এব হংসো নাম ॥ ৪৮ ॥ বেদজয়ী তু পুরুষবসঃ লক শাং আগীৎ ।  
এবিন্ প্রাপ । অহং ভাবঃ কৃতবুধে সবপ্রধানাঃ প্রাপ্তিঃ সর্কেষপি ধ্যায়নিষ্ঠাঃ । বজঃপ্রদানে

রবস এবানীং জী ত্রেতাযুগে নৃপ । অগ্নিনা প্রজয়া রাজা লোকং গান্ধর্বমেবীবানু ॥ ৪৯ ॥  
ইতি শ্রীভাগবতে মহাপুরাণে পারমহংস্তাং সংহিতায়াং বৈষ্ণবিক্যাং নবমস্কন্ধে ঐলোপাখ্যানং  
চতুর্দশোধ্যায়ঃ ॥ ১৪ ॥

## পঞ্চদশোধ্যায়ঃ ।

শ্রীবাদরাসনিক্রবাচ । ঐলন্ত চৌর্দশীগর্ভাৎ বড়াসন্নান্না নৃপ । আয়ুঃ শ্রুতায়ুঃ সত্যায়ু  
সমোহং বিজ্ঞেয়ঃ ॥ ১ ॥ শ্রুতায়োর্বংশমানু পুত্রঃ সত্যায়োশ্চ শ্রুতজয়ঃ । রয়ন্ত স্মৃত একশ্চ  
জয়ন্ত তনয়োহমিতঃ ॥ ২ ॥ ভীমস্ত বিজয়স্তাথ কাকিনো হোজকন্ততঃ । তস্য জহুঃ স্মৃতো  
গন্ধাং গণ্ডবীকৃত্য যোহপিবৎ । জহোস্ত পুরুস্তাথ বলাকন্তাস্থমোহজকঃ ॥ ৩ ॥ ততঃ কুশঃ  
কুশস্তাপি কুশাঙ্গুহনয়ো বহুঃ । কুশনাভস্ত চম্বারো গাধিরাসীৎ কুশাঙ্গুজঃ ॥ ৪ ॥ তস্য সত্য-  
বতীঃ কস্তাবৃটীকোহঘাতত বিজঃ । বরং বিসদৃশং মত্ৰা গাধির্ভার্গবমব্রবীৎ ॥ ৫ ॥ একতঃ  
শ্রামকর্ণান্নাং হরান্নাং চস্তবর্চসাম্ । সক্রয়ং দীপ্যতাং শুক্লং কস্তায়াঃ কুশিকা বরম্ ॥ ৬ ॥ ইত্যুক্ত-  
স্তম্বতঃ স্তায়া গতঃ স বরপাশ্রিতকম্ । আনীর মত্ৰা তানস্মাহুপয়েষে বরাননাম্ ॥ ৭ ॥ স ঋষিঃ  
প্রার্থিতঃ পত্ন্যা যজ্ঞা চাপত্যকান্যরা । প্রপরিষোভয়ৈর্মত্রেচক্রং স্নাতুং গতো মুনিঃ ॥ ৮ ॥  
তাবৎ সত্যবতী মাত্ৰা স্বচক্রং যাচিতা সতী । শ্রেষ্ঠং মত্ৰাহনসাবচ্ছন্নাত্রে মাতুরদং শ্রবম্ ॥ ৯ ॥  
তবিদিত্বা মুনিঃ প্রাহ পত্নীং কষ্টমকারযীঃ । ঘোরো দণ্ডধরঃ পুত্রো ভ্রাতা তে ব্রহ্মবিস্তমঃ ॥ ১০ ॥  
প্রসাদিতঃ সত্যবত্যা মৈবং ভূরিত্তি ভার্গবঃ । অথ তর্হি ভবেৎ পৌত্রো জমদগ্নিস্ততোহ-  
ভবৎ ॥ ১১ ॥ সা চাতুং শ্রমহৎপুণ্যা কোশিকা লোকপাবনী । য়েণোঃ স্মৃতাং বেণুকাং বৈ  
জমদগ্নিক্রবাহ যাম্ ॥ ১২ ॥ তস্তাং বৈ ভার্গবঞ্চযেঃ স্মৃতা বশ্মনাদদয়ঃ । যবীরানু জজ্ঞ এতেবাং  
স্মাম ইত্যভিবিজ্ঞতঃ ॥ ১৩ ॥ যমাহর্বানুদেবাংশং হৈহয়ান্নাঃ কুলাস্তকম্ । ত্রিঃসপ্তকৃদো য  
ইমাং চক্রে নিঃকত্রিয়াং মহীম্ ॥ ১৪ ॥ দৃপ্তং কত্রঃ ভুবো ভারমব্রহ্মণ্যমনীশৎ । রজন্তমো-

তু ত্রেতাযুগে বেদাদিবিভাগেন কর্মমার্গপ্রকটো বভূবেতি ॥ ৪৯ ॥ ইতি শ্রীমদ্ভাগবত ভাবার্থ-  
দীপিকায়াম্ নবমস্কন্ধে চতুর্দশোধ্যায়ঃ ॥ ১৪ ॥

ভূতঃ পঞ্চদশে গাধিরৈলপুত্রাশ্রয়েহজনি । যদৌহিত্যস্মৃতো রামঃ কার্ত্তবীৰ্য্যমহনু কৃবা ॥ ১ ॥  
সুপ্রহুংসায় অজ্ঞাদিক্রমেন শ্রুতায়ুশ্চতুতিবরাং বংশানাহ শ্রুতায়োরিত্যাদিনা । একঃ একসংজ্ঞঃ ।  
অমিহঃ তৎসংজ্ঞঃ ॥ ২ ॥ জহোঃ পুরুঃ তন্ত । বলাকঃ । তন্ত অজকঃ ॥ ৩ ॥ গাধেঃ  
পুত্রো বিধামিত্রো ব্রহ্মর্ষিরহুদিভ্যাস্তরাধ্যায়ৈ বক্ষ্যতি গাধেরভূম্বকাত্রেজা ইত্যাদিনা । তত্র  
তাবহুপোক্ষাভ্যেদে তুণ্ডবংশভবন্ত ঋচীকন্ত চরিতপ্রসক্তাশ্রমসক্ত্যেদে চ পরত্তরামাবতারচরিত-  
মাহ তন্ত সত্যবতীমিত্যাদিনা । বিসদৃশম্ অনস্মরুপম্ ভার্গবম্ ঋচীকম্ ॥ ৫ ॥ দক্ষিণবাময়ো-  
রেকতঃ শ্রামঃ কর্ণো বেধাম্ সর্গস্মিন্নক্রে চক্রভেদে বর্কো বেধাম্ । নচেনমপি পর্যাপ্তমশ্র-  
কস্তায়াঃ বতঃ কুশিকাঃ কোশিকা বরম্ ॥ ৬ ॥ ৭ । উভয়ৈর্মত্রেঃ পৌত্রো ভ্রাতৈর্মত্রেঃ যষ্টৈঃ তু  
কার্জৈরিত্যর্থঃ ॥ ৮ ॥ যাবৎ স্নাত্বা মুনির্নিগতস্তাবচ্ছন্নাত্রেজা ভূত্রেহেহাধিক্যাং পুত্র্যাঃ সত্যবত্যাঃ  
চক্রং শ্রেষ্ঠং মত্ৰা অনন্ন্য মাত্ৰা সত্যবতী যাচিতা সতী ব্রাহ্মমত্ৰাভিমম্রিতঃ স্বচক্রং মাংসেহবচ্ছ-  
প্রদাৎ । সাতুশ্চক্রং কত্রিসম্রাতিমম্রিতঃ পরমদং স্নাতক ॥ ৯ ॥ কষ্টং ভূতপিতম্ । তদেবাহ  
তে পুত্রো ঘোরো ভবিষ্যতি জ্ঞাশ তু ব্রহ্মবিস্তমো ভবিষ্যতীতি ॥ ১০ ॥ এবং মাতৃদ্বিতি প্রসা-  
দিতো ভার্গব আই অথ তর্হি পৌত্রো ঘোরো ভবিষ্যতীতি । ততো জমদগ্নিঃ পুত্রোহন্তব-

যুগ্মমন্ কল্পতপি কুতেহংহসি ॥ ১৫ ॥ শ্রীরাজোবাচ । কিং তদংহো তগবতো রাজৈর-  
জিতাশ্চিতিঃ । কৃতং যেন কুলং নষ্টং ক্ষত্রিয়গামভীক্ষুশঃ ॥ ১৬ ॥ শ্রীবাদরায়বিরূবাচ । হৈহয়ানা-  
মধিপতিরজ্জুনঃ ক্ষত্রিয়র্ষভঃ । দত্তং নারায়ণাংশাংশমারাদ্য পরিকর্ম্মভিঃ ॥ ১৭ ॥ বাহু-  
দশশতং লেভে হৃর্ধ্বমরাতিবু । অব্যাহতেন্দ্রিয়োজঃশ্রীতেজোবীৰ্য্যধণোবলম্ ॥ ১৮ ॥ যোগে-  
ষবত্মৈশ্বর্যং গুণা যজ্ঞানিমানয়ঃ । চচারাব্যাহতগতির্লোকেষু পবনো যথা ॥ ১৯ ॥ জীরৈর-  
বৃতঃ ক্রৌড়নং রেবান্তসি মদোৎকটঃ । বৈজয়ন্তীং অঙ্গং বিভজ্ঞরোধ সরিতং ভূজৈঃ ॥ ২০ ॥  
বিপ্রাবিতং অশিবিরং প্রতিশ্রোতঃসরিজ্জলৈঃ । নানুস্যৎ তস্ত তদ্বীৰ্য্যং বীরমানী দশাননঃ ॥ ২১ ॥  
গৃহীতো লীলয়া জীণাং সমক্ষং কৃতকিরিষঃ । মাহিষজ্যাং সংনিক্রজা মুক্তো যেন কপির্ধবা ॥ ২২ ॥  
স একদা ভু মুগ্ধাং বিচরন্ বিজনে বনে । বদুজ্জয়ালমপদং অমদগ্নেকশাবিণং ॥ ২৩ ॥ তস্মৈ স  
নরদেবায় মুনিরর্হণমাহরৎ । সতৈঃ শ্যামাত্যবাহায় হবিষত্যা তপোধনঃ ॥ ২৪ ॥ স বৈ রত্ন-  
তদ্ভূটৈঃ । আত্মৈশ্বর্য্যাতিশায়নম্ । তস্মাদ্রিত্যমিহোজ্যাং শাভিলাষঃ সতৈহহঃ ॥ ২৫ ॥ হবির্ধানী-  
মুবেদপাঁশরান্ হর্ভুমচোদয়ৎ । তে চ মাহিষতীং নিম্নাঃ সবৎসারং কন্দতীং বলাৎ ॥ ২৬ ॥ অথ  
রাজনি নির্ধাতে রাম আগমমাগতঃ । অত্রা তৎ তস্ত দৌড়াভ্যাং চুকোদাহিরিবাহতঃ ॥ ২৭ ॥  
ঘোরনাদায় পরশঃ সত্বং বর্ষ্য কার্পকম্ । অদধাবত হৃদ্যবো মৃগেন্দ্ৰ ইব যুগপম্ ॥ ২৮ ॥  
তমাপতন্তঃ ভূগুবর্ষ্যমোজসা ধর্ম্মধরং বাণপদম্বধায়ুধম্ । ঐশেষচর্ম্মাধরধর্ম্মধামভির্ধূতঃ জটাভি-  
দদৃশে পুহীং বিশন ॥ ২৯ ॥ অচোদয়কৃষ্টিবধ্যম্পত্তিভির্গদাসিবাণষ্টিশতব্রিগক্তিভিঃ । অকৌ-  
হিলীঃ সপ্তদশাতিভীষনান্তা রাম একো তগবানহৃদয়ৎ ॥ ৩০ ॥ যতো যতোহসৌ প্রহরৎ পরশধো  
মনোনিপোজাঃ পরচক্রহৃদনঃ । ততস্ত তন্নিম্নভূষোককন্দরা নিপেতুর্কর্ষ্যং হতহতবাহনাঃ ॥ ৩১ ॥  
দৃষ্ট্বা স্তদৈতং কথিরৌষকর্দমে রণাজিবে রামকূঠাশারকৈঃ । বিবৃকবর্ষধজচাপবিগ্রহং নিপা-  
তিতং হৈহয় আপতজ্ঞগা ॥ ৩২ ॥ অথার্জুনঃ পঞ্চশতেষু বাহুভিঃ কুঃষু বাণান্ যুগপৎ  
স সন্দধে । রাশায় রামোহবভূতাং সমগ্রণীস্তান্তেকদহেবুভিরজ্জিনৎ সমম্ ॥ ৩৩ ॥ পুনঃ স্বহস্তৈর-

দিতার্থঃ ॥ ১১ ॥ সা চ সত্যবতী কৌশিলী নদভূৎ ॥ ১২ ॥ হার্গবন্ধবের্জনেদ্রেঃ স্রুতাঃ ॥ ১৩—১৪ ॥  
অনীনশৎ নাশয়ামান্ তদেবাহ রজহমোবুতমিতি । মহদ্বিতি পাঠস্ত সূত্রম্ এব ॥ ১৫—১৬ ॥  
কার্ত্ত্য-পর্যাঙ্কুনেন কৃতমপবাধং বক্তুং তস্ত দর্পহেতুমৈশ্বর্য্যাদিকমাহ হৈহয়ানামিতি ষড়্ভিঃ ।  
পরিকর্ম্মভিঃ পরিচর্য্যাকর্ম্মভিঃ । দত্তং দত্তাভ্যেয়মারাদ্য ॥ ১৭ ॥ অব্যাহতেন্দ্রিয়াদিকক  
লেভে ॥ ১৮ ॥ যজ্ঞ যজ্ঞিন্ ঐশ্বর্য্য গুণানিমানয়ঃ গুণাঃ ॥ ১৯ ॥ রেবান্তসি নর্ম্মদাজলে । সরিতং  
নর্ম্মদাম্ ॥ ২০ ॥ রাবণো দ্বিধিজয়ে মাতিশ্রুত্যাঃ সমীপে নর্ম্মদায়াং দেবপূজাং কুর্কন তেন  
প্রবাহন্তাবরোধাৎ প্রতিশ্রোতসঃ সত্যান্তস্তাঃ সরিতো জনৈবিপ্রাবিতং অশিবিরমালক্ষ্য তস্ত  
তদ্বীৰ্য্যং ন সেহে ॥ ২১ ॥ ততশ্চ কৃতকিরিষঃ ক্রৌড়মভিভবিতুং প্রবৃত্তঃ সন্ গৃহীতঃ । মাহি-  
ষত্যাং অপূর্য্যাম্ । কপিবিব সরিক্রজশ্চ পুনশ্চাবজরা যেন মুক্তঃ ॥ ২২ ॥ ইদানীং তৎকৃতমপ-  
রাধং দর্শয়দ্রাহ স একদেত্যাদিনা ॥ ২৩ ॥ অর্হণমাতিশ্রুত্যাঃ হবিষত্যা কামধেয়া ॥ ২৪ ॥  
তদর্হণং নাদ্রিত্য তন্নিম্ন নাভূষ্যৎ । যতোহসিহোজ্যাং হোমধেনৌ শাভিলাষঃ । সতৈহহঃ  
হৈহয়েঃ সৎ বর্ত্তমানঃ ॥ ২৫ ॥ দর্পাভ্যেতোষবেইবিদ্বানীঃ অসিহোত্রয়েষু হর্ভুং মরান্ অচো-  
দয়ৎ প্রেরিতবান্ ॥ ২৬—২৭ ॥ সত্বনং কার্পকং বর্ষ্য চোলার ॥ ২৮ ॥ ঐশেষচর্ম্মাধরধর্ম্মধামম্ব  
যজ্ঞ ॥ ২৯—৩০ ॥ প্রহরন্ পরশধো যজ্ঞ । মনশ্চ অনিলশ্চ তরোরিবৌজো বীৰ্য্যং যজ্ঞ ।  
পরেষাঃ চক্রং সৈন্তং হৃদয়তীতি তথা । ছিন্না কুলা উরবঃ কল্পরাসি বোমায । হতাঃ হতাঃ  
বাহনানি চ ঘেষাঃ তে বীরা নিপেতুঃ ॥ ৩১ ॥ বিবৃকো বর্ষ্যবহো যজ্ঞ ॥ ৩২ ॥ পঞ্চশতেষু  
ধর্ম্মঃষু পোহর্জুনঃ রামায় সংদধে । একমেব ধর্ম্মস্ত সঃ । একবন্ধেবুভিরিতি পাঠে এক এব

চলান্ মুখেহত্বিপান উৎক্ৰিপ্য বেগাদভিধাবতো যুধি । ভুজান্ কুঠারেন কাঠে'রনেনমিনা  
চিচ্ছেদ রামঃ প্রসভং বহেরিব ॥ ৩৪ ॥ কৃতবাহোঃ শিরস্তস্ত গিরেঃ শৃঙ্গমিবাহরং । হতে  
পিতরি তৎপুত্রা অধুতা ছক্ষবুর্ভয়াৎ ॥ ৩৫ ॥ অগ্নিহোতীপুপাঘর্ষ্য সবৎসাং পরবীরহা ।  
সমুপেতাশ্রমং পিত্রে পরিক্রিষ্টাং সমর্পয়ৎ ॥ ৩৬ ॥ স্বকশ্ব তৎ কৃতং রামঃ পিত্রে ভ্রাতৃত্বা এব  
চ । বর্ণয়ামাস তৎ শ্রুত্বা জমদগ্নিরভাবত ॥ ৩৭ ॥ রাম রাম মহাবাহো ভবান্ পাণমকারষীৎ ।  
অবধীন্নরদেবং যৎ সর্কদেবময়ং বৃথা ॥ ৩৮ ॥ বরং হি ব্রাহ্মণাত্ত্বাৎ কমরার্হণতঃ গতাসু ।  
যয়া লোকগুরুদেবঃ পারমেষ্ঠ্যমগাং পদম্ ॥ ৩৯ ॥ কমরো রোচতে লক্ষীত্রাক্ষী সৌরী যথা  
প্রভা । কমিণামাশু ভগবাংস্বব্যতে হরিরীশ্বরঃ ॥ ৪০ ॥ রাজ্ঞো মুক্খাভিযুক্তস্ত বধো ব্রহ্মবধা-  
দৃষ্টকঃ । তীর্থসংসেবয়া চাংকো জহত্যাচ্যতেতনঃ ॥ ৪১ ॥ ইতি শ্রীভাগবতে মহাপুৰাণে  
পারমহংস্তাং সংহিতায়াং বৈরাগিক্যাং নবমস্কন্ধে পরশুরামচরিতে পঞ্চদশোহধ্যায়ঃ ॥ ১৫ ॥

## ষোড়শোহধ্যায়ঃ ।

শ্রীশুক উবাচ । পিত্রোপশিখিতো রামস্তথৈতি কুরুনন্দন । সংবৎসরং তীর্থচর্য্যাং চরিত্বা-  
শ্রমমাত্রজং ॥ ১ ॥ কদাচিত্ত্রেণুকা যাতা গঙ্গায়াং পদ্মমালিনম্ । গঙ্ঘর্ষরাজং ক্রীড়ন্তমঙ্গরো-  
ভিরপশুত ॥ ২ ॥ বিলোকয়তী ক্রীড়ন্তমুদকার্ণং নদীং গত । হোমবেলাং ন সম্ভাব্য কঞ্চিচ্চি-  
ত্রং পশুত ॥ ৩ ॥ কালাত্যয়ং তং বিলোক্য মূনেঃ শাপবিশঙ্কিতা । আগত্য কলসং তণ্ডো  
পুরোধায় কৃতাজলিঃ ॥ ৪ ॥ ব্যভিচারং মুনিজ্ঞাত্বা পত্ন্যাঃ প্রকুপিতোহব্রবীৎ । ব্রতেনান্য  
পুত্রকাঃ পাপামিত্যুক্তান্তে ন চক্রিরে ॥ ৫ ॥ রামঃ সঙ্কোদিতঃ পিত্রা জাতুন্ মাত্রা সহাবধীৎ ।  
প্রভাবজ্ঞো মূনেঃ সমাক্ সমাধেস্তপসশ্চ সঃ ॥ ৬ ॥ বরেন চক্ষুযামাস শ্রীঃ সত্যবতীশ্বতঃ ।  
বস্ত্রে হস্তান্য রামোহপি জীবিতকামুতিং বধে ॥ ৭ ॥ উত্তমুস্তে কুশনিনো নিদ্রাপায় ইবাঙ্গসা ।  
পিতৃবিধাংকপৌবীৰ্য্যং রামস্কন্ধে স্তম্ভদধম্ ॥ ৮ ॥ যেহর্জুনস্ত স্মৃতা রাজন্ অরস্তঃ অপিতুর্কধম্ ।  
রামবীৰ্য্যপরাভূতা লেভিরে শর্শ্ব ন কচিৎ ॥ ৯ ॥ একদ শ্রমতো রামে সেন্স্রাভরি বনং গতে ।  
বৈরং সিবাধির্যযো লক্ষ্মিহা উপাগমন্ ॥ ১০ ॥ দৃষ্টোধ্যাগার আশীনমাবেশিতধিয়ং মুনিম্ ।  
ভগবতুত্তমঃ শ্লোকে জল্পন্তে পাপনিষ্ঠয়াঃ ॥ ১১ ॥ যাচ মানাঃ কুপয়্যা রামমাত্ৰাতিদারুণাঃ ।

বক্ষঃ সন্ধানং যেষাং তৈরিবৃতিঃ তানি ধনুংবি সমং সহ তৎক্ষণমেবাচ্ছিনৎ ॥ ৩৩ ॥ মুখে সাধন-  
ভূতানচলান্ অজ্বিপাংশোৎক্ৰিপ্য অভিধাবতস্তস্ত ভুজান্ চিচ্ছেদ অহেঃ কণানিবেত্যর্থঃ  
॥ ৩৪—৪৫ ॥ সমর্পয়ৎ সমর্পয়ৎ ॥ ৩৬—৩৮ ॥ অর্চণতাং পূজাতাম্ ॥ ৩৯ ॥ সৌরী সূর্য্যস্ত  
প্রভেব ॥ ৪০ ॥ তীর্থসংসেবয়া চকারাৎ যমনিয়মৈশ্চ । অচ্যতে চেতনা চিত্তং বস্ত সঃ ॥ ৪১ ॥  
ইতি শ্রীমদ্ভাগবতভাবার্ধদীপিকায়াং নবমস্কন্ধে পঞ্চদশোহধ্যায়ঃ ॥ ১৫ ॥

ষোড়শোহধ্যায়ঃ স্মৃতেজস্বদগ্নৌ হতে মুহঃ । রামাং কত্রবধঃ প্রোক্তো বিশ্বামিত্রস্ত  
চাধরঃ ॥ ১—২ ॥ ত্রিক্রীড়িত্ত্রেয়সে গঙ্ঘর্ষরাজে স্পৃহা যত্নাঃ সা কিকির সন্সারেতি বা ॥ ৩ ॥  
কলসং পুরোধায় অগ্রে নিধায় ॥ ৪ ॥ ব্যভিচারং মানসং জ্ঞাত্বা ॥ ৫ ॥ অজ্ঞাতিলজিনাং  
জ্ঞাতুণাং মাতৃশ্চ বধে সঙ্কোদিতঃ সন্ মুনেৰ্ধঃ সমাধিস্তপশ্চ তয়োঃ প্রভাবজ্ঞঃ । যদি ন হস্তাং  
তর্হি বামপি শপ্তং সমর্থঃ যদি তু হস্তাং তর্হি ময়ি সস্তটঃ সন্ তানপি জীবয়িতুং সমর্থ ইতি জ্ঞান-  
দ্রিষ্টার্থঃ ॥ ৬—৭ ॥ নহু অতিনিষ্ঠিতং তৎ কথং কৃতবান্ তত্রাহ পিতৃর্কিধানিতি । পূর্ব্বোক্ত  
এবাভিপ্রায়ঃ ॥ ৮ ॥ সর্ককজিরবধে কারণং বক্তুং যাহ যেহর্জুনস্ত স্মৃতা ইত্যাদিনা ॥ ৯—১০ ॥

প্রাপ্ত শির উৎকৃতা নিহ্মান্তে কত্রবদ্ধবঃ ॥ ১২ ॥ রেণুকা দুঃখশোকাক্তা নিরুৎসাহানমাননা ।  
 রাম রামেতি তাতেতি বিচুক্ৰোশোকৈকৈঃ সতী ॥ ১৩ ॥ তত্প্রপন্না দূরস্থা হা হামেতার্দ্ধবৎ-  
 স্বনম্ । ভর্যাশ্রমসাদ্য দদন্তুঃ পিতরং হতম্ ॥ ১৪ ॥ তে দুঃখরোষামৰ্ষাভিশোকবেগবিমো-  
 হিতাঃ । হা তাত সাধোঃ ধৰ্ম্মিষ্ঠ ত্যক্তাশ্চান্ স্বৰ্গতো ভবান্ ॥ ১৫ ॥ বিলপ্যবঃ পিতৃর্দেহঃ নিধায়  
 ভ্রাতৃষু স্বয়ম্ । অগৃহ পরন্তুঃ রামঃ কত্রাগায় মনো দধে ॥ ১৬ ॥ পুত্রা মাহিম্যটীং রামো ব্রহ্ম-  
 বিধিতশ্রিয়ম্ । তেষাং স শীর্ষতী রামন্ মধ্যে চক্রে মহাগিরিম্ ॥ ১৭ ॥ তদ্রক্তেন নদীঃ  
 ঘোরামব্রহ্মণ্যভরাবশম্ । হেতুং কৃত্বা পিতৃবধং কত্রেহমঙ্গলকারিণি ॥ ১৮ ॥ ত্রিঃসপ্তকৃৎ  
 পৃথিবীং কৃত্বা নিঃকত্রিয়ং প্রভুঃ । সমস্তপঞ্চকে চক্রে শৌণ্ডিতোদগান্ হৃদান্ নবঃ ॥ ১৯ ॥ পিতুঃ  
 কায়েন সজায় শির আধায় বহিষি । সৰ্বদেবময়ঃ দেবমাস্ত্রানময়জয়ধৈঃ ॥ ২০ ॥ দদৌ প্রাচীং  
 দিশং হোত্রে ব্রহ্মণে দক্ষিণাং দিশম্ । অপর্য্যবে প্রতীচীং বৈ উদগ্যাক্রে উত্তরাং দিশম্ ॥ ২১ ॥  
 অন্তোভ্যোহবাস্তরদিশঃ কশ্চপাৰ চ মধ্যাতঃ । আৰ্য্যাবৰ্ত্তমুপদ্রষ্টে সদস্যোভ্যন্ততঃ পঞ্চম্ ॥ ২২ ॥  
 ততশ্চাবদ্ধুন্নানবিধুতামেষকিৰিবঃ । সরস্বত্যাং মহানদ্যাং রেজে বাব্জ ইবাংগুমান্ ॥ ২৩ ॥  
 স্বদেহং জমদগ্নিস্ত লক্ণা সংজ্ঞানলক্ষণম্ । ঋষীণাং মণ্ডলে সোহভূৎ সপ্তমো রামপুঞ্জিতঃ ॥ ২৪ ॥  
 জামদগ্ন্যোহপি ভগবান্ রামঃ কললগোচনঃ । আগামিস্তত্তরে রাজন্ বৰ্ত্তয়িষ্যতি বৈ বৃহৎ ॥ ২৫ ॥  
 আন্তেহদ্যাপি মতেপ্রাদৌ স্তম্ভদণ্ডঃ প্রশান্তধীঃ । উপগীয়মানচরিতঃ সিদ্ধগন্ধৰ্ব্বেচারিণৈঃ ॥ ২৬ ॥  
 এবং ভৃগুশু বিশ্বাত্মা ভগবান্ হরিরীশ্বরঃ । অবতীৰ্য্য পরং ভারং ভুবোহহন্ বহুশে নৃপান্ ॥ ২৭ ॥  
 গাধেরভূমহাতেজাঃ সমিদ্ধ ইব পাবকঃ । তপন্য কাত্মমুৎসহ্য যো লেভে ব্রহ্মবৰ্দ্ধনম্ ॥ ২৮ ॥  
 বিশ্বামিত্রস্ত চৈবাসন্ পুত্রা একশতং নৃপ । মধ্যমস্ত মধুচ্ছন্দা মধুচ্ছন্দস এব তে ॥ ২৯ ॥ পুত্রং  
 কৃত্বা শুনঃশেকং দেবরাতঞ্চ ভার্গবম্ । আজ্ঞপৰ্ভং স্মৃণানাহ জ্যেষ্ঠ এব প্রকল্যাণাম্ ॥ ৩০ ॥  
 যো বৈ হরিশ্চক্ৰমধে বিক্ৰীতঃ পুরুষঃ পশুঃ । স্তত্বা দেবান্ প্রজেশানীন্ বৃশ্চে পাশবন্ধনাৎ ॥ ৩১ ॥  
 যো রাতো দেবধ্বজেন দেবৈর্বাধিবু তাপসঃ । দেবরাত ইতি খ্যাতঃ শুনঃশেকস্ত ভার্গবঃ ॥ ৩২ ॥

ভগবত্যাবেশিতা ধীর্ধেন তম্ ॥ ১১—১৪ ॥ দুঃখানীনাং বেগেন বিমোহিতাঃ ॥ ১৫—১৬ ॥  
 ব্রহ্মদৈর্ঘ্যহতা শ্রীর্ঘস্তান্তাম্ । হে রাজন্ স রামস্তেবাং শীর্ষেণ্মাহিম্যতা মধ্যে মণ্ডন্তঃ গিরিং  
 চক্ৰ ॥ ১৭ ॥ তেষাং রক্তেন অব্রহ্মণানাং ভর্যাবহাং ঘোরাং নদীং চক্রে । তথাপি সৰ্ব-  
 কত্রিয়বধে কিং কারং তদাহ হেতুং কৃত্বেতি সাক্ষেন । অমঙ্গলকারিণি স্তম্ভাবর্জিনি সতি ॥ ১৮ ॥  
 ত্রিঃসপ্তকৃৎ রেণুকয়া দুঃখাবেশাৎ উদয়তাড়নং কৃতম্ । ততো রামস্তাবৎকৃৎ কত্রমুৎসাহি-  
 বানিতি প্রদিক্টিং ॥ ১৯—২০ ॥ সংজ্ঞানং স্মৃতিঃ তদেব লক্ষণং চিহ্নং যন্ত স্বদেহং লক্ণা সপ্তর্ষীণাং  
 মণ্ডলে সপ্তমখ্যবিরভূৎ ॥ ২৪ ॥ বৃহদব্রহ্ম বেদম্ । বেদপ্রবর্ত্তকেষু সপ্তর্ষিষু একতমো ভবিষ্য-  
 তীত্যর্থঃ ॥ ২৫—২৬ ॥ ভুবো ভারমহন্ । ভারমেবাহ নৃপানিতি ॥ ২৭ ॥ তদেবং প্রসক্তাঙ্ক-  
 প্রসক্তং সমাপ্য প্রস্তুতমাহ গাধেরিতি । মহাতেজা বিশ্বামিত্রঃ ॥ ২৮ ॥ তে সৰ্কে লিঙ্গসম্বার-  
 ত্রায়েন প্রাপ্তভূত উপধাবতীতিবৎ মধুচ্ছন্দস এবোচ্যন্তে । তথা চ স্ততিঃ স্তম্ভ হ বিশ্বামিত্রনৈক-  
 শতং পুত্রা অসুঃ । পঞ্চাশদেব জ্যারংশো মধুচ্ছন্দসঃ পঞ্চাশং কনীগাং ইত্যাদিঃ । তত্র চ  
 বিশ্বামিত্রপুত্রেষু ভার্গবস্ত্রজীপৰ্ভস্য দেবরাতস্য জ্যেষ্ঠমবগম্যতে । তথা আশ্বলায়নবোধায়না-  
 দিতিঃ নৌশিকানাং দেবরাতপ্রবরভুমুক্তম্ । প্রবরস্ত তস্মিন্নেব বংশেহবাস্তরভেদঃ ন ভূ-  
 বংশান্তরম্ । তথা চ স্মৃতিঃ এক এব ঋষীষাং অবরেধব্রহ্মবর্ত্তে । তাবৎ সমানগোত্রত্বং  
 বিনা জ্ঞপ্তিরোগণমিতি ॥ ২৯ ॥ তৎকৃতো ভৃগবংশভবস্ত দেবরাতস্ত কৌশিকপ্র রহস্মিত্যাপন্য  
 তত্পাদনরূপে পুত্রং কৃত্বেত্যাদি ধাবৎসমাপ্তি । পূৰ্ব্বমজীপৰ্ভস্মৃতবে মধ্যমধেন পিতৃত্যাং  
 সমতাং বিহার্য বিক্ৰীতস্তাৎ । তন্ত কুপয়া স্মৃণানাহ জ্যেষ্ঠ এব প্রকল্যাণামিতি ॥ ৩০ ॥ এতদেব

যে মধুচ্ছন্দো জ্যোষ্ঠাঃ কুশলং মেনিরে ন তৎ । অশপৎ তান্ মুনিঃ ক্রোধো স্নেহো ভবত  
 তর্জনাঃ ॥ ৩৩ ॥ স হোবাচ মধুচ্ছন্দাঃ সাক্ষং পঞ্চাশতী ততঃ । যস্মৈ ভবান্ সংজানীতে  
 তস্মিন্ তিষ্ঠামহে বধম্ ॥ ৩৪ ॥ জ্যোষ্ঠঃ মন্ত্রদৃশং চক্রদৃশমবধো বয়ং অহি । বিশ্বামিত্রঃ স্মৃতানাহ  
 বীরবস্তো ভবিষ্যথ । যে মানং মেহমুগ্ধবস্তো বীরবস্তমকর্ত্ব্যম্ ॥ ৩৫ ॥ এষ বঃ কুশিকা বীরো  
 দেবরাতন্তমব্রিত । অস্ত্রে চাষ্টকহারীতদ্রয়ক্রতুমদাদয়ঃ ॥ ৩৬ ॥ এবং কৌশিকগোত্রস্ত বিশ্বা-  
 মিত্রেঃ পৃথিবীধম্ । প্রবরাস্তরমাপন্নং তঙ্কি চৈতৎ প্রকল্পিতম্ ॥ ৩৭ ॥ ইতি শ্রীভাগবতে মহা-  
 পুরাণে পারমহংস্যাং সংহিতায়াং বৈরাগিক্যাং নবমস্কন্ধে শ্রীপরশুরামচরিতং নাম  
 ষোড়শোহধ্যায়ঃ ॥ ১৬ ॥

### সপ্তদশোহধ্যায়ঃ ।

শ্রীবারদ্রাধিকবাচ । যঃ পুরুববসঃ পুংসু আয়ুস্তস্মাভবন্ স্মৃতাঃ । নহমঃ ক্ষত্রবৃদ্ধশ্চ বজ্রী  
 রাভশ্চ বীৰ্য্যবান্ ॥ ১ ॥ অনেনা ইতি রাজেন্দ্র শৃণু ক্ষত্রবৃদোহবধম্ । ক্ষত্রবৃদ্ধস্বতন্ত্র্যাসন্  
 স্নাহোজ্যোত্স্নাহোজ্যঃ ॥ ২ ॥ কাশ্যঃ কুশো গৃৎসমস ইতি গৃৎসমদাদভূৎ । শুনকঃ শৌনকো যজ্ঞ  
 বহুচপ্রবরো মুনিঃ ॥ ৩ ॥ কাশ্যস্ত কাশিস্তৎপুত্রো রাষ্ট্রো দীপতমঃ পিতা । ধ্বস্ত্রির্দীর্ঘতমস  
 অগ্নুর্দেদপ্রবর্তকঃ । যজ্ঞভূষাংস্বেদাংশঃ স্মৃতমার্হতিনাশনঃ ॥ ৪ ॥ তৎপুত্রঃ কেতুমানস্ত জজ্ঞে  
 ভীমবধস্ততঃ । দিবোদাসো দ্রামাংস্তস্মাৎ প্রতর্দন ইতি স্মৃতঃ ॥ ৫ ॥ স এব শত্রুজিৎ বৎস

স্পষ্টৈরিতুং বিশিনষ্টি য ইতি দ্রাভ্যাম্ । যুযুচে অমুচ্যত ॥ ৩১ ॥ ভার্গবোহপি গাদিবু  
 গাধের্সংশজ্যে দেবরাত ইতি ধ্যায়ঃ ॥ ৩২ ॥ তৎ তস্মৈ জ্যোষ্ঠঃ কুশলং ন মেনিরে  
 মধ্যমহস্তানর্থাবহম্ দৃষ্টা নাপীকৃতবস্তুঃ । মুনির্কিংশামিত্রঃ ॥ ৩৩ ॥ পঞ্চাশতী কনিষ্ঠৈঃ  
 সাকং মধ্যমো মধুচ্ছন্দা উবাচ । নৈহ্মাকং বৎ শ্রেষ্ঠং কনিষ্ঠং বা ভবান্ পিতা  
 সংজানীতে মত্ততে তস্মিন্ বয়ং তিষ্ঠামেহি ॥ ৩৪ ॥ আয়ুত্বা মন্ত্রদৃশং কস্ত নুনং  
 কঃ স্মৃতান্ তানামিত্যাদিমজ্ঞাণাং জ্যেষ্ঠার শুনঃশেকঃ জ্যোষ্ঠঃ চক্রঃ । কথং চক্রঃ । তদাহ বয়ং  
 সর্কে ভ্রামধকঃ অহি অমুগস্তারঃ কনিষ্ঠাঃ অ ইত্যর্থঃ । ততঃ প্রসন্নো বিশ্বামিত্রস্তান্  
 স্মৃতানাহ বীরবস্তো পুত্রবস্তো ভবিষ্যথ । যে যুযুং যে মানঃ পূজ্যঃ অমুগবৃত্তঃ অমুবর্তমানাঃ  
 সন্তঃ মাং বীরবস্তো পুত্রবস্তমকর্ত্ব্য কৃতবস্ত ইত্যর্থঃ ॥ ৩৫ ॥ হে কুশিকাঃ এষ দেবরাতঃ  
 নো যুযুদীয়ঃ কৌশিক এব যঃো বীরঃ যৎপুত্রঃ তস্মেনমব্রিত অমুগ ইত । অস্ত্রে চাষ্টকাদয়স্তস্ত  
 স্মৃতা আসন্ ॥ ৩৬ ॥ উপসংহরতি এষমিতি । একে শপ্তাঃ একেহমুগবীতঃ স্তস্ত  
 পুত্রহেম স্বীকৃত ইত্যেবং কৌশিকগোত্রং পৃথিবীধং নানা প্রকারং জাতং তচ্চ প্রবরাস্ত-  
 রমাপন্নং প্রাপ্তম্ । হি যস্মাদেবং দেবরাতজ্যোষ্ঠং তৎ কল্পিতম্ ॥ ৩৭ ॥ ইতি শ্রীমদ্ভাগবত-  
 ভাবার্থদীপিকায়াম্ নবমস্কন্ধে ষোড়শোহধ্যায়ঃ ॥ ১৬ ॥

অর্যোঃ সপ্তদশে বৈলজ্যোষ্ঠপুত্রস্ত পঞ্চম্ । স্মৃতেষু ক্ষত্রবৃদ্ধাদিচতুর্গাং বংশবর্ণনম্ ॥ ইহ  
 শ্রীকৃষ্ণাবতার প্রস্তাব্য বংশাধ্বর্ণনমৈলদিক্রমেণ প্রকল্পমিতি । যজ্ঞ বংশে শ্রীকৃষ্ণাবতারঃ তস্ত  
 বংশোহি বিস্তৃতবাদ্যে নিরূপাতে । অতঃ পুরুববসঃ পুত্রাণাং পঞ্চানাং কনিষ্ঠানাং বংশাধ্বর্ণনম্  
 ইদানীং প্রথমস্ত বংশমাহ য ইতি । এবং নহমযবাতিষদ্বপ্রকৃতিষপি জ্যেষ্ঠাম্ ॥ ১ ॥ ক্ষত্রবৃ-  
 দ্বশ্চ ॥ ২ ৩ ॥ দীর্ঘতমঃ পিতা ॥ ৪ ॥ স্মৃতমাজ এষার্হতিঃ যোগদ্বয়ঃ নাশয়তীতি ভবা



ঋতম্ভজ ইতীরিতঃ । তথা কুবলয়াধেতি শ্রোক্তোহলকীদয়স্ততঃ ॥ ৬ ॥ যষ্টিঃ বর্ষদক্ষ্যাদি  
যষ্টিঃ বর্ষশতানি চ । নালকীদগরো রাধন বৃদ্ধে মেদিনীং যুবা ॥ ৭ ॥ অলকীৎ  
সন্ততিস্তম্ভাৎ স্তনীথোহপ নিকেতনঃ । ধর্মকেতুঃ স্ততস্তম্ভাৎ সত্যকেতুরশ্রয়ত ॥ ৮ ॥ ধৃষ্টকেতু-  
স্ততস্তম্ভাৎ সুকুমারঃ ক্ষিতীশ্বরঃ । বীতিহোজোহস্ত ভর্গোহতো ভার্গভূমিঃ পুং ॥ ৯ ॥ ইতীমে  
কাশয়ো ভূপাঃ ক্ষত্রবৃদ্ধাধ্বানিনঃ । রাভ্রস্ত রভসঃ পুত্রো গম্ভীরশচাক্রিয়স্ততঃ ॥ ১০ ॥ তংদগ্নং  
ব্রহ্মবিজ্ঞজ্ঞে শৃণু বংশমনেনসঃ । শুক্লস্ততঃ শুচিস্তম্ভ্যাক্রিডকুর্ধর্মসারথিঃ ॥ ১১ ॥ ততঃ শাস্ত-  
রকা ক্রজ্ঞে কৃতকৃত্যঃ স আশ্ববান্ । রজ্ঞেঃ পঞ্চশতাস্তাসন পুত্রাপামমিতৌদ্রসাম্ ॥ ১২ ॥ দেবৈ-  
রভ্যর্গিতো দৈত্যান্ হবেজ্জারাদদান্দিবম্ । ইন্দ্রস্তম্ভৈ পুনর্দয় গৃহীত্বা চরণৌ রজ্ঞেঃ । আশ্বান-  
মর্পয়ামাস প্রহাদাদারিশঙ্কিতঃ ॥ ১৩ ॥ পিতৃন্যপরতে পুত্রা বাচমানায় নোদজুঃ । ত্রিবিধৈপং  
মহেজ্জায় যজ্ঞভাগান্ সমাদদুঃ ॥ ১৪ ॥ শুক্লাং হরমানেহমৌ বলতিং তনয়ান্ রজ্ঞেঃ । অব-  
ধীদব্রশিতান্ মার্গায় কশ্চিদব শমিতঃ ॥ ১৫ ॥ কুশাৎ প্রতিঃ ক্ষাত্রবৃদ্ধাৎ সঞ্জয়স্তঃসুতো জয়ঃ ।  
ততঃ কুশঃ কৃতস্তাপি ক্রজ্ঞে চর্যাবলো নৃপঃ ॥ ১৬ ॥ সহদেবস্ততো হীনো জয়সেনস্ত তৎসুতঃ ।  
সংকৃতিস্তস্ত চ জয়ঃ ক্ষত্রধর্মী মহাবলঃ । ক্ষত্রবৃদ্ধায় ভূপা ইমে শ্রবণ নাহবান্ ॥ ১৭ ॥  
ইতি শ্রীভাগবতে মহাপুরাণে পারমহংস্তাঃ সংহিতায়াঃ বৈয়াদিকায়াঃ নবমস্কন্ধে আশ্ববংশঃ  
সপ্তদশোহধ্যায়ঃ ॥ ১৭ ॥

## অষ্টাদশোহধ্যায়ঃ ।

শ্রীশুক উবাচ । যতিব্রহ্মতিঃ সংঘাতিরায়তিব্রহ্মতিঃ কৃতিঃ । বড়িমে নহবস্তান্নিঞ্জিয়া-  
লীদ দ্বেহিনঃ ॥ ১ ॥ রাজ্যং নৈচ্ছদ্যতিঃ পিতা দত্তং তৎপরিণামবিন্ । যত্র প্রবিষ্টে পুরুষ  
আশ্বাং নাববুধাতে ॥ ২ ॥ পিতরি ভ্রংশিতে স্থানাদিস্থাপ্য ধর্মগান্ধিজৈঃ । প্রাপিতেহজগৎ  
বৈ যযাতিবতব্রহ্মপঃ ॥ ৩ ॥ চতুশ্বাদিশদ্বিদ্ধু ভ্রাতৃন ভ্রাতা যবীরসঃ । কৃতকারো জুগোপোক্ষীং  
কাবাস্ত বৃষপর্ষণঃ ॥ ৪ ॥ শ্রীশ্রোভোবাচ । ব্রহ্মবির্ভগবান্ কাব্যঃ ক্ষত্রবৃদ্ধ নাহসঃ । রাজস-  
মিপ্রযোঃ কশ্মাদিবাহঃ প্রাতিলৌমিকঃ ॥ ৫ ॥ শ্রীশুক উবাচ । একদা দানবেস্তস্ত শর্মিষ্ঠা  
নাম কন্তকা । সখীসহস্রসংস্কৃতা গুরুপুত্রা চ ভামিনী ॥ ৬ ॥ দেবযাত্না পুরোধানে পুষ্পিতক্রম-

॥ ৫ ॥ ততঃ প্রতর্দমানিশকবাচ্যাং দ্ব্যমতঃ সকাশাৎ অলকীদয়ঃ ॥ ৬—৭ ॥ সহতিঃ সন্ততিসংজ্ঞঃ  
॥ ৮ ॥ সত্যকেতো ধৃষ্টকেতুঃ তম্ভাৎ সুকুমারঃ তম্ভাৎবীতিহোজঃ । তস্ত ভর্গঃ । অতো  
ভর্গাৎ ভার্গভূমিঃ ॥ ৯ ॥ কাশয়ঃ কাশের্ষঃ প্রাঃ । কাশেঃ প্রপিতামহস্তা ক্ষত্রবৃদ্ধস্তাধ্বয়ম্ অরন্তে  
যাকীতি তথা ॥ ১০ ॥ ততঃ অনেনসঃ শুক্লো রজ্ঞে ॥ ১১ ॥ কৃতকৃত্যঃ সঃ । যত আশ্ববান্  
জানী অতঃ পুত্রোৎপাদনং ন কৃতবানিতার্থঃ ॥ ১২—১৪ ॥ তেনাঃ মতিভ্রংশায় শুক্লাং বৃহশ-  
তিনাহভিচারবিধানেনার্থৌ হরমানে সতি ॥ ১৫ ॥ সিংহাবলোকনেনাহ ক্ষাত্রবৃদ্ধাৎ ক্ষত্রবৃদ্ধ-  
পৌত্রাৎ কুশাৎ প্রতিঃ । প্রতেঃ সঞ্জয়ঃ ॥ ১৬—১৭ ॥ ইতি শ্রীমভাগবতভাবার্থরীপিকায়ঃ  
নবমস্কন্ধে সপ্তদশোহধ্যায়ঃ ॥ ১৭ ॥

অষ্টাদশে যযাতেস্ত নাহবস্ত কথোচ্যতে । যস্ত পঞ্চসু পুত্রেষু কনীয়ানগ্রহীকরাম্ ॥ ১ ॥ তস্ত  
রাজ্যস্ত পরিণামম্ অনর্থাবহঃ বেত্তীতি তথা । তজ্জ হেতুঃ যজ্ঞেতি ॥ ২ ॥ স্থানাৎ স্বর্গাৎ ।  
বিতৈরপস্ত্যাদিভিঃ ॥ ৩ ॥ যবীরসো ভ্রাতৃন দিশৎ । কাবাস্ত শুক্লস্ত বৃষপর্ষণশ্চ কন্তাভ্যাং  
কৃতদায়ঃ সন্ ॥ ৪—৫ ॥ নাত্র প্রঃলোমভাদোষঃ ঈশ্বরঘটনাদিতি দর্শনম্ কথামাহ একদেত্যা-



সংকুলে । ব্যচরৎ কলগীতালিনলিনীপুলিনেহবন্য ॥ ৭ ॥ তা জলাশয়মাসাদ্য কল্যাঃ কথন-  
লোচনাঃ । ভীরে ন্যসা ত্রুকলানি বিম্বহুঃ সিক্তীর্মিথঃ ॥ ৮ ॥ বীক্য ব্রজস্বঃ গিরিশং সহ  
দেবাঃ বৃষস্বিতম । সহনোত্তীর্ধ্য বাসাংসি পর্য্যধুত্রীড়িতাঃ স্নিয়ঃ ॥ ৯ ॥ শর্শিষ্ঠাঃ সানভী বাসো  
গুরুপুত্রাঃ সমবায়ৎ । স্বীয়ং মত্বা প্রকুপিতা দেবযানীদমব্রবীৎ ॥ ১০ ॥ অহেঃ শর্শীক্যতামস্তা  
দাত্তাঃ কৰ্ম্ম হৃদ্যাস্ত্রভম্ । অশ্বদ্ধার্যাঃ ধৃতবতী শুনীব হবিরক্ষরে ॥ ১১ ॥ যৈরিদং তপসা সৃষ্টং  
মুখং পুংসঃ পরস্ত্রযে । ধার্য্যতে যৈরিহ জ্যোতিঃ শিবঃ পদ্মাঃ প্রদর্শিতঃ ॥ ১২ ॥ যান্ বন্দ্য-  
শ্চিষ্ঠান্ত লোকনাথাঃ সুরেশ্বরাঃ । ভগবানপি বিশ্বাত্মা পাবনঃ শ্রীনিকেতনঃ ॥ ১৩ ॥ বয়ঃ  
তজাপি ভৃগবঃ শিষোহস্ত্রা নঃ পিতাম্বরঃ । অশ্বদ্ধার্যাঃ ধৃতবতী শূত্রো বেদমিবাসতী ॥ ১৪ ॥  
এবং কিপন্তঃ শর্শিষ্ঠা গুরুপুত্রীমভাহত । কৃষা শ্বসন্ত্যরক্ষীব ধর্ষিতা দষ্টদচ্ছদা ॥ ১৫ ॥ আগ্র-  
বৃত্তমবিজ্ঞায় কথ্যসে বহু ভিক্ষুকি । কিং ন শ্রুতীকসেহ্মাকং গৃহান্ বলিভুক্তো যথা ॥ ১৬ ॥ এব-  
বিধেঃ সুপকং যঃ কিপ্তাচার্য্যমুতাং সতীম্ । শর্শিষ্ঠা প্রাক্ষিপৎ কূপে বাসচ্চাপায় মহানো ॥ ১৭ ॥  
তস্তাং গত্যাঃ স্বগৃহং যযাতিসুগয়াং চরন্ । প্রাপ্তো যদর্চ্ছয়া কূপে জলার্থী তাং দদর্শ হ ॥ ১৮ ॥  
দযা সমুত্তরং বাসন্ত্যৈ রাজ্যং বিবাসসে । গৃহীত্বা পানিনা পানিমুচ্ছহার দয়াপরঃ ॥ ১৯ ॥ তং  
বীরমাতৌশনসী প্রেমনির্ভরয়া গিরা । রাজংস্বয়া গৃহীতো মে পানিঃ পরপূরণয় ॥ ২০ ॥ হস্ত-  
প্রাহোহপন্নো মাভুল্পতীতরাশ্বয়া হি মে । এব কৈশকভেদে বীর সমছো নো ন পৌরুষঃ ॥ ২১ ॥  
যদিহং কৃপয়স্বাভবতো দর্শনং মম । ন ব্রাহ্মণো মে ভবিতা হস্তপ্রাহো মহাভূজ । কচস্ত  
বাহ্পত্যস্ত্র শাপাদমমশপং পুরা ॥ ২২ ॥ যযাতিরনভিপ্রোতং দৈবোপহৃতমান্বনঃ । মনস্ত  
তদাতং বৃদ্ধা প্রতিজ্ঞগ্রাহ ভষচঃ ॥ ২৩ ॥ যতে রাজনি সা বীরে তত্র স্ব কদতী পিতুঃ । ভবেদ-  
য়ং ততঃ সর্বমুজং শর্শিষ্ঠয়া কৃতম ॥ ২৪ ॥ হৃদ্বনা ভগবান্ কাব্যঃ পৌরোধিত্যং নিগর্হয়ন্ ।  
স্ববন্ বৃত্তিক কাপোতীঃ ভহিত্রা স যযৌ পুবাৎ ॥ ২৫ ॥ বৃষপর্কী তমাজায় প্রতানীকবিবক্ষিতম্ ।  
জরুঃ প্রসাদয়ম্বুজ্জ্বা পাদরোঃ পতিতঃ পথি ॥ ২৬ ॥ অগার্কমহ্যার্ভগবান্ শিবাং ব্যাচষ্ট ভার্গবঃ ।  
কামোস্তাঃ ক্রিয়তাং রাজনৈনাস্ত্যাকুমিহোৎসহে ॥ ২৭ ॥ তথৈতাবস্থিতে প্রাহ দেবযানী মনো-

দিনা প্রতিজ্ঞগ্রাহ তদ্বচ ইত্যশ্বেন । গুরোঃ গুরুস্ত পূজ্যা দেবযাত্তা ব্যচরদিতি ষষোঃসয়ঃ ॥ ৬ ॥  
কলগীতা অলরো যেষু তানি নলিনীপুলিনানি যস্মিন্ পুরোক্তানে । অবলা শর্শিষ্ঠা ॥ ৭ ॥  
সিক্তীঃ সিক্তাঃ ॥ ৮—৯ ॥ অজানতী স্বীয়ং মত্বা গুরুপুত্রা বাসঃ সমবায়ৎ পর্য্যধাৎ ॥ ১০ ॥  
অসাস্ত্রভম্ অস্ত্রাযাম্ ॥ ১১ ॥ অস্ত্রায়মেব ব্রাহ্মণোৎকর্ষবর্ণনেন ব্যনক্তি যৈরিতি ত্রিভিঃ ।  
যে ব্রাহ্মণাঃ পরস্ত্রপুংসো মুখং মুখাভুৎপন্নস্বেন তপ্তিষ্মায়স্বেন চ শ্রেষ্ঠা ইত্যর্থঃ । জ্যোতিব্রহ্ম ।  
পদ্মা বেদমার্গঃ ॥ ১২—১৩ ॥ ভদেবঃ ব্রাহ্মণমাত্রমেব ভাবৎ পূজ্যম্ । তজাপি বয়ং ভৃগবঃ ।  
অস্ত্রাশ্চ পিতা নঃ শিবাঃ । এবং সত্যপি অস্মাভির্ধারণ্যঃ বাসঃ ইয়মসতী ধৃতবতী ॥ ১৪—২০ ॥  
নিবন্ধোহয়ং প্রতিলোমসম্বন্ধ ইতি চেৎ তত্রাহ এব ইতি ॥ ২১ ॥ ব্রাহ্মণমেব যং ব্রীহি কিম-  
নেনাগ্রহণে ইতি চেৎ তত্রাহ ন ব্রাহ্মণ ইতি । বৃহস্পতেঃ স্মৃতঃ কচঃ গুরুশ্চ ভসংজীবনীং  
বিজ্ঞামধাপাৎ তদাচ দেবযানী তং পতিং চকমে । স চ গুরুপুত্রী মম পুণ্যোক্তি ন তাম্  
উদবহৎ । ততঃ কুপিতা সতী তবেরং বিদ্যা নিফলা ভবতিতি তং শশাপ । স চ তব ব্রাহ্মণঃ  
পতিন্ ভবেদিত্যং তাং শশাপ । তদেতদাহ যমহমশপং তস্ত্র শাপাৎ ॥ ২২ ॥ অশাজীয়াদন-  
তিপ্রোতমপি বৈবেনোপহৃতং প্রাপিতং বৃদ্ধা তদপত্যং তস্তাং লকামং স্বং মনস্ত বৃদ্ধা । ন হৃদয়ে  
মদীয়ঃ মনঃ প্রবিশেদিতি তস্ত্রা বচঃ প্রতিজ্ঞগ্রাহ অজীকৃতবান্ ॥ ২৩ ॥ শর্শিষ্ঠাসমছোহপি  
দৈববশাদেবোক্তবসিতি দর্শয়ত্বাহ গতে রাজনীতি নবতিঃ । উক্তঃ ভিক্ষুকীত্যাঙ্গি । কৃতং  
কৃপপ্রক্ষেপাদি ॥ ২৪ ॥ কাপোতীম্ উক্তবৃত্তিম্ ॥ ২৫ ॥ প্রতানীকা দেবাঃ তে বিবক্ষিতা জয়ং

গতম্ । পিত্রা দত্তা যতো যাত্রে সান্নগা যাতু মামহু ॥ ২৮ ॥ পিত্রা দত্তা দেবযাত্রে শশ্বিষ্ঠা  
সান্নগা তদা । যান্নাং তৎ সঙ্কটং বীক্ষ্য তদবশ্য চ গৌরবম্ । দেবযানীং পর্য্যচরৎ স্ত্রী-সংলেশে  
দাসবৎ ॥ ২৯ ॥ নাহবায় স্মৃতাং দত্তা সহ শশ্বিষ্ঠায়ো'শনা । তমাহ রাজন্ শশ্বিষ্ঠাযথাক্ষয়ে ন  
কহিচিৎ ॥ ৩০ ॥ বিলোকৌশনসীং রাজন্ শশ্বিষ্ঠায় প্রভাং কচিৎ । তমেব বত্রে রহসি সখ্যাঃ  
পতিমূর্তৌ সতী ॥ ৩১ ॥ রাজপুত্র্যার্বিতোহপতো ধর্ম্মকাবেক্য ধর্ম্মবিৎ । অরন্ শুক্রবচঃ কালে  
দিষ্টমেবাভ্যপদ্যত ॥ ৩২ ॥ যতুঞ্চ তুর্লভ্যৈকং দেবযানী ব্যজায়ত । ক্রতুঞ্চামুঞ্চ পুংসু শশ্বিষ্ঠা  
বার্ধপর্য্যনী ॥ ৩৩ ॥ গর্তসম্ভবমামুখ্যা ভর্তৃং বিজ্ঞায় মানিনী । দেবযানী পিতৃর্গেহং যুর্বো  
ক্রোধবিমূচ্ছিতা ॥ ৩৪ ॥ প্রিয়ামমুগতঃ কামী বচোভিরুণমস্ত্রয়ন্ । ন প্রসাদয়িতুং শেবে পাদ-  
সংবাহনাদিভিঃ ॥ ৩৫ ॥ শুকন্তমাহ কুপিভঃ স্ত্রীকাসান্ তপুরুষ । ভাং জরাবিশতাং মন্দবি-  
ক্রপকরণী নৃণাম্ ॥ ৩৬ ॥ জীব্যাতিকবাচ । অতৃপ্তোহিম্যদ্যা কামানাং ব্রহ্মন্ হৃহিতরি অ তে ।  
ব্যত্যস্ততাং যথাকাং বয়সা যোহভিধাত্তি ॥ ৩৭ ॥ ইতি লক্কাব্যবহানঃ পুত্রং জ্যেষ্ঠমবোচত ।  
যদো তাত প্রীতীক্ষেমাং জরাং দেহানি জং বয়ঃ ॥ ৩৮ ॥ মাতামহকৃতাং বৎস ন তৃপ্তৌ বিষয়ে-  
ষহম্ । বয়সা ভবদীয়েন রংগে কতিপয়াঃ সমাঃ ॥ ৩৯ ॥ শ্রীযতুক্রবাচ । নো'ংসহে জরদা  
স্মাতুমহরা প্রাপ্তয়া তব । অবিদিতা সুখং গ্রামাং বৈতৃক্ষ্যঃ নৈতি পুরুষঃ ॥ ৪০ ॥ তুর্লভ্যশ্চো-  
দিতঃ পিত্রা ক্রতুঞ্চানুচ ভারত । প্রত্য্যচরায় ধর্ম্মজ্ঞা কনিত্যে নিত্যবৃদ্ধয়ঃ ॥ ৪১ ॥ অপুঙ্কৎ  
তনয়ং পুংসু বয়সোনাং গুণাধিকম্ । ন ব্রহ্মজজবদবৎস মাং প্রোথ্যাত্মমর্হসি ॥ ৪২ ॥ জীপু-  
ক্রবাচ । কে হু লোকে মনুষ্যে'ষ পিতৃয়ায়ুরুতঃ পুমান্ । প্রতিকর্তৃঃ কনো যন্ত প্রসাদাধি-  
কন্তে পরম্ ॥ ৪৩ ॥ উত্তমশ্চিহ্নিতং কুর্ধ্যাৎ প্রোক্তকারী তু মধ্যমঃ । অধমোহশ্রদ্ধয়া কুর্ধ্যাদ-  
কর্ত্তোচ্চরিতং পিতুঃ ॥ ৪৪ ॥ ই ত অমু'দতঃ পুংসু প্রত্য্যগুহ্যজ্জরাং পিতুঃ । সোহপি তদ্বয়সা  
কামান্ যথাবজ্জুজ্বে নৃপঃ ॥ ৪৫ ॥ সপ্তদ্বীপপতিঃ সম্যক্ পিতৃৎ পালয়ন্ প্রজাঃ । যথোপজোষং  
বিধয়ান্ জুজ্বেহব্যাহতেজ্জিহ্বাঃ ॥ ৪৬ ॥ দেবযান্যাপ্যমুদিতং মনোবাগ্ধেহবস্ততিঃ । প্রেরয়ঃ  
পরমাং প্রীতিমুবাহ প্রেরয়ী বহুঃ ॥ ৪৭ ॥ অযজ্জদ্যজ্ঞপুরুষং কৃত্তিভূ'রিদক্ষিণৈঃ । সর্বদেবময়ং  
দেবং সর্ববেদময়ং হরিম্ ॥ ৪৮ ॥ যস্মিন্নিদং বিচরিতং যোয়ীব জনদাবলিঃ । নানেনব ভাতি

প্রাপকীয়া ইত্যভিধেতং যন্ত তথাভূতং জাত্বা । প্রাণীক'নাং বিবক্ষিতমিতি বা ॥ ২৬—২৭ ॥  
সান্নগা সখীসহিতা শশ্বিষ্ঠা মামহুয়াতিতি ॥ ২৮ ॥ তৎ তস্মাৎ নির্গতাং শুক্রাৎ সঙ্কটং বীক্ষ্য ।  
তৎ তস্মাদবহিতাদবশ্য প্রয়োজনস্ত গৌরবঞ্চ বীক্ষ্য ॥ ২৯ ॥ তস্মৈ নাধাঃ নোপগচ্ছেক্কি'তার্থঃ  
॥ ৩০—৩১ ॥ অপত্যার্বমুত্কালে প্রা'র্ধনাং তজ্জাঃ কাশপুরং ধর্ম্মমবেক্ষ্য শুক্রস্ত বচঃ অরন্ দিষ্টং  
দৈবপ্রাপিতমেব তৎসম্ভভ্যপদ্যত নতু কামত ইত্যর্থঃ ॥ ৩২—৩৩ ॥ অসুখ্যাঃ শশ্বিষ্ঠায়াঃ  
ভর্তৃঃ সকাশাৎ ॥ ৩৪ ॥ উপমস্ত্রয়ন্ প্রসাদয়ন্ ॥ ৩৫ ॥ বিকৃতং রূপং কয়োতীতি তথা ॥ ৩৬ ॥ তে  
হৃহিতরি কামৈরদ্যাপ্যতৃপ্তো'হিম্য কামানাং ভোগৈরিতি বা । শুক্র আ'ং তর্হি যোহভিধাত্তি  
অভিতো ধারয়িবাতি তন্ত বয়সা যথাকামং ব্যত্যস্ততাং যথেষ্টং জরাব্যত্যয়ং বাতু' ব্যত্যয়ং  
নীযতামিতি বা । যথা ব্যত্যস্তেতি ক্ষেদঃ । ভাং জরাং ব্যত্যস্ত ব্যত্যাদং সময়েত্যর্থঃ ॥ ৩৭ ॥  
ইতি লক্কাব্যবহানং জরায়া ব্যবস্থিতির্ধেন সঃ ॥ ৩৮—৪০ ॥ যতো ন ধর্ম্মজ্ঞাঃ কনিত্যে চ  
যৌবনে নিত্যবৃদ্ধয়ঃ ॥ ৪১ ॥ অং জরাং কিং প্রোথ্যাত্মমর্হসি অপুঙ্কৎ । প্রোথ্যাত্মনাং মা কৃথাঃ  
ইত্যাহ ন সমিতি ॥ ৪২ ॥ আশ্রুতঃ সবেহকর্তৃঃ প্রোথ্যকারং কর্ত্তুং কো হু কনঃ ॥ ৪৩ ॥  
তথা পিতৃশ্চিহ্নিতং কুর্ধ্যাৎ ন উত্তমঃ । যন্ত প্রোক্তকারী স মধ্যমঃ । যন্ত অশ্রদ্ধয়া কুর্ধ্যাৎ  
সোহধমঃ । অকর্ত্তা পিতুঃ উচ্চরিতং পুৰীষপ্রায়ঃ ॥ ৪৪ ॥ জুজ্বে সেবিতবান্ ॥ ৪৫ ॥ যথো-  
পজোষং যথাপ্রীতি জুজ্বে ॥ ৪৬—৪৮ ॥ নানেনব ভাতি বা'বতিজিহ্ববৃন্তিঃ । তদুপরয়ে নান্ভাতি

নাভাতি স্পৰ্শমায়াননোরথঃ ॥ ৪৯ ॥ তমেব হৃদি বিজ্ঞান্ বাসুদেবং শুভাশয়ম্ । নারায়ণমণী-  
য়াংসং নিরানীরয়জং প্রভুঃ ॥ ৫০ ॥ এবং বর্ষণহস্তানি মনঃষষ্ঠৈর্মনঃসুখম্ । বিদধানোহপি  
নাতৃপাং সাক্ষীভোমঃ কদিস্ক্রিয়ৈঃ ॥ ৫১ ॥ ইতি শ্রীভাগবতে মহাপুরাণে পারমহংস্তাং সংহিতায়াং  
বৈয়াক্য্য নবমস্কন্ধে বাষাভেষ্টিদশোহধ্যায়ঃ ॥ ১৮ ॥

## একোনবিংশোহধ্যায়ঃ ।

শ্রীশুক উবাচ । স ইখমাত্রেন্ কামান্ স্ত্রৈণোপহবমান্ননঃ । বৃদ্ধা প্রিয়টৈয় নির্বিঘ্নো  
গাথামেতামগাধত ॥ ১ ॥ শৃণু ভার্গবাম্ গাথাং মদ্বিবাচরিতাং জুবি । ধীরা যন্তামুশোচস্তি - নৈ  
গ্রামনিবানিনঃ ॥ ২ ॥ বস্ত একো বনে কচ্ছিত্রিচিহ্নন্ প্রিয়মায়নঃ । দদর্শ কূপে পতিতাং  
স্বকথংগমজ্ঞাম্ ॥ ৩ ॥ তস্তা উকরগোপাং বস্তঃ কামো বিচিহ্নয়ন্ । ব্যধত তীর্থমুক্ত্য  
বিবাণাগ্রাণ রোধনি ॥ ৪ ॥ দোভীর্ধ্য কৃপাং স্ত্রশ্রোগী তমেব চকমে কল । তয়া বৃতং সমু-  
দীক্ষা-বহেব্যাহজ : কান্তক মিনীঃ ॥ ৫ ॥ পীবানং অশ্ললং প্রেষ্ঠং মীঢ়াংসং যাতকোবিদম্ ।  
স একোহজবৃষস্তাং বহ্নীনাং রতিবর্দ্ধনঃ । রেমে কামগ্রহজন্তু আত্মানং নাববুধাত ॥ ৬ ॥  
তমেব প্রেষ্ঠতময়া রমমাণমজ্ঞাতয়া । বিলোক্য কূপসংবিধা নাম্ব্যাহতকর্ম তৎ ॥ ৭ ॥ তং  
দৃষ্টং স্ত্রজ্ঞপং কামিনঃ কণসৌহৃদম্ । ইন্দ্রিয়ারামমুৎসজ্য স্বামিনং ত্রুবিচা যদৌ ॥ ৮ ॥  
সোহপি চাতুগতঃ স্ত্রৈণঃ কূপগতাং প্রবাসতুম্ । কুর্স্বভি ডাকারং নাশক্রেং পথি সন্ধিতুম্ ॥ ৯ ॥  
তস্ত তত্র বিজ্ঞঃ কচ্ছিত্রজায়াচ্ছিন্দ্রবঃ । লব্ধং বৃষণং ভূং সন্দেহেহ্যয় যোগবিৎ ॥ ১০ ॥  
সংবদ্ধবৃষণঃ সোহপি হস্ত্যঃ কূপলঙ্ঘ্যঃ । কালং বহতিথং ভদ্রে কামৈর্নাত্যপি তুষ্যতি ॥ ১১ ॥  
তথাং কানঃ স্ত্রজ্ঞ ভবতাঃ প্রেমবশিষ্ঠঃ । আত্মানং নাভিধানা মমোহিতস্তব মায়য়া ॥ ১২ ॥  
যৎ পৃথিব্যাং ত্রীহিবং হিরণ্যং পশবঃ শ্রিঃ । ন ত্রুহস্তি মনঃশ্রীতিং পুংসঃ কামহতগ তে ॥ ১৩ ॥

চ । স্পৰ্শময়াং সহিতো মনোরথ ইবেত্যর্থঃ ॥ ৪৯-৫০ ॥ মনঃসুখং কামভোগম্ ।  
কদিস্ক্রিয়ৈঃ কুংসিতৈঃ পারজুংস্ক্রিয়ৈঃ ॥ ৫১ ॥ ইতি শ্রীমদ্ভাগবতভাবার্থদীপিকায়াং নবম-  
স্কন্ধে অষ্টাদশোহধ্যায়ঃ ॥ ১৮ ॥

উনিশে শব্দাভ্যন্তঃ সঃ চেষ্টিতং নমস্কেপমম্ । দেবযানীং সমাশ্রব্য বিরক্তো মুক্তিমাণ্ড-  
বান্ ॥ ভুক্তভোগামজ্ঞাং হস্তজবং বৃত্তমায়নঃ । বিড়ম্বয়ন প্রিয়মাহ নির্বেদয়িতুম্ভবান্ ॥  
কামান্ভবন উপভুক্তানঃ । গাথামিতি দম্ ॥ ১ ॥ মদ্বিধেন মাদৃশেনাচরিতাম্ অচুষ্টিতাম্ ।  
মদ্বিধস্তাচরিতঃ যন্তামিতি বা যন্ত গ্রামনিবানিনঃ কামিনো মদ্বিধস্তাচরিতঃ বনে স্থিতা ধীরাঃ  
শোচস্তি তস্ত গাথাং শৃণু ॥ ২ ॥ আত্মানমজ্ঞানক্যাহ বস্ত ইতি প্রিয়মজ্ঞানক্যাহ অজ্ঞামিতি ।  
বনে সংসারে । প্রিয়ং বিবরম্ ॥ ৩ ॥ রাধি তটে বিবাণাগ্রাণ মুদাদিকমুক্ত্য তীর্থং নির্গমায়  
মার্গং ব্যধত ॥ ৪ ॥ বহ্না ইতি শরীর্ষাপ্রমুখাঃ কাময়ানাস্ত্রঃ । কান্তং প্রতি কামিনীঃ কাম-  
বত্যঃ ॥ ৫ ॥ পীবানং পুষ্টম্ । অশ্ললং অশ্লবৎসলম্ রতিসমর্থমিত্যর্থঃ । মীঢ়াংসং রতঃসেকা-  
রম্ । যাত্রে মৈথুনে কোবিদম্ অভিজ্ঞম্ অতএব প্রেষ্ঠং । নাববুধাত নাববুধাত ॥ ৬-৭ ॥  
স্বামিনমিতি শুক্রাতিপ্রায়েণ ॥ ৮ ॥ ইভবিডাকারং বস্তভাতিশব্দম্ । সন্ধিতুং প্রণয়য়িতুম্ ॥ ৯ ॥  
বৃষণমচ্ছিন্নং অগ্নয়া সন্তোগাসমর্থকরোং । অর্থায় স্পৃহায়াঃ কামভোগায় যোগবিৎ উপায়জ্ঞঃ ।  
জরাব্যত্যাগেন রতিশক্তিং দদাবিত্যর্থঃ ॥ ১০ ॥ কূপলঙ্ঘয়া সহ কামৈঃ গোবামানৈর্ন তুষ্যত  
॥ ১১-১২ ॥ নম্ তর্হি পুনর্বপি বহবো বিসবঃ সেন্যস্তাঃ চেষ্টো মুনসি প্রীতে সন্ধিকামাপশান্ত্য

ন জাকু কাংঃ কাখানামুপভোগেন শাম্যতি । হবিষা কৃষ্ণবজ্রৈব কুয় এবাভিবৰ্দ্ধিতে ॥ ১৭ ॥  
 যদা ন কুরুতে ভাবং সৰ্বভূতৈবমঙ্গলম্ । সমদুঃস্থৈস্তদা পুংসঃ সৰ্ব্বাঃ সুখময়া দিশঃ ॥ ১৫ ॥ যা  
 হুস্তাদা হুস্ততিভিক্ষীৰ্য্যাতো যা ন জীৰ্য্যতি । তাং তৃষ্ণাং হুঃখনিবহাং শৰ্ম্মকামো ঋতং ত্যজ্যেৎ ॥ ১৬ ॥  
 মাত্ৰা স্বপ্না দুহিত্ৰা বা নাবিবিক্তাসনো ভবেৎ । বলবানিল্লিরগ্রামো বিধাঃসমপি কৰ্ব্বতি ॥ ১৭ ॥  
 পুণং বৰ্ধসহস্রং মে বিবরান্ সেবতোহনকরং । তথাপি চাহুসবনং তৃষ্ণা ভেদপ্ৰজায়তে ॥ ১৮ ॥  
 তন্মাদেতামহং ত্যক্ত্বা ব্রহ্মণ্যাধ্যায় মাননম্ । নিব্বন্দ্বো নিরহঙ্কারশ্চরিয়ামি মৃতগৈঃ সহ ॥ ১৯ ॥  
 দৃষ্টং শ্রুতমসদ্বন্ধুনা নানুধ্যায়ের সংদিশেৎ । সংসৃতিকান্নানাশঞ্চ তত্র বিধান্ স আশ্বদৃক্ ॥ ২০ ॥  
 ইত্যুক্ত্বা নাহুষো জাগাং তদীয়ঃ পূৰ্বে বয়ঃ । দম্বা স্বজরসং তন্মাদাদদে বিগতস্পৃহঃ ॥ ২১ ॥  
 দিশি দক্ষিণপূৰ্ব্বস্তাং ঋতুং দক্ষিণতো যত্ম । প্রভীচ্যাঃ তুৰ্জস্বং চক্রে উদীচ্যামমুখীধরম্ ॥ ২২ ॥  
 ভূমণ্ডলস্ত সৰ্ব্বস্ত পূৰ্ব্বমইত্তমং বিশাম্ । অতিবিচ্যাব্ধকাঃস্তস্ত বশে স্থাপ্য বনং যযৌ ॥ ২৩ ॥  
 আসেবিতং বৰ্ধপুগান্ বড়বর্গং বিষয়েষু সঃ । কপেনমু মুচে নীড়ং জাতপক্ষ ইব বিজঃ ॥ ২৪ ॥  
 স তত্র নিম্মুক্তসমস্তদঙ্গ আত্মাহুভূত্যা নিধুতত্রিলিঙ্গঃ । পরেহমলে ব্রহ্মনি বাসুদেবে নেভে  
 গতিং ভাগবতীং প্রতীতঃ ॥ ২৫ ॥ শ্রদ্ধা গাথাং দেবযানী মেনে প্রস্তোতমাশ্বনঃ । জীপুংগোঃ  
 ব্ৰেহবৈকুণ্ঠ্যাং পরিহাসমিবেরিতম্ ॥ ২৬ ॥ সা সন্নিবাসং সুহৃদাং প্রপার্যামিব গচ্ছতাম্ । বিজ্ঞায়ে-  
 স্বরতত্ত্বাণাং মায়াবিরচিতং প্রভোঃ ॥ ২৭ ॥ সৰ্ব্বত্র সঙ্গযুৎসজ্য স্বপ্নোপমোন ভার্গবী । কৃপে  
 মনঃ সমাবেশ্ত ব্যবুনোন্নিক্ৰমাশ্বনঃ ॥ ২৮ ॥ নমস্তত্যং ভগবতে বাসুদেবায় বেধসে সৰ্ব্বভূতাদি-  
 বাসায় শাস্তায় বৃংতে নমঃ ॥ ২৯ ॥ ইতি শ্রীভাগবতে মহাপুরাণে পারমহংস্তাং সংহিতায়  
 বৈয়াকিক্যাং নবমস্কন্ধে যাবাতং নানৈমকে নবিশোহধ্যায়ঃ ॥ ১৯ ॥

## বিংশোহধ্যায়ঃ ।

জীবাদরায়ণিকবাচ । পুরোবংশঃ প্রবক্ষ্যামি বজ্র জাতোহসি ভারত । বজ্র রাজর্ষযো  
 যন্তা ব্রহ্মবংশোচ জজিরে ॥ ১ ॥ জনমেজয়ো হতুং পুরোঃ প্রতিধাঃস্তংস্মৃতস্ততঃ । প্রবীরো-  
 হধ মনস্তুবৈব ওন্মাকারুণদোহভবৎ ॥ ২ ॥ তস্ত সুহৃদরত্নং পুত্রতন্মাদহগবস্ততঃ । সংবাতি-

মোহো নিবৰ্ত্তেতেতি চেৎ তত্রাহ যদিতি স্বাত্যাম্ । ন হুহুস্তি ন পুরস্তি ॥ ১৩ ॥ হবিষা  
 স্বতেন কৃষ্ণবজ্রা অগ্নিরিব ॥ ১৪ ॥ তর্হি কদা কেনোপায়েন বা মনসঃ সম্পূর্ণা শ্রীতিঃ জ্ঞাৎ যদা  
 কামোপশমঃ স্তাদিত্যাহ যদিতি বড়্ভিঃ । অমঙ্গলং ভাবং রাগদেবাদিভৈবম্যম্ ॥ ১৫ ॥ হুঃখানি  
 নিতরাং বহতীতি তথা তাম্ ॥ ১৬ ॥ শ্রীসন্নিধানত্ব সৰ্ব্বথা ত্যাজ্যমিত্যাহ যাজ্ঞেতি অবিক্তং  
 সংকীৰ্ণমাসনং যন্ত সঃ । কবতি আকৰ্ষতি ॥ ১৭—১৯ ॥ নহু তৃষ্ণাত্যাগস্তাতিহুস্বরহাৎ কথং  
 ব্রহ্মনি মনস আধানং স্তাৎ তত্রাহ দৃষ্টমিতি । যো নানুধ্যায়েৎ ন সংবিশেৎ ন চোণমুজীত ।  
 তত্র দৃষ্টকৃত্যোরনুধ্যানাদৌ স আশ্বদৃগুভবতি ॥ ২০—২২ ॥ তস্ত পুরোর্কশে স্থাপয়িত্বা ॥ ২৩ ॥  
 বিষয়েষু শঙ্কাদিষু আসেবিতং বড়বর্গং বড়িল্লিরস্বতম্ । মুমুচে তত্যাগ । যদা বিষয়েষু আসে-  
 বিতং সেবাঃ কারিতং বধ্যাম্ ইল্লিরাণাং বর্গং মুমুচে উপেক্ষতেত্যর্থঃ ॥ ২৪ ॥ নিধুতং নিরস্তং  
 ত্রিগুণাশ্বকং লিঙ্গং যেন । প্রভীতঃ প্রণাতঃ ॥ ২৫ ॥ প্রস্তোতমেবাহ পরিহাসমিবেতি । যদা  
 প্রস্তোতং নিবৃত্তিমার্গপ্রোৎসাহনং যেন ॥ ২৬—২৮ ॥ কথং সমাবেশ্ত তদাহ নম ইতি ।  
 নমনাদিভিঃ সমাবেশ্ত ইত্যর্থঃ । শ্রীতকো বা নমস্করোতি ॥ ২৯ ॥ ইতি শ্রীভাগবতভাবার্থগীপ-  
 কায়ং নবমস্কন্ধে একোনবিংশোহধ্যায়ঃ ॥ ১৯ ॥

বিংশে পিতৃপ্রদাদাপ্তরাগাসনমধোরতঃ । পুরোর্কশে তু দোহস্তেভরতস্তেধ্যতে বশঃ

সুস্তাহংযাতী রৌদ্রাশ্বতঃস্বতঃ স্বতঃ ॥ ৩ ॥ ঋতৈরুশ্বতঃ কক্ষেরুঃ হৃদিলৈরুঃ কৃতৈরুঃ ।  
জলেধুঃ সরতৈরুশ্বতঃ ধর্মশত্ৰুভৈরবঃ ॥ ৪ ॥ দশৈতেহংসরসঃ পূজা বনৈরুশ্বতঃ স্বতঃ । স্বতা-  
চ্যামিহ্মিরাণীব মুখ্যস্ত জগদাশ্বনঃ ॥ ৫ ॥ ঋতৈরোহস্তিনাবোহভুৎ ত্রয়স্তস্তাশ্বজা নৃপ ।  
স্বমতির্দ্রবোহপ্রতি ধঃ কণৌহপ্রতিরথাস্বতঃ ॥ ৬ ॥ তস্ত মেধাতিথিস্তস্যং প্রসন্নাদ্যা বিজাতয়ঃ ।  
পুল্লোহভুৎ হুমতেরেতিহ্ম স্তস্তস্তঃস্বতো মতঃ ॥ ৭ ॥ হুমন্তো মৃগয়াঃ যাতঃ কণাশ্রমপদং গতঃ ।  
তত্রাসীনাস্বশভয়া মণ্ডয়ন্তীঃ রমামিব ॥ ৮ ॥ বিলোক্য সদ্যো যুমুহে দেবমায়ামিব স্ত্রিয়ম্ ।  
বভাষে ত্যং বরারোহাং ভট্টৈঃ কতিপয়ৈবৃতঃ ॥ ৯ ॥ তদর্শনপ্রমুদিতঃ সংনিবৃত্তপরিশ্রমঃ ।  
পপ্রচ্ছ কামস্তপ্তঃ প্রহসন্ ব্রহ্মণ্য গিরা ॥ ১০ ॥ কা ষং কমলপত্রাক্ষি কস্ত সি হৃদয়জমে ।  
কিং পিক্তিকীৰ্তিতং তত্র ভবত্যা নির্জনে বনে ॥ ১১ ॥ ব্যস্তং রাজস্তুতনয়াং বেদ্যাহং ষাং সূন-  
ধামে । নহি চেতঃ পৌরবাণামধর্ষে রমতে কচিং ॥ ১২ ॥ শ্রীশকুন্তলোবাচ । বিশ্বামিত্রাশ্ব-  
জৈবাহং ত্যক্তা মেনকয়া বনে । বেদৈতস্তগবান্ কণৌ বীর কিং করবাম তে ॥ ১৩ ॥ আস্ততাং  
হরবিকাক্ষ গৃহস্তামর্হণক নঃ । ভূজাতাঃ সস্ত্রি নীবারা উবাভাঃ যদি রোচতে ॥ ১৪ ॥ শ্রীহুমন্ত  
উবাচ । উপপন্নমিদং সূত্র জাতায়াঃ কুশিকারয়ে । স্বয়ং হি বৃণতে রাজাং কন্তকাঃ সদৃশঃ বরম্  
॥ ১৫ ॥ ওমিত্যাক্তে যথার্থমুপযেমে শকুন্তলম্ । গাক্ষরবিধিনা রাজা দেশকালবিধানবিৎ ॥ ১৬ ॥  
অমোঘবীৰ্য্যো রাজর্ধর্মহিষ্যো বীৰ্য্যমাদধে । বোভুতে স্বপূরং যাতঃ কালেনাস্ত সা  
স্বতম্ ॥ ১৭ ॥ কথং কুনারস্য বনে চক্রে সমুচিতাঃ ক্রিযাঃ । বন্ধা যুগেজ্যং তরসা ক্রীড়তি  
স্ব সা বালকঃ ॥ ১৮ ॥ তং হুরতায়দিক্রান্তমাদায় প্রমদোত্তমা । হরৈরংশাংশাস্তুতং ভর্তৃ-  
রতিকমাগমৎ ॥ ১৯ ॥ যদা ন জগৃহে রাজা ভাৰ্য্য পুল্লাবনিন্দিতো । শ্বতাং সর্ষভুতানাং  
ধে বাগাহাশরীরিণী ॥ ২০ ॥ মাতা ভজা পিতুঃ পুল্লো যেন জাঃ স এব সঃ । ভরস্ব পুত্রং  
হুমন্ত মাযমংস্থাঃ শকুন্তলাম্ ॥ ২১ ॥ রেতোধাঃ পুল্লো নয়তি নরদেব যমকয়াৎ । বৎসস্য  
যাতা গর্ভস্য সত্যমাহ শকুন্তলা ॥ ২২ ॥ পিতৃর্যাপরতে সোহপি চক্রবর্তী মহাযশাঃ । মহিমা

॥ ১—২ ॥ তৎস্বতঃ অহংযাতঃ স্বতঃ ॥ ৩ ॥ ধর্মৈরুশ্বতঃ সত্যৈরুশ্বতঃ ধর্মশত্ৰুভৈরবঃ ॥ ৪ ॥  
বনৈরুশ্বতঃ স্বতঃ । এবং দশৈতে ঋতৈরুশ্বতঃ । তস্ত রৌদ্রাশ্বস্ত স্বতাচ্যাম্পরসি পুল্লা  
জাতাঃ । অম্পরস ইতি বগী সপ্তম্যর্থঃ । বশবর্ত্তিভে দৃষ্টান্তঃ জগদাশ্বনঃ জগত আশ্বভূতস্ত মুখ্যস্ত  
প্রাণস্তেন্দ্রিরাণীব ॥ ৫—৭ ॥ হুমন্তস্ত শকুন্তলাঃ ভরতঃ পুল্লোহভবদিতি কথাদ্বারোহ হুমন্তো  
মৃগয়ামিতি পঞ্চদশভিঃ । তমাপ্রমং মণ্ডয়ন্তীঃ স্ত্রিয়ঃ বিলোক্য যুমুহে অমুহৎ ॥ ৮—৯ ॥ তস্তা  
দর্শনে প্রমুদিতঃ । অতঃ সংনিবৃত্তঃ পরিশ্রমো যস্ত ॥ ১০—১১ ॥ পৌরবাণাঃ চেতো ন হরণার্থে  
রমতে অতো মচ্ছেতদস্বয়ি রমণাদেবাহং ষাং রাজন্যতনয়াং বেদি ॥ ১২ ॥ বিশ্বামিত্রস্যাস্বজাহং  
মেনকয়াঃ জাতা । তয়া চ স্বর্গং গচ্ছত্যা অত্র ত্যক্তা । অতো রাজস্তুকজৈবাহ-  
মিত্যর্থঃ ॥ ১৩—১৪ ॥ কিং করবাম ইত্যাদিবাচ্যাতঃ তদভিপ্রায়ঃ জাহাহ উপপন্নমিতি ॥ ১৫ ॥  
গাক্ষরবিধিনা মিধঃ সনস্পর্শকরণ ॥ ১৬—১৮ ॥ হুরতায়ং বিক্রান্তং বিক্রমণং  
যস্ত ॥ ১৯—২০ ॥ ভজা চর্মপাত্রং তদ্ব্যত্যা আধারমাজম্ । পিতুরেব পুল্লঃ । তত্র হেতুঃ  
যেনেতি । আশ্বা বৈ পুল্লনামসীতি শ্রুতঃ । ভরস্ব পুংসি । অনেন ভরস্বতমাম নিরুজম্ ॥ ২১ ॥  
কিক রেতোধাঃ রেতঃসেক্তা বংশকুৎ পুল্লো যমকয়াৎ পিতরং নয়তি দারয়তি । তথা চ স্ত্রিঃ  
পুত্রায়ো নরকাদ্যস্বাৎ পিতরং দারতে স্ত্রুতঃ । তস্মাৎ পুল্ল ইতি শ্রোক্তঃ স্বরমেব স্বরভূবেতি ।  
পুত্রমিতি পাঠান্তরে মাতাপিত্রোঃ পুত্রং প্রতি বিবাহে যমকরাক্ষর্নির্ণেতুর্মমস্ত সত্যায়ঃ সত্যশাং  
রেতোধাঃ রেতঃসেক্তা পিত্রেব ধর্ষণে বিজিত্য পুল্লং নয়তি ন হু মাত্রেত্যর্থঃ । ততশ্চ ভাৰ্য্যা-  
পুল্লো বর্ষভুতানিতি জ্ঞেয়ম্ ॥ ২২ ॥ চক্রবর্তী বভূবেতি শব্দঃ । তস্ত মহিমা পীঠতে তদপ্যেতে

গীরতে ভসা হরেশংভূবো ভূবি ॥ ২৩ ॥ চক্রং দক্ষিণহস্তেহমা পদ্মকোষোহস্য পাদয়োঃ ।  
 ক্রজে মহাভিষেকণ মোহভিষিক্তোহদিরাড়্ভুঃ ॥ ২৪ ॥ পঞ্চপঞ্চাশতা মেধৈর্গন্ধারামহু  
 বাজিভিঃ । মামতয়ং পুরোধায় যমুনামহু চ ঞ্জুঃ ॥ ২৫ ॥ অষ্টসপ্ততিমেধ্যাখান ববন্ধ  
 প্রদদৎ । ভরতন্য হি দৌমন্তেরশিঃ সাতীত্তণে চিতঃ । সহস্রং বন্ধশো যশ্বিন্ প্রাক্ষণাণা  
 বিভেজিরে ॥ ২৬ ॥ জয়ন্তিংশচ্ছতঃ স্বখান্ বন্ধা বিম্বাপয়ন নৃপান্ । দৌমন্তিরত্যগায়ায়াং  
 দেবানাং গুরুমায়যৌ ॥ ২৭ ॥ যুগান্ গুরুমতঃ কৃকান্ হিরণ্যেন পরীবৃত্তান্ । অদাৎ কশ্বণি  
 মফারে নিযুতানি চতুর্দশ ॥ ২৮ ॥ ভরতন্য মহৎ কশ্ব ন পূর্বে নাপরে নৃ- ॥ ২৯ ॥ নৈবা-  
 পুনৈব প্রাপ্যস্তি বাহুভ্যাং জিদিবং যথা ॥ ৩০ ॥ কিরাভহুগান্ যবনান্ পৌণ্ড্রান্ ককান্  
 ষণাঙ্কান্ । অরক্ষণানুপাংস্তাহন স্বেচ্ছান্ দিগ্বিজয়েহখিল নৃ ॥ ৩১ ॥ জিহা পুরাশ্রতা দেবান্  
 যে রনৌকাংসি ভেজিরে । দেবগ্রিয়োরসাং নীতাঃ প্রাণিভিঃ পুনরাহয়ৎ ॥ ৩২ ॥ সর্সান্  
 কামান্ হুহুতুঃ প্রজানাং তস্য বোদনী । সমাশ্রিনবসাহস্রীদিক্ষু চক্রমবর্তয়ৎ ॥ ৩৩ ॥ স সমাভু-  
 লোকপালাখ্যমৈধ্বমদিরাটু শ্রিয়ম্ । চক্রঞ্চালিতং প্রাণান্বেষতু্যগররাম হ ॥ ৩৪ ॥  
 তত্শাসনং বৈদর্ভ্যঃ পত্ন্যস্তিস্রঃ সূসম্বতাঃ । জয়ন্ত্যাগভয়াং পুজান্ নানুতপা ইতীরিতে ॥ ৩৫ ॥  
 তন্তৈবং বিতথে বংশে তদর্থং যজ্ঞতঃ স্মৃতম্ । মকুৎসোমেন মকুতো ভরবাঙ্কমুপাদহুঃ ॥ ৩৬ ॥  
 অন্তর্পন্ন্যং ভাতৃপত্ন্যাং মৈথুনায় বৃহস্পতিঃ । প্রবৃত্তো বারিতো গর্তং শপ্তা বীধামুপাহবৎ ॥ ৩৭ ॥

স্রোকা অতিগীতা ইত্যাদিবহুচক্রতা হরেশংভূবঃ অংশাঙ্ক্যঃ ॥ ২৩ ॥ তত্র লিঙ্গমাহ  
 চক্রমিতি । গন্ধারামমূলোমং পঞ্চপঞ্চাশতা বাজিভিঃ ক্রজে পুরোধায় পুরোধিতঃ কৃতা । যমুনামহু  
 চ যমুনাগ্রাঙ্কমূলোমম্ ॥ ২৪ - ২৫ ॥ অষ্টাধিকসপ্ততিঃ মেধ্যাখান ববন্ধ । কিং কুর্সন্ বসু  
 ধনং প্রকর্ণেণ দদৎ । সাতীত্তণে প্রকৃষ্টগুণবতি দেবেহগ্নিচিহ্নতোহহুৎ । যশ্বিন্গিয়নেন দেবে  
 বা সহস্রং প্রাক্ষণা ভরতেন ভূরিদানেন দত্তা গা বন্ধশঃ প্রত্যেকং বন্ধং বিভেজিরে বিভণ্ডা  
 জগৃহঃ । চতুরশীত্যধিকপ্রয়োদশসহস্রৈরেকং বন্ধং ভবতি । তথা হি হিরণ্যেন পরিবৃত্তান্  
 কৃকান্ গুরুমতো যুগান্ । মফারে ভরতোহদদাৎ শতং বন্ধানি সপ্ত চেতি ঞ্জুতুতানি সপ্তাধি-  
 কশতং বন্ধানি ত্রিগুকেনোত্তরলোকে চতুর্দশলক্ষতেন সংগৃহীতানি । অদাৎ কশ্বণি মফারে নিযু-  
 তানি চতুর্দশ ইতি । এবং চতুর্দশলক্ষাণাং সপ্তাধিকশতভাণো বন্ধমিত্যুক্তং ভবতি ইয়ঞ্চ  
 বন্ধসংখ্যা শ্লোকেন সংগৃহ্যতে । চতুর্দশানাং লক্ষাণাং সপ্তাধিকশতাংশকঃ । বন্ধং চতুরশীত্য-  
 প্রদদৎপ্রাণি প্রয়োদশ ইতি ॥ ২৬ ॥ দেবানামপি মায়ঃ বৈভবম্ অত্যগাৎ অত্যশেত । যতো  
 চক্রং পুজাং হ রম্ আযযৌ প্রাপ্তঃ তদংশভবৎ ॥ মারবস্তর ইতি পাঠে হুহুঃ শ্রুতমুদ্বারেন ।  
 মায়াবতাং শ্রেষ্ঠঃ হরিরেবাসাবিতার্থঃ ॥ ২৭ ॥ যুগান্ শ্রেষ্ঠগজান্ ভজমজয়গাদয়ো গজজাতি-  
 ভেদাঃ । মফারে ইত্যস্ত ঞ্জতিপদস্ত ব্যাখ্যানং কশ্বণীতি কশ্বিচ্চিৎ কশ্ববিশেষে । কেচিৎ হু  
 মফারে ভীর্ষে ইতি ব্যাচক্ষতে ॥ ২৮—৩০ ॥ পুজা দেবান্ জিহা যেহমুরা রনৌকাংসি রসা-  
 তলাদিহানানি ভেজিরে তৈঃ প্রাণিভিকলিভির্দেবজিরো রসাতলাং নীতাঃ সাতীঃ পুনরাহয়ৎ  
 আনিন্তে । প্রাণিভিরদৈর্ঘ্যবর্ণাদিভিঃ সহ নীতা ইতি বা । পণিভিরিতি পাঠে পণয়োহ-  
 মুরাষ্ট্রেনীতাঃ সতীঃ । যথা পণয়োদুহাষ্ট্রেন্দুতান্ প্রাপ্যাপাহরদিত্যর্থঃ ॥ ৩১ ॥ জিনবগাংস্রীঃ  
 নবাঃ সপ্তবিংশতিসহস্রসংবৎসরান্ । চক্রং দেনামাঙ্ক্যং বা ॥ ৩২ ॥ তত্র বৈবামোণ মোক্ষপ্রকার-  
 মাহ ন ইতি । যথৈতি বিচার্যোক্তি শেষঃ ॥ ৩৩ ॥ বাহুভ্যাং যবনদৃশা ন জনহীতি ভরী  
 ঈরিতে সতি ব্যাভিচারশক্যা অশ্মাংস্ত্যাক্যাতীতি ভর্যং পুজান্ জয়ঃ । পুনঃ পুনঃ পুজাণাং  
 দর্শনে বৈবামোক্ষসম্বাদেনে ত্যজ্যেৎ নাক্ষথা ইত্যশয়েন হুতবত্যাঃ ॥ ৩৪ ॥ বিতথে ব্যর্ষে সতি ।  
 তদর্থং পুজার্থম্ । মকুৎসোমেন বাগেন বজ্রতন্ত্র প্রময়াঃ সত্তো মকুতো ভরবাঙ্ক্যঃ নাম পুজ-

তং ত্যক্তু কামং মমতাং ভৰ্জুস্ত্যাগবিশক্তিং । নামনির্কচনং তন্ত্র শ্লোকমেনং শ্রুত্বা জন্তঃ ॥ ৩৭ ॥  
মুচে ভর বাজমিমং ভর বাজং বৃহস্পতে । যাতৌ বহুত্বা পিতরৌ ভরবাজন্ততত্ত্বম্ ॥ ৩৮ ॥  
চোদামানা স্তৈরৈবং মত্বা বিতথমাযজম্ । বাস্বজ্ঞমুতোহবিজ্ঞং দন্তোহয়ং বিতথৈবদ্বয়ং ॥ ৩৯ ॥  
ইতি শ্রীভাগবতে মহাপুরাণে পারমহংস্তাং সংহিতার্নং বৈয়াকিক্যং নংমদ্বকে পুংসংশীর্ণনে  
বিংশোধ্যায়ঃ ॥ ২০ ॥

## একবিংশোধ্যায়ঃ ।

শ্রীশুক উবাচ । বিতথস্ত স্মৃত্যন্তোবৃহৎকত্রো জরন্ততঃ । মহাবীর্যো নরো গর্গঃ  
সংকৃতিস্ত নরায়জঃ ॥ ১ ॥ গুরুস্ত রস্তিদেবস্ত সংক্রেঃ পাণ্ডুনন্দন । রস্তিদেবস্য মন্মি  
ইহামুহ চ গীয়তে ॥ ২ ॥ বিয়ষিতস্ত দদতো লকং লকং বুদ্ধকৃতঃ । নিক্কিনস্ত ধীরস্ত  
সকুটুস্ত নীদতঃ ॥ ৩ ॥ ব্যাঘ্ররষ্টচচারিংশদহস্তপিবতঃ কিল । স্বতপায়দসংঘাবং তোরং  
প্রাতরুপস্থিতম্ ॥ ৪ ॥ কচ্ছ প্রাপ্তকুটুস্য স্কৃত্তভাঃ আতবেপথোঃ । অতিথিত্রাঙ্গণঃ

মুপাদহঃ সমপ্যামাস্থঃ ॥ ৩৫ ॥ মরুতাং ভঃষাঙ্গাগমপ্রকারং দর্শয়ন্তাঃ অন্তর্কৃত্যামিতি চতুর্ভিঃ ।  
অন্তর্কৃত্যঃ গর্তিণাঃ ত্রাভুরুতথ্যস্ত পত্ন্যাঃ মমতায়াং চে ধ্যেণ কদাচিৎ মৈথুনায় প্রবৃত্তো  
বৃহস্পতিস্তদা দ্বিতীয়গর্ভস্তাবকাশাতাবাদাক্রোশপূর্বকং গর্ভস্তেন বারিতঃ । ততঃ ক্রুদ্ধো বৃহস্পতি-  
রক্শো ভবেতি তং গর্ভং শপ্তা বলাবীর্যং স্তমিকং । ততো বৃহস্পতেঃ শাপাৎ গর্ভস্থো দীর্ঘতমা  
অক্শো বহুব । তেন চ তদীর্যঃ পার্শ্বপ্রহারেণ যোনের্বহিনিঃসারিতং ভ্রমৌ পতিতং সদ্য এব  
কুমারোহভবৎ ॥ ৩৬ ॥ তৎ পরবীর্যাজং ভৰ্জুস্ত্যাগবিশক্তিং নঃীং ত্যক্তুকামাং প্রতি মমতাং  
শ্রুত্বাঃ এনং বৃহস্পতেঃমতার্যশ্চ বিব দক্লপং শ্লোকঃ জন্তঃ । কিমর্থং জন্তঃ অত আহ তন্ত্র নাম  
নিকচ্যতে যেন তম্ । তন্নামনির্কচনে নৈব ভৰ্জুস্ত্যাগগন্ধাপাকর্ষমিত্যর্থঃ ॥ ৩৭ ॥ তত্র  
পুত্রং ত্যক্তু যাতীং মমতাং বৃহস্পতিরাহ হেমুচে ইমং পুত্রং ভর পুত্রং ভৰ্জুর্বিভেমীতি চেৎ  
তয়াহ বজং একস্ত ক্ষেত্রে অন্তস্ত বীজাদিত্যেবং বাভ্যাং জাঃম্ অন্তস্তম্যাপায়ং পুত্র ইতি ন  
তস্মাৎ ভয়নকৈতর্যঃ । এবমুক্তা সতী তং প্রত্যাহ হে বৃহস্পতে তম্ ইমং ভর যতঃ বাজং  
দাভ্যামাবাভ্যাম্ অন্তারতো জাতম্ অতো নাহমেকাশিকী ভরামীত্যর্থঃ । যব্বশ্বাদেঃমুক্তা  
পিতরৌ মমতাবৃহস্পতী বিবদম্ননৌ পুত্রং পরিত্যজ্য যাতৌ ততো হেতোরয়ং ভরবাজসংজ্ঞ  
ইতি । যদুঃখাদিতি পাঠান্তরে যন্ত পুত্রস্ত ত্যাগহুঃখাৎ পিতরৌ যাতাবিত্যর্থঃ ॥ ৩৮ ॥ বিতথং  
ব্যভিচারসম্ভবং তমাস্বজং নিবর্ণকং মত্বা মমতাং বাস্বজং তত্যাজ । আদিভবমিতি পাঠান্তরে  
আদিভবং প্রথমজং ভৰ্জুর্বীর্য্যাজাতমেব মুখ্যমাস্বজং মত্বা বৃহস্পতের্জাতং তত্যাভেত্যর্থঃ । তত্র  
তত্র তয়া ত্যক্তং মরুতোহবিজ্ঞম্ অবিতকঃ । তদেবং মরুস্তিঃ প্রাপ্তোহয়ং ভরবাজস্যে বিতথৈ  
সতি দন্তঃ ॥ ৩৯ ॥ ইতি শ্রীমদ্ভাগবতভাবার্থদীপিকার্নং নবমদ্বকে বিংশোধ্যায়ঃ ॥ ২০ ॥

একবিংশে কু দৌম্বধেঃ স্মৃত্তাশ্রয় উচ্যতে । রস্তিদেবাজমীচাদেধত্র কীর্ষিঃ প্রতন্ততে ।  
ভরতস্তায়সে বিতথৈ সতি দন্তহাৎ বিতথসংজ্ঞো ভঃষাজঃ স চ বাজগোহপি ভরতস্ত দন্তপুত্রো  
জাত ইতি ভঃশোহবৃক্রম্যচে । বিতথস্ত স্মৃতো মহ্যন্তস্তাৎ বৃহৎকত্রজরমহাবীর্য্যনঃগর্গঃ  
পক পুত্রা বহুবুঃ ॥ ১-২ ॥ বিয়ষিতস্ত বিয়তো গগনাদিব উচ্চমং বিমৈব দৈবাহুপস্থিতং বিতথ  
ভোগ্যং যন্ত । যথা বিয়ং ব্যয়ঃ প্রাপ্তবিস্তং ভোগ্যং যন্ত । তদেবাহ বুদ্ধকতোহপি সর্বো  
লকং লকং দদতঃ । তৎ প্রাপ্তকুটু নিক্কিনস্তেত্যাবিসাধেঃ পকদশতিঃ ॥ ৩ ॥ অপিবতো



কালে ভোক্তৃকামস্য চাগমৎ ॥ ৫ ॥ তত্শৈব সংব্যভজৎ সৌহর্যমাদৃতা শ্রদ্ধয়াবিতঃ ।  
 হরিং সর্বত্র সংপশ্বান্ স ভুক্তা প্রযযৌ বিজঃ ॥ ৬ ॥ অথাষ্টো ভোক্তৃকামস্য বিভক্তন্য  
 মীপতেঃ । বিভক্তঃ ব্যভজৎ তত্শৈব বুযলার কবিঃ শ্রবন্ ॥ ৭ ॥ বাতে শূদ্রে তমজোহিগাক্তিবিঃ  
 প্তিরাবৃতঃ । রাজন্ মে দীয়তামহং সগণায় বৃদ্ধকতে ॥ ৮ ॥ স আদৃত্যাবশিষ্টং  
 যদহমনিপুৰুসম্ । তচ্চ দদা নমস্কক্ষে স্বাঃ শ্রপতয়ে বিজুঃ ॥ ৯ ॥ পানীয়মাত্মসুচ্ছেবং  
 তচ্চৈকপরিতপনম্ । পান্যতঃ পুষ্কশোহভ্যাগাদপো দেহন্তভায় মে ॥ ১০ ॥ তস্য তাং  
 করুণাং বাচং নিশমাং বিপুলশ্রমম্ । কৃপয়া ভূশসঙ্কপ্ত ইদমাহামৃতং বচঃ ॥ ১১ ॥ ন  
 কাময়েহহং গতিমীশ্বরায় পরামর্ষ্টদ্বিযুক্রামপুনর্ভবং বা । আর্তিং প্রপদ্যেহখিলদেহভাজামন্তঃ-  
 স্থিতো যেন ভবন্ত্যদুঃখাঃ ॥ ১২ ॥ ক্ষুভ্ৰুট্ প্রমো গাজপরিভ্রমশ্চ দৈন্যং ক্রমঃ শোকবিবাদমোহাঃ ।  
 সর্বে নিবৃত্তাঃ কৃপণস্য অজ্ঞোজিজীবিষোজীবনলপণাশ্চ ॥ ১৩ ॥ ইতি প্রভাষা পানীঃ  
 ত্রিয়মাণঃ পিপাসয়া । পুষ্কশাশ্বাদদাকীরো নিগর্গকরণো নৃপঃ ॥ ১৪ ॥ তস্য ত্রিভুবনাদীনাং  
 ফলদাঃ ফলমিচ্ছতাম্ । আশ্বানং দর্শয়াকুর্মায়া বিজুবিনিশ্চিতাঃ ॥ ১৫ ॥ স বৈ তেভ্যো  
 নমস্কৃত্য নিগন্ধো বিগতস্পৃহঃ । বাসুদেবে ভগবতি ভক্ত্যা চক্রে মনঃ পরম্ ॥ ১৬ ॥  
 দৈবরালম্বনং চিত্তং কুর্ন্তোহনন্যরাধনঃ । মার্য গুণময়ী রাজন্ স্বপ্নবৎ প্রত্যলীয়ত ॥ ১৭ ॥  
 তৎপ্রসঙ্গাত্মভাবেন রন্তিদেবানুবর্তিনঃ । অভবন্ বোগিনঃ সর্বে নারায়ণপরায়ণাঃ ॥ ১৮ ॥  
 গর্গাজিনিভতো গার্গাঃ কহ্মদুশ্চ হবর্তত । হুরিতকরো মহাবীৰ্য্যং তত্ত্ব ত্রয়াকৃণিঃ কবিঃ  
 ॥ ১৯ ॥ পুষ্করাকণিরিতাত্র বে ভ্রাম্ভগতিং গতাঃ । বৃহৎকহস্য পুত্রোহভুক্তন্তী বদ্ধস্তিনা-  
 পুনম্ ॥ ২০ ॥ অজমীটো দিমীটশ্চ পুষ্কমীটশ্চ হস্তিনঃ । অজমীটস্য বংশাঃ স্থাঃ  
 প্রিয়মেশাদয়ৌ দ্বিজাঃ ॥ ২১ ॥ অজমীটার্হৃদবৃন্তস্য পুত্রো বৃহৎকহুঃ । বৃহৎকহস্ততন্তস্য পুত্র  
 আসীজ্জয়দ্রথঃ ॥ ২২ ॥ তৎপুত্রো বিশদন্তস্য শ্যেনজিৎ সমজায়ত । কচিরাক্ষো দৃঢ়হুঃ  
 কাশ্ঠো বৎসশ্চ তৎপুত্রাঃ ॥ ২৩ ॥ কচিরাক্ষস্ততঃ পারঃ পুংসেনন্তলাশ্বজঃ । পারস্ত তনয়ে  
 নীপস্তস্য পুত্রগং বৃহৎ ॥ ২৪ ॥ স কৃষ্যাঃ শুককন্যায়াং ব্রহ্মদত্তমজীজনৎ । যোগী স

জগপানমপ্যকুর্ন্ততঃ । স্তুতাদিভ্রায়ণং বৈশ্বক্যম্ ভোয়ক ॥ ৪—৬ ॥ অথাষ্টো বুযলোহিতি-  
 রাগমৎ । বিভক্তস্ত কুটুবার্থমগ্রায়িকং বিভক্তবতঃ ॥ ৭ ॥ সগণায় স্বপ্নবৎপ্রতিভায় ॥ ৮—৯ ॥  
 উচ্ছ্বসম্ উর্জয়িতম্ । একমেব পরিতর্পয়তীতি তথা ॥ ১০—১১ ॥ পরদুঃখানিহিত্তয়া সর্বেষাং  
 দুঃখং শ্রবং ভোক্তৃকামশাস্তে নেতি । অপিমাদ্যষ্টমদ্বিযুক্তাঃ গতিমপি মোক্ষমপি বা অহং ন  
 কাময়ে । তর্হি কিং কাময়সে তদাহ অখিলদেহভাজামার্তিং দুঃখং তন্তোক্তৃকপেণাক্তস্থিতঃ সন্  
 অহং প্রপদ্যে প্রাপ্নুয়ামীত্যেবং কাময়ে । যেন তদুঃখভোক্তৃ ময়া হেতুভূতেন তে সর্বেহদুঃখা  
 ভবন্তি ॥ ১২ ॥ নহু দুঃখং কিমিতি প্রার্থয়সে পুত্ৰঃখনিবৃত্তৌব মম সর্বদুঃখনিবৃত্তিরিত্যাহ  
 ক্ষুভ্ৰুড়িতি । কৃপণস্ত অজ্ঞোজিজীবিষোজীবনহেতোর্জলভাগপণাশ্চ সর্বে ক্ষুভ্ৰুড়াদয়ৌ নিবৃত্তা  
 এব ॥ ১৩ ॥ ইত্যেবং প্রভাষা ॥ ১৪ ॥ ত্রিভুবনাদীনাং ব্রহ্মদত্তো মার্যাদিতীর্ঘ্যৈর্ব্যাপরীক্ষার্থং  
 প্রথমং মারয়া ব্রহ্মদত্তিরূপেণ প্রভীতাঃ সন্ত ইত্যর্থঃ ॥ ১৫ ॥ পরং কেবলং বাসুদেবে  
 মনস্কক্ষে । ন হু তান্ কিমপি বাচিতবান্ ॥ ১৬ ॥ অনন্তঃপ্রসঙ্গঃ দৈবরাতিব্রজকলাস্তিরামপেদন্ত  
 প্রত্যলীয়ত আশ্বভেব সীনা বভূব ॥ ১৭—১৮ ॥ সমুদ্রতন্তনরাক্ষ বংশমুক্তাঃ তৎপুত্রোহৈব গর্গত  
 বংশমাহ গর্গাদিতি । মহাবীৰ্য্যত বংশমাহ মহাবীৰ্য্যং হুরিতকরঃ । তত্ত্ব ত্রয়াকৃণিঃ কবিঃ  
 পুষ্করাকণিকেন্তি জয়ঃ পুত্ৰাঃ । কথংভূতাঃ বোহজঃ কহবংশে ভ্রাম্ভগতিং ভ্রাম্ভগপুত্ৰাঃ  
 গতান্তে । বদ্ধপুত্রাণাং পঞ্চানাং জ্যেষ্ঠস্ত বংশমাহ বৃহৎকহুঃ ॥ ১৯ ॥ বৎসেনন্তলাশ্বজঃ  
 কুতমিতিার্থঃ ॥ ২০—২১ ॥ অজমীটার্হৃদবৃন্তস্য পুত্রো বৃহৎকহুঃ । অজমীটার্হেবাত্মঃ পুত্রো



গবি ভার্গ্যায়ঃ বিশ্বক্বেনমধ্যং স্মৃতম্ ॥ ২৫ ॥ ভৈরবীযবোপদেশেন যোগতত্ত্বং চকার হ ।  
উদকসেনন্ততন্ত্রান্ভ্রাটো বার্বদীযবাঃ ॥ ২৬ ॥ যবীনরো বিমীঢ্যস্য কৃতিমঃ স্তব্ধস্মৃতঃ স্মৃতঃ ।  
নারী সত্যব্রতিন্তস্য দৃঢ়নেমিঃ সুপার্বকৃৎ ॥ ২৭ ॥ সুপার্বাং স্মৃতিস্তস্য পুত্রঃ সন্নতিমাংসতঃ ।  
কৃতীহিংস্রানাভাদ্বো যোগঃ প্রাপ্য জগৌ স্ম যট ॥ ২৮ ॥ সংহিতা প্রাচ্যায়ঃ বৈ নীপো  
ভ্যগ্র যুধমতঃ । তস্য ক্বেম্যঃ সুবীরোহথ সুবীরস্য ত্রিপুঞ্জরঃ ॥ ২৯ ॥ ততো বহুরথো নাম  
পুরুষীচ্চেৎপ্রজোহভবৎ । নলিন্যামজমীঢ্যস্য নীলঃ শান্তিস্ত তৎস্মৃতঃ ॥ ৩০ ॥ শান্তেঃ  
সুশান্তিস্তৎপুত্রঃ পুরুতোহর্কস্ততোহভবৎ । ভার্গ্যাক্ষন্তনয়স্তস্য পঞ্চাসন্ মুদগলাদয়ঃ ॥ ৩১ ॥  
যবীনরো বৃংষিষঃ কাম্পিন্নঃ সঞ্জয়ঃ হুতাঃ । ভার্গ্যায়ঃ প্রাহ পুত্রা মে পঞ্চাণাং রক্ষণায় তি ॥ ৩২ ॥  
বিদয়াণামলমিমে ইতি পঞ্চালসংজ্ঞিতাঃ । মুদগলাঙ্কনিবৃত্তং গোত্রং মোদগলাসংজ্ঞিতম্ ॥ ৩৩ ॥  
মিথুনঃ মুদগলাভ্যাদিবোদাসঃ পুমানভূৎ । অহল্যা কল্লকা যস্যাং শতানন্দস্ত গোতম্যং ॥ ৩৪ ॥  
তস্য সত্যধৃতিঃ পুত্রো যমুর্কেদ্বিষারদঃ । শরদ্বাংস্তৎস্মৃতো যম্মাহুর্কশীদর্শনাৎ কিম্ ॥ ৩৫ ॥  
শরস্তবেশ্পতরেতো মিথুনঃ তদভূৎ শুভম্ । তদ্বট্টো কুশরাগৃহ্যৎ শান্তমুর্গয়াঃ চরন্ । কুপঃ  
কুমারঃ কল্যা চ দ্রোণপত্ন্যভবৎ কুপী ॥ ৩৬ ॥ ইতি শ্রীভগবতে মহাপুরাণে পারমহংস্যাং সংহি-  
তার্যং বৈরাগিক্যাং নবমস্কন্ধে ভরতংশঃসুবর্ণনে একবিংশোহধ্যায়ঃ ॥ ২১ ॥

## দ্বাবিংশোহধ্যায়ঃ ।

শ্রীশুক উবচ । মিত্রারুচ দিবোদাসাচ্চাবনস্তৎস্মৃতো নৃপ । সুদাসঃ সহদেবোহথ সৌমকৌ  
জঙ্ঘজস্কৃৎ ॥ ১ ॥ তস্য পুত্রশতং তেষাং যবীয়ান্ পুত্রতঃ স্মৃতঃ । স তস্মাদ্ভ্রুপদো জ্ঞেয়ঃ সর্কসম্পদ-  
সমবিতঃ ॥ ২ ॥ ভ্রুপদাদ্রৌপদী তস্য মুহুর্হুয়াদয়ঃ স্মৃতাঃ । মুহুর্হুয়াদ্ভৈকৈকতুর্ভাষ্যাঃ পাকালকা  
ইমে ॥ ৩ ॥ বোহজমীঢ্যহোঃ হস্তা যক্ষঃ সংবরণস্ততঃ । তপত্যাং সূর্য্যকল্যায়ঃ কুরু-

বৃহদিদুর্নাশাভবৎ ॥ ২২—২৩ ॥ পারশ্ব তনয়ো নীলস্তস্য পুত্রশতম্ ॥ ২৪ ॥ স এব কৃষীলঃ জ্যায়ঃ  
শুককল্যায়ঃ ব্রহ্মদত্তঃ জনয়ামাস । তদুক্তং হরিবংশাদিন্ । পরাশরকুলোৎপন্নঃ শুকো  
নাম মহাবশাঃ । ব্যাসাদরণ্যঃ সংভূতো বিশ্বমোহিরিব জগন্ । স তস্তাং পিতৃকল্যায়ঃ  
বীৰ্ণিয়াঃ জনয়িষ্যতি । কক্ষং গোরং প্রভুং শমুং তথা ভূরিশ্রুতং জয়ম্ । কল্যাঃ কীর্তিমতীঃ  
যটীং যোগিনীং যোগমাতরং । ব্রহ্মদত্তস্য জননীঃ মহিবীমহুহুত চেতি । যস্তপি শুক উৎপদ্যেব  
বিমুক্তসঙ্গে নির্গতস্তথাপি বিরহাতুরং ব্যাসমহুযান্তঃ দৃষ্টো ভার্যাকং নির্ধায় গতবান্ ।  
তদভিপ্রায়েনৈবারং গার্হস্থ্যদিব্যবহার ইত্যগিরোধঃ । স চ ব্রহ্মদত্তো যোগী গবি বাচি  
সরস্বত্যাম্ ॥ ২৫ ॥ স এব যোগতত্ত্বং চকার । বার্বদীযবাঃ বৃহদিযোর্বংশা ইমে ।  
দীর্ঘদ্বার্ষম্ ॥ ২৬ ॥ সুপার্বকৃৎ সুপার্বস্য পিতা ॥ ২৭ ॥ প্রাচ্যাসায়ঃ যটু সন্থিতা জগৌ  
বিত্তব্য্যাধ্যাপিতবান্ ॥ ২৮—২৯ ॥ অজমীঢ্যস্য বংশাঃ প্রামেবাদয়ঃ কেচিৎশাস্ত্রাণা যতুবুঃ  
বৃহদিব্রহ্মতয়ঃ কত্রিরাশ্চেতি বংশধরসূক্তম্ । তদৈব বংশান্তরমাহ নলিন্যামিতি বাবৎ-  
সমাপ্তি ॥ ৩০—৩১ ॥ মুদগল একঃ যবীনরাসম্পদকার ইত্যেবং পঞ্চ ॥ ৩২—৩৩ ॥ ভার্গ্যায়ঃ  
ভার্গ্যাপুত্রোঃ বিশ্বকাকৃৎ । তদেবাহ দিবোদাসঃ পুমান্ অহল্যা চ কল্লকেতি ॥ ৩৪—৩৫ ॥  
ইতি শ্রীমদ্ভাগবতভাবার্থদীপিকায়াং নবমস্কন্ধে একবিংশোহধ্যায়ঃ ॥ ২১ ॥

দ্বাবিংশে ভূ দিবোদাসবংশসূক্তাং বর্ণিতাঃ । একবংশে অরাদকল্যায়বংশোদয়নাদয়ঃ ॥ ১ ॥  
ততঃ সৌমকস্ত পুত্রাণাং শতং বহুব তেষাং জঙ্ঘজ্যঃ যবীয়ান্ পুত্রতঃ ॥ ২—৩ ॥ অজমীঢ্যস্ত

কৈরপতিঃ কুরঃ ॥ ৪ ॥ পরীক্ষিঃ স্ত্রধুর্জহুর্নিবধন্ত কুরোঃ স্ত্রতাঃ । স্ত্রহোমোহভুৎ স্ত্রধুর্ন্যাবনো-  
 ২৭ ততঃ কৃতী ॥ ৫ ॥ বহুস্তস্যোপরিচরো বৃহদ্রথমুখাস্ততঃ । কুশাস্বমস্যপ্রত্যগ্ৰোশ্চেনিপাশান্চ  
 চেদিপাঃ ॥ ৬ ॥ বৃহদ্রথো কুশাগ্রোহভুদ্রথভস্তস্য ভুৎসুতঃ । অজ্ঞে সত্যাহিতোহপত্যং পুষ্পবান্ভুৎ-  
 স্ত্রতো জহুঃ ॥ ৭ ॥ অস্তস্যামপি ভাৰ্গ্যাং নকলে ধ্বংসব্রথাং । যে শ্রাত্বা বহির্কৃত্যন্তে জরয়া  
 চাভিসন্ধিতে । জীব জীবতি ক্রীড়ন্ত্য জরাসন্ধোহভবৎ স্ত্রতঃ ॥ ৮ ॥ ততশ্চ নহদেবোহভুৎ  
 গোযাপিৰ্বং ঋতশ্রবাঃ । পরীক্ষিরনপত্যোহভুৎ স্ত্ররথো নাম জাহুবঃ ॥ ৯ ॥ ততো বিদূরথস্ত্রাৎ  
 সার্কভৌমস্ততোহভবৎ । জরেননস্তু তনয়ো রাধিকোহতোহবুত্যাভুৎ ॥ ১০ ॥ ততশ্চাক্রোধ-  
 নস্ত্রাত্মদেবাতিথিরমুদ্য চ । ঋকস্তস্য দিীপোহভুৎ প্রতীপস্তস্য চান্ধ্রজঃ ॥ ১১ ॥ দেবাপিঃ  
 শান্তমুদ্য বাহ্লীক ইতি চান্ধ্রজঃ । পিতুরাজ্যং পরিত্যজ্য দেবাপিস্ত বনং গতাঃ ॥ ১২ ॥  
 অভবচ্ছান্তনু যজ্ঞা প্রোহ্বাহতিবসংজিতঃ । যং যং করাত্যাং প্ৰশতি জীর্ণং যৌবনমসিতি সঃ ॥ ১৩ ॥  
 শান্তিমাপ্নোতি চৈবাগ্ৰ্যং কৰ্মণা তেন শান্তনুঃ । সমা দ্বাদশ তত্ৰীজ্যে ন ববৰ্ষ বদা বিভুঃ ॥ ১৪ ॥  
 শান্তমুদ্বীজগৈরুজঃ পরিবেস্তাহয়মগ্রভূক্ । রাজ্যং দেহুঃ জায়াশ্চ পুরয়াত্ত্বিবিবুদ্রয়ে ॥ ১৫ ॥  
 এবমুক্তো দ্বিষ্টৈর্কোষ্ঠং ছন্দয়াশ সোহব্রবীৎ । তন্মন্ত্রিগ্রহিভৈর্বিপ্রৈর্কোদাধিগ্রংশিতো  
 গিরী ॥ ১৬ ॥ বেদবাদাতিবাদান্ বৈ তদা দেবো ববৰ্ষ হ । দেবাপির্যোগমাহার  
 কলাপগ্রামমাপ্রিতঃ ॥ ১৭ ॥ সোমবংশে কলৌ নষ্টে কৃতাদৌ স্থাপয়িষ্যতি ।  
 বাহ্লীকাং সোমদন্তোহভুদ্রুভুর্কুরপ্রবাস্ততঃ ॥ ১৮ ॥ শলশ্চ শান্তনোরানীলদ্বারাং ভীষ্ম আশ্র-  
 বান্ । সর্ষপশ্রবিদাঃ শ্রেষ্ঠো মহাভাগবতঃ কবিঃ ॥ ১৯ ॥ বীরযুগ্মগ্রণীর্ধেন রাণোহপি যুধি  
 তোমিতঃ । শান্তনোর্দাদিকৃত্যঃ জজ্ঞে চিত্রাঙ্গকঃ স্ত্রতঃ ॥ ২০ ॥ বিচিত্রবীৰ্য্যশ্চাবজ্ঞো নারী  
 চিত্রাঙ্গদা হতঃ । যস্তাং পরাশর্যং সাক্ষাদবতীর্ণো গুরেঃ কলা ॥ ২১ ॥ বেদশুপ্তো যুনিঃ  
 কৃক্কো যতোহহমিদমধ্যাগম্ ॥ ২২ ॥ হিত্বা বশিষ্ঠান্ পৈলাদীন্ ভগবান্ বাদরায়ণঃ । মহং

বংশাশ্রমাহ ব ইতি । ততঃ সঃবরণাং কুরঃ ॥ ৪-৫ ॥ তস্ত কৃতিন উপরিচরো বহুস্ততো  
 বনোবৃহদ্রথো মুখমাদির্ঘেবাং তানেবাহ কুশাথেতি ॥ ৬ ॥ তৎসুতঃ পুষ্পবান্ অজ্ঞে । তস্তা-  
 পত্যং সত্যাহিত ইতি যোজ্যম্ ॥ ৭ ॥ জরয়া রাকস্তা ॥ ৮ ॥ বদ্রথস্যো দোহাপেঃ ঋতশ্রবাঃ ।  
 কুরোঃ পুত্রঃ পরীক্ষিরনপত্যঃ । জাহুবঃ স্ত্রহোঃ পুত্রঃ ॥ ৯ ॥ অতো রাধিকাদবুত্যাভুদ্রুভি-  
 ত্যর্থঃ ॥ ১০—১১ ॥ তস্ত প্রতীপস্ত দেবাপিশান্তমুদ্বাহ্লীকাঃ ॥ ১২ ॥ ঐক পূর্ষজয়নি মহা-  
 তিব ইতি সংজ্ঞা শ্রাত্বা যন্ত সঃ ॥ ১৩ ॥ বদা দেব ন ববৰ্ষ তদা শান্তমুদ্র কারণং আশ্রবান্  
 পপ্রচ্ছ ॥ ১৪ ॥ আশ্রপৈশ্চিবমুক্তঃ । দারাদিহোত্রসংযোগঃ কুরুতে যোগ্যে স্থিতে ।  
 পরিবেস্তা স বিজ্ঞেয়ঃ পরিবিস্তস্ত পূর্ষজ ইতি স্মৃতিঃ । যোগ্যভূক্ ভুবনগ্রন্থো ভূমন্নি অন্নং  
 বৃহশোহপি পরিবেস্তেব ভবতি । অতস্তদোষপরিহারায় রাজ্যমগ্রদায় দেহি ততো বৃষ্টির্ভূমি-  
 য়াতি ইত্যেবমুক্তং শান্তমুদ্বনং-গবা জোষ্ঠং ছন্দয়াশ রাজ্যঃ প্রজাপালনাদিঃ পরো ধর্মঃ অতস্তৎ  
 রাজ্যঃ স্বীকৃতিং প্রার্থিতবান্ । ততঃ পূর্ষমেব তস্ত মন্ত্রিণা অশ্ববাসংজ্ঞেন দেবাশিঃ পাণ্ডী-  
 কৃত্য রাজ্যানর্হং কর্তুং যে প্রহিতা বিপ্রোস্তৈঃ পাণ্ডুমতাজরয়া গিরি বেদাদিগ্রংশিতঃ সন্ বেদ-  
 বাদতাত্ত্বিকবান্ নিস্কারচমানি সোহব্রবীৎ । অতস্তস্ত পাতিত্যে রাজ্যানর্হং জ্ঞাতে শান্ত-  
 নোদীবাভাবাৎ যেষো ববর্ষেত্যর্থঃ ॥ ১৫—১৭ ॥ ততঃ সোমদন্তাং ভূরিভু রিশ্রবাঃ শলশ্চেতি  
 ত্রয়ঃ ॥ ১৮—১৯ ॥ কামো জামদগ্ন্যঃ । দাসকর্তৃকামিতি উপরিচরস্ত বশোবীর্ক্যেণ বৎসগর্ভা-  
 দ্বংপর্য কস্তা দাসৈঃ কৈবর্তৈঃ পালিতা অতো দাসকর্ত্তেতি প্রসিদ্ধায়াং সত্যকৃত্যম্ ॥ ২০ ॥  
 নারী তৎসমাননারী চিত্রাঙ্গবেন গন্ধর্বেণ যুদ্ধে হতঃ । যজ্ঞাং সত্যবত্যাং শান্তমুদ্রপরিগ্রহাৎ  
 পূর্ষমেব ॥ ২১ ॥ বেদা শুপ্তা যেন । যতোহহং জাত ইদং ভাগবতং চাধ্যাগম্ অদিসত্ত্বা-

পুত্রায় শাস্তায় পরং শুভমিদং জগৌ । বিচিহ্নবীৰ্য্যোহথোবাহ কালিয়ারাজসুতে বলাৎ ॥ ২০ ॥  
 অরঃ বরাহপানীতে অবিকাবানিকে উভে । তমোরাসকল্পদয়ো গৃহীতো যক্ষণী যুতঃ ॥ ২৪ ॥  
 কেদ্রেহ প্রজ্ঞস্ত বৈ ভ্রাতৃত্বাভ্যোক্তো বাহারায়ণঃ । ধৃতরাষ্ট্রক পাণ্ডুক বিদুষকাপাজীজনং ॥ ২৫ ॥  
 গান্ধার্যাং বৃহরাষ্ট্রস্ত জজ্ঞে পুত্রশতং নৃপ । তত্র হর্ষোদধনো জ্যেষ্ঠো হুঃশলা চাপি কস্তকা ॥ ২৬ ॥  
 শাপাঈশ্বর্য কল্পস্ত পাণ্ডোঃ কৃত্যং মারিথাঃ । জাতা ধর্ম্মানিলেন্দ্রেভ্যো বৃধিষ্টিরমুখাস্তয়ঃ ॥ ২৭ ॥  
 নকুলঃ সহদেবশ্চ মাজ্জাঃ নাসত্যদম্রয়োঃ । দ্রৌপদ্যাং পঞ্চ পঞ্চভাঃ পুত্রান্তে পিতরোহ-  
 ভাঃ ॥ ২৮ ॥ যুধিষ্টিরাং প্রতিবক্ষ্যঃ প্রসেনো বৃকোদরাৎ । অর্জুনোচ্চুতনীতিস্ত শতানী-  
 কস্ত নাকুলিঃ । সহদেবসুতো রাজান্ প্রতর্করা তথাহপরে ॥ ২৯ ॥ যুধিষ্টিরাং তু পৌরব্যাং  
 দেবকোহথ ঘটোৎকচঃ ॥ ৩০ ॥ ভীমসেনাং হিড়িম্বায়াং কাল্যাং সর্ঙ্গগতস্ততঃ । সহদেবাং  
 স্রুগেতস্ত বিজয়াসুত পার্শ্বতী ॥ ৩১ ॥ করণ্মুখ্যাং নকুলো নরমিত্রং তথার্জুনঃ । ইরাবত-  
 মুন্য্যাং বৈ স্রুতায়্যঃ বক্রবাহনম্ । মণিপুরপতেঃ সোহপি তৎপুত্রঃ পুত্রিকাসুতঃ ॥ ৩২ ॥ তব  
 ভাঃ স্রুতদ্রায়ামভিমন্ত্যরজায়ত । সর্গাতিরথজিহীর উত্তরায়াং ততো ভবান্ ॥ ৩৩ ॥ পরি-  
 ক্ষীণেষু কুকবু জ্যেণেত্র শাস্ত্রেভজসা । ত্বক কৃপাশ্রুতাবেন সজীবো মোচিতেহস্তকাৎ ॥ ৩৪ ॥  
 তবেমে ভনয়ান্তাত জনমেঘরপূর্বকাঃ । প্রতসেনো ভীমসেন উগ্রসেনশ্চ বীৰ্য্যবান্ ॥ ৩৫ ॥  
 জনমেজয়স্তাং বিদিত্বা তক্ষকাশিখনং গতম্ । সর্পান্ বৈ নর্পবাগাশ্চো স হোব্যতি কৃষাশ্বিতঃ ॥ ৩৬ ॥  
 কাল-বরং পুরোধায় তুরঃ তুরগমেধবাট্ । সমস্তাং পৃথিবীং সর্গাঃ জিহ্বা বক্ষতি চাধবৈরৈঃ ॥ ৩৭ ॥  
 তস্ত পুত্রঃ শতানীকো বাজবধ্যাং জয়ীং গঠন্ । অরজ্ঞানং কৃপাচার্য্যাং শৌনকাং পরমে-  
 ব্যতি ॥ ৩৮ ॥ সহস্রানীকস্তৎপুত্রস্ততশ্চৈবাম্রমেধজঃ । অনীমকৃষ্ণস্তাপি নেমিচক্রস্ত তৎ-  
 সুতঃ ॥ ৩৯ ॥ গজাস্তরে হতে নদ্যা কৌশায়াং সাধু বৎসতি । উক্তস্ততশ্চিহ্নরথস্তস্মাকুচি-  
 রথঃ সুতঃ ॥ ৪০ ॥ তস্মাক বৃষ্টিমান্তস্ত স্রবেণোহথ মধীপতিঃ । স্রনীপস্তস্ত ভবিণা নৃচক্ষুঃ  
 স্রবীনলঃ ॥ ৪১ ॥ পরিপ্লবঃ স্রুতস্তস্মান্নেধাবী স্রনয়াস্রজঃ । নৃপজয়স্ততো দূর্বস্তিমিস্তস্মাজ্জনি-  
 যতি ॥ ৪২ ॥ তিমেবৃহদ্রথস্তস্মাক্ষতানীকঃ স্রদাসত্রঃ । শতানীকাদুর্দমনস্তাপত্যঃ মহী-  
 নরঃ ॥ ৪৩ ॥ দণ্ডপাণিনিমিস্তস্ত ক্ষেমকো ভবিতা যতঃ । ব্রহ্মক্ষত্র বৈ যোনিবর্গশো দেবর্ষি-  
 সংকৃতঃ ॥ ৪৪ ॥ ক্ষেমকং প্রাপ্য রাজানং সংস্থাং প্রাপ্যতি বৈ কনৌ । অথ মাগধরাজানো  
 ভাবিনো যে বদামি তে ॥ ৪৫ ॥ ভবিতা সহদেবস্ত মার্জারিষং প্রতশ্রবাঃ । ততো স্রুতায়-  
 স্তাপি নিরসিজেহথ তৎসুতঃ ॥ ৪৬ ॥ স্রনকত্রঃ স্রনকত্রাষুৎসেনোহথ কর্ম্মজিৎ । ততঃ স্রুত-

নামি ॥ ২২—২৩ ॥ অরঃবরাহীয়েণ বরাহপানীতে ॥ ২৪ ॥ মাজ্জা সত্যবত্যা উক্ত ইতি নিবে-  
 ধ্যাবমাহ । অপতিরপত্যলিপুঃ দেবর্যাং শুকপ্রযুক্তাং ঋতুমতীত্যাদিবচনাৎ ॥ ২৫ ॥  
 হুঃশলা নাম কস্তকা চ জজ্ঞে ॥ ২৬ ॥ অরণ্যে যুগলাপাং মৈথুনে কল্পস্ত প্রতিবিহ্বস্ত ॥ ২৭ ॥  
 নাসত্যদম্রভ্যামশ্চিত্যাম্ পঞ্চভ্যো বৃধিষ্টিরাভিভাঃ পঞ্চাসবন্ ॥ ২৮—২৯ ॥ তথাপরে চ ভাণ্ড্য-  
 হরেষু ॥ ৩০ ॥ কালী চাক্রা ভীমস্ত ভাৰ্য্যা তস্তাং ততো ভীমাং সর্ঙ্গগতো নাথ পুত্রোহভবদি-  
 ত্যর্থঃ ॥ ৩১ ॥ উন্য্যাং নাগকস্তায়াং মণিপুরপতেঃ স্রুতায়্যঃ পুত্রিকার্ষেণ দস্তায়্যঃ  
 বক্রবাহনমহত অহস্তৎপুত্রঃ সরপি ন পুত্রিকাসুতঃ স্রাতামহসুত ইত্যর্থঃ ॥ ৩২—৩৬ ॥ তুরগঃ  
 পুরোধিতঃ কৃষা ॥ ৩৭ ॥ ভবিষ্যানাহ তস্ত পুত্র ইতি বাৎসনাশ্রিতাঃ । বাজবধ্যাং  
 ক্রিয়াজ্ঞানং পরকায়জ্ঞানং শৌনকাং প্রাপ্যতি অরজ্ঞানক কৃপাচার্য্যাদিতি ত্রৈবাম্ ।  
 বাজবধ্যাং জয়ীমধীত্য কৃপাদ্রাজ্যব্যপ্যেতি বৈকবোক্তেঃ । কচিছু অরজ্ঞানং কৃপাচার্য্যাদি-  
 ত্যেব পাঠঃ ॥ ৩৮—৪০ ॥ বদ্যশাং স্রবীনলঃ পুত্রঃ ॥ ৪১ ॥ তস্মাৎ পরিপ্লবঃ তস্মাৎ স্রনয়-  
 স্তাস্রজো মেধাবী ত্যর্থঃ ॥ ৪২—৪৫ ॥ বৃহদ্রথস্ত অরাসকঃ কল্প সহদেবস্তস্ত মার্জারিঃ । বদ্য-

জয়াধিষ্ঠাঃ শুচিস্তম্ভ ভবিষ্যতি ॥ ৪৭ ॥ ক্ষেমোহিধ স্মৃত্তত্তম্মাদির্জহুজঃ সমস্ততঃ । হ্যমংসেনো-  
হথ স্মৃতিঃ সুবলো জনিতা ততঃ ॥ ৪৮ ॥ সুনীথঃ সত্যজিহব বিশ্বজিহবদ্রিপুঞ্জয়ঃ । বার্ষদ্ব্যশ্চ  
ভূপালা ভাব্যাঃ সাহস্রবৎসরম্ ॥ ৪৯ ॥ ইতি ত্রীভাগবতে মহাপুরাণে পারমহংস্তাং সংহিতায়াং  
বৈয়াসিক্যাং নবমস্কন্ধে শাস্ত্রসুবৎশকীৰ্ত্তনং স্বাবিশেষোহধ্যায়ঃ ॥ ২২ ॥

## ত্রয়োবিংশোহধ্যায়ঃ ।

শ্রীশুক উবাচ । অনোঃ সভানরশক্ৰুঃ পরেশুশ্চ জয়ঃ সূতাঃ । সভানরাং কালনরঃ  
সুজয়ন্তংসুতন্ততঃ ॥ ১ ॥ জনমেজয়ন্তস্ত পুত্রো মহাশালো মহামনাঃ । উশীনরশ্চিতিশুশ্চ মহা-  
মনস আশ্বজ্যো ॥ ২ ॥ শিবির্করঃ কুমিদকশ্চক্কারোশীনরাস্বজাঃ । বৃগাদর্ভঃ সুবীরশ্চ মদ্রঃ  
কেকয় আশ্ববান্ ॥ ৩ ॥ শিবেশ্চক্কার এবাসংস্তিতিকোশ্চ কৃষদ্রথঃ । ভতো হোমোহিধ সূতপা  
বলিঃ সূতপনোহভবৎ ॥ ৪ ॥ অজবঙ্গকলিঙ্গাদ্যাঃ শূরপুণ্ড্রৌড়্রংজিতাঃ । জজিরে দীর্ঘ-  
তমসো বলৈঃ কেক্রে মহীক্শিতঃ ॥ ৫ ॥ চক্রঃ শনাত্না বিঘরান্ বড়িমান্ প্রাচ্যাংকশ্চ তে । ধলপানো-  
হস্ততো জজ্ঞে তস্মাদ্ধিবিরপন্ততঃ ॥ ৬ ॥ সূতো ধর্ম্মরথো বস্ত্র জজ্ঞে চিত্ররথোহগ্রজাঃ । রোম-  
পাদ ইতি খ্যাতস্তৈশ্চ দশরথঃ সখা ॥ ৭ ॥ শাক্তাঃ শকন্তাঃ প্রাবচ্ছদ্যগৃক্ উবাহ যাম্ । দেবেহ-  
বর্ধতি যং রামা আনিদ্র্যৈরিণীসুতম্ ॥ ৮ ॥ নাট্যসঙ্গীতবাদিত্রৈর্কিল্লমালিঙ্গনার্হৈবৈঃ । স তু  
রাষ্ট্রোহনপত্যস্ত নিরুপোষ্টিং যকুন্ততে ॥ ৯ ॥ প্রজামদাদশরথো যেন নেভেঃ প্রজাঃ প্রজাঃ  
চতুরঙ্গো যোমপাদাং পৃথুলাকঙ্ক তংসুতঃ ॥ ১০ ॥ বৃহদ্রথো বৃহৎকর্ষা বৃহদ্রাহুশ্চ তংসুতাঃ  
আদাদব্রুহন্নাস্তস্মাজ্জয়দ্রথ উদাহুতঃ ॥ ১১ ॥ বিজয়ন্তস্ত সংভূত্যাং ততো ধৃতিরজারত  
ততো ধৃতব্রতদ্যাস্ত সৎকর্ম্মাবিরথন্ততঃ ॥ ১২ ॥ যোহনৌ গঙ্গাতটে জীড়ন্ মঞ্জবাস্তর্গতং শিশুম্  
কুন্ত্যাপবিদ্ধং কানীনয়নপত্যোহকরোং সূতম্ ॥ ১৩ ॥ ব্রহ্মসেনঃ সূতন্তস্ত কর্ণস্ত জগতীপতে  
ক্রছোশ্চ তনয়ো বক্রঃ সেতুস্তস্মাস্তদন্ততঃ ॥ ১৪ ॥ আরকন্তস্ত গাকারন্তস্ত ধর্ম্মন্ততো ধৃতঃ  
দ্রুতস্ত চুর্ণদন্তস্মাৎ প্রচেতাঃ প্রাচেতসং শতম্ ॥ ১৫ ॥ রেচ্ছাধিপত্যোহভূবদুদীচীঃ দিশযাশ্রিতাঃ  
ভূকনোশ্চ সূতো বহ্নির্কৈরুর্ভগোহিধ ভাহুমান্ ॥ ১৬ ॥ ত্রিভানুস্তংসুতোহিস্তাপি করজম  
উদারবীঃ । মকুত্তস্তংসুতোহিপুত্রঃ পুত্রঃ পৌরবমধভূৎ ॥ ১৭ ॥ হুমন্তঃ স পুনর্ভেজে স্ববংশং রাষ্ট্র্য-  
কামুকঃ ॥ ১৮ ॥ যদোঃকোষ্ঠপুত্রস্ত যদোর্কঃশং নরর্ষভ । বর্ণ্যমি মহাপুণ্যং সর্কপাপহরং  
নৃণাম্ । যদোর্কঃশং নরঃ ক্রত্বা সর্কপাপৈঃ প্রমুচ্যতে ॥ ১৯ ॥ যত্রাবতীর্ণো ভগবান্ পরমাত্মা  
নরাকৃতিঃ । যদোঃ সহস্রজিৎ ক্রোষ্টানলোরিপরিতি ক্রতাঃ ॥ ২০ ॥ চক্কারঃ সুনবস্ত্রজ শতজিৎ  
প্রথমাস্বজঃ । মহাহরো রেণুহরো হৈহয়শ্চতি তংসুতাঃ ॥ ২১ ॥ ধর্ম্মস্ত হৈহয়সুতো নেজঃ

স্মাৎ মার্জ্জারৈঃ ক্রতশ্রবাঃ ॥ ৪৬ --৪৮ ॥ সহস্রসংবৎসরমেতে ভাব্যাঃ ভূপালাঃ ততঃ পরং  
ভাব্যান্ স্বাদশশক্কে বক্ষ্যতি ॥ ৪৯ ॥ ইতি ত্রীমভাগবতভাবার্থকীলিকায়াং নবমস্কন্ধে স্বাবিশেষো-  
হধ্যায়ঃ ॥ ২২ ॥

ত্রয়োবিংশে বনোক্ত হোমস্বর্কসোশ্চাক্ষরঃ ক্রমাৎ । যদোশ্চ বংশোহিহুক্রাক্রো যাবজ্জ্যামদ-  
সন্তবঃ ॥ তদেবং যযাতেঃ পুত্রাণাং পঞ্চমস্ত পুত্রোর্কঃশোহিহুক্রাক্রো ইদানীং চতুর্থস্য বংশমুক্কা-  
মতি অনোরিতি কর্ণস্য জগতীপতে ইত্যন্তেন ॥ ১ ॥ তস্য জনমেজয়স্য মহাশালঃ তস্য মহা-  
মনাঃ ॥ ২ ॥ চক্কার উশীনরস্যাস্বজাঃ । সন্ধিরার্বাঃ ॥ ৩--১৭ ॥ স হুমন্তঃ স্বং বংশং  
পৌরববংশম্ ॥ ১৮--২০ ॥ প্রথমস্য সহস্রজিতঃ আস্বজঃ ॥ ২১ ॥ কুন্তেঃ সোহজিঃ

কৃষ্টিগিতা ততঃ । সোহজ্জিৱভবৎ কুন্তেমহিম্যান্ ভক্তসেনকঃ ॥ ২২ ॥ দুৰ্ম্মদো ভক্তসেনস্ত ধনকঃ  
কৃতবীৰ্য্যসুঃ । কৃত্যমিঃ কৃতবৰ্ম্মা চ কৃতোজা ধনকাস্বজাঃ ॥ ২৩ ॥ অৰ্জুনঃ কৃতবীৰ্য্যস্ত সপ্ত-  
দ্বীপেশ্বরোহন্তবৎ । দন্তাজ্জৈয়াক্ষরেশাৎ প্রাপ্তযোগমহাশুণঃ ॥ ২৪ ॥ ন নুনং কার্তবীৰ্য্যস্ত  
গতিং যান্তস্তি পার্শ্বিবাঃ । যজ্ঞদানতপোযোনিঃ কৃতবীৰ্য্যাদধাদিতিঃ ॥ ২৫ ॥ পঞ্চাশীতি-  
সংস্রাণি জ্বাংহতবলঃ সমাঃ । অনষ্টবিক্রমরূপে বভূজেহক্ষয়বদ্ভবসু ॥ ২৬ ॥ তস্ত পুত্র-  
সহস্রেষু পট্টবোৰ্করিতা মুখে । জয়ধ্বজঃ শূরসেনো বুবভো মধুকর্জিতঃ ॥ ২৭ ॥ জয়ধ্বজাৎ  
তালজজ্বলস্ত পুত্রশতং বভূৎ । কত্রং যন্তালজজ্বাখ্যমৌর্কিতেজোহপসংজতম্ ॥ ২৮ ॥ তেবাং জ্যেষ্ঠৌ  
বীতিহোত্রো বৃষ্ণিঃ পুত্রো মধোঃ শ্বতঃ । তস্ত পুত্রশতং স্বাসীর্কিজ্যেষ্ঠং যতঃ কুলম্ ॥ ২৯ ॥  
মাধবা বৃষ্ণয়ো রাজন্ বাদবান্ধেতি সংজিতাঃ । যত্ৰপুত্রস্ত চ ক্রোষ্ঠোঃ পুত্রো বৃজিনবাংস্ততঃ  
॥ ৩০ ॥ স্বাহিতোহংশে বিশদ্বক্তবৈ তস্ত চিত্রবধন্ততঃ । শশবিন্দুমহাযোগী মহাভাগো মহান-  
ভূৎ । চতুর্দশমহারত্নচক্রবর্ত্যপরাজিতঃ ॥ ৩১ ॥ তস্ত পত্নীসহস্রাণাং দশানাং স্তমহাযশাঃ ।  
দশলক্ষসহস্রাণি পুত্রাণাং তান্বজীজনৎ ॥ ৩২ ॥ তেবাঙ্ক যট্প্রধানানাং পৃথুশ্রবস আস্বজঃ ।  
ধর্মো নামোশনা তস্ত হরমেশশতস্ত যট্ ॥ ৩৩ ॥ তৎসুতো কচকন্তস্ত পঞ্চাসন্নাস্বজাঃ শৃণু ।  
পুত্রজিহ্মকশৈবপৃথুপুঞ্জ্যামঘসংজিতাঃ ॥ ৩৪ ॥ জ্যামঘবধপ্রজোপ্যজ্ঞাঃ ভার্য্যাঃ শৈব্যাপতি-  
ভয়াৎ । নাবিন্দচ্ছকৃতবনাস্তোজ্যাং কস্তামহারবীৎ । বথস্বাং তাং নিরীক্ষ্যাহ শৈব্য পতি-  
মমর্ষিতা ॥ ৩৫ ॥ কেষং কুহকমংস্থানং বথমারোপিতেতি বৈ । স্রুবা তবেতাভিহিতে স্মরন্তী  
পতিমব্রবীৎ ॥ ৩৬ ॥ অহং বক্ষ্যামসপত্নী চ স্রুবা মে বুজ্যতে কথম্ । জননিবাসি যং রাজ্ঞি  
তস্ত্রয়মুপবুজ্যতে ॥ ৩৭ ॥ অশ্বমোদস্ত তর্ষিষেদেবাঃ পিতর এব চ । শৈব্য গর্তমধ্যাং কালে  
কুমারং স্রুববে শুভম্ । ন বিদত্ব ইতি গোক্ত উপযেমে স্রুবাং সতীম্ ॥ ৩৮ ॥ ইতি শ্রীভাগবতে  
বহুপুরাণে পারমহংস্তাঃ সংহিতায়াং বৈরাগিকারং নবমস্কন্ধে যজুবংশকথনে  
ত্রয়োবিংশোহধ্যায়ঃ ॥ ২৩ ॥

সোহজ্জৈর্মহিম্যান্ মহিম্বতো ভক্তসেনকঃ ॥ ২২ ॥ ভক্তসেনস্য দুৰ্ম্মদো ধনকশ্চেতি দ্বৌ পুত্রৌ ।  
কৃতবীৰ্য্যস্য জনকঃ । কৃতবীৰ্য্যাদয়শ্চস্বারো ধনকস্যাস্বজা ইত্যর্থঃ ॥ ২৩—২৫ ॥ অনষ্টমবিনাশং  
বিক্রমং যেন তথাবিধং স্মরণং যন্ত সঃ । অক্ষয়ঃ বভূবসু বভূজিৱবিবয়ং বভূজে ॥ ২৬—২৭ ॥  
ওর্কস্ত তেজসা সগরেনোপসংজতমিত্যর্থঃ । ২৮ ॥ তেবাং তালজজ্বপুত্রাণাং জ্যেষ্ঠঃ । তস্ত  
মধোঃ পুত্রশতম্ বৃষ্ণিজ্যেষ্ঠো বসিন্ । যতো মধোর্বক্ষৌর্ধ্বদোশ্চ হেতোরিদং কুলম্ ॥ ২৯—৩০ ॥  
চতুর্দশ মহারত্নানি তত্তত্কাতিশ্রেষ্ঠানি যন্ত সঃ । তানি চ মার্কণ্ডেয়পুরাণে বর্ণিতানি । পজবাজি-  
রথজীষু নিধিমালাহরক্রমাঃ । শক্তিপাশমগিচ্ছত্ৰদিমানানি চতুর্দশেতি ॥ ৩১ ॥ দশানাং  
পত্নীসহস্রাণাং ভার্য্যামৃতস্ত প্রত্যেকং লক্ষমিত্যেবং তান্স পুত্রাণাং দশলক্ষসহস্রাণি জনয়া-  
মাস ॥ ৩২ ॥ পৃথুশ্রবাঃ পৃথুকীর্তিঃ । পৃথাবশা ইত্যাদয়ঃ যট্ প্রধানাঃ শ্রেষ্ঠা যেষাং দেবাং  
মধ্যে ॥ ৩৩ ॥ পঞ্চ আস্বজা আসন্ তান্ শৃণু তানেবাহ পুত্রজিহ্মিতি ॥ ৩৪ ॥ ভার্য্যাভয়াদেবৈক-  
ভার্য্যস্ত বক্ষ্যাপতেজ্যামঘস্তাপুত্রস্ত তস্ত্রয়মেব পুত্রপ্রদমতবদिति দর্শয়রাহ জ্যামঘজিহ্মিতি  
॥ ৩৫—৩৬ ॥ যদি মে সপত্নী জ্ঞাৎ তর্হি স্রুবয়েঃ বুজ্যতাপি । নবেহদস্তীহ্যাহ অসপত্নী চেতি ।  
অতিভয়ব্যাকুলদ্বন্দ্বো বিদ্যাপুথুঃ সপদানমাহ জননিবাসীতি ॥ ৩৭ ॥ ভার্য্যাভয়প্রেক্ষ্যমানশ্রি-  
সর্কাসস্ত মোহুমানস্ত পলায়নমভিলষতো রাজ্ঞঃ প্রাপসক্তমালোক্যানুস্কম্পরা তেম বহুকালঃ  
পূর্কমারামিতা বিষেদেবাঃ পিতরশ্চ তথাশ্রিত্যশ্বমোদস্ত । ততো দেবতাপ্রসাদেন জননিবাস-  
নীতি প্রতিবচনেন মুহূর্ত্তগুণেন চ নিবৃত্তরজস্বাপি শৈব্য গর্তমধ্যাং । তস্ত চাশাধারণো মহিমা  
পরশরাতিভীকৃতঃ । বথোক্তম্ ভার্য্যা বস্তাশ্চ বে কেচিৎবিদ্যান্ত্যথবা কৃতাঃ । তেবাঙ্ক জ্যামঘঃ

## চতুর্বিংশোহধ্যায়ঃ ।

শ্রীশুক উবাচ । তস্তাং বিদর্ভোহজনয়ং পুত্রৌ নান্না কুশক্রথৌ । তৃতীয়ং রোমপাদক  
বিদর্ভকুলনন্দনম্ ॥ ১ ॥ রোমপাদশ্রুতো বক্রব্রহ্মোঃ কৃতিরজায়ত । উশিকন্তুঃ স্তুতস্তস্মাচ্চৈদি-  
শৈচদ্যাদয়ো নৃপাঃ ॥ ২ ॥ ক্রথশ্চ কুন্তিঃ পুত্রৌহৃদ্বৃক্ষিতস্তাথ নিবৃত্তিঃ । ততো দশাহো  
নান্নাভূৎ তস্ত বোমঃ স্তুতস্ততঃ ॥ ৩ ॥ জীমূতো বিকৃতিস্তস্ত যস্ত ভীমরথঃ স্তুতঃ । ততো  
নবরথঃ পুত্রৌ জাতৌ দশরথস্ততঃ ॥ ৪ ॥ করন্তিঃ শকুনেঃ পুত্রৌ দেবরাতস্তদাম্বজঃ । দেবকত্র-  
স্ততস্ত মধুঃ কুরুবংশাদমুঃ ॥ ৫ ॥ পুরুহোত্রস্তনোঃ পুত্রস্তস্তায়ুঃ সাত্ততস্ততঃ । ভজমানো  
ভক্ষিদ্ভিবো বৃক্ষিদেবারোধৈরুগ্ধকঃ ॥ ৬ ॥ সাত্ততস্ত স্তুতাঃ সপ্ত মহাতোত্রশ্চ মারিষ । ভজমানস্ত  
নিম্নোচিঃ কিকর্ণো বৃষ্টিরেব চ ॥ ৭ ॥ একস্তামাম্বজাঃ পচ্যামনাস্তাঞ্চ ত্রয়ঃ স্তুতাঃ । শতান্নিচ  
সহস্রাঞ্জিদযুতাজিদিতি প্রভো ॥ ৮ ॥ বক্রদেবাবুধস্তস্তয়োঃ শ্লোকৌ পঠন্ত্যম্ । যথৈব শৃণুযো  
দূরাং সংপশ্যামস্তথাস্তিক্যং ॥ ৯ ॥ বক্রঃ শ্রেষ্ঠো মম্বজাণাং দেবৈর্দেবাবুধঃ সমঃ । পুরুষাঃ  
পঞ্চাষ্টিশ্চ ঘটনুস্তাপি চাষ্ট চ ॥ ১০ ॥ যেহমৃতমম্বজপ্রাপ্তা বক্রোদেবাবুধাদপি । মহাতোত্রো-  
হতিধর্ম্মাত্মা ভোজা আসংস্তদবয়ে ॥ ১১ ॥ বৃক্ষেঃ স্তমিত্রঃ পুত্রৌহৃদ্বৃধ্যাজিচ পরস্তপ ।  
শিনিস্তস্তানমিত্রশ্চ নিম্নোহৃদ্বনমিত্রতঃ ॥ ১২ ॥ সত্রাজিতঃ প্রসেনশ্চ নিম্নস্তাধাসতুঃ স্তুতৌ ।  
অনমিত্রশ্রুতো গোহিকঃ শিনিস্তস্ত চ সহ্যকঃ ॥ ১৩ ॥ যুযুধানঃ সাত্যকির্ভৈরয়স্তস্ত কুণিস্ততঃ ।  
যুগন্ধরোহনমিত্রশ্চ বৃক্ষিঃ পুত্রৌহপরস্ততঃ ॥ ১৪ ॥ শ্বকশ্চিৎত্রয়শ্চ গান্ধিতাজ্জ শ্বকস্ততঃ ।  
অক্রুরপ্রমুখা আসন্ পুত্রা দ্বাদশ বিক্রতাঃ ॥ ১৫ ॥ আসকঃ সারমেয়ো হি বৃহদ্রো বৃহদ্রির্গিরিঃ ।  
ধর্ম্মব্রহ্মঃ স্ত্রকর্ম্মা চ কক্রোপেক্ষোহরিমর্দনঃ ॥ ১৬ ॥ শক্রয়ো গন্ধমাদশ্চ প্রতিবাহশ্চ দ্বাদশ ।  
তেবাং স্বসী স্তচারাধা দাবক্রুরস্তাবপি ॥ ১৭ ॥ দেববাহুপদেবশ্চ তথা চিত্ররথাজ্জাঃ ।  
পৃথুর্কিদুরথাদ্যশ্চ বহবো বৃক্ষিনন্দনাঃ ॥ ১৮ ॥ কুরুয়ো ভজমানশ্চ শুচিঃ কন্বলবহিঃ । কুরুশ্চ  
শ্রুতো বহির্কিলোমা তনয়স্ততঃ ॥ ১৯ ॥ কপোতরোমা তস্তাঃ সখী যস্ত চ কুরুকঃ । অন্ধকাদু-  
স্তুতিস্তস্মাদবিদ্যোতঃ পুনর্কন্বঃ ॥ ২০ ॥ তস্তাহকশ্চাহকৌ চ কস্তা চৈবাহকাস্তজৈঃ । দেবকশ্চো-  
প্রসেনশ্চ চত্বারো দেবকাস্তজাঃ ॥ ২১ ॥ দেববাহুপদেবশ্চ স্তদেবো দেববর্দ্ধনঃ । তেবাং স্বসারঃ

শ্রেষ্ঠঃ শৈব্যাপতিরভূত্বং ইতি ॥ ১৮ ॥ ইতি শ্রীমন্তাগবততাবার্বহীপিকার্নাং নবমস্কন্ধে ত্রয়ো-  
বিংশোহধ্যায়ঃ ॥ ২৩ ॥

চতুর্বিংশে বিদর্ভশ্চ পুত্রত্রয়সমুদ্ভবাঃ । বংশা নানামুখাঃ প্রোক্তা রামকৃষ্ণোক্তাবধি ॥ ১ ॥  
চৈত্রাদয়ো দমঘোবাদয়ঃ ॥ ২—৩ ॥ ততো দশরথঃ শকুনিঃ পুরাণান্তরাং দেবমাদিকির্শিবেষা  
ত্রুতব্যঃ ॥ ৪ ॥ ততঃ কুরুবংশাদমুঃ ॥ ৫ ॥ অনোঃ পুত্রঃ পুরুহোত্রঃ ॥ ৬ ॥ মহাতোত্রশ্চৈত্রেবং  
সপ্ত । মারিষ হে অর্ঘ্য ॥ ৭—৯ ॥ তস্তদ্বপদেশেন যে পঞ্চষষ্ঠাদিসংখ্যাঃ পুরুষান্তেহমৃতত্বং মোক্ষং  
প্রাপ্তাঃ ॥ ১০—১১ ॥ তস্য বুধ্যাজিতঃ শিনিরনমিত্রশ্চ ॥ ১২—১৩ ॥ সাত্যকিঃ সত্যকস্ত পুত্রৌ  
যুযুধানস্তস্ত জয়ঃ । তস্ত কুণিঃ । ততঃ কুণেয়ুগন্ধরঃ । অনমিত্রস্তৈবাপরো বৃক্ষিনর্ম্ম পুত্রঃ ॥ ১৪ ॥  
অক্রুরঃ প্রমুখো যোবাম্ ইত্যেতদ্বংশসংবিজ্ঞানো বহুব্রীহিঃ । অতোহক্রুরব্যতিরিক্তান্ দ্বাদশ  
দর্শয়তি আসক ইতি ॥ ১৫—১৭ ॥ পৃথুরেকঃ বিদুরথাত্মাঃ অস্তে চ বহবঃ । পৃথুর্কিপৃথুমাভা  
ইতি পাঠে আশাশ্বকেন বিদুরথোহপ্যুক্তঃ । ততশ্চ শুরো বিদুরথানীদিতি বক্ষ্যমাণনির্দে-  
শোপপত্তিঃ ॥ ১৮ ॥ কুরুবংশশ্চত্রয়োহক্কস্ত স্তুতা ইতি জেয়ম্ । বখাঃ পরাশরঃ । কুরুভজ-  
মানস্তচিত্রলবহিঃপাণ্ডবোক্তাশ্বকস্ত পুত্রা ইতি ॥ ১৯ ॥ অনোরহকঃ অন্ধকাদুস্তুতিরিত্যপি



সপ্তকান্ ধৃতদেবান্ দেবো নৃপ ॥ ২২ ॥ শান্তিদেবোশদেবা চ শ্রীদেবা দেবরজিতা । সত্বেদেবা  
দেবকী চ বসুদেব উবাচ তাঃ ॥ ২৩ ॥ কংসঃ সুনামা স্ত্রফোঃ কঙ্কঃ শঙ্কুঃ স্নহস্তথা । রাষ্ট্র-  
পালাহথ ধৃষ্টিশ্চ তুষ্টিমার্নোগ্রসেনমঃ ॥ ২৪ ॥ কংসা কংসাতী কঙ্কঃ শূরভূ রাষ্ট্রপালিকা ।  
উগ্রসেনহুহিতরো বসুদেবাহুজস্রিয়ঃ ॥ ২৫ ॥ শূরো বিদূরখাদানীত্তজমানস্ত তৎস্বভঃ । শিনি-  
স্তম্মাৎ স্বয়ং ভোজো হৃদিকন্তৎস্মতো মতঃ ॥ ২৬ ॥ দেবমীচুঃ শতবহুঃ কৃতংস্মেতি তৎস্বভাঃ ।  
দেবমীচুশ্চ শূরশ্চ মারিষা নাম পত্ন্যভূৎ ॥ ২৭ ॥ তস্তাং স জন্ময়ামাস দশপুত্রানকল্মষান্ । বসু-  
দেবং দেবভাগং দেবশ্রবসমানকম্ ॥ ২৮ ॥ সৃজয়ং শ্রামকঃ কঙ্কঃ শমীকঃ বংসকঃ বৃকম্ । দেব-  
হুন্মুতয়ো নেহুরানকা যন্ত জন্মনি ॥ ২৯ ॥ বসুদেবং হরেঃ হানং বদন্ত্যানকহুন্মুভিন্ ॥ ৩০ ॥  
পৃথা চ ঋতদেবা চ ঋতকীর্তিঃ শ্রুতশ্রবাঃ । রাজাধিদেবী চৈতেষাং ভগিন্তঃ পঞ্চ কন্তকাঃ ।  
কুন্তেঃ সখ্যাঃ পিতা শূরো হপুত্রশ্চ পৃথামকঃ ॥ ৩১ ॥ সাপ জর্জাসোসোবিদ্যাঃ দেবহুন্তিঃ  
প্রতোষিতাঃ । তস্তা বীৰ্য্যপরীকার্ষমাঞ্জুহাব রবিং শুচিঃ ॥ ৩২ ॥ তদৈবোপগতং দেবং  
বীক্য বিস্মিতমানসা । প্রত্যার্যং প্রযুক্তো মে যাহি দেব কলম্ব মে ॥ ৩৩ ॥ অমোঘং  
দেবসন্দর্শনাদেহি ত্বি চাঙ্গম্ । যোনির্গণা ন হব্যোত কর্তাহং তে স্ময়াম্য মে ॥ ৩৪ ॥ ইতি  
তস্তাং স আধার গর্ভং সূর্য্যো দিবং গতঃ । সদাঃ কুমারঃ সংজ্ঞে দ্বিতীয় ইব ভাস্করঃ ॥ ৩৫ ॥ তং  
সা ত্যজন্ নদীতোয়ে কৃচ্ছ্রান্নোকস্ত বিভাতি । প্রণিতামহস্তামুবাচ পাণ্ডুর্বা সত্য-  
বিক্রমঃ ॥ ৩৬ ॥ ঋতদেবাঃ তু কার্জ্বো বৃদ্ধশর্মা সমগ্রগীঃ । যন্তামভূক্তস্তবক্ ঋণিশপ্তো  
দিতৈঃ স্তভঃ ॥ ৩৭ ॥ কৈকেয়ো ধৃষ্টকেশশ্চ ঋতকীর্তিমবিন্ধত । সন্তর্দ্দানাদয়স্তাং পঞ্চানন্  
কৈকয়াঃ স্তভাঃ ॥ ৩৮ ॥ রাজাধিদেব্যামাবস্তৌ জয়সেনোহজনিষ্টে হ । দমঘোষশ্চৈদীরাঙ্গঃ  
ঋতশ্রবসমগ্রগীঃ ॥ ৩৯ ॥ শিশুপালঃ স্তভস্তভাঃ কথিতস্তস্ত সন্তবঃ । দেবভাগশ্চ কংসায়াং  
চিত্রকেন্তুবৃদ্ধলৌ ॥ ৪০ ॥ কংসবত্যাঃ দেবশ্রবসঃ সূবীর ইবুমাংস্তথা । বকঃ কঙ্কঃ তু কঙ্কাজং  
সত্যজিৎ পুরুজিৎ তথা ॥ ৪১ ॥ সৃজয়ো রাষ্ট্রপালাঞ্চ বৃষভৃশ্চপালিকান্ হরিকেশধিরণ্যাকৌ  
শূরভূমাঞ্চ শ্রামকঃ ॥ ৪২ ॥ মিশ্রকেশাসঙ্গরপি বৃকাদীন বংসকস্তথা । তক্ষপুঙ্গশালাদীন  
দূর্জাক্যাং বৃক আদেহে ॥ ৪৩ ॥ স্মিতার্জুনপালাদীন শমীনাং তু সূদামনৌ । অনকঃ কর্ণি-  
কায়ং বৈ ঋতথামাজয়াবপি ॥ ৪৪ ॥ পৌববী রোহিণী তস্মা মদিরা রোচনা ইলা । দেবকী-

ভবচন্দাদেব জেরম্ ॥ ২০—২১ ॥ ধৃতদেবা আদির্ঘাসাং শান্তিদেবাদীনং বধ্নাং তাঃ সপ্ত ॥ ২২ ॥  
তাঃ সপ্ত ॥ ২৩ ॥ উগ্রসেনমঃ উগ্রসেনস্ত স্তভাঃ ॥ ২৪ ॥ বসুদেবস্ত যেহুজা দেবভাগাদয়স্তেবাং  
স্তিরো ভার্ঘ্যাঃ ॥ ২৫ ॥ অন্ধকসা স্তভানাং চতুর্গাং প্রথমস্য কুকুন্ধ্যা বংশ উক্তঃ দ্বিতীয়স্য  
বংশমাহ শূরো বিদূরখাদিতি । ভজমানাচ্চ বিদূরখঃ পুত্রোহত্যং বিদূরখাচ্চ শূর ইতি পরাশরা-  
দিচনাৎ । যথা পৃথুর্বিদূরখায়াশ্চেতি পূর্বোক্তচিগ্রখায়াজাৎ বিদূরখাৎ ॥ ২৬ ॥ দেবমীচুস্য  
যঃ শূরো নাম পুত্রস্তস্য । দেবমীচো হৃদিকসৌব স্তভঃ । যথাহ পরাশরঃ তসাপি কৃতবর্ষশত-  
ষজ্জদেবমীচুযাদ্যাঃ পুত্রা বভূবুঃ বেদমীচুযস্য শূরঃ শূরস্যাপি মারিষা নাম পত্ন্যভূৎ তস্যাঞ্চনৌ  
দশপুত্রানজন্ময়ং বসুদেবপূর্বানিতি ॥ ২৭—২৮ ॥ আনাকাস্চ নেহুঃ ॥ ২৯ ॥ হরেঃ প্রাজুর্ভাবস্য  
স্থানম্ ॥ ৩০ ॥ পৃথ্যাঃ কন্যাবিস্বায়াং কণোৎপত্তিপ্রকারমাহ কুন্তেরিতি পঞ্চভিঃ ॥ ৩১ ॥ কদা-  
চিদগৃহমাগতং হুর্গাসং পৃথা পরিচর্যাদিনা ভোষয়ামাস ততশ্চ সা তস্মাদেবহুন্তিঃ দেবাস্তান-  
হেতুং বিদ্যামবাপ তদাহ সাপেতি ॥ ৩২ ॥ দেবযুগপত্তঃ বীক্য সা প্রাহ প্রত্যার্যং পরীকার্ষং  
ময়া বিদ্যা প্রযুক্তা ন তু যয়া কিঞ্চিৎ কার্যমিচ্ছ্যতিসঙ্ঘিনা ততো যাহীতি ॥ ৩৩ ॥ এবমুক্তো  
রবিকোচ অমোঘং দেবদর্শনমিতি কল্যায়মিতি চেৎ তদাহ যথা যোনির্ন হব্যোত তথাহং কর্তা  
করিষ্যামি ॥ ৩৪—৩৫ ॥ আবস্তৌ বিন্দুবিন্দৌ ॥ ৩৬ ॥ তদেবং বহুদেবস্য ভগিনীনাং

প্রমুখাংষ্টাগন্ পত্না আনকহনুভেঃ ॥ ৪৫ ॥ বলং গদং সারগক দুর্ঘদং বিপুলং ধ্রুবম্ । বসুদেবস্ত  
 রোহিণ্যাং কৃতাদীহুদপাদয়ং ॥ ৪৬ ॥ সুভদ্রো ভদ্রবাহুশ্চ দুর্ঘদো ভদ্র এব চ । পৌরবাস্তনয়া  
 হেতে ভূতাদ্যা দাদশাভবন্ ॥ ৪৭ ॥ নক্ষোপনন্দকৃতকশ্রাদ্যা মদিরাঙ্কজাঃ । কোশল্যা  
 কেশিনং ত্বেকমস্তুত কুলনন্দনম্ ॥ ৪৮ ॥ রোচনারামতো জাতা হস্তহেমাঙ্গদাদয়ঃ । ইলায়া-  
 মুকুবন্ধাদীন যতুমুখ্যানজীজনং ॥ ৪৯ ॥ বিপৃষ্ঠো বৃতদেবারামেক আনকতনুভেঃ । শান্তিদেবা-  
 অত্রা রাজন্ প্রথমপ্রথিতাদয়ঃ ॥ ৫০ ॥ রাজহুতকল্পবর্ষাদ্যা উপদেবসুতা দশ । বসুহংসসুবৎ-  
 ঞ্চাদ্যাঃ ত্রিদেবারাঙ্ক যট সূতাঃ ॥ ৫১ ॥ দেবরক্ষিতয়া লক্সা নব চাত্র গদাদয়ঃ ॥ ৫২ ॥ বসুদেবঃ  
 স্ত্রতানষ্টাবাদধে সহদেবয়া । প্রবরশ্রতমুখ্যাংষ্ট সাক্ষাংক্যো বসুনিব ॥ ৫৩ ॥ বসুদেবস্ত দেব-  
 কামষ্ট পুলানজীজনং । কীর্ত্তিমন্তং সুরেশক ভদ্রসেনমুদাদয়ীঃ । ঋজুঃ সন্দর্শনং ভদ্রং সর্কর্ণ-  
 মলীশরম্ ॥ ৫৪ ॥ অষ্টমস্ত তরোরানীং দয়মেব হরিঃ কিল । সুভদ্রা চ মহাভাগা তব রাজন্  
 পিতামহী ॥ ৫৫ ॥ যদা যদা হি ধর্ম্মস্ত ক্ষয়ো বৃদ্ধিশ্চ পাপ্যনঃ । তদা তু ভগবানীশ আত্মাং  
 সৃজতে হরিঃ ॥ ৫৬ ॥ ন হস্ত জ্ঞানো হেতুঃ কর্ম্মণো বা মহীপতে । আত্মায়াং বিদে শত্ৰু পরস্ত  
 দ্রষ্টুমান্বনঃ ॥ ৫৭ ॥ যদ্যরাঃ চৈত্তিং পুংসঃ স্থিত্যাংপত্যায়ায় হি । অহুহস্তদ্রিষ্টেরাঙ্ক-  
 লাভায় চেবাতে ॥ ৫৮ ॥ অক্ষৌহিণীনাং পতিভিরসুরৈর্নৃপলাহুতৈঃ । ভুব অক্রম্যমাণয়া অভা-  
 রায় কৃতোদ্যমঃ ॥ ৫৯ ॥ কর্ম্মাণ্যপরিমেয়ানি মনসাপি সুরেশ্বরৈঃ । সহ সংকর্ণশ্চক্রে ভগবান্  
 মধুসূদনঃ ॥ ৬০ ॥ কলৌ জনিবামাণানাং হুংখশোকতমোহুদম্ । অহুগ্রহায় ভক্তানাং স্পৃহাং  
 ব্যতনোদ্যশঃ ॥ ৬১ ॥ যস্মিন্ সৎকর্ণপীযুষে যশস্তীর্থবরে সতং । শ্রোত্রাজলিকপ্পশ্চ ধুত্রে  
 কর্ম্মবাসনাম্ ॥ ৬২ ॥ ভোজবুদ্ধাক্ষকমধুগরসেনদণ্ডাইকৈঃ । শ্লাঘনীয়েহিতঃ শব্দং কুরুকৃষ্ণ-  
 পাণ্ডুভিঃ ॥ ৬৩ ॥ নিম্বেশিতেকিতোদারৈর্বাকৈবিক্রমলীলয়া । নুলোকং রময়ামাস মূর্ত্ত্যা  
 সর্কাক্ষরময়া ॥ ৬৪ ॥ যস্যাননং মকরকুণ্ডলচাকর্ণভ্রাজ্জংকপোলসুভগং সবিলাসহাসম্ ।

পত্নীন্ পুত্রাংষ্ট উক্ত্বা তন্ত্রাতৃণাং নবানাং পত্নীঃ পুত্রাংষ্টাহ দেবভাগস্যেতি নবভিঃ শ্লোকাকৈঃ  
 ॥ ৪০—৪৪ ॥ বসুদেবস্য পত্নীঃ পুত্রাংষ্টাহ পৌরবীত্যেকাদশভিঃ ॥ ৪৫—৪৭ ॥ কোশল্যা  
 ভদ্রা ॥ ৪৮—৫৪ ॥ অষ্টমস্ত সুরমেবাসীং ন তু কর্ম্মাদিনা হেতুনা । ভাভ্যাং জনিহো বা ।  
 যতোহসৌ হরিঃ ॥ ৫৫ ॥ তদেবোপপাদয়তি যদেতি ত্রিভিঃ ॥ ৫৬ ॥ ঈশস্য মায়ানিরুদ্ধঃ পরস্য  
 অসদস্য দ্রষ্টুঃ সাক্ষিণঃ আত্মনঃ সর্কগত্য । ন হেবংভূতস্য মায়াবিনোদং বিনা জ্ঞানঃ কর্ম্মণো  
 বা হেতুঃ সম্ভবতীত্যর্থঃ ॥ ৫৭ ॥ কিঞ্চ যস্য মায়াচেষ্টিতং পুংসো জীবগ্যাহুগ্রহঃ তস্য সর্কচীবাহু-  
 গ্রহঃ তস্য জীবগ্যাহুগ্রহকস্য কৃতঃ কর্ম্মাদিপারতজ্ঞোণ জ্ঞাদিসম্বন্ধঃ । অহুগ্রহমেবাহি যস্য  
 তদেব হিত্যদয়ে ইবংতে । প্রলয়ে লীনোপাধেজীবস্য ধর্ম্মাদ্যসম্ভবাহুপাখিন্দ্ৰ্যাদিনা ধর্ম্মাদি-  
 সম্পাদনেনাহুগ্রহঃ তথা আত্মলাভায় মোক্ষায় চেবাতে । তত্র হেতুঃ তেনৈব জ্ঞয়মাণেন তস্য  
 স্থিত্যদেনিহুতঃ ॥ ৫৮ ॥ তস্য চেষ্টিতং ভূমেরগ্যাহুগ্রহঃ ইত্যাহ অক্ষৌহিণীনামিত্যাধিষ্টাক্যাম্ ।  
 অভারায় ভারপরিহারায় ॥ ৫৯ ॥ সুরেশ্বরৈরপি মনসাপি অপরিমেয়ানি অবিতর্ক্যাবি ।  
 সর্কর্ণসহিতশ্চক্রে ॥ ৬০ ॥ সংকল্পমাত্রেন ভূভারহরণসমর্কস্যাপি কর্ম্মকরণং বশোবিস্তারবারা  
 ভক্রাহুগ্রহাধমিত্যাহ কলাবিতি ভাভ্যাম্ । হুংখশোকতমাংসি হুদকীতি তথা । তদবশো  
 ব্যতনোং ॥ ৬১ ॥ যস্মিন্ সত্যাং কর্ম্মপীযুষে যশোরূপে তীর্থবরে শ্রোত্রমেব অঞ্জলিঃ পানসাধনং  
 যস্য স পুরুষঃ সন্ধুদপি উপশ্চ আচমনমাত্রং কৃষ্টা তৎসৌন্দর্য্যাক্ষটচিত্তঃ সন্ কর্ম্মবাসনাং  
 ধুত্রে ॥ ৬২ ॥ তদেবাহি ভাভ্যাম্ ভোজাদিভিঃ শ্লাঘনীয়মীহিতং বস্যা ॥ ৬৩ ॥ সর্কৈরয়ে  
 রময়া মূর্ত্ত্যা চ ॥ ৬৪ ॥ তৎপ্রদর্শনার্থং মুখশোভামাহ । যস্যাননং দৃশিভিঃ নেত্রৈঃ পিবন্ত্যো  
 নার্যো নরাষ্ট ন তত্পুং ন তৃপ্তাঃ । নিমেবৌদেবমাত্রব্যবধানমপ্যসহমানাত্তৎকর্ত্ত্বনিমেঃ



নিভ্যোৎসবং ন তত্পুর্দৃশিতিঃ পিবন্ত্যো নার্যো নরাস্ত মুদিতাঃ কুপিতা নিমেষঃ ॥ ৬৫ ॥  
জাতো গতঃ পিতৃগৃহে দত্তজমেধিতার্থো হত্বা পিপুন স্মৃতশতানি কৃতোরুদারঃ । উপাদ্য তেষু  
পুরুষঃ ক্রতুভিঃ সমীজে আত্মানমাত্মনিগমং প্রথয়ন্ জনেষু ॥ ৬৬ ॥ পৃথ্ব্যাঃ স বৈ গুরুতরং  
কপয়ন্ কুরুণামন্তঃ সমুখকলিনা যুধি ভূপচয়ঃ । দৃষ্ট্যা বিধুষ বিজয়ে জয়মুদ্বিগোন্ত প্রোচ্যোক্তবায়  
চ পরং সমগাং স্বধাম ॥ ৬৭ ॥ ইতি শ্রীভাগবতে মহাপুরাণে পারমহংস্তাং সংহিতায়াং বৈরা-  
সিক্যাং নবমস্কন্ধে যজুর্বংশকীর্তনং নাম চতুর্কিংশোহধ্যায়ঃ ॥ ২৪ ॥

সমাপ্তশ্চায়ং নবমস্কন্ধঃ ।

কুপিতাস্ত বভূবুঃ । কথংভূতমাননম্ মকরকুণ্ডলাভ্যাং চাক্র কণৌ জাজন্তৌ কপালৌ চ তৈঃ  
সুভ্রগম্ । সবিলাসো হাসো যস্মিন্ । নিতামুৎসবো যস্মিন্ ॥ ৬৫ ॥ শ্রীকৃষ্ণচরিতঃ সমাসতো  
বর্ণয়তি জাত ইতি ভাষ্যাম্ । জাতো নিজে ন রূপেণ পশ্চাৎ পুরুষো মনুষ্যাকারঃ সন্ ব্রহ্ম  
গতঃ । ব্রহ্মবাসিনামেধিতা অর্থী যেন । তেষু দারেষু স্মৃতানাং শতানি উপাদ্য । আত্মনিগমঃ  
স্বকীয়ং বেদমার্গম্ ॥ ৬৬ ॥ অস্তঃসমুখেন কলিনা নিমিত্তেন গুরুতরং কপয়ন্ দৃষ্টৌ ব ভূপচমূর্কি-  
ধুষ বিজয়ে জয়ম্ অর্জুনে ন জিতম্ ইতোবহুদেবাং কৃষা পরং তত্বমুদ্বাগোপদিগ্ধ স্বধাম সম্যক্  
তেনৈব রূপেণ জগামেতি ॥ ৬৭ ॥ ইতি শ্রীমদ্ভাগবতভাবার্থদীপিকায়াং নবমস্কন্ধে চতুর্কি-  
শোহধ্যায়ঃ ॥ ২৪ ॥

সমাপ্তশ্চায়ং নবমস্কন্ধঃ ।

# শ্রীমদ্ভাগবতসংহিতা ।

দশমস্কন্ধঃ ।

প্রথমোহধ্যায়ঃ ।

শ্রীবাজ্রোবাচ । কথিতো বংশবিস্তারো ভবত । সোমসূর্য্যয়োঃ । রাজ্যক্ষেত্ৰবংশস্তানাং  
চরিতং পরমাত্মতম্ ॥ ১ ॥ যদোশ্চ ধৰ্ম্মশীলস্ত নিতরাং মুনিস্তম । তত্রাংশেনাবতীৰ্ণস্ত  
বিক্ষোবীৰ্য্যাপি শংস নঃ ॥ ২ ॥ অবতীৰ্য্য যদোক্ষংশে ভগবান্ ভূতভাবনঃ । কৃতবান্ বানি-  
বিশ্বান্মা তানি নো বদ বিস্তরাং ॥ ৩ ॥ নিবৃত্ততর্কৈকপগীয়মানান্তবোধাক্ষোদ্রমনোহভিরা-  
মাৎ । ক উত্তমঃ শ্লোকগুণানুবাদাং পুমান্ বিরজ্যেত বিনাপশুয়াৎ ॥ ৪ ॥ পিতামহা মে সমরে-  
হমরঞ্জয়েদেবব্রতাদ্যাতিরথৈত্তিমিল্লিলৈঃ । দুরভয়াং কোরবসৈন্তসাগরং কৃষ্ণাতরন্ বৎসপদং শ  
বৎপ্রবাঃ ॥ ৫ ॥ দ্রৌপ্যস্ত্রবিপ্রুঠমিদং মদকং সন্তানবীজং কুরুশাণ্ডবানাম্ । জুগোপ কুৰ্ব্বি গত

বিশ্বসর্গবিসর্গাদিনবলক্ষণলক্ষিতম্ । শ্রীকৃষ্ণাখ্যং পরং ধাম জগদ্ধাম নমাম তৎ ॥ দশমে  
দশমং লক্ষ্যমাপ্নোতাশ্রয়বিগ্রহম্ । ক্রীড়দখলকুলাস্তোধো পরানন্দমুদীৰ্ঘাতে ॥ দশমে কৃষ্ণসং-  
কীৰ্ত্তিবিতানারানুবর্ণ্যতে । ধৰ্ম্মগানিনিমিত্তস্ত নিরোধো হৃষ্টভূভূষাম্ ॥ প্রাকৃতাদিশ্চতুর্ধা বো  
নিরোধঃ স তু বর্ণতে । তত্তৎপ্রসঙ্গতঃ সৃষ্টিসংহারাদিনিরূপণেঃ ॥ কৃতা নবতিরথায়ী দশমে  
কৃষ্ণকীর্ত্তয়ে । আট্টশচতুভিরধ্যঃ সৈন্তাশ্চ প্রার্থনয়াহবনেঃ । ভায়ং হর্ষুং হরের্জয় সপ্রসঙ্গং  
নিরূপ্যতে ॥ গোকুলে মথুরায়ঃ দ্বারবত্যাং ততঃ ক্রমাৎ । কুরুলীলা ত্রিধা প্রোক্তা তত্তত্তে-  
দৈব্রনেকধা ॥ সপঞ্চাশতাধ্যায়ৈব হৃদবন্দ্যবনাদিশু । গোকুলে বসতো লীলা বর্ণ্যতে শ্রুতহৃদয়া ॥  
একেন যমুনাবারিণ্যক্রেণ কৃতা স্তুতিঃ । একাদশভিরাখ্যাতালীলা মধুবনে কৃতা ॥ শেঠৈর্দ্বার-  
বতীগীলা তদ্বিস্তারাদি বর্ণ্যতে । এবং নবতিরথায়ী দশমে বিশদার্থকাঃ ॥ তত্র তু প্রথমে কংসঃ  
স্বমৃত্যুং দেবকীপুত্রে ॥ ক্রধা ভীতোহবধীং তস্তাঃ ভৃগুর্ভানিতি বর্ণ্যতে ॥ কৃষ্ণাবতারচরিত-  
শ্রবণামৃতনিবৃত্তঃ । উক্তানুবাদেনোৎসুক্যাদ্রাণ পৃচ্ছতি তৎ পুনঃ । কথিতো বংশবিস্তার  
ইতি ॥ ১ ॥ অংশেনেতি প্রতীতিভিরাহরণোক্তম্ ॥ ২ ॥ ননুস্তানি জাতো গতঃ পিতৃগৃহাদ্বৈজ-  
মেধিতার্থ ইত্যাদিনা সতাম্ পুনবিস্তরেণ বদেত্যাহ অবতীৰ্ণ্যতি ॥ ৩ ॥ অত্র লোকে ত্রিবিধা জনাঃ  
মুক্তা যমুক্ষবো বিবর্ণিগচ তেষাং মধ্যেহত্র ন কস্তাপ্যনঃ প্রোক্তা ইত্যাহ নিবৃত্ততর্কৈরিতি ।  
গততৃষ্ণুর্ভুক্তিরিত্যর্থঃ । যমুক্ষ্যাময়মেবোপায় ইত্যাহ ভবোধধাতিতি । বিবর্ণিগং পরমো  
বিষমোহয়মেবেত্যাহ প্রোজাভিরামাদিতি । অপগতা শুণ্ডশ্মাং তমাস্মানং হস্তীত্যপশুস্বপ্তমাং  
পশুঘাতিম ইতি বা ॥ ৪ ॥ কিকোশ্মৎকুলদৈবতং কৃষ্ণোহতন্তং কথৈব নিভাঃ শ্লোতব্যোত্যাশয়ে-  
নাহ পিতামহা ইতি । অমরান্ জয়ন্তি যে তৈঃ দেবব্রতৌ ভীমসুদর্শনৌরতিরথৈত্তিমিল্লিলৈঃ  
মিল্লিলভুলৈহরিত্যয়ং বৎসপদমিবাত্যয়ং কৃষ্ণাভুচ্ছীকৃত্য অতরন্ শ । যঃ শ্রীকৃষ্ণ এব প্রবো

আত্ৰচ ক্র মাভুশ মে যঃ শরণং গতায়ঃ ॥ ৬ ॥ বীৰ্য্যানি তস্তাবিলদেহভাজামন্তর্কহিঃ পুরুষ-  
কালরূপৈঃ । প্রযচ্ছতো মৃত্যুখ্যাতমৃতঞ্চ মারামমৃত্যুস্ত বদন্ত বিদ্বন্ ॥ ৭ ॥ যোহিগ্যাস্তনয়ঃ  
প্রোকো রামঃ সর্করণস্তরা । দেবক্যা গর্ভমবধুঃ কুতো দেহান্তরং বিনা ॥ ৮ ॥ কস্মাদ্ভুক্ষো  
ভগবান্ পিতৃর্গেহাদব্রজঃ গভঃ । ক বাসং জাতিভিঃ সার্কং কৃতবান্ সাধুতাং পতিঃ ॥ ৯ ॥ ব্রজে  
বসন্ কিমকরোম্মুপূর্য্যাক্ষ কেশবঃ । জাতরক্ষাবধীং কংসং মাতুরদ্ধাহিতদর্শনম্ ॥ ১০ ॥ দেহং যাতু-  
মাশ্রিত্য কতিবর্ষানি ব্রুকিভিঃ । যত্পূর্য্যাক্ষং সহাবাসীং পত্ন্যাঃ কত্যাভবন্ প্রভোঃ ॥ ১১ ॥ এতদন্তচ্চ  
সর্কং মে ব্রুনে কৃষ্ণবিচেষ্টিতম্ । বঙ্কুমহাদি সর্কজ জন্মদানায় বিদ্বতম্ ॥ ১২ ॥ নৈবাতিদ্বঃসহা  
কুশ্মাং ত্যক্তোদমপি বাহতে । পিবন্তঃ শুশ্রূষান্তোজ্যুতং হরিকথামৃতম্ ॥ ১৩ ॥ স্মৃত উবাচ ।  
এবং নিশম্য ভৃগুশ্রবণে সাধুভ্যং বৈরাগিকিঃ স ভগবানথ বিফুরাতম্ । প্রত্যর্চ্য কৃষ্ণচরিতঃ  
কলিকল্পবদ্যং ব্যাহর্ষমারভত ভাগবতপ্রদানঃ ॥ ১৪ ॥ শ্রীশুক উবাচ । সম্যগ্যবসিতা বৃদ্ধিস্তব  
রাজবিন্দুতম । বাসুদেবকথায়ঃ তে যজ্ঞাতা নৈষ্টিকী রতিঃ ॥ ১৫ ॥ বাসুদেবকথাগ্রন্থঃ পুরুষাংশীন  
পুন্যতি হি । বক্তারং প্রচ্ছকং শ্রোতৃংস্তংপাদসলিলং যথা ॥ ১৬ ॥ ভূমিদৃগ্ধনুপব্যাজদৈত্যা-  
নীকশতায়ুতৈঃ । আক্রান্তা ভুরিভারেণ ব্রহ্মাণং শরণং যদৌ ॥ ১৭ ॥ গোভৃহাহক্ষমুখী খিন্না  
ক্রন্দন্যী করুণং বিভোঃ । উপস্থিতান্তিকে তপ্তৈঃ ব্যসনং সমবোচত ॥ ১৮ ॥ ব্রহ্মা তত্স্থান্যধ্যাপ্য সহ  
দেবৈঃ সত্বা সহ । জগাম সজিনয়নস্তীরঃ ক্ষীরপরোনিধেঃ ॥ ১৯ ॥ তত্র গতা জগন্নাথঃ দেবদেবঃ বুবা-  
কপিম্ । পুরুষং পুরুষশ্চক্রে উপতস্থে সমাহিতঃ ॥ ২০ ॥ গিরং সমাধৌ গগনে সমীরিতাং  
নিশম্য বেদাঙ্গিদগাধুবাচ হ । গাং পৌকবীং মে শৃণুতামরাঃ পুনবিধীরতামাশু তথৈব মাচি-  
রম্ ॥ ২১ ॥ পুত্রৈব পুংসাবধুতো ধরাজরো ভবন্তিরংশৈর্ষট্বপূজন্যতাম্ । স যাবচ্ছ্রীয়া ভরমী-  
শ্বরেশ্বরঃ স্বকালশক্ত্যা ক্ষণয়ংচরেদুবি ॥ ২২ ॥ বাসুদেবগৃহে সাক্ষাভগবান্ পুরুষঃ পরঃ । জনন্যভে

দেবঃ তে তস্ত বীৰ্য্যানি বদন্তেতি তৃতীয়শ্লোকগচ্চেনাশ্রয়ঃ ॥ ৫ ॥ ন কেবলং পাণ্ডবানবারক্ষৎ  
ইদং মম শরীরমপি যো রক্ষিতবানিত্যহ দ্রোণ্যস্তবিশ্নু ইমিতি । দ্রোণেরদ্বারায়ো ব্রহ্মজ্ঞেণ  
দক্ষমিদং মক্ষরীরক কুরূণাং পাণ্ডবাণাঞ্চ সন্তানস্ত নিদানং মম মাতুঃ কুক্ষৌ প্রবিষ্টৌ ধৃতচক্রে  
যো জুগোপেতি ॥ ৬ ॥ অবিলদেহভাজাং সর্বপ্রাণিনামন্তচ্চ বহিচ্চ পুরুষরূপেণ কালরূপৈশ্চ ।  
অংশতিপ্রায়েণ বহুবচনম্ । মৃত্যুঃ সংসারমৃত অপি অমৃতমপি প্রযচ্ছতো বীৰ্য্যানি বদন্ত ক্রহি ।  
অয়ং ভাবঃ অন্তর্ধামিক্রপেণাত্মদৃষ্টীনাঞ্চ কালরূপেণ মৃত্যুঃ দদাতি যতোহতোহন্তদৃষ্ট্যা তদীর্ঘা-  
ণ্যেব শ্রোতব্যানীতি ॥ ৭ ॥ নহ বলাং গদং সারণঞ্চ হৃদয়ং বিপুলং ধ্রুবম্ । বাসুদেবস্ত যোহিগ্যাং  
কৃতাদীহুদপাদয়দিতি যোহিগ্যাস্তনরো রামঃ প্রোক্তঃ বাসুদেবস্ত দেবক্যামষ্টপুত্রানজীজ্ঞমৎকীপ্তি-  
মন্তং স্রবেণঞ্চ ভজসেনমুদারধীঃ । মৃত্যুঃ সঙ্গদনং ভজ্যং সর্করণমহীধরম্ । অষ্টমস্ত তথোরানীং  
পরমেব হরিঃ কিলেতি পুনর্দেবক্যা গর্ভমবধুস্তৈবোক্তঃ স কুতো ঘটত ইত্যাক্ষেপঃ ॥ ৮ ॥  
কস্মাদিতি ভগবতঃ কংসভরং কায়্য অসম্ভবাদিত্যর্থঃ ॥ ৯ ॥ মাতুর্জাতরং কংসং তস্মাদধানর্হমহা  
সাক্ষাৎ কস্মাদবধীং ॥ ১০—১২ ॥ নহ কুত্ভুত্যাং পীড়িতস্ত তব কৃতং শ্রবণাবকাশস্তথাই নৈবেতি ।  
ত্যক্তোদকস্তাপি মম জীবনং হরিকথামৃতপাননিমিত্তং তদ্ব্যপরে ময়া এব জীবিতং ন জাদি-  
ত্যর্থঃ ॥ ১৩ ॥ এবং সাধুভ্যং সমীচীনং প্রশ্নম্ । ভাগবতপ্রদানো ভাগবতেষু শ্রেষ্ঠঃ ॥ ১৪ ॥  
ব-বসিতা কৃতনিষ্ঠরা । যদ্যতো বুদ্ধেঃ ॥ ১৫—১৬ ॥ তত্র তাবৎ প্রথমং ভগবদবতারকারণমাহ  
ভূমিরিত্যাদি নবভিঃ শ্লোকৈঃ । দৃশুপূব্যাঙ্গা যে দৈত্যাশ্চেষামনীকশতানামযুতৈর্ঘো ভুরিভার-  
স্তেনাক্রান্তা ॥ ১৭ ॥ বিভোগন্তিকে উপস্থিতা সতী ॥ ১৮—২০ ॥ পৌকবীং পুরুষস্ত ভগবত ইয়ং  
পৌকবী তায় গাং বাচং মে যন্ত আগ শৃণুত মাচিরিষবিলম্বিতং তথৈব বিধীরতাং চেতি ॥ ২১ ॥  
বিজ্ঞাপনাং পুত্রৈব পুংসাঃ কথং অরজাপোহবধাস্রিতঃ ॥ ২২ ॥ দেবকীগর্ভসর্করণযশোদামোহ-

উৎপ্রিয়ার্থঃ সম্ভবন্ত স্মরণিয়ঃ । বাসুদেবকলানন্তঃ সহস্রবদনঃ স্বরাট । অগ্রতো ভবিতা  
দেবো হরেঃ প্রিয়ার্চিকীৰ্ঘা ॥ ১৭ ॥ বিষ্ণোর্মায় ভগবতী যয়া সংমোহিতং জগৎ । আদিষ্টা  
প্রভূগাংশেন কার্যার্থে সম্ভবিষ্যতি ॥ ত্রিগুণ উবাচ । ইত্যাদিশ্রীমদ্রগণান্ প্রজাপতিপতি-  
বিভূঃ । আশ্বাশ্চ চ মহীঃ গীর্ভিঃ স্বধাম পরমং বর্যো ॥ ১৮ ॥ শূরসেনো সহপতির্মথুরামাবসন্ পুরীম্ ।  
মথুরা ভগবান্ যত্র নিত্যঃ সন্নিহিতো হরিঃ ॥ ১৯ ॥ তস্তাঃ তু কহিচ্চিচ্ছৌরিবসুদেবঃ কতোদ্বয়ঃ ।  
দেবক্যা সূর্যয়া সাক্ষিঃ প্রয়াণে রথমাক্রহৎ ॥ ২০ ॥ উগ্রসেনস্বতঃ কংসঃ স্বশ্বঃ প্রিয়ার্চিকীৰ্ঘা ।  
রশ্মীন্ হয়ানাং জগ্রাহ রৌক্সে রথশট্ঠবৃত্তঃ ॥ ২১ ॥ চতুঃশতং পানিবর্হং গজানাং হেমমালিনান্ ।  
অশ্বানামমুতং সাক্ষিঃ রথমাঞ্চ ত্রিষট্শতম্ । দাসীনাং স্কুমারীণাং যে শতে সমলকুতে ।  
হুহিজে দেবকঃ প্রোদাদ যানে হুহিত্বৎসলঃ ॥ শঙ্খতূৰ্য্যমুদগাশ্চ নেদ্রুদ্রুতয়ঃ সমন্ ॥ প্রয়াণ-  
প্রক্রমে তাবধরবসোঃ স্মমলম্ ॥ ২২ ॥ পথি প্রগ্রহিণঃ কংসমাতাযাহাশরীরবাক্ । অস্তাস্বা-  
মঠমে গর্ভো হস্তা যৎ বহনেন্ধবুধ ॥ ২৩ ॥ ইত্যুক্তঃ স খলঃ পাপো ভোজানাং কুলপাংসনঃ ।  
ভগিনীং হস্তমারকঃ খড়্গপাণিঃ কচেগ্রহীৎ ॥ ২৪ ॥ তং কুণ্ডপিতকর্ণাণঃ নৃশংসং নিয়পত্রপম্ ।  
বাসুদেবো মহাভাগ উবাচ পরিসাস্রয়ন্ ॥ ত্রিবাসুদেব উবাচ । শ্রীমদেব উবাচ । শ্রীমদেব উবাচ । শ্রীমদেব  
যশস্করঃ । স কথং ভগিনীং হস্তাং ত্রিযুগবাহপর্কণি ॥ ২৫ ॥ যুত্বার্জ্জুনবতাং বীর দেহেন সহ  
জারতে । অথ বাকশতান্তে বা যুত্বর্ধে প্রাণিনাং ধ্রুবাঃ ॥ ২৬ ॥ দেহে পঞ্চদশাপরে দেহী  
কর্ণাঙ্গগোহবশঃ । দেহান্তরমমুপ্রাপ্য প্রাক্তনং তাজতে বপুঃ ॥ ২৭ ॥ ব্রজংহিষ্টন্ পট্টকেন

নাদিকার্যার্থে যশোদায়াং সংভবিষ্যতি ॥ ১৮ ॥ ভোজেজ্ঞবন্ধনাগারেহবতীরায় প্রস্তাবকথামাহ  
শূরসেন ইত্যাদিনা যাবদধ্যায়সমাপ্তি । মথুরামাবসন্ মথুরায়াং বসন্ । বিধয়ান্ দেশান্ ॥ ১৯ ॥  
সূর্যয়া নবোচয় । প্রয়াণে প্রয়াণার্থম্ ॥ ২০ ॥ রশ্মীন্ প্রগ্রহান্ ॥ ২১ ॥ পারিবর্হমুপকরম্ ॥ ২২ ॥  
আভাব্য রে রে কংসেতি সম্বোধ্য । হস্তা হনিষ্যতি ॥ ২৩ ॥ কুলপাংসনঃ কুলদুশণঃ । আরক  
উদযুক্তঃ । কচে কেশবকে ॥ ২৪ ॥ দৃশংসং ক্রুরম্ । মহাভাগ ইতি । অয়ং ভাবঃ স্বজন্মান  
হর্ষণে দেবৈরানকহৃদুভিষোষণান্তাবিতগবদবতারেন শক্যপ্রতীকারতা সংভবতীতি । সাশ্রয়ন্  
স্বত্যা কৃপাবিষয়েনোপপত্তিভিচ্চ সামমার্গেণ সম্বোধয়ন্ । কিঞ্চ সামতেদাভ্যাং সম্বোধয়ন্ ।  
তত্র সাম পঞ্চবিধম্ ভেদো দ্বিবিধঃ । তদ্বক্তৃম্—সম্বন্ধলাভোপকৃতিহৃভেদো গুণকীৰ্ত্তনম্ ।  
সাম পঞ্চবিধঃ ভেদো দৃষ্টাদৃষ্টভয়ং বচঃ । তত্র শ্রীমদেব উবাচ ইতি গুণকীৰ্ত্তনম্ ।  
ভগিনীমিতি সম্বন্ধকথনম্ । পুত্রিকোপেষ্টভেদং বক্ষ্যতি । হস্তা ইতি ভীষণনিবৃত্ত্যা  
যশোলাভং দর্শয়তি । উদাহরণকীর্ত্তি সন্তানবুদ্ধ্যোপকারং দর্শয়তি ॥ ২৫ ॥  
মরণভয়েন হন্যীতি চেৎ তথাপি মরণস্তাপরিহরণীয়াদেহান্তরস্তাবস্তাবিষাং তত্রাপি চ ভোগ-  
প্রেমাস্পদদ্বাদীনাং বিশেষাৎ তজ্জয়েন পাপাচরণমযুক্তমিচ্ছাভিপ্রেতাত্মক যুত্বার্জ্জুনবতামিত্যাदि ।  
দেহেন সচেতি বিধাতা ললাটে লিখিতত্বাদিতি । তথাপি কালবিলম্বার্থং হন্যীতি চেৎ তত্রাহ অম্য  
বেতি । অবশ্যস্তাবিনি মরণে বিলম্বমাত্রায় ন পাপাচরণং যুক্তমিতি ভাবঃ ॥ ২৬ ॥ কিঞ্চ অগ্নিন্  
দেহে গতে যদি দেহান্তরং ন স্তাৎ ওদা যুজ্যেত পাপেনাপি তৎপালনম্ ন তু তদন্তীত্যাহ দেহে  
পঞ্চদশাপর ইতি । আপরে আপন্নপ্রায়ে কর্ণদশাদযুক্ত এব প্রথমং দেহান্তরং  
প্রাপ্য পশ্চাৎ পূর্নং বপুস্ত্যজতি ॥ ২৭ ॥ অত্র দৃষ্টান্তঃ ব্রজমিতি । একেনাগ্রতো নিহিতেন  
পদা তিষ্ঠন্ ভুবনবষ্টভ্য দেহং বিজ্ঞং পশ্চাদন্তেন পূর্নপ্রদোষাভ্যুপায় পুরো নিহিতেন গচ্ছতি  
তদ্বৎ । অত্র চ স্বীকারপরিভাষ্যে নাত্যন্তভিন্নবিষয়বিধি স্পষ্টং দৃষ্টান্তান্তরমাহ যথা ত্রুণজ-  
কেতি । না হি যথা ত্রুণান্তরমবষ্টভ্য পূর্নং ত্রুণং ত্যজতি এবং কর্ণপথে বর্তমানোহন্তো জীবো-

দেহৈবৈকেন গচ্ছতি । যথা তৃণজলুটৈবং দেহী কৰ্ম্মগতিং গতঃ ॥ ২৮ ॥ স্বপ্নে যথা পশুতি  
 দেহমীদৃশং মনোরথেনাভিনিবিষ্টচেতনঃ । দৃষ্টশ্রুতাত্মাঃ মনসামুচিত্তয়ন্ প্রপদ্যতে তৎ কিমপি  
 স্থপশ্বতিঃ ॥ ২৯ ॥ যতো যতো ধাবতি দৈবচোদিতং মনো বিকারাঙ্কমাপ পঞ্চমু । শুণেবু  
 মায়ারচিতেষু শ্রেষ্ঠসৌ প্রপদ্যমানঃ সহ তেন জায়তে ॥ ৩০ ॥ জ্যোতির্ঘৈবোদকপার্বিবোধ  
 সমীরবেগানুগতঃ বিভাব্যতে । এবং যমায়রচিতেষনৌ পুমান্ শুণেবু রাসানুগতো বিমুহতি ॥ ৩১ ॥  
 তস্মৈ কস্তচিদ্দোহমাচরেৎ স তথাবিধঃ । আত্মনঃ ক্ষেমমবিচ্ছন্ শ্রোত্বু বৈ পরতো  
 ভয়ম্ ॥ ৩২ ॥ এষা তবাহুজা বালা কৃপণা পুত্রিকোপমা । হস্তং নার্কসি কল্যানীমিমাং ত্বং  
 দীনবৎসলঃ ॥ ৩৩ ॥ শ্রীশুক উবাচ । এবং স সামভির্ভেদৈর্কোদ্যমানোহপি দারুণঃ । ন  
 স্তবর্ত্তত কোরব্য পুরুষাদানুগতঃ ॥ ৩৪ ॥ নির্ঝং তস্ত তং জ্ঞাত্ব বিচিন্ত্যানকল্পশ্রুতিঃ । প্রাপ্তং  
 কালং প্রতিবোধুঃ তজ্জাধপদ্যত ॥ ৩৫ ॥ মৃত্যুর্ভূক্তিমতাহংপাছো যাবদ্বৃদ্ধিবলোদয়ম্ ।  
 যদ্যনৌ ন নিবর্ত্তেত নাপরাধোহস্তি দেহিনঃ ॥ ৩৬ ॥ প্রদায় মৃত্যবে পুত্রান্ মোচয়ে কৃপণা-

চপি ॥ ২৮ ॥ দেহবিষয়বাব স্বীকারপরিভাষ্যে দর্শয়িতুং দৃষ্টান্তাহরমাহ স্বপ্ন ইতি । দৃষ্টং  
 রাজাদির্দর্শনম্ ঋতমিচ্ছাদিশ্রবণম্ তাত্ম্যমাহিতসংস্কারেণ মনসা তদেবামুচিত্তয়নীদৃশং জাগ্রদদৃষ্ট-  
 ঋতসদৃশং দেহং রাজাদিরূপং কিমপ্যনিকৃতং পশুতি ক্ষণান্তরে চ তদেবাহমিতি প্রপদ্যতে  
 স্ততঃ ততশ্চ জাগ্রদেহাদপগতশ্রুতির্ভবতি পুরুষো যথেনি । জাগ্রতোব দর্শয়িতুং দৃষ্টান্তাহরমাহ  
 মনোরথেনেতি । অত্রাপি দৃষ্টশ্রুতাত্ম্যমিত্যানি সর্ব্বং যোধ্যম্ । তথা চ বক্ষ্যতি,—জন্তোর্নৈ  
 কস্তচিদ্ভেদাত্মত্বরত্যবিস্মৃতিঃ । জন্মমৃত্যুতয়া পুংসঃ সর্ব্বভাবেন ভূরিদ ॥ বিসয়পীড়তি  
 প্রাহুর্থা স্বপ্নমনোরথঃ । স্বপ্নং মনোরথক্ষেপং প্রাক্তনং ন স্মরত্যসাবিত্যাদি । তদ্বদত্রাপি  
 কৰ্ম্মবশাদ্বেদান্তরং প্রাপ্য প্রাক্তনং ত্যজতীতি ॥ ২৯ ॥ নমু বিচিত্রদেহেতুনাং কৰ্ম্মণাং কৃতত্ব-  
 ক্ষেবিশেষপ্রাপ্তৌ কিং কারণমত আহ যতো যত ইতি । দেহস্ত পঞ্চমসময়ে পঞ্চমু শুণেবু  
 ভূতে মায়য়া নানাদেহরূপেণ রচিতেষু দৈবেন ফলাভিমুখেন কক্ষণা চোদিতং নানাবিকারান্ধকং  
 মনো যং যং দেহং দেবতীর্থগাদিরূপং প্রতি ধাবতি ধাবচ্চ সদ্যঃ যমাপ অভিনিবেশেন প্রাপ্তং তজ্জ  
 তানৌ দেহী জায়তে । নমু মনসঃ কৰ্ত্তব্যং তদেব জাগ্রতাং ন স্বকৰ্ত্তাস্মৈত্যত আহ প্রপদ্যমান  
 ইতি । তদেবাহিতি মৃতমানস্তেন সহ জায়ত ইতি ॥ ৩০ ॥ নমু সত্যং ভবিষ্যতোব কিমপি  
 দেহমাহ তথাপ্যস্তাতিপ্রিয়স্ত রাজদেহস্ত রক্ষণায় অকৃত্যমপি ক্রিয়ত ইতি চেৎ তত্রাহ জ্যোতি-  
 রিতি । অদশ্চক্ষাদি জ্যোতিঃ উদকযুক্তেষু পার্শ্বিবেবু ঘটামিযু । যদা উদকেবু পার্শ্বিবেবু নৈল-  
 যুতাদিষু চ প্রতিবিম্বেন হিতং সমীরন্ত বায়োর্কেগমহুগতঃ কল্পাদিযুক্তং প্রতীয়ন্তে যথা এবং  
 স্বাবিদ্যারচিতেষু শুণেবু দেহেষনৌ রাগেণানুগতঃ প্রবিষ্টৌ মুহতি অভিনিবেশং প্রাপ্নোতি ।  
 অয়ং ভাবঃ আত্মনস্তাবদেহাদ্যধ্যাসাজ্জয়োক্তং সহ তেন জায়ত ইতি ততশ্চাত্তোস্তদ্ব্যধ্যাসাদ্যথা  
 দেহাদিধর্ম্মাঃ কাশ্যাদয় আত্মনি প্রতীয়ন্তে এবমাদ্ব্যধর্ম্মাঃ প্রেমাস্পদবাদয়োহপি দেহাদিধর্ম্মি  
 রাজশূকরং হর্যোর্কিশেখাভাবাদ্যর্থো মৃত্যুপ্রতীকার ইতি ॥ ৩১ ॥ এবমুক্তং স্যামোপায়মুপসংহরন্  
 ভেদমাহ তস্মাদিতি । পরন্ত ইতি অভিধ্বংসমাণং তৎসহজ্বিনশ্চ যমাদপি ইহামুক্ত চ ভরমিতি  
 ভেদো দর্শিতঃ ॥ ৩২ ॥ পুনঃ স্যামেবাহ এনেতি । পুত্রিকোপমা দারুময়ী বাহচেতনপ্রায়ী ॥ ৩৩ ॥  
 বোধ্যমান উপদিষ্টমানঃ স্বয়ং দারুণঃ পুনঃ পুরুষাদান্ দৈত্যানহুতচোহহুত ইতি ॥ ৩৪ ॥  
 আনকল্পভূতিরিতি পদং মহাভাগ ইত্যত্রোক্তাতিপ্রায়ম্ । প্রতিবোধুঃ প্রতিকৰ্ত্তব্যং বক্ষ্যিতু-  
 মিত্যর্থঃ । ইদং বক্ষ্যমাণমপ্যতাপ্ৰণমমপদ্যত জ্ঞাতবান্ ॥ ৩৫ ॥ নমু খলোহয়মেতন্ন মন্যে-  
 চেত্যশঙ্ক্যাহ স্বয়মেব মৃত্যুরিতি ॥ ৩৬ ॥ জন্মামুপেক্ষাদোষপরিহারায়ৈবং করিষ্যামীত্যাহ  
 প্রদায়েতি । মৃত্যবে কংদায় । নখিদমপি নৈব জ্ঞাত্যমিত্যাশঙ্ক্যাহ স্ততা ইতি । অত্যাং যদি

নিয়াম্ । স্মৃতা যে যদি জায়েন্ন স্মৃতাবান ত্রিয়েত চেৎ । বিপর্য্যো বা কিং ন স্ত্রাক্ষাতি-  
 ধাতুহরতয়া । উপস্থিতো নিবর্তেত নিবৃত্তঃ পুনরাপতেৎ ॥ ৩৭ ॥ অগ্রেৰ্থা দাক্ষিণ্যে-  
 যোগয়োদৃষ্টতোহস্তম নিগন্তমস্তি । এবং হি জ্যোত্বাশি দুর্কিতাব্যঃ শরীরসংযোগবিরোগ-  
 তেতুঃ ॥ ৩৮ ॥ এবং নিবৃত্ত তং পাপং যাবদাস্তনিদর্শনম্ । পুত্ররামাস বৈ শৌরিবর্হমানপুর-  
 সসম্ ॥ ৩৯ ॥ প্রসন্নবদনান্তোজো নৃশংসঃ নিরপজ্ঞপম্ । মনসা দ্যুমানেন বিহসসিদ্মব্রবীৎ ॥ ৪০ ॥  
 জীবন্তদেব উবাচ । ন হস্তান্তে ভয়ং সৌম্য যদৈ সাহাশরীরবাক্ । পুত্রান্ সমর্পয়ি-  
 যোহস্তা যতন্তে ভয়মুখিতম্ ॥ ৪১ ॥ জীশুক উবাচ । স্বশ্রুর্দ্বাশ্রিতবৃত্তে কঃ সন্ততাক্যাদাবিৎ ।  
 বসুদেবোহপি তঃ স্ত্রীঃ প্রশস্ত প্রাশিতদৃগৃহম্ ॥ ৪২ ॥ অথ কাল উপবৃত্তে দেবকী সর্কদেবতা ।  
 পুত্রান্ প্রমুখ্যে চাষ্টৌ কস্তাঈকবানুৎসরম্ । কীর্তিমন্তঃ প্রথমজং কংসানকদমুভিঃ ।  
 অর্পয়ামাস ক্লেণ শোহনুতাদতিবিহ্বলঃ ॥ ৪৩ ॥ কিং দুঃসহং হু সাধুনাং বিহ্বাঃ কিমপেক্ষি-  
 তম্ । কিমকার্ষং কদর্যাণাং হস্তাজং কিং দৃতাজ্ঞানম্ । দৃষ্টৌ সমন্তং তচ্ছৌরেঃ সত্যো চৈব  
 ব্যবহিতম্ । কংসস্তমনা রাজন্ প্রহসসিদ্মব্রবীৎ । প্রতিযাতু কুমারোহয়ং ন হস্তাদস্তি মে  
 ভয়ম্ । অষ্টমাদ্যুৎসর্গভীম্যুত্যাগে বিহিতঃ কিন । তথেষতি স্মৃতমাদায় যযাবানকদমুভিঃ ।  
 নাভানন্দত তদাক্যমণতোহবিজিতায়নঃ ॥ ৪৪ ॥ নন্দাদ্যা বে ব্রজে গোপা যাক্ষানীবাঙ্ক  
 যোষিতঃ । বৃক্ষয়ো বসুদেবাদ্যা দেবকাদ্যা যদুজিয়ঃ ॥ ৪৫ ॥ সর্কে বৈ দেবতা প্রায়া উভয়ো-  
 রপি ভারত । জ্ঞাতয়ো বহুস্বদো যে চ কংসমহুত্রাঃ ॥ ৪৬ ॥ এতং কংসায় ভগবান্  
 শশংসান্তোতা নারদঃ । ভূমেভারায়মাণানাং দৈত্যানাঙ্ক বধে দ্যামম্ । স্তবেবিনির্গমে কংসো

যে স্মৃতা জায়েন্ন তদা যদ্যপি তদন্তু জীবিতং তু তাবন্তবেদেব তদন্তরা যদ্যয়মেব ত্রিয়েত তদা  
 ন কিঞ্চিদন্তায়াম্ ॥ যদি চ স্মৃতা ভবিষ্যন্তি ন চারং ত্রিয়েত তদা যৎপুত্রাদেবান্ত মরণ-  
 মিতি বিপর্য্যয়ো বা কিং ন স্ত্রাৎ । নহু প্রৌঢ়স্ত কংসস্ত তব বালকো কংস সূত্যাঃ স্ত্রাৎ তদ্রাহ  
 গতিরিতি । ধাতুঃ অস্তাস্বামষ্টমো গর্ভো হস্তেভ্যাক্রবতঃ । অত ইদানীমপতাপর্পপ্রতিজ্ঞেব  
 মন্তঃ । তথা সতি উপস্থিতো স্মৃত্যরয়ং তাবনিবর্তেত নিবৃত্তঃ পুনঃ কালান্তরে আপতেচেৎ তদা  
 না রাধো মমত্যাগঃ । অথবা অস্ত মৎপুত্রাহুপস্থিতো স্মৃত্যরস্তাবদ্যদ্যো নিবর্তেত স পুনরনেন  
 সন্নয়েণ ভবেদেবেতি । যদা গতির্দাতুহরতয়ায়েত্যন্ত প্রপঞ্চ উপস্থিত ইতি ॥ ৩৭ ॥ প্রাণি-  
 নামদৃষ্টক দুর্কিতকামিতি সপুত্রোক্তমাহ অথেরিতি । বনে বৃকান্ প্রদহন্নয়িঃ সগিহিতানপি বৃকান্  
 পরিত্যজ্য কদাচিদদ্রস্থানপি দহতি গ্রামে গৃহান্ বা ন হস্ত প্রাণাদৃষ্টব্যতিরেকেণ কিকিরিয়ামক-  
 মস্তি যথা এবং জ্যোত্বাশ্রমরণয়োরাপি হেতুর্বিভাব্যোহচিন্ত্যঃ ॥ ৩৮ ॥ যাবদাস্তনিদর্শনং স্বপ্র-  
 জ্ঞাবধি চিচার্য্য ॥ ৩৯ ॥ তস্ত বিশ্বাণায় বিকসিতমুখান্তোজো বিহসসব্রবীৎ ॥ ৪০ ॥ যদ্বথা  
 অশরীরিণী বাগাহ তথা হি নিশ্চিতমস্তাঃ সকাশাৎ তে ভয়ং নাশ্চি । যতো যেভ্যঃ পুত্রেষ্যন্তে  
 ভয়মুখিতম্ অষ্টমো হস্তেভ্যাক্রবতঃ সোহন্যাপেক্ষয়া সর্কেপাষ্টমা ভবেদুগ্রিত্যুতং তেনাস্তাঃ পুত্রান্  
 সমর্পয়িত্যে ॥ ৪১ ॥ নিবৃত্তে নিবৃত্তঃ । তদাক্যে সার উপপত্তিপ্রদিত্যে ॥ ৪২ ॥ প্রহৃতিকালে  
 প্রাপ্তে সর্কঃ সর্কীক্সা ভগবানেব দেবতা যন্তাঃ সা তথা সর্কদেবতামস্মীতি বা ভগবদাম্রয়ন্তাৎ  
 ॥ ৪৩ ॥ সূতাবে পুত্রঃ কথমপিতবানিতাপেক্ষায়ামাহ কিং দুঃসহমিতি । সাধুনাং সত্য-  
 সদ্ধানাম্ । পুত্রলালনস্থাপেক্ষা কথং ত্যক্তেত্যত আহ বিহ্বামিতি । ভগবানেব তস্বঃ নাস্ত-  
 দিতি জ্ঞানতামিত্যাগঃ । নহু দয়ং নীতে সতি কংসো বালং ন হস্তাদিতি যদা নীতবানিতি কিং  
 ন স্ত্রাদিতি নেত্যাহ কিমকার্ষ্যমিতি । নহু দেবকী কথং পুত্রঃ তত্যাগেত্যত আহ হস্ত্যমিতি ।  
 চিন্তে বৃত আত্মা হরির্দৈন্তেবাসম্ ॥ ৪৪ ॥ কংসস্ত শান্তিদেবকার্ষ্যাহুণা ন ভবতীতি  
 নারদস্ত প্রত্যবহানং তদাহ নন্দাদ্যা ইত্যাদিজয়েণ ॥ ৪৫ ॥ উভয়োব স্তবেবানুকূলয়োঃ ॥ ৪৬ ॥

বদনু মদ্য সুরানিতি । দেবক্যা গর্ভসমুতং বিকৃৎ স্ববধঃ প্রতি ॥ ৪৭ ॥ দেবকীঃ বহুদেবক  
নিগৃহ নিগড়েগৃহে । আতং আতমহন পুত্রং তয়োবলনশঙ্কয়া । মাতরং পিতরং ত্রাতুন  
সর্বাংশে সুহৃদন্তথা । যন্তি হস্তুত্বো লুকা রাধানঃ প্রায়শো ভুবি । আত্মানমিহ সজাতং  
জানন প্রাঞ্চিনা হতম্ । মহাসুরঃ কালনেমিঃ যত্নিঃ স ব্যকথ্যত । উগ্রসেনক পিতরং  
যত্নোজ্ঞাকামিণম্ । স্বয়ং নিগৃহ বহুজ্ঞে শূরসেনান্ মহাবলঃ ॥ ৪৮ ॥ ইতি শ্রীভাগবতে  
মহাপুরাণে পারমহংস্তাঃ সংহিতায়াং বৈয়াকিয়াং দশমস্কন্ধে শ্রীকৃষ্ণাবতারোপকর্মে  
প্রথমোহধ্যায়ঃ ॥ ১ ॥

## দ্বিতীয়োহধ্যায়ঃ ।

শ্রীশুক উবাচ । প্রলম্বকচাপবৃত্ত্যাবর্তমহাশনৈঃ । মুষ্টিকারিঃ পিতৃপুত্ননাকেশিধেমুতৈঃ ।  
অষ্টৈশ্চাস্ত্রভূপালৈর্বাণভোমাদিভিষুতৈঃ । যদুনাং কদনঃ চক্রে বলী মাগধনঃশ্রয়ঃ । তে  
পীড়িতা নিবিবিঙঃ কুরুপকালকেকরান্ । শাধান্ বিদর্ভান্ নিঘধান্ বিদেহান্ কোশলানপি ॥ ১ ॥  
একে তমহুৎকান্না জাতয়ঃ পর্যুপাসতে ॥ ২ ॥ হতেষু যট্শু কালেষু দেবক্যা উগ্রসেনিনা ।  
সপ্তমো বৈষ্ণবঃ ধাম যমনস্তঃ প্রচক্ষতে । গর্ভে বভূব দেবক্যা হর্ষশোকবিবর্জনঃ । ভগবানপি  
বিশ্বাত্মা বিদিতা কংসজং ভয়ম্ । যদুনাং নিজনাথানাং যোগমায়াং সমাদিশৎ ॥ গচ্ছ দেবি  
ব্রহ্ম ভজ্যে গোপগোভিরলঙ্কতম্ ॥ ৩ ॥ রোহিণী বহুদেবস্ত ভাৰ্য্যাস্তে নন্দগোকুলে । অত্ৰাশ্চ  
কংসসংবিগ্নাঃ বিবরেষু ব্রুসন্তি হি ॥ ৪ ॥ দেবক্যা জঠরে গর্ভঃ শেবাধ্যং ধাম মামকম্ । তৎ পশ্নি  
কৃষ্য রোহিণ্যা উদরে সন্নিবেশয় ॥ ৫ ॥ অথাহমংশভাগেন দেবক্যাঃ পুত্রতাং শুভে । প্রাপ্সামি  
হঃ বশোদারায় নন্দপত্ন্যাং ভবিষ্যসি ॥ ৬ ॥ অর্চিবাশ্চি মনুষ্যাস্তাঃ সর্বকামবরেশ্বরীম্ । ধূপো-

বধোদ্যমঃ দেবকৃতমিতি শেষঃ ॥ ৪৭ ॥ নিগড়েঃ শৃঙ্খলৈঃ । অজনো বিকৃন্ত-  
চ্ছক্যা ॥ ৪৮ ॥ ইতি শ্রীমদ্ভাগবতভাবার্থদীপিকারায় দশমস্কন্ধে প্রথমোহধ্যায়ঃ ॥ ১ ॥

দ্বিতীয়ে কংসঘাতায় দেবক্যা গর্ভগো হরিঃ । ব্রহ্মাদিভিঃ স্তম্ভঃ সা চ শাস্তিতেতি নিরূপ্যতে ॥  
যত্নিঃ স ব্যকথ্যতেভ্যস্তং তমেব বিরোধং প্রপঞ্চয়তি ভরমা দেবকীগর্ভস্তাত্ত্ব সকারেণ ভগবতঃ  
প্রবেশঃ বক্তং প্রলম্বকচাপাদিনাঙ্কিতক্ৰয়েণ । মহাশনোহঘাতরঃ ॥ ১ ॥ অহুৎকান্না  
অহুবর্তমানাঃ ॥ ২ ॥ ধাম কলা তদেব সপ্তমো গর্ভে বভূব । কিং তদ্ধামেত্যত আহ যমনস্ত-  
মিতি । হর্ষশোকবিবর্জনঃ আনন্দরূপস্তাবতীর্ণত্বাচ্ছবঃ পূর্বগর্ভসাধারণদৃষ্ট্য শোক ইতি ॥ ৩ ॥  
নহু সা গোকুলে কিমিত্যাস্তেহত আহ অস্তাশ্চেতি । ন কেবলং নৈব অস্তা অপীতি । বিবরেষ-  
লক্ষ্যহানেষু ॥ ৪ ॥ জঠরে সপ্তম্ । নহু গর্ভ আকৃষ্যমাণঃ কথং জীবৈদিত্যত আহ মামকং  
যামেতি । তৎ ততঃ ॥ ৫ ॥ কিমর্থমেবং কার্যমিত্যত আহ অথেন্তি । অনন্তরমেবেত্যর্থঃ ।  
অংশভাগেনেতি অংশৈঃ শক্তিভির্ভজতে অধিত্তিভিঃ সর্বান ব্রহ্মাদিস্তম্ভপর্যাক্তান্ ইত্যংশভাগ-  
স্তেন পরিপূর্ণেন রূপেণেত্যর্থঃ । যদা অংশজ্ঞানৈবধ্যাবলাদিভির্ভাজয়তি যোজয়তি স্বীয়ানিতি  
যদা তেনেতি । যদা অংশেন পুরুষরূপেণ মারয়া ভাগো ভজনমীকণং যত্ন তেন । যদা অংশেন  
মারয়া ভগবতাবতারিদিরূপা ভাগা ভেদা যত্ন তেন । যদা অংশা এব মন্তকূর্বাদিরূপা ভজনীয়া  
ন তু সাক্ষাৎ স্বরূপং যত্ন তেন । যদা অংশজ্ঞানবলাদিভির্ভজনমহুবর্তনং ভজ্যে  
যত্ন তেন । সর্বথা পরিপূর্ণেন রূপেণেতি বিবাকিতম্ । কৃষ্ণ ভগবান্ পরমিত্যুক্তবাদিতি ত্বে  
প্রোৎসাহয়তি হঃ বশোদারামিতি অ্যাক্রোশনদাঙ্কিতভূতেন ॥ ৬ ॥ সর্বান পুত্রাদীন কামরূপে বৈ



পহারবলিতিঃ সৰ্গকামবরপ্রদায় । নামধেয়ানি কুর্কন্তি স্থানানি চ নর। ভূবি । হর্গেতি ভজ-  
কালীতি বিজয়া বৈষ্ণবীতি চ । কুৰুণা চণ্ডিকা কৃষ্ণা মাধবী কন্তকেতি চ । যাত্রা নারায়ণী-  
শানী শারদেত্যধিকৈতি চ ॥ ৭ ॥ গৰ্ভসঙ্কর্ষণং তং বৈ প্রাহঃ সঙ্কর্ষণঃ ভূবি । রামেতি লোক-  
রমণাদনং বলবদ্বচ্ছ্রুত্বাং ॥ ৮ ॥ সন্ধিষ্টৈবং ভগবতা তথৈতোয়ামিতি তদ্বচঃ । প্রতিগৃহ্য পরিক্রম্য  
গাং গতা তৎ তথাকরোং ॥ ৯ ॥ পর্বে প্রণীতে দেবক্যা যোহিণীঃ যোগনিদ্রয়া । অ.হা  
বিশ্রাসিতো গর্ভ ইতি পৌরা বিচুকুন্তঃ ॥ ১০ ॥ ভগবানপি বিশ্বাত্মা ভক্তানামভয়করঃ । আবি-  
বেশাংশভাগেন মন আনকহনুভেঃ ॥ ১১ ॥ স বিভ্রং পৌরুষং ধাম ভ্রাজমানো যথা রবিঃ ।  
দ্বরানদোহতিহুর্কর্ষো ভূতানাং সংবত্ৰব হ ॥ ১২ ॥ ততো জগন্মঙ্গলমচ্যুতাংসঃ সমাহিতং শূর-  
শ্রুতেন দেবী । যদ্যর সর্গাস্ত্রকমাত্মভূতঃ কাষ্ঠা যথানন্দকরঃ মনন্তঃ ॥ ১৩ ॥ সা দেবকী  
সর্গজগন্নিবাসনিবাসভূতা নিতরাং ন রেজে । ভোজেন্নেজ্জগেহেহগ্নিশিখৈব কৃদ্ধা পরম্ভী জ্ঞানথলে  
যথা সতী ॥ ১৪ ॥ তাং বীক্ষ্য কংসঃ প্রভরাজিতাঙ্করাঃ বিরোচনস্তীং ভবনং শুচিশ্চিতায় ।  
আতৈষ মে প্রাণহরো হরিশ্চ তাং ক্রবঃ শ্রিতো যন্ন পুরেষমীদৃশী ॥ ১৫ ॥ কিমদ্য তস্মিন্ করণীশ্ব-  
মাণ্ড মে যত্নতস্তো ন বিহন্তি বিক্রমম্ । শ্রিয়াঃ স্বশ্রুতক্রমত্যা বদোহয়ং যণঃ শ্রিয়ঃ হস্ত্যশ্রু-  
কালমায়ুঃ ॥ ১৬ ॥ স এষ জীবন্ম খলু সংপরেতো বর্জেত যোহত্যশ্রুতশ্রুতেন । দেহে মৃতে  
তং মনুষ্যাঃ নপন্তি গতা তমোহহং তনুমানিনো ক্রবম্ । ইতি ঘোরতমাস্তাবাং সন্নিবৃত্তঃ স্বয়ং  
প্রভুঃ । আস্তে প্রতীক্যন্তজ্জয় হরের্দৈর্ঘ্যাহুবন্ধকং ॥ ১৭ ॥ আসীনঃ সংবিশন্তিষ্ঠন্ ভক্তানঃ  
পর্যটন্ মহীম্ । চিন্তয়ানো স্ববীকেশমপশ্চৎ তদ্যয়ং জগৎ ॥ ১৮ ॥ ব্রহ্মা ভবন্ত তত্তোভ্য

তোয়াং বরামীশ্বরীঃ শ্রেষ্ঠাঃ নিয়ন্তীমা । অর্চকানাং সর্গান কামবরান্ প্রদদাসি যা তাম্ ॥ ৭ ॥  
অধিক্রমেণ চ তন্ত ব্যাপদেশা ভবিষ্যন্তীত্যাহ গৰ্ভসঙ্কর্ষণাদিত্যাদিনা । রামেতি চ সযোধানং  
করিষ্যন্তি ত্রয়া সংকুঠৈন তেন লোকস্ত রমণাত্মভূতপাদনাং ॥ ৮ ॥ তথৈতি পুনরপ্যোমিত্যা-  
দরেণ প্রতিগৃহ্য । গাং পৃথ্বীম্ ॥ ৯ ॥ বিশ্রাসিতো বিলপ্তো বিলস্ত ইত্যর্থঃ ইতি বিচুকুন্তন্ ভু  
তদ্বিহরিত্যর্থঃ ॥ ১০ ॥ মন আবিবেশ মনস্তাবিক্ৰভুব । জীবানামিব ন ধাতুসম্বন্ধ ইত্যর্থঃ ॥ ১১ ॥  
ধাম শ্রীমূর্তিম্ ॥ ১২ ॥ জগন্মঙ্গলং জগতো মূর্তিমঙ্গলম্ । অচ্যুতাংশম্ অচ্যুতান্চ্যুতিরহিতা  
অংশা ঐশ্বর্যাদয়ো যন্ত তম্ । যদ্বা অচ্যুতস্তাংশ ইবাংশঃ ভক্তানামহুগ্রহাংশঃ পরিচ্ছিন্নব-  
পুরিত্যর্থঃ । সম্যগভূতমেবাহিতং বেদদীক্ষয়া অর্পিতম্ । দেবী দ্যোতমানা শুদ্ধসংবেত্যর্থঃ ।  
সর্গাস্ত্রকঃ সর্গস্তাঙ্গানম্ অভাবাত্মভূতং স্মিগ্নাদাবেব সন্তম্ মনসৈব যদ্যর ধারণয়া ধৃতবতী ।  
অত্রাহ্মরূপং দৃষ্টান্তমাহ যথা কাষ্ঠা প্রাচী দিক্ আনন্দকরং চক্সমিতি ॥ ১৩ ॥ সর্গজগন্নিবাসন্ত  
শ্রীহরেনিবাশভূতা সত্যপি নিতরাং সর্গজনাঙ্কলাদবতয়া ন রেজে কিন্তু স্বরমেবানন্দমবভবত ।  
যতঃ কংসস্ত গৃহে কৃদ্ধা অষ্টৈর্ন দৃশতে ঘটাদিষু কৃদ্ধা অগ্নিশিখা দীপকলিকৈব । তথা সতী  
শোভমানা পরম্ভী জ্ঞানথলে জ্ঞানবন্ধকে কৃদ্ধা যথান্তেষামহুপকারিণী ন রাগতে তদ্বৎ ॥ ১৪ ॥  
প্রভরা ভবনং বিরোচনস্তীম্ অজিতোহস্তরা কুক্ষিমধ্যে যস্তাস্তাম্ । এব বিরোচমানো ক্রবঃ  
হরিরেব যদ্বশ্মাদীদৃশীংসঃ পুরা পূর্বে নানীং ॥ ১৫ ॥ নহু সন্তি সমাদার উপায়াঃ নেতি স্বয়-  
মেবাহ । অসমর্থতস্তো দেবকার্যপ্রধানো বিক্রমঃ ন বিহন্তি মধ্যমে পরাক্রমং করিষ্যত্যেবেত্যর্থঃ ।  
যদ্বা তর্হি ইদানীমেবেরং হস্ততামিতি বিচিন্ত্যাহ অর্থতস্তোহপি পুমান্ স্ববিক্রমঃ ন বিহন্তি ন  
নাশয়তি । জীবধে তরণাঃ স্তাদতি ভাবঃ । তদেবাহ শ্রিয়া ইতি । শুক্লমত্যা শুক্লিণাঃ ॥ ১৬ ॥  
কিঞ্চ স এষ জীবন্তপি মৃতঃ স্তাং শ্রুতশ্রুতেন ক্রৌঞ্চোপ যো বর্জেত তং জীবন্তমেব মনুষ্যাঃ নপন্তি  
কুর্সাকৌধিকুর্কন্তি স চ দেহে মৃতে তনুমানিনঃ শানিনো নরকং গচ্ছতি । অথবা শাপপ্রকার-  
মেবাহ তনুমানিনোহন্ত দেহে মৃতেহয়ং প্রথমম্ভক্তমো গমিষ্যতীতি ॥ ১৭ ॥ সংবিশন্



মুমিভিনারূপাদিভিঃ । দেবৈঃ সানুচরৈঃ সাকং গীর্তির্ব্বর্ণমৈড়য়ন্ ॥ ১৯ ॥ সত্যব্রতঃ সত্যাপরং  
জ্ঞানত্যাং সত্যস্ত যোনিং নিহিষ্কং সত্যে । সত্যস্ত সত্যমুতসত্যেনং সত্যাস্থকং স্বাঃ শরণং  
প্রপন্নঃ ॥ ২০ ॥ একায়নোহনৌ দ্বিকলজিমূলচ্চতুরসঃ পঞ্চবিধঃ বড়াক্ষা । সুপ্তদ্বগষ্ট বটপো  
নবাক্ষেঃ দশচ্ছদী দ্বিধগো ছাদিবৃক্ষঃ ॥ ২১ ॥ ত্রৈলোক্যে এবাস্ত সত্যঃ প্রসূতিভুঃ সখিধানং ব্রহ্ম-  
প্রহন্ত । স্বয়ং যস্য সংবৃতচেতসস্তাং পশুস্তি নানা ন বিপশ্চিতো য়ে ॥ ২২ ॥ বিভিন্নৈ রূপাণ্যব-  
বোধে দ্বাভ্যাং ক্ষেমাং লোকস্ত চরাচরস্ত । সঙ্ঘোপপন্নানি সুখাবহানি সত্যমভ্যাপি মুহঃ খলা-  
নাম্ ॥ ২৩ ॥ ত্রয়্যধুজ্ঞানখিলসংসারি সমাধিনাবেশিতচেতসৈকে । ত্বংপাদপোতেন মহৎ-

শয়ানঃ ॥ ১৮ ॥ রম্যাভির্গীর্তির্ব্বর্ণং কামবধিগম্ ঐড়য়ন্ তুভুবুঃ ॥ ১৯ ॥ প্রতিশ্রুতং সত্যং  
কৃতমিতি হুতাঃ সত্যঃ সত্যস্বেনৈব প্রথমঃ স্তবস্তি সত্যব্রতমিতি । সত্যঃ ব্রতঃ সঙ্কল্পো যস্ত তম্ ।  
সত্যং পরং শ্রেষ্ঠং প্রাপ্তিসাধনং যশ্চিস্তম্ । ত্রিসত্যঃ ত্রিধপি কালেবু সৃষ্টেঃ পূর্নং প্রলয়া-  
নস্তরঞ্চ তিসময়ে চ সত্যমব্যভিচারেণ বর্তমানম্ । তদেবাহুঃ সত্যস্ত যোনিমিতি । সচ্ছদেন  
পুথিব্যাশ্বেতাদিভ্যচ্ছদেন বায়ুকাশৌ এবং সচ্ছ তচ্ছ সত্যং ভূতপঞ্চকম্ । তং সত্যমিত্যাচক্ষত  
ইতি শ্রুতঃ । তস্ত যোনিং কারণম্ অনেন পূর্নং বর্তমানতৌক্তা । তথা সত্যে তস্মিন্নেব  
নিতিতত্ত্বধাষিতয়া স্থিতম্ অনেন স্থিতিসময়েহপি সত্যস্বমুক্তম্ । তথা সত্যস্ত সত্যং তস্মৈব  
সত্যস্ত সত্যং পারমার্থিকং তন্নাশেহপ্যবশ্যমাণরূপম্ অনেন প্রলয়েহপ্যবধিহেন সত্যং  
দর্শিতম্ এবং ত্রিসত্যস্বমুপাদিতম্ । তথা ঋতসত্যানেত্রম্ ঋতং সূনুতা বাণী সত্যং সমদর্শনম্ ।  
তথা ভগবতা ব্যাখ্যাস্তমানস্যাং সত্যং চ সমদর্শনম্ ঋতঞ্চ সূনুতা বাণী কবিত্তিঃ পরিকীর্তি-  
তেতি । তয়োনেত্রং নয়সাধনং নেতারং প্রবর্তকমিতি যাবৎ । এবং সর্কপ্রকারেণ সত্যাস্থকং  
স্বাঃ তদ্বৎ বয়ং শরণং প্রপন্নাঃ প্রাপ্তা ইতি ॥ ২০ ॥ নহু ভবন্তোহপি লোকেশ্বরঃ সত্ত্বল্যা  
এব তিমিতি মাং শরণং প্রপদ্যন্তে নৈবং বাচ্যম্ ত্রৈলোক্যঃ সর্কেশ্বরঃ সর্কেশ্বর্যাদিকারণস্বাং বয়ন্ত  
সদেকশরণা এব লোকাদিক্রুরং বৈতঞ্চ সর্কং স্বভাবিত্যেকেন নাস্তীতি বক্তুং বৈতপ্রপঞ্চং বৃক্ষ-  
রূপকেণ নিরূপয়ন্তি একায়ন ইতি । অসৌ প্রপঞ্চ আদ্যক্ষঃ বৃক্ষ্যত ইতি বৃক্ষঃ সৃষ্টিবাষ্টিদেহ-  
রূপঃ । কথংভূতঃ একায়নঃ একা প্রকৃতিরন্নবশ্রয়ো যস্ত সঃ । য়ে সূবহুংথে কলে  
যস্ত সঃ । ত্রয়ো ভূগা মূলানি যস্ত সঃ । চতুরসঃ ধর্ম্মার্থকামমোক্ষাশ্রয়ো রসা যস্ত  
সঃ । পঞ্চোজিয়াণি বিধা জ্ঞানপ্রকারা যস্য সঃ । ষড়্ধর্ম্মঃ কোশা বা আত্মানঃ  
স্বভাবা যস্য সঃ । সপ্ত ধাতবহুতো যস্ত । পঞ্চ ভূতানি মনোবুদ্ধাহঙ্কারাশ্চেত্যষ্টৌ  
বিটপাঃ শাখাবিস্তারা যস্য সঃ । নব ধারাণি অক্ষাচ্ছিন্নাণি যস্য সঃ । দশ প্রাণাচ্ছদাঃ  
পত্রাণি বিদ্যন্তে যস্য সঃ দশচ্ছদা । যৌ প্রীয়েষরৌ যগৌ যশ্চিন্ সঃ দ্বিধগঃ ॥ ২১ ॥  
এবংরূপস্য সংসারবৃক্ষস্য সত্যঃ কার্যস্য ত্রৈলোক্য এব প্রসূতিঃ প্রকর্ষণে সৃষ্টিজন্ম ধর্ম্মাং সঃ স্বঃ  
কারণমিত্যর্থঃ । ত্রৈলোক্যে সন্নিধানং সম্যক্ নিবীৰ্যতেহস্মিন্নিতি ব্রহ্মত্বানম্ । ত্রৈলোক্যপ্রহন্ত  
অনুগ্রহাটীতি পালকঃ । নহু ব্রহ্মবিবৃক্ষত্যা এবভূতাঃ প্রসিদ্ধাঃ কথমহমেবোতি চেৎ  
তজ্জালঃ স্বয়ং যস্মৈতি । সংবৃতং পিঠিতং চেতো জ্ঞানং যেষাং তে স্বয়ং নানা পশুস্তি ।  
যে ভু বিপশ্চিতো বিদ্যাংস্তে তথা ন পশুস্তি ॥ ২২ ॥ নহু দেবকীপুত্রঃ মাং কথমিবং  
বর্ণয়ন্তেতি চেৎ তজ্জাহঃ বিভকীতি । অববোধৈকব্রহ্মপ-আত্মা ত্রৈলোক্যে রূপানি সৃষ্টীভির্বি-  
ধংসে ন হু স্বঃ কস্তাপি পুত্র ইত্যর্থঃ । ক্ষেমাং পালিনায় সত্যং ধর্ম্মবর্ত্তিনাং সুখকরাণি ।  
খলাব্রহ্মত্যাণি নান্যকানি ॥ ২৩ ॥ ন কেবলয়েতাবৎ ভক্তানাং মোক্ষার্থমপীত্যাহঃ  
স্বরীতি । অত্র সমাধিনা অবেশিতচেতসা নিহিষ্টেন ত্বংপাদপোতেনাস্মিন্তেন একে মুখ্যা  
বিবেকিনঃ সঙ্কতিঃ কৃষ্ণেন সেব্যতয়া সংপাদিতেন । যথা ইদমপি শাস্ত্রমস্মিন্ভ্যাদন্যং পরি

কৃতেন কুর্ত্তি গোবৎসপদং ভবাক্ষি ॥ ২৪ ॥ স্বয়ং সমু-দীৰ্ঘা স্তম্ভস্তরং দ্রামন্ ভবাবং ভী-  
মদব্রসৌহৃদাঃ । ভবৎপদান্তোক্ৰহনাবমহ তে নিধায় যাতাঃ সদমুগ্রহো ভবান্ ॥ ২৫ ॥ যেহ-  
ন্যেহরবিদ্যাক্ষ বিমুক্তমামিনিস্ব্যস্তভাবাবিশুদ্ধবুদ্ধয়ঃ । আক্ৰহ কৃচ্ছ্রেণ পরং পদং ততঃ  
পতন্ত্যধোহনাদৃতমুগ্রদভ্যুহঃ ॥ ২৬ ॥ তথা ন চে মাধব তারকাঃ কচিদব্রজন্তি মার্গাৎ স্ববি বন্ধ-  
সৌহৃদাঃ । স্বযাতিগুপ্তা বিচরন্তি নির্ভয়া বিনায়মানীকপমুর্দ্ধস্থ প্রভো ॥ ২৭ ॥ সখ্যং বিশুদ্ধং  
শ্রয়তে ভবান্ স্থিতৌ শরীরিণাং শ্রেয় উপায়নং বপুঃ । বেদক্রিয়াযোগতপঃসমাধিতিস্তবাহবং  
যেন জনঃ সমীহতে ॥ ২৮ ॥ সখ্যং ন চেকাতরিরং নিদ্রং ভবেৎ বিজ্ঞানমজ্ঞানভিদাপমার্জনম্ ।  
গুণপ্রকাণৈরহুমীরতে ভবান্ প্রকাশতে যন্ত চ যেন বা গুণঃ ॥ ২৯ ॥ ন নামরূপে গুণজন্ম-

ত্যাভ্যেদমেব মহৎ সর্বৌৎকৃষ্টমিতি মনসি কৃতেন বহুমতেনেত্যর্থঃ । তবাক্ষিঃ তুচ্ছীকুর্ত্তি  
অনায়াসেনৈব ভজ্ঞানানুনিপাদিনী তেবাং মুক্তিরিত্যর্থঃ ॥ ২৪ ॥ নমু তেন পোতেন পূর্বে  
চেৎ পারং গতাস্তদ্বীদানীন্তনানাং কা গতিস্তদাহঃ স্মরমিতি । অস্মদর্থঃ তে দ্রামন্ স্বপ্রকাশ ।  
স্বৎপাদপোতসামীশ্যমাত্রেণ ভবামুদৌ বৎসপদমাত্রে জাতে অতস্তন্নিরপেক্ষং স্বরমেবাত্তেবাং  
ভীমং দুস্তরমপি ভবাবং সমুদীৰ্ঘ্য ভবৎপদান্তোক্ৰহকপাং নাবমত্রৈব নিধায় তক্রিমার্গসম্প্রদায়ং  
প্রবর্ত্যেত্যর্থঃ পারং যাতাঃ । তৎ কিম্ যতোহদব্রসৌহৃদাঃ সর্বভূতেশ্বতিপ্রীতিবুজাঃ  
অতন্তেহন্তেবাং তরণায় নিধায়েতি । কথং মৎপাদপোতশ্রয়ণমাত্রেণ তীর্ণ্য অত উক্তম্  
ভবান্ সদমুগ্রহঃ সতো ভক্তানমুগ্রহীতীতি ॥ ২৫ ॥ নমু বিবেকিনাং কিং মদুজনেন মুক্তা  
এব হি তে তত্রাহঃ যন্ত ইতি । বিমুক্তমামিনো বিমুক্তা বয়মিতি মন্তয়ানাঃ । স্বয়ি অন্তো  
নিরন্তোহত এবাসন্ যো ভাবস্তস্যাং ভক্তেরভাবাদিত্যর্থঃ । ন বিশুদ্ধা বুদ্ধির্বেবাং তে  
তথা । যদ্বা স্বয়ি অন্তভাঃ ইতি ছেদঃ অন্তমতয়ো বাদেষেব বিশুদ্ধবুদ্ধয়ঃ । কৃচ্ছ্রেণ  
বহুজন্মতপসা পরং পদং মোক্ষসন্নিহিতঃ সংকুলতপঃপ্রভাদি । পতন্তি বিদ্বৈরতিভূরন্তে ।  
ন আদৃতৌ মুগ্রদভ্যুহী যৈস্তে ॥ ২৬ ॥ স্বদীয়াস্ত ন কদাচিদপি পতন্তীত্যাহঃ তথা নেতি ।  
বিনায়কা বিদ্বহেতবন্তেষামনীকানি স্তোমাস্তানি পাতি যে তেবাং মুর্দ্ধস্থ বিচরন্তি বিদ্বান্  
জয়ন্তীত্যর্থঃ ॥ ২৭ ॥ সতাং সুখাবহানি রূপাণি ধারয়মীভূক্তাঃ বিভর্ষি রূপাণীতি তৎ কেন  
প্রকারেণ সুখাবঃস্মিতাপেক্ষায়ামাহঃ সখ্যং বিশুদ্ধমিতি । সখ্যং বপুঃ শ্রয়ত ইত্যর্থঃ ।  
শ্রেয় উপায়নং কর্ত্তকলদাহ । কথম্ যেন বপুবা জনস্তবাহবং পূজামীহতে কেরোতি । কৈঃ  
বেদাশ্চ ক্রিয়াযোগাশ্চ তপশ্চ সমাধিচ তৈঃ চতুরাশ্রমধর্মোন্নিত্যর্থঃ । বপুযোহনাশ্রয়ণে-  
হর্ষণঃসন্তবায় কর্ত্তকলশিদ্ধিঃ স্তাদিতি ভাবঃ ॥ ২৮ ॥ স্বযাভুজাক্ষেত্যাদিনা শ্লোকত্রয়েণ  
ভগবন্তজ্ঞানামেব মোক্ষো নান্তেষামিত্যুক্তম্ তত্র কর্ত্তকলং ভক্তিঃ বিনা মাভূৎ মোক্ষস্তু  
জ্ঞানৈকসাধ্যত্বাৎ কিং ভক্ত্যেতি সারুণ্যম্ প্রত্যাহঃ সখ্যং চৈদ্বিতি । হে যাতাঃ ইদং  
সখ্যং নিজঃ তব বপুন' ভবেৎ চেৎ তর্হি বিজ্ঞানং বিশিষ্টমপরোক্ষং জ্ঞানং ন ভবেদিত্যম্বয়ঃ ।  
কথংভূতম্ অজ্ঞানভিদাপমার্জনম্ অজ্ঞানঞ্চ তৎকৃত্য ভিদা চ তয়োঃপমার্জনং নিবর্ত্তকম্ ।  
যদ্বা অজ্ঞানং ভিনতীত্যজ্ঞানভিবিজ্ঞানং মার্জনং নাশমাপ প্রাপ্তমেতি । নমু অভ্যাসাৎ  
বুদ্ধ্যানীনাং যতঃ প্রকাশস্তদ্ব্রজন্তি জ্ঞানং ভবেদেবেতি চেৎ গুণপ্রকাণৈর্ভাববর্জিতৈঃ  
প্রকাণৈর্ভবান্ সর্বসাক্ষী পরিপূর্ণঃ কেবলমহুমীরতে কস্মাতে ন তু সাক্ষাৎ ক্রিয়ত ইত্যর্থঃ ।  
অমুমানপ্রকারমাহঃ প্রকাশতে যন্ত চ যেন বা গুণ ইতি । যস্য সখ্যী অয়ং বুদ্ধাদিতপঃ  
প্রকাশতে যো গুণসাক্ষীত্যেকম্ যেন । বা বুদ্ধ্যাক্রুদেন প্রমাদা বুদ্ধ্যবিভীতা বাহো গুণ-  
প্রকাশতে ইত্যহুমীরতে ইত্যর্থঃ । গুণসববপুর্বি স্বয়ি সেব্যমানে তু তদাক্ষেত্রেবৈকরূপে  
স্বৎপ্রসাধেন সাক্ষাৎকারো ভবেদিতি ভাবঃ ॥ ২৯ ॥ এবং ভাবন্তজ্ঞানামহুমীরতপমর্গাঃ

কর্ম্মনিরূপিতব্যে তব তচ্চ সাক্ষিণঃ । মনোমতোভ্যামহুমেসবন্ধনা দেব ক্রিয়ায়াং প্রতিধর্তা-  
 ধর্ম্মি হি ॥ ৩০ ॥ শৃণু শৃণু সংসারায়ত চিত্তধনু নামানি রূপাণি চ মঙ্গলানি তে । ক্রিয়ান্ন  
 বন্ধুরণ্যং বন্দ্যোরাবিষ্টহেতা ন ভবায় করতে ॥ ৩১ ॥ দিষ্ট্যা হরেহতা ভবতঃ পদো ভুবো  
 ভারোহপমীতস্তব জন্মনিশিতুঃ । দিষ্ট্যাক্ষিতা বৎপদকৈঃ স্রশোভনৈর্জক্যাম গাং দ্যাক্ষ  
 ভবান্নকম্পিতাম্ ॥ ৩২ ॥ ন তেহভবশ্চেষ ভবস্ত কারণং বিনা বিনোদ্য বত তর্করামহে  
 ভবো নিরোধঃ স্থিতিরপ্যবিদ্যায়া কৃত্য বতস্বস্তভবাপ্রযাচানি ॥ ৩৩ ॥ সংসারকচ্ছপন্থিং  
 বরাহহংসবাক্ষবিপ্রবিবৃধেযু কৃতাবতারঃ । ষং পাসি নজ্জিভুবনঞ্চ যথাহধুনেশ ভারং  
 ভুবো হর বদন্তঃ বন্দনং তে ॥ ৩৪ ॥ দিষ্ট্যায় তে কুকিণতঃ পরঃ পুমানংশেন লাক্ষাত্তবানু  
 ভবায় নমঃ । মাতৃভয়ং ভোজপতেষু বৃধোগোপ্তা বহুনাং ভবিতা ভবান্নয়ঃ ॥ ৩৫ ॥ শ্রীশুক  
 উবাচ । ইত্যভিষ্টয় পুরুষং বজ্রপমনিদং যথা । ব্রহ্মশানৌ পুরোধায় দেবাঃ প্রতিবধু-  
 দিবন্ ॥ ৩৬ ॥ ইতি শ্রীভাগবতে মহাপুরাণে পাবনহস্তাং সংহিতায়ৈ বৈরাগিক্যাঃ দশমস্কন্ধে  
 পর্ব্বণ্ডবিকোত্রাদিকৃতস্ততিনাম দ্বিতীয়োহধ্যায়ঃ ॥ ২ ॥

## তৃতীয়োহধ্যায়ঃ ।

শ্রীশুক উবাচ । অথ সর্ব্বগুণোপেতঃ কালঃ । পরমশোভনঃ । যহেবাজনজন্মকর্ম্ম  
 শান্তকগ্রহভাবকম্ ॥ ১ ॥ দিশঃ প্রসেধ্গর্গমনঃ নির্মলো গুণোদয়ম্ । মহী মঙ্গলভূমিষ্ঠ-

রূপাণি বিভবীভ্যাক্তং তান্তপি ভঙ্গনীরানি কেবলং ন তু জাতুং শক্যন্তে অনন্তবাদতর্কাস্বাচ  
 মনোবচসোরগোচরস্বাতিতাহঃ ন নামরূপে ইতি । গুণাশ্চ জন্মানি চ কর্ম্মাণি চ তৈনি-  
 রূপিতব্যে নিরূপণার্থং ন ভবতঃ । কৃতঃ অহুমেসং বন্ধ মাগো যন্ত তবোতি । তত্রাপি হেতুঃ  
 তস্ত সাক্ষিণ ইতি । ন হি সাক্ষিণস্তস্য মনোবচোগোচরমিত্যর্থঃ । হে দেব বহুধা দেয়তমান ।  
 অথাপি ক্রিয়ান্নরূপাসনাদিলক্ষণায়ং স্বাং প্রতিষত্তি উপাসকাঃ সাক্ষাৎ পশ্যন্তি । হি  
 প্রসিদ্ধম্ ॥ ৩০ ॥ তস্মান্ত্যেক্যেব মোক্ষ ইত্যুপসংহরন্তি শৃণ্বন্তি । অজ্ঞানপি সংসারয়ন্ ।  
 ক্রিয়ান্ন দেবার্জনাদিকর্ম্মম্ ॥ ৩১ ॥ বিশেষতঃ শ্রীকৃষ্ণাবতারমভিনন্দতি দিষ্টোতি । দিষ্ট্যা  
 ভক্তম্ । তব পদঃ পাদভূতারাঃ কৈবরস্ত তব জন্মমাত্রোপনীত এব । কিঞ্চ বৎপদকৈঃ  
 কোষলৈঃ পদৈঃ স্রশোভনৈঃ বজ্রাঙ্কণাদিভূতলকণৈঃ গাং পৃথ্বীং দ্যাং স্বর্গঞ্চ তব স্বাংহু-  
 কম্পিতাম্ ॥ ৩২ ॥ তব জন্মনা ভারোহপনীত ইত্যুক্ত্য। মমাপি কিং জীবৎ সংসার উক্তো  
 নহি নহীত্যাহঃ নেতি । বত হে দৈশা সংসারিণস্তে জন্মনঃ কারণং জীভ্যং বিনা ন তর্করামঃ  
 কিঞ্চ হে অভবাপ্রয় ন তয়মাপ্রবত ইতি তথা তর্কসম্বোধনং হে নিত্যমুক্ত্যর্থঃ । তব  
 জন্মকারণং নাস্তী ত কিং বজ্রব্যং যতো জীবায়ন্যপি শ্রীবাধুয়স্মি বিবরে কা জবদ্যা তয়া  
 কৃত্য ন পবমার্থতঃ সত্যীতি ॥ ৩৩ ॥ ব্রহ্মতঃ প্রার্থয়ন্তে মৎপ্রার্থয়ন্তি । নোহস্মাংজিভুবনঞ্চ  
 জন্মক্য যথা পাসি তথাহুমাপি পাসীতি বন্দনং তে ইতি চ বদন্তঃ সর্ব্বে শিরোভিঃ  
 প্রণমন্তি ॥ ৩৪ ॥ দেবকীঃ প্রত্যাহঃ দিষ্টোতি । নোহস্মাকং ভব্যরোস্তবায় সাক্ষাৎ পরঃ  
 পুমানংশে কুকিণ গতোহতো, তয়ং মাতৃদ্রিষ্টি ॥ ৩৫ ॥ বজ্র-রূপমনিদং সর্ব্বপ্রভাগভূতক্য  
 যথা যথাবৎ জন্মান বধরিত্য এতাবিহ স্বাক্ষেতে, ইতি বন্দ্যমানা ব্রহ্মশানৌপুরোধায়  
 প্রবতঃ কৃৎস্না বধুরিতি ॥ ৩৬ ॥ ইতি শ্রীমদ্ভাগবতভাবার্থদীপিকায়ৈ দশমস্কন্ধে দ্বিতীয়োহধ্যায়ঃ ॥ ২ ॥

তৃতীয়ে নিম্নরূপেণ সংস্কৃতঃ হরিঃ বধম্ । পিঙ্কভ্যাং সংস্কৃতো নীভ্যঃ পিঙ্ক্যন্তীভন

পুণ্যগ্রামককরা ॥ ২ ॥ অন্যঃ এসন্নলিলা কুলা জলকবিশ্বঃ । বিধানিকুলসন্নানবকা  
ঘনরাজঃ ॥ ৩ ॥ ববো ববুঃ সুখস্বর্ষঃ পুণ্যগন্ধবহঃ স্ততিঃ । অন্নরশ্চ বিদ্যাজীনাঃ  
শান্তান্ত্র সমিক্ত ॥ ৪ ॥ মনান্তানন্ এসন্নানি সাধুনামসুন্নরকাম্ । জ্ঞানানেন্দ্রেন  
ভস্মিন্ নেহুহুন্ডরো দিবি ॥ ৫ ॥ কিস্রগন্ধকরাস্তেবুঃ নিচ্চারণাঃ । দিগ্গায়ক  
ননুতুরস্পরোভিঃ সমঃ তদা ॥ মুহুতুন্নরো দেবাঃ স্বনানানি মুখাভিতাঃ ॥ ৬ ॥ মনঃ  
মনঃ জলধরা জগজ্জুন্নসাগরম্ । নিশীথে তম উদকুতে জায়মানে জনাৰ্জনে ॥ ৭ ॥  
নৈবক্যাং দেবকপিত্যাং বিকুঃ সৰ্বগুহাশ্বঃ । আবিরাগীদ্বধা আচ্যাং দিশীকীরি পুঙ্কলঃ ॥ ৮ ॥  
তমহুতং বালকমবুজ্জগৎ চতুর্ভুজং শঙ্খগদাযুগদাযু ॥ ত্রিবৎসলস্বঃ গলশোভিতোক্ততং  
পীঠাধরং সাজ্জপায়োনমোভগম্ । মহাহীদ্বধ্যাকিরীটকুণ্ডলধিবা পরিবক্তসংকুন্তলম্ ॥  
উদ্ধামকাঞ্চাক্ষকক্ষণাদিভিবিরোচমানং বসুদেব ঐকত ॥ ৯ ॥ স বিশ্বগোচুববিলোচনো  
হবিঃ স্তভঃ বিলোক্যানকল্পভূতিতদা । কৃষ্ণাবতারোৎসবগম্মোহস্পৃশুনা বিজ্ঞেভ্যোঃসুত-  
মাপ্নতো গবাম্ ॥ ১০ ॥ অষ্টেনমহোদধার্থা পূর্বঃ পরঃ নতাদঃ কৃতবীঃ কৃতানিঃ ।  
সরোচিবা ভাবত স্ততিঃগৃহং বিরোচয়তঃ গতভীঃ প্রভাববিৎ ॥ ১১ ॥ ত্রিবসুদেব উবাচ ।  
বিদিতোহসি ভবান্ সাক্ষাৎ পূর্বঃ প্রকৃতেঃ পরঃ । কেবলাশ্রভবানন্যহরপঃ সৰ্ববুদ্ধিকৃৎ ॥ ১২ ॥  
স এব সপ্রকৃত্যোদঃ সৃষ্টাণে ত্রিগুণস্বকম্ । তদহং হপ্রবিষ্টঃ প্রবিষ্ট ইব ভাব্যসে ॥ ১৩ ॥

গোকুলম্ ॥ অণেতি মঙ্গলার্থম্ । যহি সৰ্বগুণোপেতঃ কালো বজ্রব তদা দেবক্যাং বিজু-  
রাবিবাসীদিত্যষ্টমল্লোকগতেনাধরঃ পরমশোভিতমেবাহ বহীত্যাদিনা । অন্নানারায়ণাঃ স্তব  
মস্ত প্রজাপতেভ্যস্ত ঐক্যং রোহিণীনক্ষত্রম্ । কথন্তুতম্ শান্তানি ঐক্যাণ্যধিতাদীনি গ্রহাশ্চ তার-  
কাশ্চ যস্মিন্ স্তবঃ ॥ ১ ॥ মহীতি সৰ্বগ্রাহকত্বতে ॥ ২ ॥ নির্মলানামুগুণগানামুদযো যস্মিন্ স্তবঃ ॥  
মঙ্গলকৃষ্ণাঃ পুং দয়ো যস্তাঃ সা ॥ ৩ ॥ জলকবৈঃ ত্রিঃ শোভা যোহাং তে । বিধানিকুলানার  
সন্নাদো যেষু তে স্তবকা যাস্ত তাঃ ॥ ৪ ॥ সমিক্ত অচাগমোহর ঐদ্ব্যঃ সন্মেক্তেহি সম্যগীপ্তা  
বজ্রব্রিত্যর্থঃ ॥ ৫ ॥ অস্ববজ্রহাং কংসাদিব্যতিরিক্তানার সৰ্বপ্রাণিনাং দেবানাক্তেতি । স্বর্গে  
তু বিশেষমাহ জায়মান ইতি । অল্পনে জায়মানে । তদা আসন্নঃ এসবো যস্মিন্ ভস্মিন্  
লমবে ॥ ৬ ॥ অজুসাগবঃ সাগরে গজ্জতি সতি ভমসোভুতে ঘনতমসি নিশীথে । ৭ ॥ বধা বধাবৎ  
ঐশ্বরেণৈব স্তবঃ ॥ ৮ ॥ তমহুতং বালকং বসুদেব ঐকতেতি বিতীর্ণল্লোকেনাক্ষবঃ । অতুতস্ব  
হেতুগত্বি বিশেষণানি অযুজ্জগমিতাদীনি । ত্রিবৎসলস্বঃ ত্রিবৎসলস্বাগম্ । গলেন  
শোভত ইতি গলশোভী স কৌন্তভো যস্মিন্ । পরিবক্তসংকুন্তলঃ কিরীটকুণ্ডলানীনাং  
ধিবা স্ববদপবিমিতকশমিত্যর্থঃ ॥ ৯ ॥ বিশ্বযেনোৎফুল্লং বিকসিতং লোচনে যস্ত সঃ ।  
গবামবুতমস্পৃশন্ মনসা দত্তবান্ । ক সনিগৃহীতস্ত দানাস্তব্যাৎ স্পৃষ্টো হেতুঃ কৃষ্ণাবতারেতি ।  
মুদা আপ্নতো ব্যাণ্ডঃ স্নাত ইতি বা ॥ ১০ ॥ কৃতবীঃ স্তববুদ্ধিঃ ॥ ১১ ॥ বসুদেবঃ অধমঃ  
পুত্রবজ্রা পশুস্তাং পরিত্য যাহ বিদিতোহসি ভবান্ প্রকৃতেঃ পরঃ  
পূর্বঃ ইতি । নহু কিম্ স্তব্যং পূর্ববস্ত প্রকৃতেঃস্বভাবেভ্যত আহ সাক্ষাদিতি প্রত্যক্ষত  
ইত্যর্থঃ । কক্ষিসমিক্তেই প্রত্যক্ষত উপলভ্যতে কিং চিৎসমিত্যত আহ তেবপেতি । কেবল-  
শ্চানামবুতবশানকশ্চ ভাবেব স্বরূপং যস্ত সঃ । কিং সৰ্ববুদ্ধিকৃৎ ন হেতুভ্যো হুস্তো ভবতী-  
ত্যর্থঃ ॥ ১২ ॥ নহু দেবকীকঠরে প্রবিষ্টঃ কিমিরযতিস্ততিঃ কিমভেদঃ আহ স এবতি । স এব  
উক্তবরণ এব হং ন দেবকীকঠরে প্রবিষ্ট ইত্যর্থঃ । নহু বিশ্বাঃসৃষ্টা তদহুপ্রবিষ্টঃ কিমেজ-  
বহ অত আহ সপ্রকৃত্যোতি । যস্মিন্না সৃষ্টা তদহুস্বয়প্রবিষ্ট এবতি । নহু তহি কথঃ অকৃত্য-  
চ্যতে তৎ সৃষ্টা তদেবাহুপ্রাবিশ্চিহ্ন্যত আহ প্রবিষ্ট ইবেতি । ভাব্যতে নিরূপ্যসে প্রত্যক্ষতো

যথৈবৈকৃত্য ভাবান্তরা তে বিকৃতৈঃ সহ । নানাবীৰ্য্যাঃ পৃথগ্ভূতা বিকৃত্যঃ জনয়ন্তি  
হি । সন্নিপত্য স্মৃৎপাদ্য দৃষ্টস্তেহমুগতা ইব । আগেব বিদ্যমানত্বান্ন তেষামিহ  
সম্ভবঃ ॥ ১০ ॥ এবং তবান্ বুদ্ধাহমেয়লক্ষণৈঃ সন্নিপাতৈঃ সন্নিপিত্যগ্রহঃ । অনাবৃত-  
ত্বাৎ রহস্যং ন তে সৰ্বস্ব সৰ্বস্বান্ন আশ্রয়স্তনঃ ॥ ১৪ ॥ য আশ্রনো দৃষ্টগুণেষু সন্নিপতি  
ব্যবত্ততে স্বব্যতিরেকতোহবুধঃ । বিনামুবাদং ন চ তদ্ব্যবহিতং সম্যগ্ভ্যতন্ত্যন্তমুপাদদৎ  
পুমান্ ॥ ১৫ ॥ স্বতোহহমুপস্থিতস্যেযমান্ বিভো বদন্ত্যানীহাদগুণাদবিক্রিয়াৎ । স্বয়ীধরে  
ব্রহ্মণি নো বিকৃত্যতে স্বদাশ্রয়ত্বাপচর্য তে গুণৈঃ ॥ ১৬ ॥ স ত্বং ত্রিলোকহিতয়ে স্বমায়রা  
বিভবী ভক্তঃ শুভ্র বর্ণমাশ্রনঃ । সর্গায় রজঃ রজসোপবৃংহিতং কৃষ্ণঞ্চ বর্ণং তমস্যা জনাত্যয়ে ॥ ১৭ ॥

বা সঙ্গপেণ বা প্রবিষ্ট ইব লক্ষ্যসে ॥ ১২ ॥ অত্র দৃষ্টান্তঃ যথেন্দি । ইমে অবিকৃত্য ভাবা মদ-  
দাদমো যথা তথেন্দি । দৃষ্টান্তঃ বিবৃণোতি তে বিকৃতৈরিতি । তে বিকৃতৈঃ যোড়শবিকারৈঃ  
সহ সন্নিপত্য বিরাজঃ ব্রহ্মাণ্ডঃ জনয়ন্তি । সন্নিপতনে হেতুঃ সতঃ পৃথগ্ভূতাঃ সন্তা নানাবীৰ্য্যা  
নিশিষ্টকার্য্যসমর্থী ন ভবন্তি অতঃ সন্নিপত্যোতি । এবং স্মৃৎপাদ্য দৃষ্টস্তেহমুগতাঃ প্রবিষ্টা ইব  
দৃষ্টস্তে ন পুনঃ প্রবিষ্টাঃ । কৃতঃ উৎপত্তেঃ আগেব কারণতয়া বিদ্যমানত্বান্ন তেষামিহ সৃষ্টে  
কার্য্যে পশ্যৎসম্ভবঃ এবেশ ইতি ॥ ১৩ ॥ দার্ষ্টান্তিকেষু তিদিশতি এবং তবানিতি । নহ  
যদ্যহমপ্রত্যুতস্বরূপ এব কারণতয়া কার্য্যেব বর্তে তর্হি তেব ইন্দ্রিয়গুহ্যনাগেব মম গ্রহণঃ কিং  
নাশ্চি তত্রাহ বুদ্ধাহমেয়লক্ষণৈরিতি । বুদ্ধা রূপাদিজ্ঞানেন অন্তর্ময়েয়ং লক্ষণং স্বরূপং সেবাং  
তৈর্গুণৈরিন্দ্রিয়ৈঃ সন্নিপাতৈঃ সহ সন্নিপিত্য বর্তমানোহপি তদগুণাগ্রহঃ তৈর্গুণৈঃ সহ ন গৃহ্যতে ।  
অয়ং ভাবঃ ন হি ত্রাতৈঃ সহ ভাবমাশ্রয় গ্রহণে কারণং কিন্তু ইন্দ্রিয়াণাং শক্তিঃ সা চ কাৰ্ধৈক-  
সমসিপদ্যা যথা কার্য্যমেব কল্পাতে অতো যথা চক্ষুষা রূপগ্রহণে রসাদিগ্রহণঃ নাশ্চি তথৈব  
বিষয়গ্রহণে স্বপ্রগ্রহণমপীতি । অবিষয়ত্বেন চ গ্রহণং ইত্মুক্তমেব সর্ববুদ্ধিদগিত্যত্র । এবং  
ভাবঃ আগেব বিদ্যমানত্বাৎ প্রবেশো নাতীত্যাশ্রয়ঃ কিঞ্চ পরিচ্ছিন্নত্বা নীড়ে পক্ষ্যাদেহি  
প্রবেশো ভবেৎ তব অনাবৃতত্বাদপরিচ্ছিন্নত্বেন বহিরন্তর্ভেদো দ্যান্তি কৃতঃ প্রবেশ ইত্যাহ অনা-  
বৃত্তত্বাৎ ইতি । অনাবৃত্তত্বে হতুনাহ সর্বস্বত্বি । ন হি সর্বরূপস্তাদাবরকমন্তি সর্বস্বান্নঃ  
ন হেকেনাবৃত্তোহন্তাত্মা ভবেৎ আশ্রয়স্তন ইত্যায়নো বস্তনশ্চেতি হেতু স্ম । অত সাততঃ-  
গমন ইত্যাদ্যদতি ব্যাপ্নোতীত্যাত্মা । ন হি ব্যাপকস্তাবরণং ঘটতে তথা বস্তনঃ পরমার্থ-  
বস্তনঃ আবরণং ন ঘটত ইত্যর্থঃ । তত্রাৎ তদাত্ম্যামিতয়া প্রবেশো ন মুখ্যোহস্তি কৃতস্তয়াং  
গর্ভে প্রবেশঃ অতঃ কেবলানুভবানন্দস্বরূপ এব স্বং বিদিতোহনীত্যাশ্রয়ঃ মম ভাগ্যামি-  
ত্যর্থঃ ॥ ১৪ ॥ নথেন্দিহেতুচতুর্ভূতঃ প্রপকস্তাবস্তবে ঘটতে তত্ত্ব ন সম্ভবতি সত্যত্বেন প্রতীত্বে-  
প্রিত্যাশ্রয়ত্বাহ য ইতি । আশ্রনো দৃষ্টেষু গুণেষু দেহাদিষু স্বব্যতিরেকত আশ্রয়তিরেকেন  
পৃথক্ সন্নয়ঃ দেহাদিতি ব্যবত্ততে নিশ্চিনোতি যঃ পুমান্ পোহবুধোহবিদান্ ব্যতিরেকদর্শনাৎ  
কিঞ্চ মনীষিতঃ বিচারিতঃ তৎ দেহাদি সর্বং যতো বিনামুবাদঃ বাচ্যরূপমাশ্রয়ঃ বিনা ন সম্য-  
ভবতি । অতোহবস্তত্বেন ত্যক্তং বাহিত্যমেব বস্তবুজ্যা উপাদদৎ সীকুর্লবুধ ইত্যর্থঃ ॥ ১৫ ॥  
এবং পরমেস্বরদৃষ্টত্বাৎ তদ্ব্যতিরেকেনাসম্মুক্তম্ পরমেস্বরোপাদানত্বাদপি তদ্ব্যতিরেকেনাসম-  
মিত্যাহ স্বতোহন্তেতি । ন চৈবং সত্যপি বিকারিষ্মিত্যাহ অনীহাদিতি । অশ্রয়বাদনীহৎ  
ভতোহবিকারিষ্মিত্যর্থঃ । নবনীহৎ কথং কর্তৃকং কর্তৃকে বা কৃতোহবিকারিত্বং তত্রাহ  
স্বয়ীধর ইতি । ব্রহ্মবাদবিকারিত্বম্ ইশ্বরত্বাৎ কর্তৃকমিতি । নথেন্দিপি বিকৃতমেব নেতাহ  
স্বদাশ্রয়ত্বাদিতি । গুণৈঃ কুর্কন্তিঅসি সৃষ্টাদিকর্তৃকমুপচর্য্যতে গুণাশ্রয়ত্বাৎ যথা ভূতাকৃত্যঃ  
স্বাদনীতি ॥ ১৬ ॥ এবং কৃতস্তেব তব যথা বিশ্বস্থিতিসর্গশ্রলয়ার্থঃ স্রবণা গুণাবতারা এবমদং

যমস্ত লোকস্ত বিহে। রিরক্ষিষুর্গৃহেহত্যীণোহসি মমাখিলেখর। রা-স্তদংজ্ঞাস্বরকোটি-  
যুধৈপনিবু্যহমানা নিহনিষাসে চমুঃ ॥ ১৮ ॥ অয়ং ত্বভ্যন্তব জন্ম নৌ গৃহে অশ্বাশ্রজ্ঞাস্তে  
স্তবধীং স্ত্রেণর। স তেহবত্যাং পুরুষৈঃ সমর্পিতঃ অশ্বাশ্রুদৈবতিসরত্যান্যুধঃ ॥ ১৯ ॥  
ত্রীণ্ডক উবাচ। অর্ধৈনমাস্ত্বাং বীক্ষ্য মহাপুরুষলক্ষণম্। দেবকৌ তমুপাধাবৎ কংগাভীতা  
শুচিস্থিতা ॥ ২০ ॥ শ্রীদেবকুবাচ। রূপং যন্তুং প্রাহরব্যক্তমাদ্যং ব্রহ্ম জ্যোতির্নিগুণং নির্বিকারম্।  
যন্তামাজং নির্বিশেষং নিরীহং স ত্বং সাক্ষাদ্বিক্রম্যাদীপঃ ॥ ২১ ॥ নষ্টে লোকে দ্বিপরাক্ষি-  
বদানে মহাভূতেবাদিতুতং গতেষু। ব্যক্তেহব্যক্তং কালবেগেন বাতে ত্বানেকঃ শিষ্যতে-  
শেষসংজ্ঞঃ ॥ ২২ ॥ যোহয়ং কালস্তন্য তেহব্যক্তবক্তো চেষ্টামাহশ্চেষ্টতে যেন বিহম্।  
নিমেবাদিক্ষৎসরাত্তো মহীয়াংস্তং ত্বেশানং ক্লেমধাম প্রপদ্যে ॥ ২৩ ॥ মর্ত্যো যুত্যাণ্ডানভীতঃ  
পলায়ন্ লোকান সর্গান্ নির্ভয়ং নাখ্যগচ্ছৎ। স্বপাদাজং প্রাপ্য যদৃচ্ছরাদ্য স্বহঃ শেতে  
মৃত্যুরান্দৈপতি ॥ ২৪ ॥ স ত্বং যোরাহুগ্রসেনোন্নজারজাহি ত্ততান্ ভূতাবিজ্ঞানহাসি। রূপক্ষেদং  
পৌরুষং ধ্যানবিক্যং মা প্রত্যক্ষং মাংসদৃশাং কুখীঠাঃ ॥ ২৫ ॥ অয়ং হে মধ্যমৌ পাপো

ভূতাপাণয়নার্থমিতি জ্ঞাতমিত্যাহ স ভমিতি শ্লোকবধেন ॥ ১৭ ॥ রিরক্ষিষুঃ রক্ষিতুমিস্কুর-  
বতীণোহসি বৃক্ষেণ বর্ণেন। অতঃ সাধুনঃ রক্ষণার্থং রাজত্বসংজ্ঞা যে অসুরকোটিযুধপাটুনি-  
বু্যহমানা। ইতস্তত্ত্বেচাল্যমানাশ্চনুঃ সেনা নিহনিষাসে সংহরিষ্যসি ॥ ১৮ ॥ কিন্তু তথাপ্য-  
প্রমত্তন অথ ভবিতব্যমিত্যাহ অয়ং বিতি। অসভ্যঃ খলঃ। সমর্পিতঃ কপিতম্। অভিসর-  
ত্যাগমিষ্যতি ॥ ১৯ ॥ উপাধাং অস্তৌ ॥ ২০ ॥ যয়ি ভয়শঙ্কৈব তা-ব্রাহ্মীতি শ্লোচ্চতুষ্টি-  
ধেনাহ দেবকৌ কিঞ্চিদ্ভিজ্ঞাপয়িতুম্ কপমিতি। যন্তুঃ কিমপি রূপং বস্ত প্রচ্ছর্কেদঃ। কিং  
তদ্বস্ত তদাহ অব্যক্তম্। অত্র তেভুঃ আদ্যং কাবণম্। কিং পরমার্গবঃ ন ব্রহ্ম বৃহৎ। কিং  
প্রধানম্ ন জ্যোতিশ্চেতনম্। কিং বৈশেষিকান্যামিব জ্ঞানগুণম্ ন নিগুণম্। কিং মীমাংস-  
কান্যামিব জ্ঞানপরিণামি ন নির্বিকারম্। কিং পুঙ্করাক্ষানীনামিব শক্তিবিক্রপপরিণামি ন  
সত্যমাজম্। তহি কিং সামান্তম্ ন নির্বিশেষম্। তহি কিং কারাংস্বঃ সক্রিম্ ন নিরীঃম্ মরি-  
ষিমাত্রৈণ কারণম্। এবস্তুতং কিমপি কার্যাকল্প' যদ্বস্ত স এব সাক্ষাৎ স্বঃ দিকুবিতি। অপনোক্ত-  
শ্চেত্যাং অধ্যাত্মদীপ ইতি। বুদ্ধাদিকরণগতপ্রকাশক ইত্যর্থঃ। অথবা অব্যক্তঃ ন  
কেনাপি প্রকারেণ বাজাত ইত্যব্যক্তম্। কথম্ উৎপত্ত্যা তাবদ্র বাজাত ইত্যাহ আদ্যং  
সর্গস্ত কার্যাত্মাদ্যম্ অনাদীত্যর্থঃ। তথা ব্রহ্মজ্যোতির্নিগুণং নির্বিকারমিতি চতুর্ভিঃ পদৈর্দেগেন  
প্রকাশেন চ গুণেন চ বিকারেণ চ বাজিং নিরাকরোতি। তথা সত্যমাত্রমিতি। বিশেষেণ  
নির্বিশেষমিতি। সমানোন নিরীঃমিতি কিরা চ ব্যক্তিং নিরাকরোতি। অন্যৎ সমানম্। এব-  
স্তুতস্ত তব ন ভয়শঙ্কৈতি ভাবঃ ॥ ২১ ॥ কিন্তু মহাপ্রসয়েহপ্যবশিষ্যমাণস্ত কৃতৌ ভয়মিত্যাহ  
নষ্টে লোকে ইতি। চরাচরে লোকে মহাভূতেষু লীনে তেবপ্যাদিতুতং মৃত্যুঃ প্রসিদ্ধেবু তদ্বি-  
রপি ব্যক্তেহব্যক্তঃ প্রধানং প্রাপ্তে। অশেষাশ্রকে প্রধানেন সংজ্ঞা প্রজ্ঞা যন্ত এবং ময়ি লীন-  
মিদমস্তি পশ্চাদেবমুদ্বোধনীমিতি সোহশেষসংজ্ঞাঃ। শেষসংজ্ঞা ইতি বা ॥ ২২ ॥ কিন্তু এবং  
প্রলয়হেতুর্দেহায়ং কাল এনম্। হে অব্যক্তবক্তো প্রকৃতিপ্রবর্তক। তন্ত প্রলয়বিধিতুত  
তে তব চেষ্টাং লীলাম্। চেষ্টতে বিপরিবর্ততে। পুনঃ পুনর্কৎসরাত্ত্যা মরীচান্ দ্বিপরাক্ষি-  
রূপঃ। যন্ত চেষ্টামাহন্তং স্বা স্বাং ক্লেমধাম অভয়হান্যং প্রপদ্যে শরণং ব্রজামি ॥ ২৩ ॥  
ক্লেমধামত্বমেবাহ মর্ত্য ইতি। লোকান্ প্রতি যদৃচ্ছয়া কেনাপি ভাগোদয়েন। হে আদ্য  
॥ ২৪ ॥ প্রকৃতং বিজ্ঞাপয়তি স ভমিতি। ভূতানাং বিজ্ঞানাং হস্তীতি ভূতাবিজ্ঞানহা। ভূত-  
বিদিতি বা হেঃ। পৌরুষমৈখরম্ ধ্যানবিক্যং ধ্যানান্দ্যম্ মাংসদৃশাং মাংসকুবাং প্রত্যক্ষং



মাবিদ্যাশূন্যমন । সমুদ্রিজে ভবজ্যোতঃ কংসাদহমধীরধীঃ । উপবাসং বিখ্যাস্ত  
 অঙ্গো রূপযৌকিকম্ । শঙ্কজগদাপগ্নিশ্রী জুষ্টং চতুর্ভুজম্ ॥ ২৬ ॥ বিধঃ বদেতৎ  
 স্বধনৌ নিশান্তে যথাবকাশং পুরুষঃ পরো ভবান্ । বিভক্তিঃ শৌহর্যমম গর্ভগেহভূদহো  
 নুলোকস্ত বিজ্ঞানং হি তৎ ॥ ২৭ ॥ শ্রীভগবানুবাচ । যমেব পূর্বসর্গে হুঃ পুন্নিঃ স্বায়জুবে  
 সতি । তদাঃ স্তপা নাম প্রজাপতিরকল্পঃ ॥ ২৮ ॥ যুবাং বৈ ব্রহ্মণাদিষ্টৌ প্রজাসর্গে  
 যদা ততঃ । সন্নিয়মোল্লিঙ্গপ্রায়ঃ তেপাথে পরমং তপঃ ॥ বর্ষাতাতপহিমবর্ষকাল-  
 জ্ঞানমহু । সহ্যানৌ স্বাসরোধবিনিধৃতমনোমলৌ । শীর্ণপর্ণানিলাহারাবুপশান্তেন  
 চেতসা । মন্তঃ কামানভীপন্তৌ মদারাদনমীহতুঃ ॥ ২৯ ॥ এবং বাং তপ্যতোস্তীব তপঃ  
 পরমজুগম্ । দিব্যবর্ষসহস্রাণি দ্বাদশেয়ুর্দ্বাদশনোঃ ॥ ৩০ ॥ তদা বাং পরিতু ঠাহমমুন।  
 বপুষানঘে । তপসা ব্রহ্মণা নিত্যং ভক্ত্যা চ হৃদি ভাবিতঃ ॥ প্রোক্ষ্যাসং বরদরাড়-  
 যুবরোঃ কামদ্বিসময়া । ত্রিযতাং বর ইত্যুক্তে মাদৃশৌ বাং বৃতঃ স্তুতঃ ॥ ৩১ ॥ অজুষ্টগ্রামা-  
 বিষয়াবনপত্যৌ চ দম্পতী । ন বত্রাথেহপবর্গং মে মোহিতৌ দেবমায়রা ॥ ৩২ ॥ গতে  
 মগ্নি যুবাং লক্ষ্য বরং মৎসদৃশং স্তুতম্ । গ্রাম্যান্ ভোগানভুজ্যাথাং যুবাং প্রাপ্তমনোরথৌ ॥  
 অদৃষ্টাহস্ততমং লোকে শীলোদাধ্যন্তগৈঃ সমম্ । অহং স্তুতো বামভবং পুত্রিগর্ভ ইতি  
 ক্রতঃ ॥ ৩৩ ॥ তথোক্তাঃ পুনরেবাহমদিত্যামাস কশ্চপৎ । উপেক্ষ ইতি বিখ্যাতৌ  
 বামনস্বাচ্চ বামনঃ ॥ তৃতীয়েহস্মিন্ ভবেহহং বৈ তেনৈব বপুষাথ বাম্ । জাতৌ  
 কুরন্তরোরৈব সত্যং মে ব্যাধৃতং সতি ॥ ৩৪ ॥ এতদ্বাং দর্শিতং রূপং প্রাগ্জন্মস্মরণায় মে ।  
 নান্যথা মন্তবং জ্ঞানং মর্ত্যালিঙ্গেন জায়তে ॥ ৩৫ ॥ যুবাং মাং পুত্রভাৎসেন ব্রহ্মভাবেন  
 চাসকৃৎ । চিত্তব্রতৌ কৃতস্নেহৌ যাস্তেথে মদাতিং পরান্ । শ্রীশুকউবাচ ।  
 ইত্যুক্তাসীদ্ধরিত্ত্বকীং ভগবানাস্মায়রা । পিরোঃ সংপশ্চতোঃ সদ্যো বভূব প্রাকৃতঃ  
 শিশুঃ ॥ ৩৬ ॥ ততশ্চ শৌরিত্ত্বগবংপ্রচোদিতঃ স্তুতং সমাদায় স স্মৃতিকাগৃহাৎ । যদা  
 বহির্গম্মিয়েব তর্জা যা যোগমায়াহস্মনি নন্দজায়রা ॥ ৩৭ ॥ তদা কৃতপ্রত্যয়সর্ববৃত্তিষু

মা কৃথাঃ ॥ ২৫ ॥ ভবত এব হেতোনিমিত্তাৎ কংসাৎ সমুদ্রিজে যতোহধীরচিত্তা ॥ ২৬ ॥ কিমি-  
 ত্যুপসংহর্তব্যমেবংভূতেন ময়া পুত্রেণ তব মহতী স্নাথা স্মৃতি তহাহ বিশ্বমিতি । নিশান্তে  
 প্রসন্নাবসানে যথাবকাশম্ অসঙ্কোচেতঃ । অসম্ভাবিতস্বাদুপহাস্ততৈব স্মাদিত্যর্থঃ ॥ ২৭ ॥  
 চতুর্ভুজেন রূপেণাবিভাবে কারণং তাবদাহ যমেবেত্যাদিচতুর্দশভিঃ । পূর্বসর্গে প্রথমজন্মনি  
 অহুঃ আসীঃ পুন্নির্নাম । স্বায়জুবে মন্তবরে । তদা অহং বহুদেবঃ ॥ ২৮ ॥ তেপাথে তপঃ  
 কৃতবন্তৌ ॥ ২৯ ॥ তপ্যতোরাচরতোঃ । ঈয়ুর্গতানি । মদাধুনোদ্যুজিত্ত্বয়োঃ ॥ ৩০ ॥ অমুনা  
 বপুষা প্রোক্ষুতোহস্মি । বরদরাট্ বরদেধু শ্রেষ্ঠ ইত্যর্থঃ । তেন সক্রবরেন চ বাসংবারমাবি-  
 ভাবে কারণমুক্তম্ । কামস্ত দ্বিসময়া দাতুমিচ্ছয়া । মাদৃশৌ ময়া সদৃশঃ ॥ ৩১ ॥ মে মন্তো-  
 হপি যুগামপবর্গং ন বত্রাথে ন বৃতবন্তৌ ॥ ৩২ ॥ বরং লক্ষ্য মবি গতে ॥ ৩৩ ॥ অদিত্যাং  
 কশ্চপাধামন আদেতি যৎ তদপি তজ্জপয়োর্বরোরহমের পুনরাসমিত্যর্থঃ ॥ ৩৪ ॥ প্রাক্  
 প্রথমং তবদেতজ্জপং মে অস্মেতি স্মরণায় জ্ঞানায় দর্শিতম্ । মন্তবং মবিষয়ম্ । অনস্তরং হৃদি-  
 চ্ছয়া বালোহপি ভবিষ্যামীতি ভাবঃ ॥ ৩৫ ॥ নহু ব্রহ্মি প্রসন্নোহপি কথমাংসয়োঃ পুনঃ পুনঃ স্নেহে-  
 ত্যন্তঃ পং ন ভবিষ্যতীত্যাহ যুগামিতি ॥ ৩৬ ॥ যদি ক সাধিতেবি তর্হি মাং গোকুলং নয়  
 যশোদারাস্ত তর্হি কস্তাঃ সন্মার্যমানয়েতি প্রথমমেব ভগবতঃ । প্রচেদিতৌ বহুদেবৌ যদা গন্ত-  
 মৈচ্ছৎ তদৈবাজাহপি বা যোগমায়া সা নন্দজায়রা নিমিত্তমজিত্ত্বতয়া অজনি জাতা ॥ ৩৭ ॥  
 কৃত্যঃ প্রত্যয়ার্থাঃ সর্কা বৃত্তরো যোবাং অথবা কৃত্যঃ প্রত্যয়া অস্ত্যস্ত সর্কা বৃত্তরো যোবাং জাঞ-

ভাঃশেষু পৌরেষণি শায়িতেষধ । দ্বারস্ত সৰ্বাঃ পিহিতা দ্বারতারা বৃহৎকপাটায়সকীল-  
শৃঙ্খলৈঃ ॥ ৩৮ ॥ তাঃ কৃৎসবং বসুদেব আগতে স্বঃ ব্যবৰ্য্যস্ত যথা ভ্রমো রবেঃ । ববৰ্ণ  
পৰ্জন্য উপাংস্তগজ্জিতঃ শে.বাঃস্থগাধারি নিবায়নু কঠৈঃ ॥ ৩৯ ॥ যধোনি বৰ্হত্যসকৃৎসমাহুজা  
গন্তীরতোয়ৌষজবান্ধিকেনিলা । ভয়ানকাবৰ্হশতাকুলা নদী যার্গঃ দদৌ নিম্নুবিব শ্রিয়ঃ  
পতেঃ ॥ ৪০ ॥ নন্দব্রজঃ শৌরিকপেতা তত্র তান্ গোপান্ প্রস্থপ্তাঃপলভা নিদ্রয়া । শ্রুতং  
যশোদাশরনে নিধায় তৎশ্রুতামুপাদায় পুনর্গৃহানগাং ॥ ৪১ ॥ দেবক্যাঃ শরনে স্তম্ভ বসুদেবো-  
হুধ দারিকাম্ । প্রতিমুচ্য পদোলোহমাংস্তে পূৰ্ববদাবৃতঃ ॥ ৪২ ॥ যশোদা নন্দপত্নী চ জাতঃ  
পরমবুধ্যত । ন তন্নিগ্নং পরিপ্রাপ্তা নিদ্রয়াপগতশ্রুতিঃ ॥ ৪৩ ॥ ইতি শ্রীভাগবতে মহাপুরাণে পারম-  
হংস্তাঃ সংহিতায়াং বৈয়াসিক্যাঃ দশমস্কন্ধে কৃষ্ণজন্মনি তৃতীয়েহধ্যায়ঃ ॥ ৩ ॥

## চতুর্থোহধ্যায়ঃ ।

শ্রীশুক উবাচ । বহিরন্তঃপুরদ্বারঃ সৰ্বাঃ পূৰ্ববদাবৃতঃ । ততো বালধ্বনিঃ স্রজা গৃহপাশাঃ  
সমুপিতাঃ ॥ ১ ॥ তে তু তুৰ্ণমুপব্রজ্য দেবক্যা গৰ্ভজন্ম তৎ । আচখ্যুঃ স্রাজরাজ্যায় যদ্বিধিঃ  
প্রতীকতে ॥ ২ ॥ স তন্নাৎ তুৰ্ণমুখায় প্রস্থলমুক্তকুৰ্জজঃ । তমাহ ভ্রাতরং দেবী কৃপণা কৰুণং  
সতী । স্নবেয়ং তব কল্যাণ শ্রিয়ং মা হস্তমর্হসি । বহবো িসিতা ভ্রাতঃ শিশবঃ পাবকো-  
পমাঃ । যয়া দৈবনিম্ফষ্টেন পুত্রিতৈককা প্রদীয়তাম্ ॥ ৩ ॥ নবহং তে হবরজা দীনা হতশ্রুতা  
প্রভো । দাতুমর্হসি যান্দার্য্য অঙ্গমাং চবমাং প্রজাম্ ॥ ৪ ॥ শ্রীশুক উবাচ । উপস্রজাস্রজামেবঃ  
রুদত্যা দীনদীনবৎ । যাচিতস্তাং বিনির্ভৎস্ত হস্তাদাচিচ্ছিদে খলঃ ॥ ৫ ॥ তাং গৃহীত্বা চরণয়ো-  
জাতমাত্রাঃ স্নমুঃ শ্রুতাম্ । অপোথরচ্ছিলাপৃষ্ঠে যার্থোন্মূলিতনৌদ্ভদঃ ॥ ৬ ॥ সা তদ্ধস্তাৎ সমুৎ-  
পত্য সদ্যো দেব্যাস্থরং গত । অদৃষ্টতামুজা বিকোঃ সামুদ্রাঃমহাহুজা । দিব্যাস্রগবয়ালে-  
পরস্রভরণভূষিতা । ধনুঃশুলেবুচর্শ্মাশিশঙ্খচক্রগদাধরা ॥ সিদ্ধচ.রণগজকৈরঙ্গশরঃকিরিটো-  
রগৈঃ । উপাঙ্কতোরুবলিভিঃ স্তম্ভমানেন্দমব্রবীৎ ॥ ৭ ॥ বিং ময়্য হতয়া মন্দ জাতঃ খলু  
তবাস্তকুৎ । যত্র কং বাপূৰ্শজকর্মা হিংসীঃ কৃপণান্ বৃণা ॥ ৮ ॥ ইতি প্রভাষ্য তং দেবী যার্য্য

তামপি তথাভূতেষু দ্বারপালেষু সংস্থ । বৃহৎস্থ কপাটেষু লোহকী যুক্তশৃঙ্খলৈর্বৃহতিঃ কপাটা-  
ভিহ্মরতারা ইতি বা ॥ ৩৮ ॥ স্বরমেব ব্যবৰ্য্যস্ত বিবৃত্য ইত্যর্থঃ । ব্যত্ৰিয়স্মৈতি বক্তব্যে গুণ-  
শ্চান্দসঃ । রবেনিমিত্তাৎ ॥ ৩৯ ॥ গভীরো যচৌষৌষস্তম্ভ জবেন যে উর্ধ্বরশ্চৈঃ ফেনিলা  
ফেনব্যাপ্তা । ভয়ানকৈকরাবৰ্হশটৈর্ব্যাপ্তাহপি । শ্রিয়ঃ পতেঃ সীতাপতেঃ ॥ ৪০ ॥ নিদ্রয়া  
অজয়া ॥ ৪১ ॥ প্রতিমুচ্য বজ্রা । পদোঃ পাদয়োঃ । লোহং নিগড়ম্ । আশ্বে স্বঃ ॥ ৪২ ॥ জাতঃ  
কিকিদিতি কেবলমবুধ্যতে ন তু তন্নিগ্নং পুহঃ কজা বেতি যোগনিদ্রয়া চ যোজিতেতি ॥ ৪৩ ॥

ইতি শ্রীমদ্ভাগবতভাবার্থদীপিকার্য্যঃ দশমস্কন্ধে তৃতীয়েহধ্যায়ঃ ॥ ৩ ॥

চতুর্থো চণ্ডিকাবাক্যমাকর্ণ্যাতিভয়াকুলঃ । হৃদ্বিত্তিভিত্তং যেনে কংসো বালাদিহিংস-  
নম্ ॥ ১ ॥ স্তবষ্টমং জন্ম ॥ ২ ॥ কালো মৃত্যুঃ ॥ ৩ ॥ অজ হে জাতঃ ॥ ৪ ॥ দীনদীনবৎ  
দীনাদপি দীনবৎ ন তু তথা । পুত্রস্তম্ভত্র নীতত্বাং মা চ যোগমায়েরতি জাতত্বাং যাচিতোহ-  
প্যাচিচ্ছিদে হস্তাদাকুপ্য জজাহ ॥ ৫ ॥ অপোথরচ্ছলেন চিক্লেপ ॥ ৬ ॥ সদ্য এব দেবী  
ভূষা ॥ ৭ ॥ কৃপণানিতি অভ্যান্ শিশূন্ হনিষ্যতীতি জ্ঞায়া বায়য়তি । কৃপণাঃ বুধেতি পাশা-  
স্তয়ে মা মাং কৃপণাঃ বৃথা অহিংসীহিংসিতবাননীতি বধা কৃপণাঃ দেবকীং ॥ ৮ ॥ বহনাদ-



ভগবন্তী ভূবি । বহুনা মনিকৈতেষু বহুনা মা বহুবহু ॥ ৯ ॥ তন্নাভিধিতমাকণ্য কংসঃ পরম-  
বিশিষ্টঃ । দেবকীঃ বহুদেবক্য বিমুচ্য প্রস্রিতোহব্রবীৎ ॥ ১০ ॥ অহো ভগিহহো ভাম ময়া  
বাংবত পাপুনা । পুরুষাণ ইবাংপত্যং বহবো হিংসিতাঃ স্মৃতাঃ । স বহুং ত্যক্তাকর্ণ্য-  
স্ত্যক্তজ্ঞাতিস্বহং ধনঃ । কাংলাকান্ বৈ গমিব্যামি ব্রহ্মহেব স্তুতঃ স্বসন্ । দৈবমপ্যনৃতং  
বক্তি ন মর্ত্য্য এব কেবলম্ । যদ্বিশস্তাদহং পাপ স্বহ্নিহতবান্ শিশুন্ ॥ ১১ ॥ হা শোচতঃ  
মহাভাগাশ্চাতান্ স্কৃতং ভুং । জন্তনো ন সদৈবত্র দৈবীনাংস্তানতে ॥ ১২ ॥ ভূবি  
ভৌমানি ভূতানি যথা যাত্যপযান্তি চ । নারমায়া তপৈতেষু বিপর্যোক্তি যথৈব ভুং ॥ ১৩ ॥  
যথানবংবিদে, ভেদো যত আত্মবিপর্যায়ঃ । দেহযোগবিযোগৌ চ সংসৃতির্ন নিবর্ততে ॥ ১৪ ॥  
তস্মাদভদ্রে স্তনয়ান্ ময়া ব্যাপাদিতানপি । মায়াশোচ যতঃ সর্বঃ স্বকৃতং বিন্দতেহবশঃ ॥ ১৫ ॥  
বাংবতহোহস্মি হস্তাহসীত্যাত্মানং স্তুতত্বেহসদৃক্ । তাবৎ তদভিমানজ্ঞো বাধ্যবাধকতামিয়াৎ ॥ ১৬ ॥  
কমলং মম দৌরাভ্যঃ সাংবো দীনবৎসলাঃ । ইত্যুক্তাশ্চমুখঃ পাদৌ শালশৃঙ্গোরাথাপ্রহীৎ ॥ ১৭ ॥  
মোচয়ামাস নিগড়াবিশ্লবঃ কণ্ডকাগিরা । দেবকীঃ বহুদেবক্য দর্শয়ন্নাশ্বনৌহদম্ ॥ ভাতুঃ  
সমুতপ্তস্ত কান্তরোযা চ দেবকী । ব্যস্তজহ্মদেবশ্চ প্রহস্ত তনুবাচ হ । এবমেতন্মহা-  
ভাগ যথা বদসি দেহিনান্ । অজ্ঞানপ্রভবাহংধীঃ স্বপরেতি ভিদা যতঃ । ৮ ॥ শোকহর্বতর-  
বেবনোভমৌহমদাহিতাঃ । যিথো ব্রজং ন পশুন্তি ভাবৈবর্তাং পৃথগ্দৃশঃ ॥ ১৯ ॥ শ্রীশুক উবাচ ।  
কংস এবং প্রসন্নাত্মাং বিতুষ্টং প্রেতিভাবিতঃ । দেবকীংসুদেবভাণ্ডামুজ্জাতোহ বশদগ্ধহম্ ॥  
তস্তাং রাজ্যাং ব্যাণীত্যাং কংস আহুয় মন্ত্রিণঃ । তেভ্য আচষ্ট তৎ সর্বং যজ্ঞকং যোগনিদ্রয়া ॥ ২০ ॥

নিকৈতেষু ব্যাণশ্চাদিহানেষু ॥ ৯ ॥ পবমবিস্মিতঃ কংসঃ দৈবী বাগবতা জাতেতি ॥ ১০ ॥ ভাম  
হে ভগিনী বর্ত্তঃ । পুরুষাদৌ স্বাক্ষনো যথা স্বাপত্যমেব হিনস্তি ভূবৎ ॥ ১১ ॥ হে মহাভাগৌ  
স্বকৃতং ক্রীড়ঃ স্বারম্ভকথনোক্তান্ স্বায়তান্ মাশোচতম্ । কিঞ্চ জন্তবঃ প্রাণিনঃ সদা নাসতে  
কিঞ্চলকালেষু । তদাপ্যেকত্র ন আসতে কিন্তু বিষৃজ্যস্তে যতো দৈবাধীনাঃ ॥ ১২ ॥ সদা  
নাসথ ইতানেন যজ্ঞজ্ঞঃ জগ্মমরণাদি তদপি দেহানামেব নাশয় ইত্যাহ ভূমি । ভূতানি দেহা  
এব যন্তি অপযান্তি চ ভবন্তি ন ভবন্তি চেত্যর্থঃ । যথা ভূবি ভৌমানি ঘটাদীনি তদ্বৎ ।  
এতেষু ভূতেষু জন্মাদিবিবিক্রিয়মাণেষু মপরোক্ষতর। প্রত্যভিজায়মানো ন বিপর্যোক্তি বিপ-  
র্যায়ং ন প্রাপ্নোতি একরূপ এব বর্ত্তত ইত্যর্থঃ । ভৌমেষু বিক্রিয়মাণেষু যথা ভূতধেতি । এবং  
বিচার্যমাণে সন্তি ন শোকাদাবকাশঃ ॥ ১৩ ॥ অজ্ঞানতত্ত্ব ন নিবর্ত্তত ইত্যাহ যথেনি যথানৎ  
অনবংবিদ এবমজ্ঞানত আত্মবিপর্যায়ো দেহাত্মবুদ্ধিভবতি যতো বিপর্যয়াস্তেদো ভবতি  
দেহঃ হস্তারেকং আত্মনি পরিক্রিয়ে সতি ইদংকারাম্পদং তিন্নং ভবতি যতো ভেদঃ পুতাদিদেহৈ-  
গৌগৌ বিরোগশ্চ ততঃ সংসৃতিঃ স্পৃহঃখং ইতি বাবদজ্ঞানং ন নিবর্ত্তত ইত্যর্থঃ ॥ ১৪ ॥ এব-  
বুক্রপ্রকারেণ নৈতে তব তনয়া অহস্ত তাবয় যাতিতবাংস্তথাপ্যাজ্ঞানদুষ্ট্য স্তনয়ান্ ময়া । ব্যাপা-  
দিতানপি মায়াশোচেতি নাক্ষতি তস্মাদিতি । অজ্ঞানাপ্রসমেব কণ্ডবাদমাহ বত ইতি ॥ ১৫ ॥  
কংসঃ তহি আশ্চর্য্যবিশস্তত্বধ্যস্ত চ প্রেরিত্ত্বজ্ঞবৎসমুল্লমেবেত্যাহ বাবদিত্তি । অসদৃক্  
দেহাভিমানী । তাবৎ তদভিমানী তস্ত দেহস্য হননম্ আত্মনি অভিমন্যমান ইত্যর্থঃ ॥ ১৬ ॥  
শালঃ কংসঃ । স্বপ্নোয়িত স্বপ্নজ্ঞেন দ্বিবচনাভূপপজ্যা মিথুনগণদ্বারা মিথুনিলক্ষণয়া স্বস্তুতৎ-  
গতোয়ভিধানম্ লিঙ্গমণায়নায়েন প্রাণভূত উপদধাচীতিবৎ । দেবকীংসুদেবরোঃ  
প্রত্যেকং পাদমপ্রহীদিত্যর্থঃ । শালশৃঙ্গেন বা কণ্ডকঃ সুদেবভিধানম্ ॥ ১৭ ॥ আশ্বনৌহদঃ  
প্রিয়বাক্যাদিনা দর্শয়ন্ ॥ ১৮ ॥ স্বপ্নভেদদর্শনে কিং ভবতি তদাহ শোকহর্ষেতি । ভাবৈবেরেব  
নিবর্ত্ততুতৈর্বিধা ভাবান্ ব্রজং ভাবমীশ্বরং পৃথগ্দৃশস্তে ন পশুন্তি কিঞ্চিদমেব হস্তা হতশ্চেতি

আকর্ণ্য ভর্ষুর্গদিত, তনুর্দেবশত্রবঃ । দেবান্ হতি কৃতামৰ্ষা দৈতেয়া নাতিকোবিদাঃ ॥ ১ ॥  
 এবং চেৎ তহি ভৌঃ পুরগ্রামব্রজাদিষু । অনির্দিশান্নির্দণ্ডাংস্ত হনিষ্যামোহস্ত বৈশিশুন্ ॥  
 কিমুত্তমৈঃ করিষ্যন্তি দেবাঃ সমরভীরবঃ । নিতামুদ্বিগ্ধমংগো জ্যামোবৈধনুযন্তবঃ ॥ ২ ॥ অস্ত-  
 তস্তে শরভ্রাতৈর্হিতমানাঃ সমন্ততঃ । জিহীবিষব উৎফল্য পলারনপরা যযুঃ ॥ কেত্বে  
 প্রাঞ্জিলয়ো দীনাঃ হস্তশত্রা দিবৌকসঃ । মুক্তকচ্ছশিখাঃ কেচিহীতাঃ স ইতি বাদিসঃ ॥ ২৩ ॥  
 ন হং বিন্মৃতশত্রাজান্ বিরথান্ ভয়সংযতান্ । হংস্তস্তানস্তবিমুখান্ ভরচাপানবুধ্যতঃ ॥ ২৪ ॥  
 কিং ক্ষেমশূরৈবিবুধৈরসংযুগবিকথনৈঃ । রহোজুযা কিং হরিণা শস্ত্রনা বা বনৌকসা । কিমিত্তে-  
 পান্নবীৰ্য্যেণ ব্রহ্মণা বা তপস্ততা ॥ ২৫ ॥ তথাপি দেবাঃ সাপজ্যাগোপেক্যা ইতি মম্বহে ।  
 তন্তস্তনুলখনেন নিযুক্তান্নানুভবতান্ ॥ ২৬ ॥ বধ্যামরোহস্তে সমুপেক্ষিতো নৃভির্ন শক তে  
 রূঢ়পদশ্চিকিৎসিতুम् । যথেন্দ্রিয়গ্রাম উপেক্ষিতস্তথা রিপূৰ্য়ান্ বদ্ধবলো ন চাক্যতে ॥ ২৭ ॥ মূলং  
 হি বিষ্ণুর্দেবানাং যত্র ধর্মঃ সনাতনঃ । তস্ত চ ব্রহ্মগোবিপ্রান্তপোষজাঃ সদক্ষিণাঃ । তস্মাৎ সর্ক-  
 ঞ্চনা রাজনু ব্রাহ্মণান্ ব্রহ্মবাদিনঃ । তপস্বিনো যজ্ঞশীলান্ গাশ্চ হন্যো হবিচুঘাঃ ॥ বিপ্রা  
 গাবশ্চ বেকাশ্চ তপঃ সত্যং দমঃ শমঃ । শক্কা দয়া তিতিক্ষা চ ক্রতবশ্চ হরেন্তনুঃ ॥ স হি  
 সর্কশূরাধ্যক্ষো অমুরধিভুগুণশরঃ । তস্মাৎ দেবতাঃ সর্কাঃ নেম্বরাঃ সচতুমুখাঃ ॥ ২৮ ॥ অয়ং বৈ  
 তদ্ব্যাপারো ধদ্বীপাং বিহিংসনম্ । শ্রীভুক্ত উবাচ । এবং হুর্ম্মত্তিভিঃ কংসঃ সহ সমস্তা  
 হুর্ম্মত্তিঃ । ব্রহ্মহিংসাং হিতং মেনে কালপাশাবৃত্তোহম্বরঃ । সংদিশু সাধুলোকস্ত কদনে  
 কদনপ্রিয়ান্ । কামরূপধরান্ দিক্শু দানবান্ গৃহ্মাবিশং ॥ ২৯ ॥ তে বৈ রজঃপ্রকৃতস্তমসা  
 মুচুচেতসঃ । সত্যং বিবেচ্যমাত্রেয়রাগদাগতমৃত্যবঃ ॥ ৩০ ॥ আয়ুঃ প্রিয়ং যশো ধর্মং লোকানা-  
 শিষ এব চ । হস্তি শ্রেয়ান্দি সর্কাপি পুনো মহদতিক্রমঃ ॥ ৩১ ॥ ইতি শ্রীভাগবতে মহাপুরাণে  
 পারমহংস্তাং সংহিতায়াং বৈয়াসিক্যাং দশমস্কন্ধে চতুর্থোহধ্যায়ঃ ॥ ৪ ॥

মন্যস্ত ইত্যর্থঃ ॥ ১ ॥ বিমুক্তং যথা ভবতি ॥ ২০ ॥ নাতিকোবিদা দৃষ্টমাত্রমভ্যসো ন দীর্ঘ-  
 দর্শনাঃ ॥ ২১ ॥ ন নির্গণানি দণ্ডনিমানি যেবাং তাননাংস্ত ॥ ২২ ॥ অস্ততো বিধাতঃ সতঃ  
 উৎফল্য রণং ত্যজ্য ॥ ২৩ ॥ অন্যান্যস্তান্ বিবুধ্যাংস্তেতি ন হংসি ন তিনংসি ॥ ২৪ ॥ ক্ষেত্রে  
 নির্ভয়ে দেশে শূরৈঃ সংযুগাদনাত্ৰ বিকখনঃ দ্রোঢ়িবাদো যেবাং তৈঃ । নম্র হরেবিভেযি  
 শস্ত্রোশ্চেতি চেৎ তত্রাহঃ রহোজুবেতি । সর্কস্তাপ্যন্তঃপ্রবিষ্টেন কচিদপি বহিরদৃষ্টেনেত্যর্থঃ ।  
 পুরুষপ্রবৃত্তিরহিতমিলাবৃতবনমোকো যস্ত তেন শস্ত্রনা বা ॥ ২৫ ॥ যজ্ঞপুদ্যামৈর্দেবা ন কিঞ্চিদপি  
 কর্ত্ত্বং সমর্থ্যন্তুতাপি নীতিরহুসর্ভব্যেত্যাহঃ তথাপীতি ॥ ২৬ ॥ রূঢ়পদো বদ্ধমূলঃ ॥ ২৭ ॥ দেবানাং  
 মূলং বিষ্ণুঃ স চ যত্র ধর্ম্মস্তত্রাত্তে ধর্ম্মস্ত মূলং বেদাদয় ইতি ॥ ২৮ ॥ কিঞ্চ বিপ্রাদয়ো হরেবেব  
 তনবো যস্মাৎ তস্মাদয়মেবোপায় ইত্যাহঃ অয়মিতি ॥ ২৯ ॥ আরাং সমীপমাগতো বুদ্ধ্যর্থ্যঃ  
 তে ॥ ৩০ ॥ সত্যং বিবেচ্যো ন মৃত্যুমাত্রহেতুঃ কিন্তু বন্ধনধর্ম্মকারীতাহ আয়ুঃ প্রিয়মিতি ॥ ৩১ ॥  
 ইতি শ্রীমদ্ভাগবতভাবার্থদীপিকায়াং দশমস্কন্ধে চতুর্থোহধ্যায়ঃ ॥ ৪ ॥

পঞ্চমোধ্যায়ঃ ।

শ্রীতক উবাচ । নন্দাখ্যায় উৎপন্নো জাতাকাদো মহামনাঃ । আত্মর বিপ্রান্ দৈবজান্  
 স্নাতঃ শুচিরলঙ্কৃতঃ । বাচস্পিথ্য স্বভারনং জাতকর্মাশ্রয়ত্বৈ । কারমাশাস বিধিবৎ  
 গিত্বসেবার্কনং তথা ॥ ১ ॥ ধেনুনাং নিবৃতে প্রাদাষিগ্ৰেভ্যঃ স্নবকৃত্যে । তিলাত্মীন্ সপ্ত রক্ষোব-  
 শাককৌজাধগাবুতান্ ॥ ২ ॥ কালেন স্নানশৌচাভ্যাং সংস্কারৈরুত্তমেনৈক্যয়া । তদ্যন্তি দাতৈঃ  
 সন্তোয়া জ্ঞাপ্যাপাশাভি জয়া ॥ ৩ ॥ সৌমঙ্গল্যাগ্নিরো বিপ্রাঃ স্নতমাগধবন্দিনঃ । গায়ত্র্যাচ  
 জ্ঞানৈর্হুতৈর্ধেয়ো হুতৃতয়ো বৃহঃ ॥ ৪ ॥ ব্রহ্মঃ সংস্রষ্টমংসির্জ্ঞানাজিরগৃহাঙ্করঃ । চিত্রাধ্বজপতাকা-  
 শ্রকটৈলপল্লবতোবটৈঃ ॥ ৫ ॥ গাবো বৃষা বৎসভবা হরিদ্রাতৈলকৃষিতাঃ । বিচিত্রাভূবর্হপ্রধর-  
 কাকনমানিনাঃ । মহার্ষিবজ্রাতরথককুকোদীবভূষিতাঃ । গোপাঃ শমাবয়ু রাজন্ নানোপারনপা-  
 ধরঃ ॥ ৬ ॥ গোপ্যশ্চাকর্ণ্য হৃদিতা বশোদাযাঃ স্নতোত্তমম্ । আত্মানং ভূষাক্কুর্কৃত্তাকমাঞ্জন-  
 দিতিঃ ॥ ৭ ॥ নবকুহুমকিক্কমূধপঞ্চকৃত্তরঃ । বলিতিশ্রুতিতঃ জগ্নুঃ পৃথুশোণ্যশ্ল-  
 কুচাঃ ॥ ৮ ॥ গোপ্যঃ স্নুহুটশণিকুণ্ডলনিক্কঠ্যশ্চিচ্ছাবাঃ পথি শিখাচ্যুতমালাবর্ধাঃ । নন্দা-  
 লয়ঃ স্নবলঃ । ব্রহ্মতীবিরেজুর্বাণোলকুণ্ডলপয়োদরহারিশোভাঃ ॥ ৯ ॥ তা আশিসঃ প্রযুজানাক্ষিরং  
 পাহীতি বালকে । হরিদ্রাচূর্ণতৈলাস্তিঃ সিক্কত্যো জনমুজ্ঞপ্তঃ ॥ অবাদ্যন্ত বিচিত্রাণি  
 বাহিরাণি মহোৎসবে । কৃষ্ণে বিধেবরেনন্তে নন্দস্ত ব্রহ্মমাগতে । গোপাঃ পরম্পবং হুতা  
 দবিকীরয়তাবুভিঃ । আসিক্কতো বিলিম্পন্তো নবনীতৈশ্চ চিক্কিপুঃ ॥ ১০ ॥ নন্দো মহামনা-  
 ভেজ্যো বাশেহলকাবগোধনম্ । স্নতমাগবন্দিত্যো বেহন্তে বিজে পজীবিনঃ । তৈটৈঃ কটৈমব-  
 দীনাঙ্কা বধোচিতমপূজ-ৎ । বিকোরারাবনার্ধাষ স্বপুত্রস্তে দদাষ চ । রোহিণী চ মহাভাগি  
 অঙ্গগোপাভিনন্দিতা । ব্যচরদ্বিব্যবাসস্রকঠাতরনভূষিতা ॥ ১১ ॥ তত আরভ্য নন্দস্ত ব্রজঃ

পঞ্চমে জাতকং নন্দঃ স্ননোঃ কৃত্বা মহোৎসবম্ । গদাধর্মধুরাং প্রাপ বস্রদেবগমোৎ-  
 স ম্ । মহামনা উদারচিত্তঃ ॥ ১ ॥ নিবৃতে বে লক্ষে । সপ্ত তিলপর্কতাংস্চ প্রাদাৎ । কথং-  
 ভূতান্ রক্ষোভৈরবরতনমুতৈঃ শাককৌজাধবৈঃ স্ববর্ণরসাতৈরবরৈশ্চাবুতান্ ॥ ২ ॥ ব্রব্যাপাং  
 গোহিরণ্যাদীমাং মধ্যে কেবাকিদ্দানৈরেব শুদ্ধির্বা তথারনাদিহুক্জাতকর্মাধিসংস্কারৈরেব  
 গর্তাধাং শুদ্ধিরিতি ধর্মশ্রুতঃ প্রতিনিয়তানি শোধকানি দুষ্টোত্তমেনোদাহরতি কালেনেন্তি ।  
 কালেন ভূম্যাদি । স্নানেন দেহাদি । শৌচেন অমেধ্যালিঙ্গাদি । সংস্কারৈর্গর্তাদি । তপসা  
 ইজিরাদি । ইজ্যয়া ব্রাহ্মণাদি । দাতৈর্মজ্জব্যাদি । সন্তোয়া মনঃ । আত্মা আত্মবিধায় ইতি ॥ ৩ ॥  
 সৌমঙ্গল্যাগ্নিরঃ বক্তিব্যচকা বিজ্ঞানরো বভূবুঃ । তজ স্নতাঃ পৌরাণিকাঃ প্রোক্তা মাগধা-  
 বৎসপুংসকাঃ । বন্ধিনস্বমলপ্রজাঃ প্রজাবসদৃশোক্তরঃ ॥ ৪ ॥ সংস্রষ্টানি সংসিদ্ধানি চ দ্বারানি  
 জলিরানি অজমানি গৃহাকরানি গৃহবধ্যানি চ বসিন্ ল তথা । চিত্রাধ্বজে পতাকানাং ব্রহ্মশ-  
 কটৈলপল্লবতোবটৈঃ ॥ ৫ ॥ হরিদ্রাতৈলকৃষিতা শিখাঃ বিচিত্রাভূতবচ্ বর্হপ্রধর-  
 বস্ত্রানি চ কাকনমানাশ্চালকরত্না বিরাজন্তে দেবায় তে তথাভূতা গদাধরো বভূবুরিত্যর্থঃ ॥ ৬ ॥  
 লাক্সা অলকারাঃ ॥ ৭ ॥ নবকুহুমকিক্কমূধপঞ্চকৃত্তৈঃ ভূতিঃ শ্রীধাং তাঃ ॥ ৮ ॥ স্নুহুটানি  
 উজ্জলিতানি স্নবিরানি কুণ্ডলানি বাসাম্ নিকানি পথকানি কঠৈব ধায়াং তাশ্চ । শিখাভ্য-  
 শ্চাকুতানি বাসাবর্ধানি বাসাং তাঃ । নন্দালয়ঃ ব্রহ্মতীঃ ব্রহ্ম্য পথি বিরেজুঃ । স্নবলয়াঃ  
 কক্কটভূষিতাঃ । ব্যালোটৈঃ কুণ্ডলাভিঃ শোভা বাগায় তাঃ ॥ ৯ ॥ স্নমং সিক্কত্যঃ । অঙ্গ-  
 কক্কটভূষিতাঃ । ভেজ্যোঃ প্রাদাৎ । বধোচিতমপূজ-ৎ ॥ ১০ ॥ রোহিণীসেনে বে

সর্বসমুদ্ভিবান্ । ইতেনিবাশাস্ত্রেনে রম্যক্রীড়মত্ৰু পু ১২ ৥ গোপান্ গোকুলসংকারাঃ নিরপ্য  
মবুৰাঃ গ৩ঃ । নন্দঃ কংসস্ত বাবিকঃ করঃ দাতুঃ কুলধ্বং ১৩ ৥ বহুদেব উপজাত্য জাতরঃ  
নন্দমাপত্তম্ । জায়া দত্তকরঃ রাজে বরৌ তদবমোচনম্ । তং দৃষ্টা মহাসাধার দেহঃ প্রাণ-  
মিবাগতম্ । ক্রীডঃ প্রিয়তমং সোভ্যাং লবকে প্রেমবিহ্বলঃ । পুনিভঃ সুখমাসীনঃ পুষ্টিনিবর-  
মাদৃতঃ । এসক্ৰধীঃ শাস্ত্রভয়োরিদমাহ বিশাশ্পতে । দিষ্ট্যা জাতঃ প্রবরন ইদানীদৈবদত্ত তে ।  
প্রোক্তাশাঃ নিবৃত্তস্ত প্রজাৎ সংসপত্ত ১৪ ৥ দিষ্ট্যা সংসারচক্রেহস্মি বর্তমানঃ পুনর্ভবতঃ  
উপল ক্তা ভবানন্দ্য হুলভং প্রিয়দর্শনম্ ১৫ ৥ নৈকজ প্রিয়সংবাগঃ স্নহদাঃ চিত্রকর্ণনাম্ ।  
ওষেন দ্যুতমানানঃ প্রবানঃ স্রোতসো যথা ১৬ ৥ কচ্ছিৎ পশব্যঃ নিকরঃ সূর্য্যবৃত্তপবীক-  
বম্ । বৃত্তধনঃ তদধুনা বজান্বে সং স্নহতঃ ১৭ ৥ জাতরম স্নহঃ কচ্ছিৎকাতা পথ ভবত্বজৈ ।  
তাতং ভবন্তং মদানো তবন্ত্যমুপলানিতঃ ১৮ ৥ পুংসস্ত্রিবর্ণৌ বিহিতঃ স্নহদো অহুভাবিতঃ ।  
ন তেষু ক্রিষ্টমানেষু ত্রিবর্ণোহর্ষাষ কল্পতে ১৯ ৥ শ্রীনন্দ উবাচ । অহো তে দেবকীপুত্রাঃ  
কংসেন বহবো হতাঃ । একাবশিষ্টাববজ্ঞা কজা সানি দিবঃ গতা ২০ ৥ নুনং হৃদষ্টনিষ্ঠোহয়-  
মদৃষ্টপদুমো জনঃ । অদৃষ্টমানন্তত্বং যো বেদ ন স মুহতি ২১ ৥ শ্রীবসুদেব উবাচ । করো  
বৈ বাবিকো দত্তো স জে দৃষ্টা ববধ বঃ । নেহ স্নহং বহুতপং সন্ত্যংপাত শ্চ গোকুলে ।  
শ্রীভক উবাচ । ইতি নন্দাববো গোপাঃ প্রোক্তান্তে শৌচিণা যযুঃ । অনৌতিবনভূদয়ুজৈস্ত-  
মহুজাপ্য গোকুলম্ ২২ ৥ ইতি শ্রীভাগবতে মহাপুৰাণে পারমহংসোং সংহিতায়াং বৈরাগিক্যাং  
দশমস্কন্ধে নন্দবস্ত্রদেবসঙ্গমো নাম পঞ্চমোহধ্যায়ঃ ৫ ৥

আত্মনি গুণাঃ সর্বপ্রিয়বাদরন্তৈঃ ৥ রম্যা অক্রীড়ঃ বিহারিহানম্ ১২ ৥ বাবিকঃ প্রক্ৰি-  
বর্ষঃ দেবম্ ১৩ ৥ জাতরঃ সখ্যম্ তদবমোচনং তস্ত নন্দস্ত বসতিহানম্ ১৪ ৥ পুনর্ভবঃ  
পুনর্জাত ইব । তত্র তেজুগর্ভঃ বিশেষণঃ সংসারচক্রে বর্তমান ইতি ১৫ ৥ হুলভম্বেবাহ  
নৈকজৈতি । প্রিয়চাসো সংবাসস্ত প্রিয়সংবাসঃ হে শ্রিগেতি বা । স্রোতস ওষেন নীবমানানঃ  
প্রবন্তীতি প্রবাহুপকাতাদয়ন্তেবাং যথৈকজ স্থিতিনাশ্তি তত্বং ১৬ ৥ কচ্ছিৎকিত পশব্যা-  
ক্ৰপে ত স্নহ বনে নিদৌষগোপয়োদধাদিপ্রহৃতগোপিকান্তজাদিনা পুত্রক্ষেমবিবক্ষয়া পুষ্টি  
প্রসক্তধীঃ শাস্ত্রভয়োরিত্যাক্ষয়ং ১৭ ৥ ভবদন্ত্যমুপলানিতঃ সন্ কচ্ছিবর্ত্ত ইতি শেবঃ ১৮  
পুত্রাদর্শনক্লেশানাহ পুংস ইতি । স্নহদো বহুন্ অতি অহুভাবিতঃ সন্ত্যাদিত্যে যস্ত্রিবর্ণঃ ন হি  
পু নো িহিতো বৃকঃ শায়েন বা প্রোক্তো ন প্রমাত্রপর্ষাবদিতঃ অজ্ঞস্তেবু ক্রিষ্টমানেষু স্নহদা  
ন ভবতীত্যর্থঃ ১৯ ৥ নন্দো বহুদেব সাঙ্ঘবরাহ অহো ইতি ২০ ৥ অদৃষ্টে এর মিষ্টা  
সমাপ্তির্ভব সঃ যদেব পুত্রাদিস্নহপ্রদমদৃষ্টে হীরতে তদেব তে তে পুত্রাদিরো ন ভবতীত্যর্থঃ ।  
অদৃষ্টপদমঃ তথা অদৃষ্টমেব পদমং বৃত্ত সঃ । বজাপ পুত্রাদিরো বিযুক্তান্তধাংশি তামদৃষ্টমেব  
পুনঃ সঙ্গমরজীত্যর্থঃ । এবমদৃষ্টমানন্তত্বং যদ্ব্যভিচারি কারণং স্নহদঃপ্রয়োবৌ বেদ ন স মুহতি ।  
তস্মাদিহানীঃ যযা ন স্নহং ভাবনীয়ম্ হৃতানামপি বিযুক্তানামপি চ কালান্তরে দর্শনযোগ্যমসৌঃ  
মজ্ঞবাং অসদাভিভিরপি কালান্তরে ত্রিযোগে সভ্যগীতি মন্তত দৈবী বাহু এয়া  
ভাবিত্বিক্কা ২১ ৥ তায় বৃদ্ধা বহুদেবো হুংবা জ্যক্কা নন্দসঙ্গ করো দে ইতি । বো  
হুহতিঃ ২২ ৥

ইতি শ্রীভাগবতকথাধর্মপীড়ায়ঃ দশমস্কন্ধে পঞ্চমোহধ্যায়ঃ ৫ ৥

## ষষ্ঠোহধ্যায়ঃ ।

শ্রীশুক উবাচ । নন্দঃ পথি বচঃ শৌরেন মুখেতি বিচক্ষয়ন্ হরিং জগাম শরণমুৎপাতা-  
 গমশঙ্কিতঃ । কাসেন প্রহিতা ঘোরা পুতনা বালঘাতিনী । শিশুশ্চচার নিরস্তী পুংগ্রামব্রজা-  
 দিবু ॥ ১ ॥ ন বজ্র শ্রবণাদীনি বক্ষ্যাম্যসি শ্রবণম্ । কুর্বাতি সাধতাং তদ্বৎকৃত্যুদ্যতশ্চ তজ্জ-  
 হি ॥ ২ ॥ সা খে ধৈঃকদোপেত্য পুতনা নন্দগোকুলম্ । যোষিষ্য মায়াস্মানং প্রাশিশং কাম-  
 চারিণী ॥ ৩ ॥ তাং কেশবদ্ব্যতিযজ্ঞমল্লিকাঃ বৃহত্তিতবন্তনকচ্ছু মধ্যমাম্ । সুবাসনং কল্মিত-  
 কর্ণভূষা দ্বিযোঃসংকুন্তলমণ্ডিতাননাম্ ॥ ৪ ॥ বস্ত্রশ্চিত্তাপাঙ্গবিসর্গবীক্ষিতৈর্মনো হরস্তীং বনিতাং  
 ব্রজলোকসাম্ । অমংসভাভোজকরেণ রূপিণীঃ গোপ্যঃ শ্রিয়ং দ্রষ্টুমিবাগতাং পতিম্ ॥ ৫ ॥  
 বালগ্রহস্তত্র বিচিহ্নতী শিশুন্ যদৃচ্ছয়া নন্দগৃহেহসদতকম্ । বালং প্রতিচ্ছন্ননিজোকতেজসং  
 দদর্শ তল্লেক্ষ্মিমিবাণ্ডিতং ভসি ॥ ৬ ॥ বিবুধ্য তাং বালকমারিকাগ্রহং চরাচরাঙ্গাস নিগীন্তিতৈ-  
 ক্ষণঃ । অনন্তমারোপাদকমন্তকং যথোরগং স্তম্ভমবুদ্ধিরজুধীঃ ॥ ৭ ॥ তাং হীক্ষিত্তামতিবাম-  
 চেষ্টিতাং বীক্ষ্যাস্তরা কোশপরিচ্ছদাসিবৎ । বরজিয়ং তৎপ্রভয়া চ ধ্বজিতৈ নিরীক্ষমাণে জননী  
 বতিষ্ঠতাম্ ॥ ৮ ॥ তস্মিন্ স্তনং ভর্জয়ীর্ধ্যমুদ্রণং ঘোরাঙ্কমাদায় শিশোদদাবধ । গাঢ়ং করাদভ্যাং  
 ভগবান্ প্রপীড়্য তৎপ্রাণৈঃ সমং যোবসমধ্বিতোহপিবৎ ॥ ৯ ॥ সা মুঞ্চ মুঞ্চালমিতি প্রভাষিষ্ঠী

ষষ্ঠে সখ্যাসিরা নন্দো ব্রজং গচ্ছন্ মুতাঃ পথি । দৃষ্ট্বা তু রাক্ষসীং তস্তা মুত্যাঃ প্রত্যাহথ  
 বিস্মিতঃ ॥ ১ ॥ কৃষ্ণবধরে শঙ্কমানং রাজনং প্রতি অবিবয়ে প্রবৃত্তা নৈব মরিষ্যতীতি  
 সূচয়ন্তাহ ন বজ্রেতি । বজ্র শ্রীকৃষ্ণস্ত শ্রবণাদীনি ন সক্তি তত্রৈব ভাসাং শক্তিঃ । সাক্ষাৎ  
 তদ্বিধিব সতি কা শঙ্কেতি ভাবঃ ॥ ২ ॥ যোষিষ্য বেষতো বগ্নাং নারীমিবাঙ্গানং  
 বিধায় । নমু নিলজ্জা নির্দিশক্ চ সত্যী কথং পরমদ্রুনি প্রবিষ্টা অত আহ কামচারিণীতি ।  
 নহি কামচ রিণীষিণং চিত্রমিত্যর্থঃ ॥ ৩ ॥ তাং বনিতাং পতিং দ্রষ্ট মাগতানতিরূপবতীং শ্রিয়মিব  
 গোপ্যোহসদেহান্তরঙ্গোকেনাধরঃ । শ্রীসাম্যার্থানি বিশেষণানি । কেশবদ্ব্যতিযজ্ঞমল্লিকাং  
 ধর্ম্মবলংকৃতমল্লিকাকুলমাম্ । বৃহতা নিতথেন স্তনভ্যাংকোভয়ত আক্রান্তমিব কৃচ্ছ্রং কৃশং  
 মধ্যমমুদরং যজ্ঞাস্তাম্ । সুবাসনং শোভনে রমণীয়ে বাগসী যজ্ঞাস্তাম্ । কল্মিতয়োঃ কর্ণভূষণয়ো-  
 দ্বিবা উজ্জ্বলিত্বঃ কুন্তলৈর্শঙিতমাননং যজ্ঞাস্তাম্ ॥ ৪ ॥ বস্ত্রশ্চিত্তাপাঙ্গবিসর্গবীক্ষিতৈঃ বস্ত্র রম্যং  
 স্মিতং যেষু তে তথাভূতা অপাঙ্গবিসর্গা যেষু তৈবীক্ষিতৈঃ ব্রজলোকস্যাঃ মনো হরস্তীম্ । অতো  
 গোপা হতম-স্বেন তাং ন নিবারিতবস্ত ইত্যুক্তং ভবতি গোপ্যশ্চ শ্রিয়মিব মত্বা তুক্ষীমানন্  
 অতঃ কেনাপ্যনিবারিতা সত্যী প্রবিবেশেতি ভাবঃ ॥ ৫ ॥ বালগ্রহঃ পুতনা অসদতকং বালং  
 দদর্শ । অসত্যমতকং দৃষ্ট্বা কথং ন বিভেতি তদ্রাহ প্রতিক্ষয়নিজোকতেজসম্ । বালনাট্যেন  
 প্রতিচ্ছন্নঃ তিরোহিতঃ নিজমুক্ তেজো বেন তম্ । কমিব ভসি ভস্মজ্জাহিতমরিষ্যেতি ॥ ৬ ॥  
 চরাচরাঙ্গত লেব তাং বিবুধ্য নিগীন্তিতৈক্ষণ আস । বরমনন্তং হস্তানামন্তকং বালং মত্বা সাহসমা-  
 রোপয়ৎ যথোরগং স্তম্ভম্ অবুদ্ধিঃকদৌ রজুধীশ্চ সোহঙ্গ্যনভো রজুবুত্যা গুহ্যতি তত্বৎ ॥ ৭ ॥  
 নমু বশেষ্যোহোহণৌ তাং কথং ন ভবায়য়েতাং তদ্রাহ তামিতি । বাসং বস্ত্র জনজ্ঞা ইব  
 চেষ্টিতাং যজ্ঞাস্তাং বরজিয়ং সৎসৈবাস্তরা গৃহমধ্যে বীক্ষ্য । অস্তিত্তেহ্যে বহির্দীপদে চ দৃষ্টাস্তঃ  
 কোশপরিচ্ছদাসিবৎ বৃহচ্চিত্রচর্ম্মমগ্নঃ কোশঃ পরিচ্ছদ আবরণঃ সজ্ঞাসেঃ বজ্রাস্ত তত্বৎ । তৎপ্রভয়া  
 চ ধ্বজিতৈহতিভূতৈঃ অহমজ জননীয়াং বেতি মোহিতৈ চ সত্যো জননী জনজ্ঞৌ নিরীক্ষমাণে এব  
 কেনলমতিষ্ঠতাং ন হু নিবারিতমভ্যো ॥ ৮ ॥ তস্মিন্ স্থানে ভর্জয়ঃ বীর্ধ্যং বিধং যস্মিঃ কং স্তনং

নিশীড়ামানাহিলাবীৰমধ্বনি । বিবৃতা নেত্রে চরণৌ ভূজৌ মুহঃ শ্মিরিগাজা কিপতী কয়েদ  
হ ॥ ১০ ॥ তস্তাঃ শ্বেনোতিগভীরবরংহনা স ক্রিমহী ভোশ্চ চচাল সগ্রহা । বসা দিশশ্চ এতিনে-  
দিয়ে জনাঃ পেতুঃ কিতৌ বহ্নিনিপাতশঙ্করা ॥ ১১ ॥ নিশাচরীখং বাধিতস্তনা ব্যানুৰ্য্যাদায়  
কেশাংশ্চরণৌ ভূজাবপি । ঐসার্বা গোষ্ঠে নিজরূপমাস্থিতা বজ্রাহভো বজ্র ইবাপহরূপ ॥ ১২ ॥  
পতমানোহপি তদেহজিগবাত্তরক্ষমান । চূৰ্ণরামাস রাজেন্দ্র মহাদাসীং তদন্তুতম ॥ ১৩ ॥  
ঐয়ামাজোগ্রঃষ্ট্রান্তঃ গিরিকন্দরনানিকম্ । গম্ভুশৈলস্তনং রৌদ্রং প্রকীর্ণকণমূৰ্দ্ধজম্ ॥ ১৪ ॥  
অঙ্কুপগভীরাকং পুলিনারোহভীষণম্ । বহ্নসেতুভূজোৰ্জিষ্ণু শূন্ততোরুদোদরম্ ॥ ১৫ ॥  
সংগ্রস্তঃ স তদ্বীক্য গোপা গোপ্যঃ কলেবরম্ । পূৰ্ণস্ত তন্নিঃস্নিতভিন্নস্বঃকর্ণমস্তকাঃ । বালক  
তস্তা উরসি ক্রীড়ন্তমকুতোভয়ম্ । গোপ্যন্তু গং সমভোত্য অগৃহীতদগ্ধরাঃ । যশোদাজোহিনীভ্যাং  
ভাঃ সমং বালস্ত সৰ্বতঃ । রক্ষাং যিদধিরে সম্যাপ্পোপুজ্জমপাদিভিঃ ॥ ১৬ ॥ গোমুত্রেণ  
অপদ্বিষ্টা পুনর্গৌরজসার্ককম্ । রক্ষাঙ্কুশ্চ শক্ততা ধামশাঙ্গেষু নামভিঃ ॥ ১৭ ॥ গোপ্যঃ  
সংপৃষ্টনলিলা অঙ্গেষু করয়োঃ পৃথক্ । স্তস্তাস্তত্ব বালস্ত বীজস্তাসমকূৰ্ণত ॥ ১৮ ॥ অব্যাদ-  
জোহজিষ্ণু মনিমাস্তব জাষধোরু যজোহচ্যুতঃ কটিতটং জঠরং হস্তান্তঃ । স্বং কেশবজ্জুর ঈশ  
ইনস্ত কঠঃ বিষ্ণুভূজং মুখমুরুক্রম ঈশ্বরঃ কম্ ॥ ১৯ ॥ চক্রাগ্রতঃ সহগদো হরিতব পশ্চাৎ  
অংপার্বৈষাধরুরসি মধুহাহনশ্চ । কোণেষু শঙ্খ উরুগায় উপর্য্যুপেস্তস্তাক্ষ্যঃ কিতৌ হলধরঃ  
পুরুষঃ সমস্তাং ॥ ২০ ॥ ইজ্জিহ্বাণি জবীকেশঃ প্রাপান নারায়ণোহিবভূ । শ্বেতদ্বীপপতিশ্চিত্তঃ  
মনো যোগেশ্বরোহিবভূ ॥ ২১ ॥ পূৰ্ণিগর্ভস্ত তে বুদ্ধিমান্মানং ভগবান্ পরঃ । ক্রীড়ন্তং পাতু  
গোবিন্দঃ শয়ানং পাতু মাধবঃ । ব্রজস্তমব্যাতৈকুষ্ঠ অসীনং দ্বাং শ্রিয়ঃ পতিঃ । ভূজানং যজ্ঞ-  
ভূক্ পাতু সৰ্গগ্রহস্তঃকরঃ । ভাকিত্তো যাতুধাতুশ্চ কুমাণ্ডা য়েহর্ভকগ্রতাঃ । ভূতপ্রোতপিশাচাশ্চ

শ্রীকৃষ্ণমক্কমাদায় তস্মৈ শিশবে দদৌ । অথানন্তরেনেব প্রপীড়্য কেবলং বিষমপথ্যমিতি মধেব  
তস্তাঃ প্রাটৈঃ সহাপিবৎ ॥ ১০ ॥ চরণৌ ভূজৌ চ মুহমূহঃ কিপতী । প্রিগ্রানি শ্বেদযুক্তানি  
গাবানি বস্তাঃ সা ॥ ১০ ॥ বসাঃ বসাতলানি চ ॥ ১১ ॥ ব্যাদায় মুখং বিবৃতা নিজরূপমাস্থিতা  
মরণসময়ে কপটমযুক্তমিতিব ॥ ১২ ॥ পতন্তপি তস্তা দেহঃ ঘটকোশমধ্যবর্তিনো ক্রমাংশ্চ গী-  
চকার ॥ ১৩ ॥ ঐয়ামাজোগ্রঃষ্ট্রান্তম্ ঐবা ল জনদগুস্তংপ্রমাণোপ্রো দঃষ্ট্রিঃ যস্মিংস্তং তথাভূত-  
মাস্তং যস্মিংস্তং তস্তাঃ কলেবরং বীক্য গোপা গোপ্যশ্চ সস্তত্বম্ । সস্তাসেতুধেন পুনরুভিভিঃ  
পট্টবিশিনষ্টি । গিরিকন্দরবল্লানিকে যস্মিংস্তং । গিরিশ্যুভৌ বুলোপলৌ ভাবিব স্তনৌ  
যস্মিংস্তং । রৌদ্রং ঘোরম্ । প্রকীর্ণ অকণা মূৰ্দ্ধজা যস্মিংস্তং ॥ ১৪ ॥ অঙ্কুপাবিব গতায়ে  
অক্লিণী যস্মিংস্তং পুলিনবদারোহৌ জঘনে ভাভ্যাং ভীষণম্ । বহ্নাঃ সেতব ইব ভূজৌ উরু  
অজ্যী চ যস্মিংস্তং । শূন্ততোরুদ ইবোদরং যস্মিংস্তং ॥ ১৫ ॥ পূৰ্ণমেব তস্তাঃ শক্বেম ভীণাঃ  
পুনর্দর্শনেনাতিতদ্রস্মরিত্যাহ পূৰ্ণস্থিতি । তস্তা নিঃস্নিতং শব্দন্তেন নির্ভরানি স্বংকর্ণমস্তকানি  
যেষাং তে ॥ ১৬ ॥ ধামশাঙ্গেষু ললটাদিষু কেশবাধিধামশনামভিঃ ॥ ১৭ ॥ অনাচাস্তা এব  
প্রথমমতিসংক্রমেণৈবং রক্ষাং কৃষ্য কিঞ্চিৎকথাণাঃ পুনস্তাংপৰ্য্যেণ বীজস্তাসমকূৰ্ণতত্যাহ  
গোপ্য ইতি । সংপৃষ্টনলিলা আচাস্তাঃ আত্মনি প্রথমমঙ্গেষু করয়োঃ পৃথক্ অজাদ্যেকাদশ-  
বীজানাং মধ্যে করণোহৌ জীমি করয়োঃ সন্ধি চ্ছাঃ চ্ছাঃ তথা অজ্যাদ্যাদ্যেকেকস্মিংস্বে  
অজাদ্যেকেকং বীজং স্তস্ত বালস্তাপ্যঙ্গেষু তথৈবাকূৰ্ণত ॥ ১৮ ॥ অজি অজ্যী । জাহ জাহনী ।  
ভূঃ ভূজৌ । কঃ শ্রিয়ঃ ॥ ১৯ ॥ তথা দিক্ রক্ষামকূৰ্ণরিত্যাহ চক্রাগ্রত ইতি । চক্রমহিতো  
হরিস্তবাজোহিবস্ত । সহগদো গদাসহিতো হরিতব পশ্চাদস্ত । অংপার্বৈষাধরো মধুহা  
অবিধরোহনশ্চ এতাবাত্মা । শঙ্খধর উরুগায়কভূকোণেষু । দিতাবদ্যত ॥ ২০ ॥ এবং



বক্ষরক্ষোবিনায়কাঃ । কোটসারেবতীয়েষ্ঠাপুতনামাতৃকাদয়ঃ । উন্মাদা য়ে কপম্বারা দেহ-  
 প্রাণেজিরজ্জ্বলঃ । স্বপ্নদৃষ্টে মহোৎপাতা বৃদ্ধা বলিগ্রহাশ্চ য়ে । সর্বে নশ্তস্ত তে বিমোহানাম-  
 গ্রহণভীরবঃ ॥ ২২ ॥ শ্রীশুক উবাচ । ইতি শ্রেণয়বদ্ধাভিগৌপাতিঃ কৃত্তবক্ষণম্ । তাবন্নন্দাদয়ো  
 গোপা মধুরায়া ব্রজং গতাঃ । বিলোক্য পুতনাদেহং বভূবুরতিবিস্মিতাঃ ॥ ২৩ ॥ নুনং বতর্বিঃ  
 সজ্জাতো যোগেশো বা সমাস সঃ । স এব দৃষ্টো হ্যৎপাতো যদাহানকদুন্দুভিঃ । কলেবরঃ পরম-  
 তিস্তিত্বা তৎ তে ব্রজৌকসঃ । দূরে ক্রিপ্তাবয়বশো জদহনু কাঠধিত্তিম ॥ ২৪ ॥ দহমানস্ত  
 দেহস্ত ধূমশ্চাণ্ডকসৌরভঃ । উখিতঃ কৃষ্ণনিভুজসপদ্যাহতপাপানঃ ॥ ২৫ ॥ পুতনা লোকবালয়ী  
 নাক্সৌ কুখিরাশনা । জিহ্বাসয়াপি হরয়ে স্তনং দবাপ সঙ্গতিম্ ॥ ২৬ ॥ কিং পুনঃ ব্রহ্ময়া  
 ভক্ত্যা কৃষ্ণায় পরমায়নে । যচ্ছনু শ্রিয়তমং কিমু বক্তাস্তম্মাতরো যথা । পশুভ্যং ভক্তহৃদি-  
 স্থাভ্যং বন্দ্যভ্যং লোকবন্দিতৈঃ । অঙ্গং যন্তাঃ সমাক্রম্য ভগবানপি তৎস্তনম্ । যাতুধাত্তপি সা  
 স্বর্গমবাপ জননীগতিম্ । কৃষ্ণতুস্তনক্ষীরঃ কিমু গাবোমু মাতরঃ । পয়াঃপি বাসামপিবৎ  
 পুত্রদেহনুতান্তলম্ । ভগবান্ দেবকীপুত্রঃ কৈবল্যাদাখিলপ্রদঃ । তাসাম্ভবিরতঃ কৃষ্ণে কুর্স-  
 তীনাং স্তুতেকণম্ । ন পুনঃ কল্যাতে রাজন্ সংসারোহজ্ঞানসম্ভবঃ । কটধুমস্ত সৌরভ্যমবব্রায়  
 ব্রজৌকসঃ । কিমিদং কৃত এবেতি বদন্তো ব্রজমাযুঃ । তে তত্র বর্ণিতঃ গোপৈঃ পুতনাগম-  
 নাদিকম্ । ভ্রাতা তন্নিধনং বস্তি শিশোশ্চাসন্ সুবিস্মিতাঃ । নন্দঃ স্বপুত্রমাদায় প্রেত্যাগতমুদা-  
 রধীঃ । মুর্যুপাশ্রায় পরমাং মুদং লেভে কুরুধ্ব ॥ ২৭ ॥ য এতৎ পুতনামোকঃ কৃষ্ণস্তার্ককমদুত্তম্ ।  
 শৃণুয়াচ্ছ্রুত্বা মর্ন্তো গোবিন্দে লভতে রতিম্ ॥ ২৮ ॥ ইতি শ্রীভাগবতে মহাপুরাণে  
 পারমহংস্তাং সংহিতায়াং বৈরাগিক্যাং দশমস্কন্ধে বটৌহধ্যায়ঃ ॥ ৬ ॥

## সপ্তমোহধ্যায়ঃ ।

শ্রীরাজোবাচ । যেন যেনাবতারেণ ভগবান্ হরিরীশ্বরঃ । করোতি কর্ণরস্যানি মনো-  
 জ্ঞানি চ নঃ প্রভো ॥ ১ ॥ বচ্ছবতোহনৈতরতিবিত্তিকা সত্বক শুদ্ধাত্মাচিরেণ পুংসঃ । ভক্তি-

বহীরক্ষাং কৃৎ । অন্তরঙ্গামকুর্স্রিত্য্যং ইন্দ্রিয়াণীতি ॥ ২১ ॥ আত্মানমহকারম্ ॥ ২২ ॥ সং-  
 বেশয়ৎ শাসয়ামাস ॥ ২৩ ॥ বিন্ময়মেবাহ নুনমিতি । বত বিন্ময়ে সাম্প্রত্যং স কবিস্তপঃপ্রভাব-  
 বান্ যোগেশো জ্ঞানী বা সমাগাস যতঃ স এব দৃষ্ট ইতি ॥ ২৪ ॥ বিন্ময়াস্তরমাহ দহমানস্তেতি ।  
 কৃষ্ণেন নিভুজোহত এব সপদ্যাহতঃ পাপ্যা যন্ত ॥ ২৫ ॥ প্রসঙ্গাৎ কৈমুতাত্মারেন ভক্তিবৈভব-  
 মাহ পুতনেতি ॥ ২৬ ॥ ব্রহ্ময়া আভিকোন ভক্তা প্রেমা বক্তা মিথ্যা তন্মাতর ইতি বৎসা-  
 হরণলীলাতিপ্রাণেণ বহুবচনম্ । গোগোপিকাশ্রমা মাতরোহভবগিতি ॥ ২৭ ॥ এতদার্ককমর্ভক-  
 চরিতম্ । কিং তৎ পুতনামোকমিতি ॥ ২৮ ॥ অর্জুং দৈত্যকুলানীশঃ পুংনায়াঃ শিশুজনাং ।  
 স্তম্ভাপোশনতঃ প্রাণৈঃ প্রাণাহতিমকল্পয়ৎ ॥

ইতি শ্রীমদ্ভাগবতভাবার্থদীপিকার্যাং দশমস্কন্ধে বটৌহধ্যায়ঃ ॥ ৬ ॥

উৎকৃষ্টম্ শকটং ব্যোমি তৃণাবর্জমধঃ ক্ষিপন্ । দর্শনং বিশ্বমাত্তে চ কৃষ্ণঃ ক্রীড়তি সপ্তমে ॥  
 কৃষ্ণার্ককম্বাসিস্থসংপ্রাণানন্দনির্ভরঃ । ভূবন্তদেব সংপ্রষ্টঃ রাজাস্তমতিনন্দতি ॥ - যেন যেনেতি ।  
 যেন যেন সংপ্রাণ্যবতারণ্যেণি গানি বানি কণ্যানি করোতি তানি নঃ কর্ণস্বাধহানি মনঃপ্রীতি-  
 করণি চ ভবজ্যেব ॥ ১ ॥ তথাপি তচ্ছৃণুতঃ পুংসঃ পুরুষমায়ত্ত রতির্মনোহানিশ্চলন্তলভতা  
 বিবিধা তুকা চাপগচ্ছতি তথা বহুশক্তিহরিত্তিহরিদাসসখ্যানি চ ভবতি । তদেব হ্যায়ং হরে-

ইহৌ তৎপুরুষে চ সখাঃ তদেব হারং বদ মন্তসে চেৎ ॥ ২ ॥ অথাতদপি কৃষ্ণস্ত তোকাচরিত-  
মভূতম্ । মাতৃবৎ লোকমাশ্রিত্য তজ্জাতিমধুকৃতঃ ॥ ৩ ॥ শ্রীশুক উবাচ । কদাচিত্তৌখানিক-  
কৌতুকাগ্নবে জন্মকর্কশোগে সমবেতযোবিতাম্ । বাদিত্রগীতদ্বিজমন্ত্রবাচকৈশ্চকার স্তৌর্যভিবে-  
চনং সতী ॥ ৪ ॥ নন্দস্ত পত্নী কৃতমজ্জাদিকং বিপ্রৈঃ কৃতমস্তায়নং সুপুঞ্জিতৈঃ । অন্নাদ্যবাস-  
সগভীর্থেষুভিঃ সজ্ঞাতনিদ্রাকমণীশয়চ্ছনৈঃ ॥ ৫ ॥ ঔখানিচৌৎসুক্যমনা মনস্বিনী সমাগতান্  
পূজয়তী ব্রজৌকসঃ । নৈবাপুণোষ্টৈঃ কুদন্তং সূতস্ত স্য কুদন্তনার্থী চরণাবদক্ষিপৎ ॥ ৬ ॥ অধঃ  
শয়ানস্ত শিশোরনোহ্লকপ্রবালমুখজিহ্বতং বাবর্তত । বিধস্তনানারসকৃপাভাজনং ব্যাতান্ত-  
চক্রাক্ষবিভিন্নকুবরম্ ॥ ৭ ॥ দৃষ্ট্বা যশোদাপ্রমুখা ব্রজস্থিয ঔখানিকে কর্ণবিধাঃ সমাগতাঃ ।  
নন্দাদয়স্তাত্ত্বতদর্শনাকুলাঃ কথং সুরং বৈ শকটং বিপর্ধ্যগাৎ । ( ইতি ব্রবন্তোহতিবিবাদমোহিতা  
জনাঃ সমজ্ঞাৎ পরিবক্রার্তবৎ ) ॥ উত্থ্যাবসিতমতীন্ গোপান্ গোপীন্চ বালকাঃ ।  
কুদন্তানেন পাদেন কিপ্তমেতৎ ন সংশয়ঃ ৷ ৮ ॥ ন তে শ্রদ্ধধিরে গোপা বালভাবিতমিতুত ।  
অপ্রমেয়ং বলং তস্ত বালকস্ত ন তে বিহুঃ ॥ ৯ ॥ কুদন্তং সূতমাদায় যশোদা গ্রহণক্ষিতা । কৃত-  
মস্তায়নং বিপ্রৈঃ স্তৌকৈঃ স্তনমপায়য়ৎ ॥ ১০ ॥ পূর্ববৎ স্থাপিতং গোপৈর্কলিভিঃ সপরিহ্রদম্ ।  
দ্বিপ্রা হৃদাহর্ষণ্যাকুর্দধ্যাকৃতকৃশাপুভিঃ ॥ ১১ ॥ যেহসুরানুতগ্ধের্বাহিংসানানবিরজ্জিতাঃ ।  
ন তেবাং সত্যশীলানামাশিষো বিকলাঃ কুতাঃ ॥ ১২ ॥ ইতি বালকমাশ্রয় সামগ্ৰ্যজুর্কপাকৃতৈঃ ।  
জলৈঃ পবিত্রৌষধিভিরভিষিচ্য বিজ্ঞৌষ্ঠমৈঃ ॥ ১৩ ॥ বাচরিত্বা সস্তায়নং নন্দগোপঃ সমাহিতঃ ।  
হৃদাচাখিঃ বিজ্ঞাতিত্যঃ প্রানাদয়ং মহাশুণম্ ॥ ১৪ ॥ গাবঃ সর্বগুণোপেতা বাসঃসুগু-  
মালিনীঃ । আশ্বজ্ঞান্ভাদয়ার্থায় প্রাদাৎ তে চান্বয়ন্ত ॥ ১৫ ॥ দ্বিপ্রা মজ্জবিন্দো যুক্তাঈশ্বর্য-  
প্রোক্তান্তথাশিষাঃ । তা নিফলা ভবিষ্যন্তি ন কদাচিৎপি ক্ষুণ্ণম্ ॥ ১৬ ॥ একদারোহমা-

শ্রুতঃ মনোহরং বা বদ মন্তসে চেৎ অমুজ্জং যদি করোষীতি ॥ ২ ॥ অতোৎসুক্যেন পুনবি-  
শিনষ্টি অথেনি । অমুজ্জং তাহমুজ্জং ॥ ৩ ॥ ঔখানং শিশোরঙ্গপরিবর্তনং তত্র করণীরে  
কৌতুকাগ্নবে উৎসবাভিষেক তথা তন্মিগ্নেব দিনে জন্মকর্কশাপি যোগেহতিমহোৎসবে সমবেত-  
যোবিতাং মিলিতপুংস্বীগাং মধ্যে বাদিত্রাদিভিঃ শাভিতম্ভিবেচনং সতী যশোদা চকার ॥ ৪ ॥  
অন্নাদিভিঃ সুপুঞ্জিতবিপ্রৈঃ কৃতমঙ্গলম্ । সজ্ঞানিন্দ্রে অক্ষিনী যন্ত তমণীশয়ং শায়িতমতী ।  
শকটস্থান্ধস্তাৎ প্রোজ্ঞে ॥ ৫ ॥ উদক্ষিপৎ উর্দ্ধকালিতবান্ ॥ ৬ ॥ তদধঃ শয়ানস্ত শিশোর-  
কশ্চানৌ প্রবালবয়ম্ভূচ যোহজিহ্বস্তেন হতম্ অনঃ শকটঃ বাবর্তত বিপরীতমপতৎ । কথম্  
বিধস্তানি নানা রসগন্ধ কৃপাভাজনানি স্পর্শরজতাতিরিক্তকাংস্তানিমগানি যথা ভবন্তি তথা ।  
চক্রে চ অক্ষচ চক্রাক্ষাঃ ব্যাতস্তাচক্রাক্ষা যস্মিন্ বিভিন্নঃ কুবরো যুগন্ধরো যন্ত তচ্চ তচ্চ যথা  
ভবতি তথা ব্যবর্ততেতি ॥ ৭ ॥ অত্বেতদর্শনেনাকুলা সত্ববুঃ । তদেবাব কথমিতি । বিপর্ধ্য-  
গাধিপয়ীতমপততি ॥ ৮ ॥ ন শ্রদ্ধধিরে বিশ্বাসঃ ন জগুঃ উত্ত অপি বালন্তেতন্ন সম্ভবত  
এতে চ বালঃ কিং জানন্তীতি ॥ ৯ ॥ রক্ষায়েঃ স্তৌকৈঃ কৃত্বা ॥ ১০ ॥ ভগবৎকৃতবানভিজ  
বিপ্রচেষ্ঠিতং রিডয়ন্নহ পূর্ববদিত্য দিমা । বলিভিঃ শট্ঠকৈঃ । বহা অষ্টদিক্ বলিভিঃ  
সহিতং সপরিহ্রদং যথাপূর্বং স্থাপিতং দ্বিপ্রা দধ্যাদিভিরর্চয়ামাসুঃ । হৃদা প্রোহাদিহোমং  
বিধায় ॥ ১১ ॥ অসুরা শুণে দোবাবিকরণম্ । ইব্যা অক্ষান্তিঃ তেবামাশিষাঃ কুতান্তৈঃ  
প্রযুক্তাঃ ॥ ১২ ॥ ইত্যেবমভিপ্রোক্ত্য সামগ্ৰ্যজুর্জিকপাকৃতৈঃ সঙ্কটৈঃ পবিত্রা ওষধয়ো যেষু  
জলেবুতৈঃ কৃত্বা বিজ্ঞৌষ্ঠমৈঃ কর্ণভিরভিষিচ্যভিষেকং কারয়িত্বা ॥ ১৩ ॥ হৃদা হাবয়িত্বা  
॥ ১৪ ॥ গাবো গান্ধ প্রাদাৎ । অশ্বয়ন্ত আশিবো যুজুঃ ॥ ১৫ ॥ তাত্ত্বৈব বভূবুরিত্যর্থ  
॥ ১৬ ॥ উৎক্ষিপ্য মুহুর্পাদেন শকটং যোমি লীলয়া । কৃণাবর্তং পদাণীত্যভ্যুপাতয়দর্শকঃ ।



কৃতং লালয়তী সূতং সতী । গরিমাণং শিশোকৌচুং ন সেহে গিরিকূটবৎ ॥ ১৭ ॥ ভূমৌ  
নিধায় তং গোপী বিস্মিতা ভারপীড়িতা । মহাপুরুষমাদধ্যৌ জগতামাস কৰ্ণম্ ॥ দৈত্যো  
নায়া তৃণাবৰ্জঃ কংসভৃত্যঃ প্রণোদিতঃ । চক্রবাতবরূপেণ অহারাণীনমৰ্ভকম্ ॥ ১৮ ॥ গোকুলং  
লক্ষ্মণাবধনং মুখং কক্ষুং বিরেণুভিঃ । দৈরয়ন্ শুমহাঘোরশঙ্কেন প্রদিশো দিশঃ ॥ ১৯ ॥ মুহূৰ্ত্তম-  
ভবদোষ্ঠঃ রজসা তমশাবৃতম্ । সূতং যশোদা নাপশ্ৰুৎ তস্মিন্ স্তম্ভবতী যতঃ ॥ নাপশ্ৰুৎ  
কঞ্চনাশ্চানং পরঞ্চাপ বিমোহিতঃ । তৃণাবৰ্জনিহৃষ্টাভিঃ শৰ্করাভিরূপজতঃ ॥ ২০ ॥ ইতি খর-  
পবনচক্রপাংস্তবর্ষে সূতপবনীবলানিলক্য মাতা । অতিকরণমশ্রুশ্রুত্যাশোচছুবি পতিতা  
মৃতবৎসকা যথা গোঃ ॥ ২১ ॥ কদিতমহুনিশম্য তত্র গোপ্যো ভূশমমৃতপুংবিষোহশ্রুপূর্ণমুখাঃ ।  
কুরুছরমূলভানন্দমূহঃ পবন উপারতপাংস্তবর্ষবেগে ॥ ২২ ॥ তৃণাবৰ্জঃ শান্তরয়ো বাত্যা-  
রূপধরো হরন্ । কৃষ্ণঃ নভোগতো গন্তঃ নাশকোদ্ধুরিভারভূৎ ॥ ২৩ ॥ তমশ্চানং মন্তমান  
অশ্বনো গুরুমন্তয়া । গলে গৃহীত উৎস্রষ্টুং নাশকোদভুতার্ভকম্ । গলগ্রহণনিষেট্টো দৈত্যো  
নির্গতলোচনঃ । অব্যক্তবাবো ভ্রূপতং মহাবালো ব্যমুত্রজে । তমস্তুরিকাং পতিতং শিলায়াং  
বিশীর্ণ সর্কাবয়বং করালম্ । পুরং যথা কদ্রশ্বরেণ বিদ্ধং ত্রিয়ো কদত্যো দদন্তুঃ সমেতাঃ ॥ ২৪ ॥  
প্রোদায় মাত্রে প্রতিজ্ঞতা বিস্মিতাঃ কৃষ্ণক তস্তোরসি লম্বমানম্ ॥ ২৫ ॥ তং স্প্রিস্তমন্তং পুরুষা-  
দনীতং বিহারসা মুচ্যুনাং প্রমুক্তম্ । গোপ্যন্ত গোপাঃ কিল নন্দমুখা লজ্জা পুনঃ প্রাপুর-  
তীব মোদম্ ॥ ২৬ ॥ অহো বতাহাতুতমেব রক্ষসা বালো নিবৃন্তিঃ গমিতোহভাগাং পুনঃ ।  
হিংস্রঃ স্বপাপেন বিহিংসিত খলঃ সাবুঃ সময়েন ভয়াস্থিমুচ্যতে ॥ ২৭ ॥ কিং নস্তপক্ষীর্ণমশোক-  
জার্জনং পূর্বেষ্টদন্তমুভ ভূতদৌহদম্ । যং সম্পরিতঃ পুনয়েব বালকোদিষ্টো অবজ্জন্ প্রণয়-  
নুপরিভঃ । দৃষ্টোভূতানি বহশো নন্দগোপো বৃক্কনো । বসুদেববচো ভূষো মানয়ামাস  
বিস্মিতঃ । একদাৰ্ভকমাদায় স্বাক্ষমাদোপ্য ভামিনী । প্রদন্তং পায়য়ামাস তনং স্নেহপরি-  
প্লুতা । ২৮ ॥ পীতপ্রায়স্তু জননী সা তস্ত কচিরস্মিতম্ ॥ ২৯ ॥ মুখং লালয়তী রাজন্ স্তম্ভতো  
দদৃশে ইদম্ ॥ ৩০ ॥ ধং যোদসী জ্যোতিবনীকমাশাঃ সূর্য্যোহুৎসিঞ্চনামুদীংশ্চ । কীপান্  
নগাংস্তদুহিতব্রূনানি ভূতানি যানি হিরজজমানি । সা কীফ্য বিধং নহসী রাজন্ সজাতবে-

আরোহমুৎসঙ্গম্ ॥ ১৭ ॥ তৃণাবৰ্জাং শব্দত্বপরিহারায় কুরুনৈনবাস্থন উৎসঙ্গাহুতারায় কৃতং  
ভারমজ্ঞানত্যাংপাতশক্সা মহাপুরুষমাদধ্যৌ শ্রীকৃষ্ণোদবর্জিনাং জগতাং ভারেন পীড়িতা  
বিস্মিতা চ সতী । যদা জগতাং মধ্যে কৰ্ণম্ আস বহুব নতু জগহদয়ং তং বেদেত্যর্থঃ ॥ ১৮ ॥  
দৈরয়ন্ নিনাদয়স্মিতার্থঃ ॥ ১৯ ॥ যতো বত্র স্তম্ভবতী তস্মিন্ স্থানে নাপশ্ৰুৎ ॥ ২০ ॥ খরপবন-  
চক্রাং পাংস্তবর্ষে সতি ॥ ২১ ॥ উপারতঃ পাংস্তবর্ষস্ত বেগে । সস্মিংস্তথাভূতে পবনে সতি তত্র  
তস্তা কদিতমহুনিশম্য গোপ্যো কুরুভুঃ ॥ ২২ ॥ বাত্যা চক্রবাতচক্রপধরঃ কৃষ্ণঃ হরন্ শান্তরয়  
কথঞ্চিন্নভোগতন্ততঃ পরং গন্তং নাশকো দিত্যর্থঃ ॥ ২৩ ॥ গুরুমন্তয়া অতিগৌরবেণ জং তথা  
অশ্বানম্ অশ্ববস্তং পর্জতপ্রায়ং মন্তমানস্তেনৈবাস্থনো গলে গৃহীতস্তাং তং ত্যক্তুমিচ্ছন্নপি নাশ-  
কো দিত্যর্থঃ ২৪ ॥ তস্তোরসি লম্বমানং কৃষ্ণমাদায় মাত্রে প্রতিজ্ঞতা সমর্প্য বিস্মিতাশ্চ  
বভূবুর্জিতি ॥ ২৫ ॥ বিহারসা গগনমার্গেণ পুরুষাদেন নীতং তথাপি মুচ্যুনাং প্রমুক্তং পুনর্লজ্জা  
মোদং প্রাপুরিতি ॥ ২৬ ॥ পরম্পরং হর্ষকথামাহুঃ অহো বতেতি । নিবৃন্তিঃ গমিতো মুচ্যুঃ  
প্রাপিতঃ কোহত্র বিস্ময়ো মুচ্যত এবৈতদিতি তেষেব কেচিদাহুঃ হিংস্র ইতি ॥ ২৭ ॥ নোহস্মাভিঃ  
চীর্ণং কৃতম্ পূর্বেষ্টদন্তমুভ ভূতদৌহদম্ ॥ ইষ্টং পক্ষযজ্ঞাঘিহোহাদি । দন্তং দানম্ । যদ-  
বস্যাং তপ দঃ । প্রণয়ন্ হর্ষয়ন্ । তৃণাবৰ্জাগমে দৃষ্টগৌরবাশ ক্রিনীঃ প্রমুখা । বোধয়ন্ দর্শ-  
য়ামাস স্তম্ভমাণো মুখে জগৎ ॥ ২৮ ॥ পীতপ্রায়স্তু পীতঃ প্রায়ঃ স্তনো যেন তস্ত ॥ ২৯ ॥

পথঃ । সমীল্য যুগসাবাকী নেত্রে আসীং সুবিস্তীতা । ৩০ ॥ ইতি শ্রীভাগবতে মহাপুরাণে  
পারমহংস্তাং সাংহিতায়াং বৈদিক্যাঃ দশমস্কন্ধে তৃণাবর্তমোক্ষো নাম সপ্তমোঃধ্যায়ঃ ॥ ৭ ॥

## অষ্টমোঃধ্যায়ঃ ।

শ্রীশুক উবাচ । গর্গঃ পুরাহিতো রাজন্ যদুনাং সুমহাতপাঃ । ব্রহ্ম জগাম নন্দস্ত  
বহুদেবপ্রচোদিতঃ । তং দৃষ্ট্বা পরমশ্রীতঃ প্রত্যাখ্য কৃতাজলিঃ । আনন্দাধোক্ষরধিরা  
প্রণিপাতপুরঃসরম্ । স্থপতিষ্ঠং কৃতাতিথ্যং গিরা স্ননুতয়া মুনিম্ । নন্দস্বাংব্রবীদ্ ব্রহ্মন্  
পূর্ণস্ত করবাম কিম্ ॥ ১ ॥ মহাবিচলনং নৃণাং গৃহিণাং দীনচেতসাম্ । নিঃশ্রেয়সায় ভগবন্  
কল্পতে নাতথা কচিৎ ॥ ২ ॥ জ্যোতিষাময়নং নাক্ষাং যন্তজ্ঞানমতীন্দ্রিয়ম্ । প্রণীতং ভবতা  
যেন পুমান্ বেদ পরাবরম্ ॥ ৩ ॥ অং হি ব্রহ্মবিদ্যাং শ্রেষ্ঠাং সংস্কারান্ কর্তুমর্হসি । বালরো-  
হনরো নৃণাং জ্ঞানা ব্রাহ্মণো গুরুঃ ॥ ৪ ॥ শ্রীগর্গ উবাচ । যদুনামহমাচর্য্যঃ খ্যাতশ্চ ভুবি  
সর্বদা । স্তুতং ময়া সংস্কৃতং চে মন্ততে দেবকীসুতম্ ॥ ৫ ॥ কংসঃ পাপমতিঃ সখ্যং তব  
চানকজন্দুভেঃ । দেবক্যা অষ্টমো গর্ভো ন হী ভবিতুমর্হতি । ইতি সন্ধিস্তয়ন্ ক্রত্বা দেবক্যা  
দায়িকাবচঃ । অপি হস্তাগতাশস্তত্বি তমোহননো মহান্ ॥ ৬ ॥ শ্রীন্দ উবাচ । অলক্ষি-  
তোঃ পিতৃন্ ব্রহ্মি মানকৈকোপি গোবত্রে । কুরু বিজাতিসংস্কারং যন্তিবাচনপূর্বকম্ । শ্রীশুক

নগান্ গিরীংসুদুহিতুননীঃ ॥ ৩০ ॥ ইতি শ্রীমদ্ভাগবতভাবার্থতীপিকায়াং দশমস্কন্ধে  
সপ্তমোঃধ্যায়ঃ ॥ ৭ ॥

অষ্টমে নামকর্ণাস্ত বালকীড়াকৃত্তলে । মৃদুকর্ণাভিযোগে চবিশ্বরূপঃ নিরূপ্যতে ॥ বিশ্ব-  
রূপাদি বালস্ত নিশ্চয়াশঙ্কিনঃ পিতুঃ । নানকলার্গবাক্যেন নিজং তবমস্মুচ্যৎ ॥ ১ ॥ পূর্ণ-  
শেচং কথং ধনীনাং গৃহমাগতস্তদ্রাহ মগ্নবিচলনমিতি । মহতাং স্বাগ্রমাবন্তস্ত বিচলং ন স্বার্থং  
কিন্তু গৃহিণাং মঙ্গলায় । নহু তহি ত এব মহদদর্শনার্থং কিমিতি নাগঞ্জতি তজ্জাহ দীনচেতসাং  
কুপণানাং ক্ষণমপি গৃহং তাক্রমশকৃত্যমিত্যর্থঃ ॥ ২ ॥ জয়া বালরোহনামকর্ণাদি করণীয়মিতি  
বক্তুং তস্ত স্ত্রানাতিশয়মাহ জ্যোতিষাময়নমিতি । যদতীন্দ্রিয়জ্ঞানসাধনং জ্যোতিষাময়নং তৎ-  
প্রতিপাদকং জ্যোতিঃশাস্ত্রমিত্যর্থঃ । তৎ সাক্ষাৎপ্রবতা প্রণীতম্ যেনাত্রোহপি পুমান্ পরাবরং  
পরং কারণং পূর্বকল্পকৃতং কন্ম অবরং কার্য্যং তমিন্ জ্ঞানি ভাবি ফলং তদেদ । উক্তক  
জাতকে । যতুপচিতমতুজ্ঞানি শুভাশুভং তস্ত কার্য্যং প্রাপ্তিম্ ব্যজয়তি শাস্ত্রমেতৎ তমসি  
দ্রব্যানি দীয়াত ইবেতি ॥ ৩ ॥ বিবক্ষিতমাহ অং হীতি । দৈবজ্ঞো মন্ত্রবিদ ভম্ অতো নাম-  
কর্ণাদিনংস্কারান্ কর্তুমর্হসীত্যর্থঃ । নবেতদংকর্ণা করণীয়মিতি চেৎ তজ্জাহ নৃণামিতি ॥ ৪ ॥  
অতুংসাধিনং নন্দং প্রতি শুশ্রুমেতৎ কার্য্যমিত্যভিপ্রায়েণ প্রত্যচক্ষাণ ইবাহ যদুনামিতি ।  
ভবতু তথাপি স্বমজাগত ইতি কো বিদ্যাাদিতি চেদত আহ স্তুতমিতি । কাসো  
মন্ততে মন্ততে কল্পয়েদিত্যর্থঃ ॥ ৫ ॥ নহু যতুকুমার ইতি কথকিৎ জানাতু তত্র  
বহুদেবস্ত স্তুতপুত্রাপি দেবক্যাং জাত ইতি কুতো জানীয়াৎ তজ্জাহ পাপমতি-  
স্তিত্যাদি । কিং ময়া হস্তা মল্লোত্যাং দেবকীকল্পাবচঃ ক্রত্বা দেবকা অষ্টমো গর্ভো ন হী  
ভবিতুমর্হতীতি নিত্যং সন্ধিস্তয়ন্ সামান্যেন কচিৎস্তুতি জাহা যুবয়োশ্চ সখ্যং সন্ধিস্তয়ঃস্বদৃগৃহে  
ভবেদতি সম্ভাব্য মৎসংস্কারলিপেন চাগতানন্তঃ আগতা আশঙ্ক্য যন্ত সঃ অপি যদি হস্তা  
হনিষ্যতি তর্হি তৎ তদা নো মগান্ অনয়ঃ স্তাদিতি ॥ ৬ ॥ বিজাতিসংস্কারং বিজাতিনামবস্ত

উবাচ । এবং সংপ্রার্থিতো বিপ্রঃ স্বচিকীর্ষিতমেব তৎ । চকার নামকরণং গুণো রহসি  
বালধোঃ । শ্রীগর্গ উবাচ । অরং হি রোহিণীপুত্রো রমরন্ সুস্থদো গুণৈঃ । আখ্যাত্তে রাম  
ইতি বলাধিক্যাদ্বলং বিহুঃ ॥ ৭ ॥ যদনামপৃথগ্ভাবাৎ সঙ্কৰ্ণমুশ্ৰুত ॥ ৮ ॥ আসন্ বর্ণায়  
অস্ত গুরুতোহনুযুগং তনুঃ । শুক্রো রক্তস্তথা পীত ইদানীং কৃষ্ণতঃ গতঃ ॥ ৯ ॥ প্রাগমং বসু-  
দেবস্ত কচিজ্জাতস্তথা যজ্ঞঃ । বাসুদেব ইতি শ্রীমানভিজ্ঞাঃ সংপ্রচক্ষত ॥ ১০ ॥ বহুনি সন্তি  
নামানি রূপানি চ শ্রুত্ব তে । শুণকশ্চ সুরূপানি তাস্তহং বেদ নো জনাঃ ॥ ১১ ॥ এষ বঃ শ্রেয়  
আখ্যাত্তকোপগোকুলনন্দনঃ । অনেন সৰ্ব্বহুর্গাণি যুধমজ্জস্তুরিষাথ ॥ ১২ ॥ পুরানেন ব্রহ্মপতে  
স্বাধে দম্ভ্যপীড়িতাঃ । অরাদকে রক্ষমাণা জিহ্বার্দহ্যান্ সমেধিণাঃ । য এতস্মিন্ মহাভাগাঃ  
কীৰ্ত্তিঃ কুৰ্বন্তি মানবাঃ । নারায়ণভিত্তভ্যন্তোহনান্ সিসুগন্ধানিবাহুৱাঃ । তস্মাদ্ভান্দ্রাভ্যোহয়ং  
তে নারায়ণসমো গুণৈঃ । শ্রিয় কীৰ্ত্তিভানুভাবেন গোপায়স সমাহিতাঃ ॥ ১৩ ॥ শ্রীশুক উবাচ ।  
ইত্যাত্মানং সমাদিশু গর্গে চ স্বগৃহং গতে । নন্দঃ প্রমুদিতো মেনে আত্মানং পূর্বাশিবাম্ ॥ ১৪ ॥  
কালেন ন ব্রজাত স্তেন গোকুলে রামকেশবৌ । আভুভ্যাং সদপানিভ্যাং রিম্মাণৌ বিজ-  
হৃত ॥ ১৫ ॥ তাবজ্জি যুগ্মমুকুযা সরীসৃপ্তৌ ঘোষপ্রঘোষরচিতং ব্রহ্মকৰ্ম্মমণু । তস্মাদবষ্ট-  
মনগাবনুহতা লোকঃ মুক্তপ্রভাতবহুঃ পবতুরস্তি মাধোঃ ॥ ১৬ ॥ তস্মাতরৌ নিজস্তুতৌ স্বপরা  
সুবন্তৌ পক্ষাঙ্গরাগক্চরাবুপশুহ দোভ্যাম্ । দত্তা স্তনং প্রপিবতোঃ স্য মুখং নিরীক্য  
মুগ্ধস্মিতান্দর্শনং যযুঃ প্রমোদন্ ॥ ১৭ ॥ যত্ৰ জনাদর্শনীং কুমারীলাবস্তুরাজে তদংলাঃ প্রগৃ-  
হীতপুচ্ছেঃ । বসৈসিৱিত্তত উভাবনুযুগ্মানৌ প্রেক্ষস্ত ইজ্জ্বিতগ্ৰন জঘর্ষদহত্য ॥ ১৮ ॥  
শৃঙ্গান্দিদংষ্ট্র্যাজলধিক্রকটকেভ্যঃ ক্রীড় পরবতিচলৌ স্বস্তুতৌ নিবেদুন্ । গৃহাণি কর্ণমপি

কৰ্ণং সংস্থাপ্যাহঃ কেবলং স্বস্তিচন্দনপূৰ্ণকং কুৰ্ব্বতি ॥ ৭ ॥ যদনামপৃথগ্ভাবাৎ কুত্ৰচিক্কে-  
তোবিশ্রতিপদ্যমানানং যদনং অপৃথগ্ভাবাৎ ভাবো ভাবনং তস্মাৎ অন্যান্যশিকরা সর্কক-  
মত্যকরণাদিত্যর্থঃ । সম্যক্ৰত্যোদীকরোতীতি সঙ্কৰ্ণমপুশ্চি মন্যন্তে বক্ষ্যন্তীত্যর্থঃ । গর্গ-  
সঙ্কৰ্ণবন্ধন প্রকাশয়তি ॥ ৮ ॥ অস্ত তব পুত্রস্ত অতঃ কৃত ইত্যেকং নাম ভবিষ্যতি ॥ ৯ ॥  
প্রাগরমিত সাম্যোক্ত্য । ঋষিরয়ং জন্মান্তরগতঃ নান কথ্যতীতি নন্দো মন্যতে স্য । অত এনং  
বাসুদেব ইতি সংপ্রচক্ষত ইতি ॥ ১০ ॥ শুভাঙ্কুরপানি ঈশ্বরঃ সৰ্ব্বজ্ঞ ইত্যাদীনি কাম্যারূপ নি  
গোপতির্গোবর্ধনেন্দ্রকরণ ইত্যাদীনি তানি সর্বাণ্যহমপি নো বেদ জনাঃ অপি নো বিজুরিতি  
॥ ১১ ॥ জাতককলমাহ এষ ইতি । আখ্যাত্ত আপাত্তি ॥ ১২ ॥ অনেন রক্ষমাণাঃ সমেধি-  
ভ্যন্ত দম্ভ্যান্ বিজিহ্ব্যতি ॥ ১৩ ॥ ইতি চোত্মানং এতি সমাদিশু আত্মানং কৃষ্ণং বা  
আশিবামাদীৰ্ভিঃ । ১৪ ॥ বালকীড়াচমৎকাটৈঃ কৃষ্ণো রামেণ সংযুতঃ । পরমানন্দমাবস্ত  
ব্রজে নন্দবশোদয়োঃ । পূর্ণস্বমেব দর্শয়গ্রাহ কালেনেতি ॥ ১৫ ॥ অনুকম্য পুনঃ পুনরাকম্য  
সরীসৃপস্তৌ অতিশয়েন চলন্তৌ । কথম্ ঘোষাঃ কটিপাদভূষণকিঞ্চিন্তেভ্যঃ প্রঘোষেণ  
কচিরং বধা তথা । তেভ্যং ঘোষণাঃ নাদেন হৃষ্টঃ মনো যয়োন্তৌ লোকমিতস্ততো গচ্ছন্তঃ  
জনমহুহতা ত্রিচতুরানি পদাঙ্কভূগম্য মুগ্ধবৎ প্রভীতবস্মাজ্জোবন্তি সমীপে উপেয়তুরূপজগ্ৰতুঃ  
॥ ১৬ ॥ তদা চ তস্মাতরৌ নিজস্তুতৌ দোভ্যামুপশুহ প্রমোদং যযুঃ । কথন্তুতে  
স্বপরা রূপরা সুবন্তৌ পরঃপূর্ণপদোদধরে সন্তৌ । পঙ্কজাঙ্গরাগেণ চ কচিরৌ । কথন্তুতঃ  
মুখং নিরীক্য মুগ্ধং মদং স্মিতং যস্মিন্ অজ্ঞা দর্শনাস্ত যস্মিন্ স্তুত তত ॥ ১৭ ॥ যত্ৰ জনানাঃ  
দর্শনীয়া কুমারীণা যয়োস্তথাভূতৌ জাতৌ তদা অল্পব্রজে ব্রজস্ত মध्ये তদবলা ব্রজাঙ্গনাতৌ  
প্রেক্ষন্ত্যঃ প্রেক্ষমাণা বিস্মতগৃহকৃত্যা হসন্ত্যো জঘর্ষবৃষ্ট বভূবুঃ । কথন্তুতৌ তাভ্যাং প্রগৃহী-  
তানি পুচ্ছানি বেবাং সৈৱ বসৈসিৱিত্তততোহনুযুগ্মাণৌ ॥ ১৮ ॥ অতিচলনৌ তৌ শৃঙ্গান্দিভ্যো

যত্র ন তজ্জনন্তৌ শেকাত আপতুরলং মনসোহনবস্থাম্ । কালেনান্নেন রাজর্ষে রামঃ কৃষ্ণ-  
গোকুলে । অষ্টষ্টজাহুতিঃ পত্তিবিচক্রমতুরঞ্জনা । ততস্ত ভগবান্ কৃষ্ণো বয়স্তৈব্রজবালকৈঃ ।  
সহরামো ব্রজস্রীণাং চিকীড়ে জনয়ন্ যুগ্মম্ । কৃষ্ণস্ত গোপ্যো কচিরং বীক্য কোমরচাপলম্ ।  
শূৰ্য্যতাঃ কিল তদ্ব্যতুরিতি হোচুঃ সমাগতাঃ ॥ ১৯ ॥ বৎসান্ মুঞ্চন্ কচিদসময়ে  
কোণসজ্জাতহানঃ স্তেয়ং স্বাধস্ত্যথ দধিপয়ঃ কল্লিতৈঃ স্তেয়যোগৈঃ । মর্কান্  
ভোক্যান্ বিভজ্জতি স চেনাতি তাত্ত্বং ভিনতি । ত্রব্যালান্তে স গৃহকুপিতো যাত্যপক্ৰোশ্ত  
তোকান্ ॥ ২০ ॥ হস্তাগ্রাহে রচয়তি বিধিঃ পীঠকোলুখলাদৈশ্চিহ্নঃ স্তত্নিনিহিতবয়নঃ শিক্যা-  
ভাণ্ডেবু তদ্বিৎ । ধ্বস্তাগারে ধৃতমণিগণং স্বান্নমৰ্শপ্রদীপং কালে গোপ্যো যর্হি গৃহকৃতোবু  
সুপ্ৰতীকো যথাস্তে । ইষং জীতিঃ সভয়নয়ন-ক্রীমুখালোকিনীভির্ব্যাখ্যাভার্থা প্রহসিত-  
মুখী ন হ্যপালকুটমচ্ছৎ ॥ ২২ ॥ একদা ক্রীড়মানস্তে রামাদ্যো গোপদারকাঃ । কৃষ্ণো যুদং  
ভক্তিতবানিতি ষাণ্ডে স্তবেদয়ন্ ॥ ২৩ ॥ সা গৃহীয়া করে কৃষ্ণমুপালভ্য হিতৈষিনী । যশোদা  
ভয়দ্রাস্তাপ্রেক্ষণাক্ষমভাবত ॥ ২৪ ॥ কস্মাদ্ভদ্রদাস্তাত্মানু তবান্ ভক্তিতবান্ রহঃ । বদন্তি  
ভাবকা হেতে কুমাংসেহংগজোহপায়ম্ ॥ ২৫ ॥ নাহং ভক্তিতবানস্ব মর্কে মিথ্যাভিশংসিনঃ ।  
যদি সভাগিরন্তর্হি সমকং পশু মে মুখম্ ॥ ২৬ ॥ যদ্যেবং তর্হি ব্যাদেহীভূক্তঃ স ভগবান্  
হরিঃ । ব্যাদস্তাব্যাহটৈশ্বৰ্য্যঃ ক্রীড়ামন্ত্রজবালকঃ ॥ ২৭ ॥ স তত্র দদৃশে বিশ্বং জগৎ স্থান্ন  
চ খং দিশঃ । সাত্ত্বিত্রীপাক্ষিভূগোলং সবাগুদীনুভারকম্ । জ্যোতিশ্চক্রে জলং তেজো নভ-

নিবেক্ষুঃ গৃহোচিতানি কস্মাপি চ কৰ্ত্ত্বং যত্র যদা তজ্জনন্তৌ ন শেকাতে তদা অলং মনসোহন-  
বস্থামাপতুরিতি গৃহসৌখ্যস্ত পরাকাষ্ঠা দর্শিতা ॥ ১৯ ॥ কৃষ্ণচাপলচৌৰ্য্যাপি সঠেবাবিলসন্তঃ ।  
প্রজন্মস্ত্যঃ সমাগত্য গোপ্যো গোপৈয মুদং দদুঃ ॥ অসময়ে অদোহকালে । কোণে সজ্জাতহানঃ  
স্তেয়ং চৌৰ্য্যাজ্জিহং ন হৃ দন্তম্ তত্রাপি স্বাহ নেতরং দধি চ পরশ্চান্তি । কিঞ্চ ভোক্যান্ মর্কান্  
মর্কটান্ প্রতি বিভজ্য ধদাতি । তেবাং মধ্যে ভৃগুশ্চেন কোহপি নাতি চেৎ তর্হি ভাণ্ড-  
ভিনন্তি । কচিদ্রব্যাত্মানাভে সতি স গৃহায় ধক্যামীতি কুপিতো য়তি যদা সগৃহা গৃহিণেভ্যঃ  
কুপিতস্তেবাং তোকান্ পথ্যাদিসমুষ্ণান্ উপক্ৰোশ্ত রোদযিষ্য যাতীতি ॥ ২০ ॥ কল্লিতৈঃ  
স্তেয়যোগৈরিভূক্তং তৎ প্রপঞ্চয়তি হস্তাগ্রাহ ইতি । তুঙ্গশিক্যহুভাণ্ডেবস্ত্নিনিহিতে দধ্যাদৌ  
বয়নং জ্ঞানং যন্ত স িজ্জঃ রচয়তি । তদ্বিচ্ছিন্নরচনাদিবিৎ স্বাস্ত্রযুক্তে গৃহে স্বান্নমেবার্ধ-  
প্রদীপং রচয়তি বিশেষতো ধৃতমণিগণম্ । যর্হি যস্মিন্ কালে ॥ ২১ ॥ রে রে চোরেভ্যাক্ষিপ্তঃ  
সন্ন্যশতি জরতি যমেব চোরোহং গৃহস্বামীতাদীনি ধাষ্ট্যানি প্রাগলভ্যানি । অথবা উশতি  
হে কমনীয়ে যশোদে । যদা উশতি বাস্তৌ স্বর্জিতে গৃহে মেহনাদীনি পুরীষোংসর্গাদীনি  
কুরুতে । এবং স্তেয়োপারৈরিচিভা কৃতিঃ কস্ম যেন সঃ । স্বৎসমীপে সুপ্রতীকঃ সাধুরিবাস্তে  
সভয়ে নয়নে যস্মিন্শুভ্র তচ্ছ্রীযুক্তং মুখঞ্চ তদালোকিনীভির্ব্যাখ্যাভার্থা প্রথ্যাপিতব্রজকলা  
তন্তকর্ণকলা বা উপালকুম্মাকেলুং নৈচ্ছৎ ॥ ২২ ॥ কদাচিদপরাধান্তরে উপালভত তদা তু  
মহদাশ্চর্য্যমভূদিতি কথয়ন্তাহ একদেতি ॥ ২৩ ॥ উপালভ্য নির্ভৎস্ত । ভয়েন সজ্জাতপ্রেক্ষণে  
চপলনিরীকণে অক্ষিণী যন্ত তম্ ॥ ২৪ ॥ অদাস্তাত্মানু চপলগাত্র । রহ একান্তে ॥ ২৫ ॥ নাহং  
ভক্তিতবানিতি । ন হি বাহুং কিকিণ্ময়া তক্ষ্যতে মৎকুক্ষাবাণাবেব সর্কমস্তীতি ভাবঃ । সমকং  
প্রত্যক্ষম্ ॥ ২৬ ॥ ব্যাদেহি মুখং প্রদারয়েতি । ব্যাদস্ত প্রদারিতবান্ ॥ ২৭ ॥ তত্র ভস্মিন্  
মুখে বিশ্বং দদৃশে দদর্শ । তৎ প্রপঞ্চয়তি জগজ্জলমং । স্থান্ন স্বাবরম্ । ধম্ অন্তবীকলোকম্ ।  
সাত্ত্বিত্রীপাক্ষিভূগোলং পরকত্বীপসমুদ্রসহিতং ভূগোলং ভূলোকম্ । বায়ুঃ প্রবহঃ । অগ্নি-

স্থান বিরহেব চ । বৈকারিকানীল্লিয়াণি মনো মাত্ৰা শুণাজ্জয়ঃ ॥ ২৮ ॥ এতচ্চিত্তং সহ জীব-  
কালস্বতাবকশ্রায়লিঙ্গভেদম্ । সুনোন্তনৌ বীজ্য বিদারিতাস্যে ব্রজং সহাস্থানমবাপ  
শঙ্কাম্ ॥ ২৯ ॥ কিং স্বপ্ন এতদ্রুত দেবযায়া কিংবা মদীয়ো বত বুদ্ধিমোহঃ । অথো অমুযৌব  
মমার্ভকস্ত যঃ কশ্চনোৎপত্তিক আশ্রয়োগঃ ॥ ৩০ ॥ অথো যথাবলবিতর্কগোচরং চেহোমনঃ-  
কর্মব্যোভিরঞ্জনা । যদাশ্রয়ং যেন যতঃ প্রতীয়তে স্মৃতিবিভাব্যং ঋণতাহ্মি তৎপদম্ ॥ ৩১ ॥  
অহং মম সৌ পতিরেষ মে স্মৃতো ব্রজেশ্বরস্তাখিলবিত্তপা সতী । গোপাশ্চ গোপাঃ সহগোপ-  
নাশ্চ ম যস্মায়ৈষং কুমতিঃ স মে গতিঃ ॥ ৩২ ॥ ইথং বিদিততত্ত্বায়াং গোপিকার্যাং স ঈশ্বরঃ ।  
বৈকুণ্ঠীঃ বাহনোন্মায়ঃ পুঞ্জস্নেহময়ীং বিজুঃ ॥ ৩৩ ॥ সদ্যো নষ্টশ্রুতির্গোপী সারোপ্যারোহ-  
মাস্তজম্ । প্রবুদ্ধস্নেহকলিলহৃদয়ানীং যথা পুরাঃ ॥ ৩৪ ॥ তথ্যা চোপনিবস্তিচ্চ সাংখ্যযোগৈশ্চ  
সাম্বতৈঃ । উপগীয়মানমাধাত্ম্যং হরিং সামন্ততাস্ত্রম্ ॥ ৩৫ ॥ শ্রীরাজোবাচ । নন্দঃ কিম-  
করোহুন্মন্ শ্রেয় এবং মহোদয়ম্ । যশোদা চ মহাভাগা পর্পৌ যন্তাঃ স্তনং হরিঃ ॥ ৩৬ ॥  
পিতরৌ নাথবিন্দেতাং কৃষ্ণোদারীর্ভকেহিতম্ । গায়ন্ত্যাপি কবয়ো যলৌকশমলাপহম্ ॥ ৩৭ ॥  
শ্রীশুক উব'চ । দ্রোণো বহুনাং এবরো ধরদা সহ ভার্যয়া । কঠিব্যাগাদদেশান্ ব্রহ্মগন্ত-  
মুবাচ হ । জাতশোনৌ মহাদেবে ভূবি বিশ্বেশ্বরে হরৌ । ভক্তিঃ স্তাং পরমালোকে যস্মাঞ্জো  
হুর্গতিং তরেৎ ॥ ৩৮ ॥ অস্তিত্যুক্তঃ স ভগবান্ ব্রজে দ্রোণো মহাযশাঃ । ক্রজে নন্দ ইতি

কৈন্ত্যুতঃ । ইন্সুচ তারকাস্ত । তৎসংহিতম্ । জ্যোতিষ্কং স্বলৌকম্ । বৈকারিকানি  
দেবাঃ । মন ইতি বৈকারিকশব্দেন গৃহীতমপি দেববৈলক্ষণ্যং পুনরুক্তম্ । ইল্লিয়াণি চ  
হৈজস্যানি মাত্ৰাস্তামসাঃ শব্দাদয়ঃ ॥ ২৮ ॥ এবমেতচ্চিত্তং বিশ্বং সহ একদৈব বীজ্য বিচিত্র-  
তামাহ জীবন্ত শুণকোভকঃ কালশ্চ পরিণামহেতুঃ স্বভবশ্চ জন্মহেতুঃ কর্ম চ তৎসংস্কারঃ  
আশ্রয়শ্চ এতৈর্লিঙ্গানাং চরাচরশরীর্যাণাং ভেদো ব্যসিংস্তৎ । তত্র ব্রহ্মক সহাস্থানং স্বসংহিতং  
কঠিবীজ্য সুনোন্তনৌ । অল্পে বিদারিতে আশ্র শঙ্কামবাপ ॥ ২৯ ॥ তাৎপৰ্য্যাহ কিং স্বপ্ন ইতি ।  
পরিতো বিলোক্যাহ নারং স্বপ্নঃ । তহি কিং দেবস্ত হরৈর্ময়া । তথা চেৎ অস্তে কিং ন  
পশুন্তি তহি কিং বা মদীর এব কশ্চিবুদ্ধিমোহো বিপর্য্যাসো দর্পণে মুখবৎ । এবং তদ্ব্যং  
কৃষ্ণোহপি কথমন্তঃ প্রতীয়তে অন্তর্কর্ষিতৈকরূপেণ চ কথং জগৎ প্রতীয়তে তথা সতি বিশ্ব-  
প্রতিবিশ্বেষোরিব পরস্পরং বৈপর্য্যভেদেণ সতীতিঃ স্তাদিত্যাশঙ্ক । অত্থা বিতর্কয়তি অথো ইতি ।  
অথবা মম অমুযৌবকস্তাপি সতো যঃ কশ্চনাচিক্য আশ্রয়োগঃ স্বীয়মৈশ্বর্যম্ । ঐৎপত্তিকঃ  
সাত্তাবিকঃ ॥ ৩০ ॥ চরমং পক্ষমালিত্য অন্নমীশ্বর ইতি নিশ্চিত্যাহ অথো ইতি । চেতশ্চিন্তম্ ।  
চিন্তাদিভিন্ন বিতর্কগোচরম্ জগদযদাশ্রয়ং যদযিষ্ঠানম্ । যেন করণাযিষ্ঠাঃ যতো বুদ্ধিবৃত্তাভি-  
ব্যক্তাঃ । নথিদ্যবিতর্ক্য ভবতু তৎপদং কীদৃগত আশ্র স্মৃতিবিভাব্যমিতি । ইদমত্যন্তমচিন্ত্য-  
মিতার্থঃ ॥ ৩১ ॥ এবং প্রেক্ষপ্রতীত্যোন্নীতং তত্বং পুনর্জীবসংস্কৃতিহেতুমাত্রাশ্রয়েনোন্নয়ন্তাহ  
অহমিতি । যশোদা নামাহম্ । অসৌ মম পতিঃ । অমুযা ব্রজেশ্বরস্তাখিলবিত্তাযিষ্ঠাভ্যং  
সতী জায়া । এষ কৃষ্ণো মে স্মৃতঃ গোপানন্দস্ত মদীয়া ইতি ইথং কুমতির্বদ্যায়য়া স এব মে  
শরণমিতি ॥ ৩২ ॥ বৈকুণ্ঠীং স্বীকাম্ ॥ ৩৩ ॥ প্রবুদ্ধেন স্নেহেন কলিলং ব্যাণ্ডং হৃদয়ং যন্তাঃ  
সাপুরেবানীং ॥ ৩৪ ॥ মায়াবলোজেকমাহ ব্রজ্যতি । তথ্যা কর্মকাণ্ডরূপয়া ইন্দ্রাদিকপেণ  
উপনিবস্তির্ব্রজোতি সাত্মৈঃ পুরুষ ইতি ঘোটেগঃ পরমাত্মোতি সাত্মতৈর্ভগবানিত্যুপগীয়মানং  
মাহাত্ম্যং যন্ত তম্ ॥ ৩৫ ॥ অতিবিশ্বয়েন পুচ্ছতি নন্দ ইতি । মহোদয়ঃ মহাশূন্য উদ্ভবো  
যন্ত তৎ ॥ ৩৬ ॥ যয়োঃ প্রসঙ্গোহবতীর্ণস্তৌ পিতরাবপি যং নাথবিন্দেতাং ন প্রাপ্নুতাম্ । কৃষ্ণ-  
স্তোদারঃ মহদর্ভকেহিতং বালনী াম্ যচ্চ কবয়ো গায়ন্তি তদ্যোহদিলং স কিং শ্রেয়োহকরো-

খ্যাতো যশোদা সা ধনাত্তবৎ ॥ ৩৯ ॥ ততো ভক্তিত্তগবতি পুত্রীকৃতো জনাদমে । দম্পত্যো-  
নিতরামাসীদেগাপগোপীভূ ভারত ॥ ৪০ ॥ কৃষ্ণো ব্রহ্মণ আদেশং সত্যং কর্তুং ব্রজে বিভূঃ ।  
সহরামো বসংচ্চক্রে তেষাং শ্রীতিং স্বলীলয়া ॥ ৪১ ॥

ইতি শ্রীভাগবতে মহাপুরাণে পারমহংস্তাং সংহিতায়াং বৈরাগিকায়ঃ

দশমস্কন্ধে বিষ্ণুপদর্শনেহষ্টমোহধ্যায়ঃ ॥ ৮ ॥

## নবমোহধ্যায়ঃ ।

শ্রীশুক উবাচ । একদা গৃহদাসীষু যশোদা নন্দগেহিনী । কৰ্ম্মান্তরনিযুক্তাসু নির্মমহু  
স্বয়ং দধি ॥ যামি যানীহ গীতানি তৎকালচরিতানি চ । দধিনির্মমহুনে কালে স্মরন্তী ভাত্ত-  
গায়ত ॥ ১ ॥ ক্ষোমং বাসঃ পৃথুচিহ্নতে বিজ্ঞাতী সূজনকং পুত্রস্নেহেন্নুতকুচবৃগং জাতকম্পকং সূত্রকঃ ।  
রজ্জ্বাকৰ্ষশ্রমভূজচলৎককর্ণো কুণ্ডলে চ স্মিরং বজ্রং কবরবিগলম্মালতী নির্মমহু ॥ তাং স্তম্ভকাম-  
আদাদ্য মধুসূতীঃ জননীঃ হরিঃ । গৃণীত্বা দধিমহ্মানং স্তবেধৎ শ্রীতিমাবহন ॥ ২ ॥ তমস্কমাক্রু-  
মপায়য়ং স্তনং স্নেহেন্নুতং সম্মিতমীকতী মুখম্ । অহৃষ্টমুৎসৃজ্য জবেন সা যদাবুৎসিচ্যামানে  
পরসি অধিশৃঙে ॥ ৩ ॥ সজাতকোপঃ ক্ষুরিতাক্রণাধরং সংদৃশ্য দন্তির্দধিমহুভাজনম্ । ভিষা  
মুখাশ্রুদৃষদম্মনা রহো জঘান হৈয়জবমস্তরং গতঃ ॥ ৪ ॥ উত্তাধ্য গোপী স্মৃশৃং পরঃ পুনঃ প্রবিষ্ট  
সংদৃশ্য চ দধ্যমহকম্ । ভগ্নঃ বিলোক্য স্বসুহৃদ্য কৰ্ম্ম তজ্জহাস তৎকপি ন তত্র পশ্যতী ॥ ৫ ॥  
উলুখলাজ্যৈঃ রূপরি বাবস্থিতং মৰ্কায় কামং দদতং শিচি দ্বিতম্ । হৈয়জবং চৌধ্যবিশিক্তিকর্ণঃ  
শিচীক্য পশ্যাৎ স্মৃতমাগমচ্ছনৈঃ ॥ ৬ ॥ তামান্তবষ্টিং প্রেমমীক্য সত্বরকতোহবক্রহ্মাপসদার  
ভীতবৎ । গোপাশ্বধাবয়ন সমাপ যোগিনাং ক্রমং প্রবেষ্টুং তপসেরিতং মনঃ ॥ ৭ ॥ অস্বকমানা  
জননী বৃহচ্চলচ্ছ্ৰীণীভরাক্রান্তগতিঃ স্মমধ্যমা । জবেন বিস্রংসিতকেশবন্ধনচ্যুতপ্রহ্নানুগতিঃ

দিতি ॥ ৩৭ ॥ ব্রহ্মণ আদেশান্ গোপালনাদিলক্ষণান্ ॥ ৩৮ ॥ স এবাহ জ্রোণো জজ্ঞে ন চ  
নন্দ ইতি খ্যাতঃ । সা চ ধরা যশোদাহভবৎ ॥ ৩৯ ॥ গোপগোপীনামপি বস্ত্রস্বভাবাদন্ত্যেব  
ভক্তিত্তগোঃ পুনর্নিতরামিতি ॥ ৪০ ॥ স্বলীলয়া পূজ্যভাবানুকারিণ্যা ॥ ৪১ ॥ ইতি শ্রীমভাগবত-  
ভাবার্থদীপিকারায়ঃ দশমস্কন্ধে অষ্টমোহধ্যায়ঃ ॥ ৮ ॥

নবমে পর-উৎসিক্তে গত্বা গোপাথ তৎকৃতম্ । বিলোক্য ভাণ্ডভঙ্গাদি কৃষ্ণং দাদ্য ববন্ধ  
তম্ ॥ তনুদরাজিতং বিখং দৃষ্ট্বা বিস্মিতচেতসঃ । বন্ধনম্ব্যজ্ঞলাপুষ্ঠ্যা পুণ্ড্রামমদর্শয়ৎ ॥ স্বয়ং  
দধি নির্মমহু । তদা চাগায়তেতি চকারাধরঃ ॥ ১ ॥ সূজনকং কাঞ্চীবন্ধম্ । রজ্জ্বাকৰ্ষণ-  
শ্রমো যয়োন্তয়োভূজরোচ্চলন্তো ককর্ণো চ । কবরাবিগলম্ব্যো মালতোয়া যন্তাঃ সা ॥ ২ ॥  
অগিশৃঙে ক্লীমাধোপিতে উৎসিচ্যামানে অতিতাপেনোদ্রিচ্যামানে ॥ ৩ ॥ দৃষদম্মনা শিলাপুত্রেন  
অস্তরঃ গৃহমধ্যং গতঃ রহ একান্তে নবনীতমভক্ষয়ৎ ॥ ৪ ॥ স্মৃশৃং স্মৃতশ্রমম্ । দধিমহ্মানং  
প্রবিষ্ট ভিন্নং সংদৃশ্য দৃষ্ট্বা ॥ ৫ ॥ উলুখলাজ্যৈঃ পরিবর্জিতস্তোম্বলভ্যোপরি । শিচি শিক্যো ।  
চৌধ্যোণ বিগকিতং চঞ্চলমীকণং যন্ত তং স্মৃতম্ ॥ ৬ ॥ তপসা একাশ্রোণ্যৈঃ দ্বিভিতং তদাকারতাং  
নীতম্ অন্তএব ক্রমং যোগ্যং প্রবেষ্টুং যোগিনাং মনোহপি যং নাপ তম্ । অথবা অধধাবৎ  
কেবলং সমাপ যতো যোগিনাং মনোহপি যং প্রবেষ্টুং ন ক্রমমিতি ॥ ৭ ॥ অস্বকমানা এবং কৃষ্ণ-  
মহুগচ্ছতী বৃহত্যোচ্চলন্ত্যোঃ শ্রোণ্যোভারোপাক্রান্তা স্তম্ভা গতির্ভীতাঃ সা বিস্রংসিতাং কেশবন্ধন-  
চ্যুতঃ প্রহ্নানুগতিঃ স্মমধ্যমং যন্তাঃ সা । যদা জবেন কৃষ্ণিতাং কেশবন্ধনং পুত্রঃ পতিতানি

পরামুখঃ ॥ ৮ ॥ কৃতাগসং তং প্রকৃতমজ্ঞমক্ষিণী কবন্তমজ্ঞমক্ষিণী অপাণিনা । উদীক্ষাণং ভর-  
বিলম্বলক্ষণং হস্তে গৃহীত্বা ভিবরন্ত্যবাগুরং ॥ ৯ ॥ ত্যক্তা যষ্টিং সূতং ভীতং বিজ্ঞায়ার্ককবৎ-  
সলা । ইয়েষ কিল তং বদ্ধুং দান্নাংতদীর্ঘ্যাকোবিদা ॥ ১০ ॥ ন চান্তর্ন বহির্বস্ত্র ন পূর্কং নাপি  
চাপরম্ । পূর্কাপরং বহিস্তান্তর্জগতো যৌ জগদুরঃ ॥ ১১ ॥ তং মত্যাশ্রমমব্যক্তং মর্ত্যালিঙ্গম-  
ধোকজম্ । গোপিকোলুপলে দান্না ববদ্ধ প্রাকৃতং যথা ॥ ১২ ॥ তদ্যাম বধ্যমানস্ত্র স্বার্ককস্ত  
কৃতাগসঃ । ষ্যসুলোনমভুৎ তেন সংদধেহুচ্চ গোপিকা ॥ যদাসীৎ তদপি ন্যূনং তেনাত্তদপি  
সংদধে । তদপি ষ্যসুলং ন্যূনং যদযদাদত্ত বন্ধনম্ ॥ এবং স্বগেহদামানি যশোদা সংদধতাপি ।  
গোপীনাং স্মরন্তীনাং স্মরন্তী বিস্মিতাভবৎ ॥ স্বমাতুঃ স্মরণাত্ৰায়া বিস্মন্তকবরস্রজঃ । দৃষ্টা  
পরিভ্রমং কৃষ্ণঃ কৃষ্ণাসীৎ স্ববন্ধনে ॥ ১৩ ॥ এবং সন্দর্শিতা হৃদ হরিণা ভূত্যবশ্রতা । স্ববশেনাপি  
কৃষ্ণেন যন্তেদং সেষয়ং বশে ॥ ১৪ ॥ নেমং বিরিকো ন ভবো ন শ্রীরাঙ্গমংশ্রয়া । প্রসাদং  
লোভিরে গোপী যন্তং প্রাপ বিমুক্তিদাং ॥ ১৫ ॥ নায়ং সুখাপো ভগবান্ দেহিনাং গোপিকাসুতঃ ।  
জানিনাঞ্চাস্বভূতানাং যথা ভক্তিমতামিহ ॥ ১৬ ॥ কৃষ্ণস্ত গৃহকৃত্যেযু ব্যাঘ্রায়াং মাতরি প্রভুঃ ।  
অত্রাশীদর্জুনৌ পূর্কং শুকৌ ধনদাশ্রয়ো ॥ পুরা নারদশাপেন বৃক্ষতাং প্রাপিতৌ মদাৎ ।  
নলকুবরমগিগ্রীবাবিতি খ্যাতিৌ শ্রিয়াস্বিতৌ ॥ ১৭ ॥

ইতি শ্রীভাগবতে মহাপুরাণে পারমহংস্তাং সংহিতায়াং বৈয়াসিক্যাং

দশমস্কন্ধে গোপীপ্রদাদৌ নাম নবমোহধ্যায়ঃ ॥ ৯ ॥

## দশমোহধ্যায়ঃ ।

শ্রীরাঙ্গোবাচ । কথ্যতাং ভগবদ্রেতৎ তন্নোঃ শাপস্ত কারণম্ । যৎ তৎ বিগচ্ছিতং কৰ্ম্ম  
যেন বা দেবর্ষেভ্যমঃ ॥ শ্রীশুক উবাচ । কল্পসামুদ্রৌ ভূত্বা স্পৃগৌ ধনদাশ্রয়ো । কৈলাসোপ-  
বনে রম্যে মল্লাকিতাঃ সদোংকটৌ । ঝঞ্জনীঃ মদিরাঃ পীঠা মদাশ্বর্জিতলোচনৌ । জীজ্ঞৈনরমু-

প্রন্থনানি অমু পশ্চাৎগতির্যন্তাঃ সা পরামুশদ্বতবতী ॥ ৮ ॥ অজ্ঞমক্ষিণী অজ্ঞসী সর্কতঃ প্রস-  
রন্তী মযী যরোন্তে অক্ষিণী অপাণিনা কবন্তং সংমর্দয়ন্তম্ । ভিবরন্তী হৃৎস্থানসঃ ভীবরন্তী  
ভরমুৎপাদয়ন্তী । অবাগুরং অভতং সরং ॥ ৯ ॥ ইয়েষ ঐচ্ছৎ । অন্তর্দীর্ঘ্যাকোবিদা তৎপ্রভা-  
বানতিজ্ঞা ॥ ১০ ॥ অকোবিদত্বমাহ ন চান্তরিতি পঞ্চতিঃ । বন্ধনং হি বহিঃপরিবৃত্তেন দান্না  
অন্তরাবৃত্তস্ত ভবতি তথায় পূর্কাপরবিভাগবতো বন্ধনঃ পূর্কতো দান্নম দ্বয়া পরিতঃ পরিবেষ্টে-  
নেন ভবতি নততদন্তীত্যাহ ন চান্তরিতি । কিঞ্চ ব্যাপকেন ব্যাপ্যস্ত বন্ধো ভবতি তচ্চ  
বিপরীতমিত্যাহ পূর্কাপরমিতি । কিঞ্চ তদ্ব্যতিরিক্তস্ত চাতাবার বন্ধ ইত্যাহ জগদুর ইতি  
॥ ১১ ॥ তং মর্ত্যালিঙ্গমধোকজমাস্রজং মত্যা ববদ্ধেতি ॥ ১২ ॥ ষ্যসুলোনং স্বাভাষকল্লা-  
ভ্যাম্ উনয়পূর্ণম্ ॥ ১৩ ॥ যিতং কুরুতীনাং মধ্যে সরমপি হসন্তী বিস্ময়মাপ । নটচবং স্বাভ-  
জ্যন্তক ইত্যাহ এবং সন্দর্শিতেতি । সেষয়মিতং যিষং বস্ত্র বশে যদযীনমিত্যর্থঃ ॥ ১৪ ॥ ভগবৎ-  
প্রসাদমনোহপি ভক্তা লভন্তে ইদম্ভক্তিচিহ্নমিতি সয়োদ্যাকিতমাহ নেমমিতি । বিরিকঃ  
পুত্রোহপি ভবঃ পাত্যপি শ্রীর্ঘ্যাহপি ॥ ১৫ ॥ কলিতমাহ নারমিতি । দেহিনাং দেহাভি-  
মানি ঃ তাপসাদীনঃ জানিনাং নিরুজ্ঞাভিমানানামপি ॥ ১৬ ॥ তটৈববদ্ধতাপ্যন্তমোচক-  
মাহ কৃষ্ণস্বিতৌ ॥ ১৭ ॥ ইতি শ্রীমদ্ভাগবতভাবার্ধবীপিকার্যং দশমস্কন্ধে নবমোহধ্যায়ঃ ॥ ৯ ॥

দশমেহপাত্তমুদ্রিকনরুরা বমলার্জুনৌ । ভজত্যাভ্যাক দেবাত্যাঃ কৃষ্ণঃ স্তত ইতীর্ঘ্যতে ।



গায়ত্রিশ্চৈবতুঃ পুশ্পিতে বনে ॥ ১ ॥ অস্তঃ প্রবিশ্ব গঙ্গারামস্তোজবনমাজিনি । চিক্রীড়তুর্ধ-  
বতিভির্গজাবিব করেণুভিঃ ॥ ২ ॥ যদৃচ্ছয়া চ দেবর্ষির্ভগবান্তত্র কৌরব । অপশ্রমাদ্দো দেবৌ  
কীবাণৌ সমবুধ্যত ॥ ৩ ॥ তং দৃষ্ট্বা ত্রীড়িতা দেব্যা বিবস্ত্রাঃ শাপশঙ্কিতাঃ । বাসাসি পর্য্যধুঃ  
শীঘ্রং বিবস্ত্রৌ নৈব গুজকৌ ॥ ৪ ॥ তৌ দৃষ্ট্বা মদिरামস্তৌ শ্রীমদাকৌ সুরাস্বজৌ । তয়োঃ-  
গ্রহার্থায় শাপং দাস্তরিতং জগৌ ॥ ৫ ॥ শ্রীনারদ উবাচ । ন হস্তো জুবতো ধোযান্ বুদ্ধিভ্রংশো  
রজোত্তমঃ । শ্রীমদাদিভিজাত্যাদির্ঘত্র জী দ্যুতমানবঃ ॥ ৬ ॥ হন্যস্তে পশবো যত্র নির্দয়ৈরজিত-  
অতিঃ । মন্তমানৈরিমং দেহমজরামৃত্যু নশ্বরম্ ॥ ৭ ॥ দেবসংজিতমপ্যস্তে কুমিবিড়্ভস্মসংজিতম্ ।  
ভূতক্রক্ ভংকতে স্বার্থং কিং বেদ নিরয়ো যতঃ ॥ ৮ ॥ দেহঃ কিমরদাতুঃ স্বং নিবেক্তুং স্বাতুরেব  
চ । মাতুঃ পিতুর্কী বলিনঃ ক্রেতুরগেঃ শুনোহপি বা ॥ ৯ ॥ এবং সাধারণং দেহমব্যক্তপ্রভ-  
বাপায়ম্ । কো বিধানাস্বসাংকৃদ্ধা হস্তি জহুন্মতেহসতঃ ॥ ১০ ॥ অসতঃ শ্রীমদাক্ষস্ত দারিদ্ৰ্য্যঃ  
পরমজনম্ । আত্মোপম্যেন ভূতানি দরিদ্রঃ পরমীকতে ॥ ১১ ॥ যথা কটকবিদ্ধাক্ষো জস্তোর্নে-  
চ্ছতি তাং বাথাম্ । জীবসাম্যং গতৌ লিটৈর্ন তথাহবিদ্ধকটকঃ ॥ ১২ ॥ দরিদ্রো নিরহংস্তস্তো  
মুক্তঃ সর্সমনৈরিচ । কচ্ছং যদৃচ্ছয়াপ্রোতি তজ্জি তস্ত পরং তপঃ । নিত্যং ক্লুৎক্ষামদেহস্ত  
দরিদ্রস্তান্নকাক্ষিণঃ । ইন্দ্রিয়াণামুভয়াস্তি হিংসাপি বিনিবর্ততে ॥ ১৩ ॥ দরিদ্রস্তেব যজ্ঞাস্তে  
সাধবঃ সমদর্শিনঃ । সন্তিঃ ক্লিপোতি তং তর্ষং তত আরাধিত্বাতি ॥ ১৪ ॥ সাধুনাং সমচিত্তানাং  
মুকুন্দচরণৈবিশাম্ । উপেক্ষ্যঃ কিং ধনশূন্তৈস্তরসস্তিরসদাপ্রয়ৈঃ ॥ ১৫ ॥ তদহং মন্তরোক্ষাধ্যা  
বারুণ্যা শ্রীমদাক্ষরোঃ । তমোমদং হরিষ্যামি স্তৈশ্চরোজিতাশ্বনোঃ ॥ ১৬ ॥ যদিমৌ লোক-  
পালস্ত পুত্রৌ ভূত্বা তমঃপুত্রৌ । ন বিবাসসমাস্থানং বিজানীতঃ সূতুর্দ্রবৌ ॥ ১৭ ॥ অতোহর্হতঃ

যদিগর্হিতং কশ্ম যেন বা দেবর্ষেভাগবতোত্তমস্তাপি তমঃ কোধস্তদেতং কথ্যতামিতি ॥ ১ ॥  
গঙ্গারামস্তর্মধ্যে । কথন্তুতে অস্তোজানাং বনানি তেবাং রাজরজ্জ্ববিদ্যস্তে বশ্মিঃস্তম্ ॥ ২ ॥  
অপশ্রুৎ । দৃষ্ট্বা চ কীবাণৌ মন্তৌ সমবুধ্যত ॥ ৩ ॥ কুত ইত্যত আহ তং দৃষ্টেতি ॥ ৪ ॥  
অনুগ্রহার্থায় অনুগ্রহস্ত মদনাশঃ অর্ঘ্যশ্চ শ্রীকৃষ্ণদর্শনং তদর্ঘ্যম্ ইদং ব্যাকমাণং ন হস্ত ইত্যাদি ॥ ৫ ॥  
জ্যোষান্ প্রিয়ান্ বিষয়ান্ জুবতঃ সেবমানস্ত পুংসঃ শ্রীমদাক্ষ আভিজাত্যাঃ সৎকুলবিদাদি-  
জনিতো মদঃ অস্তো বা রজোত্তমো রজঃকার্য্যঃ হাশ্রহর্ষাদিরূপো নহি তথা বুদ্ধিভ্রংশো বুদ্ধিঃ  
প্রাণয়তীতি তথা কিম্ শ্রীমদ এবতি । তদাহ যন্তেত্যাদি চতুর্ভিঃ । যত্র শ্রীমদে ॥ ৬ ॥ ইমং  
নশ্বরং দেহম্ অজরামৃত্যু অজরশ্চ অমৃত্যুশ্চ যথা তথা মন্তমানৈঃ ॥ ৭ ॥ নরদেবভূদেবসংজিত-  
মপি স্বাদিভির্ভক্তিভং বিটুসংজিতং দধ্বং ভস্মসংজিতম্ অস্তদা কুমিবিড়্ভস্মসংজিতম্ ভংকতে তদর্ঘ্যঃ  
যো ভূতক্রক্ ভূতজ্যোক্তা যতো ভূতজ্যোহান্নিরয়ো ভবতি স কিং স্বার্থং বেদ নৈব বেদেত্যর্থঃ ॥ ৮ ॥  
ইদানীং দেহে অহংভাবোহপি ন ঘটত ইত্যাহ দেহ হতি । নিবেক্তুঃ পিতুঃ । মাতুঃ পিতুর্কী  
মাতামহস্ত পুত্রিকাকরণে ॥ ৯ ॥ অব্যক্তপ্রভবাপায়ম্ অব্যক্তাং প্রভবস্তশ্মিন্নেবাণ্যরো যস্ত  
তমাস্থসাং কৃদ্ধা আশ্বতি মস্তা । অসতো বুঢ়াভূতে ॥ ১০ ॥ এবং শ্রীমদবিবেকিতমুক্তা ভং-  
প্রতীকারং নিশ্চিনোতি অসত ইতি । পরং শ্রেষ্ঠম্ দারিদ্ৰ্য্যমেব কেবলমিতি বা । কুত ইত্যত  
আহ আত্মোপম্যেনেতি । ততো ন ক্রহতীতি ভাবঃ ॥ ১১ ॥ সূতুর্দ্রবৌ ইতি । সুব্রাহ্মণ্যাদি-  
লিটৈঃ সর্ষেযাং জীবানাং স্মৃৎসংস্বে সসে ইতি জাতবানিত্যর্থঃ ॥ ১২ ॥ কিঞ্চ দারিদ্ৰ্য্যং মোক্ষ-  
মপি সাধয়তীত্যাহ দরিদ্র ইতি শ্লোকচতুর্ভয়েন । নিরহংস্তস্তো নির্ঘজ্যোহকারুণ্যঃ স্তস্তো  
যস্মাং সঃ ॥ ১৩ ॥ যজ্ঞাস্তে যত্র এব সংগচ্ছতে । তর্ষং ক্লুৎক্ষাম্ ॥ ১৪ ॥ নহুঃ সাধুনাংপি  
ধনিকঃ শিরঃ স্তান্ন দরিদ্র ইতি তজ্জাহ সাধুণামিতি । ধনেন স্তস্তো গর্ভো দেবাং তেঃ ॥ ১৫ ॥  
তমোমদম্ অজানকৃতং মমম্ ॥ ১৬ ॥ তমঃপুত্রৌ তমোব্যাক্ষৌ ॥ ১৭ ॥ শপতি অ. তাহর্হত



স্বাবরতাং স্রাতাং নৈবং যথা পুনঃ । স্মৃতিঃ স্রাস্ত্বং প্রদাদেন তত্রাপি মদনুগ্রহাৎ ॥ ১৮ ॥ বাসু-  
দেবস্ত সাদিধ্যং লক্ষ্য দিব্যশ্রদ্ধতে । বৃন্তে স্বলোকতাং তুর্যো লক্ষতন্ত্রী ভবিষ্যতঃ ॥ শ্রীকৃষ্ণ  
উবাচ । এবমুক্ত্য স দেবধির্গিষ্ঠো নারায়ণশ্রমম্ । নলকুবরমণিগ্রীবা বাসুভূষমলার্জুনো ॥ ১৯ ॥  
ঋষেভাগবতমুখ্যস্ত সত্যং কর্তব্যং বচোঃ হরিঃ । জগাম শনৈকৈস্তত্র যত্রাস্তাঃ যমলার্জুনো ॥ ২০ ॥  
দেবধির্মৈ প্রিয়তমো যদির্মো ধনদাত্ত্বজো । তৎ তথা সাধয়িষ্যামি যদ্যদীতং তন্নহান্নন্য ॥ ২১ ॥  
ইত্যন্তরেণার্জুনক্লোঃ কৃষ্ণস্ত যমযোর্থযো । আশ্বনির্কেশমাত্রেণ তির্ষ্যগুগতমূলং ॥ ২২ ॥ বালেন  
নিকর্ষয়তাস্তত্ত্বলং তৎ দামোদরেণ তরসোৎকলিতান্ত্রি বন্ধো । নিপেততুঃ পরমবিক্রমিতা-  
তিবেপস্কৃৎপ্রাণলবিটপৌ কৃতচণ্ডশম্বো ॥ ২৩ ॥ তত্র প্রিয়া পরময়া ককুভঃ ক্ষুরস্তৌ সিদ্ধাবুপেত্য  
কুঞ্জয়োঃ রিব জাতবেদাঃ । কৃষ্ণঃ প্রথম্য শিরশাখিললোকনাথঃ বন্ধাজনী বিরজসাবিদমুচেতুঃ  
শ্ব ॥ ২৪ ॥ কৃষ্ণ কৃষ্ণ মহাযোগিঃ স্বমাদ্যঃ পুরুষঃ পরঃ । ব্যক্তাব্যক্তমিদং বিখ্যং রূপং তে  
ব্রাহ্মণ্য বিহুঃ ॥ ২৫ ॥ যমেব সর্গকৃতানাং দেহাস্থায়েন্দ্রিয়েশ্বরঃ ॥ ২৬ ॥ যমেব কালো ভগবান্  
বিকুরবয়র ঈশ্বরঃ । যঃ মহান্ প্রকৃতিঃ স্তন্মা রজঃসম্বতমোময়ী । যমেব পুরুষোহধ্যক্ষঃ সর্গ-  
ক্ষেত্রবিকারবিৎ ॥ ২৭ ॥ গৃহমাগৈশ্চমগ্রাণো বিকারৈঃ প্রাকৃতৈস্তৈঃ । কোষিহা হীতি বিজ্ঞাতুঃ  
প্রাকৃসিদ্ধং গুণসংবৃতঃ ॥ ২৮ ॥ তত্শৈ তুভ্যঃ ভগবতে বাসুদেবায় বেধসে । আশ্বদ্যোতগুণৈ-  
শ্বরমহিষে ব্রহ্মণে নমঃ ॥ ২৯ ॥ যস্তাবতারো জায়ন্তে শরীরেদংশীরিণঃ । তৈস্তৈরতুল্যাতি-  
শরৈবীর্ধ্যৈর্দেহিদনজতৈঃ ॥ ৩০ ॥ স ভবান্ সর্গলোকস্ত ভবায় বিতবায় চ । অবতীর্ণোৎশ-

ইতি । অনুগৃহ্ণাতি স্রাতাং নৈবমিত্যাदिना । मन्त्रप्रदानेन स्मृतिः स्रात् ॥ १८ ॥ स्वर्लोकतां  
देवदत्तं पुनर्लक्ष्म मदनुग्रहान्नकृतं भविष्यति इति ॥ १९ ॥ प्रसूतमाह ऋषेरिति ॥ २० ॥  
किमिति सत्यं कर्तव्यं तत्राह देवधिरिति । यद्व्यतः तत् ततः ॥ २१ ॥ यमयोर्यमलयाः  
सहजातयेः । आश्वनः कृष्णस्त तन्मध्यप्रवेशमात्रेण ॥ २२ ॥ अनु अकृतीत्यक् । तत्र हेतुः  
दामोदरेनेति । उत्कलित उत्पाटितोहृष्टि बद्धो मूलबद्धो यमोष्ठो । परमस्त श्रীकृष्णस्त  
विक्रमिस्तः विक्रमस्तेनातिवेपः कल्पो येषु ते कृष्णप्रवालविटपा यमोष्ठो ॥ २३ ॥ ककुभः  
प्रति सर्गः क्षुरस्तावितार्थः । बन्दा दिणः प्रकाशप्रकाशविति । कृष्णयोर्वक्त्रयोः स्थितोहृष्टि-  
र्यथा मुष्टिमानुपैति तथोपेत्य । विरजसो निर्जदो निरङ्कारिणो नष्टगर्भाविति यावत् ॥ २४ ॥  
गोपालं मां युवां देवो किमिति प्रणताविति चेत् तद्वाचकः हे कृष्ण कृष्ण महायोगिरतिशय-  
अतावद्धं न गोपालः किञ्च परः पुरुषः । यत् आन्यः कारणकृतः तत्रापि न निमित्तमात्रं  
किञ्चुपादानमपि यमेवेत्याशयेन कृष्टवृत्तः वाक्याव्यक्तमिति । ह्यलक्ष्ममिदं ते रूपं विहूः  
॥ २५ ॥ निरस्तापि यमेवेत्युच्यते यमेव इति । देहः असवः आणाः आश्वा अहकारः  
इन्द्रियाणि च तेषामीश्वरः ॥ २६ ॥ नष्ट कालो निमित्तं प्रकृतिरूपानां प्रकृतेर्जातो  
महान् विश्वेश्वतरा परिणमते पुरुषः कर्ता निरस्ता च किमज्जाः यत् आहूतः यमेव काल इत्या-  
दिना नास्तेन । यतो भगवानीश्वरो विकृष्टम् अतः कालो नाम तव नीला । प्रकृतिः स्रक्तिः  
पुरुषोहंशः महान् कार्यम् अतश्चयमेव सर्ममित्यर्थः ॥ २७ ॥ नष्टमेव चेत् सर्गं तर्हि षट्पादि-  
ज्ञाने सज्ज्ञानं किं न भवति तवतीति चेत् सर्कोहपि ब्रह्मविद् ज्ञात आहूतः गृहमागै-  
रिति । दृष्टवेन वर्तमानैर्बुद्ध्यहकारेन्द्रियविधिर्ज्ञातः न गृहणे इति भासः । नष्ट तर्हि जीवो  
जानात् नैवेत्यहूतः को विवेति । जीवाह्वात्पण्डेः प्राणैव स्वप्रकाशतया सिद्धं वा को  
वा ज्ञानाति । गुणसंवृतो देहावावृतः ॥ २८ ॥ अतो मुखैरवात् केवलं प्रथमतः तस्मै  
तुभ्यमिति । आश्वनः शस्त्रं द्योतः एकानो वेवां तैस्तैर्गुणैश्चरो महिमा यत् अतैर्जनिव  
रवेत्यने ॥ २९ ॥ अतोहवीश्वर इति कृतो ज्ञातः कृतः यतः ॥ ३० ॥ भवामोदवाम ।

ভাগেন সাম্প্রতং পতিরান্বিতঃ । নমঃ পরমকল্যাণ নমঃ পরমমঙ্গল । বাসুদেবায় শাহার  
যদুনাং পতয়ে নমঃ ॥ ৩১ ॥ অমৃতানীহি নৌ ভূমন্তবাহুচরকিঙ্করৌ । দর্শনং নৌ ভগত  
ঋবেরাসীদমুগ্রহাৎ ॥ ৩২ ॥ বাণী গুণানুকথনে শ্রবণৌ কথারাং হস্তৌ চ কৰ্ম্মসু মনস্তব পাদ-  
য়োনিঃ । শ্রুত্যাং শিরস্তব নিবাসজগৎপ্রণামে দৃষ্টিঃ সত্যং দর্শনেহস্ত ভবস্তনুনাং ॥ ৩৩ ॥ শ্রীশুক  
উবাচ । ইৎসং সৎকীর্তিতস্তাভ্যাং ভগবান্ গোকুলেশ্বরঃ । দায়ী চোলুখলে বহুঃ প্রেহসরাহ  
শুভ্রকৌ ॥ ৩৪ ॥ শ্রীভগবানুবাচ । জাতং মম পুরৈবৈতদ্বিধা কৰুণাশ্রনা । বচ্ছীমদাঙ্কয়েকৌগ-  
তিবিজ্ঞংশোহমুগ্রহঃ কৃতঃ ॥ ৩৫ ॥ সাধুনাং সমচিত্তানাং স্মৃতরাং মৎকৃতান্বনাম্ । দর্শনাম্রো  
ভবেদ্বজঃ পুংসোহক্সাঃ সবিতুৰ্থথা ॥ ৩৬ ॥ তদগচ্ছতং মৎপরমৌ নলকুবর সাদনম্ । সজাতৌ  
ময়ি ভাবৌ বামীপিতঃ পরমোহস্তবঃ ॥ ৩৭ ॥ শ্রীশুক উবাচ । ইত্যুক্তৌ তৌ পরিক্রম্য প্রণম্য  
চ পুনঃ পুনঃ । বঙ্কোলুখলমাস্ত্রা জগতুর্দিশমুস্তরাম্ ॥ ৩৮ ॥

ইতি শ্রীভাগবতে মহাপুরাণে পারমহংস্তাং সংহিতায়াং বৈরাগিক্যাং

দশমস্কন্ধে নারদশাপৌ নাম দশমোহধ্যায়ঃ ॥ ১০ ॥

## একাদশোহধ্যায়ঃ ।

শ্রীশুক উবাচ । গোপা নন্দাদয়ঃ শ্রবণা জময়োঃ পততো রবম্ । তদ্বাজগুঃ কুরুশ্রেষ্ঠ  
নির্ধাতভয়শক্তিভাঃ ॥ ১ ॥ ভূম্যাং নিপতিতো তত্র দদৃশুর্ধমলার্জুনৌ । বজ্রমুত্তদবিজ্ঞায় লক্ষ্যঃ  
পতনকারণম্ ॥ ২ ॥ উলুখলং বিকর্ষন্তঃ দায়ী বজ্রঞ্চ বালকম্ । কস্তেদং কুত আশ্চর্য্যমুৎপাত  
ইতি কাতরাঃ ॥ ৩ ॥ বালা উচরনেনেতি তির্ধাগগন্তমূলুখলম্ । বিকর্ষতা মধ্যগেন পুরুষাবপ্য-  
চক্ষহি ॥ ৪ ॥ ন তে তদ্বস্তং জগৃহর্ন ঘটেতেতি তস্ত তৎ । বালস্তোৎপাটনং তর্কোঃ কেচিৎ

বিভবায় বিগতো ভবো যস্মিন্ তস্মৈ কৈবল্যায়ৈতর্ঘ্যঃ ॥ ৩১ ॥ নৌ আবাম্ । অমৃতরঃ কুবেরো  
নারদৌ বা তস্ত কিঙ্করৌ । ভগবন্তস্তব দর্শনম্ ॥ ৩২ ॥ তত্র গত্যরোরাবয়োঃ পূর্ক্বেতাবৌ  
মাভুৎ কিন্তু বাণী গুণানুকথন ইত্যাদি । নঃ অমৃতৌ ঋয়োক্চেতি বিবচনহানে, বহুবচনম্ ।  
অস্মৎসজিনাং সর্কেষামপীতি বহুবচনং বা । তব নিবাসভূতং যজ্ঞগৎ তস্ত প্রণামে ঋরিবাস-  
ভূতমিতি বহুমানেন জগতঃ প্রণামে শিরোহস্তিত্যর্থঃ । ভবস্তনুনাং ভবতো মূর্তীনিাম্ ॥ ৩৩ ॥  
সংকীর্তিতঃ সংস্তবঃ ॥ ৩৪ ॥ বাগ্ভূতিন হন্যো জুবতো জ্যোত্যানিত্যাদিভিঃ শ্রীবিজ্ঞংশরূপোহ-  
মুগ্রহঃ কৃত ইতি ॥ ৩৫ ॥ যুক্তমৈবৈতদিত্যাহ সাধুনাং স্বর্গশ্রবণীনাং সমচিত্তানামাঙ্কবিদাং  
স্মৃতরাং মৎকৃতান্বনামঃ মধ্যপিত্তচিত্তানাম্ । তেবাং কৃপাতিরেকাৎ স্মৃতরাশ্চিছুক্তম্ । সবিতুর্দর্শ-  
নাদকৌরব্যথা বঙ্কো ন ভবেৎ তদং ॥ ৩৬ ॥ প্রাণান্তাদেকস্ত সযোজনম্ হে নলকুবর যুবাং তৎ  
তস্যাং শাদনং অনিকেতং মৎপরমৌ সন্তৌ গচ্ছতম্ । বাং যুরোরপেক্ষিতৌ ময়ি প্রেমা  
জাত এব । অভবঃ ন ভবো যস্মিন্ নঃ ॥ ৩৭ ॥ বঙ্কোলুখলং বজ্রমূলুখলং বশ্মিনস্তম্ ॥ ৩৮ ॥

ইতি শ্রীমদ্ভাগবতভাবার্থদীপিকারায় দশমস্কন্ধে দশমোহধ্যায়ঃ ॥ ১০ ॥

একাদশে সমাগত্য বৃন্দাবনমথার্ভকৈঃ । বৎসান্ পালয়ত্যানেন হস্তৌ বৎসবকামুরৌ ।  
নির্ধাতো বজ্রপাত ইতি ভয়েন শক্তিভাঃ ॥ ১ ॥ তদলক্ষ্যং প্রত্যক্ষতঃ পুরতো দৃষ্টমপি পতন-  
কারণমবিজ্ঞায় বজ্রমুঃ ॥ ২ ॥ লক্ষ্যং কারণং দর্শয়তি উলুখলমিতি । জরকারণমাহ কস্তেদং  
রাক্ষসাদেঃ কৰ্ম্ম । কুতো বা কারণাদাশ্চর্য্যমুৎপাত ইতি কাতরা ভীতাঃ সত্যো বজ্রমুহিত্যর্থঃ  
॥ ৩ ॥ মধ্যগেন বৃক্ষয়োর্মধ্যগতেন । ন কেবলমেতাবৎ বৃক্ষাভ্যাং নির্গতো বিবৌ পুরুষাবপি

সন্ধিচ্চেতসঃ । ৫ ॥ উল্খলং বিকর্ষন্তঃ দায়্য বহুং স্বমাস্বজম্ । বিগোক্য নন্দঃ প্রহসদধনো  
বিমুখোচ হ ॥ ৬ ॥ গোপীতিঃ স্তোভিতোহনৃত্যভগবান্ বালবৎ কচিং । উদগায়তি কচিদ্ভুত্বদ্বশো  
দারুণম্ভবৎ ॥ ৭ ॥ বিভক্তি কচিদাজ্ঞঃ পীঠকোন্মানপাছুকম্ । বহুক্ষেপক কুরুতে স্বানাক  
ক্ৰীড়িমাবহন ॥ দর্শয়ন্তুবিদ্যাং লোক আনুনো ভূত্যশ্চতাম্ ॥ ৮ ॥ ব্রহ্মজ্যোবাহ বৈ হর্বং ভগবান্  
বালচেষ্টিভেঃ । ক্রীণীহি ভো কলানীতি শ্রদ্ধা সত্বরমচ্যুতঃ । কলাখী ধাতুমাদায় যযৌ সর্ব-  
ফলপ্রদঃ । ফলবিক্রয়িণী তস্ত চ্যুতধাতুকবধরম্ । কলৈরপূরয়দ্রষ্টৈঃ ফলভাণ্ডমপূরি চ ।  
সরিত্তীরগতং কৃষ্ণং ভগ্নার্জুনমথাস্বয়ৎ । রামঞ্চ রোহিণী দেবী ক্রীড়ন্তং বালকৈর্ভূতম্ । নোপে-  
য়াতাং যদাহুতো ক্রীড়াসঞ্জন পুত্রকৌ । যশোদাং শ্রেয়সামাস রোহিণী পুত্রবৎসলাম্ ।  
ক্রীড়ন্তং সা স্মৃতং বালৈরতিবেলং সহাগ্রজম্ । যশোদাহজ্যোহবীং কৃষ্ণং পুত্রস্নেহস্মৃতন্তনী ।  
কৃষ্ণ কৃষ্ণারবিন্দাশ্চ তাত এহি স্তনং পিব । অলং বিহারৈঃ কুৎশাস্তগুন্তবান্ ভোক্তুমর্থতি ।  
হে রামাগচ্ছ তাংগু সাক্ষজঃ কুলনন্দন । প্রোত্রেব কৃতাহার ক্রীড়াপ্রোত্তোহস পুত্রক ॥  
প্রতীকতে স্বাং দাশাহি ভোক্তব্যমাণো ব্রহ্মবিপঃ । এছাবয়োঃ প্রিয়ং ধৈহি স্বগৃহান্ যাং বালকাঃ ।  
ধূলিধূসরিতাজ্ঞস্বং পুত্র মজ্জনমাবহ । জনকং তেহদ্যভবতি বিপ্রোভ্যো দেহি গাঃ গুচিঃ ॥ পশু পশু  
বয়স্মাংস্তে মাতৃমৃষ্টান্ স্বলঙ্কটান্ । তঞ্চ স্নাতঃ কৃতাহারো বিহরস্ব স্বলঙ্কটঃ । ইৎ যশোদা তম-  
শেষশেষরং মম্বা স্বতং স্নেহনিবন্ধীর্নৃপ । হস্তে গৃহীত্ব সহরামমচ্যুতং নীত্বা স্ববাটং কৃতবত্য়-  
খোদয়ম্ ॥ ৯ ॥ গোপবৃদ্ধা মহোৎপাতানমুচ্যুত বৃহদনে । নন্দাশয়ঃ সমাগম্য ব্রহ্মকার্যমমম্রয়ন্ ।  
ভত্রোপনন্দনামাহ গোপো জ্ঞানবয়োহধিকঃ । দেশকালার্থতত্ত্বজঃ প্রিয়কৃত্রামকৃষ্ণয়োঃ ।  
উখাতব্যমিতোহস্মাতির্গৌকুদন্ত হিতৈষিভিঃ । অসাত্যত্র মহোৎপাতা বালানাং নাশহেতবঃ ।  
যুক্তঃ কথঞ্চিৎসাক্ষাতা বালয়্যা বালকো হনৌ । হরেরমুছহান্নমনস্কোপরি নোপতৎ ॥ ১০ ॥  
চক্রবাক্তেন নীতোহয়ং দৈত্যেন বিপদং বিয়ৎ । শিলায়াং পতিতস্তত্র পরিব্রাতঃ সুরেশ্বরৈঃ ॥ ১১ ॥  
বহু ত্রিরেত ক্রমরোরম্বরং প্রাপ্য বালকঃ । অসাবল্যতমো বাপি তদপ্যচ্যুতরক্ষণম্ ॥ ১২ ॥  
বাবদোৎপাতিকোহরিষ্টো ব্রজং নাভিভবেষিতঃ । তাবদ্বালাহুপাদায় বাস্ত্রামোহন্তত্র  
সাক্ষগাঃ ॥ ১৩ ॥ বনং বৃন্দাবনং নাম পশব্যং নবকাননম্ । গোপগোপীগবাং সেব্যং পুণ্যাদ্বি-  
ভূণীকৃষম্ । তৎ তত্রাদৈব বাস্ত্রামঃ শকটান্ বৃঙ্ক্ত মাচিরম্ । গোবনান্ত্রয়োত্বা বাস্ত্র ভবতাং যদি  
রোচতে ॥ ১৪ ॥ তচ্ছ বৈকধিয়ো গোপাঃ সাধু সান্নিতিবাদিনঃ । ব্রহ্মান্ স্বান্ স্বান্ সমাবুজ্য যযু  
রুচপরিচ্ছদাঃ ॥ ১৫ ॥ বৃদ্ধান্ বালান্ শ্রিয়ো রাজন্ সর্কোপকরণানি চ । অনঃস্বারোণ্য গোপালা  
বস্তা আভরণানি ॥ গোধনানি পুরস্কৃত্য শূদ্রাণ্যাপূর্য্য সর্কতঃ । তুর্ধ্যঘোষণে মহতা যযুঃ  
সহপুত্রোহিতাঃ ॥ ১৬ ॥ - গোপোঃ রুচরণা নৃকুচকৃষ্ণকাস্তয়ঃ । কৃষ্ণলীলা জন্তুঃ ক্রীড়া নিফ-

অচক্ষুহি দৃষ্টবস্তো বয়মিতি ॥ ৪ ॥ কেবলং ভার্কিকা ন জগৃহরেব অস্তে ভু সন্দেহযুক্তচিত্তা  
বভূবুরিতি ॥ ৫ ॥ ভগবদ্বারাবিমোহিতস্ত নন্দস্তাচরিতমাহ । উল্খলমিতি ॥ ৬ ॥ জ্ঞাস্তে  
মামিতি শক্য়নোহতীব বাল্যমমুকরোতি অ তদাহ গোপীভিরিতি । স্তোভিতঃ করতাল-  
ধিনা ধোৎসাহিতঃ ॥ ৭ ॥ ইদমানয়েত্যাজ্ঞপ্ত আনেতুমসমর্থ ইব বিভক্তি কেবলং পীঠাদি ।  
ব হক্ষেপং করচালনক । তদ্বিদ্যাক্ষেতি চকারাধরঃ ॥ ৮ ॥ ভদৈবধ্যং বিদন্তি যে তেবাম্ এবং  
ব্রজন্ত হর্ববুবাহেতি । রত্নং বৃন্দাবনং গজমন্তঃ কৃষ্ণেন যস্রিতাঃ বতত্র ইব নন্দাদ্যা মন্ত্রমেতম-  
মম্রয়ন্ ॥ ৯ ॥ ব্রহ্মকার্যঃ গোকুলস্ত হিতকৃত্যম্ ॥ ১০ ॥ বিপদং বীনাং পক্ষিণাং পদং বিহার-  
স্থানম্ বিয়ন্তঃ শিপতপ্রতিষ্ঠং বা ॥ ১১ ॥ অজ্ঞতমো বা কচ্ছিৎসালঃ । অচ্যুতেনৈব রক্ষণ-  
মাসীৎ ॥ ১২ ॥ অরিঠোহনর্থঃ ইতঃ স্থানাৎ ॥ ১৩ ॥ পশব্যং পশুভ্যো হিতম্ নবানি কামনা-  
স্তবাস্ত্রাণি বিদ্যন্তে বস্তুভ্যং ॥ ১৪ ॥ একবিধো বিপ্রতিপত্তিরহিতাঃ । ব্রহ্মান্ শকটবাহান্ ।

কথাঃ স্তবাসঃ । তথা যশোদারোহিণ্যাবেকং শকটমাস্থিতে । রেজতুঃ কৃষ্ণরামাভ্যাং তৎকথা-  
শ্রবণোৎসুকে ॥ ১৭ ॥ বৃদ্ধাবনং সংপ্রবিশু সৰ্বকালসুখাবহম্ । তত্র চকুৰ্জ্জাবাসং শকটৈরুর্ধ্ব-  
চন্দ্রবৎ ॥ বৃদ্ধাবনং গোবর্ধনং যমুনাপুলিনানি চ । বীক্ষ্যাসীহস্তমা ঈশীতী রামমাধবয়োদ্বীপ ॥ ১৮ ॥  
এবং ব্রজোকনাং ঈতিং যচ্ছন্তৌ বালচেষ্টিতঃ । কলবাটক্যঃ স্বকালে ন বৎসপালৌ বভূবুতঃ ॥ ১৯ ॥  
অবিদুরে ব্রজভুবঃ সহ গোপালদারকৈঃ । চারয়ামাসতুর্ধ্বংসান্ নানাক্রীড়াপরিচ্ছদৌ ॥ ২০ ॥  
কচিছাদয়তো বেণুং ক্ষেপঠৈঃ ক্ষিপতঃ কচিৎ । কচিৎপাটৈঃ কিকিণীভিঃ কচিৎকৃত্রিমগোবৃষৈঃ ।  
ব্রষায়মাণৌ নর্দন্তৌ যযুধাতে পরস্পরম্ ॥ ২১ ॥ অমুক্ত্য কঠৈর্জঙ্ঘংশ্চৈরতুঃ  
প্রাকৃতা যথা । কদাচিদযমুনাতীবে বৎসান্চারয়তোঃ স্বকৈঃ । বয়স্ঠৈঃ কৃষ্ণবলয়োরজি-  
হাসেন্দ্রৈস্তা আগমৎ ॥ ২২ ॥ তং বৎসক্লপিং বীক্ষ্য বৎসযুগপতং হরিঃ ।  
দর্শয়ন্ বলদেবার শটেনমুগ্ধ ইবাসদৎ ॥ ২৩ ॥ গৃহীত্বাপরপাদাভ্যাং সহ লাক্ষ্মীমূঢ়াতঃ । আময়িতা  
কপিথাগ্রে প্রাশিণে দ্গতজীবিতম্ । স কপিবৈর্মহাকায়ঃ পাত্যমাতৈঃ পপাত হ । তং বীক্ষ্য  
বিস্মিতা বালাঃ শশংসুঃ সাদুসান্ধিতি । দেবাস্ত পরিসঙ্কষ্টা বহুযুঃ পুষ্পসঙ্কতিং ॥ ২৪ ॥ তৌ বৎস-  
পালকৌ ভৃত্বা সৰ্বসৌকৈকপালকৌ । সম্প্রাতরাশৌ গোবৎসান্চারয়ন্তৌ বিচৈরতুঃ ॥ ২৫ ॥  
স্বং স্বং বৎসকুলং সৰ্বৈ পায়য়িষ্যন্ত একদা । গম্বা জলাশয়াভ্যাসং পায়য়িষ্যা পপূর্জলম্ ।  
তে তত্র দদৃশুর্বালা মণা যমংস্থিতম্ । তত্রস্বর্ভ্রনির্ভিন্নং গিরেঃ শৃঙ্গমিব চ্যুতম্ । স বৈ বকৌ  
নাম মহানমুরো বকরপথক্ । আগত্য সহসা কৃষ্ণং তীক্ষ্ণতুণ্ডোহগ্রসঘলী ॥ ২৬ ॥ কৃষ্ণং  
মহাবকগ্রস্তং দৃষ্ট্বা রামাদযোহর্ভকাঃ । বভূবুরিচ্ছিয়াণীব বিনা প্রাণং বিচেষ্টসঃ । তং তানুমূলং  
প্রদ-স্তমধিবদগোপালসুহৃৎ পিতরং জগদ্গুরোঃ । চচ্ছদ সত্বেহতিক্রবাক্তং বকঃ ভুগুণ  
হস্তং পুনরভ্যপদ্যত ॥ ২৭ ॥ তমাপভক্তঃ স নিগৃহ্য ভুগুয়োর্দৌর্ভাঃ বকং কংসসখং সত্যং পতিঃ ।  
পশুংস্ব বালেমুদদার লীলয়া যুদাবহো বীরগবদিবৌকসাম্ ॥ ২৮ ॥ তদা বকারিঃ সুরলোক-  
বাসিনঃ সমাকিরন্ নন্দনমল্লিকাদিভিঃ । সমীড়িরে চানকশংখসংস্তবৈস্তদীক্ষ্য গোপালমূঢ়া  
বিস্মিরে ॥ ২৯ ॥ মুক্তং বকাস্তাছপলভ্য বালক্য কামাদযঃ প্রাণমিবৈল্লিরো গণঃ । হানাগতং  
তৎ পরিরভ্য নিবৃত্তাঃ প্রণীয় বৎসান্ ব্রজমেতা তজ্জঙঃ ॥ ৩০ ॥ ঐশী তদ্বিস্মিতা গোপা গোপা-  
শ্চাতিপ্রিয়াদৃষ্টাঃ । প্রেত্যাগতমিবৌৎসুক্যাদৈককন্ত ভবিতেক্ষণাঃ ॥ ৩১ ॥ অহো বতাস্ত বালস্ত  
বহবো মৃত্যুবোহভবন্ । অপ্যাদীষপ্রিযং চেবাং কৃতং পূর্কং যতো ভবম্ ॥ ৩২ ॥ অথাপ্যভি-

ক্রুঢ়াঃ শকটাদিষারোপিতাঃ পরিচ্ছদা যৈস্তে ॥ ১৫ ॥ যতাঃ কুতপ্রবৃত্তাঃ ॥ ১৬ ॥ নৃত্রৈঃ  
কুচগঠৈঃ কুহুমৈঃ কান্তির্ধাসাং তং নৃত্রেমু কুচেষু যৎ কুহুমং তেন কান্তির্ধাসামিতি বা ॥ ১৭ ॥  
ব্রজাবাসং গোবালবসতিস্থানম্ ॥ ১৮ ॥ স্বকালে ন তদযোগ্যকালে ন ॥ ১৯ ॥ কৌমাংলীলাং  
নিরূপয়তি অবিদুর ইত্যাদিনা ॥ ২০ ॥ ক্ষেপঠৈর্বিংখমলকাদি ক্ষিপতো দূরে চালয়তঃ কিকিণী-  
যুট্টৈঃ পাটৈঃ ক্ষিপতস্তাড়য়তঃ । বৎসপালা এব বিজ্ঞাঃ কল্বাদিপিতৃহিতা । বৃষরূপমমুর্কুর্কৃষ্টি  
তৈঃ সহ স্বয়মপি তথৈব ব্রষায়মাণৌ নর্দন্তৌ তদজুকারিশস্মান্ কুর্কুন্তৌ যযুধাতে ইত্যর্থঃ ॥ ২১ ॥  
কঠৈঃ শটৈঃ । জঙ্ঘনং হংসমুদ্যাদান্ ॥ ২২ ॥ মুগ্ধ ইব অজানমিব আসদৎ সমীপমাগমৎ ॥ ২৩ ॥  
অপরপাদাভ্যাং সহ লাক্ষ্মীং যথা ভবতি তথা গৃহীত্বা ॥ ২৪ ॥ সৰ্বৈবাং লোকানামেকৌ সুখৌ  
পালকৌ ॥ ২৫ ॥ প্রাতরাশঃ প্রাতর্ভোজ্যময়ং তৎসহিতৌ অভ্যাসং সমাশয় ॥ ২৬ ॥ রাম  
আদির্বেবাং তে নতু রামঃ ॥ ২৭ ॥ ভুগুয়োশ্চকৌঃ বীরগবৎ অগ্রস্থিতৃণবিশেষবৎ ॥ ২৮ ॥  
সমীড়িরে ভূষ্টবুঃ । আনটকঃ শট্শরশ্চৈব সংস্তুবৈঃ সহ ॥ ২৯ ॥ অজানমাগতং প্রাণমিব  
কৃষ্ণম্ । প্রণীয় একীকৃত্য ॥ ৩০ ॥ অতিপ্রিয়ং প্রীত্যা আদৃত্যঃ সাদরাঃ । প্রেত্যাগতমিব  
লোকাশ্রয়াদাগতমিব । ভবিতানি অকৃত্যানি অমৃত্যং পিবন্তীব ঈকগানি মেবাং তে ॥ ৩১ ॥

ভবন্ত্যনং নৈব তে ঘোরদর্শনাঃ । জিহ্বাসংযমেনমাসাদ্য নশ্চক্ষ্যমৌ পতঙ্গবৎ ॥ ৩৩ ॥ অহো ব্রহ্ম-  
বিদ্যাং বাচো নাসত্যঃ সন্তি কহিচিৎ । গর্গো যদাহ ভগবানম্ভাবি তথৈব তৎ ॥ ইতি নন্দা-  
নঘো গোপাঃ কৃষ্ণরামকথাং শ্রুদা । কুর্কস্তো রমমাণাশ্চ নাবিন্দন ভববেদনাম্ ॥ ৩৪ ॥

ইতি শ্রীভাগবতে মহাপুরাণে পারমহংস্তাং সংহিতায়াং বৈয়াসিক্যাং

দশমস্কন্ধে বৎসবকবধো নামৈকাদশোহধ্যায়ঃ ॥ ১১ ॥

## দ্বাদশোহধ্যায়ঃ ।

শ্রীশুক উবাচ । কচিৎকনাশায় মনো দধদ্রজাৎ প্রাতঃ সমুখায় বসন্তবৎসপান্ । প্রবোধয়ন্  
শৃঙ্গরবেণ চাকুণা বিনির্গতো বৎসপূরঃসরো হরিঃ ॥ ১ ॥ তেনৈব সাকং পৃথুকাঃ সহস্রাণঃ স্নিগ্ধাঃ  
সুশিখেত্রবিধাণবেণবঃ । স্নান্ স্নান্ সহস্রোপরিসংখ্যায়ামিতান্ বৎসান্ পুরস্কৃত্য বিনির্ঘমুদা ।  
কৃকবৎশ্রয়সংখ্যাতৈবুখীকৃত্য স্ববৎসকান্ । চারয়ন্তোহর্ভলীলাভিবিজহুস্তত্র তত্র হ ॥ ২ ॥ কল-  
প্রবালস্তবকসুমনঃপিচ্ছধাতুভিঃ । কাচন্তজামণিস্বর্ণভূষিতা অপ্যভূষয়ন্ ॥ ৩ ॥ মুকন্তোহন্তোক্ত-  
শিক্যাদীন জাতানারাক্ষ চৈকিণুঃ । তত্রত্যাক্ষ পুনর্দুরাক্ষসস্তচ্চ পুনর্দর্শঃ ॥ ৪ ॥ যদি দূরং গতঃ  
কৃকো বনশোভেৎকণায় তম্ । অহং পূর্বমহং পূর্বমিতি সংস্পৃশ্য রেমিরে ॥ ৫ ॥ কেচিৎসেগুন্  
বাদয়ন্তো দ্ব্যাত্তঃ শৃঙ্গাবি কেচন । কেচিস্তলৈঃ প্রগায়ন্তঃ কুলন্তঃ কোকিলৈঃ পরে ॥ ৬ ॥  
বিচ্ছার্য্যতিঃ প্রধাবন্তো গচ্ছন্তঃ সাধু হংসকৈঃ । বকৈরুপবিশন্ত্যন্ত নৃত্যন্ত্যন্ত কলাপিতিঃ ॥ ৭ ॥  
বিকূর্বন্তঃ কীণবালান্ আরোহন্ত্যন্ত তৈর্জমান্ । বিকূর্বন্ত্যন্ত তৈঃ সাকং প্রবন্ত্যন্ত পলাশিষু ॥ ৮ ॥  
সাকং ভৈকৈর্বিলজ্যন্তঃ সরিৎ প্রসবসংপ্লুতাঃ । বিহসন্তঃ প্রতিচ্ছায়ঃ শপন্ত্যন্ত প্রতিগনান্ ॥ ৯ ॥  
ইখং সত্যং ব্রহ্মস্বখাহুভূত্যা দান্তং গতানান্ পবদৈবতেন । মায়াশ্রিতানান্ নরদারকেণ সাকং

অগোবতেত্যাদিঙ্গে কত্রয়ন্ত ইতি নন্দাদয় ইত্যনেনাস্বরঃ । অপি এবমপি তেভ্যামেবাশ্রিত-  
মাসীৎ । যতন্তৈঃ পূর্বমন্তোবাং ভাং কৃতম্ ॥ ৩২ ॥ অথ ঘোরদর্শনা অপি নাভিতবন্তি ন  
ধ্বংসন্তি ॥ ৩৩ ॥ গর্গো যদাহ তস্মায়স্বাক্ষ্যকোহং তে নারায়ণসমো গুণৈরিত্যাदि ॥ বৎস-  
সুখগতং চত্বা বৎসদন্তাস্থয়ং করিঃ । মুনিযুগতকাহ্নগ্রন্থাং দন্তিনাং বকম্ ॥ ৩৪ ॥ ইতি শ্রীমন্তাগবত-  
ভাবার্থদীপিকায়াং দশমস্কন্ধে একাদশোহধ্যায়ঃ ॥ ১১ ॥

দ্বাদশে ভূ মহানর্পবপুর্করমঘাস্থয়ম্ । বৎসপালগিলং ক্রুদ্ধো গলেহহস্রিতি বর্ণ্যতে ॥ মহা-  
বকগলক্রীড়া কেবলন্ত ন কোড়ুকম্ । ইতীবাচাস্থয়মুখে সসখঃ প্রাবিশকরিঃ ॥ কচিৎ কদাচিৎ  
নাশায় বনে এব প্রথমং ভোজনং কর্তুম্ ॥ ১ ॥ তেনৈব শৃঙ্গরবেণ শ্রীকৃষ্ণেন বা সহ পৃথুকা  
বালাঃ স্নিগ্ধাঃ স্নেহযুক্তাঃ । লিক্ লিক্যম্ । রম্যাঃ শিখেত্রাদরো যোবাং তে । সহস্রাধিক-  
সংখ্যায়ুক্তান্ বৎসান্ ॥ ২ ॥ কাচাদিভিঃ পূর্বং মাতৃভিত্ত্বিভা অপি কলাদিভিরায়ানমভূষয়-  
ন্তিত্যর্কঃ ॥ ৩ ॥ মুকন্তোচারণস্তঃ ॥ ৪ ॥ যদি দূরং গতঃ কৃকো ভবতি তর্হি ॥ ৫ ॥ অহো  
বাদয়ন্তঃ । তলৈঃ সহ ॥ ৬ ॥ বিচ্ছার্য্যতিঃ পক্ষিচ্ছার্য্যতিঃ । কলাপিতির্মুদৈঃ ॥ ৭ ॥ কীণ-  
বালান্ বৃক্সাখান্ লবমানানি বানরলাল্লাস্তাকর্ষন্তো লাল্লমমুকুলন্তৈঃ সহ ক্রমানারোহন্তঃ ।  
বিকূর্বন্তো দত্তদর্শনভ্রুবিজ্জাত্যাদিভিঃ সহ বিকারান্ কূর্বন্তঃ । পলাশিষু বৃক্সেষু প্রবন্তঃ  
শাখায়ঃ শাখান্তয়মুদগচ্ছন্তঃ ॥ ৮ ॥ প্রতিচ্ছায়াঃ প্রতিবিম্ব নি ॥ ৯ ॥ তান্ অতিবিস্মিতঃ শ্লোক-  
ঘরেন অভিনন্দতি ইখং মতি । সত্যং চিহ্নাং ব্রহ্ম চ তৎ সূক্ষ্মকানুভূতিচ্চ তয়া স্বপকাশপরম-  
সুখেনেত্যর্থঃ । ত জনান্ পরদৈবতেনাশ্রয়েন নাথেন মায়াশ্রিতানাস্ত নরদারকতয়া প্রতীয়-

বিজহুঃ কৃতপুণ্যপুঞ্জাঃ ॥ ১০ ॥ যৎপাদপাংস্ববহলমুক্ছুতো যুতাব্যভির্ষোপিত্তিরপ্যগম্যঃ ।  
স এব যদুদ্বিষয়ঃ স্বঃ স্থিতঃ কিং বর্ণ্যতে দিষ্টমতো ব্রজৌকসাম্ ॥ ১১ ॥ অখানামাত্মপতঙ্গা-  
নুরন্তেবাং সূখক্ৰীড়নবীক্ষণাক্ষমঃ । নিত্যং যদন্তনিজজীবিতেন্দ্রিভিঃ পীতামৃতৈরপ্যমরৈঃ প্রতী-  
ক্যতে ॥ ১২ ॥ দৃষ্টাৰ্ভকান্ কৃষ্ণমুখানামুরঃ কংসানুশিষ্টঃ স বকীবকাহুজঃ । অরত্বং সোদর-  
নাশকুং তয়োর্দ্বয়োর্মৈমনং স বলং হনিষ্যে ॥ ১৩ ॥ এতে যদা মংসুজদোন্তিগাপঃ কৃতান্তদা  
নষ্টসমা ব্রজৌকসঃ । প্রাণে গতে বয়স্ কামু চিন্তা প্রজাসবঃ প্রাণভূতো কিং বেতে ॥ ১৪ ॥  
ইতি বাবস্তাজগরং বৃহদপুঃ স যোজনায়ামমহাদ্রিপীবরম্ । যুতাস্তুতং ব্যাস্তগুহাননং তদা পথি  
ব্যশেত এসনাশয়া খলঃ ॥ ১৫ ॥ ধরাধরোষ্ঠো জলদোন্তরোষ্ঠো দর্ঘ্যাননাশ্তো গিরিশৃঙ্গদংষ্ট্রঃ ।  
ধ্বাস্তান্ত্রাস্তো বিতভাক্ষজিহ্বাঃ পুরুবানিলখাসদবেক্ষণোক্ষঃ ॥ ১৬ ॥ দৃষ্টা তং তাদৃশং সর্কে  
মহা বৃদ্ধাবনশ্রিয়ম্ । ব্যাস্তাজগরতুণ্ডেন হ্যংপ্রেক্ষন্তে স্বলীনয়া ॥ ১৭ ॥ অহো মিত্রানি গদত  
সবকুটং পুরঃ স্থিতম্ । অস্মৎসংগ্রসনব্যাস্তব্যালতুণ্ডায়তে ন বা ॥ ১৮ ॥ সত্যমর্ককরারক্তমুত-  
রাহনুবন্দনম্ । অধরাহনুবদ্রোধস্তংপ্রতিচ্ছারয়াক্ষণম্ ॥ ১৯ ॥ প্রতিস্পর্ধেতে নৃকভ্যাং সব্য-  
সব্যো নগোদবে । তুঙ্গশৃঙ্গালয়োহপ্যোতান্তদ্ব্যভিচ্ছিত পশুত ॥ ২০ ॥ আত্মতায়ামমার্গোহয়ং

মানেন সহ বিজহুঃ । কৃতানাং পুণ্যানাং পুঞ্জাশায়ো যেষাং তে । ব্রজবিদ্যাং তদনুভব এব  
ভক্তানামতিগৌরবেণৈব ভজনম্ এতে তু তেন সহ সখ্যেন বিজহুঃ অহো ভাগ্যমিতি ভাবঃ  
॥ ১০ ॥ বহুজন্মভিঃ কৃচ্ছ্রেণ যুত আত্মা মনো যৈষ্টস্বরপি ॥ ১১ ॥ সূখক্ৰীড়নবীক্ষেণ ন ক্ষমা  
যন্ত সঃ । কথন্তুতঃ যন্তাতং অন্তরং হিঙ্গং পীতামৃতৈরপি ততো মৃত্যুভীতৈরমরৈঃ প্রতীক্যতে  
কথং মবিষ্যতি কদা বেতি । যদা কথংকৃতং সূখক্ৰীড়নম্ যৎ অন্তহৃদয়ে অমরৈঃ প্রতীক্যতে  
বিচিন্ত্যতে পীতামৃতৈরপি । পুনর্নিজজীবিতেন্দ্রিভিঃ । অয়ং ভাবঃ নানুতপানমাত্রণ জীবনং  
সফলং ভবতি কিন্তু ভগবন্তীল'সুসরণেনেতি তদেব নিত্যমন্তুচিন্ত্যত ইতি ॥ ১২ ॥ কৃষ্ণপ্রমুখান-  
র্ভকান্ দৃষ্টা স ইতি বাবস্ত নিশ্চিত্য আজগরং বপুর্দৃষ্টা তেষাং এসনাশয়া পথি ব্যশেতেতি  
তৃতীয়েনামুরঃ । কংসেনানুশিষ্টঃ প্রহিতঃ । বকী পুতনা । কথং বাবস্ত তদাহ অরন্তি  
সর্কেন । মম তয়োর্দ্বয়োঃ সোদরয়োঃ স্থানে এনং কৃষ্ণং স বলং সসৈন্তং বৎসতংপালসহিতং  
হনিষ্যামি ॥ ১৩ ॥ নহু তথাপি ব্রজহাসবশিষ্যোয়ন্ নেত্যাহ এত ইতি । তিলাসঃ কৃত্যঃ  
তিলোদকভরা করিতাঃ । বয়স্ দেহেষু । প্রজা এব অসবো যেষাং তে তথা ॥ ১৪ ॥  
সযোজনায়ামং যোজনপ্রমাণেন দৈর্ঘ্যেণ যুক্তঞ্চ তদ্ব্যস্ত্রিবৎ পীবরঞ্চ । ব্যাস্তং প্রসারিতং  
শুভাকুল্যমাননং যস্মিন্তে ॥ ১৫ ॥ অচুতমিতি যত্নং তদর্শয়িতুং বিশিনষ্টি । ধরাধরোষ্ঠো  
যন্ত সঃ । জলদেষু উত্তরোষ্ঠো যন্ত সঃ । দর্ঘ্যাবিব আননস্তান্তো নৃকণী যন্ত সঃ । গিরৈঃ শৃঙ্গাবি-  
দংষ্ট্রা যন্ত সঃ । ধ্বাস্তবৎ অন্তরাস্তং যন্ত সঃ । বিতভাক্ষবৎ জিহ্বা যন্ত সঃ পুরুবানিলবৎ শ্বাসো  
যন্ত সঃ দববৎ সৈকণরোক্ষঃ দাববদ্রুটিরিভাঃ । পুরুবানিলখাসদাসো দবেক্ষণোক্ষত তথা  
॥ ১৬ ॥ বস্ততোহজগরমেব ব্যাস্ততুণ্ডং দৃষ্টা বৃদ্ধাবনস্ত জিহ্বাঃ স্পন্দয়েতি দ্ব্যভ্যাং শ্বা । বিপন্নীতঃ  
ব্যাস্তাজগরতুণ্ডাদৃষ্টেনোংপ্রেক্ষিতবস্তঃ ॥ ১৭ ॥ উংপ্রেক্ষামেব প্রমোত্তর্য্যভ্যামাহঃ অহো  
ইতি । সবকুটং সযাভাসমিহং বা ন বা তদ্রূপাস্মৎসংগ্রসনার ব্যাস্তং বধ্যালতুণ্ডং তবদা-  
চরতি বা ন বা ॥ ১৮ ॥ নিশ্চিতং তথৈবেত্যাহঃ সত্যমিতি । অর্ককরৈরারক্তং ঘনম্ উত্তরোষ্ঠ-  
বৎ পশুত তন্ত ঘনস্ত প্রতিচ্ছারয়া অক্ষণং রোধঃ স্বলম্ অধরোষ্ঠবৎ পশুত পশুতেতি সর্কভাষেতি  
॥ ১৯ ॥ নৃকভ্যাম্ ওষ্টপ্রাস্তভ্যাং প্রতিস্পর্ধেতে তুল্যভরা বর্তেতে । নগোদবে গিরিদর্ঘ্যো ।  
এতাক্ষশৃঙ্গালয়ন্ত দংষ্ট্রাভিঃ স্পর্ধমানাঃ ॥ ২০ ॥ আত্মতায়ামমার্গো বিজুতো দৈর্ঘ্যবান্ মার্গঃ  
প্রতিগর্জতি প্রতিস্পর্ধেতে । এষাং শৃঙ্গানামন্তর্গতঃ সধ্যগতঃ ধ্বাস্তমেতৎ অন্তরাননম্ আননক



রসনাঃ প্রতিগর্জতি । এবামন্তর্গতঃ স্তম্ভমেতদপ্যন্তরাননম্ ॥ ২১ ॥ দাবোক্ষথরবাতোহয়ঃ  
 স্বাসবভাতি পশুত । তদ্বৎসবর্হর্গকোহপ্যন্তরামিষগন্ধবৎ ॥ ২২ ॥ অস্মান্ কিমত্র গ্রসিতা নিবি-  
 ষ্টান্ অয়ং তথা চেষকবধিনঞ্চকতি । কণাদনেনেতি বকাযুগ্মখুৎ বীক্ষ্যাক্ষসমুঃ করতাড়-  
 নৈর্ঘযুঃ ॥ ২৩ ॥ ইধং মিথোহতথ্যমতজ্জ্ঞভাবিতং স্রষ্টা বিচিস্তোভ্যামৃষা মুষায়তে । রক্ষো  
 িবিদ্যখিলভূতস্থংস্থিতঃ স্মানাঃ নিরোক্ষুঃ ভগবান্ মনো দধে ॥ ২৪ ॥ তাবৎ প্রবিষ্টোহুস্মরো-  
 দরাস্তরং পরং ন গীর্ণাঃ শিশবঃ সবৎসাঃ । প্রতীক্ষমাণেন বকারিবেশনং হতস্বকাস্তস্মরণেন  
 বক্ষসা ॥ ২৫ ॥ তান্ বীক্ষ্য কৃষ্ণঃ সকলাভয়প্রদো জনস্তনাথান্ স্বকরাদবচ্যতান্ । দীনংচ  
 মৃত্যোর্জঠরাগ্নিবাশান্ স্বগাধিক্তো দিষ্টকৃতেন বিস্মিতঃ ॥ ২৬ ॥ কথং কিমতাত্ত খলস্ত জীবনং  
 ন বা জমীবাঞ্চ সত্যং বিহিংসনম্ । দ্বয়ং কথং স্মাদিত্তি সংবিচিস্ত্য জ্ঞাত্বাবিশং তু ভুগমশেষদৃগ্-  
 ছরিঃ ॥ ২৭ ॥ তদা ঘনচ্ছদা দেবা ভয়াঙ্কাহেতি চুক্রুশুঃ । অজঘূর্ষে চ কংসাদ্যাঃ কোণপাঙ্ঘ-  
 বাঙ্ঘবাঃ ॥ ২৮ ॥ তচ্ছৃষা ভগবান্ কৃষ্ণস্তব্যয়ঃ সার্ববৎসকম্ । চূর্ণীচিকীর্ষোরাস্মানং তরসা  
 ববৃষে গলে ॥ ২৯ ॥ ততোহতিকায়স্ত নিরুদ্ধমার্গিণো জুদীর্ণদৃষ্টেভ্রমতস্থিতস্ততঃ । পূর্ণোহস্ত-  
 রক্ষে পবনো নিরুদ্ধো মূর্ধ্ন নিনিপ্পাট্য বিনির্গতো বহিঃ ॥ ৩০ ॥ তেনৈব সর্কেষু বর্গিতেষু প্রাণেষু  
 বৎসান্ স্তম্ভদঃ পরেতান্ । দৃষ্ট্যা স্রয়োথাপ্য তদস্থিতঃ পুনর্বক্তামুক্রুদ্ধো ভগবান্ বিনির্ঘয়ো ॥ ৩১ ॥  
 সীনাহিভোগোথিতম্ভুতঃ মংজ্ঞ্যাতিঃ সধাম্না জলয়দিশো দশ । প্রতীক্য খেহবস্থিতমীশ-  
 নির্গমং বিবেশ তস্মিন্ মিষতাং দিবোকসাম্ ॥ ৩২ ॥ ততোহতিস্থষ্টাঃ স্বকৃতোহকৃতোহিৎ পূর্ণাঃ  
 স্মরা অপ্সরসশ্চ মর্তনৈঃ । গীতৈঃ স্রুগা বাদ্যধরাশ্চ বাদ্যটকৈঃ স্তবৈশ্চ দিপ্তা জয়নিঃস্বনৈ-  
 র্গণাঃ ॥ ৩৩ ॥ তদন্তুতন্তোত্রস্বাদ্যগীতিকাংসাদিনৈকোৎসবমঙ্গলমনান্ । স্রষ্টা স্বধাম্নোহস্তাজ  
 আগতোহচিরাদৃষ্টা মহীশস্ত জগাম বিশ্বম্ ॥ ৩৪ ॥ রাজস্রাজগণং চর্ম্ম শুকং বৃন্দাবনৈহুতম্ ।  
 ত্র্যকৌকসাং বহুতিথং বভূবাক্রীড়গম্বহম্ ॥ ৩৫ ॥ এতৎ কৌমারজং কর্ম্ম হরেরাগ্নাঃমোক্ষবম্ ।

মধ্যং প্রতিগর্জতি ॥ ২১ ॥ দাবোনোক্ষঃ খরো বাতোহরম্ । তেন দাবাগ্নিনা দঙ্কানাং সত্যানাং  
 যো হর্গন্ধঃ স এব সর্পাস্তর্গতামিষগন্ধবৎ ভাতি ॥ ২২ ॥ এবা সস্তমেবাজগরম্ অন্ত্রাথোৎ-  
 প্রেক্ষ্য নির্ভাষ যুঃ । কিং গ্রসিতা গ্রসিত্যতি । অনেন শ্রীকৃষ্ণেন হস্তা । বকারেক্ষসং কমলীয়ং  
 মুঃ ॥ ২৩ ॥ অমৃষা বস্ততঃ সর্পবপুঃস্মর এব মুষায়তে স্মানাঃ সর্পসাদুস্তগোচরত্বেন  
 প্রীয়তে ইতি তান্ নিরোক্ষুঃ বারয়িতুং যাবদ্বনো দধে তাবৎ প্রবিষ্টা ঈদ্রাস্তরেণাধয়ঃ ॥ ২৪ ॥  
 তাবৎ প্রবিষ্টা এব কেবলং নতু তেন গীর্ণা গিলিতাঃ । জীর্ণা ইতি পাঠেহপি স এবার্থঃ ।  
 কথং কৃতেন ততয়োঃ স্বকরোরস্তং স্মরতি অজঘূষায়তীতি তথা তেন । অতএব বকায়েঃ শ্রীকৃষ্ণস্ত  
 প্রবেশং প্রতীক্ষমাণেন ॥ ২৫ ॥ স্বকরাদবচ্যতান্ বিনিঃসৃতান্ বিস্মিতঃ সন্ কৃত্যং কিমন্তে-  
 তাপি বিস্মিত্য তত্রোপায়ং জ্ঞাত্বা স্ময়মশ্যবিশদিত্যধয়ঃ ॥ ২৬ ॥ কথং বিচিস্ত্য অস্ত জীবনম্  
 অমীবাঞ্চ বিহিংসনমিতি দ্বয়ং দৈ নিশ্চিতং কথং ন স্মাদিত্তি ॥ ২৭ ॥ ঘনচ্ছদা যেষামস্তরিভাঃ  
 কোণপাঃ কৃষ্ণপাণিনো হাক্ষসাঃ কোণপো মিক্ধতিস্তদীয়া ইতি বা ॥ ২৮ ॥ চূর্ণীকর্তৃমিচ্ছোক্তস্ত  
 গলে আধাবৈব তরসা ববৃষে অবর্জিতম্ ॥ ২৯ ॥ নিরুদ্ধো মুখাধীনঃ মার্গকৃতঃ কঠো যস্তান্তি তচ্চ  
 উদগীর্ণদৃষ্টেব বিনির্গতলৌচনস্ত অস্তরক্ষে দেহমব্যো পূর্ণঃ পরিভূতো মূর্ধ্ন মূর্ধ্ননি ত্রকরদুঃ  
 নির্ভিন্য বহির্গতঃ ॥ ৩০ ॥ প্রাণেবিল্লিয়েষু । স্রুগা অমৃতবর্ষণ্য দৃষ্টেব ॥ ৩১ ॥ অহি-  
 দেহে স্থিতঃ শুক্লমম্বহম্ জ্যোতির্নির্ভজ্য খেহবস্থিতম্ তস্মিনীশে বিবেশ ॥ ৩২ ॥ স্বকৃতঃ স্বকর্ম্মা-  
 ততঃ শ্রীকৃষ্ণস্তার্হণমকৃত অকৃতত পুণ্যমকূর্ম্ম ॥ স্রুগাঃ স্রষ্টা পায়তীতি গজর্ম্মাদয়ঃ ॥ ৩৩ ॥ কিঞ্চ  
 তেবাং বাস্তুতন্তোত্রাদীনৈ তেবাং নৈকোৎসবো যে বঙ্গলসনানান্ স্বধাম্নোহিতি সমীপে স্রষ্টা  
 স্রষ্টা ত্র্যকৌকসাং বহুতিথং বভূবাক্রীড়গম্বহম্ ॥ ৩৪ ॥ এতৎ কৌমারজং কর্ম্ম হরেরাগ্নাঃমোক্ষবম্ ।

মৃত্যোঃ পৌগণ্ডকে বালা দৃষ্টোচুৰ্বিষ্মিতা ব্রজে ॥ ৩৬ ॥ নৈতদ্বিচিত্রং মনুজার্ভমাস্থিনঃ পরা-  
বরাণাং পরমস্ত বেষসঃ । অঘোহপি যৎস্পর্শনদৌতপাতকঃ প্রাপাদ্ভাসাম্যন্তসতাং সুহৃদভম্ ॥ ৩৭ ॥  
সকদ্যদঙ্গপ্রতিমাস্তরাহিতা মনোময়ী ভাগবতীঃ দদৌ গতিম্ । স এব নিত্যাস্থস্থানুভূত্যাভি-  
ব্যাস্তমায়োহন্তর্গতো হি কিং পুনঃ ॥ ৩৮ ॥ সূত উবাচ । ইথং দ্বিজা যাবদেবদত্তঃ প্রজা  
স্ববাতুশ্চরিতং বিচিত্রম্ । পপ্রচ্ছ ভূরোহপি তদেব পুণ্যং বৈয়াসিকিং যস্মিগৃহীতচেতাঃ ॥ ৩৯ ॥  
শ্রীরাজোবাচ । ব্রহ্মন্ কালান্তরকৃতং তৎকালীনং কথং ভবেৎ । যৎকৌমাৰে হরিকৃতং জগৎ  
পৌগণ্ডকেহর্ভকাঃ ॥ তদব্রূহি মে মহাযোগিন্ পরং কৌতূহলং শুরো । নুনমেতচ্চরেবেব মারা  
ভবতি নান্তথা । বয়ং ধন্ততমা লোকে শুরোহপি ক্ষত্রবন্ধবঃ । যৎ পিবামো মুহুন্ততঃ পুণ্যং  
কৃষ্ণকথাম্রতম্ ॥ ৪০ ॥ সূত উবাচ । ইথং শ্রু পৃষ্টঃ স তু বাদস'রপিত্তংস্মারিতানন্ততাবিলে-  
দ্বিরঃ । কচ্ছ্রাৎ পুনর্লক্ষবহির্দৃশিঃ শনৈঃ প্রত্যাহ তং ভাগবতোত্তমোত্তম ॥ ৪১ ॥ ইতি  
শ্রীভাগবতে মহাপুরাণে পারমহংস্তাং সংহিতায়াং বৈয়াসিক্যাং দশমস্কন্ধে দ্বাদশোহধ্যায়ঃ ॥ ১২ ॥

## ত্রয়োদশোহধ্যায়ঃ ।

শ্রীশক উবাচ । সাধু পৃষ্টং মহাভাগ ত্বয়া ভাগবতোত্তম । যন্তনয়সীশস্ত শৃণুহপি কথং  
মুহঃ ॥ ১ ॥ সতানয়ং সারভূতাং নিসর্গো যদর্থবাসীশ্রুতিচেতসামপি । প্রতিক্ষণং নবাবদ-  
চ্যুতস্ত যৎ প্রিয়া বিটানামিব সাধুবার্তা । শৃণুযাবতিতো রাজরূপি গুহ্যং বদামি তে । ক্রয়ঃ  
স্নিগ্ধস্ত শিষ্যস্ত গুরবে গুহমপ্যত । তথাঘবদনাম্ভ্যো রক্ষিতা বৎসপালকান্ । সসিংপুলিন-  
মানীষ ভগবানিদমব্রবীৎ ॥ ২ ॥ অহোহতিরম্যং পুলিনং বয়ন্তঃ শকলিম্পন্নদৃঢ়লাচ্ছবালু-

বহুকালম্ । আকীড়গন্ধরং ক্রীড়ার্বং মহাবিলম্ ॥ ৩ ॥ অন্ত্যোতিচিত্রং বৃত্তমিত্যাহ এত-  
দ্বিতি । কৌমাৰং পঞ্চমাদ্যন্তং পৌগণ্ডং দশমাবধি । কৈশোরয়া পঞ্চদশাদ্যৌবশস্ত ততঃ  
পবম্ ॥ হরেঃ কৌমাৰজং পঞ্চমাদ্যকৃতং কৰ্ম তদেব দৃষ্টে । পৌগণ্ডকে বর্ঠেহস্মে বালা অষ্টা-  
তদবৃত্তমিত্যুচ্যুঃ । কিং তৎ কৰ্ম মৃত্যোঃ সকাশাদান্বনাম্ অহেতমোক্ষণম্ । আস্থনাং  
প্রসিদ্ধান্ভ্যো অহেস্ত সংসারলক্ষণাং । অঘোহস্ত রোতিবঃ শ্রীকৃষ্ণে প্রবেশমপি তদা দৃষ্টং  
কথিতবন্ত ইত্যর্থঃ ॥ ৩৬ ॥ নৈতদ্বিচিত্রমিতি কিং তদিত্যপেক্ষারামাহ অঘোহীতি । আস্থ-  
সাম্যং স্বসম্মানরূপতাম্ ॥ ৩৭ ॥ যন্তাঙ্গং মূর্তিত্ত্বস্ত প্রতিমা প্রতিকৃতিঃ তদাপি কেবলং মনোময়ী  
সাপি বলাদন্তরাহিতা সতী ভাগবতীঃ স্তিঃ দদৌ প্রহ্লাদাদিত্যঃ । স এব সাক্ষাৎ সয়মন্তর্গতঃ  
কিং পুনঃ । নিত্য চাসাবাস্থস্থানুভূতিশ্চ তয়া আভিতা ব্যাসস্তা মারা যেন সঃ ॥ ৩৮ ॥ যেন  
প্রবণেন নিগৃহীতঃ বশীকৃতঃ চেতো যন্ত সঃ ॥ ৩৯ ॥ কালান্তরে কৌমাৰে কৃতং পৌগণ্ডকে কথং  
জ্ঞাতা উচুরিত্যর্থঃ ॥ ৪০ ॥ তেন যঃ স্মারিতোহনন্তন্তেন জ্ঞানি অবিলেদ্বিরাপি যন্ত সঃ ।  
তথাকৃতোহপি কথঞ্চিলকবহির্দৃষ্টিঃ । হে ভাগবতোত্তমোত্তম হে শৌনক ॥ ৪১ ॥

ইতি শ্রীমভাগবতভাবার্থদীপিকায়াঃ দশমস্কন্ধে দ্বাদশোহধ্যায়ঃ ॥ ১২ ॥

ত্রয়োদশোহধ্যায়ঃ বৎসান্ পালাংশ্চ মারয়া । তদা তৎসর্গজপোহসং কৃষ্ণঃ পূর্ববদা-  
চরৎ ॥ মূতনয়সি নবাবৎ করোষি ॥ ১ ॥ তথাহি সারভূতাং সারজ্ঞাহিণাময়ং নিসর্গঃ স্বভাবঃ ।  
কোহসৌ অচ্যুতস্ত বার্তা প্রতিক্ষণং সাধু নবাবন্তবতীতি যৎ সঃ । বিটানাং বৈটানাং দ্বিবিদাঃ  
কামিতা কীর্তনব । কথংভূতানামপি সতাম্ । বা অচ্যুতবার্তক্বেব অর্থো যেন তামি বাপীশ্রুতি-  
চেতাং যি যেন তথাকৃতানামপি ॥ ২ ॥ ভোজনবিধানাকপুলিনং স্কৌঃ অহো ইতি । সীমানাং



কম্ । ক্ষুটং সরোগক্ষতালিপত্রিকধনিপ্রতিধানলমদ্রমাকুলম্ ॥ ৩ ॥ অত্র ভোক্তব্যম-  
 দ্ব্যভিদিবাক্তং স্মৃদধিতাঃ । বৎসঃ সমীপেহপঃ পীত্বা চরত্ব শনকৈলুগম্ ॥ ৪ ॥ তথৈতি পায়-  
 স্তিহাৰ্তী বৎসানাক্ষা শাবলে । মুক্তা শিক্যানি বৃহুঃ সমং ভগবতা মুদা ॥ ৫ ॥ কৃষ্ণস্ত-  
 বিধক পুরুষাজিমগুলৈরভাননাঃ স্কলদৃশো ব্রহ্মার্চকাঃ । সহোপবিষ্টা বিপিনে বিরজুঃস্থদা  
 যথা স্তাক্ষহকর্ণিকারঃ ॥ ৬ ॥ কেচিৎ পুষ্পৈর্দলৈঃ কেচিৎ পল্লবৈরকুটৈঃ ফলৈঃ । শিগ্ৰুভিঃ গ-  
 ভির্দৃবস্তিত বৃহুঃ কুতভাজনাঃ ॥ ৭ ॥ সৰ্ব্বে মিথো দর্শয়ন্তঃ স্ব স্বভোজ্যকৃতিঃ পৃথক্ । হসন্তো  
 হাসরস্তচাত্যবজহুঃ সহেশ্বরাঃ ॥ ৮ ॥ বিভ্রঙ্কুঃ জঠরপটয়োঃ শৃঙ্গবেদ্রে চ কক্ষং বামে পাণৌ  
 মন্থকবলং তৎফলাত্মকলীযু । তিষ্ঠন্ মধ্যে স্বপরিমুদদো হাসরম্মতিঃ শৈবঃ স্বৰ্গে লোকে  
 মিবতি বৃহজে ধন্তভুখালকৈলিঃ । ভারতৈবঃ বৎসপেষু ভূঞ্জ নেষ্যাত্মায়ত্ন । বৎসান্তস্কর্সনে  
 দূরং বিবিশুস্তৃণলোভিতাঃ ॥ ৯ ॥ তান্ দৃষ্ট্ৱা ভয়সংক্রান্তান্ উচে কৃষ্ণোহস্ত ভীতয়ম্ । মিত্রা-  
 গ্যাশান্মাবিরমতেহানেষ্যে বৎসকানহম্ ॥ ১০ ॥ ইত্যুক্তাঃ প্রিদ্রীকুঞ্জগহ্বরঃ স্বাস্ত্রবৎসকান্ ।  
 বিচিহ্ন্য ভগবান্ কৃষ্ণঃ সপাণিকবলো যযৌ ॥ ১১ ॥ অন্তোজম্বনিস্তদন্তবগতো মায়ার্কস্তে-  
 শিতুর্জয়ং মজ্জমহিমমতদপি তবৎ সানিতো বৎসপান্ । নীহাত্তজ কুরুবহাত্তরদধাৎ খেবহিহিতো  
 যঃ পুরা দৃষ্টাষ্মাসুরমোক্ষণং প্রভবতঃ প্রাপ্তঃ পরং বিন্ময়ম্ ॥ ১২ ॥ ততো বৎসানদৃষ্টে  
 পুলিনেহপি চ বৎসপান্ । উভাবপি বনে কৃষ্ণো বিচিকার সমস্ততঃ ॥ ১৩ ॥ কাপ্যদৃষ্টান্তবিপিনে  
 বৎসান্ পালাংশ্চ বিশ্ববিৎ । সৰ্ব্বং বিধিকৃতং কৃষ্ণঃ সহসাবজগাম হ ॥ ১৪ ॥ ততঃ কৃষ্ণো মুদা  
 কর্জুঃ তন্মাতৃগাঞ্চ কস্ত চ । উভয়াগ্নিতমাস্মানং চক্রে বিশ্বকুলীখরঃ ॥ ১৫ ॥ যাবৎসপবৎ-

কেলীনাং সম্পদো বিদ্যন্তে যস্মিন্ততঃ । মুদ্রা অচ্ছা বালুকা যস্মিন্ততঃ । কিক্ষ ক্ষুটদ্বিকসৎ  
 সরঃ । সরোজবাহল্যেনেপচারতঃ সর এব বিকসদিত্যুক্তম্ । তস্ত গন্ধস্তেন দ্বতা আকৃষ্টা  
 অলয়ঃ পত্রিপশ্চ যে তেবাঃ কে উদকে ধনরন্তেবাং প্রতিধানাত্তলসন্তো ক্রমাত্তৈরাকুলঃ  
 ব্যাপ্তম্ ॥ ৩ ॥ দিবাক্তং বেল, তীতৈত্যাৰ্থঃ ॥ ৪ ॥ আকৃধ্য সংকৃধ্য । শাবলে হরিতত্বণে  
 দেশে ॥ ৫ ॥ তদা তে বিরজুঃ কৃষ্ণস্ত বিধক পরিহঃ পুরুষাজিমগুলৈর্দলৈঃ পংক্তিমগুলৈঃ  
 সহ নৈরন্তর্য্যেণ উপবিষ্টাঃ । শ্রীকৃষ্ণাভিযুধানি অনানানি যেষাং তে । স্কলদৃশো বিকসিত-  
 নয়নাঃ । কমলকর্ণিকারঃ পরিহঃ পত্নাণি যথৈতি ॥ ৬ ॥ পুষ্পৈস্তদলৈঃ অন্তৈশ্চ পটৈঃ কুতানি  
 ভাজনানি বৈস্তে ॥ ৭ ॥ কৃতিঃ স্বাগবণেষম্ । অভাবজহুঃ বৃহুজিবে । সহেশ্বরাঃ শ্রীকৃষ্ণ-  
 সহিতাঃ ॥ ৮ ॥ বজ্রচুগপি তেষু বৃহজে বালানামিব কেলিৰ্যত সঃ । তদাহ উদরবজ্রয়োর্মধ্যে  
 বেদুঃ বিভ্রং দধদিতি সৰ্ব্বত্র লক্ষ্যতে । বাম ইতি কক্ষপাণ্যোর্বিশেষণম্ । মন্থকঃ স্নিগ্ধঃ  
 দধ্যোদনকবলম্ । তদুচিতানি বিশ্বাদিকলানি অঙ্গুলিসন্ধিযু । কর্ণিকৈব সৰ্ব্বাভিযুখো মধ্যে  
 তিষ্ঠন্ হস্ত পরিত উপবিষ্টান্ স্কলদঃ শৈবর্ম্মতিঃ পরিহাসবাতৈক্যঃ । স্বৰ্গে স্বর্গবাগিনি জনে  
 মিবতি আশ্চর্য্যেণ পশ্চতি সতি লোকে জনানাং মধ্যে বৃহজে ॥ ৯ ॥ ভীতয়ঃ ভয়হেতুভ্যো ভয়ং  
 অস্ত অপান্ত যথা অস্ত বিশ্বস্ত তিরোহপি ভয়ং যঃ শ্রীকৃষ্ণঃ । অশান্তোজনাতঃ । অস্মিন্ পাণে  
 অক্ষরাজিক্যার্থম্ ॥ ১০ ॥ অদ্রিবু তদ্রীযু কৃষ্ণেযু লতাদিপিহিতোদরবিবরেযু গহ্বরেযু সংকট-  
 স্থানেযু ॥ ১১ ॥ অন্তোজম্বনঃ পদ্মাৎ জনি যন্ত স ব্রহ্মা তদনন্তরে তস্মিন্নবসনে গত আগন্ত-  
 জিত্বং প্রাপ্তো বা মজ্জমনোহরমতদপি মহিষঃ মহিমানং জট্টং তস্ত বৎসান্ ইতঃ স্থানাদবৎ-  
 পাংশ্চ অন্তত্র নীত্বা স্বয়ং তিরোবভূব । প্রভবতঃ শ্রীকৃষ্ণস্ত ॥ ১২ ॥ উভাবপি বৎসান্ বৎস-  
 পাংশ্চ বিচিকার অসীকৃতবান্ ॥ ১৩ ॥ বিধিকৃতং ব্রহ্মণী কৃতম্ ॥ ১৪ ॥ উভয়াগ্নিতং বৎসতৎ-  
 পালরূপেণ বর্তমানমিত্যর্থঃ । অয়ং ভাবঃ যদি ভূকীমানে তর্হি তন্মাতৃগাং বিশ্বদঃ স্তাৎ যদি চ  
 তানেবানবিস্বাদি তর্হি ব্রহ্মণো যোহো ন স্মাদিতি তদুভয়স্বীকৃতং তথা চক্রে ইতি ॥ ১৫ ॥

সকালকবপুর্ষাবৎ করালব্যাদিকং যাদ্যষ্টবিধাণবেগুদলশিগ্ঘ্রাবহিভূষাধরম্ । যাবজ্জীলতপাতিধা-  
কৃতিবয়ো যাবদ্বিহারাডিকং সর্কং বিষ্ণুময়ং গিরোহিবদজঃ সর্কধরুণো বভৌ ॥ ১৬ ॥ স্বয়মাস্মা-  
অগোবৎসান্ প্রতিবার্ঘ্যাস্থবৎসপৈঃ । ক্রীড়নাস্থবিহাবৈশ্চ সর্কাস্থা প্রাবিশদব্রজম্ ॥ ১৭ ॥  
তত্তদাস্থান্ পুণ্ড্রীষা তত্তদোষ্ঠে নিবেশ্য সঃ । তত্তদাস্থাত্তবদ্বাজ্জন্ততৎসদ্য প্রবিষ্টবান্ ॥ ১৮ ॥  
তন্মাতরো বেগুরবহুরোষিতা উপায়া দোৰ্ভিঃ পরিষভ্য নির্ভরম্ । স্নেহনুতন্ত্তপয়ঃ স্খাসবৎ  
মহা পরং ব্রজ স্খানপায়য়ন্ ॥ ১৯ ॥ ততো নৃপোন্নর্দনমজ্জলেপনালঙ্কারকান্তিলকাননা-  
দিভিঃ । সংলালিতঃ স্মারচিতৈঃ প্রহর্ষয়ন্ সায়ং গতৌ যামযমেন মধবঃ ॥ ২০ ॥ গাবস্ততো  
গোষ্ঠমুপেত্য সহরং হৃদ্বারঘোবৈঃ পরিহৃতসজ্জতান্ । স্বকান্ স্বকান্ বৎসতরানশায়য়ন্ মুহূৰ্ণি-  
হস্তাঃ শ্ববদৌধগং পয়ঃ ॥ ২১ ॥ গোগোপীনাং মাতৃতাপ্সিগ্রাসীৎ স্নেহঙ্কিতাং বিনা । পুরো-  
বদ্বাপি হুরেন্তোকতা মায়য়া বিনা ॥ ২২ ॥ ব্রজৌকসাং স্বতোকেষু স্নেহবল্ল্যাক্ষমবহম্ ।  
শনৈর্নিসীম ববুধে যথা কৃষ্ণে স্বপূর্কবৎ ॥ ২৩ ॥ ইধমাস্থান্নানাস্থানং বৎসপালমিবেণ সঃ ।  
পালয়ন্ বৎসপো বর্ষং চিক্রীড়ে বনগোষ্ঠয়োঃ ॥ ২৪ ॥ একদা চারয়ন্ বৎসান্ সরামো বনমা-  
বিশৎ । পঞ্চযাস্থ ত্রিযামাস্থ ষায়নাপূরণীধজঃ ॥ ২৫ ॥ ততো বিদূরাক্ষরতো গাবো বৎসান্নপ-  
ব্রজম্ । গোবর্দ্ধনাদিশিরসি চরন্তো দদৃগুভূগম্ ॥ ২৬ ॥ দৃষ্ট্বাপ তৎস্নেহবশোহনুতাস্থা স গো-

তদেব দর্শয়তি যাবদिति । বৎসপানাং বৎসকানাক্ষরকং বপুঃ প্রমাণঘনতিক্ষম্য । এবমুপ-  
র্ষ্যপি ঘোজ্যম্ । যথা যাবদ্বৎসপাদিবপুস্তাবৎ সর্কধরুণোহজঃ কৃষ্ণো বভাবিত্যর্থঃ । উত্তর-  
ব্রাপোবম্ । সর্কং বিষ্ণুময়ং জগদिति প্রসিদ্ধা যা গীতস্তা অজবৎ সা গীরেবার্ধ স্বরূপেণ প্রত্যক্ষা  
যথা তথা বভূবেত্যর্থঃ ॥ ১৬ ॥ এবং সর্কাস্থা সন্ ব্রজং প্রাবিশৎ । কথম্ স্বয়মাস্থৈব প্রয়ো-  
জকঃ আস্থরুপান্ গোবৎসানিতি কৰ্ম্ম্যপি স্বমেবভূক্তম্ আস্থরুপৈর্কৎসপৈঃ প্রতিবার্ঘ্য প্রয়ো-  
জ্যকৰ্ম্ম্যপি স্বমেব আস্থবিহারৈঃ ক্রীড়নিতি ক্রিযাপি কারকাণ্যপি স্বমেবেত্যর্থঃ ॥ ১৭ ॥ তত্ত-  
দাস্থা তত্তদোপবালরূপোহভবৎ । তত্তন্ততৎসদ্য প্রবিষ্টঃ ॥ ১৮ ॥ গোপিকামোহমাহ তন্মাতর  
ইতি । তন্মাতরো বেগুরবেণ অরোষিতাঃ সত্যঃ স্তনান্ মহা পরং ব্রজৈব দোৰ্ভিকৃথাপ্য  
উহুহ পয়ঃস্খাসবৎ পয় এব স্খাবৎ দাদু আসববন্মাদকং পায়য়ামাস্থরিত্যর্থঃ ॥ ১৯ ॥ এবং যাম-  
যমেন তত্তৎকালক্রীড়ানিয়মেন সায়ং গতঃ প্রাপ্তঃ স্বাচরিতৈঃ স্ত্রীচরিতৈঃ শোভনৈরাচরিতৈর্কী-  
মাতু প্রহর্ষয়ন্ ততস্তান্তিরুন্নর্দনাদিতিকরণালিত ইতি ॥ ২০ ॥ গবাং মোহনমাহ গাব ইতি ।  
পরিহৃত্য আহুতাশ্চ তে সজ্জতাশ্চ তান্ ॥ ২১ ॥ এতাবৎ তু বৈবম্যঃ কৃষ্ণস্তাপি জর্নিবারমাসী-  
দিত্যাহ গোগোপীনামিতি । গবাং গোপীনাং চাপ্সিন্ কৃষ্ণে মাতৃতা উপলালনাদিরূপা পুরো-  
বদেব আসীৎ কিন্তু স্নেহঙ্কিতাং বিনা । স্নেহাধিক্যজ্জিদানীং বিশেষ ইত্যর্থঃ । আস্থ গোগো-  
পীযু হুরেন্তোকতা চ বালভাবনাদি পূর্কবদেবাসীৎ কিন্তু মায়য়া বিনা যমেয়ং মাতা অহমস্তাঃ  
পুঞ্জ ইতি মোহং বিনেত্যর্থঃ ॥ ২২ ॥ স্নেহঙ্কিতমেব দর্শয়তি ব্রজৌকসামিতি । যথা কৃষ্ণে  
যশোদানন্দেন স্বপুঞ্জভ্যোহপি স্নেহাধিক্যং পূর্কমাসীৎ ইদানীং স্বতোকেষুপি তথৈবাবচ্ছজে-  
ত্যর্থঃ । আ অজং যাবৎ সংবসরম্ । নিঃসীম যথা ভবতি ॥ ২৩ ॥ এবমাস্থা শ্রীকৃষ্ণো বৎসপো  
ভূষা তত্রাপি বৎসানাং পালনাক্ষ মিবেণ আস্থানমাস্থনা পালয়ন্ ক্রীড়িতবানিত্যর্থঃ ॥ ২৪ ॥  
এতাবৎপর্যাস্তঃ রামস্যাপি মোহ এবাসীৎ সংবৎসরান্তে তু কথঞ্চিৎ জ্ঞাতবানিতি দর্শয়ত্বাহ এক-  
দেতি । পঞ্চযাস্থ পঞ্চস্ব বা ষট্‌স্ব বা সাত্তিস্ব হারনস্তাপূরণীযু পূরকতয়া অবশিষ্টানিত্যর্থঃ  
॥ ২৫ ॥ ততো দূরত এব গোবর্দ্ধনশিখরে চরন্তো গাবো ব্রজসমীপে চরতো বৎসান্ দৃগুতঃ ॥ ২৬ ॥  
তদেব স গোব্রজো গবাং কলাপঃ তৎস্নেহবশন্তেবাং বৎসানাং স্নেহেনাকৃষ্টঃ অতএব স স্তত  
আস্থ যেন স জবেনোপব্রজমগাৎ । কথন্তুতঃ অত্যাশ্চপ দুর্গমার্গঃ অতিক্রান্ত আস্থান্ গোপা-

ব্রজোহৃত্যাপহর্গমার্গঃ । বিপাং ককুদগ্রীব উনাস্তপুচ্ছোহগাক্কুতৈরাক্রপয়া জবেন ॥ ২৭ ॥  
সমেত্য গাবোহিষারৎসান্ বৎসবত্যোহপ্যাপায়সন্ । গিলত্যা ইব চাকানি লিহন্তঃ স্বেধসং  
পরঃ ॥ ২৮ ॥ গোপান্ত্রোহধনায়াসমৌঘালজ্জোক্রমন্ত্যনা । দুর্গাধকচ্ছতোহভ্যোত্য গোবৎ-  
সৈদদৃশঃ স্ততান্ ॥ ২৯ ॥ তদীকণোৎপ্রেমরসাপ্রুতশয়া জাতোহুয়াগ গভমন্তদোহর্ভকান্ ।  
উদগৃহ্য নোতিঃ পরিরভ্য মূর্দ্ধনি জ্বাঠৈরবাণুঃ পরমাং মুদং তে ॥ ৩০ ॥ ততঃ প্রবরসো গোপা-  
ক্কাংকালৈবহুবিভাঃ । কচ্ছাচ্ছনৈরপগতান্তদহুত্বাদ্রবঃ ॥ ৩১ ॥ ব্রজস্ত রামঃ প্রেমর্দেবীক্যোৎ-  
কষ্ঠাধকৃষ্ণম্ । মুক্তস্তনেষপতোষপ্যহেতুবিদচিত্তয়ৎ ॥ ৩২ ॥ কিমেতদন্তুতমিব বাসুদেবেহবি-  
লাস্মনি । ব্রজস্ত সাত্ত্বনস্তোকেষুপূর্বং প্রেম বর্ধতে ॥ ৩৩ ॥ কেয়ং বা কুত আয়াতা দৈবী  
বা নাযুতাসুরী । প্রায়ো মায় হস্ত মে তর্জুনাক্তা মেহপি বিমোহিনী ॥ ৩৪ ॥ ইতি সন্ধি স্য  
দাশাহৌ বৎসান্ সবরসানপি । সর্কানচষ্ট বৈকুণ্ঠং চক্ষুবা বয়ুনেন সঃ ॥ ৩৫ ॥ নৈতে শুরেশা  
শয়সো ন চৈতে স্বমেব ভাসীশ ভিদাশ্রয়েহপি । সর্কং পৃথক্ স্বং নিগমাৎ কথং বদেত্যজ্ঞেন  
বৃত্তং প্রভুণা বলোহিবৈৎ ॥ ৩৬ ॥ তাবদেতায়াভূরাশ্রয়ানেন ক্রট্যনেহস । পুরোদকং  
ক্রীড়ন্ত দদশে সকলং হরিম্ ॥ ৩৭ ॥ যাবন্তো গোকূল বালাঃ সবৎসাঃ সর্ক এব হি মায়াশয়ে  
শয়ানা মে নান্যাপি পুনরুপিতাঃ ॥ ৩৮ ॥ ইত এতেহহ কুরতা ময়ায়ামোহিতেতঃ । তাবন্ত

লান্ যঃ সোহিত্যাপঃ তথা দুর্গমো মার্গো যন্ত সঃ সচ সচ । তথা যুকাভ্যাং পদ্ভ্যাং  
ধাবন্ বিপাদিব প্রৌতীরমানঃ ককুতাকৃকিতা গ্রীবা যন্ত সঃ । উনাস্ত পুচ্ছঃ উন্নমিতানি আস্তানি  
পূর্জানি চ যেন সঃ । আক্রপয়াঃ সর্কতঃ অবন্তি পরাংসি যন্ত সঃ । আশ্রুপয়া ইত্যপি পাঠে  
সএবার্থঃ ॥ ২৭ ॥ গোব্রজ ইত্যনেন ব্যবহাদয়োহপ্যাপ্তরিত্যুক্তম্ । তত্র বিশেষতো ধেনুনাং  
চেষ্টিতমাহ সমেত্যোতি । গোবর্দ্ধনস্তাধঃ । বৎসবত্যঃ পুনঃ প্রসূতা অপি ॥ ২৮ ॥ রামেণ দৃষ্টং  
বৎসেবুগবাং স্নেহাতিশয়মুক্তা গোপানামপি দর্শয়িত্বাহ গোপা ইতি । তাসাং গবাং রোশনে  
য আয়াসন্তস্ত মোঘান মোঘবেন লজ্জয়া সহ উরুমন্ত্যনা দুর্গমার্গস্মনিতক্লেশেন চাভ্যোত্য গোব-  
ৎসৈঃ সহ স্ততান্ দদৃশঃ ॥ ২৯ ॥ ততশ্চ ভেবামীকণেন উকাতৈ যঃ প্রেমরসস্তম্মিরাপ্ৰুত  
নিমগ্না আশয়া যেষাং তে । লজ্জানমুক্তর্চ্ছন্তানপি তাড়য়িতুমাগতাঃ সন্তোহপি গভমন্তবঃ  
প্রভূত জাতোহুয়াগো যেষাং তে মূর্দ্ধনি জ্বাঠৈঃ অবজাঠৈঃ পরমাং মুদমবাণুঃ ॥ ৩০ ॥ কচ্ছাৎ  
ততোহপগতা নিবৃত্তাঃ । তেষাং স্ততানাম্ অহুত্বা উদগচ্ছন্তি অজ্ঞপি যেষাং তে ॥ ৩১ ॥  
প্রেমর্দেবীক্যোৎকষ্ঠামতিশয়ং মুক্তস্তনেষু অপতোষু বীক্য হেতুমজ্ঞানন্ ॥ ৩২ ॥ চিত্তামেবাহ  
কিমহমিতি দ্বাত্যাম্ । বাসুদেবে যথা পুরা প্রেম তথা স্বতোকেষপি ব্রজস্ত প্রেম বর্ধতে  
কিমন্তদন্তুতমিতি কিঞ্চ সাত্ত্বনো মৎসহিতস্ত ব্রজস্ত । মম তেষু প্রেমধারণঃ কিংগিতি ভাবঃ  
॥ ৩৩ ॥ কেয়ং ময়া দেবানাং বা নরানাং বা অশুরানাং বা কুতো বা কন্মাৎ প্রযুক্তা তজ্জাতমায়া  
ন সন্তবতি যতো মমাপি মোহো বর্ধতে অতঃ প্রায়শো মৎসামিনঃ শ্রীকৃষ্ণস্তেব মায়ৈমমম্বিতি  
সম্ভাবয়তি ॥ ৩৪ ॥ সবরসান্ সখীমপি বয়ুনেন জ্ঞানময়েন চক্ষুণা বৈকুণ্ঠঃ শ্রীকৃষ্ণমেব অপশ্রুৎ  
॥ ৩৫ ॥ এবং কৃষ্ণরূপান্ সামান্ততো জ্ঞাত্বা কৃষ্ণং পৃষ্ট্বা কৃষ্ণোপদেশেন বিশেষতো জ্ঞাতবানি-  
ভ্যাহ ঈমত ইতি । অরমর্থঃ পাল্যমানান্তাবৎসনা শয়ীপাংশাঃ পাল্যন্ত দেবানামংশা ইতি  
জ্ঞাবৎসং বেগি ইদানীং ত্ব ন শুধা কিস্মিন্ ভিদাশ্রয়েহপি স্বমেব ভাসি অতঃ সর্কং পৃথক্  
বিবিচ্য কথং স্তুতিমিতি বদেত্যজ্ঞেন প্রভুণা বক্তা নিগমাৎ সংক্ষেপত এবোক্তঃ বৃত্তং বলোহ-  
বৈৎ বিদিশুকামিত্যর্থঃ ॥ ৩৬ ॥ ততঃ কিং বৃত্তমিত্যপেক্ষায়ামাহ তাবদিতি । বর্ধে জাতে  
আহুনো যানেন ক্রট্যনেহস ক্রটিমাত্রেণ কালেন সকলং নাহুচরং হরিং দদর্শ ॥ ৩৭ ॥ দৃষ্ট্বা চ  
ব্যতর্কহিত্যাহ তাবন্ত ইতি দ্বাত্যাম্ । মে মায়াশয়ে মায়াতয়ে ॥ ৩৮ ॥ ময়ায়ামোহিতেতঃ

এব তত্রাপ্যং ক্রীড়ন্তো বিষ্ণুনা নমস্ ॥ ৩৯ ॥ এষমেতেষু ভেদেষু চিরং ধ্যায়া ন আশ্রয়ঃ ।  
 সত্যোঃ কে কতরেনতি জ্ঞাতুং নেষ্টে কথঞ্চন । এবং সন্মোহনং বিষ্ণুং বিমোহং বিশ্বমোহনম্ ।  
 স্বয়ৈব মায়াযজ্ঞোহপি স্বয়মেব বিমোহিতঃ ॥ ৪০ ॥ তম্যাং তমোবনৈরহাঃ খদ্যোতাক্ষিরিবাহমি ।  
 মহতী তরগাঐশ্চ নিহত্যাগ্নিনি যজ্ঞতঃ ॥ ৪১ ॥ তাবৎ সর্কে বৎসপালাঃ পশুগোহজন্ত তৎক্ষণাৎ ।  
 বাদৃশস্ত ঘনশ্রামাঃ পীতশৌশল্যবাসসঃ । চতুর্ভুজাঃ শঙ্খচক্রগদায়াবপাংসয়ঃ । কিরীটিনঃ  
 কুণ্ডলিনো হারিণো বনমাগিনঃ ॥ ৪২ ॥ শ্রীবৎসান্দদোহকষুক্ষণপাংসয়ঃ । নৃপুটৈঃ কটকৈ-  
 র্ভাতাঃ কটিশূত্রাকুলীকৃতৈঃ ॥ ৪৩ ॥ আজিঘ্নমশ্রুতমাপূর্ণাশ্বলসীনবদ্যমভিঃ । কোমলৈঃ সর্ক-  
 গাত্রেষু ভূরিপুণ্যাবদর্পিতৈঃ ॥ ৪৪ ॥ চন্দ্রিকাবিশদশ্মৈরৈঃ সারুণ্যপাঙ্গবীকিতৈঃ । স্বকার্থা-  
 নামিব রজঃসম্ভাভাঃ শ্রষ্টপালকাঃ ॥ ৪৫ ॥ আশ্বাদিস্তবপর্ধ্যষ্টমুর্দ্ধিমস্তিষ্ঠচরাচরৈঃ । নৃত্য-  
 গীতাদানেকাটৈঃ পৃথক্ পৃথগুপাসিতাঃ ॥ ৪৬ ॥ অগ্নিমান্দৈর্মহিমভিরজাদ্যাভিবিভূতিভিঃ ।  
 চতুর্বিশতিভিঃ পুরীতা মহদাদিভিঃ ॥ ৪৭ ॥ কালসভাবৎসারকামকর্মণ্যাদিভিঃ ।  
 স্বমহিমস্তমহিভির্মুর্দ্ধিমস্তিকপাসিতাঃ ॥ ৪৮ ॥ সত্যজ্ঞানানন্তানন্দমট্টৈরকরসমুর্জয়ঃ । অশ্রুট-  
 ভূরিমাহাশ্রা অপি ছাপনিষদ্রশাম্ ॥ ৪৯ ॥ এবং সক্রন্দদর্শাজঃ পরব্রহ্মানুনাহবিলান্ । যন্ত  
 ভাষা সর্বমদং বিভাতি সচরাচরম্ ॥ ৫০ ॥ ততোহতিকৃতুকোদ্রুত্যাতিমিতৈকাদশৈজ্জিঃ ।

ইতরে কুহত্যাঃ ॥ ৩৯ ॥ ইতি বিতর্করমুহুদিত্যাহ এবমিতি দ্বাত্যাম্ । এবমেতেষু ভেদেষু  
 চিরং ধ্যায়া ন আশ্রয়িতি পাঠঃ ॥ ৪০ ॥ নহু মায়াশরস্ত তন্ত কৃতো মোহ ইত্যাত আহ  
 তম্যামিতি । মায়াযাযিনি ভগবতি অন্তমায়য়া আবরণবিক্ষেপকস্বভাবে দৃষ্টান্তধরম্ । তম্যাং  
 তমিশ্রায়্য রাত্র্যাং নৈহারং হিমকণপ্রভং তম ইব । তদ্বিতাখোপসর্জনস্তাপি তমসো নৈহার-  
 মিতি বিশেষণং ছান্দনম্ । তৎ তমো যথা পৃথগাবরণং ন করোতি কিন্তু তজ্জৈব নীরতে যথা  
 চ খদ্যোতাক্ষিরিহনি পৃথক্ প্রকাশং ন করোতি এবং মহতি পুরুষে যজ্ঞতঃ পুংস ইতরা নীচা  
 মায়া তত্র ন কিঞ্চিৎ করোতি কিন্তু্বাগ্নিনি স্বশ্লিষেব ঐশ্চ সামর্থ্যং নিহতীতি ॥ ৪১ ॥ অন্তদ-  
 প্যাস্তর্বামাহ তাবদিত্তি । বৎসপালাঃ বৎসাঃ পালান্ত সর্কে যষ্টিবিষাণাদরশ্চ ॥ ৪২ ॥ শ্রীবৎস-  
 ঐশ্যযুগ্মানি অজ্ঞানানি দোষু যেযাম্ রক্তমবানি কধুবৎ ত্রিধারাগি কল্পগানি পাণিষু বেঘাং  
 তে চ তে চ ॥ ৪৩ ॥ তথা ভূরি বহুজ্ঞানার্জিতং পুণ্যং তদ্রূপৈর্জ্ঞানৈরর্পিতৈঃ ॥ ৪৪ ॥ চন্দ্রিকা-  
 বিশদশ্মিত্যুটৈঃ সহ অরুণগুণেন চ বর্তমানা যে অপাঙ্গাষ্টবীকিতৈঃ । স্বকার্থানাং সতত-  
 মনোরথানাং রজঃসম্ভাভাঃ শ্রষ্টপালকা ইব বাদৃশস্ত । সম্ভবশিশদশ্মিতেন পালকা ইব রজোবদ-  
 রুণগুণেন চ শ্রষ্টার ইব তাদৃশটাকৈর্দ্যোতমানা ইত্যর্থঃ ॥ ৪৫ ॥ আশ্বা ব্রহ্মা তদাদিস্তব-  
 পর্ধ্যষ্টমুর্দ্ধিমস্তিষ্ঠচরৈঃ অনেকাটৈরনেকাটৈঃ ॥ ৪৬ ॥ অজাদ্যাভিহাঃ বিদ্যাদিভিঃ বিভূতিভিঃ । শক্তিভিঃ ।  
 মহদাদিভিরিতিমহৎসূত্রয়োঃ পৃথক্ অবক্ষয়া চতুর্বিশতিঃ বৈজ্ঞান্যংকারণৈঃ ॥ ৪৭ ॥ কালাদি-  
 ষ্টিচ তৎসহকারিভিঃ । তত্র কালঃ ক্রোভকঃ স্বভাবঃ পরিণামহেতুঃ সংস্কারো বাসিনায়া  
 উদ্বোধকঃ স্বমহিমস্তমহিভিঃ সত্যজ্ঞানো তিরস্কৃতস্বাত্ত্বাকৃত্যেঃ সর্কৈরপিম্যটৈঃ ॥ ৪৮ ॥  
 সর্কেবাঃ স্তম্ভিমবেহপি বিশেষমাহ সত্যজ্ঞানেতি । সত্য্যাক জ্ঞানরূপাচ্ছ অনন্ত্যাক জ্ঞানন্দরূপাচ্ছ  
 তত্রাপি তদেকগাত্রা বিজ্ঞাতীয়াংভেদরহিতাস্তত্রাপি চৈকরসাঃ সর্কৈরপিম্যটৈঃ যেবাং তে ।  
 যথা সত্যজ্ঞানাদিমট্টৈরকরসং যদ্রশ্ম তদেব যুর্জয়ো বেবামিতি । অতএবোপনিষৎ আশ্রজ্ঞানং  
 সৈব দৃক্ চক্ষুর্বেবাং তেষামপি হি নিশ্চিতম্ অশ্রুটভূরিমাহাশ্রাঃ ন শ্রুটৈঃ শ্রবণযোগ্যং ভূরি  
 মাহাশ্রাঃ যেবাং তে তথাভূতাঃ সন্তো বাদৃশস্তেতি ॥ ৪৯ ॥ এবং সক্রন্দং একদৈব দদর্শ । পর-  
 ব্রহ্মণো বিশেষণং যন্তেতি ॥ ৫০ ॥ অতিকৃতুকেনাশ্রোণোদ্রুত্যা দৃষ্টীঃ পরাবৃত্য হংসপৃষ্ঠে নিপ-  
 ত্যেতি বা । কৃতুকশ্বে তৃতীয়াশ্রান্দনো লুক্ । -যথা উদ্রুত্যাঃ ইতি ছেদঃ অতিকৃতুকেন উদ্-

তদ্ব্যাসাভূতজন্তুঃ পুৰ্ণদেবতীব পুত্রিকা ॥ ৫১ ॥ ইতীৰেশেতকো নিজমহিমনি বপ্রমিতিকে  
পরজ্ঞাতোহতন্নিসনমুখব্রহ্মকমিতো । অনীশেহপি ব্রহ্মঃ কিমিদমিতি বা মুহতি সতি  
চচ্ছাদাজো জ্ঞাতা সপদি পরমোহজ্ঞাবনিকাম্ ॥ ৫২ ॥ ততোহর্কাক্ প্রতিলকানঃ কঃ  
পরেতবহুখিতঃ । কচ্ছাদুন্নীল্য বৈ দৃষ্টীরাচেষ্টেদং সহাসনা ॥ ৫৩ ॥ সপদোবাভিতঃ পশ্চান্  
দিশোহপশ্চৎ পুরঃস্থিতম্ । বৃন্দাবনং জনাঙ্গীবাঙ্গমাকীর্ণঃ সমাপ্রিয়ম্ ॥ ৫৪ ॥ যত্র নৈসর্গহুর্কৈরাঃ  
সহাসন নৃমৃগাণ্যঃ । মিত্রাণীবাজিতাবাসজ্ঞতকটতর্কাদিকন্ ॥ ৫৫ ॥ ততোহহং পশুপ-  
বংশশিশুস্বনাট্যং ব্রহ্মাবয়ং পরমনন্তমগাধবোধম্ । বৎসান্ সখীনিব পুরা পরিতো বিচিষদেকং  
সপাণিকবলং পরমেষ্ঠ্যচেষ্টে ॥ ৫৬ ॥ দৃষ্ট্য়া ত্রেণ নিজধোরণতোহবতীর্ষ্য পৃথ্যাং বপুঃ কমলদণ্ড-  
মিবানিপাত্য । স্পৃষ্ট্য়া চতুর্ভুটকোটভিরজিঘৃক্ষ্য নত্বা মুদপ্রসূজলৈরকৃতাভিবেকম্ ॥ ৫৭ ॥  
উখায়োখায় কৃক্স চিরস্ত পাদয়োঃ পতন্ । আন্তে মহিবঃ প্রাগদৃষ্টে স্বহা স্বহা পুনঃ  
পুনঃ ॥ ৫৮ ॥ শটনরখোখায় বিষুধ্য লোচনে মুকুলমুখীক্য বিনম্রকঙ্করঃ । কৃতাজনিঃ প্রেতয়বান্  
সমাহিতঃ সবেপধূর্ণদগদৈলভেলয় ॥ ৫৯ ॥ ইতি শ্রীভাগবতে মহাপুরাণে পারমহংস্তাং  
সংহিতায়াং বৈরাগিক্যাং দশমস্কন্ধে ত্রয়োদশোহধ্যায়ঃ ॥ ১৩ ॥

বৃত্তো বিলোভ্যো বিপর্যন্তঃ বস্মিন্নিতি যাবৎ । উদ্ভূত ইতি পাঠান্তরে অতিকৃত্তুকেনোদ্ভূতঃ  
স্কৃতিতঃ । তেবাং ধারা তেরসা শুক্লসর্কোহ্রিয়ো ব্রহ্মা তুফীঃ নিশ্চলোহুৎ । অত্র দৃষ্টান্তঃ  
পুৰ্ণদেবী ব্রহ্মাষ্টিষ্ঠাতী কাচিন্দেবতা তস্তা অস্তি সমীপে পুত্রিকা চতুর্ভুখী কৃতকপ্রতিমেব ॥ ৫১ ॥  
এবং মোহমগ্নমজমুজ্জ্বলিতোহ ইতীতি । ইরেশে টরা সরস্বতী তস্তা দেশে ব্রহ্মণি কিমিদ-  
মিতি মুহতি সতি পশ্চাৎ তৎ ব্রহ্মপানীশে সতি পরমোহজ্ঞঃ শ্রীকৃষ্ণঃ সপদি অজ্ঞাবনিকাম্  
মারাক্ষপাং তিরস্করিণীঃ বয়া অকৃতং দর্শিতং তাং চচ্ছাদ তিরোহন্ত অগসারিতবানিতার্থঃ ।  
অথবা অয়ং লোকাভিমানী মমৈশ্বর্যং ব্রহ্মমযোগ্য ইতি তন্তোপরি মায়াঃ প্রসারিতবানিতি ।  
ক মুহতি সতি অতর্ক্যে তর্কান্বেচরে । নিজোহসাধারণমহিমা বস্ত তস্মিন্নিতি মোহে হেতু-  
কৃত্তকঃ । দর্শনাযোগ্যস্বায় জীণি বিশেষণানি বপ্রমিতিকে বপ্রমিতি বপ্রকাশক তৎ কঃ সুখক  
বস্মিন্ অতএব অরাতঃ প্রকৃতেঃ পরম পরস্মিন্ অতন্নরঃ সমুখেন ব্রহ্মকৈঃ প্রতিশিরোভিমিতি-  
জ্ঞানং বস্মিন্ বস্মিন্ স্বরূপে ॥ ৫২ ॥ অর্কাক্বেহিঃ প্রতিলকান্তকীণি যেন সঃ পরেতবহুতো  
যদি কথঞ্চিং পুনরুজ্জীৱতি তথা । দৃষ্টীর্নেত্রাণি ॥ ৫৩ ॥ জনানামাজীবোজ্ঞমৈরাকীর্ণম্ ।  
সমাপ্রিয়ং সন্ততানি আ সমস্তাং প্রিয়ানি বস্মিন্ ॥ ৫৪ ॥ তদাহ বজ্রেতি । নৈসর্গহুর্কৈরাঃ  
স্বাভাবিকাপ্রতিকার্যবৈরবস্তোহপি নরাঃ সিংহাদরস্ত মিত্রাণীব যত্র সঠেবাসন্ । অজিত-  
স্তাবাসেন ক্রতাঃ পনায়িতাঃ কটতর্কাদয়ঃ ক্রোধলোভাদয়ো যস্মাৎ তথাত্তং বৃন্দাবনমপশ্যদिति  
॥ ৫৫ ॥ তত্র চ পরমেষ্ঠী ব্রহ্মা পুরা ইব পূর্ববদেব ব্রহ্ম অচেষ্টে অপশ্চৎ । কথংকৃতম্ পশুপবংশ-  
শিশুস্তং নাট্যমুদহৎ । নাট্যমিত্যত্র হেতুঃ অবয়মিত্যাदि । অদ্বয়ক বৎসান্ বিচিষৎ একক  
সখ্যান্ অগাধবোধক বিচিষৎ অনন্তক পরিতো বিচিষৎ পরক শিশুস্বমুদহৎ ব্রহ্ম চ সপাণিকবল-  
মিতি নাট্যমৈবোদহদিত্যর্থঃ ॥ ৫৬ ॥ নিজধোরণতঃ স্বাহনাং ত্রেণ বেগেন অবতীর্ষ্য দণ্ড-  
বহুত্বা চতুর্গাঃ মুকুটানামৈরজিঘৃক্ষ্য স্পৃষ্ট্য়া মুদপ্রসূজলৈরানলাশ্রকটৈঃ স্পৃষ্টলৈরভিবেকম-  
করোদिति ॥ ৫৭ ॥ চিরস্ত চিরং পাদয়োঃ পতন্তে ॥ ৫৮ ॥ সবেপধুঃ সলক্ষ্যঃ অতএব  
গলদগদা । অতুলকরণমেতৎ । ইলয়া বাটা ঐলভ অস্তৌৎ ॥ ৫৯ ॥ ইতি শ্রীমদ্ভাগবতভাবার্থানি-  
কারাং দশমস্কন্ধে ত্রয়োদশোহধ্যায়ঃ ॥ ১৩ ॥

## চতুর্দশোধ্যায়ঃ ।

ঐব্রহ্মোবাচ । নৌমীত্য তেহব্রহ্মপুংসে তড়িদমহরায় শুভ্রাবতঃসপরিপিক্কলসমুদায় ।  
বস্ত্রম্ভজে কবলবেদবিষাণবেণুলম্মশ্রিয়ে মৃদুপদে পণ্ডপাদজায় ॥ ১ ॥ অস্তাপি দেব বপুষো  
মদমুগ্ধহস্ত শ্বেচ্ছাময়স্ত নতু ভূতময়স্ত কোহপি । নেশে মহি অবসিতুং মনসান্তরেণ সাক্ষাৎ  
তবৈব কিনুতাস্তমুখ্যমুত্থতে ॥ ২ ॥ জ্ঞানে প্রয়াসমুদপাত্ত নমস্ত এব জীবন্তি সন্মুখরিতাং  
ভবদীয়বার্ভাম্ । স্থানে স্থিতঃ ক্ষতিগতাং তদুবাগ্মনোভির্বে প্রায়শৌহজিতজিতোহ্যাসিতৈ-  
জিলোক্যাম্ ॥ ৩ ॥ প্রেরঃস্থতিঃ ভক্তিমুদস্ত তে বিভো ক্লিষ্টজি যে কেবলবোধলক্ষ্যে ।  
তেষামনৌ ক্লেশল এব শিষ্যতে নাত্তদমুখ্য স্থলভূষাংঘাতিনাম্ ॥ ৪ ॥ পুরেহ ভূমন্ বহুবোহপি  
যোগিনস্তদর্পিতেহা নিজকল্মষকর্য । বিবুধ্য ভৈক্যেব কথোপনীতয়া প্রাপেদিহেহগ্ৰোহিচ্যুত তে  
গতিং পরাম্ ॥ ৫ ॥ তথাপি ভূমন্ মহিমাগুণস্ত তে বিবোধুমুহূর্ত্যমলাস্তরাগ্নিভিঃ । অবিক্রিয়াৎ

চতুর্দশোধ্যায়ঃ ৮। পূর্বাগম্ভকনিশ্চয়ম্ । অনীশঃ কর্তৃমন্তোষীৎ কৃষ্ণং ব্রহ্ম বিমোহিতঃ ।  
সকৃতাপরোধেন ভিন্না সাক্ষ্যতয়া ভগবন্ত্ৰিমানমনবগাহমানো যথাদৃষ্টরূপমেব কীর্তয়িত্বাহ  
নৌমীতি । ১ ইদ্যন্ত তে তুভ্যং নৌমি । দ্বিতীয়ার্থে চতুর্থীঃ । অথবা নৌমীত্ব্যক্তা  
প্রকৃত্যন্ত ভগবতঃ কর্তব্যে জ্ঞাতে প্রয়োজনাপেক্ষারাবেবন্ততো ভগবানেব প্রয়োজনমিতি  
তাদর্থ্যে চতুর্থী । যদ্য তুভ্যং স্বামেব প্রসাদয়িতুং স্বামেব স্তৌমীত্বার্থঃ । অত্রব্রহ্মপুংস তস্মৈ ।  
তড়িহৎ অহরং যস্ত তস্মৈ । শুভ্রাভিরবতঃসৌ কর্তব্যুপে । পরিপিক্কল বর্ষাপীড়ঃ তৈলসৎ  
মুখং যস্ত তস্মৈ । বস্ত্রাঃ প্রোজা যস্ত তস্মৈ । কবলাদিভিন্মশ্রিঃ জিঃ শোভা যস্ত তস্মৈ ।  
মৃদুপাদৌ যস্ত তস্মৈ পণ্ডপস্ত অঙ্গজায় ॥ ১ ॥ নতু নৌমীতি প্রতিজ্ঞায় কিং স্বরূপানুগদমাত্রং  
ক্রিয়তে অত আহ অস্তাপীতি । ভো দেব অস্তাপি স্থলভূষেন প্রাকামিতস্তাপি তব বপুষোহব-  
তারস্ত মতি মহিমানম্ অবসিতুং জাতুং কোহপি কো ব্রহ্মা অহমপি নেপে ন শক্যামি । যদ্য  
কচ্চিদপি নেপে ন সমর্থ জাসীৎ । স্থলভূষার বিশেষণময়ম্ যদমুগ্ধহস্ত মম অমুগ্ধহো যস্তাৎ  
তৎ মদমুগ্ধহঃ তস্ত কিং শ্বেচ্ছাময়স্ত স্বীরানাং তক্তানাং যথা যথা ইচ্ছা তথা ভবতঃ । তর্হি  
কিরিতি জাতুং ন শক্যতেহত আহ নতু ভূতময়স্ত অচিন্ত্যগুহ্যমস্বাক্ষ্যকস্ত যদ্য অসৌব তদা কথং  
পুনঃ সাক্ষাৎ তব কেবলস্ত আশ্রমুখ্যমুত্থতেবেব স্বমুখানুভবমাজ্ঞাবতারিণো শুভ্রাভীতস্ত মহি-  
মানম্ আন্তরেণ নিকঙ্কেনাপি মনসা কো বা জাতুং সমর্থো ভবেৎ । অথবা ভূতময়স্য অপি তু  
বিরাড়রূপস্ত তব তন্নয়ময়া বপুষো মহিমানমেবাবসিতুং কোহপি নেপে তদা সাক্ষাৎ তবৈ-  
বাশাধারণস্য নিয়মানিয়ন্ত্ভেদরহিতস্যোক্তলক্ষণস্যাস্য মহিমানমবসিতুং কোহপি নেপ ইতি  
কিমু বক্তব্যমিত্যর্থঃ ॥ ২ ॥ তর্হি অজ্ঞাঃ কথং সংসারং ভবেয়ুরত আহ জ্ঞান ইতি । উদগালা  
ঐবদশ্যাকৃষ্যাস্তিধুখরিতাং স্বত এব নিত্যং একটিতাং ভবদীয়বার্ভাং স্বস্বস্থান এব স্থিতাঃ তৎ-  
সন্নিবিষ্যজ্ঞেণ স্বত এব ক্ষতিগতাং প্রবণং প্রাপ্তং তদুবাগ্মনোভিন্মমস্তঃ সৎকূর্কস্তো যে জীবন্তি  
কেবলং যদ্যপি নাত্তৎ কূর্কজি তৈঃ প্রায়শজিলোক্যাম্ অষ্টৈরজিতোহপি স্বং জিহঃ প্রাপ্তোহ-  
সীতি কিং জ্ঞানভ্রমেণেত্যর্থঃ ॥ ৩ ॥ ভক্তিং বিনা জ্ঞানস্ত তৈব সিধ্যাদিত্যাহ প্রেরঃস্থতিমিতি ।  
প্রেরণামুদ্রাণপবর্গলক্ষণানাং স্থিঃ সরণং যস্যঃ সরণ ইব নির্ভরানাম্ তাং তে তব ভক্তি-  
মুদস্য ত্যক্তা প্রেরসাং মার্গভূতামিতি বা । তেষাং ক্লেশ এবাসম্ভিষ্যতে । অয়ং ভাবঃ যথা কল্প-  
প্রমাণং ধাতুং পরিভাষ্য অস্তঃকণ্ঠহীনান্ স্থলমান্যভাসাংস্তবানেব অবগতি তেষাং ন কিঞ্চিৎ  
কলম্ এবং ভক্তিং তুচ্ছীকৃত্য যে কেবলবোধায় প্রেষতস্তে তেষামপীতি ॥ ৪ ॥ ভৈক্যেব জ্ঞানঃ



স্বাভাবাদরূপতো জনস্তবোধ্যাত্তয়া ন চান্তথা ॥ ৬ ॥ গুণান্ননন্তেহপি গুণান্ বিমাতুঃ চিত্তাব-  
তীর্ণশ্চ ক ঈশিঃ ২২ ॥ কালেন যৈষ্য বিমিতাঃ স্বকটৈর্ভূপাংশবঃ খে মিহিকা হ্যভা : ॥ ৭ ॥  
তত্বেহ্নকম্পাঃ স্তমসীকমাণো ভুঞ্জান এবাত্মকৃতং বিশাকম্ । স্বদ্বখপূর্ভির্বিদধমস্তে জী বত  
যো মুক্তিপদে স দায়ভাক ॥ ৮ ॥ পশ্চেশ মেহনার্যমনস্ত আজে পর অনি ভয়পি মারিমাগিনি ।  
মার্যঃ বিততোক্তিভূমাত্তবৈভবঃ হহঃ কিরানৈচ্ছমিবার্চ্চিরমৌ ॥ ৯ ॥ অতঃ ক্রমস্মাচ্চাত মে  
রজোভূবো হজানতন্তপৃথগীশমানিনঃ । অজাবলেপাকৃতমোহকচক্ষুব এবোহ্নকম্পাঃ মরি

নাস্তথেষ্যস সদাচারং প্রমাণয়তি পুরেতি । হে ভূমন্ অপরিচ্ছিন্ন ইহলোকে পূর্ষঃ যোগিনো-  
হপি সন্তো যোগৈর্জ্ঞানমপ্রাপ্য পশ্চাৎ স্বদর্পিতোহঃ ভ্যাপিতা লৌকিক্যপি ঈহা চেষ্টা গৈস্তে ।  
নিম্নকর্মলক্ষ্য স্বদর্পিতৈর্ভৈঃ কর্মভিলক্ষ্য । ভ্যাপিতা ঈহা নিজানি কর্মণি চ তৈলক্ষ্য ।  
ইত্যেকং পদং বা । কথোপনীতয়া কথয়া স্তমসীপং প্রাপিতয়া ভট্টকাব বিবুধা আস্থানঃ  
জ্ঞাতা অগ্নঃ সুরেনৈব তে পরাং গতিং প্রাপ্তাঃ ॥ ৫ ॥ এবং ভাবং সন্তপনিক্ষয়োকভয়োরাপি  
জ্ঞানং চুর্ঘটমিতি স্বংকথ্যশ্রবণাদিনৈব স্বংপ্রাপ্তিনাত্মথেষ্টাকম্ ইদানীং যদ্যুভযোরনিশেধে  
হুজ্জের্ঘকৃৎ তপাপি গুণাভীতস্ত জ্ঞানঃ কবচিহ্নবেৎ ন তু সন্তপস্ত তব অসিদ্ধ্যানন্তগুণাদিতি  
শ্লোকদ্বয়েন স্তোতি তথাশ্রীতি । হে ভূমন্ অপরিচ্ছিন্নগুণস্ত তে মতিমা অমল স্তরাগ্নিঃ  
প্রত্যাহতেজ্জিগৈর্দিনোক্তং বোধগোচরীভবিতুম্ অর্হতি যোগ্যো ভবতি । অথবা বিবোধুঃ  
জ্ঞাতুমর্হতি অর্হতে শক্যত ইত্যর্থঃ । যদা মহিনোঃ মহিমানং কশ্চিদোক্তুমর্হতি ত্যর্থঃ ।  
কথম্ স্বাভব্যাং আত্মাকারত্বঃকরণসাক্ষ্যকার্যং । নহন্তঃকরণাপি সবিকারমেব বিষয়ী-  
করোতীতি কথমাত্মাকারত্বা তত্ত্বত্যাগ আত্মাবিক্রিয়াদিতি । বিক্রিয়া বিশেষাকারত্বপ্রতিপত্তি  
বিশেষপ রত্যাগ এবাত্মাকারত্বত্যাগঃ । নহন্তঃকরণসাক্ষ্যকারবিসয়বে অনাত্মত্বপ্রসঙ্গঃ সাদৃত  
আহ অরূপত ইতি । রূপং বিষয়ঃ অবিসয়াং বৃত্তিবিষয়ত্বমেবায়নো ন ফলবিষয়ত্বম্  
অতো নারং নোব ইতি ভাবঃ । কথং তর্হি কৃষ্ণিঃ অনন্তবোধ্যাত্তয়া স্বপ্রকাশয়েনৈব ন তত্থা  
ইদং তদ্বিতি বিষয়ত্বেনেত্যর্থঃ । অথবা মা সর্গতোহন্তরঙ্গা লক্ষ্যরপি অগুণস্ত তে মহি মহি-  
মানম্ অমলৈরন্তর্বৃত্তিভিরিন্দিয়ৈরপি তথা যাদৃশস্তত্বেন রূপেণ বিবোধুঃ কিমর্হতি নাইতো-  
বেত্যর্থঃ । কথং তর্হি অর্হতি তদাহ স্বাভবাদিত্যাदिমা উক্তার্থমেবতং ॥ ৬ ॥ গুণ স্বনো  
গুণানামান্বনো গুণাবিষ্ঠাত্ত্বেনে তব পুনর্গুণান্ বিমাতুম্ এতাবন্ত ইতি গণয়িতুমপি কে ঈশিরে  
সমর্থ্য বভূবুঃ দূরতন্তবিশেষবার্ভা । কথংভূতস্ত তব অন্ত বিদন্ত হিতার পালনায় বতগুণাবি-  
ষ্কারেণাবতীর্ণশ্চ । নহু কালেন নিপুণৈঃ গিমশক্যত আহ কালেনৈতি । নাশকো বিতর্কে ।  
স্বকটৈরতিনিপুণৈর্বহুজ্ঞানা কালেন ভুগরমাণবো বিমিতা বিশেষেণ গণিতা ভবেয়ুঃ । তথা যে  
মিহিকা হিমকণা অপি । তথা হ্যভালো দিবি নক্ষত্রাদিকিরণপরমাণবোহপি ॥ ৭ ॥ তস্মাত্তক্তি-  
দেব সংগর্হত চিত্রাত তং তেহ্নকম্পামিতি । স্তমসীকমাণস্তব রূপা কদা ভবিষ্যতীতি বহু-  
মন্তমানঃ যজ্ঞিতক কর্মকলমু অনাগকঃ নন্ ভুঞ্জান এবনাতীত তপ আদিয়া ক্রিষ্টপ্রেবঃ যো  
জীবৈত সমকো দায়ভাগ্ভবতি । ভক্তস্ত জীবনযাত্রিরেকেন দায়প্রাপ্তাবিধ মুক্তৌ নাস্তহুণ-  
যুজ্যত ইতি ভাবঃ ॥ ৮ ॥ তদেবঃ স্বস্থা ভগবন্তঃ ক্রমাগ্নিতুঃ স্বাপন্নায় নিবেদয়তি পশ্চেতি ।  
হে ঈশ মে অনার্য্যং দৌর্জন্তং পশু । যদহং মারিমাগপি মারিনি বিমোহকে ভ্যাপি সমার্য্যং  
প্রদার্য্য অস্তৈষ্যমীকিতুমেচ্ছম্ অভিলষিতবান্ । অহো এবং কর্তুং অযাহং কিরান্ ন  
কিঞ্চিৎ । যদা অগ্নেভূতা জালা অগ্নৌ ন কিঞ্চিৎ ভষ্মিতি ॥ ৯ ॥ রজোভূবো রজসো জাতস্ত  
আতোহজ্ঞানত অহুঃ স্বাভাবলেপাকৃতমোহকচক্ষুবঃ অজো অগংকর্ত্তাহমিতি মদেন গাত্তমো-  
রূপেণ অর্হতি নৈজে যন্ত অতঃ স্বঃ পৃথগীশমানিনঃ । অনন্ত প্রভুত্বেন বর্ত্তমানোহপি মরি

নাথবানিতি ॥ ১০ ॥ কাহং তমোমহদহং খচরাগ্নিবাতু'সংবেষ্টিতাণ্ডঘটসপ্তবিত্তিকারঃ ।  
 কেন্দ্রস্থিধাবিগণিতাওপরাণুচর্যাবাতাধরোমবিবরন্ত চ তে মহিহম্ ॥ ১১ ॥ উৎক্ষেপণং গর্ত-  
 গন্তস্ত পাদয়োঃ কিং কল্লাতে মাতুরোধোহক্ষজাগসে । কিমস্তি-নাস্তিব্যপদেশভূবিতং তবাস্তি  
 কুক্ষেঃ কিয়দপ্যনন্তঃ ॥ ১২ ॥ জগজ্জয়াস্তোদধিসংপ্লবোদে নারায়ণস্তোদঃনাভিনালাৎ । বিনি-  
 র্গতোহহম্ভিত্তি বাঙ ন বৈ মুবা কিম্বীধর স্বর বিনির্গতোহস্মি ॥ ১৩ ॥ নারায়ণঃ সর্গ-  
 দেহিনামাস্ত্রাস্ত্রাধীশাখিললোকসাক্ষী । নারায়ণোহঙ্গঃ নরভৃচ্ছলায়নাং তচ্চাপি সত্যং ন তদৈব  
 ময়া ॥ ১৪ ॥ তচ্চৈজলস্থং তব সজ্জগদ্বপুঃ কিং মে ন দৃষ্টং ভগবন্তদৈব । কিং বা স্মদৃষ্টং  
 হৃদি মে তদৈব কিং নো সপদ্যেব পুনর্ব্যদর্শি ॥ ১৫ ॥ অট্টেব ময়াধমনাবতারে হস্ত প্রপঞ্চত

নাথে সতি নাথবান্ মত্ব তা এব অত এষোহমুক্ক্ষা ইতি মত্বা কথ্যস্বৈত্যর্থঃ ॥ ১০ ॥ নহু ব্রজাণ্ডবি-  
 গন্তস্তমপীধর এবোতি চেৎ তত্রাহ কাংমিতি । তমঃ প্রকৃতিঃ মহান্ মহন্তবন্ অহমহকারঃ খা-  
 কাণঃ চরো বায়ুঃ অগ্নিঃ বার্জনাং ভূচ । প্রকৃত্যাদিপৃথিব্যাস্তেওঈঃ সংবেষ্টিতো ঘোহণ্ডঘটঃ ন  
 এব তস্মিন্ বা সমানেন সপ্তবিত্তিঃ কারো যন্ত মোহহং ক । ক চ তে মহিহম্ । কথংভূতস্ত্র ঈদৃগু-  
 বিধানি ষাত্তবিগণিতানি অণানি ত এন পরমাণবস্তেবাং চর্য্যা পরিভ্রমণঃ তদর্থং বাতাক্বানো  
 গবাক্ষা ইব রোমবিবরাণি যন্ত তস্ত তব । অতোহভিত্তুচ্ছ্রাৎ ত্বয়া অমুক্ক্ষ্যোহহমিতি ॥ ১১ ॥  
 অপিচ গর্তগন্তস্ত শিশোঃ পাদযোরুৎক্ষেপণং মাতুঃ কিমপরাধায় ভবতি লোকে । অস্তিনাস্তি-  
 ব্যপদেশাভ্যাং ভাবাতাবশক্যভ্যাং বৃলহ্মক্ষার্থ্যকারণত্বৈব । ভূবিতম্ অভিহিতম্ । এতেবাং  
 শঙ্কানাং ভূবি বিষয়ে উষিতং ভিত্তিমিতি বা । সর্গঃ বস্তিত্যর্থঃ । হে অধোকক্ষ তব কুক্ষে-  
 নন্তবহিঃ কিয়দপি কিঞ্চিন্মাত্রমপি কিমস্তি ন কিঞ্চিদস্তীত্যর্থঃ । অতঃ সর্গস্ত তব কুক্ষি-  
 গত্বেন মমাপি তথাস্মাত্তবদপরাধঃ সোঢ়বা ইতি ভাবঃ ॥ ১২ ॥ কিঞ্চ বিশেষতোহপি যতো  
 মম জগপ্রসিক্কমিত্যাহ জগজ্জয়েত্যাদি । জগজ্জয়স্তোন্তে শ্লয়ে ব উদধীনাং সংপ্লবঃ সংপ্লবস্ত-  
 শ্বিস্রুদে উদকে নারায়ণস্তোদরে নাভিস্তস্ত নালাৎ অজো বিনির্গত ইতি বা বাক্ সা ভাব-  
 ন্মাশা ন ভবতি । বৈ মিস্তিতম্ । তথাপি তু হে দীধর যতোহহং কিং ন বিনির্গতো নোৎ-  
 পন্নোহস্মি অসিত্ব স্বস্ত এবাৎপন্ন ইত্যর্থঃ ॥ ১৩ ॥ ত্বহি নারায়ণস্ত পূজঃ স্তাং মম কিমাত্রাং  
 তত্রাহ নারায়ণমিতি নহীতি কাক । যমেব নারায়ণ ইত্যাপাদয়তি । কুতোহহং নারায়ণ ইতি  
 চেদত আহ সর্গদেহিনামাস্ত্রানীতি । এবমপি কিং নারায়ণো ন তবসি । নারঃ জীবসমুহো-  
 হংনমাপ্রয়ো যন্ত স তথোতি যমেব সর্গদেহিনামাস্ত্রানারায়ণ ইতি ভাবঃ । হে অধীশ স্বঃ  
 নারায়ণো নহীতি পুনঃ কাকুঃ । অধীশঃ প্রবর্তকঃ । ততস্ত নারায়ণং প্রবৃতির্ভিন্নাৎ স তথোতি ।  
 পুনশ্চমোবাতি । কিঞ্চ তমখিললোকসাক্ষী অখিলং লোকং সাক্ষাৎ পশ্যসি অতো নার-  
 যসে জ্ঞানানীতি যমেব নারায়ণ ইত্যর্থঃ । নষেবং নারায়ণপদব্যুৎপত্তৌ ভবেদেবং তত্ত্ব অন্তথা  
 প্রসিক্কমিত্যাশঙ্ক্যাহ নারায়ণোহক্ষমিতি । নরাণ্ডুতা বেহীত্বা নরাক্ষাতং বক্ষলং তদয়না-  
 দযো নারায়ণঃ প্রসিক্কঃ সোহপি তদৈবাকং মূর্খিঃ । তথাচ স্মর্য্যতে । নরাক্ষাতানি তথানি নারা-  
 গীতি বিভূবুধাঃ । তস্ত তাত্তয়নং পূর্কং তেন নারায়ণঃ স্মৃত ইতি । তথা । আপো নারঃ  
 ইতি প্রোক্তো আপো বৈ নরস্মনবঃ । অয়নং তস্ত তাঃ পূর্কং তেন নারায়ণঃ স্মৃত ইতি চ ।  
 নহু যন্ত সর্গেরণরিক্কিয়ারাঃ কথং কলাপ্রয়ত্বমত আহ তচ্চাপি সত্যং নেতি ॥ ১৪ ॥ অপরিচ্ছেদমে-  
 বোপশঙ্গয়তি তচ্চেনিতি । জগদাপ্রয়ভূতং তব তত্বপূর্কগতমিত্যেবং বহিঃ সৎ সত্যং জ্ঞাৎ ত্বহি  
 তদৈব কমলমালমার্গেণ অন্তঃ প্রবিষ্ট সংসংসরন্তঃ বিচিহ্ন্যাপি ময়া হে ভগবন্ অচিহ্ন্যেব্য  
 তত্ব কিমিতি ন দৃষ্টম্ । জ্ঞাপি কিমিতি নো ব্যদর্শি ন দৃষ্টম্ । তদৈব তপঃকরণানন্তরং  
 সপক্ষেব স্মদৃষ্টম্ অতো মাতৈব । অতঃস্মদৃষ্টোদেহবিশেষপরিচ্ছেদঃ সত্যো ন ভবতীত্যর্থঃ



বহিঃক্ষুদ্রতঃ । কৃত্ত্বা চাক্ষুর্জঠরে জনস্তা মায়াবদেব প্রকটীকৃতঃ তে ॥ ১৬ ॥ বস্ত কুকাবিদং  
স ২২ সাত্ব্যঃ ভাতি যথা তথা । তৎ তথা হি তৎ সর্কং কিমিদং মায়ায়া বিনা ॥ ১৭ ॥ অদৈব  
অনুতেহস্ত কিং মম ন তে মায়াভমাদর্শিতমেকোহিহি প্রথমং ততো ব্রহ্মস্বভবঃ সঃ সমস্তা অপি ।  
তাবস্তোহসি চতুর্ভূজান্তদখিলৈঃ সাকং ময়োপাশিতান্তাবস্তোব জগন্ত্যতুস্তদমিতং ব্রহ্মাভয়ং  
শিখ্যতে ॥ ১৮ ॥ অবানতাঃ স্বংপদবীমনাশ্রুত্যাশ্রুনা ভাসি বিজিত্য মায়ায় । সৃষ্টা-  
বিবাহং জগতো বিধান ইব অমেবেহস্ত ইব ত্রিনেত্রঃ । শ্রবেষ শিখীশ তথৈব নৃষপি তিষ্ঠাক্ষ  
বাদঃষপি তেহজনস্ত । জন্মানতাঃ দুর্শদনিগ্রহায় প্রভো বিধাতঃ সদগুণায় চ ॥ ১৯ ॥  
কো বেত্তি ভূমন্ ভগবন্ পরায়ন্ যোগেশ্বরোত্তীর্ভবতঃশ্লোকায় । ক বা কথং  
বা কতি বা কদেতি বিস্তারয়ন্ ক্রীড়সি যোগমায়ায় ॥ ২০ ॥ তস্মাদিদং জগদশেষমসংস্করণং  
অপ্লাভমভিষবণং পুরুষঃখত্বখম্ । স্বযোগে নিত্যসুখবোধতনাবনন্তে মায়াস্ত উদ্যদপি যৎ সদি-  
বাবতাতি ॥ ২১ ॥ একস্তমায়ঃ পুরুষঃ পুরাণঃ সত্যঃ সয়ংজ্যোতিরনন্ত আদ্যঃ । নিত্যো-

॥ ১৫ ॥ অপিচ যদি জনাদিপ্রপঞ্চঃ সত্যঃ স্তাৎ তর্হি তেন তব পরিচ্ছেদো ভবেৎ স তু মায়া-  
বিলসিত ইতি স্বপ্নেব দর্শিতমিত্যাহ শ্লোকত্রয়েণ । হে মায়াধমন মায়োপশমন অদৈবাবতারে  
বহিঃক্ষুদ্রস্তাপি সজ্জঠরমধ্যে জনস্তাঃ প্রদর্শনেন ॥ ১৬ ॥ নহু বহিঃ সত এবাক্ষুর্জঠরে প্রতি  
বিস্তোহস্ত কূতঃ সর্কথা মায়াভং তবাহ । যন্তেতি । যন্ত তব কক্ষৌ সর্কমিদং যথা ভাতি তৎ  
সর্কমিহাপি বহিরপি তথৈব ভাতি তিচ্চ মায়াঃ স্বংসহিতং তদিদং সর্কং স্বয়ি মায়ায়া বিনা কিং  
স্টতে । অয়ং ভাবঃ স্বয়ি প্রতিবিশেষেদ্বাত্মাদবিলোমভরা প্রতীয়ন্ত নহু তদন্তি তব চাদর্শ-  
স্থানীয়েত স্বয়ি প্রতীতিনস্তাৎ অতঃ সর্কথা শিখাভমেবেতি ॥ ১৭ ॥ অপিচ ন কেবলং জনস্তা  
সমাপি তথৈব দর্শিতমিত্যাহ অদ্যাবেতি । অন্তে স্বাঃ বিনা অজ্ঞ বিশ্বস্ত মায়াভঃ তস্মা মমৈব  
চ তদপ্যদৈব কিং ন দর্শিতঃ কিন্তু দর্শিতমেব । তথাহি একোহসীতাদি । তন্ততো ময়া সহ  
অখিলৈস্তদ্বাদিতিকপাশিতান্তাবস্তচতুর্ভূজা অপি । জগন্তি ব্রহ্মাণীতি আগমুক্তমপি দৃষ্ট-  
মিতি জ্ঞাতবায় ॥ ১৮ ॥ নহু ব্রহ্মঃস্তব ময়া দর্শিতং শুদ্ধমেব চৈতন্তঃ কথং প্রপঞ্চবদ্বারেভ্যুচ্যতে  
সত্যায় । কিন্তু অদ্বিতীয়ে স্বয়ি নানীশ্বং জগাবতারনস্তাদ্যবতারেহিব কার্যাবশেন স্বতন্ত্রমায়া-  
নিবন্ধনমিত্যাহ শ্লোকত্রয়েণ । অজানতামিহি । স্বংপদবীং তব স্বরূপজ্ঞানতামনাত্মনি প্রকৃভৌ  
হিত আদৈব স্বং আশ্রিতেনৈব স্বাতন্ত্র্যেণ মায়াং বিজিত্য ভাসি । কথং জগতঃ সৃষ্টৌ অহমিব  
ব্রহ্মেব । বিধানে পালনে চ এব স্বমিব । অস্তে ত্রিনেত্র ইবেতি ॥ ১৯ ॥ নহু চ স্বাতন্ত্র্যে কথং  
কুৎসিতকুৎসস্তাদিবু জন্ম কথং স্মা বায়নাদ্যবতারে যাক্রাদি কার্পণ্যঃ কথং স্মা অশ্লিপেব কণা-  
চিস্তরপলায়নাদি অত আহ কো বেত্তিতি । অদর্শেঃ সযোধটৌ-দুর্জ্ঞেয়মেবাহ  
ভূমন্তিত্যাকিতিঃ । ভবত উত্তীর্ণীলা শ্লোকায় কো বেত্তি ক বা কথং বা  
কদা বা কতি বেত্তি । অচিন্ত্যং তব যোগমায়াবৈভবমিতি ভাবঃ ॥ ২০ ॥ নহু ভবত্ববতা-  
রাণামচিন্ত্যো মহিষা । প্রপঞ্চস্ত জসবে কথং সহ প্রতীতিরীমাংশস্তাং সপয়িকর-  
মুপসংহরন্ পরিগরতি তস্মাদিতি । অভিষবঃ নিরন্তপ্রতিভাসম্ স্ব-বাবোধঃ উদ্ববদপি বরস্তং  
সদিবেভুশলক্ষণমেতৎ । নিত্যমিব সুখমিব চেতনমিব চ অখিটানতুতত তব শুণৈশ্চিখা তথা  
ভাতীত্যর্থঃ ॥ ২১ ॥ স্বমেব তু সত্য ইত্যাহ । একঃ সত্যঃ । কূতঃ আশ্রা । দৃষ্টমসত্যঃ  
দৃষ্টঃ ন চাত্মা কৃতোহস্তঃ সত্যঃ । কিঞ্চ যদ্বিকারবৎ তদসত্যং নচ স্বয়ি জন্মানয়ো বিকার্যঃ সত্যী-  
ত্যাহ আশ্রা জ্ঞানম অতো ন জন্ম । আদ্যে হেতুঃ পুরাণঃ সৃষ্টাদিকার্য্যং পূর্বমপি বর্তমান  
ইত্যর্থঃ । অত্র হেতুঃ পুরুষ ইতি । তথা চ ক্রতিঃ । পূর্বমেবাহমিহাসমিতি তৎপুরুষত পুরুষ-  
মিতি । জন্মানন্তরাক্রিয়লক্ষণং বিকারং বারগতি মিতি । সনাতন ইত্যর্থঃ । পুণেহজ্ঞস-

করোহিৎসম্মুখো নিরঞ্জনঃ পূর্ণাঙ্গয়ো মুক্ত উপাধিতোহমৃতঃ ॥ ২২ ॥ এবংবিধঃ স্বাঃ সকলাশ্ব-  
নামপি স্বান্নানমাশ্বান্নতয়া বিচক্রেতে । গুরুকলকোপনিবৎসুহৃদা যে তে তরঙ্গীভবান্নাতা-  
ধিম্ ॥ ২৩ ॥ আশ্বানমেবান্নতয়াহবিজানতাঃ তেনৈব জাতঃ নিখিলঃ প্রপকিতম্ । জ্ঞানেন  
ভূয়োহপি চ তৎ প্রলীয়তে তজ্জ্ঞানং হেতুগতভাবো যথা ॥ ২৪ ॥ অজ্ঞানসংজ্ঞা ভববন্ধমোকো  
যো নাম নাশ্তো স্ত ঋতজ্ঞতাবাৎ । অহংসচিত্তাশ্বানি কেবলে পরে বিচার্যমাণে তরণা-  
বিবাহনী ॥ ২৫ ॥ স্বামান্নানং পরং মধ্য পরমাশ্বানমেব চ । আশ্বা পুনর্কিঞ্চিৎ অহোহজ-  
জনতাংজ্ঞতা ২৬ ॥ অন্তর্ভবেহনস্ত ভবন্তমেব হতং ত্যজন্তো যুগয়ন্তি সন্তঃ । অনন্তমপ্যাস্ত্য-  
হিমন্তরেন সন্তঃ শুণং তং কিমু বন্তি সন্তঃ ॥ ২৭ ॥ অথাপি তে দেব পদাশ্বদ্বয়জ্ঞানাদলেশানু-

শ্মুখোহকরোহমৃত ইতি চতুর্ভিঃ পঠৈঃ ক্রমেণ বুদ্ধিবিপরিণামাপকরবিনাশান্ বারয়তি । পূর্ণত্বে  
হেতুঃ অনন্তোহমৃত ইতি চ দেশকালপরিচ্ছেদরহিতোহপি । অমৃতত্বোপপাদনায় চতুর্বিধক্রিয়া-  
কলহঃ বারয়তি স্বয়ংজ্যোতির্নিরঞ্জন উপাধিতো মুক্ত ইতি পদত্রয়েণ । অহং ভাবঃ । তজ্যোৎপত্তি-  
রাদ্য ইত্যনেনৈব নিরাকৃতা প্রাপ্তিরপি ক্রিয়য়া জ্ঞানেন বা ভবৎ । ক্রিয়য়া প্রাপ্তিরানুপদৈনৈব  
নিরাকৃতা জ্ঞানতঃ প্রাপ্তিং বারয়তি স্বয়ংজ্যোতিরिति । বিকৃতিরপি ত্বাপাকরণেনাবশ্যাতেন  
ব্রীহীণামিব উপাধ্যাপাকরণেন ভবেৎ তত্ত্ব অসঙ্গদ্বয় সত্ত্ববতীত্যাহ মুক্ত উপাধিত ইতি । সংহা-  
রোহপি তিমপ্যতিশয়াধানেন মলাপাকরণেন বা । তত্রাতিশয়াধানং পূর্ণত্বেনৈব নিরাকৃতম্ ।  
মলাপাকরণং নিবারয়তি নিরঞ্জন ইতি । নিখিল ইত্যর্থঃ ॥ ২২ ॥ তস্মাদেবংভূতজ্ঞানানুচ্যন্ত ইত্যাহ  
এবমিধমিতি । স্বাঃ যে বিচক্রেতে সম্যক্ পশুন্তি । কথম্ আশ্বান্নতয়া আশ্বা প্রত্যক্ তস্ত বরূপেণ ।  
ন চৈতৎ পুত্রাদিবিধি গোণমিত্যাহ সকলাশ্বানামপি স্বান্নানম্ । কেন গুরুরেবার্কন্তস্বাৎ লক্ষা  
উপনিবৎ জ্ঞানং তদেব স্মৃচ্ছন্তেন । ভব এবান্নাতাধুদিতং তে তরঙ্গীভব ॥ ২৩ ॥ তত্র চ জ্ঞানেন  
তরঙ্গীতি তচ্চ তরঙ্গীবেতি তচ্চান্নাতাধুদিত্যাহ জ্ঞানেনেত্যর্থঃ প্রতিক্রিয়াং ক্রমেণোপপাদ্যতে ।  
তত্রান্নানমেবান্নতয়েত্যনেন শ্লোকেন জ্ঞানেন তরঙ্গীভূতপাদ্যতে । অজ্ঞানসংজ্ঞা বভূবনেন  
তরঙ্গীবেত্যেতৎ । ভামিত্যাণিলোকধ্বয়েন চু আশ্বান্নতয়েত্যেতদুপপাদ্যতে । নহু জ্ঞানেন  
কথং ভবং তরঙ্গীতি তস্তাজ্ঞানমূলতাদিত্যাহ আশ্বানমেবেতি । তেনৈব অজ্ঞানেনৈব প্রপ-  
কিতং প্রপকঃ । রজ্জ্বাম্ অহেতুগতভাবো দর্পশরীরস্তাধাসাপবাদো যথেন্তি ॥ ২৪ ॥ নহু  
জ্ঞানেন তরন্ত্যেব কিমিচ্ছুচ্যতে তরঙ্গীবেতি তত্রাহ অজ্ঞানসংজ্ঞাবিতি । অজ্ঞানেন সংজ্ঞা  
যয়োন্তো ভববন্ধমোকো ভবেন বন্ধস্তম্বোকচ্চ তো যো নাম প্রসিদ্ধো ঋতজ্ঞতাবাৎ  
ঋতজ্ঞাসৌ জ্ঞন্ত যো ভাৎসুশ্রাদ্যন্তো ন স্তঃ । নহু কথং মহানপলাপঃ ক্রিয়তে পরমার্থ-  
বিচারাদিত্যাহ অজ্ঞেন্তি । অথগাহুভবরূপে পথে শুদ্ধে আশ্বানি অজ্ঞানং ন নচ  
বন্ধঃ অতএব ন জ্ঞানং নচ মোক্ষঃ । তরণো হৃদ্যো রাজ্যহনী ইবেতি ॥ ২৫ ॥ নহু পরমার্থ-  
জ্ঞানাদজ্ঞানকৃতো বন্ধো নিবর্ত্ততামান্নাতরৈব জ্ঞানাদিতি কোহয়মাগ্রহ ইত্যাপদ্য যদযাশা-  
দান্নানং পররূপা ক্ষুতিস্তদপবাদেন তত্ৰৈব জ্ঞানং যুক্তমিতিমমর্থং বিশ্লেশেনাক্রোশপ্রিবাহ স্বামিতি ।  
স্বামান্নানং পরং দেহাদিৎ মধ্য আশ্বানি দেহাদিমধ্যস্ত তথা পরং দেহাদিমাশ্বানং স্বা দেহাদা-  
বান্নানমধ্যস্ত অত্র নষ্ট আশ্বা বহিমৃগ্য ইতি চিত্তম্ । নহি গৃহে নষ্টে বনে মৃগ্যক্ ইত্যর্থঃ ॥ ২৬ ॥  
বিবেকিনস্ত এতাক্ষরূপে এব পরমাশ্বানং বিচিহ্নতীত্যাহ অন্তর্ভব ইতি । ভবতীতি ভবন্তি-  
অজ্ঞানকঃ শরীরং তদ্বদ্য এব স্বাঃ যুগয়ন্তি । অন্তঃ জ্ঞানং ত্যজন্তোহপবদন্তঃ । নহু সত্যো  
জ্ঞানমালং কিমসত্যোহপবাদেনেত্যাপদ্য অধ্যাত্মপবাদং বিনা অবিদিতভবং ন জায়ত ইতি  
সত্যং ব্যবহার্যোহ্যসত্ত্বমিতি । অস্তি সমীপে অসত্ত্বমপ্যহিমন্তরেন তরিরেবং বিনেত্যর্থঃ । সন্তঃ  
শুণং রজ্জ্বং সন্তঃ কিমু বন্তি জ্ঞানন্তি । অস্তি সত্ত্বমপি শুণমিতি বা । ন জ্ঞানতীত্যর্থঃ । তস্মা-

গৃহীত এব হি । জানাতি তৎ তগবন্মহিমো ন চাত্ত একে হপি চিরং বিচিহ্ন ॥ ২৮ ॥ তদন্ত  
মে নাথ স ভূরিভাগো ভবেহস্ত বাস্তব তু বা ঠিরশ্চাম্ । যেনাহমেকোহপি ভবজ্ঞানানং  
ভূষা নিবেবে তব পাদপদ্মম্ ॥ ২৯ ॥ অহাহতিবস্তা ত্রহগোরমণ্যঃ স্তম্ভামৃতং পীতবতীব তে  
মুদা । যানং বিভো বৎসতরায়জাশ্বনা যৎতুগুরেহদ্যাপি নচালমধবরাঃ । অহো ভাগ্যমহো  
ভাগ্যঃ নন্দগোপব্রকৌকসাম্ যশ্চিৎ পরমানন্দং পূর্ণং ব্রহ্ম সনাতনম্ ॥ ৩০ ॥ এষান্ত ভাগ্য-  
মহিমাচ্যুত তাবদাহমেকাদশৈব হি বয়ং বত ভূরিভাগাঃ । এতৎ স্বীকচবকৈরশ্চকং পিবামঃ  
শর্কাদমোহজ্জ্বলদমধবভূতাসবং তে ॥ ৩১ ॥ তুভুরিভাগ্যমিহ জন্ম কিমপ্যটব্যাং যদগো কুলেহপি  
কতমাজ্বিরজোতিবেকম্ । যজ্ঞীবিতস্ত নিখিলং ভগবান্ মুকুলদ্বয়াপি যৎপদরজঃ ক্রতিমুগ্য-  
মেব ॥ ৩২ ॥ এষাং যোযনিবাসিনামুত ভবান্ কিং দেব বরাতেতি নশ্চেতো বিশ্বকলাৎ ফলং

দাস্তাশ্চতস্রৈব জানাশ্চিরিতি ভাবঃ ॥ ২৭ ॥ নহেবং জ্ঞানৈকদাধ্যো মোক্ষে কিমিতি ভক্তি-  
রুদ্বোধিতা অত আহ অধাপীতি । যদ্যপি হস্তপ্রাপ্যস্বিভ জাননুকং তথাপি হে দেব তব পাদপদ্ম-  
জঙ্ঘরমধ্যে একদেশস্তাপি যঃ প্রসাদলেনোহপি তেনাত্মগৃহীত এব ভগবতস্তব মহিমন্তব্যং  
জানাতি । হে ভগবন্ হে মহিমন্তুস্মিত বা । একোহপি কশ্চিদপি চিরমপি বিচিহ্নমপি  
অতঃশাপবাদেন বিচারয়নপীত্যর্থঃ ॥ ২৮ ॥ তৎ তস্মাৎ ভূরিভাগো যৎভাগ্যম্ । অত্র তবে  
ব্রহ্মজ্ঞানি ঠিরশ্চামপি মধ্যে যজ্ঞস্ব তস্মিন্ বা যেন ভাগ্যেন ভবদীয়ানাং জনানামেকোহপি  
যঃ কশ্চিদপি ভূষা নিবেবে অত্যর্থং সেবয়েতি ॥ ২৯ ॥ দেবাদিজননোহপি যত্র কুত্রচিৎ  
স্বস্তিক্রিয়জ্ঞৈব শ্রেষ্ঠমিত্যোৎসুক্যেন সন্ততিঃ শ্লোকৈরভিনন্দতি অহোহতিবস্তা ইত্যাকিতিঃ ।  
ত্রহগোরমণ্যঃ ব্রহ্মহা গোবো রমণ্যো গোপ্যশ্চ তে দ্বয়া বৎসতরায়জাশ্বনা  
বৎসানামাজ্ঞানানক রূপেণ যত্র তব তুগুরে সনৈহপি যজ্ঞা অদ্যাপি ন শক্তান্তেন দ্বয়া  
প্রতিকণৎ ভূপ্যতা যানং স্তম্ভমমৃতকং পীতমতি ॥ ৩০ ॥ অতো ইতি পুনরুক্ত্য ভাগ্যস্ত  
শর্কণা অশরিচ্ছিন্নমুকম্ । কিঞ্চ এষাং ভাগ্যস্ত তাবদাহি । আস্তাং কস্তং বস্তুং শক্তোত শর্ক-  
দয়ঃ শর্কোহহকারাধিষ্ঠাতা আদিদেবাঃ চন্দ্রাদীনামেকাদশানাং তে তথা বয়ম্ । বয়মিত্যা-  
জ্ঞানমেব বহু মন্তমান আহ । এবং মনোবুদ্ধাহকারচকুরাদ্যধিষ্ঠাতারত্বচোদশ দেবা এব তাবদত  
অহো ভূরিভাগাঃ । যস্মাদেভেবাং স্বীকণি ইন্দিয়াণ্যেব চযকণি পানপাত্রাণি তৈস্তে চতু-  
র্দশস্ত চিত্তাধিষ্ঠাতুরজ্বী এব উদজে বারিজে তদ্ব্যর্থধু মকরনন্দদেবামুতঃ স্বাধানবং যাদকং  
পিবামঃ । এতদ্ব্যক্তং ভবতি যদা এতোকমিজ্জিরাতিমানিনো বয়ং কীর্তিসৌন্দর্য্যসৌগন্ধ্যা-  
দ্যেকদেশেনেবিনোহপি কৃতার্থাস্তদা সর্কোজ্জিহ্নৈঃ সর্কণেবিনামেভেবাং কিং বর্ণ্যতে ভাগ্যমিতি  
॥ ৩১ ॥ অতো যদা প্রার্থিতং তদন্ত মে নাথ স ভূরিভাগ ইতি যৎ তদন্তদেবেত্যাহ তুভুরি-  
ভাগ্যমিতি । কিং তৎ ইহ মন্তব্যলোকে যৎ কিমপি জন্ম তদ্রাপ্যটব্যাং যৎ তদ্রাপি গোকূলে  
যৎ । অহো নত্যলোকং বিহার অত্র জন্মনি জাতে কো লাভোহত আহ অপি কতমাজ্বিরজো-  
তিবেকমিতি । গোকুলবাসিনাং মধ্যেহপি কতমন্ত যত্র কতাপ্যজ্বিরজসা অতিবেকো যস্মি-  
ন্তৎ । নহু কতো গোকুলবাসিন এব যত্রান্ত্রাহ-বদিতি । যেবাং জীবিতং নিখিলং ভগবান্  
মুকুলঃ মুকুলপদমেব জীবনমিত্যর্থঃ । মুকুলভাবাহ অধাপীতি । ক্রতিমুগ্যঃ বেদৈরপি মুগ্যত  
এব ন চু মুকুল ইত্যর্থঃ ॥ ৩২ ॥ অপি চ কিং বর্ণ্যতে কৃতার্থভবেভেবাং যেবাং জন্ম  
ভবানপি স্বীকণ্যন্তে । নহু কিং দাতৃসদমর্কোহহং যেম জনী তাম্ অত আহ । উক্তং অপি  
ভবানপি এষাং কুত্রাপি কিং বিশ্বকলাৎ শর্ককলায়কাৎ তৎ তন্তঃ পরং ফলং দাতা দাতৃভীতি  
নশ্চেতঃ অয়ং সর্কো গজং বিচারয়ং বুভুতি । নহু মামেব দবাহনুগঃ জামিতি চেদহি নহি  
সদেবাদিভ্যঃ সর্কো গজং দাতা যো বেশত্বমুকুলদ্বয়াভেদেণ পাদিষ্ঠা মুকুলপি দাতৃসদপি

ঋদপং কৃষ্যপাশ্বততি । সধেবাদিব পুতনাপি নকুল। স্বামেব দেবোপিত। বন্ধামাশ্বত্ৰিগা-  
তনয় প্রাণপশ্যাত্ত্বকৃতে ॥৩০॥ তাবদ্রাগাদয়ঃ স্তেনাস্তাবৎ কাশ্যগৃহং গৃহম্ । তাবদ্রোহোহি নি-  
গড়ো যাবৎকৃষ্ণ ন তে জনাঃ ॥৩১॥ প্রপঞ্চং নিশ্চপঞ্চোহপি বিভবয়সি ভূতলে । প্রপঞ্চনতানক-  
শন্দোহং প্রথিতুং প্রোথো ॥৩২॥ জানন্ত এব জানন্ত কিং বহুজ্য। ম মে প্রোথো । মনসো বপুষো বাচো  
বৈভবং তব গোচরঃ ॥৩৩॥ অহুজানীহি মাং কৃষ্ণ সৰ্বং যং বেৎসি সৰ্বদৃক্ । যমেব অগতাং  
নাথো জগদেতৎ তবার্পিতম্ ॥৩৪॥ শ্রীকৃষ্ণ বুদ্ধিকূলপুত্রকোষদারিণি স্নানির্জরবিধিপশুদধিবুদ্ধি-  
কাশিন্ । উদ্ধম্শার্ঙ্গরহর কিত্তিরাক্ষসক্ৰম্ আকল্পমার্কমহীন্ ভগবন্ নমস্তে ॥৩৫॥ শ্রীভক্ত উবাচ ।  
ইত্যভিষ্টৈর ভূমানং ত্রিঃ পরিক্রম্য পাদগোঃ । নভাভীষ্টৈঃ জগদ্ধাতা স্বধাম প্রত্যপগত ॥৩৬॥  
ততোহহুজ্যাপা ভগবান্ স্বভূবং প্রাগবহিতান্ । বৎসান পুলিনমানিত্তে বর্ষাপূর্বসং যকম্ ॥৩৭॥  
একশ্মিগপি যাত্তেহৈব প্রাণেশং চাস্তরাশ্বনঃ । কৃষ্ণমারাহতা সাক্ষন কণাধঃ মেনিরেহতকাঃ ॥৩৮॥  
কিং কিং ন বিশ্বরতীহ মারামোহিতচেহসঃ । বয়োহিহং জগৎ সৰ্বমভীক্সং বিশ্বতাশ্বকম্ ॥৩৯॥  
উত্থ স্তবদঃ কৃষ্ণং বাগতং তেহতিরংহসা । মৈকোপাভোজিকবল এইতঃ সাদু ভূজ্যাতাম্ ॥৪০॥

প্রাপিতা । তর্হি তৎসবন্ধিনামপি স্বাভাষীতি চেৎ তত্রাহ সঙ্কলতি । বন্ধামাশ্বত্ৰিগাহিতা ।  
ঐবামপি তাবদেব চেষণয্যাপ্তমিত্যাহ যদিতি । যৈবাংখ্যাদিগ্ৰন্থকৃতে স্বর্ঘ্যমেবেত্যর্থঃ ॥৩০॥  
নমু বীতরাগাদিদোবাণং সন্ন্যাসিনামপি ন মন্তঃ পরং কিঞ্চিদপি কক্ষমোমানপর্যাপ্তমিত্যাহ  
তাবদিত্তি । হে কৃষ্ণ রাগাদয়তাবদেব স্তেনাস্তোরা ভবন্তি । তাবদ্রোহোহপি কাশ্যগৃহং  
বন্ধনাগারম্ । মোচোহপি তাবদেবোজ্জ্বলিগড়ঃ পাদশৃঙ্খলা যাবৎ ইত হদীয়া জনা ন ভবন্তি ।  
অদীয়ানন্ত রাগসংযোহপি স্মিষ্ঠা মোচকা এবেতি ন ভতিভ্যো বিশেষো ভজনকৃষিক্রমিত্তি তাবৎ  
॥৩১॥ নমুতত্রাবহেযমাং পুত্রাদিরূপেণ বর্তে ইতি চেৎ তত্রাহ প্রপঞ্চমিত্তি । প্রপঞ্চা যমা  
জনতা জনসমুহস্তত্রা জানকানাং সন্দোহং সমুহং প্রথয়িতুমিত্তি । ম হি কপটপুত্রাদিনা  
তাদৃগুভক্তেরানুগাং সম্পদ্যত ইত্যর্থঃ ॥৩২॥ তদেবমাদিত্তি আগত্যা অচিন্ত্যানন্তগুণেণ যৎ  
হুজ্যে বহুমুকম্ কেচিং তু জানীম ইতি স্থিতাত্ত্বগৃহসন্নিবাক্ জানন্ত ইতি । ন তু মে মন-  
আদীনং তব বৈভবং বিশ্ব ইতি ॥৩৩॥ জগদীশাদ্যভিমানঃ পরিত্যজ্যাহ অহুজানীহীতি ।  
সমহিমানম্ অহুজানীক্স জ্ঞানবলাদি সৰ্বং যমেব বেৎসি সন্তঃ সৰ্বদৃক্ । অগতাং নাথক্স  
যমেবেত্যোতাবজ্ঞাতমতো যমতাপ্পদং জগৎ এতচ্ছরীরক তবার্পিতম্ ॥৩৪॥ তদেবং-কিঞ্চং  
প্রোথাপয়েত্যাদিরেণ নমস্করোক্তি শ্রীকৃষ্ণেতি । বুদ্ধিকূলপগত প্রীতিদাত্ত্বেন হে স্বর্ঘ্যোপমঃ  
স্বা চাবিনির্জরা দেবাক্স দ্বিজাক্স পবক্স ত এষোদধরস্তেবাং বুদ্ধিকারির্ভেন হে চক্রোপম ।  
উদ্ধম্শঃ পাশ্বত্ৰম্শ্বত্বেব শার্ঙ্গরঃ তমস্তচ্ছরতীতি তথা অনৈম দ্রোণম্ । হে কিত্তিরাক্ষসক্ৰ-  
ক্ষিত্তি রাক্ষসাঃ কংসাদয়ঃ উদ্যত্বেব তেইভ্যাং ক্রুদ্ধতীতি পুনঃ স্বর্ঘ্যোপমি । স্বর্ঘ্যাহুপমানি  
ন্যুনেতি সত্বাহ আর্কম্ অর্কমতিব্যাপ্য সর্কেষামহীন্ পুজ্য ভর্ষবন্ আকল্পঃ কল্পপরাং স্তে তু ভ্যাং  
নম ইতি । সসবিতংসকমোক্ষকৌতুককৃত্ত্বিলক্ষিতপুত্রপুংইতুতম্ । নিখিলরূপমতো স্বদ-  
চ্যাতোহবতু স বঃ কলয়ন্ ব্রজমজলম্ ॥৩৫॥ পাদয়েন স্বাভাভীষ্টং সৰ্বতঃ পুন্নিভমতিপ্রোতঃ  
বা ॥৩৬॥ অহুজাপ্য অহুজাং প্রোথ্য পুঠেত্যর্থঃ । স্বভূবং জ্ঞাপম্ । বর্ষাপূর্বং সর্ষামো  
যশিঃস্তং যকং পুলিনম্ ॥৩৭॥ নবেতাবন্তঃ কাশং কং তত্রোহোপবিষ্টাঃ কবক্স কুংপিপাশা-  
দিবিশ্বকর্ম্মত আহ । একশ্মিগিত্তি স্রোকবরেন । অহোহপি যাত্তে প্রাণেশং কৃষ্ণমস্তরাচ  
বিজ্যাপি । অয়বিরহে অহোহপি বর্ষাদিকো ভবতি তথাপি মারাহতাঃ কণাধঃ মেনিরে ॥৩৮॥  
বৎ বরা মাররা মোহিতঃ জগদভীক্সঃ পুং পুনঃ বিশ্বতাশ্বকং বিশ্বত আশ্বকং যেন তৎ তথা প্রে-  
অজএবনুচুচ স্তে বরা অতিক্রোণেণ বাগতং সম্যগগিতম্ । একোহপি প্রাসত্যং বিনা অশ্রুতি

ভূতো হসন্ দ্বীকেশোহিত্যবস্থতা মহাকটিকঃ । বর্শরংন্দর্শ্যাক্ষরং ন্যবর্ত্তত বনাদ্বৈতম্ ॥ ৪৪ ॥  
 বর্হপ্রসন্ননবধাকুবিচিক্রিতাকঃ প্রোক্ষাসবেগুদলশৃঙ্গরবোৎসবাচ্যঃ । বৎসান্ গৃণন্নুগগীতপবিত্র-  
 কীর্ত্তিগৌপীদৃগুৎসবদৃশিঃ প্রবিবেশ সোষ্ঠম্ ॥ ৪৫ ॥ অদ্যানেন মহাব্যালো যশোদানন্দস্থনা ।  
 হতোহবিতা বরকাস্মাদিতি বালা ব্রজে জন্মঃ ॥ ৪৬ ॥ জীরাভোবাচ । ব্রহ্মন্ পরোক্তবে কৃষ্ণে  
 ইয়ান্ প্রেমা কথং ভবেৎ । যো ভূতপূর্ব্বভোক্তেহু সোক্তবেদপি কথ্যতাম্ ॥ ৪৭ ॥ শ্রীকৃষ্ণ  
 উবাচ । সর্বেষামপি ভূতানাং নৃপ ষাট্শব বরভঃ । ইতরেহপত্যবিজ্ঞাদ্যাগ্ধবলভতয়েব হি ॥ ৪৮ ॥  
 তজ্জাজেজ্ঞ যথা মেহঃ স্বহকাস্মনি দেহিনাম্ । ন তথা মমভালম্বিপুত্রবিত্তগৃহাদিশু ॥ ৪৯ ॥  
 দেহাশ্রবাদিনাং পুংসামপি রাজতসত্তম । যথা দেহঃ প্রিয়তমস্তথা ন ত্বহু যে চ তম্ ॥ ৫০ ॥  
 দেহোহপি মমভাভাক্ চেতুর্হসৌ নাস্তবৎপ্রিয়ঃ । যজ্জীর্ণ্যতাপি দেহেহস্মিন্ জীবিতাশা বলী-  
 যসী ॥ ৫১ ॥ তস্মাৎ প্রিয়তমঃ স্বাস্থ্য সর্কেষামপি দেহিনাম্ । তদর্থমেব সকলং জগদৈতচ্চরা-  
 চরম্ ॥ ৫২ ॥ কৃষ্ণমেনমবেহি স্বমাস্মানমখিলাস্মনাম্ । জগদ্ধিতার সোহপ্যত্র দেহীবাভাতি  
 যারসী ॥ ৫৩ ॥ বস্তুতো জানতামত্র কৃষ্ণং স্বানু চরিসু চ । তগবজ্জপমখিলং নাভ্যবস্থিহ  
 কিকন ॥ ৫৪ ॥ সর্কেষামপি বস্ত্রনাং ভাবার্থো ভবতি স্থিতঃ । তস্তাপি ভগবান্ কৃষ্ণঃ কিমত-  
 বস্ত্র রূপাত্যাম্ ॥ ৫৫ ॥ সমাপ্রিতা বে পদপল্লবপ্লবং মৎপদং পূণ্যযশো মুরারেঃ । ভবানুধিবৎ-  
 সপদং পরং পদং পদং পদং বদ্বিপদাঃ ন তেবাম্ । এতৎ তে সর্কমাধ্যাতঃ যৎ পুটৌহহমিহ  
 স্বমী । যৎ কৌমারে হসিকৃতং পৌণ্ড্রে পরিকীৰ্ত্তিতম্ ॥ ৫৬ ॥ এতৎ স্বহৃদ্বিষ্টিরিতং মুরারে-

নীভোজি ন ভুজ্যঃ । ইত এহি সাধু অবিক্লেপেণ ভূজ্যতামিতি ॥ ৪৩ ॥ অভাববস্থতা ভুজ্য ।  
 ॥ ৪৪ ॥ প্রোক্ষামো বেগাদিস্তত রটৈরুৎসবন্তেনাচ্যঃ সম্পরঃ গৃণন্ উপলালনৈরাহ্লয়ন্ । গোপী-  
 দৃশামুৎসবরূপা দৃশিদর্শনং যন্ত সঃ ॥ ৪৫ ॥ যশোদানন্দস্থনেতি বহুনাযুক্তিঃ সত্বেব দর্শিঃ  
 কেচিদাহঃ যশোদান্দ্রুনা অপরে নন্দস্থনেতি । যদা যশোদাঃ নন্দস্থতীতি যশোদানন্দাঃ স  
 চাসৌ স্থলন্তেতি তথা তেন । অস্মাৎ মহাব্যালাবরঞ্চ অবিভাঃ রক্তিতাঃ ॥ ৪৬ ॥ ব্রজোকসাং  
 স্বতোকেবু দেহবল্লাসমহবম্ । শনৈনিসীদ ববুধে যথ । কৃষ্ণে স্বপূর্ব্ববদিত্যাদিনা স্বতোকে-  
 ভ্যোহপি পরপুত্রে কৃষ্ণে প্রেমাদিক্যমুক্তং তত্র পুচ্ছতি : ব্রহ্মগতি ॥ ৪৭ ॥ শ্রীকৃষ্ণস্ত সাক্ষা-  
 দাস্থ্যৎ তস্মিন্ আত্মীরেভ্যঃ প্রেমাদিক্যং বৃজ্যত ইতি বক্তুঃ প্রথমং তাবদাশ্রয়ঃ যতঃ প্রৌঢ়-  
 মন্তেভ্যস্ত তদুপাধিকমিতি দর্শয়তি পঞ্চতিঃ । সর্কেষামিত্যাদিভিঃ ॥ ৪৮ ॥ কুতঃ তথা দর্শনা-  
 দিত্যাহ তদ্বিতি । তস্মাদেব কারণাৎ স্বস্বকাস্মনি অহংকারাস্পদে দেহে ॥ ৪৯ ॥ আত্মাধ্যাস-  
 তাত্তম্যেন প্রেমতারতম্যঃ দৃষ্টমানং তদ্রিবন্ধনমেবেতি দর্শয়তুঃ মৃঢামৃঢ়ভেদেন বিশেষমাহ  
 দেহাশ্রবাদিনামিতি দ্বিত্যাম্ । তঃ দেহমহু ভবতি বে পুত্রাদয়ন্তে তু ন তথা প্রিয়তমা  
 ইত্যর্থঃ ॥ ৫০ ॥ বদ্বস্বাস্থ্যতাপি আসন্নমরণেহপি জীবিতাশা ভবতি । অরঃ ভাবঃ ন জীবিত্যতীতি  
 নিশ্চিতেহপি দেহে যৎ প্রেমাস্পদস্বং তদাশ্রয়তমেব সংগচ্ছতঃ ইতি । অথ । বদ্বস্মিন্ দেহে  
 জীর্ঘ্যতাপি জীবিতাশা অবিরেকদশারাদাসীৎ সপি বিবেকিনো দদা মমভাভাশ্চ ভবতি তদাশ্র-  
 বৎ প্রিয়ে ন ভবতি অন্তস্তত্র নাতীবায়েতি ॥ ৫১ ॥ তদর্থমেব সকলং প্রিয়মিত্যর্থঃ ॥ ৫২ ॥  
 প্রভুতমাহ কৃষ্ণমেবমিতি ॥ ৫৩ ॥ ন কেবলমাস্মনামাত্মা অপি ভুজ্জ্ঞানানুপীঠ্যাহ বস্তুত ইতি ।  
 সর্কজগৎকারণমিতি কৃষ্ণং জানতাং পুংসাং স্বাবরং জগৎসক সর্কং ভগবজ্জপং ভগবান্নব স্বরূপং  
 বস্ত্র তৎ নাস্তৎ ॥ ৫৪ ॥ কুত ইতি তদাহ সর্কেষামিতি । ভাবার্থঃ পরমার্থঃ । ভবতীতি ভবৎ-  
 পরিণামঃ প্রাপ্তবৎ কারণং তস্মিন্ । তস্তাপি ভবতঃ কারণতাপি ভগবান্ কৃষ্ণো ভবৎকারণম্ ।  
 অতঃ কিমেতৎ শ্রীকৃষ্ণচরিত্রিক্যং বস্ত্র রূপাত্যাম্ ॥ ৫৫ ॥ তস্মাৎ শ্রীকৃষ্ণকৃষ্ণে পরমার্থাৎ তদৈক-  
 লব্দশাসনবদ্বিভেদে যৌক ইতি একসর্গাবস্থপসংধরতি সমাপ্রিতা ইতি । পুণ্যৎ যশো যজ্ঞ-পুণ্য-

রঘোদনং শাশলজেননক । ব্যক্তেতরঙ্গপমজোৰ্জিটবঃ শৃঙ্গং গুণপ্ৰেতি মনোহরিলাবান্ ।  
এবং বিহাটঃ কোমারৈঃ কোমারং জহতুৰ্জ্জৈ । নিলারনৈঃ সেতুবটৈর্মৰ্কটোঃপ্রবনাদিতিঃ ॥৫৭॥

ইতি শ্রীভাগবতে মহাপুরাণে পারমহংসাং লংহিতায়াং বৈরাগিক্যাঃ দশমস্কন্ধে  
ব্রহ্মস্মৃতির্নাম চতুর্দশোহধ্যায়ঃ ॥ ১৪ ॥

## পঞ্চদশোহধ্যায়ঃ ।

ততস্ত পৌগণ্ডবঃপ্রিতৌ ত্রেণে বহুবভূভৌ পতপালসম্বতৌ । পাশ্চাত্তরতৌ সবিতিঃ সমঃ  
পটৈদব্দ্লাবনং পুণ্যমতীব চক্রভূঃ ॥ ১ ॥ তদ্বাধবো বেণুধূদীরয়ন্ বৃত্তৌ গোপৈগুণ্ডিঃ যবশো  
বলাধিতঃ । পশুন্ পুরকৃত্য পণব্যমাবিশদবিহঙ্কৃকাঃ কুশ্মাকয়ঃ বনম্ ॥ ২ ॥ তদ্বজ্রঘোবালি-  
মুগদিকাকুলং মহম্বনঃ প্রথ্যপয়ঃসরস্বতা । বাতেন জুষ্টঃ শতপত্রগন্ধিনা নিরীক্য রত্নং ভগবান্  
মনো দধে ॥ ৩ ॥ স তত্র তজ্ঞাপন্নবশিরা কলপ্রস্থনোৰুভরেণ পাদরোঃ । স্পৃশস্থিধান্  
বীক্য বনস্পতীন যুদা স্মরণিহাঃপ্রজমাগিপূৰ্ব্বঃ ॥ ৪ ॥ শ্রীভগবাহুবাচ । অহো অমী দেববরাম-  
রার্চিতং পাদাযুজং তে স্মমনঃকলার্হণম্ । নমস্তাপাদায় শিখাভিরামনস্তমোহপহত্যৈ তরুজম  
যংকৃতম্ ॥ ৫ ॥ এতেহলিনস্তব যশোহখিললোকতীর্থঃ পারত্ব আদিপূৰ্ব্বাহুপদং ভজন্তে ।  
প্রোক্ষো অমী মুনিগণা ভবদীরমুখ্যা গুণং বদেহপি ন জহত্যানবায়দৈবম্ ॥ ৬ ॥ নৃত্যত্মানী শিবিন

বশাঃ স চাপৌ মুরারিষ্ঠ তত পদপন্নব এব প্রবন্তঃ যে সমাগাপ্রিতাঃ । মহংপদং মহতাং পদ-  
মাগ্রম্ । বহা মহচ্চ তৎ পদকেতি তথা তেযাঃ ভবামুখিকংসপবমাত্রং ভবতি । কিঞ্চ পরং  
পদং শ্রীবৈকুণ্ঠাখ্যং পদং স্থানং ভবতি । বিপদাঃ যৎ পদং বিবরন্তং পুনঃ কদাচিদপি তেযাঃ  
ন ভবতি ন ততঃ পুনরাবর্ত্ত ইত্যর্থঃ ॥ ৫৬ ॥ সুস্বভিষ্করিতং মুকুতোহন্তোন্নিক্যানীনিহা-  
দিনোক্তম্ । অঘোদনক শাশলে জেননঃ ভোজনক ব্যক্তেতরং ব্যক্তাঙ্গভূপ্রশকাণ্ডিতরুদ্ব-  
সম্বাসকং বৎসকংপালরূপম্ বহা ব্যক্তেতরকিছিলাসন্তজপাত ইতি রূপম্ । অজন্ত উকর্ষহান্  
অভিষ্টবঃ স্তবস্তঃ ব্রহ্মকৃতাঃ স্ততিম্ । এতচ্ছৃণু গুণং পারন্ নরঃ সৰ্গপূৰ্ব্বার্থান্ প্রাপোতি ॥৫৭॥  
ইতি শ্রীপরমানন্দনৃসিংহপদযটপদঃ । ব্যাকরোঃ শ্রীধরস্বামী বধাধতি বিধিস্ততিম্ ॥

ইতি শ্রীভাগবতভাবার্ধীপিকারায় দশমস্কন্ধে চতুর্দশোহধ্যায়ঃ ॥ ১৪ ॥

ততঃ পঞ্চদশে বেহুপালনং বেহুকার্দনম্ । কালিরকেভূতো গোপরক্ষণং চ নিরূপ্যতে ॥  
অহিবজ্র প্রবেশেন বুধাধিরান্ সধীনতঃ । কৃষ্ণঃ প্রোবেশয়ৎ পঞ্চকলং তালালিকাননম্ ॥  
পতপালসম্বতৌ পতপালনে সম্বতৌ । পতপালনাং বা সম্বতৌ ঈষদ্রোবলাতিরেকমহুকৃত্তবস্তা-  
বিত্যর্থঃ । অতীব চক্রভূঃ সৰ্গতঃ প্রসৰ্পণেন ॥ ১ ॥ যবশোগুণ্ডির্গোপৈবৃত্তত্বনং প্রোবি-  
শৎ ॥ ২ ॥ তদ্বনং নিরীক্য রত্নং মনো দধে । কথজুতম্ মজ্রঘোবা বে অলিমুগদ্বিহা ত্রমত-  
মুগপক্ষিপটৈরাকুলং বা প্রঃ । মহম্বনঃ সজ্ঞপয়ঃ সরস্বতা মহতাং যমলা তুল্যং যচ্ছং পঠৌ  
যসিংস্তংসব আশ্রয়বেন ত্রি বজ্র ভেন বাতেনেতি শৈতামুক্তম্ । শতপত্রগন্ধিনেতি পরিযল-  
বদম্ । জুষ্টঃ বনমিতি মাফাঃ স্ততিম্ ॥ ৩ ॥ অকণপন্নবশিরা সহ । স্পৃশস্তাঃ শিখাঃ শাখা-  
প্রাণি বেবাং তান্ ॥ ৪ ॥ তরুজম্বেন তমলা কৃতং তন্ত ভবসঃ পৌণ্ড্রাপহত্যৈ নাশায় ।  
অথবা যেন যত্নেবরেন সর্কোপকারকং তরুজম্ব কৃতং তং বা ন সমিতি । এবং প্রোষোহপি অমনি  
বদজানিরূপং ভজন্তি ততাপহত্য ॥ ৫ ॥ হে অম্বঃ বনে গুহমণি যাং ন ত্যজস্বি যদি  
যদ্ব্যবেশেন নিগুপ্তে সতি বুনোহুপলিবেশে নিগুপ্তাখ্যং ভজন্তীত্যর্থঃ ॥ ৬ ॥ ইদান্ বিপদাং



ঈদ্য মুখা হরিণাঃ কুর্ষন্তি গোপা ইব তে প্রিয়মীকণেন। সূক্তৈশ্চ কোকিলগণা গৃহমাগতায়  
 ধন্তা বনৌকস ইয়ান্ হি সত্যং নিসর্গঃ ॥ ৭ ॥ যজ্ঞেয়মদ্য ধরণী তৃণবীকৃৎশ্চ পাদস্পৃশো জ্ঞম-  
 লতাঃ করজাতিমুখাঃ। নদ্যোহুদ্রয়ঃ খগমুখাঃ সদয়াবলোকৈর্গোপোহুত্তরেণ ভুজোরপি যৎস্পৃহা  
 ক্রীঃ ॥ ৮ ॥ শ্রীশুক উবাচ ॥ এবং বৃন্দাবনং শ্রীমৎকৃষ্ণঃ শ্রীতমনাঃ পশুন্। রেমে সঞ্চারয়ন্ত্রেঃ  
 সরিদ্রোধঃসু সাহুগঃ ॥ ৯ ॥ কচিদগায়তি গায়ন্তু মদাকালিষদুভ্রতৈঃ। উপগীয়মানচরিতঃ  
 অধী সর্কর্ণাষিতঃ। অহুজয়তি কলন্তং কলবাট্যৈঃ শুকঃ কচিৎ। কচিৎ সর্বত্র কৃষ্ণমহু-  
 কুজতি কোকিলং ॥ ১০ ॥ কচিচ্চ কলহংসানামহু কুজতি কুজিতম্। অভিনূত্যাতি নৃত্যজং বহিণং  
 হাশয়ন্ কচিৎ। মেঘগজীয়া বাচা নামভিদুঃসগান্ পশুন্। কচিদাহবয়তি শ্রীত্যা গোপো-  
 পালমলোজয়া ॥ ১১ ॥ চকোরক্রৌঞ্চক্রোচ্ছভারজাভাঃশ্চ বহিণঃ। অহুরৌতি স্ম সন্ধানং  
 ভীতবদ্যাক্ষসিংহয়োঃ ॥ ১২ ॥ কচিৎ ক্রীড়াপরিশ্রান্তং গোপোৎসঙ্গোপবর্হণম্। স্বয়ং বিশ্রময়ত্যাখ্যং  
 পাদসংবাহনাদিভিঃ ॥ ১৩ ॥ নৃত্যতো গায়তঃ কাপি বজ্রতো যুধ্যতো মিথঃ। গৃহীতবস্ত্রৌ  
 গোপালান্ হনন্তৌ প্রশংশসতুঃ। কচিৎ পল্লবতলেষু নিযুক্তপ্রমকর্ষিতঃ। বৃক্ষমূলপ্রসঃ  
 শেতে গোপোৎসঙ্গোপবর্হণঃ ॥ ১৪ ॥ পাকসংবাহনং চকুঃ কেচিৎ তন্ত  
 মহাস্থনঃ। অপরে হতপাশুনাঃ ব্যাঘটনৈঃ সমবীজয়ন্। অশ্বে তদহুরূপাণি  
 মনোজ্ঞানি মহাস্থনঃ। গায়ন্তি স্ম মহারাজ শ্বেহক্লিষয়িঃ শটনৈঃ ॥ ১৫ ॥ এবং নিগূঢ়াঙ্গগতিঃ  
 স্বমায়ন্তা গোপাঙ্কজং চরিতৈরিভুদয়ন্। রেমে রমালালিতপাদপল্লবো গ্রামৈঃ সমং গ্রাম্যা-  
 বদীশেচেষ্টিতঃ ॥ ১৬ ॥ শ্রীদামা নাম গোপালো রামকেশবয়োঃ সখা। সুবলন্তোককৃষ্ণাংদ্যা  
 গোপাঃ প্রেয়েদমক্ৰবন্ ॥ ১৭ ॥ রাম রাম মহাবাহো কৃষ্ণ হৃষ্টনিবর্হণ। ইতোহপিদূরে স্মমহ-  
 দ্বনং ভালালিসংকুলম্। ফলানি তত্র ভূবীণি পতন্তি পতিতানি চ। সন্তি কিম্ববক্কানি ধেমু-  
 কেন চরাগ্নান। সোহতিবীৰ্য্যোহসুরো রাম হে কৃষ্ণ খরকপথক্। আত্মতুল্যবলৈরন্তৈর্জাতি-  
 ত্বির্বহুভুঃ। তস্যাৎ কৃতনরাখারাষ্ট্রীতৈনৃভিরমিত্রহনং। ন সেবাতে পশুগণৈঃ পক্ষিসংজ্ঞৈবি-  
 বর্জিতম্। নিদ্যন্তেহুতুকপূর্ণাণি ফলানি সুরভীণি চ ॥ ১৮ ॥ এষ বৈ স্মহর্নির্গন্ধো বিবৃচী-  
 নোহবগৃহতে। প্রোচ্ছ তানি নঃ কৃষ্ণ গজলোভিতচেতসাম্। বাহ্যস্তি মহতী রাম গমাতঃ  
 যদি রোচতে। এবং সুহৃদঃ শ্রদ্ধা সুহৃৎপ্রিয়চিকীর্ষয়া। প্রহসন্ত্যগ্ধকূর্ণোপৈবতৌ ভালবনং প্রভু।  
 বলঃ প্রবিশ্ব বাহুভ্যাং ভালান্ সংপরিষ্কলয়ন্। ফলানি পাতরামাস মতজজ ইবৌজসা ॥ ১৯ ॥  
 ফলান্যং পততাং শবং নিশম্যাসুররাধভঃ। অত্যাধাবৎ কিপ্রিতলং সনগং পরিকল্পয়ন্ ॥ ২০ ॥

নিসর্গ ইতি। যদন্তি বসন্তে তদগৃহমাগতায় মৃততে মহাপুরুষায় সমর্পয়ন্তীতি ॥ ৭ ॥ তৃণবীকৃৎশ্চ  
 তব পার্শ্বো স্পৃশন্তীতি তথা। করজাতিমুখা নৃপৈঃ স্পৃষ্টাঃ। সদরৈববলোকনৈঃ। শ্রীমপি-  
 যন্তৈ স্পৃহয়তি কেবলং তেন ভুজোরোদন্তরেণ বক্ষসা গোপো যন্যা ইতি ॥ ৮ ॥ এবং শ্রীমহু-  
 বৃন্দাবনং প্রতি শ্রীতঃ সন্ অত্রঃ সমীপবর্তিনস্বিকটৈকু-পসুং সঞ্চারয়ন্ সাহুগো গোপৈঃ সহ  
 বর্তমানঃ শ্রীতমনা রেমে ॥ ৯ ॥ তামেব রতিমাহু কচিদিত্যা দিশভিঃ ॥ ১০ ॥ বহিণং নৃত্য-  
 জমহু অভিনূত্যাতি বহিঃপতিবুখো নৃত্যজীতি বা। সুরান-হাশয়ন্ ॥ ১১ ॥ চকোরক্রৌঞ্চক্রোচ্ছভারজাভাঃশ্চ  
 রৌতি। কচাচিচ্চ সন্ধানং যথো ব্যাক্ষসিংহয়োঃভুভ্যাং ভীতবস্ত্রচীতি বা ॥ ১২ ॥ স্বয়ং বিশ্রময়ত্যাখ্যং  
 বিশ্রময়তি বিগতজরং করোতি ॥ ১৩ ॥ মিথো নৃত্যাসীন কুর্ষতো গোপালঃ কৃষ্ণসংকুঃ ॥ ১৪ ॥  
 ব্যাঘটনৈঃ পল্লবানি নিপীড়িতৈঃ ॥ ১৫ ॥ ইশচেষ্টিত ইতি নিগূঢ়কাবেষেণ পশুভ্যামুহা। উপৈব  
 চেষ্টিতানি দৃষ্টজ্ঞেয়মিহ সঃ ॥ ১৬ ॥ ইশচেষ্টিতমসেবং নৃপরিচুম্বাহুঃ শ্রীদামোক্তিঃ। কোকিলক-  
 কচিৎ ॥ ১৭ ॥ ভালালিসংকুলং ভালপতিভিক্রিয়ায় ॥ ১৮ ॥ বিবৃচীনাঃ পক্ষিভাঃ প্রোচ্ছন্তঃ

সমেষ্য তরসা প্রভাগবাত্যাঃ পত্যাং বলং বলী । নিহত্যোরসি কাশকং যুগ্মং পর্যাসরং  
 খলঃ ॥ ২১ ॥ পুনরাসাদ্য সংরক্ত উপক্রোষ্ঠী পরাক্ স্থিতঃ । চরণাবপরৌ রাজন্ বলয় প্রাক্-  
 পক্ষা ॥ ২২ ॥ স তং গৃহীত্ব পদয়োত্র্যমিরিত্বকপাণিনা । চিক্বেপ তুণরাজ্ঞে ভ্রামণতাক-  
 জীবিতম্ । তেনাহতো মহাতালো বেষমানো বৃহচ্ছিরীঃ । পার্শ্বং কম্পয়ন্ তরঃ স  
 চাভ্যং সৌহৃদি চাপরম্ ॥ ২৩ ॥ বলন্ত লীলয়োৎসৃষ্টখরদেহহতাহতাঃ । তালান্চকম্পিরে সর্কে  
 মহাব্যতেরিতা ইব ॥ ২৪ ॥ নৈতচ্চিৎসং ভগবতি ভ্রমন্তে অগদীখরে । ওতপ্রোতমিদং বশ্মিঃ স্ত-  
 ম্ভবক্ সখা পটঃ । ততঃ কৃষ্ণক্ রামক্ জাতয়োঃ ধেমুকস্ত য়ে । কোট্যোরোহভ্যজবন্ সর্কে  
 সংরক্তা ভতবান্ধবাঃ । তাংস্তানাপততঃ কৃষ্ণো রামশ্চ নৃপ লীলয় । গৃহীতপশ্চাক্ষরণান্ প্রাহি-  
 গোৎ তুণরাজস্ব ॥ ২৫ ॥ ফলপ্রকরসঙ্ঘীর্ণং দৈত্যদেহৈর্গতাস্থিভিঃ । ররাজ ভূঃ সতালান্ধৈর্ধ-  
 নৈরিব নভস্তলম্ । তয়োন্তং স্তমহৎ কর্ম নিশমা বিবুধানরঃ । মুমুচুঃ পুষ্পবর্ষাণি চক্রুর্বাদ্যানি  
 তুষ্টবুঃ ॥ ২৬ ॥ অথ তালকলাস্তাদনং মমুখা গন্তসাধনাঃ । তুণক পশবশ্চেকরীতধেমুককাননে ।  
 কৃষ্ণঃ কমলপত্রাকঃ পুণ্যশ্রবণকীর্তনঃ । স্তূয়মানোহুগৈর্গোপৈঃ সাগ্রহো ব্রজমাবিশৎ ॥ ২৭ ॥  
 তং গোরম্ভচ্ছিতকুন্তলবন্ধবর্হবস্ত্রপ্রস্থনকুচিরেক্ষণচাক্ৰহাসম্ । বেণুং কণ্ঠমমুগৈরমুগীতকীর্তিঃ  
 গোপেয়া দিদ্গ্বিতহৃদ্যোহভ্যগমন সমেতাঃ ॥ ২৮ ॥ পীত্বা মুকুন্দমুখসারঘমকিভূতস্তাপং জহ-  
 ন্নিরহজং ব্রজযোগিবতোহহি । তৎসংকৃতিং সমবিগমা বিবেশ গোষ্ঠং সত্ৰীড়হং সবিদরং যদপাঙ্গ-  
 মোক্ষম্ । তয়োর্বশোদারোবিশ্ণো পুত্রয়োঃ পুত্রবৎসলে । যথাকামং যথাকালং বাধ্যভ্যাং পরমা-  
 শিষ্যঃ । গতাধ্বানশ্রমৌ তজ মজ্জেনোদ্ধর্দনাদিভিঃ । নীবীং বসিদ্ধা কচিরাং দিব্যস্রগ গন্ধমত্তিতৌ ।  
 জনস্ত্যাপহৃতং প্রোশ্ন স্বাধ্বনুপলালিতৌ । সংবিল্ল বরণয়ামাং স্তুখং স্তুপুত্ৰব্রজে । এবং স  
 ভগবান্ কৃষ্ণা বলাবনচরঃ কচিৎ । বযৌ রামমুতে রাজন্ কালিন্দীং সগ্ৰিভিবৃতঃ । অথ  
 গাবশ্চ গোপাশ্চ নিদাঘাতপপীড়িতাঃ । দুষ্টৈঃ জলং পপুস্তস্তাস্ত্যবর্তী বিবদ্বিভিতম্ । বিবাস্ত-  
 স্ততপশ্পশ্চ দৈবোপহতচেতসঃ । নিপেতুর্ভাসবঃ সর্কে সলিলাজে কুঙ্কমহ । বীক্ষ্য তান্ বৈ তথা-  
 ভূতান্ কৃষ্ণো যোগেশ্বরেবরঃ । ঈক্ষ্যামুতববিণ্যা স্বনাথান্ সমজীবরং ॥ ২৯ ॥ তে সম্প্রতীত-  
 স্তুতয়ঃ সমুখাং জলাস্তিকাং । আসন্ সুবিস্মিতাঃ সর্কে বীক্ষমাণাঃ পরস্পরম্ । অধমংসত  
 তজ্জাঙ্গন গোবিন্দাঃ প্রোচক্ষিতম্ । পীত্বা বিবং পরেতস্ত পুনরুখানমাস্থনঃ ॥ ৩০ ॥ ইতি ত্রিভাগবতে  
 মহাপুরাণে পারমহংস্তাং সাংহিতায়াং বৈয়াকিকাং ধেমুকবধো পঞ্চদশোহধ্যায়ঃ ॥ ১৫ ॥

১০২। সনগং সবৃক্ষম্ পর্কতযা ॥ ২০ ॥ প্রভাগবাত্যাঃ পশ্চিমাত্যাং । কাশকমিতি গর্দভজাতিশব্দ-  
 করণম্ । পর্যাসরং পরিতোহধাবনিত্যর্থঃ ॥ ২১ ॥ উপক্রোষ্ঠী গর্দভঃ । পরাক্ প্রতিবুদ্ধঃ । অপরৌ  
 পশ্চিমৌ । বলয় বলং হস্তম্ ॥ ২২ ॥ তুণরাজস্তালঃ ॥ ২৩ ॥ উৎসৃষ্টেন খরদেহেন হতৈরাহতৈঃ চক-  
 ম্পিরে অকম্পন্ত ॥ ২৪ ॥ বশ্মিন্ ইদং বিশ্বদোতম্ । উদ্ধতভ্রুপট ইব অধিতম্ প্রোতং তির্ধ্যাক্তভ্রু  
 পটবদেব সংপ্রথিতম্ সর্কপ্রোহুস্ত্যভঃ বর্জিত ইত্যর্থঃ ॥ ২৫ ॥ নৈর্নভ ইব ভুবত্ত্বয়ং রম্য ॥ তজ  
 কলপ্রকরসঙ্ঘীর্ণমিতি দৈত্যদেহৈশ্চ সতালান্ধৈঃ বৃকীর্মিত্যাকর্ণবেতলীলখনাদিভ্যঃ সঙ্গতম্ ॥ ২৬ ॥  
 আহন অজ্ঞান ॥ ২৭ ॥ সৌরভোচ্ছিন্নবিত্তেব কুন্তলম্ বজ্রাঃ বর্হবোত্র্যনি প্রস্থনানি চ যত  
 কচিমীক্ষয়ঃ চাক্ৰহাসক বস্ত্রভেদ জঙ্ক । দিদ্গ্বিতহৃদ্যো দিদ্গ্বিত হৃদ্যঃ সর্কপ্রোহুস্ত্যভঃ স্তমহৎ কর্মাঃ  
 ত্যঃ ॥ ২৮ ॥ মুকুন্দমুখসারঘমমুখমিতি বো বিজ্ঞানস্বাক্ষরভঃ ভাপম্ । পশ্চ তাল্যং সখ-  
 কৃতিঃ স্তমহৎ ॥ ২৯ ॥ কং সংকৃতিং কৃষ্ণা বা কৃষ্ণাঃ তামাঃ সগীভেতি । সত্ৰীড়হং সলিলাজং সান্দ্রম  
 বনা । ভবন্তিতথ্যায়তনং তজ্জিৎ তজ অগাদেশকং স্ত্যাকবলম্ ॥ ৩০ ॥ ভাব সংকৃতিং প্রোচক্ষিত-  
 ॥ ৩১ ॥ সম্প্রতি সদ্য এক ইত্য প্রোক্তা । সুভির্বেদে সম্প্রতীতস্তুতঃ । রমা রম্যক্ প্রতীজা প্রতিজ্ঞাভ্য-  
 ন্তির্বেদেভ্যেভেতি ॥ ৩২ ॥ ইতি ত্রিভাগবতপু্রাণে মহাপুরাণে পারমহংস্তাং বৈয়াকিকাং পঞ্চদশোহধ্যায়ঃ ॥ ১৫ ॥



## ষোড়শোধ্যায়ঃ ।

শ্রীশুক উবাচ । বিলোকা দৃষিতাঃ কৃষ্ণাঃ কৃষ্ণাঃ কৃষ্ণাহিনা বিভূঃ । তত্কা বিওক্ষিমখিলন্  
 সৰ্গঃ তদুদবাসয়ং ॥ ১ ॥ শ্রীরাঙ্গোবাচ । কথমন্তর্জলেহগাথে ভ্রগহস্তগবানহিম্ । স বৈ  
 বহুগাবানং যথাসীদ্বিপ্র কথ্যতাম্ ॥ ২ ॥ ব্রহ্মন্ ভগবতন্তু ভূমঃ স্বচ্ছন্দবর্তিনঃ । গোপালো-  
 দারচিতং কন্তুপোতাশ্রুতং জুবন ॥ ৩ ॥ শ্রীশুক উবাচ । কালিক্যাং কালিয়ন্তাসীদুহমঃ কশ্চি-  
 দ্বিবাধিনা । অপ্রায়াণপন্ন্য যস্মিন্ পতন্ত্যপরিগাঃ খগাঃ ॥ ৪ ॥ বিক্রমতা বিবোধোশ্চিগাক-  
 তেনাভিমর্শিতাঃ । স্মিয়ন্তে তীরগা যন্ত প্রাণিনঃ হিরণ্যজমাঃ ॥ ৫ ॥ তং চণ্ডবেগবিষবীৰ্য্যম-  
 বেক্য তেন দৃষ্টাং নদীক খলসংযমনাবতারঃ । কৃষ্ণঃ কদমখিকৃষ্ণ ততোহিত্তুকমাফোটা  
 গাচরশনো ভ্রপতবিবোধে ॥ ৬ ॥ সর্পহুদঃ পুরুষসারনিপাতবেগলজ্জাভিতোরগবিষজ্জুগিতা-  
 শুরাশিঃ । পর্য্যক্ দ্রুতো বিধকবারবিভীষণোশ্চিধান্ ধ্বংশতমনস্তবলন্ত কিং তৎ ॥ ৭ ॥ তত  
 হুদে বিহরতো ভূজগধ্বজবাহোযমজ বরবারণবিক্রমন্ত । আকট্য তৎ স্বসদনাভিতবং মিরীক্য  
 চক্ষুঃপ্রবাঃ সমসরৎ তদমুখ্যমাণঃ ॥ ৮ ॥ তং প্রেক্ষণীযশ্চকুমারবনাবদাতং শ্রীবৎসপীতবসনং  
 স্নিতশুকরাভম্ । ক্রীড়ন্তমপ্রতিভয়ং কমলোদরাঙ্কিতং সনাত্ত মর্ষশ্চ কৃষা ভূজগশ্চছাদ ॥ ৯ ॥  
 তং নাগভোগপরিবীতমদৃষ্টচেষ্টমাণেক্য তৎপ্রিযসখাঃ পতুপা দ্ধাশীতাঃ । কৃষ্ণেহর্পিতাশ্চত্ব-  
 নর্ধকলত্রাকামা হুঃখাঃশোকভয়মুচ্যিরো নিপেতুঃ । গাবো বৃষা বৎসভব্যঃ ক্রন্দমানাঃ স্তম্ভ-  
 যিতাঃ । কৃষ্ণে স্তম্ভেক্ষণা তীতা কদম্য ইব তস্থিরে ॥ ১০ ॥ অথ ব্রজে মহৎপাতাবিবিধা  
 হৃতিদারুণাঃ । উৎপেতুভূবি দিব্যাস্ত্রহাসপ্রভরশংসিনঃ ॥ ১১ ॥ তানালক্য ভগ্নোষিয়া গোপা

ষোড়শে কালিয়ন্তোক্তো নিগ্রহো যমুনাহুদে । তৎপত্নীতিঃ স্তুতেনাথ কৃষ্ণেনাপ্রব্রহঃ  
 কৃতঃ । হস্তা রাসকটৈতেয়ান্ জঘ্না তানকলাভলম্ । শ্রীতোহনুভ্যং কণারঙ্গে কালিযন্ত  
 কলানিধিঃ । উদবাসয়ং নিঃসারিতবান্ ॥ ১ ॥ বহুনি যুগানি আবাসো যন্ত তমহিম্ । স  
 বৈ অগ্নিরজলচরোহপি তস্মিন্নন্তর্জলে যথা যেন প্রকারেণ আসীৎ । অথবা বহুনি যুগান্তাবাসো  
 যথা তবতি তথা যেন প্রকারেণ স বৈ তত্রাসীদিতি কথ্যতামিতি ॥ ২ ॥ গোপালেন বহু-  
 চরিতমচরিতং তদেযামৃতম্ স্তুতঃ কথ্যন্তমিতি ॥ ৩ ॥ অপ্রায়াণঃ পচ্যমানং পয়ো যন্ত সঃ ।  
 স্তুতঃ উপরিগচ্ছতঃ খগা যস্মিন্ পতন্তি ॥ ৪ ॥ ক্রিষ্ণ বিক্রমতা অধুতগম্যুতেন বিবোধতরুজম্পর্শি-  
 মাকতেন স্পৃষ্টা যন্ত তীরগা স্মিয়ন্তে স হুদ আসীদিতি ॥ ৫ ॥ তং কালিয়ন্ । চণ্ডো বেগো  
 যন্ত তদ্বিমেষব বীৰ্য্যঃ যন্ত তম্ । কদমখিমিতি । তাবিনা শ্রীকৃষ্ণচরণস্পর্শতাগেন স একস্ত-  
 তীরে ন শুকঃ অমৃতমাহরতা গুরুম্বতাক্রান্তবাদিতি চ পুরাণান্তরম্ । আফোটা বাহুঃ করতলে-  
 নাহত্যা পাটা দৃঢ়ং বদ্ধা রশনা কটিবন্ধনবজ্রং যেন সঃ ॥ ৬ ॥ তথা সর্পত হুদঃ পুরুষপ্রোক্ত পতন-  
 ভায়েণ সংকোতিতাপূরুগাণাং বিবৈকরতোহশুরাশিধ্বংসঃ । বিবেণ কবারীকৃতা তরুকা  
 উর্ধ্বো যন্ত সঃ । পর্য্যক্ পরিভো ধাবন্ বহুশেষং দ্রুতঃ প্রপতৎ । নৈহিত্তিক্রিডিতাঃ অনন্ত-  
 বলশ্চেতি ॥ ৭ ॥ হুদে বিহরতো ভূজগধ্বজবাহোযমজ ক্রমা ততঃ স্বসদনাভিতবং মিরীক্য  
 তদনহয়ারঃ সর্গঃ সমসরৎ সমাজগায ॥ ৮ ॥ প্রেক্ষণীযশ্চ কুমারক বনবহুজলক তম্ ।  
 শ্রীবৎসপীতবসনং হুদে বিহরতঃ শ্রীবৎসেন সংযুক্তমুচলৎ সীতাং বহ্নাং যন্ত তম্ । ভূজগা ভোগেন  
 চক্ষাঃ অঘেষ্ঠরং ॥ ৯ ॥ স স্মিয়ো যোবাং তে ভগ্নপ্রিয়াভে ত তে সবারশ্চেতি তথা ॥ ১০ ॥  
 স্তম্ভিতকম্পাধরঃ স্তম্ভি উদ্ভাপাতায়ঃ আশ্বনি বাহমেজকুণ্ডলাদয়ঃ । আসিরং তরং পবিত্রং  
 পীণং যোবাং তে ॥ ১১ ॥ তানালক্য গোপাস্তমিকপুত্রিতি হৃতীয়েনাবয়ঃ । ভগ্নোষিয়া ভগ্ন-

জনপূরোগমাঃ । বিনা রামেন গাঃ কৃষ্ণং জাযা চারয়িতুং গতম্ ॥ ১২ ॥ তৈর্ভূমিমিতৈর্মিধনং  
মহা প্রাপ্তমতদিগঃ । তৎপ্রাপ্তমন্তনকান্তে হুংখশোকভয়াভুয়াঃ ॥ ১৩ ॥ আবাসবৃদ্ধবনিতঃ  
সর্বেষং পশুভুজঃ । নির্জখুর্গোকুলাদীনাঃ কৃষ্ণদর্শনলালসাঃ ॥ ১৪ ॥ তাংস্তথা কাতরান্  
বীক্য ভগবান্ মাধবো বলঃ । প্রহস্ত কিকিরোবাচ প্রভাবকোহুহুস্ত সঃ ॥ ১৫ ॥  
হেহেধমমাণা দরিতং কৃষ্ণং স্মৃতিতরা পদৈঃ । ভগবদ্রক্ষ্যৈর্ভগ্নঃ পদব্যা যদুনাতটম্  
॥ ১৬ ॥ তে তত্র তত্রাজঘবাহুশাশনিধ্বজোপপন্নানি পদানি বিশ্ৰুতেঃ । মার্গে  
গবামন্তপদাভ্রাস্তরে নিরীক্ষমাণা যযুস সত্তরাঃ ॥ ১৭ ॥ অন্তর্হমে ভুজগভোপপরীত-  
মাত্রাং কৃষ্ণং নিরীহমুপলভ্য জলাশয়াস্তে । গোপাংশ্চ মৃচবিধান্ পরিতঃ পশুংস্ত সংক্লান্তঃ  
পরমকন্দলমাপূরার্থাঃ ॥ ১৮ ॥ গোপোহুহুরক্তমনসো ভগবত্যান্তে তৎসৌহদঃ স্মিতবিলোক-  
গিরঃ স্তরভ্যঃ । প্রস্তুতহিনা প্রিয়তমে ভূশতঃসতপ্তাঃ শূন্তাঃ প্রিয়ব্যাতিহতং দদৃশুস্তিলোকম্ ।  
তাঃ কৃষ্ণমাত্রমপত্যমহুপ্রবিধাঃ তুল্যব্যাধাঃ সমগ্গৃহ্য শুচঃ শ্রবন্তাঃ । তাস্তা ব্রজপ্রিয়কথাঃ  
কথয়ন্ত্য আস কৃষ্ণানেনেহপিতৃশো মৃতকপ্রতীকাঃ । কৃষ্ণপ্রাণান্ নির্লিখতো নন্দাদীন বীক্য  
ভং হবম্ । প্রত্যবেধং স ভগবান্ রামঃ কৃষ্ণাহুভাববিৎ ॥ ১৯ ॥ ইবং স্বগোকুগমনস্তপতিং  
নিরীক্য সঙ্গীকুমারমতিহুংখিতমানুহতোঃ । আজ্ঞায় মর্ত্যপদবীমহুবর্তমানঃ দ্বিধা মুহূর্তমুদতিষ্ঠ-  
হুরঙ্গবকাং ॥ ২০ ॥ তৎপ্রথ্যমানবপুত্রা ব্যথিতাভ্রভোগন্ত্যন্তে রিমম্বা কুপিতঃ স্বকণান্ ভুজকঃ ।  
তসৌ স্বসন্ স্বসনরক্ত বিধাশ্রয়ীষত্বেকগোশুকুখো হরিমীক্ষমাণঃ ॥ ২১ ॥ তং দ্বিধ্বরা দ্বিধি-  
খয়া পরিলেগিহানং বে কুকী অতিকরাসবিধাগিদ্ভিৎ । ক্রৌঞ্চমুং পরিসসার যথা স্বপেত্রো  
বজ্রাম লোহপাথসরং প্রসমীক্ষমাণঃ ॥ ২২ ॥ এবং পরিভ্রমহর্ভোজসমুদাতঃসমানম্য তৎপৃথ-  
শিরঃসধিক্রুত আদাঃ । তস্মৈব্রহ্মনিকরস্পর্শাতিভ্রপাদাধুজোহধিগলানাদিগুর্মমর্ভ ॥ তং  
নর্ভু মুদাতমবেক্ষ্য তদা তদীয়গন্ধ বসিদ্ধমুরচারণদেববধঃ । শ্রীত্যা মুদগপণবানকবাদাগীত-  
পুষ্পোপহারমুতিভিঃ সহসোপলভুঃ ॥ ২৩ ॥ যদযচ্ছিরো ন নমতেহং শতৈকশীক স্তম্বমর্দ

হেতুভ্যো ভীতাঃ ভয়েন কম্পমানা ইতি যঃ ॥ ১২ ॥ ন তং বিদভীত্যতদিগঃ ॥ ১৩ ॥ পশু-  
ব্রহ্মোহুতিবৎসনাঃ ॥ ১৪ ॥ কাতরান্ ভীতান্ ॥ ১৫ ॥ ভগবন্তঃ লক্ষ্যস্তি বানি পদানি তৈঃ  
স্মৃতিভ্য পদব্যা মা র্গব ॥ ১৬ ॥ পদৈর্মার্গজানপ্রকারমাহ ত ইতি । বিশ্ৰুতেঃ শ্রীকৃষ্ণস্ত  
অন্তেষাং পদানামস্তরাহুরে মধ্যে মধ্যে তত্তদপোচেন । গবাং ক্ষতীনাং মার্গে সত্তরা অপ্রমত্তা  
যোগিনস্তহুশাধাপবদেন যথা পরং তৎস্বঃ নৃগরন্তে তদ্বিভি ভাবঃ ॥ ১৭ ॥ ততস্ত সর্পগরীর-  
বেষ্টিতঃ কৃষ্ণং দূরাগ্রীরীক্য গোপাংশ্চ পশুংস্ত তথা নিরীক্য আর্ভাঃ পরমকন্দলং গরং মোহং  
প্রাপুঃ ॥ ১৮ ॥ কিংয়েণ শ্রীকৃষ্ণেন ব্যতিহতং বিবহিতং ত্রৈলোক্যং শূন্তং দদৃশুঃ ॥ ১৯ ॥ অনন্ত-  
গতিমান্ধানমিখং নিরীক্য কতএবাস্থহতোঃ স্বগোকুলমতিহুংখিতমাজ্ঞায় উরগবদ্ধাং উদতিষ্ঠ-  
দিতাশ্বরঃ ॥ ২০ ॥ তত্র প্রথ্যমানবপুত্রা বাসিঃস্বগরীয়ো ভুজকঃ কুণ্ডলীমুখ্য তং তাক্য  
কুপিতঃ স্বকণাভ্রমম্বা স্বসন্ কেবলমীক্ষমাণস্তদৌ । কথন্তুতঃ স্বসনরক্তে নৃ নাগবিষয়েষু বিবং  
যত স তথা অস্বরীয়ো স্বকপাকভ্রাজনং তৎসংস্তপ্তানি স্তম্বানীকবানি যত স তথা উল্লুকানি  
মুখেষু যত স ত স ত স ত ॥ ২১ ॥ হরিত ক্রৌঞ্চস্তমুং সর্পং পরিসসার পরিতো বজ্রাব ।  
অতিকরাসবিধাগিদ্ভুজা দৃষ্টিব্রত তম্ । দ্বিধ্বরা দ্বিধিধয়েতি প্রতিবৃথম্ ॥ ২২ ॥ এবং  
পরিভ্রমেষ্টেব হতমোজো যত তম্ । উরভাবংসৌ যত তম্ । তত সূর্যম্ রে  
ব্রহ্মনিকরাস্তেষাং স্পর্শেনাত্যকণং পাদাধুজং যত সঃ । মহু কথং চক্রেদেব  
শিরঃস্ব নর্ভু তজাক অধিগলানাদিগুর্মমর্ভ ॥ ২৩ ॥ উপলভুঃ প্রাপ্তাঃ । শতৈক-  
শীকঃ । শতমেকানি মুখ্যানি শীধানি যত তত শীকঃস্বোহপি পূবম্বহতো যত

খরদণ্ডধরোহিত্রিপাঠৈঃ । কীণাশ্বযো ভ্রমত উষণমাত্ততোহস্থভনন্তো বসন্ পরমকম্পনমাপ  
নাগঃ ॥ ২৪ ॥ তস্তাশ্চিতিগরলমুখমতঃ শিরঃস্থ যদ্বৎ সমুন্নমতি নিঃশ্বসতো ক্রমোচ্চৈঃ । নৃত্যান্  
পদাঙ্গনময়ন্ দমরাশ্চত্ব পুটৈঃ প্রপূজিত ইবেহ পুমান্ পুরাণঃ ॥ ২৫ ॥ তচ্ছিত্তাত্তবিকল্প-  
কণাতপজো রক্তঃ স্থৈর্যকর বসন্ নৃপ ভঙ্গগারঃ । শৃঙ্গা চরাচরগুরু পুরুষঃ পুরাণঃ নারায়ণঃ  
তমরণঃ মনসা অগাম ॥ ২৬ ॥ কৃষ্ণস্ত স্তম্ভজগতোহতিভয়াবসন্নঃ পার্শ্বি প্রহারপরিকল্পকণাতপজম্ ।  
দৃষ্টোহিমালাম্বুপসেদুরমুখ্য পত্যা আর্জাঃ স্তম্ভননভূষণকেশবজ্ঞাঃ ॥ ২৭ ॥ তাস্তং শ্রবণমনসোহথ  
পুরকৃতার্ভাঃ কায়ং নিখায় ভূবি ভূতপতিং প্রণেমুঃ । সাধ্যাঃ কৃতাজলিপুটীঃ শমলস্ত ভর্তৃমৌক্ষে-  
পঃ শরণদং শরণং প্রপরাঃ ॥ ২৮ ॥ নাগপত্যা উচুঃ । ছায়োহি নগঃ কৃতকিঞ্চিৎসেহস্মি-  
ন্তবাবতারঃ খলনিগ্রহায় । রিপোঃ স্ততানামপি তুল্যদৃষ্টৈর্ধন্যে দমং ফলমেবাহুগংসন্ ॥ ২৯ ॥  
অমুগ্রোহেয়ং ভবতঃ ক্রতো হি নো দগোহসত্যং তে খলু কলুষাপহঃ । যদ্বদ্বশুকমমুখ্য  
দেহিনঃ ক্রোধোহপি তেহমুগ্রত এব সম্মতঃ ॥ ৩০ ॥ তপঃ স্তপ্তং কিমনেন পূর্যং নিরস্তমানেন  
চ মানদেন । ধর্মোহথবা সর্বজনানুকম্পয়া যতো ভবাংস্তবাতি সর্বজীবঃ ॥ ৩১ ॥ কস্তাশু-  
ভাবোহস্ত ন দেব বিদ্বাহে তবাস্মি রেখুস্পর্শাধিকারঃ । যদ্বাহুয়া শ্রীর্গলনাচরং তপো বিহায়  
কামান্ শূচিরং বৃতব্রতা ॥ ৩২ ॥ ন নাকপুটঃ ন চ সার্কভৌমঃ ন পারমেষ্ঠ্যঃ ন রসাধিপত্যম্ ।  
ন যোগসিদ্ধীরপুনর্ভবঃ বা বাহুস্তি বৎ পাদরজঃ প্রপরাঃ ॥ ৩৩ ॥ তদেব নখাপ হ্রাপমষ্ট্র-  
স্তমৌজনিঃ ক্রোধবশোহপ্যহীশঃ । সংসারচক্রে ভ্রমতঃ শরীরিণো যদিচ্ছতঃ শ্রাদ্ধিবঃ সমকঃ ॥ ৩৪ ॥

যচ্ছিত্তো ন নমতে স্তম্ভতাং ন জহাতি চূড়্যচ্ছলেনাজি পাঠৈস্তত্তমমর্দ । তদা চ আস্ততো  
স্থেতো নন্তো নাসাবিবরেভ্যশ্চ অস্থয়ন্ ॥ ২৪ ॥ পুনরপি ক্রবা উচ্চৈর্মিঃশ্বসতো যদ্বৎ  
সমুন্নমতিস্তত্ত্বং পদাঘাতেন অঙ্গনময়ন্ ইহ অশ্বিরবসরে স্তৈর্গর্ভকর্ষা দতিঃ শেগাসনঃ পুরাণঃ  
পুরুষ ইব যশোদানন্দনঃ পুটৈঃ প্রপূজিতঃ । যদ্বা তদা গন্ধর্ব্বদিতিঃ পুটৈঃ প্রপূজিতো  
গোটৈঃ পুরাণঃ পুমানিব দৃষ্ট ইতি । যদ্বা পুটৈঃ প্রপূজিত ইব প্রসন্নঃ সন্ দমরাশ্চত্ব । কপরা  
হিতং কুবানিত্যর্থঃ ॥ ২৫ ॥ অরণঃ শরণম্ ॥ ২৬ ॥ গতে জগন্নি যস্ত তস্তাতিভাষণাবসন্ন-  
মাক্রান্তম্ । পার্শ্বিঃ পাদপুটম্ । আদ্যঃ শ্রীকৃষ্ণম্ । স্তম্ভস্তো বিস্রংসমানা বননাদয়ো যাসাং  
তাঃ ॥ ২৭ ॥ তাঃ শরণং প্রপরাঃ সত্যস্তং প্রণেমুঃ । শ্রবণমনসোহতিবিস্ময়গতিভাঃ । ভূবীতি  
তস্মিন্ স্থানে জলাবস্তায়া তীরে বা । শমলস্ত পাণাশ্বনোহপি ভর্তৃমৌক্ষেপঃ ভর্তৃর্ধুমলং  
তস্ত বা । ভূতপতিং প্রাণিমানস্ত পতিম্ । শরণদম্ আশ্রয়প্রদম্ ॥ ২৮ ॥ অগমঃ তাদ্যং কুপিতং  
ভগবন্তং দগোহু্যমোদনেনোপশময়ন্ত্যঃ স্তবগি স্যায়ো হীতি । তব । দগোহু্যমোদনং বড়্ভি-  
র্দ্বন্দ্বিত্যন্ত ইতেনতিঃ । প্রাণিনঃ পকৃতিঃ স্রোতৈস্ততঃ পরগণ্যোবিতাম্ । নচ নিগ্রহাণুগ্রহ-  
লক্ষণং বৈষম্যং তবাসীত্যাঃ ধন্যং দমমিতি । অহুগংসন্ আলোচয়ন্ ॥ ২৯ ॥ নিগ্রহোহপ্য-  
হুগ্রোহায়েভ্যুক্তনিধানীমমুগ্রহ এবায়ং ন নিগ্রহ ইত্যাহঃ অমুগ্রহ ইতি । নোহস্মাকম্ । যদ্বাদ-  
মুখ্য সপৎসং দৃষ্টতে অন্তঃস্থলুপনিবর্তকো দগোহুগ্রহ এব ক্রোধেঘন প্রতীরমানোহপিত্যর্থঃ  
॥ ৩০ ॥ যদ্বাংচায়মুগ্রহ ইতি তত্ত পূর্ণপুণ্যভিনন্দতি তপ ইতি । অয়ং মানরহিতেনা-  
ন্তেভ্যো মানদেন চ । সর্বং জীবন্তীতি সর্বজীবঃ ॥ ৩১ ॥ ন তপ আদি-নিমিত্ত এব ভাগ্যো-  
দয়ঃ কিঞ্চ অচিৎসং তব কৃপাশেষবিস্তার্যাহঃ স্রোতৈর্যেণ । কস্তাশুভাব ইতি । তপ আদিনা  
ব্রহ্মাদমৌহুপি যস্তাঃ শ্রীঃ প্রাণপিকৃষ্টিসা শ্রীর্গলনা উভয়া স্তী যস্ত বদন্তি স্পর্শাধিকারস্ত  
বাহুস্ত তপ আচরং । অস্ত সপস্ত স কিংকৃত ভূতি কো বেত্তীত্যর্থঃ ॥ ৩২ ॥ বৎ তব পাদরজঃ  
প্রপরাঃ প্রাণাঃ পারমেষ্ঠ্যাদ্যপি তুচ্ছঃ মত্তস্তে ॥ ৩৩ ॥ অহো তদেবঃ অবস্থত এব প্রাপ ।  
অন্তৈঃ শ্রাদ্ধিভিরপি । কথংভূতং পাদরজঃ যদিচ্ছতঃ শেবাং মে ভবমিতি প্রার্থয়ামস্তেব

নমস্তভ্যং ভগবতে পূৰ্ব্বাৰ্থ মহাশ্বনে । ভূতাবাসায় ভূতায় পরায় পরমেশ্বনে ॥ ৩৫ ॥ জ্ঞান-  
বিজ্ঞাননিধয়ে ব্রহ্মবেদনশৃণুয়ে । অগ্ন্যয়িকারায় নমস্তে প্রাকৃতায় চ ॥ ৩৬ ॥ কালায়  
কালনাভায় কালাবয়বশাক্ষিণে । বিশ্বায় তদুপহৃত্তে তৎকর্ত্ত্রে বিশ্বহেতবে ॥ ৩৭ ॥ ভূতমাত্রৈ-  
ন্দ্রিয়প্রাপ্যমেনোবুদ্ধাশায়নে । ত্রিগুণনাভিমানেন গূঢ়স্বাত্মানুভূতয়ে ॥ ৩৮ ॥ নমোহনন্তায়  
স্বস্মায় কুটুম্বায় বিপশ্চিতৈ । নানাবাদাম্বুরোধায় বাচ্যবাচকশৃণুয়ে ॥ ৩৯ ॥ নমঃ প্রমাণমূল্যায়  
কবয়ে শাস্ত্রমোনয়ে । প্রবৃত্তায় নিবৃত্তায় নিগমায় নমো নমঃ ॥ ৪০ ॥ নমঃ কৃষ্ণায় রামায়  
বসুদেবসুতায় চ । প্রহ্লাদায়ানিরুদ্ধায় সাত্বতায় পতয়ে নমঃ ॥ ৪১ ॥ নমো গুণপ্রদীপায়  
গুণাঙ্ঘ্রিচ্ছাদনায় চ । গুণধ্বন্ত্যুপলক্ষ্যায় গুণদ্বন্দ্বৈ স্বনংবদে ॥ ৪২ ॥ অব্যাকৃতবিহারায়

নমকঃ প্রত্যক এব বিভবঃ অপেক্ষিতা সম্পদ্বতি ॥ ৩৩ ॥ নমস্তভ্যং ভগবতে অচিৎস্বাত্ম-  
বাদিগুণায় । তদুপপাদনায় দশভিঃ শ্লোকৈর্বিবেচনায় । পূৰ্ব্বাৰ্থ পূৰ্ব্বমন্তুৰ্ভাষিকপেণ বৰ্ত্ত-  
মানায় । মহাশ্বনে এবমপি নাতিপরিচ্ছিন্নায় । কুতঃ ভূতাবাসায় আকাশাদ্যাশ্রয়ায় ।  
এতদপি কুতঃ ভূতায় পূৰ্ব্বমপি নতে । কুতঃ পরায় কারণায় । কিঞ্চ পরমেশ্বনে কারণাতী-  
তায় ॥ ৩৫ ॥ কারণং কারণাতীত্বঞ্চ সংঘটিকুমাহঃ । জ্ঞানবিজ্ঞাননিধয়ে জ্ঞানং স্রষ্টিঃ  
বিজ্ঞানং তিস্রষ্টিঃ উভয়োনিধয়ে ভাভ্যং পূৰ্ব্বাৰ্থ । কথং তথ্যমত উক্তং ব্রহ্মবেদনশৃণুয়ে ।  
কথং ভূতায় ব্রহ্মবে অগ্ন্যয়িকাবাধ । কথং ভূতায়ানন্তশৃণুয়ে প্রাকৃতায় প্রকৃতিপ্রবর্ত্তকায়  
অপ্রাকৃতায়ৈতি বা অপ্রাকৃতানন্তশক্তিশূন্যায় । অসমর্থঃ । অগ্ন্যয়িকারায় ব্রহ্মজ্ঞপ্তিমাত্র-  
ভ্যং কাদবাতিতঃ প্রকৃতিপ্রবর্ত্তকোহনন্তশক্তিবিজ্ঞাননিধিবদীশ্বরঃ কারণং তদুভয়শ্বনে নম  
ইতি ॥ ৩৬ ॥ অনন্তশক্তিভ্যং কালশক্ত্যাঃ বিশ্বব্রহ্মৈবাদিকপেণ নমস্ততি । কালায় কালস্ব-  
রূপায় । কালনাভ্যায় কালশক্ত্যাশ্রয়ায় । কালাবয়বানাং সূত্যাদিবসমানাং শাক্ষিণে । ততশ্চ  
বিশ্বায় বিশ্বরূপায় । তহি হি জড়োহতম নতি । তদুপহৃত্তে । ন চ ত্রৈলোক্যায় কিঞ্চ তৎ-  
কর্ত্তে । ন চ কর্ত্তব্যায় বিশ্বহেতবে সৰ্ব্বকারকরূপায় ॥ ৩৭ ॥ ভদেবাহঃ ভূতমাত্রৈন্দ্রিয়প্রা-  
প্যমেনোবুদ্ধাশায়নে । আশ্রয়শ্চতম্ । ভূতাদিকপায় অতঃ সৰ্ব্বকারকরূপায়ৈতি । অহঙ্কার-  
ত্বা নমস্ততি ত্রিগুণেনৈতি । এবং সৃষ্টে কার্য্যে ত্রিগুণোহভিমানন্তেন গূঢ়া স্বাশেহুহানামা-  
শ্বনাং জীবানামন্তুৰ্ভির্বেদন ভূতৈঃ ॥ ৩৮ ॥ ইদং অহঙ্কারানুভূত ইতি স্তবস্তি । নমোহনন্তায়  
অহঙ্কারপরিচ্ছেদায় । অতঃ স্বস্মায় অদ্বৈতায় । অতএব কুটুম্বায় উপাধিকৃতবিকারভাভ্যং ।  
অতএব বিপশ্চিতৈ সৰ্ব্বজায় । এবং বসুতঃ বসুতঃ অচিৎস্বাত্মাভ্যেন স্তবস্তি । নানাবাদাম্বু-  
রোধায় অস্তি নাস্তি সৰ্ব্বজঃ কিঞ্চিজ্জ্ঞো বদো যুক্ত একোহনেক ইত্যাদিনানাবাদান্ অল্পরূপ-  
মায়য়া অনুবর্ত্ততে যদ্যপ্যে । কিঞ্চ বাচ্যবাচকশৃণুয়ে অভিধানাভিধেয়শক্তিভেদাদপি নানা-  
বেদে প্রণীতমায়ৈত্যাৰ্থঃ ॥ ৩৯ ॥ অনাবৃত্তত্বমেব হেতুত্ববেণাপি সূচয়ত্যাঃ স্তবস্তি । নমঃ প্রমাণ-  
মূল্যায় চকুরাদীনাং চকুরাদিরূপায় । অতএব কবয়ে স্বয়ং তদ্রূপপেক্ষানায় । কুতঃ শাস্ত্র-  
মোনয়ে বেদাঙ্কনিঃশাসায় । কিঞ্চ প্রবৃত্তায় নিবৃত্তায় নিগমায় নমো নমঃ ॥ ৪০ ॥ কিঞ্চ  
অনাবৃত্তৈশ্বৰ্য্যাদেব চতুর্ভূতৈরূপেণ সৰ্ব্বোপাস্ত্বেন নমস্তি নমঃ কৃষ্ণায়ৈতি শ্লোকেন । রামায়  
সকর্ষায় । বসুদেবসুতায় চ । বসুদেবশক্তিঃ শুকঃ সত্যঃ তত্র প্রকাশমানঃ স্বাশ্বেদেব-  
ত্যাৰ্থঃ । সাবহানুপাদকানাং পতয়ে সালেকাধিনা পালকায় । এবং চতুর্ভূতৈঃ কৃষ্ণায় ভূতঃ  
নম ইতি ॥ ৪১ ॥ কথং চতুর্ভূতৈঃ তদাহঃ নমো গুণপ্রদীপায়ৈতি । গুণা অস্ত্যকরণানি তানি  
প্রদীপয়তি প্রকাশয়তীতি তথা ভূতৈঃ । চিত্তাদিষিষ্ঠাভ্যেন চতুর্ভূতৈঃ ত্যাৰ্থঃ । নমু তথাশ্যেক-  
ত্বেব কথং চতুর্ভূতমন্ত আঃ । গুণাঙ্ঘ্রিচ্ছাদনায় তৈয়েব গুণরূপাসকানাং কণ্ঠেবচিৎসায় ।  
আশ্রয়নমাঙ্ঘ্রিচ্ছাদনামাশ্বেন প্রকাশমানায়ৈত্যাৰ্থঃ । নমু তহি কথং প্রতীতিরত উক্তম্ গুণবিশ্বা-

সৰ্বব্যাকৃতনিকরে । স্বীকেশ নমস্তেহম্ম যুগ্মে মৌনশীলিনে ॥ ৪৩ ॥ পরাবরগতিজ্ঞাধ  
সৰ্বাধ্যক্ষ্য তে নমঃ । অবিখ্য চ বিখ্য তদ্রুদ্রৈহম্ম চ হেতবে ॥ ৪৪ ॥ ঋং হস্ত  
জ্ঞানস্থিতিসংযমান্ প্রভো ত্বৈবরনীহোহকৃত কালশক্তিধক্ । তত্ত্বং স্বভাবান্ প্রতিবোধন  
সতঃ সমীক্ষ্যামোঘবিহার ঈহসে ॥ ৪৫ ॥ ত্বৈব তেহম্মস্তনবজ্রলোকাং শাস্তা অশাস্তা উত  
মুঢ়যোনঃ । শাস্তাঃ প্রিয়াস্তে হৃদুনাবিতুং সত্যং স্বাতৃশ্চ তে ধৰ্ম্মপরীক্ষয়েহতঃ ॥ ৪৬ ॥ অপরাধঃ  
সকৃত্ত্বা নোঢ়ব্যঃ স্বপজাকৃতঃ । ক্ষতমহঁনি শাস্তাশ্চান্ মুঢ়শ্চ স্বামজানতঃ । অমুগ্ধীষ ভগবন্  
প্রাণা স্ত্যজতি পরগঃ । জীবাং নঃ সাধুশোচ্যানাং পতিঃ প্রাণঃ প্রদীয়তাম্ ॥ ৪৭ ॥ বিধেহি  
তে কিমুগ্ধীণামমুগ্ধৈঃ তবাজ্ঞয়া । যচ্ছুক্ৰয়াহুতিষ্ঠন্ বৈ যুচাতে সৰ্বভো ভয়াৎ । ক্রীড়ক  
উবাচ । ইখং স নাগপত্নীতিভগবান্ সমভিষ্টুতঃ । মুচ্ছিতঃ ভগ্নশিবসং বিশঙ্গজ্যত্বিকুট্টনৈঃ ।  
প্রতিলক্শ্যৈয়প্রাণঃ কালিয়ঃ শনৈর্কহঁরিন্ । কুচ্ছ্যাৎ সমুচ্ছ্য নন্ দীনঃ কৃষ্ণঃ প্রাহ কৃতাজলিঃ  
॥ ৪৮ ॥ বয়ং খলাঃ সহোৎপত্তা তামসা দীর্ঘমস্তবঃ । স্বভাবো হুস্ত্যজো নাথ লোকানাং যদ-  
সদগ্রহঃ ॥ ৪৯ ॥ ভূহা সৃষ্টমিদং বিখং যাত্ত্বর্ণবিসজ্জনম্ । নানাযভা বীৰ্য্যোজোবোনি-  
বীজাশয়াবৃতি ॥ ৫০ ॥ বয়ঞ্চ তত্র ভগবন্ সর্পা জাত্যকমস্তবঃ । কথং ত্যজামম্ময়াং হুস্ত্যজাং  
মোহিতাঃ নয়ম্ ॥ ৫১ ॥ ভবান্ হি কারণং তত্র সৰ্বজ্ঞো জগদীশ্বৰঃ । অমুগ্রহঃ নিগ্রহঃ বা

পলক্ষ্যায় চিত্তাধীনঃ চেতনাধ্যবসায়াদিবৃত্তিভিক্ৰপলক্ষ্যায় । উপলক্ষণমেবাহঃ । শুণ্ডগ্রহে  
তৎসাক্ষিণে । কথংকিছুপলক্ষ্য এব ন জ্ঞেয় ইত্যাহঃ সসংবিদে অগে'চর'ণেত্যর্থঃ ॥ ৪২ ॥  
অগোচরস্বপলক্ষ্যত্বঞ্চ দর্শয়ন্ত্যো নমস্তি । অব্যাকৃতবিহারায় অন্তর্ক্যমহিম ইত্যর্থঃ । সৰ্বব্যাক-  
কৃতনিকরে সৰ্ব্বকার্যোৎপত্তিপ্রকাশহেতুত্বেনোপলক্ষণযোগ্যেত্যর্থঃ । উপলক্ষণান্তরমাহঃ ।  
হে স্বীকেশ করণপ্রবর্তক । কিং বিবরলিপ্সয়া ন । যুগ্মে আশ্বারামায় । কিং সাধনবশেন  
বা নহি । মৌনশীলিনে মৌনমাশ্বারামতা তৎসত্যতার ॥ ৪৩ ॥ কৃতঃ । পরাবরগতিজ্ঞাধ  
স্বলক্ষ্মণাং গতিজ্ঞতেন ন কাপি সজ্জমানাথেত্যর্থঃ । অপি চ সৰ্বাধ্যক্ষ্য সৰ্বস্তাধিষ্ঠানে ।  
কৃত এতৎ অবিখ্য ন বিখং যন্তিঃস্তরিসেধাবধয়ে । বিখ্য চ তবিবর্তাধিষ্ঠান্যেত্যর্থঃ । কিক  
তদ্রুদ্রৈ অধাশাপবাদসাক্ষিণে । অপি চ অস্ত্র বিখাধানস্ত তদপবাদস্ত চ অবিদ্যাবিদ্যাভ্যাং  
হেতবে । যদা অনিখ্য বিখ্যৈতজ্ঞসাপ্তবস্তারহিতায় । বিখ্য চ মায়য়া সাংশৈস্তত্ত্ববস্তায় ।  
তদ্রুদ্রৈ তাগামবস্থানাং ভাবভাবসাক্ষিণে । অস্ত্রং সমানম্ । তস্মাৎ সৰ্বগতিজ্ঞত্ব-সৰ্বাধি-  
ষ্ঠাত্বাভ্যারামস্বাদিনিরতিশয়ৈবর্ষ্যায় তুত্যাঃ নম ইতি । বিশেষতঃ পরসকীর্ণৈঃ পঞ্চপঞ্চাশতা  
মুতঃ । অহিহীভিঃ প্রসন্নো বস্তাসামিব তবেজরিঃ ॥ ৪৪ ॥ এবং তাবদণ্ডামুঘোদনেন নম-  
স্কাটৈশ্চ ভগবন্তং প্রসাদ্য ইদানীং স্বদধীনানাং প্রাণিনাং কোহপরাধ ইতাশয়বত্যাঃ প্রার্থয়ন্তে  
ঋং হীতি । অস্ত্র লোকস্ত জ্ঞাদি ত্বমেব অকৃত অচরোঃ । তদ্রুদ্র তৎস্তান্ সংস্কাররূপেণ  
সতঃ স্বভাবান্ ঘোরস্বাদীন্ প্রতিবোধনন্ ঈহসে ক্রীড়সি । যদা অস্ত্র জ্ঞাদীংস্বদীহসে ইত্য-  
র্থঃ । কথংভূতঃ অকৃতো অমানির্ঘা কালশক্তিত্বাং ধারয়তীতি তথা । অস্ত্রং সমানম্ ॥ ৪৫ ॥  
অতত্ত্বত্ব তবৈবাম্মস্তনবজ্রজ্ঞ ইতি ক্রীড়োপক্ৰয়াঃ । তথাপি তব অধুনা শাস্তাঃ প্রিয়াঃ । কৃতঃ  
সত্যং ধৰ্ম্মপরিপালনেচ্ছয়া ঈহতঃ প্রবর্তমানস্ত্র অন্তস্তানবিতুং স্বাতৃঃ হিতস্ত ॥ ৪৬ ॥ এবং  
তবাপ্রিয়াচরণাদপরাধত্বহি সোঢ়ব্য ইতি ॥ ৪৭ ॥ যুগ্মগ্রহে অস্ত্রবাঃ হুস্ত্যরেণেতি চেৎ  
তদ্রুদ্রাহঃ বিধেহীতি । স্বদাজ্ঞয়া আপিনো নাথ্যাস্মেতি ভাবঃ ॥ ৪৮ ॥ বদসদগ্রহ ইতি ।  
যতঃ সত্যোবৈশ্বসদগ্রহরূপঃ । যদা যতঃ স্বভাবাৎ অসতি দেহাদৌ প্রহঃ স হুস্ত্যজ ইতি ॥ ৪৯ ॥  
ত্বৈববিবর্তয়ঃ স্বভাব ইতি শুণ্ডলিসজ্জনম্ । তত্রাপি নানাযভাবাদিরো বস্ত্র ৬৯ ॥ ৫০ ॥  
জাতাঃ অজ্ঞেনৈব উৎসর্জ্যার্থোবাঃ তে বয়ং নয়ম্ কথং ত্যজামঃ ॥ ৫১ ॥ হি যুগ্মাং তত্র স্বদারাম-

মত্তসে তদ্বিগোহি নঃ ॥ ৫২ ॥ শ্রীশুক উবাচ । ইত্যাকর্ণ্য বচঃ শ্রীহ ভগবান্ কার্যামাশ্রবঃ ।  
 নাত্র হেরং বরা সর্প সমুদ্রং বাহি মা চিরম্ । স্বজাত্যপত্যাদারাচ্যো গোমুভিভূজাত্তে নদী ॥ ৫৩ ॥  
 য এতৎ সংস্রবের্ভাঙ্কভাং মদহুশানসম্ । কীৰ্ত্তয়ন্নুভরোঃ সঙ্কোৰ্ণ যুগন্তরমাগ্নুয়াৎ ॥ ৫৪ ॥  
 যোহস্মিন্ দ্বাভা মদাক্রীড়ে দেবাদীংশ্তপরেচ্ছলৈঃ । উপোষ্য মাং স্রবর্জেষ্টং সর্পপাটৈঃ প্রমুচ্যাতে ॥ ৫৫ ॥  
 দ্বীপং রমণকং হিহা হৃদমেতমুপাশ্রিতঃ । বহুয়াং স স্পর্শদ্বাং নাদাশ্রয়ংপাদসাহিতম্ ॥  
 শ্রীশুক উবাচ । এবমুকো ভগবতা কৃকোনাভুতকর্ণণা । তং পূজয়ামাস মুদা নাগপত্ন্যশ্চ  
 সাদরম্ । দিব্যাস্রবস্রবিভিঃ পরাটৈর্যপি ভূষণৈঃ । দিব্যগন্ধাঘুলৈশ্চ মহতোষ্পলমাংসা ।  
 পূজয়িত্বা জগদ্রাথং প্রদাদ্য গংড়ধ্বজম্ । ততঃ প্রীতোহত্যমুজাতঃ পরিক্রম্যাভিৎসল্য তম্ ।  
 সকলজস্রবঃপুত্রো দ্বীপমক্ৰেজগাম হ । তদৈব সাস্তুজলা যমুনা নির্বিন্যস্তবৎ ॥ অহুগ্রহান্তপ-  
 বতঃ ক্রৌড়ামাশ্রয়রূপিণঃ ॥ ৫৬ ॥ ইতি শ্রীভাগবতে মহাপুরাণে পারমহংস্তাং সাহিত্যাং বৈয়া-  
 লিক্যাং দশমস্কন্ধে কালিয়নির্বাণং নাম ষোড়শোহধ্যায়ঃ ॥ ১৬ ॥

## সপ্তদশোহধ্যায়ঃ ।

শ্রীরাধোবাচ । নাগালয়ং রমণকং কস্মাৎ তাত্যাজ কালিয়ঃ । কৃতং কিংবা স্পর্শস্ত  
 তেনৈকেনাসমঞ্জসম্ ॥ ১ ॥ শ্রীশুক উবাচ । উপহাৰ্য্যৈঃ সর্পজনৈর্মাসি মানীহ যো বলিঃ ।  
 বানস্পত্যো মহাবাহো নাগানাং প্রোক্তনিরূপিতঃ ॥ ২ ॥ অং অং ভাগং প্রবচ্ছত্তি নাগাঃ পর্কপি  
 পর্কপি । গোপীধারাস্তনঃ সর্কে স্পর্শায় মহাস্তনে ॥ ৩ ॥ বিবদীৰ্য্যামদাবিঃ কান্ত্রবেয়স্ত  
 কালিয়ঃ । কদথীকৃত্য গরুড়ং স্বয়ং তং বুদ্ধজে বলিম্ । তচ্ছ্রুত্বা কুপিতো বাজন্ ভগবান্  
 ভগবৎপ্রিয়ঃ । বিজিঘাৎসূর্মহাবেগঃ কালিয়ং সমুপাস্রবৎ ॥ ৪ ॥ তমাপতন্তঃ তরনা বিধায়ুঃ  
 প্রতাত্যস্রাজ্জিহ্বিতেনৈকমস্তকঃ । দন্তিঃ স্পর্শং ব্যদশন্দদায়ুঃ করালজিহ্বোচ্ছৃসিতোগ্রলোচনঃ  
 ॥ ৫ ॥ তং তাক্যাপুং স নিরস্ত মম্যমান্ প্রচণ্ডবেগো মধুসূদনাসনঃ । পক্ষেণ নবোন

ভাগে ভবানেব কারণমিত্যুগ্রহং বিধেহি মমাজ্জয়া খাদস্বীতি । ঈশ্বরদ্বারিগ্রহং বা বিধে-  
 হীতি ॥ ৫২ ॥ যতো গোভিন্দুভিষ্ঠ নদী ভূজাত ইতি ॥ ৫৩ ॥ ন যুযতো ভরমাগ্নুয়াৎ তস্ত  
 যুযাভির্ভয়ং নোৎপাদনৌষমিত্যাজা ॥ ৫৪ ॥ ইতোহপি বরা নির্গন্তব্যমিত্যাহ যোহস্মিন্নিতি ।  
 অয়ি স্থিতে তন্ন সম্ভবতীতি ভাবঃ ॥ ৫৫ ॥ ন চ তব গরুড়ভয়ং ভবেদিত্যাহ । দ্বীপমিতি ॥ ৫৬ ॥

ইতি শ্রীমদ্ভাগবতভাবার্থদীপিকারায় দশমস্কন্ধে ষোড়শোহধ্যায়ঃ ॥ ১৬ ॥

নাগং সপ্তদশে নাগালয়ং তং নির পিয়ং । বদ্ধুন্ স্বহংখতঃ প্রাজান্ স্রুস্তাংস্তত্র দবাদপাং ॥  
 অসমঞ্জসম্ অপ্রিয়ম্ ॥ ১ ॥ উপহাৰ্য্যৈর্ভট্যৈঃ সর্পজনৈঃ সর্পারভৈর্জনৈঃ । বানস্পত্যো  
 বানস্পতেমূলৈ দেবো নাগানাং তদ্বাধাপরিহারায় যো বলিনিরূপিত উপকল্পিতঃ ॥ ২ ॥  
 তে চ নাগাঃ অং অং ভাগং জনৈর্দত্তং স্পর্শায় প্রবচ্ছত্তি ততো ভীতাঃ । গোপীধার রক্ষণায়  
 ॥ ৩ ॥ বিবদীৰ্য্যাত্মাং বো মদন্তেনাবিষ্টঃ কান্ত্রবেয়ঃ কঙ্কপুত্রঃ গরুড়ং কদর্থীকৃত্য অবিগণব্য ।  
 যদা উপহাৰ্য্যৈঃ স্পর্শভট্যৈঃ সর্পা এব জনাষ্টশ্চনাগানাং সম্বন্ধী যস্মিন্ এতৈকো নাপো দীর্ঘতে  
 তথাভূতো বো বলিঃ স্পর্শায় নিরূপিতস্তত্র অং অং ভাগং সর্কে নাগাঃ প্রবচ্ছত্তি কালিয়স্ত ন  
 প্রবচ্ছত্তি কিন্তু অষ্টৈর্ভট্যমপি তং বলিং স্বয়মেব বুদ্ধজে ॥ ৪ ॥ বিবদেবায়ুং যন্ত নঃ । প্রত্য-  
 ভায়াং যোদ্ধুং প্রতিজ্ঞাম । উচ্ছ্রিতেনৈকমস্তকঃ উন্নমিতানেককর্ণঃ । দদাঘ্রবো দত্তায়ুঃ ।  
 করালজিহ্বস্তানাবুচ্ছৃসিতোগ্রলোচনশ্চ । উচ্ছ্রিতানি উচ্ছ্রজিহ্বানি উগ্রাণি লোচনানি যন্ত

হিরণ্যবোচিহ্না জঘান কঙ্কশ্চতুর্গ্রবিক্রমঃ ॥ ৬ ॥ অপর্যপক্কাভিহতঃ কালিরোহিতীব বিহবলঃ ।  
 হৃদং বিবেশ কালিন্দ্যাস্তদগমাং হুরাসদম্ ॥ ৭ ॥ তত্রৈকদা জলচবঃ গরুড়ো ভুক্ষামী-  
 প্তিতম্ । নিবারিতঃ সৌভরিণা প্রসক্ত কুধিতোহরৎ । মীনান্ সূত্ৰংখিতান্ দৃষ্ট্বা দীনান্  
 মীনপতৌ হতে । কুপয়া সৌভরিঃ প্রাহ তত্রত্যক্ষেযমাচরন্ । অত্র এবৈশ্চ গরুড়ো যদি  
 মংস্তান্ স খাদতি । সদ্যঃ প্রাটৈবযুজ্যেত সত্যমেতদ্বীয়াহম্ ॥ ৮ ॥ তং কালিহঃ পরঃ  
 বেদ নাভ্যঃ কশ্চন লেলিহঃ । অব্যংসীদগরুড়াষ্টীতঃ কৃষ্ণেন চ বিবাসিতঃ ॥ ৯ ॥ কৃষ্ণং হৃদাষি-  
 নিক্রান্ত্ব দিব্যপ্রগল্ভবাসসম্ । মহামণিগণাকীর্ণং জাম্বীনদপরিপ্লুতম্ ॥ ১০ ॥ উপলভো-  
 খিতাঃ সর্কেষ লকপ্রাণা ইবাসবঃ । প্রমোদনিভূতান্নানো গোপাঃ প্রীত্যাভিরেতিরে ॥ ১১ ॥ যশোদা  
 বোহিণী নন্দো গোপেয়ো গোপাশ্চ কোরবঃ । কৃষ্ণং সমেত্য লক্কেহা আসন্ লক্শ্মনোরথাঃ ॥  
 রামশ্যশ্চ্যুতমালিন্দ্য জহাসাস্তাভুতাববিৎ । নগা গাবো বৃষাঃ বৎসা লেভিবে পরমাঃ মুদম্ ॥ ১২ ॥  
 নন্দঃ বিপ্রাঃ সমাগতা গুরবঃ সকলব্রজাঃ । উচুস্তে কালিয়গ্রাস্তো দিষ্টো মুকুন্দবান্ধবঃ ॥ ১৩ ॥  
 শৈলি দংনং দ্বিজাতীনাং কৃষ্ণনিযুক্তিঃ স্তবে । নন্দঃ প্রীতমনা রাজস্ গাঃ স্ববর্ণং তদাদিশৎ ॥  
 যশোদাপি মহাভাগা নষ্টলকপ্রজা মতী । পরিদ্রব্যাকমারোপা মুনোচাশ্রকলাঃ যুতঃ ॥ ১৪ ॥  
 তাং রাধিঃ তত্র রাজেন্দ্র স্তুত্বভাং শরমযিতাঃ । উবুজ্জেকসো গাবঃ কালিন্দ্য উপকুলতঃ ।  
 তদা শুচিবনোদুতো দাবাধিঃ সর্কতো ব্রজম্ । সুপ্তং নিশীথ আগতা প্রদক্ষুপচকাম ।  
 তত উথায় সংভ্রান্তা দদমানা ব্রজৌকসঃ । কৃষ্ণং যযুস্তে শরণং মাযামভুজদীপবম্ । কৃষ্ণ কৃষ্ণ  
 মহাভাগ হে রামামিতবিক্রম । এষ দোরহমো বহিস্তাবকান্ প্রদতে হিনঃ ॥ ১৫ ॥ সূতস্ব-  
 রায়ঃ স্বান্ পাতি কাল্যায়ে সূহৃদঃ প্রভো । ন শকুমন্ত্বেচৎসং সন্ত্যক্তুমকুতোভয়ম । ইথঃ  
 স্বদ্বনবৈক্লব্যং নিরীক্য জগদীধরঃ । তদগ্নিমপিবং তীরমনসোহনন্তশনিধুক ॥ ১৬ ॥ ইতি  
 শ্রীভাগবতে মহাপুরাণে পারমহংস্তাঃ নংকিতাঃ বৈরাটিকাঃ দশমস্কন্ধে দাবাধিমোচনং নাম  
 সপ্তদশোহধ্যায়ঃ ॥ ১৭ ॥

## অষ্টাদশোহধ্যায়ঃ ।

শ্রীশুক উবাচ । অথ কৃষ্ণঃ পরিবৃত্তো জ্ঞাতিভিমুদিতাশ্চিতিঃ । অচুগীহমানো হুবিশদ্রব্জঃ  
 গোতুলমণ্ডিতম্ ॥ ১ ॥ ব্রজে বিজীড়তোরেবং গোপালচ্ছদমায়য়া । গীয়ো নামন্তুভবম্ভাতি-  
 সঃ ॥ ২ ॥ তাক্যপুত্রো গরুড়ঃ । মধুসূদনস্তাসনং যস্মিন্ সঃ ॥ ৩ ॥ তস্ত গরুড়স্ত অগম্যম্  
 অগাধতয়া চ হুরাসদম্ ॥ ৪ ॥ তদগম্যেষে কারণমাহ তয়েতি । নিবারিতোহপি ॥ ৫ ॥ লেলিহঃ  
 সর্পঃ অতস্তত্রাবংশীৎ ॥ ৬ ॥ জাম্বীনদং স্ববর্ণং তেনালকুতম্ ॥ ৭ ॥ অনব ইন্দ্রিয়াণি ।  
 প্রমোদনিভূতান্নান জাম্বীনদপূর্ণমনসঃ ॥ ৮ ॥ লক্কেহা লক্কেটোঃ । নগা বৃক্ষা অপি পূর্কঃ  
 জকাঃ সন্তঃ সদা এব বিরুঢ়া ইত্যর্থঃ ॥ ৯ ॥ তে বিপ্রা উচুঃ । কিং তৎ দিষ্টোভ্যাধি ॥ ১০ ॥  
 নষ্টলকপ্রজা নষ্টপ্রায়া পুনলক্কা প্রজা যয়া সা ॥ ১১ ॥ অসেপ চ কর্বিতাঃ । উপকুলতঃ কুল  
 প্রোক্তে ॥ ১২ ॥ কাল্যায়েবৃত্তাস্তপাতিয়েঃ । ন যুতোবিভীমঃ কিন্তু বচরনবিযোগাদভ্যাহঃ ন  
 শকুম ইতি । বিমোহানহিদণ্ডেন ততঃ স্বং শরণং গতান্ । গোপানপাদনস্বোহগাবনস্তবন-  
 বহিতঃ ॥ ১৩ ॥ ইতি শ্রীমদ্ভাগবতভাবার্থদীপিকারায় দশমস্কন্ধে সপ্তদশোহধ্যায়ঃ ॥ ১৭ ॥

অষ্টাদশে ততো ঐশে বসন্তপুলকিতে । অঘাতরত্নলেনাঃ প্রলম্বঃ লীলয়া হসিঃ ॥  
 হৃদা বৃত্যঃ - কপাশ্চেষু কালিয়স্ত সর্কৌকুম্ । বলং প্রলম্বতুষ্ণাঃ সমারোহয়দবাতিহা ॥ ১ ॥



প্রায়ান্ শরীরিণাম্ । স চ ব্রহ্মাবনন্তৈর্বসন্ত ইব লক্ষিতঃ । যত্রাস্তে ভগবান্ সাক্ষাৎ যামেণ  
সহ কেশবঃ ॥ ২ ॥ যত্র নিকরনির্ভাদনিবন্তবনকিরিকম্ । শব্দেচ্ছীকরজ্ঞানসঙ্গমশূলমস্তিতম্ ॥ ৩ ॥  
সর্বৎসবঃ প্রস্রবণোমিবাযুনা কঙ্কারকঙ্কোৎপলসেবুহাবিণা । ন বিজাত যত্র বনৌকস্যাং দপো  
নিদ্রাবন্যকৃতবোহতিশাঙ্কলে ॥ ৪ ॥ অগাধতায়হৃদিনীতটো শ্রিত্তির্জীব্যপূরীয্যাঃ পুলিনৈঃ সম  
স্তভঃ । ন যত্র চণ্ডাংস্তুরা বিযোষণা ভুবো রসং শাবণিতঞ্চ গৃহতে ॥ ৫ ॥ বনং কুসুমিতং  
শ্রীমদ্রুচিৎসমুদ্রদ্বীপম্ । গাব্যগুব্রসং কৃষ্ণকোকিলসারসম্ । ক্রীড়িমাগন্তং কৃষ্ণো  
ভগবান্ বলসংযতঃ । বেণুং বিরণয়ন গোপৈর্গোপনৈঃ সংবৃত্তোহবিশং । প্রবালবর্ষস্বকলঙ্কাভুকৃত-  
কৃষ্ণমণিঃ । বামকৃষ্ণাদয়ো গোপা ননু কৃষ্ণযুগলজঃ । কৃষ্ণস্ত নৃতাতঃ কেচিচ্ছৃণুঃ কেচিদবায়ন ।  
বেণুপাণিতলৈঃ শৃঙ্গৈঃ প্রশংসুতথাপরে । গোপজাতিহৃতিচ্ছরা দেবা গোপালকৃষ্ণাঃ ।  
ঐড়িরে কৃষ্ণরামৌ চ নটা ইব নটং নৃপ ॥ ৬ ॥ ভ্রামণৈলজ্জ্বলৈঃ ক্ষেপৈরাক্ষটিনবিকর্ষণৈঃ ।  
চিক্রীড়তুনিবৃদ্ধেন কাকপক্ষ্মরৌ কচিৎ । কচিৎতাৎসু চােষু গায়কৌ বাদকৌ স্বয়ম্ ।  
শব্দসমুৎসাহবাজ সাণ্ড সান্নিহিবাদিনৌ ॥ ৭ ॥ কচিৎস্বৈরৈঃ কচিৎ কুন্তৈঃ কচামলকমুষ্টিভৈঃ ।  
অশৃঙ্খলৈঃ সর্বকলৈঃ কচিৎসু গগণেহয়া ॥ ৮ ॥ কচিৎ দর্জবল্লাটবৈবিধৈধ্বজপহাসকৈঃ । কচাচিৎ  
স্তনোলিকয়া কচিৎসু পচেষ্ঠয়া ॥ ৯ ॥ এবং হৌ লোকদিক্কাভিঃ ক্রীড়াভিঃ চ বতুর্জনে ।  
নজদ্বিদ্ভোগিকৃষ্ণে কাননেষু সদস্য চ ॥ ১০ ॥ গশৃংচারযতো গোপৈস্তদ্বনে রামকৃষ্ণয়োঃ ।  
গোপরূপা প্রলহোহগাদস্বরস্তজ্জিহবীয়া । তং বিদ্বানপি দাশার্হী ভগবান্ সর্কদর্শনঃ । অধমোদত  
স্তৎসখ্যং তৎ তত্ত্ব বিচিন্তয়ন ॥ ১১ ॥ ভ্রাতৃপাত্রয় গোপালান্ কৃষ্ণঃ প্রাঙ্ক বিহারবিৎ । তে  
গোপা বিহরিষ্যামে স্বদ্বীভূয় সখাযগম্ ॥ ১২ ॥ তত্র চক্ৰঃ পরিবৃত্তৌ গোপা রামকৃষ্ণদ্বিনৌ ।  
কৃষ্ণসজ্জটিনঃ কেচিদাসনু রামস্ত চাপসে । তা চক্রাববিদাঃ ক্রীড়া বাহবাংকলঙ্কাঃ । যত্রা-  
রোহসি জেতাবৌ বহস্তি চ পরাজিতাঃ ॥ ১৩ ॥ বহতো বাহমানাশ্চ চারয়ন্ত চ গোধনম্ ।  
ভাণ্ডীরকং নাম বটং জগৎ কৃষ্ণপুরোগমাঃ । বা নল্যটিনো যতি শ্রীদামরুবাদয়ঃ । ক্রীড়ায়াং  
জয়িনস্ত্যাশানুভঃ কৃষ্ণাদয়ো নৃপ । উবাচ কৃষ্ণা ভগবান্ শ্রীদামানঃ পরাক্রিতঃ । বৃহৎ  
ভদ্রসেনস্ত পলদ্যো বোধিণীশ্রুতম্ ॥ ১৪ ॥ অবিসফং মন্থমানঃ কৃষ্ণং দানবপুঙ্গবঃ । বহন-

গোপালজগদারয় গোপালনমেব চ দ্বয় যন্ত তত্র মায়বা ॥ ২ ॥ বনস্তসামান্য চতুর্ভিঃ । যত্র  
গ্রীষ্মেহপি নিম্নরাণাং নিষ্কাদেন ঘোষণে নিবৃত্তবনঃস্বরবনয়োঃ শিথিকঃ কঠোরকনিবৃদ্ধকীটা  
যস্মিন্দৃষ্টাচ্ছং ব্রহ্মাবনং ভবতি । কিঞ্চ শব্দং তেষাঃ নিম্নরাণাং শীকরৈববৃকপৈশ্চজীবাঃ  
সিদ্ধা যৈ দ্রুমাস্তেবাং মণ্ডলৈর্মণ্ডিতম্ ॥ ৩ ॥ যত্র গ্রীষ্মে বনে বা । নিদ্রাঘো গ্রীষ্মস্তেন তৎ-  
কালীনবহুকাভ্যাক্ত ভবতি যো দবস্তাপঃ । অতিশাঙ্কলে অতিহরিতকণাকীর্ণে । যত্র  
অতিক্রান্তশাখিলেহপি স্থানে ॥ ৪ ॥ নমু শাখিলমেব কুতস্ত্যঃ তত্রাহ অগাধেতি । অগাধানি  
কোয়ানি যাসাং ভাগাঃ হৃদিনীনাং শুটম্পর্ষিতিক্ষণিভিঃ পুলিনৈঃ সহ দ্রবৎ পুরীষং পঙ্কো যন্তা-  
স্তস্তা ভুবঃ রসং শাবণিতং শাখলক্রপতাঞ্চ বিদবদুষণা অপি স্থারশ্রয়ো ন গৃহতে ন হরন্তি ।  
তদ্বনম্ ॥ ৫ ॥ নল্যস্তুশিচ্ছা মুগা বিজ্ঞাশ্চ যস্মিন্ । গায়ত্রো ময়ূরা ভ্রমরাশ্চ যস্মিন্ । কৃষ্ণস্তঃ  
কোকিলাঃ সারঙ্গাশ্চ যস্মিন্ স্তং অবিশং ॥ ৬ ॥ কাকপক্ষাশ্চ ডাকরণাং প্রাক্তনকেশাঃ ।  
ভ্রামণাদি প্রকারৈর্নিবৃদ্ধেন বাহুবৃদ্ধেন চিক্রীড়তুঃ ॥ ৭ ॥ কুন্তৈঃ কুন্তবৃক্ষকলৈঃ । অশৃঙ্খলৈঃ নেত্রবক্স  
তদাটোঃ । মুগাণাং যথানাঞ্চ চেষ্ঠয়া ॥ ৮ ॥ দর্জবল্লাটবৈষ্মণ্যকমুষ্টিভিঃ । স্তনোলিকয়া  
দোলালম্বনে । নৃপাণামিব লীলয়া ॥ ৯ ॥ নজোহদ্বিজোপয়ঃ কৃষ্ণানি চ এতেষু ॥ ১০ ॥ চার-  
য়তোঃ সতোঃ । তদ্বনে তস্মিন্ বনে । ভ্রাতৃজিহবীয়া ॥ ১১ ॥ যত্রাযথং বয়োবলদাহরুপঃ স্বদ্বীভূয়  
॥ ১২ ॥ পরিবৃত্তৌ নায়কৌ । তত্র কেচন কৃষ্ণসজ্জটিনঃ কৃষ্ণপক্ষীয়াঃ ॥ ১৩ ॥ বাহমানাঃ





কৃষ্ণানোকনাম্ । সমীরিতঃ সারথিনোদ্ধণৌশ্চ কৈবিলেলিহানঃ স্থিরজকমান্ মহান্ । তমাপত্তস্তং  
পরিতো দবাগ্নিং গোপাশ্চ গাবঃ প্রসমীক্য ভীতাঃ । উচুস্ত কৃষ্ণং সবলং প্রপন্ন্য যথা হরিং মুক্তা-  
ভয়ান্বিতা জনাঃ । কৃষ্ণ কৃষ্ণ মণাবীর হে রামামিতবিজয় । দাবাগ্নিনা কৃষ্ণমানান্ প্রপন্নাঃ-  
জ্ঞাতুমৰ্থঃ । নুনং ত্বদ্বাকবাঃ কৃষ্ণ ন চাইত্ত্যবসাদিতুম্ । বরং হি সৰ্ব্বধৰ্ম্মজ্ঞে ত্বদ্বাক্ত্বং পরারণাঃ ।  
শ্রীশুক উবাচ । বচো নিশম্য রূপণং বন্ধনাঃ ভগবান্ হরিঃ । নিমীলয়ত মাভৈষ্ট লোচনানীত্য-  
ভাবত ॥ ৬ ॥ তথৈতি মীলিতাক্ষেণ ভগবানধিগৃহণম্ । পীত্বা মুখেন তান্ কৃষ্ণাদ্ব্যোগাধীশো  
ব্যমোচয়ৎ ॥ ৭ ॥ ততশ্চ তেহক্ষীগৃহীত্বা পুনর্ভাগীরমাপিতাঃ । নিশম্য বিস্মিতা । আসন্নাস্থানাং  
গাশ্চ মোচিষ্ঠাঃ ॥ কৃষ্ণস্ত যোগবীহ্যঃ তদ্ব্যোগমারাম্ভভাবিতম্ । দাবাগ্নেরাশ্বনঃ  
ক্ষেমঃ বীক্য তে মেনিরেহময়ম্ । গাঃ সন্নিবর্ত্য সারাজ্ছে সহরামো জনাৰ্জনঃ । বেণুঃ  
বিয়ণয়ন্ গোষ্ঠমগালোপৈরভিহুতঃ । গোপীনাং পরমানন্দ আদীপ্যেগাবিন্দদর্শনে ।  
ক্ষণং যুগ্মশতমিব বাণাং যেন বিনাভবৎ ॥ ৮ ॥ ইতি শ্রীভাগবতে মহাপুরাণে পার্শ্বমহান্তাং  
সংহিতায়াং বৈষ্ণবিক্যাং দশমস্কন্ধে দাবাগ্নিপানং নামৈকোনবিংশোহধ্যায়ঃ ॥ ১৯ ॥

## বিংশোহধ্যায়ঃ ।

শ্রীশুক উবাচ । তয়োত্তমদ্ব্যুতং কৰ্ম দাবাগ্নেশ্বোকমানয়নঃ । গোপাঃ শ্রীভাঃ সমাচুধ্যাঃ  
প্রলম্ববধমেব চ । গোপবৃদ্ধাশ্চ গোপাশ্চ তদ্রূপাকর্ণা ক্লিস্বিতাঃ । মেনিরে দেবপ্রবরৌ কৃষ্ণ-  
রামৌ ব্রজং গন্তৌ ॥ ১ ॥ ততঃ প্রাবর্ত্তত প্রারট্ সৰ্ব্বদমুদ্রিতবা । বিজ্ঞাতমানপরিধিঃ ক্ষী-  
তনভক্তলা ॥ ২ ॥ সাল্লনীলাবুদৈর্ব্যোম সবিহ্যংস্তঃ সিতুভিঃ । অশ্রুটজোতিরাচ্ছয়ঃ ব্রজেব  
সম্পদং বভৌ ॥ ৩ ॥ অষ্টৌ মানান্ নিপীতঃ যদভ্যামাশ্চোদয়ৎ বহু । অগোভির্মোক্তুমারেতে  
পৰ্জ্জন্তঃ কাল আগতে ॥ ৪ ॥ তদ্বিত্ত্বস্তো মহামেঘাশ্চ শুভসনবেপিতাঃ । শ্রীধনং জীৱনং ব্রহ্ম  
মুদ্রুচঃ করুণা ইব ॥ ৫ ॥ তপঃকৃশা দেবমীঢ়া আদীপ্যবীরসী মহী । যথৈব কাম্যতপসন্তমুঃ সংপ্রাপ্য  
তৎফলম্ । নিশামুপেযু ধনোতন্তমস্যা ভাস্ত্রি ন গ্রহঃ । যথা পাপেন পাবণা ন হি বেদাঃ

গোগোপানাং নাশভেতুবনবহিঃ সৰ্ব্বতঃ প্রাহরত্বং । সারথিনা বায়ুনা ॥ ৬ ॥ কৃষ্ণাং গহ্বর-  
প্রবেশজুহুত্ প্রমাদিকনিষ্ঠাং । তৎক্ষণমেব ভাগীরং নীত্বা তানমোচয়দিত্যর্থঃ ॥ ৭ ॥ কপেনৈব  
ভাগীরং প্রাপিতাঃ । ততোহক্ষীণি উন্নীলা বিস্মিতাঃ । শ্রীকামাদিবগোপানাং স্বাক্ষমাক্ষক  
অব্যতাম্ । সৈবধ্যমাবিরকরোদ্ধনবহ্নিনিপানতঃ ॥ ৮ ॥ ইতি শ্রীমভাগবতভাবার্থদীপিকারায়

দশমস্কন্ধে একোনবিংশোহধ্যায়ঃ ॥ ১৯ ॥

বিংশে প্রাবৃত্তশরজ্ঞোভাবর্ণনেন বনোচিষ্ঠাঃ । প্রাবৃত্তকীড়া নিরূপ্যন্তে গোপরামমুজ্ঞো  
হঃ ॥ হেরাদেয়োগপমানেন প্রাবৃত্তশরদৃশিরোঃ । বর্ণনম্বদুতৈবধ্যকুলীলাবিবক্ষয়া ॥ ১ ॥  
তজ প্রাবৃত্তবর্ণনং তত ইত্যাদিবাংবিংগতা । সৰ্ব্বেষাং প্রাণিনাং সমুদ্রব উৎপত্তিতো জীবনভক্ত  
বস্তাং সা প্রাবৃত্ত বিদ্যোক্তমানাঃ পরিধয়ঃ পরিবেষাদিশোভা বস্তাং সা । বিস্মৃজিতং সংকুচিতং  
নভক্তলাং বস্তাং সা ॥ ২ ॥ সাতৈর্নিবীড়িতৈর্নীলাবুদৈর্বিহ্যদগর্জিতবহ্নিতৈরাচ্ছয়ঃ সম্পদং ভৈরবোচ্ছয়ঃ  
জীবাধাম্ । বিদ্যাদগর্জিতাধুদানং শব্দরজতমোভিরূপমা ॥ ৩ ॥ পৰ্জ্জন্তঃ স্বধ্যাঃ অগোভিনিক-  
বস্মিতিঃ । কালে যথোচিতবসয়ে অজ্ঞ বাজোপমা করাদানতঃ সময়ে পুনর্দানতশ্চ বৃতিভা  
৥ ৪ ॥ অশ্রু বিকৃত শ্রীধনমাপ্যায়নকরং জীবনমুদ্রকং মুদ্রুচঃ । কৃপালবো যথা তপঃকৃশা  
নিবীক্যাহুকৃপ্যানাভুদপ্যায়নায় স্বদীবনমপি ভাজতি তবং মহাত্মো যোবাভড়িরৈজবিকং  
তপঃ নিবীক্য বায়ুভিরেপিতা জীবনং মুদ্রুরিতি ॥ ৫ ॥ তপসা শ্রীধনং কৃশা দেবমীঢ়া পৰ্জ্জন্ত-

কলৌ যুগে ॥ ৬ ॥ শ্রদ্ধা পৰ্জন্তনিনদং মণ্ডকা বাসবন্ গিরঃ । তুঙ্গী শরানীঃ  
প্রাগবৎ ব্রাহ্মণা নিরমাত্যরে ॥ ৭ ॥ অসম্মুৎপথবাহিত্তঃ ক্ষুদ্রমদোহমুশ্যাতীঃ ।  
পুংসো যথাহস্বতস্ততঃ হেতুবিগমসম্মদঃ ॥ ৮ ॥ হরিতা হরিভিঃ শৈম্পিরিক্কাগোপৈশ্চ  
লোহণা । উচ্ছিনীক্কৃতচ্ছারা নৃণাং শ্রীঃ ব ভুয়ন্ত ॥ ৯ ॥ ক্ষেত্রানি শস্ত-  
সম্পত্তিঃ কথাকাণং সুদং মতঃ । ধনিমানুতাপক দৈবধীনমজ্ঞানতাম ॥ ১০ ॥ জল-স্থলৌকসঃ  
সর্ষে মববাণিসেবরা । অলিক্ৰুচিরং রূপং যথা হরিনিবেবরা ॥ ১১ ॥ সরিষ্ঠিঃ সঙ্গতঃ  
শিঙ্খুশ্চ কুভে স্বসনোদ্বিসমান । অপকযোগিনশ্চিভং কামাক্তং গুণযুগ্মথা ॥ ১২ ॥ গিরয়ো  
বর্ধধারাবির্ভুমানা ন বিবাতুঃ । অভিত্রয়মানা ব্যাসনৈর্যথাক্ষজচেতসঃ ॥ ১৩ ॥ মার্গা বভূবুঃ  
সন্ধিস্তপ্তগৈশ্চরা স্বসংকুতাঃ । নাভ্যস্তমানাঃ শ্রুতয়ো দ্বিধৈঃ কালহতা ইব ॥ ১৪ ॥ লোকবন্ধু  
মেঘেষু নিদ্রাতশ্চলসৌন্দর্য্যঃ । হৈর্যাঃ ন চকুঃ কামিত্তঃ পুরুষেষু গুণিষিব ॥ ১৫ ॥ ধনুবিয়তি  
মা হস্তং নিভর্ণঞ্চ গুণিন্যভাং । ব্যক্তে গুণবতিকেতগুণবান্ পুরুষো যথা ॥ ১৬ ॥ নররাজৌড়ু-  
পশ্চরঃ স্বজ্যোৎস্না রাষ্ট্রিঠৈর্ধনৈঃ । অহংমতা ভানিতয়া স্বভাসা পুরুষো যথা ॥ ১৭ ॥ মেঘা-  
গমোৎসবা স্বষ্টাঃ কৃত্যনন্দন শিখণ্ডিনঃ । গৃতেষু তপ্তা নির্কিরা যথাচাতজনাগমে ॥ ১৮ ॥  
পীত্বাপঃ পাদপাঃ পত্তিাসন্ নানামুর্জয়ঃ । শাকক্ষামান্তপসা শ্রান্তা যথা কামানুসেবরা ॥ ১৯ ॥  
সঃ পশান্তরোহঃ স্য ন্যধুরঙ্গাপি সারনাঃ । গৃহেষু শান্ততোষু গ্রাম্যা ইব দুরাগরাঃ ॥ ২০ ॥  
অলৌকিকবিভিন্দ্যস্ত সেতবো বর্ধতীথর । পাষণ্ডিনামসদ্যদৈর্ষ্যেদমার্গাঃ কলৌ যথা ॥ ২১ ॥  
বাসুকন্ বাগ্ধতিমুরা ভূতেভ্যোহধামুতং ঘনাঃ । যথশিবো বিশপত্যঃ কালে কালে দ্বিজৈ-  
রিতাঃ ॥ ২২ ॥ এবং বনঃ তববিত্তং পক্ষিধর্জরক্ষমুৎ । গোগোপালৈবুতো রক্তঃ সৰলঃ প্রাবি-  
শদ্ধরিঃ । ধেনবো মল্লগামাঃ উবোভায়েন ভূমসাঃ । যযুর্গবতাহুতা দ্রুতং শ্রীতা স্মৃত-  
তনীঃ ॥ ২৩ ॥ বনৌকসঃ প্রবুদিতা বনরাক্ষসধুচ্চাতঃ । জলধারা পিৎথেন্দানাসনা মদুশে

সিক্তা বর্ষায়নী উচ্ছনাপুটী । কাম্যং তপো যন্ত তত্ত তত্ত্বঃ কামান্ সংপ্রাপ্য যথেন্তি ॥ ৬ ॥  
নিত্যকর্মাবসানে আচার্য্যনিমদং শ্রদ্ধা তচ্ছর্যা যথা জধীঃ তে তদ্বদিত্তি ॥ ৭ ॥ অহমুশ্যাতীরমু-  
শ্যাত্যঃ অসম্মুৎপথ ইল্লিমপতস্ততঃ । অতস্তত্ত নিরকুণসোতি বা ॥ ৮ ॥ হরিভিনীলৈঃ  
শৈম্পিরীক্কৃণৈলবর্ণা ক্ৰুচিদিগ্গোপৈঃ কীটবিশেষলৈঃ হিতা তত্র তযোচ্ছিনীক্কৃ শ্চরাকারৈ-  
ক্ৰুচিধৈঃ কৃতচ্ছারা নৃণাং রাজ্যাং শ্রীঃ সেনাসম্পদিব ॥ ৯ ॥ ক্ষেত্রানীতি । তদাহি বৃষ্টৈর-  
বিচ্ছেদে শুভ্যন্তোহমুতাপকেন্তি ॥ ১০ ॥ অবিত্তং অবিত্তকঃ । যথা হরিনিবেবরেন্তি । হরি-  
সেবরাং অরক্তা হি সঙ্গ এব সর্ষে ক্ৰুরা ভবন্তি তন্তাঃ পরমধর্ম্মহাং পরমস্বভাচ্চ তদ্বদিত্তি  
॥ ১১ ॥ কামাক্তং কামবাসনাযুক্রমিত্তি স্বসনোদ্বিসাম্যন্ । গুণৈবিশেষৈর্গুণাত ইতি সরিৎ-  
সঙ্গতিসাম্যং ॥ ১২ ॥ অধোক্কজ এব চেতে যেবাং তে ॥ ১৩ ॥ অদ্যন্ততা অক্ষুণ্ণাঃ নাভ্যস্ত-  
মানা ইত্যসংকুতসাম্যন্ । কালেন চাতা ইতি তৃণচ্ছাদনসাম্যন্ ॥ ১৪ ॥ যথা কামিত্তঃ  
পুংসুচনাঃ ॥ ১৫ ॥ নিভর্ণঞ্চ জ্যারহিতমপি ঐগিনি গজ্জিতশব্দবতী অত্যাং অশোভত । গুণব্যাভ-  
করাশ্চকে ব্যাক্তে প্রপঞ্চে জগদ্বান্ নিভর্ণঃ পুরুষো যথেন্তি ॥ ১৬ ॥ শ্রুতাসা ভানিতয়া অহং-  
মতেন্তি অচেতহেনৈব প্রকাশতোনাইদ্বাবেণ দ্রুতৌ জীবো যথা । যথা অহঃ বিধান্ দাতা  
যেভা শূর ইতি অপ্রতীত্যবোরোপিতয়া ইতি ॥ ১৭ ॥ মেঘাগমেনৌৎসবো যেবাম্ অতো  
অষ্টাঃ ॥ ১৮ ॥ নানামুর্জয়ঃ অনেকরূপদেহাঃ ॥ ১৯ ॥ অপাত্তানি পক্ষকণ্টকাধিক্যকানি  
রোণাদি ভুতানি যেবাং তেষাপি মূষুঃ নিতরাধবসন্ সরিষাক্কবাকীঃ । অপাত্তানি যেবাপি  
অল্পপরাহানি যাক্কৃত্যানি যেব তেষাপি গৃহেষু ॥ ২০ ॥ ঐধরে ইচ্ছো ॥ ২১ ॥ দ্রুতঃ প্রেরিতাঃ ।  
অনিষঃ কানান্ বিশপত্যো বান্ধবঃ বণিজাঃ পরো বা । বিকীরিতাঃ পুটরাহিতককতাঃ

ঐহাঃ । কচিৎকন্যাপতিকোড়ে গুহ্যারাধাভিবৰ্ধতি । নিবিশ্ত ভগবান্ রেমে কন্যমূলকলাশনঃ ।  
দধোদনং সমানীতং শীলাধঃ সলিলাস্তিকে । সন্তোজনীয়েবুভুজে গোঠৈঃ সৰ্গৰ্ণাশ্বিতঃ ।  
শ ব্ৰলোপরি সংবিশ্ত চৰ্কতো মীলিতেক্ষণান্ । তৃপ্তান্ বুধান্ বৎসতরান্ গাশ্ব বোধোভরশ্রমাঃ ।  
আবৃষ্টে শ্রিঞ্চ তাং বীক্ষ্য সৰ্গভূতমুদাহবাম্ । ভগবান্ পুঞ্জরাঞ্চকে আশ্রয়শ্রুপবৃংহিতাম্ ॥ ২৪ ॥  
এবং নিবসতোস্তম্ভিন্ রামকেশবয়োত্রজে । শরৎ সমভবদ্বাদা পুচ্ছাষু পুরুষানিলা ॥ ২৫ ॥  
শরদা নীরজোৎপত্ত্যা নীরাণি প্রকৃতিং যযুঃ । ভ্রষ্টানামিব চেতাঃসি পুনৰ্যোগনিষেবয়া ॥ ২৬ ॥  
ব্যোমোহকং ভূতশাবল্যং ভুবঃ পঙ্কমপাং মলম্ । শরজ্জহারশ্রমিণাং কৃষ্ণে ভক্তিৰ্ঘণাত্তম্ ॥ ২৭ ॥  
সৰ্গস্বং জলদা হিতা বিরেজুঃ শুভবৰ্চসঃ । যথা তাত্তৈষণাঃ শান্তা মুনয়ো মুক্তকিৰিষাঃ ॥ ২৮ ॥  
গিরয়ো মুমুচুস্তোয়ং কচিৎ মুমুচুঃ শিবম্ । যথা জ্ঞানামৃতং কালে জ্ঞানিনো দদতে ন বা ॥ ২৯ ॥  
নৈবাবিদন্ কীর্যমাণং জলং গাধজলেচরাঃ । যথায়ুৰবহং কধ্যং নরা মৃঢ়াঃ কুটুম্বিনঃ ॥ ৩০ ॥  
গাধবারিচরাস্তাপমবিন্দন্ শরদর্কজম্ । যথা দরিদ্রঃ কুপণঃ কুটুম্ববিজ্রিতৈজ্রিঃ ॥ ৩১ ॥  
শনৈঃ শনৈর্জহঃ পঙ্কং স্থলাস্তামকং বীকবঃ । যথাহংমতাঃ ধীরাঃ শরীরাদিশমাস্ত ॥ ৩২ ॥  
নিশ্চলাধুরভূৎ তুষ্ণীঃ সমুদ্রঃ শরদাগমে । আশ্রয়্যাপরতে সম্যগুনিবু্যাপরতাগমঃ ॥ ৩৩ ॥  
কেদারেভ্যাপোহংগহ্ন কৰ্ণকা দৃঢ়সেতুভিঃ । যথা প্রাণৈঃ স্তব্ধজ্ঞানং তন্নিবোধেন যোগিনঃ ॥ ৩৪ ॥  
শরদর্কাঃস্তজাঃস্তাপান্ ভূতানামুদুপোহহরৎ । দেহাভিমানজং বোধো মুক্তো ব্রজযোবিতাম্ ॥  
৩৫ ॥ খমশোভত নিশ্চেষঃ শরদ্বিমলতারকম্ । সম্যুক্তং যথা চিত্তং শব্দব্রহ্মার্থদর্শনম্ ॥ ৩৬ ॥

॥ ২২ ॥ আবৃষি কৃত্যং ক্রীড়াং বর্ণয়তি এবং বনমতি সপ্ততিঃ । বর্ষিষ্ঠং সম্যকম্ ॥ ২৩ ॥  
বনোকসঃ পুলিনীঃ প্রমুদিতা ভগবান্ দদৃশে । তথা বনরাজীশ্বচ্যুতো মধুস্রবা দদৃশে । গিরেঃ  
সকাশাজ্জলধারাশ্চ তাসাং নাদান্ আসন্ন্য নিকটবর্তিনীভূতাস্ত । যথা বনোকসঃ প্রমুদিতাঃ  
আসন্ তথা বনরাজীর্কনরাজয়ো বনপরম্পরা মধুচ্যত আসন্ । গিরেজ্জলধারা আসন্ ।  
তানেবজুতান্ আদদৃশে সৰ্গতো দদর্শ ভগবান্ । তথা ধারাণাং নাদান্ গুহ্যশ্চেতি ॥ ২৪ ॥ শরদং  
বর্ণয়তি । এবং নিবসতোরিভাষ্টাদশতিঃ । বিগতানি অদ্রাণি যন্তাং সা ।  
পুচ্ছানি অগ্নিনি যন্তাং সা অপকৃষঃ শাক্তোহনিলো যন্তাং সা চ সা চ ॥ ২৫ ॥ নীরজানা-  
মুৎপত্তিৰ্যয়া তয়া শরদা কৃতয়া নীরজানামুৎপত্ত্যা বা ॥ ২৬ ॥ ব্যোমোহকমিতি । ব্যোমালীনাং  
চতুর্গাং চতুরো মলান্ শরৎ অহরৎ । আশ্রমিণাং চতুর্গাং কৃষ্ণে জাতা ভক্তিৰ্ঘণা অভূতমসুখং  
হরতি । তথাহি ব্রহ্মচারিণো গুরুর্ধোদকাহরণাদিকষ্টং যথা ভক্তির্হরতি তয়া পূর্ণত্ব তেনামুপ-  
যোগাৎ গুরুভিরপি কৃতার্থস্ত তন্তানিয়োগাৎ । এবং ব্যোমোহকং শরজ্জহার । যথা চ গৃহিণোহ-  
পত্যাদিসাক্ষ্যং ভক্তির্হরতি বিবিজবানুচ্যুৎপত্তেঃ । তথা ভূতানাং শাবল্যং সাক্ষ্যং শরৎ ।  
বর্ষাস্ত্র বৃষ্টিভিয়াং সংকুলা নিবসন্তি । যথা চ বনস্থস্ত মলধারণক্লেশং ভক্তির্হরতি এবং ভুবঃ পঙ্কং  
শরৎ । যথা চ যতীনাং কাণাদিবাণদনামলং জীকৃকভক্তির্হরতি এবমপাং মলং শরদिति ॥ ২৭ ॥  
তাত্তৈষণাঃ তাত্তাঃ পুত্রবিশ্বলোকৈষণা যৈস্তে ॥ ২৮ ॥ গিরয় ইতি । অয়ং ভাবঃ ন হু পাধ্যায়াঃ  
কর্ষবিদ্যাশ্রমিণ জ্ঞানিনো জ্ঞানামৃতং সৰ্গতো বিতরন্তি অপিতু কুপয়া কচিদেব । এবং গিরয়ঃ  
নিবঃ নির্মলং তোয়ং কচিমুচুঃ কচিৎ । ন পুনঃ আবৃষীষ সৰ্গত ইতি ॥ ২৯ ॥ গাধে কুদ্রে জলে  
চরজীতি তথা তে মীলনঃ ॥ ৩০ ॥ অবিন্দন্ লেভিরে ॥ ৩১ ॥ শনৈঃ শনৈঃ ইতি । তত্র মম-  
তামিব পঙ্কম্ অহমামিব আমিতামপকৃত্যং অহরতি ॥ ৩২ ॥ আশ্রয়্যাপরতে ত্যক্তকিরো মুনরিব  
নিশ্চলাধুঃ স এব ব্যাপরতাগমো নিবুজবেদবোব ইব তুক্ষীষভূমিতি ॥ ৩৩ ॥ কেদারেভ্যো  
বহুপেতুশালিকৈকেভ্যো দৃষ্টং দেতুভিরপোহংগহ্ন ততঃ পরং বৃষ্টাভাবাৎ । প্রাণৈরিজ্রিষ্টে ।  
ভরিরোধেন ইজ্রিষ্টত্যাহারেণ ॥ ৩৪ ॥ দেহাভিমানজং বোধ ইব ব্রজযোবিতাঃ মুক্ত ইব

অখণ্ডমণ্ডলো ব্যোমি সরাজোড়ুগঠৈঃ শনী । যথা যজ্ঞপতিঃ কৃষ্ণো বৃক্ষিচক্রাবৃত্তো জুবি । অগ্নিবা  
 নমশীতোষ্ণং গ্রন্থমবনমাকৃতম্ । অনান্দ্যাপং জহর্গোপ্যো ন কৃষ্ণকৃতচেতসঃ ॥ ৩৭ ॥ গাবো  
 মৃগাঃ খগা নার্বাঃ পুষ্পিণাঃ শরদাভবন্ । অধীযমানাঃ স্ববুধৈঃ কলৈরীশক্রিয়া ইব ॥ ৩৮ ॥ উদজয়ান্  
 বারিহ নি স্র্ষোথানে কুমুদবিনা । রাজা তু ত্রিভুবা লোকা যথা দন্থ্যন বিনা নৃপ ॥ ৩৯ ॥  
 পুরহামেধাগ্রনৈরৈল্লিহৈশ্চ মহোৎসবৈঃ । বভৌ ভূঃ পঞ্চশতাত্যা কলাভ্যাং নিভরাং হরৈঃ ॥ ৪০ ॥  
 বণিঘ্নুনিপুণান্নাভা নির্গম্যার্থান্ প্রপেদিরে । বর্ষকৃদ্ধা যথা সিদ্ধাঃ অপিতাম্ কাল আগতে ॥ ৪১ ॥  
 ইতি শ্রীভাগবতে মহাপুরাণে পারমহংস্তাং সংহিতায়াং বৈয়াসিক্যাং দশমস্কন্ধে শরদ্বর্ণনং নাম  
 বিংশোহধ্যায়ঃ ॥ ২০ ॥

## একবিংশোহধ্যায়ঃ ।

শ্রীশুক উবাচ । ইখং শরৎসুচ্ছজলং পদ্মাকরসুগন্ধিনা । শুবিশবায়ুনা বাতঃ সগোগোপাল-  
 কোহুচ্যতঃ ॥ ১ ॥ কুসুমিতবনরাজিভূমিতুল্যকুলঘূষৈসঃ সরিয়াহীধম্ । মধুপতিরংগাহ  
 চারয়ন্ গাঃ সহপশুপালবলকুজ বেণুম্ ॥ ২ ॥ তদ্রক্তক্লিয় আক্রান্ত্য বেণুগীতঃ সারোদয়ম্ ।  
 কাশিৎ পরোকঃ কৃক্সত্ব স্বসখীভ্যোহঘবর্ণয়ন্ ॥ ৩ ॥ তদ্বর্ণয়িতুমারদ্ধাঃ স্রবস্ত্যঃ কৃষ্ণচেষ্টিতম্ ।  
 নাশকন্ স্রববেগেন বিক্লিপ্তমনসো নৃপ ॥ ৪ ॥ বর্ষাপীড়ং নটবরবপুঃ কণ্ঠয়োঃ কনিষ্ঠারঃ  
 বিভ্রাশঃ কনককণিনাং বৈজয়ন্তীক মালং । রক্তান্ বেণোরধবসুধয়া পুরয়ন্ গোপবৃন্দৈ-

চেত্যাঃ ॥ ৩৫ ॥ শরদা বিমলাস্তারকা যস্মিন্ স্তব্ধা । শকত্রক্ষণো বেদস্তার্পান পুরৌত্তরমীমাং-  
 সানির্গীতান্ দর্শয়তীতি তথা তথ্যং ॥ ৩৬ ॥ সমোহন্যুনাধিকঃ শীতশ্চোষ্ণশ্চ তম্ । ন তু  
 গোপাঃ । কৃষ্ণাপজহচেতসেন তাসাং সন্তাপো হঃনহ ইতি । যথা নকার উপমার্থঃ । তদা  
 কৃষ্ণকৃতচেতস ইতি চেতসা কৃষ্ণমাস্রিযা যথার্থ্যঃ ॥ ৩৭ ॥ পুষ্পিণ্যো গর্তিণ্যঃ । অধীযমানাঃ  
 স্ববুধৈঃ স্বপতিভিরনিচ্ছন্তোহ পি বলাদভুগম্যমানাঃ । ইখরারাপনার্থাঃ ক্রিয়া বলাৎ কলৈরভু-  
 গম্যমানাঃ সমস্তভোগগর্তী বধেতি ॥ ৩৮ ॥ কুং কুমুদম্ । কুং নিভা মুদযন্তেতি দন্থ্যসা-  
 ম্যম্ ॥ ৩৯ ॥ আগ্রনৈন বারপ্রাশনার্বেষ্টকৈর্দৈকৈঃ ঐল্লিহৈরিজ্জিহাৰ্বেণো কিতৈশ্চ মহোৎ-  
 সবৈঃ । কলাভ্যাং রামকৃষ্ণাভ্যাং দর্শনাদিমহোৎসবাভ্যাং ॥ ৪০ ॥ বণিজো বতরো নৃপাঃ  
 স্নাতকান্চ দৃষ্টাদৃষ্টাভ্যাং বর্ষকৃদ্ধাঃ সন্তো নির্গম্যার্থান্ বণিজাস্থাচ্ছল্যাদিবিজয়বিদাদীন  
 প্রপেদিরে প্রপদ্যন্ত । যথা মন্ত্রযোগানিসিদ্ধাঃ আয়ুধা কৃদ্ধাঃ কালে আগতে অপিতাম্  
 যোগাদিপ্রাপ্যান্ দেবাদিদেহানিতি ॥ ৪১ ॥ ইতি শ্রীমদ্ভাগবতভাষার্থদীপিকায়াং দশমস্কন্ধে  
 বিংশোহধ্যায়ঃ ॥ ২০ ॥

একবিংশে শরদ্রম্যবল্লবনগতে হরৌ । তথেষ্মবনমাকর্ষ্য গোপীভির্গীতমীর্ষাতে । ইখ-  
 মেবজুহঃ বনম্ । তদেবাহ শরদা-সুচ্ছজলানি জলানি যস্মিন্ স্তব্ধা । বায়ুনা বাতম্ অজুপত্তং তদেক-  
 ব্যাপ্তমিত্যর্থঃ ॥ ১ ॥ তদ্রক্ত কুসুমিতবনরাজিভূ ভূমিণো মন্তা তদা বিজাঃ খগাশ্চ তথা  
 কুলানি তৈষু ভাঃ সরাংসি সরিভো মহীত্রাশ্চ বস্মিন্ স্তবধনং কৃষ্ণোহবগাহ প্রবিষ্ট বেণুমবদয়ৎ  
 ॥ ২ ॥ তৎ কৃষ্ণবেণুগীতং স্রবস্তোদরো বস্মাৎ তদাক্রান্ত্য কৃষ্ণা পরোকঃ ইথা ভবতি তথা ব্রজে  
 বিতস্তাৎ ॥ ৩ ॥ বিক্লিপ্তমনসো ব্যাকুলচেতাঃ ॥ ৪ ॥ বায়ুশ্চ কৃষ্ণাবরণং ভাণাং যনসঃ কোষকং  
 ভাণং তদাশ্চ বর্ষাপীড়মিতি । নটবরঃ বপুর্বিজয় কলাবনং প্রাপিষৎ । কণ্ঠকৃতঃ বনম্ স্বপ-  
 নৈরকিটৈ রমণ্যং যতিজনকম্ । গোপবৃন্দৈর্গীতকীর্তিঃ । তথা বর্ষদ্রম্যাপীড়ং সিরোভূষণং

বৃন্দারণ্যং স্বপদরমণং প্রাণিশলীতকীর্তিঃ ॥ ৫ ॥ ইতি বেণুরবঃ রাজন্ সৰ্বভূত-  
মনোহরম্ । অথবা ব্রহ্মজিহ্বাঃ সৰ্বা বর্ণয়ন্ত্যেহিতিরেভিরে ॥ ৬ ॥ অগোপা উচুঃ ।  
অক্ষথ্যং ফলমিদং ন পরং বিদামঃ সখ্যঃ পশুনমুবিবেশরতোবৈয়ঙ্গৈঃ । বক্তং ব্রহ্মেশস্বতরোর-  
মুবেণু স্কুঠং যৈব । নিপীতমমুরকটাকমোক্ষম্ ॥ ৭ ॥ চূতপ্রবালবহ্নিবকোৎপলাজমালায়ু-  
পুঙ্কপরিধানচিহ্নবেষৌ । মধ্যে বিরেক্তুরলং পত্ৰপালগোষ্ঠাং রন্ধে যথা নটবরৌ ক'চ  
গায়মানৌ ॥ ৮ ॥ গোপাঃ কিমচিরদয়ং কুশলং অ বেণুদীমোদরাধরমুখ্যমপি গোপিকানাম্ ।  
ভুঙ্কন্তে নরং যদবশিষ্টেরসং হৃদিত্তো জ্বাষ্যচোহক্ষ মুমুচুঃস্বরবো যথাৰ্থাঃ ॥ ৯ ॥ বৃন্দাবনং সখি  
ভুবো বিতনোত্তি কীর্তিঃ যদবকীশুতপদাধুজলকলঙ্গি । গোবিন্দবেণুমমু মন্তমমুরনৃত্যং প্রেক্ষ্যা-  
দ্রিস্যাপরতাত্তস্যন্তস্বনম্ ॥ ১০ ॥ যথাঃ অ মুচমতরোহপি হরিণা এতা বা নন্দনন্দনমুপান্তবি-  
চিত্তবেষম্ । আকর্ষ্য বেণুরণিতং সহকৃষ্ণদারাঃ পুঞ্জাং দধুক্ষিণচিহ্নাং প্রণয়াবলোকৈঃ ॥ ১১ ॥  
কৃষ্ণং নিরীক্ষ্য বনিতোৎসবরশ্মীলং প্রজ্ঞা চ তৎকণিতবেণুবিচিত্রগীতম্ । দেবো বিমানগতরঃ  
অরনুন্নমরা ব্রহ্মপ্রহনকবরা মুমুহুর্দিনীবাঃ ॥ ১২ ॥ গাবশ্চ কৃষ্ণমুখনির্গতবেণুগীতপীযুষমুত্তম-

বিত্রং । বহুমাণীড়ো যস্মিন্ ইতি বপুৰো বিশেষণং বা । বেণুদাননুৎপেক্ষতে রক্তান্  
বেণোরিতি । অতো নুনমধরমুদৈব পূর্ণাঙ্ঘ্রোজলজী গীতবৎ প্রসর্পিভুমহীতীতিভাবঃ ॥ ৫ ॥  
অভিরেভিরে বর্ণয়ন্তাঃ পদে পদে পরমানুগীতিং কৃষ্ণং পবিবক্যতাঃ ॥ ৬ ॥ অমুবর্ণনমেবাহ অক্ষথ্যা-  
মিতি ত্রয়ে'দশভিঃ । অক্ষথ্যং চক্ষুয্যং তাবদিদমেব ফলং প্রিয়স্বর্শনং পরমত্তরং বিদামে'ন  
বিশ্ব ইত্যর্থঃ । তত ফলং সখিভিঃ সহ পশুন বনং প্রবেশয়ন্তো রামকৃষ্ণরোবক্সং যৈর্নিপীতং  
তৈরেব স্কুঠং সেবিতং নাইজিরিত্যর্থঃ । কথংভূতং বক্তুম্ । অমুবেণু বেণুমমুস্তমানং তং  
বাদয়ৎ । তথা অমুরকটাকমোক্ষং শিষ্টকটাকবিসর্গম্ । অথবা দৈর্ঘ্যনিপীতং তরোর্বক্সং  
তৈর্গজ্জুইম্ ঠদমেব অক্ষথ্যামক্শেঃ ফলমিতি ॥ ৭ ॥ অজ্ঞা আতঃ চূতেতি । চূতপ্রবালানীনাং  
চিনাভির্ণান্যভিব্রূপুক্ষে ঐবসম্ভব'স্তরতঃ সংযুক্তে পরিধানে নীলপীঠায়রে তাভ্যাং বিচিত্রো  
বেণো যছোন্তৌ । ক'চ কদাচিৎ পত্ৰপালগোষ্ঠাং গোপালসভায়াং মধ্যে অলমত্যর্থং বিরে-  
ক্তুঃ । অহৌ গোপানাং পূর্ণামিতি ভাঃ ॥ ৮ ॥ অজ্ঞা উচুঃ হে গোপাঃ অয়ং বেণুঃ কিং অ  
পুণ্যমাচরৎ কৃতবান্ । কথং যদযস্মাদগোপিকানাংমেব ভোগ্যাং সতীমপি দামোদরাধরমুখ্যং  
স্বয়ং স্বাতন্ত্র্যং যথেষ্টং ভুঙ্কন্তে । কথম্ । অবশিষ্টেরসং কেবলমবশিষ্টং রসমাাত্রং যথা ভবতি  
তথা । যতো বাসাঃ হৃদিনীনাং পরসাপুস্তা মাততুল্যা হৃদিত্তো জ্বাষ্যচো বিকসিতকমলবন-  
মিষণে রোমাঙ্কিঠা লঙ্কাস্তে । যেষাং বংশে জাতস্তে তরবো মধুধারামিষেণ আনন্দাশ্চ মুমুচুঃ ।  
যথা আৰ্থাঃ কুলবৃদ্ধাঃ স্ববংশে ভগবৎসেবকং দৃষ্ট্য জ্বাষ্যচোহক্ষ মুকুন্তি তদ্বদिति ॥ ৯ ॥ কান্দি-  
দাহঃ হে সখি বৃন্দাবনং ভুবঃ কীর্তিঃ স্বর্গাদপি বিশেষণে তনোতি । কথংভূতম্ যদবকীশুতপ্ত  
পাদাধুপাত্তাং লঙ্কা লঙ্কীঃ শোভা সম্পদ যেন তৎ । কিঞ্চ গোবিন্দস্ত বেণুমমু বেণুনিদানং  
প্রজ্ঞা অমমুরং মন্দগর্জিতং মীলমেঘং তং মখা মতা যে ময়'বান্তেবঃ নৃত্যং প্রেক্ষ্য সজ্জশস্ত্রজ  
তজ্জ অত্রিসাহস্রু অপন্নতানি উপরতক্রিয়ানি অত্যানি সমন্তানি সখ্যানি যস্মিন্ভূতং । নৈতদন্তেণু  
লোকৈর্বিদ্যাতে অতো ভুবঃ কীর্তিঃ বিতনোত্তীত্যর্থঃ ॥ ১০ ॥ অপর্য আতঃ হে সখি মুচমতগ-  
তির্ধ্যগজাতরোহপ্যেতা হরিণ্যা ধৃত্যঃ কৃতার্থাঃ । যা বেণুরণিতং বেণুদানমাকর্ষ্য নন্দনন্দনং  
প্রতি প্রণয়সহিষ্টরবলোকনৈবিরচিতাং পুঞ্জাং সম্মানং দধুঃ কৃতবতাঃ । কিঞ্চ কৃষ্ণসারৈঃ স্বপ-  
তিভিঃ সহিতা এব দধুঃ । অস্বপ্তভরত গোপাঃ কুত্বাঃ সমকং তন্ন সহজ ইতি ভাবঃ ॥ ১১ ॥ অজ্ঞা  
উচুঃ । হে গোপাঃ আকর্ষ্য পশুভুতঃ বনিতানামুৎসবো দম্যং তজ্জপং শীলকং যত তৎ কৃষ্ণং  
নিরীক্ষ্য তেন বাসিতংবেণোরসকীলং গীতকং প্রজ্ঞা বিমানৈর্গজ্জুহো দেবো দেবানামক্শে-  
হিতা



ତକର୍ମପୁଟେ: ପିବନ୍ତ୍ୟା: । ଶାବା: ସ୍ମୃତଜ୍ଞନପୟ:କବଳା: ଯ ଡ଼ସୁର୍ଗୋବିନ୍ଦମାୟାନି ନୂନାଞ୍ଜକଳା: ସ୍ମୃତନ୍ତ୍ୟା: ॥ ୧୦ ॥ ପ୍ରାୟୋ ବତୀବ ବିହଗା ମୁନୟୋ ବନେହସିନ୍ କୁଞ୍ଜେକ୍ଷିତଃ ତହ୍ନିଦିତଃ କଳବେଶୁଗୀତମ୍ । ଆକ୍ରହ ସେ ଛ୍ରମଭୁଞ୍ଜାନ୍ କଚିରପ୍ରବାଳାନ୍ ଶୁଦ୍ଧ୍ୟମୀଳିତନୂନୋ ବିଗତାନ୍ତବାଚ: ॥ ୧୧ ॥ ନନ୍ଦାନ୍ତନା ତତ୍ତ୍ୱପଥାର୍ଥା ମୁକୁନ୍ଦଗୀତମାବର୍ତ୍ତଲକ୍ଷିତମନୋଭବତପ୍ତବେଗା: । ଆଲିଙ୍ଗନସ୍ତ୍ରିଗିତମୁର୍ଦ୍ଧିଭୂତେନୁରାଗେର୍ଗୁରୁଞ୍ଜି ପାଦଘୃଣଃ କମ୍ବଲୋପହାରୀ: ॥ ୧୨ ॥ କୁଟୁମ୍ବେ ତ୍ରୟୋପଶୁନ ସହ ରାମଗୋପିନୀ: ସଂକାରସନ୍ତମଭୁବେଶୁ- ମୁଦୀରସନ୍ତମ୍ । ଶ୍ରେୟସଂବୁଦ୍ଧ ଉଦିତ: କୁହ୍ମାବଳୀତି: ସଦ୍ଧାର୍ଯ୍ୟଧାଂ ସବପୁଷ୍ପାଦ ଆତପଜମ୍ ॥ ୧୩ ॥ ପୂର୍ଣ୍ଣା: ପୁଲିନ୍ଦ୍ୟା ଓକ୍ତଗାର୍ଯ୍ୟପଦାଞ୍ଜରାଗଶ୍ରୀକୁହ୍ମେନ ନୟିତାନ୍ତନମଠିତେନ । ତନ୍ଦର୍ଶନସ୍ତ୍ରିଗିତମୁର୍ଦ୍ଧିଭୂତେନ ଲିମ୍ପିନ୍ତ୍ୟା ଆନନକୁଚେଷୁ ଛନ୍ଦନ୍ତନାଧିମ୍ ॥ ୧୪ ॥ ହସ୍ତାରମଦ୍ରିରବଳା ହରିନାମବର୍ଯ୍ୟୋ ସଦ୍ରାମକୃଷ୍ଣଚରଣସ୍ପର୍ଶ- ପ୍ରାୟୋଦିତ: । ମାନଃ ତନୋତି ସହଗୋପନୋତ୍ତରୋର୍ଧ୍ୱଂ ପାନୀୟସ୍ତବସକନ୍ଦରକନ୍ଦୁଲେ: ॥ ୧୫ ॥ ଗା ଗୋପ- କୈରହୁବନଃ ନୟତୋକ୍ତଦାରବେଶୁସ୍ତନେ: କଳପଦୈନ୍ତହୁତଂ ସୁ ନନ୍ଦ୍ୟା: । ଅସ୍ପାନ୍ଦନଃ ଗତିମତାଃ ପୁଲକତରୁପାଃ

ଅପି ଅରେଣ ହୁମସାଂ: ପରିକ୍ଷିପ୍ତଧୈର୍ଯ୍ୟା ମୁହୁଃ । ଯୋହେ ଲିଙ୍ଗମାହଃ ଗ୍ରନ୍ଥଂ ପ୍ରସନ୍ନା: କବରାକ୍ଷୁଢ଼ା ସାମାଂ ତା: । ବିଗତା ନୀବ୍ୟୋ ସାମାଂ ତା: । ଅତ୍ର ସର୍ବତ୍ର ବକ୍ତାଭଦ୍ରାମାତ୍ରୀବ ସନ୍ନତିର୍ବକ୍ତବ୍ୟା ॥ ୧୨ ॥ କରଣକ୍ଷୟେବାତୁଷ୍ଟିତେକରମିତେ: କର୍ମପୁଟେ: ପିବନ୍ତ୍ୟା: ଗତା: । ତଥା ଶାବ ଷ୍ଟ ବଂଶାଞ୍ଚ ଜ୍ଞନପାନେ ପ୍ରାବୃତ୍ତା: ସମନନ୍ତରମେବ ଶୀଘ୍ର ଶଞ୍ଜା ତଦେବ ପୀୟୂଷତୁଷ୍ଟିତକର୍ମପୁଟେ: ପିବନ୍ତ୍ୟା: ସ୍ମୃତଜ୍ଞନ- ପୟ:କବଳା: କେବଳଃ ଶ୍ରେୟୋ: କରିତକୀରସାମା ମୁଦେଷୁ ଯେବାଂ ତେ ତହ୍ନି: ବିଷ୍ଣୁତକ୍ରିୟା ବହୁ- ରିତାର୍ଥ: । ତସ୍ୟ ହେତୁ: ଗୋବିନ୍ଦଃ ନୂନା ମାର୍ଗେଣ ଆୟାନି ମନସି ସ୍ମୃତନ୍ତ୍ୟା ଆଲିଙ୍ଗନ୍ତ୍ୟା: । ଅତଃପ୍ରା- ପଦାଞ୍ଜରାଂ କଳା ଲେଶା ଲୋଚନରୋଷାମଃ ତା ଗାବନ୍ତେ ଷ୍ଟ ଶାବା: ॥ ୧୩ ॥ ତୋ ଅସ୍ୟ ମାତଃ ଅସିନ୍ ବନେ ସେ ବିହଗା: ପକ୍ଷିଗନ୍ତେ ପ୍ରାୟେ ମୁନୟୋ ଭବିତୁମର୍ହିଞ୍ଜି । କୁତଃ କୁଞ୍ଜେକ୍ଷିତଃ କୁଞ୍ଜଦର୍ଶନଃ ପୁମ୍ପ- କଳାନ୍ତରଂ ବିନା ସ୍ୱଧା ଭବତି ତଥା କଚିରା: ପ୍ରବାଳା ଯେବାଂ ତାନ୍ ଛ୍ରମଭୁଞ୍ଜାନ୍ ବ୍ରାହ୍ମଣାଃ ଶାଧା ଆକ୍ରହ ତେନ ଶ୍ରୀକୁଞ୍ଜେନାଦିତଃ ପ୍ରକଟିତଂ କଳବେଶୁଗୀତଂ କେନାପି ମୁଖେନ ଅମୀଳିତନୂନାନ୍ତକାନ୍ତ- ବାଚଞ୍ଚ ମନ୍ତେ । ସେ ଶୁଦ୍ଧୀଞ୍ଜି । ତଥାହି । ମୁନୟଃ ଶ୍ରୀକୁଞ୍ଜଦର୍ଶନଂ ଯଥା ଭବତି ତଥା ବେଦୋକ୍ତକର୍ମ- ଫଳପରିତ୍ୟାଗେନ ବେଦଛ୍ରମପାଥାରୁତା କଚିରପ୍ରବାଳହାସିନୀୟାନି କର୍ମାନ୍ତ୍ୟୋପୋପାଦହାନା: ଅସ୍ଥିନି: ସନ୍ତ: ଶ୍ରୀକୁଞ୍ଜଗୀତମେବ ଶୁଦ୍ଧି ଅତନ୍ତ୍ର ଏବେତେ ଭବିତୁମର୍ହିତୀତି ଭାବ: ॥ ୧୪ ॥ ଆନ୍ତାଃ ଚେତନାମଂ କଥା ନନ୍ଦୋହପ୍ୟାବର୍ତ୍ତେ: ପରିବ୍ରଜେନାକ୍ଷିତେନ ହୃଦିତେନ ମନୋଭବେନ କାୟେନ ଭୟୋ ବେଗୋ ସାମଂ ତା: ଆଲିଙ୍ଗନେନ ସ୍ତ୍ରିଗିତମାହ୍ୱାଦିତଃ ସ୍ୱଧା ଭବତି ତଥା ଉର୍ଦ୍ଧ୍ୱଂ ଏବ ଭୁଞ୍ଜାତେ: କମ୍ବଲୋପହାରୀ କମ୍ବଲୋପ- ପହରନ୍ତ୍ୟୋ ମୁରାଗେ: ପାଦଘୃଣଃ ଗୁହୁଞ୍ଜି ଧାରୟନ୍ତି ॥ ୧୫ ॥ ଲୋକାନ୍ତ୍ରହରଣଶୀଳହାସିନୀୟାଂ ନନ୍ଦ୍ୟା: ଶ୍ରୀକୁଞ୍ଜାନ୍ତା ଅସୁଦନ୍ତତ୍ତ୍ୱପରି ଉଦିତଃ ପୁନଃ ଶ୍ରେୟାଃ ପ୍ରାବୃତ୍ତଃ ସନ୍ କୁହ୍ମାବଳୀତି: ପୁମ୍ପନମୁଦୈନ୍ତହୁତେନାନ୍ତ- ବାଟୈର୍ବୀ ସହ ସବପୁଷ୍ପା ଛନ୍ଦଂ ବିହିତବାନ୍ ॥ ୧୬ ॥ ମାହକାରମାହଃ । ପୂର୍ଣ୍ଣା: କୃତାର୍ଥା: ପୁଲିନ୍ଦ୍ୟା: ପବରାନ୍ତନା: । କଥମିତ୍ୟତ ଆହଃ । ପ୍ରଥମଃ ନୟିତାନାଂ ଶ୍ରେୟେଷୁ ମନ୍ତ୍ରିତେନାହୁଲିଷ୍ଠେନ ପୁନଃ ଶ୍ରୀ- ସମୟେ ଓକ୍ତଗାର୍ଯ୍ୟତ ଶ୍ରୀକୁଞ୍ଜ ପଦାଞ୍ଜରା ଗାର୍ଗେଣ ଆକ୍ରମ୍ୟେନ ଶ୍ରୀ: କାନ୍ତିର୍ବିଷ୍ଣୁ ତେନ କୁହ୍ମେନ ପୁନଃସ୍ତ- ବନହସିନୁ ଛନ୍ଦଃକ୍ରମେନ ତ୍ୱଣେଷୁ କ୍ଷବିତେନ ଶ୍ରେୟେଷୁ ତନ୍ଦର୍ଶନେନ ତଥାହୁତଂ କୁହ୍ମନ୍ତ ଦର୍ଶନେନ ଅରକ୍ତା କ୍ଷୁ ତାପୋ ସାମାଂ ତାଂ ତେନ କୁହ୍ମେନ ଆନନେଷୁ କୁଚେଷୁ ଛନ୍ଦଂ କାୟତପ୍ତେଷୁ ଲିମ୍ପିନ୍ତ୍ୟାନ୍ତନାଧିଂ କାୟବ୍ୟାଧାଂ ଛନ୍ଦଃ । ଅତନ୍ତା: କୃତାର୍ଥା: ସିଗନ୍ତା ସାନ୍ତୋ ବା ଏବହୃତମପ୍ୟାଧିଷ୍ଠନଂ ମ ଲଭନ୍ତି ଇତି ଭାବ: ॥ ୧୭ ॥ ହେତୁତି ହାସେ । ହେ ନନ୍ଦ୍ୟା: । ଅରମଦ୍ରିଗୋବିନ୍ଦୋ ଏବଂ ହରିନାମେଷୁ ଶ୍ରେଷ୍ଠ: । କୁତ ଇତାତ ଆହଃ ସନ୍ଦ୍ୟାଂ ରାମକୃଷ୍ଣଚରଣସ୍ପର୍ଶେନୁ ପ୍ରାୟୋଦୋ ସନ୍ତ ମଃ । ତ୍ୱଣାହୁତମାନିତେନ ରୋଷର୍ବର୍ଣ୍ଣନାଂ ଶ୍ରୀକ୍ଷ- ସଦ୍ବନ୍ଦ୍ୟାଂ ସାମାଂ ତନୋତି ସହ ଗୋବିନ୍ଦେନ ସଦ୍ବିଳମ୍ବେନ ଛନ୍ଦଂ ବର୍ଣ୍ଣମାନୋତ୍ତରୋ: । କେ: ପାନୀତେ: ସ୍ତବଧନେ: ଲୋଚନଭୂପେ: କନ୍ଦରୋଚ କନ୍ଦୁଲେଷୁ ଯଥୋଚିତଃ । ଆତୋହସମନ୍ତସ୍ତ ଇତ୍ୟର୍ଥ: ॥ ୧୮ ॥ ହେ ନନ୍ଦ୍ୟା: ଇଦଂ ଅଚିତିତଃ । ଗୋପେ: ସହ ବନେ ବନେ ଗା: ସଂକାରସନ୍ତୋତ୍ତରୋ ରାମକୃଷ୍ଣଚରଣସ୍ପର୍ଶ- ପ୍ରାୟୋଦୋ ସନ୍ତ ମଃ ।

নির্ব্যোগপাশকৃতলক্ষণয়োবিচিত্রম্ । এবংবিধা ভগবন্তো বা বৃন্দাবনচারিণঃ । বর্ণনস্তো মিথো  
গোপ্যঃ ক্রীড়ান্তম্ভবতাং যযুঃ ॥ ১৯ ॥ ইতি ক্রীড়াগবতে মহাপুরাণে পারমহংস্তাঃ সংহিতায়াঃ  
বৈরাগিক্যাং দশমস্কন্ধে একবিংশোহধ্যায়ঃ ॥ ২১ ॥

## দ্বাবিংশোহধ্যায়ঃ ।

শ্রীশুক উবাচ । হেমন্তে প্রথমে মাসি নন্দব্রজকুমারিকাঃ । চৈকর্ষবিধাং ভুজানাং কাহ্যায়-  
চর্চনব্রতম্ । আগ্নুত্যাশ্রমি কালন্দ্যা জলাস্তে চোদিতৈহকণে । কৃষা প্রতিভুতিং দেবী-  
রানচূর্ণপ সৈকতীম্ । গন্ধৈর্মাল্যৈঃ সুরভিভির্ভিলিধুপদীপটৈকৈঃ । উচ্চাবচৈশ্চোপহৃত্যৈঃ  
প্রবালকলতগুলৈঃ ॥ ১ ॥ কাত্যায়নি মহামায়ে মহাযোগিন্তদীপ্তিঃ । নন্দগোপসুতং দেবি  
পতিং মে কুরু তে নমঃ । ইতি মন্ত্রং জপন্তস্তাঃ পূজাং চকুঃ কুমারিকাঃ ॥ ২ ॥ এবং মানং  
ব্রতং চৈকঃ কুমার্যাঃ কৃষ্ণচেতসঃ । ভদ্রকালীঃ সমানচূর্ণরানন্দসুতঃ পতিঃ ॥ ৩ ॥ উষ্মাখার  
গোট্রৈঃ স্বৈরজ্ঞোক্তাবজ্জবাহবঃ । কৃষ্ণমুচৈর্জ্ঞাঘ্যৈঃ কালিন্দ্যাং স্নাতুমবধম্ । নদ্যাং কদা-  
চিদাগত্য তীরে নিক্ষিপ্য পূর্ববৎ । বাসাসি কৃষ্ণং গায়ন্ত্যো বিজহুঃ সলিলে মুদা ॥ ৪ ॥ ভগ-  
বাংস্তনুভিপ্রেত্য কৃষ্ণো যোগেশ্বরেশ্বরঃ বয়স্শৈবরাবৃতস্তত্র গতস্তৎকর্ণসিদ্ধয়ে ॥ ৫ ॥ তাঙ্গাং  
বাসাংস্থাপাদার নীপমাক্রহ সত্ত্বরঃ । হসন্তিঃ প্রহসন্ বাটৈঃ পরিহাসমুবাচ হ ॥ ৬ ॥ অত্রাগত্যা-  
বলাঃ কামং যং যং বাসঃ প্রগৃহ্যতাং । সত্যং ব্রহ্মণি নো নর্থং বদ্যুৎ ব্রতকর্ষিতাঃ ॥ ৭ ॥ ন  
মরোদিতপূর্ণং বা অমৃতং তদিয়ে বিদুঃ । একৈকশঃ প্রতীকৃষ্ণং সহৈবোত প্রমথ্যমাঃ ॥ ৮ ॥  
তস্ত তৎ ক্ষেপিতং দৃষ্ট । গোপাঃ প্রেমপরিপ্লুতাঃ । ব্রীড়িতাঃ প্রেক্ষ্য চাক্ষোভং স্নাতহাসি ন  
নির্ভয়ঃ । এবং ক্রবতি গোবিন্দে নর্থগাক্ষিপ্তচেতসঃ । আকর্ষমাগ্নাঃ শীতোদে বৈপমানাস্তম-  
জ্রবন্ ॥ ৯ ॥ মাহনয়ং ভোঃ কৃথাস্তাঙ্ক নন্দগোপসুতঃ প্রিয়ম্ । জানীমোহনব্রজপ্রাচ্যাং দেহি  
বাসাংসি বৈপিতাঃ ॥ ১০ ॥ স্তানস্কন্দর তে দাস্ত্যঃ করবাম তবোদিতম্ । দেহি বাস্যাংসি ধর্মজ্ঞ নো

পদৈর্নহাবোণুনাদৈঃ । শরীরিবু যে গতিমন্তস্তেষাম্পন্দনং স্থাবরধর্মঃ তরুণাং পুলকো জজমধর্ম  
ইতি । নিসৃজ্যস্তে গাব আভিরিতি নির্ঘোপাঃ পাদবন্ধনরজ্জবঃ অধ্বাঘবাং কর্ণগাথাঃ পাশাশ্চ  
তৈঃ কৃতং লক্ষণং চিহ্নং যয়োঃ । নিরসি নির্ঘোগবেষ্টনেন স্কন্ধস্থাপাশেন চ গোপপরিপ্লুতক্রিয়া  
বিরাঙ্গমানয়োরিত্যর্থঃ ॥ ১১ ॥ ইতি ক্রীড়াগবতভাবার্থদীপিকায়াং দশমস্কন্ধে একবিংশোহ-  
ধ্যায়ঃ ॥ ২১ ॥

গোপীনাং কামতঃ কৃষ্ণে নিঃসীমপ্রেমসংগমঃ । কাত্যায়নচর্চনোক্ততৎপ্রসাদমহোদয়ঃ ॥  
দ্বাবিংশে গোপকন্তানাং বস্ত্রাহরণলীলয়া । বরং দত্তা গতঃ কৃষ্ণো বস্ত্রালামিতীর্ঘ্যন্তে ॥  
প্রথমে মাসি মাপদীর্ঘে ॥ ১ ॥ মহামায়ে ইত্যাদি সঙ্ঘোধনৈশ্চ বন কিঞ্চিদশক্যমিতি সূচয়ন্ত্যঃ  
প্রত্যেকঃ প্রার্থয়ন্তে ॥ ২ ॥ কৃষ্ণচেতস্তমাহ ভূমারানন্দসুতঃ পতিরিত্যানচূর্ণিত ॥ ৩ ॥ ব্রতস্ত  
পূর্বাঙ্গমাহ উষ্মাখি । গোট্রৈর্নামসিঃ । অজ্ঞোক্তাবজ্জবাহবঃ পরম্পরং গৃহীতপাণয়ঃ ॥ ৪ ॥  
যোগেশ্বরাগমীশ্বর ইতি প্রত্যেকং তাদৃশ্যনোরথপূরণসামর্থ্যং ধর্ময়তি । তাঙ্গাং কর্ণবঃ দিকরে  
কলদানায়ৈতি ॥ ৫ ॥ নীপং কদম্বম্ । বাটৈঃ সহ ॥ ৬ ॥ হে অবলাঃ নো নর্থং ন পরিহাসঃ ।  
বন্দ্যাদ্যুৎ ব্রতপ্রাভাঃ ॥ ৭ ॥ একৈকশো বা আগত্যা স্বীকৃকৃত সহৈব বা ন তত্রান্যাকমোগ্রহ  
ইত্যর্থঃ ॥ ৮ ॥ ক্ষেপিতং পরিহাসঃ । প্রেমপরিপ্লুতাঃ প্রেমরসনিমগ্নাঃ ॥ ৯ ॥ তত্র মুক্তা  
কুটুঃ । অক ভোঃ কৃষ্ণ । জননয়ং স্তভ্যাং বা কৃথাস্তাঃ ॥ ১০ ॥ প্রোচ্য উচুঃ । নো চেৎ রাজে



চেত্নাঙ্কে ক্রবাম হে ॥ শ্রীভগবানুবাচ । ভবত্যো যদি মে দাত্তো ময়াঙ্কঃ বা করিষ্যথ । অত্রাগত্যা  
 স্ববাসাংসি প্রতীচ্ছন্তু তচ্চিন্তিতাঃ । নোচেত্নাং প্রদাত্তে কিং বুদ্ধো রাজা করিষ্যতি ॥ ১১ ॥  
 ততো জনাশরাং সৰ্বা দারিকাস্তা শীতবেশিতাঃ । পানিত্যাং যোনিমাচ্ছাদ্য প্রোক্তেকঃ শীত-  
 কর্ণিতাঃ ॥ ১২ ॥ ভগবানাহতা বীক্য শুদ্ধভাবপ্রসাদিতঃ । স্বক্কে নিবায় বাসাংসি শ্রীতঃ প্রোবাচ  
 সশ্লিষ্টম্ ॥ ১৩ ॥ যুগং বিবজ্জা বদপো ধৃতব্রতা ব্যগাহিতৈতত্ত্বং দেবহেলনম্ । বন্ধাজলিং  
 মূৰ্দ্ধাপলুস্তয়েংহংসঃ কৃষা নমোহধো বসনং প্রগুহৃতাম্ ॥ ১৪ ॥ ইত্যাত্মেনাভিহিতং  
 ব্রজাবলা মম্বা বিবজ্জাপ্রবনং ব্রতচ্যুতিম্ । তৎপূৰ্জিকামাস্তদশেষকৰ্ম্মণাং সাক্ষাৎকৃতং নেমুরবদা-  
 নুগৃহতঃ । তাস্থথাবনতা দৃষ্টা ভগবান্ দেবকীশ্বরঃ । বাসাংসি তাভ্যঃ প্রাশঙ্ক্য করুণস্তেন  
 তোষিতঃ ॥ ১৫ ॥ দৃঢ়ং প্রলঙ্কারপরা চ হাপিণীঃ প্রোক্তোভিতঃ ক্রীড়নবচ্চ কারিতাঃ । বজ্রানি  
 চৈবাপহৃতান্তথাপ্যাম্ তা নাভ্যস্থয়ন্ শ্রিয়সঙ্গনির্ভূতাঃ ॥ ১৬ ॥ পরিহার স্ববাসাংসি প্রেষ্ঠনঙ্গম-  
 সজ্জিতাঃ । গৃহীতচিহ্না নো চেদুস্তুম্মিন্ লঙ্কারিতেক্ষণাঃ ॥ ১৭ ॥ তাসাং বিজায় ভগবান্  
 স্বপাদম্পর্শকাময়া । ধৃতব্রতানাম্ সঙ্কল্পমাহ দামোদরোহবলাঃ ॥ ১৮ ॥ সঙ্কল্পে বিদিতঃ সাক্ষো  
 ভবতীনাং মদর্চনম্ । ময়াহুমোদিতঃ সোহসৌ সত্যো ভবিতুমর্হতি ॥ ১৯ ॥ ন ময্যাবেশিত-  
 ধিরাং কামঃ কামায় কল্পতে । ভজিতা কথিতা ধান্য প্রায়ো বীজায় নেবাচে ॥ ২০ ॥ যাতাবলা  
 ব্রজং সিদ্ধা ময়েমা রন্তস্ত কপাঃ । যদ্বিদ্ধা ব্রতমিহং চেকরাধীর্চনং সশীঃ । শ্রীশুক উবাচ ।  
 ইত্যাদিষ্টা ভগবতা লঙ্কামাঃ কুমারিকাঃ । ধ্যায়ন্তাস্তৎপদাভ্যোং ক্লান্ত্যরিববিভুক্তজম্ ।  
 অথ গোঠৈঃ পরিবৃত্তো ভগবান্ দেবকীশ্বরঃ । বৃন্দাবনাঙ্গতো দূরং চারয়ন্ গাঃ সহাগ্রজঃ ।  
 নিদাঘার্কীতপে তিগ্নে ছায়ান্তিঃ আভিরম্বনঃ । আতপত্ৰায়িতান বীক্য ক্রমানাহ ব্রজৌকসঃ ।  
 হে স্তোককৃষ্ণ হে অংশো শ্রীদামন্ সুবলার্জুন । নিশানবর্জ তম্মিন্ দেবপ্রপ্ন বজ্রধন ॥ ২১ ॥  
 পশুট্টেতান্ মহাভাগান্ পরার্থৈকান্তজীবিতান্ । বাতবর্ষাতপতিমন্ সহস্রো বারয়ন্তি নঃ ॥ ২২ ॥

নন্দায় কংসায় বা ক্রবাম ক্রবাম । হে কৃষ্ণেতি ॥ ১১ ॥ প্রোক্তেকঃ নির্গতাঃ ॥ ১২ ॥ আহতা  
 আগতাঃ । ( আহতা ইবদকতযোনিবীক্য ইত্যর্থঃ প্রাক্ষিপ্তবগ্ননাতে । ) ॥ ১৩ ॥ ধৃতব্রতাঃ সত্যো  
 বিবজ্জাঃ অপো ব্যগাহত অপূৰ্ণ মাতা ইতি বৎ তদেহং উ এব দেবহেলনমপরাধ  
 এবত্যর্থঃ । ব্রতবৈগুণ্যভীতানঃ প্রায়শ্চিত্তমিষাহ । অস্ত অতঃসং পাপস্ত নিবৃত্তায় মূৰ্দ্ধি  
 অঞ্জলিং বন্ধা অধো নমঃ প্রণামঃ কৃৎসতি ॥ ১৪ ॥ ইতি দোষদোষনাচ্যুতেনাভিহিতং বিবজ্জা-  
 প্রবনং ব্রতস্ত চ্যুতিহেতুং মম্বা তস্ত পূৰ্জিকামাস্তদশেষকৰ্ম্মণাং তস্ত ব্রতস্ত অন্তেষামশেষকৰ্ম্মণাঞ্চ  
 সাক্ষাৎকৃতং ফলভূতং তমেব নেমুঃ । সএব অবদ্যমুকপাপমার্জকঃ ॥ ১৫ ॥ দৃঢ়মত্যাঃ প্রলঙ্কা  
 বকিতা যুগং বিবজ্জা ইত্যাदिना । তপয়া লঙ্করা হাপিতান্ত্যাজিতাঃ অত্রাগত্যা স্ববাসাংসীত্যা-  
 গ্রহণে । প্রোক্তোভিতা উপহসিতাঃ সত্যং ব্রবাসি নো নর্ষেত্যাदिना । ক্রীড়নবচ্চ কারিতান্ত  
 বন্ধাজলিমিত্যাदिপ্রায়শ্চিত্তজ্বলেন । তা নাভ্যস্থয়ন্ দোষদৃষ্টা নাপশুন ॥ ১৬ ॥ প্রেষ্ঠন গবেন  
 সজ্জিতা বীক্যতাঃ অতো গৃহীতচিহ্নাঃ সত্যো নো চেদুঃ । গৃহীতচিহ্নমাহ । তম্মিন্ কৃষ্ণে  
 লঙ্কারিতেক্ষণাঃ লঙ্কাবিন্দিসিতমীক্ষণং বাসাঃ তা ইত্যর্থঃ ॥ ১৭ ॥ দামোদর ইতি শুদ্ধভাবঃ সলাং  
 দর্শয়তি । অবলাঃ প্রতি ॥ ১৮ ॥ ভোঃ সাক্ষো ভবতীনাং মদর্চনমেব সংকল্পে মনোরথঃ  
 স চ লঙ্করা যুগাভিবকতিতোহপি ময়া বিদিতঃ স ময়াহুমোদিতঃ অতঃ সত্যো ভবিতুমর্হতি ॥ ১৯ ॥  
 অইতিপ্ৰস্তাবনোক্যা আভ্যন্তিকো ন ভবিষ্যতীতি সূচিতম্ । তৎকৃত ইত্যত আন ময়ীতি ।  
 কামায় পুনঃ কামভোগায় । বিবজ্জবিন্দ্য কামজাপি শান্তিহেতুবাণিতি ভাবঃ । কামায়মোহে  
 দৃষ্টব্যঃ । ভজিতা বন্ধা কথিতা পকা ধান্য ইবাদি বীজায় লঙ্করোদগমায় । প্রায় ইতি বেজ্জয়া  
 পুনঃ প্রবোধমপি স্বরূপিত্যেবাণীনাং তথা দর্শনায় ॥ ২০ ॥ সিদ্ধাঃ পূর্ণলভ্যার্থাঃ । তদা

অহো এষাং বরং জগ্ন সৰ্বপ্রাপ্যপীবনম্ । সূক্ষ্মমণ্ডেব যেষাং বৈ বিমুখা হান্তি নার্বিনঃ ॥২০॥  
পত্রপুষ্পকলজারানুলবঙ্গলদাকৃতিঃ । গন্ধনির্ধাসতশ্চাস্তিতোমৈঃ কামান্ বিতৰতে । এতাব-  
জ্জগ্নসাকলাং দেহিনামিহ দেহিবু । প্রাণৈরর্থৈর্দিয়া বাচা শ্রেয় এবাচরেৎ সদা ॥২১॥ ইতি  
প্রবালম্বককলপুষ্পদলোৎকটৈঃ । তরুণাঃ মন্ডশাখানাং মধোন যমুনাং গতাঃ । তত্র গাঃ পায়সি-  
য়িষ্যাপঃ স্মৃষ্টাঃ শীতলাঃ শিবাঃ । ততো নৃপ দয়ং গোপাঃ কামং শ্বাহু পপূৰ্জলম্ ॥২২॥ তস্তা  
উপবনে কামং চারয়ন্তঃ পশুন নৃপ । কৃষ্ণরামাবৃণাগমা ক্ষুধার্তা ইদমব্রুবন্ ॥২৩॥ ঠিত্তি  
শ্রীভাগবতে মহাপুরাণে পারমহংস্তাং সংহিতায়াং বৈষ্ণবিক্যাং দশমস্কন্ধে দ্বাবিংশোহধ্যায়ঃ ॥২৪॥

## ত্রয়োবিংশোহধ্যায়ঃ ।

শ্রীগোপো উচ্যঃ । রাম রাম মহাবীৰ্য্য কৃষ্ণ তুট্টনিবর্হণ । এবা বৈ বাধতে ক্ষুরস্তছান্তিঃ কর্ণ-  
মর্হথঃ ॥১॥ শ্রীশুক উবাচ । ইতি বিজ্ঞাপিতো গোপৈর্ভগবান্ দেবকীসুতঃ । ভক্তারা বিপ্রভাণ্ডায়াঃ  
প্রদীপদ্বিমদ্রবীং । প্রয়াত দেবযজ্ঞনং ব্রাহ্মণ ব্রহ্মবাদিনঃ । সত্রয়ান্নিরসঃ নাম তাসতে স্বর্গ-  
কামায়া ॥২॥ তত্র গম্বোদনং গোপা যাচতাশ্চন্দ্রিজিতাঃ । কীর্ত্তয়ন্তো ভগবত আৰ্য্যসু মম  
চাভিধাম্ । ইত্যাদিষ্টা তপবতা গম্বাচস্ত তে তথা । কৃতাজলিপুটা বিপ্রান্ দণ্ডবৎ পতিতা  
ভুবি । হে ভূমিদেবাঃ শূণ্ডত কৃষ্ণস্তাদেশকারিণঃ । প্রাপ্তান্ জানীত ভদ্রং বো গোপান্  
নো রামচো দতান্ ॥৩॥ গাশ্চায়স্তাববিদূর এদং রামাচ্যুতো বো লবতো বৃক্কিতৌ ।  
তরোর্ব্বিজা ওদনমর্থিনোর্থদি শ্রদ্ধা চ বো যচ্ছত ধর্মবিস্তমাঃ ॥৪॥ দীক্ষায়াঃ পশুসংহারাঃ  
দৌত্রামণ্যাশ্চ সন্তমাঃ । অস্তত্র দীক্ষিতস্তাপি নান্নমন্নং দি ক্ষুধ্যতি ॥৫॥ ইতি তে ভগবদ্ব্যজ্ঞাং  
শূণ্ডস্তোহপি ন শুশ্রবুঃ । ক্ষুদ্রাণা ভূরিকম্পাণো বালিশা বৃদ্ধমানিনঃ ॥৬॥ দেশঃ কালঃ পৃথগ্-

ইমা আগ মিনী রাজীমর্য্য রংস্তথেনি । অর্য্য কাত্যানেী । সতীঃ সত্যঃ ॥২১॥ ভক্তাশুকম্পা  
কতাস্তাস্তবিবর্জিতযজ্ঞানাম্ । পত্ন্যহুগ্রহতন্তেষামহন কর্ম মহামদম্ বিপ্রভাণ্ডায়াঃগ্রহায় যজ্ঞবাং  
গচ্ছন্ বিপ্রাণাং কাণ্ঠিতমভিশ্রেতা যোভ্যোহপি ক্রমাঃ শ্রেষ্ঠা ইতি তানভিনন্দতি চতুর্ভিঃ পশু-  
তেতি । হে শ্লোককৃষ্ণাদয়ো গোপাঃ এতান্ ক্রমান্ পশুত । পরার্থবৈকান্তেন জীবিতং  
যেষাং তান্ । তদাহ । বাতবর্ধাদীন স্বয়ং সহস্রঃ সহমানা অন্মাকং বারয়ন্তি ॥২২॥ সূক্ষ্মস্ত  
কৃষ্ণাগোরবর্ধিন ইব ॥২৩॥ নির্ধাসো ঘনরসঃ । তোম্বাঃ পল্লাবজ্জুরাঃ ॥২৪॥ ইত্যভিনন্দন্  
প্রবালাদিনমুদৈনতশাখমাং তরুণাং মধোন যমুনাং প্রাপ্তঃ ॥২৫॥ কুমারিকাতাঃ পূৰ্ণমেব  
তন্নশ্বাকুলভয়া অগীহতভোজ্যানামেব নির্গমাং ক্ষুধাতি ইত্যুক্তম্ ॥২৬॥ ইতি শ্রীমভাগবত-

ভাবার্থদীপিকায়াং দশমস্কন্ধে দ্বাবিংশোহধ্যায়ঃ ॥২২॥

ত্রয়োবিংশে ভূতো গোপৈরন্নব্রাহ্মণদেশতঃ । তৎপত্ন্যহুগ্রহাৎ কৃষ্ণো দীক্ষিতানব্রাহ্মণ-  
পরং ॥২১॥ ভক্তারা ইত্যেকবচনং সত্যঃ সাধুভ্যাতিপ্রাধেণ ॥২॥ অশ্বত্থিজিতা আবাতায়াং  
প্রস্থিতাঃ সন্তো যাচসম্ । যুধাকং তাতত্র লজ্জা নহু তথাপ্যপাত্রব্রাহ্মণভ্যাং কিমিতি কাত্ততীতি  
চেষৎ তদাহ কীর্ত্তয়ন্ত ইতি ॥৩॥ অবিদূরে বর্তমানৌ সন্তৌ বো যদন্নং ভগবতঃ অভিলষতঃ ।  
বঃ ওদনং শ্রদ্ধা চ ব্যক্তি তুহি যচ্ছতেতি ॥৪॥ দীক্ষিতা বরমভোজ্যারা ইতি বদিত্যতীতি  
স্বয়মেবাপক্যাহ । দীক্ষায়া আরভ্যাগীষৌমীষপখালভ্যনাং পূৰ্ণং দেবঃ । ন ততোহস্তত্র তথা  
সৌত্রামণ্যাশ্চান্তত্র অন্তরা ॥৫॥ সূত্রে স্বর্গাদৌ আশ্রমভ্যক্তং বোদাম্ । ক্ষুরীণি ক্রেশাধিকানি  
কর্মাণি বোদাম্ । অতোহজ্ঞা বুধা জ্ঞানবৃদ্ধা ইতি মামবভ্যঃ ॥৬॥ সহ কর্মকর্মপুল্ণভ্যাং দেব-

জ্ঞায়াঃ মন্ত্ৰতন্ত্রবিজ্ঞোৎসবঃ । দেবতা বজমানশ্চ ক্রতুর্ধর্মশ্চ বন্যমঃ ॥ ৭ ॥ তৎ ক্রম পরমং সাক্ষাদ্-  
ভগবন্তমধোক্ষতম ॥ মনুষ্যদৃষ্টো দুশ্রজ্ঞা মর্ত্যাত্মানো ন মেহি রে । ন তে যদোমিতি প্রোচুর্ন  
নেতি চ পরস্তপ ॥ গোপা নিরাশাঃ ক্রতো গ্য তথোচুঃ কৃষ্ণারাময়োঃ ॥ ৮ ॥ তত্পাকর্ষ্য ভগবান্  
গ্রহস্ত জগদীশ্বরঃ । ব্যাঘ্রহার পুনর্গোপান দর্শয়ন্ লৌকিকীং গতিম্ ॥ ৯ ॥ দান্ত্তি কামময়ঃ বঃ  
নিহ্মা মনুষ্যবিভা যিরা । গম্বাথ পত্নীশালায়াঃ দৃষ্টানীনাঃ স্বকৃত্যঃ । নহা বিজগতীর্গোপাঃ প্রস্রিতা  
ইদমব্রবন্ ॥ ১০ ॥ নমো বো বিপ্রপত্নীভ্যো নিবোধত বচাংসি নঃ । ইতোহবিদুর্নে চরতা  
কৃষ্ণেনেদেবিতা বঃ ॥ ১১ ॥ গান্ধারয়ন্ স গোপাটৈলঃ সন্ধ্যামো দূরমাগতঃ । বৃদ্ধকিতস্ত  
তস্তারঃ সান্নগস্ত প্রদীরতাম্ ॥ ১২ ॥ অস্বাত্যাতমুপাগাতং নিত্যং তদর্শনোৎসুকাঃ । তৎকথা-  
ক্ষিপ্তমনসো বভূবুর্জাতগম্ভায়াঃ ॥ ১৩ ॥ চতুর্বিধং বহুগুণমরমাদায় ভাজনৈঃ । অভিজ্ঞঃ  
প্রিয়ং সর্বাঃ সমুদ্রমিব নিরগাঃ । নিবিধ্যমানাঃ পতিভিজ্ঞাতুর্ভবদুষ্টিঃ স্মৃতৈঃ । ভগবতু-  
ত্তমঃ প্রাকৈ দীর্ঘকৃতধৃতাশয়াঃ ॥ ১৪ ॥ যমুনোপবনেহশোকনবপল্লবমণ্ডিতে । বিচরন্তং বৃতং  
গোপৈঃ সাগ্রজং দদুস্তঃ স্তিরঃ ॥ ১৫ ॥ শ্রামং হিরণ্যপরিধিং বনমাল্যবর্হীষা হুপ্রাণলনটেবমমু-  
ব্রতাংসে । বিজ্ঞস্তহমিতরেণ ধুনানমজং কর্ণোৎপলালককণোলমুখাজহামস্ ॥ ১৬ ॥ প্রায়ঃ-  
কৃতপ্রিয়তমোদয়কর্ণপুটে বস্মিরিমগ্নমনস্তমথাক্ষিরকৈঃ । অন্তঃ প্রবেশ্য সূচিরং পরিব্রজ্য তাপং  
প্রোজ্ঞং যথাভিমতমো বিব্রহ্নরেক্ষ ॥ ১৭ ॥ তাত্তথা ত্যক্তসর্বাশাঃ প্রাপ্তা আশ্বদিদৃক্ষয় ।  
বিজ্ঞায়াখিলদৃগ্ভ্রষ্টা প্রোহ প্রহসিতাননঃ । ১৮ ॥ সাগতং বো মহাভাগা আস্ততাং করবাম  
কিম্ । যমো দিদৃক্ষয় প্রাপ্তা উপপন্নমিৎ হি বঃ ॥ ১৯ ॥ নবদ্বা ময়ি কুরুন্তি কুশলাঃ স্বার্থ-

কালে অন্যার্থব্রহ্মন্যটনৈঃ কথং দেয়ং তত্রাঃ দেশ ইতি । পৃথক্ চরপুরোডাশাদি জ্ঞান্যম্ ।  
ভজ্ঞঃ প্রোহাগঃ । ধর্মোৎপূর্ণম্ ॥ ৭ ॥ মনুষ্যোহুৎসবমিতি দৃষ্ট্য মর্ত্যাত্মানো ব্রাহ্মণা বয়ং মহাস্ত  
ইতি মনোধানাঃ ॥ ৮ ॥ লৌকিকীঃ গতিং নহি কার্যাবিহা । নিবিধ্যন্তে কো বা যাচকো ন  
পরাক্রমত ইত্যাদি লোকহিতিং দর্শয়ন্ ॥ ৯ ॥ কেবলং দেহেন গৃহে বসন্তি যিরা চ মযো-  
বোধিতা যতো ময়ি নিহ্মা অতো দান্ত্তীতি ॥ ১০ ॥ ঈষিতাঃ প্রেযিতাঃ ॥ ১১ ॥ স কৃষ্ণো  
গোপাটৈলঃ সঃ ॥ ১২ ॥ তৎকথাক্ষিপ্তমনস্বাৎ তদর্শনোৎসুকাঃ । অতএব তমুপাগতং ক্রত্বা  
জাতগম্ভায়া বভূবুরিতি ॥ ১৩ ॥ ভোক্তব্যোভোজ্যলেক্ষ্যচোষ্যভৈদৈকচতুর্বিধম্ । বহুগুণং সংস্কার-  
বিশেষবর্হবো গুণা রসসৌরভাদয়ো যস্মিন্তং । ভাজনৈঃ সমুদ্রভৈর্ভাটৌবর্হা । পত্যা দিভির্কা-  
র্যমাণা অপি প্রিয়ং ক্রীতকম্ অভিজ্ঞঃ অভিজগুঃ । অপ্রতিবন্ধে দৃষ্টান্তঃ সমুদ্রঃ নিরগা নদ্য  
ইবেতি । অত্র হেক্তঃ ভগবতীতি । দীর্ঘং বহুকালং ক্রতেন জ্বপণেন বৃত আশরো যাভিত্তাঃ ॥ ১৪ ॥  
তথা পতাঃ সত্যো দদুস্তঃ ॥ ১৫ ॥ হিরণ্যবৎ পরিধিঃ পরিধানং যস্ত তং পীতা-  
বরমিত্যর্থঃ । বনমাল্যবর্হীষভূতিঃ প্রবালৈশ্চ নটেবধেনো যস্ত তন্ম । অমুদ্রতস্ত সখ্যারংসে বি-  
জ্ঞস্তো নিহিতো হস্তো যেন তন্ম । ইতরেণ হস্তেন দীলরা অজ্ঞং ধুনানং ভ্রাময়ন্তম্ । কর্ণয়ো-  
কণ্ঠপলে যস্ত অলকাঃ কণ্ঠপালয়োর্বত মুখাজে হালো যস্ত তৎক তৎক তৎক ॥ ১৬ ॥ বৃন্তেরপি  
লয়েন সামরতমাহ প্রোহ ইতি । বহুগুণং ক্রত্বা বে স্মিরকমসৌরয়া উৎকর্ষাঃ তৎক এব কর্ণপুবাঃ  
কর্ণো পুরস্তি কৃতার্থো কুরুতীতি তথা ভৈঃ কর্ণভরনৈরিতি বা । যস্মিন্ কৃষ্ণে নিমগ্নমনস  
আরিষ্টৈস্তপসং প্রবেশ্য সূচিরং পরিব্রজ্য তাপং বহঃ । অভিনতরোহংব্রহ্মনঃ প্রোজ্ঞঃ সূচি-  
সাক্ষিঃ পরিব্রজ্য ভস্মিন্ বয়ং প্রোপ্য বধেতি ॥ ১৭ ॥ অখিলদৃগ্ভ্রষ্টা সর্বাধ্বিকী জাতথা  
প্রাপ্তা বিজ্ঞায়াপি । ভবেত্যেতদ্বিবৃণোতি । ত্যক্তসর্বাশাঃ ত্যক্তাঃ সর্বা আশা ভাভিতাঃ  
কেবলমায়নঃ । স্মৃতৈঃ বিন্দুকেতি ॥ ১৮ ॥ যে মহাভাগাঃ বঃ সাগতং তদমায়নম্ । তমে-  
বাহ বদ্যমাং প্রতিব্রজতির্যাবোদ্যাবঃ দিদৃক্ষয় প্রাপ্তা ইতি । ইদং ব উপপন্নং সম্পন্নং বৃত-



যোহবিধান্যত্নাপাশান্ গৃহাভিধান্ ॥ ৩৩ ॥ নাসাং দ্বিজাতিসংস্কারো ন নিবাসো গুরাবপি । ন  
তপো নাস্ময়ীমাংসা ন শৌচং ন ক্রিয়াঃ শুভাঃ । অথাপি হ্যন্তমঃশ্লোকে ক্বে যোগেশ্বরেখয়ে ।  
ভক্তিদৃঢ়া ন চাস্মাকং সংস্কারাদিমতামপি । নহু স্বার্থবিশৃঢ়ানাং প্রেমভানানাং গৃহেহয়া । অহো  
নঃ স্মারয়ামাণ গোপবাক্যৈঃ সত্যং গতিঃ । অন্তথা পূৰ্ণকামস্ত কৈবল্যাদ্যাশিবাং পতেঃ ।  
ঈশিতবৈঃ কিমস্মাভিগ্নীশৈস্তত্ত্বিভূষণম্ ॥ ৩৪ ॥ হিষ্টাভ্যান্ ভজতে যঃ শ্রীঃ পাদস্পর্শশয়াহসকং ।  
আত্মদোষাপবর্গেণ তদ্ব্যাক্তা জনমোহিনী । দেশঃ কালঃ পৃথগ্ভব্যঃ মন্তৃতস্ত্রিভিঃশোহয়ঃ ।  
দেবতা যজ্ঞমানস্ক ক্রতুর্কর্মস্ক যশস্বয়ঃ ॥ ৩৫ ॥ স এব ভগবান্ সাক্ষাৎ বিমুর্খোযোগেশ্বরেখরঃ ।  
জাতো যদ্বিভ্যশৃগ্ধাপ মূঢ়া ন বিদ্বহে । অহো বয়ং যজ্ঞতয়া যোবাং নস্তাদৃশীঃ স্রিয়ঃ । তন্ত্র্যা  
বাসাং মতিজ্ঞাতা অস্মাকং নিশ্চলা হরৌ । নমস্তভ্যং ভগবতে কৃষ্ণারাকৃষ্টমেধসে । যদ্ব্যায়ামো-  
হিতবিদ্যে ভ্রমায়ঃ কৰ্ম্মবদ্ব্যস্থ । স বৈ ন আদ্যঃ পুরুষঃ স্বমারামোহিতাস্মানাম্ । অবিজ্ঞাতানু-  
ভাবানানাং কস্তমহত্যাতিক্রমম্ ॥ ৩৬ ॥ ইতি স্বাধমহুস্বতা ক্বে তে কৃতহেলনাঃ । দিবৃক্ষবোহপ্য-  
চ্যুতয়োঃ কংসাস্তীতা ন চাচলন্ ॥ ৩৭ ॥ ইতি শ্রীভাগবতে মহাপুরাণে পারমহংস্তাং সংহিতায়াং  
বৈয়াসিক্যাং দশমস্কন্ধে যজ্ঞপত্ন্যুজ্জরণং নাম ত্রয়োবিংশোহধ্যায়ঃ ॥ ২০ ॥

## চতুর্কি শোহধ্যায়ঃ ।

শ্রীশুক উবাচ । ভগবানপি তত্ৰৈব বলদেবেন সংবৃতঃ । অপশুশ্রিবসন্ গোপানিহ্রবাগকৃতো-  
দ্যমান্ । তদভিজ্ঞোহপি ভগবান্ সর্কায় সর্কদর্শনঃ । প্রশ্রয়াবনতোহপৃচ্ছদ্বন্ধান্ নন্দপুরো-  
গম্বান্ ॥ ১ ॥ কথ্যতাং মে পিতঃ কোহয়ং সঃভ্রমো ব উপাগতঃ । কিং ফলং কস্ত চোদ্দেশঃ কেন  
বা সাধ্যতে মথঃ ॥ ২ ॥ এতদজ্রহি মহান্ কামো মহং শুশ্রববে পিতঃ ॥ ৩ ॥ ন হি গোপাং হি  
সাধুনাং কৃত্যং সর্কায়নামিহ । অন্ত্যপপরদৃষ্টীনামমিজোদাস্তবিধিবাম্ ॥ ৪ ॥ উদাসীনোহরি-  
বৎজ্য আত্মবৎ সুহৃদুচ্যতে ॥ ৫ ॥ জ্ঞাত্বাহজ্ঞাত্বা চ কৰ্ম্মাণি জনোহয়মহুতিষ্ঠতি । বিত্বঃ কৰ্ম্ম-

ষে বয়স্ত অধোক্ষজে বিমুখাস্তেযাঃ জ্ঞানাদি তৎ সর্কং ধিগিতি ব্যাগর্হয়ম্ভিত্যর্থঃ ॥ ৩২ ॥ যোহ-  
বিধ্যং অজ্ঞিনং তং হুরস্তঃ ভাবং ভক্তিং পশুতেতি ॥ ৩৩ ॥ দ্বিজাতিসংস্কার উপনয়নম্ । ক্রিয়াঃ  
সক্কোপাসনাদয়ঃ ॥ ৩৪ ॥ আত্মনো দোষাপবর্গেন চাকল্যগর্বাদিত্যাগেন ॥ ৩৫ ॥ ইত্যশৃগ  
এবং সর্কজ প্রতবস্তো বয়ং হি তথাপীতি ॥ ৩৬ ॥ ন চ অচলন্ তয়োদর্শনায় ন জগ্মুঃ ॥ ৩৭ ॥

ইতি শ্রীমদ্ভাগবতভাবার্থদীপিকায়াঃ দশমস্কন্ধে ত্রয়োবিংশোহধ্যায়ঃ ॥ ২০ ॥

চতুর্কিশে মহেন্দ্রস্ত মথং ব্যাবর্ত্য হেহুতিঃ । কৃষ্ণঃ প্রবর্তয়ামাস গোবর্দ্ধনমথোৎসবম্ ॥  
তুহুরাণাং ক্রিয়াগর্কঃ নিরস্ত স্বঃস্বরেবু চ । যদবদভজায় তন্ত্রথঃ সমবারয়ং । আত্মগাঃ  
কংসাস্তীতাঃ স্বাত্মমহা এব ভগবন্তমভজন্ । ভগবানপি তত্ৰৈব নিবসন্ ইহ্রবাগকৃতোদ্যমান্  
গোপানপশুদ্বিতি সখ্যঃ ॥ ১ ॥ বুধাসভ্রমো ন ভবতি মথোহয়মিত্যোৎসবঃ চেৎ কিমত্র ফলং  
কা দেবতা কেনাধিকারিণা কেন বা সাধনেন সাধ্যতে ॥ ২ ॥ এতদজ্রহি মহান্ কামো মম  
প্রবণে বর্ততে । যদা তব মহান্ কামো দৃষ্টত ইতি ॥ ৩ ॥ তুষ্কীঃ হিতং প্রত্যাহ নেতি ।  
সর্কায়নাম্ সর্কজায়দৃষ্টীনাম্ । অন্ত্যপন-বিদ্যাচেযঃ পর ইতি দৃষ্টবোধামিতি । স্বপরদৃষ্ট্য-  
ভাবাদেব তন্ত্রয়েণা অমিজোদয়োহপি তেযাঃ ন সস্তীত্যাহ । অমিজোতি । ম মিজমুদাস্ত উদা-  
সীনো বিবিড় যোবাং তেযাং কৃত্যং সর্কং কৰ্ম্ম ম গোপনীয়ং কিঞ্চিদস্তীত্যর্থঃ ॥ ৪ ॥ সত্যপি  
ভেদদর্শনে উদাসীনঃ শত্রুবৎজ্যঃ আত্মতুল্যত্বাৎ সুহৃৎ মস্ত্রেহু ন বর্জনীয ইত্যাহ উদাসীন

দিক্চিঃ স্তাৎ তথা নাবিহুষো ভবেৎ ॥ ৬ ॥ তত্র তাবৎ ক্রিয়াযোগো ভবতাং কিং বিচারিতঃ ।  
অথবা লোকিককৃত্যে পৃচ্ছতঃ সাধু ভণ্যতাম্ ॥ ৭ ॥ শ্রীনন্দ উবাচ । পৰ্জন্তোত্তগবানিচ্ছো  
মেঘান্তান্তান্মুৰ্ত্তয়ঃ । তেহ্ভিবৰ্হস্তি ভূতানাং শ্রীণনং জীবনং পয়ঃ ॥ ৮ ॥ তং তাত বয়মন্তে  
চ বায়ুচাং পতিমীশ্বরম্ । স্রবৈযুজ্জেষ্টনা গিষ্টৈৰ্বজন্তে ক্রতুভিনরাঃ ॥ ৯ ॥ তচ্ছেষণোগজীবন্তি  
ত্রিবর্গফলহেতবে । পুংসাং পুরুষকারাণাং পৰ্জন্তঃ ফলভাবনঃ । য এবং বিন্শজৈর্দক্ষ্যং পারশ্পর্য্যাপত্তং  
নরঃ । কামান্নোভান্তরাহেবাৎ স বৈ নাপ্রোতি শোভনম্ ॥ ১০ ॥ শ্রীশুক উবাচ । বচো নিশম্য  
নন্দস্ত তথাস্তেবাং ব্রজৌকসাম্ । ইল্লায় মম্বাঃ জনয়ন্ পিতরং গ্রাহ কেশবঃ ॥ ১১ ॥ শ্রীভগ-  
বানুবাচ । কর্ণণা জায়তে জন্তুঃ কর্ণণৈব বিলীয়তে । স্বথঃ চুঃখং ভয়ং ক্ষেমং কর্ণণৈবাত্তিপদ্যাতে  
॥ ১২ ॥ অগ্নি চেদীশ্বরঃ কশ্চিৎ ফলরূপান্তকৰ্ণণাম্ । কর্তারং ভজতে গোহপি ন হকৰ্ত্তুঃ  
প্রভূর্হি সঃ ॥ ১৩ ॥ কিমিন্দ্রেণেহ ভূতানাং স্বকৰ্ণানুভূতিনাম্ । অনীশেনাত্থা কৰ্ত্তুং স্বভাব-  
বিহিতং নৃণাম্ ॥ ১৪ ॥ স্বভাবতত্ত্বো হি জনঃ স্বভাবমহুবর্ত্ততে । স্বভাবত্মিদং সৰ্বং দেবানু-  
মাহুযম্ ॥ ১৫ ॥ দেহানুচ্চাবচান্ জন্তুঃ প্রাপ্যোৎসৃজতি কর্ণণা । শত্রুমিত্রদ্যাদীনঃ কঠৈর্ব  
গুরুরীশ্বরঃ ॥ ১৬ ॥ তস্মাৎ সাংপূজয়েৎ কর্ণং স্বভাবস্থঃ স্বকৰ্ণকৃৎ ॥ ১৭ ॥ অজ্ঞানো যেন  
বর্ত্ততে তদেবাত্ত হি দৈবতম্ ॥ ১৮ ॥ আজীবৈকতরং ভাবং যন্তন্তুপজীবতি । ন তস্মাদিন্দ্রেতে  
ক্ষেমং জারং নার্য্যসত্যী যথা ॥ ১৯ ॥ বর্ত্ততে ব্রহ্মণা বিপ্রো রাজন্তো রক্ষয়া ভূবঃ । বৈশ্বস্ত  
বার্ত্তয়া জীবেচ্ছূদন্ত বিজ্ঞসেবয়া ॥ ২০ ॥ কৃষিবাণিজ্যগোয়ক্ষা কুদীদং তুৰ্য্যমুচ্যতে । বার্ত্তা

ইতি ॥ ৫ ॥ কিঞ্চ স্রজন্তিঃ সহ বিচার্য্য জাতৈব কর্ণং কৰ্ত্তব্যং ন তু গতাঙ্গগতিকত্বমাত্রেণেত্যাহ  
জ্ঞাত্বৈতি । অজ্ঞাত্বা চ । তত্র বিহুষো যথা তৎ কর্ণফলং স্তাৎ তথা নাবিহুষঃ ॥ ৬ ॥ ভবতাময়ং  
ক্রিয়াযোগঃ শাস্ত্রতোহপি কিং বিচারিতঃ প্রবৃন্তো লোকিচাচারপ্রাপ্তো বেতি সাধু সোপপত্তিকং  
ভণ্যতাং কথ্যতামিতি ॥ ৭ ॥ আচারপ্রাপ্ত এবৈতি সহৈতুকমাহ পৰ্জন্ত ইতি । আত্মমুৰ্ত্তয়ঃ  
প্রিয়মুৰ্ত্তয়ঃ । ততঃ কিমিত্যত আহ তমিতি ॥ ৮ ॥ তমিল্লঃ বায়ুচাং যেষানাম্ পতিঃ স্বামি-  
নম্ ঈশ্বরং নিয়ন্তারম্ তদেতনা তদ্রূপয়না ॥ ৯ ॥ উপজীবন্তি উপজীবিকাঃ কলয়ন্তি ধর্ম্মার্থ-  
কামমিচ্ছয়ে । নহু কৃষাদিভিবজীবন্তি কিমিন্দ্রেণ তত্রাহ পুংসামিতি । ফলভাবনঃ ফলসাধকঃ ।  
পৰ্জন্তুং বিনা কৃষাদিভিবফল্যাদিতার্থঃ ॥ ১০ ॥ ইল্লায় মম্বাঃ জনয়ন্নিতি । গোপজননদ্বারা  
গর্ভপর্কাদিভিন্নমবতারয়িতুং দেবতানিরাকরণং ন স্মরণেবাভিপ্রায় ইত্যর্থঃ ॥ ১১ ॥ প্রথমং তাবৎ  
কৰ্ণবাদেন দেবান্ নিরাকরোতি কর্ণণেতি ॥ ১২ ॥ নহু অজ্ঞানং কর্ণণঃ কেবলাৎ কথং ফলদিক্চিঃ  
জাদিতি চেৎ অহো অশীলিতমীমাংসানাং সমতিবিলসিতা ব্রহ্মা । কর্ণণাং ফলকারণহে বচন-  
তোহবগতে কিং ততোহনুপপন্নং নাম । হেচিৎ পুনরতিবাংসভীতাঃ কর্ণপরতন্ত্রমীশ্বরং মন্তন্তে  
তদন্তমন্দ্য নিরাকরোতি অস্তি চেদিতি । স্বয়ং কর্ণভিরলিপ্তোহন্তেবাং জীবানাং কর্ণণাং  
ফলরূপী ফলদাতা কর্ত্তারং ভজতে ততৎকৰ্ণকলদানেন ॥ ১৩ ॥ অতঃ কর্ণণ এব ফলদিক্চি-  
তং পারতন্ত্র্যে চাজাগলন্তনতুল্যত্বাৎ দেবতারা কৃত্যমিত্যাহ কিমিন্দ্রেণেতি । নহু কর্ণণোহপি  
প্রবৃত্তিরন্তর্ধাম্যপেক্ষেব কথং সৰ্ব্বথা দেবতারা অনুপযোগ ইত্যাহ্বায়া স্বভাববিহিতমিতি ।  
স্বভাবেন প্রোক্তনসংসারেণৈব বিহিতং যৎ কর্ণং তদন্তথা কৰ্ত্তৃমনীশেন ॥ ১৪ ॥ এতদ্বিব্রণোতি  
স্বভাবতন্ত্র ইতি । প্রবৃন্তেঃ সাংসারধীনত্বাৎ কিমন্তর্ধামিণেত্যর্থঃ ॥ ১৫ ॥ তস্মাৎ স্বভাবতো  
নিপায়ন্ত কর্ণণ এব সৰ্ব্বকারণত্বাৎ কঠৈর্ব পূজ্যমিত্যাহ দেহানিতি সাক্ষেন ॥ ১৬ ॥ সম্পূজয়েৎ  
সন্ধানয়েৎ ॥ ১৭ ॥ নহু দেবতোদেকেনেদ্রব্যত্যাগাদ্বকত্বাৎ কর্ণণঃ কথং দেবতাং বিনা দিক্চি-  
রিত্যাপেক্ষ্য কর্ণাদমাহ দেবতোতি পক্ষমুপসংহরয়িব হেতুবাদমাত্রিত্যাগাত্মেব দেবতাং সমর্থয়তে  
অজ্ঞসেতি ॥ ১৮ ॥ হেতুহলেনৈব বিপক্ষে দোষমাহ আজীবৈত্যি । উপজীবতি সেবতে ॥ ১৯ ॥



চতুর্বিধা তত্র বয়ং গোবৃন্তয়োহনিশম্ ॥ ২১ ॥ সত্যং রজস্তম ইতি স্থিতাৎপত্যন্তহেতবঃ ।  
রজসৌৎপদ্যতে বিশ্বমন্তোক্তং বিবিধং জগৎ । রজসা চোদিতা মেধা বর্ষভ্যাবুনি সর্কতঃ । প্রজাস্তে-  
রেব দিধ্যস্তি মহেন্দ্রঃ কিং করিষ্যতি । ২২ ॥ ন মঃ পুরো জনপদা ন গ্রামা ন গৃহা বয়ম্ ।  
বনৌকসম্ভাত নিত্যং বনশৈলনিবাসিনঃ ॥ ২৩ ॥ তস্মাক্ষণাং ত্রাঙ্ক্ষণানামন্ত্রেষ্ঠারভ্যতাং মথঃ ।  
য ইন্দ্রযাগসংভারাদৈন্তরয়ং সাধ্যতাং মথঃ ॥ ২৪ ॥ পচ্যস্তাং বিবিধাঃ পাকাঃ স্থপাতাঃ পায়সাদয়ঃ ।  
সংযাবাপুপ্পকূল্যঃ সর্কদৌহৃষ্ট গৃহতাম্ ॥ ২৫ ॥ হ্রয়ভ্যামথঃ সমাগু ত্রাঙ্ক্ষণৈব্রক্ষবাদিতিঃ ।  
অন্নং বহুবিধং তেভ্যো দেয়ং বো ধেনুদক্ষিণাঃ । অস্ত্রেভ্যশ্চাশ্বচাপলপতিভ্যো যথার্থিতঃ ॥ ২৬ ॥  
যবদধং গবাং দধা গিরিষু দীরত্যাঃ বধিঃ । পলঙ্কতা ভুতবন্তঃ স্মৃলিপ্তাঃ শ্রবাসসঃ । প্রদক্ষিণক  
কুরুত গোবিশ্রানলপর্কতান্ । এতন্ময় মতঃ তাত ক্রিয়তাং বদি রোচতে ॥ ২৭ ॥ অয়ং গো-  
ত্রাঙ্ক্ষণাজীণাং মহত্বং দরিতো মথঃ । শ্রীশুক উবাচ । কালান্ননা ভগবতা শরদর্পঃ জিঘাংসতা ।  
প্রোক্তং নিশম্য নন্দাদ্যাঃ সাধবগৃহস্ত তদ্বচঃ । তথা চ ব্যাদধুঃ সর্কং যথাহ মধুস্থানঃ ॥ ২৮ ॥  
বাচরিত্বা স্বস্ত্যরনং তদ্রব্যেণ গিরিবিজান্ । উপহৃত্য বলীন্ সর্কানাদৃতা যবসং গবাম্ ।  
গোধনানি পুরস্কৃত্য গিরিং চক্লুঃ প্রদক্ষিণম্ ॥ ২৯ ॥ অন্যান্যস্তমুদ্ভূতানি তে চান্নং স্বলঙ্কতাঃ ।  
গোপ্যশ্চ কৃষ্ণবীৰ্য্যানি গায়ন্ত্যঃ সবিদ্রাশিবঃ ॥ ৩০ ॥ ক্লৃষ্ণস্তমং রূপং গোপনিশ্চলং গতঃ ।  
শৈলৌহস্বীতি ত্রবন্ ভূরিবগিমাৎদ্রবুহবপুঃ ॥ ৩১ ॥ তস্মৈ নমো ব্রজরত্নৈঃ সহ চক্রেচ্ছনাস্মিনে ।  
অহো পশুন্ত শৈলৌহসৌ রূপীনৌহুগ্রহং ব্যাধাৎ ॥ ৩২ ॥ এষৌহবজ্রানতো মর্ত্যান্ কামরূপী  
বনৌকসঃ । হস্তি হস্তৈ নমস্তামঃ শর্মণে আশ্বনো গবাম্ । ইত্যদ্রিগোবিশ্রমথং বাসুদেব-  
প্রণেহিতাঃ । যথা বিধায় তে গোপাঃ সহকৃৎস ব্রজং যুগুঃ ॥ ৩৩ ॥ ইতি শ্রীভাগবতে মহা-  
পুরাণে পারমহংস্তাং সংহিতায়াম্ বৈয়াসিক্যাং দশমস্কন্ধে চতুর্বিংশোহধ্যায়ঃ ॥ ২৪ ॥

স্ববৃন্তিঃ বজ্রং দৃষ্টান্তেন বর্ণনাং বৃন্তিন্দেমাংহ বর্তেতেতি । ব্রজণা বেদাধ্যাপনাদিনা ॥ ২০ ॥ বৈশ্ব-  
বৃন্তেষ্ঠাত্তুবিধ্যমাহ কবীতি । কবিবাণিষ্ঠ্যসংহিতা গোরক্ষা এবং জয়ম্ । কুসীদং বৃদ্ধিজীবনং চতুর্থম্  
॥ ২১ ॥ নহু গবামপি বৃন্তির্নহেজ্জাধীনৈবেতাশক্য নিরীক্ষণাংধ্যমতাশ্রয়েণ নিরাকরোতি সন্মতি  
লোকহরেন । অস্তোক্তং প্রাপ্তকথযোগেন । সর্কত ইতি । সমুদ্রশিলোবরাদিষপি বৃন্তির্দর্শনাঃ প্রেক্ষা-  
বৎপূর্বকথং বৃন্তিরিতি ভাবঃ । তৈরেব যেষৈরেব দিধ্যস্তি জীবন্তি ॥ ২২ ॥ তথাপি যোগক্ষেপার্থং  
দেবতাপেক্ষেতি চেদত আহ ন মঃ পুর ইতি । পুরঃ পশুনানি । জনপদা দেশাঃ । অশ্ব কং যোগ-  
ক্ষেমহেতুর্বনশৈলাদয় এবতি তাবঃ ॥ ২৩ ॥ ত্রাঙ্ক্ষণানপি সংগৃহ্ণন্ মিগময়তি তস্মাদিতি । স্বয়মুৎ-  
প্রেক্ষিতযাগপ্রয়োগকল্পনামাহ য ইন্দ্রযাগসংভারা ইতি সাক্ষিপকতিঃ । সংভারাঃ সাধনানি ॥ ২৪ ॥  
স্থপং মৌল্যম্ । পায়সং কেবলে পয়সি পকম্ । সংযাবাপুরো গোদুমাদিবিক্রিয়াঃ । ক্রমশ্চ  
স্থপায়সয়োঃ স্তব্য্য দৌহস্তার্থতোহন্তেবাঃ পাঠিতঃ ॥ ২৫ ॥ যাগশোভার্থং ব্রজোৎপাদনার্থক্যাহ  
হ্রয়ভ্যামিতি । ধেনুদক্ষিণাঃ ধেনুসংহিতা দক্ষিণাঃ । তা এষ বা দক্ষিণাঃ । বো যুযাতিঃ ॥ ২৬ ॥  
যবসং ভূগম্ ॥ ২৭ ॥ সর্কান্ গিরিঃ কাম্পেনাহুদৌহরন আহ গোত্রাঙ্ক্ষণাজীণামিতি । মহঃ সম চ ॥ ২৮ ॥  
তদ্রব্যেণ তেন মহেন্দ্রমথত্রব্যেণ গিরিঃ বিজান্ প্রতিযথাযথম্ ॥ ২৯ ॥ বলীপলঙ্কতা দধা । আদৃতাঃ  
সাধবঃ । অনুদ্ভূতানি উত্তমানুদ্ভূতানি । সবিদ্রাশিবো বিজাশীর্ভিঃ সহিতাঃ ॥ ৩০ ॥ গোপ-  
বিশ্রমথং গোপানাং বিধানজনকং রূপং গতঃ প্রাপ্তঃ সম্ বলিশূণহারম্ আদ্যং অভিকরৎ ॥ ৩১ ॥  
তস্মৈ আশ্বনো আশ্বনা যয়ং ব্রজরত্নৈঃ সহ সন্মতঃ প্রোক্তো ইতি সাক্ষিপকতিঃ গঠম্ ॥ ৩২ ॥  
কামরূপী সর্পাক্ষিরূপঃ । অস্মৈ অস্ত্রে । শর্মণে ক্ষেমায় । কটকোবাণং প্রোক্তং যথাযথো ভূগো বা  
কর্মদঃ বা ভবশো বা মহেশঃ । বাস্তা কর্মী দেবতৈরভীষতুল্য দেবকোভে বহুভী সন্মতীভী ॥ ৩৩ ॥  
ইতি শ্রীমদ্ভাগবতভাগবতীপিকায়াং দশমস্কন্ধে চতুর্বিংশোহধ্যায়ঃ ॥ ২৪ ॥

## পঞ্চবিংশোহধ্যায়ঃ ।

শ্রীশুক উবাচ । ইল্লন্তবান্নঃ পুংসাঃ বিজ্ঞায় বিহতঃ শূন্য । গোপেভ্যঃ কৃষ্ণনাথৈস্তো  
নন্দাদিত্যশুকোপ হ ॥ ১ ॥ গণং সাংবর্ধকং নাম মেঘানাং চাত্তকারিণাম্ । ইল্লঃ প্রচোদয়ৎ  
ক্রুদ্ধো বাক্যকাহেশমাহুত ॥ ২ ॥ অহো শ্রীমদমাহাশ্বাং গোপানাং কাননৌকসম্ ॥ ৩ ॥  
যথাহৃদৈঃ কৰ্ণমঠৈঃ ক্রুত্ৰির্নামনৌনিঠৈঃ । বিজ্ঞায় বীকিকীঃ হিবা তিতীধিত্তি ভবণবম্ ॥ ৪ ॥  
বাচালং বালিশং শুকুমজ্জং পণ্ডিতমানিনম্ । কৃষ্ণং মৰ্ত্তাদুপাশ্রিত্য গোপা মে চক্রবপ্রিয়ম্ ॥ ৫ ॥  
এবাং শ্রিয়াবলিপ্তানাং কৃষ্ণেনাপ্রিয়িতাক্ষনাম্ । ধুত শ্রীমদন্তস্তং পশুন্ নয়ত সজ্জয়ম্ ॥ ৬ ॥  
অহকৈরাবতং নগমারুহানুব্রজে ব্রজম্ । মরুপগণৈর্মহানীর্ধৈরানন্দমোহিতজিহ্বাংসরঃ ॥ ৭ ॥ শ্রীশুক  
উবাচ । ইধং মঘবতাস্তপ্তা মেঘা নিম্মুক্তবন্ধনাঃ নন্দগোকুলমাশারৈঃ পীড়য়ামানুরো-  
জনা ॥ ৮ ॥ বিদ্যোতমানা বিদ্যাস্তিঃ স্তনস্তঃ স্তনয়িত্তিঃ । তীত্রৈর্মরুপগণৈর্মুগ্ধা বহুর্জল-  
শর্করাঃ ॥ ৯ ॥ হুণাহুলা বর্ধদারা মুকুৎসব্রেদভীকৃশঃ । জলৌঘৈঃ প্রাব্যমানা ভূর্নাদুগ্ধত  
নতোন্নতম্ ॥ ১০ ॥ অত্যাসারতিবাতেন পশবো জাতবেপনাঃ । গোপা গোপাশ্চ শীতান্তা  
গোবিল্লং শয়ণং যযুঃ ॥ ১১ ॥ শিরঃ স্ততাংচ কায়েন প্রচ্ছাদ্যাসারপীড়িতাঃ । বেপমানা তপবতঃ  
পানমূলমুপায়যুঃ ॥ ১২ ॥ কৃষ্ণ কৃষ্ণ মহাভাগ ব্রহ্মাং গোকুলং প্রভো । ত্রাকুর্মহিঁসি দেবারঃ  
কুপিতাস্তকুবৎসল ॥ ১৩ ॥ শিলাবর্ধনিপাতেন হস্তমান-চেতনম্ । নিরীক্ষা ভগবান্ যেন

পঞ্চবিংশে কৃষা শক্রে ব্রজনাশায় বর্ধতি । উক্ত্য গিরিমাশারাদরুকলোকুলং প্রভুঃ ॥  
কৃষ্ণো নাথো যেস্যাং তেভ্যঃ ॥ ১ ॥ ক্রুদ্ধঃ সন্ ইল্লঃ সাংবর্ধকং নাম সংবর্ধঃ প্রলয়ন্তৎকর্তারঃ  
মেঘানাং প্রসিক্তং গণং প্রচোদয়ৎ প্রেষয়ামাস । নহু কৃষ্ণনাথানাং ঘাতে কথং প্রসূত ইতা-  
শক্য আশ্রয়স্তাবনয়া নিরন্তরবিবেকত্যাগিত্যাশয়েনাহ বাক্যকাহেত্যাং পঞ্চভিঃ । ঈশমণী  
অহমেবেশ্বর ইতি গর্ভবান্ ॥ ২ ॥ দেহেলনং দেবস্ত সমাবজাম্ ॥ ৩ ॥ অদৃঢ়েরসমঠৈঃ কৰ্ণ-  
মঠৈঃ ক্রিয়ানিকঠৈঃ অভ্রব নাগনৌমিঠৈনামমাহেণ যা নোরিচি ব্যবহ্রিততে তৎসদৃশৈঃ ।  
আবীক্ষিকীম্ আশ্রায়ত্বতিরূপাম্ ॥ ৪ ॥ তথা বাচ লং বহুভাষণং বালিশং শিত্তং পণ্ডিতমানিনঃ  
পণ্ডিতমস্তম্ অতঃ শুকম্ অবিনীতমিতি । নিম্মাগং যোজিতাপীল্লভ্যভারতী কৃষ্ণং স্তাতি ।  
তথা হি বাচালং শাস্ত্রগোনিম্ । বালিশমেবমপি শিত্তবরগিরিভিমানিনম্ । শুকম্ অস্তম্ বন্যস্ত  
অভাবাদনত্রম্ । অজ্ঞং নাস্তি জ্ঞো যস্মাৎ তং সৰ্বজ্ঞমিত্যর্থঃ । পণ্ডিতমানিনঃ ব্রহ্মবিদাং  
বহুমাননীয়ম্ । কৃষ্ণং সদানন্দরূপং পরং ব্রহ্ম । মৰ্ত্তং তথাপি ভক্তবাত্সল্যেন মহুঘাতরা  
প্রতীয়মানমিতি ॥ ৫ ॥ অবলিপ্তানাং মর্ত্তামাম্ । আশ্রয়িতাশ্রনাং হুঃখিতযোগানাম্ । ধুত  
অপনয়তঃ । শ্রীমদেন যঃ স্তম্ভো গর্ভস্তম্ ॥ ৬ ॥ বিভ্রাস্ত ন্ প্রতাহ অংকেতি । অহুরাজে  
অহু অনন্তরমেব গমিষ্যামি । মরুপগণৈর্কেবগণৈঃ সহ ॥ ৭ ॥ মঘবতা ইচ্ছেৎ নিম্মুক্তং বন্ধনং  
যেবাং তে । প্রলয়ান্তিপ্রায়েণ বহা আপন্ তদা নিম্মুক্তবন্ধনাঃ সন্ত আপারৈর্ধারাসম্পাতেঃ  
পীড়য়ামানুঃ ॥ ৮ ॥ স্তনয়িত্তিঃ স্তনস্তো গর্ভস্তঃ । মরুপগণৈর্বাহপ্রেষয়ামি বায়ুসমূহৈ-  
র্মুগ্ধাঃ প্রেরিতাঃ । জলশর্করা জলোপলান্ ॥ ৯ ॥ হুণাহুঃ হুণাঃ । অজৈর্ মুকুৎসং সৎসু ।  
নতোন্নতং সত্যং নিয়ম্ উন্নতং তদ্বিপরীতং যথা তংতি তস্য কুর্মানুজ্ঞত ॥ ১০ ॥ জাতবেপনা  
জাতকশাঃ ॥ ১১ ॥ তত্র পশুমাং বানং বিগিনষ্ট শির ইতি ॥ ১২ ॥ গোপগোপীনাং প্রাৰ্ধনা-  
মাহ কৃষ্ণ কৃষ্ণেতি । অবেশমাথো বস্ত জলোকুলং যবাহ কুলং বংশং নোহস্মাংচ দেবাং  
ইপ্রোং ত্রাতুং নক্ষিতুমহিঁসি ॥ ১৩ ॥ বিজ্ঞাপনাং পূর্বমেব কুনিতেন ইঞ্জেণ কৃতং তথৎ যেন



কুপি তদ্ধৃকৃতং বিঃ ॥ ১৪ ॥ অপৰ্বত্বাধঃ বৰ্ধমতিভাতং শিলাময়ম্ । স্বৰ্গাণে নিহবে ইন্দ্রাভি-  
 রিক্সো নাশায় বধতি ॥ ১৫ ॥ তত্র প্রতিবিধিঃ সম্যগান্বয়োগেন সাধয়ে । লোকেশমানিনাং  
 মোচ্যাক্ষরিণ্যে শ্রীমদং তমঃ ॥ ১৬ ॥ ন হি সত্তাব্যুক্তানাং সুরাণামীশবিন্ময়ঃ । মন্তোহসতাং  
 মানভঙ্গঃ প্রণম্যরোপকল্পতে ॥ ১৭ ॥ তস্মান্নচ্ছরণং গোষ্ঠং মন্থাধঃ মৎপরিগ্রহম্ । গোপায়ে  
 স্বাক্ষযোগেন সোহবং মে ব্রত আহিতঃ ॥ ১৮ ॥ ইত্যুতৈকেন হস্তেন কৃষা গোবর্ধনাচলম্ ।  
 দধাব লীলয়া কৃষ্ণছত্রাকমিব বালকঃ ॥ ১৯ ॥ অধাহ ভগবান্ গোপান্ তেহহ তাত ব্রজোকসঃ ।  
 যথোপজ্যোৎসং বিশত গিরিগৰ্ভং সুগোধনাঃ । ন জ্ঞাস ইহ বঃ কার্যো মজ্জকান্তিনিপাতনে ।  
 বাতবৰ্ধন্তরেনালং তজ্জাণং বিহিহং হি বঃ ॥ ২০ ॥ তথা নিবিধিগুৰ্ভং কৃষ্ণাশাসিতমানসাঃ ।  
 যথাবকাশং সধনাঃ সত্রজাঃ সোপজীবিনঃ ॥ ২১ ॥ ক্ষুভ্ৰুত্যাং স্থাপেক্ষং হি ত্বা তৈত্রজ্ঞা-  
 সিভিঃ । বীক্ষ্যমাণো দধাবব্রজং সপ্তাহং নাচলং পদাৎ । কৃষ্ণযোগানুভাবং তং নিশাম্যল্লোহতি-  
 বিন্মিতঃ । নিভন্তো ব্রহ্মসকলঃ স্বান্ মেঘান্ সংস্তবায়ৎ ॥ ২২ ॥ নির্ধাত ত্যজত জ্ঞাসং গোপাঃ সন্তী-  
 ধনান্তকাঃ । উপারতং বাতবৰ্ধং ব্যাদপ্রায়শ্চ নিম্নগাঃ ॥ ২৩ ॥ ততস্তে নির্ঘয়ুর্গোপাঃ স্বঃ স্বমা-  
 দায় গোধনম্ । শকটোচোপকরণং জীবালস্থবিরাঃ শনৈঃ । ভগবানপি তং শৈলং স্বস্থানে  
 পূৰ্ব্ববৎ প্রভুঃ । পশুতাং সৰ্বভূতানাং স্থাপরামাশ লীলয়া ॥ ২৪ ॥ তং প্রেমবেগান্নিভূতা  
 ব্রজোকসো যথা সমীযুঃ পরিবস্তৃণাদিভিঃ । গোপ্যশ্চ সম্বেহমপূৰ্ণমুদা দধাক্তান্তিযুধুজুঃ  
 সদাশিবঃ । যশোদা রোহিণী নক্সো রামশ্চ বলিনাং বরঃ । কৃষ্ণমালিন্দা যুযুজুরাশিবঃ স্নেহ-  
 কান্তরাঃ । দিবি দেবগণাঃ সাধ্যাঃ সিদ্ধগন্ধৰ্ব্বেচারণাঃ । কুটুম্বমুচক্ষুতাঃ পুষ্পবর্ধানি পার্শ্বিণি ।  
 শব্দহুতরো নেহুদিবি দেবপ্রণোদিতাঃ । জগুর্গন্ধৰ্ব্বেচারণস্তথুৰুপ্রমুখা নৃপ ॥ ২৫ ॥ ততোহমু-  
 রকৈঃ পশুতৈঃ পরিশ্রিতো রামশ্চ স গোষ্ঠং সলোহব্রজকরিঃ । তথাবিধাশ্রুত কৃতানি গোপিকা  
 গায়ন্ত্য ইয়ুদ্ভিতা হৃদিশ্পৃশঃ ॥ ২৬ ॥ ইতি শ্রীভাগবতে মহাপুরাণে পারমহংস্তাং সংহিতায়াং  
 বৈরাগিক্যাং দশমস্কন্ধে পঞ্চবিংশোহধ্যায়ঃ ॥ ২৫ ॥

১৪ ॥ কথং মেনে তথাহ অপৰ্বতি । অপগত অতুৰ্বত্ব তদ্বৰ্ধমতিশয়িতো বাতো বস্মিঃস্তদতি-  
 বাতম্ শিলাময়ং শিলাপ্রচুরম্ ॥ ১৫ ॥ তত্র প্রতিজ্ঞা পূৰ্ণং গোবর্ধনোদ্ধরণমাহ তত্রোতি ।  
 তত্র প্রতিবিধিঃ প্রতীকারঃ স্বসামর্থ্যেন সাধয়িষ্যামি । তেন চ মোচ্যাল্লোকেশমানিনাং  
 শ্রীমদলক্ষণং তমো হরিষ্যামি । বহুবচনেন বরুণাধীনভিত্তিপ্রাপ্তিঃ ॥ ১৬ ॥ নহু দেবঃ সা-  
 ক্ত্যতুজ্ঞাশ্চ কৃতস্তেবাং তমস্তত্রাহ ন হীতি । সত্তাবঃ সত্ত্বঃ মজ্জকান্তিঃ তদ্ব্যক্তানাং সুরাণামীশা  
 বয়মিতি বিন্ময়ো গৰ্বো হি বস্মাৎ ন-বটে অতোহসত্ত্বো । কিঞ্চ তেবাং মানভঙ্গোহমুগ্রহ  
 এবোত্যাত মন্ত ইতি ॥ ১৭ ॥ গোপায়ে রক্ষিষ্যামি । কিঞ্চ সোহবং মে মণা ব্রতো নিয়মঃ  
 সন্মলো বা আহিতো ব্রত ইত্যর্থঃ ॥ ১৮ ॥ কৃষা উৎকৃষা । ছত্রাকমুচ্ছলীকৃতম্ ॥ ১৯ ॥  
 যথোপজ্যোৎসং যথাসুখম্ ॥ ২০ ॥ সত্রজাঃ শকটমণ্ডলসহিতাঃ । সোপজীবিনো  
 ছত্র্যপুৰোক্তিকাদিসহিতাঃ ॥ ২১ ॥ পদাৎ স্থানাৎ ॥ ২২ ॥ ব্যাদপ্রায়ঃ বিগতোদকপ্রায়ঃ  
 স্বল্পজল ইত্যর্থঃ ॥ ২৩ ॥ শকটোচোপকরণং শকটোদ্ধরণকরণং যথা ভবতি তথা ॥ ২৪ ॥  
 নিভুতাঃ পূৰ্ণাঃ । যথা যথোচিতং পরিবস্তৃণাদিভিঃ সমীযুঃ উপজগুঃ । সদাশিবঃ শ্রোতানা-  
 শীর্কাসান্ ॥ ২৫ ॥ ততো গোবর্ধনস্থানাং । অতঃ শ্রীকৃষ্ণস্ত তথাবিধানি গোবর্ধনোদ্ধরণাদি-  
 রূপানি কৃতানি কৰ্ম্মানি গায়ন্ত্য ইয়ুদ্ভুঃ । কথন্তুজাঃ এবং প্রেরা হৃদি স্পৃশতীতি হৃদিশ্পৃশঃ  
 তাঃ । যদ্য কথন্তুজাঃ প্রোক্তবেন তাসাং হৃদি স্পৃশতীতি হৃদিশ্পৃশ্চ ততঃ ॥ ২৬ ॥ ইতি  
 শ্রীমদ্ভাগবতভাষ্যদীপিকায়াং দশমস্কন্ধে পঞ্চবিংশোহধ্যায়ঃ ॥ ২৫ ॥

## যড়্বিংশোহধ্যায়ঃ ।

শ্রীশুক উবাচ । এবংবিধানি কৰ্ম্মাণি গোপাঃ কৃকস্ত বীক্য তে । অন্তর্দীর্ঘ্যবিদঃ প্রোচঃ  
সমভ্যোত্য সুবিস্মিতাঃ ॥ ১ ॥ বালকস্ত যদেতানি কৰ্ম্মাণ্যাত্মভূতানি বৈ । কথমৰ্হভাসৌ জন্ম  
গ্রাম্যোদ্যজুগুপ্সিতম্ ॥ ২ ॥ যঃ সপ্তহায়নো বালঃ কয়েণৈকেন লীলয়া । কথং বিভ্রমিবিবৎ  
পুঙ্করং গজরাড়িব ॥ ৩ ॥ তোকেনামীলিতাক্ষেণ পুতনারা মহৌজসঃ । পীতঃ স্তনঃ সচ প্রাণৈঃ  
কালেনেব বয়ন্তনোঃ ॥ ৪ ॥ হিষতোহধঃ শয়ানস্ত মাস্তস্ত চরণাবৃদ্ধক্ । অনোহপতদ্বিপৰ্য্যস্ত  
রুদতঃ প্রপদাহতম্ ॥ ৫ ॥ একহাবন আশীনো হ্রিয়মাণো বিহারসা । দৈত্যেন যন্তুণাবর্ধমহন  
কঠখতাতুরম্ ॥ ৬ ॥ কচিচ্ছৈলবশৈস্তে মাত্ৰা বদ্ধ উন্মুলে । গচ্ছন্নুর্নরোর্মধ্যে বাহুভ্যাং  
তাবপাতয়ৎ ॥ ৭ ॥ বনে সঞ্চারয়ন্ বৎসান্ সরামো বালকৈরুভঃ । হস্তকামং বকং দোভ্যাং  
মুখতোহরিমপাটয়ৎ । বৎসেযু বৎসরূপেণ প্রবিশন্তঃ জিঘাংসয়া । হৃদা তপাতয়ৎ তেন  
কপিখানি চ লীলয়া । হৃদা রাসভদৈতেয়ং তদ্বক্শ্চ বলাহিতঃ । চক্রে তালবনং কেমং পরিপক-  
ফলাধিতম্ । প্রলম্বং ঘাতয়িষ্যেগ্রং বলেন বলশালিনা । অমোচয়দ্ভ্রজপশূন্ গোপাংচারণ্য-  
বহিতঃ ॥ ৮ ॥ আশীবিসতমাহীল্লং দমিষ্য বিবদঃ হৃদাৎ । প্রসম্বোদ্যস্ত যমুনীং চক্রেহসৌ  
নির্বিবোধকাম ॥ ৯ ॥ দুষ্টাজ্ঞাতুহরাগোহস্মিন্ সর্কেবাং নো ব্রজোকসাম্ । নন্ম তে তনয়েহস্মান্ন  
তস্তাপৌৎপত্তিকঃ কথম্ ॥ ১০ ॥ ক সপ্তহায়নো বালঃ ক মহাত্মবিধারণম্ । ততো ন জায়তে  
শক্য ব্রজনাথ তবান্নজ্ঞে ॥ ১১ ॥ শ্রীনন্দ উবাচ । অরতাং মে বচো গোপা ব্যোতু শক্য চ বোহ-  
ভকৈ । এনং কুমারমুদিত্ত গর্গো মে যদ্বাচ হ । বর্ণাজয়ঃ কিলাত্মানন্ গৃহতেঃহমুখং তনুঃ ।  
শুকো রক্তস্তথা পীত ইদানীঃ কৃকস্তাং গতঃ । প্রাগয়ং বশুদেবস্ত কচিচ্ছাত্তবান্নজ্ঞঃ ।  
বাসুদেব ইতি শ্রীম'নভিজ্ঞাঃ সংপ্রোচকতে । বহুনি সন্তি নামানি রূপাণি চ স্তুতস্ত তে ।  
গুণকৰ্ম্মানুরূপাণি তান্ত্রং বেদ নো জনাঃ । এব বঃ শ্রেয় আশাস্তদোশপগোকুলনন্দনঃ । অনেন  
সর্কভূগাণি যুমজস্তরিষাথ । পুরানেন ব্রজপতে সাধবো দম্বাপীড়িতাঃ । অরাজকে রক্ষ্যমাণা  
জিগুর্দন্ত্যনু সমেধিতাঃ । য এতস্মিন্ মহাভাগাঃ প্রীতিং কুর্কন্তি মানবাঃ । নারয়োহভিভবন্তো-  
তান্ বিকুপক্ষানিবাসুয়াঃ ॥ ১২ ॥ তস্মান্নন্দ কুমারোহয়ং নারায়ণমো ভূঞঃ । শ্রিয়া কীৰ্ত্ত্যা-

যড়্বিংশে বিস্মিতান্ গোপান্ কৃকস্তাত্তকৰ্ম্মভিঃ । নন্দো গর্গোক্তিমাশ্রাব্য তদৈবৰ্ধ্যম-  
বর্ণয়ৎ । সমভ্যোত্য নন্দমভিগম্য ॥ ১ ॥ যদুচ্ছদ্যাহ বালকস্তেতি । যদ্বৎস্যাং অভূতানি  
কৰ্ম্মাণি তস্মাদ্গ্রাম্যেযু গোপালেযু কথং জন্ম অর্হতি । আত্মজুগুপ্সিতম্ আত্মানর্হম্ ॥ ২ ॥  
অভূতানি কৰ্ম্মাণ্যাহঃ যঃ সপ্তহায়ন ইতি । কথং বিভ্রং স্থিত ইতি । পুঙ্করং পখ্যং গজরাট্  
মহাগজ ইব ॥ ৩ ॥ মহৌজসো মহাবলারাঃ তনোর্য্য আনুর্দীর্ঘ্যং বা কালেন যথা পীরতে  
তবৎ । কথমিত্যভুবর্ততে ॥ ৪ ॥ অননোহধঃশয়ানস্ত । মাস্তস্ত মাসাজয়ঃ পরিচ্ছেদকা যন্ত ।  
উদক্ উর্ক্ঃ চরণৌ হিষক্শ্চালয়তঃ প্রপদেন পদাঙ্গোহহতঃ বিপৰ্য্যস্তবনঃ কথমপতৎ  
॥ ৫ ॥ যঃ ককো দৈত্যেন হ্রিয়মাণঃ নন্ম তং ভূণাবর্তং দৈত্যং কথমহন ইত্যর্থঃ ॥ ৬ ॥ হৈরুদব-  
শৈস্তে নবনীতচৌৰ্যে বাহুভ্যাং গচ্ছন্নুর্নরিত্যর্থঃ ॥ ৭ ॥ মুখতো হৃদং কামো বস্ত জং বক-  
বেবমরিঃ বাহুভ্যাং মুখতঃ কথমপাটয়ৎ ॥ ৮ ॥ আশীবিসতমোহতিত্মবিসতমাবহীল্লশ্চ  
তম্ ॥ ৯ ॥ উৎপত্তিকঃ আভাবিকঃ । কথমিতি কিং সর্কেবামাশ্রাভয়ং তাদিতি শক্য ॥ ১০ ॥  
উক্তমপ্যতিবিস্ময়েনাতিনয়েন বশতি ক সপ্তহায়ন ইতি ॥ ১১ ॥ প্রাক্ অতবেব গর্গাচার্য-  
বাক্যং তচ্ছরিতপরিণীলনেন নিবৃত্তানন্তাবনস্ত নন্দস্ত কৃকস্তাববোধকং জাতং ন ইদানীঃ

হুত্বা বেন তৎকর্ম্মস্থ ন বিস্ময়ঃ ॥ ১৩ ॥ ইত্যাহা মাং সমাদিত্ত গর্গে চ স্বগৃহং গতে । মস্তে  
নারায়ণস্তাং কৃষ্ণমক্লিষ্টকারিণম্ । ইতি নন্দবচঃ শ্রদ্ধা গর্গীঃ ত্র্যলোকসঃ । ( দৃষ্টপ্রত্যাহ-  
ভাবান্তে কৃষ্ণস্তামিততেজসঃ ) মুদিতা নন্দমানকূঃ কৃষ্ণ গতবিস্ময়াঃ ॥ ১৪ ॥ দেবে বর্ধতি  
যজ্ঞবিগ্নবরুণা বজ্রাশ্বপর্ধানিলৈঃ সীদংপালপত্ত্নি আশ্বশরণং দৃষ্টাহুকম্প্যুৎস্বয়ন্ । উৎপাট্যাক-  
করণে শৈলমবলো লীলোচ্ছলীকুং যথা বিজ্ঞগোষ্ঠমপান্নহেজ্জমদভিৎ শ্রীয়াঃ ইজ্ঞো গবাম্  
॥ ১৫ ॥ ইতি শ্রীভাগবতে মহাপুরাণে পারমহংস্তাং সংহিতায়াং বৈয়াসিক্যাং দশমস্কন্ধে  
ষড়্বিংশোহধ্যায়ঃ ॥ ২৬ ॥

## সপ্তবিংশোহধ্যায়ঃ ।

শ্রীশুক উবাচ । গোবর্ধনে ধৃতৈশৈল আদারাজকিতে ব্রজে । গোলোকাদ্যব্রজে কৃষ্ণং  
সুপ্রভিঃ শক্র এব চ ॥ ১ ॥ বিবিক্ত উপসঙ্গম্য ত্রীড়িতঃ কৃতহেলনঃ । পম্পর্শ পাদয়োরেণং  
কিরীটেনার্কবচস্য ॥ ২ ॥ দৃষ্টপ্রত্যাহুতাবে হস্ত কৃষ্ণস্তামিততেজসঃ । নষ্টত্রিলোকেশমল ইজ্ঞ  
আহ কৃতাজলিঃ ॥ ৩ ॥ শ্রীইজ্ঞ উবাচ । বিত্তক্লমৎ তব ধাম শাস্তং তপোময়ং ধনস্তরজন্তমঙ্গম্ ।  
সারাময়োহয়ং গুণসংপ্রবাহো ন বিদ্যাতে তেহঃপাহুবন্ধঃ ॥ ৪ ॥ কুতো হু তক্তেতব ইশ তৎ-

তেনৈব বাক্যেন গোপানুপদিশতি ঋয়তামিতি ॥ ১২ ॥ তস্যাং তস্য কর্ম্মস্থ বিস্ময়ো নাতীতি  
নন্দতোক্তিঃ ॥ ১৩ ॥ ইত্যাহা সাক্ষাৎ মাং প্রতি সমাদিত্ত গর্গে চ স্বগৃহং গতে সতি তদানীং  
তথা মন্তমানোহপি ইদানীং কৃষ্ণং নারায়ণস্তাং মস্তে । অত্র হেতুঃ অক্লিষ্টকারিণমিতি ॥ ১৪ ॥  
গোবর্ধনোদ্ধরণং সপরিকরমহুস্ময়ং প্রাকটীতৈতৎখ্যাত শ্রীকৃষ্ণস্ত শ্রীতিং প্রার্থয়তে দেব ইতি ।  
যজ্ঞবিগ্নবেন বা কটু তয়া দেবে ইজ্ঞে বর্ধতি সতি বজ্রাশ্বপর্ধানিলৈরশনিজলশর্করাভীত্রবাশুতিঃ  
সীদংপালপত্ত্নি আশ্বশরণং সীদন্তঃ পালাঃ পশবঃ স্ত্রিয়শ্চ যস্মিন্শুভং তথা । আশ্বা স্বয়মেব  
শরণং যন্ত তলোষ্ঠঃ দৃষ্টা অহুকম্পী উৎস্বয়ন্ হসন্ প্রৌঢ়িমা বিকূর্কন্ শৈলমুৎপাট্য অবলো  
বালো লীলার্থমুচ্ছলীকুং যথা তট্থেকেন কণে বিজ্ঞং দশং গোষ্ঠমপাং পালিতবান্ এবং  
মহেজ্জমদভিৎ । গবামিজ্ঞ ইত্যুতরাধ্যায়ার্থক্ স্মরতি । স এবংভূতঃ শ্রীকৃষ্ণো নঃ শ্রীয়াং  
শ্রীরতামিতি । ষড়্বিংশে দশমে ব্যক্তঃ ষড়্বিংশো দশমো হরিঃ । ব্যনক্তু পঞ্চবিংশং মাং  
চতুর্বিংশতিতঃ পৃথক্ ॥ ১৫ ॥ ইতি শ্রীমদ্ভাগবতভাবার্থদীপিকায়াং দশমস্কন্ধে  
ষড়্বিংশোহধ্যায়ঃ ॥ ২৬ ॥

সপ্তবিংশে তদালক্য কৃষ্ণস্ত প্রীতিবৎ পরম্ । বর্ণ্যতে সুপ্রভীজ্ঞাভ্যামভিবেকমহোৎসবঃ ॥  
গোবর্ধনে ধৃতৈশৈল ইতি শব্দস্ত ভরেনাগমনে হেতুঃ । আদারাজকিতে ব্রজ ইতি সুপ্রভে-  
র্ষণাগমনে ॥ ১ ॥ তত্রৈজ্ঞ আশ্রিত্য কিং কৃতবাস্তবাহ বিবিক্ত উপসঙ্গম্যেত্যাদিনা অথবা  
সুপ্রভিরিত্যতঃ প্রাক্কলেন ব্রহ্মেণ বিবিক্তে একাবে পাদয়োঃ পম্পর্শ নন্দকারণ ॥ ২ ॥ অস্ত  
শ্রীকৃষ্ণস্ত । অতশ্চাসাবহুতাবৎ প্রত্যাহুতাবঃ দৃষ্টঃ প্রত্যাহুতাবো বেন স ইজ্ঞঃ । নষ্টত্রিলোকে-  
শোহবিভিতি যদো যন্ত সঃ ॥ ৩ ॥ তজ্জ মহাপুরাণং কস্ময়েতি বক্তুং তব ভাবপরাধো নাত্যেব  
তয়া অহুগ্রহ এব কৃত ইত্যাহ চতুর্ভিঃ । বিত্তক্লমমিতি । ধাম স্বরূপং শাস্তমেকরূপমশ্চ  
তপোময়ং প্রচুদতানং সর্গজমিত্যর্থঃ । কুতোঃ ধনস্তরজন্তমঙ্গং ধনস্তে অবিশ্যানে রজস্তরনী  
যস্মিন্ । অতএবদশমস্মারামিহ দৃষ্টবালো সারাকার্যরূপো গুণসংপ্রবাহঃ তট্ঠৈঃ সন্তোহত ইতি  
তথা সংসার ইত্যর্থঃ । স তে তব ন বিদ্যাতে । যতঃ অগ্রহণেনাভ্যানেন হুবধাত ইতি তথা

কৃত্য লোভাদিযো যেষ্বধনিকভাবাঃ । তথাপি যন্তঃ ভগবান্ বিত্তির্ভি ধর্মকৃত্ত্বৈশ্চ ধননিগ্র-  
হায় ॥ ৫ ॥ পিতা গুরুস্তঃ জগদাম্বীশো দুরতায়ঃ কাল উপাত্তদণ্ডঃ । হিতায় বেচ্ছাত্তুভিঃ  
সমীহসে মানঃ বিধূষন্ জগদীশমানিনাং ॥ ৬ ॥ যো মরিষাচ্ছা জগদীশমানিনাং  
বীক্ষ্য কালেভয়মাত্ত তদ্বদম্ । হিতার্থ্যমার্গঃ প্রতজ্ঞতাপসয়া ইহা ধনানামপি  
তেহহুশাননম্ ॥ ৭ ॥ স যঃ মমৈশ্বর্যমদগ্নতত্ত কৃত্যগনস্তেহবিদ্রবঃ প্রভাবম্ । কন্তঃ  
প্রভোহখাতিসি মৃত্যুচেতসো মৈবঃ পুনর্ভূতিরীশ মেহসতী ॥ ৮ ॥ তবাবতা-  
রোহয়মধোকজেহ স্বয়ংভরাণামুকভারজনানাম্ । চম্পতীনাংমন্তব্য দেব ভবায় যুগ্মচরণানু-  
বর্তিনাম্ ॥ ৯ ॥ নমস্তভ্যঃ ভগবতে পুরুষায় মহীশ্বনে । বাহুদেবার কৃণায় সাধিতাং পতয়ে  
নমঃ ॥ ১০ ॥ বৃচ্ছকোপাত্তদেহার বিত্তজ্ঞানমূর্তয়ে । সর্কস্মৈ সর্কবীজায় সর্কভূতায়নে  
নমঃ ॥ ১১ ॥ ময়েদং ভগবান্ গোষ্ঠনাশায়ানারায়ুতিঃ । চেষ্টিতং বিহতে যজ্ঞে মানিনা তীত্র-  
গনুনা ॥ ১২ ॥ স্বয়েশানুগৃহীতোহস্মি ধনকন্তভো বৃথোদ্যমঃ । ঈশ্বরঃ গুরুমাশ্বানঃ ষামহং  
শরণং গতঃ । শ্রীশুক উবাচ । এবং সঙ্কীর্ণিতঃ কুরুো মথোনা ভগবানমম্ । মেধগম্ভীরয়া  
বাচা প্রহসদ্বিদমব্রবীৎ ॥ ১৩ ॥ শ্রীভগবানুবাচ । ময়া তেহকারি মযংনু মথতকোহহুগৃহতা ।  
মদমুস্বতয়ে নিত্যং মন্তস্তেভ্রশ্রিয়া ভূশম্ । মামৈশ্বর্যশ্রীমদাকো দণ্ডপাণিঃ ন পশুতি । তং  
ত্রংশয়ামি সম্পত্তো যন্ত স্বচ্ছাম্যাহুগ্রহম্ ॥ ১৪ ॥ গম্যতাং শত্রু ভদ্রং বঃ ক্রিয়তাং মেহহুশাননম্ ।

স সর্কজন্ত তে নাত্তীত্যর্থঃ । অজ্ঞানসম্বন্ধে বা ॥ ৪ ॥ যদা অজ্ঞানতৎকৃতদেহসম্বন্ধে ন শুভদা  
তৎকৃত্যনাং লোভাদীনাং কা বার্ভেত্যাচ কৃতো হু ইতি । তৎকৃত্যঃ দেহসম্বন্ধভাবাঃ । তদেতবঃ  
পুনরন্ত্র দেহস্ত হেতবঃ । নহু জ্ঞানিনামপি তে দৃষ্টস্তে অত আহ । অবুধলিকভাবা অজ্ঞা-  
নিনাং গম্যকাঃ । যাবদবাগাদিমবঃ তাবজ্ঞানিনামেব ন সিক্ষমিত্যর্থঃ । লোভাদ্যাতাবেহপি  
মম্মানভকো দণ্ডার্থমিত্যাহ তথাপীতি ॥ ৫ ॥ নহু বন্ধং চ মম গোপপুত্রস্ত কা শক্তিঃ কিংবা  
কারণং কো বা দণ্ডো ময়া কৃত ইত্যত আহ পিত্তেতি । যঃ পিতা জগতাং জনকঃ গুরুরূপদেহী  
অবীশো নিরস্তঃ ইতি দণ্ডধারণে হেতুদ্রবম্ । কালহাং সমর্থঃ । তদ্বাদুপাত্তদণ্ডো হিতায়  
কলাপায় বেচ্ছাত্তুভিগীলাবতায়ৈঃ সমীহসে । তব সমীহানীশেব জগদীশমানিনামম্মাকঃ  
মানবিধুননমিত্যর্থঃ ॥ ৬ ॥ কথমেহবিচ্যাত আগ্র স ইতি । মরিষাচ্ছ তে অজ্ঞাচ্ছ তে অতো  
জগদীশমানিনঃ কালে ভয়কালেহপি যথা অধুনৈবাত্তিষ্ঠৌ ভাবভয়ং ভয়মগণ্যস্তঃ বীক্ষ্য আত্ম  
তদ্বদং জগদীশ ইতি মদং হিত্বা বিগতগর্ভাঃ সন্ত আর্ধ্যমার্গঃ তত্তক্তিলক্ষণং ভজন্তি । অতন্তবে-  
হৈব ধনানামহুশাননং দণ্ড ইত্যর্থঃ ॥ ৭ ॥ এবং ভগবৎস্বরূপমতিপ্রাণং চাহুবর্ণ্য কমাপয়তি স  
তর্মিত ॥ এবজুতা অসতী মতিমে পুনর্মাহুতি প্রার্থনাস্তবম্ ॥ ৮ ॥ মহানরমপরাঃ কথং  
কৃত্বা ইতি চেদত আহ তুবেতি । স্বয়ংভরাণাং পুনশ্চোকভারজনানাং বহুনাং ভারাণাং জন্ত  
যেভ্যস্তেবাম্ অতবার নাশায় যুগ্মচরণসেবিনাস্ত ভবায় । অতো মম স্বংসেবকস্বপিত্যভ্যাপরা-  
ধিনোহপি কৃতব্যমিতি ভাবঃ ॥ ৯ ॥ কমাপয়ন্ নমস্করোতি নম ইতি । তুভ্যঃ ভগবতে  
কৃণায় নমঃ । পুরুষায় সর্কাত্ত্বানিমে । মহায়নেহস্তঃস্ববেশাপরিচ্ছিন্নায় । কৃতঃ বাহু-  
দেবার সর্কনিবাসায় । সাধিতাং যাবদানাং পতয়ে ॥ ১০ ॥ তহি কিমহং বাদিঃ ন । বৃচ্ছকো-  
পাত্তদেহার যেষাং ভক্তানি ছেনেব ইচ্ছয়া স্বীকৃতদেহার । তথাপি বিত্তজ্ঞঃ জ্ঞানমেব মুক্তি-  
যন্ত তটম্ । মায়া সর্কস্মৈ সর্করূপায় কৃতঃ সর্কস্ত বীজায় কারণায় । অতএব সর্কভূতায়নে  
নম ইতি ॥ ১১ ॥ কৃত্যগনঃ ইত্যনেনোকিমপরাঃ নিবেদয়তি ময়েদমিতি । আসাবায়ুতি-  
গোষ্ঠনাশায় ময়া ইদমকৃত্যং চেষ্টিতং কৃতম্ ॥ ১২ ॥ তথাপি ভো ঈশ দয়া অহুগৃহীতোহস্মি ।  
অহুগ্রহঃ দর্শয়তি কন্তকন্ত ইতি বৃথোদ্যম ইতি চ ॥ ১৩ ॥ ইচ্ছো যাত্তিপ্রায়ে নিবেদিতে ভগ-

স্বীয়তঃ স্বাধিকারেন্ন যুক্তৈর্বঃ স্তম্ভবজ্জিহ্বেঃ ॥ ১৫ ॥ অথাহ সুরভিঃ কৃষ্ণমভিনন্দ্য মনস্বিনী ।  
 স্বনস্তানৈকশ্যমদ্র্য গোপক্লপিতমীশ্বরম্ ॥ ১৬ ॥ সুরভিকৃবাচ । কৃষ্ণ কৃষ্ণ মহাব্যোগিন্ বিশ্বাস্তম্  
 বিশ্বদত্তবঃ । ভবতা লোকনাথেন সনাথ্য বরমদ্যত ॥ ১৭ ॥ স্বঃ নঃ পরমকং দৈবঃ স্বঃ ন ইজ্ঞো  
 জগৎপতে । ভবায় ভব যোবিপ্রদেবানাং বে চ সাধবঃ ॥ ১৮ ॥ ইজ্ঞঃ নভ্যভিবেক্ষ্যামো  
 ব্রহ্ম । নোদিতো বরম্ । অবতীর্ণোহসি বিশ্বাস্তম্ কুম্ভেষ্ঠারাপহুতয়ে ॥ ১৯ ॥ এবং কৃষ্ণপা-  
 মদ্র্য সুরভিঃ পরমাস্তনঃ ॥ ২০ ॥ অলৈরাকাশপক্ষায়া ঐদ্যবতকরোক্তৈতঃ । ইজ্ঞঃ সুরভিঃ  
 সাকং নোদিতো দেবমাতৃভিঃ । অভ্যধিকত দাশার্হঃ গোবিন্দ ইতি চাত্যধাৎ । তত্রাগতাস্তমু-  
 কনারদাধরো গন্ধর্ব্ববিদ্যাধরনিক্চারণাঃ । অগুৰ্ধশো লোকমলাপহঃ স্বরেঃ সুরাধিনাঃ সংম-  
 ভূদুর্দাধিতাঃ ॥ ২১ ॥ তং কুষ্ঠবুর্দেবনিকারকেতবো ব্যাকিরিংশ্চাত্তপূতপূসারুষ্টিভিঃ । লোকাঃ  
 পরাং নিবৃতিমাগ্নুৎস্রয়ো গাবন্তদা গামনয়ন পরোক্তাম্ ॥ ২২ ॥ নানারসৌধাঃ সরিতো  
 যুকা আসনু মধুজ্ঞাঃ । অকুষ্ঠপচ্যোষধয়ো গিরয়োহবিত্রহৃদ্বগীন্ । কৃষ্ণেহতিবিক্ত এতানি  
 সন্ধানি কুরুনন্দন । নিটৈকরাণ্যভবন্ত্যত কুরাণাপি নিসর্গতঃ । ইতি গোগোকুলপতিং  
 গোবিন্দমভিষিচ্য সঃ । অমৃজাতো যযৌ শক্ৰো বৃহতা দেবাদিভিদিবম্ ॥ ২৩ ॥ ইতি শ্রীভাগবতে  
 মহাপুরাণে পারমহংস্যাং সংহিতায়াং বৈরাগিক্যাং ইজ্ঞস্ততির্নাম নগ্নবিশোহধ্যায়ঃ ॥ ২৭ ॥

## অষ্টাবিংশোহধ্যায়ঃ ।

শ্রীশুক উবাচ । একাদশ্যাং নিরাহারঃ সমভ্যর্চ্য লবান্দনম্ । স্নাত্ব নন্দন কালিন্দ্যা  
 দ্বাদশ্যাং জলধাবিশং ॥ তং গৃহীত্বানয়দ্ভূত্যো বক্শস্তাসুরোহস্তিকম্ । অবিজায়াসুরীং বেলাং  
 প্রবিষ্টমুদকং নিশি । চুক্ষুস্তমপশন্তঃ কৃষ্ণ রামেতি গোপকাঃ ॥ ১ ॥ তগবাঃস্তমুৎপশ্য পিতরং

বানপি তথৈবাহ ময়েতি । ইজ্ঞশ্রিয়া দেবরাজেন ॥ ১৪ ॥ বো যুয়াতিঃ । বহুবচনং বক্শাদ্য-  
 ভিপ্রায়েণ । ক গন্তব্যং স্বর্গেহপি তথৈবেশ্বরত্বাদিতি চেৎ তত্রাহ ক্রিরতামিতি । মদ্র্যশাসনে  
 যথাপূর্বে তত্র স্বীয়তামিত্যর্থঃ । যুক্তৈরগ্রমতৈঃ স্তম্ভবজ্জিহ্বেনিরহক্টারৈঃ ॥ ১৫ ॥ স্বনস্তানৈ-  
 র্গৌভিঃ সহ উপামদ্র্য কৃষ্ণ কৃষ্ণেত্যাদি সম্বোধ্য ॥ ১৬ ॥ ইজ্ঞেণ হতা অপি ভবতা সনাথ্য  
 বয়ং কৃতাঃ রক্ষিতা ইত্যর্থঃ ॥ ১৭ ॥ স্বঃ নঃ পরমং দৈবং দেবতা অতো হে জগৎপতে গোবি-  
 প্রদেবানাং যেহস্তে চ সাধবস্তেবাং ভবায় অত্যাধরায় অদ্য স্বমেব নোহস্মাকমিক্সো ভব ॥ ১৮ ॥  
 নমু ভবতামিক্সোহস্তীতি চেদত আহ ইজ্ঞমিতি । অলঃ পুরন্দরস্তেজতয়েত্যর্থঃ । নমু দেব  
 এবেক্সো ভবতি কথমহং তবৈরমিতি চেদত আহ অবতীর্ণোহসীতি ॥ ১৯ ॥ সুরভিরাশ্রমঃ  
 পরস্য অভ্যধিকং ইজ্ঞশ্চাকাশপক্ষায়া অলৈরভ্যধিকং ॥ ২০ ॥ দেবমাতৃভিরনিত্যাদিভিঃ দেবৈ-  
 র্মাতৃভিঃ কেতি বা । গাঃ পশূন্ গাং স্বর্গং বা ইজ্ঞয়েন ঐক্যতীতি কৃতা গোবিন্দ ইত্যভ্যধাৎ  
 নাম কৃতবানিত্যর্থঃ ॥ ২১ ॥ দেবনিকারেন্ন কেতব ইব দর্শনীয়া মুখ্যা ইত্যর্থঃ । গাবো গাং  
 পৃথ্বীঃ শযোভিপ্রতামার্জ মনয়ন অগুর্ধর্ব্বমিত্যর্থঃ ॥ ২২ ॥ নানারসৌধাঃ কীরাত্বাহিতাঃ অকুষ্ঠ-  
 পচ্যাঃ । কৰ্ণণং বিনৈব পক্য ওষধয়ো ত্রীক্ষারঃ আসনু । যদা অকুষ্ঠপচ্যা ওষধয়ো যেনু তে  
 গিরয় উদ্বগীন্ গর্ভগতান্ মণীনু উৎ উদগতান্ বহিঃপ্রকটান্ অবিক্সং অবিতক্সঃ ॥ ২৩ ॥

ইতি শ্রীমদ্ভাগবতভাবপ্রদীপিকার্যঃ দশমস্কন্ধে সপ্তবিশোহধ্যায়ঃ ॥ ২৭ ॥

অষ্টাবিংশোহধ্যায়ঃ । একাদশ্যাং নিরাহারঃ সমভ্যর্চ্য লবান্দনম্ । স্নাত্ব নন্দন কালিন্দ্যা  
 দ্বাদশ্যাং জলধাবিশং ॥ তং গৃহীত্বানয়দ্ভূত্যো বক্শস্তাসুরোহস্তিকম্ । অবিজায়াসুরীং বেলাং  
 প্রবিষ্টমুদকং নিশি । চুক্ষুস্তমপশন্তঃ কৃষ্ণ রামেতি গোপকাঃ ॥ ১ ॥ তগবাঃস্তমুৎপশ্য পিতরং

বরুণাশ্রমঃ । তদন্তিকং গতৌ রাজন্ স্বানামভরণৌ বিভূঃ ॥২॥ প্রাপ্তং বীক্য লবীকেশং লোক-  
পালঃ সপৰ্যয়া । মহত্যা পূজয়িত্বাহ তদর্শনমহোৎসবঃ ॥ ৩ ॥ ত্রিবরুণ উবাচ । অস্ত্র মে  
নিভৃতো দেহোহষ্টবার্হোহধিগতঃ প্রভো । স্বপাদভাজো ভগববরাপুঃ পারমধ্বনঃ ॥ ৪ ॥ নমস্তভ্যঃ  
ভগবতে ব্রহ্মণে পরমায়নে । ন যত্র ক্ষয়তে ময়া লোকসৃষ্টিবিকল্পনা ॥ ৫ ॥ অজানতা মামকেন  
মুঢ়েনাশাধ্যবেদিনা । আনীতোহয়ং তব পিতা তত্ত্বান্ সঙ্কল্পমহর্ষি ॥ ৬ ॥ মমাপ্যমুগ্ধং কৃষ্ণ  
কর্তুমহতশেষদৃক্ । গোবিন্দ নীরতাশ্চ পিতা তে পিতৃবৎসল । ত্রিভুত উবাচ । এবং  
প্রসাদিতঃ কৃষ্ণো ভগবানীশ্বরেশ্বরঃ । আশাশ্রয়ঃ সপিতরং বন্ধুনাকাবহন্ মুদম্ ॥ ৭ ॥ নন্দ-  
স্তীজিয়ং দৃষ্টৌ লোকপালমহোদয়ম্ । কৃষ্ণে চ সন্নতিং তেবাং জ্ঞাতিভ্যো বিন্ধিতোহব্রীৎ ॥ ৮ ॥  
তে ধৌৎসুকাধিরৌ রাজন্ মহা গোপাস্তমীশ্বরম্ । অপি নঃ স্বগতিং হৃদ্যানুপাশ্রয়দধীশ্বরম্ ॥ ৯ ॥  
ইতি স্বানঃ স ভগবান্ বিজ্ঞায়াখিলদৃক্ স্বয়ম্ । সঙ্কল্পসিদ্ধয়ে তেবাং কৃপয়ৈতদচিন্তয় ॥ ১০ ॥  
জানো বৈ লোক এতদ্বিরবিদ্যাকামসংক্টিঃ । উচ্চাবচাস্থ গতিম্ ন বেদ স্বং গতিং ভ্রমন্ ॥ ১১ ॥  
ইতি সঙ্কিত্য ভগবান্ মহাকারুণিকো হরিঃ । দর্শয়ামাস লোকং স্বং গোপানাং তমসঃ পরম্ ॥ ১২ ॥  
সত্যং জ্ঞানমনন্তং যদব্রহ্ম জ্যোতিঃ সনাতনম্ । যচ্চি পশুস্তি মুনরৌ গুণাপারে সমাহিতাঃ ॥ ১৩ ॥  
তে তু ব্রহ্মহৃদং নীতা ময়াঃ কৃষ্ণেন চোক্তাঃ । দদুগুব্রহ্মণো লোকং বহ্নাকুরোহুগ্যাগাং

কলামাত্রায়াং হাদস্তাং পারণাদরাভিনিবেশেন আশ্রয়ীং বেলামবিজ্ঞায় অরুণোদয়াং পূর্বমেব  
শাস্ত্রবলেন নিত্যদক্ষঃ প্রবিষ্টং তদন্তিকো বরুণস্ত ভৃত্যোহময়দিতি । তথাচ শাস্ত্রম্ ।  
কলাষ্ঠাং হাদনীং দৃষ্টৌ নিশীথাদুর্দ্ধমেব হি । আমধ্যাহ্নাঃ ক্রিয়াঃ সর্বাঃ কর্তব্যাঃ শত্ৰুশাসনাদি-  
ত্যাदि । বক্ষ্যতি চ বরুণঃ অজানতা মামকেনেতি ভগবদ্বদ্বজ্ঞানভেত্যর্থঃ ॥ ১ ॥ স্বানঃ  
ভগবদ্বদ্বপরাগভরণৌ মা ভৈষ্টেত্যভয়ং দদৎ ॥ ২ ॥ সপৰ্যয়া অর্হণেন ॥ ৩ ॥ অদ্যোদ্যানীং  
মে ময়া দেহো নিভৃতো বৃতঃ । যদা তদর্শনং প্রাপ্তঃ তদৈব দেহসাকল্যং প্রাপ্তমিত্যর্থঃ । যদা  
নিভৃতঃ পূর্ণমনোরথ ইত্যর্থঃ । কিঞ্চ অষ্টবার্হোহধিগতঃ সর্করহাকরণতিনাপি ইতঃ পূর্বং  
নৈবংবিদে হর্থঃ প্রাপ্ত ইত্যর্থঃ । কিঞ্চ সংসারোহপি নিবৃত্ত এবোত্যাশয়েনোহ স্বপাদভাজ  
ইতি । অধ্বনঃ পারং মোক্ষম্ ॥ ৪ ॥ ভগবতে নিরতিশয়ৈশ্বর্য্যার । ব্রহ্মণে পুংসি । পরমা-  
শ্বনে সর্করজীবনিরস্ত্রে । তত্র হেতুঃ ন বহ্নেতি । লোকসৃষ্টিং বিকল্পয়তি যামায়া না যত্র ন  
ক্ষয়তে অবিদ্যামানেব তিষ্ঠতীত্যর্থঃ ॥ ৫ ॥ অজানত মদুভ্যোন স্বপিত্রাংরণং যৎ কৃতং  
ভদ্রতি ॥ ৬ ॥ নন্দঃ বিমুচ্য সমর্পয়তি গোবিন্দেতি ॥ ৭ ॥ অস্তীজিয়ম্ অদৃষ্টপূর্বং লোক-  
পালস্ত মহোদয়মৈশ্বর্য্যম্ ॥ ৮ ॥ ধৌৎসুকাযুক্তা ধীর্বেবাং তে । অপি কিং স্বগতিং স্বহানং  
হৃদ্যাং ব্রহ্মাখ্যক উপাশ্রয়ং উপাশ্রয়তি নোহস্মান্ প্রাপয়িত্যতি নকল্পিতবন্ত ইত্যর্থঃ ॥ ৯ ॥  
ইতোবৎকৃতং স্বানং তেবাং সঙ্কল্পন্ অখিলদৃক্ সর্কজঃ স্বয়মেব বিজ্ঞায় তেবাং সঙ্কল্পসিদ্ধয়ে  
কৃপয়া এতদবক্ষ্যমাণমচিন্তয় ॥ ১০ ॥ অবিদ্যা দেহাদ্যহংবুদ্ধিস্ততঃ কামস্ততঃ কর্তৃ তৈরুচ্চাবচাস্থ  
দেবতীর্থ্যগামিন্ ভ্রমন্ স্বীয়াং গতিং ন বেদ ॥ ১১ ॥ স্বং ব্রহ্মবরুণং লোকং বৈকুণ্ঠাখ্যক  
তমসঃ প্রকৃতো পরম্ ॥ ১২ ॥ দেহাদিপিহিতাস্থাং দর্শনমশক্যমিতি প্রথমং কোদ্যবিচারিতিক্তং  
ব্রহ্মবরুণং দর্শয়ামাস । তদাহ সত্যয়িতি । সত্যমবাধ্যং জ্ঞানমজড়ম্ অনন্তমপরিচ্ছিন্নং  
জ্যোতিঃ স্বপ্রকাশং সনাতনং শব্দশক্তিঃ ব্রহ্ম গুণাপারে গুণাপোহে জ্ঞানিনো যৎ পশুস্তি তৎ  
কৃপয়ৈব দর্শয়ামাস ॥ ১৩ ॥ এবং ব্রহ্মহৃদং ব্রহ্মক- হৃদবদ্রুণঃ তত্র নিমগ্নস্ত বিশেষবিজ্ঞানা-  
ভাবাং তৎ ব্রহ্মহৃদং তে তু নীতাঃ প্রাপিত্যস্তমিন্ মর্য্যক্ । তুশকোক্তং বিশেষবাহ । পুনঃ  
কৃষ্ণেনোক্তাঃ সমাধেয়িতোপাশ্রিতাঃ সত্যং ব্রহ্মপদং বৈকুণ্ঠাখ্যং দৃষ্টয়িতি । মহা  
ব্রহ্মনিদ্রামাং পুনর্লোকদর্শনমবষ্টি হমেব ইত্যাপ্যাকু বহ্নেতি । বহ্ন শব্দিন্ কৃষ্ণে নিমিত্তে

পুরা । নন্দাদয়স্ত তং দৃষ্টা পরমানন্দনিবৃত্তাঃ । কথঞ্চ তত্র চন্দোভিঃ স্তূয়মানং স্রবিশ্রিতাঃ ॥ ১৪ ॥ ইতি শ্রীভাগবতে মহাপুরাণে পারমহংস্তাং সংহিতায়াং বৈয়াসিক্যাং দশমস্কন্ধে অষ্টাবিংশোহধ্যায়ঃ ॥ ২৮ ॥

## একোনত্রিংশোহধ্যায়ঃ ।

শ্রীশুক উবাচ । ভগবানপি তা রাত্রীঃ শরদোৎকলমল্লিকাঃ । বীক্ষ্য রম্যং মনশ্চক্রে যোগমায়া-  
মুপাশ্রিতঃ ॥ ১ ॥ তদোভূরাজঃ ককুতঃ কঠৈর্মুখং প্রাচ্যা বিলম্পন্নরুণেন শস্ত্রভৈঃ । স চৰ্খণী-  
নামুদগাক্ষুটো যুজন্ প্রিয়ঃ প্রিয়য়া ইব দীর্ঘদর্শনঃ ॥ ২ ॥ দৃষ্টা কুমুদস্তমধঃমণ্ডলং রমান-  
নাভং নবকুম্ভাকরণম্ । বনঞ্চ তৎ কোমলগোভিরঞ্জিতং জগৌ কলং বামদৃশং মনোহবম্ ॥ ৩ ॥  
নিশমা গীতং তদনন্তবর্জনং ব্রজদ্বিয়ঃ কৃষ্ণগৃহীতমানসাঃ । আজগুরন্তোত্তমলক্ষিতোদ্যমাঃ  
স যত্র কান্তো অবলোককুণ্ডলাঃ ॥ ৪ ॥ হৃহত্যোহভিযযুঃ কাশ্চিদ্রোহঃ হিষা সমুৎস্রকাঃ ।  
পর্যোহিষ্মিতঃ সংযাবমমুদাস্তাপরা যযুঃ । পরিবেষয়ন্ত্যস্তদ্বিষা পায়য়ন্তাঃ শিশূন্ পয়ঃ ।  
শুশ্রবন্ত্যঃ পতীন্ কাশ্চিদমন্ত্যোহংপাস্ত ভোজনম্ ॥ ৫ ॥ নিম্পন্ত্যঃ প্রমুগন্ত্যোহন্তা অঞ্জন্ত্যঃ কাশ্চ

সতি পূৰ্ব্বমকুরোহধ্যায়ং দৃষ্টবান্ । শুকপরীক্ষিৎসংবাদাৎ প্রাক্তনদ্বাভূতনির্দেশঃ । ন হুতকৈ-  
স্বৰ্ঘো ভগবতি কিঞ্চিদপ্যসংভাবিতমিতি ভাবঃ । অথবা অকুরো যত্র দৃষ্টবাংস্তস্ত যমুনাহ্রদস্ত  
ব্রহ্মহুঃ ইতি নাম । তং হ্রদং নীতঃ সন্তো ব্রহ্মণো লোকং দদুশুঃ পুনশ্চ কৃষ্ণেনোক্ততঃ  
পূৰ্ব্ববৎ তং দৃষ্টা বিস্মিতা বভূবুর্গিতি ব্যবহিতাশয়ঃ । অপ্রসিদ্ধকল্পনা চ সোঢ়ব্যোতি ॥ ১৪ ॥

ইতি শ্রীমদ্ভাগবতভাবার্থদীপিকায়াং দশমস্কন্ধে অষ্টাবিংশোহধ্যায়ঃ ॥ ২৮ ॥

উনবিংশে তু রাসার্থমুক্তিপ্রত্যুক্ষয়ো হরেঃ । গোপীভীরাসসংরম্ভে তস্ত চান্তধিকৌতুকম্ ॥  
ব্রহ্মাদিভয়সংকটদর্পকন্দর্পদর্পহা । অরতি শ্রীপতির্গোপীরাঃ সমুগমণ্ডনঃ ॥ ননু বিপরীত-  
মিদম্ । পরদারবিনোদেন কন্দর্পবিজেতৃত্বপ্রতীতেঃ । মৈবম্ । যোগমায়ামুপাশ্রিতঃ ।  
আত্মারামোহপারীরমৎ । সাক্ষাৎ মন্যথমন্যথঃ । আত্মস্ববরুদ্রসৌরভ ইত্যাদিষু স্বাতন্ত্র্যাভি-  
ধানাৎ । তস্মাদ্রাগক্রীড়াবিভ্রমণং কামবিজয়খ্যাপনায়েত্যেব তত্ত্বম্ । কিঞ্চ শৃঙ্গারখ্যাপ-  
দেশেন বিবেচ্যতো নিরুত্তিপরেয়ং পঞ্চাধ্যায়ীতি ব্যক্তীকরিত্যামঃ । তা রাত্রীঃ । যাতাবলা  
ব্রজং সিদ্ধা মরেমা রংস্যথ ক্ষণা ইতি প্রতিজ্ঞতা ইত্যর্থঃ ॥ ১ ॥ তদা ভগ্নিয়েব ক্ষণে তৎ-  
প্রীতয়ে উভু রাজস্চন্দ্র উদগাহুদিতঃ । কিং কুর্ষন্ দীর্ঘকালেন দর্শনং যত্র স প্রিয়ঃ স্রিয়য়া  
মুখমরুণেন কুম্ভেন যথা বিলম্পতি তথা প্রাচ্যাঃ ককুতো দিশো মুখং শস্ত্রমৈঃ স্রুতমৈঃ কঠৈ-  
রশ্মিভিরক্ষুণেন উদয়রাগেণ বিলম্পন্ অরুণীকুর্ষন্নিত্যর্থঃ । স প্রসিদ্ধ উভু রাজঃ । তথা  
চৰ্খণীনাং জনানাং শুচস্তাপ্রানীর্জন্ম অপনয়ন ॥ ২ ॥ কুমুৎ কুমুদং বিকসনীনাং দ্যোতন্তে বস্ত তং  
কুমুদস্তম্ । ন খণ্ডং মণ্ডলং বস্ত জন্ম । রম্যং আনন্দভাবেন জ্ঞাতা যন্ত জন্ম । নবকুম্ভমিবা-  
করণম্ এবংবিধং চন্দ্রং দৃষ্টা । তথা যনঞ্চ তত্র কোমলৈর্গোভী রশ্মিতীরঞ্জিতং দৃষ্টা কলং মধুরং  
জগৌ অগারত । কথঞ্চ বামদৃশং বামা মনোহরঃ দৃশো যাসাং ভাসাং মনোহরঃ যথা ॥ ৩ ॥  
অঙ্গাঙ্গিয়ার অন্তোত্তমলক্ষিতো ন জাগতি উদয়মো যাতিত্যং স কান্তো যত্র তত্র গীতপনি-  
মার্গেণ অঞ্জন্ত্যঃ । অবেন বেথেন লোলারিঃ চকলারিঃ কুণ্ডলানি বালাং তাঃ ॥ ৪ ॥ শ্রীকৃষ্ণহৃদ-  
পদ্মপ্রবেশে তৎপ্রবেশচিত্তানাং তৎক্ষণমেরং যৈবসিদ্ধকন্দর্পসিদ্ধিঃ । দ্যোতয়ন্ত্য ইব অজীবনিতঃ  
কন্দর্পবিহারঃ সযুঃ । তদা হৃহত্য ইতি । পরঃ স্বামীয়াং চন্দ্রমবিশ্রিত্য এতৎপ্রবেশপ্রতীক-



লোচনে । ব্যত্যস্তবস্ত্রভরণাঃ কান্দিং কৃষ্ণাত্তিকং যবুঃ ॥ ৬ ॥ তা বার্যমাণাঃ পতিভিঃ পিতৃভি-  
ত্রীত্ববদ্ধভিঃ । গোবিন্দাপদ্মভাষানো ন শুভবর্ত্তং মোহিতাঃ ॥ ৭ ॥ অস্তর্গুণগতাঃ কান্দিদ্-  
গোপ্যোহলকুণিনির্গমাঃ । কৃষ্ণং তদ্ভাবনাযুক্তা দধুমীলিতলোচনাঃ ॥ ৮ ॥ হুঃসহপ্রেষ্ঠবিরহ-  
তীরতাপধূতান্তাঃ । ধ্যানপ্রাপ্তাচ্যুতান্ধেবনিবৃত্তা ক্লীণমঙ্গলাঃ ॥ ৯ ॥ তমেব পরমাত্মানং  
জারবুদ্ধ্যাপি সঙ্গতাঃ । জহুর্গুণময়ং দেহং সদ্যঃ প্রক্লীণবন্ধনাঃ ॥ ১০ ॥ ত্রীরাঙ্গোবাচ । কৃষ্ণং  
বিহুঃ পরং কান্তং নতু ব্রহ্মতরায় মুনৈঃ । গুণপ্রবাহোপরমস্তাসাং গুণধিরাং কথম্ ॥ ১১ ॥ ত্রীশুক  
উবাচ । উক্তং পুরস্তাষেতৎ তে চৈদ্যঃ সিজ্জিৎ যথা গতঃ । দ্বিষরপি জ্বীকেশং কিমূর্ত্তাধোকজ-  
প্রিয়াঃ ॥ ১২ ॥ নৃপাং নিঃশ্রেয়সার্থায় ব্যক্তিভগবতো নৃপ । অবায়স্তাপ্রমেয়স্ত নিগুণস্ত গুণাঙ্কঃ  
॥ ১৩ ॥ কামং ক্রোধং ভয়ং শ্লেষমৈক্যং সৌন্দর্যমেব চ । নিত্যং হরৌ বিদধতো বাস্তি তদন্যতাং হি  
তে ॥ ১৪ ॥ ন চৈবং বিশ্বয়ঃ কংঘো ভবতা ভগবত্যজে । যোগেশ্বরেশ্বরে কৃষ্ণে যত এতদ্বিমুচ্যতে  
॥ ১৫ ॥ তা দৃষ্ট্যন্তিকমায়াতা ভগবান্ ব্রজযোষিতঃ । অবদধদভাং শ্রেষ্ঠো বাচঃ পৈশৈবিমোহয়ন  
॥ ১৬ ॥ ত্রীভগবানুবাচ । স্বাগতং বো মহাভাগাঃ শ্রিয়ং কিং করবাণি বঃ । ব্রজস্থান্যময়ং  
কচ্ছিত্তাগমনকারণম্ ॥ ১৭ ॥ ব্রজন্তেবা ঘোররূপা ঘোরমবনিষেবিতা । প্রতিবাত ব্রজং নেহ  
হৃদয়ং ত্রীভিঃ স্মমধ্যমাঃ ॥ ১৮ ॥ মাতরঃ পিতরঃ পুত্রা ভ্রাতরঃ পতয়চ্চ বঃ ।  
বিচিহ্নন্তি হপশুস্তো মা কৃষ্ণং বন্ধুসাক্ষসম্ ॥ ১৯ ॥ দৃষ্টং বনং কুসুমিতং

মাণাঃ কান্দিদধুঃ । সংযাবং গোবৃক্ষকণায় পক্ষমুদ্বাস্ত অহুতার্থ্য ॥ ৫ ॥ অস্তাঃ প্রমুজস্তঃ  
অজোবর্জনাদি কুর্ষস্তাঃ । কান্দি কান্দিং । কৃষ্ণতুষ্ঠ্যর্থঃ কথং তদাসক্তমনসামস্তথা কৃতমপি ফল-  
ভোবেতি জ্যোতয়গ্রাহ ব্যত্যস্তেতি । স্থানতঃ সক্রপ্তশ্চোদ্ধাধোধারণেন বিপর্যয়ঃ প্রাপ্তানি  
বস্ত্রভরণানি যাসাং তাঃ ॥ ৬ ॥ ন চ কৃষ্ণাকৃষ্টমনসাঃ বিশ্বাঃ প্রভবস্তীত্যাহ তা বার্যমাণা ইতি  
॥ ৭ ॥ ন লকো নির্গমো যান্তিস্তাঃ । প্রাপ্তপি তদ্ভাবনাযুক্তাস্তদা নিতরং দধুরিত্যর্থঃ ॥ ৮ ॥  
কিঞ্চ তদানীমেব তং পরমাত্মানং কৃষ্ণং ধ্যানতঃ প্রাপ্তাঃ সত্যো গুণময়ং দেহং জহুরিত্যাহ  
শ্লোকদ্বয়েন । হুঃসহেতি ॥ ৯ ॥ নহু কথং জহুঃ পরমাশ্চেতি জ্ঞানভাবাদিত্যাশঙ্ক্যাহ জার-  
বুদ্ধ্যাপীতি । নহি বস্ত্রশক্তিবুদ্ধিমপেক্ষতে অত্রথা মদ্যপি পীতান্নতবদিতি ভাবঃ । নহু তদপি  
প্রারব্ধকর্মবন্ধনে সতি কথং জহুস্ত্যাহ সদ্যঃ প্রক্লীণবন্ধনা ইতি । নহু কথং ভোগমহরেন  
প্রারব্ধং কর্ম ক্লীণং ভোগেনৈব সদ্যঃ ক্লীণমিত্যাহ হুঃসহেতি । হুঃসহো যঃ প্রেষ্ঠবিরহস্তেন  
তীরতাপস্তেন ধূতানি গতানি অশুভানি যাসাম্ । তদপ্রাপ্তিপরমদুঃখভোগেন পাপং ক্লীণ-  
মিত্যর্থঃ । তথা ধ্যানেন প্রাপ্তা অচ্যুতস্ত আল্লেষেণ যা নিবৃত্তিঃ পরমসুখভোগকুরা ক্লীণ-  
মঙ্গলং পুণ্যবন্ধনং যাসাং তাঃ । অতো ধ্যানেন পরমায়প্রাপ্তেস্তংকালসুখদুঃখাত্যাং নিঃশেব-  
কর্মকল্লাদগুণময়ং দেহং জহুরিতি ॥ ১০ ॥ নহু যথা পতিপুত্রাদীনাং বস্ত্রতো ব্রহ্মহেতুপি ন  
তত্তজ্ঞান্যোক্ষগুণাযুক্ত্যভাবাৎ এবং কৃষ্ণেহপি ব্রহ্মবৃত্ত্যভাবেন ভগবতঃ কথং যোক্ষহেতু-  
রিত্তি শব্দতে কৃষ্ণং বিজুরিতি । পরং কেবলং কান্তং কমনীয়ম্ ॥ ১১ ॥ পরিহরতি উক্তমিতি ।  
অয়ং ভাবঃ । জীবেষাবৃতং ব্রহ্মহং কৃষ্ণস্ত তু জ্বীকেশস্তাদনাবৃতম্ অতো ন তত্র বুদ্ধ্যপেক্ষতে  
॥ ১২ ॥ নহু দেহী কথমনাবৃতঃ স্তাদত আহ নৃপামিতি । গুণাঙ্কেনো গুণনিয়ুক্তঃ ভগবত এবংরূপা  
অভিব্যক্তিঃ অতো ন দেহিসাক্ষসমজ বক্তৃঃ বুদ্ধাত ইতি ভাবঃ ॥ ১৩ ॥ অতো বন্ধুরবধিঃ তদা-  
সক্তিবুদ্ধিকারণমিত্যাহ কামমিতি । ঐক্যং সখ্যম্ । সৌন্দর্যং ভক্তিম্ ॥ ১৪ ॥ ন চ ভগবতো-  
ব্রহ্মমতিভার ইত্যাহ ন চৈবমিতি । বভুঃ জীকৃষ্ণাদেতং স্বাবদাদিকমপি বিবৃচ্যতে ॥ ১৫ ॥  
প্রস্তুতমাহ তা দৃষ্টেতি । বাচঃ পৈশৈবীকশিলাসৈঃ ॥ ১৬ ॥ সর্গাঃ সলজ্জমমাগতা বিলোকা  
সত্তরমিবাং ব্রজন্তেতি ॥ ১৭ ॥ লজ্জয়া মন্দহসিতমালক্যাহ ব্রজন্তেবেতি ॥ ১৮ ॥ কিঞ্চ



রাকেশকরসঞ্জিতম্ ॥ ২০ ॥ তদ্বাত মাচিরং গোষ্ঠং শুশ্রবধঃ পতীন সতীঃ । ক্রন্দন্তি যৎনা  
বালাশ্চ কান্ পাশয়ত হৃদত ॥ ২১ ॥ অথবা মদভিন্নেহাভবত্যো যদ্বিতাশয়াঃ । আগতা হ্যপ-  
পন্নঃ বঃ প্রীয়ন্তে ময়ি জন্তবঃ ॥ ২২ ॥ ভর্তুঃ শুশ্রবণং শ্রীপাং পরো ধর্মো হমায়সা । তদ্বন্ধনাঞ্চ  
কল্যাণ্যঃ প্রজানাঞ্চানুপোষণম্ । হুঃশীলো হৃদগো বৃদ্ধো জড়ে রোগাধনোহপি বা । পতিঃ  
শ্রীভিন্ন হাতবো । লোকেপ্পুভিরপাতকী ॥ ২৩ ॥ অস্বর্গ্যমবশশৃঙ্খ কন্তু কচ্ছং ভয়াবহম্ ।  
জুগুপ্সিতঞ্চ সর্বত্র ঔপপত্যং কুপ্পিয়াঃ ॥ ২৪ ॥ শ্রবণাদ্বন্দনাঙ্কান্যায় ময়ি ভাবোহিহুকীর্তনাৎ ।  
ন তথ সঙ্গিকর্ষণে প্রতিযাত ততো গগান্ । শ্রীশুক উবাচ । ইতি বিশ্রিয়মাকর্ণা গোপ্যা  
গোবিন্দভাষিতম্ । বিষণ্ণা ভগ্নসঙ্করাশ্চিস্তামাপুর্জিতায়াম্ ॥ ২৫ ॥ কৃষ্ণা মুখান্তব শুচঃ স্বসনে  
শুয্যদ্বিষাধরাণি চরণেন ভূবাং লিখাত্মাঃ । অশৈরুপাত্তমবিভিঃ কুচকুক্ষ্মানি তদ্ব্যম্ভস্য উরু-  
হুঃখভরাঃ স্ম তৃক্ষীম্ ॥ ২৬ ॥ প্রেষ্ঠং প্রিয়েতরমিব প্রতিভাষমাণং কৃষ্ণং তদর্থনিবর্তিতসর্ব-  
কামাঃ । মেত্রে বিনুদ্য কুদিতোপহতে স্ম কিঞ্চিংসংরম্ভগদগদগিরোহক্ৰবতানুরক্তাঃ ॥ ২৭ ॥  
শ্রীগোপ্য উঃ । মৈত্রং বিতোহহঁতি ভবান্ গদিতুং নৃশংসং সত্যজ্য সর্ববিষয়াংস্তব পাদমূলম্ ।  
ভক্তা ভজন্ত ছরবগ্রহ মা ত্যক্তান্মান্ দেবো যথাপিপুরুষো ভজতে মুমুকুন্ ॥ ২৮ ॥ যৎ পত্য-  
পত্যস্বহদামহুরতিরঙ্গ শ্রীপাং স্বধর্ম ইতি ধর্মবিদা হয়োক্তম্ । অশ্বেবমেতদ্রূপদেশপদে  
হয়ীশে প্রেষ্ঠো ভবাংস্তদ্বৃত্তাঃ কিল বন্ধুরাঙ্গা ॥ ২৯ ॥ কুরুন্তি হি হ্ময়ি রতিং কুশলাঃ স

মাতর ইতি । বিচিরন্তি মৃগয়ন্তে । বন্ধুনাং সাধবসং কচ্ছং মাকৃষ্ণং মাকুরুতেতার্থঃ ॥ ১৯ ॥  
ঈশংপ্রণয়কোপেনাত্ততো বিলোকয়ন্তীঃ প্রত্যাহ দৃষ্টমিতি । রাকেশস্ত পূর্ণচন্দ্রস্ত কটৈর রঞ্জি-  
তম্ । যমুনাস্পর্শিনোহনিলস্ত লীলা মন্দগতিস্তয়া একস্তঃ কম্পমানাস্তরুণাং পল্লবান্তুঃ শোহি-  
তম্ ॥ ২০ ॥ সতীঃ হে সত্যঃ ॥ ২১ ॥ সংরম্ভকুভিতদৃষ্টীঃ প্রত্যাহ অথবেতি । যদ্বিতাশয়া  
বনীকৃতচিস্তাঃ । উপপন্নঃ যুকম্ প্রীয়ন্তে প্রীতা ভবন্তি ॥ ২২ ॥ দৃষ্টাদৃষ্টভয়প্রদর্শ-  
নেন নিবর্তয়তি ভর্তৃপুত্রিতাদিন্মোকত্রয়েণ ॥ ২৩ ॥ কন্তু তুচ্ছম্ কচ্ছং হুঃসংপাদ্যম্ ঔপপত্যং  
জারসৌখ্যম্ ॥ ২৪ ॥ কিঞ্চ শ্রবণাদিতি ॥ ২৫ ॥ চিস্তাঃ শ্রাপ্তান্যং স্থিতিমাহ কত্বেতি । শুচঃ  
শোকাঙ্কুশাভেন স্বসনে শুয্যস্তো বিশ্বকলসদৃশা অধরা যেষু মুখেষু তানি অব অবাকি কৃষ্ণা তথা  
অনুষ্ঠেন মহীঃ লিখাত্মাঃ তথা গৃহীতকজ্জলৈরশ্রুতিঃ কুচকুক্ষ্মানি কালয়ন্ত্যন্তু কীঃ স্থিতাঃ ।  
যত উরুহুঃশস্ত ভরো ভারো যাসাং তাঃ ॥ ২৬ ॥ কিঞ্চ প্রেষ্ঠমিতি । কিঞ্চিং সংরম্ভেণ কোপা-  
বেশেন পল্লবদা গিরো যাসাং তাঃ অক্ৰবত স্ম । সংরম্ভে কারণং প্রেষ্ঠমিত্যাদি । প্রিয়েতর-  
মিব প্রতিভাষমাণং । প্রত্যাচক্ষাপম্ ॥ ২৭ ॥ নৃশংসং ক্রুরম্ । হে ছরবগ্রহ সচ্ছন্দ । তব  
পাদমূলং ভক্তাঃ সেবিতবতীরস্বান্ ভজন্ত মা ত্যজেতি ॥ ২৮ ॥ অপি চ যতুঃ পতাপত্যোত্যাদি  
হ্ময় ধর্মবিদেতি সোপহাসম্ এবমেতদ্রূপদেশানাং পদে বিষয়ে হ্যযোবাস্ত । উপদেশপদে  
হেতুঃ কৈশ ইতি । বিবিদবিষাবাক্যেন সর্বোপদেশানামীশপরম্ভাবগমাদিতি ভাবঃ । ঈশত্বে  
হেতুঃ আত্মা কিল ভবানিতি । ভোগ্যস্ত হি সর্বস্ত ভোক্তা আত্মবিশেষ ইত্যাহঃ প্রেষ্ঠো বন্ধুশ্চ  
ভবানেবেতি সর্ববন্ধুযু ক্ররগীঃ হ্যযোবাস্তিতার্থঃ । অথবা ধর্মোপদেশানাং পদে স্থানে  
ধর্মোপদেশেইয়ি হ্ময়ি সতি অস্মাত্ চ ধর্মং জিজ্ঞাসমানাস্থ সতীযু হ্ময় ধর্মবিদা যদ্বক্তম্  
এবমেতদ্রূপ ন তু হুঃ ধর্মোপদেশেইয়ি কিস্ত ভবান্যাস্তি । অথবা যদ্বক্তমেতদ্রূপদেশপদে  
তদ্ব্যোচরে পুরুষেহস্ত নাম হ্ময়ি তু কৈশে স্বামিন সত্যোবম্ । কাশা নৈবমিত্যর্থঃ ।  
যতন্তনুভূতাং হ্ময়াম্মা কলরপ ইতি । যতঃ কচ্ছন্ত পতিাদিশুশ্রবণং ধর্ম ইতি এবমেতৎ  
হ্যযোবাস্ত । কৃতঃ উপদেশপদে শুশ্রবণীরবেক উপদিশ্যমানানাং পত্যাাদীনাং পদে অধিষ্ঠানে ।  
কৃতঃ ইশে । নদীস্বরমধিষ্ঠানং বিনা কোহপি পতিপুত্ৰাদিনীমেতি । অন্তঃ সমানম্ ।

আত্মনু নিত্যান্মিয়ে পতিস্থতাদিত্তিরাতিদৈঃ কিম্ । তন্নঃ প্রসীদ পরমেশ্বর মাশ্ব হিন্মা । আশাং  
ভূতাং স্বয় চিরাদরবিন্মেনত্র ॥ ৩০ ॥ চিত্তং স্মথেন ভবতাপহৃতং গৃহেষু বস্নির্কিশত্ব্যত  
করাবপি গৃহকৃত্যো । পার্শ্বো পদং ন চনতন্তব পাদমূলদম্যমঃ কথং ব্রজমথো করবাম কিং  
বা ॥ ৩১ ॥ সিঞ্চাঙ্গ নম্ভদধরামৃতপূরকেণ হাসাবলোককলগীতজহচ্ছয়াগ্নিম্ । নো চেৎস্বয়ং বিরহ-  
জাগ্রাপযুক্তদেহা ধ্যানেন যাম পদয়োঃ পদবীং সপথে তে ॥ ৩২ ॥ বর্ষ্যবুজাঙ্গ তব পাদতলং  
রম্যা দন্তক্ষণং কচিদরম্যজনপ্রিয়স্ত । অস্ত্রাশ্ব তৎ প্রভৃতি নাত্তসংক্ষমজঃ স্বাত্তং স্বয়াভির-  
মিতা বত পারয়ামঃ ॥ ৩৩ ॥ ত্রীর্থং পদাধুজরজ্ঞকমে তুলস্তা লক্ষ্যাপি বক্ষসি পদং কিল  
ভূতাজুষ্ঠম্ । যন্তাঃ স্ববীক্ষণকৃতোহস্ত্ররপ্রয়াসস্তদ্ব্যয়ঞ্চ তব পাদরজঃ প্রপন্নঃ ॥ ৩৪ ॥ তন্নঃ  
প্রসীদ বৃজিনার্দনং তেহজ্জি মূলং প্রাপ্তা । বিসৃজ্য বসতীস্তুপাসনাশাঃ । স্বংসুন্দরশ্রিতনিরীক্ষণ-  
তীত্রকামতপ্তাশ্বনাং পুরুষভূষণং দেহি দাস্তম্ ॥ ৩৫ ॥ বীক্ষ্যালকার্তমুখং তব কুণ্ডলশ্রীং  
স্বলাধরমুখং হসিতাবলোকম্ । দন্তাভয়ঞ্চ ভূজদণ্ডযুগং বিলোকা বক্ষঃ শ্রিতৈকরমণঞ্চ ভবাম  
দাস্তম্ ॥ ৩৬ ॥ কা জ্ঞাঙ্গ তে কলপদায়তমুচ্ছিতেন সম্মোহিতার্থচরিতার চলেৎ ত্রিলোক্যাম্ ।  
ত্রৈলোক্যাসৌভগমিদঞ্চ নিরীক্ষ্য রূপং যদেগাদিজজ্ঞমমৃগাঃ পুলকান্তবিজয়ন ॥ ৩৭ ॥ ব্যাচং

অলমতিবিস্তরেণ ॥ ২৯ ॥ এতৎ সদাচারেণ দ্রুতয়ন্ত্যঃ প্রার্থয়ন্তে কুর্ষভীতি । কুশলাঃ  
শাস্ত্রনিপুণাঃ । তথাচ শাস্ত্রম্ । কিং প্রজয়া করিষ্যামো যেযাং নোহম্যম্মা লোক ইতি ॥ ৩০ ॥  
কিঞ্চ প্রতিষাতেতি যদ্বক্তাঃ তদশক্যং স্বধৈব চিত্তাদীনামপশ্বত্বাদিত্যাহঃ চিত্তমিতি ।  
যদম্মাকং চিত্তমেতাবস্তং কালং স্মথেন গৃহেষু নির্কিশতি তৎ স্বয়া অপহৃতম্ । করাবপি  
যো গৃহকৃত্যো নির্কিশতন্তাবপি । সুখাশ্বনা স্বয়তি বা ॥ ৩১ ॥ অতোহঙ্গ হে কৃষ্ণ  
নোহম্মাকং তবাপরামৃতপূরকেণ তবৈব হাসসহিৎসনাবলোকেন কলগীতেন চ জাতো যো  
হচ্ছয়াগ্নিঃ কামাগ্নিস্তং সিঞ্চ । নো চেৎস্বয়ং তাবদেকোহগ্নিস্তথা বিরহাজ্জনিষাতে যোহগ্নিস্তেন  
চোপযুক্তদেহা দম্ভশরীরা যোগিন ইব তে পদবীমস্তিকং ধ্যানেন যাম প্রাপ্নুয়ামঃ ॥ ৩২ ॥  
নহু স্বপতীনেবোপগচ্ছ তত এনমগ্নিং সিঞ্চেষু রিত চেৎ তত্রাহঃ যহীতি । রম্যা লক্ষ্য  
দন্তক্ষণং দন্তাভয়ং দন্তাবসরণং বা । তদপি কচিদেব ন সর্কদা । অরণ্যজনাঃ শ্রিয়া  
যন্ত তস্ত তব । অরণ্যজনপ্রিয়ত্বাদরণো কচিদ্যহি অস্ত্রাশ্ব স্পৃষ্টবত্যো বয়ং তত্র চ স্বয়া  
অভিরমিতা আনন্দিতাঃ সত্যস্তদারভ্যাঙ্গসমক্ষং স্বাত্তমপি ন পারয়ামঃ । ভূচ্ছান্তে ন  
রোচস্ত ইত্যর্থঃ ॥ ৩৩ ॥ স্বংপাদনৌভাগ্যস্থ অতিচিহ্নমিত্যাহঃ ত্রীরিতি । বক্ষসি অসাপন্ন্যঃ  
স্থানং লক্ষ্যাপি তুলস্তা সপত্ন্যা সহ তব পদাধুজরজঃ কাময়তেন্স । ভূতৈঃ সটৈর্জুষ্টিমিতি  
সৌভাগ্যাতিরেকোক্তিঃ । যন্তাঃ স্ববীক্ষণকৃতে ত্রীরাশ্বনাং বিলোকয়ন্তিত্যন্তদর্থম্ অন্তেষাং  
ব্রহ্মাদীনাং তপোভিঃ প্রয়াসঃ সা । তজ্জজ্ঞস্তদ্বয়মপি প্রপন্ন ইতি ॥ ৩৪ ॥ হে বৃজিনার্দন  
হঃখহস্তঃ স্বপাসনে স্বস্তজনে এবাশা যাশাং তা বয়ং বসতীগৃহান বিসৃজ্য হিভা যোগিন ইব  
প্রাপ্তাঃ । তব সুন্দরশ্রিতবিলসিতনিরীক্ষণেন যন্তীত্রঃ কামস্তেন তপ্তচিত্তানাম্ হে পুরুষরজ  
দাস্তম্ দেহি ॥ ৩৫ ॥ নহু গৃহস্বাম্যং বিহার দাস্তম্ কিমিতি প্রার্থ্যতে অত আহঃ বীক্ষোতি ।  
অলকার্তমুখং কেশান্তরৈরারূতমুখম্ । তথা কুণ্ডলয়োঃ শ্রীর্য়োস্তু গণ্ডস্থলে যস্মিন্ অধরে  
সুখা যস্মিন্গুচ্চ উচ তব মুখং বীক্ষ্য দন্তাভয়ং ভূজদণ্ডযুগং বক্ষস শ্রিয়াঃ একমেব রমণং  
রতিজনকং বীক্ষ্য দাস্তম্ এব ভবামেতি ॥ ৩৬ ॥ নহু জুষ্টিপিত্তমোপপত্যমিত্যুক্তং তত্রাহঃ  
কা জীতি । অঙ্গ হে কৃষ্ণ কলানি পদানি যস্মিন্স্তদারতং দীর্ঘং মুচ্ছিতং স্বরালাপভেদস্তেন ।  
কলপদায়তবেণুগীতেতি পাঠে কলপদায়তময়ঃ বেণুগীতং তেন সম্মোহিতা কা বা জী  
আর্ধ্যচরিতাং নিব্ধমর্থং ন চলেৎ । সম্মোহিতাঃ পুরুষা অপি চণিতাঃ । কিঞ্চ ত্রৈলোক্য-

ভবান্ ব্রজভার্ত্তিহরোহতিজাতো দেবো যথাপি পুরুষঃ সুরলোকগোপ্তা তস্মৈ নিধেহি করপ-  
 জজমার্ত্তবন্ধো তপ্তস্তনেষু চ শিরঃশ্চ বিকরীণাম্ ॥ ৩৮ ॥ শ্রীশুক উবাচ । ইতি বিক্লবিতঃ  
 তাসাং শ্রদ্ধা যোগেশ্বরেশ্বরঃ । প্রহস্ত সঙ্গং গোপীরাশ্মারামোহপ্যরীরমৎ ॥ ৩৯ ॥ তাভিঃ  
 সমেতাভিকদারচেষ্টিতঃ প্রিয়েক্ষণোৎক্লম্মখীভিরচ্যুতঃ । উদারহাসদ্বিজকুন্দদীপ্তিবিয়োগচৈতন্য  
 ইবোভুভিষৃতঃ । উপগীরমান উল্লাসেন বনিতাশতযুগপঃ । মালাং বিভ্রদৈজয়ন্তীঃ ব্যচরন্মণ্ডয়ন্  
 বনম্ । নদ্যাং পুলিনমাবিশ্জ গোপীভির্মিবালুকম্ । রেমে তত্তরলানন্দিকুন্দমোদবায়ুনা ॥ ৪০ ॥  
 বাহুপ্রসারপরিব্রজকরালকোক্ষনীশুনালভননন্দনখাগ্রপাতেঃ । ক্ষেপ্যাবলোকহসিতৈশ্চ  
 স্কন্দরীণামুত্তস্তয়ন্ রতিপতিঃ রময়াঙ্ককার ॥ ৪১ ॥ এবং ভগবতঃ কৃষ্ণান্ধকানানা মহান্বনঃ ।  
 আত্মানং মেনিরে ক্রীণাং মানিতোহভ্যবিকং ভূবি ॥ ৪২ ॥ তাসাং তৎসৌভগমদং বীক্ষ্য মানক  
 কেশবঃ । প্রশমায় প্রশমায় তত্রৈবাস্তরযীয়ত ॥ ৪৩ ॥ ইতি শ্রীভাগবতে মহাপুরাণে পারম-  
 হংস্তাং সংহিতায়াং বৈয়াসিক্যাং দশমস্কন্ধে ভগবতো রাসক्रीড়াবর্ণনং নামৈকোন-  
 জিংশোহধ্যায়ঃ ॥ ২১ ॥

## ত্রিংশোহধ্যায়ঃ ।

শ্রীশুক উবাচ । অন্তর্হিতে ভগবতি সহনৈব ব্রজাঙ্গনাঃ । অতপ্যং স্তমচকাণাঃ করিণ্য  
 ইব যুগপম্ ॥ ১ ॥ গত্যাচ্ছুরাগস্মিহবিভ্রমেক্ষিতৈশ্চনোরমালাপবিহারবিভ্রমৈঃ । আক্ষিপ্তচিহ্নাঃ  
 ত্রমদা রমাপতেস্তাত্তা বিচেষ্টা জগৃহসদাস্তিকঃ ॥ ২ ॥ গতিশ্মিতপ্রেক্ষণভাষণাদিষু প্রিয়াঃ  
 প্রিয়স্ত প্রতিকটমূর্ত্তয়ঃ । অদ্যাহস্তিতাবলাস্তদা শ্লিকাঃ স্তবেদিষুঃ কৃষ্ণবিহারবিভ্রমাঃ ॥ ৩ ॥  
 গায়ন্ত্য উচ্চৈঃস্বমেব সংহতা বিচিক্রাক্ষয়তকবদনাধনম্ । পপ্রচ্ছুরাকাশবদস্তরং বহিভূতৈষু সন্তঃ  
 পুরুষং বনস্পতীন ॥ ৪ ॥ দৃষ্টো বঃ কচ্চিদখঞ্চ প্রক্ষ স্ত্রোগোধনো মনঃ । নন্দস্বহুর্গতো

সৌভাগ্যমিতি । যদ্যতঃ । অবিব্রন্ অবিভকঃ । তদ্যোতকশব্দশ্রবণমাহেপ্যপি তাবদ্বিজ-  
 ধর্ম্মতাগো যুক্তঃ কিং পুনস্তদভূতবেনেতি ভাবঃ ॥ ৩৭ ॥ ব্যক্তং নিশ্চিতম্ ॥ ৩৮ ॥  
 বিক্লবিতং পাববস্ত্রপ্রলপিতম্ । গোপীঃ অরীরমৎ রময়ামাস ॥ ৩৯ ॥ প্রিয়স্তেক্ষণেন  
 উৎক্লান্নি মুখানি যাসাং তাভিঃ । উদারহাসশ্চ দ্বিজাশ্চ তেষু কুন্দকুসুমবদীপ্তিবিষ্ময়ঃ ।  
 এণ স্বচ্ছন্দঃ ॥ ৪০ ॥ বাহুপ্রসারশ্চ পরিব্রজশ্চ করাদোনাশালভনং স্পর্শশ্চ নন্দ পরিহাসশ্চ  
 নখাগ্রপাতশ্চ তৈঃ । ক্ষেপ্য ক্রীড়য়া । অবলোকৈশ্চ হসিতৈশ্চ কামং তানামুদীপয়ন্ ।  
 তা রময়ামাস ॥ ৪১ ॥ মহান্বনঃ অনানুচিত্যং ॥ ৪২ ॥ তৎসৌভগেন মনম্ অনাধীন-  
 তাম্ । মানং সর্গম্ । কেশবঃ কশ্চ দৈশ্চ তৌ বশরতীতি তথা সং ॥ ৪৩ ॥ ইতি শ্রীমদ্ভাগ-  
 বতভাবার্থদীপিকায়াং দশমস্কন্ধে একোনজিংশোহধ্যায়ঃ ॥ ২১ ॥

ত্রিংশে পিরহসকৃপ্তগোপীভিঃ কৃষ্ণমার্গণম্ । উন্নতবদীর্ঘরাত্র্যাং ভ্রমন্তীভির্ধনে বনে ॥  
 অচকাণা অপশ্রুতঃ ॥ ১ ॥ গত্যাচ্ছুরাগস্মিতাত্তাঃ বিভ্রমেক্ষিতানি সবিলাসনিরীকর্ণানি চৈশ্চ  
 মনোরমা আলাপ্যশ্চ বিহারঃ ক্রীড়াশ্চ বিভ্রমা অস্ত্রে চ বিলাস চৈশ্চ রমাপতের্গত্যাদিভিরে-  
 চৈক্সাক্ষিপ্তাচ্ছাষ্টানি চিত্তানি যাসাং তাঃ অতস্তদ্বিরেবাত্মা যাসাং তাস্তস্ত বিবিধাশ্চেষ্টা  
 জগৃহস্তদহুকর্ণণেনাক্রীড়ন্ ॥ ২ ॥ অপিত গতিশ্মিতৈতি । প্রিয়স্ত গত্যাদিষু প্রতিকট্য আবিষ্টা  
 মূর্ত্তয়ো যাসাং তাঃ অতঃ কৃষ্ণবিহারবিভ্রমাঃ কৃষ্ণস্তে বিহারবিভ্রমাঃ ক্রীড়াবিলাস। যাসাং তাঃ  
 অহমেব কৃষ্ণ ইতি পরস্পরং নিবেদিতবচ্যঃ ॥ ৩ ॥ কিঞ্চ গায়ন্ত্য ইতি । বনান্বনাস্তরং গচ্ছন্ত্যো

যদ্য। প্রেমহাসাবলোকনৈঃ ॥ ৫ ॥ কচিৎ কুরবকানোকনাগপুমাগচম্পকাঃ । রামাঙ্কুরো মানি-  
নীনাশিতো দর্পহরশিতঃ ॥ ৬ ॥ কচিৎ তুলসি কল্যাণি গোবিন্দচরণপ্রিয়ে । সহ-  
দৃষ্টেহতিপ্রিয়োহচ্যুতঃ ॥ ৭ ॥ মালত্যা দর্শি বঃ কচ্চিদ্ভ্রমিকৈ জাতিযুথিকৈ । স্রীতিং বো-  
জনয়ন্ বাতঃ করম্পর্শেন মাধবঃ ॥ ৮ ॥ চুতপ্রিয়ালপনদাপনকোবিদারজবর্কবিষবকুলাজকদশনীপাঃ ।  
পরাধতবকা যমুনোপকূলাঃ শংসন্ত কৃষ্ণপদবীং রহিতাশ্বনাং নঃ ॥ ৯ ॥ কিং তে  
কৃতং ক্রিতি তপো বত কেশবাজ্জিম্পর্শোৎসবোৎপুলকিতাদকহৈবিতামি ।  
অপ্যজ্জিম্পর্শব উক্কমবিক্রমাধা আহো বরাহবপুঃ পরিরক্তগেন ॥ ১০ ॥ অপোণ-  
পত্ন্যপগতঃ প্রিয়য়েহ গাতৈরন্তবন্ দৃশাং সখি অনিবৃতিমচ্যুতো বঃ । কাস্ত্যাস-  
কুচকুমরজিতায়াঃ কুলস্রজঃ কুলপতেরিহ বাতি গন্ধঃ ॥ ১১ ॥ বাহুং প্রিয়াং উপধার গৃহীত-  
পগো রামাঙ্কুরজলনিকালিকুলৈর্মদাষ্টৈঃ । অদীয়মান ইহ বস্তুরবঃ প্রণামং কিং বাতিনম্রতি  
চরন্ প্রণয়াবলোকৈঃ ॥ ১২ ॥ পৃচ্ছতেমা লতা বাহুনপ্যাসিষ্টা বনম্পতেঃ । নুনং তৎকর-  
ম্পষ্টা বিভ্রত্যাৎপুলকাগ্ৰহো ॥ ১৩ ॥ ইত্যন্তবচো গোপ্যঃ কৃষ্ণাষেবগকাতরাঃ । লীলা ভগ-

বিচিক্যুরম্ভয়ন্ । উন্নততুল্যবাহু বনম্পতীন্ পপ্রচ্ছুঃ । ভূতেশ্বরং মধ্যে সন্তং পুরুষং  
বহিষ্ঠ সন্তমিতি ॥ ৪ ॥ তৎপ্রপঞ্চয়তি নবতিঃ । তত্র মহাদেতে পশ্চৈয়ুরিত্যাশয়া অম্বাদীন্  
পৃচ্ছন্তি দৃষ্টে ইতি । প্রেমহাসবিলদিতৈরবলোকনৈরম্মাকং মনো যদ্য চোর ইব গতো বো  
যুমাতিঃ কিং দৃষ্টে ইতি ॥ ৫ ॥ মহান্তঃ স্পৃষ্টৈর্কস্মদুপকারিণশ্চেতি কুরবকাদীন্ পৃচ্ছন্তি কচ্চিদিতি  
হে কুরবকাদয়ঃ দর্পহরঃ শ্রিতঃ যন্ত সঃ ইতো গতঃ কচ্চিদদৃষ্টে ইতি ॥ ৬ ॥ অলিকুলৈঃ সহ  
দ্য দ্যঃ বিভ্রং তবতিপ্রিয়স্বরা কিং দৃষ্টে ইতি ॥ ৭ ॥ গুণাতিরেকৈঃপি নম্রাদিমাঃ পশ্চৈয়ুরিতি  
পৃচ্ছন্তি মালতীতি । হে মালতী মল্লিকৈ জাতিযুথিকৈ বো যুমাতিঃ কিমদর্শি দৃষ্টেঃ । করম্পর্শেন  
বঃ স্রীতিং জনয়ন্ কিং বাত ইতি । অত্র মালতীজাত্যোরবান্তরবিশেষো স্রষ্টব্যঃ ॥ ৮ ॥ কল্যা-  
দিতিঃ সর্ষপ্রাণিনাং সন্তর্ধকা এতে পশ্চৈয়ুরিতি পৃচ্ছন্তি চুতৈতি । চুতাত্রয়োরাবান্তরজাতিভেদঃ  
কদম্বনীপয়োঃ । হে চুতাদয়ঃ যেহন্তে চ পরার্থতবকাঃ পরার্থমেব ভবো অম্র যোবাং তে ।  
যমুনোপকূলান্তরাঃ কুলসমীপে বর্তমানাঃ তীর্থবাসিন ইত্যর্থঃ । তে ভবন্তো রহিতাশ্বনাং  
শূন্তেষেতাং নঃ কৃষ্ণপদবীং কৃষ্ণাং মার্গং শংসন্ত কথয়ন্ত ॥ ৯ ॥ হে ক্রিতি ক্রিতে যদ্য কিং তপঃ  
কৃতং যা যৎ কেশবাজ্জিম্পর্শোৎসবো কেশবজ্জিম্পর্শেনোৎসবো যন্তাঃ সা । কৃতঃ অকর-  
হৈকুৎপুলকিতা রোমাঙ্কিতা বিভাসি শোভসে । তত্র বিশেষঃ পৃচ্ছন্তি । অপি কিমর-  
মুৎসবোহজ্জিম্পর্শবোহধুনা তবৈকদেশাজ্জিম্পর্শসংভূতঃ । যদ্য নৈতাবৎ কিস্ত উক্কমবিক্র-  
মাৎ পূর্বমেব ত্রিবিক্রমস্ত পদা সর্ষাক্রমাৎ । আহো অথবা নৈতাবদেব অপি তু ততোহপি  
পূর্বং বরাহস্ত বপুঃ পরিরক্তগেনৈতি । অতস্বরা নুনং দৃষ্টন্তং দর্শয়েতি ॥ ১০ ॥ হরিণ্যা দৃষ্টি-  
প্রত্যাসক্ত্যা কৃষ্ণদর্শনং সন্তাব্যাহঃ অপৌতি ॥ হে সখি এগপরি অপি কিম্ উপগতঃ সমীপং  
গতঃ । গাতৈঃ স্মৃদৈরুখাবাদিতিঃ । প্রিয়য়া সহৈতি যজ্ঞস্তং তত্র দ্যোতকম্ । কাস্ত্যয়া  
অঙ্গসঙ্গন্তেন তৎকুচকুমেন রজিতায়াঃ কুলকুমরম্রজো গন্ধঃ কুলপতেঃ ক্রীকৃষ্ণস্ত বাতি আগ-  
চ্ছন্তি ॥ ১১ ॥ কলভারোণ তাংস্তরন্ কৃষ্ণং দৃষ্টা প্রণতা ইতি যদ্য প্রিয়য়া সহ তন্ত গতিবিলাসং  
সন্তাবয়ন্ত্য পৃচ্ছন্তি বাহমিতি । তুলসিকার্য অলিকুলৈরতন্তদামোদমদাকৈরদীয়মানোহম্মুগম্য-  
মান ইহ চরন্তি ॥ ১২ ॥ কচ্চিদাহঃ । হে সখ্য ইমা লতাঃ কৃষ্ণেন সঙ্গতা নুনম্ অত্র ইমাঃ  
পৃচ্ছন্ত । নহু স্বপতিসঙ্গতো তৎসঙ্গতির্হিষ্টা ন । বনম্পতেঃ পত্ন্যকূহানাসিষ্টা অপি  
অহো ভাগ্যং নুনং তন্নৈঃ স্পষ্টা বত উৎপুলকানি বিভ্রতি । নহি স্বপতিসঙ্গতাবীদৃকপুলক-  
সংভব ইতি ভাবঃ ॥ ১৩ ॥ উন্নতবৎ পপ্রচ্ছুরিত্যেতৎ প্রপঞ্চিতম্ ইদানীং রমাপতেস্তান্তা বিচেষ্টা

বতস্তাভাঃ সমুচ্ছ্রুতদারিকঃ ॥ ১৪ ॥ কস্তাশ্চিৎ পুতনারভ্যাঃ কৃকারভ্যাপিবৎ স্তনম্ । তোক্য-  
 ণিবা কন্দভাত্য পদাহবন্ শকটায়তীম্ ॥ ১৫ ॥ দৈত্যায়িষা অহারাত্যামেকা কৃকার্ভভাবনম্ ।  
 রিক্কারান কপ্যন্তী কৰ্ণভী ঘোবনিঃস্বনৈঃ । কৃকারায়িতে ধে তু শোপারন্ত্যশ্চ কাল্পন ।  
 বৎসারতীং হস্তি চাত্তা তুতৈকো তু বকারতীম্ ॥ ১৬ ॥ আহুয় দূরগা বৎস কৃকন্তমমুর্ভতীম্ ।  
 বেণুঃ কণভীঃ ক্রীড়তীমস্তাঃ । পংসস্তি সাক্ষিতি । কস্তাশ্চিৎ বভূবৎ স্তস্ত চলন্ত্যাহাপরা নম্ ।  
 কৃকোহহং পশ্চত গতিং ললিতামিতি তদ্যনাঃ ॥ ১৭ ॥ মাইভট বাভবধীভ্যাং তজ্জাণং বিহিত্ত  
 ময়া । ইত্যুতৈকৈন হস্তেন বতস্তায়িদধেহধরম্ । আরুতৈকো পদাক্রম্য শিরস্তাহাপরাং নৃপ ।  
 মুষ্টাধে গচ্ছ আতোহহং ধনান্য নমু দণ্ডবৃক্ ॥ ১৮ ॥ তুতৈকোবাচ হে গোপা স্বাবাসিং  
 পশ্চতোষণম্ । চক্ষুঃব্যাপিদধং বো বিধাত্তে কেমমজনা ॥ ১৯ ॥ বভাস্তয়া শব্দা কাচিৎ  
 তদী ভন্ন উন্থলে । ভীতা মুদৃকপিধারাত্তং ভেজে ভীতিবিড়ম্বনম্ ॥ ২০ ॥ এবং কৃকং পৃচ্ছ-  
 মানা বৃন্দাবনলতাস্করন্ । ব্যচকৃত বনোদ্রোশে পদানি পরমাম্বনঃ । পদানি ব্যক্তমেতানি  
 নন্দনুর্নোদর্শহাখনঃ । লক্ষ্যন্তে হি ধ্বজাস্তোজবজ্রাঙ্ঘ্রযবাদিভিঃ ॥ ২১ ॥ তৈতৈস্তে পদৈস্তৎ-  
 পদবীমমিচ্ছন্ত্যাহগ্রতো বলাঃ । বধাঃ পদৈঃ স্পৃক্তানি বিলোক্যার্তাঃ সমক্ৰবন্ ॥ ২২ ॥  
 কস্তাঃ পদানি চৈতানি যাতারা নন্দনুস্থনা । অংসস্তন্ত্রপ্রকোষ্ঠায়াঃ করোণোঃ করিণা  
 বধা ॥ ২৩ ॥ অনরারাবিতো নুনং ভগবান্ হরিরীশ্বরঃ । বনো বিহার গোবিন্দঃ  
 শ্রীতো যামনয়দ্রবঃ ॥ ২৪ ॥ যত্না অহো অমী আলোয় গোবিন্দাজ্যজ্ঞরেণবঃ ।  
 যান্ ব্রহ্মেশো রমা দেবী দধুমুর্দ্ধাঘমুস্তয়ে ॥ ২৫ ॥ তত্ৰা অমুনি নঃ কোভঃ  
 কূর্কস্ত্যচৈঃ পদানি যৎ । বৈকাপশ্চত্যা গোপীনাং রহো ভূক্তেহচ্যুতধরম্ ॥ ২৬ ॥ ন লক্ষ্যন্তে  
 পদান্তত্র তত্ৰা নুনং তৃণাস্করৈঃ । বিদ্যাংস্রজাতাজি তলামুগ্নিষ্ঠে প্রেরয়ীং প্রিঃ । ইমান্তদিকমম্বানি  
 পদানি বহতো বধুম্ । গোপাঃ পশ্চত কৃকন্ত ভারাক্রান্তস্ত কামিনঃ । অজাবহোপিতা কাত্তা  
 পুশ্ণহেতোর্মহাশ্বনা ॥ ২৭ ॥ অত্র প্রস্নাবচয়ঃ প্রিয়হর্ষে প্রেরসা কৃতঃ । প্রপদাক্রমণে এভে

অগৃহস্থপাশ্বিকা ইতি বহুভুক্তং তৎ প্রপকরতি ইতীতি । উন্নতবচো গোপাঃ উন্নতবচশ্চ তা  
 গোপ্যশ্চ । কৃকারেবধেন কাতরা অতিবিহ্বলাঃ অমুচ্ছ্রুতবৃত্তবত্যাঃ ॥ ১৪ ॥ কস্তাশ্চিদিতা-  
 দিশ্চিৎকর্তৃভিরনুগরণং প্রপক্যতে ততশ্চতুর্ভিত্তস্তম্বয়ঃ পুনবেকেনানুগরণমিতি বিবেকঃ । পুতনা-  
 রভ্যাঃ পুতনাবাগচরভ্যাঃ কৃকবদাচরভী স্তনমপিবৎ । তোকায়িষা হোকবদাঙ্ঘ্রানং কৃষা ॥ ১৫ ॥  
 দৈত্যায়িষা দৈত্যবৎ-তৃণাবর্তবদাঙ্ঘ্রানং কৃষা একা কৃকার্ভভাবনাং কৃকস্যার্ভং বাল্যং ভাকরতি যা  
 তাবত্যাং অহার ॥ ১৬ ॥ দূরগা দূরে বর্তমানা গাঃ যদ্য যথা কৃকস্তথা আহুয় তং কৃকমমুর্ভতী-  
 সমুর্ভতমানাম্ । অমুর্ভতীমিতি বা পাঠঃ ॥ ১৭ ॥ বতস্তী প্রবতঃ কূর্কভী অম্বরমুর্ভতীয়াং বস্ত্রম্  
 উন্নিস্থে উর্দ্ধং ধৃতবতী ॥ ১৮ ॥ অপিদধং নিমীলয়ত ॥ ১৯ ॥ সূদৃক্ অনয়নমান্যং পিধায় ।  
 সূদৃক্ বরাঙ্গীতি বা । ভীতিবিড়ম্বনঃ ভয়ানুকরণম্ ॥ ২০ ॥ এবং পুনরপি বৃন্দাবনে লতাস্করংশ্চ  
 কৃকং পৃচ্ছন্ত্যো বনোদ্রোশে বনপ্রদেপে ব্যচকৃত অগশ্চ ॥ ২১ ॥ স্পৃক্তানি সংমিশ্রাণি ॥ ২২ ॥  
 তেনাংসে স্তন্তঃ প্রতোষ্ঠী কস্তাঃ । করোণোর্মুদ্রিতাঃ ॥ ২৩ ॥ রহ একান্তদানম্ ॥ ২৪ ॥ হে  
 আলোয়ঃ সখ্যঃ অহো যত্না অতিপুণ্য গোবিন্দাজ্যজ্ঞরেণবঃ । তত্র হেতুঃ যানিতি । অস্মা-  
 দিরণ্যোত্তরেণতিবেকণ তথৈব কৃকঃ প্রাপ্তুঃ শক্য ইতি ভাবঃ ॥ ২৫ ॥ অত্ৰা গ্রাহঃ তস্তা  
 ইতি । গোপীনাং মর্কষম্ । অয়ং ভাবঃ ভবেদেবং যদি তস্তাঃ পদানি সংস্পৃক্তানি ন ভবেদু-  
 স্তানি তু নো হুংসং কূর্কভীতি ॥ ২৬ ॥ তদসংস্পৃক্তান কেবলং কৃকপাদরেণ নৈব বিচিহ্নত্যানি  
 দৃষ্টা পুনরভ্যস্তং সমতপন । তদাহ লোকত্রয়েণ ন লক্ষ্যন্ত ইতি । বিদ্যাকী স্রজাতে সূদৃসারে  
 অস্তিত্বেনে বৃত্তান্তাসুগ্নিষ্ঠে স্বকমারোপিতবান্ ॥ ২৭ ॥ প্রপদাভ্যাসাক্রমণং কোপীমর্দনং যয়োঃ

পশুভাঃ পক্ষ ল পঃ ২৮ ॥ কেশপ্রসাধনং স্বয়ং কামিনীঃ কামিনা কৃতম্ । তানি চূড়রতা  
কান্তাশূপবিষ্টমিহ এবম্ ॥ ২৯ ॥ রেমে তয়া চান্দ্রত আশ্বারামোহপাখণ্ডিতঃ । কামিনাং  
দর্শনং দৈন্তং জীণাকৈব হুরান্নতাম্ । ইত্যেবং দর্শনস্তান্ত্রাণ্ডেবর্গোপো বিচেষ্টনঃ । বাঃ গোপী-  
মনয়ং কৃষ্ণা বিহারাত্মাঃ স্তিরো বনে ॥ ৩০ ॥ সা চ মেনে তদাশ্বানং বরিষ্ঠং সর্ষ্ববোধিতম্ ।  
হিমা গোপীঃ কামবান্না মামসৌ ভজতে শ্রিয়ঃ । ততো গম্মা বনোদ্দেশং দৃষ্টা কেশবমব্রवीৎ ।  
ন পারয়েহং চলিতুং নয় মাং যত্র তে যনঃ ॥ ৩১ ॥ এবমুক্তঃ শ্রিয়ামাহ স্বয়ং আশ্বরামমিতি ।  
ততশ্চান্দ্রদধে কৃষ্ণঃ সা বধূরভ্যতপ্যত ॥ ৩২ ॥ হা নাথ রমণ প্রেষ্ঠ কাসি কাসি মহাভূত ।  
দাত্তান্তে কৃপণায় মে সখে দর্শয় সন্নিধিম্ ॥ ৩৩ ॥ শ্রীশুক উবাচ । অবিচ্ছন্তো ভগবতো মার্গং  
গোপোহবিদূরতঃ । দদৃশুঃ শ্রিয়বিলেবমোহিতাঃ হুঃখিতাঃ সখীম্ । তয়া কথিতমাকর্ণ্য মান-  
প্রাপ্তিক মাধবাৎ । অবমানঞ্চ দৌরাশ্র্যাভিস্ময়ঃ পরমঃ যদুঃ ॥ ৩৪ ॥ ততোহবিশদ্-বনং চত্ৰজ্যোৎস্না  
যাবদ্বিভাব্যতে । তমঃ প্রবিষ্টমালক্য ততো নিববুভুঃ স্তিরঃ ॥ ৩৫ ॥ তদ্বনস্তদাশ্বাশ্রয়বি-  
চেষ্টান্তদাশ্বিকাঃ । তদগুণানিব গায়ন্তো নাশ্বাগারাগি সম্মতঃ ॥ ৩৬ ॥ পুনঃ পুলিনমাগত্য  
কালিন্দ্যাঃ কৃষ্ণভাবনাঃ । সমবেতা জন্তুঃ কৃষ্ণঃ তদাগমনকাজিক্রিয়াঃ ॥ ৩৭ ॥ ইতি শ্রীভাগ-  
বতে মহাপুরাণে পারমহংস্তাং সংহিতায়াং বৈয়াসিক্যাং দ্বাদশস্কন্ধায়াং কৃষ্ণাধিবর্ণনং নাম  
ত্রিংশোহধ্যায়ঃ ॥ ৩০ ॥

## একত্রিংশোহধ্যায়ঃ ।

গোপ্য উচুঃ । অয়তি তেহধিকং জন্মান ব্রজঃ অয়ত ইলিরা শব্দজ হি । দয়িত দৃষ্টতাং  
দিসু তাবকাস্মি যুতাসবস্তাং বিচিষতে ॥ ১ ॥ পরদুদাশয়ে সাধুভাতসংসরণিছোদয় শ্রীমুখা

অতএবাসকলে পদে পশুভেতি ॥ ২৮ ॥ তস্যঃ কৃষ্ণজাশ্বরূপবিষ্টাশ্চিহ্নং দৃষ্ট্বাহঃ কেশপ্রসা-  
ধনমিতি । কান্তামধিকৃত্য তানি প্রস্থানি চূড়রতা চূড়ামুকারেণ বসতা এবমুপবিষ্টম্ ॥ ২৯ ॥  
রেমে ইত্যাদি শুকোক্তিঃ । আশ্বরতঃ স্বতন্ত্রঃ । আশ্বারামঃ বক্রীড়ঃ । অখণ্ডিতঃ জীবিত-  
নৈরনাক্ষৌহিপি । তথা ৫৫৭ কিমিতি রেমে অত আহ কামিনামিতি ॥ ৩০ ॥ জীণাং হুরান্ন-  
তামাহ সা চেতি স্বাভ্যাম্ । কামো বানম্ আগমনসাধনং বাসাংস্তা গোপীহিমা মাং ভজতে  
ইতি হেতোরাত্মানং বরিষ্ঠং মেনে ইতি ॥ ৩১ ॥ কামিনাং দৈন্তং দর্শনমিতি এবমুক্ত ইতি ।  
অখণ্ডিতম্বাহ ততশ্চেতি । তত্রাঃ স্বজ্যারোহোক্ততায়ামবহিত ইত্যর্থঃ ॥ ৩২ ॥ অহতাপমাহ  
হা নাথেতি ॥ ৩৩ ॥ অবিচ্ছন্তো যুগরমাণাঃ অবিদূরতঃ সমীপে ॥ ৩৪ ॥ ততস্তরাগি সখিতাঃ  
কৃষ্ণাধিবর্ণায় বনমবিশন্ । ততো হরেরবর্ণনাং নিবৃতাঃ ॥ ৩৫ ॥ এবং তমপ্রাপ্তা অপি-স্বগৃহান্  
নৈব শ্বতবন্তাঃ । তদাশ্বিকাঃ স এবাশ্বা যাসাং তাঃ তদগ্না ইত্যর্থঃ ॥ ৩৬ ॥ কিন্তু পূর্বেব্রজ  
শ্রীকৃষ্ণেন সঙ্গভিরাসীৎ তদেব কালিন্দ্যাঃ পুলিনমাগতা কৃষ্ণঃ ভারয়জি-ধ্যায়জিহ্বা তথা-ত্যাঃ ।  
কৃষ্ণাশ্বগমনঃ কাজিকং বাসাং তা মিলিতাঃ সত্যঃ কৃষ্ণমেব জগুরিতি ॥ ৩৭ ॥ ইতি শ্রীভাগ-  
বতভাবার্থদীপিকারাম্ দশমস্কন্ধে ত্রিংশোহধ্যায়ঃ ॥ ৩০ ॥

একত্রিংশে নিরাশাস্তাঃ পুনঃ পুলিনমাগতাঃ । কৃষ্ণমেব সাগরায়তঃ প্রার্থয়ন্তে তদাগমম্ ।  
অরতীতি । হে দয়িত তে-জন্মান ব্রজোহধিকং যথা ভবতি তথা জয়তি ঐশ্বক্যেণ বর্ততে ।  
বন্দ্যঃ স্বময় আতপ্তশ্রীমিলিরা সঙ্গীতম্ হি শ্রবতে অশ্বমলক্য বর্ততে ॥ ৩৫ ॥ এবং ব্রজে সর্ষ্বমিন্  
মোদয়ামে-অজ-জু-ভারকাস্বনীয়া গোপীসমাস্তি-সদর্শমেব কামকিছু-অসমো বৈচে-মাং

দৃশ্য। সুরতনাথ তেহুতদানিকা বরদ নিম্নতো নেহ কিং বধঃ ॥ ২ ॥ বিবজ্ঞানাপ্যায়াল-  
 রাক্ষসাদ্ভবম্মাকৃতাদ্ভৈত্যাননাং । বুধময়াজ্ঞাধিষ্ঠতো ভয়াৎ ঋষভ তে বয়ং রক্ষিতা মুহঃ ॥ ৩ ॥  
 ন খলু গোপিকানন্দনো ভবান্ অধিকদেহিনামস্তরাশ্বদৃক্ । বিধনসার্থিতো বিবজ্ঞপ্তয়ে সখ  
 উদেয়িবান্ সাধুতাং কুলে ॥ ৪ ॥ বিরচিতাভয়ং বুদ্ধিধূৰ্য্য তে চরণমীযুযাং সংসৃতৈর্ভয়াৎ ।  
 করসরোক্ৰহং কাস্ত কামদং শিরসি ধেহি নঃ শ্রীকরগ্রহম্ ॥ ৫ ॥ ব্রজজনাগ্ৰিহ্ন বীর যোবিভাঃ  
 নিজজনস্বয়ধ্বংসনশ্চিত । ভজ সখে ভবৎকিকরীঃ স্র নো জলকহাননং চারু দর্শয় ॥ ৬ ॥  
 ঐশতদেহিনাং পাপকর্শনং তৃণচরাগুগং শ্রীমিকেতনম্ । কণিকণার্চিতং তে পদাবুজং কৃণু  
 কুচেবু নঃ কৃদ্ধি হৃচ্ছয়ম্ ॥ ৭ ॥ মধুরয়া গিরা বস্ত্রাক্যয়া বুধমনোজয়া পুঙ্করেক্ষণ । বিধিকরী-  
 রিমা বীর মুহুতীরধরসীধুনাপ্যায়য়স্ব নঃ ॥ ৮ ॥ তব কথামৃতং তপ্তজীবনং কবিভিরীড়িতং  
 কল্পবাপহম্ । শ্রবণমঙ্গলং শ্রীমদাত্তং ভুবি গুণন্তি তে হৃদিদা জনাঃ ॥ ৯ ॥ প্রহসিতঃ প্রিয়

বিচিহ্নতে অতস্তয়া দৃশ্যতাং প্রত্যক্ষীভূয়তামিতি । যথা এবং অস্মা দৃশ্যতামেতে বিচিহ্নত  
 ইতি ॥ ১ ॥ অত্র যতঃপ্রাণং বহুনাং বহুত্বাদপরা আহরিতি সৰ্ব্বপ্রাকোকেষবতারণা ।  
 অথাপি সঙ্গতিরুচ্যতে । তত্র বিচিহ্নত্বমম কিমিতি চেৎ তত্রাহঃ শরদিত্তি । শরদৃশ্যশয়ে  
 শরৎকালীনে শরসি সাধুজাতং সম্যকজাতং যৎ সংসরণিঅং বিকসিতং পদ্মং তন্ত্রোদরে গর্ভে বা  
 শ্রীভ্যং মুক্খাতি হরতীতি তথা তয়া দৃশ্য নেত্রেণ হে সুরতনাথ সন্তোগপতে বরদ অভীষ্টপ্রদ  
 অন্তঃকদানিকা অমূলদাসীর্নো নিম্নতো মারয়তন্তে তব স্বয়া ক্রিয়মাণ ইহলোকে অয়ং বধো ন  
 ভবতি কিম্ । শত্রেণৈব বধো বধঃ কিং দৃশ্য বধো ন ভবতি কিন্তু ভবত্যেব । অচন্তব দৃশ্য  
 অপমৃতপ্রাণপ্রত্যপণীয় স্বয়া দৃশ্যতামিতি যথা সন্তবঃ সৰ্ব্বত্র ব্যাক্যশেষঃ ॥ ২ ॥ কিঞ্চ বহুভোয়া  
 মৃত্যুভ্যাঃ কৃপয়া রক্ষিষ্য কিমিতীদানীং দৃশ্য মন্থং প্রোষ্য ঘাতরসীত্যাভঃ বিবেতি । হে ঋষভ  
 শ্রেষ্ঠ বিবময়াজ্ঞাদ্ভোহণ্যয়ো নাশস্তম্ভাং তথা ব্যালরাক্ষসাং অঘাস্তম্ভাং বর্ধাৎ মক্খতাং বৈত্যা-  
 তানলাং অশনিপাতাং বৃবোহরিষ্টস্তম্ভাং ময়াম্বজাঘোমাং বিবতোহুত্বাদপি সৰ্ব্বতো ভয়াক্ত  
 কালিয়দমনাদিনা রক্ষিতাঃ । কিমিদানীমুপেক্ষস ইতি ভাবঃ ॥ ৩ ॥ অপি চ বিশ্বপালনায়াব-  
 তীর্ণস্ত তব ভক্তোপেক্ষা অত্যন্তমমুচিত্তেত্যশয়েনাহঃ ন ধ্বনিত্তি । হে সখে ভবান্ খলু নিশ্চিত  
 বশোদাস্তুতো ন ভবতি কিন্তু সৰ্ব্বপ্রাণিনাং বুদ্ধিসাক্ষী । নহু স কিং দৃশ্যো ভবতি তত্রাহঃ  
 বিধনস্যা ব্রজগা বিশ্বপালনার প্রার্থিতাঃ সন্ সাধুতাং কুলে উদেয়িবান্ উদিত ইতি ॥ ৪ ॥ তন্মাৎ  
 তত্ত্বজ্ঞানাময়াকমেতং প্রার্থনাচতুষ্টয়ং সম্পাদয়েত্যাভঃ বিরচিতাভয়মিত্যাগি চতুর্ভিঃ ।  
 বুদ্ধিধূৰ্য্য সংসৃতৈর্ভয়াৎ তে চরণমীযুযাং শরণং প্রাপ্তানাং প্রাণিমাং বিরচিতং দত্তমভয়ং যো  
 তৎ তথা । হে কাস্ত কামদং বরদং তথা প্রিয়ঃ করং গৃহীতীতি তথা তত্ত্ববৎকরসরোক্ৰহং নঃ  
 শিরসি ধেহি ॥ ৫ ॥ হে ব্রজজনাগ্ৰিহ্ন । হে বীর । নিজজনানাং যঃ স্বয়ো গৰ্ভস্তত ধ্বংসনং  
 নাশকং স্মিতং যস্ত তথাভূত । হে সখে ভবৎকিকরীর্নোহস্মান্ ভজ আশ্রয় । স্মেতি নিশ্চি-  
 তম্ । প্রথমং তাবজলকহাননং চারু যোবিভাং নো দর্শয় ॥ ৬ ॥ ২ অধিশেষেণ প্রণতানাং  
 দেহিনাং পাপকর্শনং পাপংস্তু তৃণচরান্ পপুনপ্যগুগচ্ছতি কুপয়েতি তথা সৌভাগ্যেন প্রিয়ো  
 নিকেতনম্ বীৰ্য্যাতিরেক্ষণ কণিনঃ কণাপর্পিতং তে পদাবুজং নঃ কুচেবু কৃণু কৃক্ । কিমর্থম্  
 হৃচ্ছয়ং কামং কৃদ্ধি হিহি ॥ ৭ ॥ হে পুঙ্করেক্ষণ ভবৈব মধুরয়া গিরা বস্ত্রনি ব্যাক্যনি বস্ত্রাং তয়া  
 বুধমাং মনোজয়া অনয়া গভীরয়েত্যাভঃ । মুহুতীরিমা নো বিধিকরীঃ কিকরীঃ অবয়সীধুনা  
 আপ্যায়য়স্ব সংজীবয়েতি ॥ ৮ ॥ কিঞ্চ অস্মাকং তদ্বিরহে প্রাপ্তমেব শরণং কিন্তু স্বকথামৃতং  
 পায়রতিঃ স্তব্ধহৃদিবুদ্ধিভনিত্যাভঃ ভবতি । কথিবামৃতম্ । অজ হেতুঃ তপ্তজীবনম্ ।  
 প্রসিদ্ধামৃতম্ স্বকথামৃতম্ । কবিভির্ব্যবহির্বপি ঈড়িতম্ভত্যা দেবভোগ্যং মৃতং তৈজসী-



শ্রেয়সীকণং বিহর্যঞ্চ তে ধ্যানমক্ৰম্য । রহসি সংবিদো যা স্মদিশ্পৃশঃ কুব্ধকে নো মনঃ  
কোভয়ন্তি হি ॥ ১০ ॥ চলসি যদব্রজাচ্চারয়ন্ত পশূন নলিনস্মকরং নাথ তে পদম্ । শিলভূণা-  
কুরৈঃ সীদতীতি নঃ কলিলতাঃ মনঃ কান্ত গচ্ছতি ॥ ১১ ॥ দিনপরিকরে নীলকুন্তলৈর্বনকহা-  
ননং বিভ্রাজ্যতম্ । ঘনরজসলং দর্শয়ন্ত মুহূর্ম্মনসি নঃ স্মরং বীর যচ্ছসি ॥ ১২ ॥ প্রপত্তকামদং  
পদ্মজার্জিতং ধরণিমণ্ডনং ধ্যেয়মাপদি । চরৎপক্ষজং শস্ত্রমঞ্চ তে রমণ নঃ স্তনৈর্দর্পরাধিহন । ১৩  
স্বরতবর্জনে শোকনাশনং স্মরিতবেগুনা স্তম্ভ চূষিতম্ । ইতররাগবিস্মারণং নৃণা  
বিতর বীর নস্তেহধরায়ুতম্ ॥ ১৪ ॥ অটতি যন্তবানহি কাননং ক্রটিগু-  
গায়তে স্বামপশুতাম্ । কুটিলকুন্তলং শ্রীমুখঞ্চ তে অড় উদীকতাং পশ্যতু দৃশান ॥ ১৫  
পতিব্রতাস্বভ্রাতৃবান্ধবান্ অতিবিলম্ব্য তেহস্তাচ্যুতগতাঃ । গতিবিদন্তবোদগীতমোহিতা  
কিতব যোবিতঃ কল্যাণেনি ॥ ১৬ ॥ রহসি সংবিদং সচ্ছয়োদয়ং প্রহসিতাননং শ্রেয়সীকণম্

কৃতম্ । কিঞ্চ কল্যাণাপহং কামকর্ষনিরসনম্ তত্ত্ব অমৃতং নৈবভূতম্ । কিঞ্চ শ্রবণমক্ৰলং শ্রব-  
মাত্রেণ মক্ৰলপ্রদম্ । তত্ত্ব অমৃতানাংপেকম্ । কিঞ্চ শ্রীমৎ স্রশস্তং তত্ত্ব মাদকম্ । এবংভূত  
অংকথামৃতম্ আততং যথা ভবতি তথা যে ভূবি গুণন্তি নিরুপয়ন্তি তে জনা ভূরিণাঃ বহুদাতাঃ  
জীবিতং দদতীত্যর্থঃ । যথা এবংভূতং অংকথামৃতং যে ভূবি গুণন্তি তে ভূরিণাঃ পূর্জজন্মস্ব বহু-  
দত্তবহুঃ স্মৃতিম ইত্যর্থঃ । এতদ্বক্তং ভবতি । যে কেবলং কথামৃতং গুণন্তি তেহপি তাবদতি-  
থস্তাঃ কিং পুনর্থে স্বাং পশুন্তি অতঃ প্রার্থয়ামহে স্বয়া দৃষ্টতামিতি ॥ ১০ ॥ নহু মংকথাস্রবণে  
নৈব নিবৃত্তা ভবত কিং মদর্শনে । ন । অধিলাসস্তুভিতচিত্তা বয়ং তত্রাপি শান্তিঃ  
খিন্দাম ইত্যাহঃ প্রহসিতমিতি । হে প্রিয় । কুব্ধক কপট । সংবিদঃ সংকেতনর্থাপি ॥ ১০ ॥  
কিঞ্চ স্বয়ং বরমতিপ্রোয়ার্জচিত্তঃ স্বঃ পুনরস্মাস্ব কেন হেতুনা কপটমাত্ররনীয়াহঃ প্রোকষয়েন ।  
চলনীতি । হে নাথ হে কান্ত বদ্যদা ব্রজাচ্চলসি পশুংচারয়ন্তস্ব তরলিনস্মকরং কোমলং  
তে পদং নিলৈঃ কণিষ্ঠৈঃ কুণ্ডলৈর্কুরৈশ্চ সীদতি ক্রিষ্টোদিতি নো মনঃ কলিলতামস্বাভ্যং গচ্ছতি  
প্রাপ্নোতি । এবংভূতাস্তদ্বংশকিতচিত্তা বরম্ ॥ ১১ ॥ স্বস্ত দিনপরিকরে সারংকালে নীল-  
কুন্তলৈরাবৃতং ঘনরজসলং গোরজস্কুরিতং বনকহাননম্ অলিমালাকুলপরাগচ্ছুরিতপদ্মভূল্য-  
মাননং বিভ্রাজ্য তচ্চ মুহূর্ম্মদর্শয়ন্ত নো মনসি কেবলং স্মরং যচ্ছসি অর্পরসি । নতু সঙ্গং দদা-  
নীতি কপটস্মৃতি ভাবঃ ॥ ১২ ॥ অতোহধুনা কপটং বিহার এবং কুরীতি প্রার্থয়ন্তে প্রোক-  
ষয়েন । প্রপত্তকামদমিতি । হে আধিহন হে রমণ পদ্মজেন ব্রজা অর্জিতম্ আগদি ধ্যেয়ং  
ধ্যানমাত্রেণ আপন্নিবর্তকং শস্ত্রমঞ্চ সেবাসময়েহপি স্রবতমং তে চরৎপক্ষজং কামতাপশান্তয়ে  
নঃ স্তনৈর্দর্পরাধিয়েতি ॥ ১৩ ॥ অপি চ হে বীর তে অধরায়ুতং নো বিতর য়েহি । স্মরিতেন  
নামিতেন বেগুনা স্তম্ভচূষিতমিতি নাদায়ুতবাসিতমিতি ভাবঃ । ইতররাগবিস্মারণং নৃণামিত-  
রেব সার্কভোমাদিশ্বেব রাগমিচ্ছাঃ বিস্মারয়তি বিলাপয়তীতি তথা তৎ ॥ ১৪ ॥ কিঞ্চ কণ-  
মপি স্বদর্শনে হুঃখং দূষণে চ স্বং দৃষ্ট । সর্কসঙ্গপরিভ্যাগেন যতঃ ইব বয়ং স্বায়ুপাগতাস্ত  
কথমস্মাংস্ত্যক্তং যুৎসহসে ইতি স্কন্ধমুচুঃ অটতীতি যয়েন । যদ্যদা ভবান্ কাননং ব্রজা-  
বনং প্রক্তি অটতি গচ্ছতি তদা স্বামপশুতাম্ আগ্নিনাং ক্রটিঃ কণাধিযপি যুগবন্তবতি এবমদর্শনে  
হুঃখমুক্তম্ । পুনশ্চ কথকিচ্ছিনাঙ্কে তে তব শ্রীমুখম্ উৎ উচ্চৈর্গীকমাগাণাং তেবাং দুগাং  
পশ্যতুদৃশ্যা অড়ো মন্ম এব । নিমেয়মাত্রমপ্যস্তরমসহমিতি দর্শনে সুখমুক্তম্ ॥ ১৫ ॥ তস্যাং  
হে অচ্যুত পতীন্ হতান্ অধরাংস্তৎস্বকিনো জাতুন বাধবাংচাতিবিলম্ব্য তব সমীপমাগতা  
বরম্ । কথমুক্তম্ । গতিবিদোহস্বরাগমনং জানতঃ গীতগীতী জানতঃ । গতিবিদো বয়ং  
বা । তব উদীকতম উচ্চৈর্গীতেন যোহিতাঃ । হে কিতব শঠ এবভূতা যোবিতা মিশি বর-



বৃহৎ প্রিয়ো বীক্ষ্য ধাম তে বৃহত্তিস্পৃহা মুকুতে মমঃ ॥ ১৭ ॥ ব্রজবনৌকসাং ব্যক্তিরক্স তে  
 বৃজিনহস্তাং বিশ্বমঙ্গলম্ । ত্যজ মনাক চ নন্দং পৃহাশ্বনাং স্বজনমুদ্রাজং যক্ষিষ্যদমম্ ॥ ১৮ ॥  
 বৎ তে স্বজাতচরণাধুকং শুনেবু ভীতাঃ শনৈঃ প্রিয় দধীমহি কক্শেশু । তেনাটবীমটসি তদ্যথতে  
 ন কিংসিং কূপাদিভিঃ সতি ধীর্ভবদাযুযাং নঃ ॥ ১৯ ॥ ইতি শ্রীভাগবতে মহাপুরাণে পারম-  
 হংস্তাং সংহিতায়াং বৈরাগিক্যাং দশমস্কন্ধে গোপীগীতং নাম একত্রিংশোহধ্যায়ঃ ॥ ৩১ ॥

## ত্রিংশোহধ্যায়ঃ ।

শ্রীশুক উবাচ । ইতি গোপাঃ প্রগায়ন্ত্যঃ প্রলপন্ত্যশ্চ চিত্রধা । কক্ষতঃ স্তবঃ রাজন্  
 কক্ষদর্শনলালসাঃ ॥ ১ ॥ তাসামাবিরভূচ্ছোরিঃ স্রমানমুখাধুজঃ । পীতাস্বরধরঃ স্রগী সাক্ষাৎ-  
 স্তবমস্তবঃ ॥ ২ ॥ তং বিলোক্যাগতং প্রেষ্ঠং শ্রীভূৎফুল্লদণ্ডোহবলাঃ । উত্তমুগংপং সর্কাস্তবঃ  
 প্রাণমিষাগতম্ ॥ ৩ ॥ কাচিং করাদুজং সৌর্যেজ্জগৃহেহজলিনা মুদা । কাচিন্দধার তদাহমংসে  
 চন্দনভূষিতম্ । কাচিদজলিনাগৃহাং তদী তাদুলচরিতম্ । একা তদজি কমলং সন্তপ্তান-  
 যোরধাং ॥ ৪ ॥ একা ক্রকুটীমাবধ্য প্রেমসংরক্তবিহ্বলা ব্রতীতৈকং কটাক্ষপৈঃ সন্দষ্টদশন-  
 ক্ষদা ॥ ৫ ॥ অপরাহনিমিষদৃগ্ভ্যাং জ্বাণা তদুখাধুজম্ । আপীতমপি নাড়পাং সন্তপ্তকরমঃ  
 বধা ॥ ৬ ॥ তং কাচিরেজ্জরক্লেণ অদিকৃত্য নিমীল্য চ । পুলকাদ্যপশুহাস্তে যোগীবানন্দ-  
 সংপ্রভা ॥ ৭ ॥ সর্কাস্তাঃ কেশবালোকপরমোৎসবনিবৃত্তাঃ । জহবিরহজং তাপং প্রোজঃ

মাগতাঈবৃতে কস্তাজেৎ ন কোহপীত্যর্থঃ ॥ ১৬ ॥ অতস্তরা ত্যক্তানামম্মাকং প্রাক্তনকক্ষদর্শন-  
 নিদানহৃদ্রোগস্ত স্বংসজতৌব চিকিৎসাং কুর্কিত্যাশয়েনাহর্ধয়েন বহসীতি । প্রিয়ো ধাম তে  
 বৃহৎ বিশালম্ উন্নত বীক্ষ্য অতিস্পৃহা ভবতি । তথাচ মুক্তমুহূর্ষনো মুকুতি ॥ ১৭ ॥ তব চ  
 ব্যক্তিরতিবাক্তিঃ ব্রজবনৌকসাং সর্কোবামবিশেষেণ বৃজিনহস্তী হুঃখনিরসনীতি বিশ্বমঙ্গলং সর্ক-  
 মঙ্গলরূপা চ অতস্পৃহাশ্বনাং স্বংস্পৃহারটমনসাং নো মনাগীবৎ কিমপি ত্যজ মুখং । কার্পণ্যম-  
 কুর্কান্দেহীত্যর্থঃ । কিং তৎ । স্বজনমুদ্রোজাগাং যদতিগোপাং নিবদনং নিবর্তকমৌষধং তৎ  
 স্ববেব বেৎসীতি গুঢ়াতিপ্রায়ম্ ॥ ১৮ ॥ অতিপ্রেমবর্ধিতা রদত্যা আহঃ যদिति । হে প্রিয়  
 বৎ তে শুভং স্মৃকুমসিং পদাঙ্গং কঠিনেবু কুচেশু সংসর্দনশক্তিভাঃ শনৈর্দধীমহি ধারয়েম বরম্ ।  
 বহু তেম অটবীমটসি । নয়সীতি পাঠে পশুন বা কাকিদন্তাং বা আত্মামমেব বা নয়সি প্রাপ-  
 রসি । তৎ ততঃ তৎপদাধুজং বা কূপাদিভিঃ স্বল্পপাষাণাদিভিঃ কিংসিং ন ব্যথতে কথং হু  
 নাং ন ব্যথতেতি ভবানিবায়ুজীবনং যাসাং তাসাং নো ধীর্ভবতি মুকুতীতি ॥ ১৯ ॥ ইতি

শ্রীমদ্ভাগবতভাবার্থীপিকারং দশমস্কন্ধে একত্রিংশোহধ্যায়ঃ ॥ ৩১ ॥

ত্রিংশো বিবহালাপবিত্তিরহদরো হসিঃ । তদ্রাবিহুং গোপীক্সাঃ সান্তরামাণ মানসম্ ।  
 অপ্রোমাতকক্রোলবিহ্বলীকৃতচেতসঃ । সদয়ং নন্দম্ গোপীক্সদত্তো নন্দনকমঃ ॥ ইতি গোপ্য  
 ইতি । ইতি এতদ্রুতি । চিত্রধা অনেকধা । স্তবম্ উকৈঃ । কক্ষদর্শনং লালসা অতি-  
 স্পৃহা বাসাঃ তাঃ ॥ ১ ॥ সাক্ষাৎস্বয়মুদ্রাজং স্বগন্ধোহনন্ত কামস্তাপি মনস্বাত্ততঃ কামঃ সাক্ষাৎ  
 তদ্যপি মোহক ইত্যর্থঃ ॥ ২ ॥ তবঃ করচরণাদিঃ ॥ ৩ ॥ অজলিনা সংহতহস্তবরেন ॥ ৪ ॥  
 ক্রকুটীং ক্রবৎ শাবক্য কুটিলীকৃত্য প্রেমসংরক্তেণ প্রিয়কোপাবেশেন বিহ্বলা বিবশা দষ্টা-  
 ধরোতি । কটাক্ষঃ কটাক্ষতৈবে আক্ষেপাঃ পদিতবশিষ্ঠভাউরজীব ত্রিকত ॥ ৫ ॥ অনিমিষভী-  
 ত্যামিনিমীলনভীত্যাং দৃষ্টত্যাঙ্গাপীতমপি সন্ধ্যাপ্তমপি পুং পুংকু বাণা নাড়পাং ॥ ৬ ॥ যদি-

প্রাপ্য যথা জনাঃ ॥ ৮ ॥ তাভিবিধুতশোকভির্ভগবানচ্যুতো বৃতঃ । বারোচতাধিকং তাত  
পুরুষঃ শক্তিভির্যথা ॥ ৯ ॥ তাঃ সমাদার কালিন্যা নিৰ্বিক্ত পুলিনং বিভূঃ । বিকসংকুল-  
মন্দারসুৰতানিলঘটপদম ॥ ১০ ॥ শরচ্চক্সাংগুনোহধ্বন্তদোবাতমঃ শিবম্ । কৃষ্ণায়া হস্ততর-  
লাচিতকোমলবালুকম্ ॥ ১১ ॥ তদ্বর্ণনাঙ্কাদবিধুতলক্ষ্যো মনোরথান্তং ক্ষতয়ো যথা যযুঃ ।  
নৈকান্তরীয়েঃ কুচকুম্বাক্ষিতৈরচীকুপরাসনমান্ববন্ধবে ॥ ১২ ॥ তত্রোপবিষ্টো ভগবান্ স কৈশরো  
যোগেশ্বরাস্ত্রাং দিক্লিতাসনঃ । চকাস গোপীপরিযদগতোহর্চিতত্বেলোক্যলক্ষ্যেকপদং বপুর্দ-  
ধং ॥ ১৩ ॥ সভাজয়িত্বা তমনঙ্গদীপনং সহাসলীলেক্ষণবিক্রমজবা । সংস্পর্শনেনাকৃতকৃতান্তি-  
হস্তয়োঃ সংসৃত্য দৈবকুপিতা বভাষিরে ॥ ১৪ ॥ ত্রীগোপ্য উচুঃ । ভজতোহহু ভজন্ত্যেক এক  
এতদ্বিপর্যায়ম্ । নোভয়াংশ্চ ভজন্ত্যেক এতয়ো ব্রাহ্মি সাধুভোঃ ॥ ১৫ ॥ ত্রিভগবানুবাচ ।  
মিথো ভজন্তি যে সখ্যঃ স্বার্থেকাত্তোদ্যমা হি তে । ন তত্র সৌন্দর্যং ধর্মঃ স্বার্থার্থঃ তদ্ধি  
নান্তথা ॥ ১৬ ॥ ভজন্ত্যভজতো যে বৈ করুণাঃ পিতরো যথা । ধর্মো নিরপবাদোহহু সৌন্দর্য-  
সমধ্যমাঃ ॥ ১৭ ॥ ভজতোহপি ন বৈ কেচিত্তজন্ত্যভজতঃ কৃতঃ । আত্মারাম্য ছাপ্তকাম্য  
অকৃতজ্ঞা শুকজ্ঞহঃ ॥ ১৮ ॥ নাহন্ত সখ্যো ভজতোহপি জঘ্নু ভজাম্যমীষামস্তুবৃত্তিবৃত্তয়ে ।

কৃত্য হৃদয়ং নীবেতার্থঃ ॥ ১ ॥ প্রাজ্ঞমীশ্বরঃ প্রাপ্য যথা মুমুক্শবো জনাঃ । যথা প্রাজ্ঞং ব্রহ্মজ্ঞং  
প্রাপ্য যথা সংসারিণঃ । যথা প্রাজ্ঞং সৌমুখং প্রাপ্য যথা বিশ্বতৈজসারহা জীবাঃ ॥ ২ ॥  
পুরুষঃ পরমাংশক্তিভিঃ সখাদিভির্যথা । যথা উপাদকঃ পুরুষো জ্ঞানবলবীৰ্য্যাদিভিঃ । যথা  
পুরুষোহহুশায়ী প্রকৃত্যাহ্যপাধিভিবৃত্তো যথা অধিকং বিরোচতে তদ্বৎ ॥ ৩ ॥ বিকসংকুল-  
মন্দারৈঃ সুৰভির্ঘোহনিলস্তম্রাং ঘটপদা যশ্চিঃস্বৎ ॥ ১০ ॥ শরচ্চক্সাংশূনাং সন্দোহৈঃ সমুদৈ-  
ধ্বন্তং দোষাতমো রাজিগতং তমো যশ্চিঃস্বৎ ॥ অতঃ শিবং সুধকরম্ হস্তকপৈশ্বর্যলৈস্ত-  
রনৈরাচিতা আস্ততাঃ কোমলা বালুকা যশ্চিন্ । এবংভূতং পুলিনং জাঃ সমাদার নিৰ্বিক্ত  
তাভিবৃত্তোহধিকং বারোচতেতি পূর্বেণাশ্রয়ঃ ॥ ১১ ॥ তান্চ মনোরথানামন্তং যযুঃ পূর্ণকাম্য  
বভুবুঃ । ক্ষতয়ো যথেন্তি । অয়মর্থঃ । যথা কর্মকাণ্ডে ক্ষতয়ঃ পরমেশ্বরমপজ্ঞাত্যন্ত-  
কাম্যাহুবন্ধবপূর্ণা ইব ভবন্তি জ্ঞানকাণ্ডে তু পরমেশ্বরং দৃষ্টা তদাঙ্কাদপূর্ণাঃ কাম্যাহুবন্ধং জহতি  
তদ্বদिति । আপ্তকাম্য অপি প্রেয়া তমভজন্তিত্যাহ বৈবরিতি । অচীকুপন্ রচয়ামাসুঃ ।  
আত্মবন্ধবে অতর্য়ামিণে ॥ ১২ ॥ গোপীসভাগতস্তাভিঃ সম্মানিতঃ সন্ চকাস শুভভে ।  
ত্বেলোক্যে যা লক্ষ্মীঃ শোভা তজ্ঞা একমেব পদং স্থানং তদ্বপুর্দধং দর্শয়ন্ ॥ ১৩ ॥ সহাসলীল-  
ক্ষেণেন বিক্রমো বিলাসো যস্তাং তয়া জবোপলক্ষিতাঃ । সংস্পর্শনেন সংমদনেন ॥ ১৪ ॥ ভজ  
ভগবতোহুকৃতজ্ঞতাং তদ্বচনেনৈব আপাদয়িতকাম্য গুঢ়াভিপ্রায়া লোকবুদ্ধাজ্জমিব পুচ্ছন্তি ভজন্ত  
ইতি । ভজতঃ প্রাণিনঃ । অহু অনন্তরম্ । কেচিৎ ভজন্তানুসায়েণ ভজন্তি । কেচিদেত-  
দ্বিপর্যায়ং যথা ভবতি তথা তত্ত্বজ্ঞানাপেক্ষমভজতোহপি ভজন্তি । অস্তে তু নোভয়ানিতি  
॥ ১৫ ॥ বিদিতাভিপ্রাশ উত্তরমাহ মিথ ইতি । হে সখ্যঃ উপকারপ্রত্যাপকারতয়া যে মিথো  
ভজন্তি তে অন্তঃ ন ভজন্তি কিন্তু আত্মানমেব । কৃতঃ হি যস্তাং স্বার্থ এবৈকান্ত উদ্যমো যেষাং  
ভেদঃ । তত্র চ ন সৌন্দর্যমতো ন সুখং ন চ ধর্মো দৃষ্টোদ্যোগোমহিব্যাভিজ্ঞানবদিতার্থঃ ॥ ১৬ ॥  
যে তু অভজতো উদ্বিগ্তি তে কিরিধাঃ করুণাঃ রিহ্মাশ্চ । ভজন্তু যথাক্রমং ধর্মকাম্যে ভবত  
ইত্যাহ ভজন্ত্যভজন্ত ইতি ॥ ১৭ ॥ তৃতীয়প্রশ্নোত্তরং ভজতোহনীতি । অয়মর্থঃ । তে তু  
চতুর্বিধাঃ । একে আত্মারাম্য অপরাগম্ভূতঃ । কেচিদাপ্তকাম্য বিবর্তদর্শিনোহপি পূর্ণকাম্যেন  
ভোগেজ্ঞানবিভাঃ । অস্তে অকৃতজ্ঞা মুগ্ধাঃ । অস্তে তু শুকজ্ঞহো অতিকঠিনাঃ । ন পিতা  
যত্র পোষক ইতি স্মারাপেক্ষা শুকতুল্যাস্তদৈশ জহন্তীতি ভজা তে ॥ ১৮ ॥ অত্র চরমকোটিপদ

বধাহবনো লক্ষ্যেনে বিনষ্টে তচ্চিহ্নাশ্চসিদ্ধতো ন বেদ ॥ ১৯ ॥ এবং মদর্পোজ্জ্বিতলোকবেদ-  
নানাং হি বো মধ্যস্থত্রেহবলাঃ । যুগা পরোকং ভজতা তিমোহিতং মাহুস্মিতুং মাহিধ তৎ  
প্রিয়ং প্রিয়াঃ ॥ ২০ ॥ ন পারয়েহহং নিরবদ্যাসংযুক্তাং স্বসাদুকৃত্যঃ বিবুধাযুধাপিঃ বঃ । যা  
মাহভজন্ দুর্জয়গেহশ্চালাঃ সংবৃশ্য তবঃ প্রতিবাহু সাধুনা ॥ ২১ ॥ ইতি শ্রীভাগবতে  
মহাপুৰাণে পরিমহন্তাঃ সংহিতাসাং বৈয়াসিক্যাং দশমস্কন্ধে গোপীনাথনং নাম  
ষাট্ৰিংশোহধ্যায়ঃ ॥ ৩২ ॥

## ত্রয়স্ত্রিংশোহধ্যায়ঃ ।

শ্রীশুক উবাচ । ইখং ভগবতো গোপ্যঃ ক্রত্বা বাচঃ সুপেশলাঃ । জহবিরহজং ত্রাপং  
তদজোপচিতাশিষঃ ॥ ১ ॥ তত্রারভত গোবিন্দো রাসকীড়াশ্চমুদ্রৈতঃ । জীরত্বৈরহিতঃ  
শ্রীতৈরজ্ঞোস্তাবকবাহুভিঃ ॥ ২ ॥ রাসোৎসবঃ সংপ্রবৃত্তো গোপীমণ্ডলমণ্ডিতঃ । যোগেশ্বরেণ  
কৃকেন তাসাং মধ্যে ঘয়োৰ্যয়োঃ । প্রবিষ্টেন গৃহীতানাং কণ্ঠে শুনিকটং স্ত্রিয়ঃ ॥ ৩ ॥ যং

মাস্তানং মত্বা অক্ষিনকোচৈঃ পরম্পরং গুচস্মিতবুধীভ্য দৃষ্ট্বা আহ নাহং স্মৃতি । হে সখ্যঃ  
অহং তেবাং মধ্যে ন কোহপি কিন্তু পরমকারুণিকঃ পরমসুহৃদ । কথম্ । অমীবাং ভজতা-  
মমুভুভিবৃত্তরে নিরন্তরখ্যানপ্রবৃত্তার্থং তান্ ন ভজামি । এতৎ সদৃষ্টমাহ যথৈতি । তস্ত ধনৈস্তব  
চিহ্নয়া নিভৃতঃ পূর্ণো ব্যাপ্ত ইতি যাবৎ । অন্তঃ স্তুংপিপাসাজপি ন বেদ ॥ ১৯ ॥ এবং  
মদর্পোজ্জ্বিতলোকবেদনানাং মদর্পে উজ্জ্বিতো লোকো যুক্তাযুক্তাপ্রতীকণাং বেদশ্চ ধর্ম্মা-  
ধর্ম্মাপ্রতীকণাং স্ব জাতরশ্চ ব্রহ্মত্যাগাং যাভিস্তাশাং বো যুগ্মাকং পরোকমদর্শনং যথা ভবতি  
তথা ভজতা যুগ্মং প্রেমমালাপান্ শৃণুতৈব তিরোহিতমন্তর্দ্বাণেন স্মৃতম্ । তৎ তস্মাৎ হে  
অবলাঃ হৈ প্রিয়াঃ মা মাম্ অস্মিতুং দোষারোপেণ জট্টং যুগ্মং মাহিধ ন যোগ্যাঃ স্ব ॥ ২০ ॥  
জাত্মাদিদং পরমার্থত্ব শৃণুতেত্যাহ নেতি । নিরবদ্যা সংযুক্ত সংযোগো যাসাং তাসাং বো  
বিবুধানামাযুধাপি চিরকালেনাপি স্বীয় সাধুকৃত্যং প্রত্যাপকারং কর্তুং ন পারয়েন শক্যমি ।  
কথংভূতানাম্ যা ভবত্যো দুর্জয়া অজরা যা গেহশ্চালাস্তাঃ সংবৃশ্য নিঃশেষং ছিদ্ভা মা  
মাম্ অভজন্তাপাম্ । মচিস্তত্ব বহবু প্রেমযুক্ততয়া নৈকনিষ্ঠম্ । তস্মাছো যুগ্মাক্ষেব  
সাধুনা সাধুকৃত্যেন তৎ যুগ্মং সাধুকৃত্যং প্রতিবাহু প্রতিকৃতং ভবতু । যুগ্মং সৌশীল্যোন্মৈব  
মমানুগ্যং নতু মৎকৃতপ্রত্যাপকারেণৈতার্থঃ ॥ ২১ ॥ ইতি শ্রীমদ্ভাগবতভাবাধদীপিকাসাং  
দশমস্কন্ধে ষাট্ৰিংশোহধ্যায়ঃ ॥ ৩২ ॥

ত্রয়স্ত্রিংশে ততো গোপীমণ্ডলীমধ্যগো করিঃ । প্রিয়াস্তা রময়ামাস হৃদিনীবনকেনিভিঃ ।  
তৎ তদা অঙ্গ হে রাজন্ । যথা তস্ত ভগবতোহজেন বণুযা করচরণাদ্যবয়বৈর্বা উপচিতাঃ  
সমুদ্রা আশিবো যাসাং তাঃ ॥ ১ ॥ রাসকীড়াং রাসো নাম বহনর্ভকী যুক্তো নৃত্যবিশেষস্তাং  
কীড়াং । অজ্ঞোস্তাবকবাহুভিঃ সংপ্রথিতা বাহবো যৈষ্ঠৈঃ সহ ॥ ২ ॥ তৎসাহিত্য-  
অভিনয়েন দর্শয়তি রাসোৎসব ইত্যাকরচতুষ্টিরাধিকেন সার্ধেন । তাসাং মণ্ডলরূপেণ-  
ব্রহ্মত্যানাং ঘয়োৰ্যয়োঃ প্রবিষ্টেন তেমনব কণ্ঠে গৃহীতানামুভয়ত আনিজিতানাম্ ।  
কথংভূতেন যং সর্গীঃ স্ত্রিয়ঃ শুনিকটং মামেবাশ্লিষ্টবানিতি মনোরন্ তেন । এতদর্থং  
ঘয়োৰ্যয়োঃ প্রবিষ্টেনৈত্যর্থঃ । নবকস্ত কথং তথা প্রবেশঃ সর্গসম্মিহিতেষে  
বা কৃতঃ । ইত্যনিকটোদ্ভাসিতমাস্তানামিত্যত উক্তম্ যোগেশ্বরেণৈতি । অচিন্ত্যশক্তি-

যন্তোরন নভস্তাবহিমানশতসঙ্কলম্ । দিবোকসাং সদাৰাণামৌৎসুক্যাপহৃতাস্তনাম্ ৷ ১ ৷ ততো  
 ভদ্রভয়ো নেজনিপেতুঃ পুষ্পধরঃ । অগুৰ্গন্ধৰ্বপতয়ঃ সঙ্গীকান্তদ্ব্যশোহমলম্ ৷ ২ ৷ বলয়ানাং  
 নুপুৰাণাং কিকিণীনাঞ্চ যোষিতাম্ । সপ্ৰিয়াণামভূচ্ছবস্তমুলো রাসমণ্ডলে ৷ ৩ ৷ তজ্জাতিগুণভে  
 তাভিৰ্ভগবান্ দেবকীমুতঃ । মধ্যে মণীনাং হৈমানাং মহামরকতো যথা ৷ ৬৭ ৷ পাদস্ত্যগৈর্ভূজ-  
 বিদ্যুতিভিঃ সশ্লিষ্টৈঃ ক্রীড়াশৈলজ্যাম্ভৈশ্চলকুচপটৈঃ কুণ্ডলৈর্গণ্ডলোদৈঃ । বিদ্যাস্থ্যঃ কবরর-  
 শনাগ্রহঃ কৃষ্ণবস্ত্রো গায়ন্ত্যস্তং তড়িত ইব তা মেঘচক্রে বিরজুঃ ৷ ৭ ৷ উল্লেৰ্জ্জলন্ত্যমানা  
 রক্তকঠো রতিশ্রিয়াঃ । কৃষ্ণাভিমর্শমুদিতা যদানীতেনেদমারুতম্ ৷ ৮ ৷ কাণ্ডিঃ সমং মুকুন্দেন  
 স্বরজাতীরমিশ্রিতাঃ । উল্লিখে পুঞ্জিতা তেন প্রীয়তা সাধু সান্বিতা ৷ ৯ ৷ তদেব প্রবমুদিত্তে  
 তন্ত্ৰে মানঞ্চ বহুদাং ৷ ১০ ৷ কাচিদ্ভাসপরিচ্ছান্তা পার্শ্বস্থ্য গদাভূতঃ । জগ্রাহ বাহুনা স্কন্ধং  
 প্রথমলয়মল্লিকা ৷ ১১ ৷ তত্রৈকাসংগতঃ বাহুঃ কৃষ্ণস্তোৎপলসৌরভম্ । চন্দনালিপ্তমাজ্জায়  
 য়ৈরোমা চূষ হ ৷ ১২ ৷ কস্তাশ্চিরাট্যাবিক্ষিপ্তকুণ্ডলদ্বিসমণ্ডিতম্ । গণ্ডং গণ্ডে সংলভত্যা  
 অদাং তাবলচৰ্ম্মিতম্ ৷ ১৩ ৷ নৃত্যস্বী গায়তী কাচিৎ কুঙ্গম্পূরমেধলা । পার্শ্বহাচ্যতহস্তাজং  
 প্রান্তাধাং স্তনয়োঃ শিবঃ ৷ ১৪ ৷ গোপো লক্ণাচ্যতং কাঞ্চ শ্রিয় একান্তবলভম্ । গৃহীতকঠা-  
 স্তদ্বৈর্ভায়াং গায়ন্ত্যস্তং বিজ্জহিরে ৷ ১৫ ৷ কর্ণোৎপলালকবিটককপোলবর্ণবজ্রশ্রিয়ো বলয়নু-  
 পূরঘোষবাদ্যোঃ । গোপাঃ সমং ভগবতা ননুভুঃ স্বকেশশস্ত্রসজ্জো জ্বরগায়কদ্বানগোষ্ঠ্যাম্ ৷ ১৬ ৷

নেতার্থঃ ৷ ৩ ৷ তাবৎ তৎক্ষণমেবৌৎসুক্যব্যাপ্তমনসাং সঙ্গীকাণাং দেবানাং বিমানশতৈঃ  
 সঙ্কলং সঙ্গীণং নভো বভূব ৷ ৪ ৷ তৎ তত্ত ভগবতঃ ত্রিকৃষ্ণস্ত অমলং নির্মলং যশো জগ্নিরিতি  
 সপ্ৰিয়াণাং কৃষ্ণসহিতানাম্ । তুমুলঃ সঙ্গীণঃ ৷ ৫ ৷ মহামরকতো নীলমনিরিব হৈমানাং  
 মণীনাং মধ্যে মধ্যে তাভিঃ স্ববর্ণাভিরাশ্রিতাভিঃ গুণভে । গোপীদৃষ্ট্যভিপ্রায়েণ বা বিটেনব  
 মধ্যাপদারুতিমেকবচনম্ ৷ ৬ ৷ স যথা তাভিঃ গুণভে তথা তা অপি তেন বিরজুরিত্যাহ  
 পাদস্ত্যগৈরিতি । ভূজবিদ্যুতিভিঃ করচালনৈঃ ভাস্মানৈর্মথৈঃ চলন্তিঃ কুটচশ্চ পটৈশ্চ । গণ্ড-  
 গোলাৈর্গণ্ডেশ্চ চক্ৰৈঃ । বিজন্ মুখ্যঃ বিদ্যাস্তি স্বৈরমুদিত্তি মুখানি যাসাং তাঃ । কবরেসু  
 রশনাম্ চ গ্রহয়ো দৃঢ়া যানাম্ । যবা তেবু তাসু চ অগ্রহঃ শিখিসগ্রহ ইত্যর্থঃ । তত্র  
 নানামূর্তিঃ কৃষ্ণো মেঘচক্রনিব তাস্ত বহুবিধান্তড়িত ইব স্বৈদন্ত্যাব ইব গীতং গজ্জিতমিবেতি  
 যথাসম্ভবমুক্তম্ ৷ ৭ ৷ নৃত্যমানা নৃত্যস্তঃ । রক্তকঠো নানারাগৈরহরজিতকঠাঃ । কৃষ্ণা-  
 ভিমর্শেন সংস্পর্শেন মুদিতাঃ । ইদং বিশ্বম্ ৷ ৮ ৷ মুকুন্দেন সহ স্বরজাতীঃ বজ্রজাদিস্রালাপ-  
 গতীঃ অমিশ্রিতাঃ কৃষ্ণোন্নীতাভিরণঃকীৰ্ণাঃ । প্রীয়মাণেন সংমানিতা ৷ ৯ ৷ তজ্জাত্যগ্নয়ন-  
 মেব প্রবঃ প্রবাথাং তালবিণেযং কুহা উল্লিখে উন্নীতবতী ৷ ১০ ৷ এবং নৃত্যগীতাদিনা ত্রিকৃষ্ণ-  
 সংমানিতানাং তানামতিপ্রীতিবিলসিতং বৃহদাহ কাচিদিতি । প্রথস্তি বলয়ানি মল্লিকাশ্চ যন্তাঃ  
 সা ৷ ১১ ৷ উৎপলস্ত সৌরভমিব সৌরভং যন্ত তং বাহুম্ ৷ ১২ ৷ নাট্যেন নৃত্যেন বিক্ষিপ্ত-  
 যোক্ষকসরোঃ কুণ্ডলয়োদ্বিষেণ দ্বিবা মণ্ডিতং গণ্ডং কপোলঃ তথাভূতে স্বগণ্ডে লল্লভত্যাঃ  
 ধংযোজয়ন্ত্যাঃ ৷ ১৩ ৷ কুজতি নুপূরে মেধলা চ যন্তাঃ সা ৷ ১৪ ৷ এবমস্তা অপি গোপো  
 যথাযথং নানাবিজমৈর্বিজহুরিত্যাহ গোপা ইতি ৷ ১৫ ৷ তত্র বাদকেসু গায়কেসু গন্ধক-  
 কিন্নরাदिषু রনাবেশেন মুহুৎসু নৃত্যৎসু চাচ্ছামেব বাদ্যাদিলম্পতিং দর্শয়ন্ রাসলয়মাহ  
 কর্ণোৎপলৈশ্চ অলকবিটকৈরলকালঙ্কিতৈঃ কর্ণোৎপলৈশ্চ ঘট্টৈশ্চ বক্ত্রেসু  
 ক্রীঃ শোভা যাসাং তাঃ । ঘোষাঃ কিকিণাঃ । বলয়নুপূরঘোষবীজৈর্জাদিভৈঃ । স্বকেশেভাঃ  
 সস্তাঃ সজ্জো যাসাং তাঃ । এতেন তালগতিসম্বৃত্তাঃ কেশাঃ শশিরঃকম্পং পাদেষু পুষ্পবৃষ্টিমিব  
 অকুর্ষ্মিত্যুৎপ্রেক্ষিতম্ । ভগবতা সহ ননুভুঃ । ক জ্বরো এব গায়কো যন্তাঃ রাসলভার্যাম্ ৷ ১৬ ৷

এবং পরিব্রজকরাভিমর্শ দ্বিধ্বংসোন্মাদবিলাসহাসৈঃ । রেমে রমেশো ব্রজসুন্দরোভিধ্বংসকঃ  
 স্বপ্রতিবিম্ববিভ্রমঃ ॥ ১৭ ॥ তদঙ্গসঙ্গপ্রমুদাকুলেজিয়াঃ কেশান্ দৃকূলং কুচপটিকাং বা । নাজঃ  
 প্রতিবোদ্যুৎমলং ব্রজদ্বিয়ো বিম্বস্তমালাভরণাঃ ক্লবহ ॥ ১৮ ॥ কৃষ্ণবিক্রীড়িতং বীক্য মুমুহুঃ  
 খেচরদ্বিয়ঃ । কামাদ্বিতাঃ শশাঙ্কশ্চ সগণো বিম্বিতোহভবৎ ॥ ১৯ ॥ কৃষ্ণা 'তাবস্তমাস্থানঃ  
 যাবতীর্ণোপযোষিতঃ । রেমে স ভগবাঃস্তাভিরাশ্চারামোহপি লীলয়া ॥ ২০ ॥ তাসামতি-  
 বিহারেণ শ্রান্তানাং বদনানি সঃ । প্রামুজং করুণং প্রেরা শঙ্কমেনাঙ্গ পাদিনা ॥ ২১ ॥  
 শোণ্যঃ ক্ষুরংপুরটুকুণ্ডলবিড়গুণ্ডশ্রিয়া শ্মুখিতহাসনিরীক্ষণেন । মানং দধত্য ঋষভস্ত জঙঃ  
 কৃতানি পুণ্যানি তৎকরকহস্পর্গপ্রমোদাঃ ॥ ২২ ॥ তাভিষূতঃ শ্রমমপোহিতুগঙ্গসঙ্গদ্বষ্টজঙ্গঃ  
 স কুচকুঙ্কমরজিতায়াঃ । গঙ্ঘর্ষণালিভিরনক্রত আবিশদ্বাঃ শ্রান্তো গঙ্গীভিরিতরাড়িব  
 ভিন্নসেতুঃ ॥ ২৩ ॥ সোহন্তস্তলং যুবাতিভিঃ পরিবিচ্যমানঃ প্রেয়েক্ষিতঃ প্রহসতীভিরিতস্ততোহঙ্গ ।  
 বৈমানিকৈঃ কুস্তমবধিভিরীড্যমানো রেমে স্বয়ং স্বরতিরত্র গজেজলীনঃ ॥ ২৪ ॥ ততশ্চ কৃষ্ণোপ-  
 বনে জলস্থল প্রস্থনগন্ধানিলজুষ্টিদিকৃতে । চচার ভ্রূপ্রমদাগণাবৃতো যথা মদচ্যুদ্বিরদঃ  
 করেণ্ডিঃ ॥ ২৫ ॥ এবং শশাঙ্কান্ডবিয়াজিতা নিশাঃ স সত্যকামোহমুরতাবলাগণঃ । সিবৈব  
 আশ্রয়বরুঙ্কসৌরতঃ সর্কাসঃ শরৎকাব্যকথারসাপ্রয়াঃ ॥ ২৬ ॥ শ্রীযাজ্ঞোবাচ । সংস্থাপনায়

যথা গোপেয়া নানাবিভ্রমৈর্ভগবতা সহ বিজহুঃ এবং ভগবানপি স্ববিলাসৈস্তাভিঃ সহ রেমে  
 ইত্যাহ এবমিতি । তদ্বিলাসানভিকৃতশ্চৈব রতো দৃষ্টান্তঃ যথার্থক ইতি । স্বপ্রতিবিম্বৈর্কি-  
 ভ্রমঃ ক্রীড়া যন্ত স ইব । অনেনৈতদদর্শিতম্ । স্বীয়মেব সর্ককলাকৌশলং সৌগন্ধ্যলাবণ্য-  
 মাধুর্যাদি চ তান্ন সঞ্চাৰ্য্য তাভিঃ সহ রেমে যথা অর্ভকঃ স্বপ্রতিবিম্বৈরিতি ॥ ১৭ ॥ তাস্ত  
 ভগবদ্বিলাসৈরাকুল্য বভূবুরিত্যাহ তদদেতি । তত্শাসঙ্গেন প্রকৃষ্টো মুং প্রীতিস্তয়া আকুল্য-  
 বশানি ইন্দ্রিয়ানি যাসাং তাঃ । বিম্বস্তবদ্বান্ কেশাদীন্ অঙ্গসা প্রতিবোদ্যুৎ যথাপূর্বং  
 ষষ্ঠং নালং ন সমর্থ্য বভূবুঃ । বিম্বস্তা মালা আভরণানি চ যাসাং তাঃ ॥ ১৮ ॥ ন কেবলং  
 তা এবাকুলেজিয়াঃ কিন্তু দেব্যোহপীত্যাহ কৃষ্ণবিক্রীড়িতমিতি । কিঞ্চ শশাঙ্কশ্চেতি । অনে-  
 নৈতৎ সূচিতম্ । শশাঙ্কেন বিম্বিতেন গতো নিম্বস্তায়াং ততঃ প্রাক্তনাঃ সর্কোহপি প্রহাস্তত্র  
 তদেব তদ্বস্তস্ত্যতিদীর্ঘান্ন রাত্রিষু যথাস্থং বিজহুরিতি ॥ ১৯ ॥ কিঞ্চ কুবেতি । অয়ং  
 ভাবঃ । কাত্যায়নি মহামায়ে মহাযোগিস্তথীধ্বরি । নন্দগোপসুতঃ দেবি পতিং মে কুরু তে  
 নম ইতি প্রত্যেকং তাভিঃ প্রার্থনাস্তগবতাপি যতাবলা ব্রজং দিদ্ধা ময়ৈমা রংস্তথ ক্ষপা ইতি  
 তথৈব প্রতিশ্রুতত্বাং তাবস্তমাস্থানং কৃষ্ণা রেমে ইতি যাবতীর্ধাবত্যাঃ ॥ ২০ ॥ কৃপাতিশয়মাহ  
 তাসামিতি ॥ ২১ ॥ ততোহতিজ্ঞানাং । গোপীনাং চরিতমাহ গোপ্য ইতি । ক্ষুরতাং  
 সর্গকুণ্ডলানাং কুস্তলানাঞ্চ দ্বিবা গণ্ডেবু যা জীন্তয়া স্মৃতিতেন অমৃতায়িতেন হাসসহিতেন  
 নিরীক্ষণেন চ ঋষভস্ত পত্যাঃ কৃষ্ণস্ত মানং দধত্যঃ পূজাং কুরুতাস্তৎকর্ণানি জঙঃ । তস্ত  
 করকহেনৈধৈঃ স্পর্শেন প্রমোদো যাসাং তাঃ ॥ ২২ ॥ অথ জলকেলিমাহ তাভিরিতি ।  
 তাসামিঙ্গসঙ্গেন যুটী সংমদ্বিতা বা শ্রকু তস্তাঃ অতএব তানাং কুচকুঙ্কমেণ রজিতায়াঃ  
 সন্ধতিগির্গঙ্ঘর্ণপালিভিঃ গঙ্ঘর্ষণা গঙ্ঘর্ষণপতয় ইব গায়ন্তো যেহলয়ন্তৈরহুজ্ঞতোহমুগতঃ  
 স কৃষ্ণো বাঃ উদকমানিশং । ভিন্নসেতুর্বিদারিতবপ্রঃ স্বয়ং চাতিক্রান্তলোকবেদমধ্যাদঃ ॥ ২৩ ॥  
 স্বরতিরাস্চারামোহপি । তত্র গোপীমণ্ডলে অন্তসি বা ॥ ২৪ ॥ স্থলজলক্রীড়ে দর্শিতে বন-  
 ক্রীড়াং দর্শয়ন্তি ততশ্চেতি । যদুনায়া উপবনে জলস্থলপ্রস্থনানাং গন্ধো যস্মিংস্তেন অনিলেন  
 জুষ্টানি দিশাং তটানি অস্তা যস্মিন্ । বহা দিশশ্চ তটং স্থলঞ্চ যস্মিন্নুপবনে । ভৃঙ্গাণাং  
 প্রেরানাং চ গঠৈর্যবৃতঃ ॥ ২৫ ॥ রাসক্রীড়াং নিগময়তি এবমিতি । স কৃষ্ণঃ সত্যসঙ্গঃ

ধর্মস্ত প্রথমোত্তরস্ত ৮। অবতীর্ণো হি ভগবানঃশেন জগদীশ্বরঃ। স কথং ধর্মসেতুনঃ  
বক্তা কর্তাভিরক্ষিতা। প্রতীপমাচরদ্রব্ধক্ণ পরদারাতিমর্শনম্ ॥ ২৭ ॥ আপ্তকামো বহুপতিঃ  
কৃতবান্ বৈ ক্ষুণ্ণমিতম্। কিমভিপ্রায় এতং নঃ সংশয়ং হি ক্ৰীতম্ ॥ ২৮ ॥ শ্রীশ্রুত উবাচ।  
ধর্মব্যতিক্রমো দৃষ্ট ঈশ্বরগাণ্ড সাহসম্। তেজীয়সাম্ ন দোষায় বক্শ্যে সর্বভূজো যথা ॥ ২৯ ॥  
নৈতৎ সমাচরেচ্ছাতু মনসাপি হনীশ্বরঃ। বিনশ্তত্যাচরদ্রৌঢ্যাদ্যহংকরোহকিজাং বিষম্ ॥ ৩০ ॥  
ঈশ্বরগাণ্ড বচঃ সত্যং তথৈবাচরিতং কচিৎ। তেবাং যৎ স্ববচোযুক্তং বুদ্ধিযাঃস্তুতদাচরেৎ ॥ ৩১ ॥  
কুশলাচরিতেনৈবামিহ স্বার্থো ন বিদ্যতে। বিপর্যয়েণ বানর্থো নিরংক্যঃপ্রিণাং প্রভো ॥ ৩২ ॥  
কিমুতাবিলম্বানাং তির্ষাভ্যমর্ত্যাদিবৌকশাম্। ঈশিতুশ্চেষিতব্যানাং কুশলাকুশলাধরঃ ॥ ৩৩ ॥  
যৎপাদপঙ্কজপরাগনিষেবতৃপ্তা যোগপ্রভাববিধূতাবিলকর্ষবন্ধাঃ। শৈবঃ চরতি মুনয়োহপি ন  
নহমানান্তেচ্ছয়াত্তবপুং কৃত এব বন্ধঃ ॥ ৩৪ ॥ গোপীনাং তৎপতীনাঞ্চ সর্বেষামেবদেহিনাম্।  
যোহন্তশ্চরতিসোহদ্যক্ষঃ এব ক্রীড়নদেহভাক্ ॥ ৩৫ ॥ অহুগ্রহায় ভূতানাং মাহুঃ দেহমাহ্বিতঃ।  
ভজতে তাদৃশীঃ ক্রীড়া য়াঃ ক্রহা তৎপরোভবেৎ ॥ ৩৬ ॥ নানুয়ন্ থনু ককায় মোহিতাস্ত  
মায়রা। মত্তমানাঃ স্বপার্ষস্থান্ স্থানস্থান্দারান্ ত্রলোকসঃ ॥ ৩৭ ॥ ত্রক্ষরাত্র উপারুত্বে  
বাস্তদেবাহুমোদিতাঃ। অনিচ্ছন্ত্যো বধূর্গোপাঃ স্বগৃহান্ ভগবৎপ্রিয়াঃ ॥ ৩৮ ॥ বিজীড়িতং

অমুরাগিহীকদধস্থ এবং সর্কা নিশাঃ সেবিতবান্। শরৎকাব্যকথারাগাশ্রয়াঃ শরদি ভবাঃ  
কাব্যোহু কথ্যমানা য়ে রসাস্তেবামাশ্রয়ভূতা নিশাঃ। যদা নিশা ইতি দ্বিতীয়া অত্যন্তসংযোগে।  
শৃঙ্গাররসাস্রয়াঃ শরদি প্রসিদ্ধাঃ কাব্যোহু য়াঃ কথাত্তাঃ সিবেষে ইতি। এবমপি আশ্রয়েব  
অবরুদ্ধঃ দৌরন্তশ্চরমদাহুনতু স্থলিতো যদ্যোতি কামজরোক্তিঃ ॥ ২৬ ॥ প্রতীপং প্রতিকূলম-  
ধর্মমিত্যর্থঃ। আচরং কৃতবান্। নচেদধর্মমাত্রং কলম্ভভক্ষাদিবৎ কিন্তু মহানাহসমিত্যাহ  
পরদারাতিমর্শনমিতি ॥ ২৭ ॥ আপ্তকামস্ত নায়মধর্ম ইতি চোদ্যন্তেবং কাম্যতাবিনিমিতং  
কেনাভিপ্রায়েণ কৃতবানিতি পৃচ্ছতি আপ্তকাম ইতি ॥ ২৮ ॥ পরমেশ্বরঃ কৈমুতিকস্তায়েন  
পরিহর্যুং সামান্ততো মহতঃ বৃত্তমাহ ধর্মব্যতিক্রম ইতি। সাহসক ইতি। সাহসক দৃষ্টং  
প্রজাপতীক্সসোমবিধ্বামিত্রাদীনাং তত্ৰ তেবাং তেজস্বিনাং দোষায় ন ভবতীতি ॥ ২৯ ॥ তর্হি  
যদ্যদাচরতি শ্রেষ্ঠ ইতি স্থায়েনাস্তোহপি কুর্যাদিত্যাশঙ্ক্যাহ নৈতদিতি। অনীশ্বরো দেহাদি-  
পরতন্ত্রঃ। যথা ক্রত্বাভিরিক্তো বিশমাচরন্ ভক্ষয়ন্ ॥ ৩০ ॥ কথং তর্হি সঙ্গাচারস্ত প্রামাণ্য-  
মত আহ ঈশ্বরগামিতি। তেবাং বচঃ সত্যম্ অতন্তুতক্রমাচরেদেব। আচরিতম্ কচিৎ সত্যম্  
অতঃ স্ববচোযুক্তং তেবাং বচসা যদ্যদ্যুক্তমবিরুদ্ধং তত্তদেবাচরেৎ ॥ ৩১ ॥ নহু তর্হি তেহপি  
কিমেষং সাংসমাচরন্তি তদ্রাহ কুশলেতি। প্রারককর্ষকপমাভমেব তেবাং কৃত্যং নাস্ত-  
দিত্যর্থঃ ॥ ৩২ ॥ প্রস্তুতমাত্ৰ কিমুতেতি। কুশলাকুশলাধরো ন বিস্তৃত ইতি কিং পুনর্যাক্তব্য-  
মিত্যর্থঃ ॥ ৩৩ ॥ এতদেব ক্ষুণ্ণকরোতি। যন্ত পাদপঙ্কজপরাগন্ত নিষেবণেন তৃপ্তাঃ। যদা  
যন্ত পাদপঙ্কজপরাগে নিষেবা য়েবাঃ তে চ তে তৃপ্তাশ্চেতি ভক্তা ইত্যর্থঃ। তথা জ্ঞানিনশ্চ  
ন নহমানা বন্ধনমপ্রাপ্তবন্তঃ ॥ ৩৪ ॥ পরদারবঃ গোপীনাংকীকৃত্য পরিহর্যম্। ইদানীঃ  
ভগবতঃ সর্কাস্তবামিণঃ পরদারদেবা নাম ন কাচিদিত্যাহ গোপীনাংমিতি। যোহন্তশ্চরতি  
অধ্যক্ষো বুজ্যাদিসাক্ষী স এব ক্রীড়নেন দেহভাক্ নহ্মদাদিতুল্যো যেন দোষঃ স্তাদিতি  
ভাবঃ ॥ ৩৫ ॥ নহেবং চোদ্যন্তকামস্ত নিমিত্তে কৃতঃ প্রবৃত্তিরিত্যত আহ অহুগ্রহায়েতি।  
শৃঙ্গাররসাকৃষ্টচেতসোহতিবহির্স্থানপি স্বপরাং কর্তুমিতি ভাবঃ ॥ ৩৬ ॥ নহন্তেহপি ভিন্নাচারঃ  
স্বচেষ্টিতমেদমেবেতি বদন্তি তদ্রাহ নানুয়মিতি। এবংভূতধর্ম্যাভাবে তথা কুর্তব্যঃ পাপা  
জ্ঞেয়া ইতি ভাবঃ ॥ ৩৭ ॥ ত্রক্ষরায়ে আশ্রয়হর্ষে উপারুত্বে প্রাপ্তে ॥ ৩৮ ॥ ভগবতঃ কাম-

ব্রহ্মবধুভিরিদ্ধক বিষোঃ শ্রদ্ধাষিতোহমুশুণ্ণাদধ বর্ণয়েদ্ যঃ । ভক্তিঃ পরা ভগবতি প্রতিলভ্য  
কামঃ স্বপ্রোগমাপ্নোহিনাতাচিরেণ ধীরঃ ॥ ৩৯ ॥ ইতি শ্রীভাগবতে মহাপুরাণে পারমহংস্তাঃ  
সংহিতায়াং বৈয়াসিক্যাং দশমস্কন্ধে রাগক্ৰীড়াবর্ণনং নাম ত্রয়স্ত্রিংশোহধ্যায়ঃ ॥ ৩৩ ॥

## চতুস্ত্রিংশোহধ্যায়ঃ ।

শ্রীশুক উবাচ । একদা দেবযাত্রায়াং গোপালা জাতকৌতুকাঃ । অনোভিরনভুদুর্দৃষ্টৈঃ  
প্রযযুস্তেহনিকাবনম্ । তত্র স্নাত্বা সরস্বত্যাং দেবঃ পশুপতিঃ বিভূম্ । আনচূরহর্ষৈর্ভক্ত্যা  
দেবীক নৃপতেহনিকাম্ ॥ ১ ॥ গাবো হিরণ্য বাসাসি মধু মধুরমাদৃতাঃ । ভ্রাক্ষণেভ্যো  
দহুঃ সর্পে দেবো নঃ শ্রীযতামিতি ॥ ২ ॥ উবুঃ সরস্বতীতীরে জনঃ প্রাপ্ত ধৃতব্রতাঃ । রজনীঃ  
তাং মহাভাগা নন্দস্বনন্দকাদরঃ ॥ ৩ ॥ কশ্চিৎসহানহিস্তম্মিন্ বিপিনেহতিবুদ্ধকিতঃ । যদৃচ্ছয়া-  
গতো নন্দঃ শরানবুরগোহগ্রনীৎ । স চুক্ৰোশাহিনা গ্রন্থঃ কৃক কৃক মহানয়ম্ । সর্পো মাং  
গ্রসতে ভাত প্রপন্নঃ পরিমোচয় ॥ ৪ ॥ তন্ত চাক্ষুশিতঃ শ্রদ্ধা গোপালাঃ সহসোখিতাঃ ।  
গ্রন্থক দৃষ্টা বিভ্রাভাঃ সর্পং বিবাহুকপুটৈকৈঃ ॥ ৫ ॥ অলাটেদহমানোহপি নাশুঞ্চ তমুরঙ্গমঃ ।  
তমস্পৃশং পদাভ্যন্ত্য ভগবান্ সাবিতাং পতিঃ ॥ ৬ ॥ স বৈ ভগবতঃ শ্রীমৎপাদস্পর্শহতাশুভঃ ।  
ভেজে সর্পবপুর্হিষা রূপং বিদ্যাধরার্চিতম্ ॥ ৭ ॥ তমপৃচ্ছক্ক্ষীকেশঃ প্রণতঃ সমবহিতম্ ।  
দীপ্যমানেন বপুষা পুরুষং হেমমালিনম্ ॥ ৮ ॥ কো ভগবান্ পবন্য লক্ষ্মা রোচতেহমুভদর্শনঃ ।  
কথং ক্ষুণ্ণস্থিহ্যমেতাং গতিং বা প্রাপিতোহবশঃ । শ্রীসর্প উবাচ । অহং বিদ্যাধবঃ কশ্চিৎ  
সুদর্শন ইতি ক্রুতঃ । শ্রিয়া স্রুপসম্প্রদ্যা বিমানেনাচরন্ দিশঃ ॥ ৯ ॥ স্মরীন্ বিক্রপানঙ্গিরসঃ  
প্রোহসং রূপদর্শিতঃ । তৈরিমাং প্র পিতো যোনিং প্রলকৈঃ স্নেহ পাপুনা ॥ ১০ ॥ শাপো  
মেহুগ্রহায়েব কৃততৈষ্ঠঃ করুণায়তিঃ । যদহং লোকগুণকণা পদা স্পৃগে হতাশুভঃ ॥ ১১ ॥ তং  
স্বাহং ভবভীতানাং প্রপন্নানাং ভূয়াপহম্ । আপৃচ্ছে শাপনিযুক্তঃ পাদস্পর্শাদমীবহন্ ।

বিজয়রূপরাগক্ৰীড়াশ্রবণাৎ কামবিজয়মেব ফলমাহ বিজীভিতমিতি । অচিরেণ ধীরঃ সন্  
স্বপ্রোগঃ কামমাপ্ত অশহিনোতি পরিভ্যজতীতি । সেয়ং শ্রীপরমানন্দদেবীশ্রীধবনির্মিতা ।  
শ্রীভাগবতভাবার্থদীপিকা দশমাশ্রয়া ॥ ৩৯ ॥ ইতি শ্রীমদ্ভাগবতভাবার্থদীপিকায়াম্ দশমস্কন্ধে  
ত্রয়স্ত্রিংশোহধ্যায়ঃ ॥ ৩৩ ॥

চতুস্ত্রিংশোহহিনা গ্রন্থং নন্দঃ হরিরমুচুৎ । বিদ্যাধরাক্ষিরঃশাপাচ্ছাচুভঃ তথাবধীৎ ॥  
রাসাপদেপতঃ কামং কিঙ্করীকৃত্যকামতঃ । অমুগুহন বণং নিষ্ঠে তথাবিদ্যাধরাধিপম্ ॥ তদেবং  
কামানুগ্রহমুধেন কামজয়ং প্রতিপাদ্য তথৈব বিদ্যাধরজয়ঃ প্রতিপাদয়িতুঃ তৎপ্রসঙ্গং দর্শয়তি  
একদেতি ॥ ১ ॥ গাবো গাঃ মধু মধুরম্ । মধুরং মধুনা সহিতময়ম্ ॥ ২ ॥ জলমাজিঃ  
প্রাণ্থোপোষিতান্তঃ নিশাং তত্র উত্ত্ববসন্ ॥ ৩ ॥ মহান্ অহিরঙ্গগরঃ উরগঃ উরসা গচ্ছন্  
মিত্যলক্ষিতবসুজম্ । অগ্রসীৎ জগ্রাস ॥ ৪ ॥ বিবাহুস্তাড়য়ামাসুঃ । উল্লুটৈর্জলংকটৈঃ ॥ ৫ ॥  
অলাটেতৈরেবোঅটৈকৈঃ ॥ ৬ ॥ বিদ্যাধরেদর্চিতঃ পূজিতম্ ॥ ৭ ॥ গোপেদাযান ঐশ্বর্য  
প্রকাশয়িতুমবিধানিব তমপৃচ্ছৎ । দীপ্যমানেন বপুষা সমবহিতম্ ॥ ৮ ॥ যঃ পবন্য শোভয়া  
প্রকাশতে স ভবান্ ক ইতি ॥ ৯ ॥ প্রোহসন্ উপহসিতবানস্মি । প্রলকৈরুপহসিতৈঃ ।  
স্মরীয়েনৈব পাপেন নিমিত্তেন ॥ ১০ ॥ যদ্বতঃ পাগাৎ ॥ ১১ ॥ আপৃচ্ছে অং লোকং গন্তুমমুজ্ঞাং  
যাচে । হে অমীবহনু তুংখনাশন । অহিটোহং নিহিত্যবঃ প্রাপ্তমমৃতং সুদর্শনম্ । তদ্বদ্রমাদিনং



এপমোহিষি মহাযোগিন্ মহাপুরুষ সংপতে ॥ অহুজানীহি মাং দেব দর্শনোকেষ্বরেষ্বর । ব্রহ্ম-  
দণ্ডাধিমুক্তোহহং সদ্যন্তেহচাত দর্শনাৎ ॥ যন্নাম গুরুমখিলান্ শ্রোতৃনাশ্বানমেব চ । সদ্যঃ পূনাতি  
কিং ভূয়ন্তস্য স্পষ্টঃ পদা হি তে । ইত্যমুজ্ঞাপ্য দাশার্হং পরিক্রম্যাতিবল্য চ । সুদর্শনো দিবং  
যাতঃ কচ্ছাশ্লিষ্টশ্চ যোচিতঃ । নিশাম্য কৃষ্ণশ্চ তদাশ্চবৈভবং ব্রজোকসো বিস্মিতচেতসন্ততঃ ।  
সমাপ্য তস্মিন্নিয়মং পুনর্রজং নৃপাধশ্চত্বং কথয়ন্ত আদৃতাঃ ॥ ১২ ॥ কদাচিদথ গোবিন্দো  
রামশ্চাত্ত্বং বিক্রমঃ । বিজহুর্ভবনে রাজ্যাং মধ্যার্গো ব্রজযোষিতাম্ ॥ ১৩ ॥ উপগীয়মানো ললিতঃ  
জীজ্ঞনৈবজ্ঞসৌখ্যৈঃ । স্বলঙ্কৃতানুলিপ্তানৌ অধিগৌ বিরজোহষরৌ ॥ ১৪ ॥ নিশামুখং মানয়ন্তা-  
বুদিতোড়ুপতারকম্ । মল্লিকাগন্ধমস্তালি জুষ্টং কুমুদবায়ুনা ॥ ১৫ ॥ অগতুঃ সর্বভূতানাং মনঃ-  
শ্রবণমঙ্গলম্ । তৌ কল্পয়ন্তৌ যুগপৎ স্বরমণ্ডলমুচ্ছিতং ॥ ১৬ ॥ গোপান্তদীতমাকর্ষ্য মুচ্ছিতা  
নাবিদন্নৃপ । অংসঙ্গকুলমাশ্বানঃ অশ্বকেশশ্রবণং ততঃ । এবং বিজীভূতোঃ বৈরং গায়তোঃ  
সংপ্রমত্তবৎ ॥ শম্বচূড় ইতি খ্যাতো ধনদানুচরোহস্তাগাৎ ॥ ১৭ ॥ তরোনিরীক্ষতো  
রাজঃস্তরাং প্রমদাজনম্ । কোশস্তং কালয়ামাস দিশ্যাদীচ্যামণিক্তিঃ ॥ ১৮ ॥ কোশস্তং  
কৃষ্ণ্যমেতি বিলোক্য স্বপরিগ্রহম্ । যথা গা দশ্যুনা ঐস্তা ভ্রাতরাবস্থাবতাম্ ॥ ১৯ ॥  
মা ভৈষ্টেভ্যভয়রাবৌ শালহস্তৌ তরসিনৌ । আসেদতুস্তং তরসা বরিতং শুভকাথমম্ ।  
স বীক্ষ্য তাবহুপ্রাপ্তৌ কালমৃত্যু ইবোধিজন্ । বিস্মজ্য জীজ্ঞনং মৃত্যু প্রোদ্রবক্ষ্যীবিতেচ্ছয়া ।  
তমবস্থাবলোক্যাবিন্দো যত্র যত্র স ধাবতি । জিহীবু স্তম্ভিরোরত্নং তদৌ রক্ষন্ দ্বিরৌ বলঃ ॥ ২০ ॥  
অবিদূর ইবাতোভ্য শিরস্তন্তু ছরায়নঃ । অহাঃ মুষ্টিনৈবাক্ সচ্চূড়ামণিঃ বিভূঃ । শম্বচূড়ং  
নিহতৈত্বং মণিমানার ভাস্বরম্ । অগ্রজায়াদদৎ প্রীত্যা পঞ্চস্ট্রীনাঞ্চ কোষিতাম্ ॥ ২১ ॥  
ইতি ত্রীভাগবতে মহাপুরাণে পারমহংস্যাং সংহিতায়াং বৈরাণিক্যাং দশমস্কন্ধে শম্বচূড়বধো নাম  
চতুস্ত্রিংশোহধ্যায়ঃ ॥ ৩৪ ॥

## পঞ্চত্রিংশোহধ্যায়ঃ ।

শ্রীশুরু উবাচ । গোপ্যঃ কৃষ্ণে বনং যাতে তমহুজহচেতনঃ । কৃষ্ণলীলাঃ প্রপারন্ত্যা  
নিহ্যাহুঃখেন বাসরান্ ॥ ১ ॥ গোপ্য উচুঃ । বাসবাহুকৃতবামকপোলো বজ্রিতক্রমধাপিত-

কৃষ্ণঃ শম্বচূড়মতাড়য়ৎ ॥ ১২ ॥ তৎপ্রসঙ্গমাহ কদাচিদ্রিতি ॥ ১৩ ॥ বিরজোহষরাবিত্তি ।  
বিরজনৌ নির্মলে অশ্বরে যোয়ন্তৌ ॥ ১৪ ॥ কিঞ্চ নিশাপ্রবেশং সংকুর্ক্কৌ । উদিত উড়ুপ-  
স্তারকাচ যস্মিন্স্তৎ ॥ মল্লিকাগন্ধেন মস্তা অলংঘ্য যস্মিন্স্তৎ ॥ ১৫ ॥ অনিবন্ধস্থানৈশ্চ যুগপৎ  
কল্পয়িতুমশক্যমপি তৌ স্বরমণ্ডলমুচ্ছিতং যুগপৎ কল্পয়ন্তৌ মনঃশ্রবণয়োঃশ্রবণং যথা ভবতি  
তথা অগতুরগায়তামিতি ॥ ১৬ ॥ মুচ্ছিতান্তদীতলীনচিহ্নাঃ অংসং ভ্রষ্টং দুকূলং যস্মাৎ তদাশ্বানং  
দেহম্ । অশ্বাঃ কেশেভ্যঃ অজো যস্য তঞ্চ ততো নাবিদন্ ॥ ১৭ ॥ নিরীক্ষতোনিরীক্ষমাণয়োঃ  
তৌ নারৌ যন্ত তং প্রমদাজনং কালয়ামাস হঠাৎ প্রেরয়ামাস ॥ ১৮ ॥ দশ্যুনা বাসজ্ঞে ॥ ১৯ ॥  
মা ভৈষ্টে ভয়ং ন প্রাপ্নুতেত্যতরবাচৌ ॥ ২০ ॥ শিরসা সচ্চূড়ামণিঃ অহরেতার্থঃ ॥ ২১ ॥

ইতি ত্রীমভাগবতভাবার্থদীপিকায়াং দশমস্কন্ধে চতুস্ত্রিংশোহধ্যায়ঃ ॥ ৩৪ ॥

পঞ্চত্রিংশে বনং যাতে কৃষ্ণে গোপকুলযোষিতঃ । যুগ্মলোকাগুগীতেন নিহ্যাহুঃখেন বাসরান্ ॥  
এবং রাত্রিষু ত্রীকুশেন স্বৈরমভিরমিতানাং দিবা তদ্বিরহিতানাং অহুগীতেন দিননিস্তারপ্রকার-  
মাহ গোপ্য ইতি । হুঃখেন কচ্ছৎ ॥ ১ ॥ বাসবাহুকৃতবামকপোল ইত্যাদীনি দ্বাদশযুগ-



বেণুং । কোমলাভিরঙ্গুলিভিরাপ্তিমাংসং গোপ্য ঈরয়তি যম মুকুন্দঃ । বোমযানবনিতাঃ সহ  
সিদ্ধৈবিস্মিতান্ততুপধাৰ্য্য সলজ্জাঃ । কামমার্গণসমর্পিতচিত্তাঃ কামলাঃ যদুগপস্বতনীযাঃ ॥ ২ ॥  
হস্ত চিত্রমবলাঃ শৃণুতেদং হারহাস উরসি স্থিরবিত্ত্যং । নন্দহৃদয়মার্জজনানাং নন্দদো  
যর্হি কুজিতবেণুঃ । বৃন্দশো ভ্রজবৃন্দা যুগগাবো বেণুবাদ্যস্বতচেৎসু অ'রাৎ । দন্তদষ্টকবলা  
যুতকর্ণা নিদ্রিতা লিখিতচিত্রমিবাশন ॥ ৩ ॥ বহিঃস্বতকথাভূপলাশৈব ক্রমরূপবিস্ববিভূষঃ ।  
কহিচিং সবল আলি স গোপৈর্গাঃ সমাহরয়তি যজ মুকুন্দঃ । তর্হি ভয়গতয় সরিতো বৈ তৎ-  
পদাভূজরজোহনিলনীভম্ । স্পৃহয়তীব'রমিবাবহুপুণ্ডাঃ প্রেমবেপিতভূজাঃ স্তিমিতাপাঃ ॥ ৪ ॥  
অহুচরৈঃ সমহুবর্ণিতবীৰ্যা আদিপুরুষ ইবাচলভূতিঃ । বনচরো গিরিতটেষু চরতীবেণুনাং হরয়তি  
গাঃ স যদা হি । বনলতাস্তরব আশ্রয়ি বিকুং ব্যজয়ন্ত্য ইব পুশ্পকলাচায়াঃ । প্রগতভারবিটপি  
মধুধারাঃ প্রেমহৃষ্টনবঃ বসবুঃ স ॥ ৫ ॥ দর্শনীরতিলকো বনমালাদিব্যাকুলসীমধুমতৈঃ ।  
অলিকুলৈবলযুগীতমভীষ্টমাস্রিয়ন্ বর্হি সঙ্কিতবেণুঃ । সরসি সারসহংসবিহঙ্গাচাকুগীতহতচেতন  
এত্যা । হরিমুপাসত তে যতচিত্তা হস্ত মীলিতদৃশে যুতমৌনাঃ ॥ ৬ ॥ সহবলঃ প্রগবতঃস-

লানি । হে গোপো বামে বামৌ তদ্বলে কৃতোহর্পিতো বামকপোলো যেন সঃ । বন্ধিতে  
নষ্টিতে ক্রবৌ যেন স বন্ধিতকু'কুন্দঃ । অধরে অর্পিতং বেণুঃ কোমলাভিরঙ্গুলিভিরাপ্তিমা  
মার্গাঃ সপ্তস্বরজিভ্রাপি যন্ত তং যজ যদা ঈরয়তি বাদয়তি তদা বোমযানানাং সিদ্ধাণাং বনিতাঃ  
সিদ্ধৈঃ স্পৃহিতাঃ সহ বর্তমানা অপি তদেবীরগপুপধাৰ্য্য আকর্ষণ প্রথমঃ বিস্মিতান্ততঃ কাম-  
মার্গণেভ্যঃ সমর্পিতানি চিত্তানি যান্তিস্তান্তং পরবশা ইত্যর্থঃ । সলজ্জাঃ সত্যঃ কামলাঃ মোহঃ  
যযুঃ । অত্র লিঙ্গম্ অপস্বতা বিস্বতা নীব্যা যাভিরিতি । অতএবভূতস্ত কৃকস্ত বিরহঃ কথং  
সহাম ইতি সর্কজ বাক্যশেষঃ ॥ ২ ॥ হস্ত হে অবলা ইদং চিত্রং শৃণুত । হাবহাসো হার-  
বদিশনো হাসো যন্ত সঃ । যদা বেণুবাদনেন অধোবদনেন হসতো হারেবু'ফুরন্ হাসো  
যন্ত সঃ । যদা হারবদকসি শোভমানো হাসো যন্ত সঃ । যদা হারাণাং হাস ইব বিশদা  
স্পৃষ্টবিস্মিন্ উরসীতি । উরসি স্থিরা বিদ্যাদিব লক্ষ্মীরঙ্গ সঃ যর্হি যদা কুজিতবেণুনাং দিতবেণু-  
ভবতি তদা ব্রজে বৃন্দা যুগা গাবন্ত বেণুবাদ্যেন স্বতানি চেতাংসি যেষাং তে । আরাৎ দূরাদেব  
দষ্টদষ্টাঃ কবলা গ্রাসা যৈ স্তে । যুতা উত্তস্তিতাঃ কর্ণা যৈস্তে নিদ্রিতা ইব লিখিতচিত্রমব চ  
আসন্ । অবিহবাঃ তিরচ্চামিদম তচিত্রমিত্যর্থঃ ॥ ৩ ॥ কিঞ্চ অচেতনান্স সরিৎসু তদতীব  
চিত্রমিত্যাহঃ । হে আলি সখি বহিণো ময়ূ'রপিচ্ছাঃ ধাতবো গৈরিকাদয়স্ব পলাশানি পল্লাবাস্ত  
তৈর্বক্শ্যামৌ মল্লানাং পরিবর্হঃ পরিকাস্তং বিভূষয়তি অহুচরোভীতি তথা স মুকুন্দো গোপৈঃ  
সহ । বেণুনেতুপরিভ্রমনমত্রাপি জাতবাম্ । যজ যদা গাঃ সম্যগাহরয়তি । তর্হি তদা তক্তনি-  
প্রবণাং অনিলেনানীতং তন্ত পদাভূজরজঃ স্পৃহয়ন্ত্য ইব ভয়গতয়ঃ সরিতো বৈ নিশ্চিতং বরমিব  
তা অপি অবহুপুণ্ডাঃ যতো ন প্রাপ্তবন্তি কেবলং প্রেম্যা বেপিতা ভূজাস্তরঙ্গা যাসাং তাঃ  
স্তিমিতা নিশ্চলা আগো যাসাং তা । গোপোহপি লোচনরোস্তিমিতমলা ভবন্তীতি ॥ ৪ ॥  
হাবরেখপ্যতিচিত্রং দৃষ্টত ইত্যাহঃ । অহুচরৈর্গোপৈর্দেবাদিভির্বা । মুকুনাং বাক্যম্ আদি-  
পুরুষ ইবেতি । অচলভূতিনিশ্চলশ্রীঃ । বেণুনা তন্তরায় গানেন । তদা প্রগতা তারেণ  
বিটপাঃ শাখা যাসাং তাঃ বমগতা লতাঃ স্মিন্ বিকুং প্রকাশমানং সূচয়ন্ত্য ইব মধুধারা বসবুঃ ।  
যেতি বিস্ময়ে । তরয়ন্ত তথা তৎপতীমামপি তথৈবানন্দ ইতি ভাবঃ । এতানি বিকৃতজি  
লক্ষণানি ॥ ৫ ॥ কিঞ্চ সরসি কমলবনেবু' বিহরতাঃ পক্ষিগামপি মন আকর্ষণং তলীতঃ কিং  
পুনরস্ত্রোয়ামিত্যাহ দর্শনীরতিলক ইতি । দর্শনীরতিলকো যন্ত দর্শনীয়ানাং স্মরণাণাং যথো  
মুখ্য ইতি বা । বনমালা ই বা দিব্যাকুলসীমধুনা তদা মধুনা মন্তেরলিকুলৈঃ অলপু উঠৈঃ

বিলাসঃ সান্নিধ্যম্ ক্রিতিকৃতো ব্রজদেব্যঃ । হর্ষয়নং যদ্বি বেণুরবেণ জাতহর্ষ উপরম্ভতি বিধম্ ।  
মহদতিক্রমণশক্তিতেতা মন্দমন্দমুগর্জ্জতি মেঘঃ । স্নহদমভ্যবর্ষং স্মনোভিহারা চ বিদগ্ধা  
প্রতপত্রম্ ॥ ৭ ॥ বিবিধগোপচরণেষু বিদগ্ধো বেণুবাদ্য উরুধা নিজশিক্ষাঃ । তব স্মৃতঃ সতি  
যদাধরবিধে দন্তবেণুরনয়ং স্বরজাতীঃ । সবনশত্ৰুগণার্থ্য সুরেশাঃ শক্রশর্পরমেষ্টিপুরোগাঃ ।  
কবয় আনতকঙ্করচিহ্নাঃ কক্ষলং যদ্বনিশ্চিততত্বাঃ ॥ ৮ ॥ নিজপদাজদলৈর্ধ্বজবজ্রমীরজাকুল-  
বিচিত্রললামৈঃ । ব্রজভুবং শময়নং খুতোদং বদ্যধূম্য গতিদ্রীতবেণুঃ । ব্রজতি তেন বদ্যং  
সবিলাসবীক্ষণাপিতমনোভববেগাঃ । কুজগতিং গমিতা ন বিদ্যামঃ কক্ষলেন কধরং বসনং  
বা ॥ ৯ ॥ মণিধরঃ কচিদিগণয়নং গা মালয়া দয়িতগন্ধকুলশ্রুতাঃ । প্রণয়িনোহমুচরন্ত কদাংসে  
প্রকিপনং ভুজমগায়ত যত্র ॥ কণিতবেণুরবাক্তচিত্তাঃ কৃকমমসত কৃকগৃহিণ্যাঃ । গুণগণার্ণ-  
মুগত্য হরিণ্যো গোপিকা ইব বিমুক্তগৃহাশাঃ ॥ ১০ ॥ কুলদামকৃতকৌতুকবেগো গোপ-  
গোধনবৃত্তো যমুনায়াম্ । নন্দস্নহয়নযে তব বৎসো নন্দদঃ প্রণয়িনাং বিজহারঃ ॥ মন্দবায়ু-

অভীষ্টমমুকুলং গীতম্ আদ্রিয়নং আদরেণ গৃহ্ননং যদ্বি অধরে সন্ধিতবেণুর্ভবতি । তর্হি যে সরসি  
সারসা হংসা অস্তে চ বিহঙ্গান্তে চারুণা গীতেন স্ততেচেষ্টা এতৎ তত আগত্য হরিমুপাসত  
অভজন্ত তৎসমীপে উপবিবিম্ববা । হস্তেতি বিবাদে ॥ ৬ ॥ মেঘোঃপি হরিং সেবত ইত্যাহঃ  
সহবল ইতি । ভো ব্রজদেব্যো গোপাঃ সহবলঃ সরাসঃ কৃকঃ অগ্ৰভিনির্দ্ভিত্যামবতঃ সাত্ব্যাং  
কর্ণভূষণাভ্যাং বিলাসো যন্ত । যদা মুকাকলপ্রগাপীড়েন বিলাসো যন্তেতি । ক্রিতিকৃতঃ সান্নিধ্য-  
মিরন্তেটো বর্তমানঃ স্বয়ং জাতহর্ষো বিশ্বং হর্ষয়নং যদা বেণুরবেণ উপরম্ভতি মিনাদয়তি নাদেন  
পুরয়তীত্যর্থঃ । তদা মেঘো মহতঃ শ্রীকৃষ্ণস্ত অতিক্রমেণ শক্তিতং চেতো যন্ত ন ন পূর্বতো যাতি  
ন চোচ্চৈর্গর্জ্জতি কিন্তু তজ্জৈব স্থিতঃ সন্ বেণুরবমম্ মন্দং মন্দং গর্জ্জতি । কিঞ্চ স্নহদঃ  
বিশ্বাঙিহরণাদিসাম্যং স্নহং কৃকন্তং স্মনোভিরভ্যবর্ষং অষ্টশ্রেণৈবৈঃ ক্রিয়মাণং কুসুমবর্ষং  
মদে করয়িষ্যেচ্চম্ । ভূষারো বা কুসুমতয়া কলিতঃ । সএব বা দেবতারূপোহভ্যবর্ষদিতি ।  
প্রতপাং আতপাং জারত ইতি প্রতপত্রং ছত্রং তচ্ছায়য়া কুরুরিতি ॥ ৭ ॥ অপিচ মহদেতদাক্ষর্য-  
মিত্যাহঃ বিবিধেতি । হে সতি যশোদে তব স্মৃতো নানাগোপকীড়াং বিদগ্ধো নিপুণো  
বেণুবাদ্য বিষয়ে নিজেব শিক্ষা যাস্ত তাঃ স্বোঃপ্রেক্ষিতা নন্ততঃ প্রতা ইত্যর্থঃ । স্বরজাতী-  
নিবাদম্বভাদিস্বরলাপভেদান্ অনয়ং উদ্রীতবান্ । তৎ তাঃ স্বরজাতীঃ সবনশো মদ্রমধ্যাতার-  
ভেদেন যতো গীতকনিরাগতস্ততশ্চানতা কঙ্করা চিত্রক যেষাং তে । উপধার্যা সমাকর্ষ্য কবয়ঃ  
কোবিদা অপি ন নিশ্চিতং তবং তন্তেদো যৈস্তে কক্ষলং মোহং যদ্বিক্রি ॥ ৮ ॥ অস্মাকন্ত মোহং  
কিং ক্রম ইত্যাহঃ নিজপদাজদলৈরিতি । ধ্বজাদীনি বিচিত্রাণি ললামানি চিহ্নানি যেষাং তৈঃ  
নিজানি পদান্তেব অজদলানি তৈব্রজভূবঃ খুরতোদং খুরাক্রমণব্যপাং শময়নং বদ্যধূম্য দেহেন  
ধূম্যো গজন্তরঙ্গাতির্থন্ত স কৃকো বাদিতবেণুঃ সন্ যদব্রজতি । তেন নিমিষেন সবিলাসবীক্ষণেনা-  
পিতো মনোভববেগো যাস্ত তা বদ্যং কুজা বৃকাক্ষেযাং গতিং গমিতাঃ সত্যো মোহেন ন  
বিদ্যামঃ কবরং বা বসনং বেতি ॥ ৯ ॥ কিঞ্চ মণিধরো মণীন্থ প্রথিতানাং গোপগণার্থং ধরতীতি  
মণিধরঃ কচিদ্রোশে ঐতৈর্ধ্বগিতির্গা আ সমস্তাহগণয়নং । তথা দয়িতগন্ধা বা ভুলসী তত্ মালায়া  
সহ বর্তমানঃ । প্রণয়িনঃ প্রিয়স্ত স্নহচরস্ত অংসে ভুজং প্রকিপনং । যত্র যদা কদাচিদগায়ত ।  
তদা কণিতবেণুরবেণ বক্তিতাপ্তগতানি চিত্তানি যাসাং তাঃ কৃকস্ত হরিণস্ত গৃহিণ্যো ভাখ্যাঃ  
গুণগণার্ণং গুণগণসমুদ্রং কৃকমমুগত্য প্রাপ্য তাঃ কৃকমেব স্নহসত অদ্বাসতঃ ন ন্যবর্ত্ততেত্যর্থঃ ।  
কৃতঃ যতো বিমুক্তা গৃহাশা যাতিস্তা গোপিকা ইব তা অপি ছেবমেব কৃকমবাগতেতি ॥ ১০ ॥  
তদেবং বৃক্ষাবনপ্রদেশেষু কীড়িষা সারাহে গোধনানি পরাবর্ত্য যমুনায়াম্ কীড়তন্তু সৌভা

কণবাত্মকুলং মানয়ন্ মলয়জম্পর্শেন । বন্দিনস্তমুপদেবগণা যে বাণ্যগীতবলিতিঃ  
পরিবক্ৰঃ ॥ ১১ ॥ বৎসলো ব্রজগবাং যদগত্রো বন্দ্যমানচরণঃ পথি বৃদ্ধৈঃ । কৃৎনগোধন-  
মুপোহু দিনান্তে গীতবেণুগুণেরিতকীর্তিঃ ॥ উৎসবং শ্রমকুচাপি দৃশীনামুন্নয়ন্ খুবরজ্জু-  
রিত-  
স্ক । দিৎসরৈতি স্তম্ভদাশিষ এষ দেবকীজঠরভূকড়ুরাজঃ ॥ ১২ ॥ মদবিঘ্ননিতলোচন  
ঈবং মানদঃ স্বস্থস্থদাং বনমালী । বদরপাণুবদনো মৃদুগুণং মজ্জয়ন্ কনককুণ্ডললক্ষ্মা ॥  
যত্পতিধিরদরাজবিহারো যামিনীপতিরিবৈষ দিনান্তে । মুদিতবস্ত্র উপযাতি দুরন্তঃ মোচয়ন্  
ব্রজগবাং ক্লিন্তাপম্ ॥ ১৩ ॥ শ্রীশুক উবাচ । এবং ব্রজদ্বয়ো রাজন্ কৃষ্ণলীলা হু গায়তীঃ ।  
রেমিরেহঃস্থ তক্তিস্তাস্তম্ননকা মহোদয়াঃ ॥ ১৪ ॥ ইতি শ্রীভাগবতে মহাপুরাণে পারম-  
হংতাং সংহিতায়াং বৈয়াসিক্যাং দশমস্কন্ধে বৃন্দাবনকীড়ায়াং গোপিকাগীতং নাম  
পঞ্চত্রিংশোহধ্যায়ঃ ॥ ৩৫ ॥

মমুবর্ণয়ন্তি কুলদামকৃতকৌতুকবেগ ইতি । গোপীনাযুৎসবায় কুলদামভিঃ কৃতঃ কৌতুকে-  
নোৎসবেন বেশোহলঙ্কারো যেন সঃ । হে অনঘে যশোদে তব বৎসঃ পুত্রো নন্দমুখঃ কৃষ্ণঃ ।  
যদ্য সঠেব বহ্নাঃ কথয়ন্ত্যঃ কাশ্চিৎ তব বৎস ইতি কাশ্চিৎ নন্দমুখরিত্তি চার্ছঃ । নন্দদো হর্ষদঃ  
সন্ যদা বিজ্ঞহায় ক্রীড়তি স ॥ তদা মলয়জম্পর্শেন মলয়জস্ত চন্দনসোব সুরভিঃ শীতশ্চ যঃ  
স্পর্শস্তেন তং কৃষ্ণং মানয়ন্ অমুকুলং যথা তথা উপবাতি বীজয়তি । যদা মলয়জো দক্ষিণো  
বায়ুঃ । যদা মলয়জস্য কৃষ্ণেন স্বাদেহমুলিপ্তস্ত স্পর্শেন মানয়ম্ভিতি । কিঞ্চ বন্দিন ইব  
স্তাবকাঃ সন্তো গন্ধর্বাদিগণা বাণ্যগীতপুষ্পবর্ষাদিভিঃ পরিত উপাসত ॥ ১১ ॥ আয়াস্তমালোক্য  
স্বয্যন্তঃ পরম্পরমুচুঃ বৎসল ইতি । ব্রজস্ত গবাঞ্চ । যদা ব্রজে নিবন্ধানাং গবামনুকম্পান্না-  
মন্মাকমিত্যর্থঃ । বৎসলো হিতকুৎ । কৃতঃ বদ্যম্মাং অগত্রঃ অগং ধরতীতি গোবর্দ্ধনোদ্ধরণঃ ।  
বহ্নো ব্রক্ষণস্তোপলক্ষণমেতৎ । বৃদ্ধব্রজাদিভিঃ পথি বন্দ্যমানচরণ ইতি । তে সেবাং  
সায়ং শীত্মাগস্তং ন দদতীত্যর্থঃ । উপোহু একীকৃত্য । গীতমুকো বেণুগুণ সঃ ॥ শ্রমযুক্ত-  
রাপি কান্ত্যা নেত্রাণাং হর্ষমুন্নয়ন্ উচ্চৈঃ প্রাপয়ন্ । খুবরজোভিশ্চুরিতা ব্যাপ্তাঃ স্রজো যন্ত ।  
স্তম্ভদাম্মাকমাশিষো মনোরথস্ত দিৎসয়া দাতুমিচ্ছয়া দেবক্যা জঠরে ভবতীতি তথা স  
এবোভুরাজস্রজো নিবৃতিহেতুত্বেন স এব এতীতি ॥ ১২ ॥ অতিসংক্রমেণ কাশ্চিৎ সমীপ-  
মায়াস্তং কথয়ন্তি । ঈষদ্বদেন বিবৃণ্বিতে বিব্রলিতে লোচনে যন্ত সঃ । বদরপাণুবদনঃ ঈবং  
পক্ববদরবং পাণুরং বদনং যন্ত সঃ । অত্র হেতুঃ কনককুণ্ডলয়োলক্ষ্মা কান্ত্যা মৃদু কোমলৌ  
গন্তৌ যন্নিঃসৃতদনং মণ্ডুরম্ভিতি কোমলগুণস্থলং বা শোভয়ম্ভিতি ॥ যত্পতিরিত্তি দেবকীজঠর-  
ভুরিত্তি চ প্রাগয়ং বস্তুদেবস্ত কচ্ছিত্তস্তবাস্তম্ভ ইত্যাদিগর্গব্যাক্যশসিদ্ধ্যোক্তম্ । যদা সপ  
উদেয়িবান শাস্ততাং কুলে ইতিবজ্ঞায়া কাচিৎদস্তীতি । গজেন্দ্রগতিশ্চন্দ্র ইব প্রসন্নবক্ত্রো  
ব্রজগবাম্মাকম্ অনন্তঃ দিন্তাপঞ্চ শময়ন্ উপযাতি এষ সমীপমায়াতীতি ॥ ১৩ ॥  
এবং বিরহদুঃখেনাপি হু অহো কৃষ্ণলীলা এষ গায়ন্তস্তম্ভিস্কিতং চেতনা জীবিতং  
যাসাং তাঃ তস্মিন্নিব যন্তঃ সঙ্কল্পরূপং যাসাং তাঃ । অতো মহামুদয় উৎসবো  
যাসাং তা অহঃখপি রেমিরে ॥ ১৪ ॥ ইতি শ্রীমদ্ভাগবতভাবার্থদীপিকায়াং দশমস্কন্ধে  
পঞ্চত্রিংশোহধ্যায়ঃ ॥ ৩৫ ॥

## ষট্‌ত্রিংশোহধ্যায়ঃ ।

শ্রীশুক উবাচ । অথ তর্হাগতো গোষ্ঠমরিষ্ঠো বৃষভাসুরঃ । মহীং মহাককুৎকারঃ  
কম্পয়ন্‌ খুবিকিতাম্ ॥ ১ ॥ বস্ত্রমাণঃ খরতরং পদা চ বিলিখন্‌ মহীন্‌ । উদ্যম্য পুচ্ছং বস্ত্রানি  
বিষাগ্রাণেণ চোদয়ন্‌ ॥ ২ ॥ কিঞ্চিৎ কিঞ্চিৎ শকৃদ্বৃক্ষন্‌ মূত্রয়ন্তকলোচনঃ ॥ ৩ ॥ যন্ত  
নিহ্নাদিতেনাজ্‌ নিষ্ঠুরেণ গবাং নৃণাম্‌ । পতন্ত্যাকালতো গর্ভাঃ অবন্তি স্‌ ভয়েন  
বৈ ॥ ৪ ॥ নির্বিশন্তি ঘনা যন্ত ককুদ্যচলশঙ্কয়া । তং তীক্ষ্ণদৃশুদ্বীক্ষ্য গোপেয়া গোপাশ্চ  
তদ্রসুঃ । পশবো হুদ্রবৃভীতা রাগন্‌ সত্যদ্য গোকুলম্‌ ॥ ৫ ॥ কৃষ্ণ কৃষ্ণেতি তে সর্পে  
গোবিন্দঃ শরণং যযুঃ । ভগবানপি তদ্বীক্ষ্য গোকুলং ভয়বিদ্রুতম্‌ । মা ভৈষ্টেতি গিরাস্বাস্ত  
বৃষাসুরমুপাস্থয়ৎ । গোপালৈঃ পশুভির্মন্দ্রানিতৈঃ কিমসত্তম । বলদর্পহাং হুষ্টানাং  
ঐদ্বিধানাং হুরাস্বানাম্‌ ॥ ৬ ॥ ইত্যাক্ষোঢ্যাচ্যুতোহরিষ্টং তলশঙ্কেন কোপয়ন্‌ । সখ্যারংসে  
ভূজাভোগং প্রানার্গ্যাবস্থিতো হরিঃ ॥ ৭ ॥ সোহপ্যেবং কোপিতোহরিষ্টঃ খুরেণাবিনিমূল্লিখন্‌ ।  
উদ্যৎপুচ্ছভ্রমশ্চেঘঃ ক্রুদ্ধঃ কৃষ্ণমুপদ্রবৎ ॥ ৮ ॥ অগ্রতন্ত্রদিবাণাং স্তকাস্থগোচনোহচ্যুতম্‌ ।  
কটাক্ষিপ্যাদ্রবৎ তুণ্মিস্ত্রমুক্কোহশনির্ঘথা ॥ ৯ ॥ গৃহীত্বা শৃঙ্গয়োস্তং বা অষ্টাদশ পদানি সঃ ।  
প্রত্যপোবাহ ভগবান্‌ গজঃ প্রতিগজং যথা ॥ ১০ ॥ সোহপবিক্রো ভগবতা পুনরুখায় সত্বরঃ ।  
আপতৎ স্মিরসর্কাদ্ধো নিঃগনন্‌ কোধমুর্চ্ছিতঃ ॥ ১১ ॥ তমাপতন্তঃ স নিগৃহ্য শৃঙ্গয়োঃ পদা  
সমাকম্য নিপাতা ভূতলে । নিস্পীড়য়ামাস যথাদর্গম্‌ যৎ কৃৎস্না বিধাণেন জঘান সোহপ-  
তৎ ॥ ১২ ॥ অস্বপ্নম্‌ মূত্রশকুং সমুৎসজন্‌ কিপংশ্চ পাদাননবস্থিতেক্ষণঃ । জগাম কচ্ছৎ  
নির্জাতৈবথ ক্ষয়ং পুষ্পৈঃ কিরস্তো হবির্মীড়িরে সুরাঃ ॥ ১৩ ॥ এতং ককুদ্গিনং হত্বা সূর্যমানঃ

ষট্‌ত্রিংশে তু হতেহরিষ্টে নারদোক্ত্যা বলাচ্যুতো । বসুদেবমুতো জ্ঞাহা কংসোহ-  
ক্রুরং সমাদিগৎ ॥ গোপীরাসান্তরায়াস্তং শজ্যচূড়ং নিহত্য সঃ । অহন্‌ গোপীমহানন্দাশ্বং  
হুষ্টমরিষ্টকম্‌ ॥ এবং দেবগন্ধর্বাদিগৌতনৃত্যবাদ্যকুসুমবর্ষাদিভিঃ কৃষ্ণঃ প্রাপ্তঃ দৃষ্ট্বা ত্রবস্ত  
পরনোৎসবে বর্তমানে তদ্বিক্রান্তার্থান্তরাধিকারার্থমশঙ্কঃ । তর্হি তদা । বৃষভাকৃতিরাসুরঃ । তঃ  
বর্ণয়তি শাক্তিরূপেণ মহার্জো ককুৎকারো যন্ত । খুরৈবিদারিতাঃ মহীং কম্পয়ন্‌ ॥ ১ ॥ রস্ত্রমাণো  
বৃষভজাতিশয়ং কুর্সন্‌ । বিলিখন্‌ বিদারয়ন্‌ । উদ্যম্য উর্দ্ধং কৃৎস্না । বস্ত্রাণি তটানি উৎক্ষি-  
পন্‌ ॥ ২ ॥ কিঞ্চিৎ কিঞ্চিচ্ছকুৎ মধ্যে মধ্যে দ্বৈবদীবং পুরীষং মুঞ্চন্‌ । তথা মূত্রয়ন্‌ মূত্রমুৎসজন্‌ ।  
স্তকলোচনোহনিমিষলোচনঃ ॥ ৩ ॥ যন্ত ধ্বনিনা গবাং নারীপাঞ্চ । তত্র আ চতুর্থীন্তবেৎ  
স্রাবঃ পাতঃ পঞ্চমযষ্টরোঃ । অত উর্দ্ধং প্রস্থতিঃ স্তাদিতি বিভাগঃ ॥ ৪ ॥ ককুদি গলপৃষ্ঠ-  
শৃঙ্গে ॥ ৫ ॥ কৃষ্ণ কৃষ্ণ রক্ষেতি বদন্তঃ ॥ ৬ ॥ ইত্যেবং বদন্‌ আক্ষোঢ্য করতলেন  
বাহুহত্য তেন তলশঙ্কেন কোপয়ন্‌ ভূজাভোগং ভূজাভূজঃ স এব ভোগঃ সর্পদেহ-  
স্তম্‌ । সর্পদেহাকারং ভূজমিতার্থঃ । স্বরমচ্যুতঃ অন্তান্‌ হুষ্টান্‌ হরতীতি হরিঃ ॥ ৭ ॥  
উজতা উর্দ্ধং গচ্ছতা পুচ্ছেন ভ্রমস্তো মেঘা যস্মিন্‌ ॥ ৮ ॥ অগ্রেত্তন্ত্রে বিষাগ্রাণে বেন সঃ ।  
স্তক্কে অশ্বকতুলো গোচনে যন্ত সঃ । কটাক্ষিপ্য কটাক্ষেণ তির্ঘ্যণ্‌ নিরীক্ষ্য ॥ ৯ ॥  
প্রত্যপোবাহ প্রতিলোমং ব্যহুদৎ ॥ ১০ ॥ অপবিক্রোহপক্ষিণ্ডঃ । আপতৎ আদ্রবৎ ।  
গিরানি শ্বেদযুক্তানি সর্কাদানি যন্ত সঃ । কোধমুর্চ্ছিতঃ কোধেন ব্যাপ্তঃ ॥ ১১ ॥ কৃৎস্না  
বিষাণমুৎপাট্য তেনৈব জঘান স চাপতৎ ॥ ১২ ॥ মূত্রক শকুচ্চ মূত্রশকুৎ । একবস্ত্রাবঃ ।  
তদ্রসুং সমুৎসজিত্যর্থঃ । পাদাংশ্চ কিপয়িতস্ততশ্চালয়ন্‌ অনবস্থিতেক্ষণঃ প্রচলিতনেত্রঃ  
কচ্ছৎ কষ্টঃ জগাম । অথ নির্জাতৈর্মৃত্যোঃ ক্ষয়ং নিবাসং জগাম । কচ্ছৎ বথা ভবতি

স্বজাতিভিঃ । বিবেশ গোষ্ঠং সবলো গোপীনাং নয়নোৎসবঃ ॥ ১৪ ॥ অরিতে নিহতে দৈত্যে  
কৃষ্ণেনাছুতকর্ণণা । কংসায়্যাহ ভগবান্ নারদো দেবদর্শনঃ ॥ ১৫ ॥ যশোদায়াঃ সূতাং  
কন্ধ্যাং দেবক্যাঃ কৃষ্ণমেব চ । রামঞ্চ রোহিণীপুত্রং বহুদেবেন বিভাভা । ন্যস্তৌ স্বমিজে  
নন্দে বৈ যাভ্যাং তে পুরুষা হতাঃ । নিশম্য তদ্বোজপতিঃ কোপাৎ প্রচলিতেন্দ্রিয়ঃ ।  
নিশাতমনিমাদস্ত বহুদেবজিঘাংসয়া ॥ ১৬ ॥ নিবারিতো নারদেন তৎসুতো মৃত্যুমাশ্বনঃ ।  
জ্ঞায়া লোহময়ৈঃ পাঠৈর্ববদ্ধ নহ ভার্যয়া । প্রতিযাতে তু দেবর্ষৌ কংস আভাষ্য কেশিনম্ ।  
প্রেষয়ামাস হন্যেতাং ভবতা রামকেশবৌ । ততো মুষ্টিকচাপরশলতোঃ লকাদিকান্ ।  
অমাত্যান্ হস্তিপাংশ্চৈব সমাহুয়াহ ভোজরাট্ । ভো ভো নিশম্যাতামেতদ্বীরচাপরমুষ্টিক ॥ ১৭ ॥  
নন্দব্রজে কিলানাতে সূতাবানকহন্দুভেঃ । রামকর্মণৌ ততো মহং মৃত্যুঃ কিল নিদর্শিতঃ ॥ ১৮ ॥  
ভবদ্যামিহ সংপ্রাপ্তৌ হন্যেতাং মল্ললীলায়া । মঞ্চাঃ ক্রিয়স্তাং বিবিধা মল্লরঙ্গপরিশ্রিতাঃ ।  
গৌরা জ্ঞানপদাঃ সর্বৈ পশ্যন্ত স্বৈরসংযুগম্ ॥ ১৯ ॥ মহামাত্র স্বয়া ভদ্র রঙ্গদ্যুপনীয়তাম্ ।  
ধিপঃ কুবলয়াপীড়ো জহি তেন মমাহিতৌ ॥ ২০ ॥ আরভ্যতাং ধনুর্ধাগন্ততুর্দশাং যথাবিধি ।  
বিশপন্ত পশুন মেধ্যান্ ভূতরাজ্য মীঢ়ুবে ॥ ২১ ॥ ইত্যাক্ষাপ্যার্থতন্ত্রজ্ঞ আত্ময় যজ্ঞপূঙ্গবম্ ।  
গৃহীত্বা পানিনা পানিং ততোহক্রুরমুবাচ হ ॥ ২২ ॥ ভো ভো দানপতে মহং ক্রিয়তাং মৈত্র-  
মাদৃতঃ । নান্যন্ততো হিততমো বিদ্যাতে ভোজবৃক্ষিযু ॥ অতঃপ্রাশিতঃ সৈম্য কার্য্যগৌরব-  
সাধনম্ । যথেক্ষ্যে বিষ্ণুমাশ্রিত্য স্বার্থমধ্যগমদ্বিভুঃ । গচ্ছ নন্দব্রজং তত্র সূতাবানকহন্দুভেঃ ।  
আসাতে ভাবিহানেন স্বথেনানয় মাচিরম্ ॥ ২৩ ॥ নিমৃষ্টঃ কিল মে মৃত্যুদেবৈবৈকুণ্ঠ-  
সংশ্রয়ৈঃ । তাবানয় সমং গোপৈর্নন্দাদৈঃ সাত্যুপায়নৈঃ ॥ ২৪ ॥ ষাতিয়িষ্য ইহানীতো  
কালকল্লেন হস্তিনা । যদি মুক্তৌ ততো মল্লৈর্ধাতয়ে বৈদ্যতোপটমঃ । তয়োনিহতয়ো-  
স্তপ্তান্ বহুদেবপুরোগমান্ । তৎকন্নি নিহনিষ্যামি বৃষ্টিভোজদশাহকান্ ॥ ২৫ ॥ উগ্রসেনঞ্চ  
পিতরং স্ববিরং রাজ্যকামুকম্ । তৎপ্রাতরং দেবকঞ্চ যে চাচ্ছে বিধিষৌ মম ॥ ২৬ ॥ ততশ্চৈবা  
মহী মিত্র ভবিজী নষ্টকণ্টকা । জরাসন্ধো মম গুরুর্দ্বিবিদো দয়িতঃ সখা । শম্বরো নরকো  
বাণো ময্যেব কৃতদৌদ্ধদাঃ । তৈরহং সুরপক্ষীয়ান্ হত্বা ভোক্ষ্যে মহীং নৃপান্ ॥ ২৭ ॥

তথা মৃত ইতি বা ॥ ১৩ ॥ নয়নোৎসবো নয়নানাং মূর্ত্তিমাত্মনঃসবঃ ॥ ১৪ ॥ কামং ব্রজে  
বসন্তঃ তং কৃষ্ণং তেন তু বিশ্বভূম্ । নারদঃ স্মারয়ামাস কংসং দূতগিবেব তু ॥ তদাহ  
অরিতে ইতি । দেবদর্শনো দেবর্ষিঃ । যদ্বা এবং কথিতে এবং ভবিষ্যতীতি সাক্ষাদেব-  
বদর্শনং জ্ঞানং যন্ত সঃ ॥ ১৫ ॥ আশ্রিতে ব নারদেনোক্তমাহ যশোদায়া ইতি । দেবক্যা  
অষ্টমগর্ভস্থেন প্রসিদ্ধাঃ কন্ধ্যাং যশোদায়াঃ সূতামাহ । যশোদায়াঃ সূতস্বেন প্রসিদ্ধাঃ কৃষ্ণাং  
দেবক্যাঃ সূতমাহ । রোহিণীপুত্রং রামঞ্চ দেবক্যাঃ সপ্তমং সূতমাহ । যদ্বা নন্দসূতস্বেন  
প্রসিদ্ধং রামঞ্চ বহুদেবভার্য্যয়া রোহিণ্যাঃ পুত্রমাহ । তৌ বহুদেবসুতো চেৎ কথং ব্রজং  
গতৌ তজ্ঞাং বহুদেবেনতি ॥ ১৬ ॥ নিবারিত ইতি । হতে বহুদেবে তৌ পলায়েতাং  
অতো বধাতামিতি মন্ত্রঃ বদন্তা নারদেন নিবারিত ইতি ॥ ১৭ ॥ মহং মম নিদর্শিতো বিধাজ্ঞা  
নারদেন বা ॥ ১৮ ॥ ব্রজং গন্তুদাতৌ ভাবাহ ভবদ্যামিতি । মঞ্চা উত্তমুস্তস্তাদিরচিত-  
স্থানিনি ॥ ১৯ ॥ অহিতৌ শত্রু ॥ ২০ ॥ মীঢ়ুবে বরদায় ॥ ২১ ॥ অর্থতন্ত্রজ্ঞঃ অর্থসিদ্ধাস্তমেব  
জ্ঞানাত্মজিভিঃ ॥ ২২ ॥ হে দানপতে অক্রুর মৈত্রঃ মিহকৃত্যং স্বয়া ক্রিয়তাম্ । যন্তোহস্ত  
আকৃতঃ সারদো হিততমশ্চ ন বিদ্যতে ইতি ॥ ২৩ ॥ তৌ মে মৃত্যুনিহতরাং সৃষ্টঃ । বৈকুণ্ঠ-  
সংশ্রয়ৈর্বিষ্ণুসংশ্রয়ৈর্দেবৈঃ ॥ ২৪ ॥ কিং ততস্তজ্ঞাহ ষাতিয়িষ্য ইতি । কালকল্লেন মৃত্যু-  
কল্লেন ॥ টৈদ্যতোপটৈর্দশনিভুলৈঃ ॥ ২৫ ॥ নষ্টকণ্টকা নষ্টকঃ । নম্ কতিপয়াস্ব

এতৎ প্রাধান্যম্ কিং প্রং রামকৃষ্ণাবিশার্দকৌ । ধনুর্ধ্বনিরীক্ষার্থং দ্রষ্টুঃ যত্পূরশ্রিয়ম্ ॥ ২৭ ॥  
শ্রীমক্রুর উবাচ । রাজন্ মনৌষিতং নদ্র্যাক্ তব স্বাবদ্যমার্জনম্ । সিদ্ধাসিন্দোঃ সমং কুর্বা-  
নৈবং হি ফলসংধনম্ ॥ ২৮ ॥ মনোরথান্ করোত্যাচ্ছের্জনো দৈবহতানপি । যুধ্যতে হং-  
শোকাভ্যাং তথাপ্যাজাং করোনি তে ॥ শ্রীশুক উবাচ । এবমাদিশ্য চাক্রুরং মস্ত্রিণশ্চ  
বিশজ্য সঃ । প্রবিবেশ গৃহং কংসস্তথাক্রুরঃ স্বমালয়ম্ ॥ ২৯ ॥ ইতি শ্রীভাগবতে মহাপুরাণে  
পারমহংস্তাং সংহিতায়াং বৈয়াসিক্যাং দশমস্কন্ধেষ্কুরদং প্রেযণং নাম ষট্‌ত্ৰিংশোহধ্যায়ঃ ॥ ৩৬ ॥

## সপ্তত্রিংশোহধ্যায়ঃ ।

শ্রীশুক উবাচ । কেশী তু কংসপ্রহিতঃ যুঠৈর্মহীং মহাহর্যো নির্জরয়ন্ মনোজবঃ । সটাবদু-  
ভাস্রবিমানসঙ্কলং কুর্সন্ নভো হেযিতভীষিতাখিলঃ ॥ ১ ॥ তং জ্ঞাসয়ন্তঃ ভগবান্ স্ব-গোকুলং  
তক্ষেষিতৈর্বলির্ঘূর্ণিতাশ্বদম্ । আশ্বানমাজৌ মৃগয়ন্তমগ্রীকৃপাহবৎ স ব্যানদন্ মৃগেজ্ববৎ ॥ ২ ॥  
স তং নিশাম্যভিমুখে যুথেন খং বিপল্লিবাভ্যদ্রবদত্যমর্ষণঃ । জঘান পদ্ভ্যামরবিন্দলোচনং  
দ্রাসদশচণ্ডজবো দুরতায়ঃ ॥ ৩ ॥ তদ্বধয়িত্বা তমধোকজো কৃষা প্রগৃহ্য দোভ্যাং পরিবিধ্যা  
পাদয়োঃ ॥ সাবজ্ঞমুৎসৃজ্যা ধনুঃশতান্তরে যথোরগং তাক্যাস্থতো ব্যবস্থিতঃ ॥ ৪ ॥ স  
লক্ষ্যসজ্জঃ পুনরুখিতো কৃষা ব্যাদায় কেশী তরনাপতক্রয়িং । সোহ্যপ্যস্ত বজ্রে ভূজমুত্তবং  
অয়ন্ প্রবেশয়ামাস যথোরগং বিলে ॥ ৫ ॥ দৃষ্টা নিগেতুর্ভগবন্তুজম্পৃশস্তে কেশিনস্তপ্তময়-

ধ্বনে নষ্টকটকা কথং স্তাদিতি তত্রাহ জরানক ইতি ॥ ২৬ ॥ যত্পূবশ্রিয়ং দ্রষ্টুং কতি ॥ ২৭ ॥  
তত্র স্বমনৌষিতং বিচারিতং নদ্র্যাক্ সমাক্ স্বাবদ্যঃ মরণং তস্মার্জনম্ । তথাপি এতাবান-  
ভিনিবেশো ন কার্য ইতি ভবিষ্যৎ সূচয়ন্তাহ সিদ্ধাসিন্দোরিতি ॥ ২৮ ॥ পুরুষকারস্ত  
ব্যভিচারমাহ মনোরথানিতি ॥ ২৯ ॥ ইতি শ্রীমদ্ভাগবতভাবার্থগৌণিক্যাং দশমস্কন্ধে  
ষট্‌ত্ৰিংশোহধ্যায়ঃ ॥ ৩৬ ॥

সপ্তত্রিংশে হতে কেশিগুচ্যতো ভাবিকর্ম্মতিঃ । নাবদেন ততঃ ক্রীড়ন্ বোমাস্থর-  
মথাবদীং ॥ স্বযবেষাস্থরং যদ্বৎ কেশিনং হরবেষিণম্ । কংসপ্রাণসংহত্বা কংসং ব্যস্মমিবা-  
করোৎ ॥ কেশী হিতি । প্রথমশ্লোকেন য এবমুতঃ কেশীত্যানুদ্য তং ভগবানুপাস্থর-  
দ্বিতি দ্বিতীয়েনাশ্রয়ঃ । মহাশয়ঃ সন্ মহীঃ নির্জরয়ন্ প্রথয়ন্ বিদারয়ন্তিার্থঃ । সটাবিঃ  
কেশরৈরনুভূতানি ইত্যন্ততঃ ক্ষিপ্তানি অজ্রাণি বিমানানি চ তৈঃ সন্ধীর্ণং নভঃ কুর্সন্ ।  
হেযিতৈরশ্বজ্ঞাতিশদৈর্ভীষিতমখিলং বিশ্বং যেন সঃ ॥ ১ ॥ তক্ষেষিতৈস্তৈরতিনিষ্ঠৈর্হেযিতৈঃ ।  
বালৈঃ পুচ্ছলোমভির্ঘূর্ণিতাঃ পরিভ্রামিতা অশ্বদা যেন তম্ । আজৌ সংপ্রামার্ষম্ ।  
আশ্বানং কৃষ্ণম্ । অগ্রীঃ পূর্বতো নির্গতঃ সরপুপাস্থবৎ সসমীপমাজুহাব । স চ কেশী  
তল্লিশমা মৃগেজ্ববৎ নাদমকরোৎ ॥ ২ ॥ ততঃ কেশী তং কৃষ্ণং দৃষ্ট্বা যুথেন খং পিল্লিব  
যুথং বিবৃত্য অভিনুথঃ সন্ অভিভ্রগাম । কিঞ্চ অত্যমর্ষণোহতিক্রুপিতঃ অন্ত্যন্তমসহমানো  
বা প্রত্যেকপদ্ভ্যাং জঘান । দ্রাসদোহনৈরভিভবিতুমশক্যঃ । দুরতায়ঃ উদাতঃ সন্  
দুরতিক্রমঃ । অত্র হেতুঃ চণ্ডজবশ্চণ্ডীভ্রো জবো বেগো ধাবনং যন্ত ॥ ৩ ॥ তদ্বননং  
বধয়িত্বা তঞ্চ হননায় প্রসারিতয়োঃ পাদয়োহস্তাভ্যাং গৃহীত্বা পরিবিধ্যা ভ্রাময়িত্বা ।  
ব্যবস্থিতস্তথৈব স্থিতো বভূব ॥ ৪ ॥ ব্যাদায় যুথং প্রসার্যা বেগেন হরিং প্রত্যাহবৎ ।  
সোহপি হরির্হসন্ উত্তয়ং সব্যং ভূজম্ । নির্ভয়দে দৃষ্টান্তঃ যথোরগং তি ইতি ॥ ৫ ॥

স্পৃশ্যো যথা। বাহুশ্চ তদেহগতো মহাত্মনো যথাময়ঃ সংববুধে উপেক্ষিতঃ ॥ ৬ ॥  
 সমেধমানেন স কৃষ্ণবাহন। নিরুত্তবায়ুশ্চরণাংশ্চ বিক্ষিপন্। প্রস্থিরগাতঃ পরিবৃত্তলোচনঃ  
 পপাত লেণ্ডং বিসৃজন্ ক্রিতৌ ব্যসুঃ ॥ ৭ ॥ তদেহতঃ কৰ্কটিকাকলোপমাদব্যাসোরপাকৃষ্য  
 ভুজং মহাভুজঃ। অবিস্মিতোহসম্ভবতীরিকংশ্চৈঃ প্রস্থনবর্ধেদিবিস্তিরীড়িতঃ ॥ ৮ ॥ দেবধি-  
 রূপসদৃশ্য ভাগবতপ্রবরো নৃপ। কৃষ্ণমক্ৰিষ্টকর্ণাং রহস্তেতদভাষত ॥ ৯ ॥ কৃষ্ণ কৃষ্ণাপ্রমে-  
 যাস্থন্ যোগেশ জগদীশ্বর। বাসুদেবাধিলাবাস সাধতাং প্রবর প্রভো ॥ ১০ ॥ ত্বমাশ্রা  
 সৰ্বভূতানামেকো জ্যোতিরিবৈধনাম্। গুটো গুহাশয়ঃ সাক্ষী মহাপুরুষ ঈশ্বরঃ ॥ ১১ ॥  
 আশ্রনাশ্রায়ঃ পূৰ্ণঃ মায়ায়া সসৃজে গুণান্। তৈরিদং সত্যসঙ্করঃ সৃজস্যংশ্রবসীশ্বরঃ ॥ ১২ ॥  
 স ঐ ভূধরভূতানাং দৈত্যপ্রমথরক্ষসাম্। অবতীর্ণো বিনাশায় গেমূনাং রক্ষণায় চ।  
 দিষ্ট্য তে নিহতো দৈত্যো লীলয়াং হযাকৃতিঃ। যন্ত হেযুতসঙ্গস্তান্ত্যজস্তানিমিতা দিবন্ ॥ ১৩ ॥  
 চাপূরং মুষ্টিকৈধবমলানন্যাংশ্চ হস্তিনম্। কংসঞ্চ নিহতং দ্রক্ষ্যে পরঞ্চোহহনি তে প্রভো ॥ ১৪ ॥  
 তদাত্ম শঙ্খধনমুরাণাং নরকশ্চ চ। পারিজাতাপহরণমিঞ্জশ্চ চ পরাজয়ম্। উদ্ধাহং  
 বীরকন্যানাং বীৰ্যাশুকাদিলক্ষণম্। নৃগন্ত মোক্ষণং পাপাদ্ভারকাযাং জগৎপতে ॥ ১৫ ॥

ততঃ কিং তদাহ দত্তা ইতি। চৰ্ক্ষণায় ভগবদুজং স্পৃশস্তীতি তথা তে ব্যাদানেন যে  
 বিবৃত্যঃ। অয়ো লোহম্। স্পৃশস্তীতি স্পৃশঃ। যদ্বা তপ্তময়ন্ অতিতপ্তং লোহাদি  
 স্পৃশস্তো যথেন্তি। আময়ো জলোদয়ম্ ॥ ৬ ॥ লেণ্ডং পুরীষমুৎসৃজন ॥ ৭ ॥ কৰ্কটিকাকলং  
 হি পক্ষং আতুহং বিদীর্ণং ভবতি তদং বিদীর্ণাং তন্ত দেহাং ব্যাসোবিগতপ্রাণাং। অবি-  
 শ্রিতো গৰ্জরহিতঃ। অবহেন হতোহরির্ধেন সঃ ॥ ৮ ॥ কংসায় কৃষ্ণমানিষ্ঠ তদ্রহস্তাদি-  
 পৈশুতৈঃ। কংসঘাতাদি কৃষ্ণশ্চ কার্যমাবেদয়শুনিঃ। তদাহ দেবধিবিভ্যাদিনা। ন চায়ং  
 সূচকঃ কিন্তু সৰ্বসুহৃদিত্যাহ ভাগবতপ্রবর ইতি ॥ ৯ ॥ অস্মদ্রহস্তং বৈরিণি কংসে সূচিত-  
 বানিতি বা শঙ্কীরিত্যাহ কৃষ্ণ কৃষ্ণেতাাদিনা। অয়ং ভাবঃ। ত্বমীশ্বরো ভূতাদৈত্য-  
 সংহারায় অবতীর্ণোহসি অতস্তদনুরূপাচরণেন বিশ্বং পরিণালয়েতি। তত্র ঐয়ি তাবদ্বয়-  
 শঙ্কৈব নাশীত্যাহ। অপ্রমেয়াস্থন্ অপরিচ্ছিন্নরূপ। যোগেশ অচিন্ত্যপ্রভাব। জগদীশ্বর  
 বিশ্বনিয়ন্তঃ। বাসুদেব সৰ্বভূতেষু বর্তমান। অধিলাবাস সৰ্বশ্রায়। সম্প্রতি সাধতাং  
 প্রবর শ্রেষ্ঠ। প্রভো সৰ্বশক্তে ॥ ১০ ॥ কথমেবং রূপোহহমিতি চেদত আহ তমাশ্রোতি।  
 ন হি ঐ জীববং পরিচ্ছিন্নঃ কিন্তু সৰ্বভূতানামাত্মর একোহস্ম্যত আশ্রা। অন্তরহু-  
 স্যতস্বে দৃষ্টান্তঃ। এধসাং কাষ্ঠানামন্তজ্যোতিরিবেতি। ভূতেষু স্থিতোহপি তৈর্ন দৃশ্যস  
 ইত্যাহ গুট ইতি। অত্র হেতবঃ গুহাশয়ো বুদ্ধেবপ্যান্তরঃ। কিঞ্চ সাক্ষী। নহি সাক্ষী  
 দৃশ্যত ইত্যর্থঃ। অপিচ মহাপুরুষঃ। অতঃ পরিচ্ছিন্নমতিভিন্ন জায়স ইত্যর্থঃ। তর্হি  
 সৰ্বান্তরস্বে কিং প্রমাণমত আহ ঈশ্বর ইতি। ন হি ঈশ্বরং বিনা পরতজ্ঞাণাং জীবানাং  
 প্রবৃতির্ঘটিত ইত্যর্থঃ ॥ ১১ ॥ অহমীশ্বরোহন্যাং সৰ্বমীশিতব্যমিত্যেতদেব কৃত ইত্যত আহ  
 আশ্রনেতি। সাধনাস্তরনিরপেক্ষ এব আশ্রায়ঃ স্বতন্ত্রঃ। মায়ায়া শক্ত্যা ভবান্ গুণান্  
 সসৃজে সৃষ্টবান্। তৈঃ সৃষ্টৈশ্চ তৈরিদং বিশ্বং সৃজাদি অংসি সংহৃদসি অবসি পালয়সি। নহু  
 সৃষ্টাদিক্রিয়া যট্কারকসাধ্যৈব দৃষ্টেতাহ সত্যসঙ্কর ইতি। নহি সঙ্কলৈকসাধ্যো বতিঃ-  
 সাধনাপেক্ষেন্তি ভাবঃ। অতস্তমীশ্বর ইত্যুপসংহারঃ ॥ ১২ ॥ প্রস্তুতমাহ স ত্বমিতি।  
 ভূধরভূতামাং জুবং ধরতীতি ভূধরা রাজানন্তজ্ঞপাণাম্ ॥ ১৩ ॥ পরঞ্চোহহনীতি। অদৈব্যাক্রূ  
 এব্যতি শ্বো মথুরাং গস্তাসি পরশ্চচাপূরাদীংশ্চ ত্বয়া নিহতান্ দ্রক্ষ্যামীতি সিদ্ধবদ্বির্দেশো  
 বিজ্ঞাপনপ্রকারবিশেষঃ ॥ ১৪ ॥ তদাত্ম তদনন্তরম্। শংখাদীনম্। শংখঃ পঞ্চজনঃ



অমন্তকস্য চ মণেরাদানং সহ ভাৰ্য্যা । নৃতপুত্রপ্রদানঞ্চ ব্রাহ্মণস্য স্বধামতঃ । পৌত্রকল্প  
বধং পশ্চাৎ কাশিপুৰ্যাশ্চ দীপনম্ । দত্তবক্রস্ত নিধনং চৈদ্যস্ত চ মহাক্রতো ॥ ১৬ ॥ যানি  
চান্যানি বীৰ্যাণি দ্বারকামাবসন্ ভবান্ । কর্তা ব্রহ্ম্যাম্যহং তানি গেয়ানি কবিভির্ভূবি ॥ ১৭ ॥  
অথ তে কালক্লপস্ত ক্লপয়িকোরমুখ্য বৈ । অক্ষৌহিণীনাং নিধনং ব্রহ্ম্যাম্যজুনদারথঃ ॥ ১৮ ॥  
বিশুদ্ধবিজ্ঞানঘনং স্বপংস্থয়া সমাপ্তসৰ্ব্বার্থমগোষবাহিতম্ । স্বতেজসা নিত্যনিবৃত্তমায়া গুণ-  
প্রবাহঃ ভগবন্তমীমহি ॥ ১৯ ॥ স্বামীশ্বরং স্বাশ্রয়মাশ্রমায়য়া বিনিশ্চিতাশেষবিশেষকল্পনম্ ।  
ক্ৰীড়ার্থমদ্যাস্তমমুখ্যবিজ্ঞং নতোহস্মি ধূৰ্য্যং যত্নবৃদ্ধিসাধনাম্ ॥ শ্রীশুক উবাচ । এবং যত্নপতিং  
ক্লবঃ ভাগবতপ্রবরো যুনিঃ । প্রণিপত্যভ্যমুজ্জাতো যযৌ তদৰ্শনোৎসবঃ ॥ ভগবানপি  
গোবিন্দো হুতা কেশিনমাহবে । পশুনপালয়ৎ পালৈঃ প্রীতৈব্রজস্বধাবহঃ ॥ ২০ ॥ একদা  
তে পশুন পালাস্চারয়ন্তোহদ্রিসামুসু । চকুর্নিলায়নক্ৰীড়াশ্চোরপালাপদেশতঃ ॥ ২১ ॥ অত্রা-  
সন্ কতিচিচ্চোরাঃ পালাস্চ কতিচিৎপ । মেঘায়িতাস্চ তত্রৈকে বিজহুর্নুকুতোভয়াঃ ॥ ২২ ॥  
ময়পুত্রো মহামায়ে বোমো গোপালবেষক্লক । মেঘায়িতানপোবাহ প্রায়শ্চোরায়িতো  
বহুন্ ॥ ২৩ ॥ গিরিদর্যাঃ বিনিষ্কিপ্য নীতং নীতং মহাসুরঃ । শিলয়া পিদধে দ্বারং চতুঃ-  
পঞ্চাবশেষিতাঃ ॥ ২৪ ॥ তস্ত তৎ কৰ্ম বিজ্ঞায় ক্লবঃ শরণদঃ সতাম্ । গোপান্ নয়ন্তং  
জগ্ৰাহ ব্রকং হবিরিবৌজসা ॥ স নিজং রূপমান্বায় গিরীকুলদৃশং বলী । ইচ্ছন্ বিমোক্ষু-  
মাশ্রানং নাশক্ৰোদগ্রহণাতুরঃ ॥ ২৫ ॥ তং নিগৃহ্যচাতো দোৰ্ভ্যাং পাতয়িষ্য মগীতলে । পশুতাং  
দিবি দেবানাং পশুমারমমারয়ন্ ॥ ২৬ ॥ গুহ্যপিধানং নিভিদ্য গোপান্ নিঃসার্য বৃচ্ছতঃ ।  
জুয়মানঃ সূৰ্যবর্ণোটৈঃ প্রবিবেশ অগোকুলম্ ॥ ২৭ ॥ ইতি শ্রীভাগবতে মহাপুরাণে পারম-  
হংস্তাং সংহিতায়াং বৈয়াসিক্যাং দশমস্কন্ধে বোমাসুরবধো নাম সপ্তত্রিংশোহধ্যায়ঃ ॥ ৩৭ ॥

বধং ব্রহ্ম্যমীতি শেষঃ । ভাবিনির্দেশমাশ্রমেতং নত্বানমুখ্যং বিবক্ষিতম্ ॥ ১৫ ॥ ভাৰ্য্যায়া  
জাম্ববত্যা সহ । স্বধামতো মহাকালপুরাৎ ॥ ১৬ ॥ দ্বারকামাবসন্ দ্বারকায়াং বসন্ । কর্তা  
করিষ্যতি ॥ ১৭ ॥ অমুখ্য বিশ্বস্ত ভূভারস্ত বা ॥ ১৮ ॥ এবং বিজ্ঞাপ্য ক্রুতাতিনকনং  
ভগবন্তং নমস্তুতি দ্বয়েন । বিশুদ্ধবিজ্ঞানঘনমিতি । কেবলং জ্ঞানৈকমূর্তিম্ । অতএব স্বপংস্থয়া  
পুরুষসমাকৃষ্টৈত্যব পরমানন্দরূপয়া সম্যগাপ্তাঃ সৰ্ব্বার্থা যেন তম্ । আপ্তকামতা উক্তা ।  
সত্যলক্ষণতামাহ অমগোষবাহিতমিতি । নহু বাক্ষ্য চৈদ্যস্তি তর্হি হুনিবারা সংসৃতিরত আহ  
স্বতেজসেতি । চিচ্ছক্য নিত্যনিবৃত্তো মায়াকার্যরূপো গুণপ্রবাহো যস্মাৎ তম্ । অতো  
ভগবন্তং নিরতিশয়ৈশ্বর্যম্ ঐমহি শরণং ব্রজেমেতি ॥ ১৯ ॥ নহু ত্রিকালজন্তুং কথং মৎপ্রপঞ্চং  
ন জানাসি চেৎ কথম্ গুণপ্রবাহং ব্রবীষি । তত্রাহ স্বামিতি । ঐশ্বর্যম্ অন্যস্ত বশয়িতারং  
স্বাশ্রয়মন্যস্তাবশম্ অত আশ্রমায়য়া আশ্রাদীনয়া মাযয়া বিনিশ্চিতা অথেষবিশেষা মহাদাদ্যা  
খাদবাদিক্রপা বা কল্পনা যেন তং ধূৰ্য্যং শ্রেষ্ঠং নতোহস্মীতি ॥ ২০ ॥ নহু নারদেন্ম বোম-  
বধো ন দৃষ্টন্তং কথং বোমবধপ্রসক্তিবিতি তত্রোচ্যতে । প্রাতরেব কেশিবদানস্তরং  
নারদেনোক্তমঙ্গীকৃত্য পুনস্তাংব পশুন পালয়তা বোমো হতঃ । যদা বোমবধঃ পূৰ্ণমেব  
ব্রুতোহপি বেবধারিবধপ্রসঙ্গাদজ্যোচ্যত ইতি ব্রষ্টব্যম্ । কেচিৎ পুনঃ শব্দচূড়বধাৎ পূৰ্ণমেব  
পঠন্তি চ । তমাহ একদেতি ॥ ২১ ॥ মেঘায়িতাঃ মেঘবদাচরিতাঃ ॥ ২২ ॥ স্বয়ং চোর-  
বদাচরিতঃ সন্ অপোবাহ অপক্লব্যা নিনায় ॥ ২৩ ॥ পিদধে ছাদিতবান্ ॥ ২৪ ॥ শরণদ  
আশ্রয়প্রদঃ । হরিঃ সিংহ ইব ॥ ২৫ ॥ পশুয়ারং পশুমারো যথা ভবতি তথা অনিঃশাল-  
মিতার্থঃ ॥ ২৬ ॥ ভূবি গোটৈঃ জুয়মান উপরি বৈমানিকৈর্দেবৈর্যিতি ॥ ২৭ ॥ ইতি  
শ্রীমদভগবতভাবার্থদীপিকায়াম্ দশমস্কন্ধে সপ্তত্রিংশোহধ্যায়ঃ ॥ ৩৭ ॥



## অষ্টত্রিংশোধ্যায়ঃ ।

শ্রীশুক উবাচ । অক্রুরোহপি চ তাং রাজিঃ মধুপুংসাং মহামতিঃ । উষিত্বা রথমাশ্রয়  
প্রযযৌ নন্দগোকুলম্ । গচ্ছন্ পথি মহাভাগো ভগবত্যবুজেক্ষণে । উক্তিঃ পরামুপগত  
এবমেতদচিস্তয়ৎ ॥ ১ ॥ কিং মথা চরিতং ভদ্রং কিং উষ্টং পরমং তপঃ । কিং বাধাপ্যহঁতে  
দত্তং যদ্রক্ষ্যাম্যাদ্য কেশবম্ ॥ ২ ॥ মমৈতদ্ভুলভং মথ উত্তমঃ শ্লোকদর্শনম্ । বিষয়ান্বনো  
যথা ব্রহ্মকীর্তনং শূদ্রজন্মমঃ ॥ ৩ ॥ মৈবং মমাদমস্তাপি শ্রাদেবাচ্যুতদর্শনম্ । হ্রিয়মাণঃ  
কালনদ্যা কচিৎ তরতি কশ্চন ॥ ৪ ॥ মমাত্মমঙ্গলং নষ্টং ফলবাংষ্টচব মে ভবঃ । যন্নমস্ত্রে  
ভগবতো যোগিধোয়াজিৎ পুরুষম্ ॥ ৫ ॥ কংসো বতাদ্যাকৃত মেহত্যুগ্রহং দ্রক্ষ্যেহজিৎ পদ্বং  
প্রহিতোহমুন্য হরেঃ । কৃতাবতারস্ত হ্রয়তায়ং তমঃ পূর্বেহতরন্ যন্নথমণ্ডলদ্বিষা ॥ ৬ ॥ যদচিতং  
ব্রহ্মভবাদিতিঃ সূতৈঃ শ্রিত্বা চ দেবা মুনিভিঃ সসাম্বতৈঃ । গোচারণায়ানুচরৈশ্চরদ্বনে  
যদগোপিকানাং কুচকুসুমাক্রিতম্ ॥ ৭ ॥ দ্রক্ষ্যামি নুনং স্কপোলনাসিকং স্মিতাবলোকাকরণ-  
কল্পলোচনম্ । মুখং মুকুন্দস্ত গুড়ালকাবৃতং ব্রহ্মক্ষিপং মে প্রচরন্তি বৈ নৃগাঃ ॥ ৮ ॥ অপ্যদ্য  
বিক্ষোভজ্জঘমীয়ুযো ভারাবতারায ভুবো নিজেচ্ছয়া । লাবণ্যধায়ো ভবিতোপলভনং  
মহ্যং ন শ্রীৎ ফলমঙ্গলা দৃশঃ ॥ ৯ ॥ য ইক্ষিতাহংরহিতোহপাসংসতোঃ স্বতেজসাপান-

অষ্টত্রিংশে যথা ধায়ন্ অক্রুরো গোকুলং গতঃ । তথৈব রামকৃপাভ্যাং গৃহং নীত্বা স্মরণ-  
কৃতঃ ॥ প্রাতঃ কেশিবধে বুভুধে বাদশ্রাং নির্গতে মুনৌ । ততো ব্যোমে হতেহক্রুরঃ সাযঃ  
গোকুলমাগমৎ । তদেবং নারদেন কংসবধাদিকার্য্যে বিজ্ঞাপিতে শ্রীকৃষ্ণো মথুরাং গন্তুমুদ্যতো  
বর্ততে তদা । অক্রুরোহপি গোকুলমাগমদিত্যাহ অক্রুরোহপীতি ॥ ১ ॥ অপি সম্ভাবনায়াম্ ।  
অহঁতে যোগ্যায় । কিম্বা দত্তং যৎকারণেন কেশবং দ্রক্ষ্যামি ॥ ২ ॥ স্তস্ত কৃষ্ণস্ত দর্শনে অসম্ভবমা-  
শক্য পুনঃ সম্ভাবয়তি মমৈতদিত্যিহ যেন । বিষয়ান্বনো বিষয়বিষ্টচিত্তস্ত শূদ্রাজ্জন্ম যন্ত  
ভদ্রং ব্রহ্মকীর্তনং বেদোচ্চারণং যথেনি ॥ ৩ ॥ যদ্বা মৈবং কিন্তু অধমস্ত নীচস্তাপি মম শ্রাদেব ।  
কৃত ইত্যত আহ হ্রিয়মাণঃ কালনদ্যোতি । অয়ং ভাবঃ । যথা নদ্যা হ্রিয়মাণানাং তৃণাদীনাং মধ্যে  
কিঞ্চিৎ কদাচিৎ তরতি কুনং প্রাপ্নোতি তথা কৰ্ম্মবশেন কালেম হ্রিয়মাণানাং জীবানামপি মধ্যে  
কচিৎ তরেদিতি সম্ভবতীতি ॥ ৪ ॥ অতোহনরা প্রবৃষ্টোব মম অমঙ্গলং ধ্রুং নষ্টমেবেতি  
জায়তে । ভবো জন্ম চ সফলং জাতমিতি । যদ্যতো নমস্করিয়ামি ॥ ৫ ॥ অমঙ্গলনাশে সূচকাস্ত-  
রমাহ কংস ইতি । বতেত্যাক্ষর্য্যে । অতিপলঃ কংসোহপি মম অতাস্তমরুগ্রহং কৃতবান্ । যতোহ-  
মুন্য কংসেন প্রহিতো হরেরজিৎ পদ্বং দ্রক্ষ্যে দ্রক্ষ্যামীতি । পূর্বে অধরীষাদয়স্তমঃ সংসারম্  
অতরন্ তীর্ণাঃ ॥ ৬ ॥ অজিৎ পদ্বং বিভাবয়তি বদিতি । ব্রহ্মাদিতিরর্চিতমিতি পরমৈশ্বৰ্য্যমাহ ।  
শ্রিত্বা চেতি দোভাগ্যাতিশয়ম্ । মুনিভির্ভক্তসহিতৈরিতি পরমপুরুষার্থং । গোচারণায়ৈতি  
কৃপানুধম্ । যকোপিকানামিতি শ্লেষমাত্মস্বলভম্ ॥ ৭ ॥ মনোরথাস্তরং করোতি দ্রক্ষ্যা-  
মীতি । শোভমানো কপোনো নাসিকা চ বস্মিস্তং । স্মিতসহিতোহবলোকো যস্মিন্ ।  
অক্লপকল্পবৎ লোচনে বস্মিন্ তচ্চ তচ্চ মুখম্ । গুড়ালকাবৃতং বক্রকেশাবৃতম্ । তদানীমেব  
গুডমৃচকং দৃষ্ট্বা অতিহস্যমাহ প্রদক্ষিপমিতি ॥ ৮ ॥ পুনরপ্যন্তচিস্তয়তি অপ্যদ্যোতি । ঈযুযঃ  
প্রাপ্তবতঃ । লাবণ্যস্য ধাম আশ্রয়স্তস্ত বিক্ষোঃ । যদ্বা বিক্ষোল্লাবণ্যযুক্তং যজ্ঞাম বপুস্তস্ত ।  
উপলভনং দর্শনং ভবিত্যিহ ভবিষ্যতি । অপি যদ্যেবং শ্রীৎ তর্হি মহ্যং মম দৃশো লোচনস্ত ফলং  
ন শ্রাদিতি ন । অপি তু শ্রাদেবেত্যর্থঃ ॥ ৯ ॥ য ইক্ষিতেত্যাদিচতুভিঃ কালাপকম্ ।

তঃ মাভিলাভম্ । সমাধয়ায়ান্ রচিতৈস্তদীক্ষয়া । প্রাণাক্ষবীতিঃ সদনেধীযতে ॥ ১০ ॥  
 যজ্ঞাখিলামীবহতিঃ স্মদঙ্গলৈবচো বিমিশ্রা শুণকশ্ৰুজাভিঃ । প্রাণস্তি শুভ্রস্তি পুনস্তি  
 বৈ জগৎ যান্ত্রিককৃতাঃ শবণোভনা মতাঃ ॥ ১১ ॥ স চাবতীর্ণঃ কিল সোত্ততায়ৈ বসেতু-  
 পালামরবর্ষাশ্রমকৃতং । যশো বিতম্বন ব্রজ আস্ত ঈশ্বরো গায়ন্তি দেবা যদশেষমঙ্গলম্ ॥ ১২ ॥  
 তদ্বজ্র নুনং মহতাং গতিঃ শুক্লং ত্রৈলোক্যকাস্তং দৃশিময়দোৎসবম । রূপং দধানং শ্রিয়  
 ঈপ্সিতাম্পদং ব্রজ্যে মমাপন্নবসঃ স্মদর্শনাঃ ॥ ১৩ ॥ অথাব্রজ্যঃ সপদীশযো রথো  
 প্রধানপুংসোশ্চবণং স্বনক্রে । দিয়া ধৃতং যোগিভিরপ্যহং ক্রবং নমস্ত আভ্যাং সখীন্  
 বনৌকসঃ ॥ ১৪ ॥ অপাজিহ্মেন পতিতস্ত মে বিভূঃ শিরস্তধাত্মনিহস্তপক্কদম্ । দস্তাভয়  
 কালভুজঙ্গরং হনা প্রোদ্ধেদ্বিতান্যং শরণৈবিধাং নৃণাম্ ॥ ১৫ ॥ সমহং যঃ নিধায়  
 কৌশিকশ্রুণা বলিচাপ জগজ্রয়স্ততান্ । যদ্বিহরে ব্রজযোষিতাঃ শ্রমং স্পর্শেন  
 সৌগন্ধিকগন্ধাপানুদং ॥ ১৬ ॥ ন মমুটৈশ্যাত্মরিবুন্ধিত্যতঃ কংসস্য দ্যুঃ ত্রুহিতোর্থপি  
 বিশ্বদৃক্ । যোহন্তর্মহিচ্ছেতস এতলীহিতঃ ক্ষেত্রজ্ঞ জগন্মলেন চক্ষুষা ॥ ১৭ ॥ অপাজিহ্ম-

তত্রৈব শক্য । নমস্কাদিবদেব তে কৃত্বকর্তৃহাদিধৈশ্রবস্ত তত্র প্রতীয়মানস্য কণঃ বিকৃত-  
 মিহীমাং শক্যঃ শ্লোকদ্বয়েণ অপাকর্ষন চতুর্থেন তমহঃ দ্রক্ষ্যামীতি মনোরথং কৰোতি । তথাহি  
 য ঈক্ষিতেতি । অসংস্রোতঃ অকাযাকাবধয়োদীক্ষিতাপি ঈক্ষণমাত্রকর্তৃপি অহংরহিতঃ  
 অহঙ্কারহীনঃ । তথা অপান্ততমোভিলাভম্ । তমঃ স্বাপ্তানঃ ততো ভিদা ভেদস্ততো ভ্রমো-  
 হভিমিনেশাদিঃ । অপাক্তা অপাকৃতান্তম আদরো যস্মিন্ সঃ । কৃত এতৎ তত্রাহ । স্বতে-  
 জনা চিচ্ছত্রা নিত্যস্বরূপসাক্ষাৎকারেণ । তথাপি সমাধয়া স্বাধীনয়া মায়য়া তদীক্ষয়া তন্ত্ৰে-  
 বেক্ষয়া প্রাণাক্ষবীতিঃ সহিতৈরায়ান্ আয়ানি স্বপ্নিয়েব রচিতৈর্জ্যোতৈঃ সদনেষু বৃন্দাবনতরু  
 গোপীগৃহেষু চ লীলয়া কর্ম্মণি কুর্ষন নক্ৰবং অভীষতে আভিযুধান প্রতীয়তে ॥ ১০ ॥  
 নহু সর্ম্মথা অহঙ্কাবদিরহিতস্ত আত্মারামস্ত লীলাপি কৃত ইত্যশক্য পরামুগ্রহার্হে-  
 ত্যাশ্যেনাহ যন্তেতি । অখিলানি অখিলস্ত বা অমীধানি পাণানি ব্রজীত্যখিলা-  
 মীবহানি তৈঃ । তথা স্মদঙ্গলৈঃ শোভমানি মঙ্গলানি যেভ্যস্তৈঃ । শুণাঃ করুণানয়ঃ  
 কর্ম্মণি জয়ানি চ তৈর্বিমিশ্রা যুক্তা বাচো জগৎ প্রাণস্তি জীবন্তি শুভ্রস্তি  
 শোভয়ন্তি পুনস্তি পবিত্রয়ন্তি । ব্যতিরেকমাহ যা ইতি । তৈর্বিব্রজতা রহিতান্তান্ত  
 স্বলক্কতা অপি ব্রহ্মললক্কতণববৎ শোভমানা মতাঃ সতাং সমতাঃ ॥ ১১ ॥ অয়ং রচিতান  
 সেতু বণাশ্রমধর্ম্মান্ পালয়তামগরবর্ষাণাং সুখকর্তা সদবতীর্ণঃ । যদ্বশঃ ॥ ১২ ॥ ত্রৈলোক্যে  
 একমেব কাস্তম্ । দৃশিদৃষ্টিভুতাতঃ মহাত্মংসবো যস্মাৎ । যদা মহাত্মংসব এব । অতএব  
 শ্রিয় ঈপ্সিতাম্পদম্ এবংভূতং রূপং শ্রীমুক্তিংদধানং তদীশ্বরং দ্রক্ষ্যামীতি । অত্র লিঙ্গম্ । উবসঃ  
 প্রভাতনময়াঃ স্মদর্শনাঃ শুভদর্শনাঃ । মুখং প্রভাতা রজস্তঃ শুভহুচিকাঃ বভূবুরিত্যর্থঃ ॥ ১৩ ॥  
 কিঞ্চ অথ দর্শনানস্তরং সপদি তৎক্ষণমেব রথাদবতীর্ণঃ সন্ প্রধানয়ো পুরুষয়ো রামকুরুয়োস্করণঃ  
 যোগিভিরপ্যায়লাভায় কেবলং ধির্য়েব ধৃতং সাক্ষাদহং নমস্তামি । অপরঞ্চ আভ্যাং সহ  
 অনয়োঃ সখীন্ গোপাংশ্চ নমস্তামীতি । ইতি এতাবদেব মম কৃত্যমিত্যর্থঃ ॥ ১৪ ॥ কিঞ্চ  
 অপীতি । অশান্তং ধাত্ততি । তদ্বিতাবয়তি দস্তাভয়মিতি সাক্ষেন ॥ ১৫ ॥ বলিনা তাবৎ  
 পদজয়পরিমিতভূদানসময়ে তস্ত হস্তে উরকং নিহিতম্ । কৌশিক ইক্সন্তোনাপি কদাচিৎ  
 কিকির্নিহিতমিতি জ্ঞাতব্যম্ । মুখশূণাং সংসারভরনিবর্তকং সকামানামভূদয়প্রদং চেতু্যক্সম্  
 অম্বরজ্ঞানাং পরমসুখদকেত্যাহ । যদা বা শক্যো বিতর্কে । বিহারে রাসক্রীড়ায়াম্ ।  
 সৌগন্ধিকস্ত গন্ধ ইব গন্ধো যস্ত তৎ সৌগন্ধিকগন্ধি ॥ ১৬ ॥ এবং পরমামুগ্রহং সংভাব্য

মূলেহবহিতঃ কৃতঃ স্নিঃ সামীক্ষিতা সন্নিহিতমার্জিতা দৃশা । সপত্তপঃসমস্তকিঞ্চিষো বোতা  
 মুদঃ বীতবিশঙ্ক উর্জিতম্ ॥ ১৮ ॥ সুহৃদমং জ্ঞাতিমনত্ৰদৈবতং দোর্ভ্যাং বৃহন্ত্যাং  
 পরিব্রজ্য তেহং মাম্ । আত্মা হি তীর্থীক্রিয়তে তদৈব মে বন্ধশ্চ কৰ্ম্মায়ক উচ্ছৃদিত্যতঃ ॥ ১৯ ॥  
 লক্কাঙ্গসং প্রণতং কৃতাজলিং মাং বক্ষ্যতেহক্ৰূর ততেত্য়াক্রশবাঃ । তদা বয়ং জন্মভূতো  
 মহীষস। নৈবাদুতো যো দ্বিগমুযা জন্ম তৎ ॥ ২০ ॥ ন তশ্চ কচ্চিদদ্যিতঃ সুহৃদমো  
 ন চাপ্রিয়ো দ্বেষ্য উপেক্ষ্য এব বা । তথাপি ভক্তান্ ভজতে যথা তথা সুরক্রমো  
 যবদুপাশ্রিতোহর্থদঃ ॥ ২১ ॥ কিক্কাঙ্কজো মানবতঃ যদুত্তমঃ স্ময়ন্ পরিব্রজ্য গৃহীতমঞ্জলৌ ।  
 গৃহং প্রবেশ্যাপ্তসমস্তসংকৃতং সম্প্রক্যতে কংসকৃতং স্ববন্ধু ॥ ২২ ॥ শ্রীশুক উবাচ । ইতি  
 সঙ্কিস্তয়ন্ কৃষ্ণঃ শফক্ৰনযোহধ্বনি । রথেন গোকুলং প্রাপ্তঃ সূর্য্যশ্চাত্তগিরিঃ নৃপ ॥ ২৩ ॥  
 পদানি তস্যাবিললোকপালকিরীটজুঠামলপাদরেণোঃ । দদর্শ গোষ্ঠে ক্ষিতিকৌতুকানি  
 বিলক্ষিতাশ্চজ্জবাকুশাদৈত্যঃ ॥ ২৪ ॥ তদর্শনাঙ্কাদবিবুদ্ধসম্মমঃ প্রেমোদ্ধারোমাংসকলাকুলেক্ষণঃ ।  
 রথাদবন্ধস্য স তেষ্টেচেষ্টেত প্রভোরমুহুর্জিব্রজ্যাস্তহো ইতি ॥ ২৫ ॥ দেহভূতাময়ানর্থো  
 দিহা দত্তঃ ভিষঃ শুচম্ । সন্দেশাদ্যো হরেলিঙ্গদর্শনশ্রবণাদিভিঃ ॥ ২৬ ॥ দদশ

পুনরপ্যনন্তবশস্য পবিহরতি ন মরীতি । যদ্যপ্যহং কংসেন প্রহিতোহতস্তশ্চ দূতস্তথাপি  
 ময়ি অরোরমমিতি বুদ্ধিঃ নোপৈষ্যতি ন করিষ্যতীত্যর্থঃ । যতো বিশদৃক্ সর্বজ্ঞঃ অতো  
 মন চেতসোহস্তশ্চ বহিষ্চ যৎ ঈহিতং চেষ্টিতমেতৎ যঃ ক্ষেত্রজ্ঞোহস্তর্ঘ্যমী নিত্যজ্ঞানেন  
 ঈক্ষতে । অয়ং ভাবঃ । চেতসো বহিরেব কংসমুখবর্ত্তেহস্তস্ত কৃষ্ণমেব তদেতদনো হৃদি  
 স্থিতো জ্ঞানাতীতি । যদা এতশ্চ জগত ঈহিতমিতি ॥ ১৭ ॥ অপি যদি অজিৎমূলে  
 চরণোপাঙ্গে অবহিতঃ সংযতঃ কুপামুতেনার্দ্রা দৃশা যাম্ ঈক্ষিতা দ্রব্যাতি তহিসপদ্যেব  
 বিনষ্টাখিলকম্বঃ পরাং মুদং বোতা প্রাপ্স্যামীতি ॥ ১৮ ॥ অথ মাং পরিব্রজ্যতে আনিজি-  
 ব্যতি যদা তদৈব মে অত্মা দেহস্তীর্থীক্রিয়তে অতিপবিত্রীকরিষ্যতে । উচ্ছৃদিতি স্নগো  
 ভবিষ্যতি । অতো দেহাৎ ॥ ১৯ ॥ তত ভোক্তাচেতি । তদা জন্মভূতঃ সফলজন্মানঃ ।  
 অন্তথা তজ্জন্মৈব ন ভবতি ইত্যাহ মহীরসেতি । মহীষস। শ্রীকৃষ্ণেন যো ন আদৃতঃ  
 অমুখ্য তশ্চ জ্ঞোস্তজ্জন্ম দিচ্ ॥ ২০ ॥ নহু সুহৃদাদিবু পরিব্রজ্যসংপ্রদায়ো জীবধন্যাঃ  
 কথম্ ঈশ্বরে সংগচ্ছন্তে অত আহ ন তস্তেতি । দয়িতঃ প্রিয়স্তদ্বিপরীতাহপ্রিয়ঃ  
 সুহৃদমো হিতস্তমস্তদ্বিপরীতো ধেব্য এতৎসর্বব্যতিরিক উপেক্ষ্য ইতি । দয়িতাদয়ো ন  
 সস্তীতি সত্যং তথাপি ভক্তান্ ভজতে । তত্র যথা যে ভক্তাস্তাংস্তথা ভজতে । যে  
 যথা মাং প্রপদ্যন্তে তাঃস্তথৈব ভজ্যামহমিতি ভগবদ্বচনাৎ । অবিশমদেহপি ভক্তেভ্য  
 এব ফলং দদাতীত্যত্র দৃষ্টান্তঃ যদং সুরক্রম ইতি ॥ ২১ ॥ যো ময়া অঞ্জলিঃ করিষ্যতে  
 তস্মিন্নেবাঞ্জলৌ গৃহীতং মাম্ । আপ্তানি সমস্তান্তর্ঘ্যাদিসংকৃতানি যেন তং মাম্ ॥ ২২ ॥ স  
 তু মার্গমপি ন বেদ তথাপি রথেন প্রাপ্ত ইতি ॥ ২৩ ॥ অখিলৈলোকপালৈঃ কিরীটেষু  
 জুঠা অমলাঃ পাদরেণো বস্ত তশ্চ । ক্ষিতিকৌতুকানি ক্ষিতেরলঙ্কাররূপানি ॥ ২৪ ॥ তদর্শনে  
 য আঙ্কাদিস্তেন বিবুদ্ধঃ সজ্জমো যস্য সঃ । প্রেমো উদ্ধারো মাংসি যস্য সঃ । অঙ্কণাং  
 কলাভিলৈলৈরাকুলে ঈক্ষণে যস্য সঃ । অবস্থস্য অবপ্লুত্যা । তেষু পদেষু । সোহক্ৰূরঃ ।  
 অচেষ্ঠেত ব্যলুষ্ঠৎ । অহো ইতি হ্রস্বভাৎ ভাবয়ন্ ॥ ২৫ ॥ নহু কিমর্থমেবং ব্যলুষ্ঠৎ নাস্তি  
 প্রেমসম্বন্ধে কলোদ্দেশ ইত্যাহ দেহং ভূতামিতি । দেহভাঙ্গায়েতাবানৈব পুরুষার্থঃ ।  
 কংসস্য সন্দেশাদিভ্য হরেলিঙ্গদর্শনশ্রবণাদিভির্দেহমক্ৰুরস্য বর্ণিত ইতি । সন্দেশ আদ্যো  
 বস্যার্থস্য স বাবানকুরস্য জাত ইতি বা ॥ ২৬ ॥ ততঃ কৃষ্ণঃ রাশক্ দদর্শ । গাবো

কৃষ্ণং রানঞ্চ বজ্রে গোদোহনং গতো । পীতনীলাবরধরৌ শরদধুরুহেক্ষণৌ ॥ কিশোরৌ  
 শ্রামলধেভৌ ত্রীনিকেষ্ঠৌ বৃহদুজৌ ॥ স্মৃণৌ স্কন্দরবরৌ বালদ্বিরদবিক্রমৌ ॥ ২৭ ॥  
 ধ্বজবজ্রাকৃশান্ত্রোজৈশ্চি হুতৈরজিষ্মভিব্রজম্ ॥ শোভয়ন্তৌ মহাশ্রানৌ সান্নিক্রোশম্মিতৈ-  
 ক্ষণৌ ॥ ২৮ ॥ উদারকচিত্রকৌড়ৌ অগ্নিণৌ বনমালিনৌ ॥ পুণ্যগন্ধাভুলিপ্তাকৌ দ্রাতৌ  
 বিরজবাসনৌ ॥ ২৯ ॥ অধানপুষ্কযাবাদৌ জগদ্ধেতু জগৎপতৌ ॥ অবতীর্ণৌ জগদ্যর্থৈ  
 শ্রাংশেন বলকেশবৌ ॥ ৩০ ॥ দিশৌ বিতিমিরা রাজন্ কুর্মাণৌ প্রভয়া স্বয়া ॥ যথা  
 মারকতঃ শৈলৌ রৌপ্যশ্চ কনকাচিতৌ ॥ রথাং তূর্ণমবপ্লুত্যা দোহকরূঃ স্নেহবিম্বলঃ ॥  
 পপাত চরণোপান্ত্রে দণ্ডবদ্রামকৃষ্ণয়োঃ ॥ ৩১ ॥ ভগবদ্বন্দ্বনাঙ্কাদবাস্পপর্য্যাকুলেক্ষণঃ ॥  
 পুণ্ডিকাচিতাক্ষ ঔৎকষ্ঠ্যাং স্বাখ্যানে নাশকরূপ ॥ ৩২ ॥ ভগবাৎসমভিপ্রেত্যা রথান্বাঙ্কিত-  
 পাপিনা ॥ পরিরেভেহত্মাপাকৃষ্য প্রীতঃ প্রণতবৎসলঃ ॥ ৩৩ ॥ সংকর্ষণশ্চ প্রণতমুপশুত্ব  
 মহামনাঃ ॥ গৃহীত্বা পাপিনা পাপী অনয়ং সান্নিক্রোশং গৃহম্ ॥ ৩৪ ॥ পৃষ্ট্বাথ শ্রাগতং তস্মৈ  
 নিবেদ্য চ বরাসনম্ ॥ প্রক্ষাল্য বিধিবৎ পাদৌ মধুপর্কান্বয়মাহরৎ ॥ নিবেদ্য গাফাতিথয়ে  
 সংবাহ শ্রান্তমাদৃতঃ ॥ অগ্নং বহুশৃণং মেধ্যং শ্রদ্ধারোপাহরদ্বিজুঃ ॥ তস্মৈ তুঙ্গবতে প্রীত্যা রামঃ  
 পরমধর্ম্মবিত্ ॥ গৃহ্যতৈর্গন্ধমালৈঃ পরাং প্রীতিং ব্যাধং পুনঃ ॥ ৩৫ ॥ পঞ্চচ্ছ সংকৃতং  
 নন্দঃ কথং স্ম নিরহুগ্রহে ॥ কংসে জীবতি দাশাহ সৌনপালা ইবাবয়ঃ ॥ ৩৬ ॥ যোহবধীৎ  
 স্ববস্তুস্তোকান্ কোশভ্যা অস্মৃৎপথলঃ ॥ কিমু শিৎ তৎপ্রজানাং বঃ কুশলং বিমুশামহে ॥ ৩৭ ॥  
 ইথং স্মৃত্য বাচ্য নন্দেন স্মৃত্যাজিতঃ ॥ অকরূঃ পরিপুষ্টেন জহাবধপরিশ্রমম্ ॥ ৩৮ ॥  
 ইতি শ্রীভাগবতে মহাপুরাণে পারমহংস্যাং সংহিতায়াং বৈয়াক্য্যং দশমস্কন্ধে অকুরা-  
 সমনঃ নাম অষ্টত্রিংশোহধ্যায়ঃ ॥ ৩৮ ॥

হুহুহেহম্মিতি গোদোহনং তৎস্থানং গতো প্রাপ্তৌ ॥ ২৭ ॥ অকুরোশোহকৃষ্ণা তদ্বিল-  
 নিতস্মিতধূক্ৰমীক্ষণং যয়োস্তৌ ॥ ২৮ ॥ উদারা কচিত্রা কৌড়ৌ যয়োস্তৌ ॥ অগ্নিণৌ রত্ন-  
 অগ্নিরলকৃতৌ ॥ ২৯ ॥ অধানভূতৌ পুষ্কযৌ প্রকৃতিপুষ্কযাকৌ বা ॥ কৃতঃ আদৌ ॥  
 তদপি কৃতঃ জগদ্ধেতু ॥ অহএব জগৎপতৌ ॥ বিপতীভৌ বা চতুর্থাং পদানাং হেতু-  
 হেতুমন্তাবঃ ॥ জগদ্যর্থৈ পৃথিব্যা ভাষণনয়নার শ্রাংশেন সূর্তিভেদেন বলকেশবৌ দন্তা-  
 বতীর্ণৌ ॥ ৩০ ॥ স্বপ্রভয়া বিপততিমিরা দিশঃ কুর্মাণৌ ॥ কনকাচিতৌ স্তব্ধব্যাপ্তাধিতি  
 লালকারয়োঃ শৈলসাদৃশ্যার্থমুক্তম্ ॥ ৩১ ॥ ভগবদ্বন্দ্বনাঙ্কাদেন যদ্বাস্পং তেন পৰ্য্যাকুলে দীক্ষণে  
 যস্য সঃ ॥ পুণ্ডিকৈর্যচিতঃ বাপ্তমক্সং যস্য সঃ ॥ স্বাখ্যানে অকুরোহহং নমস্করোমীতি  
 কথনে নাশকোৎ ॥ ৩২ ॥ ভক্তিপ্রেত্যা অকুরোহহমেতৎপার্থমাগত ইতি জাহা কংসদমনসামর্থ্যং  
 দ্যোতয়ন্তি রথাসেন চক্রেণ অভিভৌ বঃ পাবিত্তেন অভূপাকৃষ্য তমানিজিতবান্ ॥ ৩৩ ॥  
 পাবী অজলিক্রপেণ সংহতাবেব গৃহীত্বা ॥ ৩৪ ॥ মধুপর্ক এবার্থণঃ তন্নিব বা যতুচিতমর্পণম্  
 আহরৎ আনীয সমপিতবান্ভিত্যর্থঃ ॥ ৩৫ ॥ সংকৃতং সমানিতম্ ॥ নিরহুগ্রহে অকুরো  
 কথং কেন প্রকাষণে স্ম জীবধেত্যার্থঃ ॥ সৌনঃ পণ্ডবাী ন এব পালকো হোহাবধীনাং  
 মেঘাণাং ত ইব ততুলা ইত্যর্থঃ ॥ ৩৬ ॥ নিরহুগ্রহেতাশাহ হোহাবধীধিতি ॥ ভোকান  
 ভোকানি ॥ অস্মৃৎপ অস্মেনেব উপগ্রতি যঃ ॥ অতঃ বলঃ ॥ তন্ত কংসয়া প্রজানাম্ ॥  
 হে অকুর বেবাং জীবনমাত্মমপি হৃদভিঃ তেবাং বঃ কিমু কুশলং বিচারয়াম ইতি ॥ ৩৭ ॥  
 মধুয্যা বাচ্য ইথং সংকৃতঃ ॥ তত্বেব বাচ্য পরিপুষ্টেন প্রসন্নেন ॥ অধপরিশ্রমং সংগাহ-  
 শ্রমম্ ॥ ৩৮ ॥ ইতি শ্রীমদ্ভাগবতভাবার্থদীপিকায়ং দশমস্কন্ধে অষ্টত্রিংশোহধ্যায়ঃ ॥ ৩৮ ॥

## একোনচত্বারিংশোঃধ্যায়ঃ ।

শ্রীভক উবাচ । সুখোপবিষ্টঃ পৰ্য্যঙ্কে রামকৃষ্ণাকমানিতঃ । লেভে মনোরথান্ সৰ্গান্  
পপি যান্ স চকার হ ॥ কিমলভ্যাং ভগবতি জ্ঞানেন শ্রীনিকেতনে । তথাপি তৎপর্য্যায়ো রাক্ষসং নহি  
বাহুস্তি কিঞ্চন ॥ সায়ন্তনাশনং কৃষা ভগবান্ দেবকীশ্বতঃ । সুহৃৎসু বৃত্তং কংসস্ত পথচ্ছা-  
চ্চিকীর্ষিতম্ ॥ ১ ॥ শ্রীভগবানুবাচ । তাত নৌম্যগতঃ কচ্চিৎ স্বাগতঃ ভদ্রমস্ত বঃ । অপি  
বজ্রাতিবন্ধুনাগমনমীবমনাময়ম্ ॥ ২ ॥ কিম্ নঃ কুশলং পৃচ্ছে এধমানে কুলাময়ে । কংসে  
মাতুলনারাক্ষা স্বানঃ নন্তং প্রজাসু চ ॥ ৩ ॥ অহো অশ্রদ্ধভূতুরি পিত্রোবুজ্জিনমার্য্যমোঃ ।  
যজ্ঞোতোঃ পুত্রমরণং যজ্ঞোতর্ষকনং তরোঃ ॥ ৪ ॥ দিষ্ট্যাদ্য দর্শনং স্বানঃ মতং বঃ নৌমা  
ক্কাঙ্ক্ষিতম্ । সজ্জাতং বর্ণ্যতাং তাত তবাগমনকারণম্ ॥ ৫ ॥ শ্রীভক উবাচ । পৃষ্ঠৌ ভগবতা  
সৰ্গং বর্ণয়ামান মাধবঃ । বৈরাভূবন্ধং বহুধু বহুদেববধোদ্যমন্ ॥ ৬ ॥ বৎসলেনশো যদর্থং বা  
দুঃ সংপ্রেষিতঃ স্বয়ম্ । যহকং নারদেনাস্য বজ্রায়ানকহনুভঃ ॥ ৭ ॥ প্রহ্লাদকুবচঃ কৃষ্ণো  
বলন্ত পরবীরহা । প্রহৃত নন্দং পিতরং রাজ্ঞা দিষ্টং বিজ্ঞজতুঃ ॥ ৮ ॥ গোপান্ সমাদিশং  
সৌহপি গৃহতাং সৰ্গগোরসঃ । উপায়নানি গৃহীধং যুজ্যাহাং শকটানি চ ॥ ৯ ॥ যাস্যামঃ  
খো মধুপুরীঃ দাস্যামো নূপতে রমান্ । দ্রাক্যামঃ স্বহৃৎ সৰ্গ যান্তি জ্ঞানপদাঃ কিল ॥ ১০ ॥  
এবমাবোবরং কহ্মা নন্দগোপঃ অগোকুলে ॥ ১১ ॥ গোপান্তান্তদুপশ্রুত্য বভূবুর্ভাষিতা ভূশম্ ।  
রামকৃষ্ণৌ পুরীঃ নেতুমকুং ব্রজমাগতম্ ॥ ১২ ॥ কচ্চিৎ তৎকৃতগুণাপস্মানমুখশ্রিয়ঃ ।  
অংসদহকুলবলয়কেশগুহ্যচ কাশ্চন ॥ ১৩ ॥ অস্তাশ্চ তদমুখানিনিবৃত্তাণে ববৃত্ততঃ । নাভ্য-  
জ্ঞাননিমং লোকমাত্মলোকঃ গত। ইব ॥ ১৪ ॥ স্বরহস্যশাপরাঃ শোরেবহুগামিতেরিতাঃ ।

নবত্রিংশে পুরীঃ গচ্ছত্যচ্যুতে গোপিকোকুতয়ঃ । অক্রুরেণাপ কালিন্দ্যাং বিকুলোকস্ত  
দর্শনম্ । ভক্তানাং মনোরথাঃ সত্য ভবন্তীতি দ্যাতয়তঃ সুখোপবিষ্ট ইতি । রামকৃষ্ণাভ্যাম্  
উক অধিকং মানিতঃ ॥ ১ ॥ হে তাত হে নৌমা স্বাগতঃ যথা তথা আগতঃ । বজ্রাতিবন্ধুনাম্ ।  
হে সুহৃদঃ জ্যেষ্ঠয়ঃ সপিণ্ডাঃ বন্ধবোহসপিণ্ডাঃ সম্বন্ধিনঃ । তেষামপি কিম্ অনমীদম্ অপাপম্  
অভঃসং সুখমিতি যাবৎ । অনামমারোগ্যম্ ॥ ২ ॥ এবঃ প্রহ্লাদপ মম নাতিসম্বত ইত্যাহ কিং  
স্থিতি । অক হে অক্রুর পৃচ্ছে পৃচ্ছামি । নৌহ্মাকং কুলস্ত আময়ে যোগে নো মাতুল ইতি নাম  
বস্ত তস্মিন্ । নঃ স্বানঃ জ্যাতীনাঃ । উক্ত প্রজাসু চ ॥ ৩ ॥ অশ্রদ্ধভূতুরিমিতম্ । বুজ্জিনং ভূঃখম্ ।  
আর্য্যমোনিরপরাধমোঃ । যজ্ঞোতোর্ষকোহহমেব হেতুশ্রুত্যাং ॥ ৪ ॥ হে সৌম্য স্বানঃ বো দর্শনম্  
অর্য্য মরংসজাতং ওজিষ্ট্য ভদ্রম্ ॥ ৫ ॥ মাধবো মধোবংশতঃ ॥ ৬ ॥ যো বহুর্ষবচ্ছা সলেনশো  
মত । যদর্শকান্ দ্যাদিভির্বাভদ্যম্ । অস্ত কৃষ্ণস্ত পুরতো বর্ণয়ামান । স্বজন্ম কৃষ্ণজন্ম আনক-  
হনুভুতঃ সকাশ্যং ॥ ৭ ॥ বিজ্ঞজতুর্নিবেষণ জ্ঞাপয়ামানতুঃ ॥ ৮ ॥ সৌহপি নন্দো গোপান্  
সমাদিশং । তদেব দর্শয়তি গৃহতানিভ্যামিনা । গোরসঃ কীরাদিঃ । উপায়নানি উক্তম-  
বন্ত নি ॥ ৯ ॥ রমান্ যতানীনি । শকটলেন ইদং হৃচয়তি । অচিকিৎসস্ত দ্বোগস্য চিকিৎ-  
সার্থং রমান্ দাস্যাম ইতি ॥ ১০ ॥ কহ্মা ব্রজরক্ষাধিকুতেন । আবোবরং সৰ্গতো ঘোষিত-  
বান্ ॥ ১১ ॥ তাঃ কৃষ্ণকলীবনা গোপাঃ তৎ তদা অক্রুরমাগতমুপাশ্রতোতি ॥ ১২ ॥ ব্যাধা-  
লিঙ্গাতঃ পঞ্চতিঃ । কচ্চিদিতি । তেন প্রবদেন কৃষ্ণো বো বজ্রাপন্তেন বঃ স্বাস্তেন রান্না  
বহুর্ষবচ্ছা ত বভূবুর্জিহ্বি । মুকুলানি চ বলয়ানি চ কেশগ্রন্থক । অংসজঃ হকুলানরো যাসাং  
বহুর্ষবচ্ছা ॥ ১৩ ॥ তস্য শ্রীকৃষ্ণমাধ্যানে নিবৃত্তা অশেষাশ্রুদ্যাদিভূতয়ো

হৃদিশ্পৃশ্চিৎপদা গিরঃ সংযুহঃ স্রিয়ঃ ॥ গতিঃ স্তূল্যলিভাং চেষ্টাঃ স্রিগ্গালাবলোকনম্ ।  
শোকাপহানি নর্বাণি প্রোদ্ধাঘচরিতানি চ ॥ ১৫ ॥ চিত্তয়ন্ত্যো মুকুন্দত কীতা বিদ্রুতকাঃ ।  
সমেতাঃ সজ্জনঃ প্রোচয়ন্ত্যুপোহ্যতাশয়াঃ ॥ ১৬ ॥ গোপা উচুঃ । অহো বিধাতন্তব ন  
কচিদ্রা সংযোজ্য মৈত্র্যা প্রণয়েন দেহিনঃ । তাংস্চাকৃতার্থান্ বিঘ্নজ্ঞাপার্থকং বিক্রোড়িতঃ  
তেহর্জকচেষ্টিতা যথা ॥ ১৭ ॥ যন্তঃ প্রদর্শ্যাসিতহৃদ্যবৃত্তঃ মুকুন্দবক্তৃঃ শুকপোলমুরসম্ ।  
শোকাপনোদস্মিতলেশসুন্দরং করোষি পারোক্যমনাধু তে কৃতম্ ॥ ১৮ ॥ ক্রুরসুন্দরমুদমাখ্যায়  
স নশ্চক্ষুর্হি দত্তং হরসে বতাজ্জবৎ । যেনৈকদেশেহখিলবর্ণদৌষ্টবৎ স্বদীয়মদ্রাশ্ব বয়ং  
মধুধিষঃ ॥ ১৯ ॥ ন নন্দহৃদুঃ কণভঙ্গসৌহৃদঃ সমীকতে নঃ স্কৃততাতুরা বত । বিহার গেহান্  
স্বজনান্ সূতান্ পতীংস্তদাশ্রমকোপগতা নবপ্রিয়ঃ ॥ ২০ ॥ স্মরণং প্রভাতাং রজনীরমাখিষঃ  
সত্য্য বভূবুঃ পুরযোষিতাঃ প্রবম্ । যাঃ সংপ্রবিষ্টা মুখং ব্রহ্মপ্পতেঃ পাস্ত্রভ্যাপাঙ্কোৎকলিত-  
স্মিতান্ববম্ ॥ ২১ ॥ তাঙ্গাং মুকুন্দো মমুগুভাষিতৈর্গৃহীতচেষ্টঃ পরবান্ মনম্যপি । কথং  
পুনর্নঃ কৃতিষাস্ততেহবলা গ্রাম্যাঃ সলজ্জস্মিতবিক্রমৈর্ভ্রমন্ ॥ ২২ ॥ অদ্য প্রব তত দৃশো  
ভবব্যতে দাণার্হভোজাঙ্ককৃষ্ণিসাত্তম্ । মহোৎসবঃ ত্রীরমণঃ শুণাপ্পদং ব্রজ্যন্তি যে

যাঙ্গাং তা ইমং লোকং দেহমপি ন জানান্তি স্য মুকুন্দ ইবেতি ॥ ১৪ ॥ অপরাঃ স্রিয়ঃ শৌরের্গিরঃ  
স্রিয়ন্তাঃ সংযুহঃ । কথন্তু তা গিরঃ । অনুরাগেণ যৎ স্মিতং তেনেরিতাঃ । হৃদিশ্পৃশ্চীতি  
হৃদিশ্পৃশো মনোজ্ঞাঃ । চিত্তাণি পদানি যাসু তাঃ ॥ ১৫ ॥ বিরহেণ কাতরা বিদ্রুতাঃ ।  
অত্যাতে আশ্রয়শিচ্চং যাঃ তাঃ ॥ ১৬ ॥ কৃষ্ণবক্তৃতিং বিহার বিঘ্নটরতীতি বিধাতারং প্রত্যেকম্  
আক্রোশন্ত্য আতঃ অহো ইতি । মৈত্র্যা হিতাচরণেন প্রণয়েন যেনে চ । অকৃতার্থান্  
অপ্রাপ্তভোগানপি তান্ বিঘ্নজ্ঞাপার্থকং বিঘ্নে জঘাম । তস্মাৎ ন তব দয়া । বালিশোহপি স্বমি-  
তাহুঃ অপার্থকমিতি ॥ ১৭ ॥ বিগঠিতং তদেবং কর্ণেভ্যাং যন্তমিতি । শোকমপহৃদতীতি  
শোকাপনোদঃ স চাসৌ স্মিতলেশচ গুঢ়হাসন্তেন সুন্দরং মুকুন্দস্য বক্তৃৎ নকুৎ প্রদর্শ্য পুনস্তস্য  
পারোক্যমদ্রুততাং করোষি অতন্তব কৃতং কল্প অসাধু নিন্দামিত্যর্থঃ ॥ ১৮ ॥ কিঞ্চ দত্তাপহারি-  
ষে নাতিকুরস্মিত্যাহঃ ক্রুরসুন্দরো ইতি নাইমিতি চেদত আহঃ ।  
অকুরসমাখ্যয়েতি । ন হেবং কর্তৃমন্তঃ প্রভবতি অতো নামাতুরেণ স্য প্রবং স্বমেবাগতোহসি ।  
কৃষ্ণং হরামি ন যুগ্মচক্ষুরিতি চেম । যেন স্বদন্তেন চক্ষুযা মধুধিষ একদেশে নেত্রবস্ত্রাদৌ  
স্বদীয় সমগ্রং সৃষ্টিনং গ্যমদ্রাশ্ব দৃষ্টবতো বয়ং তচ্চক্ষুঃ । অয়ং ভাবঃ । মম সর্বং রহস্যমভি-  
জ্ঞাতমিত্যগধেণেব কৃষ্ণং বিযোজয়নু অস্মানকীকরোষীতি ॥ ১৯ ॥ বিধাতারং বিহার পরস্পর-  
নুচুঃ ন নন্দহৃদুঃ ইতি । বতেতি খেদে । কণভঙ্গম্ অস্থিরং সৌহৃদং যস্য সঃ । গৃহাদীন-  
বিহার অজ্ঞা সাক্ষাৎ তন্যেব দায়াশুপগতাঃ স্বকৃততুরাস্তংকৃতেনৈব স্মিতাদিনা পরবশা অপি  
নোহস্মান্ ন সমীকতে । নবং নবং প্রিয়ং যস্য সঃ । অত এনং নিবারয়াম ইতি ভাবঃ ॥ ২০ ॥  
সেধ্যমুচুঃ স্মরণং প্রভাতেতি । ব্রহ্মপ্পতেঃ ত্রীকৃষ্ণস্য মুখং পাস্যন্তি আদরেণ ব্রজ্যন্তি । কথংকৃতম্ ।  
অপাঙ্গেন নেত্রপ্রাশ্তেন উৎকলিতমুচ্ছৃড়িতঃ স্মিতমেবাসবো রনো যস্মিন্তৎ । যথা  
অপাঙ্গোৎকলিতস্মিতেন আসবরূপং যৎ মুকুন্ম । ততশ্চ পানং মুখ্যমেব সংভাবয়ন্তি ॥ ২১ ॥  
নহু দ্বিজাণি দিনানি তথা ভবতু নাম তথাপ্যন্বমেহাকষ্টঃ পিত্রাদিতিশ্চ পরাবর্জিত আগ-  
মিবাতীতাশঙ্ক্যাহঃ । হে অবলাস্তাঙ্গাঃ মধুবস্তুভির্ভাষিতৈঃ বন্দীকৃতচিত্তস্তথা তাঙ্গাং  
সলজ্জস্মিতবিক্রমৈর্ভ্রমন্ পরবান্ পিত্রাদিপারতন্ত্রোহপি । যথা ব্রাহ্ম পরেহনো বন্ধবঃ সন্তি  
বস্ত তথা মনস্বী ধীরোহপি গ্রাম্যাঃ অবিদ্বদা নঃ কথং প্রেতিযাস্ততে প্রেতিযাতি ন কথঞ্চি-  
দিত্যর্থঃ ॥ ২২ ॥ কিঞ্চ অস্মৎসবস্ত্রাদোহন্য এনাদ্য ভবিষ্যতীত্যাহঃ অদ্যোক্তি । তত্র পুবে

চাপ্রনি দেবকীসুতং ॥ ২৩ ॥ মৈত্ৰিবিশ্বাক্ষকন্যা নামভূদক্ষর ইত্যোতদভীষদাক্ষণঃ ।  
 যোহিসাবনাশ্চ স্তম্ভাঃ খিতং জনং প্রিয়াং প্রিয়ং নেহ্যতি পারমধ্বনঃ ॥ ২৪ ॥ অনার্দ্রধীরেব  
 নমাহুতো যথঃ তমধ্বী চ ধ্বরন্তি কৰ্ম্মদাঃ । গোপা অনোভিঃ স্থবিরৈরুপেক্ষিতঃ দৈবক  
 নোহ্য প্রকৃষ্টমীহতে ॥ ২৫ ॥ নিবারয়কামঃ সমুপেত্য মাধবঃ কিং নোহকরিষ্যন্  
 কুলবৃদ্ধাঙ্কবাঃ । মুকুন্দঙ্গারিমিষাক্ষিতাজাদৈবেন দিব্যসিতদীনচেতসাম্ ॥ ২৬ ॥  
 যজ্ঞানুরাগঃ পিতৃশ্রিতঃ কুমন্ত্রপোলাবলোকপরিব্রজণরোগেষ্ঠাম্ । নীতাঃ স্ম নঃ কণমিব  
 কণদা বিনা তং গোপাঃ কথং স্মৃতিতরম তমো দুরতম্ ॥ ২৭ ॥ যোহঙ্গঃ অয়ে ব্রজমনস্তমঃ  
 পরীতো গোপৈবিশন্ খুরজঙ্ঘুরিতালকব্রহ্ম । বেণুঃ কণন্ শ্রিতকটাক্ষনিরীক্ষণেন চিহ্নং  
 ক্লিণোভ্যমুগতে স্ম কথং ভবেম ॥ ২৮ ॥ শ্রীশুক উবাচ । এবং ত্রবাণা বিরহাতুরা ভূশঃ  
 ব্রজস্রিয়ঃ কৃষ্ণনিষক্তমানসাঃ । বিষজা লজ্জাঃ কুরুতুঃ স্ম সুরয়ং গোবন্দ দামোদর  
 মাধবেতি ॥ ২৯ ॥ জীগামেবঃ কৃষ্ণদীনানুদিতো সবিতর্ধণ । অকুরশ্চোদয়ামাস কৃত-  
 মৈত্রাদিকো রথম্ ॥ ৩০ ॥ গোপাশ্চমদনজন্তু নন্দাঙ্গাঃ শকটৈস্ততঃ । আশারোপায়নং  
 জুরি কুস্তান্ গোরসসংভূতান্ ॥ ৩১ ॥ গোপাশ্চ দমিতং কৃষ্ণমদ্রবজ্জাহুরজিতাঃ । প্রত্যাহেশঃ  
 ভগবতঃ কাকজ্যষ্ঠাবস্তস্থিরে ॥ ৩২ ॥ তাপ্তথা তপ্যতীক্য স্বপ্নস্থানে বদন্তমঃ ।

দাশর্হাদীনাং দৃশো দৃষ্টের্মহানুৎসবো ভবিষ্যতে ভবিষ্যতি । যে দেবকীসুতং প্রক্ষান্তি তথা  
 যে চাপ্রনি গচ্ছন্তঃ প্রক্ষান্তি তেষামপি দৃশো ভবিষ্যতীতি । যজ্ঞা দশ ইতি দ্বিতীয়া । তেষাং  
 দৃশো নেত্রাণি মহোৎসবো ভবিষ্যতে প্রাপ্যতি প্রাপ্যার্থত্ব ভবতেরাশ্রুতেনপদিষ্টাৎ ॥ ২৩ ॥  
 অক্রুর শপথ্য আহঃ মৈত্ৰিবিশ্বজিহ্বৈতি । এষা বিদ্যা বিধানং কৰ্ম্ম যন্ত । অতএব নিকৃপন্ত অক্রুর  
 ইতি শোভনং নাম মাজুং । তজ্জ হেতুঃ অতীষদাক্ষণ ইত্যাদি । প্রিয়াং প্রাণাদপি প্রিয়-  
 তরং কৃষ্ণমধ্বনঃ পারমম্বদগ্গগোচরবাদিতদুরঃ দেশঃ নেহ্যতি ॥ ২৪ ॥ অহো দ্বিগম্যজীবিত-  
 মিত্যাহঃ অনার্দ্রধীরিতি । অনার্দ্রা কঠিনা দীর্ঘসা স ভাবেদমঃ কক্ষো বথমধিকটঃ । অস্তা-  
 দিনয়মাশক্য স্থবিরৈরুপেক্ষিতম্ । তে ন নিবারিতবন্ত ইত্যর্থঃ । কিঞ্চ দৈবকৈতি ।  
 অয়ং ভাবঃ । যদি দৈবমশ্রাকমতুলং ভবেৎ তহি বিষ্টেঃ কক্ষিদেয়াঃ নব্যে প্রতিহন্যেত  
 অকস্মাদ্বজ্রপাতো বা ভবেৎ অন্যথা কিঞ্চিনষ্টং জ্ঞাৎ নতু তৎ কিঞ্চিদস্তীতি ॥ ২৫ ॥  
 পরস্পরঃ সংমত্বা সাহসমধিরুহাঙ্কঃ নিবারয়াম ইতি । অকরিষ্যন্ করিষ্যন্তি । নিমিষাক্ষ-  
 দ্ব্যাজাঃ মুকুন্দঙ্গারিধঃসিতানি বিযোজিতানি অতএব দীনানি চেতানি যাসাঃ । এবং-  
 ভূতানামশ্রাকং ন মৃত্যোরপি ভরমিত্যর্থঃ ॥ ২৬ ॥ ইতোহপি কারণাবশ্যঃ সাহসমেব  
 অবলম্বনীয়মিত্যাহঃ । হে গোপো যন্ত ললিতং শ্রিতক কুমন্ত্রপলীলাবলোকক পদ-  
 ব্রজণক অনুরাগেণৈতানি যজ্ঞাং রাসগোষ্ঠাং রাসকৌড়াসভায়াং নোহ্যতিঃ কণদা রাহরঃ  
 কণমিব নীতাস্তমুং কৃষ্ণং বিনা দুরতং তমো বিরহদুঃখং কথং নু অতিতরম । ন কথকি-  
 দিত্যর্থঃ ॥ ২৭ ॥ কিঞ্চ আশ্রাং তাবৎ তমোহিতরণং জীনমেব কথং শ্রাদিত্যাহঃ য ইতি ।  
 অহঃ কয়ে দিনাবসানে খুরজোজিহ্বুরিতা ধুরা অলকাঃ ব্রজশ্চ যন্ত স ব্রজঃ বিশন্  
 শ্রিতেন যৎ কটাক্ষনিরীক্ষণং তেন নক্ষিতং ক্লিণোতি হরতি । অহুঃ কৃষ্ণং বিনা কথং  
 ভবেম জীবেমেতি ॥ ২৮ ॥ কক্ষো দিবজানি মানসানি যাসাম্ । সুরয়মুচৈঃ ॥ ক্রুবমক্রুরতঃ ত্রাশা  
 কদং কংসনিযুদনঃ । গোপীহনোরধারামঃ সরামঃ স্ম পুং যযৌ ॥ ২৯ ॥ জীগামিতি । জা  
 অনাদৃতা কৃতমৈত্রাদিকো মৈত্রঃ মিতদৈবতং সঙ্কোপায়নং তদাদি কৰ্ম্ম কৃতং যেন সঃ ॥ ৩০ ॥  
 অধ্বজন্ত অধ্বজন্ত ॥ ৩১ ॥ অমুরজিতাঃ পরাত্য মিৰীক্ষণাদিভিঃ কিঞ্চিদানলিতাঃ ।  
 প্রত্যাহেশঃ প্রত্যাহেশম্ ॥ ৩২ ॥ তপ্যতীঃ সন্তপ্যমানঃ । আশ্রান্তে শীতলাগমিণীমীতি



সাত্ত্বরাম্যাস সপ্তোমেরাম্যাস ইতি দ্বৌতাকৈঃ ॥ ৩৩ ॥ যাবদালক্যতে কেতুর্ধ্বাংস্তেণ রথস্ত  
চ। অথ গৃহ্যপিতাশ্বানো লেখ্যানীবোলক্ষিতাঃ ॥ তঃ নির্যাসা নিবহুর্গোবিন্ধবিন্ধনে।  
বিশোক। অহনী নির্যাসাঃ প্রাচেষ্টিতম্। ভগবানপি সঃপ্রাণো রাম্যাকুর্যুহো নৃপ।  
রথেন বায়ুবেগেন কালিন্দীমঘনাশিনীম্ ॥ ৩৪ ॥ তত্রোপস্পৃশ্ত পানীরং পীষা মুঠং  
মণিপ্রভম্। বৃক্ষবগুপ্তব্রজ্য সরাসৌ রথমাবিশৎ ॥ ৩৫ ॥ অক্রুরতাপামত্যা নিবেশ্য চ  
রথোপরি। কালিন্দ্যা হ্রদমাগত্য স্নানং বিধিবদাচরৎ ॥ ৩৬ ॥ নিমজ্জ্য তস্মিন্ সলিলে  
জপন ব্রহ্ম সনাতনম্। ত্রাবৈব দদৃশেহকুরো রামকুরুৌ সনন্বিতৌ। তৌ রথেষু কথমিচ্চ  
সুতাবানকচ্ছুভেঃ। তহিস্বং স্তদনে নস্ত ইতাস্মজ্য ব্যচষ্ট সঃ। তত্রাপি চ যথাপূর্বমদীনৌ  
পুনরেব সঃ। স্তমজ্জন্দর্শনং যস্মৈ মুখা কিং সলিলে ভগ্নোঃ ॥ ৩৭ ॥ ভূরভ্যাপি সোহদ্রাক্ষীং  
স্তমমানমহীধরম্। দিক্চারণকর্ত্তৈরশুরৈর্নতকক্ৰবৈঃ ॥ ৩৮ ॥ সহস্রশিরসং দেবং  
সহস্রকর্ণমোলিনম্। নীলাঘরং বিসম্ভেতং শূঙ্গৈঃ শ্বেতমিব হিঙ্গম ॥ ৩৯ ॥ তস্তোৎসঙ্গে  
ঘনশ্রামং পীতকৌশেয়বাসসম্। পুরুষং চতুর্ভুজং শাঃ পদ্মপত্রাক্ষং ॥ ৪০ ॥ চাক্র-  
প্রসন্নবদনং চাক্রহাসনিরীক্ষণম্। সূক্রসং চাক্রকর্ণং সূত্রপোলকর্ণাধরম্ ॥ ৪১ ॥ শূল-  
পীবরভুজং তুঙ্গাংসোরঃশলশ্রিয়ম্। কদম্বকণ্ঠঃ সিন্ধুনাভিং বলিমংগলবোধরম্ ॥ ৪২ ॥  
বৃহৎকটিতটশ্রোণিকরভোকষায়িতম্। চাক্রকায়ুগং চাক্রজ্ঞাযুগলসংবৃতম্ ॥ ৪৩ ॥ তুঙ্গ-  
শূলফারুণনখত্রাতদীধিতিভিবৃতম্। নবাস্থল্যসুষ্ঠমলৈবিলসংগাদপঙ্কজম্ ॥ ৪৪ ॥ স্তমহার্হ-  
মণিব্রাতকিরীটকটাক্ষদৈঃ। কটিপুত্রব্রহ্মহরনুপুরুগুণৈঃ। ভ্রাজমানং পদ্মকরং  
শঙ্খচক্রগদাধরম্। জীবৎসবক্ষসং ভ্রাজৎকৌন্তভঃ বনমালিনম্ ॥ ৪৫ ॥ স্তনন্দনদ্রুমুখৈঃ  
পার্শ্বদৈঃ সনকাদিভিঃ। শুরৈশৈব্রহ্মকৃত্যৈর্জ্ঞানবতিশ্চ দ্বিজোত্তমৈঃ। প্রহাদনারদবসুপ্রমুখৈ-  
র্ভাগবতোত্তমৈঃ। স্তমমানং পৃথগ্ভাবৈর্বচোভিরমলাশ্রিতঃ ॥ ৪৬ ॥ শ্রিয়া পুত্র্যা দিরা

দুত্বাকৈঃ ॥ ৩৩ ॥ ক্রমসু প্রাপ্যতা আদ্যানশিত্তানি যান্তিষ্ঠাঃ লেখ্যময়ত্রিকা ইব  
লিখ্যতাঃ ॥ ৩৪ ॥ বৃক্ষাণি যন্ত নৃপকুপ্তব্রজ্য ॥ ৩৫ ॥ শক্রভ্যাঃ শঙ্কিতঃ সন্ রথোপবি  
নিবেশ্য ॥ ৩৬ ॥ ব্রহ্ম বেদং ব্রহ্মণী। ক্রমৌ বারৌ ক তৌ মল্লাবিত্তি শঙ্কিতচেতসে।  
অক্রুর্য জলে ক্রমত্যাশ্চর্যং বাদর্শয়ৎ ॥ ৩৭ ॥ দিকাদিভিঃ স্তমমানম্ ॥ ৩৮ ॥ সহস্র  
শিরাসি যন্ত তম্। সহস্রকর্ণেষু মৌলয়ো যন্ত সতীত তথা তম্। নীলে অঘরে যন্ত  
তম্। বিসবং কমলনালবৎ শ্বেতম্। শূঙ্গৈঃ শিখরৈঃ শ্বেতং কৈগাপমিব হিতম্ ॥ ৩৯ ॥  
তস্যোৎসঙ্গে কুণ্ডলীকৃতদেহাঙ্কে। বিলোক্যেত্যেকাদশেন শ্লোকেনাঘরঃ ॥ ৪০ ॥  
শোভনে ক্রমৌ যন্ত উন্নতা নদিকা যন্ত তথ তক। শোভনৌ কপোলৌ  
যস্য অক্রণোহধরৌ যস্য তক তক ॥ ৪১ ॥ তুঙ্গাংসৌ যস্য উরঃস্থলৌ জীবন্ত  
তক তক। বলিমংগলবোধরং বলয়ন্তির্ধ্যাতিব্রথো যস্য সন্তি তদ্বলিমং তক তৎ পল্লব-  
বদনং দলদদৃশম্ উদরং যন্ত তম্ ॥ ৪২ ॥ কটিতটং চ শ্রোণিষ্ঠ করডনদৃশমুকষয়ক। বৃহচ্চ  
তৎ কটিতটশ্রোণিকরভোকষয়ক তেনাশ্রিতম্। যদা বৃহত্ত্যাং কটিতটশ্রোণিত্যাং করভো-  
কষয়েন চাহিতম্ ॥ ৪৩ ॥ তুঙ্গাবীৰহরতৌ শূলকৌ অরুণনখত্রাতাশ্চ তেবং দীধিতিভিঃ।  
তথা নবাঃ কোমলা অস্থল্যোহকুরৌ চ ভাস্তেব দলানি তৈশ্চ বিলসং শোভমানং পাদ-  
পঙ্কজং যস্য তম্ ॥ ৪৪ ॥ স্তমহার্হা মণিব্রাতা যেষু তৈঃ কিরীটাদিভিঃ ॥ ৪৫ ॥ পৃথক্  
পৃথক্ ভাবোহভিপ্রায়ো যেষাং তৈঃ। তত্র পার্শ্বদৈঃ দ্বাদশিত স্তমমানম্। সনকাদি-  
ভিব্রজ্যেতি। ব্রহ্মদৈর্ঘ্যহেতু ইতি। মরীচ্যাদিভিঃ দ্বিজোত্তমৈঃ। পতঃ প্রভাপতিরিতি।  
ব্রহ্মকপরিচয়ঃ। প্রহাদনারদবদনঃ প্রমুখা মুখা যেষাং তৈঃ পুরুষ দৈবভূমিতি চ শ্রেষ্ঠ-



কাস্ত্যা কীৰ্ত্ত্য। ভূষ্টোলযোগ্যকর। বিদ্যায়াহবিদ্যায়া শক্ত্যা মায়য়া চ নিবেবিতম্ ॥ ৪৭ ॥ বিলোক্য  
সুভূষণং শ্রীতো ভক্ত্যা পরময়া যুতঃ । অযান্তনুকরো ভাবপরিক্রিয়াস্বলোচনঃ । গিয়া গগাদনা-  
স্তৌৰীং সবমালয়া সাবধঃ ॥ অগম্য মূৰ্দ্ধাহবহিতঃ কৃতাজ্জলিপুটঃ শনৈঃ ॥ ৪৮ ॥

ইতি শ্রীভাগবতে মণাপুরাণে পারমহংস্তাং সংহিতায়াং বৈয়াসিক্যাং দশমস্কন্ধে হরু-  
প্রতিবানে একোনচত্বারিংশোহধ্যায়ঃ ॥ ৩৯ ॥

## চত্বারিংশোহধ্যায়ঃ ।

শ্রীঅরুণ উবাচ । নতোহস্মাং অখিলহেতুহেতুং নারায়ণং পুরুষমাদ্যমব্যয়ম্ ।  
যশাভিজাতাদরবিন্দকোশাদব্রক্ষাদিরাসীদ্যুত এষ লোকঃ ॥ ১ ॥ ভূস্তায়মগ্নিঃ পবনঃ খমাদি-  
র্নহানজাদির্মন ইন্দ্রিয়াণি । সর্কেন্দ্রিয়াখ্য বিবৃথাস্ত সর্কে যে হেতবস্তে জগতোহদভূতাঃ ॥ ২ ॥  
নৈতে স্বরূপং বিহ্বাশ্বনস্তে হজাদয়োহনাম্মতয়া গৃহীতাঃ । অজোহনুবন্ধঃ সন্তগৈরজারা-  
ভুগাং পরং বেদ ন তে স্বরূপম্ ॥ ৩ ॥ স্বাং যোগিনোঃ স্বজন্ত্যক্ষা মহাপুরুষমীশ্বরম্ । সাধ্যাশ্বাং  
সাধিত্ত্বক সাধিদৈবক সাধবঃ ॥ ৪ ॥ ত্রয়া চ বিদ্যায়া কেচিৎ স্বাং বৈ বৈতানিকা দ্বিজাঃ ॥

কীচোক্তিঃ পুংস্তুঃ বৈবর্ক্যোভিরিতি বা ॥ ৪৬ ॥ বিদ্যাবিদ্যে জীবানাং মুক্তিগ স্মৃতিহেতু ।  
মায়া তয়োঃ কারণম্ । শক্তিস্বাদিনী সংবিজ্ঞানম্ আভিরত্যাতিশ্চ নিবেবিতম্ ॥ ৪৭ ॥  
বিলোক্য সুভূষণং শ্রীতোঃ স্মৃৎকোশসাবেবভূতঃ পরমেশ্বর ইতি জ্ঞাত্বৈতি ॥ ৪৮ ॥ ইতি  
শ্রীমদ্ভাগবতভাবার্থদীপিকায়াং দশমস্কন্ধে একোনচত্বারিংশোহধ্যায়ঃ ॥ ৩৯ ॥

চত্বারিংশে ততোহরুণঃ কৃষ্ণং মত্রেয়শ্বরম্ । প্রণম্য ভক্ত্যা ভূষ্টাব সঙগাভুগভেদতঃ ॥  
শ্রীকৃষ্ণং প্রণমতি নতোহস্মীতি । হে কৃষ্ণ ত্বাং স্বাং নতোহস্মি । ত্বমস্বপিতৃব্যঃ কুতো  
মাং বানং নতোহস্মি ভক্তাহ । আদ্যঃ পুরুষম্ অব্যয়ক অনাদিনিধনমিত্যর্থঃ । কুত এতৎ  
অখিলহেতুনাং হেতুন্ । ন তু নারায়ণঃ নাহমিতি চেৎ তত্রাহ নারায়ণঃ ত্বাম্ । কিং  
নারায়ণ ইতি মাং স্তৌষি কাত্ত স্তুতিঃ সত্যমেবেত্যাহ । যশাভিজাতাদিতি যতো ব্রক্ষণঃ ॥ ১ ॥  
অখিলহেতুঃ প্রণময়তি ভূরিতি । খমাদিরহকারঃ । অজা মায়া তস্যা আদিঃ পুরুষঃ ।  
এতে যে জগতো হেতবস্তে সর্কে তব অদভূতা অঙ্গাঃ শ্রীমুর্ধেভূতাঃ । উপসর্জনভূতা  
বা ॥ ২ ॥ নষ্টতিস্তুতিঃ কথং ক্রিয়তে অহমেবান্তত উপসঙ্গতং পরতন্ত্রশ্চেত্যশঙ্ক্য তবৈষা মায়া  
ত্বংপারমার্থক ম কোহপি বেদেত্যাহ নৈত ইতি । এতে অজ আদির্বেদাঃ তে আশ্বনস্তে  
স্বরূপং ন বিদুঃ । অনাম্মতয়া জড়ত্বেন কারণেন । জড়ত্বে হেতুঃ । গৃহীতাঃ প্রত্যক্ষাদিভি-  
দৃষ্টাঃ । ন হজডো দৃগ্পোচর ইতি ভাবঃ । নহু জড়া মাং মা জানন্ত জীবন্ত জ্ঞানা-  
ভীত্যত আহ অজ ইতি । সোহজো ব্রক্ষাপি অজায়া স্তগৈরনুবন্ধ আবৃতো গুণাভীতঃ  
তে তব স্বরূপং ন বেদ অন্যঃ কুতো জ্ঞাতীতি । বদ্য প্রকৃত্যাদয় আশ্বনঃ স্বরূপং  
তব স্বরূপক ন বিদুঃ জড়ত্বাদেব । জীবন্ত জ্ঞানাত্মনক বেত্তি ন পুনস্বৎস্বরূপমিতি ।  
যশোভুগং হংসভুগং । দেহোহনবোহকা মনবো ভূতমাভ্যা নাশ্বানমভক বিদুঃ পরং যৎ ।  
সর্কঃ পুমান্ বেদ গুণাংস্চ তজ্জজ্ঞো ন বেদ সর্কজ্ঞমনস্তমীড় ইতি ॥ ৩ ॥ নহু যদি  
কেহপি ম জানন্তি কথং তচ্চি সংসারনিবৃদ্ধির্জীবানামিত্যাশঙ্ক্য সাঙ্গাদপোচরত্বেহপি বেদ  
কেমপি বার্গেণ ভজতাং স্বং গম্যোহসীত্যাং স্বাং যোগিন ইতি । হৈরগ্যগর্ভাদয়োহ-  
শ্যাস্তাধিত্ত্বাধিত্ত্বকসংক্ৰিয়ং মহাপুরুষং তদভূতমিত্যরূপম্ উদয়ং নিয়ন্তারকং যজন্তি ॥ ৪ ॥

যজ্ঞস্তে বিততৈর্ষজ্ঞৈর্নানারূপামরাখ্যা ॥ ৫ ॥ একে আহুতিলকর্ষাণি সংস্কৃতোপশমঃ গতাঃ ।  
জ্ঞানিনো জ্ঞানযজ্ঞেন যজ্ঞস্তি জ্ঞানবিগ্রহম্ ॥ ৬ ॥ অস্তে চ সংস্কৃতান্মানো বিধিনাভিহিতেন  
তে । যজ্ঞস্তি অম্মরাখ্যঃ বৈ বহুমূর্ত্যেকমূর্ত্তিকম্ ॥ ৭ ॥ আমেবাগ্নে শিবোক্তেন মার্গেণ  
শিবরূপিণম্ । বহ্মাচার্য্যবিভেদেন ভগবন্ সমুপাগতে ॥ ৮ ॥ সর্ষ এব যজ্ঞস্তি আং সর্ষ-  
দেবময়েশ্বরম্ । যেহপ্যন্তদেবতাজ্ঞা যদ্যপ্যন্তধিয়ঃ প্রভো ॥ ৯ ॥ যপ্যন্ত্রিপ্রভবা নদ্যাঃ  
পর্জন্তাপুরিতাঃ প্রভো । বিশস্তি সর্ষতঃ নিক্সং তদ্বৎ আং গতয়োহন্ততঃ ॥ ১০ ॥ সন্ধ্যা  
রক্তস্তম ইতি ভবতঃ প্রকৃতেষ্ঠণাঃ । তেষু হি প্রাকৃত্যঃ প্রোতা আংকৃষ্ণাবরাদয়ঃ ॥ ১১ ॥  
তু ভ্যাং নমস্কে উপসক্তদৃষ্টয়ে সর্ষায়্যনে সর্ষধিয়ঃ সাক্ষিণে । গুণপ্রবাহোভয়মবিদ্যায়া কৃতঃ  
প্রবর্ত্ততে দেবনূর্ষিঃগাংসু ॥ ১২ ॥ অগ্ন্যুৎসং হেহবিন্দিবিন্দিবীকণং সূর্য্যো নভো নাভিরথো

তদেৎ সাংখ্যযোগে কীকৃত্যোক্তৌ ত্রয়ীমার্গং কর্মজ্ঞানভেদেন দশবতি ত্রয়া চেতি  
শ্লোকদ্বয়েন । বৈতানিকাঃ কর্মযোগিনস্তা বৈ আমেব যজ্ঞস্তে । নমু তে ইন্দ্রবরূপ-  
বাযাদীন্ যজ্ঞস্তে ন তু মামিত্যত আহ । নানা বজ্রহস্তাদীনি রূপাণি যেষাং তে যেহম-  
রাস্তেষামাখ্যা নান্না আমেব যজ্ঞস্ত ইতি । অতঃ ভাবঃ । ঐন্দ্রবরূপাদিসূক্তৈরিয়জ্ঞাদয়ঃ  
সর্ষৈশ্বর্য্যেণ প্রকৃতাগ্নে নচ সর্ষৈশ্বর্য্য বহঃ সন্তবস্তি অতো নামভেদেন আমেব যজ্ঞস্ত  
ইতি । তথা চ ঋতিঃ । সপ্রথমঃ সপ্রকৃতিবিশ্বকর্ম্ম । সপ্রথমো মিহাবরূপোহগ্নিঃ সপ্রথমো  
বৃহস্পতিশ্চিকিতাংস্তম্মা ইজ্ঞায় হবিরাঙ্কুরোহীতি ॥ ৫ ॥ জ্ঞানযজ্ঞেন সমাধিনা ॥ ৬ ॥ সাংখ্য-  
যোগত্রয়ীমার্গা উক্তা বৈষ্ণবশৈবমার্গাবাহু যয়েন । অগ্নে চেতি । সংস্কৃতান্মানো বৈষ্ণব-  
শৈবদীক্ষা দীক্ষতাঃ সন্তস্তে ত্রয়া অভিহিতেন পঞ্চবাত্রাদিবিধিনা ত্রয়াস্ত্রয়য়েন আত্মানং  
চিন্তয়ন্তঃ ভদেকপ্রধানা ইতি বা । বাসুদেবসকর্ষণপ্রহ্মান্নানকৃতভেদেন বহুমূর্ত্তিঃ নারায়ণ-  
রূপৈকমূর্ত্তিকম্ আমেব যজ্ঞস্তি ॥ ৭ ॥ বহ্মাচার্য্যবিভেদেনোত । নানাভেদশৈবপাশপতাদি-  
মার্গেণ ॥ ৮ ॥ যেহপি ক্ষুদ্রদেবতাজ্ঞাস্তেহপি আমেব যজ্ঞহীত্যাহ সর্ষএবতি । হে  
সর্ষদেবময় । নযেতে পরম্পরদেবতাদিক্ষেপকলব্যাকুলচিত্তাঃ কথমেকমেব যজ্ঞহীত্বাচ্যতে ।  
তত্রাহ যদ্যপ্যনাবির ইতি । বৃক্ষমাত্রভেদো ন বস্তভেদ ইত্যর্থঃ ॥ ৯ ॥ তন্ম্যাং সর্ষে  
মার্গাস্ত্রয়্যেব পর্য্যবস্ত্যহীতি সদৃষ্টান্তমাহ যথেনি । অগ্নেঃ সকাশাৎ সর্ষতঃ প্রভবস্তি বা  
নদ্যস্তাঃ পুনঃ পর্জন্ত্যেন আপুরিতা বহপ্রোতগঃ সত্যঃ সর্ষতঃ নিক্সমেব বিশস্তি যথা  
তদ্বদেতা গতয়ো মার্গা অন্ততস্মামেব বিশস্তীতি ॥ ১০ ॥ অত্র হেতুমাহ সন্ধ্যমিতি । ভবতঃ  
শর্কিণা প্রকৃতিভূত্যাঃ সন্ধ্যাদয়ো গুণাঃ । অতঃ প্রাকৃত্যঃ প্রকৃতিকার্য্যোপাধয়ো ব্রহ্মপর্য্যন্তাঃ  
স্বাবরাদয়ো জীবাঃ যোপাধিভাষ্য তেষু গুণেষু প্রোতাঃ প্রবিষ্টাগ্নে চ প্রকৃতৌ সা চ  
ত্রয়ীতি । অতঃ ক্রমেণোপাধিলয়াং সর্ষৈশ্বর্য্য আমেব বিশস্তীতি । যদ্য তরতঃ প্রকৃতে-  
ষ্ঠণেষু প্রোতা ব্রহ্মাদয়ো ভবত্যতিরিক্তা ন সতি অতস্মামেব সর্ষদেবময় ইতি ॥ ১১ ॥ নমু  
ভবতঃ প্রকৃতেষ্ঠিতি বদন্ সমাপি প্রকৃতিস্বকং ত্রাবীতি ততশ্চ তেভ্যঃ সন্ধ্য চ কো  
বিশেষঃ স্মারিত্যাপত্ত্য বিশেষমাহ তুভ্যমিতি । অবিসক্তদৃষ্টয়ে অলিপিবুদ্ধয়ে । কৃত্য সর্ষা-  
য়্যনে । স্বব্যতিক্রিত্যভাবাদবিসক্তদৃষ্ট্যমিত্যর্থঃ । কিঞ্চ সর্ষধিয়াং সাক্ষিণে । সর্ষদৃষ্ট্যসাক্ষিবার  
কর্ম্মণি বুদ্ধিরূপ ইত্যর্থঃ । ইত্যগ্নে তু সংসরতীত্যাহ । গুণপ্রবাহ ইতি । দেবনূর্ত্তির্ধ্যাক  
আত্মানো যেষাং তেষু দেবাদিশরীরাত্মানিবিভ্যর্থঃ । স্মারিত্যাপ্ত্য কৃত্যেহিহং । গুণপ্রবাহো  
প্রবর্ত্ততে অতো মহান বিশেষ ইত্যর্থঃ ॥ ১২ ॥ সর্ষায়্যন ইত্যনেনোক্তং সগুণঃ তেষু  
অগ্নিধূমিতি বাতায় । অগ্ন্যাদীনুন্না দেহরাস্ত্রবতা বিদীয়তে বোহয়মগ্নিঃ ক তু ভব  
মুখমিত্যাদিভবন্যক্ত্যা । ইকণং চক্ষুঃ । স্রুতিঃ অযথোদিতম্ । কং সর্ষা । অগ্ন্যপ

দিশঃ স্রুতিঃ । দ্যৌঃ কং সুরেন্দ্রাণ্ডব বাহবোহর্ণবাঃ কৃষ্ণির্মকং প্রাপবলঞ্চ কল্পিতম্ ॥ ১৩ ॥  
 যোমাদি বৃক্ষোষধঃ শিরোরুহা মেঘাঃ পরম্প্রাশ্বিনখানি তেহদ্রয়ঃ । নিমেষণং রাত্র্যহনী  
 প্রজাপতিমেচুস্ত বৃষ্টিপ্তব বীৰ্য্যমিবাতে ॥ ১৪ ॥ অয্যায়ান্ন পুরুষে প্রকল্পিতা লোকাঃ  
 সপালা বহুজীবসক্লাঃ । যথা জলে সঞ্জিহতে জলৌকসোহপুত্ৰবরে বা মশকা মনোময়ে ॥ ১৫ ॥  
 যানি যানীহ রূপানি ক্রীড়নার্থং বিভর্ষি হি । তৈরামৃষ্টগো লোকা মুদা গায়ন্তি তে  
 যশঃ ॥ ১৬ ॥ নমঃ কারণমন্তায় প্রলয়াক্ষিতায় চ । হরশীর্ষে নমস্তভ্যং মধুকৈটভমৃত্যবে ॥ ১৭ ॥  
 অকুপারায় বৃহতে নমো মন্দরধারিণে । ক্ষিত্যঙ্কারবিহারায় নমঃ শূকরমূর্তয়ে । নমস্তে-  
 হমুতনিংহার সাধুলোকভরণহ । বামনায় নমস্তভ্যং ক্রান্তত্রিভুবনায় চ ॥ ১৮ ॥ নমো  
 ভৃগুণাং পতয়ে দৃষ্টকৃতবনচ্ছিদে । নমস্তে রঘুবর্ধ্যায় রাবণাঙ্করায় চ ॥ ১৯ ॥ নমস্তে  
 বাসুদেবায় নমঃ সর্ধ্বণায় চ । প্রজ্ঞায়ানিরুদ্ধায় সাহতাং পতয়ে নমঃ । নমো বুদ্ধায়  
 শুদ্ধায় দৈত্যাননবমোহিনে । স্নেহপ্রায়কলহস্রে নমস্তে কক্ষিরূপিণে ॥ ২০ ॥ ভগবন্  
 জীবলোকোহং মোহিতস্তব মায়য়া । অহংমমোত্যদগ্রাহো ভ্রাম্যতে কৰ্ম্মবন্ধন ॥ ২১ ॥  
 অহঙ্কায়ায়জাগারদার্য্যসজ্ঞানিশু । ভ্রাম্যসি স্বপ্নকল্পে মৃতঃ সত্যধিয় বিভো ॥ ২২ ॥  
 অনিত্যানাশ্চর্য্যেষু বিপর্য্যয়মতিশয়ম্ । স্বপ্নাঙ্গাস্তনোবিভো ন জানে স্বাস্তনঃ পিয়ম ॥ ২৩ ॥  
 যথাবৃধো জনং হিমা প্রাতিচ্ছন্নং তদুভবৈঃ । অভ্যাসিত মৃগতৃণাং বৈ তদং স্বাহং পরামুখঃ ॥ ২৪ ॥  
 নোহসহেহং রূপধীঃ কামকর্ম্মহতং মনঃ । যোদ্ধুং প্রমাথিতিস্তাক্ষৈঃ স্মিয়মাণমিতস্ততঃ ॥ ২৫ ॥  
 নোহহং তবাত্ম্যপগতোহস্মাসতাং হ্রাণং তচ্চাপাহং ভবদমুগ্রহ দৈশ মন্তে ।

বলঞ্চ তং ॥ ১৩ ॥ অত্রঃ পরম্প্রাশ্বিনখানি ॥ ১৪ ॥ ন কেবলমেভাবং কিঞ্চ  
 সর্কোহপাং প্রপঞ্চদ্রবয়বভূত এবতি বদন্ এবং সত্যপি প্রপঞ্চস্ত বড়জন্মাদবো  
 বিকারাশ্চয়ি ন প্রসজ্জন্তে তস্ত ত্রি কল্পিতবাদিত্যাহ স্বীতি । অয্যায়ান্নি পুরুষে পূর্বে  
 লোকাদয়ঃ সঞ্জিহতে প্রচরন্তি । হে অবায়ান্নিতি বা । কথংভূতে ত্রি মনোময়ে  
 মনঃপদ্যনে মনোভিবাচ্যে । দৃষ্টতে ত্রায়ো বুদ্ধা । মননৈবামৃষ্টত্যা ইত্যাদি শ্রুতঃ ।  
 জলে যথা জনৌকসঃ স্তম্ভপ্রাণাওরাশয়ো যথা চোহুস্রান্তঃকেনরেষু মশকাঃ পরম্পর-  
 বার্জানভিজাঃ এবমনানি ত্র্যক্ষাণান ত্রি সক্ষরকীত্যর্থঃ ॥ ১৫ ॥ তন্মাদেং ভূতঃ তব  
 পুরুষং হ্রসবগাহমিতি স্বদবতারকথাস্মৃতমেব সন্তঃ সেবন্ত ইত্যং যানি যানীত । অমৃষ্টা  
 পরিমাক্ষিতা শুক যোবাং তে ॥ ১৬ ॥ অঃ স্বপ্নমপ্যবতারান্ নমস্ততি নম ইতি ।  
 হরশীর্ষে হরগ্রীবার । মধুকৈটভমৌর্ত্যবে হস্তে ॥ ১৭ ॥ অকুপারায় কৃপায় । ক্ষিত্য-  
 ঞ্কারো বিহারো যন্ত তন্তে ॥ ১৮ ॥ ভৃগুণাং পতয়ে পরভরানস ॥ ১৯ ॥ চতুর্ভূতরূপেণ  
 প্রথমত নমস্তে বাসুদেবায়ৈতি ॥ ২০ ॥ এবং স্বরা বহুমোক্ষঃ প্রার্থয়িতুমাহ ভগবন্নিতি ।  
 স্রুতি দেহাদৌ গ্রাহ অগ্নিহো যন্ত সঃ । অগ্নি গ্রাহো কল্যোতি বা ॥ ২১ ॥ ন কেবলময়ঃ  
 লোকো অহমপি তুগৈবেত্যাহ অহংকতি ॥ ২২ ॥ মৃতমথৈব প্রকল্পয়তি বিপর্য্যয়মতিরিত ।  
 অমিত্যে কৰ্ম্মকলে নিত্যানিতি অনাশ্বনি যেষে আশ্বতি স্বপ্নরূপে গৃহাদৌ স্বথমিতি  
 বিপর্য্যয়মতিরিতার্থঃ । স্বপ্নেযু স্বপ্নঃপ্রাশ্বিনখানি ক্রীড়তি তথা সঃ । নহু হ্রঃ ব বৃত্তো  
 স্ততিগজাহ । তযোবিস্তবতা ব্যাভঃ স্বপ্ন স্বাস্তনঃ পিয়ম প্রেমাস্পদঃ স্বা স্বাং ন জানে  
 ইত্যর্থঃ ॥ ২৩ ॥ তদেব সপ্তাহমাহ কবেতি । তন্মাদ্ভালাং উভবতীতি তদুভবানি ভৃগাকীনি  
 ঠৈঃ । তথা সপ্তাহং বা স্বাম্ অহং হিমা পরামুখো দেহাভিমুখো বর্তে ইতি ॥ ২৪ ॥  
 নমেষঃ জানতাং কৃতো বিপর্য্যয়বতা তত্রাহ নোহসহ ইতি । কপণ্য বিপর্য্যয়সনামুতলা  
 ধীরিত্য সঃ । অতএব কামকর্ম্মহত্যে হতং ॥ মুক্তিভিজিতৈশ্চ বলিভিবিপর্য্যয়ভূতৈরিতস্তত

পুংসো ভবেদ্ ধিঃ সংসরণাপবর্গস্থ্যজ্ঞানাত সত্বপাসনয়া যতিঃ স্তাৎ ॥ ২৬ ॥ নমো বিজ্ঞানমাত্রায়  
সর্গপ্রত্যয়হেতবে । পুরুষেশ প্রধানায় ব্রহ্মদেহনষ্টশক্তয়ে ॥ ২৭ ॥ নমস্তে বাসুদেবায় সর্গভূত-  
ক্ষয়ায় চ । শ্রবীকেশ নমস্তভ্যং প্রপন্নং পাহি মাং প্রভো ॥ ২৮ ॥ ইতি শ্রীভাগবতে মহাপুরাণে  
পারমহংস্তায় সংহিতায়াং বৈয়াসিক্যাং দশমস্কন্ধে চতুর্বিংশতিতমোহধ্যায়ঃ । ৩০ ॥

## একচত্বারিংশোহধ্যায়ঃ ।

শ্রীশুক উবাচ । স্ববস্তস্তস্য ভগবান্ দর্শয়িত্বা জলে বপুঃ । ভূঃ সমাহরং ককো নটো  
নাটমিবান্বনঃ ॥ সোহপি চাতুর্হিতং নীল্য জলাদ্রবজ্য সহরঃ । কুহা চাবল্লকং সর্গঃ  
বিস্মিতো ব্রথমাগমং ॥ তমপৃচ্ছকৃষীকেশঃ কিং তে দৃষ্টমিবাত্মম্ । ভূমৌ বিয়তি ভোষে  
বা তথা ইতি লক্ষ্যমাংসে ॥ ১ ॥ শ্রীমদ্রুকুব উবাচ । অদ্ভুতানীহ যাবন্তি ভূমৌ বিয়তি বা জলে ।  
অগ্নি বিশ্বায়কে তানি কিং মেদৃষ্টং বিপশ্যতঃ ॥ ২ ॥ যত্রাদ্ভুতানি সর্গাণি ভূমৌ বিয়তি বা  
জলে । তং কামপশ্যতো লক্ষন্ কিং মে দৃষ্টমিবাত্মম্ ॥ ৩ ॥ ইত্যুক্তা চৌদর্যামাস শুকনঃ  
পান্দ্রীভূতঃ । মথুরামনয়প্রায়াং কৃষ্ণকৈব দিনাত্যয়ে । ৪ ॥ মার্গে গ্রামজন্য রাজাস্তজ

অক্রিয়ামাণং মনো বোদ্ধুং নিয়ন্তুং ন শক্যমীতি ॥ ২৫ ॥ তদেবমপত্যস্তো যঃ সোহহং  
তবাপ্তিমুপগতঃ শরণং প্রাপ্তো । নহু ইন্দ্রিয়পদতন্ত্রস্ত এতদপি কৃততত্ত্বাহ তচ্চাপীতি ।  
এ দিশ অস্ত্যামিন্ তদজ্ঞানুপগমনঞ্চ অদ্যতঃ জ্ঞাপমতো ভবতো অভুগহ এবোহাহ  
মন্তে । অভুগহে সতীতি বা । নহু সত্যং দেবেয়দং ভবতীতি কিং মদগুণহরণ্যত আহ  
পুংস ইতি । জীঃস্ত সংসারস্তাপবর্গঃ সমাভির্ভদা তৎকুপয়া ভবেৎ সন্তাবনান্পদং ভবতি হে  
অজ্ঞানাত তদা সত্বপাসনা সংপদ্যতে তদেব অগ্নি মতির্ভবেৎ । অংকুপাং বিনা ন সংসেবা  
নতবাং অস্মতিন্তমাং মুক্তিরিত্যর্থঃ ॥ ২৬ ॥ পাদয়োঃ পতন্ প্রার্থ্যতে নম ইতি ধ্যেয়ং ।  
বিজ্ঞানমেব যান্না মুর্ত্তিয্য তস্মৈ । অতএব সর্গপ্রত্যয়হেতবে সমস্তজ্ঞানকারণায় । কিঞ্চ  
পুংসস্ত যে ঈশাঃ স্রষ্টাঃখাদিপ্রাপকাঃ কাশকর্ষণভাবাদিস্তেষাং প্রবানার নিয়ন্তে । কৃতঃ  
ব্রহ্মণে পরিপূর্ণ্য । কিঞ্চ অমস্তশক্তয়ে অনন্তাঃ শক্যো যন্ত । যত্র অনন্তা মাধ্যম্য  
শক্তিযন্ত তস্মৈ । অথবা প্রধানং প্রকৃতিঃ পুরুষস্তৎপ্রবর্ত্তক ঈশঃ কাল এতল্লিঙ্গায়নৈ  
লক্ষণে । বক্ষ্যতি চ ভগবান্ । প্রকৃতিহায়াপারানমাধারঃ পুরুষঃ পরঃ । সতোহ'ভবাজকঃ  
কাণো ব্রহ্ম তল্লিঙ্গয় অহমিতি ॥ ২৭ ॥ সর্গপ্রত্যয়হেতুঃ সত্যজ্ঞানং স্তোতি নমস ইতি ।  
বাসুদেবায় চিত্তাবিষ্ঠাত্রো । সর্গভূতক্ষয়ায় । ক্ষয় অশয়ঃ অহঙ্কারশ্চ প্রাণিনামাশ্রয়ঃ  
ততচ্চাহঙ্কারাবিষ্ঠাত্রো সঙ্ঘর্ষণায়ৈত্যাং । দুরীকেশেতি বুদ্ধিমনসোরবিষ্ঠাত্রোঃ প্রহ্মানিকঙ্ক-  
ষারেকৌক্যত্ব গ্রহণম্ । শরণাগতং মাং পাহীতি প্রার্থনং ॥ ২৮ ॥ ইতি শ্রীভাগবতভাবার্থ-  
দীপিকায়াম্ দশমস্কন্ধে চত্বারিংশোহধ্যায়ঃ ॥ ৪০ ॥

একচত্বারিংশকেহন রজকং প্রবিশন্ পুরীম্ । ততো বরানদাং তুইঃ স্রষ্টারো বায়কস্ত  
চ । দশস্কন্ধরমণঃ প্রবোধ্য স্বধামসন্দর্শনসংকুপাতঃ । স্বরাজধানীং মথুরামপশ্যদলক-  
তানন্তমহোৎসবাত্মনাম্ ॥ ১ ॥ ভূমৌ বিয়তি জলে বা যাবন্ত্যাদ্ভুতানি তানি অধোব সশ্চি তঞ্চ ইতি  
পশ্যতো মে কিমদ্ভুতমদৃষ্টম্ অপি তু সর্গং দৃষ্টমিত্যর্থঃ ॥ ২ ॥ নহু মৎপ্রাপ্তেঃ পূর্বেমেব  
বিস্মিতমুখো লক্ষিতোহসি অস্তো ভূমৌ বিয়তি জলে বা কিমপাদ্ভুতং দৃষ্টমেবেতি চেদনকম  
যত্রাদ্ভুতানীতি । যত্র অগ্নি সর্গাণ্যদ্ভুতানি সন্তি তঃ কামিহাপশ্যতেঃ মে অন্যত্র ভূমৌ সন্তি বা  
দৃষ্টং দৃষ্টং ইতি বিনা ন তত্র কিঞ্চিদদ্ভুতমিত্যর্থঃ । ব্রহ্মন্ হে পদমেবমিত্যর্থঃ ।

তত্রোপসংগতাঃ । বসুদেবশ্রুতৌ বীক্য শ্রীতা দৃষ্টিং ন চাদহুঃ । ৫ ॥ তাবদ্রবৌকসস্তত্র নন্দ-  
গোপাদয়োঃগতঃ । পুরোপবনমাসাদ্য প্রতীকস্তোহবতস্থিবে ॥ ৬ ॥ তান্ সমেত্যাহ ভগবানক্রুরঃ  
জগদীশ্বরঃ । গৃহীত্ব পানিনা পানিং প্রস্রিতং গ্রহসমিব । ৭ ॥ ভবান্ প্রবিশতামগ্রে সহযানঃ  
পুরীং গৃহন্ বয়ং স্থিহাবমুচ্যাম ততো লক্ষ্যামহে পুরীম্ । শ্রীশ্রুত্ব উবাচ । নাহং  
ভবন্ত্যং রহিতঃ প্রবেক্ষ্য মথুবাং পভো । ত্যক্রুঃ নার্দদি মাং নাপ তক্তং তে ভক্তবৎসল ॥ ৮ ॥  
আগচ্ছ যাম গেহান্ নঃ সনাথান্ কুরুধোক্ ॥ সহগ্রজঃ সগোপালৈঃ সুহৃদ্বিশ্চ সুহৃদ্বতম ॥ ৯ ॥  
পুনীতি পাদরজসা গৃহান্ নো গৃহমেধিনাম্ । যচ্ছৌচেনানুতপ্যাস্তি পিতরঃ সাধনঃ শ্রবঃ ॥ ১০ ॥  
অবনিজ্যাক্তিযুগলমানীং শ্রাক্যোবলিমধান্ । ঐশ্বর্যমতুলং লেভে গতিঐক্যাস্তিনাস্ত  
যা ॥ ১১ ॥ আপন্তেজ্যবনেজ্ঞাতীলোকান্ শুচযোহপুনন্ । শিবনাথস্ত যাঃ শর্কঃ সর্ষাতঃ  
সগরাস্বজাঃ । ১২ ॥ দেহাদেব জগগাথ পুণ্যশ্রবণকীর্দন । যদুভনোত্তমঃ শ্লোক নারায়ণ  
নমেহস্ত তে ॥ ১৩ ॥ শ্রীভগবাবুবাচ । আয়াস্তে ভবতো গেহসংসার্যামস্থিতঃ । যদুচক-  
ক্রহঃ হমা বিতরিষো সুহৃৎপিথম্ ॥ ১৪ ॥ শ্রীশুক উবাচ । এবমুক্তো ভগবতী শৌচক্রুরঃ  
বিমনা ইব । পুরীং প্রবিশেঃ কংসাং কল্যবেদ্য গৃহং যযৌ ॥ ১৫ ॥ অথান্যেহে ভগবান্ ক্রুধঃ  
সকর্ষণাশ্রিতঃ । মথুবাং প্রাবিশদ্যোগৈবৈদুষ্কুঃ পরিবারিতঃ ॥ ১৬ ॥ দদশ তাং ক্ষাটিকতৃক্ষ-  
গোপুরধারাং বৃহৎকমলপাতোবণাম্ । তাম্রারকোষ্ঠাং পবিত্রাঙ্কর সদানুদ্যানরম্যাপবনোপ-  
শোভিতাম্ ॥ ১৭ ॥ সৌবর্ণশৃঙ্গাটকর্ষ্মানিকুঠৈঃ শ্রেণীনভাভির্ভবনৈকপঙ্কতাম্ । বৈদূর্য্য  
বজ্রামলনীলবিজ্রমৈমু ক্রাহরতিবলতী বৈদিশু ॥ জুষ্টৈশ্চ জালাবুধরক্কুট্টিমৈশ্চৈবৈপারাবত-  
বর্হিনাদিতাম্ ॥ ১৮ ॥ সংসিক্তরপাপণমার্গঃ স্বাং শৌর্য্যমাত্মকবলাজ্ঞানভুগাম্ ॥ ১৯ ॥  
আপূর্ণকুণ্ডৈর্দ্বিচন্দনোক্ষিতৈঃ প্রসন্নদীপাবলিভিঃ সপন্নৈঃ । সুবৃন্দরাজ্যকম্বলৈঃ সতেতুভিঃ

পাঠঃ ॥ ৩ ॥ গান্ধিনীশ্রুতৌক্রুরঃ ॥ ৪ ॥ দৃষ্টিং নাদহুঃ ॥ ৫ ॥ ইত্যর্থঃ ॥ ৬ ॥ রামকৃষ্ণ-  
গমনং প্রতীকমাণাঃ স্থিতাঃ ॥ ৬ ॥ প্রস্রিতং বিনোদম ॥ ৭ ॥ স্বাহীক প্রবিশতাম্ । অগ্নয়  
উদ্যম্য বিশ্রাম্যেত্যর্থঃ ॥ ৮ ॥ সাগ্রজঃ সহ গে পাইবরিত্যর্থঃ ॥ ৯ ॥ যচ্ছৌচেন যজ্ঞ পাদবত্সলঃ  
কাননোদকেন গৃহীত্বমস্তি - ন ॥ ১০ ॥ শ্লোকঃ পুণ্যকীর্ত্ত্যঃ । একান্তভক্তানাং যা গতিস্তদা  
লেভে ॥ ১১ ॥ অপুনন্ পবিত্রিতবতাঃ । যান্তিরতিঃ স্বঃ সর্গঃ গতঃ প্রাপ্তঃ ॥ ১২ ॥ কার্য্যমামো  
নমস্করেতি দেবদেবেতি । অতঃপরমন্যক্ষেয়ে নাস্তীতি মহ্যা বত্সল সঙ্গোধয়তি ॥ ১৩ ॥  
আনৌ তাবদ্যজ্ঞক্রুর জ্ঞাতীতি যদুচকক্রক তং কংসঃ হত্বা সুজনাং গিৎ বিতরিষো  
দাস্যামি ॥ ১৪ ॥ রামকৃষ্ণাবনীতাভিতি স্বকৃতঃ কৰ্ম্ম ভাবেদ্য সমপোতি ॥ ১৫ ॥ গোপৈঃ  
পরিবারিতঃ প্রাবিশ ॥ ১৬ ॥ শ্রীকৃষ্ণনাং পুৰীমুপবর্গয়তি চতুর্ভিঃ । দদশ তামিতি ।  
ক্ষাটিকানি তৃক্ষানি গোপুরানি পুরধাবানি গৃহধারানি চ যস্যং তাম্ । বৃহস্তি হেমমযানি  
কপটানি ভোবণানি চ যস্যং তাম্ । তাম্রক আবঃ আরকুটচ তন্নগাঃ কোষ্ঠী মাখাগারায়শালা-  
সয়ো । যজ্ঞং তাম্ । পুরিথাঃ পরিতঃ ষাভগন্তীশাভির্জ্বাসদাং জুগ্মগাম । উদ্যানানি দূবক্ষানি  
কমানি রম্যাপবনানি চ নিকটানি তৈরুপশোভিতাম্ ॥ ১৭ ॥ সৌবর্ণাঃ শৃঙ্গাটকাস্তৃক্ষপা  
কর্ষ্মাণি ধনিনাং গৃহাণি চ নিকুটা গৃহোচিতা আরামাশ্চ তৈঃ । শ্রেণীনামেকুপশিলোপজী-  
বিনাং সভাভিঃ উপবেশনানৈঃ অষ্টকুট ভবনৈর্গৃহৈরুপকৃতাম্ অনন্ততাম্ । অমলাঃ ক্ষাটিকাঃ ।  
কুট্টো মরকতঃ । বৈদূর্য্যাদিরজ্জুঃ ষ্টেযু বলভ্যাদিষু আবিষ্টৈঃ উপবিষ্টৈঃ পারাবটৈর্বর্হিতিশ্চ  
নাদিতাম্ । তদ বলভ্যো গৃহপুর্ভাগেষু বক্রলাকৃচ্ছাদনানি । বেদয়ো বলভীনাংধোদেপ-  
সিঁতিভী অবষ্টৈরুবেদিকাঃ । জালাবুধরক্কুণি গবাক্ষিরাণি কুট্টিয়ানি মণিবদ্ধাভূময়স্তেতি ।  
যযৌক্রুরমার্গাঃ । আপণাঃ পণ্যবীথয়ঃ । মার্গাঃ অস্ত্রে চ । চহরাণি অঙ্গনানি । সংদিশ

বলকৃত্ত্বাৰ্গহাং সপট্টিকৈঃ ॥ ২০ ॥ তাং সংপ্রবিষ্টৌ বনুদেবনন্দনৌ বুভৌ বয়ন্তনরদেব-  
অনা । দ্রষ্টুং সমীযুস্ত্রিতাঃ পুরজিয়ৌ হৃদ্যাণি চৈবারুহনুপোৎসুকাঃ ॥ ২১ ॥ কান্দিধি-  
পর্যাপ্তবজ্রভূষণা বিস্মৃতা চৈকং যুগলেষথাপরাঃ । কুতৈকপত্রশ্রবণৈকনুপূরাঃ নাঙক্তা  
দ্বিতীয়স্তপরাষ্ট লেচনম্ ॥ ২২ ॥ অশ্রুত্যা একাস্তদপাসা সোৎসবা অভ্যজ্যমানা অকুতোপম-  
জ্জনাঃ । অপশ্যা উদ্যায় নিশম্য নিঃস্বনং প্রপায়য়ন্ত্যোঃ ভ্রমপোহু মাতরঃ ॥ ২৩ ॥ মনাংসি তাসা-  
মরবিন্দলেচনং প্রগল্ভলীলাহসিতাবলোটকৈঃ । জশাব মন্তুদ্বিরদেজবিক্রমো দৃশাং দদচ্ছীর-  
মণাশ্রনোৎসবম্ ॥ ২৪ ॥ দৃষ্টৌ মুহুঃ শ্রুতমকুতচেতসস্তং তৎপ্রেক্ষণোৎস্নিতস্বধোক্ষণলক-  
মানাঃ । আনন্দমর্গিমুপগুহ্য দৃশাশ্রয়কং স্ববাব চা জটরনস্তমরিন্দমাধিম্ ॥ ২৫ ॥ প্রোমাদশিখ-  
রাকৃতাঃ শ্রীকৃৎকল্পমুখাশুজাঃ । অভ্যববন্ সৌমনসৈঃ প্রমদা বলকেশবো । দদ্যাক্টৈঃ সৌদ-  
গাটিকৈঃ স্রগ্গন্ধৈরভূষাশনৈঃ । তাবানচঃ প্রমুদিতাস্তর তত্র বিজাতযঃ ॥ ২৬ ॥ উচুঃ পৌরা  
অহো গোপ্যস্তপঃ কিমচবন্ মহৎ । যা হেভাবমুপশ্রুতি নরলোকমহোৎসবৌ ॥ ২৭ ॥ রজকং  
কঞ্চিদাযাং বজ্রকাবং গদাশ্রজঃ । দৃষ্টাচ্চত বাসাংসি ধৌতাত্মতামানি চ ॥ দেহাবয়োঃ  
সমুচিতাচ্ছ বাসাংসি চার্চকৈঃ । ভিন্ধ্যতি পরঃ শ্রেয়ো দাতুস্তে নাতঃ শংসরঃ ॥ ২৮ ॥ ন  
বাচিনো ভগ তা বরিপূর্ণেন সর্বতঃ । সাক্ষেপং কথিতঃ প্রাহ ভূতো রাজ্ঞঃ স্তুত্বমদঃ ॥ ২৯ ॥  
ঈদৃশমেব বাসাংসি নিভাং গিনিবনেচনাঃ । পরিপ্তং কিমদ্রব্জা রাজদ্রব্যানাতীশ্রত ॥ ৩০ ॥  
যাতাশ্চ বালিশা মৈত্রং আর্পাং যদি জিজীবিষা । বহুশ্চি স্থপ্তি লুপ্তি দৃষ্টং তাজকলানি বৈ ।  
এবং বিকথমানস্য কপিভো দেবকীশতঃ । রজকস্য করাগ্রেন শিরঃ কারাদপাংসয়ং ॥ ৩১ ॥

কানি যথা দানি যথং ভাব । প্রলীলা মালাদয়ৌ যজ্ঞাং তান্ ॥ ১৯ ॥ তথা বলকৃত্ত্বানি  
দ্বাবাণি যেষাং তে গৃহা যজ্ঞাং তাম্ । কৈঃ আপূর্ণৈঃ কুন্তৈর্দগা চক্ষুনে চোক্ষিতৈঃ সৈকৈঃ  
প্রসন্নানং দোষানাপ্য আবলযৌ সেষু টৈঃ । বুভৈঃ ফলঙৈছকপলক্ষিতা রস্তাঃ ক্রমুদাষ্ট তৎ-  
সহিতৈঃ । সকেতুভিঃ কেতবো ধ্বজাঃ তৎসহিতৈঃ । পট্টিকা বিতস্তিবিদ্যারপটবদ্বাণি তৎসহিতৈঃ ।  
তদ্বয়ঃ স্রীতিঃ । স্বারেব উভ্যন্তস্তুলানামুপরি কৃপ্তাপ্তংপরিভঃ প্রসন্নাবলয়ঃ কঠে পট্টিকা  
মুখে চুতাদিপিলবাস্তৃদ্বাণি পাদ্যাহরে দাপাবলযশ্রুৎসহিধৌ রস্তাঃ ক্রমুকাঃ কেতবস্তোবগাণি  
চেতি ॥ ২০ ॥ নরদেববর্গনা রাজমার্গেণ তাং পুরীং সংপ্রবিষ্টাবিতি দ্বিতীয়াস্তম্ ॥ ২১ ॥ ওৎসুক্য-  
মেবাহ দ্বয়েন । কান্দিধিতি । বিপর্যাক্ত বিপরীতং দ্রুতানি বজ্রাণি ভূষণানি চ যাতিস্তাঃ ।  
যুগলেমু ধাবেনু কুণ্ডলকঙ্কাদিবি একং বিস্মৃতা সমীযুঃ । কুতমেকমেব পত্রং যয়োস্তে শ্রবণে  
যাসাম্ একমেব নুপুং চরণভরণং বাসাং তাস্চ তাস্চ । নাঙক্তা অনঙক্তা একস্মিন্নেব লোচনে  
অঞ্জনাং মিদায়েব ॥ ২২ ॥ তন্তোজনাং তাক্তা । অভ্যজ্যমানাঃ সমীভিঃ ক্রিয়মাণতৈলাভ্যজাঃ ।  
অকুতোপমজ্জনা অকুতস্নানানাঃ । অর্ভং বালকম্ অপোহু নিরজ ॥ ২৩ ॥ প্রগল্ভা যা লীলাস্তা-  
ভিহসিতানি নিরীক্ষণানি চ টৈঃ শ্রিয়ং রময়তীতি শ্রীরমণস্তেনাশ্রনা বপুষা তাগাং দৃশামুৎসবং  
দদৎ মনাংসি অহার ॥ ২৪ ॥ মুহুঃ শ্রুতত্বাং তদগতচেতনঃ সদ্যস্তং দৃষ্টৌ তস্য প্রেক্ষণঞ্চ উৎস্নিতধ  
তদেব স্বধা তয়া উজ্জং পেচনং তেন লক্কো মানো যাতিস্তাঃ । দৃশা উদঘাটিভেন মেত্রদ্বারেণ  
আশ্রয়নি মনসি লক্কং প্রাপ্তং পরিষজ্য তদপ্রাপ্তিজনিতন্ অনন্তমাধিঃ মাননীং বাধাং জহঃ ।  
হেঅরিন্দম নিজিতকামেতি সম্বোধনং শৃঙ্গাররসে নিমগ্নৌ মাতুরিতি ॥ ২৫ ॥ সৌমনট্রঃ  
কুসুমমুঠৈঃ শোভনমনোভাবৈর্কা ॥ ২৬ ॥ পৌরাঃ পুরজিয়ঃ ॥ ২৭ ॥ রজকো বশ্ননির্গেজকঃ ।  
স এব বস্ত্রাণাং রজমপি কুর্কন্ রজকারঃ ॥ ২৮ ॥ কথিতঃ কুপিতঃ ॥ ২৯ ॥ হে উদ্রব্জাঃ গিরৌ  
বনে চরণে যে নিত্যং তে যুগং পূর্কং পরিষন্তেতি । সম্ভাবনায়াং লোট্ । অভীপদ্যার্থঃ  
শম্ ॥ ৩০ ॥ রাজকুলানি রাজকীয়াঃ । লুপ্তি নিঃসং কুর্কন্তি ॥ ৩১ ॥ নান্যকোপন বহু-

তত্ত্বানুজীবিনঃ সৰ্বে বাণঃকোশান্ বিসৃজ্য বৈ । হৃদ্ববুঃ সৰ্ব্বতো মার্গং বাসাঃসি জগৃহেহুচ্যুতঃ ।  
বসিতাক্ষপ্ৰিয়ে বসে কৃষ্ণঃ সস্বৰ্ণবস্ত্রা । শেবাণ্যাদন্ত গোপেভ্যো বিসৃজ্য ভূবি কানিচিৎ ॥ ৩২ ॥  
ততস্ত বাধকঃ প্রৌতস্তয়োৰ্বেবমকল্পবৎ । বিচিত্রবর্ণৈশ্চলৈয়ৈরাকল্পৈরনুরূপতঃ ॥ ৩৩ ॥ নান-  
লক্ষণবেবাভ্যাং কুরুরামৌ বিরজতুঃ । স্বলঙ্কৃতৌ বালগজৌ পৰ্ব্বণীব সিত্তেতরৌ ॥ ৩৪ ॥  
তস্ত প্রসন্নো ভগবান্ প্রাদাৎ সাক্ষপ্যমাগ্ননঃ । শ্রিয়ঞ্চ পরমাং লোকে বৈলম্ব্যাস্থতীক্রিয়ম্ ।  
ততঃ সুদাম্নো ভবনং মানাকারস্ত জগতুঃ । তৌ দৃষ্টা স সমুখায় ননাম শিরসা ভূবি । তয়োরা-  
সনমানীয় পাদ্যধাধাহর্শাদিভিঃ । পূজাং সানুগয়োচ্চক্রে স্বকৃতাস্থূলানুসেপনৈঃ । প্রাহ নঃ  
সার্থকং জন্ম পাবিতঞ্চ কুলং প্রেভো । পিতৃদেবর্ষয়ো মহাঃ তুষ্টা ভাগমনেন বাম্ ॥ ৩৫ ॥  
ভবন্তৌ কিল বিশ্বস্য জগঃ কারণং পরম্ । অবতীর্ণাবিহাংশেন কেমায় চ ভবায় চ ॥ ৩৬ ॥  
নহি বাঃ বিষমা দৃষ্টিঃ স্নজদোর্জগদাশ্বনোঃ । সময়োঃ সৰ্ব্বভূতেষু ভজন্তঃ ভজন্তোরপি ॥ ভাবজা  
পরতঃ ভূতাং কিমহং করবাণি বাম্ । পুংসোহিতানুগ্রহো হেব ভবন্তির্য়স্মিন্মুখ্যতে । ৩৭ ॥  
ইত্যভিপ্রেত্য রাজেন্দ্র সুদামা শ্রীতমানসঃ । শবৈঃ স্নগন্ধৈঃ কুসুমৈর্মাল্য বিরচিতা দদৌ ॥  
তাভিঃ স্বলঙ্কৃতৌ শ্রীতৌ কুরুরামৌ মহানুগৌ । প্রণতায় প্রণমায় দদতুর্ভবদৌ বরান্ ॥ সোহপি  
বত্রেহচলাঃ ভক্তিং তস্মিন্নেবাখিনাদ্বনি । তন্তুজেষু চ সৌগন্ধিং ভূতেষু চ দয়াং পরাম্ ॥ ৩৮ ॥  
ইতি তস্মৈ বরং দত্ত্বা শ্রিয়ঞ্চাশ্বযবর্জিনীম্ । বলমায়ুর্ঘণঃ কাণ্ডিং নির্জগাম সহাগ্রজঃ ॥ ৩৯ ॥ ইতি  
শ্রীভাগবতে মহাপুবাণে পারমহংস্যাং সংহিতায়াং বৈয়াসিক্যাং দশমস্কন্ধে পূর্বপ্রবেশো নান এক-  
চত্বারিংশোধ্যায়ঃ ॥ ৪১ ॥

## দ্বিচত্বারিংশোধ্যায়ঃ ।

শ্রীশুক উবাচ । অথ ভজন রাজপণেন মাদবঃ দ্বিযং গৃহীতান্বিলেপভাজনাম্ ।  
বিলোক্য কুজাং যুবতীং ববাননাং পপ্রচ্ছ যাত্তীং প্রাংসন্ প্ৰপ্রদঃ ॥ ১ ॥ কা ভং যদ্যোর্বোত  
হালুলেপনং কস্তাপিনে বা কথংস সাদ্ধনঃ । দেহাবয়োরঙ্গবিলেপযুক্তং শ্রেয়স্তনশ্চ ন চিরাৎ-  
বিষ্যতি ॥ ২ ॥ সৈরক্ত্যুবাচ । দাম্যস্ম্যহং স্নহরং কংসসম্মতা দ্বিবক্রনামা অনুলেপকশ্মনি ।

পুটকান্ ॥ ৩২ ॥ বায়কস্তস্তবায়বিশেষঃ । বেবমলঙ্কারম্ । চৈলৈয়ৈবস্ত্রমৈয়ৈরাকল্পৈর্ভূতৈঃ ॥ ৩৩ ॥  
পৰ্বণি উৎসবে শুক্লকৃষ্ণৌ । ৩৪ ॥ ইতলোকে পরমাং শ্রিয়ঞ্চ বলঞ্চ ঐশ্বর্যঞ্চ স্মৃতিঞ্চ ইন্দ্রিয়ঃ  
তৎপাটবঞ্চ প্রাদাৎ ॥ ৩৫ ॥ কেমায় অভয়ায় ভবায় উদ্ভবায় ৩৬ ॥ রজকবধেন বায়কানুগ্রহেণ  
চ যুবয়োर्वিষমদৃষ্টিতয়া অনীশ্বরতা নাশঙ্কীয়েত্যাহ নতি বামিতি । অত্র হেতুঃ । সময়ো-  
রिति । অত্রাপি ষেতুঃস্বয়ম্ । স্নজদোর্জগদাশ্বনোরিতি চ ॥ ৩৭ ॥ ইত্যভিপ্রেত্য  
ইত্যেবং বিজ্ঞাপয়ন্ অভিপ্রেত্য তদ্ব্যতঃ জ্ঞাত্বা ॥ ৩৮ ॥ অশ্বযবর্জিনীঃ বংশে কুক্ষিমতীমিত্যর্থঃ ।  
অপ্রার্থিতং শ্রীপ্রভৃতিঞ্চ দত্ত্বা ততো নির্জগামেতি ॥ ৩৯ ॥ বৈরং চরন্ মধুপুরে রজকং  
নিকৃত্য কৃষ্ণঃ প্রদায় চ বরানথ বায়কার । মালাকৃতং সমনুজ্ঞাপ্য চকার কুজামুখীং ধনুশ্চ  
সহসা নময়ন্ বভজ ॥ ইতি শ্রীমদ্ভাগবতভাবার্থদীপিকায়াং দশমস্কন্ধে একচত্বারিংশোধ্যায়ঃ ॥ ৪১ ॥

দ্বিচত্বারিংশকে কুজোন্নয়নং ধনুশো ভিদা । বহস্তত্রক্ষিণাং কংসারিষ্টং রক্তোৎসবাদি চ ।  
অঙ্গবিলেপাশ্চন্দনাদয়ঃ । গৃহীতানি অঙ্গবিলেপানাং ভাজনানি বয়া তাম্ । রসপ্রদঃ স্নহপ্রদঃ ॥ ১ ॥  
হে অঙ্গনে হে বরোক্ত ইতি সোপহাসঃ সন্ধ্যোধ্যাপৃক্ষতি । ভং কা এতদলুলেপনং কস্ত বা ।  
উহ ইতি নিপাতৌ অবিদ্যেপযুক্ত বিতর্কে । অস্বংসেবা সদ্যঃ ফলতোবেত্যাহ ন চিরা-



মস্তাবিতং ভোজপতেরতিপ্রিয়ং বিনা যুবাং কোহন্যতমস্তদহঁতি ॥ ৩ ॥ রূপপেশলশাধুর্ধ্যহনিতা-  
লাপবীক্ষিতৈঃ । ধর্মিতায়া দদৌ সান্ত্রমুভয়োরনুলেপনম্ ॥ ৪ ॥ ততস্তাবদ্বরাগেণ স্ববর্ণেতর-  
শোভিনা । সংপ্রাপ্তপরাভাগেন শুভভাতেহঁত্বরঞ্জিতো ॥ ৫ ॥ প্রসন্নো ভগবান্ কুজাঃ ত্রিবক্রাং  
কুচিরাননাম্ । ঋজীং কর্তুং মনশ্চক্রে দর্শয়ন্ দর্শনে ফলম্ ॥ ৬ ॥ পস্ত্যামাক্রমাৎ প্রপদে  
হ্যঙ্গুল্যন্তানপাণিনি । প্রগৃহ্য চিবুকেহঁধ্যাশ্রমুদনীনমদচ্যুতঃ ॥ ৭ ॥ সা তদঙ্গুসমানাগ্নী বৃহচ্ছো-  
নিপয়োধরা । মুকুন্দস্পর্শনাৎ সন্দ্যো বভূব প্রমদোত্তম' ॥ ততো রূপগুণৌদাধ্যানস্পর্শা আহ  
কেশবম্ । উত্তরায়াক্তমাক্রম্য স্রজস্তা জাতহঁচ্ছয়া ॥ এহি বীর গৃহং য'মোন স্বাঃ তাকুনিগোং-  
নহে । ত্রয়োদশিচিহঁত্যাঃ প্রসীদ পুরুষবঁভ ॥ এবং স্ত্রিয়া বাচ্যমানঃ কুষো রামস্য পশ্চতঃ ।  
মুখং বীক্ষ্যাহুগোপনাং প্রহসন্তামুবাচ হ ॥ ৮ ॥ এষ্যামি তে গৃহং স্রুজ পুংসামধিবিকশনম্ ।  
সাধিতার্থোহঁগৃহাণাং নঃ পান্থানাং স্বঃ পরায়ণম্ ॥ ৯ ॥ বিন্ধ্য মাধব্যা বাণ্যা তাত্ ব্রজন্ মার্গে বনি-  
কুপথেঃ । নানোপায়নতাবল্লভগগৈকৈঃ সাগ্রজোহঁচ্চিতঃ ॥ ১০ ॥ তদর্শনস্রজোভাদাশ্রয়ানং  
নাবিদন্ স্রিয়ঃ । বিশ্রুত্বাসংকবরবলয়া লেখ্যমূর্ত্তয়ঃ ॥ ১১ ॥ ততঃ পৌরান্ পৃচ্ছমানো  
ধনুযঃ স্থানমচ্যুতঃ । তদ্বিন্ প্রবিগো দদৃশে ধনুর্নৈশ্রনিবাহুতম্ ॥ ১২ ॥ পুরুষৈর্বঁভতঃ শুশ্রুমক্শিতঃ  
পরমক্শিয়ং । বাগ্যমাবো নুভিঃ কুষঃ প্রনহ্য ধনুর্নাদদে ॥ ১৩ ॥ করোণ বাধেন সলীলমুজ্জ্বতং  
সজ্যক কুত্বা নির্মবেণ পশ্চতাম্ । নুনাং বিকৃষা প্রবভজ মথাতো যথেকুদণ্ডং মদকর্য্যাক্রমঃ ॥  
ধনুষো ভজ্যমানস্ত শব্দঃ খং রোদসী দিশঃ । পুরয়ামাস যং প্রহা কংসস্ত্রাসমুপাগমং ॥ ১৪ ॥  
তদ্রক্ষিণঃ সাহুচর্য্যঃ কুপিতা আততায়িনঃ । প্রহীকুমা আবক্রগৃহঁতঃ বধ্যতামিতি ॥ ১৫ ॥  
অথ তান্ হুবভিপ্রায়ান্ দিলোক্য বলকেশবো । ক্রুদ্ধো ধনন আদায় শকলে তাত্শ্চ জঘ্নতুঃ  
॥ ১৬ ॥ বলক কংসপ্রহঁতঃ হত্যা শালামুখাৎ ততঃ । নিফ্রম্য চেরতুর্দ্ব্যৌ নিরীক্ষ্য পুরসম্পদঃ  
॥ ১৭ ॥ তয়োহঁদদুতং বীষ্যং নিশাম্য পুরবানিনঃ । তেজঃ প্রাগলভ্যং রূপক মেনিবে বিবুধো-  
ত্তমো ॥ ১৮ ॥ তয়োর্বঁচরতোঃ বৈরমাদিত্যোহঁস্তমুপেয়িবান্ । কৃষ্ণরামৌ বৃতৌ গোপৈঃ  
পুণাশ্চকটমীয়তুঃ ॥ ১৯ ॥ গোপো মুকুন্দবিগমে নিরহঁতুরাযা আশাসতামিষ ঋতা মধুপূর্ধ্য-

ভিত্তি ॥ ২ ॥ তিস্রো গ্রীবোঃকটো বক্রা ইতি ত্রিবক্রেতি নাম যন্তাঃ সা । অমুলেপ-  
সাধনক্রিয়ায়াঃ কংসস্ত বহুমতঃ দাত্তমি ॥ ৩ ॥ রূপং চাক্রসৌষ্ঠবঃ পেশলক সৌকুমার্য্যঃ  
নাখ্যাক বসিকতা হসিতক আলাপাৎ বীক্ষিতকপৈতধঁবিতায়া মোহিতচিত্তা । সান্ত্রং ঘনম্ ॥ ৪ ॥  
স্ববর্ণেতরশোভিনা রামকৃষ্ণরোবঁণাভ্যামিতরঃ পাতাদিবর্ণস্তেন শোভিতুং শীলং যন্ত তেন ।  
সংপ্রাপ্তপরাভাগেন সস্ত্রাস্তঃ পরো নাভেকুপয়িতনো ভাগো যেন সঃ । সস্ত্রাপ্তঃ পরভাগঃ  
শোভাতিশয়ো যেন ইতি বা । তেনাহঁত্বরঞ্জিতো ॥ ৫ ॥ স্বদর্শনে সন্ত্যঃ কলং দর্শয়ন্ ॥ ৬ ॥  
ভন্তাঃ অপদে পাদাগ্রদ্বয়ং পস্ত্যামাগীড্য ধে অঙ্গু্যাবুতানে উন্নতে যস্মিন্ পাণৌ তেন চিবুকে  
মুখস্তাধোভাগে ধ্বজা অধ্যাশ্রয়ং দেহমুদনয়ামাস ॥ ৭ ॥ তদৈব ঋজু সগানমঙ্গং যন্তাঃ । বৃহত্তৌ  
শ্রোণী পরোধরৌ চ যন্তাঃ সা । মুকুন্দস্পর্শনাদিতি মুখ্যং কারণম্ ॥ ৮ ॥ আধিবিকর্শনং  
মনঃপীড়াশমনম্ । কংসবধেন স্বয়ং সাধিতোহঁর্থঃ স্রজাঃ প্রয়োজনং যেন সঃ । অগৃহাণাম্  
অকৃতদার্যাণাং পান্থানাং প্রবাসিনাং পরময়নমাশ্রয়তম্ ॥ ৯ ॥ মধুরয়া গিয়া তাত্ প্রহাপ্য  
ব্রজন্ বনিকুপথেবঁনিগ্ভিরুর্জিতঃ ॥ ১০ ॥ লেখ্যাক্ষিত্রস্তা ইব মূর্ত্তয়ো বাসাং ভাঃ ॥ ১১ ॥  
ধনুর্মঁধশালাং পৃচ্ছন্ ॥ ১২ ॥ প্রনহ্য বলান্ ॥ ১৩ ॥ নিমিষেণাতিশীঘ্রম্ । মদকরী যন্তগন্তী  
॥ ১৪ ॥ গৃহঁতাং বধ্যতামিতি বদন্তো ত্রিধ্বকব আবৃতবস্ত্রঃ ॥ ১৫ ॥ ন কেবলং ক্রুদ্ধৌ কিন্তু  
ভগ্নস্ত ধনুযঃ শকলে গৃহঁতৌ জঘ্নতুশ্চেতি ॥ ১৬ ॥ পরতঃ প্রোতর্গন্তবামিতি শালামুখাদেব  
পুনর্নিকুম্য ॥ ১৭ ॥ তেজঃ প্রভাবম্ । প্রাগলভ্যং ধ্বজতাম্ ॥ ১৮ ॥ শকটং শকটাবমোচন-



ভুবন । সংপশুতাং পুরুষভূষণগাত্রলক্ষ্মীং হিবেতরান্ হু ভজতশ্চকমেহয়নং শ্রী ॥ ২০ ॥ অবনি-  
জাজ্বিযুগলো ভূক্তা ক্ষীরোপসেচনম্ । উবতুস্তাং সুখং রাস্ত্রিং জ্ঞাস্বা কংসচিকীর্ষিতম্  
॥ ২১ ॥ কংসস্ত ধনুর্বো ভজং রক্ষিণাং শ্ববলস্ত চ । বধং নিশমা গোবিন্দরামবিক্রীড়িতং পরম্  
॥ ২২ ॥ দীর্ঘপ্রজাগরো ভীতো হুনিমিত্তানি চন্দ্র্যতিঃ । বহুন্যচষ্টোভয়থা মৃত্যোদৌত্যকরাণি  
চ ॥ ২৩ ॥ অদর্শনং শ্বশিরসঃ প্রতিকল্পে চ সত্যপি । অসত্যপি দ্বিতীয়ে চ বৈরূপ্যং জ্যোতিষাং  
তথা ॥ ২৪ ॥ ছিদ্রপ্রতীতিশ্চায়াধাং প্রাণঘোবানুপশ্রুতিঃ । স্বর্ণপ্রতীতিবৃক্ষেধু স্বপদানামদর্শনম্  
॥ ২৫ ॥ স্বপ্নে প্রেতপরিষদঃ খরযানং বিবাদনম্ । যাদ্বাশ্লদমালোক্যৈস্তসাত্যক্তো দিগম্বরঃ ॥  
অস্তানি চেৎসংভূতানি স্বপ্নজাগরিতানি চ । পশুন্ মরণসন্তোষিত্রাং লেভে ন চিন্তয়া ॥ ২৬ ॥  
ব্যাঠারঃ নিশি কৌরব্য সূর্যো চান্তাঃ সমুখিতে । কারয়ামাস বৈ কংসো মল্লকীড়ামতো-  
সবম্ । আনচূঃ পুরুষা রজং তুর্ধ্যাভেধ্যাক্ষ জগ্নিরে । মধ্যাশালকুতাঃ শ্রগ্ভিঃ পতাকাচৈল-  
তোয়ৈঃ ॥ ২৭ ॥ তেষু পৌরা জানপদা ব্রহ্মকল্পপুরোগমাঃ । যথোপজোষং বিবিশু  
রাজানশ্চ কৃতাসনাঃ । কংসঃ পরিবৃতোহমাত্যো রাজমধ্য উপাविश ॥ ২৮ ॥ মণ্ডলেশ্বরমধ্যস্থো  
অদয়েন বিদূষতা ॥ ২৯ ॥ বাত্মমানেষু তুর্ধ্যেষু মল্লতালোলভরেষু চ । মল্লাঃ শ্বলকুতা দৃষ্টাঃ  
সোপাধ্যায়াঃ সমাবিশন্ ॥ ৩০ ॥ চাপুরো মুষ্টিকঃ কুটঃ শলস্তোশল এব চ । ত আনেতু-  
রূপস্থানং বস্ত্রবাদ্যপ্রহরিতাঃ ॥ ৩১ ॥ নন্দগোপাদয়ো গোপা ভোজরাজসমাহতাঃ । নিবে-  
দিতোপায়নাস্তে একস্মিন মঞ্চ আবিশন্ ॥ ৩২ ॥ ইতি শ্রীভাগবতে মহাপুনাং পারমহংস্যাং  
সংহিতায়াং বৈয়াক্যং দশমস্কন্ধে মল্লরজোপবর্ণনং নাম দ্বিচত্বারিংশোহধ্যায়ঃ ॥ ৪২ ॥

স্থানম্ ॥ ১৯ ॥ মুকুলস্ত বিগমে ব্রজার্গিগমননময়ে ১ঃ পশিষ আশিপত সুখং প্রভাতা  
রজনীয়ম্ অত্র প্রবঃ তত্র দৃশো ভবিষ্য ত ইত্যাদি যত্নবত্যাশ্রা ষ্ঠতাঃ সন্ত্য বভূবুঃ । পুরুষ-  
ভূষণস্ত শ্রীকৃষ্ণস্ত গাত্রস্ত দেহস্য লক্ষ্মীঃ শোভাম্ । কথংভূতস্ত গাত্রস্ত হু অগ্রে ইতরান্  
ব্রহ্মাদীন হিহুঃ বদয়নমাশ্রয়ঃ শ্রীঃ কাময়ামাস যাং গাত্রলক্ষ্মীমিতি বা ॥ ২০ ॥ অবনিকং কানিত-  
মজ্বিযুগলং যয়োন্তৌ ক্ষীরমিশ্রময়ং ভূক্তা সুখং শ্ববলতাম্ ॥ ২১ ॥ পরং চেবলং গোবিন্দ-  
রামরোবিক্রীড়িতং তৎ নতু পরাক্রমঃ ॥ ২২ ॥ উভয়থা স্বপ্নজাগরিতভেদেন প্রত্যেকং  
মৃত্যোদৌত্যকরাণি চ । তথাচ ২৩ঃ । ঐখাহলুক্ষ্যাপয়ন্ হিরণ্যাকো অয়োমুখঃ রক্ষসাং দূত  
আগত ইত্যাদিঃ । তথা । যদেতদ্ভূতানুসংঘাৎ দৈবীঃ বাচঃ বদসীত্যাदिश्च ॥ ২৩ ॥ তা  
নিদর্শয়তি শ্লোকত্রয়েণ । অলাদৌ প্রতিকল্পে দৃষ্টমানেহপি শ্বশিরসস্তপ্রদর্শনম্ । অসত্যপি  
দ্বিতীয়ে চক্ষুযোহন্তর্কানেহসুলাদৌ জ্যোতিষাং চন্দ্রাদীনাং দ্বিভম্ ॥ ২৪ ॥ ছায়ায়াং প্রতিবিম্বে  
ছিদ্রপ্রতীতিঃ । পিচ্ছিতকর্ণপুটস্ত যোহন্তঃ প্রয়মাণো ধ্বনিঃ স প্রাণঘোবন্তস্তাপ্রবণম্ ।  
বৃক্ষেষু স্বর্ণবর্ণপ্রতীতিঃ । রজঃকর্ণমাদিষু স্বপদানামদর্শনম্ । এতানি জাগরিতানি চুনিমিত্তানি  
॥ ২৫ ॥ স্বাপ্নাস্তাহ স্বপ্ন ইতি । প্রেতৈর্মুটৈঃ পরিষদঃ । খরমাকুহ যানম্ । বিষভক্ষণম্ ।  
নন্দমালী জপাকুসুমমালী যারাদিতি যৎ তদপ্যেকং হুনিমিত্তমিতি ॥ ২৬ ॥ কষ্টেন কথঞ্চিৎ  
প্রভাতায়াং পুনঃ সূর্যো চান্তাঃ সমুখিত ইতি । তথাচ প্রতিঃ । অস্ত্যো বা এষ প্রাচক্বে-  
তীতি । য উদগম্যহতোহবান্ বিভ্রাজমানঃ সলিলস্ত মধ্যাৎ । সমা বৃষভো লৌহিতাক্ষঃ  
সূর্যো বিপশ্চিগ্ননসা পুনাস্বিতি চ ॥ ২৭ ॥ যথোপজোষং যথাসুখম্ ॥ ২৮ ॥ মল্লতাল  
উত্তর উপরি উভয়ে প্রয়তে যেষু তেষু তুর্ধ্যেষু । উপাধ্যায়া মল্লাচাৰ্যাঃ ॥ ২৯ ॥ উপস্থানং  
মল্লরজম্ ॥ ৩০ ॥ সমাহতাঃ সমাহুতাঃ । নিবেদিতানি উপায়নানি যেষু ॥ ৩১ ॥ ইতি

শ্রীমদ্ভাগবতসংহিতায়াং দশমস্কন্ধে বিচত্বারিংশোহধ্যায়ঃ ॥ ৪২ ॥

## ত্রিচত্বারিংশোহধ্যায়ঃ ।

শ্রীশুক উবাচ । অথ কৃষ্ণক্ৰমামশ্চ কৃতশৌচৌ পরম্পর । মল্লভক্ষুভিনির্দোষং ত্র্যম্বা ত্রষ্ট-  
মুপেয়তুঃ ॥ ১ ॥ রক্ষস্বারং সমাসাদ্য তন্নিগ্রাগমবস্থিতম্ । অপশ্রুৎ কুবলয়াপীড়ং কৃষ্ণোহম্বষ্ঠ-  
প্রচোদিতম্ ॥ ২ ॥ বন্ধা পরিকরং শৌরিঃ সমুচ্চ কুটিলালকান্ । উবাচ হস্তিপং বাচা  
মেঘনাদগভীরয়া । অম্বষ্ঠাম্বষ্ঠ মার্গং নৌ দেহপক্রম মাচিরম্ । নো চেৎ স কুঞ্জরং তাদ্য  
নয়ামি যমসাদনম্ ॥ ৩ ॥ এবং নির্ভৎসিতোহম্বষ্ঠঃ কুপিতঃ কোপিতং গজম্ । চোদয়া-  
মাস কৃষ্ণায় কালাশ্রকষমোপমম্ ॥ ৪ ॥ করীন্দ্রস্তমভিজ্ঞাত্য করণে তরসাগ্রহীৎ । করাদি-  
গলিনঃ পোহমুং নিহত্যাজিৎসলীয়ত ॥ ৫ ॥ সংক্লুপ্তমচক্ষাগোঃ প্রাণদৃষ্টিঃ স কেশবম্ । পরা-  
শ্রুণৎ পুঙ্করেণ স প্রসহ্য নিমিগতঃ ॥ ৬ ॥ পুচ্ছে প্রগৃহ্যতিথলং ধনুযঃ পঞ্চবিংশতিম্ ।  
বিচকর্ষ যথা নাগঃ সুপর্ণ ইব লীলয়াৎ ॥ ৭ ॥ স পর্য্যাবৰ্ত্তমানেন সব্যদক্ষিণতোহিচ্চ্যতঃ । বজ্রাম  
ভ্রাম্যমাণেন গোবৎসেনেব বালকঃ ॥ ৮ ॥ ততোহভিমুখমভ্যোত্যা পাণিনাহত্য বারণম্ ।  
প্রোদ্রবন্ পাশ্যামাস স্পৃশ্তমানঃ পদে পদে ॥ ৯ ॥ স ধাবন্ ক্রীড়য়া ভূমৌ পতিত্বা  
সহসোচ্ছিতঃ । তং মদ্রা পতিতাং ক্লুপ্তা দম্বাভ্যাং সোহনৎ ক্রিতিম্ । স্ববিক্রমে প্রতিলতে কুঞ্জরে-  
ক্লোহ্যন্যমবিতঃ । চোদ্যামানো মহামানবৈঃ কৃষ্ণমভ্যব্রজস্ব । তমাপত্যতমাসাদ্য ভগবান্  
মবুৎস নঃ । নিগৃহ্য পাণিনা হস্তং পাতয়ামাস ভূতলে । পতিতশ্চ পদাক্রম্য মুগেজ্জ ইব  
লীলয়াৎ । দম্বমুৎপাতিয় তেনেভ্যঃ হস্তিপাশ্চাহনক্লিঃ ॥ ১০ ॥ মৃতকং দ্বিপমুংস্বজ্য দম্বপানিঃ  
সনাবিধৎ ॥ ১১ ॥ অংসস্ত্রয়ং বিদ্যাগোহং স্তম্ভদম্বিন্দুভিরঙ্কিতঃ । বিরূঢ়শ্বেদকণিকাবদনাদ্বকুহো

বিদ্যাগোহশ্বেদে হস্তা গগেজ্জং বামকুহরোঃ । রক্ষপ্রবেশসৌভাগ্যঃ চাপূরেণ চ  
ভাবনম্ ॥ পূর্বেভ্যয়েব কৃতং শৌচং শুদ্ধং নিরপরাধম্বং যাত্য্যং তৌ । এতদ্বক্তং ভবতি  
ধনুর্ভঙ্গাদিনা আবাভ্যাং নিজৈশ্বৰ্য্যে সৃচিত্তেহপি পিতরৌ ন মুকতি আবাঞ্চ পুন-  
র্জিহ্বাসংগতি অতোহস্য মাতুলস্যাপি বধে নাংয়োর্দোষ ইত্যেবং কৃত্যগম্বাধপরিহারাবিতি ।  
মল্লান্যঃ ক্লুপ্তীনাঞ্চ নির্দোষং মল্লভালক্লুভিনির্দোষং বা ॥ ১ ॥ অম্বষ্ঠঃ হস্তিপন্তেন  
প্রচোদিতম্ ॥ ২ ॥ পরিকরং যুদ্ধোচিতপরিধানং কৃত্বা সমুচ্চ নিবধ্য ॥ ৩ ॥ অস্ত্রকো  
নৃতঃ কলস্তম্মিগিতং যমস্তরিয়ন্তা তৈরুপমা যদ্য তম্ । ৪ ॥ বিগলিতো বিচ্যুতঃ । মুষ্টিনা  
নিহত্য অলীয়ত অদ্রষ্টা বভূব ॥ ৫ ॥ অচক্ষাগোহপশুন্ । প্রাণমবজ্ঞাণং তেন দৃষ্টিদর্শনং  
যস্য সঃ । লোচনাগোচরমপি হি পশ্যেৎ প্রাণেন আনন্তীতি প্রসিদ্ধম্ । পরাশ্রুণৎ ধৃতবান্ ।  
পুঙ্করেণ শুণ্ডাগ্রৈঃ । স কৃষ্ণঃ প্রসহ্য বলেন ॥ ৬ ॥ ধনুযো ধনুবাং পঞ্চবিংশতির্ধাবৎ তাবন্তং  
দেশং বিচকর্ষ আক্লব্যা নীতবান্ । কং ক ইব বিচকর্ষ । যথানাগঃ সর্পদবর্ত্তমানং গজং  
সুপর্ণবৎ স্রয়মিতি । আবিরানীদৃশ্যা প্রোচ্যাং দিশীন্দুরিব পুঙ্কল ইতিবৎ ॥ ৭ ॥ স পর্য্যাব-  
বর্ত্তমানেতি । পুঙ্কগ্রাহিণং শ্রীকৃষ্ণঃ গ্রহীতুং যদি দক্ষিণতঃ পরিবর্ত্ততে গজস্তর্হি সবাতে  
ভ্রাময়তি যদা সবাতে পরিবর্ত্ততে তদা দক্ষিণতো ভ্রাময়ন্তেন সহ বজ্রাম । গোবৎসেন  
ভ্রাম্যমাণেন বালকঃ স এব কৃষ্ণো যথাত্তো বা বালক ইবেতি ॥ ৮ ॥ বারণং গজং প্রোদ্রবন্  
প্রকর্ষণে আসমন্ততো ধাবন্ পাতয়ামাস । যথা পতিত তথা তং বক্ষয়ন্ প্রোদ্রবদিত্যর্থঃ  
॥ ৯ ॥ কিঞ্চ স ধাবনমিতি । অহনৎ অহন ॥ ১০ ॥ রক্ষং সমাবিশৎ ॥ ১১ ॥ তদা বীর-  
শ্রিয়া বভৌ । কথন্তুতঃ । অংসে ন্যস্তং বিবাণং গজদন্তো যেন সঃ । অম্বষ্ঠো রক্ষস্য  
মদস্য চ বিন্দুভিঃ পরিতোহঙ্কিতঃ । বিরূঢ়া উদগতাঃ শ্বেদকণিকাস্তাভিরুপলঙ্কিতং বদনা-

বভৌ ॥ ১২ ॥ বৃত্তৌ গোঠৈঃ কতিপয়ৈর্বলদেবজনার্দিনৌ । রঙ্গং বিবিশতু রাজ্ঞন্ গজদন্ত-  
বরাধুধৌ ॥ ১৩ ॥ মল্লানামশনির্নাং নরবরঃ স্রীনাং স্রোতৌ মূর্ত্তিমান্ গোপানাং স্বজনোহসতাং  
ক্ষিত্তিভূজাং শাস্তা অপিত্রোঃ শিশুঃ । মৃত্যুভৌজপতেবিরাড়বিহ্বাং তন্তুং পরং যোগিনাং  
বৃক্ষীণাং পরদেবতেতি বিদিতৌ রঙ্গং গতঃ সাগ্রজঃ ॥ ১৪ ॥ হতং কুবলয়াপীড়ং দৃষ্ট্বা ভাবপি  
হৃজ্ঞয়ো । কংসো মনস্বাপি তদা ভূশমুখিবিজ্ঞে নৃপ ॥ ১৫ ॥ তৌ রেজতু রঙ্গগতো  
মহাভূক্তৌ বিচিত্রবেষাভরণস্রগবরৌ যথা নটাবৃত্তমবেষণারিণৌ মনঃ ক্ষিপন্তৌ প্রভয়া  
নিরীক্ষতাম্ ॥ ১৬ ॥ নিরীক্ষ্য তানুভ্রমপুরুষৌ । জনা মঞ্চহিতা নাগররাষ্ট্রিকা নৃপ ।  
প্রহর্ষবেগোৎকলিতেক্ষণাননাঃ পশুন্ তৃপ্তা নম্ননৈস্তদানমম্ ॥ ১৭ ॥ পিবন্ত ইব চক্ষুর্ভ্যাং  
লিহন্ত ইব জিহ্বয়া । জিহ্বন্ত ইব নাসাভ্যাং শ্লিষ্যন্ত ইব বাহুভিঃ ॥ ১৮ ॥ উতুঃ পরস্পরং  
তে বৈ যথাদৃষ্টং যথাক্রমম্ । তদ্রূপভণমাধুর্ঘ্যপ্রাগল্ভ্য স্মারিতা ইব ॥ ১৯ ॥ এতৌ ভগবতঃ  
সাক্ষাৎকরেনারায়নশ্চ চ । অবতীর্ণাবিহংশেন বসুদেবশ্চ বেষ্মনি । ২০ ॥ এব বৈ কিল দেবক্যাং  
জাতৌ নীতশ্চ গোকুলম্ । কালমেতং বসন্ গৃঢ়ৌ ববুধে নন্দবেশ্মনি ॥ ২১ ॥ পুত্রনামেন  
নীতান্তং চক্রবাতশ্চ দানবঃ । অর্জুনৌ গুহকঃ কেশী ধেমুকেহস্তোত্ততধিবৈ । গাবঃ  
সপালা এতেন দাবাগ্নেঃ পরিমোচিতাঃ । কালিয়ৌ দমিতঃ সর্প ইন্দ্রশ্চ বিমদঃ কৃতঃ ॥  
সপ্তাহমেকহস্তেন ধুগোহদ্বিপ্রবরোহনুনা । বর্ষবাতাশনিভ্যশ্চ পরিভ্রাতঞ্চ গোকুলম্ ॥ ২২ ॥  
গোপ্যোহস্ত নিত্যমুদতহসিতপ্রেক্ষণঃ সুখম্ । পশুন্ত্যো বিবিধান্তাপান্তরস্তি আশ্রমং  
মুদা ॥ ২৩ ॥ বদন্ত্যনেন বংশোহয়ং যদোঃ সুবহু বিকৃতঃ । শ্রিয়ং যশো মহৎকল লক্ষ্যতে পরি-  
রক্ষিতঃ ॥ ২৪ ॥ অরক্ষাতাগ্রজঃ স্রীমান্ রামঃ কমললোচনঃ । প্রলষো নিহতো যেন বৎসকৌ  
যে বকাদয়ঃ ॥ ২৫ ॥ জনেধেবং ক্রবাণেষু তুর্য্যেষু নিনদৎশ্চ চ । কৃষ্ণরামৌ সমাভাষ্য চাপরৌ  
বাক্যমব্রवीৎ । হে নন্দহনৌ হে রাম ভবন্তৌ বীরসম্মতো । নিযুক্তকুলৌ স্রদ্ধা রাজ্যাহুতৌ  
দিদৃক্ষুণা । শ্রিয়ং রাজ্যঃ প্রকূর্লভ্যঃ শ্রেয়ো বিন্দন্তি বৈ প্রজাঃ । মনসা কর্মণা বাচা

দুর্কহং বসাসঃ ॥ ১২ ॥ ন কেবলং স একঃ সমাবিশং কিন্তু বৃত্তৌ গোঠৈরিতি । ১৩ ॥ তত্র  
শৃঙ্গারাদিশরসকদমুর্ভিগবান্ তত্ৰদভিপ্রায়ানুসারেণ বভৌ ন সাক্ষ্যেন সর্পেবানিত্যাহ  
মল্লানামিতি । মল্লাদীনামজ্ঞানং দ্রষ্টৃণাম্ অশস্তাদিক্রপেণ দশখা বিদিতঃ সন্ সাগ্রজৌ রঙ্গং  
গত ইত্যয়ং । মল্লাদিনাভিযুক্তা রবাঃ ক্রমেণ স্রোকেন নিবধ্যন্তে । রৌদ্রোহুতশ্চ শৃঙ্গারো-  
হাস্যং বীরৌ দয়া তথা । ভয়ানকশ্চ বীতংসঃ শাস্তঃ সপ্রেমভক্তিকঃ । অবিহ্বাং বিরাট্  
বিকলঃ অপৰ্য্যাপ্তৌ রাজত ইতি তথা । অনেন বীতংসরপ উক্তঃ বিকলত্বঞ্চ ক বজ্রগারনক্কান্না-  
বিত্যাদিনা বক্ষ্যতে ॥ ১৪ ॥ উদ্বিবিজ্ঞে ভীতো বভূব ॥ ১৫ ॥ যথা নটাবিতি নির্ভয়ং  
দর্শিতম্ ॥ ১৬ ॥ প্রহর্ষবেগেন উৎকলিতাম্যজ্ঞানিতানি ইক্ষণানি আননানি চ ধেবাং তে  
তয়োরাননং পপুঃ পরং ন তৃপ্তাঃ । নিরীকাজ্জা ন বভূবুরিত্যর্থঃ ॥ ১৭ ॥ তদেবাহ পিবন্ত  
ইবেতি । শ্লিষ্যন্তঃ পরিবক্ষ্য কূর্লন্ত ইব লক্ষিতা ইত্যর্থঃ ॥ ১৮ ॥ যথাদৃষ্টং ধর্ম্মভজাদি যথা-  
শ্রুতং গোবর্দ্ধনোদ্ধরণাদি তত্ৰদনতিক্রম্য তদনুগ্রহপমিত্যর্থঃ । প্রত্যক্ষঞ্চ তয়োরূপং গজদন্তাদি-  
মুক্তং গুণাঃ শৌর্য্যাকরৌ মাধুর্ঘ্যঃ হসিতালাপাদি প্রাগল্ভ্যং শাষ্ট্র্যং ঠৈঃ স্মারিতা ইব  
স্মরণং স্মাপিতা ইব ॥ ১৯ ॥ বিদিতানাং বাক্যাত্মাহ অষ্টভিরেতাভিত্যাভিভিঃ ॥ ২০ ॥ কিলেতি  
সর্বভাষয়ঃ ॥ ২১ ॥ গুহকঃ শব্দচূড়ঃ অস্ত্রে চাখ্যাসুরাদয়ঃ ॥ ২২ ॥ আশ্রমং ইবচ্ছ মণ্ডপং মুখম্ ।  
অশ্রমং সুবাসিত্তি বা । যথা অশ্রমং যথা ভবতি তথা তদ্বসিত্তি ইতি ॥ ২৩ ॥ অনেন পরিরক্ষিতৌ  
যদৌর্গংসঃ সুবহু বিকৃতঃ সন্ স্রাদি লক্ষ্যতে ইতি বদন্তীতি ॥ ২৪ ॥ ধেমুকেবকবৎসাসুরেষু  
বিশর্ঘ্যোক্তিক ন্যায়োপনিষদয়াং ॥ ২৫ ॥ জনেধেবং ক্রবাণেষু সংস্রুতদসহমানচাপরৌহত্রীব-

বিশরতমতোহত্থা । নিত্যং প্রযুদিতা গোপা বৎসপালা যথা ক্ষুটম্ । বনেষু মল্লযুদ্ধেন  
ক্রীড়ন্ত্যস্মায়ন্তি গাঃ ॥ ২৬ ॥ তস্মাদ্রাজঃ প্রিয়ং যুয়ং বয়ঞ্চ করবামহে । ভূতানি নঃ প্রসীদন্তি  
সৰ্বভূতময়ো নৃপাঃ । তরিশম্যাব্রবীৎ কৃষ্ণো দেশকালে চিতং বচঃ । নিযুক্তমাত্মনোহভীষ্টং  
মন্তমানোহভিনন্দ্য চ । প্রজা ভোজপতেরস্ত বয়ঞ্চাপি বনেচরাঃ । করবাম প্রিয়ং নিত্যং  
ভরঃ পরমহুগ্রহঃ ॥ ২৭ ॥ বালা বয়ং তুল্যবলৈঃ ক্রীড়িষ্যামে যথোচিতম্ । ভবেদ্বিযুদ্ধং যদ্বিধং  
স্পৃশেদ্বল্লভাসদঃ ॥ ২৮ ॥ চাপুৰ্ণ উবাচ । ন বালো ন কিশোরশ্চ বলন্ত বলিনাং বরঃ ।  
লীলয়েভো হতো যেন সহস্রবিপসস্বতুং ॥ ২৯ ॥ তস্মাদ্ভ্যন্ত্যাং বলিভির্গোদ্ধব্যাং নানয়োহত্র বৈ ।  
ময়ি বিক্রমবাক্ষ্যে বলেন সহ মুষ্টিকঃ ॥ ৩০ ॥ ইতি শ্রীভাগবতে মহাপুরাণে পারমহংস্তাং  
সংহিতায়াং বৈরাগিক্যাং দশমস্কন্ধে কুবলয়াপীড়বধো নাম ত্রিচছারিংশোহধ্যায়ঃ ॥ ৪৩ ॥

## চতুশ্চছারিংশোহধ্যায়ঃ ।

শ্রীশুক উবাচ । এবং চৰ্জিতসঙ্কল্পো ভগবান্ মধুহৃদনঃ । আসনাদাথ চাপুৰ্ণং মুষ্টিকং  
যোহিণীসূতঃ ॥ হস্তাভ্যাং হস্তয়োৰ্দ্ধক্কা পশ্চ্যামেব চ পাদয়োঃ । বিচকৰ্ব্বতুরস্তোস্তং  
প্রসহ বিজিগীষয়া ॥ ১ ॥ অরবী যে অরজিত্যাং জাহুত্যাটকব জাহুনী । শিরঃ শীর্ষোর-  
সোরস্তাবস্তোস্তমভিভ্রমতুঃ ॥ ২ ॥ পরিভ্রামণবিক্ষেপপরিরস্তাবপাতনৈঃ । উৎসৰ্গণাপসৰ্গণৈ-  
শ্চাত্তোস্তং প্রত্যকৃদ্ধতাম্ ॥ ৩ ॥ উত্থাপনৈরুন্নয়নৈশ্চালনৈঃ স্থাপনৈরপি । পরস্পরং জিগীষ-  
স্তাবপচক্রতুরাশ্বনঃ ॥ ৪ ॥ তদ্বলাবলবদ্যুদ্ধং সমেতাঃ সৰ্ব্বযোবিতঃ । উচুঃ পরস্পরং রাজান্  
সাহুকম্পা বক্রধনঃ ॥ ৫ ॥ মহানয়ং বতাদৰ্শ্য এবাং রাজসভাসদাম্ । যে বলাবলবদ্যুদ্ধং  
রাজোহরিচ্ছন্তি পশ্চতঃ ॥ ৬ ॥ ক বজ্রসারসৰ্ব্বাধৌ মলৌ শৈলেন্দ্রসন্নিভৌ । ক চাতিশুক-

দিতি ॥ ২৬ ॥ হে কৃষ্ণ প্রিয়ং করবামেতি । রাজি শ্রীতে ভূতানি চ প্রসীদেযুঃ ॥ ২৭ ॥  
যথোচিতং নিযুদ্ধং বাহুযুদ্ধং ভবেৎ । মল্লসভাসদৌ মল্লসভাধিকৃতান্ জনানসৰ্বৌ মা স্পৃশেৎ ন  
স্পৃশেদিত্যর্থঃ । হে মল্লোতি বা ॥ ২৮ ॥ সহস্রবিপানাং সস্বং বলং হিভুতীতি তথা ॥ ২৯ ॥ বলিভি-  
মাদৃশৈঃ সহ । অনয়োহধৰ্ম্মঃ । বিক্রম পরাক্রমং কুরু । মুষ্টিকো বিক্রমতাদিত্যহুবদঃ ॥ ৩০ ॥

ইতি শ্রীমত্তাগবতভাবার্থদীপিকায়াং দশমস্কন্ধে ত্রিচছারিংশোহধ্যায়ঃ ॥ ৪৩ ॥

চতুশ্চছারিংশকে তু মল্লকংসাদিমর্দনম্ । কংসযোবিৎসমাখাসন্তাভ্যাং পিরোশ্চ  
দর্শনম্ । চৰ্জিতো নিশ্চিত এব সংকল্পো যন্ত সঃ ॥ ১ ॥ বাহুমধ্যাং কনিষ্ঠাঙ্গুলি-  
ব্যতিরেকেণ কৃতমুষ্টিহস্তোহরজিঃ ॥ ২ ॥ পরিভ্রামণং হস্তাদিষু গৃহীত্বা পরিভ্রামণম্ ।  
বিক্ষেপো নোদনম্ । পরিরস্তো বাহুভ্যাং নিষ্কীড়নম্ । অবপাতনমধঃক্ষেপঃ । উৎসৰ্গণ-  
মুৎসৃজ্য পুরতো গমনম্ । অপসৰ্গণং পৃষ্ঠতো গমনম্ । এতৈঃ প্রত্যকৃদ্ধতাং প্রত্যাবৃতবভৌ  
॥ ৩ ॥ উত্থাপনং জাহুনী পাদৌ চ পিণ্ডীকৃত্য পতিততোজাটনম্ । উন্নয়নং হস্তাভ্যাং মুক্ত্য  
নয়নম্ । চালনং কঠাদিলম্বত নিঃসারণম্ । স্থাপনং পাদাদিপিণ্ডীকরণম্ । এবং  
পরস্পরমাত্মনো দেহস্ত অপচক্রতুঃ অপকারং কৃতবভৌ ॥ ৪ ॥ তদ্যুদ্ধং বলাবলবৎ একতো  
বলম্ অন্ততোহবলম্ । তদ্যুদ্ধং বিষমিত্যুচুরিত্যর্থঃ ॥ ৫ ॥ তদেব কর্ষয়ন্তি মহানিভি ।  
যদ্বা বলাবলবভৌ যুদ্ধং দৃষ্টী মহানয়মধৰ্ম্ম ইত্যুচুরিত্যর্থঃ । বালয়োৰ্দ্ধলবতোশ্চ যুদ্ধং  
রাজা চেৎ শস্ত্রেণ স্বয়ং বারীযঃ । এতে তু রাজঃ পশ্চতঃ স্বয়মবিচ্ছন্তি অহমহম ইতি  
মহানয়মধৰ্ম্ম ইত্যর্থঃ ॥ ৬ ॥ বলাবলবদ্যুদ্ধতাং প্রপক্কয়তি পকতিঃ কেতি । কবজসারাদি

সারাদৌ কিশোরৌ নাপ্তবৌবনৌ । ৭ ॥ ধর্মব্যতিক্রমো হস্ত সমাজস্ত এবং ভবেৎ ।  
 বজ্রাধর্মঃ সমুত্তিষ্ঠেৎ হেয়ং তত্র কথিচিৎ । ৮ ॥ ন সভাঃ প্রবিশেৎ প্রাজ্ঞঃ সভ্যদোষানুস্মরন্ ।  
 অক্রবন্ বিক্রবন্নজ্ঞো নরঃ কিম্বিমগ্নতে । ৯ ॥ বন্যতঃ শক্রমভিতঃ কৃষ্ণস্ত বদনাবুজম্ ।  
 বীক্যতাঃ শ্রমবার্যাপ্তং পদ্মকোশমিবাবুভিঃ । ১০ ॥ কিং ন পশ্যত রামস্ত মুখমাত্মলোচনম্ ।  
 মুষ্টিকং প্রতি সামর্থ্যং হাসসংরক্তশোভিতম্ । ১১ ॥ পুণ্য বত ব্রজভুবো যদয়ং নৃলিঙ্গগুঢ়ঃ  
 পুরাপুরুষো বনচ্ছিন্নমাল্যঃ । গাঃ পালয়ন্ সহবলঃ কণরংচ্চ বেগুং বিক্রীড়য়াকৃতি গিরিজ-  
 রম্যাক্তিতাভিঃ । ১২ ॥ গোপ্যস্তপঃ কিমচয়ন্ যদমুখ্য কপং লাবণ্যসারমসমোচ্ছিন্নস্তনিকম্ ।  
 দৃগ্ভিঃ পিবন্ত্যহুগবতিনবং ছুরাপমেকান্তধাম যশসঃ শির ঐশ্বর্যত । ১৩ ॥ যা দোহেনেহবহ-  
 ননে মধনোপলপেপ্রেচ্ছেদ্যনার্করুদিতোকণমার্কজনাদৌ । গায়ন্তি চৈচনমুদয়ন্তধিরোহক্ষ-  
 কঠ্যো ধন্য ব্রজজির উরুক্রম চিত্তবান্যঃ । ১৪ ॥ প্রাতঃপ্রজাদ্বয়ত আবিশতচ্চ সারং গোভিঃ  
 সমং কণরতোহস্ত নিশম্য বেগুন্ । নির্গম্য তূর্ণমবলাঃ পথি ছুরিপুণ্যাঃ পশ্যন্তি সশ্রিতমুখং  
 সন্মদাবলোকম্ । ১৫ ॥ এবং প্রভাবাণাম্ শ্রীষু বোগেশ্বরো হরিঃ । শক্রং হস্তং মনশ্চক্রে  
 ভগবান্ ভরতর্ষভ । ১৬ ॥ সভরাঃ জীগিরিঃ শ্রদ্ধা পুত্রস্নেহস্তাতুরৌ । পিতরাবদ্ব্যপ্যতাং  
 পুরোরয়যুধৌ বলম্ । তৈস্তৈনিযুক্তবিধিবিধিবিধৈরচূতেতরৌ । যযুধাতে যযাতোন্তং  
 তথৈব বলমুষ্টিকৌ । ১৭ ॥ ভগবদগাত্রনিষ্পাটঃ বজ্র নপেশনিষ্ঠুরৈঃ । চাপুয়ো ভজ্যমানৌ  
 সুহর্মানিমাপ হ । ১৮ ॥ স শ্বেনবেগ উৎপত্য মুখীকৃত্য করাবুভৌ । ভগবন্তং বাহুদেবং  
 কৃক্কো বকস্তবামত । নাচলং তৎপ্রহারেণ মালাহত ইব দ্বিপঃ । ১৯ ॥ বাহোনীগৃহ চাপুয়ং

বজ্রবৎ কঠিনানি সর্ক্যাণ্যানি যস্মোন্তৌ । ৭ ॥ সমাজস্ত সভারাঃ । ৮ ॥ অপরা উচুঃ ন  
 সভামিতি । অক্রবন্ জ্ঞানাপি ভূকীং তিষ্ঠন্ । বিক্রবন্ বিপন্নীতং ক্রবন্ । অজ্ঞো ন জানামীতি  
 ক্রবন্ । অতঃ প্রাজ্ঞো ন সভাং প্রবিশেদिति । ৯ ॥ বন্যতঃ শক্রমভিত ইতি । শত্রোঃ সর্কতো  
 ধাবতঃ কৃষ্ণস্ত শ্রমবারিণা উপং ব্যাপ্তং মুখাবুজং দৃষ্টতাম্ । ১০ ॥ অস্তা উচুঃ । কিং ন  
 পশ্যতেতি । সামর্থ্যং সক্রোধম্ । হাসেন সংরক্ত আবেশস্তেন শোভিতম্ । ১১ ॥ অচা  
 উচুঃ পুণ্য বচেতি । নৃলিঙ্গে ন মুখ্যাদেহেন গুঢ়ঃ । বনজানি চিত্রাণি মাল্যানি ঘস্য সঃ ।  
 গিরিজঃ শিবঃ রমা চ তাভ্যামর্জিতাবস্ত্রী ঘস্য সঃ । অয়ং ভাবঃ । দিগিমাং সভাং যন্তাময়ং  
 পরাতুরতঃ । তাস্ত ব্রজভুবো ধন্যঃ যদ্যাস্ত অয়ং কৃক্কো বিবিধক্রীড়য়া অকৃতি গচ্ছতীতি । ১২ ॥  
 অহৌ কঠম্ অন্নপুণ্য বয়ং যতোহস্মাভিরনবসরে দৃষ্টোহস্ম । গোপ্যস্ত বহুপুণ্য ইত্যাহ-  
 জ্জিভিঃ গোপ্য ইতি । অমুখ্য শ্রীকৃষ্ণস্য রূপময়ং লাবণেন সারং শ্রেষ্ঠম্ । কিঞ্চ অসমোচ্ছিন্ন  
 ন বিদ্যাতে সমমুর্দ্ধমধিকঞ্চ ঘস্য তৎ । তদপি নান্যোনাভরণাদিনা দিচ্চং কিন্তু সত এব ।  
 ঐশ্বর্যস্য ঐশ্বর্যস্য চ একান্তধাম অব্যভিচারি স্থানম্ । ঐশ্বর্যস্যোতি পাঠে অমুখ্য ঐশ্বর্যস্যেত্য-  
 যঃ । এবস্তু তং নিত্যং নবীনং রূপং বা নৈজঃ পশ্যন্তীতি । ১৩ ॥ কিঞ্চ বা দোহনাদিধেনং  
 গায়ন্তি তা ব্রজজিরৌ ধন্যাঃ । প্রেচ্ছেদ্যনং দোলাকোলনম্ । উকণং সেচনম্ । কথন্তুতাঃ  
 উরুক্রমে চিত্তম্ উরুক্রমচিত্তঃ তেনৈব যানং সর্কবিষয়প্রাপ্তির্বাণং তাঃ । উরুক্রমচিত্তবান্য  
 ইতি পাঠে উরুক্রমং চিত্তরম্য ইত্যর্থঃ । কৃতঃ অমুরভধিরঃ । তত্র লিঙ্গম্ অশ্রকঠ্যঃ । ১৪ ॥  
 আভিযিতি । যা অবলাঃ অস্ত বেগুং নিশম্য গৃহ্যং তূর্ণং নির্গম্য পথি সশ্রিতমুখং পশ্যন্তি  
 তাঃ ছুরিপুণ্যা ইতি । ১৫ ॥ এবং সভরং ক্রবাণাম্ শ্রীষু ভাগ্য ভরনিষ্ঠুরৈঃ কক্ষঃ শক্রং হস্তং  
 মনশ্চক্রে । ১৬ ॥ সভরাঃ জীগিরিঃ শ্রদ্ধা পুত্রস্নেহং স্নেহেন বা শুক্ তরা আতুরৌ বিকলৌ  
 পুরোরয়সমভ্রান্তৌ পিতরৌ অহুতাগং প্রাপ্তাবিতি । ১৭ ॥ তদা ভগবত্যো গায়ত্রী-  
 মন্ত্রমুদয়ন্তৌ নিষ্পাটঃ প্রহাটৈঃ বজ্রস্ত নিলপভীতপ্রপাতকধরিষ্ঠৈঃ ভজ্যমানৌ

বহুশো ভ্রাময়ন্ত হরিঃ ॥ ২০ ॥ ভূপৃষ্ঠে গোপধামাদ তরসা কণিজীবিতম্ । বিষতাকল্প-  
কেশপ্রসিদ্ধধ্বজ ইবাপতৎ ॥ তথৈব মুষ্টিকঃ পূৰ্ণঃ স্নুষ্ঠ্যাজিহতেন বৈ । বলভজ্ঞে  
বলিনা তলেনাভিহতো ভূশম্ ॥ ২১ ॥ অবপিতঃ সক্রিয়ব্রহ্মমন্ মুখতোহর্দিতঃ । কাস্থঃ  
পশাতোৰূপসে বাতাহত ইবজিহ্বাঃ ॥ ততঃ কূটমুখপ্রাপ্তঃ রামঃ প্রহরতাং বরঃ ।  
অবধীর্নলয়া রাজ্ঞন্ সাবজ্ঞং বায়ুমুষ্টিনা ॥ তদেব হি শলঃ কল্পপদাপহতশীর্ষকঃ  
দ্বিধা বিদীর্ণস্তোশলক উভাবপি নিপেতকৃঃ ॥ চাপূরে মুষ্টিকে কূটে শলে তোশলকে  
হতে । শেবাঃ প্রহুক্ষবর্মণাঃ সর্কে প্রাপপরীক্ষবঃ ॥ ২২ ॥ গোপান্ বরজানাক্রুধ্য তৈঃ সংহৃত্য  
বিজহুতুঃ । বাদ্যমানেন্ ভূর্ধ্ব্যনু বরজো ক্রতনুপুরো ॥ ২৩ ॥ জনাঃ প্রজ্ঞস্ববুঃ সর্কে কর্ণশা  
রামকক্ষয়োঃ । ঋতে কংসং বিগ্রমুখ্যঃ সাধবঃ সাধু সাক্ষিতি । হতেষু মনবর্ষেষু  
বিক্রতেষু চ ভেজরাট্ । জবারয়ং স্তূৰ্ঘ্যাপি বাক্যং চেদমুবাচ হ ॥ নিঃসারয়ত হুর্বস্তৌ  
বসুদেবাজৌ পুরাং । ধনং হরত গোপানাং নন্দং বয়ীত হুর্শতিম্ ॥ বসুদেবস্ত  
হুর্মেধা হস্ততামাশ্রয়তমঃ । উগ্রসেনঃ পিতা চাপি সাহুগঃ পরপক্ষগঃ ॥ ২৪ ॥ এবং বিকথ-  
মানে বৈ কংসে প্রকুপিতোহ্যয়ঃ । লঘিগ্নোৎপত্য তরসা মধ্যমুত্তমমারহৎ ॥  
তমাবিশস্তমালোক্য স্তূৰ্ঘ্যাস্তন আসনাং । মনসী সহসোখায় জগৃহে সোহলিচক্ষণী ॥ ২৫ ॥  
তং খড়্গাণি বিচরন্তমাশ্র শ্রোতং যথা দক্ষিণসব্যমস্বরে । সমগ্রহীদুর্ধ্ববহোঃ প্রতেজা যথো-  
রগং তাক্ষ্যমুতঃ প্রগৃহ ॥ ২৬ ॥ প্রগৃহ কেশে চলৎকিরীটং নিপাত্য বদোপরি তুঙ্গমঞ্চ  
ততোপরিষ্ঠাং স্বয়মজনাভঃ পপাত বিশ্বাশ্রয় আশ্রয়তঃ ॥ তং সম্প্রেরতং বিচক্ৰ্ব কুর্মৌ  
হরির্ষভেভং জগতো বিপশ্রুতঃ । হা হেতিগন্ধঃ স্রুমহাঃ স্তদাভূদীরিতঃ সর্কজনৈর্নরৈজ ॥  
স নিত্যদোষিণিবিয়া তমীশ্বরং পিবন্নদন্ বা বিচয়ন্ অপন্ স্বপন্ । দদর্শ চক্রাঘুশমগ্রতো বত-  
স্তদেব রূপং হুববাপমাপ ॥ ২৭ ॥ তত্শাস্ত্রজাভাতয়োহষ্টৌ কক্ৰজপ্রোচকাদয়ঃ । অত্যাধাবরজি-  
কৃদ্ধা ভ্রাতৃনির্বেশকারিণঃ ॥ ২৮ ॥ তথাতিরন্তমাংগাংস্ত সংযতান্ রোহিণীমুতঃ । অহনু-  
পরিঘমুদ্যম্য পশুনিব যুগাধিাঃ ॥ নেহুর্জন্মভয়ো ব্যোমি ত্র্যক্ষেশান্য্য বিভূতয়ঃ ।  
পুৈপৈঃ কিরন্তুতঃ স্রীতাঃ শশংসুর্ননুতঃ স্থিরঃ ॥ তেবাং স্থিরো মহারাজ স্রুজ্ঞমরণ-  
দুঃখিতাঃ । তত্রাভীযুঃ শ্রুত্বাত্যঃ শীর্ষাণ্যক্রবিলোচনাঃ ॥ ২৯ ॥ শয়ানান্ বীরশয্যায়াং পতীনা-  
লিঙ্গ্য শোচতীঃ । বিলেপুঃ স্রবঃ নার্যো বিজ্ঞেস্ত্যো মুহুঃ শুচঃ ॥ ৩০ ॥ হা নাথ শ্রিয়  
ধর্মজ করুণা নাথবৎসল । তয়া হতেন নিহতা বয়ং তে সগৃহপ্রজাঃ ॥ ৩১ ॥ তয়া বিরহিতা  
পত্যা পুত্রীয়ং পুত্রবর্ষত । ন শোভতে বয়মিবা নিবৃত্তোৎসবমঙ্গলা ॥ অনাগসাং

প্রথদ্যাত্রঃ ॥ ১৮ ॥ শ্রুত্বান্যেব বেগো যন্ত স চাপূঃ আব্রুজ্ঞ অতাতরং ॥ ১৯ ॥  
ভূপৃষ্ঠে ভুব উপরি । গোপধামাদ আক্ষানয়ং ॥ ২০ ॥ ইজ্ঞস্বজো বজম্ । যথা ইজ্ঞস্বজো পৌড়েব  
জনিজঃ । কস্মিংশিহুংসবে মহান্ হুজো ধ্বজপতাকাশলকৃতঃ পুরুষাকৃতিকৃত্যীরতে স  
যথা পততি ভবকপতদিতি ॥ ২১ ॥ অর্দিতঃ শীড়িতঃ । উরূপসে ভূতলেক ॥ ২২ ॥ বরজৌ  
নৃত্যাদি হুর্জৌ ॥ ২৩ ॥ সাধু সাধু ইতি বদন্তঃ ॥ ২৪ ॥ অব্যবহিতঃ । লঘিরা  
লাঘবেন ॥ ২৫ ॥ হুবিবহমবিবহমুগ্রং তেজো যন্ত স শ্রীকৃতঃ ॥ ২৬ ॥ গরিত্বায় বিশ্বাশ্রয়-  
মুক্তম্ । ততঃ হেতুঃ স্বয়মজনাভঃ তন্মানজাদেব ত্র্যাক্তোৎপত্তো । কুৎসজ্ঞোপর্বোব-  
পপাত । বতঃ আশ্রয়তঃ বতঃ ॥ ২৭ ॥ নির্বেশো । নিকৃতিরানুগমিতার্থঃ । তৎকারিণঃ  
সংকল্পেভ্যর্থানবু ॥ ২৮ ॥ তথা । তাদৃক্ অতিরক্তসৌ বেগো যেষাং তান্ । সংযতান্  
উদযুক্তান্ ॥ ২৯ ॥ শোচন্ত্যো । বিলাপাৎশকুঃ । শুচঃ অক্ষয়ি ॥ ৩০ ॥ ধর্মজ । ইত্যাদিনি  
বিধায়ে প্রেমসংযোগনি ॥ ৩১ ॥ তয়া পত্যা বিরহিতাঃ কৃতানাঃ

কৃষ্ণবান্ দ্রোহমুখম্ । তেনেমাং ভো দশাং নীতো ভূতকৃৎ কো লভেত শম্ ॥ ৩২ ॥  
সর্কেষামিহ ভূতানামেব হি প্রভবাণ্যয়ঃ । গোপ্তা চ তদবধ্যায়ী ন কচিৎ স্মৃথমেধতে ॥  
শ্রীশুক উবাচ । রাজ্যধোষিত আখ্যাত্ত ভগবান্লোকভাবনঃ । বামাহলৌকিকীং সংস্থাং হতানাং  
সমকারয়ৎ ॥ ৩৩ ॥ মাতরং পিতরঞ্চৈব মোচয়িত্বাথ বহুনাৎ । কৃষ্ণরামৌ ববন্ধাতে শিরসা-  
স্পৃশ্য পাদয়োঃ ॥ ৩৪ ॥ দেবকী বনুদেবশ্চ বিজ্ঞান জগদীশ্বরৌ । কৃতসংবন্দনৌ পুত্রৌ  
সমজাতে ন শঙ্কিতৌ ॥ ৩৫ ॥ ইতি শ্রীভাগবতে মহাপুরাণে পারমহংস্তাং সংহিতায়াং  
বৈয়াসিক্যাং দশমস্কন্ধে কংসবধো নাম চতুশ্চত্বারিংশোহধ্যায়ঃ ॥ ৪৪ ॥

## পঞ্চচত্বারিংশোহধ্যায়ঃ ।

শ্রীশুক উবাচ । পিতরাবুপলকার্থৌ বিদিত্বা পুরুষোত্তমঃ । মাতৃদ্বিতি নিজাং মায়াং  
ভূতান জনমোহিনীম্ ॥ ১ ॥ উবাচ পিতরাবেত্য সাগ্রহঃ সাত্ততর্ভবঃ । প্রশ্রব্ণাবনতঃ শ্রীপরশ  
তাতেতি সাদরম্ ॥ ২ ॥ নান্নবো যুবয়োস্তাত নিত্যোৎকৃষ্টিতয়োরপি । বাল্যপোগণ্ড-  
কৈশোরাঃ পুত্রাত্যামভবন্ কচিৎ ॥ ৩ ॥ ন লক্কো দৈবহত্যয়োর্বাসৌ নৌ ভবদন্তিকে ।  
যাং বালাঃ পিতৃগেহস্থা বিন্ধন্তে লালিতা মুদম্ ॥ ৪ ॥ সর্কার্গলভবো দেহো জনিতঃ পোষিতো  
যতঃ । ন তয়োৰ্ধাতি নিকেশঃ পিত্রোর্মর্ত্যঃ শতায়ুবা ॥ ৫ ॥ যন্তয়োরাশ্রয়ঃ কল্যা আশ্রনা  
চ ধনেন চ । বৃষ্টিং ন দদ্যাৎ তং প্রেত্য স্বমাংসং খাদয়ন্তি হি ॥ ৬ ॥ মাতরং পিতরং বৃদ্ধং

পুত্রীং ন শোভত ইতি স্বদৃষ্ট্যাভিধানম্ ॥ ৩২ ॥ অনাগসামিতি তু পরমার্থাভিধানম্ ।  
এষ কৃষ্ণঃ । প্রভবন্ত্যাদ্বাদ্বিতি প্রভবঃ অপি যন্ত্যস্মিন্ ইত্যপ্যয়ঃ স চ স চ । তদবধ্যাং  
তদবজ্ঞা তৎ কর্ত্ত্বং শীলং যন্ত সঃ ॥ ৩৩ ॥ আশ্রিত্ত্ব ইয়ং স্পষ্টা ॥ ৩৪ ॥ পুত্রভাষ্টিং  
বিহার্য জগদীশ্বর্যাবিতি জ্ঞাত্বা = শঙ্কিতৌ ন সমজাতে নালিজিতবন্তৌ কিন্তু বজ্রাঙ্গলী তস্মদু-  
রিতার্থঃ ॥ প্রসহ হবা ১ হস্তীজং মরুজং ময়লীয়া । বীজৎসচরিতং কংসং সবীভৎসল-  
মারয়ৎ ॥ ৩৫ ॥ ইতি শ্রীমদ্ভাগবতভাবার্থদীপিকায়াং দশমস্কন্ধে চতুশ্চত্বারিংশোহধ্যায়ঃ ॥ ৪৪ ॥

পঞ্চচত্বারিংশকেহথ পিতৃনন্দাদিসাধনম্ । উগ্রসেনাভিষেকশ্চ গুরৌ বাসাৎ  
পুরাগমঃ । উপলকার্থৌ বিদিত্বেতি । অয়মর্থঃ । উপ সমীপে আবয়োঃ পুত্রবৃদ্ধা সাংসারিক-  
পরমসুখভাগাং পূৰ্ণমেব লকার্থৌ আবামীশ্বর্যাবিতি লক্কঃ প্রাপ্তঃ পরমজ্ঞানরূপোহর্থৌ  
যাভ্যাং তৌ তথাভূতৌ জ্ঞাত্বা ময়ি প্রসরে সতি অনমোজ্ঞানং নাম কিং চ্ছলভং স্ত্রাৎ  
চ্ছলভং তু ময়ি পুত্রতয়া প্রেম । অত ইদানীমেব তজ্জ্ঞানং মাতৃদ্বিতি নিজাং স্বামীনাং  
মায়াং তয়োঃ প্রসারিতবামিতি ॥ ১ ॥ তদেব দর্শয়তি উবাচেত্যাদিভিরষ্টেভিঃ । শ্রীপন্  
শ্রীপরশ সাদরং ক্রবন্ ॥ ২ ॥ অশ্রুতোহশ্রমিস্তং নিত্যমুৎকৃষ্টিতয়োরপি যুবয়োঃ পুত্রাত্যা-  
মাবাত্যাঃ কৃষ্ণা বাল্যপোগণ্ডকৈশোরাশ্চতদবদ্বাহুভবস্বখানীত্যর্থঃ নাভবন্তি । অনন্তঃ  
পুত্রাত্যামিতি সামান্যধিকরণ্যং বা ॥ ৩ ॥ কিঞ্চ আবামেব দৈবহীনাবিত্যাহ ন লক্ক ইতি ।  
পিতৃগেহস্থা বালা যাং মুদং বিন্ধন্তে সা চ ন লক্কতি ॥ ৪ ॥ এবং ভাবং শ্লোকদ্বয়েন  
পুত্রয়োরাবয়োশ্চ কামহানির্জাতেভ্যাক্রম্য আবয়োঃ পুনরুৎপন্নপরিচর্যালোপেন ধর্মহানিরপি  
জাতিভ্যাহ সর্কার্গলভব ইতি । সর্কেষাং ধর্মাদ্যর্থানাং সম্ভবো যস্মিন্ স দেহো যতো  
যাত্যাং জনিতঃ পোষিতশ্চ তয়োঃ পিত্রোর্মিকেশং নিষ্কৃতিমানুগাং মর্ত্যঃ শতসংবৎসরমাত্রোপা-  
য়বা ন প্রাপ্নোতি ॥ ৫ ॥ তদ্বোধোহপি তু যঃ পুত্রঃ কল্যাঃ সমর্থঃ সন্নপি দেহেন ধনেন



ভাৰ্য্যাং সাক্ষীং স্ততঃ শিশুং। শুকঃ বিপ্রঃ প্রপরক কল্যােহবিভ্রজ্জগন্ মৃতঃ ॥ ৭ ॥ তন্না-  
কল্যায়োঃ কংসান্নিতামুবিগ্ৰচেতসোঃ। মোষমেতে ব্যতিক্রান্তা দিবস। বামনর্চতোঃ ॥ ৮ ॥  
তৎ কন্তমর্হধস্তাত মাতনো পরতন্ত্রয়োঃ। অকুর্কতোবাঃ শুক্রনাঃ ক্রিষ্টয়োহুর্জদা ভূশম্।  
ক্রীণক উবাচ। ইতি মায়ামহুয্যস্ত হরেবিশ্বাশ্রনো গিরা। মোহিতাবন্ধমারোপ্য  
পরিষজ্যাপতুমুদম্। দিক্তাবশ্রধারাভিঃ স্নেহপাশেন চাবৃতৌ। ন কিঞ্চিদুচু রাজন্  
বাস্পকষ্ঠৌ বিমোহিতৌ ॥ ৯ ॥ এবমাশ্রয় পিতরৌ ভগবান্ দেবকীমৃতঃ। মাতামহজু-  
গ্রদেনং যদুনামকরোরূপম্ ॥ ১০ ॥ আহ চান্মান্ মহারাজ প্রজ্ঞাক্ষান্তমুহসি। যযাতি-  
শাপাদ্যজ্জনির্নাসিতব্যং নৃপাসনে ॥ ১১ ॥ ময়ি ভূত্যা উপাসীনে ভবতো বিবুধাদয়ঃ। বলিং  
হরন্ত্যবনতাঃ কিমুতাঞ্চে নরাধিপাঃ ॥ ১২ ॥ সর্কান্ স্বান্ জ্ঞাতিসম্বন্ধান্ দিগ্ভ্যাঃ কংস-  
ভয়াকুলান্। যজুবৃক্ষ্যকমধুদাশাহকুকুরাদিকান্। সত্যজিতান্ সমানায় বিদেশা-  
বাসকর্ণিতান্। শ্রাবাসয়ং স্বগেহেবু বিট্টেঃ সন্তপ্য বিশ্বকৃতং ॥ ১৩ ॥ কৃষ্ণসঙ্ঘর্ষণভূজৈশ্চপ্তা  
লকমনোরথাঃ। গৃহেষু রেমিরে দিক্কাঃ কৃষ্ণরামগতজরাঃ। বীকস্তোহহরহঃ প্রীতা  
মুকুন্দনামুজম্। নিত্যং প্রমুদিতং ক্রীমং সদয়ম্মিতবীকণম্ ॥ ১৪ ॥ তত্র প্রবয়সোহ-  
প্যাসন্ যুবানোহতিবলৌজসঃ। পিবন্তোহক্ষয়কুলস্ত মুখাযুজসুধাঃ মুহঃ ॥ ১৫ ॥ অথ নন্দঃ  
সমাসাদ্য ভগবান্ দেবকীমৃতঃ। সঙ্ঘর্ষণে রাজেন্দ্রে পরিষজ্যেদমুচতে ॥ পিত-  
যুবাভ্যাং স্নিক্কাভ্যাং পোষিতৌ লালিতৌ ভূশম। পিতোরভাধিকা প্রীতিরাজ্জেষাশ্রনোহপি  
হি ॥ ১৬ ॥ স পিতা স চ জননী যৌ পুত্রীতাং স্বপুত্রবৎ। শিশুং বদ্ধভিকুংশ্চষ্টান-  
কটৈল্যঃ পোষরক্ষণে। যাত যুয়ং ব্রজং তাত বরঞ্চ স্নেহচুঃখিতান্। জ্ঞাতীন বো  
দ্রষ্টুমেষ্যামো বিধায় সুহৃদাং সুখম্ ॥ ১৭ ॥ এবং সান্ত্ব্য ভগবান্ নন্দং সরজমচ্যুতঃ।  
বাণোলঙ্কারকুপ্যাদৈরহর্য্যামাস শাদরম্। ইত্যুক্তস্তৌ পরিষজ্য নন্দঃ প্রণয়বিহ্বলঃ।  
পুয়ররক্ষভিনেত্রে সহ গৌপৈব্রজং যযৌ ॥ ১৮ ॥ অথ শুরমৃতো রাজন্ পুত্রয়োঃ  
সমকারয়ৎ। পুরোধসা ব্রাহ্মণৈশ্চ যথাবদ্বিজসংকুটিম্ ॥ ১৯ ॥ তেভ্যোহদাদক্ষিণা গাবো  
কল্পমালাঃ শ্বলক্কাভাঃ। শ্বলক্কাভেভ্যঃ সংপূজ্য সবৎসাঃ কৌমমালিনীঃ ॥ ২০ ॥ যাঃ কৃষ্ণরাম-

চ পিত্রোবুটিং জীবিকাং ন সম্পাদয়েৎ তং প্রেত্য লোকান্তরে যমদূতাঃ সন্তৈব মাংসং  
খাদয়ন্তী হি ॥ ৬ ॥ কিঞ্চ মাত্ৰাদিশ্চক্রামকুর্কন্ বিকলজীবিতশ্চ ভবতীত্যাহ মাতয়মিতি।  
অবিভ্রদপুঙ্কন্ খগরপি মৃততুল্য এবতি ॥ ৭ ॥ তৎ তন্মাং নৌ আবরোঃ। মেঘং ব্যর্ষম্।  
অনর্চতোরপুঙ্করতোঃ ॥ ৮ ॥ জুহুদা কংসেন কুডা ॥ ৯ ॥ আশ্রয় শাস্ত্রমিহা ॥ ১০ ॥  
স্বমেবাজ্ঞাপয়েতি বা বদেত্যাহ যযাতিশাপাদিতি। তব তু যাদবস্বেষুপি মদাজ্ঞা ন  
দোষ ইতি ভাবঃ ॥ ১১ ॥ মম তাদৃশী শক্তিনর্জীতি চেৎ তদ্রাহ ময়ীতি। মৎপ্রসাদেন  
সর্কং ভবিষ্যতীত্যর্থঃ ॥ ১২ ॥ স্বান্ জ্ঞাতীন্ সম্বন্ধাশ্চ দিগ্ভ্যা আনাধ্যেতি ॥ ১৩ ॥  
দিক্কাঃ পূর্ণাঃ। কৃষ্ণরামাভ্যাং গতৌ নিবৃত্তৌ জরস্তাপো যেষাং তে ॥ সদয়ম্মিতং  
বীকণং যশ্নিঃস্তুৎ ॥ ১৪ ॥ প্রবয়সো বৃদ্ধা অপি অতিশয়িতং বলমোক্ষশ্চ যেষাং তে ॥ ১৫ ॥  
ভূশমাক্সনোহপ্যাবিক্যেন পোষিতৌ। ন চাক্ষর্যমেতদিত্যাহ পিত্রোর্মিতি। আশ্রনো  
দেহাদপি আশ্রজেবু অভাধিকা হি প্রীতিরিতি ॥ ১৬ ॥ দেবকীবহুদেবয়োঃ। পুত্রৌ যুবাং  
নাম্মৎপুত্রাবিত্যপি ন বাচ্যমিত্যাহ স পিতেতি ॥ ১৭ ॥ সন্ত্রজং ব্রজবাদিভিঃ  
সহিতম্। কুপ্যানি স্বর্ণরজতাদিব্যতিবিক্কাংস্তপাদাদীনি ভূগ্ৰেভৃতিভিঃ ॥ ১৮ ॥  
পুরোধসা গর্গাচাৰ্যেণ বিজসংকুতিমুপনয়নম্ ॥ ১৯ ॥ গাবো গাঃ। কল্পমালা বিদ্যুজ্জ  
যাদাং তাঃ। কৌমবস্ত্রমালাবতীঃ ॥ ২০ ॥ যাঃ পূর্ণং মনো বস্তা আপঃ স্তা এব অঙ্গদাং।



জগদ্ধৰ্ম্মে মনোদত্তা মহামতিঃ । তান্শাদদাদমুশ্বত্য কংসেনাধৰ্ম্মতো দ্বতাঃ ॥ ২১ ॥ ততশ্চ  
লঙ্কনংস্বারৌ বিজয়ঃ প্রাপ্য সূত্রতো । পৰ্ণাদবহুকুল চাৰ্ঘ্যাদ্গায়ত্র্য ত্রতমাস্বিতৌ ॥ ২২ ॥  
প্রভবৌ সৰ্ববিদ্যাানাং সৰ্বজ্ঞৌ জগদৌধৰৌ । নাত্ৰাঙ্কিমলং জ্ঞানং গৃহমানৌ নরৈহিতৈঃ  
অথো গুরুকূলে বাসমিচ্ছত্তাবুপজগ্মতুঃ । কাণ্ডঃ সাক্ষীপনিং নাম স্ববস্তিপু-  
বাসিনম্ ॥ ২৩ ॥ যথোপসাদ্য তৌ দান্তৌ গুরৌ বৃত্তিমনিদিতাম্ । গ্রাঃয়ত্তাবুপেত্তৌ  
স তন্ত্যা দেবমিবাশ্রিতৌ ॥ ২৪ ॥ তয়োদ্বিজবরস্তঃ শুদ্ধতাবাহুবৃত্তিভিঃ । প্রোবাচ  
বেদানখিলান্ সাক্ষোপনিষদো গুরুঃ ॥ ২৫ ॥ সরহস্তং ধর্ম্মর্ষেদং ধৰ্ম্মান্ স্মারপথান্তথা ।  
তথা চাধীক্ষিকীং বিদ্যাং রাজনীতিঞ্চ বড়্ধিধাম্ ॥ ২৬ ॥ সৰ্বং নরবরশ্ৰেষ্ঠৌ সৰ্ববিদ্যা-  
প্রবর্তকৌ । সত্বগ্নিগদমাত্রেণ তৌ সংজগৃহতুর্নৃপ । অহোরাট্রেচ্চতুঃষষ্টিয়া সংযন্তৌ  
তাবতীঃ কলাঃ ॥ ২৭ ॥ শুদ্ধদক্ষিণচাৰ্ঘ্যং ছন্দসামানতুর্নৃপ ॥ ২৮ ॥ বিজন্তয়োস্তং মহিমা-  
নমন্তুতঃ সংলক্ষ্য রাজস্রতিমানুধীং মতিম্ । সংমন্ত্য পণ্ড্য স মহার্ণবে যুতং বালং  
প্রতাপে বরয়াবহুং হ ॥ ২৯ ॥ তথেষ্যথাকুহ মহারথৌ যথং প্রভাসমাসাদ্য সুরন্ত-  
বিক্রমৌ । বেলামুপব্রজ্য নিবীড়তুঃ ক্ষণং সিদ্ধুর্বিদিত্বাহৰ্ণমাহরণং তয়োঃ ॥ তমাহ

নমু তাঃ কংসেনাপদ্বতাঃ । সতাম্ । রাজগোষ্ঠাদাচ্ছিত্য দত্তা ইত্যাহ কংসেনাধৰ্ম্মত ইতি  
॥ ২১ ॥ গায়ত্র্য ত্রতং ব্রহ্মচর্য্যম্ ॥ ২২ ॥ প্রাকর্ষণে ভবন্ত্যাত্যামিতি প্রভবৌ । অতএব  
সৰ্বজ্ঞৌ । সূতঃসিদ্ধমলং জ্ঞানং প্রহ্লাদয়ন্তৌ নরশ্রেষ্ঠিতঃ ॥ ২৩ ॥ যথা যথাবৎ  
উপসাদ্য প্রাপ্য । গুরৌ বৃত্তিমন্তান্ গ্রাহয়ন্তৌ শিক্ষয়ন্তৌ । গুরুমুপেত্তাবুপগন্তৌ সেবি-  
বস্তাবিতার্থঃ ॥ ২৪ ॥ শুদ্ধো ভাবো যাসু তান্তিরহুবৃত্তিভিঃ । সাক্ষোপনিষদঃ অঙ্গানি  
ষড়ঙ্গানি শিক্ষাদীনি তৈরুপনিষদ্বিশিষ্ট সহিতান্ ॥ ২৫ ॥ সরহস্তং মন্ত্রদেবতাজ্ঞানসংহিতম্ ।  
ধৰ্ম্মান্ ধৰ্ম্মশাস্ত্রানি । স্মারপথান্ ঐশ্বর্য্যসাদান্ । আধীক্ষিকীং তর্কবিদ্যাং । বড়্ধিবিদ্যাং  
সঙ্কীর্ণ বিজ্ঞানো যানমাসনং বৈধমাস্র ইত্যেবং বড়্ধিবিদ্যাং রাজনীতিম্ ॥ ২৬ ॥ সত্বগ্নিগদ-  
মাত্রেণ একবারং গুরোক্কারণমাত্রেণ । তাবতীশ্চতুঃষষ্টিকলাঃ । তাসৈব তত্রোক্তা লিখ্যন্তে ।  
যথা গীতম্ ১ বাদ্যম্ ২ নৃত্যম্ ৩ নাট্যম্ ৪ আলেক্যম্ ৫ বিশেষকচ্ছেদ্যম্ ৬ তন্তুলকুশুমবলি-  
বিকারাঃ ৭ পুষ্পান্তরগম্ ৮ দশনবসনালঙ্কারাগাঃ ৯ মণিভূমিকাকর্ম্ম ১০ শয়নরচনম্ ১১ উদক-  
বাদ্যং ১২ উদকঘাতঃ ১৩ চিত্রযোগাঃ ১৪ মালাগ্রন্থনবিকল্পাঃ ১৫ শেখরাপীড়যোজনম্ ১৬  
নেপথ্যযোগাঃ ১৭ কর্ণপত্রভঙ্গাঃ ১৮ স্রগন্ধবৃত্তিঃ ১৯ ভূষণযোজনম্ ২০ ঐজ্জাল্যম্ ২১  
কৌচুমারযোগাঃ ২২ হস্তলাঘবম্ ২৩ চিত্রশ্যাকাপুণ্ডর্য্যবিকারক্রিয়াঃ ২৪ পানকরসরাগাসব-  
যোজনম্ ২৫ সূচীবাণকর্ম্ম সূত্রকীড়া ২৬ বীণাডমরকবাদ্যানি ২৭ কংলিকা ২৮ প্রতিমা  
২৯ সূক্ষ্মচকযোগাঃ ৩০ পুষ্পকবাচনম্ ৩১ নাটিকাখ্যায়িকাদর্শনম্ ৩২ কাব্যমস্যাপুরণম্ ৩৩  
পট্টিকাবেস্ত্রবাণবিকল্পাঃ ৩৪ তর্ককর্ম্মানি ৩৫ তক্ষণম্ ৩৬ বাস্তববিদ্যা ৩৭ রূপ্যবস্ত্রপরীক্ষা ৩৮  
ধাতুবাদঃ ৩৯ মণিরাগজ্ঞানম্ ৪০ আকরজ্ঞানম্ ৪১ বৃক্ষাযুর্কেদযোগাঃ ৪২ মেঘকুটুশাবকযুদ্ধ-  
বিধিঃ ৪৩ শুকসারিকাশ্রোতাপনম্ ৪৪ উৎসাদনম্ ৪৫ কেশমার্জ্জনকৌশলম্ ৪৬ অক্ষরযুট্টিকা-  
কথনম্ ৪৭ স্নেহিতকৃত্তর্কবিকল্পাঃ ৪৮ দেশভাষাজ্ঞানম্ ৪৯ পুষ্পশকটিকানির্ম্মিতিজ্ঞানম্ ৫০  
যজ্ঞযজ্ঞকা ৫১ ধারণমাত্ৰকা ৫২ সংপাট্যম্ ৫৩ মানসী কাব্যক্রিয়া ৫৪ অভিধানকোশঃ ৫৫ ছন্দো-  
জ্ঞানম্ ৫৬ ক্রিয়াবিকল্পাঃ ৫৭ চলিতকযোগাঃ ৫৮ বস্ত্রপোষাননি দ্রব্যবিশেষক ৫৯ আকর্ষ-  
কীড়া ৬০ বালকীড়নকানি ৬১ বৈদায়কীনাং ৬২ বৈজয়িকীনাং ৬৩ বৈজানিকীনাং  
বিদ্যানাং জ্ঞানম্ ৬৪ ইতি চতুঃষষ্টিকলাঃ ॥ ২৭ ॥ ছন্দসামানতুঃ প্রলোভিতবন্তৌ ॥ ২৮ ॥  
—[সে কেজে মহার্ণবে যুতং বালং বরয়ামাস ॥ ২৯ ॥ ঐশ্বর্য্যবিত্তি বিধিরা সপুত্রস্তয়ো-

তগবানাম্ ৬৮পুত্রঃ প্রদীরতাম্। যোহসানিহ স্বরা ঐন্তো বালকো মহতোর্ধিণা ॥ ৩০ ॥  
 জিন্দুব উবাচ। নৈবাহার্ষমহং দেব দৈত্যঃ পঞ্চজনো মহান্। অঞ্চলচরঃ কৃষ্ণ শঙ্খকপ-  
 ধরোহম্ময়ঃ ॥ আস্তে তেনাস্বতো নুনং তচ্ছ্রুত্বা সত্ত্বরং প্রভুঃ। স্নানমাবিশ্ত তং  
 চত্বা নাপঞ্জরপরেহর্ভকম্ তদঙ্গলভবঃ শঙ্খাদায় রথমাগমৎ। ততঃ সংযমনীং  
 নাম যমস্ত দদিতাং পুরীম্ ॥ গতা জনাধিনঃ শঙ্খঃ প্রদগ্ধো মহলাযুধঃ ॥ ৩১ ॥ শঙ্খনিষ্ঠা-  
 দমাকর্ষ্য প্রজাস যমনো যমঃ ॥ তয়োঃ সপর্ষ্যঃ মহতীঃ চক্রে ভক্ত্যুপবৃংহিতাম্ ॥ ৩২ ॥  
 উবাচাবনতঃ কৃষ্ণঃ সর্বভূতান্থানঃ ॥ শীলামুখ্যধোবিক্ষো যুবয়োঃ করবাম কিম্ ॥ ৩৩ ॥  
 জীভগবামুবাচ। গুরুপুত্রমিহানীতং নিজকর্ষনিবন্ধনম্। আনয়ত মহারাজ মচ্ছানপুত্রকৃতঃ  
 তথেনি তেনাপানীতঃ গুরুপুত্রঃ যদূহমো। দহা স্বত্তরবে ভূমো বুধীশেতি  
 তম্ভুতঃ ॥ ৩৪ ॥ জীগুরুকবাচ। সম্যক্ সংপাদিতো বৎস ভক্ত্যাং গুরুনিষ্ক্রিয়ঃ। কো  
 হু যুধিধিগুরোঃ কামানামবশিষ্যতে ॥ ৩৫ ॥ গচ্ছতঃ স্বগৃহং বীরো কীর্তীকামস্ত পাবনী ॥ ৩৬ ॥  
 ছন্দাংস্তথাতথ্যামানি ভবস্বিহ পরত্র চ ॥ গুরুশৈবমমুজ্ঞাতো রথেনানিলরংহসা।  
 আশ্রাণৌ যপুংসঃ তাত পর্জত্ননিমদেন বৈ ॥ ৩৭ ॥ সমনস্কন্ প্রজাঃ সর্বা দৃষ্টা রাঘ-  
 জনাধিনো। অপশুস্ত্যো বহুহানি নষ্টলক্ষণা ইব ॥ ৩৮ ॥ ইতি জীভাগবতে মহাপুরাণে  
 পারমহংস্তাং সাহিত্যাং নৈয়াসিক্যাং দশমস্কন্ধে গুরুপুত্রানয়নং নাম  
 পঞ্চচত্বারিংশে অধ্যায়ঃ ॥ ৫৫ ॥

## ষট্ চত্বারিংশোহধ্যায়ঃ ।

জীভক উবাচ। বৃকীণাং প্রবরো মস্তী কৃষ্ণস্ত দদিতঃ সখা। শিষ্যো বৃহস্পতেঃ  
 সাক্ষাহুদ্রবো বুদ্ধিসত্তমঃ ॥ তযাহ ভগবান্ প্রেষ্ঠং ভক্তমেকাঙ্কিনং কচিং। গৃহীত্ব  
 পাবিনা পাবিং প্রপন্নান্তিহরো হরিঃ। গচ্ছোদ্ধব ব্রজঃ সৌম্য পিত্রোনৌ প্রীতিমা-  
 বহ। গোপীনাং মদ্বিষ্মোগাধিং মৎসল্শেষবিমোচয় ॥ ১ ॥ তা মননস্ক। মৎপ্রাণা মদর্থে  
 ত্যক্তদৈহিকাঃ। মাযেব দদিতং প্রেষ্ঠমাত্মনং মনসা গতঃ ॥ ২ ॥ যে ত্যক্তলোকধর্ম্মাশ্চ

বর্হঃমাজহার ॥ ৩০ ॥ পঞ্চজনস্ত অমুরোহকার্বীৎ। স চ মহান্ মদান্য ইত্যর্থঃ  
 ॥ ৩১ ॥ সপর্ষ্যাঃ পূজাম্ ॥ ৩২ ॥ সর্বেবাং ভূতানামাশ্রয়ঃ করণানি তাতালয়ো  
 নিবাসো যন্ত তম্ ॥ ৩৩ ॥ নিজং কর্ষেব নিবন্ধনং যচ্ছ তথাভূতমপি মদাজ্ঞাপুরস্কারেণানয়-  
 তস্তে ন দোষ ইত্যর্থঃ ॥ ৩৪ ॥ বৎসেতি। প্রাধাত্তেনৈকস্ত সযোযমম্। গুরোনিষ্ক্রিয়ো  
 গুরুদক্ষিণা। যুধিধিগুরোঃকরোর্ম কামানাং মধ্যে কো হু কামোহবশিষ্যতে ন কোহপীতি  
 ॥ ৩৫ ॥ হে বীরো ॥ ৩৬ ॥ অলি বৎস রংহো বেগো যন্ত তেন। পর্জন্তো মেঘস্তব্রিনশো  
 যন্ত তেন ॥ ৩৭ ॥ নষ্টবৃষ্টঃ তৎ পুনলক্ষং ধনং যাক্ষিত্য ইবেতি ॥ ৩৮ ॥ ইতি

জীমস্তাগবতভাবার্থদীপিকায়াম্ দশমস্কন্ধে পঞ্চচত্বারিংশোহধ্যায়ঃ ॥ ৫৫ ॥

ষট্ চত্বারিংশকে ঘোষবুদ্ধবং প্রেয্য ভদ্রিণা। যশোদানন্দরোদ্ধকে কৃষ্ণঃ পোকা-  
 পনোদনম্ ॥ কামচারং বিজাতিঃ সন্ পরিত্যজ্যতিসংযতঃ। তুরোজানমমুজ্ঞাপ্য গথ্যা  
 গোপীকশাদিশঃ ॥ গোপীনাং সাত্ত্বনমতিরংস্তাং বদ্যত্রিগাধামিতি তদর্ধবুদ্ধবং বিশিনতি  
 বৃকীণামিতি ॥ বুদ্ধিসত্তমো বুদ্ধ্যাতিশ্রেষ্ঠঃ ॥ ১ ॥ গোপীনাং বিশেষতঃ সন্বেশে  
 কারণমাধঃ তা ইতি। মযেব সর্বলোককং মনো যাগ্যং তাত। অহমেব প্রাণৌ যাক্ষাং

মদর্শে তান্ বিতর্যাহম্ ॥ ৩ ॥ ময়ি তাঃ প্রেরণাং প্রেষ্ঠে দূরেষু গোকুলজিহ্নঃ । অরভ্যোহহ  
 বিমুহুর্তি বিরহোৎকর্ষবিহ্বলাঃ ॥ ৪ ॥ ধারয়ত্যতিকৃচ্ছ্ণেণ প্রায়ঃ প্রাণান্ কথকন ।  
 প্রত্যাগমনসন্দেশৈর্বলব্যো মে মদ্যগ্নিকাঃ ॥ ৫ ॥ শ্রীতক উবাচ । ইত্যুক্ত উদ্ধবো রাজন  
 সন্দেহং ভর্তুর্দৃঢ়ঃ । আদায় রথমাক্রম্য প্রযবৌ নন্দগোকুলম্ ॥ ৬ ॥ প্রাপ্তৌ নন্দব্রজঃ  
 শ্রীমান্ নিম্নোচতি বিভাবসৌ । ছন্নধানঃ প্রবিশতাং পশুমাং খুরেরগুতিঃ ॥ ৭ ॥ বাসিতার্থে-  
 হভিষুখান্তিনাদিভ্যঃ শুশ্রিতিবুধৈঃ । ধাবন্তীতিশ্চ বাশ্রাতিরুধোভাটৈঃ স্ববৎসকান্ ॥ ৮ ॥ ইত-  
 স্তুতো বিলজ্জন্তির্গোবৎসৈর্মগ্নিতঃ সিতৈঃ । গোদোহশকাভিরবঃ বেণুণাং নিঃস্বনেন চ ॥  
 গারস্তীতিশ্চ কন্দানি শুভানি বলকৃষ্ণয়োঃ । শ্লক্কতাভির্গোপীতির্গোপৈশ্চ অবিরাজিতম্  
 ॥ ৯ ॥ অগ্ন্যর্কাভিধিগোবিপ্রপিতৃদেবার্চনাস্থিতৈঃ । ধূপদীপৈশ্চ মাতৈশ্চ গোপাবাসৈ-  
 মনোরমম্ ॥ ১০ ॥ সর্বতঃ পুষ্পিবনং দ্বিজালিকুলনাদিতম্ । হংসকারণবাকীর্ণৈঃ পদ্ম-  
 যটৈশ্চ মণ্ডিতম্ ॥ ১১ ॥ তমাগতং সমাগম্য কৃষ্ণতাহুচরং শিরম্ । নন্দঃ প্রীতঃ পরিব্রজ্য  
 বাসুদেবধিয়ার্চরং ॥ ভোজিতং পরমাম্নেন সংবিত্তৈঃ কশিপৌ সুখম্ । গতশ্রমং  
 পর্যাপৃচ্ছৎ পাদসংবাহনাদিতিঃ ॥ কচ্চিদঙ্গ মহাভাগং সখা নঃ শূরনন্দনঃ । আস্তে  
 কুশল্যপত্যাদৌযুক্তো মুক্তঃ সুহৃদ্বৃত্তঃ ॥ ১২ ॥ দিষ্ট্য কংসো হতঃ পাপঃ সান্নগঃ শ্বেন  
 পাপ্যনা । সাধুনাং ধর্ম্মশীলানাং বদুনাং বেষ্টি যঃ সদ্ধা ॥ ১৩ ॥ অপি স্মরতি নঃ কৃকো  
 মাতরং সুহৃদঃ সখীন্ । গোপান্ ব্রজকান্ননাথং গাবো বন্দাবনং গিরিম্ ॥ ১৪ ॥ অপ্যাস্মান্তি  
 গোবিন্দঃ স্বজনান্ শকুনীকিতুম্ । তর্হি ব্রজ্যাম তদ্বক্ত্রং স্ননসং সশ্রিতেক্ষণম্ ॥ ১৫ ॥  
 দাবাধেবীতবর্ষীচ্চ বৃষসর্পীচ্চ রক্ষিতাঃ । দূত্যাঘেভ্যো মৃত্যুভ্যাঃ কৃকেন স্নমহাস্ননা ॥ ১৬ ॥  
 স্মরতাং কৃষ্ণবীর্য়ানি লীলাপাঙ্গনিরীক্ষিতম্ । হসিতং ভাবিতকাজ সর্কী নঃ শিখিলাঃ

তাঃ । মদর্শে ত্যক্তা দৈহিকাঃ পতিপুত্রাদয়ৌ বাভিস্থাঃ ॥ ২ ॥ ততঃ কিমহ আহ যে ত্যক্ত-  
 লোকধর্ম্মা ইতি । সন্নিমিত্তং ত্যক্তৌ লোকধর্ম্মৌ ইহাভূত সুখে তৎসাধনানি চ বৈস্তান্  
 বিভর্ষি পোষণ্যামি সংবর্ধয়ামি সুখয়ামীত্যর্থঃ ॥ ৩ ॥ ভ্রাসাং বিরোগাধিঃ দর্শয়তি ধ্বয়েন ।  
 ময়ি তা ইতি । বিরহেণ যদৌৎকর্ষ্যং তেন বিহ্বলাঃ পরবশাঃ ॥ ৪ ॥ গোকুলান্নিগমন-  
 সময়ে শীত্ৰমাগমিষ্যামীতি যে প্রত্যাগমনসন্দেশাভ্যুতঃ । মে মদ্যীয়া বলব্যো গোপ্যঃ মদ্য-  
 গ্নিকা ইতি । তাসামাশ্রা যদি স্বদেহে জ্ঞাৎ তর্হি বিরহতাপেন দহেতৈব । তস্মৈ ময়ি  
 বর্জমানত্বাৎ কথঞ্চিজীবন্তীতি ভাবঃ ॥ ৫ ॥ সন্দেহঃ ভবন্তীনাং বিরোগা মে নহি  
 সর্কাস্বনা কচ্চিদিত্যাদিকম্ ॥ ৬ ॥ নিম্নোচতি অন্তঃ গচ্ছতি সতি । ছন্নং ধানং যস্যেতি ।  
 তদা গোপীতিরজাতধ্বেন মন্দসঙ্গং লব্ধবানিতি অচরতি ॥ ৭ ॥ ব্রজং বর্ণয়তি পঞ্চভির্বাসি-  
 তার্থ ইত্যাদিতিঃ । বাসিতাঃ পুষ্পবত্যো গাবন্তগ্নিমিত্তমগ্নিতো মুখ্যভিঃ শুশ্রিতিমতৈব-  
 বৈরাদিতম্ । বাশ্রাতির্থেহুতিঃ স্ববৎসকান্ প্রতি ধাবন্তীতিঃ ॥ ৮ ॥ বিলজ্জন্তিকৃষ্ণপতন্তিঃ ।  
 গোদোহশকৈঃ সহ অভিতৌ রবাঃ মুক্ত মাসুকে নর আনয় দেহি গৃহাণেত্যাদয়ৌ বশি-  
 স্তম্ । বেণুনাং নিঃস্বনেন চ মণ্ডিতম্ ॥ গারস্তীতির্গোপীতির্গোপৈশ্চ অবিরাজিতম্  
 ॥ ৯ ॥ অগ্ন্যর্কার্চনাস্থিতৈর্গোপীভিঃ ধূপাদিতৈশ্চ মনোরমম্ ॥ ১০ ॥ যটৈঃ সর্পভৈঃ ॥ ১১ ॥  
 আর্চরং পুঙ্খমাসাদ ॥ ১২ ॥ কশিপৌ লব্যায়ানং সংবিত্তম্ ॥ সাধুনারিতি কন্দানি  
 বট্টোহি সখীনাং প্রেরণে ॥ ১৩ ॥ সাতবা গাঃ গিরিং যোবর্জিতম্ ॥ ১৪ ॥ অপি অগ্ন্যগ্নতি  
 আদমিষ্যতি কিম্ ॥ ১৫ ॥ শ্রীকৃষ্ণোপকারস্বরূপাভিতিরহুগমানন্দেনাভিভূতমান আহ দাবাধে-  
 রিত্যাদিনাং বাতাধেবীকৈতি বৃষাং সর্পীকৈতি অস্তেভ্যশ্চ ব্রহ্মজকমেভ্যো মৃত্যুভ্যাঃ  
 শ্রীকৃষ্ণেন নক্ষিতাঃ স্ম ॥ ১৬ ॥ কিং স্মরতামিতি । লীলাপাঙ্গনিরীক্ষিতম্ ।

কিয়াঃ ॥ ১৭ ॥ সরিচ্ছেলবনোদ্দেশান্ মুকুলপদভূষিতান্ । আকীড়ানীক্ষ্যমাণানাং মনো  
যাতি তদাশ্রিত্যাম্ ॥ ১৮ ॥ মস্ত্রে কৃষ্ণঃ রামঞ্চ প্রাপ্তাবিহ সুরোত্তমো । সুরাণাং মহদর্থায়  
গর্গস্য বচনং যথা ॥ ১৯ ॥ কংসং নাগায়ুতপ্রাণং মল্লো গজপতিং তথা । অবধিষ্টাং লীলয়ৈব  
পশুনিব মুগাধিপঃ ॥ ২০ ॥ তালত্রয়ং মহাসারং ধলুর্ধৃষ্টিমিবেভরাট্ । বভৈজেকেন হস্তেন  
সপ্তাহমদধাদ্গিরিমে ॥ প্রলম্বো ধেনুকোহরিষ্টভূগাবর্তো বকাদয়ঃ । দৈত্য্যঃ সুরাসুর-  
জিতো হতা যেনেহ লীলয়া ॥ শ্রীশুক উবাচ । ইতি সংসৃত্য সংসৃত্য নন্দঃ কৃষ্ণাঙ্ক-  
রক্ধীঃ । অশ্রুকণ্ঠোহিবৎ তুষীং প্রেমশ্রসরবিহ্বলঃ ॥ বশোদা বর্ণ্যমানানি পুত্রস্ত  
চরিতানি চ । শৃঙ্খল্যাক্ষণ্যবাস্রাক্ষীং শ্বেদম্মুতপয়োধরা ॥ তরোরিখং ডগবতি কৃষ্ণে  
নন্দযশোদয়োঃ । বীক্ষ্যাহুরাগং পরমং নন্দমাহোদ্ধবো মুদা ॥ শ্রীউদ্ধব উবাচ । যুবাঃ  
প্ৰাঘাতমৌ নুনং দেহিনামিহ মানদ । নারায়ণেহখিলগুরৌ যং কৃত্য মতিরীদৃশী ॥ ২১ ॥  
এতৌ হি বিশ্বস্য চ বীজসৌনী রামো মুকুলঃ পুরুষঃ প্রধানম্ । অদ্বীয় ভূতেষু বিলক্ষণস্য  
জ্ঞানস্য চেশাতে ইমৌ পুরাণৌ ॥ ২২ ॥ যস্মিন্ জনঃ প্রাণবিশোগকালে ক্ষণং সমাবেশ্য মনো  
বিশুদ্ধম্ । নিহত্য কৰ্ম্মাশয়মাক্ত যাতি পরাং গতিং ব্রহ্মময়োহর্কবর্ণঃ ॥ ২৩ ॥ তস্মিন্ ভবন্তা-  
বখিলায়হেতৌ নারায়ণে কারণমর্ত্যমূর্তৌ । ভাবং বিধন্তো নিতরাং মহাত্মন কিং বাবশিষ্টং  
যুবথোঃ স্বকৃতান্ ॥ ২৪ ॥ আগমিয়াতাদীর্ঘেণকালেন ব্রহ্মমচ্যুতঃ । প্রিয়ং বিধাপ্যতে পিত্রো-  
র্ভগবান্ সাবিতাং পতিঃ ॥ ২৫ ॥ হত্যা কংসং রক্ষমধ্যে প্রতীপং সর্কসাঙ্ঘতাম্ । যদাহ বঃ  
সমাগত্য কৃষ্ণঃ সত্যং কুরোতি তৎ ॥ ২৬ ॥ মা খিদ্য তং মহাত্মাগৌ দ্রক্ষ্যথঃ কৃষ্ণমজিকে ।  
অন্তর্হৃদি স ভূতানামাস্তে জ্যোতিরিরৈবধি ॥ ২৭ ॥ ন হস্তান্তি প্রিয়ঃ কশ্চিন্নাপ্রিযোবাস্ত্য-  
মানিনঃ । নোত্তমো নাধমো বাপি সমানস্তাসমোহপি বা ॥ ন মাতা ন পিতা তস্ত ন

অঙ্গ হে উদ্ধব ॥ ১৭ ॥ ন কেবলং শিখিলা এব কিন্তু শনৈরুপসমস্তীত্যাহ সরিচ্ছেলতি ।  
সরিতশ্চ শৈলাশ্চ বনোদ্দেশাশ্চ তান্ আকীড়ান্ কীড়াহানানি ॥ ১৮ ॥ সুরাণামর্থায় ।  
মহদাশ্রীং গর্গস্য বচনং যথা ॥ ১৯ ॥ ন কেবলং তদ্বচনানুসারেণৈব ব্যবহারসংবাদাদ-  
পীত্যাহ কংসমিতি ॥ ২০ ॥ ইভরাট্ যষ্টিমিব তালত্রয়প্রমাণং ধলুর্ভবতল্ল ॥ ২১ ॥  
অখিলগুরুত্বমেব জনকভেন নিয়ন্তুর্ভেন চাহ এতাবিতি । রামো মুকুলশ্চেত্যেতৌ বিশ্বস্য  
বিজয়ানী নিমিত্তোপাদানে । নহু পুরুষপ্রধানয়োর্বীজযোনিঃ প্রসিদ্ধমত আহ পুরুষঃ  
প্রধানমিতি । পুরুষঃ অংশঃ প্রধানঃ শক্তিঃ । অতঃ প্রধানপুরুষাবপোতাবেব ইত্যর্থঃ ।  
এবং জনকত্বমুক্তম্ । কিন্তু অদ্বীয় ভূতেষু ভূতেষু অল্পপ্রবিশ্ণু ভূতানাং তদুপহিতস্য  
বিলক্ষণস্য নানাভেদস্য জ্ঞানস্য জীবন্ত চ ঈশাতে ঈশরৌ নিয়ন্তারৌ ভবতঃ । কৃতঃ  
পুৰাণৌ অনাদী । অনাদিহাৎ কারণত্বং ততশ্চ নিয়ন্তু স্বমিতার্থঃ ॥ ২২ ॥ নহু সৃষ্টাদিকৰ্ম্মা-  
বেশ্যম্নহুয্যাদিজন্মদর্শনাচ্চ তস্য অন্যোভ্যঃ কো বিশেষ ইত্যাপেক্ষ্যাহ যস্মিন্নিতি স্বাত্যাম্ ।  
কৰ্ম্মাশয়ং কৰ্ম্মবাসনাং নিহত্য দক্ষ্য ব্রহ্মময়ঃ স্বরূপজ্ঞানবান্ অর্কবর্ণঃ শুদ্ধসত্ত্বমুক্তিঃ সন্ পুণ্যং  
গতিং তৎপদং যাতি ॥ ২৩ ॥ অখিলস্তাত্মা চ হেতুশ্চ তস্মিন্ কারণেন মহুয্যাকৃতৌ মহাত্মন  
মহাত্মনি পরিপূর্ণে ভবতৌ ভক্তিং কুরুতঃ । অতঃকৃতকৃত্যাবিত্যর্থঃ ॥ ২৪ ॥ প্রস্তুতমাহ আগমিয়া-  
তীতি । পিত্রোষু বয়োঃ ॥ ২৫ ॥ যাত যুগং ব্রহ্মং তাত বয়ঞ্চ শ্বেদম্মুতপিতান্ । জাতীন্ বো  
জষ্টুমেষ্যামো বিধায় সূদৃঢ়াং সূধমিচ্ছি যদাহ কৃষ্ণস্তৎ সত্যং করিষ্যতীতি ॥ ২৬ ॥ কালবিলম্ব  
নয়সহমানৌ প্রত্যাহ মা খিদ্যতমিতি । হে মহাত্মাগৌ অজিকে ইদানীমেব সমীপে বা । হুত  
ইত্যত আহ অজ্ঞানীতি । তর্হি সর্কসঃ কিমিতি ন দৃষ্টতে । তত্রাহ জ্যোতিরিরৈবধীতি ।  
তদযথা যখনং বিনা ন দৃষ্টতে তথা ভক্তিং বিনা কৃষ্ণোহপীতি ভাবঃ ॥ ২৭ ॥ অহো আত্মামেতৎ

ভাৰ্য্যা ন স্মৃতাদয়ঃ । নান্মীয়ো ন পরশ্চাপি ন দেহো জন্ম এব চ ॥ ২৮ ॥ ন চাস্য কৰ্ম্ম বা  
লোকে সদসম্মিশ্রয়োনিবু । ক্রীড়ার্থঃ সোহপি সাধুনাং পরিজ্ঞানায় কল্পতে ॥ ২৯ ॥ সত্বঃ  
রজস্তম ইতি ভজতে নিষ্ঠুরো গুণান্ । ক্রীড়ন্তীতোহপি গুণৈঃ সৃজত্যবতি হস্ত্যজঃ ॥ ৩০ ॥  
যথা ভ্রমরিকা দৃষ্ট্যা ভ্রাম্যতীব মহীয়তে । চিত্তে কৰ্ত্তরি তত্রাত্মা কৰ্ত্তেবাহংখিয়া স্মৃতঃ ॥ ৩১ ॥  
যুবয়োরেব নৈবায়মাশ্রজো ভগবান্ হরিঃ । সৰ্কেষামাশ্রজো হ্যাত্মা পিতা মাতা স ঈশ্বরঃ ॥ ৩২ ॥  
দৃষ্টং প্রত্যং ভূতভবন্তবিষাং স্বান্ শ্চরিত্বৈব হৃদয়কঞ্চ । বিনাচ্যুতাধস্ত তরাং ন বাচ্যং স এব  
সৰ্কং পরমাশ্রভূতঃ ॥ ৩৩ ॥ এবং নিশা সা ক্রবতোৰ্য্যাতীতা নন্দস্য কৃষ্ণাশ্চরস্য রাজান্ । গোপাঃ  
সমুখায় নিরুপাদীপান্ বাস্তুন সমভার্চ দধীজ্ঞমম্বন ॥ ৩৪ ॥ তা দীপদীপ্তৈশ্চ মণিভিবিরেজু রজ্জ্ববিকৰ্ণ  
ভুজকৰ্ণশ্রজঃ । চলন্তিস্তনহারকুণ্ডলদ্বিবৎকপোলাকৃষ্ণকুম্মাননাঃ ॥ উদগায়তীনাং মরবিন্দ-  
লোচনং ব্রজাঙ্গনানাং দিব্যমস্পৃগন্ধিনঃ । দগ্ধশ্চ নির্মলহনশ্চমিশ্রিতো নিরস্ত্রতে যেন দিশামঙ্গলম্  
॥ ৩৫ ॥ ভগবত্যাচিত্তে সূৰ্য্যে নন্দহারি ব্রজোকসঃ । দৃষ্ট্ৱা রথং শাতকৌন্তং কস্যায়মিতি চাক্রবন্ ॥ ৩৬ ॥  
অক্রুর আগতঃ কিংবা যঃ কংসসার্থসাধকঃ । যেন নীতো মধুপুত্রীঃ কৃষ্ণঃ কমললোচনঃ ॥ ৩৭ ॥  
কিং সাধয়িষ্যত্যাত্তিৰ্ভৰ্ত্তুঃ শ্রীতশ্চ নিষ্ঠুতিম্ ॥ ৩৮ ॥ ততঃ শ্রীণাং বদন্তীনাং মুক্তবোহগাং কৃত-  
ফিকঃ ॥ ৩৯ ॥ ইতি শ্রীভাগবতে মহাপুরাণে পারমহংস্যাং সংহিতায়াং বৈয়াসিক্যাং দশমস্কন্ধে  
উদ্ধবযানং নাম ষট্চত্বারিংশোহধ্যায়ঃ ॥ ৪৬ ॥

তত্ত্ব তু ইহাগমনং স্মৃতিপ্রিয়ান্ পিতাদীন বিহার ন সঙ্গচ্ছত ইতি মন্তেত । তত্রাহ  
ন হস্যোতি । অস্ত প্রিয়াদয়ো নহি সন্তি । তত্র হেতু অমানিনঃ সমানস্তেতি চ ॥ ২৮ ॥  
সোহপি জন্মকৰ্ম্মাদিরহিতোহপি ক্রীড়াপ্রয়োজনঃ সন্ সাধুনাং পরিপালনায় সদসম্মিশ্র-  
য়োনিবু সাধিকরাজসতামসয়োনিবু । যদ্বা দেবাদিমৎশ্রাদিনুসিংহাদিবোনিবু কল্পতে  
আবির্ভবতীতার্থঃ ॥ ২৯ ॥ নহু জন্মকৰ্ম্মাদিরহিতশ্চ কৃত এতদিত্যত আহ সঙ্ঘমিতি । ক্রীড়া-  
মতীতোহপি ক্রীড়ন । তথাপি মায়াগুণৈর্ঘটত ইত্যর্থঃ ॥ ৩০ ॥ অজ্ঞাবিদ্যোপাধেজীবন্ত  
কৰ্ত্তব্যং দৃষ্টান্তীকুর্কন গুণাবিদ্যায়ৈব কৰ্ত্তব্যমিতি সদৃষ্টান্তমাহ যথেনি । ভ্রমরিকা পরিভ্রমণং  
তরোপলক্ষিতয়া দৃষ্ট্যা ভূরপি ভ্রাম্যতীতি যথা প্রতীয়তে এবং চিত্তে কৰ্ত্তরি সতি । তত্র  
চিত্তে অহংখিয়া আত্মাধ্যাসেন আত্মা কৰ্ত্তরি স্মৃতো যথা তদ্বদিতি ॥ ৩১ ॥ কিঞ্চ যুবयो-  
রেব নায়মাশ্রজঃ কিন্তু সৰ্কেষামপি তত্রাপি নান্মজ এব কিন্তু পিতৃমাত্রাদিক্রোপোহপীতি  
সৰ্কাস্ত্বনিক্রপণেন মোহনিবৃত্তরে সঙ্ঘমনৈকান্তিকীকরোতি যুবয়োরেবেতি ভাষ্যাম্ ॥ ৩২ ॥  
অচ্যুতাধিনা তরাং নিতরাং তত্ত্বতো বাচ্যঃ নির্কচনাইং বস্ত্র নাস্তীতি ॥ ৩৩ ॥ দীপান্  
নিক্রপা প্রজ্জাল্য । বাস্তুন দেহল্যাদীন ॥ ৩৪ ॥ মণিভিঃ কাঞ্চাদিভু স্থিতৈঃ । রজ্জ্ব-  
বিকৰ্ণেশ্চ ভূজেষু কৰ্ণানাং শ্রজো যাসাং তাঃ । চলন্তো নিতবাঃ স্তনা হারান্ত যাসাং  
তাঃ কুণ্ডলৈশ্চিবস্তঃ ক্ষুরস্তঃ কপোলা যাসাং তাঃ অকুণানি কুম্মানি যেবু তানি আননানি  
যাসাং তা এব স্তান্ত তাস্চ ॥ ৩৫ ॥ তদা ব্রজোকসো গোপাঃ ॥ ৩৬ ॥ সক্রোধমাহঃ  
অক্রুর ইতি । অৰ্ঘঃ সাধিতবানিত্যর্থসাধকঃ । তদাহঃ যেন নীত ইতি ॥ ৩৭ ॥ কংসঃ  
স্মৃতরিভা পুনঃ কিমর্থমিহাগত ইত্যশঙ্ক্য স্বয়মেব কারণং সজ্জাবয়ন্তি কিমিতি । তদা  
সাধিতেন কার্যেণ শ্রীতশ্চ তুেষ্য ভৰ্ত্তুঃ । প্রেতস্তেতি পাঠান্তরে প্রেতশ্চ স্মৃতস্য কংসস্য  
নিষ্ঠুতিসৌৰ্দ্ধদেহিকমস্মাভিঃ কৃষ্ণা সাধয়িষ্যতে কিম্ । অস্মদ্ব্যাসৈঃ পিতান্ কৃষ্ণা দাতৃতী-  
তার্থঃ ॥ ৩৮ ॥ ইত্যেবং বদন্তীনাং শ্রীণাং তত্তত্ত্বনিবরণরে কৃত্যফিকঃ কৃত্যঙ্গানাদিনিয়ম উদ্ধব  
আগত ইতি ॥ ৩৯ ॥ ইতি শ্রীমদ্ভাগবতভাবার্থদীপিকারঃ দশমস্কন্ধে ষট্চত্বারিংশোহধ্যায়ঃ ॥ ৪৬ ॥

## সপ্তচত্বারিংশোহধ্যায়ঃ ।

শ্রীশুক উবাচ । তং বীক্ষ্য কৃষ্ণামুচরং ব্রজস্থিয়ঃ প্রলম্ববাহুং নবকঙ্কলোচনম্ । পীতাম্বরং  
পুঙ্খমালিনং লসন্মুখারবিন্দং পরিমৃষ্টকুণ্ডলম্ ॥ ১ ॥ অবিম্বিতাঃ কোহয়মপীব্যদর্শনঃ কৃতশ্চ  
কস্যাচ্যুতবেষভূষণঃ । ইতি স্ম সর্বাঃ পরিবক্রকংস্কাস্তমুত্তমঃশ্লোকপদাধুজাশ্রয়ম্ ॥ ২ ॥ তং  
প্রশ্নয়েণাবনতাঃ স্মসংকৃতং সত্ৰীদৃহাসেক্ষণস্মৃত্তাদিভিঃ । ব্রহ্মসাপৃচ্ছন্নুপবিষ্টমানেন বিজ্ঞায় সন্দেশ  
হয়ং রম্যপতেঃ ॥ ৩ ॥ জানীমস্তাঃ যত্নপতেঃ পার্ধদং সমুপাগতম্ । ভব্রোহ প্রেষিতঃ পিত্রো-  
র্ভবান্ প্রিয়চিকীর্ষয়া ॥ ৪ ॥ অত্থথা গোব্রজে তস্য স্মরণীয়ং ন চক্ষ্মহে । স্নেহালুবদ্ধো  
বন্ধুনাং যুনেরপি সুদুস্ত্যজঃ ॥ ৫ ॥ অত্রেষর্থকৃতা মৈত্রী যাবদর্থবিড়ম্বনম্ । পুংভিঃ জীষু  
কৃতা যৎ সংস্মনঃস্বিব ষট্পদৈঃ ॥ ৬ ॥ নিঃস্বং ত্যজস্তি গণিকা অকল্যাঃ নৃপতিং প্রজাঃ ।  
অবীতবিদ্যা আচার্যমুদ্ভিজো দত্তদক্ষিণম্ ॥ ৭ ॥ খগা বীতকলং বৃক্ষং ভুক্ত্বা চাতিথ্যে গৃহম্ ।  
দধ্বং মৃগাস্তথারণ্যং জারা ভুক্ত্বা রতাং স্থিয়ম্ ॥ ৮ ॥ ইতি গোপোহি গোবিন্দে গতবাক্কার-  
মানসঃ । কৃষ্ণদূতে সমায়াতে উক্তবে ত্যক্তলৌকিকাঃ ॥ ৯ ॥ গায়ন্ত্যঃ প্রিয়কর্মাণি রুদত্যশ্চ  
গতহ্রিয়ঃ । তস্য সংস্মৃত্য সংস্মৃত্য যানি কৈশোরবান্যয়োঃ ॥ ১০ ॥ কাচিদ্মধুকরং দৃষ্ট্বা ধ্যায়ন্তী  
কৃষ্ণসঙ্গমম্ । প্রিয়প্রস্থাপিতং দূতং কল্পয়িত্তেদমব্রবীৎ ॥ ১১ ॥ গোপ্যবাচ । মধুপ কিতববন্ধো  
মাস্পৃশাজিৎ সপত্ন্যাঃ কূচবিলুলিতমালাকুঙ্কমশ্চত্বিনঃ । বহতু মধুপতিস্তনানিনীনাং প্রসাদং  
যত্নসদসি বিড়ম্ব্যং যস্য দূতস্বমীদৃক্ ॥ ১২ ॥ সক্রদধরস্বধাং স্মাং মোহিনীং পায়সিদ্ধা স্মনস  
ইব সদাস্তত্যজেহয়ান্ ভবাদৃক্ । পরিচরতি কথং তৎপাদপদ্বং নু পদা অপি বত স্বতচেতা

সপ্তচত্বারিংশকেহথ কৃষ্ণাদেশেন গোপিকাঃ । বোধয়িত্বোদ্ধবস্তত্বমুজ্ঞাপ্যাগমং  
পুরীম্ ॥ ১ ॥ অপীব্যং স্কন্দরং দর্শনং যস্য সঃ । অচ্যুতস্যেব বেধো ভূষণানি চ যস্য সঃ ।  
কোহয়ং কৃতো বা কস্য চেতি বদন্ত্যস্তং পরিবক্রঃ ॥ ২ ॥ ৩ । পার্ধদং সেবকম্ ॥ ৪ ॥  
পিত্রোঃ প্রিয়চিকীর্ষয়েত্যত্র হেতুঃ স্নেহালুবদ্ধ ইতি ॥ ৫ ॥ অত্থথা গোব্রজে তস্যোত্থ  
হেতুঃ অত্রেষিতি । অর্থকৃতা কার্যানিমিত্তা । বিড়ম্বনম্ অলুকরণমাত্রং নতু তাত্ত্বিকী মৈত্রী ।  
পুংস্ত্রিরিতি দৃষ্টান্তো ॥ ৬ ॥ অসৈবাত্তার্থনিদর্শনৈঃ প্রপঞ্চঃ নিঃস্বমিত্যাদিনা । দত্তা দক্ষিণা  
যেন তং যাজ্যম্ ॥ ৭ ॥ পক্ষিণো বিগতকলং বৃক্ষম্ । রতামহুরক্তামতৃপ্তামিত্যর্থঃ ॥ ৮ ॥  
ত্যক্তলৌকিকাস্ত্যক্তলোকব্যবহারঃ ॥ ৯ ॥ প্রিয়স্য কর্মাণি গায়ন্ত্যস্তথা তস্য বাল্যকৈ-  
শোরয়োর্থানি কর্মাণি তানি সংস্মৃত্য গতহ্রিয়ঃ সত্যো রুদত্যশ্চ তমপৃচ্ছন্নিত্তি পূর্বেক্রিয়রৈব  
সহকঃ ॥ ১০ ॥ প্রিয়েণ শ্রীকৃষ্ণেন মাং প্রসাদয়িতুং প্রস্থাপিতোহয়ং দূত ইতি কল্পয়িত্বা  
অব্রবীৎ । যদা তস্মিন্পৃথক্বে প্রিয়প্রস্থাপিতং দূতমিতি দূতদৃষ্টিঃ কৃতা মধুকরাপদেশেনো-  
দ্ধবমেবাব্রবীদিত্যর্থঃ ॥ ১১ ॥ হে মধুপ কিতবস্যা ধূর্তস্য বন্ধো নোহস্মাকমজিৎ মা স্পৃশ  
মা মাং নমস্কারেণ আর্ধয়স্বৈত্যর্থঃ । তৎ কিমিত্যপেক্ষায়াঃ কৃষ্ণবর্ণস্য তস্য শ্ৰদ্ধায়াং  
লোহিতস্বৈ কারণমুৎপ্রেক্ষমাগাহ । সপত্ন্যাঃ কূচাভ্যাং বিলুলিতা সংস্কৃতিয়া বা কৃষ্ণস্য বনমালা  
অতএব তস্যাঃ কুঙ্কমঃ যেষু তৈঃ আশ্ৰিতরূপলক্ষিতঃ । কিন্তু তাসামেব মানিনীনাং প্রসাদং  
মধুপতিরহতু কিমস্মৎপ্রসাদনেন তস্য । যত্নসদসি বিড়ম্ব্যম্ উপহাসাস্পদম্ । কৃতঃ । যস্য  
দতত্বম্ ঈদৃক্ ঈদৃশঃ ॥ ১২ ॥ নহু কিমিত্যেবং তমবজানীধং কিং বস্তেনাপকৃতমত আহ  
সকৃদিত্তি । ভবাদৃক্ স্বাদশো হৃদ্যনাঃ স্মনসঃ কুস্মানি যথা ত্যজতি তৎ ৷ অহোবত  
অবিজ্ঞস্য তস্য পাদপদ্বং শ্রীঃ কথং সেবতে । বিদিতং ময়েত্যাহ অপীতি । বভেতি

হ্যস্তমঃ শ্লোক৭১ঃ ॥ ১৩ ॥ কিমিহ বহু বড়জ্যে গায়সি হং যদুনাংধিপতিমগ্ধাংগামগ্রতো নঃ  
 পুরাণম্ । বিজয়নখাখীনাং গীরতাং তংপ্রসঙ্গঃ ক্ষপিতকুচকুজন্তে কল্পয়ন্তৌষ্টমিষ্টাঃ ॥ ১৪ ॥  
 দিবি ভূবি চ রণায়াং কাঃ স্ত্রিয়স্তদুৎপাঃ কপটকচিরহাসজ্জবিজ্জন্তা বাঃ স্ত্র্যাঃ । চরণরজ উপান্তে  
 যস্য ভূতির্যয়ঃ কা অপি চ কুপণপক্ষে হ্যস্তমঃশ্লোকশব্দঃ ॥ ১৫ ॥ বিস্ময় শিরসি পাদং বেগ্যাহং  
 চাটুকীরৈরচুনয়বিহ্বলস্তেহভ্যত্য দৌত্যৈমুকুন্দাৎ । স্বকৃত ইহ বিস্ময়াপত্যপতাশ্চলোকা  
 ব্যস্ফুটকৃতচেতাঃ কিং নু সঙ্কেয়মস্মিন ॥ ১ ॥ মুগযুরিব কপীন্দ্রং বিব্যাধে লুকধর্ম্মা স্ত্রিয়মকৃত  
 বিরূপাং প্রীজিতঃ কামধানাম্ । বলিমপি বলিমবাহবেষ্টয়জ্জবদ্বন্দলমসিতনৈধোহুস্ত্যজ-  
 স্তংকথার্থঃ ॥ ১৭ ॥ যদমুচরিতলীলাকর্ণপীযুষবিপ্রটসকুদনবিধূতবন্দ্যধর্ম্মা বিনষ্টাঃ । সপদি

খেদে । উত্তমঃশ্লোকস্য জলৈরিখ্যাকথাভিঃ প্রলাপৈঃ প্রায়োহুতচেতাঃ । বরন্ত ন লক্ষ্মী-  
 বদবিচক্ষণা ইতি ভাবঃ ॥ ১৩ ॥ বন্ধারান বহুধা কুর্ষন্তঃ তমস্মৎপ্রসাদনাভায় কৃষ্ণঃ গায়-  
 তীতি মত্বাহ কিমিহেতি । পুরাণং পুরাতনং বহুশোহনুভূতম্ । বিজয়সখ্যা শ্রীকৃষ্ণস্য  
 সাম্প্রত্যং বাঃ সখ্যস্তাসামগ্রতন্তংপ্রসঙ্গে গীরতাম্ । ইষ্টাঃ কৃষ্ণস্য প্রিয়াঃ তেন পূজিতা ইতি  
 বা । তেনানিগিতেন ক্ষপিতা কুচকু যাসাং তাস্তব ইষ্টমপেক্ষিতং দাস্যন্তীতি ॥ ১৪ ॥  
 ভো মাতনৈবং বোচস্তামহুস্ত্যানঙ্গপিক্রবস্তাং প্রসাদয়িতুং মামাদিষ্টবানিত্যত আহ দিবীতি ।  
 দিবি ভূবি রসাতলে চ বাঃ স্ত্রিয়ঃ স্ত্রাস্তাঃ কা নাম হুবাণা ন কাশ্চন । তদিত্যব্যংস  
 তস্যোত্যর্থঃ । কপটেন কচিরেণ হাসেন জবিজ্জন্তো যস্য তস্য । হে কপট ইতি বা ।  
 কৃষ্ণ যস্য চরণরজঃ স্ত্রীঃ সেবতে তস্মৈ বরং কাঃ । অপিচ যদ্যপ্যেবং তথাপি কুপণপক্ষে  
 কুপণাক্ষকম্পিনি পুংসি উত্তমঃশ্লোকশব্দো ভবতীতি তথা কথনীয়ং স্ময়েতি ভাবঃ ॥ ১৫ ॥  
 পাদমূলে এবিশস্তং ক্ষমাপয়ন্তমিব মত্বাহ বিস্মজেতি । শিরসি স্তম্ভং পাদং বিস্মজ ।  
 তথাপ্যমুকুন্তমাহ বেদীতি । মুকুন্দাভ্যত্য ততঃ শিক্ষিবেত্যর্থঃ । দৌত্যৈদুর্ভকশ্চিভিঃ  
 চাটুকীরৈঃ প্রিয়োজিরচনাভিঃ অচুনয়বিহ্বলঃ প্রার্থনাচতুরস্য তে তব সর্বমহং বেগ্মি । মুকুন্দবৎ  
 ক্ষমপ্যবিষসমীয ইতি ভাবঃ । নহু তেন কিমপরাক্তঃ তত্রাহ স্বকৃত ইতি । স্বকৃতে তদর্থমেব  
 বিস্ময়া অপত্যপতাশ্চলোকাঃ অপত্যানি পতরশ্চেতীহলোকেহললোকো ধর্ম্মসাধ্যাশ্চ যাতিস্তা  
 নঃ অকৃতচেতাঃ অসংবতচিত্তো যো ব্যস্ফুৎ অস্মিন্ কিং নু সন্ধাতব্যমিতি ॥ ১৬ ॥ কৃষ্ণ  
 কৃষ্ণস্য পূর্বাণি কর্ম্মাণি অনুসন্দধানা বিভেষ্যাহমস্বাদিত্যাহ মুগযুরিবেতি । মুগযুলুক ইব  
 যঃ কপীন্দ্রং বালিনং বিব্যাধে অবিধ্যৎ । লুকধর্ম্মা ক্রোধ্যবান্ । অলুকধর্ম্মেতি বা । লুককো  
 হি তন্মাসমন্তকামো বিধ্যতি অয়ন্ত ন তথা অতো বুধাকঠিন ইত্যর্থঃ । তথা স্ত্রিয়ং শূর্ণনখাং  
 প্রীজিতঃ সীতাপরতন্ত্রঃ কাম এব যানং প্রাপ্তিসাধনং যস্যাস্তাং বিরূপাং ছিন্নকর্ণনাসিকাম-  
 করোৎ দাশরথিরূপেণ । তথা বলিমপি তদন্তঃ বলিম্ অথ তক্ষয়িত্বা ধ্বজ্জবৎ কাকবৎ  
 অবেষ্টয়ৎ ববন্ত বামনরূপেণ । বলিমবাহবোহক্ষিপদ্বিষ্টপাদুষ ইতি পাঠে বলিং পূজাং গৃহীত্বা  
 বিষ্টপাৎ স্বর্গাদবোহক্ষিপদিত্যর্থঃ । তৎ তদ্বাদসিতস্য কৃষ্ণস্য সধৈরলম্ । এবং চেৎ কিমিতি  
 ভং নিত্যং গায়ত্ব । স্তত্রাহ হুস্ত্যজন্ত তস্য কথারূপোহর্থ ইতি ॥ ১৭ ॥ অপিচ । জানীম এব  
 তৎকথাপি ত্রিবর্গলভাস্নোহুলনীতি তথাপি ন ত্যক্তুং শত্রুমঃ কিং কুর্ষ ইত্যাহ যদন-  
 চরিত্তেতি । যস্তাহচরিতমেব লীলা তদেব কর্ণপীযুষঃ তস্ত বিপ্রট কণিকা তস্তাঃ সন্তং  
 জদনং দেবনং তেন বিধূতা নিরস্তা বন্দ্যধর্ম্মা রাগাদয়ো যেহাং তে অতএব বিনষ্টা  
 অসমুদ্রা দীনং হঃখিতং গৃহকুটুম্বং বিহায় দীনা ভোগহীনা বিহ্বলা অপি তিস্কুচর্ধ্যাং  
 প্রাণবৃদ্ধিমাশ্রুঃ চরন্তি অজন্ত্যজ্যঃ তথাপি ত্যক্তুং ন শত্রুম ইতি নিক্ষাপরত্নেহয়ং তাবৎ  
 শ্লোকেহোহর্থঃ । হুস্ত্যজন্তেহপি পারমার্থিকোহয়মর্থঃ । বিধূতবন্দ্যধর্ম্মা ইত্যন্তঃ সমাসঃ পূর্ববৎ



গৃহকুটুম্বং দীনমুৎস্রজ্য দীনা বহব ইব বিহঙ্গা ভিক্ষুচর্যাং চরন্তি ॥ ১৮ ॥ বয়মুতমিব জিহ্মব্যাক্রান্তং  
শ্রদ্ধাবানঃ কুলিককৃতমিবাঙ্গাঃ কৃষ্ণবধো হরিণাঃ । দদৃশুঃ স কৃতদেতত্ত্বং স্পর্শতীত্রস্মরকজ  
উপমস্ত্রিন্ ভণ্যতামন্তবর্তী ॥ ১৯ ॥ প্রিয়সখ পুনরাগাঃ প্রেয়সা প্রেযিতঃ কিং বয়স্ কিমমুক্ষে  
মাননীযোহসি মেহঙ্গ নয়সি কথমিচ্ছামান্ দ্রুতাজ্জন্দ্বপার্শ্বং সততমুরসি সৌম্য জীবধুঃ সাকমাশ্তে  
॥ ২০ ॥ অপি বত মধুপুৰ্য্যামাৰ্ঘ্যাপুস্তোহধুনাস্তে স্মরতি স পিতৃগেহান্ সৌম্য বন্ধুশ্চ গোপান্ ।  
কচিদপি স কথ্য নঃ কিঙ্করীণাং গৃণীতে ভুজমণ্ডকস্মৃগন্ধিং মূৰ্খ্যাদান্তং কদা হ ॥ ২১ ॥ ত্রিণ্ডক  
উবাচ অথোদ্ধবো নিশট্যৈবং কৃষ্ণতৰ্পনলালসাঃ । সাস্বয়ন্ প্রিয়সন্ধেশৈর্গোপীরিদমভাষত ॥ ২২ ॥  
ত্ৰিউদ্ধব উবাচ । অহো যুগং স্য পূর্ণার্থী ভবতো লোকপূজিতাঃ । বাসুদেবে ভগবতি যান-  
মিতার্পিতং মনঃ ॥ ২৩ ॥ দানব্রততপোহোমজপস্বাধায়সংযমৈঃ । শ্রেয়োভিবিবিধৈশ্চাত্তৈঃ  
কৃষ্ণে ভক্তিহি সাধ্যতে ॥ ২৪ ॥ ভগবত্মান্তম্যঃ শ্লোকে ভবতীভিরমৃতমা । ভক্তিঃ প্রবর্তিতা  
দিষ্টা মুনীনামপি তুল্যভা ॥ ২৫ ॥ দিষ্ট্যা পুত্রান্ পতীন্ দেহান্ সজ্ঞানান্ ভবনানি চ । হিহা  
বৃণীত যুগং যৎ কৃষ্ণার্থ্যং পুঙ্কষঃ পরম্ ॥ ২৬ ॥ সৰ্ব্বাশ্রভাবোহধিকৃতো ভবতীনাং যথোদ্ধবে ।  
বিরহেণ মহাভাগা মহান্ মেহুগ্রহঃ কৃতঃ ॥ ২৭ ॥ ক্লেশস্তাং প্রিয়সন্ধেশো ভবতীনাং স্মথাবহঃ ।  
যমাদায়াগতো ভদ্রা অহং ভর্তৃ রহস্করঃ ॥ ২৮ ॥ ত্ৰিভগবানুবাচ । ভবতীনাং বিয়োগো মে

ততশ্চৈব চ তে অবিনষ্টাশ্চেতি সমাসঃ । ইতরে পুনর্ভদ্রধর্ম্যাণো বিনষ্টা এব । সপদ্বি  
তৎ ক্ষণমেব দীনং তুচ্ছং গৃহসহিতং কুটুম্বং বিহার্য দীনা অকিঞ্চনাঃ ধীরা ইতি ২।  
পাঠঃ । বহবো বিহঙ্গা হংসা ইব সারাসারবিবেকচতুরা ভিক্ষুচর্যাং পারমহংস্তং চরন্তি ।  
তস্মাদেবং পরমপুঙ্কষার্থরূপত্বাদ্ভুজ্য এব তৎকথার্থ ইতি ॥ ১৮ ॥ নমু কিমেবং ক্রবে  
পূৰ্ণং ত্রৈয়েব সাকং রহসি বিহরন্তঃ কিমেবং নাষোচ ইত্যত আহ বয়সিভি । হে উপ-  
মস্ত্রিন্ দূত । আন্তামিয়ং বর্তী । যতঃ কুলিকস্ত মৃগয়োঃ কৃতং গীতম্ অজ্ঞা যথা স্বতঃ  
সত্যমিতি শ্রদ্ধাবানঃ কৃষ্ণস্ত হরিণস্ত বনো ভাৰ্য্যা হরিণ্যঃ শবৈঃ ক্ষতাঃ সত্যো কজো  
দদৃশুঃ । এবং জিহ্মস্ত কুটিলস্ত তস্ত ব্যাঘ্রতম্ স্বতমিব শ্রদ্ধাবানঃ স্পৃহয়ন্ত্যো বয়ম্  
অসকৃতদেতৎ দদৃশিম । কিং তৎ । তস্ত নৈধেয়ঃ স্পর্শস্তেন যন্তীত্রঃ স্মরস্তেন কজঃ পীড়াঃ  
তস্মাদন্তা বর্তী ভণ্যতাং কথ্যতামিতি ॥ ১৯ ॥ পরাবৃত্ত্য গতা পুনরাগতং প্রত্যাহ প্রিয়-  
সন্ধেতি । হে প্রিয়স্ত সখে প্রেয়সা কৃষ্ণেন পুনঃ প্রেযিতঃ কিং ত্রয়াগতোহসি । অক হে  
দূত মে মাননীয়ঃ পুজ্যোহসি । অতো ভবান্ কিমমুক্ষে প্রাপ্তুমিচ্ছতীত্যর্থঃ । তদ্বয়  
বৃণীষ । সংমানিতং প্রত্যাহ নয়সীতি । ইহ সতীঃ অস্মান্ দ্রুতাজ্জং বসন্তং মিথুনীভাবো  
বস্ত তস্য পার্শ্বং সমীপং কথং নয়সি নেযাসি । তথাহি । হে সৌম্য জীর্নাম বধুঃ  
সাকং সইব সততমাশ্তে । তত্রাপ্যুরসি বক্ষ্যাম্যেব ॥ ২০ ॥ তেন সংমস্ত্রিতা সতী ক্রতে  
অপি বতেতি । বত হর্ষে । হে সৌম্য গুরুকুলাদাগত্য আৰ্ঘ্যপূত্রঃ কৃষ্ণঃ অধুনা  
কিং মধুপুৰ্য্য্যঃ বর্ততে । কদাচিদপি নোহস্মাকং বর্ত্তাং কিং ক্রতে । অঙ্কুরবৎ স্মৃগন্ধিং  
ভুজং মো মূরি কদা হ ধাত্ততীতি ॥ ২১ ॥ ত্রিণ্ডকদর্শনোৎস্রকা গোপীঃ প্রিয়স্ত সন্ধেশৈঃ  
সাস্বয়ন্ প্রথমং তাবদিদমভাষত ॥ ২২ ॥ তদাহ বড়্ভিঃ । অহো ইতি । স নুনঃ  
যুগং পূর্ণার্থীঃ কৃতার্থীঃ ॥ ২৩ ॥ শ্রেয়োভিঃ শ্রেয়সাধনৈঃ ॥ ২৪ ॥ অমুক্তমা অতিশ্রেষ্ঠা  
॥ ২৫ ॥ অরুণীত বৃতবত্যাঃ ॥ ২৬ ॥ সৰ্ব্বাশ্রভাব একান্তভক্তিঃ । অধিকৃতঃ প্রাপ্তঃ । ভগবৎ-  
প্রেমস্বভাবদর্শনে মমৈব মহানুগ্রহঃ কৃত ইতি ॥ ২৭ ॥ ভর্তৃঃ কৃষ্ণস্ত রহস্করো রহস্ত-  
কার্যকর্তা ॥ ২৮ ॥ ভবতীনাং মে যয়া সহ বিয়োগো নাস্তি । কৃতঃ সৰ্ব্বাশ্রনা সৰ্ব্বস্যো-  
পাদানকারণেন । অতএব সৰ্ব্বেষু মন আদিকার্যেণ অহমমুগতয়েন হিত ইতি সন্দৃষ্টাভ্যাহ



নহি সৰ্ব্বাশ্বনা কচিৎ । যথা ভূতানি ভূতেশু খং বায়ুর্জ্বলঃ মহী । তথাহঞ্চ মনঃপ্রাণভূত-  
 স্ত্রিয়গুণাশ্রয়ঃ ॥ ২৯ ॥ আশ্বন্যোবান্ধনান্ধানং স্বজ্ঞে কন্যাসুপালয়ে । আশ্বমারানুভাবেন ভূত-  
 স্ত্রিয়গুণাশ্রয়ঃ ॥ ৩০ ॥ আশ্বা জ্ঞানময়ঃ শুদ্ধো ব্যতিরিক্তোহগুণাশ্রয়ঃ । শ্রুশ্রুতিস্বপ্নপ্রাণতি-  
 মনোবৃত্তিভিরীয়েত ॥ ৩১ ॥ যেনেজ্জিয়ার্থান্ ধ্যায়ন্তে নৃবা স্বপ্নবত্থিতঃ । তন্নিকঙ্কাদিজিয়ারাণি  
 বিনিদ্রঃ প্রতাপদ্যত ॥ ৩২ ॥ এতদন্তঃ সমারায়ো যোগঃ সাত্ব্যঃ মনীষিণাম্ । ভাগ্যন্তপো  
 দমঃ সত্যঃ সমুদ্রাস্তা ইবাংগাঃ ॥ ৩৩ ॥ যত্বং ভবতীনাং বৈ দূরে বর্জে প্রিয়ো দৃশাম্ । মনসঃ  
 সন্নিকর্ষার্থং মদন্তুধানকাময়া ॥ ৩৪ ॥ যথা দূরচরে প্রেষ্ঠে মন আবিজ্ঞ বর্ততে । জ্রীণাঞ্চ  
 ন তথা চেতঃ সন্নিকর্ষেহঙ্কিণোচরে ॥ ৩৫ ॥ মধ্যাবেশ্ত মনঃ কুংসং বিমুক্তাশেষরুতি যৎ । অশু-  
 শ্রবন্ত্যো মাং নিত্যমচিরান্মুপৈষাথ ॥ ৩৬ ॥ যা ময়া ক্রীড়তা রাজ্য্যাং বনেশ্মিন্ ব্রজ আন্তিতাঃ ।  
 অলঙ্করাণাঃ কল্যাণো মাণুমদ্বীর্ঘ্যচিন্তয়া ॥ ৩৭ ॥ শ্রীশুক উবাচ । এবং প্রিয়তমাদিষ্টমাকর্ণা  
 ব্রজযোষিতঃ । তা উচুৰ্দ্ধব প্রীতান্তংসন্দেশাগতস্বভাঃ ॥ ৩৮ ॥ গোপা উচুঃ । দিষ্ট্যাহিতো  
 হতঃ কংশো যদূনাং সানুগোহিবকৎ । দিষ্ট্যাপ্তৈশ্চক্ৰসর্কারৈঃ কণ্ঠ্যাস্তেহ্চাতোহধূনা ॥ ৩৯ ॥  
 কল্লিদগদাগ্রঃ সৌমা করোতি পুরযোষিতাম্ ॥ শ্রীতিং নঃ স্নিগ্ধসব্রীড়হাসোদারেক্ষণার্চিতঃ ॥ ৪০ ॥  
 কথং রতিবিশেষজঃ প্রিয়শ্চ পুরযোষিতাম্ । নানুবধ্যোত তদ্বাক্যবিব্রমৈশ্চানুভাজিতঃ ॥ ৪১ ॥

যথেনি । ভূতেশু চরাচরেষু মহাভূতানি । বায়ুগ্নিৰ্বায়ুসহিতোহগ্নিঃ । বায়ুশ্চ অগ্নিচেত্যর্থঃ ।  
 যথা তথা অহঞ্চেতি । মন আদীনি কার্য্যানি গুণাঃ কারণং তেবামাশ্রয়ত্বেনানুগত  
 ইত্যর্থঃ ॥ ২৯ ॥ নহু কারণত্বে সৰ্ব্বানুগতত্বে চ কার্য্যকারণভেদঃ স্তাদিত আহ আশ্বস্তেবেতি ।  
 নহু নিত্যসিদ্ধস্ত কৃতঃ সৃষ্টাদিরূপতা অত আহ ভূতেন্দ্রিয় গুণাশ্রয়ঃ । বন্ধীজ্ঞিয়েতি বা  
 পাঠঃ । তজ্ঞপেণেতি । নহু নির্ধিকারস্ত কৃতস্তজ্ঞপতেতি তত্রাহ । আশ্বমারানুভাবেনেতি  
 ॥ ৩০ ॥ নবান্ধনো ভূতাদিরূপত্বে তদ্ব্যবপ্রসঙ্গঃ স্তাৎ তত্রাহ আশ্বেনি । আশ্বা ভূ-  
 শুদ্ধঃ । কৃতঃ । অগুণাশ্রয়ঃ ন গুণেশ্বতীতি তথা । তৎ কৃতঃ । ব্যতিরিক্তঃ । তদপি  
 কৃতঃ । জ্ঞানময়ো জ্ঞানস্বরূপঃ । নবহং পত্যবে সসংবেদ্যমোবান্ধনো নানাবস্বাস্যমিতি কৃতঃ  
 শুদ্ধতেতি তত্রাহ শ্রুশ্রুতি । মায়াকার্য্যমনোবৃত্তিভিবিস্তৃতভঙ্গপ্রাজ্ঞরূপেণ প্রতীয়েত । ন স্বত  
 ইত্যর্থঃ ॥ ৩১ ॥ কৃতঃ মনোনিরোধঃ বিধস্তে যেনেতি । উষিতঃ পুমান্ যথা মিথ্যাত্বমেব  
 স্বপ্নং ধ্যায়তি এবং বাধিতানপি ইজ্জিয়ার্থান্ শব্দাদীন যেন মনসা ধ্যায়ন্ত চিন্তয়েৎ ।  
 ধ্যায়ন্ত যেনেজ্জিয়ারাণি প্রতাপদ্যত প্রাপ । তদন্তঃ । বিনিদ্রোহনলসঃ সন্ নিরুদ্ধাৎ  
 নিষচ্ছেদিতি ॥ ৩২ ॥ তাবতা চ কৃতার্থো ভবতীত্যাহ এতদন্ত ইতি । এষ মনোনিরোধঃ  
 অন্তঃ সমাপ্তিঃ কলং যত্ সঃ । সমারায়ো বেদঃ । স তজ্ঞ পর্য্যবস্ততীত্যর্থঃ । যোগোহ-  
 ষ্টীপঃ সাত্ব্যমাত্মনাস্ত্রবিবেকঃ । ভাগ্যঃ সন্ন্যাসঃ । তপঃ স্বধর্মঃ । দম ইজ্জিয়দমনম্ ।  
 মার্গভেদেহপ্যেকজ পর্য্যবসানে দৃষ্টান্তঃ । সমুদ্রাস্তা আপগা নদা ইবেতি ॥ ৩৩ ॥ নহু  
 কিমস্তানিবাশ্বান্ আশ্ববিদ্যয়া প্রলোভয়সি বয়স্ত সৰ্ব্বশুদ্ধকরসকলগুণগণালকুতেন ঘরা  
 বিরহং নৈব সহান ইতি চেদত আহ বস্বহমিতি । দৃশাং দূরে বদ্ববর্জে শুদন্তুধ্যানার্থম্ ।  
 তজ্ঞ ধ্যানং মনসঃ সন্নিকর্ষার্থমিতি ॥ ৩৪ ॥ এতদ্ব্যপাদয়তি ত্রয়েণ । যথা দূরচর ইতি  
 ॥ ৩৫—৩৬ ॥ উপৈষাথেতি মাধ্ব্যমাত্মমিতি চেদত আহ বা ইতি । হে কল্যাণ্যঃ স্বতর্কভিঃ  
 প্রতিকঙ্কয়া যা বনে ক্রীড়তা ময়া সহ অলঙ্করীকৃত্যস্তদৈব মা মাম্ আপুঃ ॥ ৩৭ ॥ তস্ত  
 সন্দেশেনাগতা স্মৃতির্ধায়াং তাঃ । প্রথমার্ধে দ্বিতীয়া ॥ ৩৮ ॥ যদূনামহিতঃ শক্ৰঃ । অশ্বকৃৎ-  
 ষ্ণকঃ । দিষ্টোভ্যানন্দো । আট্টোঃ প্রাট্টোঃ হিষ্টৈবী সহ ॥ ৩৯ ॥ অজ্ঞা উচুঃ কল্লিদতি ।  
 নেহিষ্টাকং বরণীয়াঃ শ্রীতিং কল্লিৎ পুরযোষিতাং করোতি । স্নিগ্ধক ৩৯ সব্রীড়হাসেনো-

অপি স্মরতি নঃ সাধো গোবিন্দঃ প্রস্তুতে কচিৎ । গোষ্ঠীমধ্যে পূরজীবাং গ্রাম্যাঃ শ্বরকথাশ্বরে  
 ॥ ৪২ ॥ তাঃ কিং নিশাঃ স্মরতি যাসু তদা প্রিয়াভিরূপাবনে কুমুদকুণ্ডশাকরম্যে ।  
 রেমো রূপচরণপূররাসগোষ্ঠ্যামম্মাভিরীড়িতমনোজ্ঞকথঃ কদাচিৎ ॥ ৪৩ ॥ অপ্যেব্যতীহ  
 দাশার্হন্তপ্ঠাঃ স্বকৃতয়া শুচা । সজীবরং শু নো গাঠৈর্ধ্বখেজো বনমধুদৈঃ ॥ ৪৪ ॥  
 কস্মাৎ কৃষ্ণ ইহায়াতি প্রাপ্তরাশ্যো হতাহিতঃ । নরেন্দ্রকন্যা উবাচ শ্রীতঃ  
 সর্বসুদদুতঃ ॥ ৪৫ ॥ কিমম্মাভির্বনৌকোভিরন্যাভির্বা মহাস্থানঃ । শ্রীপতেরাণ্ডকামস্ত  
 ক্রিয়েতার্থঃ কৃত্যস্থানঃ ॥ ৪৬ ॥ পরং সৌখ্যং হি নৈরাশ্রং শৈবরিণ্যপ্যাহ পিঙ্গলা ।  
 তজ্জানতীনাং নঃ কৃষ্ণে তথাপ্যাশা হরতয়া ॥ ৪৭ ॥ ক উৎসহেত সন্ত্যজুস্তমঃ-  
 শ্লোকসংবিদম্ । অনিচ্ছতোহপি যস্য শ্রীরঙ্গ চাবতে কচিৎ ॥ ৪৮ ॥ সরিচ্ছেলবনোদেষা  
 গাবো বেণুরবা ইমে । সর্ধ্বপসহায়েন কৃষ্ণেন চরিতাঃ প্রভো ॥ ৪৯ ॥ পুনঃ পুনঃ স্মারস্মি  
 নন্দগোপসুতং বস্ত । শ্রীনিকেতৈস্তৎপদৈর্বিম্বর্তুং নৈব শক্যমঃ ॥ ৫০ ॥ গত্যা ললিতরো-  
 দারহাসলীলাবলোকনৈঃ । মাধ্বা গিরা স্বতথিয়ঃ কথং তং বিশ্বরামহে ॥ ৫১ ॥ হে নাথ  
 হে রমানাথ ব্রজনাথার্হিনাশন । মধুমুহুর গোবিন্দ গোকুলং বৃজিনার্ণবাৎ ॥ ৫২ ॥ শ্রীশুক  
 উবাচ । ততস্তাঃ কৃষ্ণসন্দৈশ্বৰ্য্যপেতবিরহজরাঃ । উদ্ধবঃ পূজয়াৎকৃষ্ণজ্যাস্থানমধোকজম্ ॥ ৫৩ ॥  
 উবাস কতিচিদ্ভাসান্ গোপীনাং বিমুদন্ শুচঃ । কৃষ্ণলীলাকথা গায়ন্ রময়ামাস গোকুলম্ ॥ ৫৪ ॥  
 বাবস্ত্যহানি নন্দস্য ব্রজেহবাৎসীৎ স উদ্ধবঃ । ব্রজৌকসাং রূপপ্রাণাণ্যসন কৃষ্ণস্য বার্তরা ॥ ৫৫ ॥  
 সরিধনগিরিজোণীসীকন্ কুসুমিতান্ ক্রমান্ । কৃষ্ণং সংস্মারয়ন্ রেমো হরিদাসো ব্রজৌকসাম্ ॥ ৫৬ ॥  
 দৃষ্টে বমাদিগোপীনাং কৃষ্ণাবেশাবিক্রবম্ । উদ্ধবঃ পরমশ্রীতস্তা নমস্যাদিগং জর্পো ॥ ৫৭ ॥  
 এতাঃ পরং তমুভূতো ভুবি গোপবধো গোবিন্দ এব নিখিলাকানি রুতভাবাঃ । বাহুস্তি

দারমীক্ষণং তেনাচ্চিত্তস্তাভিরম্মাভির্বা ॥ ৪০ ॥ অত্যা উচুঃ কথমিতি । তাসাং বাট্যে-  
 বিলম্বেশচাত্তাজিতঃ পূজিতঃ ॥ ৪১ ॥ পুনরন্যা উচুঃ কিমনস্ চিত্তয়া অম্মান্ কচিৎ  
 প্রস্তুতে প্রসঙ্গে স্মরতি কিম্ । গ্রাম্যাঃ অবিশদ্বাঃ ॥ ৪২ ॥ অত্যা উচুঃ তাঃ কিমিতি ।  
 কুমুদৈঃ কুন্দৈঃ শশাঙ্কেন চ রম্যে বৃন্দাবনে রূপস্তি চরণপূরাণি যসাং তস্যাং রাসগোষ্ঠ্যাম্  
 অম্মাভিঃ প্রিয়াভিরীড়িতা মনোজ্ঞাঃ কথং বস্ত সঃ তদা যাসু নিশাসু রেমো তাঃ কদাচিৎ  
 কিং হু স্মরতি বা ন বেতি ॥ ৪৩ ॥ স্বনিমিত্তেন শোকেন তপ্তা নোহস্থান্ গাঠৈঃ কর-  
 ন্পর্শাদিভিঃ সংজীবয়ন্ কিংহু ইহ এযাতীতি ॥ ৪৪ ॥ অন্যা উচুঃ কস্মাদিতি । অনন্যগতিক-  
 য়েন পূর্বমত্ৰাবসৎ সম্প্রতি মহদৈশ্বৰ্য্যং প্রাপ্তঃ কস্মাদিহাগমিষ্যতীতি ॥ ৪৫ ॥ অন্যান্ত  
 পরমার্থমুচুঃ । কিমম্মাভিরিতি । বনচরীভিরম্মাভিরন্যাভির্বা রাজকন্যাভির্মহাস্থানো বীৰ্য্যস্য ।  
 কিঞ্চ শ্রীপতেঃ । তদপি আস্তাম্ বস্ত এবাণ্ডকামস্য অতএব কৃত্যস্থানঃ পূর্ণস্ত কিং  
 কোহপ্যর্থঃ ক্রিয়েত ন কচ্চিদিতি ॥ ৪৬ ॥ যতোহঘটমানা যা কৃষ্ণস্য সজতিঃ সৈবাস্থান্  
 ব্যাকুলয়তি অতো নৈরাশ্রমেব পরমং সুখং তচ্চাতিহুরমিত্যাহঃ পরং সৌখ্যমিতি ।  
 শৈবরিণী কামচারিণী ॥ ৪৭ ॥ সংবিদমেকান্তবার্তাম্ ॥ ৪৮ ॥ কিঞ্চ তবিস্মৃতৌ ন তাবদুঃখমিতি  
 সাপি নান্মাকং সম্ভবতীত্যাহঃ সরিচ্ছেলতি ত্রিভিঃ । আচরিতাঃ সেবিতাঃ ॥ ৪৯ ॥ ৫০ ।  
 হে উদ্ধব তং কথং বিশ্বরামেতি ॥ ৫১—৫২ ॥ শ্রীকৃষ্ণমধোকজং জাযা তঞ্চ স্বাস্থানং  
 জাযা ॥ ৫৩ ॥ বিমুদন্ অপনয়ন্ ॥ ৫৪—৫৫ ॥ সরিধনগিরিদিগ্যাদিহু প্রত্যেকং শ্রীকৃষ্ণং  
 লীলাসংপ্রমাদিভিঃ সংস্মারয়ন্ রেমো ॥ ৫৬ ॥ কৃষ্ণাবেশেনাশ্বনো মনসো বিক্রবং বৈক্রবাম্ ।  
 তা গোপীনমসান্ নমস্করিষ্যন্ । উক্তমস্যাস্থনো গোপজীনমকৃতিরন্যায়ান ন ভবতীতি  
 দশরিকুং তাসাং মহতঃ পক্ষভির্জর্পো উবাচ ॥ ৫৭ ॥ এতা ইতি । এতাঃ পরং কেবলং

যন্তবতিয়ো মুনয়ো বয়ঞ্চ কিং ব্রহ্মজন্মভিন্ননস্তকথারসস্ত ॥ ৫৮ ॥ কেমাঃ শ্রিয়ো বনচরী-  
বাভিচারহৃষ্টাঃ কৃষ্ণে ক চৈব পরমান্বনি ক্রুতভাবঃ । মবীষরোহমুভজতোহবিহুবোহপি  
সাক্ষাচ্ছুরন্তনোত্যগদরাজ ইবোপযুক্তঃ ॥ ৫৯ ॥ নারঃ শ্রিয়োহন উ নিতাস্তরভেঃ  
প্রসাদঃ স্বর্ধোবিভাং নলিনগন্ধকৃতাং কৃতোহন্তাঃ । রাসোৎসবেহস্ত ভূজদগুগৃহীতকঠ-  
লক্কাশিবাং য উদগাদব্রজবল্লবীনাং ॥ ৬০ ॥ আসামহো চরণরেণুভূষামকং স্তাং বৃন্দাবনে  
কিমপি গুহ্মলভৌবদীনাং । যা হৃদ্যজং স্বজনমার্যাপথঞ্চ হিষ্টা ভেদুর্ভূক্লদপদবীং জতিভি-  
বিমৃগ্যাম্ ॥ ৬১ ॥ যা বৈ শ্রিবার্জিতমজাদিভিরাপ্তকাটমধোগেহরৈরপি যদাশ্বনি  
রাগগোষ্ঠীনাং । কৃষ্ণস্ত তত্তগবতশ্চরণারবিন্দং স্তম্ভং স্তনেষু বিজহঃ পরিরভ্য তাপম্ ॥ ৬২ ॥  
বন্ধে নন্দব্রজস্রীণাং পাদরেণুমভীক্লশঃ । যাসাং হরিকথোদগীতং পুন্যতি ভুবনজয়ম্ ॥ ৬৩ ॥  
শ্রীশুক উবাচ । অথ গোপীরমুজাপ্য যশোদাং নন্দমেব চ । গোপানামস্ত্য দাশাহেঁ  
যান্তরাকরুহে রথম্ ॥ ৬৪ ॥ তং নির্গতং সমাসাদ্য নানোপায়নপায়সঃ । নন্দাদয়োহমুরাগেণ  
প্রাবোচরজলোচনাঃ ॥ ৬৫ ॥ মনসো বৃত্তয়ো নঃ স্ত্যঃ কৃষ্ণপাদাভুজাশ্রয়াঃ । বাচোহভি-  
ধায়িনীনাং কায়ন্তংপ্রহবদ্বিষু ॥ ৬৬ ॥ কর্মভিজ্যাম্যমাণানাং যত্র কাপীষরেচ্ছয়া ।  
মঙ্গলাচরিতৈর্দট্টৈন রতিনঃ কৃষ্ণ দ্বৈষরে ॥ ৬৭ ॥ এবং সত্যজিতো গোপৈঃ কৃষ্ণভক্ত্যা  
নরাবিপ । উদ্ধবঃ পুনরাগচ্ছন্নধ্বাং কৃষ্ণপালিতাম্ ॥ ৬৮ ॥ কৃষ্ণায় প্রণিপত্যাহ  
তক্ল্যদ্রেকং ব্রজৌকসাম্ । বহুদেবার রামায় রাজে চোপায়নাত্তদাং ॥ ৬৯ ॥ ইতি শ্রীভাগবতে  
মহাপুরাণে পারমহংস্তাং সংহিতায়াং বৈয়াকিয়াং উদ্ধবপ্রতিবানে সপ্তচষারিংশোহধ্যায়ঃ ॥ ৪৭ ॥

তদুভূতঃ সফলজন্মানঃ । ক্রুতভাবাঃ পরমপ্রেতবত্যাঃ । যদিত্যবয়ম্ । যঃ ক্রুতং ভাবঃ  
ভবতিয়ো মুহুক্ষবো মুনয়ো মুক্তা অপি বাহুষ্টি বয়ঞ্চ ভক্তা অপি অতোহনন্তস্ত কথাস্থ  
রসো রাসো যস্ত তস্ত ব্রহ্মজন্মভিবিপ্রসম্বন্ধিভিঃ শৌভ্রদাবিজ্ঞাযাজিকৈহিভিজ্ঞম্ভিঃ কিং  
কোহভিশয়ঃ । যত্র তত্র জাতঃ স এব সর্বোত্তম ইত্যর্থঃ । যদা অনন্তকথাস্থ রসো যস্ত  
তস্ত ব্রহ্মজন্মভিশ্চতুর্ধ্বজন্মভিরপি কিমিত্যর্থঃ ॥ ৫৮ ॥ কিঞ্চ ঈশ্বরপ্রসাদো মহাশ্বে কারণং  
তস্ত চ ন জতিরচ্যারো জ্ঞানং বা কারণং কিন্তু কেবলং ভজনমেবেত্যাহ কেমা ইতি ।  
সাক্ষাৎস্বতঃ পুংসঃ । নহু অহো উপযুক্তঃ সেবিতঃ । অগদরাজোহমুভতং যথেনি ॥ ৫৯ ॥  
অত্যন্তাপূর্বকচায়ং গোপীষু ভগবতঃ প্রসাদ ইত্যাহ নারমিতি । অক্লে বন্ধসি উ অহো  
নিতাস্তরভেতরেকান্তরতিমত্যাঃ শ্রিয়োহপি নারং প্রসাদোহমুভজতোহহস্তি । নলিনস্যেব  
গন্ধো কৃক্ কান্তিচ্চ বাসাং ভাসাং স্বর্গাকনানামন্দরসামপি নাস্তি অস্ত্যাঃ পুনর্দ্রতো নিরন্তাঃ ।  
রাসোৎসবে কৃষ্ণভূজদগুভ্যাং গৃহীত আলিঙ্গিতঃ কঠস্তেন লক্কা আশিষো যাভিভাসাং  
গোপীনাং য উদগাদং আবিবৃদ্ধ ॥ ৬০ ॥ কিঞ্চ আস্তাং তাবদগোপীনাং ভাগ্যং মমশ্বে তাব  
প্রার্থ্যমিত্যাহ আসামিতি । গোপীনাং চরণরেণুভাজাঃ গুহ্মলীনাং মধ্যে যৎ কিমপি অহং  
ল্যামিত্যাংশসা । কথংভূতানাম্ । যা ইত্যাদি । আৰ্য্যাবাঃ মার্গং ধর্ম্মঞ্চ হিষ্টা । ৬১ ॥  
পুনস্তা এব বিশিনষ্টি বা বা ইতি । যোগেশ্বরৈরপি আশ্বত্থেবার্জিতং স্তনেষু স্তম্ভং পরিরভ্য  
তাপং অহরিতি ॥ ৬২ ॥ এবং মহাশ্বঃ প্রতিপাদ্য নন্দরোতি বন্ধ ইতি ॥ ৬৩ ॥ অমুজাপ্য  
অমুজাং বাচরিহা । আমস্ত্য পৃষ্ঠা ॥ ৬৪—৬৫ ॥ নোহস্মাকং মনসো বৃত্তয়ঃ কৃষ্ণপাদাভুজা-  
শ্রয়াঃ স্ত্যাঃ । অভিধায়িনীরভিধায়িত্বঃ ॥ ৬৬ ॥ নঃ কৃষ্ণে রতিঃ স্যাদিতি ॥ ৬৭—৬৮ ॥  
কৃষ্ণারিতো তক্ল্যদ্রেকমাহ উপায়মানি চাদ্যিতি ॥ ৬৯ ॥ ইতি শ্রীমদ্ভাগবতভাবার্থদীপিকায়াং  
দশমস্কন্ধে সপ্তচষারিংশোহধ্যায়ঃ ॥ ৪৭ ॥

অষ্টচত্বারিংশোধ্যায়ঃ ।

শ্রীবাদরায়ণিকৃবাচ । অথ বিজ্ঞায় ভগবান্ সৰ্ব্বাঙ্গা সৰ্বদর্শনঃ । সৈরক্ষ্যঃ কামতপ্তায়াঃ  
প্রিয়মিচ্ছন্ গৃহং যযৌ ॥ ১ ॥ মহাহৌপকরৈরাজং কামোপারোপবৃংহিতম্ । মুক্তাদামপতাকাভি-  
বিতানশয়নাসনৈঃ । ধূপৈঃ সুরভিভির্দীপৈঃ স্রগুগন্ধৈরপি মণ্ডিতম্ ॥ ২ ॥ গৃহং তমায়ান্তমবেক্ষ্য  
সাসনাং সদ্যঃ সমুখাং হি জাতসম্মতা । যথোপসঙ্গমা সখীভিচ্ছাতং সভাজগামাস সদাসনা-  
দিভিঃ ॥ ৩ ॥ তথোদ্ধবঃ সাধুতয় ভিপূজিতো জঘাদছর্য্যামভিমুশ্চ চাসনম্ । কৃষ্ণোহপি তুর্ণং শয়নং  
মহাধনং বিবেশ লোকাঃ রিতাজ্জহুরতঃ ॥ ৪ ॥ সা মজ্জনালপহুলভূষণস্রগুগন্ধতাপুল্লমুখাসবা-  
দিভিঃ । প্রসাধিতোপসঙ্গার মাধবঃ সত্ৰীড়নীলোৎশ্রিতবিভ্রমেক্ষিতৈঃ ॥ ৫ ॥ আহুয় কান্তাং  
নবসঙ্গমহিমা বিশঙ্কিতাং ককণভূষিতে করে । প্রগৃহ্য শয্যামধিবেশ্য বাময়া রেমেহমূলপার্পণ-  
পুণ্যলেশয়া ॥ ৬ ॥ সানঙ্গতপুচ্চগোরুরসস্তথাক্কৌর্জিঘ্রস্তানচরণেন কঙ্কো মুদ্রতী । দৌর্ভ্যাং  
স্তনান্তরগতং পরিরভ্য কান্তমানন্দমূর্ত্তিমজ্জহাদতিদীর্ঘতাপম্ ॥ ৭ ॥ সৈবং কৈবল্যানাথং তং  
প্রাপ্য ছপ্পাপমীশ্বরম্ । অঙ্গরাগার্পণেনাহো হৃভগেদমযাচত ॥ ৮ ॥ আহোম্যতামিহ প্রেষ্ঠ  
দিনানি কতিচিন্নয়া । রমস্ব নোৎসহে ত্যক্তুং সঙ্গং তেহমুক্কেক্ষণ ॥ ৯ ॥ তস্যো কামবরং  
দত্বা মানয়িত্বা চ মানদঃ । সহোদ্ধবেন সর্কেষঃ স্বধামাগমদৃক্ষিমং ॥ ১০ ॥ ছুরাধাং সমা-  
রাধা বিষ্ণুং সর্কেষথরেশ্বরম্ । যো বৃতীতে মনোগ্রাহমসবাং কুমনীয্যসৌ ॥ ১১ ॥ অক্রূ-  
তবনং কৃষ্ণঃ সহরামোদ্ধবঃ প্রভুঃ । কিকিচ্চিকীর্ষয়ন্ প্রাগাদক্রূরপ্রিরকাম্যয়া ॥ ১২ ॥ স  
তান্ নরবরশ্রেষ্ঠানারাবীক্ষ্য সবাঙ্কবান্ । প্রভুাখ্যং প্রমুদিতঃ পরিষজ্যাভিনন্দ্য চ ॥ ১৩ ॥  
নমাম কৃষ্ণং রামঞ্চ স তৈরপ্যভিবাদিতঃ । পুহরামাস বিবিবং কৃতাসনপরিগ্রহান্ ॥ ১৪ ॥  
পানাবনেজনীরাপো ধারয়ন্ দিরসা নৃপ । অর্হণেনাঘরৈর্দিব্যৈর্গন্ধস্রগুভূষণোত্তমৈঃ ॥ ১৫ ॥  
অচ্ছিতা শিরসানম্য পানাবন্ধগতো মূজন । প্রপ্রাবনতোহক্রূরঃ কৃষ্ণরামাবভাষত ॥ ১৬ ॥  
নিষ্ঠ্যা পাপো হতঃ কংসঃ সাহুগো বামিদং কুলম্ । ভবন্ত্যামুকৃতং কৃচ্ছাদুরস্তাচ্চ সমেধিতম্ ॥ ১৭ ॥

অষ্টচত্বারিংশকেহথ কৃষ্ণঃ কুজামরীরমং । অক্রূরস্ত গৃহং গত্বা তং গজাহবয়মানিশং ৯  
সৈরক্ষ্য কামযাপূর্ণ্য পূবয়িত্বা মনোরবান্ । অক্রূরস্ত ততঃ ককন্তেন পার্থানসাস্ত্রয়ং ১ ॥  
মহাইর্হরনর্ধ্যৈঃ স্রগুগন্ধৈর্গৌপকরৈর্গৌপকৈঃ সুরতবন্ধাদিলেখ্যৈ-  
রুপবৃংহিতম্ ২ ॥ যথা যথোচিতম্ ৩ ৪ ॥ প্রসাধিতো যোগ্যতামাপাদিত আত্মা দেহো  
বয়া সা । সত্ৰীড়্য বনৌলয়া উপত্যং শ্রুতং তদ্বেষু বিভ্রমেবু তদ্বৃষ্টকীরীক্ষিতৈরুপসঙ্কিতা ৫ ॥  
অমূলপার্পণাদজ্ঞং ততঃ পুণ্যং নাত্তীতি দর্শয়িতুং পুণ্যলেশয়েতু্যক্তং নতু পুণ্যস্মারজ-  
বিবক্ষয়া ৬ ॥ কৃতাদীনাং কঙ্কো মুদ্রতী জিঘ্রতী চ চরণম্ ৭ ॥ কামমেব প্রাকৃত-  
দৃষ্ট্যা অবাচত । নচ গোপ্য ইব সা তদ্রিষ্টেতি হৃভগেভ্যাকম্ । কৃতার্থেভ্যে কু তস্যান  
সন্ধেহঃ ৮ ৯ ॥ কান এন বরস্তং দত্বা মানয়িত্বা চালক্যারামিদানৈঃ ১০ ॥ মনোগ্রাহং বিষয়-  
জ্ঞম্ । অসবাং তুচ্ছভাং ১১ ॥ কিকিচ্চিকীর্ষয়ন্ হস্তিনাপুরপ্রস্থাপনং কারয়িতুমিচ্ছ-  
মিত্যর্থঃ । অক্রূরপ্রিরকাম্যয়া চ ১২ ॥ আর্যং দুহাদেশ ১৩ ১৪ ॥ আ অপ ইতি ছেদঃ ।  
অপ আ সর্কেষতো ধারয়িত্যশ্বয়ঃ ১৫ ১৬ ॥ বাং বৃষয়োদিদং কুলমুকৃতং সমেধিতক ১৭ ॥

যুবাং প্রধানপুরুষৌ অগন্ধেতু জগন্ময়ৌ । ভবন্ত্যাং ন বিনা কিক্ণিং পরমন্তি নচাপরম্ ॥ ১৮ ॥  
 আত্মসৃষ্টমিদং বিশ্বমবাবিশ্রু স্বশক্তিভিঃ । জয়তে বহধা ব্রহ্মন্ শ্রুতপ্রত্যক্ষগোচরম্ ॥ ১৯ ॥  
 যথা হি ভূতেষু চরাচরেষু মহাদয়ৌ যোনিষু ভাস্তি নানা । এবং ভবান্ কেবল আত্মযোনিষা-  
 আত্মতন্ত্রৌ বহধা বিভাস্তি ॥ ২০ ॥ স্বব্রহ্মণো লুপ্তসি পাসি বিশ্বং ব্রজন্তমঃ সৰ্বগুণৈঃ-স্বশক্তি-  
 ভিঃ । ন বধাসে তদ্বশং কৰ্ম্মভিৰ্বা জ্ঞানাত্মনস্তে ক চ বন্ধহেতুঃ ॥ ২১ ॥ দেহাছাপাধে-  
 নিক্রপিতত্বাত্তবো ন সাক্ষাৎ ভিদাত্মনঃ শ্রীং । অতো ন বন্ধন্তব নৈব মোক্ষঃ স্যাতাং  
 নিকামস্তু যি নোহবিবেকঃ ॥ ২২ ॥ অয়োদিতোহয়ং জগতো হিতায় যদা বদা বেদপথঃ পুরাণঃ ।  
 বাধ্যত পাৰ্বণ্ডপথৈরসত্তিস্তদা ভবান্ সৰ্বগুণং বিভাস্তি ॥ ২৩ ॥ স ত্বং প্রভোহদ্য বহুদেবগৃহে-  
 হবতীর্ণঃ স্বাংশেন ভারমগনেতুমিহাসি ভূমেঃ । অক্ষৌহিণীশতবধেন সুরেতরাংশাঃ সাক্ষাৎসমুদ্রা-  
 চ কুলস্ত যশৌ বিতম্বন্ ॥ ২৪ ॥ আদ্যোশ নো বসতয়ঃ খলু ভূরিভাগা যঃ সৰ্বদেবপিতৃভূতন্-  
 বেদমূৰ্ত্তিঃ । যৎপাদনৌচসলিলং ত্রিজগৎ পুনরিতি স ত্বং জগদ্বশুরধোকজ যাঃ প্রবিষ্টঃ ॥ ২৫ ॥

বামিদং কুলমিত্যাदि ব্যবহারদৃষ্টোক্তা। পরমার্থমাহ যুবামিতি । জগন্ময়ৌ যুবাম্ । কুতঃ ।  
 জগন্ধেতু । তদপি কুতঃ । প্রধান পুরুষৌ তদাত্মকৌ । অতো ভবন্ত্যাং বিনা পরং  
 কারণম্ অপরং কার্যাক্ষ নাস্তীতি ॥ ১৮ ॥ নহু প্রত্যক্ষাদিসিদ্ধং কথং নাস্তীত্যাচ্যতে অত  
 আহ আত্মসৃষ্টমিতি । হে ব্রহ্মন্ পরমেশ্বর । ব্রহ্মেতি বা পাঠঃ । ব্রজ আদিশক্তিভিরাত্মনৈব  
 সৃষ্টমিদং বিশ্বম্ অবাবিশ্রু কারণবাদনহুপ্রবিষ্টোইপ্যাহুপ্রবিশ্বেব স্থিতঃ শ্রুতপ্রত্যক্ষগোচরং  
 যথা ভবতি তথা বহধা ভবানেব প্রতীয়তে ॥ ১৯ ॥ একসৈব বহধা প্রতীতিং সদৃষ্টভ্যমাহ  
 যথাহীতি । যোনিষু স্বসৈব রূপান্তরেণাভিযুক্তিস্থানেষু চরাচরেণু যথা মধী-প্রমুখানি  
 কারণান্তেব নানা ভাস্তি আত্মযোনিষু স্বকারণেষু ভূতভৌতিকেষু জীবোহপি নরমৃগাদি-  
 শরীরেষু বালযুবাদ্যবস্থাসু চ তথা তথা প্রতীয়ত ইতি তদ্ব্যবচ্ছেদার্থমাত্মতত্ত্বগ্রহণম্ ॥ ২০ ॥ নহু  
 সৃষ্টাদিকর্জ্জ্বেন সগুণত্বেন চ মম কিং জীববন্ধক উক্তঃ নহি নহীত্যাহ স্বজ্ঞসীতি । তদগুণ-  
 কৰ্ম্মভিৰ্বা তৈগুণৈঃ কৰ্ম্মভির্কেত্যর্থঃ । যতঃ ক চ কদাচিদপি বন্ধহেতুরবিদ্যা । তব নৈবাস্তি ।  
 কুত ইত্যত আহ জ্ঞানাত্মন ইতি । মায়ায়া আপ্রাণানাবরকত্বাদিতি ভাবঃ ॥ ২১ ॥ কিঞ্চ  
 আত্মাং তাবদ্বন্ধকত্বাতোহবিদ্যোপাধেৰ্জীবাত্মনোহপি ন বস্তন্তো বন্ধোহস্তীত্যাহ দেহাছাপাধে-  
 রিতি ভবো জন্ম তন্মূলা ভিদা চ সাক্ষাৎ স্বরূপতো ন স্যাদিতি । নহু মম বন্ধাভাবং বদতা  
 ত্বরা কিং মোক্ষোহস্বীকর্যতে । ওমিতি চেৎ তর্হি বন্ধাভাবে মোক্ষাসম্ভবাং আপরৌ  
 বন্ধোহপীতাশঙ্ক্যাহ অত ইতি । যতো নাবিদ্যা অতো ন বন্ধঃ মোক্ষশ্চ । এবমুভৌ ন  
 স্যাতানিত্যর্থঃ । নহু উল্লুখে মাং বন্ধঃ শ্রুতবান্ যমুনাভ্রদে তু মুক্তং দৃষ্টবান্ অতঃ কথমুভয়ং  
 নাস্তি অত আহ নিকার্ম ইতি । স্বাভিপ্রারাহু রূপত্বয়ি নোহস্বকম্ অবিবেক এব পরমেবমুভ  
 ইতি । যদা নোহবিবেক এব তব উভৌ স্যাতামিতি ॥ ২২ ॥ নহু তর্হি মমাবতারাস্তুরিতাণি  
 চ স্তুরিতরাস্তবদবিবাক্রিতান্তেব কিং নহি নহি ইয়ন্ত তব লীলোত্যাহ জ্ঞয়েন । অয়োদিত  
 ইতি ॥ ২৩ ॥ সুরেতরাংশা যে রাজানন্তেষামক্ষৌহিণীশতানাঃ বধেন ভূমেভারমগনেতুং  
 স্বাংশেন ব্রাহ্মেণ সহ অবতীর্ণোহসি ॥ ২৪ ॥ অত এবংভূতস্য তবাগমনেন কৃতার্থোহস্মীত্যাহ  
 জ্ঞয়েন । অদ্যোতি । হে জৈশ অদ্য নো বসতরো গৃহান্তপোবনাদপি বহুগুণাঃ । কুতঃ । য ।

কঃ পণ্ডিতত্বদপরং শরণং সমীয়াত্তপ্রিয়াদৃতগিরঃ সূহৃদঃ কৃতজ্ঞাঃ । সৰ্বান্ দদাতি সূহৃদো  
ভজতোহভিকামানান্নানমপ্যুপচয়্যাপচয়ো ন যত ॥ ২৬ ॥ দিষ্ট্যা জনাৰ্দ্দন ভবানিহ নঃ প্রতীতো  
যোগেশ্বরৈরপি হরাপগতিঃ সুরৈশ্চৈঃ । ছিদ্ৰাশ্চ নঃ সূতকলত্রধনাশ্চগেহদেহাদিমৌহরশনাং  
ভবদীয় মায়া ॥ ২৭ ॥ ইত্যৰ্চিতঃ সংস্কৃতশ্চ ভক্তেন ভগবান্ হরিঃ । অক্লুরং সম্বিতং প্রাহ  
গীতি সন্মোহয়স্মিব ॥ ২৮ ॥ শ্রীভগবানুবাচ । ত্বং নো গুরুঃ পিতৃব্যশ্চ শ্রাঘ্যো বহুশ্চ নিত্যদা ।  
বয়ং ত্ব রক্ষাঃ পোষাশ্চ অমুকম্প্যাঃ প্রজা হি বঃ ॥ ২৯ ॥ ভববিধা মহাভাগা নিষেব্যা অর্হ-  
সত্তমাঃ । শ্রেয়স্কাইমৈনুভিনিত্যং দেবঃ স্বার্থা ন সাধবঃ ॥ ৩০ ॥ নহন্নয়ানি তীর্থানি ন দেবা  
মৃচ্ছিনাময়াঃ । তে পুনস্ত্যাকালেন দৰ্শনাদেব সাধবঃ ॥ ৩১ ॥ স ভবান্ সূহৃদাং বৈ নঃ শ্রেয়ান্  
শ্রেয়শ্চিকীৰ্ষরা । জিজ্ঞাসার্থং পাণ্ডবানাং গচ্ছস্ব গঙ্গসাহস্রম্ ॥ ৩২ ॥ পিতৃপুত্রতে বালাঃ সহ  
মাতা সূহৃদিতাঃ । আনীতাঃ স্বপুত্রং রাজ্ঞা বসন্ত ইতি শুশ্রুম ॥ ৩৩ ॥ তেষু রাজাধিকাপুত্রো  
জাতপুত্রেষু দীনধীঃ । সমো ন বর্ততে নুনং হৃপুত্রাশঃগাহক্লদৃক্ ॥ ৩৪ ॥ গচ্ছ জানীহি তত্ত্ব-  
মপূনা সাধবসাধু বা । বিজ্ঞায় ত বিধাস্যামো বা । শং সূহৃদাং ভবেৎ ॥ ৩৫ ॥ ইত্যক্লুরং সমাদিশ্চ  
ভগবান্ হরিশ্চীশ্বরঃ । সৰ্ব্বলোকবাত্যাং বৈ ততঃ স্বভবনং যযৌ ॥ ৩৬ ॥ ইতি শ্রীভাগবতে  
মহাপুরাণে পারমহংস্যাং সাংহিত্যাং বৈয়সিক্যাং দশমস্কন্ধে অষ্টচত্বারিংশোহধ্যায়ঃ ॥ ৪৮ ॥

### একোনপঞ্চাশোহধ্যায়ঃ ।

—:—

শ্রীশুকউবাচ । স গহা হস্তিনপুরং পৌরবেজ্রবশোহঙ্কিতম্ । দদর্শ তত্রাধিকৈরং সভীমং  
বদন্তীং সাক্যং প্রবিষ্টে । কথং ভূতঃ যস্য তব পাদসলিলমেব গঙ্গা ত্রিজগৎ পুনাতি যশ্চ  
ত্বং পঞ্চগঙ্গদেবতামূর্তিঃ স ত্বং জগৎগুরুরिति ॥ ২৫ ॥ স্বমনোরথঃ পরিপূরিত ইতি তুবান্নাহ  
কঃ পণ্ডিত ইতি । স্তুতগিরঃ সত্যবাচঃ । ততোহপরং শরণং কঃ সমীয়াৎ গচ্ছেৎ । যতো  
ভবান্ ভবতঃ সৰ্বানভিতঃ কামাংশ্চ দদাতি আশ্বানমপীতি ॥ ২৬ ॥ নোহবিবেকিনাম্ ।  
তত্রাপি ইহ গৃহ এব ॥ ২৭ ॥ ২৮ ॥ বো যুগ্মকং প্রজাঃ পুত্রা হি বয়মिति ॥ ২৯ ॥ নহ্ন নুভি-  
দেবাঃ দেব্যা ইতি প্রসিক্তং তত্রাহ দেবা ইতি । স্বার্থাঃ স্বকার্যসাধনপরাঃ সাধবস্ত ন স্বার্থাঃ  
কেবলং পরাভূগ্রহণরাঃ ॥ পরমার্থতত্ত্ব সাধব এব দেবা ইতি ত এব সেব্যা ইত্যর্থঃ ॥ ৩০ ॥  
তর্হি মৃচ্ছিনাৰ্দ্দিমায়াঃ কিং দেবাদয়ো নৈবেত্যত আহ মহীতি । অন্নয়ানি তীর্থানি সূহৃদাঃ  
শিনামবশ্চ দেবা ন ভবন্তীতি ন অপিতু ভবন্তোব । তথাপি সাধুনাং তেবাঞ্চ মহদন্তরমিত্যাহ  
তে পুনস্তীতি ॥ ৩১ ॥ কিঞ্চিং চিকীৰ্ষয়ন্ প্রাগাদিতি যুক্তং তং কার্য্যমাদিশতি স ইতি । নঃ  
সূহৃদাঃ মবো ভবান্ শ্রেষ্ঠঃ অতঃ পাণ্ডবানাং শ্রেয়শ্চিকীৰ্ষরা গঙ্গাস্রবঃ গচ্ছস্ব গচ্ছতি ।  
যবা য়েতি পৃথক্ পদম্ । হে স্ব আশ্রয়েত্যর্থঃ ॥ ৩২ ॥ রাজ্ঞা যুতয়াদ্বৈ ॥ বসন্তে নিবসন্তি ।  
শুশ্রুম ঞ্চ ভবন্তো বয়ম্ ॥ ৩৩ ॥ তুষ্ণা যে স্বপুত্রাঃ হৃদ্যোধানদয় স্তবশেন গচ্ছন্তীতি তথা ।  
যতোহক্লদৃক্ অক্লনেত্রঃ ॥ ৩৪—৩৬ ॥ ইতি শ্রীমদ্ভাগবতভাবার্থদীপিকায়াং দশমস্কন্ধে অষ্টচত-  
ব্বিংশোহধ্যায়ঃ ॥ ৪৮ ॥

উনপঞ্চাশত্তমে তু গহাকুরো গঙ্গাস্রবম্ । রাজ্ঞঃ স্বজাতপুত্রেষু বৃদ্ধা বৈষম্যমাগচ্ছ

বিহরং পৃথাম্ ॥ ১ ॥ সহপুত্রঞ্চ বাহ্লীকং ভারদ্বাজং সগৌতমম্ । কর্ণং সুযোধনং দ্রোণিং পাণ্ডুবান্  
মুহুদাহপন্নান্ ॥ ২ ॥ যথাবহুপদসম্যা বদ্ধুতির্গান্ধিনীহৃতঃ । সংপূর্যৈস্তৈঃ সুহৃদ্বার্ত্তাং স্বয়ং পৃচ্ছ-  
দব্যয়ম্ ॥ ৩ ॥ উবাচ কতিচিদ্ভাসান রাজ্ঞো বৃত্তবিবিৎসরা । হুশ্রজস্তানসারস্ত খলচ্ছন্দানুগতিনঃ  
॥ ৪ ॥ তেজ ওজো বলং বীর্যং প্রজ্ঞাদীংশ্চ সদৃশগান্ । প্রজামুরাগং পার্থেযু ন সহতিশ্চিকীর্ষিতং  
॥ ৫ ॥ কৃতঞ্চ ধার্ত্তির্যদৈবদগরদানাদ্যপেশলম্ । আচখৌ সর্বমেবাত্মৈ পৃথা বিহর এব চ ॥ ৬ ॥  
পৃথা তু ভ্রাতরং প্রাপ্তমকুরমুপস্থত্য তম্ । উবাচ জন্মানিলয়ং স্মরন্ত্যশ্রকলেক্ষণা ॥ ৭ ॥ অপি  
স্মরন্তি নঃ সৌম্য পিতরৌ ভ্রাতরশ্চ মে । ভগিন্যো ভ্রাতৃপুত্রাশ্চ জাময়ঃ সখ্য এব চ ॥ ৮ ॥  
ভ্রাত্রেয়ো ভগবান্ কৃষ্ণঃ শরণ্যো ভক্তবৎসলঃ । পৈতৃষশ্চেষ্মান্ স্মরতি রামশ্চাষু কহেক্ষণঃ ॥ ৯ ॥  
সপদ্রমঘো শোচন্তীঃ বৃকাণাং হরিণীমিব । সাস্বয়িষ্যতি মাং বাটেক্যঃ পিতৃহীনঃ শ্চবালকাম্ ॥ ১০ ॥  
কৃষ্ণ কৃষ্ণ মহামোগিন্ বিশ্বায়ন্ বিশ্বভাবন । প্রপন্নাং পাহি গোবিন্দ শিশুভিষ্ঠাবসীদতীম্  
॥ ১১ ॥ নান্যং তব পদাভ্যোজাং পশ্যামি শরণং নৃণাম্ । বিভ্যতাং মূহুঃসংসারাদীশ্বরস্যাপবর্গিকাং  
॥ ১২ ॥ নমঃ কৃষ্ণায় শুদ্ধায় ব্রহ্মণে পরমায়নে । যোগেশ্বরায় যোগায় হুমহং শরণং গতাম্ ॥ ১৩ ॥  
ঐশ্বক উবাচ । ইত্যমুস্থত্য স্বজনং কৃষ্ণঞ্চ জগদীশ্বরম্ । প্রাকুদদৃঃখিতো রাজন্ তবভাং  
প্রপিতামহী ॥ ১৪ ॥ সমহঃখসুপোহকুরৌ বিহরশ্চ মহাযশাঃ । সাস্বয়ামাসতুঃ কুন্তীং তৎপুত্রোৎ-  
পত্তি হেহুভিঃ ॥ ১৫ ॥ যাস্যন্ রাজানমভেত্য বিষমং পুত্রলালসম্ । অবদৎ সুহৃদাং মধ্যে বদ্ধুতিঃ  
সৌহৃদোদিতম্ ॥ ১৬ ॥ অকুর উবাচ । ভো ভো বৈচিত্রবীৰ্য্য স্বঃ কুরুণাঃ কীৰ্ত্তিবর্দ্ধন ।  
ভ্রাতৃপুত্রপরে পাণ্ডাবধুনাসনমাস্থতঃ ॥ ১৭ ॥ ধর্ম্মেণ পালয়নুর্কীং প্রজাঃ শীলেন রঞ্জয়ন্ । বহু-  
মানঃ সমঃ স্বৈষু শ্রেয়ঃ কীৰ্ত্তিমবাপ্যসি ॥ ১৮ ॥ অন্যথা ভ্রাতরংলোকে গতিতো যাস্যসে তমঃ ।  
পৌরবেজ্রাণাং যশোভস্তুৎকৃতদেবব্রাহ্মণায়তনাদিভিরাঙ্কিতম্ ॥ ১৯ ॥ বাহ্লীকপুত্রঃ সৌমদন্তঃ  
ভারদ্বাজো দ্রোণঃ গৌতমঃ কৃপঃ ॥ ২০ ॥ অব্যয়ঃ কুশলম্ ॥ ২১ ॥ হুশ্রজস্য অসৎপুত্রস্য  
অন্নসারস্য মন্দধৃতৈঃ খলানাং কর্ণাদীনাং ছন্দামিচ্ছামনুবর্ত্তিতুং শীলং যস্যেতি তথা তস্য  
॥ ২২ ॥ তেজঃ প্রভাবঃ । ওজঃ শব্দাদিনৈপুণম্ । বীর্যং শৌর্যম্ । ন সহতিরসহমাতৈঃ  
চিকীর্ষিতম্ ইতি উপরিকর্তুংমিষ্টম্ ॥ ২৩ ॥ গরস্য বিষস্য দানাদি । অপেশলমন্ত্যায়ম্ ।  
তেজ ওজ ইত্যাদি সর্বং কথরামস ॥ ২৪ ॥ তৎকথনাং পূর্বতরং পৃথগ্ভা বৃত্তমাহ পৃথা  
স্ত্রিতি । অশ্রুণাং কলা লেখা যন্তোস্তে দ্বৈক্ষেণ যদ্যাঃ সা ॥ ২৫ ॥ অপি কিম্ । জাময়ঃ  
কুলদ্বৈয়ঃ ॥ ২৬ ॥ পৈতৃষশ্চেষ্মান্ মৎপুত্রান্ ॥ ২৭ ॥ শোচন্তীঃ মাং বাটেক্যঃ সাস্বয়িষ্যতি কিম্  
॥ ২৮ ॥ হে মহামোগিন্ মহান্ যোগ উপায়ো মায়াখ্যোহস্যাত্তিতি । হে বিশ্বায়ন্ সর্ব্যঃ স্বর্ধামিন্ ।  
হে বিশ্বভাবন বিশ্বপালক । প্রপন্নাং শরণাগতাম্ । অবসীদতীং ক্লিষ্টতীম্ ॥ ২৯ ॥ আপবর্গিকাং  
মোক্ষপ্রদাং ॥ ৩০ ॥ শুদ্ধায় ধর্ম্মায়নে । ব্রহ্মণে অপরিচ্ছিন্নায় । পরমায়নে জীবসখায় ।  
যোগেশ্বরায় অগনিমাদিশুভায় । যোগায় জ্ঞানায়নে ॥ ৩১ ॥ প্রপিতামহী । প্রপিতামহঃ পাণ্ডুস্তত  
ভার্য্যা করোদ ॥ ৩২ ॥ পৃথগ্ভা সহ সমং দুঃখং সুখঞ্চ যন্ত সঃ । তন্ত্রাঃ পুত্রাণামুৎপত্তিহেতু-  
ভির্জননৈক ধর্ম্মানিলেজাদিভিঃকৃতংকথনৈরিত্যর্থঃ ॥ ৩৩ ॥ বদ্ধুতিঃ রামকৃষ্ণাদিভিঃ সৌহৃদেন  
উদিতমুক্তং বৎ তদবদতি ॥ ৩৪ ॥ ভ্রাতৃপুত্রপরে ইতি । পাণ্ডোঃ পুত্রেষু সংস্বে রাজাসনং  
স্বমাসিত ইতি কটাক্ষঃ ॥ ৩৫ ॥ তবতু তথাপোষং বর্ত্তমানঃ শ্রেয়োহবা্যসীত্যাহ ধর্ম্মেণেতি ॥ ৩৬ ॥



তদ্বৎ সমাস্ত বর্ষেব পাণ্ডবোবাশ্রমেব চ ॥ ১৯ ॥ নেহ চাত্যন্তবৎসঃ কস্যাচিৎ কেনচিৎ সহ ।  
 রাজন্ শ্বেনাপি বেহেন কিস্মায়াশ্রজাদিভিঃ ॥ ২০ ॥ একঃ প্রস্বপ্তে জহুরেক এব প্রণীয়তে ।  
 একোহুতুংক্রে স্কৃততনেক এব চ দৃকৃতম্ ॥ ২১ ॥ অধর্মোপচিতঃ বিত্তঃ হরন্ত্যন্তেথন্নমেধসঃ ।  
 সন্তোজনীয়াপদৈশৈর্জানৌব জলৌকসঃ ॥ ২২ ॥ পুষ্পাতি যানধর্মেণ অবুধ্যা তমপণ্ডিতম্ ।  
 হেহকৃতার্থং প্রহিণুস্তি প্রাণা রায়ঃ সূতাদয়ঃ ॥ ২৩ ॥ স্বয়ং কিম্বিমাদার তৈস্ত্যক্তো নার্ত্তকোবিদঃ ।  
 অসিদ্ধার্থো বিশত্যাক্তঃ স্বধর্মবিমুখস্তমঃ ॥ ২৪ ॥ তস্মাল্লোকমিমং রাজন্ অপ্রমাণাননোরথম্ ।  
 দীকারন্যায়ান্যায়ানং সমঃ শাস্তো ভব প্রভো ॥ ২৫ ॥ ধৃতরাষ্ট্র উবাচ । যথা বদতি কল্যাণীং  
 বাচং দানপতে ভবান্ । তথানয়ান তুপ্যামি মর্ত্ত্যঃ প্রাপ্য যথামৃতম্ ॥ ২৬ ॥ তথাপি স্ননুত  
 সৌম্য হৃদিন স্ত্রীয়তে চলে । পুত্রানুরাগবিষমে বিদ্বাং সৌদামনী যথা ॥ ২৭ ॥ ঈশ্বরস্য বিধিং  
 কোহু বিধুনোত্যত্থা পুমান্ । ভূমেভারাবতারায় মোহবতীর্ণো যদোঃ কুলে ॥ ২৮ ॥ যো  
 দুর্বিমর্শপথয়া নিজমায়রেনং সৃষ্টে । গুণান্ বিভজতে তদুগ্রবিধিঃ । তস্মৈ নমো হ্রববোধ-  
 বিহারতত্ত্ব সংসারচক্রগতয়ে পরমেশ্বরায় ॥ ২৯ ॥ শ্রীশুক উবাচ । ইত্যভিপ্রোক্ত্য নৃপতেরতিপ্রায়ঃ  
 স যাদবঃ । সূদৃষ্টিঃ সমহুজাতঃ পুনর্হুপূরীমগাং ॥ ৩০ ॥ শশংস রামকৃষ্ণাত্যাং ধৃতরাষ্ট্র-  
 বিচেষ্টিতম্ । পাণ্ডবান্ প্রতি কৌরব্য যদবং প্রেবিতঃ স্বয়ম্ ॥ ৩১ ॥ ইতি শ্রীভাগবতে মহা-  
 পুরাণে পারমহংস্যাং সংহিতায়াং বৈয়াসিক্যাং দশমস্কন্ধে একোনপঞ্চাশোহধ্যায়ঃ ॥ ৪৯ ॥

তনো নরকম্ । ইহৈব মহদুঃখমিতি ভাবঃ ॥ ১৯ ॥ নহু অশ্রজানাশ্রজাদিভু কথং সমস্তং স্ত্রাং  
 তত্রাহ নেহ চেতি । অত্যন্তঃ নিত্যং সংবাসঃ সমাকৃ স্থিতিঃ ॥ ২০ ॥ তত্র ভাবহুৎপত্তিমরণয়োঃ  
 স্রবঃপাতা চ কেনাপি সাহিত্যং নাত্তীত্যাহ এক ইতি ॥ ২১ ॥ কিঞ্চ যদা চ সহ সংবসন্তি  
 তদাপি ক্রেণাপাঙ্কিতবিত্তাপহারিতয়া পুত্রা নাম শত্রব এব জ্ঞেয়া ইত্যাহ অধর্ম্মেতি ।  
 সংভেজনীয়াঃ পোষ্যাঃ পুত্রাদয় ইতি ব্যাপদৈশৈরন্নমেধসো মৃত্যু বিত্তং হরন্তি । জলৌকসো  
 মৎস্যজীবনভূতানি জ্ঞানৈ যথা তংপুরা হরন্তি তদ্বদিতি ॥ ২২ ॥ কিঞ্চ যানবৎ পুষ্পাতি তে  
 ধনমদা মৃত্যু জীবন্তোহপি বা তংপরিত্যজন্তীত্যাহ পুষ্পাতিতি । অবুধ্যা স্বীয়া ইত্যভি-  
 নানেন । রায়োহর্থ্যঃ । অকৃতার্থমপ্রাপ্তভোগম্ ॥ ২৩ ॥ সপুনঃ পাপৈকপাথেয়ো নরকং  
 বিশন্তীত্যাহ স্বয়মিতি । অসিদ্ধার্থোহপূর্ণনোরথঃ ॥ ২৪ ॥ স্বপ্নক মায়্য চ মনোরথশ্চ তৎ  
 তেন ভুল্যম্ । আয়ম্য নিয়ম্য । শাস্তঃ সন্ সমো ভবেতি ॥ ২৫ ॥ হে দানপতে অক্রুর ন  
 তুণানি অলমিতি ন মন্তে ॥ ২৬ ॥ স্ননুত প্রিয়া বাক্ চলে অস্থিরে হৃদিন স্ত্রীয়তে ন  
 তিষ্ঠতীত্যর্থঃ । সূদামা পরিতত্বত্ব ভবা বিদ্বাদিব । তস্মিন্ স্কটিকশিলাময়ে সহসৈবাতিক্ষুরিতা  
 বিদ্বাং যথা লীয়তে তদ্বদিত্যর্থঃ যদা সূদামা মালা তস্তা ইয়ং সৌদামনী মালাকারেত্যর্থঃ ॥ ২৭ ॥  
 নরেনং জ্ঞানতোহপি কথময়ং মোহ ইতি চেদত আহ ঈশ্বরন্তেতি । বিধিং বিধানং মায়ামিতি  
 যাবৎ ॥ ২৮ ॥ অতন্তমেব নমস্যাতি য ইতি । দুর্বিমর্শপথয়া অবিকার্যমার্গয়া গুণান্ কর্ম্মাণি  
 তৎফলানি চ বিভজতে বিবিচ্য দদাতি । হ্রববোধো যো বিহারন্তত্ব জীড়া স এব তত্ত্বং প্রধানং  
 মুখং কারণং যন্ত সংসারচক্রত্ব অতএব তত্ত্ব পতির্ম্ময়াং তস্মৈ নম ইতি ॥ ২৯ ॥ অভিপ্রোক্ত্য  
 জাহ্ন ॥ ৩০ । ৩১ ॥ ইতি শ্রীভাগবত ভাবার্থদীপিকায়াং দশমস্কন্ধে একোনপঞ্চাশোহ-  
 ধ্যায়ঃ ॥ ৪৯ ॥



## পঞ্চাশোধ্যায়ঃ ।

শ্রীশুক উবাচ । অস্তি প্রাপ্তিশ্চ কংসস্ত্র মাহব্যৌ ভরতর্ষভ । মূতে ভর্তৃরিত্বং দ্বৈতভূতঃ  
 অপি তুর্গহান্ ॥ ১ ॥ পিত্রে মগধরাজ্যায় জরাসন্ধায় দুঃখিতে । বেদযাঞ্চক্রতুঃ সর্বমাস্ত্রবৈধব্য-  
 কারণম্ ॥ ২ ॥ স তদগ্রিমাকর্ণ্য শোকামর্ষযুতো নৃপ । অবাদবীঃ মহীং কর্তুং চক্রে  
 পরমমুদ্যমম্ ॥ ৩ ॥ অকৌহিলীভির্বিশত্যা তিস্ততিশ্চাপি সংবৃতঃ । যরাজধানীং মথুরাং  
 ত্রকণং সর্ষতো দিশম্ ॥ ৪ ॥ নিরীক্য তহলং কৃষ্ণ উদ্বেলমিব সাগরম্ । স্বপুরুং তেন সংকঙ্কং  
 স্বজনঞ্চ ভয়াকুলম্ ॥ ৫ ॥ চিন্তয়ামাস ভগবান্ হরিঃ কারণমাশ্রয়ঃ । তদেদশকালানুগুণঃ আবতার-  
 প্রয়োজনম্ ॥ ৬ ॥ হনিষ্যামি বলং হেতুভূবি ভারং সমাহিতম্ । মাগধেন সমানীতং বস্ত্রানাং  
 সর্বভূজাম্ ॥ ৭ ॥ অকৌহিলীভিঃ সংখ্যাতং ভটাস্বরথকুঞ্জরৈঃ । মাগধস্ত ন হস্তব্যো ভূয়ঃ কর্তা  
 বলোদ্যমম্ ॥ ৮ ॥ এতদর্থং হবতারোহয়ং ভূভারহরণায় মে । সংরক্ষণায় সাধুনাং ক্রতোহন্তেষাং  
 বধায় চ ॥ ৯ ॥ অত্রোহপি ধর্ম্মরক্ষায়ৈ দেহঃ সংভ্রিয়তে ময়া । বিরাম্যাপ্যধর্ম্মস্ত কালে  
 প্রভবতঃ কচিং ॥ ১০ ॥ এবং ধ্যায়তি গোবিন্দ আকাশং সূর্য্যবর্চসৌ । রথাবুপস্থিতৌ  
 সদ্যঃ সমুতো সপরিচ্ছদৌ ॥ ১১ ॥ আগুধানি চ দিব্যানি পুরাণানি যদৃচ্ছয়া । দৃষ্ট্বা তানি  
 হৃদীকেশঃ সতর্কণমথাব্রবীৎ ॥ ১২ ॥ পঞ্চাধ্যা ব্যসনং প্রাপ্তং যদুনাং স্বাবতারং প্রভো । এষ তে  
 রথ আয়াতো দয়িতাত্মাযুধানি চ ॥ ১৩ ॥ যানমাস্ত্রায় অহে তবাসনাং স্বান্ সমুদ্রর । এতদর্থং  
 হি নৌ জন্ম সাধুনামিণ শর্মকং । ত্রয়োবিশত্যানীকাথ্যং ভূমেভারমপাকুৎ ॥ ১৪ ॥ এবং  
 সংমস্ত্র্য দাণার্থৌ দংশিতৌ রথিনৌ পুরাং । নির্জগ্মতুঃ স্বাগুধাচৌ বলেনান্দ্রীয়সা বৃতৌ ॥ ১৫ ॥  
 শস্ম দম্বৌ বিনির্গতা হরিদার্ককসারথিঃ । ততোহভূৎ পরদৈত্যানাং হৃদি বিবাসবপথুঃ ॥ ১৬ ॥  
 তাবহ মাগধো বৌক্ষ্য হে কৃষ্ণ পুরুষাধম । ন ত্বয়া বোক্ষুমিচ্ছামি বালেটনকেন লজ্জয়া ।

ততঃ পঞ্চাশত্তমে তু জরাসন্ধভয়াদিবা । কারষিত্বাধুদৌ দুর্গং তন্নিনায় নিজং জনম্ ॥  
 কপটান্ কপটৈরের হস্তা দৈত্যানবদ্রতঃ । অজয়চ্চ জরাসন্ধং ধম্মেণৈব তু ধার্ম্মিকম্ ॥  
 অস্তি প্রাপ্তিসংজ্ঞিকে । ঈয়তুর্জগ্মতুঃ ॥ ১ । ২ ॥ কংসে শোকঃ কৃষ্ণে চামর্গস্তাভ্যাং যুতঃ ॥ ৩ ॥  
 ত্রকণং করোতি ॥ ৪ ॥ তস্য বলং সৈন্তম্ উদ্বেলং লজ্জিতমর্গ্যাদং সাগরমিব । তেন তস্য  
 বলেন সংকঙ্কম্ ॥ ৫ ॥ কিং বলমেব হস্মি ন মাগধম্ । মাগধং বা হস্তা বলং গৃহ্মামি । যদ্বা  
 সনাগধং সর্বং বলং হস্মীতি চিন্তয়ামাস । নহু প্রথমং কথং জ্ঞেয়ামীত্যেবং চিন্তয়িতুং যুক্তং  
 তত্রাহ কারণমাশ্রয় ইতি । ভূভারবতারকারণেন মাহুদো নতু তবত ইতি ॥ ৬ ॥ এবং ত্রিধা  
 বিচিন্ত্য প্রথমং পক্ষং নির্দ্ধারিতবাংস্তদাহ চতুর্ভিঃ । হনিষ্যামীতি ॥ ৭ ॥ বলোদ্যমং কর্তা  
 করিষ্যতীতি ॥ ৮ ॥ নবতএব হস্তব্যস্তত্রাহ এতদর্থ ইতি । এতচ্ছদার্থং স্পষ্টয়তি ভূভার-  
 হরণায়ৈতি ॥ ৯ ॥ অরমেতদর্থং হবতার ইত্যুপলক্ষণমিত্যাহ অত্রোহপীতি । প্রভবত উক্ত-  
 বতঃ ॥ ১০ ॥ সমুতো সাংরথিসহিতৌ । পরিচ্ছদঃ পরিকরো ধ্বজপতাকাদিস্তৎসহিতৌ ॥ ১১ ॥ ১২ ॥  
 ত্রমেবাবনু রক্ষকো নাথো বিদ্যাতে যেষাং তে আবস্তস্তেষাম্ ॥ ১৩ ॥ ১৪ ॥ দংশিতৌ বদ্ধকবচৌ  
 স্বাগুধাচৌ শোভনানুধসম্পদৌ ॥ ১৫ ॥ ১৬ ॥ পুরুষা অধমা বস্মাদিতি বাস্তবোহর্থঃ হে  
 পুরুষোত্তমেতি শুশ্রুণু সর্বাস্ত্ররথাদর্শনানর্হণ । হে অমল । বগাভীতি বহুরবিদ্যা তাং

ভ্রুপ্তেন হি যথা মন্দ ন যোৎসে য হি বন্ধুহন ॥ ১৭ ॥ তব রাম যদি শ্রদ্ধা যুধ্যস্ব ধৈর্য্যমুদহ ।  
 হিহা বা মচ্ছরৈশ্চিহ্নং দেহঃ স্বর্গাহি মাং জহি ॥ ১৮ ॥ শ্রীভগবানুবাচ । ন বৈ শূরা বিকথন্তে  
 দর্শয়ন্ত্যেব পৌণ্ড্রম্ । ন গৃহীমো বচো রাজন্ আতুরস্ত মুম্বতঃ ॥ ১৯ ॥ শ্রীশুক  
 উবাচ । জরাসুতস্তাবত্তিসৃত্য মাধবো মহাবলৌঘেন বণীয়াবৃণোৎ । সনৈজ্ঞানধ্বজ-  
 বাজিসারথী সূর্য্যানলো বায়ুরিবাত্রেরণুভিঃ ॥ ২০ ॥ সুপর্ণতালধ্বজচিহ্নিতৌ রথাবল-  
 ক্ষয়ন্ত্যে হরি রাময়োর্মুখে । স্ত্রিয়ঃ পুরাট্টালকহর্ষ্যগোপুং সমাপ্রিতাঃ সংমুহঃ শুচা-  
 দ্বিবাঃ ॥ ২১ ॥ হরিঃ পরানীকপয়োমুচ্যং মুহঃ শিলীমুখাত্মাণ্যবধীভিত্তম্ । স্নৈস্তমালোক্য  
 সুরাসুরাচ্ছিতং ব্যক্ষুর্জয়চ্ছাশ্রাসনোত্তমম্ ॥ ২২ ॥ গৃহ্মনিষঙ্গাদথ সন্দধচ্ছরান্ বিকৃত্য  
 মুঞ্চন্ শিতবাণগুণান্ । নিয়ন্ রথান্ কুঞ্জরবাজিগন্তীন্ নিরস্তরং যদ্বদলাতচক্রম্ ॥ ২৩ ॥  
 নিভিরকুভ্রাঃ করিণো নিপেতুরনেকশোহিখাঃ শরবৃক্ষকঙ্করাঃ । রথা হতাশ্বধ্বজসুতনায়কাঃ  
 পদাতয়শ্ছিত্রাজোককঙ্করাঃ ॥ ২৪ ॥ সংছিদ্যমানদ্বিপদেতবাজিনামঙ্গপ্রসূতাঃ শতশে'হ-  
 স্য়গাপগাঃ । ভূসাহয়ঃ পুরুশীর্ষকচ্ছপা হতদ্বিপদীপহরগ্রহাকুলাঃ ॥ ২৫ ॥ করোক্রমীনা  
 নরকেশশৈবলা ধনুস্তরঙ্গায়ুধশাস্ত্রকুলাঃ । অচ্ছুরিকাবর্ত্তভয়ানকা মহামণিপ্রবেকাভরণা-  
 শ্মশর্করাঃ ॥ ২৬ ॥ প্রাবর্ত্তিতা ভীকুভরাবহা যুধে মনস্বিনাং হর্ষকরীঃ পরম্পরম্ । বিনিম্ন-  
 তারীন্ মুখলেন দুর্ঘনান্ সন্ধর্ষণেনাপরিমেয়তেজসা ॥ ২৭ ॥ বলং তদঙ্গার্ণবদুর্গভৈরবং  
 দুঃসুপারং মগধেন্দ্রপালিতম্ । ক্ষয়ং প্রণীতং বম্বদেবপুত্রয়োর্বিক্রীড়িতং তজ্জগদীশমোঃ পদুম্

হত্যাতি তথা । হে অবিদ্যানিরসনেতি । যাহি প্রাপ্তু হি ॥ ১৭ ॥ অচ্ছুর্যাদেহোহসাবিতি  
 অরমেব মহা অপরিচোবাং পক্ষান্তরমাহ যদ্য মাং জহীতি ॥ ১৮ ॥ যথা ক্রতার্থগ্রহণেন ভগবত  
 উত্তরম্ । ন বৈ শূরা ইতি । বিকথন্তে প্রাচন্তে ॥ ১৯ ॥ মাধবো মধুবংশভবো মহতা সৈন্ত-  
 সমুহনারতবান্ । বায়ুরৈত্রৈঃ সূর্য্যং রেণুভিশ্চাঘ্নিঃ যথোদাশ্রয়নমাত্রমেবাবরণমিতি স্চি-  
 তম্ ॥ ২০ ॥ ২১ ॥ পরস্যানীকানি সৈন্তানি তান্যেব পয়োমুচো মেঘান্তেবাং শিলীমুখা  
 বাণান্তেষামভ্রাঘণং বর্ষং তেন পীড়িতম্ । ব্যক্ষুর্জয়ং উজ্জুস্তিতবান্ ॥ ২৩ ॥ তদ হ গৃহ্মন্থিতি ।  
 নিমঙ্গাং ইবুদেঃ শরান্ গৃহ্মন্ । অথ তান্ হণে সন্দধং গুণমাক্রম্য নিশিতবাণসমুহান্ মুঞ্চন্ ।  
 নিয়ন্ প্রহরন্ । পত্তিঃ পদাতিঃ । নিরস্তরমিতি গ্রহণাদিক্রিয়াবিশেষণম্ । জলংকাষ্টং ভ্রমণেন  
 যথা চক্রবস্তবতি তদ্ব্যাক্ষুর্জয়দতি ॥ ২৩ ॥ হতা অশ্বা ধ্বজাঃ হতা নায়কা রথিনশ্চ যেষু  
 তে ॥ ২৪ ॥ সছিদ্যমানা দ্বিপদা ইভা বাজিনশ্চ তেষামচেভ্যঃ প্রসূতা অস্য়গাপগা বহিরন্দ্যঃ  
 পরম্পরং প্রাবর্ত্তিতা ইতি তৃতীয়েনাশয়ঃ । প্রসিদ্ধনদীকপকমাহ । ভূজা এবং অহয়ো যাস্তু তাঃ ।  
 পুরুবাণাঃ শীর্ষাণ্যেব কচ্ছপা যাস্তু তাঃ । হতা দ্বিপা এব দ্বীপা অন্তর্কর্ত্তিতটানি হয়া এব গ্রহা  
 গ্রাহ্যৈস্তেজাকুলা ব্যাঘ্রাঃ ॥ ২৫ ॥ করা উরবশ্চ মীনা যাস্তু তাঃ । নরাণাং কেশা এব শৈবলা  
 যাস্তু তাঃ । ধনুষ্যেব তরঙ্গা আয়ুধান্যেব গুহ্মান্তে'শ্চ তৈশ্চ সজুলাঃ । অচ্ছুরিবাশ্চাম্ভাণি  
 চক্রাণি বা তা এব আবর্ত্ত্যন্তৈর্ভয়ানকাঃ । মহামণীনাং প্রবেকা উত্তমা আভরণানি চ যথাদর্থম্  
 অশ্মানঃ শর্করাশ্চ যাস্তু তাঃ ॥ ২৬ ॥ ভীকুণাং ভয়াবহাঃ । মনস্বিনাং বীরাণাং হর্ষকর্যাঃ ॥ ২৭ ॥  
 কিঞ্চ সন্ধর্ষণেনাপি তৎকালং ক্ষয়ং প্রণীতম্ । অঙ্গ হে রাজন্ । অর্ণববদুর্গং দুর্গমং ভৈরবং  
 ভয়ঙ্করঞ্চ । যতো দুঃসুপারম্ । অস্তোহত্র তলম্ পারমবধিঃ ছঃশকো নিষেধে বিক্রমেণা-

গাধঃ ॥ ২৮ ॥ স্থিতাভ্যাস্তং ভুবনত্রয়স্য যঃ সমীহতেহনন্তঃশুণঃ স্বলীলয়া । ন তস্য চিত্রং পরপক্ষ-  
 নিগ্রহত্বাপি মর্ত্যাহুবিধস্য বর্ণাতে ॥ ২৯ ॥ জগ্রাহ বিরথঃ রামো জরাসন্ধং মহাবলম্ ।  
 হতানীকাবশিষ্টাস্থ সিংহঃ সিংহমিবৌজসা ॥ ৩০ ॥ বধ্যমানং হতার্যতিং পাঠৈশ্বাংকণমস্থ্যৈঃ ।  
 বারয়ামান গেবিন্দস্তন কার্য্যচিকীর্ষণা ॥ ৩১ ॥ স মুক্তো লোকনাথাত্যাং ত্রীড়িতো বীর-  
 সস্রতঃ । তপসে কৃতদৃষ্টো বারিতঃ পথি রাজ্যভিঃ ॥ ৩২ ॥ বাটেক্যঃ পবিত্রার্থপটদর্শননৈঃ  
 প্রাকৃতৈরপি । স্বকর্ষবন্ধপ্রাপ্তোহয়ঃ যত্নভিস্তে পরাভবঃ ॥ ৩৩ ॥ হতেষু সর্ক্ষানীকেষু নুপো  
 বাহঁদ্রযস্তন । উপেক্ষিতো ভগ্নাতা মগধান্ হর্ষনা ধরৌ ॥ ৩৪ ॥ মুকুলোহপি পান্ডবলো নিস্তীর্ণারি-  
 বণার্ণবঃ । বিকীর্ষ্যমাণঃ কুহুমৈন্দ্রিদশৈরমুমোদিতঃ ॥ ৩৫ ॥ মাধুরৈরুপসঙ্গম্য বিজ্ঞৈরমু-  
 দিতাশ্চ্যতিঃ । উপগীয়মানবিজয়ঃ স্তমগধবন্দিতিঃ ॥ ৩৬ ॥ শঙ্খদ্রুমভয়ো নেহুর্ভেরীতূর্ঘ্যাণ্যনে-  
 কশঃ । বাণাবেগমৃদঙ্গানি পুরং প্রবিশতি প্রভৌ । ৩৭ ॥ সিক্তমার্গাং হৃষ্টজনং পতা কাতি-  
 রলঙ্কতাম্ । নিঘূষ্টাং ব্রহ্মবোধেণ কোতুকাবন্ধতোরণাম্ ॥ ৩৮ ॥ নিচীয়মানো নারীভিমাল্য-  
 দধাক্ততাক্কুরৈঃ । নিরীক্ষ্যমাণঃ সন্নেহং প্রত্যাংকণিতলোচনৈঃ ॥ ৩৯ ॥ আঘোদনগতং বিস্ত-  
 মনস্তং বীরভূষণম্ । যহরাজায় তং সর্ক্ষমাহুতং প্রাদিশং প্রভুঃ ॥ ৪০ ॥ এবং সপ্তদশকৃত্তাব-  
 তাক্ষৌহিণীবলঃ । যযুধে মাগধো রাজা যত্নভিঃ কৃষ্ণপালিতৈঃ ॥ ৪১ ॥ অক্ষিণ্ণস্তদ্বলং সর্ক্ষং  
 বৃষ্ণয়ঃ কৃষ্ণতেজসা । হতেষু স্বৈশ্বনীকেষু ত্যাক্তোহগাদরিভির্নূপঃ ॥ ৪২ ॥ অষ্টাদশমসংগ্রামে  
 আগমিনি তদন্তরা । নারদপ্রেরিতো বীরো যবনঃ প্রত্যদৃশ্রুত ॥ ৪৩ ॥ রুরোধ মথুরামেত্য  
 দেশতশ্চ নিরবধিকর্মিত্যর্থঃ । কিঞ্চ মগধেজ্জৈগ চ পালিতং বলং । যদেবংভূতং রামকৃষ্ণয়োঃ  
 কর্ষ উক্তং তংপরং কেবলং তয়োবিকীড়িতং নতু পরাক্রমঃ ॥ ২৮ ॥ নচৈতদাশ্চর্য্যমিত্যাহ  
 স্থিত্যন্তবাস্তমিতি । তর্হি কিমিত্যাশ্চর্য্যমিব বর্ণিতং তত্রাহ তথাপীতি । মর্ত্যান্ অমুবিধঃস্ত  
 অমুকরোতীতি মর্ত্যাহুবিধস্তস্য ॥ ২৯ ॥ কিঞ্চ জগ্রাহেতি । হতান্যনীকানি যস্য অবশিষ্টা  
 অসব এন যস্য তঞ্চ তঞ্চ ॥ ৩০ ॥ হতা বহুশোহরাতযো যেন তথাভূতমপি জরাসন্ধং বধ্যমানং  
 বারয়ানাসেতি ॥ ৩১ ॥ ৩২ ॥ পবিত্রার্থানি হর্ষোপদেশপর্যাণি পদানি যেষু তৈকটেক্যঃ ।  
 নয়নৈনৌতিভিঃ । প্রাকৃতৈলৌকিকৈঃ । তত্র লৌকিকন্যায়মাহঃ স্বকর্ষেতি । যত্নভিরজ্ঞৈকৈঃ  
 কুহাতে মহতঃ পরাভবঃ কেবলং কর্ষবন্ধেন প্রাপ্তঃ । অতদ্বদ্যান লজ্জিতব্যমিতি  
 ভাব ॥ ৩৩ ॥ বাহঁদ্রযো জরাসন্ধঃ ॥ ৩৪ ॥ মুকুলোহপি যযাবিত্যমুঘবঃ । ন ক্তং বলং যস্য  
 সঃ তস্যৈবামৃতদৃষ্টো ক্তপ্রতিসন্ধানাদিতি ভাবঃ । নিস্তীর্ণঃ অনায়াসেনৈর তীর্ণোহরিবলার্ণবো  
 যেন । সাধু সাধু ইত্যমুমোদিতশ্চ ॥ ৩৫ ॥ প্রত্যাংকণিতৈর্মথুরাবাসিভির্জ্ঞনৈঃ উপসঙ্গম্য  
 মিলিতা ॥ ৩৬ ॥ তদ চ প্রভৌ পুরং প্রবিশতি সতি শঙ্খাদয়ো নেহুঃ ॥ ৩৭ ॥ কথংভূতাং  
 পুরং তদাহ সিক্তমার্গামিতি । ব্রহ্মবোধেণ নিঘূষ্টাং নিনাদিতাম্ । কোতুকেনোৎসবেন  
 জা সর্ক্ষতো বন্ধানি তোরণানি যস্যাত্য তাম্ ॥ ৩৮ ॥ নিচীয়মানো বিকীর্ষ্যমাণঃ । প্রবি-  
 বেষেতি বিপরিত্যমুঘবঃ ॥ ৩৯ ॥ আঘোদনং রণভূমিস্তত্রস্থং বিস্তম্ । বীর্য্যং ভূষণম্ ॥ ৪০ ॥  
 তাবতীতি ছেদঃ । তাবতি পরাজয়ে বর্তমানেহপি অক্ষৌহিণ্যো বলং যত্ন সঃ । সপ্তদশকৃত্ত-  
 সপ্তদশবারিন্ যযুধে ॥ ৪১ ॥ অক্ষিণ্ণ কৃষ্ণং নিম্নাঃ ॥ ৪২ ॥ অষ্টাদশমে অষ্টাদশে সংগ্রামে  
 ভাব্যে তদ্বদ্যে অকর্ণাং কালযবনঃ প্রাপ্তঃ ॥ ৪৩ ॥ আশ্বস্মিতান্ স্বতুল্যান্ ॥ ৪৪ ॥ বুজিনঃ

দ্বিহুতিম্বেচ্ছ্যেতিহিঃ । নুলোকে চাপ্ৰতিবন্দ্যে বৃকোন্ অশ্বমস্মিতান্ ॥ ৪৪ ॥ তৎ  
দৃষ্টাচিষ্টাৎ কৃষ্ণঃ সৰ্ব্বগ্ন সহায়বান্ । অহো যদনাং বৃজিনং প্রাপ্তং তুভয়তো মহৎ ॥ ৪৫ ॥  
যবনোহয়ং নিকৃৎসেহগ্নানদ্য ভাবন্যহবলঃ । মাগদোহপাদ্য বা শ্বো বা পরশ্বো বাগমিয্যতি ॥ ৪৬ ॥  
অবয়োগুৰ্য্যাতোরশ্য যদাগিষ্টা অরাস্ততঃ । বজ্জন্ হনিষ্যত্যথবা নেঘাতে স্বপুং বলী ॥ ৪৭ ॥  
তদ্রাবদ্য বিখ্যাত্যনো দুৰ্গঃ বিপদভূগ্নমন্ । তত্র জাতীন্ সমাবায় ববনং যাতয়ামহে ॥ ৪৮ ॥  
ইতি সংমদ্য ভগবান্ দুৰ্গং দ্বাদশঃযাজনম্ । অস্তঃসমুদ্রে নগরং কুংসাদৃতম্ভীকরং ॥ ৪৯ ॥  
দৃষ্টতে যত্র হি অশ্বং বিজ্ঞানং শিরসেনপুগ্নম্ । রথ্যা চহরবীথীভির্থাবাস্ত্ব বিনিশ্চিতম্ ॥ ৫০ ॥  
স্বরক্ষমলতোদ্যান বিচিরোপবনান্বিতম্ । হেমশৃঙ্গৈবিস্পৃগ্ভিঃ স্ফাটিকাটালগোপূরৈঃ ॥ ৫১ ॥  
বাজতারকুটৈঃ কোঠৈর্হেমকুণ্ডৈরলঙ্কৃতৈঃ । রত্নকুটৈর্গৃহৈর্হেমৈর্মহামরকতস্থলৈঃ ॥ ৫২ ॥  
বাস্তোপস্পতীনাক গৃহৈর্বলভীভিঃচ নিশ্চিতম্ । চাতুর্কর্ণক্জনাকীর্ণং যজ্জদেবগৃহোন্নয়ং ॥ ৫৩ ॥  
স্ববর্ণ্যং পারিজাতক মংক্রেঃ প্রাহিণোদ্ধরৈঃ । যত্র চাবস্থিতো মর্ত্যো মর্ত্যধর্ম্মৈর্ন যজ্যতে  
॥ ৫৪ ॥ শ্যামৈরুৎকর্ণান্ বরণো হরণন্ শুক্লান্ মনোজবান্ । অষ্টৌনিধিপতিঃ কোশান্ লোক-  
পালানি জোদয়ান্ ॥ ৫৫ ॥ যদবন্ ভগবতা দত্তমাবিধিত্যং অসিদ্ধয়ে । সর্বং প্রত্যর্পয়ামাসুহরৌ  
ভূমিপতে নৃপ ॥ ৫৬ ॥ তত্র যোগপ্রভাবেন নীলা সর্বজনং হরিঃ । প্রজাপালেন রামেণ কৃষ্ণঃ ।  
সমুদ্রনদিতঃ । নির্জগাম পুংস্বারাম পদ্মমালী নিরায়ুঃ ॥ ৫৭ ॥ ইতি শ্রীভাগবতে মহাপুরাণে  
পারমহংস্যাং সাংহিত্যাং বৈয়াসিক্যাং দশমস্কন্ধে দুর্গনিবেশনং নাম পঞ্চাশোহধ্যায়ঃ ॥ ৫০ ॥

অঃপম । উভয়তো যবনাং জরাসন্ধাচ্চ ॥ ৪২ ॥ তদাহ দ্বয়েন । নিকৃৎসে নিকৃৎসি ॥ ৪৬ ॥  
অস্ত্র অনেম ॥ ৪৭ ॥ ৪৮ ॥ সমুদ্রমধ্যে দুর্গং তদ্রাবদ্য নগরম্ । কুংসাদৃতং সর্বশচর্য্যময়ম্ ।  
অষ্টীকরং কারয়ামাস ॥ ৪৯ ॥ তদ্রা বিখ্যাত্যনো তদীয়ং শিরসেনপুগ্নক ক্রিয়াকৌশলম্ । তদাহ  
সংকল্পিতঃ । রণোতি । রথ্যারাজমার্গাঃ পূবতঃ । বীথ্য উপনর্গাঃ পশ্চিমতঃ । উভয়তোহপি  
দেবানাঙ্গনানি তদ্রাবদ্য কোঠাস্ত্রাপ্যাস্ত্রঃ স্ববর্ণভানানি তত্পরিশ স্ফাটিকাটালিকাস্ত্রপরি  
হেমকুণ্ডা ইতি বহুভূমিকং । যথাবাস্ত্ব বাস্ত্ব গৃহাদিনির্মাণস্থানং তদনতিক্রম্য বিনিশ্চিতম্ ॥ ৫০ ॥  
স্ববর্ণ্যং দ্রুমা লতাশ্চ যেষু তানি উদ্যানানি বিচিরোপবনানি চ তৈরবিতম্ । হেমময়ানি শূলানি  
যেষু তৈঃ । বিবিস্পৃগ্ভিঃচাতুটৈঃ স্ফাটিকা অট্টালা উপরিভূমিকা গোপুরানি চ দ্বারানি  
তৈর্নিশ্চিতমিত্যন্তরেণায়ঃ ॥ ৫১ ॥ রাজতারকুটৈঃ রজতক আরকুটক পীতলোহং তাত্যং  
নিশ্চিতৈঃ কোঠৈঃ অশ্বশালাশালাদিতঃ । কথং ভূতৈঃ হেমকুণ্ডৈরলঙ্কৃতৈঃ । তথা রত্নকুটৈঃ  
পদ্মবাগাদিশিখরৈঃ । হৈমৈঃ সৌবর্ণৈঃ । মহামরকতময়ানি শূলানি যেষু তৈর্গৃহৈশ্চ ॥ ৫২ ॥  
কিঞ্চ নর্যগৃহাদৌ বাস্তোপস্পতীনঃ দেবানাক গৃহৈর্বলভীভিঃচশূলানিকিঃচ নিশ্চিতম্ ।  
যজ্জদেবগৃহৈ রাজগৃহৈরলঙ্কৃতম্ ॥ ৫৩ ॥ পারিজাতক প্রাহিণোঃ প্রস্থাপয়ামাস ইতি  
তত্পরিক্রিয়াংসংবাদ্যং পূর্বভাবিষ্যত্বনির্দেশঃ । মর্ত্যধর্ম্মৈঃ ক্ষুংপিপাসাদিষড়ুশ্ৰুতিঃ ॥ ৫৪ ॥  
নিধিপতিঃ কুবেরঃ অহৌ কোশান্ নিবীন্ । পদ্মশ্চব মহাপদ্মা মংক্কুশ্মৌ তথোদকঃ । নীলো  
মুকুন্দঃ শঙ্খশ্চ নিধয়োহষ্টৌ প্রকীর্তিতা ইতি প্রসিদ্ধান্ । নিজোদয়ান্ নিজবিভূতীঃ ॥ ৫৫ ॥  
অস্ত্র চ সিদ্ধাদিরৌ ভগবতা স্বাধিকারসিদ্ধয়ে যদ্যদাবিধিত্যং দত্তমাসীৎ তৎ সর্বং প্রত্যর্পয়া-  
নাত্মরিত্তি ॥ ৫৬ ॥ যথা কালযবনো ন বেত্তি ন চাসৌ জনস্তথা যোগপ্রভাবেন নীলা অম্বজ

শ্রীশুক উবাচ । তং বিলোক্য বিনিহ্রাস্তুমুজ্জিহানমিবোড়ুপম্ । দর্শনীয়তমং শ্রামঃ  
 গীতকৌশেয়বাসসম্ ॥ ১ ॥ শ্রীবৎসবক্ষসং ব্রাজংকৌস্ত্যামুক্তকক্ষরম্ । পৃথুদীর্ঘচতুর্দ্বাহং  
 নবকঙ্জাকর্ণেক্ষণম্ ॥ ২ ॥ নিত্যপ্রমুদিতং শ্রীমৎসুকপোলং শুচিশ্রিতম্ । মুখারবিন্দং বিভ্রাণং  
 ক্ষুব্ধকরকুণ্ডলম্ ॥ ৩ ॥ বাসুদেবো হৃদয়মিতি পুমান্ শ্রীবৎসগাজনঃ । চতুর্ভুজোহরবিন্দাশ্চ  
 বনমালাভিসুন্দরঃ ॥ ৪ ॥ লক্ষণৈর্নরদপ্রোক্তৈর্নাক্তো ভবিতুমহতি । নিরায়ুধশ্চলনপট্যাং ঘোঃ-  
 স্যোহনেন নিরায়ুধঃ ॥ ৫ ॥ ইতি নিশ্চিত্য যবনঃ প্রোদ্রবস্তং পরাশ্রুখম । অধ্বাবাজ্জঘৃকুস্তং  
 ছরাপমপি যোগিনাম্ ॥ ৬ ॥ হস্তপ্রাপ্তমিবাশ্বানাং হরিণা স পদে পদে । নীতো দর্শয়তা দূরং  
 যবনেশোহদ্রিকন্দরম্ ॥ ৭ ॥ পলায়নং যত্নকূলে জাতস্য তব নোচিতম্ । ইতি ক্ষিপন্নুগতো  
 নৈনং প্রাপাহতান্তভঃ ॥ ৮ ॥ এবং ক্ষিপ্তোহপি ভগবান্ প্রাবিশ্নগিরিকন্দরম্ । সোহপি  
 প্রতিষ্ঠস্তত্রান্যং শয়ানং দদৃশে নরম্ ॥ ৯ ॥ নঘর্মৌ দূরমানীয় শেতে মামিহ সাধুবৎ । ইতি  
 মত্বাচ্যুতং মূঢ়স্তং পদা সমতাড়য়ৎ ॥ ১০ ॥ স উথায় চিরং সুপ্তঃ শনৈরক্ষ্মীল্য লোচনে । দৈশো  
 বিলোকয়ন্ পার্শ্বে তমদ্রাক্ষদবহিতম্ ॥ ১১ ॥ স তাবৎ তস্ত কৃষ্ণস্ত দৃষ্টিপাতেন ভারত ।  
 দেহজেনাগ্নিনা দন্ধো ভস্মনাদভবৎ ক্ষণাৎ ॥ ১২ ॥ শ্রীমদ্রোবাচ । কো নাম স পুমান্ ব্রহ্মন্ কথ  
 কিং বীৰ্য্য এবচ । কস্মাদ্গুহ্যং গতঃ শিশ্বে কিংতেজো যবনার্দনঃ ॥ ১৩ ॥ শ্রীশুক উবাচ । স  
 ক্ৰীকাকুলে জাতো মাক্ষাতৃতনয়ো মহান্ । মুচুকুন্দ ইতি খ্যাতো ব্রহ্মণ্যঃ সত্যসঙ্গরঃ ॥ ১৪ ॥ স  
 বাচিতঃ সুরগণৈরিদ্রাটৈদ্যরাশ্রয়ক্ষেণে । অশুরেভ্যঃ পরিত্রাণৈস্তদ্রক্ষ্যং সোহকরোচ্চিরম্ ॥ ১৫ ॥  
 লক্ষ্মা শুহং তে স্বঃপালং মুচুকুন্দমথাক্রবন্ । রাজন্ বিরমতাং কৃচ্ছান্তবান্ নঃ পরিপালনাং ॥ ১৬ ॥

স্থিষ্মা প্রজাঃ পালয় অহং বাতরিয়ে ইতি সমনুমম্নিতঃ কৃতানুমম্ন ইত্যর্থঃ ॥ ৫৭ ॥ ইতি শ্রীম-  
 ভাগবতভাবার্থদীপিকায়াং দশমস্কন্ধে একপঞ্চাশোহধ্যায়ঃ ॥ ৫০ ॥

একপঞ্চাশত্তমেহহন মুচুকুন্দ দৃশ্য হরিঃ । যবনং মুচুকুন্দেন স্তম্ভতঃ সন্নয়কম্পত ॥ যবনেন-  
 স্তম্ভতং কালযবনাদবহৃত্তীষণাৎ । হরির্হরিগিরঃ স্বৈরং পালনায়াপলায়ত ॥ যদা গার্গ্যঃ শ্রুতেন  
 যৎ চৈত্ব্যকৃতদা বাদবৈরুপহসিতে ক্রুদ্ধোহসৌ শ্রীমহেশঃ প্রসাদা যত্নভীষণং পুত্রঃ বরং ব্রহ্ম-  
 বান্ । ততশ্চ যবনেন্দ্রোণাপুত্রং স্বক্ষেত্রে পুত্রোৎপাদনায় প্রার্থিতো গার্গ্যঃ কালযবনমভীষত  
 দিতি পুরাণপ্রসিদ্ধন্ । পুরবाराং বিনিহ্রাস্তম্ । উজ্জিহানমুদ্রচ্ছস্তম্ ॥ ১২ ॥ নিত্যপ্র-  
 মুদিতমিত্যাদি মুখারবিন্দবিশেষণম্ ॥ ৩.৪ ॥ নারদোক্তৈরেতৈর্লক্ষণৈরয়ং পুমান্ বাসুদেব এব  
 নান্যো ভবিতুমহতি । অয়ক্ষনিরায়ুধঃ অতোহনেন সহ পট্যাংমেব চলন্ নিরায়ুধোহহং ঘোঃস্তা-  
 মীতি নিশ্চিত্য তং পরাশ্রুখং প্রোদ্রবস্তম্ অধ্বাবাদিত্যয়ঃ ॥ ৫.৬ ॥ আশ্বানাং হস্তপ্রাপ্তমি-  
 দর্শয়তা দূরং নীত ইত্যয়ঃ ॥ ৭ ॥ অহতান্তভঃ অক্ষীণকর্ম্ম ॥ ৮.৯ ॥ তং শয়নমচ্যুতং মত্বা  
 অত্রাডয়দিতি ॥ ১০.১১ ॥ তস্ত কৃষ্ণস্ত দৃষ্টিপাতেন সন্দীপ্তো যঃ স্বদেহজোহয়িস্তেন ॥ ১২ ॥ যবন-  
 মর্দয়তি হিনসীতি তথা সঃ কস্য বংশঃ কিং বীৰ্য্যঃ কীদৃকপ্রভাববান্ কিং তেজঃ কস্ত বীৰ্য্যঃ  
 পুত্র ইত্যর্থঃ । শিশ্বে অশয়িষ্টে ॥ ১৩ ॥ সত্যঃ সঙ্গরো যুদ্ধং প্রতিজ্ঞা বা যস্ত সঃ ॥ ১৪.১৫ ॥ শুহং

নরলোকে পরিত্যজ্য রাজ্যং নিহতকণ্টকম্ । অস্মান্ পালয়তো বীর কামান্তে সৰ্ব্বে উজ্জ-  
 ঝিতাঃ ॥ ১৭ ॥ সূতা মহিষ্যো ভবতো জ্ঞাতরোহমাত্যমঙ্গিণঃ । প্রজ্ঞাশ্চ তুল্যকালীনানিধুনা  
 সন্তি কালিতাঃ ॥ ১৮ ॥ কালো বলীয়ান্ বলিনাং ভগবানীশ্বরোহব্যয়ঃ । প্রজ্ঞাঃ কালয়তে ক্রীড়ন্  
 পশুপালো যথা পশুন্ ॥ ১৯ ॥ বরং বৃগীষ ভদ্রং তে স্বতে কৈবল্যমদ্য নঃ । এক এবেশ্বরস্তত্ত্ব  
 ভগবান্ বিষ্ণুরব্যয়ঃ ॥ ২০ ॥ এবমুক্তঃ স বৈ দেবানভিবন্দ্য মহাযশাঃ । নিদ্রামেব ততো বত্রে স  
 রাজাশ্রমকর্ষিতঃ । যঃ কশ্চিন্মম নিদ্রায়া ভগ্নং কুৰ্য্যাৎ সুরোত্তমাঃ । স হি ভাস্মীভবেদাশু তথো-  
 ক্তশ্চ সুরৈস্তথা । স্বাপং বাতং যন্ত মধ্যে যোধয়েৎ দ্বানচেতনঃ । স যদা দৃষ্টমীদ্রস্ত ভাস্মীভবতু  
 তৎক্ষণাৎ ॥ অশ্মিষ্ট গুহাবিষ্টো নিদ্রয়া দেবদত্তয়া ॥ ২১ ॥ যবনে ভাস্মদগ্নিতে ভগবান্ সাদ্বতর্ষিতঃ ।  
 আত্মানং দর্শয়ামাস মুচুকুন্দায় বীমতে ॥ ২২ ॥ তমালোক্য ঘনশ্রামং পীতকৌশেরবাসসম্ ।  
 শ্রীবৎসবক্ষসং ভ্রাজৎ কোম্বভেন বিরাজিতম্ ॥ ২৩ ॥ চতুর্ভূজং রোচমানং বৈজয়ন্ত্যা চ মালয়া ।  
 চারু প্রসন্নবদনং ক্ষুরম্বাকরকুণ্ডলম্ ॥ ২৪ ॥ শ্রেক্ষগায়ং নুলোকস্ত সানুরাগশ্চিত্তেক্ষণম্ । অঙ্গীব্যব-  
 হসং মত্তমৃগেশ্রোদার বিক্রমম্ ॥ ২৫ ॥ পর্যাপৃচ্ছন্নহাবুদ্ধিস্তেজসা তস্ত ধর্মিতঃ । শক্তিঃ  
 শনৈকরাজ্য হৃদ্বর্ধমিব তেজসা ॥ ২৬ ॥ শ্রীমুচুকুন্দ উবাচ । কো ভবানিহ সংপ্রাপ্তো বিপিনে  
 গিরিগহ্বরে । পদ্মাং পদ্মপলাশাভ্যাং বিচরন্ত্যককণ্টকে ॥ ২৭ ॥ কিংস্বিত্তেজসিনাং তেজো  
 ভগবান্ বাবিভাবন্তঃ । সূর্য্যঃ সোমো মহেশ্রো বা লোকপালো পরোপি বা ॥ ২৮ ॥ মন্যে ত্বাং  
 দেবদেবানাং ত্রয়াণাং পুরুষর্ষভন্ । যদ্বাদসে গুহাধ্বাস্তং প্রদীপঃ প্রভয়া যথা ॥ ২৯ ॥ শুষ্কযত-  
 নবালীকমস্মাকং নরপুঙ্গব । স্বজন্ম কন্ম গোবৎ বা কথাতাং যদি রোচতে ॥ ৩০ ॥ বয়স্ত  
 পুণ্যবয়ার ঐক্ষ্বাকাঃ ক্ষত্রবক্ষসঃ । মুচুকুন্দ ইতি প্রোক্তো যৌবনাশ্রায়জঃ প্রভো ॥ ৩১ ॥ চির  
 প্রজাপিরশ্রোতো নিদ্রয়াপহতেন্দ্রিয়ঃ । শয়েষ্মিন্ বিজনে কামং কেনাপুথ্যাপিতোহধুনা ॥ ৩২ ॥  
 সোহপি ভাস্মীকৃতো নুনমাত্ম্যেষেনৈব পাপুনা । অনস্তরং ভবান্ শ্রীমীলক্ষিতোহমিত্রশা-  
 তনঃ ॥ ৩৩ ॥ তেজসা তেহবিষয়েণ ভূরি দ্রষ্টুং ন শক্লুমঃ । হতোজসো মহাভাগ নানীয়োহসি  
 নোইনাম্ ॥ ৩৪ ॥ এবং সপ্ত যিতো রাজ্য ভগবান্ ভূতভাবনঃ । প্রত্যাহ প্রহসন্ বাণ্যা  
 মেঘনাদগভীরয়া ॥ ৩৫ ॥ শ্রীভগবাত্তবাচ । জন্মকর্মাভিধানানি সন্তি মেহঙ্গ সহশ্রণাঃ । ন  
 শক্যস্তেহহসংখ্যাতুননস্তত্বান্মগাহপিহি ॥ ৩৬ ॥ কচিদজ্ঞাংস বিমনে পার্থিবান্যাকজন্মভিঃ । গুণ-

কার্ত্তিকরং স্বপালং স্বর্গপালকং সেনাত্মন্ ॥ ১৬ ॥ উজ্জ্বিতাশ্রুতা গতা ইত্যর্থঃ ॥ ১৭ ॥  
 কিক্ষ সূতা ইতি । তুল্যকালীনাস্বংসমানকালীনাঃ । কালিতা বিচালিতাঃ ॥ ১৮ ॥ মৎপ্রজ্ঞাঃ  
 কোহস্ত্য কালয়েদিতি চেদত অতঃ কাল ইতি । কাল্যতে ইত্যন্ততশ্চালতি । পশুপালো  
 গবদি রক্ষকঃ ॥ ১৯ ॥ তস্ত কৈবল্য ॥ ২০ ॥ গুহায়াং প্রবিষ্টঃ শেতে অ ॥ ২১—২৫ ॥  
 ধর্মিতোহতিভূতঃ । হৃদ্বর্ধমপধ্বম্ ॥ ২৬ ॥ বিপিনে অরণ্যে তত্রাপি গিরেগহ্বরে হৃদ্রবেশ-  
 স্থানে তত্রাপি উরুকণ্টকোহত্র সংপ্রাপ্ত ইতি তত্রাপি পদ্মেত্যাदि যোজ্যম্ । পদ্মপলাশসদৃশাভ্যাং  
 পদ্মাং বিচরসতি ॥ ২৭ ॥ তেজো যুষ্টিঃ প্রভাবো দীপ্তির্বা ॥ ২৮ ॥ সৰ্ব্বত্রাপরিতোষাদাহ । নস্ত  
 ইতি । পুরুষর্ষভং শ্রীবিষ্ণুন্ । গুহাধ্বাস্তম্ অস্তম্ভমঃ ॥ ২৯ ॥ ৩০ ॥ বয়স্কৃতি বংশাভিপ্রায়েন  
 বহুবচনম্ । তেষহং মুচুকুন্দ ইতি প্রোক্ত ইতি । যুবনাশ্রো মাকাতুঃ পিতা অতো মাকাতা  
 যৌবনাশ্রঃ ॥ ৩১—৩৬ ॥ কচিৎ কদাচিৎ কশ্চিৎ যত্নপি রজাংস্তপি বিমনে গণিতবান্ তথাপি

কৰ্ম্মাভিধানানি ন মে জ্ঞানানি কৰ্হিচিৎ ॥ ৩৭ ॥ কালব্রহ্মোপপন্নানি জন্মকৰ্ম্মানি মে নৃপ ।  
অনুক্রমন্তো নৈবান্তঃ গচ্ছন্তি পরমৰ্ষয়ঃ ॥ ৩৮ ॥ তথাপ্যদ্যতনাত্তদ্ব শৃণু গদন্তো মম । বিজ্ঞা-  
পিতো বিরিকেন পুরাহং ধৰ্ম্মগুপ্তয়ে । ভূমেভারায়মাণানামসুরাণং করায় চ ॥ ৩৯ ॥ অবতীর্ণো  
যজ্ঞকূলে গৃহ আনকচ্ছন্দেভঃ । বদন্তি বাসুদেবেতি বহুদেবমুতঃ হি মাং ॥ ৪০ ॥ কালনেমিহিতঃ  
কংসঃ প্রলম্বাদ্যাশ্চ সদ্ভিষঃ । অয়ঞ্চ যবনো নক্ষো রাজ্যংস্তে তিগ্ৰচ্ছুষা ॥ ৪১ ॥ সোহহং ত্বাচ-  
গ্রহার্থং গুহ্যম্ভ্যামুপাগতঃ । প্রার্থিতঃ প্রচুরং পূৰ্ণং দয়াহং ভক্তবৎসলঃ ॥ ৪২ ॥ বরান  
বৃক্ষিষ রাজর্ষে সৰ্ক্ষান্ কামান্ দদামি তে । মাং প্রপন্নোজনঃ কশ্চিৎকৃত্যোহহং তি শোচিতুম্ ॥ ৪৩ ॥  
শ্রীশুক উবাচ । ইত্যুক্তস্তং প্রণম্যাহ মুচুকুন্দো মুদাম্বিতঃ । জ্ঞাত্বা নারায়ণং দেবং গৰ্গবাক্য-  
মমুশ্রবন্ ॥ ৪৪ ॥ শ্রীমুচুকুন্দ উবাচ । বিমোহিতোহহং জন ঈশমায়স্মা স্বদীয়স্মা স্বাং ন ভজত্যান-  
র্থদৃক্ । সুখায় হুঃখপ্রভবেনু সজ্জতে গৃহবু ধোবিং পূৰ্ব্বশ্চ বকিতঃ ॥ ৪৫ ॥ লক্শ্মী জনো  
হুলভমত্র মাযুষং কথঞ্চিদব্যঙ্গমযন্ত্রতোহনব পাদারবিন্দং ন ভজত্যস্মতিগৃহাঙ্ককূপে পতিতো  
যথা পশুঃ ॥ ৪৬ ॥ মমৈষ কালোহজিত নিক্ষলো গতৌ রাজ্যপ্রিয়োল্লসদস্য ভূপতেঃ । নর্ত্যাস্ব-  
বুকেঃ স্ততদারকাশভূষাপজ্জমানস্য হুরস্ত চিস্তয় ॥ ৪৭ ॥ কলেবরহস্মিন্ ঘটকুডাদিসমিভে  
নিরুচনানো নরদেব ইত্যহম্ । বৃতৌ রথোভাষপদাতানীকপৈর্ণাং লযাটংস্বাগণয়ন্ সুহৃদ্বদঃ ॥ ৪৮ ॥  
প্রমত্তমুজ্জেরিতিকৃত্যচিস্তয়া প্রবুদ্ধলোভং বিষয়েনু লালসম্ । অনপ্রমত্তঃ সহস্রাভিপদাসে ক্ষুন্নে-  
লিহানোহহিষিবাধুমন্তকঃ ॥ ৪৯ ॥ পুণ্য রথৈর্হেমপরিষ্কৃতৈশ্চরন্ মতঙ্গৈর্জবা নরদেবসংজ্ঞিতঃ ।

জ্ঞানান কৰ্ম্মাণ ন বিমিনীতে ॥ ৩৭ ॥ জ্ঞানানি কৰ্ম্মাণি চ ॥ ৩৮—৪০ ॥ তে তিগ্ৰচ্ছুষা নিমিগ্ৰেন  
মমৈষ বন্ধঃ ॥ ৪১ । ৪২ ॥ অপূর্ণোহহমিতি শোচিতুম্ । যদা অতৈর্ভবেনু বরেনু স্বীয়মাণেনু যথা  
শোচতি নৈবং মাং প্রপন্নঃ । মদ্বৎপরানামকব্যতানিতি ভাবঃ ॥ ৪৩ ॥ অষ্টাবিংশতিমে যুগে  
ভাবানবতরিষ্যতীতি বৃদ্ধগৰ্গবাক্যমমুশ্রবন্মিতার্থঃ ॥ ৪৪ ॥ বুদ্ধজিরেব কেবলং হুলভা কামাস্ত  
ভুচ্ছা ন বরণযোগ্য ইত্যশয়েনাভক্তানাং সংসারগষ্ঠিঃ প্রপঞ্চান্ স্তোতি বিমোহিত ইতি ।  
হে ঈশ ধোবিং পূৰ্ব্বশ্চৈতি দ্বিবিদোহাগঃ জনস্বদীয়স্মা মায়স্মা বিমোহিতঃ অতোহনর্থদৃক্  
অনর্থং সংসারে দৃক্ দৃষ্টির্যত্নাসৌ । যদা অর্থঃ পরমার্থস্বরূপঃ স্বাং ন পশ্যতীতি তথা । অতদ্বাং  
ন ভজতি কিন্তু পরম্পরং বকিতঃ সন্ সুখেচ্ছস্মা হুঃখানামেব প্রভবো যেষু তেষু গৃহেবেব  
সজ্জত ইতি ॥ ৪২ ॥ কিঞ্চ কামস্বং শূচরাদিষপি সম্ভবতি ভগাদ্ভজনম্ভ ন মাযুষজন্মব্য-  
তিরেকণেতি মাযুষস্বং প্রাপ্য আমভজরতিমুত ইত্যাহ লক্শ্মি । অত্র কৰ্ম্মভূমৌ । অব্যঙ্গম-  
নিকলাঙ্গম্ । কিঞ্চ অসতি বিষয়স্থখে মতির্যত্ন সং । গৃহমেবাক্কূপস্তস্মিন্ পতিতঃ । যথা  
পশুস্তৃণলুকোহক্কূপে পততীতি ॥ ৪৬ ॥ ন কেবলম্ অস্য জনসোরং প্রতিঃ কিন্তু মমাপি  
তথৈবেত্যাহ মমৈষ ইতি । মর্ত্যে শরীয়ে আয়বুদ্ধির্বিস্য তস্য মম অতএব স্ততাদিষাসজ্জমা-  
নস্য ॥ ৪৭ ॥ উন্নতমদহং প্রপঞ্চয়তি কলেবর ইতি । ঘটকুডাদিসদৃশে দৃষ্টোহন্যানি বত এবং  
সুহৃদ্বদোহভবন্ অতো মমৈষ কালো নিক্ষলো গত ইতি ॥ ৪৮ ॥ আমগণয়ন্তং স্বমাক্রামসীত্যাহ  
প্রমত্তমিতি । প্রমত্তমনবহিতম্ স্বামন্তকমবিগণয় দেহাদিষাসক্তমিতি বাবৎ । কৃতঃ প্রমত্তম্ ।  
ইতিকৃত্যচিস্তয়া এবমেব করণমিতি মনোরথপরম্পরয়া । মনোরথে ভগ্নেহপি বিষয়েনু  
লালসং উৎসুকম্ । প্রাপ্তেহপি পুনঃ প্রবুদ্ধৌ লোভস্তৃষ্ণা বস্য তম্ অন্তকস্তমভিলিপ্যে

স এব কালেন ছরতায়েন তে কলেবরো বিটুক্মিভস্মসংজ্ঞিতঃ ॥ ৫০ ॥ নির্জিত্য দিক্চক্রমভূত-  
বিগ্রহো বরাসনস্বঃ সমরাজবন্দিতঃ । গৃহেষু ঠৈথুল্যস্থথেষু যোষিতাং ক্রীড়াযুগঃ পুরুষ ঈশ  
নীরতে ॥ ৫১ ॥ করোতি বর্ণাণি তপঃসুনিষ্ঠিতো নিবৃত্তভোগস্তদপেক্ষয়াদদৎ । পুনশ্চ ভূয়া-  
সমহঃ স্বরাড়িতি প্রবৃদ্ধতর্ধো ন স্থায় কল্পতে ॥ ৫২ ॥ ভবাপবর্গো ভ্রমতো যদা ভবেজ্জনস্য  
তর্হ্যচ্যুত সংসমাগমঃ । সংসঙ্গমো যর্হি তদৈব সঙ্গতো পরাবরেশে ত্য়ি জাগতে মতিঃ ॥ ৫৩ ॥  
নস্ত্র মনামুগ্রহ ঈশ তে কৃতো রাজ্যামুস্বকাপগমো যদৃচ্ছয়া । বঃ প্রার্থ্যতে ক্ষমুভিরেকচর্গয়া  
বনং বিবিষ্ণুস্তিরথভূমিপৈঃ ॥ ৫৪ ॥ ন কামগেহন্যং তব পাদসেবনাদিকিঞ্চনপ্রার্থ্যতমান্দরং  
বিভো । আরাধ্য কস্তাং হপবর্গদং হরে বৃণীত আর্ধ্যো বরমামুস্বকনম্ ॥ ৫৫ ॥ তস্মাদ্বিসৃজ্যা-  
শেষ ঈশ সর্বতো রজস্তমঃসদৃশগামুস্বকনাঃ । নিরঞ্জনং নিগুণমদয়ং পরং ত্বাং জ্ঞপ্তিমাংসং  
পুরুষং ব্রজামাহম্ ॥ ৫৬ ॥ চিরমিহ বৃজিনার্ত্তস্তপ্যমানোহনৃত্যপৈরবিতৃষড়মিত্রো লক্ষণাতিঃ

অভিভবনীয়ার্থঃ । ক্ষুণ্ণা শক্যৌ লেলিহানোহহিরাণুঃ সূচকমিবেতি ॥ ৪৯ ॥ কিঞ্চ কালায়ানা  
হর্যতিপন্নো দেহ এবং ভবতীত্যাহ পুরেতি । স্বশৃগালাদিভির্ভক্তিভো বিটুসজ্জিতঃ তৈর-  
ভক্তিতঃ কুন্দিদংজিতঃ দন্ধো ভস্মসংজ্ঞিতো ভবতি । ইতি বুক্যা বিচার্য এবমভূত শরীরে  
নমতাং কুর্প্তস্তো জনা হরিং নারায়ণস্তি তে আত্মনি শক্রভূতা জ্ঞেয়াঃ সততম্ । যতঃ যোনেঃ  
সহস্রাণি নহ্নি গদা দুঃখেন লক্ষ্যপি চ মাহুযতম্ । সুখাবহঃ যেন ভজন্তি বিষ্ণুং তে বৈ  
মমুযায়নি শক্রভূতা ইতি ॥ ৫০ ॥ কিঞ্চ অস্তকপ্রাপ্তেঃ প্রাগপি দিগ্ভিক্ষয়িনো রাজোহপি  
পারতর্হ্যদুঃখং তদবস্থম্বেবেত্যাহ নির্জিত্যেতি । অকৃতবিগ্রহোহবিদ্যমানসংগ্রামঃ । পূর্কং  
যে সনানী রাজানেষ্ট রাজভিবন্দিতোহপি মিথুনীভাবঃ সুরহসেব পরং সুখং যেষু তেষু যোষিতাং  
গৃহেষু ক্রীড়াযুগ ইব ইত্যন্তো নীরতে ॥ ৫১ ॥ কিঞ্চ তত্রাতিতৃষ্ণাকুলস্ত ন ভোগক্ষণঃ কশি-  
দতীত্যাহ করোতীতি । তপসি অদঃশয়নব্রহ্মচর্যাদৌ সুনিষ্ঠিতঃ পুনশ্চ স্বরাট ইন্দ্রঃ স্থানিতি ।  
যদা জন্মান্তরেষেবমেব চক্রবর্তী তামিতি ॥ ৫২ ॥ তদেবনষ্টতিঃ স্লেটেকৈরীশবহ্নিমুখানাং সংসারং  
প্রাপক্য ভক্ত্যা তদ্রিভুক্তিক্রমমাহ ভবাপবর্গ ইতি । ভো অচ্যুত ভ্রমতঃ সংসরতো জনস্ত যদা  
স্বমুগ্রহেণ ভবস্য বন্ধস্য অপবর্গোহস্তো ভবেৎ প্রাপ্তকালঃ স্যাৎ তদা সত্যং সঙ্গমো ভবেৎ ।  
যদা চ সংসঙ্গমো ভবেৎ তদা সর্বসঙ্গনিবৃত্ত্যা কার্য্যকারণনিরন্তরি ত্য়ি ভক্তির্ভবতি ততো  
গুচ্যত ইত্যর্থঃ ॥ ৫৩ ॥ মম হু সংসঙ্গমাৎ পূর্কমেব বো রাজ্যাদিসঙ্গবিচ্ছেদো জাতঃ সোহয়ং  
অম্য নহানমুগ্রহঃ কৃত ইত্যাহ মম ইতি । তে স্বরা । সামুর্ভিবিকিভিস্তপসেবনং প্রবেষ্টুমি-  
চ্ছন্তিঃ স্বয়ং ত্যক্তমুণক্কুন্যনৈঃ প্রার্থ্যত ইতি ॥ ৫৪ ॥ তদেবং বিসয়সেবামার্গং ভগবৎসেবামা-  
গঞ্চ বিবিচ্য বরান্ বৃণীষেতি যদ্বতং তত্রোত্তরমাহ ন কাময় ইতি । অকিঞ্চনা নিবৃত্তাভিমানাঃ ।  
আর্ধ্যো বিবেকী ॥ ৫৫ ॥ রজস্তমসবৃণ্টৈরমুস্বকস্তে ইতি তথা তা আশ্বিষ ঐশ্বর্য্যাশিশক্রমারণা-  
দিবর্মানিরূপা বিসৃজ্য পরং পুরুষম্ ঈশ্বরং জ্ঞপ্তিমাংসং জ্ঞানঘনং । কুতঃ নিরঞ্জনং । তৎ কুতঃ  
নিগুণম্ । তদপি কুতঃ অদ্বয়ম্ । অতএব অক্ষরং ত্বাং শরণং ব্রজামিতি ॥ ৫৬ ॥ ভূজ্ঞঃ তাব-  
হ্যোগান্ কৈবল্যম্ করহ্মমেবেতি পুনর্করৈঃ প্রণোভয়ন্তঃ শ্রীকৃষ্ণং পাদোপগ্রহণেন প্রার্থয়তে  
চিরমিতি । বৃজিনৈঃ কর্ম্মকলৈরার্ত্তঃ পুনস্তদাসনাভিষ্প্যমানঃ তথাপি অবিতৃষড়মিত্রঃ তৃষ্ণেব  
তথা তৃষ্ণা । ন বিগততৃষ্ণাঃ যটু অমিত্রাঃ শত্রব ইজিহলক্ষণা বস্য সঃ । অতএবালক্ষণাতিঃ



কথঞ্চিৎ । শরণং সমুপেতত্বংপদাঙ্গং পরায়ণং অভয়গুণমশোকং পাহি মাংসমীশ ॥ ৫৭ ॥  
 শ্রীভগবানুবাচ । সার্বভৌম মহারাজ মতিস্তে বিমলোজ্জ্বিতা । বরৈঃ প্রলোভিতস্যাপি ন কামৈ-  
 বিহতা যতঃ ॥ ৫৮ ॥ প্রলোভিতো বরৈর্ষং স্বমপ্রমাদায় বিদ্ধি তৎ । ন ধীরেকান্তভক্তানাং-  
 শীর্ষিষ্ঠিত্যে কচিৎ ॥ ৫৯ ॥ যুজ্ঞানঃ নামভক্তানাং প্রাণারামাদিভিন্নমঃ । অক্ষীণবাসনং রাজান্  
 দৃষ্টতে পুনরুৎখিতম্ ॥ ৬০ ॥ বিচরন্ত মহীং কামং মন্যাবেশিতমানসঃ ॥ অশ্বেষং নিত্যদা তুভ্যং  
 ভক্তির্মদ্যনপায়িনী ॥ ৬১ ॥ ক্ষান্তবর্ষস্থিতো জ্ঞান্ ন্যাবধীমুগরাদিভিঃ । সমাহিতস্তং তপসা  
 জহ্বং মত্পাশ্রিতঃ ॥ ৬২ ॥ জন্মন্যনস্তরে রাজান্ সর্বভূতশুভমঃ । ভূত্বা দ্বিজবরঞ্চ বৈ মামু-  
 পৈষসি কেবলম্ ॥ ৬৩ ॥ ইতি শ্রীভাগবতে মহাপুরাণে পারমহংস্যাং সংহিতায়াং বৈয়াসিক্যাং  
 দশমস্কন্ধে মুচুকুন্দস্ততিনাম একপঞ্চাশোহধ্যায়ঃ ॥ ৫১ ॥

### দ্বিপঞ্চাশোহধ্যায়ঃ ।

শ্রীশুক উবাচ । ইথং মোহমুগ্ধীতোহঙ্গ কৃষ্ণেনৈকাকুনন্দনঃ । তং পরিক্রম্য সন্নয় নিশ্চ-  
 ক্রাম শুভামুখাং ॥ ১ ॥ স বীক্ষ্য কুলকান্ মর্ত্যান্ পশুন্ বীরুদ্বনম্পতীন্ । মদ্বা কলিযুগং প্রাপ্তং  
 জগাম দিশমুত্তরাম্ ॥ ২ ॥ তপঃশ্রদ্ধাযুতো ধীরো নিঃসঙ্গো মুক্তসংশয়ঃ । সমাধায়ঃ মনঃ কৃষ্ণে  
 প্রোবিশলক্ষ্মমাদিনম্ ॥ ৩ ॥ বদর্য্যাশ্রমমাসাদ্য নরনারায়ণালয়ম্ । সর্ব্বদ্বন্দ্বসহঃ শান্তস্তপসার-  
 ধয়ঙ্করম্ ॥ ৪ ॥ ভগবান্ পুনরাব্রজ্য পুরীং যবনবেষ্টিতাম্ । হস্তা স্নেচ্ছবলং নিজে তদীয়ং দ্বারকাং  
 ধনম্ ॥ ৫ ॥ নীরয়ানে ধনে গোভিন্তিষ্ঠাচ্যুতচোদিতৈঃ । আজগাম কুরাসন্ধস্তমোবিংশত্য-  
 নীকপঃ ॥ ৬ ॥ বিলোক্য বেগরভসং রিপুসৈন্তস্য মাধবৌ । মনুষ্যাচেষ্ঠামাপনৌ রাজান্ হৃদবতুর্দ-  
 তম্ ॥ ৭ ॥ বিহায় বিস্তং প্রচুরমভীতো ভীকৃভীতবৎ । পত্যাং পদ্মপলাশাভ্যাং চেলতুর্ভবোজ-  
 নম্ ॥ ৮ ॥ পলায়মানৌ কৌ দৃষ্ট্বা মাগধঃ প্রহসন্ বলী । অববাবদ্রথানীকৈরীশরোর প্রমাণ-

কথঞ্চিদৈববশেন লক্ষণান্তিরিতি বা । শরণং স্বজ্ঞানং তদ্ব্যবহিতং তথা হে শরণং ! সমুপেতঃ  
 প্রাপ্তোহহন । অপেক্ষে হেতুঃ অভয়ম্ । তত্রাপি হেতুঃ স্বতঃ সত্যম্ । আপন্নম্ আপদা  
 ব্যাপ্তং পাহীতি ॥ ৫৭।৫৮ । অপ্রমাদায় প্রমাদায় ন ভবত্যেব । কুত ইত্যত আহ ন ধীরিতি ।  
 একান্তভক্তানাং ধীরাদিভিঃ প্রাপ্তাভিরিপি ন ভিন্যতে ন সজ্জত ইত্যর্থঃ ॥ ৫৯ ॥ ব্যতিরেক-  
 মাহ যুজ্ঞানানামিতি । উৎখিতং বিষয়াভিমুখম্ ॥ ৬০ ॥ তুভ্যং তব ॥ ৬১ ॥ যুক্ত্যভাসেন  
 ভীষয়ন্তপসি লোকসংগ্রহে প্রবর্তয়তি ক্ষান্তবর্ষেতি ॥ ৬২।৬৩ ॥ ইতি শ্রীমদ্ভাগবতভাবার্থ-  
 দীপিকায়াং দশমস্কন্ধে একপঞ্চাশোহধ্যায়ঃ ॥ ৫১ ॥

দ্বিপঞ্চাশত্তমে ধাবন্ ভয়াদিব গতঃ পুরীম্ । অমমোদত সন্দেহং কল্পিণ্য দ্বিজবর্ণিতম্ ॥ ১ ।  
 কুলকান্ অঙ্গপ্রমাণান্ ॥ ২ ॥ তপসি শ্রদ্ধাযুতঃ ॥ ৩ ॥ তত্র চ বদর্য্যাশ্রমম্ ॥ ৪ ॥ নিজে নয়ন-  
 মার্গে চলতি স ॥ ৫ । ৬ ॥ বেগরভসং বেগোদ্রেকম্ ॥ ৭ ॥ ভীকৃভীতবৎ ভীরোরপিভীতবৎ  
 অতিভীতবদিত্যর্থঃ । চেলতুঃ পলায়েতাম্ । বহুবোজনং দেশম্ ॥ ৮ ॥ অপ্রমাণবিৎ প্রমাণমিহিতা

বিৎ ॥ ৯ ॥ প্রকৃত্য দূরং সংশ্রান্তৌ তুঙ্গমাক্রহতাং গিরিম্ । প্রবর্ষণাখ্যং ভগবান্ নিত্যদা  
যজ্ঞ বর্ষতি ॥ ১০ ॥ গিরৌ নিলীনাবাজ্জায় নাধিগম্য পদং নৃপ । দদাহ গিরিমেধোভিঃ সমস্তা-  
দগ্নিসুংসৃজম্ ॥ ১১ ॥ তত উৎপত্য তরসা দহমান তটাহুভৌ । দশৈকযোজনোত্তুঙ্গান্নিপেত-  
ভূরধৌ ভূবি ॥ ১২ ॥ অলক্ষ্যমানৌ রিপুণা সাযুগেন যদৃহমৌ । স্বপূরীঃ পুনরারাতৌ সমুদ্র-  
পরিখাং নগ ॥ ১৩ ॥ সোহপি দক্ষ্যাবিতি যুধা মনুনো বলকেশবৌ । বলমাক্রুয্য স্তমহস্যগদান্  
মাগদো যমৌ ॥ ১৪ ॥ আনর্তাধিপতিঃ শ্রীমান্ রেবতো রেবতীং সূতাম্ । ব্রহ্মণা চোদিতঃ  
প্রাদাৎশ্রায়তি পুরে'দিতম্ ॥ ১৫ ॥ ভগবানপি গোবিন্দ উপয়েমে কুরুহ । বৈদৰ্ভীং ভীষ্মক-  
সুতং শিরো মাত্রাং স্বয়ম্বরে ॥ ১৬ ॥ প্রমথ্য তরসা রাজঃ শাৰ্বাদীংশ্চৈদ্যাপকগান্ । পশুতাং  
সর্পলোকানং তাক্ষপুত্রঃ সুধামিব ॥ ১৭ ॥ শ্রীরাজোবাচ । ভগবান্ ভীষ্মকসুতাং কক্ষীণীং  
কৃতিরা'নাম্ । বাক্ষসেন বিধানেন উপয়েমে ইতি ক্রতম্ ॥ ১৮ ॥ ভগবন্ শ্রোতুমিচ্ছামি  
কৃষ্ণাণ্যমিততেজসঃ । যথা মাগধশাৰ্বাদীন্ জিহ্বা কষ্ঠামুপাহরৎ ॥ ১৯ ॥ ব্রহ্মন্ কৃষ্ণকথাঃ  
পুণ্যা মাধ্বীলোকমলাপহাঃ । কো হু ত্রপোত শৃণ্বান্ ক্রতজ্ঞো নিত্যনুতনাঃ ॥ ২০ ॥ শ্রীবাদ-  
রাগনিরুবাচ । রাজানীষ্টীয্যকৌ নাম বিদৰ্ভাধিপতিম'হান্ । তস্য পক্ষাহভবন্ পুত্রাঃ কন্যৌকা  
চ বরাননা ॥ ২১ ॥ কক্ষ্যগ্রজো কক্ষরথো কক্ষবাহরনস্তরঃ । কক্ষকেশো কক্ষমালী কক্ষিণ্যেবাং  
স্বসা সতী ॥ ২২ ॥ সোপশ্রত্য মুকুন্দস্য রূপবীৰ্য্যগুণশ্রিয়ঃ । গৃহাগতৈর্গীয়মানাস্তং মেনে সদৃশং  
পতিম্ ॥ ২৩ ॥ তাং বৃদ্ধিলক্ষণোদার্য্যরূপশীলগুণাশ্রয়াম্ । কৃষ্ণচ সদৃশীং তার্থ্যাং সমুদ্বোচুঃ মনো  
দধে ॥ ২৪ ॥ বন্ধুনামিহুতাং দাতুং কৃষ্ণায় ভগিনীং নৃপ । ততো নিবার্য্য কৃষ্ণদ্বিড্ কক্ষী চৈত্ত-  
মনন্যত ॥ ২৫ ॥ তদবেত্যাসিতাপাক্ষী বৈদৰ্ভী হর্মনা ভূশম্ । বিচিন্ত্যাপ্তং দ্বিজং কক্ষিং কৃষ্ণায়-  
প্রাহিণোদ্রুতম্ ॥ ২৬ ॥ স দ্বারকায়ামভোত্য প্রতীহারৈঃ প্রবেশিতঃ । অপশুদাদাং পুরুষ-  
মাসীং কাঞ্চনাসনে ॥ ২৭ ॥ দৃষ্ট্বা ব্রহ্মণ্যদেবস্তমববুহ নিভাসনাং । উপবেশ্যাহঁর্য্যাক্রে যথাস্থানং  
দিবৌকসঃ ॥ ২৮ ॥ তং ভুক্তবস্তং বিশ্রান্তমুপগম্য সতাং গতিঃ । পাণিনাভিমূশন্ পাদাবব্যগ্রস্ত-  
মপৃচ্ছত ॥ ২৯ ॥ কচ্চিদ্ধিজবরশ্রেষ্ঠ ধর্ম্মস্তে বৃদ্ধসম্মতঃ । বর্ত্ততে নাতিকৃষ্ণেণ সন্তুষ্টমনসঃ  
'তন্ন বেদীতি তথা ॥ ৩০ ॥ তুঙ্গমেকাদশযোজনোন্নতম্ । প্রকর্ষণে বর্ষতান্মরিতি প্রবর্ষণ ইত্যাখ্যা  
যজ্ঞ তম্ । তদাহ ভগবানিতি । ভগবান্ভ্রুঃ ॥ ১০ ॥ তত্র বিচিহ্নয়পি তয়োঃ পদং নিলয়স্থানমনধি-  
গম্য ॥ ১১ ॥ ততো গিরেঃ । দশ চৈকক যানি যোজনানি তাবহুতুঙ্গাং মাগধ সংরোধদেশমতি  
ক্রম্য পরতোহধো নিপেততুঃ ॥ ১২ ১৪ ॥ শ্রীকৃষ্ণস্ত বিনাহন্ নিরুপায়িতুং বলদেব বিবাহং নবম  
স্কন্ধোক্তমমুপ্রারম্ভতি আনর্তেতি । ১৫ ॥ মাত্রাং কলাম্ ॥ ১৬ ॥ গরুড়ো যথা দেবান্ প্রমথ্য  
সুধামহরং তথেনিতি ॥ ১৭ ॥ রাজসো যুদ্ধহরণাদিতি স্মৃতেঃ । রাজঃ প্রমথ্যেতি চ বহুত্যা রাজ-  
সেন বিধানেন উপয়েমে পরিণীতবানিতি ক্রতম্ পূর্বমেব ॥ ১৮ ॥ সামান্তত এব ক্রতম্ । ইদানীং  
বিশেষতস্ত শ্রোতুমিচ্ছামি ॥ ১৯ ॥ শ্রবণোৎসুক্যমাবিকরোতি ব্রহ্মমিতি । পুণ্যা মহাকলাঃ-  
মাধ্বীঃ ক্রতিসুখাঃ লোকস্ত মলাপহাশ্চ শৃণ্বান্ শৃণুরিত্যর্থঃ । ক্রতজ্ঞঃ ক্রতসারবিৎ । নিত্যনু-  
তনাঃ প্রতিক্রমশাস্তব্যং প্রতীয়মানাঃ ॥ ২০ ২৪ ॥ চৈদ্যমমস্তত তস্তা বরমিত্যর্থঃ ॥ ২৫ ॥  
অবেত্য জাযা । অসিতাপাক্ষী সুনীলকটাক্ষা । কৃষ্ণায় কৃষ্ণমানেতুং প্রেবরামাস ॥ ২৬ ॥ প্রতী-  
হাটয়ত্ব রিপালৈঃ ॥ ২৭ ॥ আস্থানং শ্রীকৃষ্ণম্ ॥ ২৮ ॥ অভিযুশন্ শনৈঃ সংমর্দয়ন্ ॥ ২৯ ৩০ ॥ স

সদা ॥ ৩০ ॥ সন্তুষ্টো যদি বর্তেত ব্রাহ্মণো যেন কেনচিৎ । অহীয়মানঃ স্বাক্ষর্য্যং স হুস্যাবিল-  
কামধুঃ ॥ ৩১ ॥ অসন্তুষ্টোহসকুলোকানাপ্নোত্যপি অরেশ্বরঃ । অকিঞ্চনোহপি সন্তুষ্টঃ শেষে  
সর্ব্বান্নবিস্করঃ ॥ ৩২ ॥ বিপ্রান্ স্বগাভসন্তুষ্টান্ সাধুন্ ভূতশুভ্রতমান্ । নিরহকারিণঃ শাস্তান্  
নন্যো শিরসাহসকুৎ ॥ ৩৩ ॥ কচ্চিৎ কুশলং ব্রহ্মন্ রাজতো যথ হি প্রজা । সুখং বদন্তি বিষয়ে  
পাল্যমানাঃ স মে প্রিয়ঃ ॥ ৩৪ ॥ বতস্বমাগতো হুর্গঃ নিস্তীৰ্য্যোহ যদিচ্ছয়া । সর্ব্বং নো ব্রাহ্মণ্যং  
চেৎ কিংকার্য্যং করবাম তে ॥ ৩৫ ॥ এবং সংপৃষ্টসংপ্রপ্নো ব্রাহ্মণঃ পরমেষ্টিনা । লীলাগৃহীত-  
দেহেন তস্মৈ সর্ব্বমবর্ণয়ৎ ॥ ৩৬ ॥ শ্রীকষ্টিণ্যুবাচ । ঋত্বা গুণান্ ভুবনমুন্দর শৃণুতাং তে নির্বিগ্ধ-  
কর্ণবিবরৈর্হরতোহস্রতাপম্ । রূপং দৃশাং দৃশিমতামখিলার্থলাভং ত্বয়াচ্যুতাবিশতি চিত্তমপময়ং  
মে ॥ ৩৭ ॥ কা হা মুকুন্দ মহতী কুলশীলরূপবিজ্ঞাবয়োদ্রবিগ্ধামভিরায়াতুল্যাম্ । ধীরা পতিং  
কুলবতী ন বৃণীত কভা কালে নৃসিংহ নরলোকমনোভিরামম্ ॥ ৩৮ ॥ তন্মে ভগবান্ থনু বৃতঃ  
পতির নজারং মায়াপিতৃশ্চ ভবতোহস্র বিভো বিধেহি । মা বীর ভাগমভিমর্শতু চৈদ্য আরান্  
গোমায়ুবন্মৃগপতের্বলিমধুজান্ ॥ ৩৯ ॥ পুর্বেষ্টদন্তনিয়মব্রতদেববিপ্রধর্ম্মচর্চনাদি ভিরলং ভগ-  
বান পরেশঃ । আরাবিতো যদি গদাশ্বজ্ঞ এতা পাণিং গৃহ্নাতু মে ন দমঘোবস্ততাদয়োহিহ্নে ॥ ৪০ ॥

ধর্ম্মোহস্ত ব্রাহ্মণস্ত অখিলকামদোষা ভবতি । যদ্য স ব্রাহ্মণোহস্ত বিদ্যস্ত অখিলকামধুগতি ॥ ৩১ ॥  
লোকানাপ্নোতি লোকান্নোক্তান্তরং পর্য্যটতি নৈকত্র নির্বৃত্তিস্তিষ্ঠীত্যর্থঃ । নাপ্নোতীতি পাঠে  
অরেশ্বরোহপি ভূত্ব লোকান্ নাপ্নোতি উত্তরলোকান্ প্রাপ্তোহপি অপ্রাপ্ত ইব ক্লিষ্টতীত্যর্থঃ ।  
তদেবাহ সর্ব্বেষ্বজেষু বাহবদুলাদিষু বিজরস্তাপরহিতঃ ॥ ৩২ ॥ স্বলাভঃ স্বত এব প্রাপ্তো লাভ  
অন্মলাভো বা তেন সন্তুষ্টান্ পূর্ণান্ । সাধুন্ স্বধর্ম্মনিষ্ঠান্ ॥ ৩৩ ॥ যস্ত রাজ্ঞো বিবরে দেশে ॥ ৩৪ ॥  
যতঃ স্থানাৎ যদিচ্ছয়া যৎকার্য্যোচ্ছয়া । হুর্গং সমুদ্রম্ ॥ ৩৫ ॥ এবং সংপৃষ্টং সংপ্রপ্নঃ প্রেষ্টব্যোহর্থো  
যং সং । পরমেষ্টিনা পরমেশ্বরেণ । বন্ধু নামনভিপ্রেতঃ কষ্টিগণেশ্চিতিমিত্যাदि সর্ব্বম্ ॥ ৩৬ ॥  
কষ্টিণ্যা স্বরমেকান্তে লিখিতা দত্তপত্রিকাম্ । মুডামুখ্যত্ব কৃষ্ণায় প্রেমচিহ্নমদর্শয়ৎ । ব্রাহ্মণঃ  
শ্রীকষ্টিভক্তয়া বাচয়তি ঋত্বেতি । অগমর্থঃ । হে অচ্যুত হে ভুবনমুন্দরেতোহুৎক্যং দ্যোত-  
য়তি । ক তব মহিমা ক চাহঃ রূপকুলশীলাদিযুক্তাপি তথাপি অপগতা ত্রপা যন্তাৎ তন্মে চিত্তং  
জয়ি আবিশতি আসজ্জতে তৎকৃতস্তব্রাহ্ম । শৃণুতাং কর্ণবিবরৈরন্তঃ প্রবিশ্ত অস্রতাপম্ ।  
অস্রোতি পৃথক্ সন্মোদনং বা । হরতস্তব গুণান্ ঋত্বা তথা দৃশিমতাং চক্ষুস্তাং দৃশামখিলার্থলাভা-  
স্বকং রূপঞ্চ ঋত্বেতি ॥ ৩৭ ॥ অহো কুলকন্তানামিদমতিদারিদ্র্যমিতি মাসকারিত্যাহ কা ত্বেতি ।  
হে মুকুন্দ হে নৃসিংহ নরপ্রেষ্ঠ কা নাম কভা কুলবতী তথা মহতী পুরুষগোদারা তথা ধীরা ধৃতি-  
মতি স্বাং পতিং ন বৃণীত । মঘোব কেয়ং দোষশঙ্কেতি ভাবঃ । কথংভূতম্ । কুলশীলাদিভি-  
রাশ্বনৈব তুল্যং ত্রিকপমমিত্যর্থঃ । দ্রবিণং দ্রব্যসম্পৎ । ধাম প্রভাবঃ । তথা নরলোকস্ত মনসাম্  
অভিরানোহভিরমণং যন্তাৎ তম্ । কিঞ্চ কালে বিবাহাবসরে ॥ ৩৮ ॥ হে বিভো তৎ তস্মাৎ মে  
ময়া ভবান্ থনু পতিবৃত্তঃ আত্মা চ ভবতোহর্পিতঃ অতস্বমজ্ঞাগত্য মা মাং ভবতো জায়াং  
বিধেহি । বিপক্ষে বাধকং দ্যোতয়ন্ত্যাহ মা বীরভাগমিতি । বীরস্ত তব ভাগঃ নাম্ আরাং  
নীঘন্ এতা আগত্য চৈদ্যো মাভিমর্শতু মা ম্পৃশতু । মৃগপতের্বলিং গোমায়ুবৎ গোমায়ুঃ শৃগাল  
ইবেতি ॥ ৩৯ ॥ অনেকজগৎকটৈঃ মুকুটৈরিদমেব ভূষাদিতি প্রার্থয়ন্তে পুংস্বেতি । পুংস্ কুপাদি

শ্রোতাভিনি ঐমজিতোবহনে বিদর্ভান্ শুভ্রঃ সমেতা পৃথনাপতিভিঃ পরীতঃ । নির্মধ্য চৈদ্য-  
মগবেদ্রবলং প্রসহ মাং রাক্ষসেন বিধিনোবহ বীৰ্য্যশুক্রাম্ ॥ ৪১ ॥ অস্তঃপুৰাশ্চরচরীমনিহত্য  
বক্ৰন স্বামুদহে কথমিতি প্রবদামুপায়ম্ । পূৰ্বেহ্যুগ্ৰস্তি মহতী কুলদেবিতাঃ স্যাত্যং বহিনব-  
বপুর্গিরিজামুপেয়াং ॥ ৪২ ॥ যস্যাক্ষিপকজরজঃস্রপনং মহাস্তো বাহুদ্যাপতিরিবাস্তমোহপ-  
হত্যৈ । স্বহৃদ্বাক্ষ ন লভেত ভবং প্রসাদং জহামহ্ন ত্রতক্ৰশান্ শতজন্মভিঃ স্রীং ॥ ৪৩ ॥  
শ্রীব্রাহ্মণ উবাচ । ইতোতে শুভ্রসন্দেশা যহদেব মরাত্ততাঃ । বিমুগ্ধ কৰ্ত্তুং বচ্যত্র ক্রিয়তাং তদ-  
নস্তরম্ ॥ ৪৪ ॥ ইতি শ্রীভাগবতে মহাপুরাণে পারমহংস্যাং সংহিতায়াং বৈরাগিক্যাং দশমস্কন্ধে  
কল্পিগুদাহে বিপক্যাশৌহধ্যায়ঃ ॥ ৫২ ॥

### ত্রিপক্যাশৌহধ্যায়ঃ ।

শ্রীশুক উবাচ । বৈবৰ্ভাঃ স তু সন্দেশং নিশ্ময়া যছনন্দনঃ । প্রগৃহ পাগিনা পাণিং প্রহস-  
ন্নিমমরবীং ॥ ১ ॥ শ্রীভাগবাত্মনঃ । তথাহমপি তচ্চিত্তো নিদ্রাক্ষ ন লভে নিশি । বেদাহঃ কল্পিগা  
দেবান্মমোবাহ নিবারিতঃ ॥ ২ ॥ তামানয়িষ্য উগ্রথা রাজন্যাপসদান্ যুধে । মৎপরাননবদ্যাদীমেধ-  
সোহগ্নিশিখামিব ॥ ৩ ॥ শ্রীশুক উবাচ । উবাহকক্ষ বিজ্ঞায় কল্পিগ্যা মধুস্বদনঃ । রথসংযুক্ত্যতামাশু  
দারুকেত্যাহ সারথিম্ ॥ ৪ ॥ স চাষ্টেঃ শৈব্যাসুগ্রীবমেঘপুষ্পনলাহকৈঃ । যুক্তং রথমুপানীয় তসৌ

ইষ্টমগ্নিহোত্রাদি । দন্তঃ হিরণ্যাদি দানম্ । নিয়মস্তীৰ্থাটনাদিঃ ॥ ত্রতঃ কৃচ্ছাদি ॥ ৪০ ॥ নহু  
চৈদ্যায় বক্ৰভরপিতারং ত্বয়ি কিমধুন । করণীয়মিত্যপেক্ষায়ামাহ শ্রোতাভিনিতি । হে অজিত  
শ্রোতাভিনি উবহনে বিবাহে প্রথমঃ শুভ্রপুংলক্ষিত এবাগত্য পশ্চাৎ পৃথনাপতিভিঃ পরিবৃতঃ  
সন্ চৈদ্যাদবলং নির্মধ্য প্রসহ বলং বীৰ্য্যং প্রভাবদর্শনমেব শুভ্রং বৈবাহিকং দেয়ং যত্নাতাং  
মাম্ অনেন রাক্ষসবিধিনা উ হেহ্যপদে বহত্তম্ ॥ ৪১ ॥ নহু ভবতু শিশুপালাদিবলপ্রনথনম্  
অস্তঃপুৰমগ্যতায়ান্তব হরণে স্বহৃদ্বাঃপি প্রাজ্জিত ইত্যত আহ অস্তঃপুৰেতি । পুরাঃহি-  
কর্ত্তমানঃ গিরিজাময়িকাম্ । অধিকাগৃহাদেব মম হরণং সুকরনিত ভাবঃ ॥ ৪২ ॥ নহু কিম-  
নেনানর্থকারিণা নিরন্ধেন চৈদ্যোহপি ভাবং প্রখ্যাতগুণকর্ম্মা যোগ্য এব বর ইতি চেৎ তত্রাহ  
যত্তেতি । হে অশ্বকক্ষ যত্র ভবতোহজ্জিপকজরজোভিঃ স্রপনম্ আস্রনস্তমসোহপহত্যৈ উমা-  
পতিরিব মহাস্তো বাহুস্তি তস্য ভবতঃ প্রসাদং যহহং ন লভেয়ন প্রাপুয়াং তর্হি ত্রৈতকপ-  
বাগাদিভিঃ ক্রশান্ অহ্ন প্রাণান্ জহাং তাজেয়ম্ । ততঃ কিমিত্যত আহ শতজন্মভিরিতি ।  
এবমেব বারং বারং জহাং যাবচ্চ তজ্জন্মভিরপি তব প্রসাদঃ স্যাদিতি ॥ ৪৩ ॥ অত্র যৎকর্ত্তুং  
করণীয়ং তদ্বিমুগ্ধ ক্রিয়তাং তচ্চানস্তরমেব ক্রিয়তামিতি ॥ ৪৪ ॥ ইতি শ্রীমদ্ভাগবতভাবার্থ-  
দীপিকায়ং দশমস্কন্ধে বিপক্যাশৌহধ্যায়ঃ ॥ ৫২ ॥

ত্রিপক্যাশস্তমে পদ্মা বিদর্ভানকুতেহিতঃ । রঞ্জিতমহরং কৃষ্ণো মিবতাং দ্বিধতাং বলাং ॥ ১ ॥  
নিদ্রায় অলাভে কারণান্তরং বেদেতি । তয়া অকথিতমগ্ন্যহং জানামিতি ॥ ২ ॥ আনয়িষ্যে  
আনেষ্যামি । রাজন্তাপসদান্ রাক্ষস হীনান্ । উগ্রথানয়নে দৃষ্টান্তঃ এধস ইতি ॥ ৩ ॥ উবাহক-  
মিতি পরশো রাষ্ট্রো বিবাহনকর্ম্মমিতি বিজ্ঞায় তস্তাং রাষ্ট্রাং প্রহায় প্রাতবিদর্ভদেশানগময়ঃ

প্রাজ্ঞলিগতঃ ॥৫॥ অরুহ স্তব্ধনঃ শৌরিবিজ্ঞমারোপ্য তুর্গণৈঃ । আনর্ভাদেকরাত্রৈঃ বিদর্ভান-  
গমক্ৰমৈঃ ॥৬॥ রাজা স কুণ্ডিনপতিঃ পুত্রস্নেহবশাহুগঃ । শিশুপালায় স্বাং কস্তাং দাস্যন্ কৰ্ম্মণ্য-  
কারয়ৎ ॥৭॥ পুত্রং সংমৃষ্টংসংসিক্তমার্গরথ্যচতুষ্পদম্ । চিব্রধ্বজপতাকাভিস্তোরণৈঃ সমলঙ্কৃতম্ ॥৮॥  
অগ্গকমাল্যাভরণৈর্বিরজোহবভূষিতৈঃ । জুষ্টং জীপুরুবৈঃ শ্রীমদগৃহৈরঙ্করুণিতৈঃ ॥৯॥  
শিহুন দেবান্ সমভ্যর্চ্য বিপ্রাংশ্চ বিধিগুপ্ত ৷ ভোজয়িত্বা যথাক্রমে বাচয়ামাস মঙ্গলম্ ॥ ১০ ॥  
অনাতাং অনতীং কস্তাং কৃতকৌতুকমঙ্গলম্ । আহতাংককণ্ঠেণ ভূষিতাং ভূষণোত্তমৈঃ ॥ ১১ ॥  
চক্ৰঃ সামর্গ্যকুম্ভৈর্দ্বন্দ্বাঃ রক্ষাং বিজোত্তমাঃ । পুরোহিতোহথর্ববৈধে জুহাব গ্রহশান্তয়ে ॥ ১২ ॥  
হিরণ্যরূপাবাসাংসি তিলাংশ্চ শুভমিশ্রিতান্ । প্রাদাক্ষেনুশ্চ বিপ্রোভ্যো রাজা বিধিবিদাংবরঃ ॥১৩॥  
এবং চেদিপতী রাজা দমবোধঃ স্তুতায় বৈ । কারায়ামাস মন্ত্রজৈঃ সর্বমদ্যুদয়োচিতম্ ॥ ১৪ ॥  
মদচ্যুত্ভির্গজানীকৈঃ স্যান্দনৈর্হেমমণিভিঃ । পত্ন্যস্বস্কুটৈঃ সৈন্যৈঃ পরীতঃ কুণ্ডিনং যযৌ ॥ ১৫ ॥  
তং বৈ বিদর্ভাবিপতিঃ সমভ্যোত্যাভিপূজা চ । নিবেশয়ামাস মুদা কলিতান্য নিবেশনে ॥ ১৬ ॥  
তত্র শাবো জরাসন্ধো দন্তবক্রো বিদূষথঃ । আজগুর্শ্চৈদ্যাপক্ষীয়াঃ পৌণ্ড্র কাদ্যাঃ সহস্রশঃ ॥১৭॥  
কৃষ্ণরামধিবো যতাঃ কন্যাং চৈদ্যায় সাধিতুম্ । যদ্যাগত্য হরং ব্রহ্মো রামাদৌষধুভিবৃতঃ ॥ ১৮ ॥  
বোৎস্যামঃ সংহতাস্তেন ইতি নিশ্চিতমানসাঃ । আজগুর্ভূভুজঃ সর্কে সমগ্রবলবাহনাঃ ॥ ১৯ ॥  
ঐষৈতদভগবান্ রামো বিপক্ষীয়নৃপোদ্যমম্ । ব্রহ্মকৈকং গতং হর্ষং কন্যাং কলহশঙ্কিতঃ ॥ ২০ ॥  
বলেন মহতা সার্কং ভ্রাতৃদেহপরিপ্লুতঃ । ষরিতঃ কুণ্ডিনং প্রাগাদগজাস্বরথপত্তিভিঃ ॥ ২১ ॥  
ভীষকন্যা বরারোহো কাঙ্ক্ষন্ত্যাগমনং হরঃ । প্রত্যাপত্তিমপশ্যন্তী দ্বিজস্যাচিস্তরং তদা ॥ ২২ ॥  
অহো ত্রিযামাস্তরিত উবাহো মেহল্লরাধসঃ । নাগচ্ছত্যরবিন্দাক্ষো নাহং বেদ্মাত্র কারণম্ ।  
মোহপি নাবর্ততেহদ্যপি মংসেন্দ্রহণো বিজঃ ॥ ২৩ ॥ অপি মযানবদ্যাত্মা দৃষ্ট্ৱী কিকিচ্ছু শুশ্পি-

বোভাবিনি স্বমজিতোবহনে বিদর্ভান্ শুশ্পিঃ সমভ্যোতি রুশ্মিণীসন্দেহাৎ ॥ ৪ ॥ শৈবেত্যাদীনি  
স্মরি অর্থনামানি ॥ ৫।৬ ॥ পুত্রস্ত রুক্মিণঃ স্নেহেন তৎশমভুগচ্ছতীতি তথা । অনেন শিশুপালে  
অনভিক্রুটিং দ্যোতয়তি । কৰ্ম্মণি পুরালঙ্কারপিতৃদেবর্চনাদীনি ॥ ৭ ॥ তান্তেবাহ পুরমিত্যাदि  
চতুর্ভিঃ । সংমৃষ্টাঃ সংসিক্তাশ্চ মার্গাদয়ো যস্মিন্শ্চ ॥ চিত্রা ধ্বজেশু পতাকাস্তাভিঃ সমলঙ্কৃতম-  
কারয়ৎ ॥ ৮ ॥ অগ্গকমাল্যাভরণৈরিত্যত্র মত্বর্থো দ্রষ্টব্যঃ । যদা অগ্গকমাল্যানি আবিভ্রতীতি  
তথা তৈঃ । তথা বিরজোহবভূষিতৈশ্চ জীপুরুবৈজুষ্টম্ । তথা শ্রীমদ্ভিগৃহৈশ্চ জুষ্টম্ ॥ ৯ ॥  
যথাক্রমেভ্যাংশ্চ । কস্তাং প্রীতি মঙ্গলং বাচয়ামাস ॥ ১০ ॥ কৃতং কৌতুকেন বিবাহস্থত্রেণ  
মঙ্গলং যজ্ঞান্তান্ । আহতং নবীনম্ । ভূষণোত্তমৈশ্চ ভূষিতাম্ ॥ ১১ ॥ বধবাস্তব্যাঃ কস্তায়াঃ  
অথর্ববৈং অথর্বগমস্ববৈং ॥ ১২ । ১৩ ॥ অভ্যুদয়ে উচিতম্ ॥ ১৪ ॥ ততশ্চতুরঙ্গ সৈন্তৈঃ পরীতঃ  
পরিবৃতঃ কুণ্ডিনঃ ভীষকস্য পুত্রং যযৌ । মদং চ্যবস্তে ইতিমদ্যুততৈঃ । স্যান্দনৈ রথৈঃ ।  
হেমরচিতা মালা বিব্যাগ্রে যেষু তৈঃ ॥ ১৫ ॥ কলিতং নিশ্চিতং যদজ্ঞং নিবেশনং তস্মিন্  
১৬ । ১৭ ॥ যদি শ্রীকৃষ্ণো হরোদিতি শঙ্কিতাঃ কস্তাং সাধয়িতুমিত্যর্থঃ ॥ ১৮।২১ ॥ সূর্য্যোদয়াৎ  
পূর্ব্বমেব ঐশ্বক্যেন রুক্মিণী অচিস্তয়দিত্যাহ ভীষকজ্ঞেতি । প্রত্যাগতিং প্রত্যাগমনম্ ॥ ২২ ॥  
ত্রিযামা রাজিকাবধাত্রেণাস্তরিতঃ । অল্লরাধনো মন্দভাগ্যারাঃ ॥ ২৩ ॥ জুগুপ্সিতং ধাষ্ট্যাদি  
অপীতি শঙ্কায়ঃ । নারাতি হি কৃতোদ্যম ইতি । অয়মর্থঃ । আসৌ কৃতোদ্যমবাৎ তং ন

তম্ । মংপাশিগ্রহণে নুনং নাস্যতি হি কৃতোদ্যমঃ ॥ ২৪ ॥ দুর্ভগায়া ন মে ধাতা নাহুক্লে-  
মহেশ্বরঃ । দেবী বা বিষুখী গৌরী রুদ্রাণী গিরিজা সতী ॥ ২৫ ॥ এবং চিত্তব্রতী বাল্য গোবিন্দ-  
স্বতমানসা । ন্যমীলয়ত কালজ্ঞা নেত্রে চাশ্রকলাকূলে ॥ ২৬ ॥ এবং বন্ধাঃ প্রতীক্ষন্ত্য গোবি-  
ন্দগমনং নৃপ । বাম উরুভূজো নেত্রমক্ষুরন্ প্রিয়ভাষণঃ ॥ ২৭ ॥ অথ কুরুবিনির্দিষ্টে স এব  
দ্বিজসত্তমঃ । অহঃপুরচরীং দেবীং রাজপুত্রীং দদর্শ হ ॥ ২৮ ॥ সা তং প্রহৃষ্টবদনমব্যাখ্যা-  
গতিং সতী । আলক্ষ্য লক্ষণাভিজ্ঞা সমপৃচ্ছচ্ছ চিস্মিতা ॥ ২৯ ॥ তস্য আবেদয়ৎ প্রাপ্তং শশংস  
বহ্নন্দনম্ । উক্তঞ্চ সত্যবচনমাত্মোপনয়নং প্রতি ॥ ৩০ ॥ তমাগতং সমাজ্ঞায় বৈদর্ভী স্বচ-  
মানসা । ন পশ্যন্তী ব্রাহ্মণায় প্রিয়মনাম্ননাম সা ॥ ৩১ ॥ প্রাপ্তৌ শ্রদ্ধা স্বহৃষ্টকুরুদাহঃপ্রক্ষণোৎ-  
স্রকৌ । অভয়াৎ তূর্য্যঘোষণে ব্রাহ্মণো সমর্হণৈঃ ॥ ৩২ ॥ মধুপর্কমুপানীয় বাসাংদি বিব-  
জাংসি সঃ । উপায়নান্যভীষ্টানি বিবিবৎ সমপূজয়ৎ ॥ ৩৩ ॥ তয়োনিবেশনং শ্রীমদ্রূপকল্প মহা-  
মতিঃ । সটেনায়োঃ সান্নগরোরাতিথাং বিদধে যথা ॥ ৩৪ ॥ এবং রাজ্ঞাং সমেতানাং যথাবীৰ্য্যং  
যথাবলং । যথাবলং যথাবিত্তং সটেকঃ কটৈমঃ সমর্হয়ৎ ॥ ৩৫ ॥ কুরুমাগতমাকর্ণ্য বিদর্ভপুর-  
বাসিনঃ । আগত্য নেত্রাঞ্জলিভিঃ পপুস্তম্বুথপক্কজম্ ॥ ৩৬ ॥ অটম্যৈব ভার্য্যা ভবিতুং কল্পিণ্যর্হতি  
নাপর্য । অসাবপ্যনবদ্যাত্মা ভৈষ্যোঃ সমুচিতঃ পতিঃ ॥ ৩৭ ॥ কিঞ্চিৎ সুরচরিতং যন্নস্তেন  
তুঃস্রিলোককৃৎ । অহুগৃহ্নাতু গৃহ্নাতু বৈদর্ভাঃ পাণিনচ্যুতঃ ॥ ৩৮ ॥ এবং প্রেমকলাবন্ধা বদন্তি

প্রহৃষিতবান্ । প্রস্থানাবসরে চ কিঞ্চিন্নসি জুগুপ্সিতঃ মজ্জা প্রত্যাহষ্ট । অতঃ সোহপি  
দ্বিজো নুনং নাস্যতীতি ॥ ২৪ ॥ যদ্বা ততো নির্গতোহপি শ্রীকৃষ্ণো মদৈববৈমুখ্যাৎ কচিং প্রতি-  
বন্ধো ভবেদত্যাহ দুর্ভগায়া ইতি ॥ ২৫ ॥ কালজ্ঞা নাধুনাপি গোবিন্দাগমনকাল ইতি মদ্বান  
কিঞ্চিদাশ্রুতিভা সতী চিন্তাহকে নোচেনে শুমীলয়ত নিমীলিতবতীত্যর্থঃ ॥ ২৬ ॥ প্রিয়ভাষণঃ  
প্রিয়সুচকাঃ ॥ ২৭ ॥ পুরোপবনং প্রাপ্তেন শ্রীকৃষ্ণেন বিনির্দিষ্টেঃ প্রাপ্তং মাং কথন্তেত্যাদিষ্টেঃ ॥ ২৮ ॥  
ন বাগ্না আয়ানো দেহস্ত গর্তবস্ত তম্ । লক্ষণাভিজ্ঞা দূতয়া লক্ষণং তত্ত্বংকার্য্যাসুচকমভি-  
জানাতীতি তথা ॥ ২৯ ॥ তট্যৈ প্রাপ্তং যহ্নন্দনমবেদিতবান্ । তঞ্চ শশংস । আত্মোপনয়নং  
প্রতি আয়না স্বয়ং শ্রীকৃষ্ণায় আনয়নং প্রতি তেন দ্বিজেন সত্যবচনং প্রোক্তমিতি । আয়নঃ  
প্রাণেশ্বরসোতি বা । যদ্বা আয়নস্তয়া উপনয়নং প্রতি শ্রীকৃষ্ণেন যজ্ঞং সত্যবচনং তামানয়িষ্য  
ইত্যাদি তচ্চ শশংস অবর্ণয়তিত্যর্থঃ ॥ ৩০ ॥ তং শ্রীকৃষ্ণম্ । অস্মিন্ কার্য্যে সর্বস্বপর্ণমপি  
অপ্যাপ্তমিতি তদুচিতং প্রিয়মপগুষ্ঠী তদা কেবলং ননাম পশ্চাৎ বহু দদাবিত্যর্থঃ । যদ্বা মাং  
প্রিয়ং যে নমন্তি তে তাবৎ সর্বস্বপর্ণমপি ভবন্তি কিং পুনর্মসি প্রণতায়ামিতি ততোহধিক-  
মজ্ঞং প্রিয়মপগুষ্ঠী ননামেতি ॥ ৩১ ॥ ৩৩ ॥ মহামতিরিত্যনেন শ্রীকৃষ্ণো বাচঃ কস্তামুঘোচুমেবা-  
গতঃ স্যামিতি বরোচিতেন বিবিনা সমপূজয়দिति সূচিতম্ । যথা যথাবৎ ॥ ৩৪ ॥ সমেতানাং  
রাজ্ঞাং মধ্যে বীৰ্য্যাদানতিক্রম্য তং তং সমর্হিতবানিত্যর্থঃ ॥ ৩৫ ॥ শ্রীকৃষ্ণে ভাবিকর্ম্মসুচকং  
জনাহুতাপঃ দর্শয়তি কুরুমাগতমিতি দ্বিভিঃ ॥ ৩৬ ॥ অটম্যৈব কল্পিণ্যোবাহত্যেব অসাবেব  
ভৈষ্যো এব সমুচিত এবেতি যজ্ঞবধারণানি । অত্রৈকস্মিন্ স্যতিরেক প্রদর্শনম্ উপলক্ষণার্থং  
নাপ্নয়েতি । ন চ বাক্যভেদদোষঃ । অনুদ্য বিধেয়ভেদেন বিভিন্নানামেব বাক্যানাং সহ  
প্রয়োগাৎ গ্রহং সংস্কারী ত্যাদিবৎ ইতি ॥ ৩৭ ॥ অসমেব চাহুগ্রহ ইতি নির্দিশতি গৃহ্নাতিতি ॥ ৩৮ ॥

অ পুরোকনঃ । কন্যা চান্তঃপুরাৎ প্রাগভ্যঃ ষষ্ঠ্যধিকালয়ম্ ॥ ৩৯ ॥ পত্ন্যাং বিনির্ব্যমো  
 দ্রষ্টুং ভবানাঃ পাদপল্লবম্ । সা চামুখ্যায়তী সমাযুক্তচরণাধুজম্ ॥ ৪০ ॥ যতবাঙ্ মাভূতিঃ  
 সার্কং সখীভিঃ পারিবারিতা । শুভ্রা রাজভট্টৈঃ শূটৈঃ সরকৈরুদ্যতায়ুধৈঃ । মৃদঙ্গশঙ্খপগবাস্তু-  
 বাণভর্যশ্চ জয়িরে ॥ ৪১ ॥ নানোপহারবলিভির্বারমুখ্যাঃ সহস্রশঃ । অগ্গঙ্কবজ্রাভরণৈর্দি-  
 জপহ্রাঃ স্বলঙ্কতাঃ ॥ ৪২ ॥ গায়ন্তশ্চ স্তবস্তশ্চ গায়কা বাদ্যবাদকাঃ । পরিবার্যা বধুঃ জগ্নুঃ  
 সূতমাগধবন্দিনঃ ॥ ৪৩ ॥ আসাদ্য দেবীসদনং ধোতপাদকরাধুজা । উপস্পৃশ্য শুচিঃ শাঙা  
 প্রবিবেশাধিকান্তিকম্ ॥ ৪৪ ॥ তাং বৈ প্রবরসো বালাং বিবিজ্ঞা বিপ্রযোষিতঃ । ভবানং বন্দ-  
 যাক্কুর্ভবপত্নীং ভবান্ধিতাম্ ॥ ৪৫ ॥ নমসো তাম্বিকেক্ ভীক্ং স্বসন্তানযুতাং শিবাম্ । ভূষাং  
 পতিমে ভগবান্ ক্লক্স্তদমুদোদতান্ ॥ ৪৬ ॥ অস্তির্গঙ্কাক্ষতৈধুপৈর্বাসঃস্রগ্গ্ মাভূষণৈঃ । নানো-  
 পহারবলিভিঃ প্রদীপাবলিভিঃ পৃথক্ ॥ ৪৭ ॥ বিপ্রদ্বিরঃ পতিমতীস্তথা তৈঃ সমপূজয়ৎ । লবণা-  
 পুপতাম্বূলকর্পহৃতকলেফুতিঃ ॥ ৪৮ ॥ তস্যো দ্বিরতাঃ প্রবহঃ শেবাং যযুজুর্বাশিষঃ । তাভ্যো  
 দেবো নমশ্চক্রে শেবাঞ্চ জগৃহে বধুঃ ॥ ৪৯ ॥ মুনিব্রতমথ তক্তা নিশ্চক্রামাধিকাংগ্হাং । প্রগৃহ-  
 পাগিনা ভূত্যাং রত্নমুদ্রোপশোভিনা ॥ ৫০ ॥ তাং দেবমায়ামিব ধীরমোহিনীং স্নগধ্যমাং কুণ্ডল-  
 মণ্ডিতাননাম্ । শ্রামাং নিতম্বাপিতরত্নমেখলাং ব্যঞ্জন্তনীং কুন্তলশঙ্কিতেক্ষণাম্ ॥ ৫১ ॥ শুচি-  
 শ্লিষ্ঠাং বিশ্বকলাধরদ্রাঘিশোণায়মানবিজকুন্দকুণ্ডলান্ । পদা চলন্তীং কলহংসগামিনীং সিঞ্জ-  
 কলানুপুরধামণোভিনা ॥ ৫২ ॥ বিলোক্য বীরা মুমুহুঃ সমাগতা যশস্বিনস্তৎকৃতহৃচ্ছয়াদিতাঃ ।  
 যাং বীক্ষ্য তে নৃপতয়স্তহদারহাসত্ৰীড়াবলোকস্তচেতস উজ্জ্বলিতাঃ ॥ ৫৩ ॥ পেতুঃ ক্ষিতৌ  
 গজরথাস্থগতা বিমুতা বাত্রাচ্ছলেন হরয়েহর্পর্যতীং স্বশোভাম্ । সৈবং শনৈশ্চলয়ন্তী চলপন্নকোশৌ  
 প্রাপ্তিং তদা ভগবতঃ প্রসমীক্ষমাণা ॥ ৫৪ ॥ উৎসার্য বামকরটৈরলকানপাটৈঃ প্রাপ্তান্ দ্বিরে-

প্রেমং কলা লেশস্তেন বন্ধা বদন্তি স্ম । সম্পূর্ণং প্রেম তেযাং হৃদ্যেব অবর্ত্তত ইত্যর্থঃ ॥ ৩৯ ॥  
 গমনং বিশিনষ্টি দ্বয়েন পত্ন্যামিতি ॥ ৪০ ॥ অপিচ মৃদঙ্গত্যাগাদি । জয়িরে আহতাঃ বাদিতা  
 ইত্যর্থঃ ॥ ৪১ ॥ বারমুখ্যা গণিকোত্তমাঃ ॥ ৪২ ॥ ৪৩ ॥ উপস্পৃশ্য আচম্য ॥ ৪৪ ॥ প্রায়সো  
 বৃদ্ধাঃ । ভবান্ধিতামিতি ভবস্যোপসর্জনত্বং ত্রীকর্ণোচিতমুক্তম্ ॥ ৪৫ ॥ নমস্য ইতি কৃষ্ণিণা  
 ততৈব দঃঠোহয়ং ময়ঃ । স্বসন্তানযুতাং গণেশাদিসহিতাম্ । আশ্বারামোহসৌ, কণং স্বং  
 পতির্ভবেদিত চেদত আহ তদমুদোদতামিতি । ভবতী শ্রীকৃষ্ণ এব বা ॥ ৪৬ ॥ বাসঃস্রগ্গঙ্কা-  
 দিভিরধিকাংসমপূজয়ৎ ॥ ৪৭ ॥ তথা বিপ্রদ্বিরোহপি তৈর্ভট্টবাল্যবর্ণাদিভিঃ সমপূজয়দিতি । ৪৮ ।  
 শেবাং নিষ্ঠাল্যাম্ ॥ ৪৯ ॥ মুনিব্রতং মৌনম্ । ভূত্যাং সখীম্ ॥ ৫০ ॥ তাং বিলোক্য বীরা  
 মুমুহুঃ । ভূত্যাং সখীম্ । শ্রামামগ্নাতরজঙ্কাম্ । কুন্তলেভ্য শঙ্কিতে ইব চলন্তে ইত্যু-  
 য়ম্ ॥ ৫১ ॥ বিজ্ঞা এব কুন্দানাং কুণ্ডলানি মুকুলানি । বিশ্বকলবদ্যোহধরস্তস্য দ্র্যভিভিঃ  
 শোণায়মানানি তানি বদ্যস্তাম্ । কলা শোভা তদযুক্তং নুপুরং সিঞ্জন্ত তৎ কলানুপুরঞ্চ তস্য  
 ধাম দীপ্তিতেন শোভিতুং শীলমস্যা তেন পদা চলন্তীম্ ॥ ৫২ ॥ ন কেবলং মুমুহুঃ পেতুঃ চত্যাহ  
 দামিতি । বাত্রামিবেণ হরয়ে স্বলাবণ্যং সমর্পয়ন্তীঃ যাং বীক্ষ্য ক্ষিতৌ পেতুঃ সা তান্ প্রাপ্তান্  
 দ্বিরা একতঃ তদৈবাত্তাতক দদর্শেত্যাভ্যুৎপন্নঃ ॥ ৫৩ ॥ চলৎপন্নকোশকুলো চরণৌ চলয়ন্তী ॥ ৫৪ ॥  
 ॥ ৫৫ ॥ অঙ্গলিগঙ্কং গজচক্ষবম্ । হরিঃ সিংহঃ ॥ ৫৬ ॥ অসহমানানাং তেযামাক্রোশমাহ ।

কৃত নৃপান্ দদৃশেচ্ছতকঃ । তাং রাজকন্যাং রথমারুহকৃতীং জহার কৃষ্ণো দ্বিষতাং সমীক-  
তাম্ ॥ ৫৫ ॥ রথং সমারোপ্য সুপৰ্বলক্ষণং রাজন্যচক্ৰং পরিভ্রূয় মাধবঃ । ততো যযৌ রাম-  
পুরোগমৈঃ শনৈঃ শৃগাসমধাদিব ভাগছদ্ধরিঃ ॥ ৫৬ ॥ তং মানিনঃ স্মৃতিভ্রং যশঃক্ষয়ং পবে  
জরানক্ৰমুণা ন সেহিরে । অহো বিগম্মান্ যশ আস্তদধন্যং গোপৈশ্চত্ৰং কেশরিণাং মৃগৈরিব ॥ ৫৭ ॥  
ইতি শ্রীভাগবতে মহাপুরাণে পারমহংস্যাং সাংহিত্যাং বৈয়াসিক্যাং দশমস্কন্ধে কল্লিণীহরণং  
নাম ত্রিপঞ্চাশোহধ্যায়ঃ ।

### চতুঃপঞ্চাশোহধ্যায়ঃ ।

শ্রীশুক উবাচ । ইতি সৰ্গে সুসংরক্তা বাহানারুহ দংশিতাঃ । সৈব সৈবটৈলঃ পরিক্রান্তা  
অদ্বীযুর্ভুতকাম্যুকাঃ ॥ ১ ॥ তানাপতত আলোক্য যাদবানীকযুথপাঃ । তদ্বৃত্তং সমুখা রাজন্  
বিস্কূৰ্জ্য স্বধনুংধি তে ॥ ২ ॥ অশ্বপৃষ্ঠে গজদ্বকে রথোপস্থেহস্তকোবিদাঃ । মুমূচুঃ শরবর্ষণি মেঘ  
অগ্নিধিপা যথা ॥ ৩ ॥ পতুর্বলং শরাসারৈশ্ছরং বীক্ষ্য স্তমধ্যমা । সত্রীহুটৈক্ষ্যং তদ্বক্তৃং  
ভগবিস্থললোচনা ॥ ৪ ॥ প্রহস্য ভগবানাহ মাশ্ব ভৈর্বামলোচনে । বিনজ্জত্যধুনৈবৈতং তাবকৈঃ  
শত্রুং বনম্ ॥ ৫ ॥ তেবাং তদিক্রমং বোরা গদসন্ধর্ষণাদয়ঃ । অমৃষ্যমাণা নারাতৈর্জয়ুর্জয়গজান্  
রথান্ ॥ ৬ ॥ পেচুঃ শিরাংনি রথিনামথিনাং গজিনাং ভূবি । সক্ষুণ্ডলকিরীটানি সোক্ষীবাণি চ  
চোটিণঃ ॥ ৭ ॥ হস্তাঃ সাদিগদেদাসাঃ করভা উরবোহজ্জয়ঃ । অশ্বাশ্বতরনাগোষ্ট্রখরমর্ত্য-  
শিবাংনি চ ॥ ৮ ॥ হস্তানবলানীকা বৃক্ষিতৈর্জয়কাজ্জিহ্বাঃ । রাজানো বিমুখা জগুর্জরাসন্ধ-  
পূরঃনবাঃ ॥ ৯ ॥ শিতপালং সমভ্যত্য হস্তদারমিবাতুরম্ । নষ্টদ্বিষং গতোংসাং শুভাশ্বদনা  
মভবন্ ॥ ১০ ॥ ভো ভোঃ পুরুবশাদ্ভূল দৌর্মনসানিদং ত্যজ । ন প্রিয়াপ্রিয়য়ো রাজন্ নিষ্ঠ  
বেহির্নৃপুতে ॥ ১১ ॥ যথা দারুণাণি বোবিং নৃত্যতে কুহকেচ্ছরা । এবমীশ্বরতস্তোহয়মীহতে  
সুখহুংসয়োঃ ॥ ১২ ॥ শৌরেঃ সপ্তদশাং বৈ সংযুগানি পরাজিতঃ । ত্রয়োবিংশতিভিঃ সৈন্তৈজিগ্যা  
একমহং পরম্ ॥ ১৩ ॥ তথাপ্যহং ন শোণামি ন প্রজ্ঞামি কহিচিৎ । কালেন দৈবযুক্তেন জানন্

অহো বিগম্মান্ । যতোহস্ত্রকং যশো গোপৈশ্চত্ৰমিতি ॥ ৫৭ ॥ ইতি শ্রীমদ্ভাগবতভাবার্থ-  
দীপিকাস্থ্যং দশমস্কন্ধে ত্রিপঞ্চাশোহধ্যায়ঃ ॥ ৫৩ ॥

চতুঃপঞ্চাশস্তমে তু জিহ্বা রাজোহরিপক্ষগান্ । কল্লিণঞ্চ বিক্লপাথ ভৈরব্যাঃ পাণিং পুরেহ  
প্রহীং । ততোতি । অহো অগ্নান্ ধিগিত্যেবং বদন্তঃ সুসংরক্তাঃ ক্রোধাবিষ্টাঃ দংশিতাঃ  
কৃতপন্নাহাঃ পরিক্রান্তাঃ পরিবৃত্তাঃ অদ্বীযুর্নবধাবন ॥ ১ ॥ বিষ্কূৰ্জ্য টঙ্কারিষ্মি ॥ ২ ॥ পরেষাং  
শরণাং বাজন্ত্যে যাদবানামচলবে চ দৃষ্টান্তঃ মেঘা ইতি ॥ ৩ ॥ ঐকং ঐকত ॥ ৪ ॥ মাশ্ব ভৈ  
না ভয়ং কুরু । হে বামলোচনে বরাক্ষি তাবকৈঃ স্বদীপৈঃ কুহা ॥ ৫ ॥ স চাসৌ বিক্রমশ  
তম্ ॥ ৬ ॥ উক্ষোবাণি শিরাহবতংসবস্ত্রাণি তৎসহিতানি শিরাংনি ॥ ৭ ॥ করভাঃ প্রকোষ্ঠা  
উরুবিণেগণং ব ॥ ৮ ॥ অপ্রাপ্তদারমেব তং হস্তদারমিবাতুরম্ ॥ ৯ ॥ নিষ্ঠা হৈর্দ্যম্ ॥ ১১ ॥  
কুহকে নষ্টদ্বিষা ভস্যেচ্ছরা । হুংসেহপৌহমান্বেন পারবশ্যং ব্যক্তং দর্শিতম্ ॥ ১২ ॥ অত্র চাহ-  
মেব দৃষ্টান্ত ইত্যাহ জরাসন্ধঃ শৌর্যমিতি । শ্রীকুরুসকাসাং একং সংযুগম্ । পরং কেবলম্



বিদ্রাবিতং জগৎ ॥ ১৪ ॥ অধুনাপি বয়ং সর্বৈ বীরযুগপযুগপাঃ । পরাজিতাঃ কঙ্কতঃ স্রবজ্জিঃ  
কৃকপালিঃ ॥ ১৫ ॥ রিপবো জিগ্ম্যধুনা কাল আত্মাহুসারিণি । তদা বয়ং বিজেয়ামো যদা  
কালঃ প্রদক্ষিণঃ ॥ ১৬ ॥ এবং প্রবোধিতোমিষ্টৈশ্চৈবদ্যোগাং সাহুগঃ পুরম্ । হতশেষাঃ পুনস্তে-  
হপি যযুঃ স্বং স্বং পুরং নৃপাঃ ॥ ১৭ ॥ কক্ষী তু রাক্ষসোরাহং কৃকবিভ্রসহন স্বজঃ । পৃষ্ঠতোহধগমং  
কৃকমাক্ষোহিণ্যা বুতো বলী ॥ ১৮ ॥ কক্ষ্যমবী স্তমংরকঃ শূন্যতাং সর্বভূভুজাম্ । প্রতিজগ্রে  
মহাবাহুর্দংশিতঃ সশরাসনঃ ॥ ১৯ ॥ অহহা সময়ে কৃকমপ্রত্যহ চ কক্ষিণীম্ । কুণ্ডিনং ন  
প্রবেক্ষ্যামি সত্যমেতদ ব্রবীমি বঃ ॥ ২০ ॥ ইতু ক্তা রথমাক্রহ সারথং প্রাহ সত্ত্বরঃ । চোদগাধান্  
যতঃ কৃকস্তস্ত মে সংযুগং ভবেৎ ॥ ২১ ॥ অদ্যাহং নিশিতৈবানৈর্গোপালস্য স্তূহর্মতেঃ । নেপ্তে  
বীৰ্য্যমদং যেন স্বগা মে প্রপভং হতা ॥ ২২ ॥ বিকথমানঃ কুমতিরীশ্বরস্যা প্রমাণবিন্ । রথেন-  
কেন গোবিন্দং তিষ্ঠ তিষ্ঠতাথাহ্বয়ং ॥ ২৩ ॥ ধনুর্বিভ্রব্য স্তূদৃঢ়ং জগ্রে কৃকং দ্বিভিঃ শরৈঃ ।  
আহ চাত্র ক্ষণং তিষ্ঠ যদুনাং কুলপাংসন ॥ ২৪ ॥ কুত্র যাসি স্বসারং মে মুখিহা ধ্বজ্জবন্ধাঃ ।  
হরিষোহদ্য মদং মন্দ ময়িনঃ কুটগোবিনঃ ॥ ২৫ ॥ বাণেন মে হতো বাটৈঃ শরীরা মুঞ্চ দারিকান্ ।  
স্বপ্নন্ কৃকো ধনুর্শিহা যড় ভিবিব্যাধ কক্ষিণম্ ॥ ২৬ ॥ অষ্টতিষ্ঠতুরো বাহান্ দ্বাভ্যাং সূতং ধ্বজং  
ত্রিভিঃ । স চাত্রকহুরাদায় কৃকং বিব্যাধ পক্ষভিঃ ॥ ২৭ ॥ তৈস্তাভিতঃ শরৌঘৈস্ত চিচ্ছেদ ধনু-  
রচূতঃ । পুনরন্তুহুপাদত্ত তদপ্যচ্ছিনদব্যয়ঃ ॥ ২৮ ॥ পরিধং পটিশং শূলং চক্ষাসী শক্তিতোমরো ।  
যদাঘদাঘুদমাদত্ত তৎসর্কং সোহচ্ছিনদ্ধরিঃ ॥ ২৯ ॥ ততো রথাদবপ্লুতা খজ্রাপাণিজিবাংসয়া ।  
কৃকদভ্যদ্রবং ক্রুদ্ধঃ পতঙ্গ ইব পাবকম্ ॥ ৩০ ॥ তস্য চাপততঃ খজ্রাং তিলশৃঙ্গৈঃ স্রুভিঃ ।  
ছিদ্বাসিমাংদে তিগ্মং কক্ষিণং হস্তমুদ্যতঃ ॥ ৩১ ॥ দৃষ্ট্বা ভাতৃবধোদ্যোগং কক্ষিণী ভগবিস্থলা ।  
পতিত্বা পাদয়োর্ভট্টকুব্যচ করুণং সতী ॥ ৩২ ॥ যোগেশ্বর প্রমেয়ায়ান্ দেবদেব জগংপতে ।  
হস্তং নাইসি কল্যাণ ভাতারং মে মহাত্ম ॥ ৩৩ ॥ শ্রীশুক উবাচ । তয়া পরিত্রাসবিকম্পিতাঙ্গরা  
শুচাবত্তবান্ মুগধকৃকপৃষ্ঠা । কাব্যবিস্রংসিতহেমমাগরা গৃহীতপাদঃ করুণো ত্ববর্তিত ॥ ৩৪ ॥  
চৈলেন বদ্ধা তমসাধুকারণং সন্ধগ্রকেশং প্রবপন্ ব্যকুপরং । তাবন্মহঃ পরমৈশ্চমদ্রুতঃ  
যহ প্রবীরা নলিনীং যথা গজাঃ ॥ ৩৫ ॥ কৃকাস্তিকমুপত্রজ্য দদৃশুস্তত্র কক্ষিণম্ । তথাভূতং হত-  
প্রায়ঃ দৃষ্ট্বা নক্ষর্যথো বিভূঃ । বিমুচ্য বদ্ধং করুণোভগবান্ কৃকমব্রবীৎ ॥ ৩৬ ॥ অসাম্পদং ত্বরা

আস্তমং বা । জিগ্যো জিতবাহনম্ ॥ ১৩ ॥ দৈবম্ অদৃষ্টং তদ্যুজেন ॥ ১৪ ॥ কঙ্কতঃ স্রব-  
সৈভৈঃ ॥ ১৫ ॥ প্রদক্ষিণোহুতুলো যদা স্যাৎ ॥ ১৬ ২১ ॥ গোপালস্য বেদপালকস্যোতি বাস্ত-  
বোহর্থঃ । তথা স্তূহর্মতেরিতি । শোভনা অল্পগ্রহবতী ছুট্টেষপি মতির্যোগ্য তস্যোতি ॥ ২২ ২৩ ॥  
যানাং কুলপ্রাংসন কুলদূষণ । যন্তস্ত যদুনাং কুলস্য পতে । হে অংসন স্রবধ রিপুহননচতুর ।  
অংস সমাবাতে ইত্যাদ্বাক্যতোঃ কর্ত্তরি ল্যুটপ্রত্যয়া নন্দাদিবিহিতঃ ॥ ২৪ ॥ ধ্বজ্জবন্ধাঃ  
স যথা হবিমুষ্ণাতি তবৎ । যন্তস্ত অধ্বাজবদিতিক্ষেদঃ । সহপ্রাকবদিত্যর্থঃ । হে মন্দ হিরে-  
ভ্যর্থঃ ॥ ২৫ ৩০ ॥ পরিত্রাসেন বিকম্পিতাঙ্গানি যস্যাস্তরা শুচা শোকেন অবত্তম্যমুখং যস্যাঃ  
কৃকঃ কর্ত্তা যস্যাঃ সা চ সা চ । তথা কাতর্ঘ্যেণ বৈক্লব্যেন বিস্রংসিতা হেমময়ী দাশা । যস্যাস্তরা  
গৃহীতৌ পাশৌ যস্য লঃ ॥ ৩৪ ॥ সন্ধগ্রকেশং লহিতানি দ্বামে স্থানেহকশিষ্টানি অঙ্গাণি কেশাশ-  
চা ভবতি তথা । তেইনবাসিনা প্রবপন্ যুগলং ব্যকুপরং বিরূপমকরোৎ ॥ ৩৫ ॥ তথাভূতং

কৃষ্ণ কৃতমশ্রুতপিতম্ । বপনং শ্রদ্ধাকেশানাম্ বৈরূপ্যং শ্রদ্ধাদো বধঃ ॥ ৩৭ ॥ মৈবান্ধান  
 সাধাঃ সোমো ভ্রাতৃবৈরুপ্যস্তি । শ্রদ্ধাঃ শ্রদ্ধো নচাত্মোহস্তি যতঃ শ্রদ্ধতভূতপুমান্ ॥ ৩৮ ॥  
 বহুবর্ধদোষোহপি ন বঃকার্ভবমহিতি । ত্যাক্যঃ শ্বেনৈব দোষণে হতঃ কিং হস্ততে পুনঃ ॥ ৩৯ ॥  
 ক্ষত্রিয়গণায় ধর্ম্যঃ প্রজাপতিবিনির্মিতঃ । ভ্রাতাপি ভ্রাতরং হস্তাদ্যন যোবতরন্ততঃ ॥ ৪০ ॥  
 রাজাসা ভূমেবিস্তস্যাক্ষিয়ো মানসা তেজসঃ । মানিনোহস্তস্যাহেতোঃ শ্রীমদাক্ষাঃ ক্ষিপন্তি হি ৪১ ॥  
 তবেয়ং বিষমা বুদ্ধিঃ সর্বভূতেষু দুর্হদাম্ । যদন্তসে সদাহতজঃ শ্রুদদাং তদ্রনজয়ং ৪২ ॥  
 আশ্রমোহো নৃণামেব কল্যাতে দেবমায়রা । শ্রুদদুর্হদাঙ্গীন ইতি দেহাশ্রমনি নাম্ ৪৩ ॥  
 এক এব পরো হ্যাত্মা সর্বেষামপি দেহিনাম্ । নানৈব গৃহতে মূঢ়ৈর্গুণা জ্যোতির্গুণা নভঃ ৪৪ ॥  
 দেহ আদ্যন্তবানেষ দ্রব্যপ্রাণগুণাত্মকঃ । আশ্রমবিদ্যায়া কপ্তঃ সংসারয়তি দেহিনম্ ৪৫ ॥  
 নান্ননোহন্তেন সংযোগো বিয়োগশ্চাসতঃ সতি । তদ্ব্যক্তত্বাং তৎপ্রসিদ্ধেদৃগুপাত্যাং যথা রবেঃ ৪৬  
 জন্মাদয়স্ত দেহস্য বিক্রিয়া নান্ননঃ কচিৎ । কলানামিব নৈবেদ্যোর্মতিস্থস্য কুহরিব ৪৭ ॥

হতপ্রায়মিত্যন্তরবাক্যোহপ্যমুদয়ঃ ॥ ৩৬।৩৭ ॥ কল্পিণীং সাস্তয়তি মৈবান্ধানিতি ॥ ৩৮ ॥ পুনঃ  
 কৃষ্ণমাক্ষিপতি বহুরিতি ॥ ৩৯ ॥ পুনর্দেবীং প্রত্যাহ ক্ষত্রিয়গামিতি । যেন ধর্ম্মেণ ভ্রাতাপি  
 ভ্রাতারং হস্তাং । ততস্তদ্ব্যদ্বৈতরোরোহতিদারুণো ধর্ম্মশ্চ । অতঃ কোহস্মাকমপরাধ ইতি  
 ভাবঃ ॥ ৪০ ॥ পুনঃ শ্রীকৃষ্ণং প্রত্যাহ রাজ্যস্যেতি । তথাপ্যস্মাকমেতদুচিতমিতি ভাবঃ ॥ ৪১ ॥  
 পুনর্দেবীং প্রত্যাহ তবেয়মিতি । সর্বভূতেষু দুর্হদাম্ অহিতানাং ভ্রাতৃণাম্ অজ্ঞবদ্ যদন্তং  
 মন্তসে ইচ্ছসি ইয়ং তব বিষমা অসমীচীনা বুদ্ধিঃ । কৃতঃ । যতন্তদেব শ্রুদদামভ্রমিতি । যদা  
 ভূতেষু দুর্হদামপি শ্রুদদাং তদ্রমেব দণ্ডরূপং মুণ্ডনম্ অভ্রং যদন্তসে তবেয়ং বিষমা বুদ্ধিঃ ।  
 অথবা সর্বভূতেষু মধ্যে দুর্হদাং শিশুপালাদীনামভ্রং শ্রুদদি তদ্রক যন্ন্যানে তবেয়ং বিষমা  
 বুদ্ধিঃ সমা ন ভবতি । অজ্ঞবৎ অজ্ঞানামিব ৪২ ॥ কৃত ইত্যত আহ আশ্রমোহ ইতি ॥ ৪৩ ॥  
 পরমার্থমাহ এক এবৈতি । পরঃ শুকঃ । জ্যোতিষশ্চন্দ্রাদির্গুণোদেকেষু নভে যথা ঘটাদিধিতি ॥ ৪৪ ॥  
 কৃতন্তর্হি ন চন্দ্রাদিবিদ্যানামেকং শুকং প্রতীমন্তত্বাহ দেহ ইতি । দ্রব্যমধিভূতম্ । প্রাণ ইন্দ্রি-  
 যপি অধ্যাত্মম্ । গুণশব্দেনাদিদেবং তত্রিযাত্মকঃ । দেহোপাধিনা শুদ্ধা ন প্রতীয়ত  
 ইত্যর্থঃ ॥ ৪৫ ॥ নমু দেহসম্বন্ধেনাহপি সংসারে সতি শুদ্ধং গুণমেব তত্রাহ নান্নন ইতি ।  
 হে সতি অন্যান্যোধিতানা আশ্রনঃ সংযোগবিয়োগৌ ন স্তঃ । কৃতঃ অসতঃ অসম্বাদন্যন্তে-  
 ত্যর্থঃ । কৃতোহসম্বৎ তত্রাহ তদ্ব্যক্তত্বাদিতি । তন্তান্যন্ত ভূতেন্দ্রিয়াদেঃ প্রসিদ্ধেঃ প্রকাশস্য  
 তদ্ব্যক্তত্বাদ্যাহেতুত্বাং । নমু দেবৈরধিষ্ঠিতেভ্য ইন্দ্রিয়েভ্যো ভূতানাং প্রতীতিঃ প্রসিদ্ধা ভূত-  
 প্রতীত্যা চ তৎপ্রসিদ্ধর্নান্নন ইত্যত আহ দৃগুপাত্যাং যথা রবেঃ । যথা প্রকাশপ্রকাশকভেদে  
 বর্তমানয়োরাপি তৈজসত্বাং তদভেদশ্চ তথা ভূতেন্দ্রিয়াদীনাং পরস্পরং সিদ্ধানামপি চৈতন্যা-  
 ধীন এব প্রকাশস্তৎকার্য্যত্বাচ্চ তদ্ব্যক্তিরেকোণসম্বন্ধেত্যর্থঃ । তথাচ স্বাদশে বক্ষ্যতি । দীপশ-  
 ক্তরূপক জ্যোতিষো ন পৃথক্ তবেৎ । এবং ধীঃ ধানি মাত্ৰাশ্চ ন স্মারন্ততমাদৃতাতিতি ।  
 যদা রবেঃ প্রসিদ্ধাভ্যামেব দৃগুপাত্যাং পরস্পরং প্রসিদ্ধির্গুণা ভবতি তদ্ব্যক্তি ৪৬ ॥ দেহসম্ব-  
 দ্বাদ্যাদেব নান্ননো জন্মাদয়োহপীতি বক্তুং জন্মাদীনাম্ দেহধর্ম্মত্বাহ জন্মাদয়স্বিতি । কথং  
 তর্হি আভোহহং বালোহহং বৃদ্ধোহহমিত্যাখনি জন্মাদিপ্রতীতিঃ । দেহজন্মাদিনৈবেতি সন্দ্বীকৃত-

যথা শরান আশ্রয়ানং বিষয়ান্ ফলমেব চ । অমৃতভুক্তৈঃ প্যস্যার্থে তথাপ্যোভ্যবুধোভবম্ ॥ ৪৮ ॥  
 তন্মাদজ্ঞানচ্চ শোকমাত্মশোববিমোহনম্ । তদজ্ঞানেন নির্জাত্য স্বস্থা ভব শুচিশ্রিতে ॥ ৪৯ ॥  
 শ্রীশুক উবাচ । এবং ভগবতা তস্মৈ রামেণ প্রতিবোধিতা । বৈমনস্যং পরিত্যজ্য মনো বুদ্ধ্যা  
 সমাদয়ে ॥ ৫০ ॥ প্রাণাবশেষ উৎসৃষ্টৌ দ্বিভুক্তির্হতবলপ্রভঃ । স্রবন্ বিরূপকরণং বিতথ্যাত্মমনো-  
 রথঃ ॥ ৫১ ॥ চক্রে ভোজকটং নাম বিবাসায় মহৎপুরম্ । অহতা হৃদ্যতিঃ কৃষ্ণমগ্রত্যাগ  
 যবীরসীম্ । কুণ্ডিনং ন প্রবেক্ষ্যামীত্যাক্তা । তত্রাবসজ্জবা ॥ ৫২ ॥ ভগবান্ ভীষ্মকশূতামেবং  
 নির্জিতা ভূমিপান্ । পুরমানীয় বিধিবহুপরেমে কুরুবহ ॥ ৫৩ ॥ তদা মহোৎসবো নৃণাং যদুপূর্য্যাস্ত  
 গৃহে গৃহে । অভূদনস্ত্রতাবানাং কৃষ্ণে যদুপতো নৃপ ॥ ৫৪ ॥ নরা নার্ষাশ্চ মুদিতাঃ প্রমুটমণি-  
 কুণ্ডলাঃ । পারিবর্হম্পাজহুর্বরয়োশ্চিত্রবাসসোঃ ॥ ৫৫ ॥ সা বৃষ্ণিপুৰ্য্যভূতিভৈল্লকেভূতি-  
 বিচিত্রমালাধররক্ততোরণৈঃ । বভৌ প্রতিদ্বার্য্যাপকপ্তমঙ্গলৈরাপূর্ণকৃষ্টাণ্ডরুধুপদীপটৈঃ ॥ ৫৬ ॥  
 সিন্ধুমার্গা মদচ্যুতিরাহতশ্রেষ্ঠভূজাম্ । গজৈর্দ্বার্য্য পরামুটৈরস্তাপূর্ণোপশোভিতা ॥ ৫৭ ॥  
 কুরুশৃঙ্গর্য্যকৈকেয়বিদর্ভবহুকুন্তয়ঃ । মিথো মুমুদিরে তস্মিন্ সজ্জমাং পরিধাবতাম্ ॥ ৫৮ ॥ রুজিগ্যা  
 হরণং ক্রবা গীয়মানং ততস্ততঃ । রাজানো রাজকস্তাশ্চ বভূবুর্ভবিশ্রিতাঃ ॥ ৫৯ ॥ দ্বারকায়া-  
 যদুদাজন্ মহামোদঃ পুরোকসাম্ । রুজিগ্যা রময়োপেতং দৃষ্টা কৃষ্ণঃ শ্রিয়ঃ পতিম্ ॥ ৬০ ॥  
 ইতি শ্রীমদ্ভাগবতে মহাপুরাণে পারমহংস্তাং সংহিতায়াং বৈয়াসিক্যাং দশমস্কন্ধে রুজিগ্যা  
 দ্বাহোৎসবে চতুঃপঞ্চাশোহধ্যায়ঃ ॥ ৫৪ ॥

### পঞ্চপঞ্চাশোহধ্যায়ঃ ।

শ্রীশুক উবাচ । কামস্ত বাসুদেবাংশো দক্ষঃ প্রাগ্জন্মস্থান । দেহোপপত্তয়ে ভূযন্তমেব

মাহ কলানামিবেতি । ইন্দোঃ কলানামেব জন্মাদয়ো নৈবেন্দো যথা তদ্বৎ । যথা চ কলানাশা-  
 দেব কুহরমাবস্থা ইন্দুকর উচ্যতে তদবদ্যাত্মনো দেহনাশাদেব মূর্তিব্যবহার ইত্যর্থঃ ॥ ৪৭ ॥  
 নহু আত্মনো দেহাদিসম্বন্ধাভাবে কথং ভোক্তৃত্বভোগ্যভোগ প্রতীতিরিত্যাশঙ্ক্য স্বপ্নদৃষ্টান্তেন  
 সমর্থয়তি যথা শরান ইতি । আশ্রয়ানং ভোক্তারং বিষয়ান্ ভোগ্যান্ ফলং ভোগম্ অসত্যপ্যার্থে-  
 ভুক্তৈঃ তথা অবুধঃ সংসারং প্রাপ্নোতি ॥ ৪৮ ॥ আশ্রয়ানং শোষণরতি বিমোহয়তি চেতি তথা  
 তম্ । নির্জাত্য অপাকৃত্য ॥ ৪৯ ॥ সমাদয়ে সমাহিতমকরোৎ ॥ ৫০ ॥ রুজিগ্যেবং ক্রতবতো-  
 হপি নাজ্ঞানং নিবৃত্তমিতি দর্শয়গ্রাহ প্রাণাবশেষ ইতি ॥ ৫১ ॥ অহতা অজ্ঞানত্বা অহৃদ্যতিমিতি  
 চ সত্যোহর্থঃ । অগ্রত্যাগ অনাবর্ত্য । অগ্রতিবুধ্যোতি তু সত্যম্ । যবীরসীং স্বরসাম্ । যজ  
 বিরূপিতস্তজৈবাবসৎ । তত্র চ ভোজকটং নাম পুরমভবৎ ॥ ৫২—৫৪ ॥ বরয়োর্বরবন্ধোঃ  
 পারিবর্হং দেয়মুপভবম্ ॥ ৫৫ ॥ উভতিভৈল্লিকৈকভূতিধ্বজবিধৈঃ । উপকপ্তানি মঙ্গলানি  
 লাক্ষাহুরপুষ্পপ্রকারাদীনি তৈঃ ॥ ৫৬ ॥ আহতাং বে প্রেষ্ঠা ভূজজন্তেবাঃ গজৈঃ । পরামুটী  
 উচ্ছিতা রক্তাশ্চ পূর্ণাশ্চ তৈরুপশোভিতা । বরা তৈরেব গজৈঃ পরামুটীঃ সংস্পৃষ্টা রক্তাশ্চ পূর্ণাশ্চ  
 তৈরুপশোভিতা ॥ ৫৭ ॥ সজ্জমাং উৎসৃষ্ট্যং পরিধাবতা বন্ধুনাং মধ্যে মিথঃ সমেত্য যুগং  
 প্রাপুঃ ॥ ৫৮—৬০ ॥ ইতি আবার্থরীপিকায়াং চতুঃপঞ্চাশোহধ্যায়ঃ ।

পঞ্চপঞ্চাশতমে হু প্রহামোহেননি ককতঃ । শ শ্রয়ণ ভতঃ সোহথ হতা তং কাক্সমাগমৎ ॥

প্রত্যপদ্যত ॥ ১ ॥ স এব জাতো বৈদর্ভাঃ কৃষ্ণবীৰ্য্যসমুদ্ভবঃ । প্রহ্মায় ইতি বিখ্যাতঃ সৰ্ব্বতোহ-  
নবমঃ পিতৃঃ ॥ ২ ॥ তং শবরঃ কামরূপী হৃষ্য তোকমনির্দশম্ । স বিদিত্বাশ্বনঃ শক্রং প্রাপ্তোদধ-  
তাগান্গৃহম্ ॥ ৩ ॥ তং নির্জগান বলবান্ মীনঃ সোহপ্যপটৈঃ সহ । বৃত্তো জালেন মহতা  
গৃহীতো মংস্তজীবিতি ॥ ৪ ॥ তং শবরায় কৈবর্তী উপাজহু কপায়নম্ । স্তদা মহানদং নীত্বাবদ্যন্  
সুধিতিনাঙ্কুতম্ ॥ ৫ ॥ দৃষ্ট্বা তহুদরে বালং মায়াবটো ন্যবেদয়ন্ । নারদোহকথয়ৎ সৰ্ব্বং তন্তাঃ  
শক্তিতচেতসঃ । বালস্ত তত্ত্বমুৎপত্তিঃ মংস্তোদরনিবেশনম্ ॥ ৬ ॥ সা চ কামস্ত বৈ পত্নী রতিনাম  
যশস্বিনী । পত্ন্যনির্দক্কেদেহস্ত দেহোৎপত্তিঃ প্রতীক্ষতী ॥ ৭ ॥ নিরূপিতা শবরেণ সা স্তদোদন-  
সাধনে । কামদেবং শিশুং বৃদ্ধা চক্রে স্নেহং তদাৰ্ভকে ॥ ৮ ॥ নাতিদীর্ঘেণ কালেন স কাৰ্ণী ক্লট-  
যৌবনঃ । জনয়ামাস নারীণাং বীক্ষন্তীনাঞ্চ বিভ্রমম্ ॥ ৯ ॥ সা তং পতিং পদ্মদলায়তেক্ষণং  
প্রলম্ববাহুং নরলোকসুন্দরম্ । সত্রৌড়হাসোত্তীভিতক্রবেক্ষতী প্রীত্যোপতস্থে রতিরঙ্গ  
সৌরটেতঃ ॥ ১০ ॥ তামাহ ভগবান্ কাৰ্ষ্মিণীতন্তে মতিরন্যথা । মাতৃভাবমতিক্রম্য বর্তসে কামিনী  
যথা ॥ ১১ ॥ রতিরুবাচ । ভবান্ নারায়ণসুতঃ শবরেণ স্ততো গৃহাৎ । অহং তেহবিধৃতা পত্নী  
রতিঃ কামো ভবান্ প্রেভো ॥ ১২ ॥ এষ হ্য নিৰ্দেশঃ সিদ্ধাবক্ষিপচ্ছরোহসুতঃ । মংস্যোহগ্রসীৎ  
তহুদরাদিতঃ প্রাপ্তো ভবান্ প্রেভো ॥ ১৩ ॥ তমিমং জহি দুৰ্দ্ধৰং দুৰ্দ্ধয়ং শক্রমাশ্বনঃ । মায়াশত-  
বিদং স্বক মায়াভিমোহনাদিভিঃ ॥ ১৪ ॥ পরিশোচতি তে মাতা কুরুরীব গতপ্রজা । পুত্রস্নেহা-  
কুলা দীনা বিবংসা গৌরিবাতুরা ॥ ১৫ ॥ প্রভাষ্যেবং দদৌ বিদ্যাং প্রহ্মায় মহাশ্বনে ।  
মারাবতী মহামায়াং সৰ্ব্বমায়াবিনাশিনীম্ ॥ ১৬ ॥ স চ শবরমভ্যোতা সংযুগায় সমাহ্বয়ৎ ।  
অবিস্টেহস্তমাক্ষেপৈঃ ক্ষিপন্ সংজয়ন্ কণিম্ ॥ ১৭ ॥ সোহধিক্ষিপ্তো দুৰ্ব্বচোভিঃ পদাহত  
ইবোরগঃ । নিশ্চক্রাম গদাপাগিরমৰ্ষাং তাত্বলোচনঃ ॥ ১৮ ॥ গদামাবিধ্য তরসা প্রহ্মায়  
মহাশ্বনে । প্রক্ষিপ্য বানদগাদং বজ্রনিষ্পেষনিষ্ঠুরম্ ॥ ১৯ ॥ তামাপতন্তী ভগবান্ প্রহ্মায়ো

প্রহ্মায়ানিলাভাধৈঃ শবরাহরণাদিনা । কুটুস্থিনামপত্যাদি সুবহুঃখমহসুচৎ । জাঘবতাদি  
বিবাহেভ্যঃ প্রাগেব প্রহ্মায়ঙ্গম ততো বিবাহান্ততঃ শবরাগারাং প্রহ্মায়প্রত্যাগমনম্ অতঃ  
পুত্রকথনপ্রস্তাবেহপি অশ্বনং প্রহ্মায় জাতমাত্রম্য শবরেণ হরণং নিরূপ্যতে । প্রত্যাগমনসুত-  
রকালীনমপি কথ্যপৰ্য্যবনানার অত্রোক্তমিতি । বাসুদেবাধিষ্ঠিতচিত্তপ্রভবত্বাভাসুদেবাংশঃ  
সৃষ্টিহেতুত্বাচ্চ । দেহোপপত্তয়ে নেহ প্রাপ্তঃ ॥ ১ ॥ অনবমঃ অনুনঃ । ২ ॥ স প্রসিদ্ধঃ কামশক্রঃ  
শবরস্তমাশ্বনঃ শক্রং বিদিত্বা হৃষ্য সমুদ্রে প্রাপ্য প্রক্ষিপ্য গৃহমাদিতি ॥ ৩ ॥ নির্জগান গিলিত-  
বান্ ॥ ৪ ॥ সুধিতিনা শত্রিকয়া । অবদ্যন্ অবদ্যন্ অতিবহুঃ ॥ ৫ ॥ তবং কামোহয়ং তব  
ভর্তেতি । উৎপত্তিঃ শ্রীকৃষ্ণাং কল্পিণ্যামুৎপন্ন ইতি ॥ ৬ ॥ যশস্বিনী পতিব্রতা । ভর্তৃদেহ  
প্রাপ্তিঃ প্রতীক্ষমাণা ॥ ৭ ॥ তং শিশুং কামদেবঃ বৃদ্ধা বিজ্ঞায় ॥ ৮ ॥ বিভ্রমং সংমোহম্ ॥ ৯ ॥  
অঙ্গ হে রাজন্ । সৌরটৈষ্ঠাভৈঃ উপতস্থে অভজৎ ॥ ১০ ॥ ১১ ॥ অধিকৃতা পত্নীত্যজ হেতুঃ  
রতিরহং ভবান্ কাম ইতি ॥ ১২ ॥ ১৩ ॥ দুৰ্দ্ধয়স্ব হেতুঃ মায়াশতবিদমিতি । কথং তর্হি হস্ত-  
ব্যক্তজাহ মায়াভিরিতি ॥ ১৪ ॥ ন চাচ্চ বিলম্বঃ কাৰ্য্য ইত্যাহ । পরিশোচতি রোদিতীত্যর্থঃ ॥ ১৫ ॥ ৮ ॥  
বজ্রস্ত নিষ্পেষে নির্ধাতে যথা । নিষ্ঠুরস্ত্রৌ নারদোভরতি তথাভূতং নাদং ব্যনদৎ । সামাজ্যবি-  
শেষতয়া ব্যাপ্যব্যাপকম্ ওদনং পাকং পচতীতিবৎ । অতিনিষ্ঠুরং নাদমকরোদিত্যর্থঃ ॥ ১৬ ॥ ১৭ ॥

গদয়া গদাম্ । অপাস্য শত্রবে ক্রুদ্ধঃ প্রাহিণোঃ স্বগদাং নৃপ ॥ ২০ ॥ স চ মায়াং সমাপ্রিত্য  
দৈতেগ্নো ময়দর্শিতাম্ । মুমুচেশ্বরময়ং বর্ষং কাঞ্চৌ বৈহায়সোহসুরঃ ॥ ২১ ॥ বাধ্যমাণোঃস্ত্র-  
বর্ষণে রৌশ্মিণেয়ো মহারণঃ । সত্বাশ্বিকাঃ মহাবিদ্যাং সৰুমাযোপমর্দ্দিনীম্ ॥ ২২ ॥ প্রাযুক্ত  
শতশো দৈত্যঃ কার্ষির্বাধময়ং সত্যঃ ॥ ২৩ ॥ নিশাতমসিমুদাম্য স্কিরীটং স্কুণ্ডলম্ । শবরস্য  
শিরঃ কামাৎ তান্নশ্বশ্রোজসাহরং ॥ ২৪ ॥ আকীৰ্ণ্যমাণো দিবিতৈঃ স্তবভিঃ কুশুমোৎকরৈঃ ।  
ভাৰ্য্যাস্বরচারিণ্যা পুরং নীতো বিহারসা ॥ ২৫ ॥ অস্তঃপুরচরং রাজন্ ললনাশতস্কুলম্ ।  
বিবেশ পদ্ম্যা গগনাবিছ্যতেব বলাহকঃ ॥ ২৬ ॥ তং দৃষ্ট্বা জলদন্তামং পীতকৌশেয়বাসসম্ ।  
প্রলম্ববাহুং তান্নাক্ষং স্মৃতিং রুচিরাননম্ ॥ ২৭ ॥ স্থলকৃতমুখাস্তোজং নীলবক্রালকালিভিঃ ।  
ক্লকং মদ্য স্মিয়ৌ ভ্রীতা নিলিন্মুত্তত তত্র হ ॥ ২৮ ॥ অবদাৰ্য্য শনৈরীষদ্বৈলক্ষণেন ঘোষিতঃ ।  
উপজগ্মুঃ প্রমুদিতাঃ সস্তীরব্রং সুবিস্মিতাঃ ॥ ২৯ ॥ অথ তত্রাসিতাপান্ধী বৈদৰ্ভী বস্ত্রভাষিণী ।  
অশ্বরং স্বহুং নষ্টং মেহম্ তপসোধরা ॥ ৩০ ॥ কোষয়ং নরবৈদূৰ্য্যঃ কস্ত বা কমলেক্ষণঃ । ধূঃ  
কয়া বা ক্রষ্টরে কেয়ং লক্সা স্বনেন বা ॥ ৩১ ॥ মম চাপ্যাত্মজো নষ্টো নীতো যঃ স্তুতিকাগ্নাং ।  
এতত্তুল্যবয়োরূপো যদি জীবতি কুত্রচিৎ ॥ ৩২ ॥ কথম্বনেন সংপ্রাপ্তং সাক্ষ্যং শাক্ষ্যধ্বনঃ ।  
আকৃত্যাবয়বৈর্গত্যা স্বরহাসাবলোকনৈঃ ॥ ৩৩ ॥ স এব বা ভবেন্নৃং যো মে গৰ্ভে ধৃতোহর্ভকঃ ।  
অমুগ্মিন্ প্রীতিরধিকা বামঃ ক্ষুরতি মে ভূজঃ ॥ ৩৪ ॥ এবং মীমাংসমানায়াং বৈদৰ্ভাং দেবকী-  
পুতঃ । দেবক্যানকহৃদুভায়ুভমঃশ্লোক আগমৎ ॥ ৩৫ ॥ বিজ্ঞাতার্থোহপি ভগবাংস্তক্ষীমাস  
জনর্দ্দিনঃ । নারদোহকথয়ং সৰ্বং শবরাহরণাদিকম্ ॥ ৩৬ ॥ তচ্ছ্রুত্বা মহদাশ্চর্য্যং কৃষ্ণান্তঃপুর-  
ঘোষিতঃ । অভ্যনন্দন বহ্নন্দান নষ্টং মৃতমিবাগতং ॥ ৩৭ ॥ দেবকী বসুদেবশ্চ কৃষ্ণরামৌ তথা  
শ্রিয়ঃ । দম্পতী তৌ পরিষজ্য কৃষ্ণিণী চ যযুর্দম্ ॥ ৩৮ ॥ নষ্টং প্রেতায়মায়াতমাকর্ণ্য ষার-  
কৌকসঃ । অহো মৃত ইবায়াতো বালো দিষ্ট্যেতিহাক্রবন্ ॥ ৩৯ ॥ যং বৈ মৃতং পিতৃসরূপনিভেশভা-  
বান্তম্মাতরো যদভজন্ রহকচুতাবাঃ । চিত্রং ন তৎ খলু রম্যাস্পদবিশ্ববিষে কামে অরৈহকবিষয়ে  
কিমুতান্তনার্থাঃ ॥ ৪০ ॥ ইতি শ্রীভাগবতে মহাপুরাণে পারমহংস্তাং সংহিতায়াং বৈয়া-  
সিক্যাং দশমস্কন্ধে প্রাহ্মোৎপত্তিনিরূপণং নাম পঞ্চপঞ্চাশোহধ্যায়ঃ ॥ ৫৫ ॥

বৈহায়স আকাশে স্থিতঃ ॥ ২১ ॥ সত্বাশ্বিকাঃ সস্তপ্তময়ীং প্রাযুক্তৈস্তৃত্যুতরস্তাহুদগ্ধঃ ॥ ২২ ॥  
তা মায়াঃ ব্যধময়ং ব্যনাশরং ॥ ২৩ ॥ তান্নাশি শ্বশ্রুণি যস্মিৎ স্তবঃ । ওজসা বলেন ॥ ২৪ ॥ ২৫ ॥  
বিছ্যতা সহ বলাহকো মেঘ ইব ॥ ২৬ ॥ ২৭ ॥ নীলাশ্চ বক্রাশ্চ যে অলকাস্ত এবালম্বস্তৈঃ । ভ্রীতা  
লজ্জিতাঃ ॥ ২৮ ॥ শ্রীকৃষ্ণো ন ভবতীত্যবদাৰ্য্য । সস্তীরব্রং শ্রীযু রব্র শ্রেষ্ঠা রতিস্তৎসংহিতম্ ॥ ২৯ ॥ ৩০ ॥  
সুতং অরন্ত্যাহ কোষমিতি । নরবৈদূৰ্য্যঃ পুরুষশ্রেষ্ঠঃ ॥ ৩১ ॥ এতেন তুল্যং বয়োরূপঞ্চ যজ্ঞ  
সা ভবেদতি ॥ ৩২ ॥ তন্ত্র অপুত্রং সন্তাবয়ন্ত্যাহ কথং যিতি ॥ ৩৩ ॥ ত দ্যাদিকং সংযাতি স  
এবেতি ॥ ৩৪ ॥ দেবক্যানকহৃদুভ্যাং দেবক্যানকহৃদভিভামিতার্থঃ । ৩৫—৩৯ ॥ অতিসৌন্দর্যেন  
প্রাহ্মায় বর্ণয়তি যমিতি । পিতা শ্রীকৃষ্ণস্তৎসরূপে তৎসদৃশে প্রাহ্ম নিজ আত্মীয় ভ্রাতৃশো ভর্তৃশে  
ভাবো ভাবনা যাসাং তাঃ তস্মাতরঃ কৃষ্ণপদ্যোহপি রহসি নির্জনে নিরুচুতাবা সত্যো যমভজয়িতি  
যং তত্র খলু চিত্রম্ । কথং সতি । অরে অধ্যমাপদেবৈব কোভকে কামে অক্ষবিষয়ে অক্ষাণ-  
মিস্মিন্নান্যং বিধে সতি । কিঞ্চ রম্যাস্পদং শ্রীকৃষ্ণস্তত্ত্ব বিধং শ্রীমুক্তিস্তত্ত্ব বিধে প্রতিবিধে

ষট্‌পঞ্চাশোহধ্যায়ঃ ।

শ্রীশুক উবাচ । সত্রাজিতঃ স্বতনয়াং কৃষ্ণায় স্বতকিৰিষঃ । স্যামন্তকেন মণিনা স্বয়মুদ্যমা  
দত্তবান্ ॥ ১ ॥ শ্রীরাজোবাচ । সত্রাজিতঃ কিমকরোদব্রজান্ কৃষ্ণস্য কিৰিষম্ । স্যামন্তকং  
কুতস্তস্য কস্মাদভা সূতা হরেঃ ॥ ২ ॥ শ্রীশুক উবাচ । আসৌ সত্রাজিতঃ সূর্য্যো ভক্তস্য-  
পরমং সখা । প্রীতস্তস্মৈ মণিং প্রাদাৎ স চ তুষ্টঃ স্যামন্তকম্ ॥ ৩ ॥ স তং বিভ্রম্যসিং কণ্ঠে ভ্রাজ-  
মানো যথা রবিঃ । প্রবিষ্টো দ্বারকাং রাজন্ তেজসা নোপলক্ষিতং ॥ ৪ ॥ তং লিলোক্য  
জনা দূরাং তেজসা মুষ্টদৃষ্টয়ঃ । দীবাতেহক্ষৈর্ভগবতে শশংগুঃ সূর্য্যশঙ্কিতাঃ ॥ ৫ ॥ নারায়ণ  
নমন্তেষ্ট স্ব শঙ্খচক্রগদাধর । দামোদরারবিন্দাক্ষ গোবিন্দ যহনন্দন ॥ ৬ ॥ এষ আয়াতি সবিতা  
ত্বাং দিদ্ধক্ষুর্জগৎপতে । মুঞ্চন্ গভস্তিচক্রেণ নৃণাং চক্ষুঃষি তিগ্মশুঃ ॥ ৭ ॥ নম্নিচ্ছন্তি তে  
মার্গং ত্রিলোক্যং বিদূর্ধ্বভাঃ । জাহ্নব্যা গূঢ়ং বহুং দ্রষ্টুং ত্বাং যাতাজঃ প্রভো ॥ ৮ ॥  
শ্রীশুক উবাচ । নিশমা বালবচনং প্রহস্যাশুগলোচনঃ । প্রাহ নাসৌ রবির্দেবঃ সত্রাজির্মণিনা  
জগন্ ॥ ৯ ॥ সত্রাজিঃ স্বগৃহং শ্রীমং কৃতকৌতুকমঙ্গলম্ । প্রবিশ্য দেবসদনে মণিঃ বিপ্রৈর্নয়-  
বেশয়ং ॥ ১০ ॥ দিনে দিনে স্বর্ণভারানষ্টৌ সৃজতি প্রভো । চতুর্ভির্মার্য্যরিষ্টানি সর্পাধিব্যাধয়োহ  
শুভাঃ । ন সন্তি ম'য়িনস্তত্র যত্রাস্তেহভ্যচ্ছিতো মণিঃ ॥ ১১ ॥ স যাচিতো মণিঃ কাপি যদু-  
রাজায় শৌরিণা । নৈবার্থ কামুকঃ প্রাদাদ্যাচ্চ প্রোভজমতর্কয়ন্ ॥ ১২ ॥ তমেকদা মণিঃ

পুত্রে । তদা কিস্মৃত বক্তব্যমত্যা নার্য্যো ভজেদুরিত ॥ ৪০ ॥ ইতি শ্রীমদ্ভাগবতভাবার্খদীপিকায়াম্  
দশমস্কন্ধে পঞ্চপঞ্চাশোহধ্যায়ঃ ॥ ৫৫ ॥

ষট্‌পঞ্চাশত্তমে মিথ্যাভিযোগে মণিমাহরং । কন্যাং জাম্ববতঃ প্রাপ্য কৃষ্ণঃ সত্রাজিতস্ততঃ ॥  
ঈশোহনীপবিহারেণ বিহর্তুং ভুবনং গতঃ । দারেষ্টকেনুন প্রীতিরিত্যান্যান্ জগৃহে মুদা ॥  
পুত্রাদিকামসোধ্যস্ত নিষ্ঠামুক্তাতিচক্ৰলম্ । অর্থগ্যানর্থতামাহ শ্রমস্তহরণাদিনা ॥ সত্যভামা  
জাম্ববত্যোর্বিবাহপ্রস্তাবায় স্যামন্তকাখ্যানমাহ সত্রাজিত ইতি । সত্রাজিত ইত্যাকারান্তঃ কচিচ্চ  
তকারাঃ স্বাহপ্যধমাহুসারেণ দ্রষ্টব্যঃ । কৃতাপরাধস্তচ্ছান্তয়ে স্বয়মেবোদ্যমং কৃষ্টা মণিনা সহ  
প্রাদাদিত ॥ ১ । ২ ॥ ভক্তস্য সত্রাজিতঃ সূর্য্যঃ স্বাম্যপি সখেবাসীদিত্যর্থঃ । স চ তুষ্টস্তস্মৈ  
শ্রমস্তুকং নাম মণিঃ প্রাদাৎ । প্রীতঃ স্নিগ্ধঃ ॥ ৩ ॥ নোপলক্ষিতঃ সত্রাজিতোহসাবিত্য-  
বিজ্ঞাতঃ ॥ ৪ ॥ দীবাতে জীড়তে সূর্য্যোহয়মিতি শঙ্কিতাঃ স্তম্ভঃ কথয়ামাহুরিত্তি ॥ ৫ ॥ সূর্য্যঃ  
নমস্কারার্থমাগতং কল্পয়িত্বা উদ্ভিক্তভক্তীনাং সম্বোধনানি নারায়ণেত্যাदीনি ॥ ৬ ॥ গভস্তি-  
চক্রেণ রশ্মিঞ্জালেন মুঞ্চন্ প্রতিঘ্নন্ । তিগ্মশুঃ তিগ্মাস্তীক্ষ্ণা গবেষা যন্ত মঃ ॥ ৭ ॥ নচেদ-  
ংঘটমানমিত্যাহঃ নম্নিচ্ছন্তি । অন্নিচ্ছন্তি যুগয়ন্তে । অজঃ সূর্য্যঃ ॥ ৮ ॥ বাণ্যনাস্ অজ্ঞানঃ  
বচনম্ । জগন্ বিদ্যোত্তমানঃ ॥ ৯ ॥ কৃতানি কৌতুকেনোৎসবেন মঙ্গলানি বাশ্বিন্তং ।  
বিপ্রৈঃ কৃষ্টা ॥ ১০ ॥ স মণিঃ স্বর্ণভারান্ সৃজতি । ভারপ্রমাণকঃ । চতুর্ভির্দীপিতিশুভ্রাং  
শুভ্রাঃ পঞ্চপণং পণান্ । অষ্টৌ ধরণমষ্টৌ চ কর্ণং তাম্বেশ্বর পলম্ । তুলাং পলশতং প্রোহর্ভারং  
ত্ৰাণিশতিন্তুলা ইতি । মারী নাম অকালমৃত্যুঃ । অরিষ্টমভয়ম্ অশুভা দুঃখহেতবঃ ॥ ১১ ॥ কাপি  
কপাতিং । জনেন ভগবত্যনুগ্রহস্য স্বয়মুদ্যতোভোজিনঃ সর্পাধিষ্টানিবর্গঃ সপ্যনিষ্টহেতুসেব ভব-

কঠে প্রতিমুচ্য মহাপ্রভম্ । প্রসেনো হরমাক্ষঃ সৃগয়াং ব্যচরত্বেন ॥ ১৩ ॥ প্রসেনং সহয়ং  
হত্বা মণিমাচ্ছিত্য কেশরো । গিরিং বিশন্ জাহবতা নিহতো মণিমিচ্ছতা ॥ ১৪ ॥ সোহপি চক্রে  
কুমারস্য মণিং ক্রীড়নকং বিলে । অপশন্ ভ্রাতরং ভ্রাতা সত্রাজিৎ পর্য্যতপাত ॥ ১৫ ॥ প্রায়ঃ  
কৃষ্ণেন নিহতো মণিগ্রীবো বনং গতঃ । ভ্রাতা মমেতি তচ্ছ্রুত্বা কর্ণে কর্ণেহজপন জনাঃ ॥ ১৬ ॥  
ভগবাংস্তদুপশ্রুত্যা হৃদ্যশো লিপ্তমাশ্বনি । মাষ্ট্রুং প্রসেনপদবীমম্পদ্যত নাগঠৈঃ ॥ ১৭ ॥  
হতং প্রসেনমখঞ্চ বীক্ষ্য কেশরিণা বনে । তত্রাঙ্গিষ্ঠা নিহতযুদ্ধে দদৃশুর্জনানঃ ॥ ১৮ ॥  
অক্ষরাজবিলং ভীমমন্ধেন তমসাবৃতম্ । একো বিবেশ ভগবানবস্থাপ্য বহিঃ প্রজাঃ ॥ ১৯ ॥  
তত্র দৃষ্ট্বা মণিশ্রেষ্ঠং বালক্রীড়নকং কৃতম্ । হস্তং ব্রতমতিস্তম্মিগবতস্বেহর্ভকাস্তিকে ॥ ২০ ॥  
তমপূর্ষং নরং দৃষ্ট্বা ধাত্রী চুক্ৰোশ ভীতবঃ । তচ্ছ্রাদ্যাদ্রবং ক্রুদ্ধো জাহবান্ বলিনাং  
বরঃ ॥ ২১ ॥ স বৈ ভগবতা তেন যযুধে ষামিনাশ্বিনঃ । পুরুষঃ প্রাকৃতং মত্বা কুপিতো  
নাশুভাববিনং ॥ ২২ ॥ দন্দযুদ্ধং স্তুতুমুলমুভয়োবিজিগীষতোঃ । আযুধাশ্চক্ষুর্মীর্দোভিঃ ক্রব্যার্থে  
শ্চেনয়োরিব ॥ ২৩ ॥ আসীৎ তদষ্টাবিংশাহমিতরেতরমুষ্টিভিঃ । বজ্রনিষ্পেষপৰুর্ভৈরবিশ্রমমহ-  
নিশম্ ॥ ২৪ ॥ কৃষ্ণমুষ্টিবিন্শাতনিষ্পিষ্টোজ্ঞোবন্ধনঃ । ক্ষীণসদৃঃ স্মিন্নগাত্তমাহাতীবিবিস্মিতঃ ॥ ২৫ ॥  
জানে ত্বাং সর্কভূতানাং প্রাণ ওজঃ সহো বলম্ । বিষ্ণু পুরাণপুরুষং প্রভবিষ্ণুমদীর্ঘরম্ ॥ ২৬ ॥  
ত্বং হি বিশ্বস্ত্রজাং শ্রেষ্ঠা সৃষ্টানামপি যত্ন সং । কালঃ কলয়তামীশঃ পর আত্মা তথাত্মনাম্ ॥ ২৭ ॥  
যন্তেষহংকলিতরোষকটাক্ষমৌক্ষর্ব্বাদিশং ক্ষুভিতনকতিমিঞ্জিলোহকিঃ । সেতুঃ কৃতঃ স্বগশ  
উজ্জলিতা চ লক্ষা রক্ষঃশিরাংসি ভূবি পেতুরিষুকৃতানি ॥ ২৮ ॥ ইতি বিজাতবিজ্ঞানমুক্ষরাজা-  
নমচ্যুতঃ । বাজ্রহার মহারাজ ভগবান্ দেবকীভূতঃ ॥ ২৯ ॥ অভিমুখ্যারবিন্দাক্ষঃ পাগিনা  
শঙ্করেণ তম্ । কুপয়া পরয়া ভক্তং মেঘগন্তীরয়া গিরা ॥ ৩০ ॥ মণিহেতোরিহ প্রাপ্তা বয়মুক্ষ-

ভীতি সৃষ্টিতম্ ॥ ১২ ॥ তদেব দর্শয়িতুমাহ তসেকদেতি । প্রতিমুচ্য বন্ধু । প্রসেনঃ সত্রাজদ্-  
ভ্রাতা ॥ ১৩ ॥ আচ্ছিত্য আকৃত্য গৃহীত্বা ॥ ১৪ ॥ ১৫ ॥ অজপন্ উপাংস্ববোচন্ ॥ ১৬ ॥  
—২২ ॥ ক্রব্যার্থে আমিষার্থে ॥ ২৩ ॥ অষ্টাবিংশাহং অষ্ট চ বিংশতিশ্চ অহানি দিনানি যস্মিন্ত-  
দষ্টাবিংশাহম্ । বিংশতিলক্ষোঁতিলোপ অর্ষঃ । বজ্রস্য নিষ্পেষো নির্ঘাতস্তদ্বৎ পৰুর্ভৈর্নিষ্ঠুরৈঃ ॥ ২৪ ॥  
শ্রীকৃষ্ণস্য মুষ্টীনাং বিন্শাতেতরাঘাটৈর্নিষ্পিষ্টানি ল্লথানি অঙ্গানামুকণি বন্ধনানি সন্ধিস্থানানি  
যস্য সং ॥ ২৫ ॥ লোকে কো বায়ং যন্তো বলীমানিতি বিস্মিতঃ সন্ বিমুগ্ধাহ জানে ইতি ।  
সর্কভূতানাং যঃ প্রাণ স্তত্র যদোজঃ সহো বলঞ্চ ইন্দ্রিয়জদরদেহবলানি তৎ সর্কং ত্রিমিত্যহং  
জানে । কথং তথা ভ্রমত আহ বিষ্ণুমিত্যাदि ॥ ২৬ ॥ পুরাণত্রে হেতুঃ ত্বং হীতি । শ্রেষ্ঠা নিমি-  
তম্ । যত্ন সং উপাদানম্ । অতঃ পুরাণঃ । প্রভবিষ্ণুত্রে হেতুঃ কাল ইতি । অধীশ্বরত্বমপ্যত-  
এবেত্যাহ ঈশঃ পর ইতি । ন চ তটস্থ ইত্যাহ আত্মনামাত্মেতি ॥ ২৭ ॥ যত এবংভূতঃ অতো  
মমেষ্টদেবতং রঘুনাথ এব ত্রিমিত্যাহ যস্যোতি । ঈষহংকলিত উকীপিতো যো রোষন্তেন যে  
কটাক্ষমোক্ষাষ্টেঃ কৃত্তা নক্রা প্রাহাস্তিমিজিলা মহামংস্যাস্ত যস্মিন্ সোহর্কিবর্জ্য মার্গম্ আদি-  
শং দত্তবান্ তথাপি তস্মিন্ যেন তয়া স্বয়ং এব সেতুঃ কৃতঃ । উজ্জলিতা দগ্ধা চ লক্ষা । যস্যো-  
মুষ্টিঃ কৃত্তানি হিঙ্গানি রক্ষণো দশগ্রীবস্য শিরাংসি ভূবি পেতুঃ স এব ত্রিমিতি জানে ॥ ২৮ ॥  
ইতি বিজাতবিজ্ঞানং যেন তম্ । বিজ্ঞানশঙ্কঃ কল্পসাধনঃ কল্পসাধনো বা । অক্ষরাজং



পথে বিনন্ । মিথ্যাভিশাপং প্রমুত্তরাশ্রনো মণিনামুনা ॥ ৩১ ॥ ইত্যুক্তঃ স্বাং হৃহিতরং কথ্যং  
জ্ঞানবতীং মুদা । অর্হণার্থং স মণিনা কৃষ্ণায়োপজহার হ ॥ ৩২ ॥ অদৃষ্টো নির্গমং শৌরেঃ  
প্রবিষ্টস্ত বিনং জনাঃ । প্রতীক্য দ্বাদশাহানি হুংখিতাঃ স্বপূরং যযুঃ ॥ ৩৩ ॥ নিশম্য দেবকী  
দেবী ঋ ঋগ্যানকহুন্তিঃ । স্তম্বদো জ্ঞাতয়োহশোচন্ বিলাং কৃষ্ণমনির্গতম্ ॥ ৩৪ ॥ সত্রাজিতং  
শপস্তস্তে হুংখিতা ষারকৌকসঃ । উপহুন্তুশ্চক্রভাগাং দুর্গাং কৃষ্ণোপলব্ধয়ে ॥ ৩৫ ॥ তেষাস্ত  
দেব্যুপস্থানাং প্রত্যাদিষ্টাশিষা স চ । গ্রাহবভূব সিদ্ধার্থঃ সদারো হর্ষয়ন্ হরিঃ ॥ ৩৬ ॥ উপলভ্য  
হৃষীকেশং মৃতং পুনরিবাগতম্ । সহ পত্ন্যা মণিগ্রীবং সর্ষে জ্ঞাতমহোৎসবাঃ ॥ ৩৭ ॥ সত্রাজিতং  
সমাহুয় সভারং রাজসন্নিধৌ । প্রাপ্তিকথ্যায় ভগবান্ মণিং তন্মৈ স্তবেদয়ং ॥ ৩৮ ॥ স চাতিত্রী-  
ড়িতো রত্নং গৃহীত্বাবাশুখস্ততঃ । অমুতপ্যমানো ভবনমগমং স্বেন পানুনা ॥ ৩৯ ॥ সৌহৃদ্যায়  
স্তদেবাং বলবদ্বিগ্রহাকুলঃ । কথং মৃগাম্যায়রজঃ প্রসীদেদ্যাতঃ কথম্ ॥ ৪০ ॥ কিং কৃত্বা  
সাধু মহং শ্রাম শপেধা জনো যথা । অদীর্ঘদর্শনং ক্ষুদ্রং মূঢ়ং দ্রবিলোলুপম্ ॥ ৪১ ॥ দাস্যে  
হৃহিতরং তন্মৈ জীরত্নং রত্নমেব চ । উপায়োহয়ং সমীচীনস্তস্ত শাস্তির্ন চাত্মথা ॥ ৪২ ॥ এবং  
ব্যবনিতো বুদ্ধা সত্রাজিৎ স্বমুতাঃ শুভাম্ । মণিক স্বয়মুদ্যম্য কৃষ্ণায়োপজহার হ ॥ ৪৩ ॥ তাং  
সত্যভামাং ভগবানুপয়েমে যথাবিধি । বহুভিষীচিতাং শীলরূপোদার্য্য অগাধিতাম্ ॥ ৪৪ ॥  
ভগবানাহ ন মণিং প্রতীক্ষামো বয়ং নৃপ । তবাস্তাং দেবভক্তস্য বয়ঞ্চ ফলভাগিনঃ ॥ ৪৫ ॥

ইতি শ্রীভাগবতে মহাপুরাণে পারমহংস্যাং সংহিতায়াং বৈয়াসিক্যাং দশমস্কন্ধে স্যমস্তকো-  
পাখ্যানে ষট্‌পঞ্চাশোহধ্যায়ঃ ॥ ৪৬ ॥

### সপ্তপঞ্চাশোহধ্যায়ঃ ।

শ্রীমদরারণিকবচ । বিজ্ঞাতার্থোহপি গোবিন্দো দক্ষানাকর্ণ্য পাণ্ডবান্ । কুতীক কুলাকরণে  
সহরামো যযৌ কুরুন্ ॥ ১ ॥ ভীষ্মঃ কৃপং সবিস্ময়ং গান্ধারীং দ্রোণঃমব চ । ইতুল্যহুংখৌ চ সংগম্য  
প্রভ্রাজবান্ ॥ ২৯, ৩০ ॥ বয়ং বহবো বিলম্বারং প্রাপ্তাস্তত্র মিথ্যাভিশাপমমুনা মণিনা প্রমুজন্  
প্রমাষ্টুম্ অহমমৃৎবিলম্বিহ প্রাপ্ত ইত্যর্থঃ ॥ ৩১ ॥ সহ মণিনা সমর্পয়ামাস ॥ ৩২—৩৪ ॥ ত্রিকৃষ্ণ-  
প্রাপ্তয়ে চক্রভাগাং নাম দুর্গামভজন্ ॥ ৩৫ ॥ স চ কৃষ্ণস্তেবাং গ্রাহবভূব । আসব ইতি পাঠে  
অসব ইন্দ্রিয়ানি তেষাং প্রেষ্ঠ ইত্যর্থঃ । কদা । দেব্যা উপস্থানাং । তস্মা তান্ প্রতি আদিষ্টা  
দত্তা বা আশীঃ কৃষ্ণং দ্রক্ষ্যথেতি তস্মা সইহব ॥ ৩৬ ॥ যদি লোকে জনাঃ কথঞ্চিন্মৃতং বন্ধুং পুন-  
রাগতমুণলভস্তে তদ্বত্পলভ্য সর্ষে জ্ঞাতমহোৎসবা আসতি ॥ ৩৭, ৩৮ ॥ পাপমনা অপরাধে-  
নামুতপ্যমানঃ ॥ ৩৯ ॥ অথঃ দোষম্ । আশ্রনো রজো মলমপরাধমিতি ॥ ৪০ ॥ কিং কৃত্বা  
কশিন্ কতে ইত্যর্থঃ । সাধু তদ্রম্ । অদীর্ঘদর্শনম্ অবিচারকং মাম্ । ক্ষুদ্রং কৃপণম্ । মূঢ়ং  
মন্দমতিম্ ॥ ৪১ ॥ এবং ধ্যায়ন্ উপায়ং নিশ্চিনোতি দাস্য ইতি । জীরত্নং হৃহিতরং তাবৎ  
দাস্যামি তদন্তরং পারিবর্হেদেব রত্নমপীতি ॥ ৪২ ॥ ৪৩ ॥ বহুভিঃ কুন্তবর্ম্মাদিভিঃ ॥ ৪৪ ॥ মণিঃ  
ন প্রতীক্ষামো ন স্বীকুর্ম্মঃ । দেবঃ সূর্য্যস্তজ্জস্যোতি কটাক্ষঃ । ফলভাগিন ইতি । তবাপুত্র-  
স্বাং স্বদীয়ং ধনমম্মাকমেবেতি গুঢ়োহভিপ্রায়ঃ ॥ ৪৫ ॥ ইতি শ্রীমদ্ভাগবতভাবার্থদীপিকারঃ  
দশমস্কন্ধে ষট্‌পঞ্চাশোহধ্যায়ঃ ॥ ৪৬ ॥

সপ্তপঞ্চাশত্তমে তুঃ পুন শতধন্যার্থদে । প্রাপ্তং স্বহৃদ্যাদো মাতি কৃষ্ণোহক্স্মাভিতামণেঃ ॥



হা কষ্টমিতিহোচতুঃ ॥ ২ ॥ লকৈতদন্তরং রাজন্ শতধনান্মুচতুঃ ॥ অক্রুরকৃতবর্ণাণো মণিঃ  
কস্মিন্ন গৃহতে ॥ ৩ ॥ যোহশ্বাত্যং সংপ্রতিশ্রুত্য কস্তারত্নং নিগহ্ননঃ ॥ কৃষ্ণায়াদার সত্রাজিৎ  
কস্মাদ্ভাতরমঘিাৎ ॥ ৪ ॥ এবং ভিন্নমতিস্তাত্যং সত্রাজিতমসত্তমঃ ॥ শয়ানমবধীমোভাৎ স  
পাপঃ ক্ষীণজীবিতঃ ॥ ৫ ॥ জ্ঞীণং বিকোশমানানাং ক্রন্দজীণামনাথবৎ ॥ হস্তা পশূন্ সৌনিক-  
বদগিমাদার জগ্ধিবান্ ॥ ৬ ॥ সত্যভামা চ পিতরং হতং বীক্ষ্য শুচাৰ্গিতা ॥ ব্যলপং তাত  
তাত্তি হা হতাস্মীতি মুহুতি ॥ ৭ ॥ তৈলজ্রোণাৎ মৃতং প্রাপ্ত জগাম গজসাহস্রম্ ॥ কৃষ্ণায়  
বিদিতার্থায় তপ্তাচ্যো পিতৃর্ববম্ ॥ ৮ ॥ তদাকর্ণ্যশ্বরৌ রাজস্বমুহুত্যা ন্লোকতাম্ ॥ অহো নঃ  
প রমঃ কষ্টমিত্যশ্রাক্ষৌ বিলেপতুঃ ॥ ৯ ॥ আগত্য ভগবাংস্তস্মাৎ সভাৰ্য্যঃ সাগ্রজঃ পুত্রম্ ॥ শত-  
ধনানমারভে হস্তং হৰ্ত্তুং মণিঃ ততঃ ॥ ১০ ॥ সোহপি কৃষ্ণোদ্যমং জাহ্না ভীতঃ প্রাণপরীপ্সয়া  
সাহায্যে কৃতবর্ণাণমঘাচত স চাত্রবীৎ ॥ ১১ ॥ নাহমীশ্বরয়োঃ কুৰ্য্যাৎ হেলনঃ রামকৃষ্ণয়োঃ ॥  
কো হু ক্ষেমায় কল্লৈত তয়োবৃজিনমাত্রন ॥ ১২ ॥ কংসঃ সহানুগোহপীতো যদ্বেষাৎ ত্যজিতঃ  
শ্রিয়া ॥ জরাসন্ধঃ সপ্তদশ সংযুগান্ বিরথো যতঃ ॥ ১৩ ॥ প্রত্যাখ্যাতঃ স চাক্রুৎ পাক্ষিগ্রাহ-  
মঘাচত ॥ সোহপ্যাহ কো বিক্ৰধ্যোত বিধানীশ্বরয়োর্বলম্ ॥ ১৪ ॥ য ইদং লীলয়া বিধং সৃজত্য-  
বতি হস্তি চ ॥ চেষ্টাং বিশ্বসৃজো যশ্চ ন বিহুমোহিতাজয়া ॥ ১৫ ॥ যঃ সপ্তহাণনঃ শৈলমুৎপাটো-  
কেন পাণিনা ॥ দধার লীলয়া বাল উচ্ছলীক্ৰু মিবার্ভকঃ ॥ ১৬ ॥ নমস্তস্মৈ ভগবতে কৃষ্ণায়াদৃত-  
কৰ্ম্মণে ॥ অনস্তায়াদিতৃত্য কূটস্থায়ান্নে নমঃ ॥ ১৭ ॥ প্রত্যাখ্যাতঃ স তেনাপি শতধরা  
মহামণিম্ ॥ তস্মিন্ ন্যস্তাশ্বমাকৃহ শতযোজনগং যযৌ ॥ ১৮ ॥ গরুড়ধ্বজমাকৃহ রথং রামজনা-  
দনৌ ॥ অরয়াভাঃ মহাবেগৈরশ্বৈ রাজন্ গুরুক্রহম্ ॥ ১৯ ॥ মিথিলায়াম্পবনে বিসৃজ্য পতিতং  
হয়ম্ ॥ পদ্মামধাবৎ সংব্রতঃ কৃষ্ণোহপ্যনুদ্রবদ্রবা ॥ ২০ ॥ পদাত্তৈর্ভগবৎস্তপ্ত পদাতিস্তিগ্ধনেমিনা ॥  
চক্রেণ শির উৎকৃত্য বাসসোৰ্ষাচিনোন্নগিম্ ॥ ২১ ॥ অলক্ৰমণিরাগত্য কৃষ্ণ আহাশ্রজাস্তিকম্ ॥  
বুধা হতঃ শতধনুর্মণিস্তত্র ন বিদ্যতে ॥ ২২ ॥ তত আহ বলো নুনং স মণিঃ শতধননা ॥ কস্মি-  
শ্চিৎ পুঙ্খেষ ন্যস্তস্তনুেষ পুরং ব্রজ ॥ ২৩ ॥ অহঃ বৈদেহমিচ্ছামি দ্রষ্টুং প্রিয়তমং মম ॥ ইতুক্তা

অক্রুরমুররীকৃত্য মণেঃ পাত্রমখ্যাতঃ ॥ উপামস্তাত্তমেকাস্তে সরামোহগাদজাঃ ক্রহম্ ॥ সত্রা-  
জিতঃ শ্রীকৃষ্ণাজাতঙ্গকলং ব্যক্তীকৰ্ত্তৃমাহ বিজ্ঞাতার্থোহপীতিঃ ॥ পাণ্ডবা বিলম্বারেণ জতু-  
গৃহান্নিগতা ইত্যত্যং বিজ্ঞাতার্থো যেন সঃ ॥ কুন্তীঞ্চ দক্ষ্যামাকৰ্য্য ॥ কল্যাকরণে কুলোচিত  
সংব্যবহারার্থম্ ॥ ১ ॥ অন্যেবাং তদাহতুঃখাভাবাৎ ভীষ্মাদীন্ সঙ্গমোভ্যুক্তম্ ॥ ২ ॥ ৩ ॥ নহু  
জীবন্ সত্রাজিৎ কথং মণিঃ দাস্যতি তত্রোচতুঃ যোহশ্বাত্যমিতি ॥ ভাতরং প্রসেনং মৃতং কৃষ্ণাৎ  
নাঘিাৎ নানুপল্লভং ত্রিযতামিত্যর্থঃ ॥ ৪ ॥ ৫ ॥ জগ্ধিবান্ জগাম ॥ ৬—১১ ॥ হেলনং প্রাতি-  
কুলম্ ॥ বৃজিনমপদ্রাহম্ ॥ ১২ ॥ অপীতো মৃতঃ ॥ সপ্তদশসংখ্যকান্ সংযুগান্ ॥ ১৩ ॥ ১৪ ॥  
তৌ রামকৃষ্ণাবেকযেব তদ্বিত্যভিপ্রেতাহ য ইদমিতি ॥ অজয়া মারয়া ॥ মোহিতাঙ্গয়েতি  
সন্ধিপ্রার্থঃ ॥ ১৫—১৭ ॥ অন্তর্ধামিকৃকনিহুক্রস্তস্মিন্নক্রুরে মণিঃ ন্যস্য যযৌ অপলারত ॥ ১৮ ॥  
গুরুঃ শতরত্নস্বভারম্ ॥ ১৯ ॥ শতযোজনমাত্রগামিষ্মাৎ ততঃ পরং গন্তমশক্তস্তত্র পতিতঃ ॥  
তং হয়ং বিসৃজ্য ॥ ২০ ॥ ব্যচিনোৎ মৃগয়ামাস ॥ অক্রুরে মণিরস্তুতি সৰ্ব্বজ্ঞতয়া বিদিত্যপি  
রামবক্যমাকৃতা কৃত্যনিতি ভাবঃ ॥ ২১ ২২ ॥ অনুবৎ অনুচ্ছ ॥ ২৩ ॥ সৰ্ব্বজ্ঞস্যেব বিদে-

মিথিলাঃ রাজন্ বিবেশ যহনন্দনঃ ॥ ২৪ ॥ তং দৃষ্ট্বা সহসোখ্যায় মৈথিলঃ প্রৌঢ়মানসঃ । অর্হয়া-  
মাস বিধিবৎহীণঃ সনর্হণৈঃ ॥ ২৫ ॥ উবাস তস্তাঃ কতিচিন্মিথিলায়াঃ সমা বিভুঃ । মানিতঃ  
প্রীতিযুজেন জনকেন মহাশ্রনা । ততোহশিক্ষণদাং কালে ধার্ত্তরাষ্ট্রঃ স্মরণধনঃ ॥ ২৬ ॥  
কেশবো দ্বারকামেতা নিবনঃ শতধননঃ । অপ্রাপ্তিকং মণেঃ প্রাহ প্রিয়ায়াঃ প্রিয়কৃদ্বিভুঃ ॥ ২৭ ॥  
ততঃ স কারয়মাস ক্রিরা বন্ধোহঁতলা বৈ । সাকং জুদুষ্টির্ভগবান্ যাযাঃ শ্র্যঃ সাম্প্রায়িক-  
কোঃ ॥ ২৮ ॥ অক্রুরঃ কৃতবর্ষা চ শ্রদ্ধা শতধনোর্বধম্ । ব্যাঘতুর্ভরবিজ্ঞাতৌ দ্বারকায়্যো প্র্যে-  
জকৌ ॥ ২৯ ॥ অক্রুরে প্রোষিতেহরিষ্টান্যাসন্ বৈ দ্বারকৌকসাম্ । শাঙ্গীরা মানসাস্তাপা মুহূর্দৈ-  
বিকঃভাতিহাঃ ॥ ৩০ ॥ ইত্যঙ্গোপদিগন্তোকে বিস্মৃত্য প্রাপ্তদাক্ষতম্ । মুনিবাসনিবাসে কিং  
ঘটেতারিষ্টদর্শনম্ ॥ ৩১ ॥ দেবেহবর্ষতি কাশীশঃ শ্বকদ্বায়াগত্য বৈ । স্বসুতাং গান্ধিনীঃপ্রাদা-  
ত্ততোহবর্ষং শ্ব কাশিযু ॥ ৩২ ॥ তংসুতস্তংপ্রভাবোহসাবক্রুরো যত্র যত্র হ । দেবোহভিবর্ষতে  
তত্র নোপতপান মারিকাঃ ॥ ৩৩ ॥ ইতি বৃদ্ধবচঃ শ্রদ্ধা নৈত্বাবদিহ কারণম্ । ইতি মত্বা  
সমানায়া প্রাহাক্রুরং জনাৰ্দ্দিনঃ ॥ ৩৪ ॥ পূজয়িত্বাভিতাধোনঃ কথয়িত্বা প্রিয়াঃ কথাঃ । বিজ্ঞা-  
তাবিলচিহ্নজঃ শ্রয়মান উবাচ হ ॥ ৩৫ ॥ নমু দানপতে ন্যস্তস্তয্যাস্তে শতধনুনা । শ্রমস্তকো মণিঃ  
শ্রীমান্ বিদিতঃ পূর্বমেব নঃ ॥ ৩৬ ॥ সত্রাজিতোজনপত্যাদ্ গৃহীয়ুর্হঁহিতুঃ স্রতাঃ । দায়ং নিনী-  
য়াপঃ পিণ্ডান্ বিমুচ্যার্ণব শেবিতম্ ॥ ৩৭ ॥ তথাপি দুর্দ্ধরস্তনৈস্বয্যাস্তাং স্রব্রতে মণিঃ । কিন্তু

স্তিতং মধুকনায়েতি মত্বা গুচমহুরাহ অহমিতি ॥ ২৪।২৫ ॥ কতিচিং সমাঃ সংবৎসরান্ ।  
প্রাসঙ্গিকমাহ তত ইতি ॥ ২৬ ॥ সত্যভামামপ্যবঞ্চয়দ্বিতি সূচয়ন্নাহ কেশব ইতি ॥ ২৭ ॥ বন্ধোঃ  
সম্বন্ধিতঃ । সাম্প্রায়িক্যোঃ পারলৌকিক্যোঃ ॥ ২৮ ॥ ব্যাঘতুর্দ্বারকায়্যোঃ সকাশাৎ কাপি পলায়িতৌ ।  
প্র্যেজকৌ মণিহরণে শতধননঃ প্রবর্তকৌ । তত্রাক্রুরঃ কৃষ্ণাশ্রমভেনৈব গতঃ । কৃতবর্ষা তু  
ভক্তপক্ষপাত প্রাকট্যভয়াদিবোপেক্ষিত ইতি গম্যতে । কথমত্বা সর্বক্ষেত্ৰবরধনং তব্যোঃ  
সংভবতিতি ॥ ২৯ ॥ তদেবং বারণস্য দানপতিসমাখ্যাতা মণিহস্তেহক্রুরে স্বস্রবেদৈকমর্হাদব-  
রৈর্গণ্ডগানে নিবসতি পুনঃ শ্রীকৃষ্ণেনৈব গ্রহণপিতোহক্রুর ইতি কণে কণে জপতি জনে  
সত্যভামারামাদীনামপ্যবিশ্বাসে জনসংগ্রহায় অক্রুরং সমাহুর সাম্প্রিকং শ্রীকৃষ্ণঃ প্রাহ । ইদঞ্চ  
ভগবন্মতং সংগোপ্য কেচন ঋষয়াহুতং কারণমক্রুরানয়নে বর্ণয়ন্তি তদ্ব্যখ্যাতংদুর্ভাগ্যতুমমুদতি  
অক্রুরে প্রোষিত ইতি ॥ ৩০ ॥ দুষ্যতি ইতীতি । অঙ্গ হে রাজন্ । শ্রীকৃষ্ণমাহাশ্রয়ঃ বিস্মৃত্যোতি ।  
তদেবাহ মুনিবাসনিবাস ইতি । মুনীনাং বাসো যস্মিন্ স মুনিবাসঃ শ্রীকৃষ্ণ স্তম্ভ নিবাসে সতি  
অক্রুরাপগমমাত্রোণারিষ্টদর্শনং কিং ঘটেত । তদিচ্ছাং বিনা ন ঘটেতেত্যর্থঃ । ৩১ ॥ পুনস্ত-  
ন্যতমেবাস্রবর্ণয়তি দেব ইতি । কাশিযু দেশেষু দেবে মঘবতি অবর্ষতি সতি । ৩২ ॥ ৩৩ ॥ ইতি  
এবংভূতম্ অক্রুরমহিমপ্রতিপাদনপরং বৃদ্ধানাং বাক্যং শ্রদ্ধা সত্যমেবং তথাপ্যোতাবদেব কারণং  
ন ভবতি কিন্তু মণেরপ্যাপগম ইতি মঘেত্যেতদন্তঃ পরমতম্ । ৩৪ ॥ বিজ্ঞাতমখিলং যেন স  
চাসৌ অতএব চিত্তজ্ঞঃ । অয়ং ভাবঃ । মহাভাগবতস্যাস্য ময়া দৃষ্টেহপি মণ্যবপেক্ষা নাস্ত্যেব  
বশ্যাদাহুতো মণিনা সইবাগত ইতি জ্ঞায়েতি ॥ ৩৫।৩৬ ॥ ততঃ কিমত ঋহ সত্রাজিত ইতি ।  
অপঃ পিণ্ডাংশ্চ নিনীয়া দদ্যা ঋণঞ্চ বিমুচ্য অপাকৃত্য শেবিতমবশিষ্টং দায়ং হুহিতুঃ সত্যভামায়াঃ  
স্রতা গৃহীয়ুর্ভক্তি শাস্ত্রম্ । তথাচ শ্রয়ন্তি । পরী হুহিতবৃষ্টেব পিতরৌ ত্র্যম্বকৃথা তংস্রতা

সামগ্র্যঃ সম্যগ্ভ্যং প্রত্যতি মণিঃ প্রতি ॥ ৩৮ ॥ দর্শনম্ মহাভাগং বকুনাং শান্তিমবহ । অযু-  
চ্ছিন্না মখাভেদ্য বর্জস্তে কল্পবেদয়ঃ ॥ ৩৯ ॥ এবং সামভিরাগকঃ খক্কতনয়ো মণিঃ । আদায়  
বাসদাচ্ছিন্নং দর্শনং স্বর্ঘ্যসমপ্রভম্ ॥ ৪০ ॥ সামস্তকং দর্শয়িত্বা জ্ঞাত্যেভ্যো রজ আয়নঃ । বিমূঢ়া  
মণিনা ভূয়ন্ত্যৈ প্রতাপয়ং প্রভুঃ ॥ ৪১ ॥ যদ্বৈতভগবত জ্ঞানময় বিকোবীৰ্য্যাঢ্যঃ বৃজিনহরং  
স্রমঙ্গলক । আখ্যানং পঠতি শৃণোতামুশ্রয়েষা হৃকীর্তিঃ হুরিতমঃপাছ য়াতি শান্তিঃ ॥ ৪২ ॥ ইতি  
শ্রীভাগবতে মহাপুরাণে পারমহংস্যাং সংহিতায়াং বৈয়াসিক্যাং দশমস্কন্ধে সামস্তকোপাখ্যানে  
সম্পদকাশোহধ্যায়ঃ ॥ ৫৭ ॥

### অষ্টপঞ্চাশোহধ্যায়ঃ ।

শ্রীশুক উবাচ । একদা পাণ্ডবান্ স্রষ্টুং প্রতীতান্ পুরুষোত্তমঃ । ইন্দ্রপ্রস্থং গতঃ শ্রীমান্  
যুধামান্যুজিতবীর্যতঃ ॥ ১ ॥ দৃষ্ট্বা তমাগতং পার্শ্বা মুকুন্দমখিলেশ্বরম্ । উত্তমুযুগপদ্বীরাঃ প্রাণা  
মুখ্যমিবাগতম্ ॥ ২ ॥ পরিষ্রজ্যাচ্যুতং বীরা অঙ্গসঙ্গহতৈনসঃ । সাধুরাগমিতং বক্তুং বীক্ষ্য  
তস্ত মুনঃ যযুঃ ॥ ৩ ॥ যুধিষ্ঠিরস্ত ভীমস্ত কৃষ্ণা পাদাভিবন্দনম্ । কান্তনং পরিবত্যাথ যমাভ্যাং  
চাভিবন্দিতঃ ॥ ৪ ॥ পরমাসন আসীনঃ কৃষ্ণা কৃষ্ণমনিন্দিতা । নবোচা ব্রীড়িতা কিঞ্চিচ্ছনৈ-  
রেতাভ্যবন্দত ॥ ৫ ॥ তথৈব সাত্যকিঃ পার্থৈঃ পুত্রিতচ্চাভিবন্দিতঃ । নিযমাদাসনেহস্তে চ  
পুত্রিতাঃ পৰ্য্যাপাসত ॥ ৬ ॥ পৃথাং সমাগত্য কৃত্যভিবাদন স্তব্যভিহাদার্জ্জুদৃশাভিরঞ্জিতঃ ।  
আপৃষ্টবাংস্তাং কুশলং সহস্রাং পিতৃবন্যং পরিপৃষ্টবাকবঃ ॥ ৭ ॥ তমাহ শ্রোমবৈক্রব্যাক্ককণ্ঠা-  
ক্লোচনা । শ্রয়স্তী তান্ বহুন্ ক্লেশান্ ক্লেশাপায়াদ্ধর্শনম্ ॥ ৮ ॥ তদৈব কুশলং নোহভূৎ  
সনাথান্তে কৃত্য বয়ম্ । জ্ঞাতীন্ নঃ শ্রবতা কৃষ্ণ ভ্রাতা মে প্রেষিতঙ্গরা ॥ ৯ ॥ ন তেহস্তি

গোত্রজা বহুঃ শিষ্যাঃ সত্রক্কাগরিণ ইত ॥ ৩৭ ॥ অগ্রছোহপি ন প্রত্যোতি ন বিশ্বসিতীতি ॥ ৩৮ ॥  
নাত্যতি ন বক্তব্যম্ । যতোহব্যুহিষ্যাঃ সন্ততা মখা বর্জস্ত ইতি ॥ ৩৯ ॥ আলক উক্লো অপি  
স্পৃষ্ট ইতি বা ॥ ৪০ ॥ রকো মিথ্যাভিশাং সমূহ্য । অস্তহৃক্কর ইত্যাদি মিষণে প্রীত্যা ভূয়-  
ন্ত্যৈ প্রতাপিতবানিতি ॥ ৪১ ॥ হৃকীর্তিঃ তন্মূলং হুরিতক্লেতি ॥ ৪২ ॥ ইতি শ্রীমদ্ভাগবতভাবার্থ-  
দীপিকায়াং দশমস্কন্ধে সম্পদকাশোহধ্যায়ঃ ॥ ৫৭ ॥

অষ্টপঞ্চাশতমে তু কৃষ্ণঃ পঞ্চ করেহগ্রহীৎ । কালিন্দীং মিত্রবিন্দাঞ্চ সত্যং ভদ্রাঞ্চ লক্ষণান্ ॥  
কালিন্দীং নিজলাভায় তপঃ পরমুপেষুধীম্ । পরিণেযান্ প্রিয়াবাসমিস্রপ্রহমথাগমং ॥ প্রতী-  
তান্ নষ্টানপি রূপদগৃহে পুনঃ সর্কেদৃষ্টান্ । যুধামানঃ সাত্যকিঃ ॥ ১ ॥ প্রাণা ইন্দ্রিয়ানি মুখ্যং  
পঞ্চবৃত্তিঃ প্রাণমিব ॥ ২ ॥ ৩ ॥ জ্যেষ্ঠমোঃ প্রাণমং কৃষ্ণা সমেনালিজিতঃ কনিষ্ঠাত্যামভিবন্দিতো  
বভূব ॥ ৪ ॥ কৃষ্ণাঃ প্রোপদী বহুভাষ্য সত্যপি নিন্দারহিতা পার্থৈর্নবমচিরম্ উচ্য পরিণীতা ॥ ৫ ॥ ৬ ॥  
অতিহার্দেন স্নেহেন আর্দ্রে সঙ্গলে দূশো যস্তাশ্রয় পরিষ্রকঃ । তদৈব পরিপৃষ্টা বহুবা বস্ত  
সঃ ॥ ৭ ॥ প্রেমণা যদবৈক্রব্য তেন কৃষ্ণঃ কণ্ঠো যস্যঃ । ক্লেশাপায়ে আয়ানি দর্শনং যস্য তন্ম  
ভবতাং ক্লেশাপায়াদ্ধর্শনং দর্শয়তীতি বা ॥ ৮ ॥ জ্ঞাতীন্ বহুন্ নোহস্মান্ যদা ভ্রাতা অক্লুরঃ  
প্রেষিতঃ ॥ ৯ ॥ জ্ঞাতীনিস্তি বচনাং প্রাণং মোহং বারমকী ভোতি ন তেহস্তীতি । ১০ ॥

অপরদ্রাক্তিবিধস্ত স্তম্ভনামনঃ । তথাপি অপরতাং শবৎ ক্লেশান্ হংসি স্বদিস্থিতঃ ॥ ১০ ॥ যুধিষ্ঠির  
উবাচ । কিং ন আচরিতং শ্রেয়ো ন বেদাহমবীশ্বর । যোগেশ্বরানাং হৃদর্শো বরো দৃষ্টঃ  
কুঃসবসাম্ ॥ ১১ ॥ ইতি বৈ বার্ষিকান্ মাদান্ রাজ্ঞানোহভ্যর্থিতঃ স্তম্ভনঃ । জনয়ন্ নয়নানন্দমিচ্ছ-  
প্রদ্রোক্তমাং বিভুঃ ॥ ১২ ॥ একতা ব্রথমাকুহ বিজয়ো বানরধনজম্ । গাভীবৎ ধম্মরাদায় ভূগৌ  
চাক্ষরদায়কৌ ॥ ১৩ ॥ সাকং বৃক্ষেন সন্নদ্ধো বিহস্তুং বিপিনং মহৎ । বহুব্যালম্বগাকীর্ণং  
প্রাবিশং পরবীরহা ॥ ১৪ ॥ তত্রাবিধাক্ষরৈর্ব্যাঘান্ শূকরান্ মহিষান্ কুরুন । শরভান্ গবয়ান্  
খক্সান্ হরিণান্ গণপ্লকান্ ॥ ১৫ ॥ তান্ নিম্নাঃ কিল্লরা রাজ্ঞে মেধান্ পৰ্কণ্যুপাগতে । তুট-  
পরীতঃ পরিগ্রাস্তো বোভৎসুর্জুনামাং ॥ ১৬ ॥ তত্রোপপৃষ্ঠ্য বিশদং পীড়া বারি মহারথৌ  
ক্লেশৌ দদৃশুঃ কল্যাং চরন্তো চারদর্শনাম্ ॥ ১৭ ॥ তামাসাদ্য বরারোহাঃ স্তম্ভিভ্যাং কুচিরাননাম্ ।  
পপ্রচ্ছ প্রেযিতঃ সখ্য। ফান্তনঃ প্রমদোভনাম্ ॥ ১৮ ॥ কা ঙং কজাগি স্প্রোণি কুতো বা কিং  
চিকীর্ষসি । মন্ত্রে ভ্রাতৃ পতিমিচ্ছন্তীং সর্গং কথয় শোভনে ॥ ১৯ ॥ শ্রীকালিন্দ্যুবাচ । অহং  
দেবস্ত সবিতুর্হাহিতা পতিমিচ্ছন্তী । বিষ্ণুং বরেণ্যং বরদং তপঃ পরমমাস্থিতা ॥ ২০ ॥ নাত্তং  
পতিং বৃণে বার তমুতে শ্রীমিকেতনম্ । তুচ্ছতাং মে স ভগবান্ মুকুন্দোহনাথসংশ্রয়ঃ ॥ ২১ ॥  
কালিন্দীতি সখ্যাতা বসানি যমুবাঙ্গলে । নির্মিত্তে ভবনে পিত্রা যাবদচ্যুতদর্শনম্ ॥ ২২ ॥  
তথাবদগুড়াকেশো বাহুঃসেবায় নোহপি তাম্ । রথমারোপ্য তদ্বিবান্ ধর্ম্মরাজমুপাগমং ॥ ২৩ ॥  
যদৈব ক্লেশঃ সংদিষ্টঃ পার্থনাং পরমাত্মনাম্ । কারয়মান নগরং বিচিত্রং বিশ্বকর্ম্মণা ॥ ২৪ ॥  
ভাব্যন্তত্ৰ নিবদন্ স্বানাং প্রিয়ার্চিকার্যমা । অগ্নয়ে খাণ্ডবং দাতুমর্জুনস্তান্ সারথিঃ ॥ ২৫ ॥  
সোহগ্নিস্তপ্তৌ ধম্মরদাক্সান্ শ্বেতান্ রথং নৃপ । অর্জুনাসাক্ষরৌ ভূগৌ ব ঋ চাতদ্যমস্তিতিঃ ॥ ২৬ ॥  
মরচ মোচিভো বহ্নঃ সত্যং সখ্য উপাহবৎ । বশ্মিন্ হৃদ্যোধনস্তানীজলহলদৃশিভ্রমঃ ॥ ২৭ ॥  
স তেন সমমুজ্জাতঃ স্তম্ভদ্বিষ্টাছমোদিতঃ । আবহো দ্বারকাং ভূয়ঃ সাত্যকি প্রমুখবৃত্তঃ ॥ ২৮ ॥  
অথোপগমে কালিন্দীং স্পৃগ্যাহুর্দক্ষ উজ্জ্বিতৈঃ । বিতলন্ পরমানন্দং স্বানাং পরমমঙ্গলঃ ॥ ২৯ ॥  
বিন্দান্ন বন্দাবান্তৌ হৃদ্যোধনবশানুগৌ । স্বরংবরে স্বভগিনীং বৃক্ষং সত্যং ন্যবেধতাম্ ॥ ৩০ ॥

বিধস্যতি । স্তম্ভন আচরিত্য । হংসি নাশয়সি ॥ ১০ ॥ কুমেসমাং বিষয়ানুকুচিভান্যং  
দৃষ্টোহসি ॥ ১১ ॥ স্তম্ভনবসদিতি শেবঃ । স্তম্ভনভ্যর্থিত ইতি বা ক্রিয়া সমাপ্তিঃ । প্রভুঃ সমর্থঃ  
॥ ১২ ॥ কালিন্দীদর্শনপ্রসঙ্গমাহ একদেতি । অক্ষয়াঃ সারকা যয়োভৌ ভূগৌ ইধুবৌ ॥ ১৩ ১৫ ॥  
রাজ্ঞে যুধিষ্ঠির । মেধান্ কক্ষ্মীর্হান্ । বোভৎসুর্জুনঃ ॥ ১৬ ১৭ ॥ সখ্য। শ্রী ক্লেশেন ॥ ১৮ ১৯ ॥  
অরং মাং কামরেতেত্যাক্ষরা আহ নান্যমিতি ॥ ২১ ২২ ॥ আদাবেব তদ্বিবান্ ২৩ ॥  
প্রব্রাজ্য তৎকালীনং চরিতান্তরমাহ বদৈবেতি । পার্শ্ববর্তনৈব সংদিষ্টৌ বিজ্ঞাপিতঃ শ্রীকৃষ্ণস্ত-  
দৈব তেহাং বিশ্বকর্ম্মণা দেবশিখিনা নগরং কারয়ামাস ॥ ২৪ ॥ কিল্ল ভগবান্ নিরতিশয়ৈশ্বর্য্য-  
গুণবানপি অর্জুনস্য ধম্মরাদিসংভার সারথিরাস । খাণ্ডবং নাম ইন্দ্রস্য বনম্ ॥ ২৫ ॥ অক্ষরৌ  
অক্ষরদায়কৌ ॥ ২৬ ॥ খাণ্ডবদাহকাণ্ডেঃ । সখ্যে অর্জুনায় বশ্মিন্গিতি সামান্যভৌ নির্দেশঃ ।  
যস্যানিত্যর্থঃ । জলহলদৃশেদৃষ্টেভ্রমঃ । যবা জলে স্থলবৎ দৃক্ দৃষ্টিবশ্মিন্ জলহলদৃক্ তস্মিন্  
বম আসীদিতি ॥ ২৭ ২৮ ॥ স্পৃগ্যঃ স্তম্ভনঃ স্তম্ভনঃ যস্মিন্ তস্মিন্ ॥ ২৯ ॥ প্রকমং মিত্রবিন্দাবিবাহ-  
মাহবিন্দান্নবিন্দাবিতি ভাত্যাম্ । আবহন্তৌ অবত্যা রাজানৌ ॥ ৩০ ৩১ ॥ বঠমাহ মমজিদিতি ।

রাজাদিদেব্যান্তনর্যাং মিত্রবিন্দাং পিতৃবন্ধুঃ । প্রসহ্য জহবান্ বৃষ্ণোরাজন্ রাজাং প্রপশু-  
তাম্ ॥ ৩১ ॥ নগজিহ্বাম কৌশল্য আসীদ্রাজাতি ধার্মিকঃ । তন্তু সত্যাত্তবং কচ্ছা দেবী নামজিতী  
নৃপ ॥ ৩২ ॥ ন তাং শেহুর্নৃপা বোচুর্মজিহ্বা সপ্ত গোবৃষান্ । তীক্ষ্ণশৃঙ্গান্ সুহৃদ্বর্ষান্ বীরগন্ধাসহান্  
খলান্ ॥ ৩৩ ॥ তাং ব্রহ্মা বৃষজিহ্বভ্যাং ভগবান্ সাহিত্যং পতিঃ । জগাম কৌশল্যাপুং সৈশ্চেন  
মহতা বৃত্তঃ ॥ ৩৪ ॥ স কৌশল্যপতিঃ প্রীতঃ প্রত্যাখ্যানাসনাদিভিঃ । অর্হণেনাপি শুক্লগা পূজয়ন্  
প্রতিনন্দিতঃ ॥ ৩৫ ॥ বরং বিনোক্ত্যাভিমতং সমাগতং নরেন্দ্রকচ্ছা চকমে ব্রমাপতিম্ । ভূষাদয়ঃ  
মে পতিরাশিষোহমলাঃ করোতু সত্য যদি মে ধৃতা ত্রৈতঃ ॥ ৩৬ ॥ যংপাদপঙ্কজরজঃ শিরসা  
বিভক্তি শ্রীরজজঃসগিরিশঃ সহ লোকপালৈঃ । নীলাতনঃ স্বকৃতসেতুপরীপ্লবেশঃ কালে দধং  
স ভগবান্ মম কেন তুয়েৎ ॥ ৩৭ ॥ অর্চিতং পুনরিত্যাহ নারায়ণ জগৎপতে । আত্মানন্দেন পূর্ণস্ত  
করবাণি কিমল্লকঃ ॥ ৩৮ ॥ শ্রীশুক উবাচ । তমাহ ভগবান্ হৃষ্টঃ কৃতাসনপরিগ্রহঃ । মেঘগম্ভীবয়া  
ষাচা সম্বিতং কুরুনন্দন ॥ ৩৯ ॥ শ্রীভগবানুবাচ । নরেন্দ্র যাক্ষা কবিত্তির্বিগহিতা রাজন্তবন্ধোনি-  
জধর্মবর্তিনঃ । তথাপি বাচে তব সৌহৃদেচ্ছয়া কচ্ছাং হৃদীষাং নহি শুক্লদা বয়ম্ ॥ ৪০ ॥  
রাজোবাচ । কোহন্তস্তেহভ্যধিকো নাথ কচ্ছাবর ইহেপ্সিতঃ । শুণৈকধামো যস্যাক্ষে শ্রীর্বসতা-  
নপাশ্বিনী ॥ ৪১ ॥ কিস্ত্রাস্তিঃ কৃতঃ পূর্বং সময়ঃ সাহিত্যর্ষভ । পুংসাং বীৰ্য্যপরীক্ষার্থং কচ্ছাবর-  
পরীক্ষয়া ॥ ৪২ ॥ সপ্তপতে গোবৃষা বীর হৃদাস্তা হ্রবগ্রহাং । এতৈর্ভগাঃ সুবহবো ভিন্নগাতা  
নৃপাত্মজাঃ ॥ ৪৩ ॥ যদিমে নিগৃহীতাঃ স্যুত্বৈব যত্ননন্দন । বরা ভবানভিমতো হুহিতুর্মে  
শ্রিয়ঃপতে ॥ ৪৪ ॥ এবং সময়মাকর্ণ্য বন্ধা পরিকরং প্রভুঃ । আত্মানং সপ্তধা কৃৎ তুগৃহ্মামী-  
ল্যৈব তান্ ॥ ৪৫ ॥ বন্ধা তান্ দামভিঃ শোরির্ভগদর্পান্ হতোজসঃ । ব্যাকর্ষ্যলগ্না বন্ধান্  
বালো দাক্ষময়ান্ যথা ॥ ৪৬ ॥ ততঃ প্রীতঃ স্ততাং রাজা দদৌ কৃষ্ণায় বিদ্বিতঃ । তাং প্রতাগৃহ্না-  
ভগবান্ বিধিবৎ সদৃশীং প্রভুঃ ॥ ৪৭ ॥ রাজপত্ন্যশ্চ হুহিতুঃ কৃষ্ণং লক্ণা প্রিয়ং পতিম্ । লেভিরে  
পরমানন্দং জাতশ্চ পরমোৎসবঃ ॥ ৪৮ ॥ শঙ্খভেদ্যানকং নেত্রগীতবাদ্যদ্বিজাশিষঃ । নরা নার্যাঃ  
প্রমুদিতাঃ স্তবাসঃ অগলকৃতাঃ ॥ ৪৯ ॥ দশধেহুসহস্রাণি পারিবর্ষমদাষিভুঃ । যুবতীনাং ত্রিসাহস্রাঃ  
নিকগ্রীবসুভাসসাম্ ॥ ৫০ ॥ নব নাগসহস্রাণি নাগাচ্ছতগুণান্ রথান্ । রথাচ্ছতগুণানখান-  
খাচ্ছতগুণান্ নরান্ ॥ ৫১ ॥ দম্পতী রথমারোপ্য মহত্যা সেনয়া বৃতৌ । স্নেহপ্রক্রিয়হৃদয়ো

কৌশল্যঃ অযোধ্যাপতি তস্য সত্য নাম কন্যা অভবৎ আসীৎ । দেবী কান্তিমতী । নাগজি-  
হ্বীতি পিতৃনামা প্রসিদ্ধেত্যর্থঃ ॥ ৩২ ॥ বীরস্য গন্ধমপি ন সহস্তু ইতি তথা তম্ । খলান্ হৃদ-  
তান্ ॥ ৩৩ ॥ বৃষান্ জয়তি যন্তেন লভ্যাম্ ॥ ৩৪ ॥ প্রতিনন্দিতঃ তং প্রতিনন্দিতবান্ ।  
শ্রীকৃষ্ণেন বা স প্রতিনন্দিতঃ ॥ ৩৫ ॥ ৩৬ ॥ হে নরেন্দ্র রাজন্তবন্ধোঃ ক্ষত্রিয়স্যা । শুক্লদাঃ  
দ্রব্যাদিপ্রদাঃ ॥ ৪০ ॥ গুণানামেকমেব ধাম স্থানং তথাভূতস্য যস্য তবাক্ষে ॥ ৪১ ॥ ৪২ ॥ হৃদাস্তা  
অশিকিতাঃ হ্রবগ্রহা অপরাধভাঃ । কৃতস্তদাহ এতৈরিত্তি । ভগ্না ভগ্নং প্রাপিতাঃ ॥ ৪৩ ॥ যদ্ব্যধি  
ইমে গোবৃষা নিগৃহীতা দমিতা নাবিত্তা ইতি যাবৎ ॥ ৪৪ ॥ এতান্ যো নিগৃহ্মাতি তস্য কস্যোতি  
সময়ঃ কৃত্যতম্ । সপ্তধা কৃষেতি । বহুবীনাং যোযিতাং সংপূর্ণ এবং সন্তোগযোগাঃ স্যামিতি  
অত্যাং প্রতি অসীপদ্যাদর্শনার্থনাস্তনঃ সপ্তধাকরণম্ ॥ ৪৫ ৪৬ ॥ নিকগ্রীবাস্চ তাঃ স্তবাসসস  
ভাষাং যুবতীনাং স্তবাসসাম্ ॥ ৫০ ॥ নাগাং নার্যেভ্যঃ শতগুণান্ নবলক্ষাণি । রথাং রথোতঃ

হাপয়ামান কোশলঃ ॥ ৫২ ॥ শ্রীভক্তকরধূত্পানয়ন্তং পথি কলকাম । ভগবীৰ্য্যঃ সুহৃৎস্বৰ্ণা  
যত্ৰভির্গৌরবৈঃ পুরা ॥ ৫৩ ॥ তানসত্যঃ শরতাতান্ বজ্র শ্রিয়কৃদৰ্জুনঃ । গাণ্ডীবী কালরামাস  
সিংহঃ ক্ষুদ্রমৃগানিব ॥ ৫৪ ॥ পারিবর্হমুপাগৃহ ঘারকামেত্য সত্যমা । রেমে যদূনামুবভো  
ভগবান্ দেবকীসুতঃ ॥ ৫৫ ॥ শ্রুতকীর্ত্তেঃ সূতাং তদ্রামুপরেমে পিতৃষশ্বঃ । কৈকেয়ীং ভ্রাতৃভি-  
র্দত্তাং কৃষ্ণঃ সন্তর্দনাদিতিঃ ॥ ৫৬ ॥ সূতাক্ষ মজ্জাধিপভেদলক্ষণাং লক্ষণৈযুতাম্ । স্বয়ংবরে  
জহারৈকঃ স স্পর্শঃ সূতামিব ॥ ৫৭ ॥ অজ্ঞাটচবংবিধা ভাৰ্য্যাঃ কৃষ্ণস্যাসন্ সহস্রশঃ । ভৌমং  
হত্বা তন্নিরোধাদাহতাশ্চাক্রদর্শনাঃ ॥ ৫৮ ॥ ইতি শ্রীভাগবতে মহাপুরাণে পারমহংস্যাং সংহি-  
তাসাং বৈয়াসিক্যাং দশমস্কন্ধে অষ্টমোহধ্যায়ঃ ॥ ৫৮ ॥

### একোনষষ্ঠিতমোহধ্যায়ঃ ।

শ্রীরাঞ্জোবাচ । যথা হতো ভগবতা ভৌমো যেন চ তাঃ স্ত্রিয়ঃ । নিরুদ্ধা এতদাচক্ষু বিক্রমং  
শাশ্বদধনঃ ॥ ১ ॥ শ্রীশুক উবাচ । ইন্দ্ৰেণ হতছত্রেণ হতকুণ্ডলবন্ধনা । হতামরাদ্রিহানেন  
জ্ঞাপিতো ভৌমচেষ্টিতম্ । সভার্য্যো গরুড়াক্রুতঃ প্রাগ্জ্যোতিষপুরং যযৌ ॥ ২ ॥ গিরিহুর্গৈঃ  
শত্ৰুতর্গৈর্জলাগ্নানিলহর্গমম্ । মুরপাশাঘূতৈর্যোঃরদৃ টেঃ সর্ব্বত আবৃতম্ ॥ ৩ ॥ গদয়া নিবিভেদা-

শতগুণান্ নব পয়ানি ॥ ৫১ ॥ ৫২ ॥ যত্ৰভির্গৌরবৈশ্চ ভগবীৰ্য্য অপি সুহৃৎস্বৰ্ণা অসহনশীলা  
করধু ॥ ৫৩ ॥ অসত্যঃ ক্ষিপতঃ প্রযুক্তানানিতি যাবৎ ॥ ৫৪ ॥ ৫৫ ॥ সপ্তমং বিবাহমাহ শ্রুতকীর্ত্তে-  
বিত্তি । শ্রুতকীর্ত্তিনাম য়া পিতৃষশা তস্যঃ সূতাং তদ্রাম্ নাম । কৈকেয়ীং তদদেশজাম্ ॥ ৫৬ ॥  
অষ্টমং বিবাহমাহ সূতক্ষেতি । এক এতস্মীকৃষ্ণে লক্ষণাং জহার ॥ ৫৭ ॥ তত্র নিরোধোহস্তঃপুং  
তস্যং ॥ ৫৮ ॥ ভৈরবী জাহবতী ভামা সত্য ভদ্রা চ লক্ষণা । কালিন্দী মিত্রবিন্দাচেত্যষ্টৌ  
গৌমহাস্ত্রিয়ঃ ॥ ইতি শ্রীমভাগবতভাবার্থনীপিকাসাং দশমস্কন্ধে অষ্টপঞ্চাশোহধ্যায়ঃ ॥ ৫৮ ॥

উনষষ্টিতমে ভৌমং হত্বা তেনাহতা হরিঃ । বজ্রাঃ সহস্রশঃ প্রাপ্য পরিজাতং দিবোহহরং ॥  
পরিবীর ততস্তাভিস্তম্ননোরথপূর্ব্বণৈঃ । আত্মারামোহপ্যসৌ রেমে তদেহেষু গৃহস্থবৎ ॥ যেন  
তাঃ স্ত্রিয়ো নিরুদ্ধাঃ স ভৌমঃ । চকারাং যেন কারণেন হতন্তং আচক্ষেতি ॥ ১ ॥ ইন্দ্ৰেণ  
ভৌমনগরং যববিতাঘরঃ । কিন্তু তেন । হতং ছত্রং যস্য তেন । দ্রোকপালপ্রধানদ্বাদ্বিল্লম্য  
বদগচ্ছত্ৰহরণেহপি তস্যৈব মানভজ ইতি তথোক্তম্ । হতে কুণ্ডলেশস্যঃ সা অদিতিবন্ধুর্মাতা  
যস্য তেন । হতমমরাদ্রৌ স্থানং মনিপর্কতলক্ষণং যস্য তেন । সত্যভামায়া গৃহে ভগবন্তমিল্ল  
আগত্য বিজ্ঞাপিতবান্ তদা তস্যঃ কৌতুকায় তয়া ভাৰ্য্যায়া সহ যযাবিত্তি । যযা বদম্ভজদৈব-  
ত্বংপুত্রং হনিষ্যামীতি ইতিহাসোক্তঃ ভূমৌ বরং দত্তং সত্যং কর্ত্তুং সত্যভামায়া কুম্যংপত্যাং  
তয়া সহ যযৌ । যযা নারদানীতপারিজাতৈককুশ্মনে কক্ষিপ্যে দত্তে সতি কুপিভাং সত্যভামাং  
শাস্ত্রযতা ভূত্যাং পারিজাতমেব দাস্যাম্যেতি শ্রীকৃষ্ণেন প্রতিশ্রুতমিতি হরিবংশে প্রসিদ্ধং তদর্থং  
তাং নীতবানিতি ॥ ২ ॥ গরুড়েন যানে কারণম্ । গিরিহুর্গৈরিত্যাदि । তৈরুপজ্ঞাতম্ ।  
যলাঘ্যানিষ্টৈশ্চ সর্ব্বতো বর্ত্ততো বর্ত্তমানৈর্হর্গমম্ ॥ ৩-৫ ॥ যুগান্তাশনেধ নিবতীযণম্ । পরি-

জীন্ শব্দহুগাণি সারকৈঃ । চক্রেণামিঃ জলং বায়ুঃ মুরপাশাংস্তথাসিনা ॥ ৪ ॥ শঅনাদেন  
যদ্রাণি স্বদধানি মনস্বিনাম্ । প্রাকারঃ গদয়া গুৰ্য্যা নিবিভেদ গদাধরঃ ॥ ৫ ॥ পাকজত্বধনিং  
প্রহা যুগান্তাশনিভীষণম্ । মুরঃ শয়ান উত্তমো দৈত্যঃ পক্ষিরা জলাৎ ॥ ৬ ॥ ত্রিশূলমুদ্যম্য  
সুহৃদ্বিরীকণো যুগান্তস্বর্য়ানলরোচিরূষণঃ । এসং দ্বিলোকীমিব পক্ষভিমুখৈরভ্যাজবৎ তাক্য-  
সুতঃ যথোরগঃ ॥ ৭ ॥ আবিধ্য শূলং তরসা গরুদ্বতে নিরস্ত বৈজুর্য়ানদং স পক্ষভিঃ । স-  
রোদসৌ সর্কদিশোহধরং মহান্ আপুরয়গুণকটাহমাবুণোৎ ॥ ৮ ॥ তদাপত্যৈঃ ত্রিশিখং গরুদ্বতে  
হরিঃ শরাভ্যামভিনং ত্রিধোজসা । সুখেষু তথাপি শরৈরভ্যাজবৎ তস্মৈ গদাং সোহপি কৃষা  
বামুঞ্চত ॥ ৯ ॥ তামাপত্যন্তীঃ গদাং মূধে গদাগ্রজো নিবিভিদ্বে সহস্রধা । উদ্যম্য বাহুনিভি-  
ধাবতোহজিতঃ শিরাংসি চক্রেণ অহার লীলয়া ॥ ১০ ॥ বায়ুঃ পপাতান্তসিদ্ধকৃত্তশীর্ষো নিকৃতশূ-  
ক্লোহুদ্রিরেব্রহ্মতরসা । তত্য়াজ্ঞাঃ সপ্ত পিতৃর্বাভূরাঃ প্রতিক্রিয়ামর্ষজুষঃ সমুদ্যতাঃ ॥ ১১ ॥  
তস্মোহন্তরিক্ষঃ শ্রগণো বিভাবসুর্বমনভস্বানকণ্ঠ সপ্তমঃ । পীঠং পুরকৃত্য চনুপতিং মূধে  
ভৌমপ্রযুক্তা নিরগন্ ধৃতায়ুধাঃ ॥ ১২ ॥ প্রায়ুক্তাসাদ্য শরানসীন্ গদাঃ শত্ৰুষ্টিশূলান্যজিত  
কৃষোষণাঃ । তচ্ছব্দকুটং ভগবান্ স্বনার্গৈরমোঘবীর্গস্তিলশচকর্ত্ত হ ॥ ১৩ ॥ তান্ পীঠমুপা-  
ননয়দ যমকরং নিকৃতশীর্ষোকুভ্জাজিৎ বর্মণঃ । স্বানীকপানচ্যুতচক্রসামকৈস্তথা নিরস্তান্  
নরকো ধরাসুতঃ । নিবীক্য তুর্ধ্বগণ আস্রবন্মদৈর্গদৈঃ পরোদিপ্রভবৈনিরক্রমৎ ॥ ১৪ ॥ দৃষ্ট্বা  
সভাধ্যঃ গরুড়োপরি স্থিতং স্বর্ষ্যোপরিষ্ঠাং সতর্কিত্বনং যথা । কৃষা স তস্মৈ বাস্কজচ্ছতরীঃ  
যোধাশ্চ সর্পে যুগপৎ অবিবাহুঃ ॥ ১৫ ॥ তর্ভৌমদৈন্ত্যং ভগবান্ গদাগ্রজো বিচিত্রবাজৈর্নিশিতৈঃ  
শিলীমুপৈঃ । নিকৃতবাহুকশিরোপ্রবিগ্রহঃ চকার তর্হেব ইত্যথকুত্তরম্ ॥ ১৬ ॥ যানি নোদৈ  
প্রযুক্তানি শস্ত্রাস্ত্রাণি কুরুবহ । হরিত্তান্যচ্ছিনৎ তীক্ষ্ণৈঃ শরৈবেবৈককশস্ত্রিভিঃ । উহমানঃ  
সুপর্ণেন পক্ষাভ্যাং নিম্নতা গজান্ ॥ ১৭ ॥ গরুতান্নতা হনানানাস্তপক্ষনৈর্গজাঃ । পূরমেণা-  
বিশমার্গা নবকো যুধ্যযুধ্যত ॥ ১৮ ॥ দৃষ্ট্বা বিদ্রাবিতং সৈন্যং গরুড়েনাদ্বিতং স্বকম্ । তং ভৌমঃ  
প্রাহরচ্ছত্ৰা বজ্র প্রতিহতো যতঃ ॥ ১৯ ॥ নাকম্পত তন্ন বিক্কো মালাহত ইব দ্বিপ । শূলং  
ভৌমোহচ্যুতং হস্তনাদদে বিতথোদ্যমঃ ॥ ২০ ॥ তদ্বিসর্গাং পূর্ণমেব নরকস্ত শিরো হরিঃ ।  
অপাহরদজস্বন্য চক্রেণ কুরনেমিনা ॥ ২১ ॥ সকুণ্ডলং চাকিকরীটভূষণং বভৌ পৃথিব্যাং পতিতং

খাগা জলাৎ ॥ ৬ ॥ ৭ ॥ আবিধ্য উত্তোল্য । স মহান্ নাদ ইত্যম্বয়ঃ ॥ ৮ ॥ তস্মৈ শ্রীকৃষ্ণায়  
গদাং বামুঞ্চত ব্যাকিপৎ ॥ ৯ ॥ ১০ ॥ ইব্রতেজসা বজ্রেণ । প্রতিক্রিয়য়া হেতুভূতয়া অমর্গঃ  
তচ্ছব্দঃ ॥ ১১ ॥ পীঠং পীঠনামানম্ । নিরগন্ নিরগমন্ ॥ ১২ ॥ ১৩ ॥ নিকৃতানি শীর্ষাদীনি  
যেষাং তান্ ॥ ১৪ ॥ শতরীং শক্তিশেষম্ ॥ ১৫ ॥ বিচিত্রা বাজাঃ পত্রাণি যেষাং তৈত্বর্গৈর্গনি-  
কৃত্তা বাহব উরবঃ শিরোধাঃ কঙ্করা বিগ্রহা দেহাশ্চ যস্মিন্তৎ । তর্হেব তং যদা বিবাহুস্ত্রি-  
গেষ কণে ॥ ১৬ ॥ আত্যাশ্চর্য্যে কুরুবহেতি সোধোদনম্ । তথাহি তৈত্বর্গানি প্রযুক্তানি শস্ত্রাস্ত্রাণি  
তৎপ্রাপ্তেঃ পূর্ণমেব তৎসর্কং সৈন্যং হবা পক্যাং তানি শস্ত্রাণ্যস্ত্রাণি চ চিচ্ছেদ । তত্রাপ্যৈককং  
শব্দমজ্ঞকত্রিভিঃ শরৈরিত্যাশ্চর্যম্ ॥ ১৭ ॥ কিঞ্চ গরুদ্বতেতি ॥ ১৮ ॥ যতো যয়া শক্ত্যা বজ্রঃ প্রতি-  
হত আসি ॥ ১৯ ॥ গরুড়স্ত নাকম্পত ॥ ২০ ॥ গরুড়ে বিতথোদ্যমঃ সন্ শূলং ত্রিশূলমাদদে  
ধৃতবান্ ॥ ২১ ॥ ২২ ॥ অতস্তে জাযুদে যানি রত্নানি তৈত্বর্গৈঃ । মেরোরংশভূতং বন্দরশিখরং

সমুদ্ভবঃ । তা হেতি সাক্ষিহাবাঃ সুরেশ্বর্য মাটৈলমুকুন্দং বিকিরন্ত ঈড়িরে ॥ ২২ ॥  
ততশ্চ ভুঃ কৃষ্ণমুপেতা কুণ্ডলে প্রোতপ্ৰজ্ঞাশূনদরদ্বভাংরে । সৰৈজয়ন্ত্যা বনমাল্যপার্ষণং  
প্রোচতসং ছত্রমথো মহামণি ॥ ২৩ ॥ অস্তৌবীদথ বিশ্বেশং দেবী দেববরাজিহম্ । প্রাজ্জলিঃ  
প্রণতা রাজন্ ভক্তিপ্রবণয়া বিয়া ॥ ২৪ ॥ ভূমিকবাচ । নমস্তে দেবদেবেশ শঙ্খক্ষেগদাধর ।  
ভক্তেচ্ছোপান্তরুপায় পরমায়ুন্ নমে হস্ত তে ॥ ২৫ ॥ নমঃ পঙ্কজনাভায় নমঃ পঙ্কজমালিনে । নমঃ  
পঙ্কজনেত্রায় নমস্তে পঙ্কজাজুয়ে ॥ ২৬ ॥ নমো ভগবতে তুভ্যং বাসুদেবায় বিষ্ণবে । পুঙ্কমায়া-  
দিবোজায় পূর্ণ বোণায় তে নমঃ ॥ ২৭ ॥ অজায় জননিরেষ্যেহস্য ব্রহ্মণেহনন্তশক্তয়ে । পরাবরায়ুন্  
ভূতায়ুন্ পরমায়ুন্ নমোহস্ততে ॥ ২৮ ॥ স্বং বৈ নিস্কুং রজ উৎকটং প্রভো ভমোনিরোধায়  
বিভর্যসংবৃতঃ । স্থানায় সৰং জগতো জগৎপতে কালঃ প্রধানং পুরুষো ভবান্ পরঃ ॥ ২৯ ॥ অহং  
পয়ো জ্যোতিরথানিলো নভো মাত্ৰাণি দেবা মন ইন্দ্রিয়াণি চ । কর্তা মহানিত্যাখিলঃ চরাচরং  
স্ববাস্বিতীয়ে ভগবনয়ং ভ্রমঃ ॥ ৩০ ॥ তস্যাত্মজোহং তব পাদপঙ্কজং ভীতঃ প্রপন্নার্তিহরোপপা-  
দিতঃ । তংপালয়েনং কুরু হস্তপঙ্কজং শিরস্যামুখ্যখিলকল্যাপহম্ ॥ ৩১ ॥ শ্রীশুক উবাচ । ইতি  
ভূম্যর্থিতো বাগ্ভির্ভগবান্ ভক্তিনত্ৰয়া । দয়াভয়ং ভোমগৃহং প্রাবিশং শকলক্ৰিমং ॥ ৩২ ॥ তত্র

মহামণিকাপার্ষদিতি ॥ ২৩ ॥ ২৪ ॥ ঐশ্বর্য্যং জ্ঞাত্বা ভূমিঃ শ্লোতি নমস্ত ইতি । পরমায়ুন্ হে  
অন্তর্য়ামিন ॥ ২৫ ॥ যেন মস্ত্রেণ কুন্ত্যাঃ প্রসন্নঃ পূর্কমাসীৎ তেন মস্ত্রেণ নমস্ততি নম ইতি ।  
পঙ্কজং নাভৌ যন্ত তস্মৈ জগৎকারণাত্যেতর্থঃ । অতএব সংকীর্তনময়ী পঙ্কজমালা বিদ্যাতে যন্ত  
তস্মৈ । এবমুতং ধ্যায়তাং পঙ্কজবৎ সুপ্রসন্নো তাপোপশমনে নেত্রে যন্ত তস্মৈ । পঙ্কজবৎ সুসেবো  
পঙ্কজাক্ষিতৌ বা অসৌ যন্ত তস্মৈ নম ইতি ॥ ২৬ ॥ কিঞ্চ ভগবতে নিরতিশয়ৈশ্বর্য্যায় বাসুদেবায়  
সর্বভূতাশ্রয়ায় অতএব বিষ্ণবে ব্যাপিনে । নহি সর্বভূতাশ্রয়ঃ পরিচ্ছিন্নস্ত সন্তবতীতি কূতঃ  
সর্বপ্রায়ঃ তত্রাহ । পুঙ্কমায় সর্বদ্বাং কার্যাং পূর্কমেব সতে । পূর্কমেবাহমিত্যসমিতি তং  
পুঙ্কমস্ত পুঙ্কদ্বমিতি ক্রতেঃ । এতদপি কূতঃ । আদিবীজায় অদেজগৎকারণস্তাপি কারণায় ।  
এবমপি ন যদাদিবজ্জাভামিত্যাহ পূর্ণবেধায়েতি ॥ ২৭ ॥ তয়েবমপি স্যস্য কারণং পূর্কং সৰং  
ন সাদত আহ অজায়েতি । স্বয়মজং স্রষ্টঃ সিদ্ধায় । অস্যা চ জগতো জননিত্রে । উভয়ত্রাপি  
ক্রমেণ হেতুস্বয়ং ব্রহ্মণে বৃহতে অনন্তশক্তয়ে ইতি চ । বৃহৎ অজদ্বং অনন্তশক্তিত্বাং তজ্জননি-  
ত্বমিত্যর্থঃ । নন্ত পিত্রাদয়ঃ পুত্রাদীনাং জনকাঃ । তেষাঞ্চ তৎপূর্কং । তেষাঞ্চ ভূতানি ।  
তেষাঞ্চ স্বকর্ষদ্বরেণ জীবাঃ । কিমগ্রাহং তত্রাহ পরাবরায়ুন্ ইত্যাদি । পিত্রাদ্যাত্মকত্বাং  
অমেব জনক ইত্যর্থঃ ॥ ২৮ ॥ নহু গুণা বিশ্বোপত্যাদিহেতবস্তে চ প্রধানস্যৈব তস্য চ পুরুষঃ  
কোভকস্তত্র চ কালো নিমিত্তমিতি প্রসিদ্ধং কিমগ্রাহং তত্রাহ স্বং বা ইতি । তমসো ধারণে-  
পাসংবৃত এব । স্থানায় পালনায় । জগতঃ সৃষ্টাদ্যার্থম্ উৎকটং রজআদি ভমেব বিভর্ষি সৃজ-  
নীত্যর্থঃ । কালপ্রধানপুরুষাশ্চ স্বভূতিরিক্তা ন সন্তি স্বস্ত পরং সর্বব্যতিরিক্তঃ । অতস্তুমেব  
জননিত্যেতর্থঃ ॥ ২৯ ॥ কার্য্যকারণপ্রপঞ্চস্য তদব্যতিরেকং তস্য চ সর্বব্যতিরেকমুপপাদয়তি  
অহমিতি । অহং ভূমিঃ । মাত্ৰাণীতি দেবা মন ইতি ইন্দ্রিযাণীতি চ ত্রিবিধাহকারকার্য্যণি ।  
কর্তা অহঙ্কারঃ ॥ ৩০ ॥ এবং জ্ঞাত্বা প্রার্থয়তে ভাস্যেতি । হে প্রপন্নার্তিহর ভস্য নরকস্য  
আত্মজোহং জগদন্তো নাম ভীতঃ অতএব ময়া তব পাদপঙ্কজম্ উপসাদিতঃ ॥ ৩১ ॥ অভয়ং



রাজন্ত কত্বানাং ঘটগহস্রাধিকাবৃত্তম্ । ভৌগাহতানাং-বিক্রম্য রাজতো্য দদৃশে হরিঃ ॥ ৩৩ ॥ তং  
প্রবিষ্টং স্থিযো বাক্ষ্য নরবর্ষং বিমোহিতাঃ । মনসা বক্রিরেহ্-ভীষ্টং পং তং দৈবোপসাদিতম্ ॥ ৩৪ ॥  
ভূয়াং পতিরয়ং মহং ধাতা তদনু-মাদতাম্ । ইতি সর্বাঃ পৃথক্ কৃষ্ণে ভাবেন হৃদয়ং দধুঃ ॥ ৩৫ ॥  
তাঃ প্রাহিণোদ্ধারবতীং শ্রুত্বিবিরজোহৃদরাঃ । নরযানৈর্মহাকোশান্ রথান্ দ্রবিণং মহং ॥  
৩৬ ॥ ঐরাবতকূলেভাং চ চতুর্দ্বাংস্তরশ্বিনঃ । পাণ্ডুরাং চ তুঃষষ্টিং প্রোহয়ামাস কেশবঃ ॥ ৩৭ ॥  
গহ্বা সুরেন্দ্রভবনং দহাহনিতৈঃ চ কুণ্ডলে । পুঞ্জিতজ্বদশজ্ঞেণ মহেন্দ্রাগ্ন্যা চ স প্রিয়ঃ ॥ ৩৮ ॥  
চোদিতো ভার্য্যোপাট্য পারিজাতং গুরুশ্রুতি । আরোপ্য সেল্লান্ বিবুধান্ নির্জিত্যোপানয়ঃ  
পুরম্ ॥ ৩৯ ॥ স্থাপিতুঃ সত্যভামায়া গৃহোদয়নোপশোভনঃ । অশ্বগুহ্মরমাঃ স্বর্গাং তদগন্ধাসব-  
লম্পটঃ ॥ ৪০ ॥ যথাঃ আনম্য কিরীটকোটতিঃ পাদৌ স্পৃশন্নচ্যুতমর্থসাধনম্ । সিদ্ধার্থ  
এতেন বিগৃহ্যত মহান্ অহো সুরাণাঞ্চ তমো বিগাঢ্যতাম্ ॥ ৪১ ॥ অপো মুহূর্ত্ত একমিন্  
নাগাগারেষু তাঃ স্থিরঃ । যথোপয়েম ভগবান্ তাবদ্রপধরোহব্যয়ঃ ॥ ৪২ ॥ গৃহেষু তাসামন-  
পাণ্যতর্ক্যকং নিরন্তসাম্যাতিশয়েষবস্থিতঃ । রেমে রমাভিনিজকামসংপ্লুতো যথৈতরো গার্হকমে-  
ধিকাংশ্চরন্ ॥ ৪৩ ॥ ইথং রমাপতিমবাপ্য পতিং স্থিরস্তা ত্রক্ষাদয়োহপি ন বিছুঃ পদবীং যদী-  
য়াম্ । তেজুমূর্দাহবিরতমেধিতরাহুৱাগহানাবলোকনবসঙ্গমজলজ্জাঃ ॥ ৪৪ ॥ প্রতাপগামস-  
নবরাহণপাদশৌচতামূলবিশ্রমণবীজনগন্ধমাল্যৈঃ । কেশপ্রসারশয়নম্পনোপহার্য্যোদ্যাদীশীশাঃ অপি  
বিভোবিদধুঃ স্য দাস্যম্ ॥ ৪৫ ॥ ইতি শ্রীভাগবতে মহাপুরাণে পারমহংস্তাং সংহিতায়াং বৈয়া-  
সিক্যাং দশমস্কন্ধে পারিজাতহরণনরকবধো নাম একোনষষ্টিতমোহধ্যায়ঃ ॥ ৫৯ ॥

দহা ॥ ৩২ ॥ শতাবিকমিত্যপি জাতব্যম্ । যথাহ শ্রীপরাশরঃ । কত্বাপুরে স কত্বানাং  
বোদ্ধশাতুলবিক্রমঃ । শতাবিকানি দদৃশে সহস্রাণি মহামতে ইতি । রাজভ্য ইতুাপলক্ষণং  
সিদ্ধাদিত্যশ্চেতি । তথাচ তেনৈবোক্তম্ । দেবসিদ্ধাসুরাদীনাং নৃপাণাঞ্চ জনাধিন । হৃদ্বা  
হি যোহস্রঃ কন্যা কুরোণ নিজমন্দির ইতি ॥ ৩৩ ॥ ৩৪ ॥ প্রাহিণোং প্রোহয়ামাস ।  
শ্রুত্বাঃ কমনীয়াঃ তা বিরজোহৃদরাঃ । নরযানৈঃ শিবিক্কাভিঃ । অপিচ মহাকোষা-  
নিতি ॥ ৩৬ ॥ ৩৭ ॥ সপ্রিয়ঃ সত্যভামাসহিতঃ ॥ ৩৮ ॥ ৩৯ ॥ গৃহোদ্যানং নিষ্কুটং তদ্রপশোভয়তি  
যঃ ॥ ৪০ ॥ সেল্লান্ বিবুধান্ নির্জিত্যেতি ইন্দ্রকৃষ্ণয়োঃ সংগ্রাম উক্তস্তত্র ননু কথং সংসাধিত-  
শ্রমনোরথেন শ্রীকৃষ্ণেন মহেন্দ্রস্য সংগ্রাম ইত্যাহ যথাচ ইতি । অচ্যুতমর্থসাধনমিতি চ কণ্ঠদ্বয়ং  
বাচতি ধাতোঃ । বিগৃহ্যতে বিগৃহ্যং কুরোতি মহানপি । তমঃ ক্রোধঃ । আঢ্যতাং ধনিকতাং  
ধিগিতি ॥ ৪১ ॥ যথা যথাবৎ । অনেন দেবক্যাদিবজ্জ্বলনসমাগমোহপি প্রতিগৃহ্যং যোগপল্যেন  
সুচিতঃ অব্যয়ঃ সর্বত্রাপি সম্পূর্ণ এব ॥ ৪২ ॥ অহো ভাগ্যং নারীগামিত্যাহ ত্রিভিঃ । গৃহেষুতি ।  
অতর্ক্যাপি কৰ্ম্মাণি কুরোতি তথা সঃ । নিরন্তং সাম্যমতিশয়শ্চ বৈরত্বেষাং তেষু গৃহেষু অন-  
পায়ী অবস্থিতি । রমাভিনিম্যা অংশভূতাভিঃ । নিজকামসংপ্লুতঃ স্বানন্দপরিপূর্ণঃ । গার্হকমে-  
ধিকান্ গৃহহৃদ্যান্ ॥ ৪৩ ॥ অহুরাগং হাসসহিতমবলোককং তৎপূর্বকং নবগঙ্গমঞ্চ তদগতং  
জলঞ্চ তস্মিন্ লজ্জাকং তেজুঃ ॥ ৪৪ ॥ বিশ্রমণং পাদসংবাহনম্ । কেশপ্রসাধনম্ । দাসীনাং  
শতানি বিদ্যন্তে যাসাং তথাভূতাঃ অপি স্বয়ং বিভোদ্যাত্তং বিদধুঃ ॥ ৪৫ ॥ ইতি শ্রীমদ্ভাগবত-  
ভাবার্থাণীকায়াম্ দশমস্কন্ধে একোনষষ্টিতমোহধ্যায়ঃ ॥ ৫৯ ॥

যষ্টিতমোহধ্যায়ঃ ।

শ্রীবাদরায়ণিরবাচ । কহিচিৎ স্বপমাসীনং স্বতন্ত্রং জগদ্বশুৰ্ম । পতিং পর্যাচরৈষ্টয়ী  
 বাজনেন সখীকৃতৈঃ ॥ ১ ॥ যন্তেতল্লীলয়া বিশ্বং স্বজত্যাবতীশ্বরঃ । স হি জাতঃ অসেতুনাঃ  
 গোপীধায় যজ্ঞঘটঃ ॥ ২ ॥ তন্নিগন্তুর্গৃহে ভ্রাজন্তুস্তাদান বিলম্বিনা । বিরাজিতে বিতানেন  
 দীপমগ্নিমগ্নৈরপি । ৩ ॥ মম্বিকাদামভিঃ পুষ্পবিরেফকুলনাদিতে । জালরক্তপ্রবিষ্টৈশ্চ গোভি  
 শ্চন্দ্রমসোহমলৈঃ ॥ ৪ ॥ পারিজাতবনামোদবায়ুনোদ্যানশালিনা । ধূপৈরশুকজ রাজন্ জালরক্ত  
 বিনির্গতৈঃ ॥ ৫ ॥ পয়ঃফেননিভে শুভ্রে পর্য্যঙ্কে কশিপুত্রমে । উপতস্থে স্বখাসীনং জগতামীশ্বরং  
 পতিম্ ॥ ৬ ॥ বালবাজনমাদায় রত্নদণ্ডং সখীকরাং । তেন বীজয়তী দেবী উপাসাকক  
 ক্রমাম্ ॥ ৭ ॥ সোপাচ্যাতঃ কণরতী মগ্নিনুপ্রাত্যাং রেজেহ্মল্লীয়বলয়বাজনাগ্রহতা । বস্ত্রাস্তগু-  
 টকুচকুম্বশোণহারভাসা নিতম্বধৃতয়া চ পরাধীকাঞ্চা ॥ ৮ ॥ তাং ক্রপীণং শ্রিয়মনন্তগতিং  
 নিরীক্ষ্য যা লীলয়া ধৃততনোরমরূপরূপা । শ্রীতঃ স্বয়মলককুণ্ডলনিককণ্ঠবস্ত্রে মনস্বিতসুখাঃ  
 হরিরাবভাষে ॥ ৯ ॥ শ্রীভগবাহুবাচ । রাজপুত্রীপিতা ভূপলোকপালবিভূতিভিঃ । মহাত্মভাবৈঃ  
 শ্রীমন্তীকপোদার্যাবলোজ্জিতৈঃ ॥ ১০ ॥ তান্ প্রাপ্তানর্থিনো হিহা চৈদ্যাদীন্ স্বরহস্যদান্ । দত্তা  
 ভ্রাত্রা অপিত্রা চ কস্মিন্নো ববুবেহসমান্ ॥ ১১ ॥ রাজভ্যো বিভ্যতঃ সূত্র সমুদ্রং শরণং গতান্ ।

অথ যষ্টিতমে কৃষ্ণঃ পরিহাসেন কল্পিনীম্ । কোপয়িত্বা ততঃ প্রেমকলহে ভামসাস্বয়ং ॥  
 রাযারামজনানন্দমহোদয়বিবৃথনৈঃ ॥ কল্পিন্যা প্রেমকলহচ্ছন্ননৈশ্বৰ্য্যমীৰ্য্যতে ॥ স্বতন্ত্রং স্বপ-  
 র্যাক্তম্ ॥ ১ ॥ বক্ষ্যমাণং কল্পিন্যাঃ শ্রীকৃষ্ণে পরমং প্রেম সংভাবয়িতুং তস্তোক্তঃ সৰ্ব তত্ত্বমুদার-  
 যতি যষ্টিতি ॥ ২ ॥ আদৌ তাৰং রিভিঃ শ্রোতৈকমন্দিরমহুবর্ণরতি তন্নিগিতি । তচ্ছন্দেনাতি-  
 প্রসিদ্ধমাহ । ভ্রাজন্তি মুক্তাদানানি তেষাং বিলম্বাঃ সন্তি যস্মিন্ তেন বিতানেন বিরাজিতে ।  
 ততীরাস্তানাং বিরাজিতপদেনাবাঃ ॥ ৩ ॥ স্বমুক্তিতয়া বিরেফকুলনাদিতে । প্রবিশন্তি শ্রে-  
 রশ্মিভিঃ ॥ ৪ ॥ নির্গচ্ছন্তিরশুকপশুভৈধূপৈশ্চৈত্যতিমনোহরত্বং দর্শিতম্ ॥ ৫ ॥ পয়সঃ ক্ষীরস্ত-  
 কেন ইব মূহনি । পর্য্যঙ্কে কশিপুত্রমে হংসতুলিকায়াম্ উপতস্থে অসবত ॥ ৬ ॥ তদেবভি-  
 নয়তি বালবাজনমিতি ॥ ৭ ॥ উপাচ্যাতম্ অচ্যুতস্য সমীপে সা মগ্নিনুপ্রাত্যাং রেজে । কণরতী  
 মগ্নিমগ্নৌ নুপুত্রৌ কুজরতী । তথা অম্ললীয়বলয়বাজনানি আগ্রহন্তে হস্তাগ্রে যস্যাঃ সা । বস্ত্রাস্তেন  
 গুটৌ স্বগিতৌ কুচৌ তয়োঃ কুম্বমং তেন শোণো হারস্তস্য ভাসা । তথা নিতম্বে ধৃত্য যা  
 পরাধীয়া অমূল্যা কাঞ্চী তয়া চ রেজে ॥ ৮ ॥ তাং নিরীক্ষ্য শ্রীতঃ সন্ স্বয়মানো হরিরাবভাষে  
 কথংভূতান্ । যা লীলয়া ধৃতনরতনোত্তম্য শ্রীকৃষ্ণস্য অমুরূপরূপা অমুরূপং রূপং যস্যাস্তাম্ ।  
 যথোক্তং শ্রীপরশরেন । দেব স্তে দেবদেহেয়ং মহাব্যধে চ মাহুযী । বিষ্ণোর্দেহামুরূপাং বৈ  
 করোত্যেবাশ্বনস্তম্ভমিতি । কিঞ্চ অনটকৈঃ কুণ্ডলাভ্যাং নিকেণ পদকেনালঙ্কৃতকণ্ঠেন চ  
 চতুর্দিক্ শোভিতে বস্ত্রে উল্লসন্তী স্মিতসুখা যস্যাস্তাম্ ॥ ৯ ॥ সর্বশুণযুক্তায়া অপি তব বুদ্ধিমন্সে-  
 ত্যশয়েনাইহ রাজপুত্রীত্যাদ্যেকাদশভিঃ । হে রাজপুত্রি লোকপালানামিব বিভূতিরশ্বৰ্য্যং যেমাং  
 তৈস্তথা মহাপ্রভাবৈরাচ্যে কৃপাদিক্তিকজ্জিতৈশ্চ পুৰ্ণমীপিতাসি ॥ ১০ ॥ তান্ হিহা নোহস্মান্

বলবদ্ধিঃ কৃতমেযান্ প্রায়স্তাক্রম্যাসনান্ ॥ ১২ ॥ অস্পষ্টবদ্ব্যনাং পুংসামলোকপথমীশ্বর্যম্ ।  
 আস্থিতাঃ পদবীঃ সূত্র প্রায়ঃ সীদন্তি যোষিতঃ ॥ ১৩ ॥ নিক্ষিপ্তানাং বয়ঃ শব্দনিক্ষিপ্তজনপ্রিয়াঃ ।  
 তস্যাং প্রায়শ্চ নহ'চ । মাং ভজন্তি স্তম্ভ্যমে ॥ ১৪ ॥ যস্মৈরাশ্বাসমং বিত্তং জন্মৈশ্বর্যাকৃতিভবং ।  
 তস্মৈবিবাহো মৈত্রী চ নোত্তমোদমঃ স্যাৎ কতিং ॥ ১৫ ॥ বৈদৰ্ভ্যে তদবিজ্ঞায় স্বরাহদীর্ঘসমীক্ষয়া ।  
 বৃত্তা বয়ং শুণৈর্হীনঃ ভিক্ষুভিঃ শ্লাঘিতা মুখা ॥ ১৬ ॥ অথ'অনোহনুরূপং বৈ ভজস্ব ক্ষত্রিয়বৰ্ভম্ ।  
 যেন ত্বমাশিষঃ সত্যো ইহামুত্র চ লপ্যসে ॥ ১৭ ॥ চৈদ্যশাবজরাসন্ধদন্তবক্রাদয়ো নৃপাঃ । মন  
 দিযন্তি বামোরু কক্ষী চাপি তবাগ্রহঃ ॥ ১৮ ॥ তেবাং বীর্যমদাক্রান্নাং দৃষ্টানাং স্মরন্তয়ে ।  
 আনীত'দি ময়া ভদ্রে তেজোপহরতাহসতাম্ ॥ ১৯ ॥ উদাসীনা বয়ঃ নুনং নাস্ত্যপত্যার্থকামুকাঃ ।  
 আত্মলক্ষ্যাস্থে পূর্ণা গেহয়োজ্যোতিরক্রিয়াঃ ॥ ২০ ॥ শ্রীশুক উবাচ । এতাবদ্বক্তা ভগবান্না-  
 স্তানং বদভামিব । মন্থমানামবিপ্রেষাং তদদর্শন উপারমং ॥ ২১ ॥ ইতি ত্রিলোকেশপতেস্তদাস্তানঃ  
 প্রিয়ন্ত দেব্যশ্রুতপূৰ্ণমপ্রিয়ম্ । আশ্রুত্যা ভীতা হৃদি জাতবেপথশ্চিহ্নাঃ ছরস্তাঃ রুদতী  
 জগাম হ ॥ ২২ ॥ পদা সূজাতেন নথারুণপ্রিয়া ভুবং লিখন্ত্যশ্রুতিরজ্জুনানিভৈঃ । আশিকৃতি  
 কুঙ্কমকবিতৌ স্তনৌ তত্শাবধোমুখ্যতিদ্বঃখরুদ্ধবাক্ ॥ ২৩ ॥ তত্শাঃ সূতঃ পত্নয়শোকবিনষ্টবুদ্ধে-  
 ইত্যাং শ্লথদ্বলয়তো ব্যজনং পপাত । দেহ'চ বিক্লবদ্বিঃ সহসৈব মুহূন্ রন্তেব বায়ুবিহতা  
 প্রবিকীর্ণ্য কেশাম্ ॥ ২৪ ॥ তদদৃষ্ট্বা ভগবান্ কৃষ্ণঃ প্রিয়ায়াঃ প্রেমবন্ধনম্ । হাত্তপ্রৌঢ়িমজানন্ত্যাঃ  
 করুণঃ সোহধ্বকম্পত ॥ ২৫ ॥ পর্যাঙ্কাদবরুহাশু তামুখাপা চতুর্ভুজঃ । কেশান্ সমুহ তবজ্জং  
 প্রামুজং পদ্মপাণিনা ॥ ২৬ ॥ প্রমুজ্যশ্রকলে নেত্রে স্তনৌ চোপহৃতৌ শুচা । আশ্রিয়া বাহুনা  
 রাজন্ অনন্তবিবরাং সতীম্ ॥ ২৭ ॥ সাস্ত্যামাস সাস্বজঃ কুপয়া কুপণং প্রভুঃ । হ'স্যপ্রৌঢ়ি-  
 ভ্রমচ্ছিত্তামতদর্হাং সতাং গতিঃ ॥ ২৮ ॥ শ্রীভগব'নুবাচ । মা মা বৈদৰ্ভ্যস্বয়েথা জানে ত্বাং

অসমানান্ কস্মাদবুধে বৃতবতা ত্বম্ ॥ ১১ ॥ কিক প্রায়শো য'জ্ঞভো জরাসন্ধাদিভো । বভাতো  
 ভয়ং প্রাপু'বতঃ ॥ ১২ ॥ অস্পষ্টবদ্ব্যনামবিজ্ঞাতাচারানাম্ । অলোকপথং অস্বীপারতন্ত্র্যম্  
 পদবীং মার্গম্ । আস্থিতা অমুহুতাঃ ॥ ১৩ ॥ কিক নিক্ষিপ্তানা ইতি ॥ ১৪ ॥ আশ্বাসমং পরস্পর-  
 মনুরূপম্ । জন্মৈশ্বর্যভ্যাং সহিতা আকৃতিঃ রূপং জাতিবী সমা । ভব আয়তিঃ ॥ ১৫ ॥  
 ন দীর্ঘা সমোক্ষা বিচারো যস্যাস্তয়া ॥ ১৬ ॥ অথ ইদানীমপি ॥ ১৭ ॥ তর্হি কিমিত্যানীতাহমিতি  
 চেৎ তত্রাহ চৈদ্যশাবজরাসন্ধেতি । মম মাং দ্বিষন্তি ॥ ১৮ ॥ স্মরন্তয়ে গর্ক্যাপনয়নাঃ ॥ ১৯ ॥  
 জীণামতিদ্বঃবহনৌবানোত্তমকামহকাহ উদাসীনা ইতি । গেহয়োদেহগেহয়োক্রদাসীনা অতএব  
 জ্যোতিরক্রিয়াঃ জ্যোতিঃ প্রতীপাদি তাং সাক্ষিমাত্রতয়া ক্রিয়াঃ রহিতা আশ্রয়ে বর্তীমহ  
 ইতি ॥ ২০ ॥ অবিশ্রবাক্ষেত'ঃ আস্থানমেব বদভামিত্যেবার্ধে ইব শব্দঃ ॥ ২১ ২২ ॥ চিত্তালক-  
 গমাহ পদেতি । নৈথরুণা শ্রীঃ কাক্তির্ঘন্য তেন সূজাতেন সূকোমলেন পদা ॥ ২৩ ॥ সূতঃ পত্ন-  
 অপ্রিয়শ্রবণাং । ভয়ং ত্যাগশঙ্করা । শোকোহনুতাপঃ । তেবিনষ্টা বুদ্ধিগম্যাস্তস্য্যাঃ । শ্লথন্তি  
 পতন্তি বলমানি যস্যাং তস্যাং হস্তাং । দেহ'চ পপাত । বিক্লবা অবশা দীর্ঘস্যাস্তস্য্যাঃ ॥ ২৪ ॥  
 হাস্যাস্য প্রৌঢ়িঃ পাণ্ডীর্ঘ্যম্ ॥ ২৫ ॥ চতুর্ভুজ ইতিউখাপনার্শ্বেষণবক্তৃ পরিমার্জনাদ্যর্থমাবিক্তচতু-  
 ভুজ ইত্যর্থঃ । সমুহ মিথ্যা ॥ ২৬ ॥ অশ্রকলে অশ্রুতিঃ শোভিতে । শুচা শৌকাশ্রুতিঃ ॥ ২৭ ॥  
 সাস্ত্যামাস অহনীভ্রমনি ॥ ২৮ ॥ নামাম্ । বহচঃ কিল্লু'বদ্বিষাসীতি প্রৌঢ়্যকামেন প্রৌঢ়মিহুতা

মংপরায়ণাম্ । স্বৰূচঃ শ্রোতৃকামেন ক্ষেপ্যচরিতমঙ্গনে ॥ ২২ ॥ মুখঞ্চ প্রেমসংরক্তক্ষুরিতা-  
ধরমীক্ষিতুম্ । কটাক্ষপাক্ষাপাঙ্গং স্নন্দরকুটীতম্ ॥ ৩০ ॥ অয়ং হি পরমো লাতো গৃহেবু  
গৃহমেবিনাম্ । যদৈশ্বর্যমীয়েত যমঃ প্রিয়রা ভীক ভামিনি ॥ ৩১ ॥ শ্রীশুক উবাচ । সৈবং ভগবতা  
রাজন্ বৈদৰ্ভী পরিসাধিতা । জ্ঞায়া তৎপরিহাসোক্তি প্রিয়ত্যাগভয়ং অহৌ ॥ ৩২ ॥ বতাব  
ঋভং পুংসাং বীক্ষণী ভগবন্তুম্ । সত্রীড়হাসরুচিরমিদ্ধাপাঙ্গেন ভারত ॥ ৩৩ ॥ শ্রীকল্পিণ্যচ ।  
নন্থেবমেতদরবিলোচনাহ যদৈ তবান্ ভগবতোহসদৃশীবিভূঃ । ক শ্বে মহিম্মভিরতো  
ভগবাংস্রাধীশঃ কাহং গুণপ্রকৃতিরজ্জ্বলীতপাদা ॥ ৩৪ ॥ সত্যং ভয়াদিব গুণেভ্য উরুক্রমাস্তঃ  
শেতে সমুদ্র উপলন্তনমাত্র আত্মা । নিত্যং কদিল্লিঙ্গগণৈঃ কৃতবিগ্রহঃ স্বংসেবকৈর্নৃপপদং  
বিধুতং তমোহিকম্ ॥ ৩৫ ॥ স্বংপাদপদ্মকরন্দজুবাং মুনীনং বস্মাক্ষুটং নৃপশুভিনম্নু ছবিভা-

ক্ষেপ্য নর্ষণা এবমচরিতমুক্তং ন তবতঃ । হে অঙ্গনে স্নন্দরি ॥ ২২ ॥ প্রেমসংরক্তেণ প্রণয়-  
কোপেন ক্ষুরিতঃ কম্পিতোহধরো যস্মিন্ততং । কটাক্ষেন কটাক্ষান্তেরাক্ষেপৈররুণাবপাঙ্গৌ  
যস্মিন্ তৎ । অতএব স্নন্দরং কুটিলং কুটীতটং যস্মিন্ততং ॥ ৩০ ॥ নহু কলহে কিং কোতুকং  
সুখং বা অত আহ অয়ং হীতি । নৈশ্বর্যমীয়েতঃ । যামঃ কালঃ ॥ ৩১ ॥ ৩২ ॥ ভগবতন্তস্য  
ঐশ্বর্যযুক্তং মুখং সত্রীড়েন হাসেন রুচিরেণ মিত্তেনাপাঙ্গেন বীক্ষমাণা ॥ ৩৩ ॥ অসমং ভয়ং  
ছর্ণাপ্রয়ঃ প্রবলৈঃ কলিঃ । অরাজতমবিজ্ঞাতালৌকিকেহাবসাদনম্ । নিক্ষিঞ্চনং তৎপ্রীতি-  
রাত্যানাদরগীয়তা । অনৌচিত্যং নিগুণং বৃথা প্লাবা চ তিক্তুভিঃ ॥ গুদাসৌম্যকামং  
সদোবান্ বোড়শাসতঃ । অজ্ঞানদীর্ঘদর্শিতৈ ভৈর্যা রাজ্ঞাং বহুং গুণান্ । কৃষ্ণনন্দোদিতান্  
ভৈর্যী ভবেধং তদগুণভবৈঃ । ভগবতঃ স্নান্দাপরাণীব যানি বচনানি উক্তানি তানি সর্কোৎ-  
কর্ষপরতয়া বাচিকা প্রতিভাষতে স্ব । তত্র যত্নং কস্মিন্নো ববুধেঃ সমানিতি তত্রাসাম্যং  
সত্যমেবেত্যাহ নন্থেবমিতি । হে অরবিলোচন ত্রাধীশস্বরাগাং ব্রহ্মাদীনামপাধীশো নিরস্তা  
নং ক । ক চাহং গুণপ্রকৃতিস্বিগুণস্বভাবা প্রাকৃতী গুণময়ী প্রাকৃতিরী । নহু স্বমেবাধীশ্বরী  
শ্রীঃ সর্কৈরুপাস্যাদিতি চেদত আহ । অজ্ঞৈঃ সকাইমগ্রহীতৌ পাদৌ যন্তাঃ সা ॥ ৩৪ ॥  
যত্নং রাজতো্য বিভ্যতঃ সূত্র সমুদ্রঃ শরণং গতানিতি তত্রাহ সত্যমিতি । হে উরুক্রমেতি  
ভয়াভাং দর্শয়তি । গুণাঃ শব্দাদয় এব রাজন্ত ইতি রাজানন্তেভ্যো ভয়াদিবেতি । অঙ্কুর্দয়ে  
সমুদ্রে তবদগাথে বিষয়াকারৈরপরিচ্ছিন্ন ইত্যর্থঃ । শেতে নিশ্চলতয়া প্রকাশতে । উপলন্তন  
মাত্রৈশ্চ তন্তবন আত্মা ভবানিতি । বলবত্তিঃ কৃতদেবানিতি যত্নং তদপি সত্যমিত্যাহ নিত্য-  
মিতি । কদিল্লিঙ্গগণৈঃ কুংসিতৈব হির্শুখৈরিল্লিঙ্গগণৈঃ । বৃত্তাক্তিপ্রায়েণ বহবচনম্ । কুংসিত  
ইল্লিঙ্গগণো যেমামিতি বা । তৈঃ নিত্যং কৃতবিগ্রহঃ । তেষু তবাপ্রীতিভেঃ । যত্নং ত্যক্ত-  
নৃপাসনানিতি তদপি যত্নমেবেত্যাহ স্বংসেবকৈরিতি । নৃপাণাং পদমাসনম্ অঙ্কং গাঢ়ং তম  
এব তৎ । অবিবেকবহলাং । স্বংসেবকৈরেব তৎ ত্যক্তঃ কিং পুনর্কৃত্যং হয়া ত্যক্ত-  
মিতি ॥ ৩৫ ॥ অস্পষ্টবর্ণনাং পুংসামলোকপথযীয়ামিতি যত্নং তদপি তথৈবেত্যাহ স্বংপা-  
দেতি । নৃপশুভিন্ রাকারৈঃ পশুভিঃ । কিং পুনর্কৃত্যং তব বস্মাক্ষুটমিতি । কিঞ্চ যদ্যদ-  
যে ভবন্তমুৎকর্ষন্তে তেষামপি ঐহিতম্ আদৌকিকমিব । অথো অতঃ কিমু বক্তব্যং তব ঐশ্বর-  
্যঐহিতমলৌকিকমিত্যর্থঃ । আস্থিতাঃ সদবীং সূত্র প্রায়ঃ সীদন্তি যোষিত ইত্যজ্ঞ পমিহারং

বাম্ । যস্মাদলৌকিকমিবোহিতমীশ্বরস্ত ভূমন্তবেহিতমথো অল্প যে ভবন্তম্ ॥ ৩৬ ॥ নিকিঞ্চনো  
মল্প ভবান্ ন যতোহস্তি কিঞ্চিদ্ব্যস্মৈ বলিং বলিভূজোহপি হরস্ত্যজ্ঞাদ্যাঃ । ন হ্য বিদস্ত্যস্মৃতপোহ-  
স্তকমাত্যতাক্ষাঃ শ্রেষ্ঠো ভবান্ বলিভূজামপি তেহপি তুভ্যম্ ॥ ৩৭ ॥ অং বৈ সমস্তপুরুষাৰ্থময়ঃ  
ফলাশ্চা যদ্বাহুয়া স্তমতয়ো বিস্বজন্তি কুংসম্ । তেষাং বিভো সমুচিতো ভবতঃ সমাজঃ পুংসঃ  
স্ত্রিয়াশ্চ রতয়োঃ সুখহুঃখিনোর্ন ॥ ৩৮ ॥ অং শ্রুতদণ্ডমুনিভির্গদিতামুভাব আশ্রায়দশ জগতামিতি  
মে বৃত্তোহসি । হিহা ভবদ্রব্য উদীরিতকালবেগধ্বস্তাশিষোহজ্ঞভবনাকপতীন্ কুতোহস্তে ॥ ৩৯ ॥  
জ্ঞাভ্যং বচস্তব গদাগ্রজ যস্ত ভূপান্ বিদ্রাব্য শাক্ নিনদেন জহর্থ মাং স্বম্ । সিংহো যথা স্ববলিমীশ  
পশূন্ স্বভাগং তেভ্যো ভয়াদবহুদধিঃ শরণং প্রপন্নঃ ॥ ৪০ ॥ যদ্বাহুয়া নৃপশিখামণয়োহন্ববৈণ্য-  
জারস্তনাহুগয়াদয় ঐকপত্যম্ । রাজ্যং বিস্বজ্য বিবিণ্ডবনমস্তু জাক সীদন্তি তেহুপদবীঃ

বক্ষ্যতি যদ্বাহুয়েতি পঞ্চমশ্লোকে ॥ ৩৬ ॥ নিকিঞ্চন বয়ং শস্যনিকিঞ্চনজনপ্রিয়াঃ । তস্মাৎ প্রায়েণ  
নহাচ্য মাং ভজন্তি স্তমধ্যমে ইত্যেতৎশ্লোকোক্তং দোষত্রয়ং পরিহরতি নিকিঞ্চন ইতি । দরিদ্র-  
তালক্ষণং নিকিঞ্চনবস্ত্রীভবন ঘটত ইত্যাহ যস্মা ইতি । অত্রো বলিভূজঃ পূজ্য অপি ব্রহ্মা-  
দয়ো যস্মৈ ভবতো বলিং হরন্তি তস্ত সর্বেশ্বরস্ত ভবতো দরিদ্রতা ন ঘটত ইত্যর্থঃ । নিকিঞ্চন  
জনপ্রিয়া ইত্যত্র তৎপুরুষেণ বহুব্রীহিণা বা নিন্দা শ্রাদিতি স্বয়মপ্যভরণা স্তোতি প্রেষ্ঠো  
ভবানিতি । বলিভূজাং ব্রহ্মাদীনাং লোকেশ্বরানাং অং শ্রেষ্ঠস্তেহপি তুভ্যং তবেতি । তস্মাৎ  
প্রায়েণ নহাচ্য মাং ভজন্তি স্তমধ্যমে ইত্যন্তোত্তরং ন হ্য বিদহ্যতি । আচ্যত্যা অক্ষাঙ্ক-  
দ্ব্যমস্তকং ন বিদস্তি । অতন্তে অস্তুতপঃ অস্বনেব তর্পরন্তি ন তং ভজন্তীত্যর্থঃ ॥ ৩৭ ॥ বলি  
ভূজামপি ভবান্ প্রেষ্ঠ ইত্যত্র হেতুং বদন্তী যয়োরাশ্রয়মং বিভ্রমিত্যনেনোক্তননোচিত্যং পরিহ-  
রতি অং বা ইতি । ফলাশ্চা পরমানন্দরূপঃ । এতত্তৈবানন্দশ্রান্তানি তুতানি মাত্রামুপজীবন্তীতি  
শ্রুতেঃ । সমাজঃ-সেব্যসেবকলক্ষণসম্বন্ধং নতু পুংসঃ স্ত্রিয়াশ্চ মিথোরতয়োঃ । অতএব তৎকৃত  
সুখহুঃখিনোঃ তদাকুলয়োরিত্যর্থঃ ॥ ৩৮ ॥ ভিক্ষুভিঃ স্লাঘিতা মুখেতাস্ত পরিহারঃ হুমিতি ।  
ভিক্ষুপদব্যাখ্যানং ন্যস্তদষ্টে মুনিভিরিতি । মুখেতাস্য পরিহারঃ আয়েতি । যদর্থং সর্গং  
প্রিয়ং ভবতি তস্য জগতামাশ্রয়স্তব বরণং ন বৃথৈত্যর্থঃ । কিঞ্চ আশ্রয় ইতি । বৈদর্ভোতা-  
বিজ্ঞায় ভয়াহদীর্ঘসমীক্ষয়েতি স্বস্মিন্ উক্তঃ দোষত্রয়ং পরিহরতি ইতীতি । ইতি জ্ঞাত্বৈব মে  
ময়া বৃত্তোহসীত্যজ্ঞানপরিহারঃ । হিহেত্যদীর্ঘসমীক্ষাপরিহারঃ । ভবতো ভ্রবঃ সকাশাৎ উদী-  
রিতো যঃ কালস্তস্য বেগন্তেন ধ্বস্তা আশিষো যেষাং তান্ ব্রহ্মাদীনপি বিহায় । কুতোহন্যে  
বরাধা ইত্যর্থঃ ॥ ৩৯ ॥ স্বাজ্ঞানং পরিহৃত্য পুরুষাস্তরগুণবর্ণনপ্রদীপ্তকোপসংরঞ্জন তন্মিলেবা-  
জ্ঞানমাপাদয়তি জ্ঞাত্যমিতি । সিংহো যথা পশূন্ বিদ্রাব্য স্ববলিং হরতি তথা শাক্ ধর্মিনাদে-  
নৈব অরাসক্ষাদীনু বিদ্রাব্য মাং স্বভাগং প্রিয়ং যদ্বং জ্ঞতবানসি তস্য তব রাজভ্যো ভয়াহুদধিঃ  
প্রপন্ন ইতি যদ্যচো ভাষণং তজ্ঞাভ্যং মান্যাম্ ন ঘটত ইত্যর্থঃ ॥ ৪০ ॥ যজ্ঞানাদম্পষ্টবর্জ্যনামিত্যা-  
দিনা অর্থাৎ অং ভজন্তঃ সীদন্তীত্যবগাদনং শ্রমাবহবমুক্তং তদপি মন্দমেবেত্যাহ যদ্বাহুয়েতি ।  
যস্য তব ভক্তনবাঙ্করা নৃপোত্তমঃ অক্সো বেণস্য পিতা বৈণ্যঃ পৃথুঃ জারস্তো ভরতঃ নাহবো  
যবাতিঃ গয়শ্চাদির্বেণ্যঃ তে । য এতে তে তব অল্পপদবী মার্গমাশ্রিতাস্তে কিং ন সীদন্তি  
ন সীদন্ত্যব । অপিচ স্বপদং প্রাপ্তা ইত্যর্থঃ । এবং কোণাবেশেন অবসাদনস্য পরিহারাদ-

ত ইহা স্থিতাঃ কিম্ ॥ ৪১ ॥ কাত্যং শ্রেয়ং তব পাদসরোজগন্ধমাশ্রয় সন্মুখরিভং জনতাপবর্গম্ ।  
লক্ষ্মীলয়বিগণয্য গুণালয়স্ত মর্ত্যো সদোকৃতমর্থবিত্তদৃষ্টিঃ ॥ ৪২ ॥ তং স্বামুরূপমভঙ্গং  
জগতামখীশমাস্মিনমত্র চ পরত্র চ কামপুরম্ । স্তান্নে তবাজিযুররণং স্মৃতিভির্ভ্রমন্ত্যা ধোবৈ  
ভজন্তুমুপবাত্যনুতাপবর্গঃ ॥ ৪৩ ॥ তস্তাঃ স্মারচ্যাত নৃপা ভবতোপদিষ্টাঃ জীবাণাং গৃহেষু খরগোথ-  
বিভাণভূতাঃ । স্বকর্ণমূলমবিকর্ষন নোপযায়াদ্ যুগৎকথা মৃড়বিরিক্ষসভাস্থ গীতা ॥ ৪৪ ॥  
তুচ্ছগ্রন্থোন্নয়নকেশপিনকমস্তমাংসাস্থিরক্তকুমিষ্ট কফপিত্তবাতম্ । জীবচ্ছবং ভজতি কাস্ত-  
মতিবিস্মৃতা যা তে পদাজমকরন্দমজ্জিষতী জ্ঞী ॥ ৪৫ ॥ অস্তম্ভূজাক্ষ মম তে চরণামুরাগ আস্মিন  
রক্তময়ি চানতিরিক্তদৃষ্টিঃ । যত্নস্ত বুদ্ধয় উপান্তরজোহিতিমাত্রো মামীকসে তচ্ছ হনঃ  
পরমামুরূপ ॥ ৪৬ ॥ নৈবালীকমহং মস্তে বচস্তে মধুহৃদন । অস্মিন্ন ইব হি প্রায়ঃ কল্যাণাঃ  
স্তাদ্রুতিঃ কচিৎ ॥ ৪৭ ॥ ব্যাঢ়ায়াচাপি পুংশ্চল্যা মনোহভ্যোতি নবং নবম্ । বৃধোহসতীং ন  
বিভূয়াৎ তাং বিভ্রহন্তরচ্যুতঃ ॥ ৪৮ ॥ শ্রীভগবানুবাচ । সাধ্যো তচ্ছোভূকামৈবঃ রাজপুত্রি

স্পষ্টবস্মিনামিত্যেতদানন্তর্যং বিহায়াত্বেতৎকর্ষঃ ॥ ৪১ ॥ যচ্ছোভূকমথাস্মিনোহমুরূপমিতি তত্রাহ  
কান্যামিত শ্লোকদ্বয়েন । গুণানামালয়স্য তব পাদসরোজগন্ধং জনতাপা অপবর্গঃ মোক্ষরূপং  
লক্ষ্মী আলয়ং তৎসেব্যং সন্তিমুখরিভং বর্ণিতমাত্রায় তমবিগণয্য মর্ত্যো মরণধর্ম্মিকা সদা উরু  
ভয়ং যস্য তমন্যং কা জ্ঞী শ্রেয়ং সেবেত । অর্থে বিবিক্তা দৃষ্টির্য়গ্যাঃ সা । গুণালয়স্যোত্যনেনৈব  
শুণৈর্হীনা ইতি বহুতং তদপাস্তম্ ॥ ৪২ ॥ অতস্বামেবাহমভজামিত্যাহ তং যেতি । কিঞ্চ প্রার্থ-  
য়েত স্তাদিতি । অরণং শরণম্ । স্মৃতিভির্বেতির্ষাগাদিভিজ্জন্মভিঃ । স্মৃতিভিরিতি পাঠে  
মর্থবাদবহনকর্ম্মপ্রবণৈরিত্যর্থঃ । কথন্তু তস্য তব । বস্তুমন্তস্য সংসারস্য অপবর্গো নাশো যস্মাৎ  
স ভজন্তুমুপবতি আস্মসাং করোতি তস্য তবাজিযুরিতি । ভীতস্য হি শরণমেবামুরূপং ভজন-  
যোগ্যম্ । অস্তমহমভজামিত্যর্থঃ ॥ ৪৩ ॥ চোক্তা রাজ্ঞাং বহবো গুণাঃ রাজপুত্রীপিতা  
ভূপৈর্লোকপালবিভূতিভিরিত্যাदिना উক্ত সৈর্যং সশাপং মাজুলিভজ্যাক্ষাহ দ্বাভ্যাম্ । তস্তাঃ  
স্মৃতি । খরা ইব কেবলং ভারবাহাঃ । গাবো বলীবর্দা ইব নিত্যং ব্যাপারক্লিষ্টাঃ । খান  
ইবাবমতাঃ । বিভালা ইব রূপণা হিংস্রাশ্চ । ভূত্যা ইব কিঙ্করাঃ । এবম্ভূতা নৃপান্তস্তা হৃদ-  
গায়ঃ পতয়ঃ স্র্যঃ । বস্যাঃ কর্ণপথং তৎকথা ন প্রাপ্নুয়াদিতি ॥ ৪৪ ॥ তথাহি তে পদাজমকর-  
ন্দমজ্জিষতী সতী যা জ্ঞী বিস্মৃতা সা কাস্তোহগ্রমিতি মতি র্য়গ্যাঃ সা কাস্তমতিজীবচ্ছবং ভজতি ।  
তগাদিভির্বহিঃ পিনদ্ধং ছগ্রম্ অন্তর্মাংসাদিময়মিতি ॥ ৪৫ ॥ যচ্ছক্ৰম্ উদাসীনো বয়মিত্যাदिना  
তত্রাহ অস্তিত্বদ্যপি তং নিরপেক্ষত্বাপি মম তে চরণামুরাগোহস্ত । ময়ি চ ময়াপি নাস্তি-  
রিক্তাঅতিশয়বতী দৃষ্টি অন্য তস্য তে । আস্মিন্ আস্মন্যেব রতস্য । তর্হি তব তেন কো  
লাভঃ ক্ষরণামুরাগ এব মহান্ লাভঃ । কিঞ্চ হি অস্যা বিশ্বস্য বুদ্ধয়ে উপান্তা রজসোহঅতি-  
মাত্রা শুক্লকর্ণং যেন স তথাত্ততঃ সন মাম্ ঈকসে । উ এবার্থো হ হর্ষে । তদেব নঃ পরমামু-  
রূপা অত্যমুগ্রহ ইতি ॥ ৪৬ ॥ তদেবং সর্বং শুদ্ধকং প্রতিব্যাখ্যায় প্রসন্নচিত্তা মদ্রমুপদিশন্ত্যাহ  
দ্বাভ্যাম্ । নৈবেতি । অথাস্মিনোহমুরূপমিত্যাदि তে বচোহলীকং মিথ্যেতি নৈব মস্তে । যতো  
লোকে কল্যাণা এব কচিদ্ভুতির্ভবতি । যথা কালীরাজকল্যানাং অশ্বাবালিকাধিকানাং তিস্রণাং  
গৃধো অশ্বায়াঃ কন্যায়া এব শাৰ্বে স্তির্জাতা তদ্বৎ ॥ ৪৭ ॥ ব্যাঢ়ায়াঃ পরিণীতয়া অপীতি ॥

প্রলম্বিতা । যদ্যেদিতং যদযাথ সর্বং তৎ সত্যমেব হি ॥ ৪৯ ॥ যান্ যান্ কাময়সে কামান্  
 মধ্যকামায় ভামিনি । সন্তি হে কাস্তভক্তায় স্তব কল্যাণি নিত্যদা ॥ ৫০ ॥ উপলব্ধঃ পতিপ্রেম  
 পাতিত্বত্যাগং তেহনবে । যদাষ্ট্যচাল্যমানায়া ন ধীর্মধ্যপকর্ষিতা ॥ ৫১ ॥ যে মাং তজ্জি  
 দাম্পত্যে তপসা ব্রতচর্যায়া । কামাত্মানোহপবর্গেণং মোহিতা মম মায়য়া ॥ ৫২ ॥ মাং প্রাপ্য  
 মানিত্বপবর্গসম্পদং বাঞ্ছন্তি যে সম্পদ এব তৎপতিম্ । তে মন্দভাগ্যা নিরয়েহপি যে নৃণাং  
 মাত্রাশ্রকত্বাং নিরয়ঃ সুসঙ্গমঃ ॥ ৫৩ ॥ দিষ্টা গৃহেখ্যাসক্লয়ি যয়া কৃতানুবৃত্তির্ভবমোচনী খলৈঃ ।  
 সূহৃদ্রাসৌ সূতরাং হুরাশিবো অসুস্তরায়া নিকৃতিং জুযঃ স্থিয়াঃ ॥ ৫৪ ॥ ন ভাদৃশীং প্রণয়িনীং  
 গৃহিণীং গৃহেযু পশ্চানি মানিনি যয়া স্ববিবাহকালে । প্রাপ্তান্ নৃপান্ ন বিগণয়া রহোহরো  
 মে প্রস্থাপিতো দ্বিজ উপশ্রুতসংকথ্য ॥ ৫৫ ॥ ভ্রাতৃবিরূপকরণং যুধি নির্জিৎ প্রোদাহপর্কণি  
 চ তদ্বধমক্ষগোষ্ঠ্যাম্ । হুঃখং সমুখমসহোহমদযোগভীত্যা নৈবাত্রবীঃ কিমপি তেন বয়ং  
 জিতান্তে ॥ ৫৬ ॥ দূতস্বয়াশ্রলভনে সুবিবিক্তমস্ত্রঃ প্রস্থাপিতো যয়ি চিরায়তি শূন্যমেতৎ । মতা  
 জিহাস ইদমঙ্গমন্যবোগ্যাং তিষ্ঠেত তৎ স্বয়ি বয়ং প্রতিনন্দয়ামঃ ॥ ৫৭ ॥ শ্রীশুক উবাচ । এবং  
 উভয়শ্চ ইহপরলোকভর্য্যং চূড়ো ব্রষ্ট ইতি ॥ ৪৮ ॥ প্রলম্বিতা উপহসিতা । অযাথ অযাথা-  
 তবতী ॥ ৪৯ ॥ যয়ি একান্তভক্তরাস্তে কামঃ সন্তোষ । অকামায় কামনিবৃত্তয়ে । মোক্ষপর্ধ্যব-  
 সাগিন ইত্যর্থঃ ॥ ৫০ ॥ অমুবাদেন বরান্ দদ্য তামভিনন্দতি উপলক্ষমিতি যদ্যশ্চাৎ যয়ি বর্তমানা  
 ধীর্নাপকর্ষিতা নাত্তবিষয়া জাতা ॥ ৫১ ॥ একান্তভক্তিযতিনন্দ্য তামেব দৃঢ়ীকর্তুং সকামান্  
 নিন্দতি যে মানিতি । দাম্পত্যে দম্পত্বাপভোগ্যসুখার্থম্ ॥ ৫২ ॥ মায়ামোহিতত্বমেবোপপাদ-  
 যতি মাংপ্রাপ্যেতি । অপবর্গেণ সহ সম্পদো যস্মিন্তঃ মাং প্রাপ্য প্রসাদ্য যে কেবলং । সম্পদ  
 এব বিষয়ান্ বাঞ্ছন্তি তুমাম্ তৎপতিং তামাং সম্পদামপি যোহহমেব পতিতম্ । তথা যে  
 বিষয়া নিরয়েহপ্যতিনিকৃষ্ট যোনাবপি স্যাতন । তেষাং পুংসাঃ মাত্রাশ্রকত্বাদিবিরয়াশ্রকত্বাং  
 নিরয়ঃ সুসঙ্গমঃ শোভনসঙ্গমঃ এব শ্রুতং । অতো মন্দভাগ্যা এব তে ইত্যর্থঃ ॥ ৫৩ ॥ তস্মাৎ হে  
 গৃহেখ্যরি যয়া যয়ি ভবমোচনী নিকামা অমুভুক্তিঃ কৃত্য এতৎ দিষ্টা ভদ্রম্ । কথন্তুতা । খলৈঃ  
 সূহৃদ্র হুরাশিবো হুরভিপ্রায়য়া অতএব অসুস্তরায়াঃ প্রাণতর্পণপরায়া নিকৃতিং জুযো বঞ্চন-  
 পরায়াঃ স্থিয়াং সূতরাম্ অসৌ অমুভুক্তির্হুর্করেতি ॥ ৫৪ ॥ কিঞ্চ সন্তি নিকামাঃ প্রেমণৈব মধ্যম-  
 বর্তমানা বহ্ন্যাঃ কিন্তু যয়া সদৃশীং কাপি ন পশ্চামীতি তস্তা ভক্তিং বহমানেনাভিনন্দতি ন ভাদৃ-  
 শীমিতি ত্রিভিঃ । উপশ্রুতঃ সত্যঃ কথা যস্য তস্য মে ॥ ৫৫ ॥ প্রোদাহপর্কণি অনিরুদ্ধ-  
 দিবাহে । অক্ষগোষ্ঠ্যাং দূতসভায়াম্ । তস্য ভ্রাতৃবধম্ তস্মিন্ কালে কালান্তরে বা তদনুস্মরণতঃ  
 পুনঃ পুনঃ সমুখং হুঃখম্ অস্মাভিরযোগে বিরোগস্তুভীত্যা অসহঃ সোচবত্যসি । অনেনৈব  
 অনিরুদ্ধবিবাহানুষ্ঠানস্য জ্ঞাতব্যম্ ॥ ৫৬ ॥ অপিচ দূত ইতি । আশ্রলভনে মংপ্রাপ্ত্যর্থম্ ।  
 যয়ি চিরায়তি যো ভাবিনি বিবাহে আগন্তব্যমিতি কৃতে সময়ে কথঞ্চিদপ্রাপ্তবতি সতি এতদ্বধং  
 শূন্যং নদ্য ইদম্ অনন্যবোগ্যম্ অঙ্গং জিহাসে ত্যক্তুমিচ্ছামি ত্যক্ত্যামীত্যেবং দূতঃ প্রস্থাপিতঃ ।  
 তথ্যাত্মকঃ স্বয়া । বহুদুঃখ ন লভেত ভবৎপ্রসাদং জহামহন ব্রতকৃশান্ শতজন্মভিঃ শ্রাদিতি ।  
 যদা জিহাস ইতি ক্ষেদঃ ত্যক্তুং ইচ্ছাঃ ইত্যর্থঃ । তৎ তব কর্ম স্বযোগে তিষ্ঠেৎ । ন তৎপ্রতি-  
 কর্তুং শক্যমিতি । কিন্তু কেবলং বয়ং স্বং প্রতিনন্দয়ামো হর্ষয়াম ইতি ॥ ৫৭ ॥ সৌরত-



সৌরতসংলাপৈর্ভগবান্ জগদীশ্বরঃ । স্বরতো রমমা রেমো নরলোকং বিদুশ্বয়ন্ ॥ ৫৮ ॥ তথাভ্রাসা-  
মপি বিভূর্গৃহেষু গৃহবানিব । আস্থিতো গৃহমেধীমান্ ধর্ম্মান্ লোকশুর্কর্হরিঃ ॥ ৫৯ ॥ ইতি  
শ্রীভাগবতে মহাপুরাণে পারমহংস্যাং সংহিতায়াং বৈয়াসিক্যাং দশমস্কন্ধে কৃষ্ণকর্ণীগীতাসংবাদো  
নান বষ্টি তমোহধ্যায়ঃ ॥ ৬০ ॥

### একবষ্টিতমোহধ্যায়ঃ ।

শ্রীশুক উবাচ । একৈকশস্তাঃ কৃষ্ণশ্চ পুত্রান্ দশ দশাবলাঃ । অজীজনয়নবমান্ পিতৃঃ  
সর্কাস্বসম্পদা ॥ ১ ॥ গৃহাদনপগং বীক্ষ্য রাজপুত্রোহচ্যুতং স্থিতম্ । প্রেষ্ঠং ন্যমংসত স্বং স্বং  
ন তং তববিনঃ স্থিরঃ ॥ ২ ॥ চার্কজকোশবদনারতবাহুনেত্রসংগ্রেমহাসরসবীক্ষিতবস্ত্রজলৈঃ ।  
সংমোহিতা ভগবতো ন মনো বিজেতুং শ্বৈর্বিভ্রমৈঃ সমশকন্ বনিতা বিভূয়ঃ ॥ ৩ ॥ আয়্যাবলোক-  
লবদর্শিতাবহারিক্রমণ্ডলপ্রহিতাসৌরতমদ্রশৌভেঃ । পর্যন্ত ষোড়শসংস্রমজবাটৈর্ঘস্যোজ্জ্বলং  
বিমর্ষিতুং করণৈর্ন শেকুঃ ॥ ৪ ॥ ইথং রম্যপতিমবাপ্য পতিং স্থিরস্তা ব্রহ্মাদয়োহপি ন বিদুঃ পদবীং  
যদীয়াম্ । ভেজুর্মুদাহবিরতমেধিতায়ুস্মরাগহাসাবলোকনবসঙ্গমলালসাদ্যম্ ॥ ৫ ॥ প্রত্যুগদমাস-  
নবরাহণপাদশৌচতাবূলবিশ্রমণবীজনগন্ধমাল্যৈঃ । কেশপ্রসারশয়নয়নোপহাঠ্যৈর্দাসীশতৈঃ  
অপি বিভোর্বিনধুঃ স্ব দাস্তম্ ॥ ৬ ॥ তাসাং বা দশপুত্রাণাং কৃষ্ণকর্ণীণাং পুরোদিতাঃ । অষ্টৌ

সংলাপৈঃ স্বরতনর্ম্মগোষ্ঠীভিঃ ॥ ৫৮ ॥ ৫৯ ॥ ইতি শ্রীমদ্ভাগবতভাবার্থদীপিকায়াং দশমস্কন্ধে  
বষ্টিতমোহধ্যায়ঃ ॥ ৬০ ॥

একবষ্টিতমে শৌরেঃ পুত্রপৌত্রাদিসন্ততিঃ । অনিরুদ্ধবিবাহে চ কল্পিণো রামতো বধঃ ॥  
অষ্টাদিকশতদ্ব্যষ্টসংস্রজীসমুদ্ভবান্ । কেশবঃ পুত্রপৌত্রাদীন্ হরির্দাদৌরায়োজয়ৎ ॥ তদেতদ-  
বক্তুমাহ একৈকশ ইতি । কৃষ্ণশ্চাবলা ভাষ্যঃ । সর্কঃ বা অঃ আনঃ সম্পৎ তস্য পিতৃঃ সর্কাসা-  
দনবমান্ অন্যানান্ ॥ ১ ॥ প্রেষ্ঠং ভ্রমংসত অচ্যুতশ্চ প্রিয়তমং প্রত্যেকং স্বং স্বং মেনিরে । ন  
তশ্চ তদ্বদ্ম আশ্রায়ামত্বং বিদস্তি তাঃ ॥ ২ ॥ আশ্রায়ামত্বং ব্যনক্তি দ্বয়েন চার্ককিতি । চার্কজ-  
কোশবৎ বদনঞ্চ আয়তানি বাহুনেত্রাণি চ সংগ্রেমা হাসরসেন বীক্ষিতানি চ বস্ত্রজলাশ্চ ভগবতঃ  
এতৈঃ সংমোহিতা বনিতাঃ শ্বৈঃ শ্বৈরনেকৈর্বিভ্রমৈস্তস্য শ্রীকৃষ্ণস্য মনো বিজেতুং হর্ষুং ন  
সমশকন্ ন শক্তা বভূবুঃ । বিভূয়ঃ পরিপূর্ণস্য ॥ ৩ ॥ তাসাং বিভূমান্ বর্ণয়ন্ এতদ্বিরণোতি  
আয়েতি । আয়ো গূঢ়হসিতং তদ্যুক্তাহবলোকলবঃ কটাক্ষস্তেন দর্শিতঃ স্থচিতো ভাবোহভি-  
প্রায়স্তেন হারি মনোহরণশীলং যৎক্রমণ্ডলং তেন প্রহিতাঃ প্রস্থাপিতা যো সৌরতা মন্তাঃ তেহু-  
শৌভেঃ প্রগল্ভৈঃ অনঙ্গস্য বাটৈঃ শটৈঃ অস্ত্রৈশ্চ করণৈঃ কামলাজপ্রদৈক্ধ্যস্য ইন্দ্রিয়ং  
মনো বিমর্ষিতুং ক্ষোভয়িতুং ষোড়শসংস্রমপি পদ্যো ন শেকুরিতি ॥ ৪ ॥ অহুরাগেণ হাসোহ-  
বলোকশ্চ নবসঙ্গমে লালসমোৎসুক্যাক্তে আদ্যা যস্য বিভ্রমকদম্বস্য তং ভেজুঃ । অহুরাগ-  
হাসাবলোকনবসঙ্গমলালসাং যং ভেজুঃ তস্য মনো বিজেতুং ন শেকুরিতি বা ॥ ৫ ॥ কিস্ত  
প্রত্যুগদমাদিভির্বিভোস্তস্য দাস্যং নিত্যং বিদধুরিতি । প্রৌঢ়তাবেহপি নবসঙ্গমাদ্যভিমানম্  
অগতসারধেনোৎসুক্যেন চ তথা প্রভীতেঃ । তেষামেব স্নোহানান্ প্রস্তাবান্তে পুনঃ পুনরা-



মহিষাতংপুত্রান্ প্রহৃত্যাদীন্ গৃণামি তে ॥ ৭ ॥ চারুদেহঃ সুদেহশ্চ চারুদেহশ্চ বীৰ্য্যবান্ ।  
 সুচারুশ্চরুশ্চ ভদ্রচারুতথাপরঃ ॥ ৮ ॥ চারুচন্দ্রো বিচারুশ্চ চারুশ্চ দশমো হরেঃ । প্রহৃত্য  
 প্রমুখা জাতা কল্লিণ্যাঃ নাবমাঃ পিতৃঃ ॥ ৯ ॥ জাহ্নুঃ সুভাহ্নুঃ স্বর্ভাহ্নুঃ প্রভাহ্নুর্ভাহ্নুমাংস্তথা ।  
 চন্দ্রভাহ্নুর্হস্তাহ্নুরতিভাহ্নুস্তথাষ্টমঃ । শ্রীভাহ্নুঃ প্রতিভাহ্নুশ্চ সত্যভামাশ্রজা দশ ॥ ১০ ॥ সাধ্বঃ  
 শুমিত্রঃ পুরুজিচ্ছতজিচ্ছ সহস্রজিৎ ॥ ১১ ॥ বিজয়শ্চিত্রকেতুশ্চ বসুমন্ জবিড়ঃ ক্রতুঃ । জাম্ব-  
 বন্যঃ সুতা হেতে সাধাদ্যাঃ পিতৃসম্মতাঃ ॥ ১২ ॥ বীরশ্চন্দ্রোহংসেনশ্চ চিত্রশ্চক্রেগবান্ বৃষঃ ।  
 আম শঙ্কুর্বসুঃ শ্রীমান্ কুন্তিনাংজিতীশ্বতাঃ ॥ ১৩ ॥ শ্রুতঃ কবির্বৃষো বীরঃ স্নবাহর্ভদ্র একলঃ ।  
 শান্তির্দর্শঃ পূর্ণমাসঃ কালিন্দ্যাঃ সোমকোহবরঃ ॥ ১৪ ॥ অঘোষো গাত্রবান্ সিংহো বলঃ প্রবল  
 উজ্জগঃ । মাদ্র্যাঃ পুত্রা মহাশক্তিঃ সহওজোহপরাজিতঃ ॥ ১৫ ॥ বৃকো হর্ষোহনিলো গৃজো  
 বর্ধনোন্নাদ এব চ । মহাংশঃ পাবনো বহুমিত্রবিদ্যাস্রজাঃ কুশিঃ ॥ ১৬ ॥ সংগ্রামজিৎসংসেনঃ  
 শূরপ্রহরণোহরিজিৎ । জয়ঃ সুভদ্রো ভদ্রায়া বাম আয়ুশ্চ সত্যকঃ ॥ ১৭ ॥ দীপ্তিমাংস্তাত্রত-  
 প্তাদায়া রোহিণ্যাস্তনয়া হরেঃ । প্রহৃত্যাদানিরুদ্ধোদ্ধৃত্যস্ববত্যাঃ মহাবলঃ । পুত্রাত্ম কল্লিণো  
 রাজন্ নায়্য ভোজকটে পুরে ॥ ১৮ ॥ এতেষাং পুত্রপৌত্রাশ্চ বভূবুঃ কোটিশো নৃপ । মাতরঃ  
 কৃষ্ণজাতানাং সহস্রাণি চ ষোড়শ ॥ ১৯ ॥ শ্রীরাজোবাচ । কথং কক্ষ্যরিপুত্রায় প্রোদাদহুতরং  
 যুধি । কৃষ্ণেন পরিভূতস্তং হস্তং রদ্ধং প্রতীক্ৰতে । এতদাখ্যাহি মে বিদন্ বিবোর্বৈবাহিকং  
 মিথঃ ॥ ২০ ॥ অনাগতমতীতঞ্চ বর্তমানমতীন্দ্রিয়ম্ । বিপ্রকুঠং ব্যবহিতং সম্যক্ পশুস্তি  
 যোগিনঃ ॥ ২১ ॥ শ্রীশুক উবাচ । বৃত্তঃ স্বয়ংবরে সাক্ষাদনঙ্গোহঙ্গয়ুতস্তথা । রাজঃ সমেতান্  
 নির্জিত্য জহারৈকরথো যুধি ॥ ২২ ॥ বদ্যপ্যমুশ্রয়ন্ বৈরং কক্ষী কৃষ্ণাবমানিতঃ । ব্যতরচ্ছাগি-  
 নেয়ায় সূতাঃ কুর্কন্ স্বশ্বঃ প্রিয়ম্ ॥ ২৩ ॥ কল্লিণ্যাস্তনয়াং রাজন্ কৃতবর্ষসূতো বদী । উপসেনে  
 বিশালাক্ষীং কস্তাঃ চারুমতীং কিল ॥ ২৪ ॥ দৌহিত্রায়ানিরুদ্ধায় পৌত্রীং কৃষ্ণাদদাক্ষরেঃ ।

বৃত্তিঃ অতিসৌন্দর্য্যঃ ॥ ৬ ॥ প্রাসঙ্গিকমুক্ত্যু প্রস্তুতমাহ তাসামিতি । দশদশ পুত্রা বাসাং  
 তাসাং মধ্যেহৃষ্টো মহিষো যাঃ প্রাপ্তস্তাস্তংপুত্রানিতি ॥ ৭—১২ ॥ শ্রীমানিতিংসোঃ কুন্তেৰ্কা  
 বিশেষণম্ ॥ ১৩ ॥ ভদ্রো নাম একল একঃ । সোমকোহবরঃ কনীয়ান্ । এতে কালিন্দ্যাঃ  
 সূতা ইতি ॥ ১৪ ॥ মাদ্র্যালক্ষণায়াঃ ॥ ১৫ ॥ কুশিচ্চ দশমঃ । এতে মিত্রবিদ্যাস্রজাঃ ॥ ১৬ ॥  
 সংগ্রামজিৎপ্রমুখাঃ সত্যকাস্তা ভদ্রায়াঃ সূতাঃ শৈব্যানান্যাপি সৈব ॥ ১৭ ॥ রোহিণ্যাঃ  
 সূতানামুক্তিরতাসামুপলক্ষণার্থম্ ॥ ১৮ ॥ এতেষামিতি । অথেষামপি শ্রীকৃষ্ণপুত্রাণাং শতসংখ্য-  
 জাশু পুত্রা পৌত্রাশ্চ কোটিশো বভূবুঃ তত্র হেতুত্বেন শ্রীকৃষ্ণপত্নীনাং বাহুল্যমমুশ্রয়য়তি  
 মাতরঃ কৃষ্ণজাতানিতি । চশকেনাধিকাশ্চৈতুতম্ ॥ ১৯ ॥ যঃ কৃষ্ণং হস্তং রদ্ধং প্রতীক্ৰতে  
 ল কণ্ঠং প্রোদাদিতি । বৈবাহিকং বিবাহনিমিত্তম্ ॥ ২০ ॥ কল্লিণ্যোহস্তিপ্রায়ং কথং জানীম  
 ইতি চেদত আহ অনাগতমিতি । অতীজিয়ম্মদাদীজিয়াগোচরম্ । বিপ্রকুঠং দূরস্থম্ ।  
 ব্যবহিতং কুডাদ্যাস্তরিতম্ ॥ ২১ ॥ তত্রোত্তরম্ । স্বয়ংবরে কৃষ্ণবত্যা বৃত্তঃ সন্ রাজো  
 নির্জিত্য জহারেতি ॥ ২২ ॥ বদ্যপি শ্রীকৃষ্ণাবমানিতস্তথাপি বৈরমমুশ্রয়য়তি ব্যতরং প্রোদাৎ  
 অবমানোক্তেত্যর্থঃ ॥ ২৩ ॥ সর্কাসামপি একৈকা কস্তা তৎসর্কবিবাহোপলক্ষণার্থং জ্যেষ্ঠকস্তাবি-  
 বাহমাহ কল্লিণ্যা ইতি ॥ ২৪ ॥ যৌনং বিবাহঃ তদ্রোমম্ অর্থঃ জানমপি । বিবদয়ং ন

রোচনাং বদন্তৈরোহণি স্বহঃ প্রিচিচীৰ্ষয়া । জানন্নধর্মং তদ্যোনং স্নেহপাশাভবকনঃ ॥ ২৫ ॥  
 তস্মিন্ভূতপদে রাজন্ কল্পিতী রামকশবো । পুরং ভোজকটং জগ্মুঃ সাধ প্রহ্মান্নকদয়ঃ ॥ ২৬ ॥  
 তস্মিন্ নিবৃত্ত উদাহে কালিন্দ্রপ্রমুখ' নৃপাঃ । দৃষ্টান্তে কল্পিণঃ প্রোচুর্বলমকৈবিনির্জয় ॥ ২৭ ॥  
 অনক্ষঃ হযং রাজরূপি তদ্যাসনং মহং । ইত্যাঙ্কো বলমাহুর তেনাকৈ কল্পাদীব্যত ॥ ২৮ ॥  
 শতং সহস্রমযুতং রামস্তত্রাদিদে পণম্ । তং তু রক্ষ্যজয়ং তত্র কালিন্দ্রঃ প্রাহস্বলম্ । দস্তান্  
 সন্দর্শয়ন্নুচৈর্নামৃষাং তদ্ধলায়ুধঃ ॥ ২৯ ॥ ততো লক্ষং কল্প্যগ্ভ্রাদ্গমং তত্রাজয়দলঃ । জিতবান-  
 হমিতাহ কল্পী কৈতবমাশ্রিতঃ ॥ ৩০ ॥ মন্থানা ক্ষুভিতঃ শ্রীমান্ সমুদ্র ইব পর্কণি । জাত্যাক-  
 ণাকোহিতিকবা অর্বুদং গ্ৰহমানদে ॥ ৩১ ॥ তথাপি জিতবান্ রামো ধর্মণেচ্ছলমাশ্রিতঃ ॥ কল্পী  
 জিতং ময় ত্রেমে বদন্ত প্রান্নিকা ইতি ॥ ৩২ ॥ তদাত্রবীন্নভোবাণী বলেনৈব জিতো গমঃ । ধর্মতো  
 বচনেনৈব কল্পী বদতি বৈ মুবা ॥ ৩৩ ॥ তামনাদৃত্য বৈদর্ভো ছষ্টরাজন্যচোদিতঃ । সঙ্কর্ষণং  
 পরিহসন্ বভাবে কালচোদিতঃ ॥ ৩৪ ॥ মৈবাক্ককোবিদা যুয়ং গোপালা বনগোচরাঃ । অকৈর্দী-  
 ব্যস্তি রাজানো বাণেণ ন ভবাদৃশাঃ ॥ ৩৫ ॥ কল্পিণেবমধিক্ষিপ্তো রাজভিষ্চোপহাসিতঃ । ক্লুঙ্কঃ  
 পরিঘমুদ্যম্য জয়ে তং নৃমণসংসদি ॥ ৩৬ ॥ কলিন্দ্ররাজং তরসা গৃহীত্বা দশমে পদে । দস্তান-  
 পাতয়ং ক্লুঙ্কো যোহহসদ্বিবৃতৈর্দ্বিজৈঃ ॥ ৩৭ ॥ অথো নির্ভিন্ন বাহুকশিরসো রুধিরোক্ষিতাঃ ।  
 রাজানো ছুফ্রুর্ভীতা বলেন পরিঘাদিতাঃ ॥ ৩৮ ॥ নিহতে কল্পিণি শ্যালেন নাত্রবীং সাধবসাধু  
 বা । কল্পিণীবলয়ো রাজন্ স্নেহভঙ্গভয়াক্রিঃ ॥ ৩৯ ॥ ততোহনিরুদ্ধং সহ সূর্যয়া বরং রথং  
 সমারোপ্য যযুঃ কুশস্থলীম্ । রামাদয়ো ভোজকটাদশাহাঁঃ সিদ্ধাখিলার্থা মধুসূদনাশ্রাঃ ॥ ৪০ ॥  
 ইতি শ্রীভাগবতে মহাপুরাণে পারমহংস্তাং সংহিতায়ং বৈয়াসিক্যাং দশমস্কন্ধেহনিরুদ্ধ-  
 বিবাহে কল্পিবধো নাম একাষ্টিতমোহধ্যায়ঃ ॥ ৩১ ॥

### দ্বিষষ্টিতমোহধ্যায়ঃ ।

শ্রীরাণোবাচ । বাণস্ত তনয়ামৃষামুপয়েমেদুতমঃ । তত্র যুদ্ধমভূদদারং হরিশঙ্করয়োর্ম-  
 হং । এতং সর্কং মহাবোগিন্ সমাখ্যাতুং ইমহঁনি ॥ ১ ॥ শ্রীশুক উবাচ । বাণঃ পুত্রশতজ্যোষ্ঠো  
 বলরাসীন্দ্রহাস্তনঃ । (যেন বামনরূপায় হরয়েদাষি মেদিনী ) তস্তোরসঃ সূতো বাণঃ শিবভক্তিরত  
 ভোক্তব্যং দ্বিষস্তং নৈব ভোজয়েদ্বিতি লোকবিরোধঃ । অস্বর্গ্যং লোকবিদ্বিষ্টং ধর্মমপ্যাচরে-  
 দ্বিষ্টি নিধেবাঙ্কে ত্যর্থঃ ॥ ২৫.২৬ ॥ লোক বিরুদ্ধাচরণফলং বক্তুমাহ তস্মিন্মিতি ॥ ২৭ ॥ অদীব্যুত  
 ক্রীড়িতবান্ ॥ ২৮.২৯ ॥ নিষ্কাণাং লক্ষং গ্ৰহং পণং কৃতবান্ । কৈতবং কপটম্ ॥ ৩০ ॥ অর্কুদং  
 দশকেটি গ্ৰহং ক্ষুভিতো রাম আদদে ॥ ৩১ ॥ ছলমাশ্রিতো কল্পী ময়া জিতমিত্যাহ ॥ ৩২.৩৫ ॥  
 নৃমণসংসদি মঙ্গলসভারাম্ ॥ ৩৬—৩৯ ॥ সূর্যয়া নবোঢ়য়া । সিদ্ধা অখিলা অর্থা অভ্যাদয়শত্রু-  
 বধাদয়ো যেযাং তে ॥ ৪০ ॥ ইতি শ্রীভাগবতভাবার্থদীপিকায়াং দশমস্কন্ধে একাষ্টিতমোহ-  
 ধ্যায়ঃ ॥ ৩১ ॥

বিষুক্ণবষ্টিতমে প্রোক্তমনিকল্পস্য রোধনম্ । কল্পয়া রমমাণস্ত বাণেন বহুবাহনা ॥ অনি-  
 কদ্ধোৎসেহস্তস্মিন্ বাণবাদবসংযুগে । শ্রীশুকঃ শ্রীহরং জিত্বা বাণবাহনধাজিনং ॥ ১ ॥ ২ ॥

সদা । মাত্তো বদাত্তো ধীমাংসঃ সত্যসকো দৃঢ়ব্রতঃ । শোণিতাখ্য পুরে রম্যো স রাজ্যামকরোঃ  
 পুরা । তত্র শস্তোঃ প্রদাদেন কিতরা ইব তেহমরাঃ । সহস্র বাহুবীদ্যোন তাত্তবেহতোষম্-  
 ভূম্ ॥২॥ ভগবান্ সৰ্ব্বভূতেশঃ শরণ্যো তক্তবৎসলঃ । বরণে ক্ষুদ্রয়ামাস স তং বরে পুরাধিপম্ ॥৩॥  
 স একদাহ গিরিশং পার্শ্বস্থং বীৰ্য্যাহুর্দদঃ । কিরীটেনার্কবর্ণেন সংস্পৃশংস্তং পদাধুৰম্ ॥৪॥ নমস্তে  
 স্বাঃ মহাদেব লোকানাং গুরুমীশ্বরম্ । পুংসামপূর্ণকামানাং কামপূর্য্যামরাভিষুপম্ ॥৫॥ দোঃসহস্রং  
 স্বয়া দত্তং পরঃ ভারায় মেহভবৎ । ত্রিলোক্যাং প্রতিষোদ্ধারং ন লভে স্বদৃতে সমম্ ॥৬॥ কণ্ডুত্যা  
 নিভূতৈর্দোভিযুৎসুর্দগ্ধজানহম্ । আদ্যাহর্য্যং চূর্ণয়ন্নদ্রীন্ ভীতান্তেহপি প্রহৃৎবুঃ ॥৭॥ তচ্ছ্রুত্বা  
 ভগবান্ ক্রুদ্ধঃ কেতুস্তে ভজ্যতে যদা । স্বদর্পঘ্নঃ ভবেন্নুচ সংযুগং মৎসমেন তে ॥৮॥ ইত্যুক্তঃ  
 কুমতিদ্বষ্টঃ স্বগৃহং প্রাবশিগ্ধপ । প্রতীক্শ্চ গিরিশাশেষং স্ববীৰ্য্যানশনং কুবীঃ ॥৯॥ তস্যোষা  
 নাম হুহিতা স্বপ্নে প্রাহ্ময়িনা রতিম্ । কন্তাংলভত কাস্তেন প্রাগদৃষ্টক্ৰতেন সা ॥১০॥ স তত্র  
 তমপশুস্তী কাসি কাস্তেতি বাদিনি । সখীনাং মধ্য উত্তহৌ বিহবলা ব্রীড়িতা ভূম্ ॥১১॥ বাণস্য  
 মস্ত্রী কুস্তাশ্চিহ্নলেখা চ তৎস্মৃতা । সখ্যপৃচ্ছৎ সখীমুখ্যং কৌতূহল সমম্বিতা ॥১২॥ কং স্বঃ  
 মৃগয়সে সূত্র কীদৃশস্তে মনোরথঃ । হস্তগ্রাহং ন তেহদ্যাপি রাজপুত্র্যপলক্ষয়ে ॥১৩॥ উষো-  
 বাচ । দৃষ্টঃ কশ্চিন্নরঃ স্বপ্নে শ্রামঃ কমললোচনঃ । পীতবাসা বৃহদ্বাহুর্ঘোষিতাং হনয়ঙ্গম ॥১৪॥  
 তমহং মৃগয়ে কাস্তং পায়য়িত্বাধরং মধু । কাপি যাতঃ স্পৃহয়তীং ক্ষিপ্তা মাং বৃজিনার্গবে ॥১৫॥  
 ত্রিলেখোবাচ । ব্যাসনং তেহপকর্ষামি ত্রিলোক্যাং যদি ভাব্যতে । তমানেষো বরং যস্তে মনো-  
 হর্তা তমাশি ॥১৬॥ ইত্যুক্তা দেবগন্ধর্ব্বনিজ্জচারণপন্নগান্ । দৈতবিদ্যাধরান্ বক্ষ'নুহুজাংস্চ-  
 যথাহলিখৎ ॥১৭॥ মনুজেষু চ সা বৃক্ষীন্ শ্রমানকছনুভিম্ । ব্যলিপদ্রামকুক্ষৌ চ প্রভ্রায়ৎ বীক্ষ্য  
 লজ্জিতা ॥১৮॥ অনিরুদ্ধং বিলিখিতং বোক্ষ্যোষাবাশুখী হ্রিয়া । সোহসাবসাবিতি প্রাহ স্ময়মানা  
 মহীপতে ॥১৯॥ চিত্রলেখা তমাজ্ঞাস পৌত্রং কৃষ্ণসঙ্ক যোগিনী । যযৌ বিহায়স' রাজন্ দ্বারকাং  
 কৃষ্ণপালিতাম্ ॥২০॥ তত্র স্পৃষ্টং স্বপর্ষ্যকে প্রাহ্ময়িং যোগমাস্থিতা । গৃহীত্ব শোণিতপুংসং সৈখ্য  
 প্রিয়মদর্শয়ৎ ॥২১॥ সা চ তং স্তন্দরবরং বিলোক্য মুদিতাননা । হস্তেন্দ্রো স্বগৃহে পুংস্তিরেমে  
 প্রাহ্ময়িনা সমম্ ॥২২॥ পরাঙ্ঘ্যবাসঃস্রগ্গন্ধধূপদীপাসনাদিভিঃ । পানভোজনভক্ষৈশ্চ বাটক্যঃ  
 শুশ্রূষগার্ভিভিঃ ॥২৩॥ গূঢ় কন্তাপুরে শবং প্রবৃদ্ধমেহয়া তয়া । নাহর্গগান স বুবুধে উষয়াপঙ্ক-  
 তেপ্রিয়ঃ ॥২৪॥ তাং তথা যজুবীরেণ ভূষ্যমানাং হতব্রতাম্ । হেতুর্ভিক্ষয়াক্ষক্ৰুণীতীতাং দুর-

পুরাধিপং পুরপালকম্ ॥৩॥৪॥ কামান্ পূরয়তীতি কামপূরঃ স চাসাবমরাং দ্বপঃ বল্লভরশ্চ  
 তং স্বাম্ ॥৫॥৬॥ হে আদ্য । নিভূতৈর্ভরিতৈর্দোভির্দ্রজীংস্কূর্ণয়ন । অয়াম্ অগচ্ছম্ ॥৭॥৮॥  
 স্ববীৰ্য্যস্ত নশনং কেতুভরং প্রতীক্ষমাণঃ ॥৯॥ শ্রীমৎশাস্তিষ্টসংগ্রহস্য প্রসঙ্গমাহ তস্যো-  
 ষেতি । প্রাহ্ময়িনা অনিরুদ্ধেন । তত্রাপি স্বপ্নে ॥১০॥ তং কাস্তম্ অপশুস্তী সা উত্তহৌ ॥১১॥  
 ততঃ কিং বৃত্তং তত্রাহ বাণস্যেতি ॥১২॥ হস্তগ্রাহং ভর্তারম্ ॥১৩॥১৬॥ স্বপ্নে স্বয়া দৃষ্ট  
 এষাং মধ্যে কো বা ভবেদিতি দেবাদীন্ বধা যথাবৎ পট্টেহলিখৎ ॥১৭॥ প্রভ্রায়ৎ লিখিতং  
 বীক্ষ্য স্বপ্নেদ্রোহয়মিতি লজ্জিতা ॥১৮॥২০॥ শোণিতপুংসং নীত্বা ॥২১॥ পুংস্তিহৃৎপক্ষে  
 প্রেক্ষিতরপকো ॥২২॥ স চ অনিরুদ্ধঃ পরাঙ্ঘ্যবাসঃস্রগ্গন্ধধূপদীপাসনাদিভিঃ শুশ্রূষপূর্ণকর্মণিভিঃ  
 সন ॥২৩॥ তয়া উষয়া অপলভেত্মিমৌহর্গগান্ ধিনসমুহান্ স বুবুধে ॥২৪॥ স্যাদ্রীতাম্

বহুদৈঃ ॥ ২৫ ॥ ভট্টা আবেদন্যাকু রাজন্তে হুহিতুর্বনম্ । বিচেষ্টিতং লক্ষ্যমঃ কত্তারাঃ  
কুলদ্বন্দ্বম্ ॥ ২৬ ॥ অনপারিতিরন্যতিগুপ্তাশ্চ গৃহে প্রভো । কত্তারা দ্বষণং পুংতিহুশ্চৈক্যারা  
ন বিয়হে ॥ ২৭ ॥ ততঃ প্রবাথিতো বাণো হুহিতুঃ শ্রুতদ্বষণঃ । স্বরিতঃ কত্তাকাগারং প্রাপ্তোহি-  
দ্রাকীদ যদুবহম্ ॥ ২৮ ॥ কামায়জং তং ভুবনৈকম্বন্দরং জ্ঞানং পিশঙ্গাধরমম্বুজ্ঞেজ্ঞম্ । বৃহদ্বজং  
কুণ্ডলকুণ্ডলজিহা স্মিতাবলোকেন চ মণ্ডিতাননম্ ॥ ২৯ ॥ দীবাশুমটকৈঃ প্রিয়য়াভিনূম্ণয় তদঙ্গ-  
মঙ্গন্তনকুঙ্কুমপ্রজম্ । বাহ্নেদর্ধানং মধুমল্লিকাপ্রিতাং তজ্ঞাগ্র আসীনমবেক্ষ্য বিস্মিতঃ ॥ ৩০ ॥  
স তঃ প্রবিঃ বৃতমাততায়ি ভির্ভট্টরনীকৈরবলোক্য মাধবঃ । উদ্যম্য মোক্ষং পরিঘং  
ব্যবস্থিতো যথাস্থকো দণ্ডধরো জিহাংসয়া ॥ ৩১ ॥ জিয়ক্ষয়া তান্ পরিতঃ প্রসপতঃ শুনো  
বণা শূকরযুথপোহনং । তে হস্তমানা ভবনাবিনির্গতা নির্ভিন্নমৃক্কেব্রভূজাঃ প্রহৃজবুঃ ॥ ৩২ ॥  
তং নাগপাশৈর্বলিনন্দনে । বলী যন্তং স্বসৈন্তং কুপিতো ববন্ধহ । উবা ভূশং শোকবিবাদবিহ্বলা  
বন্ধং নিশমাশ্রকলাক্ষারোদিযীং ॥ ৩৩ ॥ ইতি শ্রীভাগবতে মহাপুরাণে পারমহংস্তাং সাংহিতায়াং  
বৈরাগিক্যাং দশমস্কন্ধেহ্নিরুদ্ধবন্ধো নাম দ্বিযষ্টিতমোহধ্যায়ঃ ॥ ৬২ ॥

### ত্রিযষ্টিতমোহধ্যায়ঃ ।

শ্রীশুক উবাচ । অপশু চাকানিরুদ্ধং তবন্ধূনাঞ্চ ভারত । চত্বারো বার্ষিক্য মাশা ব্যতীযু-  
ননুশোচতাম্ ॥ ১ ॥ নারদাং তদুপাকর্ণ্য বার্তাং বন্ধস্ত কৰ্ণ চ । প্রযযুঃ শোণিতপুরং বৃক্ষয়ঃ  
কৃষ্ণদেবতাঃ ॥ ২ ॥ প্রহ্মান্নো যুধামান্য গদঃ সাযোংগ সারিণঃ । নন্দোপনন্দভদ্রাদ্যা রামকৃষ্ণা-  
নুবর্তিনঃ ॥ ৩ ॥ অক্ষৌহিণীভির্ষাদশভিঃ সমেতা সৰ্ব্বতো দিশম্ । বরুধুর্বাণনগরং সমস্তাং  
সাত্ত্বতৰ্ভতাঃ ॥ ৪ ॥ ভজ্যমানপুরোদ্যানপ্রাকারাদ্রালগোপুরম্ । প্রেক্ষ্যমাণে কষাবিষ্টন্ত্যাসৈ-  
নোহভিনির্ঘয়ো ॥ ৫ ॥ বাণার্শে ভগবান্ বৃদ্ধঃ সন্ততঃ প্রমথৈবৃতঃ । আরুহ্য নন্দিবৃষভং

অতিযুষ্টম্ । দূরবচ্ছৈবদায়িত্বমণ্টকঃ ॥ ২৫ ॥ বিচেষ্টিতং বিরুদ্ধাচরণম্ ॥ ২৬ ॥ অনপারিভিঃ  
অপায়োহগসপর্ণং এমাদো বা তদ্রহিতৈঃ । হৃষ্টে ব্যায়া ইতি পাঠান্তরে হৃষ্টা প্রেষাঃ সখী যম্যা-  
ন্তয়াঃ । পুংতিদ্বষণং কুতো বেতি ন জানীম ইত্যর্থঃ ॥ ২৭ ॥ ২৮ ॥ কামস্যাশ্বনো দেহা-  
জ্ঞাতম্ ॥ ২৯ ॥ অভিনূম্ণয়া । সৰ্ব্বমঙ্গলয়া । তস্যা অঙ্গসঙ্গেন স্তনকুঙ্কুমং যস্যঃ সজি তাং  
বাহ্নেদর্ধো বক্ষসি দধানম্ । মধুমল্লিকা বসন্তভবা মল্লিকাস্তদাপ্রিতাম্ । তস্যাগ্র ইত্যর্থঃ সন্ধিঃ  
তস্যা অগ্র ইত্যর্থঃ ॥ ৩০ ॥ আতহারিক্রিয়াতশব্দৈঃ । মাধবোহ্নিরুদ্ধঃ । মোক্ষং মুকুলো-  
হবিশেষবস্ত্রনির্মিতম্ ॥ ৩১ ॥ ৩২ ॥ শোকবিবাদভ্যাং বিহ্বলা অবশা । অজ্ঞাং কলা বিদ্বদো  
যয়োস্তে অক্ষিণী যম্যাঃ সা ॥ ৩৩ ॥ কামসকুমতেহুংগং জীসঙ্গেন ভবেদ্বহ । ইতি খ্যাপয়িতুঃ  
নোকৈ পোত্রাহরণমুচ্যতে ॥ ইতি শ্রীমদ্ভাগবতভাবার্থদীপিকায়াং দশমস্কন্ধে দ্বিযষ্টিতমো-  
হধ্যায়ঃ ॥ ৬২ ॥

ত্রিযুক্‌বষ্টিতমে চাখ বাণবাদবসঙ্গরে । স্ততিজ্ঞেণ ক্রত্রেণ বাণবাছভিদো হরেঃ । ১ ॥  
কৰ্ণ চ যুদ্ধাদিকম্ ॥ ২ ॥ রামকৃষ্ণানুবর্তিন ইতি । তৌ পুরতো নির্গতো নির্গতাবিত্যর্থঃ ॥ ৩ ॥  
সৰ্ব্বতো দিশমিত্যলোক্তবোধঃ ॥ ৪ ॥ ভজ্যমানানি পুরোদ্যানাদীনি । বন্দকবধ্যাবঃ । অষ্টাঙ্গাঃ

যুযুধে রামকৃষ্ণয়োঃ ॥ ৬ ॥ আনীৎ সূতুমূলং যুদ্ধমহুতং রোমহর্ষণম্ । কৃষ্ণশঙ্করয়ো রাজন  
প্রহ্লাদগুহ্যোরপি ॥ ৭ ॥ কুস্তাওকৃপকর্ণাভ্যাং বলেন সহ সংযুগঃ । সাযন্ত বাণপুঞ্জেন বাণেন  
সহ সাত্যকেঃ ॥ ৮ ॥ ব্রহ্মাদয়ঃ সুরাধীণা মুনয়ঃ সিদ্ধচারণাঃ । গন্ধর্বাঙ্গরসো যক্ষা বিমানৈর্জৈ-  
মাগমন্ ॥ ৯ ॥ শঙ্করাহুচরান্ শৌরিভূতপ্রমথগুহকান্ । ডাকিনীর্ঘাতুধানাংশ্চ বেতালান্  
সবিনায়কান্ ॥ ১০ ॥ প্রেতমাতৃপিশাচাংশ্চ কুয়াণান্ ব্রহ্মরাক্ষসান্ । দ্রাবণ্যামাশ তীক্ষ্ণাঐঃ  
শরৈঃ শার্ঙ্গধনুচ্যুতৈঃ ॥ ১১ ॥ পৃথগ্বিধানি প্রাবুজ্জক পিনাক্যজ্ঞানি শার্ঙ্গিণে । প্রত্যজ্ঞৈঃ  
শমর্যামাশ শার্ঙ্গপাণিরবিস্তিতঃ ॥ ১২ ॥ ব্রহ্মাস্রস্যা চ ব্রহ্মাজ্ঞং বায়বাস্য চ পার্শ্বতম্ । আঘেয়স্য  
চ পার্জন্তং নৈজং পাশুপতস্য চ ॥ ১৩ ॥ মোহয়িত্বা তু গিরিশং জুহুগ্নাজ্ঞেন জুড়িতম্ । বাণস্য  
পূতনাং শৌরির্জ্ঞানাসিগদেযুভিঃ ॥ ১৪ ॥ স্বন্দঃ প্রহ্লাদবাণোঘরদ্যমানঃ সমস্ততঃ । অস্থগি-  
মুকুন্ গাত্রেভ্যঃ শিখিনাংপাক্রমদ্রগৎ ॥ ১৫ ॥ কুস্তাওঃ কৃপকর্ণশ্চ পেতভূম্বলাদিতৌ । হুত্রবু-  
জ্জদনীকানি হতনাথানি সর্বতঃ ॥ ১৬ ॥ বিশীর্ঘ্যমাণং স্ববলং দৃষ্ট্বা বাণোহত্যাযুধিতঃ । কৃষ্ণমভ্য-  
দ্রবৎ সংশ্যে রথী হিষ্টেব সাত্যকিম্ ॥ ১৭ ॥ ধনুঃষ্যাকৃষ্য যুগপদ্বাণঃ পঞ্চশতানি বৈ । একৈক-  
শ্চিন্ শরৌ ঘৌ ঘৌ সন্দধে রণদ্বন্দ্বদঃ ॥ ১৮ ॥ তানি চিচ্ছেদ ভগবান্ ধনুঃষি যুগপদ্ধরিঃ । সারথি-  
রথমধ্যাংশ্চ হত্বা শঙ্কমপুরয়ৎ ॥ ১৯ ॥ তন্মাতা কোটরা নাম নগ্না মুক্তশিরোরুহা । পূর্বোহিব-  
তস্তে কৃষ্ণস্য পুত্রপ্রাণরিরক্ষয়া ॥ ২০ ॥ ততস্তিষ্ঠাষ্মুখো নগ্নামনিরীক্ষন্ গদাগ্রজঃ । বাণশ্চ  
তাবদ্বিরথশ্চিহ্নমধবাশিৎ পুরম্ ॥ ২১ ॥ বিদ্রাবিতে ভূতগণে অরস্ত ত্রিশিরাস্ত্রিপাৎ । অভ্যধাবত  
দাশার্হঃ দহগ্রিব বিশো দশ ॥ ২২ ॥ অথ নারায়ণো দেবন্তং দৃষ্ট্বা ব্যস্রজজ্বরম্ । মাহেশ্বরো  
বৈষ্ণবশ্চ যুযুধাতে জরাবুভৌ ॥ ২৩ ॥ মাহেশ্বরঃ সমাক্রন্দন্ বৈষ্ণবেন বলাদিতঃ । অলক্কাহ-  
ভয়মন্তত্র ভীতো মাহেশ্বরো জরঃ । শরণার্থী হবীকেশং তুষ্টাব প্রযতঃজলিঃ ॥ ২৪ ॥ জর  
উবাচ । নমামি ত্বানম্রশক্তিং পরেশং সর্কাদ্বানং কেবলং জপ্তমাত্রম্ । বিখ্যোৎপত্তিস্থানসং-  
রোধহেতুং যতন্ ব্রহ্ম ব্রহ্মলিঙ্গং প্রশান্তম্ ॥ ২৫ ॥ কালো দৈবং কৰ্ম্ম জীবঃ স্বভাবো দ্রব্যং

প্রাকারাদুপরিভনানি উন্নতস্থানানি । অভিনির্ঘয়ো বাণঃ ॥ ৫ ॥ সূতঃ স্বন্দঃ তৎসহিতঃ প্রম-  
থৈর্গণৈঃ । রামকৃষ্ণাভ্যাং যুযুধে ॥ ৬ ॥ ১২ ॥ প্রত্যহ্মাণ্যেবাহ ব্রহ্মাস্ত্রাণ্যেবাহ ব্রহ্মাজ্ঞেতি ।  
নৈজং নারায়ণাজ্ঞম্ ॥ ১৩ ॥ ১৪ ॥ শিখিনা ময়ুরেণ বাহনেন ॥ ১৫ ॥ তয়োন্নীকানি হতৌ  
নাথৌ যেবাঃ তানি ॥ ১৬ ॥ ২০ ॥ অনিরীক্ষন্ অনিরীক্ষমাগতিগ্যষ্মুখো বভূবেতি । বাণস্ত পুর-  
মবিশদিতি ॥ ২১ ॥ জরস্ত যৌকুম্ভাধ্যাদিতি ॥ ২২ ॥ শ্রীনারায়ণশ্চ শীতজরমস্রজৎ ॥ ২৩ ॥  
মাহেশ্বরঃ সমাক্রন্দন্ যুযুধে ॥ ২৪ ॥ আত্মানং পরমশক্তিমন্তং মন্যমানঃ শ্রীকৃষ্ণঃ তাপয়িতুঃ  
প্রবৃত্তঃ স্বরমেব তপ্তঃ সন্ তঃ পরমেশ্বরং জাহ্না জবন্ নমস্করোতি নমামীতি । হা হাম্ অনন্ত-  
শক্তিং নমামি । কৃতঃ । পরেবাং ব্রহ্মাদীনামীশম্ । তত্র হেতুঃ । সর্কাদ্বানং সর্কস্য আত্মানং  
চেতয়িতারম্ । তৎ কৃতঃ । কেবলং শুদ্ধম্ । জপ্তমাত্রং চৈতন্ত্বধনম্ । তদেবং সর্কচেতয়িত্বেন  
পরমেশ্বরবমুক্তম্ । কিঞ্চ বিশ্বসৃষ্টাদিহেতুদ্বাদপীত্যাহ বিখ্যোৎপত্তীতি । নশ্বেবংভূতং ব্রহ্ম  
প্রসিদ্ধং নাহমিতি তদ্রাহ যতন্ ব্রহ্মেতি । যদব্রহ্ম তদেব ত্বমিত্যর্থঃ । কিং তদব্রহ্মেত্যত আহ ।  
ব্রহ্মলিঙ্গং ব্রহ্মণ্য বেদেন লিঙ্গ্যতে দ্যোত্যত ইতি । তৎ কৃতঃ প্রশান্তম্ । সর্কবিক্রয়ারহিত-  
বাং ব্রহ্মসাক্ষ্যাদ্যনিত্যতাঃ ॥ ২৫ ॥ কিঞ্চ যৎ সন্নিবেশং বহু তত্র বদ্যং প্রভবামঃ বদিত্ব তু

ক্ষেত্রং প্রাণ আত্মা বিকারঃ । তৎসজ্জাতো বীজরোহপ্রবাহস্থমায়ৈষা তন্নিবেধং প্রপদ্যে ॥ ২৬ ॥  
নানাভাবৈলীল্যৈর্বোপপন্নৈর্দেবান্ সাধুন্ লোকসেতুন্ বিভর্ষি । হংস্ম্যগ্নান্ হিংসয়া বর্ধমানান্  
জন্মৈতৎ তে ভারহারায় ভূমেঃ ॥ ২৭ ॥ তপ্তোহহং তে তেজসা হ্রঃসহেন শাস্তোগ্রাণ্যত্যাগেন  
জরেণ । তাবৎ তাপো দেহিনাং তেহজ্জিমূলং নো সেবেরন্ যাবদাশানুবন্ধাঃ ॥ ২৮ ॥  
শ্রীভগবান্নুবাচ । ত্রিশিরস্তে প্রসন্নোহস্মি যোতু তে মজ্জরাস্তয়ম্ । যো নৌ স্মরতি সংবাদং  
তস্য হ্রস্ব ভবেত্তয়ম্ ॥ ২৯ ॥ ইত্যাক্তোহচ্যুতমানম্য গতো মাহেশ্বরো জরঃ । বাণস্ত রথমারুঢ়ঃ  
প্রাগাদ্যোৎসান্ জনান্দীনম্ ॥ ৩০ ॥ ততো বাহুসহশ্ৰেণ নানায়ুধধরোহস্থরঃ । মুমোচ পরমকুদ্ধো  
বাণাংশ্চক্রায়ুধে নৃপ ॥ ৩১ ॥ তস্যাস্যতোহজ্জাণ্যসঞ্চক্রেণ কুরনেমিনা । চিচ্ছেদ ভগবান্  
বাহুন্শাখা ইব বনস্পতেঃ ॥ ৩২ ॥ বাহুযু চ্ছিদ্যামানেষু গাণ্ডযা ভগবান্ ভবঃ । ভক্তানুক্ষুপ্প্য-  
ত্রজা চক্রায়ুধমভাবত ॥ ৩৩ ॥ শ্রীকৃষ্ণ উবাচ । হং হি ব্রহ্ম পরং জ্যোতির্গূঢ়ং ব্রহ্মণীবাস্তুয়ে ।  
যং পশুন্ত্যমলায়ান আকাশমিহ কেবলম্ ॥ ৩৪ ॥ নাভিন্ভোহগ্নিমুখমস্থুরেতো দ্যৌঃ শীর্ষমাশাঃ

সর্ববিশেষাতীতে ন কস্যাপি প্রভুত্বং কিন্তু ইমেব সর্বপ্রভুরিতি জ্ঞপ্তিমাভবৎ বিবৃণুন্ শ্লোতি  
কাল ইতি । কালঃ ক্ষোভকঃ । কর্ম নিমিত্তম্ । তদেব ফলাভিমুখমভিব্যক্তং দৈবং স্বভাব-  
স্তৎসংস্কারঃ । জীবন্তান্ । দ্রব্যং ভূতহস্তাণি । ক্ষেত্রং শরীরম্ । প্রাণঃ সূত্রম্ । আত্মা  
অহঙ্কারঃ । বিকার একাদশেন্দ্রিয়ানি মহাভূতানি চেতি ষোড়শকঃ । তৎসংজাতো লিঙ্গদেহঃ ।  
এতস্য চ বীজরোহবৎ প্রবাহঃ । রোহোহস্থবৎ দেহাবীজরূপং কর্ম ততোহকুরূপো দেহস্ততঃ  
পুনরেষমিতি প্রবাহঃ । এষা ত্মায়া । তস্য নিষেধঃ অগোহো বস্মিস্তঃ হ্যং নিষেধাবধিকৃতং  
প্রপদ্যে ভজে ইতি ॥ ২৬ ॥ নমু দেবকীতনয়স্য মে কথমেবংভূতত্বং তত্রাহ নানাভাবৈরিতি ।  
সর্কোপাধিবিনিমূৰ্ত্ত এব হং যথা লীলয়া স্বীকৃতৈতম্ৎনাদ্যবতারৈর্দেবান্ বিভর্ষি পালয়সি ।  
তদর্থং লোকসেতুন্ বর্ণাশ্রমবর্মান্ । তদর্থং তদমুষ্ঠানু সাধুন্ । তদঙ্গং নোন্মগ্নান্ দৈত্যা-  
দীন হংসি সংহরসি । এবমেতদপি তব জন্ম ভূমেভারহরণায় । লীলাবতারোহং ন কস্তাপি হং  
তনয় ইত্যর্থঃ ॥ ২৭ ॥ অতোহজ্ঞানতত্ত্বদতিভবে প্রবৃত্তং মাং তপ্তং রক্ষেত্যাশয়েনোহ তপ্তোহহ-  
মিতি । তে তেজসা হংসৃষ্টেন অরেণ শাস্তোগ্রাণ শীতজরেণ । পরসস্তাপকস্য যুক্ত এব তাপ  
ইতি চেদত আহ তাবদिति । সেবারাং প্রবৃত্তানামনুচিত ইতি ভাবঃ ॥ ২৮ ॥ হে ত্রিশিরঃ  
যোতু অপযাতু । মদাজ্ঞাপালকঃ সন্ সূত্রং বিচর । কাসাবাজ্ঞা তামাহ য ইতি । নৌ আব-  
য়োরিমং সংবাদং যঃ স্মরেৎ তস্য হ্রঃ ভক্তো ন ভয়ং ভবেৎ । হ্রয়া ভয়ং নোৎপাদনীয়মি-  
ত্যর্থঃ ॥ ২৯ ॥ ৩০ ॥ ভক্তরক্ষণার্থং শ্রীকৃষ্ণো ভগবন্তং শ্লোতি হং হীতি । অয়মর্থঃ । ভামজ্ঞাত্যা-  
হং যুধ্যত ইতি ন চিত্রম্ । যতস্ত্বং বাস্তুয়ে ব্রহ্মণ্যপি গুঢ়ং ব্রহ্ম অভিধায় । অবিষয়ত্বাৎ ।  
কুতঃ । পরং জ্যোতিঃ । জ্যোতিষামপি প্রকাশকত্বাৎ অবিষয় ইত্যর্থঃ । কথং তর্হি প্রজীতি-  
রত অহ যমিতি । অমলায়ানাং স্বতঃ প্রকাশস ইত্যর্থঃ ॥ ৩৪ ॥ আত্মাং তাবদিশ্চর্গস্য তব  
জ্ঞানঃ লীলয়াধিষ্ঠিতস্তয়া বোহং বিরাড়্ বিগ্রহঃ সোহপি ন জায়তে উত্থরফলাস্তকর্তিমশকৈ-  
রিবোত্থরফলমিত্যাশয়েন বিরাড়্ রূপেণ শ্লোতি নাভিরিতি ষাভ্যাম্ । যস্য নভজ্ঞানয়ো নাভ্যা-  
দ্যবয়বাঃ স ভবান্ লোককল্পঃ পুরুষ ইত্যুক্তরেণাঘয়ঃ । নভো যস্য নাভিঃ । অগ্নিমুখম্ । অস্থ-  
রেতঃ । দ্যৌঃ শীর্ষম্ । আশা দিশঃ ক্রতিঃ প্রবণেন্দ্রিয়ম্ । উরীঅজ্জিঃ । চক্সো মনঃ ।

শ্রুতিরজিৎ কৰ্কা । চন্দ্রো মনো যস্য দৃগৰ্ক আত্মা অহং সমুদ্রো জঠরং ভূজেশ্বরঃ ॥ ৩৫ ॥ রোমানি  
যস্যোবধয়োহম্বুবাহাঃ কেশাঃ বিরিকো ধিবণা বিসর্গঃ । প্রজাপতির্হৃদয়ং যস্য ধর্ম্যং স বৈ  
ভবান্ পুরুষো লোককল্পঃ ॥ ৩৬ ॥ তবাবতারোহয়মকুণ্ডধামন্ ধর্ম্যস্য শুশ্রূষ্য জগতো ভবায় ।  
বয়ং চ সর্বৈ ভবতামুভাবিতা বিভাবয়ামো ভুবনানি সপ্ত ॥ ৩৭ ॥ স্বমেক আদ্যাঃ পুরুষোহ-  
দ্বিতীয়স্তর্ঘ্যঃ স্বদৃগ্বেতুরহেতুরীশঃ । প্রতীয়সেহথাপি যথাবিকারং স্বমায়য়া সর্বগুণপ্রসিদ্ধ্যৈ ॥ ৩৮ ॥  
যথৈব স্বর্ঘ্যঃ পিহিতশ্ছায়য়া স্বয়া ছায়াক্ষ রূপাণি চ সঞ্চকান্তি । এবং গুণেনাপিহিতো গুণাংস্ব-  
মাত্মপ্রদীপো গুণিনশ্চ ভূমন্ ॥ ৩৯ ॥ যন্মায়ামোহিতধিয়ঃ পুত্রদারগৃহাদিষু । উন্মজ্জন্তি নিমজ্জন্তি  
প্রসক্তা বৃজিনার্ণবে ॥ ৪০ ॥ দেবদত্তমিমং লব্ধ্বা নৃলোকমগ্নিতে স্ত্রিয়ঃ । যো নাদ্রিয়েত স্বংপাদৌ  
স শোচ্যেত্যাশ্ববঞ্চকঃ ॥ ৪১ ॥ যন্তাং বিসৃজতে মর্ত্য আত্মানং প্রিয়মীশ্বরম্ । বিপর্যয়েস্ত্রিয়ার্থাং  
বিষমন্ত্যমৃতং ত্যজন্ ॥ ৪২ ॥ অহং ব্রহ্মাহুং বিবৃদ্ধা মুনয়শ্চামলাশরাঃ । সর্কাদ্যনা প্রপন্নাস্ত্যামা-

অর্কো দৃক্ । অহং শিব আত্মা অহঙ্কারঃ । সমুদ্রো জঠরম্ । ইন্দ্রো ভূজা বাহুঃ । ইন্দ্রাদিরো  
লোকপালা বাহব ইত্যর্থঃ ॥ ৩৫ ॥ ওবধয়ো রোমানি । যচ্ছদ্যবতিঃ স্পষ্টতীর্থ্য । অম্বুবাহাঃ  
কেশাঃ । বিরিকো ধিবণা বুদ্ধিঃ । প্রজাপতির্বিসর্গো মেচম্ । ধর্ম্যো হৃদয়ম্ । লোকঃ কল্যাতে-  
হবকল্যাতে ইতি লোককল্পঃ ॥ ৩৬ ॥ নমু তত্ত্বতঃ প্রাদেশিকশরীরস্য কথং নভোনাভিহিতাভিত  
আহ তবেতি । হে অকুণ্ডধামন্ অপ্রচ্যুতস্বরূপ । ভবায় অভ্যাদয়ায় । ন কেবলমেতাবং কিন্তু  
অন্যদনুগ্রহার্থমপীত্যাহ বয়ং কথং । সর্বৈ লোকপালাস্তয়া পালিতাঃ সপ্তাপি ভুবনানি পালয়াম  
ইতি ॥ ৩৭ ॥ নমু যদি বিভাবয়িতারো যুয়ং বিভাবয়ানি চ ভুবনানি সন্তি তর্হি কথং মুক্তং স্বং হি  
ব্রহ্মেতি নহি ব্রহ্মেত্বমম সজাতীয়বিজাতীয়ভেদঃ সম্ভবতীত্যত আহ ভূমিতি । একঃ সজাতীয়-  
ভেদরহিতঃ । কুতঃ । আদ্যাঃ পুরুষাঃ পুরুষাণামবস্থাভ্রমবতামাদ্যাঃ প্রকৃতিভূতঃ পুরুষাঃ । কুতঃ ।  
তুরায়ঃ শুদ্ধ ইত্যর্থঃ । তদপি কুতঃ । স্বদৃক্ স্বপ্রকাশজ্ঞানরূপঃ । শুদ্ধাদেব ছাপাদিবোগা-  
জ্জীবা জায়ন্তে । যথঃ স্ফুটাদি স্ফুলিঙ্গা বৃক্ষরশ্ম্যেবমেবাস্মাদান্নয়নঃ সর্ব এব আত্মানো বৃ-  
ক্ষরশ্মীতি ক্রতেঃ । অতঃ সজাতীয়রহিতঃ । কিঞ্চ অদ্বিতীয়ো বিজাতীয়রহিতোহপি । কুতঃ ।  
হেতুঃ সর্বস্য । তথা স্বয়ং হেতুরহিতশ্চেতি । কথং তর্হি প্রতিশরীরং জীবভেদঃ প্রতীয়তে  
অত আহ প্রতীয়স ইতি । সর্বগুণপ্রসিদ্ধ্যৈ সর্ববিষয়প্রকাশনায় ॥ ৩৮ ॥ তর্হি কিমহমেবং  
সংসারীত্বাচ্যতে । নহি নহীতি সদৃষ্টান্তমাহ যথৈবেতি । হে ভূমন্ স্বয়া ছায়য়া মেঘলক্ষণয়া  
পরদৃষ্ট্যাপিহিতশ্ছাদিতোহপি স্বর্গঃ শ্ছায়্যঃ মেঘক রূপাণি চ মেবাস্ত্রিহিতান্ ঘটাদীনপি সঞ্চ-  
কান্তি প্রকাশয়তি । এবং গুণেনাহঙ্কারেণ স্বকার্যেণ জীবাবয়বকণ তদদৃষ্ট্যাপিহিতোহপি  
গুণান্ সম্বাদীভূতপাদীন গুণিনশ্চোপহিতান্ জীবানপি চকামি । আত্মপ্রদীপঃ স্বপ্রকাশঃ ।  
অতঃ সর্বসাক্ষিগুণবান সংসার ইত্যর্থঃ ॥ ৩৯ ॥ কিঞ্চ মায়্যশ্রয়সাত্ত্বান্ মোহয়ন্তস্তব কুতঃ  
সংসৃতিরিত্যাশয়েনাই যন্মায়ৈতি । পুত্রাদিষু প্রসক্তাঃ । বৃজিনার্ণবে হৃৎখাগরে । উন্মজ্জন্তি  
দেবাদিধোনিষু । নিমজ্জন্তি স্থাবরাদিষু । তদ্ব্যস্তং বায়বীরে । বিপর্যয়শ্চ ভবতি ব্রহ্মহত্যাব-  
হমোরিতি ॥ ৪০ ॥ এবং জীবেশ্বরব্যবস্থাঃ নিরূপ্য ইদানীমভজন্তঃ নিন্দতি স্বাভ্যাম্ । দেবেতি ।  
দেবেন ইদা কল্যাণক্ষেণ দত্তং নৃদেহমিমং লব্ধ্বাপীতি ॥ ৪১ ॥ শোচ্যেত্বং হেতুঃ যথামিতি ।  
বিপর্যয়াঃ বিপরীতা জনাস্থাং প্রিয়ানীশ্বর্যং বৈ ত্রিয়ার্থাঃ পুত্রাদিযন্তদধম ॥ ৪২ ॥ অহমন্যো চ

জ্ঞানং শ্রেষ্ঠমীশ্বরম্ ॥৪৩॥ তং হা জগৎ স্থিতাদয়ান্তহেতুঃ সমং প্রশান্তং সুহৃদায়দৈবম্ । অনন্ত-  
মেকং জগদায়কেতং ভবাপবর্গায় ভজ্যম দেবম্ ॥ ৪৪ ॥ অয়ং মমেষ্টো দয়িতোহমুবর্তী ময়াহভয়ং  
দত্তমম্বা দেব । সংপাদ্যাতাং তত্ত্ববতঃ প্রসাদো যথাহি তে দৈত্যপতো প্রসাদঃ ॥ ৪৫ ॥  
শ্রীভাবানুবাদ । যদাথ ভগবৎস্বরঃ করবাম শ্রিয়ং তব । ভবতো যদ্যবসিতং তন্মো সাধবমুমোদি-  
তম্ ॥ ৪৬ ॥ অবধ্যোহয়ঃ মমাপ্যেয বৈরোচনিহতোহস্বরঃ । প্রহ্লাদ'র বরো দত্তো ন বধ্যো  
মে তবাস্বরঃ ॥ ৪৭ ॥ দর্পোপশমনায়স্য প্রবৃক্ণা বাহবো ময়া । হৃদিতঞ্চ বলং ভূরি যচ্চ  
ভারায়িতং ভুবঃ ॥ ৪৮ ॥ চত্বারোহস্য ভূজাঃ শিষ্টা ভবিষ্যত্যজরামরঃ । পার্শ্বদমুখ্যো ভবতো  
ন কুতশ্চিদ্ভয়োহস্বরঃ ॥ ৪৯ ॥ ইতি লক্ণাহিতয়ঃ কৃষ্ণং প্রণম্য শিরসাহস্বরঃ । প্রাহ্মাশ্রিতং রথমা-  
রোপা সবধ্বা সমুপানয়ৎ ॥ ৫০ ॥ অক্ষৌহিণ্যা পরিবৃত্তং সুবাসঃ সমলঙ্কৃতম্ । সপত্নীকং পুরস্কৃত্য  
যযৌ রুদ্রানুমোদিতঃ ॥ ৫১ ॥ স্বরাজধানীং সমলঙ্কতাং ধ্বজৈঃ সত্যোরণৈরুজ্জ্বলিতমার্গচ্ছরাম্ ।  
বিবেশ শজ্ঞানকত্বানুভবনৈরভ্যুদ্যতঃ পৌরসুহৃদ্বিজাতিভিঃ ॥ ৫২ ॥ য এবং কৃষ্ণবিজয়ং শঙ্করেণ  
চ সংগুগম্ । সংস্মরেৎ প্রাকৃতুথায় ন তস্ত স্মৃতিং পরাজয়ঃ ॥ ৫৩ ॥ ইতি শ্রীভাগবতে মহাপুরাণে  
পারমহংস্যাং সংহিতায়াং বৈরাগিক্যাং দশমস্কন্ধে বাণাস্বরসংগ্রামে শ্রীকৃষ্ণবিজয়ো নাম ত্রিষষ্টি-  
তনোহধ্যায়ঃ ॥ ৬৩ ॥

### চতুঃষষ্টিতমোহধ্যায়ঃ ।

শ্রীবিদরায়ণিকবাদ । একদোপবনং রাজন্ জগ্মুর্হু কুমারকাঃ । বিহর্তুং সাধপ্রহ্মচার-  
ভানুগদাদয়ঃ ॥ ১ ॥ ক্রীড়িত্বা স্থিরং তত্র বিচিহ্নন্তঃ পিপাসিতাঃ । জলং নিরুদকে কূপে  
দদৃশুঃ সত্ত্বনুভূতম্ ॥ ২ ॥ কৃকলাসং গিরিনিভং বীক্ষ্য বিস্মিতমানসাঃ । তস্ত চোদ্ধরণে যত্নং  
চকুঃ ক্রপণাদিতাঃ ॥ ৩ ॥ চন্দ্রজৈস্তান্তবৈঃ পাঠৈর্বক্সা পতিতমর্ভকাঃ । নাশকুব্ধ সমুজ্জ্বলুঃ  
কদম্বাচিপুলকংসুকাঃ ॥ ৪ ॥ তত্রাগত্যারবিন্দাক্ষো ভগবান্ বিশ্বভাবনঃ । বীক্ষ্যোজ্জ্বলং বামন

শুক্লমনস্বামেব প্রাপ্তা ইতাহ অহমিতি ॥ ৪৩ ॥ ভগবতো ভজনীয়স্ব হেতুন্ বদন্ তদ্বক্তিঃ  
প্রার্থয়তে তং হেতি । সমস্ব হেতুঃ প্রশান্তমিতি । সুসব্যাহ্নাহ । সুহৃদায়দৈবং সুহৃৎ  
বৃদ্ধপ্রবর্তকভ্যাং আগ্রা চ সন্ধ্যাকভ্যাং । এবমুতঃ দৈবমীশ্বরং হাম্ । ন চান্যো ভজনীয়োহস্তী-  
তাহ । অনন্যামেকং সমানাসমানজাতীয়রহিতম্ । তং কুতঃ । জগতামানুমানঞ্চ কেতমধিষ্ঠা-  
নম্ ॥৪৪॥ অয়ং ভক্তিমাশাস্য স্বভক্তসাতীষ্টমাশাস্তে । অয়মিতি । দৈত্যপতো প্রহ্লাদে ॥৪৫॥৪৬ ॥  
বৈরোচনিবলিষ্ঠস্তত্ত্বস্তংসুতহাদবধ্যস্তাবৎ । কিঞ্চ প্রহ্লাদায়েতি । অয়য়ো বংশঃ ॥ ৪৭ ॥ তর্হি  
কিমিত্যেবং কৃতঃ তত্রাহ দর্পোপশমনায়েতি ॥ ৪৮ ॥ অমুগত্বাতি চত্বার ইতি ॥ ৪৯ ॥ সহ বধ্বা  
উষয়া ॥ ৫০ ॥ রুদ্রানুমোদিত ইতি । তদভিপ্রেতস্যৈব বাণভূজভঙ্গস্য কৃতবাৎ ॥ ৫১ ॥ পৌরা-  
দিভিরভ্যুদ্যতঃ অভিমুখমাগত্য সংকৃতঃ ॥ ৫২॥৫৩ ॥ ইতি ত্রিষষ্টিতমোহধ্যায়ঃ ।

চতুঃষষ্টিতমে কৃষ্ণো নৃগং পাণাদমোচয়ৎ । ব্রহ্মস্বহারিদোষোক্ত্যা রাজ্ঞো দৃষ্টানশিক্ষয়ৎ ॥  
বিভূতিভাগাভোগাদিমদোদ্রকমনোরথান্ । অবশাসদবদন্ কৃষ্ণো নৃগোদ্ধারপ্রসঙ্গতঃ ॥ ১ ॥  
পিপাসিতাশ্চ জলং বিচিহ্নন্তঃ । সত্বং জীবম্ ॥ ২ ॥ তঞ্চ কৃকলাসং বীক্ষ্য ॥ ৩ ॥ চন্দ্রজৈস্তান্ত-



তং করেণ স লীগয়া ॥ ৫ ॥ স উত্তমঃ শ্লোককরাভিমুখো বিহায় সদ্যঃ কুকলাসরূপম্ । সন্তপ্ত-  
চামীকরচাক্ষুণ্যঃ স্বর্ণ-ভূতালঙ্কারাধরশ্চ ॥ ৬ ॥ পথচ্ছ বিধানপি তগ্নিদানং জনেষু বিখ্যাপয়িতুং  
মুকুন্দঃ । কঙ্কং মহাতং বরেণ্যরূপো দেবোত্তমঃ স্বাং গণয়ামি নুনম্ ॥ ৭ ॥ দশামিমাং বা  
কতমেন কর্ণগা সংপ্রাপিতোহন্ততদর্হঃ স্তভজ । আশ্বানমাখ্যাহি বিবিৎসতাং নো যন্তত্সে  
নঃ ক্ষমমত্র বক্তৃম্ ॥ ৮ ॥ শ্রীশুক উবাচ । ইতি স্ব রাজা সংপৃষ্টঃ কৃষ্ণেনানন্তমুর্জিনা । মাধবং  
প্রণিপত্যাহ কিরীটেনার্কচ্চন্দা ॥ ৯ ॥ নৃগ উবাচ । নৃগো নাম নরেন্দ্রোহিমিক্ষাদুকৃতনয়ঃ  
প্রভো । দানিষাখ্যায়মানেষু যদি তে কর্ণমস্পৃশম্ ॥ ১০ ॥ কিংহু তেহবিদিতং নাথ সর্কভূতা-  
অসাক্ষিণঃ । কালেনাব্যাহতদৃশো বক্ষ্যেহথাপি তবাজ্জয়া ॥ ১১ ॥ যাবত্যঃ সিকতা ভূমের্ষা-  
বত্যো দিবি তারকাঃ । যাবত্যো বর্ষাধারাস্ত তাবতীরদদং স্ব গাঃ ॥ ১২ ॥ গয়স্বিনীতৃকণীঃ  
শীলরূপশৃগোপপন্নঃ কপিলা হেমশৃঙ্গৈঃ । জ্যাজিহতা রূপাখুরাঃ সবৎসা দ্রুকূলমালাভরণা  
দদাবহম্ ॥ ১৩ ॥ স্বলকৃত্তেভ্যো গুণশীলবন্ত্যঃ সীদংকুটুশ্চেভ্য ঋতব্রতেভ্যঃ । তপশ্চতঃক-  
বদান্যসন্ত্যঃ প্রাদাৎ যুবভ্যো দ্বিজপুঙ্গবেভ্যঃ ॥ ১৪ ॥ গোভূহিরণ্যায়তনাশ্বহস্তিনঃ কন্যাঃ  
সদাসীন্তিলকৃপাশ্চাখ্যাঃ । বাসাংসি রত্নানি পরিচ্ছদান্ রথানিষ্টক যৈশ্চৈশ্চরিতক পূর্তম্ ॥ ১৫ ॥  
কস্যচিদ্দ্বিজমুখ্যস্য ভ্রাতা গোমম গোধনে । সংপৃক্তাহবিহ্বাসা চ ময়া দত্তা দ্বিজাতয়ে ॥ ১৬ ॥  
তাং নীরমানাং তৎস্বাত্মী দৃষ্টোবাচ মমেতি তম্ । মমেতি প্রতিগ্রাহাহ নৃগো মে দত্তবানিতি ॥ ১৭ ॥  
বিপ্রো বিরদমানো নামুচতুঃ স্বার্থসাধকো ॥ ভবান্ দাতাহপহর্তেতি তচ্ছ্রুত্বা মেহভবন্তু মঃ ॥ ১৮ ॥  
অমুনীতাবুভৌ বিপ্রৌ ধর্মকৃচ্ছুর্তেন বৈ । গবাং লক্ষং প্রকৃষ্টানাং দাস্যামোষা প্রদীয়তাম্ ॥ ১৯ ॥  
ভবন্তাবহুগৃহীতাং কিঙ্করগ্যাবিজ্ঞানতঃ । সমুদ্ররতঃ মাং কৃচ্ছ্রাৎ পতন্তং নিরয়েহন্তচৌ ॥ ২০ ॥  
নাহং প্রতীক্ষে বৈ রাজগ্নিত্যুক্তা স্বাম্যপরাক্রমৎ । নান্যদগবামপাযুতমিচ্ছামীত্যপরো যথৌ ॥ ২১ ॥  
এতস্মিন্নন্তরে যামৈর্দ্যুতৈর্নীর্তৌ যমক্ষয়ম্ । যমেন পৃষ্টস্তত্রাহ দেবদেব জগৎপতে ॥ ২২ ॥  
পূর্বে স্বমশুভং ভূজ্ঞে উতাহো নৃপতে শুভম্ । নাস্তং দানস্য ধর্মস্য পশ্চো লোকগ্য

ময়ৈঃ পাশৈঃ তাস্তবৈত্তত্ত্বময়ৈঃ সূত্রময়ৈশ্চ ॥ ৪।৫ ॥ সন্তপ্তং চামীকরং স্ববর্ণং তদ্বর্ণো যস্য সঃ ।  
অভূতালঙ্কারাধরশ্চ বস্য সঃ । স্বর্গো দেবো বভূবেতি ॥ ৬ ৭ ॥ যদ্যদি ক্ষমং যোগ্যম্ ॥ ৮ ৯ ॥  
যদি তে কর্ণমস্পৃশমিত্যসন্দেহে সন্দেহবচনং যদি বেদাঃ প্রমাণং স্মৃতিরতিবৎ । কর্ণপথং নুনং  
প্রাপ্তেঃ স্যামিত্যর্থঃ ॥ ১০ ॥ কিঞ্চ কিংব্রিতি । সর্কেষাং ভূতানামাহুনো বুদ্ধেঃ সাক্ষিণস্তে অবি-  
দিতং কিংহু ন কিঞ্চিৎ ॥ ১১ ১৩ ॥ ঋতব্রতেভ্যঃ অদস্তাচারেভ্যঃ । তপসা ত্রুতাঃ প্রথ্যাতাশ্চ  
তে ব্রহ্মণি বদান্য অতাদারা অধ্যাপনশীলাশ্চ তে সন্তশ্চ তেভ্যঃ ॥ ১৪ ॥ পূর্তং বাপিকুপাদি ।  
চরিতঃ কৃতম্ ॥ ১৫ ॥ এবং বর্তমানস্য মম সঙ্কটং কিঞ্চিদাপন্নং শৃণ্বিত্যাহ কস্যচিদিতি । দ্বিজ-  
মুখ্যস্য প্রতিগ্রহনিবৃত্তস্য । সংপৃক্তা মিলিতা । অবিহ্বা ব্রাহ্মণস্যোন্নতিযজ্ঞানতা ॥ ১৬ ১৭ ॥  
প্রতিগ্রাহিণোক্তং দাঁতেতি । স্বামিনোক্তমপহর্তেতি ; অভবদ্রমঃ ব্যাকুলোহভবমিত্যর্থঃ ॥ ১৮ ॥  
স্বনা উভাবপি প্রত্যেকমমুনীভৌ প্রার্থিতৌ । কথং তদাহ গবামিতি সাক্ষেন ॥ ১৯ ২০ ॥ অপরাঃ  
প্রতিগ্রাহী । হুয়াগ্রহো যলক্ষং যয়োক্তমন্যদপি গবামযুতঃ যদি তদপীমাং বিহায় নেচ্ছামীত্যুক্তা  
গাং ভ্যাক্ত্বা যয়ামিত্যর্থঃ ॥ ২১ ॥ এতস্মিন্নন্তর ইতি । ইতঃ পূর্বে পাপাতাবাৎ নেতুমসমর্থো ইতি  
ভাবঃ ॥ ২২ ॥ উতাহো ইত্যেকং পদম্ । অথবা পূর্বে শুভমিতি । নাস্তমিতি যস্য স্বস্য বা

ভান্বতঃ ॥ ২৩ ॥ পূৰ্ণং দেবান্তভং ভুঞ্জ ইতি প্রাহ পতেতি সঃ । তাবদব্রাহ্মণ্যমাশ্রয়ঃ কুরুলাসং  
পতন্ প্রভো ॥ ২৪ ॥ ব্রহ্মণ্যস্য বদান্তস্য তব দাসস্য কেশব । স্মৃতির্নাদ্যপি বিশ্বস্তা  
ভবৎস্মদর্শনার্থিনঃ ॥ ২৫ ॥ সঃ স্বং কথং মম বিভো হক্ষিপথঃ পরাশ্রা যোগেশ্বরৈঃ শ্রুতিদৃশা-  
মলব্ধভাব্যঃ । সাক্ষাদধোক্ষজ উরুবাসনাকুবুজেঃ শ্রাস্তেহুদুশ্চ ইহ যন্ত ভবাপবর্গঃ ॥ ২৬ ॥  
দেবদেব জগন্নাথ গোবিন্দ পুরুষোত্তম । নারায়ণ স্ববীকেশ গুণ্যলোকাচ্যুতাব্যয় ॥ ২৭ ॥  
অমুজানীহি মাং কৃষ্ণ যন্তুং দেবগতিং প্রভো । যত্র কাপি সতচেতো ভূয়সে ত্বংপদাম্পদম্ ॥ ২৮ ॥  
নমঃস্ত সর্বভাবায় ব্রহ্মণেন্তশক্তয়ে । কৃষ্ণায় বাসুদেবায় যোগানাং পতয়ে নমঃ ॥ ২৯ ॥  
ইতাকু। তং পরিক্রমা পাদৌ স্পৃষ্ট্বা স্বমৌলিনা অমুজাতো বিমানাগ্রমারুহং পশ্যতাং  
নৃণাম্ ॥ ৩০ ॥ কৃষ্ণঃ পরিজনং প্রাহ ভগবান্ দেবকীহুতঃ । ব্রহ্মণ্যদেবো ধর্ম্মাশ্রা রাজতানমু-  
শিক্ষয়ন্ ॥ ৩১ ॥ হৃষ্যং বত ব্রহ্ম যঃ ভুক্তমধেমর্নাগপি । তেজীয়সোহপি কিমুত রাজামীশ্বর-  
মানিনাম্ ॥ ৩২ ॥ নাহং হালাহলং মন্যে বিবং যস্য প্রতিক্রিয়া । ব্রহ্মস্বং হি বিবং প্রোক্তং নাস্য  
প্রতিবিম্বিত্বি ॥ ৩৩ ॥ হিনস্তি বিষমভারং বহ্নিরস্তিঃ প্রশাম্যতি । কুলং সমুলং দহতি ব্রহ্মস্বা-  
রণিপাবকঃ ॥ ৩৪ ॥ ব্রহ্মস্বং হ্রস্বজাতং ভুতং হস্তি ত্রিপুরুষম্ । প্রসহ্য তু বলাহুতং দশ পূর্বান্  
দশাপরান্ ॥ ৩৫ ॥ রাজানো রাজলক্ষ্ম্যাক্তা নাস্বপাতং বিচক্ষতে । নিরয়ং যেহতিমন্যস্তে ব্রহ্মস্বং  
সাপ্ত বালিশাঃ ॥ ৩৬ ॥ গৃহ্ণন্তি যাবতঃ পাংশুন ক্রন্দতামশ্রবিন্দবঃ । বিপ্রাণাং দ্বতবৃষ্ঠীনাং বদা-

বাক্যম্ । পশ্চে পশ্চানি ॥ ২৩ ॥ হে দেব যম পূৰ্ণমন্তভং ভুঞ্জ ইতি ময়োক্তে স যমঃ পতেতি  
প্রাহ ॥ ২৪, ২৫ ॥ হৃষটেন শ্রীকৃষ্ণদর্শনেন বিস্মিতঃ সন্ আনুনো ভাগ্যমভিনন্দতি স ভূমিতি ।  
হে বিভো স ত্বং মমাক্ষিপথো লোচনগোচরঃ সন্ কথং সাক্ষাৎ প্রত্যক্ষোহসীত ত্বং । নমু কিম-  
ত্রাশ্চর্য্যং তদাহ । পর আশ্রা অতএব যোগেশ্বরৈরপি শ্রুতিদৃশা উপনিষচ্ছব্দা অমলে হৃদি  
বিভব শিচস্তাঃ । যতোহধোক্ষজঃ । অক্ষজমৈন্দ্রিয়কজ্ঞানং তদধোহর্কীগেব যন্তাং সঃ । যসে হ  
ভবাপবর্গো ভবেৎ তস্য ভবানমুদুশ্চ স্যাৎ । উরুবাসনেন কুরুলাসভবহুধেন অকুবুজেস্ত মমৈ-  
তচ্চিত্তমিত্যর্থঃ ॥ ২৬ ॥ উদ্বিক্তভক্তির্কহৃদা সঙ্ঘোধয়নাহ দেবদেবেতি ॥ ২৭ ॥ অমুজাপরতি অমু-  
জানীহীতি । দেবলোকেহপি সতো বর্তমানস্যাহনো মনসঃ সন্নিধিঃ প্রার্থয়তে যত্র কাপীতি ।  
ত্বংপদাম্পদং বিবস্তো যস্য তথাভূতং ভূয়াদিতি ॥ ২৮ ॥ যাস্য নমস্যাতি নম ইতি । সর্বভাবায়  
সকেষাং ভাবো জন্ম যেন তস্মৈ ব্রহ্মণে বর্জ্জদেহপ্যবিকারায় । কুতঃ । অনন্তশক্তয়ে অনন্ত  
মায়াত্মা শক্তির্মস্য তস্মৈ । বাসুদেবায় সর্বভূতাশ্রয়ায়েত্বাপাদানত্বমুক্তম্ । কৃষ্ণায় সদানন্দরূপা-  
য়েতি পুরুষার্থমুক্তম্ । বৃষিভূবাচকঃ শকো গচ্চ নিবৃতিবাচকঃ । তয়োরেকাং পরং ব্রহ্ম কৃষ্ণ  
ইত্যভিধীয়ত ইতি স্মৃতেঃ । কিঞ্চ যোগানামিষ্টাপূর্তাদিকর্ম্মণাং পতয়ে ফলদাত্রে । অস্বং ভাবঃ ।  
এবংভূতঃ স্বাং বিহার গন্ত্বমনিচ্ছুরপি গমিষ্যামি তদন্তকর্ম্মফলভোগীয়েতি ॥ ২৯, ৩০ ॥ মনাকু  
ঈবদপি ভুক্তং সৎ অগ্নেঃ অগ্নিসদৃশস্য তেজীয়সঃ অতিতেজস্বিনোহপি হৃজ্জরম্ ॥ ৩১, ৩২ ॥  
কিঞ্চ বিষাদপি বোরমিত্যাহ হিনন্তীতি । সংসর্গিসংসর্গেণ মারকবাদগ্নিতুল্যতা স্যাৎ তদপি  
নেত্যাহ বহ্নিরিতি । অপিচ কুলং সমূলমিতি । বহ্নিমূলান্যবশেষয়তি ব্রহ্মস্বলক্ষণারণজঃ পাপ-  
পাবকস্ত কুলঃ তদপি সমূলমিতি ॥ ৩৪ ॥ হ্রস্বজাতং যথাবদনমুজাতম্ । ত্রিপুরুষঃ কুলং স্ব-  
পুত্রং পৌত্রক । প্রসহ্য ইত্যাং । বলাৎ রাজাত্মাশ্রয়তঃ ॥ ৩৫ ॥ যে ব্রহ্মস্বমভিনন্দ্যন্তে ইচ্ছন্তি

জ্ঞানং কুটুম্বিনাম্ ॥ ৩৭ ॥ রাজানো রাজকুলাশ্চ তাবতোহকান্ নিরঙ্কুশাঃ । কুন্তীপাকেষু পচাত্তে  
ব্রহ্মদায়াপহারিণঃ ॥ ৩৮ ॥ স্বভক্তাং পরদক্তাং বা ব্রহ্মবৃত্তিঃ হরেচ্চ যঃ । যষ্টিবর্ষসহস্রাণি বিষ্ঠায়াং  
জায়তে কুমিঃ ॥ ৩৯ ॥ ন মে ব্রহ্মধনং ভূয়াদবলং ক্কাহন্নায়ুবো নরাঃ । পরাক্রিতাশ্চ তা রাজ্যা-  
ন্তবস্তুর্বেজিনোহুতয়ঃ ॥ ৪০ ॥ বিশ্রং কৃতাগসমপি মৈব দ্রুহত মামকাঃ । যন্তঃ বহু শপন্তং বা  
নমস্কৃত নিত্যশঃ ॥ ৪১ ॥ যথাহং প্রথমে বিশ্রানমুকালং সমাহিতঃ । তথানন্ত যুষঞ্চ যোহুত্থাণা  
মে স দণ্ডভাক্ ॥ ৪২ ॥ ব্রাহ্মণার্থো হপদন্তো হস্তারঃ পাতরগ্নাথঃ । অজানন্তমপি হেনং নৃগং  
ব্রাহ্মণগৌরিব ॥ ৪৩ ॥ এবং বিশ্রাব্য ভগবান্ মুকুন্দ ছারকোকসঃ । পাবনঃ সর্বলোকানাং  
বিশেষ নিজন্দিরম্ ॥ ৪৪ ॥ ইতি শ্রীভাগবত মহাপুরাণে পারমহংস্যাং সংহিতায়াং বৈয়াসিক্যাং  
দশমস্কন্ধে নৃগোপাখ্যানং নাম চতুঃষষ্টিতমোহধ্যায়ঃ ॥ ৬৪ ॥

### পঞ্চষষ্টিতমোহধ্যায়ঃ ।

শ্রীশুক উবাচ । বলভদ্রঃ কুরুশ্রেষ্ঠ ভগবান্ রথমাস্থিতঃ । সুহৃদিদৃক্ষুরুংকঠঃ প্রেষযৌ নন্দ-  
গোকুলম্ ॥ ১ ॥ পরিষক্তশিরোংকঠৈর্গৌপার্গৌপীভিরেব চ । রামোহভিবাদ্য পিতরাবানী-  
ভিরভিনন্দিতঃ ॥ ২ ॥ চিরং ন পাহি দাশাহঁ সামুদ্রো জগদীশ্বরঃ । ইত্যারোপ্যাক্ষমালিজা  
নেত্রৈঃ দিষিচতুর্জলৈঃ ॥ ৩ ॥ গোপবৃদ্ধাশ্চ বিধিবদবিষ্ঠৈরভিবন্দিতঃ । যথাবদ্যো যথাবদ্যঃ  
যথাসম্বন্ধমান্বনঃ ॥ ৪ ॥ সমুপেতাথ গোপালান্ হাসাহস্তগ্রহাদিভিঃ । বিশ্রান্তঃ সুখমাসীনঃ  
প্ৰপ্রচ্ছুঃ পৰ্য্যাপগতাঃ ॥ ৫ ॥ পৃষ্ঠাশ্চানাময়ং তেষু প্রেমগদগদয়া শিরাঃ । ক্রক্ষে কলমাপাক্ষে  
সংন্যস্তাখিলরাধসঃ ॥ ৬ ॥ কচ্চিন্নো বান্ধবা রাম সর্কে কুশলমাংগতে । কচ্চিং স্বরথ নো রাম  
বুরং দারহুতখিতাঃ ॥ ৭ ॥ দিষ্টো কংসো হতঃ পাপো দিষ্টো মুক্তাঃ সুসম্ভবনঃ । নিহতা নির্জিতা  
রিপূন্ দিষ্টো দুর্গং সমাপ্রিতাঃ ॥ ৮ ॥ গোপ্যো হসন্ত্যঃ পপ্রচ্ছু রামসন্দর্শনাদৃতাঃ । কচ্চিনাস্তে  
সুখঃ ক্রাঃ পুত্রভ্রাজনবল্লভঃ ॥ ৯ ॥ কচ্চিং স্বরতি বা বন্ধুন্ পিতরং মাতরঞ্চ স ।  
অপ্যাসৌ মাতরং দ্রষ্টুং সর্বদপাগমিষ্যতি । অপি বা স্বরতেহস্মাকমহুসেবাং মহাভুজঃ ॥ ১০ ॥  
মাতরং পিতরং ভ্রাতৃন্ পণীন্ পুমান্ বসুরপি । যদর্থো জহিম দাশাহঁ হুস্ত্যজান্ স্বজনান্

তে নিরয়মেবাভিমনস্তে । অতো বানিশা অজ্ঞা আশ্রপাতং ন বিচক্ষত ইতি ॥ ৩৬ ॥ অপিচ  
গৃহীতি ॥ ৩৭ ৩৯ ॥ গৃহী অভিকাজ্য ॥ ৪০ ৪১ ॥ প্রথমে নমামি ॥ ৪২ ॥ ন কেবলমর্থবাদ-  
বিভীষিকেরঃ কিং প্রত্যক্ষমিচ্ছাহ ব্রাহ্মণার্থ ইতি ॥ ৪৩ ৪৪ ॥ ইতি শ্রীমদ্ভাগবতভাবার্থদীপিকায়াং  
দশমস্কন্ধে চতুঃষষ্টিতমোহধ্যায়ঃ ॥ ৬৪ ॥

পঞ্চষষ্টিতমে রামশক্রে গোকুলমাগতঃ । রমমাগন্ত গোপীভিঃ কালিন্দ্যাঃ কর্ণং মদাং ॥  
রামস্য চরিতং চিত্রং কালিন্দ্যাকর্মণাদি যৎ । পৌণ্ড্রকাস্তাদি কুরুস্য পৃথগুত্তমতঃ পরম্ ॥ ১ ॥  
অশীভিরভিনন্দিতো বভূব ॥ ২ ॥ তদাহ চিরমিতি ॥ ৩ ॥ গোপবৃদ্ধাশ্চ বিধিবদভিবন্দ্য বিষ্ঠৈ-  
রভিবন্দিতো বভূবেত্যর্থঃ । অপিচ যথাবদ ইতি ॥ ৪ ॥ তে সর্কে যেষু বাদবেষু তং রামম্  
অনাময়মারোপ্য প্ৰপ্রচ্ছুঃ । তে চ তেন পৃষ্ঠা ইতি । ক্রক্ষে কুরুপ্রাপ্ত্যর্থং সংন্যস্তাখিলরাধ-  
সংন্যস্তাকর্মণিষ্যতঃ ॥ ৫-৮ ॥ রামস্য সন্দর্শনেন জাদৃতাঃ সাদর্যঃ ॥ ৯-১১ ॥ তদ্বি তদনমনে





















































































































































বাচা মধুরয়া প্রীগমিদমাহারতর্পিভান্ । পাদাবকগতো বিষ্ণোঃ সংস্পৃশ্ণ শনৈকমূদা ॥ ৩০ ॥  
 ত্রীরাভোবাচ । ভবান্ হি সর্কভূতানামাত্মা সাক্ষী স্বদৃশিতো । অথ নন্তংপদান্তোজং স্বরভাং  
 দর্শনং গতাং ॥ ৩১ ॥ স্ববচত্বদৃতং কর্তুমশ্বদৃগ্গোচরো ভবান্ । বদাৎকাহতক্তায়ে নানন্তঃ  
 ত্রীরজঃ প্রিয়ঃ ॥ ৩২ ॥ কো হু ত্তরুণাশ্চোত্তমবংবিদিস্থজ্ঞেং পুমান্ । নিদ্ধিকনানাং শাস্ত্রানি  
 মুনীনাং যন্তমায়দঃ ॥ ৩৩ ॥ যোহবতীর্থা যদোর্বংশে নৃণাং সংসরতাংমহ । যশো বিত্তেনে  
 তপ্হাস্ত্য ত্রৈলোক্যরজিনাপহম্ ॥ ৩৪ ॥ নমস্তভ্যং ভগবতে কৃষ্ণায়াকুঠমেধসে । নারায়ণায়  
 ঋষয়ে স্মৃশাং তপ দীযুবে ॥ ৩৫ ॥ দিনানি কতিচিছুম্ন গৃহান্ নো নিবস দ্বিভেজঃ । সমেতঃ  
 পাতয়জসা পুনীহীদঃ নিমেষে কুলম্ ॥ ৩৬ ॥ ইত্থাপামস্তিতো রাজ্ঞা ভগবান্ লোকভাবনঃ ।  
 উবাচ কুর্ক্শন্ কলাপং মিথিলানরবোধিতাম্ ॥ ৩৭ ॥ ঋতদেবোহচ্যুতং প্রাপ্তঃ স্বগৃহান্ জনকো  
 যথা । নহা মুনৌ স্নসংস্রষ্টো ধূম্ন বাসো মনর্ত হ ॥ ৩৮ ॥ তুগপীঠবনীঃষতানানীঃতবুপবেশ্র সঃ ।  
 স্বাগতেনাভিনন্দ্যভবৌ সভার্যোহবনিজে মুদা ॥ ৩৯ ॥ তদন্তসা মহাভাগ আত্মানং সগৃহাঘ-  
 যম্ । স্বাপয়জ্ঞক উদ্ধর্যো লক্শসর্কমনোরথঃ ॥ ৪০ ॥ ফলাইগৌশীরশিবামৃতাস্তুভিহৃদা স্বরভা  
 তুলসীকুশাস্তুভেজঃ । আরাধয়ামাস যথোপপন্নয়া সপর্ষয়া সববির্কনাক্সা ॥ ৪১ ॥ স তর্কয়ামাস  
 কুতো মমাস্বভূদৃগ্হাক্কুপে পতিতস্ত সংগমঃ । যঃ সর্কতীর্থাস্পদপাদরেণুভিঃ কৃষ্ণেন চাস্ত্রান্নি-  
 কেতত্বম্ভৈঃ ॥ ৪২ ॥ স্থপরিষ্টান্ কৃতাত্তিথ্যান্ ঋতদেব উপস্থিতঃ । সভার্যাস্বজনাপত্য উবাচ-  
 জ্বাভিনর্শনঃ ॥ ৪৩ ॥ ঋতদেব উবাচ । নাদ্য নো দর্শনং প্রাপ্তঃ পরং পরমপুরুষঃ । যহীদং  
 শক্তিভিঃ স্রষ্টা । প্রবিষ্টো হ্যায়সত্তরা ॥ ৪৪ ॥ যথা শয়ানঃ পুরুষো মনসৈবাক্সনারয়া । স্রষ্টা  
 লোকং পরং স্বাপ্নমহুবিজ্ঞাবভাসতে ॥ ৪৫ ॥ শৃণুতাং গদতাং শব্দদর্কতাং হ্যভিবলতাম্ । নৃণাং  
 সংবদতামস্ত্বদি ভাস্তমলায়নাম্ ॥ ৪৬ ॥ অদিহোহপ্যতিদ্রহং কশ্মবিক্ষিপ্তচেতসাম্ । আত্ম-

তর্কঃ ॥ ২২ ॥ প্রীগন্ প্রীগয়ন্ । সংস্পৃশ্ণন্ সংমর্দয়ন্ ॥ ৩০ ॥ আত্মা চেতসিতা ॥ ৩১ ॥  
 অনন্তো বজ্ররপি ত্রীভার্যাপি অজঃ পুত্রোহপি ॥ ৩২ ॥ তচ্ছাষ্ট্রাঃ সংসারোপশয়া ॥ ৩৪ ॥ ৩৫ ॥  
 গৃহান্ গৃহেষিত্যর্থঃ ॥ ৩৩ ॥ ৩৭ ॥ ধূম্ন পরিভ্রময়ন্ ॥ ৩৮ ॥ অবনিজে অবনিনিজে প্রক্ষালিত-  
 বান্ ॥ ৩৯ ॥ ফলেয়ামলকাদিভিঃ অইণেন উশীতৈরন্তু গবিশেষমুলৈঃ স্রবাদিতৈঃ শিবৈরমৃত-  
 বং স্বাভিভিন্নমুভিঃ । স্বরভাঃ মৃদা কন্তুরীপ্রমুখয়া । সপর্ষয়া পূজয়া । যথোপপন্নয়া অনায়াদেন  
 সম্পন্নয়া । ভূতাপ্পব্রবলকয়াং । সববির্কনং যদকোহন্নং তেন চ ॥ ৪১ ॥ অস্ত ত্রীকুক্ষ  
 আত্মা মূর্তিতয়া নিকেতৈঃ স্থানবিশেষভূতরৈশ্চ সর্কতীর্থাস্পদপাদরেণুভিঃ কৃষ্ণাদিভিঃ  
 সঙ্গমঃ স মম কুঃতারভূনিতি । অহু ইতি বিশ্বয়ে । যথা আ ইতি বিতর্কে হু ইতি বিশ্বয়ে ॥ ৪২ ॥  
 উপস্থিতঃ সমীপ উপবিষ্টঃ । ভাৰ্য্য তর্কব্যাঃ স্বজনা অপত্যানি চ তৈঃ সহিতঃ । ত্রীকুক্ষ-  
 জ্যমতিমুগতি সংমর্দয়তীতি অজ্বাভিনর্শনঃ ॥ ৪৩ ॥ যহীদং প্রবিষ্টস্তদৈব দর্শনং প্রাপ্ত ইতি স  
 এব সন্মাজো নাদ্যতনীভূতস্বমিত্যর্থঃ । যথা নোহস্মান্ অদৌব প্রাপ্ত ইতি স কিম্ব তদৈব প্রাপ্তঃ  
 যহীদং বিধং স্বশক্তিভিঃ সবাদিভিঃ । স্রষ্টা স্বসত্তরা অহুপ্রবিষ্টত্বম্ । স্বদর্শনন্ত পরং কেবল-  
 মদৌব প্রাপ্তম্ ॥ ৪৪ ॥ মায়াস্রষ্টপ্রবেশমোরবিদ্যাস্রষ্টপ্রবেশো বৃষ্টাভ্যুতমাহ বধেতি । আত্ম-  
 যারয়া স্বাবিদ্যায়া । যথা আত্মসত্তব মায়রেতি ॥ ৪৫ ॥ কিঞ্চ শৃণুতামিতি । নিভাং প্রবণকীর্ত-  
 নাদিপরাগমমলাক্সমাপি স্বদৌবং ভাসি । সন্ কু লোচনগোচরত্বম্ অহো ভাগ্যমিতি

শক্তিভিরগ্রাহ্যেপ্যন্ত্যপেতগুণান্নাম্ ॥ ৪৭ ॥ নমোহস্ত ভেদ্যাশ্রবিদাং পরাশ্রনে অনাশ্রনে  
 স্বাস্রবিত্তমৃত্যবে । সকারণাকারণলিকমীমূষে স্বমায়য়াসংবৃত্ত রুদ্ধদৃষ্টে ॥ ৪৮ ॥ স স্বং শাধি  
 স্বভূতান্ নঃ কিং দেব করবাম হে । এতদন্তো নুণাং ক্রেশো যন্তবানকগোচরঃ ॥ ৪৯ ॥ শ্রীশুক  
 উবাচ । তচ্ছ্রুতমিত্যুপাকর্য ভগবান্ প্রণতাক্তিহা । গৃহীত্বা পাণিনা পানিং প্রহসন্তমুবাচ হ ॥ ৫০ ॥  
 শ্রীভগবানুবাচ । ব্রহ্মস্বেন্দ্রুগ্রহার্থায় সংপ্রাপ্তান্ বিদ্ধামুন যুনীন্ । সঞ্চরন্তি ময়া লোকান্  
 পুনস্তঃ পাদরেণুভিঃ ॥ ৫১ ॥ দেবাঃ ক্ষেত্রানি তীর্থানি দর্শনস্পর্শনার্কটনৈঃ । শনৈঃ পুনস্তি কালেন  
 তদপার্বতমেক্ষয়া ॥ ৫২ ॥ ব্রাহ্মণো জঘন্য শ্রেয়ান্ সর্বেষাং প্রাণিনামিহ । তপসা বিদ্যায়া তুষ্ঠ্যা  
 কিমু মৎকলয়া যুতঃ ॥ ৫৩ ॥ ন ব্রাহ্মণ্যে দয়িতং রূপমেতচ্ছ্রুতজম্ । সর্ববেদময়ো বিপ্রাঃ  
 সর্বদেবময়ো হহম্ ॥ ৫৪ ॥ হস্তজ্ঞা অবিদিতৈবমবজানন্ত্যস্বয়ব । শুকং মাং বিপ্রমায়াানমর্চ্ছাদা-  
 বিজ্যাদৃষ্টয়ঃ ॥ ৫৫ ॥ চরাচরমিদং বিশ্বং ভাবা যে চাস্ত হেতবঃ । মদ্রূপাণিতি চেতস্তাদন্তে বিপ্রো  
 মদীক্সয়া ॥ ৫৬ ॥ তস্মাদব্রহ্মধীনেতান্ ব্রহ্মন্ মচ্ছ্রুতয়াইচ্ছয় । এবাঞ্চদর্শিতোহস্ম্যচ্ছ্রা নাশ্রুখা  
 ছুরিভূতিভিঃ ॥ ৫৭ ॥ শ্রীশুক উবাচ । স ইথাং প্রভুগাদিষ্টঃ সহকৃৎসান্ দ্বিজোভদ্রমান্ । আর্যৈধ্য-  
 কাশ্রভাবেন মৈথিলশ্চাপ সদগতিম্ ॥ ৫৮ ॥ এবং স্বভক্তয়ো রাজন্ ভগবান্ ভক্তভক্তিমান্ ।

ভাবঃ ॥ ৪৬ ॥ নহু সর্বেষাং ছদি স্থিঃ কথং কেবাঞ্চিদেব ছরি ভাসি । মেবৈঃ স্বর্ঘ্যবজ্ঞীবা-  
 শাধিতিরাবৃত্তাদিতি যছ্যচ্যোত তর্হি ন কস্তাপি ভাসীত্যত আহ ছদিহোহপীতি । কস্মিদি-  
 ক্ষিপ্তঃ চেভো যেবাং তেবামাশ্রশক্তিভিরহকারাদিভিরগ্রাহো ব্যবহিতোহপি উপেতগুণঃ প্রাপ্ত-  
 প্রবণকীর্তনাদিসংস্কার আশ্রা অন্তকরণং যেবাং তেবামস্তি সমীপে অব্যবহিতত্বমিত্যর্থঃ ॥ ৪৭ ॥  
 এতদেব প্রপঞ্চয়ন নমস্যাতি নমোহস্থিতি । তে তুভ্যাং নমোহস্ত । অধ্যাশ্রবিদাং নিবৃত্তদেহাদ্য-  
 হকারাণাং পরাশ্রনে পরমাহুতেন প্রকাশমানদ্যং । অনাহনে দেহাদ্যভিমা-  
 নিনে জীবায় । পরশ্রেনাপ্রকাশমানদ্যং । স্বায়নঃ সকাশাধিত্ত্বঃ সমর্পিতো মৃত্যু সংসারো  
 বেন তস্মৈ । কৃত এতৎ তত্রাহ । সকারণং মহাদাদি কার্যাম্ অকারণং প্রকৃতিতত্ত্বভয়লিকম-  
 পাধিং নিরম্যন্তরা ঐমূষে প্রাপ্তবতে । অত উভয়নিরন্তঃ স্বম্যাং সকাশাং তত্ত্বভয়বস্ত্রায় জীবায়  
 বিতক্তমৃত্যব ইত্যর্থঃ । নিরন্ত্রনিরম্যন্তে কারণং বদম্যাহ হেইশ্বরায়রাসংবৃত্তেতি । অতোহল-  
 প্তৈবর্ঘ্যদ্বাং নিরন্ত্রে তুভ্যাং নমঃ । কিঞ্চ রুদ্ধদৃষ্টে মায়াবিবাদেবাত্তেবাং কচ্ছা আবৃত্তা দৃষ্টদেন  
 ততৈব । যদা স্বমায়য়া স্বম্যাসংবৃত্তা অন্তেষাং রুদ্ধা দৃষ্টদেন ততৈব ইত্যেকং পদম্ ॥ ৪৮ ॥ স  
 এবদ্বৃত্তঃ পরমেশ্বরস্বং নোহস্তান্ স্বভূতান্ শাধি অশুক্সয় ॥ ৪৯ ৫০ ॥ স্বম্মিাদরমতাধিকং  
 ব্রাহ্মণেষু মলমিবালক্য লোকসংগ্রহপরো ভগবান্ মন্তোহপি ব্রাহ্মণেষু শ্রদ্ধাতিরেকং কুর্কিতোবং  
 তমলুশান্তি ব্রহ্মলিপি সপ্তভিঃ । ময়া ছদি স্থিতেন ॥ ৫১ ॥ দেবাদিত্যোহপি ব্রাহ্মণাঃ শ্রেষ্ঠা  
 ইত্যাহ দেবা ইতি । তে শনৈঃ পুনস্তি এতে তু সদাঃ । কিঞ্চ দেবাদীনি যৎ পুনস্তি তদপার্বত-  
 নানীক্সয়া ॥ ৫২ ॥ মম কলা পরিকলনমুপাতিঃ তয়া যুতঃ ॥ ৫৩ ॥ কিঞ্চ ব্রাহ্মণারাদনমেব  
 প্রোক্তমিত্যাহ নেতি । হেতুমাহ সর্ববেদময়ো বিপ্র ইতি । প্রমাণাধীনদ্বাং প্রমেয়স্য বেদময়ো  
 বিপ্রো দেবময়ান্নাক্ষিপাং প্রোক্ত ইত্যর্থঃ ॥ ৫৪ ॥ অস্বয়বো দোষদৃষ্টয়ঃ ইন্দ্রাদৃষ্টয়ঃ পূজ্য-  
 ক্সয়া ৫৫ ॥ অস্যা বিবস্যা হেতবো ভাবা মহাদাদয়ঃ । মদীক্সয়া মটনৈব সর্বক্সেক্ষয়া ॥ ৫৬ ৫৭ ॥

উষিতাদিশ্চ সন্মার্গং পুনর্বারবতীমগাং ॥ ৫৯ ॥ ইতি ত্রীভাগবতে মহাপুরাণে পারমহংস্তাং  
সংহিতায়াং বৈয়াসিক্যাং দশমস্কন্ধে ঐশ্বর্যমুগ্রহো নাম ষড়শীতিতমোহধ্যায়ঃ ॥ ৮৬ ॥

### সপ্তাশীতিতমোহধ্যায়ঃ ।

ঐপরীক্ষিত্বাচ। ব্রহ্মন্ ব্রহ্মণ্যনির্দেশে নিগুণে গুণবৃত্তয়ঃ । কথং চরন্তি ঐশ্বর্যঃ সাক্ষাৎ  
সদগতঃ পরে ॥ ১ ॥ ত্রীশুকউবাচ। বুদ্ধীপ্রিয়মনঃপ্রাণান্ জনানামমুজং প্রভুং । মাত্মার্থক

সন্মার্গং সতাং বেদানাং ত্রিকাণ্ডবিষয়াণাং প্রবৃত্তিপ্রকারমাদিশ্চ ॥ ৫৯ ॥ ইতি ত্রীমস্তাগবতভাবার্থ-  
দীপিকায়াং দশমস্কন্ধে ষড়শীতিতমোহধ্যায়ঃ ॥ ৮৬ ॥

সপ্তাশীতিতমে নারায়ণনারদবাদতঃ । বেদৈঃ স্ততিগুণালম্বা নিগুণাবধি বর্ণ্যতে । বাগীশা  
যদ্য বদনে লক্ষ্মীর্যস্য চ বক্ষসি । যস্যাস্তে হৃদয়ে সংবিৎ তং নৃসিংহমহং ভজে ॥ সপ্তাদায়বিগুণ্যর্থঃ  
স্বীয়নির্লক্ষ্যব্রিত্তঃ । ঐশ্বর্যস্ততিমিতব্যাব্যং করিষ্যামি যথামতি ॥ ত্রীমস্তাগবতঃ পূর্বেঃ সারতঃ  
সংবিবেচিতম্ । মগা তু তত্পশ্পৃষ্টমুচ্ছিষ্টমুপচীয়তে ॥ পূর্বাধ্যায়ান্তে “এবং স্বতন্ত্রয়ো রাজন্ ভগবান্  
ভুক্তভক্তিমান্ । উষিতাদিশ্চ সন্মার্গং পুনর্বারবতীমগাদিত্যত্র সন্মার্গং সতাং স্বতঃ প্রমাণভূতা-  
নামপ্রামাণ্যাকরণরহিতানাং বেদানাং মার্গং ব্রহ্মপরমমুপদিশ্য ভগবানগাদিত্যুক্তং তত্র বেদানাং  
ব্রহ্মপরমমষ্টমানং মধানঃ পৃচ্ছতি ব্রহ্মস্মৃতি । তত্র তাবদ্ব্যখ্যালক্ষণাগুণভেদেন ত্রিধা শব্দপ্র-  
বৃত্তিঃ । মুখ্যাপি রুচিযোগভেদেন ত্রিধা । রুচিশ্চ স্বরূপেণ জাত্যা গুণেন বা নির্দেশোহে বস্তুনি  
সংজ্ঞাসংজ্ঞি সন্ধেতেন প্রবর্ততে । যথ ডিথো গেঃ শুক্ল ইতি । লক্ষণা চ তেনৈব সন্ধেতেনাভি-  
হিতার্গদবস্তুনি । যথা গজায়াঃ ঘোষ ইতি । গৌণী চাভিহিতার্থলক্ষিতগুণযুক্তে তৎসদৃশে ।  
যথা সিংহো দেবদত্ত ইতি । যথাহঃ । অভিধেয়াবিনাভূতপ্রবৃত্তিলক্ষণেযাতে । লক্ষ্যমাণগুণৈ-  
র্যোগাদ্ বৃত্তেরিষ্টা তু গোণতেতি । যোগবৃত্তিস্ত্ব এতৎত্রিবিধবৃত্তিপ্রতিপাদিতপদার্থয়োঃ প্রকৃতি-  
প্রত্যয়ার্থয়োর্ব্যযোগেন । যথা পক্ষ্মম্ ঔপগবঃ পাচক ইত্যাদি । তত্র তাবদ্ব্রহ্মণি রুচিরিতিন  
সংভবতীত্যাহ সাক্ষাৎ কথং চরন্তীতি । তত্র হেতুঃ অনির্দেশ্য ইতি । অনির্দেশ্যাহেংপি হেতুঃ  
বদন্ গুণবৃত্তিঃ নিরাকরোতি নিগুণে গুণবৃত্তয় ইতি । গুণৈর্লক্ষ্যমানা অপি নিগুণে কথং চরন্তী-  
ত্যর্থঃ । নিগুণেহে চ হেতুং বদন্ লক্ষণাং যোগক নিরাকরোতি সদগতঃ পর ইতি । কার্যাকা-  
রণাভ্যাং পরস্মিন্নসন্ধে । কেনচিদপি সম্বন্ধাভাবাৎ ন লক্ষণাযোগবৃত্তী সংভবত ইত্যর্থঃ । একঃ  
পদার্থভাবোগাদপদার্থস্য চ বাক্যার্থভাবোগায় ঐতিগোচরকঃ ব্রহ্মণ ইত্যভিপ্রায়ঃ ॥ ১ ॥ উত্তরমাহ  
বুদ্ধীপ্রিয়েতি । বুদ্ধাদীহুপাধীন জনানামমুশাসিনাং জীবানাং মাত্মাদার্থঃ প্রভুরীশ্বরোহমুজং ।  
মীমন্ত ইতি মাত্ৰা বিদ্যাত্তদর্থম্ । ভবার্থঃ ভবে জন্মলক্ষণং কর্ম তৎপ্রভূতিকর্মকরণার্থমিত্যর্থঃ ।  
আয়নে লোকান্তরগামিনে আয়নভুক্তলোকভোগ্যেত্যর্থঃ । অকল্পনায় কল্পনানিবৃত্তয়ে মুক্তয়  
ইত্যর্থঃ । অর্ধধর্মকামমোক্ষার্থমিতি ক্রমেণ পদচতুষ্টয়সার্থ্যঃ । জনানামিতি বদন্ জীবার্থ-  
মীমন্তস্য সৃষ্টাদিষু প্রবৃত্তিরিতি দর্শয়তি । প্রভুরিতি ঈশ্বরস্যোপাধিবিশ্যাতাভাবেন নিত্যযুক্ত-  
তাং দর্শয়তি । অয়মভিপ্রায়ঃ । স গুণমেব গুণৈরনভিভূতঃ সর্বজ্ঞঃ সর্বশক্তিঃ সর্বৈশ্বর্যঃ  
সর্বনিয়ন্তায়ঃ সর্বোপাধীনাঃ সর্বকর্মকরণপ্রদাতারঃ সমস্তকল্যাণগুণনিপুণঃ সচ্চিদানন্দঃ ঐশ্বর্যঃ



তবার্ধক্য আত্মনেহকল্পনার চ ২ ২ ৥ নৈবা হ্যাপনিষদ্রাক্ষী পূর্বেবাং পূর্বেজ্জব্ধতা । শ্রক ধ  
 ধারয়েদ্যন্তাং ক্ষেমং গচ্ছদকিঞ্চনঃ ৩ ৥ অত্র তে বর্ণয়িষ্ঠ্যসি গাথাং নারায়ণাধিতাম্ । নার-  
 দস্ত চ সংবাদমৃষেমারায় চ ৪ ৪ ৥ একদা নারদো লোকান্ পর্যটন্ ভগবৎপ্রিয়ঃ । সনাতন-  
 মৃষিঃ দ্রষ্টুং যযৌ নারায়ণাশ্রমম্ ৫ ৫ ৥ যো বৈ ভারতবর্ষেহস্মিন ক্ষেমায়ু স্বত্তরে নৃণাম্ । ধর্ম-  
 জ্ঞানশমোপেতমাকল্পাদাস্তিতত্তপঃ ৬ ৬ ৥ তত্রোপবিষ্টমৃষিভিঃ কলাপগ্রামবাসিভিঃ । পরীতঃ  
 প্রণতোহপৃচ্ছদিদমেব কুরুবহ ৭ ৭ ৥ তন্মৈ হবোচদ্রগবানুঘীণাং শৃণুতামিহম্ । যো ব্রহ্মবাদঃ  
 পূর্বেবাং জনলোকনিবাসিনাম্ ৮ ৮ ৥ শ্রীভগবানুবাচ । স্বায়ত্ত্বং ব্রহ্মসত্ত্বং জনলোকেহভবৎ  
 পুত্রা । তত্রস্থানাং মানসানাং মুনীনামুর্ক্রেতসাম্ ৯ ৯ ৥ শ্বেতদীপং গতবতি ত্রি দ্রষ্টুং তদীশ-  
 রম্ । ব্রহ্মবাদঃ স্পৃশ্যত্বতঃ শ্রুত্যো যত্র শেরতে । তত্র হায়মহুং প্রাপ্তবঃ মাং বমতুপূচ্ছসি ১০ ১০ ৥  
 তুল্যশ্রুততপঃশীলান্তলাসীয়ারিমধামাঃ । অপি চকুঃ প্রবচনমেকং শুশ্রামোহপরে ১১ ১১ ৥

প্রতিপাদয়তি । যঃ সর্বজ্ঞঃ স সর্ববিৎ । যসা জ্ঞানময়ং তপঃ সর্বস্য বশী সর্বসোশানঃ । যঃ  
 পৃথিবাং তিষ্ঠন্ পৃথিবা আহুয়ঃ । সোহকাময়ত বহু স্যাম্ । স ( জ ) ঐক্যত তত্ত্বজ্ঞোহম্বজত ।  
 সত্যং জ্ঞানমনস্তং ব্রহ্ম ইত্যাদ্যাঃ । তথাভূতেশ্বরতাং তাবৎ সংসারিণো জীবস্যা তন্নবৃত্তয়ে তদ্ব-  
 মসীত্যাদিবাক্যানি বোধয়তি । তত্র চ তৎসংপদযোঃ সামান্যধিকরণং প্রতীক্যতে । তচ্চ  
 প্রকারান্তরেণাঘটনানং ব্রহ্মনি পর্য্যবসানং গময়তি । তথাহি ন তাবদৈবদেবানি ক্ষেতিবঃ  
 উভয়োরেকার্থাভিধানেন সামান্যধিকরণম্ । যথোক্তম্ । আমিক্ষাং দেবতানুষ্ঠানং বদতে বৈব  
 তকিতঃ । আমিক্ষাপদসান্নিধ্যাৎ তদৈব বিবরণ্যমিতি । কুতঃ । ভিন্নার্থহাৎ । ন চ অজহৎ-  
 স্বার্থয়া নিরুচলক্ষণয়া বিশেষণবিশেষ্যভাবেন নীলমুৎপলমিতিবৎ । যথোক্তম্ । স্ববুদ্ধ্যা বজ্রাভে  
 বেন বিশেষ্যঃ তদ্বিশেষণমিত্যাदि । কুতঃ । বিরুদ্ধার্থত্বেন তদগোগাৎ । ন চ জহৎস্বার্থত্বেন  
 সযক্লিলক্ষণয়া কুসুমিতক্রমা গজেতিবৎ । কুতঃ । একার্থত্বাৎ বিবক্তিত্বাৎ । অতো জহদজহৎ-  
 লক্ষণয়া সোহয়ং দেবদত্ত ইতিবৎ বিরুদ্ধাংশত্যাগেন অগুণতচিংশেনৈকার্থেন সামান্যধিকরণেন  
 নিষ্ঠুর্থে ব্রহ্মনি পর্য্যবসানম্ । অস্থলাদিবাক্যানাস্ত সাক্ষাতপাধিনিবেশেন তৎ পদার্থপোধন  
 উপযোগ্যনিষ্ঠুর্থে এব পর্য্যবসানম্ । তত্রোচ্যৈবোপক্রমে স্বশৃষ্ট মনন্যপৌয়েত্যাদিনা বিশিষ্টমালম্বনং  
 বক্ষতি । অস্ত্রে চ অতয়স্বয়ি হি ফলন্ত্যতন্নিসনেন ভবন্নিন্দা ইতুাপসংহরিত্যতি । উপাসনানি-  
 বাক্যানাস্ত ক্রিয়ার্থপ্রবৃত্তমৃষ্টাদাবলম্বনে জ্ঞানসাধনবিধানেন তৎপরহমিতোহা দিক্ ১২ ১২ ৥ অত্র  
 চানাদিশিইপরাগতত্বায় সন্দেহো যুক্ত ইত্যাহ সৈষেতি । নৈবা যথোক্তমালম্বনা ব্রাক্ষী ব্রহ্ম-  
 পরা । শ্রকয়া আদয়েন বৈতণ্ডিকতর্কাদভিনিবেশেন যঃ শ্রবণাদিনাধারয়েৎ সঃ অকিঞ্চনো  
 নিরন্তদেহাহাপাধিঃ সন্ পরং পদং প্রাপ্নুয়াদিতি ১৩ ১৩ ৥ এতদেব সর্বপ্রত্যর্থনিরূপণেন প্রণক-  
 শিত্বমিতিহাসমবতারয়তি অত্রোক্তি । নারায়ণাধিতঃ নারায়ণঃ প্রবক্তৃত্বেনাধিতো বস্যাং তাম্ ।  
 গাংগামিত্যাশ্রয় ১৪ ১৪ ৥ ব্রহ্মসত্ত্বমিতি । যথা ব্রহ্মমানা এব সমান। ঋত্বিগাদিক্রপেণ যত্র কর্ম  
 কুর্ত্তি তৎ কর্ম সত্ত্বং প্রসিদ্ধম্ । তথা যত্র সমান। এব বক্তৃশ্রোতৃভাবেন ব্রহ্ম মীমাংসতে  
 তদ্বাক্তসত্ত্বম্ ১৫ ১৫ ৥ অহো তহি ময়া কথং তত্ত্ব জ্ঞাতমিত্যাত আহ শ্বেতদীপমিতি । তদীশ্বরঃ  
 তদ্রহঃ মাংবানিরুদ্ধমুর্তিম্ ১৬ ১৬ ৥ ননু সর্বজ্ঞাস্তে কস্তত্র বক্তা প্রাপ্তো বা তত্রাহ তুল্যশ্রুততি  
 শ্রুতাবিভিন্নবিশেষ্য। অরিমিত্রোদাসীনহীনত্বেন নিরূপমকরণ। অতঃ সর্বক প্রবচনযোগ্যা অপি

ঐশ্বর্যমন্ডল উবাচ । অশ্বষ্টমিদমাপীয শয়নং সহ শক্তিভিঃ । তদন্তে বোধয়াক্ষুণ্ণমিষ্টৈঃ । অতঃ  
পরম্ ॥ ১২ ॥ যথা শয়ানং সম্রাজং বন্ধিনস্তৎপরাক্রমৈঃ । প্রত্যাযেহভ্যোত্য স্মল্লোটৈর্বোধয়ন্ত  
মুখীভিনঃ ॥ ১৩ ॥ ঐশ্বর্যমন্ডল উচুঃ । জয় জয় জয়জয়মজিত দোষগুণীতগুণাঃ স্বমসি যদাশ্রয়  
সমবক্কসমস্তভগঃ । অগজগদোকসামখিলশক্ত্যববোধক তে কচিদজয়াশ্রয় চ চরতোহমুচরেমি-  
গাঃ ॥ ১৪ ॥ বৃহৎপলকমেতদবশ্য্যবশেষতয়া যত উদয়াস্তময়ৌ বিকৃতেমুদি বাবিকৃতাং । অত  
কেনাপি কৌতুকেনৈকং প্রবক্তারং কৃষ্মা অস্তে পশ্রচ্ছ'রতার্থঃ ॥ ১১ ॥ অশ্বষ্টমিতি । স্বদং  
নির্নির্মিতমিদং বিশ্বং প্রলয়সময়ে আপীয় সংস্রত্য শয়নং যোগেন নিদ্রাণমিব বর্তমানং তদন্তে  
এলয়াস্তে তল্লিঙ্গৈস্তৎপ্রতিপাদকৈর্বাকৈঃ পরদীপ্তরং সৃষ্টিসময়ে প্রথমনিঃসৃতভূতাঃ স্রুতয়ঃ  
প্রবেদয়ামাসুঃ ॥ ১২ ॥ স্মল্লোটৈঃ শোভনাঃ শ্লোকাঃ কীৰ্ত্তয়ৌ যেষু তৈঃ পরাক্রমৈঃ ॥ ১৩ ॥  
জয় জয়েতি । ভো অজিত জয় জয় উৎকর্ষনাবিকুরু আদরে বীপ্সা । কেন ব্যাপারেন ।  
অগজগদোকসাং অগানি স্থাবরাণি জগন্তি জন্মানি চ ওকাসি শরীরানি । সেবাং জীবানঃ  
তেবানজ্ঞান্ অবিন্যাং জহি নাশয় । কিমিতি গুণবতী সা হস্তব্যোভ্যত আই । দোষগুণীত-  
গুণাম্ । দোষ'র আনন্দাব্যাবণায় গৃহীতা গুণাযযা তাম্ । স্বগ্রহোর্ড্ধনদীতি ভকারঃ ।  
এবং তে বৈরাগী পরপ্রচারণায় গুণান্ গৃহীতি অতো হস্তব্যোতি । তর্হি ময্যপি দোষমাবহে-  
দিতি ময্যপি তত্র কা শক্তঃ স্তাদত আই । স্বমিতি । যদ্বশ্যং তম্ আশ্রয় । স্বরূপেণৈব সমব-  
ক্কসমস্তভগঃ সংপ্রাপ্তসমস্তপুণ্যার্থোহসি । বশীকৃতমায়াদিতি ভাবঃ । নহু স্বয়মেব তে জীবা  
জন্মদৈবরাগ্যাদিনা কিং ন হুয়ুরিতাত আই । অখিলশক্ত্যববোধকেতি । তেবাং স্বমেব অন্ত-  
র্যাণা ন বর্ণনকরূপবোধকঃ । অতো ন তে জ্ঞানাদৌ স্বতন্ত্রা ইতি ভাবঃ । নহমকুর্জ্ঞানৈবর্থাৎ  
গুণো জীবানং কর্ণজ্ঞানাদিশক্ত্যববোধেনাবিদ্যাহস্তেত্যত্র কিং প্রমাণমিতি চেৎ তত্রাহমেব  
প্রমাণমিতি হ নিগমো বেনঃ । নহেবঃ ভূতে ময়ি কথং স্রুতীনাং প্রবৃত্তিস্তত্রাহ কচিদিতি ।  
কন্যচিৎ স্রুতাদিসময়ে অজয়া মায়য়া চরতঃ ক্রীড়তো নিত্যকালুপ্তভগতয়া সত্যজ্ঞানানন্তানন্দৈ-  
করসেনা হুনা চ চরতো বর্তমানস্ত তব নিগমোহমুচরেৎ প্রতিপাদয়েৎ । কর্ণনিষষ্ঠৌ । যতৌ  
বা ইমানি ভূতানি জায়ন্তে । যো ব্রহ্মাণং বিদধাতি পূর্কং যো বৈ বেদাংশ্চ প্রহিণোতি তত্শ্ব ।  
তং হ দেবমাগ্নবুদ্ধিপ্রকাশং মুমুকুর্বে শরণমহং প্রপদ্যে য আশ্রয়নি তিষ্ঠন্ । সত্যং জ্ঞানমনন্তং  
ব্রহ্ম । যঃ সর্গজঃ স সর্গবিদিত্যাदिनिगमकदमत्वामेवংভূতং প্রতিपादयतीत्यर्थः । জয় জয়া-  
জিত জয়জয়মজয়তিমজামুপনীতমুবাগুণাম্ । নহি ভবন্তমু'ত প্রভবন্তামী নিগমগীতগুণার্ণবতা  
তব ॥ ১৪ ॥ নহু কথং মামেবং প্রতিপাদয়ন্তি । যত ইন্দ্রো বাতোহবসিতস্ত রাজেত্যাদিভিরিচ্ছে  
যাতৌ জন্মস্রাবসিতস্ত স্থাবরস্ত চ রাজেতি প্রতিপাদ্যতে । তথা অগ্নিমুর্দ্ধাদিব ইত্যাদিভিঃ চৈবং  
ভূতঃ সনাগ্নাদয়ঃ প্রতিপাদ্যন্তে । তত্রাহ বৃহৎপলকমেতদিতি । অরমর্থঃ । এতদ্বপলকং দৃষ্টমিচ্ছাদি  
সর্গং বৃহৎব্রহ্ম জমিতোবাবদন্তি জানন্তি । কথম্ । বৃহত এব অবশেষতয়া অবশিষ্টমাণদেন ।  
কুতঃ । যতো বৃহতঃ সর্গস্য উদয়াস্তময়ৌ উৎপত্তিলয়ৌ । সর্গোপাদানদ্বাং । তর্হিকিং বিকারিতং  
বৃহতঃ । ন । অবিকৃতাং বিবর্তাখিষ্টানদেন অবিকারাদিত্যর্থঃ । বাশব উপমার্থঃ । যথা ঘটাদে-  
বিকৃতেমুদি উদয়াস্তময়ৌ তদ্বৎ । বাচায়ন্তগং বিকারো নামধেয়ং সৃজিকোভ্যব সত্যম্ । সর্গং  
খণ্ডিদং ব্রহ্মেত্যাদিতস্তথা প্রতিপাদয়দিত্যর্থঃ । অতঃ কারণং স্বয়ং যত্রাপ্তব্রহ্মারো বা স্বযোয

অথমো দধুঃস্মি মনোবচনাচরিতঃ কথমযথা ভবন্তি ভূবি দত্তপানি নৃণাম ॥ ১৫ ॥ ইতি তব  
স্বরয়স্মা বিপণে হখিললোকমলক্ষণং কথামৃতাক্রিমবগাহ্য তপাংসি জহঃ । কিমুত পুনঃ স্বধামবিধু-  
তাশয়কালগুণাঃ পরম ভজন্তি যে পদমজস্রস্থখামুভবন্ ॥ ১৬ ॥ দূতর ইব স্বসন্ত্যক্তভূতা যদি  
তেহমুবিধা মহদহমাদরোহিণ্ডমস্বজন্ যদগুগ্রহতঃ । পুরুষপিদেহিষরয়োহত্র চরমোত্তমমগাদিসু যঃ

মনোবচনাচরিতঃ দধুঃ মনসা আচরিতঃ তাৎপর্যঃ বচনাচরিতম্ অবিবানঞ্চ যতনস্তঃ । ন পৃথ-  
গ্বিকারে বিহার্যঃ । অত্র নিদর্শনম্ । কথমবধেতি নৃণাং ভূচরাণাং যত্র কুত্ৰাপি দত্তানি নিষ্কিপ্তানি  
পদানি ভূবি কথমযথা ভবন্তি অদত্তানি ভবন্তি । অতো যথা সূতপাষাণেষ্টকাদিষু দত্তানি পদানি  
ভূবাং ন ব্যভিচরন্তি তথা মৎকিমপি বিকারজাতং বদন্তো বেদাঙ্গামেব সৰ্ব্বকারণং পরমার্থভূতং  
প্রতিপাদয়ন্তীত্যর্থঃ । দ্রুহিবহ্নিরবীজমুখামরা জগদিদং ন ভবেৎ পৃথগুৎখিতম্ । বহুমুপ-  
রিপি মরণৈঃ পরজন্মচমুর্ভিরতো বিনিগতাসে ॥ ১৭ ॥ তদেব সৰ্ব্বনিগনগোচর ইতি সত্যং  
প্রবৃত্ত্যা উচ্যন্তি ইতি তাৎপরি । ইমো সৰ্ব্বকারণেন পরমার্থ ইতি ব্রহ্মাভো অ্যপিপতে  
ত্রিগুণমায়ামুীনর্তক স্বরয়ো বিবেকিনস্তব অখিললোকমলক্ষণং কথামৃতাক্রিমং সকলজন্মবৃজিন-  
নিরসনহেতুঃ কীর্তিস্থখাদিস্বকুমারগাহ্য নিষেধা তপাংসি তপস্বীতি তপাংসি পানানি দুঃখানি বা  
জহন্ত্যক্রবন্তঃ । তদীয়কথামাত্রেণ বদা পাপত্যাগস্তদা কিমুত বক্তব্যং যে পুনঃ স্বধামবিধুতা-  
শয়কালগুণাঃ স্বাধায় স্বরূপক্ষুরগেনৈব বিধুতাস্তত্ত্বা আশয়গুণাঃ অস্বঃকরনদর্শী রাগাদয়ঃ  
কালগুণা জরাদয়শ্চ যেষ্টে তথা হে পরম তব অজস্রস্থখামুভবন্ অপগুণান্নাভবং পদং স্বরূপং  
ভজন্তি সেবন্তে তথাভূতা হুঃখানি ত্যজন্তীতি । তদযথা পুরুষপাশ আপে'ন গ্লিষন্তে এবমেবা-  
বিদি পাপং কৰ্ম্ম ন গ্লিষ্যতে । ন কৰ্ম্মেণ লিপ্যতে পাপকেন । তৎ স্কৃততত্ত্বভূতে বিদুহতে  
এতঃ হ বাব ন তপতি । কিমহং সাধু নাকরবম্ কিমহং পাপনকরবানিত্যা দ ঋতেরিত্যর্থঃ ।  
সকলদেবগণেরিতসদৃশমিতি সৰ্ব্বমনীষিজনা রতাঃ । অগ্নি স্তম্ভশৃঙ্গশ্রবণাদিভিত্তব পদ  
স্বরূপেণ গচ্ছমাঃ ॥ ১৬ ॥ অহর্য্য নাম তে লোকা অকেন তমসা রতাঃ । তাংস্তে প্রেত্যা-  
ভিগচ্ছন্তি যে কেচান্নহনো জনাঃ । তথা । ন চেদবেদীন্মহতী দিনষ্টিঃ । যে তাবিহুবৃহত্যন্তে  
ভবন্ত্যপেতরে দুঃখেনোপবসন্তীতাদ্যাঃ ঋতয়ঃ পূৰ্ণপোকোক্তোভয়বিধভজনহীনান্ নিন্দান্ত  
দূতর ইবেতি । অমুভূতো নরা যদি তে অমুবিধা অমুবিদধতীত্যমুবিধা অমুবর্তিনো ভক্তা ইতি  
বাবৎ তর্হি স্বসন্তি জীবন্তি সফলজীবনং ভবন্তি । ইতরথা দূতর ইব ভগ্না ইব বৃথাশাসা ইত্যর্থঃ ।  
নম্রভক্তানামপি কানারিফলমন্তোব । ন । কার্য্যাকারণানুগ্রাহকেন জীবনহেতোস্তবভজনে  
কৃতপ্রাণাঃ তদপ ন দিধোদিত্যাশয়েমাহ মহদহমাদয় ইতি । মহানহকারশ্চাদিণেবাং তে  
যদগুগ্রহতা যস্তানু প্রবেশেন লক্ষ্যসামর্থ্যাঃ সন্তঃ অণ্ডং দেহং সমষ্টিবাস্তুরূপং সৃষ্টবন্তঃ । তত্র চ  
পঞ্চাপি কোশান্ অন্নমন্নাদীনাবিশ্ত তন্তদাকারঃ সন্ যশ্চেতয়তে স ত্বং তদাহ পুরুষবিধ ইতি ।  
পুরুষস্তান্নমরাদেবিধেব বিধা আকারেঃ বদ্য স তথা । নহু চিদেকরসস্য কথং তন্তদাকারতা  
অত আহ অরোহেতি । অত্র এষু অন্নমরাদিষু অশেষীত্যশ্বয়ঃ । অতন্তদাকারতেতি । এবং  
তর্হি সত্যস্বম্ অসঙ্গক কথং তত্রাহ চরমোহন্নমরাদিসু য ইতি । অন্নমরাদিষু উপদিশ্যামাণেষু  
যশ্চরনো ব্রহ্মপুঙ্খঃ প্রতিষ্ঠেতি পুচ্ছহেনোক্তঃ স ভ্রমিতি সঙ্গকঃ । নহু তথাপ্যন্নমরাদিষু অধি-  
তদেহসঙ্গব্যবাহিত্তিরেব তত্রাহ সদসতঃ পরং যমথ যদেহকশবমুতমিতি । সদসতঃ স্থলস্থলাদ-

সদস্যতঃ পরঃ ভগ্নাৎ যদেষবশেষমমৃতম্ ॥ ১৭ ॥ উদরমুপাসতে যঃ শ্ববিবদ্যন্তু কুর্পদৃশঃ পরিসরপদ্ধতিং  
হৃদয়মাক্ষণ্যে' দহরম্ । তত্ উদগাদনস্ত তব ধাম শিরঃ পরমং পুনরিহ যৎ সমেতা ন পতন্তি  
কৃতান্তমুখে ॥ ১৮ ॥ স্বকৃতবিচিত্রায়োনিবু বিশ্লিষ হেতুতয়া তরতমতশ্চকাস্ত্রানলবৎ স্বকৃতানু-  
কৃতিঃ । অথ পিতৃথানুদ্রবিতপং তব ধাম সমং বিরজধিয়োহুচুয়ন্ত্যভিবিপণ্যব একরসম্ ॥ ১৯ ॥

ময়াদেঃ পরঃ ব্যক্তিগিরি কং তংসাক্ষিভূতম্ । অবশেষঃ অবশিষ্যত ইত্যবশেষম্ অবাধাম্ । অথ  
অতএব স্বাতঃ সত্যম্ । তর্হি কিমর্থঃ তেষময়ঃ উক্তঃ । শাপাচন্দ্রবচ্ছূদ্ধরূপলক্ষণার্থম্ । তথাহি  
স বা এষ পুরুষোঃ পরসন্নরত্তশ্চেন্দ্রমেব শির ইত্যাদিনা স্থলহস্তক্রমেণ পক্ষকোশান্ উপাদিশ্য  
তয়া পুরুষবিপতানময়ঃ পুরুষবিব ইতি পুনঃ পুনস্তদধিত্বেনাগল্য ব্রহ্মপুং প্রতিষ্ঠেতি সর্ক-  
সাক্ষিগুরুরূপনিরূপণমিচ্ছ্যমবদ্যম্ । নরবপুঃ প্রতিপদ্য যদি হস্মি শ্রবণবর্ণনসম্মরণাদিভিঃ ।  
নরহরে ন ভজন্তি নৃগামিদং দৃতিবহু স্মিতং বিফলং ততঃ ॥ ১৭ ॥ এবং তাবৎ সর্কীয়কে  
পূরমেধবে সর্কীকৃতিসমদ্রয়েন সূচয়নানদ্রমুক্তা অভক্তনিন্দয়া চ তদেব দৃষ্টীকৃত্য ইদানীমনবগাহ-  
নহিননি প্রথমং তাবৎ উপাখ্যায়নমুপাসনম্ উদরং ব্রহ্মেতি শার্করাক্ষা উপাসতে হৃদয়ং ব্রহ্মে-  
ত্যাক্ষণ্যে ব্রহ্মা হৈবৈবতা ইতি উক্তং হেতোদসর্পং তচ্ছিরোহশ্রয়ত ইত্যাদ্যাঃ প্রত্যয়ো বিদবতী-  
তাহ উদরমুপাসত ইতি । ঋষিগুরু স্বামীণাং সম্প্রদায়মার্গেব বে কুর্পদৃশস্তে উদরালম্বনং  
মনিপূরকস্বং ব্রহ্ম উপাসতে ধ্যায়ন্ত । শার্করাক্ষা ইতি প্রতিপদস্য প্রতিপদং কুর্পদৃশ ইতি । কুর্পঃ  
শর্করা জ্যোতিদাতে দৃক্ষ্যাক্ষিণু দেয়াং তে তথা রজঃপিহিতদৃষ্টেয়ঃ স্থলদৃষ্টেয় ইতি যাবৎ । উদরসা  
হৃদয়াল্পেক্ষয়া স্থলত্বাৎ । বদ্য কুর্পঃ ব্রহ্মম্ । স্বকৃদৃশ ইত্যর্থঃ । তদা হৃদয়স্বং স্বক্সমেবালক্ষ্য  
তৎপ্রবেশায় প্রথমমূদরমুপাসত ইতি ভাবঃ । আকৃণ্যস্ত সাক্ষাৎ হৃদয়স্বং দহরং স্বক্সমেব  
উপাসতে । হৃদয়বিশেষণং পরিসরপদ্ধতিমিতি । পরিতঃ সরন্তি প্রসপ্তীতি পরিসরা নাভ্য-  
স্তাসাং পদ্ধতিং মার্গাঃ প্রসন্নগহ্মানিমিত্যর্থঃ । বিশেষণস্ত ফলমাহ তত ইতি । ততো হৃদয়াং  
ভো অনন্ত তব ধাম উ লকি ত্বানং স্রষ্টাভ্যাং পরমং শ্রেষ্ঠং জ্যোতির্ময়ঃ শিরো মূর্দানং  
প্রতি উদগাৎ উদসর্পং মূলধারাদারভ্য হৃদয়দধ্যাং ব্রহ্মরূপং প্রত্নাদগতমিত্যর্থঃ । কণ-  
শ্রুতং ধাম । যৎ সমেতা প্রাপ্য পুনরিহ কৃতান্তমুখে মৃত্যুমুখে সংসারে ন পতন্তি । তথাচ  
প্রতিঃ । শতৈধ্বকা হৃদয়স্ত নাভ্যস্তাসাং মূর্দানমভি নিঃসৃতৈকা । তয়োর্ম্মায়নমৃতত্বমেতি  
বিষ্ণুস্তোত্র উৎক্রমণে ভবন্তীতি । উদরাদিষু যঃ পুংসাং চিহ্নিতো মুনিবর্হিভিঃ । হস্মি মৃত্যু-  
ভয়ং দেবো হৃদয়তঃ তমুপাসদে ॥ ১৮ ॥ নহু জৈশ্বরতাপি তহি জীববহুদরাদিসম্বন্ধে তদনু-  
প্রবিষ্টস্ত চ তারতম্যো সতি কেন বিশেষণোপাস্যত্বমিতীমামাশঙ্কাঃ পরিহরন্ত্য একো দেবঃ  
সর্কভূতেষু গুঢ়ঃ সর্কব্যাপী সর্কভূতাস্তরায়া । কর্ম্মধাক্ষকঃ সর্কভূতাদিবাসঃ সাক্ষী চেতাঃ  
কেবলো নিষ্ঠাশেষেত্যাদ্যাঃ প্রত্যয়ঃ স্ববতীত্যাহ স্বকৃতবিচিত্রায়োনিষিতি । স্বয়ং কৃতান্ন উচ্চ-  
নীচমধ্যমাঙ্গ যোনিষু অভিব্যক্তিস্থানেষু কার্যেষু দেহাদিষু হেতুতয়া উপাদানতয়া প্রাগেব বিদ্য-  
মানদেহ মুখ্যপ্রবেশাসম্ভবাৎ বিশ্লিষ বর্তমানন্তরতমতো ন্যানাধিকভাবেন চকাস্মি অবভাসসে  
স্বকৃত্য যোনিরনুকরোত্তীতি স্বকৃতানুকৃতিঃ অনলবৎ অগ্নিবর্ণা স্বতস্তারতম্যাহীনোহপি কাষ্ঠা-  
সারেণ তথা তথা প্রকাশতে তদ্বৎ । অথ অতো বিতথান্ন মিথ্যাকৃতান্ন অমুযু যোনিষু অবিতথং  
সত্যং যতঃ সমমবিশেষম্ অভঃ সত্যং তব ধাম স্বরূপং বিরজধিয়ো নির্মলমত্যোহুচুয়ন্তি

শ্রুতপুবেষমীষবহিরন্তরসংবরণং তব পুরুষং বদন্ত্যখিলশক্তিযুতোহংশকৃতম্ । ইতি নৃগতিঃ  
বিবিচ্য কবয়ো নিগমাবপনং ভবত উপাসতেহজিৎমতবভুবিবিশ্বসিতাঃ ॥ ২০ ॥ হ্রবগমীষতব-  
নিগমায় তবাত্তনোচ্চরিতমহামৃতাক্ষিপরিবর্তপরিশ্রমণাঃ । ন পরিলবন্তি কেচিদপবর্গমপীষর  
তে চরণসরোজহংসকুলসঙ্গবিসৃষ্টগৃহাঃ ॥ ২১ ॥ হৃদমুপথং কুলারমিদমাঙ্গুহং প্রিয়বচ্চরতি

জানন্তি । হু ইতি পৃথক পদং বা । অত্র হেতুঃ অভ্যবপন্যব ইতি । অভ্যবপনো নিগতব্যবহারঃ ।  
পণ ব্যবহার ইত্যস্য রূপং পণ্যমিতি । ঐহিকায়ুগ্মিককর্মফলরহিতা ইত্যর্থঃ । অবিশেষবাদে  
বৈকরসং সন্মাত্রম্ অতন্তবোপাধিকৃততারণমাতাবাদপ্রচ্যুতৈশ্বর্যস্য উপাস্যত্বমেতি ভাবঃ ।  
অনিশ্চিতেষু কার্যেষু তদন্তম্যাবির্ভুক্তম্ । সর্কাক্ষুণ্যতসন্মাত্রং ভগবন্তং ভজামহে ॥ ১৯ ॥  
অপিচ কুতো নিয়মাত্মকস্য ভগবতা বৈদ্যপাধিকৃত বৈশ্বপ্রসঙ্গ ইতি যতোহবিদ্যাকমে-  
কর্মমিতিঃ সসবতো জীবন্যাপি ভগবত্বাৎ লক্ষণম্বা বোধয়ন্ত্যন্তং দোষ- নিবেদয়ন্তি । স যন্ত্যং  
পুরুষে যন্তাসাবাদিহেতু স একস্তমসীত্যা দাঃ প্রত্যয়ঃ । নহু ক্রমার্থস্যায়নঃ স্ততিবিয়ং দীপ-  
শ্বেন ক্রিয়তে নহু তস্যোশ্বরসং বোবাতে । নৈতদবজ্যতে । যতন্তত্র যস্য দেবে পরা ভক্তিবিধা  
দেবে তথা গুরো । তস্যোক্তে কথিতা স্বার্থাঃ প্রকাশন্তে মহায়ন ইত্যাদ্যাঃ প্রত্যয়ঃ কৃতাবশ্যস্য  
ভগবতচরণভজনমুপায়ং বদন্তীত্যাহ স্বকৃতপুবেষমিতি । স্বকর্মোপার্জিতেষু পুবেষু দেহেষমীষু  
নরাদিষু ভোক্তৃষ্যেণ বর্তমানং পুরুষম্ অখিলশক্তিযুতঃ সর্কশক্ত্যশ্রয়স্য পূর্ণস্য তবাংশ্রুতঃ  
বদন্তি । অংশ ইবাংশঃ কৃত ইব কৃতঃ । স্বরূপং বদন্তীত্যর্থঃ । নহু কার্যাকারণনংবৃত্তসা কৃত  
এবংকৃতঃ তত্রাহ অবহিবন্তরসংবরণমিতি । বহিঃ কার্যম্ অন্তঃ কাবণম্ বস্ত্তস্তদাবরণ-  
শূন্তম্ তয়োঃসবাদিত্যর্থঃ । ইত্যেবং নৃগতিঃ সুজীবস্য গতিঃ তসং বিবিচ্য বিশোধ্য কবয়ো-  
হস্তধেনং ন প্রাপ্যত ইতি জানন্তো নিগমাবপনং নিগনোক্তকর্মণামাবপনম্ । আসমন্ত্যং উপ্য-  
ন্তেহগ্নিপ্রিত্যাবপনং ক্রিয়ং সর্ককর্মার্পণবিষয়মিত্যর্থঃ । যত্রাপিতানি কর্ম্মণি মুক্তিফলং ফলতিঃ  
তং ভবতোহজিৎম্ অভবং ভবনিবর্তকং বিশ্বসিতাঃ কৃতবিধাসা উপাসতেহর্চনবন্দনাদিভি  
সেবতে । ভূমিতি মর্ত্যালোকে ইদমেবোচিতমিতি দর্শয়ন্তি । হৃদংশস্য মমেশান তস্ম্য-  
কৃতবন্ধনম্ । হৃদজিৎসেবামাদিশ্র পরানন্দনিবর্তয় ॥ ২০ ॥ ভক্তিরঙ্গসাধনমিতি বচনমহুচিতমিষ  
মবানো ভক্তিঃ শুদ্ধকরোতি হ্রবগমেতি । ভো দীপয় হ্রবগমং ত্রকৌধং যদাঙ্গতস্বং তস্য  
নিগমায় জ্ঞাপনায় তবাত্তনোচ্চরিতমহামৃতাক্ষিপরিবর্তপরিশ্রমণাঃ । চরিতমেব  
মহামৃতাক্ষিত্যম্ পরিবর্তো বিগাহন্তেন পরিশ্রমণাঃ । পরির্কর্জন্যর্থঃ । শ্রমণং শ্রমঃ । গতশ্রমা  
ইত্যর্থঃ । অপবর্গমপি কেচির পরিলবন্তি নেচ্ছন্তি কুতোহস্তদিশ্রপদাদি । কেচিদিতি এতৎকৃত্য  
ভক্তিরসিকা বিবল্য ইতি দর্শয়ন্তি । ন কেবলমন্ত্রেচ্ছন্তি কিন্তু তেনৈব জ্ঞেয়ং পূর্ণাঃ সন্তঃ  
পূর্নসিদ্ধং গৃহাদিশ্রমপ্যপেক্ষত ইত্যাহ তে চরণসরোজহংসকুলসঙ্গবিসৃষ্টগৃহা ইতি । তব চরণ  
সরোজে হংসা ইব রমমাণা য়ে তক্তান্তেহাং কুলং তেন সঙ্গন্তেন বিসৃষ্টা গৃহা বৈন্তে তথা ।  
অনেন জীবগকীর্তনে দর্শিতে । অতিশ্রুতমুকেরপ্যাধিক্যং তত্তেদর্শয়তি যথাহ । যং সর্কো দেগা  
নবন্তি হুহুকধো স্বকবাদিনেচেতি । ব্যাখ্যাতক সর্কজৈষ্ঠাধ্যকৃতিঃ মুক্তা । অপি নীলয়া বিগ্রহঃ  
কথা ভরত ইতি । স্বকবামৃতপাখোধো বিহরন্তো মহাপুংসঃ । স্বকর্ম্মি কৃতিনঃ কেচিচ্চতুর্কর্মং  
তুণ্যপমম্ ॥ ২১ ॥ স্বকবামৃতপাখোধো ন তং পততি কখন । ন তং বিদাধ ই ইমা জ্ঞানী-

তথোদ্যুধে ইয়ি হিতে প্রিয় আঃ নি চ। ন বত রমস্তাহো অসহৃৎসানরাগ্নহনে। বদন্তুশা ভ্রমস্তা-  
কভয়ে কুশরীরভূতঃ ॥ ২২ ॥ নিভৃতমক্শ্মনোহকদৃঢ়যোগযুজো। হৃদি বহ্নুন্নয় উপাসতে তদরয়ো-  
হপি যযুঃ শ্রবণাৎ। স্ত্রিয় উরগেজ্জ্বলোভগভূজদণ্ডবিষক্ৰোধিরো বরমপি তে সমাঃ সমদৃশোহির্জি-  
সরোজমুখাঃ ॥ ২৩ ॥ ক ইহ হু বেদ বতাবরজ্ঞলয়োহগ্রসরঃ বত উদগাদৃষিষমহু দেবগণা

তদ্যুদ্যাকমস্তরং বভূব। নীহারেণ প্রাবৃতা জল্যাশ্চাস্তূপ উক্খণাসচ্চরন্তীত্যাद्याঃ শ্রুতয়োহমু-  
ক্রোশন্ত্যো জগদাশ্রনীষরে রতিমুপদিশন্তীত্যাহ বদন্তুপথমিতি। বদন্তুপথমিতি। বদন্তুপথমিতি। বদন্তুপথমিতি।  
মিদং কুলায়ং কো পৃথিব্যাং লীয়ত ইতি কুলায়ং শরীরঃ আশ্রয়স্থলং প্রিয়বৎ আশ্রা চ স্তূজচ্চ  
প্রিয়শ্চ তদ্রুচরতি। স্বাধীনতয়া বর্তত ইত্যর্থঃ। তথাপি তয়ি উদ্যুধে হিতে প্রিয়ে আশ্রয়নি  
চ। অপ্যর্থে চকারঃ। এবংভূতে সুসেবোহপি ইয়ি বতাহো কষ্টং ন রমস্তি ন সখ্যাদিনা ভজন্তি  
অসহৃৎসানরা দেহাহ্যপলাগেনেন আশ্রয়নঃ প্রেমাধিনঃ। কুতঃ। বদন্তুশাঃ। যস্যামসহৃৎসান-  
নায়াম্ অরুণয়ো বাসনা। যেষাং তে কুশরীরভূতঃ সন্ত উরুভয়ে সংসারে ভ্রমস্তি পরিবর্তন্তে। অত  
আশ্রয়ন ইতি ভাবঃ। তব্যোশ্রয়নি জগদ্রাথে মন্যনো রমতামিহ। কদা নমেদৃশং জন্ম মাছুবং  
দংভবিষ্যতি ॥ ২২ ॥ ইদানীমায়া না অরে জঠবাঃ শ্রোতব্যো মন্তব্যো নিদিধ্যাসিতব্য ইত্যাক্তাঃ  
শ্রুতঃ। ধ্যানমঙ্গলোপদিশন্তীত্যাহ নিভৃতমক্শ্মনোহকদৃঢ়যোগযুজ ইতি। মক্শ্মণ্যোগশ্চ মনশ্চ  
অক্কাণীদিয়াণি চ নিভৃতানি সংযমিতানি যৈস্তে চ তে দৃঢ়ং যোগং যুজন্তীতি দৃঢ়যোগযুজশ্চ তে  
তথাভূতা যুন্নয়ো হৃদি বৎ তত্ত্বমুপাসতে তদেবারয়োহপি তব শ্রবণাৎ যযুঃ প্রাপুঃ। স্ত্রিয়োহপি  
কামত উরগেজ্জ্বলোভগভূজদণ্ডবিষক্ৰোধিরঃ অহীজ্জ্বলোদৃশয়োভূজনডয়োবিষক্কা বীর্ঘাসাং তাঃ  
পরিচ্ছিন্নদৃষ্টয়ঃ। সমদৃশঃ সমমপরিচ্ছিন্নঃ স্বাং পশুন্ত্যো বয়ং শ্রুত্যান্তিমানিত্তো দেবতা অপি তে  
সমা এব কৃপাবিসয়তয়া। অজি সুরোজমুখাঃ অজি সুরোজঃ সৃষ্টু ধারহস্তাঃ। অয়ঃভাবঃ। ইথং-  
ভূতস্তব শ্রবণাভাবঃ যে যোগিনস্বাং হুতালম্বনমুপাসতে যশ্চ বয়ঃ স্বাং সমং পশ্যামঃ যশ্চঃ  
স্ত্রিয়ঃ কামতঃ পরিচ্ছিন্নঃ ধ্যায়ন্তি যে চ স্বেষেণ সর্কানপি তাংস্বামেব প্রাপয়ন্তীতি। চরণস্বরং  
প্রেম্বা তব দেব স্তূল্যভম্। যথা কথংকিন্ হরে নম ভূয়াদহর্নিশম্ ॥ ২৩ ॥ যত বাচো নিবর্তন্তে  
অপ্রাপ্য মনসা সহ! কো অক্কা বেদ ক ইহ প্রবোচৎ কুত আ জাতা কুত ইয়ং বিস্মৃষ্টিঃ।  
অর্কীগেদবা অস্ত্র বিসর্জনেনা কো বেদ যত আবভূব। অনেজ্জদেকং মনসো জবীরো নৈতদেবা  
অপ্পুন পূর্সমর্শং। তদ্ধাবতোহস্তানতোতি তিষ্ঠৎ তস্মিন্নপো মাতরিখা দধাতীত্যাद्याঃ শ্রুতয়ো  
ভগবন্তঃ। বদন্ত্যো তত্ত্বমেবোররীকৃত্য স্তবন্তীত্যাহ ক ইহ হু বেদেতি। বত অহো  
ভগবন্ ইহ জগতি অগ্রসরং পূর্সগিদ্ধঃ স্বাম্ অবরজ্ঞলয়োহর্কীচীনোৎপত্তিনাশবান্ কো হু  
পুমান্ বেদ জানাতি। জীবন্ত পূর্সসিদ্ধাবস্তস্য চার্কাচীনোৎ প্রমাণং বদন্ জ্ঞানকায়গাভাবমাহ  
বত উদগাদিতি। যতস্ততঃ খ্যিত্র জ্ঞা উৎপন্নঃ যঃ ব্রহ্মাণমহু উভয়ে আধ্যাত্মিকার্থিদেবিকা দেব-  
গণা উৎপন্নঃ অতোহর্কীচীনঃ সর্কো। বদা তু ভবান্ সর্কমবকৃত্য উপসংহৃত্য শরীত তর্হি তদা  
অহুশারিনাং জ্ঞানসাধনং নাস্তি। যতস্তদা ন সৎ স্তূল্যমাকীশাদি। নচাসৎ হুজ্ঞঃ মহাদি।  
নচোত্তমঃ সদগুণ্যামারকঃ শরীরম্। নচ কালজবন্তমিতিভূতং কালবৈষম্যম্। এবং সতি  
তত্র তদা ন কিমপি ইস্ত্রিয়প্রাপ্তিপি। নচ জাপকঃ শাস্ত্রমপি। অরমতিপ্রায়ঃ। অর্কাক্ষ-  
গুণানি বেদাহ্যপাবিত্তাস্তরাণাঃ কালবশেন চ মলিনসমাসাং ন ভাবন্তুগবজ্জ্ঞান সামিধ্যম্।

উভয়ে । তর্হি ন সন্ন্যাসহৃদয়ঃ নচ কালজবঃ কিমপি ন তত্র শাস্ত্রমবগুবা শরীত যদা ॥ ২৪ ॥  
 জনিমসতঃ সতো ভুক্তিমুতান্মনি যে চ ভিদাং বিপণমুতং তন্ন্যাদিশস্তি ত আকুশিতৈঃ ।  
 ত্রিগুণময়ঃ পুমানিতি ভিদা বদবোধকৃত্য স্বয়ি ন ততঃ পরত্র স ভবেদবোধধরসে ॥ ২৫ ॥ সদিব  
 মনজিবুং স্বয়ি বিভাত্যসদায়হুজাং সদভিমুশস্ত্যশেষমিদমাত্মতয়াস্ববিদঃ । নহি বিকৃতিঃ ত্যজন্তি

তথাচ ঐতিঃ । ন তং বিদাথ য ইমা জ্ঞানান্ভদ্বয়াকমন্তরং বভূবেত্যাত্মাঃ । যদা তু প্রেম-  
 সময়ে ন বদন্তরমন্তি তদাপি সাধনাভাবান ভগবজ্জ্ঞানসামর্থ্যম্ । অতঃসদেবশরণতয়া প্রবণ-  
 কীর্ত্তনাদিত্যকিরেব স্বকরেতি । কাহংবুদ্ধাদিসংকল্পঃ কচ ভূমন্ মহন্তব । দীনবন্ধো দয়াসিক্ধো  
 ভক্তিং মে নূহরে দিশ ॥ ২৪ ॥ ইতোহপি জ্ঞানং ন শ্লোকম্ উপদিশতামপি ভ্রমবাহুল্যান্দিভ্যাহ  
 জনিমসত ইতি । অসতো অগতো জনিমুৎপত্তিঃ যে বৈশেষিকাদয়ো বদন্তি । অসত এব ব্রহ্ম-  
 স্যোৎপত্তিঃ যে চ পাতঞ্জলাদয়ঃ । সত এবৈকবিশং তৎপ্রকারস্য দুঃখস্য মূতিং নাশং মোক্ষং  
 বদন্তি যে নৈয়ায়িকাস্তি । উত অপি যে চ সাংখ্যাদয় আত্মনি ভিদাং ভেদক । যে চ মীমাংসক  
 বিপণঃ কর্মফলব্যবহারম্ প্রাতং সত্যং স্মরন্তি বদন্তি । তে সর্বে আকুশিতৈর্যাপিতৈঃ প্রমৈ-  
 রেব্যোপদিশন্তি ন তদ্বদন্তি । সদেব সোমোদমগ্র আসীৎ । ঐকৈব সন্ ব্রহ্মাপোতি । অনী-  
 শয়া শোচতি মুহমানঃ । অবিজ্ঞানমন্তরে বর্তমানাঃ স্বয়ং ধীরাঃ পণ্ডিতং মন্তমানাঃ । জংঘন্ত  
 মানাঃ পরিযন্তি মুঢ়া অক্লেবৈব নীরমানা বথাহক্কাঃ । একমেবাদ্বিতীয়ং ব্রহ্ম । এক এব হি  
 ভূতাত্মা ভূতে ভূতে ব্যবস্থিতঃ । একথা বহুধা চৈব দৃষ্টতে জলচন্দ্রবদিত্যাদিপ্রতিবিরোধাৎ ।  
 কিঞ্চ বস্ততঃ পুরুষস্য ত্রিগুণময়স্মৈ সর্বমিদং সংগচ্ছত নতু তদন্তীত্যাহ ত্রিগুণময়ঃ পুমানিত্য  
 নেন হেতুনা বা ভিদা । উপলক্ষণমেতদ্ভিদি । সা বস্মাং স্বয়ি বিষয়ে অবোধকৃত্য তদ্বিবরা-  
 জ্ঞানবিকৃতিভিত্তা । তর্হি কিমজ্ঞানমন্তি । বস্ততঃ পুংসি নৈবেত্যাহ । ততঃ অবোধাৎ পরত্র  
 পরেহসঙ্গেঅবোধধরসে জ্ঞানধনে পুংসি সঃ অবোধো ন ভবেৎ ন সংভবতীত্যর্থঃ । মিথ্যাৎক-  
 শ্চকর্কশেরিতমহাবাদাক্কারান্তরে । ভ্রামাশ্রমমণ্ডেরমন্দমহিমংস্বজ্ জ্ঞানবজ্জাফুটম্ ॥ শ্রীমদ্বাধব  
 বামন জিনয়ন শ্রীশঙ্কর শ্রীপতে । গোবিন্দেতি মুদা বদন্ মধুপতে মুক্তঃ কদা স্যামহম্ ॥ ২৫ ॥  
 নহু যত্তসন্নোৎপত্ত্যাতে যদি চ ত্রিগুণময়ঃ পুরুষো ন ভবতি তর্হীদং প্রপঞ্চজাতং পুরুষঞ্চ পৃথক্তনা-  
 ত্তীতুল্লং স্যাৎ কথং তয়োঃ সন্ধেন প্রতীতিরত আহ । সদিব মন ইতি । মনঃ মনোমাত্রবিল-  
 সিতমিদং ত্রিবুং ত্রিগুণাত্মকং প্রপঞ্চজাতমসদেব সদিব বিভাতি । কথমিতি । চৎ তজাহ ত্রীতি  
 দ্বয়ধিষ্ঠানে । অধিষ্ঠানসত্তয়া সৎ প্রতীতয়ত ইত্যর্থঃ । ন কেবলমিদাক্রান্ত্যপদং কিন্তু আ-  
 মহুদাৎ । মহুজঃ পুরুষঃ অতিবিধাবাকারঃ । পুরুষমতিব্যাপ্যোত্যর্থঃ । পুরুষস্যপি পৃথক্স্ব-  
 প্রতীতির্মনোমাত্রবিলসিতকৃত্যর্থঃ । তথাচ ঐতিঃ । অসতোহপি মনোহস্যজত । মনঃ প্রজাপতি-  
 বৃন্দতু প্রজাপতিঃ প্রজা অসৃজত ত্বয়া ইদং মনস্যোব পরমং প্রতিষ্ঠিতং বদিদং কিত্তেতি ।  
 নহুইবিদ্যামপি বিধং সদেব স্মরন্তি অতঃ কথমসং স্যানত আহ । সদভিমুশস্তীতি । আয়-  
 বিস্ক অশেষমিদং ভোক্ভোগ্যাশ্রকং বিশ্বম্ আয়ত্নৈব সদভিমুশস্তি সদিতি জ্ঞানন্তি ।  
 আয়কার্য্যায়নি পৃথগিত্যর্থঃ । তথাহি । যদুপাদানকং যৎ কার্য্যং ভবতি তৎ তেনৈব  
 রূপেণ প্রতীতয়ে উপাধীকৃত্যে চেতি । লোকাচারেণ দর্শয়ন্তি নহি বিকৃতিমিতি । কনকস্য  
 বিকৃতিঃ কনকধিষ্ঠিতঃ কনকার্থিনো ন তাকৃতিঃ সত্যং হেতুঃ । তদায়কর্য্য কনকরূপেণে-



কনকস্ত তদাশ্রিতা স্বকৃতমহু প্রবিষ্টমিদমাশ্রিতরাধবসিতম্ ॥ ২৬ ॥ তব পরি যে চরন্তাখিলসঙ্ঘ-  
নিকেতন্তরা ত উত পদক্রমন্ত্যবিগণ্য শিরো নিষ্ঠতে । পরিবয়সে পশুনিব গিরা বিবুধানপি  
তাংস্মরি কৃতসৌন্দর্যঃ খলু পুনস্তি ন যে বিবুধাঃ ॥ ২৭ ॥ অমকরণঃ স্বরাড়খিলকারকশক্তিধর-  
স্তব বলিমুদহস্তি সমদন্ত্যগ্রহাঃ নিমিষাঃ । বর্ষভূজোহখিলকিতিপতেরিব বিশ্বসৃজো বিদধতি

তর্ঘ্যঃ । অতঃ স্বকৃতমিদং বিশ্বমহু প্রবিষ্টঞ্চ পুরুষরূপমাস্রতরৈবাবসিতং নিশ্চিতম্ ॥ ২৬ ॥ বৎ  
সহতঃ সদাভীতি জগদেতদসং স্বতঃ । সদাভীতমসত্যম্ভিন্ ভগবন্তঃ ভজ্যম্ তম্ ॥ ২৬ ॥ নহু  
সত্যং জ্ঞানমনন্তঃ ব্রহ্ম নেহ নানান্তি কিঞ্চন । মৃত্যোঃ স মৃত্যুমান্নোতি য ইহ নানৈব  
পশুভীতাদিশ্রুতিভিরেবংভূতস্য ভগবতঃ প্রতিপাদনাং ভজ্ঞজ্ঞানং স্বকরমেবেতি কৃত  
ভক্তা অত ইহ তব পরি যে চরন্তীতি । তবেতি কল্পপি বজী । স্বাং যে পরিচরন্তি ।  
ছন্দসি ব্যবহিতাশ্চেতি যচ্ছন্দেন ব্যবধানমদোষঃ । কেন রূপেণ । অখিলসঙ্ঘনিকেতন্তরা  
অখিলানি সর্বাণি নিকেতো বস্যা স তথা তস্য ভাবস্তত্তা তরা । সর্বভূতাবাসতয়েতর্ঘ্যঃ ।  
উত এব অবিগণ্য তিরস্কৃত্য ত এব নিষ্ঠতেমৃত্যোঃ শিরো মূর্দ্ধানং পদা পাদেনাক্রমন্তি  
মৃত্যোর্মূর্দ্ধি পদং দধতি তং তরন্তি মুচ্যন্ত ইত্যর্থঃ । যে পুনর্বিবুধা অভক্তাতান্ গিরা  
বাচা পশুনিব বিবুধান্ বিহ্বোহপি পরিবয়সে বগ্নাসি । কৃতঃ । স্মরি কৃতসৌন্দর্যঃ স্মরি কৃতং  
সৌন্দর্যং প্রেম যৈস্তে খলু নিশ্চিতং পুনস্ত পবিত্ররস্তু আশ্রানমন্তানপীতি শেষঃ । নেতরে । তথাচ  
শ্রুতিঃ । তস্ত বাক্ তন্তিনামানি দামানি । তন্তেনং বাচা তন্ত্যা নামভির্দামভিঃ সর্বং সিতমিতি ।  
অরমভিপ্রায়ঃ । সত্যমেবভূতমাস্রানঃ শ্রুতয়ঃ প্রতাপাদয়ন্তি তত্র চ যদ্যপি বস্তনোহপরোক্কাবদ-  
পরোক্কামেব জ্ঞানমুৎপাদ্যেত তথাপাসম্ভাবনাবিপরীতভাবনাতিরস্কৃতত্বাশ্রয়লিচিতেষু পরোক্কামিষ  
ভবতীতি নাপরোক্কাংসারভ্রমনিবৃতিসমর্থম্ । ভগবৎপরিচর্যার তু সমাগমলভিতানাং তৎপ্রসা-  
দেন লক্ষাপরোক্কাজ্ঞানানামযত্নত এব করকলিতো মোক্ষ ইতি । তথাচ শ্রুতয়ঃ । দেহান্তে  
দেবঃ পরং ব্রহ্ম তারকং ব্যাচষ্টে । যমেবৈব বৃণতে তেন লভ্যঃ । বস্ত দেবে পরা ভক্তিরিত্যা-  
দয়ঃ । তপস্ত তপৈঃ প্রপতন্ত পর্কতাদটন্ত তীর্থানি পঠন্ত চাগমান্ । যজন্ত বাগৈর্বিবদন্ত বাদৈ-  
র্হরিং বিনা নৈব মৃতিং তরন্তি ॥ ২৭ ॥ নহু যদাখিলসঙ্ঘনিকেতন্তেন ভগবতঃ সেব্যমুচ্যতে  
তর্হি তং করণসম্বন্ধাৎ কর্তৃহতোক্তৃষে প্রসজ্জেরাতাম্ । ন বস্ততন্তথাহমিতি চেৎ তর্হি জীবা  
তামপি তন্তল্যামিতি কেন বিশেষেণ পূর্নং সেব্যসেবকমিতিমামাশকা পরিহরন্ত্যঃ অপাশি-  
পাদো জঘনো প্রহীতা পশুতচক্ষুঃ স শূণ্যোত্যকর্ণঃ । সর্বেতি বেদ্যাং নচ তন্ত বেজা তমাহরন্ত্যঃ  
পুরুষং পুরাণমিত্যার্য্যঃ শ্রুতয়ঃ স্তবভীত্যাং অমকরণ ইতি । করণসম্বন্ধরহিত এবাখিল-  
কারকশক্তিধরঃ অখিলানাং প্রাণিনাং যানি কারকাণি ইঞ্জিয়াণি তেবাং শক্তীধারয়তি প্রবর্ত-  
য়তীতি তথা । কৃতঃ । স্বরাট্ । যতঃ যেনৈব রাজসে দীপ্যসে । নহি স্বভঃসিদ্ধজ্ঞানলক্ষে-  
ত্রিঞ্জিয়াপেক্ষেতর্ঘ্যঃ । অতন্তব বলিমুদহস্তি পূজাং কুরুন্তি । অজরা অবিদ্যায়া সহিতাতরা  
কৃত্য ইত্যর্থঃ । অনিমিষা দেবা ইন্দ্রাদয়ঃ তৎপূজ্যা বিশ্বসৃজো ব্রহ্মদিগৌহসি । যথা দ্বীপীকা  
এব কিঙ্করাঃ স্বামিনং সেবন্তে তথা অবিদ্যাবৃত্তা দেবায়স্বামিতি লোকোক্তিঃ । সমদন্তি চ  
মহুব্যোদন্তং হব্যাকব্যাদিলক্ষণং বলিঃ ভকরন্তি । অত্র দুটীকঃ বর্ষভূজোহখিলকিতিপতেরিবেতি ।  
যথা বর্ষভূজঃ ঋতমণ্ডলপতয়ঃ অখিলকিতিপতেম্ হামণ্ডলেশ্বরস্ত স্বপ্রজাদন্তবলিভূজো বলিমুদহস্তি



যত্র যে অধিকৃতা ভবতচ্চকিতাঃ ॥ ২৮ ॥ স্থিরচরজাতয়ঃ স্থায়জয়োঽখনিমিত্তযুজো বিহর উদী-  
ক্ষয়া যদি পরস্য বিমুক্ত ততঃ । নহি পরমস্য কশ্চিদপয়ো ন পরশ্চ ভবেদ্বিত্যত ইবাপরস্য তব  
শূন্তত্বাৎ দধতঃ ॥ ২৯ ॥ অপরিমিতা ঐবাস্তুহুভূতো যদি সর্বগতাস্তিহি ন শাস্যতেতি নিয়মো  
ঐব নেতরথা । অজনি চ যদ্বৎ তদবিমুচ্য নিরন্ত্ৰ ভবেৎ সমমহজানতাং যদমতং মতচ্ছ-

তদ্বাদিত । কথং বলিঃ বহন্তি তদাহ বিদধতি যত্র য় অধিকৃতা ভবতচ্চকিতা ইতি । স্বৰ্গো  
ভীতাঃ সন্তো যস্মিন্ কৰ্ম্মণি যে নিযুক্তান্তে তৎ কুৰ্ব্বন্তীতি । হৃদাজ্ঞাপালনমেব বল্লাহনমি-  
ত্যর্থঃ । তথাচ শ্রুতিঃ । ভীষাস্মাদাতঃ পবতে ভীষোদেতি সূৰ্য্যঃ । ভীষাস্মাদগ্নিশ্চৈশ্চ মৃত্যু-  
ধাবতি পঞ্চম ইতি । অনিহ্মিযোগেহপি যো দেবঃ সৰ্ব্বকারকশক্তিধ্বক্ । সৰ্ব্বজ্ঞঃ সৰ্ব্বকর্তা চ  
সৰ্ব্বসেবাং নমামি তম্ ॥ ২৮ ॥ তদেবং করণপ্রবর্তকমীশ্বরং করণপরতত্ত্বা নরা উজ্জ্বলীভূতাক্তম্ ।  
ন কেবলমিয়দেব কারণং তত উৎপন্নঃ স্নানাপি তৎপরতত্ত্বাদিতি বদন্তি যথায়েঃ ক্ষুদ্রা বিক্ষুব্ধা  
বুচ্ছরন্ত্যেবমেবাস্মাদান্ননঃ সৰ্গে প্রাণাঃ সৰ্গে লোকাঃ সৰ্গে দেবাঃ সৰ্গাণি ভূতানি সৰ্ব্ব এত  
আজ্ঞানো বুচ্ছরন্তীত্যাদাঃ শ্রুতয় ইত্যাহ স্থিরচরজাতয় ইতি । হে বিমুক্ত নিত্যমুক্ত । যদি  
তব অজয়া মারয়া বিহরো বিহারঃ ক্রীড়া ভবতি তদা স্থিরচরজাতয়ঃ স্থিরাশ্চ চরাশ্চ জাতয়ো  
জাত্যা লিঙ্গিতা দেহা যেষাং তে জীবাঃ স্মার্তব্যেযুঃ । কথন্তু তস্য ততোহজাতঃ পরস্য দূরে বৰ্ত্ত-  
মানস্য অসঙ্গস্যেত্যর্থঃ । কথং বিহারঃ । উদীক্ষয়া ঈক্ষণলেশেন । নহু মরি লীলানাং জীবানাং  
কথং জন্ম স্যাৎ তত্রাহ উখনিমিত্তযুজ ইতি । ঈক্ষয়েব উখানি উখিতানি আবিস্কৃতানি নিমি-  
তানি কৰ্ম্মাণি তদযুক্তানি লিঙ্গশরীরানি বা তৈষু জ্যস্ত ইতি তথা । নহু কিং নিমিত্তোপধানেন ।  
যদিচ্ছয়েব ভবন্ত্ৰ । ন । হরি বৈষম্যাত্মাবিষমম্ভৈরযোগাদিত্যাহ পরমসোতি । তব পরমস্য  
উক্তমস্য পরমকারুণিকস্য বিষয়ত্ব ইব আকাশসদৃশস্য সমস্যেত্যর্থঃ কশ্চিৎ অপরঃ স্থায়ঃ পরোহ-  
স্থায়শ্চ ন ভবেৎ ন সম্ভবতীত্যর্থঃ । অসদা ইদমগ্রা অ'নীং ততো বৈ সদজায়তেত্যাদি শ্রুত্যা  
শূন্তপূৰ্ব্বকভূমিব প্রভীয়েতে তদর্থঃ পুনর্বিশিনষ্টি । শূন্তত্বাৎ দধতঃ শূন্তস্যাম্যং ভজতঃ । তদেব  
দর্শয়িতুং পুনর্বিশিনষ্টি অপদস্যেতি । ন পদ্যত ইত্যপদন্তস্য বাহ্মনসম্মোরগেচরস্যেত্যর্থঃ ।  
হৃদীক্ষণবশকোভমায়াবোধিতকৰ্ম্মভিঃ । জাতান্ সংসরতঃ পিমান্ নূহরে পাহি নঃ পিতঃ ॥ ২৯ ॥  
এবং তাবৎ পরমাত্মনঃ সকাশাদবিদ্যাকৃতকার্যোপাধয়ন্তদংশঃ এব জীবা জাতাঃ সংসরন্তো ভজ-  
ন্তীভূতাক্তম্ । তত্র যদ্যেক অবিদ্যা তদা জীবস্যাপ্যেকত্বাদেকমুক্তৌ সৰ্বা মুক্তিপ্রসঙ্গঃ । অথ নানা  
অবিদ্যান্তিহি তস্যৈব অংশান্তরেন সংসারানপগমাৎ অনিশ্চোক ইত্যাদিতর্কবলেন বস্তত এব  
নানাত্মানস্তত্র চ তেষামগ্ৰে দেহব্যাপিতৈস্তজ্জং ন স্যাৎ । দেহপরিমাণে চ মধ্যমপরিমাণানাং  
সাবয়বত্বেনানিত্যং স্যাৎ । অতঃ সর্বগতা নিত্যশ্চেতি কেচন মন্যন্তে । তত্র ন তাবদুক্ত-  
দোষপ্রসঙ্গঃ । অবিদ্যাভেদেন তচ্ছক্তিভেদেন বা বক্তমুক্তব্যবস্থাসম্ভবাৎ । ঈশ্বরস্য তু ন  
কেনাপাংশেন সংসারণকৃত্যুক্তমেব । প্রসিদ্ধকাষ্ট্রেক্যং সর্বশ্রুতিবু । কিঞ্চ ইমং পঞ্চমতর্থা-  
মিত্রাক্ষরমপি ন সহত ইত্যাহ অপরিমিতা ইতি । বস্তত এবানন্তা ঐবাস্তেনৈব রূপেণ নিত্যাঃ  
সর্বগতাশ্চ তদ্বভূতো জীবা যদি স্মাস্তিহি তেষাং সমত্বাৎ শাস্যতা ন ঘটত ইতি কৃত্বা হে ঐব  
নিয়ন্তো নিয়মনঃ স্বভা ন স্যাৎ ইতরথা তু খট্টেত । কথং । যদ্বদ্য উপাধিতো বহিকারপ্রাণঃ  
যজ্জীবায়াম্ অজনি জাতঃ তৎ তত বিকারন্ত নিরন্ত্ৰ নিয়ামকং ভবেৎ । অবিমুচ্য কারণভয়া

তন্মা ॥ ৩০ ॥ ন ঘটত উদ্ভবঃ প্রকৃতিপুরুষয়োঃ জয়োক্তয়বুধা ভবন্ত্যুদ্ভবো জলবুদ্ভবঃ ।  
বহ্নি ত ইমে ততো বিবিধানামগুণৈঃ পরমে সন্নিহিত ইবার্গবে মধুনি নিম্নরশেষবরসাঃ ॥ ৩১ ॥

অপরিত্যজ্য । কিং তৎ । সমম্ অহুহাতম্ । নহু কিং বহ্নিচ্ছৈর্জায়তে চেচ্ছতাতিমিদং তদিত্যত  
আহ অহুজ্ঞানতাং যদমতমিতি । জানীম ইতি বদতাং যদমতমবিজ্ঞাতপ্রায়ম্ । অবিস্মরণং ।  
তথাচ শ্রুতিঃ । যন্তামতং তন্ত মতং মতং যন্ত ন বেদ সঃ । অবিজ্ঞাতং বিজ্ঞানতাং বিজ্ঞাতম-  
বিজ্ঞানতাম্ । অক্সেনেনৈব প্রোবাচ স হ তৃণীং বভূবেত্যাদি । কিঞ্চ মতন্ত জ্ঞাতস্য চুইতরা  
দোষশ্রবণাৎ । তথাচ শ্রুতিঃ । যদি মন্তসে স্তবেদেতি দহমেবাপি নুনং যং বেথ ব্রহ্মণো  
রূপং যদস্য যঃ যদস্য দেবেষু ইত্যাদি । তস্মাদ্ভবন্তচ্ছকাবদ্যোক্ত্যমতক্যঃ কিমপি সর্কানুহাতয়েন  
সমং নিয়ন্তু ভবেদিত্যর্থঃ । অন্তর্গতা সর্কলোকস্য গীতঃ শ্রুত্যা যুক্তা চৈবমেবাবসেরঃ । যঃ  
সর্কজঃ সর্কশক্তির্নৃসিংহঃ শ্রীমন্তঃ তং চেতসৈবাবলম্বে ॥ ৩০ ॥ নহু যদি চ পরমাত্মনো জীবা  
জায়ন্ত ইতি নিয়ন্তু নিয়ম্যভাব উচ্যতে তথা সতি জীবানামনিত্যতপ্রসঙ্গেন প্রতিদিনং কৃত-  
নাশাক্রান্তাভ্যাগমপ্রসঙ্গঃ স্তাৎ । কিঞ্চ তদা মোক্ষো নাম জীবস্য স্বরূপহানিরেব স্যাৎ । নচৈ-  
তদাক্রম্য । স্ব প্রকাশানন্দাশ্বনোহবিদ্যাচ্যতানর্থনিবৃত্তিমাশ্রয়া মোক্ষহিতু পগম'দিত্যাশঙ্ক্য  
উপাধিজ্ঞানেনৈব জীবানাং জন্মোচ্যতে ন বহঃ অবটনাদিত্যাহ ন ঘটত ইতি । তত্র কিং প্রকৃ-  
তেজীবরূপেণোদ্ভবঃ স্যাৎ পুরুষস্য বা উভয়োর্বা । আদ্যো জীবানাং জড়ত্বাপত্তিঃ । দ্বিতীয়ে  
পুরুষস্য বিকারিত্বপ্রসঙ্গঃ । অতএব ন তৃতীয়োহপি ইত্যংশয়েনোক্তঃ প্রকৃতিপুরুষয়োঃ কৃতবো  
ন ঘটত ইতি । শ্রুত্যাঙ্গপ্রতিপাদনাদপীত্যাহ অজয়ো রিতি । তথাচ শ্রুতিঃ । অজামেকাং  
লোহিতশুকরুকাং বহ্নীঃ প্রজা লনয়ন্তীঃ সরুপাঃ । অতো ত্বেকে জুবমাণোহমুশেতে জহা-  
ন্ত্যেনাং ভুক্তভোগামজোহন্ত ইতি । উভয়যুক্তা ভুবন্তি । উভয়ক তদযুক্তাত ইতি যুক্ত সন্দ্বং  
পরস্পরাধ্যাত্মমিতি যাবৎ । তেন অনুভূতঃ প্রাণাধ্যাপাধ্যো জীবা জায়ন্ত ইত্যর্থঃ । জলবু-  
দ্ভবমিতি । যথা কেবলেন জলেনানিলেন বা জলবুদ্ভবদা ন ভবন্তি কিন্তু মিলিতাভ্যাং তদ্বৎ ।  
তত্র যথানিলো নিমিত্তং জলমুপাদানম্ এবমত্রাপি প্রকৃতিনিমিত্তং পুরুষ উপাদানম্ । তস্মাদ্ভা  
এতস্মাদায়ন আকাশঃ সমুদ্ভূতঃ । সোহকামরত বহ স্যাৎ প্রজায়েরেতি । যথাগ্নেঃ ক্ষুদ্রা বিস্ফু-  
লিকা । ক্ষরন্ত্যেবমেবান্ধাশ্বনঃ সর্কে প্রাণাঃ সর্কে লোকাঃ সর্কে দেবাঃ সর্কাপি ভূতানি সর্ক  
এবান্ধানো ব্যাচরন্তীত্যাদিশ্রুতিষু চেতনাচেতনপ্রপঞ্চস্য পরমাত্মোপাদানত্বশ্রবণাৎ । ন চ  
বিকারিত্বম্ । পরিণামানজীকারাৎ । কেচিৎ পুনঃ পরিণামমজীকৃত্য আশ্বনো বিকারিত্ব-  
প্রসঙ্গভিন্না বিপরীতং নিমিত্তোপাদানভাবমিচ্ছন্তি । সর্কথা তাবৎ প্রকৃতিপুরুষেক্যোদ্ভবন্তীতি  
শিষ্টম্ । তদেবমেকমেবাভিভাষ্য ব্রহ্ম অজামেকামবিনাশী বা অরেহরমাত্মেত্যাদি শ্রুতিবলম্ব-  
পত্তিশ্রবণাক জীবানামোপাবিকস্তুেব জন্ম ন বন্তত ইত্যুক্তম্ । উপাধিলয়েন পরমাত্মনি পুনর্জ-  
রশ্রবণাদপি ন বাস্তবং জন্মেত্যাহ বহ্নি ত ইতি । বহ্নি কারণাশ্বনি ত ইমে জীবাঃ । তত ইতি ।  
যতো ন বাস্তবং জন্ম তস্মাৎ বিবিধানামগুণৈরনেকপ্রকারকার্যোপাধিভিঃ সহ লিঙ্গালীনা বভূবুঃ ।  
এত স্তবুশ্চিৎপ্রলয়সৌম'ধুস্তশেষবরসা ইব লীয়ন্তে । যথা মধুনি সকলকুসুমবরসা বিশেষতোহহপল-  
্যমাণা অপি সামান্তেনোপলক্ষ্যন্তে এবং আপাদৌ বিশেষব্রাহ্মণ্যলক্ষ্যং কারণস্য বিদ্যমানত্বাৎ  
দান্ততো বর্তন্তে । যুক্তো ভু কক্ষণস্যাপি সয়াৎ বহ্নি পরমে । বিকলপাধৌ সন্নিহিত ইবার্গবে

নু তব মায়য়া ভ্রমমমৌষধগতা ভূশঃ বস্মি সুবিয়োহভবে দধতি ভাবমহু প্রভবম্ । কথংহু্যর্জিতাং  
ভবভয়ং তব যৎক্রুটিঃ স্বজতি মুহুর্জিনেমিরভবচ্ছরণেষু ভয়ং ॥ ৩২ ॥ বিজিতজ্বলীকবাসুভিগদাস্ত-  
মনস্তরগং য ইহ বতন্তি যন্তমতিগোলমুপারিধিঃ । ব্যসনশতাঘিতাঃ সমবহারঃ শরোচ্চরণং বণিজ  
ইবাজ সন্ত্যক্তকর্ণধরা জলধৌ ॥ ৩৩ ॥ স্বজনহুতা হৃদারধনধামধরাহুতথৈবস্মি সতি কিং নৃণাং

লীযন্ত ইতি বিবেকঃ । তথাচ শ্রুতয়ঃ যথা সোম্য মধু মধুকৃতো নিষ্ঠিষ্ঠন্তি নানাত্যায়ানং বৃক্ষাণাং  
রসান্ সমবহারমেকতাং সঙ্গময়ন্তি, তে যথা তত্র ন বিবেকং লভন্তে অনুযাঃ বৃক্ষাণ্য রসো-  
হন্যমুযাঃ বৃক্ষস্য রসোহস্মীত্যেবমেব খলু সোম্যোম্যঃ সর্করাঃ প্রজাঃ সতি সম্পদ্যানি বিভঃ সতি  
সম্পদ্যামহ ইতি । যথা নদ্যাঃ সাল্যমানাঃ সমুদ্রেহস্তং গচ্ছন্তি নামরূপে বিহার । তথা বিদ্বান্  
নামরূপাদ্বিমুক্তঃ পরাং পরং পুংস্বহুৈপতি দিব্যমিত্যাদ্যাঃ । যাদ্বিন্দুদ্যধিলয়মপি যদ্যতি  
বিষং লয়াদৌ জীবোপেতং গুরুকরণয় কেবলান্নাববোধে । অন্ত্যস্ত্যস্তঃ প্রজতি সহসা সিদ্ধবৎ  
সিদ্ধমধ্যে মধ্যোচিতং ত্রিতুবনগুরুং ভাবয়ে তং নৃসিংহম্ ॥ ৩১ ॥ নম্বেবং ভাবং পরমেধরা-  
জীবা জাগন্তে ভবশেন চ কৰ্ম্মণি কুর্কন্তি পুনস্তত্র লীযন্ত ইতি সংসারচক্রে পরিভ্রমণমুক্তম্  
ইদানীং তন্নিস্বতয়ে পরীতা ভূতানি পরীতা লোকান্ পরীত্য সর্করাঃ প্রাদিশো দিশশ্চ । উপহ্বাস  
প্রথমজামুতস্যারুনাখানমভিসংবিবেশেত্যাদ্যা ভগবদহুবুত্তিঃ বিদধতীত্যাহ নু তব মায়য়েতি ।  
নু জীববেমীহু তব মায়য়া ভ্রমমমৌষধগতা ভূশঃ বস্মি অতবে ভবনি-  
বর্তকে ভাবঃ স্বভাবমহুবুত্তিঃ দধতি কুর্কন্তি । কৌদৃশং ভ্রমম্ । অহুপ্রভবঃ অহুপ্রভবো  
বস্মিঃ ভ্রমম্ । ততঃ কিমত আহ কথমিতি । অহুবর্তিতামহুবর্তমানানাং ভামেব শরণং  
ভবতাং ভবভয়ং সংসারভয়ং কথং ভবেৎ । ন কথঞ্চিদপীত্যর্থঃ । কুতঃ । বদ্যমাং তব ক্রু-  
টিক্রতকরণজিনেমিঃ তিস্রো দৈময় ইবাবচ্ছদাঃ লীতোকবর্ধীঃ কালো যন্ত সংবৎসরান্নকন্ত  
কালস্ত সঃ অভবচ্ছরণেষু ন ভবান্ শরণং রক্ষিতা যেষাং তেবেব ভয়ং জন্মমরণাদিলক্ষণং  
স্বমতি করোতি অত এবজুতং সংসারমাকলয্য তান্নিস্বতয়ে সুধিরঃ স্মরি ভাবং দধতীতি ।  
সংসারচক্রকটৌবিদীর্ণবুদীর্ণনামভবতাপতপ্তম্ । কথঞ্চিদাপন্নমিহ প্রপন্নং ভয়ঙ্কর শ্রীনৃহবে  
নৃলোকম্ ॥ ৩২ ॥ স চ তপ্তবতি ভাবো মনোনিয়মে সতি ভবতি সোহপি গুরুপদনাদিতি  
গুরুপদনঃ বিবদতি তদ্বিজ্ঞানার্থং স গুরুমেবাতিগৃহ্ণেৎ সমিৎপাণিঃ শ্রোত্রিগং ব্রহ্মনিষ্ঠম্ ।  
আচার্য্যবান্ পুরুষো বেদ । নৈবা তর্কেণ মতিরাপনেনা প্রোক্তাশ্চেনৈব স্তুজানায় প্রেষ্ঠেত্যাদিঃ  
শ্রুতয় ইত্যাহ বিজিতজ্বলীকবাসুভিরিতি । বিজিতানি জ্বলীকানি ইন্দ্রিয়ানি বায়ুশ্চ প্রাণো  
বৈতৈত্তরপাদান্তমনস্তরগম্ অদাজসদমিতং মন এব তুরগঃ । হৃদমহসামাং । ভ্যং যে যন্তং নিরন্তং  
বতন্তি প্রযতন্তে । অতিগোলমতিচকলম্ । শরোচ্চরণং সমবহার অনাপ্রিত্য তে উপায়েষু  
বিদ্যন্তে ক্লিষ্টজীহুপারিধিঃ সন্তো ব্যসনশতাঘিতা বহুবাসনাকুলাঃ ইহ সংসারসমুদ্রে সতি  
তিষ্ঠন্তি হঃখমেব প্রাপ্নুবতীত্যর্থঃ । হে অজ অকৃতকর্ণধরা অসীকৃতনাবিকা বণিজো যথা  
তদং । উক্তক । নৃমেধমাগ্নঃ স্থলভঃ সুদুর্লভঃ প্রবঃ সুকলঃ গুরুকর্ণধারম্ । মায়াহুগুণেন  
লভমতরিতঃ পুমান্ ভবাক্সি ন তরয়েৎ স আক্কেতি । প্রাক্টৈতঃ সংকুটৈশ্চৈব গতপতাকরৈ-  
তথা । বেশভাষাদিতিঃ শিষ্টং যৌষয়েৎ স গুরুঃ শ্বতঃ । গুরুপাদদর্শিতভগবন্তজনসুখাহুতৌ  
হুঃ স্বকৃৎকর্ম্মনো নিষ্ঠলঃ ভবতি মাস্তথেনি ভাবঃ । যদা পরানন্দ শরো ভবংপদে পদং মনো

শ্রয়ত আত্মনি সৰ্ব্বরসে । ইতি সদজানতাঃ মিথুনতো রতয়ে চরতাঃ স্মৃথ্যতি কো বিহ স্ববিহতে  
 স্বনিরস্তভগে ॥ ৩৪ ॥ ভূবি পুরুপুণ্যতীৰ্থসদনান্যবরো বিমদান্ত উত ভবং পদাশ্লুজ্জদোঃষতি-  
 দজ্জি জলাঃ । দধতি সক্রম্ননধ্বরি য আত্মনি নিত্যসুখেন পুনরুপাসতে পুরুষসারহরাবসথান ॥ ৩৫ ॥  
 সত ইদমুখিতং সদिति চেম্মু তর্কহতং ব্যভিচরতি ক চ ক চ মুখা ন তথোভয়ম্বু । ব্যবস্ত-

মে ভগবৎপ্রভেত । তদা নিরস্তাখিলসাধনশ্রমঃ শ্রয়েণ সৌখ্যঃ ভবতঃ কৃপাতঃ ॥ ৩৩ ॥ পরীক্ষা  
 লোকান্ কৰ্ম্মচিহ্নান্ ব্রাহ্মণাঃ নির্কেনমায়াং । নাস্ত্যাকৃত্যঃ কৃতেন । তথা । যদা সৰ্বে ণমু-  
 চাস্তে কামা যেষ্মন্তু জ্জনি শ্রিতাঃ । অথ মৰ্ত্তে ইম্বতো ভবত্যত্র ব্রহ্ম সমগ্নুত ইত্যাদ্যা বৈরাগ্যা-  
 মঙ্গং বিদধতীত্যাহ স্বরনস্মতেতি । আত্মা দেহঃ । ধাম গৃহম্ । অহঃ প্রাণঃ । স্বজনাতিভিঃ  
 কিম্ । সৰ্ব্বরসে সৰ্বে রসঃ । স্মৃথ্যানি বিস্তৃত্যে যস্মিন্তস্মিঃ স্বরি পরমানন্দে । এতত্ত্বেবা-  
 নন্দ শ্রুত্যানি ভূতানি ম'হানুপজীবন্তীতি শ্রুতেঃ । শ্রয়তস্মাং সেবমানস্ত পুংস আত্মনি  
 সতি নৃণাং তুচ্ছরেতৈঃ কিং ক উপযোগ ইতি সং সতাঃ পরমার্থস্বধ্বজানতাম্ অতএব  
 মিথুনতঃ ক্রিয়া মিথুনীভূয় রতয়ে মায়'সুখায় চরতাঃ প্রবর্তমানানাম্ । কৰ্ম্মণি যঠৌ । অজানত-  
 শ্চরতঃ পুরুষান্ কো মু অর্থঃ স্মৃথ্যতি আনন্দয়তি ন কোহপীত্যর্থঃ । ইহ সংসারে । কথ-  
 ন্ততে । স্ববিহতে স্বত এব নথরে । স্বনিরস্তভগে স্বত এব গতসারে । স্ববিহতঃ স্বনিরস্তভগ  
 ইতি পাঠান্তরে তু কোথিতাত্মৈতদ্বিশেষণম্ । অতন্তত্ত্বজনমেব উচিতমিত্যর্থঃ । ভজতো হি  
 ভবান্ স'ক্ষাং পরমানন্দচিদম্বনঃ আট্টয়ব কিমতঃ কৃতঃ তুচ্ছদারস্মৃতাতিভিঃ ॥ ৩৪ ॥ এবং  
 গুরুপদেশেন তত্ত্বমবগম্য সারাসারবিবেকে চ সৰ্ব্বতো নিবিষ্ট তদেব মহৎগন্ধেনোপপত্তিভিঃ  
 সমংগবধারয়িতুং তীৰ্থসদনানি মুনয়ঃ পর্যাটন্তীতি শ্রোতব্যো মন্তব্য ইত্যাদিক্ষত্যাৰ্থমাহ ভূবি  
 পুরুপুণ্যতীৰ্থ-সদনানীতি । তে উক্তলক্ষণা স্ববরো বিমদা নিরহঙ্কারাঃ যতো ভবংপদাশ্লুজ্জদঃ ।  
 ভবতঃ পদাশ্লুজঃ জ্জনি যেষাং তে । অতঃ স্বয়মেবাবভিদ্ভিজ্জি জলাঃ । অঘাতিং অজ্জি জলং যেষাং  
 তে । উত অপি তথাবিধা অপি পুরুণি বহুনি পুণ্যানি তীর্থানি সদনানি চ ক্ষেত্রাণি তান্ত্রে-  
 বোপাসতে সেবন্তে প্রায়স্তত্ত্বৈব মহৎসঙ্কেভবতীতি । অথবা পুরু অধিকং ভগবত্ত্বজনলক্ষণং  
 পুণ্যং যেষাং তানি চ তানি তীর্থানি চ গুরবো মহান্ত ইত্যর্থঃ । তেষাং সদনানি আশ্রমান্ ।  
 যথাক্রমরসিংহঃ । নি'নানাগমরোত্তীর্থমুবিজুষ্ঠে জলে জরাবিত্তি । ন পুনঃ পুরুষসারহরাবসথা-  
 যুপাসতে । পু'সংগাং সারঃ বিবেকতৈর্হৃগ্যৈবধ্যাক্ষমাশক্তিগ্রমুখং হরন্তীতি তথা তে চ তে আবসথা  
 গৃহাতান্ । ৩৫ তেষাং গৃহাদিভবকুংসিতসুখাপেক্ষেত্যাহুদধতি সক্রম্ননধ্বরি য আত্মনি নিত্যসুখ  
 ইতি । সক্রম্নপি ধ্বরি যে মনো দধতীতি তেষ্মপি গৃহাভ্যাসক্তা ন ভবন্তি কিং পুনরেনংভূতা  
 ইত্যর্থঃ । মুক্লম্ভতদঙ্গদঙ্গমনিশঃ স্বামেব সংচিন্তরন্ সন্তঃ সন্তি যতো যতো গত্যদাস্তান্ আশ্রম-  
 নাবসন্ । নিত্যং তস্মুখপৰজাধিগলিতবংপুণ্যাগাথাযুতস্রোতঃসংপ্রবলস্রোতঃ নরহরে ন ক্রামহঃ  
 দেহভুং ॥ ৩৫ ॥ নহু আয়ান্ত ক্রিয়ার্থসদানর্থক্যমতদর্থানাম্ । ভূতানি ক্রিয়ার্থেন সমবর  
 তি তত্র তত্র ভৈমিনিনা বেদন্ত ক্রিয়াপরত্যাতিধানাহুপনিষদামপি তদেব বুদ্ধব্ । যথোক্তং  
 বৌদ্ধিককৃতা । এতেন ক্রম্বর্থকর্তৃপ্রতিপাদনেনোপনিষদাঃ নৈরাকাক্ষ্যং ব্যাখ্যাতমিতি ।  
 । একমেবাদিতীয়াং ব্রহ্ম বিজ্ঞানমানন্দং ব্রহ্ম অহঙ্করশ্রোত্রমিত্যেবঃ তদ্বিপরীতাশ্রুতি-  
 পাটন্যং । নহুদিতীয়াপরমানন্দলক্ষণং কৰ্ম্মাদিভ্যং বুদ্ধ্যতে । অনহঙ্করত্বৈকমাত্মিককৃত্যঃ । কৰ্ম্ম ।

তয়ে বিকল্প ইবিতোহন্ধপরম্পরয়া ভ্রমরতি ভারতী ত উরুবৃন্তিভিকৃৎখণ্ডান্ ॥ ৩৬ ॥ ন যদি-

সক্টৈব হি বিজ্ঞানং সংস্কারত্বেন গম্যতে । পরাসংস্কারবিজ্ঞানাদন্ত্যেত্যবধাৰ্য্যতামিতি তেন-  
বোক্তব্যং । এতদর্থেনৈব মনসার মুনয়ঃ পর্যটন্তীতুক্তম্ । তত্র তাবদ্বৈতস্ত সত্যত্বে ভবেদ-  
পোবং তদেব তু ন সম্ভবতীতি প্রস্তৌত্তরাভ্যাং মননে তদ্বাবধারণপ্রকারমাহ সত ইদমুখিতঃ  
সদिति চেদिति । ইদং বিশ্বং ধর্মি । সদिति সাখ্যো ধর্মঃ । সত উৎপন্নত্বাৎ । যদ্যত  
উৎপন্নং তং তদাত্মকমেব দৃষ্টম্ । যথা কনকাদ্ব্যংপন্নং কুণ্ডলাদি তদাত্মকং তদ্বদिति । তত্র  
যদি সদভেদঃ সাধ্যতে তদা অপাদানধনির্দেশেনৈব ভেদপ্রতীতেবিকল্পো হেতুরিত্যাহ নহু  
তর্কহতমিতি । নহু নাভেদঃ সাধয়ামঃ কিন্তু তদ্ব্যংপন্নত্বেন কুণ্ডলাদিবস্তদং প্রতিবেদয়ামঃ  
তত্রাত্তেদ এব স্তাদিত্যাশঙ্ক্য অনৈকান্তিকত্বেন দুষয়তি ব্যভিচরতি ক চেতি । পিতৃ পুত্রাদিনু  
মুদগরষটপ্রধঃসাদিশু চ তথা দর্শনাদिति ভাবঃ । নহু তদ্ব্যংপন্নং নাম তদুপাদানকত্বং নতু তদ্বি-  
হিতকত্বম্ অতো নানৈকান্তিকত্বমিত্যাশঙ্ক্য দুষয়তি ক চ ম্বেতি । গুণোপাদানস্তাপি ফণিনো  
ন গুণত্বং কিন্তু মিথ্যাত্বম্ অন্তথা কুণ্ডলাদিবং অবাধপ্রসঙ্গাৎ । অতঃ পুনরপ্যনৈকান্তিকত্ব-  
মেবिति ভাবঃ । নহু ন তত্র কেবলং গুণমাত্রাং ফণিন উপাদানং কিন্তু অবিজ্ঞাত্যুক্তম্ । তথাভূ-  
তস্তানন্তদাদ্যুক্তং ফণিনো মিথ্যাত্বমিত্যাশঙ্ক্য তত্লামত্রাপীতি দুষয়তি ন তথোভয়নুগিতি ।  
অয়মর্থঃ । অত্রাপ্যবিজ্ঞাত্যুক্তত্বেন সত উৎপাদানত্বম্ । এবম্বুতস্ত চ ন বস্তসদৃশম্ । অতঃ সদ্-  
পাদানত্বমসিদ্ধমিতি ন বস্তসং প্রপঞ্চস্যেতি । নহু মাভূদনেন হেতুনা প্রপঞ্চসা সম্বং হেতু-  
রেণ তু সাধয়ামঃ । তথাহি । সদিদম্ অর্থক্রিয়াকারিহাৎ । ন যদেবং ন তদেবং যথা শুক্তি-  
রজতমিতি । তত্রাহ ব্যবহৃতয়ে বিকল্প ইবিত ইতি । ব্যবহারায় অর্থক্রিয়ার্থং বিকল্পো ভ্রম  
ইবিত ইষ্ট এব । কূটকার্যপণাদিনাপি কচিৎব্যবহারদর্শনাৎ । নযেকত্র সতোহন্ত্যারোপো ভ্রমঃ  
প্রসিদ্ধঃ অত্যন্তাসম্বন্ধে কথং প্রপঞ্চো ভ্রমঃ স্যাৎ সবে বা নাষ্টেতসিদ্ধিঃ । উক্তঞ্চ ভট্টৈঃ । অধ্য-  
স্যাতে ঋপ্পুত্বমসং কথমবস্তনি । প্রজ্ঞাতগুণসত্যাকমধ্যারোপ্যেত বা ন যেতি । নেত্যাহ  
অন্ধপরম্পরয়েতি । অন্ধপরম্পরয়া যো বিকল্প ইত্যাদয়ঃ । অয়ং ভাবঃ । সংস্কারজন্তো ভ্রমঃ  
সংস্কারসিদ্ধয়ে পূর্বপ্রতীতিমাত্রমপেক্ষতে ন বস্তসদৃশম্ । প্রতীতো সত্যঃ বস্তসম্বাভাবেন  
ভ্রমব্যতিরেকাদর্শনাৎ । অতোহনাদিহাৎ পূর্বপূর্বভ্রমদৃষ্টস্যোত্তরোত্তর আরোপো ভ্র্মিতি  
অন্ধপরম্পরাত্ম্যেন ব্যবহারঃ সেন্মাতীত্যপ্রযোজকো হেতুরিতি । নবক্ষ্যামঃ চাতুর্মাস্য-  
যাজিনঃ স্মৃকৃতং ভবতি । অগাম সোমমমৃতা অভূমেত্যাদিভিঃ কর্মকলস্য নিত্যত্বপ্রতীতিপাদনাদ-  
সম্বঃ ন ঘটতে নহি নিত্যং বস্ত অসত্ত্বতি তদ্ব্যংপন্নত্বপ্রতিপাদিতত্বাৎ সদেবেত্যশঙ্ক্যাহ  
ভ্রমরতীতি । হে ভগবন্ তে তব ভারতী বেদলক্ষণা উরুবৃন্তিভিবহ্নীভির্গোপলক্ষণাদিবৃতি-  
ভিকৃৎখণ্ডান্ কর্মপ্রকৃতরাক্ষাত্তমম্মতীন্ ভ্রমরতি মোহয়তি । অয়ং ভাবঃ । নহি বেদঃ  
কর্মকলস্য নিত্যত্বমিতিপ্রতি কিন্তু লক্ষণা প্রশস্ত্যমাত্রম্ । বিধেয়বাক্যত্বাৎ । অন্তথা  
বাক্যভেদপ্রসঙ্গাৎ । তদ্ব্যংপন্নত্বো লোকঃ কীরতে এষমেবাসুত্রপুণ্যচিতো লোকঃ ক্ষীদ-  
ইতি আরোপিত্বংহিতপ্রত্যয়বিরোধোক্ত । অতঃ কর্মকলানামিদং ভ্রমমাত্রমিতি । এতেনৈ-  
তদ্বাচ্য এতদ্বাদ্যাকার আকাশঃ সমুদ্র ইত্যাদীদামণ্যভ্রমরত্বং দর্শিতং ভবতি । উক্ততঃ ভবতঃ  
সতোহপি ভ্রমঃ সঠৈব লগ্নঃ ভ্রমঃ কুর্তব্যং কাব্যমপীহ কূটকনকং বেদোহপি নৈবং পরঃ ।

দমগ্রাঙ্গাং ন ভবিষ্যদতো নিধনাদহু মিতমন্তরা স্বয়ি বিভাতি মূৰ্বেকরসে । অত উপমীয়তে  
দ্রবিণজাতিবিকল্পপটৈর্বিভক্তমনোবিলাসমৃতমিতাববস্তাবুধাঃ ॥ ৩৭ ॥ স যদজয়া অজামহুশরীত  
গুণাংশ জুবন্ তজ্জতি সরূপতাং তদহু মৃত্যুপেতভগঃ । অমৃত জহাসি তামহিরিব স্বচমাতভগো

অত্রৈতং তব সংপরন্ত পরমানন্দং পদং তমুদা বন্দে স্বন্দরমিন্দ্রিরাহুত হরে মা মুঞ্চ নামা-  
নতম্ ॥ ৩৬ ॥ তদেবঃ প্রপঞ্চস্য সবে সাধকং নাস্তীহ্যকম্ । ইদানীমসবে সৃষ্টিপ্রলয়ক্রতয়ঃ  
যতো বা ইমানি ভূতানি জায়ন্তে ইত্যাপ্তান্তমূলকানুমানং প্রমাণমিত্যাহ ন যদিদমিতি । যদ-  
বস্তাং ইদং বিধম্ অগ্রে সৃষ্টেঃ পূৰ্ব্বং ন আস নাসীৎ । সদেব সোমোদমগ্র আসীৎ । আত্মা বা  
ইদমেক এবাগ্র আসৌদিত্যাদিশ্রুতেঃ । নচ নিধনাং প্রসন্নাদহু অনন্তরং ভবিষ্যত্তবিষ্যতি ।  
নাসদাসীদো সদাসীৎ তদানীমিত্যাদি শ্রুতেঃ । অতঃ কারণাদন্তরা মণ্যেহপ্যেকরসে কেবলে  
য়ি মুখা মিথ্যারূপমেব বিভাজীতি মিতং নিশ্চিতম্ । যত এবম্ অতঃ শ্রুত্যা দ্রবিণ-  
জাতিবিকল্পপটৈর্বিবিজাতিনাং দ্রব্যমাত্রাণাং মূরোহকাঞ্চায়সরূপাণাং বিকল্পা ভেদা ঘট-  
বুণ্ডলাদয়স্তেবাং পরানো মার্গাঃ প্রকারাঠৈরুপমীয়তে সদৃশতয়া নিরূপ্যতে যথা তত্র কার্ধ্যা-  
কারাণাং নামধেয়মাত্রতা কারণঃ মূলাশ্বেষ তু সত্যং তথাহাপ্যাকাশাদীনাম্ নামমাত্রতা ব্রহ্মৈব  
ত সত্যমিতি নিরূপ্যত ইত্যর্থঃ । তথাচ শ্রুতিঃ । যথা সৌম্যাকেন মূংপিণ্ডেন সৰ্ব্বঃ মুখয়ং  
বিজ্ঞাতং ভবতি । বাচারম্মণং বিকারো নামধেয়ঃ মূত্তিকেভ্যেব সত্যম্ । যথা একেন লোহ-  
মণিনা সৰ্ব্বং লোহময়ং বিজ্ঞাতং স্যাৎ । যথা একেন নখনিকুন্তনেন সৰ্ব্বং কার্ধ্যায়সমিত্যাদি ।  
তদাদন্য সবে প্রমাণাভাবসবে প্রমাণস্য বিঘ্নমানত্বাং বিতথং মনোবিলাসম্ স্বতং সত্যমিতি  
যে অবদন্তি জানন্তি তে অবুধাঃ অজ্ঞা ইত্যর্থঃ । অত্রৈবঃ প্রয়োগঃ । বিবাদাধ্যাদিতং ন স্তাৎ ।  
অ'ন্তরায়ানবিঘ্নম'নত্বাং বিকারত্বাং দৃষ্টত্বাচ্চ শুক্লিরজতাদিবং ইত্যবশ্যে দৃষ্টান্তঃ । আত্মবল্লভেতি  
ব্যতিরেকে দৃষ্টান্তঃ । মুকুটকুণ্ডলকঙ্কণকিঙ্কিণীপরিণতং কনকং পরমার্থতঃ । মহদহঙ্কতিথ-  
এমুখং তথা নরহরেন পরং পরমার্থতঃ ॥ ৩৭ ॥ নহু যদি প্রপঞ্চো নাম নাস্তোব তদা অসত্য  
ভেন ন চৈতন্ত্যস্ত সমক্লগক্লোহপি । তর্হি কিমপরাক্লং জীবেন যতোহয়ং সংসরতি কিংবা বহ-  
পুণ্যমীশ্বরস্ত যতো নিত্যমুক্তঃ । কিংবিবরঞ্চ তদা কর্মকাণ্ডমিত্যপেক্ষায়াঃ জীবৈশ্বরবিশেষঃ  
দা সুপর্ণা সমুজ্জা সখারা সমানং বৃক্ষং পরিবনজাতে । তয়োবস্তং পিঙ্গলং স্বাষতানম্নস্তো  
অভিচকাশীতি । অজামেকাং লোহিতশুক্লকামিত্যাদ্যা বদন্তীত্যাহ স যদজয়েতি । স তু  
জীবো যদবজয়া মায়য়া অজামবিজামহুশরীত আলিঙ্গে ততো গুণাংশ দেহেজ্জিয়ারীন্  
জুবন্ সেবমান আশ্রতয়া অধ্যস্তন্ তদহু তদনন্তরং স্বরূপতাং তদ্ব্যমোগঞ্চ জুবন্ অপেতভগঃ  
পিহিতানন্দাদিগুণঃ সন্ মৃত্যুঃ সংসারঃ তজ্জতি প্রাপ্নোতি । তদ্বিষয়মেব চ কর্মকাণ্ডমিতি  
ভাবঃ । অমৃত স্বহ জহাসি তামজাং মায়াম্ । নহু সা যথোবাতি কথং ত্যাগন্তজাহ অহিরিব  
সচমিতি । অয়ং ভাবঃ । যথা ভূজঙ্গঃ স্বগতমপি কক্কং গুণবৃদ্ধ্যা নাস্তিমন্ততে তথা ব্রমজাম্ ।

নিরন্তরাহ্লাদিসংক্রিয়কামধেয়রূপভেবজয়া কৃতামিতি ভামুপেক্ষস ইতি । কৃত এতৎ  
আতভগো নিত্যপ্রাপ্তৈশ্বৰ্য্যঃ । মহাসি পরমৈশ্বৰ্য্যোহষ্টৈশ্বৰ্য্যিতেহপিমায়াষ্টবিভূতিমতি  
রীয়ে পূজ্যসে বিরাজসে । কথন্তুতঃ । অপরিমেয়ভগঃ অপরিমেয়ভগঃ অপরিমিতৈশ্বৰ্য্যঃ ।  
হস্তেষামিব দেশকালাদিপরিচ্ছিন্নং ত্বাষ্টৈশ্বৰ্য্যমৈশ্বৰ্য্যম্ । অসিতু পরিপূর্ণরূপানুপ্রকিষাদ-

মহদি মহীয়সেহৃষ্টগুণিতেহপরিমেষভগঃ ॥ ৩৮ ॥ যদি ন সমুদ্ররস্তু যতয়ো হৃদিকামজটা ছরবি-  
গমোহসতাং হৃদিগতোহম্বুতকণ্ঠমণিঃ । অম্বুতপমোগিনামুভয়তোহপ্যম্বুতং ভগবন্নপগতাস্ত-  
কাদনবিরূঢ়পদান্তবতঃ ॥ ৩৯ ॥ তদবগমী ন বেত্তি ভবহৃৎশুভাশুভয়োঃ গুণবিগুণাং যস্যান্তর্হি  
দেহভূতাঞ্চ গিরঃ । অম্বুগুণমবহং সগুণ গীতপরম্পরয়া শ্রবণভূতো যতস্বমপবর্গগতিম-  
মুজৈঃ ॥ ৪০ ॥ ছাপত্যর এব তে ন যদুরস্তমনস্ততয়া তমপি যদন্তরাহুণিচয়া নহু সাবরণাঃ ।

পরিমিতমিত্যর্থঃ । নৃত্যস্তী তব বীক্ষণাঙ্গগতা কাস্ত্রভাবাদিভির্ভাবান্ সন্দরজস্তমোগুণঃ স-  
ম্মীলয়ন্তী বহুন্ । মামাক্রম্য পদা শিরস্ত্তিভিরং সঙ্গমকৃত্যাতুরং নায়া তে শরণং গতৌহস্মি  
নূহরে আমেব তাং বারয় ॥ ৩৮ ॥ এবং তাবহুতসাদনকদম্বেন যে ভগবন্তং ভজন্তি তে মৃত্যুং  
তরন্তি ইতরে সংসরন্তীতু্যতম্ । ইদানীং যে বহি সঙ্গং পরিভাজ্য ভগবন্মার্গে প্রবৃত্তা অপি  
কথঞ্চিদন্তর্কীস্তাশিনঃ কামান্ ন মুঞ্চন্তি তে ভগবন্তং ন প্রাপ্নুবন্তি নহে পরত্র চ স্থং লভন্তে  
কেবলং কুণোদীরেব প্রাপ্নুবন্তীতি তান্ শোচন্ কামান্ বঃ কামরতে মজ্জমানঃ স কস্মিভিজ্জায়তে  
তত্র তত্রৈত্যাदिপ্রত্যর্থমাহ যদি ন সমুদ্ররস্তুতি । হে ভগবন্ যে যতয়ো হৃদি দ্বিতাঃ কামজটাঃ  
কামস্ত জটা মূলানি বাসনা যদি ন সমুদ্ররস্তু নোৎপাটয়ন্তি তেনামসতাং ভবান্ হৃদিগতোহপি  
ছরবিগমো ছাপ্রাপঃ । কণ্ঠঃ । অম্বুতকণ্ঠমণিঃ বিস্তুতো যঃ কণ্ঠমণিস্তংতুলাঃ । স যথা কণ্ঠে  
বর্তমানোহপ্যম্বুতশ্চেদপ্রাপ্ত ইব ভবতি তদ্বিতি । ন কেবলমেতাবৎ কিন্তু অম্বুতপমোগিনামি-  
ন্দ্রিয়তর্পণপরাগং যোগচ্ছন্দানাম্ উভয়তোহপ্যম্বুতম্ ইহামুহ চ চাখমেব । তদাহ । অনপা-  
তাস্তকাং অনিবৃত্তান্ভূতোঃ লোকারাধনবনার্জনাপিক্রেণাভোগবৈভবপ্রাকট্যভয়াক ইহ তাব-  
দুঃখম্ । ভবত দৈশ্বর্যাপিজঃখম্ । কথংভূতাং অনবিরূঢ়পদাং । অনবিরূঢ়ং পদং স্বরূপং যন্ত তস্মাৎ ।  
অংস্বরূপপ্রাপ্ত্যভাবাৎ অবিন্যাবদ্বিবয়দ্বৈন প্রাপ্তনিজধর্ম্মাতিক্রমনিবন্ধনতদুপপন্নরকপ্রাপ্তের-  
মুক্তাপাশখমিত্যর্থঃ । দণ্ডভাগমিষেন বদ্ধিতভজনং ভোগৈকচিত্তাতুরং সমুদ্রস্তমহনিশং বিরচি-  
তোদ্যোগরুচৈর্যাকুলম্ । আচ্ছালজিনমজ্জমজ্জজনতাসম্মাননাসম্মদং দীনানাথদয়ানিধান পরমা-  
নন্দ প্রভোপাহি মাং ॥ ৩৯ ॥ নহু যতের্কিমপি কৃত্যনন্তি প্রারকমেব শুভাংপ্রভোগেনাপকর্যতে ।  
অতঃ কিমিতি বৃথা শপ্যতে উভয়তোহপ্যম্বুতমিতি । ক্ষয়ঃ চ এব নিত্যো মহিমা ব্রাহ্মণস্ত ন কস্মণা  
বর্জতে নো কনীরানিত্যাদি । তদাহ তদবগমীতি । হে সগুণ যদ্বৎশুণৈশ্বর্যাসুতু তদবগমী তদ-  
জানবান্ ভবহৃৎশুভাশুভয়োর্ভবতঃ কস্মফলদাতুরীশ্বরাঙ্কৈতোরুথয়োঃ আবির্ভূতয়োঃ শুভাশু-  
ভয়োঃ প্রাচীনপুণ্যাপুণ্যকর্ম্মণোঃ ফলভূতান্ গুণবিগুণাং যস্য অগংখসম্বন্ধান্ ন স্তুতি নাসু-  
দ্রস্তে । তর্হি তদানীং দেহভূতাং দেহাভিম্যানিনাং প্রবৃত্তিনিবৃত্তিকরীরিরো বিধিনিবন্ধলক্ষণাঃ  
ন বেত্তি । বিগতদেহাভিমানতয়া কার্যাকার্যারোশাভাবাৎ ন নিষুজ্যত ইত্যর্থঃ । যুতকৈতং ।  
যতঃ কারণাৎ মমুজৈরবহং শ্রবণভূতঃ অম্বুগুণং শ্রবণেন চেতসি ভূতো যুতং তেষামপবর্গগতি-  
রপবর্গরূপা গতির্ভবসি । কথং শ্রবণভূতঃ । অম্বুগুণং শ্রুতিগুণং যাগীতপরম্পর্য উপদেশসত্তিস্থয়া ।  
সংসম্প্রদায়ানুসারেণেত্যর্থঃ । এতদ্বক্তং ভবতি । যে তাবৎ তত্তজ্ঞানিনো ন চেবাং কস্মাধিকার-  
শক্যপি । যে চ অনবরতঃ তৎকথাশ্রবণাদিনিষ্ঠান্তেষামপ্যাসন্নভবৎপদানাং বিধিনিবেশবাধ-  
ইতরেবাভ্যোগচ্ছন্দানা ইন্দ্রিয়লাগদানাম্ উভয়তোহপ্যম্বুতমিতি । অবগমং তব মে দিশ মা-  
কুরতি যম্ স্বর্গাঙ্গমঙ্গমঃ । শ্রবণবর্গনভাবমখাপি বা নহি ভবামি যথা বিধিকিঙ্করঃ ॥ ৪০ ॥







জীবেরো যঃ সৃষ্টৈদমহুপ্রবিশ্ন ঋষিণা চক্রে পুরঃ শান্তি তাঃ । যং সম্পদ্য জহাত্যাজামহুশ্রী  
 স্রুগঃ কুলায়ং যথা তং কৈবল্যনিরন্তরোনিমিত্তং ধ্যায়ৈদজস্রং হরিম্ ॥ ৫০ ॥ ইতি শ্রীভাগবতে  
 মহাপুরাণে পারমহংস্যাং সাংহিতায়াং বৈরাগিক্যাং দশমস্কন্ধে নারদনারায়ণসংবাদে বেদান্ত-  
 নাম সপ্তাশীতিতমোহধ্যায়ঃ ॥ ৮৭ ॥

### অষ্টাশীতিতমোহধ্যায়ঃ ।

শ্রীরাজোবাচ । দেবান্নরমহুশ্রোষু যে ভজন্ত্যশিবং শিবম্ । প্রায়শ্চে ধনিনো ভোজা নতু  
 লক্ষ্ম্যাঃপতিং হরিম্ ॥ ১ ॥ এতদ্বৈদিতুমিচ্ছাম সন্দেহোহত্র মহান্ হি নঃ । বিরুদ্ধশীলয়োঃ প্রভে-  
 বিরুদ্ধা ভজতাং গতিঃ ॥ ২ ॥ শ্রীশুক উবাচ । শিবঃ শক্তিবৃতঃ শশ্বৎ ত্রিলিঙ্গে গুণসংবৃতঃ ।  
 বৈকারিকস্তৈজসশ্চ তামসশ্চেতাং ত্রিধা ॥ ৩ ॥ তস্মৈ বিকারা অভবন্ বোড়শামীষু কঞ্চন ।  
 উপধাবন্ বিভূতীনাং সর্কাসানশ্রুতে গতিম্ ॥ ৪ ॥ হরির্হি নিগুণঃ সাক্ষাৎ পুরুষঃ প্রকৃতেঃ

সংগৃহ্যমুদ্রায়তি যোহস্যোৎপ্রেক্ষক ইতি । যোহস্য বিশ্বস্যোৎপ্রেক্ষকঃ এবমহুশ্রীনাং সমস্ত  
 পুরুষার্থসিদ্ধয়ে সৃষ্টিস্থিতিপ্রলয়াদি প্রাপণীয়মিত্যালোচক ইত্যর্থঃ । অনেন নিমিত্তমহুজন্ম ।  
 এবমালোচ্য অস্যাদিমধ্যানিধনে । আদির্জন্ম মধ্যঃ পালনং নিধনমন্তঃ । এতেষু কর্মস্ব যো  
 বর্ততে । অনেনোপাদানমুকুতম্ । নহু প্রকৃতিপুরুষয়োরুপাদাননিমিত্তদে প্রসিদ্ধে । সত্যং তয়ো-  
 রপি তত এবোদ্ভূতস্বাংলকারণং স এবতাহ । যোহব্যাক্তজীবের ইতি । প্রবেশনিয়মেন  
 দর্শয়তি য ইতি । পূর্কৌলপ্রকারেণৈবঃ সৃষ্ট । যদর্থমেতৎ সৃষ্টং তেন ঋষিণা সৃষ্টে কার্যোহহমিতি  
 দর্শনাৎ ঋষির্জীবন্তেন সহানুপ্রবিষ্টঃ পুরঃ শরীরাদি তস্য ভোগায়তনানি চক্রে তাঃ পুরঃশান্তি  
 তস্য ভোগং দদৎ পরিপালয়তি । উপাসকস্যা চ কৈবল্যরূপো ভবতীত্যাহ সম্পদোতি । যং সম্পদ্য  
 প্রাপ্য অহুশ্রী অহুশ্রু দগুবং প্রণামৈশ্চরণমুলে শেতে ইতি । তথা স জীবোহজাং কার্য-  
 কারণরূপামবিদ্যাং ত্যজতি । নহু ব্রহ্মসম্পন্নস্যাপি জীবস্য সংস্বকো দৃষ্টতে অত আহ স্রুগঃ  
 কুলায়ং যথৈতি । অয়ং ভাবঃ । যথা স্রুগঃ শরীরবস্তম্ অস্ত্রে পশুস্তি স তু নাশ্বানং তথা পশুস্তি  
 এবং জীবশ্রুতমপ্যস্ত্রে দেহবস্তং পশুস্তি স তু ন কিঞ্চিৎ পশুতীতি । তং হরিমজস্রমনবরতং  
 ধ্যায়ৎ । কিমিত্যত আহ । অভয়ং ন ভয়ং যশ্চাত্ত্বয়নিবর্তকমিত্যর্থঃ । কুত একং । কৈবল্য-  
 নিরন্তর্যোনিং কৈবল্যেন অশ্রুতাত্ত্বরূপাবস্থানেন নিঃস্তা তিরস্কৃত্য যোনিমূলকার্যমায়ামা যেন  
 ভম্ । সর্কশ্রুতিশিরোররনীরাজিতপদাধুসম্ । ভোগবোগপ্রদং বন্ধে মাধবং কশ্মিনমিতি ॥ ৫০ ॥  
 ইতি শ্রীমদ্ভাগবতভাবার্থদীপিকায়াং দশমস্কন্ধে সপ্তাশীতিতমোহধ্যায়ঃ ॥ ৮৭ ॥

অষ্টাশীতিতমে বিকৃতভক্তঃ কৈবল্যমশ্রুতে । ততোহর্কান্দেবভক্তস্ত বিভূতিমিতি স্মৃতে ॥  
 হরির্ভক্ততাং যুক্তিদ ইত্যুকমভয়ং ধ্যায়ৈদজস্রং হরিমিতি ভক্ত শব্দতে দেবান্নরৈতি । অশিবম্  
 অবধীরিতভোগম্ । ভোজা ভোগিনঃ । লক্ষ্ম্যাঃ পতিং সর্কভোগান্দম্ ॥ ১২ ॥ অস্ত্রোক্তে  
 সর্কেন তমসঃপ্রবিধ্যাং ত্রিলিঙ্গঃ । ত্রিলিঙ্গরূপাহ বৈকারিক ইতি । অহমহঙ্কারঃ ॥ ৩ ॥ বিক-  
 সনইন্দ্রিয়ভূতরূপাঃ । বোড়শেতি ইন্দ্রিয়দেবানামভেদবিবক্ষয়া । কঞ্চন যৎকিঞ্চিৎকিঞ্চিরোপা-  
 দিকং ভজন্ উপাধ্যায়রূপাণাং বিভূতীনাং স্বরূপং প্রাপোতীতি ॥ ৪ ॥ উপদ্রষ্টা সাক্ষী সন্ । যতঃ

পনঃ । স সর্কদৃগুপদ্রষ্টা তঃ ভজন্ নিগুণো ভবেৎ ॥ ৫ ॥ নিবৃত্তেশ্বৰ্মমেধেবু রাজা যুস্মৎ-  
গিতানহঃ । শৃণু ভগবতো ধৰ্ম্মানপৃচ্ছদিদমচূতম্ ॥ ৬ ॥ স আহ ভগবান্শ্রীমৈ শ্রীতঃ শুক-  
মবে প্রভূঃ । নৃণাঃ নিঃশ্রেয়সার্থায় যোহবতীর্ণো যদোঃকুলে ॥ ৭ ॥ শ্রীভগবানুবচ । যশ্চাহ-  
মহগুণানি হরিষো তদ্ধনং শনৈঃ । ততোহধনং ত্যজন্ত্যস্ত স্বজনা হুঃখহঃখিতম্ ॥ ৮ ॥ স যদা  
দিতপোধবোগে নিৰ্কিঃ শ্রাদ্ধনেষ্টা । মৎপটৈঃ কৃতমৈত্রস্ত করিষ্যে মদহুগ্ৰহম্ ॥ ৯ ॥ তদ-  
বন্ধ পরমং স্তম্ভং চিন্মাত্রং সদনস্তকম্ । বিজ্ঞান্য চ তরা ধীরঃ সংসারাৎ পরিসূচাতে ॥ ১০ ॥  
অতো মাং সত্বরাপাং হিমাশ্রান্ ভজতে জনঃ । ততস্ত আশ্রতোষেভ্যো লকারাজ্যশ্রিয়োকতাঃ ।  
মন্তাঃ প্রমত্তা বরদান বিস্মরন্ত্যবদানতে ॥ ১১ ॥ শ্রীশুক উবাচ । শাপপ্রসাদয়োৰীণা ব্রহ্মবিকু-  
শিবাদয়ঃ । সত্ত্বঃ শাপপ্রসাদোহঙ্গ শিবো ব্রহ্মা নচাচ্যুতঃ ॥ ১২ ॥ অত্র চোদাহরন্তীমমিতিহাসং  
পুরাতনম্ । বৃকাস্বরার গিরিশো ববং দত্তাপ স্কটম্ ॥ ১৩ ॥ বৃকো নামাস্বরঃ পুত্রঃ শকুনেঃ পথি  
নারদম্ । দৃষ্টোত্তোষঃ পপ্রচ্ছ দেবেষু ত্রৈষু ত্র্যম্বতিঃ ॥ ১৪ ॥ স আহ দেবঃ গিরিশমুপাধাভ  
সিধাসি । যোহজ্ঞাত্যাং গুণদোষাভ্যামাশু তুষ্যতি কুপ্যতি ॥ ১৫ ॥ দশান্তবাণয়োস্তষ্টেঃ স্তবতো-  
দ্বন্দ্বিনোবিন । ঐশ্বর্যমতুলং দত্ত্বা তত আপ স্কটম্ ॥ ১৬ ॥ ইত্যাদিষ্টস্তমস্বর উপাধাবৎ  
স্বগত্বতঃ । কেদার আয়কুবোণ জুহ্বানোহগ্নিমুগং হবম্ ॥ ১৭ ॥ দেবোপলক্ষিমস্তাপ্য

সৰ্ব্বক সৰ্ব্ব পশুতি অতঃ প্রকৃতেঃ পর ইতি । অত্রৈদং তদ্বম্ । বস্তুনো গুণসম্বন্ধে রূপ-  
দ্বয়মিহেষাতে । তদ্ব্যম্মাযোগনোগাভ্যাং বিষবৎ প্রতিবিষবৎ । গুণাঃ সত্ত্বাদয়ঃ শান্তিঘোরমুচাঃ  
স্বনবতঃ । নিষ্কুব্রহ্মবিনাশ গুণবন্তু স্বরূপিণাম্ । নাতিভেদো ভবেত্তেদো গুণধর্ম্মরিহাংশতঃ ।  
সবস্য শান্ত্য নো জাতু বিকোপিক্ষেপমুচতে । রজস্তমোগুণাভ্যাস্ত ভবেতাঃ ব্রহ্মকব্রয়োঃ ।  
গুণোপমর্দতো ভূয়স্তদংশানাক ভিন্নতা । অতঃ সমগ্রসবস্য বিকোর্মোক্ষকরী মতিঃ । অংশতে  
ভূতিহেতু চ তথানন্দময়ী স্বতঃ । অংশতস্তারতমোন ব্রহ্মকব্রাদিসেবিনাম্ । বিভূতয়ো ভবন্ত্যেব  
শনৈর্মোক্ষোহপানংশতঃ ॥ ইদমেবাভিপ্রেত্য তত্র তত্রোচ্যতে শ্রেয়াসি তত্র ননু সত্ত্বনোন্নাং  
স্মারিতি । তথা সত্ত্বঃ যস্য প্রিয়া মূর্তিরিতি । তথা সত্ত্বঃ তৎ তীর্থসাধনমিতি । তথা ত্রয়াণ্যমে-  
কভাবানাঃ যো নাপশুতি বৈ ভিদামিতি । তথা ন তে ময়াচ্যুতেহজ্ঞে চ ভিদামণুপি চক্ষতে  
ইত্যাদি । এক সতি ন কিঞ্চিদসমগ্রসম্ । তত্ত্বজ্ঞানাস্ত কলহো মোহমাত্রমিতি ॥ ৫৭ ॥  
যস্যাহমহুগ্ৰহমীতি । অয়মর্থঃ । যো বিষয়ান্ পরিজিহীর্নুপি কথঞ্চিদ্বিদ্যমানেষু বিষয়েষু  
সজ্ঞতে তীতি চ তস্য বিষয়াপহার এবাহুগ্ৰহ ইতি । যথাক্রমে এবাদীনামৈশ্বর্যবিরোধাৎ  
অপাং সত্ত্বমং বিভূতীঃ কামাহুগ্ৰহা দত্ত্বা শনৈর্বিসয়ভোগাবসানে তস্য নির্কেদমুংপাদ্য হরিষ্যামি  
পনঃ ॥ ১৮ ॥ কৰ্ত্তুমিতি । তত্ত্বজ্ঞঃ ভগবন্তব । ন ময়াবেশিতধিয়াং কামঃ কামায় কল্পত ইতি ।  
দৃষ্টোত্তোষমিতি । হুঃখাদহু পুনহুঃখিতমিব প্রতীকমানমিত্যর্থঃ ॥ ৮ ॥ স পুনর্কছুনাগ্রাহেণ  
ধর্ম্মহয়া প্রবৃত্তোহপি মহহুগ্ৰহেণ যদা নিফলোদ্যমো নিবিঃ স্যাৎ তদা মদহুগ্ৰহমিতি সমাসা-  
গমহুগ্ৰহম্ ॥ ৯ ॥ তমেবাহ তদ্ব্রজ্যেতি ॥ ১০ ॥ অতঃ পশাদপি মোক্ষমরোচয়ন্ । পশ্যাসক্তো  
জন ইত্যর্থঃ ॥ ১১ ॥ একদেবেতিহাসেন, স্কটমিহুমাশ শাপপ্রসাদয়োৰিতি । ব্রহ্মা চেত্যধরঃ ॥  
১২১৩ ॥ শকুনেঃ পুত্রঃ ॥ ১৪১৫ ॥ স্কটমিহুমাশ কৈলাসোৎপাটনং পুৰণালনক ॥ ১৬ ॥ স্বগত্বত  
উপাধাবৎ । কথম্ । আয়কুবোণ স্বয়াংসেন জুহ্বান ইতি ॥ ১৭ ॥ অবশ্যং হেতুস্বদ্যতঃ ॥ ১৮ ॥

নির্দোষং সপ্তমেহহনি। শিরোহবৃশং স্মৃতিত্না ততীর্থক্রিয়মুদ্বজম্ ॥ ১৮ ॥ তদা বহাংকারুণিকঃ  
স ধুর্ভটিগথা বয়স্মিন্নিরিবোধিতোহনলাৎ। নিগৃহ্য দোভ্যাং ভুজয়োর্নাবারয়ং তত্স্পর্শনাদ্বম  
উপকৃতাকৃতিঃ ॥ ১৯ ॥ তমাহ চান্দ্রালমলং বৃগীষ মে যথাভিকামং বিতংমি তে দমম্।  
প্রীয়েয় তায়েন নৃণাং প্রপত্ততামহো ভগবান্না ভূশমদ্বাতে বুধা ॥ ২০ ॥ দেবঃ স বত্রে  
পাপীয়ান্ বরং ভূতভয়াবহম্। যন্ত যন্ত করং শীর্ষি ধাত্রে স শ্রিতামিতি ॥ ২১ ॥ তদ্ব্যহা  
ভগবান্ কদো দুর্শনা ইব ভারত। ওমিতি প্রহসন্ত্যৈব দদেহহেরহৃতঃ যথা ॥ ২২ ॥ (ইত্যুক্তঃ  
সোহহুরো নুনং গোবীহরণলালসঃ।) স তব্রপদোক্ষার্থঃ শব্দোমুদ্বিজ্জি কিলান্নাঃ। স্বহস্তঃ  
ধাতুমার্যেভে সোহবিভাৎ স্বভাচ্ছিবঃ ॥ ২৩ ॥ ততোনাগস্বষ্টঃ সন্তস্তঃ পরানবৎ সবেপথুঃ।  
যাবদন্তঃ দিবো ভূমে: কাষ্ঠানামুদগাহদক্ ॥ ২৪ ॥ অজানন্তঃ প্রতিবিধি ত্রীণীমাসন্ অরো  
ক্ষরাঃ। ততো বৈকুণ্ঠমগমস্তাক্ষরং তমসঃ পরম্ ॥ ২৫ ॥ যত্র নারায়ণঃ সাক্ষ্যাম্যাসিনাং পরমা  
গতিঃ। শাস্তানাং অন্তঃগতানাং যতো নাবর্ততে গতঃ ॥ ২৬ ॥ তং তথাবাসনং দৃষ্ট্বা ভগবান্  
বজ্রিনাদিনঃ। দূরাৎ প্রতুদিয়াৎ বটুকো যোগমায়রা ॥ ২৭ ॥ মেঘলাভিননণ্ডাক্ষেপ্তজ-  
সাম্মিরিব জলন্। অভিবাদয়ামাস চ তং কুশপাণিবিনীতবৎ ॥ ২৮ ॥ শ্রীভগবান্ভূবাচ। শাক-  
নেয় ভবান্ বাক্তং শ্রান্তঃ কিং দূরমাগত। ক্ষণং বিশ্রাম্যতাং পুংস আচারং সর্ব-  
কামধুক্ ॥ ২৯ ॥ যদি নঃ শ্রবণায়াং বৃহদ্ব্যবসিত বিভো। ভগবতোঃ প্রায়শঃ পুস্তিধুর্ভৈতঃ  
স্বাধীন সমাহতে ॥ ৩০ ॥ শ্রীশুক উবাচ। এবং ভগবতা পৃষ্ঠো বচসাহমৃতবর্ষিণী। গতক্রমো-  
ত্রবীৎ তস্মৈ যথাপূর্বমবুদ্বিতম্ ॥ ৩১ ॥ শ্রীভগবান্ভূবাচ। এবং চেৎ তস্মি ভাক্যং ন হ-  
প্রদধীমহি। নো দক্ষণাণাং পৈশাচঃ প্রাপ্তঃ প্রেতপিশাচরাট্ ॥ ৩২ ॥ যদি বতত্র বিশেষো দান-  
বেজ্ঞ জগদ্বন্দ্বিতো। তর্হ্যঙ্গাশ্চ স্বশিরসি হস্তং গ্রাস প্রত্যয়তাম্ ॥ ৩৩ ॥ যদাসত্যং বচঃ শব্দাঃ  
কথঞ্চিদানবর্ষত। তদৈনং জহসদ্বাচঃ ন যুক্তান্নতঃ পুনঃ ॥ ৩৪ ॥ ইত্যং ভগবতশ্চৈত্র-  
চোভিঃ স সুপেশলৈঃ। ভিন্নধৈনিত্বতঃ শীর্ষি স্বহস্তঃ কুমতির্মদ্যৎ ॥ ৩৫ ॥ অণাপত্যদ্বিরশির-  
বজ্রাহত ইব ক্ষণাৎ। জয়শব্দো নমঃশব্দঃ সাধুশব্দোহভবদ্বি ॥ ৩৬ ॥ মুমূচুঃ পুষ্পবর্ণাণি  
হতে পাপে বৃক্ষাহুরে। দেবর্ষিপিতৃগুরুর্নামোচিতঃ সঙ্কটোচ্ছিবঃ ॥ ৩৭ ॥ মুনিঃ গিরিশমভ্যাস  
ভগবান্ পুরুষোত্তমঃ। অহো দেব মহাদেব পাপোহয়ং যেন পাপমনা ॥ ৩৮ ॥ হতঃ কো হু  
মুর্তিমান্মিরিব দেদীপ্যমানঃ বয়মধুনাতনা যথা কিকিদ্ধুথেন মর্জুকামং বাদ্যমন্তব্রদিতি।  
স চ উপকৃতাকৃতিঃ পরিপূর্ণদেহোহভবৎ। তং জ্ঞানায়ং প্রবমাহ চ ॥ ৩৯ ॥ তোয়েন ভূতজাতাং  
প্রীতঃ স্যাৎ দগা তু দেহো বুধা পীড়্যত ইতি ॥ ২০।২১ ॥ দাতুমনইমপি দত্তবান্ প্রদায়  
ক্ষীরমিব ॥ ২১ ॥ ২০ ॥ উপাস্থটোহুগতঃ সন্ উদগাৎ অধাবৎ। উদক্ উত্তরমুদগাৎ  
বৈকুণ্ঠং শ্রেতদীপম্ ॥ ২০।২৬ ॥ তং বৃক্ষাহুরম্। তথাবাসনং তাদৃগ্ বাসনং বস্য তদ্যত্র  
নাদিনো দুঃখহতা। দূরত এব দৃষ্ট্বা মেঘলাদিতিক্রপলকিতঃ প্রতুদিয়াৎ সঙ্কটমাগতঃ ॥ ২৭ ॥ ২৮ ॥  
ব্যক্তং নিশ্চিতম্। কিং কিমর্থম্। আত্মা দেহঃ সর্বপুরুষার্থহেতুঃ অতো মা পীড়য়েতি ॥ ২৯ ॥  
প্রায়শঃ পুস্তিধুর্ভৈতবান্ স্বাধীন সমাহতে সাধয়িতুমিচ্ছতি। অথবা জনঃ পুংভিঃ সহাইম-  
স্বকার্য্যানি সাধয়তি অতো নঃ কথ্যতামিতি ॥ ৩০।৩১ ॥ পৈশাচাং পিশাচানামিব বৃত্তিম্ ॥ ৩২।৩৩ ॥  
বদ্যথা। বদনং বদিত্যতি ॥ ৩৪ ॥ চিত্রৈব মিতৈঃ। সুপেশলৈরতিব্রদ্যৈঃ। ভিন্নধৈনিত্বতঃ

মহৎশীল জন্তুর্বেদিতকিঞ্চিৎ । ক্ষেত্রী স্যাৎ কিমু বিবেশে কৃতাগন্ধঃ জগদ্বন্দ্বো ॥ ৩৯ ॥ য  
এবমব্যাকৃতশক্তুদধতঃ পরস্য সাক্ষাৎ পরমায়নো হরেঃ । গিরিভ্রমোক্ষং কথয়েৎ শৃণোতি বা  
নিমুচ্যতে সংসৃতিভিস্তত্রারিভিঃ ॥ ৪০ ॥ ইতি ত্রীভাগবতে মহাপুরাণে পারমহংস্যাং সংহি-  
তং বৈরাগিক্যাং দশমস্কন্ধে কল্পমোক্ষণং নামাষ্টাশীতিতমোহধ্যায়ঃ ॥ ৮৮ ॥

### একোন্নবতিতমোহধ্যায়ঃ ।

শ্রীশুক উবাচ । সরস্বত্যাশ্রিতে রাতনু স্বয়ং সন্ন্যাসিন । বিতর্কঃ সমভূৎ তেথাং ত্রিধ্বীশেবু  
শো মহান ॥ ১ ॥ তদা জিজ্ঞাসিষ্যে তে বৈ ভৃগুঃ ব্রহ্মরূতং নৃপ । তত্ত্বজ্ঞপ্ত্যেপ্রেরয়ামাসুঃ সোহ-  
ভগাদ্ ব্রহ্মণঃ সত্যম্ ॥ ২ ॥ ন তস্মৈ প্রবৃণৎ ত্তোত্রঃ চক্রে সত্বপরীক্ষয়া । তস্মৈ চুকোপ ভগ-  
বান্ প্রজ্ঞান স্মেন তেজসা ॥ ৩ ॥ স আত্মায়িতং মহ্যমাজ্ঞায়ানো প্রভুঃ । অশীশমদগ্ধা পলিং  
স্বযোক্তা বারিণীভাঃ ॥ ৪ ॥ ততঃ কৈলাসমগমনং স তঃ দেবো মহেশ্বরঃ । পরিরকুং সমারেভ  
ঈশায় সাত্তরং মূলা ॥ ৫ ॥ নৈহুৎ স্বমধ্যাপগগ ইতি দেবচুকোপ হ । শূলমুদাম্য তং হস্তমা-  
নেতে তিথ্যালোচনং ॥ ৬ ॥ পতিত্বা পাদয়োদেবী সাত্তরামাস তং গিরা । অপো জগাম বৈকুণ্ঠং  
দধ দেবো জনার্দিনঃ ॥ ৭ ॥ শয়ানং শ্রিয় উৎসঙ্গে পদা বক্ষস্যাতাড়য়ৎ । তত উশায় ভগবান্ সহ  
লক্ষ্মা সত্যং গতিঃ ॥ ৮ ॥ স্বহৃদাদিদহাগ ননাম শিরসা মূনিম্ । আহ তে স্বাগতং ব্রহ্মন্  
নিবীদাত্ৰাসনে স্বপম্ । অজানতানাগতান্ বঃ কস্তমর্হথ নঃ প্রভো ॥ ৯ ॥ পুনীহি সহলোকং  
নাং লোকপালঃ শচমদগতান্ । পাদোদকেন ভবতস্তীর্থানাং তীর্থকারিণা ॥ ১০ ॥ অদ্যাহং ভগ-  
বন্ লক্ষ্মা আসনেকান্তভাজনম্ । বৎস্যভ্যরসি মে ভূতির্ভবপাদহতাঃসঃ ॥ ১১ ॥ শ্রীশুক  
উবাচ । এবং ক্রবাণে বৈকুণ্ঠে ভৃগুস্তম্ভ্রয়া গিরা । নিবৃত্ততপিতত্বকীঃ ভক্ত্যুৎকর্থাহশ্র-  
লোচনঃ ॥ ১২ ॥ পুনশ্চ সত্ত্বমাত্রজা মনীনাং ব্রহ্মবাদিনাম্ । স্বাহুভূতমশেষেণ রাজন্ ভৃগুর-  
বায়ৎ ॥ ১৩ ॥ তদিশমাং মুনয়ো বিদিত্বা মুক্তসংশয়াঃ । ভূয়াংসং শ্রদ্ধধূর্বিষ্কং যতঃ শাস্তির্ধ-  
তোহভয়ম্ ॥ ১৪ ॥ ধর্ম্যঃ সাক্ষাদ্বেদো জ্ঞানঃ বৈরাগ্যঞ্চ তদদ্বিতম্ । প্রাণ্যক্কাষ্টধা যস্মাদ্বেশ-  
মতিঃ ॥ ১৫ ॥ ৩৫১৩৫ ॥ কিমু বক্তব্যং বিবেশে বসি কৃতাগন্ধঃ কৃতাপরাধ ইতি ॥ ৩৯ ॥ অব্যাকৃত-  
শক্তুদধতো দীপ্তনসাগোচরাশক্তিসমুদ্রস্য । গিরিভ্রমোক্ষং শিবমোচনরূপং চরিতম্ । সংসৃতি-  
ভিনিন্যাসনসকারিঃ ॥ ৪০ ॥ ভক্তমহাটমালোক্য কৃপাপূর্ণহৃদযুক্তঃ । গিরিভ্রং চিত্রবাণ্যা  
ভূতমায়নো কেশবঃ ॥ ইতি ত্রীমভাগবতভাবার্থদীপিকায়াঃ দশমস্কন্ধে অষ্টাশীতিতমোহ-  
ধ্যায়ঃ ॥

নিবীতিতমে দেবঃ কো মহানিতি সংশয়ে । পরীক্ষা বিকোচঃ কৰ্ণঃ শ্রীমুনিভ্যোহবর্ণয়দৃষ্টঃ ।  
ইতি হাসান্তরমাহ সরস্বত্যা ইতি ॥ ১৩ ॥ স্বযোক্তা স্বষ্টেব কৃপান্তরেণাতিব্যক্তিহ্মানেন স্বকার্যো-  
পায়ার্থঃ । তেন যথা কশিচছিন্নঃ শমরতি তথা স্বকার্যেণ পুত্রেণ নিমিত্তেন জ্যৈষ্ঠঃ শমরামাসে-  
ত্যর্থঃ ॥ ৪১ ॥ তীর্থকারিণা তীর্থনিমিত্তেন ॥ ১০ ১১ ॥ গন্তীকরা গিরা নিবৃত্তত্বকীঃ বহু-  
বেতি শেষঃ ॥ ১২ ১৩ ॥ বিদিত্বা অপরাধতিরেকেহপি নিবিকারিবেদম্ । ভূয়াংসং শ্রদ্ধধুঃ  
মহত্তমং নিশ্চিতবহুঃ । বক্তো বসিন্ ॥ ১৪ ॥ বৈরাগ্যক চতুর্বিধমিতি পাঠে ভক্তাভুক্তির্ধ্যামেবং

শচামলাপহম ॥ ১৫ ॥ মুনীনাং স্তম্ভদণ্ডানাম্ শাস্ত্রানাং সমচেতসাম্ । অকিঞ্চনানাং সাধুনাং  
 যমাহঃ পরমাঃ গতিম্ ॥ ১৬ ॥ সন্তঃ যস্য প্রিয়া মূর্ত্তিত্রাঙ্গণাশ্চিদেবতাঃ । ভজন্ত্যনাশিয়ঃ  
 শাস্ত্রা যং বা নিপুণবুদ্ধয়ঃ ॥ ১৭ ॥ ত্রিবিধাকৃতযন্তস্য ব্রাহ্মণা অম্ময়াঃ সুরাঃ । গুণিতা মায়া  
 সৃষ্টাঃ সত্ত্বঃ তৎ তীর্থসাধনম্ ॥ ১৮ ॥ শ্রীশুক উবাচ । ইথং সারস্বতা বিপ্রা নৃণাং সংশয়-  
 ভয়ে । পুরুষস্য পদান্তোজসেবয়া তদগতিং গতাঃ ॥ ১৯ ॥ সূত উবাচ । ইত্যেতন্মুনিজনয়াম্য  
 পদ্মগন্ধপীযুষং ভবভয়ভিৎ পরস্য পুংসঃ । সুরোক্তং শ্রবণপুটৈঃ পিবত্যভীক্সং পান্যোহধ্বদ্রমণ-  
 পরিশ্রমং জহাতি ॥ ২০ ॥ শ্রীশুক উবাচ । একদা দ্বারবত্যাস্ত বিপ্রপত্ন্যাঃ কুমারকঃ । জাত-  
 মাত্রো ভুবং স্পৃষ্টা মমার কিল ভারত ॥ ২১ ॥ বিপ্রো গৃহীত্বা মৃতকং রাজদ্বার্য্যপথায় সঃ ।  
 ইদং প্রোবাচ বিলপনাতুরা দীনমানসঃ ॥ ২২ ॥ ব্রহ্মবিষঃ শঠধিয়ো লুপ্তস্য বিষয়াশ্বনঃ । ক্ষল-  
 বন্ধোঃ কৰ্ম্মদোষাং পঞ্চমঃ মে গতৌহৰ্ককঃ ॥ ২৩ ॥ হিংসাবিহারং নৃপতিং হৃৎশীলমজিতে-  
 শ্রিয়ম্ । প্রজা ভজন্ত্যঃ সীদন্তি দরিদ্রা নিত্যদুঃখিতাঃ ॥ ২৪ ॥ এবং দ্বিতীয়ং বিপ্রর্ষিস্তৃতীয়-  
 স্তেবমেব চ । বিস্ময়া স নৃপহারি তাত্ গাথাং সমগায়ত ॥ ২৫ ॥ তামৰ্জুন উপশ্রুত্বা কহিচিৎ  
 কেশবান্তিকে । পরেতে নবমে বালে ব্রাহ্মণঃ সমভাষত ॥ ২৬ ॥ কিংবদিত্বাশ্বনিবাসে ইত-  
 নাস্তি ধর্ম্মকরঃ । রাজন্তবন্ধুরেতে বৈ ব্রাহ্মণাঃ সন্ত আসতে ॥ ২৭ ॥ ধনদারাজাপত্তা যদ-  
 শোচন্তি ব্রাহ্মণাঃ । তে বৈ রাজন্তবেষণে নটা জীবন্ত্যাম্মুরাঃ ॥ ২৮ ॥ অহং প্রজা বাঃ ভগ-  
 বন্ রক্ষিষ্যে দীনয়োরিহ । অনিন্দ্যপ্রতিজ্ঞোহগ্নিঃ প্রেক্ষ্যঃ হতকন্ধ্যঃ ॥ ২৯ ॥ শ্রীব্রাহ্মণ  
 উবাচ । সর্ঘ্বণো বাহুদেবঃ প্রজ্যায়ো ধর্ম্মিনাং বর । অনিক্কোহপ্রতিরথো ন ভ্রাতুং শক্রুবন্তি  
 যৎ ॥ ৩০ ॥ তৎ কথং হু ভবান্ কৰ্ম্ম দুষ্করং জগদীশ্বরৈঃ । তৎ চিকীর্ষসি বালিশ্রুতং তন্ন শদ-  
 দ্বাহে বয়ম্ ॥ ৩১ ॥ শ্রীঅৰ্জুন উবাচ । নাহং সর্ঘ্বণো ব্রহ্মন্ ন কুঞ্চ্যঃ কাকিরেব চ । অহং বা

অষ্টবাম্ । বিষয়াস্তাত্ত্বমশ্রুবতোহপি সম্মানেচ্ছাতাগ আদ্যং বৈরাগ্যম্ । ততো বিষয়াণাং  
 মাধ্য লবণাদিবাতিরেকেণাপি বৃতির্দ্বিতীয়ম্ । তথা বৃত্তাবপি মনসি রাগশৈথিল্যেন বাহেজ্জিহ-  
 রেব বিষয়ঃ সর্বনং তৃতীয়ম্ । তথা গোদাদীন্তঃ চতুর্থম্ । যথাহঃ । বৈরাগ্যাদ্যঃ যতমানসঃ স্তাঃ  
 কচিদ্রাগো বাতিরেকসংজ্ঞম্ । একে প্রিয়াখ্যং ছদি রাগমোক্ষং তস্যাপ্যপ্যবস্ত বশীকৃত-  
 ষ্যমিতি ॥ ১৫।১৭ ॥ তন্ত ভগবত এব যদ্যপি ত্রিবিধা আকৃতয়ঃ তথাপি তৎ তাম্ সর্বমেব তীর্থ-  
 সাধনং পুরুষার্ধহেতুঃ ॥ ১৮ ॥ ইথং নিশ্চিত্য সারস্বতীতীরবাসিনো বিপ্রা হৃদিসেবয়া মুক্তিঃ  
 প্রাপুরিতি ॥ ১৯ ॥ ব্যাসনন্দনস্ত মুখপঙ্কজাহুদগতঃ গন্ধযুক্তপীষতুল্যং হরেঃ প্রোক্তং যশো যঃ  
 সংসারী সেবতে স মুক্তো ভবতীতি ॥ ২০ ॥ সা চোক্তলক্ষণো ভগবান্ শ্রীকৃষ্ণ এবৈবিন্দিত-  
 মাখ্যানান্তরমাহ একদেতি ॥ ২১।২৪ ॥ ব্রহ্মবিষ ইত্যাদিকাং তাং গাথাং বাক্যমবদ্য ন  
 কচ্ছিন্দোবোহেতৌ রাজদোষেণৈব মৎপুত্রা শ্রিয়ন্ত ইতি বারংবারং চূক্রোশেত্যর্থঃ ॥ ২৫ ॥  
 ব্রহ্মন্ কিংবদিত্তি । কিমর্থং বৃথা রোদিষি । যতশ্বনিবাসে ধর্ম্মকরমাত্রোহপি রাজন্তবন্ধু-  
 নাস্তি ব্রহ্মণ্যস্ত তু কা বর্তী । এতে হু সন্তে যাগে ব্রাহ্মণা ইব মিলিতা ভবিতুমর্হন্তীত্যর্থঃ ॥ ২৭  
 তদেবাহ । ধনদারাজাপত্তা যজ্ঞেতি । ধনানিভিবিষুস্তাঃ সন্তো যত্র যেষু জীবৎস রাজন্তে  
 শোচন্তি তে জীবন্তি কেবলঃ জীবিকাং সম্পাদয়ন্তি ॥ ২৮ ॥ হতকন্ধ্য ইতি । অগ্নিপ্রবেশেন  
 ব্রাহ্মণবিশাপ্রবণপ্রাণিকানাং পুতৌ ভবেন্নিত্যর্থঃ । অহতকন্ধ্য ইতি বা ॥ ২৯।৩০ ॥ স ব্রাহ্মণঃ

অৰ্জুনো নাম গাণ্ডীবঃ বস্য বৈ ধনুঃ ॥ ৩২ ॥ মাৰুতং হা মম ব্রহ্মান্ বীৰ্য্যং ত্র্যম্বকতোষণম্ ।  
মৃত্যুং বিজিত্য প্রধনে আনেঘ্যেতে ঐজক্ প্রভো ॥ ৩৩ ॥ এবং বিশ্রুতিভো বিপ্রঃ কান্ধনেন  
পরস্তপ । জগাম স্বর্গং প্রীতঃ পার্থবীৰ্য্যং নিশাময়ন্ ॥ ৩৪ ॥ প্রহৃতিকাল আসন্নো ভাৰ্য্যদা  
বিভ্রসস্তমঃ । পাহি পাহি প্রজাঃ মৃত্যোরিত্যাহাৰ্জুনমাতুরঃ ॥ ৩৫ ॥ স উপস্পৃশ্য শুচ্যস্তো  
নমস্কৃত্য মহেশ্বরং । দিব্যাস্ত্রাণি সংস্তুত্যা সজ্যঃ গাণ্ডীবমানদে ॥ ৩৬ ॥ অরুণং হৃতিকাগারং  
শঠৈর্নানাত্ত্রযোজিতৈঃ । তিৰ্য্যগুর্দ্ধমুখঃ পার্থশ্চকার শরপল্পরম্ ॥ ৩৭ ॥ ততঃ কুমারঃ সজ্ঞাতো  
বিপ্রপুত্র্য । ক্রদন্ মূৰ্ছঃ । সন্তোহদর্শনমাপেদে সশরীরো বিহায়স্য ॥ ৩৮ ॥ তদাহ বিপ্রো বিজয়ং  
বিনিন্দন কৃষ্ণসন্নিধৌ । মোচ্যঃ পশুত মে যোহহং শ্রদ্ধাধে ক্লীবকথনম্ ॥ ৩৯ ॥ ন প্রহ্মায়ো  
নানিরুদ্ধো ন রামো নচ কেশবঃ । বস্য শেকুঃ পরিত্রাতুং কোহিহস্তদ্বিতেশ্বরঃ ॥ ৪০ ॥ ধিগ-  
জ্জুনঃ স্ৰবাবাদং ধিগাঙ্গলাধিনো ধনুঃ । দেবোপস্থঃ যো মোচ্যাদানিনীষতি দুর্মতিঃ ॥ ৪১ ॥  
এবং শপতি বিপ্রর্ষৌ বিজ্ঞামাহার্য্যকালমঃ । যযৌ সংযমনীমান্ত যজ্ঞান্তে ভগবান্ যমঃ ॥ ৪২ ॥  
বিপ্রাপত্যমচক্ষাণস্তত ঐজীমগং পুরীম্ । আগ্নেয়ীং নৈশ্বতীং সৌম্যাং বায়ব্যাং বারুণীমথ ।  
রসাতলং নাকপৃষ্ঠং বিক্ষ্যাত্তাহ্নাদায়ুধঃ ॥ ৪৩ ॥ ততোহলক্লিভজস্তুতো হনিস্তীর্ণ প্রতিক্রতঃ ।  
অগ্নিং বিবিক্ষুঃ কৃষ্ণেন প্রহৃত্যক্তঃ প্রতিবেধতা ॥ ৪৪ ॥ দর্শয়ে বিজ্ঞহনুস্তে মাহবজ্ঞান-  
মাধনা । যে তে নঃ কীৰ্ত্তিঃ বিমলাঃ মহুঘাঃ স্থাপরিষ্যন্তি ॥ ৪৫ ॥ ইতি সংভাষ্য ভগবান-  
জ্জুনেন মহেশ্বরঃ । দিব্যং স্বরথমাগায় প্রতীচিং দিশমাবিশং ॥ ৪৬ ॥ সপ্তদ্বীপান্ সসিকুণ্ড-  
মপ্তসপ্তগিরীনথ । লোকালোকঃ তথাগীত্য বিবেশ স্রমহত্তমঃ ॥ ৪৭ ॥ তজ্জাখাঃ শৈব্যাস্ত্রীব-  
মেঘপুষ্পবলাহকাঃ । তমসি ভ্রষ্টগতয়ো বভূবুর্ভরতর্ষভ ॥ ৪৮ ॥ তান্ দৃষ্ট্বা ভগবান্ কৃষ্ণো  
মহাযোগেশ্বরেশ্বরঃ । সহস্রাদিতাসংকাশং স্বচক্রং প্রাহিণোৎ পুরঃ ॥ ৪৯ ॥ তমঃ স্রুঘোরং  
গহনং কৃতং মহাদ্বিদারয়ন্তিতরেণ রোচিবা । মনোজবং নির্বিবিশে স্রদর্শনং গুণচাতো রামশরে  
যথা চমুঃ ॥ ৫০ ॥ স্বারেণ চক্রানুগতেন তত্তনঃপরং পরং জ্যোতিরনন্তপারম্ । সমদ্রুবানং  
প্রসমীক্ষ্য কান্ধনঃ প্রোক্তাভিতাকোহপি দদেহকিণী উভে ॥ ৫১ ॥ ততঃ প্রবিষ্টে সলিলং নভ-  
স্বতা বলীয়সৈজদে দুর্মিভূষণম্ । তত্রাহুতং বৈ ভবনং হ্যনন্তমং ভ্রাজন্তগিত্তন্তসহস্রশোভি-  
তম্ ॥ ৫২ ॥ তস্মিন্ হাতোগমনস্তমদ্রুতং সহস্রমুর্দ্ধস্তক্ষণামগিত্রাতিঃ । বিভ্রাজমানং বিশুণেক্ষণোষণং

ন সস্ত্রতীমঃ ॥ ৩১।৩৩ ॥ এবং প্রোচিবাদৈবিশ্রুতিভো বিশ্বাসং প্রাপিতঃ । নিশাময়ন্  
পূগন্ ॥ ৩৪ ॥ ব্রাহ্মণোপেক্ষকত্বেন কৃষ্ণাবজ্ঞরা মহেশ্বরং নমস্কৃত্য ॥ ৩৬ ॥ অরুণং আবৃত-  
বান্ ॥ ৩৭ ॥ তদাহ তিৰ্য্যগুর্দ্ধমিতি ॥ ৩৭ ॥ অদর্শনমাপেদে দেহোহপি নাবলিষ্ট ইত্যর্থঃ ॥ ৩৮।৩৯ ॥  
যস্ত ॥ ৩৯ ॥ তৎ তত্র ॥ ৪০।৪১ ॥ প্রহৃত্যক্ত বারিতঃ । উপপত্তিভিঃ প্রতিবেধং কুরুতা ॥ ৪৪ ॥  
মাহবজ্ঞানীহি । যে নিন্দন্তি ত এব মহুঘা নঃ কীৰ্ত্তিঃ স্থাপরিষ্যন্তি নিশ্চলাং করিষ্যন্তি ।  
পাঠ্যে বস্তু হনো ভজরাদাগন্তকমিতি ॥ ৪৫।৪৬ ॥ সপ্তসপ্তসখ্যা গিরয়ো যেষু দ্বীপেষু তান্ ॥ ৪৭।৪৮ ॥  
মিতি প্রকৃতিপরিণামরূপং নালোকাভাবমাত্মম্ ॥ ৫০ ॥ চক্রানুগতেন চক্রমচুগতেন স্বারেণ ।  
তমঃ পরং তন্মাত্মমঃ পরং দূরে বর্তমানঃ পরং শ্রেষ্ঠং জ্ঞানবত্তং জ্যোতিঃ সমদ্রুবানং  
প্রসমীক্ষ্য প্রোক্তাভিতাকো নেত্রৈঃ স্তমীলয়তি ॥ ৫১ ॥ একস্ত উচ্চলস্তো বৃহস্তো মহাত্ত  
জগদ্রো কৃষণং বস্য তৎ ॥ তজ্জ সলিলে ভবনং মহাকালপুত্রম্ । হ্যনন্তমং হ্যতিমং হ্যৈব ॥ ৫২ ॥

সিতাচলভং শিতিকণ্ঠজিহ্বম্ ॥ ৫৩ ॥ দদর্শ তজ্জ্যোতিঃস্থানং বিভূং মহাভূতাবং পুরাণোত্ত-  
মোত্তমম্ । সাক্ষাচ্চুদাতঃ সুপিশঙ্গদাসং প্রসন্নবস্ত্রং রচিতারতেক্ষণম্ ॥ ৫৪ ॥ মহামণিব্রাত-  
কিরীটকুণ্ডলপ্রভাপরিক্ষিপ্তসহস্রকুন্তলম্ । প্রলম্বচাক্ষুঃ সৌন্দর্যং শ্রীবৎসলম্ বনমাল-  
য়াবৃতম্ ॥ ৫৫ ॥ সুনন্দনন্দপ্রমুখৈঃ স্বপার্বত্যৈশ্চক্রাদিতিমূর্ত্তিধরৈর্নিজায়ুধৈঃ । পুষ্ট্যা শ্রিয়া  
কীর্ত্যজয়াহখিলকিঁতির্নিষেব্যমানং পরমেষ্টিনাং পতিম্ ॥ ৫৬ ॥ ববন্দ আত্মানমনন্তমচ্যুতো  
জিহ্বাশ্চ তদর্শনজাতাসাধবসঃ । তাবাহ ভূমা পরমেষ্টিনাং প্রভুর্ভজাঞ্জলী সন্নিবৃত্তমুজ্জয়া গিরা ॥ ৫৭ ॥  
বিজ্ঞানজা মে যুবরৌদ্দিদৃক্ষুণা ময়োপনীতা ভূবি ধর্ম্মগুণয়ে । কলাবতীর্ণাববনের্ভরান্নরান্ হৃৎহ  
ভৃগুধরয়েতমস্তি মে ॥ ৫৮ ॥ পূর্ণকামাবপি যুবাং নরনারায়ণাবুবা । ধর্ম্মমাচরতাং স্থিতৌ-  
শ্বযতো লোকসংগ্রহম্ ॥ ৫৯ ॥ ইত্যাদিষ্টৌ ভগবন্তা তৌ ব্রহ্মৌ পরমেষ্টিনা । ওমিত্যান্ময়  
ভূমানমাদায় বিজ্ঞবারকান্ ॥ ৬০ ॥ শুবর্ত্তেতাং স্বর্বাং ধাম সংগ্রহন্তৌ যথাগতম্ । বিভ্রায়  
দদতুঃ পুত্ৰান্ যথাক্রমং যথাবয়ঃ ॥ ৬১ ॥ নিশাম্য বিবস্বৎ ধাম পার্থঃ পরমবিস্মিতঃ । যৎ-  
কিঞ্চিৎ পৌরুষং পুংসাং মেনে কৃষ্ণানুকম্পিতম্ ॥ ৬২ ॥ ইতীদৃশাত্মনেক নি বীৰ্য্যাবীহ প্রদর্শ-  
য়ন্ । বৃত্তজে বিষয়ান্ গ্রাম্যানীজেচাত্ত্বার্জিতৈর্মুখৈঃ ॥ ৬৩ ॥ প্রববর্ষাখিলান্ কামান্ প্রজাম্  
ব্রাহ্মণাদিষু । যথাকালং যথৈবেশ্রো ভগবান্ শ্রেষ্ঠ্যামাহিতঃ ॥ ৬৪ ॥ হতা নৃপানধর্ম্মিষ্ঠান্  
যাতরিবাজ্জুনাদিভিঃ । অজ্ঞসা বর্ত্তয়ামাস ধর্ম্মং ধর্ম্মসুতাদিভিঃ ॥ ৬৫ ॥ ইতি শ্রীভাগবতে  
মহাপুরাণে পারমহংস্যাং সংহিতায়াং টৈরাসিক্যাং দশমোহর্কে বিজয়মারাননয়ং নাম একোন-  
বতিতমোহধ্যায়ঃ ॥ ৮৯ ॥

### নবতিতমোহধ্যায়ঃ ।

শ্রীশুক উবাচ । সূখং অপূর্য্যাং নিবসন্ দ্বন্দ্বকারাং শ্রিয়ঃ পতিঃ । সর্বসম্পদসমুচ্চায়াং  
জুষ্টিয়াং বৃক্ষপুঞ্জবৈঃ ॥ ১ ॥ ক্রীড়িশ্চোত্তমবেষাভিনবযৌবনকান্তিভিঃ । কন্দুকাদিভির্হর্ম্মোষ  
ক্রীড়ন্তীভিস্তড়িদ্ভাভিঃ ॥ ২ ॥ নিত্যং সঙ্গুলমার্গায়াং মদচ্যুতির্মতকজৈঃ । অলঙ্কৃতৈর্ভট্টৈরথৈ  
সহস্রশ্রুঙ্গি ভবাঃ কণাস্তান্ন মণয়ন্তেবাং দ্রাতিভিঃ । বিসহস্রনৈজৈরুজ্জিতং কটিকগিরিসঙ্কাশম্ ।  
শিতিকণ্ঠজিহ্বম্ । কণ্ঠাশ্চ জিহ্বাশ্চ কণ্ঠজিহ্বাঃ শিতয়ো নীলাঃ কণ্ঠজিহ্বাভাস্য তম্ ॥ ৩ ॥  
তত্তোগস্থানং তত্তানন্তস্য ভোগা দেহঃ সুখকরমাসনং বস্য তম্ ॥ ৪ ॥ মহামণিব্রাতা  
যেহু তেবাং কিরীটকুণ্ডলানাং প্রভা তয়া পরিক্ষিপ্তাঃ সর্বতঃ ক্ষুরন্তঃ সহস্রমাল্যমিতি  
কুন্তলা বস্য তাম্ ॥ ৫ ॥ কীর্ত্যজয়া কীর্ত্তিসহিতয়া অজয়া । অখিলকিঁতিরনিমিত্তো কীর্ত্তি  
মুর্ত্তিধরাভিঃ ॥ ৬ ॥ উজ্জয়া উজ্জিতয়া গিরা ॥ ৭ ॥ মে কলাবতীর্ণাবিতি সর্বোত্তমঃ । গী  
মে অস্তি সকাশম্ ইতম্ আগচ্ছন্তম্ ॥ ৮ ॥ আচরতাম্ আচরতম্ । ইদম্ ভারতযুদ্ধাৎ পূর্  
মেব কৃতমপি শ্রেষ্ঠ্যকথনপ্রভাবেনোজ্যোতম্ ॥ ৯ ॥ ইতি শ্রীমদ্ভাগবতভাবার্থদীপিকা  
দশমোহর্কে একোনবতিতমোহধ্যায়ঃ ॥ ৮৯ ॥

চরমেতু পুংসঃ প্রোক্তাঃ কৃষ্ণলীলাঃ সমাসভাঃ । বহুবচনপ্রত্যয়ানামান্বয়ঃ সকাশম্  
শ্রীকৃষ্ণবিভূতিং সমাপনন দর্শয়তি সূখং অপূর্য্যামিতি । সর্বসম্পদাদিবিষয়ভাষ্যম্ ॥



রথৈশ্চ কনকোজ্জটৈঃ ॥ ৩ ॥ উত্তানোঃ স্নানাত্যায়াং পুন্পিতক্রমরাগিষু । নির্বিশদভুজবিশৈগ-  
নাদিত্যাং সমস্ততঃ ॥ ৪ ॥ রেমে যোড়শসহস্রপন্নীমেকবল্লভঃ । তাবদ্বিচিৎকরপোহনৌ  
তদগেহেষু মহর্জিষু ॥ ৫ ॥ প্রোৎফুল্লোৎপলকল্লারকুমুদাস্তোজরেণুভিঃ । বাসিতামলতোরেষু  
কুজদ্বিজকুলেষু চ ॥ ৬ ॥ বিজহার বিগাহ্যস্তো হ্রদিনীষু মহোদয়ঃ । কুচকুমলিষ্ঠাঙ্গঃ পরি-  
রক্শত যোষিতাম্ ॥ ৭ ॥ উপগীয়মানো গজকর্ম্মদঙ্গপণবানকান্ । বাদয়ন্তির্মুদা বীণাং স্ততমা-  
গধবন্দিত্তিঃ ॥ ৮ ॥ সিচ্যমানোহচ্যুতস্তাভিঃ সতীভিঃ স রেচকৈঃ । প্রতিসিঞ্চন্ বিচিক্রীড়ে  
বন্ধীভির্গজরাড়িব ॥ ৯ ॥ তাঃ ক্লিন্নবস্ত্রবিবৃতোরুকুচপ্রদেশাঃ সিকন্ত্য উদ্ধৃতবৃহৎকবরপ্রস্থনাঃ ।  
কান্তং স রেচবজ্রহীরযগোপগুহ জাতস্রোৎস্রলসম্বদনা বিরজুঃ ॥ ১০ ॥ ক্লক্লন্ত তৎস্তন-  
বিবজ্জিতকুমুমস্রক্ ক্রীড়াভিঃ স্রুতকুস্তলবৃন্দবন্ধঃ । সিকন্ মুহূর্বতিভিঃ প্রতিষিচ্যমানো  
রেমে করেণুভিরিবেতপতিঃ পরীতঃ ॥ ১১ ॥ নটানাং নর্তকীনাঞ্চ গীতবাদ্যোপজীবিনাম্ ।  
ক্রীড়ালঙ্কারবাসাংসি বৃক্ষোহদ্যাং তস্ত্র্যঃ স্ত্রিয়ঃ ॥ ১২ ॥ ক্লক্লন্তেবং বিহরতো গত্যালাপেক্ষিত-  
স্মিতৈঃ । নর্ম্মক্লেপিরিষদৈঃ স্ত্রীণাং কিল স্ততা ধিয়ঃ ॥ ১৩ ॥ উচুমু কুলৈকধিরোহগির  
উন্নতবজ্রভৃৎ । চিত্তয়ন্ত্যোহরবিন্দাঞ্চ তানি মে গদতঃ শৃণু ॥ ১৪ ॥ মহিষ্যঃ উচুঃ । কুরুরি  
বিলপসি স্বং বীতনিজা ন শেষে অপিতি জগতি রাত্র্যামীষরো গুপ্তবোধঃ । বয়মিব সখি  
কচ্চিদ্গাঢ়নির্বিচ্ছতেত । নলিননয়ন্যাসোদারলীলেক্ষিতেন ॥ ১৫ ॥ নেত্রে নিমীলয়সি নক্তম-  
দৃষ্টবকুঃ রোরবীষি কল্পং বৃক্ষকবাকি । দাস্তং গত । বয়মিবাচ্যুতপাদজুষ্টাং কিংবা স্রজং  
স্পৃহয়সে কবরেণ বোচুম্ ॥ ১৬ ॥ ভো ভোঃ সদা নিষ্টনসে উদয়লকনিজোহধিগতপ্রজ্ঞা-  
গরঃ । কিংবা মুকুন্দাপহতায়নাঙ্কনঃ প্রোপ্তাং দশাং বৎ গতো হরতায়াম্ ॥ ১৭ ॥ স্বং যক্ষণা  
বলবতাসি গৃহীত ইন্দো কৌণন্তমো ন নিজ দীপিত্তিভিঃ ক্লিপোষি । কচ্চিমুকুন্দগদিতানি যথা

পতিঃ যোড়শসহস্রপন্নীমেকবল্লভঃ সন্ তাসাং গেহেষু রেমে ইত্যধঃ ॥ ১৫ ॥ গেহবিশেষণং  
প্রোৎফুল্লোৎপলকল্লারকুমুদাস্তোজরেণুভিঃ ॥ ৬ ॥ তথা হ্রদিনীষু চান্তো বিগাহ্য বিজহার । মহান্ উদয়ো বৈভবং  
যস্য সঃ । যোষিতা কুচকুমলিষ্ঠাঙ্গঃ । যতস্তাভিঃ পরিরক্শতঃ ॥ ৭ ॥ স্ততমাগধবন্দিত্তিষ্টো-  
পগীয়মানঃ ॥ ৮ ॥ তাঃ ক্লিন্নবস্ত্রাঃ । অতএব বিবৃতোরুকুচপ্রদেশঃ । উদ্ধৃতানি বিস্তৃতানি  
বৃহৎকবরেভ্যঃ প্রস্থানি যাসাং তাঃ ॥ ১০ ॥ তাসাং স্তনেভ্যো বিবজ্জিতকুমুদাঙ্গং যস্য সঃ ।  
ক্রীড়ার্য্য অস্ত্রিঃ স্রোতাভিঃ স্রোতঃ স্রুতঃ কল্পিতঃ কুস্তলবৃন্দবন্ধো যস্য সঃ ॥ ১১ ১৩ ॥ মুক্লে-  
কধিয়ঃ স্রোতা ইব ক্লমগিরঃ সত্যঃ পুনস্তমবেশঃ চিত্তয়ন্ত্যো জড়ং যথা ভবতি তথা বানি  
বাক্যৈঃ স্রুতানি মে মতো গদতঃ শৃণুত্বাঃ ॥ ১৪ ॥ দ্বৈতঃ ত্রীকৃকঃ অপিতি । স্বস্ত্র নিজা-  
তদ্যঃ স্রোতা বিলপসি ন শেষে ন অপিষি । তদহুচিতমিত্যর্থঃ । অথবা নাগরাদ্যস্তবাপীত্যা-  
শ্রোতঃ স্রোতা নলিননয়নস্য ভগবতো হাসেন সহিতম্ উদারং ধরীলেক্ষিতং তেন কচ্চিদ্গাঢ়ং নির্বি-  
চ্ছতেতি ॥ ১৫ ॥ নক্তম-ব্রাত্যো অদৃষ্টবকুঃ সত্যী রোরবীষি । কিংবা নৈতরং অগিত  
স্পৃহয়সে ॥ ১৬ ॥ অলকনিজঃ সদা নিষ্টনসে ক্রোশসি । কিংবা অস্মাভিঃ প্রোপ্তাং দশাং  
সি গতোহসি । অতো কষ্টং যথা বয়ং সন্তোগেন মুকুন্দাপহতকুচকুমুদাঙ্গাদিলাহনাত্মা ভ্রমপি ।  
মতোহপহতক্রীকোস্ত্রাদিলাহনো লক্ষ্যসে ॥ ১৭ ॥ মুকুন্দগদিতানি বৃহস্যানি বিশ্বত্য তদেক-  
চিত্তয়া কচ্চিৎ স্বং ক্লিপোষসি । বয়মিব হসিতপ্রীতকবাক্ । হে ইন্দো নক্তবৈবোপলক্ষ্যসে ॥ ১৮ ॥



বয়ঃ স্বঃ বিশ্বভ্যঃ ভোঃ স্থগিতগীরূপলক্ষ্যসে নঃ ॥ ১৮ ॥ কিং স্বাচরিতমশ্রুতির্মলয়ানিল  
তেহপ্রিয়ম্ । গোবিন্দাপাকনির্ভিন্নে হৃদীরয়সি নঃ ॥ ১৯ ॥ মেঘ শ্রীমৎস্বমসি দয়িতো  
যাদবেজ্রস্ত নুনং শ্রীবৎসাকং বয়মিব ভবান্ ধারয়তি প্রেমবন্ধঃ । অত্যাংকঠঃ শবলহৃদয়োহশ্রুবিধো  
বাশ্যারীরাঃ স্বয়া স্বয়া বিশ্বজসি মুহুর্হঃ খদন্তং প্রসঙ্গঃ ॥ ২০ ॥ প্রিয়রাবপদানি ভাষসে মৃত  
সঞ্জীবিকদানয়া গিরা । করবাণি কিমদ্য তে প্রিয়ং বদ মে বস্নিতকণ্ঠ কোকিল ॥ ২১ ॥ ন  
চলসি ন বদন্ত্যাদারবৃদ্ধে ক্ষিতিধর চিত্তয়সে মহাস্তম্ভম্ । অপি বত বস্তুদেবনন্দনাঞ্জিৎ বয়মিব  
কাময়সে স্তনৈর্বিধর্ভুং ॥ ২২ ॥ শুভাক্রুদাঃ করশিতা বত সিন্ধুপদ্মাঃ সম্প্রতাপান্তকমল-  
শ্রির ইষ্টভর্তঃ । যবধরং মধুপতেঃ প্রণয়াবলোকমধাপ্য মুহুর্হৃদয়াঃ পুরুকর্ণিতাঃ ॥ ২৩ ॥  
হংস স্বাগতমাত্ততাং পিব পয়ো ক্রহক শৌরেঃ কথ্যং দূতং হংসু বিদামি কচ্ছিদজিতঃ স্বস্ত্যাস্ত  
উক্তং পুরা । কিংবা নশ্চলসৌহৃদঃ স্মরতি তং কস্মাত্তমো বয়ং । ক্ষৌদ্রালাপয় কামদং প্রিয়মৃতে  
নৈবৈকনিষ্ঠা জিয়াম্ ॥ ২৪ ॥ শ্রীভুক্ত উবাচ । ইত্যুতশ্চ ভাবেন কুরু যোগেশ্বরেণরে ।  
ক্রিয়মাণেন মাযবো লেভিরে পরমাং গতিম্ ॥ ২৫ ॥ ক্রতমাত্তোহপি যঃ জীণাঃ প্রসহ্যাকর্ষতে  
মনঃ । উরুগায়োরুগীতো বা পশুস্তনৌক কিং পুনঃ ॥ ২৬ ॥ যঃ সম্পর্ষাচরন্ প্রেমণা পাদস-

অপ্রিয়চরণং বিনা স্মরোদীরণেন ব্যাখ্যজননং হে মলয়ানিল তব অহুচিতমিত্যর্থঃ ॥ ১৮ ॥  
মেঘেতি । আতপ্যাহিরণাদিসাম্যাং স্বঃ যাদবেজ্রস্ত নুনী দয়িতঃ সখ্যাসি অতো ভবান্ তঃ  
ধারণতি । ধ্যানে লিঙ্গান্যাহঃ অত্যাংকঠ ইত্যাদি । অতো কিমিতি ত্বয়া তেন সখ্যং কৃত-  
যতো দুঃখদন্তং প্রসঙ্গ ইতি ॥ ২০ ॥ হে কোকিল মে প্রিয়রাবস্য প্রিয়ং বদন্ত শ্রীকৃষ্ণস্ত পদানাব  
পদানি শব্দান্ হং ভাষসে । মৃতান্ সঞ্জীবয়তীতি তথা অনয়া কেদিলয়া গিরা বস্নিতকণ্ঠ রমণী-  
কণ্ঠ মে কথয় কিং তব প্রিয়ং করবাণীতি ॥ ২১ ॥ হে ক্ষিতিধর তু ন বদসি ন চলসি । অতো  
নুনং মহাস্তম্ভং চিত্তয়সে । বত তর্হি অপি কিং যথা স্তনৈর্বিধর্ভুং বয়ং কাময়ানহে তথাং স্তন-  
তুল্যৈঃ শৃঙ্গৈর্বোচুং কাময়সে । ওমিতি চেৎ তর্হি তবাপ্যসদবস্থা ভবিষ্যতীতি ভাবঃ ॥ ২২ ॥  
ভোঃ সিন্ধুপদ্মা নদ্যাঃ সম্প্রতি গ্রীষ্মে সিন্ধুমেঘদারা অমৃতবৃত্তা যুগ্মায় স্মরতি । বত অহো  
কঠম্ । অতঃ শুভান্তো ভুদা যাসাং তাঃ অপগতকমলশোভাঃ কৃশাশ্চ বয়ং যঃ প্রিয়তমসঃ ভর্ত-  
মধুপতেঃ । স প্রসিক্তম্ ॥ ২৩ ॥ তদৈব দৈবদাগতং হংসং দূতং কল্পয়িত্বাহঃ স্মরতি । নোহ-  
স্মান্ প্রাপ্তি পুরা রহস্যক্লং কিংবা চকসৌহৃদঃ স্মরতি । স্বত্বেব মাং প্রস্থাপিত্বানিতি চেদত  
আহঃ । হে ক্ষৌদ্র ক্ষুদ্রস্য দূত কস্মাং তং বয়ং ভজ্যামঃ । কামার্থমাহব্রতি যুগ্মায় ইতি চেদত  
আহঃ । অহো তর্হি তমিহলাপয় আলাপয়ঃ । ওমিতি গচ্ছন্তমিব তং পুনরাহঃ । সম্প্রসন্নান্  
বন্ধুরিহ একাকিনী সেবতে তাং প্রিয়মৃতে তমেবালাপয় । সা তদেকনিষ্ঠা কণ্ঠ-কণ্ঠ-ভর্ত-  
শক্যত ইতি চেদত আহঃ । জিয়াম্ । জাতাবেকবচনম্ । অস্মান্ন জীম্ম যথোক্তং স  
একনিষ্ঠা নতু বয়মিত্যর্থঃ । ক্ষৌদ্রালাপমকামদং প্রিয়মৃতে নৈবৈকনিষ্ঠাঃ জিয় ইতি পাদস-  
ক্ত ক্ষৌদ্রঃ মধু তবমধুরমালাপনাত্তং মস্য তম্ অকামদমরতিপ্রদং প্রিয়মৃতে বয়ং কস্মাত্তমো  
কিঞ্চ অনাদৃত্যপি সতী পুনঃ পুনঃ সৈব ভক্তত্ব । যতোহন্যাদৃত্যো মানিন্যঃ জিয় একনিষ্ঠা  
ত্বেব অস্বপ্নানির্ভো নিষ্ঠা যানামিতি ॥ ২৪ ২৫ ॥ তাগাং কুরু এবংকৃতো ভাবো নাতিচি-  
দিত্যাহ করবাণি বদ ইতি । উরুগায়োরুগীতো উরুগা গীতো বা । যঃ কৈশিকনিষ্ঠ

বাহনাদিভিঃ । অগদগুরুং ভৰ্জবুদ্ধা তাহিঃ কিং বর্ণ্যতে তপঃ ॥ ২০ ॥ এবং বেসোদিতং ধর্ম-  
মুত্তিষ্ঠন সত্যং গতিঃ । গৃহং ধর্মার্থকামানাং মুক্তাদর্শনং পদম্ ॥ ২১ ॥ আহিতস্ত পরং  
ধর্মং কৃষ্ণস্ত গৃহমেধিনাম্ । আসন্ বোড়শগৃহস্থং মহিষ্যশ্চ শতাধিকম্ ॥ ২২ ॥ তাঙ্গাঃ স্বীরত্ন-  
ভূতানামষ্টৌ যাঃ প্রাপ্তদানতাঃ । কল্পিণীপ্রমুখা রাজ্ঞঃপুত্রাশ্চানুপূর্বশঃ ॥ ৩০ ॥ একৈকস্তাং  
দশ দশ কুরোহজীজনদানজান্ । যাক্য আশ্বিনো ভাষা অমোঘগতিরীশ্বরঃ ॥ ৩১ ॥  
তোযুদামবীর্ণাণামীশ্বর মহারথঃ । আসন্ দারশশপ্তেবাং নামানি মে শৃণু ॥ ৩২ ॥ প্রহ্মার  
শানিকঙ্কশ দীপ্তিমান্ ভাহুরেব চ । সাক্ষে মধুবৃহদ্রাহুশ্চিব্রাহুর্ভূকোহরুণঃ ॥ ৩৩ ॥ পুরুষো-  
বেদবাহুশ্চ শ্রুতদেবঃ সুনন্দনঃ । চিত্রবাহুরিঙ্গপশ্চ কবিন্যগ্রোধ এব চ ॥ ৩৪ ॥ এতেষামপি  
রাজেন্দ্র তনুজানাঃ মধুরিষঃ । প্রহ্মার মাণীং প্রথমঃ পিতৃবৎ কল্পিণীশ্রুতঃ ॥ ৩৫ ॥ স কল্পিণো-  
ত্ৰহিতরমুপয়েমে মহারথঃ । তস্তাত্তেহনিক্কোহভূৎ নাগাবৃত্তবসাবিতঃ ॥ ৩৬ ॥ স চাপি  
কল্পিণঃ পৌত্রাং দোহিত্রো জগৃহে তপঃ ॥ বজ্রস্তস্তাভবদ্বস্ত মোঘলাদবশেষিতঃ ॥ ৩৭ ॥ প্রতি-  
বাহরভূৎ তস্তাৎ স্ববাহুস্ত চাহরুঃ । শান্তসেনোহভূক্ততসেনস্ত তৎসুতঃ ॥ ৩৮ ॥  
নহেতস্মিন্ কুলে ভাতা অবনা অবহপ্রজাঃ । অন্নাযুযোহন্নবীৰ্য্যাশ্চ অত্রক্কাশ্চ জজ্ঞিরে ॥ ৩৯ ॥  
যদ্বংশপ্রস্থতানাং পুত্রাং বিখ্যাতকর্মণাম্ । সন্ত্যান শক্যতে কর্তুমপি বর্ষাযুতৈরুপ ॥ ৪০ ॥  
তিস্রঃ কোটাঃ সহস্রাণামশীতিশতানি চ । আসন্ যদুকুলাচার্যাঃ কুমারানামিতি শ্রুতম্ ॥ ৪১ ॥  
সন্ত্যানং যাদবানাং কঃ করিষ্যতিহাক্ষনাম্ । যত্রাযুতানামবৃত্তলক্ষণান্তে স আহকঃ ॥ ৪২ ॥  
দেবাহুরাহবহতা দৈতেয়া যে স্ত্রীকুণাঃ । তে চোৎপন্ন মনুষ্যেযু প্রজা দৃষ্টা ববাহিরে ॥ ৪৩ ॥  
তন্নিগ্রহায় হরিণা প্রোক্তা দেবা যদোঃ কুলে । অবতীর্ণাঃ কুলশতং তেবামেকাধিকং নৃপ ॥ ৪৪ ॥  
তেষাং প্রমাণং ভগবান্ প্রভূহেনাভবকরিঃ । যে চানুবর্তিনস্তস্ত ববুধুঃ সর্কবাদবাঃ ॥ ৪৫ ॥  
শম্যাসনাটনালাপকীড়াণানাদিকর্মসু । ন বিহঃ সন্তমাদানং বৃক্কঃ কৃকচেতসঃ ॥ ৪৬ ॥ তীর্থং  
চক্রে নৃপোনাং যদজনি বহু স্বঃসরিৎ পাদশোচং । বিবিটমিষ্টাঃ স্বরূপং বহুরজিতপরা শ্রীর্থদর্থে-

কথাভিঃ যথাকথয়িত্বাপি গীতো বেতার্থঃ ॥ ২৬২৭ ॥ পদং স্থানম্ ॥ ২৮২৯ ॥ যা কল্পিণীপ্রমুখা  
অষ্টাবদানতাঃ ॥ ৩০ ॥ এবমষ্টোত্তরশতাধিকবোড়শসহস্রমহিষীণাং পুত্রা লক্ষমেকমশী-  
ভ্যস্তরৈকযষ্টি সহস্রাণি চ ভবন্তি ॥ ৩১৩২ ॥ অনিরুদ্ধশ্চেতি । অতঃ পুত্রাণাং মধ্যে সপ্ত-  
দশৈব মহারথ জ্ঞেয়াঃ । অথবা অনিরুদ্ধনামপি কশিচৎ পুত্র এবতি ॥ ৩৩৪০ ॥ সহস্রাণাম-  
পরিমিতানাং কুমারানামিত্যয়ঃ ॥ ৪১ ॥ যদা প্রত্যেকং বহুনধ্যাপয়তামাচার্যাণামিষ্যং সন্ত্য-  
তনামাশ্রয়তামাশ্রয়তে তদা কুমারানামেবঃ সন্ত্যানং কর্তুং ন শক্যতে । কুতঃ  
পুত্রাণাং যাদবানামিতি ॥ ৪২ ॥ তে চোৎপন্ন ইতি । প্রত্যেকং বহুতীর্ণপেরিতি জ্ঞেয়ম্ ॥ ৪৩ ॥  
এতেষাং যদুকুলেহপি দেবা ইতি । তথাচোক্তম্ । সহস্রশঃ সমুদ্ভূতা দেবা যদুকুলে পৃথ-  
কিত ॥ ৪৪৪৬ ॥ তস্তাং শ্রীকৃষ্ণকীর্ত্তেঃ সর্কভীর্থোত্তমবৎ শ্রীকৃষ্ণস্য চ সর্কদেবোত্তমবৎ ন  
কৃতমিত্যাহ তীর্থং চক্রে ইতি । ইতঃপূর্বং স্বঃসরিদেব সর্কভীর্থোত্তমবৎ তীর্থমিত্যাসীৎ । ইদা-  
ন্যাত্ত বহু বৎ অজনি জাতং তীর্থং শ্রীকৃষ্ণকীর্ত্তিরূপমেতৎ স্বঃসরিজপং পাদশোচং তীর্থম্ উন-  
মন্নং চক্রে স্বয়মেব সর্কভীর্থোপরি বিদ্যাজত ইত্যর্থঃ । শ্রীকৃষ্ণস্ত বিবিধঃ স্নিগ্ধাশ্চ ভৎসারূপ্যং  
বহুরিত্যপি নাতিচিহ্নম্ । তস্য পদবকারিকব্যাং । তথা ইদং ন চিহ্নম্ । কিং ভূৎ ।

অযত্নঃ । যস্মামঙ্গলয়ঃ ক্রতমথ গদিতঃ যৎকৃতো গোত্রধর্মঃ । কৃষ্ণতৈত্তম চিত্রং ক্ষিত্তিরহরণং  
কালচক্রায়ুধস্ত ॥ ৪৭ ॥ জয়তি জননিবাসো দেবকীপুত্রবাদো যদ্বরপরিষৎ স্বৈর্দোর্ভিরন্ত-  
ধর্মম্ । স্থিরচরজিনয়ঃ স্মৃতিতশ্রীমুখেন ব্রজপুরব-নিতানাং বর্জয়ন্ কামদেবম্ ॥ ৪৮ ॥ ইথাং  
পবন্ত নিজবদ্বিরক্ষ্যাতলীলাতনোত্তমমুদ্রপবিভূষনানি । কর্ম্মাণি কর্ম্মকর্ম্মাণি যদুত্তমস্য  
ঋষাদমুখ্য পদয়োঃসুস্থিতিমিচ্ছন্ ॥ ৪৯ ॥ মর্ত্যাস্তদ্বিস্তবমেধিতয়া মুকুন্দশ্রীমৎকথাশ্রবণকীর্তন-  
চিত্তয়েতি । তদ্বাম হস্তরক্ততান্ত্রজবাপবর্ণং গ্রীবাধনং ক্ষিত্তিভূজোহপি যদ্ব্যর্থদর্শীঃ ॥ ৫০ ॥  
ইতি শ্রীভাগবতে মহাপুরাণে পারমহংস্যাং সমাধিতায়াং বৈয়াসিক্যাং দশমস্কন্ধে নবতি-  
তমোহধ্যায়ঃ ॥ ৯০ ॥

অজিতপরা অজিতা কৈশিচপ্যাপ্রাপ্ত পরা সর্কতঃ পরিধারী শ্রীঃ কৃষ্ণতৈত্তব নানাসেতি । তদে-  
বাহ যদর্থোহন্তেষাং ব্রহ্মাদীনাং যন্ত ইতি । নমু নিরপেক্ষঃ তমেব লক্ষীঃ অয়ত ইতি চিত্রমেবেতি  
চেৎ নহি পরমমঙ্গলনামধেয়ত্বাৎ তস্যোত্যাহ যস্মামেতি । তদপি নাথ স্বরূপাণেকমিত্যাহ ক্রত-  
মথ গদিতমিতি । সর্কধর্ম্মাশ্রয়বাদপীত্যাহ যৎকৃতো গোত্রধর্ম্ম ইতি । গোত্রেষু তত্তদ্বিধিংশেষু  
চক্রায়ুধস্তেতি । সর্কসংহারককালমূর্ত্তেবিশেষতো হস্তপ্রভাবচক্রায়ুধস্ত কিয়দেতদিত্যাথ ॥ ৪৭ ॥  
যত এবম্ভূতঃ শ্রীকৃষ্ণস্ততঃ স এব সর্কোত্তম ইত্যাহ জ্যৈষ্ঠীতি । জনানাং যো নিবাস  
আশ্রয়ঃ তেষু বা নিবসত্যুত্তর্যামিতয়া তথা স ক্রাণী জ্যৈষ্ঠীতি । দেবক্যাঃ জন্মেতি বাদ-  
মাত্রং যস্য সঃ । বস্ততোহজ্ঞান্য যদ্বরপরিষৎ সভা মেকরূপা যস্য সঃ ইচ্ছামাত্রেন  
নিরসন সমর্থোহপি ক্রৌঞ্চার্থং দোর্ভিরধর্ম্মস্যন্ কিপন্ স্থিরচরজিনয়েহধিকারিবেশবান-  
পেক্ষমেব বৃন্দাবনতরুগবাদীনাং সংসারহঃখহস্তা । তথা বিলাসবৈদ্যনপেক্ষং ব্রজবনিতানাং  
পুরবনিতানাঞ্চ স্মৃতিভেন শোভনহাস্যবুতেন শ্রীমতা মুখেভৈব কামদেব বর্জয়ন্ কামশাস্ত্রো  
দীব্যতি বিজ্রীণীষতে সংসারমিতি দেবস্ত তম্ । ভোগদ্বারা মোক্ষপ্রদমিতাঃ ॥ ৪৮ ॥ তত্তৎকার্য্য-  
বিশেষৈঃ স্বীকৃতমস্যকুর্মাদিনানামূর্ত্তেবিশেষতো যদুত্তমস্য সতঃ পরস্য তদমুদ্রপাঙ্ককারীণ  
কর্ম্মকর্ম্মাণি কর্ম্মাণি চরিতানি ঋষাং শৃণ্বাদিতার্থঃ ॥ ৪৯ ॥ অমুভূতঃ ইত্যাহ মর্ত্য ইতি ।  
শ্রীমত্যাঃ কথায়াঃ শ্রবণকীর্তনমুদ্রয়া চিত্তয়া স বর্জিতয়া তয়া অমুভূত্যা তমিচ্ছন তস্য ধাম  
লোকমেতি । সোকসেহপি কালেনাকলিতমিত্যাহ হস্তয়েতি । হস্তভুক্তবাক্য ইত্যাহ  
গ্রনাদিতি ॥ ৫০ ॥ ইতি ভাবার্থদীপিকার্যাঃ দশমস্কন্ধে নবতিতমোহধ্যায়ঃ ।

সমাপ্তশ্চায়ং দশমস্কন্ধঃ ।

# শ্রীমদ্ভাগবতসংহিতা ।

## একাদশস্কন্ধঃ ।

### প্রথমোহধ্যায়ঃ ।

শ্রীবাদরাসিক্রবাচ । কৃষ্ণা দৈত্যৈঃ কৃষ্ণঃ সরাসো যদুভিবৃত্তঃ । ভুবোঃবতারয়ন্তারং  
জবিষ্ঠং জনয়ন্ কলিন্ ॥ ১ ॥ যে কোপিতাঃ স্তবহ পাণ্ডুহতাঃ সপত্নৈর্হৃদাতলে নকচগ্রংগা-

বিজয়ন্তে পরানন্দকৃষ্ণপাদরজঃশ্রজঃ । যা যুতা মুখি জায়ন্তে মহেন্দ্রাদিমহঃশ্রজঃ ॥  
উল্লেকত্রিংশতাধ্যায়ৈর্মুক্তিরেকাদশে ততঃ । জায়ন্তেয়েতিহাসাদ্যৈঃ সমাসব্যাসরূপতঃ ॥  
নারদো বসুদেবায় সমাসেন শ্রবণ্যঃ । ভগবান্ধুজবায়থ বিস্তরেণোপপত্তিভিঃ ॥ তত্র তু প্রথমমে-  
ধ্যায়ে যদ্বংশস্ত সংক্ষরঃ । উপনিষদা বিরাগায় মোঘলব্যপদেশতঃ ॥ প্রবৃতিভিঃ পরানন্দকৃষ্ণ-  
ক্ৰীড়ানুবর্ণিতা । তন্নিবৃত্ত্যা পানন্দপদারোহোহুবর্ণ্যতে ॥ এবং তাবদশমস্কন্ধে ভূতাব-  
তারণায় নিজবিভূতি বিভূষিতবদ্বংশস্ত যদ্বংশাবতারিতসকলস্মরণ্যস্ত ভগবতঃ শ্রীকৃষ্ণস্ত  
তদুচিতপ্রবৃতিবিভূষনেন তচ্ছবণস্মরণাদিপর্যাং পরেবামানন্দকারণং ক্রীড়া নিরূপিতা  
অথেনানীমপরিমিতযোগ্যম্ভাবিতবস্ত ভক্তানামায়ত্তোপদেশপূর্বকং ক্রীড়ার্থং ভূতলেহবতারি-  
তানাকাধিকারিণাং স্তবংশানাং মোঘল্যপদেশেন তত্তদধিকারপদপ্রাপণপূর্বকঞ্চ ব্রহ্মাদ্যগ্রহায়  
নিজপদারোহ নিরূপিত । তত্র কুরুক্ষেত্রযাত্রায়ামবিরক্তস্ত বসুদেবস্ত কৰ্ম্মণা কৰ্ম্মনির্হারো যথা  
ত্রাং নন্তহ্যতামিহোং কৰ্ম্মযোগং পৃষ্ঠবতো নারদাদিভিঃ কৰ্ম্মযোগো নিরূপিতঃ কৰ্ম্মণা কৰ্ম্ম-  
নির্হার এষ সাধু নিরূপিতঃ । যচ্ছ্রদ্ধয়াগুচিতেন শুক্লেনৈজ্যেতপুৰুষ ইত্যাদিনা । তেন চ বিভক্ত-  
সবস্ত শ্রীকৃষ্ণস্যমৌ পরমেশ্বরেন জাতবতঃ যজ্ঞভান্নয়নাধ্যায়ে শ্রীকৃষ্ণেনাতবমুপদিষ্টম-  
বগো বঃ সমুত্তমার্থঃ তাতৈতদ্ব্যপন্নমহে । যঃ পুত্রান্ সমুদ্दिष্য তবগ্রাম উদাহত ইত্যাদিনা ।  
তচ্ছবিস্ময়গাতিশয়েন পুনস্তিরোহিতমাসীৎ তদেবেদানীং নারদমুখেন প্রথমঃ পঞ্চাধ্যায়া  
নিরূপিতঃ তত্র প্রথমমেধ্যায়ে বৈরাগ্যোৎপাদনায় যদ্বকুলস্ত ব্রহ্মশাপদেশেন অত্যন্তবিষয়স্বখা-  
নামনিরূপিতা তত্চতুর্ভূতিনিমিজারন্তেরসংবাদেন সপরিষ্করং পরমতত্ত্বনিরূপণম্ ততঃ যন্তে ভগ-  
বতঃ পাদ প্রস্তাবঃ । তত্শ্রয়োবিংশত্যা উক্তবঃ প্রতি ভগবতস্ত্বনিরূপণম্ । ততো দ্বাত্যাং  
মোঘল্যপদেশোভ্যোবমেকত্রিংশতাধ্যায়ৈরেকাদশস্কন্দস্য প্রবৃতিঃ । তস্য চ যথামতি ব্যাখ্যানমার-  
ণ্যেন তত্রমোঘলপ্রসঙ্গার্থং পূর্বস্কন্ধার্থমহুবদতি শ্লোকধ্বনেন । কুবেতি অবতারয়ং অবতার-  
বর্ণনমো দ্রষ্টব্যঃ । জবিষ্ঠং বেগবন্তরং অতিশীঘ্রম্ হিংসাপর্য্যবসারিনমিতার্থঃ । কলি কল-  
নিরূপিতবিবৃণোতি যে কোপিতা ইতি সপত্নৈর্হৃদ্যাধনাদিভিঃ কোপিতাঃ কোপং কামিতাঃ ।  
ভবতি তথা যজ্ঞবারাদিত্যর্থঃ । তদেবাহ হৃদ্যাতলে নকচগ্রংগাদিভিরিতি । যদ্বতঃ

নিমিত্তান্। কুৰ্ব্বা নিমিত্তমিতরেতরতঃ সমেতান্ হ নৃপান্ নিরহরং ক্ষিত্তিভারমীশঃ ॥ ২ ॥  
 ভূভাররাজপুতনা যদুত্তির্নিরস্যা শুভৈশ্চঃ স্ববাহুভিরিতি শ্রুতপ্রবেশঃ। মন্ত্ৰেহবনেন্ন গতোহপা-  
 গতঃ হি ভারং সন্ধ্যাদবঃ কুলমহো অবিসহমাশ্তে ॥ ৩ ॥ নৈবাজ্ঞতঃ পরিভবোহস্য ভবেৎ কপ-  
 ক্রিং মংসঃশ্রয়স্য বিভবোরহনস্য নিত্যম্। অস্তঃ কপিলঃ যদুকুলস্য বিধায় বেণুস্তস্তস্য বহিমিব  
 শান্তিৰূপৈমি ধাম ॥ ৪ ॥ এবং ব্যবসিতো রাজান্ ত্যসকল জৈবরঃ। শাপব্যাঞ্জেণ বিপ্রাণাং  
 সংজহে স্বকুলং বিভূঃ ॥ ৫ ॥ স্বমূর্ত্যা লোকলাবণ্য নিৰ্ম্মুক্ত্যা লোচনং নৃণাম্। গীৰ্ভিস্তাঃ স্রবতাঃ  
 চিত্তঃ পদৈস্তানোকতাঃ ক্রিয়াঃ ॥ ৬ ॥ আচ্ছিত্য কীৰ্ত্তিঃ শোকাং বিতত্য হৃৎসামুর্কো। তমোহনয়া  
 তরিশ্যস্তোতাগাং স্বং পদমীশ্বরঃ ॥ ৭ ॥ জীরাঙ্জোবাচ। উজ্জয়ানানং বদান্তানানং নিত্যং বৃদ্ধোপসেবি-

কপটনৃত্যম্। হেলনম্ অবজ্ঞঃ। কচগ্রহণং হুঃশাসনেন উপদয়াঃ কেশাকর্ষণম্। এতাদ্বাদির্ঘেদাং  
 গবদানজতুগৃহদাহাদীনং ঠৈঃ কুৰ্ব্বা নে কোপিতান্তান্। গুহুতান্ নিমিত্তং কুৰ্ব্বা ইতরেতরত  
 উভয়োঃ পক্ষয়োঃ সমেতান্ মিলিতান্ নৃপান্ হহা ক্ষিত্তিভারঃ নিরহরং জহার। যদ্বা যে  
 কোপিতা বৈশ্চ কোপিতান্তান্ ইতরেতরতঃ পরস্পরঃ নিমিত্তং কুশ্চেত্যশ্রয়ঃ। যে তাবৎপ্রকট-  
 দৈত্যাঃ পুতনাদয়স্তান্ স্বমেব হতবান্। যে তু দৈত্যাঃ বান্ধবচ্ছদনানি হিতাঃ তান্ পরস্পরঃ  
 নিমিত্তং বিধায় হহা ভূভারমপাকৃতবানিতার্থঃ ॥ ২ ॥ অপিচ ভূভারেতাদি। অত্যাশ্চ ভূভা-  
 ভারভূতা রাজপুতনাঃ রাজাংপুতনা সেনাঃ। রাজস্তেষাং তনশ্চেতি বা। স্ববাহুভিরিতি পৈঃ  
 পুত্ররক্ষিতার্থতুর্বিবাহাদিচ্ছলেন নিরস্ত হহা বাহুভিরিতি ভবচনং বস্ততশ্চতুর্ভূজাভিপ্রায়েণ  
 নবেবং কৃষ্ণকীৰ্ত্তীতি জ্ঞাত্বা কথং তেষ্ট যাদবা ন দ্রুহস্তি যতত্রাহ। অপ্রমেয় প্রমাতুন-  
 শক্যাঃ। চিত্তামাহময় ইতি। নবিত্তি বিতর্কে। অবনেন্ভূমেভারো যদপি লোকপ্রতীতাঃ গতস্তথা-  
 প্যহম্ অগতমেব মন্ত্ৰে। হি নিশ্চিতম্ যদ্বশ্যং অবিসংসাদ্যম্। যাদবং কুলমিতা-  
 নেনৈব স্ববংশহাং স্রবঃ হননমুচিতিমিতি হুচিতিম্ ॥ ৩ ॥ তর্হি ইদম্যাদৈনাধ্যাত্যতাং তত্রাহ  
 নৈবেতি। অজ্ঞতো দেবাদিত্যোহপি যাদবকুলস্ত পরিভবস্তিরকারো ন ভবেৎ। কুতঃ।  
 মংসঃশ্রয়স্য মাং সংশ্রবত ইতি মংসঃশ্রয়ং কুলং তস্য। কিঞ্চ দ্বিগুণঃ বিভবোরহনস্য  
 বিভবৈর্গজতুরগাদিভিঃ উজ্জ্বলস্য। যদা তর্হীদং কিমিতি সংহর্তব্যং তত্রাহ বিভবোর-  
 হনস্যেতি। তস্মাদেবং করিষ্যামিত্যাহ অস্তকলিমিতি। শান্তিৰূপশমম্ উপৈমি। নষ্টমান-  
 সামীপ্যো বর্তমানববা। উপেষ্যামি। তদন্তরং ধাম চ বৈকুণ্ঠাধ্যম্ উপেষ্যামিতার্থঃ ॥ ৪ ॥ ব্যবসিতঃ  
 কৃতনিশ্চয়ঃ। সংজহে উপদংসতবান্ ॥ ৫ ॥ তদেবমবতারপ্রয়োজনং সর্বং সংপাদ্য লোকঃ  
 অগামেত্যাহ লোকধ্বয়েন। স্বমূর্ত্যেতি। লোকানাং লাবণ্যস্য নিৰ্ম্মুক্তিস্ত্যাগো যদা  
 লোকেষু লাবণ্যং নান্ত্যত্যাগঃ। যদা লোকেষু লাবণ্যস্য নিৰ্ম্মুক্তিরন্যং যতঃ।  
 লোকা লাবণ্যবস্তো ভবন্তীত্যর্থঃ। তদা স্বমূর্ত্যা নৃণাং লোচনমাচ্ছিত্যাকৃত্য।  
 বালোকমে লোচনপ্রাবৃত্তেঃ। তদা পদৈস্তত্র তত্রাক্ষিত্তিত্তানি পদানি জৈবরঃ  
 অন্যাক্ষো গয়নাদিকাঃ ক্রিয়াশ্চ আচ্ছিত্য তদানীন্তনানং সর্বেষাং চক্ষুরাদিশ্রুতঃ।  
 কুশ্চেত্যর্থঃ ॥ ৬ ॥ কিঞ্চ ইত উপরি জনিষ্যমাশ্রয়ং সংসারভরণায় কোপুতিভা  
 লোকাঃ ককীনাং মস্যাং তাং হৃদ্রোকাং স্বকীৰ্ত্তিঃ বিতত্য বিত্যাধ্য অকুলম্ ॥ ৭ ॥  
 অবনেনৈব হি নিশ্চিতং কুলকরিত্যভিপ্রোক্তং জৈবরঃ স্বং পদং যাদবগাদিভূতং

নাম্ । বিশেষাণঃ কথমভূদগ্ৰহীনাং কথং তসাম্ ॥৮॥ যতিমিত্তঃ স তৈব শাপো বাবুশো বিজসতম।  
কথমেকা হনোঃ ভেদ এতৎ সৰ্বং বদনং মে ॥ ৯ ॥ শ্রীশুক উবাচ । বিব্রহপুঃ সকলহৃদয়সংবিধং  
কৰ্ম্মাচরন্ ভূবি শ্রমঙ্গলমাপ্তকামঃ । আশ্রয় ধাম রমমাণ উদারকীর্ত্তিঃ সহস্রৈমকৃত কুলং  
স্থিতকৃত্যশেষঃ ॥ ১০ ॥ কৰ্ম্মানি পুণ্যানিবহানি শ্রমঙ্গলানি গায়ত্রীগংকলিমলাপহরাণি কৃষা ।  
কানাস্থনা নিবসতা যত্নদবগেহে পিতারকং সমগমন্ মুনগো নিবৃষ্টাঃ ॥ ১১ ॥ বিব মিহোহ-  
সিতঃ কণা হুৰ্গাসা ভৃগুরজিরাঃ । কস্তপো বামদেবোহত্রিবিমিত্তো নারদাদয়ঃ ॥ ১২ ॥ কীর্ত্ত-  
স্তাপত্রজা কুমারা যতনন্দনাঃ । উপসংগৃহ্য পশ্চাদ্ভুবনীতা বিনোতবৎ ॥ ১৩ ॥ তে বেবরিয়া  
জীবৈষঃ সাধং জাষবতীহৃতম্ । এবা পুত্রতি বো বিপ্রা অশ্রুদ্ব্যসিতেক্ষণা ॥ ১৪ ॥ প্রঃ-  
বিলজ্জতী সাক্ষাৎ প্রজ্ঞাতামোষদর্শনাঃ । প্রসোদাত্তী পুত্রকামা কিংরিং সঙ্গনরিষ্যতি ॥ ১৫ ॥  
এবং প্রলজ্জা মনসস্তানুচঃ কুপিতা নৃপা । জনরিষ্যতি বো মন্দা মুখলঃ কুলনাশনম্ ॥ ১৬ ॥  
তক্ষুদা তেহতিসম্ভতা বিবৃঢ়া সহনোদয় । সাধস্ত দদন্তস্তম্বিন্ মুখলং খল্লয়সমম্ ॥ ১৭ ॥ কিং  
কৃতং মন্দভাগ্যৈঃ কিং বদিস্যন্তি নো জনাঃ । ইতি বিব্রলিতা গেহনাদার মুখলং যযুঃ ॥ ১৮ ॥

ভ্যাহন'ভ্যো বা' অদেবকেভ্যো বা বিশেষঃ কুপান্তি রক্ষস্তু ন তথেষাহ ব্রহ্মণ্যানামিত্যাদিনা ।  
দিক্ কোপে জ্ঞাতেহপি ক্রোধচেতসাং কথমভূৎ কথং প্রাহুরভূদিব্যর্থঃ ॥৮॥ অতঃ স্পষ্টত্যা নিমিত্তল্যা-  
ভ'বাৎ নিমিত্তান্তরং পুত্রতি যত্রিতি ॥ ইতি । একাছনাঃ একচিত্তানাঃ কথং ভেদঃ কলহঃ ॥ ৯ ॥  
ঐবরেট্ হবায় নিমিওগতি পরিণতি বিবৃঢ়তি । সকলানাং সন্দরবত্বনাং সন্নিবেশো বিস্তাস-  
বিশেষা যত্রিঃস্তদ্বপুবিভ্রঃ । তর্হি কিমতিদৌর্দৰ্ঘ্যাবিবয়পরঃ । ন । শ্রমঙ্গলং কৰ্ম্ম আচরন্ ।  
তং কিং কৰ্ম্মাপি কামনয়া । ন । আশ্রয়ঃ । তর্হিকিমিত্তি কৰ্ম্মাচরতি । ধাম দারবত্যাখ্যঃ গহমা-  
স্থায় রমমাণঃ । গেহে রমমাণান্ কৰ্ম্ম প্রাহুরিতুমিহ্যর্থঃ । নহু কিমাপ্তকামসা গৃহরতা কৰ্ম্মভিবর্বা  
তত্রাহ উদারকীর্ত্তিঃ । উদারো বহুকলপ্রদা কীর্ত্তিব্য সঃ । কীর্ত্তিবিভানার্থমিত্যর্থঃ । এবং  
পরমৈবর্যোণ বর্তমান । ব ব কুলং সংহস্রৈমকৃতং । তৎ কস্ত হেতোঃ । স্থিতঃ কৃত্যে ভূভারহরণে  
শেষো যস্য সঃ ॥ ১০ ॥ ঐবরেট্ হবোবিতং ব্রহ্মশাপনিমিত্তং বক্তুমাহ কৰ্ম্মাচরতি । কৰ্ম্মার্থমাহুতাঃ  
কৰ্ম্মানি কৃষা নিম্ন । মনসঃ পিতারকং সমগমন্ ইত্যর্থঃ । নিবৃষ্টাঃ প্রস্বাপিতাঃ । পূর্কোজা-  
মুদারকীর্ত্তিতাঃ । ব্রহ্মণ কৰ্ম্মানি বিশিনষ্ট পুণ্যানিবহানীত্যাহিত্রিভিঃ পটৈঃ । কানিচিং অখ-  
মেবাদিকৰ্ম্মানি পুণ্যমেব জনয়ন্তি । পুত্রোপলাগনাদীনি তু তৎকালে শ্রমমেব কুরুন্তি । প্রা-  
চিত্তানীনি পাপমেব হরন্তি । এতানি তু সৰ্ব্বতোমুখানীত্যাহ পুণ্যানিবহানি । কীর্ত্তনাদিনা  
পুণ্যানি হি হিতি প্রাপয়ন্তি । তথা । শ্রমঙ্গলানি অতিশুখাদিকানি । গায়তো ঋগতঃ  
কনিঃ প্রাণি কৃষা । মুনিপ্রস্থাপনে হেতুঃ । কানাস্থনা সংহারকরূপেণ বহুদেবগৃহে নিব-  
সন্তাঃ সন্নিহীৰ্বতেত্যাঃ পিতারকং ততো নতিদূরং তীর্থবিশেষম্ ॥ ১১ ১২ ॥ উপসং-  
গৃহ্য পশ্চাদ্ভুবনী গ্রহণঃ কৃতা ॥ ১৩ ॥ প্রঃ প্রকারমাহ তে বেবরিষ্যন্তি বরেন । হে অজামোষদর্শনা বিশ্রাঃ ।  
কীর্ত্তী গতিবো ॥ ১৪ ॥ বো মুদান্ সাক্ষাৎ প্রঃ বিলজ্জতী লজ্জমানা অশ্রুদ্ব্যধেন পুত্রতি ।  
ভ্যো আসন্নপ্রদবা কিংরিং সঙ্গনরিষ্যতি কস্তাং বা পুত্রং বা তৎ প্রজ্ঞত ॥ ১৫ ॥ প্রলজ্জা  
১৬ ॥ তম্বিন্ উদরে । অরমমং লেহমমম্ ॥ ১৭ ॥ মন্দভাগ্যৈঃ নোহুদ্যতিঃ কিমে-  
১৮ ॥ মোহমান কিং বদিস্যন্তি বিব্রলিতাঃ সঙ্কো মুখলমাদার গেহান্ যযুঃ ॥ ১৮ ॥

ভজোপনীর সদসি পরিমলানুধমিরিঃ । রাজ আবেদনঃ । সর্ববাদবসমিধৌ ॥ ১৯ ॥ প্রথা-  
 হমোষঃ বিশ্রাণাঃ দৃষ্টে । চ মুখলং নৃপ । বিশ্রিতঃ । তরসমুত্তা বহুব্রাহ্মারকৌকলঃ ॥ ২০ ॥  
 তচ্চূর্ণরিষা মুখলং বহুরাজঃ স আহকঃ । সমুত্তা । নিলে প্রান্তমোহকাতাবশেবিতম্ ॥ ২১ ॥  
 কশ্চিৎপ্রান্তোহগ্রসীমোহঃ চূর্ণানি তরলৈস্ততঃ । উহমানানি বেলায়াঃ লগ্নাভাসনু কিলৈ-  
 রকাঃ ॥ ২২ ॥ মৎস্তো গৃহীতো মৎস্তরৈর্জালেন । সর্গবে । ততোদরগতঃ লোহঃ স  
 শল্যে লুক্কোহকরোৎ ॥ ২৩ ॥ ভগবান্ জাতসর্গঃ । ঈষরোহপি তদন্তথা । কর্তুং নৈচ্ছবি-  
 শ্রাণাং কালরূপ্যমোদত ॥ ২৪ ॥ ইতি শ্রীভাগ-  
 বৈয়াসিক্যামেকাদশক্কে বিশ্রাণাণো নাম প্রথমোহ-  
 ধ্যায়ঃ ॥ ১ ॥

### দ্বিতীয়োহধ্যায়ঃ ।

শ্রীতক উবাচ । গোবিন্দভূজগুণ্ডায়াঃ বান্ধবত্যাঃ । কুরুবহ । আবাংসীদারদোহতীকঃ  
 কুকোপাসনলালসঃ ॥ ১ ॥ কো হ রাজমিস্রিয়বান্ মুকু-  
 রূপাণ্যমমরোত্তমৈঃ ॥ ২ ॥ তমেকদা তু দেবর্ষিঃ বহুদেবে-  
 নমতিবান্দ্যমত্রবীৎ ॥ ৩ ॥ শ্রীবহুদেব উবাচ । ভগবন্  
 রূপাণাং যথা পিত্রোক্তমলোকঃ বস্বনাম্ ॥ ৪ ॥ চূর্ণানি  
 স্তথাগৈব হি সাধুনাঃ দাদৃশামচ্যুতান্ননাম্ ॥ ৫ ॥ ভজন্তি বে-  
 তান্ । ছায়েব কর্মসচিবাঃ সাধবো দীনবৎসলাঃ ॥ ৬ ॥ ব্রহ্ম-  
 রাতে উগ্রসেনার নতু শ্রীকৃষ্ণায় ॥ ১৯২০ ॥ আহক উগ্রসেনঃ ।  
 প্রান্তং প্রকিপ্তবান্ । অস্য মুখলন্ত চূর্ণাক্রিয়মানস্যাবশেবিতঃ লোহকঃ ।  
 স্তরৈঃ ॥ ২২ ॥ অষ্টৈর্দর্শনৈঃ সহ । শল্যে শরাংগ্রে ॥ ২৩ ॥ জাতাঃ ।  
 রোহপি সমর্ষোহপি সন্ অন্তথাকর্তুং নৈচ্ছৎ কিন্তু অবমোদত । যতঃ ক-  
 শ্রীমদ্ভাগবতভাবার্থীপিকারামেকাদশক্কে প্রথমোহধ্যায়ঃ ॥ ১ ॥

দ্বিতীয়ে নিমিজায়ন্তসংবাদেনাহ নারদঃ । ধর্ম্মান্ ভাগবতান্ ভক্ত্যা বহু-  
 অতীকঃ প্রহাপিতোহপি পুনঃ পুনরবাংসীদিত্যর্থঃ । নহ নারদস্য দক্ষাদিশা-  
 সত্তবতীভ্যাশক্যাহ গোবিন্দভূজগুণ্ডারামিতি । ন তস্যাং শাপাদেঃ প্রভাব ইত্য-  
 গাসনে লালসঃ ঐংকর্ভং বস্য সঃ ॥ ১ ॥ বস্তজনে মুক্তানামপি ঈদৃশমোৎসুক্যং ত-  
 তজেনিত্যাঃ কোরিতি । ইন্দ্রিয়বানিতি । ইন্দ্রিয়বত্বমাত্রমেব যত্রাধিকারিণশে-  
 সর্গকঃ সর্গেবপি লোকেষু মুত্বার্থস্য সঃ ॥ ২১০ ॥ যথা পিত্রোবাচ । আগমনম্ অপত্যান-  
 বহুলায় । যথা চোত্তমঃলোকস্য বস্বভূতানাং মহত্যাঃ যাত্রা রূপাণাং স্বতরে তথা ভগব-  
 ভবজ্যো যাত্রা সর্গদেহিনাং স্বতর ইতি ॥ ৪ ॥ দেবৈরপি মহতাপুমানমমুচিতমিত্যাঃ ভূত-  
 মিতি । দেবানাং চরিতম্ অতিবৃষ্টিাদিনা ভূতানাং হুঃখায়াপি ভবতি । দাদৃশাং যত্র সদৃশ-  
 নাম । অচ্যুতঃ আত্মা বেবাং তেবাম্ ॥ ৫ ॥ কিঞ্চ শ্রুৎং কুরুতোহপি দেবা ভজনাহুসারে-  
 কুরুতি ন তথা সাধব ইত্যাহ ভজতীতি । ছায়েব । যথা পুরুষো যাবৎ কুরুতি তাবদেব তস্য



বতান্তব । যান্ প্রজা প্রজয়া মর্তে ॥ মুচ্যতে সৰ্বতোত্তরাং ॥ ৭ ॥ অহং কিং পুরাৎনন্তং  
প্রজার্থো ভুবি মুক্তিদম্ । অপূজয়ং মোক্ষায় মোহিতো দেবমায়রা ॥ ৮ ॥ যথা বিচিঞ্জব্য-  
সনাতবত্তিবিবতোত্তরাং ॥ মুচ্যেৎমহতং প্রজা তথা নঃ শাধি সূত্রত ॥ ৯ ॥ ১০ ॥ ১১ ॥ ১২ ॥ ১৩ ॥  
১৪ ॥ ১৫ ॥ ১৬ ॥ ১৭ ॥ ১৮ ॥ ১৯ ॥ ২০ ॥ ২১ ॥ ২২ ॥ ২৩ ॥ ২৪ ॥ ২৫ ॥ ২৬ ॥ ২৭ ॥ ২৮ ॥ ২৯ ॥ ৩০ ॥  
৩১ ॥ ৩২ ॥ ৩৩ ॥ ৩৪ ॥ ৩৫ ॥ ৩৬ ॥ ৩৭ ॥ ৩৮ ॥ ৩৯ ॥ ৪০ ॥ ৪১ ॥ ৪২ ॥ ৪৩ ॥ ৪৪ ॥ ৪৫ ॥ ৪৬ ॥ ৪৭ ॥ ৪৮ ॥ ৪৯ ॥ ৫০ ॥  
৫১ ॥ ৫২ ॥ ৫৩ ॥ ৫৪ ॥ ৫৫ ॥ ৫৬ ॥ ৫৭ ॥ ৫৮ ॥ ৫৯ ॥ ৬০ ॥ ৬১ ॥ ৬২ ॥ ৬৩ ॥ ৬৪ ॥ ৬৫ ॥ ৬৬ ॥ ৬৭ ॥ ৬৮ ॥ ৬৯ ॥ ৭০ ॥  
৭১ ॥ ৭২ ॥ ৭৩ ॥ ৭৪ ॥ ৭৫ ॥ ৭৬ ॥ ৭৭ ॥ ৭৮ ॥ ৭৯ ॥ ৮০ ॥ ৮১ ॥ ৮২ ॥ ৮৩ ॥ ৮৪ ॥ ৮৫ ॥ ৮৬ ॥ ৮৭ ॥ ৮৮ ॥ ৮৯ ॥ ৯০ ॥  
৯১ ॥ ৯২ ॥ ৯৩ ॥ ৯৪ ॥ ৯৫ ॥ ৯৬ ॥ ৯৭ ॥ ৯৮ ॥ ৯৯ ॥ ১০০ ॥

তথা । কৰ্ম্মসচিবাঃ কৰ্ম্মসহারাঃ ॥ ১ ॥ ২ ॥ ৩ ॥ ৪ ॥ ৫ ॥ ৬ ॥ ৭ ॥ ৮ ॥ ৯ ॥ ১০ ॥ ১১ ॥ ১২ ॥ ১৩ ॥ ১৪ ॥ ১৫ ॥ ১৬ ॥ ১৭ ॥ ১৮ ॥ ১৯ ॥ ২০ ॥ ২১ ॥ ২২ ॥ ২৩ ॥ ২৪ ॥ ২৫ ॥ ২৬ ॥ ২৭ ॥ ২৮ ॥ ২৯ ॥ ৩০ ॥ ৩১ ॥ ৩২ ॥ ৩৩ ॥ ৩৪ ॥ ৩৫ ॥ ৩৬ ॥ ৩৭ ॥ ৩৮ ॥ ৩৯ ॥ ৪০ ॥ ৪১ ॥ ৪২ ॥ ৪৩ ॥ ৪৪ ॥ ৪৫ ॥ ৪৬ ॥ ৪৭ ॥ ৪৮ ॥ ৪৯ ॥ ৫০ ॥ ৫১ ॥ ৫২ ॥ ৫৩ ॥ ৫৪ ॥ ৫৫ ॥ ৫৬ ॥ ৫৭ ॥ ৫৮ ॥ ৫৯ ॥ ৬০ ॥ ৬১ ॥ ৬২ ॥ ৬৩ ॥ ৬৪ ॥ ৬৫ ॥ ৬৬ ॥ ৬৭ ॥ ৬৮ ॥ ৬৯ ॥ ৭০ ॥ ৭১ ॥ ৭২ ॥ ৭৩ ॥ ৭৪ ॥ ৭৫ ॥ ৭৬ ॥ ৭৭ ॥ ৭৮ ॥ ৭৯ ॥ ৮০ ॥ ৮১ ॥ ৮২ ॥ ৮৩ ॥ ৮৪ ॥ ৮৫ ॥ ৮৬ ॥ ৮৭ ॥ ৮৮ ॥ ৮৯ ॥ ৯০ ॥ ৯১ ॥ ৯২ ॥ ৯৩ ॥ ৯৪ ॥ ৯৫ ॥ ৯৬ ॥ ৯৭ ॥ ৯৮ ॥ ৯৯ ॥ ১০০ ॥



আশ্রয়বরাগং বিশারদা নিষ্কাভাঃ ॥ ২০২১ ॥ তেবাল্পা...  
 দ্বাভ্যাম্। ভগবত্ৰপং বিৎ পশুন্তঃ। সদসদায়কং স্থলস্থলম্। তচ্চ স্বাব্যতিরেকেন  
 পশুন্তঃ ॥ ২২ ॥ অব্যাহতা অপ্রতিহতা ইষ্টা অভিপ্রেতা গতির্বেদাঃ। মুক্তা অনানুজাঃ ॥ ২৩ ॥  
 মহাদ্বানো নিমোঃ। বিভাগমানং অজুজীয়মানম্। অজনাভে ভাষ্যবর্ধে ॥ ২৪ ॥ যত্মানো  
 নিমিঃ। অগ্রয় আহবনীয়াদয়ঃ। বিশ্রা স্বদ্বিগাদয়ঃ ॥ ২৫ ॥ অভিপ্রেতা ভাষা ॥ ২৬ ॥ স্বরূচৈব  
 রোচমানান্ স্বাভরণাদিপ্রকাটৈঃ ॥ ব্রহ্মপুত্রোপমান্ সনৎকুমারাদিসদৃশান্ ॥ ২৭ ॥ পরমপ্রীত্যা  
 তদর্শনমভিনন্দতি দ্বাভ্যাম্। ব্রত ইতি। নমু ভগবতঃ পার্শ্বদানং কথমত্রোক্তম্। লক্ষিত্বাত বিকো-  
 রিত্তি। বিকৃত্তা লোকপাবনার্থং সক্ষত্র পর্যটতীত্যং ॥ ২৮ ॥ মধা... ভং লক্ষ্ম অহো  
 ভাগ্যমিভ্যাহ হ্রলভ ইতি। বহবে দেহা ভবন্তি বেদাং তে দেহিনো জীবান্তেবা... কণ্ঠকুরোহপি  
 মাল্লবো দেহো হ্রলভঃ। পরমপুরুষার্থানধনহাং। বৈকুণ্ঠঃ শ্রিয়ো বেদাং বৈকুণ্ঠ্য বা শ্রিয়া-  
 স্তেবাং দর্শনম্ ॥ ২৯ ॥ হে অনবা নিরবদাঃ। ভবন্তো যুগান্ আভ্যাত্তিকং নৈ... পদ্ধাম।  
 যত কণ্ঠকালভবোচপি নৎসঙ্গঃ শেববিনিধিঃ। নিধিলাভে যথা আনন্দো ভবতি...  
 নন্দ ইত্যর্থঃ ॥ ৩০ ॥ তদর্থক ভাগবতান্ ধর্ম্যান্ ক্রুত বনি নোংস্রাকং ক্রতয়ে  
 বোধ্যঃ ভবতি। কথং ভূতান্। বৈকুণ্ঠৈঃ প্রপন্নায় ভক্তায় অকো হরিঃ আশ্রয়মধি  
 তান্ ॥ ৩১ ॥ সহ সদন্তৈর্ষদ্বিগৃহিষ্ট বর্জমানম্। তেহপি ভগবত্ক্ষরপ্রবণপদা বহুব্রী  
 ভগবত্ক্ষরতত্ত্বকনাগাতত্ত্বরণনি চ। ব্রহ্মকর্মব্যত্যাগেহাহতপ্রাপা... ক্রমান্। জাতুং ক্রমেণ  
 বান্ নব... নিমিনব। এককন্তোত্তরঃ প্রোচুঃ কবিশুখ্যা সুখিখরাঃ ॥ ৩২ ॥ প্রথমম  
 ত স্তিকং কৈমঃ কথং প্রতিমন্ত ইতি। ন কুতস্তত্ত্বং যস্মাং তৎ অকুতস্তত্ত্বম্। অত্র সংগাথে  
 অসদাভ্যাস্য... অসতি দেহাধিভ্যাস্য... নিত্যং সঙ্গাথে উভয়বুদ্ধেঃ বিদ্যাধনা সঙ্গাথে নিঃ

বিহ্বাৎ বিদ্ধি ভাগবতান্ হি তান ॥ ৩৫ ॥ বান্দ্যায় নরো রাজান্ ন প্রমাদ্যেত কহিচ্চৈৎ ।  
ধাবন্ নিমীল্য বা নেত্রে ন স্থলে পতেৎ ইহ ॥ ৩৬ ॥ কায়েন বাচা মনশ্চৈত্রৈর্বা বুদ্ধ্যাস্থনা  
বাহুহতবভাবৎ ॥ কয়েতি যদ্বৎ সকলং পরমৈঃ নারায়ণ্যেতি সমর্পয়েৎ তৎ ॥ ৩৭ ॥ তসং  
দ্বিত্যতিনিবেশতঃ জ্ঞানীশদপেতস্ত বিপদোহনুভূতিঃ । তদ্ব্যবহারতো বৃথ আভ্যজেৎ তঃ  
ভৈরব্যকরেশং গুরুদেবতায় ॥ ৩৮ ॥ অবিদ্যামানোহি শ্যবতাতি হি কয়ো ধ্যাতুধিরা স্বপ্নমনো-  
রথো যথা । তৎ কর্মসকলবিকল্পকং মনো বুদ্ধী নিকল্যাদভয়ঃ ততঃ জ্ঞানং ॥ ৩৯ ॥ শূন্যং সুভ-

শেবং যত্র পাদাশুভোপাসনে ভীর্নিবর্ততে ॥ ৪০ ॥ ভাগবতধর্মলক্ষণমাহ য়েবৈ ইতি । মধ্য-  
দিমুখেন বর্ণাপ্রমাণিধর্ম্যাহুস্তু । অতিরহস্তাৎ স্বযুগেনৈব ভগবতা অবিদ্যামপি পুংসান্ অজ্ঞঃ  
সুখেটেনৈব আশ্রয়কায় য়ে বৈ উপায়াঃ প্রোক্তান্ ভাগবতান্ ধর্ম্যান্ বিদ্ধি ॥ ৪১ ॥ অজ্ঞঃ পদে-  
নোক্তং স্মরতঃ বিবৃণোতি যানিতি । জ্ঞান আহার আশ্রিতা যোগাদিষিষ প্রমাদ্যেত বিব্রেন  
বিহন্তেত । কিঞ্চ নিমীল্য নেত্রে ধাবন্ ইহ এষ ভাগবতধর্মেষু ন স্থলেৎ । নিমীলনং নামা-  
জ্ঞানম্ । যথাহঃ । প্রতিষ্তী উভে নেত্রে বিপ্রাণাং পরিকীর্ণিতে । একেন বিকলঃ কাণো  
ধাভ্যাগন্ধঃ প্রকীর্ণিত ইতি । অজ্ঞানোহপীত তর্কঃ । যথা পদজ্ঞানস্থানমতিক্রম্য শীঘ্রং পদতঃ  
পদজ্ঞানেন গতির্ধাবনং তদ্বদজ্ঞাপি কিঞ্চিৎ কিঞ্চিদতিক্রম্য অতিশীঘ্রাচ্ছানং ধাবনম্ । তথা-  
হুতিহরণি ন স্থলেৎ ন প্রত্যবায়ীত্যাহ । তথা ন পতেৎ কলাৎ ন ভ্রষ্টেৎ ব্রাহ্মণাদীনামুক্তমপি  
ধর্ম্যান্ কাশ্চিচ্ছূন্যো ভাগবতান্ অর্জুনঃ অবশীর্ণবাদীন কুরূপতৎফলং প্রাপ্নুয়ামি-  
ত্যর্থঃ ॥ ৪২ ॥ নহু কে তে ভাগবতঃ ধর্ম্যঃ । জৈবরাণিতানি সৰ্বকর্ম্মণ্যপাত্যাহ কায়েনেতি ।  
আত্মনা চিত্তেন অহংকারেনৈব । অহংস্বভো যঃ স্বভাবতঃ । অহমর্থঃ । ন কেবলং বিধিতঃ  
কৃতমেবেতি নিরমঃ স্বভাবোহিহাশ্রি লৌকিকমপীতি । তথাচ ভগবদদীতাহ । যৎ কত্রোবি  
যদমপি যজ্জুহোষি দদ্যুস যৎ । যৎ তপস্তদি কোন্তেয় তৎ কুব্ধ মদর্পণমিতি । যদা নহু  
কারাদীনামেব কর্ম্মসম্মান ইত্যাপক্যাহ অধাসেনাস্থতাতঃ ব্রাহ্মণাদিষতাবৎ যদ্বৎ  
করোতীত্যর্থঃ । তদ্ব্যবহারঃ পরমৈঃ পরমেশ্বরায় নারায়ণ্যেতি সমর্পয়েৎ । তথা সতি সকলমপি  
কর্ম্ম ভাগবতো ধর্ম্যী ভবতীতি ভাবঃ ॥ ৪৩ ॥ নহু কিমেবং পরমেশ্বরভজনেন । অজ্ঞান-  
করিত ভরত জ্ঞানক নিবর্ত্তনং দিত্যাশঙ্কাহ ভরমিতি । যতো ভবং তদ্ব্যবহার ভবেৎ অতো  
বুধো বুদ্ধিমান্ ইমেব আভ্যজেৎ । নহু তসং দেহাদ্যভিনিবেশতো ভবতি স চ দেহাহকারতঃ  
স চ স্বরূপসিদ্ধিগাং কিমত্র তস্ত মারা কয়োতি অত আহ জ্ঞানপেতভেতি । জ্ঞানবিমুক্ত  
তদ্ব্যবহারঃ অস্বভির্ভবঃ বরুণাস্তুষ্টিত্বো বিপদ্যো দেহোহনুভূতি ভতো দ্বিত্যতি-  
নিবেশনং ভবতি । এবং হি প্রসিদ্ধং লৌকিকোবপি মারায় । উক্তক ভগবতঃ । দৈবী হেবা  
গুরুদেবতায় ময়া হ্রস্তায়া । মামেব বে প্রপদ্যন্তে মারামতোঃ তদ্ব্যবহারে ইতি । একতা অবা-  
হিতা ময়া ভক্তা ভজেৎ । কিঞ্চ গুরুদেবতায় গুরুত্বং দেবতা উপর আশ্রিতং যত্র  
কর্ত্তব্যমিতি গরিত তর্কঃ ॥ ৪৪ ॥ নহু বিষয়বিকল্পচিৎসা কতোহব্যবস্থিচিৎসী ভক্তি সজ্জবাত-কৃত্ত  
ভরম্ । তদ্ব্যবহারো নাম বাত্বাহতি কিন্তু মনো বর্ণনমাহুস্তু অতো মনে নিরমেন  
জ্ঞানং মদয়ঃ সাদিতাহ ভবিদ্যামানোহপীতি । যৎ ভেদপ্রপঞ্চঃ । ধ্যাতুঃ পুংসোযিরা বেলসী  
বসন্ত নোদয়ত বধেত্যর্থঃ । তৎ ভক্তাৎ কর্ম্মাদি সংকল্পভি চ বসন্তাদিকর্ম্মাৎ নিরোদ্ধ

জ্ঞানি যথাকপাণেৰ্জমানি কৰ্ম্মাণি চ যানি লোকে । তানি নামানি তদৰ্থকানি গায়ন্ বিলজ্জে  
 বিচরেননকঃ ॥ ৩৯ ॥ এবং ব্রতঃ স্বপ্রিয়নামকীৰ্ত্ত্যাতাত্ত্ববাগো ক্রতচিত্ত উচৈঃ । হস্তাথে  
 রোদিতি রোতি গায়ত্ৰ্যাদবমৃত্যুতি লোককৰ্ম্মঃ ॥ ৪০ ॥ যৎ বায়ুময়ং সলিলং মহীক  
 জ্যোতীংবি সন্ধানি দিশো ক্রমাদীন । সন্নিবসন্তঃ হরেঃ শরীরং যৎ কিঞ্চ ভূতং প্রণমেদ-  
 নন্তঃ ॥ ৪১ ॥ তক্তিঃ পরেশানুভবো বিরক্তির্যৈ চৈব এককালঃ । প্রণয়মানস্ত যথানতঃ  
 স্যাত্তিঃ পুষ্টিঃ স্তবপারোহস্থ্যাসম্ ॥ ৪২ ॥ ইত্যাত্মজিৎ ভজতোহস্থ্যত্যা তক্তিবিরক্তি-  
 র্তগবৎপ্রবোধঃ । ভবতি বৈ ভাগবতস্ত রাজন ততঃ পরাং শাস্তিমুপৈতি সাক্ষাৎ ॥ ৪৩ ॥  
 ঐরাজোবাচ । অথ ভাগবতং ক্রত বন্ধনো বাহুশে নৃণাম্ । যথচরতি যদ্ব্রতে বৈদিতৈর্ভগবৎ-  
 প্রিয়ঃ ॥ ৪৪ ॥ ঐহরিকবাচ । সৰ্ব্বভূতেষু যঃ পশ্যেৎ গবত্ভাবমাননঃ । তুতানি ভগবত্যাগজ্ঞেব

ততশ্চৈকরা ভক্ত্যা ভজনানন্তঃ স্যাতিদ্যৰ্থঃ ॥ ৪৫ ॥ তদত্যাশকামিত্যাশক্য স্তবমং মার্গমাহ  
 শৃণুৱিতি । তদৰ্থকানি ভক্তেব জ্ঞানি কৰ্ম্মাণি চ কৰ্ম্মা যেষাং তানি । এতানি সাকল্যে  
 জাতুমশক্যানীত্যাপছ্যাহ । যানি লোকে গীতানি শ্রোত্ৰানি তানি শৃণু গায়ন্ত বিচরেৎ ।  
 অসকো নিঃশ্বঃ ॥ ৩৯ ॥ এবং ভজতঃ সংপ্রাপ্তো লক্ষণতক্তিযোগস্য সংসারখণ্ডাভীতা  
 গতিমাহ এবমিতি । এবং ব্রতং ব্রতং যস্য সঃ । স্বপ্রিয়স্য হরেন্নামকীৰ্ত্ত্যাতাত্ত্বহর্যগঃ  
 প্রেম যস্য সঃ । অতএব ক্রতচিত্তঃ স্নখক্করঃ কদাচিত্ত্বগায়কিতং ভগবন্তম্ আকল্যা উচৈ  
 হসতি । এতাবস্তং কালমুপেক্ষিতোহস্মীতি রোদিতি । ত্যোৎসুক্যাং রোতি ক্রোশতি  
 হে হরে নাম্ অহুগৃহাণেতি । অতিহর্ষণে গায়তি । জিতং ক্রিতমিতি নৃত্যতি । কিং দাপ্তিক-  
 বৎ পরান্ প্রতি প্রকাশয়িতুম্ । ন । উদ্যদবৎ প্রহুগৃহীতবৎ লোকবাহো বিবশঃ ॥ ৪০ ॥  
 কিঞ্চ বসিতি । সন্ধানি তুতানি । আকাশাদি বৎ কিকিছুতমঃ হরেঃ শরীরমিতি মূল  
 প্রণমেৎ । সন্তাবনারাং শিত ॥ ৪১ ॥ নব্বয়মাক্ষরযোগানামপি বহুভিঃ স্ততিহু লভা গতিঃ কথং  
 নামকীৰ্ত্তনমাত্রেন একমিন্নেব জ্ঞানি ভবেদিত্যাশক্য সদ্ভীতমাহ তাক্রিতি । প্রণয়মানস্য  
 হরিং ভজতঃ পুংসো তক্তিঃ প্রেমলক্ষণা । পরেশানুভবঃ প্রেমাপাদবৎপ্রপক্কৃতিঃ । তয়া  
 নিবৃত্তস্য ততোহন্তরং গৃহাদিসু বিরক্তিরিত্যেব ত্রিকঃ এককালো ভজনসংগল এব স্যাৎ । যথা  
 অন্নতো ভুজানস্য তুষ্টিঃ স্তবঃ পুষ্টিরদরভরণং স্তবিত্তিশ্চ প্রতিধানং স্তব্যঃ উপলক্ষণমেতৎ ।  
 প্রতিদিক্ধমপি যথা স্ত্যক্তবৎ । এবমেকৈকস্মিন্ ভজনে কিঞ্চিৎ প্রেমাদি ত্রিক আয়মানেহস্থ-  
 ত্যাত্ত্বভজতঃ পরমপ্রেমাদি আয়তে ॥ ৪২ ॥ ভগবৎপ্রসাদনকৃতার্থো ভবতীত্যাহ স্যাত্ত্যজি-  
 মিতি ॥ ৪৩ ॥ ভাগবতস্য ভবতীত্যুক্তে তস্য লক্ষণং পৃচ্ছতি অথেনি । বন্ধনো বিন্ যপে  
 পরিণিষ্ঠিতঃ । বাহুশো বৎবন্ধাবঃ । যথা চরতি বর্ততে ক্রতে বা । বৈদ্য নিদৈর্ভগবৎ প্রিয়ো  
 ভবতি ॥ ৪৪ ॥ বন্ধন ইত্যন্তোক্তরমাহ অরেণ । সৰ্ব্বভূতেষু । আশ্রয়ঃ যস্য । ভূতেষু  
 ব্রহ্মভাবেন সমবয়ং পশ্যেৎ । তথা ব্রহ্মরূপে আশ্রয়ি অধিষ্ঠানে তুতানি চ যঃ পশ্যেৎ । যথা  
 জাতভূতং প্রবাহাদিহি পশ্যেৎ হরিরিতি তদ্রোক্তেভ্যন্নো হরেঃ সৰ্ব্বভূতেষু মনকামিতি  
 বিরুদ্ধেণ বর্তমানস্য ভগবত্যাং নিবৃত্তিরৈবধ্যমেব যঃ পশ্যেৎ নতু তস্য তারতম্যং ।  
 আশ্রয়ি ব্রহ্মবেব তুতানি যঃ পশ্যেৎ । কথং ভূতে । ভগবতি অপ্রচ্যুতৈবধ্যাদিরূপে ।  
 পূৰ্ব্বকৃতকৰ্ম্মফলভোগেণ প্রাচ্যাদিপ্রসক্ত্য প্রচ্যাদিপ্রচ্যুতিং পশ্যেৎ । স সৰ্ব্বজ পরিপূর্ণ



সাক্ষাৎ হরিরবশতিহিতোহপাখ্যোবনাশঃ। প্রণবরসঃ স ভবতি ভাগবত  
প্রধান উক্তঃ ॥ ৫৩ ॥ ইতি শ্রীভাগবতে মহাপুরাণে  
কাদশস্কন্ধে নারদব্রহ্মদেবসংসারে দ্বিতীয়েঃধ্যায়ঃ ॥

তৃতীয়োঃধ্যায়ঃ।

শ্রীমদ্রোহাচ। পরস্ত বিফোরীশস্ত মারিনাং যোহিলীম্। মারাং বেদিতুমিচ্ছামো  
ভগবন্তো ক্রবন্ত নঃ ॥ ১ ॥ নারহৃপা জ্বন্ত যুগ্মকৌ হরিকথ্যুতম্। সংসারতাপনিহৃপো  
মর্ত্যস্তাপভেদম্ ॥ ২ ॥ শ্রীঅন্তরিক্ষ-উবাচ। এতদুতানি ভূতানি মহাভূতৈর্মহাভূজ।  
সমজ্ঞোচ্চাচাচ্চাঃ সমাজ্ঞান প্রদিক্ষয়ে ॥ ৩ ॥ এবাং সৃষ্টানি ভূতানি বিঃ পঞ্চাভূতিঃ।  
একাদশবায়ানং বিভজন্ জ্বতে শুগান্ ॥ ৪ ॥ শুগান্ স ভূগান্ আয়ুপ্রদোতিৈতঃ  
প্রভুঃ। মন্তমান ইদং সৃষ্টেমায়ানমিহ সজ্জতে ॥ ৫ ॥

অর্কস্য তাপ ইব। ন যস্য স্বঃ পর ইত্যাদিনা প্রোক্তং। যদৃণ যাদৃণ ইত্যাস্যোত্তরমুক্তং বেদি-  
তাম্। যদৃতে ইত্যস্য চ হরিনামানীতি জ্ঞাতবাম্ ॥ ১ ॥ উক্তমতলক্ষণসারমাহ বিষ্ণু-  
ভীতি। হরিরেব স্বঃ সাক্ষাৎ যস্য স্বদয়ং ন বিস্ময়তি। কথন্তঃ। অবশেনাপ্য-  
ভিত্তিমাত্রেঃপি অখোঃ নশয়তি যঃ সঃ। তৎ কিং ন বিস্ময়তি। যতঃ প্রণববশনং ধৃতং  
স্বদয়ে নিবন্ধম্ অজি পদ্মং যস্য স ভাগবতপ্রধান উক্তো ভবা ॥ ৫৫ ॥ ইতি শ্রীমদ্ভাগবত-  
ভাবার্থদীপিকারামেকাদশস্কন্ধে দ্বিতীয়েঃধ্যায়ঃ ॥ ২ ॥

মারাতত্ত্বগবজকর্ম গবজভূতয়ে। তৃতীয়ে তৃতীয়ঃ দত্তমার্ঘ্যেভ্যোনিতিঃ পৃথক্। বিফো-  
মারামিহ পশুন্ ইত্যাক্রম্ অতো মারাং পৃথুতি পরস্তেতি হে ভগবন্তঃ ॥ ১ ॥ নহু উক্তলক্ষণে  
ভাগবতো ভূত ক্তার্থঃ স্যাঃ কিং বহুপ্রঃ অত আহ নারহৃপা ইতি। সংসারত-  
পৈনিতরাঃ ভগ্নোহঃ তস্য তাপস্য ভেদঃ হরিকথ্যুতরূপং ভগ্নমহাভূতম্ জ্বমাপো  
নারহৃপ্যমি ॥ ২ ॥ মারারাঃ স্বরূপতো নিরূপণাসম্বাৎ সৃষ্টাদি কার্যদ্বা-তং নিরূপয়িতুমাহ  
এতিহিতি। আদ্যঃ পুংখো বরা শক্যা ভূতানামাত্মা কারণভূত এতিঃ সৃষ্টে মহাভূতৈরুচ্চা-  
বচানি ভূতানি সমজ্ঞ। এবাং মারা ভগবত ইতি চরমশ্লোকপাদস্য এতিঃ শ্লোকমবুৎসহঃ।  
কিমর্থং সমজ্ঞ। সমাজ্ঞান প্রদিক্ষয়ে। স্বঃ মিমীতে প্রমিমীত উপান্তে যঃ স সমাজ্ঞানো  
আবদ্য প্রকৃষ্টেইর দিক্ষয়ে। যদা স্বঃ সৃষ্টানাং মাত্মা প্রদিক্ষয়ে বিষয়ভোগায় কঃ স দিক্ষয়ে  
যোক্তব্যং চেতারা। ততঃ দেবস্তোতি। বুদ্ধিভিন্ননঃপ্রাণান্ জনানামস্বজৎ প্রভুঃ  
ভবার্থক আয়নে করমার চেতি ॥ ৩ ॥ এবং জীবোপকরণার্থঃ পঞ্চাভূতিম্  
সৃষ্টানি ভূতানি অজ্ঞানমিহপেণ প্রবিষ্টঃ একবা মনসা মনসা বাহুজিহ্বা রূপেণ আ-  
বিভজন্ শুগান্ ততবিবরান্ জ্বতে জোবরতীভাঃ। বরা তমাগানঃ প্রতি শুগান্ বি-  
জ্বতে প্রেরিত ইত্যর্থঃ ॥ ৪ ॥ স চ জীব আত্মনা অন্তঃকামিণা প্রদোতিতৈতৎপৈরিজি-  
শুগান্ বিবরান্ ইদং সৃষ্টে শরীরমায়াং সমাজ্ঞান ইহ শরীরাদৌ সজ্জতে। অতএ-  
বঃসরতীতি ভাবঃ ॥ ৫ ॥ নারহৃপাঃ জ্বমাপোহেভ্যোনাং একাগলমাত্রে মুচ্যত ইতি চে-

দেহভূৎ । তত্ত্বৎকর্মফলং গৃহ্নত্ৰমভীহ তথৈতরম্ ॥ ৬ ॥ ইৎখং কৰ্ম্মগতীর্গং বহুভয়বহাঃ  
গুণান্ । আকৃতসংসারং সর্গপ্রলয়ানুভূতৌ সৃষ্টিঃ ॥ ৭ ॥ ইতি প্রবাসসময়ে ব্যক্তং দ্রব্যগুণানু-  
কম্ । অনাদিনিধনঃ কালো ত্বব্যক্তাপকর্ষতি ॥ ৮ ॥ শতবর্ষা হনাতৃষ্টির্বিষাক্ষাধনা ভুবি ।  
তৎকালোপচিতোক্ষাকৌ লোকাস্ত্রীন্ প্রতপ্শিষ্যতি ॥ ৯ ॥ পাতং লতলমারভ্য সক্ষর্ষণমুখানলঃ ।  
দহত্বক্ষণিশেণে বিবগ্বর্জিতে বায়ুনেত্রিতঃ ॥ ১০ ॥ সাংবর্তকো মেঘগণো বর্ষতি অ শতং সমাঃ ।  
ধারাভিহস্তিহস্তাভিীরতে সনিলে বিরাট ॥ ১১ ॥ ততো বিরাজমুৎসজ্য বৈরাগ্য পুরুষো  
মুপ । অব্যক্তং বিপাতং সূক্ষ্ম নিরিক্তন ইবানলঃ ॥ ১২ ॥ বায়ুনা স্ততগন্ধা ভূঃ সনিলহার কল্পতে ।  
সনিলঃ তদ্বৃৎসং জ্যোতির্দ্যৌপকল্পতে ॥ ১৩ ॥ স্ততরূপস্ত তমসা বায়ৌ জ্যোতিঃ প্রেলো-  
য়তে । হাতম্পর্শোহবকাশেন বায়ুর্ন-সি লীলতে । কালায়না স্তত গুণং নত আ সনিলীরতে ॥ ১৪ ॥  
ইন্দ্রিযাণি মনো বুদ্ধিঃ সহ বৈকটিকৈর্পি । প্রবিশন্তি হৃদহারঃ স্বগুণৈরহমাদিনি ॥ ১৫ ॥  
এবানীলা ভগবতঃ সর্গস্থি শাস্তহারিনী । স্ততবর্ণাণি বিচার্যতিঃ কিং ভূবঃ শ্রোতুমিচ্ছসি ॥ ১৬ ॥

তদাহ কৰ্ম্মা তি । কৰ্ম্মভিঃ কৰ্ম্মৈশ্চিৎ সৃষ্ট সনিনিষ্ঠানি সবাগনানি কৰ্ম্মাণি কুর্ষন্ তত্ত্বৎপূৰ্ব-  
কৰ্ম্মফলং গৃহ্নত্ৰ অং দেহভূৎসংগতিং তিহ সংসারে । ন তু মুচ্যতে । কথং ভূতং কৰ্ম্মফলম্ ।  
স্বপ্নতরং স্বপ্নঃ শাস্তকম্ ॥ ৬ ॥ ইতি স্ততঃ কালঃ ভ্রমতি তদাহ ইৎখমিতি । বহুভয়ভয়ানি  
বহুদীপ্তি তথা তাঃ । সর্গপ্রলয়ানুভূতিসংসারঃ ॥ ৭ ॥ এবং সাংসারীঃ সৃষ্টিমুক্তাঃ প্রলয়ঃ  
দর্শয়িতুমারভতে । শাতুনাং মহাত্মানাম্ উপপ্ৰবে নাশহেতৌ আসম্মে ব্যক্তং কার্যম্ ।  
এবং সূক্ষ্মং গুণং সূক্ষ্মং তদাপকর্ষম্ । অব্যক্তায় অব্যক্তং প্রতি নেতুমাকর্ষতি ॥ ৮ ॥ নাশহেতুনাহ  
শতবর্ষতি । ভগ্নিন্ কালে উপচিত্যাসৌ উক্শচাসৌ অর্কশ্চ । যদা তেন কালেনোপ-  
চিত্যাত্মং যত সঃ ॥ ৯ ॥ উল্লিখি উল্লিখ্যাপঃ । বিবগ্বর্জিতঃ ॥ ১০ ॥ সাংবর্তকঃ  
কল্পকর্তা । ধারাভিনত্ববিবৃদ্ধিঃ । হস্তিহস্তাভিত্তৎপ্রমাণভিঃ ॥ ১১ ॥ তত উপাধিলয়াইরারভঃ  
গুণঃ অব্যক্তঃ কার্যঃ প্রবিশতি । নত্ব ব্রহ্মণা সহ তে সর্গে সংপ্রাপ্তে প্রতिसংসারে ।  
পরম্যাশ্চে কৃতান্নানি প্রবিশন্তি পরং পরমিতি স্বতর্ক্যবনবিকারমবশিতিঃ বিকারিবামিতি  
ভাব্যজ্ঞে বৈরাগ্যসংসারভেদে চ ব্রহ্মঃ পরমভাগবতত্বাং মোক্ষ এব সঙ্গচ্ছতে নাশোবা মিব কারণ-  
মাত্রপ্রবেশঃ । স্ততঃ । অখমেধাদিনা সত্যলোকং গতানামপাভক্তানানাবৃত্তিশ্রবণঃ অত্র ব্রহ্ম  
চ ব্রহ্মণোহপি প্রকৃতৌ লয়ঃ পুনরুৎপত্তিঃ চৈতি মোক্ষলৌভাস্যচনায়েব মুক্তিমিত্যবিরোধঃ ।  
যদা কনাসি প্রমাণেন ন ব্যক্তাত ইত্যব্যক্তং ব্রহ্মৈব তৎপ্রবেশেন চ মোক্ষ এবোক্ত ইতি ব্রহ্ম-  
বাম্ ॥ ১০ ॥ এবং বিরাজো লয়মুক্তা । তৎকারণানাং মহাদাদিপৃথিব্যাত্মানাং প্রাতিলোম্যেন  
কল্পনং ব্রহ্মণ্যমিতি । বায়োরহি গন্ধরসহারিভঃ প্রসিক্তম্ । সাংবর্তকেন বায়ুনা স্ততগন্ধা স্ততএব  
গন্ধা বদ্যম্ স্ততঃ স্ততঃ সনিলহার কল্পতে সনিলে লীয়ত ইত্যথঃ । তদ্বৃৎসং : তেন বায়ু-  
নৈব ইতি রলো যত্ব ১০ ॥ তমসচ্চ রূপতিরকারিভঃ প্রসিক্তম্ । সাংবর্তকেন তমসা  
প্রশেনাকশেন স্বকারণেন । কালায়না । শতভূতি কালত এব নাশঃ প্রসিক্তরূপেণ  
প্রমাণীকরেন । আত্মনি তামসাহকারে ॥ ১১ ॥ ইন্দ্রিযাণি বুদ্ধিঃ রাজসাহকারম্ । মনো  
কারিকৈর্দেবৈঃ সহ সাত্ত্বিকাহকারম্ । এবং ত্রিবিধৈঃ স্বগুণৈঃ স্বক্যৈঃ সহিতোহহম্ অহ-  
মিতি আত্মনি সহিতং চ প্রকৃত্যবিত্তিঃ স্ততঃ ॥ ১২ ॥ ইতি বর্ণাঃ ত্রিবিধা । বায়ুসংসারীভঃ

১৭ ৥ ১৮ ৥ ১৯ ৥ ২০ ৥ ২১ ৥ ২২ ৥ ২৩ ৥ ২৪ ৥ ২৫ ৥ ২৬ ৥ ২৭ ৥ ২৮ ৥ ২৯ ৥ ৩০ ৥ ৩১ ৥ ৩২ ৥ ৩৩ ৥ ৩৪ ৥ ৩৫ ৥ ৩৬ ৥ ৩৭ ৥ ৩৮ ৥ ৩৯ ৥ ৪০ ৥ ৪১ ৥ ৪২ ৥ ৪৩ ৥ ৪৪ ৥ ৪৫ ৥ ৪৬ ৥ ৪৭ ৥ ৪৮ ৥ ৪৯ ৥ ৫০ ৥ ৫১ ৥ ৫২ ৥ ৫৩ ৥ ৫৪ ৥ ৫৫ ৥ ৫৬ ৥ ৫৭ ৥ ৫৮ ৥ ৫৯ ৥ ৬০ ৥ ৬১ ৥ ৬২ ৥ ৬৩ ৥ ৬৪ ৥ ৬৫ ৥ ৬৬ ৥ ৬৭ ৥ ৬৮ ৥ ৬৯ ৥ ৭০ ৥ ৭১ ৥ ৭২ ৥ ৭৩ ৥ ৭৪ ৥ ৭৫ ৥ ৭৬ ৥ ৭৭ ৥ ৭৮ ৥ ৭৯ ৥ ৮০ ৥ ৮১ ৥ ৮২ ৥ ৮৩ ৥ ৮৪ ৥ ৮৫ ৥ ৮৬ ৥ ৮৭ ৥ ৮৮ ৥ ৮৯ ৥ ৯০ ৥ ৯১ ৥ ৯২ ৥ ৯৩ ৥ ৯৪ ৥ ৯৫ ৥ ৯৬ ৥ ৯৭ ৥ ৯৮ ৥ ৯৯ ৥ ১০০ ৥

রাজানং তন্নিবৃত্তাপারশ্রবণে স্বয়ং ছন্দয়তি কিং ভূয় ইতি ॥ ১৬ ॥ এবমহুকম্পিতস্তন্নিবৃত্তাপার-  
 মেব শৃঙ্খতি বধৈতামিতি । যদ্যপি তন্মায়য়াহতো বৃহৎপাভজ্ঞে তমিতি ভক্তিস্তত্তারকত্বেনো-  
 ক্তৈব তথাপি কিং ভক্তিরেবাত্মোহপি বা তত্রোপায়োহবশ্যিতি জ্ঞাতুং পুনঃ প্রশ্নঃ । অকৃত্য-  
 ক্তিরবশীকৃতান্তঃকরণৈঃ । স্থলধিয়ঃ স্থলে শরীরে অহংকার্যবাং তে ॥ ১৭ ॥ ভক্তিব্যতিরেকেণ  
 নাস্তান্য উপায় ইত্যভিপ্রেত্য ভক্তিমেষ সমাধানং নিতময়তি । তত্র প্রথমঃ বৈরাগ্যদ্বার  
 গুরুপনতিমাহ চতুর্ভিঃ । কর্ম্মণীতি । হৃৎখণ্ডৈত্যাশ্রয়প্রদানকারায় । শাকবিপর্যাসং ফলবৈ-  
 পরীত্যম্ । মিথুনীচারিণাং মিথুনীভূয় প্রবর্তমানানাম্ ॥ ১৮ ॥ কর্ম্মভিঃ সাধিতা অপি বিস্তা-  
 দয়ো ন শ্রুত্বহেতব ইতি চ পশ্চেদিতিাহ নিত্যান্তির্দেনেতি । অগ্নিনঃ স্বস্য মৃত্যুরূপেণ । চলৈর  
 নির্ভায়পারিভিচ্চ ॥ ১৯ ॥ এবং লোকং পরমিতি । কর্ম্মনির্মিতত্বাৎ নশ্বরম্ । তথাচ শ্রুতিঃ ।  
 জগৎখা ইহ কর্ম্মচিত্তো লোকঃ ক্ষীয়ত এবমেবামৃত পুণ্যচিত্তো লোকঃ ক্ষীয়ত ইতি । কিঞ্চ বর্ত-  
 মানসময়েহপি হৃৎখণ্ডং পশোদিতিাহ । সতুল্যাতিশয়ধ্বংসং সহ তুল্যোতিশয়েন ধ্বংসেন চ  
 বর্তমানম্ । অতন্তল্যো স্পর্শা অতিশয়ে অশ্রুয়া ধ্বংসালোচনে তন্মাদিকঞ্চ অপরিহার্যমিত্যর্থঃ ।  
 যথা খণ্ডমণ্ডলপতীনাং মিথঃ স্পর্শাদি তৎ ॥ ২০ ॥ উত্তমং শ্রেয়ো জ্ঞাতুমহঃ । শাস্ত্রে ব্রহ্মণি  
 বেদাধ্যো জ্ঞায়তো নিকাতঃ তত্ত্বজ্ঞম্ । অত্রথা সংশয়নিরাসকহাযোগাৎ । যিরে চ ব্রহ্মণি অপ-  
 য়োকাতুস্তবেন নিকাতম্ । অত্রথা বোধসকার্যযোগাৎ । পরব্রহ্মনিকাতত্বচ্যোতকমাহ উপ-  
 শমাপ্রমিতি ॥ ২১ ॥ গুরুরেবায়া দৈবতঞ্চ যস্য সঃ । অমুত্তম্য সেবয়া । ইতি ইহঃ । বক্ত  
 আত্মা আত্মপ্রদোপাসকানাম্ । যথা বলিপ্রভৃতীনাং ॥ ২২ ॥ যথোচিতমিতি । ইতি ইহঃ । বক্ত  
 সমেব যৈত্রীম উক্তমেবু প্রপ্ররঞ্চ শিক্বেদিতিার্থঃ ॥ ২৩ ॥ শৌচং বাহ্যং মূজ্জলাদিভিঃ । অন্তরঞ্চ  
 অদভ্যমানাদি শিক্বেৎ । তপঃ স্বধর্ম্মাচরণম্ । তিতিক্কাং ক্রমাম্ । মৌনঃ বৃথাবাচনাম্ ।  
 আচার্যম্ অধিকারীভূত্বং বেদপাঠাদিকম্ আর্জবং স্বচ্ছতাম্ । ব্রহ্মচর্য্যং যন্ত বাহ্যং তিতিক্কাং  
 ব্রহ্মকালে স্বদারনিরমাদি । অহিংসাং যন্ত ভূতেষু অত্রোহম্ । বহুসংজ্ঞায়োঃ নীতোকঞ্চ  
 বাধিরূপয়োঃ সমকং হর্ষবিবাসরাহিত্যম্ ॥ ২৪ ॥ আত্মেধর্ম্মাধীক্যাম্ । সজ্জপেণাধাধীক্যাম্ ।  
 তুষ্কপেণেধর্ম্মাধীক্যাম্ । কৈবল্যং একান্তশীলধ্বং অনিকেততাং গৃহাদ্যভিমানরাহিত্যম্ ।  
 চীদমসং বিজ্ঞপতিভাষাং স্বধর্ম্মভাষাং তত্ত্বানাং বা বহুলানাং পরিধানম্ ॥ ২৫ ॥ ভাস্করোক্ত



শাস্ত্রে নিম্নান্যত্র চাপি হি । মনোবাক্যদ্বয়ঞ্চ সত্যং শমদমাবপি ॥ ২৬ ॥ শ্রবণং কীৰ্ত্তনং  
 ধ্যানং হরৈরনুতকৰ্ম্মণঃ । জ্ঞানকৰ্ম্মণাং তদৰ্থে হি খিলচেতিতম্ ॥ ২৭ ॥ ইষ্টং দত্তং তপো  
 জপ্তং বৃত্তং মজ্জায়নঃ শ্রিয়ম্ । দারান্ স্তনু নি গৃহান্ প্রাণান্ বৎসরৈশ্চ নিবেদনম্ ॥ ২৮ ॥ এবং  
 কৃষ্ণান্নাথেষু মল্লযোষু চ গৌহদম্ । পরিচর্য্যাকোভয়জ মহৎসু নৃষু সাধুযু ॥ ২৯ ॥ পরম্পরায়-  
 কথনং পাবনং ভগবদ্ব্যশঃ । মিথো রতিমিথ্য ঐনিবৃত্তিমিথ্য আয়নঃ ॥ ৩০ ॥ অরতঃ স্মার-  
 স্তম্ মিথোহযোষহরং হরিম্ । ভক্ত্যা সজ্জাত্য ভক্ত্যা বিভ্রাত্যং পুলকাং তনুযু ॥ ৩১ ॥ কচিচ্চ-  
 দস্ত্যচ্যুতচিস্তয়া কচিৎ হসন্তি নন্দতি বদন্তি লৌকিকাঃ । নৃত্যন্তি গায়ন্ত্যহুশীলয়ন্ত্যজঃ ভবন্তি  
 তুষ্ণীঃ পরমেতা নিবৃত্তাঃ ॥ ৩২ ॥ ইতি নারায়ণবতান্ ধৰ্ম্মান্ শিক্ণ ভক্ত্যা তদ্বৎসরা । নারায়ণ-  
 পরো নারায়ণস্তরতি হস্তরাম্ ॥ ৩৩ ॥ ত্রিরাঙ্গোবাচ । নারায়ণাভিধানস্ত ব্রহ্মণঃ পরমায়নঃ ।  
 নিষ্ঠামৰ্থং নো বক্তুং যুৎং হি ব্রহ্মবিহীনাঃ ॥ ৩৪ ॥ ত্রিপিপলায়ন উবাচ । স্থিত্যন্তবপ্রলয়-  
 হেতুরহেতুরস্ত যৎ স্বপ্নজাগরদ্বয়স্থিষু সৎ হি চ । দেহেজ্জিহ্বাশ্রয়দয়ানি চরন্তি যেন সজীবিতানি  
 তদবেহি পরং নরেন্দ্র ॥ ৩৫ ॥ নৈতন্ময়ী বিশতি বাঙত চক্ষুরায়া প্রাণেজ্জিহ্বাশি চ বধানল-

প্রতিপাদকে । অত্র শাস্ত্রাদৌ যা অসিদ্ধা তাম্ । মানসঃ প্রাণায়ামৈঃ বাচো মৌনেন কৰ্ম্মণোহ-  
 নীহয়া দণ্ডম্ । সত্যং বথার্থভাষণম্ । শমদমো অস্তঃকরণবাহেজ্জিহ্বাশ্রয়গ্রহৌ ॥ ২৬ ॥ হরৈর্জন্তুকৰ্ম্ম-  
 ণাং শ্রবণাদি তদৰ্থে । হৰ্ম্মাদৌ নৈব সৰ্ব্বং কৰ্ম্ম বিশেষতস্ত যজ্ঞাদি যৎ তদৰ্থে শিক্ণেৎ ॥ ২৭ ॥  
 ইষ্টং দত্তমিত্যাদয়ো ভাবে নিষ্ঠাঃ । ইষ্টং সুদাচারঃ । আয়নঃ শ্রিয়ং গন্ধপুস্পাদি । দারাদীন-  
 প্যালক্ষ্য পরমৈশ্চ পরমেখরায় নিবেদনং তৎসেবকতয়া সমর্পণং যৎ তচ্ছিক্ণেৎ ॥ ২৮ ॥ কৃষ্ণ  
 এবান্না নাথঞ্চ যেষাম্ । কৃষ্ণ আয়নো জীবস্যা নাথো যেষামিতি বা তেযু । উভয়ত্র স্বাবরে  
 অজমে চ যা পরিচর্য্য তাম্ । বিশেষতো নৃষু সাধুযু স্বধৰ্ম্মশীলেষু । ততোহপি মহৎসু ত্রিভাগ-  
 বতেষু ॥ ২৯ ॥ তৈশ্চ সৎসংগম্য যৎ পাবনং ভগবদ্ব্যশস্তম্ পরম্পরাকথনং শিক্ণেৎ । যথা  
 যশঃ প্রতি । তত্র সৎ পীকাদিপরিচর্য্যগেন মিথো যা রতিঃ রমণং যা চ তুষ্টিঃ স্তম্ভং যা চ নিবৃতি  
 সমতত্ত্বঃখনিবৃতিস্তাঃ । শিক্ণেৎ ॥ ৩০ ॥ এবং বর্তমানানাং পরমানন্দপ্রাপ্তিমাং অরতঃ ইতি  
 জ্ঞয়েন । ভক্ত্যা সৎসংগত্যা সংজাতয়া প্রেমলক্ষণয়া ভক্ত্যা ॥ ৩১ ॥ অজঃ হরিম্ অহুশীলয়ন্তি  
 তল্লীলামভিনয়ন্তি । এবং পরম্ এতা প্রাপ্য নিবৃত্তাঃ সন্তস্তকীঃ ভবন্তি ॥ ৩২ ॥ উপসংহরতি  
 ইতীতি । ভাষ্যবতধর্ম্মোৎপন্নভক্ত্যা ॥ ৩৩ ॥ নারায়ণপরো মায়াঃ তরতীত্যুক্তে পৃচ্ছতি নারা-  
 যণাভিধানমুপ- । নিষ্ঠাঃ স্বরূপম্ । অয়ং ভাবঃ । ব্রহ্মৈব তাবন্নারায়ণ ইতি ভগবানিতি  
 পরমায়নঃ । চ উচ্যতে । তদ্বক্তব্যম্ । বদন্তি তৎ তববিনস্তম্ যজ্ঞজ্ঞানমধ্যমম্ । ব্রহ্মৈতি পরমায়নোতি  
 ভগবতঃ পূর্ণাশ্রয়ত্ব ইতি । তথা । নারায়ণে ভগবতি তদ্বদং বিশ্বমাহিতম্ । গৃহীতমায়োক-  
 ণ্য বদন্তি । সত্যং স্বত ইত্যাদিষু । তত্র কিমেতিঃ শব্দৈর্নিকীর্ণশেযং তদেব বক্তব্যম্ । অতি  
 বা । ইহপি বিশেষাংশ ইতি ॥ ৩৪ ॥ অত্রোক্তরম্ স্থিত্যন্তবেতি । অরমর্থঃ অস্যা বিশ্বস্ত স্থিত্য-  
 ন্তবিশ্রয়ানাং হেতুঃ স্বয়ং অহেতুর্হেতুরহিতঃ স নারায়ণ ইতি পরমেব তদ্ব্যম্ অবৈহি । স্বপ্ন  
 জাগরদ্বয়স্থিষু সৎ অম্লবর্তমানং যৎ । বক্ষ্যতি চ তুরীয়ঃ জিহ্বা সন্ততমিতি । বহিচ্চ সমাধাদৌ  
 সৎ তদ্ব্যম্ । পরমেব তদ্ব্যম্ অবৈহি । দেহেজ্জিহ্বাশ্রয়দয়ানি যেন সজীবিতানি সন্তি  
 তদবেহি । এবং লক্ষণভেদেন নারায়ণাভিধানমিত্যুক্ত-



मर्तिवः आः । शः काहपि । बोधकनिषेधतया मूलमपि । इत्यहं यत्ते न निषेधमिति ॥ ७७ ॥  
 सत्त्वं रजस्तम इति त्रिविधेयमादौ सूत्रं महानहमिति । प्रवदति । जीवम् ज्ञानक्रियार्थफलरूपतद्गो-  
 षक्तिं त्रैलोक्यं भाति सदसत्कृतयोः परं यत् ॥ ७८ ॥ । नाहं ज्ञानं न मरिष्यति नैव तेऽसौ  
 न क्रियते सत्त्वं विद्याविचारिणां हि । सर्वं न मनोपायपलङ्गिगदः प्राणो यथेन्द्रियबलेन  
 च्यमानमपि परमेकमेव तत्त्वं जानीहि ॥ ७९ ॥ । इति नैनं विषयं प्राप्य निषेधति नैव-  
 दिति । एतत् परं तत्त्वं नमो न विनष्टि न विषयं विरोति । वाञ्छितं वागपि चक्षुः श्रोत्रं बुद्धि-  
 श्रोत्रं क्रियाशक्त्या न प्राप्नोति अज्ञानं च इन्द्रियाणि । यथा अनलः स्वाः स्वांशभूता अस्ति नो  
 विष्णुलिङ्गादयो न प्रकाशयन्ति न दहन्ति च तथा ज्ञानमनआदिरित्यु अतिव्याज्यमानश्च आश्र-  
 प्रकाशस्य तत्त्वत्प्रकाशस्य न तत् प्रकाश विषयं । प्राप्य प्राणमुत चक्षुश्च श्रोत्रं श्रोत्रं  
 श्रोत्रमनश्च मनसो वे मनो विहरति । तथा । यतो वाचो निवर्तते अत्राप्य मनसा महेत्या-  
 श्रतेः । ननु तं श्रोत्रनिषेधं पुरुषं पृच्छामीति प्रतेः । इदं गोचरं प्रतीयते तद्वाहं शब्दो-  
 पीति । शब्दोपायमूलम् आरुणि प्रमाणं स अर्थोक्तम् अर्थाहं यथा भवति तथा आह  
 न साक्षात् । कुतः । बोधकनिषेधतया शब्देव बोधकं निषेधरूपदा । यतो वाचो  
 निवर्तते अत्राप्य मनसा सह । यदाज्ञानादितं येन वागद्व्याप्ते तदेव त्रैलोक्यं विद्धि ।  
 यन्नो न मनुते न चक्षुषा पश्यति कश्चैनमिति प्रतेः । ननु तर्हि नैवाहं शब्दः किम-  
 नुज्यते अर्थोक्तमाहं तद्वाह । यदुत इति । अथवा अत्राप्य नति । अज्ञानमनसा यतो  
 वाचो निवर्तते । यदाज्ञानादितमिन्द्रियादि निषेधं यदविद्युत् त्रैलोक्यं विना गिद्धिनात् ।  
 सर्वं निषेधस्य सावविद्या ॥ ७७ ॥ । ननु तर्हि प्रमाणाविषयं नास्ति त्रैलोक्यं प्रमत्तं  
 अत आह सत्त्वमिति । सत्त्वं सूत्रं शब्दं असत्त्वं त्रैलोक्यं कारणं तत् सत्त्वं त्रैलोक्यं तत् । कुतः ।  
 यद्वस्त्वं तस्यैः सदसतोः परं कारणम् । कायां कारणं त्रैलोक्यं न भवति त्रैलोक्यमिति प्रतेः ।  
 ननु कथमेकं बहुविधं कारणं तद्वाह । उक्तं अनेकशक्तिमत् । उक्तमहं मायालक्षणा  
 शक्तिश्च तदिति वा । बहुधा भानमेव दर्शयति । आदौ बदेकं त्रैलोक्यं सत्त्वं रजस्तम  
 इति त्रिविधं प्रधानं प्रवदति । ततः क्रियाशक्त्या सूत्रं ज्ञानशक्त्या मर्त्यानि तत्त्वं प्रवदति ।  
 ततोहमिति जीवः जीवोपाधिहकारकं तदेव प्रवदति । तत्तत् ज्ञानक्रियार्थफलरूपतद्गो-  
 ज्ञानशब्देन देवताः । क्रियाः इन्द्रियाणि । अर्था विषयाः । फलः तत् प्रकाशः अथाहं वा  
 तत्त्वतया त्रैलोक्यं भाति । नहि सर्वरूपेण यतो भासमानस्य त्रैलोक्यं यदित् प्रमाणा  
 शक्तिं भावः ॥ ७८ ॥ । ननु सर्वशक्तः च त्रैलोक्यं तर्हि सर्वस्य कार्यान् अगादिविकारं त्रै-  
 हपि तत् प्रमत्तः सात्त्वं अत आह नास्ति । आत्मा त्रैलोक्यं न ज्ञानं न जातः । जीव-  
 तदनन्तरास्ति तालकपोहपि विकारो नास्ति । न एव ते न वक्षते बुद्धाभावादेव वि-  
 हपि निरतः । कुतः । हि वक्ष्यं न्यास्त्याविषयं आगमापायिनाः बालयुवादिवेदानां  
 तत्त्वत्कालप्रतीति । ननु वक्ष्यं तद्वाह तद्वाह तद्वाह । ननु निरवयवः कोहसो  
 अत आह उपलब्धिमात्रमिति । ननु आयातः तर्हि कथं नैव तद्वाह सर्वशक्तिः । सकी-  
 देशे शब्दं सर्वं अनपारि अमूर्तमानम् । ननु नीलजानं जातः पीतजानं नष्टमिति  
 प्रतीतेन जातं अनपारिद्वयं आह इन्द्रियबलेन । सदेव ज्ञानं इन्द्रियबलेन विविधं

বিক্রিতং সং ॥ ৩৮ ॥ অণ্ডে পেশিবু ক্রীড়াবিনিষ্টিভে প্রাপো হি জীবমুপধাতি তত্র তত্র ।  
সরে যদি ক্রিয়গণে হিমি চ প্রাপ্তে কুটস্থ ক্রীড়াবিনিষ্টিভে তদনুত্তরনঃ ॥ ৩৯ ॥ যদ্বজনাচরণৈব  
য়ো ভক্ত্যা চৈতোমলানি বিধেমদগুণকরানি । তস্মিন্ বিদ্বজ উপলভ্যত আশ্রিতব্যং দাক্ষা-  
দ্যামবশ্যোঃ সবিতৃপ্রকাশঃ ॥ ৪০ ॥ ক্রীড়াভোবাচ । কৰ্মযোগঃ বদত নঃ পুংষো যেন সং-  
হৃতঃ । বিধেমহা কৰ্ম্মাণি নৈকৰ্ম্ম্যং বিনশিত পরম ॥ ৪১ ॥ এবং প্রশ্নমুখী পূৰ্ণমপুজ্যং  
পিতৃপিতৃকৈ । নাক্রবন্ ব্রহ্মণঃ পুত্রান্তত্ৰ বিকারণমুচ্যতাম্ ॥ ৪২ ॥ ক্রীড়াবিহোত্র উবাচ ।  
কৰ্ম্মাকৰ্ম্ম বিকৰ্ম্মেতি বেদবাদো ন লৌকিকঃ । বেদস্ত চেৎপ্রাশ্রয়ঃ তত্র মুহুৰ্ত্তি হরয়ঃ ॥ ৪৩ ॥

কৰ্ম্মিণাম্ । নীলান্যাকারবৃত্তয় এব জাতিস্ত নশস্তি চ ন জানমিতি ভাবঃ । বিচারিযু  
অবতিচারে দৃষ্টান্তঃ প্রাপো যথেনি ॥ ৩৮ ॥ দৃষ্টান্তং বিবৃণুন্ ইন্দ্রিাদিনয়েন নির্জিকার-  
্যোপপত্তিঃ দৰ্শনং অণ্ডেতি । পেশিবু জরাযুতেশু । তরুণ উদ্ভিজ্জেষু । অবিনিষ্টিভে  
যেনেতেশু । উপলব্ধি অল্পবর্ত্তে । এবং দৃষ্টান্তে বিবিকারয় প্রশ্না দাষ্টান্তিকঃপি  
দৰ্শনং । কৰ্ম্ম । তদৈবাত্মা সবিতৃপ্রকাশ ইব প্রভীতঃ যদবশ্য জাগরে ইন্দ্রিয়গণঃ যদা চ  
বাপ্তে তৎসংস্কারবান্ অহঙ্কারঃ যদা তু প্রাপ্তঃ তদা তস্মিন্ প্রশ্নে ইন্দ্রিয়গণে সরে লীনে  
অহনি অহঙ্কারে সরে কুটস্থে নিবিকার এবাত্মা । কৃতঃ । আশ্রয়মুতে নিদ্রাশরীরমুপাধি-  
বিতা । বিকারঃ নৈকপাধেরভাষিত্যর্থঃ । নহু অহঙ্কারপৰ্যন্তস্ত সৰ্ব্বস্ত লয়ে শূন্যেব  
অবশিষ্টং তৎ কথং তদা কুটস্থে জীবো অত আহ তদনুত্তরনঃ । তত্র দর্শনম্পর্শনাদি-  
নির্দেশকশেষস্ত স্মৃতিস্মৃতিস্মৃতিঃ স্মৃতির্নোহস্মাকং ভবতি এতাবৎ কালং স্মৃতিমহং  
ব্রূহো ন কিঞ্চিদবিনিষ্টিভে ॥ অতোহননুত্তরস্য অঙ্গরগণং অস্তেব স্মৃতিবাহনভবো  
বিদ্যমানভাবাৎ তু ন শূন্যপট ইতি ভাবঃ । তথাচ শ্রুতি । যদৈ তত্র পশ্যন্তি পশুন্ বৈ  
ব্রূহো ন পশ্যন্তি । যদানিহি দ্রষ্টৃদৃষ্টেবিপরিণোপো বিদ্যত ইতি ॥ ৩৯ ॥ নহু যদি স্মৃতি-  
ব্রূহোহনুত্তরভবো ভবত ॥ কথং পুনরপি সংসারঃ স্তাৎ । অবিত্যা তৎসংসারগণং বিদ্যমানভাদিতি  
৩৯ কদা বহি তত্র পিতৃকোহনুত্তরভবো ভবেৎ অত আহ যদীতি । বিবৈক্যাদি বিহাং কেবল-  
মহাত্ম্যভোগ্য চরিত্রকোজ্জ্বলা বা উকৃতকৃত্তরা পুনান্ চেতদো মলানি বিধনেৎ নাশয়েৎ । চেত  
এব না কুটস্থে তানি মলানি তয়া ভক্ত্যা কালয়েৎ । তদা তস্মিন্ বিদ্বজে চেতসি সতি  
দাক্ষাৎ অবশ্যম্বেদনেন আশ্রিতবন্ উপলভ্যতে । অমলয়োদৃশোঃ সত্যোর্থ্যা পূৰ্ণমেব সিদ্ধঃ  
সবিতৃপ্রকাশ ইতি চিহ্নং ॥ ৪০ ॥ ভক্তেঃ কৰ্ম্মযোগাবশ্যং তৎ পূজ্যতি কৰ্ম্মযোগমিতি । নৈকৰ্ম্ম্যং  
কৰ্ম্মমিতি । ব্রহ্ম দাক্ষ্য জ্ঞানম্ ॥ ৪১ ॥ প্রশ্নান্তরমাহ এবমিতি । প্রশ্নঃ প্রশ্নব্যমৰ্থম্ । পিতৃ-  
পিতৃপিতৃপিতৃপিতৃ । ব্রহ্মণঃ পুত্রাঃ সনকাদয়ঃ সৰুজা অপি নাক্রবন্ ॥ ৪২ ॥ গহনহ্যদোতানার  
প্রবদ্যমিতি । সত্যপ্রশ্নস্যান্তরমাহ কৰ্ম্মেতি । কৰ্ম্ম বিহিরম্ । অকৰ্ম্ম তদ্বিশরীতং নিষিদ্ধম্ ।  
বিবৈক্যবিহিতং কৰ্ম্ম বিহিতাকরণম্ । এতৎ নরং বেদবাদো বৈদৈক্যমাম্ ন লৌকিকঃ ।  
সত্যপ্রশ্নস্য ইতরাভ্যং ইতরাভ্যুত্তর্যং অপৌকষ্যেবাদিত্যর্থঃ । পুংষাক্যে হি বজ্রুরতিপ্রায়-  
শ্রীতাহুজ্ঞানং শক্যম্ অপৌকষ্যেভু কেবলং বাক্যপৌকষ্যেণেব তাৎপৰ্য্যাবধারণং তচ্চ  
ব্রহ্মবসিতি তত্র কৰ্ম্মাদৌ বিদ্যাসৌহৃদি মুহুৰ্ত্তি কিমুত্তরঃ । অতঃ তব তদা বালভ্যাং নৈব  
অক্রবমিতি ॥ ৪৩ ॥ কৰ্ম্মেরং বেদঅপৰ্যায়মাহ পুরোক্তবাদ ইতি । ব্রাহ্মণ্য হিতোক্ত্যে

পরোক্কাবাদো বেদোহং বালানামহ্মশাসনম্ । কর্মমোক্ষার্থং কৰ্ম্মণি বিধত্তে হৃগনং যথা ॥ ৪৪ ॥  
 নাচরেক্ষ্যন্ত বেদোক্তং স্বরমজ্জোহজিতপ্রিয়ঃ । বিকল্পং স্বার্থেণ যতোহুভ্যুপৈতি সঃ ॥ ৪৫ ॥  
 বেদোক্তমেব কুর্বাণো নিঃসঙ্গোহর্পিতমীশ্বরে । নৈককর্ম্মাং লভতে সিদ্ধিং রোচনার্থফল-  
 শ্রুতি ॥ ৪৬ ॥ য আশু হৃদয়গ্রস্থিং নির্জিহীবুঃ পরাশ্রয়নঃ । বিধিনোপচরেক্ষেৎ তস্ত্রৈকেন চ  
 কেশবম্ ॥ ৪৭ ॥ লঙ্কাসুগ্রহ আচাৰ্যাং তেন সন্দর্শিতাগমঃ । মহাপুরুষমভ্যর্চেৎ সৃষ্ট্যভিম-  
 য়া হুনঃ ॥ ৪৮ ॥ শুচিঃ সন্তুখমাসীনঃ প্রাপ্যসংযমনাদিত্যঃ । পিতৃং বিশোধ্য সন্ন্যাসকৃতরক্ষোহচ্চ-  
 রেদ্ধরিম্ ॥ ৪৯ ॥ অচ্ছাদী হৃদয়ে চাপি যথালক্শ্যে আচারকৈঃ । দ্রব্যাক্তিত্যঙ্গলিঙ্গানি নিষ্পাদ্য  
 প্রোক্ষ্যচাসনম্ ॥ ৫০ ॥ পাদ্যাদীহুপকল্পাথ সন্নিধায়া সমাহিতঃ । হৃদাদিভিঃ কৃতস্তাসো

সংগোপনিতুমন্তথা কুছোচ্যতে স পরোক্কাবাদঃ । তথা চ শ্রুতিঃ । তং বা এতং চতুর্হৃতং  
 সন্তম্ । চতুর্হোতে ত্যাচক্কেতে পরোক্কেণ । পরোক্কেতি ইব হি দেবা ইতি । পরোক্কাবাদ-  
 মেবাহ কর্ম্মমোক্ষারেতি । নহু স্বর্গাদ্যর্থং কর্ম্মণি বিধত্তে । ন কর্ম্মমোক্ষার্থং তত্রাহ বালানামহ-  
 শাসনং যথা ভবতি তথা । অত্র দৃষ্টান্তঃ । অগদমোবধম্ । যথা পিতা বালম্ অগদং পায়য়ন্  
 খণ্ডলজডুকাদিভিঃ প্রলোভয়ন্ পায়য়তি দদাতি চ তানি । নৈতাভতা অগদপানস্ত তন্নাভঃ  
 প্রয়োজনম্ অপি তু আরোগ্যম্ । তথা বেদোহপ্যবাস্তবকালেঃ প্রলোভয়ন্ কর্ম্মমোক্ষার্থেব  
 কর্ম্মণি বিধত্তে ॥ ৪৪ ॥ নহু কর্ম্মমোক্ষার্থেৎ পুরুষার্থঃ তু । অথমেব কর্ম্ম ত্যজ্যতাম্ অত  
 আহ নাচরেনিতি । অজিতেন্দ্রিয়ত্যাং অজঃ স্বয়ং যক্তি নাচরত্যং তর্হি বিকর্ম্মণা কর্ম্মনাচরণ-  
 লক্ষণেন অর্থার্থেণ যতোহরনস্তরং যত্নমেব প্রাপ্নোতি । তথা চ শ্রুতিঃ । যত্না পুনরুভ্যুপাদ্যতে  
 অর্দ্যমানাঃ স্বকর্ম্মভিরিতি ॥ ৪৫ ॥ তথাৎ বেদোক্তমেব কুর্বাণো নতু নিষিক্তম্ । নহু  
 কর্ম্মণি ক্রিয়মাণে তস্মিন্ আসক্তিস্তৎফলঞ্চ স্যাৎ নতু নৈককর্ম্মাং সিদ্ধিঃ অত আহ ।  
 নিঃসঙ্গোহনভিনিবেশবান্ । ঈশ্বরেহর্পিতং নতু ফলোদ্দেশেন । নহু লগ্ন্য শ্রুতত্যাং কর্ম্মণি  
 কৃত্তে ফলং ভবেদেব । ন । রোচনার্থেতি । কর্ম্মণি কৃত্যৎপাদনার্থম্ অগদপানে খণ্ডলজডু-  
 কাদিবেৎ । ততচ্চ কর্ম্মাতিরুচ্যা বেদার্থং সম্যগ্ভিচারয়তি । তদা চ যো য় এতদক্ষরমবিদিত্বা  
 গার্গ্যস্মল্লোকাৎ প্রৈতি স কৃপণ ইত্যস্মাৎকল্প্যেব কৃপণতাম্ । তদেৎ বেদাহুবচনেন  
 ত্রাক্ষণা বিবিদিশন্তি । ত্রাক্ষর্যেণ তপসা শ্রদ্ধয়া যজ্ঞেনাশাকেনেতি যজ্ঞাদীনঃ জ্ঞানশেষতাক  
 অবধাৰ্য্য নিফামেবু কর্ম্মস্বঃ প্রবর্ততে । ততচ্চ স্বর্গকামো যজ্ঞেত ইত্যাদিভিঃ কামিতস্যেব  
 স্বর্গাদেঃ ফলভেনাবগম্যাৎ অবানিতোহসৌ ন ভবতীতি নৈককর্ম্মসিদ্ধির্ভবতীতি ৪৬ ॥  
 বৈদিকং কর্ম্মযোগবৃত্তা তাত্ত্বিকমাহ য আশ্রিতি । পরাশ্রয়নঃ পরস্যেব সত আশ্রয়েণীবস্যা  
 হৃদয়গ্রস্থিমহাক্ষারবন্ধং নির্হতুমিচ্ছুঃ সন্ তত্রোক্তেন চ বিধিনা প্রকারেণ ভজেৎ । ৪৭ ॥  
 চত্বায়াং বৈদিকেন সহ সন্তুচরমাহ ॥ ৪৮ ॥ তমেব বিবিদাহ লঙ্কাসুগ্রহ ইত্যাদিনাঃ ।  
 আচাৰ্যেণ সন্দর্শিতঃ আগমোহর্জনপ্রকারো ব্যস্ত সঃ ৪৮ ॥ সূক্তেঃ সন্তুখমাসিতঃ ।  
 অর্জুনকেন কৃত্তলুকাদিভিঃ পিতৃং সেহং বিশোধ্য সন্ন্যাসকৃতঃ সন্নিধ্যাটমঃ কৃত্তা বক্ষা এন  
 সঃ ৪৯ ॥ আদ্যেবৈব দ্রব্যানি পুষ্পাদীনি জলদিশোধনেন । দ্বিতিঃ সন্ন্যাসকৃতাদিনাঃ  
 আশ্রানম্ অস্ত্রগ্রহণা । ত্রিকং সূক্তং অহুসেপকালনাদিনাঃ । নিষ্পাদ্য বোগ্যানি কৃত্তা ॥ ৫০ ॥  
 পাদ্যাদিপাদ্যাদিগুণকর সন্নিধায়া সন্নিধায়া সন্নিধায়া সন্নিধায়া সন্নিধায়া সন্নিধায়া

মূলমন্ত্রেণ চাক্ষরেন ॥ ৫১ ॥ সাক্ষ্যপাশং সপার্বদাং তাসং তাসং মূর্তিঃ স্মরতঃ । পাদ্যার্থ্যচমনী-  
রাটোঃ স্নানবাসোবিক্রমণৈঃ ॥ ৫২ ॥ গন্ধমালাকৃত্যগ্ভিধুপদীপোপহারকৈঃ । সাক্ষং সংপূজ্য  
বিধিবৎ ভূতৈঃ স্তবানমেধরিম্ ॥ ৫৩ ॥ অগ্নিহোত্রং তদ্ব্যংগং ধ্যানম্ মূর্তিং সংপূজয়েদ্ধরেঃ । শেবা-  
মাধায় শিরসা স্বধামুদ্রাস্ত সংকৃতম্ ॥ ৫৪ ॥ এবমগ্ন্যর্কতোয়াদাবতিথৌ স্তবদ্বয়ে চ যঃ । যজ্ঞতী-  
থরমাস্নানমচিরান্মুচ্যতে হি সঃ ॥ ৫৫ ॥ ইতি শ্রীভাগতে মহাপুরাণে পারমহংস্তাং সংহিতায়াম্  
বৈরাগিক্যামেকাদশকণ্ডে তৃতীয়েহধ্যায়ঃ ॥ ১৬ ॥

### চতুর্থোহধ্যায়ঃ ।

শ্রীরাজোবাচ । যানি যানীহ কৰ্ম্মাণি যৈর্ধৈঃ স্বচ্ছন্দজঘতিঃ । চক্রে কবোতি কৰ্ত্তা বা হরি-  
স্তানি ক্রবন্ত নঃ ॥ ১ ॥ শ্রীক্রমিল উবাচ । যো বা অনন্তস্ত গুণাননন্তানমুক্রমিষ্যন্ সৃষ্টুর্ভাবল-  
বুদ্ধিঃ । রজাংসি ভূমেৰ্গণয়েৎ কথং যৎ কালেন নৈবাখিলশক্তিধায়ঃ ॥ ২ ॥ ভূতৈর্বাদা পঞ্চ-  
ভিরাশ্রম্ভৈঃ পুরং বিরাজং বিরচয়্য তস্মিন্ । স্বাংশেন বিধিঃ পুরুষাভিধানমবাপ নারায়ণ  
আদিদেবঃ ॥ ৩ ॥ যৎ কায় এষ ভূতৈরস্মদ্রিবেশো যন্তোশ্রিতৈস্তমুভূতামুভয়েক্রিয়ানি । জ্ঞানং  
অতঃ স্বসনতো । বলমোজ ইহা স কৰ্ম্মদতিঃ হিতিলয়োদ্রব আদিকৰ্ত্তা ॥ ৪ ॥ আদাবভূচ্ছতধৃতী

শিখাকবচনেজ্রাজমন্মৈমূলমন্ত্রেণ চৈব চৈব কৃতস্তাসো মূলমন্ত্রোচ্চরয়েৎ ॥ ৫১ ॥ অজ্ঞানি  
জদরাদীনি উপাজানি জদর্শনাদীনি তৎসহিতাং সপার্বদাং সপরিবারাম্ । কৈরুপচারৈরর্চয়েৎ  
তদাহ পাদ্যোতি । আদিশিখেন যথুপকর্মাচমনক ॥ ৫২ ॥ অক্ষতান্তিলকালকারে নতু  
পূজারাম্ । নাক্ষতৈরর্চয়েৎ শিখং ন কেতক্যা মহেশ্বরমিতি নিষেধাৎ । উপহারো নৈবেদ্যম্ ॥ ৫৩ ॥  
শেবাং নির্ম্মালাম্ । শেবাং স্বস্থানে । দেবং যদি মূর্তিং করণ্ডকে উদাস্য স্থাপয়িত্বা পূজাবিধিঃ  
সমাপয়েদिति শেষঃ ॥ ৫৪ ॥ তাত্ত্বিকং কৰ্ম্মযোগমুপসংহরতি এবমিতি ॥ ৫৫ ॥ ইতি  
শ্রীমদ্ভগবতভাবার্থোপিকারামেকাদশকণ্ডে তৃতীয়েহধ্যায়ঃ ॥ ১৬ ॥

চতুর্থে অধ্যায়েহাপ্রসঙ্গোত্তরমুক্তবান্ । জরস্তীনন্দনো নামা ক্রমিলো নবসপ্তমঃ ॥  
মূর্ত্যাভিমতরাম্ । ইত্যনেনাশ্বনঃ প্রিয়মবতারং পূজয়েদিত্যুক্তে অবতারজ্ঞানমপেক্ষিতং তথা  
ভূতৈঃ স্তব্যা ক্রিমেষধরিমিত্যুক্তে গুণকৰ্ম্মজ্ঞানক অপেক্ষিতম্ অতঃ পূজুতি যানি যানীতি ।  
কৰ্ত্তা কৰ্ম্মপুণ্যতি ॥ ১ ॥ ত্বরা পৃষ্ঠানি কালজরসম্বদ্ধিসকলাবতারগুণকণাণি কথয়িতুমশক্যানি  
সংক্ষেপেণ ক্ত কানিচিং কথয়িষ্যামীত্যাহ যো বা ইত্যাদিনা । অমুক্রমিষ্যন্ গগরিভুমিচ্ছতি  
যঃ স্তবগণালানামিব বুদ্ধির্জস্য স মক্ষমতিঃ । কালেন মহতা কোহপি মহামতিঃ রজাংসি  
গগনপরিপূর্ণা অখিলশক্তিধায়ঃ সর্কশক্ত্যাশ্রয়স্য গগবতো গুণান্ত নৈব গগরয়েৎ । তথাচ ক্রতিঃ ।  
বিদ্যোদ্রবকং বীৰ্য্যানি প্রবোচ যঃ পার্ধিবানি বিমমে রজাংসীত্যাদি ॥ ২ ॥ তজ্রাদৌ পুরুষা-  
ভারমাহ ভূতৈরিতি । বদা স্বস্টৈর্ভূতৈর্বিরাজং প্রজ্ঞাওঃ পুরং নির্ম্মায় তস্মিন্  
কালরা প্রবিত্তৌ নতু ভোক্তৃধ্বেন । প্রভূতপুণ্যস্য জীবস্য তজ্জ ভোক্তৃধ্বাৎ ॥ ৩ ॥  
অন্ত গুণকৰ্ম্মণ্যাহ স্বয়ম্ । যৎ কায় ইতি । অবতারিষ্ঠেরঃ কায়ঃ এষঃ । কায় ইতি  
নৃত্যনী বা তদুভূতাঃ সমুদ্রবাসিনীনাং জ্ঞানকর্মেক্রিয়ানি । যত্ব অতঃ স্বরূপভূতঃ সাক্ষঃ

রজসাত্ম সর্গে বিষ্ণুঃ স্থিতৌ ক্রতুপতিবিরধসেতুঃ ১৭ ৥ ক্রতৌ হোমায় যি তমপা পুরুষঃ স আদ্যা  
ইতাদ্ভবস্থিতির্যঃ স নতঃ প্রজাব ৥ ৫ ৥ ১৮ ৥ ক্রতুপতিবিরধসেতুঃ মূর্ত্যং নারায়ণো নর  
ঋষিপ্রবঃ পশাস্ত ৥ নৈকর্ষ্ম লক্ষ্যমুবাচ চচার কৰ্ম ১৯ ৥ ২০ ৥ ২১ ৥ ২২ ৥ ২৩ ৥ ২৪ ৥ ২৫ ৥ ২৬ ৥ ২৭ ৥ ২৮ ৥ ২৯ ৥ ৩০ ৥ ৩১ ৥ ৩২ ৥ ৩৩ ৥ ৩৪ ৥ ৩৫ ৥ ৩৬ ৥ ৩৭ ৥ ৩৮ ৥ ৩৯ ৥ ৪০ ৥ ৪১ ৥ ৪২ ৥ ৪৩ ৥ ৪৪ ৥ ৪৫ ৥ ৪৬ ৥ ৪৭ ৥ ৪৮ ৥ ৪৯ ৥ ৫০ ৥ ৫১ ৥ ৫২ ৥ ৫৩ ৥ ৫৪ ৥ ৫৫ ৥ ৫৬ ৥ ৫৭ ৥ ৫৮ ৥ ৫৯ ৥ ৬০ ৥ ৬১ ৥ ৬২ ৥ ৬৩ ৥ ৬৪ ৥ ৬৫ ৥ ৬৬ ৥ ৬৭ ৥ ৬৮ ৥ ৬৯ ৥ ৭০ ৥ ৭১ ৥ ৭২ ৥ ৭৩ ৥ ৭৪ ৥ ৭৫ ৥ ৭৬ ৥ ৭৭ ৥ ৭৮ ৥ ৭৯ ৥ ৮০ ৥ ৮১ ৥ ৮২ ৥ ৮৩ ৥ ৮৪ ৥ ৮৫ ৥ ৮৬ ৥ ৮৭ ৥ ৮৮ ৥ ৮৯ ৥ ৯০ ৥ ৯১ ৥ ৯২ ৥ ৯৩ ৥ ৯৪ ৥ ৯৫ ৥ ৯৬ ৥ ৯৭ ৥ ৯৮ ৥ ৯৯ ৥ ১০০ ৥

তদুভয়ং জ্ঞানম্ । যন্ত স্বতঃ সিদ্ধং জ্ঞানমিতি বা । ১৭ ৥ যন্ত স্বনতঃ প্রা ১৭ ৥ বসঃ দেহশক্তিঃ ।  
ওষ ইন্দ্রিয়শক্তিঃ । উহা ক্রিয়া । যন্ত সত্যাদিভির্বিধা স্থিতিয়োক্তা আদিকৰ্ম ৥ ৪ ৥  
আদিকৰ্মেত্যেনেন তৎপূৰ্বকং কৰ্মস্তরমপি সৃষ্টিতঃ দর্শয়িতুং শুণ্যবতারদ্বারা চরিত-  
স্থিতিদিকর্ষ্মাহ আদাবিতি । যন্ততাহুযঙ্গঃ । যস্য লক্ষ্যস্য অস্য লক্ষ্যতঃ সর্গে বাগ্যে  
শতযুতিৰ্জ্ঞা অভূৎ । স্থিতৌ চ বিষ্ণুর্য়স্য সর্বেনেতি শেবঃ । ক্রতুপতিতৎসলদাতা ।  
বিজ্ঞাতীনাং তদ্ব্যঙ্গাঞ্চ সেতুঃ পালক ইত্যর্থঃ । ১৮ ৥ ১৯ ৥ ২০ ৥ ২১ ৥ ২২ ৥ ২৩ ৥ ২৪ ৥ ২৫ ৥ ২৬ ৥ ২৭ ৥ ২৮ ৥ ২৯ ৥ ৩০ ৥ ৩১ ৥ ৩২ ৥ ৩৩ ৥ ৩৪ ৥ ৩৫ ৥ ৩৬ ৥ ৩৭ ৥ ৩৮ ৥ ৩৯ ৥ ৪০ ৥ ৪১ ৥ ৪২ ৥ ৪৩ ৥ ৪৪ ৥ ৪৫ ৥ ৪৬ ৥ ৪৭ ৥ ৪৮ ৥ ৪৯ ৥ ৫০ ৥ ৫১ ৥ ৫২ ৥ ৫৩ ৥ ৫৪ ৥ ৫৫ ৥ ৫৬ ৥ ৫৭ ৥ ৫৮ ৥ ৫৯ ৥ ৬০ ৥ ৬১ ৥ ৬২ ৥ ৬৩ ৥ ৬৪ ৥ ৬৫ ৥ ৬৬ ৥ ৬৭ ৥ ৬৮ ৥ ৬৯ ৥ ৭০ ৥ ৭১ ৥ ৭২ ৥ ৭৩ ৥ ৭৪ ৥ ৭৫ ৥ ৭৬ ৥ ৭৭ ৥ ৭৮ ৥ ৭৯ ৥ ৮০ ৥ ৮১ ৥ ৮২ ৥ ৮৩ ৥ ৮৪ ৥ ৮৫ ৥ ৮৬ ৥ ৮৭ ৥ ৮৮ ৥ ৮৯ ৥ ৯০ ৥ ৯১ ৥ ৯২ ৥ ৯৩ ৥ ৯৪ ৥ ৯৫ ৥ ৯৬ ৥ ৯৭ ৥ ৯৮ ৥ ৯৯ ৥ ১০০ ৥  
নরনারায়ণাবতারমাহ ধর্মসোতি । ধর্মস্য ভাগ্যয়া দক্ষত্বহিত্যে মূর্তিসংজ্ঞাং নারায়ণে  
নর ইতি মূর্তিরয়েনাঙ্গনিষ্ট জ্ঞানঃ । ভক্তরিতমাহ । নৈকর্ষ্ম লক্ষ্যমুবাচ চচার কৰ্ম ১৯ ৥ ২০ ৥ ২১ ৥ ২২ ৥ ২৩ ৥ ২৪ ৥ ২৫ ৥ ২৬ ৥ ২৭ ৥ ২৮ ৥ ২৯ ৥ ৩০ ৥ ৩১ ৥ ৩২ ৥ ৩৩ ৥ ৩৪ ৥ ৩৫ ৥ ৩৬ ৥ ৩৭ ৥ ৩৮ ৥ ৩৯ ৥ ৪০ ৥ ৪১ ৥ ৪২ ৥ ৪৩ ৥ ৪৪ ৥ ৪৫ ৥ ৪৬ ৥ ৪৭ ৥ ৪৮ ৥ ৪৯ ৥ ৫০ ৥ ৫১ ৥ ৫২ ৥ ৫৩ ৥ ৫৪ ৥ ৫৫ ৥ ৫৬ ৥ ৫৭ ৥ ৫৮ ৥ ৫৯ ৥ ৬০ ৥ ৬১ ৥ ৬২ ৥ ৬৩ ৥ ৬৪ ৥ ৬৫ ৥ ৬৬ ৥ ৬৭ ৥ ৬৮ ৥ ৬৯ ৥ ৭০ ৥ ৭১ ৥ ৭২ ৥ ৭৩ ৥ ৭৪ ৥ ৭৫ ৥ ৭৬ ৥ ৭৭ ৥ ৭৮ ৥ ৭৯ ৥ ৮০ ৥ ৮১ ৥ ৮২ ৥ ৮৩ ৥ ৮৪ ৥ ৮৫ ৥ ৮৬ ৥ ৮৭ ৥ ৮৮ ৥ ৮৯ ৥ ৯০ ৥ ৯১ ৥ ৯২ ৥ ৯৩ ৥ ৯৪ ৥ ৯৫ ৥ ৯৬ ৥ ৯৭ ৥ ৯৮ ৥ ৯৯ ৥ ১০০ ৥  
তৎকর্ষ্ম কৰ্মনির্ধারণরূপং বা উবাচ নারদাদিত্যঃ স্বয়ং চচার চ । যোহিহাপি কৰ্মাচরন্ আস্তে ।  
ঋষির্যোনিষেবিতৌ অজবী যস্য সঃ ৬ ৥ ৭ ৥ ৮ ৥ ৯ ৥ ১০ ৥ ১১ ৥ ১২ ৥ ১৩ ৥ ১৪ ৥ ১৫ ৥ ১৬ ৥ ১৭ ৥ ১৮ ৥ ১৯ ৥ ২০ ৥ ২১ ৥ ২২ ৥ ২৩ ৥ ২৪ ৥ ২৫ ৥ ২৬ ৥ ২৭ ৥ ২৮ ৥ ২৯ ৥ ৩০ ৥ ৩১ ৥ ৩২ ৥ ৩৩ ৥ ৩৪ ৥ ৩৫ ৥ ৩৬ ৥ ৩৭ ৥ ৩৮ ৥ ৩৯ ৥ ৪০ ৥ ৪১ ৥ ৪২ ৥ ৪৩ ৥ ৪৪ ৥ ৪৫ ৥ ৪৬ ৥ ৪৭ ৥ ৪৮ ৥ ৪৯ ৥ ৫০ ৥ ৫১ ৥ ৫২ ৥ ৫৩ ৥ ৫৪ ৥ ৫৫ ৥ ৫৬ ৥ ৫৭ ৥ ৫৮ ৥ ৫৯ ৥ ৬০ ৥ ৬১ ৥ ৬২ ৥ ৬৩ ৥ ৬৪ ৥ ৬৫ ৥ ৬৬ ৥ ৬৭ ৥ ৬৮ ৥ ৬৯ ৥ ৭০ ৥ ৭১ ৥ ৭২ ৥ ৭৩ ৥ ৭৪ ৥ ৭৫ ৥ ৭৬ ৥ ৭৭ ৥ ৭৮ ৥ ৭৯ ৥ ৮০ ৥ ৮১ ৥ ৮২ ৥ ৮৩ ৥ ৮৪ ৥ ৮৫ ৥ ৮৬ ৥ ৮৭ ৥ ৮৮ ৥ ৮৯ ৥ ৯০ ৥ ৯১ ৥ ৯২ ৥ ৯৩ ৥ ৯৪ ৥ ৯৫ ৥ ৯৬ ৥ ৯৭ ৥ ৯৮ ৥ ৯৯ ৥ ১০০ ৥  
ভো বিভো সমর্থ হে দেববধঃ মা ভৈষ্ট । ১৭ ৥ ১৮ ৥ ১৯ ৥ ২০ ৥ ২১ ৥ ২২ ৥ ২৩ ৥ ২৪ ৥ ২৫ ৥ ২৬ ৥ ২৭ ৥ ২৮ ৥ ২৯ ৥ ৩০ ৥ ৩১ ৥ ৩২ ৥ ৩৩ ৥ ৩৪ ৥ ৩৫ ৥ ৩৬ ৥ ৩৭ ৥ ৩৮ ৥ ৩৯ ৥ ৪০ ৥ ৪১ ৥ ৪২ ৥ ৪৩ ৥ ৪৪ ৥ ৪৫ ৥ ৪৬ ৥ ৪৭ ৥ ৪৮ ৥ ৪৯ ৥ ৫০ ৥ ৫১ ৥ ৫২ ৥ ৫৩ ৥ ৫৪ ৥ ৫৫ ৥ ৫৬ ৥ ৫৭ ৥ ৫৮ ৥ ৫৯ ৥ ৬০ ৥ ৬১ ৥ ৬২ ৥ ৬৩ ৥ ৬৪ ৥ ৬৫ ৥ ৬৬ ৥ ৬৭ ৥ ৬৮ ৥ ৬৯ ৥ ৭০ ৥ ৭১ ৥ ৭২ ৥ ৭৩ ৥ ৭৪ ৥ ৭৫ ৥ ৭৬ ৥ ৭৭ ৥ ৭৮ ৥ ৭৯ ৥ ৮০ ৥ ৮১ ৥ ৮২ ৥ ৮৩ ৥ ৮৪ ৥ ৮৫ ৥ ৮৬ ৥ ৮৭ ৥ ৮৮ ৥ ৮৯ ৥ ৯০ ৥ ৯১ ৥ ৯২ ৥ ৯৩ ৥ ৯৪ ৥ ৯৫ ৥ ৯৬ ৥ ৯৭ ৥ ৯৮ ৥ ৯৯ ৥ ১০০ ৥  
তান্ প্রার্থয়তে ইমম্বাক্ষমাশ্রমম্ । আতিথ্যভাবে শূন্যপ্রায়ঃ স্যাদিত্যর্থঃ ৮ ৥ ৯ ৥ ১০ ৥ ১১ ৥ ১২ ৥ ১৩ ৥ ১৪ ৥ ১৫ ৥ ১৬ ৥ ১৭ ৥ ১৮ ৥ ১৯ ৥ ২০ ৥ ২১ ৥ ২২ ৥ ২৩ ৥ ২৪ ৥ ২৫ ৥ ২৬ ৥ ২৭ ৥ ২৮ ৥ ২৯ ৥ ৩০ ৥ ৩১ ৥ ৩২ ৥ ৩৩ ৥ ৩৪ ৥ ৩৫ ৥ ৩৬ ৥ ৩৭ ৥ ৩৮ ৥ ৩৯ ৥ ৪০ ৥ ৪১ ৥ ৪২ ৥ ৪৩ ৥ ৪৪ ৥ ৪৫ ৥ ৪৬ ৥ ৪৭ ৥ ৪৮ ৥ ৪৯ ৥ ৫০ ৥ ৫১ ৥ ৫২ ৥ ৫৩ ৥ ৫৪ ৥ ৫৫ ৥ ৫৬ ৥ ৫৭ ৥ ৫৮ ৥ ৫৯ ৥ ৬০ ৥ ৬১ ৥ ৬২ ৥ ৬৩ ৥ ৬৪ ৥ ৬৫ ৥ ৬৬ ৥ ৬৭ ৥ ৬৮ ৥ ৬৯ ৥ ৭০ ৥ ৭১ ৥ ৭২ ৥ ৭৩ ৥ ৭৪ ৥ ৭৫ ৥ ৭৬ ৥ ৭৭ ৥ ৭৮ ৥ ৭৯ ৥ ৮০ ৥ ৮১ ৥ ৮২ ৥ ৮৩ ৥ ৮৪ ৥ ৮৫ ৥ ৮৬ ৥ ৮৭ ৥ ৮৮ ৥ ৮৯ ৥ ৯০ ৥ ৯১ ৥ ৯২ ৥ ৯৩ ৥ ৯৪ ৥ ৯৫ ৥ ৯৬ ৥ ৯৭ ৥ ৯৮ ৥ ৯৯ ৥ ১০০ ৥  
অভয়দে  
জ্ঞানাতীত্যত্মহিষ্ণুঃ ১৭ ৥ ১৮ ৥ ১৯ ৥ ২০ ৥ ২১ ৥ ২২ ৥ ২৩ ৥ ২৪ ৥ ২৫ ৥ ২৬ ৥ ২৭ ৥ ২৮ ৥ ২৯ ৥ ৩০ ৥ ৩১ ৥ ৩২ ৥ ৩৩ ৥ ৩৪ ৥ ৩৫ ৥ ৩৬ ৥ ৩৭ ৥ ৩৮ ৥ ৩৯ ৥ ৪০ ৥ ৪১ ৥ ৪২ ৥ ৪৩ ৥ ৪৪ ৥ ৪৫ ৥ ৪৬ ৥ ৪৭ ৥ ৪৮ ৥ ৪৯ ৥ ৫০ ৥ ৫১ ৥ ৫২ ৥ ৫৩ ৥ ৫৪ ৥ ৫৫ ৥ ৫৬ ৥ ৫৭ ৥ ৫৮ ৥ ৫৯ ৥ ৬০ ৥ ৬১ ৥ ৬২ ৥ ৬৩ ৥ ৬৪ ৥ ৬৫ ৥ ৬৬ ৥ ৬৭ ৥ ৬৮ ৥ ৬৯ ৥ ৭০ ৥ ৭১ ৥ ৭২ ৥ ৭৩ ৥ ৭৪ ৥ ৭৫ ৥ ৭৬ ৥ ৭৭ ৥ ৭৮ ৥ ৭৯ ৥ ৮০ ৥ ৮১ ৥ ৮২ ৥ ৮৩ ৥ ৮৪ ৥ ৮৫ ৥ ৮৬ ৥ ৮৭ ৥ ৮৮ ৥ ৮৯ ৥ ৯০ ৥ ৯১ ৥ ৯২ ৥ ৯৩ ৥ ৯৪ ৥ ৯৫ ৥ ৯৬ ৥ ৯৭ ৥ ৯৮ ৥ ৯৯ ৥ ১০০ ৥  
কৃপাযুক্তঃ তমিতি বা । মারাতঃ পরে অতোহবিরতে । স্বায়মাস্ত্র্যতে ধীরাক্ষ ১৭ ৥ ১৮ ৥ ১৯ ৥ ২০ ৥ ২১ ৥ ২২ ৥ ২৩ ৥ ২৪ ৥ ২৫ ৥ ২৬ ৥ ২৭ ৥ ২৮ ৥ ২৯ ৥ ৩০ ৥ ৩১ ৥ ৩২ ৥ ৩৩ ৥ ৩৪ ৥ ৩৫ ৥ ৩৬ ৥ ৩৭ ৥ ৩৮ ৥ ৩৯ ৥ ৪০ ৥ ৪১ ৥ ৪২ ৥ ৪৩ ৥ ৪৪ ৥ ৪৫ ৥ ৪৬ ৥ ৪৭ ৥ ৪৮ ৥ ৪৯ ৥ ৫০ ৥ ৫১ ৥ ৫২ ৥ ৫৩ ৥ ৫৪ ৥ ৫৫ ৥ ৫৬ ৥ ৫৭ ৥ ৫৮ ৥ ৫৯ ৥ ৬০ ৥ ৬১ ৥ ৬২ ৥ ৬৩ ৥ ৬৪ ৥ ৬৫ ৥ ৬৬ ৥ ৬৭ ৥ ৬৮ ৥ ৬৯ ৥ ৭০ ৥ ৭১ ৥ ৭২ ৥ ৭৩ ৥ ৭৪ ৥ ৭৫ ৥ ৭৬ ৥ ৭৭ ৥ ৭৮ ৥ ৭৯ ৥ ৮০ ৥ ৮১ ৥ ৮২ ৥ ৮৩ ৥ ৮৪ ৥ ৮৫ ৥ ৮৬ ৥ ৮৭ ৥ ৮৮ ৥ ৮৯ ৥ ৯০ ৥ ৯১ ৥ ৯২ ৥ ৯৩ ৥ ৯৪ ৥ ৯৫ ৥ ৯৬ ৥ ৯৭ ৥ ৯৮ ৥ ৯৯ ৥ ১০০ ৥  
নিকটৈঃ আনতঃ পাদপদ্যঃ যস্য তস্মিন্ ঋষি এতরকোভারকম্পাদি ন বিচিহ্নম্ ১৭ ৥ ১৮ ৥ ১৯ ৥ ২০ ৥ ২১ ৥ ২২ ৥ ২৩ ৥ ২৪ ৥ ২৫ ৥ ২৬ ৥ ২৭ ৥ ২৮ ৥ ২৯ ৥ ৩০ ৥ ৩১ ৥ ৩২ ৥ ৩৩ ৥ ৩৪ ৥ ৩৫ ৥ ৩৬ ৥ ৩৭ ৥ ৩৮ ৥ ৩৯ ৥ ৪০ ৥ ৪১ ৥ ৪২ ৥ ৪৩ ৥ ৪৪ ৥ ৪৫ ৥ ৪৬ ৥ ৪৭ ৥ ৪৮ ৥ ৪৯ ৥ ৫০ ৥ ৫১ ৥ ৫২ ৥ ৫৩ ৥ ৫৪ ৥ ৫৫ ৥ ৫৬ ৥ ৫৭ ৥ ৫৮ ৥ ৫৯ ৥ ৬০ ৥ ৬১ ৥ ৬২ ৥ ৬৩ ৥ ৬৪ ৥ ৬৫ ৥ ৬৬ ৥ ৬৭ ৥ ৬৮ ৥ ৬৯ ৥ ৭০ ৥ ৭১ ৥ ৭২ ৥ ৭৩ ৥ ৭৪ ৥ ৭৫ ৥ ৭৬ ৥ ৭৭ ৥ ৭৮ ৥ ৭৯ ৥ ৮০ ৥ ৮১ ৥ ৮২ ৥ ৮৩ ৥ ৮৪ ৥ ৮৫ ৥ ৮৬ ৥ ৮৭ ৥ ৮৮ ৥ ৮৯ ৥ ৯০ ৥ ৯১ ৥ ৯২ ৥ ৯৩ ৥ ৯৪ ৥ ৯৫ ৥ ৯৬ ৥ ৯৭ ৥ ৯৮ ৥ ৯৯ ৥ ১০০ ৥  
অস্বাক্ষকৃষ্ণপরাধাচরণঃ স্বভাবহাং ন চিহ্নমিত্যর্থঃ ১৭ ৥ ১৮ ৥ ১৯ ৥ ২০ ৥ ২১ ৥ ২২ ৥ ২৩ ৥ ২৪ ৥ ২৫ ৥ ২৬ ৥ ২৭ ৥ ২৮ ৥ ২৯ ৥ ৩০ ৥ ৩১ ৥ ৩২ ৥ ৩৩ ৥ ৩৪ ৥ ৩৫ ৥ ৩৬ ৥ ৩৭ ৥ ৩৮ ৥ ৩৯ ৥ ৪০ ৥ ৪১ ৥ ৪২ ৥ ৪৩ ৥ ৪৪ ৥ ৪৫ ৥ ৪৬ ৥ ৪৭ ৥ ৪৮ ৥ ৪৯ ৥ ৫০ ৥ ৫১ ৥ ৫২ ৥ ৫৩ ৥ ৫৪ ৥ ৫৫ ৥ ৫৬ ৥ ৫৭ ৥ ৫৮ ৥ ৫৯ ৥ ৬০ ৥ ৬১ ৥ ৬২ ৥ ৬৩ ৥ ৬৪ ৥ ৬৫ ৥ ৬৬ ৥ ৬৭ ৥ ৬৮ ৥ ৬৯ ৥ ৭০ ৥ ৭১ ৥ ৭২ ৥ ৭৩ ৥ ৭৪ ৥ ৭৫ ৥ ৭৬ ৥ ৭৭ ৥ ৭৮ ৥ ৭৯ ৥ ৮০ ৥ ৮১ ৥ ৮২ ৥ ৮৩ ৥ ৮৪ ৥ ৮৫ ৥ ৮৬ ৥ ৮৭ ৥ ৮৮ ৥ ৮৯ ৥ ৯০ ৥ ৯১ ৥ ৯২ ৥ ৯৩ ৥ ৯৪ ৥ ৯৫ ৥ ৯৬ ৥ ৯৭ ৥ ৯৮ ৥ ৯৯ ৥ ১০০ ৥  
সুতৈরিজ্যাদিভিঃ কৃত্য অন্তরায় বিদ্যা ভবতি । কল্পাদিভ্যুত স্মৃতিঃ স্বৌক ইতি । স্বহানং  
বর্ধমতিক্রম্য পরমং তত্ত্বং প্রাপ্য তৎকালং লক্ষ্যম্ । সত্যপ্রাপ্তম্ । কৃত্যঃ সুতৈরিজ্যাদিভিঃ

অস্মানপারজলধীনতিতীৰ্থ্য কেচিৎ । যোগ্যস্য যান্তি বিফলস্য বশং পদে গোমলক্সিত্তি হৃৎকরত-  
পশ্চ বৃথোৎসৃজন্তি ॥ ১১ ॥ ইতি প্রগৃণতঃ তেবাং স্ত্রিয়োহত্যদ্ব্যুতদর্শনাঃ । দর্শয়ামাস শুক্রব্যাং  
স্বর্জিতাঃ কুর্কতীবিভূঃ ॥ ১২ ॥ তে দেবাঃ চরা দৃষ্টা স্ত্রিয়ঃ শ্রীরিব রূপিনী । গন্ধেন সুমুহুস্তা-  
সাং রূপোদার্যহতশ্রিয়ঃ ॥ ১৩ ॥ তানাহ ব্রহ্মদেবেশঃ প্রণতান্ প্রহসন্নিব । আসামেকতমাস  
বৃঙ্ধবঃ সর্বগাং স্বর্ণভূষণাম্ ॥ ১৪ ॥ ভূমিত্যাদেশমাদায় নয়া তং সুরবন্দিনঃ । উর্কশীমপ্সরঃ-  
শ্রেষ্ঠাং পুরকৃত্য দিবাং যযুঃ ॥ ১৫ ॥ ইন্দ্রায়ান্য সদসি শূন্যতাং ত্রিদিবৌকসাম্ । উচুর্নারায়ণ-  
বলং শক্রস্ত্রাসং বিস্মিতঃ ॥ ১৬ ॥ হংসস্বরূপবদদ্যুত আশ্রবোংগং দন্তঃ কুমারঃ স্বভো ভগবান্  
পিতা নঃ । বিষ্ণুঃ শিবায় অগতাং কলয়াবতীর্ণস্তেনাহুতা মধুভিরা শ্রুতরো হয়াম্যে ॥ ১৭ ॥  
শ্রেষ্ঠোহপ্যস্মৈ মহুরিলৌষধরশ্চ মাংস্যেক্রোড় হতো দিতিজ উদ্ধরতাভঙ্গসঃ স্মাম্ । ক্রৌঞ্চৈঃ ধৃতোহ-  
জিরমৃতোদ্ধগনে অশৃষ্ঠে গ্রাহাং প্রপন্নমিতরাজমমুঞ্চদার্তম্ ॥ ১৮ ॥ সংস্তুষতোহক্লিপিতান্  
শ্রবণানুবীণশ্চ শক্রঞ্চ ব্রহ্মবধতস্তমসি প্রবিষ্টম্ । দেবস্ত্রিয়োহসুরগৃহে পিহিতা অনাথা জয়েহ  
সুরেন্দ্রমভয়ার সতাং নৃদিহে ॥ ১৯ ॥ দেবাসুরে যুধি চ দৈত্যপতীন্ সুরার্থে হস্তান্তরেযু

স্বভাগান্ পুরোভাশাদীন বলীন্ করান্ কৃষিক ইব রাজে ইন্দ্রাদিত্যো দদতঃ প্রযচ্ছতঃ । তর্হি  
কিং মন্তক্লেবৈশ্বজ্ঞশ্যতি নেত্যাচ্ছান্তে ইতি । যদোতি নিশ্চয়ে । যতস্বং সর্বসুরাধীশ্বরেহ-  
বিতা রক্ষকঃ অতোহসৌ বিদ্রাণাং পদমস্তিৎ বন্তে । কূতঃ পুনস্বরি বিয়শ্কেতি ভাবঃ ॥ ১০ ॥  
ওদভক্তানাস্ত কেবলং তপশ্চরতাঃ স্মিত্যশ্রুতিঃ । অস্মাকং বা বশং যান্তি ক্রোধস্য বা । তত্রাস-  
বশাঃ কামোপভোগমপি তাবদুত্তরবত্তি ক্রোধস্য বশাঃ পুনরতিমন্দা ইত্যাহঃ স্মৃৎকৃত্তি । কুল-  
কূট চ ত্রিকালগুণাশ্চ শীতোষ্ণবর্ষণাশ্চ মারুতশ্চ প্রাণো বাহ্যো বা জৈহব্যাজিহ্বাভোগাশ্চ শৈশ্র্যা  
শ্রুতাপভোগাশ্চ এতান্ অস্মান্ অপারজলধিরূপান্ অতিতীৰ্থ্য বিলজ্য গোম্পদে মজ্জন্তি ।  
কূতঃ । যতঃ ক্রোধস্য বিফলস্য বশং যান্তি গচ্ছন্তি । কিঞ্চ জলে মজ্জন্তো যথা বিবশাঃ  
সন্তো মন্তকারোপিত ভারসুৎসৃজন্তি তথা বৃথৈব ন মোক্ষায় নচ ভোগায় শাপাদিনা হৃৎকরং  
তপ উৎসৃজন্তি ॥ ১১ ॥ স্ত্রিয়ো যোগনির্মিতাঃ স্ত্রীঃ শুক্রবাং কুর্কতীঃ স্বর্জিতাঃ স্ত্রীলক্ষতাঃ  
তেবাং স্বলাবণ্যাদিপোষমায় দর্শয়ামাস ॥ ১২ ॥ রূপিনী মূর্তিমতী শ্রীরিব তাঃ স্ত্রিয়ঃ স্ত্রীদৃষ্টা ।  
ভাসাং তু রূপমহঃ স্ত্রীর্ঘোষণ মহেশ্বন হতা শ্রীঃ কান্তির্যেবাং তে ॥ ১৩ ॥ বৃঙ্ধবঃ বৃণীক্ষম্ । ক-  
বয়ং বরাকাঃ ক চেমা ইতি চেৎ তত্রাহ সর্বগাং সমানরূপাম্ । নৈকপি অশ্রদহরূপেতি চেৎ মা  
ভবতু তথাপি স্বর্গস্য ভূষণরূপাম্ ॥ ১৪ ॥ সুরবন্দিনো দেবাত্মাঃ ॥ ১৫ ॥ ইন্দ্রায় ইন্দ্রং প্রতি  
নারায়ণঃ ॥ ১৬ ॥ শক্রস্ত্রাসং ত্রাস প্রাপ্তো বিস্মিতশ্চ । তত্র বিস্মিতঃ আসেতি বা ॥ ১৬ ॥  
অন্যত্রৈকাদশ ভাগান্ তচরিতানি চাহ হংসস্বরূপীতি । দন্তো দন্তাত্রেয়ঃ । কুমারঃ সনকাদিঃ ।  
নঃ ব্রহ্মদেবেশঃ । বিষ্ণুরেব কলয়া অবতীর্ণঃ সন্ আভ্যগোগমবদৎ । তেন বিষ্ণুনা হয়াম্যে  
হয়ানবিতারে মধুভিরা সতা ততঃ শ্রুতয় আহুতাঃ ॥ ১৭ ॥ ইলা পৃথ্বী ওষধরশ্চ শুণ্ডাঃ ।  
ক্রৌঞ্চ চ বারাহবতারাঃ । গ্রাহকাজেজম্ অমুঞ্চং মোচয়ামাস । এবমানৌ যত্রাবতারনায়  
স্তি তত্র বিষ্ণুঃ শিবায় অগতাং কলয়াবতীর্ণ ইত্যমুর্বর্তনীম্ ॥ ১৮ ॥ সংস্তুষতঃ স্ত্রিঃ কুস-  
ান্ স্বধীন বালবিলান্ কণ্ঠপার্শ্ব সমিদাহরণে গোম্পদে নিমগ্নান্ ইন্দ্রেণোপহিতান্ উদ্ধৃত্য  
পদেহসোচয়ৎ । তমসি ব্রহ্মহত্যায়াং প্রবিষ্টং মোচয়ামাস । অসুরগৃহে পিহিতা নিরুদ্ধা

ভুবনানাদধাৎ কলাভিঃ। তৃত্বাথ বামন ইমামহং প্রভোঃ স্মাৎ যাচঞাচ্ছলেন সমদাদদিত্যে  
 স্তুতেভ্যঃ ॥ ২০ ॥ নিঃকল্লিয়ামকৃত গাং ত্রিঃসংস্কৃত্যে রামস্ত হৈহয়কুলাপ্যায়-গর্গবাগ্নিঃ।  
 সৌহৃদিং ববন্ধ দশবক্ত্রমহন সলঙ্ঘং গীতাপতির্জয়ঃ। লোকমল্লয়কীর্তিঃ ॥ ২১ ॥ ভূমের্ভরাবতন-  
 গায় যত্বজয়া জাতঃ করিষ্যতি স্তনৈরপি দুর্গাণি। বাদৈবিমোহয়তি বজ্রকৃতোহতদহান্  
 শূদান্ কলৌ ক্ষিতিভূজো ব্রহ্মনিঘ্যদন্তে ॥ ২২ ॥ বংশবিধানি-কর্মাণি জন্মানি চ জগৎতেঃ।  
 ভূরীণি ভূরি বশসো বণিতানি মহাভূজ ॥ ২৩ ॥ ইতি শ্রীভাগবতে মহাপুরাণে পারমহংস্তাং  
 সংহিতায়াঃ বৈয়াদিক্যামেকাদশস্কন্ধে চতুর্থোহধ্যায়ঃ ॥ ৪ ॥

### পঞ্চমোহধ্যায়ঃ।

শ্রীরাজোবাচ। ভগবন্তঃ হরিং প্রারোহ ভজন্ত্যাবিতমাঃ। তেষামশাস্তকামানাং কা-  
 নিষ্ঠাহবিজিতাশ্রনাম্ ॥ ১ ॥ শ্রীচমস উবাচ। মুখবাহুকা-দেভ্যঃ পুরুষস্তাশ্রমৈঃ সহ। চত্বা-  
 জজিরে বর্ণা গুণৈবিপ্রাদয়ঃ পৃথক্ ॥ ২ ॥ য এবাং পুরুষা-সাকাদানুপ্রভবমীশ্বরম্। ন ভজন্ত্য-  
 বজানন্তি স্থানাদ্ভ্রষ্টাঃ পতন্ত্যধঃ ॥ ৩ ॥ দূরে হরিকথা-কেচিদূরে চাচ্যতকীর্তনাঃ। দ্বি-  
 শূদানবরশ্চৈব হৈহুকম্প্যা ভবাদৃশান্ ॥ ৪ ॥ নিপো রা-বৈশৌ চ হরেঃ প্রাপ্তাঃ পদান্তি

যা দেবস্ত্রিয়স্তাচামুঞ্চদনেকাবহারৈঃ ॥ ১৯ ॥ অন্তরেষু সর্বমশ্রুতবশু কলাভিমূর্তিভিভূবনানি  
 অদধাৎ অপালয়ৎ। ইমং স্মাৎ সমদাৎ দদৌ ॥ ২০ ॥ হৈহয়ানাং কুলসাপ্যায় ভার্গবকপো-  
 হগ্নিঃ। স রামো দাণরথিঃ সন সলঙ্ঘং লকায়াঃ স্থিতম্। স চ প্রভৃতি। বর্তমানকালীনাহ-  
 বত্ন ইত্যর্থঃ ॥ ২১ ॥ ভাগিনঃ রামকৃষ্ণাবতাবমাহ ভূমেব্রিতি। ভূমিরিতি। বৃদ্ধাবতারমাহ  
 বাদৈব্রিতি। অতদহান্ ইত্যান্ নিমেহয়িষ্যতি। কক্যবতারমাহ শূদানিতি। ব্রহ্মনিঘাৎ  
 নিহনিষ্যতি ॥ ২২২৩ ॥ ইতি শ্রীমদ্ভাগবতভাবার্গলীপিকায়ামেকাদশস্কন্ধে চতুর্থোহধ্যায়ঃ ॥ ৪ ॥

পঞ্চমে ভক্তিহীনানাং কা নিষ্ঠা কো বৃগে যুগে। পূজাবিধিরিতি প্রহ্লাদসৌত্তরমুচ্যতে।  
 স্মাৎ সেবতাং সুরকৃষ্ণ বহুবাস্তুরায়া ইত্যনেন শ্রীহরিভক্তা বিরম্মি পদবৈষ্য পরাং গতিং  
 যান্তি। অভক্তানাং হু বিয়া ভবন্ত ইত্যাক্কে তহি তযং কা গতির্ভবনীতি পৃচ্ছতি ভগবন্ত-  
 মिति। হে আব্রিভমাঃ অবিজিতাশ্রনাম্ অতএব শাস্তকামানাং কা নিষ্ঠা কিং প্রাপ্য-  
 ত্যর্থঃ ॥ ১ ॥ স্বজনকস্য গুরোঃগবতোহনাদরাদ্গুরুজ্যোহেণ ভগতিং বাস্তীতি ব-ভগবতঃ  
 সকাশার্গবশ্রমশ্রমুৎপত্তিমাহ মুখেতি। গুটৈঃ সঞ্জন বিগঃ। সম্বরজ্যোভা-সম্বরঃ।  
 দ্বজস্বমোভ্যাং বৈশ্যঃ। তমসা শূদ্র ইতি ॥ ২ ॥ এবাং যথো যে অজ্ঞান ন ভজন্তি-যা-যাণি  
 অবজানন্তি। আশ্রনঃ প্রভবো জন্ম যশ্চাৎ তম্। তদভজনে কৃতব্রতামপ্যাহ দ্বি-  
 শূদানাং বর্ণাশ্রমাদ্ভ্রষ্টাঃ ॥ ৩ ॥ তত্র যে অজ্ঞাস্তে ভববিমানামহুগ্ধা ইত্যাহ দূর ইতি।  
 হরিকথাশ্রবণং যেষাং তে। অতএব দূরে চাচ্যতকীর্তনং যেষাং তে। দূরে অচ্যুতকীর্-  
 ত্যেতি ক- ॥ ৪ ॥ জ্ঞানলবহার্গবস্তা অতিকিৎসারাহুপেক্ষা ইত্যশ্রয়েনহ বিপ্র ইতি। তে-  
 ন উপনয়নায়ৈ-উপলক্ষণমেতৎ। অধ্যয়নাদিনাপি হরেঃ পদান্তিকং তত্বনোক্তমাধিকার



কন্। প্রৌত্তেন জ্ঞানাপি মুহুস্তায়ান্নবিনঃ ॥ ৫ ॥ কৰ্ম্মণ্যাকোবিদাঃ স্তব্ধা মূৰ্খাঃ পণ্ডিত-  
মানিনঃ । বসন্তি চাট্টিকান্ মৃত্যুযমাধ্ব্যগিরোঃস্বকাঃ ॥ ৬ ॥ রজ্জনা বোরসকল্লাঃ কামুকা  
অহিমনাথঃ । দান্তিকা মানিনঃ প'পা বিহস্তাচুতপ্রিয়ান্ ॥ ৭ ॥ বদন্তি তেহনোন্মাপাসিত-  
ব্রিহো গৃহেবু মৈথুন্যপ'বসু চাশিবঃ । বজ্জ্যস্বষ্টান্নবিধানদক্ষিণং বৃষ্টো পরং যন্তি পশুন-  
বিনঃ ॥ ৮ ॥ শ্রিয়া বিভূত্যাভিজ্ঞেনেব বিদা ত্যাগেন রূপেন কৰ্ম্মণা জাতস্বয়েনাক্ষধিরঃ  
সহস্ররান্ সতোহবমমুস্তি হনিপ্রিয়ান্ খণাঃ ॥ ৯ ॥ সৰ্কেষু শব্দং তদুভয়ং অবস্থিতং যথা  
খমাগ্নান্নভট্টমীশ্বরম্ । বেদোপগীতঞ্চ ন শৃণতেহবুধা মনোরথানাং প্রবদন্তি বার্তয় ॥ ১০ ॥  
নোকৈব ব'বান্নামিষমদ্যসেবা নিত্যান্ত জ'মানি তত্র চোদনা । ব্যবস্থিতস্তেষু বিবাহবজ্জ-

প্রাপ্তা অপি মুহুস্তি কৰ্ম্মফলেষু সজ্জন্তে । / কুতঃ । আশ্রমেণু বে বাদা অর্থবাদান্তে মোহকতয়া  
বিদ্যন্তে যেবাং তে । তহুভং গোতাম্ । যামিমাং পুপ্পিতাং বাচং প্রবদন্ত্যবিপশ্চিতঃ । বেদ-  
বাদরতাঃ পার্থনান্যদস্তাতি বাদিন ইত্যাদিনা ॥ ৫ ॥ ভক্তিমার্গদাতায় তেবাং মোহং প্রপঞ্চ-  
য়ন্ গিন্তি কৰ্ম্মণীত্যাদিনা । 'অকোবিদ' যথা বন্ধকং ন ভবতি তথাকৰ্ম্মমজ্জাঃ । নচ অতি-  
জ্ঞান্ পুচ্ছন্তি যতঃ স্তব্ধাঃ অনব্রাঃ । তদুভে হেতুঃ । যতো মূৰ্খা অপি পণ্ডিতা বয়মিতি মানবন্তঃ ।  
অতঃ অপান সোমমমুতা অভূম । তন্মহ্যং হ বৈ চাতুৰ্ম্মাস্যাকিনঃ স্বকৃতং ভবতি । যত্র নোকং  
ন শীতং স্যাম্মানিনাপ'রাতয় ইত্যাদি কয়া যমাধ্ব্যগিরা উৎস্বকাঃ সন্তো মুতাস্তরা চাট্ট-  
কান্ অন'গতিঃ সহ বিহরিবাম'তা'নিপ্রিয়ান্ শব্দান্ বদন্তি ॥ ৬ ॥ কিঞ্চ তেবাং কৰ্ম্মভি-  
নিবেশাং কামক্ৰোধদস্ত'দগো বজ্জন্ত ইত্যাহ তয়েণ রজ্জনেতি । যোরোহভিচারাদিঃ সজ্জন্তো  
যেবাঃ তে । অহিম্নাহ্যর্থেষাং তে ॥ ৭ ॥ কামুকত্বঃ বদন্তীতি । উপাদিতাঃ ব্রিহো বৈন'তু  
বজ্জন্তে মৈথুনপ্রথমেব প'বসু নতু অতিথাদি সে গৃহেবু তেবু আশিষো বদন্তি । ইদমদ্য ময়া  
লক্ষ্মিনাঃ প্রাপ্যো মনোরথম্ । ইদমস্তীদমপি মে ভবিষ্যতি পুনর্ধনমিত্যাকার্য্যঃ । দান্তিকতাং  
প্রপঞ্চয়তি যজ্জন্তীতি বজ্জ্যস্বষ্টান্নবিধানদক্ষিণং ন স্বষ্টান সম্পাদিতা অন্নবিধানদক্ষিণা যথা তথা  
যজ্জন্তি । তথা চ ইত্য জীবিকার্থং পরং কেবলং পশুন্ যন্তি । অতদ্বিদো হিংসালোষ'ন-  
ভিজ্জঃ ॥ ৮ ॥ কু'নিতাং প্রপঞ্চয়তি শ্রিয়েতি । শ্রিয়া ধনাদিসম্পদা । বিভূত্যা ঐশ্বর্য্যেণ ।  
শ্রাদিনা জ্ঞানো যঃ স্রয়ো গৰ্ভস্তেন অক্সা ধীর্থেবাং তে জীবরসাহিতান্ সতোহবমন্যন্তে ॥ ৯ ॥  
কিঞ্চ এবং বর্তমান'স্তে বেদ'স্বার্থে ফুটমপি ন জ্ঞানজীতাহ সৰ্কেষিতি । কেন রূপেণ অবস্থিতং  
তাহ । আশ্রান্নমীশ্বরং আশ্রতরা চাবস্থিতম্ । এবমপ্য'দ্যতামাহ যথা খম্ । পুরুষার্গত'মাহ  
অভট্টম' । ফুটমাহ বেদোপগীত'কেতি । তৎ কুতঃ । যতো মনোরথানাং ব্যবান্নামিষমদ্য-  
সেব'প্রাপ্য'বাং বার্তয়া প্রবদন্তি । নিবৃত্তিপরং সন্তং বেদং প্রবৃত্তিপরং বয়ন্তি ॥ ১০ ॥ নহু  
ব্যবস্থিতানামপি যতো ভাব্য'মুপেয়াং হতশেষং ভক্ষয়েৎ ইত্যাদিনা বিহিত'বাং কিমবং  
নিবৃত্তি'ত অত আহ লোক ইতি । ব্যবয়ঃ জীদসঃ । নিত্য'রাগত এব নিত্যং প্রাপ্তাঃ ।

যাঃ প্রাণিভায়না । অতস্তত্র তাহ চোদনা বিবিনাতি ॥ নহু স্বতাবুপেয়া'দিত্যাদিনা বিবি-  
শিতঃ । সত্যম্ । নত্বয়ম্ অপূৰ্ণবিধিঃ । রাগতঃ প্রাপ্তবাং । কিন্তু নিয়মবিধিরূপেণ রাগি-  
ণামভ্যজ্ঞানাত্রং কিরতে । তদাহ ব্যবস্থিতিরিতি । তেষু ব্যবস্থাদিষু । কৈঃ । বিবাহবজ্জ-  
স্বষ্টাঐহৈঃ । বিবাহবিষয় এব ব্যবস্থার কার্য্যঃ । বজ্জ এবামিষসেবা । সোমামধ্যাং স্রষ্টাঐ-



স্বরাগ্রহৈরাশ্চ নিবৃত্তিরিষ্টা ॥ ১১ ॥ ধনঞ্চ ধর্মকঞ্চ যতো বৈ জ্ঞানং সবিজ্ঞানমহুপ্রশাস্তি ।  
 গৃহেবু যুজ্জন্তি কলেবরস্ত মৃত্যুং ন পশ্যন্তি হ্রস্ববীৰ্যম ॥ ১২ ॥ বদ্ব্যাণভক্ষো বিহিতঃ সুরায়া-  
 ত্তথা পশোরালভনং ন হিংসা । এবং ব্যবায়ঃ প্রজরা ইমং বিত্ত্বং ন বিদ্বঃ স্বধর্মম্ ॥ ১৩ ॥  
 যে হনেনবংবিদোহসন্তঃ স্তব্ধাঃ সদভিমানিনঃ । শূন্যং ক্রহন্তি বিপ্রকাঃ প্রেত্য খাদন্তি তে চ

জান্ গৃহীতীতি ক্রতেত্ত্বৈব মন্যনেবেতি নিয়মঃ প্রাপ্যতে । নহুচ নিয়মপক্ষেহপি আবশ্যকত্বাৎ  
 ন নিন্দা যুক্তা অত আহ আশ্চ নিবৃত্তিরিতি । আশ্চ ব্যবায়ামিষনদাসেবাহ নিবৃত্তিরিষ্টা ।  
 অয়ং ভাবঃ । নায়ং নিয়মবিধিরপি নিত্যপ্রাপ্তত্বাৎ অতো নিবৃত্তিঃ পরিসংখ্যেব । কথং তর্হি  
 ব্যবস্থিতিরিত্যুক্তম্ । উচ্যতে । ন তাবং পরিসংখ্যাবিধিনা ক্রত্যা নিবৃত্তিক্রচ্যতে । তথা  
 সতি স্বার্থতাগঃ পরার্থকল্পনা প্রাপ্তবান্ধেতি দোষত্রয়ং স্যাৎ । অতঃ কচিৎ প্রাপ্যতোহপ্যর্থস্য  
 প্রাপণমনর্থকনিত্যপূর্ববিধিধারা অন্যনিবৃত্তিঃ ফলতো ভবতি । তদ্বথা । ইমামৃভূন্ রশ-  
 নান্মৃত্যস্যোত্মাভিধানীমাদত ইত্যত্র রশনা লিপ্ততো গৃহীত্বাভিধানী রশনাদ্বয়ে প্রাপ্যতো  
 মন্ত্রস্যাপূর্ববিধিধারা পরিসংখ্যোচ্যতে । যথোক্তং তদ্বিবাক্তিকে । অপ্রাপ্তবিধিরেবারমতো  
 মন্ত্রস্য নিশ্চিতঃ । পরিসংখ্যা ফলেনোক্তা ন বিশেষঃ পুনঃ ক্রতেরिति । কচিৎ তু রাগতে  
 নিত্যপ্রাপ্তস্য অপ্রাপ্তাংশপূরণলক্ষণস্য নিয়মফলস্যপি অভ্যাসমিষমবিধিধারা ফলতঃ পরিসংখ্য  
 ভবতি । যথা পঞ্চপঞ্চনথা ভক্ষ্য ইতি । তথা রাগতো পিতৃত্যবং প্রাপ্তস্য ব্যবয়াদেবিবাহা-  
 দিনিয়মেন অভ্যাসজ্ঞানাদারা পরিসংখ্যোবেতি । নহু যদি অভ্যাস জ্ঞানাত্মমেতত্ত্ববেং তর্হি ঋতু-  
 ন্নাতান্ত যো ভাষ্যাসং সন্নিবো নোপগচ্ছতি । বোরায়াং ক্রহত্যায়াং পচ্যতে নাহ সংশয় ইত্যাদি  
 দোষ শ্রবণং ন স্যাৎ । নৈষ দোষঃ । মনসি কামে সত্যপি ক্রহস্যামকচ্যা বেষাদিনা বা  
 তামনুগচ্ছতো দোষশ্রবণোপপত্তেরিতি সর্কমনবদ্যম্ ॥ ১১ ॥ তথাব্যং ব্যবয়াদিমনোরথা-  
 কুণ্ঠিতত্বাৎ অভীষ্টমাশ্চানং ন শৃণুতীত্যুক্তম্ । ইদানীং ধনস্যপি ধর্মকঞ্চ পরমাত্মপ্রাপকস্য  
 দৃষ্টোপভোগার্থং বিনিয়োগাৎ নান্নজ্ঞানগচ্ছোহপীত্যাহ ধনকেতি । ধর্ম এতৈকং ফলং যস্য  
 তৎ । কুতঃ । যতো যদ্বাৎধর্ম্যৎ সবিজ্ঞানম্ অপরোক্ষজ্ঞানসহিতং দৃঢ়ং পক্ষজ্ঞানং ভবতি ।  
 কথংভূতম্ । অহুপ্রশাস্তি । অহু অনন্তরমেব প্রকৃষ্টা শাস্তির্নির্দোষণলক্ষণা যস্য তৎ । এবং  
 ভূতং ধনং গৃহেবু দেহাদার্থং যুজ্জন্তি ॥ ১২ ॥ কিঞ্চ ব্যবস্থ্যপি ব্যবয়াদ্যভ্যাসজ্ঞানং ন যথেষ্টম্  
 অপিতু অকৃত্বেবেত্যাহ যদিতি । যদ্ব্যস্মাৎ সুরায়া ভ্রাগভক্ষোহবজ্ঞাণং স এব বিহিতো ন  
 পানম্ । তথা পশোরপি আলভনমেব বিহিতং ন তু হিংসা । অয়মর্থঃ । দেবতোদ্যেশেন  
 যৎ পশুহননং তদালভনং ব্যবয়ঃ শ্বেতমালভেতেত্যাদি ক্রতের্নতু হিংসা । যা বৈদবিহিতা  
 হিংসা ন সা হিংসেতি কীর্ত্যত ইতি বচনাৎ । ভক্ষণোদ্যেশেন তু ক্রিয়মাণং হননং প্রাপ্যতে  
 হিংসেব । অত্র হালভনমেব বিহিতং নতু হিংসা । অতো ন যথেষ্টভক্ষণাত্মকোদ্যেশঃ ।  
 ব্যবয়োহপি প্রজরা নিমিত্তভূতয়া নতু রট্য । অতো মনোরথবাধিন ইমং বিত্ত্বং স্বধর্মম্ ন  
 বিহ্রিতি ॥ ১৩ ॥ এবং ভগবৎপরাশ্রয়ানাং বহুদোষতাঃ প্রপক্য তন্নিষ্ঠাং প্রপক্যতি  
 দ্বিতি পঞ্চভিঃ । অনেকংবিদঃ ন এবং ধর্মং বিদন্তি যে তে । বিপ্রকা নিঃশকাঃ । অ-  
 মনোরথো ভবিষ্যতীতি বিশ্বস্তা বা । তদানীন্তনপোষণেম বা তৈঃ পশুভিবিষস্তাঃ । তে  
 পশবঃ প্রেত্য ক্রহন্তি তান খাদন্তি । যাংস ভক্ষয়িত্বাহুত বত মাংসমিহাশ্রয়ম্ । অন্তর্গতঃ

তান্ ॥ ১৪ ॥ দ্বিষন্তঃ পরকারেষু স্বাধীনঃ হরিমীশ্বরম্ । মৃতকে সাহুবন্ধেহস্মিন্ বন্ধুদ্বন্দ্বোঃ  
পতন্ত্যধঃ ॥ ১৫ ॥ যে কৈবল্যমসম্প্রাপ্তৌষে চাতীতাস্ত মৃততাম্ । ত্রৈবর্গিকা অক্ষণিকা  
আত্মানং ঘাতয়ন্তি তে ॥ ১৬ ॥ এত আত্মহনো শাস্তা অজ্ঞানে জ্ঞানমানিনঃ । সীদন্ত্যকৃত-  
কৃত্য বৈ কালস্বত্বমনোরথাঃ ॥ ১৭ ॥ ইহাত্যাগাশ্রয়চিহ্না গৃহাপত্যস্বচ্ছিন্নাঃ । তমো  
বিশস্তানিচ্ছন্তো বাহুদেবপরাক্রুখাঃ ॥ ১৮ ॥ শ্রীরাজোবাচ । কস্মিন্ কালে স ভগবান্ কিংবর্ণঃ  
কীদৃশো নৃভিঃ । নাম্না বা কেন বিধিনা পুঙ্খতে তদিহোচ্যতাম্ ॥ ১৯ ॥ শ্রীকরভাজন উবাচ ।  
কৃতং ত্রেতা যাপরঞ্চ কলিরিত্যেব কেশবঃ । নানাবর্ণাভিধাকারো ন নৈব বিধিনেজ্যতে ॥ ২০ ॥  
কৃতে শুক্লচতুর্বাছজটিলো বকলাধরঃ । কৃষ্ণাজিনোপবীতাস্কান্ বিল্লভকণ্ডকমণ্ডলু ॥ ২১ ॥  
মহুয়াস্ত তদা শাস্তা নির্ভীরাঃ সূক্ষ্মদেবমাঃ । যজন্তি তপসা দেবং শমেন চ দমেন চ ॥ ২২ ॥  
হংসঃ সুপর্ণো বৈকুণ্ঠো ধর্মো যোগেশ্বরেহমলঃ । ঈশ্বরঃ পুরুষোহব্যক্তঃ পরমাত্মেতি গীয়তে ॥ ২৩ ॥  
ত্রেতায়াং রক্তবর্ণোহমৌ চতুর্বাছজটিললঃ । হিরণ্যকেশস্ত্রয্যাশ্রা কৃষ্ণবাহ্যপল্লবঃ ॥ ২৪ ॥  
তং তদা মহুজা দেবং সর্বদেবময়ং ধর্মম্ । যজন্তি বিদ্যায়া ত্রয্যা ধর্মিষ্ঠা ব্রহ্মবাদিনঃ ॥ ২৫ ॥  
বিষ্ণুগুপ্তঃ পুণ্ড্রিগর্ভঃ সর্বদেব উরুগ্রঃ । বৃষাকপিজয়ন্ত চ উরুগায় ইতীর্ষ্যতে ॥ ২৬ ॥ যাপরে  
ভগবান্ শ্যামঃ পীতবাসা নিজায়ুধঃ । অশ্রবৎসাদিভিরকৈশ্চ লক্ষণৈরুপলক্ষিতঃ ॥ ২৭ ॥ তং তদা  
পুঙ্খং মর্ত্যা মহারাজোপলক্ষ্যম্ । যজন্তি বেদতন্ত্রাত্যাং পরংজিজ্ঞাসবো নৃপ ॥ ২৮ ॥ নমস্তে

সস্ত মাংসং প্রবদন্তি মনোবিহী ইতি বচনাৎ ॥ ১৪ ॥ অভিচারাদিনা দ্বিষন্তঃ । মৃতকে  
দেহে । সাহুবন্ধে পুত্রাদিসহিত ॥ ১৫ ॥ অজ্ঞাঃ তদ্বৈজ্ঞানমুপাসিতান্তরন্তি তবজ্ঞাস্ত স্বতঃ ।  
যে তু নাত্যন্তমজ্ঞা নচ তত্ত্বজ্ঞাতঃ শুভ্রাণবর্জিনঃ পতন্তীত্যাহ ব ইতি । কৈবল্যং তবজ্ঞানম্  
অসংপ্রাপ্তাঃ । মৃততাম্ মৃতাস্তরত্নতাম্ । অত্র হেতুঃ ত্রিবর্গপ্রধানাঃ । অক্ষণিকা উপশান্তি-  
ক্ষণবহিতাঃ দেহাদিষ্টার্থ্যবুদ্ধয়ো বা স্বরমেবাশ্রয়ানং ঘাতয়ন্তি ॥ ১৬ ॥ তথাহি এত ইতি ।  
আত্মহনঃ আত্মপন্থাকর্তার । অজ্ঞানে কস্মণি । তথাচ শ্রুতিঃ । অসুখ্যা নাম তে লোকা  
অন্ধেন তমসাবৃত্তাঃ । তাংস্তে প্রেত্যাত্তিগচ্ছন্তি য়ে কে চাত্মহনো জনা ইতি ॥ ১৭ ॥ যা  
গৃহাপত্যস্বচ্ছিন্নাঃ ইহা ॥ ১৮ ॥ তদেবং ভগবন্তকিরেব কর্তব্যোতি স্থিতে তত্র বিশেষং  
পুঙ্খতি কস্মিন্ কাল ইতি । কিংবর্ণঃ কীদৃশবান্ । কীদৃশঃ কীদৃগাকারঃ । কেন বা  
নাম্না । কেন বা বিধিনা ॥ ১৯ ॥ এষ কৃতাদিকালেষু । নানাপ্রকারা বর্ণাভিধাকারা যস্য  
সঃ । নানৈব বিধিনা বিবিধেনৈব মার্গেণ ॥ ২০ ॥ ভূদেব বর্ণাদিচতুষ্টয়মাহ কৃত ইত্যাদিনা ।  
কৃষ্ণাজিনাদীন বিল্লভিতি ব্রহ্মচারিবেষো দর্শিতঃ ॥ ২১ ॥ তপসা ধ্যানেন ॥ ২২ ॥ ২৩ ॥  
ত্রিগুণা দীক্ষাকৃত্তা মেখলা যস্য স যজ্ঞমূর্তিঃ । হিরণ্যকেশঃ পিশঙ্গকেশঃ ॥ ২৪ ॥ ত্রয্যা  
বিদ্যায়া বেদত্রয়োক্তকর্মভিঃ ॥ ২৫ ॥ পুণ্ড্রিগর্ভঃ । পুণ্ড্রিঃ সূতপসঃ প্রজাপতেঃ পত্নী তস্তাঃ  
পুণ্ড্রাঃ । বৃষাকপিঃ । স্বতঃ সন্ বর্ষতি কামান্ আকম্পয়তি ক্লেশানিতি তথা । জয়ন্তোব  
সর্বদা জয়ন্তঃ ॥ ২৬ ॥ শ্যামঃ অতলীপুশ্পসঙ্কাশঃ । নিজানি চক্রাদীন আয়ুধানি যস্য সঃ ।  
অশ্রবৎসো নাম বকসো দক্ষিণতাগে রোমগাং প্রদক্ষিণাধর্মঃ স আদির্বেষাং করচরণাদিগত-  
পদ্মাদীনাম্ তৈরকৈরাকৈশ্চিঠৈঃ লক্ষণৈর্বাটৈঃ কোমলভিভিঃ ॥ ২৭ ॥ মহারাজোপলক্ষ্যং  
মহারাজাদিযুক্তম্ । বেদতন্ত্রাত্যাং বেদিকেষু আগমিকেষু চ মার্গেণ যজন্তি পুঙ্খম্ ।

বাসুদেবায় নমঃ সৰ্ব্বধারিণি ৮। প্রহ্মায়ানিরুদ্ধায় নমঃ ৯। ভগবতে নমঃ ১০ ॥ নারায়ণায় নমঃ পুরুষায় মহাত্মনে। বিশেষায় বিশ্বায় নমঃ ১১ ॥ ইতি চাপর উবাণ স্ববন্তি জগদীশ্বরম্। নানাতন্ত্রবিধানেন কলৌ ত্রিবিধা যথা শৃণু ॥ ৩১ ॥ কৃষ্ণবর্ণং ত্রিবিধং কৃষ্ণং সাক্ষোপাস্তাস্ত্রপার্বদম্। যৈজ্ঞঃ সংকীৰ্ত্তনং পঠিষ্যতি হি স্নেহধনঃ ॥ ৩২ ॥ ধোয়ঃ সদা পরিভবন্নমস্তীষ্টদোহং তীর্থাস্পদং শিববিরিক্ণিতুতঃ শরণ্যম্। ভূত্যাতিঃ প্রণতপাল ভবাক্রিপোতঃ বন্দে মহাপুরুষ তে চরণাবিন্দম্ ॥ ৩৩ ॥ ত্যক্ত্বা ভূত্যাতিঃ প্রণতপাল ভবাক্রিপোতঃ বন্দে মহাপুরুষ তে চরণাবিন্দম্ ॥ ৩৪ ॥ বচসা যদগাদরগাম্। মায়ামুগং দয়িতয়েজিতমলধাং বন্দে মহাপুরুষ তে চরণাবিন্দম্ ॥ ৩৫ ॥ এবং যুগাহরুপাভ্যাং ভগবান্ যুগবর্ত্তিতঃ। মল্লৈক্যে যুগাতে রাজান্ শ্রেয়সামীশ্বরো हरिः ॥ ৩৬ ॥ কলিং সভাজয়ন্ত্যৰ্থা গুণজ্ঞাঃ সারভাগিনঃ। যত্র সঙ্কীৰ্ত্তনে নৈব সৰ্ব্বঃ স্বার্থোহভিলভ্যতে ॥ ৩৭ ॥ নহতঃ পরমো লোভো দেহিনাঃ ভ্রাম্যতামিহ। কলৌ বিন্দিত পরমাং শান্তি নশ্যতি সংসৃতিঃ ॥ ৩৮ ॥ কুতাদিষু প্রজা রাজান্ কলাবিচ্ছন্তি নীন্তবম্। কলৌ খলু ভবিষ্যন্তি নারায়ণ-

পরম্ ঈশ্বরং জ্ঞাতুমিচ্ছবঃ ২৮ ॥ নামাত্মহ নমস্ত ইতি ২৯ ॥ ৩০ ॥ নানাতন্ত্রবিধানেনেতি কলৌ তন্ত্রমার্গস্ত প্রাধাত্যং দর্শয়তি ৩১ ॥ কৃষ্ণতাং বর্ণ্যত্বয়তি। ত্রিবিধা কান্ত্যা অকৃষ্ণম্ ইন্দ্রনীলমণিবং উজ্জ্বলম্। যদ্বা ত্রিবিধ কৃষ্ণং কৃষ্ণাবতার। অনেন কলৌ কৃষ্ণাবতারস্ত প্রাধাত্যং দর্শয়তি। অঙ্গানি হৃদয়াদিনি। উপাঙ্গানি কেতুভাদীনি। পার্বদাঃ স্নানন্দাদয়ঃ। তৎসহিতম্। যৈজ্ঞরচনৈঃ। সংকীৰ্ত্তনং নামোচ্চারণং। ভূত্যাতিঃ তৎপ্রধানৈঃ। স্নেহধনো বিবেকিনঃ ৩২ ॥ স্তুতিমাহ ধোয়মিতি। হে প্রণতপাল ভগবান্ মহাপুরুষ তে চরণাবিন্দঃ বন্দে। কথঞ্চুতম্। ধোয়ঃ ধ্যাতুং ধোয়ম্। সদ্ভেতি সৰ্ব্বত্র ধোয়তে। ধোয়ত্রে হেতবঃ ইন্দ্রিয়কুটুম্বাদিভিঃ পরিভবন্তিরঙ্কারস্তং হস্তীতি তথা তৎ। কিঞ্চ যতীষ্টদোহং মনোরথপূরকম্। কিঞ্চ তীর্থাস্পদং গঙ্গাদাশ্রয়েন পরমপাবনম্। নহু তে কুত্যাতিবেব কিমর্থং ভাভ্যাং পুতং তত্রাহ। শরণ্যম্ আশ্রয়যোগঃ। সুখান্নকমিত্যর্থঃ। তদ্বি ত্র্যাদিস্ত্যং প্রাকৃতস্ত কথং গোচরঃ সাং। ন। ভূত্যাতিঃ যত্র কস্তাপি ভূতামাত্রস্যাত্তিহস্ত ন কেবলমাস্ত্র্য কাহ্মিত্যং ইতি কিস্ত ভবাক্রিপোতঃ সংসারার্ণবতারকঞ্চ ৩৩ ॥ ইদানোঃ বিষয়াপকামত্যাং নৈরপেক্ষ্যং ভক্তার্থঞ্চ সাপেক্ষত্যাং দর্শয়ন্ শ্রীরামচন্দ্রঃ স্তুতি ত্যক্তেতি। অর্জুঃ সুহৃতাঙ্ক যা পুরেপ্সিতা রাজ্যলক্ষীস্তাঃ ত্যক্তা। যদিতি। য ইত্যর্থঃ। যোহরণ মগাৎ। কিং রাজ্যবৈকল্যদর্শনে। ন। ধর্মিষ্ঠঃ। কুতঃ। আৰ্য্যাস্য জুরোদর্শনপথ্য বচসা। কিঞ্চ এবং রাজ্যং ত্যক্ত্বাপি ভক্তগাংসলোন দয়িতয়া সীতার্য্য ঈজিতং মায়ামুগং স্বর্ণকারং যোহম্বদ্যৎ। তস্য ভগবত্চরণাবিন্দঃ বন্দে। যদ্বা হে ধর্মিষ্ঠেতি সোধনম্। তথাপ্যিবিক্তিত্বাৎ আৰ্য্যপদেন সন্ধিন ইবতি। তথা যদগাদিতি চরণাবিন্দমেবোচ্যতে। যদ্বামায়ামুগমলধাং তৎ তে চরণাবিন্দঃ বন্দে ইত্যম্বয়ঃ। অস্ত্যং সমানম্ ৩৪ ॥ যুগাহরুপাভ্যাং নামরুপাভ্যাম্ ৩৫ ॥ এতেষু চতুষুগেষু কলিরেব শ্রেষ্ঠ ইত্যাহ কলিমিতি। গুণজ্ঞাঃ কলেগুণঃ জানন্তি যে তে। নহু দোষণাং বহুত্যাং কথং সভাজয়ন্তি তত্রাহ। সারভাগিনো গুণাংশগ্রাহিণঃ। কোহসৌ গুণস্তমাহ স্নেহেতি। তত্ৰুতম্ ধ্যায়ন্ কুতে যত্র যৈজ্ঞেত্যায়ং দ্বাপরেহর্চয়ন্। যদাপোতি তদাপোতি কলৌ সংকীৰ্ত্ত্য কেশবমিতি ৩৬ ॥ তম্যং কলৌ অতোহস্ত্যাং সংকীৰ্ত্তন্যং

পরায়ণাঃ ॥ ৬৮ ॥ কচিং কচিমহারাজা বিভেদু চ ভূরিশঃ । ভাঙ্গপর্ণী নদী যত্র কৃতমালা  
পাশ্বিনী ॥ ৩৯ ॥ কাবেরী চ মহাপুণ্য প্রতীচী চ মহানদী । যে পিবন্তি জলং তাসাং মনুজা  
মহাজেশ্বর । প্রায়ো ভক্তা ভগবতি বাস্তবহমাশয়াঃ ॥ ৪০ ॥ দেবর্ষিভূতাস্তনুগাং পিতৃগাং  
ন কিকরো নায়মুণী চ রাজন্ । সর্কায়না যঃ শরণং শরণ্যং গতো মুকুন্দঃ পরিত্যক্ত্য কৰ্ত্তম্ ॥ ৪১ ॥  
স্বপাদমূলং ভজতঃ প্রিয়ম্ ত্যক্ত্যভাবস্ত্য হরিঃ পরেশঃ । বিকর্ম যচ্চোৎপতিতং কথঞ্চিদ-  
ধুনোতি সর্গঃ যদি সন্নিবিষ্টঃ ॥ ৪২ ॥ ঈশানদ উবাচ । ধর্ম্মান্ ভাগবতানিথং শ্রদ্ধাপ  
মিথিলেশ্বরঃ । জায়ন্তেয়ান্ মুনীন প্রীতঃ সোপাধ্যায়ো হৃপুজয়ৎ ॥ ৪৩ ॥ ততোহস্তদ্বিবি  
মিত্তাঃ সর্কলোকস্য পশ্যতঃ । রাজা ধর্ম্মপাতিষ্ঠনবাপ পরমাং গতিম্ ॥ ৪৪ ॥ ভ্রম্যেতান্  
মহাভাগ ধর্ম্মান্ ভাগবতান্ শ্রুতান্ । আস্থিতঃ শ্রদ্ধয়া যুক্তো নিঃসঙ্গো শাস্তসে পরম্ ॥ ৪৫ ॥  
যুবয়োঃ যলু দম্পত্যোর্বশনা পুরিতং জগৎ । পুত্রতামগমদ্ যদ্বাং ভগবানীশ্বরো হরিঃ ॥ ৪৬ ॥  
দর্শনালিঙ্গনানাপঃ শরনাসনভোজনৈঃ । আত্মা বাৎ পাবিতঃ কৃষ্ণে পুত্রস্নেহং প্রকুর্কতোঃ ॥ ৪৭ ॥  
বৈরেণ যঃ নৃপত্যাঃ শিশুপালপৌত্র-বাদয়ে গতিবিলাসবিলোকনাদিঃ । ধায়ন্ত আকৃতধিয়ঃ  
শরনাসনাদৌ তৎসাম্যাপন্নরক্তবিষং পুনঃ কিম্ ॥ ৪৮ ॥ মাহপত্যবুদ্ধিমকুথাঃ কৃষ্ণে সর্কায়-  
নীধরে । মারামহ্যভাবেন গুটিকায় পরেহব বে ॥ ৪৯ ॥ ভূভাগান্নরনাকুলহস্তবে শুশ্রুয়ে

পরমো লভো নাস্তি । যতঃ সংকীর্ণতাম্ ॥ ৩৭ ॥ কিঞ্চ কৃতাদিধিত ॥ ৩৮ ॥ ৩৯ ॥ অমলা-  
শয়াঃ সন্তঃ প্রায়ঃ প্রায়শো ভগবতি ভক্তা ভবন্তি ॥ ৪০ ॥ ভক্তস্য বিবিন্ধেধনিবৃত্তেঃ কৃত-  
কৃতাতামাহ দেবর্ষীতি । আত্মাঃ পোষা কুর্দ্দিনঃ ইতরে দবাদয়ঃ পঞ্চমজ্জদেবতাঃ এতেষাং  
বগা অভক্তঃ ঋণী অতএব তেষাং কিকরস্তদর্থং নিত্যং পঞ্চমজ্জাদিকর্তা । তথাচ স্মৃতিঃ ।  
হীনজাতিং পরিক্ষণমুপার্থং কর্ম্ম কারয়েদिति । অয়ন্ত ন তথা । কোঃমৌ । যঃ সর্কায়ন  
ক্রীড়মুন্দং শরণং গত্য কৰ্ত্তং কৃত্যং পরিত্যজ্য । যদা কৰ্ত্তং ভেদং পরিত্যজ্য । কৃতী ছেদন  
ইত্যম্ ৭ । বাহুদেবঃ সর্কমিতি বুদ্ধ্যেত্যাঃ ॥ ৪১ ॥ বিহিতকর্ম্মনিবৃত্তিমুক্তা নিষেধনিমিত্ত-  
প্রায়শ্চিত্তনিবৃত্তিম্ স্বপাদমূলমিতি । ত্যক্তোহস্তান্নিন দেহাদৌ দেবতাস্তরে বা ভাবো  
দেন । অতএব তস্য বিকর্ষণি প্রবৃত্তির্ন সম্ভবতি । যচ্চ কথঞ্চিদ্বাদাদাদিনা উৎপতিতং  
ভবেৎ তদপি হরিধুনোতি । নমু যমস্তর মন্তেত তত্রাহ । পরেশঃ । নমু শ্রতিশ্রুতী মমৈবাজে  
ইতি ভগবৎচনাং স্বাজ্ঞাভঙ্গং কথং মহেত তত্রাহ । প্রিয়ম্ । নমু নায়ং পাপক্ষয়ার্থং ভজতে  
তত্রাহ । যদি সন্নিবিষ্ট । নহি বস্তশক্তিরধিতামপেক্ষত ইত্যর্থঃ ॥ ৪২ ॥ জায়ন্তেয়ান্ জয়ন্তাঃ  
পুত্রান্ ॥ ৪৩ ॥ উপাতিষ্ঠন জমুতিষ্ঠন ॥ ৪৪ ॥ নিঃসঙ্গো ভূষা ॥ ৪৫ ॥ শাস্ত্রপ্রক্রিয়েমুক্তা  
যুগান্ত সঙ্গতএব কৃতার্থানিত্যাহ যুবয়োরিতি । বং যুবয়োঃ ॥ ৪৬ ॥ নচ সর্কায়ার্গ্যাণাদি-  
ভাগবতধর্ম্মেরস্তেবামিব যুবয়োঃ সন্তুষ্টিরাপাদনীয়া । পুত্রোপাংলনেনৈব ভাগবতধর্ম্মসর্কায়-  
নিষ্পত্তেরিহাহ দর্শনেতি । কৃষ্ণে পুত্র ইতি স্নেহং প্রকুর্কতোবাং তস্য দর্শনাদিতরাশ্বা  
পাবিতঃ শোবিতঃ ॥ ৪৭ ॥ এতদেব কৈমুতান্যাগেন ক্ষুটয়তি বৈরেণেতি । যঃ শরনাসনাদৌ  
বৈরেণাপি ধায়ন্তস্ত গতিবিলাসাদ্যরাকৃতধিয়ন্তদাকাংরা ধীর্থেবাং তে তৎসাক্ষ্যমাপুঃ  
কিং পুনর্বর্তবম্ অমুরক্তবিয়া তৎসাম্যং ভবতীতি ॥ ৪৮ ॥ নমু পুত্রস্নেহশ্চোক্ষোক্ষোক্তুস্তি  
সর্কায় মুচ্যেয়ান্ ভগবত্বাপত্যবুদ্ধিমিত । অপত্যমিতি বুদ্ধিঃ মাহুথাঃ । ভূভাগমহানন্দসঃ ॥ ৪৯ ॥

সত্যম্ । অবতীর্ণস্ত নিবৃট্টা যশো লোকে বিস্তারিত ॥ ৫০ ॥ শ্রীশুক উবাচ । এতচ্ছ্রুত্বা  
মহাত্মাগো বহুদেবোহতিবিস্মিতঃ । দেবকী চ মহাভাগা জহতুমোহমাত্মনঃ ॥ ৫১ ॥ ইতিহাস-  
মিমং পুণ্যঃ ধারয়েদ্ যঃ সমাহিতঃ । স বিধুয়েহ শমলং ব্রহ্মভূমায় কল্পতে ॥ ৫২ ॥ ইতি শ্রীভাগ-  
বতে মহাপুরাণে পারমহংস্তাং সংহিতায়াং টীকাসিক্যামেকাদশস্কন্ধে জায়ন্তেরোপাখ্যানং  
পঞ্চমেহিধ্যায়ঃ ॥ ৫ ॥

### যষ্ঠোহিধ্যায়ঃ ।

শ্রীশুক উবাচ । অথ ব্রহ্মায়ৈকৈর্দেবৈঃ প্রজ্ঞৈশৈরাবৃতোহভাগাৎ । তবচ্চ ভূতভব্যেশো যবৌ  
ভূতগণৈর্বৃতঃ ॥ ১ ॥ ইন্দ্রো মরুভির্ভগবান্ আদিত্যা বসবোহশ্বিনৌ । অতবোহজিরসো রুদ্রা  
বিশ্বে সাধ্যাশ্চ দেবতাস্তে ॥ ২ ॥ গন্ধর্বাশ্চরসো নাগাঃ সন্ধচারণগুহকাঃ । অযয়ঃ পিতরষ্টৈশ্চ  
সবিন্যধারকিন্নরাঃ ॥ ৩ ॥ দ্বারকামুপসংজগ্মুঃ সর্কো কৃষ্ণদ্বিধৃকবঃ । বপুষা যেন ভগবান্ নর-  
লোকমনোরমঃ । যশো বিতেনে লোকেষু সর্কলোকমধাপহম্ ॥ ৪ ॥ তস্তাং বিভ্রাজমানাঃ  
সমুদ্রায়াঃ মহাক্ৰিভিঃ । ব্যচক্ষতাবিতৃপ্তাশ্চাক্রুঃ ক্রমমদ্রুতদর্শনম্ ॥ ৫ ॥ গাঁদশ্যোনোপগৈর্মালৈঃ  
শ্ছাদয়ন্তো যদুতমম্ । গীতিশ্চিত্রপদার্থাভিস্তষ্টে বৃজগদীশ্বরম্ ॥ ৬ ॥ শ্রীদেবা উচুঃ । নতাঃ স্ব  
তে নাথ পদারবিন্দং বুদ্ধীশ্চিন্নপ্রাণমনোবচোভিঃ । যদ্বিস্ত্যতেহস্তদ্ব দি ভাবযুক্তৈর্মুগ্ধভিঃ  
কর্ষনয়ৈরুপাশাং ॥ ৭ ॥ যং মায়য়া ত্রিগুণয়াশ্চানি হুবিভাব্যং ব্যক্তং স্বজস্যাবসি লুম্পাসি তদ-

নমু কথমীশ্বরো মামুযঃ স্যাৎ কথং বা তস্য বিশ্বসৃষ্টাদিকর্তৃঃ পুতনাশোধগাদিকক্ষাশ্চর্য্যমিব  
নিরূপ্যতে তদ্রাহ । ভূভাররূপা অমুরা এব রাজন্যাঃ তেষাং হস্তবে তান্ হস্তম্ । নিবৃত্তৌ  
মেক্ষায় ॥ ৫০।৫১ ॥ ইহ অস্মিন্নেব দেহে শমলং মোহং বিধুয় ব্রহ্মভূমি কল্পতে ॥ ৫২ ॥ ইতি  
শ্রীমদ্ভাগবতভাবার্থদীপিকায়ামেকাদশস্কন্ধে পঞ্চমেহিধ্যায়ঃ ॥ ৫ ॥

ষষ্ঠে ব্রহ্মাদিভিঃ স্তম্বা গন্তং বিজ্ঞাপিতং হরিম্ । উদ্ধবঃ প্রার্থয়ামাস সূর্য্যধাম নম্র মামিতি ।  
অতঃ পরমতিবিস্তরেণ আশ্রবিদ্যাং নিরূপয়িতুং তৎপ্রস্তাবমাহ অথেনি । আশ্রজৈঃ সনকা-  
দিভিঃ অভ্যাগাৎ দ্বারকামিতি চতুর্থেনাশ্রয়ঃ ॥ ১।৩ ॥ নমু তেষামুপেন্দ্রাদিরূপং ভগবন্তং নিত্যং  
পশ্যাতাঃ কেরমতিদ্বিধৃক্ অত আহ বপুষেতি । যেন বপুষা নরলোকমনোরমঃ সন্ সর্কলোকেষু  
যশো বিতেনে তদতিসুন্দরং বপুর্দ্বিধৃকবঃ ॥ ৪ ॥ ব্যচক্ষত অপশ্যন্ ॥ ৫ ॥ স্বর্গোদ্যানটীহর্মালৈঃ ।  
চিত্রাণি শৃঙ্খলাবদ্ধপ্রায়সি পদানি অর্থাৎ বাহু তাভির্গাঁভিঃ ॥ ৬ ॥ বুদ্ধীশ্চিন্নাদিভির্দর্শনা-  
দিনা প্রাণেন চ বসহেতুনা দণ্ডবৎ প্রণিপাতেন নতা বয়ং নমস্তুতবস্তুঃ । স্বেতি বিশ্বয়ে ।  
যথাহঃ । দোভ্যাং পদাভ্যাং জাহ্নভ্যামুরসা শিরসা দৃশা । মনসা বচসা চেতি প্রণামোহষ্টাঙ্গ  
জীরিত ইতি । অশকোক্তবিস্ময়ার বিশেষণম্ । কর্ষনয়াৎ উরুপাশাৎ মুমুক্ষুভির্ভাবযুক্তৈরপি  
যৎ কেবলমস্তদ্বাদি চিস্ত্যতে নতু দৃশ্যতে তদ্বয়ঃ নতাঃ । অহো ভাগ্যমিত্যর্থঃ ॥ ৭ ॥ নমু  
মঙ্গাপি স্টীটীকাক্ষকরণাৎ ক্রুতো যৎপদারবিন্দচিস্তনং কর্ষণাশাৎ মুমুক্ষুভিঃ ক্রিয়তে তত্র  
সমিতি । হে আজিত আত্মামিদানীন্তনমিদমত্যন্তং কর্ষ যং ব্যক্তং মহাদিপ্রপঞ্চং স্বজ  
পালয়সি সংহরসি চ । তদপ্যাক্রন্যেব ন পৃথক্ । হুবিভাব্যঃ মনসাপ্যবিকর্তব্যম্ । তদন্তঃ

শুণহঃ । নৈতৈর্ভবানজিত কৰ্ম্মভিরজ্যতে যৎ স্বে স্নেহেহব্যবহিতেহভিরতোহনবদ্যঃ ॥ ৮ ॥  
 শুক্লিন্ গাং নতু তথেষ্য । হুয়াশয়ানাং বিশাক্ষতাধায়নদানতপঃক্রিয়াভিঃ । সৰ্ব্বাশ্বনাশ্বত তে  
 যশসি প্রবুদ্ধসচ্ছদয়া শ্রবণসংভৃতয়া যথা ১১ ॥ শ্রায়ন্তবাজিৱশুভাশয়ধুমকেতুঃ ক্ষেমায  
 যো মুনিভিরাজ্ঞোদোহমানঃ । যঃ সাধুতৈঃ সমবিভূতয় আশ্ববন্তিব্যহেহর্জিতঃ সৰ্বনশঃ স্বরতি-  
 ক্রমায় ॥ ১০ ॥ যচ্চিস্ত্যতে প্রযতপাণিভিঃ শ্রবণায়ো জ্যয়া নিরুক্তবিধিনেশ হবির্গৃহীত্বা ।  
 অধ্যায়যোগ উত যোগিতিরায়ামায়াং জিজ্ঞাসুভিঃ পরমভাগবতৈঃ পরীষ্টঃ ॥ ১১ ॥ পৃথুষ্টয়া তব  
 বিভো বনমালয়েঃ সংস্পর্ধিনী ভগবতী তিথিব্রবহীঃ । যঃ স্প্রণীতমমুর্ষার্হণমাদদনো  
 ভূয়াং সদাজিৱশুভাশয়ধুমকেতুঃ ॥ ১২ ॥ কেতুস্ত্রিক্রমযুতজ্বিততৎপতাকো যন্তে ভয়াভয়করো-

হুস্তশা মায়ায়া শুণেবু নিয়ন্ত্বেন স্থিতঃ অথচ এতৈঃ কৰ্ম্মভির্ভবান্ ন লিপ্যতে । কুতঃ  
 যো ভবান্ অনবদ্যো রাগাদিরহিতঃ । যতঃ স্বে আশ্বরূপে স্নেহে অব্যবহিতেহনাবৃতে অভিরতঃ ।  
 অতঃ কৰ্ম্ম কুরূরপ্যায়ামায়াং পরমেশ্ব ইতি মুমুক্শুভিচ্চিস্ত্য স ইতি ॥ ৮ ॥ নহু আশ্বায়ামস্ত  
 কিং কৰ্ম্মকরণেন অত আহঃ শুক্লিরিতি । হে জিড্য হে শ্বত হুয়াশয়ানাং রাগিণাম্ । বিদ্যা  
 উপাসনা । বিদ্যাভিত্তস্তথা শুক্লিন্ভাতি সৰ্ব্বাশ্বনাং সত্যং তে যশসি শ্রবণেন সংভৃতয়া পরি-  
 পুষ্টয়া অভিবুদ্ধয়া সচ্ছদয়া যথা স্যাৎ । পরমপাবনস্য যশসো বিতানায় তব কৰ্ম্মাচরণমিতি-  
 ভাবঃ ॥ ৯ ॥ তদেবং তদ্যশঃ শ্রদ্ধেব শুক্লিহেতুঃ অশ্বাভিস্ত তবাজিৱদৃষ্টঃ অতন্তবাজিৱনোহ-  
 শ্বাকম্ অন্তভাশয়ানাং বিশয়বাসনানাং ধুমকেতুস্তদাহকঃ স্তাৎ । কথংভূতঃ । যঃ ক্ষেমায  
 মোক্ষায় মুনিভিমুমুক্শুভিঃ প্রেমায় শ্রদা উহমানচ্চিস্ত্যমানঃ । যঃ সাধুতৈর্ভুক্তৈঃ সমবিভূতয়ে  
 সমানৈর্ষায়া বাসুদেবাদিবাহে অর্চিতঃ । তেষু চ কৈশিচিদাশ্ববন্তির্দ্বীতৈঃ স্বরতিক্রমায় স্বর্গ-  
 মতিক্রম্য বৈকুণ্ঠপ্রাপ্তয়ে সৰ্বনশজিকালম্ অর্চিতঃ ॥ ১০ ॥ কিঞ্চ প্রযতপাণিভিঃ সংযতহস্তৈর্হ-  
 বির্গৃহীত্বা অশ্বরায়ো আহবনীয়াদৌ যাজ্ঞিকৈর্ষচ্চিস্ত্যতে । নহু যস্যৈ দেবতায়ৈ হবির্গৃহীতং  
 ত্রাং তাং ধ্যায়েৎ বষট্ করিষ্যন্তি বচনাং তন্তদেবতাচ্চিস্ত্যন্তে অত আহঃ । ত্রয়া নিরুক্তেন  
 বিধিনা ইন্দ্রাদিরূপেনৈব যজ্ঞপুরুষচ্চিস্ত্যত ইত্যর্থঃ । উত কিঞ্চ অধ্যায়যোগে আশ্বাধিকারে  
 যোগে যোগিতিরপি আশ্বনস্তব মায়া অবিমাদিস্তাং জিজ্ঞাসুভিস্ততং কামৈচ্চিস্ত্যতে পরম-  
 ভাগবতৈস্ত মুক্তৈর্ষঃ পরীষ্টঃ সর্বতঃ পূজিতঃ স তব অজিৱনোহন্তভাশয়ধুমকেতুঃ শ্রাদিতি  
 পূর্বেণায়ঃ ॥ ১১ ॥ এতেষাঞ্চ মুনিসাত্তাদীনাং যগাং সেবকানাং মধ্যে পরমভাগবতেষু লক্ষ্যা  
 অপি তব শ্রীতিরথিকেনি সংস্রবন্তি পৃথুষ্টয়েতি । ইডভাবচ্ছান্দসঃ । অহং যত্র বসামি তত্রৈব  
 বক্ষসি পবুধিতাপীয়াং বসতীতি প্রতিপদ্রিবৎ সপন্নীবৎ শ্রীঃ সংস্পর্ধমানা ভবতি তথাপি স্পর্ধ  
 নানা শ্রিয়মনাদৃত্য যো ভবান্ পবুধিতয়াপি অমুয়া বনমালয়া ভক্তৈর্গণিতেষমিতি শ্রীত্যা স্প্র-  
 গীতং স্প্রষ্টু সম্পাদিতং যথা ভবতি তথা অহং পূজ্যম্ আদদৎ স্বীকৃতবান্ । স্প্রণীতমিত্য-  
 র্হণবিশেষণং বা । তস্য তব অজিৱনোহন্তভাশয়ধুমকেতুভূয়াং । যথা যোহজিৱঃ অমুয়া  
 স্প্রণীতমর্হণম্ আদদৎ স নোহন্তভাশয়ধুমকেতুভূয়াদিত্যর্থঃ । অথবা এবং সধ্বকঃ । এতেভ্যো  
 ক্লীক্ণানাদিনিষ্ঠেভ্যোহপি স্বদংশসি প্রবুদ্ধসচ্ছদাবস্ত এব কৃতার্থাঃ ভগবন্তো যশঃ শ্রিয়বাদি-  
 যিঃ পৃথুষ্টয়া । তব কাস্তাবিত্যশ্রাং পরিতঃ সর্বাঙ্গে উষ্টয়া কাস্তয়া শোভিতয়া বক্ষসি এক  
 দেশে স্বর্তমানা শ্রীঃ সংস্পর্ধমানা ভবতি তথাপি আশ্বায়মধুতৈব হুয়া বর্ধিতয়া কীর্তিময়া

হস্তুরদেবচোষাঃ । স্বর্গায় সাধু খলেশিতরায় ভূমন্ পাদঃ পুনাতু ভগবন্ ভজতামঘং নঃ ॥ ১০  
নস্তোত গাব ইব যস্য বশে ভবন্তি ব্রহ্মাদয়স্তহুভূতো মধুর্দ্যমানাঃ । কালস্য তে প্রকৃতিপুরু-  
ষয়োঃ পরস্য শং নস্তনোতু চরণঃ পুরুষোত্তমস্য ॥ ১৪ ॥ অস্যাগি হেতুরদয়স্থিতিসংযমানা-  
মব্যক্তজীবমহতামপি কালমাহঃ । সোহয়ং স্নিন্ধতিরিখিপাচয়ে প্রবৃত্তঃ কালো গভীররয়  
উত্তমপুরুষত্বম্ ॥ ১৫ ॥ যন্তঃ পূমন্ সমধিগম্য যমঃ যন্ত বীৰ্য্যং ধন্তে মহান্তমিব গর্ভমমোঘবীৰ্য্যঃ ।  
সোহয়ং তন্নানুগত আয়ন আণ্ডকোশঃ হৈমঃ সর্জ বহিরাবরণৈরুপেতম্ ॥ ১৬ ॥ তৎ তহু-  
বশ জগতশ্চ ভবানবীশো যন্মায়মোখগুণবিক্রমোপনীতান্ । অর্থান্ জঘন্নপি দ্বীকপতে ন

বৈজয়ন্ত্য বনমালয়ৈব যো ভবান্ স্প্রণীতমর্হণমাদদাদিতাদি পূর্ববৎ ॥ ১২ ॥ উচরণস্য ভক্ত-  
পক্ষপাতঃ প্রসিদ্ধ এবৈতি স্তবস্তঃ প্রার্থয়ন্তে কেতুরিতি । বলিবন্ধনে হি ভিবিব্রুন্মৈবুতঃ ।  
তত্র দ্বিতীয়বিক্রমে সত্যলোকং গতস্তব পাদঃ কেতুরত্যচ্ছিতো বিজয়ধ্বজ ইব । তৎ সম্পাদ-  
য়ন্তি । ত্রিপতং পতাকঃ ত্রিধা পতন্তী ত্রিন লোকেষু পতন্তী গঙ্গা পতাকা যস্য । তথা  
অমুরদেবচোষোৎসেনয়োরুভয়োর্ভাভয়করঃ । সাধু পুরেষু স্বর্গায় অমুরেষু ইতরায় ইতরায়  
অধোগমনায় । য এবঃ কেতুরূপস্তে পাদঃ স ভজতাং সোহিষং পুনাতু শোধয়তু । অঘাদিতি  
পাঠে ভজতাং নঃ ইতি কশ্মণি যন্তো । অঘাদ্বজতোহস্মান্ পুনাস্থিতি । তথাচ ঋতিঃ ।  
চরণং পবিত্রং বিততং পুরাণং যেন পুতস্তরতি হৃদ্যতানি । তেন পবিত্রেণ শুদ্ধেন পূতা  
অতি পাপ্যানমরাতিং তরেম । লোকস্য দ্বারমর্চিমং পদিতম্ । জ্যোতিষাদ্ভাজমানং মহাবৎ ।  
অমৃতস্য ধারা বহুধা দোহমানম্ । চরণং নো লোকে স্মৃতিভ্যং দধাস্থিতি ॥ ১৩ ॥ নহু যুদ্ধে  
দেবাস্মরাদয়ঃ পরস্পরং জয়ন্তি জীয়েন্তে চ কিমহং তত্রৈত্যত আহঃ নসীতি । মিথুর্মিথোহর্দ্যমানা  
যুদ্ধাধিত্তিঃ পীডামানা ব্রহ্মাদয়োহপি যন্ত তব বশে ভবন্তি নতু জয়ে পরাজয়ে বা স্বতন্ত্রাঃ । কে  
ইব । নসি নাসিকায়াম্ ওতা নাসিকাম্ আবিধা বদ্ধা গাবো বলীবর্দ্ধা ইব । কুতঃ । কালস্য  
কলরিতুঃ প্রবর্তকস্য । তদেব কুতঃ । প্রকৃতিপুরুষয়োরাপি পরস্য । তস্য তে পুরুষোত্তমস্ত  
পদো নঃ শং তনোতুঃ ॥ ১৪ ॥ প্রকৃতিপুরুষাভ্যাং পরত্বমুপপাদয়ন্তঃ কালেন পুরুষোত্তমত্বমাহঃ  
অসোতি । অগ্য জগত উদয়াদীনাং হেতুরসি । কুতঃ । অব্যক্তং প্রকৃতিঃ জীবঃ পুরুষো  
মহান্ মহত্ত্বম্ তেষাং কালং নিয়ন্তারং দ্বামাহঃ । অক্ষরাং পরতঃ পরঃ । মহতঃ পরমব্যক্ত-  
মব্যক্তাং পুরুষঃ পরঃ । পুরুষাণ পরং কিঞ্চিং সা কাষ্ঠা সা পরা গতিরিত্যাদ্যাঃ ঋতয়ঃ ।  
কিঞ্চ অয়ং সংবৎসরাক্ষকো যঃ কালজিনাভিজীণি চাতুর্দশানি নাভয়ো যন্ত সোহপি যমেব ।  
অতঃপুত্তমপুরুষ ইতি । তথাচ গীতান্ । যন্মাং ক্ষরমভীতোহহমক্ষরাদপি চোত্তমঃ ।  
অতোহস্মি লোকে বেদে চ প্রথিতঃ পুরুষোত্তম ইতি ॥ ১৫ ॥ যমেব প্রকৃত্যাদিধারা জগৎ-  
সৃষ্টাদিহেতুরিত্যুক্তং তৎ কেন প্রকারেণ তদাহঃ যন্ত ইতি । যন্তঃ পুরুষো বীৰ্য্যং শক্তিঃ  
সমধিগম্য প্রাপ্য যমায়মায় সহ মহান্তঃ ধন্তে । কমিব । অস্ত বিশ্বস্ত গর্ভমিব । সোহয়ং মহান্  
ভূমৈব যায়মায় অন্নগতঃ সন আয়নঃ সকাশাং আণ্ডকোশঃ সর্জ । তন্নানুগত ইতি পাঠেহপি  
ভগ্না যায়মায় দ্ব্যধিষ্ঠিতঃ সন্নিতি ॥ ১৬ ॥ নহু এবংভূতমীশ্বরত্বং যম কুতোহবগতং তদাহ  
তদ্বিতি । তৎ তস্যং তহুঃ স্বাবরস্ত জগতো জজমস্ত চ ভবান্ অধীশঃ । যদযম্যাং যায়মায় উ  
উক্ত জিহা যা গুণবিক্রিয়া ইগ্রিয়বৃত্তিতয়া উপনীতান্ অর্থান্ বিঘনান্ জঘন্ জঘমাণোহপি হে



নিপ্তো যেহন্তে স্বতঃ পরিত্যক্তাদশি বিভাঃ ॥ ১৭ ॥ স্মারাবলোকনবদর্শিতভাবহারিক্রমগুণ-  
প্রহিতসৌরতমন্ত্রশৌভেঃ । পদ্মাস্ত্র যোড়শসহস্রমনঙ্গবাণৈর্গম্যোজ্জ্বলঃ বিমথিতুং করতৈর্ন-  
বিভাঃ ॥ ১৮ ॥ বিভাস্তবামৃতকণ্ঠোদবহাঙ্গিলোকাঃ পাদাবনেজসরিতঃ শমলানি হস্তম্ ।  
আম্রশ্রবং প্রতিভিরজ্জ্বলমঙ্গসঙ্কৈর্জীর্ঘদ্বয়ং শুচিবদন্ত উপম্পৃশন্তি ॥ ১৯ ॥ শ্রীবাদরায়ণিক্রবাচ ।  
ইত্যভিষ্টৈর বিবুধৈঃ সেশঃ শতধৃতির্হরিম্ । অভ্যভাষত গোবিন্দং প্রণম্যাস্বরমাপ্রিতঃ ॥ ২০ ॥  
শ্রীব্রহ্মোবাচ । ভূমেভারাবতারায় পুরা বিজ্ঞাপিতঃ প্রভো । ক্রমশ্চাভিরশেষায়নু তৎ তথৈবোপ-  
পাদিতম্ ॥ ২১ ॥ ধর্মশ্চ স্থাপিতঃ সংস্রুতস্যসঙ্কেবু বৈ স্বয়া । কীর্তিঞ্চ দিক্ষু বিক্লিপ্তা সর্ব-  
লোকমলংপহা ॥ ২২ ॥ অবতীর্ষ্য যদোর্বংশে বিভ্রম্যমমুত্তমম্ । কদম্বাদ্যাদমবৃত্তানি হিতায়  
জগতোহনুত্থাঃ ॥ ২৩ ॥ যানি তে চরিতানীশ মমুখ্যাঃ সাধবঃ কলৌ । শৃণুঃ কীর্ত্তয়ন্তশ্চ  
তরিষ্যস্তাঙ্গসাতমঃ ॥ ২৪ ॥ যদ্বংশেহবতীর্ণশ্চ ভবন্তঃ পুরুষোত্তম । শরচ্ছতং ব্যতীন্নায় পঞ্চ  
বিংশাদিকং প্রভো ॥ ২৫ ॥ নাথুনা দেহখিলাধার দেবকাণ্ড্যাবশেষিতম্ । কুলঞ্চ বিপ্রশাপেন  
নষ্টপ্রায়মভূদিদম্ ॥ ২৬ ॥ ততঃ স্বধাম পরমং বিশস্ব যদি মন্তসে । সলোকান্ লোকপালানঃ  
পাহি বৈকুণ্ঠকিঙ্করান্ ॥ ২৭ ॥ শ্রীভগবানুবাচ । অবধারিতমেতন্মে যদাথ বিবুধেশ্বর । কৃতং  
বঃ কার্য্যমখিলং ভূমেভারোহবতারিতঃ ॥ ২৮ ॥ তদিদং যাদবকুলং বীৰ্য্যশৌৰ্য্যশ্রিয়োদ্ধতম্ ।  
লোকং জিঘৃক্ষুঃস্বং মে বেলয়েব মহার্ণবঃ ॥ ২৯ ॥ যস্য সংস্রুতস্য দৃষ্টানাং যদুনাং বিপুলং কুলম্ ।  
গন্তাশ্বানেন লোকোহদ্যমুদ্বলেন বিনজ্জ্যতি ॥ ৩০ ॥ ইদানীং নাশ আরব্ধঃ কুলশ্চ বিজ্ঞাপজঃ ।  
যাস্যামি ভবনং ব্রহ্মন্ এতদন্তে তবানঘ ॥ ৩১ ॥ শ্রীশুক উবাচ । ইত্যুক্ত লোকনাথেন  
স্বরভুঃ প্রণিপত্য তম্ । সহদেব দেবগণৈর্দেব স্বধাম সমপদ্যত ॥ ৩২ ॥ অথ তস্যাত্ম মহোৎ-  
পাতান্ দ্বারবতাং সমুখিতান্ । বিলোক্য ভগবানাহ যদ্বৃত্তান্ সমাগতান্ ॥ ৩৩ ॥ শ্রীভগ-  
বানুবাচ । এতৈ বৈ স্মমহোৎপাতা ব্যুত্থিত্তীহ সর্কতঃ । শাপাশ্চ নঃ কুলস্যানীদ ব্রাহ্মণেভ্যো  
চরত্যঃ ॥ ৩৪ ॥ ন বস্তব্যমিহাশ্রাভিজি জীবিত্তিরার্থ্যকাঃ । প্রভাসং স্মমহৎপুণ্যং যাস্যামোহ-

জলীকপতে ন লিপ্তম্ । যে তু অস্তে জীবা যোগিনো বা স্বতঃ পরিত্যক্তাদশ্যবিদ্যমানাং  
তাক্তাদ বা বিষয়জোষণাং বিভাতি । বাসনামাত্রাণ বধ্যস্ত ইত্যর্থঃ ॥ ১৭ ॥ অলিপ্তদমাহঃ  
স্মায়েতি । স্মারাবলোকো মনস্বিতবিলসিতোহবলোকস্তত্ত্ব লবঃ কটাক্ষস্তেন দর্শিতো যো  
ভাবহিপ্রায়স্তেন মনোহারি যদক্রমগুণঃ তেন প্রহিতা যে সৌরতা মন্ত্রাত্তে শৌভেঃ প্রগল্ভেঃ  
অনঙ্গবাণৈঃ সন্মোহনৈঃ কামস্য বাণৈঃ কামকলাদিভিঃ যোড়শসহস্রং পদ্মো যস্য ইজ্জ্বলঃ  
মনো বিমথিতুং ক্ষোভিতুং ন বিভে । ন সমর্থাঃ স ভবান্ ন লিপ্ত ইতি পূর্বেণাশ্রয়ঃ ॥ ১৮ ॥  
তস্মাৎ তব অমৃতরূপা যা কথা তদেব উদকং বহন্তীতি তথা কীর্ত্তিনদ্যাঃ তথা পাদাবনে-  
জসরিত গঙ্গাদ্যাশ্চ ত্রিলোকাঃ শমসা নিহন্তঃ বিভাঃ । কেন প্রকারেণ । আম্রশ্রবং  
গুরোক্চারণমমুজ্জ্বলং ইত্যম্রশ্রবো বদন্তত্র ভবং কীর্ত্তিরূপং তীর্থং প্রতিভিঃ প্রবণেন্দ্রিয়-  
মজ্জি জ্ঞাঙ্গসঙ্কৈর্যবং শুচিবদঃ স্বাশ্রমধর্মস্বিতাঃ তব তীর্থদ্বয়মুপম্পৃশন্তি সেবন্ত ইতি ॥ ১৯ ॥  
বিবুধৈঃ সহ ॥ ২০ ॥ ২১ ॥ বিক্লিপ্তা বিস্তারিতা ॥ ২২ ॥ উদ্গমানি বৃত্তানি বিক্রমা যেষু তানি  
কদম্বানি ॥ ২৩ — ২৮ ॥ বীৰ্য্যশৌৰ্য্যযুক্তয়া শ্রিয়া ॥ ২৯ ॥ উদ্বলেন লজ্জিতমর্ঘ্যাদেন ॥ ৩০ ॥  
বৈকুণ্ঠং যাস্যান্ তব ভবনং যাস্যামি ॥ ৩১ — ৩৪ ॥ প্রভাসং যাস্যামি ইতি বদতোহম-



দৈব মাচিরম্ ॥ ৩৫ ॥ যত্র স্নাত্ব দক্ষশাপাদ্ গৃহীত বস্তুগোড়ুরাট্ । বিষুক্তঃ কিম্বিধাং সদ্যো  
ভেজে ভূয়ঃ কলোদয়ম্ ॥ ৩৬ ॥ বয়ঞ্চ তস্মিনাসুত্য তর্পয়িতা পিতৃনু সুরান্ । ভোজয়িত্বোশিজো  
বিপ্রান্ নানাশুগবতাক্সসা ॥ ৩৭ ॥ তেষু দানানি পাত্রেষু শ্রদ্ধয়োপ্তা মহাস্তি বৈ । বৃজিনানি  
তরিষ্যামো দানৈনৌ তিরিবার্ণবম্ ॥ ৩৮ ॥ শ্রীশুক উবাচ । এবং ভগবতাদিষ্টা যাদবাঃ কুরুনন্দন ।  
গুহ্যঃ কৃতধিরস্তীর্থং শ্রদ্ধানান্ সমযুযুজন্ ॥ ৩৯ ॥ তদ্বিরীক্ষেয়াক্ষবো রাজন্ শ্রদ্ধা ভগবতোদিতম্ ।  
দৃষ্টারিষ্ঠান বোরাণি নিত্যং কৃষ্ণমহুত্রতঃ ॥ ৪০ ॥ বিবিধ উপসঙ্গম্য জগতামীশ্বরেশ্বরম্ । শ্রেণম্য  
শিরসা পাদৌ প্রাজ্জলিত্তমভাবত ॥ ৪১ ॥ শ্রীউদ্ধব উবাচ । দেবদেবেশ যোগেশ পুণ্যশ্রবণকীর্তন ।  
সংস্বত্যৈতৎকুলং নুনং লোকং সন্ত্যক্ত্যেত ভবান্ । বিপ্রশাপঃ সমর্থোহপি প্রত্যাহন ন  
যদীশ্বরঃ ॥ ৪২ ॥ নত্বং তবাজ্বিকমলং কণাঙ্কমপি কেশব । ত্যক্তুং সমুৎসহে ন'থ স্বধাম  
নয় মামপি ॥ ৪৩ ॥ তব বিকীড়িতং কৃষ্ণ নৃণাং পরমমঙ্গলম্ । কর্ণপীযুষমাস্বাদ্য ত্যক্ত্য-  
ন্যস্পৃহাং জনঃ ॥ ৪৪ ॥ শয্যাসনাটনস্থানস্থানকীড়াশনাদিশু । কথং ভাং প্রিয়মায়ানঃ বয়ং  
ভক্তান্ত্যজেম হি ॥ ৪৫ ॥ অয়োপভুক্তশ্রগ্গকবাসোহলঙ্কারচর্চিতাঃ । উচ্ছিষ্টভোজিনো দাসান্তব  
মায়াঃ জয়েম হি ॥ ৪৬ ॥ বাতরশনা যশ্চয়শ্রমণা উর্দ্ধমাহ্বিন । ব্রহ্মাণ্যং ধামতে যাস্তি শাস্তাঃ  
সন্ন্যাসিনোহমলাঃ ৪৭ বরষিহ মহাহোগিন্ ভ্রমন্তঃ কৰ্ম্মবশত্ । স্বর্ধ্বাভরা তরিষ্যামস্তাবকৈ-  
হুত্তরং তমঃ ॥ ৪৮ ॥ অরন্তঃ কীর্ত্তয়ন্তে কৃতানি গদিতানি চ । গত্যংশিতেক্ষণক্ষেণি যদ্ব-  
লোকবিড়ম্বনম্ ॥ ৪৯ ॥ শ্রীশুক উবাচ । এবং বিজ্ঞাপিত রাজন্ ভগবান্দেবকীহৃতঃ । একা-  
স্তিনং প্রিয়ং ভূত্যমুজ্জ্বলং সমভাবত ॥ ৫০ ॥ ইতি শ্রীভাগবতে মহাপুরাণে পারমহংস্যাং  
সংহিতায়্য বৈয়াসিক্যামেকাদশস্কন্ধে ভগবদ্ভবসংবাদে ষষ্ঠোহধ্যায়ঃ ॥ ৬ ॥

ত্ৰিপ্রায়ঃ । এতে দেবাংশাঃ স্বাধিকারানেব অর্চন্তি নতু সদ্যোমোকম্ । দ্বারাবতাস্ত মৃত্যু  
সুচ্যেরন্ তস্মাদভ্যুদয়কলং প্রভাসং নেব্যামীতি ॥ ৩৫ ॥ দক্ষশাপাৎ বস্তুগা গৃহীত উড়ুরাট্  
চক্রো যত্র স্নানমাত্রঃ কৃৎসি কিম্বিধাং তস্যং রোগহুঃখাং সদ্যো বিষুক্ত সন্ ভূয়ঃ  
কলাগুদ্ধিঃ ভেজে ॥ ৩৬ ॥ উপজঃ কমরীয়ান্ । অক্ষসা অগ্নেন ॥ ৩৭ ॥ উপ্তেতি । যথা  
অক্ষেত্রে বীজমুপ্তং বহুকলং ভবতি তথাঃ দানং সংপাদে ইতি হৃদোত্তয়তি ॥ ৩৮—৪১ ॥  
লোকং মর্ত্যালোকম্ । ন প্রত্যাহন প্রতিহতবান্ ॥ ৪২—৪৪ ॥ শয্যাদিশু ভাং ভক্তা নিত্যং  
সেবিতবন্তো বয়ং কথং ত্যজেম ॥ ৪৫ ॥ ত্যক্তুমশক্যবন্ প্রার্থয়ে ন মায়াদয়াদিত্যাহ  
অয়েতি । চর্চিতা অলঙ্কৃতাঃ । হি নিশ্চিতং জয়েম ॥ ৪৬ ॥ সন্ন্যাসিনোহি ব্রহ্মচর্যাদিক্রোশে  
কথঞ্চিৎ তরন্তি বয়ন্ত অনার্যসেনৈব তরিষ্যাম ইত্যাহ বাতরশনা ইতি । উর্দ্ধমাহ্বিন  
উর্দ্ধরেতসঃ ॥ ৪৭ ॥ তাবকৈর্ভক্তৈঃ সহ স্বর্ধ্বাভরা হুত্তরং তমঃ সংসারম্ ॥ ৪৮ ॥ ক্ষেণী  
পরিহাসঃ । ষষ্টৈকব্দম্ ॥ ৪৯ ॥ একান্তিনমিত্যাদি স্বাভিপ্রায়াবকনে হেতুঃ ॥ ৫০ ॥ ইতি  
শ্রীমদ্ভাগবতভাবার্থদীপিকায়ামেকাদশস্কন্ধে ষষ্ঠোহধ্যায়ঃ ॥ ৬ ॥

শ্রীভগবানুবাচ । যদাথ মাং মহাতাগ তচ্চিকীৰ্ষিতমেব মে । ব্রহ্মাভবো লোকপালাঃ স্বর্কাসং  
মেহভিকাক্ষিণঃ ॥ ১ ॥ ময়া নিম্পাদিতং হুত্র দেবকার্যমশেষতঃ । যদর্থমবতীর্ণোহমংশেন ব্রহ্মণা-  
র্থিতঃ ॥ ২ ॥ কুলং বৈ শাপনির্দগ্নং নজ্যাত্যন্তোহন্তবিগ্রহাৎ । সমুদ্রঃ সপ্তমে হোতাঃ পুরীক  
প্লাবয়িষ্যতি ॥ ৩ ॥ যচ্ছৈবায়ং ময়া ত্যক্তো লোকোহয়ং নষ্টমঙ্গলঃ । তবিষ্যত্যচিরাত্ সাধো  
কলিনাপি নিরাকৃতঃ ॥ ৪ ॥ ন বস্তব্যাং যদৈবেহ ময়া ত্যক্তে মহীতলে । জনোহধর্মকৃতির্ভদ্র  
ভবিষ্যতি কলৌ যুগে ॥ ৫ ॥ হস্ত সর্কং পরিত্যজ্য মেহঃ স্বজনবন্ধু । মধ্যাবেশ্য মনঃ সম্যক্  
সমদৃষ্টিচরস্ব গাম্ ॥ ৬ ॥ যদিদং মনসা বাচা চক্ষুর্ভ্যাঃ শ্রবণাদিভিঃ । নশ্বরং গৃহমাণক বিদ্ধি  
মায়া মনোময়ম্ ॥ ৭ ॥ পুংসোহযুক্তস্ত নান্যার্থো ভ্রমঃ স গুণদোষভাক্ । কর্মাকর্ম বিকশ্মেতি গুণ-  
দোষধিষো ভিদা ॥ ৮ ॥ তস্মাদ যুক্তোহয়গ্রামো যুক্তচিত্ত ইদং জগৎ । আত্মনীকস্ব বিততমাশ্বানং  
মধ্যধীশ্বরে ॥ ৯ ॥ জ্ঞানবিজ্ঞানসংযুক্ত আশ্রভূতঃ শরীরিণাম্ । আত্মহুতবতুষ্টাশ্বা নাশ্তরাট্যৈবাহ-  
ত্মদে ॥ ১০ ॥ দোষবুদ্ধ্যো ভয়াতীতো নিষেধাৎ নিবর্ততে । গুণবুদ্ধ্যা চ বিহিতং ন করোতি যথা-  
ভকঃ ॥ ১১ ॥ সর্কভূতমুহুচ্ছান্তো জ্ঞানবিজ্ঞাননিশ্চয়ঃ । পশুন্মদাশ্বকং বিশ্বং ন বিপদোত বৈ  
পুনঃ ॥ ১২ ॥ শ্রীশুকউবাচ । ইত্যাদিষ্টো ভগবতা মহাতাগবতো নৃপ । উদ্ধবঃ প্রণিপত্যাহ তবজিজ্ঞা-

সপ্তমে তুষ্ণবস্ত্রাশ্রজ্ঞানসিদ্ধ্যৈ হরিঃ স্বয়ম্ । অবধূতেতিহাসোক্তগুরুষষ্ঠাববর্ণয়ৎ ॥ যদাথ  
সংহৃতিতৎ কুলমিতি । স্বর্কাসং বৈকুণ্ঠবাসং প্রতি ॥ ১।২ ॥ হক সর্কত্যাগেনাস্বনিষ্ঠো  
ভবেতি বক্তুমাহ কুলমিতি জগৎ ॥ ৩ ॥ তদৈবায়ং নষ্টমঙ্গলো ভবিষ্যতি । নিরাকৃতো  
নিতরামাক্রান্তঃ ॥ ৪ ॥ ন বস্তব্যমেব ত্বয়া ॥ ৫।৬ ॥ নহু গুণদোষাত্যাং বিশ্বম লোকে কুতঃ  
সমদৃষ্টিঃ শ্রামিত্যত আহ যদিদমিতি । মন আদিভির্গৃহমাণং মনোময়ত্বাৎ মায়েতি বিদ্ধি ।  
তদপি ন স্থিরং কিন্তু নশ্বরক বিদ্ধি ॥ ৭ ॥ মনোময়ত্বে হেতুঃ পুংস ইতি । অযুক্তস্ত বিক্লিপ-  
মনসঃ । নানার্থো ভেদবিষয়ো ভ্রমঃ । স ভ্রম এব গুণদোষভাক্ । নহু বেদেনৈব বিধিনিষে-  
ধাত্যাং ভেদস্ত সত্যতোক্তা । ন । ভ্রমবিজুড়িতগুণদোষবুদ্ধেঃ পুংসঃ কর্ম বিহিতম্ অকর্ম  
তল্লোপঃ বিকশ্মনিবিক্লমিতি ভেদঃ । অবিন্যাবদ্বিবয় এব ভেদ ইত্যর্থঃ ॥ ৮ ॥ কথমাশ্বনি  
পরিচ্ছিন্নে বিততং জগদীকণীয়ং তত্রাহ আশ্বানমিতি । ময়ি ব্রহ্মণি .তজ্রপেণ ঈক্ষস্ব ॥ ৯ ॥  
নশেবং যুক্তচিত্তত্বেন কর্মাকরণে দেবাদয়ো বিদ্বান্ করিষ্যন্তিতত্রাহ জ্ঞানেতি । জ্ঞানং বেদ—  
তাৎপর্যনিশ্চয়ো বিজ্ঞানং তদর্থানুভবস্তাত্যাং সমাগযুক্তস্ততশ্চ আশ্বানুভবেনৈব তুষ্টচিত্তোহতঃ  
শরীরিণাং দেবাদীনাম্ আশ্রভূতোহস্তরাট্যৈর্ প্রতিহস্তসে । অয়ং ভাবঃ । যাবদহুতবং যথাশ্রমং  
কর্মাণি কুর্যাদেব তদনন্তরং সর্কেষামাশ্রভূতত্বাৎ ন কোহপি বিদ্বান্ আচরতীতি । তথাচ  
শ্রুতিঃ । তস্য হ ন দেবাক্ নাতুত্যা ঈশতে আত্মা ছেবৈবাং স ভবতীতি ॥ ১০ ॥ নচ উৎ-  
পন্নজ্ঞানস্তাপি যথেষ্টাচরণপ্রসঙ্গ ইত্যাহ দোষবুদ্ধ্যেতি । গুণদোষবুদ্ধ্যতীতোহপি প্রাক্তনসং-  
স্কারাং নিষেধানিবর্তত এব কিন্তু ন দোষবুদ্ধ্যা । বিহিতক প্রায়শঃ করোতি ন গুণবুদ্ধ্যা ।  
যথা অর্ভকঃ সর্কলবিকল্পরহিতঃ । কিঞ্চিৎ করোতি কুতশ্চিনিবর্ততে তবৎ ॥ ১১ ॥ এবংভূতস্য

স্বরূপা ১৩ ॥ শ্রীউক্বে উবাচ । যোগেশঃ যোগবিদ্যাং যোগায়ান্ যোগসম্ভব । নিঃশ্রেয়সায়  
 মে প্রোক্তস্তাগঃ সন্ন্যাসলক্ষণঃ ॥ ১৪ ॥ ত্যাগোহং হৃদরো ভূমন্ কামানং বিষয়াশ্চিতি ।  
 স্তত্রাঃ স্মি সর্কীয়রভট্টকিরিতি মে মতিঃ ॥ ১৫ ॥ সোহং মমাহমিতি মূঢ়মতিবিগাঢ়-  
 স্বস্মায়রা বিরচিতাশ্চানি সান্নবন্ধে । তং স্বজ্ঞসা নিগদিতং ভবতা যথাং সংসাধয়ামি ভগবন্নু-  
 শাধি ভূতম্ ॥ ১৬ ॥ সত্যস্ত তে স্বদৃশ আশ্রয়ন আশ্রনোহন্তং বক্তারমৌশ বিবুধেষুপি নানুচক্ষে ।  
 সর্কে বিঃমাহিতঃ স্মিত্তব মায়মেমে ব্রহ্মাদিস্তত্ত্বভূতো বহিরর্থভাবাঃ ॥ ১৭ ॥ তস্মাদ্ভবন্তমনন্দ-  
 মনস্তপারং সর্কজমীশ্বরমকুর্থাবিকুর্থাধিক্যম্ । নির্বিধীরহমু হ বৃজিনাভিতপ্তো নারায়ণং নরসং-  
 শরণং প্রপদ্যে ॥ ১৮ ॥ শ্রীভগবানুবাচ । প্রায়েণ মনুজা লোকৈ লোকতত্ত্ববিচক্ষণাঃ । সমুদ্ররন্তি  
 জ্ঞানানমাশ্রনবাস্তাশয়াং ॥ ১৯ ॥ আশ্রনো গুরুরাষ্ট্রব পুরুষস্য বিশেষতঃ । যৎপ্রত্যক্ষানুমা-  
 নাভ্যাং শ্রেয়োহসাবলুবিদ্যতে ॥ ২০ ॥ পুরুষেষু চ মাং ধীরাঃ সাংখ্যানোগবিশারদাঃ । আবিস্তরাং

ন পুনঃ সংসার ইত্যাহ সর্কভূতেতি । ন বিপদ্যেত পুনঃ সংসারেং ॥ ১২ ॥ ১৩ ॥ স্বস্ত  
 সর্কঃ পরিত্যজ্যেত্যাধ্যাপদেশমাস্রনোহযোগ্যঃ ময়ানঃ পৃচ্ছতি যোগেশেতি । যোগফল-  
 দায়িন্ । যোগবিদাং আসো নামাতিগোপো নিষ্কোপবিশেষঃ । যদা যোগো বিজ্ঞস্ততে ক্রিয়তে  
 যশিন্ । যোগায়ান্ যোগে আয়া প্রকটো ভবতি যশ্চ । যোগস্বরূপেতি বা । যোগস্ত সম্ভবো  
 যস্মাৎ । চতুর্ভিরেতৈঃ সংসাধনৈঃ স্বমহিমা কেবলং অরোপদিষ্টং নতু মদধিকারং পর্যালোচ্যেতি  
 দ্যোতিতম্ । তদাহ নিঃশ্রেয়সায়েতি । নচ আরোগ্যাদ্যর্থঃ সর্কস্বদানাদিবদয়ং ত্যাগঃ কিন্তু  
 সন্ন্যাসলক্ষণোহপ্রত্যাস্তিরূপঃ ॥ ১৪ ॥ ১৫ ॥ যং প্রতি ত্যাগাধ্যাপদিষ্টং সোহং মূঢ়মতিঃ ।  
 কুতঃ । মমেতি অহমিতি চ সান্নবন্ধে পুত্রাদিসহিতে স্বস্মায়রা বিরচিতৈঃ আশ্রয়নি দেহে বিগাঢ়ো  
 নিমগ্নঃ অতন্তং তু ভবতা নিগদিতং যদা অহমজ্ঞসা সংসাধনা ন তথা ভূতং মাম্ অনুশাধি  
 শনৈঃ শির্কর ॥ ১৬ ॥ ময়া সংক্ষেপত উক্তং বিস্তরতত্ত্বতান্ পৃচ্ছতি চেদত আহ সত্যশ্চেতি ।  
 স্বদৃশঃ স্বপ্রকাশস্ত সত্যস্তাশ্রয়ন আশ্রনো মাং প্রতি বক্তারং তে স্বভোহন্তং নানুচক্ষে ন  
 পশ্যামি । স্বদৃশঃ স্বতঃসিদ্ধজ্ঞানং স্বভোহন্তমিতি বা । কুত ইত্যত আহ সর্ক ইতি । বহিরর্থ-  
 ভাবা বিবয়েষু অর্থবুদ্ধয়ঃ ॥ ১৭ ॥ কেচিৎ দুঃশীলা ভবন্তি কেচিৎ দেবিতাঃ ফলকালে বিন-  
 শ্রুন্তি কেচিদজ্ঞাঃ কেচিচ্ছ্রদ্ধাং অসমর্থ্যঃ কেচিৎ তু স্থানাং ভ্রষ্টাঃ তদ্ব্যাবৃত্ত্যর্থমনবদ্যমিত্যা-  
 দীনি পঞ্চবিশেষণানি । ন অন্তঃ কালতঃ পারং দেশতশ্চ যশ্চ তম্ । কালাদিভিরকুর্থা বিকুর্থা-  
 লোকো দিক্ষ্যাং স্থানং যশ্চ তম্ । উ হে ভগবন্ । হ ক্ষুটম্ । নিবেদে হেতুঃ । বৃজিনৈর্হুঃ  
 খৈরভিতপ্তঃ । হকারগৌরবার বৃকারো যুক্ত ইব পঠনীয়ঃ । নহু অনবদ্যহাদীনি কুতো মম  
 তদাহ নারায়ণমিতি । অল্পকম্পিতামাহ নরসং নীয়েতে বিক্ষিপ্যতে দুঃখৈরিতি নরো জীবন্তস্ত  
 সখায়ং ভবন্তং শরণং প্রপদ্যে ॥ ১৮ ॥ তদেবমবজ্ঞানাবিপারীতভাবনাভ্যাপুপদিষ্টং তত্ত্বমনব-  
 গাহমানং প্রতি তদ্রিবৃত্তয়ে গুরুপদেশং বিনাপি স্বায়ব্যতিরেকাভ্যামেব তত্ত্বপ্রতিপত্তির্ভব-  
 তীতি দর্শয়িতুমাহ প্রায়েণেতি । লোকতত্ত্ব বিচক্ষণাঃ পরীক্ষকাঃ । অন্তাশয়াং বিষয়বা-  
 সনাভ্যঃ ॥ ১৯ ॥ তদুপপাদয়তি । আশ্রনঃ পঞ্চাশিশরীরেহপ্যাষ্ট্রব হিতাহিতজ্ঞানে গুরুঃ ॥ ২০ ॥  
 তত্র প্রত্যক্ষঃ স্বরূপতি পুরুষেষু চেতি । তথা চ শ্রুতিঃ । পুরুষেষু চাবিস্তরামাশ্রা স হি প্রজ্ঞা-  
 নেন সম্পন্নতমো বিজ্ঞাতং বদন্তি বিজ্ঞাতং পশ্যতি বেদ স্বস্তনং বেদ লোকালোকো মর্ন্তোনা-

প্রাপশাস্তি সর্বশক্ত্যুপবৃংহিতম্ ॥ ২১ ॥ একষিদ্ধিচতুষ্পাদো বহুপাদতথঃপদঃ । বহ্মাঃ সন্তি  
পুত্রঃ সৃষ্টান্তাঃ মে পৌত্রস্বী শ্রিয়া ॥ ২২ ॥ অত্র মাং মৃগয়ন্ত্যাহা যুক্তা হেতুভিরীশ্বরম্ । গৃহ-  
মাগৈর্গণৈর্লিঙ্গৈরগ্রাহমজ্ঞমানতঃ ॥ ২৩ ॥ অত্রাপাদাহরন্তীমমিতিহাসং পুরাতনম্ । অবধূতস্ত  
সংবাদং যদোরমিততেজসঃ ॥ ২৪ ॥ অবধূতং দ্বিজং কঞ্চিচ্চরন্তমকুতোভয়ম্ । কবিং দ্বিতীক্য  
তদণং যত্নঃ পপ্রচ্ছ ধর্মবিৎ ॥ ২৫ ॥ শ্রীযজ্ঞকৃৎ । কুতো বুদ্ধিরিয়ং ব্রহ্মনকর্তুঃ সুবিশারদা ।  
যামাদাদ্য ভবান্নোকং বিদ্বাংশ্চরতি বালবৎ ॥ ২৬ ॥ প্রায়ো ধর্মার্থকামেষু বিবিৎসারাক্ষ  
মানবাঃ । হেতুনৈব সমীহন্তে আয়ুষো যশসঃ শ্রিয়ঃ ॥ ২৭ ॥ বৃন্ত কল্পঃ কবিদক্ষঃ স্তম্ভগোহ-  
মৃতভাষণঃ । ন কর্তা নেহসে কঞ্চিজ্জড়োন্মত্তপিশাচবৎ ॥ ২৮ ॥ জনৈশ্চ দহ্যমানৈশ্চ কামলোভ-  
দবাগ্নিনা । ন তপ্যসেহগ্নিনা মুক্তো গঙ্গান্তস্থ ইব দ্বিপঃ ॥ ২৯ ॥ স্বং হি নঃ পৃচ্ছতাং ব্রহ্মণ্যস্ত  
নন্দকারণম্ । ক্রহি স্পর্শবিহীনশ্চ ভবতঃ কেবলাশ্বনঃ ॥ ৩০ ॥ শ্রীভগবানুবাচ । যত্ননৈবং মহা-  
ভাগো ব্রহ্মণ্যেন স্তম্ভধনা । পৃষ্টে স ভাজিতঃ প্রাহ প্রশয়াবনতং দ্বিজঃ ॥ ৩১ ॥ শ্রীব্রাহ্মণ  
উবাচ । সন্তি মে গুরবো রাজন্ বহুবো বুদ্ধ্যুপাশ্রিতাঃ । যতো বুদ্ধিমুপাদায় মুক্তোহটমীহ  
তান্ শৃণু ॥ ৩২ ॥ পৃথিবী বায়ুরাকাশমাপোহগ্নিশ্চক্রমা রবিঃ । কপোতোহজগরঃ সিন্ধুঃ পতঙ্গো  
মধুকৃদগজঃ ॥ ৩৩ ॥ মধুহা হরিণো মীনঃ পিঙ্গলা কুররোহর্ভকঃ । কুমারী শরকৃৎ সর্প উর্ণনাভিঃ  
সুপেশকৃৎ ॥ ৩৪ ॥ এতে মে গুরবো রাজন্ চতুर्वিংশতিরশ্রিতাঃ । শিক্ষা বৃত্তিভিরেতেষামধ-

মৃতমীপ্ত্যেবং সম্পন্নোহথৈতরেষাং পশুনাশনায়াপিপাসেঃ এবাভিবিজ্ঞানমিতি ॥ ২১ ॥ অতঃ  
পুরুষদ্বং স্তোতি একেতি ॥ ২২ ॥ অজ্ঞমানমাহ অজ্ঞেতি । অত্র পৌত্রস্বাং পুত্রি । যুক্তা  
অপ্রমত্তা অগ্রাহঃ প্রাহেভ্যোহহঙ্কারাদিভ্যো ব্যতিরিক্তং মাম্ অঙ্কা সাক্ষাৎ মৃগয়ন্তি । মার্গণে  
প্রকারদ্বয়মাহ । গৃহমাগৈর্বুদ্ধাদিভিঃ গণৈর্হেতুভিঃ জড়ানাং প্রকাশঃ স্বপ্রকাশমেকং বিনা ন  
ঘটত ইত্যাহুপপত্তিমুখেন লক্ষকৈঃ । তথা তৈরেব লিঙ্গৈব্যাপ্তিমুখেনাহুমানতঃ দ্বিধরং প্রব-  
র্তকং মৃগয়ন্তে । বুদ্ধাদিকরণানি কর্তৃঃ যোজ্যানি করণদ্বাদ্যাদিবদিতি । তদুক্তম্ । ভগ-  
বান সর্বভূতেষু লক্ষিতঃ স্বায়ন্য হরিঃ । দৃষ্টেবুদ্ধাদিভিঃ লক্ষ্যৈঃ রহুমাগৈকরিতি ।  
নৈতৈবত আহুমানিক আশ্নেতি মন্তব্যম্ । দেহাদিব্যতিরিক্তং পদার্থভুক্তিমাত্রস্যেবাহুমানেন  
বিবক্ষিতত্বাৎ ॥ ২৩ ॥ ভূয়োহম্বয়ব্যতিরেকোভ্যামসম্ভাবনাদিনিবৃত্ত্যো ইতিহাসমাহ অত্রা-  
পীতি ॥ ২৪ ॥ ২৫ ॥ সুবিশারদা অতিনিপুণা সর্বলোকবৈলক্ষণা ॥ ২৬ ॥ সর্বলোকবৈলক্ষণ্য-  
মেবাহ প্রায় ইতি । ধর্মাদিষু বিবিৎসারামাশ্রয়বিচারে চ মানবাঃ সমীহন্তে অবর্তন্তে । তত্রাপি  
আয়ুরাদেহেতুনা কামনয়ৈব ॥ ২৭ ॥ বৃন্ত ন কন্তুচিং কন্দুগঃ কর্তা ভবসি । নঃ কঞ্চিং জ্ঞেসে  
ইচ্ছসি । নহু অশক্ত্যা অজ্ঞানেন বা অনৈপুণ্যেন বা বিরূপত্বেন বা অবাগ্নিতয়া বা উদাসীন্যঃ  
ঘটত এব নেত্যাঃ কল্প ইত্যাদিনা ॥ ২৮ ॥ মহানানন্দশ্চ তব কুত ইতি পৃচ্ছতি জনৈ-  
ষিতি ॥ ২৯ ॥ স্পর্শবিহীনস্য বিষয়ভোগরহিতত্বাৎ । অত্র হেতুঃ কেবলাশ্বনঃ কলত্রাদি  
শৃন্ত ॥ ৩০ ॥ ৩১ ॥ বুদ্ধ্যেবোপাশ্রিতাঃ স্বীকৃতাঃ নতুপদেশেন । অটমি পর্যটমি ॥ ৩২ ॥  
শুক্লাহ পৃথিবীতি ॥ ৩৩ ॥ শোভনং রূপং কীটস্ত কুরোতীতি সুপেশকৃৎ ॥ ৩৪ ॥ মে ময়া  
প্রাশ্রিতাঃ । উদাহ । এতেষাং বৃত্তিভিরশ্বনঃ শিক্ষা শিক্ষণীয়ান্ অর্ধান্ হেয়োপাদেয়াদীন

শিক্ষয়িত্বাহং ॥ ৩৫ ॥ যতো যদুশিক্ষামি যথা বা না বা যজ্ঞ । তৎ তথা পুরুষব্যায় নিবোধ  
কথয়ামি তে ॥ ৩৬ ॥ ভূতৈরাক্রম্যমাণোহপি ধীরো দৈববশাশ্রয়ৈঃ । তদ্বিদ্বান্ ন চলেচ্ছার্গাদিব-  
শিক্ষাঃ ক্ষিতেব্রতম্ ॥ ৩৭ ॥ শশ্বৎপরার্থসর্কেহঃ পরার্থকাস্তসত্ত্বতঃ । সাধুঃ শিক্ষিত ভূভূক্তো  
নগশিষ্যঃ পরা ব্রতাম্ ॥ ৩৮ ॥ প্রাপবৃষ্টৈঃ সন্তুষ্টেহুনির্দৈবৈস্তিষ্ঠপ্রিয়ৈঃ । জ্ঞানং যথা ন নশেত  
নাবকীর্যেত বায়ুনঃ ॥ ৩৯ ॥ বিষয়েবাবিশন্ যোগী নানাধর্মেষু সর্কতঃ । গুণদোষব্যাপেতা  
ন বিষজেত বায়ুবাং ॥ ৪০ ॥ পার্থিবেষিহ দেহেহু প্রবিষ্টস্তদুপাশ্রয়ঃ । গুণৈন যজাতে যোগী  
গর্ভৈর্দ্যায়ুর্বিবাস্তদৃচ্ ॥ ৪১ ॥ অস্তহিতশ্চ স্থিরজঙ্গমেসু ব্রহ্মান্নভাবেন সমবয়েন । ব্যাপ্ত্যহব্য-  
বচ্ছেদমঙ্গমায়ুনো মুনির্নভস্বঃ বিততশ্চ ভাবয়েৎ ॥ ৪২ ॥ তেজোহবগ্নময়ৈর্ভাটৈর্দেহৈর্দ্যায়ু-  
নৈরিতৈঃ । ন স্পৃশ্যতে নভস্বঃ কালশ্রষ্টৈশ্চ গৈর্দেহাদিভিঃ পুমান্ ॥ ৪৩ ॥ স্বচ্ছ প্রকৃতিতঃ স্নিগ্ধো

অবশিষ্টান্ অল্পশিক্ষিতবানস্মি ॥ ৩৫ ॥ নাহসো যদ্যতিঃ ॥ ৩৬ ॥ ক্ষিতেঃ ক্ষম্যঃ শিক্ষিত-  
বানিত্যাহ ভূতৈরিতি । আক্রম্যমাণঃ পীড্যমানঃ তদ্বিদ্বান্ ভূতানাং দৈববশবর্তিতঃ বিদ্বান্ ।  
ব্রতং নিয়মম্ ॥ ৩৭ ॥ পরিতরুণা বৃক্ষরুণা চ যা পৃথিবী তথাঃ শিক্ষিতমাহ শব্দদ্বিতি । সর্কদা  
পরার্থঃ পরোপকারার্থঃ সর্কা দ্বিহা যদ্য সঃ । পরার্থএব একান্ততঃ সন্তুষ্টো বদ্য সঃ । ভূভূক্তঃ  
পরিতাং । তদ্য হি বৃক্ষভূগনির্মলপ্রসবক্ষিয়াঃ পরার্থা এব যথা তদ্বৎ । তথা নগশিষ্যো বৃক্ষ-  
শিষ্যঃ সন্ পরাব্রতঃ পরাধীনাস্ততাম্ । বৃক্ষো যথা গর্ভৈরববধ্য উৎপাট্য বা নয়নমপ্লুতমন্তে  
তদ্বৎ ॥ ৩৮ ॥ বায়ুরপি বিবিধঃ প্রাণো বাহুশ্চ । তত্র প্রাপস্য গুরুবশাঃ প্রাপবৃষ্টোতি ।  
প্রাণো হাহারাদিমাশ্রয়ে প্রবর্ততে রূপরসাদিনিদ্ভিষ্যবিসয়াস্ত নাপেক্ষতে তথা মুনিরপি ভবে-  
দিত্যর্থঃ । প্রাপবৃষ্টেরকরণে মনোবৈকল্যেন জ্ঞাননাশঃ ত্রাদতো দেহনির্ক্সাহঃ কর্তব্যঃ ।  
গুণলিপ্সায়ান্ত বায়ুনশ্চ বিক্ষিপ্যেত অতো নাদিকং লিপ্সেবিত্যাহ জ্ঞানমিতি । নাবকীর্যেত  
ন বিক্ষিপ্যেত ॥ ৩৯ ॥ বিষয়ান্ সেবনানোহপি তেষু অনাসক্তিং বাহাদায়োঃ শিক্ষেদিত্যাহ  
বিষয়েষিতি । নানাধর্মেষু শীতোষ্ণাদিধর্ম্যেষু । নহি বায়ুবনে দহনে বা সত্ত্বতে তদ্বৎ ॥ ৪০ ॥  
যথা বায়ুগন্ধাদিধর্ম্যযোগেন প্রতীয়মানোহপি বস্ততো ন তদ্বোগী এবং দেহাদিধর্ম্যযোগেনাহং-  
প্রত্যয়েন প্রতীয়মানোহপ্যায়ান্ত বস্ততো ন তদ্ব্যবহিতমিতি সন্তাবিতমিতি বায়োরেব শিক্ষিত  
মিত্যাহ পার্থিবেষিতি । তদ্বৎপ্রাশ্রয়ো দেহধর্ম্যান্ বালাদিনাশ্রিত্য বর্তমানো গুণৈস্তৈব ॥ ৪১ ॥  
একসৈবাদিতীযস্যাত্মনোহন্তর্বিহীর্ভাভেন বর্তমানত্বমঙ্গজ্ঞেতি আকাশাচ্ছিক্ষিতং সন্তাবনাধর্ম-  
মাহ অস্তহিতশ্চেতিদ্বয়েন । অস্তহিতশ্চ দেহান্তর্গতোহপি মুনিরাহুনো দেহাদ্যঙ্গম্ অতএব  
অব্যবচ্ছেদক ভাবয়েৎ । কুতং । স্থিরজঙ্গমেসু সমবয়েন যা ব্যাপ্তিস্তয়া । কিং মণিসু সূত্রস্যেব  
ব্যাপ্তিঃ । ন । বিততস্য সর্কগতস্য । তৎ কুতঃ ব্রহ্মান্নভাবেন ব্রহ্মস্বরূপভাবনয়া । তত্ত্বমসীতি  
শ্রুতেঃ । নবেতৎ সর্কঃ কথং সম্ভবতি তত্রাহ । নভস্বঃ ততুল্যত্বং ভাবয়েৎ । যথা নভসঃ সর্ক-  
গতস্য ন ঘটাদিভিঃ সঙ্গঃ পরিচ্ছেদো বা এবমানোহপি সম্ভবতীতি ॥ ৪২ ॥ কিঞ্চ কৃটস্থস্যা-  
ত্মনো নাগমাপ্যিদেহাদিসম্বন্ধ ইত্যাহ । তেজোহবগ্নময়ৈঃ তেজশ্চ আপশ্চ অগ্নং পৃথিবী চ  
তদ্ব্যগ্নৈঃ কালশ্রষ্টৈশ্চ গৈর্দেহাদিভিঃ পুমান্ ন স্পৃশ্যত ইতি নভোবাং সম্ভবতীতি ॥ ৪৩ ॥ স্বচ্ছ-  
ত্বাদিভিঃ গুণৈরুদকং জগৎ পুনাতীতি তদ্বৎপ্রাশ্রয়ো ময়া শিক্ষিতা ইত্যাহ । স্বচ্ছো নির্মলঃ । প্রকৃ-  
তিতঃ স্বভাবতঃ স্নিগ্ধো জনেষু অমুরাগবান্ । মাধুর্যো মধুরালাপী । তীখভূতীর্থস্থানম্ । অপাং

মাধুর্য্যার্থত্বংগাম্ । মূনিঃ পুনাত্যাপাং মিহ্নবীক্ষ্যোপস্পর্শকৌষ্ঠনৈঃ ॥৪৪॥ তেজস্বী তপসা দীপ্তো  
দুর্দ্ধৰ্ষোদরভাজনঃ । সৰ্ব্বভক্ষোহপি যুক্তায়া নাদত্তে মলমঘিবৎ ॥ ৪৫ ॥ কচিৎসঙ্গঃ কচিৎ স্পষ্টা  
উপাস্যঃ শ্রেয় ইচ্ছতাম্ । ভুঙক্তে সৰ্ব্বত্র দাতৃণাং দহন্ প্রাপ্তরাত্তম ॥৪৬॥ স্বমারগা স্বষ্টমিদং  
সদসঙ্গক্ষণং বিভুঃ । এবিষ্ট জয়তে তত্তৎসঙ্গপোহগ্নিরিবৈধসি ॥ ৪৭ ॥ বিসর্গাদ্যাঃ শ্মশানাতা  
ভাবা বেহস্য নান্নবঃ । কলানামিব চক্ষুশ্য কালেনাবাক্তবয়না ॥ ৪৮ ॥ কালেন হোষবেগেন  
ভুতানাং অভবাণ্যসৌ । নিত্যাবপি ন দৃশ্যতে আশ্বনোহগ্নেয়থাহচ্চিৎসাম্ ॥৪৯॥ গুণৈর্গুণান্ন-  
পাদত্তে যথাকালং বিমুক্তি । ন তেহু যুক্তাতে যোগী গোভির্গা ইব গোপতিঃ ॥৫০॥ বুধ্যতে শ্বে ন  
ভেদেন ব্যক্তিস্থ ইব তদগতঃ । লক্ষ্যতে স্থূলমতিভিন্নায়া চাবস্থিতোহর্কবৎ ॥৫১॥ নাতিনেহঃ  
প্রসঙ্গো বা কর্তব্যঃ কাপি কেনচিৎ কুর্ষন্ বিন্দেত সস্তাপং কপোত ইব দীনধীঃ ॥৫২॥ কপোতঃ

মিত্রম্ উদকতুলাঃ । অবাদিতি পাঠে সগায়ঃ পাপাং পুনতি । স্বচ্ছাদিগুণৈরর্থাদুদকসাদৃশ্যং  
জাতবাম্ ॥ ৪৪ ॥ অগ্নেঃ শিক্ষিতমাহ । তেজস্বীতি জ্ঞানতিশয়াৎ । বিশেষতত্তপসা দীপ্তঃ ।  
দুর্দ্ধৰ্ষোহক্ষোভ্যঃ স চাসাবুদরভাজনচাপরিগ্রহঃ । যুক্তায়া মূনিঃ ॥ ৪৫ ॥ অগ্নেবেব শিক্ষাস্তর-  
মাহ কচিদিতি । যথা অগ্নিঃ পরেচ্ছন্নৈব ইবিগৃহ্নাতি তথা মুনিরিত্যাহ দাতৃণামিতি । প্রাপ্ত-  
রাত্তমং ভুতং ভবিষ্যত পাপম্ ॥ ৪৬ ॥ আশ্বনো দেহোপাধিকমেবোচ্চনীচত্বাদি ন স্বাভাবি-  
কমিত্যপ্যগ্নিদৃষ্টান্তেন সম্ভাবিতমিত্যাহ । স্বমারগা স্ববিদ্যায়া স্বষ্টং সদসঙ্গক্ষণং দেবভির্গায়াদি-  
রূপং বিপ্রশূদ্ধাদিকপং বা ॥ ৪৭ ॥ আশ্বনো জন্মানিষড়্বিকারিতাবশ্চত্বদৃষ্টান্তেন সম্ভাবিত  
ইত্যাহ বিসর্গাদ্যা ইতি । বিসর্গো জন্ম শ্মশানং নাশঃ । তত্রৈয়ঃ জ্যোতিঃশাস্ত্রপ্রক্রিয়া ।  
আপ্যমণ্ডলং চক্ষুস্তেজোময়ং মণ্ডলমাদিত্যস্তয়োরেক নক্ষত্রাবহানে চক্ষো ন দৃশ্যতে । চক্ষু  
আদিত্যমণ্ডলেন সমদেশস্থিতেন ব্যবধানাৎ সা অমাবাস্যা । অথ ষষ্টিঘটিকাভিচ্ছন্দো নক্ষত্রা-  
ন্তরং গচ্ছতি আদিত্যস্ত্রয়োদশভিন্নরোহিত্যৈঃ । অতঃ প্রতিপদাদরভ্য বিষমস্থিতস্যাদিত্য-  
মণ্ডলস্য পঞ্চদশঃ পঞ্চদশো ভাগ আপ্যমণ্ডলে প্রতিবিম্বিতো দৃশ্যতে সা কলেতুচ্যতে ।  
এবং পঞ্চদশেহি ত্রয়োদশভিন্নক্ষত্রৈরন্তরমিতি রাশিচক্রস্য সপ্তবিংশতিনক্ষত্রাঙ্কস্য মধ্যে  
সমুখো যত্র চন্দ্রাদিহো তিষ্ঠতস্তদা সম্পূর্ণং প্রতিবিম্বং ভূজালাঙ্কিতং দৃশ্যতে সা পূর্ণিমা ।  
তদ্যাহমাবাস্যা প্রতিবিম্বেন সহ যোড়শকলচ্ছত্র উপচর্য্যতে । ততঃ পুনঃ প্রতিপদমারভ্য  
মণ্ডলয়োবিষমীভাবে কলাহ্লাসঃ । তত্র যথা কলানামেবোৎপত্ত্যাদয়ো নাপ্যমণ্ডলস্য তথাস্ব-  
নোহপীত্যাহ কলানামিবেতি ॥ ৪৮ ॥ সিংহাবলোকনেন যিদৃষ্টান্তেনৈব দেহানাং কণভক্ষু-  
তয়া বৈরাগ্যঃ শিক্ষিতমিত্যাহ কালেনেতি । ওষবেগো যস্য তেন আশ্বনঃ সযক্ষিনাঃ ভুতানাং  
দেহানামিত্যর্থঃ । অর্জিবাঃ জালানাম্ ॥ ৪৯ ॥ আদিত্যাহ্নিকিতমাহ গুণৈরিত্তি । যুগেনা  
গুণৈরিত্তিরৈগুণান্ বিষয়ান্ উপাদত্তে যথাকালম্ অর্থিত্যগতে সতি বিমুক্তি চ ন তেহু  
যুক্তাতে লক্ষ্যমিতি দর্শনমিতি বা অভিনিবেশং ন করোতি । গোভীর্গোভির্গাঃ জলানি গোপতিঃ  
যথা ॥ ৫০ ॥ স্বতো ভেদশূন্যাপ্যাপ্যশ্বনো ভেদপ্রতীতিক্রপাদিবশাদিত্যাদিত্যাদৃষ্টান্তেনৈব সম্ভা-  
বিতমিত্যাহ বুধ্যত ইতি । শ্বে স্বরূপেহবস্থিত আত্মা ভেদেন ন বুধ্যতে । বনজীতি  
ব্যক্তিরূপাং ব্যক্তিস্থ উপায়ো প্রতিবিম্বিতস্ত তদগত ইব উপাধিএবিষ্ট ইব ভেদেন স্থূলমতি-  
ভিন্নদৃশ্যতে । অর্কবদিত্যধরঃ ॥ ৫১ ॥ কপোতাহ্নিকিতমাহ নাতিনেহ ইতি । মেহঃ প্রীতিঃ ।

কচ্চনারণ্যে কৃতনীড়ো বনস্পত্যৌ । কপোত্যা ভাৰ্য্যা সাক্ষীম্বাস কতিচিৎ সমাঃ ॥৫৩॥  
 কপোতৌ স্নেহগুণিতস্বদয়ো গৃহধর্মিণৌ । দৃষ্টিং দৃষ্টাংজ্ঞমঙ্গেন বুদ্ধিং বুদ্ধ্যা ববক্ষুঃ ॥৫৪॥  
 শয্যাগনটিনস্থানবার্জীক্ৰীড়াশনাদিকম্ । মিথুনীভূয় বিশ্রকৌ চেরতুবর্নরাজিবু ॥৫৫॥ যং যং  
 বাহুতি সা রাজন্ তর্পয়ন্ত্যমুকম্পিতা । তং তং সমনয়ং কামং কৃচ্ছের্ণাপ্যজিতৈজিরঃ ॥৫৬॥  
 কপোতী প্রথমং গর্ভং গৃহ্তী কাল আগতে । অণ্ডানি সূৰ্বে নীড়ে অপত্যাঃ সন্নিধৌ  
 সতী ॥৫৭॥ তেষু কালে ব্যাজায়ন্ত রচিতাবমবা হরে । শক্তিভির্জিবিভাবাতিঃ কোমলাঙ্গ-  
 তনুহাঃ ॥৫৮॥ প্রজাঃ পুপুষুঃ প্রীতৌ দম্পতী পূজয়ন্তলৌ । শৃণুস্তৌ কুজিতং স্তাসাং  
 নিবৃত্তৌ কলভাবিতৈঃ ॥৫৯॥ ভাসাঃ পতত্রৈঃ স্পষ্টৈঃ কুজিতৈর্নৃচ্চেষ্টিতৈঃ । প্রহ্লাদগৈম-  
 রদীনানাম্ পিতরৌ মুদমাপভুঃ ॥৬০॥ মেহান্নবন্ধদয়াবনোহিষ্ঠাঃ বিষ্ণুনায়ায় । বিমোহিতৌ  
 দীনধিয়ৌ শিশুন পুপুষুঃ প্রজাঃ ॥৬১॥ একদা জগতুস্তাসামমার্থং তৌ কুটম্বনৌ । পরিতঃ  
 কাননে তস্মিগর্ভিনৌ চেরতুশ্চিরম্ ॥৬২॥ দৃষ্টৌ তীক্ষ্ণরূকঃ কশ্চিদ্বদচ্ছাত্তৌ বনেচরঃ । জগহে  
 জালমাতত্যা চরতঃ স্থালয়াস্তিক ॥৬৩॥ কপোতশ্চ কপোতী চ প্রজাপোষে সদোৎসুকৌ । গতৌ  
 পোষণমাদায় স্বনীড়মুপজগতুঃ ॥৬৪॥ কপোতী স্বায়জান্ বীক্ষ্য বালকান্ জালনবৃত্তান্ ।  
 তানভাষাবৎ ক্রোশন্তী ক্রোশয়ৌ ভৃশদুঃখিতা ॥৬৫॥ সাহসকুৎস্নেহগুণিতা দীনচিত্তাংজনায়ায় ।  
 স্নয়কাব্যধাত শিচা বন্ধান্ পশ্যন্ত্যাপমৃতিঃ ॥৬৬॥ কপোতশ্চায়জান্ বন্ধানান্ননোহপ্যধিকান্  
 প্রিয়াম্ । ভাৰ্য্যাকাঙ্ক্ষসমং দীনৌ বিলাপাতিহঃখিতঃ ॥৬৭॥ অহৌ মে পশুতাপায়মন্নপুণ্ড্র  
 দ্বন্দ্বিতৈঃ । অতুপ্ত্যাকৃতার্থস্ত গৃহৈশ্চবর্গিকৌ হতঃ ॥৬৮॥ অনুরূপায়ুকৌ চ যস্য মে  
 গতিদেবতা । শূন্যে গৃহে মাং সন্ত্যজ্য পুত্রৈঃ স্বর্ধাতি সাদুভিঃ ॥৬৯॥ সৌহং শূন্যে গৃহে  
 দীনৌ মৃতদারৌ মৃতপ্রজঃ । জিজীবিবে কিমর্থী বা বিধুরৌ দ্বঃখজীবিতঃ ॥৭০॥  
 তাং তথৈবারুতান্ শিগ্ৰভিমৃত্যুগ্রস্তান্ বিচেষ্টতঃ । স্নয়ক রূপণঃ শিশু পশ্যন্ত্যপ্যবুদোহ-  
 পতং ॥৭১॥ তং লক্স লুক্ষকঃ ক্রুরঃ কপোতঃ গৃহমেধিনম্ । কপোতকান্ কপোতীক  
 সিদ্ধার্থঃ প্রযয়ৌ গৃহম্ ॥৭২॥ এবং কুটবাশান্ত্যাদ্বা দন্দারামঃ পতত্রিবৎ । পুঙ্কন কুটুধ  
 রূপণঃ সান্নবন্ধোহবসীদতি ॥৭৩॥ যঃ প্রাপ্য মাহুযং লোকং মুক্তিবারমপারতম্ । গৃহেবু  
 প্রসঙ্গ উপলালনাদ্যাসক্তিঃ ॥৭৪॥ দৃষ্টান্তং প্রপকরতি কপোতঃ কচ্চনেতি ॥৭৫॥ তয়োমিথঃ  
 স্নেহপ্রসঙ্গৌ দর্শয়তি কপোতাবিতি ত্রয়েণ । স্নেহেন গুণিতং বন্ধঃ জদয়ঃ যয়োস্তৌ ॥৭৬॥  
 বিশ্রকৌ নিঃশকৌ ॥৭৭॥ সা কপোতী তর্পয়ন্তী সহাসবীক্ৰিতালাপাদিভিঃ প্রীণয়ন্তী অত-  
 এব তেনান্নকম্পিতা সতী যং যং বাহুতি তং তং কামং সমনয়ং সম্পাদয়ামাস । রাজনিতি  
 ত্বং যথেনি স্থচিতম্ ॥৭৮॥৭৯॥ তেষু জলভরিতেষু অণ্ডেষু হরে স্বভাবকর্ম্মাদিশক্তিভী রচিতা-  
 বয়বাঃ পলিণঃ । কোমলাঙ্গানি তনুরুহাশ্চ যেষাং তে ॥৮০॥৮১॥ পতত্রৈঃ পটৈঃ । অদী-  
 নানাম্ হৃষ্টানাম্ ॥৮২॥ শিশুন বালান্ প্রজাঃ পুত্রান্ ॥৮৩॥৮৪॥ স্থালয়াস্তিকে চরতঃ ক্রীড়-  
 তস্তান্ । আতত্যা প্রসার্থ্য ॥৮৫॥ উৎসুকবাদেব তৎপোষণার্থং গতৌ সন্তৌ । পোষণং  
 ভক্ষ্যম্ ॥৮৬॥৮৭॥ শিচা জালেন ॥৮৮॥ আয়াজরূপাঃ ভাৰ্য্যাক বিলাপান্তোচ ॥৮৯॥  
 বিলাপমাহ ত্রয়েণ । অহৌ ইতি । অতুপ্তস্য দৃষ্টমুখৈ । অকৃতার্থস্য অদৃষ্টমুখসম্পাদয়তঃ ॥৯০॥৯১॥  
 তান্ অপরুতান্ পশুন্নপি । শিশু জলেবু ॥৯২॥৯৩॥ দৃষ্টান্তিকৈ যোজয়তি এবমিতি ॥৯৪॥



বগবৎ সন্তত্মাকটচ্যুতং বিহুঃ ॥৭৪॥ ইতি শ্রীভাগবতে মহাপুরাণে পারমহংস্তাং সংহিতায়াং  
বৈয়াসিক্যামেকাদশস্কন্ধে সপ্তমোধ্যায়ঃ ॥ ৭ ॥

অষ্টমোধ্যায়ঃ ।

শ্রীব্রাহ্মণ উবাচ । সুখমৈশ্বর্যকং রাজন্ স্বর্গে নরক এব চ । দেহিনাং বদ্যথা হুঃখং তস্মাদ্বে-  
চ্ছত তদ্বৃথ ॥১॥ গ্রাসঃ স্মৃষ্টঃ বিরসঃ মহাস্তং স্তোকমেব বা । বদুচ্ছ্যৈবাপতিতং প্রসেদাঙ্ক-  
গরোহক্রিয়ঃ ॥২॥ শরীতাহানি তুরীণি নিরাহারোহুপক্রমঃ । যদি নোপনমেৎ প্রাসো মহাহিরিব  
দিষ্টভূক ॥৩॥ ওজঃসহোবলমুতং বিভ্রদেহমকর্মকম্ । শয়ানো বীতনিদ্রশ্চ নেহেতেজ্রিয়বা-  
নপি ॥৪॥ মূনিঃ প্রসন্নগন্তীরো হুর্বিগাহো হুরতায়ঃ । অনন্তপারোহকোভাঃ স্তিমিতোদ ইবা-  
র্ঘবঃ ॥৫॥ সমৃদ্ধকামো হীনো বা নারায়ণপরো মূনিঃ । নোৎসর্পেত ন শুষ্যেত সরিষ্ঠিরিব  
সাগরঃ ॥৬॥ দৃষ্টা স্ত্রিয়ং দেবমায়াং তত্কাটবৈরজিতেজ্রিয়ঃ । প্রলোভিতঃ পতত্যঙ্কে তমদ্যমৌ  
পতঙ্গবৎ ॥৭॥ বোধিকিরণাভরণাধরাদি জঃব্যমু মায়ারচিতেষু মূঢ়ঃ । প্রলোভিতাস্মা  
হ্যপভোগবুদ্ধ্যা পতঙ্গবদ্রশ্যতি নষ্টদৃষ্টিঃ ॥৮॥ স্তোকঃ স্তোকঃ প্রসেদগ্রাসং দেহো বর্তেত ধাবতা ।  
এবং গৃহাসক্তিস্তিরশ্চামপি অনর্থহেতুর্মহুব্যস্য তু অতিনিদ্দিতেত্যাহ যঃ প্রাপ্যেতি ॥ ৭৪ ॥  
ইতি শ্রীমভাগবতভাবার্ধদীপিকারায় সপ্তমোধ্যায়ঃ ।

অষ্টমেহজগরাতিভ্যোঃ নবভ্যঃ শিক্ষিতং হরিঃ । অবধূতগিরা গ্রাহ বিবেকায়োদ্ধবং প্রতি ।  
প্রারন্ধকর্মভোগস্য অবশ্যম্ভাবিত্বাং তদর্থোদ্যমৈর্নামুর্বায়ে বৃথা কর্তব্য ইত্যজগরাচ্ছিক্ষিত-  
মিত্যাহ সুপমিত্যাদিনা । বদৈশ্বর্যকং সুখং তৎ নরকে চ ভবত্যেব যথা হুঃখম্ । তস্মাৎ  
বুধস্তন্নেচ্ছেৎ ॥ ১ ॥ শরীরনির্কাহমাজ্ঞস্ত বথালকেন কর্তব্যমিত্যাহ গ্রাসমিতি । আজগরোহ-  
জগরবৃষ্টিঃ । অক্রিয় উদাসীনঃ ॥ ২ ॥ যদা নাপততি তদা কিং কর্তব্যং তলাহ শরীতেতি ।  
অনুপক্রমো নিরুদ্যমঃ । দিষ্টভূক দৈবমেব প্রাপকমিতি বৈধবান্ ॥ ৩ ॥ নহু সমর্থোহপি  
শরীতেব কিম্ । ওমিত্যাহ ওজইতি । ওজইশ্রিয়বলম্ । সহো মনোবলম্ । বলং শারীরমেন ।  
তদ্ব্যুজ্ঞমপি দেহমকর্মকমেব বিভ্রচ্ছয়ান এব ভবেৎ । বীতনিদ্রঃ স্বার্থে দত্তদৃষ্টিশ্চ ভবেৎ ন  
পুনরীহেত । ইঞ্জিয়বানপীতি দর্শনাদিব্যাপারমপি নিবারয়তি ॥ ৪ ॥ সমুদ্রাচ্ছিক্ষিতমাহ  
মূনিব্রিতি । বহিঃ প্রসন্নশাসাবস্তগভীরশ্চেতি । হুর্বিগাহ এবভূত ইতি পরিকলয়িতুমশক্যঃ  
অলক্ষ্যভিপ্রায়দাৎ । হুরতায়োহনতিক্রমণীয়ঃ তেজবিশ্বাৎ । অমন্তপারঃ কালতো দেশতশ্চা-  
পরিচ্ছেদ্যঃ স্বরূপাবিভাবাৎ । অক্ষোভ্যোহবিকার্যঃ রাগাদ্যভাবাৎ । স্তিমিতোদো নিশ্চলো  
দকোহর্ঘবো যথা তদ্বদেতৎ গুণৈর্ভবেদিত্যর্থঃ ॥ ৫ ॥ কিঞ্চ বর্ষাসু সরিষ্ঠিঃ সমুদ্রোহপি সাগরো  
যথা নোৎসর্পেৎ । গ্রীয়ে তদ্বিনীহোহপি ন শুষ্যেৎ । তথা সমৃদ্ধকামস্তদ্বিনীহো বা ন হৃষ্যেৎ  
নচ শোচেদিত্যর্থঃ । অত্র হেতুঃ নারায়ণপরঃ নতু বিষয়পর ইতি ॥ ৬ ॥ রূপগন্ধস্পর্শবরসৈঃ  
পঞ্চতিবিধৈর্মৈহিতাঃ পতঙ্গমধুকরগজহুরিণমীনা হতা অতন্তেষু অনাসক্তৌ পঙ্কেতে গুরবঃ ।  
তদ্রূপম্ । পতঙ্গমাতঙ্গকুরজ হৃদমীনা হতাঃ পঞ্চতিরেব পঞ্চ । একঃ প্রমাদী স কথং ন  
হত্বতে যঃ সেবতে পঞ্চতিরেব পঞ্চেতি । তত্র রূপবিলাসমোহিতো নষ্টভীতি পতঙ্গাৎ শিক্ষিত-  
মাহ দৃষ্টেতি । তস্মা ভাটবঃ প্রলোভিতঃ ॥ ৭ ॥ স্ত্রিয়মূলকলীকটৈভ্যতং প্রপঞ্চয়তি যোদ্ধি-  
দিতি ॥ ৮ ॥ মধুকরাচ্ছিক্ষিতমাহ স্তোকমিতি । গৃহান্ গৃহস্থান্ অহিংসান্ । অয়ং ভাবঃ ।



গৃহানহিংসমাত্রিষ্ঠেদ্বস্তিঃ মাধুকরীঃ মুনিঃ ॥ ৯ ॥ অগুভ্যচ্চ মহত্যাশ্চ শাস্ত্রেভ্যঃ কুশলো  
নরঃ । সৰ্ব্বতঃ সারমাদদ্যাৎ পুষ্পেভ্য ইব বটপদঃ ॥ ১০ ॥ সায়ন্তনং শ্বন্তনং বা ন সংগৃহীত  
ভিক্ষিতম্ । পাণিপাত্রোদরামাত্রো মক্ষিকেব ন সংগ্রহী ॥ ১১ ॥ সায়ন্তনং শ্বন্তনং বা ন সংগৃহীত  
ভিক্ষুকঃ । মক্ষিকা ইব সংগৃহ্নন সহ তেন বিনশ্যতি ॥ ১২ ॥ পদাপি যুবতীং ভিক্ষুর্ন  
স্পৃশেৎ দারবীমপি । স্পৃশন্ করীব বধ্যত করিণ্যা অঙ্গসঙ্গতঃ ॥ ১৩ ॥ নাধিগচ্ছেৎ স্ত্রিয়ঃ  
প্রাঞ্জং কর্হিচিন্মৃত্যুমাশ্বনঃ । বলাদিটেকঃ স হস্তেত গঠৈরনৈর্গর্ভো যথা ॥ ১৪ ॥ ন দেয়ঃ  
নোপভোগ্যঞ্চ লুটেক্ষদুঃখমক্ষিতম্ । ভুঙ্ক্রে তদপি তচ্চাত্তো মধুহেবাথবিশমধু ॥ ১৫ ॥  
সুহৃৎখোপাঙ্কিতৈবিত্তরাশাসানাং গৃহাশিবঃ । মধুহেবাশ্রতো ভুঙ্ক্রে যতিবৈ গৃহমে-  
ধিনাম্ ॥ ১৬ ॥ গ্রাম্যগীতং ন শৃণুদ যতিবনচরঃ কচিৎ । শিক্তেত হরিণাষক্যামৃগয়োর্গী-  
তমোহিতাৎ ॥ ১৭ ॥ নৃত্যবাদিত্রগীতানি জুবন্ গ্রাম্যাণি যোষিতাম্ । আসাং ক্রীড়নকো  
বশ্য শৃণুশৃঙ্গো মৃগীসুতঃ ॥ ১৮ ॥ জিহ্বায়াতিপ্রমাথিন্যা জনো রসবিমোহিতঃ । মৃত্যুমুচ্ছতা-  
সবুদ্ধির্মানন্তু বড়িশৈবখা ॥ ১৯ ॥ ইঞ্জিরাণি জয়ন্ত্যন্ত নিরাহার্য মনৌষিণঃ । বজ্রবিষা কু-  
রসনঃ তন্নিন্নস্য বর্জতে ॥ ২০ ॥ তাবজ্জিতেপ্রিয়ো নস্তাবিজিতাত্ত্রেপ্রিয়ঃ পুমান্ । ন জয়েদ্রসনং

যথা মধুকরো বিশিষ্টগন্ধলোভেনকন্দ্রিমেব গন্ধে বসন্ অন্তময়সময়ে মুকুলিতে তাম্রম্ বধ্যতে  
এবং মুনিরপি গুণলোভেনকমেব গৃহমাত্রিতস্তমোহেন বধ্যত ইতি ॥ ৯ ॥ কিঞ্চ অগুভ্য-  
শ্চেতি ॥ ১০ ॥ বিবিধো মধুকঃ । মধু কুস্ততি পুষ্পাণ্যজিয়া গৃহীতীতি মধুকঃ ভ্রমরঃ । মধু  
করোতি আহারবেন স্বরূপেণ চেতি মধুমক্ষিকা চ । তত্র প্রথমাং শিক্ষিতমুক্তং দ্বিতীয়াং  
শিক্ষিতমাহ । সায়ন্তনমিতি । সায়মিদং ভোক্ষ্যে স্ব ইদং ভোক্ষ্য ইতি ভিক্ষিতমম্মাদি ন সং-  
গৃহীত কিন্তু পাণিপাত্রস্তদ্যত্রগ্রাহী যথা উদরমেবামাত্রং পাত্রং যস্য সঃ । একভিক্ষায়ামুদর-  
মাত্রগ্রাহী ভবেৎ । সংগ্রহী তু মক্ষিকেব ন ভবতি ন জীবতীত্যর্থঃ ॥ ১১ ॥ এতদ্বিবর্ণোতি  
পুনঃ সায়ন্তনমিতি ॥ ১২ ॥ স্পর্শাসক্তিনাশহেতুরিতি গজাং শিক্ষিতমিত্যাহ পদাপীতি ।  
পাদেনাপি দারবীং দারুময়ীমপি । গজো হি করিণীঃ প্রদর্শ নিখাততৃণাদিপিহিতগর্ভে নিপাত্য  
বধ্যতে ॥ ১৩ ॥ কিঞ্চ নাধিগচ্ছেদिति । নোপগচ্ছেৎ ॥ ১৪ ॥ ত্যাগভোগবিহীনো ধনসঞ্চয়ঃ  
পরগামী ভবতীত্যত্র মধুহা শুক্রস্রিত্যাহ ন দেয়মিতি । তদন্যো বলবান্ ভুঙ্ক্রে তদপি অস্ত্রাঃ  
তচ্চাত্তাঃ । মধুহা মক্ষিকাভিঃ সক্ষিতং মধু যথা ভুঙ্ক্রে তদ্বৎ । নহু স্ত্রুগুপ্তং ধনং কণমনো  
জ্ঞাততি হরিণ্যতি চেতি তত্রাহ । অর্থবিৎ শিষ্টৈবধং তদুপায়ঞ্চ বেদীত্যর্থবিৎ । যথা মধুহা  
তরুকেটিরাদিগতং মধুং বেত্তি হরতি চ ॥ ১৫ ॥ স্রোদ্যমং বিনাপি ভোগঃ সংভবতীত্যত্রাপি  
স এব শুক্রস্রিত্যাহ সুহৃৎখেনিতি । আশাসানানামিতি বক্তব্যে বর্ণলোপ আর্থঃ । যতিশ্চ ব্রহ্মচারী  
চ পক্ষপ্ৰসামিনাবৃতৌ । তয়োন্নয়নদ্বা তু ভুঙ্ক্ৰ চাত্তায়ণং চরেদिति গৃহিণামাবশ্যকত্বেন দান-  
বিধানাৎ ॥ ১৬ ॥ হরিণাং শিক্ষিতমাহ গ্রাম্যেতি । ভগবকীতস্ত শৃণুদেব । মৃগয়ো লু-  
কস্য ॥ ১৭ ॥ হরিণস্যাদেব হরিণীসুত শ্বাশৃঙ্গোহপি শুক্রজাতব্য ইত্যাহ নৃত্যোতি । বশ্যো  
বভূবেতি শেষঃ ॥ ১৮ ॥ রসাসক্তিমর্শহেতুরিতি মীনং শিক্ষিতমিত্যাহ জিহ্বয়েতি । অতি-  
প্রমাথিন্যা অতিকোভিকরা দুর্জরা । বর্জতি প্রাপ্নোতি । বড়িশৈঃ আমিষলিপ্তৈর্লৌহকট-  
কৈঃ ॥ ১৯ ॥ দুর্জয়বদুপপাদয়তি ইঞ্জিরাণীতি বীজ্যাম্ । অন্নং ভাবঃ । যদাহারঃ ভোজ্যতে

যাবজ্জিতং সৰ্ব্বং জিতে রসে ॥ ২১ ॥ পিঙ্গলা নাম বেশ্যাসীদ্বিদেহনগরে পুরা । তস্যা মে  
শিক্ষিতং কিক্ষিনিবোধ নৃপনন্দন ॥ ২২ ॥ সা সৈরিণ্যেকদা কাস্তং সঙ্কেত উপনেষ্যতী ।  
অভূৎ কালে বহির্দ্বারি বিজ্রতী রূপযুগ্মম ॥ ২৩ ॥ মার্গ আগচ্ছতো বাক্য পুরুষান্ পুরুষৰ্ষভ ।  
তান শুকদান্ বিভবন্তঃ কাস্তান্ মেনেহর্ধকামৃকা ॥ ২৪ ॥ আগতেষপয়াতেষু সা সঙ্কেজো-  
পজ্জাবিনী । অপ্যন্যোবিত্তবান্ কোহপি মামুপৈষ্যতি তুরিদঃ ॥ ২৫ ॥ এবং হুরাশয়া ধ্বন্তনিজা  
দ্বাৰ্য্যবলম্বতি । নির্গচ্ছতী প্রবেশতী নিশীথং সমপদ্যত ॥ ২৬ ॥ তস্যা বিতাণয়া শুদ্ধবক্ত্রয়া  
দীনচেতসঃ । নির্বেদ পরমো জজ্ঞে চিত্তাহেতুঃ সুখাবহঃ ॥ ২৭ ॥ তস্যা নিক্ষিপতিতায় গীতং  
শৃণু যথা মম । নির্বেদ আশাপাশানাং পুরুষস্ত যথা হসিঃ ॥ ২৮ ॥ নহুজ্জাতনির্বেদো দেহ-  
বন্ধঃ জিহাদতি । যথা বিজ্ঞানরহিতো মহুজ্জো মমতাং নৃপ ॥ ২৯ ॥ পিঙ্গলোবাচ । অহো মে  
মোহবিততিং পশুতাবিজিতায়নঃ । যা কাস্তাদনতঃ কামং কাময়ে যেন বালিশা ॥ ৩০ ॥ দন্তং  
সমীপে রমণং রতিপ্রদং বিত্তপ্রদং নিত্যমিমং বিহার । অকামদং দুঃখভয়াধিশোকমোহপ্রদং  
ভুচ্ছমহং ভজ্জেজ্ঞা ॥ ৩১ ॥ অহো ময়ায়া পরিতাপিতো বৃথা সাক্ষেত্যবৃত্ত্যতিবিগর্হবার্তয়া ।  
বৈশ্যায়রাদ্বার্থত্বোহুশোচ্যাত্ ক্রীতেন বিত্তং রতিমায়নেচ্ছতী ॥ ৩২ ॥ বদস্থিভিনির্মিত-  
বংশবংশশৃণং স্বচা রোমন্থেঃ পিনকম্ । ক্ষরনবহারমগারমেতদ্বিন্মুদ্রপূর্ণং মহুপৈতি  
কাহত্বা ॥ ৩৩ ॥ বিদেহানাং পুরে হস্মিন্নহমেকৈব মূঢ়বীঃ । যাত্তমিচ্ছন্ত্যসত্যমাদারদাত্

তাই অন্যোপ্ত্রিয়জরঃ কেবলঃ ভবতি রসনেপ্ত্রিয়স্ত বর্জিতে । যদি তু ভুজ্যতে তহি পুনশ্চ  
রসাসক্ত্যা সর্কেপ্ত্রিয়ক্ষোভঃ স্যাৎ । অতো রসাসক্তিং পরিত্যজ্য ঔষধবৎ ভুক্তীতেতি । প্রাণ-  
বৃত্ত্যেব সত্ত্বযোদিত্যত্রোক্তমপি রসনস্তাতিদুর্জরজ্ঞাপনামোচ্যত ইতি বিশেষঃ ॥ ২০।২১ ॥  
পিঙ্গলায়া নৈরাশ্যঃ শিক্ষিতমিতি বক্তুঃ তদাখ্যানমাহ পিঙ্গলেত্যাदिना । মে ময়া শিক্ষি-  
তম্ ॥ ২২ ॥ বৈরিণী কামচারিণী । সঙ্কেতে রতিস্থানে ॥ ২৩ ॥ তান্ বিভবন্তঃ সধনান্ অতএব  
শুকদান্ মূল্যদান্ । কাস্তান্ সুরতাহান্ ॥ ২৪ ॥ অপিঃ সম্ভাবনায়াম্ । অত্রোহপি মামুপৈ-  
ষ্যতীত্যেবং হুরাশয়েত্যুত্তরেণায়রঃ ॥ ২৫ ॥ দ্বাৰ্য্যবলম্বমানা পুনঃ প্রবেশতী পুনর্নির্গচ্ছতী এবং  
দুঃসন্তো নিশীথমক্সরাং প্রাপ ॥ ২৬ ॥ নির্বেদোহলংবুদ্ধিঃ । বিত্তচিত্তেব হেতুর্হস্যসঃ ॥ ২৭ ॥  
যথা যথাবৎ মম মন্তঃ শৃণু । নহু কিং নির্বিজ্ঞায়া গীতশ্রবণেন তত্রাহ । হি যস্যৎ পুরুষস্য  
আশাপাশানাং নির্বেদঃ অসির্ধথা তথা ছেত্বা ॥ ২৮ ॥ তত্র হেতুঃ নহীতি । অঙ্গ হে রাজন্ ॥ ২৯ ॥  
অবিজিতায়ত্রে হেতুঃ । যাহং বালিশা বিবেকশূন্যা তন্যা । কুতঃ যেন কারণেন অসত-  
জ্ঞহাৎ নরাৎ কামং কাময়ে ॥ ৩০ ॥ বালিশস্তঃ প্রপঞ্চয়তি সস্তমিতি চতুর্ভিঃ । সমীপে  
সন্তম্ অন্তর্ধামিত্যাৎ । ইমমপরোক্ষমীশ্বরম্ ॥ ৩১ ॥ অতিবিগর্হা অতিনিদ্রা বা বার্তা জীবিকা  
ভয়া । কুতঃ । সাক্ষেত্যেন বা বৃত্তিস্তয়া । বহুব্রীহিণা স্ববিশেষণং বা । পরিতাপং প্রপঞ্চয়তি  
বৈগাদিতি । জ্বলপ্পটাত্ অখচার্হত্বো লুকাৎ অতএব অহুশোচ্যায়রঃ বাহং বিত্তং রতিক্ষেচ্ছতী  
ময়া বৃথা আত্ম পরিতাপিতঃ । কেন বিভমিচ্ছতি । তেন নরেন ক্রীতেন অথং বিক্রীতেন  
আত্মনা দেহেন ॥ ৩২ ॥ অহো দিষ্টাৎ বাহং অতিবীতৎসিহং ভক্ষ্যমীত্যাহ বদতি । বংশো  
নাম স্থগাহ নিহিতস্তিষ্ঠাযেগুঃ । বংশ্যাঃ তস্মিন্নুভয়তো নিহিতা বেণবঃ । অস্থিভিন্নম  
নির্মিতা বংশাদয়ো বস্থিংস্তব ॥ তত্র পৃষ্ঠে দীর্ঘমস্থি বৎ স বংশঃ । পার্শ্বস্থানি বংশ্যানি ।

কামমুচ্যতাং ॥ ৩৪ ॥ সুহৃৎ প্রেষ্ঠতশ্চ নাক্ষ আক্সা চারং শরীরিণাম্ । তং বিক্রীয়ান্ননৈবাহং  
 রমেহনেন যথা রমা ॥ ৩৫ ॥ কিয়ং প্রিয়ং তে ব্যভজন্ কামা যে কামদা নরাঃ । আদ্যাস্ত-  
 বস্তো ভার্ঘ্যায়া দেবা বা কালবিক্রতাঃ ॥ ৩৬ ॥ নুনং মে ভগবান্ প্রীতো বিষ্ণুঃ কেনাপি  
 কর্ণণা ॥ নির্কেদোহং হুয়াশায়া যথে জাতঃ সুখাদহঃ ॥ ৩৭ ॥ মৈবং স্মার্মদভাগ্যায়ঃ ক্লেশা  
 নির্কেদহেতবঃ । যেনাশ্ববন্ধং নিহত্য পুরুষঃ শমমুচ্ছতি ॥ ৩৮ ॥ তেনোপকৃতমাদায় শিরসা  
 গ্রাম্যসঙ্গতাঃ । ত্যক্ত্বা হুয়াশাঃ শরণং ব্রজামি তস্যধীশ্বরম্ ॥ ৩৯ ॥ সন্তুষ্টা শ্রদ্ধততোয়দৃ যথা-  
 লাভেন জীবতী । বিহরাম্যমুনৈবাহমাদ্যনা রমণেন বৈ ॥ ৪০ ॥ সংসারকুণে পতিতঃ বিষয়ে-  
 নু যিতেক্ষণম্ । গ্রন্থং কালাহিনাশ্বানং কোহন্তজাতুমধীশ্বরঃ ॥ ৪১ ॥ আশ্রয়ব হ্যামনো  
 গোপ্তা নির্বিদ্যোত্তবদাহিলাং । অগ্রমন্ত ইদং পশ্যেদগ্ৰন্থং কালাহিনা জগৎ ॥ ৪২ ॥ শ্রীব্রাহ্মণ  
 উবাচ । এবং বাবসিতমতিহুয়াশাং কাণ্ডতর্ষকাম্ । ছিব্বোপশমগাহার শয্যামুপবিবেশ সা ॥ ৪৩ ॥  
 আশা হি পরমং হৃৎং নৈরাশ্রং পরমং সুখম্ । যথা সংছিত্ব কান্তাশাং সুখং সুষাপ  
 পিজলা ॥ ৪৪ ॥ ইতি শ্রীভাগবতে মহাপুরাণে পারমহংস্তাং সংহিতায়াং বৈষ্ণবিক্যামেকাদশ-  
 স্কন্ধে পিজলোপাখ্যানেহষ্টমোধ্যায়ঃ ॥ ৮ ॥

সুখা হস্তধাদাহীনি । তথা হতা রোমভিনৈখশ্চ পিনদ্ধং ছাদিতম্ । তথাপি ক্ষরন্তি নব  
 ধারীনি যস্মিন্তৎ । এবস্তূতাগাররুপং নৃশরীরমেতৎ মং মন্তোহতা কা বা কান্তবৃত্তা উপৈতি  
 সৈবন্তে ॥ ৩৩ ॥ সংসঙ্গতো সতামপি অহো মম মোহ ইত্যাহ বিদেহানামিতি । যাহমসতী  
 অচ্যুতাদন্যং কামং ভোগমিচ্ছন্তী সা ॥ ৩৪ ॥ এবং নির্বিদ্যা সতী অতঃ পরমেবং করিম্যামীত্যাহ  
 সুহৃদिति । অয়মীশ্বর । আশ্রনৈবান্নাদমেব নিবেদ্য তং বিক্রীয় বিশেষণ ক্রীড়া অনেনৈব  
 সহ রমে । রমা লক্ষ্মীর্থ্যা ॥ ৩৫ ॥ অন্যাদ্যাসেব্যত্বং দর্শয়তি কিয়দिति । আদ্যাস্তবস্তো  
 যে কামা বিষয়াঃ কামদা নরা বা দেবা বা কালকলিতাঃ ভার্ঘ্যায়াঃ কিয়ং প্রিয়ং কৃতবস্তো  
 ন কিঞ্চিৎ । অতো নেহামুত্র চ তদ্যতিরিক্তঃ কোহপি সেব্যোহন্তীত্যর্থঃ ॥ ৩৬ ॥ এবং  
 নিশ্চিত্য স্বভাগ্যমভিনন্দতি নুনমিতি । ছষ্টা আশা যস্যাস্তস্য সা মে ॥ ৩৭ ॥ ননু ধনাপ্রাপ্ত্যা  
 ক্রিষ্টাংসি কথং বিষ্ণুঃ প্রীতস্তজাহ মৈবমিতি । মন্দভাগ্যা চেদহং স্যাং তহেহং নির্কেদ-  
 হেতবঃ ক্লেশা ন স্মারিত্যর্থঃ । যেন নির্কেদেন অশ্ববন্ধঃ গৃহাদিকঃ নিহত্য পরিত্যজ্য ॥ ৩৮ ॥  
 অতন্তেন শ্রীবিষ্ণুনা উপকৃতং কৃতমুপকারং নির্কেদলক্ষণম্ । গ্রাম্যেনু নরেষু বিষয়েষু বা  
 সঙ্গতাঃ ॥ ৩৯ ॥ কথং ব্রজসি তদাহ সন্তুষ্টেতি ॥ ৪০ ॥ ননু ব্রহ্মাধীন হিত্বা অমুনৈবেতি  
 কোহং নিরমস্তজাহ সংসারৈতি । সুযিতেক্ষণম্ অপল্লভবিবেকম্ ॥ ৪১ ॥ তর্হি কিমাক্সজাগো-  
 পাখিনা স্তং ভজিয্যসি । ন । তজ সর্কতো নির্বিদ্য ভগবত্ত্বমে প্রবৃত্তস্তান্নন এব সমর্থবাদি-  
 ত্যাহ আশ্রয়েতি । যদা এবং জগৎ পশ্যেৎ ততস্তাগ্ৰমন্তঃ সন্ নিখিলাং ইহামুদ চ  
 ভোগাং নির্বিদ্যোত্ত তদা হাটরবান্ননো গোপ্তেত্যর্থঃ । অতঃ কেবলং প্রেমগ্ণেব ভজ্যমীতি  
 ভাবঃ ॥ ৪২ ॥ কান্ত্য তর্হেহতিলাষত্বতো জাতাম্ ॥ ৪৩ ॥ ফলিতমাহ আশা ইতি ॥ ৪৪ ॥  
 ইতি শ্রীমদ্ভাগবতভাগ্যাবলীপিকারামেকাদশস্কন্ধে অষ্টমোধ্যায়ঃ ॥ ৮ ॥

নবমোহধ্যায়ঃ ।

ব্রীহাক্ষণ উবাচ । পরিগ্রহো হি হৃৎখায় যদ্বৎ প্রিয়তমং নৃণাম্ । অনন্তং সুখমাপ্নোতি  
তদ্বিতান্ বহুকিঞ্চনঃ ॥ ১ ॥ সামিষং কুরং অম্বুবলিনোহস্ত্রে নিরামিষাঃ । তদামিষং পুত্রিত্যজ্য  
স সুখং সমবিন্দত ॥ ২ ॥ ন মে মানাবমানৌ স্তৌ ন চিত্তা গেহপুত্রিণাম্ । আত্মজীড় আত্মরতি-  
বিত্তরামীহ বালবৎ ॥ ৩ ॥ দ্ধাবেব চিত্তয়া মুক্তৌ পরমানন্দ আশ্নুতো । যে বিমুক্তো জড়ো বালো  
যো গুণেভ্যঃ পরংগতঃ ॥ ৪ ॥ কচিং কুমারী দ্বাত্মানং বৃণানান্ গৃহমাগতান্ । স্বয়ং তানহৃদ্যা-  
মাস কাপি যাতেষু বহুযু ॥ ৫ ॥ তেবামভ্যবহারার্থং শালান্ রহসি পার্শ্বিবা । অবয়ন্ত্যাঃ  
প্রকোষ্ঠদ্বাশ্চক্রুঃ শজাঃ স্বনং মহৎ ॥ ৬ ॥ সা তজ্জুগুপ্সিতং মহা মহতী ব্রীড়িতা ততঃ ।  
বভৈজৈকৈকশঃ শজান্ ধৌ ধৌপাণ্যোরশেষয়ৎ ॥ ৭ ॥ উভয়োরপ্যভূদ্যোযো হবয়ন্ত্যাঃ স্ব  
শজায়োঃ । তত্রাপ্যেকং নিরতিদদেকশ্মান্নাতবর্কনিঃ ॥ ৮ ॥ অশিক্ষিমিং তস্তা উপদেশমরি-  
ন্দম । লোকানমুচরন্তেতান্ লোকতত্ত্ববিবৎসয়া ॥ ৯ ॥ বাসে বহুনাং কলহো ভবেদ্বার্তা দ্বয়ো-  
রপি । এক এব চরেৎ তস্মাৎ কুমার্যা ঠিব কঞ্চণঃ ॥ ১০ ॥ মন একত্র সংযুজ্যাজ্জিতস্বাদৌ  
জিতাসনঃ । বৈরাগ্যাভ্যাসযোগেন ত্রিয়মাণমতদ্রিতঃ ॥ ১১ ॥ যন্নিম্ননো লক্ষণদং যদেতৎ  
শঠৈঃ শঠৈর্মুক্তি কৰ্ম্মরেণন্ । সত্বেন বুদ্ধেন রজস্তমশ্চ বিধয় নির্দামমুপৈত্যানন্দনম্ ॥ ১২ ॥

নবমে কুরাদিত্যো দেহতশোপশিক্ষিতম্ । শ্রদ্ধা বহুঃ কৃতার্থোহভূদিতি কৃষ্ণেন বর্ণিতম্ ॥  
কুররাৎ শিক্ষিতমাহ পরিগ্রহো হীতি । যদ্বৎ প্রিয়তমং তস্য তস্য পরিগ্রহো হৃৎখাদেতি  
বিধান্ সন্ । বহুকিঞ্চনঃ ত্যক্তপরিগ্রহো নতু দরিদ্রঃ ॥ ১ ॥ তদাহ সামিষমিতি ॥ ২ ॥  
অর্ভকশিক্ষামাহ নেতি । গেহপুত্রিণাঃ তদ্বতাং যা ভবতি সা চিত্তা চ মেনান্তি । আত্ম-  
নৈব জীড়া যস্য । আত্মনি রতিঃ প্রীতির্বস্য সঃ ॥ ৩ ॥ নহু অজ্ঞসর্কজয়োঃ কিংসাদৃশ্যং  
নৈশ্চিন্ত্যং পরমসুখমিত্যাহ দ্বাবিতি । বিমুক্তোহজ্ঞঃ জড়োহনুদামঃ ॥ এবজুতো যো বালো  
বশ্চ একতেঃ পরমীশ্বরঃ প্রাপ্তস্তৌ ধৌ ॥ ৪ ॥ কুমার্যাঃ শিক্ষিতং বহুমাখ্যায়িকামাহ  
কচিদিত্যাদিনা । বৃণানান্ অবরণায়াগতান্ । বহুযু পিতৃাদিষু ॥ ৫ ॥ শজা শজবলয়াঃ ।  
মহদ্বথা ভবতি তথা স্বনং চক্রুঃ ॥ ৬ ॥ সা মহতী বুদ্ধিমতী । তৎ স্বয়ং শাল্যবহননং জুগু-  
প্সিতং দরিদ্রতাদ্যোতকম্ । একৈকশঃ ক্রমেণৈকমেকং বহজ স্বকরাদপস্মিতবতী ॥ ৭ ॥  
নিরতিদং পৃথক্কৃতবতী ॥ ৮ ॥ নহু কুমার্যাস্তব চ কণং সদতিত্তজাহ লোকানিতি ॥ ৯ ॥  
বাস ইতি প্রথমান্তপাঠে কলহহেতুঃ । বার্তা গোষ্ঠীহেতুর্ভবেদিত্যর্থঃ ॥ ১০ ॥ চিষ্টৈকাগ্রতা-  
ফূর্তিলক্ষণসমাধিহেতুরিতি শরকারাৎ শিক্ষিতমিত্যাহ মন ইতি । তত্রোপায়মাহ জিতেতি  
আসনজয়ে খাসজয়ন্তস্য চ জয়ে খাসাদীনং মনো নিশ্চলং ভবতি । নহু কণং নিশ্চলং সদপি  
[ মনো বিধরমাসনয়া যদি বিক্লিপোত শ্রবুস্ত্যবিব সর্কখা লীয়েত বা তদা কিং তজাহ বৈরাগ্যেতি ।  
বৈরাগ্যোণাধিক্ষিপ্যামাণম্ অভ্যাসযোগেন লক্ষ্যে ত্রিয়মাণঃ স্থিরাক্রিয়লক্ষণম্ ॥ ১১ ॥ একত্রেতি  
কুত্র তদাহ যন্নিম্নিতি । যন্নয়বিক্ষেপাদ্বকং মন এতদ্যন্নিং পরমানন্দরূপে ভগবতি লক্ষ্যাস্পদং  
সৎ কৰ্ম্মরেণন্ কৰ্ম্মবাসনা মুক্তি উত্থিন্ । নহু কৰ্ম্মবাসনাত্যাগপি শ্রবুস্ত্যবিব সর্কখা লীয়েত বা তদা কিং তজাহ বৈরাগ্যেতি ।  
সত্বেনেতি । বুদ্ধেন উপশমায়কেন । রজস্তমসৌরজ্যাবে বিক্লেশলয়াভাবাৎ নির্দামমুক্তিকং  
ধ্যোয়াকারেণাবস্থানমুপৈতি । কৃত্যঃ অনিন্দনম্ । ইন্দ্রনং কৃত্যৎকার্যাক তদ্রহিতম্ । তদ্রহৎ

তদৈবমায়ত্ত্ববক্ষ্যতিতো ন বেদ কিকিৎসিত্ত্বং বা । যথেষুকারো নৃপতিঃ ব্রহ্মস্তুমিবৌ গতায়া  
ন দদর্শ পাৰ্শ্ব ॥ ১৩ ॥ একচাৰ্য্যনিকेतঃ তাদশ্রমভো গুহাশয়ঃ । অলক্ষ্যমাণ আচাৰ্যৈর্মু-  
নিরেকোহন্নভাষণঃ ॥ ১৪ ॥ গৃহারন্তোহতিদুঃখায় বিফলশাক্যবাহনমঃ । সৰ্পঃ পরকৃতং বেষ্ম  
প্রবিশ্ত স্তম্ভমেঘতে ॥ ১৫ ॥ একো নারায়ণো দেবঃ পূৰ্ব্বস্থইং স্বমায়য়া । সংহত্য কালকলয়া  
করাস্ত ইদমীশ্বরঃ ॥ ১৬ ॥ এক এবাদ্বিতীয়েহভূনাম্বাধারোহিখিলাশ্রয়ঃ । কালেনানাম্বাহুভাবেন  
সাম্যং নীতাস্ত শক্তিযু । সদ্ধাদিষাদিপুরুষঃ, প্রাধানপুরুষেশ্বরঃ ॥ ১৭ ॥ পরাবরাণাং পরম  
আন্তে কৈবল্যসংজ্ঞিতঃ । কেবলাহুভবানন্দসন্দোহো নিরুপাধিকঃ ॥ ১৮ ॥ কেবলাহুভ-  
ভাবেন স্বমায়ঃ ত্রিগুণাশ্রিকাম্ । সংস্কোভয়ন্ স্বভূতাদৌ তয়া স্বয়মবিন্দম ॥ ১৯ ॥ তামাহ-  
স্ত্রিগুণব্যক্তিং স্বভূতৌ বিশ্বতোমুখম্ । যস্মিন্ প্রোতমিদং বিশ্বং যেন সংসরতে পুমান্ ॥ ২০ ॥  
যথোৰ্ণনাতিহৃদয়ানুগাং সন্তত্য বক্তৃতঃ । তয়া বিশ্বত্যা ভূয়স্তাং গ্রসত্যোবঃ মহেশ্বরঃ ॥ ২১ ॥

যোগশাস্ত্রে । মনসো বৃত্তিশূন্ত্য ব্রহ্মাকারতয়া স্থিতিঃ । বাহ্যসংপ্রজ্ঞাতনামাসৌ সমাধিরভি-  
বীরত ইতি ॥ ১২ ॥ ততশ্চ ন বৈতশ্চকুঁত্রিত্যাহ তদেতি । বহির্দর্শনাদিনা । অন্তরঃ স্বভাৱা ।  
ইমৌ গতায়া তস্ত ঋজুকরণে দত্তচিহ্নোভেরীর্থোবৈশ্বরন্তিকে ব্রহ্মস্তুঃ নৃপতিমপি ন বেদ  
তৎ ॥ ১৩ ॥ সৰ্পাৎ শিক্ৰিতমাহ একচাৰ্য্যতি । যোগিসংমর্দস্তাপি ত্যাগে কুমারী গুরুঃ জনসঙ্গ-  
ত্যাগে সৰ্পঃ । স যথা জনাঙ্ককমান একাকী বিচরতি নিয়তনিকেতরহিতশ্চ সদা অপ্রমত্তশ্চ  
একান্তবাসী চ । আচাৰ্যৈর্গতিভিঃ সবিমো নির্বিমো বেতি ন লক্ষ্যতে চ । অসহায়শ্চ মিতভাষী  
চ তদ্বন্ধুনির্বর্তেতেত্যর্থঃ ॥ ১৪ ॥ কিঞ্চ গৃহারন্ত ইতি । অত্রবাহনো নখরদেহস্ত । স্তম্ভং  
যথা ভবতি তথা বদ্ধতে ॥ ১৫ ॥ কারকসামগ্রীনরপেক্ষাং কেবলাদীশ্বরাদবিশ্বস্থষ্টিসংহার-  
বর্ণনাভিহৃষ্টোক্তেন ময়া সজ্জাবিতাবিতি বক্তুং প্রথমং সংহারপ্রকারমাহ এক ইতি সাক্ষিভেদেণ  
একঃ কারকনিরপেক্ষঃ । পূৰ্ব্বস্থষ্টেমিদং জগৎ কালকলয়া কালশক্ত্যা সংহত্য ॥ ১৬ ॥ এক  
এবাদ্বিতীয়ঃ সজ্জাতীয়বিজাতীয়ভেদশূন্যোহভূৎ । কারণভূতাস্ত সদ্ধাদিযু শক্তিষপি সাম্যঃ  
নীতাস্ত সচীযু । গুণসাম্যং প্রাধানঃ তত্পাধিঃ পুরুষশ্চ তয়োৰীশ্বরঃ ॥ ১৭ ॥ পরাবরাণাং  
পরে ব্রহ্মাদয়ঃ অবরেহন্যো চ মুক্তা জীবান্তেষাং পরমঃ প্রাণ্য আন্তে । কৃতঃ । কৈবল্যসংজ্ঞিতো  
মোক্ষলক্ষ্যভিধেয়ঃ । তত্র হেতুঃ কেবলোতি । কেবলো নির্বিষয়ঃ অহুভবঃ স্বপ্রকাশঃ । আন-  
ন্দানাং সন্দোহঃ সমূহঃ । পরমানন্দ ইত্যর্থঃ । কৃতঃ । নিরুপাধিকঃ ॥ ১৮ ॥ অতঃ কেবলাদেব  
স্থষ্টিং দর্শয়তি । কেবলেনানাম্বাহুভাবেন কালেন । স্বত্রং ক্রিয়াশক্তিপ্রাধানং নহন্তব্যং স্বজতি ।  
জীবসংসারহেতুকৃত্তে স্বত্রে স্থষ্টেহপি স্বঃ মাতৈরিতি সম্বোধয়তি । অরিন্দম অরীন্ রাগাদীন্  
দময়িত্বাং সমর্থঃ ॥ ১৯ ॥ স্বত্রেভ্যেব ব্যক্তিশব্দেনোচ্যমানস্ত তামিতি জীলিঙ্গেন পরামর্শঃ । ত্রিগুণ-  
ব্যক্তিং গুণত্রয়কার্য্যম্ । অতএব বিশ্বতোমুখং নানাবিধং ত্রিগুণায়কং বিশ্বম্ অহঙ্কারদ্বারেণ  
স্বভূতম্ । ত্রিগুণকার্য্যস্ত স্বত্রেভ্যেভ্যো কারণমাহ যস্মিন্ । কারণভূতে সমষ্টিরূপে যস্মি-  
নিসং বিশ্বং প্রোতং প্রবিশতম্ । বাহুর্থে গৌতমস্বত্রং বাহুনা বৈ গৌতমস্বত্রেণায়ক লোকঃ  
পরশ্চ লোকঃ সৰ্ব্বাশি চ ভূতানি সংহৃত্বাবীতি প্রভেদঃ । যেন বাহুভাবনা প্রাণরূপেণ জীবঃ  
সংসরতি ॥ ২০ ॥ তদেব শিক্ৰিতমববুদ্ধক । সূক্তমাহ যথোক্ত । জদয়াহুগতাম্ । বক্তৃতো  
সহত্য প্রসার্য্য । বিশ্বত্যা কীৰ্ত্তিত্বা ॥ ২১ ॥ গুণবক্ষ্যানপরাণাং গুণসংলপ্য ন চিৎসমিতি পেন

যত্র যত্র মনো দেহী ধারয়েৎ সকলং বিদ্যা । রেহাদেহাঙ্কুরাণি যাতি তত্ত্বং সরূপতাম্ ॥ ২২ ॥  
 কীটঃ পেশকুতং ধায়ন্ কুড়াং তেন প্রবেশিতঃ । যাতি তৎসাম্যতাং রাজন্ পূৰ্ব্বরূপমসং-  
 ভাজন্ ॥ ২৩ ॥ এবং শুক্লভ্য এতৈভ্য এষা মে শিক্ষিতা মতিঃ । স্বাশ্রোপশিক্ষিতাং বুদ্ধিং শৃণু  
 মে বদতঃ প্রভো ॥ ২৪ ॥ দেহো গুরুমর্মন বিরক্তিবিবেকহেতুর্বিভ্রং স সঙ্কনিধনং সততার্জুদ-  
 র্কম্ । তত্শাস্ত্রেনেদ বিমৃশামি যথা তথাপি পারক্যানিত্যবসিতো বিচরাম্যসজঃ ॥ ২৫ ॥ জায়ান্ন-  
 জার্থপশুভূত্যাগৃহাণ্ডবর্গান্ পুষ্যতি যৎপ্রিয়তীকীর্ষয়া বিতয়ন্ । স্বাভে সঙ্কজ্জন্মবরুদ্ধনঃ স  
 দেহঃ সৃষ্টোহ্য নীজমবসীদতি বৃক্ষধর্মী ॥ ২৬ ॥ জিহ্নেকতোঃ মুমগকষতি - কহি তর্ষী  
 শিশ্নোহ্যতত্বগুণদরং শ্রবণং কুতশ্চিৎ । শ্রাবোহ্যততশ্চপলদৃক্ কচ কশ্মশক্তির্বহস্যঃ সপত্না ইব  
 গেহপতিং লুনস্তি ॥ ২৭ ॥ সৃষ্টো পুরাণি বিবিদাত্তজয়াশ্রয়শক্ত্যা বৃক্ষান্ সন্নীহপপশূন্ খগদং-  
 শমৎসান্ । তৈস্তরতুহ্লদয়ঃ পুরুষং বিধায় ব্রহ্মবলোকবিবরণং মুদমাপ দেবঃ ॥ ২৮ ॥ লক্ণা

স্কৃতো ভ্রমরবিশেষাজ্জাতমিত্যাহ যত্র যত্রৈতি । সকলমেকাগ্রম্ ॥ ২২ ॥ কুড়াং প্রবেশিতো  
 নিকুদ্ধো ভয়েন ধায়ন্ সান্নতাং তৎসাক্ষ্যম্ । সাম্যতামিতি পাঠে ত্বর্ষতা । পূৰ্ব্বরূপম-  
 সম্যাজনিত্যন্তায়মতিপ্রাযঃ । যদা তেনৈব দেহেন অন্যাসাক্ষ্যং দৃশাতে তদা কিং বক্তব্যঃ  
 দেহান্তরেণ সাক্ষ্যং ঘটত ইতি ॥ ২৩ ॥ দেহান্নেব শিক্ষিতমাহ স্বাশ্রোতি । স্বাশ্রো  
 দেহাৎ শিক্ষিতাম্ ॥ ২৪ ॥ শুক্লভ্য হেতুঃ বিরক্তিবিবেকয়োর্হেতুঃ । বিরক্তিহেতুত্বমাহ  
 সঙ্কনিধনম্ উপপত্তিদিনাশৌ বিভ্রং স । কিঞ্চ সততঃ সগুতম্ আর্জুদর্কং ছঃখমেবোত্তর-  
 ফলং বিভ্রং । যদা সততাহিরেপ উদর্কং উদরফলং যস্য তৎ সঙ্কনিধনং বিভ্রং । দিবেক-  
 হেতুত্বমাহ তত্শাস্ত্রীতি । যথা যথাবৎ এবমতুাপকারিহেতুপি দেহে নৈবাহ্য কষ্টব্যোহ্যাহ  
 তথাপিতি । পারক্যং শশুরাণ্যাদিভক্ষ্যমিতি নিশ্চিতবান্ ॥ ২৫ ॥ সততার্জুদর্কতাং প্রপ-  
 ক্ষয়তি দ্বাভ্যাম্ । যস্য দেহস্য প্রিয়তীকীর্ষয়া ভোগসম্পাদনেচ্ছয়া জায়াদিবর্গান্ বিতয়ন্  
 পুষ্যতি পুরুষঃ । কথংভূতঃ । সঙ্কজ্জন্মং যথা ভবতি তথা অবরুদ্ধানি সঞ্জিতানি ধনানি  
 যেন সঃ । দেহবিশেষণং বা । স দেহঃ স্বাস্তে অস্যাযুসোহস্তুে অবসীদতি নশ্যতি । কিঞ্চ  
 দেহনাশোহপি ন ছঃখসমাপ্তিরিত্যাহ । অস্যা পুরুষস্য দেহান্তরবীজং কশ্ম সৃষ্টেতি ।  
 বৃক্ষমোপ ধর্মী যস্য সঃ ॥ ২৬ ॥ বিধ জিহ্নেকতি । অমুং দেহং তদতিমানিনং পুরুষং বা  
 একতো রমং প্রতি জিহ্না অপকর্ষতি আচ্ছিনত্তি । কহি কদাচিৎ তর্ষী পিপাসা জলং  
 প্রতি । শিশ্নো ব্যাঘ্রং প্রতি । স্বক্ স্পর্শং প্রতি । উদরময়মাত্রং প্রতি । শ্রবণং শব্দং  
 প্রতি । শ্রাবো গন্ধং প্রতি । চপলদৃক্ রূপং প্রতি । কচ কচিৎ স্বববিষয়ং প্রতি কশ্ম-  
 শক্তিঃ । অন্যদপি কশ্মেচ্ছিন্নম্ লুনস্তি ত্রোটয়স্তি বহস্যঃ । একস্বানিকা যথা ওষধিবলেন  
 বৈপরীত্যং রোগিণঃ কুর্শাস্তি নিঃসেন বসন্তাঃ সারং হরন্তি ইতি । গেহপতিং গেহদেহয়োঃ  
 পতিং নিরস্তারমপি ॥ ২৭ ॥ তদেবং দেহো গুরুমর্ন্যাদিত্রিভির্বিবেকহেতুঃ মুমগপাদ্য ইদা-  
 নীমস্য দেহস্যাতিল্লভত্বং দর্শয়ন্ ঈধরনিষ্ঠাং বিধতে সৃষ্টেতি দ্বাভ্যাম্ । পুরাণি-শরী-  
 রাণি । পুরুষং পুরুষদেহম্ । ব্রহ্মণোহবলোকায়্য পরোক্ষায় বিবর্ণা বুদ্ধির্ঘণ্ডিতম্ । তদ্বৃক্ষম্  
 তাসাং মে পৌরুষী প্রিয়েতি । শ্রুতিশ্চ পুরুষবেচাবিস্তর্যমাস্তোভ্যাং । তথা তাভিষ্ঠা  
 গায়ানয়ং তা অক্রবন্ ন বৈ নোহয়মলমিতি তাভ্যোহয়মানয়ং তা অক্রবন্ অকুণ্ডং ধর্তেতি

স্বর্গলভমিহঃ বহুসম্বাণ্ডে মাছুষ্যমর্থদমনিভ্যমপীহ ধীরঃ । তুর্ণং যতেত ন পতেদভুত্বা বাবৎ  
নিঃশ্রেয়সায় বিষয়ঃ থন্স সর্কতঃ স্যাৎ ॥ ২৯ ॥ এবং সজ্ঞাতবৈরাগ্যো বিজ্ঞানালোক আত্মনি ।  
বিচরামি মহীমেতাং মুক্তসদোহনহকৃতিঃ ॥ ৩০ ॥ নহেকস্মাদ্গুরোজ্ঞানং স্তস্থিরং স্যাৎ  
সুপুরুষম্ । ব্রহ্মৈতদবিতীৰ্ণং বৈ গীৰ্যতে বহুধৰ্মিভিঃ ॥ ৩১ ॥ শ্রীভগবানুবাচ । ইত্যুক্তা স  
যহা বিপ্রস্তমামন্ত্য গভীরধীঃ । বন্দিতোহভ্যর্থিতোব্রাজা যযৌ প্রীতো যথাগতম্ ॥ ৩২ ॥ অবধূত-  
বচঃ শ্রীয়া পূৰ্বেবাং নঃ স পূৰ্ণজঃ । সৰ্বসজ্জবিনিমুক্তঃ সমচিত্তো বভূব হ ॥ ৩৩ ॥ ইতি  
শ্রীভাগবতে মহাপুরাণে পারমহংস্যাং সংহিতায়াং বৈয়াসিক্যামেকাদশস্কন্ধে ভগবদ্ভবসংবাদেহ-  
বধূতগীতাং নবমোহধ্যায়ঃ ॥ ৯ ॥

### দশমোহধ্যায়ঃ ।

শ্রীভগবানুবাচ । ময়োদিতেষ্ববহিতঃ স্বধর্মেষু মদাশ্রয়ঃ । বর্ণাশ্রমকুলাচারমকাম্যদ্যা সমা-  
চরেৎ ॥ ১ ॥ অধীক্ষেত বিভূজাত্মা দেহিনাঃ বিষয়াশ্রনাম্ । গুণেষু তদ্ব্যয়ানেন সর্কারস্ত-  
চ ॥ ২৮ ॥ তস্মাৎসহনাং সন্তবানাং জন্মানামন্তে মাছুষ্যম্ অনিত্যমপি অর্থদং পুরুষার্থ-  
প্রাপকং দৈবাম্বুজা ইদমমুমুত্বা অথহু নিরস্তরং মৃত্যবো যস্য তদাবগম পতেৎ তাবদেব  
সুখং ধীরঃ নিঃশ্রেয়সায় যতেত । বিষয়ঃ পুনঃ সর্কতঃ পশাদিযোনিধপি শ্রাদেব ॥ ২৯ ॥  
তদেবং হেরোণাদেয়বিবেকং বহুধা নিকৃপা ইদানীঃ যদুক্তঃ কৃত্ত কল্পঃ কবিদর্শক ইত্যাদি  
ততোত্তরমাহ এবমিতি । এবং বহুভ্যো গুরুভ্যঃ শিক্ষিতেন বিশিষ্টঃ জ্ঞানমেবালোকঃ প্রদীপো  
বস্য সঃ । সপ্তম্যস্তং বা আত্মবিশেষণম্ । আত্মনি স্থিত এব মহীঃ বিচরামি ॥ ৩০ ॥ নহু  
কিং বহুভিগুরুভিঃ নহি য়েতকেতুত্বপ্রমুখৈর্বহনো গুরব ভ্যশ্রিতাস্তত্য়াহ নহেকস্মাদিতি ।  
বহুধা সপ্রপঞ্চনিস্তপকভেদাদিভিঃ । অয়ং ভাবঃ নৈতে পরমার্থোপদেশগুরবঃ কিন্তু অযয়-  
ব্যতিরেকাত্যামাশ্রয়সম্ভাবনাদিমাত্রনিবর্তকাস্তেবাং বহুং যুক্তমেবেতি । জ্ঞানপ্রদং গুরুমেক-  
মেব বক্ষ্যতি মদভিজ্ঞং গুরুং শান্তনুপাসীতেতি । উক্তক তস্মাদ্গুরুং প্রপদ্যত জিজ্ঞাসুঃ  
শ্রেয় উত্তমমিতি ॥ ৩১ ॥ বিপ্রো দস্তাশ্রেয়ঃ । যোগকিমা পুরুষপ্রীঃ যত্বেইহহাদ্যা ইত্যুক্তবাং ।  
যথাগতং তথৈব । যদুচ্ছ্রয়া যথাবিত্যর্থঃ ॥ ৩২ ॥ ভগবান্ স্বীয়ং ব্রহ্মবিৎ কুলমিতি প্রাবতে  
নঃ পূৰ্বেবাং পূৰ্ণজ ইতি । অত্র সংগ্রহলোকাঃ কপোতমীনহরিনকুমারীগজপন্নগাঃ । পতঙ্গঃ  
কুহরশ্চাষ্টৌ হেমার্ণবে গুরবো মতাঃ ॥ মধুকুমাধুর্ভূতা চ পিঙ্গবা চ ধর্মোত্তর্যঃ । উপাদেয়ার্থবিজ্ঞানে  
যেবাঃ পৃথ্বাদয়ো মতাঃ ॥ তদবাস্তুরভেদশ্চ তত্র তত্র ক্ষুটীকৃতঃ । অধ্যায়ব্রিত্যে চাষ্ট নবা-  
ষ্টাবান্তি তাঃ ক্রমাৎ ॥ ৩৩ ॥ ইতি শ্রীমদ্ভাগবতভাবার্থদীপিকায়ামেকাদশস্কন্ধে নবমোহধ্যায়ঃ ॥ ৯ ॥

চতুর্কিংপতিগুর্বাখ্যলক্ষসম্ভাবনাতুভবঃ । উদ্বয়স্যাশ্রয়ত্বাষ্ট্র্য সাধনোক্তিরতঃ পটৈঃ ॥  
দশমে দেহসম্বন্ধাং সংস্খতির্দাশ্রয়ঃ স্মৃতঃ । ইত্যেতদ্বর্ণয়ামাস মতাস্তরনিরাসতঃ ॥ তদেবময়-  
ব্যতিরেকাত্যামুৎপন্নবিবেকজ্ঞানস্য তত্ত্বজ্ঞানাদিত আরভ্য সাধনানুপদেশিতি ভগবান্  
মন্তেতি । মরা পঞ্চরাজ্যাক্তবৈক্যধর্মেষু অবহিতোহগ্রমন্তঃ সন্ তদবিরোধেন বর্ণাদ্যাচারম-  
মুত্তিষ্ঠেৎ ॥ ১ ॥ কথমকাম্যমিত্যী সন্তবতি তত্য়াহ অধীক্ষেততি । স্বধর্মৈর্বিভুক্তচিত্তঃ সন্



বিপর্যায়ম্ ॥ ২ ॥ সুপ্তস্য বিষয়ালোকো ধ্যায়তো বা মনোরথঃ । নানায়কত্বাভিফলত্বা  
ভেদাশ্রয়ীশৃংগৈঃ ॥ ৩ ॥ নিবৃত্তঃ কৰ্ম্ম সেবেত প্রবৃত্তঃ মৎপরস্ত্যজেৎ । জিজ্ঞাসায়াং সম্প্রবৃত্তো  
নাদিরেৎ কৰ্ম্মচোদনাম্ ॥ ৪ ॥ যমানভীক্ষুং সেবেত নিয়মান্ মৎপরঃ কচিৎ । মদভিঞ্জং গুরু  
শান্তমুপাসীত মদাশ্রকম্ ॥ ৫ ॥ অমান্তমৎসরো দক্ষো নির্মমো দৃঢ়সৌন্দরঃ । অসত্ত্বরোহর্থ  
জিজ্ঞাসুরনশ্বরমোঘবাক্ ॥ ৬ ॥ জয়াপত্যগৃহক্ষেত্রবজনব্রবিণাদিশু । উদাসীনঃ সমঃ পৃথু  
সর্কেষবর্ষমিবাস্মনঃ ॥ ৭ ॥ বিলক্ষণঃ স্থলস্থলদেহাদ্যে ক্ষিতা স্বদৃক্ । যথায়িদারুণেঃ দাহ্যদাহ  
কোহন্তঃ প্রকাশকঃ ॥ ৮ ॥ নিরোধোৎপত্ত্যগুরুহস্তানাস্তং তৎকৃতান্ গুণান্ । অন্তঃপ্রাবণ  
আধত্তে এবং দেহগুণান্ পরঃ ॥ ৯ ॥ যোহসৌ শুভৈবিরচিতো দেহোহয়ং পুরুষস্য হি ।

দেহিনাং বিষয়েষু সত্যত্বাভিনিবেশেন যে সর্কেষ আরম্ভান্তেবাং ফলবৈপরীত্যং পশ্যেৎ । এবং  
ফলবৈপরীত্যাদর্শনাদকামঃ স্তাৎ ॥ ২ ॥ কিঞ্চ কাম্যবিষয়াণাং মিথ্যাহাদপীত্যাহ সুপ্তস্যোতি ।  
বিফলোহর্থশূন্যঃ । অত্রৈবং প্রয়োগঃ । ইজ্জিগৈর্ষা বহিনর্নান বৃদ্ধিঃ সা দিক্ষা নানায়-  
কত্বাৎ ঐজ্জিরকত্বাচ্চ । মনোজন্যস্বপ্নমনোবথবদিতি ॥ ৩ ॥ মোক্ষার্থী ন প্রবর্তেত তত্র  
কাম্যনিষিদ্ধয়োঃ । নিত্যনৈমিত্তিকে কুর্যাৎ প্রত্যবায়জিহাসরেতি শ্রুতিঃ—অতঃ প্রবৃত্তং কাম্যং  
কৰ্ম্ম ত্যজ্যেৎ নিবৃত্তং নিত্যনৈমিত্তিকমেব কুর্যাৎ । আশ্রয়বিচারে তু সম্যক্ প্রবৃত্তো নিবৃত্ত-  
কৰ্ম্মচোদনানপি নাদ্রিবেত ॥ ৪ ॥ কিঞ্চ যমান্ অহিংসাদীন্ অভীক্ষমাদয়েণ সেবেত শোচাদীংস্ত  
নিয়মান্ কচিৎ যদা শক্তিস্তদা আশ্রজ্ঞানাবিরোধেন । যমান্ দ্বাশনিয়মান্ ষ্টোত্রকানিৎসং-  
ধ্যায়ে বক্ষ্যতি । কিঞ্চ যমেষণাদয়ঃ পরিত্যজ্য গুরুমুপাসীতেত্যাহ মদভিঞ্জমিতি মদাশ্রকং  
মজ্জপম্ ॥ ৫ ॥ গুরুসেবকস্য ধর্ম্মানাহ অমানীতি । দক্ষোহনলসঃ । নির্মমো জয়াদিষু  
মমতাশূন্যঃ । গুরুরো তু দৃঢ়সৌন্দরঃ । অসত্ত্বরোহব্যগ্রঃ । অনোঘবাক্ বার্থ্যাপাপরহিতঃ ।  
এতান্যেব শিষ্যস্য লক্ষণানি জ্ঞেয়ানি ॥ ৬ ॥ নহু যজ্ঞায়াদিষু কথং নির্মমঃ স্যাৎ তত্রাহ  
জায়েতি । উদাসীত্যাহুঃ বিবেকং দর্শয়তি । আরনোহর্ষঃ প্রয়োজনং সর্কেষ সমবিব  
রণ মিতি । অয়ং ভাবঃ । সর্কেষদেহোহস্মন একত্বাৎ জয়াদিদেহে অস্মিৎ বদেহে আশ্রনো-  
হর্থঃ স্ত্রুখাদিঃ সম এব । কেন বিশেষেণ এতেষেব মমতাভিনিবেশ ইত্যেবমুদাসীনঃ সন্  
গুরুং প্রপদ্যেতেন ॥ ৭ ॥ অহো কোহসৌ দেহাদিব্যতিরিক্ত আত্মা যষ্টক্যাদর্থঃ সর্কেষু  
সমঃ স্যাৎ তমাহ বিলক্ষণ ইতি । স্থলস্থলদেহব্রাদাত্মা অন্য যতো বিলক্ষণঃ । ব্রোহা বৈল-  
ক্ষণ্যঃ দর্শয়তি ঐক্ষিতা স্বদৃগিতি । ত্রী হি দৃশ্যাবিলক্ষণঃ স্বপ্রকাশক জড়াবিলক্ষণঃ । তয়ো-  
র-  
ত্রে দৃষ্টান্তঃ যথায়িদারুণেঃ প্রকাশকশ্চ দাহ্যৎ প্রকাশ্যচ্চ দারুণঃ কাষ্ঠাশ্রুত্বাদিতি ॥ ৮ ॥  
অনেনৈব দৃষ্টান্তেন নিত্যরানাদিহবিভুক্তৈকত্বাদয়োহপি সিধ্যন্ত্যাহ নিরোধেতি । যথা  
দারুণস্তঃপ্রবিষ্টোহগ্নিস্তৎকৃতান্ নাশাদীন্ প্রাপ্নোতি নহু যতো নাশাদিমান্ । এবং দেহগুণা-  
ননিত্যত্বাদীন্ দেহাৎ পরো নিত্যাদিস্বরূপোহপ্যাত্মা অহুতবতি । ততশ্চ নিত্যাদিভিরপি  
বৈলক্ষণ্যানশ্রমমিতি ভাবঃ ॥ ৯ ॥ নহু অগ্নেদারুণসংযোগাৎ তদ্ব্যবহৃত্যৎ ঘটতে । আশ্রনস্ত  
অসঙ্গত্বাৎ কথং দেহেন শুদ্ধসৌন্দর্য্যঃ সযজ্ঞঃ সযজ্ঞে বা কৃতশুদ্ধিবৃত্তিস্তত্রাহ যোহসাবিতি । পুরু-  
ষস্য ঐশ্বর্য্যস্য অধীনৈর্মানাশ্রুতৈর্যোহসৌ স্ত্রুশ্রোহয়ঞ্চ স্থলদেহোবিরচিতঃ পুংসো জীবস্য অয়ং  
সংসারস্তন্নিবন্ধনস্তদধ্যাসকৃতঃ । হি ব্রহ্মদেবঃ তদ্বাদ্যাবিদ্যা তদ্বিবর্ত্তিকত্যাহ । আশ্রনো



সংসারস্ত্রিবিব্রোহঃ পুংসো বিদ্যাচ্ছিদায়নঃ ॥ ১০ ॥ তস্মাচ্ছিজ্ঞাসম্মানমানসং কেবলং  
 গরম্ । সংগম্য নিরসেদেতত্ত্ববুদ্ধিং যথাক্রমম্ ॥ ১১ ॥ আচার্যোহরগিরাদ্যঃ স্যাদস্তেবাস্ত্য-  
 ত্তরারিণিঃ । তৎসন্ধানং প্রবচনং বিদ্যা সন্ধিঃ স্বধাবহঃ ॥ ১২ ॥ বৈশারদী সাত্ত্বিকবুদ্ধি-  
 খুনোতি মায়াং গুণসংগ্রহতাম্ । গুণাংশ্চ সন্দহ্য যদাশ্রমেতৎ স্বয়ং শাম্যত্যসমিদ্ধ্যধিঃ ॥ ১৩ ॥  
 অথৈবাঃ কৰ্ম্মকৰ্ত্তৃণাং ভোক্তৃণাং স্বভূতঃখরোঃ । নানাহমণ নিত্যং লোককালাগমা-  
 নাম্ ॥ ১৪ ॥ মন্ত্রে সৰ্ব্বভাবানাং সংস্থা হ্যৌৎপত্তিকী যথা । তত্তদাকৃতিভেদেন জায়তে  
 ভিদ্ধ্যতে চ ধীঃ ॥ ১৫ ॥ এবমপ্যঙ্গ সৰ্ব্বৈবাং দেহিনাং দেহযোগতঃ । কালাবয়বতঃ সন্তি ভাব  
 বিদ্যা বিজ্ঞানং তস্যা ছিৎ ছেদী । আচ্ছদিতি বা পদচ্ছেদঃ ॥ ১০ ॥ যস্মাদেবং তস্মাৎ  
 জিজ্ঞাসয়া বিচারেণ । আশ্রম্য আশ্রমি কার্য্যকারণসংঘাত এব স্থিতং সম্যগ্জ্ঞায়া এতদেত-  
 স্মিন্ দেহাদৌ বস্তবুদ্ধিং স্থূলসূক্ষ্মক্ৰমেণ নিরস্যেৎ ত্যজেৎ ॥ ১১ ॥ শুরোল্লীকা বিদ্যা অবি-  
 দ্যা তৎকার্য্যনিরসনক্ষমেতি ক্ষুটীকৰ্ত্তৃং বিদ্যোৎপত্তিমধ্যুৎপত্তিরূপকেন নিরূপয়তি আচার্য্য  
 ইতি । আদ্যোহবরঃ । তৎসন্ধানং তয়োর্মধ্যমং মহনকাষ্টম্ । প্রবচনম্পদেপঃ । বিদ্যা  
 তু সন্ধিঃ । সন্ধৌ ভবনধিবিব । তথাচ শ্রুতিঃ ॥ আচার্য্যঃ পূৰ্ণরূপম্ অষ্টেবাস্ত্রান্তরূপম্  
 বিদ্যা সন্ধিঃ প্রবচনং সন্ধানমিতি ॥ ১২ ॥ অগ্নিসাদৃশ্যমেবাহ বৈশারদীতি । বিশারদোহ-  
 তিনিপুণন্তেন শিষ্যেণ প্রাপ্তা তেন গুরুণোপদিষ্টা বা অতিবিশুদ্ধা বুদ্ধিত্বৎকার্য্যরূপাং মায়াং  
 নিবৰ্ত্তয়তি । যদাক্রমেতদ্বিধং জীবস্য সংসৃতিনিমিত্তং তান্ গুণাংশ্চ দধ্বা অসমিৎ নিরিক্রমঃ ।  
 তস্মাৎ কার্য্যেণ কারণেন বিদ্যয়া চ ব্যবধানাভাবাৎ সাক্ষাৎ পরমানন্দরূপো ভবতীতি ॥ ১৩ ॥  
 এবং তাবৎ স্বপ্রকাশজানরূপো নিত্য এক এবাস্মা কৰ্ত্তৃত্বদয়শ্চ ধৰ্ম্মাস্তমা দেহোপাধিকাঃ  
 তস্মাতিরিক্তং সৰ্ব্বমনিত্যং মায়াময়ঞ্চ । অতঃ সৰ্ব্বতো বিরক্তঃ সন্ আশ্রজ্ঞানেন মুচ্যত  
 ইত্যুক্তং বিলক্ষণঃ স্থূলসূক্ষ্মাদিত্যাदिना । তদেবং প্রতিপন্নময়েন নির্ণীতেহপ্যর্থ মতাস্তরবি-  
 রোধেন সন্দেহো মাহুদিতি তদন্তং নিরাকৰ্ত্তমুচ্যাবয়তি অথেতি । অথ মন্যসে এযাঃ  
 জীবায়ন্যং কৰ্ম্মকৰ্ত্তৃণাং স্বভূতঃখরোভোক্তৃণাঞ্চ নানাহমিতি । এবং হি জৈমিনীয়া মন্ত্রে ।  
 অহংপ্রত্যয়বিজ্ঞেয় এবাস্মা স চ প্রতিপন্নীরঃ ভিন্নঃ কৰ্ত্তৃভোক্তৃরূপশ্চ নতু তৎস্বরূপভূতে  
 নির্বিকার এব পরমাত্মাত্মীতি । যথাহঃ । অহংপ্রত্যয়বিজ্ঞেয়ো জাতব্যঃ সৰ্ব্বৈববহীতি ।  
 তথা বৈরাগ্যঞ্চ ন সম্ভবতি । তথাহি ভোগস্থানানামনিত্যত্বাৎ বৈরাগ্যং ভবেৎ ভোগকালস্য  
 বা তদুপায়কৰ্ম্মবোধকগমস্ত বা ভোক্তুরাশ্রনো বা নযেতদস্তীত্যাহ । অথ নিত্যং লোক-  
 কালাগমানানাং মন্যসে ইতি ॥ ১৪ ॥ ন চ সৰ্ব্বভোগ্যানাং বিচ্ছেদাৎ মায়াময়ত্বাৎ বৈরাগ্যং  
 জাদিত্যাহ । সৰ্ব্বভাবানাং অকৃচ্ছনাদীনানাং সংস্থা স্থিত্যৌৎপত্তিকী প্রবাহরূপেণ নিত্যা ।  
 তথা বদন্তি ন কদাচিদনীদৃশং জগদিতি । অতত্ত্বৎকর্তা কশ্চিদীয়রো নাস্তীতি ভাবঃ । কিঞ্চ  
 যথা বথাবৎ নতু মায়াময়ীত্যর্থঃ । নচাশ্রয়রূপভূতং নিত্যমেকং জ্ঞানমস্তীত্যাহ তত্তদ্বিতি ।  
 ঘটপটাদ্যাকারভেদেন ধীজ্ঞায়তে অতোহনিত্যা ভিদ্ধ্যতে চ । অয়ং গূঢ়োহভিপ্রায়ঃ । নহি  
 নিত্যজ্ঞানরূপ আস্মা অপিতু জ্ঞানপরিণামবান্ । নচ বিকারিভেদানিত্যবপ্রসঙ্গঃ । যথাহঃ  
 বিক্রিয়া জ্ঞানরূপায় ন নিত্যম্বে বিবোৎস্যত ইতি । অতো মুক্তাবিস্রিয়াদিরহিতস্য পরি-  
 গণ্যমজ্ঞত্বাৎ জ্ঞত্বেন জ্ঞাপ্রাপ্তেনপূৰ্ব্বার্থত্বাৎ জ্ঞত্বেনৈব প্রেষণী নতু নিবৃত্তিরিতি ॥ ১৫ ॥

জন্মান্মোহসত্ত্বং ॥ ১৬ ॥ অত্রাপি কৰ্ম্মণাং কৰ্ম্মস্বাতন্ত্র্যঞ্চ লক্ষ্যতে । ভৌতুশ্চ হুঃখস্বখরোঃ  
কৌমৰ্থোপবিবৰ্ণং ভবেৎ ॥ ১৭ ॥ ন দেহিনাং স্বখং কিঞ্চিদ্বিদ্যতে বিদ্বদামপি । তথাচ হুঃখং  
মূঢ়ানাং বৃথাহস্তরণং পরম্ ॥ ১৮ ॥ যদি প্রাপ্তিঃ বিদ্যাতঞ্চ জানতি স্বখহুঃখয়োঃ । তেহপ্যক্কা  
ন বিদ্বৰ্ণোগং মূঢ়ান্ প্রভবেদ্বথা ॥ ১৯ ॥ কৌমৰ্থঃ সুখরত্যোনং কামো বা মূঢ়ারস্তিকে ।  
আঘাতং নীয়মানস্য বধ্যস্যেব ন তুষ্টিদঃ ॥ ২০ ॥ ঐতঞ্চ দৃষ্টবদুষ্টং স্পর্শাস্বাদাত্মমব্যয়ৈঃ ।  
বহুস্তারকামদ্বাং কৃষিবচাপি নিফলম্ ॥ ২১ ॥ অস্তরায়ৈরবিহতো যদি ধর্ম্মং অনুষ্ঠিতঃ ।  
চেনাপি নির্জিতং স্থানং যথা গচ্ছতি তচ্ছৃণু ॥ ২২ ॥ ইষ্টেহ দেবতা যজ্ঞৈঃ অলৌকং যাতি  
যজ্ঞিকঃ । ভূজীত দেববৎ তত্র ভোগান্ দিব্যান্ বিজ্জাজ্জিতান্ ॥ ২৩ ॥ অপুণ্যোপচিতে ভুজে  
বিমান উপগীয়তে । গন্ধর্বেবিহরন্ মধ্যে দেবীনাং অদ্যবেষধু ॥ ২৪ ॥ জীতিঃ কামগেহানেন  
কিকিণীলালনামিনা । ক্রীড়ন্ ন বেদাশ্রপাতঃ স্বরাক্রীড়েষু নিবৃত্তঃ ॥ ২৫ ॥ তাবৎ প্রমো-  
দতে স্বর্গে যাবৎ পুণ্যং সমাপ্যতে । ক্ষীণপুণ্যঃ পতত্যগ্নিগিচ্ছন্ কালতানিতঃ ॥ ২৬ ॥ যদ্য  
ধর্ম্মরহঃ সদ্ধাবদতাং বাহজিতেন্দ্রিয়ঃ । কামাশ্রা রূপণো লুকঃ স্নৈগো ভূতবিহিংসকঃ ॥ ২৭ ॥

তত্র তাবদুক্তমঙ্গীকৃত্য বৈরাগ্যোপপাদনায় প্রবৃতিমার্গস্যানর্থহেতুঃ প্রপঞ্চয়তি এবমপীত্য-  
দিনা লোকানাং লোকপালানামিত্যতঃ প্রাক্তনেন গ্রহেন অঙ্গ হে উক্তব । কালাবয়বতঃ  
সংবৎসরাদিক্রপাং ॥ ১৬ ॥ অত্রাপীতি । স্বাতন্ত্র্যাপক্ষে দুর্কর্ম্মণো হুঃখভোগস্য বা অসন্তোহা-  
ত্যর্থঃ ॥ ১৭ ॥ নহু দে সম্যক্কর্ম্ম কর্ত্তুং জানন্তি তে সুখিন এব । যে তু ন জানন্তি ত এব  
হুঃখিন ইতি চেৎ তদ্বাহ নেতি । বিদ্বদামপি কচিং স্বখং ন বিদ্যতে তথা মূঢ়ানামপি হুঃখং  
ন বিদ্যতে অতো বরং কৰ্ম্মকুশলদ্বাং সুখিন ইতি তেষাং কেবলং বৃথৈবাহকার ইত্যর্থঃ ॥ ১৮ ॥  
অঙ্গীকৃত্যাপ্যাহ যদীতি । ভুং যোগমুপায়ং ন বিদ্বৰ্থা সাক্ষাৎ মূঢ়ান্ প্রভবেৎ ॥ ১৯ ॥  
তথাপি যাবজ্জীবং স্বখং ভবিষ্যতীতি চেৎ নেত্যাহ কো যিতি । যতোহস্তিকে বর্ত্তমানো মূঢ়াঃ ।  
ন তুষ্টিদো ন তুষ্টিং দদাতি । আঘাতং বদস্থানং প্রতি নীয়মানস্য বধান্য অক্চন্দনাদি যথা  
ন স্বধয়েৎ ॥ ২০ ॥ এবমগ্নিন্ লোকে স্বখং নাস্তীতু্যক্তং লোকান্তরেহপি তথৈবেত্যাহ ঐত-  
মিতি । ঐতং স্বর্গাদি তদপি ছষ্টম্ । স্পর্শা পরমুখাসহনম্ । অশ্রা পরপুণে দোষাবিক-  
রণম্ । অত্যমোহনাশঃ । ব্যয়োহপক্ষয়ঃ । তৈহুষ্টম্ । যদ্যব্যয়োনাশঃ । অত্যমোহিত-  
সাতিশয়ঃ । তং দৃষ্টা তদপ্রাপ্তা হুঃখমিত্যর্থঃ । কিকবহবোহস্তরায় বৈজ্ঞান্যাদিক্রপা বিদ্যা  
যগ্নিন্ কামে সুখে স কামো যগ্নিন্ তস্য ভাবন্তঃ তস্মাৎ । কৃষিযথা বহুবিদ্যা তৎ । বহু-  
স্বখেন ঐতমপি নিফলম্ ॥ ২১ ॥ বিদ্ববৈগুণ্যাদ্যাবমঙ্গীকৃত্যপি নাশহুঃখদুঃখপরিহরমিত্যাহ  
অস্তরায়ৈরিত্তি পকৃতিঃ । নির্জিতং সাধিতম্ ॥ ২২ ॥ যজ্ঞদেবতা ইন্দ্রাদিক্রপা ইষ্টা ॥ ২৩ ॥  
অপুণ্যোপচিতে সৰ্ব্বভোগসম্পন্নে দেবীনাং মধ্যে বিহরন্ গন্ধর্বেকপগীয়তে ॥ ২৪ ॥ কামগেহ  
ইচ্ছয়া গচ্ছত । বিমানেন কিকিণীলালনামিনা ক্রীড়ন্তিকাসমুহশোভিনা সহ জীতিঃ স্বরাক্রি-  
তেন নন্দনাদি ক্রীড়ন্ আশ্রপাতঃ ন বেদ ॥ ২৫ ॥ কালেন চালিতঃ পাতিতঃ ॥ ২৬ ॥ প্রবৃতির্বি-  
বিধা । বিদ্যাশ্রসারেণ কাম্যে কৰ্ম্মণি বা তল্লভবদোষার্থে বা । তত্র কাম্যশ্রবন্তেগতিকল্পা  
অধর্ম্মশ্রবন্তেগতিমাহ যদীতি । যদি বেত্যধরঃ । অজিতেন্দ্রিয়দ্বাং কামাশ্রা অতঃ রূপণঃ  
অতো লুকো ভোগভ্রমাকুলঃ অতঃ স্নৈগঃ জীলম্পটঃ তদর্থং ভূতবিহিংসকঃ ॥ ২৭ ॥ কিঞ্চ

পশুনবিধিনালভ্য শ্রেতকৃতগণান্ যজ্ঞান্ । নরকানবশো অকর্ণায়া যাত্নাষণং তমঃ ॥ ২৮ ॥ কৰ্ম্মাণি  
 হঃখোদকানি কুর্স্বান্ দেহেন তৈঃ পুনঃ । দেহমাত্তজতে তত্র কিং সুখং মর্ত্যধর্শিনঃ ॥ ২৯ ॥  
 লোকানাং লোকপালানাং মন্ডয়ং কল্পজীবিনাম্ । ব্রহ্মণোহপি ভয়ং মত্তো বিপরীক্শপরাযুযঃ ॥ ৩০ ॥  
 গুণাঃ স্বজন্তি কৰ্ম্মাণি গুণোহমুসৃজতে গুণান্ । জীবন্ত গুণসংযুক্তো ভুঙক্তে কৰ্ম্মফলাভ্যসৌ ॥ ৩১ ॥  
 যাবৎ স্যাদ্গুণবৈষম্যং তাবদানান্দমান্ননঃ । নানান্দমান্ননো যাবৎ পারতন্ত্র্যং তদেব হি ॥ ৩২ ॥ যাব-  
 দস্যাস্ততদ্বৎ তাবদৌষ্মণ্যতো ভুয়স্ । য এতৎ সমুপাসীরংস্তে সুহৃদিত্তি ওচাৰ্পিতাঃ ॥ ৩৩ ॥ কাল আত্মা-  
 গমৌ লোকৈঃ স্বভাবো ধৰ্ম্ম এব চ । ইতি যঃ বহুধা প্রাহগুণব্যতিকরে সতি ॥ ৩৪ ॥ শ্রীউদ্ধব  
 উবাচ । গুণেষু বর্তমানোহপি দেহজ্জেশ্বনপাবৃতঃ । গুণৈর্ন বধ্যতে দেহী বধ্যতে বা কথং  
 বিত্তো ॥ ৩৫ ॥ কথং বর্তেত বিহরেৎ কৈবল্যজায়েত লক্ষণৈঃ । কিং ভুঞ্জীতোত বিসৃজেচ্ছরীতানীত

হুইজনপ্রলোভিতো ধন্যার্থঃ পশুন্ অবিধিনা হত্বা । তমঃ স্বাবরতাং বাতি ॥ ২৮ ॥ এবং  
 কৰ্ম্মস্ব প্রবৃত্তস্য নচ হঃখনিবৃত্তিরিত্যুপসংহরতি কৰ্ম্মাণীতি ॥ ২৯ ॥ তথাপি লোকানাং নিত্য-  
 ত্বাদমর্ত্যধৰ্ম্মবাক্ষ লোকপালানাং স্বধমন্তীতি চেৎ তত্রাহ লোকনামিতি । ধৌ পরাক্ষৌ  
 পরমায়ুষস্য তস্য ব্রহ্মণোহপি । তথাচ ঋতিঃ । ভীষাস্মারাতঃ পবতে ভীষোদেতি সূৰ্য্যঃ ।  
 ভীষাস্মাদগ্নিচক্ৰশ্চ মৃত্যুধাবতি পঞ্চম ইতি । অতঃ প্রবৃত্তিমার্গট্যবমনর্থহেতুত্বাধিরক্ত্যা ততো  
 নিবৃত্তিরেব যুক্তেতি তাৎপর্যার্থঃ ॥ ৩০ ॥ এতেনৈব স্বয়মীশ্বরত্বাবিকারেণ জৈশ্বরাভাবাদৌকার  
 পরিত্যক্তঃ অন্যদপি প্রোচ্য পূৰ্ব্বমঙ্গীকৃতং নিরাকরোতি চতুৰ্ত্তিঃ । তত্র যদুক্তং কৰ্ত্তৃত্বোক্তরূপ  
 এবান্বেষতি তদ্বিরাকরোতি গুণা ইঞ্জিয়াণি কৰ্ম্মাণি স্বজন্তি নত্যা । আত্মবেশ্চিয়াণি প্রবর্তয়ন্ত  
 কৰ্ম্মাণি করোতীতি চেম্মেত্যাহ গুণ ইতি । গুণঃ সৎসাদিগুণানিঞ্জিয়াণি অমুসৃজতে প্রবর্তয়তি  
 নত্যা । অতঃ আয়নঃ কৰ্ত্তৃৎ তাবদান্না । ভোক্তৃভমপ্যোপাবিকমিত্যাহ জীবন্তিতি ।  
 গুণসংযুক্ত ইঞ্জিয়াদিসংযুক্তঃ । কৃত ইত্যত আহ । অসৌ তেষহকারবানিত্যর্থঃ ॥ ৩১ ॥  
 যকোক্তমান্ননো নানান্দং তদপ্যোপাবিকমিত্যাহ যাবৎ স্যাদিতি । গুণানাং বৈষম্যমহঙ্কারাদি-  
 কার্যরূপম্ । নহু আত্মস একত্বং কথং পারতন্ত্র্যমুক্তং কথং বা লোকপালাদীনামপি মন্ডয়-  
 মিত্যুক্তং তত্রাহ নানান্দমিতি ॥ ৩২ ॥ যচ্চ গুচমভিপ্রেতং প্রবৃতিরেব প্রেরয়তি তত্রাহ ব  
 এতাদিতি । এতদ্গুণবৈষম্যং তৎকৃতং ভোগং কৰ্ম্ম চেত্যর্থঃ । উপাসীরন্ সেবেরন্ তে লোকা-  
 দীনাননিত্যত্বাৎ ওচাৰ্পিতাঃ প্রোতাঃ সন্তো সুহৃদিত্তি ॥ ৩৩ ॥ ন কেবলমনিত্যতামাত্রং কিন্তু  
 সারামরত্বমপীত্যাহ কাল ইতি । স্বভাবো দেবতাদিপরিশ্রামহেতুঃ । ধৰ্ম্মস্তন্ত্ৰোগকারণম্ ।  
 গুণব্যতিকরে মারাক্ষোতে সতি মামেষ প্রাহনতু মন্যতিরিক্তাঃ সন্তি ॥ ৩৪ ॥ ততো নিবৃত্তি-  
 রেব যুক্তহেতুত্বাচ্ছরীতীতি সিদ্ধম্ । এবং তাবদেক এবাধ্যা তস্য চ গুণকার্যাদেহসংস্কৃততঃ  
 সংসার আত্মজানাচ্চ মুক্তিরিত্যুক্তং বিলক্ষণং স্থল সূক্ষ্মাদিত্যাদিনা । তদেব চ মতান্তরনিরাসেন  
 দৃষ্টীকৃতমধৈষামিত্যাদিনা । তত্র পুঙ্খতি গুণেবিত্তি । অরমর্থঃ । গুণবসংস্থ মুক্তিঃ সংশ্লেব বা  
 আয়ৌ জ্ঞানসাধনাতাবার মুক্তিঃ । দ্বিতীয়ে চ গুণেষু বর্তমানোহপি তৎকার্যাদেহাভ্যু চ কথং  
 ন বধ্যতে । তথাপি তৈরাকাশবদনাবৃত্তবার বধ্যত ইতি চেৎ তহি বদ্যো ন সংভবতীত্যাহ  
 অনপাবৃত্তঃ কথং বধ্যত ইতি ॥ ৩৫ ॥ যদি তু সংশ্লেব তদহঙ্কারেণ বধ্যতে তদ্বিত্বা চ মুচ্যত ইতি  
 তঃ তহি তৎ কথং জাতব্যমিতি পুঙ্খতি বদ্যো যুক্তো বা কথং বর্তেতেত্যাদি । কিং

যাতি বা ॥ ৩৬ ॥ এতদচ্যুত মে ক্রুহি প্রমুং প্রমুংবিদ্যং বর । নিত্যবন্ধো নিত্যমুক্ত এক এবৈতি  
মে ভ্রমঃ ॥ ৩৭ ॥ ইতি শ্রীভাগবতে মহাপুরাণে পারমহংস্যাং সংহিতায়াং বৈষ্ণবিক্যামেকা-  
দশমোহধ্যায়ঃ ॥ ১০ ॥

একাদশোহধ্যায়ঃ ।

শ্রীভগবানুবাচ । বন্ধো মুক্ত ইতি ব্যাখ্যা গুণতো মে ন বস্তুতঃ । গুণস্ত মায়ামূলত্যাং ন মে  
মোক্শো ন বন্ধনম্ ॥ ১ ॥ শোকমোহৌ স্রবং ছংখং দেহাগস্তিক মায়রা । অম্মো বধ্যাশ্রমঃ  
খ্যাতিঃ সংস্খতির্নত্বাভাবী ॥ ২ ॥ বিদ্যাবিদ্যে যম তনু বিদ্যাক্ষব পরীরিণাম্ । মোক্ষবন্ধন-  
করী আদ্যে মায়রা মে বিনির্মিতে ॥ ৩ ॥ একতৈত্ত্বমমাংশস্ত জীবতৈত্ত্বমমহামতে । বন্ধোহ-  
ভূজীত কথং ভূজীতেত্যর্থঃ ॥ ৩৬ ॥ এতৎ এতদ্বিবরং প্রশম্ । কিঞ্চ এক এবান্না অনানি-  
গুণসম্বন্ধান্ত্যাবদ্ধঃ । মুক্তেৰ্জন্যদেহেনিত্যহপ্রসঙ্গারিত্যমুক্ত ইত্যপ্যঙ্গীকার্যাং স্যাৎ । তত্র মে  
ভ্রমো ভবত্যেতাহ নিত্যবদ্ধ ইতি ॥ ৩৭ ॥ ইতি শ্রীমভাগবতভাবার্থবীণিকার্যামেকাদশমোহধ্যায়ঃ ॥ ১০ ॥

একাদশে হু বন্ধানাং মুক্তানাঞ্চাথ লক্ষণম্ । সাধূনাঞ্চ তথা ভক্তেৰ্লক্ষণং হরিণেরিতম্ ॥  
নিত্যবন্ধো নিত্যমুক্ত এক এবৈতি মে ভ্রম ইতি যজ্ঞতঃ তৎ কিং বস্তুতো বিরোধঃ প্রতীতিতে  
বা । নাদ্যঃ । বন্ধমোক্ষরোক্ষাত্তব্যভাবাদিত্যাহ বন্ধো মুক্ত ইতি দ্বাভ্যাম্ । আত্মা বন্ধো  
মুক্তশ্চ মে গুণতো । মদধীনমহাদিগুণোপাধিতো নতু বস্তুতঃ । নহু গুণাদিকদেহপি তত্ত্বল-  
পাদাদিদ্ভাত্তব্যং কিং ন জ্ঞাৎ তত্রাহ । গুণস্ত মায়ামূলত্যাং বন্ধনং নাতি । অতএব মোক্ষশ্চ  
নাতি । ননু কথং সৰ্ব্বশাস্ত্রবিরুদ্ধমুচ্যতে তত্রাহ ইতি মে ব্যাখ্যোতি । এবং সংস্কৃতো নির্গরঃ  
অলমতিকূতর্কৈরিত্যর্থঃ । অথবা এবমম্বয়ঃ । আত্মা বন্ধো মুক্ত ইতি বা ব্যাখ্যা উক্তিঃ সা মে  
গুণতো তদ্গুণপারতন্ত্র্যাৎ । অত্র হেতুর্ভেদ গুণনিয়ন্তরি স্বনিঃ স্তব্যতিরেকমাহ । অতএব ন  
মে বন্ধনং মোক্ষো বেতি । অস্ত্রং সমানম্ ॥ ১ ॥ এবং কারণভূতগুণানাং মায়ামম্বয়ত্যাং তৎ-  
কার্যসংস্খতির্মারেতি প্রশংসয়তি শোকমোহাবিতি । বধ্যা স্রব আয়নো বুদ্ধেয়েব খ্যাতিবির্ত-  
স্তদৎ ॥ ২ ॥ অতো বস্তুবিরোধস্তাবরাতি প্রতীতিছোপাধিকী দৃষ্টত ইত্যাহ বিদ্যাহবিদ্যে ইতি ।  
তন্ত্বেতে মোক্ষবদ্ধাবাত্ম্যমিতি তন্শঙ্কী । কুতঃ । মে মায়রা বিনির্মিতে মায়ারূপিত্রুপত্যাং ।  
মোক্ষবন্ধকরীত্যেকবচনং বিবচনার্থে । নহু তৎকার্যত্বে বন্ধমোক্ষরোরনাদিব্যনিত্যে ন  
জ্ঞাতাম্ । ন আদ্যে অনাদী । অতো যাবদবিদ্যাং প্রবর্তমানি-তাববদ্ধঃ বধ্যা বিদ্যাং দদামি ভব্যা  
মোক্ষঃ ক্ষুরভীত্যর্থঃ । তথাচ স্বল্পপুরাণে । বন্ধকো ভবপাশেন ভবপাশাচ্চ মোক্ষকঃ । কৈব-  
ল্যদঃ পরং ব্রহ্ম বিকুরেব সনাতন ইতি ॥ ৩ ॥ তত্র পরীরিণামিতি বহুবচননির্দেশাৎ বিবর-  
ভেদেনাবিরোধ উক্ত ইতি ভ্রান্তিঃ ব্যাবর্ত্তন বন্ধমোক্ষব্যবস্থারূপপাদয়তি একতৈত্ত্ববৈতি । তর্হি  
কিমাত্মভেদাৎ তথাপি বন্ধো নহীত্যাহ অত্র জীবতৈত্ত্ববৈতি । মনু আত্মভেদে জীবো নাম  
কোহিত্যোহতি পৃথক্ কথঞ্চ বন্ধমোক্ষভূত্বঃখাদিষ্যবস্থা তত্রাহ মমাংশতেতি । অয়ং ভাবঃ ।  
বৈধক্যমপি চন্দ্রোদয়লাভ্যপাধিনা বিধক্যতিরিক্তরূপে ভেদো বধ্যা তত্র জনকতাঃ কল্পাদিঃ

প্রাণিভিঃ সানাদিবিদ্যায়া চ তথেষ্টমঃ ॥ ৪ ॥ অথ বহুভুক্ত মুক্তস্ত বৈলক্ষণ্যং বধামি হে । বিরুদ্ধধর্মি  
ণোস্তাত্ত্বিক্তিরোরেকধর্মিনি ॥ ৫ ॥ সুপর্ণ্যবেতো সদৃশৌ সখারৌ যদুচ্ছ্রৈতে কৃতনীড়ৌ চ বৃক্ষং ।  
একস্তয়োঃ খাদতি পিপ্ললানমন্যো নিরয়োহপি বলেন ভুয়ান্ ॥ ৬ ॥ আত্মানমন্যক্ স বেদ  
বিদ্বানপিপ্ললাদো নভু পিপ্ললাদঃ । যোহবিদ্যায়া যুক্ স তু নিত্যবদ্ধো বিদ্যাময়ো যঃ স তু নিত্য-  
মুক্তঃ ॥ ৭ ॥ দেহহোহপি ন দেহহো বিদ্বান্ স্বপ্নাদ্ব্যখোষিতঃ । অদেহহোহপি দেহহঃ কুমতিঃ  
স্বপ্নদৃগ্ যথা ॥ ৮ ॥ ইন্দ্রিরৈরিন্দ্রিয়ার্থেষু গুণৈরপি গুণেষু চ । গৃহমাণেষুহংকুর্ধ্যান বিদ্বান্  
বহুবিক্রিয়ঃ ॥ ৯ ॥ দৈবাবীনেঃ শরীরেহশ্বিন্ গুণভাবোন কর্মণা । বর্তমানোহবুধস্তত্র কর্তা-

প্রতিবিষয়স্তেব । যথাচ প্রতিবিদ্বানামপ্যুপাধিভেদেন ভেদাদেকশ্মিন্দুহস্তে ভগ্নে তদগতপ্রতি-  
বিষয়স্তেব বিটেক্যং নান্তগতস্ত তথা অবিদ্যারায় প্রতিবিষয়স্ত মদংশস্ত জীবস্তেষু তৎকৃতো  
বহুস্তস্য চোপাধিতো ভেদাৎ নানাস্বব্যবস্থেতি । তথাচাহঃ । যথৈকশ্মিন্ ঘটাকাশে ত্রয়োধ্যমা  
দিতীভূতে । ন সর্কে সংপ্রযুক্ত্যন্তে তথা জীবাঃ স্তথা দিত্তিবিতি । এতচ্চাতিরহস্যং স্ববুদ্ধ্যা  
নিশ্চেতব্যমিতি সর্বোদয়তি । হে মহামতে । ইতরো মোক্ষঃ ॥ ৪ ॥ তদেবং ব্যবস্থাসুপপাদ্য  
কথং বর্তেতেত্যাदि বৈলক্ষণ্যপ্রসঙ্গোত্তরমাহ অথেতি । তচ্চ বৈলক্ষণ্যং দ্বিবিধম্ । জীবে-  
শ্বরয়োরেকং জীবানাংককং তত্র জীরেশ্বরয়োর্বৈলক্ষণ্যমাহ বিরুদ্ধধর্মিণোরিতি সাক্ষদ্বয়েন ।  
শোকানন্দধর্মবতোরেকশ্মিন্ ধর্মিণি শরীরে নিয়মানিরন্ত্বেন স্থিতয়োঃ ॥ ৫ ॥ সুপর্ণৌ বৃক্ষাঃ  
পক্ষিণাবিব দেহাৎ পৃথগ্ভূতো । সদৃশৌ চিত্রপত্নাং । সখারৌ অবিয়োগাদৈকমত্যাচ্চ ।  
যদুচ্ছ্রয়া অনিরুক্তয়া মায়য়া । বৃশ্যত ইতি বৃক্ষো দেহঃ । উর্দ্ধমূলমবাক্ষাৎ বৃক্ষং যো বেদ  
সম্প্রীতীতি ক্রতেঃ । উর্দ্ধমূলমধ্যঃশাখমবাক্ষং গ্রাহয়ব্যয়ম্ । ছন্দাংসি যস্ত পর্ণানি যস্তং বেদ স  
বেদবিদিত্তি স্বতেশ্চ । তস্মিন্ কৃতঃ নীড়ং নিকেতনং হৃদয়রূপং ষাভ্যাং তৌ । তযোর্মধ্যে  
একো জীবঃ পিঙ্গারঃ পিপ্ললোহস্থখো দেহস্তগ্নিরদনৌঃ কর্মকলমিত্যর্থঃ । খাদতি ভক্ষয়তি ।  
অন্ত ইতরো নিরয়োহভোক্তাপি নিজানদহৃষ্টো বলেন জ্ঞানাদিশক্ত্যা ভুয়ান্ অধিকঃ । ক্রতিশ্চ ।  
হা সুপর্ণা সবুজা সখায়া সমানং বৃক্ষং পরিব্রজ্যতে । তযোরন্তঃ পিপ্ললং স্বাধস্তানস্বরন্তো  
অভিচাক্ষীতীতি ॥ ৬ ॥ বলাবিক্যমেবাহ আত্মানমিতি । অতো যোহবিদ্যায়া যুক্ বৃক্ষঃ স তু  
নিত্যবদ্ধোহনাবিবদ্ধঃ । বৃক্ষ বিদ্যা প্রধানঃ স তু নিত্যমুক্তঃ । মায়য়া অনাবরকত্বাদাশ্রমাব্যামে'হ  
কহ্যচ্চ ॥ ৭ ॥ ইদানীং বহুভুক্তজীবানামেব যিথোর্বৈলক্ষণ্যমাহ দেহহোহপীতি দশতিঃ ।  
বিদ্বান্ মুক্তঃ সংসারবশেন দেহহোহপি দেহহো ন ভবতি । যথা স্বপ্নাদ্ব্যখিতঃ স্বপ্নমাণে  
স্বপ্নদেহে স্থিঃতাহপি তদ্যহো ন ভবতি । তদগতস্বপ্নঃ খাদ্যভাবাৎ । তদ্বৎ । তথাচ বস্ততোহ-  
দেহহোহপি কুমতিরবিদ্বান্ দেহহস্তগ্নিমিত্তদ্ব্যখঃখপভাক্ । যথা স্বপ্নদেহ গত ইতি ॥ ৮ ॥  
অত্র দেহহুত্বেন বৈলক্ষণ্যসত্তরমাহ ষাভ্যাম্ । ইন্দ্রিরৈরিন্দ্রিয়ার্থেষু গৃহমাণেষুপি যন্ত বিদ্বান্ স  
নাহংকুর্ধ্যাৎ অহং গৃহ্যমীতি মতিং ন কুর্ধ্যামিত্যর্থঃ । মুক্তঃ । গুণৈগুণেষু গৃহমাণেষু । অত-  
এব বিক্রিয়ো রাগাদিশৃঙ্খলঃ । তদ্বক্তা নীতাস্ত তদ্বিৎ তু মহাপ্রাহো গুণকর্মবিভাগয়োঃ । গুণা  
কর্মণ্য বর্তন্ত ইতি মত্যা ন সম্ভত ইতি ॥ ৯ ॥ অথবহু পূর্ণকর্মধীনেহশ্মিন্ শরীরে বর্তমানৈ  
রিন্দ্রিরৈকাক্ষ্যৈ কর্মণা তত্র দেহাসৌ নিবধ্যতে । মুক্তঃ । কর্তব্যমীত্যহংকারেণ । তদ্বক্তা তদৈব ।  
একতো বিদ্বান্মহাশ্মিন্ গুণৈঃ কর্মণি সর্বমঃ । সর্বকর্মবিমুক্তায়া কর্তব্যমিতি যজ্ঞতে ইতি ।





ন মে পাবনমহ কৰ্ম বিত্ৰাঙ্কবজ্ঞানিরোধমত । নীলাবতারেন্দ্রিতজয় বা তাদৃশক্যাঃ গিবঃ  
তাঃ বিত্ৰাঙ্ক বীরঃ ॥ ২০ ॥ এবং দ্বিজানবশোহ নানাহস্তমাক্রমি । উপারমেত বিরজ-  
ননো বযাণী সৰ্গপে ॥ ২১ ॥ বদ্যনীশো ধরিত্তিঃ মনো ব্রহ্মণি নিশ্চলম্ । মরি সৰ্গাপি কৰ্ম্মণি  
নিরপেক্ষঃ সমাচর ॥ ২২ ॥ শ্রদ্ধালুৰ্যংকথাঃ শূন্য সুভদ্রা লোকপাবনীঃ । গায়ত্রীমন্ত্রম্ কৰ্ম  
কৰ চাভিনয়ম্ বৃহঃ ॥ ২৩ ॥ সমৰ্থে ধৰ্ম্মকাৰ্থানাচরন্ মদপাশ্রয়ঃ । লভতে নিশ্চলাঃ ভক্তিঃ  
বয়ঙ্কব সনাতনে ॥ ২৪ ॥ সংসঙ্গলক্ষ্য ভক্ত্যা মরি মাং স উপাসিতা । স বৈ মে দর্শিতঃ  
সন্ধিরঙ্গস্য বিদ্যতে পদম্ ॥ ২৫ ॥ শ্রীউদ্ধব উবাচ । সাধুব্যবোত্তমঃলোক মতঃ কীদৃশ  
ঐক্যো । ভক্তিভূষণল্যোক্ত কীদৃশী সত্ত্বিতাদৃতা ॥ ২৬ ॥ এতমে পুরুষাধাক্ষ লোকাধাক্ষ জগৎ-  
ঐক্যো । ঐশ্বর্যাহরক্তার ঐশ্বর্যচ কথ্যতাম্ ॥ ২৭ ॥ স্বং ব্রহ্ম পরমং বোম পুরুষঃ প্রকৃতেঃ  
পরঃ । অবতীর্ণোহপি ভগবন্ যেক্ষোপাতপৃথগুঃ ॥ ২৮ ॥ শ্রীভগবানুবাচ । কৃপালুরকৃত-  
জ্যোহন্তিত্তিঃ সৰ্গসেহিনাম্ । সত্যসারোহনবদ্যাত্মা সমঃ সৰ্কোপবাবকঃ ॥ ২৯ ॥ কামৈরহ-  
বীর্গান্তো বৃহঃ শুচিরিকিকনঃ । অনীহো মিতত্ত্বক্ শান্তঃ হির্যো মচ্ছরণো মুনিঃ ॥ ৩০ ॥  
অগ্রমতো গভীরাত্মা ব্রহ্মিমান্ জিতবড়্গুণঃ । অমানী মানদঃ কয়ো মৈত্রঃ কারুণিকঃ

মরা হীনাঃ বাচনিত্যুক্তং বিবৃণোতি । যত্নাং বাচি মে জগতঃ শোধকং চরিত্রং ন ত্রাৎ । বিঃ  
ভঃ । অগ্না বিবৃত হিত্যাদিরূপম্ । তদ্ব্যক্তুরিত্যর্থঃ । নীলাবতারেন্দ্রিতঃ জগতঃ  
প্রমাণপদং শ্রীমানব্রহ্মবিজয় বা ন ত্রাৎ তাং নিশ্চলাঃ গিবঃ বীরো বীমান্ ন ধারয়েৎ ॥ ২০ ॥  
উক্তং জানমার্মনুপসংহরতি । এবং নিশ্চিত্য বিচারেণায়নি সানাহস্তমং দেহাদ্যাদ্যাসঃ নিবৃত্ত  
নির্জলং ননো মরি সৰ্গপে পরিপূর্ণে সমর্প্য সদ্ধার্য উপারমেত । নতু শাস্ত্রপাতিত্যায়েণে-  
ভ্যর্থঃ ॥ ২১ ॥ বদ্যনীশোহংশততর্হি আভামিনং মন্ত্রৈক্যেব কৃতার্থো ভবিষ্যদীত্যাহ মরীচি ॥ ২২ ॥  
সমর্পণেন কৰ্ম্মণা বিত্ৰাঙ্কবজ্ঞান্যন্তরঙ্গঃ ভক্তিমাং শ্রদ্ধালুরিতি দ্ব্যতাম্ । অভিনয়ম্ অগ্রমহ-  
মুর্জন্ ॥ ২৩ ॥ আচরন্ সেবমানঃ ॥ ২৪ ॥ ততশ্চানেন প্রকারেণ মরি সংসঙ্গেন লক্ষ্য ভক্ত্যা  
স কক্ষো মাম্ উপাসিতা দ্ব্যাতা ভবতি । স চ দ্যামনীলঃ সন্ধির্দর্শিতা বৈ নিশ্চিতং ভূধে  
মৈব মে পদং স্বরূপং প্রাপ্নোতি ॥ ২৫ ॥ সংসঙ্গলক্ষ্য ভক্ত্যেত্যাং তম সত্যঃ তদ্ব্যক্ত বিশেষ  
পুঞ্জতি সাধুরিতি । সাধবঃ অসমতিক্রিয়ঃ সচিৎ মহাবক্স জু কীদৃশঃ সজ্জহঃ । ভক্তিচরপি  
মহাবিধা লোক কীদৃশী পুরুষবি উপলক্ষ্যক । সন্ধিস্ত সারদাদিত্ত্বিতাদৃতা ॥ ২৬ ॥ এতচ্চ  
কথ্যতাম্ । ইত্যুক্তিঃ স্বং ঐশ্বর্য ব্রহ্মসামিত্যে, অধ্যমাবিত্ত্বোক্তি হে পুরুষাধাক্ষেত্যাদিনা ।  
সম্মাদিরিত্যঃ ॥ ২৭ ॥ অত্র হেতুঃ ব্রহ্মিতি । বোমবদসক্যঃ । মতঃ প্রকৃতেঃ পরঃ । দেবাং  
ভক্ত্যামিন্দ্রোপাতঃ পুরুষ পরিব্রিতঃ পুরুষেন সঃ ॥ ২৮ ॥ অত্র বিংশলক্ষ্যে সাধুঃ নির-  
পরতি কৃপালুরিতি পকতিঃ । কৃপালুঃ পুরুষোপলক্ষ্যঃ । সৰ্গসেহিনাম্ কেশবাক্ষিন্যাত্ত-  
জ্যোহন্তিঃ । ভিত্তিঃ কমানাম্ । সত্যঃ সাক্ষঃ হির্যঃ বসঃ বা বদ্য সঃ । অজবদ্যাত্মা অহম্বা  
জিতব্রহ্মঃ । অগ্রমহম্যোঃ সমঃ মরীচিাদিরিতি । মরীচিকি সৰ্কোপব্রহ্মলক্ষ্যঃ ॥ ২৯ ॥  
কামৈরহবীর্গান্তিক্রিয়ঃ । সাক্ষঃ সংসঙ্গব্রহ্মজিহ্বঃ । মুহুরক্বিনিত্ত্বঃ । শুচিঃ গুণাহারঃ ।  
অনীরহঃ মিতত্ত্বকঃ । অনীহো মরীচিাদিরিতি । মিতত্ত্বক্ সাক্ষাহারঃ । শান্তো নিরুদ্ধা-  
করঃ । হির্যঃ ব্রহ্মজিহ্বঃ । অগ্রমহঃ সাক্ষাহারঃ । মুনির্গমঃ নীলাঃ ॥ ৩০ ॥ অগ্রমহঃ সাক্ষাহারঃ ।

কবিঃ ॥ ৩১ ॥ আভ্যন্তরঃ গুণান্ দোষান্ ময়া দিষ্টানপি স্বকান্ । স্বর্গান্ সত্যান্য বাঃ সর্গান্ বাঃ  
ভজ্যেত স সত্তমঃ ॥ ৩২ ॥ জাহ্নবীজাহ্নব বে বৈ সাং বাবৌ সত্যানি বাবুধঃ । ভজ্যত্যানভজ্যাবেন  
তৈ সে তক্ততমা মতাঃ ॥ ৩৩ ॥ মল্লিঙ্গমহত্ত্বজনদর্শনম্পর্শনম্ । পরিচর্য্য ভক্তিঃ প্রহ-  
রণকর্ম্মাসুকীর্তনম্ ॥ ৩৪ ॥ সংকথাপ্রবণে প্রজ্ঞা মনুজ্যানমুদ্রব । সর্গলীলাগহবরণঃ স্বাস্ট্র-  
নাস্ত্রনিবেশনম্ ॥ ৩৫ ॥ সঙ্কল্পকর্ম্মকথনং যম পর্জ্যাহুমোদনম্ । গীততান্তবদিকর্ম্মোক্তিভির্ম-  
দৃগ্হোংসবঃ ॥ ৩৬ ॥ বাজ্রাবলিবিবর্জনক সর্গবার্ষিকপর্জ্যহ । বৈদিকী তান্ত্রিকী নীলা কদীর-  
এধারণম্ ॥ ৩৭ ॥ সমাচ্ছাদ্যেপনে প্রজ্ঞা স্বতঃ সংহ্র্য চোদ্যমঃ । উদ্যানোপবনক্রৌঞ্চমুদ-  
মন্দিবকর্ম্মণি ॥ ৩৮ ॥ সমার্জ্যনোপলেনাগাভ্যাং সেকমণ্ডলবঠনৈঃ । বৃহত্তলবরণং বহুং ধানবদ-  
নাবধা ॥ ৩৯ ॥ অমানিত্বমদভিঃ কৃতস্তাপরিকীর্তনম্ । অপি নীপাংলোকং মে শোণমুদ্রাগ্রি-  
বেদিতম্ ॥ ৪০ ॥ বদ্যদিত্যেতমং লোকে যজ্ঞাতিপ্রিয়মাত্মনঃ । তত্তরিরিবেরেশ্বরঃ তদানন্ত্যায়

গভীরায় নিম্নিকারঃ । ধৃতিমান্ বিগদ্যপি অক্লগণঃ । বিত্তবহুগুণঃ । সুবিশিষ্টাঃ শোক-  
মোহৌ অস্রাবুজা বড়পূরঃ । এতে জিতা যেন সঃ । অমানী ন মানাকাজ্যৌ । অজ্ঞেজ্যো  
মানদঃ । কল্পঃ পরবোধনে দক্ষঃ । মৈত্রোহবককঃ । কারণিকঃ কল্পদেব একর্তমানো ন  
দৃষ্টলোভেন । কবিঃ সমাগুজ্ঞানী ॥ ৩১ ॥ কিং ময়া দেবরূপেণ আদিষ্টানপি স্বর্গান্ সত্যান্য-  
থো মাং ভজ্যেত সৌহৃদ্যেব পূর্কৌক্তবং সত্তমঃ । কিসজ্ঞানান্নাস্তিক্যাদা । ন । স্বর্গীচরণে  
সহস্রভ্যাঙ্গীন্ গুণান্ বিপক্ষে নরকপাতাঙ্গীন্ দোষাঃ সত্যায় জাহ্নবাপি মনুজ্যানকিংশকতয়া  
মহাক্রৌঞ্চ সর্গং ভবিষ্যতীতি দৃঢ়নিশ্চয়েনৈব স্বর্গান্ সত্যান্য । ইদং ভক্তিদাট্টীন নিবৃত্তাবি-  
কারতয়া সত্যান্য । অথবা বিদ্যেকান্ডোপবাসকটেকাদব্যাহরণবানানিবেদ্যপ্রাক্ষাদয়ো বে ভক্তি-  
বিরুদ্ধা স্বর্গীভান্ সত্যাজ্যোতর্থাঃ ॥ ৩২ ॥ কিং বাবান্ দেশকালাগরিজিহ্বাঃ । বহু সর্গীভা ।  
বাবুধঃ সক্তিমানন্যাদিরূপঃ । তা মা জাহ্নবী অজাহ্নবাপি । বহা বিশেষতঃ পুনঃ পুনর্জাহ্নবী  
একাত্তভাবেন বে ভজ্যতীতি ॥ ৩৩ ॥ সাধুনকমুদ্রকং ভক্তেনকমমাহ বল্লিঙ্গভ্যাজিতিঃ । বিদ্যানি  
পাতিমাবোনি ॥ ৩৪ ॥ সর্গলীলাগহবরণং সর্গত মনুজ্য সমর্পণম্ ॥ ৩৫ ॥ পর্জ্যণি কজ্যাহ্মাবৌনি  
তদমুমোদনম্ ॥ ৩৬ ॥ বলিবিধানঃ পুণ্যোপহারাদিগনর্পণম্ । সর্গবার্ষিকপর্জ্যহ চাতুর্বার্ষিককা-  
দপাদিযু বিশেষতঃ ॥ ৩৭ ॥ উদ্যানাদিকরণে সাধর্থে নক্তি স্বতঃ । অসক্তি চাট্টিকঃ সঙ্কল্পো-  
দ্যমঃ । উদ্যানং পুণ্যপ্রধানম্ । উপবনং কলপ্রধানং বনম্ । আচ্ছাদ্য ক্রৌঞ্চাহারম্ ॥ ৩৮ ॥  
স মার্জ্যনং বহুসৌহৃদ্যকরণম্ । উপলেনোপা গোমসৌক্যবিবরণম্ । সেকটলবঠনম্যোজনম্ ।  
বৃহত্তলবরণং সর্গকৌক্তপ্রাধিকরণম্ । বহুং যম ॥ ৩৯ ॥ কৃতস্তা স্বর্গলীলাপরিকীর্তনম্ । অসমাজে  
বা নিবেদিতং ন স্বীকৃত্যেৎ । একচ্ছ সাধারণং হাবিরবিবরণং তাপপ্রাপ্তবিবরণং । ভজ্যত্যানভ-  
জ্যমেব । যজ্ঞিহির্মাসোদিবদৈবজ বং কথং পত্রিকীর্তিতম্ । বিজ্ঞোদৈবজ্যাসিদ্ধিপ্রদং পুণ্যং  
তত্ত্বজ্ঞতাং কলৌ । হাবি মূলাং কুণ্ডে জ্যাম উদবেদ্য হুগমে হুগমে । স্বাস্ট্রবকক বিবর্জনায় মহত্বক  
যদ্য সৌহৃদ্যত্ব ইত্যাদিক্রমেভ্যঃ । স্বর্গা অজ্ঞেই নিবেদিতং বে স্বোপাচ্ছাদ্যেৎ । স্বকলং ন জিহব-  
য়েদিত্যর্থঃ । বিজ্ঞানিবেদ্যত্বেন বটিকাং দেবতাকরণম্ । শিষ্টভ্যাজ্যাপি ক্রৌঞ্চ-ভবাবভ্যাজ্য কল্পতঃ ।  
শিষ্টমহত্ত্বমৌ প্রদর্শনং বহুসৌ পদমাহারম্ । রেভাধ্যঃ শিষ্টমহত্ত্বমৌ প্রদর্শনম্ । ইত্যাদি-  
বট্যইত্যেৎ । কথং বে বদ্যদিত্যেতমং লোকে যজ্ঞাতিপ্রিয়মাত্মনঃ । তত্তরিরিবেরেশ্বরঃ



কল্পতে ॥ ৪১ ॥ সূর্যোহবিপ্রাক্ষণো গাৰ্হো বৈষ্ণবঃ ঋং মক্জলম্ । তুরাখ্য সৰ্বভূতানি তত্র  
পূজাপদানি মে ॥ ৪২ ॥ সূর্যো তু বিদ্যায়া জয়া হবিষাহমৌ যজ্ঞেত মাং । আতিথ্যেন তু  
বিপ্রাণ্যো গোষম্ যবসাদিনা ॥ ৪৩ ॥ বৈষ্ণবে বন্ধুসংকৃত্য জদি থে ধাননিষ্ঠয়া । বায়ো  
মুখ্যদিয়া তোয়ে দ্রব্যৈস্তোমপুরস্কৃতেঃ ॥ ৪৪ ॥ হস্তিলে মন্ত্রহৃদয়ৈর্ভোগৈরাগ্ৰানমাংসি । ক্ষেত্রস্তঃ  
সৰ্বভূতৈষু সমজেন যজ্ঞেত মাং ॥ ৪৫ ॥ বিক্ষোষিত্যেযু মজ্জপং শত্ৰুচক্রগদাঘূৰ্জৈঃ । যুক্তঃ  
চতুর্ভুজঃ শাস্ত্রং ধ্যায়ন্নচৈৎ সমাহিতঃ ॥ ৪৬ ॥ ইষ্টাপূৰ্জেন মামেবঃ দ্যো যজ্ঞেত সমাহিতঃ ।  
লভতে ময়ি সন্তুষ্টিং মৎস্মৃতিঃ সাধুসেবয়া ॥ ৪৭ ॥ প্রায়েণ ভক্তিব্যোগেন সৎসঙ্গেন বিনোদ্য ।  
নোপারো বিদ্যাতে সধ্যাৎ প্রায়ণং হি সত্যমহম্ ॥ ৪৮ ॥ অথৈতৎ পরমং শুভং শৃণুতো মহনন্দন ।  
সুগোপামপি বক্ষ্যামি ঋং মে ভূত্যাঃ সুহৃৎসখা ॥ ৪৯ ॥ ইতি শ্রীভাগবতে মহাপুরাণে পারমহং-  
স্যাং সংহিতায়াং বৈষ্ণবিক্যামেকাদশস্কন্ধে ভগবদ্ভক্যবসংবাদে একাদশোহধ্যায়ঃ ॥ ১১ ॥

### দ্বাদশোহধ্যায়ঃ ।

শ্রীভগবানুবাচ । ন রোধয়তি মাং যোগো ন সাংখ্যং ধর্ম এব চ । ন স্বাধ্যায়স্তপস্ত্যাগো  
নেষ্টাপূৰ্জং ন দক্ষিণা ॥ ১ ॥ ব্রতানি যজ্ঞশ্চন্দাংসি তীর্থানি নিয়মা যমাঃ । যথাবরুদ্ধে সৎসঙ্গঃ  
অস্ত্যং কাৰ্য্যং ন কুৰ্য্যৎ । যদা দীপয়তি প্রকাশয়তি তত্তজ্ঞানং ভক্তিব্যোগঃ বা দীপঃ শাস্ত্রম্ ।  
সন্তুষ্টিপ্রকাশকং শাস্ত্রং সেবয়েদিত্যর্থঃ ॥ ৪০ ॥ ৪১ ॥ ইদানীমেকাদশপূজাধিষ্ঠানাত্মাহ সূর্য ইতি ।  
হে ভদ্র ॥ ৪২ ॥ অধিষ্ঠানভেদেন পূজাসাধনাত্মাহ সূর্য ইতি ত্রিভিঃ । জয়া বিদ্যায়া হৃদৈক-  
পস্থানাদিনা । অঙ্গ হে উক্তব । যবসাদিনা তৃণাদিনা ॥ ৪৩ ॥ বন্ধুসংকৃত্য বন্ধুসং সন্ধানেনেন ।  
জদি থে জদয়াক্ষে । মুখ্যদিয়া প্রাণদৃষ্টা । তোয়ে তোয়াদিভির্দ্রব্যৈস্তপ্পাদিনা ॥ ৪৪ ॥  
হস্তিলে ভুবি মন্ত্রহৃদয়ৈঃ রহস্তমন্ত্রস্তাংসিঃ ॥ ৪৫ ॥ সৰ্বাধিষ্ঠানেষু ধ্যেয়মাহ বিক্ষোষিত ।  
ইতি অনেন মন্ত্রপ্রকারেণ । এষু বিক্ষেযু ॥ ৪৬ ॥ উক্তায়া ভক্তেঃ ফলমাহ ইষ্টাপূৰ্জেনেতি ।  
সন্তুষ্টিঃ সূচ্যং ভক্তিম্ । অস্তা ভক্তেরত্তরঙ্গসাধনমাহ । ইথং মৎস্মৃতিঃ সাধুসেবয়া ভবতি ।  
যদা স্মৃতির্জানম্ । ততশ্চ দৃঢ়ভক্তিমতঃ পুংসঃ সাধুসেবয়া মজ্জ্ঞানং ভবতীত্যর্থঃ ॥ ৪৭ ॥  
জ্ঞানভক্তিমার্গাবুক্তৌ তত্র জ্ঞানমার্গাদপি ভক্তিমার্গঃ শ্রেষ্ঠ ইত্যাহ প্রায়েণেতি । সৎসঙ্গেন যো  
ভক্তিব্যোগন্তেন বিনা উপায়ঃ সংসারতরণে ন বিদ্যাতে । সৎসঙ্গেনেত্যত্র হেতুমাং । হি যথাঃ  
সত্যমহং প্রায়ণং প্রেক্ষষ্টময়নমাশ্রয়ঃ । অতঃ সৎসঙ্গো ময়াস্বরূপ ইত্যর্থঃ ॥ ৪৮ ॥ ইদানীং  
সাধ্যবোগানীনি সাধনান্তরসাপেক্ষাণি সব্যভিচারিণি চ সৎসঙ্গস্ত স্বতন্ত্র এব সমর্থঃ ফলাব্যভিচারী  
চেতি বর্ণয়িতুমাংসি প্রার্থেতি । এতদ্বক্ষ্যমাণং পরমং শুভম্ অতঃ শৃণুত্যর্থঃ ॥ ৪৯ ॥ ইতি  
শ্রীমদ্ভাগবতভাবার্থদীপিকারামেকাদশস্কন্ধে একাদশোহধ্যায়ঃ ॥ ১১ ॥

দ্বাদশে সাধুসঙ্গত মহিমা বর্ণিতঃ পুরা । কৰ্ম্মীহুষ্ঠানকৃত্যাগ ব্যবস্থা চ ততঃ পরম্ ॥ ন  
প্রায়শ্চিত্তি ন বশীকরোতি । যোগ আসনপ্রোঙ্গারাদিঃ । সাংখ্য তত্বানাং বিশেষকঃ । ধর্মঃ  
সাধ্যবিত্তোহবিদ্যাধিঃ । সাধ্যবিত্তো বেদভঙ্গঃ । জপঃ কল্পাদিঃ । ত্যাগঃ সন্ন্যাসঃ । ইষ্টাপূৰ্জম্  
ইষ্টাপূৰ্জকঃ । ভক্তেঃ স্মৃতিঃ অবিহোজাদি পূৰ্জঃ । জগারামাদিসিদ্ধির্জানম্ । দক্ষিণাশ্রমেন সাধিতো

সৰ্বসঙ্গাপহো হি মাম্ ॥ ২ ॥ সংসঙ্গেন হি দৈতেয়া যাকুধানা মৃগাঃ খগাঃ । গন্ধৰ্বাশ্বরসো  
নাগাঃ সিদ্ধাশ্চারণশ্চক্ষাঃ ॥ ৩ ॥ বিধাধরা মনুষ্যবো বৈশ্যাঃ শূদ্রাঃ ত্রিগোত্রস্ত্যজাঃ । মজ্জতমঃ  
ঐব তয়ন্তস্তিস্তম্ভিন্ বৃগেহনঘ ॥ ৪ ॥ বহুবো মৎপদং প্রাপ্তাঙ্কট্টিকারাবাবদয়ঃ । বৃষপৰ্কা  
বলির্বাণো ময়শাণ বিভীষণঃ ॥ ৫ ॥ সুগ্রীবো হুম্যানুকো গম্বো গৃধ্রো বণিকৃপথঃ । ব্যাধঃ  
কুজা ত্রজে গোপো । বজ্রপদ্মস্তথাপরে ॥ ৬ ॥ তে নাবীতশ্রুতিগণা নোপাসিতমহত্তমাঃ  
অত্রতাতপ্ততপসঃ সংসঙ্গান্নাপাগতা । ৭ ॥ কেবলেন হি ভাবেন গোপো গাবো নাপ-  
মৃগাঃ । যেহস্ত্রে মুঢ়বিয়ো নাগাঃ সিদ্ধা মামীয়ুরজা ॥ ৮ ॥ যং ন যোগেন সাংখ্যেন দানব্রত-  
তপোহিষ্যবৈঃ । ব্যাধায়াধ্যায়সম্মাদৈঃ প্রাপ্নুয়াদ্ভবানপি ॥ ৯ ॥ রামেণ সার্কিং মথুরাং  
ঐশীতে স্বাক্ষিনা ময় হুরক্তচিত্তাঃ । বিগচ্ছত্বেন ন মে বিয়োগতীত্ৰাধয়োহস্ত্যং দদুঃ  
সুখায় ॥ ১০ ॥ তান্তাঃ ক্ষপাঃ প্রেষ্ঠতমেন নীতা মঠৈব বৃন্দাবনগোচরেণ । ক্ষপার্কিবৎ তাঃ  
পুনরঙ্গ তাসাঃ হীনা ময়া কল্পসমা বভূবু ॥ ১১ ॥ তা নাবিদন্ ময়ানুব্রবণবন্ধদিসঃ স্বমাস্থান-  
দানং লক্ষ্যতে ॥ ১ ॥ ত্রতানি একাদশাপবাসাদানি যজ্ঞো দেবপূজা । ছন্দাঃসি রহস্যমন্ত্রাঃ ।  
অবক্ষ্যে বশীকরোতি ॥ ২ ॥ যাকুধানা রাক্ষসাঃ ॥ ৩ ॥ স্বাগ্রো বৃজঃ । কায়াধবঃ প্রহ্লাদঃ ॥ ৪ ॥  
স্বাক্ষো জাম্ববান্ । গৃধ্রো জটায়ুঃ । বণিকৃপথস্তথাধারঃ । ব্যাধো ধর্ম্যব্যাসঃ । বজ্রপদ্মো  
দীক্ষিতভার্গবাঃ ॥ ৬ ॥ তেষাং সংসঙ্গব্যতিরিক্তসাধনান্তরাভাবমাহ ত ইতি । ন অধীতাঃ  
শ্রুতিগণা যৈঃ । তদর্শক নোপাসিতা মহত্তমা যৈস্তে তথা । কিঞ্চ অত্রতাতপ্ততপসঃ । ন  
ত্রতানি যেষাং ন তপ্তানি তপাংসি যৈস্তে চ তে চ তথা । সংসঙ্গাদিতি সন্তিঃ সঙ্গো নাম মঠৈব  
সঙ্গ ইত্যভিপ্রোক্তোক্তম্ । যবা স্বসঙ্গস্তাপি সংসঙ্গং বিবক্ষ্যতে স্বস্তাপি সযাং । যথা মদীস-  
সঙ্গাদিত্যর্থঃ ॥ ৭ ॥ তত্র বৃজাদীনাং ভবতু নাম কথঞ্চিৎ সাধনান্তরং গোপীপ্রভৃতিনাস্ত নাস্ত-  
দন্তীত্যাহ কেবলেনেতি । সংসঙ্গলঙ্কেন কেবলেনৈব ভাবেন শ্রীত্যা । নগা যমলার্জুনাদয়ঃ  
নাগাঃ কালিয়াদয়ঃ । যথা তদানীন্তনানাং সৰ্ব্বতরুশৃঙ্গাদীনাংপি ভগবতি ভাবোহন্তীতি  
গম্যতে । তচ্ছঃ ভগবতৈব । অহো অমৌ দেবদরানরাক্ষিতং পাদাঙ্কুজং তে স্মরণঃফলাইগম্ ।  
নমস্ত্যপাদায় শিখাভিরায়নস্তমোহপহতৌ ওরুজয় যৎকৃতমিত্যাদি । সিদ্ধাঃ কৃতার্থাঃ সন্ত  
দৈয়ুঃ প্রাপুঃ ॥ ৮ ॥ স্বপ্রাপ্তেহ্লভতামাহ যমিতি । যোগাদিভিঃ কৃতপ্রব্রোহপি যং ন  
প্রাপ্নুয়াৎ তং মামীয়ুরিতি পূর্বেণাবয়ঃ । অত্র চ প্রথমং বা গোপ্যঃ পশ্বাদয়ো বা ত্রীকুঞ্চে  
ন সহ সঙ্গতান্তে সন্তস্তৎসংগোহস্তেবাং সংসঙ্গস্তেন চ তেষাং ভক্তিরিতি জ্ঞাতব্যম্ ॥ ৯ ॥ গোপীনাং  
ভাবঃ প্রপঞ্চমতি রামেণেতি চহুর্ভিঃ । স্বাক্ষিনা অক্রুরেণ ময়ি ঐশীতে সতি মে মস্তোহ-  
স্ত্যং সুখায় ন দদুঃ । কুতঃ । বিয়োগেন তীত্ৰো হুঃসহ আধিবাশাং তাঃ । অত্র ছেতুঃ ।  
ময়ি বিগচ্চেন অতিদূঢ়েন ভাবেন প্রেম্যা অহুরক্তানি সংসক্তানি চিত্তানি বাসার ক্তাঃ ॥ ১০ ॥  
তীত্ৰাধিঃ ব্যনক্তি তান্তা ইতি । ময়া সহ বা এব ক্ষপা রাজরঃ ক্ষপার্কিবরীতান্তা এব পুনর্ময়া  
হীনাস্তানাং কল্পসমা বভূবু । কথঞ্চিৎ । তান্তাঃ বাচামগোচরা ইত্যর্থঃ ॥ ১১ ॥ কিঞ্চ এব  
তীত্ৰাধরস্তা মোহমিষণ সমাধিঃ প্রাপ্তা ইত্যাহ তা ইতি । ময়ানুব্রবণেণ আসক্ত্যা বধ্যা  
বিয়ো বাভিত্তাঃ স্বমাস্থানং স্বদেহম্ অয়ো দুঃসহম্ ইদং সমিহিতক নাবিদন্ । যথা যং প্রতি-  
গৃহাদিমমতাপ্পম্ । আস্থানমবকার্য্যাসং বেহম্ । অত্র পূর্বং লোকম্ ইদমিহং কোকিল

মদন্তুর্বেদম্ । যথা সম'ধৌ মুনয়োহকিতোয়ে নদাঃ প্রবিষ্টা ইব নামরূপে ॥ ১২ ॥ মৎকামা  
রমনং জারমবরূপবিশোধবলাঃ । ব্রহ্ম মাং পরমং প্রাপুঃ সমাকৃতসহস্রশঃ ॥ ১৩ ॥ তন্মাং  
দমুকবোংস্থজ্য চোদনাং প্রতিচোদনাম্ । প্রবৃত্তঞ্চ নিবৃত্তঞ্চ শ্রোতব্যং শ্রুতমেব চ ॥ ১৪ ॥  
মামেকমেব শরণমাত্মনং সৰ্বদেহিনাম্ । যাহি সৰ্বাকৃত্যবেন ময়া স্যাৎ হকুতোভয়ঃ ॥ ১৫ ॥  
শ্রীউকুব উবাচ । সংশয়ঃ শৃণুতো বাচং তব যোগেশ্বরেশ্বর । ন নিবৰ্ত্তত আত্মস্থো যেন ভ্রাস্যতি  
মে মনঃ ॥ ১৬ ॥ শ্রীভগবানুবাচ । স এষ জীবো বিবরপ্রস্থিঃ প্রাণেন ঘোষণে গুহাং

নাবিদগ্নিতি । যথা মুনয়ঃ সমাধৌ নামরূপে ন বিহস্তব্যং । কিন্তু অকিতোয়ে নদা ইব ময়ি  
প্রবিষ্টা ইত্যর্থঃ ॥ ১২ ॥ এবং তা অবলাঃ কেবলং মৎকামা অম্বরূপবিদঃ স্বরূপস্ত ন জানন্তি  
তথাপি সংসঙ্গাচ্ছারং ব্রহ্ম জারবুদ্ধিবেদ্যমপি ব্রহ্মরূপমেব মাং পরমং প্রাপুরিত্যর্থঃ ॥ ১৩ ॥  
যথাদেবংভূতো মন্তুজনপ্রভাবস্তমাং যং চোদনাং ক্রতিঃ প্রতিচোদনাং স্মৃতিঞ্চ । যথা বিধিঞ্চ  
নিবেধঞ্চ উৎস্থজ্য মাং শরণং যাহি । মট্টৈব অকুতোভয়ঃ ত্রাঃ ভব ॥ ১৪ ১৫ ॥ পূৰ্ণং তাবৎ  
ময়োদিতেষবহিতঃ স্বধর্মেষিভ্যাগিনা কৰ্ম্ম কৰ্ত্তব্যমিত্যুক্তম্ ইবানীত সৰ্বং ভ্যক্ত্বা মাং শরণং  
যাহীতুচ্যতে । তত্র কিমান্বনঃ কৰ্ত্তব্যাদ্যন্তি নান্তি বেত্যান্মহু আক্লবিসয়ঃ সংশয়ো ন নিব-  
ৰ্ত্ততে । যথা কৰ্ম্ম কাৰ্য্যং ত্যাজ্যং বেত্যান্মহু হৃদিস্থঃ সংশয়ো ন নিবৰ্ত্তত ইতি পৃচ্ছতি সংশয়  
ইতি । যেন সংশয়েন ॥ ১৬ ॥ উত্তরং স এষ ইত্যুচ্যতি । অয়ং তাবৎ । ঐশ্বর্যস্তাবৎ স্বমার্য-  
বলাৎ প্রপঞ্চাশ্রয়া ভক্তি তৎপ্রপঞ্চাধ্যাসাচ্চ জীবানামনান্যবিদ্যায়া কৰ্ম্মাদি ততো বিধিপ্রতি-  
ষেধাধিকারঃ তদানোঃ সত্ত্বগুণার্থং কৰ্ম্মানি কুর্নিত্যুক্তম্ । সত্ত্ব চ গুণে পুনঃ কৰ্ম্মাজাভ্য-  
পরিহার্য তত্ত্ববিক্ষেপককৰ্ম্মাদয়ঃ পরিত্যজ্য দৃঢ়বিশ্বাসেন ভজ্যত্যাক্তম্ । জাতায়াক্ত বিদ্যায়ং  
ন কিলিং কৰ্ত্তব্যমতীতি । তত্র তারনীয়বাদ্ভাগাদীশ্রিয়দারা অীবসংসৃতিকারণভূতং প্রপঞ্চো-  
দগবমাহ মাইকুচকুর্জি । স এষোহপরোক্ষঃ । জীবরতীতি জীবঃ পরমেশ্বরঃ । অপরোক্ষত্বে  
হেতুঃ । বিবরেযু আধারাদিত্যেকেষু প্রস্থিতিবিব অস্তিভিত্তিব্যক্তিগতঃ সঃ । তামেবাভিব্যক্তি-  
মাহ ঘোষণেগুহি । ঘোষণে পরাধোম নাদবতা প্রাণেন সহ গুহামাধারচক্রং প্রবিষ্টঃ সন্ মনো-  
ময়ঃ স্বস্বয়ং রূপং পঞ্চভূত্যাং মধ্যমাধ্যাক্ষ মপিপূরচক্রে বিভক্তিতক্রে চোপেত্যা প্রাপ্য যজ্ঞে  
মাজি ভূতাদিঃ স্বর উদাত্তাদিঃ বৰ্ণঃ ককারাদিরিত্যেবং বৈবৰ্ণ্যাদ্যাঃ স্থিতিষ্ঠাতিস্থলো নান্য-  
বেদশাখাস্বকো ভবতি । তথাচ ক্রতিঃ । চকারি বাক্পরিমিতানি তানি বিহুত্রীক্ষণা বে মনী-  
ষিণঃ । গুহায়াং জীঘি মিহিতানি নেজগন্তি তুরীয়াং বাচো মনুষ্যা বদন্তীতি । ( ১ ) । অতিশুক-  
মৌকশ্চ । যা মা মিত্ত্বারূপমদনাভূক্তরতী ত্রিবল্লি বর্ণানহঃ একটেকরত্নৈঃ প্রাপসঙ্গাৎ প্রস্থতে ।  
তাং পঞ্চাভ্যোঃ প্রব্রজমুদিতাং মধ্যমাং বুদ্ধিনঃস্থ্যং বাচং যজ্ঞে করণবিশদাং বৈবৰ্ণীক

( ১ ) স্পষ্টতরবৎ । বাক্পরিমিতানি বাচঃ পরিমিতানি স্বাভাবিকানি চকারি পদানি স্বানি পদা পঞ্চাভ্য  
মধ্যমাঃ বৈবৰ্ণীক । তানি চ যে ব্রাহ্মণা মনীষিণোহধ্যাক্ষরূপকাজে বিদ্যঃ । তেষাং মধ্যে আছে জীঘি পদানি  
অদ্যায়ঃ জীঘিঃ জীঘানমতি অদ্যবকু মিহিতানি নেজগন্তি অ কারতি । তুরীয়াং চতুর্থঃ বৈবৰ্ণ্যাদ্যাং মধ্যমা  
বদন্তি । মধ্যমাদিঃ পঞ্চমঃ পূৰ্ব্বমাদিঃ বৈবৰ্ণীকঃ শব্দো ভবতীত্যর্থঃ ।

প্রবর্তঃ । মনোময়ং স্তম্ভমুপেত্য রূপং মাত্রা স্বরো বর্ণ ইতি স্থবিতঃ ॥ ১৭ ॥ যথানলঃ খেংনিল-  
বজ্রকণা বলেন দরুণ্যধিমথ্যমানঃ । অণুঃ প্রজাতো হবিষা সমিধ্যতে তথৈব মে ব্যক্তিরিষং হি  
বাণী ॥ ১৮ ॥ এবং গদিঃ কৰ্ম্মগতিবিসৰ্গো ত্রাণো রসো দৃক্ স্পর্শঃ শ্রুতিশ্চ । সমস্তবিজ্ঞান-  
মপাতিমানঃ স্তরং রজঃসবৃতমোবিকারঃ ॥ ১৯ ॥ অয়ং হি জীবস্তিবৃদ্ধজ্ঞানোনিরবাক্ত একো  
বয়সা স আদ্যঃ । বিল্লিষ্টশক্তির্বহুবে ভাতি বীজানি যোনিঃ প্রতিলভ্য যদ্বৎ ॥ ২০ ॥  
যদ্বিল্লিষ্টং প্রোতমণেশমোতং পটো যথা তদ্বিতানসংস্থঃ । য এব স-সারতরঃ পুরাণঃ কৰ্ম্মা-  
জ্ঞকং পুষ্পফলে প্রসূতে ॥ ২১ ॥ বে অস্যা বীজে শতমূলজ্ঞানালঃ পঞ্চক্কঃ পঞ্চরস প্রসূতিঃ । দশৈক-

প্রপদ্যো ॥ ১৭ ॥ (২) অবকৃত্য সতঃ স্তম্ভমধ্যমক্রমেণাতিব্যক্তো দৃষ্টোক্তঃ যথোতি । যথা অগ্নিঃ খে  
উদ্রা অব্যক্তোক্তরূপঃ দাক্ষণ্যধিকঃ মথ্যমানোংনিলসহায়ঃ সন্ অণুঃ স্তম্ভবিশুদ্ধিলাদিক্রমে  
ভবতি । পুনঃ প্রোতৌ জাতৌ হবিষা সংবদ্ধতে । তথৈবেয়ং বাণী মম অভিব্যক্তিঃ ॥ ১৮ ॥  
উক্তাঃ বাথুতিমুপসংহরন্ ইতরেজ্জিবৃদ্ধিবৃদ্ধিতিদিশতি এব' গদির্গদনং ভাবণং মে ব্যক্তিরিত্যুপ-  
সংহারঃ । কৰ্ম্মহস্তরোবৃদ্ধিঃ গতিঃ পাদরোঃ বিগৰ্গঃ পায়ুপস্থরোরিতি কৰ্ম্মেজ্জিরাণাম্ । ত্রাণো-  
ংবল্লাগং রসো রসনং দৃক্ দর্শনং স্পর্শঃ স্পর্শনঃ শ্রুতিঃ শ্রবণমিতি জ্ঞানেজ্জিরাণাম্ । সমস্তো  
মনসঃ বিজ্ঞানঃ বুদ্ধিচিন্তয়োঃ অতিমানোংহকারস্য স্তরং প্রোধানস্য সমস্তরজস্তমসাং দিকানোহ-  
বিদেবাদিত্রিবিধঃ প্রপঞ্চঃ মে ব্যক্তিরিতি পূৰ্ণেণাঘয়ঃ ॥ ১৯ ॥ তন্মাদীষরাচিব কিল্লণঃ  
প্রপঞ্চো নেশরাতিম্নোংস্তীতাহ অম্মমিতি । অয়ং জীব জীষরঃ আদ্যব্যক্ত এক এব । বয়সা  
কালেন বিল্লিষ্টো বিমতশা বাগাদৌজ্জিরাণাঃ শত্ৰুদো বস্যা । যথা বিশেষেণ লিষ্টো আলিঙ্গিতা  
মায়াশক্তির্গেণ সঃ । বজ্রপ্রকার ইবাভাতি । যতঃ স এবাপাঃ । জিবুং জিগুণাজয়ঃ । জজ-  
মোনিলৌকপদ্মস্য কারণভূতঃ । একস্য বহুণা কালে দৃষ্টোক্তঃ । যোনিং ক্ষেপঃ প্রতিলভ্য  
প্রাপ্য জীবানি সমিতি ॥ ২০ ॥ তস্মৎ তন্মাদাবিলসিত্ত্বাহং তদাশ্রয়মিদং জগৎ ন ততঃ  
পূর্বগতি সন্দৃষ্টাত্তনাহ যদ্বিল্লিটি । তদ্বিতানে সংস্থা স্থিতির্মদ্যা স পটো যথা তথা যদ্বিল্লিষ্টং  
বিষমোভং দৌর্বতস্তদুপ গট ইব প্রোতং তিথ্যকৃতস্তমিব । এবংভূতং লম্বাষ্ট্রাষ্ট্রোক্তকঃ বিশ্ব-  
মবিদ্যমা আকৃতম্যতং বৃক্ষরূপং জীবত্ব কৰ্ম্মত্বাদি সংসারহেতুঃ অতজ্জিনৈকজ্ঞানেন কৰ্ম্মাদি  
সৰ্গং ত্যাক্ষ্যমিত্ত্বাক্ষমিত্যাশয়েনোহ য এব ইতি সাষ্টক্জিভিঃ । পুরাণোহিনাক্ষিঃ । কৰ্ম্মাক্ষকঃ  
প্রবৃত্তিসভাবঃ । পুষ্পফলে ভোগাপবর্ণো কৰ্ম্মভূতঃ ফলে বা প্রসূতে জন্মরক্তি ॥ ২১ ॥ বৃক্ষ-  
রূপকং প্রপঞ্চমিতি স্বে ইতি । বে পুরাণাপে অজ্ঞ নীদে । স চ শতমূলঃ শতম্ জগন্নিমিত্তা  
বাসনা মূলানি যজ্ঞ । ত্রয়ো গুণা নালানি প্রকাতা যজ্ঞ । পঞ্চ হুতানি যজ্ঞা যজ্ঞ । পঞ্চ

(২) মোকারণঃ । ত্রাং জিনিষাং ভারতীং প্রপদ্যো । বা না ভারতী দিকাব্যসমভাসরিমোহুদ্যানদ্বিকৃত্য

উভবন্তী । সিকোহুদ্বিকরণঃ সোরজ্জরো সমন্যবাস্তানং পররাহা বহুঃ দাসনা, সীতোক্তকং তুচ্ছাভরতী  
দ্বিবল্লিঃ বর্ণান মনহতি জ ই উনর্গা তুচ্ছাভরতীভূতভেদেন জিবিধা নব । পকার মুতবীনো দ্বিবিধঃ ।  
একোয়োনি দ্বিবিধো দীর্ঘহীনঃ । সত্যকরূপি দ্ব্যবহীনাতঃ । এসেকবিশ্বেজিগুণাঃ । স্পর্শাঃ পঞ্চবিঃ শ্রুতিঃ  
কামসো সাক্ষাঃ । যাবতোহ্যবজ্ঞা উক্তাঃ । আত্মনাসিকাঃ পঞ্চ । জম্বুস্ববিস্তারঃ । জিহ্বাবুলীমোণাদুলীমো  
চেতি দ্বিবিধঃ । একান্ সর্গব্ বহুসংস্কারঃ । প্রকটকরনৈব দ্বিঃ গটো একজ্জকরণবিল্লিষ্টমরজঃ পদ্যতি  
পদ্যকরমতি সা পদ্যাক্ষায়া ত্য প্রপঞ্চমিত্ত্বাক্ষমিত্ত্বাঃ । ইতিম্ কামাক্ষ্যাক্ষমিত্ত্বাঃ সিংহমুক্তাঃ যদ্বায়াঃ ।  
সুখেংস্বহিতাঃ কৰ্ম্মবিপ্লবঃ স্থানল্লগ্নির্গণাঃ বিশ্বকীক প্রযো ।

চশাখো বিসুপর্ণীঃ শ্রিবকলো বিকপোহর্কঃ প্রবিষ্টঃ ॥ ২২ ॥ অদন্তি টেচকঃ ফলমদ্য গৃধা গ্রামে-  
রা একমরণবাসাঃ । হংসা ধ্বংসং বহুরূপমিত্যমারাময়ং বেদ স বেদ বেদম্ ॥ ২৩ ॥ এবং  
গুরুপাসনৈরেকতজ্যা বিদ্যাকুঠারেণ শিতেন ধীরঃ । বিবৃচ্য জীবানয়নপ্রমত্তঃ সম্পদ্য  
চান্নানামথ তাক্রান্তম্ ॥ ২৪ ॥ ইতি শ্রীভাগবতে মহাপুরাণে পারমহংসাং সংহিতায়াং  
বৈরাগিক্যামেকাদশস্কন্ধে শ্রীভগবদ্ভক্তবৎসাবদে ষাদশোহধ্যায়ঃ ॥ ১২ ॥

### ত্রয়োদশোহধ্যায়ঃ ।

শ্রীভাবাহ্বাচ । সৰ্বং রজস্তম ইতি গুণা বুদ্ধেনচায়নঃ । সৰ্বেনাক্ততমৌ হন্যাৎ সৰ্ব  
সৰ্বেন চৈব হি ॥ ১ ॥ সত্যাক্ষরৌ ভবেদ্বৃদ্ধাৎ পুংসো মড্ডজিলক্ষণঃ । সাত্ত্বিকোপাসয়া সৰ্বং  
তত্ত্ব ধর্মঃ প্রবর্ততে ॥ ২ ॥ ধর্মো রজস্তমৌ হন্যাৎ সত্ত্ববুদ্ধিরনুত্তমঃ । আশু নশ্রুতি তন্মসো  
রসাঃ শব্দাদিবিবধান্তেবাং প্রস্থতির্ঘন্যাৎ । দশ চ একা চ শাখা ইচ্ছিয়াপি যস্য দ্বয়োঃ  
সুপর্ণয়োজীবপরমায়ানোন্নীড়ং যশ্চিন্ । ত্রীণি বকলানি স্বচো বাতপিভল্লোয়াণো যস্য । ধে  
সুখহঃখে ফলে যস্য সঃ । অর্কং প্রবিষ্টঃ স্বর্ঘ্যমণ্ডলপধ্যস্তঃ ব্যাপ্তঃ । তন্নিতিদ্য গতদ্য সংসারা-  
ভাবাৎ ॥ ২২ ॥ তৎফলনোক্তূনাহ । গৃধাস্তীতি গৃধাঃ কামিনো গ্রামেচরা গৃহস্থাঃ অদ্য  
বৃক্ষস্য একং ফলং হুঃখম্ অদন্তি । পরিণামতঃ স্বর্গাদেবপি হুঃখরূপদ্বাৎ । হংসা বিবেকিনোহ-  
রণ্যবাসাঃ সন্ন্যাসিনঃ একং ফলং সুখমদন্তি । এক পরমায়ানং মারাময়সেন বহুরূপম্ ইষ্টৈঃ  
পুটৈর্ভুক্তিঃ কৃদা যো বেদ স বেদং বেদতর্কার্থং বেদ ॥ ২৩ ॥ বকৈবং জ্ঞাতা ব্রতভূত্যাঃ  
সর্বং সাধনং ত্যজেতাহ এবমিতি । একান্তভক্ত্যা শিতেন তীক্ষ্ণন জ্ঞানকুঠারেণ । স্বতন্ত্রতা  
বা দ্বয়োজ্ঞানভক্ত্যোঃ । জীবোপাসিং ত্রিগুণায়তনং লিঙ্গশরীরং বিবৃচ্য ছিদ্দা পরমায়ানঞ্চ  
সম্পদ্য প্রাপ্য অথাত্মং সাধনং ত্যজেতি ॥ ২৪ ॥ ইতি শ্রীমদ্ভাগবতভাবার্থদীপিকায়ামেকাদশ-  
স্কন্ধে ষাদশোহধ্যায়ঃ ॥ ১২ ॥

ত্রয়োদশেহং সৰ্বস্য বুদ্ধা বিদ্যোদয়ক্রমঃ । হংসেতিহাসতশ্চিত্তগুণবিশেষবর্ণনম্ । বিদ্যা-  
কুঠারেণ জীবানয়নং বিবৃচ্য সাধনং ত্যজেতুক্তম্ । নহু তত্র তম আদিগুণত্রয়বৃত্তিপ্রতিবন্ধে  
সতি কথং বিদ্যোৎপত্তিরিত্যাশঙ্ক্য তন্নিবৃত্ত্যা বিদ্যোৎপত্তিপ্রকারমাহ সৰ্বমিতি সপ্তভিঃ ।  
তত্র যদ্যানন্দাদিবদায়তনধর্মী গুণাঃ স্নাত্তর্হি তৎস্বরূপদ্বাৎ তেবাং নিবৃতির্নি স্যাৎ নস্বৈতদ-  
ন্তীতাহ । বুদ্ধেঃ প্রকৃতেরেতে গুণাঃ সত্যায়ন ইতি । অতঃ সৰ্বেন সৰ্ববুদ্ধ্যা অন্ততমৌ  
হস্তাৎ । রজস্তমৌবৃত্তীজরেনিতিার্থঃ । সৰ্বক সত্যাদয়াদিত্তিরূপমূলশমায়কেন সৰ্বেনৈব  
হস্তাৎ ॥ ১ ॥ নহু গুণত্রয়তান্যং পরম্পরোপমর্দনরূপদ্বাৎ কথং সৰ্ববৃত্তৌব ইতরবৃত্তয়ো  
নিয়মেন হস্তব্যাপ্তমাহ সত্যাদিতি । মড্ডকিং লক্ষয়তি বো ধর্মঃ স মড্ডকিরূপ এব বা ।  
সত্ত্বমেষ কথং বর্ধেত তত্রাহ । সাত্ত্বিকানাং পদার্থানাম্ উপাসয়া সেবয়া সত্ত্বং বৃদ্ধং ভবতী-  
ত্যর্থঃ ॥ ২ ॥ স চ ধর্মো রজস্তমশ্চ হস্তাৎ । কুতঃ । ন বিদ্যাতে উত্তমো যস্যং স সর্বোত্তমঃ ।  
যতঃ সত্ত্ববৃত্তিঃ সত্ত্বস্য বুদ্ধির্ঘনিন্ কারণে সঃ । অতএব তৎসাক্ষ্যো ধর্মপ্রতিবন্ধোহপি  
নাভীত্যাহ । তন্নিহু উত্তমে উত্তরশিন্ বতে তন্মূল্যে । তে সত্ত্বভক্তনী স্বাপদেয়াদিনা প্রমাদাঃ

অর্থং উভয়ে হতে ॥ ৩ ॥ আগমোহপঃ প্রজা দেশঃ কালঃ কৰ্ম চ জন্ম চ । ধ্যানং মন্ত্রোহথ সংস্কারে  
দশৈতে গুণহেতবঃ ॥ ৪ ॥ তত্ত্বং সাত্ত্বিকমেবৈবাং যদবদ্রুক্ষাঃ প্রচক্ষতে । নিন্দতি তামসং  
তত্ত্বদ্রাজসং তদুপেক্ষিতম্ ॥ ৫ ॥ সাত্ত্বিকাত্ত্বেন সেবেত পুমান্ সৰ্ববিরুদ্ধয়ে । ততো ধৰ্ম্ম-  
স্ততো জ্ঞানং যাবৎ স্মৃতিরপোহনম্ ॥ ৬ ॥ বেণুসংঘর্ষজো বহির্দগ্ধা শামাতি তবনম্ ।  
এবং গুণব্যত্যয়জো দেহঃ শাম্যতি তৎক্রিয়ঃ ॥ ৭ ॥ শ্রীউদ্ধব উবাচ । বিদন্তি মর্ত্যাঃ প্রায়েণ  
বিষয়ান্ পদমাপদাম্ । তথাপি ভুঞ্জতে কুণ্ড তৎ কথং স্বখরাজবৎ ॥ ৮ ॥ শ্রীভগবানুবাচ । অহ-  
মিত্যত্মাবুদ্ধিঃ প্রমত্তত্বা যথা হৃদি । উৎসর্পতি রজো ঘোরং ততো বৈকারিকং মনঃ ॥ ৯ ॥  
রজোযুক্তস্য মনসঃ সঙ্কল্পঃ সৰ্বিকল্পকঃ । ততঃ কামো গুণখ্যানাদুৎসাহ স্তাদ্ধি দুৰ্ম্মতেঃ ॥ ১০ ॥  
করোতি কামবশগঃ কৰ্ম্মাণ্যবিজিতেন্দ্রিয়ঃ । দুঃখোদকীণি সম্পশ্চন্ রজোবগবিমোহিতঃ ॥ ১১ ॥  
রজস্তমোভ্যাং যদপি বিদ্বান্ বিক্লিপ্তধীঃ পুনঃ । অতল্লিতো মনো যুক্তন্ দোষদৃষ্টিন্

লগাদিনা চ মুখং যস্য সঃ ॥ ১২ ॥ সাত্ত্বিকোপসয়া সত্ত্বং বর্জিত ইত্যুক্তং তানেব সত্ত্ববুদ্ধিহেতুন্  
দর্শয়িত্বং সাত্মাত্ততো গুণত্রয়বুদ্ধিহেতুন্ হ । আগমঃ শাস্ত্রম্ । অপঃ আপঃ । কচিদাগনোহর্থ-  
ইতি পাঠঃ ॥ ৪ ॥ এষ সাত্ত্বিকাদিনির্গমাহ । এবামেব মথো যদবদ্রুক্ষাঃ শাস্ত্রজাঃ সচক্ষতে  
প্রশংসন্তি তত্ত্বং সাত্ত্বিকম্ । যচে নিন্দতি তৎ তামসম্ । যজু তৈবুদৈকপেক্ষিতং ন স্তত্ত্বং নচ  
নিন্দিতঃ তৎ রাজসম্ ॥ ৫ ॥ সাত্ত্বিকাত্ত্বেনেতি । নিবুদ্ভিশাস্ত্রাণ্যেব সেবেত নহু প্রবৃত্তিশাব-  
শাস্ত্রাণি । তীর্থাপ এব ন গন্ধোদকসুরাদ্যাঃ । প্রজা জনাঃ । নিবুদ্ভান্ জনান্ ন প্রবৃত্তদ্রুচা-  
রান্ । বিবিহুদেহঃ ন রথ্যাদ্যভিশোভান্ । কালং ব্রাহ্মমূর্ত্যাদিকং ধ্যানানো ন প্রদোষনিশীথা-  
দান্ । কৰ্ম চ নিত্যং ন কাম্যভিচারাদীনি । জন্ম চ বৈশ্বকশৈবদীক্ষালক্ষণং ন শাস্ত্রকু-  
দীক্ষাক্রপম্ । ধ্যানং শ্রীবিশ্ণোঃ ন কামিনীবিদ্বিশান্ । মন্ত্র প্রণবাদিকং ন কাম্যকুজান্ ।  
সংস্কারমাশ্রয়ঃ শোধকং নহু কেবলং দেহগ্রহাদীনাম্ । নহু জ্ঞানং মহাবাক্যপ্রবণাদেব উৎপ-  
দ্যতে কিং তত্র সত্ত্বদ্রুক্ষা ধৰ্ম্মেণ বা অত আহ । যাবৎ স্মৃতিঃ আত্মপারোক্যম্ । যাবচ্চ দেহ-  
দ্বয় তৎকারণভূতগুণাপোহঃ তাবৎ পর্য্যন্তং জ্ঞানং ভবতীত্যর্থঃ ॥ ৬ ॥ নহু গুণব্যতিকরাৎ  
জাতো দেহঃ কথং শাস্ত্রবৃত্তান্ গুণান্ স্বত এবোৎপন্নয়া বিদয়া অপোহু স্বয়মপ্যপন্নয়ে  
তজাহ । বেণুনাম্ সংঘর্ষে জাতোহগ্নির্বাণ স্বত এবোৎপন্ন্যভিজ্জালাতিস্তবনঃ সর্কং দগ্ধা পশ্চাৎ  
থয়ঃ শাম্যতি এবং দেহোহপি তৎক্রিয়ঃ তস্যাগেরিব ক্রিয়ঃ ব্যাপারো বস্য সঃ ॥ ৭ ॥ নহু নিয়-  
তোন্দ্রিয়তয়া সাত্ত্বিকসেবায়ামিরানন্তি পুরুষার্থঃ তথাপি রাজসাদীনো বিষয়ান্ দুঃখমিতি জ্ঞান-  
স্তোহপি কথং সেবন্ত ইতি পৃচ্ছতি বিদুস্তীতি । পদং স্থানম্ । স্থানো যথা ভৎসামানো অপি ।  
থরা যথা পদ্মাং তাভ্যমানা অপি থরীমুখাবস্তঃ । অজা যথা নিলজ্জা হস্তমানীতা অপি অজা-  
মুখাবস্তি তদ্বৎ ॥ ৮ ॥ মিথ্যাভিনিবেশেন ভুঞ্জতে ইতি সাহচুকমাহ অহমিতি ত্রিবিধিঃ । প্রমত্তস্য  
বিরেকশূন্যস্য দেহাদ্যবহমিতি মিথ্যাবুদ্ধির্হৃদি যথা যথাবৎ উৎসর্পতি ততোহহংবুদ্ধেচ্চ বৈকা-  
রিকং সত্ত্বপ্রধানমপি মনঃ প্রতি ঘোরং দুঃখায়কং রজ উৎসর্পতি । মনো ব্যাপ্তোত্তীত্যর্থঃ ॥ ৯ ॥  
ইদমেবমিদমেবং ভোগ্যমিতি সৰ্বিকল্পঃ সঙ্কল্পঃ স্যাৎ ততচ্চ অহো কুণ্ডমহো জাব ইতি গুণাতি-  
খ্যানাদুৎসাহঃ কামঃ স্যাৎ ॥ ১০ ॥ ততো বিষয়ান্ ভোজ্যঃ কৰ্ম্মাণি করোতি ॥ ১১ ॥ এবং চেৎ  
ন কাম্যাপি দুঃখনিবৃত্তিঃ স্যাদিত্যুপকাহ । যদপি যদ্যপি রজস্তমোভ্যাং বিক্লিপ্তধীমুদনীক-

সংজ্ঞতে ॥ ১২ ॥ অপ্রমত্তোহমুখ্যীত মনো মধ্যর্ষয় শঠৈঃ । অনির্ঝিঙ্ঘো যথাকালং জিত্বাসো  
জিতাসনঃ ॥ ১৩ ॥ এতাবান্ যোগ আদিষ্ঠো মচ্ছিঁধ্যো সনকাদিভিঃ । সৰ্বতো মন আশ্রম্য  
মধ্যাক্ষবেশ্বতে যথা ॥ ১৪ ॥ শ্রীউরুব উবাচ । যদা হং সনকাদিত্যো যেন রূপেণ কেশব । যোগ-  
মাদিষ্টবানেতরূপমিচ্ছামি বেদিতুন্ ॥ ১৫ ॥ শ্রীভগবানুবাচ । পুত্রো হিরণ্যগৰ্ভস্ত মানসাঃ সন-  
কাদয়ঃ । পপ্রচ্ছুঃ পিতরং স্বজ্ঞাং যোগৈস্যকাস্তিকীং গতিম্ ॥ ১৬ ॥ শ্রীসনকাদয় উচুঃ । শুণেবা-  
বিশতে চেষ্টো শুণাশ্চেষ্টসি চ প্রভো । কথমছোত্তমস্ত্যাগো মুমুক্শোরতিতীর্থো ॥ ১৭ ॥  
শ্রীভগবানুবাচ । এবং পৃষ্ঠো মহাদেবঃ স্বয়ম্ভূতভাবনঃ । ধায়মানঃ প্রমুখীজং নাত্যপদাত  
কৰ্ম্মণীঃ ॥ ১৮ ॥ স মামচিন্তয়দেবঃ প্রশ্নপারতিতীর্থয়া । তস্যাহং হংসরূপেণ সকাশমগম্য  
তদা ॥ ১৯ ॥ দৃষ্টো মাং ত উপজয়া কৃতা পাদাভিবন্দনম্ । ব্রহ্মাণমগ্রতঃ ব্রহ্মা পপ্রচ্ছুঃ কো  
ভবানিতি ॥ ২০ ॥ ইত্যহং মুনিভিঃ পৃষ্টস্তবজিজ্ঞাসুভিস্তদা । যদবোচমহং তেত্যস্তদুদ্বব নিবোধ  
মে ॥ ২১ ॥ বস্তনো যদ্যানান্য আশ্রয়ঃ প্রশ্ন ঈদৃশঃ । কথং ঘটেত বো বিপ্রা বক্তুৰ্বা মে ক  
আশ্রয়ঃ ॥ ২২ ॥ পথায়কেষু ভূতৈশ্চ সমানেষু চ বস্ততঃ । কো ভবানিতি বঃ প্রশ্নো বাচ্যরন্তো  
হনর্থকঃ ॥ ২৩ ॥ মনসা বচসা দৃষ্টো গৃহ্যতেহৈতরপীজিতৈঃ । অহমেব ন মত্তোহন্তদিতি বুধা-

তথাপি বিদ্বান্ বিবেকী পুনর্মনো নিক্কন্ ন সংজ্ঞতে ॥ ১২ ॥ বিষয়দোষদৃষ্ট্যপি মনোনিরোপা-  
শক্তৌ সূত্রং তন্নিরোপোপায়মাহ অপ্রমত্ত ইতি । অনির্ঝিঙ্ঘোহনলসঃ । যথাকালং জিতবৎ ।  
ময়ি পরমানন্দরূপেহর্পয়ন্ সমাদদ্যাৎ ॥ ১৩ ॥ বিষয়ৈঃ সংপ্রথিতস্য মনসস্তদ্বিরোগেন ঈগর-  
নিষ্ঠত্বমসম্ভাবিতং মন্যমানং প্রতি তনিক্রপণায় ইতিহাসমুপদিশতি এতাবানিতি । যথা যোগ-  
মধ্যাক্ষবেশ্বতে এতাবানিত্যর্থঃ ॥ ১৪ ॥ মচ্ছিঁধ্যোরিত্যুক্তে তেষামতিজ্ঞায়সামনেন রূপেণ নিক-  
পণাসম্ভবাৎ পৃচ্ছতি বদেতি । তং কালং তদেতরূপঞ্চ বেদিতুমিচ্ছামি তং কথয়েতি ॥ ১৫ ॥  
মানসাঃ পুত্রাঃ । স্বজ্ঞাং ছুজ্ঞেয়াম্ ঐকান্তিকীং গতিং পরাং কাষ্ঠীম্ ॥ ১৬ ॥ তদেবাহ শুণে-  
বিতি । বিষয়েষু স্বভাবতো রাগাদিবশাচ্ছেতঃ প্রবিশতি তে চাত্তভূতা বিষয়া বাসনারূপেণ  
চেতসি প্রবিশন্তি । অতিতীর্থোবিষয়ান্ অতিক্রমিতুমিচ্ছোঃ ॥ ১৭ ॥ এবমিতি । মহান্  
দেবোহপি স্বয়ম্ভুরপি ভূতানাং স্রষ্টাপি ধায়মানো বিচারয়নপি প্রশ্নস্য বীজং বসন্তানাদয়ঃ  
প্রশ্নস্তরাবিন্দং । বতঃ কৰ্ম্মবিক্ষিপ্তধীঃ ॥ ১৮ ॥ প্রশ্নস্য পারমুত্তরমতিপ্রায়ো বঃ তস্য তিতীর্থণ  
জিজ্ঞাসয়া । হংসরূপেণেতি । যথা হংসো নীরং কীরঞ্চ পৃথক্কর্তুং শক্ত এবমহং শুণাশ্চেষ্টশ্চেতি  
দ্যোতয়িতুং হংসরূপেণ গতোহস্মীতি ॥ ১৯২০ ॥ ইত্যহং মুনিভিঃ পৃষ্ট ইতি পৃথগাক্যম্ । যদ-  
বোচমিতি চ পৃথক্ । অতোহস্মৎস্মারুত্তিরদোষঃ । তেষ্যো যদবোচং তন্মে বচনং নিবোধ ॥ ২১ ॥  
দেহাদিবিবিক্কাশ্রয়জ্ঞানে সতি তদ্রিষ্টস্য রাগাদ্যসম্ভবাৎ স্বয়মেব বিষয়চেতসোবিরোগো ভবতীতি  
বক্তুঃ প্রশ্নশ্রুতমিবেষ্টেব তাবদাশ্রমাত্মবিবেকমাহ বস্তন ইতি জিজ্ঞাসা । কিমাপ্ননোহয়ং প্রশ্ন  
তদুপাধেভূতমজস্য বা । যদ্যাত্মনস্তইতি তস্য বস্তনঃ পরমাত্মরূপস্য অনান্যত্বে সতি হে বিপ্রা  
বো যুযাতি কৃতঃ প্রশ্ন ঈদৃশো বহুশ্চ নিকীরণরূপঃ কথং ঘটেত । বক্তুকৃতরাতুবা মে মম ক  
আশ্রয়ঃ । অবিশেষে আশ্রমি কং জ্ঞাতিশুণাদি বিশেষমাশ্রিত্য উত্তরং বক্ষ্যামীত্যর্থঃ ॥ ২২ ॥  
ভূতসমুদয়বিষয়েহংপারং বঃ প্রশ্নো বাচ্যরন্তো বাধ্যপ্রণয়কঃ । যতোহনর্থকঃ । কৃতঃ । ভূতৈশ্চ  
দেবমহুধ্যাদিদেহৈশ্চ পথভূতায়কেষু অভ্যঃ সমানেষু অভিন্নৈশ্চ পুনশ্চ বস্ততঃ পরমকারণাত্মনা



ধ্বংসঃ ॥ ২৪ ॥ গুণেবাশিশতে চেতো গুণাশ্চৈতসি চ প্রজাঃ । জীবস্য দেহ উভয়ং গুণাশ্চৈতো  
মদায়নঃ ॥ ২৫ ॥ গুণেষু চাবিশচ্চিত্তমভীক্ষং গুণসেবয়া । গুণাশ্চ চিত্তপ্রভবা মজ্জপ উভয়ং  
ত্যাগে ॥ ২৬ ॥ জাগ্রৎ স্বপ্নঃ স্বযুপ্তঞ্চ গুণতো বুদ্ধিবৃত্তয়ঃ । তাশাং বিলক্ষণো জীবঃ সাক্ষির্বেদ  
বিনিশ্চিতঃ ॥ ২৭ ॥ ঘর্ষি সংস্রতিবন্ধোহয়মায়নো গুণবৃত্তিদঃ । ময়ি ভূর্যো স্থিতো জহাৎ ত্যাগ-  
তৎ গুণচেতসাম্ ॥ ২৮ ॥ অহঙ্কাবকৃতং বন্ধমায়নোহর্থবিপর্যায়ম্ । বিদ্বান্ নির্বিদ্যাসংসারচিন্তাঃ  
ভূয়োস্থিতস্ত্যাজে ॥ ২৯ ॥ যাবন্নানার্থদীঃ পুংসো ন নিবর্তেত যুক্তিভিঃ । জাগর্ত্যপি স্বপন্নজঃ  
স্বপ্নে জাগরণং যথা ॥ ৩০ ॥ অসম্বাদায়নোহন্তেষাং ভাবানাং তৎকৃতা ভিদা । গত্যো হেতব-

অভিগ্নেষু । বাচারম্ভণং বিকারো নামধেয়ং যুক্তিকেত্যেব সত্যমিতি প্রতেঃ ॥ ২৩ ॥ তত্র  
পক্ষায়কঃ প্রত্যক্ষাদিসিদ্ধমেবেতি পরমকারণাভেদমেবোপপাদয়তি মনসেতি । মনসাদি-  
ভির্ঘটগৃহতে তত্তদহমেবেত যঃ । অজস্য তত্ত্ববিচারেণ । এতেনৈব সর্বাঙ্ককোহমি-  
ত্যজস্যপ্যন্তরমুখং ভবতি ॥ ২৪ ॥ এবং প্রপঞ্চগুনমিষেইনৈব আত্মস্বরূপং সামান্যতো নিরূপ্য  
ব্রহ্মণোহপি ছন্দোহিহং যং পৃষ্ঠং তত্রোত্তরমাহ গুণেবিত্যাदिना यावदध्यायसमाप्ति । अय-  
मभिप्रायः । यदि कर्तृत्वभोक्तृत्वादिरूपतया विषयैः संग्रथितं चित्तं बुद्ध्यादिषड्वाच्यामेव  
जीवस्य स्वरूपं भवेत् तत्तद्वियोगो न घटेत् तत्र तु स्वरूपमहं ब्रह्मैव । चिन्ताधासेन  
तु तत्त्वभावतया विषयैः संग्रथितम् । अतः अस्य ब्रह्मभावान्नयः विदग्धानां मिथ्याज्ञा-  
सक्तानेन सर्वतो निर्विद्या भगवत्तु । तज्ज्ञतो भवत्येव परिपूर्णस्वरूपवस्थानमिति । हे  
प्रजाः पुत्रकाः सत्यां गুणेषु चेत आविशति गुणाश्च चेतसि এবং গুণাশ্চৈতশ্চোভয়ং  
প্রপিতঃ মদায়নো ব্রহ্মস্বরূপস্য জীবস্য দেহোহধ্যাত্ত উপাধিন'তু স্বরূপম্ ॥ ২৫ ॥ তদ্বাদভীক্ষং  
পুনঃ পুনঃগুণসেবয়া তৎসংস্কারেণ গুণেবাশিশচ্চিত্তং তে চ পুনর্কাসনাক্রমেণ চিত্তে প্রকর্ষণে  
ভবন্তীতি তথা তে গুণাশ্চৈতশ্চ এবং যত্নভয়ং তদ্বাদ্রূপং সন্ ॥ ২৬ ॥ নহু জাগ্রাদ্য-  
ন্থাবিতঃ কৃতঃ কূটস্থরূপতা তত্রাহ । জাগ্রদাগরঃ স্বপ্নঃ স্বযুপ্তকেতি বুদ্ধিরেতা গুণতঃ নতু  
জীবস্য । তাশ্চ ন আভাবিক্যঃ কিন্তু সম্বাদজাগরণঃ বিদ্যাজ্ঞস্য স্বপ্নমাদিশেৎ । প্রস্রাপং  
তমসা অন্তোস্তুরীয়ং ত্রিষু সন্ততিমিতি বক্ষ্যমাণক্রমেণ গুণত এব । জীবস্ত বিলক্ষণস্তদবস্থারহিত  
এব বিনিশ্চিতঃ । কৃতঃ । তাশাং সাক্ষির্বেদ ॥ ২৭ ॥ নহু তর্হি কথমহং জাগর্মীত্যাदि  
প্রতীতিস্তত্রাহ । ঘর্ষি বস্যাং সমাক্ স্রতিঃ সরণমনয়েতি সংস্রতিবুদ্ধিতয়া বন্ধোহয়মায়নো  
গুণবৃত্তীর্দদতি । তদ্বান্নয়ি ভূর্যো স্থিতঃ সন্ ইমং সংস্রতিবন্ধঃ জহাৎ । তৎ তদা গুণচেতসাং  
গুণানাং চৈতসশ্চাত্তোহং ত্যাগো ভবতি ॥ ২৮ ॥ কথং সংস্রত্যা বন্ধঃ কথঞ্চ তং জহাৎ তদাহ ।  
অহঙ্কারেণ কৃতং বন্ধম্ আত্মনোহর্থবিপর্যায়ম্ আনন্দাদ্যাবরণেন অনর্থহেতুং বিদ্বান্ জানন্  
সন্ নির্বিদ্য ছঃখমেতদिति জাতা ভূর্যো স্থিতো ভূহা সংসারচিন্তাং সংসারোহিবুদ্ধিস্তপিন্  
চিন্তামভিমানং তৎকৃতাং ভোগচিন্তাঞ্চ ত্যাগেদতি ॥ ২৯ ॥ যাবদেবং ন ত্যাগেৎ তাবৎ তস্য  
কর্মজানাदि सर्कः बाधमिताह यावदिति । यद्यपि जागर्ति कर्म्यादिषु तथापि स्वप्नं स्वप्नं  
पश्यति भवति । यतोहजः असम्यग्दर्शी । अज्जजागरस्य स्वप्ने पृष्ठैः स्वप्न इति ॥ ३० ॥  
नह कथं वेदप्रमितवर्णाश्रमकर्म्यादिनानाधीर्निवर्तेत तत्राह असम्यग्दर्शी । भावानां देहादीनां  
तत्कृता भिदा यणाश्रमादिरूपा । गतयः वर्णादिफलानि । हेतवः कर्माणि च अस्य आत्मनो



শাস্তা যুবা স্বপ্নদৃশো যথা ॥ ৩১ ॥ যো জাগরে বহিরমুক্ষগধর্মিণোহর্থান্ ভুঙক্তে সমস্তকরৈ-  
 দ্দি তৎসদৃশান্ । স্বপ্নে সুশৃণু উপসংহরতি স একঃ স্মৃত্যভয়াৎ ত্রিগুণবৃত্তিদ্গিজ্জিহেশঃ ॥ ৩২ ॥  
 এবং বিমৃশ্য জ্ঞাতো মনসস্ত্যবস্থা মন্যায়য়া ময়ি কৃত্য ইতি নিশ্চিতার্থাঃ । সংছিন্দ্য হৃদমহুমান-  
 সহজিতীক্স জ্ঞানাসিনা ভজত মাংখিলসংশয়াধি ॥ ৩৩ ॥ ঈক্ষেত বিভ্রমমিদং মনসো বিলাস-  
 দৃষ্টং বিনষ্টমতিলোলমলাতচক্রম্ । বিজ্ঞানমেকমুর্জ্জ্বৈব দিত্যতি মায়া স্বপ্নজিহা গুণবিসর্গকূটো  
 বিকল্পঃ ॥ ৩৪ ॥ দৃষ্টং ততঃ প্রতিনিবর্ত্য নিবৃত্ততৃকস্তৃফীং ভবেদ্বিজ্ঞানস্থানুভবো নিরীহঃ ।  
 সংদৃশতে ক চ যদীদমবস্তুবুদ্ধ্যা ত্যক্তং ভ্রমায় ন ভবেৎ স্মৃতিরানিপাতাৎ ॥ ৩৫ ॥ দেহঞ্চ নশ্বর-  
 মবস্থিতমুখিতং বা সিক্কো ন পশ্যতি যতোহধ্যগমং স্বরূপম্ । দৈবাদপেতমূতং দৈববশাচ্ছপেৎ  
 বাসো যথা পরিকৃতং মদিরামদাক্ষঃ ॥ ৩৬ ॥ দেহোহপি দৈববশগঃ খলু কর্ম্ম যাবৎ স্মারত্বক-  
 মুবা । অবিদ্যাবদ্বিয়ো বেদ ইতি ভাবঃ ॥ ৩১ ॥ যুক্তিভিরিত্যুক্তং তা এব যুক্তীরাহ য ইতি  
 অর্থান্ স্থলান্ দেহাদীন্ সমস্তকরৈঃ চকুরাদিভির্ভুঙক্তে । কথন্তু তান্ । অমুক্ষগধর্মিণঃ  
 ক্ষণিকবাল্যতাক্ষণাদিধর্ম্মবতঃ যচ্চ স্বপ্নে হৃদি জাগরদৃষ্টসদৃশান্ বাসনাময়ান্ ভুঙক্তে । যচ্চ  
 সুশৃণু তান্ সর্কান্ উপসংহরতি । স একঃ । কৃতঃ । ত্রিগুণবৃত্তিদৃক্ অবস্থাত্রয়দ্রষ্টা । নহু  
 জাগ্রদবস্থাং সর্কেন্দ্রিয়াণি পশ্যন্তি স্বপ্নং মনঃ সুশৃণুঃ তৎসংস্কারশেষা বুদ্ধিঃ কথমায়া তদদ্রষ্টা  
 তত্রাহ ইজ্জিহেশঃ । নহু ইজ্জিহেশা অপি বিদ্যৈতজসপ্রজ্ঞাভিগ্নাঃ । ন । কৃতঃ । স্মৃত্য ত্রি-  
 সন্ধানেন সর্কাবস্তাস্থ অধ্বয়াৎ । যঃ স্প্রামদ্রাক্ষঃ যচ্চ তদনন্তরং ন কিঞ্চিদবেদিষং স এবৈতর্কি  
 জাগ্রদ্ব্যাপাদিভেদেন বিশ্বাদিব্যবহার ইতি ভাবঃ । এতেন বাল্যবাদ্যবস্থাস্থপি প্রতিসন্ধা-  
 নেনাষ্ট্রৈক্যং প্রাপ্যাম্ ॥ ৩২ ॥ ততঃ কিমত আহ এবমিতি । জ্ঞাতো যা এতা মনসস্তিস্রো-  
 হবস্থান্তা যদবিদ্যায়া ময়ি কৃত্য ন তদ্বতঃ সন্তীতি নিশ্চিত আত্মরূপোহর্থো যৈস্তে যুগ্মখিল-  
 সংশয়ানামাধি আবীরস্তেহ্মনিত্যাদিরহকারতং সংছিন্দ্য হৃদং হৃদি স্থিতং মা মাং ভজত ।  
 কেন ছিন্দ্য তত্রাহ । অহুমানৈঃ সহজিহিঃ সত্যমুপদেশৈঃ প্রতিনিষ্য তীক্সেণ জ্ঞান-  
 খঞ্জনং ॥ ৩৩ ॥ অহুমানাদি দর্শয়তি ঈক্ষেতেতি । ইদং জগদ্বিভ্রমমীক্ষেত । তত্র হেতবঃ ।  
 মনোবিজ্ঞস্ততত্ত্বাৎ দৃষ্টত্বাৎ বিনাশিতাক্ষ স্বপ্নবৎ । অতিচক্সদাক্ষ অলাভচক্রবৎ । নহু  
 ভ্রমোহপি নির্বিষয়ঃ কথং জ্ঞাতং তত্রাহ বিজ্ঞানমিতি নিগমনম্ । তস্মাৎ ত্রিধা দোহং 'গুণ-  
 পরিণামবৃত্তো বিকল্পো ভেদঃ স মায়েতি ॥ ৩৪ ॥ তস্মাৎ ততো দৃশ্যাদদৃষ্টং প্রতিনিবর্ত্ত্যানিগ্ন-  
 স্তৃথানুভবো ভবেৎ । তদ্বৈশ্চল্যার্থক্ নিবৃত্ততৃকস্তৃফীঃ নিরীহশ্চ ভবেৎ । মনোবাক্যব্যাপার-  
 রহিত ইতিার্থঃ । নহু দেহবতঃ সর্কথা বৈতদৃষ্টিপ্রতিনিবর্ত্তনাবোগাৎ পুনঃ সংসারঃ স্ত্রাদেব  
 তত্রাহ সংদৃশ্যত ইতি । কচিদাবশ্যকাহারাদিষু যদ্যপি ইদং সংদৃশ্যতে তথাপি পূর্কমবস্তুবুদ্ধ্যা  
 বৎ ত্যক্ত্যং তং পুনর্মোহার ন ভবেদেব কিন্তু দেহপাতপর্ধ্যস্তং স্মৃতিরিব স্মৃতিঃ । সংসারমাত্র-  
 ণাবভাসো ভবেদিত্যর্থঃ ॥ ৩৫ ॥ এতদেবোপপাদয়তি দেহমিতি । আসনাহুখিতম্ উখায়  
 তজ্জৈব স্থিতং ততঃ কচিদপেতং নির্গতং পুনস্তত্রৈবোপেতং বা দেহমপি নানুসন্ধতে কুতোৎ-  
 ক্তং । যতো যেন দেহেন স্বরূপমধ্যগমং জ্ঞাতবান্ তং দেহম্ । যতঃ কারণাদিতি বা । পরি-  
 কৃতং পরিহিতং বাসো গতং স্থিতং বা যথা ন বেত্তি তবৎ ॥ ৩৬ ॥ নহু চ যঃ পরিপাল্যমানো-  
 হপি সুযুধতি তং চেৎ ন পশ্যতি তর্হি পশ্যেদেব নেত্যাহ দেহোহপিতি । দেহো দৈববশেন

প্রতিসমীকৃত এব সাহঃ । তং সপ্তপঞ্চমদিক্রুতসমাধিবোঃ স্বাপ্নঃ পুনর্ন তজ্জতে প্রতিবুদ্ধ-  
বন্তঃ ॥ ৩৭ ॥ ময়েতত্বক্ং বো বিপ্রা শুভং বৎ সাধ্যাবোগরোঃ । জানীতমাগতং যজ্ঞং যুজ-  
দ্বর্ষবিবক্ষমা ॥ ৩৮ ॥ অহং যোগস্য সাধ্যস্য সত্যসার্কস্য তেজসঃ । পরায়ণং দ্বিজশ্রেষ্ঠাঃ শ্রিয়ঃ  
কীর্ত্তনমস্য চ ॥ ৩৯ ॥ মাঃ ভজন্তি গুণাঃ সর্কে মির্ডণং নিরপেক্ষকম্ । সুহৃদং প্রিয়নাহানং  
সাম্যাসদ্গদিয়েহি গুণাঃ ॥ ৪০ ॥ ইতি মে স্থিরসন্দেহা মুনয়ঃ মনকাদয়ঃ । সভাঃ পিতৃণা পরমা  
ভক্তাঃ গুণত সংস্তবৈঃ ॥ ৪১ ॥ তৈরহং পূজিতঃ সম্যক্ সংস্রুতঃ পরমবিভিঃ । প্রত্যেকায় স্বকং  
ধাম পশুতঃ পরমেষ্ঠিনঃ ॥ ৪২ ॥ ইতি শ্রীভাগবতে মহাপুরাণে পারমহংস্যাং সংহিতায়াং  
নৈরাপিক্যামেকাদশস্কন্ধে ত্রয়োদশোহধ্যায়ঃ ॥ ১৩ ॥

### চতুর্দশোহধ্যায়ঃ ।

শ্রীউক্তব উবাচ । বদন্তি কৃষ্ণ শ্রেয়াংসি বহুনি ব্রহ্মবাদিনঃ । তেবাং বিকল্পপ্রাধাত্মমূর্ত্তাহো  
একমূর্ত্তাহা ॥ ১ ॥ ভবতোদাত্ততঃ শ্রামিন্ ভক্তিবোগোহনপেক্ষিতঃ । নিরস্য সর্কতঃ সদ্গং  
যেন জ্ঞান্যবিশেষ্মনঃ ॥ ২ ॥ শ্রীভগবন্মূবাচ । কালেন নষ্টা প্রলয়ে বাণীয়ং বেদসংজিতা ।

পঞ্চন্ স্বারস্তকং কৰ্ম্ম যাবদন্তি তাবৎপর্যন্তং প্রতিসমীকৃত এব জীবতোব । সাহঃ প্রাণেশ্রিয়-  
সংহিতঃ । নহু তহি তস্মিন্ কদাচিদাসজ্ঞেতাপি নেতাহ তমিতি । স্বাপ্নঃ স্বপ্নচূড়াম্ । অবি-  
ক্রুতঃ প্রাপ্তঃ । সমাধিপার্থ্যন্তো যোগো যেন অতএব প্রতিবুদ্ধঃ জাতঃ পরমার্থবস্ত যেন সঃ ।  
তথাচ ক্রটিঃ । তস্ত তাবদেব চিরং যাবন্ন বিমোক্ষো অথ সম্পৎ ইতি ॥ ৩৭ ॥ উক্তার্থে তেবাং  
বিশ্বাসার্থঃ স্বরূপমাহ ময়েতি । সাধ্যামাশ্রয়ান্যবিবেকঃ । বোগোহষ্টাঙ্গঃ তয়োশ্চহং রহস্তম্ ।  
যজ্ঞঃ বিষ্ণুঃ । যজ্ঞো বৈ বিষ্ণুরিতি ক্রতেঃ । যুজদ্বর্ষবিবক্ষয়েতানেন ধর্ম্মা অপ্যপদিষ্টা ইতি  
জ্ঞেয়ম্ । অতএব যৎ তেন হংসরূপেণ ব্রহ্মণেহত্যাখ্যমাধবেত্যহুবাদো ভবিষ্যতি ॥ ৩৮ ॥ ঋতং  
প্রণীতমানো ধর্ম্মঃ । সত্যমহুতমানো ধর্ম্মঃ । তেজঃ প্রভাবঃ । এতেবাং পরময়নম্ ॥ ৩৯ ॥  
কিঞ্চ নামিতি । কথন্তু তাতাঃ । অগুণাঃ গুণপরিণামরূপা ন ভবন্তি কিন্তু নিত্য ইত্যর্থঃ ॥ ৪০ ॥  
মে ময়া । অগুণত মাং তুষ্ণুবুঃ ॥ ৪১ ॥ প্রত্যেকায় প্রত্যগতোহস্মি ॥ ৪২ ॥ ইতি শ্রীমদ্ভাবত-  
ভাবার্থদীপিকায়ামেকাদশস্কন্ধে ত্রয়োদশোহধ্যায়ঃ ॥ ১৩ ॥

চতুর্দশে পরং শ্রেয়ো ভক্তিরেব ন চেতরং । ইতি তদ্বর্ণ্যতে ধ্যানযোগস্ত সহ সাধনৈঃ ॥  
এবং তাবদ্ভগবতা ভক্ত্যা মোক্ষ ইত্যুক্তম্ অস্তে তু অজ্ঞানি সাধনানি বদন্তি তত্র বিশেষ-  
নিদ্ধারণং পৃচ্ছতি বদন্তীতি । শ্রেয়াংসি শ্রেয়ঃসাধনানি । কিং বিকলেন প্রাধাত্মম্ উতাহো  
কিংবা একশ্চৈব মুখ্যত্বা ॥ ১ ॥ একমুখ্যতাপেক্ষাথানে কারণং ভবতেতি । ন অপেক্ষিত-  
মপেক্ষা যস্মিন্ সোহিহৈতুকঃ । অরমর্ষঃ । ভবতা বো ভক্তিবোগ উক্তঃ অস্তে চ যানি শ্রেয়ঃ-  
সাধনানি বদন্তি তেবাং কিং সাঙ্গাফলসাধনেন প্রাধাত্মমেব সর্কেষাম্ উত অলাজিবন্ ।  
প্রাধাত্মেহপি কিং বিকলেন সর্কেষাং তুলাফলং যবা কচ্ছিদন্তি বিশেষ ইতি ॥ ২ ॥ তত্র  
ভক্তিরেব মহাফলেন মুখ্যা অজ্ঞানি তু স্বপ্রকৃত্যহুসারেণ পুণ্যস্থানীয়স্বর্গাদিকলবুদ্ধিভিঃ  
প্রাণিভিঃ প্রাধাত্মেন পরিকল্পিতানি ফলকল্পনানি বিবেক্যং প্রকৃত্যহুসারেণ বহুধা বেদার্থ-

ময়ানৌ ব্রহ্মণে প্রোক্তা ধর্মো যন্তাঃ মদায়কঃ ॥ ৩ ॥ তেন প্রোক্তা চ পুত্রায় মনবে পূর্বজায়  
স। ততো ভৃগাদয়োহগ্নয়নং সপ্তব্রহ্মমহর্ষয়ঃ ॥ ৪ ॥ তেভ্যঃ পিতৃভ্যস্তৎপুত্রা দেবদানবশুভাকাঃ।  
মধুঘ্যাঃ সিদ্ধগন্ধর্বাঃ সবিদ্যাধরচারণাঃ ॥ ৫ ॥ কিংদেবাঃ কিমরাঃ নাগা রক্ষাঃ কিংপুরুষাদয়ঃ।  
বহ্যাস্তেবাঃ প্রকৃতয়ো রজঃসম্বতমোভবঃ ॥ ৬ ॥ যান্তিহুতানি ত্রিদ্যাস্তে ভূতানাং মতয়ন্তথা।  
যথা প্রকৃতি সর্বেষাং চিত্রা বাচঃ স্রবস্তি হি ॥ ৭ ॥ এসঃ প্রকৃতিবৈচিত্র্যাভিদ্ভাস্তে মতয়ো  
নৃণাম্। পারম্পর্যেণ কেবাঞ্চিং পাশ্চাত্তময়োহপরে ॥ ৮ ॥ ময়ানামোহিতবিম্বঃ পুরবাঃ  
পুরুষর্ষভ। শ্রেয়ো বদন্ত্যনেকান্তং যথাকর্ম যথাকৃতি ॥ ৯ ॥ ধর্মমেকে যশস্যাশ্চে কামঃ সত্যং  
দমং শমম্। অস্ত্রে বদন্তি স্বার্থং বা ঐশ্বর্যং ত্যাগভোজনম্। কেচিদ্বজ্রতপোদানং ত্রতানি  
নিয়মান্ ধমান্ ॥ ১০ ॥ আদ্যন্তবন্ত এবৈবাং লোকাঃ কর্মবিবিশ্রিতাঃ। ছংখোদকীন্তমোনিষ্ঠাঃ  
কুদ্রানন্দাঃ শুচার্চিতাঃ ॥ ১১ ॥ মযার্চিতায়নঃ সত্য নিরপেক্ষস্ত সর্বতঃ। ময়ান্নান্না স্নগং  
যৎ তৎ কৃতঃ শ্রাদ্ধিযমান্বনাম্ ॥ ১২ ॥ অকিঞ্চনস্ত দাস্তস্ত শাস্তস্ত সমচেতসঃ। ময়া সঙ্কটগনসঃ  
সর্বাঃ স্নহময়া দিশঃ ॥ ১৩ ॥ ন পারমেষ্ঠ্যং ন মহেন্দ্রধিক্ষ্যং ন সার্কভৌমং ন রসাদিপত্যম্।  
ন যোগসিদ্ধীরপুনর্ভবঃ বা মযার্চিতাহেচ্ছতি মধিনাঃ ॥ ১৪ ॥ ন তথা মে প্রিয়তম

প্রতিপত্তিমাং কালেনেতি সপ্তভিঃ। মদায়কঃ মধোবাক্সা চিত্তং যেন সঃ ॥ ৩ ॥ ভৃগুশ্চ  
মরীচিরত্র্যঙ্গিরসৌ পুলস্ত্যঃ পুলহঃ ক্রতুরিত্যেতে চ সপ্ত ব্রহ্মণঃ প্রজাপত্যস্তে চ তে মহর্ষ-  
য়শ্চ ॥ ৪ ॥ কিংদেবাঃ ক্রমশ্বেদদৌর্গন্ধাদিরাহিতোন কিং দেবা মনুষ্যা বেতি সন্দেহাস্পদ-  
ভূতা দ্বীপান্তরমনুষ্যাঃ। এবং কিমরাঃ কিঞ্চিং পুরুষা ইব মুখতঃ শরীরতো বা। কিংপুরুষাঃ  
কিঞ্চিং পুরুষা ইব বানরাদয়ঃ। প্রকৃতয়ো বামনা বহ্যাস্তে। কৃতঃ। রজঃসম্বতমাংসি ভুবঃ  
জন্মহাংনি যাসাং তাঃ ॥ ৬ ॥ ভূতানি দেবশ্বরমনুষ্যানীনি। চিত্রা বাচো বেদার্থব্যাক্যান-  
বিষয়াঃ ॥ ৭ ॥ এবমিত্যুক্তোপসংহাঃ। কেবাঞ্চিদধ্যয়নাংশুতানামপি উপদেশপারম্পর্যেণ।  
অপরে পাশ্চাত্তময়ো বেদবিরুদ্ধার্থমতয়ঃ ॥ ৮ ॥ তৎপ্রকৃতীনাং ময়ানুগমুলত্বান্নময়ানামোহিত-  
বিম্বঃ। অনেকান্তং নানাবিধম্ ॥ ৯ ॥ তদেবাহ ধর্মমিতি সাক্ষেন। ধর্মঃ কর্মমীমাংসকাঃ।  
সঙ্কৃতম্। ধৌকার্থী ন প্রবর্তেত তত্র কামানিষিক্ণয়োঃ। নিত্যনৈমিত্তিকে কুর্যাৎ প্রত্যাবাগ-  
জিহাসয়েত্যাদি। ধর্মঃ কব্যালঙ্কারকৃতঃ। যথাহঃ। যাবৎ কীর্ত্তিমুখ্যস্ত পুণ্যা লোকেষু  
গীয়তে। তাবদ্বর্ষসহস্রাবি বর্গলোকে মহীয়ত ইতি। কামঃ বাৎস্তায়নাদয়ঃ। সত্যং দমং  
শমকং যোগশাস্ত্রকৃতঃ। অস্ত্রে দৃষ্টার্থবাদিনো দণ্ডনীতিকৃতঃ বৈ প্রসিদ্ধম্ ঐশ্বর্যমেব স্বার্থঃ  
পুরুষার্থঃ বদন্তি। অস্তঃ সামান্যপারায়ণ এব শ্রেয়ঃসাধনমিতি তেভ্যঃ মতম্। তথৈব ত্যাগঃ  
ভোজনকং লোকরিতিকাঃ। বজ্রতপোদানং যজ্ঞো দেবতানাং পূজনং তপশ্চ দানশ্চ ॥ ১০ ॥  
তেভ্যঃ স্কন্ধক্লেশনাহ আদ্যন্তবন্ত ইতি। এবাং লোকাঃ ঐতঃ সাধ্যানি ফলানি। তমোনিষ্ঠা  
মোহবিগনাঃ। ভোগকালেহপ্যহুহাঃ। শুচার্চিতা ব্যাপ্তাঃ ॥ ১১ ॥ তত্কেহুহাংসমাহ  
মরীচিঃ বাবদধ্যায়মমাপ্তিঃ। হে সত্য। ময়া পরমানন্দরূপেণ আনন্দা স্বরূপভেদে কুহুতা ॥ ১২ ॥  
কিঞ্চ অস্ত্রেবাং তত্কেহুহাদিপরিগ্রহিরং স্নগং ভক্ত্য ভূ পরিপূর্ণমিত্যাহ অকিঞ্চনমিতি ॥ ১৩ ॥  
পরিপূর্ণভবমেবাহ ন পারমেষ্ঠ্যমিতি। রসাদিপত্যং পাতালাদিভ্যাম্। অপুনর্ভবঃ মোক্ষ-  
নপি। মধিনা বাঃ কিং অস্ত্রেহেচ্ছতি। অহমেব তত্ত প্রোক্ত ইত্যর্থঃ ॥ ১৪ ॥ ময়পি

আয়্যবোনির্ন শঙ্করঃ । নচ সঙ্করণো ন ত্রীনৈ বায়া চ যথা ভবান্ ১৫ ॥ নিরপেক্ষঃ যুনিঃ  
শান্তঃ নিরৈর্ষ্যঃ সমদর্শনম্ । অল্পব্রহ্মাণ্যহং নিত্যং পুরেষেত্যজিবুরেণুভিঃ ॥ ১৬ ॥ নিকিঞ্চনা  
মধ্যজ্বরক্তচতুঃ শান্তা মহান্তোহখিলজীববৎসলাঃ । কামৈরণালকধিযো জুবন্তি তে যটৈন্নর-  
পেক্ষ্যং ন বিহুঃ স্বখং মম ॥ ১৭ ॥ যথাশ্রিতোহপি মন্ত্রকো বিদ্যৈরজিতৈক্রিয়ঃ । প্রায়ঃ  
প্রগল্ভয়া ভক্ত্যা বিদ্যৈরনর্জিতকৃত্যে ॥ ১৮ ॥ যথায়িঃ স্থলমুচ্ছাচ্চিঃ কংরোতোবাংসি ভক্তমাং ।  
তথা মবিষয়া ভক্তিকৃৎকৈবনাংসি কৃত্যমং ॥ ১৯ ॥ ন সাধয়তি মাং যোগো ন সাধ্যাঃ ধর্ম  
উদ্ধব । ন স্নাধ্যায়তপস্ত্যাগো যথা ভক্তিমমোচ্ছিতা ॥ ২০ ॥ ভক্ত্যাহমেকয়া গ্রাহ্যঃ প্রজ্ঞায়া  
প্রিয়ঃ সত্যম্ । ভক্তিঃ পুনাতি মন্নিষ্ঠা স্বপাকানপি সম্ভবাং ॥ ২১ ॥ ধর্মঃ সত্যাদয়োপেতো  
বিদ্যা বা তপসাদ্বিতা । মন্ত্রক্যাপেতমায়ানং ন সমাক্ষ প্রপুনাতি হি ॥ ২২ ॥ কথং বিনা  
রোমহর্ষঃ জবতা চেতসা বিনা । বিনানন্দাশ্রকলয়া শুধ্যোক্তক্যা বিনাশয়ঃ ॥ ২৩ ॥ বাগ্গদগদা  
জবতে যত্চচিত্তং রুদত্যাভীক্সঃ হসতি কচিচ্চ । বিলজ্জ উদগারতি নৃত্যতে চ মন্ত্রকিয়ুক্তো ভুবনং  
পুনাতি ॥ ২৪ ॥ যথায়িনা হেম মলং জহাতি দ্বাতং পুনঃ স্বঃ ভজতে চ রূপম্ । আত্মা চ কর্মী  
স্থপ্নয়ং বিদ্যা মন্ত্রকিয়োগেন ভজত্যাখো মাম্ ॥ ২৫ ॥ যথা যথাক্ষা পরিমুক্ত্যতেহমৌ মংপুণ্যাগাথা-

ন এব প্রেষ্ঠ ইত্যাহ ন তথেনি দ্বাত্যাম্ । আয়্যবোনির্ন পুত্রোহপি । শঙ্করো মংস্বরূপ-  
ভূতোহপি । সঙ্করণো দ্বাত্যাপি । ত্রীর্ভায়াপি । আত্মা মূর্তিরপি । যথা ভক্ত ইতি বক্তব্যো-  
হতিহর্ষণাহ ভবানিতি ॥ ১২ ॥ পুরেষ মদস্বর্ষস্তিরেক্ষাণানি পবিত্রীকুর্যামিতি ভাবেন-  
ত্যাৰ্থঃ ॥ ১৬ ॥ কিঞ্চ মন্ত্রজানাং সুখমেতাবদেবংভূতমিতি বা কো বক্তুং সমর্থঃ যতন্তং স্বসং-  
বেনাং নিকপমমিত্যাহ নিকিঞ্চনা ইতি । মহান্তো নিরভিমানাঃ । অনালকধিযোহস্পৃষ্ট-  
চিত্তাঃ । নিকিঞ্চনবাদীনাং বথেষ্টং হেতুহেতুমজ্জবঃ । এবন্ততা মম মদীয়া যৎ স্বখং জুবন্তি  
সেবন্তে তৎ স্বখং ত এব বিহুর্নভন্তে নাশ্তে । কৃতঃ । নৈরপেক্ষ্যং নান্তি অপেক্ষণীয়ং যেষাং  
তে নিরপেক্ষ্যাত্তরেব লভ্যঃ নতু মোক্ষাপেক্ষেরপীত্যাৰ্থঃ । যথা এবন্ততাঃ সন্তো যে মম মাশি-  
ত্যাৰ্থঃ । জুবন্তি প্রীণয়ন্তি ত এব যটৈন্নরপেক্ষ্যং স্বখং তদ্বিহুর্নভ ইত্যাহ্বয়ঃ ॥ ১৭ ॥ অপিচ  
শাস্তাং তাবদ্ব্তমভক্তকথা যতঃ প্রাপ্তোহপি ভক্তঃ কৃত্যার্থ এবত্যাহ বাধ্যমান ইতি  
দ্বাত্যাম্ । বিদ্যৈরনর্জিতকৃত্যেহপি । প্রগল্ভয়া সমর্থয়া ॥ ১৮ ॥ পাকাদার্থং প্রজ্ঞালিতো-  
হমির্গদা কাষ্ঠানি শুশ্রীকরোতি তথা রাগাদিনাপি কথঞ্চিৎবিষয়া সত্যী ভক্তিঃ সমস্তপাপনীতি ।  
ভগবানপি স্বভক্তিমহিমাশ্রযেণ সম্বোধয়তি । অগো উদ্ধব বিশ্বয়ঃ শৃণুতি ॥ ১৯ ॥ অত  
এবন্তুতং শ্রেয়ো নাস্তদন্তীত্যাহ ন সাধয়তীতি দ্বাত্যাম্ ॥ ২০ ॥ প্রজ্ঞা বা ভক্তিকরয়া ।  
সম্ভবাং জাতিদোষাদপীত্যাৰ্থঃ ॥ ২১ ॥ ভক্ত্যাতাবেত্তৎসাদিনং ব্যর্থমিত্যাহ ধর্ম ইতি দ্বাত্যাম্ ॥ ২২ ॥  
রোমহর্ষাদিকং বিনা কথং ভক্তির্গম্যতে । ভক্ত্যা বিনা চ কথমাশয়ঃ কথ্যমিতি ॥ ২৩ ॥  
কিঞ্চ ভক্তিঃ স্বাশ্রয়ঃ শোধয়তীতি কিং বক্তব্যং যতো গুরুব্রহ্মাণ্যাদিলকণে । মন্ত্রকিয়ুক্তো  
লোকঃ সর্বং পুনাতিত্যাহ মাশিতি ॥ ২৪ ॥ অপিচ ভক্তোদগারতদ্বিত্যাহ ইতি মদ্বীতমাহ  
যথেনি । যথায়িনা দ্বাতং ভাপিতমেব হেম সুবর্ণম্ । অক্ষয়মং জহাতি ন কালনাদিভিঃ ।  
সং নিত্যং মঙ্গল ভজতে । কর্মীস্থপ্নয়ং কর্মবাসনাম্ । মাঃ ভজতে মস্তপতাম্ সাপদ্যতে ॥ ২৫ ॥  
নর ব্রহ্মবিদ্যামোক্তি পরম্ । তথৈব বিদ্বদ্ভিত্তিমত্যায়েভীত্যাদিলভিত্যো জানাদেব অবিসা-

ঐশ্বর্যভিধানৈঃ । তথা তথা পশ্চতি বহুশ্চক্ষুঃ চক্ষুর্ধৈবাজনসম্ভবুতম্ ॥ ২৬ ॥ বিষয়ান্ ধ্যায়-  
তচ্চিতং বিষয়েষু বিসম্ভজে । নামহুস্মরতচ্চিতং ময্যেব প্রবিলীযতে ॥ ২৭ ॥ ভাস্মাদসমভিধান-  
বধা স্বপ্নমনোরথম্ । হিমা হরি সমাধংস মনো মত্তাবভাবিতম্ ॥ ২৮ ॥ জীণাং জীমজিনাং সঙ্গ-  
ত্যক্লেশ্বরত আশ্রবান্ । কেমৈ বিবিক্ত আসীনশিষ্মরেন্দ্রাসমতপ্তিতঃ ॥ ২৯ ॥ ন তথাত্ত ভবেৎ  
ক্লেশে বহুশ্চাত্ত প্রসঙ্গতঃ । যোবিসংসঙ্গাদবধা পুংসো বধা তৎসঙ্গিসঙ্গতঃ ॥ ৩০ ॥ জীউদ্বব উব'চ ।  
বধা ভাস্মরবিজ্ঞাক বাদৃশং বা বদাশ্রকম্ । ধ্যায়েষুস্কুরেতত্তে ধ্যানং মে বক্তুমর্হসি ॥ ৩১ ॥  
জীতগবাহুবাচ । সম আসন আসীনঃ সমকারো বধাস্থখম্ । হস্তাবুৎসঙ্গ আধায় স্বনাসাধ-  
ক্লেবকণঃ ॥ ৩২ ॥ প্রাণস্ত শোষয়েদ্ব্যগং পুরকুস্তকরেচকৈঃ । বিপর্যয়েণাপি শট্টময়ভ্য-  
নেন্নিক্ষিপ্তেস্ত্রিযঃ ॥ ৩৩ ॥ হৃদ্যবিচ্ছিন্নমোক্ষারং বণ্টানাদং বিসোর্গবৎ । প্রাণেনোদীর্ঘা

নিবৃত্ত্যা স্বং প্রাপ্তিববণ্যতে কুতো ভক্তিব্যোণেনেত্যাচ্যতে তত্রাহ যথা যথেন্তি । আশ্রা চিব-  
পরিমুক্ত্যতে শোধ্যতে মৎপুণ্যকথানাং শ্রবণভিধানৈশ্চ । ভক্তেরেব অবান্তরব্যাপাবো  
জ্ঞানং ন পূর্বগিতার্থঃ ॥ ২৬ ॥ কিঞ্চ জ্ঞানং নাম তিস্তস্ত মদাকাবপরিণামঃ । স চ মাং ভজতঃ  
স্বভাবতঃ এব ভবতি নচ বদ্ধান্তবমপেক্ষত ইতি সদৃষ্টান্তমাহ বিষয়ানিতি ॥ ২৭ ॥ ভাস্মাদসম-  
সাধনং তৎকলক স্বপ্নমনোরথবদভিধানমাত্রঃ তস্মাৎ তদ্বিহায় ময্যেব মনঃ সমাহিতং  
কুর্বিতি প্রকরণ ধর্মপুসংহবতি তস্মাদিতি । মত্তাবভাবিতং মত্তাবেন ভজনেনৈব শোদি-  
তম্ ॥ ২৮ ॥ বিশবতো বাৎসায়নাত্ত্যাক্ককামমার্গাঃ পশ্চিত্যাজ্য ইত্যাহ জীণামিতি । আশ্র-  
বান্ বীষঃ সন্ । কেমৈ নির্ভয়ে দেশে । বিবিক্তে বিজনে ॥ ২৯ ॥ এতদ্রপপাদয়তি ন তথেন্তি ।  
অস্য পুংসো বধা তৎসঙ্গিসঙ্গতঃ ক্লেশো ভবেৎ । যথা চ বকো যোষিৎসঙ্গতস্তথাত্তপ্রসঙ্গতো  
ন ভবেদিতি ॥ ৩০ ॥ মাং চিস্তয়েদিত্যুক্তং তৎপ্রকারং পুচ্ছতি । যথেন্তি ধ্যানাজপ্রশ্নঃ । যাদৃশ  
মিতি ধ্যেয়বিশেষপ্রশ্নঃ । যদাশ্রকমিতি যজ্ঞ তানি বিশেষণানি তৎস্বরূপপ্রশ্নঃ । এতন্মৈ  
ধ্যানং মে বক্তুমর্হসীতি পাঠঃ । তত্রায়মর্থঃ । সুমুগ্ধাং যথা ধ্যায়ৎ তন্মৈ বক্তুমর্হসীতি  
জিজ্ঞাসোঃ কথনায় । মে পুনরতৎ বক্তাত্তমৈব পুরষার্থো নহু ধ্যানেন কৃত্যমস্তীতি । তহু  
ক্লেম্ । ত্রয়োপকৃত্তসংগন্ধেতাদি । স্বং বক্তুমর্হসীতি পাঠস্ত স্বগমঃ ॥ ৩১ ॥ তত্র ধ্যানাজ-  
হেন আসনপ্রাণায়ামপ্রকাবেমাহ সম ইতি চতুর্ভিঃ । সমে নাত্ত্যজিত নাতিনীচে আসনে  
করণাদৌ সমকারঃ সন্ যথাস্থখমাসীন ইতি নাস্তি স্বস্তিকানিগম ইত্যাত্তম্ । নাসাঞ্জনিরীক-  
ণক চিত্তৈশ্বর্যায় । অন্তলক্ষ্যো বহির্দৃষ্টিঃ স্থিরচিত্তঃ স্বেসংযত ইতি যোগশাস্ত্রোক্তেঃ ॥ ৩২ ॥  
বিপর্যয়েণ যেষ্টকপুরককুস্তককমেণাপি । যথা বামনাজ্য পুস্তিতং দক্ষিণায় তাজেৎ তত্র চ  
পুস্তিতং বাহুরেত্যেবং বিপর্যয়েণ । যথোক্তং যোগে । ইতরা পুরয়েদ্বাযুং তাজেৎ পিজলদ্রা স্ততঃ ।  
পিজলপুস্তিতং বায়ুর্জিহ্বা চ পশ্চিত্যাজেদিতি । নির্জিক্তেস্ত্রিয ইতি প্রক্যাহার উক্তঃ ॥ ৩৩ ॥  
প্রাণায়ামো বিবিধঃ সগর্ভোহুগর্ভচেতি । তত্র প্রেটব্যৎ প্রণবগর্ভমাহ স্ববীক্ ষাৎকাম্ । সুদা-  
ধরিত্যত্মবিচ্ছিন্নং সত্ততং বণ্টানাদতুল্যমোক্ষারং যদি সমাহিতং প্রাণেনোদীর্ঘা উদ্বুৎবাদশা-  
ক্লমক্লিষ্টং বীষা । কথম্ । বিসোর্গবৎ কলনানন্তকবৎ । তত্র নাত্ত্যজীতে পরং পুণ্ডরং বিন্দুং  
সবৈপরেৎ । ইতি পুনরিত্যস্য তত বিলুপিত্বং কথ্যমিতিার্থঃ । যথা মল্যবাসীসারথ্য মূর্খান্ত-  
পথ্যং বিনতকণঃ পুণ্ডর্যবিচ্ছিন্নং সত্ততং যদি মনসি প্রাণেনোদীর্ঘাভিযাক্ষ্য স্বপ্নপুণ্ডর

তত্রাথ পুনঃ সংবেশয়েৎ স্বরম্ ॥ ৩৭ ॥ এবং প্রণবমংসুংকঃ প্রাণমেব সমভ্যাসেৎ । দশকৃষ্ণ-  
দ্বিববণঃ মানাদর্শীগ্ জিতানিমঃ ॥ ৩৮ ॥ স্বংপুণ্ডরী+মন্তঃস্বমূর্ছনালমধোমুখম্ । ধাতো ন  
মুখমুদ্রমষ্টপত্রং সর্গবিক্রম্ ॥ ৩৯ ॥ কর্ণিক্রান্তঃ স্রোতঃ স্বর্ষ্যসোমার্ণবীহু+কোত্তরমঃ বহির্মাধ্য-  
ন্দরেক্রপঃ মৈমৈতজ্জানমমলম্ ॥ ৪০ ॥ সমং প্রণাশুঃ স্রবং স্বীর্ণচাকটকুর্জম্ । সূচাক-  
সুন্দরগ্রীবং অকপোলাং শুচিশ্রিতম্ ॥ ৪১ ॥ সমানকর্ণবিক্রান্তকুরঙ্গকরং কুলম্ । হোমাস্বরং  
শাশ্বতং শ্রীবৎসশ্রীনিবেতনম্ । শম্ভচক্রগদাপদ্যবনমালাবিকুচিতম্ ॥ ৪২ ॥ নুপুংরৈবিলসৎপাদং  
কোত্তরভ্রমরম্ যুতম্ । দ্যামংকিরাটিকটকটিব্রজাদামযুতম্ ॥ ৪৩ ॥ সর্কাজসুন্দরং জল্যং  
প্রদাদসুখলক্ষণম্ । সূর্য্যমরমভিঘ্যাসেৎ সর্কাসেমু মনো দধৎ ॥ ৪৪ ॥ ইন্দ্রিরাণীজিহ্বার্কেভ্যা  
মনসাকৃষ্যা তগ্ননঃ । বুদ্ধা সারথিনা ধীরঃ প্রণরেম্মসি সর্কভঃ ॥ ৪৫ ॥ তৎ সর্কক্যাপকং  
চিত্তমাক্রবৈকত্র ধারয়েৎ । নাস্তানি চিত্তবহুধঃ স্তম্বিতং দ্যাবরেম্মুখম্ ॥ ৪৬ ॥ তত্র সঙ্কপদং  
চিত্তমাক্রব্যা ধ্যায়ি ধারয়েৎ । তত্ৰ ত্যক্তা মদাবোহো ন কিকিদিপি চিত্তয়েৎ ॥ ৪৭ ॥ এবং  
সমাহিতমতি মামেবাক্তানসাম্মনি । বিচেষ্টে মমিসর্কাত্তনু জ্যোতির্ভে+তিবিস যুতম্ ॥ ৪৮ ॥  
ধ্যানেনেথং সূতীত্রেণ যুজ্জতো যোগিনো মনঃ । সংযাত্তত্যাগু নির্ক্যাণং দ্রব্যজ্ঞানক্রদাত্মনঃ ॥ ৪৯ ॥  
ইতি শ্রীভাগবতে মহাপুৰাণে পারমহংস্তাং সাহিত্যায়ং বৈরাগিক্যামেকাদশস্কন্ধে শ্রীভগবদ্-  
দ্ববসংবাদে চতুর্দশোহধ্যায়ঃ ॥ ১৪ ॥

ওকারে ষষ্ঠানামহস্যং স্রমমুদাঃ নাদং হ্রস্বীকৃৎযাদতি ॥ ৩৪ ॥ মাসাদর্শ্যক্ তিতানিলো  
ভবতি ॥ ৩৫ ॥ এবং ধ্যানাক্ষমুদা। যাদৃশমিত্যাস্যোক্তবৎ বজ্রং ধোরণীঠমাহ হংপুণ্ডরীকমিতি  
সার্ধেন অন্তঃস্থং। দেহাৎকর্তি উর্দ্ধনালমধোমুখং মুকুলিতক কদলীপুষ্পসঞ্চাৎ যন্তি তদ্বি-  
পরীতং ধ্যাত্ত্বার্থঃ। ত্র্যসং চিত্তয়েৎ ॥ ৩৬ ॥ সবিশেষণং ধ্যানমাহ বাহুমধ্য হতি বহুতিঃ।  
ধ্যানমঙ্গলং ধ্যানস্ত শুভং বিবরম্। সমমল্লুরূপাবরবম্ ॥ ৩৭ ॥ দীর্ঘাংশঃবচসারো ভুজা  
বস্মিংস্বং পুচ্চাক অতিরম্যন্। সমানয়োঃ কর্ণয়োর্বিস্তন্তে ক্ষুরতী মকরাকারে কুণ্ডলে  
যশি স্তং ॥ ৩৮ ॥ ত্রিবেঙ্গপ্রিয়োনিকेतনং বক্ষসি দক্ষিণবামতঃ। তাত্য্যং যুক্তমিত্যর্থঃ ॥ ৩৯ ॥  
দুঃমতিঃ কিরীটাদিভিবাসমভ্যং যুতমলকুতম্ ॥ ৪০ ॥ ঐন্দ্রাদেন শোভনং মুখরীক্ষণক যস্মিং-  
স্তং। স্কুমারমতিকোমলম্ ॥ ৪১ ॥ সাবিশেষণং ধ্যানমূপসংহরতি ইন্দ্রিরাণীতি। প্রাকর্ষণ  
নয়েৎ। সর্কতঃ সর্কাক্ষেযুজ ॥ ৪২ ॥ যাদৃশমিত্যাস্যোক্তবৎসেন সবিশেষণমুদা। যদাক্ষমিত্যি-  
ত্যোক্তবতঃ। নটনবিশেষণভ্যাগেন ধ্যানবেব সমাপিণ্যন্তমাহ তদিতি ত্রিভিঃ। একত্রাঙ্গে।  
অভ্যাজ্ঞানি ন চিত্তয়েৎ। একত্রৈতি বহুজঃ তদেবাং দর্শয়তি স্মৃতিমিতি ॥ ৪৩ ॥ যোগসি-  
সর্কাক্ষণরূপে। তচ্চ কারণমপি ত্যক্তা। সদারোহো মরি শুক্রে একপ্যাক্তঃ সন্-ক্রিষ্ণ  
ধ্যাত্ত্বোদয়বিভাগমপি ন চিত্তয়েৎ ॥ ৪৪ ॥ মাসেবাত্মনি বিচটে আত্মাসক্ সর্কাসিনি মরি  
লংযুতং বিচট্টে। জ্যোতির্জ্যোতির্বিসংযুক্তমিবেত্যসঃ ॥ ৪৫ ॥ এবংমুদাসবিশেষ্যন্ত ধ্যানস্ত  
কলমাহ ধ্যানেন্দ্রেতি। মনো যুক্ততঃ সমাদিতঃ ত্র্যজ্ঞানক্রিয়াজস্মৈষিদ্ধত্ববিভাবাধ্যাক্ষরপো  
দৃশ্যব্রহ্মদর্শনরূপো বা জ্যো নিরূপং শান্তিং সমাগ্ধাস্যজীতি ॥ ৪৬ ॥ ইতি ত্রীমতাপবত-  
তাবাবলীপিকারামেকাদেশকঙ্কে চতুর্দশোহধ্যায়ঃ ॥ ১৪ ॥

শ্রীভগবানুবাচ । জিতেশ্বরস্ত যুক্তস্য জিত্বাস্য যোগিনঃ । ময়ি ধারণতশ্চেত উপ-  
 তিষ্ঠন্তি সিদ্ধয়ঃ ॥ ১ ॥ শ্রীউক্চ উবাচ । কয়া ধারণয়া কাশ্চিৎ কথংস্বিৎ সিদ্ধিরচ্যুত ।  
 কতি বা সিদ্ধয়ো ক্রহি যোগিনাং সিদ্ধিদো ভবান্ ॥ ২ ॥ শ্রীভগবানুবাচ । সিদ্ধয়োহষ্টাদশ প্রোক্তা  
 ধারণা যোগপারগৈঃ । তাসামষ্টৌ মৎপ্রধানা দর্শন-গুণহেতবঃ ॥ ৩ ॥ অগিমা মহিমা  
 মূর্ত্তেৰ্দ্ধিমা প্রাপ্তিরিত্তিঃ । প্রাকামাং শ্রুতদৃষ্টেযু শক্তিপ্রেরণমীশিতা ॥ ৪ ॥ গুণেষদগো  
 বশিতা যৎকামস্তদবস্যতি । এতা মে সিদ্ধয়ঃ সৌমা অষ্টাবৌৎপত্তিকা মতাঃ ॥ ৫ ॥ অনুর্নিমন্তঃ  
 দেহেহস্মিন্ দূরপ্রবর্ণদর্শনম্ । মনোজবঃ কামরূপঃ পরকারপ্রবেশনম্ ॥ ৬ ॥ স্বেচ্ছামৃত্যুদেবানাং  
 সহকৌড়াভূদর্শনম্ । যথা সঙ্কল্পঃ সিদ্ধিরাজ্যহপ্রতিহতাংগতিঃ ॥ ৭ ৥ ত্রিকালজ্ঞঃ মনস্বঃ পরচিহ্না-  
 দ্যভিজ্ঞতা । অম্ব্যর্ক্যাবুবিধাদীনাং প্রতিষ্ঠেভ্যোহপরাজয়ঃ ॥ ৮ ॥ এতাশ্চোক্তেশতঃ প্রোক্তা  
 যোগধারণসিদ্ধয়ঃ । যদা ধারণয়া বা স্যাদবধা বা স্যাদিবোধ মে ॥ ৯ ॥ ভূতস্বাক্ষানি ময়ি  
 তন্মাত্রঃ ধারয়েদানঃ । অগিমানমবাপ্নোতি তন্মাত্রোপাসকো মম ॥ ১০ ॥ মহন্তস্বাক্ষানি ময়ি

ততঃ পঞ্চদশে প্রোক্তাঃ সিদ্ধয়ো ধারণানুগাঃ । শ্রীবিষ্ণুপদসংপ্রাপ্তানন্তরায়তরা মতাঃ ।  
 এবং মনো যুক্ততো যোগিনোহন্তরাবির্ভবন্ত্যঃ সিদ্ধয়োহপ্যন্তরায়প্রায়া এব অতন্তাঃ পরিক্রমা  
 পরমেশ্বরপর এক ভবেদিতি বক্তুং সিদ্ধীনাং জিতেশ্বরস্যোক্তি । যুক্তস্য স্থিরচিত্তস্ত ॥ ১ ॥  
 স্থিতিতি বিতর্কে । কাশ্চিৎ কিংনামা । কথংস্বিৎ কীদৃশী বা । ধারণাশ্চ কীদৃশীতি । প্রপ্রা-  
 ন্তরে বাশব্দঃ সমেতৈজ্ঞানাসি নাত্ত ইত্যশয়েনোহযোগিনামিতি ॥ ২ ॥ ধারণাশ্চাষ্টাদশেতাভূ-  
 বদঃ । যোগপারগৈরিতি । ত্রিকালজ্ঞ ইত্যিহুদসিদ্ধীরন্তোহপি জানন্তীতি ভাবঃ । অহমেব  
 প্রধানঃ মুখ্যঃ স্বতাবত আশ্রয়ো যাসাং তাঃ । মৎপ্রাকপাং প্রাপ্তেযু কিক্রিয়ুনা ভবন্তীতি  
 ভাবঃ । গুণহেতবঃ সাব্ধৌৎকর্ষহেতুকাঃ ॥ ৩ ॥ তাঃ পরপেনোপদিশতি অগিমেতি সাক্ষৈঃ  
 গুণভিঃ । অগিমা মহিমা লবিমা চ মূর্ত্তেদেহস্য তিস্রঃ সিদ্ধয়ঃ । প্রাপ্তির্নান সিদ্ধিঃ সর্গ-  
 প্রাণিনামিত্তিঃ সহ তত্তদধিষ্ঠাতৃদেবতাক্রপেণ সম্বন্ধ ইত্যর্থঃ । শ্রুতেষু পারলৌকিকেষু  
 দৃষ্টেষু দর্শনযোগেষুপি সর্কেষু ভূবিবরাদিপিসিহিতেষুপি প্রাকামাং ভোগদর্শনসামর্থ্যংসিদ্ধিঃ ।  
 শক্তিনাং মারা তদংশভূতানাং প্রেরণম্ । স্বত্রেখরে মারায় অস্ত্রেযু তদংশানাং প্রেরণমীশিতা  
 নাম সিদ্ধিঃ ॥ ৪ ॥ বিষয়ভোগেষদগো বশিতা সিদ্ধিঃ । যৎকামো যদগং স্ত্বং কাময়তে তত্তদ-  
 বস্তুতি তত্ত তত্ত সীমানং প্রাপ্নোত্যষ্টমী সিদ্ধিঃ । ঔৎপত্তিকাঃ স্বভাবিক্যো নিরতিশয়শ্চে-  
 ত্যর্থঃ ॥ ৫ ॥ গুণহেতুসিদ্ধীরাহ । অনুর্নিমন্তঃ স্ত্বংপিপাসাদিরাহিতাম্ । দূরে শ্রবণং দর্শন-  
 কেতি যে সিদ্ধী । মনোবেগেন দেহন্ত গতিঃ । কামিতরূপপ্রাপ্তিঃ । পরকারে প্রবেশঃ ॥ ৬ ॥  
 স্বেচ্ছামৃত্যুঃ । অপরোক্তিঃ সহ দেবানাং বাঃ কৌড়াভাসামভূদর্শনং প্রাপ্তিঃ । সংকল্পানুরূপ-  
 প্রাপ্তিঃ । অপ্রতিহতা বা সমস্তাক্রান্তির্ভবন্ত্যঃ সা আজ্ঞা চেত্যভা দশ ॥ ৭ ॥ স্ত্বংসিদ্ধীশ্চ পঞ্চা-  
 হিহপঞ্চদশমিতি । অবদ্যং শীতোষ্ণাদ্যভিভবঃ । অম্ব্যাদীনাং সংকল্পনম্ ॥ ৮ ॥ তত্ত্বদার-  
 গাভিঃ সহ বিশেষভে । নিরূপয়তি যদেতি যাবৎসমাপ্তিঃ ॥ ৯ ॥ ভূতস্বাক্ষোপাধৌ ময়ি তন্মাত্রঃ  
 ভূতস্বাক্ষারম্ । স তন্মাত্রোপাসকঃ । মম মদীয়মগিমানম্ ॥ ১০ ॥ জানশক্তিপ্রদানে মহতঃ



যথাসংস্থঃ মনো দধৎ । মহিমানমবাল্লভেতি ভূতানাঞ্চ পৃথক্ পৃথক্ ॥ ১১ ॥ পরমাণুস্বরে চিত্ত  
ভূতানাঃ ময়ি রঞ্জয়ন্ । কালস্থস্মারতাং বোগী লবিমানমবাগুয়াৎ ॥ ১২ ॥ ধারয়ন্ মধ্যাহ্নতক্ষে  
মনো বৈকারিকেহখিলম্ । সর্ষেস্ত্রিরাণামাশ্রয়ঃ প্রাপ্তিঃ প্রাপ্তি মন্যনাৎ ॥ ১৩ ॥ মহত্যাধিনি  
যঃ সূত্রে ধারয়েন্ময়ি মানসম্ । প্রাকামাং পারমেষ্ঠাং মে পিন্ডতেহব্যাক্তক্ৰমঃ ॥ ১৪ ॥ বিক্ষৌ  
জাদীষ্মরে চিত্তঃ ধারয়েৎ কালবিগ্রহে । স ঈশিত্বমবাপ্নোতি ক্ষেত্রজক্ষেত্রচোদনাম্ ॥ ১৫ ॥  
নারায়ণে তুরীয়াধ্যে ভগবচ্ছরশকিতে । মনো মবাদধদেবাগী মক্ষ্মী বশিতামিয়াৎ ॥ ১৬ ॥  
নিষ্ঠুর্গে ত্রক্ষণি ময়ি ধারয়ন্ বিশদঃ মনঃ । পরমানন্দমাপ্নোতি যত্র কামোহবসীরতে ॥ ১৭ ॥  
শ্বেতধীপপতোঁ চিত্তং শুদ্ধে ধর্মমরে ময়ি । ধারয়ন্ শ্বেততাং যাতি বড়ুর্শিরহিতো নরঃ ॥ ১৮ ॥  
ময়াকামাশ্রয়নি প্রাণে মনসা বোধমুদ্বহন্ । তত্রোপলব্ধা ভূতানাং হংসোবাচঃ শৃণোত্যসৌ ॥ ১৯ ॥  
চক্ষুষ্টরি সংযোজ্য অষ্টারমপি চক্ষুষি । মাং তত্র মনসা ধারয়ন্ বিশ্বঃ পশ্যতি দূরতঃ ॥ ২০ ॥ নমে  
ময়ি স্রসংযোজ্য দেহং তদভূবাগুনা । মক্ষারণাতুভাবেন তত্রায়া যত্র বৈ মনঃ ॥ ২১ ॥ যদা মন  
উপাদায় যৎ যক্ষণং বুভুবতি । তত্রত্বেগানোকুণং মদবোগবলমাশ্রয়ঃ ॥ ২২ ॥ পরকায়ং বিশন্

ত্রোপাদৌ ময়ি । যথাসংস্থঃ মহত্ত্বাকারম্ । ভূতানাঞ্চৈতি । আকাশাদিভূতোপাদৌ চ ময়ি  
মনো ধারয়ন্ তত্তদুত্তমহিমানং প্রাপ্নোতীত্যর্থঃ ॥ ১১ ॥ বাষাদিভূতানাং যে পরমানবস্তম্বরে  
তদুপাদৌ ময়ি চিত্তং রঞ্জয়ন্ বোগী কালস্থস্মারতাং কালপরমাণুপবিক্রপতামিতি লঘুহবিবরণম্ ।  
তদ্বত্তম্ । স কালঃ পরমাণুর্দৈব গো ভূক্তো পরমাণুতামিতি ॥ ১২ ॥ বৈকারিকাহঙ্কারো-  
পাদৌ ময়ি । অখিলমেকাগ্রম্ । আশ্রয়মনিষ্ঠাত্বম্ । অত্র হেতুঃ মন্যনাঃ ময়ি মনো ধারণ-  
প্রভাবাদেৎ ভবতি নারাতীং হেতুরনুসঙ্গে ইতি ভাবঃ । এতং মক্ষারণাতুভাবেন মদবোগ-  
বলমাশ্রয় ইত্যাদি দুইবাম্ ॥ ১৩ ॥ ক্রিয়াশক্তিপ্রধানং মহত্ত্বমিব সূত্রং তদুপাদৌ ময়ি ।  
স মে পারমেষ্ঠাং সর্ষেস্ত্রিষ্টঃ প্রাকামাং বিন্দতে । কথন্তু তত্র । অবাক্তাং জঘ্ন বদ্য তস্য  
হৃত্য । তদুপাদৌ মৈতর্থাঃ ॥ ১৪ ॥ জাদীষ্মরে ত্রিগুণমায়নিরন্তরি অতএব কালবিগ্রহে  
আকলিরিত্বরূপেহস্তর্ষামিতি । ঈশিত্বং বিশিনষ্ট । ক্ষেত্রজানাং জীবানাং ক্ষেত্রাণাং তদুপাদৌ  
নাঞ্চ চোদনাং প্রেরণং নতু বিশ্বস্থেয়াদিকর্তৃত্বলক্ষণমিত্যর্থঃ ॥ ১৫ ॥ তুরীয়াধ্যে । বিরটি  
হিরণ্যগর্ভঃ কারণক্ষেত্ৰোপাদয়ঃ । ঈশসা বৎ ত্রিভির্হীনঃ তুরীয়া তৎ পদঃ বিহুরিতোবৎ  
লক্ষণে । ঐশ্বর্যস্য সমগ্রস্য বীৰ্য্যস্য বশনঃ প্রিয়ঃ । জ্ঞানবৈরাগ্যোশ্চৈব যজ্ঞাং ভগ ইতীশনা  
তত্ৰ ভগবচ্ছরশকিতে ॥ ১৬ ॥ যত্র পরমানন্দরূপে সর্ষেহিপি কামস্তদংশভূতোহবসীরতে  
সমাপ্যতে তম্ ॥ ১৭ ॥ অতঃ পরঃ শুণহেতুকাঃ শিক্তীরাহ । শুদ্ধে সম্বাদকে । শ্বেততাং  
শুদ্ধরূপতাম্ ॥ ১৮ ॥ আকাশাত্মা যঃ প্রাণঃ সমষ্টিকপক্ষরূপে ময়ি মনসা বোধং নাহং চিত্তয়ন্  
অসৌ হংসো ভীষত্তত্র আকাশে উপলব্ধা জ্ঞাতা সন্ তদম্হা বিচিরা বাচঃ শৃণোতি । যদা  
তত্রাকাশে উপলব্ধা অভিব্যক্তা বা ভূতানাং বাচন্তা দূরতঃ শৃণোতীতি ॥ ১৯ ॥ যদা আদিত্য-  
অগ্নিরগ্নিচ্ছিন্নে চক্ষুঃ সংযোজ্য তত্র চক্ষুষি সংযোজ্য তত্রোভয়সংযোগে মাং ধারয়ন্ বিশ্বঃ  
দূরতঃ পশ্যতি ॥ ২০ ॥ মনো দেহক তদভূবর্তিনা বায়ুনা স্হ ময়ি স্রসংযোজ্য বা মক্ষারণা  
ক্রিয়তে তস্যঃ প্রভাবেন যত্র মনো যাতি তত্রায়া দেহো বাতীত্যর্থঃ । যদা মনঃ কর্তৃ আশ্র  
বায়ুনা স্হ দেহক ময়ি স্রসংযোজ্য যত্র যাতি তদম্হ তত্র দেহো বাতীতি ॥ ২১ ॥ মন উপাদায়



সিদ্ধ আত্মানং তত্র ভাবয়েৎ । পিণ্ডং হিষ্যা বিশেষপ্রাণো বায়ুভূতঃ ষড়্ভূজিবৎ ॥ ২৩ ॥ পাক্যাদি-  
পীড়্য গুদং প্রাণং হৃদয়ং কৰ্ণমূৰ্দ্ধনম্ । আরোপ্য ব্রহ্মরঞ্জন ব্রহ্মনীষোৎসৃজেৎ তমুশ্ম ॥ ২৪ ॥  
বিহরিষ্যন্মুদ্রাক্রৌড়ে মংস্থং সস্থং বিভাবয়েৎ । নিমানেনৌপতিষ্ঠন্তি সম্বহুজীঃ সুরঙ্গিয়ঃ ॥ ২৫ ॥  
যথা সঙ্কল্পয়েদ্বৃদ্ধা যদা বা মংপরঃ পুমান্ । ময়ি সত্যো মনো যুজ্ঞংস্থথা তৎ সমুপাশ্রুতে ॥ ২৬ ॥  
যো বৈ মস্তাবমাপন্ন ঈশিত্ববিশিষ্টঃ পুমান্ । কুতশ্চৈব বিহন্তে ত তত্র চাক্ষা যথা মম ॥ ২৭ ॥ মন্তব্যঃ  
শুদ্ধসম্বত্ত যোগিনো ধারণাবিদঃ । তস্য দৈবকালিকী বুদ্ধির্জন্মমৃত্যুপবৃহিতা ॥ ২৮ ॥ অগ্ন্যাদিভিন্ন  
হন্তে ত মুনের্যোগময়ঃ বপুঃ । মদেবাগাশ্রান্তচিত্তস্ত যাদসামুদকং যথা ॥ ২৯ ॥ মধিভূতীরতিধ্যায়ন্  
শ্রীম-সাস্ত্রবিভূষিতাঃ । শব্দাতপত্রব্যাজনৈঃ স তবেদপরাজিতাঃ ॥ ৩০ ॥ উপাসকস্য মামেবং  
যোগধারণয়া মুনৈঃ । সিক্কয়ঃ পূৰ্ণকথিতা উপতিষ্ঠন্ত্যশেষতঃ ॥ ৩১ ॥ জিতেশ্বরম্য দাস্তস্ত  
জিতস্বাসাশ্রমো মুনৈঃ । মদ্বারণাং ধারণতঃ কা সা সিক্কিঃ সুরঙ্গিভা ॥ ৩২ ॥ অন্তরায়ান্  
বদন্তোতা যুজ্ঞাতা যোগমুত্তমম্ । ময়া সম্পদ্যমানস্ত কালক্ষণহেতবঃ ॥ ৩৩ ॥ জন্মোষদি-

উপারমকারণং ব্রহ্মা যদ্যদেবাদিরূপং ভবিতুমিচ্ছতি তত্তন্মনোরূপং মনসোহভীষ্টরূপং যোগি  
ভবেৎ । কুতঃ । যতো মদযোগবলম্ যোহহমচিন্ত্যশক্তির্নানাকারস্তমিন্ ময়ি মনসো যোগো  
ধারণা তস্য বশং প্রভাবঃ স এবাশ্রয়ঃ কারণম্ ॥ ২২ ॥ যত্র প্রবিবিক্তি তত্ৰাত্মানং  
চিন্তয়েৎ । ততঃ পিণ্ডং স্বদেহং হিতা প্রাণঃ প্রাণপ্রধানলিঙ্গশরীরোপাধির্বাযুভূতো বহুবায়ো  
ভূতঃ প্রাণৈঃ সন মামেবৈতং যৎ । ষড়্ভূজিবৎ । ভূজো যথা পুষ্পাং পুষ্পান্তরম্ অনায়াসেন  
প্রবিশতি তৎ ॥ ৩০ ॥ পিণ্ডং হিষেত্তুং তৎপ্রকাং কণয়ন্ স্বচ্ছন্দমুভয়াহ । পাক্যাদি-  
পাক্যাদি গুদং নিষ্যা প্রাণং প্রাণোপাধিমাশ্রয়ং ব্রহ্মরঞ্জন মূৰ্দ্ধনরঞ্জন । ব্রহ্মেতুপলক্ষণম্ ।  
ব্রহ্ম বা অন্যথা অপেক্ষিতং স্থানং মনসা নীহ ॥ ২৪ ॥ মংস্থং সমুত্তমরূপং শুদ্ধং সস্থং চিন্তয়েৎ  
তদা সম্বহুস্তরঃ সস্থংশবুতঃ ॥ ২৫ ॥ যদা বা অকালেহপি । যথা বেতি পাঠে যথা বা যেন  
কেনাপি প্রকারেণ । বুদ্ধ্যা সংকল্পয়েৎ তৎ তথা যথাবৎ প্রাপ্যোভীতং যৎ । যদা যদা সংকল্পয়েৎ  
যথা বা মংপরো ময়ি বিবাসবান্ ভবতি তথা তদরূপং সৰ্বমপ্রোভীতং যৎ । কিং কুর্ন ।  
সত্যো সত্যসঙ্কল্পে ময়ি মনো যুজ্ঞ ॥ ২৬ ॥ যদিতি পৃথক্ পদম্ মমৈতং যৎ । ঈশিত্বঃ সৰ্ব-  
নিয়ন্তবশিত্বঃ সত্ত্বস্তম্য মম ভাবঃ স্বভাবঃ প্রাপ্তঃ । এতা গুণহেতবঃ ॥ ২৭ ॥ অতঃ পরা  
কৃত্তাঃ । ধারণাবিদ ইতি জিকালজ্ঞেশ্বরধারণা স্মৃতিত । দৈবকালবস্তববিষয়া । স্বল্পমমৃত্যু-  
ভ্যামুপবৃহিতা তৎসংহিতা । অনন্যৈব পরচিন্তাদাভিজ্ঞতাপি বাখ্যাতা ॥ ২৮ ॥ অগ্ন্যাদি-  
সকৌপধাতপুত্রো ভগবানিত্যেবভূতযোগময়ম্ । তৈর্নাতিকুয়েত । অত্র হেতুঃ মদযোগেতি  
বাদসামুদকং যথা অভিধাতকং ন ভবতি তথা তস্য বপুযোহগ্ন্যাদয় ইত্যর্থঃ । অনন্যৈবাবদ্যতাপি  
বাখ্যাতা ॥ ২৯ ॥ মধিভূতীরতিধ্যায়ন্ । শব্দাদিভিঃ সহ ॥ ৩০ ॥ উপাসংহরতি উপাসক-  
স্মেতি । এবং পৃথগ্ধারণাভিঃ ॥ ৩১ ॥ যদা স্কিঃ আনাধারণাশ্রয়াসেন একদৈব সৰ্বাঃ  
সিদ্ধয়ো ভবন্তীত্যাহ জিতেশ্বরস্মেতি । সঙ্কল্পিণাং সাধারণে তুরীয়া ইত্যত্রোক্তাম্ । যা  
সুরঙ্গিভা স্যাত সা কা । ন কাচিদিত্যর্থঃ ॥ ৩২ ॥ যদ্যপ্যেবং তথাপি ন প্রাপ্য ইত্যাহ  
অন্তরায়ানিতি ॥ ৩৩ ॥ তদ্যাবদেতুর্কীয়মেব ধারণা কার্যা নাত্যাঃ কাম্যা ইত্যাহ অস্মেতি ।  
অস্মদৈবকালিকীং সিদ্ধয়ো ভবন্তি । যথা দেবানাং যথা চ যাদসামুদকভূতঃ পাক্যাদীনাম্ ॥ ২৫৪ ॥

তপোমগ্নৈর্ধীবতীরিহ সিদ্ধয়ঃ । যোগেনাপ্রোতি ভাঃ সৰ্ব্বা নাইজ্জ্যৈর্যোগগতিং ব্রজেৎ ॥ ৩৪ ॥ সৰ্ব্বা-  
সানপি সিদ্ধানাং হেতুঃ পতিরহং প্রভুঃ । অহং যোগস্ত স'জ্জাত ধর্মস্ত ব্রহ্মবাদিনাম্ ॥ ৩৫ ॥  
অহমাত্মান্তরো বাহোহনাবৃতঃ সৰ্বদেহিনাম্ । যথা ভূতানি ভূতেষু বহিরন্তঃ স্বয়ং  
তথা ॥ ৩৬ ॥ ইতি শ্রীভগবতে মহাপুবাণে পারমহংস্যাং সাংহিত্যাং বৈয়াসিক্যামেকাদশস্কন্ধে  
ভগবদ্বাক্যবাদেরে পঞ্চদশোহধ্যায়ঃ ॥ ১৫ ॥

### ষোড়শোধ্যায়ঃ ।

শ্রীউক্চব উবাচ । হং ব্রহ্ম পরমং সাক্ষাদনাদ্যন্তনপারিতম্ । সৰ্ব্বেষামপি ভাবানং ত্রাণ-  
স্থিত্যদৌভবঃ ॥ ১ ॥ উচ্চাবচেষু ভূতেষু চ্ছৈবমকৃতান্নভিঃ । উপাসতে জ্ঞাং ভগবন্ যাদা-  
হাদি । তদুক্তং পাতঞ্জলে । জ'ম্বোবদিহপোমগ্নযোগজাঃ সিদ্ধয় ইতি । যোগেন মদ্ধারগামি-  
ত্বাক্তেন । যোগগতিং মংসালোক্যাদিরূপাম্ ॥ ৩৪ ॥ কুত ইত্যত আহ সৰ্বাসামিত্যাক্তেন ।  
প্রভুঃ স্বাপাদনং হেতুঃ কারণং পতিঃ পালয়িতা চেতি । কিঞ্চ ন কেবলং সিদ্ধীনামেব প্রভুঃ  
অপিতু মোক্ষাদীনামপীত্যাহ অহমিতি । যোগো মোক্ষঃ সাংখ্যং তৎসাধনং জ্ঞানম্ । ধর্মস্য  
তদুপদেষ্টৃণাং ব্রহ্মবাদিনাঞ্চ ॥ ৩৫ ॥ কুতন্তুত্বাহ অহমিতি । সৰ্বদেহিনাং জীবানামাত্মা যত  
আন্তরোহন্তর্গামী । এব ত আত্মান্তর্গাম্যত্ব ইতি শ্রুতেঃ তর্হি কিমন্তর্গতিত্বাৎ পরিচ্ছিন্নঃ । ন ।  
বাহ্যশ্চ ব্যাপক ইত্যর্থঃ । তত্র হেতুঃ অনাবৃতঃ । এতৎ সদৃষ্টান্তমাহ । ভূতেষু চতুর্কিধেষু  
মহাভূতানি যথা বহিষ্ঠান্তস্ত ভবন্তি স্বয়মহমপি তথৈত্যর্থঃ ॥ ৩৬ ॥ ইতি শ্রীমদ্ভগবতভাবার্থ-  
দীপিকারামেকাদশস্কন্ধে পঞ্চদশোহধ্যায়ঃ ॥ ১৫ ॥

ষোড়শে তু হরোরাবিভাবযুক্তা নিভূতয়ঃ । জ্ঞানীবীৰ্য্যপ্রভাবাদিবিশেষেণোপবর্গিতাঃ ॥ অন্ত-  
র্নিহিতেন যদ্ব্যননমশক্যমকৃতান্নানাম্ । অতত্তদ্ব্যোগ্যতাপট্ট্য নিভূত্যানিদিরূপণম্ ॥ এবং তাবল-  
ব্যাব্যামষ্ট প্রপ্লা নিরূপিতাঃ । ব্রহ্মসংভবে তাবৎ সপ্তমানিচতুটয়ে ॥ বহুমুক্ত্যোস্তনিকারে সন্ত-  
তোচ ততঃ পরে । ধ্যানেনহনন্তরং কশ্ম কৃতিত্যাগব্যবস্থিতো ॥ হংসেতিহাসতো যোগনিষ্ঠা-  
য়াঞ্চ ত্রয়োদশে । শ্রেয়ঃসাধননিকারে ধ্যানে চৈব চতুর্দশে ॥ ধারণাসিদ্ধিতেদে চ প্রসঙ্গেন নির-  
ন্তরে । উক্চবপ্রস্তো দন্তমুত্তরং হারণোচিতম্ । ষোড়শে ভূতিবিস্তারে ধরোবর্ণাশ্রমব্রতে । জ্ঞানা-  
দিনির্ণয়ে চাতো যমানীনাঞ্চ নির্ণয়ে ॥ যোগত্রয়াদিকো তু বিংশে চ তদনন্তরে । সঙ্কসংখ্যাবি-  
বাদে চ পুংপ্রকৃত্যোর্ব্যবচনে ॥ জ্ঞানমুত্যাশ্রকারে চ দ্বাবিংশে দন্তমুত্তরম্ । পরাপরাধসহনে  
চতুর্ভিত্তদনন্তরৈঃ ॥ সপ্তবিংশে ক্রিয়াযোগপ্রপ্নে তদুপবর্ণনম্ । অষ্টাবিংশে ততঃ প্রোক্তা  
জ্ঞানযোগোপসংজ্ঞতিঃ ॥ সংসারাসংভবপ্রপ্নে তদ্ব্যখ্যে দন্তমুত্তরম্ । তদশক্ত্যা পুনঃ প্রপ্নে  
ভক্তিরোগোপসংজ্ঞতিঃ ॥ এবং প্রপ্নোত্তরাণ্যত্র ক্রমেণৈতানি বিংশতিঃ ॥ অহমাত্মান্তরো বাহো-  
হনাবৃতঃ সৰ্বদেহিনাম্ । যথা ভূতানি ভূতেষু বহিরন্তঃ স্বয়ং তথৈত্যুক্তম্ । তত্র ভূতানি যথা  
কচিৎ কেনচিৎগুণবিশেষেণোজ্জিক্তানি বর্তন্তে কচিৎ সামান্তরূপেনৈব তথা ত্বমপি ক কথং বর্তস  
ইতি বিভূতীঃ প্রপ্নেঃ প্রপ্নমং তাবচ্ছবমেব সর্বাশ্রকসমুদয়দতি হং ব্রজেতি । অপারিতং নিরা-  
বরণং স্বভজং বা । অতএব সৰ্বেষামপি ত্রাণং ব্রহ্মণম্ । স্থিতির্জীবনম্ । ত্রাণস্থিতিসহিতো

তথ্যেন ব্রাহ্মণাঃ ॥ ২ ॥ যেষু যেষু চ ভাবেষু ভুক্ত্যা ভাং পরমর্ষয়ঃ । উপাসীনাঃ প্রপদ্যন্তে  
সংসিদ্ধিঃ তদ্বদস্ম মে ॥ ৩ ॥ গৃহচর্যমি ভূতান্ভা ভূতানাং ভূতভাবন । ন যঃ পশুস্তি ভূতানি  
পশুস্তং নোহিতানি তে ॥ ৪ ॥ বাঃ কাশ্চ ভূমৌ দিবি বৈ রসায়ঃ বিভূতয়ো দিচ্চ মহাবিভূতে ।  
তা মহামাখ্যাহুভাবিতান্তে নমামি তে তীর্থপদাভিষু পদ্ম ॥ ৫ ॥ শ্রীভগবৎস্বৰ্গাৎ । এবমেতদহং  
পুঃঃ প্রশ্নঃ প্রশ্নবিদ্যাংবর । যুগংননা বিনশনে সপত্নৈরজ্জুনেন বৈ ॥ ৬ ॥ জ্ঞাত্বা জ্ঞাতিবধং  
গহ্মমদ্যং রাজ্যহেতুকম্ । ততো নিবৃত্তো হস্তাহং হতোহয়মিতি লৌকিকঃ ॥ ৭ ॥ স তদা  
পুরুষব্যাপ্তো যুক্ত্য মে প্রতিবোধিতঃ । অভ্যভাষত মামেবং যথা ভং রণমূর্দ্ধনি ॥ ৮ ॥ অহমাত্মো-  
ক্তবামীবাং ভূতানাং স্মৃদীর্ষয়ঃ । অহং সর্কাণি ভূতানি তেষাং স্থিত্যন্তাপ্যয়ঃ ॥ ৯ ॥ অহং  
গতির্গতিমতাং কালঃ কলয়তামহম্ । গুণানাক্ষাপাহং সাম্যং গুণিত্যোৎপত্তিকো গুণঃ ॥ ১০ ॥  
গুণিনামপাহঃ সূত্রং মহতাক্ষ মহানহম্ । সূক্ষ্মাণামপাহঃ জীবো দুর্জয়ানামহং মনঃ ॥ ১১ ॥  
হিরণ্যগর্ভো বোনাং মজ্জাণাং প্রশ্নবস্ত্রিবৃৎ ॥ অক্ষরাণামকারোহস্মি পদানি চ্ছন্দসামহম্ ॥ ১২ ॥  
ইন্দ্রোহহং সর্বদেবানাং বসুনাংমস্মি হব্যবাট । আদিত্যানামহং বিষ্ণু রুদ্রাণাং নীললোহিতঃ ॥ ১৩ ॥  
ব্রহ্মর্ষীণাং ভৃগুরহং রাজর্ষীণামহং মমুঃ । দেবর্ষীণাং নারদোহহং হবির্দাতামস্মি ধেমুযু ॥ ১৪ ॥  
সিন্ধেয়রাণাং কপিলঃ স্থপর্ণোহহং পতঞ্জিগাম্ । প্রজাপতীনাং দক্ষোহহং পিতৃণামহমর্গামা ॥ ১৫ ॥

অপ্যরোক্তনৌ যস্মাৎ । স ভুমুপাদানকারণমিত্যর্থঃ ॥ ১ ॥ অত্র সদাচারং প্রমাণমাহ উচ্চান-  
চেধিতি । যথা তথ্যেন যথার্থত্বেন । সর্বভূতকারণং স্মাস । ব্রাহ্মণা দেবতাংপদ্যবিদঃ ॥ ২ ॥  
এবং কারণত্বেন সর্কাগ্রহমনুদ্য বিভূতীঃ পৃচ্ছতি যেধিতি । উপাসীনাঃ সেবমানাঃ সন্তঃ ॥ ৩ ॥  
ছজ্ঞেয়ত্বমেবাহ । গৃহঃ অক্ষুটঃ । ভূতানাং প্রাণিনাং মধ্যে । অত্র হেতুঃ । ভূতানাংমায়া  
অন্তর্ধামী । অত্রাপি হেতুঃ হে ভূতভাবনেতি । তে ইয়া ॥ ৪ ॥ তা এব সাকল্যেন পৃচ্ছতি যা  
ইতি । হে মহাবিভূতে বাঃ কাশ্চিদভূম্যাদিষু তে বিভূতয়ঃ । রসায়ঃ রসাতলে । অহুভাবিতঃ  
ভৈরব কেনচিচ্ছক্তি বিশেষণ সংযোজিতাঃ । তীর্থানাং পদক তদভিষুপদকেতি ॥ ৫ ॥ নরাব-  
তারভূতাজ্জুনশ্রমসংবাদিহাং তবায়ঃ প্রশ্নঃ সার্বীয়ানিতি তাবদহুমোদতে এবমিতি ত্রিভিঃ ।  
প্রশ্নঃ প্রষ্টব্যম্ । সপত্নৈর্যোজুমিচ্ছতা । বিনশনে কুরুগেত্রে ॥ ৬ ॥ যুগংসোবিভূতপ্রশ্নে  
কঃ প্রশ্নস্তত্রাহ জ্ঞায়েতি । লৌকিকঃ প্রকৃতমতিঃ সন্ ॥ ৭ ॥ সূচ বদ্য ততো জ্ঞাতিবধাং  
নিবৃত্তস্তদা ময়া প্রতিবোধিতঃ সন্ যথা ভমতিভাসসে এবং সংগ্রামযুগে মামভ্যভাষত । তদ-  
দেব তবাপি কথয়িষ্যামীতি ভাবঃ ॥ ৮ ॥ তা বিভূতীঃ কথয়তীঃ অহমিতি । অগচ্ছকসমানাধি-  
করণাঃ প্রশ্নাসক্তা দ্বিতীয়াস্তাশ্চ সর্কা বিভূতরস্তাস্তাশ্চোপাসনার্থং কথ্যন্তে । যদী চ কচির্দ্বির্দ্বি-  
রণে সমক্বে চ কচিদ্বিধাযোগ্যং প্রষ্টব্যম্ । ততশ্চান্দ্রীবাং ভূতনামায়েতি সূক্ষ্মদ্বিতী দৈশ্বর ইতি  
চ সামান্তেনাহমুপায়া ইত্যর্থঃ । এবং সর্বত্র । তেষাং স্থিত্যন্তাপ্যয়ঃ তত্বজ্ঞেতুরিত্যর্থঃ ॥ ৯ ॥  
বিশেষতো বিভূতীরাহ । কলয়তাং বশীকুরুতাম্ । গুণানাং মধ্যে সাম্যং সর্বত্র সমস্বম্ ।  
গুণিনাং সম্বাদীনাং সাম্যমব্যাকৃতং বা । গুণিনি বস্মিনি ঔৎপত্তিকঃ স্বাভাবিকো যো গুণঃ  
সৌহৃদম্ ॥ ১০ ॥ সূত্রং প্রশ্নমকার্যম্ । মহান্ মহতস্বম্ । সূক্ষ্মোপাধিহাদহুজ্ঞেয়কাল জীরত  
হস্বস্বম্ । বুদ্ধেত্ত্বপেনাশ্চগুণেন চৈব বালাগ্রমাজ্ঞোহহবয়োহপি । বৃষ্ট ইতি কথ্যে ॥ ১১ ॥  
বেদাণাং সঙ্ঘটী তেষামধ্যাক্ষকঃ । পদানি ত্রিপদা গায়ত্রীত্যর্থঃ ॥ ১২ ১৩ ॥ হবির্দাতী কাম-

মা বিক্রান্তবৈতানাং প্রহাদমসুত্রেণসম্ । সোমং নক্ষত্রৌষধীনাং ধনেশং যক্ষরক্ষসাম্ ॥ ১৬ ॥  
 ক্রীরাবতং গজেন্দ্রাণাং বাদসাং বরুণং প্রভুम् । তপতাং হ্যামতাং সূর্য্যং মনুষ্যাণাঞ্চ ভূপ-  
 তিম্ ॥ ১৭ ॥ উটৈশ্চ শ্রবাস্তরজাণাং ধাতুনামগ্নি কাকনম্ । যমং সংযমাকাংকহং সর্পানামগ্নি  
 বায়ুকিং ॥ ১৮ ॥ নাগেন্দ্রানামনস্তোহহং মৃগেন্দ্রঃ শৃঙ্গিদংষ্ট্রিণাম্ । আশ্রমাণামহঃ তুর্য্যো বর্ণীনাং  
 প্রথমোহনঘ ॥ ১৯ ॥ তীর্থীনাং শ্রোতনাং গজা সমুদ্রঃ সরসানহম্ । আবুধানাং ধনুসহং  
 ত্রিপুরয়ো ধনুগতাম্ ॥ ২০ ॥ বিদ্যানামগ্নাহং মেরুর্গহনানাং হিমাশ্রয়ঃ ॥ বনস্পতীনামগ্ন্য  
 ওষধীনামহং যবঃ ॥ ২১ ॥ পুরোধসাং বসিষ্ঠোহহং ত্রিকিষ্ঠানাম্ বৃহস্পতিঃ । স্বনোহং সর্দ-  
 সেনাশ্রামগ্রাণাং ভগবানজঃ ॥ ২২ ॥ যজ্ঞানাম্ ব্রহ্মযজ্ঞোহহং ব্রতানামবিহিংসনম্ । বায়ুর্গর্ভ-  
 বাগ্ন্যা শুচীনামগ্ন্যহং শুচিঃ ॥ ২৩ ॥ যোগানামগ্ন্যসংরোধো মন্ত্ৰোহগ্নি বিজিগীষতাম্ । আত্মিকিকী  
 কৌশলানাং বিকল্পঃ খ্যাতিবাদিনাম্ ॥ ২৪ ॥ জীণাস্ত শতরূপাচং পুংসাং স্বায়ত্ত্ববো মহঃ । নারি-  
 যণো মুনীনাম্ কুমারো ব্রহ্মচারিণাম্ ॥ ২৫ ॥ ধর্ম্মাণামগ্নি সন্তাসঃ ক্ষেমাণামবহির্ম্মতিঃ ।  
 গুহ্যানাং স্মৃতং সৌমং মিথুনানামজস্বহম্ ॥ ২৬ ॥ সংযমসরোহিষ্মানিমিষামৃচ্চনাঃ মধুমাধবৌ ।  
 মাসানাম্ মার্গলীর্ষোহহং নক্ষত্রাণাং তথাভিজিৎ ॥ ২৭ ॥ অহং যুগানাম্ কৃতং ধীরাণাং দেবলো-  
 হসিতঃ । বৈশ্যায়নোহগ্নিয্যাসানাং কবীনাম্ কাব্য আবেদন ॥ ২৮ ॥ বায়ুদেবো ভগবতাং বৃহত্ ভাগ-  
 বতেষহম্ । কিস্পুরুষাণাং হনুমান্ বিজ্ঞাণাণাং সূদর্শনঃ ॥ ২৯ ॥ রত্নানাং পদ্মরাগোহগ্নি পদ্মকোশঃ

পেছুঃ ॥ ১৪ ॥ ১৫ ॥ নক্ষত্রৌষধীনাং সোমঃ । সোমম্ । যক্ষরক্ষসাং প্রভুम् ॥ ১৬ ॥ বাদসাং প্রভুम् ।  
 তপতাং তাপয়তাম্ হ্যামতাং দীপ্তিনতাঞ্চ মধ্যে ॥ ১৭ ॥ সংযমতাং দণ্ডয়তামিত্যর্থঃ ॥ ১৮ ॥  
 শৃঙ্গিনাং দংষ্ট্রিণাঞ্চ মধ্যে তেবাং প্রভুবা । তুর্য্যঃ সন্তাসঃ । প্রথমো ব্রাহ্মণঃ ॥ ১৯ ॥ শ্রোতনাং  
 প্রবাহাণাঞ্চ । সরসাং স্থিরোদকাশয়ানাম্ ॥ ২০ ॥ বিদ্যানাং নিবাসস্থানানাম্ । গহনানাং  
 ভূর্গনানাম্ ॥ ২১ ॥ ত্রিকিষ্ঠানাং বৈদ্যনিষ্ঠানাম্ । সেনাশ্রাং চমুপতীনাম্ । অগ্রাণাং সগ্রাণ-  
 প্রবর্তকানাম্ অজো ব্রহ্মা ॥ ২২ ॥ শুচীনাং শোধকানামপি মার্জ্যনতক্ষণবর্ষণাদীনাং মধ্যে  
 বায়াদিকপঃ শোধকোহহম্ ॥ ২৩ ॥ যোগানাং যোগজ্ঞানামষ্টানাম্ মধ্যে আয়ুসংরোধঃ সমাধি-  
 রহম্ । মন্ত্রো নীতিঃ । কৌশলানাং বিবেকাদিনৈপুণ্যানাং মধ্যে আত্মিকিকী আত্মানায়-  
 বিবেকবিদ্যা । অথাতাত্ত্বাখ্যাতিশূন্তখ্যাতিসংখ্যাভ্যানিকর্ষচনীয়াতিবাদিনামেবদিদমেবঃ বেতি  
 যো হুরন্তো বিকল্পঃ সোহহম্ ॥ ২৪ ॥ কুমারঃ সনৎকুমারঃ ॥ ২৫ ॥ সম্যাসো ভূতাভয়-  
 দানম্ । ক্ষেমাণাম্ অভয়স্থানানাং মধ্যে অবহিমিত্তাস্তিষ্ঠি । স্মৃতং প্রিয়বচনং সৌমিক ।  
 নহি প্রিয়তাষণে মোনে চ পুরুষস্তাতিপ্রায়ো জায়তে । অজঃ প্রজাপতিঃ । যজুর্দেহাঙ্কীভ্যাং  
 মিথুনমভুং স এব যুগাং মিথুনম্ । অর্কো হ বা এস আয়নো যৎপত্নীতিপ্রভেতঃ ॥ ২৬ ॥ অনি-  
 মিষামণিমিষাণাম্ অশ্রমস্তানাম্ ॥ মধুমাধবৌ বসন্ত ইত্যর্থঃ । অভিজিহুস্তরাষাঢ়াচৈতুর্ধ্বপাদঃ  
 শ্রবণপ্রথমপাদশ্চ । তথা চ ক্রতিঃ অভিজিগাম নক্ষত্রপুণ্ডরীকাদীনাং মনুষ্যজ্ঞোণায়া  
 ইত্যাদিঃ ॥ ২৭ ॥ কৃতং কৃতযুগম্ । দেবলোহসিতশ্চ । ব্যাসানাং বেদবিভাগকর্তৃণাম্ ।  
 কবীনাং বিদ্বদাং কাব্যঃ গুরুঃ ॥ ২৮ ॥ ভগবতাম্ । উপাধিঃ । ঐশ্বর্য্যকৈব ভূতানামগতিং  
 গতিম্ । বেত্তি বিদ্যামবিদ্যাঞ্চ স বাচ্যো ভগবানিতি এবং লক্ষণানাম্ ॥ ২৯ ॥ হৃদ্যেশনাং  
 হৃদয়নাণাম্ । দর্ভজাতীনাং কাশদুর্কাদীনাম্ । হবিঃ চক্ষুর্মোড়াশাদিষু যতেষু বা ॥ ৩০ ॥

रूपेण स म् । कुणोहमि दर्भजातीनां गवामाज्यां कविः स्वम् ॥ ३० ॥ व्यावसायिनामहं लक्ष्मीः  
 कितवानां ह्यलग्रहः । तितिक्षांति तितिक्षूणां सखं सखवतामहम् ॥ ३१ ॥ उजः सहो बलवताः  
 कर्माहं विक्रि साहताम् । साहताः नवमूर्त्तीनामाहि मूर्त्तिरहं परा ॥ ३२ ॥ विधावसुः पूर्व-  
 ितिर्गङ्गाप्राप्तसामहम् । भूधराणामहं शैर्ष्याः गङ्गमात्रमहं भूवः ॥ ३३ ॥ अपां रसश्च  
 परमन्तेजिष्ठानां विभावसुः । प्रभा सूर्योन्मृताणां शङ्कोहहं नभसः परः ॥ ३४ ॥ अङ्गणा-  
 नां वसिाहं वीराणामहमर्जूनः । भूतानां श्रितिकृपतिरहं वै प्रतिपङ्कामः ॥ ३५ ॥ गङ्गा-  
 क्षुप्तसर्गोपादानमानन्दस्पर्शलक्षणम् । आश्वादप्रत्यवस्थाणमहं सर्वेन्द्रियेन्द्रियम् ॥ ३६ ॥ पृथिवी  
 बाह्यराकाश आपो ह्योतिरहं महान् । विकारः पुरुषोऽव्याक्तं रजः सखं तमः परः ।  
 अहमेतत्प्रसङ्गानः ज्ञानं तद्विनिश्चयः ॥ ३७ ॥ मयेश्वरेण जीवेन गुणेन तृणिना विना  
 सर्वास्मानपि सर्वेन न भावो विद्यते कचिद् ॥ ३८ ॥ सङ्गानं परमाणूनां कालेन क्रियते  
 मया । न तथा मे विभूतीनां स्रजतोऽहं नानिकोऽपि ॥ ३९ ॥ तेजः श्रीः कांतिरैश्वर्यं ह्रीस्त्यागः  
 सौभग्यं भगः । वीर्यं तितिक्षाविज्ञानं वयं वयं स मेहंशकः ॥ ४० ॥ एतास्ते कीर्तिताः सर्वाः  
 लक्ष्मीर्नादिसम्पत् ॥ ४१ ॥ बलवतामोक्षश्च । साहतां भागवतानां भक्त्या कृतं कश्चाहमितार्थः ।  
 तेषामेव नवव्याहर्कने बाह्यदेवसङ्घर्षणप्रद्वान्निकङ्कनारायणहयग्रीववराहभृशहञ्जाल इति या  
 नवमूर्त्तयस्तासां मध्ये बाह्यदेवाया ॥ ४२ ॥ गङ्गमात्रमविकृतम् ॥ ४३ ॥ परमो मधुरः । परः  
 पराथाः शब्दः ॥ ४४ ॥ अर्जूनः पार्थः । भूतानां प्राणिनां प्रतिपङ्कमः प्रलयः ॥ ४५ ॥  
 गङ्गादयः पङ्ककश्चेन्द्रियवापाराः । स्पर्शादयो ज्ञानेन्द्रियवापाराः । तत्र लक्षणं दर्शनम् ।  
 सर्वेन्द्रियागामिन्द्रियं तत्तद्वर्षग्रहणशक्तिरपाहम् ॥ ४६ ॥ तदेवं तत्र तत्र निर्द्धारणेन तत्तत्  
 सङ्केन च विशेषतो विभूतीनिरूपा ईदानीं सामान्यतः सर्वा अपि निरूपयति पृथिवीति  
 साङ्गिद्वयेन । पृथिव्यादिशक्त्याह्वाणि विवक्षितानि । अहमहङ्कारः । महान् महत्त्वम् । एताः  
 सप्त प्रकृतिविकृतयः । विकारः पङ्क महाभूतानि एकादशेन्द्रियाणि चेतोऽव्यं बोद्धव्यसंख्याकः ।  
 पुरुषो जीवः । अव्याक्तं प्रकृतिः । एवं पङ्कविंशतिवस्तानि । तद्वत् । मूलप्रकृतिर  
 विकृतिर्न ह्यदायाः प्रकृतिविकृतयः सप्त । बोद्धव्यश्च विकारो न प्रकृतिर्न विकृतिः पुरुष  
 इति । किञ्च रजः सखं तम इति श्रुतेरुक्तं परं लक्षणं च । तदेतत् सर्वमहमेव । किञ्च  
 एतत्प्रसङ्गानम् एतेषां परिगणनम् एतेषां लक्षणतो ज्ञानं तत्फलं तद्विनिश्चयश्चाह-  
 मेव ॥ ४७ ॥ एतदेव संक्षिप्याह मयेति । जीवेश्वररूपो द्विविधो यो भावः यश्च गुणगुणि-  
 रूपो यच्छ्रेयस्त्रयस्त्रयः स सर्वोऽपि मया विना मद्यतिरेकेण नास्ति । अहमेव सर्वमिति-  
 तार्थः ॥ ४८ ॥ मयु सामान्यतः किमेवः संक्षिप्य कथयति पूर्ववर्तिनिरूपणसङ्ख्यायां विशेषतः  
 सर्वाः कथयति ॥ ४९ ॥ तत्राह । सङ्गानं पृथिव्यादिपरमाणूनां कालेन महता तदपि मयैव  
 क्रियते कदा च वक्तुं शक्यते तथा मे विभूतीनां सङ्गानं कर्तुं न शक्यते । कृत  
 इत्यत्र आह स्रजतोऽहं नीति । यदा मया स्रज्यामानाः ब्रह्माणामेव तावत्संख्या नास्ति  
 तदा कृतं भूतानां विभूतीनां सङ्ख्यातार्थः ॥ ५० ॥ तथापि विशेषत एव सर्वा अपि संक्षे-  
 पतः कथयामीत्याह । तेजः प्रभावः । श्रीः सम्पत् । सौभग्यं मनोनयनाह्लादकवम् ।  
 भगो भाग्यम् । वीर्यं वयम् । अंशको विभूतिः ॥ ५१ ॥ उपसंहरति एता इति । एते

দক্ষপেণ বিভূতম্ । মনোবিকারো ঐবৈতে যথা বাচ্যভিবীৰ্যতে ॥ ৪১ ॥ বাচঃ যচ্ছ মনো  
যচ্ছ প্রাণান্ যচ্ছৈজ্জিগামি চ ॥ আত্মানমাত্মনা যচ্ছ ন ভূয়ঃ কল্পসেতুধ্বনে ॥ ৪২ ॥ যো বৈ  
বাস্তবসী সমাগসংযচ্ছন্ বিদ্যা বতিঃ । তন্ত্র রহং তপো দানং সবতামননাসুবৎ ॥ ৪৩ ॥ তস্মান্ন-  
নোবচঃ প্রাণান্ নিবচ্ছেন্মৎপরায়ণঃ । মন্ত্ৰতিযুক্তয়া বুদ্ধ্যা ততঃ পরিসমাপ্যতে ॥ ৪৪ ॥ ইতি  
শ্রীভাগবতে মর্ত্যপুত্রাণে পারমহংস্যাং সংহিতায়াং বৈষ্ণবিক্যামেকাদশব্রহ্মে শ্রীভগবদ্ভবনংবাৎসে  
মদ্যবিভূতিঃ বোড়শোহিধ্যায়ঃ ॥ ১৬ ॥

### সপ্তদশোহিধ্যায়ঃ ।

শ্রীউরুবা উবাচ । স্বপ্নরাতিহিতঃ পূর্বাং ধর্মবৃত্তিক্রিয়াকরণঃ । বর্ণাশ্রমাতারবতাং নর্কোবাং  
বিপদামপি ॥ ১ ॥ যথানুষ্ঠায়মানেনন্ অগ্নি ভক্তির্নৃণাং ভবেৎ । স্বপ্নোর্বৈবতিন্দাক্ষ তন্ময়াপ্যা-  
জুসহস্রি ॥ ২ ॥ পুবা কিল নহাবাহো ধর্ম্যং পরমকং প্রভো । যৎ তেন হংসরূপেণ ত্রক্ষণেহ-  
ভাষ্যমাবব ॥ ৩ ॥ স ইদানীং জুমহতা বাসনানিগ্রকর্শন । ন প্রায়ো ভবিষ্য মন্ত্র লোকে  
পোগন্তুশাসিতঃ ॥ ৪ ॥ বর্ত্তাবিতা নাতো ধর্ম্যস্থাচ্যুত তে ভূবি । মভায়ামপি বৈরিক্যং যজ্ঞ  
মুক্তিরদোঃ কলাঃ ॥ ৫ ॥ কর্ণাহবিদ্যা প্রদক্তা চ ভবতা মধুসূদন । তাক্ষ মহীন্দ্রে দেব  
বিনয়ে কঃ প্রবক্ষ্যতি ॥ ৬ ॥ তৎ হংসঃ সর্গধর্ম্যজ্ঞ ধর্ম্যবৃত্তিক্রিয়াকরণঃ । যথা যজ্ঞ বিনীয়েত  
তথা বর্ষমে প্রভো ॥ ৭ ॥ শ্রীশুক উবাচ । ইদং বক্তৃত্যমুখ্যেন পুঠিঃ স ভগবান্ হরিঃ ।

চনির্ভূতিভেদানি চিত্তাবতানাদ কল্পিতাঃ অতো নাত্যাদীবাভিনিবেশঃ কল্পন্য ইত্যাহ ।  
মনোবিকারো এব নতু পরমার্থঃ । যথা কিস্বিং অপূর্ণ্যাদি বাজ্ঞাতেনাভিবীৰ্যতে তত্ত্ব ন্যাঃ ॥ ৪১ ॥  
তস্মাদাগাদীন্ নিবচ্ছ । আত্মানং বুদ্ধিন্ আত্মনা চত্বদম্পাদয়া ভবৈব নিবচ্ছ । অধ্বনে সংসাব-  
নার্ণাম ॥ ৪২ ॥ অনঙ্গমনে দোষনাহ ব ইতি । অসংযজ্ঞন্ ন সংযজ্ঞতি ॥ ৪৩ ॥ পরিসমাপ্যতে  
কৃতকৃত্যো ভবতীত্যর্থঃ ॥ ৪৪ ॥ ইতি শ্রীমভাগবত ভাবার্থদীপিকায়ামেকাদশব্রহ্মে বোড়শো-  
হিধ্যায়ঃ ॥ ১৬ ॥

ততঃ সপ্তদশে পৃষ্ঠে স্বপ্নোর্বৈবতিন্দাক্ষে । হংসোক্তঃ ধর্ম্যমমাহ ত্রক্ষচারিগৃহস্বরোঃ ॥ বর্ষাহং  
যিকি সাহিত্যমিত্যত্র ভক্তা কৃতঃ কর্ম্মমোক্সদাবনং মধুভূতিরিত্যুকম্ । ভক্তিমাধনত্বঞ্চ  
কর্ম্মণাং ময়োদিতোদবহিতঃ স্বপ্নোর্বৈবতিন্দাক্ষ তত্র তত্রোক্তম্ । নচ কর্ম্মানুষ্ঠাতৃণাং নিয়মেণ  
ভক্তির্দৃষ্ট্যেত অতঃ পূজ্যতি স্বপ্নয়েতি সপ্তভিঃ । পূর্বাং কল্পাদৌ বৃত্তিক্রিয়াকরণস্তজ্জ্ঞাপকস্তৎ-  
সাধনমিত্যর্থঃ । বর্ণাশ্রমহীনানামপি বিপদাং নরানাম্ ॥ ১ ॥ যথা যেন প্রকারেণানুষ্ঠায়মানেন  
স্বপ্নোর্বৈব ॥ ২ ॥ নহু সংপ্রদারাদেব জ্ঞাততে কিং পুনর্কর্ণনেন তত্রাহ পুরেতি । পরমকং  
পরমাশ্চন্দৌ কং সুখরূপঞ্চ তম্ । যৎ যম্ । হংসরূপেণ ধর্ম্যোহিপুস্ত্র এব নতু যোগমাত্রম্ ।  
জানীতমাগতঃ যজ্ঞঃ যুগ্মকর্ম্মবিবক্ষয়েতু্যুক্তত্বাৎ ॥ ৩ ॥ প্রাণানুষ্ঠাসিতোহপি ন ভবিতা ন ভবি-  
ষ্যতি ॥ ৪ ॥ অত্র হেতুনাহ বক্তেতি বাচ্যম্ । তে অতোহন্তঃ । কলা বেদাদ্যাঃ ॥ ৫ ॥ তৎ

পীতঃ ক্ষেমায় মর্ত্যানাং ধৰ্ম্মানাহ সনাতনান্ ॥ ৮ ॥ শ্রীভগবানুবাচ । ধৰ্ম্ম্য এব তব প্রশ্নো  
নৈঃশ্রেয়সকরো নৃণাম্ । বর্ণাশ্রমাচারবতাং তথুর্দ্ধব নিবোধ মে ॥ ৯ ॥ আদৌ কৃতযুগে বর্ণো  
নৃণাং হংস ইতি স্বতঃ । কৃতকৃত্যঃ প্রজা জাতা তস্মাৎ কৃতযুগং বিহঃ ॥ ১০ ॥ বেদঃ প্রণব  
এবগ্রে ধৰ্ম্মোহংসঃ সুষরূপধৃক্ । উপাসতে তপোনিষ্ঠা হংসং বাৎ মুক্তকিৰ্ম্মবাঃ ॥ ১১ ॥ ত্রেতা-  
নুখে মহাভাগ প্রাণাণ্যে হৃদয়াং জয়ী । বিদ্যা প্রাহুর্ভূত তজ্জা অহমাসং জিবুগ্মবঃ ॥ ১২ ॥  
বিশ্বক্ষত্রিয়বিটশূদ্রা মুখবাহুরুপাদজাঃ । বৈরাগ্যং পুরুষাজ্জাতা য আত্মাচারলক্ষণাঃ ॥ ১৩ ॥  
গৃহাশ্রমো জঘনতো ব্রহ্মচর্যং হৃদো মম । বঙ্গস্থানাবনেষাসঃ সন্ন্যাসঃ শিরসি স্থিতঃ ॥ ১৪ ॥  
বর্ণানামাশ্রমাণাঞ্চ জঘন্ভূম্যুসারিণীঃ । আগন্ প্রতরোনৃণাং নীচৈর্নীচোত্তমোত্তমাঃ ॥ ১৫ ॥  
শমো দমস্তপঃ শৌচং সন্তোষঃ ক্ষান্তিরার্জ্জবম্ । মন্ত্ৰজিহ্ব দয়া সত্যং ব্রহ্মপ্রকৃতয়স্মিমাঃ ॥ ১৬ ॥  
তেজো বলং ধৃতিঃশৌৰ্য্যং তিতিক্ষৌদার্য্যমুদ্যমঃ । হৈর্য্যং ব্রহ্মণ্যবৈশ্বর্য্যং ক্ষত্রপ্রকৃতয়স্মিমাঃ ॥ ১৭ ॥  
আস্তিক্যং দাননিষ্ঠা চ অদন্তো ব্রহ্মসেবনম্ । অকুষ্টিরর্থোপচয়ৈবৈশ্বপ্রকৃতয়স্মিমাঃ ॥ ১৮ ॥  
শুশ্রূষণং বিজগবাং দেবানাঞ্চাপ্যায়রা ॥ তত্র লঙ্ঘনং সন্তোষঃ শূদ্রপ্রকৃতয়স্মিমাঃ ॥ ১৯ ॥  
অশৌচমনৃতং স্তেয়ং নাস্তিক্যং শুকবিগ্রহঃ । কামঃ ক্রোধশ্চ তর্ষ্ণশ্চ স ভাবোহস্ত্যাবসায়ি-  
নাম্ ॥ ২০ ॥ অহিংসা সত্যমন্তেয়মকানক্ষোভাভতা । ভূতপ্রিরহিতোহা চ ধৰ্ম্মোহয়ং সাক-  
বর্ষিকঃ ॥ ২১ ॥ বিত্তীয়ং প্রাপ্যাহুপূর্য্যাজ্জন্মোপনয়নং দ্বিজঃ । বসন্ত শুরুকুলে দাস্তো ব্রহ্মা-

তস্মাৎ নোহস্মাকং মনুষ্যাণাং মধ্যে যস্য যথা বিদীয়তে ॥ ৭৮ ॥ ধৰ্ম্মোহা ধৰ্ম্মাদনপেতঃ ।  
কৃতঃ নৈঃশ্রেয়সকরো ভক্তিজনকঃ । অহো মে মন্ত্ৰস্তং ধৰ্ম্মং নিবোধ ॥ ৯ ॥ তদাদৌ মধু-  
পাসনালক্ষণ এব মুখ্যো ধৰ্ম্ম আদৌ । আচারলক্ষণস্ত পশ্যাত প্রবৃত্তঃ । স চৈবমমুষ্ঠিতো  
ভক্তিহেতুরিতি বর্ণায়তুমাহ আদাবিতি । কদাদৌ হং কৃতযুগং তস্মিন্ । তে চ তদা মামুপা-  
সত এবং কেবলং নাত্মং কুর্ক্ণতীতি বক্তুং কৃতযুগানামনিরুক্তিমাহ কৃতকৃত্য ইতি । জাত্যা  
জঘনৈব ॥ ১০ ॥ কিঞ্চ বিদ্যাকাতাবাদপি তদানীং নাত্মং কৰ্ম্মাস্তীত্যাহ বেদ ইতি । ধৰ্ম্মশ্চ  
মনোবিশেষোহহমেব সুষরূপধৃক্ চতুষ্পাং নাক্রিয়াবিশেষো দজাদিঃ । অতন্তপোনিষ্ঠাঃ । মনস-  
শ্চেজ্জিবাণাঞ্চ বৈকাগ্ৰ্যং পরমং তপ ইতি বচনাদেকাগ্রতয়া হংসং শুদ্ধং মাং ধ্যায়ন্তী-  
ত্যর্থঃ ॥ ১১ ॥ পশ্যাত ত্রেতাযুগপ্রবেশে মে বৈরাগ্যরূপস্য প্রাণায়ামিস্তাৎ । হৃদয়াং সকা-  
শাৎ । তজ্জাভ্যাসাঃ সকাশাৎ হৌত্মাধৰ্ম্মাবৌক্যাদৈবদ্বিব্যং জিহ্বাঃ । বজ্রো বৈ বিকুরিতি  
ক্ৰতেঃ ॥ ১২ ॥ বর্ণানামাশ্রমাণাঞ্চ ধৰ্ম্মান্ বক্তুং তেষামুপস্তিমাহ বিপ্রোতি দ্বাভ্যাম্ । আচার-  
চারঃ স্বধৰ্ম্ম এব লক্ষণং জ্ঞাপকো যেযাং তে ॥ ১৩ ॥ মম বৈরাগ্যরূপস্য হৃদো বঙ্গমোহ  
ধস্তাৎ । ব্রহ্মচর্য্যমিতি নৈষ্ঠিক্যভিপ্রায়ম্ ॥ ১৪ ॥ তেষামধিকারিবিশেষেণ স্বভাবানাহ বর্ণানা-  
মিতি পকতিঃ । জঘন্স্থানানুসারিণাঃ । নীচৈরিত্যব্যয়ম্ । অতোহয়মর্থঃ । মন্ত্ৰজিহ্বা-  
ভুমিতির্মদাঃ । উত্তমভিকৃতমাস্তেতি ॥ ১৫ ॥ তপ আলোচনম্ ॥ ১৬ ॥ তেজঃ প্রতাপঃ ॥ ১৭ ১৮  
এইহংসেবাপ্রমত্তাবা অপি জেয়াঃ ॥ ১৯ ॥ তদ্বাহানীঃ স্বভাবানাহ অশৌচমিতি । শুকবিগ্রহো  
নির্মূলকলহঃ । তর্ষ্ণত্বা ॥ ২০ ॥ তত্র ভাবং সৰ্ম্মসাধারণং ধৰ্ম্মমাহ অহিংসেতি । বর্ণগ্রহণ-  
মূললক্ষণার্থম্ । বর্ণধৰ্ম্মান্ গৃহস্থপ্রকরণে বক্ষ্যতি ॥ ২১ ॥ প্রথমং ভাবদাশ্রমেণ ব্রহ্মচারিণো  
ধৰ্ম্মা বর্ণ্যন্তে । স চ বিবিধঃ উপকূক্ষাণকে নৈষ্ঠিকশ্চ । তদান্যস্য ধৰ্ম্মানাহ দ্বিতীয়মিতি

দ্বীপীত চাহতঃ ॥ ২২ ॥ মেঘনাগ্নিনদগাফ্রকস্বত্রকমণ্ডলুন্ । জটিলোহিতদর্শাসোহরজপীঠঃ  
কুশান্ দবৎ ॥ ২৩ ॥ অন্তোজনহোমেবু জপোচ্চায়ে চ বাগ্ যতঃ । ন জিন্দ্যাস্বথরোমোণি  
কণোপস্থগতাপি ॥ ২৪ ॥ রেতো নাবকিরেজ্জাতু ব্রহ্মবতধরঃ স্বয়ম্ । অবকীর্ণেহবগা-  
হাখু বতাহজ্বিপদাং জপেং ॥ ২৫ ॥ অদ্যর্কীর্ষ্যগোবিত্রগুরুবৃদ্ধমূরান্ শুচিঃ । সমাহিত  
উপাসীত সঙ্কে দ্বে যতবাগ্ জপন্ ॥ ২৬ ॥ আচার্যঃ মাং বিজানীয়াগ্ বাসন্তেত বর্হিচিং ।  
ন মর্ত্যাকাস্থয়েত সর্গদেবময়ো গুরুঃ ॥ ২৭ ॥ সাং প্রাতরুপানীষ তৈক্যং তৈষে নিবেদয়েৎ ।  
যচ্ছান্তপাঙ্কজাতমুপযুক্তীত সংবতঃ ॥ ২৮ ॥ শুক্রবমাণ আচার্যঃ সদোপাসীত নীচবৎ । যানশয়া-  
সনস্থানৈর্নান্তিদূরে কৃতাজ্জলিঃ ॥ ২৯ ॥ এবংবৃত্তো গুরুকূলে বসেদ্বোগবিবজ্জিতঃ । বিদ্যা  
সমাপাতে যাগ্ দ্বিত্বদবতনবপ্তিতম্ ॥ ৩০ ॥ যদ্যসৌ ছন্দনাং লোকমারোক্ষান্ ব্রহ্মবীষ্টপম্ ।  
শুরবে বিভ্রসেদেহঃ স্বান্যার্যং বৃহদ্রতঃ ॥ ৩১ ॥ অর্যো গুরাবাশ্বনি চ সর্বভূতেষু মাং  
পরম্ । অপৃথকীকরণীত ব্রহ্মবর্তব্যকথাবঃ ॥ ৩২ ॥ দ্বীপাং নিরীক্ষণস্পর্শসংলাপক্ষেপনাদিকম্ ।  
প্রাণিনো মিথুনীকৃতানবৃহস্বেহগ্রতত্ভাজেৎ ॥ ৩৩ ॥ শৌচমাচননঃ স্নানং সঙ্কোপাস্তির্মমাক-  
নম্ । তীর্থসেবাজপোহস্পৃশ্যভক্ষ্যাসক্ত্যাবজ্ঞানম্ ॥ ৩৪ ॥ সর্গাশ্রমপ্রযুক্তোহয়ঃ নিয়মঃ  
কুপনন্দন । মন্ডাবঃ সর্বভূতেষু মনোবাকায়সংবমঃ ॥ ৩৫ ॥ এবং বৃহদ্রতবরো ব্রাহ্মণোহি-  
নবভিঃ । বিজ্ঞৈশ্চৈবগিকঃ । আত্মপূর্য্যাপ্যর্থাধানাদিসংস্কারক্রমেণ দ্বিতীয়দূপনয়নাখ্যং জন্ম  
প্রাপ্য আচার্যোগাত্তো ব্রহ্ম বেদমবীর্জীত । চকারাং তদর্থক বিচারয়েৎ ॥ ৩৬ ॥ কিঞ্চ মেধ-  
গাদীন্ কুশাশ্চ দবৎ । তদ্রক্ষণকেন অক্ষমাণা । কথংভূতঃ । জটিলঃ অনভ্যঙ্গাদিনা জাত-  
হুঃ । তথা অধোতদর্শাসোহরজপীঠঃ দস্তাশ্চ বাসশ্চ দদ্যাসংসি ন দ্যোতানি যস্য সঃ অধোত-  
দ্যাসাঃ । স চাসাবরজপীঠশ্চ নতু কোতুকাদিনা রক্তং পীঠমাসনং যস্য সঃ ॥ ৩৭ ॥ জপশ্চ  
উচ্চারো মূষপূর্য্যোঃ সর্গশ্চ জপোচ্চাবং তপ্নিন্ বাগ্ যতো মৌনৌ ভবেৎ ॥ ৩৮ ॥ রেতো  
বৃদ্ধিপূর্ষঃ নাবকিরেৎ নোৎসৃজেৎ । ব্রহ্মবতধরোহগৃহস্থঃ । স্বয়মেব কথঞ্চিদবকীর্ণে অবগাহ  
মারা বতাহুঃ কৃতপ্রাণারামজ্বিপদাং গারত্রাং জপেং ॥ ৩৯ ॥ সঙ্কে চ দ্বে যতবাগ্ জপন্  
উপাসীত । মধ্যাহ্নে সন্ধ্যা নিমিত্তং মৌনং নাস্তীতি দ্বিবচনম্ ॥ ৪০ ॥ অন্তদপি যৎ সং-  
প্রাপ্তং তচ্চ নিবেদয়েৎ । তেনাঙ্কজাতস্ত সংবতঃ সন্ উপযুক্তীতেত্যর্থঃ ॥ ৪১ ॥ যানশয়া-  
সনস্থানৈঃ । যাস্তং পৃষ্ঠতো যানেন । নিদ্রিতমশ্রমভৃতয়া সমীপশরনেন । বিশ্রান্তং পাদসং-  
বাহনাদিতিঃ সমীপাসনেন । আসীনং কৃতাজ্জলিঃ নিয়োগপ্রতীক্ষয়া নান্তিদূরেহবস্থানেনে-  
ত্যর্থঃ ॥ ৪২ ॥ এবম্ভূতং বৃত্তং যত সঃ ॥ ৩০ ॥ এবমুপকূর্ণাকস্ত ধর্মীহুজ্জা নৈষ্টিকস্ত  
শিষেধধর্মীনাহ যদীতি বড়ভিঃ । আসৌ ব্রহ্মচারী যদি ছন্দসাং লোকং মহর্লোকং ত্বেজো  
ব্রহ্মলোককায়োক্ষান্ আরোচু মিচ্ছতীত্যর্থঃ । যদা ছন্দসাং লোকমিচ্ছতি ব্রহ্মলোকবিশেষণম  
যত্র স্তুতিধারাঃ কলা ইত্যুক্তবৎ । তদ্বি বৃহদ্রতঃ সন্ বৃহনৈষ্টিকং বৃত্তং যস্য সঃ । দিগ্ভসেৎ  
সমর্পেয়েৎ অধিকযাধ্যায়ার্থম্ অধীতনিক্টিত্যর্থক ॥ ৩১ ॥ ব্রহ্মবর্তো বৈশাভ্যাসকং তেজত-  
দান্ ॥ ৩২ ॥ তসৈব বনস্থযতিসাধারণ ধর্মীনাহ জীর্ণামিতি । নিরীক্ষণং ভাবগর্তম্ । কেদনঃ  
পরিহাসঃ ॥ এবমাদিকং ত্যজেৎ । মিথুনীকৃতান্ অগ্রতত্ভাজেৎ ন পশ্যেদিত্যর্থঃ ॥ ৩৩ ॥  
তৈশ্চ সর্গাশ্রমসাধারণ ধর্মীনাহ শৌচমিতি ভাষ্যম্ ॥ ৩৪ ॥ ৩৫ ॥ নিদ্রাশ্রমৈষ্টিকস্ত তু যোগঃ



গিরিব জলন্ । মদ্রকৃতীত্রতপসা দক্ষকর্ম্মাশয়োহমলঃ ॥ ৩৬ ॥ অখানন্তরমাবেক্ষ্যন্ যথা বিজ্ঞা-  
সিতাগমঃ । শুক্রেবে দক্ষিণাং দক্ষা দ্বারাদ্ গুরুমুদিতঃ ॥ ৩৭ ॥ গৃহং বনং যোপবিশেৎ  
প্রব্রজেবা বিজ্ঞোত্তমঃ । আশ্রমাদাশ্রমঃ গচ্ছেয়াত্তথা মৎপরশ্চরেৎ ॥ ৩৮ ॥ গৃহার্থী সদৃশীং  
ভাৰ্য্যামুবহেদজুগ্মসিতাম্ । যবীয়দীহ বয়সী য়াঃ সৰ্ব্গামমুক্রমাৎ ॥ ৩৯ ॥ ইজ্যাব্যয়নদা-  
নানি সৰ্কেষাণ বিজ্ঞানাম্ । প্রতিগ্রহোহধ্যাপনঞ্চ ব্রাহ্মণৈশ্চৈব যাজনম্ ॥ ৪০ ॥ প্রতিগ্রহঃ  
মন্ত্রনামন্তপস্তেজোবশাহবম্ । অভ্যাত্যামেব জীবেত শিঠৈর্বা দোষদৃক্ তয়োঃ ॥ ৪১ ॥ ব্রাহ্মণস্ত  
হি দেহোহয়ং ক্ষুদ্রকামায় নেবাতে । বৃদ্ধ্যায় তপসে চেহ প্রেত্যানন্তমুখায় চ ॥ ৪২ ॥  
শিলোজবৃত্তা পরিভূষ্টচিত্তো ধর্ম্মং মহাত্তং বিরজং ভূষণং । মহাপ্রতিভায়া গৃহ এব তিষ্ঠন্  
নাতিগ্রসকঃ সমুপৈতি শান্তিম্ ॥ ৪৩ ॥ সমুদ্ররত্তি যে বিগঃ সীদন্তঃ নৎপরাদ্রণম্ । তাহুক্ষ-  
রিষো ন চিবাণাণ্ডো নৌরিবার্ণবাৎ ॥ ৪৪ ॥ সর্কাঃ সমুদ্রেদ্রাজা পিতৈব বাসনাং প্রজাঃ ।  
আত্মানমাতুনা ধীরে যথা গজপতির্গজান্ ॥ ৪৫ ॥ এবাবিপো নরপতির্মামেনাকবচসা ।  
বিশুবহান্তভঃ কুৎসমিস্লেণ সহ মোহতে ॥ ৪৬ ॥ সীদন্ বিপ্রো বণিগবৃত্তা পঠ্যোরেবাপনঃ

ফলমাহ এবমিতি । অমলো নিকামশেৎ দক্ষঃ কর্ম্মাশয়োহন্তঃকরণং যস্য তথাভূতঃ সন্  
মদ্রকো ভবতি ॥ ৩৬ ॥ উপকূর্ক্ণাস্য সমাবর্তপ্রকারমাহ অথিতি । অনন্তরঃ দ্বিতীয়াশ্রম-  
মাবেক্ষ্যন্ প্রবেশুমিচ্ছন্ যথা যথাবদ্বিচারিতবেদার্থঃ স্মরাৎ । অভ্যাসাদিকং কৃণা সমাবর্ত-  
তেত্যর্থঃ ॥ ৩৭ ॥ তত্কাবিকারারূপমাশ্রমবিকল্পসমুচ্চরাবাহ গৃহমিতি । সকানশেৎ ইহম্ অস্ত্য-  
করণশুক্যাদিকামশেদনং প্রবিশেৎ । শুকান্তঃকরণঃ স চ বিজ্ঞোত্তমে ব্রাহ্মণশেৎ প্রব্রজেদি-  
ত্যর্থঃ । ( বিজ্ঞোত্তম ইত্যুক্তেঃ ক্ষত্রিয়ৈশ্চর্যোন প্রবজ্যাদিকার ঠিতি সূচয়তি । ) যথা আশ্র-  
মাদাশ্রমান্তরং গচ্ছেৎ অতথা অনাশ্রমী প্রতিগেমক নাচরেদিত্যর্থঃ । তনৎপর ইতি বা  
ছেদঃ । স্বতন্ত্রশাশ্রমনিয়মভাবস্য বক্ষ্যমাণত্বাৎ ॥ ৩৮ ॥ বিবাহনিয়মপূর্কং বর্ণদ্বয়েঃ সহ  
গৃহহৃদর্শনমাহ গৃহার্থীতি । সদৃশীং সৰ্ব্গাম্ । অজুগ্মসিতাঃ কুলতো লক্ষণতচ্চানিন্দিতাম্ ।  
কানতস্ত্র-যামন্তাবহেৎ তাং সৰ্ব্গামমু তস্য অনন্তরম্ । তত্রাপি বর্ণক্রমেণোদেহদিত্যর্থঃ ।  
তিশ্রো বর্ণানুপূর্কোণ বে তুপেকা যথাক্রমম্ । ব্রাহ্মণক্ষত্রিয়বিশাঃ ভাৰ্য্যাঃ স্রাঃ শূদ্রজ্ঞান ইতি  
স্মৃতেঃ ॥ ৩৯ ॥ ইজ্যাবয়বৈবর্কিকানামাবশ্যকা ধর্ম্মাঃ । প্রতিগ্রহাদিভয়ন্ত বৃত্তিঃ । সা চ ব্রাহ্মণ-  
ঐশ্বে ॥ ৪০ ॥ তত্রাপি মুখ্যঃ মুখ্যতমাধ্যাত্তাঃ বৃত্তিমাহ প্রতিগ্রহমিতি । তয়োৰ্যাজনাধ্যাপ-  
নয়োৰপি কার্পণ্যাদিনোবঃ পশ্চন শিলঃ স্মিত্যাক্তৈঃ ক্ষেত্রপতিতৈঃ কণিষ্ঠৈঃ ॥ ৪১ ॥ এবঞ্চ  
বৃত্তিকার্য্য ব্রাহ্মণেন সোঢ়বাসিত্যাহ ব্রাহ্মণস্তেতি ॥ ৪২ ॥ উজ্জ্বলিতানাম-বিপণ্যাদিপতিত-  
করণোপাদানঃ তাং শিলবৃত্ত্যা একীকৃত্য তয়া ভূষ্টচিত্তস্ত মোক্ষং ফলমাহ শিলোজ্জৈতি । মহাত্ত-  
মাত্তিথাদিলক্ষণম্ । বিরজং নিকামঃ মোক্ষহেতুহাঙ্কুৰাণঃ সেবমানঃ গৃহ এব গৃহহাশ্রম এব  
আত্মপ্রসক্তোতিশয়েন স্বাগমকূর্কন্ শান্তিসমুপৈতি মোক্ষাদিকারী ভবতি ॥ ৪৩ ॥ এবমধনত-  
মমুদ্রকমুদ্রাঃ সাধনানামমাহ ত্রিতিঃ । সমুদ্ররত্তি দারিত্র্যাত্তস্তাস্মরতি । বিপ্রমিত্যপলক-  
ণম্ । নৎপরাদ্রণঃ যঃ কমপি ॥ ৪৪ ॥ রাজস্বাস্ত্রকমেতদিত্যাহ সর্কা ইতি ॥ ৪৫ ॥ সর্কে-  
ষামাপদবৃত্তীগ্রাহ সীদমিতি ত্রিতিঃ । পঠ্যোবিক্রয়াদির্নত্ব জ্ঞানলবণাট্যায় । তত্রাপি আপদা-

তরং । খঞ্জন বাপদাকান্তো ন স্ববৃত্তা কথঞ্চন ॥ ৪৭ ॥ বৈশ্ববৃত্তা তু রাজ্ঞো গ্রীবে-  
ন গুণরূপদি । চরেবা বিপ্ররূপেণ ন স্ববৃত্তা কথঞ্চন ॥ ৪৮ ॥ শূদ্রবৃত্তিঃ ভজ্যৈশ্চ ; শূদ্র-  
কাকটক্রিয়াম্ । কুটুম্বকৈ ন গর্হেণ বৃত্তিঃ লিপ্যেত কৰ্মণা ॥ ৪৯ ॥ বেদাধ্যায়স্বধায়াহাবলা-  
দাদৈবখোদয়ন্ । দেববিপিতৃভূতানি মদ্রপাণ্যহং যজ্ঞে ॥ ৫০ ॥ মদ্রহ্ময়োগপয়েন শুক্রে-  
নোপার্জিতেন বা । ধনেনাপীড়য়ন্ ভূতানি জ্ঞায়ৈনবাহরেণ ক্রতুন্ ॥ ৫১ ॥ কুটুম্বেন সাজ্জত-  
ন প্রমাদ্যে কুটুম্বপি । বিপশ্চিত্তধরং পাশেদদৃষ্টমপি দৃষ্টবৎ ॥ ৫২ ॥ পুত্রদারাপ্তবন্ধনা সঙ্গমঃ  
পাত্ৰদমনঃ । অজ্ঞদেহং বিষ্মেতেত স্বপ্নো নিদ্রানুগো যথা ॥ ৫৩ ॥ ইথা পরিমৃশ্যমুক্তো  
গৃহেবতিথিবরদন্ । ন গৃহৈরভূবদ্যোত নিৰ্মমো নিরহকৃতঃ ॥ ৫৪ ॥ কৰ্মভিগৃহামঘীৰৈরিষ্টা  
বাসেব ভক্তিমান্ । তিষ্ঠেদনং বোপবিশেণ প্রজাবান্ বা পরিব্রজে ॥ ৫৫ ॥ বহুসক্তমতি-  
গেহে পুত্রবৈব্রহণাকুরঃ । স্নেহঃ কপণদীৰ্ঘকো মমতামিতি বদ্যতে ॥ ৫৬ ॥ অহো মে পিতরৌ  
ব্রহ্মা ভাৰ্গবঃ বাসিষ্ঠ্যজ্ঞাজ্ঞাঃ । অনাথা মানুতে দীনাঃ কথং জীবন্তি দুঃখিতাঃ ॥ ৫৭ ॥ এবং  
গৃহাশ্রয়াক্ষিপ্তহৃদয়ো মৃতদীরশম্ । অতৃপ্তস্তানহুধারন্ মৃতোহঙ্কং বিশতে তনুঃ ॥ ৫৮ ॥ ইতি  
শ্রীভাগবতে মহাপুরাণে পারমহংস্যাং মহিমায়াং বৈরাগিক্যামেকাদশস্কন্ধে শ্রীভগবদ্ভক্তদসংবাদে  
বর্ণাশ্রমবিভাগো নাম সপ্তদশোহধ্যায়ঃ ॥ ১৭ ॥

ক্রান্তপেচং খঞ্জন ক্ষত্রিয়বৃত্তা বা । যদ্যপি গৌতমোহনস্তরাঃ পাণীয়সীঃ বৃত্তিমাতিষ্ঠেদिति  
শ্রবণং শ্রবণাবলম্বং পণ্যবিক্রয়াক্ষেপ্তঃ মজ্ঞতে তথাপি হিংসাতো বণিধৃত্তিরেব শেঠেতি ভগবতো  
নত্ব । নতু স্ববৃত্তা নীচসেবরা ॥ ৪৭ ॥ তত্রাপ্যাপদি মুগযয়া । বিপ্ররূপেণ বা অধ্যাপন  
দিনা ॥ ৪৮ ॥ কায়বঃ প্রহিণোমভবিশেষা বুদ্ধাদয়ঃ তেষাং বৃত্তিঃ কটাদিক্রিয়াম্ । আপ-  
ত্বীৰ্ণস্ত নাজ্ঞকেন বর্তেতেত্যাহ কৃচ্ছাদিচ্ছি ॥ ৪৯ ॥ তদেবং বৃত্তিব্যবস্থামুক্তা । পুনর্গৃহস্থতাবশ-  
কান্ পঞ্চাজ্ঞানাহ । বেদাধ্যায়নং রক্তবজ্রস্তন স্বয়ম্ পিতৃন স্বধাকারেণ স্বাহাকারেণ দেবান্ ।  
বনিহরণেন ভূতানি । অরাদৈবরোগাদিকিঞ্চিৎকৃত্ত্যানিতি জ্ঞাতবান্ । যপোদয়ঃ বিভবানুসা-  
রতঃ । তেষাং বৃত্তিঃ বিদ্যতে মদ্রপাণীতি ॥ ৫০ ॥ আবশ্যকং ধর্মমুক্তা । শত্ৰুহৃদয়ঃ ধর্মমাহ ।  
বৃচ্ছা উদ্যমং বিনা । উপার্জিতেন বা শুক্রেণ স্ববৃত্তা লকেন শুক্লেন বা ধনেন । ভূতান্  
পোষাম্ ॥ ৫১ ॥ গৃহস্থতাপি নিবৃত্তিনিষ্ঠাষেবাহ কুটুম্বকিতি ত্রিভিঃ । ন প্রমাদ্যে ক্রম-  
নিষ্ঠায়াং প্রমত্তো ন ভবেৎ । নহু দৃষ্টাদৃষ্টার্থকর্মাসক্তস্ত কথমপ্রমানঃ বিচারেণেত্যাহ বিপশ্চি-  
দिति ॥ ৫২ ॥ তত্রাপি দৃষ্টেবাসক্তেরধিকত্বাং তেষাং ন ধরতাং প্রপঞ্চতি । পুত্রাদিনামেকত্র  
সঙ্গমঃ পাত্ৰদানং প্রপায়াং সঙ্গম ইব ॥ তত্র হেতুঃ । দেহং প্রতিদেহমেতে বিষন্তি নশ্রুন্তি ।  
নিদ্রানুবর্তী স্বপ্নো নিদ্রাপায়ে যথেনি ॥ ৫৩ ॥ অতিভবদাসীনঃ ॥ ৫৪ ॥ অস্ত্রাধ্যায়মবিকল্প-  
মাহ কৰ্মভিরিতি । গৃহাশ্রম এব তিষ্ঠেৎ । যদি প্রজাবান্ তর্হি প্রব্রজে ॥ ৫৫ ॥ গৃহদ্যা-  
সজে দোষমাহ যদ্বিতি ত্রিভিঃ ॥ ৫৬ ॥ বন্ধমেবাতিনয়েন দর্শয়তি অহো ইতি । বালা আশ্রয়  
যন্তাঃ সা আশ্রয়াক্ষ মাং বিনা অনাথাঃ সন্তঃ কথং জীবন্তীতি ॥ ৫৭ ॥ গৃহে য আশ্রয়ো  
বাণনা তেন আ সর্কতঃ কিপ্তং হৃদয়ং যস্য সঃ । অক্লং তমঃ অতিভামসীঃ যোনিম্ ॥ ৫৮ ॥  
ইতি শ্রীমদ্ভাগবতভাবার্থদীপিকায়ামেকাদশস্কন্ধে সপ্তদশোহধ্যায়ঃ ॥ ১৭ ॥

## অষ্টাদশোহধ্যায়ঃ ।

শ্রীভগবানুবাচ । বনং বিবিক্তং পুণ্ড্রম্ ভাৰ্য্যং জুহুতম্ হৈব বা । বনং এব বসেচ্ছান্তত্-  
 তীৰং ভাগমাবুধঃ ॥ ১ ॥ কন্দমূলকটৈবদৈত্ৰমটৈবাবুধিত্তিং প্রেক্ষয়েৎ ॥ বনীত বঙ্কলং বাসতুণ  
 পর্গাঙ্গিনানি বা ॥ ২ ॥ কেশরোমবর্ণগ্রামলানি বিভ্রাদতঃ । ন ধাবেদপ্পু মজ্জেত ত্রিকালঃ  
 স্থণ্ডিলেশয়ঃ ॥ ৩ ॥ গ্রীষ্মে তপোত পক্ষাগ্নীন্ বর্ষাঋণারবাকুজলে । আকণ্ঠময়ঃ শিশির  
 এবংতস্তপচ্চরেৎ ॥ ৪ ॥ অগ্নিপকং সমগ্রীয়াৎ কালপকমথাপিবা । উলুখলান্বকুট্টা বা দন্তো-  
 লুখল এব বা ॥ ৫ ॥ স্বয়ং সন্ধিহুয়াৎ সর্কমাশ্বনো বৃত্তিকারণম্ । দেশকালবলাভিজ্ঞো নাদদীতা-  
 ত্তদাশ্বতম্ ॥ ৬ ॥ বৈজ্ঞানিকপুৰোডাশৈর্নির্কপেৎ কালচোদিতান্ । নতু শ্রৌতেন পশুনা মাং যজ্ঞেত  
 বনাশ্রমী ॥ ৭ ॥ অগ্নিহোত্রঞ্চ দর্শশ্চ পূর্ণমাসশ্চ পূর্ববৎ । চাতুর্থাশ্বানি চ মূনরাশ্বাতানি চ  
 নৈগমৈঃ ॥ ৮ ॥ এবং চীর্ণেন তপসা মুনির্ধর্মনিমন্ততঃ । মাং তপোপয়মারাদা ঋষিলোকান্বপৈতি  
 নাম ॥ ৯ ॥ যজ্ঞেতঃ কৃচ্ছ্রতশ্চীর্ণং তপো নিঃশ্রেয়সং মহৎ । কাম্যারান্নীয়েসে যুজ্ঞাদালিখঃ কোহপর-  
 স্ততঃ ॥ ১০ ॥ যদাদৌ নিয়মেহকল্পো দ্বরয়া জাতবেপথু । আয়ত্ত্বাদীনু সমারোপামচ্চিত্তোয়ংসমা-  
 বিশেৎ ॥ ১১ ॥ বদা কর্মবিপাকেবু লোকেবু নিরম্যস্বত্ । বিরাগো জায়তে সমাঙ্ণ্যস্তাষিঃ-  
 প্রব্রজেৎ ততঃ ॥ ১২ ॥ ইষ্টে। যথোপদেশঃ মাং দত্তা সনস্বমুজ্জিহে । অগ্নীন স্বপ্রাণ আবেশ

অষ্টাদশোহধ্যায়ঃ বনবৃত্তিগোচরম্ । অবিকারবিশেষেণ বিশেষকথাপি তদগতম্ ॥ ক্রমপ্রাপ্তং  
 বান প্রব্রবর্ষানাহ বনমিতি । আয়ুবন্ত্ৰীৰং ভাগং পক্ষসমুতিবর্ষণ্যাস্বতম্ । ততঃ পরং ক্রীণেজি-  
 যন্ত ইবদ্বিরাগেহপি সম্যাসাদিকারঃ স্তাদিতি ভাবঃ ॥ ১ ॥ বনীত পরিদদীত ॥ ২ ॥ দত্তো  
 দত্তান্ ন ধাবেৎ ন শোধয়েৎ । ত্রিকালমপ্পু মজ্জেৎ যুগলবৎ স্বায়াৎ । স্থণ্ডিলেশয়ো ভূমি-  
 শারী ॥ ৩ ॥ তপোত পক্ষাগ্নীন্ বর্ষণে সহ চতুর্নিশমগ্নীন্ নিধায় আশ্বানং তাপয়েদিত্যর্থঃ ।  
 আশ্বারবাকু আশ্বারঃ ধারাসম্পাতং সহত ইতি তথা অভ্রাবকাশং নাম ব্রতং চরেৎ । জলে  
 আকণ্ঠময়ঃ উদকবানং নাম ব্রতং চরেৎ ॥ ৪ ॥ উলুখলেন বা অশ্বনা বা কুটুরতি কণ্ডয়তীতি  
 তথ । দস্তা এব উলুখলঃ যস্য স তথা ॥ ৫ ॥ সন্ধিহুয়াৎ আহরেৎ । অশ্বদা কালান্তরে  
 আশ্বতং কালান্তরে নাদদীত । লঙ্কে নবে নবেহ্মাদ্যে পুত্রাণস্ত পরিভ্রাজেদिति নারদো-  
 ক্তেঃ ॥ ৬ ॥ কালচোদিতান্ আগ্রহণাদীনু ॥ ৭ ॥ কিঞ্চাদিহোত্রমিতি । মূমেচ । নৈগমৈ-  
 র্বেদবাদিভিঃ ॥ ৮ ॥ অস্য নিকামস্ত কলমাহ এবমিতি । ধর্মনিভিঃ শিরাজিঃ সন্ততো ব্যাপ্তঃ ।  
 যাবজ্জীবং ক্রতেন তপসা শুকমাংস ইত্যর্থঃ । ঋষিলোকান্বহলোকাদিক্রমেণ । অয়ং ভাবঃ ।  
 অন্তঃকরণভুক্তিত্তিহারা অত্রৈব তাবদুচ্যোত । প্রতিবন্ধকবাহুল্যে স্বনেন ক্রমেণ মূঢ়ত  
 ইতি ॥ ৯ ॥ তং সক্ষমং নিমন্ততি বহুতি । নিঃশ্রেয়সং মোক্ষকলম্ । অগ্নীয়েসে আবিগ্নিক্যা-  
 দত্তার এব তস্মৈ ॥ ১০ ॥ এবং যাবজ্জীবং বর্তমানস্য মোক্ষঃ । তৃতীয়ভাগবদানে তু মলবি-  
 রাগেহপি সম্যাসাদিকারঃ । যদি তু ততোহিক্সীগেব স্বর্গশাস্তো ভবেৎ তদপি সমাগবি-  
 রজ্ঞে বিব্রজো বা । তদাবিরক্তস্য কৃত্যমাহ বদেতি । জাতো বেপথুঃ কল্যাণো দেহে যস্য  
 সঃ ॥ ১১ ॥ বিরক্তঃ প্রত্যাহ বদেতি । লোকেবু কল্যণোকপর্ক্যন্তেবু । নিরম্যস্বত্ স্বখোদ-  
 কে। ন্যস্তামিহ ইতি । অগ্নিহোত্রাদিকর্মণে বর্ণাশ্রমাণা ১২ ॥ তজাদৌ কৃত্যমাহ ইষ্টেতি ।

নিরপেক্ষঃ পরিরজ্জ্ব ॥ ১৩ ॥ বিপ্রস্ত বৈ সন্ন্যাসস্তো দেবদারাদিকৃপিতঃ । বিব্রান্ কুর্ক্বস্থানং  
হৃদ্যানাক্রিয়া সমিহাং পরম্ ॥ ১৪ ॥ বিভ্রাচ্চেষুনির্বাদঃ কৌপীনচ্ছাদনং পরম্ । ত্যক্তং ন  
দণ্ডপাত্রাভ্যামন্যং কিঞ্চিদনাগদি ॥ ১৫ ॥ দৃষ্টিপূতং ন্যাসেৎ পাদঃ বস্ত্রপূতং পিবেচ্ছলম্ । সত্য-  
পূতাঃ বদেহাচ্চ মনঃপূতং সমাচরেৎ ॥ ১৬ ॥ মৌনানীহানিলায়ামা দণ্ডা বাগ্গেদহচেত্তসাম্ ।  
নহেতে যত্র সন্ত্যক্ত বেণুভিন্ ভবেদ্ব্যতিঃ ॥ ১৭ ॥ তিক্ষাং চতুর্ষু বর্ণেষু বিগচ্ছান্ বর্জয়-  
চ্চরেৎ । সপ্যাগারামসংক্ৰান্তাংস্ত্রয়োদশেন তাবতা ॥ ১৮ ॥ বহির্জলাশয়ঃ সত্বা তত্রোপশৃণু-  
বাগ্ধতঃ । বিভজ্য পাবিতং শেবাং তুঞ্জীতশেবমাস্তম্ ॥ ১৯ ॥ একচ্চরেৎ হীনেতাং নিঃসঙ্গঃ  
সংযতেহ্মিরঃ । আয়ক্ৰীড় আয়রত আয়বান্ সমদর্শনঃ ॥ ২০ ॥ বিবিভক্তেমশ্বরগো মন্ত্রাণি-  
মলাশয়ঃ । আয়ানং চিত্ত্বরেদেকমভেদেন ময়া মুনিঃ ॥ ২১ ॥ অঘীক্ষেতাংনো বন্ধং মোক্ষক-  
জ্ঞাননিষ্ঠয়া । বন্ধ ইন্দিয়বিক্ষেপা মোক্ষ এবাঞ্চ সংযমঃ ॥ ২২ ॥ তস্মান্নিরম্য স্বভূবর্ণং মন্ত্রাবেন  
চরেৎমুনিঃ । নিরক্তঃ ক্ষুদকামেভ্যো লক্ষ্ম্যনি স্তবং মহৎ ॥ ২৩ ॥ পুরগানব্রজান্ সার্থান্ তিক্ষার্থং  
প্রবিণঃশচরেৎ । পুণ্যদেগমরিচ্ছলবনাশ্রমবতাং মহীম্ ॥ ২৪ ॥ বানপ্রস্থাপ্রমপদেবভীক্শং তৈক্ষ্য-  
মাচরেৎ । সংসিধ্যাত্যশ্রমমোহঃ শুক্লসত্ত্বঃ শিল'ক্সদা ॥ ২৫ ॥ নৈতবস্ত্রতরা পশ্যেদৃশ্যমানং

যথোপদেশং শ্রাদ্ধায়েকপূর্বকং প্রাজাপত্যেষ্ঠ্যা মীমিষ্টা । স্বে শ্রাণে আয়নি ॥ ১৬ ॥ সন্ন্যাসে  
বিপ্রা ভবন্তি তানবিগণ্য সংজ্ঞসেদেব ইত্যশয়েনাই বিপ্রস্তেতি । কেনাভিপ্রায়েণ কুর্ক্বস্তি  
তমাহ অয়মিতি । পরং ব্রহ্ম ॥ ১৪ ॥ এবং প্রব্রজিতস্য ধর্ম্মানাহ বিভ্রাচ্চেষুনির্বাদিতি । পরং  
কৌপীনাদন্যদ্বাসো যদি ধারয়িতুমিচ্ছতি তর্হি কৌপীনমাচ্ছাদ্যতে যাবতা তাবতাত্রাং ধারয়ে-  
দিত্যর্থঃ । ত্যক্তং প্রেযোচ্ছারায় পূর্বমেব । অতোহজ্ঞং কিঞ্চিদপি ন বিভ্রাৎ । দণ্ড-  
পাত্রাভ্যামিত্যাবশ্যকজলপাত্রাদেকপলকণম্ ॥ ১৫ ॥ পরমহংসস্য বিধিনিষেধাগোচরতাং বহুদ-  
কাদিদর্শনান্ ভগবানাহ মনঃপূতং মনসা সমাগ্বিচার্য যজ্ঞক্শং তদাচরেৎ ন সাহসিকো  
ভবেৎ ॥ ১৬ ॥ মৌনং বাচো দণ্ডঃ । অনীহা কামাকর্শ্মত্যাগো দেহস্য । প্রাণায়ামশ্চেতসঃ ।  
এত অন্তরয়ো দণ্ডা যস্য ন সন্তি । অঙ্গ হে উদ্ধব । অঙ্গে যুতেবেণুভিরিতি বা ॥ ১৭ ॥  
চতুর্ষু ত্রাঙ্কণেষেব বৃত্তিভেদেন চতুর্কর্ষুধেযু । পূর্বপূর্বাসক্তবে বা । বিগচ্ছান্ অভিশস্তপতি-  
তান্ । অসংক্ৰান্তান্ অত্রাং লাভো ভবিষ্যতীতি পূর্বমহুদিষ্টান্ ॥ ১৮ ॥ বহির্জলাশ্রমঃ । পাবিতং-  
প্রোক্ষণ'দিভিঃ শোষিতম্ । বিভজ্য বিষ্ণুব্রহ্মার্কভূতেভ্যঃ । অশেষমিত্যধিকাংসং নিরস্তম্ ।  
যাচিতমিতি পাঠে মাধুকরেণ যাচি ক্রমরং চেৎ তর্হি বিভজ্য তুঞ্জীত মন্ত্রবাচিতাদিতৈক্ষ্যচতু-  
ষ্টয়মিত্যর্থঃ । মাধুকরে তু নৈবেদ্যঃ তৈক্ষ্যে নাষ্টেষু বিদ্যতে । নৈবেদ্যকং ক্রিপেদক্ষু দ্বিতয়ং  
ভৌতিকং বহিরিতি স্মৃতেঃ । তত্র তিক্ষা সংখ্যা । মাধুকরমসংক্ৰান্তং প্রাক্ প্রণীতমযাচিতম্ ।  
তাংকালিকোপপন্নকং তৈক্ষ্যং পঞ্চবিধং স্মৃতমিতি । যদ্বা শুদানীং কেনাসি যাচিতং চেৎ  
তদ্রথো ততৈষ কিঞ্চিবিভজ্য দধেত্যর্থঃ ॥ ১৯ ॥ কিঞ্চ একচ্চরেদিতি । আয়ক্ৰেব ক্রীড়া  
কৌতুকং যত্র সঃ । আয়ক্ৰেব চ ব্রতস্তুষ্টঃ । আয়বান্ বীরঃ ॥ ২০ ॥ বিবিভক্তং যজ্ঞনং  
কেমং সির্জয় শরণং স্থানং যত্র সঃ যস্মি ভাবেন বিসল আশ্রয়ো বস্য সঃ ॥ ২১ ॥ বন্ধং মোক্ষক ।  
কেন বন্ধঃ কেন বা মোক্ষ ইতি জ্ঞাবাহ বন্ধ ইতি ॥ ২২ ॥ ২৩ ॥ পুরাণি হটাদিমন্তি গ্রামান্ত-  
ব্রহ্মিতাঃ ব্রজা গোষ্ঠানি তান্ । সার্থান্ যাত্ৰিকজনসমূহান্ ॥ ২৪ ॥ যতঃ শিলযুক্ত্য প্রাপ্তেন

বিনশ্যতি : অসঙ্কচিত্তা বিরমেনিহানুঃ চিকীর্ষিতাঃ ॥ ২৬ ॥ যদেতবায়নি জগন্মনোবাক্ প্রাণ-  
সংহতম্ । সর্গং মায়ৈতি তর্কেণ স্বস্থজ্ঞানান্তং স্বরং ॥ ২৭ ॥ জ্ঞাননিষ্ঠো বিরক্তো বা মত্তকো  
বাহনপেক্ষকঃ । সলিঙ্গানিশ্রমাংস্ত্যক্তা চরেনবিনিগোচরঃ ॥ ২৮ ॥ বুধো বালকবৎ ক্রীড়েৎ  
কুশলো জড়বচ্চরৎ । বদেহম্ভবং ক্বেদান্ গোচর্য্যাম্ নৈগমচ্চরৎ ॥ ২৯ ॥ বেদবানরতো ন জ্ঞান  
পাবন্তী ন হৈতুকঃ । শুভাববিবাদে ন কিঞ্চিৎ গচ্ছঃ সমাশ্রয়েৎ ॥ ৩০ ॥ নোদ্বিজ়েত জনা-  
দীরো জনং চোদেজয়েচ্ছত্ । অতিবাদাংস্তিতিক্ষেত নাবমজ্ঞেত ককন । দেহমুদিশ্য পঞ্চবৈধরং  
কুর্গাম্ন কেনচিৎ ॥ ৩১ ॥ এক এব পরো হ্যাত্মা ভূতেশ্বাভ্যবহিভঃ । যদেচ্ছকদপাত্রেমু হৃত্য-  
ন্যোকায়কানি চ ॥ ৩২ ॥ অলক্কা ন বিবীদেত কালে কালেশমনং কচিৎ । লক্কা ন স্মরোক্তিমামু-  
তরং দৈবতজ্জিতম্ ॥ ৩৩ ॥ আহ'রার্থং সমং হেতু মুক্তং তৎ প্রাণধারণম্ । তস্যঃ বিমুখ্যতে তেন  
তদ্বিজ্ঞায় বিমুভেত ॥ ৩৪ ॥ যদ্ ভোগোপভোগমদ্যাস্থেষ্ঠমুতাপাম্ । তথা বানস্তথা শব্যাং প্রাপ্তাঃ  
প্রাপ্তং ভজেদুনিঃ ॥ ৩৫ ॥ শৌচমাচমনং স্নানং নতু চোদনয়া চরৎ ॥ অনাস্ত নিয়মান্ জ্ঞানী

তনীরেনাক্রপা অগ্নেন শুদ্ধময়ঃ সন্ নিবৃত্তমোহঃ সংনিযাতি মুচ্যতে ॥ ২৫ ॥ নহু মিষ্টান্নং  
বিহার্য কথং শিগিরে প্ররক্তি স্তাদত আহ নৈতনিতি । এতৎ দৃষ্টমান মিষ্টান্নাদি বস্তুভয়া  
ন পশ্চেৎ । যতো বিনশ্যতি অত ইহামুত্র চ লোকে অসঙ্কচিত্তঃ সন্ চিকীর্ষিতাঃ তদর্থকৃত্যা-  
দ্বিরমেৎ ॥ ২৬ ॥ নহু তথাপি দাবজিরাশং সুখহেতুহাং তচ্চিহ্ন্যভ্যন্তঃ কতো নিরাগঃ স্তাৎ  
তজ্জাহ যদেতদিতি । এতচ্ছব্দমতাস্পদং মনোবাক্ প্রাণৈঃ সংহতং সহিবসমহৃদ্যাপ্পদং শরীরক  
সর্গং তজ্জনাৎ সুখকায়ান মারমাত্রমিতি তর্কেণ লপাদিদৃষ্টোস্তেন ব্যক্তা স্বস্থ আত্মনিষ্ঠঃ  
সন্ পুনস্তম্ভ স্বরং ন চিত্তয়েৎ ॥ ২৭ ॥ এবং বহুদকাদিদর্শনান্ উক্ত্বা গরমহংসদ্যমান'হ জ্ঞান-  
নিষ্ঠ ইতি সাত্বিকদর্শিতঃ । বহির্বিবর্ত্তো মুমুক্শুঃ সন্ যো জ্ঞাননিষ্ঠো বা মোক্ষোপানপেক্ষো  
মত্তকো বা স সলিঙ্গান্ ত্রিদণ্ডাদিসহিতান্ আশ্রমাংস্তক্ষমাংস্ত্যক্তা তদানন্তিকঃ ত্যক্তা বুধো-  
চিতং ধর্ম্যং চরেনিত্যার্থঃ । ন পুনরত্যস্ততাগ এব বিবক্ষিতঃ পুনরুপবিধানাৎ অকিরহস্যোক্তব-  
ধ্যায়ৈ বক্ষ্যমাণহ্যচ্ছ । তর্হি পূর্ণত্বাৎ কো বিশেষত্বমাহ অবিবিগোচরো নিবিবিক্করো ন  
স্তাদিতি । এতদেব ক্ষুভীকরম্যতি শৌচমাচমনং স্নানং নতু চোদনয়া চরেনিত্যাদিনা ॥ ২৮ ॥  
কথং চরৎ তদাহ । বুধো বিবেকবানপি বালকবদ্যনাবমানবিবেকশূন্যঃ । কুশলো নিপুণো-  
হপি জড়বৎ ফলাহুনক্ষানভ্যাবন । বিদ্বান্ গণ্ডিতোহপি উন্নতবৎ দোবরজ্ঞনাভাবেন ।  
নৈগমো বেদার্থনিষ্ঠোহপি গোচর্য্যাম্ অনিগতাচারনিব ॥ ২৯ ॥ বেদবানরতঃ কর্মকাণ্ডবাধ্যা-  
নাদিনিষ্ঠঃ । পাবন্তী ঐতিশ্যতিবিক্রম্যর্থাভুগ্নাননাম্ । হৈতুকঃ কেবলতর্কনিষ্ঠঃ । শুক্লাবদে  
নিশ্রাংস্রাজনগোষ্ঠাঃ যো বিবাদস্তগ্নিন্ ॥ ৩০ ॥ অতিবাদান্ হুকৃত্যানি ॥ ৩১ ॥ আত্মদৃষ্টা  
তাববৈরকারণং নাতীত্বাত্মৈক্য এবৈতি দেহদৃষ্ট্যপি নাতীত্বাহ । ভূতানি চ দেহা অপি  
কারণরূপেণৈকায়কানি ॥ ৩২ ॥ দৈবতজ্জিতং দৈবাধীনং যতঃ ॥ ৩৩ ॥ অলং তর্হি ভিক্ষা  
প্রাপ্তেনাপি তজ্জাহ । আহারমাত্রার্থং সমীহেতৈব । যতস্তস্ত কাণবারণং যুক্তং সম্যক্ ।  
কথম্ । তেন প্রাণধারণেন তস্যঃ বিচার্য্যতে । কিং তেনাপি তদাহ তদ্বিজ্ঞায়েতি ॥ ৩৪ ॥  
তর্হি কিং মিষ্টান্নাদিকমগ্রাহমেব । কেনৈবমুক্তমিত্যাহ বদচ্ছয়েতি ॥ ৩৫ ॥ নহু যামং শৌচং  
তথা ভিক্ষা নিত্যমেকান্তনীলতা । যতেচ্ছবানি কক্ষ্যাপি পক্ষমং নোপপদ্যত ইতি বচসাৎ

দ্ব্যাহং লীলেশ্বরঃ ॥ ৩৬ ॥ নহি তস্মৈ বিকল্পাখ্যা বা চ মদীক্ষয়া হতা । আদেহান্তাং কচিৎখ্যা-  
তিভ্রতঃ সংপদ্যতে যদা ॥ ৩৭ ॥ হৃৎখোদকেষু কীমেসু জাতনির্কোদ আয়বান্ । অগ্নিজ্যাসিতম-  
ক্ষমো গুণং যুনিমুপাভ্রেক্ষৎ ॥ ৩৮ ॥ তাবৎ পরিচরেদ্ভুক্তঃ শ্রদ্ধাং নানন্দস্বরূপঃ । যাবদন্তঃক বিজ্ঞা-  
নারাম্যামেব গুণমাদৃত ॥ ৩৯ ॥ যদ্যসংযতযত্বর্গঃ প্রচণ্ডেস্তিরসারথিঃ । জ্ঞানবৈরাগ্যরহিতস্তি-  
দগুণপ্ৰবীৰতি ॥ ৪০ ॥ সুরানানানসায়স্থং নিরুত্তে মাঞ্চ ধর্মহা । অবিপক্কমায়োহম্বাদমুখ্যাক্ত  
বিরহরতে ॥ ৪১ ॥ ভিক্ষোদধর্মঃ শমোহহিসা তপ ইক্ষা বনৌকমঃ । গহিণো ভূতরক্ষণ্যো দ্বিজস্যা-  
চার্য সেবনম্ ॥ ৪২ ॥ ব্রহ্মচর্যং তপঃ শৌচং সন্তোষো ভূতসৌজদম্ । গৃহস্থস্যাপ্যতো গম্ভঃ  
সর্কোষাং মহাপাসনম্ ॥ ৪৩ ॥ ইতি মাং যঃ স্বধর্ম্মেণ ভক্তেন্দ্రిতামনচ্ছাঙ্ক । সর্বভূতেষু  
মহাবো মন্ত্ৰজিং বিন্ধতে দৃঢ়াম্ ॥ ৪৪ ॥ ভক্তোদ্ধবানপায়িত্বা সর্বলোকমহেশ্বরম্ । সর্কোৎ  
পত্নাপায়ঃ ব্রহ্ম কারণং মোপবাতি যঃ ॥ ৪৫ ॥ ইতি স্বধর্ম্মনির্গিতসন্তো নিজ্জাতি মগতিঃ ।  
জ্ঞানবিক্রানসম্পন্নো ন চিরং সন্মুপৈতি মাম ॥ ৪৬ ॥ বর্ণাশ্রমবতাং ধর্ম্ম এব আচারলক্ষণ । স-  
মন্ত্ৰজিযুতো নিঃশ্রেয়সকথঃ পরঃ ॥ ৪৭ ॥ এতত্তেজিহিতঃ সানো ভবান্ পুত্রতি যচ্চ মাম । যথা  
স্বধর্ম্মদানুষ্ঠো ভক্তো মাং সমিমাং পরম্ ॥ ৪৮ ॥ ইতি শ্রীভাগবতে মহাপুরাণে পারমহংস্যাং স-  
হিত্যায়ং বৈরাগিক্যামেকাদশশ্লোকে শ্রীভগবদ্ভবসংলাদে যদ্বিধর্ম্মনির্গিতোক্তিশেষোক্তঃ ১৮ ॥

কথ্যঃ যদ্ব্যক্তা বর্তমানং তবাহ শৌচমিতি । মহামদীক্ষরো লীলয়ঃ চরণনি ভবো জ্ঞানী জ্ঞাননিষ্ঠো  
হন্যাসক্তঃ কৃপায়ং নতু বিদকিকরয়েন । তস্মৈ জ্ঞাননিষ্ঠাবিরামাদিতার্থঃ ॥ ৩৬ ॥ কুতো বিধি-  
কল্পবদভ্যাসভ্রতঃ তবাহ । নহি তস্যাবিকল্পাখ্যা ভেদপ্রতীতিঃ নহি স্য সত্যম-  
খ্য চার্যং সাপি মদীক্ষয়া জ্ঞানেন হতা । নতু ন হতা গুনদুঃসমানস্যং ভ্রাতঃ । স-  
কচিৎ কদাচিদ্যাবর্তিব প্যাতিভ্রবতি ॥ ৩৭ ॥ হৃদেবং বিরক্তস্তাপবোক্তজ্ঞানমঃ সত্যং সত্য-  
আশোভা কেবলবৈরাগ্যবস্তা বিবিন্ধুঃ প্রত্যাহ ত্বখোদকেদিহি । ন বিজ্ঞাং যো মহাক্ষ-  
মংপ্রাপ্তিবাধনঃ যেন সঃ ॥ ৩৮ ॥ সাম্যেব মদুষ্টোব গুণং পরিচরেৎ । ততঃ পরমেক্ষারদি-  
ত্যাদিধর্ম্মবর্ত্তেতি ভাবঃ ॥ ৩৯ ॥ অনধিকারিণং সন্ন্যাসং নিন্দতি যদ্বিতি দ্বাত্যাম্ । প্রচ-  
ণ্ডোহস্যাসক্তঃ ইস্তিরসারথিবুদ্ধির্দ্যম স ॥ ৪০ ॥ সুরান্ যষ্টবান্ দেবান্ আদানঞ্চ আদানম্  
আদ্বস্থং মাঞ্চ নিরুত্তে প্রাতরয়তি । নিজবলমাহ অস্বাদিতি ॥ ৪১ ॥ চতুর্থাং প্রধান-  
দ্যমানাহ ভিক্ষোয়িতি ॥ ৪২ ॥ অস্তদ্যন্য কাংশ্চিদগৃহস্থতাপ্যতিদিশতি ব্রহ্মচর্যমিতি । তপঃ  
স্বধর্ম্মঃ শৌচং রাগাদিরাহিত্যঞ্চ । তস্য ব্রহ্মচর্যপ্রকারমাহ ততো গন্তুরিতি ॥ ৪৩ ॥ এবং  
ভূতবর্ণাশ্রমধর্ম্মমাহ ইতি মামিতি দৃঢ়াং মন্ত্ৰজিং বিন্ধতে ॥ ৪৪ ॥ ততঃ কিমত আহ ভক্তোয়িতি ।  
মহেশ্বরহেহেতুঃ । সর্কোৎপত্নাপায়ঃ সর্বস্য উৎপত্নাপ্যয়ো যদ্ব্যং । অতএব তৎকারণং মা  
মাং ব্রহ্মকরণং বৈকুণ্ঠনিবাসিনম্ । যদা ব্রহ্মণো বেদস্য কারণং মানুष্যাতি সামীপোন  
প্রাপ্নোতি ॥ ৪৫ ॥ ততশ্চাসৌ মুক্ত এবত্যাহ । ইতি এবংভূতেন স্বধর্ম্মেণ নির্গিতং শুদ্ধং  
সংযঃ যদা সঃ । অতএব নিজজাতি মন গতিরৈখর্যং যেন সঃ ॥ ৪৬ ॥ উক্তধর্ম্মং সংক্ষিপ্যাহ ।  
য এব আচারলক্ষণঃ পিতৃলোক প্রাপ্তিফলঃ স এব মন্ত্ৰজিযুতো মদর্পণেন ভূক্তঃ ॥ ৪৭ ॥ একম-  
গার্থমুপগৃহরতি । এতচ্চ তেজিহিতম্ । যথা ভক্তো-ভূত্বা মাং পরমং সৎপ্রাপ্নাদিতি ॥ ৪৮ ॥  
ইতি শ্রীমদ্বাগবতভাবার্থদীপিকায়ামেকাদশশ্লোকে অষ্টাদশোহধ্যায়ঃ ॥ ১৮ ॥

## একোনবিংশোহধ্যায়ঃ।

শ্রীভগবান্নৃবাচ। যো বিদ্যাশ্রুতসম্পন্ন আত্মবান্ নাহুমানিকঃ। মায়ামায়ামিদং জ্ঞানঞ্চ  
জ্ঞানঞ্চ ময়ি সংশ্লেশং ॥ ১ ॥ জ্ঞানিনস্ত্বহমেবেষ্টঃ স্বার্থো হেতুশ্চ সম্ভবতঃ। স্বর্গশ্চৈবাপবর্গশ্চ  
নান্যোহর্থো মদৃতে প্রিয়ঃ ॥ ২ ॥ জ্ঞানবিজ্ঞানসংসিদ্ধাঃ পদং শ্রেষ্ঠং বিহৃমম্। জ্ঞানী-  
প্রিয়তমোহিতো মে জ্ঞানেনান্যৌ বিভক্তির্মিহাম্ ॥ ৩ ॥ তপস্বীর্থং জপো দানং পবিত্রাণীতরাণি চ।  
নাশং কুর্যন্তি তাং সিদ্ধিং বা জ্ঞানকলয়া কৃত্য ॥ ৪ ॥ তস্মাজ্জ্ঞানেন সহিতং জ্ঞানং  
স্বাঙ্গানমুদ্রব। জ্ঞানবিজ্ঞানসম্পন্নো ভক্ত মাং ভক্তিভাষতঃ ॥ ৫ ॥ জ্ঞানবিজ্ঞানবজ্জেন মাযিষ্টা  
জ্ঞানমাঙ্গনি। সর্ব্বজ্ঞপতিং মাং বৈ সংসিদ্ধিং মুনয়োহগমন্ ॥ ৬ ॥ ত্বয়্যজ্ঞবাস্তরতি যন্ত্রিবিধো  
বিকারো মায়াস্তরাপততি নাদ্যপবর্গয়োৰ্ধ্বং। জ্ঞানাদয়োহগ্যা যদগী তব তস্য কিং জ্ঞানাদ্য-  
স্তরোর্বদসতোহস্তি তদেব মধো ॥ ৭ ॥ শ্রীউক্তব উবাচ। জ্ঞানং বিদ্যুজ্জ্বলং বিপুলং যথৈতদ্-  
বৈরাগ্যবিজ্ঞানমুতং পুরাণম্। মাধ্যাহি বিবেকশ্চ বিশ্বমূর্ত্তে তদ্বক্তিসৌগন্ধ মহদ্বিমৃগ্যম্ ॥ ৮ ॥  
তাপত্রেয়গোভিতস্য ঘোরে সন্তপ্যমানস্য ভবান্বনীশ। পশ্যামি নাত্তস্মদ্বরণং ত্রুবাজি-

জ্ঞানাদেৰ্নিয়মঃ পূৰ্বে কৃতো হ্যশ্রমদগ্নতঃ। অজ্ঞানবিশ্ৰুতিতমে জ্ঞানাদেস্তাং উচ্যতে ॥  
তদেবং তৰ্কতো বাধিতোহপি দেহাদিপ্রপকো যাবদপরোক্ষানুভবেন দিষ্টোহাদিরিব ন নীরতে  
তাবজ্জ্ঞানাত্ম্যাসত্তো নুতিরিত্যুক্তম্ আদেহাস্তাং কচিৎ খ্যাতিস্বতঃ সংপদাতে ময়েত্য-  
দিন্ধ। যস্য উপরোক্ষানুভবেন প্রপকো নীনপ্রাস্তস্য ন কিঞ্চিৎ কৃত্যমস্তীত্যাহ য ইতি।  
বিদ্যা অনুভববৃত্তংপর্য্যন্তেন ক্রমেন সংপন্নঃ অতএব আত্মবান্ প্রাপ্তায়াতরো ন'হুমানিকঃ  
কেবলপরোক্ষজ্ঞানবান্ ন ভবতি। আত্মমানিক ইত্যনকারপাঠে প্রাক্ষণতানুকূলতৰ্কতো  
নির্ণীতার্থ ইত্যর্থঃ। স ইদং বৈতং তদ্বিত্তিগদনঞ্চ ময়ি মায়ামায়ামিতি জ্ঞান জ্ঞানঞ্চ তৎসং-  
নং সংশ্লেশং। অয়মেব বিবৎসল্যাসো নাম ॥ ১ ॥ অত্র হেতুমাংহ জ্ঞানিনপ্রতি। যজ্ঞাদহমেপ  
তস্ত ইষ্টোহপেক্ষিতঃ। স্বার্থঃ কসন্। হেতুতৎসংগদনঞ্চ সম্ভবতঃ। স্বর্গোহুদ্যানশ্চ। অপবর্গঃ  
সংসারনিবৃত্তিশ্চ। অতস্তত্ত্ব ন প্রাপ্য কৃত্যং বা কিঞ্চিদস্তীত্যর্থঃ ॥ ২ ॥ অত্র বিধদহুভবং  
প্রমাণরতি জ্ঞানেতি যপেক্ষং জ্ঞাননয়নিন্দতি জ্ঞানোতি। যতোহসৌ জ্ঞানেন মা-  
য়ায়তি ॥ ৩ ॥ তস্য জ্ঞানং শ্রোতি তপ ইতি। অমদত্ব্যম্। জ্ঞানস্য কলয়া লেশেন ॥ ৪ ॥  
উপসংহরতি। জ্ঞানেন সংহিতং তৎপর্ষৎ যথা জ্ঞানং তৎসম্পন্নঃ সন্ মায়েব ভক্ত। অজ্ঞং  
সর্ব্বং ভ্যজ্যেত্যর্থঃ ॥ ৫ ॥ তস্ত প্রত্যয়র্থঃ পূৰ্বেবাং বৃহদাহ জ্ঞানেতি। মায়েব সংসিদ্ধিং  
প্রাপ্তাঃ ॥ ৬ ॥ তদেব জ্ঞানং সজ্জপত উপনিশিতি ইয়ীতি। ত্রিবিধ আধ্যাত্মিকাদিবিধিকারো  
দেহাদিঃ স মায়া নহু পরমার্থঃ। যদ্বাস্তাং অস্থরা মধ্য এবাপততি যজ্ঞৌ সর্পদাদিৎ।  
নাদ্যপবর্গয়োনাহাদ্যবস্তে চান্তি। অতো যদযদ অস্য বিকারস্য অসৌ জ্ঞানাদয়ঃ স্তাস্তদা  
তস্য তব অধিষ্ঠানকৃতস্য কিং ন কিঞ্চিদিত্যর্থঃ। নহু তস্যাপি বস্ততো স সন্তি তস্যাস্তাদি-  
ত্যাহ আদ্যস্তরোরিতি। অসত্তঃ সর্পাদেবদাস্তরোর্যদন্তি যজ্ঞাদি তদেব মধোহপি নহু সর্পাদি  
তদ্বদয়ং বিকারো নাতীত্যর্থঃ যথা আদ্যস্তরোর্যদন্তি তদ্বদোহপ্যস্তেব ন তস্য জ্ঞানাদয়ঃ সন্তি  
অতঃ সর্পিবিকারং ব্রজেতি ॥ ৭ ॥ জ্ঞানাদেবিশেষঃ জিজ্ঞাসুঃ পুঙ্খতি জ্ঞানমিতি। বিদ্যু-  
মেতজ্জ্ঞানঃ বিপুলং নিশ্চিতং যথা ভবতি তথা কথয়েতি। মহদ্বিত্ত্বাদিভিবিহৃগ্যম্ ॥ ৮ ॥  
মহদ্বিমৃগ্যম্বভিনয়েনাহ তাপত্রেয়েতি। তাপত্রেয়গোভিতো ইত্যস্য অস্তঃ সন্তপ্যমানস্য।



দ্ব্যতপত্রাদমুতাভিবর্ষাৎ ॥ ৯ ॥ দষ্টং জনঃ সম্পত্তিতঃ বিলেহগ্নিন্ কালাহিনা ক্ষুদ্রমুখোক-  
তর্ষম্ । সমুদ্ধরৈনং কুপরাপবর্গৈর্বচোভিরাসিক মহামুভাব ॥ ১০ ॥ শ্রীভগবামুবাচ । ইথ-  
মেতৎ পুরা রাজা ভীষ্মং ধর্মভূতাং বরম্ । অজ্ঞাতশত্রুঃ পপ্রচ্ছ সর্পেবাং নোহমুশৃণুতাম্ ॥ ১১ ॥  
নিযুজ্যে ভারতে যুদ্ধে যুধামন্যুধনবিহ্বলঃ । প্রহা ধর্মীন্ বহুন্ পচাশ্মোকধর্মীনপৃচ্ছত ॥ ১২ ॥  
তানহং তেহভিবাঙামি দেবব্রতমুবাচ্ছ তান্ । জ্ঞানবৈরাগ্যবিজ্ঞানপ্রজ্ঞাতকুপবৃংহিতান্ ॥ ১৩ ॥  
নবৈকাদশ পঞ্চ ত্রীন্ ভাবান্ ভূতেষু যেন বৈ । দ্বৈক্ষেতথৈকমপ্যেযু তজ্জ্ঞানং মম নিশ্চি-  
তম্ ॥ ১৪ ॥ এতদেব হি বিজ্ঞানং ন তথৈকেন যেন বৎ । ত্রিত্বাংপতাপ্যানুপশোভ্যাবানঃ  
ত্রিগুণায়নাম ॥ ১৫ ॥ আদ্যন্তে চ মধ্যে চ স্বজ্যাং স্বজ্যাং যদধিরাৎ । পুনস্তৎপ্রতিসংক্রানে  
যচ্ছিনোত তদেব সৎ ॥ ১৬ ॥ ঋতিঃ প্রত্যক্ষদৈতিহ্যমস্মানং চতুর্ষ্টয়ম্ । প্রমাণেঘনবহানাদি-

অজিহ্মম্ভমেবাতপত্রঃ তদ্যৎ । ন কেবলমাতপাং সাতুঃ কিন্তু অমৃতমপাভিতো বর্ষতি বৎ  
তদ্যৎ ॥ ৯ ॥ অতিক্রপামুৎপাবরণাহ দষ্টমিতি । অগ্নিন্ বিলে সংসারকূপে পতিতঃ তত্র চ  
কালাহিনা দষ্টম্ এবমপি ক্ষুদ্রমুখেষেব উকৃতবৃক্ষা যদ্য তম্ । দশ্যমানঃ কথং সমুদ্ধরণীয  
ইতি চেৎ তদ্রাহ । আপবর্গৈরাপবর্গৈর্বচোভিরাসিকৈতি ॥ ১০ ॥ দ্বিবিধ্যাদ্যং বিদ্বৎ-  
সভায়াং নির্ণীতমহং বক্ষ্যামীত্যশয়েনাই ইথমিতি ॥ ১১ ১২ ॥ জ্ঞানাদিভিরূপবৃংহিতান্ তৎ-  
সহিতানিত্যার্থঃ ॥ ১৩ ॥ তত্র জ্ঞানং কপমতি নবেতি । প্রবৃতিপূর্বমহদহংসারপঞ্চতমাত্রা-  
ণোকাংশেস্ত্রিগুণি পঞ্চ মহাত্মানি ত্রয়ো গুণাঃ এতান্ ভাবান্ অষ্টানিশ্চিততত্ত্বানি ভূতেষু  
ত্রৈলোক্যাদিহাবরণেষু কারণেষু অমৃততানি যেন জ্ঞানেন দ্বৈক্ষেত । অথ এষপি ভাবেষু একঃ  
পরমাত্তত্বম্ অমৃততৎ যেন দ্বৈক্ষেত । কার্যাকাবপাশ্রয়কং জগৎ পঞ্চন্ পরমকারণাত্মকেন-  
বৈতৎ নহু ততঃ পূর্বমিতি যেন পশ্চেৎ তজ্জ্ঞানমিত্যর্থঃ ॥ ১৪ ॥ বিজ্ঞানমাহ এতদেবেতি  
শ্লোকোক্তেন । বদদ্যদা যেন একেন অমৃততান্ একাত্মকান্ ভাবান্ পূর্বঃমক্ষত পূর্বব্রহ্মক্ষত  
তাং স্বধা পূর্বব্রহ্মক্ষত কিন্তু তদেকং পরমকারণং ব্রহ্মৈব । তদা এতদেব বিজ্ঞানমুচ্যতে ।  
এতদ্ব্যক্তং ভবতি । পরোক্ষজ্ঞানেনাগরোক্ষভ্রমস্য দিয়োহাদিদিব নিযুক্ত্যভাবাৎ তদাত্মকং  
জগৎ পশ্চন্নপ্যাচনঃ পৃথক্ সদিতি মন্ত্যত অপরোক্ষজ্ঞানে তু বাধিতমেব দগ্ধপটবজ্জীবন্যুক্তঃ  
সংসারশেষং পশ্চতি ততঃ পরং পশ্চতি চ অতঃ পরোক্ষাপরোক্ষজ্ঞানে জ্ঞানবিজ্ঞানশব্দভা-  
যুচ্যতে ইতি । একেন সর্গকার্য্যপামল্লগতিং কার্য্যপাং কারণাং । পৃথগসঙ্কোপাদিযতি  
সার্ব্ব্বেন তত্র যদি ন কদাচিদনীদৃশং জগদিত্যাদিমতেনৈতৎ ভাবানামুৎপত্তাদয়ো ন  
স্বাভূত্বি কারণত্রৈক্যভাবাদেকাত্মকতা মিথ্যাবঞ্চ ন স্তাদিত্তেনানুৎপত্তাদীন সার্ব্ব্বতি  
হিতীতি । ত্রিগুণায়নং সাংঘবানামিত্যর্থঃ । বিমতা ভাবা উৎপত্ত্যাদিমন্তঃ সার্ব্ব্ববদ-  
যটাদিবিদিতি পশ্চেৎ ॥ ১৫ ॥ তত আদ্যুৎপত্তৌ অস্তে পরিণামান্তরাপত্তৌ চ কারণেঘন  
মধ্যে চ প্রাশ্রয়েঘন স্বজ্যাং স্বজ্যাং কার্য্যং কার্য্যান্তরং প্রীতি বদধিরাৎ অমৃতক্ষেৎ তৎ-  
প্রতিসংক্রামে তেবাঃ প্রাণমে চ বদবশিষ্যত তদেব সদিতি পশ্চেদিত্যর্থঃ ॥ ১৬ ॥ বৈরাগ্য-  
মাহ ঋতিব্রিতি বাচ্যম্ । ঋতিনেহ নানান্তি কিকনেত্যাদিঃ । প্রত্যক্ষং পটাদি কার্য্যং  
তদ্যাদিব্যতিরেকেন ন দৃশ্যতে । এবঃ চৈতন্তব্যতিরেকেন চ নঃকিলিদৃশ্যত ইতি । ঐতিহ্যং  
মহাদেশমুখিকিঃ । স্মৃমানঃ বিমতং মিথ্যা দৃশ্যতাক্ষুস্তিরজ্জুতাদিবিদিত্যাদি । এবঃ প্রমাণ-



কল্পাং স গিরজ্যতে ॥ ১৭ ॥ কর্ণাং পরিণামিদাদিরিকাদমঙ্গলম্ । বিপক্ষিগ্নধরঃ  
পশ্যেদদৃষ্টমপি দৃষ্টবৎ ॥ ১৮ ॥ ভক্তিযোগঃ পূরৈবোক্তঃ প্রীতমাগায় তেহনব । পুনশ্চ কথয়ি-  
ষ্যামি মন্ত্ৰক্ৰেঃ কারণং পরম্ ॥ ১৯ ॥ শ্রদ্ধাঃ সূতকথায়াং মে শব্দশুদ্ধকীর্তনম্ । পরিনিষ্ঠা  
চ পূজায়াং স্তুতিতিঃ স্তবনং যম ॥ ২০ ॥ আদরঃ পরিচর্যায়াং সর্কারৈরভিব্যন্দনম্ । মন্ত্ৰ-  
পূজাভাধিকা সর্বভূতেষু ময়াতিঃ ॥ ২১ ॥ মদর্থেষদ্রচেটা চ বচসা মদং প্রেরণম্ । মধ্যার্গণ্ডা  
মনসঃ সর্বকামবিবৰ্জনম্ ॥ ২২ ॥ মদর্থেহর্ষপরিভ্যাগো ভোগস্ত চ স্বপ্তস্ত চ । ইষ্টাঃ দত্তাঃ  
জ্ঞাতাঃ গুপ্তাঃ মদর্থে যদ্ব্যতং তপাঃ ॥ ২৩ ॥ এবং ধর্মমুখ্যাণামুক্ৰবাণ্যনিবেদিনাম্ । সয়িদজ্ঞা-  
য়তে ভক্তিঃ কোহন্তোর্বোক্তাবশিষ্যতে ॥ ২৪ ॥ যদাক্ষুপ্তিতং চিত্তং শাস্তং সযোপবৃংহিতম্ ।  
ধর্মঃ জ্ঞানং সর্ববরাগামৈশ্বর্যাকাতিপদাং ॥ ২৫ ॥ যদর্গিতং তবিকজে ইষ্ট্রৈঃ পরিধাংতি ।  
রজস্বলমসমিচ্ছং চিত্তং বিদ্ধি বিপর্যয়ম্ ॥ ২৬ ॥ ধর্মো মন্ত্ৰক্লিকুং প্রোক্তো জ্ঞানধৈক্যাদ-  
র্জনম্ । গুণেবমঙ্গো বৈরাগ্যমৈশ্বর্যাকাশিমাদয়ঃ ॥ ২৭ ॥ শ্রীউদ্ধব উবাচ । যমঃ কতিবিপঃ  
প্রোক্তো নিয়মো বা-রিকর্শন । কঃ শমঃ কো-দমঃ ক্রমঃ কা-তিতিকাংতিঃ প্রোভো ॥ ২৮ ॥  
কিং দানং কিং তপঃ শোভাং কিংসত্যামৃতমুচ্যতে । কস্তাং কিং ধনকেটে- বো-বজ্রঃ কা-  
চ দক্ষিণা ॥ ২৯ ॥ পুংসঃ কিংস্বিধলঃ শ্রীমন্ দদা লাভশ্চ কেশব । কা-বিদ্যা-হীঃ পদা-কা-  
ত্রীঃ কিং স্তবঃ তপনেব চ ॥ ৩০ ॥ কঃ পণ্ডিতঃ কশ্চ মুখীঃ কঃ পদা উৎপদশ্চ কঃ । কঃ

চতুঃপদম্ । এতেপদবানাদেতৈর্ব্যবহৃতভাঃ । স-এব-সর্বানুগতং সত্যামৃতং পঞ্চম্ বিক-  
ল্পস্ত চ মিথ্যাভাঃ ততো গিরজ্যতে বিরক্তো ভবতীত্যর্থঃ ॥ ১৭ ॥ নহু বেদোক্তসর্গাদিসুপা-  
শবা-ন-বিবজে-তেতাহ-কর্মণামিতি । আবিরিণ্যাদ্রক্ষলোকপর্যন্তম্ অদৃষ্টমপি স্বপ্নম্  
অমঙ্গলং হুংসরণা-নম্বরক-পশ্যেৎ ॥ ১৮ ॥ ভক্তিযোগঃ স-কারণমাহ । ভক্তিযোগঃ পূর্বমুক্ত  
এব-তপাপি-তস্মিন্-কৌতিঃ প্রাপ্য-বতে-তদা-পুনশ্চ-কথাং-বা-দি ॥ ১৯ ॥ শ্রদ্ধা-প্রবণদরঃ ।  
শব্দমিতি সর্বত্রাভিব্যক্তে । মদন্তকীর্তন-প্রদর্শনম্বরং মদকথাবাখ্যানমিত্যর্থঃ ॥ ২০ ॥ ২১ ॥  
অঙ্গচেটা-লৌকিকী-ক্রিয়া । বচসা-লৌকিকেনাপি-মন্ত্ৰপানামীরণ-কথনম্ ॥ ২২ ॥ মদর্থে  
মন্ত্ৰজনাথম্-তদ্বিবোধিনোহর্ষস্য-পরিভ্যাগঃ । ভোগস্য-তৎসাধনস্য-চন্দনাদেঃ । স্বপস্য-প্ৰহো-  
পলালনাদেঃ । ইষ্টাদি-বৈদিকং-বৎ-কর্ম-তদপি-মদর্থে-কৃতং-স্তক্ৰেঃ-কারণমিত্যর্থঃ ॥ ২৩ ॥  
ভক্তিঃ প্রেমলক্ষণা-সম্ভাষ্যতে । অস্যা-ভক্তস্য-অস্তঃ-কোহর্ষঃ-সাদনরূপঃ-সাদাক্রপো-বা-  
অবশিষ্যতে-সর্বোপ-স্বত-এব-ভবতীত্যর্থঃ ॥ ২৪ ॥ কিং-বহুনা-চিত্তমেবাপ্তকীর্তি-নিষ্ঠমর্থান-  
র্থয়োঃ-কারণমিত্যাহ-বদাম্যনীতি-হাজ্যাম্ । যদা-আত্মনি-মগ্নি-ঈশ্বরে-চিত্তমর্গিতং-তদা-  
পুমান্-ধর্মাদীন্-প্রাপ্নোত্যেব ॥ ২৫ ॥ এতদেব-ব্যতিরেকেণ-সদৃশ্যতি । যদদদা-তচ্চিত্তঃ-বিকজে-  
দেহপৃহাদানর্পিতঃ-সদ্বিবয়েষু-পরিধাবতি-তদাবিকং-রজস্বলমসমিচ্ছং-ভবতি । ততশ্চ  
বিপর্যয়মধর্মাদিকং-বিদ্ধি ॥ ২৬ ॥ স্বাধিপ্রেস্তান্-ধর্মাদীন্-ব্যাচটে-ধর্মো-মন্ত্ৰক্লিকুং । যতঃ  
স-এব-প্রোক্তঃ-প্রকৃষ্ট-উক্তঃ-শাস্ত্রে- ॥ ২৭ ॥ ধর্মাদীনাং-মহাজন-প্রসিদ্ধানাং-মুখ্য-ব্যাখ্যাত-  
তাদবম্বিধি-সম্ব্যাতঃ-স্বরূপভো-বা-কিকিটিলক্ষণ্যঃ-সাদিতো-বা-সংভাবনয়া-তবিশেষঃ  
সিদ্ধাঃ-পূজ্য-যম-ইতি-পকতিঃ ॥ ২৮ ॥ ইষ্টমভ্যাহিতং-ধনক-কিম্ ॥ ২৯ ॥ পণ্ডেতি-বিদ্যা-  
নীনাং-বিশেষণম্ । শ্রীকৃষ্ণম্ ॥ ৩০ ॥ ৩১ ॥ প্রাণান-পুষ্টিনির্গান্ । বিপরীতান্-অঙ্গমাদীন্ ॥ ৩২ ॥

অর্গোনরকঃ কঃ স্মিৎ কো বদ্ধকৃত কিং গৃহ্ম ॥ ৩১ ॥ ক'অচাঃ কো দরিত্রো বা কৃপণঃ কঃ  
ক'ঈশ্বরঃ । এতান্ প্রত্নান্ মম ক্রুহি বিপরীতাংশ্চ সংপতে ॥ ৩২ ॥ ত্রীভগবাত্মবাচ ।  
অহি'পা সত্যমস্তেরনসঙ্কো ভীরনকয়ঃ । আত্মিক্যং ব্রহ্মাৰ্থ্যক মৌনংঈশ্বৰ্য্য কমভয়ম্ ॥ ৩৩ ॥  
শৌচং অপকৃপো হোমঃ প্রত্নাতিথ্যং মনচ্চ'নম্ । তীৰ্থটনং পরার্থেহা তুষ্টিরাচার্য্যসেবনম্ ॥ ৩৪ ॥  
এতে যযাঃ সনিয়মা উভয়োহী'শ স্বতাঃ । পুংসানুপাসিতাস্তাত যথাকামং চহস্তি হি ॥ ৩৫ ॥  
শমো মল্লিষ্ঠতা বুদ্ধেন'ম ইঞ্জিরসংযমঃ । তিতিক্ষা ছঃখস'মর্গো জিহ্বেপাশ্বদ্বয়ো ধৃতিঃ ॥ ৩৬ ॥  
দগ্ধজ্ঞানঃ পরঃ দানং কামত্যাগস্তপঃ স্তনম্ । স্বভাববিধয়ঃ শৌৰ্য্যং সত্যঞ্চ সমদর্শনম্ ॥ ৩৭ ॥  
অত্র চ হনুতা ব'ণী কবিত্তিঃ পবিকীৰ্ত্তিতা । কৰ্ম্মবসঙ্গমঃ শৌচ' ত্যাগঃ সন্ন্যাস উচ্যতে ॥ ৩৮ ॥  
ধর্ম ইষ্টং দনং নৃণাং যজ্ঞোহহং ভগবব্রহ্মমঃ । দক্ষিণা জ্ঞানসন্ধেশঃ প্রাণায়ামঃ পরং বলম্ ॥ ৩৯ ॥  
ভগো ম ঈশ্বরো ভানো লভো মন্তুকিরুত্তমঃ । বিদ্যাশ্রমি ভিদাবাধো জুগুপ্সা স্বীরকৰ্ম্মম্ ॥ ৪০ ॥  
ত্ৰী'র্গুণা নৈরপেক্ষাদায়াঃ সুরাং ছ'পশুপাতায়াঃ । ছঃপং কামচুথাপেক্ষা পণ্ডিতো বন্ধনোক্ষ-  
দমনিয়মানাহ অতিংসেতি ত্রিভিঃ অস্ত্রেয়ং মনসাপি পরস্বাগ্রহণম্ । আত্মিক্যং ধর্ম্মে  
নিধানমঃ ॥ ৩৩ ॥ শৌচং বাহ্যমাত্ম্যক্ষেতি দ্বয়ম্ অতো দ্বাদশ নিবর্ম্মাঃ । শ্রদ্ধা ধর্ম্মনিবর্ম্মাঃ ॥ ৩৪ ॥  
উভয়োঃ শ্লোকযোগে' স্বতাংস্তে যমা নিবর্ম্মাশ্চ । যযা উভয়োঃ প্রবৃত্তিনিবৃত্তয়োঃ । মুমুক্শোর্ম্মা  
মুখ্যাঃ সকাময়া নিবর্ম্মা মুখ্যাঃ স্তুতা ইত্যর্থঃ । অত্র হেতুমাহ । হি যস্মাৎ উপানিতাঃ দেবিতাঃ  
মন্তুঃ পুংসাং প্রবৃত্তানাম্ নিবৃত্তানাম্ যথাকামং কানাত্মসারেণ মোক্ষমভ্যুদয়ঞ্চ চহসীতি ॥ ৩৫ ॥  
মুমুক্শোরূপেযান্ শমনীন হের্যাংশ্চ ছুংখাদীন মহাজনপ্রদিক্বেভোঃ বিলক্ষণানাহ শম ইত্য-  
দিনা দাবৎপদ্যন্তি । এতেনৈব তত্ত্বদ্বিপরা'তা অশমাবরোহপ্ত্যয়েহাঃ । শমো মল্লিষ্ঠতা বুদ্ধেন'ম  
শাস্তিমবসঙ্গম্ । দম ইঞ্জিরসংযমো ন ভৌরাদিদমনম । তিতিক্ষা বিহিতছঃখ সংমর্ষঃ মহনং নতু  
ভারাদেঃ । জিহ্বেপাশ্বদ্বয়ো'র্জয়ো বেগবারণং ধৃতিঃ নতু অল্লধেগমাত্রম্ ॥ ৩৬ ॥ দগ্ধো ভূতদ্রোহ-  
স্তুত ভাগো দানং ন ধনাপ'নম্ । কামত্যাগো ভোগোপেক্ষা তপো ন কৃচ্ছাদিঃ । স্বভাবো  
বাসনা তস্য বিজয়ঃ প্রতিবন্ধঃ শৌৰ্য্যং ন বিক্রান্তিঃ । সমং ব্রহ্ম তত্ত্ব দর্শনমালোচনং সত্যবিষয়-  
ত্বাৎ সত্যং ন যথার্থভাবনমাত্রম্ ॥ ৩৭ ॥ অত্র চ ঋতাঃ হনুতা সত্য প্রিবা চ বাক্ । এবক শ্রুত-  
সত্যক্ষেপঃ ক্ষুট এব বিবেকঃ । ক্রমপ্রাপ্তং ত্যাগং ব্যাখ্যাতুমাদৌ ততোহর্থভেদেন শৌচং ব্যাচষ্টে  
তদ্যাবি মলত্যাগরূপে ত্যাগাভেবপ্রতীতেঃ । কৰ্ম্মম্ অদংগমোহনশক্তিঃ শৌচঃ ত্যাগস্তু  
সংজ্ঞা ম ইতি তয়োর্ভেব ইত্যর্থঃ ॥ ৩৮ ॥ নৃণামিষ্টং ধনং ধর্ম্মো ন পশাদিসাধারণম্ । ভগবব্রহ্মমঃ  
পরমেশ্বরোহহমেব যজ্ঞঃ । মদ্বুক্তা যজ্ঞোহুঠেয়ো ন ক্রিয়াবুদ্ধ্যর্থঃ । যজ্ঞার্থং দানং দক্ষিণা মা চ  
জ্ঞানোপবেশা ন হিরন্যাদিদানম্ । তেন হি যজ্ঞরূপো বিষ্ণুঃ প্রাপ্যতে । হৃদ্বদমনং বলং তচ্চ  
মনোদমনহেতুত্বাৎ প্রাণায়াম ইতি ॥ ৩৯ ॥ দয়া লোকপ্রসিদ্ধেবাভিগতাঃ লাত্বঃ ব্যাটিথ্যাহুঃ  
প্রপমং ভাং ততো ভেদেন ব্যাচষ্টে লোকে তয়ো'ভেদপ্রদিক্বেঃ । ভগো ভাগ্যং তচ্চ মে ঈশ্বরো  
ভানো মদীয়মৈশ্বৰ্য্যাদিবাঙ্গুণানিত্যর্থঃ । উভয়ো লাত্ত্ব মন্তুকির্ম পুত্রাদিঃ । বিদ্যা চাত্মনি  
প্রতীতত্ত্ব ভেদস্ত্ব বাধো ন জ্ঞানমাত্রম্ । অকৰ্ম্মম্ জুগুপ্সাধেবদর্শনং স্বীর্ন লক্ষ্যমাত্রম্ ॥ ৪০ ॥  
জুগুপ্সা এব ত্রীর্মণ্ডলং ন কিরীটাদি । ছঃখস্বখরোরতায়োহিতিক্রমোহনছ'সন্ধানং সুরাং ন ভোগঃ ।  
বিষয়ভোগাপেক্ষৈব ছঃখং নাগ্নিদিবাদি । বন্ধনোক্ষঃ বহুং বা ধো বেত্তিস্য পণ্ডিতো ন বিহম্য-

বিং ॥ ৪১ ॥ মূৰ্খো দেহাদ্যহংবুদ্ধিঃ পশ্বা মরিগমঃ স্মৃভঃ । উৎপথকিত্তবিক্ষেপঃ স্বৰ্গঃ সত্ত্ব-  
 গুণোদয়ঃ ॥ ৪২ ॥ নরকস্তমউন্মাহো বদ্ধুঃ ক্লিরহং সখে । গৃহঃ শরীরং মাভুবাং গুণাঢ্যো  
 হ্যাচ্য উচ্যতে ॥ ৪৩ ॥ দবিত্রো যদ্বদ্বৃষ্টঃ কৃপণো যোহজিতেন্দ্রিয়ঃ । গুণেবসক্লবীরীশো  
 গুণসম্বো বিপর্যায়ঃ ॥ ৪৪ ॥ এত উদ্ধব তে প্রম্মাঃ সৰ্ব্বৈ সাধুনিক্রপিতাঃ । কিং বর্ণিতেন  
 বহন্য লক্ষণঃ গুণদোষয়োঃ । গুণদোষদৃশিদোষো গুণত্বভয়বজ্জিতঃ ॥ ৪৫ ॥ ইতি শ্রীভাগ-  
 বতে মহাপুরাণে পারমহংস্যাঃ সহিতায়াং বৈরাগিক্যামেকাদশস্কন্ধে শ্রীভাগবতজ্ঞবসংবাদে  
 শ্ৰেয়োভেদনির্ণয়ো নাম একোনবিংশোহধ্যায়ঃ ॥ ১৯ ॥

### বিংশোহধ্যায়ঃ ।

শ্রীউদ্ধব উবাচ । নিবিশ্চ প্রতিবেদ্যে নিগমো হীশ্বরস্ত তে । অবৈক্যতেহরবিদ্যাক্ষ গুণং  
 দৌষক কৰ্ম্মণাম ॥ ১ ॥ বর্ণাশ্রমবিকল্পক প্রতিলোমাতুলোমজন্ম । জবাদেশবর্যকালান স্বৰ্গং  
 জন্ম ॥ ৪১ ॥ অহংবুদ্ধিরূপলক্ষণম্ । দেহদেহাদিষহংসমেতি অভিমানবান্ মুখ ইত্যর্থঃ ।  
 মরিগমো মাং নিতরাং গময়তি প্রাপয়তি যো নিবৃতিমার্গং স ত্ব সন্মার্গঃ ন কষ্টকাদিশৃষ্ঠঃ ।  
 চিত্তবিক্ষেপঃ প্রবৃতিমার্গঃ স উৎপথঃ কুমার্গঃ নতু চৌরাদ্যাহুণঃ । সত্ত্বগুণাভ্যোদয় উদ্ভেকঃ  
 স্বৰ্গো নৈশাদিশোকঃ ॥ ৪২ ॥ তমসঃ উন্মাহ উদ্ভেকঃ স নরকো ন হানিহাদিঃ । গুরুত্ব বদ্ধুন  
 জাহাদিঃ । স চ চাহমেব যথাহং দ্বগদ্ব্যকৃতঃ । এক এব পরো বদ্ধুবিগমে সমুপস্থিতে ।  
 গুরুঃ সকলপক্ষায়া যথাক্ষিকনগো হবিরিত্তি । সদানং ভোগায়তনঃ গৃহং তচ্চ মাভুয়কপঃ  
 শরীরমেব ন হৰ্ষাদি । গুণৈঃ সম্পন্ন আচ্য উচ্যতে ন ধনী ॥ ৪৩ ॥ অসম্বৃষ্টো যঃ ন দরিত্রো  
 ন নিঃস্বঃ । যোহজিতেন্দ্রিয়ঃ স কৃপণঃ গোপ্যঃ ন দানঃ । বিষয়েষনাসক্তধীৰ্যঃ স ঈশঃ  
 স্বতন্ত্রঃ ন রাজাদি । গুণসম্বো গুণেনু সম্বো বস্ত্র স বিপর্যয়োহনৌপঃ । এতচ্চ শব্দাদি-  
 নিপৰ্যয়োপলক্ষণম্ ॥ ৪৪ ॥ উপসংহরতি এত ইতি । সাধুনোক্ষোপযোগিতয়া । এতচ্চ  
 সৰ্ব্বঃ গুণদোষরোবিবেকার উদ্ধবেন পৃষ্টমিতি তয়োঃ সংক্ষেপতো লক্ষণমাহ । কিং বহন্য  
 বর্ণিতেন গুণদোষরোক্ষণমেতাবদেব । তবাহ । গুণদোষরোদৃশিদৰ্শনং দোষঃ গুণস্ত  
 তদ্বত্ববর্শনবিবজ্জিতঃ স্বভাব এবতি ॥ ৪৫ ॥ ইতি শ্রীমদ্ভাগবতভাবার্থদীপিকায়ামেকাদশ-  
 স্কন্ধে একোনবিংশোহধ্যায়ঃ ॥ ১৯ ॥

বিংশে যোগজ্ঞঃ প্রোক্তঃ ভক্তিজ্ঞানক্রিয়াস্বকম্ । গুণদোষবাবহার্মমধিকারিবিভাগতঃ ॥  
 গুণদোষদৃশিদোষো গুণত্বভয়বজ্জিত ইত্যাক্ষং তদাক্ষিপতি বিপিন্চেতি শঙ্কতিঃ । বিপিন্চ  
 প্রতিবেদ্যে দৈবরক্ত ভব নিগম আক্রান্তপো বেষঃ । স চ বিধেয়নাং প্রতিদেখানাক কৰ্ম্মণাং  
 গুণঃ দৌষক পুণ্যাপকলক্ষণমবেক্ষতে ॥ ১ ॥ উক্তমাধবভাবেন তদধিকারিণাং বর্ণনামাশ্রনাণাং  
 বিকল্পং জ্ঞেয়ক গুণদোষরূপমবেক্ষতে । প্রতিলোমাতুলোমজক গুণঃ দৌষক তটৈবাবেক্ষতে ।  
 প্রতিলোমজা উক্তমবর্ণাঃ শ্রীশু হীনবর্ণভ্যাং পুরুষভ্যো জাতাঃ স্ততটৈবদেহকাদয়ঃ । অতুলোম-  
 জাতস্তমবর্ণভ্যাং পুরুষভ্যো হীনবর্ণাঃ শ্রীশু জাতাঃ সূক্ষ্মবনিকাদিভ্যঃ তেভ্যক্ অসংস্কৃত

নরকমেব চ ॥ ২ ॥ গুণদোষভিদাদৃষ্টিমন্তরেণ বচন্তব । নিঃশ্রেয়সং কথং নৃণাং নিষেধবিবি-  
লক্ষণম্ ॥ ৩ ॥ পিতৃদেবমহুযাণাং বেদশাস্ত্রসুবেধর । শ্রেয়স্বল্পলঙ্ঘ্যেইথে সাধ্যসাধনয়ো-  
রপি ॥ ৪ ॥ গুণদোষভিদাদৃষ্টিনিগমাৎ তে নহি স্বতঃ । নিগমেনাপবাদশ্চ ভিদায়া ইতি হ  
ভ্রমঃ ॥ ৫ ॥ শ্রীভগবানুবাচ । যোগাঙ্গয়ো ময়া প্রোক্তা নৃণাং শ্রেয়োবিধিসম্ভা । জ্ঞানঃ কৰ্ম্ম  
চ ভক্তিশ্চ নোপায়োহস্তোহস্তি কৃত্তিৎ ॥ ৬ ॥ নির্দিষ্টমাং জ্ঞানযোগো জ্ঞানিনামিহ কৰ্ম্মম্ ।  
তেষ্মনির্বিগ্ৰহিতানাং কৰ্ম্মযোগস্ব কামিনাম্ ॥ ৭ ॥ যদৃচ্ছয়া মৎকথাংদৌ জাতপ্রদন্ত যঃ পুন ন ।  
ন নিবিরো নাতিসঙ্কো ভক্তিয়োগোহস্তসিদ্ধিঃ ॥ ৮ ॥ তাবৎ কৰ্ম্মাদি কুর্কীত ন নিবিদ্যেত  
যাবতা । মৎকথাশ্রবণাদৌ বা শক্তা যাবত জায়তে ॥ ৯ ॥ স্বধৰ্ম্মস্থৌ যজন্ যজ্ঞেরনামীঃ কাম

বিজ্ঞেয়াঃ প্রতিভোসামুগোমজা ইতি গুণদোষৌ । দ্রব্যাদীন কৰ্ম্মহিতানহীতানাম্ । স্বৰ্গং নর-  
কক তৎকলময় । গুণদোষরূপমেবোক্তে । এতচ্চোত্তরাধ্যায়ে প্রপঞ্চয়িমাতে ॥ ২ ॥ তথাপি  
প্রস্তুতে কিমায়াতমত আহ গুণদোষেতি । গুণদোষদৃশিদৌ ইতি নিরাকৃতত্বাদ্গুণদোষভিদা-  
দৃষ্টিমন্তরেণ তং বিনা নিষেধবিধিলক্ষণং কৰ্ম্মকাণ্ডগতং তব বচঃ কথম্ । তচ্চ বচোহস্তরেণ  
নৃণাং নিঃশ্রেয়সং কথং জ্ঞানং তত্রাপি শ্রোতব্যো মন্তব্য ইতি সাধনবিধের্নানুধ্যায়েরবহু শক্যম্  
বাচো বিপ্রাপনং হি তদিত্যাদিনিষেধস্য চাবশ্যকত্বমिति তাবঃ । যদা গুণদোষভিদাদৃষ্টিরূপং  
নিষেধবিধিলক্ষণং তব বচো বিনেতি সামান্যাদিকরণ্যমেবান্ত । যদা গুণদোষভিদাদৃষ্টিমন্তরেণ  
নিষেধবিধিলক্ষণমপি বচঃ কথং ত্ব তৎসদস্যাদিকারণিশ্রেয়সগরং স্যাৎ সৰ্বস্য বেদস্য তৎ-  
পরমাসীকারাদিত্যর্থঃ ॥ ৩ ॥ নহু পিতরো দেবশ্চ সৰ্বজ্ঞাঃ প্রত্যক্ষতৌ দৃষ্টু মনুষ্যোভ্যাঃ  
কবিরহ্যস্তি নেত্যাহ । পিতাদিনাং সৰ্বেষাং তব ব্রহ্মাকাকপৌ বেদ এব হু শ্রেয়ঃ শ্রেষ্ঠঃ চক্ষুঃ  
প্রাপকম্ । ত । অহুপলঙ্ঘ্যেইথে মোক্ষে স্বর্গাদৌ চ । তথা সাধ্যসাধনয়োঃসদস্য সাধ্যম্ ইদমন্ত  
সাধনমিত্যত্রাপি । তদেব গুণদোষদৃষ্ট্যভাবে নিঃশ্রেয়সং ন ধটেত ॥ ৪ ॥ কিঞ্চ শাস্ত্রেণৈব  
বিহিতং ভেদদৃষ্টিং তস্মিনেব বিবরে শাস্ত্রং কথং নিবর্তয়েদিত্যাহ । তে নিগমাং ত্বদাজ্ঞাকপ-  
বেদাদেব নহি স্বতঃ । যদ্যদপ্রাপ্তবেদে ন নিবর্তেত । হ ক্ষুটম্ । ভ্রমো ভবতি তং নিবর্তয়েতি  
শেষঃ ॥ ৫ ॥ বিবর্ততেদেহপাদিকারিত্তেদে ন অবিরোধঃ বজ্রুং প্রথমং যোগত্রয়মাহ যোগা ইতি ।  
যোগা উপায়া এককৰ্ম্মদেবতাকাট্যঃ প্রোক্তাঃ । কৰ্ম্ম চ নিকামম্ । শ্রেয়োবিধিসম্ভা মৎক-  
সাধনমহুযা । অস্ত উপায়ো নাস্তীতি কামাকৰ্ম্মাদিকং ব্যবর্তয়তি । তথাচোত্তরাধ্যায়ে ক্ষুটী-  
কয়িয্যতি য এতানিতাদিনা ॥ ৬ ॥ তেবধিকারিত্তেদমাহ নিবিধানামিতি দ্বাত্যাম্ । ইহ এবাং  
মদো কৰ্ম্মম্ নিবিধানং হুঃখবৃদ্ধা তৎকলেবু বিরক্তানাম্ অন্তএব তৎসাধনভূতকৰ্ম্মজ্ঞানিনাং  
জ্ঞানযোগঃ সিদ্ধি ইত্যন্তরেনাৰম্ভঃ । অনির্বিগ্ৰহিতানাং হুঃখবৃদ্ধিশূন্যানাম্ । অতঃ কামিনাং  
তৎকলেববিরক্তানামিত্যর্থঃ ॥ ৭ ॥ যদৃচ্ছয়া কেনাপি ভাগ্যোদয়েন । তত্র কাম্যকৰ্ম্মম্ এবত-  
মানস্য সৰ্ব্বাঙ্গনা বিধিপ্রতিষেধাধিকার ইত্যুত্তরাধ্যায়ে বগ্যতি । নিকামকৰ্ম্মযোগাধিকারিত্ত  
যথাক্রমে । স চ জ্ঞানভক্তিয়োগাধিকার্যং প্রাগেব । তদধিকৃতয়োস্ত বসন্ত । তাত্য্য সিদ্ধানাক  
ন কিকিদিতি ॥ ৮ ॥ সাবধিঃ কৰ্ম্মযোগমাহ তাবদिति নবভিঃ । কৰ্ম্মাদি নিত্যনৈমিত্তিকানি ।  
যাবতা যাবৎ ॥ ৯ ॥ কৰ্ম্মযোগিনো জ্ঞানভক্তিভূমিকারোহপ্রকারমাহ স্বধৰ্ম্ম ইতি । অনাশি-  
কামোহিকলকামঃ । অস্তনিষিদ্ধং কাম্যক । নরকযানং হি বেধেব বিহিতাহিকমাবা নিবিজ্ঞা-

উদ্ধব । ন য়াতি অর্গনরকো যদ্যন্যত্র সমাচরেৎ ॥ ১০ ॥ অগ্নিন্ লোকে বর্জনাঃ স্বধর্মশ্চৌ-  
 হনবাঃ শুচিঃ । জ্ঞানং বিমুক্তমাপোতি মনুজিং বা যদৃচ্ছা ॥ ১১ ॥ স্বর্গিণোহপোতমিচ্ছান্তি  
 লোকং নিরয়িগন্ত্বা । সাধকং জ্ঞানভক্তিভাষুভয়ঃ তদসাধকম্ ॥ ১২ ॥ ন নরঃ স্বর্গতিং  
 কাঙ্ক্ষমাৱকীং বা বিচক্ষনঃ । নেমং লোকঞ্চ কাঙ্ক্ষত দেহাবেশাৎ প্রমাদাতি ॥ ১৩ ॥ এতদ্বিদান্  
 পুণা যুঃস্হাবভবাং বটেত সঃ । অপ্রমত্ত ইদং জ্ঞান্য নর্তম্যপার্পসিক্টিম্ ॥ ১৪ ॥ ছিদ্যমানং  
 যমৈরেতৈঃ কৃত্যীড়ঃ বনস্পতিম্ । খগঃ স্বকেতমুৎসৃজ্য ফেমঃ যাতি স্থলস্পটঃ ॥ ১৫ ॥ অহোরা-  
 টৈশ্চিহ্ন্যমানং বুদ্ধাযুতাবেশথুঃ । মুক্তসঙ্গঃ পরং বুদ্ধা নিরীহ উপশাম্যতি ॥ ১৬ ॥ নৃদেহ-  
 মাদাং স্থলভং স্থলভং প্রবং স্বক্লমঃ গুরুকর্ণধারম্ । যযাহকুলেন নভততেরিতঃ পুমান্ ভবাক্টিঃ  
 ন তরেৎ স আত্মহা ॥ ১৭ ॥ বদারভেষু নিবিষ্টো বিরক্তঃ সংযতেন্দ্রিয়ঃ । অভ্যাসেনোদ্যমো দোদী  
 ধারয়েনচনং ননঃ ॥ ১৮ ॥ পার্যামগং মনো যহি ভ্রাম্যদাশ্বনবস্থিতম্ । অতজ্জিতোহস্থরোরোধেন  
 মার্গেণায়বশঃ নয়ৎ ॥ ১৯ ॥ মনোগতিং ন বিমুছেচ্ছিতপ্রাণো জিতেন্দ্রিয়ঃ । সত্বসম্পন্নো

চরণাধা । অঃ স্বধর্মব্রহ্মবিদ্বিবর্জনাচ্চ নরকঃ ন য়াতি । অকলকামদ্বয় স্বর্গমপি-  
 তার্থঃ ॥ ১০ ॥ কিঞ্চ অগ্নিন্ লোকে অগ্নিয়েব দেহে । অনঘো নিমিষভ্যাগী । অতঃ  
 ত্তিনিবৃদ্ধাগানিলঃ । যদৃচ্ছতি কেবলজ্ঞানাদপি ভক্তেচর্লভতাং যোতয়তি ॥ ১১ ॥  
 অনেন প্রকারেণ জ্ঞানভক্তিভাষনহঃপ্রদেহং ত্তোতি স্বর্গিণোহপীতি । নিরয়িগ ইতি দৃষ্টান্ত-  
 যেনোক্তম্ । জ্ঞানভক্তিভাং জ্ঞানভক্ত্যা তদ্ব্যয়ং স্বর্গিনারকিশরীরম্ ॥ ১২ ॥ অতঃ ননঃ  
 স্বর্গতিং ন কাঙ্ক্ষং । নারকীমিতি দৃষ্টান্তঃ । যদা স্বর্গনারকসাধনকর্ম্মাণি ন কুর্য়াদিত্যর্থঃ ।  
 অস্যাতিশেষেষ্ঠাৎ পুনরপি মনুষ্যে । ভবেদমিতাপি ন কাঙ্ক্ষৎ । যতো দেহাবেশাৎ দেহা-  
 যজ্ঞা স্বার্গে প্রমাদাতি অবগানশূন্যো ভবতি ॥ ১৩ ॥ অপিতু এতদেহং সাধকমিতি বিদ্বান্  
 তচ্চার্থসিদ্ধিদমপি নর্তয় জ্ঞান্য অরমত্তেহিনলসঃ সন্ যতোঃ পুরুষেন বোক্ষ্যত্বং বটেত প্রহসৎ  
 কুর্য়ৎ ॥ ১৪ ॥ অপ্রমত্তো মুক্তসঙ্গঃ স্বখং প্রাপোত্তীত্যত দৃষ্টান্তঃ ছিদ্যমানমিতি । যমৈর্ষ-  
 নবরিক্টৈঃ পুর্বৈঃ । কৃতং নীড়ং বশ্যস্তম্ । স্বকেতং স্বস্তাশ্রয়ম্ । অলস্পটোঃ নাসক্তঃ ॥ ১৫ ॥  
 দ্যৌঃস্থিকমাহ । অহোরাটৈশ্চিহ্ন্যমানম্ অগ্নিবুদ্ধা । ভয়েন বেধু কল্পো যদা যঃ ॥ ১৬ ॥  
 এবমপ্রবর্তমানঃ প্রমত্তঃ নিক্টিতি । নৃদেহং প্রবং নারং প্রাপ্যেত্যবাহারঃ । যো ভবাক্টিঃ ন তরেৎ  
 স আত্মহা । তদ্বং তবঃ । আদ্যং সর্গকলানং মূলম্ । এতচ্ছপাঙ্কিতকর্ম্মতিঃ সঙ্গপ্রাপ্তেঃ ।  
 কিঞ্চ স্থলভম্ উদ্যাবকোটভিরপি প্রাপু মনশ্চকাম্ । তথাপি তু স্থলভম্ যদৃচ্ছয়া লক্কাৎ ।  
 তঞ্চ স্বক্লমং পটুতরম্ । কিঞ্চ গুরুঃ সংশ্রিতমাত্র এব কর্ণধারো নেতা বদ্য তম্ । যযাচ যুত-  
 মাত্রেণায়কুলমাক্রতেন প্রেরিতম্ ॥ ১৭ ॥ এবং ভাবদবিরক্তস্ত বৈরাগ্যধারা জ্ঞানভক্তিসাধকং  
 কর্ম্মযোগযুক্ত্য উপনীৎ সমাগবিরক্তস্য জ্ঞানযোগে তস্য চ জ্ঞানপ্রাপ্তেঃ পূর্বং কিঞ্চিৎ কৃত্যং  
 বর্জনারকাহ সাত্বিকবৃত্তিঃ । যদা তু আরভেষু কর্ম্মসু নিবিষ্টো হঃস্বর্গেনোদ্যিয়ত্বংদেবু  
 বিরক্তস্ত তদা সংযতেন্দ্রিয়ঃ সন্ আরনোহিত্যাসেন আত্মবিবরণ্তিসম্ভৃত্য অচলং যথা ভবতি  
 তথা মনো ধারয়েৎ ॥ ১৮ ॥ তত্র প্রথমমেবাত্মস্বধারণাসম্ববাৎ তৎস্বভাবাহুসারেণ বশীকরণমাহ  
 যহি আত্ম ভ্রাম্যৎ পরিত্রয়দবস্থিতঃ ভবতি তদাহুরোধেন কিঞ্চিদপেক্ষাশ্রবণধারেণ ॥ ১৯ ॥ নহ  
 তদ্বিহীনা পূর্বমেব ত্রাৎ তত্রাহ । মনোগতিং তু ন বিমুছেৎ নোপেক্ষত কিঞ্চ অপ্রমত্তঃ সন্

বুদ্ধা মনঃ সঙ্কল্পাৎ নঃ ২০ ॥ এষ বৈ পরমো যোগো মনসঃ সংগ্রহঃ স্মৃতঃ । অদয়জ-  
জম্বিচ্ছনু দম্যস্যোবাক্তো মুহঃ ॥ ২১ ॥ সাধ্যো ন সৰ্বভাবানাং প্রতিষেধো নৈব ততঃ । ভবা-  
প্যাবজ্ঞানাদ্যেযো নো বাবৎ প্রবীণতঃ ॥ ২২ ॥ নির্জিহ্মস্য বিরক্তস্য পুরুষস্যোক্তবেদিনঃ । মনস্তা-  
জতি দৌরাগ্যাং চিত্তিত্যামুচিস্থয়া ॥ ২৩ ॥ যদাদিভিষোগমপৈরাধাক্ষিক্যা চ বিদ্যায়ঃ । মমা-  
ক্তোপাধনাত্তিৰ্য্য নাইজ্ঞেযোপাং অরেক্ষনঃ ॥ ২৪ ॥ যদি কুৰ্য্যাৎ প্রমাদেন যোগী কৰ্ম বিহিতম্  
যোগেনৈব দহেদংহো নাজ্ঞং তত্র কদাচন ॥ ২৫ ॥ যেষ্ট্রেষধিকারে যা নিষ্ঠা স গুণঃ পরি-  
কীৰ্ত্তিতঃ । কৰ্ম্মণাঃ জাত্যজ্ঞানামনেন নিয়মঃ কৃতঃ । গুণদোষবিধানেন সঙ্গানাং ত্যজ-  
নেচ্ছয়া ॥ ২৬ ॥ জাতপ্রক্ৰোমংকথ্য নিবিদ্বঃ সৰ্বকৰ্ম্মসু । বেদ ছঃখায়কান্ কামান্ পরিত্যা-  
গেহপানীষতঃ ॥ ২৭ ॥ ততো ভজন্ত মাং প্রীতঃ শ্রদ্ধালুর্দৃঢ়নিষ্ঠয়ঃ । জুঘমানশ্চ তান্ কামান্  
লক্ষ্যেদিত্যর্থঃ ॥ ২৮ ॥ অজুরোধমার্গঃ সদৃষ্টাস্থঃ স্তৌতি । এবঃ অজুর্বাতিমার্গেণ মনঃ সংগ্রহঃ  
পরমো যোগঃ । তৎসাধনদ্বাহপচারেণ স্মৃতিঃ । যথা অদাস্তস্য দমনীয়ন্ত অৰ্কতোঃশ্বস্ত  
অদয়জঃ স্বাতিপ্রাষণে গতিম্বিচ্ছনু অপেক্ষমাণোঃস্বপারকঃ প্রদমং কিঞ্চিৎ তদপাতিমজুবর্ত্তে  
তদা চ রাশ্যা । তং পুট্টেব গচ্ছতি নতু উপেক্ষতে তদিত্যর্থঃ ॥ ২৯ ॥ এবমীদৃশীকৃত্য মনো-  
হতঃ স্তনৈশ্চল্যোপাধনানহ সাধ্যোনেতি স্থিতিঃ । সাধ্যো ন তত্ত্ববিক্রমেন সৰ্বভাবানাং মহদ বি-  
দেহান্তানামহলোমতঃ প্রকৃত্যানিক্রমেণ ভবঃ প্রতিষেধমতঃ পৃথিব্যাদিক্রমেণাপ্যধঃ অধঃ  
ধারেণ । প্রাবদতি নিষ্ঠমং ভবতি ॥ ৩০ ॥ নহু উপাসনহস্তোপাধি মনো বিধমাকারতঃ ন  
ত্যাগতি কিং কুর্যেভ্য উপদেশেনেতি চেৎ তত্রাহ নিদিষ্টেতি । ততশ্চ আগমাপায়িনু তেদ্ববি-  
ভূতান্দর্শনাৎ তদবিবেকেপারসংসাবে নিদিষ্টস্য অতো বিরক্তস্ত ততশ্চ উক্তবোধোনা গুরুপ-  
নিষ্ঠার্থালোচক্যা ততো গুরুপদঠৈস্যোব চিত্তিত্য পুনঃ পুনরহুচিস্থয়া দৌরাগ্যাং দেহাদ্যভিমানং  
ত্যাগতি ॥ ৩১ ॥ কিঞ্চ যদাদিভিষোগমপৈরাধাক্ষিক্যা পদাথদ্বয়শোধনেন মমাচ্চৈনধানাদি-  
ভিৰ্য্য । বাশেযোম্য পক্ষস্য স্বাতন্ত্র্যং দর্শয়তি । এতৈরুপাধৈর্যোগাং পরমাত্মনং মনঃ  
সংবেৎ নাইজ্ঞেঃ অতোহজ্ঞং কুৰ্যাদিত্যর্থঃ ॥ ৩২ ॥ নহু পাপাপত্তৌ প্রায়শ্চিত্তং কার্যমেব তত্রাহ  
যনীতি । যোগেন জ্ঞানাত্মানেনৈব এতচ্চ ভক্তস্যাপি নামকীৰ্ত্তনাত্মপলক্ষণার্থম্ । নাজ্ঞং  
কৃচ্ছাদি ॥ ৩৩ ॥ নহু নিত্যনিমিত্তিকং কৰ্ম্ম সত্ত্বশোধকস্বাদ্গুণঃ হিংসাদিকন্ত অস্তিক্কেতুবা-  
ক্কাষঃ । তত্র চ তদ্রিভক্তকদাৎ কৃচ্ছাদিপ্রায়শ্চিত্তং স্তব ইতি বিধিপ্রতিষেধাত্যাম্ উক্তত্বাৎ প্রায়-  
শ্চিত্তং বিনা যোগেনৈব কথং পাপং দহেৎ তত্রাহ যেষ্ট্রে ইতি সাধেন । স এব গুণো নেতরঃ ।  
ততপাবরতি যথাং বিধিপ্রতিষেধাত্মনেন গুণদোষবিধানেন কৰ্ম্মণাঃ নিয়মঃ সঙ্কোচে কৃতঃ  
বৃত্ত ইত্যত আহ । জাত্য উৎপত্ত্যেব অজ্ঞানাম্ । স চ প্রাপ্যনাং সঙ্গানাং ত্যজনেচ্ছয়া ।  
অহং ভাবঃ । পুরুষতাত্ত্বিকীনাং ন প্রবৃত্তেরজ্ঞাস্তি স্বাভাবিকপ্রবৃত্ত্যেব তত্ত্ব মলিনত্বাৎ । নচ  
সহসা সৰ্বতো নিবৃত্তিঃ কৰ্ত্তব্যং শক্যতে । অত ইদং ন কৰ্ত্তব্যমিদমেব কৰ্ত্তব্যমিত্যেব স্বাভা-  
বিকপ্রবৃত্তিসঙ্কোচকারেণ নিবৃত্তিরেব ক্রিয়তে । যথা চ ন প্রবৃত্তিগতৌ যেষ্ট্রেযোক্তবাধ্যানে  
বক্ষ্যামি উৎপত্ত্যেব হি কামেধিত্যাধিনা । অতো যোগিনঃ স্বাভাবিকপ্রবৃত্ত্যাকার প্রায়-  
শ্চিত্তাদিবিধিগোচরতেতি ॥ ৩৪ ॥ ভক্ত্যধিকারিণো ভক্তিমোগমাহ জাতপ্রক্ৰ ইতি নবক্তিঃ ।  
সৎকথ্য জাতপ্রক্ৰঃ অতএব অজ্ঞে কৰ্ম্মসু নির্জিহ্ম উদ্রিয়ো নতু তৎকথ্যে বিরক্তঃ ।

দুঃখোদকীংচ গর্হয়ন্ ॥ ২৮ ॥ প্রোক্তেন ভক্তিব্যোগেন ভক্ততো মাংসকৃশ্ণেঃ । কামা জদ্যা ।  
নশ্যন্তি সর্পে ময়ি হৃদি স্থিতে ॥ ২৯ ॥ ভিত্যতে হৃদয়গ্রহিষ্টিহ্যন্তে সর্বসংশয়াঃ । ক্ষীরস্তু  
চান্য কৰ্ম্মাণি ময়ি দৃষ্টেখিলান্বন ॥ ৩০ ॥ তস্মাৎভক্তিকৃষ্ণস্য যোগিনো বৈ সদাশ্রয়নঃ । ন  
জ্ঞানং নচ বৈরাগ্যং প্রায়ঃ শ্রেয়ো ভবেদ্বিহ ॥ ৩১ ॥ যৎ কৰ্ম্মভিৰ্যং তপসা জ্ঞানবৈরাগ্যতশ্চ  
বৎ । যোগেন দানদর্শনং শ্রেয়োভিরিত্যৈরপি ॥ ৩২ ॥ সৰ্বং মন্ত্রিক্রিয়োগেন স্তম্ভক্ণো লভতে-  
হুগ্ৰসা । স্বর্গাপবর্গং মক্ৰাম কথঞ্চিদ্যদি বাঞ্ছতি ॥ ৩৩ ॥ ন কিকিৎ সাধবো দীরা ভক্তা  
হে কান্তিনো মম । বাঞ্ছতাপি ময়া দত্তং কৈবল্যমপুনর্ভবম্ ॥ ৩৪ ॥ নৈরপেক্ষ্যং পরং প্রাহি-  
শ্রেয়সমনরকম্ । তস্মাদ্ভিরাশিবো ভক্তির্নিরপেক্ষা মে ভবেৎ ॥ ৩৫ ॥ ন যদ্যোক্তাত্তত্কালাৎ  
শুণদোষোক্তবা শুণাঃ । সাধুনাং সমচিন্তানাং বুদ্ধেঃ পরমুপেষুযাম্ ॥ ৩৬ ॥ এবমেতান্ নরা  
দিষ্টানমুতিষ্ঠতি মে পথঃ । কেনঃ বিলম্বি মংস্থানং যত্নশ্চ পরমং বিহঃ ॥ ৩৭ ॥ ইতি শ্রীভাগবতে  
মহাপুরাণে পারমহংসাং সংহিতায়াং বৈরাগিক্যামেকাদশস্কন্ধে শ্রীভাগবতসংবাদে বিংশোহ-  
ধ্যায়ঃ ॥ ২০ ॥

তদাহ বেদেতি । যদ্যপি বেদ তথাপি তৎপরিভাষেহনীখবোহশক্যঃ ॥ ২৭ ॥ এনহুতো যঃ  
শ্রদ্ধালুন্মেকোব সর্পঃ ভবিষ্যতীতি দূর্নিশ্চয়ঃ সন্ ততস্তদনন্তরং মাং প্রীত্যা ভজেত ।  
বিষয়াস্ত দেবমানোহপি তেহু প্রীতিঃ ন কুর্যাদিত্যাহ গর্হয়ন্নতি ॥ ২৮ ॥ কথং হেতুত কিংবা  
ততো ভবতি তদাহ প্রোক্তেনেতি বাতাম্ । শ্রদ্ধামৃতকথারং মে শব্দমদমুর্কীর্জনমিত্যাদিনঃ  
তত্র তদোক্তেন মা নাং অসকৃন্নিত্যং ভক্ততো জনবা জদ্যতাঃ কাম নশ্যন্তি ॥ ২৯ ॥ জদয়  
নৈব গ্রহিৎহক'রন্তংপূর্লকাচ সর্পে সংশয়া অসম্ভাবনাদয়ঃ । কৰ্ম্মাণানাবকামানি সংসার-  
হেতুভূতানি চ ॥ ৩০ ॥ তদেবং ব্যবত্তয়া অদিদাবরমুক্তম্ । তত্র চ ভক্তেরশ্রুতিরপেক্ষাত-  
দন্তত চ তৎসাপেক্ষাত্তক্তিব্যোগ এব শ্রেষ্ঠ ইতুাপসংহরতি তস্মাদিতি ত্রিভিঃ । মদাশ্রনো  
ময়ি আত্মা চিন্তাং যন্ত তন্ত শ্রেয়ঃ শ্রেয়সাদনম্ ॥ ৩১ ॥ তত্র হেতুঃ যৎ কৰ্ম্মভিত্তিতানি ।  
ইত্যৈরপি ভীর্ণবাত্রাদিত্তিভিঃ শ্রেয়ঃ সাধনৈর্ঘট্যব্যং মন্ত্রক্ণাদি তৎ সর্বমগ্ৰসা অনায়াসে-  
নৈব স্বর্গমপবর্গং মক্ৰাম বৈকুণ্ঠং লভত এব । বাঞ্ছা তু নাতীতু কং যদি বাঞ্ছতীতি ॥ ৩২৩৩ ॥  
তত্র হেতুমাংস কিকিদিতি । দীরা দীমন্তে যতো মম একান্তিনো মংসাব প্রীতিদুকা অতো  
ময়া দত্তমপি ন গৃহ্ণতি কিং পুনর্ভবম্ । ন বাঞ্ছতীত্যর্থঃ । অপুনর্ভবমাত্মিকমপি কৈব-  
ল্যম্ ॥ ৩৪ ॥ স্তম্ভপাদয়তি । নৈরপেক্ষ্যমেব পরমুৎকৃষ্টম্ অনরকং মহৎ নিঃশ্রেয়সং ফলং  
তৎসাদনক প্রাহঃ মে ভক্তির্নিরাশিবঃ প্রার্থনাশূন্যস্ত নিরপেক্ষত প্রার্থনাকারণভূতাপেক্ষাব-  
হিতস্ত পুংসো ভবেৎ । যবা মে নিরপেক্ষত বা ভক্তিঃ সা নিরাশিবো ভবেদিত্যর্থঃ ॥ ৩৫ ॥  
অনেন প্রকারেণ সিদ্ধানাং ন শুণদোষা ইতি বিরোধপরিসারমুপসংহরতি ন মরীতি । শুণ-  
বোবৈবিহিতপ্রতিবিকৃত্তবো দেবাঃ তে শুণাঃ পুণ্যপাদয়ঃ । সাধুনাং নিরন্তরাগাদীনামতঃ  
সমচিন্তানামতএব বুদ্ধেঃ পরবীৰরং প্রাপ্তানাম্ ॥ ৩৬ ॥ কাম্যকৰ্ম্মনিষ্ঠাঃ নিষ্কিযান্ এতান্  
মুক্তিমার্গান্ উপসংহরতি এবমিতি । মে পথো মংপ্রাপ্ত্যপারাম্ দেহমুতিষ্ঠতি তে কেনঃ  
কালমায়াদিরহিতং মম লোকং বিলম্বি যৎ পরমং ব্রহ্ম তচ্চ বিহঃ ॥ ৩৭ ॥ ইতি শ্রীমদ্ভাগবত-  
ভাবার্থানির্বাণীক্যামেকাদশস্কন্ধে বিংশোহধ্যায়ঃ ॥ ২০ ॥

একবিংশোহন্যায়ঃ ।

শ্রীভগবানুবাচ । য এতান্ যৎপথো হিমা ভক্তিসান্ধিক্রিয়াকান্ । জ্ঞান্ কামাংশ্চলৈঃ  
প্রাণৈশ্চ বহুঃ সংসৃজতি ॥ ১ ॥ যে যেহধিকারে বা নিষ্ঠা স গুণঃ পরিকীর্তিতঃ । বিপর্যয়স্ত  
দোষঃ স্যাচ্ছব্দযোগেব নিশ্চয়ঃ ॥ ২ ॥ শুদ্ধাশুদ্ধী বিদীয়েতে সমানেষপি বস্তবু । জব্যস্য বিচিকিৎ-  
সার্থঃ শুণদোষৌ শুভাশুভৌ ॥ ৩ ॥ ধর্মার্থঃ ব্যবহারার্থঃ যাত্রার্থমিতি চানঘ । দর্শিতোহয়ং  
নয়াচীরৌ ধর্মমুখহতাঃ ধুরম্ ॥ ৪ ॥ ভূম্যাক্ষয়ানিলাকাশা ভূতানাং পঞ্চ ধাতবঃ । অত্রক্ষহাবরা-  
দীনাং শরীরো আয়ুসংযুতাঃ ॥ ৫ ॥ বেদেন নামরূপাণি বিবন্যণি সমেষপি । ধাতুযুদ্ধব কল্যস্ত  
এতবাং স্বার্থমিক্ষয়ে ॥ ৬ ॥ দেশকালাদিভাবানাং বস্তুনাং মম সত্তম । শুণদোষৌ বিদীয়েতে

অয়তি স্বপরানন্দঃ পরানন্দনূকেশ্বরী । যৎকৃপালবলেশেন শ্রীধরঃ সংকৃতিঃ কৃতৌ ॥ ইক্ষু-  
নিছরা সস্ত, ক্ষমস্তাঃ মন সাহসম্ । নরা হি স্বায়বোধান কৃতমেতন্ন সর্বতঃ ॥ একবিংশে ক্রিয়া-  
জ্ঞানভক্তিসমন্বিকারিণাম্ । কামিনাং জব্যদেশানি শুণদোষাঃ প্রপদিতাঃ ॥ তদেব শুণদোষ-  
ব্যবহারার্থং যোগঃ সমুজ্জ্বলঃ তত্র জ্ঞানভক্তিসম্পাদনাং ন কিঞ্চিদুপদোষৌ । সাধকানাং প্রথমভৌ  
নিবৃত্তিঃ ধর্মনিষ্ঠানাং যথার্থক্ৰিয়া নিত্যনৈমিত্তিকং কর্ম সম্বলোবকত্বাৎ শুভঃ । তদকরণঃ নিষিদ্ধ-  
করণক তদ্ব্যমীমসকরণ হাদোষঃ । তদ্ব্যবহৃত্ত্য প্রারম্ভিতঃ শুণঃ নিষিদ্ধস্বরান্যস্ত জ্ঞাননি-  
ষ্ঠানাং জ্ঞানাত্ম্যস এষ দিচ্চিহ্নেহুহাদুগুণঃ । ভক্তিনিষ্ঠানাং পুনঃ শ্রবণকীর্তনাদিত্তিরেব  
শুণঃ তদ্বিকল্পং সর্বনুপযোগ্যং নোদ ইহাক্রমঃ । ইদানীং যে হু ন দিক্কা নাপি সাধকঃ কিঞ্চ  
কেবলং কামাক্রমপ্রাননাং তেহাং সকলশুণদোষান্ প্রপকরিষান্ জ্ঞানো তানতিবাহিষ্যথান্  
নিবৃতি য এতানিতি । সংপদো মহতদার্পান্ । জ্ঞানং বুদ্ধান্ চৈলৈব হৈতৈঃ প্রাণৈর্দেহবায়ুভি-  
রিশ্রিতৈর্বা জ্বন্তঃ যেবনান্ ভবন্তি তে সংসরন্তি । নিখিলশুণদোষভাক্লেদে নানাঘোনীঃ  
প্রাপ্তবস্ত্যার্থ ॥ ১ ॥ নহু তৈরেব কর্মভিঃ কেচিদশুণদোষভাজঃ কেচিন্নৈতি কৃতো বৈব-  
নাস্ । নহুয়িনা কতিং তপস্বন্তে কেচিনোত সন্তবন্তি । তত্রাহ যে ন ইত্যত । অধিকারভেদেন  
কল্পিতৌ শুণদোষৌ ন বস্তনিষ্ঠাবিতি ভাবঃ ॥ ২ ॥ তত্রাহ শুদ্ধাশুদ্ধী ইতি । বিচিকিৎসার্থঃ  
যোগ্যযোগ্যঃ নেতি সন্দেহঃ স্বাভাবিকপ্রবৃত্তিপ্রতিবন্ধার্থমিত্যর্থ । তত্র শুদ্ধাশুদ্ধী যোগ্য-  
অযোগ্যে । শুণদোষৌ তদ্বিমিত্তোপাদেয়বাহুপাদেয়কে । শুভাশুভৌ তদ্বিমিত্তাবধানার্থে । তত্র  
শুদ্ধাশুদ্ধী ধর্মার্থন । শুদ্ধন ধর্মঃ অশুদ্ধন ধর্ম ইতি । শুণদোষৌ ব্যবহারার্থম্ । অশুদ্ধাবপি  
রাজানীনাং ব্যবহারদর্শনাত্ম্যোপাদেয়ং নাত্তিতি । শুভাশুভৌ যাত্রার্থং প্রানন্দার্থম্ । দোষস্বৈ-  
প্যাপংহু শরীরনিবন্ধাত্ম্যোপাদানে ন পাপম্ অধিকোপাদানে হু পাপমিতি ॥ ৩ ॥ সন্ন  
মহাদিক্রমেণ । ধর্মরূপং ধুরং ভাবম্ । কর্মজ্ঞানমিত্যর্থঃ ॥ ৪ ॥ শুদ্ধাশুদ্ধী প্রপকরিষ্যন  
বেদোক্তেষম তদ্বিনিবেশো নাত্তিতি সমানেষপি বস্তুভিতি বহুত্বং ভূতপ্রপকরতি ভূমীতি  
ত্রিতিঃ । ভূতানাং আগ্নিনান্ । ধারয়তীতি ধাতবঃ কারণানি । শরীরো শরীররসভাঃ ।  
দেহতঃ সান্নমুতঃ জীবতোহপ্যাহ আয়ুসংযুতা ইতি ॥ ৫ ॥ ধাতুযুদ্ধমেহেব । নামরূপাণি  
বর্ণপ্রমাণানি । কল্পনায়াঃ প্রয়োজ্যমায়া । এতবাং আগ্নিমাং স্বার্থমিক্ষয়ে আইতিনিয়মমায়া  
ধর্মাদিপুরুষার্থমিক্ষয়ে ॥ ৬ ॥ ন কেবলং দেহেষেব অপিতু দেশকালাদিভাবানামপি । আদি-



নিয়মার্থং হি কৰ্মণাম্ ॥ ৭ ॥ অকৃষ্ণসারো দেশোমায়ব্রহ্মণ্যোহণ্ডচিৰ্ত্তবেৎ । কৃষ্ণসারোহপ্য-  
সৌবীরকীকটাসংস্কৃতেগ্নম্ ॥ ৮ ॥ কৰ্ম্মণ্যো গুণবান্ কালো দ্রব্যতঃ স্বত এব বা । যতো  
নিবৰ্ত্ততে কৰ্ম্ম স দৌৰ্বোহকৰ্ম্মকঃ স্বতঃ ॥ ৯ ॥ দ্রব্যস্য শুদ্ধাশুদ্ধী চ দ্রব্যেণ বচনেন চ । সংস্কা-  
রেনাথ কালেন মহত্ত্বাভয়াথবা ॥ ১০ ॥ শক্যোহিশক্যোহিথবা বুদ্ধ্যা সমৃদ্ধ্যা চ যদাযনে ।  
অথং কুর্কন্তি হি যথা দেশাবস্থাভূসারতঃ ॥ ১১ ॥ ধাত্তদাক্ষিণ্ণিতজ্ঞানাং রসতৈজসচৰ্ম্মণান্ ।  
কালবান্ধুগ্নিমুত্তোরৈঃ পার্থিবানান্ যুতায়ুতৈঃ ॥ ১২ ॥ অমেষ্যলিপ্তং যদ্যেষম গন্ধলেপং ব্যাপোহতি ।

শক্যেনাত্মপাদেশানান্ কলনিমিত্তাদিকারিণাং গ্রহণাম্ । বস্তুনাম্ উপাদেশানান্ বৃহাদীনামপি ।  
মম ময়া । নিয়মার্থং নক্শোচার্থমিত্যর্থঃ ॥ ৭ ॥ এবঃ গুণদোষবিষয়ঃ পরিশোধ্য তরোঃ শুদ্ধা-  
শুদ্ধিমূলদ্বয়ং শুদ্ধাশুদ্ধী প্রপঞ্চয়তি অকৃষ্ণসার ইত্যট্টিতিঃ । দেশানান্ যথো কৃষ্ণহরিণরহিতোৎ-  
কৃতিঃ । তত্রাপি অব্রহ্মণ্যো ব্রাহ্মণভক্তিপুত্রোহত্যন্তমশুচিঃ । কৃষ্ণসারোহপি কৃষ্ণেন যুগেণ  
সারঃ শ্রেষ্ঠো যঃ সোহপ্যনৌবীরকীকটঃ । সুবীরাঃ সংপুরুষাঃ তথান্ সৌবীরাঃ কীকটোহপি  
শুচিঃ । তদ্বক্তৃম্ । স বৈ পুণ্যতমো দেশঃ সংপাত্রঃ যত্র লভ্যত ইতি । তদ্বিজ্ঞিতো যঃ কীকটো-  
হদ্রবঙ্গকলিঙ্গাদিঃ । অসংস্কৃতঃ সংস্কারজ্ঞানাদিশূন্যো ম্লেক্ষবচ্ছলো বা । দৈরিগমুঘরম্ । একবস্তাবঃ ।  
তদশুচিঃ । তদন্তঃ শুচিরিত্যর্থাহুতং ভবতি ॥ ৮ ॥ কালস্ত শুদ্ধাশুদ্ধী দর্শয়তি কৰ্ম্মণ্য ইতি ।  
দ্রব্যতো দ্রব্যসম্পত্ত্যা স্বতো বা পূর্বাভ্যাদির্ঘ্যঃ কৰ্ম্মণাঃ কৰ্ম্মার্থঃ স কালস্তগ্নি কৰ্ম্মণি গুণবান্ ।  
যতো যস্মিন্ দ্রব্যলাভেন বা রাষ্ট্রবিপ্লবাদিনা বা কৰ্ম্ম নিবৰ্ত্ততে যচ্চ সূতকাদৌ দশাহাদিলক্ষণো-  
হকৰ্ম্মকঃ কৰ্ম্মানহঃ স্বতঃ স কালো দোষঃ অশুদ্ধ ইত্যর্থঃ ॥ ৯ ॥ বস্ত্রশব্দোপাত্তানান্ দ্রব্যাগাণাং  
শুদ্ধাশুদ্ধী দর্শয়তি দ্রব্যভেতি চ্যুতিঃ । দ্রব্যেণ ভোগাদিনা শুদ্ধিঃ যুগাদিনা তু অশুদ্ধিঃ ।  
বচনেন শুদ্ধমশুদ্ধং বেতি সন্দেহে শুদ্ধমিত্যেবঃ রূপেণ ব্রাহ্মণবচনেন শুদ্ধিবিপরীতেনাশুদ্ধিঃ ।  
সংস্কারেণ প্রৌক্ষাদিনা পুষ্পাদেঃ শুদ্ধিঃ অথবাণাদিনা তু অশুদ্ধিঃ । কালেন দশাহাদিনা  
নবোদকাদেঃ শুদ্ধিঃ । কালে নৈষোদকং গ্রাহং বর্জ্যং ত্রাহমেব হি । অকালৈ দশরাত্রঃ স্ত্রী-  
ভতঃ শুদ্ধিবিধীয়েতে বিপরীতেনাশুদ্ধিঃ । পর্যাবৃত্তিগাদেবশুদ্ধিঃ । অজ্যজাহ্যপছতানান্ তদ্রূ-  
পাদ্রব্যকানান্ মহত্ত্বাভয়াভ্যাং শুদ্ধাশুদ্ধী ॥ ১০ ॥ শক্যশক্যোহশক্যোহশক্যাদিহৃতকামাদেঃ  
শক্তান্ প্রেতি অশুদ্ধিঃ অশক্তান্ প্রেতি শুদ্ধিঃ । বুদ্ধ্যা পুণ্যজননাদৌ দশাহাদিহিজ্ঞানেন  
অশুদ্ধিঃ । সমৃদ্ধ্যা জীর্ণমলবদ্ধাদেঃ সমৃদ্ধং প্রত্যশুদ্ধির্দরিদ্রং প্রেতি শুদ্ধিঃ । তত্রাপি বিশেষ-  
মাহ বদতি । এতে চ দ্রব্যবচনারোরোদ্রব্যশুদ্ধিধারা আত্মনে যদযং কুর্কন্তি তদেদ্রব্যভূসারতঃ  
এব যথা যথাবৎ কুর্কন্তি ন সৰ্ব্বতঃ । তথাহি নির্ভয় এব দেশে কুর্কন্তি নহু চৌরাদ্যাকুলে ।  
তথা যোগাদিম্যতিরিক্তবুদ্ধ্যাবস্থাধামেব কুর্কন্তি ন বাল্যরোগাদিবস্থারামিতি । তথাচ স্মৃতিঃ ।  
দেশং কালং তপাঙ্গানং দ্রব্যং দ্রব্যপ্রদোজনম্ । উপপত্তিমবস্থাক জ্ঞাত্বা শৌচং প্রকল্পয়ে-  
দिति ॥ ১১ ॥ দ্রব্যাদিভির্দ্রব্যস্য শুদ্ধিরিভ্যুক্তং তত্র বচনাদিশুদ্ধিবৈকরূপেব দ্রব্যতত্ত্ব শুদ্ধি-  
বৈহুত্বশেতি তাঃ প্রপঞ্চয়তি ধোভেতি । দাক্ষিণ্যৈকং গ্রহচমনাদি চ অহি গজদন্তাদি ।  
রসাতৈজসস্বতদ্বিধঃ । তৈজসঃ স্ববর্ণাদিকঃ । তেষাং পার্থিবানাক রথ্যাকর্ম্মযটেষ্ঠে কাদীনাং  
যথাবৎ কালানিতিঃ শুদ্ধিঃ । তত্রাপি কাকান্ত্যভ্যুপপাত্তাত্তরতমোন দেশকালবস্থাভূ-  
সারৈশেব । এইতরতম্যন্ত যুতায়ুতৈর্মিলিতৈঃ কেবলৈশ্চ । কাগত পুন্মদ্রহণং যুক্তব্রহ্মণ্যমা-

ভজতে প্রকৃতিঃ তন্ম তচ্ছৌচঃ তাবদিত্যে ॥ ১৩ ॥ স্নানদানতপোহিবস্রাবীৰ্য্যসংস্কারকৰ্ম্মভিঃ ।  
 নংস্রুত্যা চায়মশৌচঃ শুদ্ধঃ কৰ্ম্মাচরেদ্বিজঃ ॥ ১৪ ॥ মন্ত্রণা চ পরিজ্ঞানং কৰ্ম্মশুদ্ধিৰ্দ্ধৰ্শণম্ ।  
 ধৰ্ম্মঃ সম্পদাভ্যে বড়ুতিরক্ষণং বিপর্য্যয়ঃ ॥ ১৫ ॥ কচিদুগ্ধোহপি দোষঃ স্যাদ্দোষোহপি চিন্তা  
 গুণঃ । গুণদোষার্থনিয়মস্তত্ত্বিদামেব বাধতে ॥ ১৬ ॥ সমানকৰ্ম্মাচরণং পতিতানাং ন পাতকম্ ।  
 ত্বেৎপত্তিকো গুণঃ নকো ন শরানঃ পতত্যাঃ ॥ ১৭ ॥ যতো যতো নিবৰ্ত্তেত নিমুচ্যেত তত-  
 স্ততঃ । এব বৰ্ম্মো নৃণাঃ ক্ষেপঃ শৌচমোহতরাপহঃ ॥ ১৮ ॥ বিষয়েষু গুণাদ্যাসাং পুংসঃ  
 সঙ্গস্ততো ভবেৎ । সঙ্গাং তত্র ভবেৎ কাম কামাদেব কলিন্ৰ্ণাম্ ॥ ১৯ ॥ কলেহুর্ক্লিষহঃ  
 ক্রোধস্তমস্তমমূৰ্ত্ততে । তমসা গ্রাসাতে পুংসশ্চেতনা ব্যাপিনী ক্ষতম্ ॥ ২০ ॥ তত্রা বিরহিতঃ  
 সাদো জন্তুঃ শূন্তায় কল্পতে । ততোহস্য স্বার্থবিভ্রংশো মুচ্ছিতস্য মৃতস্য চ ॥ ২১ ॥ বিনশা-  
 র্থম্ ॥ ২২ ॥ অস্পৃশ্যস্পর্শে শুদ্ধিমুক্তা লেপবিষয়েহপ্যাহ । যং পীঠপাদবস্ত্রাদি যেন তক্ষণ-  
 ক্ষারায়োনকাদিনা গন্ধং লেপক ব্যাপোহতি ত্যজতি অগতক মনঃ তক্ষু । প্রকৃতিঃ স্বমেব রূপং  
 তত্রতে তন্ত তচ্ছৌচঃ শৌবকম্ । যাবতা চ তক্ষণাদিনা ব্যাপোহতি তাবৎ প্রমাণং স্বরূপত  
 আবৃত্তিতো বা তৎ কর্তব্যগিষ্যতে ॥ ২৩ ॥ এবঃ তাবৎ ত্র্য্যশুদ্ধিক্রিয়া ইদানীং কর্ত্ত্বশুদ্ধিমাহ  
 স্নানেতি । অবস্রা কোমারাদিঃ । বীৰ্য্যং শক্তিঃ । সংস্কার উপনয়নাদিঃ । কৰ্ম্ম সংক্ৰোপসানদী-  
 ক্ষাদিনক্ষণম্ । স্নানং সাহস্রাশু কর্ত্ত্বরেতৈঃ স্নানাদিত্বিৰ্থাষণং তত্ত্বংকার্য্যভূমারিণী শুদ্ধিঃ ।  
 ইয়ঞ্চ শুদ্ধির্ন ব্যবহারার্থী কিন্তু বিহিতকৰ্ম্মার্থেত্যাহ শুদ্ধ ইতি । দ্বিজ ইত্যপলক্ষণং শূদ্রা-  
 দেৱপি ॥ ২৪ ॥ মন্ত্রত্বাক্ষয়ঃ । মন্ত্রত্বকৃৎসাং যথাবৎ পরিজ্ঞানং মন্ত্রণা শুদ্ধিঃ । কৰ্ম্মশুদ্ধিমাহ ।  
 ঈশ্বরাৰ্পণং কৰ্ম্মণঃ শুদ্ধিঃ । ধৰ্ম্মাদাৰ্থঃ শুদ্ধ্যত্বী প্রপকতঃ প্রবশ্য উপবাহরতি ধৰ্ম্ম ইতি ।  
 দেশকাগদ্রব্যকর্ত্তৃসঙ্গকৰ্ম্মভিঃ বড়ুতিঃ শুদ্ধিৰ্দ্ধৰ্ম্মঃ সম্পদাভ্যে । এতেষাঃ যো বিপর্য্যয়ঃ সোহধৰ্ম্মঃ  
 তকেহুরিত্যর্থঃ ॥ ২৫ ॥ অয়ঞ্চ গুণদোষবিভাগো ন দাস্তব্যঃ ইত্যাহ কচিদিতি । আপদি প্রতি-  
 গ্রহো গুণোহপি স্নানাদি নিষিদ্ধাৎ দোষঃ পরদৰ্ম্মশ্চ পাস্য গুণোপি স্বস্যা দোষ । দোষো-  
 হপি কুদ্বৈততাপাদির্বিপর্য্যকাদে ন দোষঃ অপিতু বিধিবলেন গুণঃ । এবঃ যোহয়ঃ গুণদোষয়ো-  
 রেকাদ্বৈতপে নিয়মো গুণদোষার্থঃ বা যো নিয়মো নিয়ামকঃ শাস্ত্রঃ স তরোৰ্ভেদমেব বাধতে ॥ ২৬ ॥  
 দোষস্য কচিদোষব্রাহ্মণে গুণয়ে চোদাহরণং দৰ্শয়তি । সমানস্য তস্যেব কৰ্ম্মণঃ সুরাশানা-  
 দেৱাচরণম্ অশতিতানাং পতনহেতুরপি ভাভা কৰ্ম্মণা বা পতিতানাং পুনঃ পাতকমবিকার-  
 ভংশকং ন ভবতি পূৰ্ণমেব পতিতম্ । অতোহত্র দোষস্যপি দোষতা নাস্তীত্যর্থঃ । তথা  
 সঙ্কোহপি যো যতেদোষঃ স গৃহস্থস্য ত্বেৎপত্তিকঃ পূৰ্ণবীকৃতো ন দোষঃ অপিতু গুণঃ স্ততো  
 ভাষ্যানুপেরাদিত্যাদিবিধানাৎ । উভয়ত্র দৃষ্টান্তঃ পূৰ্ণমেবাসঃ শরানো যথা ন পততীতি ॥ ২৭ ॥  
 অতো গুণদোষনিয়মবিধানং প্রকৃতিসকোচোহা নিবৃত্তাবেব তাত্পৰ্য্যমিত্যভিপ্রেত্যাহ যতো  
 যত ইতি ॥ ২৮ ॥ যথাপ্রতাপ্রকৃতিপত্তাং বেদস্য নিরাকৰ্ত্ত্বঃ প্রকৃতিধার্ম্ম্য অনর্থহেতুতাং  
 দৰ্শয়তি বিধয়েতি চতুর্ভিঃ । সঙ্গ আসক্তিঃ । তত্র তেহু বিষয়েষু । যেন প্রতিহন্তে কামন্তন  
 সহ কামাদেব কলিঃ কলহো বিবাদ ॥ ২৯ ॥ হুর্ক্লিষহস্তীত্রঃ তম সংস্রোহঃ । তং ক্রোধম্ । চেতনা  
 কার্থ্যাকার্য্যমুতিঃ । ক্ষতং শীঘ্রম্ ॥ ৩০ ॥ শূন্তায় কল্পতে অসঙ্গল্যো ভবতীত্যর্থঃ । স্বার্থবিভ্রংশ  
 প্রকৰ্ম্মার্থাধিনিঃ । মুচ্ছিতস্য মৃততুল্যস্য ॥ ৩১ ॥ তন্তুল্যত্বং প্রপকরতি বিধয়েতি । স্বার্থ

ভিনিবেশেন নাশানং বেদ নাশরম্ । বৃক্ষজীবিকয়া জীবন্ বার্থং ভজেব যঃ শ্বশন ॥ ২২ ॥  
 ফলশ্রুতিং বারং নূনাং ন শ্রেয়োঃ প্রোচনং পরম্ । শ্রেয়োবিবক্ষয়া শ্রোক্তং যথা ভৈষজ্যরোচ-  
 নম্ ॥ ২৩ ॥ উৎপত্তিঃ বহি কামেনু প্রাণাণু স্বপ্নেনু চ । আনন্দজননমো মর্ত্যা আনন্দোহনর্থ-  
 হেতুশ্চ ॥ ২৪ ॥ নতানবিত্বঃ বার্থঃ ভ্রাম্যতো বৃজিনাশ্বনি । কথং যুগ্মাং পুনস্তমো  
 বিশতো যুগ্মাং ॥ ২৫ ॥ এবং ব্যবসিতং কেচিদবিজ্ঞায় কুবুদ্ধয়ঃ । ফলশ্রুতিং কুতুমিতাং ন বেদজ্ঞা  
 বাক্তি হি ॥ ২৬ ॥ কামিনঃ কৃপণা লুকাঃ পুষ্পেব ফলক্লয়ঃ । অগ্নিমুখ্যধুমতাস্তাঃ স্বং লোকং ন  
 বিদন্ত তে ॥ ২৭ ॥ ন তে মানস জ্ঞানস্তি যদিহং বইদং যতঃ । উক্লেশশ্চ হুত্বতপো যথা  
 নীহারচক্ষুঃ ॥ ২৮ ॥ তে মে মতমবিজ্ঞায় পরোক্ষঃ বিষয়াক্ষকঃ । হিংসারঃ যদি রাগঃ স্যাদবজ্ঞ  
 বৃক্ষজীবিকায়ৈব নো জীবন্ বর্ততে সমুচ্ছিততুণ্যঃ । অতএব নো ভজেব শ্বশন বর্ততে সমুচ্ছি-  
 তুণ্যঃ । অতঃ স্বার্থনাশ ইতথঃ ॥ ২২ ॥ নমু প্রবৃদ্ধয়া স্বর্গাদিফলপ্রবণাং কৃতঃ স্বার্থবিক্রমঃ  
 তত্রাহ ফলশ্রুতিরिति । ইদং ফলশ্রুতির্ন শ্রেয়ঃ পরমপুণ্যার্থপরো ন ভবদ্রীত্যর্থঃ । কিন্তু বহি-  
 মুখানাং নূনাং মোক্ষবিবক্ষয়া অবাস্তরফলেঃ কামেনু প্রাণেনু পাদন মাত্মম্ । যথা ভৈষজ্যে ঔষধে  
 রোচনং রুচ্যংপাতনম্ । তথাহি পিব নিষং প্রদায়ামি যশু তে খণ্ডলভুত্বকান্ । পিত্তবমুক্তঃ  
 পিবতি ন ফলং ভাবদেব তু (ন ফলং ভাবদেবতু কিত্তারোগ্যম্) ॥ ২৩ ॥ নমু কর্মকাণ্ডে  
 মোক্ষয়া নামাপি ন প্রাপতে কুত এবং ব্যাখ্যায়তে যথাশ্রুতম্য অপটনাদিত্যাহ উৎপত্তোতি  
 যভ্যাম্ । উৎপত্তা স্বভাবত এবং কামেনু পশ্যানিষু । প্রাণেনু আনন্দপ্রাপনবীষাদিষু ।  
 স্বপ্নেনু পুদ্যানিষু । অনর্থহেতুশ্চ পরিপাকতো ছঃখঃ হেতুশ্চ ॥ ২৪ ॥ অতস্তান্ স্বার্থঃ পরমপুণ্য-  
 বিহযঃ । অতো ন তান্ প্রস্বীভূতান্ বেনো বদোদগিস্যতি তদেব শ্রেয় ইতি বিশ্বসিতানিতর্থঃ ।  
 তানবজ্ঞতান্ বৃজিনাশ্বনি কামবশনি দেবাদিযোনিষু ভ্রাম্যতাং । ততঃ পুনস্তমো বৃক্ষাদি-  
 যোনিঃ বিশতঃ । পশুকাম ইতি চ পুদ্যানিকান ইতি চ কথং পুনস্তমো বারং কামেনু স্বপ্নঃ  
 বেনো যুগ্মাং প্রবর্তয়ন্তঃ । তথা সত্যনাথঃ স্যাদিতি ভাবঃ ॥ ২৫ ॥ কথং তদি কর্মমীনাং  
 লুকাঃ ফলপরতাং বদন্তি তত্রাহ এবমিতি । ব্যবসিতং দেবস্যাভিপ্রায়ম্ । কুতুমিতান্ অবাস্তর-  
 ফলপ্রোচনরা রনবীষঃ পরমফলশ্রুতিং বদন্তি । কুতস্তে কুবুদ্ধয়স্তদাহ । হি যস্মাং বেদজ্ঞা  
 বাসাদপরতপা ন বদন্তীতি ॥ ২৬ ॥ কুবুদ্ধিতাং প্রপক্কতি কামিন ইত্যেতিভিঃ । কামিহাং কৃপণাঃ  
 ততো লুকাঃ ভ্রাম্যন্তাঃ অতঃ পুষ্পেণু অবাস্তরফলেণু পরমফলবুদ্ধয়ঃ অতএবাগ্নিমুখ্য অগ্নিসাধ্য-  
 কর্ম্যাভিনিবেশেন লুপ্তবিবেকাঃ ততশ্চ ধুমতাস্তা ধুমতাবুমনার্গোক্তন্তে যেষাং তে । স্বং লোকনা-  
 ত্ততমম্ । তথাচ শ্রুতিঃ । কশিচ্ছ বা অস্মান্নলোকং প্রেতা আনানং বেদ অয়মহমস্মীৎ  
 কশিৎ স্বং লোকং ন প্রতিদানান্তি অগ্নিমুখ্যো হৈব ধুমতাস্ত ইতি ॥ ২৭ ॥ কোহসৌ স্বলোক-  
 ত্তমাত নেতি । অদিহুমাশ্বানং মাং স্বলোকম্ । নমু অদিহুমহকারাস্পরং জ্ঞানন্তোষ । সত্যম্ ।  
 পরমাশ্বানন্ত ন জ্ঞানন্তীত্যাহ । ব ইদং মব্যতিরিক্তং জগন্নাতি । কুতঃ । যত ইদং জগজ্জাতম্ ।  
 তঃ কুতো ন জ্ঞানন্তি । হি যস্মাং উক্লেশং কটীশ্বব শস্ত্রং শস্যং কর্মমীনাং গুণহিংসাসংঘনং বা  
 যেষাং তে । অতঃ কেবলমহুতপঃ প্রাপ্ততর্পণপর্যঃ । নীহারঃ তমস্তেন ব্যাণ্ডানি চক্ষুঃষি যেষাং  
 তে যথা সন্নিহিতমপি ন জ্ঞানন্তি তৎ । তথাচ শ্রুতিঃ । ন তং বিদাধ ব ইমা জ্ঞানাত্তদুদ্যাক-  
 ন্তরং নভব । নীহারেণ প্রাবৃতা জগ্যা চাপ্ততপ উক্লেশানন্তরজীতি ॥ ২৮ ॥ বেদতাপ্পর্যা-

এব ন চোদনা ॥ ২৯ ॥ হিংসাবিহারী জালকৈঃ পশুভিঃ স্বরূপেচ্ছয়া । যজ্ঞস্তে দেবতা যৈঃ  
পিতৃভূতপতীন্ পলাঃ ॥ ৩০ ॥ অপোপমমমুঃ লোকমমমমুঃ শ্রবণপ্রিয়ম্ । আশিষো হৃদি সঙ্কল্য  
ভ্যজন্ত্যর্থান্ যথা বণিক্ ॥ ৩১ ॥ রজঃস্বতমোনিষ্ঠা রজঃস্বতমোজুষঃ । উপাসত ইন্দ্রপনুান্  
দেবাদীন্ ন যৈব মাং ॥ ৩২ ॥ ইষ্টৈহ দেবতা যৈঃ স্যামহে দিবি । তস্যাহ ইহ ভূয়শ্চ  
মহাশালা মহাকুলঃ ॥ ৩৩ ॥ এবং পুষ্পিতয়া বাচা ব্যাকিপ্তমনসঃ নৃণাম্ । মানিনাঞ্চাভিলুকানাঃ  
মদার্থপি ন রোচতে ॥ ৩৪ ॥ বেদা ব্রহ্মাবিবরাষ্ট্রিকাণ্ডবিবরা ইমে । পরোক্ষবাদা ঋষয়ঃ  
পরাকং নন চ প্ৰিয়ম্ ॥ ৩৫ ॥ শব্দরক্ত সূতপোষ্য প্রাণেন্দ্রিয়ননোমাম্ । অমস্তপারং গচ্ছং

জ্ঞানাত্ম অত্যানু যজ্ঞপীত্বাহ । তে পরোক্ষমক্ষুটঃ সে মতমবিজ্ঞায় দেবতাদীন্ যজন্ত ইত্যুত্তরে-  
ণাষয়ঃ । স্মরতমেবাহ । তিসারী মাংসভক্ষণং তৎফলার্ণবং যদি রোগঃ স্যাৎ তর্হি যজ্ঞ  
এবেপ্রভাত্যুজ্জ্বারা পরিস্ফোরঃ নতাবশ্যকতেন চোদনেহ্যেবং রূপম্ । যদাপি নিত্যনৈমিত্তি-  
করোঃ কামবিশেষাত্মনোক্তো নাস্তি তথাপি কর্মণা পিতৃলোক ইতি ক্রতেঃ সামাজ্যতঃ পিতৃলোক-  
কামনাস্তোহ অহঃ করণশক্তিকামনা চেতি ভাবঃ । তদুক্তম্ । নাকামস্য ক্রিয়া কাচিং দৃশ্যতে  
চেহ কহিচিৎ । যদ্বদিক্ ককতে চক্ৰততং কামনা চেতীতমিতি ॥ ২৯ ॥ অজ্ঞানাদেব হিংসরা  
বিহারঃ ক্রীড়া দেবাঃ তে ॥ ৩০ ॥ কিঞ্চ তেহতিমন্দবুদ্ধয় ইতাহ অপোপমমিতি । অমুং  
পরলোকম্ । আশিষ্যন্তিন্ লোকে সফল্য নতু নিমিত্তা বিয়বাহল্যাৎ । ভ্যজন্তি কর্মসু  
নিবিনোজযন্তি । যথা কশিচদিক্ দৃষ্টর সমুদাদিলজ্ঞেনেব বহুনাচেনেচ্ছয়া সিদ্ধং ধনং ভ্যজন্  
উভয়মুঠো ভবতি তদ্বদিত্যর্থঃ ॥ ৩১ ॥ অতো রজঃস্বতমোনিষ্ঠাস্তে রজঃস্বতমোজুষঃ স্বামু-  
রূপান্ ইন্দ্রাদীনেবোপাসতে নতু মাং গুণাণীহম্ । যদাপি ইন্দ্রাদীনামপি মদংশভ্যং মদুপাসন-  
মেব তৎ তথাপি যথাবরোপাসতে ভেদবর্শিহাদিত্যর্থঃ ॥ ৩২ ॥ হনি সফলোহুজ্ঞঃ তমেব  
সফলঃ দর্শয়তি ইষ্টৈতি । তস্য ভোগস্যাস্তে । মহাশালা মহাগৃহস্থাঃ ॥ ৩৩ ॥ ততঃ কিমত  
আহ এবমিতি । অতো মৎপ্রবণতাভাবাৎ নিত্যং সংসারিণো ভবন্তীতি ভাবঃ ॥ ৩৪ ॥  
তদেবঃ বেদানাং প্রবৃত্তিপবনং নিরাকৃতঃ নিবৃত্তিপবনমেব উপসংহরতি বেদা ইতি । কর্ম-  
ব্রহ্মদেবতাকাণ্ডবিবরা ইমে বেদা ব্রহ্মাণিবরাঃ ব্রহ্মবায়্যা ন সংসারীতোতৎপরঃ । তৎ-  
পরশাপ্রতীতো চ ফলশ্রুতিরিয়ং নৃণাং ন শ্রেয়ো রোচনং পরম্ । শ্রেয়ো বিবক্ষয়া প্রোক্তং  
যথা ভৈবদ্যাবোচনমিচ্ছাক্ষমেব কারণমুপাযয়তি পরোক্ষেনি । ঋষয়া মন্ত্রাস্তদ্বদ্যরো  
বা । তৎ কিমিতি । যতঃ পরোক্ষমেব মম চ প্রিয়ম্ । অয়ং ভাবঃ শ্রদ্ধাস্তঃ করণেরে-  
নৈতরোক্তব্যঃ নাইজ্ঞরনবিকারিভিঃ যথাকর্মভ্যাগেন ভ্রংশপ্রসঙ্গাদিতি ॥ ৩৫ ॥ নমু বেদজা  
অপি জৈমিষ্ঠাদয়ঃ কিমিতি তথা ন বর্ণয়ন্তীতি চেৎ মাং বিনা তদ্বতো বেদঃ তদর্থঃ  
বা ন কোহপি বেদেত্যাশয়েনাহ শব্দব্রহ্মেনিতি বাবৎসমাশ্রিত্য । স্বরূপতোহর্থভ্রষ্টং ত্রুণিচ্ছয়ম্ ।  
তচ্চ হৃদয়ং হৃদয়েতি বিবিধম্ । তত্র হৃদয়ং তাবৎ স্বরূপতোহপি হৃদয়ে সমিত্যাহ প্রাণেন্দ্রিয়-  
মনোময়ম্ । প্রথমং প্রাণময়ং পরাধ্যং ততো মনোময়ং পশুত্যাখ্যং তত্র ইন্দ্রিয়ময়ং মধ্যমাধ্যম্ ।  
তস্য বাধ্যজ্ঞকতেন বাগিজিয়প্রধানত্যাৎ । কিঞ্চ অনস্তপারম্ । সমষ্টপ্রাণাদিসমস্ত নির্বিশেষত  
চ তস্য কালিতো দেশতশ্চাপরিচ্ছেদাৎ । অর্থতোহপি হৃদয়ে বহুমাহি । গভীরং নিগূঢ়ার্থম্ ।  
অতো হৃদ্যপাছং মস্তিপ্রবেশানহম্ । তথাচ শ্রুতিঃ । চত্বারি বাকপরিমিতানি পদানি তানি

৬বিগাহঃ সমুদ্রবৎ ॥ ৩৬ ॥ মনোপবুংহিতঃ ভূমী ব্রহ্মণ্যনন্তশক্তিণী । ভূতেনু যৌধকপেণ বিগে-  
 বূর্বৈব লক্ষ্যতে ॥ ৩৭ ॥ যথোর্বন্যতিজ্ঞান্যর্জুন্যমুদ্রমতে মুখাৎ । আকাশাদেবাব্যবান্ জ্ঞাপণো মনস  
 স্পর্শরূপিণা ॥ ৩৮ ॥ হ্রদোময়োহমৃতময়ঃ সহস্রপদবীঃ প্রভূঃ । ওষ্ঠাব্যাজিতস্পর্শমরোপাস্তব্ধভূ-  
 তান্ ॥ ৩৯ ॥ বিচিত্র ভাবাবিততাঃ হ্রদোক্তিশূচরুভট্টাঃ । অনন্তপারাব বৃহতীং সহস্রতাক্ষিপতে  
 শব্দম্ ॥ ৪০ ॥ গায়ত্র্যবিগজ্জুপ্ চ বৃহতী পংকিরেব চ । ত্রিধুব্জগত্যতিজ্ঞেন্দো হ্যত্যষ্ট্যতিজ  
 গভিরাট্ ॥ ৪১ ॥ কিং বিবর্তে কিমচটে কিমনুদা বিকল্পয়েৎ । ইত্যস্য্য হৃদয়ং লোকো নান্নো  
 মদেদ কন্দন ॥ ৪২ ॥ মাং বিসন্তেহভিগন্তে মাং বিকল্পাপোহতে বহম । এতাবান্ সর্কষেদাংঃ

বিহ্বলক্ষণা যেষ মনোবিধাঃ । শুভায়াং জ্ঞানি নিহিতানি মেঘরস্তি তুরীয়ং বাচো মূৰ্ছয়া বদন্তি ।  
 অরমৰ্থঃ । বাচঃ শব্দরূপাঃ পরিনিহিতানি গণিতানি পদার্থে জ্ঞানতে পরং তত্ত্বমেতিরিত পদানি  
 রূপাণি চছারি তানি চছার্ষি পি যেষ মনোবিধোবহুদৃশ্যস্ত এব বিহ্বলীক্রে । যতো শুভায়াং দেহ-  
 মধ্যে জ্ঞানি নিহিতানি মেঘরস্তি স্বরূপং ন প্রকাশয়ন্তি অতঃ কেবলং বাচস্তুরীয়ং চতুর্থং  
 ভাগং নৈশরীররূপং মূৰ্ছয়াঃ প্রাণিনো বদন্তি তদপি বদন্তো ব ন ত তত্ত্বতো জানন্তি ॥ ৩৬ ॥ তত্র  
 মনোবিধিঃ যেষ জ্ঞেয়ং স্বরূপং তত্ত্বরূপং দর্শয়তি ময়েতি । ময়া অন্তর্গামিণা উপদৃষ্টমধিষ্ঠিতম্ ।  
 অস্তঃস্বৰূপাপরিচ্ছেদমাহ ভূমেতি । অধিষ্ঠাতৃদেহপ্যবিকারিদমাহ ত্রক্ষণেতি । অবিকৃত-  
 স্যাপি নিয়ন্তুঃ ঘটয়তি অনন্তশক্তিনেতি । ভূতেষু সৰ্ব্বপ্রাণিষু দোষরূপেণ নাদরূপেণ লক্ষ্যতে  
 মনোবিধিঃ । অস্তুঃ স্বরূপেন দর্শনে দৃষ্টোক্তে বিসেষু উপাত্তস্বরূপেতি ॥ ৩৭ ॥ ততো বৈবৰ্ণ্য-  
 বাস্মা বৃহত্তা বাচ উপপত্তিশ্রকারং সমুষ্ঠাস্তমাহ যথোক্তি ত্রিভিঃ । হৃদয়াং সকাশাং । মুখাং  
 দ্বারাং । উদরাত বহিঃ প্রকটয়তি । দার্ষ্টান্তিকে মোক্ষয়তি আকাশাদিতি । প্রাণতত্ত্বপা-  
 হিরণ্যগর্ভরূপঃ প্রভূর্ভগবান্ তেন রূপেণ ছন্দমরো বেদমুষ্টিঃ । অস্তে অনন্তময়ঃ । দোষবান্  
 নাসোপাধিবান্ । মনসা নিদিষ্টভূতেন । নিমিত্তভাসেব দর্শয়তি । স্পর্শাদীন বর্ণান রূপয়তি  
 সঙ্কল্পরতীতি স্পর্শরূপি তেন । স্পর্শগ্রহণমুপলক্ষণম্ । ছন্দয়াক্ষাণং বৃহতীং স্বজতীতি হৃদীর-  
 জ্ঞোক্তেনাশ্রয়ঃ । বৃহতীশদ্বার্থব্যাখ্যানায় বিশেষণানি । সহস্রপদবীং বহুমার্গাম্ । তদেবাং ।  
 ওষায়াং উরঃকণ্ঠাদিসঞ্জন ব্যক্তিভৈঃ স্পর্শাদিতি ভূবিভ্যাম্ । ওষারস্তাত্ত্ব হৃদয়তঃ স্বস্ফোহতি-  
 প্রোতঃ নবকারাদিবর্গরূপঃ তত্ত্ব ব্যাক্যকোটিহাং । তত্র স্পর্শাঃ কাদিপঞ্চবর্ণাঃ । স্বরা অকারা-  
 দয়ঃ বোড়শঃ । উদ্রাণঃ শব্দসংখ্যাঃ । অরম্ভা যর লবাঃ । এবং বিচিত্রাঃ বৈদিকলৌ-  
 কিকভাষাভিবিভক্তাম্ । যথোক্তং চছারি চছারি অক্ষরাণি উত্তরাণি অধিকানি যেষাং  
 তৈশ্ছন্দোভিকপলক্ষিতাম্ । এবমনন্তপায়াঃ সৃজতি স্বরমেবাক্ষিপতে উপসংহরতি চ ॥ ৩৮। ১০ ॥  
 হেতু কতিচিচ্ছন্দাঃ দি দর্শয়তি । গায়ত্রীতি । তত্র চতুর্বিংশত্যক্ষরা গায়ত্রী । ততশ্চতুরক্ষর  
 বৃক্ষা উষিগাধিচ্ছন্দাঃ । অত্যষ্টিঃ অতিক্রম্যতী অতিবিরাট্ চোতর্থঃ । ঐতৈশ্ছন্দোভি-  
 পলক্ষিতাদিতি পূর্বোপাশ্রয়ঃ । অতো বৃহতাপি লাক্ষণেন স্বরূপতো হৃদয়ো ইত্যাক্ষম্ ॥ ৪১ ॥  
 অর্থতোহপি ত্রৈলোক্যমাহ কিমিতি । কর্মরূপো বিধিব্যটীকঃ কিং বিধতে । দেবতাক্ষণো  
 মন্ত্রব্যটীকঃ কিনাচর্য প্রকাশয়তি । জ্ঞানরূপো বিমন্মু্য বিকল্পয়েৎ নিবেদার্থম্ ইত্যোবমসা  
 লদয়ঃ অসংখ্যাঃ সৎ যতোহন্যাঃ কতিদপিন লবেদ ॥ ৪২ ॥ সচ্ তদ্বিৎ সৎ কল্পয়া কথং ।  
 তমিতি কথয়তি । সত্যেব স্বরূপং বিধতে । সত্যেব তত্ত্বদেবতাক্ষণমভিধতে স মন্তঃ পৃথক্ ।

শব্দ অভিধায়ং ভিদাম্ । মায়াবাদমন্ড্যন্তে প্রতিবিদ্যা প্রসীদতি ॥ ১৩ ॥ ইতি শ্রীভাগবতে  
মহাপুরাণে পারমহংসায় সংহিতায়াঃ বৈশ্বামিক্যানেকাদশকণ্ডে শ্রীভগবত্তত্ত্বসংবাদে এক  
বিংশোহধ্যায়ঃ ॥ ২১ ॥

দ্বাবিংশোহধ্যায়ঃ ।

শ্রীভগব উবাচ । কতি তত্ত্বানি বিশেষ সংখ্যাতাম্ যিতিঃ প্রভো । নবৈকাদশকদ্বীপাথ  
ত্মিহ শুক্রম ॥ ১ ॥ কেচিৎ যদ্ভূবিশিষ্টং গ্রাহরপরে পঞ্চবিশতিয়া । সপ্তকে নব ষট্ কেচিচ্চ-  
ত্বার্ণোকাদশপরে । কেচিৎ সপ্তদশ গ্রাহঃ যোক্তৃশৈকে ত্রয়োদশ ॥ ২ ॥ এতাবৎ হি সংখ্যানা-  
মুৎস্নো যদ্বিক্রমা । গারস্তি পৃথগায়ুগ্মিব নো বক্তৃমহিষি ॥ ৩ ॥ শ্রীভগবানুবাচ । যুক্তঞ্চ সঙ্খি  
সর্গস্য ভাষন্তে ব্রাহ্মণা যথা । মায়াঃ মন্যমানুগৃহ্য বদন্ত্যঃ কিং জু হৃষটম্ ॥ ৪ ॥ নৈতদেবং  
যথাথ হং বদহং বচিষু তং তথা । এবাং বিবদন্ত্যঃ হেতুঃ শক্তয়ো মে ছরত্যর্থাঃ ॥ ৫ ॥ যাসাং

যজ্ঞাকাশানি প্রপঞ্চজাত্যঃ তত্রাসী এতচ্চ'দায়ন আকাশঃ সমুচ্চ ইত্যাদিনা বিকল্য অপেক্ষতে  
নিরাক্রিয়ন্তে তদপ্যস্মেব ন মন্তঃ পৃথগতি । কুত ইতাপেক্ষায়াঃ সর্গবেদার্থঃ সংক্ষেপতঃ  
কথয়তি । এতাবানেব সর্গেয়াং সেদানানর্থঃ । তমেবাহ শঙ্কো বেনো মাং পারমার্থরূপ-  
মাশ্রিত্য ভিদাঃ মায়াবাদমিত্যন্য নেহ নানান্তি বিকলেনৈতি প্রতিবিদ্যা প্রসীদতি নিবৃত্ত্যা-  
পারো ভবতি । অয়ং ভাবঃ । যথা হৃদয়ে গো রমঃ স এব তদ্বিত্তাপ্রভূতনানাকাণ্ডশাখাস্বপি  
তথৈব প্রণব্যা যোঃপঃ পরমেশ্বরঃ স এব তদ্বিত্তাপ্রভূতনানাকাণ্ডশাখানামপি সংগচ্ছতে  
নাচ্চ ইতি ॥ ১৩ ॥ নিত্যমুক্তঃ স্বতঃ সর্গবেদকৃতং সর্ববেদবিৎ । স্বপরজ্ঞানদাতা যন্তং বদে  
গুণমীশ্বরম্ ॥ ইতি শ্রীভগবত্তত্ত্বসংবাদৌপনিষাদেকাদশকণ্ডে একোবিংশোহধ্যায়ঃ ॥ ২১ ॥

দ্বাবিংশে তত্ত্বসংখ্যানাবিরোধবিধোচ্যতে । পুং প্রকৃতোবিশেষকচ্চ জন্মমৃত্যুবিধাদি চ ॥  
তদেবং সেদানাং প্রকৃতিপরত্বং নিরাকৃত্য মোক্ষপরত্বং নির্ণীতম্ । সঙ্খি চ মোক্ষপরত্বেনপি  
তদবান্তরবিবাদাঃ । তথাহি । কেচিৎ তত্ত্বসংখ্যাহু বিবদন্তে তত্রাপি বাহার্থমদসত্ত্বো আয়ত্ত্ব-  
পোক্তনানান্ধাদিষু । তত্র কিং সত্যমিতি জিজ্ঞাসয়া পৃচ্ছতি কতীতি । ঋষিভিরাগমেব  
নৃপা সংখ্যাতানি তেষু কতি যুক্তানীতার্থঃ । ভগবত্তত্ত্বানুবাদপুংসকং বহুধা সংখ্যানং প্রপঞ্চ-  
য়তি নবেতি ম্রিতিঃ । প্রঃ ভাবদ্বাবিংশতিতত্ত্বানি আথ । তানিচ বয়ং শুক্রম শ্রুত-  
বন্তঃ ॥ ১২ ॥ এতাবতীনাং ভাব এতাবৎ নান ভ্রমিতার্থঃ । যদ্বিক্রমাঃ যৎপ্রয়োজনমুক্তি-  
পেতা চ গারস্তি । আয়ুতম্ নিত্যমূর্তে ॥ ৩ ॥ বিবক্তান্দেদন সর্গং যুক্তমেব । মায়া চ  
কিং নাম ন যুক্তমিত্যাহ মুক্তিমিতি । যথা ব্রাহ্মণা ভাষন্তে তদযুক্তং নচ বস্ততঃ । যস্মাৎ  
সঙ্খি সর্গব্রাহ্মত্বতত্ত্বানি সর্গানি তত্ত্বানি । কিঞ্চ মায়ামিতি । অসত্ত্বেনপি মায়াশ্রয়ত্বাদিটত  
এবেত্বার্থঃ । উনুগৃহ্য যীকৃত্য ময়ীচিজলপরিণামবিবাদে কিঞ্চিদবর্তিতমিবা ভবতি ॥ ৪ ॥ নহু  
যদি সর্গমপি যুক্তং তর্হি কুতো বিবাদঃ যদি চ মায়ৈবালবনং তর্হি কুতো হেতুঃ প্রতি বিবাদত-  
আহ নৈহদেবমিতি । হেতুঃ প্রতি চ বিবদমানানাং মদীয়া ছয়তিক্রমাঃ শক্তয়ঃ সত্ত্বাদ্যা অন্তঃ-  
করণপ্রতিবিশেষরূপেণ পরিণতা এব হেতুরিত্যর্থঃ ॥ ৫ ॥ তস্যাং বিবাদহেতুঃ স্পৃশাদয়তি ।

বাতিকরাদাসীধিকরো বদতাং পদম্ । প্রাপ্তে শমদমোহপোতি বাদন্তমহুশামতি ॥ ৬ ॥ পদন্তঃ  
 রাহুপ্রবেশাৎ তদানান্ পুরুষৰ্ষভ । পৌরীপাৰ্ধ্যপ্রসংখ্যানং যথা বক্তুং বিবক্ষিতম্ ॥ ৭ ॥ এক-  
 শ্মিরপি দৃশ্যন্তে প্রবিষ্টানীতরাণি চ । পূৰ্ব্বশ্মিন্ বা পরশ্মিন্ বা তত্ত্ব তদানি সৰ্ব্বশঃ ॥ ৮ ॥  
 পৌরীপাৰ্ধ্যমতোহমীবাং প্রসংখ্যানমভীষ্যতাম্ । যথা বিবিক্তং যদ্বক্তুং গৃহীমো যুক্তিসমুৎপাদঃ ॥ ৯ ॥  
 অনাদ্যবিদ্যাবুদ্ধস্য পুরুষস্তদ্ববেদনম্ । স্বতো ন সম্ভবাদন্তত্ত্বজ্ঞা জ্ঞানমো ভবেৎ ॥ ১০ ॥  
 পুরুষেষ্বরয়োৰত ন বৈলক্ষ্যামগুপি । তদন্তকল্পনাপার্থা জ্ঞানক প্রকৃতেগুণঃ ॥ ১১ ॥ প্রকৃতি-  
 গুণসাম্যং বৈ প্রকৃতেনাম্মিনো গুণাঃ । সত্ত্বং রজস্তম ইতি স্থিত্যুৎপত্তাস্তহেতবঃ ॥ ১২ ॥ সত্ত্বঃ  
 জ্ঞানঃ রজঃ কৰ্ম্ম তমোহজ্ঞানমিহোচ্যতে । গুণব্যতিকরঃ কালঃ স্বভাবঃ স্বরূপেব চ ॥ ১৩ ॥ পুরুষঃ

যামামিতি যাসাং ব্যতিকরাৎ ক্ষোভাদ্বদতাং পদং বিদ্যো বিকল্পে ভেদ আদীং অস্তঃকরণ-  
 বৃত্তিবিকল্পো বা তদ্বুলভূতঃ । এতদেব ব্যতিরেকেন দ্রুতয়তি । শমদমোহং ম্যেক্যাম্ । তস্মিন্  
 প্রাপ্তে বিকল্পোহপোতি লীঘতে । তঞ্চ বিকল্পনাশমহুবাদঃ শাম্যতীতি ॥ ৬ ॥ সন্তি সৰ্ব্ব-  
 ত্রেতি যদ্বক্তা তৎ প্রপঞ্চয়তি পরস্পরেতি দ্বাভ্যাম্ । অতোহতশ্মিন্ অহুপ্রবেশাৎ বক্তুং  
 পাবিবক্ষিতং তথা পূৰ্ব্বং কারণম্ অপৰং কাৰ্য্যম্ কাৰ্য্যাকারণভাবেন প্রসংখ্যানং ভবতি ।  
 যথা পূৰ্ব্বা অল্পসংখ্যা অপরা অধিকসংখ্যা তয়োৰ্ভাবঃ পৌরীপাৰ্ধ্যং তেন প্রসংখ্যানং গণন-  
 মিতি ॥ ৭ ॥ অহুপ্রবেশাৎ দর্শয়তি একশ্মিন্নপীতি । পূৰ্ব্বশ্মিন্ কারণভূতে তত্ত্ব কাণীতদানি  
 হুম্বকপেণ প্রবিষ্টানি মুদি ষটং । অপৰশ্মিন্ কাৰ্য্যাত্তত্ত্ব কারণতদানি অহুগতত্বেন প্রবিষ্টানি  
 ষটে নৃবৎ ৮ ॥ অদ্বিরোধমুপসংহরতি । অতোহমীবাং তদানান্ পৌরীপাৰ্ধ্যং তত্ত্বাকারণ-  
 কাৰ্য্যং প্রসংখ্যানক নূনাদিকমভীষ্যতাং বাদিনাং মণ্যে যথা বিবক্ষয়া যদ্বক্তুং যন্ত যুৎ প্র-  
 কৃতে তৎ সৰ্ব্বং বিবিক্তং নিশ্চিতং বয়ং গৃহ্যমঃ উক্তন্তায়েন সৰ্ব্বত্র যুক্তেঃ সমুৎপাদঃ ॥ ৯ ॥ নহু  
 কাৰ্য্যাকারণতদানান্ পৃথক্ পৃথক্ বিবক্ষা ভবতু নাম সাংখ্যভেদঃ । জীবেশ্বরয়োস্ত কথং  
 ভেদাভেদবিবক্ষয়া যদ্বিংশতিপক্ষবিংশতিপক্ষৌ প্রবৃত্তৌ অত আহ অনাদীতি । স্বতো ন সম্ভ-  
 বতি অন্ততত্ত্ব সমুৎপাদঃ হতঃ সৰ্ব্বজ্ঞঃ পরমেধনোহস্তো ভবিতব্য ইতি যদ্বিংশতিপক্ষাভিপায়  
 ইত্যর্থঃ ॥ ১০ ॥ কপং তর্হি পক্ষবিংশতিপক্ষস্তত্রাহ পুনঃসতি । বৈলক্ষ্যং বিদদৃশতং নাস্তি  
 দ্বয়োৰপি বিক্রপভাং অতস্তয়োৰত্যন্তমন্ত্রকল্পনা অপার্থা বার্থা । এবং পক্ষবিংশতিপক্ষ  
 প্রবৃত্ত ইত্যর্থঃ । নরেশ্বরমণীশ্বরপ্রসাদলভাজ্ঞানস্ত পৃথক্ পৃথক্ পক্ষদ্বয়মপি ন ষটতে অত আহ  
 জ্ঞানকেতি । সত্ত্বগুণবৃত্তিভাৎ তদন্তজুতমিভার্থঃ ॥ ১১ ॥ নহু জ্ঞানং জীবদৰ্শনঃ কথং প্রকৃতে  
 গুণঃ জ্ঞানত আহ প্রকৃতিমিতি । গুণসাম্যং হি প্রকৃতিঃ অতত্ত্ববিশেষনত্যা গুণান্তত্বা এব  
 নরাকনো জীবস্যা । অবর্জিত্যং তস্য স্থিত্যন্বিত্যুৎপত্তগুণাশ্রয়তাপপত্তেঃ ॥ ১২ ॥ অতঃ  
 সত্ত্বং সত্ত্বময়ং জ্ঞানং প্রকৃতেৰ্গুণ ইতি পূৰ্ব্বৈণৈবাবয়ঃ । নহু তস্মিন্ভাৎ কৰ্ম্ম অজ্ঞানক তদ্বা-  
 স্ত্বং স্তাৎ । ন । রজঃ কৰ্ম্ম রজসো বৃত্তিঃ । অজ্ঞানক তমস । অতঃ কৰ্ম্মাজ্ঞানয়ো রজস্ত-  
 মোহারা প্রকৃতাংবাস্তর্ভাবঃ । তথ্যপি কালস্বভাবয়োস্তদ্বাস্তরতা স্তাৎ । ন । গুণব্যতিকর  
 ইতি । গুণানাং ব্যতিকরো বদতাং স জীবশ্বর এব কালো নাম । স্বভাবো নাম স্বরূপঃ মহ-  
 ত্বমেষ । তত্ত্ব সৰ্ব্বশক্তিমযাৎ । তদেব জ্ঞানাদীনান্ যথ্যগমস্তর্ভাবাং ন পক্ষদ্বয়েহপি তদ্ব-  
 যুক্তিঃ প্রকৃত পক্ষান্তবেহপি জ্ঞেয়ম্ ॥ ১৩ ॥ স্বমতে জু গুণানামাগমাপায়িত্বাৎ প্রবৃত্তেভেদো

প্রতিব্যক্তনহকারো নভোহনিঃ । জ্যোতির্যাপঃ কিত্তিরিতি তৎস্মাত্তানি মে নব ॥ ১৪ ॥  
 শ্রোত্রং দৃশ্যদর্শনং শ্রাণো জিহ্বেবিত্তি জ্ঞানশক্তয়ঃ । বাস্পাণ্যাপহৃদ্যজিহ্বাঃ কৰ্ম্মাণ্যজ্ঞোভয়ং মনঃ  
 ॥ ১৫ ॥ শব্দঃ স্পর্শো রসো গন্ধো রূপক্ষেত্বার্থজাতয়ঃ । গভ্র্যজ্যুঃসর্গশিখানি কৰ্ম্মায়তনসিদ্ধয়ঃ ॥ ১৬ ॥  
 সর্গাদৌ প্রকৃতিহৃদ্য । কার্য্যাকারণরূপিণী । সত্ত্বাদিভির্গুণৈর্গতৈ পুরুষোহব্যক্ত ইক্ষতে ॥ ১৭ ॥  
 ব্যক্তাদয়ো বিকূর্কণা ধাতবঃ পুরুষেক্ষরা । লব্ধবীৰ্যাঃ স্বজন্তাঃ সংহতাঃ প্রকৃতের্বলাঃ ॥ ১৮ ॥  
 সপ্তৈব ধাতব ইতি তত্রার্থাঃ পঞ্চ থাদয়ঃ । জ্ঞানমাজ্ঞোভয়াধারস্ততো দেহেন্দ্রিয়াসব ॥ ১৯ ॥ যডি-  
 ত্যাপি ভূতানি পঞ্চ বর্গঃ পরঃ পূমান্ । তৈষুক্ত আঃসম্পূটৈঃ সৃষ্টৈঃ সমুপাविशः ॥ ২০ ॥  
 চত্বার্ষোবেতি তত্রাপি তেজ আপোহন্নমায়নঃ । জাতানি তৈরিদং জাতং জন্মাবয়বিনঃ থলু ॥ ২১ ॥  
 সংখ্যানে সম্পদশঃ ভূতমাবেদ্রিয়াণি চ । পঞ্চ পট্টেকমনসা আত্মা সম্পদশঃ সৃষ্টাঃ ॥ ২২ ॥ তৎসং-  
 যোগদশখ্যানে আট্টৈব মন উচ্যতে । ভূতেদ্রিয়াণি পট্টৈব মন আত্মা বয়োদশ ॥ ২৩ ॥ একাদশহ

বিবক্ষিত, অতো গুণাদ্রিণি তদানি অপরাণি পঞ্চবিংশতিভূতানি পুরুষোক্তপঞ্চদশসাধারণানি  
 দর্শয়তি পুরুষ ইতি সাক্ষাৎভাষ্য । ব্যক্তং মহত্ত্বং । নভোহনীনি পঞ্চতন্ত্রাত্তানি । মে  
 ময়া ॥ ১৪ ॥ একাদশ দর্শয়তি শোভনমিতি । দর্শনং চক্ষুঃ । জ্ঞানশক্তয়ো জ্ঞানেন্দ্রিয়াণি পঞ্চ ।  
 বাসাদিপায়ুস্তানি ষট্টক্ষ্যেকোনোক্তানি চারি অপিব্যক্তৈঃ কৰ্ম্মাণি কৰ্ম্মেন্দ্রিয়াণি পঞ্চ উভয়ম্  
 উভয়ায়কং মনঃ উভয়োদ্রয়সাধারণমিত্যর্থঃ । অঙ্গ হে উক্তব এবমেতানো একাদশ ॥ ১৫ ॥  
 পঞ্চ দর্শয়তি শব্দ ইতি । শব্দাদানি বিষয়তরা পরিণতাণি পঞ্চমহাভূতানি । নহু গভ্র্যাদিভি-  
 দ্ভাবিকঃ পঞ্চব্রহ্মেণি জ্ঞাৎ নহাবৎ গভ্র্যাদিঃ গতিশ্চ উক্তিশ্চ উৎসর্গো চ শিল্পক তানি  
 কৰ্ম্মায়তনানাং কৰ্ম্মেন্দ্রিয়াণাং সিদ্ধয়ঃ কলানি ন তদ্বাস্তবানীত্যর্থঃ ॥ ১৬ ॥ তদেব মত-  
 ত্বেরহপি তৎসংখ্যাত্তেদং নিকপ্য যদবক্ষরা প্রায়শ্চিতি মৎ পুঠৈঃ ততন্মততাত্পর্য্যং দর্শয়তি  
 সর্গাদোভিতি । কার্য্যাদি বোদ্ধশব্দাবাঃ কারণানি মহাবানীনি সপ্ত তক্রপিনী সতী প্রকৃতি-  
 বদা বিখ্যত সর্গাদৌ গুণৈঃ স্বজ্যহাদপহাং গতে উপাদানকারণরূপহাং । পুরুষত্ব অব্য-  
 ক্তোৎপরিণামী নিমিত্তভূতঃ দেবগমাক্ষতে । অতঃ পরিণামিন্যাঃ প্রকৃতেঃ পুরুষো ভিন্ন  
 ইতি ॥ ১৭ ॥ তৈষবঃরক্তকাণ্ড তদন্তভাবমভিপ্রেতাহ ব্যক্তাদয়ঃ ইতি । ব্যক্তাদয়ো মহাদায়ঃ  
 প্রকৃতেতৎপর্য্যং যো ধাতবস্তে বিকূর্কণাঃ পুরুষেক্ষণেন লব্ধবীৰ্যাঃ সংহতা অগুং স্বজন্তি  
 প্রকৃতেহবাং কামাশিত্যেত্যর্থঃ ॥ ১৮ ॥ এবং স্বনতম্পসংজ্ঞতা মতাস্তরেবপি সামানাতো নিরু-  
 পিতাং বচনাঃ বিশেষতঃ সত্যত্পর্য্যঃ দর্শয়তি সপ্তৈব বতি । জ্ঞানং জ্ঞানাতীতি দ্রষ্টা জীবঃ ।  
 উভয়োদ্রৈদৃশ্যয়োরাধার আত্মা চেতি সপ্ত । তত্র প্রকৃত্যাদীনাম কারণয়েন খাদিষত্ত্বভাবঃ ।  
 উত্তরোদ্রয়স্তভাবার্থমাহ । ততস্তেভ্যঃ সপ্তভোয়া দেহেন্দ্রিয়াসব সর্গকার্য্যাদি জায়ন্তে ॥ ১৯ ॥  
 বভিতি মতেহপি ভৌতিকস্ত ভূতাত্তর্ভাবং জীবস্য চ পরমাত্মাত্তর্ভাবমাহ তৈষুক্ত ইতি । স  
 চ পরঃ পূমান্ভৈস্বরাঙ্গসম্পূটৈঃ পঞ্চভূতৈর্ভূত ইদং দেহাদিকং সৃষ্টৈঃ তৎসং সমুপাविशः  
 শং ॥ ২০ ॥ অন্নং পৃথ্বী । আগ্নেনো জাতানি আগ্নেয়া মহ চারি ভূতানি । অস্তভাবার্থ-  
 মাহ তৈরিতি । অবয়বিনঃ কার্য্যজ ॥ ২১ ॥ ভূতানি চ আত্মাণি চ ইন্দ্রিয়ানি চ পঞ্চ পঞ্চ  
 একেন মনসা সহ আত্মা সম্পদশঃ ॥ ২২ ॥ আট্টৈব সকলয়ন্ মন উচ্যতে । ত্রয়োদশপক্ষে  
 ভূতানি তন্মাত্রেণেকীকৃতানি পট্টৈব । ইন্দ্রিয়াণি তৎপ্রকাশকানি পট্টৈব । মনৈককমিন্দ্রিয়া-



আত্মাহংসৌ মহাভূতেভিঃ। অষ্টৌ প্রকৃতদ্বৈতব পুরুষশ্চ নবেত্যথ ॥ ২৪ ॥ ইতি নানা  
 প্রমাণানং তত্ত্বানামুশিতিঃ কৃতম্ । সৰ্ব্বং জ্ঞায়াং যুক্তিমত্বাদিত্বাং কিমশৌভনম্ ॥ ২৫ ॥ শ্রীউদ্ধব  
 উবাচ । প্রকৃতিঃ পুরুষশ্চোভৌ যদ্যপ্যাশ্চবিদগণৌ । অজ্ঞোহজ্ঞাপাশ্রয়াং কৃষ্ণ দৃশ্যতে ন তিদ্ভা  
 তরোঃ । প্রকৃতৌ লক্ষ্যতে হ্যায় প্রকৃতিশ্চ তথায়নি ॥ ২৬ ॥ এবং মে পুণ্ডরীকাক মহাস্তং  
 সংশয়ং যদি । ছেতুমহংসি সৰ্ব্বজ্ঞ যচোভিনয়নৈশ্চৈঃ ॥ ২৭ ॥ যন্তো জ্ঞানঃ হি জীবানাম্ প্রমো-  
 যন্তেহজ্ঞ শক্তিভঃ । তমেব জ্ঞানমায়াদ্যা গতিং বেদ্য ন চাপরঃ ॥ ২৮ ॥ শ্রীভগবানুবাচ । প্রকৃতিঃ  
 পুরুষশ্চেতি বিকল্পঃ পুরুষশ্চ । এষ বৈকারিকঃ সর্গো শুণব্যতিকরাত্মকঃ ॥ ২৯ ॥ মমাজ মায়া  
 শুণমণ্যেনেকধাবিকল্পবুদ্ধিশ্চ শুণৈবিশ্বেত । বৈকারিকস্ত্রিবিধোহধ্যাত্মৈকমধ্যমিধৈবমখিতুত-  
 মজ্ঞঃ ॥ ৩০ ॥ দৃগরূপমার্কং বপুৰত্র রঞ্জে পরম্পরং সিধ্যতি যঃ স্বতঃ পে । আত্মা যদেঘামপরো য  
 বিষ্ঠাতৃ । আত্মা চ দ্বিবিধঃ । এবং ত্রয়োদশ ॥ ৩১ ॥ একাদশত্বপক্ষে পঞ্চমহাভূতানি পঞ্চোল্লি-  
 য়ানি । জীবমনসোশ্চাত্মান্তর্ভাবেন এতাশ্চেবৈকাদশ । নবপক্ষে অষ্টৌ প্রকৃতবঃ পুরুষশ্চ ।  
 বিকারাণাং তদন্তর্ভাবঃ ॥ ৩২ ॥ উপদংশরতি ইতীতি । ইতি এতিঃ প্রকৃতিঃ । প্রকৃতি-  
 পুরুষভেদ জ্ঞাপনায়ৈত্যর্থঃ ॥ ননু এতেষাং কতমঃ পঞ্চত্বাজ্য ইতি চেৎ তত্রাহ সৰ্বমিতি ॥ ৩৩ ॥  
 তত্র পৃচ্ছতি প্রকৃতিমিতি । আয়না জড়াজড়ান্তর্ভাবেন বিদগণৌ । অজ্ঞান্যাপাশ্রয়াং পর-  
 ম্পরগরিহারেণাপ্রতীতেবিত্যর্থঃ । ভবেব বানক্তি প্রকৃতিবিত্তি । প্রকৃতৌ তৎকার্ধো দেহে ।  
 প্রকৃতিশ্চায়নি । তেন বিনা তস্তা অপ্রতীতেঃ । অহংমত্যাভেদপ্রতীতেন দেহাশ্রনৌ ভেদো  
 লক্ষ্যত ইত্যর্থঃ ॥ ৩৪ ॥ যদি বর্তমানং সংশয়ম্ । নয়ে যুক্তৌ নৈপুণ্যং প্রাণীণাং যেষাং তৈঃ ॥ ৩৫ ॥  
 অর্হসীত্যুক্তং তত্র হেতুমাং তত্র ইতি । হি যস্মাং ব্রহ্মস্বপ্নসাদাদেব অত্র জ্ঞানে প্রমোষো  
 ভ্রংশশ্চ তে শক্তিগৌ মায়াতঃ । ননু অপ্রকাশত্বায়নঃ কণা জ্ঞানপ্রমোষঃ । জ্ঞানদানে তৎ-  
 প্রমোষে বা মম কিং প্রয়োজনং তত্রাহ তমেবেতি ॥ ৩৬ ॥ বিকারোবিকারভ্যাং নান্যৈত্বক-  
 ত্যাত্যাং সাপেক্ষনিরপেক্ষভ্যাং প্রকাশাপ্রকাশাত্মক অত্যন্তঃ ভেদং বক্তুমাং । প্রকৃতিঃ  
 পুরুষশ্চেতি বিকল্পোচিত্যস্তভেদ এব । কুত ইত্যপেক্ষায়াং প্রকৃতি পুরুষভেদোদিসজাতস্য  
 বিকারিভং তাবদ্বশ্যতি এষ ইতি সাক্ষ্যভাষ্যম্ । এষ সর্গঃ স্বজাত ইতি সর্গো দেহাদিসজাতো  
 বৈকারিকো বিকারবান্ । অত্র হেতুঃ । শুণব্যতিকরাত্মকো শুণকোভিকৃতঃ ॥ ৩৭ ॥ মানাইমাহ  
 মমেতি । বিকল্পভেদঃ তত্ত্বদ্বীশ্চ । অনেকধাঃ প্রপঞ্চয়তি । বৈকারিকোহনৈকবিকারবানপি  
 বুলেন মার্গেণ তারং ত্রিবিধঃ । ঐদিদ্যমাহ অধ্যাত্মমিতি । একং রূপম্ ॥ ৩৮ ॥ তানি  
 রূপানি দর্শয়তি । দৃগধ্যাত্মম্ । রূপমখিতম্ । অত্র রঞ্জে চক্ষুর্গোলকপ্রবিষ্টমার্কং বপুৰ-  
 শোহবিষ্টৈবমিতি সাপেক্ষপ্রকাশতানাহ পরম্পরমিতি । চক্ষুনা রূপং জায়তে । তদন্যাত্মপপত্তা  
 তদখিতাজী দেবতা । ততশ্চ চক্ষুঃ প্রবৃন্তিস্থতো রূপজ্ঞানমিত্যেবমেতৎ ত্রয়ং পরম্পরং  
 সিধ্যতি । অত্র রক্ত ইতি বিশেষণব্যবর্ত্ত্যমাহ দৃষ্টোক্তোপযোগিতয়া । যন্ত খে আকাশে অর্কো  
 বর্ত্ততে মণ্ডলায়া ন তু স্বতঃ সিধ্যতি । চক্ষুর্নিবরত্বেহপি প্রতিযোগ্যপেক্ষাভাবমাত্রেণ স্বত ইত্যু-  
 ক্তম্ । ইদানীমাশ্রনৌ বিকারিহাদ্যভাবেন ভেদমাহ । যদ্ব্যস্মাৎ আত্মা ॥ এবামধ্যাত্মাদীনামাদ্যঃ  
 কারণম্ অত এক রূপোহস্তিগত তস্মাৎ এতেভ্যোহিপরো ভিন্নঃ । অপ্রকাশবাদপাত্যাহ স্বরাস-  
 ত্বাত্মা স্বতঃ সিদ্ধপ্রকাশেন অখিলানাং সিদ্ধমাহ পরম্পরপ্রকাশকানাষপি প্রকাশকঃ সর্বোবা-

আদ্যঃ স্বয়ংভূত্যাংখিলসিকিমিঃ ॥ ৩১ ॥ এবং হৃগাদি শ্রবণাদি চক্ষুর্জিহ্বাদি নাসাদি চ চিত্ত-  
যুক্তম্ ॥ ৩২ ॥ বোহনৌ গুণকোভকৃতো বিকারঃ প্রধানমূলান্নহতঃ প্রসূতঃ । অহং ত্রিব্র-  
হ্মোহবিকল্পহেতুর্বেকারিকস্তামস ঐন্দ্রিয়শ্চ ॥ ৩৩ ॥ আত্মাপরিজ্ঞানমগো বিবাদো হৃদীতি  
নাস্তীতি ভিদার্থনিষ্ঠঃ । ব্যর্থোহপি নৈবোপরমেত পুংসাঃ মন্তঃ পরাবৃত্তমিমাংসলোকাং ॥ ৩৪ ॥  
শ্রীউক্লব উবাচ । বৃত্তঃ পরাবৃত্তমিমাংসঃ স্বকৃতঃ কর্মভিঃ প্রভো । উচ্যেচান্ বথা দেহান্  
গৃহীতি বিশ্বজ্ঞতি চ ॥ ৩৫ ॥ তন্ময়াখ্যাহি গোবিন্দ ত্বমিভাব্যমনাত্মভিঃ । নহেতুংপ্রায়শো  
লোকে বিদ্যাংসঃ সন্তি বক্ষিতাঃ ॥ ৩৬ ॥ শ্রীভগবানুবাচ । মনঃ কর্মময়ঃ নৃণামিচ্ছিতৈঃ পঙ্কতি-  
যুতম্ । লোকান্নোকাং প্রয়াতান্য আত্মা তদনুবর্ততে ॥ ৩৭ ॥ ধ্যায়ন্ননোহিহ বিময়ান্ দৃষ্টান্  
বাহুশ্চতানব । উবাৎ নীদং কর্মতত্ত্বং স্মৃতিস্তদনুশায়াতি ॥ ৩৮ ॥ দিবসাত্তিনিবেশেন নান্মানঃ

নপি নান্মান্যতন্নিচৎপ্রকাশবিষয়ত্বাৎ । অতএব স প্রকাশকত্বং সিকম্ ॥ ৩১ ॥ চক্ষুর্বিদর্শিতং  
ত্রৈবিধ্যমিচ্ছিত্যন্তরেণপ্যতিদিশতি এতমিতি । যথা চক্ষুঃ এবং হৃগাদ্যপীত্যর্থঃ ঙ্কৃ স্পর্শো  
বায়ুরিতি । শ্রবণং শব্দো দিশ ইতি । জিহ্বা রসো বক্ষণ ইতি । নাসা গন্ধোহগ্নিনিবিত্তি ।  
চিত্তেন যুক্তমন্তঃকরণান্তরমপি । তত্র চিত্তং চেতমিত্যং বাহুদেব ইতি । মনো মন্তব্যং চক্ষু  
ইতি । বুদ্ধিবৌদ্ধিব্যঃ বজ্জতি । অহংকারোহহংকর্তব্যঃ রজ ইত্যেবং ত্রিবিদমিহ্যর্থঃ ॥ ৩২ ॥ নহু  
পুনরপি বৈলক্ষণ্যমারমণোক্তম্ । ত্রিবিদপ্রণকন্যতিরিক্তায়া প্রাপ্তিস্ব কৃতঃ সাত্ । অহংকার  
নিবৃত্ত্যা । তৎ কৃতঃ । ত্রিবিদবিকল্পানিবৃত্তেবৈচাণয়েনোহ গোহসাহবিত্তি । গোহসাবিহীনহংকারঃ ।  
তমেবাহ । গুণকোভঃ করাতীতি তথা তবঃ পরমেশ্বরাৎ কানাদা নিমিত্তাং প্রধানং মূলমু-  
পাদানং যস্য তন্ময়ং মহতঃ প্রসূতো বিকারঃ সঃ ত্রিবিদং ত্রিবিধো মোহময়স্য বিকল্পস্য হেতুঃ ।  
ত্রিব্রহ্মমেবাহ বৈকাবিক ইতি ॥ ৩৩ ॥ স কৃতো নিরুদ্ভুতে আত্মজ্ঞানবিন্দিতত্বাৎ তুজ্ঞানো-  
নেত্যশয়েনোহ আত্মা পরিজ্ঞানমগ ইতি । নহু কথং মোহময়ত্বং বিকল্পস্য অহংকারস্য বা কৈশিৎ  
সত্যস্বাকীকারাৎ তত্রাহ বিবাদ ইতি । অগং ভিদার্থনিষ্ঠো বিবাদোহপি আত্মাপরিজ্ঞানমগ  
ইত্যরম্যঃ । যথা বিবাদঃ সর্পোহপি ভিদার্থনিষ্ঠ এব নহু বস্ত্রমাত্রনিষ্ঠঃ । অতঃ পরস্পরং বৃজ্জিভ-  
বেব ভেদস্য নিরাকৃতভান্মোহময়ত্বং সিকমিতি । নহু যদ্যহংকারো বিকল্পশ্চ নাস্তি তলং তর্হি  
তন্নিবৃত্তিপ্রয়াসেন তত্রাহ । ব্যর্থোহপি অর্থরহিতোহপি স্বরূপভূতাং মত্তো বহিমুখানাং নৈবো-  
পরমেৎ প্রভূত তৎকৃতৈঃ কর্মভিকল্পজনোচনেহেতু তে সংসরন্তীতি ॥ ৩৪ ॥ তত্র পৃচ্ছতি স্ব  
ইতি । ব্যাপকস্যায়নো দেহাদেহান্তরগমনমকর্তুঃ কর্ম্মাণি নিত্যম্ চ জন্মমরণাদীনি কথমিতি  
ভাবঃ ॥ ৩৫ ॥ একত্রিহাসো ন সন্তি । হি বস্মাং মাংসায় বক্ষিতা মোহিতাঃ ॥ ৩৬ ॥ লিপ-  
শরীরাখ্যাগেন সর্কঃ ঘটত ইত্যন্তরমাহ মন ইতি । প্রধানত্বেন পঙ্কতিরিতি নির্দেশোহ-  
শ্চেষামপ্যাপলক্ষণার্থঃ । দেহাদেহান্তরং প্রতি যাতি । ততোহহং প্রোচ্যাত্ম তন্মনোহ-  
নুবর্ততে অহংকারেণ অহংগচ্ছতি ॥ ৩৭ ॥ নহু মনসোহপি পূর্বদেহবিয়োগো দেহান্তর-  
যোগশ্চ কথং ভবতীতি চেৎ স্মৃতিবিয়োগযোগাত্ম্যমিতি বক্তুং তয়োঃ কারণমাহ  
ধ্যায়দিত্তি । কর্মতত্ত্বত্বং কর্মোপস্থাপিতান্ দৃষ্টান্ বা অহংকর্তান্ বোধোক্তান্ বা বিধ-  
য়ান্ অহংকারং । অধামন্তরং ধ্যায়মানেব উবাৎ আবির্ভবৎ পূর্ববিষয়েষু চ নীদং নীদ-  
মানং ভবতি তদনন্তরং তত্র স্মৃতিঃ পূর্বাপরানুসন্ধানং সন্ততি ॥ ৩৮ ॥ ততঃ কিমত আহ

যৎ স্রবৎ পুনঃ । জ্ঞোত্বৈব কস্যচিৎকৈতোর্ত্ব্যাত্ম্যস্তবিস্মৃতিঃ ॥ ৩৯ ॥ জন্ম ভাবিতব্যং পুংসঃ  
সৰ্গভাবেন ভূরিব । বিবয়স্বীকৃতিং প্রাহবখা স্বপ্নমনোরথঃ ॥ ৪০ ॥ স্বপ্নং মনোরথক্ষেপঃ  
প্রাজ্ঞনং ন স্রত্যসৌ । তত্র পূৰ্ণমিবাগ্নানমপূৰ্ণকাহুপকৃতি ॥ ৪১ ॥ ইন্দ্রিয়ায়নস্বৈয়দং  
দ্বৈবিধ্যং ভাতি বস্তনি । বহিরন্তর্ভিদাহেতুর্জনোহসজ্জনকৃৎসখা ॥ ৪২ ॥ নিত্যদা হুৎ ভূতানি  
ভবন্তি ন ভবন্তি চ । কালেনাগল্যাবেগেন সৃষ্ণহাং তত্র দৃশ্যতে ॥ ৪৩ ॥ যথাচিবাং শ্রোতসংক্খ  
ফলানাং বা বনস্পতেঃ । তথৈব সৰ্গভূতানাং বয়োহবস্থাদিরঃ কৃতাঃ ॥ ৪৪ ॥ মোহয়ঃ দীপোহ-  
চিবাং যদং শ্রোতসাং তদিদং জলম্ । মোহয়ঃ পুমানিতি নৃণাং মৃষা গীর্নামৃবায়ুযাম্ ॥ ৪৫ ॥  
মা স্বত্ব কৰ্ম্মবীজেন জায়তে মোহপ্যায়ং পুমান্ । স্মরতে বাহময়ো ভ্রাত্তা যথাগ্নিদীপসংযুতঃ ॥ ৪৬ ॥

বিষয়েতি । কৰ্ম্মোপরাপি তদেবাদিদেহাত্ম্যভিনিবেশেন আত্মানং পূৰ্ণদেহং পুনর্ন অবৈদিত্তি  
যৎ সৈব যাতনাদেহাভিনিবেশেন ভয়শোকাদেদেবাদিদেহাভিনিবেশেন বা হর্ষতর্ষাদেহেতোঃ  
পূৰ্ণদেহেহতাত্ত্ববিস্মৃতিরহকারিনিবৃত্তিত্তদভিনিবাননো জ্ঞোত্বাভিহুত মুত্ব্যকচাতে নতু দেহ-  
বদ্যশঃ ॥ ৩৯ ॥ জন্ম তু বিষয়ত্ব দেহত্ব আত্মত্বা স্বীকৃতিং অভিমানং প্রাজ্ঞনতু দেহবহুৎ-  
পত্তিম্ । নচ পুত্ৰাদিদেহবৎ প্রীতাত্তিশয়মাবেগে কিম্ব সৰ্গভাবেন অভেদেন । অভিমানমাত্রেণ  
উৎপত্তিমরণয়োদৃষ্টান্তব্ধম্ । যথা স্বপ্নশ্চ মনোরথক্ষেতৃত্যর্থঃ ॥ ৪০ ॥ দৃষ্টান্তৌ বিরূপোতি স্বপ্ন-  
মিতি । তত্র বর্তমানে স্বপ্নাদৌ পূৰ্ণক্ষেতি অপূৰ্ণমিতি চাৰ্থঃ । পূৰ্ণসিদ্ধমপ্যাত্মানমপূৰ্ণমিষ  
অব্যক্তাত্মমিব পশুতীত্যর্থঃ ॥ ৪১ ॥ উপসংহরতি । ইন্দ্রিয়ায়নয়নং মনস্তত্ত্ব দেহান্তরাতি-  
নিবেশেন যা সৃষ্টিকৃতপত্তিস্তরা বস্তনি আত্মনি তদভিমানেন ইদং দ্বৈবিধ্যং উক্তমন্যমণীচরম্  
অসদেব ভাতিতীত্যর্থঃ । এতদ্ভূত আত্মা বাহ্যভ্যন্তরভেদহেতুশ্চ ভবতি । বাহ্যবিষয়ান্ আন্ত-  
রান্ সুখাদীংশ্চ পণ্যতীত্যর্থঃ । যথা জনো জীবঃ যপ্নে বহনমতো জ্ঞানান্ দেহান্ কুকন্ পশুন্  
বহুক্লণো ভাতি তদং । যথা ইদং দ্বৈবিধ্যম্ অধ্যাত্মাদিরূপং ভাতি । অসজ্জনকৃতং চৈষ্টপুত্রোৎ-  
পাদকো জনঃ পিতা স্বয়ং সমোহপি পুত্ৰাভিমানতত্ত্বদারমিত্রাদিষু যথা ভেদহেতুভবতি তদ-  
দিত্তি । অজ্ঞং সমানম্ ॥ ৪২ ॥ তদেবং লোকপ্রসিদ্ধৌ জন্মমৃত্যু নিকৃপ্য সৃষ্টাবপুষ্ঠাবর্ণিতৌ  
বৈরাগ্যায় নিকৃপ্যতি । নিত্যদা প্রতিফলং ভূতানি শরীরপি উৎপদ্যন্তে নশ্বন্তি চ । কাল-  
তাত্ত্বিস্থলং তৎকৃতং তবনম্ভবনঃ বা অপিত্তিকিভিন লক্ষ্যতে ॥ ৪৩ ॥ সত্যো জন্মমরণয়ো-  
জ্ঞানে কারণমতত্ত্ববেৎ । সত্যমেব তয়োঃ কৃত ইত্যাপদ্য অমুমানেন সাধয়তি যথেক্তি ।  
অচিবাং পরিণামারিভিঃ শ্রোতসাং গত্যাদিভিঃ ফলানাং রূপাদিভিঃ যথাবস্থাবিশেষাঃ কৃতাঃ  
কালেনেতি পূৰ্ণস্তাহুযঙ্গঃ । আদিশব্দেন ভেদোবলকামকৌশলাদীনাং পাদানম্ । বিমতং প্রতি-  
ক্ষণোৎপত্তিবিনাশবৎ । অবস্থান্তেদেবদ্বাদ্দোপজ্ঞানাদিবদিত্যমুমানম্ ॥ ৪৪ ॥ কথং তর্হি প্রত্য-  
জ্ঞা তরদেব সাদৃশ্যবস্তুমিতীত্যাহ মোহয়মিতি । সাদৃশ্যং অচিযামেব যথা মোহয়ঃ দীপ  
ইতি প্রত্যজ্ঞা । যথা চ শ্রোতসাং প্রবহজলানামেব তদিদং জলমিতি । তথা মোহয়ঃ  
পুমানিতি ধর্গীশ্চ মৃষা নৃণাঃ বহুনাং শরীরিণাং মৃষা ব্যর্থমায়ুর্বেদামবিবেকিনাং তেবাং  
ভবতি ॥ ৪৫ ॥ নতু কথং দেহাধ্যাসবতঃ পুংসঃ কৰ্ম্মজন্মমরণানি সতি নান্তেতি ব্যবস্থা নহি  
যটেতে যটন্ত পুৰুষভেদেন সম্ভবমস্বকতি । ন । অজ্ঞতাপি বস্ত্তত্ত্বভাবাদিত্যাহ । মা স্বত্ব  
নৈবায়তঃ কৰ্ম্মণা বীজভূতেন মোহপ্যাকোহপি পুমান্ জায়তে স্মরতে বা কিম্বদং ভ্রাত্তা

নিষেকগর্ভজন্মানি বাগ্যাকৌমারদৌৰনম্ । বয়োমধ্যং জরা মৃত্যুরিত্যবস্থান্তনোর্বৈ ॥ ৪৭ ॥  
এতা মনোরপময়ীর্হিনাস্যোচ্চাবচাতনুঃ । শুণসঙ্গাপাদন্তে কচিং কচিচ্ছ্রজাতি চ ॥ ৪৮ ॥  
আত্মনঃ পিতৃপুত্রাত্মামরুমেয়ৌ ভগ্যপায়ৌ ॥ ন ভবাপ্যয়বন্ত নামভিজ্ঞৌ দয়লক্ষণঃ ॥ ৪৯ ॥  
তরোবীর্ষবিপাকাত্মাং যৌ বিহান্ জন্মসংযমৌ । তরোবিনক্ষণৌ জঠৌ এবং দৃষ্টোতনোঃ পৃথক্ ॥ ৫০ ॥  
প্রকৃতেষেবমাত্মানমবিবিচাবুধঃ পুমান্ । তত্বেন স্পর্শনংমৃতঃ সংসারং প্রতিপদ্যতে ॥ ৫১ ॥  
সঙ্গাঙ্গাদৃযীন্ দেবান্ রজসাস্থরমাশুবান্ । তমদা তৃততির্থ্যকৃৎসং জামিতৌ বতি কপ্ততিঃ ॥ ৫২ ॥  
নৃত্যতো গায়তঃ পশ্যান্ বঠৈথবল্লকগোতি তান্ । এবং বৃদ্ধিগুণান্ পশ্যান্ অনীহোহ-  
পায়ুকার্য্যতে ॥ ৫৩ ॥ যথ স্তন্য প্রচলতা তরবোহপি চলা ইব । চক্ষুৰ্ভা ভ্রাম্য-  
মাণেন দৃশ্যতে ভ্রমতীব ভূঃ ॥ ৫৪ ॥ যথা মনোরথধিষো বিষয়াল্লভবো মুখা । স্বপ্নদৃষ্টোচ  
দাশাহ তথা সংসার আত্মনঃ ॥ ৫৫ ॥ অর্থে হবিদ্যামানেহপি সংসৃতির্ন নিবর্ততে । ধারতো

অজন্ম্যপি জীবত ইদ অমরোহপি দ্ৰিষত ইব । যথা মহাত্মতেজোরূপোহগ্নিরাকল্পান্তমবস্থ-  
তোহপি দারুযোগবিরোগাভ্যাং অমনাশৌ প্রাপ্নোতি তদ্বৎ ॥ ৫৬ ॥ দিক্ৰবৎকৃতোক্তা বয়োহ-  
বস্থাঃ প্রপঞ্চয়তি । নিষেকৌ জঠরে প্রবেশঃ । গর্ভস্তমধ্যে বৃদ্ধিঃ । বালাং শিশুত্বং আপক-  
নাক্ষাৎ । কৌমারমাবোড়শাব্দবর্ষাৎ । ততো যৌবনমাত্মহারিশতঃ । ততো বয়োমধ্যম্ আ-  
নষ্টবর্ষাৎ ॥ ৪৭ ॥ দেহশব্দকাং জন্ম মরণাদিনীচ্যুপপাদিতমর্থনুপসংহরতি এতা ইতি । হ  
ফুটম্ । অন্যস্ত দেহস্য তনুববস্থাঃ শুণসঙ্গাং প্রকৃত্যাবিবেকাৎ কচিং পরমেখরাল্লগ্নীতঃ  
কচিং কথঞ্চিং জহাতি । অবহাবতো দেহস্ত জঠো নাসাববস্থাবানিতি বিবেকজ্ঞানেন ॥ ৪৮ ॥  
নহু তদানীং মুচ্ছিতত্বেন জন্মামরণবান্ দেহো ন দৃশ্যতে তত্রাহ আহন ইতি । পিতৃদেহস্ত  
ঔরুদেহিকং কুরুতো অপায়দর্শনাৎ পুত্রদেহস্ত চ জাতকর্ম্মণি জন্ম দর্শনাদাত্মনঃ স্বস্যা দেহস্যপি  
ভবাপ্যয়বন্তমেয়ৌ । এবং দৃশ্যতে সতি ভবাপ্যয়বতাং বস্তুন্যং দেহানামভিজ্ঞৌ জঠৌ দয়লক্ষণৌ  
ভবাপ্যয়বন্তকৌ ন ভবতি ॥ ৪৯ ॥ এতদেব দৃষ্টোন্তেন স্পষ্টয়তি তরোরিতি । তরুশব্দেন  
উচ্ছিন্নমাত্রস্যোপলক্ষণম্ ফলপাকান্তস্য বীজাদেবিত্যর্থঃ । যদা তরোরোবাস্তাঃ পরিণামৌ  
বিপাকঃ । বীজাং জন্মবিপাকাং সংযমঃ নাশক বিহান্ । জঠৌ তরুজঠৌ । এবং তনোজঠৌ  
ততঃ পৃথক্ । অতস্তত্র বর্তমানোহপি ভবাপ্যয়ভ্যাং ন সমধাতে ॥ ৫০ ॥ অবিবেকিনঃ সংসারং  
প্রপঞ্চয়তি প্রকৃতেব্রিতি পঞ্চতিঃ । তত্বেন তত্ত্বতোহবিবিচ্য । তদ্বদৃষ্টো স্পর্শেধু বিষয়েষু  
সংযুত ইতি বা ॥ ৫১ ॥ শুণভেদেন দ্বিবিধং তন্যাং চ তন্তোরভ্যুদয়ন এতৈককত্র দ্বিবিধঃ  
সংসারমাহ সংসৃতি ॥ ৫২ ॥ নহু অকর্ত্তুরাত্মনঃ কৃতঃ কর্ম্মভিন্ন মণ তত্রাহ । নৃত্যতো গায়তো  
জনান্ পশ্যান্ অলুকরোতি । তদাভ্রমরতালাদিগতিং শুলার করুণাদিরসক মনসি অলুবর্ত্তয়-  
তীত্যর্থঃ । অলুকার্য্যতে শুণৈর্ধ্বলাদিত্যর্থঃ । অনেন দৃষ্টোন্তেন দৃশ্যবস্তৌ জঠৌর্নি স্মৃতীতি  
দর্শিতম্ ॥ ৫৩ ॥ উপাধিধর্ম্মাশ্চোপহিতত্বভাসন্তে ইত্যত্র দৃষ্টোন্তমাহ যথাস্তসেতি বা চকলা  
ইবেতি । বিষয়গ্রাহকেণ মনসা পরিকল্পিতা এব তেব্ লাবণ্যাদিয়ৌ শুণা ন বসন্ততঃ সতি অতো  
মনোনিবন্ধন এবং সংসার ইত্যভিপ্রেত্যা গ্রাহকশুণা গ্রাহ্যেবভাসন্ত ইত্যত্র দৃষ্টোন্তমাহ চক-  
য়েতি ॥ ৫৪ ॥ ভোগস্যপি মিথ্যাচে দৃষ্টোন্তদ্বয়মাহ যথোক্তি । যথা এতঃ জামিতা মনোরথধিঃ  
স্বপ্নদৃষ্টোচ ধিষৌ মৃদা একমাত্রনো বিষয়াল্লভবঃ সংসারো মুখা ॥ ৫৫ ॥ নহু যদি মৃদা তর্হি কিং

বিষয়ানস্যা অপ্রেহনর্থোগমো যথা ॥ ৫৬ ॥ তস্মাক্ষব মা ভুঙ্ক্ষু বিষয়ানসনিস্ত্রিঃ । আশ্রয়প্রহণনি-  
র্ভাতঃ পশা বৈকল্লিকং ভ্রমম্ ॥ ৫৭ ॥ ক্ষিপ্তোহবমানিতোহসন্তিঃ প্রলঙ্কোহস্মরিতোথবা । তাদ্ভিতঃ  
সন্নিকঙ্কো বা বৃত্তা বা পরিহাপিতঃ ॥ ৫৮ ॥ নিষ্ঠ্যুতো মূত্রিতো বাঈজবহুৈধ্বং প্রকম্পিতঃ ।  
শ্রেয়স্কামঃ কৃচ্ছ্রগত আত্মনা আনমুদরেৎ ॥ ৫৯ ॥ ঐ উদ্ধব উবাচ । যদৈবমহুদধোঃ বদ নো  
বদতাং বর ॥ ৬০ ॥ সূহঃসহমিমং মন্য আত্মন্যসদতিক্রমম্ । বিজ্ঞামপি বিজ্ঞান্ প্রকৃতির্হি  
বলীয়সী । ঋতে ব্রহ্মণিরতান্ শাস্তাংস্তে চরণালয়ান্ ॥ ৬১ ॥ ইতি শ্রীভাগবতে মহাপুরাণে  
পারমহংস্যাং বৈদ্যনিকামেকাদশস্কন্ধে শ্রীভগবদ্ভবদংবাদে দ্বাবিংশোহধ্যায়ঃ ॥ ২২ ॥

### ত্রয়োবিংশোহধ্যায়ঃ ।

শ্রীবাদরায়ণিরবাচ । স এবমাশংসিত উদ্ধবেন ভাগবতমুখ্যেন দাশাহমুখ্যঃ । সভাজন-  
ভূতাবলো মুহুদন্তমাবভাষে শবদীযবীৰ্য্যঃ ॥ ১ ॥ শ্রীভগবানুবাচ । বাহুস্পত্য স নাস্ত্যত্র সাধুর্বে  
হুর্ভনেবিতঃ । হুর্ভকৈর্ভিন্নমাশ্রয়ঃ সংসাপাতুমীশ্বরঃ ॥ ২ ॥ ন তথা তপাতে বিকঃ পুমান্  
বাঈশ্বর মর্ম্মগৈঃ । যথা তুদন্তি মর্ম্মহা হনতাং পরেষেবনঃ ॥ ৩ ॥ কণথস্থি মহৎ পুণ্যমিতিহাস-  
তন্নিবৃন্তিগ্রমেণ অত আহ অর্থে ইতি । অস্ত মা নঃ ॥ ৫৬ ॥ অতো ভোগোদ্যমো ন কৰ্ত্তব্য  
ইত্যাহ তস্মাদিতি ॥ ৫৭ ॥ ভুখঃপ্রতীকারোদ্যমমপি পরিত্যজ্য পরমেশ্বরনিষ্ঠেইব ভাবা-  
মিতিহা ক্ষিপ্ত ইতি বাতাম্ । ক্ষিপ্ত আক্ষিপ্তো হুয় ইতি বা । প্রলঙ্ক উপহনিতঃ । সন্নিকঙ্কো  
বক্ । হাপিতঃ ॥ ৫৮ ॥ নিষ্ঠ্যুতো : নিষ্ঠীবনবিষয়োরতঃ । মূত্রিতো মূত্রোদ্রীতঃ । প্রকম্পিতঃ  
পরমেশ্বরনিষ্ঠাতঃ প্রচ্যাবিতোহপি । কৃচ্ছ্রগতঃ কৃচ্ছ্রং প্রাপ্তোহপি তদা বৈশ্যমবলম্ব্য আত্মনা  
বুদ্ধ্যা আত্মনামুদরেৎ শ্রীনারায়ণং সরেদিতার্থঃ ॥ ৫৯ ॥ এবং ব্রহ্মকং যথা অহুবদ্যোঃ তথা  
নোহস্মান্ সর্কান্ প্রতি বদ ॥ ৬০ ॥ ব্রহ্মণিরতান্ ঋতে বিজ্ঞামপ্যাসন্তিঃ কৃতমতিক্রমমপরাধঃ  
সূহঃসহং মন্য ইত্যশ্বরঃ । প্রকৃতিঃ স্বভাবঃ ॥ ৬১ ॥ নিরস্য সর্কসন্দেহমেকীকৃত্য স্তদর্শনম্ ।  
প্রকাশিতরহস্যং তং ভক্ত্য গুরুমীশ্বরম্ ॥ ইতি শ্রীমদ্ভাগবতভাবার্ণবীপিকারামেকাদশস্কন্ধে  
দ্বাবিংশোহধ্যায়ঃ ॥ ২২ ॥

ত্রয়োবিংশে তিরস্কারসহনোগার জগাতে । ভিক্ষুগীতাপ্রকারেণ মনসঃ সংসারো ধিয়া ।  
হুর্ভনোপদ্রবো নুনং হংসহো হি মহীয়সাম্ । অস্তক্যতুর্ভিন্নপ্যায়ৈঃ সহনোগার বর্ণনম্ ॥ তত্র  
ভাবং অশ্বিনু অধ্যায়ে ভিক্ষুগীতয়া মনোবিজয়ঃ । উত্তরশ্বিনু প্রকৃতিপুরুষ বিবেকঃ তত্ত্বস্তরশ্বিনু  
শ্বণবৃতিবিজয়ঃ । ততঃ পরশ্বিনু ঐলগীতয়া বিষয়সঙ্গত্যাগেন সংসঙ্গ ইতি ক্রমেনোগায়া ভগবতা  
বর্ণ্যন্তে । অশংসিতঃ প্রার্থিতো ভূত্যস্য বচঃসংকূর্ণনু তং ভূত্যং প্রতি আবভাষে ॥ ১ ॥ তত্র  
ভাববলীকরিতত্ত্বচঃ সংপূরয়তি দ্বাত্ত্যাম্ । হে বাহুস্পত্য লুহস্পতেঃ শিষ্য অত্র লোকে স  
সাধুনাস্তি যো হুর্ভনোভৈতিঃ সূজিতং মনঃ শময়িতুমীশ্বরঃ স্যাৎ ॥ ২ ॥ কৃত ইত্যত আহ  
নেতি । যথা মর্ম্মহা মর্ম্মষেব নিত্যং স্থিতাঃ । পরমোক্তিরূপা ইববস্তবন্তি ব্যাখ্যন্তি তথা ইতরে  
বাণা ন তুদন্তি । অকটৈরভুত্যা ন তপ্যত ইত্যর্থঃ ॥ ৩ ॥ তথাপি ময়া বক্ষ্যমাণৈরুপায়ৈঃ সর্কং  
সোঢ়ং শক্যমিতিপ্রায়েণ ইতিহাসং প্রোক্তোতি মহদংগা ভবতি তথা পুণ্যম্ ইতিহাসং গাথা



সূর্যোদয়ঃ কৃত্যঃ ॥ ২০ ॥ অর্থেনারীয়াস্য হেতে সংরক্তা দীপ্তগুণত্বাঃ । তাজন্ত্যন্ত স্পৃধা  
 যন্তি সহসোংস্রজ্য সৌন্দর্যম্ ॥ ২১ ॥ লক্ষা লক্ষাশ্রয়প্রার্থাঃ মানুযাঃ তদ্বিজাগ্রাতাম্ । তদনাদৃষ্ঠ্য  
 যে স্বার্থঃ যন্তি বাস্ত্যন্ততাঃ গতিম্ ॥ ২২ ॥ স্বর্গাপবর্গমোর্ধ্বাং প্রাপ্য লোকমিমং পুমান্ ।  
 ত্রিণে কোংস্রজ্যে ত মর্ত্যোহনর্থসা ধামনি ॥ ২৩ ॥ দেবর্ষিপিতৃভূতানি জ্ঞাতীন বন্ধুং  
 ভাগিনঃ । অসংবিভজ্য চাত্মানং যক্ষবিভঃ পততাপঃ ॥ ২৪ ॥ বার্থ্যার্থেহয়া বিভং প্রমত্তস্য  
 বয়ো বগম্ । কুশলা যেন সিধ্যন্তি জরঠঃ কিং নু সাংয়ে ॥ ২৫ ॥ কস্মাৎ সংক্রিশ্তে বিদ্বান্  
 বার্থ্যার্থেহ্যহসকৃৎ । কত্চিদ্ভায়া নুনং লোকোদয়ঃ সুবিমোহিতঃ ॥ ২৬ ॥ কিং ধনৈর্ধন-  
 দৈবী কিং কামৈবী কামদৈকত । মৃত্যুনা প্রমত্তমানস্ত কস্মত্তিবোত জয়দৈঃ ॥ ২৭ ॥ নুনং মে  
 ভগবাংস্তুষ্টে সর্কদেবময়ো হরিঃ । যেন নীতো দশামেতাং নিকৈদশচাত্মানঃ প্রবঃ ॥ ২৮ ॥ মোহঃ  
 কালাবশেষেণ শোষয়িষ্যেহ্মমাত্মনঃ । অপ্রমত্তোহখিলস্বার্থে যদি জ্ঞাৎ সিদ্ধ আত্মনি ॥ ২৯ ॥  
 তত্র নামমুমোদেবন্ দেবাস্তিভুবনেষুতা । মুহুর্দেন বঙ্গলোকং খট্টাঙ্গঃ সমসাপয়ৎ ॥ ৩০ ॥  
 ভগবানুবচ । ইতাভিপ্রেতা মনসা হাবন্তো দ্বিজমত্তমঃ । উগৃঢ়া লদয়গ্রহীন  
 শাস্তো ভিক্ষুরভূমুনিঃ ॥ ৩১ ॥ স চচার মহীমেতাং সংগতাক্ষেপ্তিমানিলঃ । ভিক্ষাণা  
 নগরগ্রামানসম্বোহলক্ষিতোহবিশং ॥ ৩২ ॥ তং বৈ প্রবদন্তঃ ভিক্ষুশব্দধৃতমসজ্জনাঃ ।  
 দৃষ্টা পর্ধ্যভবন্ ভজ বহ্নীতিঃ পরিতৃপ্তিভিঃ ॥ ৩৩ ॥ কেচিৎ ত্রিবেণং জাহ্নবীরকে

কাকিণি । পুংস্রমার্যম্ । বিংশতিবরাটিকা কাকিণী তয়া ॥ ২০ ॥ সংরক্তাঃ স্কৃতিভাঃ । স্পৃধা  
 স্পর্ধমানাঃ ॥ ২১ ॥ ইহ তাবদর্থনিষ্ঠানানেতেনর্থঃ । পরলোকেহপ্যনর্থী এব তেনামিত্যাহ  
 লক্কেতি ত্রিভিঃ । মানুযাঃ জন্ম তত্রাপি ভিক্ষাগ্রাতাং বাক্যম্ । স্বার্থঃ যন্তি আত্মহিতং ন  
 কুর্যন্তি যে তে দ্যন্তি ॥ ২২ ॥ অমরপ্রার্থীতাং দশমগ্রাহ স্বর্গেতি । লোকং দেহম্ । অনুযজ্ঞেত  
 আসক্তিং কুর্যাৎ ॥ ২৩ ॥ অথরো নমুযাবজ্ঞস্রজ্যমুদেবতাঃ । দেবপিতৃভূতানি ইতরেণু ।  
 জ্ঞাতয়ঃ সংগোত্রাঃ । বন্ধবো বিবাহাদিনা যথাকাত্মান্ । অন্যান্ত ভাগিনো ভাগার্থান্ । জাত্যা-  
 নক অসংবিভজ্য অগাদিভিরসম্পর্ষা ॥ ২৪ ॥ এবং বিমুখা অমৃতপ্যমান আহ । বার্থ্যার্থে  
 হয়া প্রমত্তস্য সম বিভাদি গতিমিতি শেষঃ । যেন বিভাদিনা কুশলা বিবেকিনঃ সিধ্যন্তি  
 মুচ্যন্তে । জরঠো বৃদ্ধঃ ॥ ২৫ ॥ অন্তমপি অসদৃশং শোচতি । কস্মাদেবমনর্থং বিদ্বানপি সংক্রি-  
 শ্যত ইতি কারণং সংভাবয়তি কত্চিদিতি ॥ ২৬ ॥ নমু নায়াং মোহিতঃ ক্রিশ্যতি কিন্তু মনা-  
 দিত্তির্ভোগাদিবিবিশয়া অত আহ কি ধনৈরিতি । উত পুনরপি ॥ ২৭ ॥ ইদানীং সম্প্র  
 বিবেকঃ সংজ্ঞায়াহ নুনমিতি ত্রিভিঃ । যেন প্রীতেন আত্মনঃ প্রবন্ধপো নিকৈদশ ভবতি স  
 হরিনে নুনং প্রীত ইতি ॥ ২৮ ॥ অঙ্গঃ শোষয়িষ্যে তপসা । যথা বিদ্যায়া লয়ং নেধ্যামি । যদি  
 স্যাৎ কালাবশেষত্বহি আত্মজৈব সিদ্ধস্তুষ্টে সন্ । অখিলে স্বার্থে স্বর্গাদিসাধনে অজ্ঞমতঃ  
 পন্ ॥ ২৯ ॥ অমুমোদেবন্ অমুগ্ৰহত । নমু দেবৈরমুমোদিতোহপি জরঠঃ স্বয়েন কালেন কিং  
 সাধয়িষ্যসি তত্রাহ মুহুর্দেনেতি ॥ ৩০ ॥ অভিপ্রেতা নিশ্চিত্য । আবন্তোহবস্তিদেশত্বঃ । লদয়-  
 গ্রহীন অহঙ্কারমমকারান্ ॥ ৩১ ॥ অসঙ্গ আশঙ্কিশূন্যঃ । অলক্ষিতঃ শৈষ্ঠ্যমদ্যোতয়ন্ ॥ ৩২ ॥  
 প্রবদন্তঃ বৃদ্ধম্ । অবদন্তঃ বলিনম্ । পর্ধ্যভবন্ অবমেনিরে । হে তজ । পরিতৃপ্তিভিস্তিব  
 দ্যতৈঃ ॥ ৩৩ ॥ পরিতৃপ্তবানেব দর্শয়তি কেচিদিতি সপ্তভিঃ । ভো ভগবন্ গৃহাণেতি দর্শিতানি



পাত্ৰ কমণ্ডলুং । পীঠৈকৈকেহফহরক কস্তাঃ চীরাণি কেচন । প্রদায় চ পুনস্তানি  
দর্শিত্বাদিহমুনেঃ ॥ ৩৫ ॥ অয়ক ভৈক্ষম্পরণং ভুজানন্ত সরিতটে । মূরয়ন্তি চ  
পাপিষ্ঠাঃ জীবন্ত্যস্ত চ মুক্চনি ॥ ৩৬ ॥ যতবাচং বাচয়ন্তি তাড়য়ন্তি ন বক্তি চেৎ । তজ্জরন্ত্য-  
পরে বাগ্ভিঃ স্তেনোহরমিতি বাদিনঃ । বগ্ভি রজ্জ্বা তং কৈচিদ্ভাষাতং বধ্যাত্যমিতি ॥ ৩৭ ॥  
ক্ষিপন্ত্যোকেহবজ্জনন্ত এষ বর্ষক্ষজঃ শঠঃ । কীণবিত্ত ইমাং বৃত্তিমগ্রহীৎ স্বজনোজ্জ্বলিতঃ ॥ ৩৮ ॥  
অহো এষ মহাপারো পুতিমান্ গিরিরাড়ি । মৌনেন সাধয়ত্যাং বকবদ্ভূতনিষ্ঠসঃ ॥ ৩৯ ॥  
ইত্যোকে বিহগন্ত্যনমেকে দুর্কাতয়ন্তি চ । তং ববন্ধুনিরুপবৃথ্য ক্রীড়নকং বিজম্ ॥ ৪০ ॥  
এষ স ভৌতিকং দুঃখং দৈবিকং দৈহিকঞ্চ যৎ । ভোক্তব্যমাগুনো দিষ্টং প্রাপ্তং প্রাপ্তমবু-  
দাত ॥ ৪১ ॥ পরিতুত ইমাং সাধায়গায়ত নরাধমৈঃ । গাতয়ন্তিঃ স্বধর্ম্যহো বৃত্তিমায়ায় সাধি-  
কীম্ ॥ ৪২ ॥ বিজ উবাচ । নারঃ জনো মে সুবহুঃবহেতুন'দেবতাস্মা গ্রহকর্ম্মকালাঃ । মনঃ পরং  
কারণমামনন্তি সংসারচক্রং পরিবর্তয়েদ্ যৎ ॥ ৪৩ ॥ মনো গুণান্ বৈ স্বজতে বলীশ্চতশ্চ  
কর্ম্মাণি বিলক্ষণানি । গুণানি কৃফান্যপ গোহিতানি ত্রেতাঃ সর্বগাঃ স্তরো ভবন্তি ॥ ৪৪ ॥  
অনীহ জ্ঞানো মনসা সমীহতা হিৎসয়োঃ সংসখ উদ্বিষ্টে । মনঃ স্বশিক্ষং পরিগৃহ্য কামান্ জুবন্  
নিবন্ধো গুণসঙ্গতোহস্মৈ ॥ ৪৫ ॥ দানং স্বদর্শো নিয়মো যদ্যৎ কৃতঞ্চ কর্ম্মাণি চ সদবতানি । সর্বৈ  
সন্তি প্রদায় পুত্ৰচাদহঃ ॥ ৪৬ ॥ অগ্রে মূরয়াহ মুক্চনি চ জীবন্তি খুংকারেণ শ্লেষাৎ প্রাক্ষি-  
পন্তি ॥ ৪৭ ৪৮ ॥ ক্ষিপন্তি নিন্দয়ি । নিন্দামেবাহ । এষ বর্ষক্ষজজিহ্বাশ্লোপজীবী । শঠো  
লোকবধকঃ তদেবাহঃ কীণবিত্ত ইতি ॥ ৩৭ ॥ মহাপারোহিতবলী ॥ ৩৮ ॥ দুর্কাতয়ন্তি তদুপরি  
অদোবাযুঃ মুকপ্তি । ববন্ধু শূন্যগৈঃ । নিন্দা দুঃ কারাগৃহাদি । বিজং ভুক্তদারিকাদি বধা ॥ ৩৯ ॥  
ভৌতিকং গুজ্জনাদিহুতম্ । দৈহিকং জরাদীনাঞ্চম্ । দৈবিকং শীতোক্ষানিপ্রভবম্ । দিষ্টং দৈব-  
প্রাপ্তম্ ॥ ৪০ ॥ সাধাং গাতয়ন্তিঃ পতিভূতোহপি সারিকীং বৃত্তিমায়ায় স্বধর্ম্ম এব হিত ইমাং বধ্য-  
নাগাঃ গাবানগায়ত । সাধিকী বৃত্তিঃ । প্রত্য যৎ ধারয়তে মনঃ প্রাণৈশ্চিরকিয়াঃ । যোগেনা-  
ব্যভিচারিণ্যঃ বৃত্তিঃ সা পার্থ সাধিকীতি ॥ ৪১ ॥ তামেব খোডশল্লোকীঃ সাধায়াহ নারমিতি ।  
নচায়া নাপি গ্রহাদয়ঃ । মনঃ পরং কেবলং সুবহুঃখয়োঃ কারণং বদন্তি মনসা হেব পশ্যতি  
মনসা শৃণোতীত্যাদ্যাঃ প্রত্যয়ঃ ॥ ৪২ ॥ পরিবর্তনপ্রকারমাহ মন ইত্যাদিনা । গুণান্ গুণবৃত্তীঃ  
স্বজতি । ততশ্চ ত্রেত্যা গুণেভ্যঃ গুণানি সাধিকীনি । কৃফানি তামসানি । গোহিতানি  
ব্রাহ্মণানি । সর্বগাত্ত্বকর্ম্মাভুতপাঃ স্তরোদেবতির্ষাঙ্গনরাগিতয়ঃ ॥ ৪৩ ॥ তহি মনস এব  
সংসারঃ স্তাং নাশ্বন ইত শিচ্চাহ অনীহ ইতি । অরমর্থঃ । অবিদ্যায়াহধ্যাসেন ইয়মাশ্বনঃ  
সংসৃষ্টিন'ভু স্বতঃ । যতস্তদ্রহিতস্ত জৈবরমা সা নাস্তি কিন্তু তদ্বতো জীবন্যেবেতি । তদে-  
বাহ । মনসা সমীহমানেন সহ নিরন্ত্ৰেণ বর্তমানোহপি পরমায়া অনীহন্তংক্রিয়াসম্বরহিতঃ  
যতো হিরণ্যয়ো বিদ্যাশক্তিপ্রদানঃ । যতো সংসখঃ মম জীবস্য সখা নিরন্ত্য । অত উৎ উদ্বিষ্ট-  
বিষ্টে অতিরোহিতজ্ঞানেন কেবলং পশ্যতীত্যর্থঃ । অসৌ পুনরহং জীবঃ বলিঙ্গঃ স্বসিন্  
আশ্বনি শিক্ষয়তি দ্যোতয়তি সংসারমিতি তথা তখনঃ পরিগৃহ্য আশ্বতেন স্বীকৃত্য তস্য মনসো  
গুণৈঃ কর্ম্মভিঃ সঙ্গতঃ দযকো গুণসঙ্গাধা কামান্ জুবন্ নিবন্ধ ইতি ॥ ৪৪ ॥ অতো মনোনি-  
গ্রহে কৃত্যে সর্বং কৃত্যং স্যাৎ তং বিনা তু সর্বং ব্যর্থমিত্যাহ দানমিতি দাতব্যম্ । স্বদর্শো নিত্য-



মনোনিগ্রহলক্ষণাঃ পরো হি যোগো মনসঃ স্তম্ভাশিঃ ॥ ৪৭ ॥ সমাহিতঃ যন্ত মনঃ প্রশান্তঃ  
দানাদিত্তিঃ কিং কৃত্যম্ কৃত্যম্ ॥ কৃত্যম্ যস্য মনো বিনশ্যাদিত্তিশ্চৈতদপরাং  
বিস্মৃতিঃ ॥ ৪৮ ॥ মনোবশেহস্য উভয়কং দেবা মনশ্চ নান্যায় বশঃ সমেতি । ভীষ্মো হি  
দেবঃ মহমঃ সৰ্বভূতান্ বৃজাবশে তং স হি দেবদেবঃ ॥ ৪৭ ॥ তং তু জ্ঞানং সক্রমসহযোগম্  
অকৃত্বতঃ তন্ন বিজিতা কেচিৎ ॥ কুর্ষজ্ঞানদ্বিগ্রহমত্র মঠোমিত্যাশ্রয়াদীনরিপূন বিমূঢ়াঃ ॥ ৪৮ ॥  
ইতি মনোনিগ্রহঃ গৃহীত্ব মমাহমিত্যক্ষবিমো গমুখ্যাঃ । এযাহমমোহমমিতি ভ্রমেন ভ্রমস্ত-  
পূরে তমসি ক্রমস্তি ॥ ৪৯ ॥ জনস্ত হেতুঃ স্বপ্নঃখরোচেষ্টং কিমাত্মনশ্চাত্ত্বি ভৌমযোগোক্তং ।  
জিহ্বাঃ কচিৎ সন্দশতি স্বদন্তিস্থেদনায়াং কতমায় কৃপোৎ ॥ ৫০ ॥ ত্রঃখস্ত হেতুর্গদি দেব-  
তাংস্ত্ব কিমানন্তর বিকারয়োস্তৎ । যদঙ্গমঙ্গেন নিহন্তে কচিৎ ক্রোধো কষ্টে পুরুষঃ  
সঙ্গোহে ॥ ৫১ ॥ আত্মা যদি জ্ঞাৎ স্বপ্নঃখহেতুঃ কিমন্ততন্তর নিজবভাবঃ । নহাঙ্গনোহন্যদ্যদি

মৈমিত্তিকঃ স্তম্ভব্রজনি একাদন্তপাবানানি । স্তম্ভানি চ যাবন্তি কণ্ঠাশিঃ । এতে সর্কে উপায়  
মনোনিগ্রহলক্ষণোহস্তো নিষ্ঠা ফলঃ যোগঃ তে তথা । নমু স্তান্দ্রহঃ তৈধাঃ প্রসিদ্ধাঃ তত্রাহ ।  
মনসঃ সমাধিনিগ্রহঃ পরো যোগো জ্ঞানম্ ॥ ৪৫ ॥ অতো যস্য মনঃ সমাহিতঃ তবতি তস্য  
কিং কৃত্যমন্তি বদেত্যপরাঃ প্রতাপনিশ্চিব স্বগমেবাহ । অসংযতঃ বিক্রিপ্তকঃ যদা বিনশ্যাৎ  
আলস্যানিনা নীরমানকেন্দ ভবেৎ তহি এভিদানাদিত্তিঃ কিমপরাঃ প্রয়োজনঃ সায় কিঙ্কি-  
রিত্যর্থঃ ॥ ৪৬ ॥ নমু ইতরেপ্রিয়করঃ প্রয়োজনঃ স্যাৎ নেতাহ মনোবশ ইতি । দেবা ঈজ্জিহ্বাশি  
তদাহিত্যত্মানি । অঙ্গো বসিনীমপি ভরুকে মনোলক্ষণো দেবঃ । কৃতঃ । মহমো বলা-  
দিত্তিঃ তদাহিত্যত্মানি বলাদিত্তিঃ বলাদিত্তিঃ । অতন্তঃ নো বলাবহিনঃ কুর্গাৎ ম এব দেবদেবঃ সর্কে-  
দিত্তিঃ বলাবহিনঃ কুর্গাৎ ম এব দেবদেবঃ সর্কে-  
ভীষ্মো হি দেবঃ মহমঃ সৰ্বভূতান্ ॥ ৪৭ ॥ অতোহস্যা বগাদয়ো দেবা ইয়া তম্ । অতএব  
অকৃত্বতম্ সক্রমম্ তং তু সতি বাথরীত্যকৃত্বতম্ । তং নেতি ক্ষেত্রো তং ন বিজিতা  
অজিতা তং ততো যে কেচিস্তৈঃ কৈশ্চিদঙ্গিগ্রহঃ কুর্ষজিঃ । তত্র চাহকুলপ্রতিজ্ঞাদীনজান্  
বিশ্বানসি কুর্ষজিঃ কৃত্যম্ কৃত্যম্ ॥ ৪৮ ॥ ততশ্চানেন প্রকারেণ সংসারে ভ্রমন্তীত্যাহ দেহ  
মিতি । মনোনিগ্রহলক্ষণমিহঃ স্বদেহমহমিতি পুত্রাদিদেহকঃ সমেতি স্বীকৃত্য । তমসি  
সংসারে ॥ ৪৯ ॥ ভদেবঃ মনসঃ এব হঃখকারণমুপপাদঃ ইদানীং জনাদীনঃ যদানকারণহঃ  
অগকরতি ক্রমস্তি তি স্ততিঃ । অত্র চানিহপি পক্ষে আত্মনঃ কিং নঃ কিঙ্কিঃ পুত্রহঃখকরঃ  
তৎকরঃ কৃত্যম্ কৃত্যম্ । কৃত ইত্যতঃ আত্মা হি মিশ্চিতঃ ভৌমযোগিকারযোগোদেহযোগঃ নমু  
আত্মনঃ । অকৃত্বতমস্ক্রিয়ম্ চ ইনাদিহু কর্তব্যকৃত্যমুপপত্তঃ । তথাপি হঃখমামুপপদবদা-  
ন্যোবেতি চেদেবমপি পরমাত্মনঃ উভয়ত্রয়োক্তব্যঃ কোপবিষয়োহসীতি স্বদৃষ্টান্তেন দর্শয়তি  
মিহোমিতি ॥ ৫০ ॥ যদি দেবতাঃ স্তম্ভানি পক্ষে আত্মনঃ কিং নঃ বিকারয়ো-  
বিক্রিয়মানযোগে বয়োস্তং হন্তেন স্তম্ভাঃ তহি তেন বা হন্তে স্তম্ভে তন্তমস্মিনোবীকৃত্যনো-  
দেহ তৎ নমু অবিক্রিয়মানহকারম্য চাননঃ । দেবতানিক সর্গদেহেব অতোহাৎ ন কোপবিসমো  
হন্ততি স্বদেহদৃষ্টান্তমাহ । যদযদ অঙ্গং দেবতাদিষ্ঠানঃ হন্তমুখাদি । অতএব পূর্বে দেবতান-  
দিষ্ঠানিক স্তম্ভবিহারদেহাদিহবম্ ॥ ৫১ ॥ আত্মনঃ স্বপ্নঃখসাধাকার পদিশায়াঃ অতঃ স এষ

তস্যাপি স্যাম্ ক্রোধাত কস্যান স্বখং ন হুংগম্ ॥ ৫২ ॥ এহা নিমিত্তঃ স্বখঃখয়োশ্চেৎ কিমাদ্য-  
নোহব্রত জনস্ত তে বৈ । এতৈবগ্রহৈস্তব বদন্তি পীড়াং ক্রোধাত কষ্টে পুরুষস্ততোহন্যঃ ॥ ৫৩ ॥  
কষ্টস্ত হেতুঃ স্বখঃখরৌশ্চেৎ কিমাদ্যনস্তকি অভাজতে । দেহক্চিৎ পুরুষোহসং স্বখঃ-  
ক্রোধাত কষ্টে নহি কৰ্ম্মমূলম্ ॥ ৫৪ ॥ কালস্ত হেতুঃ স্বখঃখরৌশ্চেৎ কিমাদ্যনস্ততঃ তদা-  
দ্যকোহসৌ । নাগ্নেহি ভাপো ন হিনস্ত তৎ স্যাম্ ক্রোধাত কষ্টে ন পরস্য বহুসম্ ॥ ৫৫ ॥  
ন কেনচিৎ ক্কাপি কথঞ্চ নাসা দ্বন্দ্বোপরাগঃ পরতঃ পরস্য । যথাহমঃ সংস্খতিকলিণঃ স্যাদেব-  
প্রকো ন বিভেতি কুইতঃ ॥ ৫৬ ॥ এহাং স আত্মায় পরাশ্চনিষ্ঠামধ্যাদিতাং পূর্ণতমৈ-  
র্মণ্ডবিভিঃ । অহং তরিয়ামি হৃদয়পারং তমো যুক্কাঞ্জিগ্নিবৈবৈব ॥ ৫৭ ॥ শ্রীভগবানুবাচ ।  
নির্দিদ্য নষ্টদ্রবিণো গতক্রমঃ প্রব্রজা গাং পর্যটমান ইতম্ । নিরাকৃতোহসত্তিরপি স্বদম্ম্যৎ  
গদি হেতুঃ স্যাম্ তত্র তস্মিন পক্ষে অন্ততঃ কিং ন কিঞ্চিদন্ততো ভবতি বৈশ্ব কুপোদিত্যর্থঃ ।  
যতো নিজ এব স্বভাবঃ সঃ । নহু আত্মনস্তথা পরিণামোহন্তনিমিত্তো ভবতি অতোহস্তি কোপ-  
বিনয় ইতি চেৎ তত্রাহ নহৌতি । আত্মোতিবিকং নহস্ত্যব । যদি স্যাম্ অস্তীতি প্রতীয়েত  
তহি তত্শৈব । অতঃ কথাদেশোঃ ক্রোধাত যতো নাস্তি নিমিত্তঃ নচ স্বখং হুংগকে-  
ত্যর্থঃ ॥ ৫২ ॥ এহপক্ষেক্ষপাজস্যাহনঃ কিং যতো জ্ঞাত ইতি জনৌ দেহস্তদৈব ঐশ্বর্যমাপেক্ষয়া  
দাদশাষ্টমাদিরাশিত্বোৎ স্বখঃখরৌশ্চনিমিত্তঃ ভবন্তি । বিধ অস্তরিক্ষৈগ্রহৈতত্ত্বস্য গ্রহনৈস্যসু  
পাদাঙ্গাদিদ্বেষাদিতোদৈঃ পীড়াং বদন্তি দৈবজ্ঞা নহু গ্রহকোণাদিকু দ্বিত্যসু তল্ ইয়গোচরস্য  
পুরুষস্য । এহগঠৈব হু পীড়া তন্নয়োগংগে দেহে তন্ম্যাতিমানান্তবজ্জিৎ অতঃ পুরুষস্তোগে  
গ্রহাদেহাক্তানাঃ কষ্টে ক্রোধাত ॥ ৫৩ ॥ কষ্টঃ হেতুশ্চেৎ স্বস্ত ইত্যহোপগমঃ ।  
নাস্তি কুতস্তথা হেতুমিতি । তদাহ হি কস্যান কৰ্ম্ম কষ্টেব একস্য অভাজতে  
সতি স্যাম্ । অস্তরিক্ষিকারিতৌপপত্তেঃ । অজ্ঞতকালং বিজ্ঞানসদানতঃ প্রবৃতিগন্তব্যং ।  
অচিন্ত্যো দেহঃ অতস্তথা প্রবৃতি ন সম্ভবতি । পুরুষস্ত স্বখঃখরৌশ্চজ্ঞানসদ্বলঃ অতঃ কষ্টে  
ক্রোধাত । যত স্বখঃখরৌশ্চনহুতঃ কষ্টেব নাস্তীতি ॥ ৫৪ ॥ তত্র কালপক্ষেপাশ্রয়নঃ কি-  
মতোহসৌ কালাত্মক এব ব্রহ্মবিশ্বাতঃ । স্বাংশস্য যতঃ পীড়া নাস্তীত্যত্র দৃষ্টান্তঃ । নাগ্নেহে-  
তৌত্তদংশস্য আলাদেস্তাপো দাহতো নাপোহস্তি । তজৌপাধিতকাষ্ঠাঃ শবাহগ্রাশঃ স্যাদিতি  
দৃষ্টান্তরমাহ । হিমস্য তল্লেতাং তদংশস্য হুংগিকপীড়া নীলকং ন স্যাবিত্যর্থঃ । কিঞ্চ আত্ম-  
অংশতঃ বস্ততঃ পর এবাং নচ পরস্য কষ্টে স্বখঃখাদিকমস্তীতি ॥ ৫৫ ॥ তদেবং যত্বেতে  
হেতবঃ প্রসিদ্ধা নিরস্তাঃ যদি কশ্চিৎ হেতুতরমুক্তাযয়েৎ তদপি বস্তমহিমাপেক্ষায়া ন সম্ভবতী-  
ত্যাহ ন কেনচিদিতি । নহু অপরোহকঃ কথমপহুতে তত্রাহ যথোতি । সংস্খতিবিদ্যামা-  
নামেন রূপমতি প্রকাশরতীতি তথা তস্য অহমোহহকারস্য যথা স্যাম্ ন তথা পরতঃ  
প্রকৃতঃ পরস্যাক্তনো দ্বন্দ্বস্বকঃ । অহকারনিমিত্তোহন্যোন স্বকঃ ইত্যর্থঃ । এবং প্রবক্তা  
যঃ স তুতৈঃ কথাম বিভেতি ॥ ৫৬ ॥ অতোহহমপি তমৈব স্বকঃখরৌশ্চিৎ তদা তরিয়ামীত্যহি  
প্রতীতি । মোহমিত্যবয়বঃ । নহু ইহা নিষ্টব কথং তদা তদাহ যুক্কাঞ্জিগ্নিবৈব ॥ ৫৭ ॥ এতা-  
বেম সহ গাথাং সংক্ষেপতো দশরতি দ্বাদ্যামি । ইহা নিষ্টব কথং তদা তদাহ যুক্কাঞ্জিগ্নিবৈব ॥ ৫৭ ॥  
গাং পর্যটম্ অসত্তিরাকৃতোহপি বদন্তি অসম্পিতঃ জন মনিতম্ গাথাংগারকৃত্য-

অকল্পিতোহমুঃ মুনিরাহ গাথাম্ ॥ ৫৮ ॥ সুবহুং প্রদো নাশ্রুঃ পুরুষস্যাবিভ্রমঃ । মিত্রো-  
দাসীনরিপবঃ সংসারভ্রমসঃ কৃতঃ ॥ ৫৯ ॥ তস্মাৎ সৰ্ব্বাঙ্গানা তাত নিগৃহণ মনো বিয়া ।  
ময্যাবেশিতয়া যুক্ত এতাবান্ বোগসঃপ্রহঃ ॥ ৬০ ॥ য এতঃ ভিক্ষুণা গীতাং ব্রহ্মনিষ্ঠাং সমা-  
হিতঃ । ধারয়ন্ শ্রাবয়ন্ শৃণুন্ বৈশ্বনৈবান্তিভূষতে ॥ ৬১ ॥ ইতি শ্রীভাগবতে মহাপুরাণে  
পারমহংস্যাং সংহিতায়াং বৈয়াসিক্যাং কোদণ্ডক্কে শ্রীভগবদ্ভক্তবসংবাদে ভিক্ষুগীতা নাম  
অষ্টোবিংশোহধ্যায়ঃ ॥ ১৩ ॥

### চতুর্বিংশোহধ্যায়ঃ ।

শ্রীভগবানুবাচ । অথ তে সংপ্রবক্ষ্যামি সাংখ্যঃ পূর্বেক্কাবিনিশ্চিতম্ । দ্বিভাগ্য পূর্ণান্ মনো  
জহাধৈক্লিকং ভ্রমম্ ॥ ১ ॥ আদৌজ্ঞানমথো অর্থ একমেবাবিকল্পিতম্ । যদা বিবেকনিপুণা  
আদৌ কৃতযুগেহুগে ॥ ২ ॥ তস্মাৎকলরূপেণ কেবলং নির্বিকল্পিতম্ । বায়নোহগোচরঃ  
সত্যং বিধা সমভববৃহৎ ॥ ৩ ॥ তদ্ব্যোমেকতনো অর্থ প্রকৃতিঃ সৌভাগ্যবিকা । জ্ঞানং জ্ঞান-  
তমো ভাবঃ পুরুষঃ সৌভাগ্যীয়তে ॥ ৪ ॥ তমো রজঃ সমমিতি প্রকৃতেঃ সত্ত্বগুণাঃ । ময়া  
প্রকোভানাগায়াঃ পুরুষাভ্রমতেন চ ॥ ৫ ॥ তেভ্যঃ সমভবৎ স্বয়ং মহান জগেণ সংযুতঃ ।  
যয়ঃ ॥ ৬ ॥ মিত্রোদাসীনরিপবঃ সর্বোহপি সংসারভ্রমসোহজ্ঞানত আয়নো মনসো বৈভ্রমমাত্রঃ  
কৃতঃ ন তাস্মিক ইত্যর্থঃ ॥ ৫৯ ॥ উক্তং বহুদধনোপায়মুপসংহরতি তদ্বাদিত ॥ ৬০ ॥ মনোনিগ্রহা-  
শক্যোহপি এতদ্ভবগাদিনিষ্ঠ এতৎফলং প্রাপ্নোতীত্যাহ ইতি । বৈশ্বঃ সুবহুংপ্রদোহিতি ॥ ৬১ ॥

ভিক্ষুগীতাং নিবঃ কৃৎস্না ভক্তচিত্তগতা হরিঃ । মোহং নিয়মিহাভ্যতি পরমানন্দরূপতঃ ॥

ইতি শ্রীমদ্ভাগবতভাবার্থদীপিকায়াং কোদণ্ডক্কে ত্রয়োবিংশোহধ্যায়ঃ ॥ ২৩ ॥

চতুর্বিংশে তু সাংখ্যান মনোমোহো নিবাহাতে । আয়নঃ সৰ্বভাবানানাগম্যপায়চিহ্নয়া ।  
স্বপদবস্ত্তজ্ঞানানবস্ত্তধাব সংবদম্ । চিত্তশ্রোত্রা পুনঃ কৃৎস্না সাংখ্যানগাহ তৎকৃতঃ ॥ অধি-  
তীয়াং পরমায়নো মায়য়া প্রকৃতিপুরুষদ্বারা সৰ্পঃ চৈতন্যদেহি পুনঃপ্রদেব লীলত ইত্যভ্রম-  
ধানত বস্তুভ্রমো নিবর্ত্তত ইতি বক্তুঃ সাংখ্যঃ প্রস্তোতি অবেতি । পূর্বেঃ কপিলাদিভির্বি-  
শ্চিতম্ । বৈক্লিকং ভেদনিবিতম্ । ভ্রমঃ সুবহুংপ্রদোহিতি ॥ ১ ॥ অপোশব্দঃ কাংপ্রো ।  
জ্ঞানং জ্ঞাতেন দৃশ্যঃ কৃৎস্নোহপ্যর্থ অবিকল্পিতঃ বিকল্পশূন্যম্ একমেব । ব্রহ্মণ্যেব লীনমাসী-  
দিত্যর্থঃ । কদেভ্যাপেক্ষ্যামাহ । অহুগে যুগেভ্যঃ পূৰ্ণম্ প্রায় ইত্যর্থঃ । তথা আদৌ যৎ কৃত-  
যুগং তস্মিংশ্চানাদাপি যদা বিবেকনিপুণা জনা ভবন্তি তদাপি । তেভ্যঃ ভেদাফুর্ভে ॥ ২ ॥ তদ-  
বৃহৎব্রহ্ম বায়নোহগোচরঃ যদা ভবতি তথা । সার্বা দৃষ্টং ফলং তৎপ্রকাশতরূপেণ মায়াবিলাসক-  
পেণ বা বিধা অহুৎ ॥ ৩ ॥ তদ্ব্যোমিহাকৃতমোরংপরমার্ধ্যো উভয়ান্নিকা কার্যকারণরূপিনী ॥ ৪ ॥  
অভবন্ অভিব্যক্তা বহুভূঃ । ময়া পরমেশ্বরেণ । জীবাষ্টপ্রযুক্তভাৎ স্বতেঃ পুরুষাভ্রমতম্ ।  
যদা বৈশ্বাব প্রকৃতিক্ষণরূপা পুরুষাবস্থা তদভ্রমতেন তদ্ব্যবহারেণত্যর্থঃ ॥ ৫ ॥ স্বয়ং জিয়া-  
শক্তিমান্ প্রাপ্নো বিকারঃ । ততো মহান জ্ঞানশক্তিঃ । ময়াঃ মহানৈব প্রথমো বিকারঃ ।  
প্রসিদ্ধতয়াহ । স চ জ্ঞানক্রিয়াগর্ভস্থঃ স্বজগে সংযুতো ন পৃথক্ । একমেব ততঃ ক্রিয়াজ্ঞানশক্তি-

ততো বিকুর্ষতো জাতো বোহহকারোবিমোহনঃ ॥ ৬ ॥ বৈকারিকৈত্তজসশ্চ তামসশ্চেত্যাহং  
ত্রিবৃৎ । তন্মাত্রেজ্জিগ্মসনসাং কারণং চিদচিদ্রম ॥ ৭ ॥ অর্থস্ত্র্যাজিকাজ্জজ্জৈ তামসাদিক্রিয়াপি  
চ । তৈজসাদেবতা আসনেকাদশ চ বৈকৃতাং ॥ ৮ ॥ ময়া সংচোদিতা ভাবাঃ সর্গে সংহতা-  
কারণাঃ । অণুমুৎপাদয়ামাঙ্মমায়তননুত্তমম্ ॥ ৯ ॥ তখিন্নহং সমভবমগ্রে সলিলসংস্থিতৌ ।  
নম নাভ্যামভূং পদ্মং বিশ্বাখ্যং তত্র চাহভূঃ ॥ ১০ ॥ সৌহৃদ্বৎ তপসাত্ত্বকৌ রজসামদহু-  
গ্রহাৎ । লোকান্ সপাণান্ বিশ্বায়া ভূভুবঃস্বরিতি ত্রিদা ॥ ১১ ॥ দেবানামোক আসীৎ স্বভূ-  
তানাক্ষ ভুবঃ পদম্ । মর্ত্যাদীনাক্ষ ভুলোকঃ দিক্চান্যং ত্রিতয়াংপরম্ ॥ ১২ ॥ অপৌহস্বরাগাং-  
নাগান্যং ভূমেরোকৌহস্বগৎ প্রভুঃ । দিলোক্যাং গতরঃ সর্গা কৰ্ম্মণাং ত্রিংশদনাম্ ॥ ১৩ ॥  
যোগস্য তপসৈব ন্যাসস্য গতয়োহমলাঃ । মহর্জুনস্তপঃ সতং ভক্তির্যোগস্য মদগতিঃ ॥ ১৪ ॥  
ময়া কালান্বনা দায়ী কৰ্ম্মবৃদ্ধমিবং জগৎ । শুণু প্রবাহ এতদ্বিনু সাক্ষতি নিমজ্জতি ॥ ১৫ ॥  
অণুরূহং কৃশং স্থলো যো যো ভাবঃ প্রসিধ্যতি । মলৌহপ্যাহর্যসংযুক্তঃ প্রকৃত্যা পুরুষেণ

ভ্যাহ বিদোচ্যত ইত্যর্থঃ । বিমোহনো জীবন্য ভ্রমহেতুঃ স জাতঃ ॥ ৬ ॥ যতস্তন্মাত্ৰাণীনাং  
কারণম্ । মনঃশব্দেন দেবানামপ্যাপলক্ষণম্ । চিদচিদ্রম চিদভাসবাপ্রভাহুভয়গ্রহিক্রপ ইতি  
জীবোপাধিঃ দর্শিতম্ । যদ্যপি তন্মাত্ৰা এতৎসংদায়ন আকাশঃ সসৃজ ইত্যাদি ক্রতেব্রহ্মময়ঃ  
হিসৌম্য মন ইত্যাদি ক্রতেষু প্রথমঃ ভূতানি জায়ন্তে তেভ্যস্তাপকীকৃতভ্যঃ প্রাণাদিক্রমেণ  
গমষ্টাঙ্ককং নিঙ্গশরীরং পকীকৃতভাশ্চ ব্রহ্মাণ্ড তদ্বিন্দেবরাজস্তদস্থধামৌ লীলাবিগ্রহঃ ক্ষীরা-  
ক্ষিণারী শ্রীনারায়ণত্তরাভিগমে চৈবৈজস্য ভোগবিগ্রহশ্চভূরাননস্ততো যথাবসরমন্যোবাং জীবা-  
নামাবিভাষ ইতি প্রক্রিয়া তথাপি চিত্ত ভিব্যক্তিপূর্বেকৌহকারস্ততো ভূতৈজিয়াদি-  
বাবহার ইতোগোবতা মহাদিক্রমেণ সৃষ্টিক্র্যাতে । তথা চোক্তম । মূলোহিবিশ্ফু-  
লিকাদৈঃ সৃষ্টীঃ চোদিতানাথা । উপায়ঃ সৌহবতারায় নাস্তি ভেদঃ কথঞ্চনেতি ॥ ৭ ॥  
তন্মাত্ৰং ত্রিবিদ্যং ত্রিবিধ প্রপঞ্চোৎপত্তি দর্শয়তি অর্থ ইতি । তন্মাত্রিকাং শব্দাদিতন্মাত্র-  
কারণাং তামসাং তদ্বারা অর্থো মহাহৃতরূপো যজ্ঞে বভূব ভূতানামাবরণস্বাবভাৎ । ইজি-  
রানি দশ তৈজসাং রাজসাং তেবাং প্রবৃত্তিস্বভাবভাৎ । বৈকৃতাং সাধিকাং দেবতাঃ দিখা-  
তর্ক প্রচেতোহম্বিবকীক্লোপেন্দ্রবিহকাঃ । চেষ্টেচেত্যেকাদশ । চন্দ্রাং মনশ্চ । তেবাং প্রকাশ-  
স্বভাবভাৎ ॥ ৮ ॥ মম বৈরাজ্যাস্তর্ঘ্যামিণঃ ॥ ৯ ॥ সলিলে সংস্থিতির্যস্য তৎ সলিলসংস্থিতি তদ্বিনু  
সাললসংস্থিতাবগ্রে শ্রীনারায়ণরূপো লীলাবিগ্রহেণ সমভবং স্থিত ইত্যর্থঃ বিশ্বাখ্যঃ লোককারণ-  
ভূতম্ । তত্র চাহভূক্তভূরাননরূপো ভোগবিগ্রহেণ পুনবৈরাজ্য এব তদ্বিন্যাবিতৃত ইত্যর্থঃ ॥ ১০ ॥  
রজসাম বৃক্কো মদহুগ্রহাৎ তপসাম অসৃজৎ । ভূরতলাদিসহিতা ভুবঃ অন্তরিক্সলোকঃ স্বঃ  
স্বর্গলোকঃ । মহলোকাদেবপ্যাপলক্ষণম্ ॥ ১১ ॥ লোকসৃষ্টিপ্রয়োজনমাহ দেবানামিতি সার্দ্ধেন ।  
ওকৌ নিবাসঃ । পদং স্থানম্ । ত্রিতয়াং পরং মহলোকাদি ॥ ১২ ॥ ভূমেরুঃ অনলাদি । এবং  
ব্যবহারাং কারণমাহ সার্দ্ধেন । ত্রিলোক্যাঃ পাতালাদিসহিতাশাম্ ॥ ১৩ ॥ যোগাদিতার-  
ভ্যমেন যথোক্তরঃ মহলোকাদয়ঃ । মদগতিবৈকৃষ্টলোকঃ ॥ ১৪ ॥ ভজতু মদগতিব্যতিরেকেণ  
ইতরা গতরশ্চকলা ইত্যাহ বৈরাগ্যার্থম্ । ময়া কালশক্তিনা দায়ী পরমেশ্বরেণ কৰ্ম্মকলপ্রদেন  
হেতুভূতেন শুণুপ্রবাহে সংসারে উদজ্জতি আসত্যলোকমুত্তমাংগতীঃ প্রাপ্নোতি পুনর্নিমজ্জতি

চ ॥ ১৬ ॥ যন্ত যস্যাদিরন্ত স বৈ মদয়ক তস্য সন্ । বিকারো ব্যবহারার্থে যথা তৈজস-  
পার্বিবা ॥ ১৭ ॥ যন্তুপাদায় পূৰ্ণস্ত ভাবো বিকৃততেঃপরম্ । আদিরন্তো যথা যস্য তৎ সত্য-  
মভিধীয়তে ॥ ১৮ ॥ প্রকৃতির্ঘস্যোপাদানমাবারঃ পুরুষঃ পরঃ । সত্যোক্তিব্যঞ্জকঃ কালো  
ব্রহ্মতৎজিতগ্নহম্ ॥ ১৯ ॥ সর্গঃ প্রবর্ততে ভাবং পৌরূপার্থেণ নিত্যশঃ । মহান্ জগদিস-  
গার্থঃ স্থিত্যন্তো যাবদীক্ষণম্ ॥ ২০ ॥ বিরাম্যাসামান্যমানো লোককলবিবকয়কঃ । পঞ্চায়  
বিশেষায় কল্পতে ভূতৈঃ সহ ॥ ২১ ॥ অগ্রে প্রলীয়তে মর্ত্যমগ্নং ধানাস্থ লীয়তে । ধান-

আত্মাবয়ঃ নীচা গন্ধীঃ প্রাপ্নোতি ॥ ২২ ॥ সৃষ্টিনিরূপণস্যাদিতীয়ায়প্রতিপত্ত্ব তৎ তৎ পতি-  
পাদনায় কারণেন কার্যাসা ব্যাপ্তিমাহ অপূরিতি । উভয়েন সংযুক্তো ব্যাপ্তঃ । উদেবাহ প্রকৃ-  
তেতি ॥ ১৬ ॥ ইদানীং কার্যাসা কারণায়ত্নাং দর্শয়তি । যস্য কার্যাসা য়ে আদিঃ কারণম্  
অন্তো লয়স্থানঞ্চ তস্য মধ্যং মধ্যাবস্থাপি স এব । বৈ প্রসিদ্ধং যৎস্ববর্ণাদিষু । অতএব অব্যক্তি-  
চারিহাং স এব সন্ নেতরঃ । অগ্নিঃ তহি মিথ্যাহুতকার্যাহা তত্রাহ বিকার ইতি । তৈজসাঃ  
কটেককুণ্ডলাদয়ঃ পার্বিবা ঘটশরাবানয়ন্ত যথোক্তি ॥ ১৭ ॥ মনোবৎ তর্হি স্বকার্যঃ প্রতি মহাদানী-  
নামপি আদ্যন্তরূপহাং সত্যত্বং সাত্ত্বং ব্রহ্মহ যদিত্তি । ব্রহ্মপশুপাদায় উপাদানকারণতয়া  
স্বীকৃত্য পূৰ্ণঃ কারণরূপো মহাদীর্ভাবঃ । অপরমহাকারাদিকং ভাবং বিকৃততে সৃজতি । যথা  
পিণ্ডো মৃদুপাদায় স্বয়ং নিমিত্তভূতো ঘটঃ সৃজতি তৎ । স এব সন্নতি পূৰ্ণস্যাম্বয়ঃ ।  
কথং তহি সৃষ্টিকেতোব সত্যমিত্যাদি প্রতিপত্ত্বাহ আদিরিত্তি । যদযদা যস্য আদিরন্তস্ত বিব-  
ক্যতে তদা তৎ সত্যমিত্যভিধীয়তে ক্রত্যা । পরমকারণনামগ্নঃ সত্যত্ববিবক্যেত্যর্থঃ ॥ ১৮ ॥  
নহু তথাপি প্রকৃতিপুরুষকালানামকারণভূতানাং ভিন্নত্বং কথমবিতীয্যতা তত্রাহ প্রকৃতি-  
রিত্তি । অস্যা সত্যঃ কার্যাস্যোপাদানঃ স্যাৎ প্রকৃতিঃ ।

কালারোহিত্যতা পরঃ  
পুরুষোৎকৃষ্ট জগৎকোভোজিব্যঞ্জকঃ কলিত্ত্বং ত্রিতয়ং ব্রহ্মরূপোহম্বয়ঃ নহু পুরুষ । প্রকৃতেঃ  
শক্তিহাং পুরুষকালযোরপ্যরহাক্রপত্বাং ॥ ১৯ ॥ এবং ভাবং কালজয়েহ্যাত্যতিচারিভূত-  
ব্রহ্মেব সত্যমিত্তি বক্তুং তস্য সৃষ্টিকারণভেনাদৌ সম্বন্ধস্ত । যুগোহপি তন্যেব সত্যমুপাদায়  
অন্তেহপ্যবধিয়েন সন্নঃ দর্শয়িষ্যন্ সর্গপ্রবাহকপায়ঃ স্থিতেরবাদধমাহ সর্গ ইতি । মহান্ বহুলঃ ।  
পৌরূপার্থেণ পিতৃপুত্রাদিরূপেণ নিত্যশঃ অবিক্লেদেন । কিমর্থং প্রবর্ততে তদাহ । জগৎ  
দেহেষু বিবিধতয়া সজ্যত ত্তি স্তবিনর্গো জীবন্তবর্ষতঃসংশ্লিষ্টমোজনঃ । কিংপর্যন্তঃ প্রবর্ততে  
যাবৎ স্থিতেরন্তঃ । সোহপি কিমবধিত্তত্রাহ যাবদীক্ষণং পরমেবমস্য ভাবৎ ॥ ২০ ॥ প্রলয়ঃ  
নিরূপয়তি । বিরাম্ ব্রহ্মাণ্ডঃ ময়া কালান্ধরা আরাধ্যমানো ব্যাপ্যমানো লোকানামহরহঃ  
কন্নাঃ সৃষ্টিপ্রণয়া বিবিধাঃ কল্পন্তে যস্মিন্ তান্ধরা কস্মিন্ বিকল্পস্তীতি সত্যমুপাদায়  
পঞ্চব্রহ্মণ্য বিশেষায় বিভাগায় কল্পতে যোযো ভূমিঃ । পঞ্চমায় ভূতানামেক্যরূপন্তেয়া  
পৃথগ্ভাবাপত্তা নক্ততীত্যর্থঃ ॥ ২১ ॥ তত্র কন্নাঃ এতদ্বারাদয়ন আকাশঃ সত্ত্বতঃ । আকাশ-  
ধারুঃ । বায়োরগ্নিঃ । অগ্নেরাশঃ । জলঃ পৃথিবী । পৃথিব্যা ওষধয়ঃ । ওষধীভ্যোহম্বয়ঃ । অগ্নাং  
পুরুষ ইতি প্রকৃত্যসৃষ্টিরূপপ্রতিপত্ত্বায়ন লয়মাহ অগ্ন ইতি । সর্গম্ পরমং যেনোপচিতং  
তদ্বিনশে পশুপত্যাগমনাবধৌ কীদে সতি তৈব লীয়ত ইত্যর্থঃ । অগ্নিঃ ধানাস্থ । বীজমাত্রা  
বশেবঃ ভবতীত্যর্থঃ । ধানী ভূমৌ । উগ্ধা ন সরোহকীত্যর্থঃ । ভূমির্গন্ধে । সংবর্তকমিত্যর্থঃ

ভূমৌ প্রলীয়ন্তে হিমগর্ভে প্রলীয়তে ॥ ২২ ॥ অপরু প্রলীয়তে গন্ধ আপচ স্বপ্নে নমঃ ।  
লীয়তে জ্যোতিষি রমো জ্যোতীর্ণে প্রলীয়তে ॥ ২৩ ॥ কথং বারো ম চ স্পর্শে লীয়তে  
নোহপি চাধরে । অধরং শব্দতয়াহে ইঞ্জিরাণি স্বসোনিষু ॥ ২৪ ॥ যোনির্দৈকারিকে সৌন্দ-  
রীয়তে মনসীশরে । শব্দো ভূতাদিমপোতি ভূতাদিমইতি প্রভুঃ ॥ ২৫ ॥ স লীয়তে মনস-  
শেষু গুণেণ গুণবতমঃ । তেহ্যাক্তে স প্রলীয়ন্তে তৎকালে লীয়ন্তেহ্যয়ে ॥ ২৬ ॥ কালো মারা-  
নখে জীবে জীব আদ্বনি মনাজে । আত্মা কেবল আনুস্তো বিকল্পাপায়লক্ষণঃ ॥ ২৭ ॥ এবমসীক-  
নাগমা কথং বৈকলিকো ভ্রমঃ । ননসো যদি তিষ্ঠেত ব্যোমীবার্কেদয়ে তমঃ ॥ ২৮ ॥ এত-  
সংখ্যাবিনিঃ প্রোক্তঃ সংশয়গ্রহিত্তদনঃ । প্রতিলোভানুলোভাভাঃ পরাবরদৃশা ময়া ॥ ২৯ ॥  
ইতি শ্রীভাগবতে মহাপুরাণে পারমহংস্যাঃ সংহিতায়াং বৈরাগিক্যামেকাদশস্কন্ধে শ্রীভগবৎকথ-  
নংবাদে সংখ্যায়োগো নাম চতুর্দশোহধ্যায়ঃ ॥ ২৪ ॥

দেবো বিতা সক্ষৰ্ণমুখাধিনা একা চ সত্যী ভূতশ্চক্ষণগন্ধমাধাবশেষা ভবতি ॥ ২২ ॥ গন্ধঃ শচ-  
 বারিক্যা বৃষ্টা। প্রাব্যমানোহংখু লীয়তে। এবমেবাশচ জ্যোতিবা শোযমানা। সমস্রাব্যবশেষা  
 ভাবতি ততে, রসোহপি ভস্মি লীয়তে। যোতিশ্চ বায়ুনাভিভূয়মানঃ কণবান্নঃ সং ভস্মিন  
 লীয়তে ॥ ২৩ ॥ বায়ুঃ কালপ্রেথিতেনাম্প্রেথ্য প্রভঃ স্পৰ্শমাত্ৰঃ সন্ ভস্মিন্। অহরক্ষ ভূত-  
 দিনাহঙ্কারেণ প্রাব্যমানঃ শব্দতন্মানে। তদেবঃ তমসাহঙ্কারকাৰ্য্যস্য শব্দগৰ্ভস্তা বারমু-  
 দাজবাহঙ্কারকাৰ্য্যমাপ্যাহ ইঞ্জিমানি সবোনিম্বিতি। স্বপ্রাকৃতকদাতাস্ত। চেৎবাং প্রবৃত্তি-  
 প্রভাবজাং প্রবৃত্তেণ দেবতাদীনজাং তাহু লয় ইতি বচো যুক্তিঃ। বহুতন্ত সক্ষরণে গা।  
 বাহঙ্কারএব যবোহভিপ্রেতঃ ॥ ২৪ ॥ যোনিবিভূতাক্ষরত্বাৎ ইদমনিবন্ধিতম্। যোনিযো  
 দেবতাস্ত মনসি। কুণ্ড। জিহবে নিয়হরি। যোনাবশেষে জে হভবন্ অ ইচ্ছাক্তহাং। ইঞ্জি।  
 লয়াক্ত এবাণাপ্যভিপ্রায়ঃ। মনশ্চ দেবতাভিঃ সহ বৈকারিকেক্ষহবার ইত্যর্থঃ। তামসাহঙ্কার-  
 কাৰ্য্যাবশেবিতস্য শব্দস্য অগ্রমাহ। যবো ভূতাদিঃ তামসাহঙ্কারমপোতি। ভস্মিন্ লী-  
 ইত্যর্থঃ। ভূতাদিরিত্যশংকনম্। নিবিরোহপাক্ষ্যণো মহতি প্রভাংং বিদিত জ্ঞানক্রি-  
 গঞ্জিনাবকপো ভবতি। কথংভূতঃ। প্রভু। সমগঃ নর্গসমগ্ৰোহিকহাং ২২ ॥ স চ মহান  
 প্রকারঃখু শুভব। জ্ঞানক্রিয়াশক্তিযবাহ্ শুভবত্বমপ্রাপ্তব্রাব্য বিচার শুভবাবকপো ভবতি।  
 তে অন্যাক্তে প্রভক্তো। মাঙ্গবহাঃ গচ্ছন্তীত্যর্থঃ। তদ্যাক্তঃ কালে কামাদীনহাং তেনৈক-  
 তবাবতিষ্ঠতে এবাংরে উপরতব্রক্তো ॥ ২৫ ॥ নারানয়ে সায়াপ্রবর্তকে জ্ঞানময়ে বা। অতএব  
 আশ্রয়ীতি জীবভস্মিন্ মহাপুরাণে। অগ্ন্যভাবঃ বিশ্বমুর্ধ্বমাপ্রাণস্য উপকরণকপঃ কামো  
 প্রত্যশেন স্রজ্যশ্চ অতন্তদানাবতিষ্ঠত ইতি তদ্বক্তং সম্প্রমে। কান চরন্ত স্রজ্যতীশ আশ্রয়  
 প্রানপুষ্ঠাং নরদেব সত্যকৃদিতি। দশমে চ বোহং কালন্তস্য তেহবাক্তব্রক্তো চেট্যমাত-  
 শ্চেটতে যেন বিশ্বম্। নিমেবাদিবৎসরাস্তো মহীয়াংস্তং হেশানঃ ক্ষেমধাম প্রাপদা ইতি। জীব  
 জাটনি। প্রকৃত্তেঙ্গীনহেন প্রতীযোগ্যজাবাং পরিপূর্ণহেন সক্রপেণ অবতিষ্ঠতে আত্মা চ  
 আত্মহ এব নাক্তজ লীয়তে। যভঃ কেবলো নিরুপাধিঃ। ভজ্জহেতুঃ। বিকল্পাণাযাতা  
 নিবোংপতিপ্রলয়াভ্যাং লক্ষ্যতে অধিষ্ঠানহেনাবধিহেন বেতি তথা সঃ ॥ ২৭ ॥ অস্য কথ-  
 নস্য প্রস্তোপদোগমাহ এবমিতি। মনসঃ কথঃ ভেদনিমিত্তো লয়ঃ সাত্য। জাতো বা কথঃ

পঞ্চবিংশোহধ্যায়ঃ ।

শ্রীভগবানুবাচ । গুণানামসমিশ্রাণাং পুমান্ যেন যথা ভবেৎ । তন্মে পুরুষবর্ণ্যেদমুপধারয়  
শংসতঃ ॥ ১ ॥ শমোদমত্তিতিক্ষেপা তপঃ সত্যং দয়া স্মৃতিঃ । তুষ্টিস্ত্যাগোহস্পৃহা শ্রদ্ধা  
হ্রীর্দয়াদিঃ স্ননির্বৃতিঃ ॥ ২ ॥ কাম দৈহা মদন্ত্কা তন্ত আশীর্ভিদা সূখম্ । মদোৎসাহো যশঃ-  
প্রীতির্হীম্মঃ বীৰ্য্যং বলোদ্যমঃ ॥ ৩ ॥ ক্রোধোলোভোহনৃতং হিংসাযাক্রাদন্তঃ ক্রমঃ কলিঃ । শোক-  
মোহো বিষাদান্তী নিদ্রাশা ভীরুদ্যমঃ ॥ ৪ ॥ সৎস্য যজ্ঞশ্চতাস্তমসচ্চানুপূর্বশঃ । বৃত্তয়ো  
বর্ণিতপ্রায়াঃ সন্নিপাতমথো শৃণু ॥ ৫ ॥ সন্নিপাতস্তহমিতি মমেতাদ্ভব বা মতিঃ । ব্যবহারঃ  
হৃদি তিষ্ঠেৎ ॥ ২৮ ॥ উপসংহবতি এন ইতি ॥ ২৯ ॥ প্রত্যক্ষমিব যেনেদং দর্শিতং তত্ত্বমাত্মনঃ ।  
সাক্ষ্যপ্রখ্যানতন্ত্ৰৈ হরয়ে শুববে নমঃ ॥ ইতি শ্রীমদ্ভাগবতাব্যর্থদীপিকারামেকাদশস্কন্ধে  
চতুর্বিংশোহধ্যায়ঃ ॥ ২৪ ॥

পঞ্চবিংশ শ্বনৈশ্চ গ্যাপ্রতিপত্ত্য নিরূপাতে । চিত্তপ্রভবসহাদিশ্চবৃত্তিরনেকধা । প্রকৃতি  
পুরুষবিবেকজ্ঞানবতোহপি যাবৎ প্রপন্নবিশেষেণ গুণব্রহ্মবৃত্তিভ্রমে ন যাত্য ন তাবদ্বন্দ্বোপগমঃ  
অতন্তজ্জয়োপায়গুণবৃত্তিনিকপণার্থমাহ গুণানামিতি । সহ মিজীভূত বর্তমানাঃ সমিশ্রাঃ ন  
সমিশ্রা অসমিশ্রাশ্চেষাং বিভক্তানাং গুণানাং মধ্যে যেন গুণেন যথা যাদৃশো ভবেৎ তদ্বিদং  
কথয়তো মন্তো নিবোধেত্যর্থঃ ॥ ১ ॥ তত্র যজ্ঞাভীরাহ শম ইতি । শমো মনোনিগ্রহঃ । দমো  
বাহেদ্রিয়নিগ্রহঃ । তিতিক্ষা সহিষ্ণুত্বম্ । দৈক্য বিবেকঃ । তপঃ স্বদর্শনভিত্তিকম্ । স্মৃতিঃ পূর্বা-  
পরানুসন্ধানম্ । তুষ্টির্ষথালাতসন্তোষঃ । ত্যাগো ব্যগ্রশীলতা । অস্পৃহা বিষয়েষু বৈরাগ্যম্ ।  
শ্রদ্ধা আস্তিক্যং গুর্ভাদিবু । হ্রীর্দয়চিতে কর্ষণি লজ্জা তেষামনবলোকনম্ । দয়া দানম্ । দয়া  
দানগতিরক্ষণেষিতি স্বরণাং । আদিশব্দেন আর্জববিনয়াদিঃ । স্ননির্বৃতিরাশ্রয়তিঃ ॥ ২ ॥  
বজ্রসো বৃত্তীবাহ । কানোহভিলাষঃ ক্রীড়া ব্যাপারঃ । মদো দর্পঃ । ত্কা লাভে সত্যপি অস-  
ন্তোষঃ । তন্তো গর্ভঃ । আশীর্ভাদ্যতিলাষণে দেবতাদিপ্রার্থনম্ । ভিদা অহমন্ত ইতি ভেদ  
বুদ্ধিঃ । সূখং বিষয়ভোগঃ । মদোৎসাহো মদেন যুদ্ধাদ্যভিনিবেশঃ । যশঃপ্রীতিঃ স্ততিশ্রুততা ।  
হাস্যমুপহাসঃ । বীৰ্য্যং প্রভাবাবিকারঃ । বলোনোদ্যমঃ স্তায়োনোদ্যমঃ সাবিক এব ॥ ৩ ॥ তমো-  
বৃত্তীরাহ ক্রোধ ইতি । ক্রোধোহসহিষ্ণুতা । লোভো ব্যগ্রপরাগুত্বতা । অনৃতমশান্তীয়ঃ প্রমাণ-  
মিতি ভাষণম্ । হিংসা দ্রোহঃ । যাক্রা প্রার্থনা । দন্তো দর্শনভিত্তিকম্ । ক্রমঃ শ্রমঃ । কলিঃ  
কলহঃ । শোকমোহো অল্পশোচনং ভ্রমশ্চ । বিষাদান্তী দুঃখং দৈন্যক । নিদ্রা তন্ত্ৰা । আশা মে  
ইদং তবিষাভীতাবীক্য । ভীরুদ্যম্ । অহুদ্যমো জাভ্যম্ ॥ ৪ ॥ অনুপূর্বশঃ ক্রমেণ এতাঃ শ্লোক-  
ত্রয়োস্তা বর্ণিতপ্রায়াঃ । অন্য্য অগুহ্যা ইতি ভাবঃ ॥ ৫ ॥ বিভক্তানাং গুণানাং বৃত্তয়ো  
বর্ণিতাঃ মিশ্রাপামাহ সন্নিপাত ইতি ত্রিভিঃ । অহংমমেতি মতাবুজ্জসর্ববৃত্তিমানাদিকরণ্য  
দর্শনাং সন্নিপাতজ্জয়ম্ । অহং শাস্তঃ কানী ক্রোধীত্যাदि । তথা মম শান্তিরস্তি কামঃ ক্রোধ  
ইত্যাদি দ্রষ্টব্যম্ । তৎপূর্বকঃ সর্কো ব্যবহারশ্চ সন্নিপাতকর্ম্যমিত্যাহ ব্যবহার ইতি । অত্র  
হেতুঃ । মনশ্চ মাত্রাণি চ ইঞ্জিয়াণি চ অসবশ্চ তৈঃ । মনস্বাদীনাং সাবিকৃত্যমসরাজসদ্যং



সন্নিপাতো মনোমাত্রেন্দ্রিয়াভ্যুত্থঃ ॥ ৬ ॥ স্বর্গে চার্ঘ্যে চ কামে চ যদাসৌ পরিনিষ্ঠিতঃ । গুণান্যাসন্নিকর্ষোহয়ং প্রদ্বারতিধনাবহঃ ॥ ৭ ॥ প্রবৃত্তিনক্ষণে নিষ্ঠা পুমান্ যর্হি গৃহাশ্রমে । স্বর্গে চাকুতিষ্ঠেত গুণান্যাসমিতির্হি সা ॥ ৮ ॥ পুরুষঃ সত্ত্বঃযুক্তবহুমীয়াচ্ছাদিতঃ । কামাদিত্তিঃ একোষকৃৎ কোবান্দৈশ্চমসা বৃত্তম্ ॥ ৯ ॥ যদা ভজতি মাং ভক্ত্যা নিবপেক্ষঃ স্বকর্ম্মভিঃ । তং সত্ত্বপ্রকৃতিং বিদ্যাৎ পুরুষং দ্বিগমেব বা ॥ ১০ ॥ যদা আশিষ আশীত মাং ভজ্যেত স্বকর্ম্মভিঃ । তং রজঃপ্রকৃতিং বিদ্যাৎ হিংসামাশানা ত্রয়সম্ ॥ ১১ ॥ সত্ত্বং রজস্তম ইতি গুণা জীবন্ত্যনৈব মে । চিত্তজা বৈস্ত ভূতানাং সজ্জমানো নিবধ্যতে ॥ ১২ ॥ যদেতরৌ জয়েৎ সত্ত্বং ভাস্বরং বিশদং শিবম্ । তদা স্তথেন যুজ্যেত স্বর্গজ্ঞানাদিত্তিঃ পুমান্ ॥ ১৩ ॥ যদা জয়েৎ তমঃ সত্ত্বং রজঃ সত্ত্বং ভিদা চলম্ । তদা হুথেন যুজ্যেত কর্ম্মণা যশসা শ্রিয়া ॥ ১৪ ॥ যদা জয়েদ্রজঃ সত্ত্বং তমো মূঢ়া লয়ং জড়ম্ । যুজ্যেত শোকমোহাভ্যাতাঃ নিদ্রয়া হিংসয়াশ্রয়া ॥ ১৫ ॥ যদা চিত্তং প্রদী-

তৈবাবহারঃ সন্নিপাতজ ইতি ভাবঃ ॥ ৬ ॥ অসৌ পুরুষো যদা স্বর্গাদিসু পরিনিষ্ঠিতো ভবতি এদায়ং ত্রিণি নিষ্ঠারূপঃ সন্নিকর্ষঃ সন্নিপাতকায়াম্ । স্বর্গাদিনোং সহ্যতমো রজঃকাৰ্য্যাদিধরতঃ সন্নিপাতজস্বমুক্তম্ । কলহশ্চ তথাহিমাং প্রদ্বারতিধনানি সত্ত্বরজস্তমোময়ানি আবহতীতি তথা ॥ ৭ ॥ স্বর্গনিষ্ঠায়ামেব সন্নিপাতং দর্শয়তি । প্রবৃত্তিনক্ষণে কাম্যবর্গে যদা পুংসৌ নিষ্ঠা ভবতি । তদা পুমান্ যদা গৃহাশ্রম এবাস কুতিষ্ঠেৎ । অল্প পশ্চাৎ স্বর্গে চ নিত্যনৈমিত্তিকৈ তিষ্ঠেৎ সাপি সমিতিঃ সন্নিপাতঃ । হি যস্মাৎ কাম্যস্বর্গসক্তিপরা রজস্তমঃসত্ত্বময়া ইত্যর্থঃ ॥ ৮ ॥ তদেবং মিশ্রামিশ্রগুণভিঃ প্রদর্শ্য ইদানীং পুমান্ যেন যথা ভবেদিত্তি বহুভং তদর্শয়তি পুরুষমিত্তি দ্বিভিঃ ॥ ৯ । ১০ ॥ হিংসাঃ শক্রমরণাদিকম্ আশান্য যো ভজ্যেৎ তঃ তামসঃ বিদ্যাৎ । ঐতত্ত্বং নৈরবং ভূতো ভবতীতি জাতপর্বার্থঃ ॥ ১১ ॥ নহু তথাপি গুণবশেন কর্ত্তব্যাবশেষাৎ কেন বিশেষণে ভং সেবো জীবন্ত সেবক ইতি নিয়মঃ যতো মাং ভজ্যেতি যদা যদা বচুতে তদাহ সত্যমিত্তি । জীবনৈস্যব ন মে কৃতঃ । যতশ্চিত্তজাঃ জীবো ন্যাহৌ চিত্তেহ্ভিত্ত্যজ্যস্তে অতো বৈঃ স এব বধ্যতে । কীদৃশাঃ । ভূতানাং দেহরূপাণাম শ্রেয়াক্ষ ন্যো সজ্জমানঃ । অহং ভ্রমসজ্জমানো গুণনিরস্ত্বেন সৃষ্টাদিকর্ত্তাপি নিতামুক্তঃ অতো মহান্ বিশেষ ইতি ভাবঃ । যদা ভূতানামপকৌ ভূতানাং যৎ কার্য্যভূতং চিৎ । অন্নময়ং হি সোমা মন ইতি ক্রতেঃ । তৎপ্রভবাঃ । অতো ভূতোপহিতসা জীবনৈস্যেবেতি । অনাৎ সমানম্ ॥ ১২ ॥ তদেবং মিশ্রামিশ্রগুণকাৰ্য্যানি প্রদর্শ্য ইদানীমেতৈকগুণোদেককাৰ্য্যানি দর্শয়তি যদেতি সপ্তবশতিঃ । যদা ইতরৌ গুণৌ জয়েৎ অভিভবেৎ । ভাস্বরং প্রকাশকম্ । বিশদং স্বচ্ছম্ । শিবং শাস্তম্ । শিববিশদভাস্বরতান্যং যথাক্রমঃ স্ত্বস্বর্গজ্ঞানহেতুত্বাৎ তদা তৈমু-জ্যেত । আদিশব্দাচ্ছাদনাদিত্তি ॥ ১৩ ॥ তমঃ সত্ত্বক কর্ম্মভূতম্ । রজঃ কর্ত্ত্ব সত্ত্বং সত্ত্বহেতুঃ । ভিদা ভেদহেতুঃ । চলং প্রবৃত্তিস্বভাবম্ । অতঃ সত্ত্বহেতুত্বাৎ যশসা শ্রিয়া চ যুজ্যেত । তৎকাম-পুমান্ ভবতীত্যর্থঃ । ভিদাহেতুত্বাদহুথেন যুজ্যেত । দ্বিতীয়াধৈ ভয়ং ভবতীতি ক্রতেঃ । চল-ভাৎ কর্ম্মণা যুজ্যেত ॥ ১৪ ॥ যদা রজঃ সত্ত্বক কর্ম্মভূতং তমঃ কর্ত্ত্ব জয়েৎ । মূঢ়ং বিবেক-ভ্রংশকম্ । গম্যাবগম্যকম্ । জড়মহুদ্যামাকম্ । অতো মূঢ়ত্বাৎ শোকমোহহিংস্যাভিলাষ-বাগিদ্রয়া জড়হুদ্যামা ভাবেন কেবলমশ্রয়া যুজ্যেতি স্তম্ভনাম্ । জনু ইতি পাঠে লুপায়ক-



দেব ইন্দ্রিয়াকাংক্ষা নিবৃত্তিঃ । দেহেহভয়াঃ মনোহসঙ্গঃ তৎসঙ্গং বিদ্ধি মৎপদম্ ॥ ১৬ ॥ বিকূ-  
 র্ভান্ ক্রিয়য়া চাধীরনিবৃত্তিঞ্চ চেতসাম্ । পাত্ৰান্ধ্যায় মনো জাতং বজ্র এতৈনিশাময় ॥ ১৭ ॥  
 মীলচ্ছিত্তং বিলীয়েত চেতসো গ্রহণেহক্ষমম্ । মনো নষ্টং তমো মীলিশু মত্তরূপধারণ ॥ ১৮ ॥  
 অপরানে শুণে সন্তে দেবানাং বসমেবতে । অমুরাণ্যক রজসি তমস্রাজ্যে রক্ষসাম্ ॥ ১৯ ॥  
 নরাজ্জাগরণং বিদ্যাদ্ভজনা স্বপ্নমাদিশেৎ । প্রসাপং তমসা জন্তোস্ত্রীয়াং শিশু সন্ততম্ ॥ ২০ ॥  
 উপর্যুপরি গচ্ছন্তি মতেহন লাক্ষণা জনাঃ । তমসাধোহপ আমুখ্যাক্ষয়ান্তর্য্যগিণঃ ॥ ২১ ॥  
 নত্রে প্রাণীনাঃ স্বর্গাশ্চ নরদোবাঃ রজোলয়াঃ । তমোনয়াস্ত নিরথঃ যান্তি নাংবে  
 নিতুর্বাঃ ॥ ২২ ॥ মদর্পণং নিয়মং বা সাধিকং নিজবশ্যং তৎ । রাজসং কলসঙ্গং হিংসা-  
 পাদাদি ভামসম্ ॥ ২৩ ॥ কৈবল্যং সাধিকং জ্ঞানং তজো লোকলক্ষকং বৎ । প্রাকৃতং তামসং  
 ভানং বশিষ্ঠং নিতুং শতম্ ॥ ২৪ ॥ বনং সাধিকো বাসো গ্রামো রাজসং মৎসরঃ । তামসং দ্যুত-  
 মবনং মন্টিকে তন্ত নিতুং ॥ ২৫ ॥ সাধিকং কারকেহসঙ্গো রাণাকো রাজসঃ স্তুতঃ । ভামসং  
 তম নিতুশিষ্যোহেতুঃ ॥ ২৬ ॥ কক্ষ দ্বন্দ্বা চিত্তং প্রমীদেৎ স্বচ্ছং ভবেৎ । নিদৃষ্টিকপরিতিঃ ।  
 তৎ তদা মৎপদং মহত্বপন্থিকানং মত্বমুক্তিঃ বিদ্ধি ॥ ২৭ ॥ যদা পুনঃ ক্রিয়য়া বিকূর্ভান্  
 নিশাময় প্রাণুদন্ আধীর্ভবতি । আ সমস্তাং বিক্ষিপ্তা বীৰ্ষম্য মঃ । চেতসাং বুদ্ধীশ্রিয়ণাম-  
 নিবৃত্তিরূপপতিঃ । পাত্ৰানি কথ্যেজ্জিহবা তেমানরাহ্যং বিকারাদিকাঃ মনো জাতং চক্ৰা-  
 তম বজ্র উৎকটঃ নিশাময় জর্জীহীতি ॥ ২৮ ॥ যদা মীদং তিরোভবৎ চেতসে গ্রহণেতিদা  
 কারগরিণানেহক্ষমং দ্যু চিত্তং বিলীয়েত । মনোহপি মদ্রাজ্যাবনং নষ্টে নীনম্ । তমোজ্ঞান-  
 প্রাণিবিদ্যাদৃষ্ট ভবতি । তৎ তদা মৎ উৎকটম্ উপধারণ বিদ্ধি ॥ ২৯ ॥ কক্ষ এদমান ইতি  
 মন্ত্রয়োগেব নিবৃত্তিশ্রুতিমোহবভাবানি দেবাপুররক্ষাঃসি । যম প্রমদানানিদৈনিকানাং  
 ভগানামুৎকর্ষকাংগায়া জ্ঞানীতি ভেদম ॥ ৩০ ॥ তমোৎকর্ষতোহবস্তাভেদং দর্শয়তি মত্বাদিতি ।  
 মদানিভূপাবস্থামাহ । তুরীয়া চ কৃষ্ণনাস্তুরং নাম ত্রিণ জাগরণাদিপু মত্বমেককরণ  
 মাগ্নত্বমেবেতার্থঃ ॥ ৩১ ॥ শুণোৎকর্ষধারেণ তত্ত্বকম্পদলনিষ্ঠং দর্শয়তি উপর্যুপরিচি-  
 নাক্ষণী বেদান্তনিষ্ঠাঃ । আব্রক্ষণ ইতি পার্ঠে ব্রহ্মলোকমভিবাণ্য । আমুখ্যং স্থাবরান  
 ভবাপ্য । অস্তর্য্যগিণো মহত্যা এব ভবন্তি ॥ ৩২ ॥ দেহাত্মকশক্তিকালীন শুণোৎকর্ষকলমাহ ।  
 মত্রে বৃক্ষে সতি প্রলীনা সূতাঃ । বজ্রোল্লসঃ রজসি প্রবৃক্ষে সতি লগ্নো মেঘাং তে । এবং তমো-  
 লয়া ইত্যপি । নিতুর্বা ইত্যত্র তুল্যশব্দানুপাদানোচ্ছ্রীযন্তোহপি নিতুর্বাশ্চেষামেব যন্তী  
 ত্যর্থঃ ॥ ৩৩ ॥ ইদানীং শুণোৎকর্ষকৃতমেব তত্ত্বং কলসাবলকম্ভৈবনিবদ্যামাহ । মদর্পণং মৎপ্রী-  
 ত্যুৎকর্ষেণ কৃতং নিষ্কলং কেনসং দাসতাবেনৈব কৃতং যন্নিঃসং কর্ম নিতাদি তৎ সাধিকম ।  
 কলং মদ্রাজ্যতেহখিস্তৎ । হিংসাপ্রায়ঃ হিংসোদ্দেশেন কৃতং হিংসাবহুলক । আদিপদাঃ  
 দন্তমাত্মসর্বাদিকৃতম্ ॥ ৩৪ ॥ ইদানীং সপ্তনিশুর্গভেদেন জ্ঞানাদীনাং চাতুর্বিধ্যামাহ । কৈবল্যং  
 দেহাদিব্যতিরিক্তা দ্রব্যবস্তু । লৈকল্লিকং দেহাদিবিষয়ং বৎ তজ্জো রাজসম্ । প্রাকৃতং বাল-  
 যুকাদিজ্ঞানতুল্যম্ । মন্টিং পরমেশ্বরবিষয়ম্ ॥ ৩৫ ॥ বনং বিলিত্ত্বাং সাধিকো বাসঃ । ভগ-  
 বন্টিকেতনম্ সাধিকং তদাশ্রিত্যাদিশ্রুতং স্থানম্ ॥ ৩৬ ॥ কারকং কৰ্ত্তা । অসঙ্গী অনাসক্তঃ ।  
 রাণাকোহ্যন্তিনিব্রূণান্ । অতিবিক্রোহঃ প্রমদানশূন্যঃ । মদপাশ্রয়ো মদেক্ষণঃ । ম দি

অতিবিস্তৃষ্টো নির্ভরো মদপাশ্রয়ঃ ॥ ২৬ ॥ সাত্ত্বিকাত্মাত্মিকী শ্রদ্ধা বর্ষশকা ভু গাংগা ।  
 তামস্জগদ্যে বা শ্রদ্ধা মৎসেবায়াস্ত নিষ্ঠুৰা ॥ ২৭ ॥ পথ্যং পুত্ৰমনায়স্তগাহার্যঃ সাত্ত্বিকঃ  
 শ্রুতম্ । রাজসকেচ্ছিন্নপ্রেষ্ঠঃ তামসকার্তিদাশুচি ॥ ২৮ ॥ সাত্ত্বিকঃ স্বেচ্ছামোহোৎসং বিনমোৎসন্ত  
 রাজসম্ । তামসঃ মোহৈদেনোৎসং নিষ্ঠুৰং মদপাশ্রয়ম্ ॥ ২৯ ॥ দ্রব্যং দেশঃ কলঃ কালো  
 জ্ঞানং কৰ্ম চ কারকঃ । শ্রদ্ধাবস্থা কৃতিনিষ্ঠা ত্রৈলোক্যঃ সৰ্ব্ব এব হি ॥ ৩০ ॥ সৰ্ব্বে গুণময়া ভাবাঃ  
 পুরুষাব্যাকৃতিষ্ঠিতাঃ । দূতৈঃ শ্রুতমন্ত্রাভ্যন্তঃ বুদ্ধা বা পুরুষস্বভঃ ॥ ৩১ ॥ এতাঃ সংহৃতয়ঃ পুংস  
 গুণকৰ্ম্মনিবন্ধনাঃ । বেদেনৈ নিৰ্জিতাঃ সৌমা গুণা জীবেন চিহ্নজাঃ । ভক্তিমোহেনৈ ময়িষ্ঠা  
 মন্ত্রাব্যাপ্রপদাতে ॥ ৩২ ॥ তস্মাদ্বেহমিমাংসকৃদা জ্ঞানবিজ্ঞানসংভবম্ । গুণসম্পন্নং বিনিবৃত্ত  
 মাত্ৰ ভক্তস্ত বিচক্ষণাঃ ॥ ৩৩ ॥ নিঃসঙ্গো মাং ভক্তেদ্বিধানপ্নমত্তো দ্বিতেন্দ্রিয়ঃ । ব্রজস্তমস্চা  
 ভিজয়েৎ সত্ত্বসংসেবরা মুনিঃ ॥ ৩৪ ॥ সত্ত্বকাভিজয়েদ্ব্যক্তো নৈরপেক্ষোণ শাস্ত্রদীঃ । সম্পদাতে  
 গুণৈর্মুক্তো জীবোদ্ধীনঃ বিহায় নাম্ ॥ ৩৫ ॥ জীবো জীববিনিবৃত্তো গুণৈশ্চাশ্রয়ঃ সত্ত্বৈঃ  
 নৈরপেক্ষো ন পূর্ণো ন বহির্নাপ্তরচরেন ॥ ৩৬ ॥ ইতি শ্রীভাগবতে মহাপুরাণে পারমহংস্যাঃ  
 সংহিতায়াং টীকাসিক্যামেকাদশস্কন্ধে শ্রীভগবদ্ভক্তবাসংবাদে পঞ্চবিংশোহধ্যায়ঃ ॥ ২২ ॥

নিরহঙ্কারস্য নিষ্ঠুৰঃ ॥ ২৬ ॥ অব্যর্থং ধর্ম ইতি বা শ্রদ্ধা ॥ ২৭ ॥ পথ্যং হিতম্ । পুত্ৰম্ শুদ্ধম্ ।  
 জ্ঞানবস্তম্ অনান্যমতঃ প্রাপ্তম্ । আহার্যঃ ভক্ষ্যভোজ্যাদি । ইচ্ছিয়াণাং প্রেষ্ঠঃ ভোগকালে  
 স্বেচ্ছং কটুগ্নবৎপাদি । আর্তিদাশুচি দৈন্যকরমশুদ্ধম্ । চক্ষুঃ ময়িবেদিতস্ত নির্ভয়মিত্যভি-  
 প্রেস্তম্ ॥ ২৮ ॥ মোহোৎসং স্বপ্নম্ । মদপাশ্রয়মিত্যনিঃ সংপদাণাং বিষয়েন জ্ঞানবদেব দ্রষ্টবাম্ ॥ ২৯ ॥  
 উক্তং সংসারহেতুভূতং ত্রৈলোক্যমুপসংহরতি দ্বাভ্যাম্ । দ্রব্যং পথ্যপুত্ৰাদি । দেশো বনপ্রাণাদি  
 কলঃ সাত্ত্বিকঃ শ্রুতিমিত্যদি । কালো যদা ভজেত মাং ভক্ত্যা যদেতরৌ ত্রয়েৎ সত্ত্বমিত্যাদিনা  
 যোঃ সাত্ত্বিকঃ । জ্ঞানং কৈবল্যং সাত্ত্বিকং জ্ঞানমিত্যাদি । কৰ্ম্ম মদর্পণমিত্যাদি । কারক  
 সাত্ত্বিকঃ কারকেহসম্পত্তাদিঃ । শ্রদ্ধা সাত্ত্বিকাত্মাত্মিকীত্যানিঃ । অপস্থা সত্ত্বজ্ঞানগণমি-  
 ত্যাদিঃ । আকৃতিঃ উপযুপরি গচ্ছন্তীত্যাদিনোক্তা দেবতাদিরূপা । নিষ্ঠা ময়ে প্রানীনা  
 স্বর্গীণীত্যাদিনোক্তা স্বর্গাদিঃ । এবং সর্বোহপ্যং ভাবৈঃ গুণান্নিগুণায়কঃ ॥ ৩০ ॥ ন কেবলমেব  
 এব কিন্তু বাবস্তঃ পুরুষাব্যাকৃতিষ্ঠিতা অনিষ্ঠিতাতে সর্বো ভাবা গুণময়া এব । তৎপপঞ্চঃ  
 দৃষ্টমিতি ॥ ৩১ ॥ ইনানীমুক্তঃ ত্রৈলোক্যস্য সংসারহেতুত্বমমুদবদন্তমিচ্ছয়াশ্রোক্ষ ইত্যাহ  
 এতা ইতি সাক্ষেন । যেন নিৰ্জিতাঃ সম্পদাদিবিক্ষিপ্তেব ভক্তিমোহেনৈ ময়িষ্ঠাঃ সন্ম মন্ত্রাব্য  
 মোক্ষায় প্রপদাতে যোগ্যো ভবতি ॥ ৩২ ॥ তস্মাৎ বিবেকিনামিদমেব যুক্তমিত্যাহ তস্মাদিতি ।  
 জ্ঞানবিজ্ঞানয়োঃ সম্ভবো যস্যঃ স্তমিদং নরদেহম্ ॥ ৩৩ ॥ ভজনপ্রকারমাহ নিঃসঙ্গ ইতি সাক্ষেন  
 সত্ত্বসংসেবরা সাত্ত্বিকান্যেব সেবেত পুমান্ সত্ত্ববুদ্ধয়ে ইতি । প্রাপ্তস্তম্ ॥ ৩৪ ॥ নৈরপে-  
 ক্ষোণ উপশমাত্মকেন সত্বেনৈব এবঞ্চ সতি মাং প্রাপ্নোতীত্যাহ সম্পদাত । ইতি । জীবঃ  
 জীবত্বকারণঃ শিপশরীরম্ ॥ ৩৫ ॥ মাং প্রাপ্তস্য ন পুনঃ সংসার ইত্যাহ জীব ইতি । ন বহি-  
 র্বিষয়ভোগেন নাস্তরস্তৎসংসরণেন ॥ ৩৬ ॥ গুণকৃতামহুসংসরণপ্রথাম্ অজিতপুণাকপাকথনাদিতিঃ ।  
 পুত্ৰ ভক্তিরসেন বিবেকিনো নহি পুনঃ স্বগতঃ জহুবীদৃশম্ ॥ ইতি শ্রীমভাগবতভাবার্ণ-  
 বীপিক্যামেকাদশস্কন্ধে পঞ্চবিংশোহধ্যায়ঃ ॥ ২২ ॥

ষড়্বিংশোধ্যায়ঃ ।

— — —

শ্রীভগবদুবাচ । মল্লকপমিয়ঃ কায়ঃ লক্ষ্যঃ মঙ্গল্যঃ আস্থিতঃ । অসম্পদঃ পরমাশ্রয়মাশ্রয়ঃ  
সমুপৈতি মাম্ ॥ ১ ॥ ওষধ্যা জীবয়োন্যা বিমুক্তো জ্ঞাননিষ্ঠয়া । শুণেতু মায়াযোজেষু দৃশ্য-  
মানেষু বস্তৃতঃ । বর্তমানোহপি ন পুমান্ যুক্তাতেহবস্ততিশু পৈঃ ॥ ২ ॥ সঙ্গঃ ন কুৰ্যাদগতাঃ  
শিশ্রোদরতৃপাং কচিং । তস্যানুগতমস্যাক্ পতত্যাক্রুগাদবৎ ॥ ৩ ॥ ঐলঃ সজ্জাতিয়াং  
গাথ্যমাগত রুচক্ষুবাঃ । উর্দ্ধশীবিবরাশুহ্ন নির্বিঃ শোকসংঘমে ॥ ৪ ॥ ত্যক্তাশ্রানং ব্রহ্মভীঃ  
তাং নম্র উগ্রং বৎসপঃ । বিলপন্নগাঙ্ঘ্যে ঘোবে তিষ্ঠেতি বিক্রবঃ ॥ ৫ ॥ কামানতৃপ্তোহুহুধন  
ক্লমকান বর্ষাধিনিঃ । ন বেদ যাত্নীনাগ্নীকর্ষকৃষ্টাচননঃ ॥ ৬ ॥ এল উবাচ । অহো  
মে মোহবিস্তারঃ কামকণ্ঠগচেতসঃ । দেব্যা গৃহীতকণ্ঠস্য নায়ুঃখণ্ডা ইমে শ্বভাঃ ॥ ৭ ॥ নাহং  
বেদাভিনিমুক্তঃ সূর্য্যাবাত্মাদিতোহমুয়া । মুমিতো বর্ষপূর্ণানাং বতাহানি গতান্মাত ॥ ৮ ॥ অহো

ষড়্বিংশে বোগনিষ্ঠয়া বিবাতো দৃষ্টলক্ষ্যতঃ । সাধুনঙ্গেন তন্নিষ্ঠা পরা কাঠেতি বর্ণতি ॥  
বোগিনো বোগবিভ্রংশঃ সঙ্গতঃ সম্ভবেদিত । সর্বগা তন্নিবৃত্তার্থমলগীতং বিতন্যতে ॥  
নি সঙ্গো দুর্লভ ইত্যনর্থঃ স্যাদিত্যাশকা উক্তানুবাদপূর্বকং পরিহরতি মল্লকপমিতি সর্ভাত্যাস  
মল্লকপং মৎস্বকপং লক্ষ্যতে যেন তদ্বিয়ং নরদেহং লক্ষ্য মঙ্গল্যং ভক্তিলক্ষণে আস্থিতং সন্  
আশ্রয়মাশ্রনোব নিয়ন্ত্বেন হিতং পরমানন্দকপমাশ্রয়নং মাং সমুপৈতি সমাক্ প্রাপোতি ॥ ১ ॥  
নচ এবংভূতস্য বিষয়সঙ্গো নামাজীত্যা হ শুণমযোতি । শুণময়ী বা জীবয়োনীর্জীবোপাধিস্তয়া  
বিমুক্তো শুণেতু বর্তমানোহপি তৈর্ন যুক্ততে সঙ্গ ন প্রাপোতি । অত্র হেতুঃ । অবস্ততিঃ ।  
নবদন্তিরপ্যন্যো যুক্তাসানা দৃশ্যস্তে তত্রাহ অবস্ততেন দৃশ্যমানেষু ॥ ২ ॥ তথাপি সঙ্গঃ  
বর্জয়েদিত্যাহ সঙ্গমিতি । অসতাং লক্ষণমাহ । শিশ্রোদরে ওর্ধ্বরতীতি শিশ্রোদরতৃপ্তেষাং কচিং  
কদাচিদপি । আতাং তাববহুনাং সঙ্গঃ কিস্ত তৈল্যকপাণ্যমুগোহুযুক্তী । অক্লমমুগভৃতি বো-  
হক্লমবৎ ॥ ৩ ॥ অত্রোতিহাসমাহ । ঐলঃ পুত্রবঃ । সজ্জাট্ চক্রবর্তী । বহৎ শ্রবঃ কীর্তিবিসম-  
সঃ । উর্দ্ধশীবিবরাং প্রথমঃ মুহূন্ পশ্চাৎ ক্লমক্ষেত্রে তাং সমাগম্য গন্ধর্ষদন্তেনাশ্রিনা দেবা-  
নিষ্টা পুনকর্ষ-লোপকং গোপা শোকসংঘমে শোকাপগমে সতি তস্তো নির্বিঃ সন্ ইয়াং  
গাথ্যমাগতেতি নবমস্তকাস্ত্যসারেণ দ্রষ্টবস্ ॥ ৪ ॥ প্রাক্তনীঃ মোহাবস্থামাহ ত্যক্তেতি ।  
আশ্রানং রাজানং ত্যক্তা । অথবা শয্যারামাশ্রানং ত্যক্তা ব্রহ্মভীম্ । ঘোরে তিষ্ঠেতি । অথ  
আয়ে মনসা তিষ্ঠ ঘোরে বচাংসি মিশ্রা কৃণবাবহৈ হু । ন নৌ মজা অহুদিতা স এতে মরফরন্  
পশতয়ে চ নাহুদিতোবঃ মরৈবিলপন্ ॥ ৫ ॥ বৈক্লব্যো কায়লমাহ কামানিতি । বর্ষাণাং বাধিনিঃ  
বর্ষাধিনিঃ অপঘাতীঃ । অবাতীরাগাধিনিঃ । উর্দ্ধশ্যা আকৃষ্টা চেতনা বস সঃ ॥ ৬ ॥ তস্য  
বর্জকলোকে গোপস্য বহুকালদুর্দ্ধশীকর্ষকপনিষ্ঠারঃ নিষ্কিরস্যা গাথ্যমাহ অটাদশক্তিঃ । তত্রা-  
টভিরমুক্তাপাং জীবয়তে অতো ইতি । বতো মরা ইমে অহোরাত্রকপা আয়ুঃ খণ্ডা ন শ্বভাঃ ॥ ৭ ॥  
তদেবাক্লমমিতি । অভিনিমুক্তো ময়ি বসমাগেহত্যং পতোহুদিতো বা হুবা ইতি । অমুয়া  
উর্দ্ধশ্যা ক্লমিতঃ । বর্জকলোকে । উচ পানি বর্ষপূর্ণানামপি গতানামানি ন বেদেতি ॥ ৮ ॥ যেন স

যে আশ্রয়ঃসোহো যেনায়া যোবিতাং কৃতঃ । জীভামগন্ধকবর্জী নরদেবশিবামপি ॥ ৯ ॥  
 সপরিচ্ছিন্নাশ্রয়ানং হিরা হ্রাসিবৎসরং । যাতীং ত্রিগুণবৎসরং নয় উত্তরবৎসরম্ ॥ ১০ ॥ কৃত-  
 ত্যন্যাত্তাং স্যাৎ তেজ ইগ্নমিব বা । যাহবৎসরং ত্রিগুণং যাতীং খরবৎ পাদতাক্তিতঃ ॥ ১১ ॥  
 কিং বিদ্যো কিং তপসা কিং ভ্যাগেন প্রভেন বা । কিং বিবিক্তেন মৌনেন জীর্ঘস্য  
 মনোজ্ঞতম্ ॥ ১২ ॥ বার্ধন্যাকোবিদং ধিযাঃ সূর্যং পণ্ডিতমানিনম্ । যোহহমীশ্বরতাং প্রাপ্য  
 জীভির্গোখরবজ্জিতঃ ॥ ১৩ ॥ সেবতো বর্ষপুগান্ মে উরুশ্চা অথরাসবম্ । ন তৃপ্যত্যাশ্বতুঃ  
 কামো বহ্নিরাহুতিতিবর্ষা ॥ ১৪ ॥ পুংশ্চল্যাপস্বতঃ চিত্তং কো যন্তো মোচিৎসুং অত্র । আশ্রা-  
 রামেবরমুতে ভগবন্তমধোকবম্ ॥ ১৫ ॥ বোবিতস্যাপি দেব্যা মে সূক্তবাক্যেন তুর্ষতেঃ ।  
 মনোগতো মহামোহো নাপযাত্যজিতাশ্রয়ঃ ॥ ১৬ ॥ কিমেতয়া নোহপতুতং রজ্জ্বা বা  
 সর্পচেতসা । ব্রহ্মৈঃ স্বরূপাবিশ্বো যোহহং যদজিতেন্দ্রিয়ঃ ॥ ১৭ ॥ কাং মলীমসঃ কায়ো  
 নৌর্গন্ধাদাশ্বকোহুচিঃ । ক জগাঃ সৌমল্যাদাশ্বকোহবিদ্যা কৃতঃ ॥ ১৮ ॥ পিত্রোঃ  
 কিং স্বং কু ভাধ্যায়াঃ শ্রামিনোহগ্নেঃ স্বগৃহ্যোঃ । কিমান্ননঃ কিং গৃহদামিতি যো

মোহেন আশ্রা দেহঃ জীভা মৃগবদবীনঃ ॥ ৯ ॥ নহ প্রণয়কুপিভাষা অশ্রনয়ার্থমবীনতা বৃষ্টেব ।  
 সত্যম্ । নহর তদন্তীভাষ । সপরিচ্ছিন্নং রাজ্যাদিসহিতমীশ্বরং চক্রবর্তিনং তৃণমিব ত্যক্তা  
 যাতীমপি অবগমম্ অজ্ঞগতোহস্মি ॥ ১০ ॥ কিং মম প্রভাবাদ্যতিমানো বৃথৈবেত্যাহ । কৃত-  
 ত্যস্য মে তেজো বলম্ । খরো যথা পাদতাক্তিতোহপি খরীমজ্ঞগচ্ছতি তৎসং ॥ ১১ ॥ এবংভূতস্য  
 সর্পঃ সাধনং ব্যর্থমিতিাহ কিমিতি । ভ্যাগেন সন্ন্যাসেন । বিবিক্তেন একান্তসেবয়া । মৌনেন  
 বাঙ্নিয়মেন ॥ ১২ ॥ অত্র হপ্তঃ সন্ আশ্রয়ঃ নিব্রতি স্বার্থসোতি দ্বাত্যাম্ । অকোবিদমজ্ঞা-  
 তারম্ । গো খরবৎ গোরিব খর ইবেতি ॥ ১৩ ॥ অথরাসবং সেবমানস্য আশ্রভূমনি পুনঃ-  
 পুনঃকৃতবন্ ॥ ১৪ ॥ এবমষ্টভির্নির্দোষো নিক্রপিতঃ ইদানীং তস্য বিবেকমাহ দশভিঃ । পুংশ্চ-  
 ল্যেতি । অসং ভাবঃ । কাম্যভিদেবানিষ্টে । জ যমেব প্রাপ্তোহস্মি অতঃ পরমেশ্বরমেব ভজের  
 মिति ॥ ১৫ ॥ পবমেব প্রসাদং বিনা দেবরূপদিষ্টাদপি বেদবাধ্যাং মোহো ন নিবর্ত ইত্যাহ  
 বোবিতস্যাপিতি । দেব্যা উরুশ্চা সূক্তবাক্যেন যথার্থবৎসরেন । পুরুষবো বা মৃগা বা প্রতপ্তো  
 বা বা বৃকাসো অশিবাস উকন্ । ন বৈ বৈশ্বানি সখ্যানি সন্তি শালাবৃকাণাং ক্ষুদ্রান্যেভা  
 ইত্যানেন ॥ ১৬ ॥ পূর্কং পুংশ্চল্যাপস্বতং চিত্তমিত্যাখিনা তত্তা অপকারোহজ্ঞত ইদানীং  
 মমৈবায়মপরাধ ইত্যাহ কিমেতয়েতি । নোহশ্বাকং কামিনাম্ এতয়া কিমপকৃতং ন কিঞ্চি-  
 দপি । যথা রজ্জ্বরূপাবিশ্বো রজ্জ্বব্রহ্মৈঃ পুংশ্চল্যাপস্বতং সর্পকল্পনায় বিদ্যমানস্যাপি রজ্জ্বা  
 কিমপি নাপকৃতং তৎসং । যদ্বৎসরং যোহহমেবংভূতঃ স এবাজিতেন্দ্রিয়বাদপরাধীভার্থঃ ॥ ১৭ ॥  
 নহ তথাপি ঠৈব সৌন্দর্য্যপ্রমাদিগুণৈঃ সম্বোহমূলমিত্যাপত্য তেহপি স্বমিত্তিশিবজিহ্মা প্রে-  
 ত্যাহ কাংমিতি চতুর্ভিঃ । মলীমসোহতিমানিনঃ । শ্রমসাং ক্রতুমানামিহ পুংশ্চল্যাপস্বতাদি  
 নৌমল্যং পোভনমনোভাবো বা ॥ ১৮ ॥ মমদমপি তুশ্মিন্ পশ্চিকল্পিতমেবভ্যাহ । পিত্রোঃ  
 কিং স্বং কাং জনকভ্যাং । সু বিতর্কে । ভাধ্যায়া বা ভৌর্গন্ধাদাশ্বকঃ । অজ্ঞাপয়কমপ্যেতৎ  
 ভাবভূল্যাদুজ্ঞতম্ । শ্রামিনো বা অধীনবাং । অয়েবী অশ্বকোহ্যে কদাহতিবাং । স্বগৃহ্যয়োর্বী  
 তক্যভ্যাং । কিংবা পিত্রনঃ তৎকৃতভূতভূতভাগিভ্যাং । অশ্বক্যং বা উপকারিভ্যাং । প্রেং যো স

নাবসীয়েতে ॥ ১৮ ॥ তস্মিন্ কলেবরং যথো ভুজনিষ্ঠে বিবজ্জতে । অহো সুভদ্রা সুনসং-  
 স্মৃতিতঃ পুত্রং বিপ্রাঃ ॥ ১৯ ॥ তজ্জাঃ সৰ্ববিপ্রৈঃ সার্বভৌমজ্ঞাঃ সিন্ধবোহুতৌ । বিধুঃ পুত্রো যমতঃ  
 ক্রমোণাং কিমদন্তরম্ ॥ ২০ ॥ অথাপি নোপসংজেত জীবু ঠেজ্ঞেয় চাৰ্থবিৎ । বিবজ্জন্ত্রিয়সং-  
 যোগান্ননঃ ক্রুতান্তি নাক্ষণাঃ ॥ ২১ ॥ অদৃষ্টানক্ৰান্তাতাবার ভাব উপজায়তে । অসংপ্রযুক্ততঃ  
 প্রাণান্ শাম্যতি ত্রিমিতং মনঃ ॥ ২২ ॥ তজ্জাৎ সজ্ঞো ন কৰ্ত্তব্যঃ স্ত্রীং ত্রৈণেযু চৈত্রৈঃ ॥  
 বিহবাং চাপ বিপ্রকঃ স্বভূবর্গঃ কিমু যাদৃশাম্ ॥ ২৩ ॥ ঐতগবান্ধবাত । এবং প্রণায়ন নৃপদেব-  
 দেহঃ স্ব উৰ্দ্ধশীলোকমধো বিহার । আস্থানমাত্তত্ত্ববগম্য মাং বৈ উপাবসজ্জানবিধুঃ ক্রমোহঃ ॥ ২৪ ॥  
 ততোঃ দুঃসংযুৎস্বজা সংস্পৃগ্গজ্জত বুদ্ধিমান্ । সত্ত এবাস্য হিন্দুস্তি মনোবাসকমুক্তিভিঃ ॥ ২৫ ॥  
 সন্তোহনপেক্ষা মচ্ছিত্তাঃ প্রশান্তাঃ সমদর্শিনাঃ । নিৰ্ভয়া নিরহকাবা নিৰ্ভয়া নিম্পরিগ্রহাঃ ॥ ২৬ ॥  
 তেষু নিত্যং মহাত্মা মহাত্মণেযু মংকরাঃ । সত্তবস্তি হি তা নৃণাং জুহতাঃ প্রপূজ্য-  
 যম্ ॥ ২৭ ॥ তা যে শৃণুস্তি গায়ন্তি হুতুমোদন্তি চাদৃতাঃ । মৎপর্য্যাক্ষধানাক্ষ উক্তিং  
 বিক্ৰান্তি তে ময়ি ॥ ২৮ ॥ তক্তিং লক্ষবতঃ সাধোঃ কিমন্তমবশিষ্যতে । ময়ানন্তত্ত্বপে ব্রহ্মণ্য-  
 নক'ন্তবান্ননি ॥ ২৯ ॥ যথোপশ্রবমাণস্য ভগবন্তং বিভাবন্তম্ । শীতং ভয়ং তমোহিপোতি  
 সাধুন সংশ্লবন্তস্তথা ॥ ৩০ ॥ নিমজ্জ্যাত্তজ্জতাং বোরে ভবাকৌ পরমাত্মনম্ । সন্তো ব্রহ্মবিদঃ  
 শাস্তা নৌদৃঢ়োবাশু সজ্জতাম্ ॥ ৩১ ॥ অগ্নং হি প্রাণিনাং প্রাণ আত্মনাম্ শবদন্তম্ । ধর্মো  
 বিত্তং নৃণাং প্রোত্য সন্তোঃ কাংগ বিভ্যাতোবগম্ ॥ ৩২ ॥ সন্তো দিশস্তি চক্ষুঃ বিবহিবর্কঃ সমুখিতঃ  
 দেবতা বান্ধবাঃ সত্তঃ সত্ত আত্মাহমেব চ ॥ ৩৩ ॥ বৈতসেনন্ততোহপোবঃ উৰ্দ্ধস্তা লোকনি-  
 ন্ধীকীৰ্ত্ততে ॥ ৩৪ ॥ তুচ্ছা কৃমিবিভূতশ্লগক্ষণা নিষ্ঠা অস্তো যস্য তস্মিন্ কলেবরং কাবে প্রিয়-  
 জ্ঞেয় গৃহীতে । বিবরমেবাহ অহো ইতি । সুনসং শোভননাদিকম্ ॥ ৩৫ ॥ অতো শুণীরোপেণ  
 রম্যমাণাঃ সাদৃশাঃ কৃমিভূত্যা ইত্যাহ । অথাপি নোপসংজেত অংলাক-  
 নাদিনাপি সত্তং ন কৰ্ত্তব্যং অর্থবিৎ বিবেকী । অত্রহেতুঃ বিবরেতি ॥ ৩৬ ॥ নহু কচিগ্নিশীলিত  
 নগ্ননাবেরপি মনঃকোভো দৃষ্টতে । সত্যম্ । সোহপি পূৰ্ণদর্শনাদিকং বিনা ন ভবতীত্যাহ  
 অদৃষ্টাদিত্য । ভাবাৎ পরার্থাৎ । তাদ্যো মনঃকোভঃ । অতঃ প্রাণান্ ইন্দ্রিয়ানি অসংপ্রযুক্ততো  
 নিবজ্জতঃ ত্রিমিতং নিশ্চলং সৎ ॥ ৩৭ ॥ ইচ্ছিত্রৈঃ । কৃষ্ণ' অবিশ্রবোহবিধমনীয়ঃ । সাদৃশ্যম-  
 বিবেকিনাম্ ॥ ৩৮ ॥ ফলিতমহে এবমিতি ব্যাক্যাম্ । নৃপেযু দেবেষু চ দীব্যভীতি তথা ॥ ৩৯ ॥  
 উক্তিভিঃ প্রোক্তোপদেষ্টৈরিতি তীর্থদেবাদিসজ্জাদপি সংসঙ্গঃ শ্রেয়ানিতি দর্শয়তি ॥ ৪০ ॥ সজ্জাৎ  
 লক্ষণমাহ সত্ত ইতি । বিশেষণাষ্টকম্য যথেষ্টঃ হেতুহেতুমন্তব্যঃ ॥ ৪১ ॥ নচ তেষু উপদেশোপেক্ষা  
 অপিতু কেবলং তৎসংবিজ্ঞেয়ং তারতম্যীত্যাহ ত্রৈণিষ্ঠি স্তম্ভিঃ ॥ ৪২ ॥ প্রবণাদিত্রৈণেব মৎপর্য্যাক্ষ ।  
 আদ্যবানাক্ষ সন্তো ভক্তি, বিন্ধতি ॥ ৪৩ ॥ ত্রৈণিষ্ঠাঃ সত্তমিঃ সেবমানস্য অপোতি নন্ততি যথা  
 তথা কৰ্ম্মলাভামপ্যপি সন্দোহকরঃ সত্তমঃ সত্তমঃ । নন্ততীত্যাহ ॥ ৪৪ ॥ নিমজ্জ্যাত্তজ্জতাম্ উচ্চা-  
 বচনোনির্গম্যতাম্ পরমাত্মনং পরমাত্মনঃ ॥ ৪৫ ॥ ক্রিয়ং যথা সত্তমেব প্রোণো লীলনম্ । অহমেব  
 যথা শব্দম্ ॥ অর্থং যথা প্রোণো পরমাত্মনং বিজ্ঞম্ । তথা সত্তমঃ এবমর্থাৎ সংসারগতনাদিহিত্যঃ  
 পুংসোনির্গম্যতাম্ ॥ ৪৬ ॥ ক্রিয়ং সত্তমঃ যথা সত্তমঃ সত্তমঃ । অর্থঃ পুংসঃ সত্তমঃ

স্পৃহঃ । যুক্তসঙ্গো যদীমেতান্যাকারামশ্চচাবঃ ॥ ৩৫ ॥ ইতি শ্রীভাগবতে মহাপুরাণে পার্ব-  
মহা-স্যাঃ সংহিতায়াং বৈরাগিক্যামেকাদশস্কন্ধে শ্রীভগবদ্ভক্তবল্লভোদয়ঃ নাম ষড়্বিংশ-  
শোহধ্যায়ঃ ॥ ২৬ ॥

### সপ্তবিংশোহধ্যায়ঃ ।

শ্রীভগব উবাচ । ক্রিরাযোগঃ সমাচক্ষুঃ ভবদ্বারাদিনং প্রভো ৷ যদ্যং তং বে বখার্কতি  
সাক্ষতাঃ সাক্ষতর্ষত ॥ ১ ॥ এতদ্বদন্তি যুনয়ো মুহূর্নিঃশ্রেয়সং ভূগাম্ । নারদো ভগবান্ ব্যাস  
আচার্যোহঙ্গিরস স্তুতঃ ॥ ২ ॥ নিঃসৃতং তে মুখাস্তোজাদ্ যদাহ ভগবানজঃ । পুত্রোভ্যো  
ভৃগুশ্চোভ্যো দেব্যে চ ভগবান্ ভব ॥ ৩ ॥ এতথৈ সর্ববর্ণানামাশ্রমাণাং সংযতম । শ্রেয়সং-  
যুক্তমং যন্তে জ্ঞানদ্বাংগাং মানদ ৩ ॥ এতৎ কমলপত্রাক কৰ্মবন্ধবিমোচনম্ । তন্ত্রায়  
চানুরক্তায় জাহি বিবেকশ্রেয়সং ॥ ৫ ॥ শ্রীভগবানুবাচ । নহন্তোহনন্তপারস্য কৰ্মকাণ্ডস্ত  
জাহব । স্যাক্ষিতং বর্ণবিষয়ামি যথাবদ্বপূর্কশঃ ॥ ৬ ॥ বৈদিকস্তান্নিকো মিশ্র ইতি মে  
ত্রিবিধো মধঃ । জ্ঞানামৌপিত্তেনৈব বিবিনা মাং সমর্চয়েৎ ॥ ৭ ॥ যদা যনিগমেনোকং বিজহ্ব  
প্রাপ্য পুরুষঃ । যদা যন্তে মা তন্ত্রা প্রজয়া তদ্রিবেদ মে ॥ ৮ ॥ অর্চ্যায়ং হৃদিলেহমৌ  
ব' হৃদ্যোবাহস্পু জ্জদি ভিভঃ । সর্বোণ ভাজনকোহর্চ্যেৎ স্বগুরুং মামমারয় ॥ ৯ ॥ পূর্কং যানং  
প্রকৃষীত ধৌতদাস্তাহস্তুক্তং । উ-পেতপি চ যানং মন্ত্রেমুদ্রাংগলিনা ॥ ১০ ॥ স্কো-  
তোপি বহিস্তদপোকমেব চকুরিতার্থ ৩১ । অন্যান্যার্থমুপসংহরতি বৈতসেন ইতি । অহ্মায়-  
ভাবন উৎপন্নং প্রবিষ্টস্য বীজা শ্রীভাবং প্রাপ্তা সেনা যস্য তস্য শ্রীভাবং প্রাপ্তস্য পুত্রো-  
বৈতসেনঃ ৩২ । অরবাঃ এবুক্তপ্রকারেণ উরক্তা লাকাং যানং অবলোকনাত্মা নিম্প্রহস্ততো-  
হপি পংসক মপি হেতোমুক্তনক সন্ আয়'রামো জুহা যথোৎ চচায়েতি ॥ ৩৫ ॥ ইতি  
শ্রীমভাগবতভাবার্থলপি স্যামেকাদশস্কন্ধে ষড়্বিংশোহধ্যায়ঃ ॥ ২৬ ॥

সপ্তবিংশে ক্রিরাযোগঃ স্যাক্ষিতং প্রদানকঃ । সর্বকামাখিহেতুশ্চ সাদঃ প্রোক্তঃ সমানতঃ ॥  
সাগাধ্যাকুলচিত্তানাং কুতোহসঙ্গদিসম্ভবঃ । ইতি কক্ষার্কনং ভক্তমহত্ত্বভ্যাহুগৃহীত । —ক্রিরা-  
যোগমিতি ভবদ্বারাদিনক্রপম্ । যদাদিতি কারণাধিষ্ঠানাদিপ্রঃ । সর্বকারকাণাং নিমিত্ত-  
তাবিশিষ্টত্বাৎ । যথেনি কনিরবিষ্ঠানাদৌ কেন প্রকারেণেনি প্রঃ । যে অধিকারিণঃ সাক্ষতা  
ভক্তাঃ ॥ ১ ॥ অস্ত পুনরিশেষতঃ প্রঃ কারণমাহ চতুর্ভিঃ । এতৎ স্বর্চনং নিঃশ্রেয়সকরং  
বদন্তি । অঙ্গিরসঃ স্তুতো বৃহস্পতিঃ ॥ ২ ॥ নিঃসৃতং যদ্যোপবিষ্টমিৎর্থঃ । দেব্যে পার্কীভ্যোঃ ॥ ৩ ॥  
সর্ববর্ণানাং ত্রৈবর্ণিকানাং ৪ ॥ বিবেকশ্রেয়াং বে তেবামীষরঃ ॥ ৫ ॥ কৰ্মকাণ্ডস্ত পুত্রাদিধানস্য  
নাভ্যস্তো গ্রাহ্যতাং পাতং বা অজ্ঞানতৌ যস্য তস্য ৬ ॥ বৈদিক এব যন্তো বৈদিক্যজ্ঞেয়ানানি  
চ যনিং পুরুষহত্যাদৌ স বৈদিকঃ । এতৎ তাজিকাহপি । যিহোহর্চ্যকরাণি । মধঃ  
পুত্রাঃ ৭ ॥ যদা ত্রৈবর্ণিকো যজ্ঞেত জ্জদা বিশেষমাহ । যদা সর্গীর্ষীম্ভাংস্বাদশাদিকাদি  
যনিগমেণ আধিকারপ্রাপ্তয়েন বেমেনোকং বিজয়মুপনয়নম্ ৮ ॥ অর্চ্যায়ং প্রতিবাদৌ ৯ ॥  
সাদে বিশেষমাহ । উত্তরোদেধদিকজ্যাজিটেক মন্ত্রেঃ ১০ ॥ কিং স্কোপাসনাদীনি কৰ্মাণি  
৩১ ।

পাণ্ডাদিকর্ণাণি বেদেনাচৌদিতানি মে । পূজাং তৈঃ করয়েৎ সমাক্ষকল্পঃ কৰ্মপাবনীন্ ॥ ১১ ॥  
 শৈলী দারুময়ী লৌহী লেপা লেবা চ সৈকতী । মনোময়ী মণিময়ী প্রতিমাংষ্টবিধা নৃত্য ॥ ১২ ॥  
 চলাচলেনি বিবিধা প্রতিষ্ঠা জীবমন্দিরম্ । উদাসাবাহনং ন স্তম্ভঃ স্থিরায়ুক্রবার্জনে ॥ ১৩ ॥  
 অস্থিরায়ং বিকল্পঃ স্যাৎ স্থিতিলে তু তবেদ্ধরম্ । দ্বপনং ত্রিবেণ্যায়ামস্তত্র পরিমার্জনম্ ॥ ১৪ ॥  
 দ্রব্যৈঃ প্রসিদ্ধৈর্মদ্যাংগঃ প্রতিমাদিধমায়িনঃ । ভক্তস্ত চ যথালঙ্কর্যাদি ভাবেন চৈবহি ॥ ১৫ ॥  
 জানালঙ্ঘনং প্রেষ্ঠমর্জ্যায়ামেব তু কব । স্থিতিলে তত্ত্ববিন্যাসো বহুবাজ্যপ্লুতং হবিঃ ॥ ১৬ ॥  
 স্বর্ঘ্যে চাত্যর্হণং প্রেষ্ঠং সলিলে সলিলাদিভিঃ । প্রকরোপাকৃতঃ প্রেষ্ঠঃ তক্তেন মম বার্ষ্যপি ॥ ১৭ ॥  
 ভূর্য্যপ্যক্তকোপপঙ্কতং ন মে তোষায় কর্তে । গন্ধো ধূপঃ স্তম্বনমো দীপোহমাদ্যক কিং  
 পুনঃ ॥ ১৮ ॥ শুচিঃ সংভূতসম্ভারঃ প্রাগ্দৈর্ভঃ কল্পিতাগনঃ । আসীনঃ প্রোক্ষদয্যংকৈর্দক্ষা-  
 যাস্থথ সংসৃগঃ ॥ ১৯ ॥ ব্রতন্যাসঃ কৃতজ্ঞাসা মদচ্চার পাণিনামুজ্ঞেৎ । কলশং প্রোক্ষণীয়ঞ্চ  
 যথাবজ্রপসাবয়েৎ ॥ ২০ ॥ তদন্তি দেবযজ্ঞনং দ্রব্যাগ্নায়ানমেব চ । প্রোক্ষাপাণ্ডাণি জীর্ণ্যস্তি-  
 তৈস্তৈস্তৈর্বৈশ্চ সাধয়েৎ ॥ ২১ ॥ পাদ্যার্থচমন্যার্থং ত্রাণি পাত্রাণি দৈনিকৈঃ । জ্বালা শীমা প  
 আচৌদিতানি সাকল্যেন বিহিতানি যস্য যান তৈঃ সহ মে পূজাং কুর্যাৎ । নতু তানি  
 পরিত্যজেদিত্যর্থঃ । সমাক্ষ পরমেশ্বরবিষয় এব সর্বমো যস্য তথাভূতঃ সন্ । কৰ্মপাবনীঃ কৰ্ম-  
 নিহারিণীম্ ॥ ১১ ॥ অচ্চাভেদানাহ সার্ধেন । শৈলী শিলাময়ী । লৌহী স্রবণাদিময়ী । লেপা  
 মৃচ্ছন্দাদিময়ী । রুদি পূজায়াং মনোময়ী ॥ ১২ ॥ প্রকর্ষণে প্রতিষ্ঠাস্যামিতি প্রতিষ্ঠা প্রতিমৈব  
 জীবন্তা ভগবতো মন্দিরম্ । যথা প্রতিষ্ঠয়া কলাত্মাদেন ভগবন্মন্দির ভবতি । প্রোক্ষাভেদেন  
 বিশেষমাহ সার্ধেন । উদাসা বিসর্জনম্ ॥ ১৩ ॥ অস্থিবাণামর্জনে বিবর্তনঃ । শালগ্রামেন  
 কুর্যাৎ সৈকত্যাং কুর্যাৎ অস্ত্রং কুর্যাৎ ন বেতি । অবিবেচ্যায়ং মৃগয়লেক্ষ্যাত্যতিবিজ্ঞায়াম ।  
 অস্ত্রজ বিবেচ্যায়ং লেক্ষ্যায়ঞ্চ পদমর্জনমেব ॥ ১৪ ॥ ইদানীং সকামিনিকামাভ্যেদেন বিশেষমাহ  
 দ্রব্যৈবতি । প্রকর্ষণে সিকৈঃ স্রুশোভনৈঃ । অমায়িনো নিকামস্য ভক্তস্য তু যথালঙ্কৈঃ । যত্র  
 চন্দনাদি সর্বথা ন লভ্যতে তত্র যদি ভাবেন ভাবনয়া । যথা যদি চেন্দ্রদ্যাংস্তদা ভাবেন  
 মনোময়ৈর্দ্রব্যৈরিত্যর্থঃ ॥ ১৫ ॥ অধিষ্ঠানভেদেন প্রধানোপচারমাত্র জ্ঞামেতি সার্ধেন । তত্ত্ববি  
 জ্ঞাসো যথাহানমজ্ঞপ্রধানদেবতানাং তত্ত্বজ্ঞৈঃ স্থাপনম্ ॥ ১৬ ॥ আভ্যর্হণমুপস্থানার্চাদিন  
 পূজনম্ । সলিলাদিভিস্তর্পণাদিনা যজ্ঞনম্ । সর্কসাবারণমাহ প্রকরয়েতি ॥ ১৭ ॥ ১৮ ॥ এবমি-  
 কান্নাদিব্যবস্থামুক্তা । ইদানীং পূজাপ্রকারমাহ ওচিরিতি । সংভূতাঃ সংভারঃ পূজাসাধনানি  
 যেন সঃ । প্রাগ্দৈর্ভ্যে । যথা প্রাগেব সংভূতসংভারঃ সন্ আসীনঃ নবাসীনঃ সন্ পশ্চাৎ তক্ত-  
 লস্তার্থং বারংবারমুত্তিষ্ঠেদিত্যর্থঃ । প্রোক্ষণ উদযুখো বা আসীনঃ । অচ্চাভ্যস্ত স্থিরায়ং  
 সন্থখোহচ্চাভিমুখ উপবিষ্টঃ সন্ ॥ ১৯ ॥ অনস্তরং কুর্যাদিনমকরপূর্বকং যোগোপদেশং অগ্নি-  
 কৃতজ্ঞাসঃ কতো মূলমন্ত্রজ্ঞাসো যস্যঃ তং সমাক্ষাৎ আমুজ্ঞেৎ নিশ্চাল্যাপকর্ষণাদিনা শোধয়েৎ ।  
 কলশং পূর্ণকৃতম্ । প্রোক্ষণীয়ং প্রোক্ষণার্থাদিকপাত্রম্ উপসাধয়েৎ চন্দ্রনশূপাদিভিঃ  
 সংকুর্যাৎ ॥ ২০ ॥ তদন্তিঃ প্রোক্ষণীয়স্তি দেবযজ্ঞনং দেবপূজাহানম্ । পাদ্যার্থং জীর্ণি পাত্রাণি  
 কলশোদকৈঃ পুরিত্বানি তৈস্তৈস্তৈর্বৈশ্চ সাধয়েৎ । তত্র পাদ্যাদিভ্যাণি । পাদ্যে জ্ঞানাকপ-  
 কাঙ্কবিকৃকাত্যাদিরিত্যক্তে । গন্ধপুষ্পাকৃতবকুশাতিসম্বর্ণাঃ । দূর্গাচেতি ক্রমার্হণপ্রথা-



নিধরা গায়ত্র্যা চাতিমস্বয়েৎ ॥ ২২ ॥ পিণ্ডে বায়ুসংগৃহ্যে স্বংপন্নহাং পরাং যম । অধীঃ-  
 জীবকলাং ব্যায়েরাদান্তে সিদ্ধতাবিতাম্ ॥ ২৩ ॥ তরায়ভূতয়া পিণ্ডে ব্যাণ্ডে সংপূজ্য তদ্বয়ঃ  
 আবাহ্যার্চাসিধু স্থাপ্য স্তম্ভাং মাং প্রপূজয়েৎ ॥ ২৪ ॥ পাদ্যোপস্পর্শার্হণাদীহুপচারান্ প্রকরয়েৎ ।  
 ধর্মাদিতিন্চ নবতিঃ কল্পয়িত্বানং যম ॥ ২৫ ॥ পদ্যমষ্টদলং তত্র কর্ণিকাকেসরোজ্জলম্ ।  
 উভাতাং বেদতন্ত্রাত্যাং মহন্ত ভরসিদ্ধয়ে ॥ ২৬ ॥ সুদর্শনং পাঞ্চদলং গদাদীধুধুইলান্ ।  
 মুখনং কৌন্তুভং মালাং জীবৎসপাশপূজয়েৎ ॥ ২৭ ॥ নন্দং সুনন্দং গরুড়ং প্রচণ্ডং চণ্ডমেব  
 চ । মহাবলং বর্গটকং কুম্ভং কুম্ভদেবকম্ ॥ ২৮ ॥ দুর্গাং বিনায়কং ব্যাসং বিষ্ণুসেনং  
 গুরুন্ শুবান্ । যে যে স্থানে ভক্তিযুগান্ পূজয়েৎ প্রোক্ষণাদিভিঃ ॥ ২৯ ॥ চন্দ্রনৌদীরকপ্প-  
 কুক্ষ্মাণ্ডকুবাসিঠিঃ । সনিলৈঃ স্নাপয়েন্নরৈনিতাদা বিভবে সতি ॥ ৩০ ॥ সর্গবর্ম্মাহুবাচেন  
 মহাপুরুষবিদ্যায়া । পৌরুষেণাপি সূক্তেন সামন্তী রাজনাদিভিঃ ॥ ৩১ ॥ বহ্নোপবীতান্তরণ-  
 ষ্টকমুদারিতম্ । জাতীপবঙ্গককোলেম্ তমাচমনীষকমিতি ॥ ৩২ ॥ তানি চ জীর্ণি পাত্রাপি  
 যথাক্রমে ছন্দয়াদিমন্ত্রৈর্গায়ত্ৰ্যা চ সর্কাগাতিমস্বয়েৎ ২২ ॥ তদনন্তরং পিণ্ডে দেহে । বায়ুসংগৃহ্য  
 ইতি । কোষ্ঠগতেন বায়ুনা শোষিতে আদারগতেন অগ্নিনা দধৌ পুনর্লণাটস্থচন্দ্রমণ্ডলামৃত-  
 গাবিনেনামৃতময়ে স্নাতে তস্মিন্ স্বংপন্নহাং পরাং শ্রেষ্ঠাং জীবকলাং ত্রীনারায়ণমুখিঃ ধ্যয়েৎ ।  
 কথন্তাম্ । নাদান্তে সিদ্ধকর্তৃবিতাম্ । প্রণবস্ত অকারোকারমকারবিন্দুনাঃ পঞ্চাংশাঃ তত্র  
 নাদান্তে সিদ্ধকর্তৃবিতাম্ । তথাচ শ্রুতিঃ । যো বেদাহৌ অরঃ প্রোক্তো বেদান্তে চ প্রতিষ্ঠিতঃ ।  
 তস্ত প্রকৃতিলীনস্ত যঃ পরঃ স মহেশ্বর ইতি ॥ ২৩ ॥ তরায়ভূতয়া সেনৈব ভাবেন চিস্তিতয়া  
 অমৃতময়ে পিণ্ডে দীপেন প্রভয়া গৃহে ইব ব্যাণ্ডে সতি তস্মিন্নেবাদৌ মানসৈরুপচারৈঃ সংপূজ্য  
 তদ্বয়ঃ সন্ অর্চাদিবা বাহু স্থাপনমুদয়া স্থাপয়িত্বা ॥ ২৪ ॥ কথং পূজয়েৎ তত্রাহ পাদ্যোতি  
 দ্বাতাম্ । ধর্ম্মাদিতিম্যাসনং তত্র পদ্যক কল্পয়িত্বা উভাতাং দেবতন্ত্রাত্যাম্ উভয়সিদ্ধয়ে  
 মহং পাদ্যাদীন্ প্রকরয়েদিত্যদ্বয়ঃ । উপস্পর্শ আচমনম্ । অর্হণমর্থ্যম্ । উভয়সিদ্ধয়ে বেদ-  
 তন্ত্রোক্তভুক্তিযুক্তিপ্রাপ্তয়ে । অঘমর্থঃ । ধর্ম্মজ্ঞানবৈরাট্যখ্যাগি আসনপর্য্যকস্ত অগ্নেরাদি  
 চতুষ্কোণেনু পাদাঃ । অধর্ম্মাদীনি পূর্বাদিদিষ্টু গাত্রাপি । ত্রয়ো গুণাঃ পট্টিকাঃ । তত্র পূর্বাদি-  
 ক্রমেণ মথো চ বিমলোৎকর্ষণীজ্ঞানাক্রিয়াযোগাপ্রহরীসত্যোশান'ভূগ্রহা ইতি নব শক্তয়ঃ । এবং  
 যথোপদেশং ধর্ম্মাদিতিনবতিঃ শক্তিভিত্ত্যাসনং কল্পয়িত্বৈতি । কর্ণিকয়া কেসরৈস্তত্রস্বর্ঘ্যাদি-  
 মণ্ডলৈশ্চ উচ্চলমিতিার্থঃ ॥ ২৫ ॥ ২৬ ॥ আরুধাদিপূজ্যামাঃ সুদর্শনমিতি ত্রিভিঃ । তত্র স্তম্ভা-  
 নিত্যজ্ঞানরণ পূজা-স্থিতি । আসনেনৈব শক্ত্যাবরণমিত্যাকম্ । ততঃ সুদর্শনাদিমুখনাস্তম্ভা-  
 যুগানি অষ্টদিক্ । কৌন্তুভমাজীবৎসান্ উরসি ॥ ২৭ ॥ নন্দাদীন্ পার্শ্বদান্ অষ্টদিক্ ।  
 গরুড়ং পুস্তকঃ ॥ ২৮ ॥ দুর্গাদীন্ কোণেবু । গুরুন্ বামতঃ । সুরান্ ইন্দ্রাদিদোকপালান্ পূর্বাদি-  
 দিক্ । এবমেতান্ দেবতান্ত্রিযুগান্ প্রোক্ষণাদিভিরর্ঘ্যাদিভিঃ পূজয়েদিত্যর্থঃ ॥ ২৯ ॥ পাদ্যাদী-  
 হুপচারান্ প্রকরয়েদিত্যাকং তামেকং গুণবিধিভিঃ প্রপকরতি চন্দ্রনৌতি বড়্ভিঃ ॥ ৩০ ॥ মহানাহ  
 সর্গবর্ম্মাহুবাচঃ স্রবণং ধর্ম্মং পরিকল্পেবৈনিত্যাদিঃ । মহাপুরুষবিদ্যা । কিতং তে পুণ্ডরীকাক-  
 নমস্তে বিশ্বভাবন । সুরকণ্যা নমস্তে স্তম্ভ মহাপুরুষপূর্জ্যেতি । পৌরুষং স্তম্ভং মহাসনীবেত্যাদি  
 রাজনাদীনি সানামি ইজ্ঞং নরো নেমতি হবস্ত ইত্যাদ্যমুচি গীতানি । আদিশকেন রৌহি-



পত্রত্রয়ং পূর্ণমে। পঠৈঃ অলংকৃষ্যৈতং সপ্রেম মন্ত্রো মাঃ যথোচিতম্ ॥ ৩২ ॥ পান্যবাসিন-  
 নীমকং গন্ধং স্তবনসৌহৃদতান্ । ধূপদীপোপহার্যাণি দদ্যাদ্বে প্রজ্ঞারাক্ষকঃ ॥ ৩৩ ॥ শুভপাক-  
 সঙ্গপীংষি শঙ্খল্যাপ্পমোদকান্ । সংযাবদধিস্থপাংস্ত নৈবেদ্যং সতি কল্পয়েৎ ॥ ৩৪ ॥ অভ্য-  
 সৌম্যদিনাদর্শদত্তধাব্যভিষেচনম্ । অন্নাদ্যগৌতন্যত্যানি পক্ষিণি ত্র্যক্ষচাৰুযম্ ॥ ৩৫ ॥ বিধিনা  
 বিহিতে কুণ্ডে মেখলাগঠবেদিতিঃ । অগ্নিস্থায় পরিতঃ সমূহেং পাণিনোদিতম্ ॥ ৩৬ ॥  
 পরিত্তীৰ্য্যথ পয়ঃক্ষেদ্বাধায় যথাবিধি । প্রোক্ষণ্যসোদ্যজ্রব্য্যাণি প্রোক্ষ্যামৌ ভাবরেত মাম্ ॥ ৩৭ ॥  
 তপ্তজ্বলনপ্রথায় শব্দচক্রগদ্যবৃষ্টৈঃ । লস্করতুতুজং শান্তং পদ্মকিঙ্করবাসসম্ ॥ ৩৮ ॥ ক্ষুরং-  
 কিরীটকটকটিহ্রদবরাঙ্গদম্ । শ্রীবৎসবক্ষসং ত্রাজং কৌন্তভং বনমালিনম্ ॥ ৩৯ ॥ ধ্যায়ন্ত-  
 ভ্যক্ষ্য দাক্ষিণি হবিষাভিষুতানি চ । প্রোক্তাভ্যভাগাবহারৌ দদ্যা চাক্ষুশ্রুতং হবিঃ ॥ ৪০ ॥  
 জুহুয়ান্মূলমন্ত্রেণ বোড়শচ্ছাৎবদানতঃ । ধর্ম্মাদিত্যো যথান্তারং মঠৈঃ স্ফিটিকৈঃ যথঃ ॥ ৪১ ॥  
 অভ্যক্ষ্যাত্ব নমস্কৃত্য পার্শ্বেভ্যো বলিং হরেৎ । মূলমন্ত্রং চপেদ্বক্ষস্বরান্ নারায়ণাক্ষকম্ ॥ ৪২ ॥  
 গাদানি ॥ ৩১ ॥ বজ্রাহ্যপচারেষু অলংকারলক্ষণং গুণং বিধত্তে বস্ত্রোতি । পূজাণি কপোলবক্ষ-  
 শ্বলাদিষু লিখিতাঃ পত্রভক্ষ্যাঃ । মন্ত্রকুশেৎ সপ্রেম যথা প্রতি তথা ॥ ৩২ ॥ যথোচিতমলংকৃষ্য-  
 তেভ্যুত্থার্থঃ । সর্বসাধারণং প্রাক্কালক্ষণং গুণং বিধত্তে পাদ্যমীতি ॥ ৩৩ ॥ নৈবেদ্যে বৈভবলক্ষণং  
 গুণং বিধত্তে শুভপায়সেতি । শঙ্খল্যষ্টলপক্কাবশেষাঃ । আপুপাঃ অপুপানাঃ মণ্ডুকাদীনাঃ  
 সমূহাঃ । স্থপা ব্যঞ্জনানি । সতি বিভব ইতি শেষঃ ॥ ৩৪ ॥ কালভেদেন গুণং বিধত্তে অভ্যজ্ঞেতি  
 অভিষেচনং পক্ষাস্থতাদিরূপনম্ । অন্নাদ্যোতি । অন্নং ভোজ্যম্ আদ্যং ভক্ষ্যম্ । পক্ষিণি একা-  
 দশাদৌ । অবহং প্রোতাহং বা । বিভবে সতি ॥ ৩৫ ॥ বলভূষার্থেনোৎসাহাবপি পূজাপ্রকার-  
 মাহ । বিধিনা স্বপুহোক্তপ্রকারেণ । মেখলাদাভিকল্পলক্ষিতে । বিহিতে নির্ম্মিতে । তদ্বক্তং  
 বিজারোচ্ছারয়তি ত্রৈশ্চ । মেখলাশ্চতুরমূল্যঃ । হস্তনাম্রো ভবেদগঠঃ সযোনির্কৌদিকো তপেভ্যাদি ।  
 উদিতং প্রজলিতমাগ্ন্যং পরিতঃ সমূহেং একত্র মেলেদ্যৎ ॥ ৩৬ ॥ দর্ভৈঃ পরিত্তীৰ্য্য পরিতঃ  
 প্রোক্ষয়েৎ । অগ্নিায় অগ্নিধানসংজ্ঞকং ব্যাজ্জাতিভিঃ সমিৎ প্রক্ষেপাদিরূপং কক্ষ্ম কৃদ্ধা অগ্নে-  
 কুণ্ডরতো দ্রব্যাদি হোমোপযোগীনি আসাদ্য নিমায় প্রোক্ষণ্য প্রোক্ষণীপাত্রোদকেন প্রোক্ষ্য  
 অমৌ মাং ধ্যারেৎ ॥ ৩৭ ॥ শব্দাদিভিকল্পসত্ত্বঃ শোভমানাশ্চকারো ভূজা বস্যা তম্ ॥ ৩৮ ॥  
 ক্ষুরস্তি কিরীটাদীনি বস্যা তম্ ॥ ৩৯ ॥ হবিষা স্তুতেন অভিষুতানি সংসিক্তানি দাক্ষিণি শুদ্ধ-  
 সমিধঃ প্রাগ্য প্রক্ষিপ্য । আহারৌ তৎসংজ্ঞকৌ যাগৌ এবমাত্ম্যভাগৌ চ দদ্যা তদর্থাহতীর্হ-  
 ত্যর্থঃ । তত্রাহারৌ প্রোক্তপত্রে স্বাহা ইত্যর স্বাহেতি চ উত্তরদক্ষিণপরিধিসন্ধিমারভ্য অগ্নি-  
 মধ্যানপরিধান্তং স্তুতকারণরূপৌ । আভ্যভাগৌ অগ্নয়ে স্বাহা সোমায় স্বাহেত্যেবং হোম  
 রূপৌ ॥ ৪০ ॥ মূলমন্ত্রেণাষ্টকরেণ । তথা বোড়শ রূপৌ যস্মিন্ তেন পুরুষহৃক্তেন চ অবদানতঃ  
 প্রোক্তচমাহতি এইধেনেত্যর্থঃ । পুরুষহৃক্তেনারায়ণনামকে স এব মূলমন্ত্রে নৈব প্রোক্তচমব-  
 দানতো হোম ইতি । মঠৈঃ স্বাহাষ্টৈর্নামমঠৈঃ যথান্তারং পূজাক্রমেণৈব । অগ্নয়ে স্ফিটিকুতে  
 স্বাহেত্যেবং স্ফিটিকুতকং হবা ॥ ৪১ ॥ ততো বহ্নিহং তগবন্তমন্ত্রধামিগমভাক্ষ্য অথ নমস্কৃত্য  
 পার্শ্বেভ্যো নন্দাদিত্যোহষ্টদিক্ বলিং হরেৎ । ততঃ পূজাহনিমাগত্য দেবন্যাগ্রে লগুণবিশ্য  
 যথালক্ষি মূলমন্ত্রং অপুণেৎ ॥ ৪২ ॥ তত্র উত্তরত্বে তগবতো ভোজনসমাপ্তিং ধ্যাত্বা আচমনঃ

দধাচমনমুচ্ছেষং বিশ্বক্সেনায় কল্পয়েৎ । মুখবাসং সুরভিমং তাদ্বৃন্দাংমথার্হয়েৎ ॥ ৪৩ ॥  
উপগায়ন্ গুণন্ নৃত্যান্ কর্ম্মাণ্যভিনয়ন্ মম । মৎকথাঃ প্রাবয়ন্ শৃণুন্ মুহূর্ত্তঃ কণিকো-  
ভবেৎ ॥ ৪৪ ॥ তবৈককাবর্ত্তৈঃ স্তোত্রৈঃ পৌরাতৈঃ প্রাকৃষ্টৈরপি । স্তব্ধা প্রণীত ভগবন্ন্রিতি  
বন্দেচ্চ দণ্ডবৎ ॥ ৪৫ ॥ শিরো মণ্ডপাদরোঃ কৃষ্টা বাহুভ্যাঞ্চ পরস্পরম্ । প্রসন্নঃ পাহি  
মামীশ ভীতং মুহূর্গগ্রাহণবাৎ ॥ ৪৬ ॥ ইতি শেবাং ময়া দত্তাং শিরস্ত্রাধায় সাদরম্ । উদাস-  
য়েচ্চৈকশাস্ত্রং জ্যোতির্জ্যোতিষি তৎপুনঃ ॥ ৪৭ ॥ অচ্চাদিবৃ বদা যত্র অচ্চা মাং তত্র চাচ্চয়েৎ ।  
সর্বভূতেষাংনি চ সর্বাশ্রাহমবস্থিতঃ ॥ ৪৮ ॥ এবং ক্রিয়াযোগপটৈঃ পূমান্ বৈদিকতান্ত্রিকৈঃ ।  
অচ্চক্লভয়তঃ সিক্তিং মত্তো বিন্দত্যভীপ্সিতাম্ ॥ ৪৯ ॥ মদচ্চাং সংপ্রতিষ্ঠাপ্য বন্ধিরং কারয়ে-  
দ্বৃদ্ধম্ । পুষ্পোদ্যানানি রম্যানি পূজাযাত্রোৎসবাপ্রিতান্ ॥ ৫০ ॥ পূজাদীনাং প্রবাহার্ষং  
মহাপর্যবসায়হন । ক্ষেত্রাপণপুত্রগ্রামান্ দদ্বা মৎসান্তিতামিমাং ॥ ৫১ ॥ প্রতিষ্ঠয়া সার্কভোমং  
সগুনা ভুবনত্রয়ম্ । পূজাদীনা ব্রহ্মলোকং ত্রিভিমৎসামাতামিমাং ॥ ৫২ ॥ মামেব নৈরপে-  
ক্ষ্যেণ ভক্তিযোগেন বিন্দতি । ভক্তিযোগং স লভত এবং যঃ পূজয়েত মাম্ ॥ ৫৩ ॥ যঃ  
শবস্তাং পটেরদ্বাঃ হরেত সুরবিপ্ররোঃ । রত্নিং স জায়তে বিড়্ভুগ্নবর্ষণামমুতাহুতম্ ॥ ৫৪ ॥  
কর্তৃশ্চ সারথেষ্টোরমুমোদিহুরেব চ । কর্ণণাং ভাগিনঃ প্রেতা ভূয়োভূয়সি তৎফলম্ ॥ ৫৫ ॥  
ইতি ঈভাগবতে মহাপুরাণে পারমহংসায়াম্ সংহিতায়ঃ বৈয়াসিক্যামেকাদশস্কন্ধে শ্রীভগবদ্বাক-  
সংবাদে ঐলগীতং নাম সপ্তবিংশোধ্যায়ঃ ॥ ২৭ ॥

দধা উচ্ছেষং বিশ্বক্সেনায় কল্পয়িত্বা তদমুচ্ছয়া পশ্চাৎ স্বয়ং ভূজীত । ততঃ সুরভিমং পুগক্লবৎ  
তাদ্বৃন্দাং মুখবাসং দদ্বা অথ পুনরপি অর্হয়েৎ পুশাজলিনা পূজয়েৎ ॥ ৪৩ ॥ অভিনয়ন্  
স্মিন্নাবিকুর্বন্ । কণিকো বৈয়গ্রাং পরিত্যজ্য লকাবসরো ভবেৎ ॥ ৪৪ ॥ তবস্তোত্রাণাং ভেদং  
দর্শয়তি পৌরাতৈঃ প্রাকৃষ্টৈরপীতি ॥ ৪৫ ॥ কথাঃ প্রণমেদিত্যপেক্ষারামাহ শির ইতি ।  
বাহুভ্যাং দক্ষিণোত্তরাভ্যাং পরস্পরং মম দক্ষিণোত্তরো পাদৌ গৃহীত্বা । যদা গৃষ্ঠতঃ পরস্পরং  
নিবদ্ধাভ্যাং কৃতাপরাধ ইব প্রপন্নমিত্যাদিবিজ্ঞপ্ত্যা চ প্রণমেৎ ॥ ৪৬ ॥ ততঃ শেবাগ্রহণ-  
পূর্বকং বৈকল্লিকোদ্ধাসনপ্রকারমাহ ইতীতি । অনয়েব প্রার্থনয়া শেবাং নির্মাণ্যং ময়া দত্তাং  
ধ্যাত্বা শিরসি আধায় ধ্বা যদ্বাদসয়েৎ তর্হি প্রতিমারঃ যস্যস্তং জ্যোতিস্তং পুনরপি জুৎপদ্য-  
জ্যোতিষেব উদাস্যমুদাসনীয়ম্ ॥ ৪৭ ॥ এতেষু অধিষ্ঠানেষু কিং মুখামিত্যপেক্ষারামাহ অচ্চা-  
দিষ্টিতি । বদা যত্র অচ্চা তদা তত্র নব্বধিষ্ঠানে মুখামিত্যম্ । কুতঃ । যতঃ সর্বভূতেষ্টিতি ॥ ৪৮ ॥  
উভয়তঃ ইদামুহ চ ॥ ৪৯ ॥ সমর্থং প্রেত্যাহ মদচ্চামিতি ত্রিভিঃ । পুষ্পোদ্যানানি চ কারয়েৎ ।  
পূজাযাত্রোৎসবাপ্রিতান্ । পূজা প্রেত্যাহম্ । যাত্রা বিলিষ্টে পর্বণি বহুজনসমাগমঃ । উৎসবো  
বসস্তাদিমহোৎসবঃ । তদাপ্রিতান্ ক্ষেত্রাদীন দদ্বা ॥ ৫০ ॥ পূজাযাত্রোৎসবাপ্রিতানিত্যস্য  
বিবরণম্ পূজাদীনামিতি । প্রবাহার্ষং সত্ততাহুত্বার্থম্ । মৎসান্তিতাং মৎসমাদিনব্বর্ষম্ ॥ ৫১ ॥  
প্রতিষ্ঠাদীনাম্ ব্যস্তসমস্তানাং ফলমাহ প্রতিষ্ঠয়েতি । মৎসামাতাং ময়া সামামিত্যর্থঃ ॥ ৫২ ॥  
সকামং প্রেতাক্রমহৈতুকভক্তং প্রেত্যাহ মামেবেতি । অষ্টৈকুলো ভক্তিযোগ এব কথা ভবতি  
তত্রাহ ভক্তিযোগমিতি ॥ ৫৩ ॥ দাকুঃ ফলযুক্তম্ অপহর্তারং নিদ্বতি ব ইতি । বিড়্ভুগ্ন  
বিষ্ঠাকোপী কুমিঃ ॥ ৫৪ ॥ কর্তৃর্ব্যফলঃ তদেবান্তেষানপীত্যাহ কর্তৃমিতি । সারথ্যেঃ স-  
ক-

অষ্টাবিংশোহধ্যায়ঃ ।

শ্রীভগবানুবাচ । পরম্ভাবকর্মাণি ন প্রসংসেয় গর্হয়েৎ । বিশ্বমেকাগ্রকং পশুন্ প্রকৃত্যা  
পুরুষেণ চ ॥ ১ ॥ পরম্ভাবকর্মাণি যঃ প্রশংসতি নিন্দতি । স আশু ভ্রশ্যতে স্বার্থাদসত্যভি-  
নিবেশতঃ ॥ ২ ॥ তৈরসে নিদ্রাপন্নৈ পিণ্ডস্থৈ নষ্টচেতনঃ । মায়াং প্রাপ্নোতি মৃত্যুং বা তদ্ব-  
দ'নার্থদৃক্ পুমান্ ॥ ৩ ॥ কিং ভদ্রং কিমভদ্রং বা দ্বৈতস্তাবস্তনঃ কিময়ং । বাচোদিতং তদনৃতং  
মনস্যা ধ্যাতুমৈব চ ॥ ৪ ॥ ছায়াপ্রত্যাহবাসাসা অসংস্পর্শার্থকারিণঃ । এবং দেহাদয়ো  
ভাবা বহুস্ত্যামৃত্যুতো ভয়ম্ ॥ ৫ ॥ আত্মৈব তদিতং বিশ্বং সৃজ্যতে সৃজতি প্রভুঃ । জায়তে  
জাতি বিশ্বাত্মা ত্রিযতে হরতীশ্বরঃ ॥ ৬ ॥ তস্মান্হ্মানোহত্মাদাত্মো ভাবো নিরূপিতঃ । নিরূ-  
পিতেহয়ং ত্রিবিধা নিমূলা ভাতিরাশ্বনি । ইদং গুণময়ঃ বিক্টি জীবিতং মায়ায়া কৃতম্ ॥ ৭ ॥  
এতদ্বিধান্ মহদিতং জ্ঞানবিজ্ঞাননৈপুণম্ । ন নিন্দতি নচ স্তোতি লোকে চরতি সৃষ্টবৎ ॥ ৮ ॥  
কারিণঃ হেতোঃ প্রযোজকস্য অহুঃমাদিতৃক্ প্রোত্য তৎ ফলনিত্যময়ঃ । কৃতঃ । যতঃ কৰ্ম-  
ণ্যমেতে ভাগিনো ভাগাহার্যঃ । তত্রাপি বিশেষমাহ । ভূমি কৰ্ম্মণি সারথাদৌ চ ভূয়োঃধিকং  
ফলমিতি ॥ ৫৫ ॥ পয়ঃপাতাদিমাভ্রৈ পূজিতো যঃ পরং পদম্ । প্রাগেব দিশতি প্রীতঃ স কৃষ্ণঃ  
শরণং মম । ইতি শ্রীমদ্ভাগবতভাবার্থদীপিকারামেকাদশস্কন্ধে সপ্তবিংশোহধ্যায়ঃ ॥ ২৭ ॥

অষ্টাবিংশে তু যঃ পূর্ষঃ বিস্তরেণোপনর্ণিতঃ । জ্ঞানযোগঃ পুনশ্চাদৌ সমাহৃত্য নিকৃপ্যতে ।  
ইদানীমতিবিস্তরেণোক্তং জ্ঞানযোগং সংক্ষেপেণ বক্তুমাহ । পরেণাং স্বভাবান্ শাস্ত্রধোরাদীন  
কর্মাণি চ । তত্র হেতুঃ বিশ্বমিতি ॥ ১ ॥ বিপক্ষে দোষমাহ পরেতি । স্বার্থাৎ জ্ঞাননিষ্ঠা-  
লক্ষণাৎ । অসতি মিথ্যাভূতে বৈতেহভিনিবেশাৎ ॥ ২ ॥ ভ্রংশমেব দৃষ্টান্তো দর্শয়তি ।  
তৈজসে রাজসাত্মকারকার্যে ইন্দ্রিয়গণে নিদ্রয়া আপ্নে অভিতুতে সতি পিণ্ডস্থো জীবঃ কেবলঃ  
মনোমাত্রৈ মায়াং স্বপ্নরূপাং প্রাপ্নোতি ততো মনসি গানে সতি নষ্টচেতনঃ সন্ মৃত্যুং বা  
মৃহাকুল্যাঃ স্রমুপ্তিঃ বা প্রাপ্নোতি যথা তদ্বদেব নানার্থদৃক্ দ্বৈতভিভিনিবেশী বিক্ষেপং লয়ঞ্চ  
প্রাপ্নোতি । যথা প্রাজসম্পর্কাত বিশ্বস্য ভোগকলক্ষণো ভ্রংশঃ এবমনাস্রম্পর্কাদায়নোহপি  
স্বপ্নপ্রশ্ন ইতি ভাবঃ ॥ ৩ ॥ দ্বৈতাসত্যতয়া স্তুতিনিন্দয়োনির্দিষ্টময়ং প্রপঞ্চয়তি কিং ভদ্র-  
মিতি সার্ধেঃ বক্তৃভিঃ । অবস্থানেঃ দ্বৈতস্য মধ্যে কিং ভদ্রং কিংবা অভদ্রং কিমভদ্রং কিময়ং  
অভদ্রমিত্যর্থঃ । অবস্থানেবাহ বাচেতি । বাহেজ্জিয়োগলক্ষণম্ । বাচা উদিতমুক্তং চক্ষুরা-  
দিত্ৰিঃ বদদৃশ্যং তদনৃতমিতি ॥ ৪ ॥ নযেবঃ সতি দেহাদিতাবানামপ্যসদাৎ কথং ভয়হেতুঃ  
তত্র সদৃশ্যমাহ । ছায়া প্রতিবিম্বঃ । প্রত্যাহবয়ঃ প্রতিধ্বনিঃ । আভাসঃ সৃজিতজ্ঞতাধিঃ ।  
এতে যথা অসংস্পর্শার্থকারিণো ভবন্তি । আ মৃত্যুতো মৃত্যুমভিবাণ্য । যথা মৃত্যুলয়ঃ ।  
বাসনৈব জীয়েন্তে ভাবংপর্যন্তমিত্যর্থঃ ॥ ৫ ॥ নহু সৃষ্টাদিক্রটিভিরেব দ্বৈতং নিরূপিতং কথম-  
সত্যং স্যাৎ তত্রাহ আত্মৈবেতি সাক্ষীভাষ্যম্ । জায়তে পাণয়তে । জাতি পাণয়তি ॥ ৬ ॥  
অন্তস্তাৎ সৃষ্টাদিবিচিত্রিতাৎ । ত্রিবিধা কাথ্যাত্মিকাবিরূপা । ভাতিঃ প্রতীতিঃ । নহু কথং  
নিমূলাং প্রতীকৃতং তত্রাহ ইদমিতি ॥ ৭ ॥ জ্ঞানবিজ্ঞানয়োৰ্নৈপুণং নিষ্ঠাম্ । সূর্য্যবৎ সমো  
ভূতঃ ॥ ৮ ॥ এতদ্বিষ্ঠাশ্রয়পূর্ণমাহ প্রত্যক্ষেণেতি । যদাদ্যন্তবৎ দ্বৈতং তদসদিতি জ্ঞা

ঐ ত্যক্ষোহুমানেন নিগমেনাসংবিদ্য। আদ্যন্তবদসঙ্গ্জায়া নিঃস্কো বিচরেদিহ ॥ ৯ ॥  
 ত্রীউকব উবাচ। নৈবাঘনো ন দেহস্ত সংসৃতির্দৃশ্যয়োঃ। অনাগবদুশোরীশ কস্য  
 শ্রাহুপলভাতে ॥ ১০ ॥ আদ্যাহব্যয়োহুগুণঃ শুদ্ধঃ স্বয়ংজ্যোতিরনাবৃতঃ। অদ্বিবদ্যক্রবদতিদেহঃ  
 কস্তেহ সংসৃতিঃ ॥ ১১ ॥ ত্রীভগবাহুবাচ। যাবদেহেস্ত্রিয় প্রাণৈরাননঃ সন্নিকর্ষণম্। সংসারঃ  
 কলবাস্তাবদপীর্ণেহি প্যাবিবেকিনঃ ॥ ১২ ॥ অর্থে হ্যবিদ্যামানেহপি সংসৃতির্ন নিরর্ততে। ব্যারতো  
 বিষয়ানস্য স্বপ্নেহলর্থাগমো যথা ॥ ১৩ ॥ যথাহুপ্রতিবুদ্ধস্ত প্রস্থাপো বহুনবর্ভুৎ। স এব  
 প্রতিলুপ্য ন বৈ মোহঃ কল্পতে ॥ ১৪ ॥ শোকহর্ষভয়ক্রোধলোভঃসাহস্পৃহাদয়ঃ। অহঙ্কারস্ত  
 দুষ্টস্তে গ্নমস্তুচ্চ না দনঃ ॥ ১৫ ॥ দেহেস্ত্রিয়প্রাণমনোহি ভিমানো জীবোহুস্তরায়া গুণকর্ম্মমূর্তিঃ।  
 স্তত্রঃ মথানিত্যকৃৎসন গীতঃ সংসার আধাবতি কালতন্ত্রঃ ॥ ১৬ ॥ অমূলমেতদহরূপকুপিতং  
 মনোবচঃ প্রাণশরীরকর্ম্ম। জ্ঞানাসিনোপাসনয়া শিতেন জিহ্বা মুনির্গো বিচরত্যাত্মকঃ ॥ ১৭ ॥  
 নিঃস্কো বিচরেৎ। আদ্যন্তবদে প্রনাগানি। প্রত্যক্ষেন ঘটাদি। অহুমানেন সাব্যবধেন দৃশ্যং  
 পৃথিব্যাদি। নিগমেন অপ্রত্যক্ষম্ আকাশাদি। আত্মসংবিদা শ্রাহুভাবেন সর্বং দৃশ্যং আদ্যন্ত-  
 বদসক্ষেতি জ্ঞাতা। নিঃসঙ্গস্তদাশক্তিশূত্রঃ ॥ ৯ ॥ নহু বদ্যাত্মসংবিদা সর্বং দৃশ্যমসদিত্যাচ্যতে  
 তহ্মীয়া স্বপ্রকাশঃ দেহাদি বৈতরু জড়মিত্যুক্তং জ্ঞাতং তথাচ সংসারপ্রতিভাসো ন বটেতি  
 চোদয়তি নৈবেতি। অনাগবদুশোভাজড়য়োঃ। অত্র হেতুঃ। ত্রুৎ দৃশ্যয়োঃ। মাতৃকরোরপি।  
 তত্রাহ উপলভ্যত ইতি ॥ ১০ ॥ এতৎ প্রপঞ্চরতি আরেতি। অব্যয়াদিপঞ্চবিশেষণৈর্নাশ-  
 দিরাগাদিপুণ্যাপুণ্যাজ্ঞানপরিচ্ছেদানামসম্ভবঃ দর্শয়তি। হেতুহেতুমবৃত্ত বধেতম্। অচিৎ জড়ঃ।  
 অয়ং ভাবঃ। যথৈবাধিক্যকণোর্বদেনাহুপলভ্যেহপি দাক প্রকাশ্যমেব অগ্নিষ্ট প্রকাশকঃ।  
 তথা দেহানুরনোরপীতি ন সংসৃতিস্তয়োঃস্তত্রস্তাপি ঘটত ইতি ॥ ১১ ॥ সত্যং তথাপ্যন্তরো-  
 রেবমবিলেক এব সংসারালমনিমিত্যাহ যাবদিতি পঞ্চতিঃ। সন্নিকর্ষণং সম্বন্ধঃ। মনসঙ্গস্ত কৃতঃ  
 গুণম্ভ্রমবাহু। অগ্নিবেকিনঃ অজ্ঞানকৃত ইত্যর্থঃ। নহু স্বপ্রকাশস্ত কথমজ্ঞানকৃতঃ সংসার-  
 স্তত্রাহ। অপার্থোহপি মিথ্যাত্বতোহপি কেবলঃ ফলবান্ ফলং ক্ষুর্ভিনতু তত্ত্বতাহি-  
 স্ত্রীত্যর্থঃ ॥ ১২ ॥ নহনতো দেহাদেঃ কৃতঃ সংসারক্ষুতিহেতুর্মপি তত্রাহ অর্থে হীতি। অস্ত  
 আগ্ননঃ ॥ ১৩ ॥ নহু কণকি ভানতো বিষয়ক্ষুতির্দীর্ঘকুস্তাপি হুর্বারেতানির্দোষপ্রসঙ্গঃ  
 জ্ঞাতং তত্রাহ যথাগীতি। প্রস্থাপঃ স্বপ্নঃ বহুন্ অনর্থান্ বিভক্তিঁ পৃষ্ঠাতীতি তথা ॥ ১৪ ॥ অহঙ্কার-  
 লক্ষণো দেহাদিসন্নিকর্ষ এব সংসারালমনিমিত্যাহ যাবদিত্যেব দর্শয়তি শোকেতি। স্ত্রু-  
 প্তাকৌ তেষামদর্শনাদহং স্মৃতিবৎ চৈতন্যং স্মৃতিপ্রতীত্যভাবাচ্চ দৃশ্যাত্মক স্বাধীনং কৃশ-  
 জ্বাদিবদুদৈধ্বন্যাহুপলভ্যেহিতি। ভাবঃ। উক্তক। স্ত্রুপ্তেহহমি ন দৃশ্যস্তে স্মৃদ্যোবপ্রবৃত্তয়ঃ।  
 অতস্তৈস্তব সংসারো ন মে সংসৃতিসাক্ষিণঃ ॥ ১৫ ॥ নহু বদ্যাহঙ্কারস্য সংসারতর্হি মূর্তিরপি  
 তস্যোবেতি মূর্ত্তাবহঙ্কারাবশেষঃ প্রসঙ্গেস্ত তত্রাহ দেহেতি। দেহাদিহি ভিমানো ইয়া সঃ।  
 আদ্যেব তেষামস্মৃতিতো জীবঃ। অতএব গুণকর্ম্মমরী মূর্ত্তির্দস্য সঃ। এবম্ স্মৃদ্যোপাধিতি-  
 বহুধেব স্মৃদ্যাদিশব্দৈর্গীতঃ সংসারে পরমেধরাধীনঃ সর্বতো যাবতি অতো নাস্য দোষ ইতি  
 ভাবঃ ॥ ১৬ ॥ তদেবমহঙ্কারকৃতঃ বন্ধমূলপাদ্য ইদানীং জ্ঞানেন ভূমিভূতো মূর্ত্তিরিত্যাহ অমূল-  
 মিতি। বস্ততো মূলশূন্যজ্ঞানতন্ত বহুভী রূপৈর্দেবাদিশরীরৈরুপকৃতং প্রকাশিতম্ প্রজ্ঞান-  
 মিতি।

জ্ঞানং বিবেকো নিগমতপশ্চ প্রত্যাক্ষমতিহুমখামানম্ । আদ্যন্ত্যোর্যদস্য যদেব কেবলং  
কালশ্চ হেতুশ্চ তদেব মথো ॥ ১৮ ॥ যথা হিরণ্যং স্বভূতং পুথুতাং পশ্যতি সর্বস্য হিরণ্যমগ্নম্ ।  
তদেব মথো বাবহার্যমাণঃ নানাপদৈশৈরহমস্ত তবৎ ॥ ১৯ ॥ বিজ্ঞানম্বেতৎ ত্রিষবস্থমগ্নশ্চ জগৎ  
কারণকার্যাকর্ষুঃ । সমধয়েন ব্যতিরেকতশ্চ যেনৈব তুর্যোণ তদেব সত্যম্ ॥ ২০ ॥ ন যৎ  
পুথুস্তাহুতং যন্ন পশ্যতাং মথো চ তন্ন ব্যপদেশমাত্রম্ । ভূতং অসিদ্ধঞ্চ পরেণ যদ্বৎ তদেব তৎ  
জাদিতি মে মনীষা ॥ ২১ ॥ অবিদ্যমানোহপ্যবশ্যাসত্তে সর্গ এবঃ । ব্রহ্ম স্বয়ং জ্যোতিরতো  
বিভাতি ব্রহ্মেন্দ্রিয়ার্থ্যবিকারচিতম্ ॥ ২২ ॥ এবং ক্ষুটং ব্রহ্মবিবেকহেতুভিঃ পরাপবাদেন  
কতল্যমিতি বা । কিং তৎ তদাহ মন ইতি । মনসাদীনাং বন্দঃ । যথা মনসাদিষু জিহ্মত ইতি  
কর্ম অহঙ্করণঃ গুরোরুপাসনয়া নিশিনেন তীক্ষ্ণেন জ্ঞানবজ্ঞান চিত্তা ॥ ১৭ ॥ তদেব জ্ঞানং  
স্বরূপসাধনফলৈরনিক্রময়তি জ্ঞানমিতি । বিবেকো জ্ঞানম্ । সাধনাত্মাহ । নিগমো বেদঃ । তপঃ  
স্বধর্মঃ । প্রত্যাক্ষং স্বানুভবঃ ত্রিতিহুমুপদেশঃ । অনুমানং তর্কঃ । ফলমাহ আদ্যন্ত্যোর্যদস্য  
জগতঃ মথোহপি তদেব কেবলং নতু জগদিতি । কিং তৎ । কালঃ কলরতি প্রকাশয়তি  
যন্তথা হেতুঃ কারণঞ্চ যৎ তদেব । এতদ্বক্তং ভবতি । যদস্য বিধস্য কারণং প্রকাশকঞ্চ ব্রহ্ম  
তদাহ কমেবৈতন্ন ততঃ পৃথগিত্যেব নিশ্চয়লো নিগমাদিসাধনৈর্জায়তে যো বিবেকজ্ঞান-  
মিতি ॥ ১৮ ॥ তত্র নানাভেদবাবহারালখনস্যাপি বিশ্বস্য কারণমাত্রাত্মকত্বং সদৃষ্টান্তমাহ  
যথেনিতি । স্বভূতং হুঠে কুণ্ডলাদিক্রপেণ অবিরচিতং যজিরণাম্ । কীদৃশম্ । হিরণ্যস্য কুণ্ডলাদে-  
ক্লপন্তেঃ পুথুতাং নাশাচ্চ পশ্যাৎ মথো চ যদন্তি কটকং কুণ্ডলমিতাদি নানাব্যপদৈশৈব বহারং  
প্রাপ্যমাণমপি তদেব যথা তদস্য বিধস্য কারণভূতোহহমেব নানাবাবহারালখনং নতু মত্তঃ  
জুথ্বিষমিতি ॥ ১৯ ॥ তদেবং কার্যস্য কারণমাত্রাত্মকতামুক্ত্বা প্রকাশ্যস্য প্রকাশকার্যকতা-  
মাহ বিজ্ঞানমিতি । ত্রিষবস্থম্ । স্বকায়স্য পৃথকপাঠিশ্ছন্দোহহ্মরোধেন । জাগ্রাদিত্যাবস্থং  
যজিজন্যং মনস্তদবস্থাকারণরূপঞ্চ যৎ গুণত্রয়ম্ । যজ্ঞ কারণকার্যাকর্ষুঃ । কারণমধ্যাত্মং কার্যমধি-  
ভূতং কর্তৃ অধিদেবম্ গুণত্রয়কাণ্ডভূতং ত্রিবিধং জগৎ । এতৎ যেন তুর্যোণ সাম্যজ্ঞানমাত্রেন  
সমধয়েন ভবতি । যেনাহুগতং প্রকাশত ইত্যর্থঃ । তমেব ভাস্তমহুভাতি সর্বং তস্ত ভাসা সর্ব-  
মিদং বিভাতি । তথা চক্ষুশ্চক্ষুর্ত গোতস্ত প্রোহঃ মনসো যে মনো বিহরিতাদিশ্রুতেশ্চ ।  
নহু বিশেষবিজ্ঞানব্যতিরেকেণ ন তুর্যং মামোপলভ্যমহে তত্রাহ । ব্যতিরেকতশ্চ সনাদ্যাদৌ  
যদন্তি তদেব সত্যমিতি ॥ ২০ ॥ এবং কালত্রয়েহপ্যব্যতিরিক্তাঃ সত্যাহুমুক্তং ব্যতিরিক্তস্ব-  
সত্যাত্মাহ ন যদিতি । মথো চ তৎ পৃথগ্ নাস্তি কিন্তু ব্যপদেশমাত্রম্ । ভূতঃ । যতে বদ্বৎ  
পরেণ অস্তেন ভূতং জাতং অসিদ্ধং প্রকাশিতঞ্চ তদেব কারণপ্রকাশকতাব্যমাত্রং স্যাৎ ন  
পৃথগিতি মে মনীষা বুদ্ধিঃ । বাচ্যরূপং বিকারো নামধেয়ং সৃষ্টিকেতোব সত্যম্ । সর্বং  
যজিৎ ব্রহ্মেত্যাদিশ্রুতেঃ । কারণপ্রকাশকব্যতিরেকেণ কার্যম্ প্রকাশ্য চাহপলভ্যাদিতি  
ভাবঃ ॥ ২১ ॥ এবং সামান্ততঃ কার্যপ্রকাশ্যোঃ কারণপ্রকাশকাত্যামভেদমুপপাদ্য প্রভূতে  
তদ্বত্তর বিবেকপূর্বকং প্রশক্যত ব্রহ্মভেদমাহ অবিদ্যমান ইতি । যোহহং বৈকারিকো  
বিকারসমূহঃ স এব অগবিদ্যমানো রাজসসর্গঃ । রজো দ্বারেণ ব্রহ্মকার্যভূত ইত্যর্থঃ ।  
অবকাশভেদপি ব্রহ্মপ্রকাশকত্বার্থঃ । ব্রহ্ম ভূ স্বয়ং স্বভূতঃ সিদ্ধং নতু কার্যমিত্যর্থঃ । জ্যোতিশ্চ

বিপারদেন । ছিদ্ৰাশসন্দেহমুপারমেত সানন্দভূতৌঃখিলকামুকেভ্যঃ ॥ ২৩ ॥ নান্না বপুঃ পার্থি-  
বমিস্তিরাণি দেবা হুর্বাযুর্জলঃ ছতাশঃ । মনোহরমাত্রঃ ধিবণা চ সমবহকৃতিঃ খং ক্ষিত্তিরর্থ-  
সাম্যম্ ॥ ২৪ ॥ সমাহিতৈতঃ কঃ করণৈশ্চ গাভ্রভিষ্ঠণৌ ভবেয়াংসুবিবিক্তধারঃ । বিক্ষিপ্য-  
মাইগরুত কিংহু দৃষণং ঘটনৈরুপৈতদিগটৈত রবেঃ কিম্ ॥ ২৫ ॥ যথা নভো বায়ুনলাষুর্ভূগুণ-  
গতাগৈতবর্ভুগুণৈর্ন সজ্জতে । তথাংক্ষরং সম্বরজস্তমোমলৈরহংমতোঃ সংসৃতিহেতুভিঃ  
পরম্ ॥ ২৬ ॥ তথাপি সঙ্গ পরিবর্জনীয় গুণেষু মায়ারচিতেষু ভাবৎ । মন্তস্ত্রিষোণেন  
দৃঢ়ন যাবদ্ রজো নিরন্ত্রেত মনঃকষায়ঃ ॥ ২৭ ॥ যথাময়োহসাপু চিকিৎসিতো নৃণাং পুনঃ  
পুনঃ সম্ভবতি প্ররোহন । এবং মনোহপককষায়কর্ম কুযোগিনঃ বিধাতি সর্বসঙ্গম্ ॥ ২৮ ॥  
কুযোগিনো যে বিহিতাস্তরাষ্টরম্ভযাভূতেন্নিশোপসৃষ্টৈঃ । তে প্রাক্তিনাত্যাসবলেন ভূয়ো  
যুজস্তি যোগং নতু কর্মতত্ত্বম্ ॥ ২৯ ॥ করোতি কর্ম ক্রিয়তে চ জন্তুঃ কেনাপ্যসৌ চোদিত

প্রকাশকমিতার্থঃ । অতঃ কারণদিস্তিরাণি চ অর্থান্ত্রান্নাণি চ । আয়ামনশ্চ । দেবানামপ্যপ-  
লক্ষণম্ । বিকারাঃ পঞ্চভূতানি এবং চিত্রঃ ত্রৈলোক্য ভাতীতি ॥ ২২ ॥ উপসংহরতি । এবং  
নিগমতঃপ্রত্যক্ষৈঃস্থানুমানৈঃ ক্ষুটং যথা ভবতি তথা ব্রহ্মবিবেকহেতুভিস্থখাপরস্ত দেহা-  
দৈরপবাদেন আশ্বিনিরাসেন চ । কৌদূশেন । বিপারদেন নিপুণেন গুরুণা নিশিঙতুতেনেতি  
বা । আয়বিরয়ঃ সন্দেহঃ ছিদ্ৰা সানন্দভূতৈঃ সন্ অখিলেভ্যঃ কামুকেভ্য ইল্লিয়াদিভ্য উপার-  
মেত নিঃসঙ্গো ভবেৎ ॥ ২৩ ॥ পরাপবাদঃ প্রপঞ্চয়তি । বপুর্ভায়া ন ভবতি পার্গবধ্যং  
ঘটবৎ । তথা ইল্লিরাণি তনদিষ্টাভ্যো বা দেবাঃ অসুঃ প্রাণঃ ধিবণা বুদ্ধিঃ গন্ধং চিত্তম্  
অহঙ্কৃত্রিত্যেতে আয়ান ভবন্তি । কৃতঃ । অন্নমাত্রম্ । অরোপষ্টভায়াঃ শরীরবৎ । বায়ু-  
র্জলম্ ছতাশস্তরঃ খং ক্ষিত্তিরিতি পঞ্চভূতানি অর্থঃ শব্দাদয়ঃ সাম্যং প্রকৃতিশ্চ নান্না  
জড়হাদ্যটবদिति । যথা চিশঙ্কেনান্নমানান্ত্রবাণি সৃচিত্তানি । তদ্বাথা ইল্লিরাণ্যাত্মান  
ভবন্তি । কারণত্বাভাববৎ । দেবাস্ত বৈকারিকভ্রাম্যনোবৎ । প্রাণশ্চ বায়ুদ্বাদ্বাহবায়ুব-  
দিত্যাদি ॥ ২৪ ॥ এবং বিবেকজ্ঞানবাত্মা মুক্তস্ত নৈল্লিরাদিকৃতগুণদোষসম্বন্ধ ইত্যাহ সমা-  
হিতৈতরिति । মংসুবিবিক্তধারঃ সম সূর্ভু বিবিক্তং ধাম স্বরূপং যেন তস্য । প্রকাশকস্য  
প্রকাশগুণদোষা ন ভবন্তীতি রবিদৃষ্টাশ্চেনোক্তম্ ॥ ২৫ ॥ অসম্বরজহেনাবস্থিতস্য ন কেহপি  
গুণদোষা ইত্যাকশদৃষ্টাশ্চেনাহ যথেনি । বায়াদীনাঃ শোষণদহনক্রেনরজোদৃশ্যাদিভির্গতা-  
গটৈরাগমাপাশির্ভির্ভূগুণৈঃ শীতোবগদিভির্বা । অহংমতেরহঙ্কারাং পরমক্ষরং সংসৃতিহেতু-  
ভির্ন যুজতে । বরা অহঙ্কারবা সংসৃতিহেতুভিরिति ॥ ২৬ ॥ মুক্তবদসমাগ্জ্ঞানী ন যথেষ্টমা-  
চরেনিত্যাহ দ্বাভ্যাম্ । তথাপীতি । গুণেষু বিষয়েষু রোরাগঃ । মনসঃ কষায় ইতি ত্রিনিবাস-  
গামাহ ॥ ২৭ ॥ তদেব দৃষ্টাশ্চেনোপপাদয়তি যথেনি । নৃণামায়ো রোগঃ । অসাপু অসম্যক্  
যথা ভবতি তথা । অপককষায়কর্ম অদক্ষাঃ কষায়া র'গাদয়তমূলানি কর্ম্মাণি চ যশ্চিস্তৎ ।  
অতএব সর্বসঙ্গং সর্বেষু পুত্রাদিষু সজ্জমানঃ মনঃ কুযোগিনম্ অসমাগ্জ্ঞানিনং বিধাতি ভ্রংশ-  
মতি ॥ ২৮ ॥ নহু কথঞ্চিৎস্বয়সঙ্গে যদি যোগভ্রংশঃ স্যাৎ অন্যং তর্হি সাপায়েন যোগনার্গেণ  
তত্রাহ কুযোগিন ইতি । মনুষ্যাভূতৈবকুশিখাদিক্রৈপন্বিদশৈরুপসৃষ্টৈঃ প্রেরিতৈঃ । তথাচ  
শ্রুতিঃ । যস্মাৎ তদেধাঃ ন প্রিয়ং বদেতন্নহুযা বিদ্যারिति । ভূয়ো জন্মান্তরে । নতু কর্মতত্ত্বঃ  
কর্ম্মবিত্তারম্ ॥ ২৯ ॥ নহু বিহ্বামপি সর্বথা কর্ম্ম হুস্পরিহরমিতি পুনঃ সংসারঃ সাদত আহ

আ নিপাতাৎ । ন তত্র বিধান্ প্রকৃতৌ স্থিতৌহপি নিবৃত্তত্বাঃ স্বপ্রথাভূত্যা ॥ ৩০ ॥  
 তিষ্ঠন্তমানীনমুত ব্রহ্মন্তঃ শয়ানমুক্ষন্তমদন্তময়ম্ । স্বভাবশ্রুৎ কিমপীহমানমাত্মানমাত্মশ্রমতিন  
 বেদ ॥ ৩১ ॥ যদি স্ব পশুত্যাগদিশ্রিয়ার্থং নানামুমানেন বিরুদ্ধমশ্রুৎ । ন মশ্রুতে বস্ত্তয়া  
 গনীষী স্বাপ্নং যথোখায় তিরোদধানম্ ॥ ৩২ ॥ পূৰ্ব্বং গৃহীতং শুণকশ্চিচ্চিচ্চমজ্ঞানমাত্মবিবিক্তমঙ্গ ।  
 নিবর্ত্ততে তং পুনরীক্ষয়ৈব ন গৃহতে নাপি বিসৃজ্য আত্মা ॥ ৩৩ ॥ যথা হি ভানোরদয়ো ন চক্ষুষাঃ  
 তমো নিহন্তান্নতু সন্নিধন্তে । এবং সমীক্ষা নিপুণ' সতী মে হত্যাং তমিস্রং পুরুষশ্চ বুদ্ধেঃ ॥ ৩৪ ॥  
 এষ স্বয়ংজ্যোতিরাত্মাঃ প্রমেয়ো মহামুভূতিঃ সকলানুভূতিঃ । একোহদ্বিতীয়ো বচসাং  
 বিরামে যেনেষিতা বাগসবচরন্তি ॥ ৩৫ ॥ এতাবানীঃ স মোহো নদিকল্পস্ত কেবলে । আ নুতে

করোতীতি । বিহুবোহিত্যোহসৌ জন্তুদেহে এব ভোজনাদি কৰ্ম করোতি ক্রিয়তে বিক্রিয়তে চ ।  
 তেন কৰ্ম্মণা পুষ্টাদাপি প্রাপ্নোতীত্যর্থঃ । কেনাপি সংস্কারাদিনা গোদিত আনিপাতান্নরণ-  
 পৰ্য্যন্তঃ করোতি । বিধাংস্ত প্রকৃতৌ দেহে স্থিতৌহপি তত্র কৰ্ম্মণি ন বিক্রিয়তে । নিরহঙ্কারি-  
 ছাৎ হর্ষবিষাদাদিভিঃ সংসারং ন প্রাপ্নোতীত্যর্থঃ ॥ ৩০ ॥ কিন্তু আত্মাঃ তাবদৈহিককৰ্ম্মভি-  
 বিকারশকা যতো দেহমপাদৌ ন পশুতীত্যা হ তিষ্ঠন্তমিতি । উক্ষন্তঃ মৃত্যশ্রমম্ । স্বভাবপ্রাপ্ত-  
 মজ্ঞদপি দর্শনস্পর্শনাদি জ্ঞেয়মানঃ কুর্কন্তমান্মানং দেহম্ ॥ ৩১ ॥ নহু ইন্দ্রিয়বতঃ সৰ্ব্বথা কথ-  
 মদর্শনং সম্ভবতি তত্রাহ যদি শ্বেতি ॥ যদ্যপ্যসত্যং বহিমুখানামিচ্ছিয়াণামর্থং বিষয়ঃ পশুতি  
 তথাপি নানাত্মানিখ্যাপ্রপদিত্যুমানেন বিরুদ্ধঃ বাবিতং সৎ অশ্রুৎ আত্মব্যতিরিক্তঃ গনীষী  
 বস্ত্তয়ান মশ্রুতে । স্বপ্নাচ্ছায় প্রবৃত্ত্য সংস্কারমাত্রেন স্বাপ্ন বিষয়ঃ ক্ষুরন্তম্ অতএব স্বয়মেব  
 তিরোভবন্তঃ যথা তত্বং ॥ ৩২ ॥ তদেবমাত্মা ন বিক্রিয়ত ইত্যাত্মম্ । নয়েতদমুপপন্নং বদ্ধা-  
 বহায়াং ত্যজমানভ্যাং মুক্তাবস্থায়াক গৃহমাণত্বং । নহি ত্রীহয়োহবধাতেন ত্রীভিঃ তাবত্যাগ-  
 তন্তগুণীভাবেন । গৃহমাণা ন বিক্রিয়ন্তে তত্রাহ পৃথগিতি । বদ্ধাবস্থায়াম্ শুণৈঃ কৰ্ম্মভিচ্চ  
 চিহ্নমজ্ঞানকারণং দেহেশ্রিয়াদিলক্ষণম্ আত্মন্যাদ্যাসেনাবিরিক্তং গৃহীতমানীং তদেব পুনর্জ্ঞানেন  
 নিবর্ত্ততে । আত্মা তু ন কেনাপি রূপেণ গৃহতে নাপি ত্যজ্যতে । অয়ং ভাবঃ । যুক্তৈঃ ক্রিয়া-  
 কলঙ্কে ভবেদেতাবদাত্মনো বিকারঃ তস্যাত্মারোপিতাজ্ঞানমাত্মনির্বাচরূপত্বং নান্মসংস্পর্শিতঃ  
 বন্ধমোক্ষয়োঃ । অতো ন বিকার ইতি ॥ ৩৩ ॥ এতদেব দৃষ্টান্তেন স্পষ্টয়তি যথোক্তি । নহু  
 পূৰ্ব্বমেব সৎ ঘটাদি পুনর্বিধন্তে করোতি । মে যা সমীক্ষা আত্মবিদ্যা ॥ ৩৪ ॥ আত্মনো  
 নির্লিকারতাং প্রপঞ্চয়তি । এষ ইত্যনেন অপরোক্ষতয়া নিত্যপ্রাপ্তস্য আত্মনঃ শান্তিঃ  
 বারয়তি । স্বয়ংজ্যোতিরিত্যনেন অজ্ঞানমলাপাকরণলক্ষণাং বিকৃতিং বারয়তি । অজ ইত্যুৎ-  
 পত্তিঃ বারয়তি । অপ্রমেয় ইতি জ্ঞানলক্ষণাতিশয়াধানেন সংস্কারম্ । মহামুভূতিরিতি দেশকাল-  
 পরিচ্ছেদাভাবেন অন্তিত্ববুদ্ধিবিপরিণামাপক্ষয়নশান্ । স্বয়ংজ্যোতিষ্টাদৌ হেতুঃ সকলানু-  
 ভূতিরিতি । একোহদ্বিতীয় ইতি বিকারহেতোরন্যাসাভাবাৎ ন কোহপি বিকার ইতি দর্শ-  
 য়তি । নহু ঐতিবিবয়স্য কথং স্বয়ংজ্যোতিষ্টাদি তত্রাহ । বচসাং বিরামে অগোচরতেন  
 নিবৃত্তৌ সত্যাম্ । তথাচ ঐতিঃ । যতো বাচো নিবর্ত্তন্তে অপ্রাপ্য মনসা সহেতি । তত্র হেতুঃ ।  
 যেনেষিতাঃ প্রেযিতাঃ । তথাচ ঐতিঃ । কেনেষিতং পততি প্রেযিতং মনঃ কেন প্রাণঃ  
 প্রথমঃ তৈপ্রতি যুক্তঃ । কেনেষিতাঃ বাচমিমাং বদন্তি চক্ষুঃশ্রোত্রং ক উ দেবো যুনক্তি ।  
 শ্রোত্রস্যাপ্য শ্রোত্রঃ যন্মনসো মনো যথোচো হ বাচং প্রাণস্য প্রাণমুত চক্ষুষশ্চক্ষুরিতি ॥ ৩৫ ॥



স্বমায়ানমলম্ ন যস্য হি । ৩৬ ॥ যস্মান্নাকৃতিভির্গ্ৰাহ্যং পঞ্চবর্ণমবধিতম্ । ব্যর্থেনাপ্যর্থবাদোহয়ং  
 ছয়ং পণ্ডিতমানিনাম্ ॥ ৩৭ ॥ যোগিনোহপকযোগস্য যুজ্ঞতঃ কায় উথিতৈঃ । উপসর্গৈর্বিহস্তৈস্ত  
 তত্রায়ং বিহিতো বিধিঃ ॥ ৩৮ ॥ যোগধারণয়া কাংশ্চিদাসনৈর্ধারণ্যাবিতৈঃ । তপোমন্ত্রৌষধৈঃ  
 কাংশ্চিদুপসর্গান্ বিনির্দেহেৎ ॥ ৩৯ ॥ কাংশ্চিদমাহুধ্যানেন নামসকীর্তনাদিভিঃ । যোগেশ্বরানুবৃত্ত্যা  
 বা হস্তাদস্তভদ্রান্ শনৈঃ ॥ ৪০ ॥ কেচিৎসেহমিমং ধীরাঃ স্কন্ধঃ বয়সি স্থিরম্ । বিধায় বিবিধো-  
 পায়ৈরথ যুজ্ঞস্তি সিদ্ধয়ে ॥ ৪১ ॥ নহি তৎ কুণলাদুতং তদায়াসো হপার্থকঃ । অন্তবন্ধাচ্ছরীরস্য  
 ফলশ্চেব বনস্পতেঃ ॥ ৪২ ॥ যোগং নিবেদতো নিত্যং কায়শ্চেৎ কল্পতামিষাৎ ॥ তচ্ছুদ্ধায়া  
 মতিমান্ যোগমুৎসৃজ্য মৎপরঃ ॥ ৪৩ ॥ যোগচর্চ্যামিমাং যোগী বিচরন্মদপাশ্রয়ঃ । নাস্তুরায়ৈ-  
 বিহস্তৈস্ত নিঃস্পৃহঃ সসুখাশুভূঃ ॥ ৪৪ ॥ ইতি শ্রীভাগবতে মহাপুরাণে পারমহংস্যাং মহাহিতায়াং  
 বৈরাগিকায়ামেকাদশস্কন্ধে শ্রীভগবদ্ভক্তবৎসাদে পরমার্থনির্ণয়োঃষ্ঠাবিংশোহধ্যায়ঃ ॥ ২৮ ॥

অদ্বিতীয়ত্বমুপপাদয়িতুং তেদস্য অবাস্তবত্বমাহ এতাবানিতি । কেবলেহতিশ্রে আশ্বিন্ আশ্বনি  
 বিকল্প ইতি যৎ এতাবান্ সর্বৌষধি আশ্বিনো মনসঃ সন্তোহো ভ্রমঃ । যতঃ স্বমায়ানমূতে বিন-  
 যস্য বিকল্পস্য অবলম্ব আশ্রয়ো নাস্তি । রজতভ্রমসেব শুক্তিং বিনা । নেহ নানান্তি কিঞ্চনা  
 ইন্দ্রো মায়্যভিঃ পুরুষপুংস্বেতে । যুক্তা হস্ত হরয়ঃ শতা দশেত্যাদি প্রত্যেরিত্যর্থঃ ॥ ৩৬  
 কেচিৎ পুনঃ প্রত্যক্ষাদিপ্রতীতস্য প্রপঞ্চস্য বাধাযোগাৎ বেদান্তার্থানাঞ্চ ক্রত্বর্থকর্তৃপ্রতি-  
 পাদনপরশ্চেন অর্থবাদ ইত্যং দ্বৈতং সত্যমিতি মন্তস্তে তন্মতমনুদা দুষয়তি যদিতি । নামাকৃতি-  
 ভির্গ্ৰাহ্যং নাম চপোপলক্ষিতং পঞ্চবর্ণং পঞ্চভূতান্বকং দ্বয়ং দ্বৈতং যৎ তদবাবিতমিতি । পণ্ডিত-  
 মানিনাম্ অত্র বয়মেব পণ্ডিতা ইত্যভিমানবতাং বেদান্তেষু অগ্রমর্থবাদ ইতি প্রতীতিনতত্ত্ব-  
 বিনাম্ । যতো ব্যর্থেনাপি বিনাপার্থেন সা প্রতীতিঃ । তথাহি ন তাবদ্বিষেকবাক্যং তেবা-  
 নস্তি যতোহর্থবাদঃ স্যাৎ । নচাকর্ষভোক্তৃপূরমানন্দরূপায় প্রতিপাদনং কস্মি বিবিশেষতঃ  
 ভুক্তে । নচাবাবিতং দ্বৈতস্য নামকপাঞ্চকত্বং গ্রাহ্যং পঞ্চবর্ণান্বকত্বং । স্বপ্নবদিত্যাদ্য-  
 নুমানৈর্বাচারভূতানি প্রতিভিচ্চ বাবিতবদ্বিতি ॥ ৩৭ ॥ তদেবং জ্ঞানযোগং সপারিকরং  
 নিরূপ্য ইদানীং ত্রিবিধস্য বিশ্বপ্রতিকারমাহ যোগিন ইতি ত্রিভিঃ । যোগং যুজ্ঞতঃ কায়ো  
 যদাঙ্গরেবোৎপন্নৈরুপসর্গৈর্গে যোগাভ্যাসপদৈর্বিহনোত অভিভূয়েত । বিধি প্রতিকারঃ ॥ ৩৮ ॥  
 যোগধারণয়া সামস্পর্শ্যানিধারণয়া সমুপপৈতাদান্ । আসনৈর্বার্হারণ্যাবিতৈর্বাভ্যাসাদিভ্যোগান্ ।  
 তপোমন্ত্রৌষধৈঃ পাপগ্রহসর্পাদিকৃতান্ ॥ ৩৯ ॥ মমাহুধ্যানাদিভিঃ কামাদান্ । যোগেশ্বরানুবৃত্ত্যা  
 দম্ভমানাদান্ হস্তাৎ ॥ ৪০ ॥ অন্যো কু দেহসিদ্ধার্থমেবৈতৎ সর্বং কুর্ক্সন্তি তদুদ্বয়তি । কেচিৎ  
 পুনরেতৈবতৈশ্চোপায়ৈর্দেহমেব স্কন্ধঃ জরারোগাদিবিহিতং বয়সি তারুণ্যে স্থিরঞ্চ কৃত্বা  
 অরুদ্রপবকারপ্রবেশাদিসিদ্ধয়ে তত্তদ্ধারণারূপং যোগং যুজ্ঞন্তি নতু জ্ঞাননিষ্ঠারূপম্ ॥ ৪১ ॥  
 কুণলৈঃ প্রৈক্তরাদরণ্যং ন ভবতি । বনস্পতিবদাশ্রয় স্থায়ী শরীরস্ত ফলব্রহ্মরমিত্যর্থঃ ॥ ৪২ ॥  
 নহু কচিৎ সমাধ্যাক্ষেপেনাপি শ্রাণায়ানদিযোগে ক্রিয়মাণে জরারোগাদ্যভাবো দৃশ্যতে । সত্যম্  
 তথাপি সমাবিযুৎসৃজ্য ন তত্র সজ্জতেতাহি যোগমিতি । তৎ তাং দেহসিদ্ধিং ন শৃঙ্খল্যাৎ  
 বিশ্বসেৎ ॥ ৪৩ ॥ তদেবং বিশ্বপ্রতিকারৈরযোগং কুর্ক্সাদিভ্যাক্তং মচ্ছরণস্য তু ন বিশ্বশ্চাকাপীত্যাহ  
 যোগচর্চ্যামিতি । বিচরন স্বস্থে অহুহরহুভূতিবস্য সঃ । স্পৃহামূল্য হি বিশ্বাঃ সা চ মদপা-  
 শ্রয়স্য নিবর্ত্তিত অতোহস্তুরায়ৈর্বিহতঃ স্বানন্দপূর্ণো ভবতীতি ॥ ৪৪ ॥ সমাহৃত্য স্বযোগস্ত  
 সমস্তোপনিষদসম্ । সম্যো মুখ্যতমং ভক্তিং যুক্তৌ পূনরুপাদিশৎ । ইতি শ্রীমদ্ভাগবতভাবার্থ-  
 দীপিকায়ামেকাদশস্কন্ধে ষষ্ঠাবিংশোহধ্যায়ঃ ॥ ২৮ ॥



একোনত্রিশোহধ্যায়ঃ ।

শ্রীউদ্ধব উবাচ । সুহৃৎসরামিমাং মন্ত্রে যোগচর্য্যামনাস্থনঃ । যথাঞ্জসা পুমান্ সিধোং তন্মে  
কৃষ্ণঞ্জসাচ্যুত ॥ ১ ॥ প্রায়শঃ পুণ্ডরীকাক্ষ বৃঙ্কস্তো বোগিনো মনঃ । বিবীদস্ত সমাধানাননোনি-  
গ্রহকর্শিতাঃ ॥ ২ ॥ অথাৎ আনন্দহৃৎ পদাধুজঃ হংসাঃ শ্রেয়স্শরবিন্দলোচন । স্তম্ভং স্তু বিশেষ্মর  
যোগকর্ম্মভিস্বন্নায়গামী বিহতা ন মানিনঃ ॥ ৩ ॥ কিং চিত্রমচ্যুত তবৈতদশেষবকো দাসেষ  
নতশরণেষু যদাঙ্গস্যাস্থম্ । গোহরোচয়ং সহ মৃগৈঃ স্বয়মীশ্বর্য্যং শ্রীমৎ কিরীটতটপৌড়িতপাদ-  
পীঠঃ ॥ ৪ ॥ তং ত্র্যখিলাদয়িতেশ্বরমাপ্রিতানাং সর্কার্ধদং স্বকৃতবিদিস্বজ্ঞেত কো হু । কো বা  
ভজ্যে কিমপি বিশ্বতয়েহু ভূতৈঃ কিংবা ভবেৎ তব পাদরজোজ্জ্বলং নঃ ॥ ৫ ॥ নৈবোপগ-

উনত্রিশে তু যঃ পূর্বে বিস্তরেণ নিরূপিতঃ । ভক্তিযোগস্তমোহ স্তম্ভতাব সমাপ্তঃ ॥  
অতিক্রম্যিবালক্ষ্য যোগেহসঙ্গৈকস্পদি । সুপোপায়ং পুনঃ ক্রমমুক্তবঃ পরিপূচ্ছতি ॥ অনায়া-  
নোহবশীকৃতমনসঃ । অঞ্জসা অপ্রয়াসতো যথা সিধোং তং তথা অঞ্জসা সুবোধং যথা তথা  
মে ক্রহি ॥ ১ ॥ সহস্ররতাং প্রপঞ্চয়তি প্রায়শ ইতি । মনো বৃঙ্কস্তো নিগঙ্কস্তো বিবীদস্তি  
ক্রিশান্তি । কুতঃ । অসমাধানাং অনিগ্রহাৎ । কথঞ্চিদনসো নিগ্রহে চ কর্শিতাঃ শ্রাস্তাঃ  
সহঃ ॥ ২ ॥ স্বান্দেবং কেবলং বিবীদস্তি অথাৎ অতএব যে হংসাঃ সারাসারবিশেষচতুর্ভাস্তে  
তু আনন্দহৃৎ সমস্তানন্দপরিপূরকং তব পদাধুজমেব স্তম্ভং যথা ভবতি তথা হু নিশ্চিতং শ্রে-  
য়স্ সেবস্তে । অমী তু স্বন্নায়গা বিহতাঃ । কে । দে যোগকর্ম্মভির্মানিনঃ সন্তো ন শশস্তে ।  
যদা অমী তস্তক্কাঃ স্বন্নায়গা ন বিহতাঃ অতএব যোগকর্ম্মভিঃ কৃতা মানিনো ন ভবন্তি । অস্তু  
স্বন্নায়গা মোহিতাঃ সন্তো বয়ং যোগজা বয়ং কর্ম্মকুশলা ইতি কেবলং গর্শিতা ভবন্তি নতু  
মুচ্যন্ত ইত্যর্থঃ ॥ ৩ ॥ স্বস্তাস্ত্র অং প্রসাদেন কৃতার্থা ভবন্তি নাত্চিহ্নমিত্যাহ কিমিতি ।  
অনন্তশরণেষু দাসেষু তবায়গাতঃ তদধীনঃ যদযথা নন্দগোপীবলিপভূতিয় একং কিং চিত্রং  
নাশ্চর্য্যমিত্যর্থঃ । যতো ভবান শ্রীরামরূপেণ মৃগৈর্বানটৈঃ সহ সাহিত্যং সখ্যামিতি যাবৎ ।  
অরোচয়ং প্রীত্যা কৃতবান্ । কথং ভূত । ঈশ্বর্য্যং ব্রহ্মাদীনঃ মানি শ্রীমন্নি কিরীটানি  
তেসাং তটান্তরাণি তৈঃ পীড়িতঃ বিলুপ্তিতং পাদপীঠং যন্ত । অয়ং তথাভূতোহপি সন্ ॥ ৪ ॥  
অতস্তাং পরিত্যজ্য কো নামাত্মং সংশ্রেদিতিাহ তং চেতি । তমেব ভূতং স্বং কো হু বিশ্বজ্ঞে  
ন ভজ্যে । কথং ভূতঃ । স্বকৃতবিৎ বলিপ্রত্নাদাদিবু ভয়া কৃতমহুগ্রহং জানন্ । যদা স্বস্বিন্নেনাস্ত-  
র্য্যামিতবা কৃতমুপকারং বিদান্ । তদেবাহ অখিলাদয়িতেশ্বরম্ । অখিলস্ত জগত আস্থানং  
চেতসিতারন্ আস্থাদেব দয়িতং প্রেষ্ঠং স্বদেব্যম্ ঈশ্বরত্বাদবশ্যভজনীয়ম্ । কিঞ্চ আস্থিতানাং  
সর্কার্ধদন্ । তর্হি কিং কলোদ্ধেশেনাহং সেবাঃ নহি নহি । কিমপি অনিক্রুতং বধ্যাতিরিক্তং  
সর্গাদি স্বয় দত্তমপি কো বা ভজ্যে সেবেত । কথং ভূতং তং । যৎ কেবলং ভূতৈঃ ইন্দ্রিয়ভোগায়  
অন্ত অনন্তরমেব বদিস্বতয়ে ভবতি । যদা স্বয়তিরিভং কিমপি দেবতাস্তবং ধর্ম্মজ্ঞানাদিসাধনং  
বা ভূতৈঃ ঐশ্বর্য্যায় সংসারস্য বিশ্বতয়ে মোক্ষায় বা কো ভজ্যে ন কোহপি । নতু তৎসাধনং  
বিনা ভোগমোক্ষাদি ফলং কথং সাং তরাহ কিংবেতি । তচ্চক্রম্ । যা বৈ সাধনসম্পত্তিঃ  
পুরুষার্থচকুষ্ঠয়ে । তদা বিনা তদাপ্রোপ্তি নরে । নারায়ণাশ্রয় ইতি ॥ ৫ ॥ আস্থামন্তভজন-  
বার্দ্ধা তৎকৃতোপকারস্য স্বয়াদ্বিনবেদনেনৈব নিষ্কৃতির্নাশ্রথেষ্যাহ নৈবেতি । অপচিতিং  
শ্রুত্যুপকারমানুগামিতি যাবৎ । কবলো ব্রহ্মবিদোহপি নৈব প্রাপ্নুবন্তি । ততঃ তৎকৃতমুপকারং

ত্বাপচিতং কথয়ত্বদেণ ব্রহ্মায়ুসাপি কৃতমুদ্রমুদঃ স্রস্তুঃ । বোহস্তবহিস্তমুভূতামস্ততং বিধু-  
 রাচার্য্যচৈত্বাবপুৰা স্বগতিং বানক্তি ॥ ৬ ॥ ঐশ্বক উবাচ । ইত্বাঙ্কবেনাতানুরক্তচেতসা পৃষ্টৌ  
 লগৎক্রীড়নকঃ স্বশক্তিভিঃ । গৃহীতমুষ্টিব্রহ্ম ঐশ্বরেখরো জগাদ সপ্রেমমনোহরস্মিতঃ ॥ ৭ ॥  
 ঐভগবানুবাচ । হস্ত তে কথয়িষ্যামি মম পৰ্ম্মান্ স্মমঙ্গলান্ । যান্ অঙ্কঘাচরন্ মৰ্ত্ত্যো মূহূঃ  
 জয়তি দুৰ্জয়ম্ ॥ ৮ ॥ কুৰ্য্যাৎ সৰ্কাণি কৰ্ম্মাণি মদৰ্থং শনৈকৈঃ স্রনন্ । মধ্যাপিতমন্দিভো  
 মঙ্কৰ্ম্মায়মনোরতিঃ ॥ ৯ ॥ দেশান্ পুণ্যানাশ্রয়েত মন্তকৈঃ সাধুভিঃ শ্রিতান্ । দেবাস্রমহুযোন্  
 মন্তক্কাচরিতানি চ ॥ ১০ ॥ পৃথক্ সত্রেণ বা মহ্যং পৰ্শ্ববাত্রাগহোৎসবান্ । কারয়েৎগীত-  
 নুতানৈদাম্ হারাজনিভূতিভিঃ ॥ ১১ ॥ মামেব সৰ্পভূতেসু বহিরন্তরপাবৃতম্ । ঐক্ষেতান্নি  
 টাঙ্গানং যথা পথমলাশয়ঃ ॥ ১২ ॥ ইতি সৰ্পাণি ভূতানি মন্ত্যাবেন মহাত্মাতে । সভাজয়ন্  
 মন্ত্যমানো জ্ঞানং কেবলমাপ্রতিঃ ॥ ১৩ ॥ ব্রাহ্মণে পুঙ্কসে স্তেনে ব্রহ্মণ্যেহর্কে কুণ্ডিন্দকে ।  
 অকুরে অকুরে চৈব সমদৃক্ পণ্ডিতো মতঃ ॥ ১৪ ॥ নরেশভীক্ষঃ মন্ত্যং পুংসো ভাবয়তো-  
 হচিরাং । স্পর্শাস্রমাতিরকারাঃ সাহস্কোরা বিগতিঃ হি ॥ ১৫ ॥ বিসৃজ্য স্রমমানান্ স্রান্ দৃশং  
 ঐড়াক দৈহিকীম্ । প্রণমেদগুবভুমাবাখচাণ্ডালগোথরম্ ॥ ১৬ ॥ যাবৎ সৰ্পেভু ভূতেসু মন্ত্যাবো  
 নোপপ্রায়তে । তাবদেবমুপাসীত বায়নঃ কার্যভূতিভিঃ ॥ ১৭ ॥ সৰ্পং ব্রহ্মাঙ্ককং তস্য বিদ্যয়া-  
 স্রস্তুঃ । ঐশ্বকমুদ উপতিতপারমানন্দাঃ । উপকারমেবাহ । যো ভবান্ বহিরাচার্য্যাবপুৰা গু-  
 ক্রপেণ অন্তস্ত চৈত্বাবপুৰা অন্তর্ধ্যমিক্রপেণ অন্তভং বিষয়বাসনাং বিধুস্ন নিরস্যান্ স্বগতিং  
 নিভং রূপং প্রকটয়তি তস্য তব ॥ ৬ ॥ ঐশ্বরেখরো হেভুঃ । জগৎ ক্রীড়নকঃ ক্রীড়োপকরণং  
 এয়া সঃ । নহু জগৎসৃষ্টাদিনা ব্রহ্মেশাদয়ঃ ক্রীড়ন্তি তত্রাহ । স্বশক্তিভিঃ স্রবাদিতগৃহীতং  
 মুষ্টিব্রহ্ম যেন সঃ । সপ্রেম প্রেমসহিতং মনোহরং স্মিতং যস্য সঃ । সপ্রেম যথা তথা  
 জগদোতি বা ॥ ৭ ॥ হস্তেতি সহর্ষং সধোদনম্ । স্মমঙ্গলান্ স্রবরূপান্ । মূহূঃ সংসারম্ ।  
 জজয়মন্তরূপাভিঃ ॥ ৮ ॥ পৰ্ম্মানবাহ কুৰ্যাদিতি ত্রয়োদশভিঃ । মাং স্রনন্ শনৈকরসংস্রস্ততঃ  
 কুৰ্য্যাৎ । তদাহ ময়ি অপিতে মনশ্চিতে সঙ্করবিকল্পান্নসকান্নস্বকে যেন । অতএব মঙ্কর্ষেণেব  
 আত্মননবো রতির্ব্যসঃ ॥ ৯ ॥ পুণ্যদেশগক্ষণং মন্তকৈরুচিতি । দেবাদিসু যে মন্তক্যন্ত্রেবামা-  
 চারতানি কৰ্ম্মাণি চ আগ্রয়েত ॥ ১০ ॥ সত্রেণ সমুদ্র বা ॥ ১১ ॥ অন্তরঙ্গং ভক্তিমাহ মামিতি  
 স্মিতিঃ । সৰ্পভূতু আয়নি চ আয়নীধবং স্থিতং মামেবেক্ষেত । নহু কথমেকস্য সৰ্পেভু  
 বুদ্ধিতত্রাহ । বহিরন্তঃ পূর্ণমত্যাঃ । তৎ কৃতঃ । অপাবৃতমনাবরণম্ । তদপি কৃতঃ । যথা স্বম্  
 অঙ্গঙ্গাদিত্যাঃ ॥ ১২ ॥ হে মহাত্মাতে অতিপ্রাজ্ঞ । ইতি অনেন প্রকারেণ কেবলং জ্ঞানরূপং  
 দৃষ্টিমাপ্রতিঃ গন্ সৰ্পাণি ভূতানি মন্ত্যাবেন মন্ত্যমানঃ সভাজয়ন্ পণ্ডিতো মত ইত্বান্তরেণাশয়ঃ ॥ ১৩ ॥  
 নহু উত্তমাদনমধ্যমেধু এককপেণ সভাজনমপণ্ডিত্যমেব সাং পূজ্যাপূজাদিব্যতিক্রমাদিত্যাশঙ্ক্য  
 তামেব জ্ঞানদৃষ্টিঃ প্রাপকর্যাত ব্রাহ্মণ হতি । বিষমেষপি সমদৃক্ সমঃ মামেব পশুন্ । বৈষম্যমেব  
 চতুষ্কাদশয়তি । ব্রাহ্মণে পুঙ্কসে ইতি জ্ঞাতিতো বৈষম্যম্ । পুঙ্কসোহস্তাজ্ঞাতিনিশেষঃ ।  
 স্তেনে ব্রহ্মস্বহারিণি ব্রহ্মণ্যঃ ব্রাহ্মণতো দাতরি ইতি কথ্যতঃ । অর্কে বিস্কুলিঙ্গ ইতি ।  
 গুণতঃ । অকুরে শান্তে অকুরে চাত স্বভাবতঃ ॥ ১৪ ॥ নরেশাশ্বরদৃষ্টিঃ কুর্ততঃ সদ্যঃফলবিশে-  
 যমাহ নরোবাচ । সমোত্তমহানেষু স্পর্শাদয়ঃ । স্রমিরহস্কায়শ্চ । হি নিশ্চিতম্ । বিয়ন্তি  
 নন্তন্তি ॥ ১৫ ॥ অতোহস্তর্ধ্যামাখরদৃষ্টৌ সৰ্পান্ প্রণমেদিত্যাহ বিসৃজ্যোতি । স্রমমানান্ হসতঃ  
 স্রান্ সধীন্ । তথা দৈহিকং দৃশম্ অহমুদ্রমঃ স তু নীচ ইতি দৃষ্টিম্ । তয়া দৃশা যা ব্রীড়া  
 লজ্জা তাক বিসৃজ্য খচাণ্ডালাননিব্যাপ্য প্রণমেৎ ॥ ১৬ ॥ এবং পঞ্চভিঃ শ্লোকৈককৃত্যয়াঃ সম-  
 দৃষ্টেববধিমাহ যাবদিত দ্রাভ্যাম্ ॥ ১৭ ॥ তস্য এবং কুর্ততঃ পুংসঃ সৰ্পং ব্রহ্মাঙ্ককমেব ভবতি ।  
 কৃতঃ । আয়নবীণয়া সৰ্পরেখরদৃষ্টৌ বা বিদ্যা তয়া । অতঃ পরিতো ব্রহ্মেব পশুন্ সৰ্পতঃ

অমনীবয়া । পবিপণ্যাপ্রমমেৎ সৰ্ব্বতো মুক্তসংশয়ঃ ॥ ১৮ ॥ অয়ং হি সৰ্ব্বকল্পানাং সঙ্গীচীনো  
মতো মম । মত্তাবঃ সৰ্বভূতেষু মনোবাকায়বৃষ্টিভিঃ ॥ ১৯ ॥  
নহ্নেপক্ৰমে ধ্বংসো মক্ষ্মস্তোক্তবাণুপি । ময়া বাবসিতঃ সমাঙ্ নিক্তদানশিখঃ ॥ ২০ ॥  
যো যো ময়ি পরে ধৰ্ম্মঃ কল্যাতে নিষ্কলায় চেৎ । তদায়াসো নিরর্থঃ স্তাস্ত্রাদেবৈব সত্তম ॥ ২১ ॥  
এষা বুদ্ধিমতাঃ বুদ্ধিৰ্মনীষা চ মনীষিণাম্ । যৎসত্যমনুতেনেহ মৰ্ত্ত্যোনাশ্রোতি মামৃতম ॥ ২২ ॥  
এব তেহিহিতঃ কৃত্বেন্নো ব্রহ্মবাদস্য সংগ্রহঃ । সমাসব্যাসবিধিনা দেবানামপি দুৰ্গমঃ ॥ ২৩ ॥  
অভীক্ৰমন্তে গদিতং জ্ঞানং বিস্পষ্টযুক্তিমৎ । এতদ্বিজায় মুচ্যোত পুরুষো নষ্টসংশয়ঃ ॥ ২৪ ॥  
সুবিবিক্তং তব প্রস্নং ময়ৈতদপি ধারয়েৎ । সনাতনং ব্রহ্মগুহ্যং পরং ব্রহ্মাধিগচ্ছতি ॥ ২৫ ॥  
য এতন্মম ভক্তেবু সম্প্রদদাৎ সুপুঙ্কলম্ । তস্তাহং ব্রহ্মদায়স্য দদাম্যাম্মানমাম্মনা ॥ ২৬ ॥  
এতৎ সমধারীত পবিত্রং পরমং শুচি । স পূয়েতাহরহস্যং জ্ঞানদীপেন দর্শয়ন্ ॥ ২৭ ॥ য এত-  
চ্ছুদ্ধয়া নিত্যমব্যগ্রঃ শৃণুয়ন্নরঃ । ময়ি ভক্তিং পরাং কুৰ্ব্বন্ কৰ্ম্মভিন স বধ্যতে ॥ ২৮ ॥ অপ্য-  
দ্ধব ত্বয়া ব্রহ্ম সখে সমবধারিতম্ । অপি তে বিগতো মোহঃ শোকশাস্তৌ মনোভবঃ ॥ ২৯ ॥  
নৈতৎ ত্বয়া দাস্তিকায় দাস্তিকায় শঠায় চ । অশুকযোরভক্তায় হুৰ্ব্বিনীতায় দীয়তাম্ ॥ ৩০ ॥  
এতৈর্দেবৈর্বিহীনায় ব্রহ্মণায় প্রিয়ায় চ । সাধবে শুচয়ে ক্রয়ান্তক্তিঃ স্তাৎ শূদ্রযোষিতাম্ ॥ ৩১ ॥  
নৈতদ্বিজায় ভিজ্যাসোজ্ঞাতব্যমবশিষ্যতে । পীষা পীযুষমমৃতং পাতব্যং নাবশিষ্যতে ॥ ৩২ ॥  
জ্ঞানে কৰ্ম্মণি যোগে চ বর্তীয়াং দণ্ডধারণে । যাবানর্থো নৃণাং তাত তাবাংস্তেহহং চতু-  
র্বিধঃ ॥ ৩৩ ॥ মৰ্ত্ত্যো যদা তাক্সমমৃতকণ্ঠা নিবেদিতান্না বিচিকীৰ্ষিতো মে । তদাহমৃতত্বঃ

ক্রিয়ামাত্রাহুপরমেৎ ॥ ১৮ ॥ কিময়মেবোপারোহন্তি বাস্তোহপীতাপেক্ষায়াং সন্তি বহবঃ সমীচীন-  
ত্বমেবেত্যাহ অয়ং হীতি ॥ ১৯ ॥ ভগবদ্বক্ষ্মলকণোপায়স্য সমচীনত্বমেবোপপাদয়তি স্বাভ্যাম্ ।  
নহীতি । অক্স হে উদ্ধব । অনাশিষো নিকামস্য মক্ষ্মস্যোপক্ৰমে সতি অবপি ঈষদপি বৈশ্ব-  
ণ্যাদিক্ৰিন্ধাশো নাত্যেব বতো ময়েব নিগুণত্বাদয়ঃ ধৰ্ম্মঃ সমাধ্যাবসিতো নিশ্চিতঃ নতু মধ্যাদি-  
মুখেন কথঞ্চিং ॥ ২০ ॥ কিঞ্চ যো য ইতি । অয়মর্থঃ । কিং বক্তব্যং মক্ষ্মস্য ন ধ্বংস ইতি ।  
যতো লৌকিকোহপি যো যো নিরর্থো বার্থ্য অয়সঃ সোহপি ময়ি পরে নিষ্কলায় চেৎ কল্যাতে  
নিষ্কামতয়া অর্পিতচেৎ তর্হি ধৰ্ম্ম এব স্যাৎ । নিরর্থায়াসে দৃষ্টান্তঃ । যথা ভয়শোকাদেহেতোঃ  
পলায়নাক্সন্দানদিকেশতত্ত্বং ॥ ২১ ॥ অতো মস্তজনমেব বুদ্ধেবৈবেকস্ত মনীষায়াশ্চাতুর্ধ্যস্ত চ  
ফলমিত্যাহ এষেতি । তামেব দর্শয়তি সত্যমমৃতক মা মাম্ অমৃতেন অসত্যেন মৰ্ত্ত্যেন বিনা-  
শিনা মনুষ্যদেহেন ইহ অগ্নিয়েব জন্মনি প্রাপ্তোদীত যৎ সৈব বুদ্ধিৰ্মনীষা চেতি বুদ্ধিবি-  
বেকঃ । মনীষা চাতুর্ধ্যম্ ॥ ২২ ॥ মহাপ্রকরণার্থমুপসংহরতি স্বাভ্যাম্ । এব ইতি ॥ ২৩ । ২৪ ॥  
আস্তাং তাবজ্ঞানম্ এতদ্বক্ষ্মলকণকথনপঠনশ্রবণপরাণামপ্যতদেব ফলং ভবতীত্যাহ চতুর্বি-  
সুবিবিক্তমিতি । ময়া সুবিবিক্তং দত্তোক্তং এতদাখ্যানমপি যো ধারয়েদমৃতকণ্ঠাৎ স ব্রহ্মগুহ্যং  
বেদেহপি রহস্তম্ ॥ ২৫ ॥ সুপুঙ্কলং যথা ভবতি তথা ব্রহ্মদায়স্ত ব্রহ্ম দদাতীতি তথা তস্ত জ্ঞানো-  
পদেহঃ ॥ ২৬ ॥ সমদীপীত উচ্চৈঃ পঠেৎ । পরমং শুচি অস্ত্রোদ্যমপি শোধকম্ । পূয়েত  
শুধ্যৎ ॥ ২৭ । ২৮ ॥ সমাগজ্ঞানাত্মংপত্যৌ পুনরুপদেক্ষ্যামীত্যাশ্রয়েন পৃচ্ছতি অপীতি । অপি  
কিন্ম ॥ ২৯ ॥ উপধারিতমাক্সলম্বাহ নৈতদিতি । শঠায় বঞ্চকায় ॥ ৩০ ॥

শূদ্রাণাং বোধিতাক্স যদি ভক্তিঃ স্তাৎ তর্হি ব্রহ্মাৎ ॥ ৩১ ॥ এতজ্ঞানেন পুমান্ কৃতার্থো  
ভবতীত্যাহ নৈতদিতি । অত্র দৃষ্টান্তমাহ পীষেতি । পীযুষং বাহ ॥ ৩২ ॥ নহ্ন সন্তি যহ্ননি  
জ্ঞেয়ানি তত্ত্বংফলসাধনানি । সত্যং সত্যজ্ঞানাত্মং ভক্তস্ত তু সৰ্ব্বমহমেব অতো মদেকশরণো  
ভবেত্যাহ জ্ঞান ইতি । জ্ঞানাদৌ যাবান্ ধৰ্ম্মাদিলক্ষণতুর্কির্বোধার্থস্তাবান্ সৰ্ব্বোহপি তেহহ-  
মেব । তজ্জ্ঞানে মোক্ষঃ । কৰ্ম্মণি বিহিতে ধৰ্ম্মঃ । কৰ্ম্মণ্যেব স্বাভাবিকে তু কামঃ । যোগে  
তু অগ্নিাদি দিক্সঃ । বর্তীয়াং কৃষ্যাদৌ অর্থঃ । দণ্ডনীত্যৌ চৈশ্বৰ্য্যচাতুর্কিয়াম্ ॥ ৩৩ ॥ কৃত ইত্যাত

প্রতিপদ্যমানৌ ময়াবভূবায় চ কল্পতে বৈ ॥ ৩৪ ॥ শ্রীশুক উবাচ । স এবমাদর্শিতযোগ-  
মার্গতদোত্তমঃ শ্লোকবচো নিশায়া । বজ্রাজনিঃ প্রীতাপরুদ্ধকঠো ন কিকিদ্বেদেহপরিপ্লু-  
তাক্ষঃ ॥ ৩৫ ॥ বিষ্টেভ্য চিত্তং প্রণয়াববুর্ণং ধৈর্যেণ রাজান্ বহু মন্তমানঃ । কৃতাজনিঃ প্রাহ  
যত্ প্রবীরং শীর্ষা স্পৃশংস্তচ্চরণারবিন্দম্ ॥ ৩৬ ॥ শ্রীউদ্ধব উবাচ । বিদ্রাবিতো মোহমহাক-  
কারো য আশ্রিতো মে তব সন্নিধানাৎ । বিভাবসোঃ কিংহু সমীপগতা শীতং তমো ভীঃ  
প্রভবহ্যজাদ্য ॥ ৩৭ ॥ প্রত্যাশ্রিতো মে ভবতানুকম্পিনা ভূতাব বিজ্ঞানময়ঃ প্রদোপঃ । হিতা  
কৃতজ্ঞস্তা পাদমূলং কোহন্তৎ সমীয়া চরণং ভদীরম্ ॥ ৩৮ ॥ বৃক্ণশ্চ মে স্তুতঃ স্নেহপাশে  
দাশ'ইবৃত্যক্কদাত্তেমু । প্রসারিতঃ সৃষ্টিবিরুদ্ধে ভয়া স্তুমারয়া হ্যাহস্বনোবহেতিহা ॥ ৩৯ ॥  
নমোহস্ত তে মহাযোগিন্ প্রপন্নমন্তুশাধি মাং । যথা চকরণাশ্চোপে রতি সাদনপায়িনী ॥ ৪০ ॥  
শ্রীভাবানুবাচ । গচ্ছোদ্ধব ময়াদিষ্টৌ বদর্যাপাথ্যঃ মমাপ্রমম্ । তত্র মৎপাদতীর্থোদে স্নানোপ-  
স্পর্শনৈঃ শুচিঃ ॥ ৪১ ॥ ঈক্ষয়ালকনন্দায়া বিদ্রুতশেষকশ্যবঃ । বসানো বহুনাশ্চ বহুভুক্শ-  
খনিস্পৃহঃ ॥ ৪২ ॥ তিতিকৃষ্ণন্দমাত্রাপাং স্মশীলঃ সংযতেন্দ্রিয়ঃ । শান্তঃ সমাভিতবিয়া জ্ঞান-  
বিজ্ঞানসংযুতঃ ॥ ৪৩ ॥ মন্তোহন্তুশিক্ষিতং যৎ তে বিধিক্রমমুতাবয়ন্ । মধ্যাবেশিতবাক্চিভৌ  
মকর্ষনিরতো ভব । অতিব্রজ্য গভীস্তিস্রো মামেব্যাসি ততঃ পরম্ ॥ ৪৪ ॥ শ্রীশুক উবাচ ।  
স এবমুক্তো হরিমেধসোদ্ধবঃ প্রদক্ষিণং তং পরিসৃত্য পাদয়োঃ । শিরৌ নিশায়াক্কল্যতিরা-  
র্দবী সৃষিকদম্বন্দপয়োহুপাপক্রেম ॥ ৪৫ ॥ স্তুত্বস্ত্যজস্নেহবিয়োগকাতরো ন শকুংস্তুং পরিহাত্-

আহ মন্তা ইতি । যদ্য ত্যক্তসমস্তকর্ম্মা সন্ মে নিবেদিতায়া ভবতি তদা অসৌ মে বিচিকী-  
ষিতো বিশিষ্টঃ কর্দ্বমিষ্টো ভবতি ততশ্চামৃতঃ মোক্ষং প্রতিপদ্যমানো ময়াবভূবায় মদৈক্যায়  
মৎসমানৈশ্বর্য্যায়ৈতি বাবৎ । কল্পতে যোগো ভবতি ; বৈ ভবম্ ॥ ৩৪ ॥ আদর্শিতো যোগ-  
মার্গো যদৈশ্ব সঃ ॥ ৩৫ ॥ প্রণয়নাববুর্ণং কুচিতং চিত্তং ধৈর্যেণ বিষ্টেভ্য বহু মন্তমান আত্মানং  
কৃতার্থং মন্তমানঃ ॥ ৩৬ ॥ মে ময়া ব আশ্রিত আসীৎ স মৎসন্নিধানেনৈব বিদ্রাবিতঃ । প্রভ-  
বস্তি কিংহু বাধায় সমর্থো ভবতি । অজাদ্য ব্রহ্মণোহপি জনক ॥ ৩৭ ॥ কিঞ্চ যদ্যপি তব সন্নি-  
ধানাদেব গতস্তথাপানুকম্পিনা ভবতা বিজ্ঞানময়ঃ প্রদোপশ্চ প্রত্যাশ্রিতঃ স্বমায়য়া অপহৃতঃ  
পুনঃ সমর্পিতঃ অতন্তব কৃতজ্ঞো যস্যায় কৃতমন্তুগ্রহং জানাতি স কো নাম ভদীরং পাদমূলং  
হিতা অন্তচ্চরণং সমীয়াৎ আশ্রয়েৎ ॥ ৩৮ ॥ কিঞ্চ দাশাহাদিষু ভয়া যঃ স্তুমারয়া স্নেহপাশঃ  
প্রসারিতঃ স ত্বয়েব আশ্রিতব্রজ্ঞানশাস্ত্রেণ বৃক্ণশ্চিহ্নঃ ॥ ৩৯ ॥ এবং যদ্যপি ভয়া বহুপকৃতং তথা-  
পোতাং প্রার্থয়ে ইত্যাহ নমোহস্থিতি । অহুশাধি অহুশিক্ষয় । অহুশাসনীয়মাহ যদেতি ।  
মুক্তাবপানপায়িনী ॥ ৪০ ॥ তত্স্থমোমিতাদীকৃত্য তথাপি ময়াদিষ্টৌ লোকসংগ্রার্থমেতাবৎ  
কুর্নিত্যাহ গচ্ছেতি । আনিষ্টৌ নিযুক্তঃ ॥ ৪১ ॥ স্নানাদেঃ পূর্বেষেব মৎপাদতীর্থোদকভূতায়  
অলকনন্দায়া গজায়া ইক্ষয়া । বসানঃ পরিদধানঃ ॥ ৪২ ॥ বন্দ্যমাত্রাপাং শীতোষ্ণাদিবিষয়াণাম্ ।  
স্মশীল আর্জবাদিস্বভাবঃ ॥ ৪৩ ॥ তে ভয়া বিবিধং সৃষ্টিচারিতম্ । তিস্রস্ত্রিগুণায়িক গভীর-  
তিক্রম্য ॥ ৪৪ ॥ হরিমেধসা সংসারং হরতি মেধা যন্ত তেন শ্রীকৃষ্ণেন । অহুশ গরোহপি সৃষ্-  
ত্ববিধিনিমুক্তোহপি । অপক্রেমে নির্গমনসময়ে ॥ ৪৫ ॥ কিঞ্চ স্তুত্বস্ত্যজঃ স্নেহো বশ্যঃস্তেন  
বিয়াপাং কাতরো ভীতঃ অতএব তং পরিহাত্মশকুবন্ আতুরোহতিবিষয়ঃ সন্ কৃষ্ণং কঠং  
যদৌ প্রাপ । ততশ্চ ভর্জপাত্তকে তেইনৈব কৃপয়া দত্তে স্মৃতিবিজ্ঞং অতিনির্দক্কল্পমহা তদাজ্জয়া  
তঃ পুনঃ পুনর্মমকৃত্য যদৌ । অত্র চ পৃষ্ঠতোহবগমনং ভর্জুঃ পাদবিলেপণাক্ষম্ ইত্যাদিতৃতীয়ক-  
কোপক্রমোক্তাপ্রকারেণ বদরিকাপ্রমং গচ্ছন্ ভগবতঃ প্রভাসমাজ্জায়ুপকৃত্য শনৈঃ পৃষ্ঠতো গতঃ  
নম উপসংসৃতনিজকুলং ভগবন্তমেকান্তে দৃষ্টা তৎকালপ্রাপ্তেন মৈত্রেয়সেণ সহ পুনঃ কৃপয়া

মাতরঃ । কচ্ছুৎ যযৌ মূৰ্দ্ধনি তৰ্জ্জ্বপাক্ষকে বিলম্বমকৃত্য যযৌ পুনঃ পুনঃ ॥ ৪৬ ॥ ততস্তমস্ত-  
ছদি সংনিবেশ্য গতো মহাভাগবতো বিশালাম্ । যথোপদিষ্টাঃ জগদেকবন্ধুনা ততঃ সমাশ্বায়  
হরেরগাদ্যস্তি ॥ ৪৭ ॥ য এতদানন্দসমুদ্রসংস্কৃতং জ্ঞানামৃতং ভাগবতায় ভাষিতম্ । কুঞ্চে-  
ন গোপেশ্বরসেবিতাভি সচ্ছন্দয়াসেবা জগদ্বিমুচ্যতে ॥ ৪৮ ॥ ভবভয়গপহর্ন্তুং জ্ঞানবিজ্ঞানসারং  
নিগমকুহপজহে ভূজবল্লভসারম্ । অমৃতমুদধিশ্চাপায়য়ত্ ভাবগান্ পুরুষমুযতমাদাং কৃষ্ণসংক্র-  
নতোঽস্মি ॥ ৪৯ ॥

ইতি উনত্রিংশোহধ্যায়ঃ ।

ত্রিংশোহধ্যায়ঃ ।

শ্রীরাজোবাচ । ততো মহাভাগবত উদ্ধবে নির্গতে বনম্ । দ্বারবত্যাঃ কিমকরোত্তগবান্  
ভূতভাবনঃ ॥ ১ ॥ ব্রহ্মশাপোপসংসৃষ্টে স্বকুলে যাদববর্ষভঃ । প্রেরসীং সর্বনেত্রাণাং তদুৎ স  
কথমত্যজ্ঞং ॥ ২ ॥ প্রত্যাক্রষ্টুং নয়নমবলা যত্র লগ্নং ন শেকুঃ । কর্ণাবিষ্টে ন সরতি ততো যৎ  
সত্যামায়লগ্নম্ । যচ্ছ্রীবাচাং জনরতি রতিং কিংহু মানং কবীনাং দৃষ্টম্ । জিহ্বোমুখি রথগতং  
যচ্চ তৎ সাম্যমীযুঃ ॥ ৩ ॥ শ্রীকৃষ্ণোবাচ । দিবি ভুব্যস্তরিক্ষে চ মহোৎপাতান্ সমুথিতান্ ।  
দৃষ্টাসীনান্ স্বধর্ম্মায়াং কৃষ্ণাঃ গ্রাহ যদুনিদম্ ॥ ৪ ॥

ভগবতোপদিষ্টে তবমাকলয্য তদাক্রান্তো যথাবিতি দ্রষ্টবাম্ ॥ ৪৬ ॥ বিশালাং বদরিকাশ্রমং  
গতঃ সন হরের্গতিমগাৎ । কথন্তু তাম্ । তেনৈব জগদেকবন্ধুনা যথোপদিষ্টাম্ । তদামৃতং  
প্রতিপদ্যমানো মরায়ভূয়ার চ কল্পতে বৈ । অতিব্রজ্য গতিস্ত্রয়ো মামেব্যসি ততঃ পরি-  
মিতোবমুহুরাকারাম্ ॥ ৪৭ ॥ আনন্দসমুদ্রো ভগবন্ত্ৰিমার্গস্তস্মিন্ সংভূতমেকীরুতমেতদ্যঃ  
সচ্ছন্দয়া আসেবা ইবদপি সেবিষ্য বর্ততে স বিমুচ্যতে ইতি কিং বক্তব্যং তৎসঙ্গাং জগদপি  
বিমুচ্যত ইত্যর্থঃ ॥ ৪৮ ॥ এবং কতোপদেশং জগদুগ্ধং প্রগমতি ভবভয়মিতি । ভবঃ সংসারঃ  
ভয়ক জরারোগাদিনিমিত্তম্ তদভয়ং নিবৃত্তানাং প্রযুক্তানাক ভূতাবর্গাণাং যথোযোগ্যমপহর্ন্তুং  
বোহমৃতমুদধমুপজহে উদ্ধবান্ তদেবাহ । বেদসারমেকম্ । কিং তৎ জ্ঞানবিজ্ঞানরূপঞ্চ  
তৎসারং শ্রেষ্ঠঞ্চ । ভূজবৎ ভূঙ্গো যথা পুষ্পমকোপয়সেব অমৃতমুপহরতি তথা । স্বয়ং স্বকৃত-  
বেদান্তসারেনৈব উদধিতৈষ্টিকম্ । তচ্ছোভয়ং যথায়থং ভূতাবর্গান্ অপরিহরং তৎ নতোঽস্মীতি ।  
বেদান্তকল্পিতং বিশ্বমুদ্রবশ্রয়নির্ভরৈঃ । তৎ বন্দে পরমানন্দং নন্দনন্দনরূপিণম্ ॥ ৪৯ ॥

ইতি ভাবার্থদীপিকায়াং একোনত্রিংশোহধ্যায়ঃ ।

ত্রিংশে কু প্রাণপক্ষিপ্তমৌষলচ্ছলতো হরিঃ । স্বধর্ম গজ্ঞমবচ্ছন্ সঞ্জহার নিজং কুলম্ ॥  
বিরাগান্ন পুণ্য বোরমুপকিস্তং হি মৌষলম্ । কথাবসানে তত্রৈব বিশেষং পরিপূচ্ছতি ।—  
ততঃ ইতি ত্রিভিঃ ॥ ১ ॥ ব্রহ্মশাপোপসংসৃষ্টে স্বকুলে সতি । অগ্নং ভাবঃ । ভগবতি মহি শাপঃ  
প্রভবতি । যাদববর্ষাকরপাক্ষ সোহপি কথকিয়াক্ষঃ । অতঃ কিমকরোদিতি । তদেত্তদুত্তং  
কথমত্যজ্ঞদিতি । সর্বনেত্রাণামিতি সর্বেন্দ্রিয়োপলক্ষণম্ ॥ ২ ॥ তৎ প্রপঞ্চরতি প্রত্যাক্রষ্টমিতি  
যস্মিন্ রূপে লগ্নং নয়নং প্রত্যাক্রষ্টুং পরাবর্ত্তিত্বমবলা ন শেকুঃ । যচ্চ কর্ণাবিষ্টে কর্ণরঞ্জে  
প্রবিষ্টে সৎ সত্যামায়নি মমসি লগ্নং লিখিতমিব তিষ্ঠতি ততো ন সরতি ন নির্গচ্ছতি । যস্য  
শ্রীঃ শোভা সাকীর্ভ্যমানা কবীনাং বাচাং রতিমুদ্রাসবিশেষং জনরতি । তেবাং মানং জগৎ-  
পূজ্যতাং জমদগীতি কিংহু বক্তব্যম্ । যচ্চ বিকো রূপং জিহ্বোরজ্জুনস্য রথে স্থিতং দৃষ্টম্ যুধি  
মৃতাত্তংসামাং সাক্ষ্যাম্ ইযুঃ প্রাপ্তাঃ তৎ কেন রূপেণাভ্যজদিত্যর্থঃ ॥ ৩ ॥ দিবি স্বর্গাপরি-  
বেদানান্ ভূবি ভূক্শ্যাদীন্ অন্তরীক্ষে দিগদাহাদীন্ মহোৎপাতান্ সমুথিতান্ স্বয়মেবোৎপাদি-  
তবাদিতৈহু অভিধারান্ ॥ ৪ ॥

শ্রীভগবান্‌বাচ। এতৈ যোরা মহোৎপত্তিঃ পার্বত্যঃ যমকেতবঃ। মুহূর্তমপি নহেরমত্র  
নো যদ্বশুস্বাঃ। ৫। ত্রিমে বালাশ্চ বুদ্ধাশ্চ শম্বোদ্ধারঃ ব্রহ্মকিতঃ। বরং প্রভাসং  
বান্যামো যত্র প্রত্যক্ সরস্বতী। ৬। তজ্জাতিবিচ্য শুচয় উপোষ্য সুসমাহিতাঃ। দেবতাঃ  
পুঞ্জয়িষ্যামঃ স্বপনালেপনাহৈঃ। ৭। ব্রাহ্মণাংস্ত বহাভাগান্‌ কৃতশ্চত্বারিণা বরম্।  
গোতুহিরণ্যবাসোভির্গজাঘরথবেশ্বতিঃ। ৮। বিধিরেষ হুরিষ্টয়ো মঙ্গলায়নমুত্তমম্। দেব-  
বিজগবাং পূজা কুতেষু পরমো ভবঃ। ৯। ইতি সর্কে সমাকর্ণ্য যজুৰ্দ্ধা মধুধিষঃ। তথেষি  
নৌভিক্তীর্থ্য প্রভাসং প্রেষু রথৈঃ। ১০। তস্মিন্‌ ভগবতাদিষ্টং যদ্‌দেবেন যাদবাঃ।  
চকুঃ পরময়া ভক্ত্যা সর্বশ্রেয়োপবৃংহিতম্। ১১। ততস্তস্মিন্‌ মহাপানং পশুটমৈয়কং  
মধু। দিষ্টবিভ্রংগিতধিরো বদ্রৈবব্রহ্মতে মতিঃ। ১২। মহাপান্যভিমতান্যঃ বীরগাং  
নৃপ্তচেতসাম্। কৃষ্ণমারাবিমুঢ়ানাং সজ্জ্বৰ্ঘঃ স্তমহানভুং। ১৩। যুযুধঃ ক্রোধসংরক্তা  
বেলায়ামাততায়িনঃ। ধৰ্ম্মভির্নসিভির্ভৈর্গদাভিত্তোমরুষ্টিভিঃ। ১৪। পতংপতাকৈ রথ-  
কুঞ্জরাদিভিঃ খরোষ্ট্রগোভির্নসিভৈর্নরৈরপি। মিথঃ সমেত্যশ্বতরৈঃ স্তহম্‌। স্তহন্  
শরৈর্দত্তিরিব দ্বিগা বনে। ১৫। প্রহায়মাসৌ যুধি ক্রতমংসরাবক্রুরভোজাবনিক্রসাতকী।  
স্তভদ্রসংগ্রামজিতো স্তদাকণৌ গদৌ স্তমিত্রাহুরথৌ সমীহকুঃ। ১৬। অন্যো চ যে বৈ  
নিষ্ঠোন্মুকাদযঃ সহজজিচ্ছতজিচ্ছানুমুখাঃ। অন্যোশ্চমাসাদ্য মলাক্কারিতা জয়মুকুন্দেন  
বিমোহিতা ভুগম্। ১৭। দাশার্হব্যাক্ককভোজসাত্তা মধবর্কুদা মাধুরশুরসেনাঃ।  
বিসর্জনাঃ কুকুরাঃ কুস্তয়শ্চ মিথস্ত জয়ুঃ স্তবিস্তজ্য সৌহৃদম্। ১৮। পুত্রা অযুধান পিতৃ-  
ভিত্ত্রাতৃভিঃ স্বস্রীরদৌহিত্রপিতৃবামাতুলৈঃ। মিত্রাণি মিত্রৈঃ স্তহদঃ স্তহদ্বিজ্ঞাতীঃ স্তহন্  
জাতর এব মূঢ়াঃ। ১৯। শরেষু হীমমাণেষু ভজ্যমানেষু ধরস্ত। শস্ত্রেষু ক্ষীরমাণেষু স্তি-  
যমস্ত কেতবো স্বজা ইব মুতাস্তচক। ইত্যর্থঃ। নোহস্মাতিঃ। ৫। প্রত্যক্ পশ্চিম-  
বাহিনী। ৬। অতিবিচ্য নাত্ম। ৭। ব্রাহ্মণাংস্ত তৈঃ কৃতশাস্তিকার্যঃ সস্তো গবাদিভিঃ  
পুঞ্জয়িষ্যামঃ। ৮। বিধিঃ প্রকার। মঙ্গলায়নম্। কিঞ্চ দেববিজগবাং পূজা ভব উত্তব-  
হেতুঃ। দেবলোকে পরম উত্তমো তবিষ্যতীতি ভাবঃ। ৯। মধুধিবো বাক্যমাকর্ণ্য  
তথেষ্যতিনন্দ্য। উত্তীর্থ্য সমুদ্রম্। ১০। সর্বশ্রেয়োপবৃংহিতমিত্যত্র সন্ধির্যর্থঃ। ভগ-  
বতাস্তুষ্কৈরপি সর্কেঃ শ্রেয়োভিঃ সহিতং চকুঃ। ১১। পীয়ত ইতি পানম্। মৈয়কং  
মদিরাবিশেষম্। মধু স্তরসম্। দিষ্টেন দৈবেন বিভ্রংগিতধিষঃ। নহন্তথা তস্মিন্‌ স্থানে  
তদ্রুচিতমিতি ভাবঃ। যদ্রৈবৈষ্য ব্রবৈ রসৈঃ। ১২। কৃষ্ণমারাবিমুঢ়ানামিতি মুখ্যো  
হেতুঃ। সংজ্বৰ্ঘঃ কলহঃ। ১৩। ততো যুযুধশ্চ। ১৪। পতন্ত্য ইত্যন্ততশ্চলন্ত্যঃ পতন্ত্য  
যেষু তৈ রথাদিভিমিথঃ সমেত্য স্তহন্‌ ন্যয়সিয়ার্থঃ। দত্তিরদত্তিরিব। ১৫। মিথঃ সমেত্যো-  
ত্যস্ত প্রপঞ্চঃ প্রহায়ৈতাদিচতুর্ভিঃ। গদৌ শ্রীকৃষ্ণস্ত জাতা একঃ পুত্রশ্চাপরস্তৌ। স্তমিত্রা-  
স্তরমখাবিভির্দৈর্ঘ্যমার্ষম্। স্তহরথনানা বা কশ্চিৎ। ১৬। স্তদাক্ষেন স্তদাক্ষমসা বলাৎ-  
কারিতাঃ। ১৭। দাশার্হাদয়ো নবতত্ত্ববংস্থাঃ। অর্কুদা মাধুরাঃ শুরসেনাশ্চ তত-  
দেশীয়াঃ। ১৮। ভ্রাতৃভিঃচেতি ভ্রাতৃদিশদানাং সপ্রতিযোগিবাচিহ্নাদভ্রাতরো মাতৃলা  
ইত্যাদি জেয়ম্। মিত্রৈঃ চ মিত্রাণি চ অহন্‌ হন্তবন্তঃ। ১৯। ধরস্ত যযুঃ।

ভিজ্জহুরেকাঃ । ২০ । তা বজ্রকরা হস্তবন পরিধা মুষ্টিনা ভূতাঃ । অমুর্ধিবৈশ্বেঃ কক্ষেন  
বার্যমাণান্ত তঞ্চ তে । ২১ । প্রত্যনীকং মন্ত্রমানা বলভদ্রঞ্চ মোহিতাঃ । হস্তং কৃতধিরো  
রাজরাপদা আততায়িনঃ । ২২ । অথ তাবপি সংক্ৰান্তাবদ্যাম্য কুবলনন্দন । এরকামুষ্টিপরিধৌ  
চরন্তৌ অমুর্ধুবি । ২৩ । ব্রহ্মশাপোপস্থষ্টানাং কৃষ্ণমায়ারুতায়নাম্ । স্পর্ধাক্রোধঃ ক্ষয়ং  
নির্যো বৈণবোহগ্নির্ধাবনম্ । ২৪ । এবং নষ্টেষু সর্কেষু কুলেষু শ্বেষু কেশবঃ । অবতারিতো  
ভূবো তার ইতি মেনেহবশেষিতঃ । ২৫ । রামঃ সমুদ্রবেলায়াং যোগমাস্থায় পৌরুষম্ । ততাজ  
লোকং মাহুয্যঃ সংযোজ্যাত্মানমাস্মনি । ২৬ । রামনির্ধাণমালেক্য ভগবান্ দেবকীসুতঃ ।  
নিবসাদ ধরোপস্থে ভূক্ষীমাসাদ্য পিপ্পলম্ । ২৭ । বিভ্রচ্চতুর্ভূজং রূপং ভ্রাজিষু প্রভয়া  
শ্রয়া । দিশো বিতিমিরাঃ কুর্স্বনু বিধুম ইব পাবকঃ । ২৮ । শ্রীবৎসাকং ঘনশ্রামং তপ্রহাট-  
কবর্চসম্ । কৌশেয়াশ্বরমুগ্মেন পরিবীতং স্তম্ভলম্ । ২৯ । স্তম্ভরশ্চিতবক্রাজং নীলকুন্তল-  
মণ্ডিতম্ । পুণ্ডরীকাভিরামাকং ক্ষুরম্মকরকুণ্ডলম্ । ৩০ । কটিশূত্রব্রহ্মশূত্রকিরীটঃ  
কটকাজ্জদৈঃ । হারনুপুরমুদ্রাভিঃ কৌন্তভেন বিরাজিতম্ । ৩১ । বনমালাপরীতাজং  
মুর্তিমভিন্দিজায়ুধৈঃ । কৃষ্ণোরৌ দক্ষিণে পাদমাসীনং পঙ্কজাক্রণম্ । ৩২ । মুখলাবশেষায়ঃ-  
খণ্ডকুতেষুলুঙ্ককো জরা । মৃগাস্যাকারং তচ্চরণং বিব্যাধ মৃগশঙ্কয়া । ৩৩ । চতুর্ভূজং  
তং পুরুষং দৃষ্ট্বা স কৃতকিবিষঃ । ভীতঃ পপাত শিরসা পাদয়োঃস্বরদ্বিষঃ । ৩৪ ।  
অজানতা কৃতমিদং পাপেন মধুসূদন । ক্ষন্তমর্হসি পাপস্যা উত্তমঃশ্লোক মেহনব । ৩৫ ।  
যস্যাস্ত্রস্বরণং নৃণামজ্ঞানধ্বাস্তনাশনম্ । বদন্তি তস্য তে বিষ্ণো ময়াহসাদু কৃতং প্রভো ৩৬ ।  
তন্মাণ্ড জহি বৈকুণ্ঠ পাপপ্লানং মৃগলুঙ্ককম্ । যথা পুনরহং হেবং ন কুৰ্য্যাম সদতিক্রমম্ । ৩৭ ।  
যস্যাস্ত্রযোগরচিৎ ন বিহ্রুর্বিব্রিঞ্চো রুদ্রাদয়োহস্য তনয়াঃ পতয়ো গিরাং য়ে । স্বস্মায়রা  
পিহিতদৃষ্টয় এতদজ্ঞঃ কিং তস্য তে বয়মসদগতয়ো গৃণীমঃ । ৩৮ । শ্রীভগবানুবাচ ।  
মার্টেজরে ষমুষ্টিষ্ঠ কাম এষ কৃতো হি মে । বাহি যং মদমুজাতং স্বর্ণং স্কন্ধতিনাং

জহুর্জগৃহঃ । ২০ । পরিধা লোহদণ্ডাঃ । ভূতাঃ গুতাঃ । তঞ্চ শ্রীকৃষ্ণমপি । ২১ । প্রত্যনীকং  
প্রতিপক্ষম্ । ২২ । এরকামুষ্টিরূপো পরিধাবদ্যাম্য । ২৩ । স্পর্ধানিমিত্তঃ ক্রোধঃ  
কুলং ক্ষয়ং নির্যো । ২৪ । ২৫ । পৌরুষং যোগং পরমপুরুষধ্যানলক্ষণম্ । তমেবাহ  
সংযোজ্যোতি । মাহুয্যং লোকং ভূর্লোকং মাহুয্যরূপতাং বা । ২৬ । ধরোপস্থঃ ভূতলে  
। ২৭ । ভ্রাজিষুরূপং বিভ্রদিত্তি । ২৮ । তদেবাস্ত্রবর্ণয়তি শ্রীবৎসাকমিতি চতুর্ভিঃ । ২৯ ।  
স্তম্ভরশ্চিতং বক্রাজং বস্মিংস্তং । পুণ্ডরীকবদভিরামে স্তম্ভরে অক্ষিণী বস্মিংস্তং । ৩০ । ৩১ ।  
বনমালাপরীতানাজানি বস্মিংস্তং । নিজায়ুধৈশ্চ পরীতাজম্ । পঙ্কজাক্রণং বামং পাদং  
দক্ষিণ উরৌ কৃতা আসীনং রূপং বিভ্রদিত্তি পূর্বেণাশ্রয়ঃ । ৩২ । জরা নাম কশ্চিন্নক্ককো  
মৃগয়ঃ । মৃগান্তনিবাকারো বস্ত্র তং চরণং । ৩৩—৩৭ । ব্রহ্মশাপকৃতদেতং তব নাপরাধ  
ইতি চেদত আহ । বস্ত্র তব আস্ত্রযোগরচিতং স্বাধীনমায়রা রচিতং বিরিঞ্চঃ অস্ত্র তনয়া  
রুদ্রাদয়শ্চ য়ে চান্যো গিরাং পতয়ো বেদদ্রষ্টারণ্ডেহপি ন বিহ্রুস্তস্ত তেহচিন্ত্যমায়স্ত এতদ-  
ব্রহ্মশাপাদি অজসা অসদগতয়ঃ পাপগোনরো বয়ং কিং গৃণীমঃ কথং বর্ণয়ামঃ । অন্তস্তদাস্ত্রায়



পদম্ । ৩৯ । ইত্যাদিষ্টো ভগবতা কৃষ্ণেনেচ্ছাশরীরিণা । ত্রিঃ পরিক্রম্য তং নভা বিমানেন  
দিবং যযৌ । ৪০ । দারুকঃ কৃষ্ণপদবীমধিচ্ছন্নধিগম্য তাম্ । বায়ুং তুলসিকামোদমাত্মা-  
ভিমুখং যযৌ । ৪১ । তং তত্র তিথ্যহ্যভিরাযুধৈবৃতং হৃৎখম্লে কৃতকেতনং পতিম্ ।  
স্নেহপুত্ৰাত্মা নিপপাত পাদয়ো রথাদবপুত্ম্য সবাঙ্গলোচনঃ । ৪২ । অপশ্রুতবচরণাঘুজং  
প্রভো দৃষ্টিঃ প্রনষ্টা তমসি প্রবিষ্টা । দিশো ন জানে ন লভে চ শান্তিং যথা নিশায়ামুভূপে  
প্রনষ্টে । ৪৩ । ইতি ক্রবতি সূতে বৈ রথো গরুড়লাহনঃ । খমুংপপাত রাজেন্দ্র সাংখ্যজ  
উদীক্ষতঃ । ৪৪ । তমবগচ্ছনু দিব্যানি বিষ্ণুপ্রহরণানি চ । তেনাতিবিস্মিতান্নানং  
সূতমাহ জনাৰ্দ্ধনঃ । ৪৫ । গচ্ছ দ্বারবতীং সূত জ্ঞাতীনাং নিধনং মিথঃ । সঙ্কর্ষণস্য  
নির্ধাণং বজ্রভ্যো ক্রহি মদশাম্ । ৪৬ । দ্বারকায়াঞ্চ ন হেরং তবভিচ্ছ স্ববজ্রভিঃ । ময়া  
তাক্ষাং যত্নপূরীং সমুদ্রঃ প্রাবয়িষ্যতি । ৪৭ । অং অং পরিগ্রহং সর্কে আদায় পিতরৌ  
চ নঃ । অর্জুনেনাবিতাঃ সর্কে ইন্দ্রপ্রস্থং গমিষ্যথ । ৪৮ । বৃদ্ধ মদ্বর্ষমাস্য জ্ঞাননিষ্ঠ  
উপেক্ষকঃ । মন্মথারচনামেতাং বিজ্ঞায়োপশমং ব্রজ । ৪৯ । ইত্যুক্তস্তং পরিক্রম্য নমস্কৃত্য  
পুনঃ পুনঃ । তৎপাদৌ শীকুর্পাধায় হৃদ্যনাঃ প্রযযৌ পুরীম্ । ৫০ । ইতি ত্রীভাগবতে  
মহাপুরাণে পারমহংস্যাং সংহিতায়াং বৈয়াসিক্যামেকাদশস্কন্ধে ত্রিংশোহধ্যায়ঃ ॥

### একত্রিংশোহধ্যায়ঃ ।

—:—:—

শ্রীশুক উবাচ । অথ তত্রাগমদ্বন্ধা ভবাত্মা চ সমং ভবঃ । মহেন্দ্রপ্রমুখা দেবা মুনয়ঃ  
সপ্রজেশ্বরঃ । ১ । পিতরঃ সিদ্ধগন্ধর্বা বিদ্যাধরমহোরগাঃ । চারণা বক্ষরক্ষাংসি কিম্ব-  
রাপ্পরসো দ্বিজাঃ । ২ । দ্রষ্টুকামা ভগবতো নির্ধাণং পরমোৎসুকাঃ । গায়ন্তশ্চ গুণস্তশ্চ  
আশু মাং জহীতি ভাবঃ । ৩৮ । ৩৯ । ইচ্ছাশরীরিণেত্যস্তাং ভাবঃ । শুদ্ধসম্ময়ীং নিজাং  
মূর্ত্তিমন্তর্কায় তৎপ্রতিকৃত্যেবং বিভ্রম্যমাত্রমিতি । এতদেব ক্ষুটীকরিষ্যতি দেবাদয়ৌ  
ব্রহ্মসুখা ইত্যাদিনা । ৪০ । ৪১ । তং পতিং তত্র দৃষ্টে । তস্ত পাদয়োনিপপাত । ৪২ ।  
। ৪৩ । উদীক্ষত উদীক্ষমাণস্তঃ সূতস্ত সতঃ । ৪৪ । ৪৫ । নির্ধাণং যোগমার্গেণ ।  
মদশামিতীচ্ছাশরীরীভিপ্রায়েণ । ৪৬ । ৪৭ । অবিতা রক্ষমাণা ইন্দ্রপ্রস্থং গমিষ্যাণেতি  
ক্রহীতি পূর্বেণাবয়ঃ । ৪৮ । মন্মথারচনামেতাং বিজ্ঞায়েতি নিজমূর্ত্তেরত্ত্বহিতত্বাৎ বৃথাশোকং  
মাকুর্কিত্যর্থঃ । ৪৯ । কুলস্য বিনষ্টত্বাদ্হৃদ্যনাঃ । ৫০ ।

ইতি শ্রীমদ্ভাগবতভাবার্থদীপিকায়ামেকাদশস্কন্ধে ত্রিংশোহধ্যায়ঃ । ৩০ ।

একত্রিংশে স্বকং ধাম জগাম ভগবানিতঃ । তমেবাহুযযুঃ প্রীত্যা বহুদেবাদয়ন্ততঃ ।  
দেবান্ যদুন্ বিধারাদৌ তুরো দেবান্ বিধায় চ । শ্রীকৃষ্ণঃ স্বেচ্ছয়া ধাম স্বতবৈব সমাবিশং ।  
মুনয়ঃ পনকাদয়ঃ । প্রজেশ্বর্য মরীচাদয়ঃ । ১ । বিজা গরুড়লোকনিবাসিনঃ গন্ধিণঃ  
মৈত্রেয়াদয়ো বা । ২ । ভগবতো নির্ধাণং দ্রষ্টুকামাঃ সন্তঃ পরমোৎসুকাস্তত্রাগমন্ ।



শৌরে কক্ষ্যাদি জন্ম চ। ৩। বরষুঃ পুণ্যবর্ষাদি বিমানাবলিভিন্নভঃ। কুর্কন্তঃ সঙ্কলং  
রাজন্ ভক্তা পরমহা যুতাঃ। ৪। ভগবান্ পিতামহঃ বীক্ষ্য বিভূতীরামো বিভূঃ।  
সংযোজ্যাম্বনিচাম্বানং পদ্মনেত্রে শ্রমীলয়ৎ। ৫। লোকাভিরামাং স্বতন্ত্বং ধারণাধ্যান-  
মঙ্গলম্। যোগধারণয়াগেহ্যাহমক্ষা ধামাবিশং স্বকম্। ৬। দিবি ছন্দুভক্ষো নেহঃ পেতুঃ  
সুমনসচ্ ধাৎ। সত্যং ধর্মো ধৃতিভূমে কীর্তিঃ শ্রীশ্চায় তং যযুঃ। ৭। দেবাদয়ো ব্রহ্মমুখা ন  
বিশন্তং স্বধামনি। অবিজাতগতিং কৃষ্ণং দদৃশুশ্চাতিবিস্মিতাঃ। ৮। সৌদামন্তা যথাকালে  
যান্তা হিহাক্রমণ্ডলম্। গতির্ন লক্ষ্যতে মর্ত্যোন্তথা কৃষ্ণস্য দৈবধৈতঃ। ৯। ব্রহ্মকত্রাদয়স্তে  
তু দৃষ্টা। যোগগতিং হরেঃ। বিস্মিতান্তাং প্রশংসন্তঃ স্বং স্বং লোকং যযুস্তদা। ১০।  
রাজন্ পবস্য তদুভক্ষননাপ্যগেহা মায়াবিভবনমবেহি যথা নটস্য। সৃষ্টাশ্বনেদমহুবিষ্ণু  
বিহত্য চান্তে সংহত্য চাশ্বমহিনোপরতঃ স আস্তে। ১১। মর্ত্যেন যো গুরুমৃতং

তেষামৌৎসুকাকৃতং মহোৎসবমাহ গায়ন্তশ্চেতি সার্কেন। ৩। ৪। বিভূতীরামাদীংশ্চ।  
পদ্মনেত্রে শ্রমীলয়দিত্যত্রাং ভাবঃ। পূর্বং ব্রহ্মাদিভিঃ সলোকান্ লোকপালান্ নঃ পাহি  
বৈকুণ্ঠ কিকরানিতি প্রার্থিত্বাৎ ইদানীঞ্চ স্বং স্বং লোকং প্রতিনেতুমাগতত্বাৎ বহু চ তেব  
দাক্ষিণ্যাৎ তান্ বকস্বিতুং সমাধিমিব কুর্কন্ নেত্রে শ্রমীলয়দিতি। ৫। যোগিনামিব  
স্বচ্ছন্দমুহূতমং বারয়তি লোকাভিরামামিতি। অয়মর্থঃ। যোগিনো হি স্বচ্ছন্দমুহূতাবঃ  
স্বাং তদুমাগেহ্য যোগধারণয়া দক্ষা। লোকান্তরং প্রবিশন্তি। ভগবাংস্ত্ব ন তথা কিন্তু  
অদষ্টেব স্বতনুসহিত এব স্বকং ধাম বৈকুণ্ঠাধ্যমবিশং। তত্র হেতুঃ লোকাভিরামাম্।  
লোকানামভিরামোহতিতো রমণং স্থিতির্যস্যাম্ তাম্। জগদাশ্রয়ত্বেন জগতোহপি দাহ-  
প্রসঙ্গাদিত্যর্থঃ। কিঞ্চ ধারণয়া ধ্যানশ্চ চ মঙ্গলং শোভনং বিষয়ম্ ইতরথা তয়োনির্বিষয়ত্বং  
স্বাৎ। দৃষ্টতে চাদ্যাপি তদুপাসকানাং তথৈব তদ্রূপসাক্ষাৎকারঃ ফলপ্রাপ্তিশ্চেতি ভাবঃ।  
ইচ্ছাশরীরাদি প্রায়েণ বা যথাক্রমেবাস্ত তত্রাপি তু লোকাভিরামামিত্যাধীন্যং বিশেষণা-  
নামানর্থক্যপ্রসঙ্গাৎ তদপাদক্ষা তিরোধারণ নির্গত ইত্যেব সাম্প্রতম্। ৬। তদা স্বং স্বমেব  
লোকমাগমিষ্যতীতি সঙ্গমেণ দেবাদিকৃতঃ সর্বতো ছন্দুভিনাদপ্পূর্ব্বাঃ দিমহোৎসবোহতব-  
দিত্যাহ দিবীতি। ভূমে সকাশাৎ। শ্রীকৃষ্ণমহুযযুঃ। ৭। তদা শ্রীকৃষ্ণেহস্তহিতে সাত  
কুতো গন্ত ইতি বিতর্কয়ন্তোহপি ব্রহ্মমুখা দেবাদয়ঃ স্বধামনি বিশন্তং শ্রীকৃষ্ণং ন দদন্তঃ।  
তত্র হেতুঃ। অবিজাতগতিমিতি। কচিৎ কচিদদৃশুশ্চ ততোহতিবিস্মিতা বহুব্রি-  
তার্থঃ। ৮। অবিজাতগতিত্বং দৃষ্টান্তেন স্পষ্টয়তি। সৌদামন্তা গতির্যথা মর্ত্যোন্ লক্ষ্যতে  
দেবৈস্ত লক্ষ্যতে তথা ভূমণ্ডলং হিহা গচ্ছতঃ শ্রীকৃষ্ণস্ত গতির্দেবৈরপি ন লক্ষ্যতে কিন্তু  
তৎপার্শ্বদৈরেবেত্যর্থঃ। ৯। ১০। অতিপ্রাণাপরিজ্ঞানাৎ প্রথমং পরিক্রিষ্টং ততশ্চ দৃষ্টান্তেন  
স্পষ্টমুক্তে কষ্টং দৃষ্টা। পুনস্তসেবার্থং প্রপঞ্চয়তি রাজনিতি জিতিঃ। পরশ্চ সর্বকারণশ্চ  
তদুভয়াদবাদাদিহ জননাপ্যগেহাঃ আবির্ভাবতিরোভাবরূপাশ্চেষ্টাঃ মায়া অমুকরণমাত্র-  
মবেহি। নটো যথা অবিকৃত এব নানাক্রূপৈর্জন্মানীন্ বিভূষয়তি তদ্বৎ। আস্তাং তাবদ  
বাদবাদিহু জন্মানিশ্চ। বাবধিস্বর্গনিরোধাদিষপ্যসাবিকৃত এবাস্ত ইত্যাহ সৃষ্টেতি।  
আশ্বনা স্বর্গমেবেদং জগৎ সৃষ্টা। অন্তর্ধামিষ্মেদাহুবিষ্ণু আশ্বমহিনা স্বমহিমা উপরত

যমলোকনীতং স্বাকানয়চ্চরণদঃ পরমাত্মদগ্ধম্ । জিগ্যেহস্তকান্তকরণীশয়সাবনীশঃ  
 কিং স্বাবনে স্বরনয়নুগম্যং সদেহম্ । ১২ । তথাপ্যশেষবহিতিসম্ভবাপ্যয়েষনত্বেহেতুর্বাদশেষ-  
 শক্তিধ্বক্ । নৈচ্ছৎ প্রণেতুং বপুঃশ্রেণীতং মর্ত্যেন কিং স্বস্থগতিং প্রদর্শয়ন্ । ১৩ । য  
 এতাং প্রোক্তকথার কৃষ্ণস্য পদবীঃ পরাম্ । প্রযতঃ কীর্ত্তয়ন্তক্যা তামেবাপ্রোতাহস্ত-  
 মাম্ । ১৪ । দাক্ষকো দ্বারকামেতা বহুদেবোগ্রসেনরোঃ । পতিদ্বাচরণাবশ্রেষ্ঠ বিষ্ণুঃ  
 কৃষ্ণবিচূতঃ । ১৫ । কথয়ামাস নিধনং বৃক্ষীনাং কংসশো নৃপ । তচ্ছ্রোত্বোদ্বিগ্ধদমঃ জনাঃ  
 শোকবিমূচ্ছিতাঃ । ১৬ । তত্র অস্মিহিতা জগ্মুঃ কৃষ্ণবিল্লেষবিহ্বলাঃ । ব্যসবঃ শেরতে  
 যত্র জাতয়ো যন্ত আননম্ । ১৭ । দেবকী রোহিণী চৈব বহুদেবস্তথা সূতৌ । কৃষ্ণ-  
 রামাবপশ্রুতঃ শোকাক্তা বিব্রহঃ স্মৃতিম্ । ১৮ । প্রাণাংশ্চ বিজহন্তত্র ভগবদ্বিরহাতুরাঃ ।  
 উপগুহ্য পতীংস্তাত চিত্তামারুহঃ দ্বিজাঃ । ১৯ । রামপত্ন্যাশ্চ তদেহমুপগুহ্যগ্নিমাশিশন্ ।  
 বহুদেবপত্ন্যাস্তদগাত্রং প্রহ্মাদীন্ হরেঃ স্রুয়াঃ । কৃষ্ণপত্ন্যোহবিশগ্নয়িং কৃষ্ণিণ্যাদ্যাস্তদা-  
 দ্বিকাঃ । ২০ । অর্জুনঃ প্রেয়সঃ সখ্যাঃ কৃষ্ণস্য বিরহাতুরঃ । আত্মানং সাস্বয়ামাস  
 কৃষ্ণগীতৈঃ সহজ্জিভিঃ । ২১ । বন্ধুনাং নষ্টগোত্রাণামর্জুনঃ সাম্পরায়িকম্ । হতানাং  
 কারয়ামাস যথাবদহুপূর্কশঃ । ২২ । দ্বারকাং হরিণা ত্যক্তাং সমুদ্রোহপ্রাবয়ৎ কণাৎ ।  
 বর্জয়িত্বা মহারাজ শ্রীমদ্ভগবদালয়ম্ । ২৩ । নিত্যং সন্নিহিতস্তত্র ভগবান্ মধুসূদনঃ ।  
 স্মৃতাশেষাশুভহরং সর্বমঙ্গলমঙ্গলম্ । ২৪ । স্ত্রীবাণবৃদ্ধানাদায় হতশেবান্ ধনঞ্জয়ঃ ।

আন্তে ॥ ১১ ॥ ন পুনরনাথা মন্তব্যং যতোহস্মিন্নেবাবতারে তৎপ্রভাবো নিরতিশয়ো দৃষ্ট  
 ইত্যাহ মর্ত্যেনেতি । যমেন স্বলোকং প্রাপ্তি নীতং গুরুমৃতং মর্ত্যেন তেনৈব শরীরেণ য  
 আনয়ৎ আনীতবান্ । শরণদঃ শরণাগতরক্ষকস্তাঞ্চ ব্রহ্মাত্মদগ্ধং যো রক্ষিতবান্ ।  
 যশাস্তকানামস্তকমপি ক্লেশং শ্রীকৃষ্ণং বাণসংগ্রামে জিতবান্ । যুগযুঃ লুপ্তকং সদেহং স্বঃ  
 স্বর্গমনয়ৎ নিত্রে । অসৌ স্বাবনে স্বরক্ষণে অনীশোহসমর্থঃ কিম্ । ১২ । নহু যদি  
 সমর্থস্তাহি কিঞ্চিং কালং মাত্রেব তেন বপুষা কিং নাতিষ্ঠৎ তত্রাহ তথানীতি । যদ্যপ্যুক্ত-  
 পেকারেণ অশেষস্য জগতশ্চরাচরস্য স্থিত্যদিষু অনন্তহেতুনিরপেক্ষ এব কারণং স্বয়ং  
 যদ্ব্যস্মাৎ অশেষশক্তিধ্বক্ তথাপি যাদবান্ সংস্রুত্যা নিজং বপুঃশ্রেণীতমবশেষিতং প্রণেতুং  
 কর্ত্তুং নৈচ্ছৎ কিন্তু স্বমেব লোকমনয়ৎ । তত্র হেতুঃ । মর্ত্যেন দেহেন কিং ন কিঞ্চিং  
 কার্যমিতি স্বস্থানামান্ননিষ্ঠানাং দিব্যাং গতিমেব প্রকৃষ্টাং দর্শয়ন্ । অন্যথা তেহপি দিব্যাং  
 গতিমনাদৃত্য যোগবলেন দেহসিদ্ধিং বিধায় অত্রৈব রত্বং যতেরন্ তন্মাভূদিত্যেতদর্থমিতি  
 ভাবঃ । ১৩ । য এতামুক্তপ্রকারাম্ । পদবীঃ গতিম্ । ১৪ । তদৈব ভগবতা স্বলোকং  
 গচ্ছতা বহুদেবাদীনামপি তৎপ্রাপ্তয়ে উপায়শ্চিন্তিত আসীৎ তমাহ দাক্ষক ইত্যাদিনা । ১৫—  
 ১৭ । কৃষ্ণরামৌ সূতাবপশ্রুতঃ । ১৮—২০ । সহজ্জিভিঃ সত্যোহবিতথা উক্তয়ো যেষু তৈঃ  
 নাহং প্রকাশঃ সর্বস্য যোগমায়াসমাবৃতঃ । স্মৃতোহয়ং নাতিজানাতি লোকো মামজম-  
 বায়মিত্যাदिভিঃ । ২১ । নষ্টগোত্রাণাং নষ্টসন্ততীনাং । সাম্পরায়িকং পিণ্ডোদ-

ইন্দ্রপ্রস্থং সমাবেশ্ত বজ্রং তত্রাভ্যবেচয়ৎ । ২৫ । ঐশ্বর্য্যং ব্রহ্মবৎ রাজর্ষীনাং তে পিতা-  
মহাঃ । ভাস্ত্র বংশধরং কৃষ্ণা জগ্নুঃ সর্বে মহাপথম্ । ২৬ । য এতদেবদেবস্য বিষ্ণোঃ  
কর্ণানি জগ্ন চ । কীর্তয়েচ্ছক্কা মর্ত্যাঃ সর্ষপাটৈঃ প্রমুচ্যতে । ২৭ । ইধং হরের্ভগবতো  
কচিরাবতারদীর্ঘানি বালচরিতানি চ শস্ত্রমানি । অস্ত্রত্র চেহ চ ঐতানি গৃণয়ন্ত্ব্যো  
ভক্তিং পরাং পরমহংসগতো লভেত । ২৮ । ইতি শ্রীভাগবতে মহাপুরাণে পারমহংস্যাং  
সংহিতায়াং বৈয়াসিকামেকাদশস্কন্ধে মোঘলং নাম একত্রিংশোহধ্যায়ঃ । ৩১ ।

কাদি । ২২—২৬ । আদিত আরভ্য শ্রীকৃষ্ণচরিতকীর্তনস্য ফলমাহ য এতদ্বিতি  
ষাভ্যাম্ । ২৭ । শস্ত্রমানি পরমমঙ্গলানি । পরমহংসগতো শ্রীকৃষ্ণে । ২৮ ।

ইতি শ্রীমদ্ভাগবতভাবার্থদীপিকায়ামেকাদশস্কন্ধে একত্রিংশোহধ্যায়ঃ । ৩১ ।

এবমেকাদশস্কন্ধভাবার্থস্য প্রদীপিকা । স্বাজ্ঞানধ্বাস্তভীভেন শ্রীধরেণ প্রকাশিতা ॥

সমাগুচ্চার্যমেকাদশস্কন্ধঃ ।

# শ্রীমদ্ভাগবতসংহিতা ।

দ্বাদশস্কন্ধঃ ।

প্রথমোহধ্যায়ঃ ।

শ্রীশুক উবাচ । যোহস্ত্যঃ পুরঞ্জয়ো নাম ভবিষ্যো বারহদ্রথঃ । তস্তামাতান্ত শুনকো  
হৃদ্য স্বামিনমাত্মজম্ । ১ । প্রদ্যোতসংজ্ঞং রাজানং কর্তা যৎপালকঃ সূতঃ । বিশাখযুপস্তু-  
পুত্রো ভবিতা রাজকন্ততঃ । ২ । নন্দিবর্দ্ধনস্তৎপুত্রঃ পঞ্চ প্রদ্যোতনা ইমে । অষ্টত্রিঃ-  
শোভরশতং ভোক্ষ্যন্তি পৃথিবীং নৃপাঃ । ৩ । শিশুনাগস্ততো ভাব্যঃ কাকবর্ণস্ত তৎসূতঃ ।

শ্রীশুকঃ পরমানন্দং বন্দমানন্দবিগ্রহম্ । যন্ত সন্নতিমাত্রেণ চিদানন্দায়তে বপুঃ ॥ জয়ন্তি  
শ্রীপরানন্দরূপাপাঙ্গল সন্দূশঃ । যা নিত্যমমুর্ষ্বস্তে সম্পদো বিগতাদূশঃ ॥ উক্তস্ত্রয়োদশা-  
ধ্যায়ৈর্দ্বাদশে দ্ব্যশ্রয়ঃ সতঃ । অদিষ্ঠানাবধিত্যভ্যামাশ্রয়শ্চেশ্বরঃ সতঃ ॥ উক্তো লয়াবধি-  
ত্বেন প্রাকৃতাত্যস্তিকে লয়ে । অবিষ্ঠানতয়া চোক্তো মহাপুরুষবর্ণনে ॥ তজ্জাদো বড়্ভি-  
রধ্যায়ৈঃ শুকঃ প্রাহ পরীক্ষিতে । শ্রেষ্ঠৈস্তত্রাখিলাস্তাহ সূতঃ পৃষ্ঠোহন সত্রিভিঃ ॥ স্বাশ্রয়-  
শ্রবণে কার্যো ন বিলম্বো মনীষিণা । ইত্যেতৎ কালবৈবম্যং চতুর্ভিত্তাবহচ্যতে ॥ তত্র তু  
প্রথমে ভাবিমাগধায়বভূমিশান্ । কলিপ্রভাবতঃ প্রাহ সঙ্করাदिमलीमसान् ॥ এবস্তূতে  
সোমবংশে মুকুন্দ বৈরক্রীড়া বর্ণিতাথো স এব । বংশো ভাবী বর্ণ্যতে কৃষ্ণভক্তিং মুকু-  
ন্দৈক্য বস্বনাভীতি বক্তুম্ ॥ তদেবং বৈবস্বতমমুবংশে সোমবংশপ্রস্তাবেন শ্রীকৃষ্ণাবতার-  
চরিতানি সপ্রপঞ্চমমুর্গিতানি । অধেদানীং ভাবী সোমবংশঃ কলৌ বিজাতীয়সঙ্করাदि-  
मलीमसो বৈরাগ্যদ্বারা শ্রীকৃষ্ণৈকভক্তিनिगमनायामুর্গ্যতে । তত্র তু সোমবংশশাখাসু  
চিরকালাসু বর্জিতয়া মাগধবংশোহমুজ্যতে । তত্র পুরোর্কংশে উপরিচরো বস্তুস্তত্র বৃহদ্রথ ।  
জরাসন্ধস্তত্র সহদেবঃ পুত্রোহুদুদিহ্যাজং নবমস্কন্ধে তত্রৈব সহদেবানার্ক্যারিত্ততঃ প্রতপ্রবা  
ইত্যাদয়ো রিপুঞ্জয়াস্তা বিংশতির্ভাবিনো রাজানো নিরূপিতাঃ । তদুপরিভনং বংশং সঙ্করা-  
दिदोदैः প্রপঞ্চয়তি যোহস্ত্য ইতি । রিপুঞ্জয় এব পুরঞ্জয়ঃ । স্বামিনঃ পুরঞ্জয়ঃ হৃদ্য  
স্বপুত্রং প্রদ্যোতসংজ্ঞং রাজানং করিষ্যতি । যন্ত পালকো নাম সূতো ভবিষ্যতি । ১ । ২ ।

ক্ষেমধর্মী তস্ত সূতঃ ক্ষেত্রজঃ ক্ষেমধর্মজঃ । ৪ । বিদিসারঃ সূতস্তত্ত্বাজাতশত্রুর্ভবিষ্যতি ।  
 দর্ভকস্তৎসূতো ভাবী দর্ভকস্তাজয়ঃ সূতঃ । ৫ । নন্দিবর্দ্ধন আজ্যেয়ো মহানন্দিঃ সূতস্ততঃ ।  
 শৈবনাগা দৃষ্টৈবেতে ষষ্ঠ্যন্তরশতত্রয়ম্ । ৬ । সমা ভোক্ষ্যন্তি পৃথিবীং কুরুশ্রেষ্ঠ কলৌ  
 নৃপাঃ । মহানন্দিসূতো রাজন্ শূদ্রাগর্ভোভবো বগী । ৭ । মহাপদ্মপতিঃ কচ্ছিন্নন্দঃ  
 ক্ষত্রবিনাশকৃৎ । ততো নৃপা ভবিষ্যন্তি শূদ্রপ্রায়স্বধার্মিকাঃ । ৮ । স একচ্ছত্রাং  
 পৃথিবীমভূমিত্তশাসনঃ । শাসিষ্যতি মহাপদ্মো দ্বিতীয় ইব ভার্গবঃ । ৯ । তস্ত চাষ্টৌ  
 ভবিষ্যন্তি স্থালাপ্রমুখাঃ সূতাঃ । য ইমাং ভোক্ষ্যন্তি মহীং রাজানশ্চ শতং সমাঃ । ১০ ।  
 নব নন্দান্ দ্বিজঃ কচ্ছিং প্রপন্নানুক্রিয়ষ্যতি । তেষামভাবে জগতীং মৌর্য্য ভোক্ষ্যন্তি  
 বৈ কলৌ । ১১ । স এব চন্দ্রগুপ্তং বৈ দ্বিজো রাজ্যোহভিষেক্যতি । তৎসূতো বারিসারস্ত  
 ততশ্চাশোকবর্দ্ধনঃ । ১২ । সূর্যশা ভবিতা তস্ত সঙ্গতঃ সূর্যশঃ সূতঃ । শালিমুকস্ততস্তস্ত  
 সোমশর্ম্মা ভবিষ্যতি । শতদ্বয়া ততস্তস্ত ভবিতা তদ্বৃহদ্রথঃ । ১৩ । মৌর্য্য হেতে দশ  
 নৃপাঃ সপ্তত্রিংশচ্ছতোত্তরম্ । সমা ভোক্ষ্যন্তি পৃথিবীং কলৌ কুরুকুলোদ্বহ । ১৪ । অগ্নিমিত্র-  
 স্ত হস্তয়াং সূজ্যোষ্ঠৌ ভবিতা ততঃ । বসুমিত্রো ভদ্রকশ্চ পুলিন্দো ভবিতা সূতঃ । ১৫ ।  
 ততো ঘোষঃ সূতস্তন্মাহজমিত্রো ভবিষ্যতি । ততো ভাগবতস্তন্মাদেবভূতিঃ কুরুদ্বহ । ১৬ ।  
 শুক্লা দৃষ্টেতে ভোক্ষ্যন্তি ভূমিং বর্ষণতাদিকম্ । ততঃ কণ্ণানিয়ং ভূমির্ধাস্যাত্যন্নগুণান্  
 নৃপ । ১৭ । শুক্লং হৃদ্য দেবভূতিং কণ্ণোহমাত্যস্ত কামিনম্ । স্বয়ং করিষ্যাতে রাজ্যং  
 বসুদেবো মহামতিঃ । ১৮ । তস্ত পুত্রস্ত ভূমিত্রস্তস্ত নারায়ণঃ সূতঃ । কণ্ণায়না ইমে  
 ভূমিং চত্বারিংশচ্চ পঞ্চ চ । শতানি ত্রীণি ভোক্ষ্যন্তি বর্ধাণাঞ্চ কলৌ যুগে । ১৯ । হৃদ্য  
 কাণ্ডং সূশর্ম্মাণং তদ্বৃহত্যো বৃষণো বলী । গাং ভোক্ষ্যত্যক্কজাতীয়ঃ কচ্ছিংকালমসন্তমঃ । ২০ ।  
 কৃষ্ণনামাধ তদ্রাতা ভনিতা পৃথিবীপতিঃ । শ্রীশান্তকর্ণস্তৎপুত্রঃ পৌর্ণমাসস্ত তৎসূতঃ । ২১ ।

প্রদ্যোতনাঃ প্রদ্যোতনসংজ্ঞাঃ । ৩—৭ । নন্দো নাম কচ্ছিন্নমহাপদ্মসংখ্যায় সেনায় ধনস্ত  
 বা পতির্ভবিষ্যতি । অতএব মহাপদ্ম ইত্যপি তস্য নাম । ৮ । একমেব ছত্রং যস্য তাতং  
 পৃথিবীং শাসিষ্যতি পালয়িষ্যতি । ক্ষত্রোৎসাদনে দৃষ্টান্তঃ । ভার্গবঃ পরশুরাম ইব । ৯ ।  
 সমাঃ সংবৎসরান্ । ১০ । নব নন্দান্ নন্দঞ্চ তৎপুত্রাংশ্চেত্যেবং নব । প্রপন্নান্ বিশ্বস্তান্  
 বিখ্যাতান্ বা । দ্বিজঃ কোটিল্যবাৎসায়নাদিপরিবারশচাপক্য উদ্ধরিষ্যতি উদ্ধূলয়িষ্যতি ।  
 মৌর্য্য মৌর্য্যসংজ্ঞাঃ । ১১ । কথং ভোক্ষ্যন্তি তদাহ স এবেতি । চন্দ্রগুপ্তং মৌর্য্যপ্রথ-  
 মম্ । ১২ । ১৩ । তেষাং পঞ্চমো দশরথঃ পরাশরাদিত্তিকুলোহত্রাপানুসঙ্কেয়ঃ । তেন সহ  
 মৌর্য্য দশ । সপ্তত্রিংশচ্ছতোত্তরং সপ্তত্রিংশচ্ছতরং শতং সমাঃ । ১৪—১৬ । বৃহদ্রথস্য  
 সেনাগতিঃ পুষ্পমিত্রো নাম স্বামিনঃ বৃহদ্রথং হৃদ্য রাজ্যং করিষ্যতি । স চ শুক্লানাং  
 প্রথমঃ । ততোহগ্নিমিত্রাদয়ো নবেত্যেবং শুক্লা দশবর্ষণতাদিকং দ্বাদশাবিকং বর্ষণতম্ । ১৭ ।  
 কথং কণ্ণান্ বাস্যতি তদাহ শুক্লমিতি । পরশ্রীকামিনঃ দেবভূতিনামানং শুক্লং হৃদ্য  
 তদমাত্যো বসুদেবনামা কণ্ণো রাজ্যং করিষ্যতি । ১৮ । কণ্ণানাং চতুর্থঃ সূশর্ম্মা জ্যেয়ঃ । ইমে  
 বসুদেবাদয়ঃ কণ্ণায়না বর্ধাণাং ত্রীণি শতানি পঞ্চচত্বারিংশদধীণি চ ভূমিং ভোক্ষ্যন্তি । ১৯ ।

লগ্নোদয়ন্ত তৎপুংস্বস্ত্রাচ্চিবিলকো নৃপঃ । মেঘস্বাতিশ্চিবিলকাদটমানন্ত তন্ত চ । ২২ ।  
 অনিষ্টকর্ষা হাণেয়স্তলকন্তস্য চান্ধ্রজঃ । পুরীষভীকৃতংপুংস্বস্ততো রাজা সুনন্দনঃ । ২৩ ।  
 চকোন্নো বহবো যত্র শিবস্বাতিরবিন্দমঃ । তন্ত্রাপি গোমতীপুত্রঃ পুরীষান্ ভবিতা  
 ততঃ । ২৪ । মেদশিরাঃ শিবস্কনো যজ্ঞশ্রীতংস্বস্ততঃ । বিজয়ন্তংস্বস্তো ভাব্যশ্চজ্জবিজ্ঞঃ  
 সলোমবিঃ । ২৫ । এতে ত্রিংশদৃপতয়শ্চর্য্যাক্ষতানি চ । ষট্শকাশচ পৃথিবীং ভোক্ত্যস্তি  
 কুরুনন্দন । ২৬ । সপ্তাভীরা আবভূতা দশ গর্দভিনো নৃপাঃ । কক্কাঃ ষোড়শ ভূপালা  
 ভবিষ্যন্ত্যন্তিলোনুপাঃ । ২৭ । ততোহষ্টৌ যবনা ভাব্যশ্চতুর্দশ তুরুককাঃ । ক্রয়ো দশ  
 সুরুগাশ্চ মৌলা একাদশৈব তু । ২৮ । এতে ভোক্ত্যস্তি পৃথিবীং দশবর্ষশতানি চ ।  
 নবাধিকাঞ্চ নবতিং মৌলা একাদশ ক্ষিতিম্ । ২৯ । ভোক্ত্যস্ত্যাক্ষতান্ধ্রজ ত্রীণি তৈঃ  
 সংস্থিতে ততঃ । কিলিকিলায়াং নৃপতয়ে ভূতনন্দোহথ বজ্রিঃ । ৩০ । শিশুনন্দিশ্চ  
 তদ্রাতা যশোনন্দিঃ প্রদীরকঃ । ইত্যেতে বৈ বর্ষশতং ভবিষ্যত্যাধিকানি ষট্ । ৩১ ।  
 তেষাং ত্রয়োদশ স্বতো ভবিতারশ্চ বাহ্লিকাঃ । পুষ্পমিত্রোহথ রাজন্যো দুর্ষিত্রোহস্ত  
 তথৈব চ । ৩২ । এককাল ইমে ভূপাঃ সপ্তাঙ্গাঃ সপ্ত কোশলাঃ । বিদূরপতয়ো ভাব্য  
 নিষধান্তত এব হি । ৩৩ । মাপধানান্ত ভবিতা বিম্বকুজিঃ পুরঞ্জয় । করিষ্যতাপরো  
 বর্ণান্ পুলিন্দবহুমজ্জকান্ । প্রজ্ঞাশ্চাত্রকভূষিষ্ঠাঃ স্থাপয়িষ্যতি দুশ্মতিঃ । বীর্য্যবান্ কজ্র-  
 সুংগাদ্য পদ্মবত্যাং স তৈব পুরি । ৩৪ । অমুগদ্যাপ্রাগং গুপ্তাং ভোক্ত্যস্তি মেদিনীম্ । ৩৫ ।  
 সৌরাষ্ট্রাবস্থাভীরাশ্চ শূরা অর্কদমালবাঃ । ত্রাত্যা দ্বিজা ভবিষ্যন্তি শূদ্রপ্রায়া জনাধিপাঃ  
 । ৩৬ । সিন্ধোত্তং চক্ৰভাগাং কৌলীং কান্দীরমণ্ডলম্ । ভোক্ত্যস্তি শূদ্রা ত্রাত্যাদ্যা-  
 শ্চেন্ধ্রাশ্চাত্রকবর্জসঃ । ৩৭ । ভূলাকাল ইমে রাজন্ শ্রেষ্ঠপ্রায়াশ্চ ভূভূতঃ । এতেহধর্ম্মা-

কাণানামস্তিমং সূশর্ম্মাণং হবা বলিনামা তদভূতো গাং ভোক্ত্যস্তি । ২০—২৩ । যত্র  
 বেষ্ বহুসংজ্ঞকেষু অষ্টস্ব চরমঃ শিবস্বাতিনামা ভবিতা । ২৪—২৬ । আবভূত্যাঃ অব-  
 ভূতিনর্গরী তদ্রাজানঃ । ২৭ । ২৮ । এতে আভীরাদয়ো মৌলব্যতিরিক্তাঃ পঞ্চষষ্টিনৃপা একোন-  
 শতাদিকং বর্ষসংখ্যং পৃথিবীং ভোক্ত্যস্তি ততঃ পূর্কোক্তা এব একাদশ মৌলাস্ত্রীণ্যাক্ষতানি  
 ক্ষিতিং ভোক্ত্যস্তি তৈঃ সংস্থিতে তেষু মৌলেষু যুতেষু কিলিকিলায়াং পুথ্যাং নৃপতয়ে  
 ভবিষ্যন্তীভূতরেণাবয়ঃ । ২৯ । ৩০ । অধিকানি চ ষড়্বর্ষাণি । ৩১ । তেষাং ভূতনন্দা-  
 দীনাং বধ্যযথং বাহ্লিকনামানন্ত্রয়োদশ স্বতা ভবিষ্যন্তি । অথ পুষ্পমিত্রো নাম অত্রো  
 রাজন্তঃ । অস্য চ দুর্ষিত্রো নাম পুত্রঃ । ৩২ । তথ' অমুদ্রাঃ কোশলা বিদূরপতয়ো নিষধাশ্চ ।  
 এতে চ তত্তদেধনামভিঃ প্রথ্যা হান্তল্যাকালাঃ যশুমণ্ডলেষু ভূপান্তত এব তেভ্যো বাহ্লী-  
 কেভ্য এব ভাব্য ভবিষ্যন্তি । ৩৩ । ততশ্চ মাপধানান্ত রাজা বিম্বকুজিনাম ভবিতা স চ  
 পূর্কোক্তাং পুরঞ্জয়াদপরঃ পুরঞ্জয় ইতি প্রসিদ্ধঃ সন্ বর্ণান্ ত্রাক্ষণাদীন্ পুলিন্দবহুমজ্জকসংজ্ঞান্  
 শ্রেষ্ঠপ্রায়ান্ করিষ্যতি । অপরাণিতি পাঠে অত্রান্ পুলিন্দাদিসংজ্ঞান্ বর্ণান্ করিষ্যতী-  
 তার্থঃ । ৩৪ । কিক এবং কক্কা অত্রকভূষিষ্ঠা অত্রবর্ণ্যপ্রচুরাঃ সতীঃ প্রজাঃ স্থাপয়িষ্যতি  
 পালয়িষ্যতি । স চ পদ্মবত্যাং পুরি বসন্ অমুগদ্যাং গজাঘারমারভ্যা প্রয়াগপর্য্যন্তং গুপ্তাং  
 পালিতাঃ মেদিনীং ভোক্ত্যস্তি । ৩৫ । তদনন্তরক সৌরাষ্ট্রাদিদেববর্তিনো দ্বিজা ত্রাত্যা

নৃতপরাঃ ক্ষুদ্রদাস্তীক্ৰমস্তবঃ । ৩৮ । স্ত্রীবালাগোবিন্দজ্ঞানশ্চ পরদারথনাদৃতাঃ । উদিতাস্তমিত-  
প্রায়ঃ অন্নসংকল্পকাযুধঃ । ৩৯ । অসংস্কৃতাঃ ক্রিয়াহীনা রজসা তমসাবৃতাঃ । প্রজ্ঞাস্তে  
ভক্ষয়িষ্যন্তি স্নেছা রাজন্তরূপিণঃ । ৪০ । তন্নাথাস্তে জনপদাস্তচ্ছীলাচারবাদিনঃ ।  
অন্তোন্তো রাজভিষ্চ ক্ষয়ং যান্তস্তি পীড়িতাঃ । ৪১ ।

ইতি শ্রীভাগবতে মহাপুরাণে পারমহংস্তাং সংহিতায়াং বৈয়াসিক্যাং ষাটশস্কন্ধে রাজ-  
বংশাবতীর্ণনং প্রথমোহধ্যায়ঃ । ১ ।

## দ্বিতীয়োহধ্যায়ঃ ।

—\*—

শ্রীশুক উবাচ । ততশ্চানুদিনং ধর্ম্যঃ সত্যং শৌচং ক্ষমা দয়া । কালেন বলিনা রাজন্ নজ্ঞা-  
ত্য়াযুর্বলং স্মৃতিঃ । ১ । বিস্তমেব কলৌ নৃণাং জন্মাচারগুণোদয়ঃ । ধর্ম্মত্য়ায়বাস্থায়াং কারণং  
বলমেব হি । ২ । দাম্পত্যেহভিরুচিহেতুর্মায়ৈব ব্যাবহারিকে । স্ত্রীষু পুংস্বৈ চ হি রতিবিপ্রস্নেহে  
নৃত্রমেব হি । ৩ । লিঙ্গমেবাপ্রমথ্যাত্যাবন্তোত্তাপত্তিকারণম্ । অবৃত্ত্যা ত্য়ায়দৌর্জল্যং  
পাণ্ডিত্যে চাপলং বচঃ । ৪ । অনাত্যতৈবাসাধুস্বৈ সাধুস্বৈ দম্ভ এব তু । স্বীকার এব চোদ্বাহে  
স্নানমেব প্রসাদনম্ । ৫ । দূরে বার্ষ্যয়ণং তীর্থং লাভণ্যং কেশধারণম্ । উদরস্তরতা  
স্বার্থঃ সত্যস্বৈ ধাষ্ট্র্যমেব হি । দাক্ষ্যং কুটুম্বভরণং যশোহর্থৈ ধন্যসেবনম্ । ৬ । এবং  
প্রজাভিহুঁষ্টাভিরাগীর্ণৈ ক্ষিতিমণ্ডলে । ব্রহ্মবিট্ক্ষত্রশূদ্রাণাং যৌ বলী ভবিতা নৃপঃ । ৭ ।

উপনয়নরহিতা ভবিষ্যন্তি । ৩৬ । অত্রক্ষবর্জসৌ বেদাচারশূতাঃ । ৩৭ । ইমে চ স্নেছপ্রায়ঃ  
ভূতৃত্তল্যকালো ভবিষ্যন্তি । কিঞ্চ এতে সর্কে অধর্ম্মানৃতপরাঃ অধর্ম্মে অনৃত্যে চ পরি-  
নিষ্ঠিতাঃ । কল্গুদা অন্নদাতারঃ । ৩৮ । উদিতাস্তমিতপ্রায়ঃ হর্ষশোকাদিবহলাঃ । ৩৯ ।  
অসংস্কৃতা গর্ভাধানাদিসংস্কাররহিতাঃ । প্রজা ভক্ষয়িষ্যন্তি ধনাদ্যপহারাদিনা পীড়য়িষ্যন্তি । ৪০ ।  
কিঞ্চ তন্নাথাস্তে নাথা যেষাং তে জনপদা দেশবর্তিনো মনুষ্যাস্তচ্ছীলাচারবাদিনস্তে-  
বাসিব শীলমাচারো বাদশ্চ তদ্বস্তঃ । ৪১ । ইতি শ্রীমদ্ভাগবতভাবার্থদীপিকায়াং ষাটশস্কন্ধে  
প্রথমোহধ্যায়ঃ ।

দ্বিতীয়ে তু কলেদৌষবৃদ্ধৌ কল্যাবতারতঃ । অধর্ম্মিষ্ঠে জনে নষ্টে পুনঃ কৃতনৃগাগমঃ ।  
কলিধর্ম্মান্ প্রপঞ্চয়তি ততশ্চেত্যাদিনা । ১ । ধর্ম্মন্যায়সৌবর্ষ্যবাস্থায়াং বলমেব । ২ । দাম্পত্যে  
ভার্য্যাপতিভাবে অভিরুচিরেব হেতুর্ন কুলগোত্রাদিঃ । ব্যাবহারিকে ক্রয়বিক্রমাদৌ ।  
স্ত্রীষু পুংস্বৈ চ তয়োঃ শ্রেষ্ঠো রতিকৌশলমেব হেতুর্ন কুলমাচারো বা । ৩ । আশ্রমাণাং  
খ্যাতৌ জ্ঞানে লিঙ্গমেব দণ্ডাজিনাদিকং হেতুর্নস্বাচারবিশেষঃ । অন্যান্যাপত্তিকারণঞ্চ  
আশ্রমাণাশ্রমাস্তরপ্রাপ্তৌ চ কারণম্ । যদা বহুদকহংসাদীনামন্যান্যাপত্তৌ নমস্কারাদি  
ব্যবহারে কারণম্ । অবৃত্ত্যা মুজাপর্ণাদাবসামর্থ্যেন ন্যায়ে দৌর্জল্যং পরাজয়ঃ । চাপলং  
বচো বহু ভাষণম্ । ৪ । অসাধুস্বৈ চৌর্ধ্যাদ্যভিযোগে । প্রসাদনমলক্ষ্যারঃ । ৫ । দূরে  
বর্তমানং বার্ষ্যয়ণং জলাশয়স্তীর্থং নতু গুর্বাদি । স্বার্থঃ পুংস্বার্থঃ । ৬ । ৭ । আচ্ছিন্না

प्रजा हि लुके राज्ञेर्निर्गुणैर्गुणैर्वाध्वर्युतिः । आच्छिन्नदारदविणी वाञ्छति गिरिकाननम् । ८ ।  
 शकमुलामिषकोद्रकलपुष्पाष्टिभोजनाः । अनारुष्टा विनञ्ज्यस्ति हृत्तिककरणीडिताः । ९ ।  
 शीतवातातपप्रारुड् हिमैरन्योत्ततः प्रजाः । क्लृप्तां व्याधिभिर्नैव सन्तप्यन्ते च  
 चित्तया । १० । त्रिंशद्विंशतिवर्षाणि परमायुः कलौ नृणाम् । ११ । क्षीरमाणेषु देहेषु  
 देहिनां कलिदोषतः । वर्णाश्रमवतां धर्मे नष्टे वेदपथे नृणाम् । १२ । पायुषप्रचुरे धर्मे  
 दद्यात्प्रायेषु राज्ञश्च । चौर्यान्तरथाहिंसानानारुड्येषु वै नृषु । १३ । शूद्रप्रायेषु वर्णेषु  
 छागप्रायाश्च धेनुषु । गृहप्रायेषाश्रमेषु योनप्रायेषु वज्रसु । १४ । अग्न्याग्न्याश्रमावधीषु  
 शमीप्रायेषु स्वायुषु । विद्याप्रायेषु मेघेषु शूद्रप्रायेषु सदाश्च । १५ । इत्थं कर्लोगत-  
 प्राये जनेषु धरधर्षिषु । धर्मप्राणाय सन्नेन भगवानवतरिष्यति । १६ । चराचरगुरो-  
 र्विषोक्तरीश्वरश्रुतिलाभनः । धर्मप्राणाय साधूनां जन्म कर्मापन्नतये । १७ । शम्भलग्राम्याश्च  
 ब्राह्मणश्च महात्मनः । भवने विष्णुवशसः कतिः प्राहूर्धविष्यति । १८ । अश्वमाश्रम-  
 नाकश्च देवदत्तं जगत्पतिः । अग्निहोत्राधुमनमष्टैश्वर्यागुणावितः । १९ । विचरन्नाशुना  
 क्कोप्यां हरेनाप्रतिमह्यतिः । नृपलिङ्गच्छेदो दह्यन् कोटिशो निहनिष्यति । २० । अथ  
 तेषां भविष्यति मनांसि विशदानी वै । वासुदेवाज्जरागातिपुण्यगक्रानिलस्पृशाम् ।  
 पौरजानपदानां वै हतेश्विजदस्यायुः । २१ । तेषां प्रजाविसर्गश्च सुविष्टः संभविष्यति ।  
 वासुदेवे भगवति सम्मूर्तो हृदि स्थिते । २२ । यदावतीर्णो भगवान् कक्षिर्धर्मपतिर्हरिः ।  
 कृतं भविष्यति तदा प्रजासृतिश्च नाविकी । २३ । यदा चन्द्रश्च सूर्याश्च तथा त्रिषुवृहस्पती  
 एकराशौ समेष्वति भविष्यति तदा कृतम् । २४ । येऽतीता वर्तमाना ये भविष्यन्ति च पापिवाः ।  
 अपहृता नारा द्रविणानि च वासां ताः । ८ । अष्टिबीजम् । ९—११ । क्षीरमाणेष्वित्यादीनामिच्छं  
 कलौ गतप्राय इति पक्षमेनावयः । क्षीरमाणेषु अन्नप्रायेषु । १२ । दद्यात्प्रायेषु चौर-  
 दुष्येषु । चौर्यान्तरथाहिंसानानारुड्येषु येषां तेषु । १३ । छागप्रायाश्च प्रमाणतः  
 क्षीरतृष्णाजुल्याश्च । १४ । अग्न्याग्न्याश्च श्रामाकतुल्याश्च । स्वायुषु वज्रेषु । विद्याप्रायेषु  
 तडिद्वल्लेषु । शूद्रप्रायेषु धर्मादिरहितेषु सदाश्च गृहेषु । १५ । जनेषु धरधर्षिषु हःसह  
 चेष्टितेषु कर्लोगतप्राये समानुपप्राये । १६ । एतत् प्रपद्यति चतुर्भिः । चराचरगुरो-  
 रीश्वरश्रुति च धर्मप्राणे हेतुः । गुरुत्वेधरद्वयोरुपादानमभिलक्ष्य विश्रुतान्नः कारणश्रुति  
 एवभूतश्च विषोक्तं साधूनां धर्मप्राणाय । धर्मप्राणप्रयोजनमाह । कर्मापन्नतये  
 मोक्षाय । १७ । शम्भलग्रामे म्याश्च प्रधानश्च नारा विष्णुवशसो ब्राह्मणश्च भवने गृहे । १८ ।  
 धर्मप्राणप्रकारमाह अश्वमिति । असाधवो दम्यन्ते येन तमश्वारुह्य अग्निना दह्यन् कोटिशो  
 निहनिष्यतीत्याश्रमवयः । असाधुमन इति पाठे कक्षिविशेषणम् । अग्निमाद्याष्टैश्वर्याणि  
 गुणाश्च सत्यासङ्गव्यादयैस्तैरहितः । १९ । तत्प्रपद्यः । आशुना शीघ्रगामिना तेन हरे-  
 नाश्वेन क्कोप्यां पुष्टियां विचरन् । नृपलिङ्गच्छेदो राजवेवच्छ्रान् । २० । ततश्च पुनः  
 कृतयुगप्रवृत्तिं वक्तुमाह अथेति सार्द्धाभ्याम् । तेषां पौरजानपदानां मनांसि विशदानी  
 भविष्यति । तत्र हेतुः । वासुदेवश्रावणं चन्दनादिना अतिपुण्यगक्रो बोहनिस्तं  
 स्पृशतीति तथा तेषाम् । २१ । सुविष्टः हूलः । २२ । कृतयुगप्रवृत्तिमाह यदावतीर्ण इति ।  
 प्रजानां सृतिः प्रसृतिः । २३ । तदवतारकालोपलक्षणमाह यदा चन्द्रश्चेति । त्रिषां



তে তু উদ্দেশতঃ প্রোক্তা বংশীয়াঃ সৌমহর্ষায়াঃ । ২৫ । আরভ্য ভবতো জন্ম যাবন্ননা-  
ভিবেচনম্ । এতদ্বর্ষসহস্রত্ব শতং পঞ্চদশোত্তরম্ । ২৬ । সপ্তবীণান্ত যৌ পূর্কৌ দৃষ্টেতে  
উদিতৌ দিবি । তয়োস্ত মধ্যো নক্ষত্রং দৃষ্টতে যৎ সমং নিশি । ২৭ । তেনৈব ঋষয়ো  
যুক্তান্তিষ্ঠান্ধশতং নৃণাম্ । তে হৃদীয়ে দ্বিজাঃ কালে অধুনা চাপ্রিতা যথাঃ । ২৮ ।  
বিষ্ণোর্ভগবতো ভাঙ্গঃ কৃষ্ণাখ্যোহদৌ দিবং গতঃ । তদাবিশৎ কলিলৌকং পাপে ব্রহ্মমতে  
জনঃ । ২৯ । যাবৎ স পাদপদ্মাভ্যাং স্পৃশন্নাস্তে রমাপতিঃ । তাবৎ কলিতৈব পৃথিবীং  
পরাক্রম্য নচাপকং । ৩০ । যদা দেবর্ষয়ঃ সপ্ত মঘাসু বিচরন্তি হি । তদা প্রবৃত্তস্ত  
কলির্দাদিশাদশতায়কঃ । ৩১ । যদা মঘাভ্যো বাস্তুতি পূর্কীবাচাং মহর্ষয়ঃ । তদা নন্দাৎ  
পুণ্যঃ । অয়মর্থঃ । চন্দ্রস্বর্গব্রহ্মপতীনাং যদা পুণ্যানক্ষত্রেযোগস্তদা কৃতযুগং ভবিষ্যতি ।  
যদাপি চ প্রতিদ্বাদশান্দং কর্করশৌ ব্রহ্মপতৌ বর্তমানে দ্বিত্বাশ্বমাবাস্তাসু তেযাং ত্রয়াণামপি-  
পুণ্যযোগঃ সম্ভবতি তথাপি তেযাং সহপ্রবেশোহত্র বিবক্ষিতঃ সমেষাস্তীতি বচনাৎ ।  
অতো নাতিপ্রসঙ্গঃ । ২৪ । এবং নবমস্বর্গমারভ্যাক্রান্তং বৈবস্বতমনোবংশদ্বয়ং নিগময়তি  
যেহতীতা ইতি । উদ্দেশতঃ সংক্ষেপতঃ । ২৫ । কলিযুগান্তরবিশেষং বক্তুমাহ আরভ্য-  
ত্যাদিনা । বর্ষসহস্রং পঞ্চদশোত্তরং শতঞ্চৈতি কয়পি বিবক্ষরা অবান্তরসংখ্যায়ম্ ।  
বস্তুতস্ত পরীক্ষিৎসরোরস্তরং দ্বাভ্যাং নূনং বর্ষাণাং সাদ্বিসহস্রং ভবতি । যতঃ পরীক্ষিৎ-  
সমকালং মাংগধং মার্জ্জারিমারভ্য ত্রিপুঞ্জয়াস্তা বিংশতী রাজানঃ সহস্রসংবৎসরং ভোক্তাস্তি-  
ভুক্তং নবমস্বর্গে । যে বাহুদ্রথভূপালা ভাব্যাঃ সাহস্রবৎসরমিতি । ততঃ পরং পঞ্চ  
প্রদ্যোতনা অষ্টত্রিংশোত্তরং শতম্ । শিশুনাগাশ্চ ষষ্ট্যুত্তরশতত্রয়ং ভোক্তাস্তি পৃথিবী-  
মিত্যত্রৈবোক্তম্ । ২৬ । কলেঃ প্রবৃত্তিং বুদ্ধিঞ্চ নিরূপয়িতুং কালজ্ঞানোপলক্ষণমাহ  
সপ্তবীণাস্তিতি । অয়মর্থঃ । প্রাগগ্রন্থকটাকারং তারাসপ্তকং সপ্তবিমণ্ডলম্ । তত্র কিঞ্চি-  
ছন্নতরং প্রাধানীয়ো মরীচিঃ । ততঃ পশ্চাদানন্তরবৃগকঙ্করাকারো বসিষ্ঠঃ সত্যার্থ্যঃ । ততঃ  
পশ্চাদৌষধন্নরোবাশূলস্থানীয়োহজিরাঃ । ততঃ পশ্চাৎ চতুরস্রতারচতুর্কে ঐশান্ত্যামত্রিঃ ।  
ততো দক্ষিণতঃ পুণ্ড্র্যঃ । পুণ্ড্র্যাতঃ পশ্চিমতঃ পুলহঃ । তত উত্তরতঃ ক্রতুঃ । এবং  
দ্বিতে তেযাং মধ্যে যৌ পূর্কৌ উদয়সময়ে প্রথমমুদিতৌ দৃষ্টেতে পুলহক্রতুসংজ্ঞৌ তয়োস্ত  
মধ্যে তয়োস্ত পূর্কয়োস্ত মধ্যে যৎ সমং দক্ষিণোত্তররেখায়াং সমদেণাবস্থিতমশ্বিনাদিযু  
যদন্ততমং নক্ষত্রং দৃষ্টতে তেন তথৈব যুক্তা নৃণামন্ধশতং তিষ্ঠন্তি । তে চ দ্বিজাস্বদীয়ে  
কালেহধুনা যথা আপ্রিতা বর্তন্তে । ২৭ । ২৮ । তেযু মঘাসু বর্তমানেষু সংস্র যদা  
বিষ্ণোর্ভাঙ্গভাতীতি ভাঙ্গঃ শুদ্ধস্বায়ুকো দেহো দিবং বৈকুণ্ঠং গতস্তদা কলিযুগমবিশৎ ।  
যদ্যস্মিন যুগে জনঃ পাপে রমত ইতি কলিযুগস্ত লক্ষণম্ । ২৯ ।

নহু শ্রীকৃষ্ণে পৃথিবাং বর্তমানেনপি সক্ষারূপেণ কলিঃ প্রবিষ্ট এবাসীৎ । সত্যম্ ।  
তথাপি তাবৎ তন্ত পরাক্রমো নাভবদিত্যাহ বাবদিতি । পরাক্রমমতিভিত্তম্ । ৩০ ।  
অতো যথোক্ত এব কলিপ্রবেশকাল ইত্যাহ যদা দেবর্ষয় ইতি । দ্বাদশাদশতায়ক ইতি ।  
দিব্যান মানেন সক্ষাসক্ষ্যাংশাভ্যাং সহ যৌ দ্বাদশাদশতায়কঃ স কলিস্তদা সক্ষ্যামতিক্রম্য  
প্রবিষ্ট ইত্যর্থঃ । ৩১ । কলেঃ প্রবেশকালসূক্তা তন্ত বুদ্ধিকালমাহ বদেতি । তদা প্রদ্যো-

প্রভৃত্যেব কলিযুগ্মিৎ গমিষ্যতি । ৩২ । যন্মিৎ কৃষ্ণো দিবঃ যাতন্তুশ্চিরেব তদাহনি ।  
 প্রতিপন্নং কলিযুগমিতি গ্রাহঃ পুরাবিদঃ । ৩৩ । দিব্যাকানাং সহস্রাশ্চে চতুর্থে তু পুনঃ  
 কৃতম্ । ভবিষ্যতি তদা নৃণাং মন আশ্বপ্রকাশকম্ । ৩৪ । ইত্যেব মানবো বংশো যথা  
 সংখ্যায়তে ভূবি । তথা বিট্শুদ্রবিপ্রাণাঃ তাস্তা জ্ঞেয়া যুগেযুগে । ৩৫ । এতেষাং নাম-  
 লিঙ্গানাং পুরুষাণাং মহাত্মনাম্ । কথামাত্রাবশিষ্টানাং কীর্তিরেব হিতা ভূবি । ৩৬ ।  
 দেবাপিঃ শস্ত্রনোদ্রীতা মরুশ্চেক্রাকুবংশজঃ । কলাপগ্রাম আসাতে মহাযোগবলাস্বিতৌ । ৩৭ ।  
 তাবিহেত্য কলেরন্তে বাহুদেবানুশিকিতৌ । বর্ণাপ্রমযুতং ধর্মং পূর্ববৎ প্রধমিষ্যতঃ । ৩৮ ।  
 কৃতং ত্রেতা স্বাপরঞ্চ কলিশ্চেতি চতুর্য়ুগম্ । অনেন ক্রমযোগেন ভূবি প্রাণিষু বর্ততে । ৩৯ ।  
 রাজস্মেতে ময়া প্রোক্তা নরদেবান্তথাহপরে । ভূমৌ মমত্বং কৃতান্তে হিহেম্যং নিধনং  
 গতঃ । ৪০ । কুমিবিড়্তস্বসংজ্ঞাস্তে রাজন্যোহপি যন্ত চ । ভূতক্রক্ তৎকৃতে স্বার্থং  
 কিং বেদ নিরয়ো যতঃ । ৪১ । কথং সেয়মথগা ভূঃ পূর্কৈর্মৈ পুরুষৈধৃত্য । মংপুত্রস্ত চ  
 পৌত্রস্য মংপূর্কী বংশজস্ত বা । ৪২ । তেজোহবরময়ঃ কারঃ গৃহীত্বাস্ততয়াহবুধাঃ ।  
 মহীং মমতরা চোভৌ হিহাস্তেহদর্শনং গতঃ । ৪৩ । যেষে ভূপতরো রাজন্ ভূজতে ভূব-  
 মোজসা । কালেন তে কৃতাঃ সর্কৈ কথামাত্রাঃ কথান্ত চ । ৪৪ । ইতি শ্রীভাগবতে মহাপুরাণে  
 পারমহংস্তাং সংহিতায়াং বৈয়াসিক্যাং দ্বাদশস্কন্ধে কলিযুগ্মো নাম দ্বিতীয়োহধ্যায়ঃ ।

তনাং প্রভৃতি বুদ্ধিঃ গচ্ছৎ নন্দাং প্রভৃতি অতিবুদ্ধিঃ গমিষ্যতীত্যর্থঃ ॥ ৩২ ॥ নহু যদা  
 কলেনিঙ্গমুপলব্ধং তদৈব প্রবিষ্ট ইতি যুক্তম্ । ততঃ পূর্বমেব প্রবেশন্ততঃ পরং বুদ্ধিরি-  
 ত্যত্র কিং প্রমাণং তত্রাহ যন্মিতি । প্রতিপন্নং প্রবিষ্টমিতি জ্ঞাতম্ । পুরাবিদঃ পূর্ব-  
 জ্ঞাতারঃ । ৩৩ । কলেরনন্তরং কৃতযুগপ্রবেশমাহ দিব্যাকানামিতি । চতুর্থে কলৌ  
 প্রবেশনাকপরিমিতেনাংশেনাপি সহাতীতে সতীত্যর্থঃ । কৃতযুগপ্রবেশচিহ্নমাহ । যদা নৃণাং  
 মন আশ্বপ্রকাশকং ভবিষ্যতি তদেব । ৩৪ । রাজবংশোক্তাং হিতিং ব্রাহ্মণাদিবংশেষপ্য-  
 তিদিশতি ইত্যেব ইতি । যথা যাতিকুচনীচাবহাতিঃ । তাস্তা অবস্থাঃ । বংশা ইতি  
 বা পাঠঃ । ৩৫ । এতৎকীর্তনস্ত বৈরাগ্যোপযোগিতামাহ এতেষামিতি । নাইমব লিঙ্গং  
 জ্ঞাপকং যেষাং তেষাং কথামাত্রৈগৈবাবশিষ্টানাং কীর্তিরেব হিতা নতু রাজ্যং পুত্রাদয়ো  
 বা । ৩৬ । কলাবুৎসন্নানাং রাজবংশানাং পুনঃ প্রবৃত্তিপ্রকারমাহ । দেবাপিঃ সোমবংশজঃ  
 মরুশ্চ সূর্য্যবংশজঃ । কলাপগ্রামো নাম যোগিনামাবাসঃ প্রসিদ্ধঃ । ৩৭ । ৩৮ । ইমমেব  
 প্রকারং প্রতিচতুর্য়ুগং দর্শয়তি কৃতমিতি । ৩৯ । এতেষাং নামলিঙ্গানামিত্যাদি যত্নকৃতং  
 তৎ প্রপঞ্চয়তি রাজস্মিতি পঞ্চতিঃ । ৪০ । মমত্বং কৃত্যতেনেন সূচিতাঃ ভূতদ্রোহ-  
 প্রবৃত্তিঃ নিন্দতি কুমীতি । রাজন্যো রাজেতি নাম যন্ত তস্যাপি দেহতাস্তে কুময়ো বিষ্ঠা  
 ভয়েতি বা সংজ্ঞা ভবিষ্যতি । তৎকৃতে তদর্থং যো ভূতক্রক্ ভূতেভ্যো দ্রুহতি স কিং  
 স্বার্থং বেদ কিন্তু ন বেদেব । কৃত ইত্যপেক্ষায়াং হেতুত্বেন ভূতদ্রোহং বিশিনষ্টী যতো  
 ভূতদ্রোহান্নিরয়ো ভবতীতি । ৪১ । মমত্বপ্রকারং প্রপঞ্চয়তি কথমিতি । সেয়মথগা ভূমে  
 পূর্বকৈঃ পুরুষৈধৃত্য সতী ইদানীং মংপূর্কী চ সতী মংপুত্রাদেঃ কথং স্তাদিত্যেবম্

## তৃতীয়োহধ্যায়ঃ ।

—\*—

শ্রীশুক উবাচ ।—দৃষ্ট্বান্নি জয়ে ব্যগ্রান্ নৃপান্ হসতি ভুরিষম্ । অহো মা বিজি-  
 গীষন্তি মৃত্যোঃ ক্রীড়নকা নৃপাঃ । ১ । কাম এষ নরেন্দ্রাণাং মোঘঃ স্তাদ্বিহ্বামপি । যেন  
 কেনোপমে পিণ্ডে যেহ্ণিবিপ্রস্তিতা নৃপাঃ । ২ । পূৰ্ব্বং নির্জিত্য ষড়্‌বৰ্গং জেয্যামো  
 রাজমহ্মিণঃ । ততঃ সচিবপৌরাণিককরীজ্ঞানসা কণ্টকান্ । ৩ । এবং ক্রমেণ জেয্যামঃ পৃথীং  
 সাগরমেখলাম্ । ইত্যাশাবদ্ধহৃদয়া ন পশ্যন্ত্যস্তিকেহস্তকম্ । ৪ । সমুদ্রাবরণাং জিহ্বা মাং  
 বিশস্ত্যাকিমোহসা । কিয়দায়জয়সৈতন্মুক্তিরায়জয়ে ফলম্ । ৫ । যাং বিশ্বজ্যৈব  
 মনবস্তংসুতাশ্চ কুরুদহ । গতা যথাগতং যুদ্ধে তাং মাং জেযাস্ত্যবুদ্ধয়ঃ । ৬ । মংকুতে  
 পিতৃপুত্রাণাং ভ্রাতৃপাঞ্চাপি বিগ্রহঃ । জায়তে হসতাং রাজ্যে মমতাবদ্ধচেতসাম্ । ৭ ।  
 মমৈবেয়ং মহী কুংমা ন তে মৃচেতি বাদিনঃ । স্পর্ধমানা মিথো যন্তি ত্রিয়ন্তে মংকুতে নৃপাঃ  
 । ৮ । পৃথুঃ পুরুষবা গাধিনহ্বো ভরতোহর্জুনঃ । মাক্রাতা সগরো রামঃ খট্টাপো  
 ধুন্ধহা রঘুঃ । ৯ । তৃণবিন্দুর্ঘষাতিশ্চ শর্ঘ্যাতিঃ শস্তমুর্গয়ঃ । ভগীরথঃ কুবলয়াস্বঃ ককুংহো  
 নৈষধো নৃগঃ । ১০ । হিরণ্যকশিপুর্ভ্রো রাবণো লোকরাবণঃ । নম্চিঃ শম্বরো ভৌমো  
 হিরণ্যাক্ষোহথ তারকঃ । ১১ । অন্যে চ বহবো দৈত্যা রাজানো য়ে মহেশ্বরাঃ । সর্কে  
 সর্কবিদঃ শূরাঃ সর্কে সর্কজিতোহজিতাঃ । ১২ । মমতাঃ মযাবর্তন্ত কুন্তৈচৈমূর্ত্যবর্ধিনঃ ।

। ৪২ । উভৌ মহীঃ কারক । অদর্শনং মৃত্যু । ৪৩ । উপসংহরতি যে যে ইতি । তে  
 সর্কে চ কথাম্ ক্রিয়মানাম্ কথামাত্রাঃ কলেন কৃতাঃ । ৪৪ ।

ইতি শ্রীমদ্ভাগবতভাবার্থদীপিকায়াং দ্বাদশস্কন্ধে দ্বিতীয়োহধ্যায়ঃ । ২ ।

তৃতীয়ে ভূমিগীতৈশ্চ রাজ্যদোষাদি বর্ণনাতঃ । কলৌ চ দোষভূয়িষ্ঠে দোষস্ত্রী ভরেন্‌তিঃ ।  
 দেহেহহস্তাং ভূমৌ চ মমতাং কুরুন্তি অতোহবুধা ইত্যুক্তং তদেব ভূমিগীতঃ প্রপঞ্চয়তি  
 দৃষ্টেত্যাদিনা । আশ্বনি পৃথিব্যাং জয়ে ব্যগ্রান্ উদ্বৃক্তান্ । হাসপ্রকারমেবাহ অহো  
 ইতি । মা মাম্ । ১ । যেন কামেন কেনোপমে পিণ্ডে দেহে অতিবিপ্রস্তিতা  
 বিশ্বাসং নীতা যে তুতেষাং নরেন্দ্রাণাং স এষ কামো মোঘ এব স্তাৎ । ২ । কামমেব  
 দর্শয়তি পূৰ্ণমিতি দ্বাভ্যাম্ । ইঞ্জিরার্থলম্পটন্ত ন রাজ্যপ্রাপ্তিঃ স্তাদিতি প্রথমমিচ্ছা-  
 ষড়্‌বৰ্গং নির্জিত্য রাজমহ্মিণো জেয্যামো বশীকরিষ্যামঃ । সচিবা অমাত্যাঃ করীজ্ঞা  
 হস্তিপাশ্বাংশ্চ জেয্যামঃ । কণ্টকান্ প্রতিপক্ষান্ । অস্ত্র অপাশ্চ । অথ কণ্টকানিতি  
 বা পাঠঃ । ৩ । ৪ । এবং কেচিদাশাবদ্ধহৃদয়া এব চেচিয়াং পুনর্জিহ্বাপাতিত্বম্  
 অকিং বিশস্তি । তদেবমিঞ্জিরাজয়েন য়ে রাজ্যং সাধয়িতুমিচ্ছন্তি তেহ্ণিমিন্দা ইত্যাহ  
 কিয়দিতি । ৫ । অন্তকং ন পশ্যন্তীত্যুক্তং তদেবাহ যামিতি । কুরুদহেতি ভূমিগীতং কথয়ন্  
 শুকঃ সম্বোধয়তি । কুলোধহা ইতি তু পাঠঃ স্তমঃ । ৬ । অবুদ্ধয় ইত্যুক্তং তৎ প্রপঞ্চয়তি  
 মংকুত ইতি । ৭ । ৮ । রামো নাম কশ্চিদ্রাজা যদা লোকদৃষ্ট্য দাশরথিরেব নির্দিষ্ট  
 । ৯ । ১০ । লোকং রাবয়তি রোদন্তীতি লোকরাবণঃ । ১১ । ১২ । ময়ি উচৈমমতাং

কথাবশেষাঃ কালেন হকৃতার্থাঃ কৃতা বিভো । ১৩ । কথা ইমাস্তে কথিতা মহীয়সাঃ  
 বিতার লোকেষু যশঃ পরেযুষাম্ । বিজ্ঞানবৈরাগ্যবিবক্ষয়া বিভো বচো বিভূতীর্ন তু  
 পারমার্থ্যম্ । ১৪ । যন্তু স্তমঃশ্লোকগুণানুবাদঃ সংগীযতেহভীক্ষমঙ্গলয়ঃ । তমেব নিত্যং  
 শৃণ্বাদভীক্ষঃ কৃষ্ণেহমলাং তক্তিমভীক্ষমানঃ । ১৫ । ত্রীরাজোবাচ । কেনোপায়েন তগবন্  
 কলেদোবান্ কলৌ জনাঃ । বিধমিষ্যন্ত্যপচিতাংস্তস্মৈ ক্রহি যথা যুনে । ১৬ । যুগানি  
 যুগধর্ম্মাংশ্চ মানং প্রলয়কল্পয়োঃ । কালস্যোশ্বররূপস্য গতিং বিষ্ণোর্মহাশ্বনঃ । ১৭ ।  
 ত্রীশুক উবাচ । কৃতে প্রবর্ততে ধর্ম্মশ্চতুশ্চাং তজ্জনৈবৃত্তঃ । সত্যং দয়া তপো দানমিতি  
 পাদা বিভো নৃপ । ১৮ । সন্তুষ্ঠাঃ করুণা মৈত্রাঃ শাস্তা দাস্তান্তিভিক্ষবঃ । আশ্বারামাঃ  
 সমদৃশঃ প্রায়শঃ শ্রমণা জনাঃ । ১৯ । ত্রেতায়াং ধর্ম্মপাদানাং তুর্ধ্যাংশো হীযতে শতৈঃ ।  
 অধর্ম্মপাদৈরনৃতহিংসাহংসস্তোষবিগ্রহৈঃ । ২০ । তদা ক্রিয়াতপোনিষ্ঠা নাতিহিংস্রা  
 ন লম্পট্যাঃ । ত্রৈবর্গিকাস্ত্রয়ীবৃদ্ধা বর্ণা ব্রহ্মোত্তরা নৃপ । ২১ । তপঃসত্যদয়াদানেষধ্বং হ্রসতি  
 দ্বাপরে । হিংসাহতুষ্ঠানৃতবেষধর্ম্মশ্রাদ্ধর্ম্মলক্ষণৈঃ । ২২ । যশস্বিনো মহাশীলাঃ স্বাধ্যায়া-  
 ধারনে রতাঃ । আচায়াঃ কুটুম্বিনো দৃষ্টা বর্ণাঃ ক্ষত্রিয়জ্যোত্তরাঃ । ২৩ । কলৌ তু ধর্ম্মপাদা-  
 নাং তুর্ধ্যাংশোহধর্ম্মহেতুভিঃ । এধমাতৈঃ ক্ষীয়মাণোহস্তে 'সোহপি বিনশ্যতি । ২৪ ।  
 তস্মিন্ লুপ্তা হুরাচার্য নিদ্রিয়াঃ শুকটবিরিণঃ । হর্ভগা ভূরিতর্ধাশ্চ শূদ্রদাশোত্তরাঃ প্রজাঃ  
 । ২৫ । সত্ত্বং রজস্তম ইতি দৃশ্যন্তে পুরুষে গুণাঃ । কালসংচোদিতান্তে বৈ পরিবর্তন্ত  
 আশ্বনি । ২৬ । প্রভবন্তি যদা সত্ত্ব মনোবুদ্ধীক্ষিয়াপি চ । তদা কৃতযুগং বিদ্যাজ্জ্ঞানে  
 ক্রম্য য়েবর্তন্ত তে কালেন কথাবশেষাঃ কৃতাঃ । বিভো ইতি সম্বোধনং কুরুবহেতিবৎ  
 । ১৩ । রাজবংশানুকথনস্ত তাৎপৰ্য্যমাহ কথা ইমা ইতি । বিজ্ঞানং বিষয়াসরতাজ্ঞানং  
 ততো বৈরাগ্যং তরোবিষক্ষয়া পরেযুষাং মৃতানাং বচোবিভূতীর্বাখিলাসমাজরুপাঃ নতু  
 পারমার্থ্যং পরমার্থবুদ্ধঃ কথনং ন ভবতীত্যর্থঃ । ১৪ । কন্তুহি পুরুষাণামুপাদেয়ঃ পরমার্থ-  
 স্তমাহ যদ্বিতি । নিত্যং প্রত্যাহম্ । তদ্রূপ্যভীক্ষম্ । ১৫ । কলিদোষোপচয়ে সতি  
 ভক্তেরসস্তবং মন্তমানঃ পৃচ্ছতি কেনোপায়েনেতি । বিধমিষ্যন্তি নাশয়িষ্যন্তি । যথা  
 যথাবৎ । ১৬ । কলিযুগে কঃ পরো ধর্ম্ম ইতি বুভুংসয়া পৃচ্ছতি যুগানীতি । ক্রহীতানুবজঃ ।  
 আত্যস্তিকপ্রলয়জিজ্ঞাসয়া পুনঃ পৃচ্ছতি । প্রলয়কল্পয়োঃ সংহারস্থিতিকালয়োঃ । নচায়ং  
 বহির্ম্মুখঃ প্রশ্ন ইত্যাহ কালস্তেতি । ১৭ । তত্র যুগধর্ম্মাংস্তাবদাহ কৃত ইতি । তজ্জনৈবৃত্তং-  
 কালীনৈবজ্ঞানৈঃ । দানম্ অরাগদেষতয়া অভয়দানম্ । তদেব প্রথমস্কন্ধে শৌচশব্দেনোক্তম্  
 বিভোঃ সম্পূর্ণস্ত ধর্ম্মস্ত । ১৮ । তদানীন্তনজনানাহ সন্তুষ্ঠা ইতি । মৈত্রা ভূতমৈত্রীযুক্তাঃ ।  
 শ্রমণা আশ্বাভাসবস্তাঃ । ১৯ । অনৃতেন সত্যং হিংসয়া দয়া অসন্তোষেণ তপঃ বিগ্রহেন  
 দানমিতি যথাসংখ্যং যোজ্যম্ । ২০ । ব্রহ্মোত্তরা ব্রাহ্মণাধিকাঃ । ২১ । হিংসাহতুষ্ঠানৃতবেষ-  
 রিত্যয়ং ক্রমোহত্র ন বিবক্ষিতঃ । ধর্ম্মশ্রদ্ধং হ্রসতি ক্ষীয়তে । অধর্ম্মস্ত লক্ষণৈশ্চিহ্নৈঃ পাদৈরি-  
 ত্যর্থঃ । ২২ । যশস্বিনঃ কীর্ত্তিপ্রিয়াঃ । ক্ষত্রিয়জ্যোত্তরাঃ ক্ষত্রিয়ব্রাহ্মণপ্রধানাঃ । ২৩ । কলৌ  
 ধর্ম্মপাদানাং তুর্ধ্যাংশশ্চতুর্ধ্যাংশোহবশিষ্যতে । ২৪ । শূদ্রদাশোত্তরাঃ শূদ্রটকবর্ত্তাদিপ্রধানাঃ  
 । ২৫ । যুগানামেবংভূতবৈধমে কারণমাহ সমমিতি পঞ্চভিঃ । ২৬ । মনশ্চ বুদ্ধিশ্চ

তপসি যজুতিঃ । ২৭ । যদা কৰ্ম্মভু কামোষু ভক্তিবিশি দেহিনাম্ । তদা ত্রেতা রজো-  
বৃত্তিরিতি জানীহি বুদ্ধিমন্ । ২৮ । যদা শোকবনস্তোষো নানো দন্তোহথ মৎসরঃ ।  
কৰ্ম্মণাঞ্চাপি কাম্যানাং দ্বাপরং ভজজন্তমঃ । ২৯ । যদা মায়ানুতং তজ্জা নিদ্রা হিংসা  
বিবাদনম্ । শোকমোহৌ ভয়ং দৈন্তং স কলিত্বামসঃ স্বতঃ । ৩০ । যন্মাং কুদ্রদৃশো  
মৰ্ত্তাঃ কুদ্রভাগ্যা মহাশনাঃ । কামিনো বিত্তহীনাশ্চ শৈরিণ্যশ্চ দ্বিরোহসতীঃ । ৩১ ।  
দহ্যৎকুষ্ঠা জনপদা বেদাঃ পাবওদৃষিতাঃ । রাধানশ্চ প্রজাতকাঃ শিঙ্গোদরপরা দিজাঃ  
। ৩২ । অত্রতা বটবোহশৌচা ভিক্ষবশ্চ কুটুম্বিনঃ । তপস্বিনো গ্রামবাসা শ্রাসিনো-  
হত্যর্থলোলুপাঃ । ৩৩ । হৃষিকায় মহাহারা ভূধাপত্যা গতহ্রিঃ । শবৎকটুকভাষিণ্য-  
শৌৰ্য্যমায়োরুসাহসাঃ । ৩৪ । পণরিযান্তি বৈ ক্ষুদ্রাঃ কিরাটাঃ কটুকারিণঃ । অনাপদ্যপি  
মংস্তন্তে বার্তাং সাধু জুগুপ্সিতাম্ । ৩৫ । পতিং ত্যাক্যন্তি নিদ্রাং ভৃত্যা অপ্যাধিলোভমম্ ।  
ভৃত্যাং বিপন্নং পতয়ঃ কৌলং গান্ধাপন্নস্বিনীঃ । ৩৬ । পিতৃভ্রাতৃহৃদজ্জাতীন্ হিহ্বা  
সৌরভসৌহৃদাঃ । ননান্দ শ্রালসংবাদা দীনাঃ স্ত্রৈণাঃ কলৌ নরাঃ । ৩৭ । শূদ্রাঃ প্রভি-  
প্রহীযান্তি তপোবেবোপজীবিনঃ । ধৰ্ম্মং বক্ষ্যন্ত্যধৰ্ম্মজ্ঞা অধিকৃষ্টোত্তমাসনম্ । ৩৮ । নিত্য-  
মুদ্বিগ্নমনসো দ্রুতিক্ষকরকশিতাঃ । নিরগ্রে ভূতলে রাজন্ অনাবৃষ্টিভয়াতুরাঃ । ৩৯ ।  
বাসোহরপানশয়নব্যবায়মানভূবণৈঃ । হীনাঃ পিশাচসন্দর্শা ভবিষ্যন্তি কলৌ প্রজাঃ । ৪০ ।  
কলৌ কাকিণিকেহপ্যৰ্থে বিগৃহ্য ত্যক্তসৌহৃদাঃ । ত্যাক্যন্তি চ প্রিয়ান্প্রাণান্ হনিষ্যন্তি স্বকা-  
নপি । ৪১ । ন রক্ষিষ্যন্তি মমুজাঃ স্ববিরৌ পিতরাবাপ । পুত্রান্ ভাৰ্য্যাঞ্চ কুলনাং ক্ষুদ্রাঃ

ইস্তিরাপি চ সৰ্বে সৰ্বা প্রভবন্তি অতিশয়েন বৰ্ত্তন্তে । ২৭ । যদা তু কৰ্ম্মাদিষু ভক্তিঃ  
প্রীতিস্তদা রজোবৃত্তিপ্রধানং ত্রেতাযুগমিতি জানীহি । ২৮ । কাম্যানাং কৰ্ম্মণাং বিষয়ে  
যদা প্রীতিস্তং তদা রজস্তমঃপ্রধানং দ্বাপরং জানীহীতি পূৰ্বেণামুদ্বয়ঃ । ২৯ । বিবাদনং  
দুঃখম্ । ৩০ । কলিদোষান্ প্রপঞ্চয়তি যন্মাদিত্যাদিনা । যন্মাং কলেহেতোঃ । কুদ্রদৃশো  
মন্দমতয়ঃ । কুদ্রভাগ্যা অন্নভাগ্যাঃ । মহাশনা বহ্বাহারঃ । বিত্তহীনা অপি কামি-  
নশ্চ । শৈরিণ্যঃ পুংশ্চল্যাঃ । অসতীরসত্যঃ । ৩১ । দন্তব উৎকৃষ্টাঃ প্রচুরা যেষু তে  
। ৩২ । অত্রতা বিহিতাচারশূভাঃ অশৌচাঃ শৌচশূভাশ্চ বটবো ব্রহ্মচারিণো ভবিষ্যন্তি ।  
কুটুম্বিনশ্চ গৃহস্থাঃ স্বয়ং ভিক্ষাটনপরা ভবিষ্যন্তি নতু ভিক্ষাং দাস্তন্তি । তপস্বিনো বনস্থা  
বনং হিহ্বা গ্রামবাসা ভবিষ্যন্তি । শ্রাসিনো যতরোহতীবাত্বলোলুপা ভবিষ্যন্তি । ৩৩ ।  
পুনরপি জ্ঞাণাং স্বভাবমাহ হৃষিকায় ইতি । কটুকভাষিণ্যোহপ্রিয়বাদিন্তঃ । শৌৰ্য্যঞ্চ  
মায়ী কপটম্ উরু চ সাহসং বাসাং তাঃ । ৩৪ । কিঞ্চ কিরাটা বনিজঃ । পণরিযান্তি  
ক্রয়বিক্রয়াদিব্যবহারং প্রবর্ত্তয়িষ্যন্তি । কিঞ্চ সৰ্কে জনা অনাপদ্যপি জুগুপ্সিতাং নিন্দিতাং  
বার্তাং বৃত্তিং সাধু মংস্তন্তে । ৩৫ । সৰ্কোত্তমমপি পতিং দ্রব্যহীনং ভৃত্যন্ত্যাক্যন্তি  
পতয়ন্ত বিপন্নং রোগাদিত্তিৰ্বাপারাক্ষমং কৌলং কুলপন্নপন্নায়াতং ত্যাক্যন্তি । অপরাধবানী-  
হৃদ্বদোহাঃ । ৩৬ । সৌরভং স্মরণনিমিত্তং সৌহৃদং যেষাং তে । অতএব ননান্দরোহজ  
ভাৰ্য্যাতগিত্তঃ শ্রালা ভাৰ্য্যাত্রাতরট্টঃ সংবাদো মদ্রালোচনং যেষাং তে । ননান্দ ইতি বা  
পাঠঃ । ৩৭—৩৯ । পিশাচসন্দর্শাঃ পিশাচসদৃশাঃ । ৪০ । কাকিণিকে বিংশতিবরাটক

নিরোদরস্তয়াঃ । ৪২ । কলৌ ন রাজন্ জগতাং পরং গুরুং ত্রিলোকিনাধিপানকপদজম্ ।  
প্রারোণ মৰ্ত্ত্য। ভগবন্তমুচ্যতং যক্ষ্যন্তি পাবণভিত্তিরচেষ্টসঃ । ৪৩ । যদ্যাবদেবং ত্রিমাণ  
আকুরঃ পতন্ত্ৰলন্ বা বিবশো গুণন্ পুমান্ । বিমুক্তকৰ্ম্মার্জন উত্তমাং গতিং প্রাপ্নোতি  
যক্ষ্যন্তি ন তং কলৌ জনাঃ । ৪৪ । পুংসাং কলিকৃতান্ দোষান্ ত্র্যবাদেশাঙ্গসত্ত্বান্ সৰ্ক্সাম্  
হরতি চিত্তহো ভগবান্ গুরুষোত্তমঃ । ৪৫ । ঋতঃ সঙ্কীৰ্ত্তিতো ধাতঃ পুজিতশ্চাদৃতোহপি  
বা । নৃণাং ধুমোতি ভগবান্ হুংহো জন্মায়ুতোত্তম । ৪৬ । যথা হেয়ি স্থিতো বহির্হর্ষণঃ ইত্তি  
ধাতুজম্ । এবমায়ুগতো বিকুর্যোগিনামন্ততাপরম । ৪৭ । বিদ্যাতপঃপ্রাণনিরোধমৈজী-  
তীৰ্থাতিবেকব্রতদানজপৈঃ । নাত্যস্তত্বিঃ লভতেহন্তরায়া যথা জদিহে ভগবত্যানন্তে । ৪৮ ।  
তন্মায়ং সৰ্ক্সান্না রাজন্ হৃদিস্থং কুরু কেশবম্ । ত্রিমাণো হবহিহন্ততো যসি পবাং  
গতিম্ । ৪৯ । ত্রিমাণৈরতিযোযো ভগবান্ পরমেস্বরঃ । আশ্রভাবং নবতাপ সৰ্ক্সান্না  
সৰ্ক্সমশ্রয়ঃ । ৫০ । কলেদৌবনিধে রাজস্রুতি হেকো মহান্ গুণঃ । কীর্তনাদেব কুরুস্ত  
মুক্তসঙ্গঃ পরং ব্রজেৎ । ৫১ । কৃতে যক্ষ্যারতো বিকুং ত্রোতায়্যং যজতো মঠৈঃ । দাপরে  
পরিচর্য্যারঃ কলৌ তদ্বিকীর্তনান্ । ৫২ । ইতি শ্রীভাগবতে মহাপুরাণে পারমহংস্তাং  
সংহিতায়াম্ বৈয়াক্য্যং দ্বাদশস্কন্ধে যুগান্তবর্ণনং তৃতীয়োহধ্যায়ঃ । ৩ ।

—\*—

### চতুর্থোহধ্যায়ঃ ।

শ্রীশুক উবাচ । কালন্তে পবমাণিদিদি পরাক্রাবধিনৃপ । তণিতো যুগমানক শূনু কল্লনয়া  
মাত্রেহপ্যর্থে বিষমভূতে । বিগৃহ্য বৈরং কৃত্বা । ৪১ । ৪২ । মহান্তমনর্থমাহ কলাবিত্তি  
ভাত্যাম্ । ত্রিলোকিনাধিবানতং নমস্কৃতং পাদপঙ্কজং যন্ত তম । ন যক্ষ্যন্তি ন পুঞ্জরিয়ন্তি  
পাবণভুভিত্তিরমন্তথাকৃতং চেতো ঘোষাং তে । ৪৩ । বিবশো গুণন সন্ । বিমুক্তাঃ কৰ্ম্মরূপা  
অর্গলাঃ প্রেতিবদ্ধা যন্ত সঃ । ৪৪ । তদেবং কলিদোষান প্রপঞ্চ্য প্রস্ততং তন্নিত্তারোপারমাহ  
পুংসামিতি বদ্ভুতিঃ ত্র্যবাদেশাঙ্গভিঃ সম্ভবো ঘোষাং তান্ । চিত্তহঃ চিত্তে কুরিতঃ । ৪৫ ।  
। ৪৬ । অবমেবোপায়ো নাত্ত ইতি সদ্গুণান্তমাহ যথেন্তি । ধাতুজং তাম্রাদিসংল্লবজাতং  
হে'রা হর্ষণং মালিন্তং তত্র স্থিতো বহির্হরেব হস্তি হরতি নতু তোয়াদি । এবং যোগিনামপি  
বিকুরেব নতু যোগাদিকনিভ্যর্থঃ । ৪৭ । এতদেব বিস্রণোতি বিদ্যোতি । বিদ্যা দেবতো-  
পাসনা । ৪৮ । ৪৯ । আশ্রভাবং স্বরূপম । ৫০ । ইদানীং কলিং ক্রৌতি কলেদৌবনিধে  
রাজস্রুতি ভাত্যাম্ । ৫১ । তংসৰ্ক্সং হরিকীর্তনাদেব কলৌ ভবতি । নান্যশ্রিনু যুগে ।  
উক্তঞ্চ । ধাবন্ কৃতে যজন্ যজ্ঞেস্ত্রোতায়্যং দাপরেহর্চরন্ । যদ্যাপ্নোতি তদ্যাপ্নোতি কলৌ  
সংকীর্ত্য কেশবমিতি । ৫২ । ইতি শ্রীভাগবতভাবার্থদীপিকায়াং দ্বাদশস্কন্ধে তৃতীয়োহ-  
ধ্যায়ঃ । ৩ ।

চতুর্থে তু চতুর্দ্বোক্তা সয়া নৈমিত্তিকাদয়ঃ । তত্র সংসারনিত্তারো হরিকীর্ত্যাব বর্ণাতে ।  
কলিদোষনিবর্তকং হবিনামসঙ্কীর্তনাদিকং স এবচ কলৌ পরমো ধর্ম ইতি প্রমদয়ন্তোত্তর-  
মুক্তম্ । যচ্চান্তং পৃষ্টং প্রলবকল্পমোর্ম্যনং ক্রহীতি তদ্বিদানীং তৃতীরককোক্তকালমানানুবাদ-

বপি । ১। চতুর্ভুগসহস্রস্ত ব্রহ্মণো দিনমুচ্যতে । স কলো যত্র মনবশ্চতুর্দশ বিশাম্পতে । ২।  
তদন্তে প্রলয়স্তাবান্ ব্রাহ্মী রাজিরূপাশ্রিতা । জয়ো লোকা ইমে তত্র কলন্তে প্রলয়ায় হি  
। ৩। এষ নৈমিত্তিকঃ প্রোক্তঃ প্রলয়ো যত্র বিশ্বশ্চ । শেতেহনন্তাননো বিশ্বমাত্মসাৎ-  
কৃত্য চান্মভূঃ । ৪। দ্বিপরাধে ত্তিতক্রান্তে ব্রহ্মণঃ পরমেষ্ঠিনঃ । তদা প্রকৃতয়ঃ সপ্ত  
কলন্তে প্রলয়ায় বৈ । ৫। এষ প্রাকৃতিকো রাজন্ প্রলয়ো যত্র লীয়তে । আণ্ডকোশস্ত  
সজ্জাতো বিঘাত উপসাদিতে । ৬। পৰ্জ্জন্তাঃ শতবর্ষাণি ভূমৌ রাজন্ ন বৰ্ষতি । তদা  
নিরয়ে হস্তোক্তং ভক্ষমাণাঃ ক্ষুধাৰ্দ্দিতাঃ । ক্ষয়ং যাত্তন্তি শনৈকৈঃ কালেনোপক্রতাঃ প্রজাঃ  
। ৭। সামুদ্রং দেহিকং ভৌমং রসং সাংবৰ্ত্তকো রবিঃ । রশ্মিভিঃ পিবতে ঘোরৈঃ সর্ষং  
নৈব বিশ্বশ্চতি । ৮। ততঃ সাংবৰ্ত্তকো বহ্নিঃ সর্ষগমুখোথিতঃ । দহত্যনিলবেগোথঃ  
শূভ্রান্ ভূবিবরানথ । ৯। উপর্য্যথঃ সমভ্রাজ শিখাভির্ক্লিষ্টমুখ্যায়োঃ । দহমানং বিভাত্যাণ্ডং  
দধ্বগোমরপিণ্ডবৎ । ১০। ততঃ প্রচণ্ডপবনো বর্ষাণামধিকং শতম্ । পরঃ সাংবৰ্ত্তকো  
বাতি ধূমঃ খং রজসারূতম্ । ১১। ততো মেঘকুলানাজ চিত্রবর্ণান্যনেকশঃ । শতং বর্ষাণি  
বৰ্ষন্তি নদন্তি রতসস্বনৈঃ । ১২। তত একোদকং বিশ্বং ব্রহ্মাণ্ডবিবরাস্তরম্ । ১৩।  
তদা ভূমেগন্ধগুণং গ্রসন্ত্যাপ উদগ্ধবে । গ্রস্তগন্ধা তু পৃথিবী প্রলয়দ্বায় কলন্তে । ১৪।  
অপাং রসমথো তেজস্তালীয়ন্তেহথ নীরসাঃ । গ্রসতে তেজসো রূপং বায়ুস্তদ্রহিতং তদা  
। ১৫। লীয়তে চানিলে তেজো বায়োঃ খং গ্রসতে গুণম্ । স বৈ বিশতি খং রাজ্যন্ততশ্চ

পূৰ্ণকং নিরূপয়তি কাল ইতি । স কালঃ পরমাণুবৈ যো ভুক্তে পরমাণুতামিত্যাদিনা কালঃ  
কথিতঃ । চত্বারি ত্রীণি ঘে চৈকং কৃতাদিযু যথাক্রমম্ । সংখ্যাতানি সহস্রাণি দ্বিগুণানি  
শতানি চেতি যুগমানং কথিতম্ । ১। তত্র কলমানমাহ চতুর্ভুগেতি । যত্র চতুর্দশ মনবঃ  
ক্রমেণ ভবন্তি । ২। প্রলয়স্ত চতুর্বিধঃ নৈমিত্তিকঃ প্রাকৃতিক আত্মান্তিকো নিত্যশ্চেতি ।  
তত্র নৈমিত্তিকং প্রলয়ং মানসহিতমাহ তদন্ত ইতি দ্বাত্যাম্ । তাবান্ চতুর্ভুগসহস্রপ্রমাণঃ ।  
নৈব ব্রাহ্মী রাজিঃ । ৩। নৈমিত্তিকত্বং দর্শয়তি । যত্র যদা বিশ্বশ্চ ত্রীনারায়ণো বিশ্ব-  
মাত্মসাৎকৃত্য স্বশিরুপসংহৃত্য শেতে । আশ্রভূত্বা চ তস্মিন্ শেতে । তদ্যোরভেদবিবক্ষয়া  
বা ব্রহ্মণ এবানন্তানস্বমুক্তম্ । ব্রহ্মণো নিদ্রাঃ নিমিত্তীকৃত্য অবৰ্ত্তমানো লোকত্রয়প্রলয়ো  
নৈমিত্তিক ইত্যর্থঃ । ৪। প্রাকৃতিকং প্রলয়মাহ দ্বাত্যাম্ । দ্বিপরাধে তু ব্রহ্মণ আয়ুষি ।  
সপ্ত প্রকৃতয়ো মহদহকারপকতমাত্রাণি । ৫। সংঘাতো মহাদিকার্য্যভূতঃ । প্রকৃতীনাং  
তৎকার্য্যব্রহ্মাণ্ডস্ত চ প্রলয়াং প্রাকৃতিক ইত্যর্থঃ । বিঘাতে বিঘাতকারণে উপসাদিতে  
সতি । ৬। তদেবাহ পৰ্জ্জন্ত ইত্যাদিনা বুদ্ধীজ্জিয়ার্থরূপেণেত্যতঃ প্রাক্তনেন গ্রহেন । ৭।  
সামুদ্রাদিকং সর্ষং রসং রবিঃ পিবতে আকর্ষতি । ৮। অনিলবেগোথে বায়ুবেগোদ্ভূতঃ ।  
অনিলবেগো বারিত্তি পাঠে অনিলেন বেগো যন্ত সঃ । বাঃ রবিণা রশ্মিভিঃ পীতমুদকঞ্চ  
দহতীত্যর্থঃ । অনিলবেগো বৈ ইতি তু পাঠঃ সুগমঃ । ভূবিবরান্ পাতালাদীন্ শূভ্রান্ রবিণা  
দৈহিকরসাকর্ষণাৎ আগিরহিতান্ । ৯। শিখাভির্জ্বালাভিঃ । ১০। কিঞ্চিদধিকং বর্ষাণাং শতম্ ।  
সাংবৰ্ত্তকঃ প্রলয়হেতুঃ পরো বায়ুবাতি তদা রজসারূতং খং ধূমং ভবতি । ১১। রতসস্বনৈ-  
তীব্রগঞ্জিভঃ । ১২। ব্রহ্মাণ্ডবিবরাস্তরং ব্রহ্মাণ্ডবিবরমধ্যগতং বিশ্বমেকোদকগেকার্ণবোদ-



নভসো গুণম্ । ১৬। শব্দং গ্রন্থতি ভূতাদিনির্ভন্তমহু লীয়তে । তৈজসশ্চেজ্জিরাণাক দেবান্ বৈকা-  
রিকো গুণৈঃ । ১৭। মহান্ গ্রন্থতাহকার গুণাঃ সঙ্গাদয়শ্চ তম্ । গ্রন্থতেহব্যাকৃতং রাজন্ গুণান্  
কাণেন চোদিতম্ । ১৮। ন তস্ত কালাবয়বৈঃ পরিণামাদয়োগুণাঃ । অনাদ্যানন্তমব্যাকৃতং  
নিত্যং কারণমব্যয়ম্ । ১৯। ন যত্র বাচো ন মনো ন সৰ্বং তমো রজো বা মহাদায়োহমী । ন  
প্রাণবুদ্ধীজ্জিহবেদতা বা ন সন্নিবেশঃ খলু লোককল্পঃ । ২০। ন স্বপ্নজাগ্রত চ তৎ স্মৃশ্চ ন খং  
জলঃ ভূরনিলোহগ্নিরকঃ । সংস্পৃশ্বচ্ছূন্যবদপ্রতর্ক্যং তদ্ব্যলভ্যতং পদমামনস্তি । ২১। লয়ঃ  
প্রাকৃতিকে হৃদে পুরুষাব্যাক্তয়োর্বদা । শব্দয়ঃ সংপ্রলীয়ন্তে বিবশাঃ কালবিক্রতাঃ । ২২।  
বুদ্ধীজ্জিহবার্ধরূপেণ জ্ঞানং ভাতি তদাশ্রয়ম্ । দৃশ্যত্বাব্যতিরেকাত্মাদাত্মাস্তবদবস্ত্বং যৎ । ২৩। দীপ-  
শব্দশ্চ রূপঞ্চ জ্যোতিষো ন পৃথগ্ভবেৎ । এবং ধীঃ খানি মাত্রাশ্চ ন স্যারত্বতমাদৃত্যং । ২৪।  
বুদ্ধেজ্জাগরণং স্বপ্নঃ স্মৃশ্চিরিতি চোচ্যতে । মায়ামাত্রমিদং রাজন্ নানাত্বং প্রত্যগা-  
অনি । ২৫। যথা জলধরা ব্যোম্মি ভবন্তি ন ভবন্তি চ । ব্রহ্মণীদং তথা বিশ্বমবয়বদায়-  
পায়াৎ । ২৬। সত্যং হব্যবঃ প্রোক্তঃ সৰ্বাবয়বিনামিহ । বিনাহর্থেন প্রতীয়েন্ন পটশ্চেবাক্ষ  
কব্যাপ্তং ভবতি । ১৩। উদগ্ধবে উদকেনাগ্ধবে সতি । প্রলয়স্য অভাবায় । ১৪—১৬।  
ভূতাদিশ্রুতমসৌহকারঃ । গুণৈরুত্তিষ্ঠিঃ সহ । ১৭। অব্যাকৃতং প্রধানম্ । ১৮। তস্ত তু  
লণো নাস্তীত্যাহ ন তস্মৈতি । কালাবয়বৈরহোরাত্রাদিভিঃ । গুণা ভাববিকারঃ ।  
পরিণামো বিপরিণামঃ । অব্যাক্তমস্তি অবিকারশূন্যম্ । নিত্যং সৰ্বদৈকরূপং ত্রাসবুদ্ধিরহিত-  
মিত্যর্থঃ । অব্যয়মপকরশূন্যম্ । সৰ্ব্বং হেতুঃ কারণমিতি । ১৯। কিঞ্চ বাগাদিগোচরস্ত  
সবিশেষস্ত বিকারা ভবন্তি ইদন্তন তপেত্যাহ ন যত্রৈতি দ্বাত্ম্যম্ । লোককল্পো লোকরূপঃ  
সন্নিবেশো চরণাবিশেষো নাস্তি । ২০। স্বপ্নজাগ্রৎ স্বপ্নজাগ্রাবস্থায়ুক্তম্ । সংস্পৃশ্বদিত্তিরা-  
ভাবাৎ শূন্যসাদৃশ্যে হেতুঃ অপ্রতর্ক্যং ন পুনঃ শূন্যমেবেত্যাহ তদিতি । ২১। উপসংহরতি  
লয় ইতি । শব্দয়ঃ সঙ্গাদয়াঃ । ২২। আন্ত্যস্তিকং লয়মাহ বুদ্ধীজ্জিয়েতি দ্বাদশভিঃ । আতা-  
স্তিকলয়ো মোক্ষঃ স চ ব্রহ্মজ্ঞানেন সৰ্বপ্রপঞ্চময়াক্ষকঃ । ন চ প্রপঞ্চস্ত্যজবৎ সত্যত্বে লয়ঃ  
সম্ভবতীতি জ্ঞানরূপাদব্রহ্মণঃ পৃথগ্ভূতস্ত তস্ত্যাসত্ত্বমুপপাদয়তি । বুদ্ধিশ্চেজ্জিহ্বাণি চার্ধাশ্চে-  
ত্যেবং গ্রাহককরণগ্রাহরূপেণ তেবামাশ্রয়ভূতং জ্ঞানমেব ভাতি ন পৃথক্ । তত্র হেতুমাহ  
দৃশ্যত্বাব্যতিরেকাত্ম্যমিতি । অতো যদাত্ম্যবৎ তদবস্ত্বং । অত্রৈবং প্রয়োগঃ । বিমতং  
সদ্র ভবতি দৃশ্যত্বং কারণাব্যতিরেকাৎ আদ্যস্তবদ্ব্যচ্চ রজ্জুসর্পাদিবদिति । ২৩। তত্রাব্যতি-  
রেকং দৃষ্টাস্তেন প্রপঞ্চয়তি দীপ ইতি । দীপচক্ষুরূপাণাং তেজোবিশেষাণাং তেজসো যথা  
ন ব্যতিরেকস্তথা ধীঃ কৰ্ম্মী খানি করণানি মাত্রা বিষয়াঃ ঋতাদব্রহ্মণঃ পৃথঙ্ স্যার্ককার্য-  
ত্বাৎ । নত্বেবং কার্যাকারণয়োরেভদে কার্যাসত্ত্বে কারণস্ত্যাপ্যস্বঃ প্রসজ্যেত তত্রাহ  
অন্যত্যাগাদিতি । কার্যাদত্যস্তব্যতিরিক্তাদব্রহ্মণঃ । প্রপঞ্চাদব্রহ্মণোহস্তি ব্যতিরেকঃ  
প্রপঞ্চস্ত তু ততো নাস্তি ব্যতিরেক ইত্যর্থঃ । ২৪। যদা তু বুদ্ধেরদবৎ তদা শুদবস্থানাং  
স্বতরামসম্মিত্যাশ্রয়েনাহ বুদ্ধেরিতি । নহু বিশ্বতৈজসপ্রাজ্ঞানামেতা অবস্থাঃ ন বুদ্ধেরি-  
ত্যাশ্রক্যাহ মায়ামাত্রমিতি । ইদং বিশ্বতৈজসপ্রাজ্ঞানরূপম্ । ২৫। আদ্যস্তবদ্ব্যদিত্যস্ত-  
হেতোরসিদ্ধিমাশ্রয় সাধনবদেন সাধয়তি বধেতি । অবয়বীতি । যৎ সাবয়বং তদাত্ম্য-



তন্তবঃ । ২৭ । যং সামান্যবিশেষাভ্যামুপলভ্যেত স ভ্রমঃ । অন্ত্যোক্তপাশ্রয়াৎ সর্বমাদান্ত-  
বাবস্ত ৭৭ । ২৮ । বিকারঃ খ্যায়মানোহপি প্রত্যগাত্মানমন্তরা । ন নিকপোহন্ত্যপূরনিত্যা-  
চ্ছেচ্চিৎসম আত্মবৎ । ২৯ । নহি সত্যস্ত নানাঙ্কমবিদ্বান্ যদি মন্ততে । নানাংগং ছিত্র-  
দ্ব্যোৰ্ঘ্যজ্যোতিষোর্বাতরোরিব । ৩০ । যথা হিরণ্যং বহুধা সমীয়তে নৃত্তিঃ ক্রিয়াভির্ব্যবহার-  
বয়স্হ । এবং বচোভির্ভগবানধোক্ষজো ব্যাখ্যায়তে লৌকিকবৈদিকৈকজ্ঞৈঃ । ৩১ । যথা  
ঘনোহর্কপ্রভবোহর্কদর্শিতো হুর্কাংশতৃতস্ত চ চক্ষুষস্তমঃ । এবং স্বহং ব্রহ্মগুণস্তদীক্ষিতো  
ব্রহ্মাংশকস্তাত্মন আত্মবন্ধনঃ । ৩২ । ঘনো যদাহর্কপ্রভবো বিদীর্ঘাতে চক্ষুঃ স্বরূপং রবি-  
বদ্পটাদিবদিত্যর্থঃ । অত উদয়াপায়াৎ আদ্যন্তববাদ্বিধং সগ্ন ভবতীত্যর্থঃ । যদা পৃথগে-  
বাগমাপাশ্রিতাদ্বিধং মিথ্যা । ব্রহ্ম তু তদবধিত্বাৎ সত্যমিত্যানেন সাধাতে । দৃষ্টান্তস্ত পূর্বোক্ত  
এব যথা জলধরা ব্যোমীতি দৃষ্টান্তস্ত আগমাপাশ্রিতদবধিত্বমাত্রৈ নতু মিথ্যাত্বে । ২৬ ।  
অন্যতমাদৃতাতি প্রতিজ্ঞাতং কারণস্ত সত্যমুপপাদয়তি সত্যমিতি । অবায়বঃ কারণং  
প্রোক্তো বাচ্যরস্তুণং বিকারো নামধেয়ঃ যুক্তিকেত্যেব সত্যমিত্যাদিশ্রুতিভিঃ । অত্র  
যুক্তিমপি দর্শয়তি বিনেতি । অঙ্গ হে রাজন্ । হি বস্ত্রাৎ অর্থেনাবয়বিনা পৃথগেবাবয়বাঃ  
প্রতীয়েয়ন্ । যথা পটস্তাবয়বাস্তন্তবঃ পটাৎ পৃথক্ প্রতীয়ন্তে তদ্বদिति । ২৭ । নতু  
কার্যাব্যভাবে কারণস্ত ব্রহ্মণঃ কুতো বটেত । সত্যম্ । তদপি নাতীব সত্যমিত্যাহ  
বদिति । সামান্যং কারণং বিশেষঃ কার্যং তদ্রূপেণ অন্যান্যাপাশ্রয়াৎ পরস্পরা-  
পেক্ষেণ নিক্রপণসহজাদিত্যর্থঃ । অতঃ কারণভ্রমবদ্বিধং ব্যাপকভ্রমিত্যাদিকমপি  
বৎ পরাপেক্ষাদাদ্যন্তবৎ তৎ সর্বমবস্থিত্যর্থঃ । যদা তদৈব হেতুস্তরমেতৎ । যৎপলভ্যেত  
স ভ্রমঃ সামান্যবিশেষরূপত্বাৎ স্বপ্নবৎ । অন্যান্যাপাশ্রয়াদিতীদমপি হেতুস্তরং গুণগুণ-  
বিশেষণবিশেষাব্যাপ্যব্যাপকত্বাদিকপেণ পরস্পরাধীনসিদ্ধিত্বাৎ । তথাভূতস্বপ্নবদिति  
নিগমনম্ । অতো যদাদ্যন্তবৎ তৎ সর্বমবস্থিতি । ২৮ । তদেবমনৈকহেতুভিঃ প্রপঞ্চ-  
স্তাসত্ত্বং সাধিতম্ । তত্র শঙ্কা । নতু প্রপঞ্চস্তাপি প্রকাশমানত্বাৎ আত্মবৎ সত্ত্বং কিং ন  
স্তাদिति তত্রাহ বিকার ইতি । খ্যায়মানঃ প্রকাশমানোহপি বিকারঃ প্রপঞ্চঃ প্রত্যগাত্ম-  
প্রকাশং বিনা অগুমাংত্রোহপি ন নিকপোহস্তি । তং বিনা নিক্রপাঃ স্তাচ্ছেৎ তর্হি সোহপি  
চিৎসমঃ স্তাৎ চিত্রপেণাত্মনা সমঃ স্বপেকাশো ভবেৎ । তথা চ সতি সোহপ্যাত্মবৎ স্তাৎ  
একরূপঃ স্তাদিত্যর্থঃ । ২৯ । কুত ইত্যত আহ নহীতি । নতু সত্যাপাশ্রয়নো জীবব্রহ্মরূপং  
নানাঙ্কমন্ত্যেব তত্রাহ যদ্যেবং নানাংগং মন্যতে তদ্ব্যবিদ্বান্ । কথং তর্হি তস্মোর্ভেদব্যবহারঃ ।  
উপাধিকৃত ইত্যাহ নানাঙ্কমিতি । তত্র ছিত্রদ্ব্যোৰ্ঘটাকাশমহাকাশরোরিবেতি পরিচ্ছেদা-  
পরিচ্ছেদে দৃষ্টান্তঃ । জ্যোতিষোরাকাশজলস্থয়োঃ সূর্য্যোরিণেতুপাধিকৃতবিকারসদ-  
সত্ত্বাবে । বাতরোর্বাহুশরীরস্থবায়োরিবেতি ক্রিয়াভেদে । ৩০ । ব্রহ্মণ এব প্রপঞ্চব্যবাহার-  
লবনঞ্চ দৃষ্টান্তেন স্পষ্টয়তি যথেন্তি । ক্রিয়াভিত্তকব্রহ্মচর্যভেদেব ব্রহ্মা কটককুণ্ডলাদিকপেণ ।  
লৌকিকবৈদিকৈকজ্ঞৈঃ । জনৈরহঙ্কারোপহিতৈঃ । ৩১ । নবহঙ্কারস্ত কথং ব্রহ্মব্রহ্মপা-  
বয়বৈশ্বৈ ভেদব্যবহারহেতুত্বম্ । তস্ত স্বকারণভূতব্রহ্মাবয়বকত্বাসত্ত্বাৎ আবরণে বা স্বস্তাপি  
প্রকাশাসত্ত্বাদিত্যাশঙ্ক্য সদৃষ্টান্তমাহ যথেন্তি । অর্করশ্মর এব মেঘরূপেণ পরিণতা বর্ষস্টি ।

ব্রীক্ষতে তদা । যদা হুহকার উপাধিরাআনো জিজ্ঞাসয়া নশ্রুতি তহুহুস্মরেৎ । ৩৩ ।  
যদৈবমেতেন বিবেকহেতিনা মায়ামগাহরণায়বন্ধনম্ । ছিদ্ৰাহচ্যুতাহুহুভবোহবতিষ্ঠতে  
তমাহরাত্যস্তিকমঙ্গ সংপ্রবম্ । ৩৪ । নিতাদা সৰ্বভূতানাং ব্রহ্মাদীনাং পরম্পর । উৎপত্তি-  
প্রলয়াবেকে স্ফলজাঃ সংপ্রচক্ষতে । ৩৫ । কালশ্রোতোম্রবেনাশু ত্রিয়মাণস্ত নিত্যদা ।  
পরিণামিনামবশান্তা জন্মপ্রলয়হেতবঃ । ৩৬ । অনাদ্যন্তবতানেন কালেনেশ্বরমূর্তিনা ।  
অবস্থা নৈব দৃশ্যন্তে বিয়তি জ্যোতিষাণি । ৩৭ । নিত্যো নৈমিত্তিকশ্চৈব যথা প্রাকৃতিকো  
লয়ঃ । আত্মস্তিকশ্চ কথিতঃ কালস্ত গতিরীদৃশী । ৩৮ । এতাঃ কুরুশ্রেষ্ঠ অগদিধাতু-  
নারায়ণস্তাখিলসম্বন্ধায়ঃ । লীলাকথাস্তে কথিতাঃ সমাসতঃ কাৎম্নোন নাভ্যাংপাতিধাতু-  
মীশঃ । ৩৯ । সংসারসিন্ধুমতিহুস্তরমুত্তীৰ্ণোনাভ্যঃ প্লবো ভগবতঃ পুরুষোত্তমস্ত । লীলা-  
কথারসনিষেবণমস্তুরেণ পুংসো ভবেদ্বিবিধহুঃখদবার্দ্ধিতস্ত । ৪০ । পুরাণসংহিতামেতামুবি-  
র্নারায়ণোহব্যয়ঃ । নারদায় পুরা প্রাহ কৃষ্ণদ্বৈপায়নায় সং । ৪১ । স বৈ মহং মহারাজ  
ভগবান্ বাদরায়ণঃ । ইমাং ভাগবতীং শ্রীতঃ সংহিতাং বেদসম্মিতাম্ ৪২ । এতাং বক্ষ্যত্যমো  
অগ্নৌ প্রোক্তাহতিঃ সমাগাদিত্যমুপতিষ্ঠতে । আদিত্যজ্জায়তে বৃষ্টিবৃষ্টেরন্নং ততঃ প্রজা  
ইত্যাদিবচনাং তদ্বাদকপ্রভবঃ । অর্কেণৈব দর্শিতঃ প্রকাশিতশ্চ তমঃ স্বরূপভূতাকর্দধন-  
প্রতিবক্ষকো ভবতি । এবমহমহকারো ব্রহ্মগুণো ব্রহ্মকার্যভূত স্বদীক্ষিতস্তেনৈব প্রকাশিতশ্চ  
আত্মনো জীবন্ত ব্রহ্মবন্ধনো ব্রহ্মস্বরূপদর্শনপ্রতিবক্ষকো ভবতি । ৩২ । অত এবাহকারনাশে  
স্বরূপদর্শনং ভবতীতি তেনৈব দৃষ্টান্তেনাহ ঘন ইতি । আত্মন উপাধিঃ । জিজ্ঞাসয়া  
বিচারেণ । তর্হি তদা অহুস্মরেৎ ব্রহ্মাহমিতি পশুতীত্যর্থঃ । ৩৩ । সোহরমাত্যস্তিকঃ প্রলয়  
ইতুপসংহরতি যদৈবমিতি । বিবেকহেতি । জ্ঞানশক্তেণ অহঙ্করণসেবায়বন্ধনম্ । অচ্যুতঃ  
পরিপূর্ণমাগ্নানমহুভবতীতি তথা । ৩৪ । নিত্যপ্রলয়মাহ নিত্যদেতি । ৩৫ । কৃত ইত্যত  
আহ কালেতি । পরিণামিনাং নদীপ্রবাহপ্রদীপজ্বালাদীনাং যা উচ্চনীচাবস্থান্তাঃ কালরূ-  
পশ্রোতসো বেগেনাশু ত্রিয়মাণস্ত দেহাদেদৃশ্যমানাস্তাঃ এব নিত্যদা জন্মপ্রলয়হেতবো  
ভবন্তি । দেহঃ প্রতিফলং প্রধ্বংসী প্রতিফলমবস্থাতেদাস্পদস্থ্যং প্রদীপাদিবদিত্যহুমানম্ । ৩৬  
নহু যদি প্রতিফলমবস্থা ভবন্তি তর্হি কিং ন দৃশ্যন্তেহতো হেতুরসিদ্ধ ইत्याশঙ্ক্যাহ ।  
অনাদ্যন্তবতা কালেন জায়মানা অবস্থা নৈব লক্ষ্যন্তে । আকাশে গচ্ছতাং জ্যোতিষাং  
চন্দ্রাদীনাং গমনাবস্থাবিশেষা যথা নৈব লক্ষ্যন্তে তদ্বৎ । অতো যথা তেবাং প্রদেশান্তর-  
প্রাপ্ত্যা প্রতিফলং গতাবস্থাঃ কল্যন্তে তদ্বদত্রাপি বাহ্যতাকরণাদির্দর্শনেন মধ্যবর্তিত্তোহবস্থাঃ  
কল্যন্ত ইতি ন হেতুরসিদ্ধ ইত্যর্থঃ । ৩৭ । উপসংহরতি নিত্য ইতি । ৩৮ । পুরাণার্থমুপ-  
সংহরতি এতা ইতি । লীলাবিষয়াঃ কথা অজো ব্রহ্মাপি কাৎম্নোন অভিধাতুং নেশঃ । ৩৯ ।  
নহু যদি সাকল্যেনাভিধাতুং ন শক্যন্তে তর্হি কিং তদভিধ্যানেন তত্রাহ সংসারেতি  
বিবিধং হুঃখমেব দবো দাবানলন্তেন অর্দিতস্ত পীড়িতস্ত অত উত্তীৰ্ণোঃ পুংসঃ ভগবতো  
যা লীলাস্তাসাং কথাস্তাং রসস্ত্রিষেবণমস্তুরেণ অন্ত্য প্রবস্তরণসাধনং ন ভবেৎ ।  
উপায়াস্তরাসস্তবাং ভংকথাপ্রবণমেব যথাক্রি নিবেষ্যমিত্যর্থঃ । ৪০ । শ্রোতুরাদরদাচর্যায়  
সম্প্রদায়প্রভৃতিমাহ পুরাণসংহিতামিতি ত্রিভিঃ । ৪১ । স বৈ বাদরায়ণঃ শ্রীতঃ সন

স্বতঃ স্ববিভো নৈমিষালয়ে । দীর্ঘসম্রে কুরুশ্রেষ্ঠ সংপৃঃ শৌনকাদিত্তিঃ । ৪৩ । ইতি  
শ্রীভাগবতে মহাপুরাণে পারমহংসাং সংহিতাসাং বৈয়াসিক্যাং দ্বাদশস্কন্ধে চতুর্থোহধ্যায়ঃ । ৪ ।

পঞ্চমোহধ্যায়ঃ ।

শ্রীশুক উবাচ । অত্রাহুবর্ণ্যতেহভীক্ষং বিশ্বাস্যা ভগবান্ হরিঃ । যন্ত প্রসাদজো ব্রহ্মা কদ্রঃ  
ক্রোধসমুদ্ভবঃ । ১ । ব্রহ্ম রাজস্মারিযোতি পশুবুদ্ধিমিমাং জহি । ন জাতঃ প্রাগভূতোহদ্য দেহবৎ  
স্বং ন নজ্জ্যসি । ২ । ন ভবিষ্যসি ভূত্বা ত্বং পুত্রপৌত্রাদিরূপবান্ । বীজাকুরবদেহাদেব্যা-  
তিরিক্তো যথানলঃ । ৩ । স্বপ্নে যথা শিরশ্ছেদং পঞ্চদ্বাদ্যাগ্ননঃ স্বয়ম্ । যস্মাৎ পশুতি  
দেহস্ত তত আত্মা হজ্জোহমং । ৪ । ঘট্রে ভিন্নে ঘটাকাশ আকাশঃ শ্রাদ্ঘাণা পুরা ।  
এবং দেহে মৃতে জীবো ব্রহ্ম সম্পদ্যতে পুনঃ । ৫ । মনঃ সৃজতি বৈ দেহান্ গুণান্ কস্মাপি

মহমিমাং সংহিতাং প্রাহেতি পূর্বেণাবয়ঃ । ৪২ । অসৌ স্বত ইতি পুরতঃ স্থিতমঙ্গু ল্যা  
নিক্টিগ্ৰাহ । নৈমিষালয়ে নৈমিষারণ্যস্থানে । ৪৩ । ইতি শ্রীমদ্ভাগবতভাবার্থদীপিকাসাং  
দ্বাদশস্কন্ধে চতুর্থোহধ্যায়ঃ । ৪ ।

পঞ্চমে তু সমাসেন পরব্রহ্মোপদেশতঃ । রাজস্রক্ষকসন্দংশানুত্যাভীতিনিবারণম্ ।  
এতৎ পুরাণং শৃণুন্নভয়ং প্রাপ্নোতীত্যভিপ্রেত্য পুরাণার্থমহুস্মাবয়তি অত্রৈতি । অয়ং ভাবঃ ।  
জগতঃ কর্ত্তী ব্রহ্মাপি যন্ত প্রসাদজঃ । প্রসাদোহত্র রজোবৃত্তির্হর্বঃ । ততো জাতত্বাৎ ।  
পরতন্ত্রঃ । সর্বসংহর্ত্তী কদ্রশ্চ যন্ত ক্রোধসমুদ্ভবো নতু স্বতন্ত্রঃ । স বিশ্বস্তাস্যা নিয়ন্তা ভগবান্  
অত্রাহুবর্ণ্যতে । অতএবভূতঃ ভাগবতঃ শৃণুতঃ কুতোহস্ত্যাস্ত্বয়শঙ্কেতি । ১ । ত্বং পুনঃ কৃতার্থ  
এবেত্যহুস্মারয়তি কথিত্বিতি । পশুবুদ্ধিমবাবেকম্ । যস্মাৎ ন নজ্জ্যসি । কুত ইত্যত আহ ন জাত  
ইতি । যথা দেহঃ প্রাগভূত এবাদাক্রান্তো নজ্জ্যতি । নটেষবঃ ত্বং পূর্কঃ নাতু নটাদ্যাক্রান্তো-  
হসি অতো ন নজ্জ্যসি । ২ । নহু বোজাদহু রবৎ স্বস্মাৎ পুত্ররূপেণাপি স্বয়মেব ভবতি  
যথাহ ক্রতিঃ । অন্ধাদক্সং সম্ভবসি হৃদয়াদতিজায়সে । আত্মা বৈ পুত্রনাশ্যসি স জীব  
শবদঃশতম্বিতি । ততঃ পুনরহুবাঙ্গীভূমিব পৌত্রাদিরূপেণাপি স্বয়মেব ভবতি । পিতা  
পুরেণ পিতৃমান্ বোনিষোনাবিত্তি ক্রতেঃ । অতন্তেগু নশ্রুৎস্ব কথং ন নজ্জ্যামীতি চেৎ  
তদ্রাহ ন ভবিষ্যামীতি । ভূত্বা পুত্রপৌত্রাদিরূপবান্ বীজাকুরবৎ ন ভবিষ্যসি । যস্মাৎ  
দেহাদেব্যাতিরিক্তত্বং যথানলঃ কাষ্ঠাৎ । দেহাদেহো জায়তে নাশ্যেতি ভাবঃ । ৩ । জন্মা-  
দীনাং দেহবর্ষস্বঃ দৃষ্টোন্তেন প্রপকয়তি । স্বপ্নে যথায়নঃ শিরশ্ছেদং স্বয়ং পশুতি । এবং  
জাগরণেহপি । যস্মাদেহস্য পঞ্চদ্বাদিকঃ পশুতি ততস্তদদেবায়ান ইদং ভ্রমগাত্রম্ । বস্ত-  
তশ্চাস্মা অজোহমরশ্চেত্যর্থঃ । তদুক্তম্ । আত্মনঃ পিতৃপুত্রাত্মামহুস্মেনৌ ভবাপ্যর্থৌ । ন তবা-  
প্যহুস্বস্তু নামভিজ্ঞো হুয়লক্ষণ ইত্যাদি । ৪ । যস্মাদেহোপাদিকোহয়মাত্মনো জন্মাদিসংসারভ্রম  
স্তদ্রাহুপাদিনিহন্তৌ মুচ্যতে ইতি সদৃষ্টান্তাহ ঘট ইতি । যদা পুরা ঘটোপাধেঃ পূর্কমিব  
পুনর্ঘটে ভিন্নে তদন্তর্যকর্ত্তীকশ আকাশ এব শ্রাদ্ঘ এবং দেহে মৃতে তত্ত্বজ্ঞানেন লীনে সতি  
। ৫ । জ্ঞানেন লয়ং ভাবদ্বিত্বঃ মায়াকৃতমাত্মনো দেহাহুপাদিসম্বন্ধপ্রকারমাহ মন ইতি ।

চাশ্বনঃ । তন্মানঃ স্বজতে মায়া ততো জীবন্ত সংসৃতিঃ । ৬ । দেহাধিষ্ঠানবর্ত্ত্যগ্নিসংযোগো  
 ঘাবদীপতে । তাৎপদীপন্ত দীপত্বমেবং দেহকৃতো ভবঃ । যজঃসম্বতমোবৃত্ত্যা জায়তেহণ  
 বিনশ্চতি । ৭ । ন তত্রায়া স্বয়ংজ্যোতির্বো ব্যক্তাব্যক্তয়োঃ পরঃ । আকাশ ইব আধারো  
 ধ্রুবোহনন্তোপমস্ততঃ । ৮ । এবমান্মানমাত্মনামাত্মনৈবামৃণ প্রভো । বুদ্ধ্যামুমানগতিণ্য  
 বাস্তুদেবানুচিস্তয়া । ৯ । চোদিতো বিপ্রবাক্যেন ন জ্ঞাং দক্ষ্যতি তক্ষকঃ । মৃত্যাবো  
 নোপদক্ষ্যন্তি মৃত্যুনাং মৃত্যুমীধরম্ । ১০ । অহং ব্রহ্ম পরং ধাম ব্রহ্মাচং পবমং পদম্ ।  
 এবং সমীক্ষ্য চাশ্বানমাত্মজাধার নিরুলে । ১১ । দশন্তং তক্ষকং পাদে লেলিহানং  
 বিবাননৈঃ । ন দক্ষ্যসি শরীরঞ্চ বিশ্বঞ্চ পৃথগাশ্বনঃ । ১২ । এতৎ তে কথিতং তাত  
 যদায়া পৃষ্টবান্ নৃপ । হরেশ্চেষ্টামাত্মা যং যং পৃষ্টবান্ তদেতৎ তে কথিতম্ । শিষ্যস্ত কৃতার্থতা-  
 পরীক্ষণায় পৃচ্ছতি কিমিতি । ১৩ । ইতি শ্রীমদ্ভাগবতভাবাবলীপিকায়াঃ দ্বাদশস্কন্ধে  
 পঞ্চমোহধ্যায়ঃ । ৫ ।

### মঠোহধ্যায়ঃ ।

স্বত উবাচ । এতন্নিশম্য মুনিনাভিহিতং পরীক্ষিত্বাসাত্মজেন নিখিলাদৃশা সমেন ।

মন আশ্বনো দেহদীন স্বজতি । তচ্চ মনো মায়া স্বজতি । ততো মায়াত্মাপাধিসমুদায়াং  
 জীবন্ত সংসৃতিন স্ততঃ । ৬ । যস্মাদুপাধিনিবন্ধনো জীবন্ত সংসারঃ অতন্তরাশে জীব-  
 ত্বং গচ্ছতীত্যোতদেব সদৃষ্টান্তমাহ সাক্ষেন । স্নেহেতি । দীপন্ত জ্যোতির্বো দীপত্বং জালাক্লপঃ  
 পরিণামঃ । তত্র তৈলস্তানীয়ং কথং । তদধিষ্ঠানস্থানীয়ঃ মনঃ । বর্ত্তিহানীয়ো দেহঃ ।  
 অগ্নিসংযোগস্থানীয়শ্চ তত্রাধাসঃ । দীপস্তানীয়ঃ সংসার ইতি যোজ্যম্ । দেহকৃতো  
 দেহনিবন্ধনঃ । যদা দেহকৃতো মনসঃ নষ্টাশ্বনঃ । ৭ । অতো দীপবৎ সংসার এব নশ্চতি  
 নষ্টায়া জ্যোতির্বদিত্যাহ নেতি । নতু তত্র প্রতীয়মান আয়া । কুত ইত্যত আহ য ইতি ।  
 ব্যক্তাব্যক্তয়োঃ স্থূলসূক্ষ্মদেহয়োঃ পরোহন্তঃ । যতঃ স্বয়ংজ্যোতিঃ । পরত্বং প্রপঞ্চয়তি  
 আকাশ ইবেতি । আধারো দেহাদেঃ প্রপঞ্চস্ত । ধ্রুবো নির্লিকারঃ । নাস্তান্ত উপমা চ  
 যন্ত সোহনন্তোপায়ঃ । ততো বিভূঃ । ৮ । অতত্বমেবং চিস্তয়ত্যাহ এবমিতি । আশ্বন্তং  
 দেহাত্মাপাধিস্থিতম্ । আমৃণ বিচারয় । অমুমানগতিণ্য । ব্রহ্মদৃশাস্বয়বাতিরেকযুক্তয়া  
 । ৯ । এবঞ্চ সতি জ্ঞাং তক্ষকো ন দহেদিত্যাহ চোদিত ইতি । তত্র হেতুঃ মৃত্যব ইতি ।  
 মৃত্যুহেতবঃ । ১০ । বিমর্শপ্রকারং দর্শয়ন তক্ষকাদর্শনং দর্শয়তি ভাষ্যম্ । যোহহং স  
 ব্রহ্মৈব যদব্রহ্ম তদহমেবেতি সমীক্ষ্য । তত্র অহং ব্রহ্মেতি ভাবনয়া জীবন্ত শোকাদি-  
 নিবৃত্তিঃ । ব্রহ্মাহমিতি ভাবনয়া চ ব্রহ্মণঃ পারোক্ষ্যানিবৃত্তির্ভবতীতি ব্যতিহারো দর্শিতঃ ।  
 নিরুলে নিরূপাধো আশ্বনি ব্রহ্মণি । ১১ । বিষয়ুস্তেরাননৈর্দর্শন্তং গ্রাসন্তং তক্ষকম্ ।  
 লেলিহানং সর্পম্ । যদা লেলিহানং জিহ্বাতিরোষ্ঠপ্রান্তান্ সনিপেষমাশ্বাদয়ন্তম্ । আশ্বনঃ  
 পৃথক্ । ১২ । হরেশ্চেষ্টামাত্মা যং যং পৃষ্টবান্ তদেতৎ তে কথিতম্ । শিষ্যস্ত কৃতার্থতা-  
 পরীক্ষণায় পৃচ্ছতি কিমিতি । ১৩ । ইতি শ্রীমদ্ভাগবতভাবাবলীপিকায়াঃ দ্বাদশস্কন্ধে  
 পঞ্চমোহধ্যায়ঃ । ৫ ।

তৎপাদমূলমুপস্থত্য নতেন মূর্ধ্বা বদ্ধাঞ্জলিত্তমিদমাহ স বিষ্ণুরাতঃ । ১ । রাজোবাচ  
সিদ্ধোহম্মুগ্ধীতোহস্মি ভবতা করুণাশ্রনা । শ্রাবিতো যচ্চ মে সাক্ষাদনাদিনিধনো  
হরিঃ । ২ । নাত্যদুতমহং মন্ত্রে মহতামচ্যুতাস্মনাম্ । অজ্ঞেষু ভাপতপ্তেষ্ণু তৃতেষু যদুগ্রহঃ  
। ৩ । পুরাণসংহিতামেতামশ্রোয় ভবতো বয়ম্ । যস্তাং ধনুস্তমঃশ্লোকো ভগবানমুবর্ণ্যতে  
। ৪ । ভগবন্তক্ষকাদিত্যো মৃত্যুভ্যো ন বিতেম্যহম্ । প্রবিষ্টো ব্রহ্মনির্বাণমভয়ং দর্শিতং  
ত্বয়া । ৫ । অমুজানীহি মাং ব্রহ্মন্ বাচং যজ্ঞাম্যধোকজে । মুক্তকামাশ্রয়ং চেতঃ প্রবেশ্য  
বিশ্বজাম্যস্মন । ৬ । অজ্ঞানঞ্চ নিরস্তং মে জ্ঞানবিজ্ঞাননিষ্ঠয়া । ভবতা দর্শিতং ক্ষেমং পরং  
ভগবতঃ পদম্ । ৭ । সূত উবাচ । ইত্যুক্তমমুজাপ্য ভগবান্ বাদরায়ণিঃ । জগাম  
ভিক্ষুভিঃ সাকং নরদেবেন পূজিতঃ । ৮ । পরীক্ষিতপি রাজর্ষিরাশ্চাত্মানমান্বনা । সমাধায়  
পরং দধ্যাবস্পন্দাস্ত্বর্ষথা তরুঃ । ৯ । প্রাকুলে বহিষ্যাদীনো গঙ্গাকূল উদঘৃণুঃ । ব্রহ্মভূতো  
মহাবোগী নিঃসঙ্গশ্চিরসংশয়ঃ । ১০ । তক্ষকঃ প্রহিতো বিপ্রাঃ ক্রুদ্ধেন দ্বিজস্বহ্ননা ।  
হস্তকামো নৃপঃ গচ্ছন্ দদর্শ পথি কণ্ডপম্ । ১১ । তং তর্পয়িত্বা দ্রবিতৈনিবর্ত্য  
বিষহারিণম্ । দ্বিজরূপপ্রতিচ্ছন্নঃ কামরূপোহদগম্ পম্ । ১২ । ব্রহ্মভূতস্ত রাজর্ষে  
দেহোহহিগরলাগ্নিনা । বভূব ভস্মসাৎ সদাঃ পশুতাং সর্কদেহিনাম্ । ১৩ । হাহাকারো  
মহানসীদুবি ধৈ দিক্ষু সর্কঃ । বিম্বিতা হতবন্ সর্কো দেবাসুরনরাদয়ঃ । ১৪ । দেবতদু-

যষ্ঠে পরীক্ষিতো মোক্ষঃ সর্পহোমাদি তৎসুতাং । বেদশাস্ত্রবিভাগোক্তো ত্রিবেদবিদ্যাস-  
বর্ণনম্ । এতৎ পুরাণং নিশম্য নিখিলায়া হরিশ্রুং পশুতি নিখিলকাস্মনি পশুতীতি বা  
তথা তেন । অতঃ সমেন । নতেনাবনতেন মূর্ধ্বা তৎপাদতলমুপস্থত্য তৎপাদৌ শিরসি  
নিধায়েত্যর্থঃ । ১ । সিদ্ধঃ কৃতার্থোহস্মি । যতোহমুগ্ধীতোহস্মি । অমুগ্রহমেবাহ ।  
যদ্যস্মাৎ শ্রাবিতঃ । চশক্যং প্রাপ্তিসাধনঞ্চ শ্রাবিতম্ । ২ । করুণায়তামাভনন্দতি  
নাত্যদুতমিতি দ্বাভ্যাম্ । ৩ । অশ্রোয় ঐতবস্তঃ ভবতঃ সকাশাৎ । ৪ । সিদ্ধোহস্মীতুক্তং  
তদেবাবিকরোতি ভগবদ্বিতি । যতত্বয়া দর্শিতং ব্রহ্ম প্রবিষ্টঃ । কথন্তুতম্ । অতয়ম্ ।  
যতো নির্বাণং টৈকব্যাক্রপম্ । ৫ । কিং ত্বয়ঃ শ্রোতুমিচ্ছসীতি যদুগ্রঃ তত্র সিদ্ধোহহং ন  
কিঞ্চিং শ্রোতুমিচ্ছামি কেবলমমুজাং দেহীত্যাহ অমুজানীহীতি । বাচমিত্যুপলক্ষণং  
সর্কোজ্জিরাণাম্ । বাচং নিয়ম্য কিং করিষ্যসি তদাহ । মুক্তাঃ কামাশ্রয়াস্তদ্বাসনা যেন  
তচ্চেতোহধোকজে প্রবেশ্য অস্মন্ বিশ্বজামি । ৬ । নহু কিং প্রাণত্যাগেন কঞ্চিং কালং  
জ্ঞাননিষ্ঠো ভবেতি চেৎ তত্রাহ অজ্ঞানকেতি । চকারাৎ তৎসংস্কারশ্চ । তচ্চ অংকুশৈবে-  
ত্যাহ ভবচেতি । ৭ । ৮ । আশ্রনা বুদ্ধা আশ্রানং মন আশ্রনি প্রত্যক্প্রকাশে সমাধায়  
পরমাত্মনঃ দধৌ । অস্পন্দাস্ত্বর্জনপ্রাণঃ । যথা তরুঃ স্বাগুঃ । ৯ । তমেব বিশিনষ্টি ।  
প্রাকুলে প্রাগগ্রে বহিষি দর্ভে । ১০ । তদেবং ব্রহ্মভূতে তস্মিন্তক্ষকাগমনাদিকং পিষ্টপেষণ-  
গিবাত্তবদ্বিতি দর্শয়তি তক্ষক ইতি ত্রিভিঃ । হে বিপ্রাঃ । ১১ । যৎ বিবচিকিৎসয়া  
পরীক্ষিতক্ষণেন অব্যাজ্ঞানায়গচ্ছন্তম্ । তত্র স্বালীচ বটবৃকস্ত ভস্মীভূতস্ত পুনরুদ্বাদি-  
ক্রমেণোৎথাপনাৎ বিষহারিণং তদপেক্ষিতদ্রবিতৈঃ সন্তপ্য ততো নিবর্ত্য দ্বিজরূপেণ তিরোহিতঃ  
সদদশং । ১২ । তচ্চ পুত্রকৃত্যমিব জাতমিত্যাহ ব্রহ্মভূতশ্চেতি । ১৩ । তত্র ক্ষণং সর্কোবাং

ভরো নেহর্গন্ধর্গাঙ্গরসো জগুঃ । বহুযুঃ পুষ্পবর্ষণি বিবুধাঃ সাধুবাণিনঃ । ১৫ ।  
জন্মেজয়ঃ অপিতরং শ্রদ্ধা তক্ষকভক্ষিতম্ । যথাজুহাবসংক্রুদ্ধো নাগান্ সন্ত্রে সহ দ্বিষ্টৈঃ  
। ১৬ । সর্পসন্ত্রে সমিদ্ধাঘ্নৌ দহমানান্ মহোরগান্ । দৃষ্টেজ্ঞঃ ভয়সংবিগ্নস্তক্ষকঃ  
শরণং যযৌ । ১৭ । অপগ্নংস্তক্ষকঃ তত্র রাজা পারীক্ষিতো দ্বিজান্ । উবাচ তক্ষকঃ  
কস্মিন্ন দহেতোরগাধরঃ । ১৮ । তং গোপায়তি রাজেন্দ্র পত্রঃ শরণমাগতম্ । তেন  
সংস্তম্ভিতঃ সর্পস্তস্মাঙ্গাঘ্নৌ পতত্যসৌ । ১৯ । পারীক্ষিত ইতি শ্রদ্ধা প্রাহর্ষিক  
উদারধীঃ । সহেন্দ্রস্তক্ষকো বিপ্রা নাথৌ কিমিতি পাত্যতে । ২০ । তচ্ছ্রুত্বা জুহুর্বিপ্রাঃ  
সহেন্দ্রং তক্ষকং মথৈ । তক্ষকান্ত পতয়েহ সহেন্দ্রেণ মরুত্বতা । ২১ । ইতি ব্রহ্মোদিতা-  
ক্ষেপৈঃ স্থানাদিভ্যঃ প্রচালিতঃ । বভূব সংভ্রান্তমতিঃ সবিমানঃ সতক্ষকঃ । ২২ । তং  
পতন্ত্বং বিমানেন সহতক্ষকমদরাং । বিলোক্যাদ্ধিরসঃ প্রাহ রাজানং তং বৃহস্পতিঃ । ২৩ ।  
নৈষ ত্বয়া মনুষ্যোদ্র বধমহতি সর্পরাট্ । অনেন পীতমমৃতমথ বা অজরামরঃ । ২৪ । জীবিতং  
মরণং জন্তোর্গতিঃ শ্বেনৈব কর্মণা । রাজ্যন্ততোহন্তো নাস্ত্যস্ত প্রদাতা স্নুত্বং যযৌঃ । ২৫ ।  
সর্পচৌর্য্যবিহ্বাভাঃ ক্ষুব্ধব্যাব্যাদিভির্নৃপ । পঞ্চমুচ্ছতে জন্তুর্ভুক্ত আরক্ককর্ম তৎ । ২৬ ।  
তস্মাৎ সন্নমিদং রাজন্ সংহীয়েতাভিচারিকম্ । সর্পা অনাগসো দদ্ধা জনৈর্দৃষ্টং হি  
ভুজাতে । ২৭ । সূত উবাচ । ইত্যুক্তঃ স তথৈতাহ মহর্ষের্মানসম্ বচঃ । সর্পসম্ভ্রাহ্মণরতঃ  
পূজয়ামাস বাক্পতিম্ । ২৮ । সৈষা বিফোর্মহামায়হবাধার্যহলক্ষণা যদ্বা । মুহুন্ত্যৈশ্চনাযভূতা  
ভূতেশু গুণগুণিভিঃ । ২৯ । ন যত্র দম্ভীত্যভয়া বিরাজিতা মারায়বাহেদসকৃদাশ্বাদিভিঃ ।

দ্রঃখঞ্চ ততঃ পরমুৎসবকাহ হাহাকার ইতি দ্ব্যভ্যাম্ । ১৪—১৫ । প্রাণসিকমাহ জন্মেজয়  
ইত্যাদি । সর্পাভিচারসন্ত্রে দ্বিষ্টৈঃ সহ বর্তমানো যথাবৎ আজুহাব জুহাবেতি বা সর্বসর্পা-  
বাহনে কারণমাহ সংক্লৃষ্ট ইতি । ১৬—১৮ । কস্মাৎ তক্ষকো ন দহেতেহুজাঃ সন্তো দ্বিজা  
উচুঃ তমিতি । তেন ইন্দ্রেণ অসৌ সর্পস্তক্ষকঃ । ১৯ । ঋদ্বিজঃ প্রত্ন্যাহ । সহেন্দ্র ইন্দ্র-  
সহিতঃ কিমিতি ন পাত্যতে । ২০ । তদ্রাক্ষো বচঃ শ্রদ্ধা আজুহবুঃ । সাক্ষেপমাহবানং  
দর্শয়তি তক্ষকেতি । ইহ অগ্নৌ আন্ত পতন্ত । মরুত্বতা মরুদগণবতা ইন্দ্রেণ সহ । ২১ ।  
ব্রাহ্মণৈরক্লৃষ্টগ্রাক্ষেপৈঃ পরষবাক্যৈঃ । ২২ । তং সতক্ষকম্ । অধিরসঃ পুত্রো বৃহস্পতিঃ  
প্রাহ । ২৩ । তং সতক্ষকম্ । অধিরসঃ পুত্রো । ২৩ । ২৪ । ভবতু নানাঙ্গরামরস্তথাপি  
পিতৃমারকং বক্ষ্যামীতি চেৎ তত্রাহ জীবিতমিতি । গতিঃ পরলোকঃ । অতো দুর্শ্বরণনিমি-  
ত্বেপি তু দুর্গতিরনেন কৃততাপি ন শঃনীয়মিত্যর্থঃ । ২৫ । কথমন্যঃ স্নুত্বংখ-  
প্রদাতা নাস্তি সর্পাদীনামূলভয়মানবাদিতি চেৎ তত্রাহ । সর্পাদিনা জন্তুঃ পঞ্চমু-  
হুহুমুচ্ছতি প্রাপ্নোতীতি যৎ তৎ আরক্কং কঠোরং ভুঙ্কৈ । স্বকর্মপ্রযুক্তা এব সর্পানরো  
ন স্তত্বা ইতি ভাবঃ । ২৬ । সংহীয়েত সমাপ্যতাম্ । আভিচারিকং হিংসাকলম্ । দ্বিষ্টং  
প্রাচীনং কর্ম । অতঃ সর্পাষ্টষ্টপ্রযুক্তস্ত তবাপ্যমং নাপরাধ ইতি ভাবঃ । ২৭ । বাক্পতিং  
বৃহস্পতিম্ । ২৮ । নমু কথং বিহ্বামপোষং সম্রোহঃ যতো ব্রহ্মকোপাৎ পবীক্ষিতো  
মৃত্যুর্জনমেজয়কোপাচ্চ সর্পাণামিত্যাদি তত্রাহ সৈষেতি । তস্তা মহত্বং দর্শয়তি । অলক্ষণা  
ন লক্ষ্যত ইত্যলক্ষণা অপ্রতর্ক্যেত্যর্থঃ । কাশাবিত্যত আহ যদা অস্ত বিফোরেভ্যাবৃত্তা

ন যদ্বিবাদো বিবিধস্তদাশ্রয়ে মনশ্চ সঙ্কল্পবিকল্পবৃত্তি যৎ । ৩০ । ন যত্র স্বজ্ঞাং স্বজ্ঞতোভয়োঃ  
পরং শ্রেয়শ্চ জীবন্তিভিরধিত্বহম্ । ভদেতহংসাদিতবাধ্যবাধকং নিবিধ্য চোন্মীন্ বিরমেত  
তন্মুনিঃ । ৩১ । পরং পদং বৈষ্ণবমামনস্তি তদ্ যস্মৈতি নেতীত্যতহংসিস্থক্ষবঃ । বিস্বজ্ঞা  
দৌরাঅ্যমনস্তসৌহৃদা হৃদোপগুহ্যবাসিতং সমাহিতৈঃ । ৩২ । ত এতদধিগচ্ছন্তি বিষ্ণোর্যং  
পরমং পদম্ । অহং মমেতি দৌর্জন্তং ন যেবাং দেহগ্বেহজম্ । ৩৩ । অতিবাদান্তিতিক্ষেত  
নাবমন্যেত কঞ্চন । নচেমং দেহমাপ্রিত্য বৈরং কুর্ক্বীত কেনচিৎ । ৩৪ । নমো ভগবতে তস্মৈ  
কৃষ্ণায়াকুর্ন্তমেধসে । যৎপাদান্বকুহধ্যানাং সংহিতামধ্যাগামিমাম্ । ৩৫ । শ্রীশৌনক উবাচ । পৈলা-  
দিভির্ব্যাসশিষ্যৈর্বেদাচার্যৈর্মহাশ্রুভিঃ । বেদাশ্চ কতিধা ব্যস্তা এতৎ সৌম্য্যভিধেহি নঃ । ৩৬ ।

আত্মাংশভূতাঃ প্রাণীনো গুণবৃত্তিভিঃ ক্রোধাদিভিঃ সহ ভূতেষু দেহেষু মুহন্তি । বাধ্য-  
বাধকতাং ব্রজন্তীত্যর্থঃ । নহু শ্রবণাদিনা বাধিতয়া তয়া কুতো মোহঃ স্মাৎ তত্রাহ ।  
অবাধ্যয়া বাধিতুমশক্যয়া । ২৯ । কথং তর্হি মায়া তৎকার্য্যনিবৃত্তিরিত্যাশঙ্ক্য শ্রীবিষ্ণুস্বরূপ-  
নিরূপণপূর্ব্বকং তত্ত্বজনাং সর্ব্বানর্থনিবৃত্তিরিতি শাস্ত্রার্থমূপসংহরতি ন যত্রৈতি পঞ্চাভিঃ ।  
দন্তীতি মায়া । কপটবানয়ং পুমানিত্যেবংভূত্যাং বুদ্ধা স কুহুল্লিখ্যমানা যা মায়েত্যর্থঃ ।  
স। আত্মবাদে ক্রিয়মাণে আত্মবাদিভির্গত্ৰাত্মা ন বিরাজিতা ন প্রকাশিতা কিন্তু ভীতেব  
স্বকার্য্যং মোহাদিকমকুর্ক্বতী কথঞ্চিৎবর্ত্তত ইতি প্রতিপাদিতেত্যর্থঃ । তদ্বক্তৃম্ । তস্মৈ  
নমো ভগবতে বাসুদেবায় ধীমহি । যন্মায়য়া হৃজ্জয়য়া মাং ক্রবন্তি ভগদ্গুণম্ । বিগচ্ছ-  
মানয়া যস্ত স্মাতুমীক্ষাপথেহমুয়া । বিমোহিতা বিকথন্তে মমাহমিতি ছুদ্ধিঃ ইতি । কিঞ্চ  
যদ্বস্মিন তদাশ্রয়ো মায়াশ্রয়ো বিবিধো বিবাদোহপি নাস্তি । বিশেষবিষয়ত্বাৎ বিবাদানাং  
তস্ত চ বিশেষাতীতবাদিতি ভাবঃ । সঙ্কল্পবিকল্পা বৃত্তয়ো যস্ত তন্মনোহপি যত্র নাস্তি ।  
সঙ্কল্পবিকল্পানামপি বিশেষবিষয়ত্বাৎ । ৩০ । কিঞ্চ স্বজ্ঞাং কর্ম্ম স্বজ্ঞতা কারকবর্গেণ সহ  
উভয়োঃ স্বজ্ঞা স্রষ্টোঃ পরং সাধ্যং শ্রেয়ঃ ফলমপি । অতন্ত্বিভিঃ স্বজ্ঞাস্রষ্টৃফলৈরন্বিতো  
জীবশ্চ অহঙ্কারায়কো যত্র নাস্তি । অতএবোংসাদিতৌ নিরন্তো বাধ্যবাধকৌ যস্মিন্তদেতৎ  
স্বদমাশ্রয়রূপমিত্যর্থঃ । তৎ তস্মিন্ উন্মীনহঙ্কারাদীন্ নিবিধ্য বিরমেৎ বিশেষেণ ক্রীড়েদি-  
ত্যর্থঃ । ৩১ । যতন্তদ্বৈষ্ণবং পদমামনস্তীত্যাহ পরমিতি । যদেতৎ তদেব পরং বৈষ্ণবং  
পদং স্বরূপমামনস্তি । কে । অতৎ আত্মব্যতিরিক্তম্ উৎসিস্থক্ষবঃ ত্যক্তুমিচ্ছবঃ । যতোহি-  
নস্তসৌহৃদাঃ । নাস্ত্যন্তস্মিন্ সৌহৃদং যেবাং তে । কুতঃ । দৌরাঅ্যাং দেহাদ্যহংভাবং  
বিস্বজ্ঞা । দেহেহহঙ্কারাভাবদন্তত্র সৌহৃদং নাস্তি অতন্ত্যক্তুমিচ্ছব ইত্যর্থঃ । কথম্ ।  
নেতি নেতীত্যেবম্ । অত্র বিশ্বদন্তবমপি প্রমাণয়তি হৃদোপগুহ্যাদিনা ততঃ  
সমাহিতৈরবাসিতং নিশ্চিতম্ । যদ্বা অবসিতমবদ্রমাত্মতয়া গৃহীতমিত্যর্থঃ । ৩২ । এতৎ-  
প্রাপ্তাবধিকারিণো দর্শয়তি ত এতদिति । দেহজমহমিতি । গেহজং মমেতি । ৩৩ ।  
তৎপ্রাপ্ত্যুপায়মাহ অতিবাদানিতি । ৩৪ । শাস্ত্রসমাপ্তৌ গুরুং প্রণমতি নম ইতি কৃষ্ণায়  
ব্যাসায় । অধ্যাগম্ অধিগতবানস্মি । ৩৫ । ইমাং সংহিতামধ্যাগামিত্যুক্তং তত্র পুরাণ-  
সংহিতাষিঙাগং বিশেষতো বৃহৎসংহৃদবিভাগমপি প্রসঙ্গাৎ পৃথক্ পৃচ্ছতি পৈলাদিভিরिति ।  
হে সৌম্য । ৩৬ । তত্র প্রথমং বেদাবিভাবপ্রকারমাং সমাহিতাস্তন ইত্যষ্টিভিঃ । ব্রহ্মণো



স্বত উবাচ । সমাহিতাশ্বনো ব্রহ্মন্ ব্রহ্মণঃ পরমেষ্ঠিনঃ । হৃদ্যাকাশাদভূন্নাদো বৃত্তিরোধাদিত্তা-  
ব্যতে । ৩৭ । যত্পাসনয়া ব্রহ্মন্ যোগিনো মলমায়নঃ । দ্রব্যক্রিয়াকারকাথ্যং ধূত্বা যাস্ত্য-  
পুনর্ভবন্ । ৩৮ । ততোহভূৎ ত্রিবৃন্দোক্তারো যোহব্যাক্তপ্রভবঃ স্বরাট্ । যত্নল্লিঙ্গং ভগবতো ব্রহ্মণঃ  
পরমায়নঃ । ৩৯ । শৃণোতি য ইমং ক্ষোণ্টং সুপ্তশ্রোত্রে চ শূন্যদৃক্ । যেন বাগ্ম্যজ্যতে যন্ত ব্যক্তি-  
রাকাশ আয়নঃ । ৪০ । স্বধায়ো ব্রহ্মণঃ সাক্ষাচ্চাক্ষকঃ পরমায়নঃ । স সর্বমন্ত্রোপনিষদেদবীজং  
সনাতনম্ । ৪১ । তস্য হাসঃস্ত্রয়ো বর্ণা অকারাদ্যা ভৃগুর্ষহ । ধার্যাস্তে যৈস্ত্রয়ো ভাবা  
গুণনামার্থবৃত্তয়ঃ । ৪২ । ততোহক্ষরসমায়ামমস্বজ্জগবানজঃ । অন্তহোমস্বরস্পর্শত্ৰিসদীর্ঘাদি-  
লক্ষণম্ । ৪৩ । তেনাসৌ চতুরো বেদাঃ চতুর্ভিবদনৈবিভূঃ । সব্যাহৃতিকান্ সোদাকাংশ্চা-  
তুর্হোত্রবিবক্ষয়া । ৪৪ । পুত্রানধ্যাপয়ং তাংস্ত ব্রহ্মযীন্ ব্রহ্মকোবিদান্ । তে তু ধর্মোপদেষ্টারঃ

হৃদি য আকাশস্ত্রয়াদোহভূৎ । যঃ কর্ণপুটপিধানেন শ্রোত্রবৃত্তিনিরোধাদম্মদাদিষপি  
বিভাবাতে বিতর্ক্যতে । ৩৭ । প্রসঙ্গান্নাদোপাসকানাং মোক্ষফলমাহ । যন্ত নাদস্তোপাস-  
নয়া আয়নো মলং ধূত্বা অপোহ । কথন্তুতং মলং তমাহ । দ্রব্যমধিভূতম্ । ক্রিয়া  
অধ্যায়ম্ । কারকমদিদেবম্ । এবং ত্রিধাতুতা অখ্যা যন্তোতি তথা তম্ । ৩৮ । ত্রিবৃৎ  
ত্রিমাত্রঃ । কঠোষ্ঠাদিতিকচ্চার্যমাণস্ত ওঙ্কারস্ত অক্ষরসমায়ামান্তর্ভাবাৎ স্বস্বতয়া তৎ  
বিশিনষ্টি । অব্যক্তঃ প্রভাবো যন্ত সঃ । তদেবাহ । স্বরাট্ স্বত এব হৃদি প্রকাশমানঃ ।  
তমেব কার্যেণ লক্ষয়তি । যত্নদিতি । নপুংসকত্বং লিঙ্গশব্দবিশেষণত্বাৎ । লিঙ্গং গম-  
কম্ । ৩৯ । কোহসৌ পরমায়্য তমাহ শৃণোতীতি । ইমং স্পোটিমব্যক্তমোঙ্কারম্ । নমু  
জীব এব তং শৃণোতু নেত্যাহ । সুপ্তশ্রোত্রে কর্ণপিধানাদিনা অবৃত্তিকোহপি শ্রোত্রে সতি ।  
জীবস্ত করণাদীনজ্ঞানস্থান তদা শ্রোতা তত্পলকিস্ত তন্ত পরমায়্যহারিকৈবেতি ভাবঃ ।  
ঈধরস্ত নৈবম্ । যতঃ শূন্যদৃক্ । শূন্তেহপীল্লিঙ্গবর্ণে দৃক্ জ্ঞানং যন্ত । তথাহি সুপ্তো যদা  
শব্দং শ্রব্যা প্রবৃথাতে ন তদা জীবঃ শ্রোতা । লীনেল্লিঙ্গত্বাৎ । অতো যন্তদা শব্দং শ্রব্যা  
জীবং প্রবোধয়তি স যথা পরমায়ৈব তদ্বৎ । কোহসাবোঙ্কারস্তং বিশিনষ্টি সাক্ষেন । যেন  
বাগ্ বৃহতী ব্যজ্যতে । যন্ত চ হৃদয়াকাশে আয়নঃ সকাশাঘ্যক্তিরিতিবাক্তিঃ । ৪০ । কিঞ্চ  
স্বধায়ঃ স্বস্ত্যগ্রয়ঃ কারণং যদ্বাক্ত তন্ত । কিঞ্চ পরমায়্যামশভূতসমস্তদেবতাবাচকোহপীত্যা-  
শয়েনাহ স ইতি । সর্বমন্ত্রাণামুপনিষদ্রহস্যং স্বস্বং রূপমিত্যর্থঃ । তত্র হেতুঃ । বেদানাং  
বীজং কারণম্ । বীজত্বেহপ্যবিকারিতামাহ । সনাতনং যদৈকরূপম্ । তন্ত ব্রহ্মরূপ-  
ত্বাৎ । ৪১ । ইদানীং ততঃ সর্বপ্রপঞ্চোৎপত্তিপ্রকাশমাহ তন্ত ইতি । ত্রয়ত্রিসংখ্যায়ুক্তা  
ভাবা যৈরকারোকারমকারৈর্ধার্যাস্তে তৎকারণত্বাৎ । তানেবাহ । গুণাঃ সদ্ধাদয়ঃ ।  
নামানি ঋগ্‌যজুঃসামানি । অর্থা ভূভুবঃস্বর্লোকাঃ । বৃত্তয়ো জাগ্রদাদ্যাঃ । ৪২ । তত-  
স্তেভ্যো বর্ণেভ্যঃ । অক্ষরাণাং সমায়ঃ সমাহারম্ । তমেবাহ । অন্তস্থা বরলবাঃ ।  
উগ্রাণঃ শব্দসহাঃ । স্বরা অকারাদ্যাঃ । স্পর্শাঃ কাদয়ো মাংসানাঃ । ব্রহ্মদীর্ঘাশ্চ । আদি-  
শব্দাং জিহ্বামূলীয়াদয়ঃ । ত এব লক্ষণং স্বরূপং যন্ত তম্ । ৪৩ । বিভূশ্চতুর্ধ-  
স্বরূপো ভগবান্ অস্বজ্জদিতি পূর্বস্তুৈবানুযজঃ । চাতুর্হোত্রবিবক্ষয়া চত্বারো হোত্রোপলক্ষিতা  
ঋজিঃ চতুর্হোত্রাতর্তুৈবানুষ্ঠেয়ং হোত্রাধিব্যাবাদিকং কন্ধ চাতুর্হোত্রং তদ্বিবক্ষয়া ৪৪ ।



স্বপুত্রভাঃ সমাदिश्न् । ৪৫ । তে পরম্পরয়া প্রাপ্তান্ততচ্ছিব্যধৃত্ততৈঃ । চতুর্ভুগেশ্বৰ  
 ব্যস্তা দ্বাপরাদৌ মহর্ষিভিঃ । ৪৬ । ক্ষীণায়ুষঃ ক্ষীণসরান্ হর্ষেদান্ বীক্য কালতঃ । বেদান্  
 ব্রহ্মৰ্ষয়ো ব্যাসান্ হৃদিহ্যচ্যুতচোদিভাঃ । ৪৭ । অশ্লিষ্টপ্যস্তরে ব্রহ্মান্ ভগবান্ লোকভাবনঃ ।  
 ব্রহ্মেশাট্টৈর্লোকপাটিলর্ষাচিভো ধর্ম্মশুশ্রুয়ে । ৪৮ । পরাশরাং সত্যবত্যাংশাংশকলয়া  
 বিভূঃ । অবতীর্ণো মহাভাগ বেদং চক্রে চতুর্বিধম্ । ৪৯ । ঋগথর্কবজুঃসাম্নাঃ রাশীমুদৃত্য  
 বর্গশঃ । চতস্রঃ সংহিতাশ্চক্রে মন্ত্রৈর্মণিগণা ইব । ৫০ । তাসাং স চতুরঃ শিষ্যামুপাহ্বয়  
 মহামতিঃ । এতৈককং সংহিতাং ব্রহ্মনৈকৈকস্মৈ দদৌ বিভূঃ । ৫১ । পৈলায় সংহিতামাদ্যাং  
 বহুচাখ্যামুবাচ হ । বৈশম্পায়নসংজ্ঞায় নিগদাখ্যং যজুর্গণম্ । ৫২ । সাম্নাং জৈমিনয়ে  
 প্রাহ তথা ছন্দোগসংহিতাং । অথর্কাক্ষিরসীং নাম ঋশিষায় স্মমস্তবে । ৫৩ । পৈলঃ স্ব-  
 সংহিতামুচে ইজ্রপ্রমিতয়ে মুনিঃ । বাঙ্কলায় চ সোপাহ শিষ্যোভাঃ সংহিতাং স্বকাম্ । ৫৪ ।  
 চতুর্কী বাস্য বোধ্যায় যজ্ঞবল্যায় ভার্গব । পরাশরায়ামিত্রে ইজ্রপ্রমিতিরায়বান্ । ৫৫ ।  
 অধ্যাপয়ং সংহিতাং স্বাং মাণ্ডুকৈয়মুবিং কবিম্ । তস্য শিষ্যো দেবমিত্রঃ সৌভর্যাদিভ্য  
 উচিবান্ । ৫৬ । শাকল্যাস্তংস্তুতঃ স্বাস্ত্র পঞ্চধা বাস্য সংহিতাম্ । বাৎস্যমুদগলশালীক-  
 গোখল্যশিশিরেষধাং । ৫৭ । জাতুকর্ণাশ্চ তচ্ছিষ্যঃ সনিবৃত্তাঃ অসংহিতাম্ । বলাকপৈল-  
 জাভাগবিরজেভ্যো দদৌ মুনিঃ । ৫৮ । বাঙ্কলিঃ প্রতিশাখাভ্যো বালখিল্যখ্য সংহিতান্ ।  
 চক্রে বালায়নিভজ্যঃ কাশারশ্চৈব তাং দধুঃ । ৫৯ । বহুচাঃ সংহিতা হোহা এভি-  
 পুত্রান্ মরাচ্যাদীন্ । তান্ বেদান্ । ব্রহ্মকোবিদান্ বেদোচ্চারণাদিনিপুণান্ । ৬০ । এবং  
 চতুর্ভুগে সুপ্রাপ্তাঃ । দ্বাপরাদৌ দ্বাপরমাদির্যজ্ঞ তদন্ত্যাংশলক্ষণস্ত কালস্ত তস্মিন্ । দ্বাপরাস্তে  
 বেদবিভাগপ্রসিদ্ধেঃ । শাস্ত্রসমকালং ব্যাসাবতারপ্রসিদ্ধেচ্চ । ব্যস্তা বিভক্তাঃ । ৬১ ।  
 তত্র হেতুঃ । ক্ষীণায়ুষো জনান্ । তর্হি পুত্রবুদ্ধিপ্রভবতাদিনাদরণীয়ং তাদিত্যাশঙ্ক্যাহ  
 হৃদিস্থেতি । ৬২ । এবং সামান্ততো বেদবিভাগক্রমমুক্তা বৈবস্বতমবস্তরে বিশেষতো নিকূপ-  
 যিতুমাহ অশ্লিষ্টপীতি । ৬৩ । অংশো মায়া তস্তা অংশঃ সত্ত্ব তস্ত কলয়া অংশেন অবতীর্ণঃ  
 সন্ । ৬৪ । চাতুর্বিধ্যমেবাহ ঋগিতি । ঋগাদিময়ানাং রাশীন্ বর্গশস্তত্ত্বং  
 প্রকরণভেদৈকবৃত্ত্য দথানেকবিধমণিরাশৈর্মণিগণাঃ পয়রাগাদয়ো বিবিচ্য উদ্ধ্রিয়ন্তে  
 তদ্বদ্বৃত্ত্য তৈর্মন্ত্রৈশ্চতস্র ঋগাদিসংহিতাশ্চক্রে । ৬৫ । তাসাং সংহিতানাং মধ্যে এতৈককাম্  
 । ৬৬ । পক্সমুদায়রূপদ্বাবহুচাখ্যাম্ । নিতরাং প্রল্লেষেণ গদ্যমানস্মিগদাখ্যাম্ । ৬৭ ।  
 ছন্দঃসু গীতানস্মাচ্ছন্দোগাখ্যং সংহিতাম্ । ৬৮ । তত্র ঋগেদশাখাবিভাগমাহ পৈল ইতি ।  
 অসংহিতাং দ্বিধা বিভজ্য ইজ্রপ্রমিতয়ে বাঙ্কলায় চ উচে । স বাঙ্কলোহপি স্বকাং সংহিতাং  
 চতুর্কী ব্যস্ত বোধ্যাদিভ্যশ্চতুর্ভাঃ শিষ্যোভা আহ । হে ভার্গব ইজ্রপ্রমিতিরপি স্বাং সংহিতাং  
 ব্রহ্মতং মাণ্ডুকৈয়মপ্যায়ানাস । তস্ত মাণ্ডুকৈয়স্য শিষ্যো দেবমিত্রঃ । ৬৮—৬৯ । তৎস্তুতো  
 মাণ্ডুকৈয়স্ততঃ শাকল্যো বাৎস্যাদিবি পঞ্চসু অধাং তানধ্যাপয়ামাসেত্যর্থঃ । ৭০ । তচ্ছিষ্যঃ  
 শাকল্যশিষ্যঃ অসংহিতাং ত্রেধা বিভজ্য চতুর্থং বৈদিকপদার্থব্যাখ্যানরূপং নিকূপক কৃতা  
 বলাকাদিত্যশ্চতুর্ভ্যো দদৌ । ৭১ । বাঙ্কলিঃ পূর্কোক্তস্ত বাঙ্কলস্ত পুত্রঃ । প্রতিশাখাভ্য  
 উল্লসকুর্ষাখ্যভ্যঃ । বালায়তাদয়তানাদধুঃ অধীতবন্তঃ । ৭২ । ঋক্শাখোপসংহারপূর্বকং

ব্রহ্মবিভিধূতাঃ । এতচ্ছন্দসামং ব্যাসং সৰ্বপাপৈঃ প্রমুচ্যতে । ৬০ । বৈশম্পায়নশিষ্য  
 বৈ চরকাধ্বর্যাবোহভবন্ । যচ্চৈবব্রহ্মহত্যাহং কপণং স্বপ্তরোএতম্ । ৬১ । যাজ্ঞবল্ক্য  
 তচ্ছিষ্য আহাহা ভগবন্ কিমং । চরিতেনান্নসারাগাং চরিষ্যেহং সূদৃশচরম্ । ৬২ ।  
 ইত্যুক্তো গুরুরপ্যাহ কুপিতো বাহ্যলং ত্বয়া । বিপ্রাবমস্তা শিষ্যেণ মদধীতং ত্যজ্যামিতি  
 । ৬৩ । দেবরাতস্তুতঃ সোহপি ছদ্মিহা যজুৰ্যং গণম্ । ততো গতৌহং মুনয়ো দদৃশুস্তান্  
 যজুৰ্গণান্ । ৬৪ । যজুৰ্বি তিত্তিরা ভূত্বা তল্লোলুপ্তবাদহুঃ । তৈত্তিরীয়া ইতি যজুঃ শাখা  
 আসন্ সুপেশলাঃ । ৬৫ । যাজ্ঞবল্ক্যস্ততো ব্রহ্মংছন্দাঃশ্রুধি গবেষয়ন্ । গুরোরবিদ্যমানানি  
 স্থপতস্বেহর্কমীশ্বরম্ । ৬৬ । শ্রীযাজ্ঞবল্ক্য উবাচ । ঔ নমো ভগবতে আদিত্যায়খিলজগতা-  
 মাস্বস্বরূপেণ কাণস্বরূপেণ চতুর্কিধৃত্তনিকায়ানাং ব্রহ্মাদিস্তদ্বর্ণ্যস্তানামস্তদ্বর্ণ্যেষু বহিরপি  
 চাকাশ ইবোপাধিনাহব্যবধীয়মানো ভবানেক এব কণলবনিমেষাবয়বোপচিতসংবৎসর-  
 গণেনাপামাদানবিসর্গাভ্যামিমাং লোকযাত্রামনুব্রবতি । ৬৭ । যদুহ বাব বিবুধর্ষত সবিতর-  
 দস্তপতাস্তসবনমহরহরায়বিবিনোপতিষ্ঠমানানামখিলহুরিতবুজিনবীজাবভর্জন ভগবতঃ সম-  
 ভিধীমহি তপন মণ্ডলম্ । ৬৮ । য ইহ বাব স্থিরচরনিকরাণাং নিম্ননিকেতনানাং মনইন্দ্রিয়া-  
 তচ্ছবণকলমাহ বহুচা ইতি । এতচ্ছন্দসামেতেষাং ছন্দসাম্ । ৬০ । যজুর্বেদ তৈত্তিরীয়-  
 শাখোৎপত্তিপ্রস্তাবমাহ বৈশম্পায়নশিষ্য ইত্যাদিনা । চরকনামনিকুক্তিমাহ যচ্চৈবব্রহ্মহ-  
 ত্যাহং কপণং স্বপ্তরোএতম্ । ৬১ । তচ্ছিষ্যো বৈশম্পায়নশিষ্যঃ । অন্নসারাগামেতেষাং চরিতেন কিমং ।  
 সূদৃশচরমহং চরিষ্যামীতি । ৬২ । বিপ্রাণামবমস্তা অবজ্রাকত্রী । মতোহধীতমাশু  
 ত্যজেতি । ৬৩ । দেবরাতস্তুতো যাজ্ঞবল্ক্যঃ । ৬৪ । ছদ্মিত্তাদানং বিপ্ররূপেণাশ্রুতিমিতি  
 তিত্তিরাঃ পক্ষিবেশেযা ভূত্বা আদহুঃ । ততশ্চ তৈত্তিরীয়া ইতি প্রদিক্কাঃ । সুপেশলা  
 অতিরম্যাঃ । বহুবচনমবাস্তুরভেদবিবক্ষয়া । ৬৫ । কাণ্যাদ্যাদিনাদিশাখাপ্রসঙ্গমাহ যাজ্ঞ-  
 বল্ক্য ইত্যাদিনা । গুরোর্বৈশম্পায়নশ্রু ব্যাসেন বিতভ্যাহুজুত্বাৎ অবিদ্যমানানি অধি  
 অবিকানি গবেষয়ন্ যুগয়ন্ স্থপতস্বে সম্যক্ তুষ্ঠাব । ঐশ্বরম্ ঋগাদিবেদানাম্ । তথাচ  
 শ্রুতিঃ । ঋগ্ভিঃ পূর্ক্যাহে দিবি দেব ঈয়তে যজুর্বেদে তিষ্ঠতি মধ্যে অহুঃ । সামবেদেনাস্তময়ে  
 মহীয়তে বেদৈরশুভ্রজিভিরেতি সূর্য্য ইতি । ৬৬ । ঔ নমো ভগবতে ভূত্বাদিত্যায় । যো  
 ভবান্ এক এব ইমাং লোকযাত্রামনুব্রবতীত্যম্বয়ঃ । তদেব দর্শয়তি । অখিলজগতামাস্ব-  
 স্বরূপেণ চ বহিঃপি বর্ত্তমান ইতি । অখিলজগতামিত্যশ্রু প্রপঞ্চঃ চতুর্কিধেতি । হৃদয়াস্ত-  
 ক্তিহেতুপি জীবৎ তেনোপাধিনা অব্যবধীয়মানোহনাচ্ছাদ্যমানঃ । কালস্বরূপেণ চেত্যশ্ব  
 প্রপঞ্চঃ কণেতি । কণলবাদয়ো যেহবয়বানৈশ্বর্যরূপচিতাঃ সংবৎসরাঃ তেষাং গণেন প্রত্যঙ্গ-  
 মপামাদানং শোষণং বিসর্গো বৃষ্টিস্তাভ্যাম্ । অনেন গায়ত্রীপ্রথমপাদোক্তবরেণ্যতীতু-  
 বর্ণিতা । ৬৭ । দ্বিতীয়পাদার্থানুবর্ণনেন স্তোতি । যদুহেতি । হে বিবুধর্ষত হে সবিতঃ  
 যদপ্যদো ভগবতস্তব মণ্ডলং তপতি তৎ সমভিধীমহি সমাগাভিমুখেন ধায়েম । পুনস্তত্বেব  
 লঘোদনম্ । প্রত্যহং ত্রিবর্ণং বৈদিককর্ম্মমার্গেণ স্তবতাং ভক্তানাং যান্ত্রখিলানি হুরিতানি  
 তৎফলানি চ বৃজিনানি দ্রুথানি তেষাং বীজমজ্ঞানঞ্চ তেষামবভর্জন বিনাশক হে তপ-

সুগণাননাগ্নঃ স্বয়মাত্মাস্তর্যামী প্রচোদয়তি । ৬৯ । য এবেমং লোকমতিকরালবদনাক্কার  
সংজ্ঞাজগরগ্রহগণিতঃ সূতকমিব বিচেতনমবলোক্যানুকম্পয়া পরমকারুণিক ঈক্ষয়েবোথা-  
প্যাহরহরহুসবনং শ্রেয়সি স্বধর্ম্মাখ্যাভাবস্থানে প্রবর্তয়তি । ৭০ । অবনিপতিরিবাসাধুনাং  
ভগমুদীরয়ন্নতি পরিত আশাপালৈস্তত্র তত্র কমলকোশাজ্জলিভিরূপহুতাহরণঃ । ৭১ ।  
অথ হ ভগবন্তব চরণনলিনযুগলং ত্রিভুবনগুরুভিরভিবন্দিতমহমযাতযামযজুক্ষাম উপসরা-  
নীতি । ৭২ । সূত উবাচ । এবং স্তবঃ স ভগবান্ বাজিরূপধরো রবিঃ । যজ্ঞংযাযাত-  
যামানি মুনয়েহ্নাং প্রসাদিতঃ । ৭৩ । যজুভিরকরোচ্ছাখা দশ পঞ্চ শতৈবিভূঃ ।  
জগৃহর্ব্বাজসন্যাস্তাঃ কাণ্ মাধ্যান্নিনাদয়ঃ । ৭৪ । জৈমিনেঃ সামগস্যাসীৎ স্তমস্তস্তনয়ো মুনিঃ ।  
স্বহাংস্ত তৎসুতস্তাত্যামৈককাং প্রাহ সংহিতাম্ । ৭৫ । সুকর্ম্মা চাপি তচ্ছিষাঃ সামবেদ-  
তরোর্মহান্ । সহস্রসংহিতাভেদং চক্রে সান্নাং ততো দ্বিজ । ৭৬ । হিরণ্যনাভঃ কৌশল্যঃ  
পৌষ্যজিষ্ণু স্ককর্ণঃ । শিষ্যৌ জগৃহুতুশ্চানা আবস্ত্যো ব্রহ্মবিভক্তমঃ । ৭৭ । উদীচ্যাঃ সামগাঃ  
শিষ্যা আসন্ পঞ্চশতানি বৈ । পৌষ্যজ্যাবস্ত্যয়োশ্চাপি তাংশ্চ প্রাচ্যান্ প্রচক্ষতে । ৭৮ ।  
লোগাক্ষ্মির্মজলিঃ কুল্যঃ কুশীদঃ কুক্ষিরেব চ । পৌষ্যজিষ্ণিষ্যা জগৃহুঃ সংহিতাস্তে শতং  
শতম্ । ৭৯ । কৃতো হিরণ্যনাভস্য চতুর্বিংশতি সংহিতাঃ । শিষ্য উচে স্বশিষ্যোভ্যঃ শেখা  
নেতি । ৬৮ । তৃতীয়পাদেন স্তোতি য ইহেতি । যো ভবান্ স্বাবরজঙ্গমসমূহানাং স্বাশ্র-  
য়াণাং জীবানাং মনইঞ্জিয়প্রাণগণান্ অনাত্মানো ভড়ান্ স্বয়মাত্মবাস্তর্যামী সন্ প্রচোদয়তি  
প্রবর্তয়তি । ৬৯ । তৃতীয়পাদমেব মণ্ডলহপরতয়া ব্যাচক্ষাণঃ স্তোতি য এবেতি । য এক  
এব ভগবানতিকরালবদনো যোহ্নকারসংজ্ঞোহজগরগ্রহস্তেন গণিতং অতএব সূতকমিব  
বিচেতনং স্বধর্ম্মাখ্যং যদাভাবস্থানং প্রত্যকপ্রবণত্বং তদেব শ্রেয়স্তন্মিন্ প্রবর্তয়তি । ৭০ ।  
কিঞ্চ যো ভবান্ অবনিপতিরিব অটতি গচ্ছতি আশাপালৈরিন্দ্ৰাদিভিঃ । কমলকোশ-  
যুক্তৈস্তত্তুল্যৈর্বা অজ্জলিভিরূপহুতাহরণো দত্তার্থঃ । ৭১ । যত এবংভূতস্বমখাতঃ হ ক্ষুটম্  
অযাতযামানি অশ্রৈর্যথাবদবিজ্ঞাতানি যানি যজ্ঞংযি তৎকামোহহমুপসরামি ভজানি । ৭২ ।  
এবং স্তবঃ প্রসাদিতঃ । ৭৩ । পঞ্চদশ শাখাঃ যঃ শতৈরপরিমিতৈর্যজুভিরকরোৎ । স  
তৈরতি পাঠে স এব যাজ্ঞবল্ক্যৈশ্বর্যজুভিরকরোদিতি । জগৃহরদীতবস্তঃ । রবিণা অশ্বরূপেণ  
বাজেভ্যঃ কেশরেভ্যো বাজেন বেগেন বা সন্যাস্তাঃ ত্যক্তাঃ শাখাঃ বাজসনীসংজ্ঞাস্তাঃ শাখা  
ইতি বা । ৭৪ । সামশাখাভিভাগমাহ জৈমিনেরিতি । তৎসুতঃ স্তমস্তসুতঃ । ত্যক্তাঃ  
পুত্রপৌত্রাত্য্যঃ ক্রমেণ ঐকৈকাং প্রাহ । ৭৫ । তচ্ছিষ্যো জৈমিনেঃ শিষ্যঃ । মহান্ অতি-  
নেধারী । সহস্রসংহিতারূপং ভেদং চক্রে । সান্নাং তং সংহিতাভেদম্ । ততস্তদনস্তরং  
স্ককর্ণঃ শিষ্য একঃ কৌশল্যো হিরণ্যনাভঃ পৌষ্যজির্নামৈককর্তো জগৃহুতুঃ । আবস্ত্যশ্চাত্ত-  
স্তত্তেব শিষ্যঃ সোহপি জগ্রাহ । ৭৬—৭৭ । পৌষ্যজ্যাবস্ত্যয়োশ্চাপি চকারাক্ষিরণ্যনাভশ্চাপি  
পঞ্চশতানি শিষ্যা আসন্ । তে তাবতীঃ শাখা যথাযথং জগৃহুঃ । তান্ উদীচ্যান্ সতঃ  
কালতঃ কাংশ্চৈৎ প্রাচ্যাংশ্চ প্রচক্ষত ইত্যর্থঃ । যথৈবোক্তং বৈক্ষবে । উদীচ্যসামগাঃ  
শিষ্যাস্তস্ত পঞ্চশতং সূতাঃ । হিরণ্যনাভাং তাবত্যাঃ সংহিতা যৈর্দ্বিজোত্তমৈঃ । গৃহীতা-  
স্তেহপি চোচ্যস্তে পণ্ডিতঃ প্রাচ্যসামগা ইতি । ৭৮ । পুনরপ্যোক্তেযাং ত্রয়াণাং স্ককর্ণঃ

আবন্ত্য আশ্ববান্ । ৮০ । ইতি ত্রীভাগবতে মহাপুরাণে পারমহংস্যাং সংহিতায়াং বৈয়াসি-  
ক্যাং দ্বাদশস্কন্ধে বেদশাখাপ্রণয়নং নাম যষ্ঠোহধ্যায়ঃ । ৬ ।

—\*—

### সপ্তমোহধ্যায়ঃ ।

স্বত উবাচ । অথর্কবিৎ স্মন্তরশ্চ শিষ্যমধ্যাপয়ৎ স্বকাং । সংহিতাং সোহপি পথ্যায়  
বেদদর্শায় চোক্তবান্ । ১ । শৌকায়নির্ভ্রকবলির্মোদোষঃ পিপ্পলায়নিঃ । বেদদর্শস্য  
শিষ্যাস্তে পথ্যশিষ্যানথো শৃণু । কুমুদঃ শুনকো ব্রহ্মন্ জাজলিষ্টাপ্যথর্কবিৎ । ২ । বক্রঃ  
শিষ্যোহথাক্ষিরসঃ সৈন্ধবায়ন এব চ । অদীয়েতাং সংহিতে দ্বে সাবর্ণ্যাদ্যাস্তথাহপরে । ৩ ।  
নক্ষত্রকল্পঃ শান্তিষ্চ কণ্যপাক্ষিরসাদয়ঃ । এতে আথর্কগাচার্য্যাস্তাঃ শৃণু পৌরাণিকান্ মুনৈ  
। ৪ । ত্র্যাক্ষিকিঃ কণ্যপশ্চ সাবর্ণিরকৃতব্রণঃ । বৈশম্পায়নহারীতো বড়্ বৈ পৌরাণিকা  
ইমে । ৫ । অদীয়েন্ত বাসশিষ্যাস্তং সংহিতাং মৎপিতৃমুখাং । এতৈকানহমেতেষাং শিষ্যঃ  
সর্ক্যঃ সমধ্যাগাম্ । ৬ । কণ্ডপোহহং সাবর্ণী রামশিষ্যোহকৃতব্রণঃ । অদীমহি বাসশিষ্যাক্ষ-  
ত্রারো মূলসংহিতাঃ । ৭ । পুরাণলক্ষণং ব্রহ্মন্ ব্রহ্মর্ষিভির্নিকৃপিতম্ । শৃণু বুদ্ধিমাশ্রিত্য  
বেদশাস্ত্রাহুসারতঃ । ৮ । সর্গোহস্তাথ বিসর্গশ্চ বৃত্তিরকাস্তরাণি চ । বংশো বংশাহুচরিতং

শিষ্যাণাং শিষ্যাস্তরৈঃ শাখাবাহুল্যং দর্শয়তি লোগাক্ষিরিতি দ্বাভ্যাম্ । ৭৯ । কৃতো নাম  
হিরণ্যনাভস্ত শিষ্যঃ স্বশিষ্যোভ্য উচে । শেষা অত্রা অপি যাঃ প্রসিদ্ধাঃ শাখাস্তা আবন্ত্যঃ  
স্বশিষ্যোভ্য উচ ইতি । ৮০ । ইতি ত্রীমভাগবতভাবার্থদীপিকায়াং দ্বাদশস্কন্ধে যষ্ঠোহ-  
ধ্যায়ঃ । ৬ ।

সপ্তমোহথর্কবিস্তারঃ পুরাণব্যাসনং ততঃ । পুরাণলক্ষণাদীনি ফলং ভাগবতশ্রুতেঃ ।  
ক্রমপ্রাপ্তমথর্কবেদবিভাগমাহ অথর্কবিদिति । শিষ্যঃ কবন্ধনামানম্ । স্বকাং স্বকীয়াং  
সংহিতাম্ । সোহপি শিষ্যোহপি তাং দ্বিধা বিভজ্য । তদ্ব্রহ্মং বৈষ্ণবে । অথর্কবেদং স  
মুনিঃ স্মন্তরমিতহুতিঃ । শিষ্যমধ্যাপয়ামাস কবন্ধঃ সোহপি চ দ্বিধা । কৃত্বা তু বেদদর্শায়  
তথা পথ্যায় দত্তবানিতি । ১ । তত্র বেদদর্শঃ স্বসংহিতাং চতুর্দ্ধা বিভজ্য চতুরঃ শিষ্যান্  
অধ্যাপয়ামাস । পথ্যশ্চ ত্রিধা বিভজ্য ত্রীনিত্যাহ সাদেন শৌকায়নিরिति । ২ । অক্ষিরসঃ  
শুনকস্য শিষ্যো বক্রঃ সৈন্ধবায়নশ্চ । তদ্ব্রহ্মন্ । শুনকস্ত দ্বিধা কৃত্বা দদাবেকান্ত বভ্রবে ।  
দ্বিতীয়াং সংহিতাং প্রাদাৎ সৈন্ধবায়নসংজ্ঞিন ইতি । সাবর্ণ্যাদ্যাঃ সৈন্ধবায়নাদীনাং  
শিষ্যাস্তাঃ । ৩ । নক্ষত্রকল্পঃ শান্তিষ্চ নক্ষত্রকল্পঃ শান্তিকল্পশ্চেতি দ্বৌ । তদ্ব্রহ্মন্ । নক্ষত্র-  
কল্পো বেদানাং সংহিতানাং তথৈব চ । চতুর্থঃ স্যাদাক্ষিরসঃ শান্তিকল্পশ্চ পঞ্চম ইতি ।  
নক্ষত্রকল্পাদীনাং কর্তারস্তত্ত্বানমভিকৃচ্চাস্তে । ৪—৫ । মৎপিতৃমুখাদিতি । প্রথমং বাসঃ  
বটসংহিতাঃ কৃত্বা মৎপিত্রে রোমহর্ষণায় প্রাদাৎ । তস্য চ মুখাদেতে ত্র্যাক্ষণ্যাদয় এতৈক্যাং  
সংহিতামদীয়েন্ত । এতেষাং ষষ্ঠাং শিষ্যোহহং তাঃ সর্ক্যঃ সমধীতবান্ । ৬ । রামশিষ্যো  
বোহকৃতব্রণঃ এবং চত্বারো বয়ম্ । মূলসংহিতা ইত্যনেন ততঃ সংহিতাবাহুল্যং সূচিতম্ । ৭ ।  
শুকপরীক্ষিতংসংবাদে নিকৃপিতমপি পুরাণলক্ষণতত্ত্বদেবকথনায় দর্শয়তি পুরাণেতি । ৮ । অস্যা

সংস্থা হেতুরপাশ্রয়ঃ । ৯ । দশভির্লক্ষণৈর্যুক্তং পুরাণং তদ্বিদো বিদুঃ । কেচিৎ পঞ্চবিধং  
ব্রহ্মণ্ মহদঙ্গব্যবস্থয়া । ১০ । অব্যাকৃতগুণকোভাস্যহতস্ত্রিবৃত্তোহহমঃ । ভূতস্থলৈস্ত্রিমাধ্যানাং  
সম্ভবঃ সর্গ উচ্যতে । ১১ । পুরুষানুগৃহীতানামেতেষাং বাসনাময়ঃ । বিসর্গোহয়ং সমাহারো-  
বীজাদীজঃ চরাচরম্ । ১২ । বৃত্তিভূতানি ভূতানাং চরাণামচরাণি চ । কৃত্য স্বেন নৃণাং  
তত্র কামাচ্ছোদনয়্যাপি বা । ১৩ । রক্ষাহচ্যুতাবতারেষা বিশ্বস্তানুযুগে যুগে । তিৰ্য্যগ্-  
র্ষিদেবেষু হস্তেষু যৈজ্ঞরীষিষ্যঃ । ১৪ । মনস্তরং মনুদেবো মনুপুত্রাঃ সুরেশ্বর্যঃ । ঋষয়োহংশাব-  
তারাস্ত হরেঃ ষড়্-বিধমুচ্যতে । ১৫ । রাজ্ঞাং ব্রহ্মপ্রস্থতানাং বংশজৈকালিকোহয়য়ঃ ।  
বংশানুচরিতং তেষাং বৃত্তং বংশধরাশ্চ যে । ১৬ । নৈমিত্তিকঃ প্রাকৃতিকো নিত্য আতান্তিকো  
লয়ঃ । সংস্থেতি কবিভিঃ প্রোক্তশ্চতুর্দশ স্বভাবতঃ । ১৭ । হেতুর্জীবোহস্ত সর্গাদেববিদ্যা-  
কর্মকারকঃ । যক্ষানুশায়িনং প্রাহরব্যাকৃতমুতাপরে । ১৮ । বাতিরেকাশ্বরো যন্ত জাগ্রৎ  
বিশ্বস্য । অত্র সর্গো বিসর্গশ্চ স্থানং পোষণমুতয়ঃ । মনস্তরেশানুকথা নিরোধো মুক্তি-  
রাশ্রয় ইত্যত্রোক্তে স্থানপোষণে বৃত্তিরক্ষাশব্দভ্যামুচ্যতে । অন্তরাণি মনস্তরাণি ।  
বংশো বংশানুচরিতমিতীশানুকথাঃ । সংস্থা নিরোধঃ । অনেনৈব আস্তান্তিকলয়রূপা  
মুক্তিরপ্যুক্তা । হেতুশব্দেন জীবাশ্রয়বাসনাশব্দবাচ্যা উভয়ো গৃহীতাঃ । ৯ । দশভিরেতৈ-  
লক্ষণৈরপৈর্যুক্তং মহাপুরাণং বিদুঃ । কেচিৎ পঞ্চবিধং । সর্গশ্চ প্রতিসর্গশ্চ বংশো মনস্তরাণি  
চ । বংশানুচরিতক্ষেতি পুরাণং পঞ্চলক্ষণমিতি মহৎ পুরাণমঙ্গ ক্ষেতি ব্যবস্থয়া  
যত্র দশাপি লক্ষণানি পৃথক্ পৃথঙ্নিরূপ্যন্তে তন্মহাপুরাণম্ । যত্র স্ত্রেণবাং  
পঞ্চশ্বেবাস্তর্ভাবস্ত বিবক্ষ্য তদঙ্গমিতি ব্যবস্থয়েত্যর্থঃ । ১০ । সর্গাদিলক্ষণানি ব্যাচষ্টে  
অব্যাক্তেষুত্যাদিনা । অব্যাকৃতস্ত প্রধানস্ত গুণানাং কোভাৎ যো মহান্ তস্মাদ্ যদ্বি-  
বৃদ্ধকারস্তস্মাদ্ভূতমাত্রাণাং স্ফাণাম্ ইজ্জিমাণাঞ্চ তদর্থানাঞ্চ স্থানাং দেবতানাঞ্চ সম্ভবঃ সর্গঃ ।  
কারণস্থিতি সর্গ ইত্যর্থঃ । উচ্যত ইতি যথাপেক্ষমুত্তরদ্রোপানুযুগঃ । ১১ । বিসর্গং ব্যাচষ্টে ।  
পুরুষেষশ্বরেণানুগৃহীতানামেতেষাং মহাদানীন্ম । পূর্লক্ষ্যবাসনাপ্রধানোহয়ং সমাহারঃ  
কার্যভূতশরচরপ্রাণিরূপো বীজাদীজমিব প্রবাহাপন্নো বিসর্গ উচ্যত ইত্যর্থঃ । ১২ ।  
চরাণাং ভূতানাং সামান্ততোহচরাণি চকারাং চরাণি চ বৃত্তিঃ । তত্র নৃণাং স্বেন স্বভাবেন  
কানাচ্ছোদনয়্যাপি বা য়া নিয়তা বৃত্তির্জীবিকা কৃত্য সা বৃত্তিকৃত্য চ ইত্যর্থঃ । ১৩ । তিৰ্য্য-  
গ্-অর্ন্তাষিদেবেষু যেহচ্যুতাবতারাশ্চেষামীহা লীলা সা বিশ্বস্ত রক্ষোচ্যত ইত্যর্থঃ । যৈরবতা-  
রৈরিত্তি সমাসান্নিক্রিয়া কথঞ্চিং সম্বন্ধঃ । ত্রয়ীষিষো দৈত্য্যঃ । ১৪ । ষড়্-বিধং মনস্তরমুচ্যতে ।  
ষড়্-বিধতমেবাহ মনুরিতি । মন্যাদয়ঃ যড়েতে বর্গাঃ স্বস্বাধিকারেণ যদা প্রবর্তন্তে তদঙ্গস্তর-  
মিত্যর্থঃ । ১৫ । বংশমাহ রাজ্ঞামিতি । ব্রহ্মণঃ সকাশাং প্রস্থতির্যেষাং গুহ্যানামিত্যর্থঃ ।  
তেষামনয়ো বংশঃ । তেষাং বৃত্তম্ । যে চ তৎবংশধরাস্তেষাঞ্চ বৃত্তং বংশানুচরিতমুচ্যতে । ১৬ ।  
অস্ত বিজ্ঞস্ত স্বভাবতো মায়াতো নিম্পন্নস্ত । যদা মায়াতো যশ্চতুর্কিধো লয় ইতি । ১৭ ।  
অস্ত জগতঃ সর্গাদেহেতুনিমিত্তং জীবঃ সোহত্র হেতুরুচ্যত ইত্যর্থঃ । তস্ত নিমিত্ততামাহ ।  
অবিদ্যয়া কর্মকারকঃ কর্মকর্তা । জীবাদৃষ্টপ্রযুক্তবাদ্-বিশ্বসর্গাদেঃ স তু তত্র হেতুরিত্যর্থঃ ।  
নন্থশ্রী নিমিত্তমিতি কেচিৎ অব্যাকৃতমিত্যপরে তত্রাহ যমিতি । চৈতন্তপ্রাধাণেনানুশায়িনম্

স্বপ্নবৃষ্টিবু । মায়াময়েষু তদ্বন্ধ জীববৃত্তিষপাশ্রয়ঃ ॥ ১৯ ॥ পদার্থেষু বধা দ্রব্যং সন্মাত্রং  
রূপনামসু । বীজাদিপঞ্চ তাস্থাং হবস্থাং যুতায়ুতম্ ॥ ২০ ॥ বিরমেত যদা চিত্তং হিঙ্গা বৃত্তি-  
জগৎ স্রগম্ । যোগেন বা তদাত্মানং বেদেহীয়া নিবর্ততে ॥ ২১ ॥ এবং লক্ষণলক্ষ্যাণি পুরা-  
ণানি পুরাবিদঃ । মুনরোহষ্টাদশ প্রোচঃ কুল্লকানি মহান্তি চ ॥ ২২ ॥ ত্রীকং পাত্তং বৈষ্ণবক-  
শৈবং লৈকং সগাকড়ম্ । নারদায়ং ভাগবতমাধেয়ং স্বাক্ষগঞ্জিতম্ ॥ ২৩ ॥ ভবিষ্যং ব্রহ্ম-  
বৈবৰ্ত্তং মার্কণ্ডেয়ং সনামনম্ । বারাহং মাংস্তং কোশলক ব্রহ্মাণ্ডাখ্যামিতি ত্রিষট্ ॥ ২৪ ॥ ব্রহ্ম-  
স্পিদং সমাখ্যাতং শাখা প্রাণয়নং মুনৈঃ । শিষ্যানিষা প্রশিষ্যাণাং ব্রহ্মতেজোবিবৰ্দ্ধনম্ ॥ ২৫ ॥

ইতি শ্রীভাগবতে মহাপুরাণে পারমহংস্তাং সংহিতায়াং বৈয়াকিক্যাং

দ্বাদশস্কন্ধে সপ্তমোহধ্যায়ঃ ॥ ৭ ॥

—\*—

### অষ্টমোহধ্যায়ঃ ।

শ্রীশৌনক উবাচ । হৃত জীব চিরং মাদো বদ নো বসতাং বর । তমস্তপারে ভ্রমতাং নৃণাং ত্বং  
পারদর্শনঃ ॥ ১ ॥ আত্মশ্চিরাযুবৃষ্টিং মুকপুতনয়ং জনাঃ । যঃ কল্পান্তে হার্কীরিতো যেন প্রস-  
দিদং জগৎ ॥ ২ ॥ স বা আশ্বংকুলোৎপন্নঃ কল্পেহশ্বিন্ ভার্গবর্ষতঃ । নৈবাপুনাপি ভূতানাং  
উপাধিপ্রাধান্তবিবক্ষয়া অব্যাকৃতম্ ॥ ১৮ ॥ অশ্বাশ্রয়মাহ ব্যতিরেকেতি । আগ্রবাদিষবস্তাং  
জীবতয়া বর্ত্তন্ত ইতি জীববৃত্তয়ো বিখ্যতৈজস প্রাজ্ঞাত্তসু মায়াময়েষু সাক্ষিতয়া অহয়ঃ সমা-  
খ্যাদো চ ব্যতিরেকো যত তদ্বন্ধ সংসারপ্রতীতিবায়োরবিষ্টানাবধিত্তম্ অপাশ্রয় উচ্যত  
ইত্যর্থঃ ॥ ১৯ ॥ এতদেব সদৃষ্টাস্তং প্রপঞ্চয়তি । পদার্থেষু ঘটাদিষু দ্রব্যং মৃদাদি বধা যুতমদি-  
তম্ অযুতঞ্চ বহিরপাবস্থানাং । রূপনামসু চ সন্মাত্রং সন্মাত্রাং বধা । এবং বীজঃ গর্ত্তাদান-  
মাদির্বাণাং পঞ্চতা অস্তো বাণাঃ তাস্থ দেহাবস্থাং নবমপি অধিষ্টানত্বেন সাক্ষিত্বেন চ  
যুতমযুতঞ্চ যং তদপাশ্রয় ইতি ॥ ২০ ॥ এবং দশাপি লক্ষণানি ব্যাখ্যায় । দশমস্ত বিস্তৃত্যর্থং  
নবানামিহ লক্ষণম্ । বর্ণয়ন্তি মহাত্মান ইতি বহুত্বং তদাহ বিরমেতেতি । যদা সর্গাদীনাং  
মায়াময়ত্বানুসন্ধানেন বাসদেবানেরিব স্বয়মেব চিত্তং বিরমেৎ । ইহৈবাহুষ্ঠিতেন যোগেন  
বা দেবহুতাদিবৎ । তদা বিক্ষেপাতাবাৎ আত্মানং বেদ । তদা চ অবিদ্যানিবৃত্তেঃ জৈহারাঃ  
সংসাররূপায়া নিবর্ত্তত ইত্যর্থঃ ॥ ২১ ॥ পুরাণবিভাগ প্রস্তাবেন তল্লক্ষণাদি প্রাসঙ্গিকমুক্তা  
প্রস্ততমাহ । এবং বিধৈলক্ষণৈলক্ষ্যাণি ॥ ২২ ॥ ২৩ ॥ ত্রিষট্ অষ্টাদশ ॥ ২৪ ॥ উপসংহরতি  
ব্রহ্মরুতি । মুনর্ব্যাসস্ত শিষ্যানীনাঞ্চ । ব্রহ্মতেজো ব্রহ্মর্জসং তদ্বিবৰ্দ্ধনম্ । শ্রোতৃণামিতি  
শেষঃ ॥ ২৫ ॥ ইতি শ্রীমদ্ভাগবতভাবার্থদীপিকায়াং দ্বাদশস্কন্ধে সপ্তমোহধ্যায়ঃ ॥ ৭ ॥

অষ্টমে কু তপশ্চর্যা মার্কণ্ডেয়স্ত মোহকৈঃ । কামাদিত্তিরসংমোহো নয়নারায়ণভূতিঃ ॥

পুরাণবিভাগপ্রসঙ্গেন পুরাণকর্ত্তুমার্কণ্ডেয়স্ত চরিতপ্রসমাহ সূত্রেতি । স্বমেব বক্ত-  
যোগ্য ইত্যাহ । তমসি সংসারে ভ্রমতাং পারদর্শনস্তনিবর্ত্তকঃ ॥ ১ ॥ বক্তব্যমাহ আচরিতি ।  
উকীরিতোহবশিষ্টঃ । যেন কল্পান্তেন । এতৎ কথং ধৃত ইত্যেকঃ প্রশ্নঃ ॥ ২ ॥ প্রলয়ভাষ্যদপো

সংগ্রহঃ কোহপি জায়তে ॥ ৩ ॥ এক এবাব্ধে ভ্রামান্দর্শ পুরুষঃ কিল । বটপত্রপুটে তৌকং  
 শয়ানেষ্বেকমকুতঃ ॥ ৪ ॥ এব নঃ সংশয়ো ভ্রান্ন হত কৌতূহলং যতঃ । তং নক্ষিত্বা মহাবো-  
 গিন্ পুরাণেষপি সম্মতঃ ॥ ৫ ॥ হত উবাচ । প্রাপ্তবিজাতিসংস্কারো মার্কণ্ডেয়ঃ পিতৃঃ ক্রমাৎ ।  
 নারায়ণকথা যত্র গীতা কলিমলাপহা ॥ ৬ ॥ প্রাপ্তবিজাতিসংস্কারো মার্কণ্ডেয়ঃ পিতৃঃ ক্রমাৎ ।  
 ছন্দাশ্চত্বা দশৈশ্চ তপঃস্বাধ্যায়সংযুতঃ ॥ ৭ ॥ বৃহদ্রতধরঃ শান্তো জটিলো বক্লদধরঃ ।  
 বিদ্রং কমণ্ডলুং দণ্ডমুপবীতং সমেধলম্ ॥ ৮ ॥ কৃষ্ণাজিনং সাক্ষহৃদং কুশাংশ্চ নিয়মধ্বজে ।  
 অধর্কাকুবিপ্রাশ্চবর্চয়ন্ সন্ধ্যারোহীরিম্ ॥ ৯ ॥ সায়ং প্রাতঃ স গুরবে তৈক্ষ্যমাহুত্যা বাগ্ধৃতঃ ।  
 বৃভূজে গুর্ধনক্লান্তঃ যজ্ঞমোচেদ্রপোষিতঃ ॥ ১০ ॥ এবং তপঃস্বাধ্যায়পরো বর্ষাণামবৃত্তাহুস্ ।  
 আরাধয়ন্ হৃষীকেশং জিগ্যে যুত্যাং সুহর্জয়ম্ ॥ ১১ ॥ ব্রহ্মা ভৃগুর্ভবো দক্ষো ব্রহ্মপুত্রাশ্চ  
 য়েহপরে । নৃদেবপিতৃভূতানি তেনাসম্রতিবিস্তৃতাঃ ॥ ১২ ॥ ইথাং বৃহদ্রতধরস্তপঃস্বাধ্যায়সংযুতৈঃ ।  
 দধ্যাবধোক্ষজং যোগী ধ্বস্তাক্রেশাস্তরাশ্চনা ॥ ১৩ ॥ তসৌবাং যুজতচ্চিত্তং মহাবোগেন যোগিনঃ ।  
 ব্যতীয়ায় মহান্ কালো মঘস্তবড়াশ্চকঃ ॥ ১৪ ॥ এতৎ পুরন্দরো জ্ঞানী সপ্তমেহস্মিন্ কলি-  
 ন্তরে । তপোবিশুদ্ধিতো ব্রহ্মারোহে তদ্বিবাতনম্ ॥ ১৫ ॥ গন্ধর্বাশ্চরসঃ কামং বনস্তমলয়ানি-  
 লো । মুনয়ে প্রেষয়ামাস রজস্তোকমদৌ তথা ॥ ১৬ ॥ তে বৈ তদাশ্রমং অগ্নুর্হিমাশ্চেৎ পার্শ্ব-  
 উত্তরে । পুষ্পভদ্রা নদী যত্র চিত্রাখ্যা চ শিলা বিভো ॥ ১৭ ॥ তদাশ্রমপদং পুণ্যং পুণ্যফল-  
 তাক্রিতম্ । পুণ্যদ্বিজকুলাকীর্ণং পুণ্যমলজলাশয়ম্ ॥ ১৮ ॥ মত্তভ্রমরসঙ্গীতং মত্তকোকিলকুজি-  
 তম্ । মত্তবহিনটোটোপং মত্তদ্বিজকুলাকুলম্ ॥ ১৯ ॥ বায়ুঃ প্রবিষ্ট আদায় হিমনির্মলীকরান্ ।

ভন্ন যটত ইত্যাহ স বা ইতি । বতো ভার্গববর্তঃ । কোহপি প্রাকৃতিকো নৈমিত্তিকো বা ॥ ৩ ॥  
 অল্পদ্রব্যপটতিমেবেত্যাহ এক এবেনিতি । তোকং বালকম্ ॥ ৪ ॥ কৌতূহলমোৎসুক্যম্ । তং  
 সংশয়ম্ । ন কেবলং ত্বং মহাবোগী কিন্তু পুরাণেষপি জ্ঞাতৃহেন সম্মতঃ ॥ ৫ ॥ প্রশ্রমভিনন্দতি ।  
 হে মহর্ষে । অয়ং প্রশ্রমঃ । তত্র হেতুঃ নারায়ণেতি । যত্র প্রশ্রবিসয়ে ॥ ৬ ॥ তত্র মার্কণ্ডেয়স্তপসা  
 তপবন্তনারাধ্য মায়াপ্রদর্শনং বরে । ততশ্চ তেনৈব ভগবন্মায়া সপ্তকল্পা দৃষ্টাঃ নাত্তিরিত্যা-  
 ভরং বক্তৃমাদিত আরম্ভ্য তত্র চরিতমাহ প্রাপ্ত ইত্যাদিনা । মার্কণ্ডেয়ো যুত্যাং জিগ্যে ইতি  
 পঞ্চমশ্লোকেনাধ্বয়ঃ । মধ্যমগ্রহেন তত্র ধর্মঃ কথ্যতে । প্রাপ্তো বিজাতিসংস্কার উপনয়নাখ্যো  
 যেন নঃ । পিতৃঃ সকাশাসিগর্ভাধানাদিক্রমাৎ । ছন্দাংসি বেদান্ ॥ ৭ ॥ বৃহদ্রতধরো নৈষ্টিগ্নে  
 ব্রহ্মচারী সন্ ॥ ৮ ॥ নিয়মধ্বজে ধর্মবৃদ্ধয়ে । অগ্ন্যাতিষু পঞ্চম্ হরিমর্চয়ন্ ॥ ৯ ॥ তৈক্ষ্যং  
 গুর্ধনমাহুত্যা তেনাহুত্যাশ্চেৎ তর্হি বৃভূজে নো চেৎ সক্রৎ কদাচিৎপোষিতো ভবতি ॥ ১০ ॥  
 ॥ ১১ ॥ তেন যুত্যাভয়েন ॥ ১২ ॥ ধ্বস্তাঃ ক্রেশা রাগাদয়ো যত্র তেনাস্তরাশ্চনা । প্রত্যাশ্রিতমনসা  
 ॥ ১৩ ॥ ১৪ ॥ তত্র তপোনিষ্ঠামিত্তিগাদেন বর্ণয়তি এতদিত্যাদিনা । অস্মিন্ সপ্তমে মঘস্তরে  
 তপসা সংপদং গ্রহীয়াতীতি বিশুদ্ধিঃ ॥ ১৫ ॥ মুনয়ে মুনিং ভ্রংশয়িত্বম্ । রজস্তোকমতি-  
 প্রিয়মপতাং লোভো মদশ্চ তৌ ॥ ১৬ ॥ ১৭ ॥ তদাশ্রমপদং পুণ্যমলো বায়ুর্ভবো ইতি তৃতীয়ে-  
 নাধ্বয়ঃ । পুণ্যৈক্যমৈক্যতাশ্চ অকিতং পুঞ্জিতম্ । পুণ্যদ্বিজানামুদীর্ণং কুলৈরাকীর্ণম্ ।  
 পুণ্যং অমলং অলাশয়ং যস্মিন্ ॥ ১৮ ॥ মত্তভ্রমরগাং সঙ্গীতং যস্মিন্ । মত্তকোকিলানাং

কুমারোতিঃ পরিধকো ববাবুত্তয়ন অরম্ ॥ ২০ ॥ উদ্যচ্চজনিশাবকুঃ প্রবালস্তবকানিতিঃ ।  
 গোপক্রমলতাজালৈলন্ত্রাসীৎ কুস্থমাকরঃ ॥ ২১ ॥ অধীরমানো গরুর্কৈরী তবাদিভূষকৈঃ ।  
 অনৃত্তাত্তচাপেবঃ স্বস্ত্রীযুধপতিঃ অরঃ ॥ ২২ ॥ হৃদয়িং সমুপাসীনং দদুতঃ শক্রকিকরাঃ ।  
 মীলিতাকং হরাধৰ্বং মূর্ত্তিমন্তমিবানলম্ ॥ ২৩ ॥ ননৃত্তস্য পুরতঃ দ্বিরোহধো গায়িকা জন্তঃ ।  
 মৃদঙ্গবীণাপদৈবকীণ্যং চক্রমুন্নোরমম্ ॥ ২৪ ॥ সন্দপেহস্তঃ স্বধনুবি কামঃ পঞ্চমুখং তদা ।  
 মধুমনো রজস্তোক ইন্দ্রভূতা বাক্ষসয়ন ॥ ২৫ ॥ ক্রীড়ন্ত্যাঃ পুঞ্জিকঙ্কল্যাঃ কন্দুকৈঃ  
 স্তনগৌরবাৎ । ভ্রমমুখিমধ্যমায়াঃ কেশবিস্রাসিতশ্রবঃ ॥ ২৬ ॥ ইতস্ততো ভ্রমদ্-  
 দৃষ্টেচলন্ত্যা অহুকন্দুকম্ । বায়ুর্জহার তদাসঃ স্বকং ক্রটিতমেঘলম্ ॥ ২৭ ॥ বিসমজ্জ  
 তদা বাণং মত্ৰা তং স্বজিতং অরঃ । সর্কং তত্রাতবক্রোধমনীশস্য বধোদ্যমঃ ॥ ২৮ ॥  
 ত ইথমপকুর্কন্তো মুনোন্তেভজসা মুনৈ । দহমানা নিববৃত্তঃ প্রবোধাভিমিবার্ত্তকাঃ ॥ ২৯ ॥  
 ইতীজ্রাহুচরৈর্জ্ঞান ধর্মিতোহপি মহামুনিঃ । বঙ্গাগাদহমো ভাবং ন তচ্চিতং মহৎসু হি ॥ ৩০ ॥  
 দৃষ্টা নিস্তেজস্য কামং সগগং ভগবান্ অরাট্ । শ্রদ্ধাহুভাবং ব্রহ্মর্ষেবিশ্রয়ং সমগাৎ পরম্ ॥ ৩১ ॥  
 তথৈবং যুজ্ঞতশ্চিত্তং তপঃবাধায় সংযমৈঃ । অহুগ্রহায়াবিরাসীনরনারায়ণো हरिঃ ॥ ৩২ ॥  
 তৌ শুক্লককৌ নবকল্পলোচনৌ চতুভূজৌ রৌরববক্লাদধরৌ । পবিত্রপাণী উপবীতকং  
 ত্রিবং কনকলুং দণ্ডমৃজ্জ্বলং বৈগবম্ ॥ ৩৩ ॥ পদ্মান্দালামুত জন্তমার্জ্জুনং বেদক সাক্ষাৎ তপ  
 এব রূপিণৌ । তপত্ভির্দর্শগিগধরোচিষা প্রাংশু দধানৌ বিনুধর্বভার্জিতৌ ॥ ৩৪ ॥ তে বৈ  
 কৃজিতং যস্মিন্ । মত্ৰা বহিণ এব নটাত্তেধামাটোপো নৃত্যগপ্রমো যস্মিন্ । মত্ৰানাং  
 দ্বিজানাং পক্ষীনাং কুলৈরাকুলং বাপ্তং ॥ ৩৫ ॥ এবস্তৃতং তদাশ্রমপাং প্রবিষ্টঃ সন্  
 বায়ুমলয়ানিলো নবৌ প্রসঙ্গার । উত্তময়ন উল্লীপয়ন । তত্র বৃক্ষেষু প্রবেশাৎ মান্দ্যং  
 হিমনির্ধরকানান্যাদানাইচ্ছতাং পুষ্পপরিব্রজাং নৌগদ্যাক্ষোভম্ ॥ ৩৬ ॥ কিক উদ্যাশ্চক্রো  
 যস্মিন্ সঃ । প্রবালস্তবকান্যামলয়ঃ শ্রেণয়ো বেষু তৈঃ । শুশ্যন্তি বিটপৈঃ সংপ্রিধ্যাত্তীতি  
 গোপা ক্রমা লতাশ্চ তেবাং জটিলঃ সমূহৈরুপলক্ষিত আবির্ভূতঃ ॥ ৩৭ ॥ কিক তদা  
 গীতবাদিভূষকৈর্গায়িকাদিসমুদায়িভির্গরুর্কৈরধীরদায়মানঃ । তথা স্বঃদ্বিরোহপারমস্তাসাং  
 যুধ্য পতিঃ আন্তং চাপমিশুচ যেন স অরশ্চ তজাদৃশ্যত ॥ ৩৮ ॥ হরাধৰ্বমভিভবিতুমশক্যম্  
 ॥ ৩৯ ॥ ২৪ ॥ শোষণদীপনসম্মোহনতাপনোন্মাদনাখ্যানি পঞ্চমুখানি বস্যা তদস্তং সন্দপে ।  
 তদৈব মধুর্ষসমুঃ । রজস্তোকশ্চ । পুংস্বধর্মম্ । অস্ত্রে চেন্দ্রভূত্যাশ্রয়া মনো বাক্ষস-  
 যন ॥ ২৫ ॥ ২৬ ॥ কিক বায়ুমলয়ানিলঃ পুঞ্জিকঙ্কল্যাংস্বকং বাসো জহার ॥ ২৭ ॥  
 সর্কং তেবাং কন্দ । তত্র ভস্মিন্ । মোঘং বর্ষস্মি । অনীশস্ত নির্দৈবস্ত ॥ ২৮ ॥  
 মুনৈরপকুর্কন্তঃ প্রতিকূলমাত্রস্তঃ । হে মুনৈ ॥ ২৯ ॥ অহমোহহকারস্ত ভাবং বিকারম্ ॥ ৩০ ॥  
 নিস্তেজস্যঃ স্তানবদনম্ । অরাট্ ইন্দ্রঃ ॥ ৩১ ॥ নরনারায়ণরূপো हरिঃ ॥ ৩২ ॥ ভাবহুবর্ণ-  
 যতি দ্বাভ্যাম্ । ভাবিত্তি । রৌরবং কৃষ্ণাজিনং বকলক অক্ষরং মরোত্তমৌ । পদ্বিজে পানো-  
 র্যমোক্তৌ । ত্রিবং ত্রিগুণং নবতন্তুকসিতি বা । ত্রিবৃহদিঃ পরমানমিত্যাদৌ নবকে  
 প্রয়োগাৎ । উপবীতকাদীন দধানৌ ॥ ৩৩ ॥ বেদং দণ্ডমৃজ্জ্বলম্ কিক সাক্ষাৎ তপ এব



ভগবতো রূপে নবনারায়ণাবধী । দুই প্রোদরেণোইকবর্নামাঞ্জন দাওবৎ ॥ ৩৫ ॥ স তৎ  
 সন্দর্শনানন্দমিব তাংস্ত্রিযাশয়ঃ । দুইজোনাহকপুণ্ড্রলো ন সেহে ভাবুদীকিতুম্ ॥ ৩৬ ॥  
 উভায় প্রাঞ্জলিঃ প্রেহ প্রেহক্যাদাল্লিযমিব । নমো নম ইতীশানৌ বভাবে গদনরাকরম্ ॥ ৩৭ ॥  
 তয়োরাশনমাদায় পাদয়োবনিজ্য চ । অর্হণেনাশ্রুণেপেন ধূপমাতোয়পূজয়ৎ ॥ ৩৮ ॥  
 অথমাসনমাসীনৌ প্রমাদাক্রিযুধৌ মুনী । পুনরাশন্য পাদাভ্যাং গরিষ্ঠাবিদমতবৌৎ ॥ ৩৯ ॥  
 শ্রীমার্কণ্ডেয় উবাচ । কিং বর্ণয়ে তব বিভে বহুদীরতোহমুঃ সংস্পন্দতে তমহু বায়ন-  
 ইন্দ্রিয়াণি । স্পন্দতি বৈ তহুত্বতামজশর্করোশ্চ সল্যাপাথাপি ভজতামনি ভাববজ্জ্বলঃ ॥ ৪০ ॥  
 মূর্তী ইমে ভগবতো ভগবৎপ্রিলোক্যাঃ কেমায় তাপবিরমায় চ মূর্ত্যজিত্যৈ । নানা বিদ্যাবি-  
 তুমন্তনুর্ধ্বধেদং স্বষ্টৈ । পুনঃপ্রসিস সর্কমিষোর্ণনাভিঃ ॥ ৪১ ॥ তহুবিভূঃ স্বরচরেণিভুরজ্জি-  
 মূলং বৎস্বঃ ন কৰ্মগুণকালরজঃ স্পৃশন্তি । যদৈব স্তবতি নিমমজি যজ্ঞভাজীকং ধায়ন্তি বেদ-  
 হৃদয়ী মনয়ন্তদাষ্টৌ ॥ ৪২ ॥ নাস্ত্য তবাজ্যপনয়াদপবর্গমুর্তেঃ কেমং জনস্ত পরিতোভির

তো । তত্র হেতুঃ । তপত্ভির্দ্বং দেদীপ্যমানবিজ্ঞানসকাশং বৎ পিশঙ্গং বোচিস্তেন  
 রূপিণৌ মূর্তিমন্তৌ । তাদৃক্ভেজোযুক্তমূর্তিভ্যাং তপোময়ত্বেন প্রকাশমানবিত্যর্থঃ । প্রাশু  
 উন্নতো ॥ ৩৪ ॥ উচ্চৈশ্বর্যাদরেণ ॥ ৩৫ ॥ তয়োঃ সন্দর্শনে ন ব আনন্দস্তেন নিবৃত্তা উপশান্তা  
 আশ্রিত্রিয়াশয়া দেহেজ্রিয়মনাসি যস্ত সঃ । ন সেহে নাশকোৎ ॥ ৩৬ ॥ আল্লিবন্ আল্লিঙ্গ-  
 মিব ॥ ৩৭ ॥ পাদয়োবনিজ্য পাদৌ প্রকালা । অর্হণেন অর্হণেণ ॥ ৩৮ ॥ পাদাভ্যাং পাদা-  
 বানম্য । গরিষ্ঠৌ পুণ্ড্রভ্যৌ তৌ প্রতি ॥ ৩৯ ॥ অন্তর্য়ামিণস্তৈব প্রাণাদিপ্রবর্তকত্বাদায়ন-  
 স্তৎস্তাবসাত্ত্ব্যং পশুনাহ কিমিতি । হে বিভো তব ত্বাং কিমহং বর্ণয়ে কথং স্তোমি ।  
 যদ্বেন তদৈব উদীরিতঃ প্রেরিতোহমুঃ প্রাণঃ সংস্পন্দতে প্রবর্ততে । তমহু চ বাগাদয়ঃ  
 স্পন্দন্তি । অত্র হেতুঃ । বৈ অবরয্যতিরেকাত্যাং শ্রোত্রস্ত শ্রোত্রমিত্যাदि প্রতিতিষ্টেচতং  
 প্রসিদ্ধমিত্যর্থঃ । ন কেবলং প্রাকৃতানাং তহুত্বতাং কিন্তু অজশর্করোশ্চ অত্রঃ সল্যাপাথাপি  
 তথৈব । এবং বদ্যপি ন কন্যাপি স্বাতন্ত্র্যম্ অথাপি দারুযন্ত্রবৎ স্বংপ্রবর্তিতৈরপি বাণাদিভি-  
 র্ভজতাং পুংসাং ভাববজ্জুরাশ্রবজ্জুরসি নতু পিত্রাদিবদ্বৈহমাত্রবজ্জ । অহোকপালুতা তবেত্যর্থঃ  
 ॥ ৪০ ॥ নহু কথমাবাং প্রাণাদিপ্রবর্তকৌ ধর্মপুত্রতাদাবয়োরিতি চেৎ তত্রাহ মূর্তী ইতি । হে  
 ভগবন্ ভগবতস্তব ইবে মূর্তী প্রিলোক্যাঃ কেমায় গালনায় তাপবিরমায় হুংধনিবৃত্ত্য  
 মূর্ত্যজিত্যৈ মোকার চ । নহু স্বং কন্যাপি পুত্র ইত্যর্থঃ । অত্র দৃষ্টান্তঃ । যথৈদং বিখ্যমবিতু-  
 মন্তানুনুৎসুকুর্দাদিলক্ষণা নানা অনেকপ্রকারা বিভূষি তদং । ন কেবলং গালনমাত্রঃ তব  
 কৰ্ম কিন্তু সৃষ্টিলাবপীত্যাহ স্বষ্টৈতি । তত্রাপ্যশ্রনিরপেক্ষে দৃষ্টান্তঃ উর্ণনাভিরিবেতি ॥ ৪১ ॥  
 বস্মাদেবংভূতবৎ তস্মাৎ তবাজ্জিমূলং ভজামীত্যাহ তস্তেতি । তস্তাবিতুঃ পালকস্ত স্বাবর-  
 জকমানামীষরস্ত অজ্জিমূলং ভজামীতি তৃতীয়োল্লেকহতাভবকঃ । কথংভূতমজ্জিমূলম্ ।  
 বৎস্বঃ বজ্র হিতং কথংগুণকালানাং রজো মলম্ । অস্তে চ পুংকোক্তাভাপাদয়ো ন স্পৃশন্তি ।  
 ক্রক ইতি বা পাঠঃ । যতো বেদো জদয়ে দেবাং তে বেদতাংপর্যবিহো মুনরৌ যদেব স্তবতি  
 নিত্যরায় নমন্তি তদাষ্টৌ ৩৫প্রাপ্তয়ে এব স্তবনাদি কুর্ত্তি ॥ ৪২ ॥ যতোহমুঃ পুরুষার্থো

ঈশং বিষ্ণুঃ । ব্রহ্মা বিভেদভালমতো বিপরীতবিষ্ণুঃ কাশ্যায় তে কিমুত তৎকৃতভৌতিকানাং  
 ॥৪৩॥ তদৈ ভজন্ত্যাতবিস্তব পাদমূলং হিবেদমায়ুচ্ছদি চান্নতরোঃ পরস্ত । দেহাদ্যপার্থমস-  
 দস্ত্যমভিজ্ঞমাত্রঃ বিন্দেত তে তর্হি সর্বমনীবিত্তার্থম্ ॥ ৪৪ ॥ সত্বঃ রজস্তব ইতীশ এবাস্মারকো  
 মায়াময়াঃ স্থিতিলয়োদয়হেতবোহস্ত । লীলা বৃত্তা যদপি সত্ত্বময়ী প্রশান্তো ন্যান্যে নৃণাং  
 ব্যসনমোহভিযন্ত যাতান্ ॥ ৪৫ ॥ তস্মাৎ তবেহ ভগবন্তঃ তাবকানাং গুক্রাঃ তনুঃ স্বদয়িতাঃ  
 কুশলা ভজন্তি । সৎ সাত্বতাঃ পুরুষরূপমুশস্তি সত্বঃ গোকৈঃ যতোহভয়মুতায়ুত্বং ন চান্তং  
 ॥ ৪৬ ॥ তদৈ নমো ভগবতে পুরুষায় তুমে বিশ্বায় বিশ্বজরবে পরদৈবতায় । নারায়ণায়  
 ঋষয়ে চ নরোত্তমায় হংসায় সংবতগিরে নিগমেস্বরায় ॥ ৪৭ ॥ যং টৈ ন বেদ বিতথাক্ষপটৈ-

নাস্তীত্যাহ নাস্তমিতি । অজ্ঞাপনয়াং শ্রীমচ্চরণপ্রাপ্তেরন্তঃ ক্ষেপং ন বিষ্ণুঃ । পরিতঃ সর্কে-  
 ষপি গোকৈব ভীষন্ত তন্ত জনস্ত । তদেবাহ । বিপরীতং বিষ্ণুঃ স্থানং যন্ত স ব্রহ্মাপি  
 তে কাশ্যায় তৎকৃতবিজ্ঞরূপাং কালাদয়ঃ বিভেতি । অতঃ কিমুত বক্তব্যং তেন ব্রহ্মণা কৃতানাং  
 ভৌতিকানাং প্রাণিনাং ভয়মিতি ॥ ৪৩ ॥ যস্মাদেবং তৎ তস্মাৎ তব পাদমূলং ভজ্যমি ।  
 কথন্তুতস্ত । ঋতবিশ্বঃ সত্যজ্ঞানস্বরূপস্য । যদ্বা ঋতা সত্য্য ধীর্ঘস্য । যন্মিন্ বা তস্য আত্ম-  
 গুরোজীবনিঃস্কৃততঃ কারণাৎ পরস্ত । কিং কৃত্বা । আত্মচ্ছদি স্বাত্মাবরকম্ অপার্থক্য নিফলম্  
 অদচ্ছ তুচ্ছম্ অস্ত্যক্য নখরমিদং দেহাদি হিঙ্গা দেহাদিভজনং ত্যক্ত্বা । অসচ্ছেৎ কথং প্রতী-  
 য়েত তত্রাহ অভিজ্ঞমাত্রম্ । নহত্যন্তমসং কিস্বাস্মাত্রম্ । ন ততঃ পৃথগস্তীত্যর্থঃ । নহণবর্গায়  
 ভবতু মত্তজনং ফলাস্তরার্থক্য অস্তভজনং কার্যসেব তত্রাহ তর্হীতি । যদি ত্বাং ভজতি পুরুষ-  
 তর্হি তে ত্বত এব সর্বং মনীবিত্তমর্থং বিন্দেত্বেতি ॥ ৪৪ ॥ নহ ব্রহ্মরূপাবপি নমৈব মূর্তী  
 অতো মামেব কিমত্যস্তমাত্রিরসে তত্রাহ সত্ত্বমিতি । যদপি যদ্যপি তদেব মায়য়া কৃত্য এতা  
 লীলাস্বৈব বৃত্তান্তথাপি বা সত্ত্বময়ী সৈব প্রশান্তো মোক্ষায় । ন কেবলমন্ত প্রশান্ত্যভাবমা-  
 ত্রমন্তভজনে কিস্ত্বগিষ্টক্য ভবেদিত্যাহ ব্যসনেতি ॥ ৪৫ ॥ তদেব সদাচারেণ দ্রুতয়তি তস্মা-  
 দিতি । হে ভগবন্ তব গুক্রাঃ তনুঃ শ্রীনারায়ণখ্যাম্ । অথ তাবকানাং গুক্রাঃ তনুঃ নরা-  
 খ্যাম্ । যদ্যস্মাৎ সাত্বতাঃ সত্ত্বমেব পরযন্ত ঈশ্বরস্য রূপমুশস্তি মন্তস্তে নহন্তভজন্তমশেচি ।  
 অত্র হেতুঃ । যতঃ সত্ত্বান্নোকো বৈকুণ্ঠাখ্যঃ । লোকেষু সত্যাভ্যন্তরক্য ভোগে সত্যাভ্য-  
 স্ত্যক্য ॥ ৪৬ ॥ অতস্তঃ প্রণমতি তদৈ নম ইতি । হংসায় গুক্রায় । সংবতগিরে নিয়তবাচে ।  
 অথচ নিগমেস্বরায় বেদমার্গপ্রবর্তকায় ॥ ৪৭ ॥ বেদার্থসম্প্রদায়প্রবর্তনে হেতুত্বং বদন্  
 ত্তোতি যমিতি । বিতথাক্ষপটৈঃ কপটেন্দ্রিয়মার্গত্র মক্ষীর্ষিক্ণিবুদ্ধিঃ পুমান্ যেন্দ্রিয়াদিবু  
 নিরন্তু ক্ষেম সন্তমপি যং ত্বাং ন বেদ । দৃক্পথেষু বিষয়েষু চ । বুদ্ধিবিক্ষেপে হেতুঃ । তস্যায়য়া  
 তন্ত তদেব মায়য়া আবৃত্য আত্মনিষ্ঠা মতির্যন্ত ন উ মোহপি আদ্য এব পূর্বমবিদ্বানেব  
 অখিলজ্ঞয়োস্তব ত্বৎপ্রবর্তিতং বেদমুপদাদ্য প্রাপ্য তং ত্বাং সাক্ষাৎ বেদ ॥ ৪৮ ॥ বেদেনৈব  
 ভজ্ঞানমিত্যুপপাদয়ন্ প্রণমতি । যস্য তব দর্শনং নিগমে ভবতি । কথন্তুতম্ । আত্মনস্তব  
 রহো রহস্তং তন্ত প্রকাশকম্ । অস্তথা হুক্তেরতমাহ । অমপরা ব্রহ্মমুখ্যাঃ কবয়োঃপি  
 মাংখ্যোমাংসির্জিতমানা যত্র ত্রয়ী মুহুস্তি । কৃত ইত্যুক্ত আহ । সর্কেবাং মাংখ্যাদিবািনাং

ভ্রমকীঃ সত্ত্বং স্বর্থেষু সর্বত্র দ্বাদশি নৃকপথেষু । ভগ্নায়ত্ত্বমতিঃ স উ এব সাকাদীদ্যাত্বাধিল-  
গুরোকপমাদ্য বেষম্ ॥ ৪৮ ॥ যদ্বর্শনং নিগম আশ্রয়ত্বঃ প্রকাশঃ সুস্থিতি যত্র কবয়োহজপরা  
যতন্তঃ । তং সর্ববাদবিবরণপ্রতিরূপশীলং বন্দে মহাপুরুষমাত্মনিগূঢ়বোধম্ ॥ ৪৯ ॥

ইতি শ্রীভাগবতে মহাপুরাণে পারমহংস্যাং সংহিতায়াং বৈয়াসিক্যাং  
দ্বাদশস্কন্ধে শ্রীনারায়ণস্তোত্রোষ্টমোহধ্যায়ঃ ॥ ৮ ॥

### নবমোহধ্যায়ঃ ।

সূত উবাচ । সংস্তুতো ভগবানিথং মার্কণ্ডেয়েন ধীমতা । নারায়ণো নরসংখঃ শ্রীত আত্ম  
ভূত্বদহম্ ॥ ১ ॥ শ্রীভগবানুবাচ । ভো ভো ব্রহ্মর্ষিবর্য্যাসি সিদ্ধ আত্মসমাধিনা । ময়ি ভক্ত্যা-  
নপায়িত্বা তপঃস্বাধ্যায়সংক্ৰমৈঃ ॥ ২ ॥ বয়ং তে পরিতুষ্টাঃ স্ম অদ্বৈতব্রতচর্য্যা । বয়ং প্রতীচ্ছ  
ভদ্রং তে বরদোহস্মি তদীপিতম্ ॥ ৩ ॥ শ্রীব্রহ্মববাচ । জিতং তে দেবদেবেশ প্রপন্নার্তিহরা-  
চ্যুত । বরেনৈতাবতালং নো যত্ববান্ সমদৃশ্যত ॥ ৪ ॥ গৃহীত্বাজাদয়ো যন্ত শ্রীমৎপাদাজদর্শনম্ ।  
মনসা যোগপকেন স ভবান্ মেহক্ষিগোচরঃ ॥ ৫ ॥ অথাপ্যমুজপত্রাক পুণ্যলোকশিখামণে ।  
দ্রক্ষ্যে মায়াং যয়া লোকঃ সপালো বেসসত্ত্বিদাম্ ॥ ৬ ॥ সূত উবাচ । ইতীড়িতোহর্চ্চিতঃ  
কামমুখিণা ভগবান্ মুনৈ । তথৈতি স স্মরন্ প্রাগাশ্রয়দর্য্যাপ্রময়ীশ্বরঃ ॥ ৭ ॥ তমেব চিহ্নয়ন-  
র্থমুখিঃ স্বাশ্রম এব সঃ । বসন্নয়র্কসোমাসুভূবায়ুবিষদায়ুহ ॥ ৮ ॥ ধ্যানেন সর্বত্র চ তং  
ভাবজটৈব্যরপুঞ্জয়ৎ । কচিৎ পূজাং বিসম্মার প্রেমপ্রসন্নসংপ্লুতঃ ॥ ৯ ॥ তত্শৈকন্য ভূতশ্রেষ্ঠ  
পুণ্ড্রভদ্রাতটে মুনৈঃ । উপাসীনস্ত সঙ্কায়ান্ ব্রহ্মান্ বায়ুরভূমহান্ ॥ ১০ ॥ তং চণ্ডশব্দং ময়ুদৌ-

দে বাদ্যস্তেবাং বিবরণ ভেদাদয়স্তেবাং প্রতিকরণং ততদনুসারি শীলং স্বভাবো ময়া তম্ । কুতঃ  
আত্মনা দেহাদিসংবাতেন নিগূঢ়ো বোধে যস তম্ । তদভূতং মহাপুরুষং স্বাং বন্দে ॥ ৪৯ ॥

ইতি শ্রীমদ্ভাগবতভাবার্থদীপিকায়াং দ্বাদশস্কন্ধে অষ্টমোহধ্যায়ঃ ॥ ৮ ॥

নবমে ভগবন্তায়াদি দ্বাদশোদর্শনং মুহঃ । মায়ামিশোল যাকৌ চ মুনৈর্নির্বেশনির্গমৌ ॥

ভগবতঃ পরিতোষপূর্ব্বকং তদপেক্ষিতবরণানং কথয়িতুমাংসংস্তুত ইত্যাদিনা ॥ ১ ॥  
আত্মসমাধিনা চিত্তেকাগ্রোণ ॥ ২ ॥ বয়ং তে পরিতুষ্টাঃ সৌমিতি বহুবচনং সর্বদেবভিপ্রায়েণ  
বরদোহস্মীত্যেকবচনং দ্ব্যোতৈরেক্যভিপ্রায়েণ । প্রতীচ্ছ গৃহাণ ॥ ৩ ॥ বরেন চন্দ্রয়তা জয়া  
জিতমুৎকর্ষো দর্শিতঃ । মম তু বরাকাজ্ঞা নাশ্চীত্যাহ বরেনৈতি ॥ ৪ ॥ যস্য তব শ্রীমৎপাদা-  
জদর্শনং মনসাপি গৃহীত্বা আপ্য প্রকৃতা অপ্যাজাদয়ো ভনন্তি স ভবান্ মেহক্ষিগোচরো  
জাতোহতি কিমতঃ পরং বরেনৈত্যর্থঃ ॥ ৫ ॥ দ্রক্ষ্যে দ্রষ্টুমিচ্ছামি । লোকপালৈব্রহ্মাদিভিঃ  
সহিত্রোহয়ং লোকো জনো যয়া সত্ত্বিবাঃ সতি বজ্জনি ভেদম্ ॥ ৬ ॥ তথৈতি দ্রব্যাদীতি । স  
দৈশ্বরঃ স্মরন্ প্রাগাৎ । সস্মরমিতি পাঠান্তরে ক্রিয়াবিশেষণম্ ॥ ৭ ॥ তমেবার্ধং মায়াদর্শন-  
রূপম্ । অমায়াদিসুত্বি ॥ ৮ ॥ ভাবজটৈব্যরমোমটৈব্রতৈব্যঃ । কচিৎ কদাচিৎ প্রেমপ্রসন্নসংপ্লুতঃ  
প্রেমোজেকং প্রাপ্তঃ ॥ ৯ ॥ মায়াদর্শনমাহ তনোহাদিনা ॥ ১০ ॥ তং বায়ুমহ বলাহকা মেজ

वयं बलाहका अयं वनं करालाः । अकृष्टविष्टा मुमुक्षुतडिडिः अनन्त उदैरतिवर्धाराः  
 ॥ ११ ॥ एतो वादुश्च चतुःसमुद्राः समुद्रतः आतलमागसुतः । समीरवेगेपि शक्तिरनक्र-  
 महाभवावर्धगतीरावायाः ॥ १२ ॥ अन्तर्कहिकान्तिरतिहातिः खैरः शतहृदातीरुपतापितः  
 जगत् । चतुर्विधं वीक्ष्य सहायना मुनिर्जलापूतां ज्ञात् विमनाः सन्नमत् ॥ १३ ॥ ततैव वृक्ष-  
 क्त उन्निर्धोषणः प्रेक्षणावर्णितवार्महर्णवः । आपूर्वमाणो वरवद्विबभूवैः नामपायादीप-  
 वर्षाद्विभिः समम् ॥ १४ ॥ सन्नास्त्रिकं सदिबः सतागणं जैलोकामनीं सह दिग्विजितम् ।  
 स एक एवोर्करितो सहायुनि ब्रह्म विस्फिप्य जटा जडाकवत् ॥ १५ ॥ कूर्तुपरीतो  
 मकरैस्त्रिभिर्गणैः रूपकृतो वीचिनभस्तताहतः । तमसापारे पतितो जमन् दिशो न वेद  
 खं गाक परिश्रमेयि ॥ १६ ॥ कचिन्महोः महावर्ते तरनैस्तद्विहितः कचिन् । वादोर्ध्वक्य-  
 ते क्वापि श्रमस्तोत्रवातिभिः ॥ १७ ॥ कचिन्महोः कचिन्महोः कचिन्महोः श्रवणं भयं ।  
 कचिन्महोः नवागोति वाद्यादिभिरुत्तदिभिः ॥ १८ ॥ अयुतायुतवर्षाणां सहस्रानि शतानि  
 च । वातीयुज्ज्वलस्तस्मिन् विष्णुमायावृतायनः ॥ १९ ॥ स कदाचिद्भ्रमस्तस्मिन् पृथिव्याः  
 ककुदि दिजः । अग्रेषोपेतं ददृशे क्लृप्तवशोभितम् ॥ २० ॥ आशुतस्तथा  
 शाखायां तत्रापि ददृशे शिखम् । शयानं पर्वपूतके असुतः प्रभवो तमः ॥ २१ ॥  
 महामरकतृणां श्रीमद्वदनपङ्कजम् । कम्बुवीर्यं महोरकं सुनसं सुन्दरक्रवम् ॥ २२ ॥ श्वैरैव  
 लकाभातः कम्बुजीकर्णदाडिमम् । विष्णुमाधुर्यभासेष्वेकागारितसुधाश्रितम् ॥ २३ ॥ पद्मगर्भाकणा-  
 अबन् आविवभूवुः । ते च तडिडिः सहिता उदैरः अनन्तो गर्जितः । अक्षो रथाङ्गं तद्वत्  
 हविष्ठा अजितो वर्षवारा मुमुक्षुः ॥ २४ ॥ चतुर्विधं वर्तमानाः समुद्राः समीरवेगेन ये उर्मस्तै-  
 र्भूलतः प्रसूतः । उग्रा नक्रा येषु महाभवा आवर्ता येषु गतीरो वोनो येषु ते च ते च  
 ॥ २५ ॥ आयना सह जरायुजादि चतुर्विधं जगत् अन्तर्कहिकोपतापितं वीक्ष्य ज्ञात् जला-  
 प्लुतां वीक्ष्य । मुनिः समजसं भयं प्राप । केनोपतापितम् । अस्तिः । कथंभूताभिः ।  
 अतिहातिरतिहातिः दोगातिः । खैरश्च स्वर्गशक्तिर्यायुर्भिरेति शेषः । शतहृदातिश्च  
 विहातिः । दीर्घवर्माः हनोहसारेण ॥ २६ ॥ प्रेक्षणेन आवर्णितं प्रकल्पितं वाः उदवः  
 यमिन् सः । अपायां हृदयामास । सन्त सह ॥ २७ ॥ सन्नास्त्रिकं भ्रमस्तस्मिन् प्राविशितम् ।  
 सदिबः स्वर्गदेवसहितम् । भागना ज्योतिर्गतास्तैः सहितम् । जटा विस्फिप्य विकीर्णः ॥ २८ ॥  
 परिश्रमेण इषितो गतः प्रागु इत्यर्थः । इषु सर्प इत्यासुत् ॥ २९ ॥ अनोत्रवातिभिस्त-  
 क्कणाय परम्परा युधातिः ॥ ३० ॥ ३१ ॥ विष्णुमायावृतायन इति । स तथा दृष्टवानित्यर्थः ॥ ३२ ॥  
 ककुदि उग्रतप्रदेशे नागेषोपेतं कोमलवटम् ॥ ३३ ॥ तमोशनदिकृशाखायां शिखमपि  
 ॥ ३४ ॥ श्रीमन् रमां वदनपङ्कजं वस्य तम् । कम्बुवं ज्वरेषावृता ग्रीवा वस्य तम् । महोरकं  
 विशाणवकम् । सुनसं शोभना नासा वस्य तम् । सुन्दरे क्रवो वस्य तम् ॥ ३५ ॥ श्वैरैव  
 जस्तः कल्पमाना अलकातैराभातः शोभितम् । कम्बुवदनकर्णलयेन श्रिष्टोते कम्बुपरी-  
 तरोः कर्णयोर्दाडिमपुष्पे वस्य तम् । विष्णुमाधुर्यभासा ईष्वेकागारितं सुधाश्रितः श्रितः  
 वस्य तम् ॥ ३६ ॥ पद्मगर्भव आ श्रीमदकणावपादो नेत्रप्रादो वस्य तम् । श्वैरैवजस्त-

পাশ্চাদ্ভাগে লোকনাম্ । আসৈবদ্বিগ্নসংবিদ্বিগ্নসংভিনলোদয়ম্ ॥ ২৭ ॥ চার্বকসুখিত্যং  
পাণিভ্যাশ্রয়ী চরণাশ্রয়ম্ । মুখে নিবাস বিদ্যেহো ধনস্তং বীক্ষ্য বিস্মিতঃ ॥ ২৮ ॥ ভদ্রশোভিত-  
পরিভ্রমো যুগা গোংকুলকুপ্পলিলোচনাশ্রয়ঃ । প্রকটয়োমাত্ততাবশক্তিতঃ প্রেতঃ পুরস্তঃ  
প্রসঙ্গ্য বালকম্ ॥ ২৯ ॥ তাবচ্ছিশোৰ্বে স্বসিতেন ভার্গবঃ সৌহৃদ্যঃ শরীরং মশকো যথাবিশৎ ।  
তত্রাপ্যনো ভ্রাতৃমচষ্ট কুংকশো বর্ণা পুরাহমুহুদতীৰ বিস্মিতঃ ॥ ৩০ ॥ যং রোদসী ভগবানলি-  
ঙ্গগবান্ বীপান্ সৰ্বধান্ ককুভঃ সুরাসুরান্ । বনানি দেশান্ সরিতঃ পুরাকরান্ খেটান্  
ব্রজানাম্রমবর্ণবৃত্ত্যঃ ॥ ৩১ ॥ মহান্তি ভূতাপ্তথ ভৌতিকাশ্রমো কালক নানামুগকল্পকল্পনম্  
যং কিঞ্চিদভ্যবহারকারণং দদর্শ বিস্মঃ সদিবাবভাসিতম্ ॥ ৩২ ॥ হিমালয়ঃ পুষ্পবাহকঃ তাং  
নদীং নিজ্জাশ্রমং যত্র স্বরী অপগত । বিস্মঃ বিপণান্ স্বসিতাচ্ছিশোৰ্বে বহির্নিরন্তো ভ্রমতন্ন-  
য়াক্কো ॥ ৩৩ ॥ তস্মিন্ পৃথিব্যাঃ ককুদি প্রকটং বটকং তৎপর্ণগুটে শয়ানম্ । তোককং তৎ-  
প্রেমমুখ্যস্বিতেন নিরীক্ষিতোহপাস্মিনীক্ষণেন ॥ ৩৪ ॥ অথ তং বালকং বীক্ষ্য নেত্রাভ্যাং  
বিকীভং স্বদি । অভ্যাসাদতিসংক্ৰিষ্টঃ পরিষজ্জুমদোকল্পম্ ॥ ৩৫ ॥ তাবৎ স ভগবান্ সাক্ষা-  
দ্যোগাধীশো গুহাশ্রয়ঃ । অন্তর্দধ স্বয়ং সন্যো যথোহানীশনির্দ্বিতা ॥ ৩৬ ॥ তদ্বৎ বটো ব্রহ্মন্  
মলিনং লোকসংগ্রবঃ । তিরোধানি কণাদন্ত স্বাশ্রমে পূর্ববৎ স্থিতঃ ॥ ৩৭ ॥

ইতি শ্রীভাগবতে মহাপুরাণে পারমহংসাং সংহিতায়াং বৈরাগিক্যাং

দ্বাদশস্কন্ধে মায়াদর্শনং নাম নবমোহধ্যায়ঃ ॥ ৯ ॥

লন্ত্যো বলগস্থির্ঘাঙনিয়রোথাস্তাভিঃ সংবিদ্যা চকলা নিয়া গভীরা নাভির্গস্মিন্ তৎ দগবৎ  
অশ্বখপত্রসংকাশমুদয়ং বস্য তস্ম ॥ ২৪ ॥ চারবোঙ্গুলয়ো যয়োস্তাভ্যামুদীয় আকৃষ্য ধরন্তঃ  
পিবন্তস্ম ॥ ২৫ ॥ স্বংপদ্যকং বিলোচনাশ্রুজে চ গোংকুলানি ভানি মস্য সঃ । অদ্ভুতভাবোহ-  
ত্যাশ্চর্য্যকুপং তেন শক্তিতঃ সন্নপি তং প্রেতঃ পূবঃ প্রসঙ্গ্য সমীপং গতঃ ॥ ২৬ ॥ অদঃ ইদং  
জগৎ যথা পুরা প্রলয়াৎ পূর্বং নাস্তং বিস্তৃতঃ দৃষ্টো চাতীৰ বিস্মিতঃ সন্ অমুহ্যৎ ॥ ২৭ ॥  
কুংকশো দর্শনং প্রপঞ্চয়তি ধর্মিতাদিমা । ককুভো দিশঃ । পুরানি আকরাংশ্চ । খেটো  
কর্ষকগ্রামান্ ব্রজান্ গোকুলানি । আশ্রমাংশ্চ বর্ণাংশ্চ তেবাং বৃত্তীশ্চেত্যর্থঃ ॥ ২৮ ॥ নানা  
যুগানি কল্যাংশ্চ কল্পয়তি তৈর্বা কল্যাত ইতি তথা তং কালক । সদিব পরমার্থ ইবাবভাসি  
তঃ তেনৈব ॥ ২৯ ॥ ৩০ ॥ বটকং তোককং বীক্ষ্য ভস্য প্রেমা মুখাতলাস্মিতযুক্তেন অপাঙ্গ-  
নিরীক্ষণেন নিরীক্ষিতঃ সন্ অথ তং বালকমদোকল্পং পরিষজ্জুমদ্যাদিতি যয়োরধ্বয়ঃ  
কথন্তস্ম । নেত্রাভ্যাং স্বদি বিষ্ঠিতমধিষ্ঠিতম্ ॥ ৩১ ॥ ৩২ ॥ তাবৎ পরিষজ্জলাভ্যাং পূর্বমেব  
ঐবেত্তন্যাত্তর্হিতো বভূব । তদ্যামবৈফল্যে দৃষ্টান্তঃ । অনীশো নির্দৈবভেদেন নির্দ্বিতা ইহা  
শ্রীভা যথোতি ॥ ৩৩ ॥ অস্বহিতং ভগবন্তমহং বটঃ মলিনঃ লোকসংগ্রবশ্চ তিরোধানি অন্ত-  
হিতঃ । স চ স্বাশ্রম এব যথাপূর্বং স্থিত ইতি ॥ ৩৪ ॥ ইতি শ্রীমদ্ভাগবতভাবপ্রদীপিকায়াং  
দ্বাদশস্কন্ধে নবমোহধ্যায়ঃ ॥ ৯ ॥

দশগোহধ্যায়ঃ ।

সূত উবাচ । স এবমবুভূয়েদং নাদ্বায়বিনিমিত্তম্ । বৈভবঃ যোগিনাং সৌভবঃ পৰমঃ  
 যযৌ ॥ ১ ॥ শ্রীমার্কণ্ডেয় উবাচ । অপরোহস্যজিহ্মলং তে প্রাপন্নাত্মনঃ হরে । যদ্যত্রাসি  
 বিবুধা মুহুন্তি জ্ঞানকাশয়া ॥ ২ ॥ সূত উবাচ । তমেবং নিভূতাশ্বানঃ বৃধেণ দিবি পশ্যটম্ ।  
 রুদ্রাণ্য ভগবান্ রুদ্রো দদর্শ স্বগণৈব তঃ ॥ ৩ ॥ অপোম্য তমুসিং বীক্য গিরিশং সমতাযত ।  
 পশোমঃ ভগবান্ বিপ্রং নিভূতাশ্বেজিয়াশয়ম্ ॥ ৪ ॥ নিভূতোদকধাত্রাতো বাতাপায়ে যথার্থঃ ।  
 কুর্কষ্ট তপসঃ সাক্ষাৎ সংসিদ্ধিং সিক্কিদো ভবান্ ॥ ৫ ॥ শ্রীভগবানুবাচ । নৈবেচ্ছত্যানিষঃ  
 কাপি ব্রহ্মর্ষির্মোক্ষমপ্যত । ভক্তিং পরাং ভগবতি লুক্কবান্ পুরুষেহবারে ॥ ৬ ॥ অথপি  
 সংদিধ্যামো ভবাচ্ছোভন সাধুনা । অয়ং হি পরমো লাভো নৃণাং সাধুসমাগমঃ ॥ ৭ ॥ সূত  
 উবাচ । ইতুজ্ঞা তমুপেয়া ভগবান্ স সত্যং গতিঃ । জ্ঞানঃ সর্ববিদ্যানামীশ্বরঃ সর্বদেহি-  
 নাম্ ॥ ৮ ॥ তয়োরাগমনং সাক্ষাদীশয়োজগদাশ্রয়নোঃ । ন বেদ রুক্কবীভূতিরাস্থানং বিশ্বমেব চ  
 ॥ ৯ ॥ ভগবান্ স্তুতভিভ্রায় গিরীশো যোগমাদয় । আবিশৎ তদুহাকাশং বায়ুশ্চিদ্রমিবেশ্বরঃ  
 ॥ ১০ ॥ আশ্রয়পি শিবং প্রাপ্তং তড়িৎপিশঙ্গটাবরম্ । ত্রাক্ষং দশভুজং প্রাণ্ডমুদ্যাস্তমিব  
 ভাস্কবন্ ॥ ১১ ॥ ব্যাঘ্রচৰ্ম্মাধরঃ শূলধনুর্দিদসিতম্ভিঃ । অক্ষমালাডমরুককপালঃ পরশুং সহ  
 ॥ ১২ ॥ বিভ্রাণং সহসা ভাতং বিচক্ষ্য হৃদি বিস্মিতঃ । কিমিদং কুত এবতি সমাধেবিরতো  
 মুনিঃ ॥ ১৩ ॥ নেত্রে উদ্রীণ্য দদৃশে সগণং সোমমাগতম্ । রুদ্রং ত্রিলোককণ্ডরং ননাম  
 শিরসা মুনিঃ ॥ ১৪ ॥ তত্শৈব সপৰ্য্যায়ং ব্যাদধাৎ সগণায় সহোমরা । স্বাগতাননপাদ্যার্থগন্ধ-  
 প্রগুপদীপকৈঃ ॥ ১৫ ॥ অহ চাস্মান্নভাদেন পূর্ণকামস্ত তে বিভো । করবাম কিমীশান  
 যেনেদং নিবৃত্তং জগৎ ॥ ১৬ ॥ নমঃ শিবায় শান্তায় সত্যায় প্রমুডায় চ । রজোজুবেহথ

দশমে শিব আগতা মুনেস্তো বরানদাৎ । তেন সাকমতিপ্রীত্যা সমাভাষ্য সত্যজয়ন্ ॥ ১ ॥  
 জ্ঞানকাশয়া জ্ঞানবৎ প্রকাশমানয়া । হৃদজনং ধিনা বিদ্বাংসৌহিষয়া তব মায়য়া জ্ঞানিনো  
 বয়মিত্যাহ্ব্যকারণে বিমূহাত্মীতাব্যঃ ॥ ২ ॥ শ্রীনারায়ণ এব স্বমায়াদর্শনশ্রান্তঃ শিবরূপেণ সাস্থয়া-  
 যাস । তদাহ তমেবমিত্যাদিনা । নিভূতাশ্বানং সমাহিতচিত্তম্ । রুদ্রাণ্য ভবান্য ॥ ৩ ॥  
 নিভূতা নিশ্চল্য আশ্বেজিয়াশয়া দেহেজিরমনাংসি যস্য তম্ ॥ ৪ ॥ নিভূতং নিশ্চলমুদকং  
 ঋবপ্রাতশ্চ যস্মিন্ সঃ । সংসিদ্ধিং ফলং সাক্ষাৎ কুর প্রকটীকুর । যতো ভবান্ সিদ্ধিদঃ ॥ ৫ ॥  
 আশিষোহুদ্রাদয়লক্ষণাঃ । উত নিশ্চিতম্ । অত্র হেতুঃ ভক্তিমিতি ॥ ৬ ॥ সংবাদব্যাসঃ  
 সংবাদং করিষ্যামঃ ॥ ৭ ॥ সত্যং গতিত্বে হেতুঃ জ্ঞান ইতি ॥ ৮ ॥ রুদ্রা বিয়োহস্তঃ কল্পস্য  
 বৃত্তয়ো বেন সঃ ॥ ৯ ॥ ১০ ॥ ন কেবলং বহিরেব আশ্রয়পি প্রাপ্তং শিবং বিচক্ষ্য বিস্মিতঃ ।  
 কথং প্রাপ্তম্ । সহসা অকস্মাদেব হৃদি ভাতম্ । কথং তম্ । তড়িৎ পিশঙ্গটাবর-  
 জীতি তরা তস্ । জীর্ণাঙ্গীনি যস্য তম্ । শূলানিভিঃ সহ অক্ষমালাদীন বিজ্ঞানমিত্যায়ঃ ।  
 অক্ষমালাদীনঃ স্বৈন্দকাম ॥ ১১ ॥ ১২ ॥ বিস্ময়পূর্ণকং বহির্দর্শনবাহ কিমিরমিতি ॥ ১৩ ॥ সোমম্  
 উময়া সহাগতং রুদ্রং দদৃশে । ততো ননাম ॥ ১৪ ॥ ১৫ ॥ পূর্ণকায়ঃ গ্যানকি । যেন হরা অগদ  
 নিবৃত্তং ভবতীতি ॥ ১৬ ॥ নিশ্চলং যেন শিঙগং চ নমকঃপ্রীতি । নমঃ শিবায় নিভূতাশ্বায়

যোরাগ্ন নমস্তভ্যং তমোজ্জ্বল ॥ ১৭ ॥ স্তত উবাচ । এবং স্ততঃ স ভগবানাদিদেবঃ সত্যং  
 গতিঃ । পরিতুঃ ঐন্দ্রাক্ষা প্রহসন্তমভাবত ॥ ১৮ ॥ শ্রীভগবানুবাচ । বরং বৃণীষ্যমঃ  
 কামং বরদেশা বরং ভরঃ । অমোঘং বর্শনং যেনাং বর্তো বহিন্তেহমৃতম্ ॥ ১৯ ॥ ব্রাহ্মণাঃ  
 সাধবঃ শান্তা নিঃসঙ্গা ভূতবৎসলাঃ । একান্তভক্তা অশ্বাশ্ব নিরৈরাঃ সমদর্শিনঃ ॥ ২০ ॥  
 সলোকা লোকপালান্তান্ বনস্তার্ক্যাপাসতে । অহং ভগবান্ ব্রহ্মা স্বয়ং হরিশীখরঃ  
 ॥ ২১ ॥ ন তে ময্যচ্যুতেহজ্ঞে চ ভিদামণি চক্ষতে । নান্মনশ্চ জনস্তাপি তদ্বয়ান্  
 বরমীমহি ॥ ২২ ॥ নহ্মশ্বানি তীর্থানি ন দেবাশ্চৈতনোজ্জ্বিতাঃ । তে পুনস্ত্যাক্ষকালেন  
 যুয়ং বর্শনমাজিতঃ ॥ ২৩ ॥ ব্রাহ্মণেভ্যো নমস্তামো যেষাম্রূপং ব্রাহ্মদয়ম্ । বিদ্রুত্যাঙ্গমাদান-  
 তপঃস্বাদ্যায়সংযমৈঃ ॥ ২৪ ॥ শ্রবণাদর্শনাদপি মহাপাতকিনোহপি বঃ । শুদ্ধোরস্ত্যাক্ষাচাপি  
 কিমু সস্তাবণাদিভিঃ ॥ ২৫ ॥ স্তত উবাচ । ইতি চক্ৰলগ্নমস্ত ধর্মশুভোপবৃংহিতম্ । বচো-  
 হমৃতায়নমুনির্নাহুপ্যং কর্ণয়োঃ পিবন্ ॥ ২৬ ॥ স চিরং মাযয়া বিকোদ্রামিতঃ কণিতো  
 ভূশম্ । শিববাগমৃতধ্বতক্লেপপুঞ্জস্তমববীৎ ॥ ২৭ ॥ শ্রীমার্কণ্ডেয় উবাচ । অহো ঈশ্বরলীলয়ং  
 দুর্লভাব্যা শরীরীগাম্ । যন্নমস্তীশিতব্যানি স্তবন্তি জগদীশ্বরঃ ॥ ২৮ ॥ ধর্মং গ্রাহরিতুং প্রায়ঃ  
 প্রবক্তারশ্চ দেহিনাম্ । আচরন্ত্যমুমোদন্তে ক্রিয়মাণং স্তবন্তি চ ॥ ২৯ ॥ নৈতাবতা ভগবতঃ  
 স্বমাদাময়বৃতিভিঃ । ন হৃষ্যতাভূতাবতৈর্মায়িনঃ কুহকং যথা ॥ ৩০ ॥ সৃষ্টৈদং মনসা বিশ্বমা-  
 ঞ্জনাং প্রবিষ্টা যঃ । শুভৈঃ কুর্কস্তিরাভ্যতি কৰ্ত্তেব স্বপ্নদৃগুৎথা ॥ ৩১ ॥ তত্শৈ নমো ভগবতে

সত্যায় সত্বাধিত্যে অতএব প্রমুদয়তি সুখরতীতি তথা তস্মৈ ॥ ১৭ ॥ ১৮ ॥ নোহস্মুভঃ । এসো  
 ব্রহ্মবিষ্ণুমহেশ্বরঃ যদ্যেভ্যঃ । তে বরম্ ॥ ১৯ ॥ বরদানাদিনা ভবৎসেবৈবাসু্যভিঃ ক্রিয়তে  
 নহ্মগুগ্রহো জগদন্ত্যাদ্ভবতামিতি ব্রাহ্মণান্ তৌতি ব্রাহ্মণা ইত্যাদিনা । যে সাধবঃ সদা-  
 চারাঃ । শান্তা মৎসরাদিরহিতাঃ । নিঃসঙ্গা নিকামাঃ ॥ ২০ ॥ ন কেবলং ত এব কিন্তু অহঞ্চে-  
 ত্যাদি ॥ ২১ ॥ পূজ্যতমস্বৈ হেহস্তরন্যাহ নেতি । অণুপি অপুমাশ্রমপি ন চক্ষতে ন পশুতি । তৎ  
 তস্মাৎ এবস্তুতান্ যুয়ান্ দীমহি ভজ্যে ॥ ২২ ॥ ২৩ ॥ ব্রাহ্মণেভ্যো ব্রাহ্মণান্ । আশ্রমসাধানং  
 চিত্তেকাগ্রাম্ । তপ আলোচনম্ । স্বাধ্যায়োহধ্যয়নম্ সংযমো বাগাদিনিয়মস্তৈঃ ॥ ২৪ ॥ কিঞ্চ  
 শ্রবণাদিতাদি ॥ ২৫ ॥ চক্ৰো লগ্নমো ভূষণং বস্যা তস্য ধর্মরহস্যাবৃতম্ অমৃতাস্পদং বচঃ কর্ণা-  
 ভ্যাং পিবন্ নাহুপ্যং অগমিতি নামজ্ঞত । কর্ণয়োর্মৃতায়নমিতি বাবরঃ ॥ ২৬ ॥ শিবস্যা  
 বাগেব অমৃতং তেন ধ্বতঃ ক্লেপপুঞ্জো যস্য সঃ ॥ ২৭ ॥ ইয়ং লীলা দুর্লভাব্যা অবিচর্যা  
 বন্দয়া ঈশিতব্যানি অনিষ্ময়ানি বানি ভূতানি তানি জগদীশ্বরঃ স্বয়ং নমস্তি স্তবন্তি চেতি  
 ॥ ২৮ ॥ অথবা লোকসংগ্রহমাত্রেরূপিত্যাহ ধর্মমিতি । প্রবক্তারোহপি যং স্বয়ং দেহিনাং  
 ধর্মং গ্রাহরিতুং চরন্তি ॥ ২৯ ॥ নবেতং স্বপ্নভাবতিরকারকং কথং মন্য ক্রিয়তে তদ্রাহ  
 নৈতাবতেতি । একবতা লোকসংগ্রহমাত্রৈঃ । তৈর্মনাদিভিঃ । কল্পভূতৈঃ । স্বমাদামরী  
 দৃষ্টির্বেষু তৈর্ভবতো মায়িনস্তবাসুভাবো ন হৃষ্যত । বতঃ প্রসিদ্ধস্য মায়িনঃ কুহকং কপটং  
 বধ্য তথা এতানি নমনাদীনি । অতস্তস্য যথা কুহকৈরাশ্রাসুভাবো ন হৃষ্যতি তদ্বৎ । প্রহৃষ্যে-  
 ত্যাহুতান ইতি পাঠে নকারস্য দৃষ্টান্তেহপ্যহুবদঃ ॥ ৩০ ॥ মায়াচেতিতঃ প্রপঞ্চয়তি সৃষ্টেতি



ত্রিগুণায় তুণ্যানে । কেবলান্নাধিতীয়ান স্বরবে ব্রহ্মবৃত্তয়ে ॥ ৩২ ॥ কং ব্রহ্ম হু পরং  
ভূমন্ বরং স্বরদর্শনাৎ । বদর্শনাৎ পূর্ণকামঃ সত্যকামঃ পূমান্ ভবেৎ ॥ ৩৩ ॥ বরমেকং  
রণেহথাপি পূর্ণাৎ কামাভিবর্ষণাৎ । ভগবতাচ্যুতাং ভক্তিং তৎপরেষু তথা হুয়ি ॥ ৩৪ ॥ সূত  
উবাচ । ইত্যর্জিতোহভিষ্টু তন্ম মুনির্ন সূক্তয়া গিরা । ভমাহ ভগবান্ শরঃ শরীরা চাভি-  
নন্দিতঃ ॥ ৩৫ ॥ কামো মহর্ষে সর্কোহয়ং ভক্তিমাংস্বমধোকজে । আকরাস্তাদবশঃ পূর্ণামজ-  
রামরতা তথা ॥ ৩৬ ॥ জ্ঞানং ত্রৈকালিকং ব্রহ্মন্ বিজ্ঞানঞ্চ বিরক্তিমৎ । ব্রহ্মবর্চস্বিনো  
ভূষাৎ পুরাণাচাখ্যাস্ত তে ॥ ৩৭ ॥ সূত উবাচ । এবং বরান্ স মুনয়ে দবাগাং ত্র্যক্ষ দীপয়ঃ ।  
দেবৈষ্য তৎকর্ণ কথয়ন্নবুভূতং পুরাযুনা ॥ ৩৮ ॥ মোহপ্যাপ্তমহাযোগমহিমা ভাগ্যবোক্তমঃ ।  
বিচরত্যধুনাপ্যেকা হরাবেকান্ততাং গতঃ ॥ ৩৯ ॥ অহুবর্ণিতমতৎ তে মার্কণ্ডেয়স্য ধীমতঃ ।  
অহুভূতং ভগবতো মায়াটৈবভবনভূতম্ ॥ ৪০ ॥ এতৎ কেচিদিবিধাংসো মায়া সংসৃতিরাস্মনঃ ।  
অনাদ্যাবর্তিতং নৃণাং কাদাচিতংকং প্রচকতে ॥ ৪১ ॥ য এবমেতদুভূতবর্ষাবর্ণিতং রথান-  
পাগেরহুভাবভাবিতম্ । সংশ্রাবয়েৎ সংশৃণুয়াভুতাবুভৌ তয়োর্ন কৰ্ম্মশয়সংসৃতিভবেৎ ॥ ৪২ ॥

ইতি শ্রীভাগবতে মহাপুরাণে পারমহংস্তাং সংহিতায়াং

বৈয়াসিক্যাং দ্বাদশস্কন্ধে দশমোহধ্যায়ঃ ॥ ১০ ॥

স্বপদগ্ৰথ্যেত্যবিদ্যাচেষ্টিতে দৃষ্টান্তঃ । ৩১ ॥ ত্রিগুণব্ধেপি ন জীবকং তদভিভূতায় কিন্তু  
গুণানান্যানে নিয়ন্তে । ৩২ ॥ বরং বৃণীষেতি যদ্রুতং তত্রাহ কমতি । বরং দর্শনং বদ্য  
তস্মাৎ । কৃতঃ পরং কং হু বরং ব্রুণে । বদ্য তব দর্শনাদবলোকনাৎ পূর্ণকামঃ সর্কীনন্দমন্দো-  
হরুপঃ সত্যকামো যথেক্ষং প্রাপ্তসর্পীনন্দঃ ॥ ৩৩ ॥ ৩৪ ॥ বরদানায় স্বরমেব প্রবৃত্তঃ শরীরা  
উমরা চাভিনন্দিতোহনুমোদিতঃ সন্ আহ ॥ ৩৫ ॥ কামোহয়ং সর্কোহপ্যাজ্ঞচ বৎ পূণ্যং  
বশইত্যাদি ব্রহ্মবর্চস্বিনন্তে ভূষাদিত্যুক্তরণাধয়ঃ । বতস্বমপোকজে ভক্তিমান্ ॥ ৩৬ ॥ ৩৭ ॥  
তস্য কৰ্ম্ম তপসাদি । অমুনা পুরাভুভূতং যদুগবন্মায়াটৈবভবং তচ্চ কথয়ন্ ॥ ৩৮ ॥ অবাস্তো  
মহাযোগমহিমা বেন সঃ ॥ ৩৯ ॥ এতৎ মার্কণ্ডেয়স্য চরিতং তেনাভুভূতক ভগবন্মায়াটৈবভবং  
তেহুবর্ণিতম্ ॥ ৪০ ॥ নম্বেবমপ্যস্বকুলোৎপন্নগ্যাস্য সপ্তকল্পায়ুষ্কঃ বৃদ্ধৈকচ্যমানং বিরুদ্ধমেব  
তত্রাহ । এতৎ মার্কণ্ডেয়নাভুভূতং ভগবন্মায়াটৈবভবং নানাকল্পরূপং কাদাচিতংকম্ দ্বিবরেচ্ছয়া  
ভস্ম্যবাকস্মিকং নতু সর্কসাধারণম্ । এতৎ কেচিৎ অনাদি বহুকালমাবর্তিতং প্রচকতে ।  
কে তে । নৃণাং সংসৃতিঃ সর্গপ্রলয়াদিলক্ষণা আশ্বিনো ভগবতো মায়েত্যেবমবিধাংসঃ ।  
বিধাংসস্ত মায়াশিশোঃ ষাসোচ্ছাসাভ্যাং সপ্তকৃত্তত্ত্বদরপ্রবেশনির্মিতঃ সপ্তকল্পঃ তৎকল-  
মাজ্ঞেণেতি বদন্তি অতো ন বিরোধ ইত্যর্থঃ ॥ ৪১ ॥ সংশৃণুয়াৎ । উ ইতি হর্ষে । সংসৃতিন  
ভবেদिति ॥ ৪২ ॥ ইতি শ্রীমভাগবতভাবার্থদীপিকায়াং দ্বাদশস্কন্ধে দশমোহধ্যায়ঃ ॥ ১০ ॥



একাদশোহধ্যায়ঃ।

শ্রীশৌনক উবাচ । অথেনমর্থঃ পৃচ্ছামো ভবন্তু বহুবিশ্বম্ । সমস্ততদ্বরাঙ্কান্তে ভবন্তু  
ভাগবততত্ত্ববিৎ ॥ তান্ত্রিকাঃ পরিচর্য্যাস্তাঃ কেবলম্ প্রিয়ঃ পতেঃ । অঙ্গোপাঙ্গানুষ্ঠানং কল্প-  
যন্তি যদা চ যৈঃ ॥২॥ তন্নো বর্ণয় ভক্তঃ তে ক্রিয়াযোগং বৃত্তংসতাম্ । যেন ক্রিয়াটেনপুণেন মর্ত্যো-  
যায়াদমর্ত্যতাম্ ॥ ৩ ॥ সূত উবাচ । নমস্কৃত্য গুরুন্ বক্ষ্যে বিভূতীর্বিষ্ণুবীরপি । যাঃ প্রোক্তা-  
বেদভজ্ঞাভ্যামাচার্য্যৈঃ পদ্মজাদিভিঃ ॥ ৪ ॥ মায়াটেন বভিস্তদৈঃ স বিকারময়ো বিরাট্ ।  
নির্মিতো দৃশ্যতে যত্র সচিৎসংক্ষেপভূতভয়ম্ ॥ ৫ ॥ এতদৈ পৌরুষং রূপং ভূঃ পাদৌ দ্যৌঃ শিরো-  
নভঃ । নাভিঃ সূর্য্যোহক্ষিণীনাশে বায়ুর্কণৌদিশঃ প্রভোঃ ॥ ৬ ॥ প্রজাপতিঃ প্রজর্জনমপানো-  
মৃত্যুরীশিতুঃ । তদাঙ্কো লোকপালা নমস্কৃত্যে ক্রবৌ যমঃ ॥ ৭ ॥ লজ্জোত্তরোহধরো লেহোভা-  
দজ্যোত্স্নান্যমোজ্রমঃ । রোমাণি ভূকহো ভূয়ো মেঘাঃ পুরুষমুর্দ্ধজাঃ ॥ ৮ ॥ বাবানয়ং বৈ  
পুরুষো বাবত্যা সংহরা নিতঃ । তাবানসাবপি মহাপুরুষো নোকদংস্তরা ॥ ৯ ॥ কৌন্তভব্যপ-  
দেশেন স্বাত্মজ্যোতির্বিভক্ত্যগ্রঃ । তৎপ্রভাব্যাপিনো সাক্ষাচ্ছ্রীবৎসমুরমা বিভূঃ ॥ ১০ ॥  
স্বমায়াং বনমালাখ্যাং নানাগুণময়ীং দধৎ । বাসঙ্কন্যোময়ং পীতং ব্রহ্মহরং ত্রিবৃত্তস্ববন্ ॥ ১১ ॥  
বিভক্তি সাক্ষাৎ যোগক দেবো মকরকুণ্ডলে । মৌলিং পদং পারমেষ্ঠ্যং নবলোকোত্তমকম্ ॥ ১২ ॥  
অব্যাকৃতমনস্তাখ্যানাসনং যদধিষ্ঠিতং । ধর্ম্মজানাদিভিষুর্দ্বৈং সতং পদ্মমিবোজাতে ॥ ১৩ ॥

একাদশে তু পৃচ্ছার্থং মচাপুরুষবর্ণনম্ । রবেবৃহস্যা চাখ্যানং প্রাচীনাসং পৃথক পৃথক ॥  
যেনামর্ত্যমপনো মর্ত্যোহসৌ ভার্গবোক্তনঃ । তং পৃচ্ছতি ক্রিয়াযোগং সাঙ্গোপাঙ্গানু-  
কল্পিতম্ ॥ অথেনি । হে ভাগবত যতো তবান্ সমস্ততদ্বরাঙ্কান্তে তদ্বিতং বহুমাঙ্কঃ ॥ ১ ॥  
শ্রষ্টব্যমাহ তান্ত্রিকা ইতি । পরিচর্য্যাস্তানুষ্ঠানানাং বিষয়ে । কেবলম্ চৈতন্যন্যন্য ।  
অঙ্গানি পাদাদীনি উপাঙ্গানি পদভাদীনি আগুদানি হৃদর্শনাদীনি আকরাঃ কৌন্তভাদয়-  
স্তেবাং দ্বৈতকাম্ । তদ্ব্যখ্যায় বলয়ত্রি বৈশ্চ তদৈঃ কল্পয়ন্তি তন্নো বর্ণয়ন্তি ॥ ২ ॥ ৩ ॥  
গুরুপদেশগম্যত্বাৎ অসার্থস্য ভ্রমনস্কারপূর্ষকমাহ নমস্কৃত্যেতি । বিভূতীবিরাড়বিগ্রহাদ্যাঃ ॥ ৪ ॥  
অঙ্গাদিকল্পনাং ভূবাদিভির্দর্শয়িতুং প্রথমং তাবদ্ব্যখ্যায় কল্পয়ন্তীতি প্রপন্না বৈরাজকপেণেত্য-  
ত্তরং বক্তুং বিরাড়্ বিগ্রহমাহ । মায়াটেনঃ প্রকৃতিসুদ্রমহদহঙ্কারপঞ্চতম্মাটেন বভিস্তদৈঃ ।  
বিকারা একাদশেজিরাণি পঞ্চমহাত্মনীতি ষোড়শ তন্ময়ো বিরাট্ স প্রসিক্তো নির্মিতঃ ।  
যত্র বিরাজি সচিৎসংক্ষেপভূতভয়ম্ । অনেনাপাদিকল্পনাসৌলভ্যং  
দর্শিতম্ ॥ ৫ ॥ এতদৈ পৌরুষং রূপম্ । পুরুষস্য বৈরাজস্য রূপমেব জগৎপরিপাতিত-  
ত্বাৎ তদভেদবিবক্ষ্যতা তস্য রূপমুচ্যতে । অঙ্গকল্পনামাহ ভূঃ পাদাবিত্যাদি ভ্রিভিঃ । ভূরা-  
দ্যুদ্বাদেন ভগবৎপাদাদিভাবনা বিধীয়তে ॥ ৬ ॥ প্রজর্জনং সেটম্ । অপানঃ পায়ুঃ  
॥ ৭ ॥ ৮ ॥ অমৃতকমন্যপোষবুহুমিত্যাহ । বাবানয়ং ব্যাধিঃ পুরুষঃ স্বমানতঃ সপ্তবিভক্তিঃ ।  
সংহরা অবয়বসমিবেশেন বিতঃ পরিমিতঃ ॥ ৯ ॥ ভূষণাদীন্যাহ কৌন্তভেতাদিনা ।  
সাক্ষাৎকতিঃ শুদ্ধং জীবচৈতন্যম্ । বা তস্য কৌন্তভস্য প্রভা তামেব শ্রীবৎসং বিভক্তি-  
ঃ ১০ ॥ ত্রিবৃত্তস্বরং ত্রিমাত্রগণবন্ ॥ ১১ ॥ পারমেষ্ঠ্যং পদং ব্রহ্মলোকম্ ॥ ১২ ॥ অব্যাক-  
তমনস্তাখ্যানাসনং যদধিষ্ঠিতং । ধর্ম্মজানাদিভিষুর্দ্বৈং সতং পদ্মমিবোজাতে ॥ ১৩ ॥

ওহঃসহোবিলমুখং মুখ্যত্বং গদ্যং ১৭৬ ॥ অপাং তৎ দরবরং তেজত্বং সুদর্শনম্ ॥ ১৭৭ ॥  
 নভোনিভং নভত্বমসি চর্চং তমোগমম্ । কলিকপং ধমুঃ শাঙ্গং তথা কন্দমরেশ্বরি ॥ ১৭৮ ॥  
 ইন্দ্রিযাণি পরানাহরাকৃতীরক্ত সান্দ্রম্ । তন্মাত্রাণ্যাত্ম্যভিযুক্তিং সুদ্রাখিক্রিয়াস্ব ॥ ১৭৯ ॥  
 মণ্ডলং দেবযজ্ঞং দীক্ষাসংস্কার আয়নঃ । পরিচর্যা ভগবত আয়নো হরিওক্ষয়ঃ ॥ ১৮০ ॥  
 ভগবান্ ভগশার্থং লালাকমলমুদহন । দক্ষং যশস্ভ ভগবান্চামরবাজনেভভক্ত ॥ ১৮১ ॥  
 আতপত্রস্ত বৈকুণ্ঠং দ্বিজা ধামাকুতোভয়ম্ । জিবুৎসবঃ সুপর্ণ যো যজ্ঞঃ বহতি পুরুষম্ ॥ ১৮২ ॥  
 অনপায়িনী ভগবতী শ্রীঃ সাক্ষাদায়নো হরেঃ । বিশ্বকসেনস্তম্মুর্তিং বিদিতঃ পার্শ্বদ্বিধিঃ ।  
 নন্দাদিরোহণৌষাশ্চত্রেহণিগাদ্যা হরেণ্ডণাঃ ॥ ১৮৩ ॥ বাহুদেবঃ সৰ্বধনঃ প্রজ্ঞানঃ পুরুষঃ স্বয়ম্ ।  
 অনীককৃষ্ণ ইতি ব্রহ্মন মুর্তিকুহোহভিধীয়তে ॥ ১৮৪ ॥ স বিশ্বৈশ্চজগৎ প্রাজ্ঞস্তরীয ইতি বুদ্ধি-  
 ভিত্তিঃ । অর্পেণ্দ্রাশয়জ্ঞানৈর্ভগবান্ পরিভাব্যতে ॥ ১৮৫ ॥ অঙ্গোপাঙ্গানুবাচকৈর্ভগবান্ভক্ত-  
 তুষ্টিমম্ । বিভক্তিং স চতুর্ভুক্তিভগবান্ করিরীৰ্যঃ ॥ ১৮৬ ॥ দ্বিজস্বনভ স এব ব্রহ্মবানিঃ  
 অয়ংদৃক্ সনাতনমপরিপূর্ণা মায়া চ সঠৈতৎ । সৃজতি হরতি পাতীত্যাখ্যাগানাবৃতাক্ষো বিবৃক

কৃতং প্রধানম্ । বদধিষ্ঠিতঃ অবিষ্টায় স্থিতঃ । তদাসনভূতং গদ্যং সৰ্বং সৰ্বগুণং ॥ ১৮৭ ॥  
 মুখ্যত্বং প্রাগুক্তম্ । প্রাণো বৈ মুখ্য ইতি ক্রতে । দরবরং শঙ্কম্ ॥ ১৮৮ ॥ ১৮৯ ॥ আ-  
 কৃষ্ণাঃ ক্রিয়াণ্যাত্ম্যুক্তং মনঃ । অস্যা রথনাতিব্যক্তিঃ বহিরভব্যকং রূপম্ । সুদ্রাখিক্রিয়া-  
 অপক্রিয়াস্বতাং বরদাভয়নাদিক্রপতং বিভক্তি । তত্ত্বসুদ্রা তথা তথা ভাবয়েদিত্যর্থঃ ॥ ১৯০ ॥  
 মণ্ডলং দেবযজ্ঞম্ দেবপূজাভূতিং স্বর্ধ্যামণ্ডলেন ভাবয়েদিত্যর্থঃ । অন্তরীক্ষমণ্ডলং বা ।  
 দীক্ষাসংস্কার আয়নঃ শুক্লকৃতাং মন্ত্রদীক্ষানেব আয়নস্তংপূজাযোগাতাং ভাবয়েদিত্যর্থঃ ।  
 পরিচর্যাতি । ভগবতস্তাং পরিচর্যাং অন্য সাক্ষপাপকর্যেত্যেবং ভাবয়েদিত্যর্থঃ ॥ ১৯১ ॥  
 পূর্ণনামনপত্রকুম্ ইদানীং করতঃ পদ্মমাহ ভগবানিতি । ভগশার্থমৈশ্বৰ্য্যাদিবাড্-  
 ওক্ষম্ ॥ ১৯২ ॥ হে দ্বিজাঃ । একবচনান্তো বা পাঠঃ । অকুতোভয়ং কৈবল্যং ধাম গৃহ-  
 মভয়ং । বরা বৈকুণ্ঠস্য বিশেষণমকুতোভয়ং ব্রহ্মমেতি । জিবুৎ সগবজুঃ নামরূপো বেদঃ ।  
 সুপর্ণোহসি গরুড়ং দ্বিবৃৎ তে শির ইত্যনিমজ্জলিঙ্গাং । যজ্ঞং যজ্ঞকপং পুরুষম্ । যজ্ঞো  
 বৈ বিকুঁরতি ক্রতেঃ ॥ ১৯৩ ॥ অনপায়িনী হরেঃ শক্তিঃ । তত্র হেতুঃ । সাক্ষাদায়নঃ স্বরূ-  
 পস্য চিত্রপত্নাং তস্যাস্তদভেদাদিত্যর্থঃ । তত্ত্বমূর্তিঃ পঞ্চরাত্রাদ্যাগমরূপঃ । বেহণিগাদিরোহণৌ-  
 শুণাভে হরেণ্ডারগাণা নন্দাদয়ঃ ॥ ১৯৪ ॥ তস্যৈব চতুর্ভূতহোপাসনামাহ । বাহুদেবাদিশটকৈঃ  
 পুরুষঃ শ্রীনারায়ণ এব স্বয়ং মুর্তিভেদৈরূপায়া ইত্যভিধীয়তে ॥ ১৯৫ ॥ তস্যৈবান্যায়নি  
 চতুর্ভূতহোপাসনামাহ । স এব ভগবান্ বিশ্বাদিশটকবুদ্ধিজ্ঞানাদ্যবস্থানিঃ পরিভাব্যতে ।  
 তদ্ব্যুপাধিনাহ । অর্থী বাহ্যঃ । ইন্দ্রিয়ং মনঃ । আশয়স্তদ্ব্যবস্কারবৃত্তমজ্ঞানম্ । জ্ঞানং  
 তত্ত্বিতরসাক্ষি ভেদঃ ॥ ১৯৬ ॥ উক্তচতুর্ভূতহোপাসনেহপি পূর্বোক্তমজ্ঞান্যপাসনমাহ অঙ্গোতি  
 অঙ্গাদিভিক্রপলক্ষিতো ভগবান্ হরিবাহুদেবাদিচতুর্মূর্তিঃ সন্ । বিশ্বাদিচতুর্ভূতং বিভক্তি স ।  
 বিশ্বাদিভাবেহপি তন্নিমজ্জল্য ন জীবত্মিত্যাহ । বিশ্বাদিচতুর্ভূতং বিভক্তপি ভগবানীশ্বর এবোতি  
 ॥ ১৯৭ ॥ তস্যৈব ব্রহ্মাদিনির্মুক্তিভামাহ বিজ্ঞানভেদেতি । স এব এক এব ভগবান্ ব্রহ্ম-

ইব নিকলন্তংপটৈরান্নলভ্যঃ ॥ ২৪ ॥ শ্রীকৃষ্ণ কৃষ্ণসখ বৃষ্ণ্যবতাবনিজগু রাজজবংশদহমান-  
পবর্গবীৰ্য্য । গোপবিন্দ গোপবনিতাক্রতুত্যাগীততীর্থপ্রবঃ অবগমকল পাহি ভূত্যানি ॥ ২৫ ॥  
য ইদং কল্য উথায় মহাপুরুষলক্ষণম্ । তচ্চিন্তঃ প্রযতৌ জপ্তা ব্রহ্ম বেদ গুহ্যশয়ম্ ॥ ২৬ ॥  
শ্রীশৌনক উবাচ । শুকো যদাহ ভগবান্ বিষ্ণুরাতার শৃণুতে । সৌরো গণো মানি মানি  
নানা বসতি সপ্তকঃ ॥ ২৭ ॥ তেবাং নানানি কৰ্ম্মাণি নিযুক্তানামধীষতৈঃ । জহি নঃ শ্রদ্ধা-  
নানাং বাহুঃ সূর্য্যায়ানো হরেঃ । ২৮ ॥ সূত উবাচ । অনাদ্যবিদ্যায়া বিষ্ণোরায়ানঃ সৰ্ব-  
দেহিনাম্ । নির্মিতো লোকভয়োহয়ঃ লোকেষু পরিবর্ততে । ২৯ ॥ এক এব হি লোকানাং  
সূর্য্য আত্মাদিকৃষ্ণারঃ । সৰ্ব্বেষদক্রিয়ামূলমুবিভির্ব্রহ্মোদিতঃ ॥ ৩০ ॥ কালো দেশঃ ক্রিয়া কৰ্ত্তা  
করণং কার্য্যমাগমঃ । জবাং ফলমিতি ব্রহ্মান্ নবধোক্তাহঙ্করা হরিঃ ॥ ৩১ ॥ মধ্যাদিশু দ্বাদশজ  
ভগবান্ কালরূপধ্বক্ । লোকতত্ত্বায় চরতি পুংগু দ্বাদশভির্গণৈঃ ॥ ৩২ ॥ ধাতা কৃতস্থলী  
হেতিবাহুকী রথকৃৎসুনে । পুণ্ড্রাস্তম্বকুরিতি মধুমাগং নয়ন্ত্যমৌ ॥ ৩৩ ॥ অর্ঘ্যমা পুণ্ড্রহোহধোজাঃ

যোনিবেদস্য কারণমিত্যাди হেতুজন্ম । বস্তুতো ভেদাভাবেহপ্যেতজ্জগৎ স্বগতমায়য়া  
সৃজতি হরতি পাতিতি কৃষা আখ্যায়া ব্রহ্মাদিরূপয়া অনাবৃত্তাক্ষোভনাচ্ছন্নজানোহপি বিবৃত  
ইব ভিন্ন ইব নিকলন্তঃ শাস্ত্রেষু নতু ভিন্নঃ । অত্র নিবদমুভবং প্রমাণয়তি । যতন্তংপটৈ-  
রান্নলভ্যেনৈব লভ্যত ইতি ॥ ২৪ ॥ যদ্যেদমুপাসনযুক্তং তং শ্রীকৃষ্ণং প্রার্থয়তে । কৃষ্ণসখ  
অৰ্জুনস্য সখে । বৃষ্ণিশ্রেষ্ঠ । অবনিজুহো যে রাজন্যাস্তেবাং বংশস্য দহন । অনপার্গম-  
কীণং বীৰ্য্যং যস্য । গোপবনিতানাং ব্রহ্মাঃ সমূহা ভূতা নারদাদয়ঃপৈতৃগীতঃ তীর্থভূতঃ  
প্রবঃ কীৰ্ত্তিদ্য । অবগমেব মঙ্গলং যস্য ॥ ২৫ ॥ এতজ্জপমাাত্রয়াপি ব্রহ্মজ্ঞানং ফলমিত্যাহ  
য ইতি । কল্যে উষঃকালে যন্তচ্চিন্তঃ প্রযতৌ জপ্তা গুহ্যশয়ং হৃদিৎ ব্রহ্ম পশুতি  
॥ ২৬ ॥ মণ্ডলং দেববজ্রনমিতুক্তা বুদ্ধিমাগতো মূর্ত্তিব্যাহরণসদেন রবিব্যাহোহত্র পৃষ্ঠাতে  
স্তক ঠেতি । পঞ্চমে যদাচ । তথ্যে চ ঋষয়ো গুরুর্ক অপবসো নাগা গ্রামণ্যো বাতৃধানা  
দেবা ইত্যৈকৈকশো গণাঃ সপ্তেত্যাদিনা । সৌরঃ সূর্য্যসদকী । সপ্তকঃ সপ্তানাং গণঃ ॥ ২৭ ॥  
তেবাং সপ্তানামধীষতৈরন্ততংপতিভিস্তত্ত্বান্নাদিকৃতসূর্য্যোবা । বাহুঃ বিভাগম্ ॥ ২৮ ॥  
তত্র ভাবদবাহুং নিক্রপয়িতুং প্রথমং সূর্য্যস্বরূপমাহ । অনাদ্যবিদ্যায়া মায়য়া । অয়ং সূর্য্যঃ  
লোকতত্ত্বো লোকব্রাজাপ্রবর্তকঃ ॥ ২৯ ॥ অতন্তস্য ক্রিয়াভেদোপাধিকমেব নানাত্বং ন  
স্বত ইত্যাহ এক এবোতি । সূর্য্য আত্মা জগতন্তুস্বচেতি শ্রুতেঃ । জগদাত্মা আদিকৃৎ  
সৃষ্টিকৰ্ত্তা হরিরেব সূর্য্যঃ স চ সৰ্ব্বাসাং বেদোক্তক্রিয়াণাং মূলং সন্ তেনোপাধিনা বহুধোক্তঃ  
॥ ৩০ ॥ কালরূপধারিণো হরের্ব্রহ্মাদিত্যাক্রপং ভেদং ক্রিয়োপাধিকং দর্শয়িতুং প্রথমং  
সৰ্ব্বকৰ্ম্মপ্রবৃত্তয়ে মায়াকৃতং মবধা ভেদমাহ কাল ইতি । কালঃ প্রোক্তরাদিঃ । দেশঃ সমাদি ।  
ক্রিয়া অমুষ্ঠানব্ । কৰ্ত্তা ব্রাহ্মণাদিঃ । করণং শ্রুগাদিঃ । কার্য্যং যাগাদিঃ । আগমো মন্ত্রা-  
দিঃ । জবাং ব্রীষাদিঃ । ফলং সূর্য্যাদিঃ ॥ ৩১ ॥ তত্র চ কালস্বরূপধারী ভগবান্ পুংগু চরতি  
মধ্যাদিশু দ্বৈতাদিশু । লোকতত্ত্বায় লোকব্রাজানির্কাহোহ ॥ ৩২ ॥ তানেব গণানাহ বাতেতি  
দ্বাদশভিঃ । ধাতা সূর্য্যঃ । কৃতস্থলী অপময়াঃ । হেতী রাজসঃ । বাহুকীনাগঃ । রথকৃৎ

প্রহেতিঃ পুষ্কিকস্থলী । নারদঃ কচ্ছনীরুচ নরভ্যোহে শ্ব মাধবম্ ॥ ৩৩ ॥ মিত্রোহুত্রিঃ  
পৌকবেয়োহথ তক্ষকো যেনকাহুঃ । রথশ্বন ইতি হেতে শুক্রমাংসং নরভ্যামী ॥ ৩৪ ॥  
বসিষ্ঠো বরুণো রস্তা সহজজন্তুখা হুঃ । শুক্রশিচজ্বনশ্চৈব শুচিমাংসং নরভ্যামী ॥ ৩৫ ॥  
ইন্দ্রো বিশ্বাবসুঃ শ্রোতা এলাপত্রুধাকিরাঃ । ঐন্দ্রাজি রাক্ষসো বর্ষ্যো নভোমাংসং নরভ্যামী  
॥ ৩৬ ॥ বিশ্বদ্রাক্ষসেনশ্চ ব্যাত্র আসারিণো ভুঃ । অমুশ্রোচা শঙ্খপালো নভস্যথাং নরভ্যামী  
॥ ৩৭ ॥ পুধা ধনঞ্জয়ো বাতঃ স্রবেণঃ স্রুচিস্তথা । যুতাচী গোতমশ্চেতি তপোমাংসং নরভ্যামী  
॥ ৩৮ ॥ ঋতুবর্চা ভরদ্বাজঃ পর্জন্তঃ সেনজিৎ তথা । নিখ ঐরাবতশ্চৈব তপস্যথাং নরভ্যামী  
॥ ৩৯ ॥ অংগুঃ কশ্চপস্তাক্ষা ঋতসেনস্তথোক্ষণী । বিহাচ্ছক্রমহাশঙ্খঃ মহোমাংসং নরভ্যামী  
॥ ৪০ ॥ ভগঃ ক্ষুর্জোহরিষ্টনেমির্দ্রব্ধ আয়ুশ্চ পঞ্চমঃ । কর্কোটকঃ পূর্নচিহ্নিঃ পুন্ড্রমাংসং  
নরভ্যামী ॥ ৪১ ॥ ভৃগুঃ ঋচীকতনয়ঃ কশ্বলশ্চ তিলোত্তমা । ব্রহ্মাপেতোহপ শতজিৎ কৃতরাষ্ট্র  
ইবন্তরাঃ ॥ ৪২ ॥ বিকুরশ্চতরো রস্তা স্বর্ঘ্যবর্চাশ্চ সত্যজিৎ । বিশ্বামিত্রো মখাপেত উর্জমাংসং  
নরভ্যামী ॥ ৪৩ ॥ এতা ভগবতো বিকোরাদিত্যস্য বিভূতয়ঃ । সুরতাং সক্ষ্যায়োনূর্গাং হর-

বক্ষঃ । পুলস্ত্য ঋষিঃ । ভৃগুর্দ্রবর্জকর্কঃ । মধুমাংসং চৈত্রম্ । নরস্তি অমুভবন্তস্তি ॥ ৩৩ ॥  
অর্থোজা বক্ষঃ । প্রহেতি রাক্ষসঃ । নারদো গন্ধর্কঃ । কচ্ছনীরো নাগঃ । মাধবং বৈশাখম্  
॥ ৩৪ ॥ মিত্র স্বর্ঘ্যঃ । পৌকবেয়ো রাক্ষসঃ । রথশ্বনো বক্ষঃ । শুক্রমাংসং জ্যৈষ্ঠম্ ॥ ৩৫ ॥  
বরুণঃ স্বর্ঘ্যঃ । সহজজ্ঞো রাক্ষসঃ । হুর্গন্ধর্কঃ । শুক্রো নাগঃ । চিত্রশ্বনোবক্ষঃ । শুচিমাংসা-  
বাচম্ । ৩৬ ॥ ইন্দ্রঃ স্বর্ঘ্যঃ । বিশ্বাবসুর্গন্ধর্কঃ । শ্রোতা যনঃ । এলাপত্রো নাগঃ । বর্ষ্যো  
রাক্ষস ইতি স্বরমেব ব্যাখ্যাতম্ । নভোমাংসং শ্রাবণম্ । ৩৭ ॥ বিশ্বান্ স্বর্ঘ্যঃ । উগ্রসে-  
নো গন্ধর্কঃ । ব্যাত্রো রাক্ষসঃ । আসারিণো বক্ষঃ । শঙ্খপালো নাগঃ । নভস্যথাং ভাদ্রপ-  
দম্ । ৩৮ ॥ ধনঞ্জয়ো নাগঃ । বাতো রাক্ষসঃ । স্রবেণো গন্ধর্কঃ । স্রুচির্গন্ধর্কঃ । তপোমাংসং  
মাঘম্ । মাসক্রমাতিলজ্বনং কোন্দ্রোক্তাদিত্যাহুক্রমাহুগারেণ । বৈকুণ্ঠে তু মাসক্রমেণা-  
জিঃ । কচিরাব্যত্যয়ন্ত কল্পভেদেনেতি জ্ঞেয়ম্ । ৩৯ ॥ ঋতুবর্জকঃ । বর্চা রাক্ষসঃ । পর্জন্তঃ  
স্বর্ঘ্যঃ । সেনজিদ্রবক্ষঃ । বিশ্বো গন্ধর্কঃ । ঐরাবতো নাগঃ । তপস্যথাং ফাল্গুনম্ । ৪০ ॥  
অংগুঃ স্বর্ঘ্যঃ । অংশ ইতি বা পাঠঃ । তাক্ষো বক্ষঃ । ঋতসেনো গন্ধর্কঃ । বিহাচ্ছক্র-  
রাক্ষসঃ । মহাশঙ্খো নাগঃ । মহোমাংসং মার্গশীর্ষম্ । ৪১ ॥ ভগঃ স্বর্ঘ্যঃ । ক্ষুর্জো রাক্ষসঃ ।  
অরিষ্টনেমির্গন্ধর্কঃ । উপো বক্ষঃ । আয়ুশ্চিহ্নিঃ কর্কোটকো নাগঃ । ৪২ ॥ ভৃগুঃ স্বর্ঘ্যঃ ।  
ঋচীকতনয়ো জমদগ্নিঃ । কশ্বলো নাগঃ । ব্রহ্মাপেতো রাক্ষসঃ । শতজিৎ বক্ষঃ । কৃতরাষ্ট্রো  
গন্ধর্কঃ । ইবন্তরা আশ্বিনপালকাঃ । ৪৩ ॥ বিকুরাদিত্যঃ । অশ্বতরো নাগঃ । স্বর্ঘ্যবর্চা গন্ধ-  
র্কঃ । সত্যজিৎ বক্ষঃ । মখাপেতো রাক্ষসঃ । উর্জমাংসং কার্তিকমাসম্ । এতে চাদিত্যাদ-  
রঃ কোন্দ্রে বিভজ্যোক্তাঃ । যাতাধ্যমা চ মিত্রশ্চ বরুণশ্চৈত্র এব চ । বিশ্বানথ পুধা চ  
পর্জন্যশ্চাত্তরেব চ । ভগবন্তী চ বিকুশ্চ আদিত্যা দ্বাদশ যুতাঃ । পুলস্ত্যঃ পুলহশ্চাতিবসি  
ঠোহথাকিরা ভুঃ । গোতমোহথ ভরদ্বাজঃ কশাপঃ ক্রতুরেব চ । জমদগ্নিঃ কোশিকশ্চ  
মুনয়ো ব্রহ্মবাদিনঃ । রথকৃচ্চাপ্যর্থোজাশ্চ গ্রামণীঃ স্রুচিস্তথা । রথচিহ্নবনঃ শ্রোতা গন্ধর্কঃ ॥

জাহ্নবী দিনে দিনে ॥ ৪২ ॥ দ্বাদশবর্ষে মাসেষু দেবোহসৌ বহুভিরস্যা বৈ । চরন্ সমস্তাঃ  
তদ্বতে পরজৈঃ চ সম্ভতিম্ ॥ ৪৩ ॥ সামর্থ্যবহুভিভিন্নৈশ্চ বরঃ সংস্রবস্তানুস্ । গন্ধকাভিঃ  
প্রসারন্তি নৃত্যন্ত্যপরসেহগ্রতঃ ॥ ৪৪ ॥ উগ্রহস্তি রথঃ নাথ্য গ্রামণ্যো রথযোজকাঃ । চৌপ-  
তন্তি রথং পৃষ্ঠে নৈখতা বলাশালিনঃ ॥ ৪৫ ॥ বালখিল্যাঃ সহস্রাণি বস্ত্রৈর্কর্ষয়ৌহমলাঃ ।  
পূর্বতোহভিহুযং বাস্তি জ্বলন্তি স্ততিভিবিভুস্ ॥ ৪৬ ॥ এবং জ্ঞানানিনিধনো ভগবান্ হরি-  
কীধরঃ । কলে কলে শ্রবণকানঃ বহু লোকানবতাঙ্গঃ ॥ ৪৭ ॥

ইতি শ্রীভাগবতে মহাপুরাণে পারমহংস্যাং সংহিতায়াং বৈয়াসিক্যাং

দ্বাদশস্কন্ধে আদিত্যাবাহবিবরণং নবমৈকাদশোহধ্যায়ঃ ॥ ১১ ॥

— ৪ —

### দ্বাদশোহধ্যায়ঃ ।

স্বচ উবাচ । নমো ধর্ম্মায় মহতে নমঃ কৃষ্ণায় বেধসে । ভ্রাক্ষণেভ্যো সমস্ততা ধর্ম্মান্ বাক্যে  
সনাতনান্ ॥ ১ ॥ এতদ্বঃ কথিতং বিপ্রা বিকোশচরিতমদ্বুতম্ । ভবন্তি বৃন্দং পৃষ্ঠো নরাণাং  
পুরুষোচিতম্ ॥ ২ ॥ অত্র সংকীর্ণিতঃ সাক্ষাৎ সর্গপাপহরো হরিঃ । নারায়ণো দ্বীকেশো  
ভগবান্ সাক্ষতাং পতিঃ ॥ ৩ ॥

নেনজিৎ তথা । তাক্ষ্যণ্ডারিষ্টনেমিষ্ট ঋতজিৎ সত্যজিৎ তথা । এতে যক্ষাঃ । অথ চেতিঃ  
প্রহেতিষ্ট পৌরুষেয়ো বধন্তথা । বর্ষো ব্যাভ্রতথাপশ্চ বায়ুবিহাদিবাধরঃ । ব্রহ্মাণেতশ্চ  
বিশেল্লা যজ্ঞাণেতশ্চ রাক্ষসাঃ । বাহুকিঃ কচ্ছুনীরশ্চ তক্ষকঃ শুক্র এব চ । এলাপত্রঃ শল্য-  
পালন্তধৈরাবতসংগ্রিতঃ । ধনদ্রবো মহাপদ্মস্তথা কর্কোটকো বিজাঃ । কষলোহস্তরটচব  
বহন্তোনঃ বর্ষাক্রমন্ । তুপুর্নীরদো হাহা হুহুগিষাবহস্তথা । উগ্রসেনো বহুক্রটিগিষাবশু-  
রথাপরঃ । চিত্রসেনস্তথোণায়ুধুতরাষ্ট্রো বিজোত্তমাঃ । সূর্য্যবর্জা দ্বানশেতি গন্ধকা গায়তাং  
বরাঃ । কৃতহৃদ্যসরো বর্ষ্যা তথাগা পুঞ্জিকবলী । মেনকা সহজগ্ৰা চ প্রমোচা চ বিজো-  
ত্তমাঃ । অল্পমোচা সূতাচা চ বিখ্যাতা চৌপার্বী তথা । অথ চ পূর্ব্বচিতিঃ স্যাবন্যা চৈব  
ত্রিণোত্তমা । রম্ভা চেতি বিজপ্রেমা তবৈরাগরসঃ সূতা ইতি ॥ ৪৪ ॥ ৪৫ ॥ এতবাং পৃথক  
ধ্মাণ নিরুপয়তি দ্বাদশবর্ষাতি ত্রিতিঃ । অসৌ দেবঃ সূর্য্যঃ বহুভির্গন্ধাদিভিরস্য অন্য  
সমস্তাং চরন্ শুভাং মতিং তদ্বতে । গায়ত্র্যর্পোহনেন সূতিতঃ ॥ ৪৬ ॥ তজ্জৈনঃ সূর্য্যপ্রকা-  
শটকঃ ॥ ৪৭ ॥ উগ্রহস্তি দৃঢ়ং বহুস্তি । গ্রামণ্যো বক্কাঃ নৈখতা রাক্ষসাঃ ॥ ৪৮ ॥ কিক বাস-  
খিল্যা ইতি । এবং প্রতিমাং ত এব স্তাশি । বিভূঃ স্যাম্ ॥ ৪৯ ॥ বৃহ বিতজ্য ॥ ৫০ ॥

ইতি শ্রীমদ্ভাগবতজানার্ধনাপিকায়াং দ্বাদশস্কন্ধে একাদশোহধ্যায়ঃ ॥ ১১ ॥

দ্বাদশেতু পুরাণোক্তসর্গাধায়ুক্রমঃ কৃতঃ প্রথমতঃ স্মারতা প্রাচীনেন সমাস্তঃ । ভবেবমস্মিন  
পুণ্যে বিস্তরেণোক্তানর্ধান্ সখেপতো বহুরিষান্ ধর্ম্মানি শ্রবন্তি নম ইতি । মহতে হরিভ-  
ক্তিলক্ষণায় । ভ্রাক্ষণেভ্যো ভ্রাক্ষণান্ । সনাতনান্ ধর্ম্মানি হুপদগুপ্তপুরাণোক্তাধানাম্ । ১  
পুরুষে চিতিং শ্রবণাবিযোগ্যম্ ॥ ২ ॥ এতৎ প্রপঞ্চতি অহেতি ভগবান্ প্রবর্ত্যাবিষয়ঃ

अत्र ब्रह्म परं गुह्यं जगतः प्रभवोपपत्त्यम् । ज्ञानं तदुपाधानं प्रोक्तं विज्ञानसं-  
युतम् । ४ । भक्तियोगः समाध्यातो वैराग्यं तदाश्रयम् । पारिक्रितमुपाधानं नारदा-  
धानमेव च । ५ । आरोपवेष्टो राजर्षेर्विप्रशापां परीक्षितः । शुकश्च ब्रह्मर्षस्तु  
संवादश्च परीक्षितः । ६ । योगधारणयोगक्रान्तिः संवादो नारदाजस्रोः । अवतारान्-  
गीतश्च सर्गः प्राधानिकोऽहगतः । ७ । विद्वरोद्धवसंवादः कर्तृमैत्रेयसंस्तुतः । पुराण-  
संहिताप्रश्नो महापुरुषसंस्थितिः । ८ । ततः प्राकृतिकः सर्गः सप्त वैकृतिकाश्च ये ।  
ततो ब्रह्माणुसंस्तुतिर्वैराजः पुरुषो यतः । ९ । कालश्च ह्यलम्ब्य गतिः पद्मसूक्तवः ।  
तुव उद्धरणेहस्तोर्ध्वैरिण्याम्बवधो यथा । १० । उद्धृतिर्यागवाक्सर्गो ब्रह्मसर्गस्तथैव च ।  
अर्क्षनारीनरश्चाथ यतः श्रियञ्जुवो मयूः । ११ । शतरूपा च वा द्वीपाद्या प्राकृतिकस्तथा ।  
सन्तानो धर्मपत्नीनां कर्दमश्च प्रजापतेः । १२ । अवतारो भगवतः कपिलश्च महात्मनः ।  
देवहूत्याश्च संवादः कपिलेन च धीमता । १३ । नवब्रह्मसमुत्पत्तिर्दक्षजविनाशनम् ।  
ऋषश्च चरितं पञ्चां पुथोः प्राचीनवर्हिषः । १४ । नारदश्च संवादस्तुतः प्रैयव्रतं द्विजाः ।  
नातेस्ततोऽहर्चरितमृषस्तुतं भरतश्च च । १५ । द्वीपवर्षसमुद्राणां गिरिनद्यापवर्णनम् । ज्योति-  
श्चक्रश्च संस्थानं पातालनरकस्थितिः । १६ । दक्षजश्च अचेतोऽन्तस्तत्पुत्रीणां सन्ततिः ।  
यतो देवास्तनरास्त्रिधा नृगणगादयः । १७ । शार्ङ्गश्च ज्ञानिधनं पूज्योऽष्ट दितेर्द्विजाः ।  
दैतेश्वरस्य चरितं प्रह्लादस्य महात्मनः । १८ । मयस्ताराकथनं गजेन्द्रस्य विमोक्षणम् ।  
मयस्तारवताराश्च विष्णोर्हरिणिरादयः । १९ । कौर्म्यं मांसं नारसिंहं वामनं जगत्पतेः ।

साक्षां सकीर्तित इति देवताकाण्डार्थः । ३ । ब्रह्मकाण्डार्थमाह अत्र ब्रह्मेति । गुह्यं  
निर्गुणम् । प्रभवोपपत्त्यम् । प्रभवताम्यादिति प्रभवम् अप्योपाधिमित्याप्यम् तच्च तच्च ।  
अनेनाश्रयशब्दार्थो दर्शितः । विज्ञानसंयुतमपरोक्षज्ञानपर्याप्तं ज्ञानम् । तदुपाधानं  
तज्ज्ञानमुपाधायते प्रकाशते येन तज्ज्ञानसाधनमित्यर्थः । ४ । कर्मकाण्डार्थमाह ।  
भक्तियोगश्च साध्यासाधनरूपः । तदाश्रयं भक्तियोगेन निष्पादितम् । एवं सामान्यतो  
निरूप्य ईदानीं द्वादशस्कन्धप्रकरणार्थानुक्रममिति । पारिक्रितमुपाधानं परीक्षिज्जनादि  
तत्प्रस्तावय नारदाधानं । ५ । ब्रह्मर्षतया ब्राह्मणोक्तमस्य । इति प्रथमस्कन्धार्थः । ६ ।  
उत्क्रान्तिरर्क्षिरादिगतिः । प्राधानिकः प्रधानकार्याविराड् रूपः सर्गः । अत्रत आदितो  
महदादिक्रमेणेत्यर्थः । इति द्वितीयार्थः । ७ । महापुरुषस्य संस्थितिः अलये तृतीयवस्था-  
नम् । ८ । प्राकृतिकः प्रकृतिभवो गुणकोत्तररूपः । वैकृतिका महदादयः चकारादिकाराश्च  
ये तेषां सर्गः । ९ । गतिः स्वरूपम् । उद्धरणे उद्धारणे । १० । अर्क्षित्यां नारी च  
नरश्च तस्य सर्गः । ११ । सन्तानो धर्मपत्नीनामिति नवब्रह्मसमुत्पत्तिरित्याश्विनस्तस्य द्रष्टव्यम्  
इति तृतीयार्थः । १२ । १३ । चतुर्थस्कन्धार्थमाह । नवब्रह्मणां मरीचादीनां समुत्पत्तिः  
सन्तानः । १४ । पञ्चमस्कन्धार्थमाह । ततः प्रैयव्रतं प्रैयव्रतस्य चरितम् । १५ । द्वीपा-  
द्यापवर्णनं प्रथमं संक्षेपतः ततो द्वीपादीनां ये गिरयो नद्याश्च तेषामुपवर्णनम् । पाता-  
लानां नरकाणां संस्थितिः । अनेनैव नरकनिवर्तकमजामिलोपाधानं गृहीतं ततः  
पराचीनम् । १६ । षष्ठस्कन्धार्थमाह । दक्षजश्चेति । १७ । सप्तमार्थमाह पूज्योऽष्टेति । १८ ।

কীরোদমথনং তদ্বদমৃতার্থে দিবৌকসাম্ । ২০ । দেবাসুরমহাযুদ্ধং রাজবংশানুক্রীড়নম্ ।  
 ইন্দ্রাকুজয় তদ্বংশঃ সূহায়স্য মহাশ্বনঃ । ২১ । ইন্দ্রোপাধ্যানমজ্রোকং তারোপাধ্যানমেব চ ।  
 সূর্য্যবংশানুকথনং শশাদায়া নৃগাদয়ঃ । ২২ । সৌকন্ত্যুপাধ্যানং শরীতে ককুৎস্থস্য চ ধীমতঃ ।  
 খট্টকস্য চ মাক্ভূতঃ সৌভরে সগরস্য চ । ২৩ । রামস্য কোশলেন্দ্রস্য চরিতং কিৰিষাপহম্ ।  
 নিমেরঙ্গপরিভ্যাগো জনকানাঞ্চ সম্ভবঃ । ২৪ । রামস্য ভার্গবেন্দ্রস্য নিন্দাক্রীকরণং ভুবঃ ।  
 ঐশস্য সোমবংশস্য যযাতেন্নৈবস্য চ । ২৫ । দৌমন্তেষ্ঠরতস্যাপি শান্তনোস্তুতস্য চ ।  
 যযাতেজ্যেষ্ঠপুত্রস্য যদৌৰ্বংশোহনুকীৰ্ত্তিতঃ । ২৬ । যত্রাবতীর্ণো ভগবান্ কৃষ্ণাখ্যো জগদীশ্বরঃ ।  
 বসুদেবগৃহে জন্ম ততো বুদ্ধিচ গোকুলে । ২৭ । তস্য কৰ্ম্মাণ্যপারানি কীর্ত্তিতাশ্চসুরবিষয়ঃ ।  
 পুতনাসুপয়ঃপানং শকটোচ্চাটনং শিশোঃ । ২৮ । তৃণাবর্তস্য নিম্পেষত্বথৈব বকবৎসয়োঃ ।  
 অঘাসুরবধো ধাত্রী বৎসপালাবগূহনম্ । ২৯ । ধেনুকস্ত সহদ্রাতুঃ প্রলম্বস্ত চ সংকরঃ ।  
 গোপানাঞ্চ পরিভ্রাণং দাবাঘ্নে পরিসর্পতঃ । ৩০ । দমনং কালিঙ্গস্তাহেমহাহেন্দ্রমোক্ষণম্ ।  
 ব্রতচর্যা তু কন্তানাং যত্র তুষ্ঠোহচ্যুতো ব্রতৈঃ । ৩১ । প্রসাদো যজ্ঞপত্নীভ্যো বিপ্রাণাঞ্চানু-  
 তাপনম্ । গোবর্দ্ধনোদ্ধারণঞ্চ শক্রস্ত সুরভেরথ । ৩২ । যজ্ঞাতিবেকং কৃষ্ণস্ত জীভিঃ  
 জীড়া চ রাজিষু । শল্যচূড়স্ত হবুর্দেবধোহরিষ্টস্ত কেশিনঃ । ৩৩ । অক্রূরাগমনং পশ্চাৎ  
 প্রস্থানং রামকৃষ্ণয়োঃ । ব্রজজীবাং বিলাপশ্চ মথুরালোকনং ততঃ । ৩৪ । গজমুষ্টিচচাপুর-  
 কংসাদীনাং তথা বধঃ । মৃতস্তানয়নং স্থনোঃ পুনঃ সান্নীপনেশ্বরোঃ । ৩৫ । মথুরায়াং  
 নিবসতা যজ্ঞকৃত্য যৎ প্রিয়ম্ । কৃতমুদ্রবরামাভ্যাং যুতেন হরিণা দ্বিজাঃ । ৩৬ । জরাসন্ধ-  
 সমানীতৈস্তুস্ত বহুশো বধঃ । ঘটনং যবনেন্দ্রস্ত কুশস্থল্যা নিবেশনম্ । ৩৭ । আদানৈ  
 পারিজাতস্ত সূধর্মায়াঃ সুরালয়াং । কল্লিণ্যা হরণং যুদ্ধে প্রমথ্য বিষতো হরেঃ । ৩৮ ।  
 হরস্ত ভৃগুং যুদ্ধে বাণস্ত ভূজকুন্তনম্ । প্রাগ্জ্যোতিষপতিং হস্তা কন্তানাং হরণঞ্চ যৎ । ৩৯ ।  
 চৈদ্যাপৌত্র কশাঘানাং দন্তবক্রস্ত হর্ষতে । শযরো দ্বিবিদঃ পীঠো মুরঃ পঞ্চজনাদয়ঃ । ৪০ ।  
 মাহাত্ম্যঞ্চ বধস্তেবাং বারাগস্তাশ্চ দাহনম্ । ভারাবতরণং ভূমেন্নিমিত্তীকৃত্য পাণ্ডবান্ । ৪১ ।  
 বিপ্রশাপাপদেশেন সংহারঃ স্বকুলস্ত চ । উদ্ধবস্ত চ সংবাদো বাসুদেবস্ত চাভূতঃ । ৪২ ।  
 যত্রাশ্ববিদ্যা হুথিলা প্রোক্তা ধর্ম্মবিনির্গয়ঃ । ততো মর্ত্ত্যপরিভ্যাগ আশ্ববোগানুভাবতঃ । ৪৩ ।  
 যুগলক্ষণবৃদ্ধিচ কলৌ নৃণামুপপ্লবঃ । চতুর্বিধশ্চ প্রলয় উৎপত্তিজিবিধা তথা । ৪৪ ।

অষ্টমার্থমাহ মহাসুরানুকথনমিতি । কচিং কস্যচিদমুক্ৰীড়্যক্রমোক্তিশ্চ ভক্তিরসাকুলদে-  
 নেতি দ্রষ্টব্যম্ । ১৯ । ২০ । নবমার্থমাহ রাজবংশেতি । ২১—২৪ । সোমবংশাদিভূত-  
 সৈলস্য চরিতম্ । ২৫ । তৎসুতস্য ভীষ্মস্য । ২৬ । ২৭ । দশমার্থমাহ তস্য কৰ্ম্মাণীতি ।  
 পুতনারা অমুসহিতস্য পয়সঃ স্তন্যস্য পানম্ । ২৮ । ২৯ । সহদ্রাতুঃ সপথস্য । ৩০—৩২ ।  
 যজ্ঞাতিবেকম্ । যজ্ঞঃ পূজা অতিবেকশ্চ তয়োর্বৈশ্বক্যম্ । ৩৩—৩৭ । দ্বিষতঃ শক্রন  
 প্রমথ্য । ৩৮—৩৯ । যে চ শযরাদয়স্তেবাং মাহাত্ম্যং প্রভাবো বধশ্চ । ৪০—৪১ । একাদশার্থ-  
 মাহ বিপ্রশাপেতি । ৪২ । ধর্ম্মবিনির্গয়ো বর্ণাশ্রমধর্ম্মবিনিশ্চয়ঃ । মর্ত্ত্যপরিভ্যাগো মনুষ্য-  
 ত্রাস্তর্কানম্ । ৪৩ । দ্বাদশার্থমাহ যুগেতি । যুগলক্ষণং তদমুরূপা বৃদ্ধিচেত্যর্থঃ । ত্রিবিধা  
 প্রাকৃতিকী নৈমিত্তিকী নিত্য চৈতি । ৪৪ । ঋষের্বাস্ত । সূর্য্যস্ত চ বিদ্যাস ইত্যর্থঃ ।



দেহতাগশ্চ রাজর্ষেर्विष्णुराशुস্ত ধীমতঃ । শাখাপ্রণয়নমুৰ্বেমার্কণ্ডেয়শ্চ সংকথা । মহাপুরুষ-  
বিজ্ঞানঃ সূর্য্যশ্চ জগদান্বনঃ । ৪৫ । ইতি চোক্তঃ দ্বিজশ্রেষ্ঠা বৎপৃষ্ঠোহহমিহান্মি বঃ ।  
লীলাগতাকৰ্ম্মাণি কীর্তিতানীহ সৰ্ব্বশঃ । ৪৬ । পতিতঃ অন্তিতর্কাতঃ কুত্বা বা বিবশো  
গৃণন্ । হরয়ে নম ইতুর্চৈমুচ্যতে সৰ্ব্বপাতকাৎ । ৪৭ । সঙ্কীৰ্ত্ত্যমানো ভগবাননন্তঃ শ্রুতানুভাবো  
বাসনং হি পুংসাম্ । প্রবিষ্ট চিত্তং বিধুনোত্যশেষং যথা তমোহর্কোহন্নমিবাতিবাতঃ । ৪৮ ।  
মৃগাগিরস্তা হ্রসভীরসংকথা ন কথ্যতে যন্তগবানধোক্কজঃ । তদেব সত্যং তদুইব মঙ্গলং তদেব  
পুণ্যং ভগবদ্গুণোদয়ম্ । ৪৯ । তদেব রমাং রুচিরং নবং নবং তদেব শব্দননসো মহোৎসবম্ ।  
তদেব শোকার্ণবশোষণং নৃণাং যদ্বত্তমঃশ্লোকষশোহন্নুগীয়তে । ৫০ । নতৎচশ্চিত্ত্রপদং  
হরৈর্ঘশো জগৎপবিত্রং প্রগৃণীত কহিচিৎ । তদ্বাক্কতীর্থং নতু হংসেবিতং যত্রাচ্যুতস্তত্র  
হি সাধবোহমলাঃ । ৫১ । স বাধিসর্গো জনতাঘসংপ্রবো যস্মিন্ প্রতিশ্লোকমবদ্ব্যবতাপি ।  
নামাত্মনস্তত্র যশোহস্তিতানি যৎ শৃণুস্তি গায়স্তি গৃণস্তি সাধবঃ । ৫২ । নৈকর্শ্ম্যমপ্যচ্যুত-  
ভাববর্জিতং ন শোভতে জ্ঞানমলং নিরঞ্জনম্ । কুতঃ পুনঃ শব্দভক্তমীযরে নহর্পিতং  
কর্শ্ম যদপ্যনুত্তমম্ । ৫৩ । যশঃশ্রিয়ামেব পরিশ্রমঃ পরো বর্ণাশ্রমাচারতপঃশ্রুতাদিষু ।  
অবিস্মৃতিঃ শ্রীধরপাদপদ্মগোষ্ঠানুবাদশ্রবণাদরাদিভিঃ । ৫৪ । অবিস্মৃতিঃ কৃষ্ণপদারবিন্দয়োঃ

। ৪৫ । ইতি চোক্তমিতি চকারাদনুদপি যো যুযাতিরিহ বৎ পৃষ্ঠোহহ্মি তদ্বক্তমিতি ।  
কিমেবং নানার্থকথেনন তত্রাহ লীলেতি । সৰ্ব্বশঃ তত্তদর্থকীর্তনদ্বারেণেত্যর্থঃ । ৪৬ ।  
তৎকীর্তনেনাপি কিমিত্যপেক্ষায়াং তৎফলমাহ দ্বাভ্যাম্ । পতিতঃ কুপাদিষু । অন্তিতঃ  
গোপানাদিষু । আর্কো হুঃখিতঃ । কুত্বা কুতং কুত্বা । বিবশোহপি । ৪৭ । সঙ্কীৰ্ত্ত্যমানো  
যত্র শ্রুতোহনুভাবো যন্ত স পুংসাং চিত্তং প্রবিষ্ট নিঃশেষং হুঃখং বিধুনোতি । ইতি  
সত্যমনুভবং প্রমাণয়তি । অর্কো গিরিগুহাদিধ্বাস্তং ন ধুনোভীত্যপরিতোষাৎ দৃষ্টান্তান্তর-  
মাহ অতিবাতোহন্নমিবেতি । ৪৮ । হরিসঙ্কীৰ্ত্তনমেব মহাফলং তদ্ব্যতিরিক্তং সৰ্ব্বং  
মিথ্যালাপমাত্রমিতি প্রপঞ্চয়তি মৃগা গির ইতি চতুর্ভিঃ । মৃগাগিরো মিথ্যাবাচঃ । অসভীর-  
অসত্যঃ কথা যাসু তাঃ । যদ্ব্যসু উত্তমঃশ্লোকস্য যশোহন্নুগীয়ত ইতি বৎ তদেব সত্যং  
তদেব হি মঙ্গলম্ । উহ ইতি হর্ষে । ভগবদ্গুণানামভ্যুদয়ো যস্মাৎ তৎ । নবং যথা  
ভবতি তথা রুচিরং রুচিপ্রদম্ । মহান্ উৎসবো যস্মাৎ । ৪৯ । ৫০ । চিত্ত্রাণি পদানি  
যস্মিন্ । তদপি জগৎ পবিত্রয়তীতি যথা তদ্ব্যবহারেণ । ন প্রগৃণীত ন বর্ণয়েৎ তদ্বচো ধ্বাক্কতীর্থং  
কাকতুল্যানরাণাং রতিস্থানং নতু হংসৈর্জানিভিঃ সেবিতম্ । তত্র হেতুঃ যত্রোতি । ৫১ ।  
স বাধিসর্গঃ স এব বাচঃ প্রয়োগো জনতাঘসংপ্রবো জনসমুহাঘনাশকঃ । বদ্ব্যস্মাৎ তাত্ত্বে-  
বাট্টেঃ কীর্ত্ত্যমানানি শৃণুস্তি শ্রোতরি সতি গায়স্তি নো চেৎ স্বয়মেব গৃণস্তি । ৫২ । ইদানীং  
জ্ঞানকর্শ্মাদরাদপি ভগবৎকীর্তনাদিষেবাদরঃ কর্তব্য ইত্যাহ ত্রিভিঃ । নৈকর্শ্ম্যং ব্রহ্ম  
তৎপ্রকাশকং যজ্ঞজ্ঞানং যতো নিরঞ্জনমুপাধিনিবর্তকং তদপি অচ্যুতভক্তিবর্জিতং চেৎ ন  
শোভতে নাপরোহেক্ষপর্ষাস্তং ভবতীত্যর্থঃ । ঈষয়ে ন চৈদর্পিতং তর্হি যদনুত্তমং সর্কোত্তম-  
মপি কর্ম তদপি পুনঃ কুতঃ শোভতে । যতঃ শব্দং সাধনকাণে ফলকাণে চ অভ্যস্তং  
হুঃখাক্কম্ । ৫৩ । কিঞ্চ বর্ণাশ্রমাচারাদিষু যঃ পরো মহান্ পরিশ্রমঃ স যশোযুক্ত্যয়াং





নতোহস্মি । ৬৯ । ইতি শ্রীভাগবতে মহাপুরাণে পারমহংস্তাং সংহিতায়াং বৈয়াসিক্যাং  
দ্বাদশস্কন্ধে দ্বাদশস্কন্ধাধিনুরূপণং নাম দ্বাদশোহধ্যায়ঃ । ১২ ।

—০—

### ত্রয়োদশোহধ্যায়ঃ ।

—\*—

সূত উবাচ । যং ব্রহ্মা বরুণেজ্ররদ্রমরুতঃ স্তবস্তি দিৱ্যঃ স্তবৈবৈদৈঃ সাক্ষপদক্রমোপ-  
নিষদৈর্গায়ন্তি বং সামগাঃ । ধ্যানাবস্থিততদগতেন মনসা পশ্যন্তি বং যোগিনো যস্তাস্তং ন  
বিহঃ সুরাসুরগণা দেবায় তস্মৈ নমঃ । ১ । পৃষ্ঠে ভ্রাম্যদমন্দমন্দরগিরিগ্রাবাক্রকুণ্ডয়নান্নিদ্ৰালোঃ  
কমঠাকুতেভগবতঃ শ্বাসানিলাঃ পান্থ বঃ । বংসংস্কারকলামুর্ধনবশাঙ্ঘোলানিভেনাস্তগাং  
যাতায়াতমতদ্রিতং জলনিধের্নাদ্যপি বিশ্রাম্যতি । ২ । পুরাণসংখ্যাসংভূতিমস্য বাচ্যপ্রয়ো-  
জনে । দানং দানস্ত মহায়াং পাঠাদেশ্চ নিবোধত । ৩ । ব্রাহ্মং দশসহস্রাণি পান্থং পঞ্চো-  
নষষ্টি চ । শ্রীবৈবস্বং ত্রয়োবিংশতচতুর্বিংশতি শৈবকম্ । ৪ । দশাষ্টৌ শ্রীভাগবতং নারদং  
পঞ্চবিংশতিঃ । মার্কণ্ডং নব দাক্ষক দশপঞ্চচতুঃশতম্ । ৫ । চতুর্দশ ভবিষ্যং স্তাং তথা  
পঞ্চশতানি চ । দশাষ্টৌ ব্রহ্মবৈবর্তঃ লৈঙ্গমেকাদশৈব তু । ৬ । চতুর্বিংশতি বারাহমেকা-

পুঙ্কমহদহংকারতম্মাত্ররূপাভিঃ স্ব আদ্যন্ত্রৈবোপরচিতং হিরং জঙ্ঘমঞ্চালয়ো যস্য তস্মৈ  
ভগবতে । ৬৮ । শ্রীশঙ্করং নমস্করোতি । স্বস্থথেনৈব নিভূতং পূর্ণং চেতো যস্য । তেনৈব  
বাদস্তোহন্যস্মিন্ ভাবো যস্য তথাভূতোহপি অজিতস্য রুচরাভিলীলাভিরাকৃষ্টঃ সারঃ  
স্বস্থংগতং স্থৈর্যং যস্য সঃ । তদ্বদীপং পরমার্থপ্রকাশকং শ্রীভাগবতং যো ব্যতমুত তং  
নতোহস্মিতি । ৬৯ । ইতি শ্রীমদ্ভাগবতভাবার্থদীপিকায়াং দ্বাদশস্কন্ধে দ্বাদশোহধ্যায়ঃ । ১২ ।

ত্রয়োদশে পুরাণানাং সংখ্যামাং যথাক্রমম্ । দানং দানস্য মাহায়াং শ্রীমদ্ভাগবতস্য চ ॥  
সর্কপুরাণসম্বাদীন উপবর্ণয়িষ্যন্ তংপ্রতিপাদ্যং দেবং প্রণমতি বসিতি । স্তবৈবৈদৈশ্চ  
স্তবস্তি স্তবস্তি । উপনিষচ্ছন্দস্য অকারান্তত্বং ছন্দোহমুরোধেন । ধ্যানেনাবস্থিতং নিশ্চলং  
তদগতঞ্চ যন্মনস্তেন যস্যাস্তং ন বিহঃ সুরাসুরগণাঃ । ১ । ক্ষীবোদমম্বনাদৌ ছজ্জেরত্বমেব  
প্রদর্শয়িতুং কুর্শ্বাবতারমম্বুস্মারয়নাশিষঃ প্রাধর্যতে । পৃষ্ঠে ভ্রাম্যদ্ অমন্দো মন্দরগিরিগিরিষ্ঠৌ  
মন্দরাচলস্তস্য গ্রাবাণস্তেষামগ্রাণি তৈঃ কণ্ডুয়নাং তেন স্থথেন নিদ্ৰালোনিদ্ৰাণীলস্য ।  
যেষাং শ্বাসানিলানাং সংস্কারান্তেষাং কলাশ্চ লেশান্তদমুর্ধনবশাঙ্ঘোলনিধেরস্তসাং যাতায়াতং  
ন বিশ্রাম্যতি । নমু সমুদ্রকোভাদেব তৎ ন সংস্কারবশাং তজ্রাহ । বেলা ক্ষোভস্তস্য  
নিতেন মিষণে । ২ । পুরাণসংহিতানাং সংহিতানাং সংখ্যাস্তানাং সমুদ্রুতিং সমাহারম্ ।  
অস্য তু শ্রীভাগবতস্য বাচ্যং বিষয়ঃ প্রয়োজনঞ্চ দানঞ্চ তস্য পাঠাদেশ্চ মাহায়াং নিবোধত । ৩  
ত্রয়োবিংশং ত্রয়োবিংশতিঃ সহস্রাণি । চতুর্বিংশতিঃ চতুর্বিংশতিঃ । শৈবকং শিব-  
পুরাণম্ । ৪ । বহ্নিনগ্নিপুুরাণম্ । দশপঞ্চসহস্রাণি চত্বারি চ । ৫—৬ । কালং শতাধি-

শীতিসহস্রকম্ । কান্দং শতং তথাটৈকং বামনং দশ কীর্তিতম্ । ৭ । কোষং সপ্তদশাখ্যাং  
মাংস্তং তত্ত্ব চতুর্দশ । একোনবিংশং সৌপর্ণং ব্রহ্মাণ্ডং দ্বাদশৈব তু । ৮ । এবং পুরাণসন্দো-  
হশ্চতুর্লক্ষ উদাহৃতঃ । তত্রাষ্টাদশসাহস্রং শ্রীভাগবতমিষ্যতে । ৯ । ইদং ভগবতা পূর্বং  
ব্রহ্মণে নাভিপঙ্কজে । স্থিতায় ভবভীতায় কারুণ্যং সংপ্রকাশিতম্ । ১০ । আদিমধ্যাবসা-  
নেষু বৈরাগ্যাখ্যানসংযুতম্ । হরিলীলাকথাত্রাতামৃতানন্দিতসংস্করম্ । ১১ । সর্ববেদাস্ত-  
সারং যদব্রহ্মাষ্টৈকত্বলক্ষণম্ । বহুব্রহ্মীয়াং তন্নিষ্ঠং কৈবল্যৈকপ্রয়োজনম্ । ১২ । প্রৌষ্ঠপদ্যাং  
পৌর্ণমাস্তাং হেমসিংহসমন্বিতম্ । দদাতি যো ভাগবতং স যাতি পরমাং গতিম্ । ১৩ ।  
রাজস্তুে তাবদন্তানি পুরাণানি সত্যং গণে । যাবদ্ভাগবতং নৈব শ্রয়তেহমৃতসাগরম্ । ১৪ ।  
সর্ববেদাস্তসারং হি শ্রীভাগবতমিষ্যতে । তদ্রসামৃততৃণস্য নান্যত্র স্তাজ্জিতিঃ কচিৎ । ১৫ ।  
নিম্নগাণাং যথা গঙ্গা দেবানাংমুচ্যতে যথা । বৈষ্ণবানাং যথা শম্ভুঃ পুবাণানামিদং তথা । ১৬ ।  
ক্ষেত্রাণ্যষ্টৈকং সর্বৈবাং যথা কালী হনুতমা । তথা পুরাণত্রাতানাং শ্রীমদ্ভাগবতং দ্বিজাঃ । ১৭ ।  
শ্রীমদ্ভাগবতং পুরাণমমলং বদৈষ্ণবানাং প্রিয়ং যস্মিন্ পারমহংস্যমেকমমলং জ্ঞানং পরং  
গীয়তে । তত্র জ্ঞানবিরাগভক্তিসহিতং নৈকস্ম্যাবিকৃতং তচ্ছৃণুন্ স্বপঠন্ বিচারণপরোভক্ত্যা  
বিমুচ্যেয়ঃ । ১৮ । কঠৈ যেন বিভাগিতোহয়মতুলোজ্ঞানপ্রদাপঃ পুরা তদ্রূপেণ চ নারদায়  
মুনয়ে কৃষ্ণায় তদ্রূপিণা । যোগীন্দ্রায় তদান্যনাথ ভগবদ্ভাতায় কারুণ্যতেত্তচ্ছৃদ্ধং বিমলং বিশো-  
কমমৃতং সত্যং পরং ধীমহি । ১৯ । নমস্তস্মৈ ভগবতে বাসুদেবায় সাক্ষিণে । য ইদং কৃপয়া  
কঠৈ ব্যাচচক্ষে মুনুক্ষেবে । ২০ । যোগীন্দ্রায় নমস্তস্মৈ শুকায় ব্রহ্মরূপিণে । সংসারসর্পদষ্টং  
যো বিষ্ণুরাতমমুচ্যৎ । ২১ । ইতি শ্রীভাগবতে মহাপুরাণে পারমহংস্যাং সংহিতায়াং  
বৈষ্ণবিক্যাং দ্বাদশস্কন্ধে ত্রয়োদশোহধ্যায়ঃ । ১৩ ।

### সমাপ্তশ্চায়াং দ্বাদশস্কন্ধঃ ।

কৈকালীতিসহস্রম্ । ৭ । সৌপর্ণং গুরুপুত্রাণম্ একোনবিংশং একোনবিংশতিঃ । ৮ ।  
মহাভারতস্ত ইতিহাসঃ । রামায়ণঞ্চ ঋষিপ্রোক্তং কাব্যম্ । অতঃ পুরাণানাং সন্দোহঃ  
সংহৃশ্চতুর্লক্ষসংখ্যাক এব । ইদানীমস্যা বাচ্যপ্রয়োজনাদীন দর্শয়িতুমাং তত্রৈতাদিনা । ৯ ।  
১০ । হরিলীলাকথানাং ত্রাতঃ সমূহঃ স এবামৃতং তেনানন্দিতঃ সন্তঃ সুরাশ্চ যেন  
ভৎ । ১১ । তন্নিষ্ঠং তদ্বিবয়ম্ । ১২ । প্রৌষ্ঠপদ্যাং ভাদ্রপদ্যাম্ । হেমসিংহসমন্বিতং স্বর্ণ-  
সিংহাসনাক্রুতম্ । ১৩—১৪ । তদ্রস এবামৃতং তেন তৃণস্য নিবৃত্তস্য । ১৫—১৭ । পারম-  
হংস্যাং পরমহংসৈঃ প্রোপ্যম্ । নৈকস্ম্যং সর্বকস্মোপরমঃ । ভক্ত্যা তচ্ছ্রবণাদিপরো বিমু-  
চ্যতে । ১৮ । শ্রীভাগবতসম্প্রদায়প্রবর্তকরূপেণ ভগবদ্যানলক্ষণং মঙ্গলমাচরতি । কঠৈ  
ব্রহ্মণে । অতুলোহসমঃ । অয়ং শ্রীভাগবতরূপঃ । পুরা করাদৌ । তদ্রূপেণ ব্রহ্মরূপেণ  
নারদায় । তদ্রূপিণা নারদরূপিণা কৃষ্ণায় বাসায় । তদ্রূপিণা যোগীন্দ্রায় শুকায় । তদা-  
ন্যনা শুকরূপেণ । তৎপরং সত্যং শ্রীনারায়ণাখ্যং তত্ত্বং ধীমহি । ইতি গায়ত্র্যেব যথোপ-  
ক্রমমুপসংহরন্ গায়ত্র্যাখ্যব্রহ্মবিদোহমিতি দর্শয়তি । ১৯ । তমেব দেবতারূপেণ শুকরূপেণ  
চ প্রণমতি নম ইতি দ্বাভ্যাম্ । বাচচক্ষে ব্যাখ্যাতবান্ । ২০—২১ । ইতি শ্রীমদ্ভাগবত-  
ভাবার্থদীপিকাস্থাং দ্বাদশস্কন্ধে ত্রয়োদশোহধ্যায়ঃ । ১৩ ।

भावार्थदीपिकां मे तां त्वगवद्वक्तव्यं सज्जाम् ।  
 परमानन्दपादाब्जद्वन्द्वीः श्रीधरो ह करोतु ॥  
 स्वबालचपलालाटैः स्वलीलापरिनर्तितैः ।  
 प्रीयतां परमानन्दनृहरिः सद्गुरुः स्वयम् ॥  
 श्रीपरानन्दसम्प्रीत्यै शुभं भागवतं मया ।  
 विवृतं तन्मतेनेन न तू मन्त्रतिवैभवात् ॥  
 केदं नानानिगूढार्थं श्रीमद्भागवतं क तू ।  
 मन्दबुद्धिरहं क्लृप्तप्रेम किं किं न कारयेत् ।

समाप्ता चेयं भावार्थदीपिका ।

समाप्ता चेयं श्रीमद्भागवतसंहिता ।





# সচিত্র অনুবাদ ও সটীক মূল সমেত শ্রীমদ্ভাগবতসংহিতা।

সপ্তমস্কন্ধ ।

( শ্রুতি, বেদান্ত, ন্যায়, মীমাংসা দর্শনশাস্ত্র এবং পুরাণতত্ত্বাদির  
মতে ঋষিগণের অনুমোদিত আধ্যাত্মিক ব্যাখ্যাসংযুক্তা )



মদনমোহন মূর্তি ।

শ্রীউপেন্দ্র চন্দ্র মিত্র ভক্তিতীর্থ

কর্তৃক সঙ্কলিত ও প্রকাশিত ।

কলিকাতা : ৬৪ নং মণিকতলা ক্রীট ভাগবত কার্যালয় ।

প্রথম সংস্করণ ।

কলিকাতা ১১৩ নং গ্রে-স্ট্রীট নিউমুন প্রেসে

ঐযথর চন্দ্র হাজারার দ্বারা মুদ্রিত ।

সন ১২৯৫ সাল ।

মূল্য ৭ সাত টাকা ।



## অবতরণিকা ।

আজি শুভদিনে, শুভক্ষণে, অনন্ত করুণাময় ভগবানের কৃপাবলে, এই ভীষণ  
বিপদ ও বিষসকুল সংসারস্রোতে ভাসিতে ভাসিতে, ভক্তগ্রাহকগণের উৎসাহ ও  
আশ্রয়ে এই ভাগবত রসসাগরের সপ্তম তরঙ্গ অর্থাৎ সপ্তমস্কন্ধ উত্তীর্ণ হইলাম । এক-  
দিকে সংসারের বিষ, অপর দিকে যুগমাহাত্ম্যে সংকার্য্যে সকলের নিরুৎসাহ । ইহারা  
পদে পদে আমাকে কর্তব্যপথ হইতে স্ফলিত করিতে চেষ্টা পাইয়াছে, কিন্তু আমি  
একমাত্র নারায়ণের কৃপা প্রতি দৃষ্টি রাখিয়া স্নেহময় বিপদরাশিকে তুচ্ছজ্ঞান  
করিয়া ; অদ্য সপ্তমস্কন্ধব্যাখ্যা সহদয় গ্রাহকবর্গের সম্মুখে উপস্থিত করিলাম । এই  
সামান্য বিলম্ব অস্ত্র যে সকল রসিক গ্রাহকবৃন্দ আমার উপরে বিরক্ত হইয়াছেন,  
তাহারা যেন নিজগুণে আমার প্রতি কৃপদান করিতে বিন্মৃত না হয়েন । কিমধিক-  
মিতি ।

১২২৫ সাল ।

আষাঢ় ।

বিনীত—

} শ্রীউপেন্দ্র চন্দ্র মিত্র । (ভক্তিতীর্থ)





ওঁ নমো ভগবতে বামুহোয়।

# শ্রীমদ্ভাগবত সংহিতা।

সপ্তম স্কন্ধ ।

অথ প্রথম অধ্যায় ।

পূর্বকথা শ্রবণ কবিরা রাজা পবীকিং পুর বিদ্যিত হইয়া, শ্রীমদধোদেহে জিজ্ঞাসা করিলেন :

হে ব্রহ্মন্ ! যিনি স্বয়ং ভগবান হইতেছেন, তিনি সমধনী, সকল প্রাণীর পক্ষে প্রিয় এবং সুখদ হইতেছেন, তাঁহার মতিতেই কখনই সম্ভব হইতে পারে না। অতএব ইন্দ্রের সাহায্যাথে তিনি বিষমবুদ্ধিতে দৈত্যগণকে বধ করিয়াছিলেন, একথা যাহা আপনি পূর্বে বলিয়াছেন ইহার কারণ কি ? ৭। ১। ১

যিনি আপনার আত্মানন্দে আপনি আনন্দিত, তাঁহার পক্ষে দেবতাগণের নিকটে এমন কোন প্রয়োজন উপস্থিত হইতে পারে না, যাহাতে তিনি দেবতাগণের পক্ষাবলম্বন করিবেন। আর যিনি গুণ কস্মাদি বিহীন, তাঁহার পক্ষে কোন ভয় উপস্থিত হইতে পারে না, অতএব ভয় বহি কাহা হইতে উপস্থিত না হয়, তবে বিদ্রোহ উপস্থিত করিলে হইতে পারে ; তবে তিনি অমুরগণের প্রতি বিদ্বেষী কেন হইলেন। ৭। ১। ২

হে মহাত্মগ ! আপনার কথাতে নারায়ণের চরিত্রে অমুগ্রহনিগ্রহাদি গুণ বেধিতে পাইতেছি। ইহাতে আমার অত্যন্ত সংশয় উপস্থিত হইয়াছে, অতএব অমুগ্রহ করিয়া সেই সংশয় ছেদন করুন। ৭। ১। ৩

বাখ্যা। পূর্বে বলা হইয়াছে এই শ্রীমদ্ভাগবতগুরাণে পরমার্থ তত্ত্ব দশলক্ষণে প্রকাশ করা হইয়াছে। তদ্ব্যতীত সর্গ বিসর্গাদি ক্রমে পোষণ পর্যন্ত চারিটী লক্ষণ বলা হইয়াছে।

একশ্রেণী পঞ্চম লক্ষণ আবৃত্ত হইতেছে। উক্তিকে পঞ্চম লক্ষণ কহে। জীবের বাসনার নামই উক্তি। শাস্ত্র কহিয়াছেন :—

“উক্তিচ বাসনা প্রোক্তা তত্তৎকৰ্ম্মাভিসারিণী ।

অশুভা চ শুভাচেতি দ্বিধা সা তেজুঃতত্ত্বতঃ ॥

অসার্থ :—জীবের কৰ্ম্ম সংস্কারীভূত বাসনাই ভোগ কালে উক্তি নাম ধারণ করে। কৰ্ম্মফলের শুভত্ব ও অশুভত্ব ভেদে ঐ উক্তিও দ্বিবিধা হইয়া থাকে।

এই নিয়মে এই স্কন্ধে জীব আপনাব বাসনার শুভাশুভ ক্রিয়াভেদে ঈশ্বরের অমুগ্ধ নিগ্রহ লাভ করিয়া থাকেন। দেব, যক্ষ, মাক্ষ ও শাস্ত্রাভিহীন হইতেই অশঙ্কার উদয়ে জীবের বাসনা অশুভা হইয়া থাকে এবং ঐ দেবাদিতে লজ্জাকবিলেই বাসনার পবিত্রতা ঘটিয়া থাকে, ঈশ্বরে বৈষম্য ভাব নাই, নিগ্রহ না অমুগ্ধ নাই, কেবল শ্রদ্ধা ও অশ্রদ্ধা হেতু জীব যত জ্ঞানকে ম্লান করে, ততই আপনারাই ঈশ্বরবিরোধী হইয়া, তাঁহাকে বিবেকটা বলিয়া ভাবনা করে, তাহাধের ভাবনা মতে সেই বিবেকটা কপেই, ভগবান তাহাধের, দেখা দিয়া, স্বয়ং তাহাদের পবিত্রতা সাধন করিতে ভীষন ভাব ধারণ করেন মাত্র। মাক্ষুব ভাবনার কোমল ভাবে আবির্ভূত হইয়া তাহাধের স্থগী করেন মাত্র। একমাত্র বাসনামতে কি উপায়ে যে ঈশ্বর দ্বেষ্টী ও লজ্জমান হওয়া যায় এবং তজ্জ্ঞে ও বিবেক তে কত প্রভেদ ইহা দেখাইতেই এইস্কন্ধে জ্ঞানাস তত্ত্বচরিত্র ও অমুগ্ধচরিত্র বর্ণনচলে ত্রিবিধ কামিণী ও প্রজ্ঞাদের উপাখ্যান কহিয়াছেন।

এইরূপ স্কন্ধের তাৎপর্য্য হইতেছে। ঠোকা জানিবাব জ্ঞান জীবীকিঃ সন্দেহ করিয়া পূর্বোক্ত প্রস্ত করিলেন :—যে ভগবানের সমবুদ্ধি নাই, বিষম বুদ্ধিও নাই, যিনি সকলের প্রিয়, তাঁহাব পক্ষে দেবভাগিন প্রিয় এবং অমুগ্ধগণ অপ্রিয় কেন চইল ? যদি বলেন যে দেবতা মাবুলোক, আর অমুগ্ধ চুতলোক, অতএব উভয়কে সমানদৃষ্টিতে দেখা যায় না। সে কথাও ভ্রমাত্মক, কারণ কাহানো প্রিয়াচবেণে বশীভূত চইলে তবে লোকে তাহাকে প্রিয় ভাবিয়া থাকে, কিন্তু ঈশ্বর আত্মারাম, অপরের সেবা জ্ঞান প্রীতিব অপেক্ষা রাখেন না, সে স্থলে দেবভাগিন কিসে প্রিয় চইলেন ? আর যাহা হইতে ভয় বা উদ্বেগের আশা থাকে, তাহার প্রতিই লোকের হিংসাতাব উপস্থিত হয়, উদ্বারচরিতাব ভয় কোথায় ? কাহাকে সমুচ্চ কাহাকে অসমুচ্চ করিলে, তবে যে অসমুচ্চ হয় তাহা চইতে ভয়ের সম্ভাব। ঈশ্বর নিৰ্ভয় অর্থাৎ অমুগ্ধ না নিগ্রহাধি স্বতাব তাঁহাতে নাই, তবে আর অমুগ্ধ চইতে তাঁহাব ভয়ের সম্ভাব কোথায় ? অতএব তাহাধের হিংসার প্রয়োজন কি ? অতএব বিশ্বের চৈতন্য বাতা যিনি নারারণ তাঁহার চরিত্রে এরূপ বৈষম্য ভাব কল্পিত হওয়াতে পরীক্ষিতব মনে ভীষন সংশয় উপস্থিত চইল, কারণ শুকদেব ইতি পূর্বে বর্ত্তস্কন্ধে উনবিংশাধ্যায়ে বিভিন্ন উক্তিভে বলিয়াছেন :—

ভগবান বিষ্ণুর সাচাযো ইন্দ্র কর্তৃক হতপুত্রা হইয়া, “দ্বিতীয়েষী, শোকে একেবারে উডাল্লা হইয়া, পরম ক্রোধে তৎপ্রতীকার চিন্তা করিতে থাকিলেন ।” এই কথার ছেবতার হিংসা কার্য্য এবং বিষ্ণু বৎকর্ষো সাচাযা প্রকাশ চতুর্গতে, বৈষমা ভাবের প্রকাশ হইল । এই বৈষমা ভাবে ভক্তের মনে সামান্য উপস্থিত চতুর্গতে, যাচাতে সেই সামান্য দ্বিগুণ হয়, সেই প্রমাণ দ্বিবার জন্ম এই স্কন্ধ আবলু হইতেছে ।

রাজাব প্রায় শ্রবণ কবিতা শ্রী শ্রুতদেব কহিলেন :

হে মহারাজ ! আপনি মহা জিজ্ঞাসা কবিয়াছেন, ইহা অত্যন্ত সাধু ভাবাপন্ন হইয়াছে । হেতু মহারাজ, তদ্বিত্তি সর্বদাই অদ্ভুত রসাত্মক হইতেছে । আপনার প্রশ্নের উত্তরে ভগবানে অচল্য ভক্তি বঞ্চিত হইবার জন্ম, ভাগবত অনেক সাচাযা সমস্ত প্রকাশ হইবে । ৭ । ১ । ৪

এই জন্যই নারদাচার্য্য ঋষিগণ কর্তৃক পঞ্চম পবিত্র ভগবানের চবিত্ত সঙ্গীত হইয়া থাকে । তিনি এক্ষণে ভগবান মহামুনি বাসুদেবকে প্রণাম করিয়া, সেই পঞ্চম পবিত্র কথার বর্ণনা করিতে আরম্ভ করিতেছি । ৭ । ১ । ৫

হে মহারাজ ! ভগবান স্বয়ং প্রকৃতির অতীত পরমেশ্বর হইতেছেন, নিষ্ঠূর্ণ, অজ্ঞ এবং অশ্রুত হইতেছেন, তিনি আপনার মায়াক্রান্তিতে আবদ্ধ হইয়া তাঁহার গুণে আবৃত থাকিয়া ; যে সকল ব্যক্তি তাঁহার বাহ্য তিনি তাহাদের নিকটে বাসিত থাকেন, সাচাযা-অবাস্য, তাহাদের সমীপে অবাসিত থাকেন । ৭ । ১ । ৬

ব্যাখ্যা । মহামুনি শ্রুতদেব প্রথমে রাজাকে উৎসাহ দ্বিবার জন্ম তাঁহার সংশয়ের সুপ্যতি করিতেছেন । অথবা ভগবানের গুণ কর্ম্মাচার প্রতি সংশয়ান্বিত হইয়া ভবিষ্য আনিত হইয়া করিলে, ভগবচ্চরিত্ত প্রকাশ হইয়া থাকে এবং ভয়ের চরিত্তও প্রকাশ হইয়া থাকে । ভগবানের অদ্ভুত রসাত্মক চরিত্ত প্রকাশ হইয়া থাকে । যে রস শ্রোতার পক্ষে নিত্য নবীন ভাব উদ্দীপন করিতে পারে, তাহাকেই অদ্ভুত কহে । ঈশ্বরের চরিত্তে অমুগ্ধ নিগ্রহাদি গুণ কর্ম্ম গুণে নিত্য সেই রসের সঙ্গায়ে আছে, বতই ঈশ্বরের চরিত্ত আলোচনা করা যায়, ততই সেই রস বোধ হয়, রসবোধে ভক্তির আধিক্য হয় এবং রস সহযোগে অনেক ভক্ত চরিত্ত জ্ঞানে মহাপাপীর সমুদ্রের উদ্দীপিত হইয়া থাকে, বুদ্ধিতে হইবে । ভগবচ্চরিত্ত নিত্য নবভাবোৎসাহে ভক্তি রসের সঞ্চার হয় বলিয়াই সাধু নারদাচার্য্য ঋষিগণ যখন আত্মদান করেন, তখন সেই রসাত্মক রসের পঞ্চম উপকার সাধায়ে অনেক

প্রাপ্ত হইবেন, ইহার আর আশ্চর্য্য কি? এই রূপে হরিচরিত্র কথনের সূচনা করিয়া প্রথমে ভগবৎসত্তার নিশ্চয় করিতে শ্রীশুক বলিতেছেন :—

ভগবান স্বয়ং প্রকৃতির অতীত পরমেশ্বর হইতেছেন। প্রকৃতি বা মায়ী ঈশ্বরের কার্য্য শক্তি, তাহাতে আবৃত হইলে ভগবান ঈশ্বর ও জীবভাবে পবিত্র হইয়া সৃষ্টিকার্য্যে লিপ্ত থাকেন। প্রকৃতির অতীত হইলেই তাঁহাকে পরমেশ্বর বা ব্রহ্ম কহে। সত্ত্বাদি শক্তি মায়ার স্বভাব, মায়ার অতীত ব্রহ্মাবস্থা এই জ্ঞান নিশ্চয়। কর্ম্মশূন্য হওয়াতে তিনি অস্বাধি রহিত অজ এবং অম্ব্য কর্ম্মাদি পরমেশ্বরবত্তা মায়াসংস্পৃশ্বশূন্য বসিয়া বেহেস্ত্রিয় রাগ দ্বেষাদি স্বভাব বিহীনতার তিনি অব্যাক্ত বা অদৃশ্য হইতেছেন বুঝিতে হইবে। যদি পরমেশ্বর অবস্থায় তিনি এই রূপ রহিলেন, তাহা হইলে সৃষ্টি বা জীবতাব বা বৈষম্যভাবের সম্ভাব কেথায়? ইহা বলিতে ঋষি কহিলেন আপনার মায়ী শক্তিতে আবৃত হইয়া তিনি ঈশ্বর স্বভাব মতে কাহারো ভাবে বাধ্য, কাহারো দ্বেষে অব্যাহা চইয়া থাকেন। এই যে ঈশ্বর ও জীবতাব সেই ব্রহ্মাবস্থা হইতে একই ভগবান লাভ করেন, ইহা কি রূপে সংঘটিত হইয়া থাকে, তাহাবশে শাস্ত্র কহিতেছেন :—

“চিহ্নানন্দময় ব্রহ্ম প্রতিবিন্দু সমন্বিতা ।

তমোরজঃ সত্ত্বগুণা প্রকৃতি দ্বিবিধা চ সা ।

সত্ত্বঃ শুদ্ধাবিশুদ্ধিত্যাং মায়াহবিদ্যোচ তে মতে ।

মায়াবিধৌ বশীকৃত্য ত্যাং স্যাৎ সর্বজ্ঞ ঈশ্বরঃ ।

অবিজ্ঞাবশগন্তুস্তথৈচিহ্ন্যাদিনেকথা ।—”

অস্যার্থ :—সত্ত্ব রজোতমোঃগুণাস্থিকা প্রকৃতি চিহ্নানন্দময় ব্রহ্মের বিদ্যুৎ প্রতিবিন্দু সংযোগ তেদে দুই ভাগে বিভাজিতা হইলেন। প্রকৃতির সত্ত্ববিশুদ্ধাংশকে মায়ী কহে, তাহাতে পরমেশ্বরের বিদ্যুৎ কলিত হয়, অবিদ্যুৎ প্রকৃতাংশকে অবিজ্ঞা কহে। তাহাতে ঐ বিদ্যুৎ বিদ্যের প্রতিফলন হয়। পরমেশ্বর বিদ্বিত হইলে প্রকৃতির মায়্যাংশকে বশীভূত করিয়া তাহাতে যখন আবৃত থাকেন তখনই সর্বজ্ঞ ঈশ্বর নাম ধারণ করেন। যখন অবিজ্ঞা শক্তিতে তাঁহার প্রতিবিন্দু বশীভূত হইয়া সেই শক্তির বিচিত্র কমতার অধীন হইয়া পড়েন, তখন তাঁহাকে জীব কহে ।

এই বশন শাস্ত্রের কথার বুঝা গেল সচিহ্নানন্দ নামক স্বভাবব্রহ্মের সহিত নিজের পূর্ণ-ব্রহ্মকে পরমেশ্বর কহে। যখন সেই সত্ত্বের সৃষ্টিতে ইচ্ছা হয় তখন ঐ মায়ীশক্তির সংযোগে প্রথমে বিদ্বিত হইলেন, সেই বিদ্বত আবার ঐ সংশক্তির অপরাংশে প্রতিবিন্দিত হয়। বিদ্বিত অবস্থাটী চৈতন্যভেদে পূর্ণ থাকিতে সর্বজ্ঞাধি স্বভাবে পূর্ণ থাকার প্রকৃতির মায়ীবরণে আবৃত থাকতেও তাহাতে অম্লগত নহেন, প্রতিবিন্দিত অবস্থার চৈতন্যাদিহি হ্রাস ভাবে প্রকৃতি অনির্বাংশের অধীন হইয়া থাকেন। এক্ষণে ব্রহ্মের যে অংশ মায়ীতে আবৃত সেই

ঈশ্বর অবস্থাই ভক্তের পালন এবং অতক্তের শাসন করিয়া থাকেন, বলা হইল। ব্রহ্মের নিকটে সমস্ত সমান, কিন্তু ঈশ্বরের নিকটে গুণভেদে বাধ্য অবাধ্য দৃষ্ট হয়। বৈষ্ণব নিকেরা কহেন, যেমন জলে অগ্নিতে পরস্পর বিরোধ স্বভাব লক্ষিত হয়, এবং ঐরূপ বিরোধ স্বভাব না থাকিলে কখনই সৃষ্টি চালিত হইতে পারে না। সেইরূপ সত্ত্বাদি গুণ না থাকিলে শাসন ও পালন হইতে পারিত না, অধিকন্তু অগ্নিতে যেমন অগ্নি আকর্ষিত হয়, জলে যেমন জল আকর্ষিত হয়, সেই রূপ সত্ত্ব গুণে সত্ত্ব গুণ আকৃষ্ট হয়, রজে রজো, তমে তমো আকৃষ্ট হইয়া থাকে। রজের আকর্ষণে বল, বীৰ্য্য, বিক্রম ও অহঙ্কারাদির উপস্থিতি হয়, তমের আকর্ষণে অশ্রদ্ধা, ঘেঘ, হিংসাদির উৎপত্তি হইয়া থাকে। এই সকল প্রমাণ দ্বারা জীবের সত্ত্বগুণে ঈশ্বরের সত্ত্ব স্বভাব প্রকাশ হয়, জীবের তামসচেত্ন ঈশ্বরের তমোগুণজাত দুষ্ক বিগ্রহ ও হিংসা ঘেঘাদির প্রকাশ হইয়া থাকে। এই জন্য বলা হইল, মায়াতে আবৃত ঈশ্বরবাস্তা জীবের যে ভাবে আরাবিত বা ঘূর্ণিত হয়েন, তাহার সমীপে সেই ভাবে উ ভয় হয়েন, এই জন্য তাঁহাকে কখন উহার ও কখন রেষ্ঠো দেখা যায়।

তেন হাবাজ ! সত্ত্ব, রজঃ এবং তমোনাশক ত্রিমূর্তী গুণ প্রকৃতিতে আছে, আত্মার স্বভাব নহে। আত্মার নিকটে সেই গুণ সকলের একত্রে হ্রাস বা বৃদ্ধি ঘটে না, ( কারণ তাহারা কালের অধীন হইতেছে। ৭। ১। ৭

বাখ্যা। পূর্বে বলা হইয়াছে অগতে জীবের অন্তরে যে বৈশ্বম্য স্বভাব দেখা যায়, তাহা মায়া জাত গুণত্রয় হইতেই সংঘটিত হইয়া থাকে। কিন্তু মায়াতে ঈশ্বরের অবস্থান কেতু ঈশ্বরকেই যেন ঐ গুণত্রয়ের প্রেবক বলিয়া বিবেচন হয়, ঐরূপ বিবেচনা হইলে ঈশ্বরকে বিষম স্বভাবাবিত বলিয়া বোধ হইয়া থাকে। ইহাতে গুণানক সংশয় উপস্থিত হয়, এই সংশয় নিবারণার্থে সপ্তম শ্লোক বলা হইল বুঝিতে হইবেঃ—এই স্থলে বুলি বলিলেন—যে সত্ত্বাদি গুণত্রয় আত্মার নহে, প্রকৃতির হইতেছে। উহার কেবল ঈশ্বরের অবস্থান কেতুও সক্রিয় নহে, উহার কালের চেত্নার সক্রিয়। কালক্রমে ঐ সত্ত্বাদি স্বভাব হ্রাস বা বর্দ্ধিত হইয়া থাকে। যখন সত্ত্বাদির আবির্ভাব হয় তখনই তগবানের স্ফুর্তি হয়, রজো স্বভাবের প্রকাশ হইলে তিনি মায়াতে অধিকারহীন থাকেন, তমোগুণে একেবারে অদৃশ্য করেন। গুণ বলিতে স্বাভাবিক কারণ, যেমন অগ্নির উত্তাপ, জলের শৈত্য ইত্যাদি। কিম্বা যে কারণ শক্তি বস্তু সমূহের বর্ধ প্রকাশক হয়, তাহাকেই এ বলে। এস্থলে, প্রকৃতি সৃষ্টম পালন ও ধরণ গত স্বাভাবিক বর্ধের পরিচায়ক শক্তি,

ত্রয়কে সত্ত্বাধি ভাব কহে । ঐ যে কখন পুৰণ কখন হরণ কখন বর্জন নামক বিধগ ভাব  
 দেখা যায়, উহা আত্মার স্বভাব নহে, উহা প্রকৃতির বিধগ স্বভাব, আত্মার অবিচ্ছিন্নে অনু-  
 ভব নার হয়, আত্মার যে কাল নামক শক্তি আছে, তাহার ক্ষমতাতে উহা কখন হ্রাস বা  
 বৃদ্ধি হইয়া থাকে ।

চেতাঁজন্ ! যখন প্রকৃতি মতে সত্ত্বের বুদ্ধিকাল উপস্থিত হয় তখন উহাতে হেবতা  
 ও ঋষি সাধুতাবের বৃদ্ধি হইয়া থাকে । যখন রজোতাবের বৃদ্ধি হয় তখন অমুর তাবের  
 প্রবলতা ঘটি থাকে । তমোতাবের বৃদ্ধি হইলে যক্ষ ও রাক্ষস ভণের বৃদ্ধি হইয়া  
 থাকে । ৭ । ১ । ৮

বাখ্যা । পূর্বে বলা হইয়াছে আত্মা উপলক্ষ মাত্র, তাঁহার সৃষ্টি শক্তিমান কালে  
 প্রকৃতির পরিবর্তন ঘটাইয়া থাকেন । সেই পরিবর্তন মতে যখন সাত্ত্বিক পরিবর্তন ঘটে  
 তখন অমুর অর্থাৎ রিপু ও অহঙ্কারাধির প্রকাশ হয় । যখন তমসিক পরিবর্তন ঘটে,  
 স্বয়ম্ব তখন মোহ আত্মবিস্মৃতি ও পাপাধি বন্ধরক্ষাধি উৎপন্ন হইয়া থাকে বিজ্ঞানবিধেয়া  
 কহেন, এইরূপ ত্রিবিধ পরিবর্তন না থাকিলে কখনই প্রাণী জগতের প্রকাশ পাইত না ।  
 কারণ সত্ত্বের পালন জ্ঞান সঞ্চার, বুদ্ধি প্রকাশাধি এবং বুদ্ধি প্রভৃতি বিবিধ কার্য  
 মধ্যে কোন না কোন একটী কার্য প্রতি জীবে দেখাযায় ; রজের—চেতাঁ, ক্রিয়া, রিপু  
 ও অহঙ্কারাধির মধ্যে কোন না কোন ক্রিয়া প্রতি প্রাণীতে দেখা যায় । তমের ভূত  
 সংযে অন, নিদ্রা, মৃত্যু, পরিবর্তন ও ক্ষয় ইত্যাদি বিবিধ কার্য মধ্যে কোন না কোন ভাব  
 প্রতি জীবে লক্ষিত হইয়া থাকে । এই সকল কার্য কেবল কালের অধীন বলিয়া নিশ্চয়  
 হইয়াছে । যেমন বৃক্ষের অঙ্কুর, মন্মথের শৈশব, বর্জনের সহিত পরিবর্তন বা ক্ষয় হয় এবং  
 বৃক্ষের যেমন রসগ্রহণ গাত চেতাঁ এবং মন্মথেরও কর্মেস্ত্রিয়ের চেতাঁ দেখা যায় । সাত্ত্বিক  
 চেতাঁ কেবল মন্মথের অন্তরেই প্রমোদিত হইয়া থাকে । শৈশব, কৌমার, যৌবনাধি  
 যখন কালের পরিবর্তনে ঘটে, তাহাব সহিত সত্ত্বাধি শক্তির পালন বর্জনাদি ইস্ত্রিয়, রিপু ও  
 ভৌতিক ক্রিয়া ও কালের সাহায্যে ঘটিয়া থাকে । এই রূপ বিবেচনার পণ্ডিতগণ স্থির  
 করিয়াছেন ; যদিও সত্ত্বাধি শক্তি সমূহ প্রকৃতির শ্রেষ্ঠ, কিন্তু কাল শক্তিই উহাদের সংক-  
 লন ও হরণ করিয়া থাকে । ইহাতে প্রকৃতিকে কালের অধীন বলা হইল । এইরূপ  
 কালধীন প্রকৃতির অন্তরে আত্মা ভগবান কিরূপে থাকেন, তাহাই পরে প্রকাশ  
 হইতেছে ।

হে নৃপ ! (ঐ কালানীল প্রকৃতির সত্যদি ধর্মের অন্তরে আত্মা থাকিতে) যেমন কর্তা তেবে জ্যোতিব তেদ অসুমান হয়, যেমন শত্রু তেবে জলের রূপান্তর হয়, যেমন গন্ধ তেবে বায়ু তেদ অসুমান হয়, তদ্রূপ প্রকৃতি ও কাল শক্তি কার্য নিমিত্ত প্রকৃতির অন্তর্গত আত্মাকে তিন্ন তিন্ন স্বভাববান বর্ণনা নোদ হয়, বাস্তবিক তাহা নহে । ব্রহ্মবর্শী সাধুগণে, সত্যদি প্রকৃতির কার্য, বুদ্ধিতে মগ্ন করিয়া সকল স্বভাবের অন্তর্গত আত্মাকে নিবদ্ধ ভাবে দেখিয়া থাকেন । আত্মা কখনও বিষয় স্বভাববান হইবেন না । ৭।১।৯

হে মহারাজ ! যখন ভগবান আপনার মায়াতে সৃষ্টি ইচ্ছা করেন, তখন প্রথমে জীবাশ্মার জীড়া পুরী বা দেহ নির্মাণ করিবার অল্প সময়ের রজোগোষ্ঠিতে ভোগশক্তি সমূহের সৃজন করেন । সেই বিচিত্র পুরীতে জীড়া করিবার অল্প সত্ত্ব গুণ শক্তিতে সংযোজন করেন ; আর উহাকে ধ্বংস করিবার অল্প তমোগোষ্ঠিকে তাহাতে সমাবিষ্ট করিয়া থাকেন । ৭।১।১০

হে নরদেব ! পূর্বে ব্রহ্মের যে অবস্থাকে ঈশ্বর বলিয়া জানাইয়াছি, সেই বিহু এই সত্ত্বশক্তিনী প্রকৃতি ও তন্তোগোষ্ঠী জীব রূপী পুরুষকে আপনার কাল নামক চেষ্ঠা শক্তির দ্বারা কর্মী করিয়া, তাহাকেই সকল কার্যের ও বৈষম্য ভাবের আশ্রয় স্বরূপ করেন । ৭।১।১১

বাখ্যা । নবমশ্লোকে বলা হইল যে কাল সংযোগে প্রকৃতির স্বভাব সমস্তই অগতে প্রকাশ পায় । ইচ্ছাতে এমন সন্দেহ হইতে পারে, যে মায়া প্রপঞ্চই সৃষ্টি, আর কালই যদি তাহাদের চেতয়িতা ও প্রকাশয়িতা হয়, তাহা হইলে কালই বিহু ; তদ্বর্তীত সত্ত্বাব প্রয়োজন কি ? তদ্বিনয় বুঝাইতে দশম শ্লোকে বলা হইল :— প্রকৃতিতে সৃষ্টির উপাদান লাভ হয়, কালে তাহাদের সংযোজন, বর্জন ও হরণাদি ঘটে, কিন্তু জীবের ভোগার্থ এই সকল ক্রিয়া নির্বাতার্থ একটা স্বতন্ত্র ইচ্ছা দেখা যায় । সেই সর্বজ্ঞ ইচ্ছা হইতেই মনুষ্য হইতে তৃণাদির জীব ব্যবহারোপযোগী ঘেহের গঠন প্রবালী প্রকাশ হইয়াছে । সেই ইচ্ছাটী সকল সৃষ্টির মূল কারণ । এস্থলে জীব ভোগ কর্তা । সত্যদি মায়া ভাবে তাহার ভোগ শক্তি ও ভোগ্য প্রকাশ হয়, কাল তাহাতে সংযোজক হইয়া থাকেন । সেই ইচ্ছা শক্তি ক্রমে কালের আশ্রয়ে মায়াব রজোভাবে ভোগ শরীরের কৌশল নির্মাণ হয়, সত্ত্ব ভোগ শক্তি সমূহের নির্মাণ হয় ; তমোভাবে ঐ পুরীর আবরণ ও কয়ের ক্ষেত্র স্বরূপ ভূত সংযোজন হইয়া থাকে । এ বিষয়ে শাস্ত্র বলিয়াছেন :—

‘তমঃ প্রধান প্রকৃতেঃ সত্ত্বো গায়ত্রীশ্রবণাঃ ।

বিষং পবন তেজোমুভূয়ো ভূতানি অজিহবে ।



সত্ত্বাংশৈঃ পঞ্চভিস্তেবাং ক্রমাকীশ্রিয় পঞ্চকঃ  
 প্রোক্তভূগাং রমনঘৃণাথামুপজায়তে ।  
 তৈরন্তঃকরণং সর্বৈবরুতি তেহেন তৎবিধা ।  
 মনো বিম্বকপং স্যাৎ বুদ্ধিঃ স্যাম্মিশ্রয়ান্বিতা ।  
 রজোভ্যংশৈঃ পঞ্চভিস্তেবাং ক্রমাৎ কমেস্ত্রিয়ানিতু ।  
 বাকু পানিপাদ পায়ুপশ্চাতিধানানি জজিরে ।

ঈশ্বরের আভার বা ইচ্ছায় সেই জীবের ভোগের জন্য যে পুরী নির্মান হইবে, তাহান্ন  
 আরোজন চেষ্টা প্রকৃতির তমো অংশ হইতে পঞ্চভূত প্রকাশ হয়। প্রকৃতির সত্ত্বাংশ  
 হইতে পাঁচটি জ্ঞানেস্ত্রিয়ার প্রকাশ হয়, ঐ পঞ্চ জ্ঞানেস্ত্রিয়ারই অন্তঃকরণের রুতি স্বরূপ।  
 উহারা আবার সংশয় ভাবে মন ও নিশ্চয় ভাবে বুদ্ধি ভাবে পরিণত হইয়া থাকে। ঐ  
 প্রকৃতির রজো অংশ হইতে পাঁচটি কর্মেস্ত্রিয়ার প্রকাশ হয়। ইহাতে বিশেষরূপে  
 দেখান হইল জ্ঞানেস্ত্রিয়ার কর্মেস্ত্রিয়ার এবং ঐ রজোশক্তি জাত পঞ্চপ্রাণ, মন ও বুদ্ধি  
 যোগে সপ্তম ভোগশক্তি রূপে শরীর বা লিঙ্গ শরীর প্রকাশ করে। এক্ষণে ষষ্ঠম  
 শ্লোকের কথ্যে বুঝা গেল যে, জীবের ভোগ পুরীর মধ্যে তমো ভাবে ভৌতিক উপাধান  
 সংগৃহীত হয়, ঐ ভৌতিক উপাধানেরই ক্রম হয়, উহার ক্ষয়েই দেহপাত হইয়া থাকে।  
 এইজন্য তমো অংশে দেহের ভূতক্ষয় ঘটিয়া থাকে। যদি কর্মেস্ত্রিয়ারি ও প্রাণের কার্য ঐ  
 ভূতের উপরে এক নিমিসের জন্য না থাকে তাহা হইলে তৎক্ষণাৎ ভূতের বিচ্ছেদ হয়।  
 এইজন্য বিশেষ বিচারে জানা যায় যে ভূতই দেহবিচ্ছেদের কর্তা, তমোগুণ হইতে সংহার  
 শক্তির আবির্ভাব ইহা প্রমাণিত হইল। রজোশক্তি সাহায্যে কর্মেস্ত্রিয়ার ও প্রাণ বর্জন  
 এবং সত্ত্ব সত্ত্বত অন্তঃকরণ রুতির দ্বারা কর্ম ও প্রাণের পালনার্থ ভোগ্যগ্রহণাধি ঘটে।  
 ইহাতে সত্ত্বের পালন, রজোর কার্য্য করণ ও তমের হরণ বুঝান হইল। জীবে ঐ প্রকৃতি  
 লইয়া কালের সাহায্যে ঈশ্বরের ইচ্ছাসংগৃহীত দেহের ভোগ কেবল কালের বশে করিয়া  
 থাকে, ইহাই বুঝান হইল।

পরে একাংশ শ্লোকে বলা হইল ঈশ্বর এইঃ—কাল, ইচ্ছা, প্রকৃতি এবং জীবের নিয়ন্তা  
 বটেন; তাহাতে জীবের জন্মমতে প্রকৃতি লাভ হয়, সেই প্রকৃতি অনুসারে কাল তাহাকে  
 ভোগ প্রদান করে। যদি জীবে কর্মকার্য্য বাসনার মলিনত্ব সংগ্রহ করে কাল তদুপযুক্ত  
 ভোগই আনিয়া দেয়, অর্থাৎ ভোগকালে যে ঞ্চের আধিক্য ভোগ হইবে, জীবের  
 সংস্কার ও সেই ভোগস্বার্থী হইবে। অর্থাৎ সত্ত্ব কখন রজোমিলিবে না, রজ কখন সত্ত্ব  
 ভোগে মিলিবে না। সকল গুণই স্বভাবতঃ পরস্পরের বিরোধী। আত্মা সকলের আশ্রয়  
 বলিয়া ঞ্চের বিরোধ তাহে ঠাঁহাকে বিরোধী বলিয়া বিবেচনা হয়, কিন্তু বাস্তবিক ঈশ্বর

বিকল্প স্বভাবী নহেন । তবে সৃষ্টিতে বৈষম্য জিহা দেখাবার কেন ? তাহা পরে বলা হইতেছে ।

হে মহাশয় ! স্বভাবগণে সেই কাল শক্তিই সত্ত্বগুণকে যখন বর্জিত করেন, তখন ঈশ্বর সত্ত্বের অধীন হইয়া সত্ত্বস্বভাবী দেবভাগকে বর্জন করেন, সেই কালবশেই বহু-কীর্ত্তমান, ও হুব'প্রাণ তগবান রজো ও তমো স্বভাবী দেব প্রতিকূলচারাী অনুরগণকে হীন-ভেদ করেন । ৭। ১। ১২

ব্যাখ্যা । কাল দ্বারা সত্ত্বাধি প্রাকৃতিক স্বভাবের ক্ষুব্ধ এবং আত্মা ভাবে এক ঈশ্বরই সর্বত্র বর্ত্তমান আছেন ইহা পূর্বে প্রমাণীকৃত হইয়াছে, তাহাতে ঈশ্বরের সমদণী ভাবই প্রমাণ হইল, তবে অনুরেরর তেজোহরণ এবং দেবগণের তেজোবুদ্ধি তগবান কর্ত্ত্বক কেন হয় তাহা বলা হইয়াছে, কালক্রমে যখন সাত্ত্বিক শক্তির বুদ্ধি হয়, তখন ঈশ্বর সেই ভাবে বর্জিত করিয়া অনুরভাবকে নাশ করেন । একের বুদ্ধি ও অপরের হ্রাস প্রয়োজন কি ? সত্ত্বস্বভাবই আত্মার হিতকর অবস্থা, সেই অবস্থাতে দেবগণ বা ইন্দ্রিয়-শক্তিগণ সুখী থাকে, অধ্যাত্ম রাজ্যে সেই শক্তির প্রকাশ হইলে ঈশ্বর স্বভাবতঃ তাহা-দের প্রিয় করেন । তগবানও সত্ত্বাবশে তাহাদের সন্নিহিত করেন ও দেখেন । অনুরেরা অর্থাৎ বাহ্যদের অধ্যাত্ম অংশ তমোভাবে বা অড় ভাবে পূর্ণ সেই সকল ভাবে আপনাদের স্বভাবদোষে সাধুভাবের হিংসা চেষ্টা করে কিন্তু বলীর সম্মুখে যেমন দুর্ব্বলের ক্ষয় হয়, তদ্রূপ তাহারা স্বভাবতঃ ক্ষয় পায় । বাস্তবিক তগবান তাহাদের তমো অংশকে হ্রাস করেন, তাহাদের অন্তরস্থ জীব ও তগবান এক বস্তু বিধায়ে কখন আপনি আপনার হিংসা ঘটাইতে পারেন না । এই যে মন্দমতি ও সাধুমতি রূপী পুত্রাণে দেবতা ও অনুরগণের কথা বলা হইল । তাহার মীমাংসা এইস্থলে সমাপ্ত করিয়া উপাখ্যান-যোগে পরে ঐ সত্ত্বগুণে ঈশ্বরের প্রীতি ও তমোগুণে অপ্রীতি কিরূপে আকর্ষিত হয় তাহা বলা হইবে ।

হে মহাশয় ! আমি, এই যে ঈশ্বরের প্রতি বৈষম্য ভাবনাই কেবল জীবের স্বভাব দোষে বৈষম্য বলিয়া বোধ হয়, প্রমাণ করিলাম । একথা পূর্বে ধর্ম্মরাজ সুবীর্জির রাজানুর বাক্যকালে মহামুনি নামকে জিজ্ঞাসা করিয়াছিলেন । তাহা আমি এক্ষণে বলিতেছি শ্রবণ করুন । ৭। ১। ১৩

“ হে রাজন্ ! রাজস্বয় মহাবাজে কৃষ্ণনিম্বক শিশুপালের, ভগবান বায়ুদেবে অস্তে  
সামুদ্রা মুক্তি ঘটন দেখিয়া, বর্ষাবাজ যুঝিষ্ঠ এই অদ্ভুত কার্যে অত্যন্ত বিস্মিত হইয়া,  
ভ্রাসীন নারদমুনি এবং অপরাপর মুনিগণের সমক্ষে আশ্চর্যের গহিত এই কথা  
জিজ্ঞাসা করিলেন :—৭।১।১৪

সকলকে সম্বোধন করিয়া শ্রীযুঝিষ্ঠর কহিলেন :—

হায় ! হায় ! একি আশ্চর্য ঘটনা অহা দেখিলাম ! হে মুনিগণ ! ভগবানে ঐহাবা  
একান্ত প্রণত ও সমাহিত বোগী, তাঁহাদের পক্ষে যাহা দুর্লভ, সেই পরমভক্ত বায়ুদেবে  
সামুদ্রা মুক্তি, চিরবিষেষ্ঠা শিশুপাল কিরূপে লাভ করিল ? ৭।১।১৫

আমি শুনিয়াছি পুরাকালে, ভগবানকে নিন্দা করাতে মহীপতি বেণ সমস্ত ব্রাহ্মণ  
মণ্ডলীর অতিশাপে নরকে পতিত হইরাছিল ; কিন্তু এই শিশুপালও নিম্বক সত্ত্বে কি  
অন্ত মুক্ত হইল। এই কথা আমি সকল মুনিজনের নিকটে আনিতে ইচ্ছা করিতেছি। ৭।১।১৬

হে মুনিগণ ! এই সম্বোধন তব শিশুপালের যেদিন হইতে বাকুশক্ত স্মৃতি হইয়া-  
ছিল, তৎপরি অহা পর্যন্ত ভগবান কৃষ্ণের উপরে ক্রোধী হইয়া সে মহাপাপাশ্রয় করিয়াছিল।  
তাঁহার সহিত বস্তবজ্ঞ ও কৃষ্ণনিম্বা করিয়া আপনার মস্তিকে ভুজিত করিয়াছে। ৭।১।১৭

বিনি ভগবান বিষ্ণু, পরম অব্যয় ব্রহ্ম, তাঁহাকে এইরূপে নিন্দা করাতে তাহাদের  
জিজ্ঞাস্য এখনো কুষ্ঠ হইল না, তাহারা এখনো ঘোরপাপপ্রস্থ অন্ধতম নরকে প্রবেশ  
করিল না ; ইহাই আশ্চর্য ! ৭।১।১৮

ভগবানের যে অবস্থাটী যোগীভেদে লাভ করিতে সক্ষম না হয়, সেই সামুদ্রামুক্তি  
অন্ত সকল লোকের সম্মুখে, অতি সহজে, শিশুপাল লাভ করিল ! ইহা কি সামান্য বিস্ম-  
য়ের কথা ! ৭।১।১৯

হে মুনিগণ, হে ভগবান্ নারদ ! বায়ুযোগে দ্বীপ শিখা যেমন কখন গুলান কখন  
উজ্জ্বল হয়, তদ্রূপ আমার বুদ্ধি সংসার বায়ুতে কল্লিত ও চঞ্চল হইয়াছে, এই অদ্ভুত ঘট-  
নার কারণ কি, আপনারা আমাকে এক্ষণে বলুন। ৭।১।২০

পূর্ব কথা প্রকাশ করিয়া শ্রীশুকদেব কহিলেন :—

হে রাজন্ ! বর্ষাবাজের কথা শ্রবণ করিয়া ভগবান্ নারদঋষি, অতিশয় সন্তুষ্ট হইয়া,  
তাঁহাকে অভ্যর্থনা করতঃ সকল সভ্যগণের সম্মুখে, সেই তত্ত্ব কথা আরম্ভ করিলেন।  
৭।১।২১

সকলকে সম্বোধন করিয়া শ্রীনারদ কহিলেন :—

হে মহাশয় ! প্রকৃতি আর পুরুষের (জীবের) অবিবেক বশতঃ যে কলেবর কল্পিত  
হইয়া থাকে, সেই কলেবরেই নিন্দা, স্তব, সংকার এবং তিরস্কারাদি অদ্ভুতত্ব হয় বুঝি-  
ইহা। ৭।১।২২

বাখ্যা। ঈশ্বরের বেহ নাই স্তব স্ততিব বোধও নাই। ইহা প্রতিপাদনার্থ এই নারদোক্তি প্রকাশ হইতেছে। আৰ্য্যভট্টেরা কহেন, জীবের যতদিন বিবেকের উদয় বা তত্ত্বজ্ঞানের উদয়ে কর্ম্মফলের জয় না হয়, ততদিন অবিবেক জ্ঞাত কর্ম্মে তাহার বেহ লাভ, অন্ন ও মৃত্যু লাভ হইয়া থাকে, বুঝিতে হইবে। সেই কলেবরের কার্য কি?—না বৈষম্য ভাব বোধ করা ও প্রকাশ করা।

হে বর্ষ্মবাজ ! ইহসংসারে পার্থিব প্রাণীগণে, আমি, আমার, নামক অতিমানে ক্রমে বিষম ভাব প্রাপ্ত হইয়া থাকে, সেই অতিমান হইতেই স্বার্থ নিশ্চয় রাখিতে, নিন্দা ও তিরস্কার এবং বঞ্চারির প্রয়োজন হয়। এই অতিমান যুক্ত স্বার্থ নিশ্চয় রাখিতে যে বণ্ড ও তিরস্কারি করা যায় তাহাকেই হিংসা কহে। ৭।১।২০

যে বেহের সংসর্গে অতিমানের উদয়, সেই অতিমান নিশ্চয় রাখিতে অপরের অভিমানী দেহ নাশ করিলে তাহাকে বধ বলা যায়। কিন্তু ঈশ্বরের অদ্বিতীয়ত্ব হেতু অতিমানের সম্ভব হইতে পারে না, বেহের সংযোগ নাই বলিয়া, স্তব তিরস্কারাদির বোধও হইতে পারে না। তিনি যখন অখিলের আত্মা, তখন কিরূপে তাঁহাতে বৈষম্য ভাবের উদয় হইতে পারে। তবে তিনি যে কর্ম্মফল তংশোধনার্থ বণ্ড বিধান করেন, তাহাকে কখনই হিংসা বলা যাইতে পারে না। ৭।১।২৪

বাখ্যা। বেহ হইতেই যখন স্তব তিরস্কারের বোধ হয়, এবং বেহের অতিমান নিশ্চয় রাখিতেই যখন হিংসার উদয় হয়। অধিকন্তু হিংসা দ্বারা স্বার্থ স্থির রাখিতে হইলে যখন বধাদি কার্য ঘটে, তখন ঈশ্বরে এসকল কি উপায়ে সম্ভব হইতে পারে? কারণ তাঁহার দ্বিতীয় প্রতিচ্ছন্দ্য নাই যে তাহার বিপক্ষে স্বার্থ নিশ্চয় রাখিতে অভিমানী হইতে হইবে, অতিমান নিশ্চয় রাখিতে হিংসা করিতে হইবে, হিংসা পূর্ণ করিতে বধাদি করিতে হইবে। বিশেষতঃ বেহও নাই যে স্তবাদি বৈষম্য বোধে অসুগ্রহ ও ক্রোধ প্রকাশ হইবে। পণ্ডে অপন্ন প্রমাণ প্রকাশ হইতেছে।

হে মহারাজ ! অতএব বাঁচার বৈষম্য বোধ হইবার উপায় নাই, তাঁহাতে কি বৈরত ভাবে, কি প্রণত বা ভক্তি ভাবে, কি ভীতভাবে, কি স্নেহভাবে, কি কামভাবে, যে কোন ভাবে, সংযোগ করিলে তাঁহার নিকটে কখনই পৃথক বোধক হইতে পারে না। ৭।১।২৬

ব্যাখ্যা । এখানে শ্রীনারদের সিদ্ধান্তে বলা হইল, ঈশ্বরের বৈরাগ্য বোধ হয় না, তখন তাঁহা হইতে হিংসাদি প্রচার হইবার উপায় নাই, কেবল একান্ত মনের অমুরাগই ভগবানের বোধক হইয়া থাকে । মনের একান্ত অমুরাগ দ্বারা জ্বরের তামস আবরণ হিন্ন হওয়াতে, তাহাই পরমেশ্বরের কৃপাকর্ষণ করিতে সক্ষম হইয়া থাকে । পূর্বে বলা হইয়াছে যে ঐতি জীবদেহের অন্তরে ব্রহ্মকমল হইতে জন্ম পর্য্যন্ত ঈশ্বর চৈতন্য বর্তমান আছেন, তিনিই কোন অংশে জীন, কোন অংশে ঈশ্বর হইয়া কৃপা বিতরণ করেন । মনের যে কোন একান্ত অমুরাগ উপস্থিত হইলেই জ্বরের অন্তস্থল পর্য্যন্ত বোধক হইয়া থাকে । তাহাতে দেব প্রভৃতি তাবে ঈশ্বর তাব আকর্ষিত হইলেও ভগবানের বিজ্ঞানশক্তি সেই যেব তাবাহি নাশ করিয়া আত্মতাব দিয়া থাকেন । যেমন আলোকের সন্নিধানে সকল প্রকার অন্ধকার নাশ হইয়া থাকে, সেইরূপ যে কোন তাবে ঈশ্বরে মনোনিবেশ করিলে, সেই তাবের একাগ্রতা বশতঃ কর্তা আত্মবশনের উপযোগী হইয়া থাকে । কারণ একাগ্রতাই আত্মবোধক । যেদ্বাধি তাব সমূহ আবরণ মাত্র ।

হে স্বর্গরাজ ! ভগবানে শ্রদ্ধাভা নৃপন করিয়া মর্ত্যজনে বত শীঘ্র উদ্ধারতা লাভ করিয়া থাকে, আশি নিশ্চয় বলিতেছি ভক্তিবোগে তত শীঘ্র কখনই তন্তে ভগবদ্দর্শন লাভ করিতে পারে না । ৭।১।২৬

যেমন গন্ধারের অভ্যন্তরস্থ অমরকীট কর্তৃক তৈলপাদ্মীকীট অক্রান্ত হইয়া যেরূপে প্রাণ তরে সেই অমরকে নিজ শরীরে পোষ্যতা করিয়া ক্রমে প্রাণের স্বরূপতা লাভ করিয়া থাকে, তদ্রূপ, যিনি কৃষ্ণ, ভগবান, মায়াসমুখ্য ও ঈশ্বর হইতেছেন, জীবে তাহাতে বৈরাগ্যে সতত একান্ত চিন্তা সহযোগে মনোনিবেশ করিয়া, পাপ হইতে নিষ্কৃতি ও তৎসামুখ্য লাভ করিতে পারিলে, ইহার আর আশ্চর্য্য কি । ৭।১।২৭।২৮

ব্যাখ্যা । শ্রীনারদ কহিলেন, পূর্বে বলা হইয়াছে অভিমানী দেহের প্রতিকূলচরণ যে করে তাহারাই পরম্পরে পরম্পরের শত্রুগণ্যে গণ্য হয় । আমার বিষয়, আমার প্রিয়বস্তু আর একজন অধিকার করিতে আসিলেই, উভয়েই পরম্পরে পরম্পরের শত্রু বলিয়া গণ্য হয় । এখানে ঈশ্বরের স্বভাব সাত্ত্বিকতার পূর্ণ, তাঁহার আনুগত্যে বিষম্পৃহা ভোগ ইত্যাদি ক্ষয় হয়, অহংকার স্বাত্ত্বিকতাবি নাশ প্রাপ্ত হইয়া থাকে । ইহারায় যেরূপ বিবরণ আছে, তাহারাই বৈরাগ্য পথকে যুগা করিয়া ঈশ্বরে অপ্রভাবি করিয়া, থাকে । ঐ অপ্রভা ক্রমে প্রবল হইলে ঈশ্বরে দেব হিংসাদি উপস্থিত হইয়া থাকে । ঐ হিংসাদি মনের একান্ত

একাগ্ৰতা সম্পাদন করিয়া ভগবদ্বিরে স্থাপিত হইলে সেই তাবই ক্রমে সাধকের চিত্ত-  
কর চইয়া থাকে। শাস্ত্রকারের কথন, যে কোন বস্তুর অভিনিবেশে তৎস্বরূপতা লাভ  
চইয়া থাকে। কাশ্যের অভিনিবেশে কামুকতা, ক্রোধের অভিনিবেশে ক্রোধী, ঘেঘের  
অভিনিবেশে মচাঘেঘট! চণ্ডায়া যায়। কেন চণ্ডায়া যায়? না—যে বস্তুর উপরে ঐ সকল  
কামাদি জাব সংযুক্ত করা হয়, তাহার কামাদি অবস্থার সঞ্চিত। কিন্তু সেই বস্তু সকল  
যদি কামাদি বর্জ্য না হইত, তাহা হইলে অভিনিবেশকর্ত্তা তত্ত্বাব লাভ করিতে পারিত  
না। যেমন একজন সতী বার্মিকার সমীপ উপরে যদি কেচ কামাভিনিবেশ করে, তাহা  
হইলে সেই সতীর বর্জ্যত্বে ঐ কামকের বর্জ্যতাব লাভ চইয়া থাকে। কোন লোককে  
শত্রু ভাবিয়া তাহার উপরে ক্রোধী হইলে, সেই ব্যক্তি যদি বার্মিক ও উদার প্রকৃতিমান  
হয়; তাহা হইলে কখনই ক্রোধাভিনিবেশকর্ত্তার ক্রোধ থাকে না। এই নিয়মে দ্বাশ-  
নিকেরা কহিয়াছেন :—অভিনিবেশাযুক্ত বস্তুর বর্জ্য অভিনিবেশটা প্রাপ্ত হইয়া থাকে।  
যেমন তৈলপায়ী কীট ভরে ও হিংসার ভয়কে শত্রু ভাবিয়া, তাহা কর্ত্তক ধৃত হইলে,  
তদ্ভাবাপন্ন চইয়া থাকে। সেইরূপ যিনি কৃষ্ণ অর্থাৎ সকলের সম্মিষি যাত্রে পাপ আক-  
র্ষণ করেন। যিনি জ্ঞান বলবীৰ্য্যাদি ঐশ্বর্য্যের অমীশ্বর, যিনি মায়াতে মদ্যরূপে  
থাকেন, বলিয়া ঐশ্বর্য্য চইয়াছেন। ইতার অর্থ এই :—প্রকৃতির অন্তর্গত ব্রহ্মসত্তা যা  
উপস্থিত চইলে কাল কর্ত্তক এই অগৎকার্য্য চালিত হয় না। ঐ প্রকৃতির যে অংশে  
ঐশ্বর্য্য স্বাধীন, সেই অংশকে মায়া কহে, তৎসম্পর্কিত ব্রহ্মকে ঐশ্বর্য্য কহে। পরে প্রকৃতির  
যে অংশে ব্রহ্মের প্রতিবিম্ব পতিত চইয়া থাকে, সেই প্রতিবিম্বকে জীব ও প্রকৃতির সেই  
অংশকে অবিন্যা কহে। এতলে ব্রহ্মের যে অংশ মায়াতে বিধ্বিত, সেই অংশকে মায়া মন্থ  
কহে। মন্থ বলিতে মনন পূর্বক সংজ্ঞাত। অর্থাৎ আপন ইচ্ছার জাত বৃত্তিতে চইবে।

যে ঐশ্বর্য্য পদার্থে এই ণ্ড তঁাহাতে জীব যে কোন ভাবে অভিনিবেশ করিলে পূর্বোক্ত  
যুক্তি মতে ঐশ্বর্য্য বা ঐশ্বর্য্য বস্তু সাধারণ্য কেন না জীব প্রাপ্ত চইবে?

হে সুবীৰ্য্য! ইহলোকে ভক্তজনে কাম চইতে, ঘেঘ চইতে ভগ্ন ও স্নেহ চইতে,  
অভিনিবেশে মনকে ঐশ্বরে সংযোগ করিতে পারিলে, ঐ সকল বিরুদ্ধ তত্ত্বা জনিত  
পাপ চইতে উদ্ধার পাইয়া থাকে। বহু বহু মর্ত্য্যজনে ঐরূপ ভাবনাতে পাপনাশে ভগ্ন-  
বদগতি প্রাপ্ত চইয়াছে। হে রাজন্! তাহার প্রমাণ দেখুন :—

কামচেষ্টার গোপীগণ, ভরচেষ্টার কংসাস্থব, প্রেতভাবে শিশুপালাদি রাজা সমুদ্র  
চইতে ব্রহ্মবংশ, স্নেহ ও বাৎসল্যে আপনারা এবং আসরা সকল ঋষিগণে এক মাত্র ভক্তি  
চইতেই উদ্ধার চইয়াছি। ৭ : ১। ২২

ব্যাখ্যা । কামচেষ্টার বলিতে কোন রূপ কামনা করিয়া অর্থাৎ সকাহভাবে বহু ভপসা, ত্রুত ইত্যাদিতে বুদ্ধিতে চইবে । এস্থলে নারদ কহিলেন, কাম, ভয়, ঘেব, সহজ, স্নেহ ও ভক্তি এসমস্তই ঈশ্বর প্রাপক উপায় বটে, কিন্তু উচ্চারাও মলিনতা । যে পূর্ণ বিমুক্ত মনের প্রয়োজন, তাহার সম্বন্ধিত মাত্র উচ্চারা করিতে পারে, কিন্তু জ্ঞান ভক্তি কামনা প্রভৃতি কেহই সেই পূর্ণ অবস্থার মিত্র নহে ; এইজন্য পূর্ণাধিকারীর পক্ষে উচ্চারা অপ্রতীক্শের :—সমাধি বা ঈশ্বর সাযুজ্য লাভের পূর্বাবস্থা বর্ণনা করিতে শাস্ত্র বলিতেছেন :—

অসাদ্ব্যবহিঃ সংসার সঞ্চিতাঃ কর্মকোটিভঃ ।

অনেন বিলয়ং যাস্তি শুদ্ধো ধর্মো বিবর্জিতে ॥

ধর্মমেষমিমং প্রোক্তঃ সমাধিং যোগবিত্তমাঃ ।

বর্জ্যেভ্য যতো ধর্মামৃতদ্বারাঃ সহস্রাঃ ॥

অমুনা বাসনাভ্যাং নিঃশেষং প্রবিলাপিতে ।

সমুলোন্মুলিতে পুণ্যপাপাণ্যে কর্ম সঞ্চয়ে ॥

বাক্যপ্রতিবন্ধং সৎ প্রাক্ পরোক্তাবতাসিতে ।

করামলকব্দ বোধমপরোক্ষং প্রমুখতে ॥

জীব অনাধি সংসারে কর্ম করিয়া কোটি কোটি কর্ম ফল বাচা সঞ্চয় করে, এক মাত্র ব্রহ্ম সমাধি মাতে তাহা ক্ষয় প্রাপ্ত হয়, পরে ক্রমে শুদ্ধধর্ম বাচি ব্রহ্মজ্ঞাপক অবস্থা, তাহা প্রকাশ হয় । এই সমাধিত অবস্থাকে এইজন্য ব্রহ্মধর্মীর্ণগণ ধর্মমেষ কহেন । কারণ ঐ অবস্থা চইতে সন্তোষ সন্তোষ ব্রহ্মজ্ঞাপক অন্তঃকরণ সুস্থিবাধা জীবের জ্বরে বর্জিত বা প্রকাশিত চইয়া থাকে । ঐ সমাধির অভ্যাস চইতে কর্মজ্ঞান বাসনা জাল নষ্ট হইলে এবং পুণ্যপাপাণ্য বহুতর কর্ম সঞ্চার অন্তর চইতে ক্ষীণ হইলে, তবে তত্ত্বসমাধি বাক্যের অতীত, ইন্দ্রিয়াতীত, সত্যরূপ অপরোক্ষ জ্ঞানদৃশ্য ব্রহ্মবোধ জীবের পক্ষে করামলকবৎ হইয়া থাকে ।

ইহাতে যে সমাধির কথা বলা হইল তাহাই কর্মীগণের একান্ত ঈশ্বরে তাব সংস্থান বুদ্ধিতে চইবে চইবে । ত্রুতাবিতে, ঘেবাচিত্রে স্নেহ ও কাগাদি তাবে ঈশ্বর বস্তুতে একা-  
প্রভা জ্ঞাপন করাতে তৎকর্ম কর্মীর পুণ্যপাপাধিগত কোন সঞ্চিত ফল বা অভ্যাস ক্ষয় হইয়া যায়, তবে ব্রহ্মবোধ হইয়া থাকে । এইজন্য নারদ বলিলেন :—স্নেহ, ভক্তি, বাসনা, ভয় প্রভৃতি যে কোন একান্তচেষ্টা ঈশ্বর প্রাপক অবস্থা পর্য্যন্ত উপস্থিত করিতে পারে । পরে সেই অবস্থা স্বভাবতঃ বর্জিত চইয়া আপনিই ব্রহ্মপ্রাপ্তি করার । এইজন্য এস্থলে উচ্চাধি-  
কারীর পক্ষে ভক্তি প্রভৃতির সমস্ত কার্যই দেখরলাভ পক্ষে সহকারী হইলেও কিঞ্চিৎ আশক্তি থাকাতে উচ্চারা পূর্ণাবস্থার ত্যজ্য এবং ঘৃণাহ বলা হইল । কিন্তু ঐ সকল কামা-  
ধিই পাপীর উচ্চার পক্ষে সহকারী বলিতে চইবে ।

হে রাজন্ ! আগি পূর্বে যে পঞ্চপ্রকার ঈশ্বর তাঁর পক্ষীয় পুরুষের কথা কহিলাম, নৃপতি বেণু উহাদের মধ্যে কোন উপায়ই অবগত করেন নাই। সেই জন্য কোন উপায়েই ভগবান কৃষ্ণে গন নিবিষ্ট না হওয়াতে অন্তে উদ্ধারও প্রাপ্ত হন নাই। ৭।১।৩০

বাখ্যা। পূর্বে বলা হইয়াছে, যে—ভক্তি, কাম, ও সম্বন্ধই ঈশ্বর তখন পক্ষে অমূল্য হইতেছে, আর তবু দেবই প্রতিফল হইতেছে। এই উভয় তাবই অন্তে ঈশ্বর প্রাপক হয়। ঐ পঞ্চবিধ অমূল্য ও প্রতিফল ভজ্যেই তাবতেই কেহ শক্তির সহিত কেহ বশের সহিত ঈশ্বরস্বর হইয়া থাকে। কিন্তু এই পঞ্চ তাবাতীত কোন তাবই নাই, বাহা ব্রহ্মজ্ঞানের সান্নিধ্য লাভ করিতে পারে। মহীপতি বেণু নাস্তিক ছিলেন, ঈশ্বরে কোন তাবই মনোনিবেশ করেন নাই, এইজন্য উদ্ধার পানেন নাই।

হে পাণ্ডব ! এই যে চেষ্টাপতি ও দত্তবক্রের কথা আগাকে জিজ্ঞাসা করিতেছেন, ইহারা আপনার মাতঙ্গসার পুত্র হইতেছে। ইহারা প্রথম জন্মে আদিত্য ভগবান বিষ্ণুর বৈকুণ্ঠ পাদ ছিল। ব্রাহ্মণের অতিশায়ে ইহারা সেইপদ হইতে ছাড়া হইয়া, এই অমুদ্র লাভ করিয়াছে। ৭।১।৩১

ক্রীষ্মবিক্রির ক্রীষ্মারদের নীলংগা শ্রবণে আশ্চর্য্য হইয়া করিলেন :-

হে দেব ! আপনি একি কথা কহিলেন ! যে ব্যক্তি একবার ভগবানের দাস হইয়া থাকেন পুনরায় তাহার বৈকুণ্ঠপদ ক্ষয়ে জন্ম হয় ! শাপাধিতে ভয় থাকে ! একথা আমার পক্ষে যেন অশ্রদ্ধায় বলিয়া বোধ হইতেছে। তে ঋষে ! যাহারা হরির একান্ত অমুগত ভাৱের বিরূপে ব্রহ্মশাপ অতিশয় হইল ? কিরূপেই বা তাহারা পুনরায় জন্ম লাভ করিলেন ? ৭।১।৩২

দেখুন ঋষে ! আমি শুনিয়াছি, যাহারা বৈকুণ্ঠপুরে বাস করেন, তাহাদের দেহ, ইন্দ্রিয়, কিম্বা প্রাণ সমূহের সংস্রব থাকে না। তবে ব্রহ্মশাপে পুনরায় তাহারা প্রকৃত দেহ কিরূপে লাভ করিলেন ? তাহা বলুন।

বাখ্যা। পূর্বে অনেক স্থলে বলা হইয়াছে, কুল, হৃদয় ও কারণ এই ত্রিবিধ পরীক্ষাই



প্রত্যেক জীবের আছে। তমোজ্ঞান ভইতে যে স্থূল ভূতাত্ম্য থাকে, তাহাতেই স্থূল বেদের গঠন হইয়া থাকে। ইন্দ্রিয়, প্রাণাদি সপ্তদশ অঙ্গরূপ বিশিষ্ট লিঙ্গশরীরকে সূক্ষ্ম বেদ কহে। আর আন চৈতন্য ন্ত্রিত জীবতাবকে কারণ কহে। এই কারণটী ভূমীদাবস্থার অমৃতব হয়, আনন্দময়কোষের মধ্যে ইহার বাস। ইনিই সং ও অসংফলের সাক্ষী ও অমৃতব কর্তা। মুক্ত অবস্থার ইনিই ব্রহ্মানন্দ অমৃতব করেন। নরকের অবস্থার ইনিই যোর নরক যন্ত্রণা অমৃতব করেন। কিন্তু নরকের অবস্থার লিঙ্গ শরীরের সংযোগ থাকিতে নিত্য নিত্য অমৃত গ্রহণ করিতে হয় এবং ফল ভোগ করিতে হয়। মুক্ত অবস্থা অমৃত ও মৃত্যুর উপযুক্ত বা বীজরূপ লিঙ্গ শরীরের অভাবে অমৃত্যুর অভাব হয়; তখন পরমানন্দের অমৃতব হইয়া থাকে। ঐ পরমানন্দ ভোগের উপযুক্ত কারণ শরীরাত্মক জীব তাহাই—ইন্দ্রিয় বেদ ও প্রাণবিহীন শুকসত্ত্বাবস্থা হইতেছেন। এই অবস্থার কখন অমৃত্যু বা সুখাদি অমৃতবের উপায় নাই। এইঅমৃত জীযুর্নিষ্ঠ্য কহিলেন, বৈষ্ণবী অক্ষর পদ লাভ করিয়া ব্রহ্মশাপ লাভ করিবার কার্য্য ঘটিল কিরূপে? তাহাধের বৈষ্ণবা বোধ কিরূপে হইল এবং প্রাকৃত বেদ অভাবেই বা তাহাধের পুনর্ব্বার অমৃত্যু লাভ কিরূপে হইল? তাহা বলুন। রাজার প্রাণে বানসার ভারতগো উন্নতি ও অবনতি জীবের কিরূপে ঘটে, তাহা পরে প্রকাশ হইতেছে।

রাজার কথা শ্রবণ করিয়া জীবনরহ কহিলেন :—

হে মহারাজ ! একবার সনন্দাদি ব্রহ্মার মানসপুত্রগণ, ত্রিভুবন পর্যাটন করিতে করিতে, বহুব্রাহ্মণ্যে বিমূলোকে গিয়া উপস্থিত করেন। ৭।১।৩৩

তাহারা সকলেই মন্ত্রীচাষি ব্রহ্মনন্দনগণ অপেক্ষা প্রবীন হইলেও পঞ্চ বা ষট্ বর্ষীয় শিশুগণের স্তায় উহার প্রকৃতিমান ও সরল ছিলেন। উল্লঙ্গ বেশে শিশুতাবে তাহারা বৈকুণ্ঠ দ্বারে উপস্থিত হইলে, শিশু ভাবিয়া পুরদারীগণ তাহাদের প্রবেশ নিষেধ করিলেন। ৭।১।৩৪

গিনি মধুসূদন হইতেছেন, তাহার পদমূলের সমীপে রজো বা তমো স্বভাব কখনই উপস্থিত থাকিতে পারে না; এই কথা নিষেধকারীগণের সমীপে বলিয়া তাহারা কিঞ্চিৎ কোণ ত্যাগে দ্বারীগণকে কহিলেন :—তোমরা আর বিষ্ণু পদমূলে থাকিবার যোগ্য নহ। কেঁদরা একগই পাশিষ্ঠা আশ্রয়ীঘোমী লাভ কর। ৭।১।৩৫, ৩৬

ব্যাখ্যা। পূর্বে বলা হইয়াছে যাক্ষদের কারণ শরীরের সঞ্চিত বৈদ্য, অগ্নিপ্রজ্ঞাধিক  
 যোগ্য নাই, সেই সকল কেবলানন্দময় মুক্ত পুরুষেরাই বিকুলোক স্থাপন করিতে  
 পারেন। ইহাতে বিশেষরূপে বলা হইল যে, জীবের নিত্য্যশই সেই অবস্থার থাকে,  
 ভাটার বিলয় নাই, জন্মমৃত্যু নাই, বৈষম্য বোধ নাই। এই অবস্থার সিদ্ধিগণ ধর্মকেন  
 বলিয়া, কি দৈবতা, কি স্বর্গ, কাহারো মৃত্যু ঘটে না। এই কথা শ্রবণে ও লোক প্রসিদ্ধিতে  
 আছে বুঝিতে হইবে। এই নিয়মে বিকুলোকস্থ স্থানী বা তৈলোকিক্রমী কাহারো জন্ম  
 বা মৃত্যু দ্বৈত সংযোগ নাই বুঝিতে হইবে। পুরাণে, গোলোক ও বিকুলোকাধিক এইরূপ  
 বর্ণনা করিয়া থাকে :

“জ্যোতিঃ সূচং প্রলয়ে পুরাসীং কেবলং বিজ।

সূর্য্যকোটিপ্রভং নিত্য্যসংখ্যাবিশ্বকারণং ॥

তৈজসময়স্য চ বিতোস্তজ্জ্যোতিরুজ্জ্বলং সতং।

জ্যোতিরভ্যন্তরে লোকহরমিব ননোহরং।

তেষামুপরি গোলকং নিত্য্যমীশ্বরবদ্বজ।

ত্রিকোটি যোজনায়াম বিস্তীর্ণং মণ্ডলাকৃতি।

তদ্রঃ স্বরূপং সূর্য্যসংস্পৃশুমিমরং পরং।

তদৃশং যে, গিতিঃ স্বপ্নে দৃশ্যং গম্যঞ্চ বৈষ্ণবৈঃ।

যোগেন ধৃতনীশেন চান্তরীক্ষ স্থিতং বরং।

আদিব্যাধি জবা মৃত্যু শোকভীতি বিবর্জিতং।

তদ্রোদধিক্রমে সর্বো পঞ্চাশৎকোটি যোজনায়ং।

বৈকুণ্ঠং শিবলোকঞ্চ তৎসমং সূর্য্যনোহরং।

কোটি যোজন বিস্তীর্ণং বৈকুণ্ঠং মণ্ডলাকৃতি।

নয়ে শূন্যঞ্চ সূর্য্যো চ লক্ষ্মীনারায়ণাবিভং।

চতুর্ভুজঃ পাশং দৈবত অরানুভাবি বর্জিতং ॥”

সুতগোতামী সৌন্দর্য্যকে সম্বোধন করিয়া বলিতেছেন :—হে ব্রহ্ম, পুরাকালে ঐ  
 সময়ে প্রলয় ঘটে, সেই সময়ে কোটি সূর্য্যপ্রভ, বিশ্বের কারণ স্বরূপ, অসংখ্য জ্যোতির্স্বর্গী  
 বর্তমান ছিল। পরব্রহ্মের অঙ্গ হইতে বিশ্বের কাবণ রূপে সেই জ্যোতিঃসমূহ বর্তমান  
 ছিল। তাহার অন্তরেই স্বাক্ষরভাবে স্বর্গাধি লোকত্রয় ছিল। এই ত্রিলোকের সর্বোচ্চে  
 ব্রহ্মের ক্ষমতাবান অর্থাৎ সৃষ্টির ইচ্ছাপূর্ণ গোলকগুণী আছে। সেই পুণী তিনকোটি  
 যোজন (অসংখ্যযোজন) বিস্তীর্ণ মণ্ডলাকৃতি হইতেছে। অসংখ্য চতুর্ভুজ, তৈজসময়,

বোগীগণের আগমনকালে বা নিত্যের অদৃশ্য, তুরীয়াবস্থার দৃশ্য, বৈকুণ্ঠগণের সকল অবস্থা-  
তেই দৃশ্য, ব্রহ্মকর্তৃক স্নাত ও সকলের অন্তরীক্ষে (দৃষ্টির অতীতে স্থিত), আবির্ভাবি অস্যা-  
মৃত্যু ও লোকতর্য্য বিবর্জিত হইয়া, সেই ব্রহ্মপুত্রী বর্তমান । তাহার অধোদেশে কোটী  
যোজন, অর্থাৎ গোলোকের ব্যাপ্তি অপেক্ষা মূন বৈকুণ্ঠ ও শিব লোক আছে । এই  
বৈকুণ্ঠাধির শোভাও সেই গোলোকের সমতুল্য অর্থাৎ জ্যোতির্শ্রয় ; তবে প্রত্যেক এই—  
সুতিকালে ঈশ্বর প্রভৃতি পুরুষাত্মক লক্ষ্মীনারায়ণ মূর্তিতে মুক্তমনের সহিত এই স্থানে  
থাকেন, প্রলয়ে গোলোকে নিশ্চিত করেন । এস্থানটীও কোটী যোজন বিস্তীর্ণ এবং  
বসুন্ধরাকার, এখানে ভগবদ্ভাবেরো জরামৃত্যু প্রভৃতি বর্জিত, আর চতুর্ভুজ হইতেছেন ।

এই যে গোলোক ও বৈকুণ্ঠের পৌরাণিক তত্ত্ব কথা বলা হইল, ইহাকে কোন স্থান  
বা পদার্থ বলিয়া দ্বিম হয় না, ব্রহ্মের অবস্থাকে গোলক বলা হইল ; যাহা বিদ্বিত ঈশ্বর-  
বাক্যকে বৈকুণ্ঠ বলা হইল । এই বৈকুণ্ঠে তাহার থাকেন, তাহার ঈশ্বরের সারূপ্য প্রাপ্ত  
হয়েন বলিয়া চতুর্ভুজাধির কথা বলা হইল, উহার ব্যাখ্যা বঙ্গম শব্দে এবং পূর্ব শব্দে  
বলা হইয়াছে ।

এই বৈকুণ্ঠে শনকাধি ব্রহ্মগানসপুত্রগণে উপস্থিত হইলে ; দুইটি দ্বারী তাঁহাদের  
শিশু ভাবিয়া অবহেলা করিতে তাহার অতিশয় হইল । ইহার প্রাকৃত তাৎপর্য্য এই—  
বাসনার ভারতমো জীবের যতদূর সিদ্ধি লাভ হউক না কেন, উহা ক্ষয় বা উন্নতি প্রাপ্ত হয় ।  
ঐ দুই দ্বারী বিষ্ণুপার্ব্ব হইয়া, স্নুল বিবর্জিত হইয়া, পরমা সিদ্ধি লাভ করিয়াও, নিজ বাসনার  
কিঞ্চিৎ বৈষম্য হ্রাস করিতে না পারিয়া, অভিযত হইল । কারণ সাধু অবহেলায়, আমি  
বৈষ্ণবী পন্থের অবিকারী, অপরে নহে এইরূপ অতিমানের উদয় বাসনাতে হইয়াছিল ।  
এখানে জিজ্ঞাসা থাকিতে পারে, হেহাভাবে বাসনার উপস্থিতি ও অতিমানের সম্ভব কিরূপে  
হইল, তাহা তৃতীয় শব্দে প্রকাশ করা হইয়াছে । তথ্য জয় বিজয়োপাখ্যানেরে প্রকৃত্য ।  
নির্লেপ অবস্থার অনুভবের শক্তি থাকে । তাহা হইলে বিগুহা তাবে বাসনা থাকা  
সম্ভব । সেই বিগুহ অবস্থাতেও যদি কিঞ্চিৎ বৈষম্য বোধ হয়, তাহা হইলেই তাহার  
রজো ও তমো স্বভাব তৎকর্ণাৎ লাভ হয়, যেমন অমৃতোপম কলস প্রমাণ হুড়ে এক  
বিন্দু গোমূত্র পাতে, সমস্ত হুড় অতি গুরার নষ্ট হয় । এইরূপে উদয় পায়দ্বের অতি-  
মানোহরে সাধুগণের প্রীতি লাভ করিয়া কিরূপ দুর্দশা প্রাপ্ত হইল, তাহা পরে বলা  
হইতেছে ।

---

হে রাজন্ ! সাধুগণের অভিশাপ যাত্রাই সেই অতিমান বিশিষ্ট দ্বারীদ্বয় বৈকুণ্ঠ হইতে  
হুত হইল । তাহাদের বিহৃত ও পরণাগত দেখিয়া, সেই সময়ে সেই রূপালু মুনিগণ

কহিলেন, তোমরা অমৃতপ্রাস্তে পুনরায় এই বিহ্বলোকে আসিতে পারিবে । হে বর্ষাভ্র—  
তাহারা পতিত হইয়া প্রথম অম্বে হিড়িম্বের গর্ভে দুইটিবার অভিমানী, দৈত্যদানব  
পুঞ্জিত সন্তান হইয়া প্রকাশ হয় । ৭। ১। ৩৭

হে সুবির্ভিত । যখন ভগবান হরি বরায় উদ্ধার হেতু শূকর রূপ ধারণ করিয়া পৃথিবী  
উদ্ধার করিতেছিলেন, সেই সময়ে তাহার প্রতিকূলচরণে জ্যেষ্ঠ হিরণ্যাক ভগবানের হস্তে  
নিহত হইল । কনিষ্ঠ হিরণ্যাকশিপুও প্রতিকূলচরণে সিংহরূপী ভগবানের হস্তে হত  
হইয়াছিল । ৭। ১। ৩৮

হে রাজন ! হিরণ্যাকশিপু আপন পুত্র প্রজ্ঞাবকে কেশবপ্রিয় হেথিয়া, তাঁহাকে হরি  
বিরোধী করিতে বহুবিধ ষাডনা বিদ্যাছিল, সেই ষাডনাই তাহার মৃত্যুর হেতু হইয়াছিল ।  
তাহার পুত্র প্রজ্ঞাব সকল ভূতের সহিত আস্রার ঐক্য দেখিয়া, রাগবোধাদি পরিবর্জিত  
চণ্ডমাত্রে সর্বভূতে সম্বন্ধী ছিল । আশ্বষণী চণ্ডমাত্রে সেই পরম ভক্ত ভগবানের ব্রহ্ম-  
ভেদে আরত থাকিতে, সেই অম্বর হিরণ্যাকশিপু, নানা শাস্ত্র ও উদ্যমে পুত্রকে বধ  
করিতে সক্ষম হয় নাই । ৭। ১। ৩৯। ৪০

এই অম্বে অত্যন্ত অভিমানে ও ভগবৎপ্রজ্ঞাবিহীনে পরজন্মে বিপ্রবলা রাক্ষসের গুহসে  
কেশবীর্ষ গর্ভে রাবণ ও কুম্ভকর্ণ নামে সর্বলোকতাপন রাক্ষস হইয়া জন্মগ্রহণ করে ।  
সেই সময়ে ভগবান রাম মুক্তিভে অবতীর্ণ হইয়া, ঐ দুই ব্যক্তির শাপ বিমোচন হেতু  
উদ্বাহে বধ করেন । হে রাজন ! এইরামরূপী ভগবৎকরিত্র মহর্ষি মার্কণ্ডেয়ের মুখে  
আপনি ইত্যপর শ্রবণ করিবেন । ৭। ১। ৪১। ৪২

ঐ রাক্ষস অম্বে ভগবানের সৌগম্যমুক্তি হেথিয়া কিঞ্চিং আন্তরিক বিত্তজি ঘটিলে, পর  
অম্বে তাহারা উভয়ে ক্ষত্রিয়ত্ব লাভ করিয়া, তোমার গাতৃহমার পুত্র শিশুপাল ও বৃশসক্র  
নামে প্রকাশ হইয়াছিল । এই অম্বে ভগবানে বৈরাগ্যবন্ধে ভীতপ্রাণে পাপ কালিত হইয়া,  
ভগবান ক্রোধে চক্ষে শাপনির্ম্মুক্ত হইয়া অচ্যুতসায়ুজ্য লাভ করিল । এক্ষণে শাপনাশে  
অস্তব বিত্তজি হেতু উদ্বাহা পুনরায় বিহ্বলোকে গমন করিয়া, পুনরায় ভগবৎপশ্চাৎ  
হইল । ৭। ১। ৪৩

নারদের কথা শ্রবণ করিয়া জীযুবিষ্ঠা কহিলেন :

হে ভগবন ! ঐ দুইগণের প্রথম অম্বে হিরণ্যাকশিপু নামে দৈত্যভ্রুলাভ হইলে, নিজ  
মহাস্বা পুত্রের উপরে কেন এত বিদ্বেষ ঘটিল এবং বৈতাপুত্র হইয়া প্রজ্ঞাবেরই বা কি  
রূপে ভগবৎপ্রশমতা ঘটিল, সেই কথা এক্ষণে, হে ভগবন, অম্বে প্রবৃত্ত পূর্বক আমাকে  
বলুন । ৭। ১। ৪৪

ইতি জীভাগবতে সপ্তম স্কন্ধে প্রথমোধ্যম্বে  
উপেক্ষকভাষ্যসংগ্ৰহঃ সমাপ্তঃ ।

ব্যাপ্য। আৰ্য্য শাস্ত্রকারেরা কহেন অভিমানের কিঞ্চিৎ উৎপত্তিই লেট বাসনা ও  
অবিচ্যুত তামসাদি ভগ্নময় হইয়া থাকে। প্রথমে বোর তামস ভাবে পরিণত থাকে।  
পরে রজো ভগ্নের ও তমো ভাবের মিশ্রণ হস্তাব লাভ হয়। পরে রজো, তমো এবং সত্ত্বের  
মিশ্রণ ঘটে। এই অবস্থায় ঈশ্বরাতিনিবেশ ঘটিলে তাহার পূর্ণ সাত্ত্বিকতাই উপস্থিত  
হইয়া থাকে। ঐ বাসনার ভারভঙ্গে জীবকে পালন করিতে ভগবানও মূর্তিরূপ ধারণ  
করেন। প্রথমে অভ্যন্তরীণ, দ্বিতীয়ে বীৰ্য্যবান, তৃতীয়ে মায়াময়। এই তিন ভাবে  
জীব ঈশ্বর সংসর্গ লাভ করিয়া বহি পূর্বোক্ত পঞ্চ উপায়ের মধ্যে কাগাদি ঘেঘাদি কোন  
উপায়েও ঈশ্বরদ্যান করিতে পারে, তাহা হইলে পবিত্র ও মুক্ত হইতে পারে। ইহাই  
তাৎপর্য্য। হিরণ্যকশিপু অবস্থায় বোর তমো বাসনায় ভগবান—অতি ভীষণ নৃসিংহাদি  
মূর্তি ধারণ করেন। এই নৃসিংহ মূর্তির কথা নৃসিংহ তাপনীর উপনিষদে নিবৃত্ত আছে।  
ব্রহ্মের জগৎ পালনার্থে ভীষণ ভাবই নৃসিংহতাব, তথায় ব্রহ্মত্ব। দ্বিতীয়ে রাবণাদি  
অবস্থায় বুদ্ধিসংযুক্ত বোর অহংকারবস্তা প্রকাশ হয়, সেই অবস্থায় ঈশ্বর নিজবীৰ্য্য ঘেঘা-  
ইয়া পাপীকে বশীভূত করেন। সেই বীৰ্য্যমতী মূর্তিই রাক্ষস রূপে বুদ্ধিতে হইবে। তৃতীয়ে  
পাপী, সাত্ত্বিকাদি ও মিশ্রণে অশ্রদ্ধাদি জ্ঞানুর ভাবে সংযুক্ত থাকে, তাতাকে বিস্তৃত  
করিতে ভগবান ঐশ্বর্য্যময়ী মূর্তিতে ঘেঘা দেন। এই জ্ঞান রাজহর স্বরূপে সর্বপূজ্য হইয়া  
হৃৎকভাবে ভগবান শিশুপালকে বহু অর্থায় শাপে মুক্ত করেন। ভগবানের এই ত্রিবিধ  
ভাব, জীবের বাসনার ভারভঙ্গে প্রকাশ হয় বলিয়া জীযুবির্জিব প্রথমে ভীষণ ভাবের তত্ত্ব  
জানিতে ইচ্ছা করিলেন। পবে তাহা প্রকাশ হইবে।

ইতি শ্রীভাগবতে সপ্তম স্কন্ধে প্রথমোধ্যায়ঃ

উপেন্দ্র কৃতঃ শাস্ত্র ব্যাখ্যা সর্গাষ্ট্র।

## অথ দ্বিতীয় অধ্যায়ঃ।

রাজ মুর্খভীরুর কথা শ্রবণ করিয়া শ্রীনারদ কহিলেন :

হে বর্ষগজ! যখন ভগবান শূকর মূর্তির সহিত সংগ্রামে দ্বিতীয় প্রথম পুত্র হিরণ্যাক

দিনকট হইল, এই সংবাদ কনিষ্ঠ হিরণ্য কণিষ্ঠ প্রাপ্ত হইয়া তগবানের প্রতি অভ্যন্ত  
ক্রোধী হইয়া, অ.ভ.শোকে অভ্যন্ত পরিতাপ করিতে থাকিল। ৭।২।১

সেই সাত্ত্ব তাহার ক্রোধ পূর্ণভাবে তগবানে আকর্ষিত হইল, সেই অবস্থায় সে হস্তে  
হস্তবর্ধন করিতে থাকিল, কোণাগ্নিতে উত্তর চক্ষু জ্বলিতে থাকিল; কোপে কোপে চারিদিক  
ধূমের আয় ধূমবর্ণে বেগিল। তখন হঠাৎ বাদ্যমান করিয়া হুস্ফুস্ফুস আকুটী সংকুল  
ভীষণ দৃষ্টিপূর্ণ মুখে; হস্তে শূল উত্তোলন পূর্বক, দানবগণকে সম্বোধন করিয়া সে  
বলিতে থাকিল।

ওহে দ্বিমূৰ্খ, ত্র্যক্ষ, শম্বর, শতবাহু, হর্যজীব, নমুচি, পাক, ইন্দ্রল, বিপ্রচিতি, পুলোম্য,  
শকুন, প্রভৃতি দৈত্য ও দানব অমুচরগণ, আমার কথা শ্রবণ পূর্বক ত্বরায় ইহার প্রতি-  
বিধান কর। ৭।২।৩

হে অমুচরগণ, তোমারা কি শ্রবণ কর নাই, আমার প্রাণতুলা ভ্রাতা, আমার বিপদ-  
কালের বন্ধু, হিরণ্যাক্ষ মহাশয়, সামান্য দেবশত্রুগণের হস্তে দিনকট হইয়াছেন! যিনি  
সমদর্শী আখ্যাত্তে কেবল আখ্যাত্ত মাত্র, কার্য্যে তাহার বিপরীত ভাবাবলম্বন করিয়া  
থাকেন, সেই হ'র্যই তাঁহার বধ কার্য্যে সাহায্য করিয়াছিল। ৭।২।৪

আমি আনিভাগ জীহরির পূর্বে সমদর্শীতা ছিল, এক্ষণে আপন মায়াতে হ্রসিত শূন্য  
দেহ ধারণ করিয়া সেই শুদ্ধসত্ত্বতাব ভাগ করিয়াছে। আর বালকের আয় অস্থিরচিত্ত  
হইয়া, যে তখন করে বা তাঁহাকে সম্বোধন করে, তাহারই প্রিয়চরণ করিতে নিযুক্ত  
রাহিয়াছে। ৭।২।৫

দেহ দানবগণ! আমার ভ্রাতা যেমন দেবতার কৃষির তৃপ্ত হইতেন, আমি এক্ষণে এই  
ভীষণ শূল দ্বারা তাহারের গ্রীবা হেদ করিয়া, সেই হরি ও দেবতার রক্তে, ভ্রাতার উর্পণ  
করিব, এক্ষণে কার্য্য না করিলে আমি অ.ভ.শোক জ্বলিতে পারিতেছি না। ৭।২।৬

আমি আমি দেবতাগণ সকলেই বিক্ষুব্ধ প্রাণ হইতেছে, হরির সত্ত্বাই তাহারের জীবন  
হইতেছে। যেমন রক্তের মূল ক্ষেদন করিলে, তাহার শাখা প্রশাখাদি ক্রমে আপনাই  
শুদ্ধ হইয়া যায়, সেইরূপ, হরির নিবন হইলে প্রাণ বিয়োগে দেবতার মৃত্যু বা অধঃপ-  
ততি। ৭।২।৭

বাখ্যা। পূর্বে বলা হইয়াছে যে বাসনাতে অভিমানের উপস্থিতি হইলেই, ভ্রমোৎপন্ন  
আধিক্য উপস্থিত হয় এবং ভ্রমোৎপন্ন স্বাভাব্য জীব অহংকার ও ঘেব হিংসাদি স্বভাব  
লাভ করে। সেই দৈহিক নিয়ম প্রমাণ করিবার জন্য জীব্যাস দেখাইলেন, সংস্কার

কথা দূরে থাকুক বিকলোকেও যদি মুক্তজনের বাসনাতে কিঞ্চিৎ অভিমানে উৎসাহ হয়, তাহা হইলেও বোর অহংকার উপস্থিত হইয়া থাকে। সেই অহংকার ও অভিমানই তগবৎ প্রভাব মামক হইতেছে। ইহার প্রকৃত ভাবার্থ এই যে :—সত্তম অঙ্কে বাসনার ভারতমো, জীবের ভোগ ভারতমা দেখানই উদ্দেশ্য। উক্ত দেখান হইতেছে যে, মুক্ত জনের অন্তরে যদি প্রমেও অভিমানের উৎসাহ হয়, তাহা হইলেও যখন বাসনা তমোভাবাপন্ন হয়, তখন সংসারে ভোগব্যস্তির ন্যায়স্থলে বাসনার বিতৃষ্ণি ঘটা বড় সহজ কথা নহে। বাসনার শুদ্ধি বিতৃষ্ণি অনুসারেই জীব তগবৎমুখ ও নিগ্রহ লাভ করিয়া থাকে। এই কৃত্ত দেখান হইতেছে যে—পাপিষ্ঠ দৈত্যকুলেও প্রহ্লাদ, বাসনার বিতৃষ্ণি হেতু হরিপ্রীতি লাভ করিতে পারিল। সলিলে, অনলে, গরলে, পর্বতে, সর্বত্রই তগবৎরূপা প্রাপ্ত হইল। কিন্তু বিকলোক প্রাপ্ত সিক্ত বাসনাও সামান্য অভিমানে একেবারে পতিত ও আত্মহোনি লাভ করিল। এই বাসনার ভারতমো অভিমানী হইলে হরিভক্তি কিরূপে নষ্ট হয়, তাহা বুঝাইতে বলা হইল : হিরণ্য কশিপু তগবানকে ভক্তি করিত কিন্তু তাহার প্রিয় ভ্রাতার বিনাশনে সে অসন্তুষ্ট হইল, অর্থাৎ তাহার বাসনার প্রিয় ও আশ্রয় স্বরূপ ভ্রাতার নিধনে বিবেকাতাবে ক্ষণে অহংকার হেতু বৈরতাব উপস্থিত হইল। ভোগীর ভোগ ক্ষয় হইলে স্বভাবতঃই ঈশ্বরে অশ্রদ্ধা আসিয়া উপস্থিত হয়, পক্ষগ শূন্যকে বলিল : ঈশ্বরেয় আর প্রবীণ তাব নাই। বলকে যেমন আদর করিলে, সে যেমন আদরকারীর প্রেরণাচরণ করে, তম দেখাইলেই অপ্ৰেরণাচরণ করিয়া থাকে, সেই রূপ হরির তত্ত্ব। যে করে, তিনি তাহা সত্যায় করেন, আব অলজ্ঞনকারীকে শত্রু ভাবেন এ কার্যতো সমবর্শীর মধ্যে। অতএব একটু ধৈর্য করিলে তিনি যখন অসংসার স্বায় মার্জনা না করিয়া ছেদত্বের দ্বারা আসাধের শাসন করেন, তখন আর আমরা কেন তাঁহার বশবর্তী হইব। তাঁহাকে বধ করিয়া নিশ্চিন্তমনে থাকিব। এই রূপ চিন্তাই অভিমানযুক্ত অহংকারের কার্য। এই অহংকার হইতে অশুদ্ধ প্রকাশ হওয়াতে ক্রমে বোর তামসী তাব জীবকে অধিকার হবে। সেই তাব পরে প্রকাশ হইবে, উপাখ্যান সৌকার্য্যার্থে বাসনার কল্প-বিত্তাবস্থা তেবে অভিমানী মন স্বরূপ হিরণ্যকশিপু সচ্চর বানবগণকেও বিকলাঙ্গ দেখান হইল। কারণ বিমূর্খা বলিতে দুইটী মন্তক, অক্ষ বলিতে তিনচক্ষু ইত্যাদি। পরে অদৃষ্ট তগবানের বধ কিরূপে সম্ভবে, তাহা ক্রমে প্রকাশ হইতেছে।

অতএব হে অমুরগণ! যদি আমার ও আপনাদের হিতেক্ষা কর, তাহা হইলে এই বস্ত্রেই তোমরা প্রজ্ঞাবাদিতে পূর্ণ মর্ত্যদামে গমন কর। তথায় গিয়া যে সকল লোকে ভগবৎ, যজ্ঞ, বেদপাঠ ও ব্রতধানাদি কার্য্য করিতেছে, তাহাদের অংশ ভোগ কর। ৭। ২। ৮

(যদি বল যে, তাহারা কিসে অপরাধী তদ্বিষয় প্রবণ কর।) যে বিহু আসাধের শত্রু, সে ব্রাহ্মণগণের নিত্য নৈমিত্তিক ক্রিয়ার মূল স্বরূপ, যজ্ঞের আধার স্বরূপ, বিশেষতঃ সে বর্ষ্মতে আবৃত পুরুষ হইতেছে। যেবতা, ধর্ম, পিতৃ ও প্রাণীগণের এবং বর্ষ্মের প্রধান সত্তাই সেই হরি হইতেছে। তোমরা জানিবে, যেখানে ব্রাহ্মণ থাকে, গো ও বেহ থাকে, বর্ণাশ্রম ভ্রান্ত নিত্য নৈমিত্তিক ক্রিয়া হয়। সেই সেই জনপদে তোমরা গমন করিয়া; তাহাদের বন্ধ করিয়া ফেল, ছেদন করিবার যোগ্য হইলে জনপদ বাসীগণকেও ছেদন করিয়া ফেল। হামবর্ণে আপনাদের মহীপতির নির্দেশ তৎক্ষণেই শিবেবার্ভ্য করিয়া পরম উৎসাহে, মর্ত্যধামে গমন করিয়া, প্রজাগণকে ভয়ানক পীড়া বিধান করিতে আরম্ভ করিল। ৭।২।১০

তাহারা মর্ত্যভূমে প্রবেশ করিয়া প্রথমে পুত্র, ঔর, ব্রজ, উজ্জান, ক্ষেত্র, আগাম, আশ্রম, আকর, খেট, খর্বট, ঘোষ প্রভৃতিকে অগ্নিতে দগ্ধ করিয়া ফেলিল। ৭।২।১১

কেহ কেহ খনিজ যন্ত্র লইয়া, নদীর সেতু, আসাধের প্রাকার ও গোপুর সমূহ ভগ্ন করিয়া ফেলিল। কেহ কেহ পরশু হস্তে করিয়া মানবের প্রয়োজনীয় বস্তু সমূহকে একে একে ছেদন করিয়া ফেলিল। ৭।২।১২

কোন কোন মানব জুলন্ত কাষ্ঠ ও অগ্নি লইয়া প্রজাগণের সম্বাস্ত্রাধিত গৃহাদি দগ্ধ করিয়া ফেলিল। ৭।২।১২

হে মহারাজ : ঐতোশ্র হিরণ্য কশিপু অমুচরগণের উৎপীড়ন চতুর্দিকে হাভাকার উঠিল। সকলে প্রাণ লইয়া ব্যস্ত হইল, যজ্ঞাদি অমুষ্ঠান কেহ করিতে পারিল না; যজ্ঞাদি না হওয়াতে যেবতাগণে আশ্চর্য্য হইয়া মর্ত্যভূমি দুর্দশা দেখিতে অলক্ষ্যভাবে ভূতলে বিচরণ করিতে থাকিলেন। ৭।২।১৪

ব্যাখ্যা। অসাপু ব্রুতি বা বাসনা রূপে হিরণ্যকশিপু আপন কাগাদি অমুচরগণকে সন্তুষ্ট পরিপূর্ণ সংসার অধিকার করিতে বলিল। ইহার প্রকৃত তাৎপর্ষ্য এই, অসাপু বাসনা কখনই সাধুজ্ঞানের বিনাশক নহে। পূর্বে বলা হইয়াছে, সাধু বাসনার অন্তরেই ভগবান লক্ষিত হয়েন, গো, বিপ্র, যজ্ঞ, ব্রাহ্মণাদিতে সাধুতাবের সমাবেশ থাকাতো উহাদের অন্তরে বা সাহায্যে ভগবদ্ভাব উদ্দীপিত হয় বলিয়া, কুবাসনা অগ্রে সাধুতাবের উদ্দীপক ভাব সমূহকে আক্রমণ করে।

অসাপুতাবামুচর স্বরূপ কাগাদি ঐতোর্য মর্ত্যভূমে আসিয়া মানবের মূল আশ্রয় সমস্ত ধ্বংস করিতে থাকিল। অর্থাৎ যে খানে মানবে যথেষ্ট বাস করে, সেই সকল আশ্রয় ও আধার প্রথমে অধিকার করিতে থাকিল। লৌকিক ভাবে গ্রাম পুত্র খেট খর্বটাদি, গৃহ, গোপুর প্রাকারাদি দ্বারন ও খননাদির কথা বলা হইল, বাস্তবিক উহার মূলদেহের সাধুতাবাপন্ন গঠনাংশ বুঝিতে হইবে। যেমন পুর বলিতে হট্টাদি সংযুক্ত জনপদ।



হটা বলিতে যে স্থানে নানাস্থানের অগ্নিবিজ্ঞপ্তি হয়। যেনোপরে প্রকৃতি নিরুতি  
গত বনিকগণ বুঝাধি মহাজনগণেব নিকট হইতে প্রয়োজনীয় ভাবরূপী অগ্নিবিজ্ঞপ্তি  
বিক্রয়াদি করিয়া অর্থে বাস করেন। গ্রাম বলিতে যেখানে বুঝাধির সদস ভাবক্রম  
বিক্রয়াদি ব্যতীত কেবল গ্রাম্য অর্থ বা মোহ থাকে। কারণ হটাধি শূন্য স্থানকেই গ্রাম  
কহে। গোচারণ স্থানকে ব্রহ্ম কহে। ইন্দ্রিয় বিহার স্থানই বিষয়পঞ্চক রূপে ব্রহ্ম  
মান। উদ্যাম বলিতে ইচ্ছামতে সম্ভূত ফলময় বুদ্ধি সম্ভূত ভূমি, এখানে ফল প্রসব  
কারী বজ্রাদিকে উদ্যাম কহে। সাধনা স্থলকে ক্ষেত্র কহে, এই রূপে ঘেহের মধ্যে  
মর্ত্যভূমে বা স্থূল ঘেহে যে সকল সাধুসংস্কার ছিল, কুসংসার বৃত্তি সমূহ রূপে হিরণ্য  
কশিপু অমৃতেরা আসিয়া তাহা ভাঙাধি করিয়া বিকৃতি তাবাপন্ন করিতে থাকিল।  
উহাতে সাধুবৃত্তির অভাবে বজ্রাদি কার্য নির্বাহ না হওয়াতে সাধুতাবের প্রকাশক  
ধেবভাগন অলক্ষ্য মর্ত্যভূমে থাকিলেন, অর্থাৎ তাঁহাদের এগন ক্ষমতা হইল না যে,  
তাঁহারা বৈভব্যবৃত্তি নাশ করেন। এইরূপে কুসংসার কর্তৃক জীবগণের বিকৃতি প্রকাশ  
হইল।

হে যুবাঠিকর ! অথগে স্থানববর হিরণ্যকশিপু আত্মশোকে অন্ধ হইয়া বিকৃত উৎ-  
পীড়িত করিতে তাঁহার আশাস স্বরূপ মর্ত্যভূমির সাধুস্থান সমূহের উৎপীড়ন করিয়া,  
পরে আপনায় আত্মার প্রাক্কাদি পরলোক ক্রিয়া সমাধান করিল। শেষে শকুনি, শব্দ,  
মুক্তি, ভূতসম্ভাষণ, বৃক, কালনাভ, মহানাভ, হরিম্মত্র, উৎকচ প্রভৃতি প্রতাপ্পত্র এবং  
আত্মবৃত্তি তাম্র ও জননী দিতিকে সাধুনা করিতে যেন কালজ বৈভব্যমেন্দ্রব হিরণ্যকশিপু  
এই সকল কথা তাঁহাদের বলিল। ৭। ২। ১৫

হির । কশিপু কহিল :—

হে অম্ব ! আপনি বীর কস্তা, হে বধু আপনিও বীরপত্নি, হে পুত্রগণ ! তোমরাও  
বীর নন্দন মহাবীর হইতেছ ; আমার আত্ম স্বরূপ মহাবীরা বৈভব্যবৃত্তি প্রাপ্ত  
মুখে সমর করিয়া পরমপুত্র ও বীরগণের আকাজিক গাত্রে প্রাপ্ত হইয়াছেন। তাঁহার  
অস্ত্র দুঃখকরা উচিত হয় হয় না। ৭। ২। ১৬

হে জননি ! আপনি শোক পরিত্যাগ করুন, যেমন তিন্ন তিন্ন উদ্দেশে পশিকগণ পাখে  
চলিতে চলিতে এক পাম্বশালার উপস্থিত হইয়া শেষে আপনাপন উদ্দেশ্য সাধিয়া  
চলিয়া যায়, তক্রপ ইহসংসার পাম্বশালার স্বরূপ, এই স্থানে প্রাণীগণ আপনাপন কর্ম্মপথে  
সংযোগ হইয়া কিছুকাল কার্য্য কবে, পরে বৈবকর্তৃক কর্ম্মফল দ্বয়ে পুনরায় পশিকগণের  
স্তর-বিরোধিত হইয়া থাকে। ৭। ২। ১৭

বাত্মা । হিরণ্যকশিপুকে সারু বুদ্ধিব জ্ঞান সমাজেই বা বিনয়জ্ঞের সাধারণ ব্যক্তি-  
গণ যে সকল যুক্তি দ্বারা আপনাদের বিশ্বাসকে মূলভূত করিয়া সংসারে বিহার করে,  
এখানে তাহাই প্রকাশ করিতে হিরণ্যকশিপু উক্তিতে, পূর্ব কথিত দুইটি শ্লোক দ্বারা  
লৌকিক যুক্তিতে শোক নানের চেষ্টা দেখান হইল। এই সকল লৌকিক যুক্তিতে  
সাধারণ ব্যক্তিতে দেহ ঈশ্বরের লীলা বা বস্তু বলিয়া স্বীকার করে না। দেবের বা  
অবশ্যজ্ঞানী ঘটনা বলিয়া স্বীকার করে। পরে তত্ত্বযুক্তি বলা হইবে।

হে জননি ! আত্মা যিনি, তিনি মিথ্য, অথ মৃত্যুশূন্য ; কোন প্রকার ক্ষয় বিহীন, মারা  
না অজ্ঞান মলিনতা হইতে নির্মল, সর্বত্র ও সর্বগত হইতেছেন। সেই আত্মা আপনার  
মায়ার অবিহাংগকে আশ্রয় করিয়া সত্ত্বরজোত্তমো গুণাবির কার্য সৃজন করিয়া তন্ত্ৰো-  
গার্থে এই বর্তমান শরীর গ্রহণ করিয়া থাকেন মাত্র। অতএব ঐহ তোগাধী শরীর ক্ষয়  
হইলে, তোগ কর্তার নাশ কখনই স্বীকার্য্য নহে। ৭।২।১৮

হে জননি ! দেখুন, যেমন অল কল্পিত হইলে, তাহাতে প্রতিবিম্বিত তরুকেও  
কল্পিত বলিয়া বোধ হয়। যেমন চক্ষুর অন উপস্থিত হইলে, ভূতাকে ঘূর্ণিতে দেখা  
যায় - কিন্তু বাস্তবিক রূপ বা ভূমি কেহই কল্পিত বা ঘূর্ণিত নহে, কেবল অল ও চক্ষুরূপী  
উপাধির ঘূর্ণন ও কল্পনে ঐরূপ দেখায় বুদ্ধিতে হয়। তরুণী আত্মার উপাধি মাত্র  
ভৌতিক গুণময় দেহ ক্ষয়ে, আত্মার নাশ হইল বোধ হয় মাত্র, বাস্তবিক আত্মার ক্ষয় নাই।  
আত্মারূপী পুরুষ অপক্ষয় শূন্য ও পরিপূর্ণ হইতেছেন, যখন জীবের মন অবিহাংগত  
রূপে যেভাবে মগ্ন হয়, শরীর হইতে অতীত হইলেও আত্মা শরীর উপাধির অন্তর্গত বলিয়া,  
সেই মনের ভাবানুসারে আত্মাকে তদ্ভাবাপন্ন বলিয়া বোধ হয়; যেন মনের আনন্দে  
আত্মা আনন্দিত, যেন মনের দুঃখে আত্মা দুঃখিত, বোধ হয় মাত্র। বাস্তবিক আত্মা  
সুখী বা দুঃখী নহেন। ৭।২।১৯।২০

পরিপূর্ণ আত্মার প্রতি শরীররূপে করিয়া, তাহাকে শরীরী বলিয়া ভাবিলে জীবের  
দ্বন্দ্বের ভীষণ অজ্ঞান প্রান্তির উদয় হইয়া থাকে। এই অকিঞ্চিৎকর ভাবনা হইতেই জীবের  
ক্রমে উন্নত ও মঙ্গল পথ হইতে বিচ্যুত হয়, অমঙ্গলকর পথ সত্তত প্রাপ্ত হইয়া থাকে।  
ইহা হইতেই অজ্ঞান সংসার হেতু জীবের অম্ম ও মৃত্যু অনিত কৰ্ম্মানুসারে নানাবোনি ও  
সংসার লাভ হয়। ৭।২।২১

হে জননি ! ইহ সংসারে কেবল এক মাত্রই আত্মার অনিচ্ছয় বুদ্ধি নিবন্ধনই অজা-  
নের সঞ্চারণ হয়, সেই অধিনেতৃত্ব হইতেই জীবের সংসারাবৃত্তি অবিবেক, ঘোর চিন্তা,  
অম্ম, মৃত্যু ও শোকাদি নিবিন দুঃখ উপস্থিত, নিশ্চয়ই হইয়া থাকে। ৭।২।২২

হে জননি ! আপনায় শোকাপনোদয়ের হেতু একটি প্রাচীন উপাখ্যান বলিতেছি, প্রাচীনগণে সেই উপাখ্যান সত্যত কথিয়া থাকেন। তাহাতে কোন এক মৃত্যুযাত্রির আত্মীর সহিত যমদেবের সংবাদ বর্ণিত আছে। আপনি শ্রবণ করুন। ৭।২।২৩

যেখন যাত ! পুরাকালে উশীনর যেনে অমর নামে এক প্রবল পরাক্রান্ত রাজা ছিলেন। কোন যুদ্ধে তিনি শত্রুগণের হস্তে জীবের জায় সময়ে মৃত হইলেন। তাঁহার মৃত্যু ঘটিলে আত্মিগণ তাঁহাকে বেঁটন করিয়া থাকিল। সেই সময়ে তাঁহার রক্ত কবচ বিশীর্ণ হইয়াছিল; মালাভরণাদি অস্ত্র হইতে বিভ্রষ্ট হইয়াছিল। জঘন্যবশ তীক্ষ্ণশরে নির্ভিন্ন হইয়াছিল, তিনি সেই অবস্থায় শোণিতপণ্ড কলেবরে ভূমে পতিত ছিলেন। ৭।২।২৪।২৫

সেই মৃত অবস্থায় কেশ সমুচ্চ ইতস্ততঃ বিচীর্ণ হইয়াছিল। চক্ষুদ্বয়ের আভিঃ হ্রাস হইয়াছিল। মূহুর পূর্বে ক্রোধান্বিত ছিলেন বলিয়া ক্রোধান্বিত বশতঃ দন্তে অধর ধারণ করিয়া ছিলেন। মুখকমল রক্তাঙ্গন ধুলিতে আচ্ছন্ন হইয়াছিল। যুদ্ধে সমস্ত অস্ত্রের সহিত হস্তও ছিন্ন হইয়াছিল। ৭।২।২৬

হে জননি ! সেই উশী-রশ্মের মহাবীণা নিভঃস্বরীকে, বিধির বিপাক বশতঃ সেই অবস্থায় মৃত ও পতিত দেখিয়া একেবারে শোকে আকুল ও দুঃখিত হইলেন। অশ্রুত সকলেই তার নাথ, হত হইয়াছেন, এই কথা বলিয়া নগ্নে কণাধার ও উচৈচঃস্বরে রোদন করিতে করিতে সেই মৃত শ্রীমীর পদমূলে পতিত হইলেন, তাঁহাদের করুণ ক্রন্দনে শর-নের অশ্রুবেগে গর্ভদেশ বহিরা বস্ত্রঃস্থ কুচ সংলগ্ন কুকুমকে দৌত কথিয়া সেই মৃত স্বামী পদপঙ্কজে পতিত হইতে থাকিল। সেই সময়ে তাঁহাদের কেশ ও আতবন সমুচ্চ অশ্রু হইতেছিল, তাঁহারা ভীষণ শোকাকুণা হইয়া সকল লোকের মনে শোকবেগ উৎপাদিত হইতেছিল, তাঁহারা বিলাপ করিতে থাকিলেন। ৭।২।২৭

হে জননি ! সেই মহাবীণে ক্রন্দন করিতে করিতে কহিলেন :—

— হে বিবাহঃ, তুমি কি নির্দয় ! আমাদের যে পতি উশীনর রাজার অধিপতি এবং অমর্য্য প্রজার অরূপাতা ছিলেন, তুমি তাঁহার এইরূপ শোক বিনষ্টনকারী বণা ঘটাইলে ? হে স্বামিন্, অকল্পন বিদাতা আপনায় যে বশা ঘটাইয়াছেন, আমরা আর তাহা বেগিয়া সহ্য করিতে পারিতেছি না। ৭।২।২৮

হে মহাপতে ! হে সুকৃত্যম ! আপনার জায় কৃতজ্ঞ স্বামী বিহনে আমরা কেমন করিয়া এবং কোন স্থানে জীবিত থাকিব। আমরা চিরকাল আপনার জায় জীবের পরসেবার অন্তিমাবী হইতেছি, আপনার নিরত আমরা কণমাত্র সহ্য করিতে পারিব না। আপনি যেরূপে বাইবেন আমরাও সেই রূপে আপনার পশ্চাৎ পশ্চাৎ গমন করিব। ৭।২।২৯

হে জননি ! সেই মৃতপতিকে ক্রোড়ে করিয়া মহাবীণা অভ্যন্ত বিলাপ করিতে

থাকিলেন, পতির মৃত দেহকে সংকার করিতে তাঁহাদের ইচ্ছা হইল না। এই ভাবে সারাদিন অবসান হইয়া আসিল, ভগবান তখন দেবতা আস্তে গগন করিলেন। ৭।২।৩০

সেই মৃত মহাপতির বহুগণের করুণ দ্বনি ক্রমে যদগুরে প্রবেশ করিলে, ভগবান যদ তাহা শ্রবণ করিলেন। তজ্জ্বানে তিনি বালকভাবে সেই রণভূমিতে আসিয়া মহিষী-গণকে সম্বোধন করিয়া, তাঁহাদের প্রবোধকালে এই সকল কথা কহিতে থাকিলেন। ৭।২।৩১

মহাত্মা যদ, নারীগণের সম্মুখে আসিয়া কহিলেন :—

ভায়! ভায়! কি আশ্চর্য! আনরা বালক যাহা বুঝি, ইহারা বয়সে জ্যোতি হইয়াও তাহা বুঝিতে পারে না। প্রাণীমাত্রই চিরকাল জন্ম মৃত্যু হইয়া থাকে, তথা নিত্য বেধিয়াও ইহারা কেন শোক করিতেছে, বুঝিতে পারি না। মহাত্মা যে স্থান হইতে আসিয়া ছিল, সেই স্থানেই পরিণত হইল এবং সকল মানবেই জন্ম ও মৃত্যুধর্মী হইতেছে, ইহা বুঝিয়াও তবে কেন দুখা শোক করিতেছে। ৭।২।৩২

যাখা। যদেব পনলোকের বস্তুত্বা বনিয়া তাঁহান উক্তিতে পনলোকের কথা জীবাস কোণলো হিবদাকশিপুণ উক্তিতে প্রকাশ করিতেছেন, ইহাতে জীবাসের নীমাংশ পারলৌকিক সত্যত্বই প্রকাশ হইবে। প্রাণীমাত্রই নিত্যবর্তনে বা স্থলত্বাবে পরিণত হইলেই স্থূল হইতে অতীত ও অদৃশ্য হয়, ইহাকেই মৃত্যু কহে এবং প্রাণীগণ যখন স্থূল গঠন যুক্ত হইয়া সংসারে প্রকাশ হয়, তখনই তাহার জন্ম হইতেছে। এবিধে গীতা বলিতেছেন :

অব্যক্তানি ভূতানি ব্যক্তমধ্যানি তাদৃত ।

অব্যক্তনিবদ্যন্তো তদ্রকঃ পরিবেশনাঃ ।

অস্যর্থ : -প্রতি প্রাণীই অব্যক্ত বা স্থূল এবং ব্যক্ত বা স্থূল অবস্থা আছে, যখন প্রাণী অব্যক্ত অবস্থায় পরিণত ও ভূত বিচ্ছেদ প্রাপ্ত হয়, তখনই তাহার পক্ষে মৃত্যু। যখন প্রাণীর ভূতসংযোগে স্থূল পরিবর্তন ঘটে, তখনই তাহার জন্ম হয়। এতএব হে ভারত! জন্ম বা মৃত্যু তে আনন্দ বা দুঃখের প্রয়োজন কি?

জীবসের উক্তিতে জীবাস মহিষীগণের প্রবোধকালে তাহাই প্রকাশ করিতেছেন; পরে অপর কথা বলা হইতেছে।

একদেব আমি দেখিতেছি আমাদের জায় অবস্থাপন্ন বালকেরাই মৃত্যু, কারণ অগ্নির পিতা মাতা কর্তৃক পরিত্যক্ত হইয়া একদিনের জন্মও আপনাদের তব্যাৎ ভাবিতে চেষ্টাও করি নাই। আমরা দুর্বল বলিয়া হিংস্র ব্যাঘ্রাধিগণেও আমাদের আহার করে নাই। কারণ, যিনি আমাদের গর্ভে রক্ষা করিয়াছেন, তিনিই অনাদ্যের সংসারের রক্ষা কর্তা হইতেছেন; তিনি আমাদের চিরকাল রক্ষা করিয়া থাকেন। ৭। ২। ৩৩

ব্যাঘ্রা। পূৰ্ব্ব শ্লোকে জন্ম ও মৃত্যুকে প্রাণীগণের স্বৰ্গীয় বুঝাইয়া তাহাতে শোক কার্য্য অসুচিত ইহা বলা হইয়াছে। একদেব বলা হইতেছে; মাতা পিতা এবং স্বামী প্রভৃতি সকলেই পত্নী পুত্রাদির রক্ষা কর্তা হইতেছেন। তাঁহাদের নিকটে রক্ষিত হইলে তবে নিরাপদে জীবিত থাকা যায়। অতএব রক্ষা কর্তা বলিয়া তাঁহাদের মৃত্যুতে শোক করা উচিত। এইরূপ যুক্তিকে খণ্ডন করিতে এই শ্লোকে বলা হইল, মাতা পিতা বা স্বামী রক্ষাকার্য্যের পক্ষে গৌণ কারণ আর স্বয়ং সৰ্ব্বরক্ষক ঈশ্বরই মুখ্য কারণ হইতেছেন। কার্য্যতঃ দেখা যায় স্তনের দুগ্ধ, পুত্রের রক্ষার্থে চেষ্টায় উপাধিক স্নেহ; এসমস্তই ঈশ্বর শক্তি হইতে অত; স্বামীও প্রণয়ও ঐরূপ ঐনীতাবের পরিচায়ক হইতেছে বিশেষ রূপে বিবেচনা করিলে দেখা যায় যে একেত্রে জীবের ধ্বংসশূন্য স্থলের পরিবর্তন মৃত্যু, তখন মৃতের জন্ম শোক কর্তব্য নহে। দ্বিতীয়তঃ গৌণ রক্ষা কর্তা পিতা, মাতা বা স্বামী প্রভৃতির জন্ম যদি এত শোক উপস্থিত ও তাহাদের বিরহ বোধ হয় তাহা হইলে মুখ্য রক্ষাকারী ঈশ্বরের জন্ম অধিক পরিমাণে বিরহ ভোগ করা উচিত, কারণ মৃতের জন্ম, তিনিতে চিরকাল অদৃশ্য রহিয়াছেন। পদে ঈশ্বর কার্য্য বলা হইতেছে।

হে নারীগণ! সেই ঈশ্বর আপন ইচ্ছাতেই যেনন এই বিশ্বের সৃজন করেন, ইহায় রক্ষা করেন, এবং ইচ্ছা হইলেই যেনন ইহার সংহার করেন; সেই রূপ চর্য্যচরের প্রাণীগণেও জন্মমৃত্যুর পক্ষে তিনিই কর্তা হইতেছেন। এসকল কার্য্যই তাঁহার পক্ষে জীক নয়। এই কথা প্রাচীনগণে কহিয়া থাকেন। ৭। ২। ৩৪

হে নারীগণ! অগ্নি দেখ, দৈব কর্তৃক রক্ষিত হইলে, জীব অনাথ ভাবে পথে পতিত থাকিলেও রক্ষা পায়। আর ঈশ্বর কর্তৃক নিবনের কাল উপস্থিত হইলে, উত্তন রূপে গ্রহে রক্ষিত হইলেও মৃত হইয়া থাকে। ইহাতে দেখা যাইতেছে দৈবের ইচ্ছায় যে প্রাণী জীবিত থাকিবে, সে গৃহ দ্বে থাকুক অনাথ ভাবে পথে পতিত থাকিলেও বাঁচিয়া থাকে

আমি যে ব্যক্তি তদ্বিহীন মৃত্যু-প্রাপ্ত হইবার উপযুক্ত হয়, সে গৃহে উত্তম রূপে-পিতা-মাতাধির সাহায্যে রক্ষিত হইলেও নিশ্চয় মৃত হয়। (অন্তএব রক্ষা ও মৃত্যু সমস্তই ঈশ্বরগণীন বুঝিয়া তাঁহাকে ভক্তি করা উচিত। ৭। ২। ৩৫

হে নারীগণ ! ঈশ্বরের ইচ্ছায় অম্ম ও মৃত্যু এবং রক্ষা প্রাপ্তিগণের ঘটে বলিয়া, তাহাদের আত্মার অম্মাধি ঘটে না বুঝিবে। কারণ স্থূল বেদের বিরুদ্ধকেই মৃত্যু কহে। প্রাপ্তিগণের নিজ শরীরের (মনোময় বেহের) কর্ম্মতে জীব যেনা লাভ করিয়া সেই যেনা অম্মসারে বেহ প্রাপ্ত হয় এবং কর্ম্মবশেই সেই স্থূল দেহকেও ক্ষয় করিয়া মৃতও হইয়া থাকে। প্রকৃতিব অতীত যিনি আত্মা হইতেছেন, অতএব তাহাতে অম্ম মৃত্যুরূপী বেহ বর্ষ সংযুক্ত হইতে পারে না, তিনি কখনই অম্মেন না, মৃতও হইবেন না। ৭। ২। ৩৬

হে নারীগণ ! এই বেহ, যাহা আত্মার পক্ষে একবস্ত বলিয়া বোধ হয়, তাহা পৃথক তৌতিক বস্ত হইতেছে, আত্মার তৌতিক আবরণ বা গৃহ বটে, তৎসম্বন্ধী বস্ত নহে। তবে যে বেহের ক্লমভাষি ও পীড়াষিতে আত্মার পীড়া অস্বস্ত হয়, সে কেবল জীবাত্মার মায়াবিলাস জনিত প্রাপ্তি হইতে ঘটে। বাস্তবিক জীবের তত্ত্ববোধ হইলে বেহাধিতে সমতা থাকিতে পারে না। যেনন জলের বুদ বুদ, যেনন মৃত্তিকার ঘটাধি, যেনন স্বর্ণাধি হইতে কুণ্ডলাধি রূপান্তরিত হইয়া আবার কালক্রমে সেই পূর্ব কারণ রূপী জলে, মৃত্তিকার ও স্বর্ণাধিতে মিলিত হয়, তক্রপ কালক্রমে এই দেহ ভুতংশ হইতে প্রস্তুত হইয়া, আত্মার প্রয়োজন সাধন বতদিন করিতে পারে, ততদিনই জীবিত থাকে, পরে কালক্রমে বেহের ক্ষয় হইলে উহা পূর্ব কারণ স্বরূপ পঞ্চতাবেই মিলিত হইয়া থাকে বুঝিতে হইবে।

৭। ২। ৩৭

বাখ্যা। আত্মার সঙ্কিত দেহবর্ষ দেখাইতে বলা হইল; জীব যে বেহের কষ্ট অস্ব-স্তব কবে, সেটি কেবল তাহার তত্ত্বজ্ঞানাত্মাবে বুঝিতে হইবে। পূর্বে বলা হইয়াছে যে পরমাত্মার যে স্বভাবটী প্রকৃতির মায়াভাগে বিস্তৃত হইল, সেই স্বভাবটী প্রাকৃতিক জীব হইতে স্বাধীন, কিন্তু ঐ বিস্তৃত ভাগের একটি প্রণা বাহা মায়ায় অবিভ্রাংশে প্রতিবিশ্রুত হয়, তাহাই অবিভ্রাধীন জীব হইতেছে। যে বস্ত আত্ম ধর্ম্ম প্রকাশ করিতে না পারিয়া অপর বস্তধর্ম্মের আবরণে আবৃত হইয়া থাকে, তাহাকে অধীন কহে। যেমন শ্বেত-জ্যোতিকে রক্ত পীতাদি বর্ণের অধীনে দেখিলে ঐ শ্বেতবর্ণকে রক্তপীত বর্ণ বলিয়া বোধ হয়, তক্রপ অবিভ্রাত্মবের অধীন জীবাত্মাকে অবিভ্রাধীন বলিয়া বোধ হইয়া থাকে। বিবেক শক্তি দ্বারা ঐ জীবো এমন স্বভাব প্রকাশ হয় বাহা ঈশ্বরের জ্ঞান জীবকেও মায়া হইতে স্বাধীন করে, ঐ বিবেক চক্কে দ্বারা জীবাত্মাকে অবিভ্রাতিত মেঘোশান করিলে

ভাব অনুভূতি হ্রাসী মোহ নষ্ট করে। যেমন প্রত্যয়গত কিছু কার্যগত অগ্নিভেদে বর্ণনা দিতে অপার ভেদের সাচায়া ব্যতীত প্রকাশ হইতে পারে না, বর্জিত ভেদ না হইলে সেই লুপ্ত অগ্নি যেমন কার্য প্রত্যয়বিক্রেত কবিত্তে পারে না, তদ্রূপ জীবাত্মা আপনায় সম্প্রতিভে অবিদ্যাতে আবৃত থাকেন, পরে তত্ত্বজ্ঞানরূপী ঐশী শক্তির সাচায়া পাইলেই আত্মবৃত্তির বর্জিত করিয়া অবিদ্যাকে হংশ করতঃ স্বাধীন হইয়া থাকে। ইহাতে বিশেষ বুঝান হইল যে, কেবল শিবক জ্ঞানভাবের জীব নিজের ঐশী স্বভাব হারাইয়া দেহ ভোগ করে, কিন্তু কোন উপায়ে সেই জীব ঐশী শক্তি প্রাপ্ত হইলেই অবিদ্যা হইতে অতীত হইয়া যায়। জীব যদি এরূপ স্বাধীনে ও পদাধীন হইলেন, তবে দেহ কিউপায়ে গঠিত ও ক্ষয় হয়, তদ্বিশেষে বলা হইল, মায়া বা অবিদ্যা আত্মার প্রয়োজন সাধনের ক্ষমতা কালে কালে এই যে পঞ্চভূত সংযোগে প্রস্তুত করেন, এবং কাল ক্রমে উহার ক্ষয় হইয়া থাকে। যেমন বৃদ্ধ বৃদ্ধ, ঘট ও ও কুণ্ডলাদি পরিণাম প্রাপ্ত হইয়া থাকে। পরে আত্মার অবস্থা বোঝান হইতেছে।

যেমন কার্যের অন্তর্নিহিত অগ্নি কার্যের প্রতীক হইলে কি হইবে, প্রকাশাবস্থায় পৃথক বোধ হয়, যেমন শরীরাভ্যন্তরস্থ প্রাণাদি বায়ু, দেহভ্যন্তরে থাকিয়া পৃথক কার্য ও স্বভাব প্রকাশ করে, যেমন আকাশ সকলের অন্তরে অন্তরে প্রবিষ্ট থাকিয়াও কোন বস্তুবর্জ্য লাভ কবিত্তে পারে না, সেইরূপ আত্মারূপী বেদপুরুষানী সত্ত্বা, ইন্দ্রিয় ও বেদ বর্ণের অন্তর্গত থাকিয়াও পৃথক হইতেছেন। ৭।২।৩৮

হে মুঢ়া কামিনীগণ! স্বামীর বেহকেই তোমরা যেথিয়া, তদ্বালিঙ্গনে পবমানন্দিত হইয়া নিমুগ্ন হইয়া থাক, সেই বেহতো তোমাদের সম্মুখে শায়িত ররিয়াছে; তোমাদের মুখের বাসবাসী স্বামীর বেহ সম্মুখে শায়িত থাকিতে এত শোক কেন করিতেছ? যদি বল উনি একগুণে তোমাদের কথা শ্রবণ করিতে পারিতেছেন না, কিম্বা তোমাদের সহিত কথোপকথন করিতেছেন না; সেই অল্প শোক করিতেছ; এটি তোমাদের মহাত্মম হইতেছে, কারণ ঐ বেহের মধ্যে বাহার সত্ত্বার কখন প্রাণাদি কার্য হইত; সে বস্তুকেতো তোমরা কখনই দেখিতে পাও নাট, এবং কেহও কখন দেখিতে পার নাট। অতএব যে বস্তুবর্জ্যনাশি হয় নাই তাহাতে প্রীতিও হইতে পারে না, এবং তদ্বিরহে শোকাধিও উপস্থিত হইতে পারে না। ৭।২।৩৯

হে মুখ কামিনীগণ! যদি তোমরা বল প্রাণ ছিল বলিয়া স্বামী কথা কহিতেন, সেই প্রাণ বায়ু তোমরা পূর্বে দেখিতে ও অনুভব করিতে, একগুণে তদ্ব্যতীত মৃত তাবিয়া অমৃত্যু করিতেছ। এতাবস্থা ও মিথ্যা, কারণ প্রাণ ইন্দ্রিয়গণের চেহা নার দিয়া থাকেন,

এই অল্প মাননীয, কিছু কখন প্রবণে প্রাণের ক্ষমতা নাই, কারণ সে অচেতন বস্তু চটতো ছ ।  
এই বেহের মধ্যে ইন্দ্রিয় ও প্রাণাদিকে যে সত্ত্বা কার্য্য করাইয়া থাকেন, বিনি প্রাণবেদ্যাদি  
অচেতন স্বভাবের চেতাবিভা, তিনিই অদৃশ্য, অপরিণামী, অজ, অব্যয় ও আত্মা চইতেছেন,  
অতএব চিরজীবন্ত নতুকে মৃত্ত ভাবিয়া শোক করা অচুচিত চইতেছে । ৭।২।১০

হে নারীগণ । তোমরা যদি বলা আত্মা বেদ্যাতীত এবং চৈতন্যবন্ত চইলে বেহের  
সহিত যদি তাঁহার কোন সম্বন্ধই নাই। তবে তাঁহার বেদ্যাতীত উপস্থিত হয় কেন ?  
তাঁহার প্রমাণ প্রদান কর :-

সেই আত্মা যখন বেহের অন্তর্গামী চইয়া সংসারে ঈশ্বরের নিয়োগে প্রকাশ করেন,  
তখন তিনি ভূতেশ্বর ও মনোময় চইয়া উচ্চাচের স্বভাবের অন্তর্গত করেন বলিয়া, সমস্তেতু  
তাদৃশ অমৃত্যব হয় । আবার যখন আত্মভেদ্যাদিকা লাভ করিতে পারেন, তখনই তিনি  
মায়াসমূহ ত্যাগ করিয়া স্বাধীন চইতে পারেন । ৭।২।১১

ব্যাখ্যা । পূর্বের বলা চইরাছে অগ্নি যেমন প্রাকৃতিক নিয়মে কাষ্ঠের মধ্যে কাষ্ঠবর্ষ  
প্রাপ্ত চইয়া থাকে, বায়ি যেমন মৃত্তিকায় মিশ্রিত চইয়া মৃত্তিকাবর্ষ লাভ করিয়া থাকে বা  
গলিত থাকে । আলোক যেমন বর্ণের স্বভাবানুসারে বিবিধ বর্ণায়, তজ্জন আত্মা নান্দ  
বিশুদ্ধ বস্তু ও দেহ, ভূত, ইন্দ্রিয় ও মনের অন্তর্গামী চইয়া উচ্চাচের স্বভাবে অমৃত ও তৎ-  
কালে পরিণত চইয়া থাকেন । তাহাতেই স্বরূপকিরণে বাহ্যলব্ধের উপাশ ব্যতন উপস্থিত  
চইলে, স্পৃশ্যশক্তির ক্ষমতায় সেই ব্যতন মনের বোধক হয় ; পরে মনের অমৃত্যবে বুদ্ধির  
সাক্ষী আত্মা ও তাহা অমৃত্যব করেন । যেমন ধ্রুব শক্তি যখন যে গন্ধপায় সেই গন্ধের  
অস্তিত্বকাল পর্য্যন্ত তাহার অমৃত্যব করে, পরে অপর গন্ধের স্বভাব পাইলে তাহা ত্যাগ  
করে । ইহাতে বেশ বুঝা যায়, নাসার বোধ শক্তি গন্ধ পাইলেই ধ্রুব করিয়া তদগন্ধ  
স্বভাব তেবে বোধ করিতে পারে, গন্ধের সত্ত্বা অভাবে আর তাহার গন্ধবোধ হয় না । এই  
নিয়মে আত্মা ও ভূতেশ্বর মনোময় বেহের অন্তর্গত স্বতন্ত্র থাকেন, ততক্ষণই দেহ বর্ষ,  
কর্ম্ম স্বভাবাদি ভোগ করেন, দেহ বর্ষাতীত চইলে আর ভোগ করেন না । মৃত্যুতে  
কেশরী ভৌতিকাত্মার বিনাশ ঘটে, ইন্দ্রিয় মনোময় অংশের বিচ্ছেদ ঘটেনা, এইজন্য মৃত্যুও  
আত্মার বেহভোগ ক্ষয় পায় না । তবে কি উপায়ে তাহা ক্ষয় পায়, তজ্জন বলা চইল  
আত্মা আপনাত্তেজকে বধন প্রকাশ করিতে পারেন, তখন কাষ্ঠ প্রকাশ্য অগ্নির দ্বারা  
ভূতেশ্বর মনকে ত্যাগ করিতে পারেন । ইহাতে বেহ সম্বন্ধ ও বুদ্ধির কথা বলা চইল ।  
পরে সংসারের কথা বলা চইতেছে ।



‘চৈ কামিনীগণ ! মহি ভোমরা বল যে এই আত্মা এমন বিপুল বস্তু হইয়া, বিবেক স্বভাব হইয়া পুনরায় বেহবস্তু কিরূপে প্রাপ্ত হইলেন—তাহা শ্রবণ কর :

সৃষ্টির ইচ্ছায় আত্মা জীববস্তু প্রাপ্ত হইলেই ভূতেশ্বর মনোবৃত্তাবে কৃত্তিম মতর্দিন অম্ম মৃত্যু গত হইয়া অন্তত থাকেন, ততর্দিনই তাঁহাকে কর্মে প্রকৃতিমান থাকিতে হয়। মারশক্তির ক্ষমতার সেই কর্মে প্রকৃতিমান থাকিলেই বেহ বস্তু স্বভাবতঃ তাঁহাতে আবো-  
পিত হয়। বেহ স্বভাব ভোগ করিতে করিতে প্রকৃতির ক্ষমতার তাঁহাতে ক্রমে বেশের  
আবির্ভাব হয়। আত্মাতে এই অবিদ্যা স্বভাব সমূহের আরোপ কম্পনা মাত্র বুঝিতে  
হইবে। ৭।২।৪২

ব্যাখ্যা। সৃষ্টির ইচ্ছায় ঈশ্বর প্রতিবিশ্ব জীব ভাবাপন্ন হইলেই, ভূতেশ্বর মনের অন্ত-  
র্গামী করেন। অন্তর্গামী হইয়া বেহভাব অর্থাৎ সুখ দুঃখাদি অবিদ্যাভাব কিরূপে লাভ  
করেন ?—তত্ত্ববিদ্যে বলা হইল :—ভূতেশ্বর, ইন্দ্রিয়ের ও মনের চেতনিতা হইয়া, জীব ভূতাদির  
অভাব শক্তিবলে পূরণ করিয়া থাকেন। অর্থাৎ বেহেব যে অংশ ক্ষয় হয় তাহা পূরণ করেন,  
যে অংশ পূর্ণ থাকে তাহার ক্ষয় করেন। এই কার্য দেহু সুখ তৃপ্তা ও নিদ্রা আগরাধির  
প্রকাশ হয়। বেহজ্ঞত চেতনিতার এই সকল কার্য করিতে করিতে, আত্মা সেই সকল  
কার্যে আবদ্ধ হইয়া পড়েন অর্থাৎ ক্ষুণ্ণার ও তৃকার স্বভাবে মত্ত হইয়া থাকেন, এই ক্ষুণ্ণ  
তৃকার আশক্তি হইতেই ক্রমে ভৌতিক প্রাণ, ইন্দ্রিয় ও মনো স্বভাবের অবদান হইলে  
তাঁহান পূর্ববিনেত হ্রাস প্রাপ্ত হয় বা নিপর্গায় ঘটে। মারার স্বভাববশে নিপর্গায় ঘটিলে  
কাষ্ঠত অগ্নি আর দেহভাবেরই অন্তর্গামী থাকেন, এবং বেহভাব ভোগ করেন। এই  
বেহভাব ভোগ করিতে অবিদ্যার রিপু স্বভাব ভোগ হয়। বেহভাব বলিতে শ্রবণ,  
বর্শন, আশ্রয়, স্পর্শন, আচ্ছাদন, গমন, গ্রহণ, কথন, মৈথুন, মেহনাদি এবং আহার,  
নিদ্রা, ভয়, ক্রোধাদি বুঝিতে হইবে। এই সকল মারশক্তির সংযোগ ও ভোগ হইতে  
ক্রমে আমি দুঃখী আমি সুখী এইরূপ অমৃতব জাত অভিমান অথো। সেই অভিমান ও  
রিপুভোগ করিতে করিতে একটা ঘোর তামস সংস্কার আত্মার ভোগার্থ আবির্ভাব হয়,  
তাহাকেই ক্লেশ কহে। এই ক্লেশের উদয়ে বিবেক শক্তি একেবারে বিলীন হইয়া থাকে।  
রাগ, দ্বেষ, অতিনিবেশ, মোহ মোহ মহাশক্তিকে ক্লেশপঞ্চক কহে। এই অভিমান বন্ধন  
এবং ক্লেশ ভোগই জীবভাবের সুখ দুঃখের সংসার ভোগ হইতেছে। ইহাতে সংসার  
ও ভূমীয় ক্লেশাদি ও অভিমানাদি ভোগ সমস্তই কাঞ্চনিক। কেবল এক আত্মাকেই মতা  
বলা হইল।

হে কামিনীগণ ! তোমরা যদি বল, সভা যে বস্তু নহে, তাহার অনুভব কিরূপে ঘটিতে পারে, অতএব সংসারের ক্রোধান্নি বা সুখ দুঃখ মিথ্যা কিরূপে হইবে? ইহার বিচার প্রদান কর :—

সত্ত্বাদি প্রাকৃতিক বস্তু বা শব্দ স্পর্শাদি বিষয় পঞ্চকে ভোগে অস্ত্র তাহারে অনুভব করিতে করিতে তাহারে কার্যরূপে সুখ ও দুঃখাদি সভা বোধ হয় মাত্র, বাস্তবিক তাহারে সভা অলীক মাত্র । ঋণসমূহে অভিনিবেশে অস্ত্র এরূপ ঘটিয়া থাকে । যেমন স্বপ্নের ঘটনা সমস্তই ইন্দ্রিয়ে অনুভূত হয়, কিন্তু সে অনুভব সমস্তই মিথ্যা দুষ্টা যায় । ৭।২।৪৩

হে কামিনীগণ ! আরো দেখ, যেসকল ব্যক্তি এই দেহের অনিত্যতা এবং আত্মার নিত্যতা জানেন, ইহা সংসারে অন্য মৃত্যু হেতু তাঁহারা কেহই শোক করেন না, অতএব তোমরা হেতুজ্ঞার বিষয় না জানিয়া সুখা শোক ভাগ কর । যদি বল এমন বস্তুর বিজ্ঞ লোককেও দেখা যায়, তাঁহারা আত্মীয়দিগের বিরহে শোক করিয়া থাকেন ; তাহার কারণ আর কিছুই নহে, যে সকল বিজ্ঞ, বিবেক শক্তিকে হৃদয়ে একেবারে দৃঢ়তর রূপে বারম্বার করিতে না পারিয়াছেন, তাঁহারা শোক মোচাদি অবিজ্ঞা স্বভাবের অস্ত্রা করিতে সক্ষম হয়েন না, এই অস্ত্র কখন কখন শোক করেন মাত্র, কিন্তু শোক কার্য যে সুখা ইহা তাঁহারা জানেন । ৭।২।৪৪

হে চন্দ্রীগণ, তোমরাও সরণবর্জ্য হইয়া ভোগের স্বামী মৃত্যুতে শোক করিয়া শেষে ভোগেরও কিরূপ বিপক্ষে পতিত হইবে, এইরূপে একটী উপাখ্যান বলিতেছি, তোমরা শ্রবণ কর :—

পক্ষীগণের অস্বক রূপে অবিজ্ঞা স্বভাব নির্মিত এক কঠিনপ্রাণ ঋষি, বনে বনে বিচরণ করিয়া, পক্ষীসমূহ ধরিতার অস্ত্র সমস্ত তাহারে আহারের প্রলোভন দেখাইয়া, জাল বিস্তার করিয়া থাকিত । ৭।২।৪৫

একদিন সে বিচরণ করিতে করিতে কোন বনে একস্থানে কুলিঙ্গ পক্ষীকে বিচরণ করিতে দেখিল । হে মহিষীগণ ! তাহার মধ্যে সেই স্ত্রী কুলিঙ্গ পক্ষী, কালরূপী ব্যাঘ্রের কোশলে বিস্তারিত আহারের প্রলোভনে ধাবিত হইয়া, তদুপরি বিস্তীর্ণ জালস্থলে আবদ্ধ হইল । ৭।২।৪৬

হে মারীগণ ! তাহার স্বামী কুলিঙ্গ, পক্ষীকে এতদ্রিধ বিপদাপন্ন দেখিয়া অত্যন্ত কাতর ও দুঃখিত হইয়া, স্নেহের ও প্রেমের বিরহে একেবারে আকুল হইয়া, পক্ষীর অস্ত্র এইরূপে বিলাপ করিতে থাকিল । ৭।২।৪৭

হায় ! হায় ! আমি ভাবিয়াছি বিবাতা সর্বতোভাবে সকল বস্তুতে কল্পণাময় হইতেছেন, এই জালে পতিতা বিপদাপন্ন ঋষি পক্ষী আত্মকর্ম্মার্থ আমাকে জানাইয়া এই মোহন ও কক্ল। প্রকাশ করিতেছে, ইহাকে এরূপ কষ্টদ্বারা বিবাতার কি লাভ হইবে । আর তিনি ইহাকে লইয়া কি করিবেন ? ৭।২।৪৮

হার ! হার ! পুরুষের পক্ষে পত্নী তাহার অর্ধাঙ্গ স্বরূপ হইতেছে, একগণে পত্নীরণী অর্ধাঙ্গ যদি বিধাতার কোশলে এরূপ বাতনা ও চিরদ্রাবী হইল ; তখন সে পত্নী বিরহে অর্ধাঙ্গ লইয়া চিরকন্ঠে বিন বাশন করার প্রয়োজন কি ? এবিধ হুঃখে আনিও এজীবন রাখিতে ইচ্ছা করি না । ৭।২।৪৯

হার ! হার ! আমার জীব গর্ভজাত অজাতপক্ষ সন্তানগণ নীড়ে রহিয়াছে ; তাহারা একগণে মাতৃহীন হইল, আমি সেই মাতৃহীন সন্তানগণকে কেমন করিয়া তরল পোষণ করিব । আহা ! সেই মলভাগ্য সন্তানগণ কুবীর তৃণায় আকুল হইয়া এতক্ষণ তাহারা জননীর অন্ত প্রভীকা করিতেছে । ৭।২।৫০

হে স্তন্যরীগণ ! পত্নীর কন্ঠে ও পুত্রগণের কন্ঠে বুঝিয়া সেই কুলজ পক্ষী জালবদ্ধ নারীর সমীপে থাকিয়া যখন অসতর্ক ভাবে এই রূপে শোক করিতেছিল, তখন সেই কাল স্বরূপ ব্যাধ অবসর পাইয়া, আপনায় সুতীক্ষ্ণবানে তাহাকে লক্ষ্য করিলে, সে শব্দে বিদ্ধ হইয়া মৃতপ্রায় হইল । ৭।২।৫১

হে কামিনীগণ ! শোককারী পক্ষী যেমন আপনায় উদ্ধারের উপায় না করিয়া বিপন্ন জীবের অন্ত শোককাতরে আন হারাইয়া কালগ্রহে পতিত হইল, তদ্রূপ তোমরাও আপনাদের হিতকর উপায় ভাগ্য করিয়া, আপনাদের মৃত্যু হইতে রক্ষা পাইবার উপায়াবেশ না করিয়া, এই মৃত পতির অন্ত যদি শতবৎসর পর্য্যন্ত শোক কর, তাহা হইলে এই পতিকেন্দ্র পাইবে না এবং আপনাদের উদ্ধারের উপায়ও পাইবে না । ৭।২।৫২

পূর্ব কথা সমাপ্ত করিয়া জননীকে সন্তোষন করত হিরণ্য কশিপু কহিলেন, হে মাতঃ ! সেই প্রজ্ঞ বালবেশধারী যমের মুখে নারীগণ এইরূপ তত্ত্বকথা শ্রবণ করিয়া, সকলেই বিস্মিতচিন্তা চটলেন । সেই মৃতরাজার আতিগণ্ড সংসার সমুদ্রকে বিধা বোধ করিলেন । ৭।২।৫৩

যমদেব এইরূপ উপদেশ দিয়া তৎক্ষণাৎ সেইস্থানে অস্তহিত হইলেন । অনন্তর প্রবুদ্ধ আতিগণ্ড রাজা যমজের মৃতদেহের সংকারাদি প্রেতকার্য্য সাধন ও সমাপণ করিলেন । ৭।২।৫৪

অতএব হে জননি, হে বধূ, হে ভ্রাতৃপুত্রগণ তোমার জ্যেষ্ঠ মহাশয়ের মৃত্যুতে শোক করিও না, কারণ এপর্য্যন্ত কোনটী পর এবং কোনটী আপনায় ইহা কেহই আনিতে পার নাই । আরো যেথ, আত্মা কে এবং পরই বা কে, ইহা না জানিয়া শোক করা অতিশয় দুঃখের বিষয় বলিতে হইবে । ৭।২।৫৫

যেথ জননি । এতী আমার পর এইটী আপনায় এইরূপ অতিবিশেষই অজ্ঞানের প্রকাশক ; অজ্ঞানী না হইলে এরূপ আত্মপর বোধ হয় না । ৭।২।৫৬

ঐবারম্ব পূর্বোক্ত কথা রাজা বুঝিষ্টকৈ প্রবণ করাইয়া কহিলেন :—

হে বর্জরাজ ! পুত্রবধুর সচিত্রিত্তিহীন হিরণ্যকশিপুর মুখে এইরূপ প্রবোধ বাক্য  
শ্রবণ করিয়া তৎক্ষণাৎ পুত্রশোক তুলিলেন এবং তৎক্ষণাৎ চিন্তে ধারণা করিতে থাকি-  
লেন । ৭।২।৫৭

ইতি জীভাগবতে সপ্তম স্কন্ধে দ্বিতীয়াধ্যায়ে  
উপেন্দ্রকৃতান্তবাস সমাপ্ত ।

ব্যাখ্যা । ষটপঞ্চাশত শ্লোকে হিরণ্যকশিপুর উক্তি হে জীভাগবতে সপ্তম স্কন্ধে দ্বিতীয়াধ্যায়ে  
নাম কলুষ তাব কল্পে তর এবং তাহার ফল কি, তাহাই যীমাংসা সমাধান করিলেন ।  
ঐ স্থানে বলা হইল আত্মীয় ও পর বিবেচনা করাই অভিনিবেশের কারণ, সেই ভাসম  
অভিনিবেশ হইতেই হেতুগণের অজ্ঞান প্রকাশ হয় অর্থাৎ বিবেক শক্তির হ্রাস হইয়া  
থাকে । নিম্নে-ইন্দ্রিয় চরিতার্থ করিতে সৰ্বদা যে স্বার্থ ভাবনা, তাহাকে ভাসম অভি-  
নিবেশ কহে । ঐ ভাসম অভিনিবেশ হইতে আত্মার বিবেকহ্রাস চাণিত না চাণ্ডাল গুণ  
হইয়া যায় । সেই বিবেক গুণ অবস্থাই জীবের জ্ঞানহীন অবস্থা বুঝিতে হইবে । অজ্ঞান  
হইলেই শোকমোহাদি অন্ত জীবের বাসনা কলুষিত ও ভোগাশা বদ্ধিত হয় এই অন্ত নিত্য  
নিত্য অন্ত মত্যা ঘটিল থাকে । পরাধ্যায়ে সাত্ত্বিক অভিনিবেশের কথা বলা হইবে ।

ইতি জীভাগবতে সপ্তম স্কন্ধে দ্বিতীয়াধ্যায়ে  
উপেন্দ্রকৃতান্তবাস সমাপ্ত ।

## অথ তৃতীয় অধ্যায় ।

পূর্ব কথা সমাপ্ত করিয়া জীভাগবত রাজা যুধিষ্ঠিরকে কহিলেন :-

হে মহারাজ ! অনন্তর হৈতোম্বর হিরণ্যকশিপু আপনাকে, অজর, অক্ষ, ও ত্রিহো-  
কের একমাত্র অধিপতি করিবায় ইচ্ছা করিয়াছিল । ৭।৩।১

সে আপনার ইচ্ছাকে সফল করিবার জন্য মন্দের পর্বতের জ্রোণীমধ্যে গমন করিয়া পরম দুষ্কর তপস্যা আরম্ভ করিল, সেই ঘোর তপস্যায় সে দুই বছকে উদ্ধে রাখিয়াছিল, কেবল আকাশের প্রতি দৃষ্টি রাখিয়াছিল, পৃথিবীতে পাশাপাশিই আশ্রিত ছিল। ৭।৩।২

হে রাজন্ সেই বৈভোম্বরের তপোবলে অর্থাৎ সমুদ্র হইতে এত উজ্জ্বল জ্যোতিঃ প্রকাশ হইতেছিল, যে সেই কিরণ মালাকে দেখিয়া প্রলয় কালিন্ উজ্জ্বল সূর্য্য কিরণের স্যায় বোধ হইতেছিল। যখন সেই অম্বর সংসারে বিহার করিত, তখন তাহার ভয়ে দেবভাগনে ইতস্ততঃ বিহার করিতে ছিলেন, এক্ষণে তাহাকে তপোমগ্ন দেখিয়া, দেবভাগনে আপনাপন স্বর্গরাজ্য প্রাপ্ত হইয়া কিছুকাল নির্ভয়ে বাস করিলেন। ৭।৩।৩

ব্যাখ্যা। এই অধ্যায়ে হিরণ্যকশিপু স্বভাবের প্রভাব বর্ণনা করা হইতেছে, এবং তপস্যার ফল যেখান হইতেছে। ত্রিনারদ রাজা যুধিষ্ঠিরকে কহিলেন—হে রাজন্! হিরণ্য কশিপু আপনার ভোগ বাসনাকে অত্যন্ত প্রবল করিয়াছিল, ক্রমে তাহার ভোগ-বাসনা এত প্রবল হইল যে জিলোকের ঐশ্বর্য্য ভোগে তাহার ইচ্ছা হইল। ইচ্ছাতে বলা হইল যে বিষ্ণুভক্তি বৈরাগ্যকে আশ্রয় করে আর আশ্রয় প্রতিফলপ্রসূ হইলে সংসার-নিষ্ঠা আসিয়া উপস্থিত হয়, তাহা হইতে ভোগশক্তির বৃদ্ধিই হইয়া থাকে। এত ভোগাশা বর্দ্ধিত হয়, যে, জিলোকের ঐশ্বর্য্য ভোগ করিলেও তাহার সন্তুষ্টি হয় না। বিষয় ভোগের আশা বশত প্রবল হয়, ততই তাহার ভগদ্রবক্তি দুর্গীভূত হয়, অজ্ঞান, হিংসা, দ্বেষের বৃদ্ধি হইয়া থাকে। ক্রমে ভোগশক্তি মতে তাহার দেহাভিমান দৃঢ়ীভূত হইয়া থাকে বৃদ্ধিতে হইবে। দেহাভিমানে হইলে পর স্বার্থপর ও অমরতার ইচ্ছা হইয়া থাকে। অর্থাৎ তাহার মান কেহ ভোগী থাকিতে পারিবে না, এবং তাহার মৃত্যু হইবে না। এই ইচ্ছা তাহার বলবতী হইয়া থাকে বৃদ্ধিতে হইবে। এই আশার বলবতী বৃদ্ধিতেই প্রথম শ্লোকে অজের, অমর অমর, এবং একাধিপতি হইবার ইচ্ছা প্রকাশ হইল। পরে বলা হইল যে, কি ভোগ, কি বৈরাগ্য তপস্যার উভয়ই লাভ হয়, আন্তরিক চেষ্টার নাগই তপস্যা, ভোগী বৈরাগ্য জ্ঞাত তপস্যা না করিয়া ভোগের জ্ঞাত তপস্যা করিলে তপস্যার দ্বয়ে ত্রিভুবনের ঐশ্বর্য্য ও ভোগ করিতে পাইয়া থাকে। শৌকিক তপস্যার ক্ষমতা ও ভোগের প্রাবল্য হেতু অজ্ঞানের বিকাশ বুঝান হইল; কিন্তু ইহার অধ্যাত্ম তাৎপর্য্য অতিশুদ্ধ। হিরণ্য কশিপু রূপী অজ্ঞান প্রকাশক ভোগ বৃত্তি যখন প্রথমে হেহ রাজ্যে প্রকাশ হয়, তখন তাহার ভয়ে সাত্ত্বিক বৃত্তিরূপী দেবভাগনে স্বকর্ম্য করিতে অক্ষম হইয়া, ঈশ্বরের অন্তরে ইতস্ততঃ ধস্ত ছিলেন, পরে যখন ভোগবৃত্তি আপনার বৃদ্ধির জ্ঞাত দ্বির হইয়া চেষ্টা আরম্ভ করিল, তখন উচ্চাশা দেবভাগ্যে অপ্রকাশ থাকিয়া আপনাদের স্বকর্ম্যবৃত্তি স্বগুরুপী স্বর্গে

স্থির হইলেন । অর্থাৎ ভোগের প্রকাশ হইলে, জ্ঞানধর্ম, ধর্ম, প্রজ্ঞা হি দেবরক্তি সমূহ চিত্ত রূপী স্বর্গে স্থানাবস্থায় প্রকৃত হইলেন । এইরূপে উভয় অবস্থায় ভোগের প্রাবল্য দেখাইয়া পরে ভোগীর সাত্ত্বিক বৃত্তিও একেবারে মুগ্ধ হইয়া যায়, সেই ভাবটী পরে প্রকাশ হইতেছে ।

হে রাজন ! ক্রমে হিরণ্যকশিপুর তপস্যা এত ঘোরতর হইয়া উঠিল, যে তাহার শিরোদেশ হইতে তপোময় সধুম অগ্নি প্রকাশ হইতে থাকিল, সেই সধুম অগ্নিতেই উর্দ্ধ, অধঃ এবং তির্ধ্যক ভাবে সর্বত্র বিস্তৃত হইয়া, ত্রিলোক বাসী সকল প্রাণীকে পরিতাপিত করিয়া ফেলিল । ৭।৩।৪

সেই তপোতেই ভীষণ প্রবল হইলে সাগরের সহিত নবনদীকে কম্পিত, পৃথিবীর সমস্ত দ্বীপ পর্বত হি বিচলিত হইতে থাকিল । প্রচণ্ডতর সঞ্চিত তারা সমূহ আকাশের স্থান ছ্যুত হইতে থাকিল, সেই তপস্যা অনিত অগ্নিপ্রত্যয় বর্ষাধিক বর্ষ হইতে থাকিল । এইরূপে ত্রিলোকের উৎপীড়ন উপস্থিত হইলে, সেই তেজের উত্তাপে দেবতাগণ স্বর্গ ত্যাগ করিয়া ব্রহ্মলোকে গমন করিলেন ।

তথায় গমন করিয়া দেবাবিধেব অগংপতি ব্রহ্মাকে তাঁহারা আপনাদের মনোবেদনা জ্ঞাপন করিলেন, হৈতোজ্ঞের তপস্যায় উৎপীড়িত হইয়া, তাঁহারা করিলেন, হে অগংপতি হৈতাপতি হিরণ্য কশিপুর তপস্যার প্রভাবে আমাদের স্বর্গলোক এত উত্তপ্ত হইয়াছে যে আমরা আর তথায় থাকিতে পারিলাম না । হে ভূমন্ ! বাহাতে তাহার তপস্যার শাস্তি হয় এমন উপায় আপনি বিধান করুন । ৭।৩।৫

হে সর্বাধিপতি, যেখান হিরণ্যকশিপুর তপস্যায়, যজ্ঞাধি বলী প্রধানকারী ত্রিলোকের জীব সমূহ প্রায় বন্ধ হয়, আর বিলম্ব করিবেন না, বাহাতে তাহারা আর বন্ধ না হয়, এমন উপায় বিধান করুন । ৭।৩।৬

ব্যাখ্যা । লৌকিক পক্ষে বলা হইল যে তপস্যার এত ক্ষমতা যে ভোগীও আপনার ভোগ সিদ্ধির জন্য তপস্যা করিলে দেবতাগণের ভোগ হইতে পাতাল পুরের ভোগ পর্যন্ত অবিকার করিতে পারে । অর্থাৎ ভোগশা যত ইচ্ছা বৃদ্ধি করা যায় বুঝিতে হইবে । ইহার অব্যাক্ত তাৎপর্য এই—জীবের অন্তরে ভোগার্থ ইচ্ছা রূপী তপস্যায় যত বর্ধিত হয়, ততই বিষয়ানিবিশেষজাত তেজজ্ঞানে চৈতন্য বৃত্তি প্রকাশক জ্ঞানের সাত্ত্বিক অবস্থা নামক স্বর্গবদি মতাপাণময় পাতাল বা রসাতল পর্যন্ত অবিকার করিয়া থাকে । ভোগবাসনা

প্রবল হইলে পুণ্যরুতি সমস্ত লোপ হয় অথ ও দুঃখ সমস্তই তাহার ভোগ হইয়া থাকে। এই ভাবটী বুঝাইতে হিরণ্যকশিপুৰ তপস্যার বর্ণনা প্রাণ করিয়া দেবভাগবে ত্রিলোকে ত্র্যম্বর সমীপে গমন করিলেন। বেহের মধ্যে বুঝিই ত্র্যম্বর। সেই বিবেক শক্তিমান বুদ্ধিহলে জানাহি দেবভাগবৎ ইন্দ্রিয় শক্তি স্থলরূপী বর্ণনা ভ্যাগ করিয়া গমন করিলে তাহা তাহাধের পীড়নের অবস্থা বুঝির আপক হয়। সেই বিজ্ঞাত তাবই ত্র্যম্বকে জানান হইল বলিয়া পুরাণে প্রকাশ করা হইয়াছে। বেহপক্ষে ত্রিলোকের প্রজা বলিতে জান কর্কেন্দ্রিয় সমূহ, উহা পূর্বে সাত্ত্বিক বৃত্তির চইয়া বজ্রাদি উপহার কার্যে নিরত থাকিত, একবে ভোগবাসনা তাহাধের দেবভাগ কার্যে লিপ্ত করিয়া অবিজ্ঞা কর্মে সংলগ্ন অত্যাশ করাইতেছেন, ইহাতে তাহাধের বিষয় ভোগ সংস্কার জন্মাইলে সাত্ত্বিকতা নাপ পাইবে, ইহাও প্রজা পীড়ন করা পরে অপর কথা বলা হইতেছে।

হে ভগবান্! সেই বৈভাষ্যতি কোন সংকল্পে তপস্যা করিতেছে, তাহা বোধ হয় আপনি জ্ঞাত আছেন, তথাপি পুনরায় স্মরণের জন্ত আমরা আপনাকে বলিতেছি, আপনি শ্রবণ করুন। ৭। ৩। ৭

এই ত্রিলোক প্রভেই তাহার অশ্রবণ হইয়াছে, সে মনে মনে এই যুক্তি করিয়াছে যে, তপস্যার প্রভাবে, যোগের ও সন্যাসের প্রভাবেই, ত্রিলোকের অধীশ্বর হইয়া ভগবান ত্র্যম্বর এই চরাচরের স্রষ্টা হইয়া, পরম পরমেশ্বরপে আপনার ত্রিলোকে অব্যাসীন হইয়া আছেন। যদিও আমি কীর্ণায়ু তথাপি কাল ও আত্মা অবনিশ্চয় হইতেছে, আমি যতবার মৃত হইয়া পুনরায় জন্মাইব, ততবারই তপযোগ সমাধির বর্দ্ধন করিয়া আমি কালের ও আত্মার সাহায্যে ত্র্যম্ববিপত্তা সাধন করিব। ৭। ৩। ৮

যদি তপ্যাহি করিয়া বহু জন্ম সাধনেও ত্র্যম্বর আবিপত্তা লাভ করিতে না পারি তাহা হইলে ইহসংসারে যত পুণ্য আছে, তাহা নিজবলে পাপে পরিণত করিব। আর যদি সাধন কার্যে সক্ষম হই তাহা হইলে ত্র্যম্বি বৈষ্ণবগণে যে সকল লোক লাভ করিয়াছে, সে সকলে আমার প্ররোজন নাই, কারণ তাহা প্রসঙ্গে জন্ম হয়। কেবল একমাত্র সত্য লোকই প্রসঙ্গে অবনিশ্চয় হইতেছে; যাহি সাধন বলে তাহাই গ্রহণ করিব। ৭। ৩। ৯

হে ভগবান্, তপস্যার অব্যাসীন হিরণ্যকশিপুৰ এই অতিপ্রায় আমরা শুনিয়াছি, যেখান ভগবান্ আপনি ত্রিভুবনের অধীশ্বর হইতেছেন, আপনার স্থান যদি, সে গ্রহণ করে, তাহা হইলে ত্রিভুবনের ঘোর অমঙ্গল ঘটবার সম্ভাবনা। ৭। ৩। ১০

হে ভগবৎপদে, আপনি বিবেচনা করিয়া দেখুন, আপনার এই পারমার্থ্য পদই গো ত্রির্ভূবনের উপাসনের, অর্থের, প্রার্থনার, শাসনের এবং উন্নতি বিধানের মূল হইতেছে,

অন্তএব যাচাতে সেই অম্বর তপস্যাবশে আপনাব স্থানায়িকার করিতে মা পদে, এনে  
বিধান করণ ।

হে বর্ষগাছ ! হেতঃগাণের মুখে ভগবান স্বরূপ, পূর্বের কথা শ্রবণ করিয়া ভূত ও  
বকাহি প্রাপ্তিগণে পরিতুষ্ট হইয়া, সেই দৈত্যেশ্বর ত্রিগাংকশিপুর মন্দর পর্বতীর  
আশ্রমে গমন করিলেন । ৭। ৩। ১১

উাহারা মন্দরাশ্রমে গমন করিয়া, সেই তপস্বী বৈতোর বেত, বল্লীক, ত্ব ও কীট-  
কাহিতে আচ্ছিন্ন থাকার প্রথমে তাহাকে বেধিতে পাইলেন না, শেষে দেখিলেন যে যোর  
সংগঠিত বৈতেশ্বরের ত্বক, মাংস ও শোমিতাহি পিপীলিকা প্রভৃতি আহার করিতেছে । ৭। ৩। ১২

যেমন তপন মেঘে আচ্ছাদিত থাকিলে, আরুত তেজের বোঝ হয়, তক্রপ তপো-  
বলে পরিতপ্ত ত্রিগাংকশিপুর বেত, ত্ব বল্লীকাহিতে আচ্ছিন্ন থাকিলেও তাহার  
ত্ব তেজে ত্রিলোক উত্তপ্ত হইতেছিল । ভগবান ব্রহ্ম ইহা দেখিয়া পরম বিস্মিত  
চিত্তে হাসিতে হাসিতে উাহাকে এই কথা কহিলেন ।

ব্রহ্মা কহিলেন : —

হে কশ্যপ নন্দন, তোমার মঙ্গল হউক, তুমি তপস্যায় এক্ষণে সিদ্ধি প্রাপ্ত হইয়াছ,  
এক্ষণে বাহাসংজ্ঞা গ্রহণ করিয়া উত্তীর্ণ হও । বেধ চাহিয়া বেধ, আমি বরদাতা  
তোমার সম্মুখে আসিয়াছি, তোমার যে বর ইচ্ছা আমার নিকটে প্রার্থন কর । ৭। ৩। ১৩

হে বৈতেশ্বর, তোমার সমাবির্জমিত বৈর্ষ্য দেখিয়া আমি অত্যন্ত লাস্কর্য্য হইয়াছি,  
কারণ স্বংশমক্ষিকা কীট পিপীলিকাহিতে তোমার শরীরের মেঘমাংসাদি বামিতাদি লক্ষণ  
কশিয়াছে, ইহাতে তুমি কাতর না হইয়া প্রাণ মার লইয়া অস্তিত্ব বেধে উপনিষ্ট রহিয়াছ,]  
ইহাতে আমি সুখী হইয়াছি । ৭। ৩। ১৪

বেধ বৎস, তুমি বেক্রপ কঠোর তপস্যা করিয়াছ, এমন সাধনা পূর্বকালে কোন  
ধর্ম করিতে পারেন নাই এবং পযেও যে কেহ করিবেন, তাহা বিবেচনা হয় না ।  
কারণ অমু পর্জ্যন্ত পান না করিয়া হেতঃগাণের শত বৎসর কেহ কখন প্রাণ ধারণ  
করিতে পারেন নাই । ৭। ৩। ১৫

হে বৈতাপতি, বাহা মহামুনিগণে আচরণ করিতে পারেন না, এক্ষণে তুমি সেই  
মুন্ডর তপস্যা আচরণ কবিয়া যে সিদ্ধি লাভ করিয়াছ, তোমার সেই একান্ত চেষ্টা অনিত  
যত্নে অধিক কি আমি তোমার নিকট বশীভূত ও পরাতুত হইয়াছি । হে বিত্তি জন,  
তোমার নিষ্ঠাবলে আমি তোমার নিকটে নিশ্চরই বশীভূত হইয়াছি । ৭। ৩। ১৬

হে অম্বর প্রেষ্ঠ, আমি অযত্না এবং মর্ত্যের অদৃশ্য হইয়াও তোমার বস্ত্র বধন  
তোমাকে দেখা দিয়াছি, তখনই তোমাকে সকল আশীর্ব্বাদ প্রদান করিয়াছি, কারণ  
ইহারা আমার দশন লাভ করেন, তাহা হেতঃগাণ কখন কখন ক্ষিপ্ত হয় না । ৭। ৩। ১৭



বাণী। এই স্থলে যেখান হইল যে, সাধনার বলে ভোগে আশ্রিত হইলে বুদ্ধিও ভোগের পরবশ হইয়া ভোগের উন্নতি বিধান করিয়া থাকে। এইটুকু বুঝাইতেই বলা হইল সাত্ত্বিক স্বাস্থ্য স্বরূপ বেদভাগেণে যেহীকে ভোগের চেষ্ঠার উপসারূপীও একনিষ্ঠ বেধিয়া বুদ্ধিকে আনাইল। কারণ বাসনার চেষ্ঠা অগ্রে মনোরূপী ইন্দ্র বোধ করেন, পরে, সেই মনের সহিত ইন্দ্রের সমূহ বুদ্ধির জ্ঞাপক হয়। বুদ্ধি রূপী ব্রহ্মা বেদীর ভোগজন্য একান্ত সংস্কার বেধিয়া তদ্বিবরে উপায় স্থির করিতে তাহার বৃত্তির অধীন হইলেন। অর্থাৎ বৈজ্ঞানিকেরা কহিয়াছেন যে, জীবের বৃত্তি অনুসারে বুদ্ধিও সম্বন্ধ ভাবাপন্ন হইয়া থাকে। এস্থলে বুদ্ধি হিরণ্যকশিপুও একান্ত চেষ্ঠারূপী উপসার অধীন হইয়া ভূত প্রভৃতি অপর বিজ্ঞানবৃত্তির সহত তাহার সহচরী হইলেন। বুদ্ধি হিরণ্যকশিপুর চেষ্ঠার অধীন হইল বলিয়া, পুরাণে তাহাকেই বর বলিয়া বর্ণনা করা হইল। অতীত প্রবানের নাম বর, এস্থলে কশিপুর অজরামরত্বাধি ভোগাভিষ্ট বুদ্ধি নির্ধারণ করিতে সক্ষম হইলে ইহাই তাহার পক্ষে বর। এস্থলে অনেকে সংশয় করিতে পারেন, ব্রহ্মা জগত্তেব পতি, এস্থলে জীবের অধীন কিরূপে হইলে? তাহার উত্তর এই :—যেমন এক আত্মা বাসনা ও মায়া ভেদে বিবিধ জীবের অন্তবে থাকেন, তদ্রূপ জ্ঞান, বুদ্ধি, অহংকারাদিও এক বৃত্তি ঘটে, কিন্তু মায়া ও অবিদ্যার অন্তর্গত হইয়া কখন জীব কখন ঈশ্বর হইয়া থাকে। পুরাণে নিম্নপক্ষে ব্রহ্মাকে ঈশ্বর বুদ্ধি কহে, আর জীব পক্ষীর ব্রহ্মাকে জীব বুদ্ধি কহে। সাধনাক্রমে ঈশ্বরতাবীর বৃত্তি সমূহ যখন জীব প্রভি ফলিত হয় তখনই তাহার জীববৃত্তি বলিয়া গণ্য। জীব প্রভি ফলিত হইলে ঈশ্বরত্বের ক্ষয় হয় না, যেমন কেটী কোটী ঘটে সূর্য্যকিরণ প্রভিতাত হইলে কখনই সূর্য্য কিরণের ক্ষয় বা বৃদ্ধি হয় না। ভোগৈখর্ষ্যের অন্তর্গত হইয়া বুদ্ধি কশিপুকে কি উপায় বিধান করিলেন, তাহা পরে বলা হইতেছে।

পূর্বোক্ত কথা শ্রবণ করিয়া জ্ঞানারম্ভ কহিহেন :—

হে বর্ষ্মরাজ ! ভগবান আদি পুরুষ ব্রহ্মা এই রূপে হিরণ্যকশিপুকে সঙ্ঘোষন করিয়া তাহাকে সচেতন করিতে অমৃত বীৰ্য্যময়ী, ব্রহ্মলোকের বারি নিজ কণ্ঠলু হইতে গ্রহণ করিয়া, সেই পিপীলিকাঘাতে ভাঙ্গতাত্ত ও বায়ীকাঘাতে পরিণত কশিপুর বেহে শিক্ষণ করিলেন। ৭।৩।১৮

বারিপক্ষ মাঝেই সেই জন কীচক ও বন্দীকাঘাতে পরিণত কশিপুর বেহ সর্বাঙ্গ সম্পন্ন হইল, বজ্রধ্বংস করিতে পারে এমন দৃঢ় ও সহ ওজোবল্যাদি গুণাধিত হইল। বয়সও কিশোরিতাব প্রাপ্ত হইল। ৭।৩।১৯

এইরূপ ব্রহ্মপায় সর্ব স্তুতশ্রদ্ধা লাভ করিয়া যখন যে তত্বাধিতে সম্বোধিত অবস্থা

হইতে উদ্ভিত হইল, তখন কাষ্ঠ রাশি হইতে উদ্ভিত অগ্নিশিখার দ্বারা তাহাকে হেমাতি  
নয় বলিয়া বোধ হইল। ৭। ৩। ২০

বাখ্যা। আত্মাত্মক চেতাকে পুরাণে যৌর তপস্যা বলা হইয়াছে, এই অস্ত্র পক্ষত  
ত্বাতে ত্বৎ বলীকারিত্তে পরিণত অবস্থার কথা বলা হইয়াছে বুঝিতে হইবে। পরে  
ভোগ বুদ্ধি উপস্থিত হইলে অজ্ঞ লৌক্যবা, কিশোর যুগ ও যুগান্ত লাবণ্য প্রবান প্রয়োজন,  
তাহাই বুদ্ধির প্রথম কৃপা। কৌশল বরণ কৃপাব্যাপ্তি পুণ্যে লাভ হইল। ভোগের বেহ  
পাইয়া ভোগ ক্রম হইল তাহা পরে বল হইতেছে।

হে মহারাজ! অজ ও চেতনা লাভ করিয়া যখন সেই মহাত্মর আকাশতলে হংসবাহন  
ভগবান ত্রাতাকে বেষ্টিতে পাইল, তখন তাহার দ্বারে আনন্দর আর অবধি রহিল না।  
তখন সে একেবারে আনন্দিত হইয়া বিজয়ন্তক ভূমিতে স্পৃষ্ট করিয়া প্রণাম করিল।  
৭। ৩। ২১

অনন্তর অনুরোধের প্রেক্ষাপটে দর্শনকারী ভগবানকে প্রণাম করিয়া উৎসর্গ পূর্বক  
অঞ্জলি বদ্ধ কবে, পুলক কম্পিত হয়ে ও হর্ষাঞ্জলিতে গগন ভাবে এই সকল কথা  
তাহাকে উদ্দেশ্য করিয়া কহিতে থাকিল। ৭। ৩। ২২

জীভিরণ্য কশিপু কহিল :-

যখন কাল কর্তৃক কল্যাস্ত উপস্থিত হইল, তখন এই বিশ্ব যৌর অন্ধকারে আবৃত  
ছিল, বিনি আত্মজগৎ প্রবল জ্যোতিঃ সহযোগে সেই অন্ধকার ভাঙ্গ করিয়া, এই অগ্নি-  
তকে প্রকাশ করেন। বিনি আপনার স্বাভাবিক ভবন হইতে এই অগ্নিকে সৃজন,  
পালন ও রক্ষণ করেন। যদি সত্ত্ব, রজো, ও তমোগুণের আশ্রয় হইতেছেন, সেই সর্ব-  
শ্রেষ্ঠ ঈশ্বর বিনি ত্রাতা রূপে আমার সম্মুখে উপস্থিত আছেন, আমি-কারোমনে তাহাকে  
নমস্কার করি। ৭। ৩। ২৩

বাখ্যা। এই শ্লোকে ত্রাতাকেই সর্বশ্রেষ্ঠ বলা হইল। তাহার কারণ এই— ভোগ  
বিলাসীরা, ভোগবাতাকেই সর্বশ্রেষ্ঠ বলিয়া স্বীকার করে। অতএব সত্যের ঈশ্বর ভাব  
বাহ্য ত্রাতারূপে পুরাণে কথিত, তাহাকেই অতঃপর ভোগবাতার অধীশ্বর ভাবিয়া  
স্তব করিতেছে। সুতরাং ত্রাতাকে ত্রিগুণের আধিপত্য ও সৃষ্টি প্রকাশকর্তা বলিল।

সেই স্তবে বলা হইল যে পালন, হরণ ও সৃজনাদি কার্য ঋণ হইতে, যিনি সর্বশ্রেষ্ঠ ঈশ্বর, তাঁহাকে নমস্কার করি। এই স্তবে ব্রহ্ম অপেক্ষা আর উচ্চ কর্তৃত্ব আছে, একথা হিরণ্য কশিপু স্বীকার করিল না, ভোগকারী লোকে ভোগবিধাতাকে এইরূপই তাবিশ্য থাকে। ইহার অধ্যাত্ম তাৎপর্য এই—যখন জঘন্যাকাশে ভোগের তীব্রধ্যানকারী ভোগবাজী বুদ্ধির সাক্ষাৎ পাইল, তখন ভোগের অকোশল সমস্ত ক্রমে তাহার জঘন্যে স্ফূর্তি পাইতে আরম্ভ করিতে, সেই বুদ্ধির বশীভূত হইয়া পড়িল। ইহা স্বাভাবিক, যেমন কামচেষ্টাষিড় ব্যক্তকামিনীর এবং কাম ভাবের অধীন হয়, যেমন অভ্যস্ত সুবিশিষ্ট, আহারীর ভাবের ও আহারের অধীন হয়। সেইরূপ জীবের মন অভ্যস্ত অভাব বোধ করিলে অভাব পূরণকারী বুদ্ধির অধীন স্বভাবতঃ হইয়া থাকে। এই ভোগাধীন হওয়াই হিরণ্যকশিপুর পক্ষে ব্রহ্মের বশীভূত হওন বুঝিতে হইবে।

যিনি জগতের আদি অবস্থা, যিনি জগতের বীজ, যিনি জগতের পক্ষে জ্ঞান ও বিজ্ঞান মূর্তি : যিনি প্রাণ, ইন্দ্রিয়, মনোবুদ্ধিাদি বিকারের দ্বারা জগতের মূর্তি প্রকাশ করিয়া, থাকেন, সেই ভগবানকে আমি নমস্কার করি। ৭। ৩। ২৪

৭। ৩। ২৪। ঈশ্বরের যে ছয়টি অলৌকিক ঐশ্বর্য আছে, তাহার উল্লেখ করিয়া সে সমস্তই বিস্তৃত্তে আরোপ না করিয়া ব্রহ্মতেই অনুর বুদ্ধি হিরণ্য কশিপু আরোপ করিতেছে বুঝিতে হইবে। স্বপ্রকাশত্ব, অগংপ্রকাশত্ব, জগতের কারণত্ব, জগতের অকৃত, সারার মধ্যগত শক্তিও সারাজীত পুরমত্ব এই ছয়টিই ঈশ্বরের অলৌকিক ঐশ্বর্য হইতেছে। এখানে ঐ শক্তি সমূহকে অনুর ব্রহ্মতেই আরোপ করিয়া কহিলেন—যিনি জগতেব আদি অবস্থা হইতেছেন এবং জগতের বীজ বা প্রকাশের কারণ হইতেছেন, সেই ভগবানকে নমস্কার করি। শাস্ত্রকারেরা প্রাণের অবস্থাটিকে সৃষ্টির মূর্তিশূন্য অবস্থা বলিয়া প্রমাণ করিয়াছেন। তাঁহারা বলেন কালবশে জীবসমূহের সহিত কার্য করিতে করিতে যখন সারার কার্য শক্তি একেবারে হ্রাস হইয়া যায়, তাহাকেই প্রাণ বলি। যেমন একখানি বস্ত্রে মস্ত সন্ধ্যায় তাহাতে নানবিধ চিত্র করিলে। সেই চিত্র পটখানি যতক্ষণ বিস্তারিত থাকে ততক্ষণই চিত্র দেখা যায়; পরে চিত্র পটখানিকে সঙ্কোচন করিলে যেমন চিত্রাঙ্ক সমস্তই পটের অন্তরে থাকিল বটে কিন্তু আর দেখা যায় না, সেইরূপ ওতঃ প্রোত হ্রস্বভাব প্রাণের আর বিশ্বব্যাপী ঐশ্বর্য চৈতন্য। তাহাতে যতুলেণ সেই সারা এবং চিত্রগুলিই সৃষ্টি হইতেছে। পটের প্রসারণে যেমন চিত্রের প্রকাশ ও পটসঙ্কোচনে যেমন চিত্রের

অপ্রকাশ ঘটে । সেইরূপ কাল সহকারে ঈশ্বরের কার্য বিস্তার ঘটিলেই সৃষ্টি প্রকাশ হয়, আর কালবশে ঈশ্বরের কার্য হ্রাস হইলেই প্রলয় ঘটে । এই যে কার্য হ্রাসাবস্থা ও পটের সঙ্কোচাবস্থা এইটিই ঈশ্বরের আদি অবস্থা । এই অবস্থায় ঈশ্বর অপ্রকাশ ভাবে আপনায় অলৌকিকতা সম্পন্ন হইন করেন । এবিধে শাস্ত্র বলিতেছেন :—

“অগন্তোচ্চৈর্ভবেদেষ্য তত্বাপ্যায়তনং যতঃ ।  
আবির্ভাবতিরোত্তারাবুৎপত্তি প্রলয়ো মর্ত্যে ।  
আবির্ভাবয়তি হস্মিন্ বিলীনং সকলং অগৎ ।  
প্রাণি কর্ম্মবশাৎ পটোদ্ভবং প্রসারিতঃ ।  
পুনস্তিরোত্তারয়তি হ্যস্ত্রোত্তরাখিলং অগৎ ।  
প্রাণি কর্ম্মকরবশাৎ সঙ্কোচিত পটো যথা ।  
রাত্রিষ্যন্তো মুপ্তিবোধাবুদ্বীলন নিগীর্ণমে ।  
ভুক্ষীভাব মনোরাজো হৈব সৃষ্টিলয়বিমো ।”

অসংসার । সেই ভগবানেই অগতের যোনি স্বরূপ হইতেছে, তাঁহার পক্ষে তৎপঞ্জির আবির্ভাবকেই সৃষ্টি কহা যায়, আর তৎপঞ্জির তিরোত্তারকেই প্রলয় বলা যায় । যিনি আপনাতেই আপনায় স্বতন্ত্রবশে আপনাতে বিলীন সমস্ত অগতের উপস্থান করেন । যেমন পট প্রসারিত হইলে সমস্ত চিত্র দেখা যায় তদ্রূপ সৃষ্টি পঞ্জির আবির্ভাব কালে কর্ম্মবশে নানাবিধ গঠনে প্রাণীসমূহও আবির্ভূত হইয়া থাকে । পুনশ্চ নিজস্বতাব শক্তির তিরোত্তাবেই যিনি আপনাতেই এই অখিল অগৎ তিরোহিতও করিয়া থাকেন, যেমন পট সঙ্কোচিত হইলে আর চিত্রসমূহ দেখা যায় না, তদ্রূপ প্রাণীগণের কর্ম্মকরে তাহারা ঈশ্বরেই তিরোহিত হইয়া থাকে । যেমন দিবান্তে প্রকাশ এবং রাত্ৰিতে অপ্রকাশ ঘটে । যেমন মুপ্তিকালে কর্ম্মের লয় এবং জাগরণে উহার প্রকাশ ঘটে, যেমন উদ্বীলনে চক্ষুর স্বপ্ন এবং নীদিলনে আবরণ ঘটে । যেমন মনোরাজ্যের ভুক্ষীতাবে কোন বস্তুনার উপস্থিত হয় না, সেইরূপে সৃষ্টি ও প্রলয় ঈশ্বর কার্যের প্রকাশ-প্রকাশ ভেদে ঘটিয়া থাকে ।

এই নিয়মে অপ্রকাশ ও কেনল চেতনাবস্থাই অগতের পক্ষে আদি অবস্থা । তাহাই মায়ায় ঈশ্বরের সৃষ্টি বৃত্তিতে চইলে, এই প্রমাণে বিদ্যুৎক্রে এরূপ অলৌকিক ভারময় না বলিয়া নিজভোগ স্বতা ব্রহ্মকেই অনুর এরূপ কহিল বৃত্তিতে হইবে । পরে অপরোক্ষ অলৌকিকত্ব একে একে দেখান হইতেছে । যিনি অগতের অগ্নি বিজ্ঞানের সৃষ্টি স্বরূপ । জীবের অন্তরে যে সকল বুদ্ধি চিত্তাধি চৈতন্য বৃত্তি সমূহ আছে তাহাই ঈশ্বরের অগ্নি বিজ্ঞানের সৃষ্টি হইতেছে । পরে ঈশ্বরের সৃষ্টি ভাব প্রকাশ করিতে বলা হইল যে, ইঞ্জির প্রাণমনাধি বিকার শক্তি স্ববাই নানাবিধ জীব সৃষ্টি প্রকাশ হইয়া থাকে ।

হে ব্রহ্ম! আপনিই স্বাবয়ব ও আত্মাত্মক প্রাণীগণের দিয়তা হইতেছেন, আপনি প্রাণরূপী প্রাণা সৃষ্টিয়ায় প্রাণীগণের পতি হইতেছেন। আপনি সমস্ত প্রাণীগণের চিন্তের, মনের ইচ্ছাশক্তিগণের চেষ্টনা স্বাতা এবং প্রতিপাতা হইতেছেন, আপনি মহাপ্রভুগণের, শাস্ত্রাধিভবগণের এবং সকল বাসনাযুক্ত ব্রহ্ম হইতেছেন। এই সকল কারণে আপনাকে সৃষ্টির কর্ত্তা বলিয়া বুঝা যায়। অতএব আপনাকে নমস্কার করি। ৭।৩।২৫

আপনি অনিমিত্ত কাল রূপে প্রতি লবে লবে জীবগণের আয়ুষ্কর করিয়া থাকেন, আয়ুস সহিত অবয়বও ক্ষয় করিয়া থাকেন। আপনিই সকলের অন্তর্ভাগী মারাতীত ঈশ্বর, আত্মা এবং পরমাত্মা হইতেছেন। আপনি অজ ও অপরিহ্রিয় হইয়াও জীব ও ত্রিলোকেব তোক্তারূপী আত্মা বা নিয়ন্তাও হইতেছেন। ৭।৩।২৬

আপনি বেদব্রহ্ম সৃষ্টি ধারণ করিয়া সপ্তব্রহ্মরূপী সপ্তভুত বিকশ করিয়া চাতুর্ভুত ও মস্ত্রাধি প্রকাশ করিয়া থাকেন। আপনিই সচেতন জীবের একমাত্র আত্মা, আপনি অনাধি আপনি অনন্ত, বেশ কালান্বিতে আপনার পরিচ্ছেদ হয় না, আপনি সর্বজ্ঞ ও সর্বান্তর্ভাগী হইতেছেন। ৭।৩।২৭

ব্যাখ্যা। এই শ্লোকে সৃষ্টির পালন ও উন্নতি বিধান করণের বিষয় বলা হইতেছে। যেমন লুতা আপনার বশে দংশ শক্তিকাকে ধারণ করিবে বলিয়া আপনা হইতেই তন্ত প্রকাশ করিয়া আল বিস্তার করে; সেইরূপ ঈশ্বর বেদব্রহ্ম তাবে ত্রিমূর্ত্তি ধারণ করিয়া সানবগণকে পরিতোষিত করণ করতঃ আত্মরূপে আনয়ন করিতে তিনি সপ্তব্রহ্ম রূপী সপ্ত ভুত যোগে আল বিস্তার করিয়া চাতুর্ভুতাদি কর্ত্ত্ব ও মস্ত্রাধি রূপী বিজ্ঞা যোগে সকলকে সেই আলো ফেলিয়া আকর্ষণ করিতে চেষ্টিত আছেন। তিনিই পরমোক্ত, পরম কল্যাণ-স্বাতা ঈশ্বর হইতেছেন। এই স্তবও ব্রহ্মকে অপ্রোপিত হইতে পারে না; কশিণু কেবল ব্রহ্মকে সম্মান করিতেই এরূপ স্তব করিতেছে বুঝিতে হইবে। পরে ব্রহ্মকে অগংপালক রূপে বর্ণনা করিতে বলা হইল, আপনিই জীবের অন্তর্ভাগী আত্মা, আপনার সত্ত্বাতেই সকল জীব সজ্ঞান রহিয়াছে। এইরূপে বহুবিশ শ্লোকে পালনকর্ত্ত্বত্ব বর্ণনাইয়া সপ্ত-বিশতি শ্লোকে কালরূপে সংহার কর্ত্ত্ব দেখান হইল, পরে নিজে প ব্রহ্মভাবী বলিয়াও স্তব করা হইল।

হে ভগবন্! আপনি ব্যতিরিক্ত অগতের কোন কার্যের কোন কার্য ই বর্ত্তমান নাই।

আপনিই কি স্থাবর, কি অঙ্গম, সকলের নিরস্ত্র। অর্থাৎ কারণ হইতেছেন। বেদোপ-  
বেদাদি বিজ্ঞান, এবং বেদান্তাদিই আপনায় অবরন হইতেছে। শাস্ত্র মধ্যে এইরূপে  
আছেন। আপনার সৃষ্টির মধ্যে হিরণ্যগর্ভরূপে আছেন। আপনি ত্রিগুণাত্মিক। প্রক-  
তির উপরে সর্বাভীত ব্রহ্মরূপে আছেন, অতএব আপনাকে বাতীত আমি আর কিছুই প্রার্থে  
বলি না, আপনাকে নমস্কার করি। ৭। ৩। ২৮

হে ঈশ্বর ! আপনি নিভর্ণ ব্রহ্ম এবং সুললিত্তর মধ্যে পুরুষরূপী অন্তর্গামী হইতেছেন,  
আপনি অগ্নিরূপে দাতা আছেন, ইত্যাদি আপনি ইন্দ্রিয় প্রাণমাদি স্বাক্ষর শক্তি ও সত্যাদি  
গুণ রূপেও সকলের ভোক্তা পুরুষ রূপে আছেন। কিন্তু এভাবে থাকিয়াও আপনি  
অব্যক্ত পরমেশ্বরের প্রার্থ্যায়িত হইয়া পূরণ পুরুষ রূপে পরমোক্ত্যাবেও বর্তমান  
আছেন। আপনাকে নমস্কার করি। ৭। ৩। ২৯

হে তগবন্ ! যিনি অনন্ত ও বাণ্‌মানসাতীত রূপে এই অখিল জগতে দাতা আছেন ;  
আপনি সেই ব্রহ্মরূপী হইতেছেন আপনাকে প্রণাম করি। যিনি আপনার চিৎশক্তি  
ও মায় শক্তির সংযোগে এই বিশ্বের পালন সৃষ্টি কার্যে পুরুষ রূপী হইয়া, সেই জগদান  
আপনিই হইতেছেন ; আপনাকে আমি নমস্কার করি। সেই সর্বপ্রার্থে ব্রহ্মাত্মা যদি  
আপনি আমাকে অভিমত বর প্রদান করেন ; তাহলে আমি এইবর প্রার্থনা করি, যেন  
আপনায় সৃষ্টি কোন প্রাণী হইতে আমার কখন মৃত্যু না ঘটে। ৭। ৩। ৩০

আমি ইচ্ছাসংসারের অন্তরে বা বাহিরে যেন না মরি, আমি রাজি বিশ্বসের মধ্যে কোন  
সময়েও যেন না মৃত হই, আমি কোন শস্ত্রে বা অস্ত্রে যেন হত না হই, যেন আমি  
ভূমিতে বা আকাশে মৃত না হই, যেন কখন কোন মানব বা কোন পশু আমাকে বিধন  
করিতে সক্ষম না হয়। আমি যেন কখন কোন অপ্রাণ পর্বত বজ্রাদিতে কিছু চেষ্টন  
বস্ত্রে মৃত না হই। কোন দেবতা কোন অসুর, কিছা কোন প্রাণী যেন আমাকে  
নিহত না করিতে পারে। ৭। ৩। ৩১। ৩২

হে তগবন্ ! আমি যুদ্ধে যেন কাহারো নিকটে পরাস্ত না হই, সর্বদা সর্ববিজয়ী  
থাকি, আমি যেন সকল বৈরীর উপরে একাধিপত্য স্থাপন করি, আপনার সকল লোকপালের  
উপরে যেমন অক্ষুণ্ণ প্রভু বর্তমান আছে, আমিও যেন সেইরূপোত্তর সহস্র লাভ করিতে  
পারি। এতদ্ভাষীত আমার শেষ ভিক্ষা এই যে, এপর্যন্ত আমি তপস্যা করিয়া তপো-  
যোগ প্রভাবে যত অনিষ্টাদি প্রার্থ্য লাভ করিয়াছি, কোন কালেও যেন সেই সকল সিদ্ধি  
আমার বিনাশ না হয়। ৭। ৩। ৩৩

চৈত জীভাগবতে সপ্তম স্কন্ধে তৃতীয়াধ্যায়ঃ

উপেন্দ্রকৃতানুবাদ সমাপ্ত।

ব্যাখ্যা । পূর্বে ত্র্যাকেই কক্ষকন বাতা ভাবিয়া হিরণ্যকশিপু বিষ্ণু সন্ধান প্রভৃতি করিয়া বিষ্ণুদেবে তাঁহাতেই ব্রহ্ম আরাধন করিয়া স্তব করিল । সেই স্তবে কশিপু সোপাশার বর্জনই বুঝাইল । ভোগহাতার স্তবে তাঁহাকেই সর্বশ্রেষ্ঠ করিতে তগবৎ প্রেম হইতে স্নেহান্বিত হইল । এই ভাবে ভোগহাতাকেই সর্ব প্রাধান্য দান করিয়া সে যে বর প্রার্থনা করিল, তাহাতে পূর্ণ স্বর্থপরতা প্রকাশ হইল । ভোগীর প্রথম ভিক্ষা মৃত্যুকে আর করা, দ্বিতীয় আশা সর্বস্থানে সন্ধান প্রচরে ভীষণ অস্তিমাত্রী হওয়া । তৃতীয় ইচ্ছা, ভোগের ক্ষমতা চিরকাল অক্ষয় তাবৎ থাকা । এই তিন ইচ্ছায় বর প্রার্থনাস্থানে কশিপু উজ্জিত প্রকাশ হইল । প্রথমে মৃত্যু হইতে রক্ষা পাইবার জন্য অমর ;— সমর, স্তান, অস্ত্র ও শত্রুর নির্দেশ বেরুণ করিল তাহাতে কি সংসারে কি স্বর্গে পাতালে, কোথাও তাহার মৃত্যু সম্ভাবনা নাই । কোন অস্ত্রে স্বাভাবিক অক্ষমে কিম্বা নরবেদতা পক্ষ ও সর্গাধিতেও তাহার মৃত্যু হইবে না । কৌশলে অমরত্ব ভিক্ষা করা হইল । দ্বিতীয় ইচ্ছা নিজ সন্ধান বিস্তারার্থ ঘোর অস্তিমাত্রী হওয়া, সেই বিষয় বুঝাইতে হিরণ্যকশিপু বিষাক্তার নিকটে যুদ্ধে অজয়, দেহীগণের কাছে সর্বাধিপতিত্ব এবং ত্রিলোকের মধ্যে বিষাক্তার জয় পরম পূজ্য হইতে চাহিল । তৃতীয় ইচ্ছা চিরশান্ত ও সুস্থ থাকা—তাহা বুঝাইতে সকল অবস্থার পাপে ও পুণ্যে অনিবার্য ঐশ্বর্যের অক্ষয়ত্ব ভিক্ষা করা হইল । এইরূপে কৌশলে ভোগী অমর ; অমর, অজয় ও অজর হইতে ইচ্ছা প্রকাশ করিল । পরে লাগুন। ক্রমে কশিপু কি লাভ করিল তাহা বর্ণিত হইতেছে । এই শেষ শ্লোকের অব্যাক্ত তাৎপর্য্যও প্রকাশ করিয়াছে, কাম্য ভোগজাত অজ্ঞান সর্বদেহীর উপরে অধিকার পাইতে ইচ্ছা করিল, ইহাতে জীবের দ্বায়ে অজ্ঞান তাবৎ হিরণ্যরূপে প্রকাশ পাইয়া রহিল, বুঝিত হইবে ।

ইতি শ্রীভাগবতে সপ্তম স্কন্ধে তৃতীয়াধ্যায়ঃ

উপেন্দ্রকৃতান্ত ব্যাখ্যা সমাপ্ত ।

## অথ চতুর্থ অধ্যায় ।

পূর্ব কথা সমাপ্ত করিয়া শ্রীনারদ রাজা যুধিষ্ঠিরকে সম্বোধন করিয়া কহিলেন :-

হে মহারাজ ! হিরণ্য কশিপু বনে কোন কৌশল বর্জনান থাকিলেও সে যে ঘো

তপস্যা করিয়াছিল, তাহাতেই ব্রহ্মা প্রীত হইয়া, যে সকল বর ত্রিলোকের মধ্যে ছিল, তাহা সেই সকল বর তাহাকে প্রদান করিলেন । ৭। ৪। ১

নাথ্য।। পূর্বে বলা হইয়াছে যে, সাধনার অলভ্য কিছু নাই, তীব্র সাধনার ফল ভোগেই জীব ভোগ করুক বা মুক্তিতেই ভোগ করুক ঐশ্বর কখনই সাধককে বঞ্চিত করেন না। যদি কেহ বলেন যে ঐশ্বর সর্বাস্বর্গামী, তিনি অমৃতের ভবিষ্যৎ অভ্যাসের ইচ্ছা অবশ্য আশ্রয় হইলেন, তবে তিনি কেন এমন দুঃস্বপ্ন বর তাহাকে দিলেন? তাহার সীমাহীনা সীমারূপ এই শ্লোক বলিলেন—ভগবান বিবাতা সর্বজ বটেন, হিরণ্য কশিপুৰ অন্তবে দুষ্ট কোণে থাকিলেও তাহা কর্মে এখন প্রকাশ পায় নাট, এইজন্য মন্দ ফল লাভ হইল না, এক্ষণে অমৃত তপস্যাতে সিদ্ধি লাভ করিয়াছিল, ইহা বোধ্যম্ এই বিবাতা প্রীত হইয়া উপস্থিত সাধনা জন্য দুঃস্বপ্ন ফল দিলেন। ইহাতে বিশেষ রূপে বলা হইল যে জীব যেরূপ কর্ম করিলে, বিবাতা অক্ষুণ্ণ ভাবে সেই কর্মজন্য ফল দিয়া থাকেন। সাধু-কার্য্য করিয়া পরে অসাধু কার্য্য করিলে, প্রথমে সাধুতার জন্য ফল ভোগ হয়, পরে মন্দ কর্ম জন্য ফল ভোগ হইয়া থাকে বৃথিতে হইবে। সেই নিয়মে এখানে মহাত্মাগী কশিপু প্রথমে সাধন জন্য দুঃস্বপ্ন অমরত্বাধি ফল প্রাপ্ত হইল, পরে দুষ্টার্য্য করিলে তৎফল প্রাপ্ত হইবে। ইহাতে বলা হইল যে বাসনার যখন যে বিকৃত বা অকৃত উপস্থিত হয় জীব তাহাই ভোগ করে, পক্ষপাত বিহীন ঐশ্বর সেই বাসনামুসারেই সমস্ত ফল কর্মমতে দিয়া থাকেন বৃথিতে হইবে। এই প্রকৃত কর্মে এই উপাখ্যান প্রকাশ করিয়া এক্ষণে নারদোক্তিতে জীবান অপর কথা বলিতেছেন।

হে বর্ষ্মজ, ভগবান ব্রহ্মা কশিপুকে, সমুদ্রধন কবিতা করিলেন,— হে বৎস, তুমি আমার নিকটে যে সকল বর প্রার্থনা করিয়াছ, এই সকল ইচ্ছাসমূহের পূরকের পক্ষে অভ্যস্ত দুঃস্বপ্ন হইতেছে। তথাপি তোমার সাধনার প্রীত হইয়া সেই সকল দুঃস্বপ্ন বর আমি তোমাকে প্রদান করিলাম। ৭। ৪। ২

হে সুবিন্দিত, এইরূপে সেই অমোর অমৃতবিবাতা গিবি, অমৃতবর হিরণ্যকশিপুৰ নিকটে বিশেষ আশ্রয় ও পুজিত হইলেন, শেষে সমস্ত ভূমাদি প্রজাতিরও নিকটেও পুজিত হইয়া স্বধামে গমন করিলেন। ৭। ৪। ৩

হে রাজন্, ভগবানের কৃপায় যে দশে বৈভব্য বর প্রাপ্ত হইলেন, সেই কালেই তাহার সর্বাঙ্গ হেমময় ও উজ্জ্বল হইল। কিন্তু পক্ষপাতেই প্রত্যক্ষ কথা তাহার অবশ্য



কণ্ঠগতে, ভগবানের প্রতি ঘোর বেধের ভাব প্রকাশ হইল। অমৃতর মণ্ডারর ঔষে ক্রমে মিনিলোকের সহিত বর্ষাবিক বিজয় করিল। বিজয় কালে যে স্থানে যত বেধতা, অমৃতর মূখ্য প্রাপ্ত হইল সকলকেই জয় করিল, শেষে ইন্দ্রকে, গন্ধর্ব্ব সমূহকে, মহাবীর গুরুত্বকে জয় করিল; ক্রমে সিদ্ধ, চারণ, বিজয়র, ঋষি, পিতৃ, মমুসমূহ, বক্ষ, রক্ষ, পিশাচ-প্রভৃতির এবং ভূত প্রেত প্রভৃতি পতিগণকেও জয় করিয়া ফেলিল। ৭। ৪। ৪

হে মহাশয়, ক্রমে ক্রমে সেই অমৃত, বিশ্ববিজয়ী হইয়া যেখানে যে সকল প্রাণীগণের অধিপতি ছিল, সকলকেই নিজবহন পরাজুত করিয়া আত্মবশে আনয়ন করিল, আপনায় মহাতেজে সমস্ত লোকপালগণের স্থান অধিকার করিল। ৭। ৪। ৫

বাখ্যা। পূর্বে পঞ্চম স্কন্ধে বলা চাইছে যে জীবজগতে স্মেরুদ্রপী মেরুদণ্ডের শিরোধেলে দ্বিপালগণের অবস্থান। ইন্দ্রচন্দ্র, বায়ু, বক্রবাহি অষ্ট দিকপাল এবং উচ্চ ও অধোবেশের উত্তর দ্বিপাল একত্রে বর্ষাবিকপাল বা লোকপালকে অমৃত নিষ্কর সহজেই বশ করিল। মনোজগতে তিনটীতেই কর্মীর কর্মজগতে প্রকাশ পায়, তদ্ব্যবস্থা সহজেই কার্য সম্পাদনার্থে অব্যাবসায় রূপে বা একান্ত চেষ্টা রূপে বর্তমান থাকে। তেজো শক্তি জ্ঞান বুদ্ধির গাভীরোর অন্তর্গত হইয়া প্রকাশ পায়, বলশক্তি ভৌতিক শক্তি হইতে প্রকাশ পায়। ইহার প্রকাশক প্রাণ; এই ত্রিবিধ শক্তির মধ্যে ইন্দ্রিয়গণের সাত্ত্বিক স্বস্তি সমূহকে কর্মণর ও অভ্যাসপর করিতে অব্যাবসায় বা সহশক্তির প্রয়োজন। পুরাণের লোকপাল সমূহ তাহাই, একথা পঞ্চম স্কন্ধে ভূবিবরণ স্থলে বিচার করা হইয়াছে। স্মেরুদ্রপী মেরুদণ্ডের শিরোধেলে ও সর্বদে বায়ু, বক্রবাহি ইন্দ্র চন্দ্র প্রভৃতি বর্ষাবিকপালের স্থিতি। উহারাই ইন্দ্রিয় শক্তি রূপে দেহজগতের পালন কর্তা বৃত্তিতে হইবে। অমৃত রূপী সংসার ভোগী আপন ইচ্ছা বা বাসনার অব্যাবসায় সমস্ত স্বস্তিগুলিকে বাসনাপর করিয়া ফেলিল। স্বস্তিগুলি ইন্দ্রিয় শক্তি বা স্থান বিশেষ, কিন্তু উহারের সত্ত্বরূপী বেধতাগণে বশীভূত হয় নাই। কখনই হয় না; এইজন্য দুঃখবোধ হয়, সুখ বোধ হয়। শক্রর সূত্রেতেও কিঞ্চিৎ শোকের উদয় হয়। এই যে হিতাহিত বোধ ইহা একেবারে ভোগীর বিনষ্ট হয় না, তবে ভোগাত্ম্যাসে পাশব স্বস্তি সমূহ ঐ সকল স্বস্তি বা স্থানকে অধিকার করিতে, উহারের সত্ত্বাসমূহ লুপ্ত ভাবে বেধে অবস্থান করেন। এসংসারে বেধ রাজ্য অধিকার করাই তিরণ্যকলিপূর পক্ষে বিশ্ববিজয় বৃত্তিতে হইবে। ঐ সকল বেধপূরী মনো মনের বাসস্থান স্বরূপ ইন্দ্রপূরীই সর্ব প্রধান। অমৃত ভাব, মনকে নিজ ভোগীকর করিতে কিরূপ চেষ্টা করে, তাহাই পরে বিবৃত হইতেছে।

যে স্বর্গভূমি, নন্দন কাননের শোভায় চিরশোভিত; তন্মধ্যে যে মহেন্দ্রপুরী সাক্ষাৎ বিশ্বকর্ম্মার অকৌণলে নির্মিত হইয়া ত্রিলোকে সকল শোভার ও সমৃদ্ধির আধার হইয়াছিল, অমরবর তাহা অধিকার করিয়া তথায় বাস করিতে থাকিল। ৭।৪।৬

সেই মহেন্দ্র ভবনের শোভার উপমা নাট, তথাকার ভূমিভাগ মনিমরকতাবিভে শোভিত, নোপান সমুদ্রে প্রণাল রঞ্জিত। ভিত্তি সকল স্ফটিকে খচিত, বৈদ্যুত্মাঘাতে শুভ্রপংক্তি গঠিত; অমর রত্নে ও পদ্মরাগাবিভে নিতান সমৃদ্ধ সজ্জিত; শয্যাসমূহ দুহু ফেণের জায় শুভ্র এবং তথায় মুক্তধামে অলংকৃত পরিচ্ছন্ন সমূহ রতিয়াছে। ৭।৪।৭।৮

হে মহারাজ! সেই ইন্দ্রপুরীর প্রতি রত্নময় বেদী সমূহের চতুর্দিকে বেব অমরী-গণ স্বর্ণনুপুরযুক্ত পদে নৃত্য কবিতা চারিদিক হইতে মনোহর ধ্বনি উত্থান করেন এবং বেদীর উজ্জ্বলতার আপনাদের মুখের সৌন্দর্য্য দেখিয়া সন্তত আনন্দিত থাকেন। ৭।৪।৯

বাখ্যা। সপ্তদশ অবয়ব বিশিষ্ট মনোময় নিম্নবৈষ্ণবে ইন্দ্রপুরী কহে। তথায় সত্ত্ব-গুণাপন্ন মনই ইন্দ্র, সাত্ত্বিক বাসনাই শচী, একথা পরে প্রকাশ হইবে। বিশ্বকর্ম্মা ঈশ্বর কর্তৃক স্বভাবতই অগতির সকল কৌশলের সাংজ্ঞ্যমো সেই সপ্তদশ অবয়ব বিশিষ্ট পুরী নির্মিত হইয়াছে, লৌকিকে ঐ নির্ম্মাণের মনোহারীত্ব বুঝাইতেই নানাবিধ মনি-সংযুক্ত শোভা বলা হইল; পরে জহ্মরূপী রত্নবেদীর নিকটে সমস্ত সাত্ত্বিকী বৃত্তি সমূহ উপস্থিত হইয়া, আপনাদের কৃতকর্ম্মের কল অমৃতব করেন। ঐ অমৃতবই ব্রহ্ম-বেদীতে মুখ সন্দর্শনের কথা বলা হইল বুঝিতে হইবে। পরে অপর কথা বলা হইতেছে।

হে রাজন্! সেই মহাবলী ও মহামনা হিরণ্যকশিপু আপনায় যোগ রূপী বাহুবলে ত্রিভুবন বিজয় করিয়া একেশ্বর হইল। একাবিপত্য স্থাপন করিয়া ত্রিলোকপুঞ্জিত মহেন্দ্রভবনে গমন করিয়া তথায় আনন্দে বাস করিতে থাকিল। মহাপ্রতাপী অমর এমন প্রচণ্ড শাসন বিধিতে ত্রিলোক শাসিত করিল যে বেৎতাগণও তাহার প্রতাপে বশীভূত হইয়া যুগল পদ সেবা কহিতে থাকিলেন। ৭।৪।১০

বাখ্যা। প্রকাণ্ডহীন জ্ঞানী বা যোগীর জায় অমর ভাবাপন্ন হিরণ্যকশিপুর যে ভাবের জেগু হইল তাহা প্রকাশ হইল। শাস্ত্রকারেরা কহেন, যাহার অন্তরে জ্ঞানের বিকাশ হয় না, যাহার জহ্মে ভক্তির উদয় হয় না, সে ব্যক্তি পৃথিবীর আধিপত্য লাভ

কথিয়া ও আশনার শাস্তি ভোগ করিতে পারে না, পরিণামে বিষয়াদি ঘোর অত্যাচারী হইয়া থাকে। পূর্ব অম্বো অম্বরবরের সাধুকে অবিশ্বাস ও তগবাসে প্রজ্ঞা বিহীন সিদ্ধি কয় রূপী যে অদৃষ্ট লাভ হইয়াছিল, সেই সঞ্চিত কর্মফল এই অম্বর ভাবে মহাবিশ্বের অবিপত্তি হইয়া ভোগ করিতে থাকিল তাহাই তাৎপর্য। অম্বর ত্রিভুবনের অবিপত্তি হইয়া মর্ত্যভোগ হইতে শ্রেষ্ঠ স্বর্গ ভোগ পর্যন্ত বরিল। তাহাতেও সন্তুষ্ট না হইতে পারিয়া দেবতাঃ অর্থাৎ সাধু ও ঈশ্বর সত্ত্বাধিকে অবহেলা করিতে থাকিল। এই অশ্রদ্ধার প্রভাবই শাসন ব্যুত্থিত হইবে। অদ্বৈতের ও অজ্ঞানের নিকটে সাধুভাব পরাজিত হইয়া থাকে, তাহা বুঝাইতেই অম্বরবর নিকটে দেবতাগণের বশ্যতা স্বীকার বলা হইয়াছে।

তে মহারাজ ! সেই মহাম্বর ত্রিভুবনের ঐশ্বর্য্য ভোগকালে সেই অম্বর স্বর্গ সিংহাসনে উপবিষ্ট থাকিয়া সতত মধুপানে উন্মত্ত থাকিত, সেই মধুর উগ্রগন্ধে স্বর্গপুরী অপবিত্র করিত, সেই মধুর মাধকতায় সতত উত্তর চক্ষুকে রক্তবর্ণ করিয়া রাখিত, তাহার এই রূপ ভীষণ দর্পে এবং যোগবীর্য্যে কেবল ব্রহ্মা বিষ্ণু ও মহেশ্বর ব্যতীত সকল লোকপালেই বিনীত ভাবে ভীতাব উপাসনা করিতে থাকিলেন। ৭। ৪। ১১

ব্যাখ্যা। অশ্রদ্ধাপূর্ণ স্বভাব ভীষণ ভোগে বিরূপ অবস্থার উপস্থিতি হয় তাহাই এই শ্লোকে কিছু বুঝান হইল। বিষয় মধুপানে উন্মত্ত থাকিতে, অজ্ঞান রক্তমে তাহার জ্ঞানেন্দ্র রঞ্জিত হইয়াছিল আর মহাবিশ্বকে সমস্ত স্বর্গপুরী অর্থাৎ সত্ত্ব ভাব ভূষিত হইয়াছিল। এমন ভীষণ ভোগকারী ও সন্দেহ দ্বারা সর্বত্রদেবতা পুরুষকে মহাপুরী কণী ক্ষুদ্র ব্রহ্মাণ্ডের ইন্দ্రిয়াধি রূপী দেবতাঃ ও লোকপালগণে পূজা করিতে থাকিলেন, আর ব্রহ্মাধি নিয়ন্তাগণে মারাত নশীভূত হইল এই অম্বর অম্বরবৃত্তির বশীভূত হইলেন না। অর্থাৎ এমন সত্ত্বগুণময় দেবরাজ্যকে একা বিষয় ভোগ ও মহা হস্তেব সহিত অজ্ঞানাবিকার করিলে ইন্দ্ৰ শক্তিগণ তদ্ভাবাপন্ন মনের অধীন হইয়া থাকে, ইহাই তাৎপর্য্য।

তে মহারাজ, সেই অম্বরবর ভেদ যখন সর্বত্র চালিত হইল, তখন গন্ধর্ব্ব, সিদ্ধ, ঋষি, বিদ্যাধর অপ্সরাগণ ও উচ্চর শ্রব করিতে থাকিলেন। যে ভাবে অম্বর মিলোক জয়

করিল, যেভাবে স্বর্গপুরী জয় করিয়া ইন্দ্রসিংহাগনে আরোহণ করিল, সেই সকল কীর্তি, তারার তুষ্টি উৎপাদন করিতে ; বিশ্বাস, ভুজু, নারদ, গন্ধর্ব, সিক, ঋষি, বিদ্যাধর ও অঙ্গনাগণ গুরুত্ব গান করিতে থাকিলেন । ক্রমে বর্ণাশ্রমীগণ অস্তরের ভয়ে ভগবন্তকৃতি বিষ্মিত হইয়া তারাকেই ভূমি দক্ষিণায়ুক্ত যজ্ঞাধিতে পূজা করিতে থাকিল, সেই অস্তরও আপনাব অংকাবে ভেজে সেই যজ্ঞভাগ গ্রহণ করিতে থাকিল । তারার এতাপে বরাহেশ্বরী ভীত হইয়া অঙ্গাঙ্গবর্ণে বহুশস্য দান করিতে থাকিলেন । যেন কাদুয়া হইয়া উঠিলেন এবং আকাশতল যেন নিত্য নিত্য নানা শোভায় শোভিত হইতে থাকিল । ৭।৪।১২

বাণী । সকলে কিতাপে তারার বর্ণিত হইল, তারাই কিঞ্চিৎ প্রকাশ হইতেছে । যে বিশ্বাস নারদাধিভাগবত কীর্তনে অগ্ন্যংক ভগবৎপ্রশংসা উদ্ভূত করিয়া থাকেন, তারার অস্তরের ভেজে বর্ণিত হইয়া তারার গর্ববিমিশ্র স্বর্গরূপী বিষয় ভোগের মাহাত্ম্য গান করিতে থাকিলেন । গৃহস্থাদি বর্ণাশ্রমী মানবগণে পূর্বে দেবতাকৃতি বশতঃ ভগবানের উদ্দেশ্যেই যজ্ঞাধির অনুষ্ঠান করিয়া ভগবানের তুষ্টি উৎপাদন করিতেন এবং দেবভাগের তুষ্টিতেই বর্ণাশ্রমালিনী হইতেন, আকাশ শুভগ্রহ সম্পন্ন হইতেন । এক্ষণে দেব ব্রহ্মাণ্ডে অজ্ঞানের প্রভু উপস্থিত হওয়াতে জ্ঞান বুদ্ধি স্মৃতিরূপী ঋষি সাধু ও বিদ্যাধরঙ্গনাগণ ভোগ বীর্য্যের অধীন হইয়া ভোগের গুণ কীর্তনই আবিস্কার করিলেন ; অর্থাৎ তারারও অজ্ঞানে আবৃত থাকিলেন । আবার মৃত্যু ভাবের বিকাশে তারার সাত্ত্বিক ভাবে পূর্ণ হইলেন । অজ্ঞানের প্রচারে ক্রমে সমাজ বিশৃঙ্খল হইয়া থাকে এবং ভগবন্তকৃতি বিনষ্ট হয় । বনীর সেবা ও বীর্য্যবানের সেবা বা পূজা হইয়া থাকে, এতলে তারাই হইল । যে অবস্থা উপস্থিত হইল, বরানামি পালনী শক্তি ও আকাশ নামক আধার শক্তিও সেই সকল ভোগের অধীনতা প্রাপ্ত হইয়া উপস্থিত করিল । অর্থাৎ কেহই ভোগ বিরোধী হইল না ।

হে পাণ্ডব ! লবণ, ইক্ষু, মৃত, সুরা, দধি, ক্ষীর, ও অমৃতময়ী মণ্ডিত সাগর তারাদের নদীসম পত্নীগণের সৃষ্টিত ভাবে ভাবে বহু ও উপহার আপনাদেব উদ্ভিন্নরূপী বাহুযোগে আনিয়া অঙ্গাঙ্গক উপহার দিতে থাকিল । ৭।৪।১৩

তেরাজন, মর্দাশৈলেন জ্যেষ্ঠ সমুদ্র সেই অস্তরের ক্রীড়া ভূমি ছিল বলিয়া ভীতাকার মহাজ্ঞান সকল, অসুগতে কল কুলে মত্ত হইয়া থাকিত । এইরূপে সেই : তা-

অুর আপনার ভেঙ্গে সকল লোকপালেন ক্রমতা স্বয়ং লাভ করিয়া প্রয়োজনানুসারে বধন, শোষণ, ও বহনাধি কার্য্য করিয়া ক্ষেত্র ও কামমাধিকে সম্ভীর রাখিত। ৭। ৪। ১৪

ব্যাখ্যা। সকল প্রকার ভোগ্য লাভ বুঝাইতেই উপাখ্যানচ্ছলে সাগর ও নদীগণের সাহায্যে, রত্নভার প্রদানাদির কথা বলা হইল। আর সকল প্রকার ভোগ ক্রমতা বুঝাইতেই ইচ্ছাধি লোকপালের আর বধনাধি ক্রমতাও অহরে বেগান হইল। অজ্ঞানে এমন ক্রমভার উপস্থিত হইল যে সংসারের সকল ভোগ্য যে আহরণ করিল এবং তাহা ভোগ করিল : এরূপ ভোগে পরিণামে তাহার কি হইল তাহা পরে প্রকাশ হইবে।

হে মহারাজ, সেই মহাবলী অসুর আপনার বীর্য্যবলে ত্রিলোক বিজয় করিয়া আপ-  
নার অভিমত বিষয় ভোগ করিতে থাকিল, সকলের উপরে একাধিপত্য স্থাপন করিল,  
এত বীর্য্য ও এত ভোগ করিয়াও অজিতেন্দ্রিয় ছিল বলিয়া কোন প্রকারে সত্যক তৃপ্তি  
লাভ করিতে পারিল না। সর্ব্বদা নূতন ভোগ, নূতন অশ্রদ্ধা ও অজ্ঞানের ক্রীড়া করিতে  
উদ্বৃত্ত থাকিত। এইরূপে শাস্ত্রমর্য্যদা ন.শকারী, ঐশ্বর্য্যমগ্নে উদ্বৃত্ত মনোভীষণ দৈত্যের  
বিষয় ভোগের বহুকাল অতীত হইল। তদন্তর সনকাদি ঋষিগণ আপ ভোগ কাল  
উপস্থিত হইল। কিন্তু ক্রমে তাহার কঠোর শাসনে লোকপালগণের সহিত জীবগণ  
এত কাতর হইয়া উঠিল যে আর তাহার অধর্ম্ম পীড়ন সহ্য কবিতেনা পারিয়া, ত্রিভু-  
বনে আর কাহাকেও তাহার উপস্থিত নিপেষের আশ্রয় দাতা না দেখিয়া, যিনি সর্ব্বাশ্রয়  
দাতা, অচ্যুত, তাঁহার সন্নিপে গমন করিল। যিনি সদা বর্ত্তমান সেই আত্মরূপী হরি যে  
স্থানে ঈশ্বর বা সর্ব্বাশ্রয়ামী রূপে বহমান, তাঁহার উদ্দেশে কর্ম্ম সমুদকে ত্যাগ করিয়া,  
জঘনকে বিলম্ব করিয়া একবার গমন করিতে পারিলে আর সারাসংসারে আসিতে হয় না,  
চিরশান্তি লাভ হয় ; সেই বিশ্বনিরস্তার স্থিতির উদ্দেশে সংযতভাবে, সমাহিতচিত্তে,  
মনোমগ্ন হইয়া ; বায়ু মাত্র তোজনে নিরত হইয়া, অলস্য ত্রিভুবি ত্যাগ করিয়া,  
সর্ব্ব জঘন্যাসী হরির উপাসনা করিতে, তাঁহাকে সকলে প্রণাম ও স্তব করিতে থাকি-  
লেন। ৭। ৪। ১৫

ব্যাখ্যা। এই স্থলে জীবাস কলিগুচরিতের প্রকৃত কথা প্রকাশ করিলেন।

শ্রোকে বলা হইল যে সেই অমর বা অজ্ঞানাক্রান্ত ও ভোগের জীব জিভুবনের সমস্ত ভোগ্য ভোগ করিতে পাইয়াও তপ্ত হইতে পারিল না, নিত্য ভোগের নূতন ভোগের আশা বৃদ্ধি পাইতে থাকিল, সেই ভোগ্য আহরণ করিতে সে নিত্য নূতন উপাধি অগতে প্রকাশ প্রকাশ করিতে থাকিল, কিন্তু কোন মতে তপ্ত সাধন করিতে পারিল না। ইহার কারণ কি? সে ইন্দ্রিয় জয় করিতে পারে নাই, বহু অগতের জ্ঞানবুদ্ধি ও ইন্দ্রিয় শক্তি সমস্তকে আপনার অভিযাস ও সাধনা প্রভবে বশ করা বাইলেও বহি ইন্দ্রিয় সমূহকে বশীভূত না করা যায় তাহা হইলে ভোজ্য ভোগের দ্বাস হইয়া পড়ে। ভোগের অধীন যে হয়, তাহান পক্ষে কশিপুর ত্রায় জিভুবনের ত্রায় অনন্ত ঐশ্বর্যের ভোগ হইলেও শাস্তিলাভ হয় না, বরং নিত্য নিত্য ভোগাশা বৃদ্ধি হইয়া থাকে।

শাস্ত্রকারেরা কহেন, জীবের জন্ম যখন ঘোব অজ্ঞানে অন্ধ্র যখন সাত্ত্বিক বৃত্তি সমূহের জিয়া একেবারে লোপ হয়, তখনই সেই বৃত্তিসমূহ পরিভাপ প্রকাশ করিয়া থাকে। সেই পরিভাপ ও মর্ম্মবেদনা উপস্থিত হইলে তজ্জ্ঞানির ইচ্ছা তাহারাই প্রকাশ করে। শাস্ত্রের চেষ্টাট ভগবানের শরণাপন্ন হওন বুঝতে হইবে। ঐ ভাব উপস্থিত হইলেই জীবের সত্ত্বভেদ ব্রহ্মভেদ আকর্ষণ করিয়া জ্ঞানার্হ বৃত্তির বল বৃদ্ধি করিয়া জ্ঞান বিনাশ করেন। এই ভাবটী বুঝাইতেই বলা হইল যে, ভোগের পীড়নে পীড়িত হইয়া যখন সাধুগণে অভ্যস্ত কষ্টান্তন করিলেন; তখন তাঁহার অগতির গতি হরির শ্রবণ করিয়া শাস্তির ইচ্ছা করিলেন। পূর্বে জ্ঞানার্হর বিকাশ এবং জীবের ব্রহ্মভেদ কীর্ত্তন উপায়ই উপাখ্যানাকারে এরূপে লিখিত হইল বুঝতে হইবে। এমন প্রকাশ হইতেছে।

চৈরাভন্! পবিত্র সাধুগণে যখন অভ্যস্ত কাতার হইয়, সগতিহীন হইতে ভগবানের শ্রবণ করিতে থাকিলেন সেই সময়ে তাঁহার অভয় প্রদান করিবার জন্য মেঘগম্ভীর স্বরে এক অরূপা বাণী প্রকাশ হইল, তাহার শব্দে চতুর্দিক কম্পিত হইতে থাকিল। ৭। ৪। ১৬

সেই বাণীতে এই সকল কথা ছিল:—ভগবান যেন সেই বাণীতে কহিলেন:—হে বিব্রমশ্রেষ্টগণ! আর শঙ্কিত হইবেন না, আমি আপনাদের যাহাতে কল্যাণ সাধন হয় তাহা করিব। দেখুন সাধুগণ! সকল প্রাণীর পক্ষে আমার সত্ত্বের প্রত্যক্ষই সকল কল্যাণের আকা হইতেছে। (আমি কালক্রমে আপনাদের দেখা দিব,) এক্ষণে আমি দুই অমরের দ্বোরস্তোর বিষয় সমস্তই অবগত হইলাম। আপনারা উপযুক্ত কাল পর্যন্ত চপেক্ষা করুন, আমার আবির্ভাবের সময় উপস্থিত হইলেই, আমি শাস্তি বিধান করিব।

দেখুন সাধুগণ, যে ব্যক্তি দেবতা, বেদ, গাভী, ঐশ, সাধু, ধর্ম এবং আশ্রিতে  
বিত্তব্য করিয়া থাকে, সে আপনার কর্মদ্বারা আপনিই আমার অংশদানিয়মে বিনাশ  
পাইয়া থাকে । ৭।৪।১৭

সেই মহানুর এক্ষণে ত্রাণের বরেন্দ্রলীলানু, যখন সে আপনার প্রহ্লাদনামক মহাত্মা,  
চিরনির্বৈর ও প্রশান্ত ভক্তপুত্রকে দিগ্বেশ পূর্বক যতনা প্রদান করিলে, সেই সময়ে আসি  
তাহাকে বধ করিব । ৭।৪।১৮

ন্যাখা। যখন অন্তরে ভীষণ অজ্ঞানের অধিকার উপস্থিত হয়, তখনই পরিভাপ ও  
গ্লানি উপস্থিত হইয়া থাকে। সেই পরিভাপই সাত্ত্বিক বৃত্তির লক্ষণ হইতেছে, যেহে-  
তু যখন ভীষণ অজ্ঞানের ক্রিয়া হয়, তখনই সাত্ত্বিক বৃত্তি সমুচ্চ পরিতপিত হইয়া আত্ম-  
ভেদ আকর্ষণ করিয়া থাকে। সেই আত্মভেদই অত্যন্ত তত্ত্ব। যে তত্ত্বশক্তির আবির্ভাব  
জীবের অজ্ঞানত্বের নিবারণ হয়; তাহাকেই ঈশ্বরের রূপাবীর্ষ্য কহে। সেই রূপাবীর্ষ্য  
রূপী জ্ঞান, শান্তি প্রভৃতি শক্তি সমুচ্চ ঐ সমুচ্চ বৃত্তি সমুচ্চকে রক্ষা করে। এই ভাবটাই  
অভয়বাপীরূপে প্রকাশ করা হইল। পরে পূর্ণ অভয় কিসে লাভ হয়, তাহাতে বলা  
হইল,—“ভগবদংশনই” পূর্ণ অভয় স্বরূপ হইতেছে যখন অত্যাচারের পরাকারী অশ্রদ্ধা ও  
অজ্ঞানের বিশেষ ব্যাপ্তি প্রকাশ হইবে, সেই সময়েই ভগবদাবির্ভাব হয়। অর্থাৎ পরি-  
ভাপের ক্ষমতার আনালোকের প্রকাশ হয়। তাহার উপায়ের স্বরূপ সমুচ্চ শৌকে  
বলা হইবে। হিরণ্যের পূর্ণাত্যাচার বুঝাইতেই অষ্টাদশ শ্লোক বলা হইল।

পূর্বকথা সমাপ্ত করিয়া শ্রীনারদ রাজা যুধিষ্ঠিরকে সম্বোধন করিয়া করিলেন :—

হে মহারাজ ! যখন সর্বলোক হিতকারী ভগবান পূর্বকথা কহিলেন, তখন স্বর্গবাসী  
দেবগণ এবং সান্ন মুনিগণে উদ্বেগশূন্য হইয়া তাঁহাকে উদ্দেশে প্রণাম করিলেন এবং  
অম্পদবিনের মধ্যে মহানুর বিনম্র হইবে, এই কথা শ্রব করিয়া তাঁহারা উদ্বেগশূন্য হইয়া  
আপনাপন স্থানে গমন করিলেন । ৭।৪।১৯

এদিকে সেই মহাদৈত্য হিরণ্যাকশপুত্র চারটি পরম সদ্ভবের আকর স্বরূপ আশ্চর্য্য  
পুত্র ছিল, তন্মধ্যে প্রহ্লাদ নামক কুমার ভগবান হরির উপাসক হইয়া, সর্বাপেক্ষা মহত্ব  
স্থাপন করিতে পারিয়াছিলেন । ৭।৪।২০

হে রাজন্, সেই প্রহ্লাদ নামক কুমারের সাধুচরিত্রের কথা আর কি বলিব—তিনি  
ব্রাহ্মণের স্তম্ভ অন্তরে ব্রাহ্মচর্য্যধারী ছিলেন। সৎচারী ছিলেন। দ্বিতেন্দ্রিয় ও সত্য

প্রতিজ্ঞাও ছিলেন। এমন নি আপনাব্য ভায় সমান ভাবে সকল প্রাণীকে প্রিয় ভাবিতেন বলিয়া তিনি সকল জীবের বন্ধুও ছিলেন। ৭।৪।২১

ভূতা যেমন প্রভু পদসেবা করে, প্রহ্লাদ সেইরূপে গুরুজনের সেবা করিতেন। পিতা যেমন সন্তানগণকে পালন করেন, তিনি সেই ভাবে দীন ও বিপন্ন জনকে প্রতিপালন করিতেন। পবনস্বয়ং সহোদরে যেমন প্রেমভাব সংগত হয়, সেইরূপ তিনি সমান বয়সীগণকে সমভাবে দেখিতেন এবং পিতা, মাতা, ও শিক্ষাদাতা এবং ইচ্ছামত্বাদাতৃগুরুগণকে ঈশ্বরের ভায় ভাবিতেন। তিনি বিজ্ঞাতে অধিতীর্থ, প্রার্থ্যকো অধিতীর্থ, রূপ ও সংশ্লেষে অম্ম লাভ করিয়াছিলেন বলিয়া কখনও অভিমান বা অহংকার করেন নাই। ৭।৪।২২

তিনি বিপদে কখন অধীর হইতেন না, অশ্রুত, দৃষ্টে বহু কিছু গুণময় পদার্থ দেখিতেন, সে সমস্তকে মায়াপ্রসূত অলৌকিক ভাবিয়া কাটাতেও কখন মুগ্ধ হইতেন না, কিছুই স্পৃহা করিতেন না। তিনি আপনাব্য ক্রমভায় ইন্দ্রিয়, প্রাণ এবং দেহাদি উপাধিকে অস্ব করিয়াছিলেন। সর্বাঙ্গা শান্তির কামনা করিতেন। অসুখবংশে অস্থির কি হইবে? তাঁহাতে অসুখভাব কিছুই কখন লক্ষিত হয় নাই। ৭।৪।২৩

বাখ্যা এই অবস্থার আদিভাগে বলা হইয়াছে যে শুদ্ধাত্মজ্ঞা বাসনামুসারে জীব ইচ্ছাসংসারে কৰ্ম্ম করিয়া ফল ভোগ কবে। সেই ফলে নিকৃষ্ট উৎকৃষ্ট যোনি, দুঃখী প্রশ্রুতবান এবং সাধু ও অসাধু হওয়া যায়। এস্থলে জীব্যস দুই চিত্তে দেখাইলেন :— এক চরিত্র হিরণ্যকশিপু, যে আপনাব্য দুর্কর্ম্মজন্ত দোষভাগা লাভ করিয়াছিল বলিয়া ভগবানে অশ্রদ্ধা ও অবিশ্বাস স্থাপন করিয়াছিল। সেই অশ্রদ্ধাদি হইতে তাহার ভোগবৃদ্ধি এত প্রবল ও অজ্ঞানময় হইয়াছিল, যে তাহার কিছুতেই তৃপ্তি সাধন হয় নাই; এমন কি শেষে তাহার গর্বে তেজে ও স্বৈরাচারতায় লোকে এত কষ্ট বোধ করিয়াছিল, যে ভগবানকে সকলে মনোভাব আনাইয়া তাহার নিষনের চেষ্টা করিল। ইহাই দুর্বাস-ন্যায় ফল হইতেছে। আর তাহারি পুত্র, সেই অসুখ বংশে অস্থির, প্রহ্লাদের ঈশ্বর ভক্তি ও প্রেম থাকতে বাসনা বিমুক্ত হইয়াছিল, এইজন্য বৈষ্ণবের যে সকল গুণগুণ তাহা স্বভাবতঃ তাহাতে দেখা গিয়াছিল। ইহাতে বুঝান হইল যে, অশ্রদ্ধা বাসনাটি সত্য নহে, তাহাতে সুখ বা শান্তিলাভ হয় না। পবিত্র বাসনা চিত্তস্থানী, তাহাতে ভগবৎরূপা লাভ হইয়া থাকে। যে কালে যে বংশেই হউক না কেন, বাসনা নিশ্চয় হইলেই ভগবৎরূপা লাভ হইয়া থাকে এবং সেই পবিত্র জনে সকল সাধু গুণ প্রকাশ হয়। যেমন শুভ্রদীপকাদিতে রক্তপীতাদি বর্ণ প্রভিত্তি লাভ হইলে তাহাকে তদ্বর্ণময়



বলিয়া বোধ হয়, যদি সেই বর্ণ তাহা চাইতে তিরোহিত করা যায়, তাহা হইলে হীরক যেমন নিম্ন ভাবে ধারণ করে, সেইরূপ বাসনাটীর প্রকৃত স্বভাব পবিত্র, কেবল কৰ্ম্ম রূপী ভ্রমোদ্ভূতি ভাবে রঞ্জিত হইলেই উচাকৈ দুঃখান্বিত দেখা যায়। এই বিষয়ের প্রমাণ দেখাইতে পরে বলা চাইবে--যে বিপদে সম্পন্ন, মায়ী প্রলোভনে, কোন উপায়েই প্রহ্লাদের বাসনা কলুষিত হইবে না, একমাত্র তগবদ্বিশ্বাসে, তিনি অচল ও অটল ভাবে থাকিবেন, কিন্তু হিরণ্যের পরিভাণ ও তগবদ্বীতি উপাসিত হইলেই আপনার ভ্রমোদ্ভবে রঞ্জিত বাসনার সম্ভাংশ পরিত্যক্ত হইবে। ঐ তগবদ্বীতিই নৃসিংহাবত বের ভাষণার্থ্য হইতেছে একথা নৃসিংহভাপনীর উপনিষদে স্রষ্টব্য। এই স্থলে যে ভাবে উত্তর বাসনার মীমাংসা করা হইল, পরে জিগ্যাস নরাধোক্তিতে তাহাই বলিবেন।

হে মহারাজ ! যেমন তগবানেব গুণসমূহ কখন ক্রয় পায়না, তদ্রূপ তগবদুক্ত জনের মহৎগুণ সমূহও কখন ক্রয় পায়না,। দেখুন অত্ৰাপি মহা মহা কবিগণ সেই পরম সাধু প্রহ্লাদের চরিত্র কীর্তন করিয়া তাঁহার মহৎগুণ সমূহকে সজীব রাখিয়াছেন। (অতএব সাধুতাবই অবিনাশী)। ৭।৪।২৪

হে মহারাজ, সাধুতাবের কেহ বিবেচনা নাই, দেখুন অমরগণ দেবভাগ্যের শত্রু হইলেও প্রহ্লাদের সাধুচরিত্রের কথা, আপনাদের পবিত্র সত্য বর্ণনা করিয়া ও শ্রীত হইয়া থাকেন, অতএব আপনার ও আমার আশ্রয় লোকে, যে সেই সাধুপুরুষের প্রশংসা করিব, ইহার আর আশ্চর্য্য কি। ৭।৪।২৫

হে ধর্ম্মরাজ, সেই সাধুপুরুষের অসংখ্য সাধুতাব গাহাওয়া কেহ কখনই স্থির করিতে পারেন নাই। এমন কি, অমরগণ সেই প্রহ্লাদের তগবান বাহুধেবে নিন্দামূল্যের আবির্ভাব হইয়াছিল। ৭।৪।২৬

ব্যাখ্যা। অসাধুবংশে সাধুবাসনার প্রকাশ হইলে তাহার প্রকৃত পারমার্থিকী উন্নতি অতি মূল্যবান হয়। ইহা প্রমাণ করিতে অতি সংক্ষেপে প্রহ্লাদের সম্পূর্ণ সিদ্ধির কথা জিগ্যাস নরাধোক্তিতে এইস্থানে বর্ণনা করিলেন। পবিত্র বাসনা যেমন অক্ষর, তদ্রূপ তজ্জাত গুণ সমূহও অক্ষর; এবং সেই সাধুতাব সমূহ দেবগণের অর্ঘ্য পবিত্র জীবেরও উপজীব্য হইয়া থাকে। অতএব সাধু পাসনা হইতে তাবের পরিহৃত্য এত উচ্চতর হয় যে তগবৎ সাধুতাদি লাভও হইয়া থাকে। এই কথা প্রমাণ করিবার অত বলা হইল যে, প্রহ্লাদেব এতদূর আধ্যাত্মিক উন্নতী হইয়াছিল যে, ঈশ্বরে তাহার নিন্দা

রতির আনির্ভাব হইয়াছিল । বাসনাব চরিতার্থ করিতে করিতে অন্তবে যে সুখের বিকাশ হয়, সেই সুখেচ্ছাকেই রতি কহে । ভগবৎসেবা রূপে বাসনার চরিতার্থ করিতে করিতে, তাহাতে যে অমুরাগের সঞ্চারণ ক্রমে হয়, সেই একান্ত অমুরাগের নামই নিকাম রতি হইতেছে । প্রহ্লাদের বাসনার বিস্তৃতিতেতু ভগবানে তাঁহার সেবাহি তাব নিশ্চয় হইয়াছিল, ক্রমে তাহা হইতে নিকাম রতির সঞ্চারণ হইয়াছিল বৃত্তিতে হইবে । নিকাম রতির লক্ষণ পরে বলা হইতেছে । এইভাবে রতির আনির্ভাব হইয়াছিল । মনের চেষ্টা দেশ্বর পরতার নিরত হইতে হইতে তাঁহাতে যে স্বাভাবিকী আশক্তির উদ্ভব হয় ; সেই আশক্তি যখন ক্রমে রতিতে পরিণত হইয়া সংসার নাশ করে ; বাসনা ক্ষয় করে, তাহাকেই স্বাভাবিকী নিকাম রতি কহে । এই রতিই ব্রহ্মামুরাগের এক মাত্র উপায় হইতেছে । জীনারম্ প্রহ্লাদের সেই রতি উপস্থিত হইয়াছিল, ইহা ধর্ম্মরাজকে বুঝাইয়া দিলেন । পরে তাহার মীমাংসা প্রকাশ হইবে ।

চে ধর্ম্মবাজ ! ( প্রহ্লাদের স্বভাবতঃ কি উপায়ে ভগবানে স্বাভাবিকী নিকামরতির আনির্ভাব হইয়াছিল তাহা শ্রবণ করুন । ) :—

তিনি যখন বালক ছিষ্টেন, সেই কালে তিনি বিষমপক্ষে একেবারে অড়মম থাকায় এবং জগতের জন্মমৃত্যুজনিত এইরূপ ভাব জাত না থাকায়, তাঁহার সেই কোমল মন কৃষ্ণমূর্ত্তি একান্ত ভাবে সেবা করিয়া, তাহাকেই ক্রীড়া স্বরূপ ভাবিতেন, ক্রীড়াশূলে ভগবৎসেবা বাতীত আর কোন ক্রীড়া তিনি করিতেন না । ৭।৪।২৭

তিনি গোবিন্দসেবার একান্ত অমুদত থাকিয়া ক্রমে ক্রমে এত উন্মত্ত হইয়াছিলেন, যে, শিশুকালেও উপযুক্ত আসনে অবস্থান, উপযুক্ত স্থানে কোন কার্য্যাহুরোধে পর্য্যটন, ক্ষুধা বা তৃষ্ণায় অহার পানীর জন্ত ব্যাকুল হওন, কিম্বা অথবা কোন প্রকার কথনাধির কখনই চেষ্টা করিতেন না, এবং ঐ সকল ভাব তাঁহাতে সহজে আনির্ভাবও হইত না । ৭।৪।২৮

হে রাজন্ । ( সেই বালককালেই এইরূপ আচরণে তাঁহার অন্তর এতদূর সাত্ত্বিক ভাবে পরিপূর্ণ হইয়াছিল যে )—বহুশ্রু চিন্তা করিতে করিতে কখন কখন তাঁহার চেতনা বাহ্য হইতে এত ক্ষুভিত হইত যে তিনি ক্রন্দন করিয়া ফেলিতেন, কখন ভগবানের প্রেম-রসে এতদূর আনন্দিত হইতেন যে সময়ে সময়ে হাসিতেন, সময়ে সময়ে আছায়ে তত্ক্ষণ গান করিতেন । কখন বা প্রেমোৎকর্ষায় ভগবৎবিরহে তাঁহার নামে চীৎকার করিতেন, কখন বা এমন বাহ্যজ্ঞান শূন্য হইতেন যে প্রেমে আনন্দিত হইয়া মৃত্যু করিতেন । কখন কখন তত্ত্বাবনার এতদূর তন্ময় হইয়া পড়িতেন, যে ভগবন্তাব সকলের অনুকরণ করিয়া চরিতার্থ হইতেন । ৭।৪।২৯।৩০

কখন কখন পুলকে এতদূর অন্তর্ভাবনার উন্নত চাইতেন, যে তখন তাঁহার বাহ্যজ্ঞান নষ্ট হইত, সে সময়ে বাহ্যস্পৃশ্যাদি শক্তি পর্যাণ্ত তাঁহার নশ হইত, তিনি সে সময়ে তুষ্ণীতাবালম্বন করিয়া থাকিতেন। কখন কখন তিনি অন্তরে প্রণয়ানন্দ এতদূর ভোগ করিতেন, যে, সেই সংয়ে স্থির ও বিস্ফারিত নেত্রে বিশ্বের প্রতি পলকহীন হইয়া চাহিয়া থাকিতেন, তখন তাঁহার নেত্র হইতে প্রেমের অশ্রু প্রবাহিত হইত। ৭। ৪। ৩১

হে রাজন্! প্রহ্লাদ এই ভাবে সেই উত্তমশ্রোকপদারবিন্দ সেবা করিয়া এবং তাঁহাতে নিকাম ভক্তি উদ্ভব করিয়া এমন পদম নিবৃত্তি বা পরগাবস্থা লাভ করিয়াছিলেন, যে আপনি ভাষ্যে সংসার মুক্ত হইয়াও যে সকল অশ্রু ও দুর্ভজনের সহিত আলাপ করিতেন, সেই দুর্ভাগ্যগণ কেও তিনি পবিত্র করতেন। ৭। ৪। ৩২

বাখ্যা। এই ছয় শ্লোকে শ্রীমাদ নারদোক্তিতে প্রহ্লাদের ভগবদ্ভক্তির কথা প্রকাশ করিলেন। যে সকল শক্তি স্বভাবতঃ ইন্দ্রিয়াদি প্রকাশের সহিত প্রকাশ হয়, তাহাদের স্বাভাবিকী শক্তি কহে। ঐ স্বাভাবিকী শক্তি প্রকাশেব দ্বিবিধ চেষ্টা। শাস্ত্র-কারেরা নির্দেশ করিয়াছেন, আস্তরিক ও বাহ্যিক। যে চেষ্টা দেহ বহির্বিষয় সহিত অন্তর হইতে প্রকাশ হয় তাহাকে আস্তরিক চেষ্টা কহে। যেমন শৈশবে গ্রহণ, গমন ও কখনাধির চেষ্টা। আর যে চেষ্টা বাহ্য অমুকবণ ও ইচ্ছাশিক্ষা দ্বারা অন্তরের শক্তি প্রকাশ করিয়া হয়, তাহাকে বাহ্যচেষ্টা কহে। যেমন বিজ্ঞা ও কর্ম্মাদি শিক্ষা। জীবের অন্তরে যে স্বাভাবিক রূতি সমুদ্র মুগ্ধ ভাবে আছে, তাহা ঐ উত্তমবিষ চেষ্টা হইতেই প্রকাশ হইয়া থাকে; বর্জিত এবং ভ্রাস্ত হইয়া যায়।

ঐ নিরমে উপবেশ বা পাঠাদি বিজ্ঞা বাহ্য হইতে অন্তরে অনাগম করিলে স্বাভাবিক জ্ঞান শক্তির আবির্ভাব হয়। যদি সেই জ্ঞান তত্ত্ববিজ্ঞিতে উজ্জ্বল করা যায়, তাহা হইলে মানব মুক্ত হইতে পারে। এ স্থলে প্রহ্লাদের স্বাভাবিক ঈশ্বরানুভবের কথা বলা হইতেছে। প্রহ্লাদ শিশুকাল হইতে কৃষ্ণ সেবা আঁত ক্রীড়া করিতেন, এইজন্য তাহার ক্রমে ভক্তি সংস্কৃত জ্ঞানের আবির্ভাব হইয়াছিল। ভক্তি সংস্কৃত জ্ঞান প্রকাশ হইলে তাহার লক্ষণ কি? তাহা বলিতে বলা হইল যে:—তাঁহাতে কৃষ্ণসঙ্গ বাতীত বাহ্য বিষয়ভোগে কখন অমুরাগ উপস্থিত হয় না; এমন কি, বাহ্য কার্যার্থ উত্তম স্থানে উপবেশন, পর্যটন, উত্তম ভোজন প্রভৃতিতেও তক্তের আশক্তি থাকে না। এইভাবে আঁচরণ করিতে করিতে সংসারে অনাশক্ত ক্রমে স্থির হইয়া, ঈশ্বরে প্রগাঢ় আশক্তি সহযোগে স্বাভাবিকী রূতির উৎস হয়; এই স্বাভাবিকী রূতিতে সেই প্রেমের বস্তুরূপ ঈশ্বরভক্ত তক্ত কখন বিরহাধিত, কখন আনন্দিত হইয়া থাকেন। বিরহকালে কখন ক্রন্দন, কখন নাশ, কখন উৎকণ্ঠা, কখন তুষ্ণী, কখন প্রোণ্ডা বিসর্জন হয়। আবার

আনন্দকালে তজ্জায়ে কাব্য, গীত, নৃত্য, তদ্ব্যয় চণ্ডনাথি ঘটনা থাকে। বিবর সংপর্কে যখন শ্যামের তগবান জন্ম চইতে তঁকের অন্তরে আবৃত তাবে থাকেন, তখনই তঁকের বিবচাবস্থা উপস্থিত হয়। আর যখন শ্যামে অন্তর্ভোগ উপস্থিত হয়, তখনই আনন্দ। এ সকল কথা তঁক্তি বাশাংকেরা বিশেষ রূপে প্রকাশ করিয়াছেন। তঁকের এইরূপ বাশাং চইতে সাত্ত্বিক অহুষ্ঠানে সাত্ত্বিক ভাবের উদয় চইলে, যখন তিনি পরম প্রেমময় হয়েন, সেই সময়ে তাঁহার ক্ষণতায় ও আলাপে দুর্জনের দুর্জয় ও দুর্ভাগ্য নাশ হইয়া থাকে। প্রহ্লাদের চরিত্রে জীবাস ইহাই প্রমাণ করিলেন।

হে মহাবাজ ! এমন মহাত্মগণত এবং পরম সৌভাগ্যবান মহাত্মা পুত্রের প্রতি, তাঁহার পিতা তিবণ্যকশিপু ঘোর প্রতিকূলচরণ এবং বিজ্ঞেচরণ করিয়াছিল। ৭। ৪। ৩৩

পূর্ব কথা শ্রবণ পূর্বক বাজা সুবিস্তার করিলেন :—

হে সন্তত ! হে দেবর্ষে ! আপনি যে कहিলেন :—প্রহ্লাদের জ্ঞান সাধু ও বিশ্বক্স আত্মজ্ঞের প্রতি তাঁহার পিতা ভীষণ প্রতিকূলচরণ করিয়াছিল ; আমি সেই সকল কথা শ্রবণ করিতে ইচ্ছা করি, অমুগত কবিত্ব আমাকে বলুন—৭। ৪। ৩৪

হে ঋষে, সাধু পুত্রের কথা দুবে থাকুক ; যদি পুত্র নন্দমতিমান হয়, তাহাদের প্রতি পিতা নিরন্তর পুত্রবৎসল থাকেন, তবে যে ভিন্নস্বারাধি করেন, তাহা কেবল শিক্ষার্থ মাত্র ; কখনই শত্রুর জ্ঞান ব্যবহার করিতে পারেন না। অতএব এমন গুরুদেবতাতে ভক্তিমান, পিতার অমুগত প্রহ্লাদের জ্ঞান সাধু পুত্রকে পিতা হইয়া কেহ কি কখন উৎপীড়ন করিতে পাবে ? ৭। ৪। ৩৫। ৩৬

হে ব্রহ্মন, হে প্রভো, পিতা এরূপ পুত্রের উপরে এমন দ্বেষ করিল, বাহাতে পুত্রের নৃত্য চেষ্টা পরিত্যক্ত কল্পিত হইয়াছিল, এই কথাই আমার অত্যন্ত কৃতজ্ঞ উপস্থিত হইয়াছে, আপনি সেই আখ্যান প্রকাশ করিয়া আমাকে কৃতার্থ করুন। ৭। ৪। ৩৭

ইতি জীত'গব'ত সপ্তমস্কন্ধে চতুর্থ অধ্যায়ে

উপেন্দ্র কৃত'মুবা'দ সমাপ্ত।

নাথান পূর্বের তাত্ত্বিকতা শ্রবণে বলা হইয়াছে যে তিনি দুর্জন ও দুর্ভাগ্য কুরুদেবী জনের মদ্যে থাকিয়া, তাহাদের নিজেভাবে পাবিত্র করিলেন। সেই কুরুদেবী বিশেষ রূপে বুদ্ধায়েতে বলা চইল যে কুরুদেবী যে হয়, তাহার পুত্রের সাধুতাতেও ঘোর দ্বেষ উপস্থিত হইয়া থাকে। পুত্রকে যে চিন্তা করিতে পারে, তাহার জ্ঞান দুর্জন ও স্নেহহীন জগতে আর কে হইতে পারিবে। এক্ষণে সুবিস্তারিত প্রহ্লাদের জীবনচরিত্র পরাখ্যান হইতে প্রহ্লাদের সাধুতা এবং তৎপিতার বিজ্ঞেচরণ প্রকাশ করিবেন। বিশেষ-

যতঃ প্রহ্লাদের সংস্পর্শে অধিকাংশ দৈত্যাই আপন হৃদাস্থিতে নান্নে ম'ধু হঠয়া বাইবে,  
এমন কি মুক্ত পর্যাণ্ত হইবে।

ইতি শ্রীভাগবতে সপ্তদশোক্তে চতুর্থ অধ্যায়ে  
উপেন্দ্র কৃত্যামান্যামাখ্যা সমাপ্ত ।

## অথ পঞ্চম অধ্যায়

ধর্ম্মরাজ প্রশ্ন করিয়া জিনারহু কহিলেন :—

হে ধর্ম্মরাজ, অশ্বরগণ ভগবান শুক্রাচার্য্যকে অতি যত্নে পৌরহিত্যে বরণ করিবার  
পর হইতে, অশ্বর রাজের রাজপ্রসাদের সমীপে আচার্য্যের শত্রু ও অর্ক নামে দুই  
জগবান পুত্র থাকিতেন । ৭।৫।১

হৈত্যপতি সেই আচার্য্য কুরুরকে অশ্বর বালকগণের দণ্ডনীতি প্রভৃতি আশ্রমী  
শাস্ত্র শিক্ষার্থ অমুজ্ঞা করেন, পরে আপনাব হৃদয়স্থান প্রহ্লাদ কুরকেও শিক্ষার্থে  
উহাদের হস্তে অর্পণ করেন । ৭।৫।২

হে রাজা, শুক্রগণ প্রহ্লাদকে যে সকল শিক্ষা দাতেন, প্রহ্লাদ তাহা শ্রবণ শব্দেই  
পাঠ করিতে পারিতেন, কিন্তু সেই পাঠে আশ্রমী ও পর ইত্যাদি ভেদ বোধক শিক্ষা  
থাকাতে, তাহাকে অসদৃ বলিয়া, আপন মনে প্রীতির সহিত গ্রহণ করিতেন না ।

একদা পুত্রের শিক্ষা পরীক্ষার্থে :—পিতা হৈত্যপতি উহাকে আপন মন্দিরকটে  
আনাইয়া জিজ্ঞাসা করিল, হে বৎস তুমি যাহা উত্তম শিক্ষা করিয়াছ তাহা আমাকে  
বল ? ৭।৫।৩

পিতার কথা শ্রবণে প্রহ্লাদ কহিলেন :—

হে অশ্বরবর, হেদীর্ঘ, ইহা আমার, ইহা পিতার এইরূপ মিথ্যাভিনিবেশে যাচাতে  
সত্য উদ্ভিন্ন না হয় ; এইরূপ পাবার যাচাতে আপনাদের অযোগ্যতা আপনাই বিনা  
করে, এমন ইচ্ছা যদি সংসাররূপী অন্ধরূপ ত্যাগ করিয়া নিজন অরণ্যে যাইয়া, সেই তরির  
আশ্রয় গ্রহণ করে, তাহা হইলে আমি সেই ভগবদ্ব্যশ্রয় গ্রহণ শিক্ষাকে উত্তম শিক্ষা  
বলি । ৭।৫।৪

যুধিষ্ঠিরকে সম্বোধন করিয়া জীবনরহ কহিলেন :—

হে রাজন, পূজ্যেব মুখে আপনার শত্রু তগবানের প্রশংসা ও তাঁহাত অঙ্গুরাগ সঞ্চারের কথা শ্রবণ করিয়া, প্রথমতঃ অতীত দ্বাৰে শিল্পমতি কলুষিত হইয়াছে, ইহা জাবিয়া উপচাসঙ্কলে তিরণাক্ষিপণ একটু চাসা করিল। পরে বলিতে থাকিল, কোন চয় কোন শত্রু নৈষ্কণ ইত্যাকে একপ শিক্ষা দিয়াছে ; ইহা জাবিয়া অস্বপতি কহিল :— পুনরায় এই বালককে গুরুগৃহে পাঠান হউক, তথায় অম্বাচার্য্যেরা যেন যত্নে সহিত ইত্যাকে ব্রহ্মণ্যবেক্ষণ ও শিক্ষা প্রদান করেন, যেন গোপনে কোন বিষ্ণুপক্ষীয় লোক আসিয়া বালকের কোমলমতি বিষ্ণু তত্ত্বিতে পূর্ণ না করে। ৭।৫।৫।৬

বাজাজ্ঞাগতে দ্বৈত্যাচার্য্যেরা প্রত্যেকে পুনরায় পাঠগৃহে আনয়ন করিয়া, তত্ত্বি গিষ্ঠভাসে, সাস্তুনা করিয়া কহিলেন :—হে বৎস প্রহুদ, বেথ আমাধের সমীপে গিয়া কঠিও না, আমাধের সমীপে সত্য বল, তে মার কুশল হইবে। বেথ, এই যে অন্তর বালকেরা অমাধের নিকটে শিক্ষা করিতেছে, ইত্যাদের তো একপ বুদ্ধিবিশেষ উপস্থিত হয় নাই ; অন্তএব তোমার একপ পরবুদ্ধি কিরূপে উপস্থিত হইল। তুমি আপনিই এইভাবে নৈষ্কণবুদ্ধি লাভ করিয়াছ ? না—কোন বৈষ্ণব তোমাকে শিক্ষা দিয়াছে। বেথ তুমি বংশের তিলক, আমাধের ক্ষণিতে ততান্ত্র ইচ্ছা হইয়াছে, আমাধে গুরু জানিয়া সমস্ত কথা বল। ৭।৫।৭।৮

গুরুগণের কথা শ্রবণে প্রহুদ কহিলেন :—

দেখুন, এই যে বিষ্ণুকে পর এবং জৈষ্ঠ্যভোগকে আপনাব, এইরূপ ভেদবুদ্ধি বাহা পুরুষে দেখা যায়, তাহা কেবল মতাশায়ার বিমোহনে বুঝিতে হইবে। আপনাদের আর মতাশাবিমোহিতগণকে কৃপা করিয়া যেন দেখা দিয়া মোহ নাশ করেন, এই ইচ্ছায় সেই তগবানকে আমি প্রাণ কবিত্তেছি। ৭।৫।৯

হে মতাশয়গণ ! দেখুন অত্র, নিজবাতিবেরকে সমস্ত জীববিশেষাধি আমি হইতে পৃথক বস্তু, এবং আমি স্বতন্ত্র ভোক্তা পুরুষ ; যে সকল পুরুষের এইরূপ ভেদবুদ্ধি উপস্থিত হয়, তাহাদের পশুতাপন্ন কহে। যদি সেই ব্যক্তিগণ ঈশ্বরে অস্বরক্ত হয়েন, তাহা হইলে চরি তাঁহাদের উপরে কৃপা প্রকাশ করিবামাত্র তাঁহাদের পশুবুদ্ধি নাশ হইয়া, সাধুবুদ্ধি উপস্থিত হইয়া থাকে। ৭।৫।১০

যে তগবান আত্মা রূপে সৰ্ব্বত্র বিরাডিত। যিনি আপনার ও পর ইত্যাদি ভেদ-বাসীগণের পক্ষে ভূমিকপনীর হইতেছেন। ত্রক্ষা হইতে সমস্ত বেদনাধী স্ববিগণও বাঁকার মহিমা ও বশনিলাভ অমিত উপায়ে মুক্ত হইয়া থাকেন। সেই সকলের দ্রষ্টব্য আত্মাই আগার মতিকে বিষয় হইতে উপরত করিয়াছেন। ৭।৫।১১

হে গুরো ! আমি জানি না আগার চিত্ত কি উপায়ে তগবৎপাব হইল ; কিন্তু এখন বুঝিতে পারিয়াছি যে, যেমন চক্ষকের আকর্ষণে লৌহ আপনি তাহাতে আকর্ষিত ও সন্নি-

চিত্ত থাকে, তদ্রূপ সেই চক্রপানির আকর্ষণ চক্রই আগার চিত্তকে, সত্ত্ব এইরূপ  
বিন্দু হইতে উপরত করিয়া রাখিয়াছে । ৭।৫।১২

বাখা। পূর্বে নারদ জীবুর্ধিতিকে বলিয়াছিলেন যে প্রহুদের স্বাভাবিকী রতি  
উপস্থিত হইয়াছিল, এই কয় শ্লোক তাহাই প্রকাশ করা হইল বৃত্তিতে হইবে। ঋকু  
গণের প্রাণে বালক আপনার স্বরূপে শিক্ষা প্রকাশ করিলেন। উক্ত রতিতে সর্বসাম-  
র্থ্য উপস্থিত হইয়া থাকে, প্রহুদের তাহাই উক্তিতে প্রকাশ হইল। এবং তিনি  
বলিলেন যে যতই কেন বুদ্ধি প্রাপ্ত হউক না, তেজ ভাবে সংস্কারাবদ্ধ হউক না, তাহার  
যদি চিত্ত একবার সেই ভগবানে নিবৃত্ত হয়, তাহা হইলে সেই ভগবৎরূপা স্বয়ং তাহার  
বুদ্ধিকে পঞ্জি করিয়া থাকেন। এতলে বুদ্ধি ও চিত্তের অবস্থার কথা কিছু বুঝা চাই।  
জীব পূর্বদৃষ্ট কর্ম্মবশতঃ এমন একটি সঞ্চিত কর্ম্ম প্রকাশার্থ সংজ্ঞা প্রাপ্ত করেন, যাঁহা  
জীবাত্মার সন্নিবি মাত্রেরই এই ইচ্ছার ও বেহেব কার্য প্রকাশ করিয়া থাকে। এই  
সংজ্ঞাকেই বুদ্ধি কহে। ইহা সকল জীবেরই প্রায় দেখা যায়। চিত্তগী চৈতন্য বা বিজ্ঞান  
ক্রিয়ায় প্রকাশক। বুদ্ধি যখন কর্ম্ম করিয়া ক্রমে উজ্জ্বল হয়, তখন সেই পবিত্রতা হইতে  
যে সংজ্ঞা আছে, তাহাকে চৈতন্য বোলা উপায় কহে। ঐ উপায়টী ক্রমে প্রকাশ  
হইতে হইতে যে শক্তির দ্বারা পুষ্ট হয়, তাহাকে চিত্ত কহে, চৈতন্য শক্তির ক্রিয়া প্রকা-  
শক অবস্থা কহে। ঐ চিত্তকে যদি ভগবৎসান্বিত বা কোন পবিত্র উপায়ে নিভা  
সংস্কৃত রাখা যায়, তাহা হইলে তাহা হইতে জ্ঞানের পূর্ণ প্রকাশ হয়, সেই চৈতন্যপূর্ণ  
জ্ঞানে এক চিত্তাভিত বোধ হয় যে, সগুণভোগকে অহিতকর এবং মোক্ষকে হিতকর  
বলিয়া বোধ হয়। এই যে মোক্ষনিষ্ঠা ও ভগবৎসেবা, ইহাই চিত্তের ঈশ্বর সান্বিত্য  
বৃত্তিতে হইবে। এই অবস্থা উপস্থিত হইলে জীববুদ্ধি আত্মার পূর্ণ চৈতন্যময় থাকিতে  
সংসারে একেবারে উপরত হইয়া থাকে। এই চৈতন্য সন্নিবি হওনকেই প্রহ্লাদ দ্বাৰা  
শ্লোকে স্বভাবতঃ চক্রপানির চক্রে চুসকের সন্নিহিত নৌরর স্রাব অবস্থানের পরিচয়  
দিলেন।

এই যে তত্ত্বমনাকর্ষণ অনিত ভগবানের ক্রিয়া, ইহাতে মুক্ত প্রকৃষেবা পর্যন্ত বিস্তৃত  
হয়ন, অতএব তেজবুদ্ধিসানোনা যে কিছুই আশ্রয়ন করিতে সমর্থ হইবে না, ইহাতে  
আর সংশয় কি। পরে জীবরূপ অপর পরিচয় দিতেছেন।

পূর্বকথা কাহরা জীবরূপ রাজা বুর্ধিতিকে কহিলেন :--

হে রাজন! যখন উত্তর ব্রহ্মাণকে প্রহ্লাদ আত্ম পরিচয় প্রদান এবং করিলেন, প্রমা-  
নুল চিত্তে বিরত হইলেন; তখন সেই দুর্ভাগ্য সচর্য্যহুয়ারগণ একে তেজবুদ্ধিদান

ভিলেন, তাহাতে আবার রাজসেবক থাকিতে, কুমারের এ প্রকার বিজ্ঞত্ব দেখিয়া একেবারে কুণিত হইলে, শেষে বিশেষ রূপে ভৎসনা করিয়া কহিলেন :—৭।৫।১৩

আর শিশুগণ ! এই দুই রাজকুমার আমাদেব কুশলঃ প্রচার করিতেছে, অতএব শীঘ্র একটা বেত্র আনিয়ন কর ; এই বেত্রেই এই কুলজার ও দুর্ব্বন্ধকে আমরা বধু বিধান করিব। ৭।৫।১৪

ওরে ! এই বালকটী দৈত্যবংশরূপী চন্দনবনে কণ্টকরূপে জন্মাইয়াছে, দৈত্য বনের দৈত্য স্বরূপ চন্দন রূক্ষমূলের উন্মূলনকারী একমাত্র বিজ্ঞই পরশু রূপে আছে, আর এই বালকটী সেই পুনশ্চর কণ্ঠবধু বা নাল রূপে জন্মাইয়াছে। ৭।৫।১৫

বাথ্যা। এই ত্রিসস্তারচ্ছলে আচার্য্যপুত্রগণ হিত ও অহিত উভয় কথাই বলিলেন। বিজ্ঞ বা বিজ্ঞত্বজিই দৈত্যবংশশোচ্ছেদকারী, আর যে ব্যক্তি সেই বিজ্ঞ আশ্রিত হইবেন, তিনিও দৈত্যবংশশোচ্ছেদ করিবেন। অতএব ভোগপীর দৈত্যওরু তাহাতে বিত হইতে, এবং ভোগে প্রহু হের মন যাহাতে নিযুক্ত হয় এমন চেষ্টা ও ভাড়া করা যাইলেন। ঠিকিতে আবার প্রকাশ হইল যে ভোগরূপী দৈত্যপতি ও তদ্বৃন্তসকল বৈর গোত্র শত্রু। ইহার বিশেষ মীমাংসা পরে প্রকাশ হইবে।

হে ধর্ম্মবাজ ! সেই শত্রু ও অনর্ক গাচ র্যাগণ প্রহু বকে ত্রিসস্তার ও বৈরদ্বারা ভয় দেখাইয়া, অতি যত্নে ধর্ম্ম, অর্থ ও কাম প্রতিপাদক পাঠ সমুচ্চ শিক্ষা করাইতে থাকিলেন। ক্রমে শিখাইতে শিখাইতে যখন তাঁহার বুদ্ধিগণ যে রাজকুমার দৈত্যগণের ও রাজকুমারের মন ; মান, দান, ভোগ ও বধু প্রভৃতি নীতিচতুর্কয়ে এবং ধর্ম্মাদি (সংসার ধর্ম্ম) ভোগে বিশেষ রূপে শিক্ষিত হইয়াছেন ; তখন তাঁহার কুমারকে রাজসভনে লইয়া গেলেন। তথায় কুমারের অননী পুত্রকে সমাধরে গ্রহণ করিয়া স্নানাহার ও উত্তমালঙ্কারে ভূষিত করিয়া রাজসভনে প্রবেশ করিলেন। প্রহু, আচার্য্যের সহিত পিতার সনীপে আসিয়া, পিতৃপদে পতিত হইয়া নমস্কার করিলেন। অতঃপর পুত্রকে আশীর্ব্বাদ করিয়া উভয়করে ধারব পূর্ব্বক মস্তকাধার ও আলিঙ্গনাদি করিয়া পরম সুখী হইল। শেষে স্নেহাত্মক বিসর্জন করিতে করিতে কুমারের মস্তকাধার করিয়া, সাধরে তাহাকে অঙ্কে বসাইয়া প্রকুল বহনে কুমারকে জিজ্ঞাসা করিল। ৫৫ প্রহু, হে ভাঙ, তুমি বৎস, এতদিন গুরুগৃহে থাকিয়া যাহা শিক্ষা করিয়াছ, তদ্ব্যতীত তোমার উত্তম শিক্ষা কি হইয়াছে, আমাকে বল। ৭।৫।১৬।১৭

পিতার কথা শ্রবণে জীপ্রহু বৎস প্রমোদিত চিত্তে কহিলেন :—



হে পিতঃ । বিষ্ণুভক্তিমাশ্রয় কীর্ত্তন, জীবিত্ত্ব আশ্রয়, তৎপাশ্রমে সমস্ত ভয়কর্ষণ, বন্দন ;  
তৎপাশ্রমে দাম্যস্য এবং আত্মনিবেদন, এই নবভক্তি তাবৎ যে পুরুষ সেই বিষ্ণুতে চিত্তা-  
র্পণ করিতে পাবেন । আমার ভক্ত এসংসারে সেই পুরুষেরই সর্বোত্তম শিক্ষা বলিয়া  
বোধ হয় ।

এহুঃ শ্রবণমুখে পুনরায় সেই ভগবদ্ভক্তির কথা অমরপতি হিরণ্যকশিপু শ্রবণ করিয়া  
রোষে প্রফুল্লিত হইয়া ঋতুপুত্র শঙ্করকে কহিল :—ওবে দুর্ভাগ । তোরা  
প্রাণানধন হইতেছিস । তেঁরা অন্তরে অন্তরে অসামান্য জ্ঞান আমার বিপক্ষ বিষ্ণুর  
আশ্রয় গ্রহণ করিয়াছিস । আমাকে সর্ববিপত্তি আনিয়া, আমাকে অনর্থক করিয়া,  
আমার শিশুহারাঁকে অসারবস্ত শিক্ষা দিয়াছিস । ৭।৫।১৮ ১৯

ব্যাখ্যা । পূর্বে জীপ্ৰহ্লাদেব মুখে বেনবদ্য ভক্তির কথা জীব্যাস প্রকাশ করিলেন,  
এই নবদ্য ভক্তি, অনুষ্ঠান ভক্তি বা গোঁব ভাব । এই সকল ভক্তির মধ্যে যদি একটীরও  
সতত কষ্ট অভ্যাস করেন, তাহা হইলে সেই অভ্যাস হইতে পরাভক্তি বা জ্ঞানের  
বিকাশ হইয়া থাকে । মহাবিশিষ্ট এই সকল সাধনভাবকে পাপী জীবো প্রা-  
শস্ত্রে কপে বিচার করিয়া গিয়াছেন ; তিনি বলেন :—

“স্মৃতিকীর্ত্তোঃ কথাদেশচাৰ্ত্তৌ প্রারশ্চিত্তমানঃ ”

অস্যাথ :—যাঁহারা নিম্ন পাপকথাষে এবং ভগবদাশ্রয় লাভার্থে একান্ত আৰ্ত্ত বা  
অনুতাপিত হইয়, তাঁহাদের পক্ষে শ্রবণ কীর্ত্তনাদি ও কথনাদি অনিত আৰ্ত্তজন্য প্রা-  
শস্ত্রে স্বরূপে গণ্য হয় । এবিষয় বিষ্ণুপুরাণে প্রদর্শন করা হইয়াছে যথা :—

“পাপে ঋতুনি ঋতুনি লঘুনি চ লঘুত্বপি ।

প্রারশ্চিত্তানি নৈত্রেয় অঃ স্বয়ম্ভূতঃ ।

প্রারশ্চিত্তভ্রশেভানি তপঃকর্ম্মাস্তকানি বৈ ।

যানি ভোগ্যশেবানি কৃষ্ণানুশ্রবণং পবনং ।

অস্যাথ :—হৈত্রেয়, জীবের ভর্তু হইতে ভর্তুতম এবং লঘু হইতে লঘুতম সমস্ত  
পাপের প্রারশ্চিত্তাদিই যথাবিধি মহাত্মগণ বলিয়াছেন ; তপস্যা ত্রতাদি যতকিছু প্রা-  
শস্ত্র তাঁহারা বলিয়াছেন, সকলের মধ্যে একমাত্র কৃষ্ণানুশ্রবণই প্রদান প্রারশ্চিত্ত বলিয়া  
গণ্য, অতএব শ্রবণ কীর্ত্তনাদি তাবৎ যে কলুষ বিস্তারিত হেতু, ইহা সকল শাস্ত্রই প্রকাশ  
করিয়াছেন, এই অবস্থা হইতে ক্রমে পরাভক্তি বা স্বাভাবিক ভক্তজ্ঞান উপস্থিত হইয়া  
থাকে । এই ভক্তজ্ঞানই মুক্তির কারণ, এক্ষণে শ্রবণাদি কাহাকে বলে তাহা শাস্ত্রানুসারে  
বলা হইতেছে ।

অন্যে নামচরিত্তম্ভাদীনাং প্রতিভূতবেৎ । তগবন্তম চরিত্তম্ভাদীনাং প্রাণে অন্ত-  
রকে তন্ময় করার নাম প্রাণ তক্তি ।

নামলীলাম্ভাদীনাং মুক্তির্ত্বং নাতু কীর্ত্তনং । তগবন্তম, চরিত্ত (লীলা) ও ভগবান  
দ্বয়ং অমৃতত্ব করিতে করিতে উচ্চৈঃস্বরে অন্তরের বেগ প্রকাশকে কীর্ত্তন কহে ।

যথা কথঞ্চিৎ মনসা সম্বন্ধঃ স্মৃতিবুদ্ধ্যতে । যে কোন প্রকারে এই নামাদি তাবান্নক  
তগবানকে মনের সহিত সম্বন্ধীভূত করিয়া তন্ময় হওনের চেষ্টার নাম স্মরণ ।

পরিচর্য্যাতু সেবোপকরণাদি পরিক্রিয়া । তগবানকে আপন জীবনমরণান্নক  
দেহের রাজা ইহা ভাবিয়া, ছত্র চামর বাজ্ঞ ও নৈবেদ্যাদি সহযোগে বাহ্যতে তাঁহার উত্তম  
পূজা কর, এই সকল আয়োজনে নিত্য নিযুক্ত হওনের নাম পরিচর্যা বা পাদসেবা ।  
ইহাতে ক্রমে ভক্তরাগ বদ্ধিত হয় ।

শুদ্ধিনজ্যাসাদি পূর্বকাস্ত নির্বাহ পূর্বকং ।

অচচনং ভূপগবাণাং সান্নাত্নেণোপপাদকং ॥

অসার্থ :—সাধক ভূতভক্তি, অঙ্গভাস করণ্যাদি সহযোগে তগবন্তম হইয়া, মন্ত্র  
যোগে উপচারাদির সহিত, তগবানের আরাধনা করিলে তাহাকে পূজা বলে । এই  
তগবন্তম হওয়াই পূজার উদ্দেশ্য ।

নাম রূপ গুণ ও চারিত্র্যাদি বাহ্য দ্বারা সাধুগণ তগবানকে সজ্জিত করিয়াছেন, সেই  
সকল তাব দ্বারা নিজের ক্ষয়তাব সংযুক্ত করতঃ যে ভাষা সাধকে তগবানের স্তবার্থে  
প্রকাশ করেন, তাহাকেই বন্দনা কহে ।

হাস্যং কর্ণ্যার্পণং তস্য কৈঙ্কর্য্যমপি সর্বথা । তগবানকে সকল কর্ণ্যসাক্ষী ভাজিয়া  
এবং আমরা তাঁহারি অমুগত হাস্য রূপে সংসারে তাঁহার কর্ণ্য করিতেছি, আমরা  
সর্বতোভাবে তাঁহার অধীন বা কঙ্কর রূপী ইহা ভাবিয়া, ছত্রযে যে সাধক ঈশ্বর ভাবনা  
করেন, তাহাকে হাস্য ভাব কহে ।

একান্ত বিশ্বাস সহযোগে তগবানকে প্রেম করার নাম সখ্য ভাব ।

সংসৃত্ত ভোগের সহিত কি ফুল দেহ কি অক্ষর দেহ উভয়কেই তগবানে অর্পণ অর্থাৎ  
ঈশ্বরের অধীন, ইহা ভাবিয়া নিরহঙ্কারী হইয়া, সাত্ত্বিক ভাবে কেবল ঈশ্বর সেবার তাহা-  
দের ব্যবহারের নাম আত্মনিবেদন ।

এই যে নয়টি পাণনাশী অমুর্ছানের কথা বলা হইল, ইহাই বিমুক্ত হইবার একমাত্র  
উপায় । ইহার এক একটি আশ্রয় করিলেই জীবের সঞ্চিত ও ক্রিয়মান পাপ ক্ষয় হয় ।  
বিমুক্ত জ্ঞানের প্রকাশ হয় বুদ্ধিতে হইবে । তক্তি শাস্ত্রে ইহার বিশেষ বিচার আছে,  
কারণ ইহার বিচার করিতে হইলে ঈশ্বরের সাকারত্ব সম্পাদন কেন হইল, নাম রূপ ও  
লীলাদি বা গুণের প্রকাশ কেন হইল, এ সকল বুঝান চাই । বিস্তার ভয়ে সংক্ষেপে

কহিলাম । শাস্ত্র অর্চনা । এই সকল কথাতে ভগবদ্রাশ্রয় ভাব প্রকাশ হইল, ইহা বিবোধী হিরণ্যকশিপু শ্রবণ করিয়া অহংকাবে উন্মত্ত হইয়া যে সকল কার্য্য করিল, তাহা পরে বলা হইবে ।

এখন আগি বুঝিয়াছি, যে দুই মির যাত্রা হইয়া, তাহাবা ছদ্মবেশে বন্ধুব সর্ব-নাশ করিতেই নিরত থাকে । কালক্রমে কার্য্য তাহাদের দৌর্জ্ঞেয় প্রকাশ পায় । যেমন মহাপাতকীগণের লুপ্ত রোগ কালশেষে প্রকাশ পায় । ৭।৫।১০

দৈত্যপাত হিরণ্যকশিপু এই রূপ জ্ঞেয় দেখিয়া, উত্তর শিক্ষক ব্রাহ্মণে অত্যন্ত ভীত হইয়া কহিলেন :—হে মহারাজ ! রাজকুমার যে শিক্ষার পদিত্য আপনার নিঃশেষে দিলেন, ঐ শিক্ষা আমরা কখন শিখাই নাই এবং আগাধেব আলবে আব কেহও শিক্ষা হয় নাই ; হে রাজনু, আপনি ইন্দ্রের শত্রু হইয়া, আগাধেব অ্যব দুর্বল ব্রাহ্মণের উপরে ক্রোধ প্রকাশ করিবেন না । আপনার পুত্রের ঐরূপ বিকৃত্তি স্বভাবতঃ উপস্থিত হইয়াছে, আমরা বুঝিতে পারিয়াছি । ৭।৫।১১

বাখ্য । জ্ঞানাস এইস্থানে উত্তর তর্কের মীমাংসা কবিতোছেন । একপক্ষ বিষ্ণু-বিরোধী, আর এক পক্ষ নৈষ্ণব । রাজা ঈশ্বর প্রীতি বিহীন, ঘোব ভোগ বা অহংকারে উন্মত্ত, তাহাব মতে বাহ্য শিক্ষা হইতেই লোকের একটা বাল্য কাল হইতে ঈশ্বর বলিয়া সংস্কার হয় মাত্র ; ঈশ্বর বলিয়া প্রত্যক্ষ কোন বস্তু নাই । এই অজ্ঞ দৈত্যপতি গুরুকে বলিতেছেন তোমরা আমার কুমারকে ঈশ্বর বিষয় শিক্ষা দিয়া একপক্ষ সংস্কারবদ্ধ কবিয়া দিয়াছ । এই সংশয়ে কর্ম্মমতিগ্ন ব্রাহ্মণ বেদাদি পাঠে সমস্ত জ্ঞাত থাকিতে এবং পূর্বে প্রহ্লাদের প্রমুখ্যে জ্ঞাত থাকিতে, সিদ্ধান্ত করিতেছেন, যে এই বিষ্ণুপ্রীতি রাজকুমারের স্বাভাবিক, কাহারো নিকটে শিক্ষিত নহে । যখন নৃপ রূপী ঈশ্বরপ্রীতি শ্রবণ করিল, যে ঈশ্বর প্রীতি অমিত সংস্কার স্বভাবতঃ উদ্ভূত হইতে পারে, একথাই সে সংস্কারবিত্ত হইয়া প্রহ্লাদ দ্বারা অর্থাৎ প্রীতি ভোগকারী দ্বারা তাহাব মীমাংসা জানিতে তাহাকেই কারণ জিজ্ঞাসা করিল । একথা এবং মীমাংসা পরে প্রকাশ হইতেছে ।

জ্ঞানারম্ভ কহিলেন :—হে ধর্ম্মরাজ ! হিরণ্যকশিপু ব্রাহ্মণগণের মুখে সত্যের স্বাভাবিক অবির্ভাবের কথা শ্রবণ করিয়া পরম বিস্ময় পুঞ্জকে পুনরায় জিজ্ঞাসা করিল :—

হে পুত্র ; তুমি এই শিক্ষা কোথায় শিখিয়াছ, তোমাকে গুরুগণ যদি শিক্ষা না দিয়া থাকেন, তবে যে যে অভ্যাস এই কুৎসিত তগব্রতমতি কোথা হইতে লাভ করিয়াছ । ৭।৫।২২

শ্রীপ্রহ্লাদ কহিলেন :—

হে মহাবাজ ! যে সকল ব্যক্তি গৃহাশ্রমে থাকিয়া সংসারকেই ব্রত স্বরূপ ভাবিয়া থাকে, তাহাদের পক্ষে, তগব্রত শ্রীকৃষ্ণ মতি কখনই অপরের শিক্ষার বা স্বভাবতঃ উপস্থিত হইতে পারে না । কাহন সংসারে থাকিয়া ঈশ্বারা আপনাপন ইন্দ্রিয়কে বশীভূত করিতে পারেন নাই, তাহারা সেই ইন্দ্রিয় পর হইয়া নিত্য নিত্য বিষয় ভোগই করেন এবং সেই ভোগ ফল হইতে বারম্বার এই সংসারাক্রমণে জন্ম লইয়া থাকেন । ৭।৫।২৩

ঈশ্বরের বাসনা কেবল বিষয়ে আশক্ত থাকিতে, ঈশ্বারা স্বার্থপর এবং বাচস্পদগামী হইয়াছেন, তাহারাও কখন কৃষ্ণভক্ত অবগত নছেন । এক অন্ধ যেমন অপর অন্ধকে পথ দেখাইলে উভয়েই পশ্চিমমুখ গল্বরে গতিত হইয়া প্রাণ হারাইয়া থাকে, তরূপ ঈশ্বারা বেদগত কর্মমুক্তিতে আবদ্ধ থাকিয়া তগব্রতমতি বিমোহিত, তাহারা তগব্রতমতি দিতে কখনই সমর্থ নছেন । ৭।৫।২৪

বাখ্যা । পূর্বের দৈতপতি স্বরূপ বিপক্ষগামী ঈশ্বাদের জ্ঞান বৈষ্ণবকে স্বপক্ষ সমর্থন করিতে যে প্রয়াস করেন, তাহার ভাব এই যে :—কৃষ্ণ ভক্তি স্বভাবতঃ বা শিক্ষা হেতু তুমি লাভ করিয়াছ, অর্থাৎ জ্ঞানে লাভ করে । তদ্বত্তরে ত্রয়োবিংশতি শ্লোকে শ্রীপ্রহ্লাদ কহিতেছেন :—ঈশ্বারা গুরুভী তাহাদের কৃষ্ণভক্তি কখনই স্বভাবতঃ বা শিক্ষা হেতু উপস্থিত হইতে পারে না । গুরুভী তাহাদের বলে, তদ্ব্যতীত বলা হইল যে, যে সকল সংসারীর ইন্দ্রিয় সমুচ্চ কেবল বিষয় ভোগেই উন্মত্ত, তাহাদের জ্ঞান বিকাশ হয় না, তাহারা অস্মৃতির অধীন, এই সকল জ্ঞানই গুরুভী হইতেছেন । ঈশ্বারা সংসারে আশক্ত না হইয়া প্রয়োজন ভাবিয়া বিষয় ভোগ করেন এবং অন্তরকে পরমাৰ্থে নিযুক্ত রাখেন ; যেনন হৃচ্চরিত্রা নাগী স্বামীকে সেবা করে বটে, কিন্তু তাহার অনুরক্তি একমাত্র সেই উপপতিতে থাকে । সেই ভাবে গৃহাশ্রমে থাকিয়া অন্তরকে ঈশ্বরে নিয়োজিত করিলে তাহাকে গুরুভী হইতে হয় না, তাহার তগব্রতমতির আবির্ভাব হয় ।

ইহাতে বলা হইল যে হে নৃপ, আপনি প্রসন্ন হইলে কি হইবে আপনি মহাভোগময় ও অবিজ্ঞেয়, আপনার পক্ষে স্বাভাবিক ভক্তি বোধগম্য হইতে পারে না এবং লাভ ও হয় না । এবং যে সকল শিক্ষক আমাকে শিক্ষা দিয়াছেন, তাহারা কর্মবাহী ব্রাহ্মণ ; বেদাধীন বুঝিয়া কর্মমতি হইয়া, তগব্রতমতি বিমোহিত থাকার, পরমাত্মত্ব আপনারাই অবগত নছেন, অতএব অপরকে শিক্ষা করিতে দিবেন । ইহাতে বলা হইল যে সংসারী

ব্যক্তি শিক্ষা দিতে বা শিক্ষা করিতে অসুপযুক্ত থাকায়—আমি কোন সংসারীর কাছে শিখি নাই, অতএব স্বাত্মবিক বলিয়া বুঝিতে হইবে । পরে সংসারীজনে কিরূপে তজ্জাত করে, তাহা পরে প্রকাশ হইতেছে ।

হে পিতঃ ! অধিক কি বলিব, যতদিন না সংসারাভিমানী ব্যক্তি ভগবত্তত্ত্ব শিক্ষা দ্বী সাধুগণের পদব্রজে মন্তকে বারণ করেন, ততদিন কোন ক্রমেই বেদাধি হইতে বহুতর ভগবদ্বিষয় শিক্ষা লাভ করিলেও সেই সৰ্বাস্বর্থানী ভগবানের পাদপদ্ম স্পৃশনে তাহারের মতি উপযুক্ত হইতে পারে না । ৭।৫।২৫

স্বাখ্যা । সংসারাভিমানী ব্যক্তির কেন শিক্ষাতে তত্জাত না হয় ? কারণ, সকল শাস্ত্রই ঈশ্বরকে সৰ্বাস্বর্থানী ও সর্ববেত্তা বলিয়া স্বীকার করেন । এই সীমাংসা হেতু প্রহ্লাদ পিতাকে বলিলেন :—নিষরাভিমানীর কলুষিত বাসনা সংযুক্তচিত্ত যতদিন না সাধু-সেবার অর্থাৎ উপযুক্ত ব্রহ্মজ্ঞ গুরুসেবার বিমুক্ত না হয়, ততদিন ভগবত্তত্ত্ব জানিতে সে কোনক্রমেই সক্ষম হয় না ; এমন কি তাহার ক্ষমতাও হয় না । যেমন আবার উন্মুক্ত না হইলে কিছু দেখা যায় না, সেইরূপ সংসারাবরণ উন্মুক্ত হওয়া চাই । ব্রহ্মজ্ঞ গুরুর উপদেশ ও তৎসেবার আনন্দের বিকাশ করা চাই ; তবে স্বভাবতঃ ভগবদ্রশন লাভ হয় । এই সীমাংসা দ্বারা বিপক্ষ দৈত্যকে বুঝান হইল যে ভোগার ভোগাশক্তি থাকিতে কখনই ব্রহ্মতত্ত্ব অবগত হইতে পারিবে না, আর কেহও পারে না ।

পূর্বোক্ত কথা প্রকাশ করিয়া শ্রীপ্রহ্লাদ উপরত হইলে, তৎপিতা হিরণ্যকশিপু বিক্ৰ-বেবে একেবারে উদ্ব্যস্ত হইয়া, মারা স্নেহাধির প্রতি অন্ধ হইয়া, আপনার অন্ধ হইতে কুমারকে ভূমিতে নিক্ষেপ করিল । ৭।৫।২৬

পরে সকল দৈত্যগণকে আহ্বান করিয়া ; হরিষেবে অন্তরে দ্বন্দ্ব হইয়া ক্রোধে আরক্তনয়ন করিয়া বলিল ; ওহে দৈত্যগণ, দীর্ঘ দীর্ঘ এই দুই পুত্রকে বধ কর এবং আমার সম্মুখ হইতে বাকিরে লইয়া যাও । ৭।৫।২৭

যে দিগ্ধ আমাদের চিরশত্রু এবং বিশেষতঃ আমার আত্মহতা ; এই দুই পুত্র আত্মীয় মঙ্গল ত্যাগ করিয়া, সেই পিতৃবাহতা চিরশত্রু বিকৃত পদ দ্বারের দ্বার অন্ধ না করি-তেছে । ৭।৫।২৮

বাখ্য। এই কয় শ্রোকে বিষ্ণুদেবের কল দেখান হইতেছে। যে ব্যক্তি বিষ্ণুদেবী  
হয় তাহার সংসারেও কুশল হয় না। অগ্নি—শ্রেষ্ঠ এই অতিমানজন্মিত অভিনিবেশকে দেখ  
কহে। যে ব্যক্তি দেবের আশ্রয় গ্রহণ করে, সংসারে তাহার কাহাকেও বিশ্বাস হয় না,  
কিন্তুতেই ঐশীতি হয় না। বিশ্বাস ও ঐশীতি সংস্থাপিত না হইলে, জ্বরে কখনও স্নেহাধি  
রসের আবির্ভাব হয় না। এই দেবতার যখন ভোগপর জীব ভগবানে সংযোগ করে,  
তখনই ঘোর নাস্তিক হইয়া পড়ে। দৈবের তর না থাকিতে, সে সকলকে অবিশ্বাস করিতে  
ঘোর নির্ভর হইয়া থাকে। এই নির্ভর ভাবটী জীব্যাস বিষ্ণুদেবের কল, হিরণ্য কনিপুতে  
আরোপ করিয়া দেখাইলেন, যে, বৈতাপতি পুত্রকেও অবিশ্বাস করিয়া; পুত্রবৎসল হুত  
হইয়া তাহার বধ করিতে বলিল। একপ বিশকভাব কেন উপস্থিত হইল, তাহাতে  
একপক্ষে বৈতাপতির নৈতিক প্রমাণ দেখাইয়া বলা হইতেছে, যে ব্যক্তি আত্মীয় বিনাশ  
কারী এবং চিরকাল অমঙ্গল কামনা করে—সে শত্রু। শত্রুর পক্ষাবলম্বন করিলে, সে যে—  
কেহই হোক না কেন, বধ্য হইতেছে। এই নৈতিক প্রমাণে বৈতাপতি প্রহরকে বধ্য  
বলিয়া স্থির করিল। অপর পক্ষে জীব্যাস দেখাইলেন :—প্রহর যথার্থই ভগবন্তজ, কারণ  
দ্রুতাজ আত্মীয়ের অবিজ্ঞায়ত্ব বুঝিয়া, সর্বভাগী হইয়া, ঈশ্বরে আত্মসমর্পন করিয়াছিলেন,  
কিন্তু ইহা বলিয়া তিনি পুত্রোচিত পিতৃমাত সম্মান কখনই বিস্মৃত করেন নাই। ইহাতে  
দেখান হইল যে প্রহর সংসারে থাকিয়াও অন্তঃকরে পরমাত্মাতে আশ্রিত করিতে  
পারিয়া ছিলেন।

দেখ দৈত্যগণ! যে দুই পঞ্চবৎসব মাত্র বয়ঃক্রমে দ্রুতাজ যে মাতৃপিতৃ স্নেহভাগ  
করিতে পারিয়াছে, সেই অবিশ্বাসী বালকে সেই বিষ্ণুই বা কিরূপে বিশ্বাস স্থাপন  
করবে। ৭।৫।২৯

হে অমরগণ! যদি বল যে পুত্রকে কখন বধ করা যায় না। কিন্তু ভোগরা বুঝিয়া  
যেথ, পর হইলেও তাহাকে পুত্রের তায় স্নেহ করা যায় যদি সে যথার্থ ভেদের জ্ঞান  
হিতকারী হয়; যেহেতু রোগের তায় অহিতকারী পুত্র, যেহেতু হইলেও তাহাকে বধ করা  
উচিত। যদি বল অতি প্রিয় বস্তুর সমস্তানকে বধ করা যায় না, সে কথাও মিথ্যা, আপ-  
নার বেহের কর চরণাধি তুল্য প্রিয়তম আর অগতে কে আছে, যদি উহাদের কোনটীতে  
ব্যাধি উপস্থিত হয়, তাহা হইলে তাহাকে ছেদন করিতে নিশ্চয়ই হইয়া থাকে। এমন  
কি সেই রুগ্ন হস্ত পদাদিকে নাশ করিলে তবে সুখে থাকা যায়। ৭।৫।৩০

হে অমরগণ! যেমন ইন্দ্রিয়গণ বশীভূত না হইলে মুনিগণের শত্রু হয়, তদ্রূপ এই  
আত্মীয় যুষ্টিধব কুমার আবার পরম শত্রু হইতেছে; ভোগরা ভোজন, শরন, আসন, যে  
সময়ে যে উপায়ে পার, ইহাকে ভ্রমায় বধ করিও। ৭।৫।৩১

বাখ্যা। উনত্রিংশতি শ্লোকে একপক্ষে প্রহ্লাদকে অভিষিক্তী বলা হইল, অত্র পক্ষে ক্ষুণ্ণে স্বাভাবিক রক্তির কথা বলা হইল। কারণ অতি শিশুকালে মেহাধি ত্যাগ করিয়া বৈবাগ্য অবলম্বন কেন করিবে। এইভাবে আর একটি প্রয়োজনীয় বিষয়ের কথা বলা চইতেছে। অনেক হিরণ্য কনিষ্ঠর উক্তি এই পঞ্চদশম শব্দটী পাইয়া, প্রহ্লাদকে পাঁচবৎসরের মনে করিয়া ক'বা উপাখ্যানাদি লিখিয়া থাকেন। এখানে পঞ্চদশম বলিতে বালকত্ব মাত্র বুঝায়; কিহা পূর্ণ যে বন হয় নাই বুঝায়; কারণ পিতা মাতা পুত্রকে বয়োবিক বলিয়া বিবেচনা করেন না। যেমন বিষ্ণুর সহস্রাবতার বলিতে অনন্তবিশ বোঝায়, সেইরূপ পিতৃমুখে পঞ্চবৎসরের বয়স ধরিলে কেহ এই বয়সে কখনই রাজা হইতে পারে না আর পূর্বে বলা হইয়াছে শৈশব কালে কুকক্ৰীড়া প্রহ্লাদ করিতেন, তখন পাঠাত্যাস কবেন নাই। পঞ্চবৎসরকেই শৈশবাবস্থা কহে। এতদ্ব্যতীত অনেক শুকাধির আর প্রহ্লাদ একজন বর্ষাবস্থা। শিশুর সংসারকে তুচ্ছ বোধ করা অসম্ভব এবং ছব্বয়ের ভাব প্রকাশাসম্ভব; এইরূপ বিবেচনায় মদুগুরুপদেশ মতে প্রহ্লাদকে শিশু না ভাবিয়া বৌবনের প্রাণাবস্থাপন্ন বলিয়া বুঝা উচিত। পবে যে সকল যুক্তি দ্বারা পুত্রকে বণ্য বলিয়া দৈত্য-পাতি স্থির করিল। তাহা কেবল বিপক্ষদ্বীগণের ঘেব মীমাংসক বুঝিতে চইবে। উহাতে শ্রীমাদস আর এক কোণল বক্ষা করিলেনঃ—প্রহ্লাদের ভক্তি দেখিয়া তৎসঙ্গে পাছে দৈত্যভিমানী দৈত্যের ভোগ ক্ষয় হয়, এই ভবে সে তাঁহাকে অভিষিক্ত করিল, মচেন অনেক্য রাখিলেই চলিত; কিন্তু দৈত্যপাতি তাহা না করিয়া একেবারে সমূলে উৎপাঠন ইচ্ছা করিল।

হে বর্ষরাজ! সেই দুই দৈত্যপতি প্রহ্লাদের ভগবদ্ব্যগতা দর্শন ও শ্রবণ করিয়া ক্রোধাক্ত হইয়া যেমন দৈত্যানুচরগণকে পুত্রবধার্থে আদেশ করিল; অমনি সেই বো-দর্শন তীক্ষ্ণবুদ্ধিমান, ভাববন ক্ষত্রকেশবায়ী অনুরানুচরগণ, কুগারকে বধ করিবার জন্য তীব্র হস্তার করিয়া, মূল হস্তে আসিয়া, কুগারের প্রতি মর্মে আঘাত করিতে থাকিল; এবং মার মার শব্দে ঘোর চীৎকার করিতে থাকিল। ৭।৫।৩২

হে রাজন্! যিনি নিরস্ত্র, তিনি নিরস্ত্রই ঐশ্বর্যশালী, যিনি এই বিশ্বের ও শাস্ত্রের নিয়ন্তা, সেই পরব্রহ্ম-কুগারের ছব্ব সমাহিত থাকতে; অপূণ্যব্যক্তির যেমন সাধুকর্ষা নিষ্ফল হইয় থাকে, তরূপ দৈত্যগণের প্রহার, প্রহ্লাদের নিকটে নিষ্ফল হইয়া গেল। কোনরূপ ঘোর প্রহারেও কুগারের মূর্ত্তা ঘটিল না দেখিয়া, দৈত্যপতি গুণে শঙ্কিত হইল, পরে যে উপায়ে সেই পুত্রের নিধন হয়, তাহার যুক্তি স্থির করিতে থাকিল।

ব্যাখ্যা। বৈতোর প্রতিকূলতা এবং প্রহ্লাদের অমূলকতা, উভয়ের ফল প্রত্যক্ষ বুঝাইবার জন্য জীবাস এই উপাখ্যানের এই অংশ প্রকাশ করিলেন। বৈতাপতিও আদেশে তৎক্ষণাতঃ প্রহ্লাদের যাহাতে কৃষ্ণভাবনায় বিমুগ্ধ হইতে এই জন্য শরীরের মর্মে মর্মে আঘাত করিল। কারণ বিষমী গুরুব্রহ্মণ হেতুকেই নিত্য ভীকার করে এবং স্কুল হেতুর প্রতি মর্মে সহিত মনের ঘোর সম্বন্ধ আছে, ইহাও তাহারই ধারণা। মর্মে স্থানে আঘাত করিলে, বা বেদনা উপস্থিত হইলে, মন বিচলিত ও পীড়িত হয়। মন পীড়িত হইলে কোন ক্রমেই কৃষ্ণানুশ্রবণ থাকিতে পারে না। এই ইচ্ছায় মর্মাঘাতের কথা বলা হইল। কিন্তু তক্তের ছদয় যে স্কুল হেতুতে ইহা বুঝাইতে বলা হইল, প্রহ্লাদেব ছদয় ভগবানে সমাহিত থাকায় তাঁহার মনের লয় ঘটিয়াছিল। অতএব মর্মাঘাতে বা স্কুলের পীড়নে তাঁহার পীড়ন বা বন্ধনা নোব হইল না। এই অবস্থাটিকে বুঝাইতে বলা হইল, যেমন অপুণ্য অর্থাৎ অকৃত প্রায়শ্চিত্ত বা অবিমুক্ত ছদয় পাপী শক্তি দ্বান বজ্রাঘিক করিলে কখনই তাহা হইতে সফল লাভ যেমন হয় না, তক্রপ বৈতাপতি মনে করিল যে প্রহ্লাদের আয় শত্রুকে বধ করা তাহার বংশের হিতকর বটে, কিন্তু ব্রহ্মার্যে বাহ্যিক অঘাতে সফল হইতে পারিল না। এই যে বাহ্যাতীত অবস্থান ও ভীষণ মর্মাঘাতে অসিত থাকা, ইহাতে বৈতাপতি শঙ্কিত হইল, অর্থাৎ স্কুলতীত কোন শক্তি যদি থাকে, তাহা হইলে নিজ অমঙ্গল ঘটিতে পারে—এই প্রতিকূল অমুশ্রবণ রূপী শঙ্কা উপস্থিত হইল। এই স্থানে স্কুলতীত মত্তার পরিচয় দিতে বলা হইল, প্রহ্লাদ স্কুলতীত সূক্ষ্ম সমাহিত ছিলেন, এই জন্য বাহ্য আতনায় তাঁহার জ্ঞাননা ঘটিল না। সেই অবস্থাটি কি?—না—অনির্দেশ্য, স্কুলতীত; নিষরাভীত। ভগবান অর্থাৎ সৃষ্টিস্থ সকল ঐশ্বর্যের অধিকাধী এবং সকলের চৈতন্যদাতা—নিরস্ত। আস্তা রূপে বাঁচার কার্য প্রকাশ হয়, সেই শক্তির অবস্থা হইতে পর অর্থাৎ নিষ্কাম যে ব্রহ্মাবস্থা আছে, তাহাতে কুমার ছদয় সংযোগ করিয়া মনোচিত্তাধিকে তত্ত্ব করিয়াছিলেন। বৈতাপতি শঙ্কিত হইয়া প্রতিকূল ভাবে পরীক্ষা করিতে যে কোন উপায়ে জীবের মৃত্যু ঘটে সেই সকল উপায় অবলম্বন করিতে থাকিল। এই পরীক্ষাতেই ভগবদ্বহিত্ত ও তক্তের তত্ত্বমতা প্রমাণ হইবে।

হে রাজন্! কুমারকে বধ করিবার জন্য সেই বৈতাপতি স্তম্ভস্তী, ভীষণ ভীষণ বিষধন সর্প, গিরিশৃঙ্গাধি হইতে নিপাত, ইন্দ্রভাষিণি উপায়ে উপীড়ন, দিবান; অন-



শনে রক্ষা ; অতি শীতে স্থাপন, অতি বায়ু ও অগ্নি সলিলে রক্ষণ এবং পৰ্বত হইতে ভূগে  
পাতনাহি বিবিধ উপায় সহযোগে কুমারকে রক্ষের প্রয়াস পাইল । ৭।৫।৩৪

হে ধৰ্ম্মরাজ ! যখন অম্বরাজ সেই নিশ্চল হৃদয় কুমারকে কোন উপায়ে বধ করিতে  
অক্ষম হইল, তখন ঘোর চিন্তায় আক্রান্ত হইয়া পড়িল । চিন্তা করিতে করিতে স্বগত  
ভাবে বলিল :—একি হইল ! আমি কুমারকে কতই দুৰ্ব্বাক্য কহিলাম, কত প্রকার বধো-  
পায়ই প্রয়োগ করিলাম, আমার বতেক অহিত চেষ্টা এবং অধৰ্ম্ম সংযুক্ত বধোপায় ; এই  
পুত্র আপনার কোন অদ্ভুত তেজে বিফল করিয়া স্বয়ং বর্তমান রহিয়াছে ? ৭।৫।৩৫।৩৬

ইহাপেক্ষা পূজে আমি আরো অদ্ভুত ইহা বোধিতেছি, যে, আমার ঞ্চায় বিশ্ববিজ্ঞতার  
সম্মুখে থাকিয়া, মনে ভয়ের সঞ্চার দূবে যাউক, এক নিমেষের অন্ত ও চিত্তিকে বিচলিত  
করিল না, যেমন কুকুরের পুচ্ছ কখন বক্রতা ত্যাগ করে না, তদ্রূপ এই কুমার আমার এত  
অত্যাচারেও ভগবচ্চিন্তা বিস্মৃত হইল না । ৭।৫।৩৭

কি আশ্চর্য্য ! প্রহ্লাদের ভগবদ্ব্যভূতবীর্য তুলনা হয় না, কারণ কুমার কোন চেষ্টা-  
ভেই ভীত হয় না, এই অমৃতব গুণেই অদর হইয়াছে । যাহা হউক ইহাব সহিত ঘোর  
বিরোধ করিয়া আমারই মৃত্যু ঘটিবে না কি ?

হে রাজন্, দুই বৈভ্যপতি এইরূপে পুত্র হইতে আপনার অমঙ্গল চিন্তা করিয়া অধো-  
মুখে থাকিল এবং তাঁহার স্বাভাবিকী স্ফুর্তি মলিন হইয়া আসিল । তখন শুক্রাচার্য্য-  
নন্দন শগু ও অমরক নামক নীতিজ্ঞ আচার্য্যগণ নিৰ্ভঞ্জে মহারাজকে সম্বোধন করিয়া  
এই সকল কথা কহিলেন । ৭।৫।৩৮।৩৯

হে বৈভ্যপতি, আপনার একমাত্র প্রকটাক্ষে ত্রিলোকের সকল অধীশ্বরই ভীত ও  
কম্পিত হয়, আপনি কটাক্ষ যাত্রেই ত্রিসংসার বিজয় করিয়াছেন, আগরা আপনার ঞ্চায়  
মহাবীর্য্যবানের ভয় বা চিন্তার কারণ কিছুই বোধিতেছি না । আর বালকের গুণ বা  
ধোষ জানী ব্যক্তি কখনই কাতর হইবেন না । ৭।৫।৪০

হে অম্বরায়, যদি পুত্রের অদ্ভুত ক্ষমতায় আপনার ভয় উপস্থিত হইয়া থাকে, তাহা  
হইলে উহাকে বন্ধন পাশে আবদ্ধ করিয়া রাখুন । দেখুন, বালকের বৃদ্ধি বৃদ্ধগণের সেবার  
আপনার বয়োবিকাসক প্রযৌগতা প্রাপ্ত হইয়া থাকে, আগরা এই অজ্ঞ বলিতেছি যে, যে  
পৃথিবী না গুরু শুক্রাচার্য্য আগমন করেন তদ্বৎসি কুমার আবদ্ধ থাকুন । ৭।৫।৪১

হিরণ্যকশিপু তরু পুত্রগণের কথা শ্রবণে আশ্বস্ত হইয়া কহিলেন :—

আপনারা যাহা বিবেচনা করিয়াছেন তাহাই করুন :—ইহাতে আপনারা  
আশ্রমে লইয়া রাখুন, এবং তথায় গাইছাশ্রমী রাজ্যগণের কর্তব্য নীতি শিক্ষা প্রদান  
করুন । ৭।৫।৪২

শ্রীনারদ রাজা সুবিশিষ্টরূপে সম্বোধন করিয়া কহিলেন :—

হে ধৰ্ম্মরাজ ! সেই ভগবন্তাবে আশ্রিত এবং সর্বসমীপে অবনত প্রহ্লাদকে শক্তাদর্ক

ধনুগণ তখনদি গৃহে লইয়া একে একে ধর্ম ( সংসার ধর্ম ), অর্থ ও কামনীতি শিক্ষা দিতে থাকিলেন । ৭।৫।৪৩

রাজকুমার একে একে ধনুগণীণে সংসার ধর্মের, রাজনীতি প্রভৃতিগত বিচারের এবং কামনীতি জনিত ভোগের রহস্য উপলব্ধি বিশেষ রূপেই করিলেন । কিন্তু ঐ সমস্ত শিক্ষার্থে স্বার্থজনিত কৌশল থাকিল, বাগ দেবাধি চিত্ত মালিত্তে পূর্ণ বিবেচনা করিয়া, কোন ক্রমেই তিনি সেই শিক্ষাকে উত্তম বলিয়া গ্রহণ করিলেন না । ৭।৫।৪৪

চে রাজন ! ঐ শিক্ষাকালে, যে বংশে ধনুগণ সংসারীর কার্যাত্মবোধে কোন স্থানান্তরে গমন করিতেন, তিনি সেই কালকে অবসর বিবেচনা করিতেন । পাঠশালাস্থ আপনাব বয়স্যগণ ও অপরাপর সমপাঠী বালকগণ সেই সময়ে তাঁহাকে আপনাদের সহিত ক্রীড়ার্থে আহ্বান করিত । ৭।৫।৪৫

রাজকুমার আত্মত হইয়া, সেই বালকদের স্বর্থা ক্রীড়ার নিষ্ঠা দেখিয়া এবং তন্নিষ্ঠ, ন নিত্য অশ্রমবাহি লাভ হইবে ইহা বিবেচনা কবিয়া, নিজ পরমবুদ্ধিমতে হাসিতে হাসিতে তাঁহাদের মধুর ভাবে তত্ত্ব কথা সকল বলিতেন । ৭।৫।৪৬

চে মহাবীর ! একে সেই বালকের। কৌশল ও মনঃ স্বভাববান ছিল, তাহাতে রাজকুমার কর্তৃক তত্ত্ব উপদ্রষ্ট হইয়া সকলের মনোমালিন্য একেবারে দূর হইল । তাহারা সেই সময় হইতে স্বর্থা ক্রীড়া এবং সুগতোগার্থ বাচ্যপরিচ্ছদ সেই দিন হইতে ত্যাগ করিয়া, সংসারের অশ্রম মরণ ও রাগ দেবাধি চিত্ত মালিন্য হইতে উদ্ধার প্রাপ্ত হইল । আর ধনুগণের স্বার্থ-মুগলতা উপদেশে তাঁহাদের মতি দূষিত হইতে পারিল না । ৭।৫।৪৭

চে রাজেন্দ্র যুগল্লিখ, প্রহ্লাদের মহিমার কথা কি বলিব, তাঁহার মুখে উপদ্রষ্ট হইয়া বালকগণ একরূপ বিভ্রান্ত হইল, যে, সেই রাজকুমারকেই আপনাদের ছদ্ম ও দৃষ্টি সমর্পণ করিয়া তাঁহাবই উপাসনা সকলে করিতে থাকিল । ইহা দেখিয়া করুণাময় ও বিশ্বমিত্র মহাত্মাগণত প্রহ্লাদ তাঁহাদের নিত্য উপদেশ দিতে থাকিলেন । ৭।৫।৪৮

ইতি শ্রীভাগবতে সপ্তমস্কন্ধে পঞ্চমাধ্যায়ে

উপেন্দ্র কৃতাহব ব সমাপ্ত ।

ব্যাখ্যা । পূর্বে প্রহ্লাদের বিজ্ঞতত্ত্ব বিনাশের অত্র হিরণ্যকশিপুত্র ত্রায় ত্রিলোক-বিজয়ী পুরুষে সক্ষম না হইয়া ঈশ্বর পরতাকে একটী সংস্কার বলিয়া স্বীকার করিয়াছিল । সেই মীমাংসাকে সিকান্ত করিতে অর্থাৎ তক্তিতী স্বাভাবিক কিম্বা সংস্কার মাত্র ইহা বুঝাইতে, প্রহ্লাদকে বিশেষরূপে সংসারনীতি শিক্ষা দেওয়া হইল, কিন্তু স্বাভাবিকী মতি

অনিত জ্ঞানের নিকটে, অন্ধকার যেমন রবিপ্রভাস নষ্ট হয়, তদ্রূপ সংসার শিক্ষা প্রভু-  
 দেয় মনে স্থান পাইল না । ইহাতেই তত্ত্বকে স্বাভাবিক বলিয়া প্রমাণ করিয়া, শেষে  
 ভক্তের মহিমা বর্ণনা করিতে বলা হইল যে, প্রভু দ কাহারো সচিত স্থখাগোষে উন্নত  
 হইতেন না ; কিন্তু বালকেরা তাঁহাকে কীড়াইয়া আসিলে, তিনি ক্রীড়াঙ্ঘ্রে তাঁহা-  
 দেয় সচুপবেশ দিতেন ; সেই উপবেশ এবং আপনার স্বয়ময়, উদার প্রকৃতিতে বাল-  
 কেরা বিমুগ্ধ হইয়া, তাঁহাকেই পূজা পর্য্যন্ত করিতে প্রস্তুত হইল এবং চিত্তেব বিমুক্তি  
 বশতঃ তত্ত্ব লাভ করিয়া সংসার ভোগকেও তুচ্ছ নোষ করিল । এই স্থানে সপ্ত চত্বা-  
 রিংশতি শ্লোকে বলা হইল যে, যদি বালকাবস্থা হইতে তত্ত্বোপদেশ দেওয়া হয় তাহা  
 হইলে চিত্তেব বিমুক্তি ত্বরায় ঘটিয়া থাকে । এইরূপে বৈষ্ণব মহিমা প্রচার করিয়া শেষে  
 কল্প উপদেশে তন্নিক্তা লাভ হয় ; তাহাই পরে বলা হইতেছে ।

ইতি শ্রীভাগবতে সপ্তম স্কন্ধে পঞ্চমাধ্যায়ে  
 উপেন্দ্রকৃতধাত্ম ব্যাখ্যা সমাপ্ত ।

## অথ ষষ্ঠ অধ্যায় ।

পূর্ব্বকথা সমাপ্ত করিয়া শ্রীনারদ যুবিষ্ঠিরকে কহিলেন :—হে বর্ষরাজ, প্রভুদেব  
 উপবেশ কথা শ্রবণ করুন :—

শ্রীপ্রভু বালকগণকে তত্ত্বোপদেশ কালে কহিলেন :—

হে কুমারগণ, এই যে মনুষ্য জন্ম ভোগের সকলে লাভ করিয়াছে, ইহা সকল জীব  
 জন্মের মধ্যে দুর্লভ হইতেছে । এই জন্মটাই সকল জীবজীবাপেক্ষা মুক্তি রূপী অর্থ-  
 দিতে পারে । বিশেষতঃ এই জন্মে কুমার স্বভাবটী অভ্যন্ত সরল, এবং উচ্চাভ্যন্ত  
 অস্থির হইতেছে, এইজন্য মানব সকলের উচিত যে, এই কুমারাবস্থায় অল্প কার্য্য ভাব সমূহ  
 শিক্ষা না করিয়া বাহ্য নিকাম ভাগবতভাব তাহাই অচরণ করে । ৭। ৬। ১

ব্যাখ্যা । হিরণ্যকশিপু লইয়া পৃথগ্নে যে একটি দৈত্যচিত্র অঙ্কিত হইয়াছে, এই

শ্রোকে তাহার বথার্থ জীবাস ইঙ্গিত করিলেন। এতদ্ভিন্ন মুখে বলা হইল যে-মম্বা জন্মই দুর্লভ, উহার মধ্যে কুমার অবস্থাটী দুর্লভ, এই অবস্থায় কামা শিক্ষা না লইয়া শিক্ষার ভাগবত শূন্য শিক্ষা করিলে জন্মের বথার্থ উন্নতি হইয়া থাকে। দৈত্যবংশ বলিয়া যদি কোন একটী বংশ থাকিত; তাহা হইলে এতদ্ভিন্ন মম্বা জন্মের কুমারাবস্থাকেই কেবলঃ শ্রমোচরণের উপযোগী বলিতেন না। ইহাতে বিশেষ বলা হইল যে অহংকারাদি সংযোগে সকল ভোগে উন্নত রিপু পবনশ্রীই দৈত্যরূপে গণ্য। দৈত্যটী বিশেষ জাতি নচে, মম্বারের একটী অবনত অবস্থা মাত্র। কুমারাবস্থায় প্রকৃতির সন্ততি অদৃষ্টে বিশেষ সংযোগ না হওয়াতে, চিত্তের মালিন্য অধিকতর না হওয়াতে, এই অবস্থায় শিক্ষাই আনন্দোদয়ের কারণ; এইজন্ত শিক্ষা জন্মের উপযোগী শিক্ষা এই অবস্থায় প্রয়োজনীয় ইহা এতদ্ভিন্ন মুখে জীবাস শিক্ষাস্ত করিয়া কল্প শিক্ষা উচিত তাহা পদে বলিতেছেন।

চে বালকগণ ! যিনি সকল জীবের প্রিয়, আস্রা এবং বন্ধু চাইতেছেন, এই মানব-জন্মে সেই বিষুর পঞ্চসেনা কবাই প্রথমতঃ সকল ফলের উপযোগী চাইতেছে। ৭। ৬। ২

চে বন্ধুগণ ! যে সকল ইন্দ্রিয় সুখ ও দুঃখ দৈবীগণ নিত্য সংসারে ভোগ করিয়া থাকে, তাহা যেকোন পন্থা দ্বি জন্মে যেহেতু সংযোগ মাত্রই স্বভাবতঃ লাভ হয়। কিন্তু এই দুঃখ যেহেতু দৈবী লাভ হয়। অতএব এই দুর্লভ জন্মে যাহাতে সুখী আশুক্রম হয়, এমন কার্য্য করা বা তাহার চেষ্টা কন্যে নিত্যস্ত অমুচিত চাইতেছে। কাবন এই দৈবে যুদ্ধ চরণাশ্রয় তজনা করিলে জীব যত আনন্দ লাভ করিতে পারে; সেতপ আনন্দ কখনই ইন্দ্রিয়স্থে লাভ হইতে পারে না। ৭। ৬। ৩। ৪

ব্যাখ্যা। কুমার অবস্থা চাইতে কল্প অত্যন্তে তত্ত্বের আবির্ভাব স্বভাবতঃ হয়, তাহা জীবাস এতদ্ভিন্ন জিতে বলিবার পূর্বে; প্রথমে তত্ত্বাবির্ভবে প্রয়োজনীয়তা কি, তাহা বলিতেছেন :—প্রথমে বলা হইল ভগবৎসেনা উচিত, ভগবৎসেনাটী গোণ তত্ত্বের বা তত্ত্ব আবির্ভাবের গোণ উপায় হইতেছে, একথা এই স্বক্কেব পঞ্চমাধ্যায়ে প্রকাশ করিয়াছি তথায় ত্রুট্য। এ জন্মে বাহ্য সুখ ত্যাগ করিবার কথা কেন বলা হইল, তাহা প্রগাণার্থে, ইহা প্রকাশ চাইতেছে যে, পন্থা দ্বি চাইতে মানবজন্মাবধি জীব কেবল ইন্দ্রিয়ের স্বাভাবিক সুখ ও দুঃখ ভোগ করিয়া থাকে। ইহার প্রকৃত্ত ভাব এই :—মম্বা জন্মে ইন্দ্রিয়াদি বৃত্তি চাইতে চিত্ত আনন্দ বৃত্তির অত্যন্ত প্রকাশ হয়। অতএব চিত্ত আনন্দ বৃত্তির উৎকর্ষে যে নিত্য আনন্দের উদয় হয়, তাহা করিলে ইন্দ্রিয়সুখদুঃখে স্বভাবতঃই দুঃখ বোধ হইয়া থাকে। সেই নিত্য আনন্দ ত্যাগ করিয়া যদি পন্থা দ্বি

জন্মের ভোগ ইন্দ্রিয় জনিত সুখকেই মানব জন্মে মার ভাবা যায়, তাহা হইলে এই দুঃখিত  
জন্মের আয়ুকে সুখা ব্যব করা হয় । পরে সেই আনন্দ কিসে লাভ হয় তাহা বুঝাইতে  
বলা হইল ;—মানব জীবনে কুমারাবস্থা হইতে যুগ্ম চরণাশ্রয় তখনায় তাহা লাভ হইয়া  
থাকে । এখানে গৌণ ভক্তিতে সাকার ভাব উপমানীয় এইজন্য তত্ত্ববিচারার্থের কথা  
এখানে প্রসঙ্গ বলা হইল না ।

এখানে সুখ ও আনন্দের ভারত্যা প্রকাশ করা হইল । ইন্দ্রিয় বৃত্তিগুলি বাহ্য বিষয়  
তোমারে নির্বোধে নিরত থাকিতে পারিলেই মনের যে কথঞ্চিৎ স্ফুর্তি উপস্থিত হয়, তাহাকে  
সুখ কহে, আর ব্যাধি ক্ষুভাভাবাদি যোগে মনের স্ফুর্তি নষ্ট হইলেই দুঃখ ভোগ হইয়া  
থাকে । কিন্তু আনন্দ তাহা নহে ; যে অবস্থাটী সমস্ত অব্যাস্ত বৃত্তির চর্চিত থা ও উৎ-  
কর্ষহেতু জীব দ্বায়ে শান্তিরূপে আনিভূত হয়, তাহাকেই আনন্দ কহে । প্রত্যক্ষ মানব  
জন্মে সনস্ত অব্যাস্ত বৃত্তির সাত্ত্বিক স্ফুর্তির হেতু বলিয়া গৌণ ভক্তির অধিকার প্রদান  
করিবার জন্য একমাত্র তগবৎসেবাকেই শ্রেষ্ঠ কহিলেন । অতএব যদি কেহ মানব জীব-  
নের সফলতার প্রয়োজন বোধ করেন, তাহার পক্ষে তগবৎসেবাই উচিত । বিশেষতঃ  
বালককাল হইতে তত্ত্বভ্যাসে অবিচল হইয়া বসিলেন । পদে বৈরাগ্য উদয়ার্থ ভোগকে  
তুচ্ছ প্রমাণ করা হইতেছে ।

হে দৈত্যকুমারগণ, এই কমলময় কোমল ও স্ফুর্তিমন্ পুরুষ দেহ যতদিন না বিনাশ  
হয়, ততদিন আপনাপন কুশল ও নিত্য মঙ্গলের জন্য চেষ্টা করা উচিত হইতেছে ।  
৭।৬।৫

দেখ বন্ধুগণ, এই আয়ুকে ভোগী জীব কিস্তি সুখা ব্যবহার করিয়া থাকে :—যদিও  
মানব জীবনে জীব শতবর্ষ পরমায়ু লাভ করিল, কিন্তু—অজিতাশ্রয় হইয়া ঐ অয়ু  
অর্ধেক নিশাকালে নিশ্চেষ্ট নিদ্রায় ক্ষয় করিয়া অজ্ঞানকে সঞ্চয় করিল । পরে বাল্য-  
বস্থায় ক্রীড়ায় মুগ্ধ, বিষয়ে ও রতিতে মুগ্ধ হইয়া অবশিষ্ট অর্ধ পরমায়ু বিংশতি বর্ষ ক্ষয়  
করিল । এরূপ অব্যবস্থিত মামনের অপর বিংশতি বর্ষ অরাহি অক্ষয় অবস্থাতে ক্ষয়  
হইয়া থাকে । ৭।৬।৬।৭

হে বন্ধুগণ ! এইরূপে বাল্য কৈশোরে যে জীবন সুখা নষ্ট করা হইল এবং অজ্ঞান  
সঞ্চয় করা হইল, উহাতে চিত্তাধিকে গৃহাশ্রয় ও বুদ্ধিকে প্রমত্ত কবান্তে অবশিষ্ট পরমায়ু  
কেবল বিষয় ভোগ কামনার জন্য লাল্যরিত হইয়া অতি বলবান মোহে মুগ্ধ হইয়া  
থাকে । ৭।৬।৮

হে কুমারগণ ! আমি কুমারাবস্থা হইতে সাবধান হইতে কেন বলিতেছি, তাহা

শ্রবণ কর :—ঐরূপে বিষয় ভোগে অভ্যাস হইয়া যে জীব নিজ ইন্দ্রিয়াদিকে তৎপন্ন করতঃ আপনাকে সেই ভোগাধীন করিয়া থাকে এবং সেই ভোগ হইতে স্নেহ বোধিপাশে যে একেবার আবদ্ধ হইয়া পড়ে ; এমন জীব কে আছে যে এই আবদ্ধ অবস্থা হইতে আপনাকে মুক্ত করিবার জন্য উৎসাহাশ্রিত হইয়া মুক্তিলাভে সক্ষম হয় । ৭।৬।৯

যে অর্থ অথ তত্ত্বাদি রাঅবশ্যে প্রাণ ও মান হানি এবং বচিকেরা জল বাত্মর—প্রাণ চানি পর্যন্ত স্বীকার করে । সাধারণ ব্যক্তিগণ একবার—যদি বিষয়ীগণের প্রাণাপেক্ষা প্রিয়তম অর্থ লালশায় উন্মত্ত হয় ; আর কি সে ব্যক্তি অর্থত্যাগ ত্যাগ করিতে পারে । ৭।৬।১০

একবার কামিনীর মধুর আলাপে, রক্তি অনিত আসঙ্গে এবং তাচ্চাষের আশঙ্কিত অনিত চাতুর্ময় মন্ত্রে উন্মত্ত হইলে এমন কেহই নাই যে সে আশঙ্কিত হইতে উদ্ধার হইতে পারে ? একবার আত্মীয় বন্ধুগণের গোচাক্রান্ত স্নেহাশ্রিতে যে ব্যক্তি মুগ্ধ ভব, আর কি সে মনোহরজ্ঞ ত্যাগে সমর্থ হইতে পারে ? একবার মধুর রস সংযুক্ত শিশুগণের কলধনিতে যে ব্যক্তি চিত্তকে উন্মত্ত করিয়া ফেলে ; আর কি সে সহজে চিত্তকে বিশুদ্ধ করিতে সক্ষম হয় । ৭।৬।১১

উক্ত ভাবে মুগ্ধ হইলে মানবে, কখন পুত্রের স্মরণ, কখন বিবাহিতা হৃদিতাব কুশলা-কুশল চিন্তা, কখন ভ্রাতা ভগ্নী এবং ভ্রূপী পিতা মাতার চিত্তচিন্তা, কখন মিত্রনির্ম্মিত গুণশক্তি, কখন মনোহর বিবিধ সংসারীয় পরিচ্ছদ ভাবনা, কখন বা লৌকিক রক্তি সমু-চের অভ্যাস ও আচরণ, কখন গবাদি পশু ও ভূত্যানগের কুশল চিন্তা করিতে মত্ত নিরত থাকিয়া ( পবনাস্রচিন্তা বিস্মৃত হইয়া থাকে । ) ৭।৬।১২

হে বন্ধুগণ ! কোষকারী কীট যেমন আপনার গৃহ প্রস্তুত করিয়া নির্গমনের পথ পর্যন্ত আবদ্ধ করিয়া রাখে, তদ্রূপ সংসারে একান্ত অনুরত ব্যক্তি লোভাদি বশতঃ ভোগে অতিশয় থাকিয়া, উপস্থিত রসনাধিগত রক্তি ও রসাদি ভোগকেই অতি সুখকর বিবেচনা করিয়া, বিষয় হইতে যে একমাত্র উদ্ধারের উপায় বৈরাগ্য, তাহা ত্যাগ করিয়া থাকে । বিরক্তিত্যাগে ভীষণ মোহ উপস্থিত হওয়াতে তাহা হইতে কোনক্রমেই বিমুক্ত হইবার উপায় দেখিতে পায় না । ৭।৬।১৩

বাখ্যা । মানব জীবনে প্রথমে ভোগকল নির্ণয় করিয়া ভোগী জীবের যে ভাবে স্বাভাবিক ভোগে সেই আয়ুত্যাগ নষ্ট করে, তাহা দেখাইয়া জীব্যাস প্রহ্লাদ মুখে বশমাদি শ্লোক হইতে সংসারে জীবের কিরূপ সংসারশক্তি অনিত মহামোহ ঘটে, তাহাই প্রকাশ করিতে থাকিলেন । অর্থত্যাগ, কামিনীর প্রণয়শক্তি, আত্মীয় বন্ধু স্নেহ সমতা, পুত্রা-দির মিষ্টভাষা, এই কয়টি উপায়ে যে মনোবিকার উপস্থিত হয়, তাহাতেই চিত্ত বিকার

ঘটে । পূর্বে বলা হইয়াছে, ইন্দিয়াভীত চিত্ত, বুদ্ধি ও মনোহি সংযুক্ত অব্যাক্ত বৃত্তি সমূহ মানব জীবনে উৎকর্ষভূত। প্রাপ্ত হইয়া থাকে । ঐ চিত্ত দিকে যদি নিজকর্মে অপকর্ষিত করা যায়, তাহা হইলেই মানবজীবনে মোহ ঘটে, আর ঐ সকল বৃত্তিকে সত্ত্বভাবপর করিতে পারিলেই, উচ্চাধের উৎকর্ষ হয়, সেই অবস্থায় জ্ঞানের বিকাশ হইয়া থাকে । এক্ষণে চিত্তাহির হীন ভাব যোগ কিসে হয় তাহা বুঝাইতেই বলা হইল যে :—অর্থত্যাগ, রমণীর আসন্ন লিপ্সা আত্মীয়ের অসুগত্যা ও পুত্রাধির হাব তাহে মুগ্ধ হইলে চিত্ত বিকৃত হইয়া থাকে । এক্ষণে বনোহি ত্যাগ, স্ত্রী সন্তোগ, আত্মীয়সুসাগ ও পুত্রাধি স্নেহকে মন্দ বলা হইল না, উচ্চাধের তাহে মুগ্ধ হওয়ার কালে চিত্তের বিকাশ রূপে বর্ণনা করা হইল বুঝিতে হইবে পবে স্মৃতি নামক অব্যাক্ত শক্তি—বিকার যে ভাবে ঘটে, তাহাতে বলা হইল; পুত্রের, কন্যার, ভ্রাতা, ভগ্নী, মাতা, পিতা, গৃহ, পরিচ্ছদ, কুলোচার ও গনোহি পশু ভূতাদিতে একান্ত আশক্তিই স্মৃতি বিকৃতির কারণ । একান্ত আশক্তি বলিতে উচ্চাধের যত্ন সন্ধান, কর্তব্য ও পালন নহে । একান্ত আশক্তিতে যত্নাধির ক্ষয়ই হইয়া থাকে । যেমন কোন সম্মানী ব্যক্তির সহিত একান্ত বন্ধুত্ব হইলে তাকে পূর্ব সম্মান প্রদত্ত হয় না, সেইরূপ পুত্রাধিতে, মাতা পিতাধিতে একান্ত আশক্ত হইলে তাহাধের ক্রীড়ামুগ্ধ হওয়ার বায়, নিজেয় কর্তব্যমুগ্ধ যত্ন সম্মানের অপলোপ হইয়া থাকে । এই সকল বিষয় রামায়ণে বিশেষ বিচিত্র আছে ; শ্রীরাম পিতৃমুগ্ধ পালন করিবার কালে ভ্রাতার, অসুগত পত্নী বধৈম বিস্মৃত করেন নাই এবং পিতার আদেশে অরণ্যে যাইয়া পত্নী বিচ্ছেদাদিতে উন্মত্ত হইয়াও তৎপ্রতিকারের সহিত পিতাধিতে অশ্রদ্ধা বা বিমতাতে অশ্রদ্ধা প্রকাশ করেন নাই ; অপর মীতাভ্রাতা পিতামাতাকে বিস্মৃত হইয়া আহকর্তব্য যে বিড়ালকে গমন, তাহা ভুলেন নাই । যদি পিতাধিতে রাম একান্ত আশক্ত হইতেন, তাহা হইলে গৃহ ত্যাগ করিয়া পিতার অশ্রম সন্ধ্যা করিতে পারিতেন না এবং পিতৃমুগ্ধ রক্ষা করিয়া পিতৃসন্ধান রক্ষাও করিতে পারিতেন না । শ্রীরামের চিত্তটীই মানব জীবনের সোণ, বৈরাগ্য এবং সামাজিক কর্তব্যের আদর্শ স্থল । এইজন্য প্রহু ধেব চরিত্রে পিতার উৎপীড়নেও বালক পিতৃসন্ধান ত্যাগ করিতে পারেন নাই পুরাণে প্রকাশ আছে । পরে অয়োধশ্রোকে বাসনা নামক অব্যাক্ত তেজের নিকার কিসে ঘটে, তাহাই প্রমাণ করা হইয়াছে । বৃত্তি ক্রিয়া ও রসাস্বাদনে নিত্য আশক্তি এবং মনের ও চিত্তের নিকার জনিত অবস্থা যখন মানব জীবনে সংস্কারাবদ্ধ হয় ; সেই সংস্কারই বাসনার মালিন্য ঘটাইয়া থাকে । বাসনার মালিন্য ঘটিলেই আশক্তির বুদ্ধি হয় । তাহাতে লোভ উপস্থিত হয় ; লোভ বিচ্ছেদে ক্রোধের হয় ; এইরূপে বাসনার বিকারে রিপু সমূহের আবির্ভাব এবং কর্মের সংস্কারে উন্নতি পথে ভীষণ আবরণ ঘটে ; সেই আবরণটির নামই মোহ । সেই মোহ আবদ্ধ হইলে জীবনের উন্নতিপথ কোষ কাম কীটের জার আবদ্ধ থাকে ।

যেখ বন্ধুগণ, মানবগণে যখন আত্মীয় প্রতিপালনে উদ্বৃত্ত হইয়া তাহাদেৱ স্নেহ সমতাপের অধীন হইয়া থাকে, তখন সে সংসারে এমন প্রভু হয় যে, তাহার দুঃখ আশু সেই রূপা কর্মে ক্ষয় হইতেছে ইহা বুঝিতে পারে না, অতএব স্বভাবতই পুরুষাৰ্থ বোধ করিতে অক্ষম হইয়া থাকে। ক্রমে তাহার রক্তি কুটুম্বগণের উপরে অমৃততত্ত্ব-মতে সে ব্যক্তি সংসারে এক আশঙ্কচিত্ত হয় যে, নিত্য নিত্য তাপত্রয়ে কাতন হইয়া ও সেই ঘোর যাতনা সে অমৃতত্ব করিতে পাবে না। ৭।৬।১৪

বাখ্যা। এইস্থানে এই কথা বলিবার তাৎপর্য্য এই :—যদি কেহ বলেন যে, যদি ঈশ্বর তত্ত্ব স্বভাবতই মানবেব উদ্বৃত্ত হয় এবং সেই অমৃত্যুগে সংসার বিস্মৃতি ঘটয়া থাকে। বিশেষতঃ তাহাতে এক আনন্দের অমৃতত্ব হয় যে, সংসারীয় ঈশ্বর্য্য ভোগকেও তুচ্ছ বোধ হইয়া থাকে; তবে সকলের সে আনন্দ স্বভাবতঃ অমৃতত্ব না হয় কেন? এবং মহাভোগ হইতে যে ভীষণ কষ্ট সমূহ লাভ হয় তাহাই বা সংসারী ব্যক্তি বুঝিয়াও ভোগ কেন করে? এই উত্তর প্রদান উক্ত এইস্থানে দেওয়া হইতেছে :—মানবের পক্ষে যে আশু বায়ে পুরুষাৰ্থ পর্যাঙ্ক লাভ হয়, সেই আশু আত্মীয় স্বজনের স্নেহাদিতে আকৃষ্ট হইয়া তাহাদেৱ সেবার ব্যবস্থায় যে অশ্রয় উদ্বৃত্ত হয় তাহাকে প্রস্তুতাবস্থা করে, এই প্রস্তুতাবস্থাকে অভিনিবেশ করে। অভিনিবেশ উপস্থিত হইলে চিন্তন ঘোর আবরণ ঘটিয়া উঠে। চিন্তনের ক্ষমতায় জ্ঞানের বিকাশ হয়, কিন্তু অভিনিবেশে চিত্ত স্থান থাকিলে জ্ঞানের অপ্রকাশ হওয়াতে, আশু ব্যবস্থাবেব কর্তব্য, মানবে বিস্মৃত হইয়া পুরুষাৰ্থের প্রতি দৃষ্টি রাখিতে বিস্মৃত হয়। এই সংসারামৃত্যুগে অনিত্য বিস্মৃতি, ক্রমে বন্ধমূল হইলে ঐ অভিনিবেশ এক প্রগাড়া হয় যে; তাহার রক্তি ও ভিত্তি সংসার সেবা ও তন্ত্ৰভোগেই নিবৃত্ত হইয়া পড়ে; এই ঘেব অভিনিবেশ হইতে বুদ্ধিশক্তি পর্যাঙ্ক এক স্থূল হয় যে, সংসারে ক্ষুণ্ণ ভুগা, ব্যাধি ও অরামৃত্যু অনিত্য তাপত্রয় নিত্য ভোগ করিয়াও সে যাতনাকে উপেক্ষা করিয়া সমাজে কুকুরাদি পশুর আশ্রয় পশুতাবাপন্ন হইয়া থাকে। ইহাতে বলা হইল যে :—সংসারে অভিনিবেশে ঘোর দুঃখ উপস্থিত হয়, কিন্তু অজ্ঞান চেষ্টা সেই দুঃখ মানবে তাদৃশ অমৃতত্ব করিতে অক্ষম হইয়া থাকে। অতএব উপরতি লাভে ইচ্ছা হয় না। উপরতি লাভে ইচ্ছা না হইলে, তত্ত্ব প্রভৃতির আবেশ না হওয়াতে, মানবে পরমা-নন্দ বর্জন স্বভাবিক হইলেও চেষ্টা বিহীনে তাহা লাভ করিতে পারে না। অভিনিবেশের ঘোরাবস্থা উপস্থিত হইলে, পশুর আশ্রয় সমুদায় নিজ স্বার্থভোগে কিরূপ উদ্বৃত্ত হয় এবং তদুদ্বৃত্তে তাহার কি ফল লাভ করে তাহা পরে প্রকাশ হইতেছে।



হে বৈরাগ্যগণ ! ঘোর অতিনিবেশ মানবের চিত্তাধিকার করিলে, মানব কিরূপ হিতা-  
হিত চিন্তাশূন্য হয়, তাহা প্রবণ কর :—

মানবের বধন বন অত্যা চিত্তে ঘোর অতিনিবেশ উপস্থিত হয়, তখন সে লোভাধির  
প্রায়াস বশতঃ যৎকিঞ্চিৎ অর্থনাশে অশান্ত হইয়া, কুটুস্থ পোষণে অর্থাৎ উপস্থিত হইলে,  
পর বিত্তহরণকে ঘোর ঘোষ আনিয়া অন্য হরণ কার্য্য তেতু ইতঃসংসারে বাধ্যহণ্ড, পরলোকে  
ঘোব নরক যন্ত্রণা ইহা মনে মনে বুঝিয়াও হরণ করিয়া থাকে । ৭। ৬। ১৫

হে সঙ্কুগণ, যদি ভোগরা একথা বল যে অজ্ঞাত্যক্তিই প্রকৃপ দুর্দশা ঘটয়া থাকে,  
সংসারে থাকিয়া নান্যাত্মপাঠী বিদ্বান ব্যক্তি, আপনায় হিতাহিত চিন্তা করিয়া, নিজ  
হিত সাধনে যত্ন করিতে পাবে ;—তাহাদের যত্ন কেন উপস্থিত হয় না তাহা প্রবণ কর :—

হে মানবকুমারগণ ! মানবের মধ্যে বাঁহারা শিক্ষা প্রতাবে ; কর্তব্য বিহীন হইয়া  
কুটুস্থপোষণে ঘোর অনর্থ উপস্থিত হয়, ইহা বুঝিয়া থাকেন ; তাঁহারা যদি সংসারী  
হয়েন, তাহা হইলে কখনই আপনাদের উদ্ধারের তেতু যে বৈরাগ্য, তাঁহাব অশ্রম গ্রহণ  
করিতে পারেন না । কারণ সংসার ভোগে তাঁহাদের অন্তরে এতী আমার গুণী পরের  
এইরূপ স্বার্থেব উদয় হওয়াতে সেই স্বার্থজ্ঞ ক্রমে পরোক্ত মুখ্য ব্যক্তির অ্যায় ঘোর  
অতিনিবেশে তাঁহাদের চিত্ত আচ্ছন্ন হইয়া পড়ে ; তখন তাঁহারা আব উদ্ধারের উপায়  
অন্বেষণ করিতে পারেন না । ৭। ৬। ১৬

এইরূপে সেই বিদ্বান ব্যক্তি ভোগাভিনিবিক্ত হইলে, তিনি ক্রমে কামদৃষ্টিপূর্ণা রম-  
ণীর বিচারমুগ হইয়া, তৎসম্মুখে যে পুত্রাধির সৃষ্টি করেন, তাহাই মায়ামমতাধি নগড়  
স্বরূপ হওয়াতে সেই শত্থলে আবদ্ধ হইয়া পড়েন । তখন আর তাঁহাদের সংসারে  
কোথাও অর্থিং লোকালয়ে বা অরণ্যে কিম্বা কোন প্রকার যাগ যজ্ঞাধি উপায়ে আপ-  
নাদের উদ্ধারের উপায় দেখা যায় না ; তখন তাঁহারা বোব লম্পট সংসারী বা বিষয়ী  
হইয়া পড়েন । ৭। ৬। ১৭

ব্যাখ্যা । এই কয় শ্লোকে ইহা বলা হইল যে ; মুখ্য ও বিদ্বান যে কেহই হউক না  
কে, মানব অস্ত্রের স্বভাববশে সকলের আপনায় হিতাহিত অন্ততব করিতে পারেন, কিন্তু  
সংসারে অতিনিবেশ উপস্থিত হইলে হিতাহিত রোধ ক্ষয় হওয়াতে আত্মবিমোচনে সক-  
লেই অক্ষম হয়েন । তবে মুখ্য স্বার্থাভিনিবেশে অতি দুর্দৃষ্টকারী হয়, বিদ্বান ব্যক্তি স্বার্থা-  
ভিনিবেশে হরণ মরণাধি গত অভ্যস্ত দুষ্ক্রিয়া না করিয়া, মায়া মমতাতেই উন্মত্ত হইয়া  
থাকেন । আত্ম বিমোচন পক্ষে উভয়েই সমান অজ্ঞ বুঝিতে হইবে । এখানে কুটুস্থ  
আত্মীয় বলিতে মাতা পিতা হইতে পরিজন বুঝিতে হইবে । কর্তব্য জ্ঞান ব্যাধা পূর্বে  
ব্যাখ্যা করিয়াছি, বাহা রাসাধির চরিত্রে প্রকাশিত হইয়াছে, সেটা ত্যাগ করিয়া সংসারে

আশঙ্ক হইলে এইরূপ দুঃখ হয়। এই দুঃখ নাশের জন্য সংসারে অন্তঃস্থ হইতে না হইতে কুমারস্বায় যদি ভক্তিচর্যা করা যায়, তাহা হইলে ভোগাশক্তি আর সে মানবকে অধিকার করিতে পারে না। ভক্তিশাস্ত্রকারেরা বেরূপে উপদেশ দিয়া থাকেন, তাহা প্রহ্লাদমুখে পরে প্রকাশ হইতেছে।

হে কুমারগণ ! সেই জ্ঞান আমি বলিতেছি যে; বৈভা স্বরূপ সংসার বিষয়ের সম্মুখীনো ভোগাশয়ের হয় নাই, এই বেলা কুমার অবস্থাতেই তাহা ভ্যাগের অর্হতান কর। ভোগরা অধিবেশ নার'রণেব আশ্রয় গ্রহণ কবিসা বিষয়াজ্ঞক বৈভা সম্মুখ হইতে মুক্ত হইয়া, গানবজ্রম্বেব অতীতমিত মুক্তি লাভ কর। ৭।৬।১৮

হে অম্বর নন্দনগণ ! আমাশের কুমারাবস্থায় সেই নাবাগণ সেবাকে বহু আয়াস সাধ্য ইহা বিবেচনা করিও না, কারণ তিনি সকল ভূতব আত্মা রূপে সর্বত্র বিরাজ করিতেছেন; এই জ্ঞান তাঁহার প্রীতি আকর্ষণ ইহ সংসারে, ইহজন্মেই অন্তঃস্থ মূলত বলিয়া সিদ্ধ হইতেছে। ৭।৬।১৯

হে বন্ধুগণ ! সেই ভগবান কিরূপে সর্বাত্মা হইয়া বিরাজ করেন, তাহার কিছু বিবরণ প্রদান কর :—ইহ ব্রহ্মাণ্ডে ব্রহ্মা হইতে স্তাবর প্রাণী পর্য্যন্ত যত চেতনাচেতন জীব দেখিতে পাওয়া যায়; সেই জীবগণের ও জগতের উপাদান স্বরূপ যে সকল ভূত, অহং-কারাদি বিকাব এবং মহত্ত্বাদি দেখিতে পাওয়া যায়, সমস্তেব সত্তাই সেই এক ব্রহ্ম হইতেছেন; তিনিই নিরন্তরভাবে কেশ্বর, ঐশ্বর্যো ভগবান এবং চৈতন্যে আত্মা হইতেছেন। পুনশ্চ সকলের পরিণামে অব্যয় রূপেই বর্তমান থাকেন। ৭।৬।২০

হে সখীগণ, অন্তরে ভোগরা যদি বল যে সেই সত্তা ব্রহ্মরূপে ব্রহ্মাণ্ডেব একই হইলেন, তবে সৃষ্টিতে কেহ ত্রুটি, কেহ দৃশ্য, কেহ ভোগ কেহ ভোক্তারূপ এ তাবের ভেদ দেখা যায় কেন? তাহার উত্তর প্রদান কর :—

সেই ব্রহ্ম পরমার্থ স্বাধা-ই অনির্দেশ্য এবং অবিকল্পিত হইতেছেন, কিন্তু মায়াতে সংযুক্ত থাকিয়া যেন সকলের প্রভাক হইয়া থাকেন। যখন তিনি আত্মা রূপে বিরাজ করেন, তখন তিনি ত্রুটি ও ভোক্তা হইয়া সর্বব্যাপকতা দেখাইয়া থাকেন। যখন তিনি দৃশ্য অর্থাৎ উপাদান কারণ ও বৈরাগি রূপী ভোগ্য তাব ধারণ করেন, তখন তাঁহাকে ব্যাপ্য ও নির্দিষ্ট বলিয়া প্রত্যক্ষ হইয়া থাকে।

সেই পরমেশ্বর—ভক্তগণের পক্ষে ঐ সকল ভক্ততাবের মধ্যে অমৃতবজ্রমিত পদমানন্দ স্বরূপ হইতেছেন। কিন্তু এই মূণময় সংসার সৃষ্টিতে তাঁহার কার্য প্রকাশকারিণী মায়া তাঁহার ঐশ্বর্যসমূহকে বিলুপ্ত রাখায় সংসারীজনে তাঁহাকে অমৃতব করিতে পারে না। ৭।৬।২১

বাখ্যা। পূর্বে শ্রীপ্রহ্লাদমুখে কৌমার কাল হইতে ভগবৎ শিক্ষার উপায় শ্রীয়াস  
 প্রকাশ করিতে আরম্ভ করিয়া বৈরাগ্যোৎপাদনের আবশ্যকতা দেখাইয়া, এক্ষণে ভগবৎ-  
 ঘোষের উপায় প্রকাশ করিতেছেন। যে বস্তুকে অন্তরে আয়ত্ত করিতে হইবে, উনবিংশতি  
 শ্লোকে তাহার উপক্রম করা হইল। তথ্য বলি হইল যে ব্রহ্মাসুতর এই মানবমন্ডলে  
 লাভ হয়; এবং তৎসংবাদ হেতু যে সাধনা, তাহা একান্ত তত্ত্বের পক্ষে গুরুতর ব্যাপার  
 নহে, কারণ সেই বস্তু সর্বত্র এমন কি নিম্ন জঘন্যেও লভ্য। ভগবানের সর্বব্যাপকতা  
 বুঝাইতে বিংশতি শ্লোকে তৎপরিচয় দেওয়া হইল। পরে সর্বব্যাপক হইয়া জীবের  
 প্রত্যক্ষ করণে হইবেন, তাহা প্রমাণ করিতে বলা হইল :—যে বস্তু বা অবস্থা অত্যন্ত  
 বিস্তৃত, গুণাভীত, অবয়ব ব্রহ্ম স্বরূপ উহার প্রত্যক্ষ কখনই হইতে পারে না। যেমন  
 মেঘবিহীন বিস্তৃত ও পরিষ্কৃত আকাশের সত্তা উপলব্ধি হয় না, সেইরূপ ইচ্ছাগত  
 কোনও সত্তার বিস্তৃত অবস্থার প্রত্যক্ষ হইবার উপায় নাই। যেমন মেঘাবির্ভাবে  
 আকাশের সত্তা বোধ হয়, শীতোষ্ণ প্রবাহে বায়ুর অবস্থা বোধ হয়, সেই ভাবে মায়া-  
 শক্তির আবর্তনে ব্রহ্ম বস্তু মিশ্রিত হইয়া অগত ও জীবভাবে পরিণত হইলে সেই বিস্তৃত  
 সত্তার উপলব্ধি কেন না হইবে। সেই বিস্তৃত সত্তা মায়াতে সংযুক্ত হইয়া হুইতাম্বে  
 বিস্তৃত হয়েন। এক ভাগে নিম্নের লীলা নিম্নে ভোগ করেন; আর এক ভাগে ভোগ্য  
 করেন। অগতের উপাধান ও জীবের বহু অর্থাৎ সূর্য্যাদি হইতে পুষ্পের শোভা পর্যন্ত  
 সমস্ত দৃশ্য পদার্থ ই উপাধান বা ভোগ্য এবং সকলের অন্তর্গত চৈতন্য সত্ত্ব ই ভোগা-  
 চারী। উপাধান অবস্থাটী ক্রমের সত্তার মায়াতে গুণসংলগ্ন প্রকাশ থাকায়; উহার  
 সত্তা বিস্তৃত হইলেও মায়াগুণ সংযোগে, সকল জীবেরই ভোগ্য হইয়াছে। ভোগ্য সকল  
 জীবকেই ভোগ করিতে হয়, তখন আর মায়াবিশিষ্ট ব্রহ্ম অলক্ষ্য করণে হইলেন। যদি  
 কেহ এরূপ কথা বলেন যে :—ব্রহ্ম সত্তার মায়া সংযোগে বিভিন্ন পদার্থের ও জীবের  
 প্রকাশ; উচ্চতর মনো সকলের সত্তা ও উপাধান এক করণে হইল। তদ্বত্তরে বলা  
 হইল :—বিস্তৃত সত্তাটি অবিস্তৃত যে কোন অবস্থার থাকেন, সে অবস্থাটী সকল সৃষ্টিতে এক  
 বলিতে হইবে, কারণ সকল উপাধানের বা দৃশ্যের একই স্বভাব। সকলই ক্রম বর্জন  
 প্রকাশনাদি স্বভাবের অন্তর্গত স্বভাবে এক হইলে, তাহার সত্তার একত্ব সকলেই স্বীকার  
 করেন। এই অবস্থাটীকে ব্যাপ্য কহে অর্থাৎ ভোগ্য। যে আত্মা ও অবিদ্যাসী জীবভাবে  
 ভোগকে ব্যাপিয়া কর্তৃগান আছে। ভোগ্য বা আত্মা অবিদ্যাসীত্বাদি গুণযোগেও এক  
 বলিয়া প্রমাণিত হইয়া ব্যাপক ও নির্দিষ্ট হইয়া নর্ত্তমান আছে। যদি কেহ বলেন  
 যে ব্যাপক বস্তুর সত্তা বোধ করিলেই যদি তদুৎপত্তির হওয়া যায়, তাহা হইলে জীবের  
 অন্তরে সকলানিহাতেই আত্মা আছে, কেন আত্মপর সকলেই না হয়েন। তদ্বত্তরে বলা

হইতেছে, সৃষ্টি অর্থাৎ ভোগ সমূহ গুণময় হওয়াতে ভোগকর্তা জীব, গুণ ভোগই করেন, গুণী মায়ার অবস্থা, মায়াতে ঈশ্বরৈশ্বর্য লুপ্ত থাকায়, মায়াতোনে মায়াময়ই জীবই হইবেন ; ভগবন্তোং বা অমৃতব করিতে পারেন না। ভগবন্তোং করিলে তবে কেবল অমৃতব জনিত ঈশ্বরস্বরূপানন্দ জীবে ভোগ করিতে পারেন। এইরূপে ব্রহ্মভাবনাকে মূলত বুঝাইয়া ভবমুক্তবের উপায় পথে প্রকাশ করিতেছেন :—

হে ব্রহ্মদেব ! সকল প্রাণীতেই সেই বিগুণ ব্রহ্মসত্তার—বর্তমানতা থাকায় বাহ্য-  
বের উপরে দয়া কর্তব্য ভাটাহের উপরে দয়া করা উচিত ; বাহ্যবের সহিত মিত্রতা  
আবশ্যক ভাটাহের সহিত মিত্রতা করিবে। এই সকল বাহ্য উপারে আপনাপন অমৃত  
ভাব ভ্যাগ করিয়া এমন কার্য্য কর, বাহ্যতে ইন্দ্রিয়ভীত ভগবানের প্রীতি আকর্ষণ করা  
যায়। ৭।৬।২২

হে মিত্রব্রহ্ম ! ঈশ্বর নিম্নকর্ণে ভগবৎপ্রীতি আকর্ষণ করিতে পারিয়াছেন ভাটাহ-  
বের পক্ষে ইহসংসারে অলভ্য আর কি রহিল। ঈশ্বর গুণ সমূহ ভোগ করিতে করিতে  
বৈধাৎ সেট অনন্ত ও আদি গুরুবের ঐশ্বর্য্য স্বপ্ন করিতে পারেন, ভাটাহের পক্ষেই বা  
কি অলভ্য রহিল। ঈশ্বর আমাধের জ্ঞান সেই—ভগবানেণ জীৱন কল্পনা নিতা নিতা  
সংকীৰ্ত্তন করিয়া ইহসংসারের অসার ভোগ পরিহার করিতে পারেন ; ঈশ্বর সেই  
নির্ভণ ব্রহ্ম সাযুজ্যাবি যুক্তিলাভের বাসনাও রাখেন না, ভাটাহের পক্ষে বর্ধ্যার্থ কামাধি  
অসার বিষয় ও তৎতোগী আত্মীরাহিতেই প্রয়োজন কি। ৭।৬।২৩

হে ব্রহ্মদেব, এট যে বর্ধ্যার্থ কামাধি, ইহা বেধ প্রতিপাত্ত বেধ—ঈশ্বর বাঁকা, যদি  
ঐ সকল কার্য্য পরিহার করা যায় ভাটাহতে ঈশ্বরের আচ্ছাদহেলা করা হয়, এমন কথা  
যদি ভোমরা বল ; এ সংশয় ভোমাদের ভ্রান্ত্যক, উহার তৎপর্য্য প্রবণ কর : -

বেধমধ্যে বর্ধ্যার্থ কামাধি যে ত্রিবর্গের কথা ও তৎপ্রতিপাত্ত অমুজ্ঞা, ভাটাহ কেবল  
জীবিকা পরিপালনাথে বা প্ররুতি কালের উপবেশাথে বিহিত বুঝিতে হইবে, উহা প্রাৎ  
নাঅবস্থাথে ভর, বগু ও নীতি প্রভৃতি উপবেশ, সমস্তই পরমাধ পক্ষে অকিঞ্চকর  
হইতেছে। আমি বলি ; যে সকল বেধ বিহিত উপারে একমাত্র আত্মসুখ পরম পুরুষ  
ভগবানে আত্মসমর্পণ করা যায়, ভাটাই বেধাধির একমাত্র সত্য ও প্রয়োজনীয় অর্থ  
হইতেছে। ৭।৬।২৪

হে কুমারগণ ! আমি যে তত্ত্বজ্ঞানের কথা কহিলাম ইহা অত্যন্ত গুরুত্ব সমূহ  
হওয়ায়, আমি কোথা হইতে শিক্ষা করিলাম এরূপ সম্বোধ করিও না এবং এইভাবে  
তত্ত্বজ্ঞান যোগে ভগবৎপ্রীতি আকর্ষণ করিবার উপায়ই যে ত্রিবর্গ হইতে বেধের সত্য

অর্থ—এবিষয়েও সন্দেহ করিওনা, কারণ এই :—বিশুদ্ধ জ্ঞান প্রাপ্ত হইলেও ভক্তগণকে রূপা করিতে, সেই মানবের পরম মখা নারায়ণ স্বয়ং দেবধীনারূপে বলিয়াছিলেন : তোমরা একবার এমন সন্দেহ করিও না যে, যে উপদেশে নারায়ণের জ্ঞান দেবধীন অধিকার আছে, তাহাতে আমাদের জ্ঞান বালকগণের অধিকার কিতাবে ঘটিতে পারে :—যে সকল ব্যক্তি সংসারের সকল ভোগ হইতে উপরত হইয়া অকিঞ্চন ও একান্ত ভক্ত হইয়াছেন, তাহাদের পদযুগ্মে যে সকল দেহী আপনাপন দেহ আশ্রিত করেন ; তাহাদের পক্ষেও ঐরূপ ভগবৎজ্ঞান অলভ হইয়া থাকে ।

অতএব পূর্বোক্ত বিশিষ্ট ভক্তযুক্ত জ্ঞান, যাহাকে আচার্য্যগণ বিশুদ্ধ ভাগবত ধর্ম্ম কহেন, তাহা আমি দেবকল্প শ্রীনারায়ণের মুখে পূর্বে শ্রবণ করিয়াছিলাম । (এই হেতু অত্রান্ত জ্ঞানে তোমাদের নিকটে প্রকাশ করিলাম ; সকলে ইহার অনুসারী হও ।)

৭ । ৬ । ২৫ । ২৬

ব্যাখ্যা । পুনশ্চ ষাটবিংশতি শ্লোকে বৈভ্যাস বা অমুরতের তাৎপর্য্য শ্রীভাগ প্রকাশ করিলেন । ঐ শ্লোকে প্রহ্লাদ মুখে বলা হইল যে ভগবানের প্রীতি আকর্ষণে অমুর ভাব ভ্যাগ কর । অমুর বলিয়া যদি আতি থাকিত, তাহাহইলে, ভাব ভ্যাগে প্রকৃত সম্মতা হইবার কথা কখন শ্রীভাগ বলিতেন না । অমুরতারটি কি ? তাহা পরে বলা হইল :—ধর্ম্ম (সংসার ধর্ম্ম), যজ্ঞাদি অর্থ (শাস্ত্র দান তেজঃশক্তি ও বিজ্ঞান), কাম—ভোগাদি, এই ত্রিবিধকে বেহের প্রকৃত উপদেশ মানিয়া বাহ্যিক পরমার্থ বিস্তৃত হইয়া কেবল ভোগে আপনার অযোগ্যতা সাধন করে, এবং সাম্প্রিক সন্তি সমূহের প্রতিকূলচাষী হইয়া প্রহ্লাদে তার সত্ত্বগুণের উৎপীড়ন করে, তাহার অমুর ভাবযুক্ত । পরে বিশুদ্ধ জ্ঞানের সত্যতা বড়বিংশ শ্লোকে প্রমাণ করিয়া প্রহ্লাদ উপদেশের উপসংহাতি করিলেন ।

প্রহ্লাদের সমস্ত উপদেশ শ্রবণ করিয়া বৈভ্যাসকুমারগণ বিস্ময়ে আকুলিত হইয়া তাঁহাকে কহিল :—

—হে প্রহ্লাদ ! এই বিজ্ঞানকে তোমার সহিত আমরা বাল্যকাল হইতে শিক্ষা করি-  
 নো, এই গুরুশ্রদ্ধাচার্য্য পুত্রদ্বয় ব্যতীত এখানে আর কাহাকেও কখন প্রবেশ করিতে  
 দেয়া নাই । আর এই বাল্যাবস্থার পূর্বেও কোন উপদেশ লাভের সম্ভাবনা নাই, কারণ,  
 নবন্য অন্তঃপুরে শিশুভাবে থাকিতে, তখন কিরূপে মহৎসঙ্গের সম্ভব হইতে পারে !! অতএব

ভোগ্য উপবেশ আশ্রয় যত্নে বিদ্যমান হয়, এবং অশ্রয় যের সংশয় করিতে  
লোপ হয়, এমন কথা শীঘ্র বল । ৭।৬।২৭২৮

ইতি ত্রিভাগবতে সপ্তমস্কন্ধে ষষ্ঠাধ্যায়ে  
উপেন্দ্রকৃত্যুবাচ সমাপ্ত ।

বাখ্যা । বড়বংশতি শ্রোকে প্রহ্লাদমুখ ত্রিভাগ কহিলেন, ভাগবত বিশুদ্ধজ্ঞান,  
একান্তভক্তের সেবা ও উপবেশে সকলেই সমান ভাবে লাভ করিতে পারেন । বৈভা-  
বালকেন্দ্র প্রহ্লাদের সাধুসংস্কার ক্রিপে ও কোথায় হইল তাটা জানিতে চাহিতেছেন,  
ইহাতে ক্রিপে ও কত উপায়ে সংসার ভান বিশুদ্ধ হয়, তাহাই প্রকাশ হইবে । সুধ-  
ষ্ঠিরকে ত্রিনারদ এই কথা বলিয়া অধ্যায়ের উপসংহার করিলেন ।

ইতি ত্রিভাগবতে সপ্তমস্কন্ধে ষষ্ঠাধ্যায়ে  
উপেন্দ্রকৃত্যুবাচ ব্যাখ্যা সমাপ্ত ।

## অথ সপ্তম অধ্যায় ।

শুকদেব রাজা পরীক্ষিতকে বলিলেন :—হে মহারাজ ধর্ম্মরাজ যুধিষ্ঠিরকে ত্রিনারদ  
সম্বোধন করিয়া কহিলেন :—হে রাজন্—

সেই মহাভাগবত অনুরোধের দৈতানুভব কর্তৃক আত্মব্রতান্ত বিষয়ে জিজ্ঞাসিত  
হইয়া অতীব আনন্দিত হইয়া, সংকর্তৃক পূর্বোপরিষ্ট ভাগবত কথা শ্রবণ করিয়া তাহা-  
দের কহিতে থাকিলেন । ৭।৭।১

ত্রিপ্রহ্লাদ কহিলেন :—

হে কুমারগণ ! পূর্বকালে যখন আশ্রয় পিতা হিরণ্যকশিপু ভগ্নস্যা করিতে  
মন্দরাচলে গমন করেন ; তখন যের সমাধিকালে তাঁহার সর্বজ পিপিলিকায় আহার  
করিয়াছিল, ইহা দেখিয়া বাসবাসি বেবগণ মনে করিলেন, যেমন বিধাতা পিপিলিকার

নিকটে মহাগর্গে আক্রান্ত হইয়া প্রাণত্যাগ করে, তৎক্ষণ সর্বলোক পীড়নকারী এই দৈত্য-  
পতি নিজশাশে নিশীলিকা কর্তৃক ভক্তিত হইল ; ইহা বিবেচনা করিয়া ভীহারী দৈত্য-  
গণের বিশেষে যোর সময়ে উদ্ভোগ করিলেন ।

দেবগণের ভীষণ সমরোদ্ভোগ শ্রবণ করিয়া, অমরগণ উৎসাহকাজ নৃপতি  
বিশনে, পাছে নিহত হয় এই কারণে যুদ্ধের পূর্বেই ইতস্ততঃ পলায়ন করিতে  
থাকিল । পলায়নকালে ভীহারী আপনাপন প্রাণ লইয়াই সসম্মত হইয়াছিল, আপ-  
নাচেষ্টা পত্নী, পুত্র, ধন, গৃহ, আত্মী, পুত্র ও পরিচ্ছাদ্যের রক্ষার্থে ভীহারী কিছুমাত্র  
প্রয়াস পাইল না । ৭।৭।২

ইহা দেখিয়া দেবসেনাগণ অরাকাতক্য করিয়া একেবারে অমরপুত্রী তেজ করতঃ  
প্রথমে আমাঙ্কের রাজত্বন লুপ্ত করিতে আরম্ভ করিল । সেই সময়ে আমার জননীকে  
অসহয়া দেখিয়া, ভীহারী আমার সহিত, যুধামতী ও ব্যাধমতী কুমারীর স্রাব জনন-  
কারিণী তরোবিগ্না জননীকে বন্দি করিয়া যখন লইয়া যান, সেই সময়ে বদ্বী ক্রমে  
দেবর্ষি নারদ পশ্চিমদ্বা আগমন করিয়া আনাঙ্কের দুর্দশা অবলোকন করিলেন । ৭।৭।৩

আমার জনমীর দুঃখতা দেখিয়া দেবর্ষি অরপতিকে কহিলেন :—

হে ইন্দ্র ! একি করিয়াছা । এই কামিনী পর কর্তৃক বিবাহিতা ও সাক্ষী হইতেছে,  
হে মহাত্মা, এই নিম্পাশিনী ও অপরাধবিভীনাতে বন্দি করি তোমার উচিত হইল  
নাই ; এই বড়ই ইহাকে পরিত্যাগ কর । ৭।৭।৪

দেবর্ষির কথা শ্রবণ করিয়া শ্রীশ্রী কহিলেন :—

হে ঋষে ! ইহার গর্ভে দেবদেবী হিরণ্য কশিপুর বীৰ্য্য রহিয়াছে, যে পর্য্যন্ত এই  
কামিনী প্রসূতা না হইবে, তববি আমার কাছে বন্দি রাখুন, পরে আমি সম্ভাবনী  
লইয়া জীকে মুক্ত করিয়া দিব । ৭।৭।৫

দেবর্ষির কথা শ্রবণ করিয়া দেবর্ষি কহিলেন :—

দেখ অরপতে ! এই কামিনীর গর্ভে যে সম্ভান আছে, তাহা হইতে তোমাদের  
কোন ভয় নাই এবং তাহার মৃত্যুও নাই ; এই সম্ভান অতি পবিত্র এবং মহাভাগবত  
হইবে, অস্তে ভগবান জনন্দের সহচর হইবে । ৭।৭।৬

দেবর্ষির মুখে এই কথা শ্রবণ করিয়া অরপতি যখন জানিলেন যে অমরমহাবীর গর্ভে  
জনন্দের প্রিয় ভক্ত বাস করিতেছেন, তখন তিনি দেবর্ষির আজ্ঞামুসারে তাঁহার হস্তে  
সহিবীকে প্রদান করিয়া এবং সেই গর্ভের সম্ভানার্থে তাঁহাকে প্রদক্ষিণ করিয়া স্বর্গে গমন  
করিলেন । ৭।৭।৭

কামিনী পূর্বে বলা হইয়াছে যে জীবাস দৈত্যটিকে পাপাবস্থা রূপে বর্ণনা করি-

রাছেন, এমনলে দেবাত্মের যুদ্ধে এবং গর্ভের কথার যেন আভি বলিয়া বোধ হয়; এই কথা অনেক সংশয় করিতে পারেন। এরূপ আভি বা প্রেী বিশেষ বর্ণনার তাৎপর্য এইঃ—  
পুরাণের যে স্থানে উপাখ্যান বোলে তাহা প্রকাশ করা হয়, সে স্থলে নারক ব্যক্তিরূপে চিত্র না করিলে তাৎপর্য হইত না। এইজন্য এরূপ করা হইয়াছে। নচেৎ প্রকৃত পক্ষে হিরণ্যকশিপু অহংকার বা মতাভোগী, প্রহর ভগবৎস্তুতি। করায় বা প্রহরের অনন্য পূণ্য শক্তি। এই নারকাদি তাহে বোধান হইল যে, অহংকার হিরণ্যকশিপু যখন কামা ভোগার্থে ও ভগ্নম্যা অর্থাৎ সাত্ত্বিক চেষ্টা করিতে প্রস্থান করে; সেই সময়ে রিপু ও বিনয়পর ইন্দ্রিয় বৃন্দ সংযুক্ত জীব সমূহ যাহার দৈত্য ভাবাপন্ন, তাহারা যুদ্ধপতির সাত্ত্বিক আচাৰে তমোবলহীন চর বলিয়া, দেবগণের বা জ্ঞানবৃত্তিগণের যুদ্ধোজ্জ্বল মাজেই আপনারা তিরোহিত হইয়া থাকে। সেই জ্ঞানবৃত্তিগণ অহরের অজ্ঞানবাস নষ্ট করিয়া পূণ্যশক্তি-কেই নিজস্থানে লইয়া যায়, কারণ, তাহার অন্তরে তমোমিশ্রণে যদি পুনরায় তমোর প্রকাশ হয়, তাহা হইলে সংসারে ঘোর অনর্থের সম্ভাবনা।

যখন জ্ঞান বৃত্তিসমূহ, বিকৃতজ্ঞান রূপী নারকেরদুখে পুণ্যের অন্তরে ভগবৎ-ভক্তের অন্তিত্ব বুঝিলেন, তখন তাহাকে নিকাম ভোগার্থে স্বর্গরাজ্যে না রাখিয়া ভক্তি স্বর্গে ত্যাগ করিয়া গেলেন। ইহাই প্রকৃত তাৎপর্য হইতেছে। এই তাৎপর্যকে এরূপে উপাখ্যানাকারে দেখাইয়া জ্ঞানাস ভগবৎস্তুতি করণে সঙ্গীত হয়, তাহাই প্রকাশ করিবেন। সে কথা পরে প্রকাশ হইবে।

হে কুমারগণ! ইন্দ্র পরিত্যাগ করিলে, আমার অনন্যকে দেবর্ষি নিজাশ্রমে লইয়া আসিলেন। এবং তাহাকে আশ্রম প্রদান করিয়া কহিলেনঃ—হে বৎস, যে পর্যন্ত না ভোগার ভক্তার আগমন হয়, ততাবধি তুমি আমার নিকটে নির্ভয়ে অবস্থান কর। ৭। ৭। ৮

দেবর্ষির অনুজ্ঞাক্রমে নির্ভয়ে আমার অনন্য স্বামী আগমনাবধি কথার থাকিলেন, ইহা বলিয়া তাহার সম্মুখে অবস্থান করিতে থাকিলেন। ৭। ৭। ৯

হে কুমারগণ! তদবধি আমার অনন্য নিজগর্ভের অর্থাৎ আমার সম্মুখোক্তার বত-বিন না প্রসব করেন, ততাবধি পরমা ভক্তিতে সেই দেবর্ষির সেবা করিতে থাকিলেন, সেইকালে, সেই ধরানর ঋষি, অনন্যকে প্রভাবতী দেবী, মর্ষের বো প্রকৃত ভক্ত এবং মুক্তি প্রদানকারী যে অমল জ্ঞান; এতদুভয় উপদেশ আসাকে উদ্দেশ্য করিয়া শিক্ষা দিতে থাকিলেন। নারী জাতির অস্তিত্ব নতিত্ব হেতু এবং বহুজাতিগণকে হইয়াছে বলিয়া, আমার অনন্য সেই দেবর্ষির শিক্ষা মহাতোগে বিস্তৃত হইয়াছেন; কিন্তু তাহা অমুখ্যে সেই গর্ভবতী হইতে অজ্ঞাপিও আমার ভগবৎস্তুতি তিরোহিত হয় নাই।



কে কুমারগণ ! সেই সাধু নারদেব উপদেশে ও শাস্ত্রবাক্যে বিশ্বাস করিয়া আত্ম-  
শব ভগবচ্ছিত্তা করিতে পানিলে, কি বালক কি স্ত্রী সকলেই বিবেকবুদ্ধি উপস্থিত হইতে  
পারে। অতএব তোমারা যদি আমার কথাতে শ্রদ্ধা প্রকাশ কর, তাহা হইলে অচিরে  
বিবেকবুদ্ধি প্রাপ্ত হইয়া আমার ভ্রাতৃ ভগবদানন্দ লাভ করিবে। ৭। ৭। ১২

ব্যাখ্যা। এই কথ শ্রোতৃক জীয়াসদেব প্রহ্লাদোক্তিতে আত্মশব ভগবচ্ছিত্তা করিলে  
বিবেক বুদ্ধি উপস্থিত হইতাবতই যে ইহা বুঝাইলেন। কোনটী আত্মবস্ত কোনটী অনাত্ম  
বস্ত ইহা সম্যক প্রকারে যে জানেন তাহা বুঝা যায়, তাহাকেই বিবেক বুদ্ধি কহে। এখানে  
যদি কেহ সন্দেহ করেন, তাহারা বিদ্যান, শাস্ত্রাদি পাঠে সমর্থ তাঁহাদের ভগবচ্ছিত্তা  
উপস্থিত হইলে ক্রমে বিবেক উপস্থিত হওয়া সম্ভব; তাহারা বালক বা নারী ও মুখ  
তাহাদের কি উপায়ে বিবেক উপস্থিত হইবে তদন্তরে জীয়াস বলিলেন :—শাস্ত্রে ও উপ-  
দেশে শ্রদ্ধা করিলে তত্ত্বান স্বতাবতই লাভ হয়। ঋক ও বেদান্তাদি নিষ্কাম শাস্ত্রে  
বিশেষ করিয়া তত্ত্বানকে শ্রদ্ধা কহে। কারণ :—ভগবান গম্য স্বয়ং বলিয়া গিয়াছেন :—

“অর্থ কামেষু শক্তানাম্ ধর্মজ্ঞানং বিধীয়তে।”

অসার্থ :—বাহাদের চিত্ত বিষয় ও তৎকামনার একান্ত অনাশক্ত হইয়াছে, তাঁহাদের  
নিকটে নিষ্কাম ধর্মের তত্ত্ব প্রকাশ কর্তব্য।

এখানে প্রহ্লাদোক্তিতে বলা হইল যে :—ঋক ও শাস্ত্র বাক্যে বিশ্বাস করিলে স্বয়ং  
সংসারশক্তি হ্রাস হয়, সেই ভগবদ্ভক্তির বুদ্ধি ও সংসারশক্তি যাহাদের হ্রাস হয় তাহা-  
দের নিনেবশক্তির লাভ হইয়া থাকে। অতএব বালক ও স্ত্রীজাতি গুরুপদেশে বিশ্বাস  
করিয়া তচিচ্ছিত্তাক্রমে স্বতাবতঃ বিবেক লাভ করিতে পারে। সেই বিবেকই অজ্ঞান  
জনিত অহংকার নাশ করিয়া থাকে। বিবেক বুদ্ধি উপস্থিত হইলে আত্মরতি ও অনাত্ম  
অর্থাৎ দেহাধির সহ তত্ত্বোপযোগে বিভাগ জন্মায়। যেটাদি যে অনাত্ম এবং আত্ম বস্তই যে  
নিত্য, তাহা পরে বলা হইতেছে।

কে কুমারগণ ! সেই বিবেক উপস্থিত হইলে তোমারা দেখিতে পাইবে যে :—অজ্ঞান,  
বর্তমান থাক, বুদ্ধি হওয়া, পরিণত হওয়া, ক্রয় হওয়া এবং নাশ হওয়া এই ছয়টী বিকার  
আলা সকল পরস্পরেই দৃষ্ট হয়, উহা পরস্পরের মধ্যে বা তৌক্তিকভাবে ঘটিয়া থাকে,  
পরস্পরের সহ্য যে আস্তা তাহাতে ঘটে না। যেমন ফলটী বৃক্ষের অংশ হইলেও বৃক্ষে  
ঘটিয়া ও অগ্রে বিকৃত হয়, তদ্রূপ সেই কালমুখিবাদী ভগবান কর্তৃকই প্রতি ঘেহে এই  
রূপ বিকার ঘটিয়া থাকে। ৭। ৭। ১৩

হে কুমারগণ ! আত্মাকে এই ভাবে বুঝিতে হয় :—তিনি নিত্য, অব্যয়, শুদ্ধ এবং ক্ষেত্রজ, আশ্রয়, অবিক্রিয়, স্বদৃক, হেতু, ব্যাপক, অসঙ্গ ও অনাহত হইতেছেন । ৭।৭।১৪

হে বহুগণ ! বিধানব্যক্তি এই দ্বাদশ লক্ষণ দ্বারা আত্মার অভিন্ন উপলক্ষি করিয়া, বিকারসম্পন্ন দেহের প্রতি অহংমত্কারভাব ত্যাগ করিয়া, ইহসংসারে মোহশূন্য হইলেন । ৭।৭। ১৫

বাখ্যা । ঐ প্রহ্লাদ দ্বাদশ শ্লোকে বলিয়াছিলেন যে, হে কুমারগণ, যদি তোমরা আমার কথাতে শ্রদ্ধা করিয়া নিত্য কি, অনিত্য কি ? আমার নিকটে শিক্ষা কর, তাহা হইলে অবশ্যই ভগবদানন্দ লাভ হইবেই হইবে । এক্ষণে যে উপায়ে ভগবত্ত্ব জানা যায়, তাহা বলিতেছেন । এখানে প্রহ্লাদকে উপলক্ষ মাত্র ভাবিয়া আর তাঁহার বহু অনুরোধলগণকে জগতের কুমতি সম্পন্ন জীব ভাবিয়া এই সকল কথা কৌশলক্রমে বলা হইতেছে মাত্র । উপদেশের মধ্যে প্রথমে অনিত্য ভাব দেখাইয়া পরে নিত্যভাব দেখাইতে হয় । সেই নিয়মে প্রহ্লাদ ত্রয়োদশ শ্লোকে দেহের ছয়টি বিকার ভাব দেখাইলেন । পরে আত্মার নিত্যভাব চতুর্দশ শ্লোকে দেখান হইল । আত্মার দ্বাদশটি নিত্যতাবের তাৎপর্য এইঃ--নিত্য বলিতে বাহ্য অবিশাশী, কোন উপায়ে বিকৃত হয়না । অব্যয় বলিতে অপক্ষয় শূন্য । শুদ্ধ বলিতে নিরঞ্জন অর্থাৎ কোন অপবিত্রতা বাহ্যে নাই । এক বলিতে অধিতীয় । ক্ষেত্রজ বলিতেঃ--দেহের অন্তর্বাদী জীব । আশ্রয় বলিতে তৃণ হইতে ব্রহ্মাণ্ডের চেতয়িত্ব । অবিক্রিয় বলিতে মায়ার অধীন নহেন । স্বদৃক বলিতে আপনি আপনার শক্তিতে বিভাসিত । হেতু বলিতে সৃষ্টি হিতি সংহারের কারণ । ব্যাপক বলিতে অসীম আধার । অসঙ্গ বলিতে প্রিয়াপ্রিয় ভাববর্জিত মুক্ত । অনাহত বলিতে মায়ার বা অবিদ্যাজ্ঞাতে বাহার শক্তি আত্মত বা ক্ষীণ না হয় ।

এই দ্বাদশ লক্ষণ দ্বারা যে বস্তুর সম্বন্ধে নিত্য বলিয়া বোধ হয়, তাহাই আত্মা বা পরমেশ্বর নামে অভিহিত । তিনিই উপাস্য । ইহাই আত্মের বচন । তদ্ব্যবহিত ব্যক্তি এই সকল লক্ষণ দ্বারা বুদ্ধিকে তত্ত্ববোধে উদ্যোগী করিলে, সেই নিত্যবস্তুরে আনন্দলাভ হয় । দেহের উপরে অনাশ্রিত ও শোকামোহাদিতে আচ্ছন্ন হয় না ।

হে বহুগণ ! যেমন আকরস্থলে স্বর্ণকণা মৃত্তিকা ও প্রস্তর খণ্ডে মিশ্রিত থাকে, কিন্তু যে হেমকার স্বর্ণ গ্রহণের উপায় জ্ঞাত থাকে, সে যেমন সুগম স্বর্ণকণাকে আকর ও প্রস্তর-বোনে পৃথক করিয়া গ্রহণ করিতে পারে, তদ্রূপ অনন্ত মায়াময় ব্রহ্মাণ্ডের এবং বাবর জলমায়িক সমস্ত অনিত্য দেহের অন্তরেই অন্তর্বাদী রূপে আত্মা আছেন । যে সাধক

আধ্যাত্ম যোগ অর্থাৎ জ্ঞানবিবেক সম্পন্ন হইলে, তিনিই অনাস্র জীব ও ব্রহ্মাণ্ড কেহেব  
অন্তরই নিত্য আত্মবস্তুকে লাভ করিয়া মুক্তিরূপী ব্রহ্মগতি প্রাপ্ত হইবেন । ১।৭।১৬

হে বরসাগণ ! যে উপায়ে আত্মতত্ত্বালোচনা করা যায় তাহা অবগণ কর :- ব্রহ্মের  
আটটি প্রকৃতি আছে । প্রতি প্রকৃতির সমুদয় রস তমোভেদে তিনটি গুণ আছে । ঐ  
প্রকৃতি সমুদয় কার্যে বিকৃত হইয়া বোড়শ ভাগে বিভক্ত হইয়াছে । এই মূল আট  
প্রকৃতি ও তদীয় বোড়শ বিকায় একত্রে সৃষ্টি পক্ষে যে চতুর্বিংশতি তত্ত্ব বা উপাদান  
প্রকাশ হইল, ইহার মধ্যে একমাত্র আত্মাই পুরুষ রূপে সংযুক্ত থাকিয়া সকলকে  
নিজ নিজ কার্যপন করিয়াছেন । এ কথা প্রাচীন কাল হইতে কপিলাদি ব্রহ্মবিদ  
আচার্যগণ কহিয়াছেন । ১।৭।১৭

ব্যাখ্যা । আত্ম তত্ত্বালোচনা করিতে হইলে প্রথমে অনাস্র বোধ হওয়া চাই ।  
সেই অনাস্র বস্তুকে সচেতন দেখিয়াও পাছে তাহাদের স্বাধীন বলিয়া মৃষ্টি কার্যে ভ্রম  
হয়, ইহা বুঝাইতে শাস্ত্রকারেরা বলিয়াছেন ; এই সৃষ্টবিশ্বে জীবদেহ হইতে ব্রহ্মাণ্ড  
পর্যন্ত যত উপাদান বা গঠন দেখা যায়, উহাদের মধ্যে এই চতুর্বিংশতিটি সূক্ষ্ম  
শক্তির বা তত্ত্বের আভাস মাত্র পাওয়া যায় । উহারাই কাল ও আত্মা এবং অদৃষ্ট  
আশ্রয়ে নানা মুক্তিতে, নানা ভাবে ও নানাক্রিয়ায় জগতে প্রতীয়মান হইয়া থাকে । ঐ  
চতুর্বিংশতি চেতন উপাদান মধ্যে প্রধান আটটি । মূল প্রকৃতি, মহত্ত্ব অহংকার  
এবং পঞ্চতমাত্রা । এই আটটিই প্রধান ও অবিকৃত । মূল প্রকৃতি বলিতে মায়ী বুকায় বা  
মাহাব অন্তরে জগতের সমস্ত ছবি নিহিত আছে । মহত্ত্ব বলিতে সেই ছবি প্রকাশ  
হইতে হইলে যে সূক্ষ্ম মনাদি এবং স্থূল ভূতাদিতত্ত্বের প্রকাশ হয় । অহংকার বলিতে এতি  
জীবের আপনাপন কর্তব্য বোধক আশ্রিত সংযুক্ত চেতনা । শব্দ, স্পর্শ, রূপ, রস ও  
গন্ধ নামক প্রকৃতিই পঞ্চতমাত্রা । উহারাই ভোগরূপে সংসারে বা ব্রহ্মাণ্ডে প্রকাশিত ।  
প্রতি প্রকৃতির মধ্যে সমুদয় রসো ও ভ্রমোক্তাব আছে, বিকাশ, কার্য ও লয় আছে । ঐ  
আটটি কার্যে পরিণত হইলে :- মন নামে দেহের ভোগকর্তা, পঞ্চ ক্র্যমেন্দ্রিয় ও পঞ্চ  
কর্মেন্দ্রিয় নামে ভোগ সম্পাদয়িতা, আর পুরুষত্ব নামে দেহের স্থূল গঠন প্রকাশক  
বোড়শ অবস্থা প্রকাশ হয় । এই চতুর্বিংশতি তত্ত্বই জীবতাব গঠিত হইতে দেখা যায় ।  
উহাদের সকলকে চাঞ্চল্য করিতে, যে নিত্য অবস্থা চৈতন্য দান করেন উহারই নাম  
আত্মা । তিনি ঐ চতুর্বিংশতি পুরুষীতে অন্তর্ভাবীভাবে স্থিত বলিয়া আচার্যেরা পুরুষ নামে  
ঈশ্বরকে আখ্যাত করেন । মাৎস্যাদি দর্শনে ইহা বিশেষ ভাবে ব্রীহাদশিত হইয়া  
সমুদয় ।

এই তত্ত্বালোচনা করিলে বিঃ শব্দ বোধ হইবে যে, জীবজগতে আত্মা ব্যতীত আর

সমস্ত উপাদানেরই কার্যকরণ শক্তি আছে । তবে আত্মা নিয়ন্তা না থাকিলে কেহ নিজ নিজ স্বভাব প্রকাশ করিতে পারিত না । এই নিয়মে দার্শনিকেরা আত্মার অস্তিত্ব মাত্র দেহাদিতে স্বীকার করেন, কর্তৃত্ব স্বীকার করেন না । এ কথা অস্বীকার ও কাল শক্তি বোধ হইলে সকল বুদ্ধিহানেই বুঝিতে পারিবেন । জীবাশ্মাদোক্তিতে পারে এই তত্ত্ব সংশ্লিষ্ট অবস্থার উপরে আলোক হওয়া বোহের কারণ কেন ? তাহা এতদংশ হইবে ।

হে সখাগণ ! যে পুরুষের সমুদয়ে এই দেহের ছয় বিকার পরিবর্তিত হইয়া থাকে, সেই নিত্য বস্তু যে পুরুষ, তাহাকেই অন্বেষণ করা কর্তব্য । দেখ তাই সকল, এই দেহ ইহ ব্রহ্মাণ্ডে দুই ভাগে বিভক্ত, সমস্ত হৃত প্রপঞ্চের মিলনে এক শ্রেণীর দেহ স্বাবর নামে বিখ্যাত, অপর শ্রেণীর দেহ অঙ্গম বা গতিশীল নামে বিখ্যাত হইয়াছে । এই উভয়বিধ দেহের অন্তরেই সেই পুরুষকে অন্বেষণ করা উচিত । এই দেহে অনিত্য বস্তু ত্যাগ করিয়া বিচার করিতে করিতে ক্রমে সেই নিত্যপুরুষের সমুদ্ভব হইয়া থাকে ৭।৭।১৮

দেখ তাই সকল । এই দেহশ্রেণীকে কি রূপে বিচার করিতে হইবে তাহা অবগত কর :—অনুয় ও ব্যতিরেক ন্যায় ঘটিত নিয়মে নিত্য ও অনিত্য বস্তুকে বুদ্ধিতে বিচার করিতে হইবে । এ রূপ বিচার করিতে করিতে মন বিস্তৃত হইলে যে বিবেক শক্তির উদয় হইবে ; তৎসহযোগে ধীরে ধীরে সকল অনিত্য পদার্থের সৃষ্টি স্থিতি ও সংহারের কারণ অবগত হইতে চেষ্টা করিবে । ৭।৭।১৯

ব্যাখ্যা । অষ্টাদশ শ্লোকে জীবাশ্মাদোক্তিতে জীব্যাস জানাইলেন যে, দেহতত্ত্বাবগতি না হইলে কখনই আত্মদর্শী বা মুক্ত হওয়া যায় না । পরে উল্লিখিত শ্লোকে বলা হইল যে, সেই দেহতত্ত্ব কিরূপে বিচার করা যাইবে ? অনুয় ও ব্যতিরেক নিয়মে । দার্শনিকেরা এই দুই নিয়মে পদার্থের নিত্যানিত্যত্ব স্থির করিয়া থাকেন । একত্রে সমস্ত কারণগুলির অনিত্যত্ব স্থির করিতে হইলে যে নিয়মের প্রয়োজন হয়, তাহাকে অনুয় নিয়ম কহে । যেমন মণির মালা পদার্থটির তত্ত্ব নির্দেশ করিতে হইলে, বহু মণির সমাবেশে একতী মালা হয়, এখানে বহু মণিগণ কখন একত্রে মালারূপে থাকিতে পারে না, ইহার মালাবদ্ধির অস্তিত্ব বিচারে দেখা যায় যে, সূত্রেই মালাবদ্ধি হয়, মালা রূপে আকর্ষ্য রাখিয়াছে । সেই রূপ আত্মার সম্মুখেই কারণের ও ফলের সমস্ত কার্য ও কারণ সংবদ্ধ রহিয়াছে ; এই রূপ পদার্থ সমষ্টির স্বভাব হইতে নিত্য কর্তার সমস্ত স্থির করাকে অনুয় ন্যায় বলে । এ মণি সমূহের আকর্ষণ হতে মণিগণ প্রাপ্ত

হয় কি না, এই বিচার করাতে শ্রুতকে যেমন ভিন্ন বলিয়া অনুভূত হয়, তদ্রূপ আত্ম বস্তুকে দেহধর্ম হইতে অতীত বিবেচনা করা উচিত । এইরূপ সম্বন্ধ ভেদ যে নিয়মে বিচারিহৃত হয়, তাহাকে ব্যতিরেক নিয়ম কহে ।

এই রূপ সম্বন্ধ ও স্বতন্ত্রতা নিত্যানিত্য পদার্থের স্থির করিতে করিতে বুদ্ধি হইতে যত বিবেক অর্থাৎ শূন্য ও অভ্রান্ত বিচার শক্তির আবির্ভাব হয়, ততই মন বিষয় হইতে বিশুদ্ধ হইয়া থাকে । মন বিশুদ্ধ হইলে এবং বিবেক শক্তির উদয় হইলে, তখন ধীরে ধীরে সকল পদার্থের সৃষ্টি স্থিতি ও সংহারের কারণ বোধ হইয়া থাকে । বুদ্ধির এই অবস্থা উপস্থিত হইলে কিরূপে পুরুষের অনুভব হয়, তাহা পরে বলিতেছেন ।

হে সখাগণ । এখন তোমরা সকলেই বুদ্ধির ধর্মকেই আত্মধর্ম মনে করিয়া ভ্রান্ত হইয়া রহিয়াছ । মন বিশুদ্ধ হইলে কি রূপ অনুভব হয়, তাহা শ্রবণ কর :—এই যে আগ্রত অবস্থা, স্বপ্নাবস্থা ও নিদ্রাবস্থা, এই অবস্থাত্রয় বুদ্ধিরই স্বভাব বা বৃত্তি হইতেছে ; মন বিশুদ্ধ হইলে অনুভব করিতে করিতে যখন জানিবে যে বুদ্ধির অতীত সাক্ষী এক বস্তুই আছেন, তিনিই এই অবস্থাত্রয় অনুভব মাত্র করেন, এ গুলি তাহার স্বভাবধর্ম নহে ; সেই পরম অনুভব কর্তাই পুরুষ ; তখন মন তাহাকে অনুভব করিতে পারিবে । ৭ । ৭ । ২০

ব্যাখ্যা । আগরণাবস্থা বলিতে সমস্ত সক্রিয়াবস্থা ; স্বপ্ন বলিতে ইন্দ্রিয়চেষ্টা ব্যতীত মনের সংকল্পাবস্থা । নিদ্রা বলিতে মনের ও ইন্দ্রিয় সমূহের একান্ত নিষ্ক্রিয়াবস্থা । এই স্বভাবত্রয় জন্ম দেহীতে বিশেষ অনুভব হয়, স্বাবর দেহেও যচ, এ কথা দার্শনিকেরা স্বীকার করেন, প্রত্যক্ষ অনুভব হয় না । এই স্বভাবত্রয়কে লুপ্তে ভোগ করাই সকল প্রাণীর উদ্দেশ্য ও শিক্ষা । তাহাতে উন্নত হইলে ঐ অবস্থাত্রয়ের কর্তাকেই প্রধান ভাবিয়া জীবে তাহারই সেবা করে, তাহাকেই অনুভব করে, কাষেই আত্মদর্শন বা তত্ত্ববোধ হয় না । এই জন্য দার্শনিকেরা ভ্রয়ো ভ্রয়ো কহিয়াছেন যে, মন জন্মাবধি ঐ অবস্থাত্রয় ভোগ করিতে থাকে, তজ্জড় বুদ্ধিকেই প্রধান বলিয়া তাহার সংস্কার হয়, কারণ যাহা সেবা করিবে, মন সেই ধর্মই প্রাপ্ত হইবে, ইহা উহার স্বভাব । অনন্য ব্যতিরেক বিচার করিতে করিতে মন বিশুদ্ধ হইলে, যে অবস্থাত্রয়কে সে প্রধান ভাবে ভাবিয়াছিল, তাহাকে সামান্য বলিয়া বোধ হয় ; সেই বুদ্ধির অতীত অনুভবকর্তা এক পুরুষ আছেন, তখন তাহার বোধ হয় । শ্রেষ্ঠ বোধ করিলে নিকৃষ্ট হইতে মনের গতি সেই দিকে স্বভাবতই ধাবিত হয়, ইহা প্রাকৃতিক ধর্ম । পরে আত্ম ও বুদ্ধির পার্থক্য কি রূপে বোধ হয় তাহা বলিতেছেন ।

হে বয়স্রগণ । ঐ সকল বৃত্তি বুদ্ধির কি না, স্থির করিয়া তদন্তীত আত্মতত্ত্ব পর্যালোচনা এই রূপে করিতে হয়, মায়ায় যে সম্বরণো ও তমো মাক্ষণত্রয়, তাহা হইতেই ইহ সংসারে জীবের উত্তমাধম কর্ম স্বভাব প্রকাশ হইয়া থাকে । কিন্তু জাগরণাদি অবস্থা হইতে কর্ম সমূহের প্রকাশ । বুদ্ধিরই সেই সকল বৃত্তি ইহা মিশ্রিত করিতে পারিলে, বুদ্ধিকে গুণময় ও কর্মময় বলিয়া বোধ হয় । যেমন পুষ্পের সৌরভ বায়ুতে মিশ্রিত হইলে গন্ধযুক্ত বায়ু হয়, বাস্তবিক বায়ুতে গন্ধ নাই ও চিরকাল থাকে না, তদ্রূপ বুদ্ধির অন্তর্ধামী পুরুষ থাকাতে তিনি বুদ্ধির জাগরণাদি বৃত্তির অমৃত্তব কর্তা মাত্র হয়েন, ঐ সকল বৃত্তিমান নহেন । ৭।৭।২১

ব্যাখ্যা । দার্শনিকেরা কহেন, ক্রিয়াশক্তি মূলশক্তি হইতেই প্রকাশ পায় । সম্ভার সম্ভায় যদিও ক্রিয়া, কিন্তু বাস্তবিক শক্তিরই কার্য । সেই নিয়মে মায়াই ব্রহ্মসম্ভার ক্রিয়া শক্তি । ইহদেহে বুদ্ধিই সমস্ত সংকল্প ও স্বভাবাদির প্রকাশক । অতএব বুদ্ধিই সক্রিয়াবস্থা । মায়া হইতে যখন সকল ক্রিয়ার প্রকাশ, তখন বুদ্ধি ও সেই মায়ার একটী অবস্থা মাত্র । মায়া ত্রিগুণাত্মিকা । এই নিয়মে বুদ্ধিতেই স্বভাবভেদে, বিশুদ্ধি অশুদ্ধিভেদে গুণত্রয়ানুসারী কার্য প্রকাশ হয় । এই জাগরণাদি কর্মাবস্থায় বুদ্ধির গুণানুসারেই কার্য প্রকাশ হইয়া থাকে । যেমন মায়ার অন্তর্ধামী ব্রহ্মসম্ভা তেমনি বুদ্ধির অন্তরে পুরুষরূপে আত্মসম্ভা আছেন । তিনি সাক্ষী বা অন্তর্ধামী থাকিয়া অমৃত্তব করেন । কর্মজ্ঞ ফলভোগ করেন না । যেমন পুষ্পের সৌরভ বতরুণ বায়ুতে মিশ্রিত থাকে, ততরুণই বায়ু সৌরভময়, সৌরভের অবর্তমানে বায়ু স্বতন্ত্র ; সেই রূপ আত্মাও বতরুণ বুদ্ধির সংস্পর্শে জীবদেহে আছেন, ততরুণ বুদ্ধি জ্ঞান কর্মের অমৃত্তব কর্তা । বুদ্ধি বিচ্ছেদে নহে । এই বুদ্ধির শুদ্ধি অবিশুদ্ধিই মোক্ষ ও বন্ধ ।

হে বয়স্রগণ । এই যে বুদ্ধির কথা কহিলাম ; উহার জাগ্রতাদি অবস্থাজনিত গুণও কর্মই সংসারের কারণ হইতেছে । সংসার জনিত এই যে অজ্ঞান, ইহা পুরুষের পক্ষে স্বপ্নের স্থায় অমৃত্তব হইয়া থাকে । ৭।৭।২২

ব্যাখ্যা । পূর্বের কথায় বলা হইয়াছে যে বতরুণ বায়ুতে পুষ্পগন্ধরূপে মিশ্রিত থাকে ততরুণই বায়ুকে গন্ধময় বলিয়া বোধ হয় ; ততরুণ পৃথক বায়ু অমৃত্তব করিতে পারা যায় না । সেইরূপ আত্মাতে যদি ঐ বুদ্ধি, অবস্থা, গুণ ও কর্মজনিত সংসার-জ্ঞান সংযুক্ত থাকে, তাহা হইলে লৌকিকে আত্মাকে বা পুরুষকে বিশুদ্ধ জ্ঞান কিরূপে

হইবে । যেমন বায়ু হইতে গন্ধরেণু অপসৃত হইলে গন্ধহীন ও স্বতন্ত্র বলিয়া বোধ হয়, তদ্রূপ উপাসনাদি কার্য দ্বারা পুরুষকে বিশুদ্ধ করিতে না পারিলে অর্থাৎ গুণ ও ভোগ্যময় কৰ্ম্মস্বভাব জনিত অজ্ঞান সংস্কার বিশুদ্ধ করিতে না পারিলে পুরুষকে স্বতন্ত্র বলিয়া বোধ হয় না । কারণ বুদ্ধির ক্ষমতাতেই বোধ ও দৃষ্টি । সেই বুদ্ধিশক্তি যদি জাগ্রতাদি অবস্থা এবং গুণ কৰ্ম্মাদিতে ম্লান থাকে, তবে আত্মবোধ কে করিবে । চক্ষুরোগ থাকিতে চক্ষু কখনই বস্তু দৃষ্টিশক্তি প্রকাশ করিতে পারে না । এইরূপে আত্মা বা পুরুষের স্বতন্ত্রতা প্রতিপাদন করিয়া, সেই অবস্থা অনুভবের উপকারিতা ও উপায় কহিতেছেন ।

অতএব হে বহুগণ ! ত্রিগুণাত্মক কৰ্ম্ম সমূহের বীজরূপী অজ্ঞান বাহাতে দগ্ধ হয় ; এবং বুদ্ধির জাগ্রতাদি প্রবাহ বাহাতে উপরমিত হয়, এমন যোগানুষ্ঠানকে তোমরা কর্তব্য বলিয়া শ্রির কর । ৭।৭।২৩

ব্যাখ্যা । মায়া বা অবিদ্যা শক্তিই বুদ্ধির সহিত মিশিত থাকিয়া সাত্বিকাদি গুণময় কৰ্ম্মসমূহ জীবের ইন্দ্রিয় মার্গে প্রকাশ করে । এই অজ্ঞান অবিদ্যা বা অজ্ঞানকে কৰ্ম্মশক্তি কহে । বীজ বলিতে বুদ্ধি বা অবস্থার প্রকৃতিতে থাকে । পরে ক্ষেত্র পাইলেই এবং ভৌতিক শক্তির আশ্রয় পাইলেই অঙ্কুরাদি ভাবে ক্রমে প্রকাশ পাইয়া থাকে, তদ্রূপ বুদ্ধিতে মায়াগুণ সংমিশ্রণ হেতু জন্ম জন্মাত্মের স্বভাব সঞ্চিত থাকে । সেই সকল সংস্কার বুদ্ধিতে সঞ্চিত ও প্রকৃত ভাবে থাকে বলিয়া বুদ্ধিই কৰ্ম্মের বীজ । জীবদেহ রূপী ক্ষেত্র ও অবিদ্যা রূপী শক্তির আশ্রয়ে বুদ্ধিরূপী বীজ ক্রমে অঙ্কুরিত হইয়া গুণকৰ্ম্মময় কৰ্ম্মাদি স্বভাব প্রকাশ করিয়া থাকে । যেমন দগ্ধবীজে ভৌতিক শক্তি ও ক্ষেত্র থাকিলেও অঙ্কুর হয় না, তদ্রূপ জাগ্রতাদি বাহ্যশক্তি জনিত প্রবাহ এবং মায়া সম্বন্ধ নাশ করিতে পারিলে বুদ্ধিপ্রবাহ বা কৰ্ম্মস্বভাব নাশ করা যায় । উহা ক্ষয় হইলেই চক্ষু রোগ নাশে যেমন চক্ষু দৃষ্টিশক্তি পাইয়া দর্শনীয় বস্তু অনুভব করে তদ্রূপ বুদ্ধিও অজ্ঞান রোগ নাশে জ্ঞান পাইয়া মন পুরুষকে অনুভব করিতে পারে । ইহাই দানবজ্ঞের কর্তব্য । এই শ্লোকে উপকারিতা দেখাইয়া পরে অনুষ্ঠান বা তন্ত্রাত্মের উপায় বলা হইতেছে ।

হে সখীগণ ! সেই দেহীর অন্তর্বাণী ভগবানে বা মহাপুরুষে বাহাতে বিদগ্ধা রূতি উপস্থিত হয়, এমন সহজ সহজ অনুষ্ঠান অথবা ভগবান শাস্ত্রাদিতে কহিয়াছেন । (ভগবৎকথ্য জ্ঞানাদির কয়েকটি সহজ উপায় বলিতেছি শ্রবণ কর) । ৭।৭।২৪

প্রথমে ভক্তির সহিত উপদেষ্টা গুরুর সেবা করা উচিত । আয়াস বা অন্যায়সে

লক্ষ সমস্ত বস্তুই তাঁহাকে অর্পণ করা উচিত । সর্বদা ঈশ্বরারাধনা করা উচিত, সর্বদা সাধু ও ভক্তগণের সঙ্গ করা উচিত । ৭।৭।২৫

শ্রদ্ধা সহযোগে সতত সেই ভগবানের গুণ ও কর্ম এবং লীলা কথা শ্রবণ ও কীর্তন করা উচিত । সতত সেই ভগবানের পদাঙ্ক হৃদয়ে ধ্যান ও তাঁহার বিবিধ ভাব-ব্যঙ্গক মূর্তি দর্শন করা উচিত ।

সেই সর্বদ্রব্যহারী ও সর্বজ্ঞ ভগবান সর্বভূতের অন্তরে পুরুষরূপে সাক্ষী আছেন । ইহা কায়বাক্য ও মনে ভাবা উচিত ও সকলকেই হিতকারী ভাবা উচিত । ৭।৭।২৬

হে সখীগণ ! এইরূপে ঈশ্বরে ভক্তি স্থাপন করিতে করিতে কাম জোষাদি ছয় বর্গ রিপু হইতে জীব উদ্ধার প্রাপ্ত হইলে, তবে বেদব্রহ্ম উপস্থিত হয়, সেই অবস্থা হইতে সর্বাত্মাভ্যাসী ভগবানে স্বাভাবিকী রতির আবির্ভাব হইয়া থাকে । ৭।৭।২৭

ব্যাখ্যা । প্রথমে সাধকের ভক্তি সাধনের অঙ্গ বিবৃত করিয়া ক্রমে তাহাদের রতি যেরূপে উপস্থিত হয়, তাহাই এই চারি শ্লোকে বলা হইল । ভক্তি দার্শনিকেরা কহিয়াছেনঃ—সাধক প্রথমে শ্রদ্ধা উপার্জন করিলে, পরে ভক্তি লাভ করিয়া সেই অবস্থায় সংসার রতি হইতে পরমার্থরতি লাভ করিলে । এই কথাই ত্রিপ্রহাদোক্তিতে ব্যাসদেব বুঝাইতেছেন । গুরু ও বেদান্ত বাক্যে বিশ্বাস স্থাপন করিতে হৃদয়ের যে সংস্কার হয় তাহাকে শ্রদ্ধা বলে, ইহা বুঝাইতেই পঞ্চবিংশতি শ্লোকে গুরুর সেবা বলা হইয়াছে । পরমার্থ উপদেষ্টা গুরুর সেবা বলিতে হৃদ্যাভিমান ধারণ করা নহে । আয়াস অর্থাৎ অতি যত্নে যে সকল বসন ভূষণ ও আহার্য্য আহরণ করা হয় । অনায়াস বলিতে শারিরিক ক্রমতায় অর্থাৎ শাস্ত্রসেবা, আশ্রয় রক্ষা করা, ভিক্ষা ইত্যাদি । এ সমস্ত দ্বারা গুরুকে সন্তুষ্ট করিলে, গুরুতে ও শিষ্যেতে এত প্রেম হয় যে, শিষ্য শ্রদ্ধা হেতু সমস্ত শাস্ত্রে শীঘ্র জ্ঞান লাভ করে । ইহাই সেবা ধর্ম । ঐ সেবা করিতে যে সকল অন্তর্ধান উপদেষ্ট হইয়া, সেই সকল অন্তর্ধান বুঝাইতে প্রথমে ঈশ্বরারাধনা করা উচিত বলা হইল । পরে আরাধনার অঙ্গ বুঝাইতে বর্ণা হইল সাধু ও ভক্তের সঙ্গ ও শ্রুতি শাস্ত্রানুমোদিত ভগবানের গুণ—কর্ম—লীলাদি কথা শ্রবণ ও অপরের নিকটে কীর্তন, তাঁহার পদাঙ্ক ধ্যান, পূজাদিতে কল্পিত কীর্তি-গঠিয়া তদদর্শন, সর্ব জীবের তৎসংস্রাব-ক্ষুতির অন্তত্ব, সর্বপ্রাণীতে সুহৃদ্য স্থাপনাদিই ঈশ্বরারাধনার অঙ্গস্বরূপ হইতেছে । এইরূপে শ্রদ্ধা ও ঈশ্বরারাধনা একান্ত ভক্তিতে অন্তর্ধান করিলে, যে বিগত অবস্থার উদয় হয়, তাহাকে রতি কহে । ঐ রতির লক্ষণ পরে প্রকাশ হইবে ।



হে সখাগণ ! পূর্বে আমি যে ভগবানের গুণ কৰ্ম ও লীলাদি কথা শ্রবণ কীর্তনের কথা বলিয়াছিলাম, তাহাতে উপকার কি একপে শ্রবণ করঃ—

অমিতব কামন ও লীলা, অসীম গুণ সৰ্বহিতকর কৰ্ম প্রভৃতি ভগবান যত্ন অবতার রূপে সকলকে আশ্বপূর করিতে বাহা দেখাওয়াছেন, এই সকল ভাব শ্রবণ করিতে যখন সাধকের হৃদয়ে হর্ষের উদয় হইবে, পুলকে শরীর রোমাঞ্চ হইবে, চক্ষে বরিধারা প্রকাশ হইবে, কণ্ঠের দরকর বা গদ গদ ভাব ধারণ করিবে, কখন গান করিবে, কখন ক্রন্দন করিবে, কখন নৃত্য করিবে। দৈবগ্রহেহ উন্মাদ ব্যক্তি যেমন বাহ্য চেষ্টার অসাবধানতা দেখায়, সেইরূপে যখন সাধক অন্তর সাধনায় বাহ্যে কখন হিসবে, কখন ক্রন্দন করিবে, কখন ধ্যান করিবে, কখন সেই বস্তুকে আনিয়া দিবার জন্ত লোকের উপাসনা করিবে, কখন থাকিয়া ২ দীর্ঘশ্বাস ক্ষেপণ করিয়া হে হরে, হে জগৎপতে, হে নারায়ণ, এই কথা বলিয়া আপনার দুঃখ যেন আত্মাকে জানাইবে; এই রূপ ভাব উপস্থিত হইলে সাধকের আশ্রমতি বা রতি সম্যক উদয় হইবে। ৭।৭।২৮

ব্যাখ্যা । মনুষ্য মাত্রেরই রতি আছে; স্বভাবতঃ বিবরণসঙ্গে লোকে বিষয় রতিই লাভ করিয়া থাকে। সেই রতিনয় অবস্থা উপস্থিত হইলে, লোকে যেমন অশ্রু প্রণয়াশক্ত হয়, পরে তদ্বিস্মেদে দুঃখ অমৃত্তব করে। কোন প্রণয়িনীতে একান্ত অনুরক্তি হইলে অনুরাগের কালে প্রণয়ী যেমন প্রণয়িনীর কথা রূপ ও গুণ সৰ্বদা দর্শন শ্রবণ শ্রবণ ও কীর্তনাদি করিয়া হৃষ্ট পুলকিত ও আনন্দিত হয়, এমন কি সেই আনন্দের প্রগাঢ়তা যখন উপস্থিত হয়, তখন যেমন সে হাস্য ও নৃত্য করে এবং প্রণয়িনী অভিমান করিলে ক্রন্দন করে। পুনশ্চ সেই প্রণয়িনীর মৃত্যু বিস্মেদে তাহাকে ধ্যান করিয়া উত্তমভাবে চীৎকার করে, যেন পরলোকে যাইয়া তাহার সহিত মিলিত হইতে বাধা দিতেছে, এই রূপ বোধ হয়। কোন লোক আসিলে সে যেন প্রণয়িনীর সংবাদ আনিয়াছে বলিয়া, পরম অনুরাগে তৎসংবাদ জানিতে তাহার উপাসনা বন্ধনা যে প্রণয়ী করে; সেইরূপ পরমার্থ বিষয়েও সাধনা ও ভ্রম সহযোগে আরাধনার অনুর্ত্তান ভক্তিযোগে যতই অভ্যাস করা যায়, ততই পরমার্থ রতি লাভ হয়। সেই অবস্থায় সংসারী প্রণয়ীর ন্যায় যতক্ষণ শাস্ত্রাদিতে শ্রবণ কীর্তন হয় ততক্ষণ পাইব বলিয়া হর্ষ; কখন বা ভাবাবেশে পুলকিত, কখন বা কল্পণ রসে অশ্রু ও গদ গদ ভাবান্বিত হইতে হয়। ক্রমে ঐ রতি বড় গাঢ় হয়, ততই সংসারকে বিষবৎ বোধ হয়, যেন সংসার ও অনুরাগই আমাকে সেই পরম ধন পাইতে দ্বিষ্টেছেন, যেন সখুখের বস্তুকে আলিঙ্গন করিতে দিতেছে না, যেন হৃদয়ের বস্তুকে ভাল করিয়া দেখিতে দেখিতেছে না বলিয়া

বোধ হয়। এই রূপ বিজ্ঞেয় বোধ হইলেই সেই সাধক কখন ধ্যান, কখন কল্পনা, কখন সাধুজনের বন্দনা, কখন বা সর্বভূতে তাঁহাকে অহুত করিয়া ইত্যাদি উপায়ের অজ্ঞান ও পূর্ব জন্মসংস্কারই সেই প্রেমজ্বলি দেখিবার একান্ত বিরোধ উপস্থিত হয়, তখন দীর্ঘস্থানে কতকণে তাঁহাকে পাইব, কতকণে এই বিরহ সাইকেল ঘূর্ণিত হয়। কখন হে আর্তহারী হরি বলে। কখন সাধক তাঁহাতে জগতের দামী হইলে আবার দামী, এই সম্বন্ধ নির্ণয় করিয়া থাকে। কখন নারায়ণ অর্থাৎ সৃষ্টি স্থিতি প্রলয়কর্তা ভাবিয়া আপনাব সমস্ত তাঁহাতে অর্পণ করিয়া আত্মমতি ভাবে থাকে। ইহাই রতির লক্ষণ। মহর্ষি ভরত ও আধুনিক পশ্চিম রসজ্ঞ আঁচৈতন্যদেবাদি এই ভাবের বিশেষ বিচার করিয়াছেন, দশমস্কন্ধে কিছু বিবৃত হইবে।

হে সখাগণ। স্বপ্ন সাধকের যদ্যপি ভগবদ্ভক্তি উপস্থিত হইবে, তখন তাঁহার কি মন কি শরীর, সমস্তই সেই ভগবন্তাবের আবেশ লক্ষিত হয়, তখনই সেই দেহের পুরুষের সমস্ত মায়াবন্ধন উন্মুক্ত হইয়া যায়। একান্ত ভক্তিয়োগের ক্ষণতায় তাঁহার বুদ্ধি অজ্ঞান বীজ সহ বাসনা তখন একেবারে দধ হইয়া যায়। সেই অবস্থায় তিনি সর্বা-স্তর্ঘ্যমী ভগবানকে প্রাপ্ত হইয়া থাকেন। ৭।৭।২৩

ব্যাখ্যা। বৈজ্ঞানিকেরা কহেন, মনের ঘেরণ সংকল্প হয়, ইন্দ্রিয়াদিও সেই সকল ভাবেই পবিণত হইয়া থাকে। যেমন এক ব্যক্তির মনে দান সংকল্প হইলে তাহার ইন্দ্রিয়াদি দানাদি কার্যেরই উপযোগী হয়; আবার এক ব্যক্তির কামসংকল্প হইলে ইন্দ্রিয়াদিও সেই ভাবে পবিণত হয়। কিন্তু ভগবৎ সাধমায় ঠিক সেইরূপ ভাব সমূহের কল্পনা হয় না। এ অবস্থায় মনের মধ্যে ভক্তিভক্তির সহিত ভক্তি নামক ভাবে স্বপ্ন আবেশ হয়, তখন সাধকের মনের পার্থিব বাসনাস্বাসবী কার্য একেবারে তুলিয়া যায়; বিষয়ভোগ করিলেও তাহার আশক্তিতে আশক্ত হয় না। দানকারী হইলেও যেমন তৈলাক্ত বস্ত্রে জল মিশ্রিত হইতে সহজে পায় না, সেইরূপ ভগবৎভক্তির মনেও বিষয়বির মিশ্রিত হইতে পারে না। মন তখন হইল বলিষ্ঠ ইন্দ্রিয়াদিও তৎকার্যের পরিত্যক্ত হয়। অতএব সাধকের সংকল্প ও ভোগ যদি বিস্তৃত হইল, ইচ্ছাও বী বাসনার সেই দিকে গতি হইল; কল্পন বিজ্ঞানভেদে বাসনা; অজ্ঞানাবস্থা হইল; মন, ইন্দ্রিয় বিস্তৃত হইলে ভক্তির অজ্ঞান সংস্কার বা বীজভেদে হইল; মন এই বিজ্ঞানানুযায়ী অবস্থায় জীবনধর্মী কতক পুরুষ আদি বিদগ্ধদের ভোগ করেন না, নিজ্ঞানল বিজে ভোগ করেন। এই যে নিজ্ঞানলভোগারই ইচ্ছাও বীজভেদে অবস্থা

এবং দেহান্তে মুক্তাবস্থা । আত্মার বিষয় ভোগ ত্যাগে মিত্রানন্দ ভোগই অঙ্গবৎ  
সম্মিলন বুলি বলা যায় ।

হে সর্বাঙ্গ ! এইরূপ সাধনায় যে ফল লাভ হয়, তাহা বর্ণনাতীত হইতেছে ।  
কারণ বনেন্দ্রোত্তর শক্তি দ্বারা আপনার অন্তর্ভাবী ঈশ্বরকে অনুভব করাই পরীক্ষা-  
গণের সংসারচক্র হিনাণের এক মাত্র উপায় হইতেছে । ব্রহ্মবিদ ব্যক্তিগণ এই  
ব্রহ্মানুভব অর্থকে ব্রহ্মনির্বাণ বা মোক্ষ কহেন । অতএব ভোমরা সকলে সেই হৃদয়  
রাজের অধীশ্বরকে আপনাপন হৃদয়ে ভজনা কর । ৭।৭।৩০

হে অম্বর বালকগণ ! যিনি জীবের বহু, সমস্ত দেহীর অন্তর্ভাবী, যিনি আকাশের  
জায় সকল হৃদয়েই বর্তমান আছেন ; সেই হরির উপাসনা অতি গরিবদের কার্য  
বলিয়া ভাবিও না । এমন অর্থের আকর ভাগ করিয়া, যাহারা বিষয়ভোগে আশক্ত  
হয়, তাহাদের জায় গহিঁত ব্যক্তি আর কে আছে ! ৭।৭।৩১

ব্যাখ্যা । ত্রিংশতি শ্লোকে মুক্তি কাহাকে বলে, ইহার প্রকৃততত্ত্ব জীব্যাসদেব  
প্রহ্লাদেব উক্তিতে বলিলেন । ব্রহ্মানুভব অর্থই মুক্তি । সেই অনুভবে সংকল্প ক্ষয়  
হয় বলিয়া আর জন্মাদি বা বুদ্ধির আগ্রতাদি অবস্থা ঘটে না । এই সকল তত্ত্ব  
উক্তর মীমাংসাদর্শনে বিশেষ বিচারীকৃত হইয়াছে । এই পর্যন্ত সহজে অরণ  
ধাকা উচিত যে, মুক্তি বলিতে লীন হওয়া নহে, ব্রহ্মতা বা স্বাধীনতা প্রাপ্তি বুঝিতে  
হইবে । পরে একত্রিংশতি শ্লোক হইতে বিষয়নিবৃত্তি ও পরমার্থভক্তি বলা হইতেছে ।

হে বহুগণ ! ধন, পত্নী, গবাদি পশু, পুত্র কন্যাদি, গৃহ প্রাসাদাদি, রাজ্য,  
হস্তী, প্রকৃত অর্থ সকল প্রভৃতি বস্তু কিছু ভোগের উপযুক্ত সামগ্রী আছে, এ সমস্তও  
যেমন কণহায়ী, মানবের আত্ম ও তেমনই কণতরুর । অতএব মর্ত্যব্যক্তি কিরূপে  
কণতরুর আত্মকে তিরস্কারী না করিয়া, কণহায়ী বিষয়কে প্রিয় ভাবেম ৭।৭।৩২ ।

হে মানবগণ ! ইহলোকে জীব বহু বস্তুাদি সহযোগে পুণ্য সঞ্চয় করিয়া থাকে,  
কিন্তু যে অতি এই বস্তুাদিকে পুণ্যের ও অর্থের বা ধর্মের আশ্রয় বিনিয়াজেন,  
পরকণেই আশঙ্ক্য সেই অতি পুণ্যক্রমে স্বর্গকয়ের কথাও বলিয়াছেন । অতএব  
পুণ্য সঞ্চয়ও যে বিশেষ হিতকর বা বিপুল অর্থ তাহা বলা যায় না । ভগবানে ভক্তি  
স্থাপন করা বা আত্মসমর্পণ করিতে যে ফল লাভ হয়, ঐ ফল যে কখন ক্ষয় হয় বা  
জীয়াতে কোন দোষ আছে, এ কথা কোন প্রভি বা শাস্ত্রে প্রবণ করা যায় না, কোন

ভক্তের জীবনে লক্ষিত হয় না। অতএব অক্ষয় কল হেতু পুণ্যোক্ত ভক্তিযোগ লাভ করিতে এবং আত্মাহুত্ব করিয়া মুক্ত হইতে সেই ভগবানের আশ্রয় লওয়া ৭।৭।৩৩

এই সকল শাস্ত্রের নিগূঢ়ার্থ না জানিয়া যে সকল বিদ্বান ব্যক্তি কেবল ইহজীবনের সুখস্বার্থার্থ কৰ্ম্মাহুত্ব করেন; উহারা পরিণামে বিজ্ঞানভাব না পাইয়া, নিশ্চয় দুঃখ পাইয়া থাকেন। কারণ দুঃখ মোচনের ইচ্ছায় সকল কৰ্ম্মই সমস্ত কাম্য কৰ্ম্মের অহুত্ব করেন বটে, কিন্তু যে সকল পুণ্যোক্ত বিজ্ঞান অহুত্বানে আত্মাত্মিক গুণের উদয় হয়, তদভ্যাস না করাতে, অন্তে সদা সর্বদা দুঃখই লাভ হইয়া থাকে। ৭।৭।৩৪।৩৫

সকামী পুরুষগণ কেবল দেহের সুখেচ্ছাতেই বসে কিছু কামনা করেন। কিন্তু সেই দেহ যে ক্ষণস্থায়ী ও নশ্বর, ইহা উহারা একবারও ভাবেন না। ক্ষণভঙ্গুর বস্তুর বস্ত্র তাহার সহিত কুরাইয়া যায়, সেই জন্যই সকামীগণের আত্মোন্নতি হয় না। ৭।৭।৩৬

অতএব বহুগণ পুত্র, দারী, গৃহ, ধন, রাজ্য, প্রভৃত্যর্থ, হস্তী, অশ্বাভ্য, ভৃত্য, এবং মন্থতাম্পদ আশ্রয় স্বজনাদি, দেহের সহিতই সম্পর্ক; বতক্ষণ দেহ, ততক্ষণ উহাদের উপকারী বলিয়া বোধ হয়, কিন্তু কার্যতঃ উহারা অনর্থই ঘটাইয়া থাকে; অতএব নিত্যানন্দরসের সাগর স্বরূপ আত্মার পক্ষে এই সকল ঐশ্বর্য কোন প্রয়োজনে আসিবে? ৭।৭।৩৭।৩৮

ব্য.খ্য।। লোকে হঠাৎ মনে করিতে পারেন, প্রতি কখন সকাম বজ্রাদি ও কাম্য কৰ্ম্ম জনিত পুণ্যার্জনাদিকে প্রশংসা করিয়াছেন, কখন উহাকে দোষ দিয়া মুক্তিকেই প্রেরণ বলিয়াছেন; ইহাতে সংশয় হইতে পারে। সেই সন্দেহ নিঃসনার্থে জীবাস প্রহ্লাদোক্তিতে কহিলেন, প্রবৃত্তি ও নিবৃত্তি মার্গে দেব বৈদিক উপদেশ। ঐ প্রবৃত্তি মার্গ মধ্যে যে স্থানে দেহের সুখ স্বচ্ছন্দতা উপদেশ দিয়াছেন, সেই স্থানে পুণ্যার্জন ও দারী, পুত্রস্বনাদিক উপযুক্ত বলিয়াছেন। ঐ কাম্যাহুত্বাদি দেহের গুণের জন্য। দেহ বলিতে বাহ্য চিরকাল দৃঢ় হয়, জীবৎস্থানে অধ্যাত্মিকাদি দ্বিতাপে এককাল পরিত্যক্ত অগ্নিতে দৃঢ় হয়। এই দেহের ভিত্তি কেবল সবস্তু হওয়ারে; সেই বস্তু জনিত দেহের দেহের ক্ষয়ে জীর্ণ হইয়া যায়। কিন্তু জীবতাবের প্রকৃত উন্নতি আত্মাহুত্বকর্তব্য হয় না। সেই আত্মাহুত্ব কখনই দেহ সুখে স্পৃহা থাকিতে সম্ভবে লাভ হইবে না। এই কথাতে কাম্যভাব কেন বিন্যাস তাহা কুরাইয়া পরমার্থের প্রেত হইতে হইবে।

হে অশ্রুর বংশজগণ। গর্ভে নিষেকাদি অবস্থা হইতে গর্ভিত হইয়া যে দেহ পুরুষ জন্মের কৰ্ম্মের জন্য কষ্ট পাইতে থাকে, ওখন তাহার পক্ষে ইহ জন্মে যে সকল কৰ্ম্ম করা

হয়, সেই সকল কাম্য কর্ম যে দেহীর পক্ষে পরজন্মেও গর্ভবাগাদি কষ্ট প্রদান করিবে, ইহা নিশ্চিত : অতএব তোমরা বাহ্যতে দেহের সহিত আত্মার কল্যাণ সাধন হয়, এমন পুরুষার্ধের নিরূপণ কর । ৭।৭।৩৯

ব্যাখ্যা । যদি কেহ বলেন, আত্মার সুখের জন্য বা মুক্তির জন্য উপাসনাদি কার্য যেমন উপকারী, তেমনি কাম্য কর্মাদি বা পুণ্যাদি ও পুত্র বিভাদি দেহের উপকারী । অতএব প্রাপ্তদেহের উপকারার্থে তদনুষ্ঠান কেন না করা হয় । এই সন্দেহ নিবারণার্থে এই শ্লোকে বলা হইল যে, কি পুণ্য ও ভোগ এ সমস্তই কর্ম মধ্যে গণ্য, দেহের সহিত ইহাদের সুখের সম্বন্ধ । যখন পুণ্য ক্রয় হইবে, তখন পুনরায় জন্ম ও ভোগ আসিবে । ইহাতে বলা হইল যে, পুণ্যাদি কর্ম দেহের পক্ষে চিরস্থায়ী নহে, সামান্য কালের জন্য । কিন্তু পুনরায় যখন জন্মাদিজনিত সমস্ত কষ্টই তাহাকে ভোগ করিতে হয়, তখন পুণ্য বা পাপজন্য কর্মের পরিণাম একই হইল । কেবল বর্তমানে তারতম্য আছে । অতএব সামান্য সুখ ও অনন্ত দুঃখের জন্য কেবল পুণ্যার্জন না করিয়া মানবজন্মে একান্ত নিষ্কাম হওয়া উচিত, তাহা হইলে জন্মাদিজনিত কষ্ট তাহাকে ভোগ করিতে হয় না ।

হে বহুগণ ! যদি তোমরা এ সন্দেহ কর যে :—ইহ জন্মে দেহীর কর্ম সমাপ্ত হইলেই আর দেহের আরম্ভ হইবে না । এ কথা অযৌক্তিক ; কারণ :—দেহটি আত্মার অনুবর্তী হইলেই তাহার পূর্ব সংস্কারজাত কর্ম আরম্ভ হয়, পরে ইহজন্মে পূর্বের কর্ম ক্রয় করিতে করিতে আবার নূতন কর্ম সঞ্চিত হয়, অবিরামবাহ্য নূতন কর্ম সঞ্চিত হইয়া পুনঃ পুনঃ দেহের জন্ম ও ক্রয় হইয়া থাকে । (অতএব নিষ্কাম ভাব তিন কর্মের ক্ষয় নাই এবং তৎসহযোগে জন্মেরও ক্রয় নাই ।) ৭।৭।৪০

হে সৎসংগ ! কি ঐহিক অর্থ, কি পরমার্থ ; কি ঐহিক কামনা, কি পরমার্থ কামনা, কি ঐহিক ধর্ম, কি পারমৌদিক ধর্ম, সমস্তই সেই আত্মপদার্থের অধীন হই-  
তেছে । অতএব সমস্ত সুখের বিঘাত সেই আত্মাকে জানিয়া একান্ত ইচ্ছা কর সেই নিরূপণ, সর্বত্রস্তা ও ত্রিভাপহারী ভগবানকে ভজনা কর । ৭।৭।৪১

হে বহুগণ ! যিনি ত্রিভাপহারী, যিনি সর্বত্রস্তা, যিনি সকলের আত্মা, তিনিই বহুঃপরতঃ সকল প্রাণীরই প্রিয় বস্তু ; (কারণ কে কোণায় আত্মাকে অন্যায় করিতে পারে ।) সেই ভগবানই হু পনার সৃষ্ট সূত ও সহস্র সহযোগে জীবিতরে অন্তর্ধানী আছেন । ৭।৭।৪২

হে অমরাজ্ঞান ! (তোমরা এ কথা মনে জারিও না যে আমরা অমরজ্ঞান, আমরা ভগবন্তক্তি লাভের অধিকারী নহি।) কি দেবতা, কি অমর, কি নম্রতা, কি যক্ষ, কি গন্ধর্ব্ব, সকলেই মুক্তিদাতার চরণ ভজনা করিয়া সমান কল্যাণ প্রাপ্ত হইয়া থাকে। দেখ বহুগণ একমাত্র ভগবন্তক্তি ব্যতীত; কি বিদ্য, কি ধৈর্য, কি শ্রম, কি ধন, কি বহুজ্ঞতা কিছুতেই কেহ সেই মুক্তিদাতা ভগবানের প্রীতি আকর্ষণ করিতে পারে না। ৭। ৭। ৪৩

হে সখাগণ ! নিকাম ভক্তি ব্যতীত কি দান, কি তপস্বী, কি যজ্ঞ, কি শৌচ, কি ব্রত, কোনটিই ত্রিতাপহারীর প্রেম গ্রহণ করিতে সক্ষম হয় না। ভক্তি ব্যতীত ঐ সকলের অনুষ্ঠান বৃথা শ্রম বা বিড়ম্বনা মাত্র বুঝিতে হইবে।

হে দানবগণ ! এই জন্য আমার কথামতে তোমরা আপনার সমান সকল প্রাণিকে দর্শন কর এবং সকল প্রাণীর অন্তর্গামী হইয়া ভগবান আছেন, ইহা চিন্তা করিয়া নিকাম ভাবে সেই ভগবানে ভক্তি স্থাপন কর। ৭। ৭। ৪৪

হে বহুগণ ! অধিক কথা কি বলিব। শত শত যক্ষ রাক্ষস, শূদ্র, স্ত্রী, পরভাগ্যোগ-জীবী; পক্ষি পশু প্রভৃতি পাপজীবীও সেই ভগবানে ভক্তি স্থাপন করিয়া মুক্ত হইয়া গিয়াছেন। ইহ সংসারে সেই পরমেশ্বর গোবিন্দে একান্ত ভক্তি স্থাপন এবং সর্ব্বভূতে তাঁহার সম্বাস্তব করাই জীবের পরম পুরুষার্থ বলিয়া সকল বিদ্বানে কহেন। অতএব সকলে তদবলম্বন কর। ৭। ৭। ৪৫। ৪৬

ইতি শ্রীভাগবতে সপ্তম অঙ্কে সপ্তমাধ্যায়ে

উপেন্দ্র কৃতানুবাদ সমাপ্ত ।

ব্যাখ্যা। ইতিপূর্বে সাধনার উৎকর্ষাত্মকর্ম্ম দেখাইয়া পরে চতুর্দ্বারিংশতি শ্লোক হইতে সমস্তের উপসংহার জীবাস প্রভাদোক্তিতে আরম্ভ করিলেন। নিকামভাব ব্যতীত যে কোন কর্ম্মপুণ্যাদি জ্ঞাপক কর্ম্ম করিলে তাহাতে জন্ম মৃত্যুভয় ক্ষয় হয় না, অতএব নম্রতায় প্রেরিতবাচক কর্ম্ম হইতে ক্রমে নিরন্তর হওয়াই শাস্ত্রের উদ্দেশ্য। সেই হরি না ত্রিতাপহারী যদি সকল সুখেরই দাতা হইলেন, তখন তাঁহাকে ত্যাগ করিয়া থাকি অকর্তব্য। কারণ উপকারীর উপকার বোধ না করা, অহুতজ্ঞের কার্য্য। পরে অধিকারীত্বের কথা বলিতে পুরাণে যক্ষ গন্ধর্ব্বাদির উন্নতি কথা বলা হইয়াছে; কাহ্নবিক ভাংপর্ষ্য এই যে, যতই নীচ বা উচ্চ ভাতি বা জ্ঞানমান জীব হউক না, ভক্তি অর্থাৎ ভগবন্তত্ত্ব প্রেমিক ব্যতীত, কেহই তাঁহার প্রীতি অনুভব করিতে পারে না। যদি কেহ বলেন যে, পাপকার্য্যেই জীবের অসমুদ্র কিন্তু ভক্তিবিশীন পুণ্য কার্য্যে তাঁহার

উত্তেজিত পিতৃবাক্য শ্রবণ করিয়া অগ্রহাদ কহিলেনঃ—

হে মহারাজ ! আমি যে মহাবলীর আশ্রয়ে আত্মসমর্পণ করিয়াছি ; তিনি আমার বা আপনার ন্যায় ত্রিভুবনবিজয়ী অপেক্ষা বলী হইতেছেন । এমন কি, ব্রহ্মাদি সকল দেবতা অপেক্ষাও বলী হইতেছেন । সেই ব্যক্তির শাসনভেজের কথা আর কি বলিব । আত্মসমস্ত পর্যন্ত সকলেই তাঁহার বশীভূত হইয়া, এই সৃষ্টি, স্থিতি, প্রলয় কার্য্য করিতেছে । ৭।৮।৬

তাঁহার ঐশ্বর্যের ও ক্ষমতার কি পরিচয় দিব !! তিনি সকলেরই নিয়ন্তা । তিনি কাল রূপে সকলের সৃষ্টি, স্থিতি, প্রলয় ঘটান ; তিনি পদবিক্ষেপে সমস্তই আক্রমণ করিয়া রাখিয়াছেন । তিনিই প্রাণীজগতের সামর্থ্য, তিনিই সাহস, তিনিই ধৈর্য্য, তিনিই বুদ্ধিবল ; তিনিই সকলের ইন্দ্রিয়শক্তি ও আত্মাস্বরূপ হইতেছেন । তিনিই এই বিশ্বপক্ষে মায়ানামে নিজ শক্তির দ্বারা ত্রিগুণের নিয়ন্তা হইয়া, এই বিশ্ব সৃজন, পালন ও হরণ করিতেছেন । ৭।৮।৭

ব্যাখ্যা । প্রথমে প্রহ্লাদ ভগবদ্বীর্ঘের পরিচয় দিয়া, সপ্তম শ্লোকে তাঁহার সহিত ব্রহ্মাণ্ডের সম্বন্ধ বুঝাইতে এই সকল কথা বলিলেনঃ—নিয়ন্তা বলিতে, তিনিই সকল সম্ভার দৈব ও ভৌতিক শক্তিদাতা । পদ বলিতে স্থিতি । আত্মারূপে ত্রিভুবনে আত্মসম্ভার বিস্তার করেন, ইহাই পদবিক্ষেপ এবং স্কুল, সূক্ষ্ম ও কারণ সৃষ্টিই ত্রিলোক বা ত্রিভুবন বুঝিতে হইবে । সামর্থ্য বলিতে মনের তেজ । সাহস বলিতে আত্মতেজ ; ধৈর্য্য ও কৌশল উভয়ই বুদ্ধিতেজ । বল বলিতে ভৌতিক শক্তি । ত্রিগুণের নিয়ন্তা বলিতে ঈশ্বর সকলের কার্য্যশক্তি নিজভেজে দান করেন মাত্র, কিন্তু কোন শক্তি বা কার্য্যে তিনি মগ্নিত বা কার্য্যধর্ম্ম প্রাপ্ত নহেন । এই কথা বুঝাইতেই বলা হইল যে, ইহ সংসারে কি ভোগের শক্তি, কি মোক্ষের শক্তি, সমস্তই সেই ঈশ্বরের শক্তি । অতএব তাঁহার বিরহভোগ করিয়া, তাঁহাকে অবহেলা করিয়া অস্বচিত হইতেছে ।

হে মহারাজ ! (সেই বিশ্বর কেহই শত্রু হইতে পারে না) একমাত্র উৎপত্ত্যগামী অবিদ্যাক্ত মনই তাঁহার বিদেষ্টা হয় । এই জন্য আমি নিষ্কর করিয়া বলিতেছি যে, আপনি এই দণ্ডেই মন হইতে অস্তুর আকর্ষণ করুন ; সর্ব্বদ্বীপের সর্ব্বদ্বীপী হউন । সাদাধর্ম্মী হওয়াই ভগবান অনন্তের পক্ষে পরমারাধনা স্বরূপ হইতেছে । ৭।৮।৮

বাখ্যা । এই শ্লোকে প্রহ্লাদের মুখে জীব্যাস হিরণ্যকশিপুর ঐক্য তাৎপর্য প্রকাশ করিয়া দিলেন । ঈশ্বরের শত্রু বা মিত্র কিরূপে সম্বন্ধে ? একবার মীমাংসা এই স্থানে হইল । আত্মর ভাবাপন্ন হইলে ঈশ্বরের বিরোধী । বিষয়পর ভ্রমহীনার সম্পন্ন ভাবই অত্মর নামে বিখ্যাত । একথা এই কঙ্কের বট অধ্যায়ের একাদশ শ্লোকে বলা হইয়াছে । ঈশ্বর বিরোধী বলিতে মুক্তিপর নহে । অষ্টম শ্লোকের বিশেষ তাৎপর্য এই কথা :—পূর্বে প্রহ্লাদ বলিলেন যে, সেই ভগবান জন্মাদি হইতে কীট পর্যন্ত সকলেরই বল স্বরূপ হইতেছেন ; ইহাতে হিরণ্য কশিপু ন্যায় বিষয় অহংকারীও বিরোধী মুক্তিমান জীব যদি ইহা মনে করে, বিরোধী হইলে শত্রুকে আবার কে কোথায় বল দিয়া থাকে । সম্বেদ ভঞ্জন করিতে বলা হইল ; তাঁহার বিরোধী কেহ হইতে পারে না, তবে মন অহংকারসম্পন্ন হইলে বা ভোগপর হইলেই, তাঁহার অসুগত হইয়া যোক পথের পথিক না হইয়া, বিময় পথের পথিক হয় ; পরমার্থ তুলিয়া অপ্রজ্ঞা সম্পন্ন হয় । অপ্রজ্ঞা দুর্দমনীয় হইলে দয়া দাক্ষিণ্যাদি দূর হয়, কঠোরহৃদয়ে কেবল স্বার্থভোগে প্রয়াসী হইয়া সকলকে উৎপীড়ন করে । এই সকল আত্মর ভাবসাম্যদর্শী হইলে থাকে না । সাম্যদর্শী হইলে সর্ব জীবে দয়া দাক্ষিণ্যাদির প্রকাশে হৃদয়ে বিবেকের সঞ্চার হয়, জীবের মুক্তি ও ঈশ্বরাসুগত্য তখন সন্নিহিত হইয়া থাকে । ভগবদ্বারাধনা কেবল পাপ বিমোচনের হেতু বলিয়া সাম্যদর্শনকে আরাধনার কল রূপে এহলে কল্পনা করা হইল । পরে বিষয়পর মন কতদূর দুঃখদায়ী, তাহা বলিতেছেন ।

হে রাজন । এমন অনেক বলী আছেন, বাঁহারা আসন্ন ও সন্নিহিত শত্রুগণকে জয় না করিয়া বহিঃ দূরবর্তী স্বার্থাপহারী দস্যুগণকে জয় করিয়া, দশদিক জয় করিয়াছি মনে করেন । কিন্তু যে ব্যক্তি অন্তর্দর্শী মনকে জয় করিয়া সর্বজীবে সমদর্শী হয়েন, যিনি সাধুভাব অবলম্বন করেন, তাঁহার আবার দূরবর্তী স্বার্থাপহারী শত্রু কিরূপে সম্ভব হইতে পারে ? ৭।৮।৯

বাখ্যা । পূর্বে হিরণ্যকশিপু উক্তিভে বলা হইয়াছে যে, তিনি দশদিক জয় করিয়াছেন এই জন্ম মহাবলী । ইহার মীমাংসা করিতে বলা হইল যে, বাঁহার বিষয়ে বা বাহ্য ভোগ্য বস্তুতে স্বার্থ বোধ আছে, সেই স্বার্থ বাঁহারা হরণ করে, তাহাটাই মজ্জা হয় । সেই শত্রুকে জয় করিতে পারিলেই রাজার প্রভাবে সকলেই শত্রুহরী বলিয়া বিখ্যাত হয় । কিন্তু প্রহ্লাদোক্তিতে দেখান হইল যে, আপনাত অত্মর বা বহিঃ রিপুবর্গ অতি সন্নিহিত ; সেই রিপুবর্গই স্বার্থভাব উপস্থিত করিয়া জন্ম । যে ব্যক্তি



অন্তরের শত্রুরূপী বিপুবর্গকে জয় করিয়া মনকে বিপুল করতঃ নিদ্রাম ও নিঃস্বার্থ-সম্পন্ন হয়েন ; সেই সাম্যদর্শীর কি প্রকারে বাহ্য শত্রু সম্ভব হইতে পারে। যদি শত্রু জয় করিলেই দশদিক জয় করা হয় এবং অন্তরের শত্রু জয় করিলে যখন একেবারে বাহ্য শত্রু বিধিত হয়, তখন অন্তর জয় অপেক্ষা সর্ববিজ্ঞতা হইবার শ্রেষ্ঠ উপায় কি আছে। ইহাতে আরো বলা হইবে যে সম্পত্তি বা ঐশ্বর্য বা যশের ক্ষয় আছে, তাহাতে শাস্তি নাই ; ভক্তি বলের ক্ষয় নাই অথচ কি বিষয়, কি মুক্তি সমস্তকেই অধিকারস্থ করা যায়।

ঐপ্রহ্লাদের গভীরার্থপূর্ণবাক্য শ্রবণ করিয়া দৈত্যপতি হিরণ্যকশিপু একেবারে ক্রোধে অধীর হইয়া গর্জন করিতে করিতে কহিল—

রে মন্দাত্মা পুত্র ! তুই আমার সম্মুখে, অতিমাত্র আমার নিন্দা করিতেছিস ! যেমন মুমূর্ষুকালে রোগীর প্রলাপ ও অপ্রযুক্তবাক্য সমস্ত প্রকাশ হয়, তজ্জপ তুই একান্ত মৃত্যু কামনা করিয়াই আমাকে এইরূপ নিন্দা করিতেছিস । ৭।৮।১০

রে মন্দভাগ্য ! তুই যে আমা ব্যতীত অপর জগদীশ্বর স্বীকার করিতেছিস । তোর সেই জগৎপতি কোথায় ? যদি সেই প্রভু সর্বত্র থাকে, তবে এই শুভে কেন দেখা যাইতেছে না ? ৭।৮।১১

এই শ্লোকের অপরার্থ এইঃ—

রে মন্দভাগ্য ! তুই যদি আমা ব্যতীত অপর জগৎস্থানীর অস্তিত্ব স্বীকার করিয়া তাহার অধীন হইয়াছিন, তোর সেই আশ্রয়দাতা ঈশ্বর কোথায় ? ঐপ্রহ্লাদ উত্তর করিলেন, তিনি সর্বত্র আছেন। এতচ্ছবণে হিরণ্যকশিপু কহিলেন, আমার রাজ-সভায় এই শুভে কেন দেখা যাইতেছে না ? ঐপ্রহ্লাদ শুভের প্রতি চহিয়া ককুণদৃষ্টি বোলে প্রেমকটাক্ষ করিতে করিতে প্রণাম করিয়া কহিলেন ; ঐ যে আমার প্রভু শুভে দেখা দিয়াছেন । ৭।৮।১১

ত্যাগ্য। পূর্বে বলা হইয়াছে যে, মহাভোগপর দেহাস্ববাদী অহংকারীর স্বরূপই হিরণ্যকশিপু নামে কল্পিত। যখন প্রহ্লাদ বা বৈরাগ্যশক্তি রূপী প্রশান্তাবস্থা ভোগকে বৈরাগ্যের তত্ত্ব বুঝাইতে চাহেন, তখন দেহাস্বপার মহাভোগ তাহা স্বীকার না করিয়া বৈরাগ্যের একান্ত উচ্ছেদ করিতে চেষ্টা করে। এই সরল স্বাভাবিক নিয়মকে প্রহ্লাদের উৎপীড়ন বা হত্যার চেষ্টা রূপে বর্ণনা করা হইয়াছে। মহাভোগের সম্পূর্ণ অবিশ্বাস ও বিশ্বের সর্বত্র অহংকার বর্তমান। ইহাই হিরণ্যকশিপুর ভগবানে অবিশ্বাস ও ত্রিলোকবিষয় করণ বুদ্ধিতে হইবে। যখন বিশ্বের মুখে মরমাদি শোকে ইন্দ্রিয়বিষয় ব্যতীত বিশ্ববিষয় অসম্ভব, একথা শ্রবণ করিল, তখন হিরণ্যের

মন একেবারে প্রতিকূলতায় দগ্ধ হইয়া উঠিল ; কারণ ইন্দ্রিয় ভোগ ব্যতীত বিষয়ভোগ হয় না, সেই ইন্দ্রিয় বিজয়ের প্রয়োজন কি ? দ্বিতীয়তঃ যখন বলা হইল যে, ভোগের নিয়ন্তা সর্বত্র বর্তমান ; তিনি প্রপন্নের আশ্রয়দাতা, তিনি সকলের হৃদয়রাজ্য অধিকার করিয়া কৃতকর্মের কল বিধান করেন। এই কথায় অবিস্থানী ভোগাত্মা একবারে উন্নত হইয়া উঠিল, তাহাতেই দশম শ্লোকে জীব্যাস বলিলেন, ভোগাত্মাবাদীদিগ প্রাণমানি প্রবণ বা স্বীকার করিতে এত অনিচ্ছুক যে, নিজের স্বার্থ নিশ্চয় রাখিতে অযুক্তিমান পুঞ্জের বিনাশেও কুণ্ঠিত হয় না। ভোগ চরিত্রের মধ্যে আশক্তির পরাকাষ্ঠা দেখাওয়া একাদশ শ্লোকে প্রতিকূলতা দেখান হইল। ঐ শ্লোকের দুই প্রকার অর্থ চীকাকারে কহিয়া থাকেন। উহার দ্বিতীয় অর্থ স্বয়ং জীঘ্র প্রকটিত করিয়াছেন, এই জগৎ উহার ভাব অত্যন্ত ক্ষুণ্ণ হইয়াছে। ভোগ ক্রমে বৈরাগ্যযুক্তিরূপী আত্মমানি প্রবণ যখন একেবারে উন্নত হইল, তখন তাহার প্রতিকূল আশা এত বদ্ধিত হইল যে, বিবেকের সমস্ত যুক্তিকে একেবারে মিথ্যা বলিয়া তাহাকে একেবারে উচ্ছেদ করিবার প্রয়োজন করিতে অগ্রসর হইল। অর্থাৎ সর্বত্র থাকিলে হরি সকলের প্রভু হইতেন। সকলের আশ্রয়দাতা ও কর্মফল দাতা হইলে, প্রহাদের রক্ষা ও পুরস্কার এং তাহার নিজের উচ্ছেদ ঘটাইতেন। এই যুক্তিটিকে একেবারে অবিস্থান করিয়া প্রহাদকে যত প্রশংসা করেন, ততই হির ও ঈশ্বর প্রতি অচল বিশ্বাস স্থাপন করিতে প্রহাদ অস্বরোধ করেন। শেষে ভক্তির তেজে যখন প্রহাদের পূর্ণ প্রেমের অবস্থা উপস্থিত হইল, তখন তিনি অবিস্থানের সকল যুক্তিকে খণ্ডন করিয়া সর্বত্র বিদ্যমান হরিকে অন্তরে ওঁবাছো দেখিতে পাইলেন। ভোগীর তাহা প্রত্যক্ষ হইল না, ভোগী একেবারে অবিস্থান করিয়া বিবেকের উচ্ছেদ সাধনে কৃতসংকল্প হইলে, আপনি ভোগ ক্ষয় হইয়া থাকে। কিরূপে ভোগ ক্ষয় হয় তাহা পরে প্রকাশ হইতেছে।

( প্রহাদের মুখে হরির সর্বত্র অস্তিত্ব ও সর্ব নিয়ন্তৃত্ব শুনিয়া হিরণ্যকশিপু কহিলেন ) রে ভূট ! যদি তোর হরি সর্বত্র বর্তমান ও সকলের নিয়ন্তা, তবে এখনিই আমি তোর আয় মলিন্দাকারীর শরীর হইতে নস্তুককে শাণিত খড়্গাঘাতে দ্বিগুণ করিতেছি ; দেখি তোর রক্ষাকর্তা কেমন করিয়া তোকে রক্ষা করে ! ৭।৮।১২

হে ধর্মরাজ ! সেই মহাত্মর এই রূপে মহাভাগবত প্রহাদকে তিরস্কার করিতে সিংহাসন হইতে অরতরণ পূর্বক তীক্ষ্ণধার অসি হস্তে লইয়া জোরে অধীর হইয়া, প্রথমে ভীষণ মুঠি দ্বারা প্রহাদের প্রদর্শিত শুভ কল্পিত করিতে থাকিল। শুভ কল্পিত হইয়া মাত্রেই তদ্ব্যর্থ হইতে এমনি ঘোর নিম্নাদ প্রকাশ হইল, যেন সেই ঘোররবে ব্রহ্মাণ্ডকটাহ ভেদ হইয়া উঠিল। ব্রহ্মাদি দেবগণ ইচ্ছাৎ সেই শব্দ প্রবণে

একেবারে বিস্মিত হইলেন এবং যখন সেই শৃংখল ব্রহ্মলোকাদি কল্পিত হইতে থাকিল, তখন তাঁহারি আপন আপন ধাম ধ্বংসের চিন্তায় ব্যাকুল হইতে থাকিলেন । ৭।৮।১৩

ব্যাখ্যা । পূর্বে বলা হইয়াছে যে ঈশ্বর সকলের নিয়ন্তা । তাহার যে রূপ ইচ্ছা বা বাসনা তাহার সম্মুখে সেই ভাবে কৰ্ম্মকালে প্রত্যক্ষিত হইয়া তাহাকে কৃতার্থ করেন : এ বিষয়ে স্রুতি বলিতেছেন—

যদা হেবৈব এতন্নিম্নতয়ং প্রতিষ্ঠাং বিদ্যতে । দৃশ্যেহনাস্ম্যো-  
হনিক্রান্তেহনিলয়নেহথ নোহিতয়ং গতো ভবতি ॥

পুনশ্চঃ

যদা হেবৈব এতন্নিম্নদরমন্তরং কুরুতে অথ তন্ত ভয়ং ভবতি ।

তত্ত্বৈব ভয়ং বিদ্বদো মন্থানন্ত ।

ভীষাহ্মধোতঃ পবতে ভীষোদেতি সূর্য্যঃ । ভীষান্নাদমিশ্চেচ্ছ্রুতঃ ।

মৃত্যুর্ধাবতি পঞ্চমঃ ।

অর্থঃ—যিনি বাহ্যেন্দ্রিয়ের ও বিষয়রত অন্তরেন্দ্রিয়ের অগোচর, যিনি স্থলাদি শরীরের অতীত, যিনি সকল ভৌতিক আধারের অতীত ; যে ব্যক্তি সেই ব্রহ্মকে জানিতে পারেন, সেই ব্যক্তিই অভয় ও আনন্দলাভ করিতে পারেন ।

যে ব্যক্তি পূর্বে কথিত ব্রহ্মাবস্থাকে অবিদ্যা বুদ্ধিবশতঃ বৈতস্তাবে কিছুনাড়ও অনুভব করেন, বিশেষে তাঁহার পদে পদে ভয় উপস্থিত হইয়া থাকে । সেই অবিদ্যাবান ব্যক্তি ব্রহ্মা হইলেও সতত ভয় লাভ করিয়া থাকেন ।

অতত্ত্বজ অবস্থা নাহেই ভীত হইয়া সূতর নিয়মে বাধ্য কিরূপে হয়, তাহার দৃষ্টান্ত যথাঃ—বায়ু এমন প্রবল পরাক্রান্ত কিন্তু তাঁহার ভয়েই নিয়মিত প্রবাহিত ; এমন প্রবল পরাক্রান্ত সূর্য্য অতত্ত্বজ বলিয়া তাঁহারি ভয়েতে উদয় কার্যে নিরত । অগ্নি ও চন্দ্র তাঁহার ভয়েই সক্রিয় এমন যে অনিবার্য্য মৃত্যু, তিনিও স্রিরস্তুর হরির ভয়ে নিয়মিত কার্যে আছেন ।

এই স্রুতিতে বলা হইল যে তত্ত্বজব্যক্তিই অভয় ও আনন্দ স্বরূপ ব্রহ্মানুভব করিয়া তদানন্দ কলভোগ করেন, আর অবিদ্বাসী অতত্ত্বজ, বিষয়নিষ্ঠ, মহাহোগী ব্যক্তি তাঁহার নিয়ম বা বুদ্ধিয়া সতত ভীত হয় । সেই ভীতচিত্ত ব্যক্তিই হরিকে ভয় রূপে দেখিয়া ভয়েই কাঁতর হইয়া ঈশ্বরপর হইয়া থাকে । সেই ভয়রূপে জগৎবতামুভব কি ভাবে হয়, তাহাই পুরাণে নৃসিংহ রূপে কল্পনা করা হইয়াছে । নৃসিংহতাপনীয় ঈশনিবদে ইহার সীমাংসা আছে । সেই ভয় ক্রমে বত প্রগাঢ় হয়, ভীত ব্যক্তি ততই ভয়ের বস্তুর ভীষণ ভাবে অনুভব করিয়া থাকে । অনুভবের প্রথম বিকাশ শব্দে,

ক্রমে স্পর্শে, ক্রমে অন্তরে বোধ হইয়া থাকে । সেই শব্দের ভীষণত্ব বুঝাইবার জন্য প্রথমে স্তম্ভ হইতে ভীষণ নিনাদ কণ্ঠনা করা হইল । পরে অপর কথা বলা হইবে ।

হে ধর্ম্মরাজ । এতক্ষণ যে হিরণ্যকশিপু পুস্তকে শত্রুজ্ঞানে বধ করিবার জন্য ভীষণ বিক্রম প্রকাশ করিতেছিল ; এই ত্রিলোকভয়প্রদ ভীষণ চীৎকারে সে একেবারে ভীত ও আশ্চর্য্য হইয়া উঠিল ; অলক্ষ্যে ভীষণ ভীতিপ্রদ শব্দ উঠিল, কিন্তু সভামধ্যে প্রত্যক্ষ কাহাকেও দেখা গেল না ; ইহাতে দৈত্যপতির সহিত দেবশত্রু আমত্য ও সেনাপতি-গণও বিস্মিত ও ভ্রান্ত হইল । ৭।৮।:৪

ব্যাখ্যা । পূর্বে বলা হইয়াছে, জ্ঞানের সন্নিকটে যে বস্তু অভয়দাতা অজ্ঞানের নিকটে তাহাই ভয়ের কারণ হয় । যেমন বিষ পরিমাণ করিয়া ব্যাধি অমুসারে ব্যবহার করিলে অমৃতত্ব লাভ হয়, আর পরিমাণ না জানিয়া ব্যবহার করিলে মৃত্যু ভয় উপস্থিত হয়, যেমন কোন ভীষণ অন্ধকার স্থল যাহার জানা থাকে সে যেমন তথায় বাহিতে নির্ভয় এবং অজ্ঞ ব্যক্তি তথায় বাহিতে ভীত ; সেইরূপ বিশ্বের সমস্ত বস্তুতেই অজ্ঞভাবে ভয়ের আবেশ হয় ; বিজ্ঞভাবে অভয়ের সঞ্চার হইয়া থাকে । এস্থলে অপ্রত্যক্ষভাবে অমুরগণের সম্মুখে ভীষণ ধনি প্রকাশ হইয়া, তাহাদের হৃদয়ে ভয়ের সঞ্চার করিল ; কিন্তু প্রহাদের প্রত্যক্ষও অভয়ের সঞ্চার করিল । এই অলক্ষ্য ভাবে অজ্ঞানের স্বরূপ বুঝিতে হইবে । এই ভগবদ্ভীতি বড় সহজ নয় । যে সকল অমুর সেনাপতির সহিত হিরণ্যকশিপু বিশ্ববিজয় অর্থাৎ ভোগশক্তির দ্বারা ইন্দ্রিয় শক্তি নবুহ পরাভূত করিয়া বিষয়পর করিয়াছিল, এই ভীম শব্দে সকলেই ভীত হইল, অর্থাৎ অলক্ষ্যভাবে ভগবৎ শক্তির ক্রিয়াতে সকলেই ভীত হইল । ঈশ্বর এইরূপে অজ্ঞানের নিকটে যে মূর্তিতে স্তম্ভের নিকটে অভয় দাতা, সেই মূর্তিতেই অস্তম্ভের নিকটে ভয়দাতা হইয়া থাকেন । এই ভীম ভাবটী ক্রমে অজ্ঞানের সম্মুখে প্রত্যক্ষিত হইল, তাহা পরে প্রকাশ হইতেছে ।

হে ধর্ম্মরাজ । (ভগবানের দয়ার কথা আর কি কি বলিব ।) তিনি সর্ব্বভূতে সর্ব্ব মূর্তিতে সঙ্গ বর্ত্তমান আছেন, ইহা বুঝাইবার জন্য এবং নিজামুগত জন্মগণের কথা সত্য করিবার জন্য, সেই সভামূলে স্তম্ভের মধ্যে নাপশু নামদ্রব্য ভাবের আত্মাচার্য্য মূর্তি ধারণ করিয়া প্রকাশ হইলেন । ৭।৮।:১৫

ব্যাখ্যা । পৌরাণিক আখ্যায়িকামুসারে নিম্ন স্তম্ভকথা সত্য করিবার জন্য বলিতে পূর্বে তৃতীয় অঙ্কে বলা হইয়াছে, এই হিরণ্যকশিপু ও হিরণ্যাক জয় ও বিজয় নামে

বিকল্পার্থে ছিল, পরে ঘটনাক্রমে সনকাদি কর্তৃক অভিশপ্ত হইয়া অন্তর্যামিতে ভগবান কর্তৃক মুক্তকিম্বদ হইয়া বিমুক্ত লাভ করিবে, এই কথা সত্য করিতে এই প্রথম জন্মে ভগবানের সহিত বিরোধ প্রকাশ করা হইল। অর্থাৎ সনকাদি ভূত্যের অভিযোগ সত্য করা হইল। দ্বিতীয়তঃ প্রহ্লাদ সর্বসমক্ষে বলিতেছেন, ভগবান সর্বভূতে সর্বা-বহায় বর্তমান আছেন, অধিকন্তু শুভেও আছেন। এখানে সেই ভক্তকথা সত্য করিতে শুভেও আবির্ভাব হইলেন। তৃতীয়তঃ অয়ং ধ্রুব একটি প্রধান উক্ত; তিনি বধন হিরণ্যকশিপুকে বর দেন, তখন যে ভাবে বর দিয়াছিলেন, তাহা সত্য করিতে না মনুষ্য নামগুরুপ ধারণ করিলেন। এই যে ভক্তকথা সত্যকরণ ইহাই অভয় ও নিষ্ক-তত্ত্ব শিক্ষাদান বুদ্ধিতে হইবে। ঋতি প্রভৃতি সকল শাস্ত্রে বলা হইয়াছেঃ—

ভেষামহং সমুজ্জ্বলী মৃত্যুসংসার সাগরাং ।

অর্থাৎ বাঁহারা আমাকে প্রাণমন অর্পণ করেন; আমার নিকট হইতে তাঁহারা চির অভয় প্রাপ্ত হইবেন; আমিই প্রণত জনের মৃত্যু ও সংসার ভয়ের উদ্ধারকারী হইতেছি।

এখানে সংসারতত্ত্ব বলিতে অহংকারাদি লোভ মোহাদি। হিরণ্যকশিপু রূপী মহাভোগ বা অহংকার পরম তত্ত্বসৃষ্টি প্রহ্লাদকে বিষয়পূর্ণ করিতে যে সকল পীড়ন করিতেছেন, তাহাই সংসার বস্ত্রণা, এই বস্ত্রণা হইতে উদ্ধার করাই ঈশ্বরের ত্রাণ কার্য। ভক্তের কথা সত্য করিয়া ঈশ্বর জীবকে ভক্ত হইতে শিক্ষা বা উৎসাহ দিয়া থাকেন। আর আশিনি সদা সর্বত্র বর্তমান, নিরাকার অর্থাৎ কোন আকারের সম্পূর্ণ তাঁহাতে নাই, অথচ সকল আধারই তাঁহা হইতে বিকাশিত, ইহা বুঝাইতে এমন যে শুভ তাহাতেও তৎপ্রকাশ দেখান হইল; এবং নামমুখ্য নামও এরূপ আকারে অনির্দিষ্ট আকার বা নিরাকার ব্রহ্মান হইল; বিশেষতঃ পশু মানব সমস্তই তাঁহার সম্মুখ আকারীভূত ইহা বুঝাইতেই নামগুরু নামগাকার বলা হইল। এখানে ঈশ্বরের সত্য বলিতে অজানী হৃদয়। তাহাতে দৃঢ়ীভূত অজানকেই শুভরূপে কল্পনা করা হইয়াছে। এই ভাবে ভীম মূর্তির আভাস অয়ং আভাস এই শ্লোকে দেখাইয়া পরে সম্পূর্ণ তাৎপর্য প্রকাশ করিতেছেন।

হে যুধিষ্ঠির! ভীমমূর্তি বিম্বিত ও ভীত হইয়া দৈত্যপতি তাঁহার সম্মুখ চতুর্দিকে বেন প্রাণীসমূহকে দেখিতে থাকিল। ক্রমে সে দেখিতে পাইল, শুভের মধ্য হইতে নামমুখ্য নামগুরু একটি মৃগেস্তরী মূর্তি প্রকাশ হইলেন। ইহা দেখিয়া দৈত্যপতি সকল ভয়ঙ্করের সহিত আশ্চর্য ও একান্তভীত হইয়া উঠিল। ৭।৮।১৬

বাধ্য। ভয়ের উদ্বেগ হইলে, সেই ভীত ভাবের আলোচনা করিলেই অজ্ঞানীর অন্তরে চতুর্দিক ভয়পূর্ণ বলিয়া বোধ হয়। ইহা বাস্তবিক; এহলে লৌকিকে হিরণ্যকশিপু সেই ভাবে সভার চতুর্দিকে যেন পুরোঁঠ ভীষণ শলকারী প্রাণীসকল হর অস্তিত্ব বোধ করিতে থাকিল। ক্রমে সেই অস্তিত্ব প্রত্যক্ষ হইল। অধ্যাত্ম ভাব এইঃ—স্বল্প সভায় ভগবদ্বিষয়ে অজ্ঞান ও অসিদ্ধাস যত মূলীভূত স্তম্ভের ন্যায় অচল হয়; ততই তাহার অত্যাচারের বৃদ্ধি হয়। সেই অত্যাচারের প্রতিক্রিয়ায় তখন তত ভয় ও তাহার দৃঢ়ীভূত হয়। যেমন একজন দম্ভ প্রথমাধবা হইতে দম্ভ্যবৃত্তি যত অধিক অভ্যাস করে, ততই তাহার অন্তরে রাজত্ব মূলীভূত হয়; ক্রমে মেশরীর শক্তির দ্বায়ে নিমেষে ভয়ের মূর্তি দেখিয়া চিরভীত হইয়া থাকে। এই বাস্তবিক নিয়মে বিজ্ঞানতত্ত্বজ্ঞ না হইয়া ভীবে যতই অজ্ঞান থাকে, ততই ইন্দ্রিয় শক্তির দ্বায়ে তাহার মৃত্যুভয়াদির যন্ত্রণা অধিক অসম্ভব হয়। এহলে হিরণ্যকশিপু রূপী অহংকারীর মনে ঈশ্বরের ভীমমূর্তি ক্রমে নৃমৃগেন্দ্ররূপে প্রকাশ পাইল। নৃমৃগেন্দ্র বলিতে মৃগেন্দ্র অর্থে সমস্ত পশুমূর্তির শ্রেষ্ঠ সিংহ। আর বুদ্ধিমান মূর্তির শ্রেষ্ঠ সম্ভব্য। চন্দ্র যেমন সমস্ত নক্ষত্রের রাজা, সকল নক্ষত্রের প্রভার সহিত চন্দ্রের প্রভার আধিক্যে চন্দ্র বলিতে নক্ষত্র সমূহকে অন্তর্ভূত ধরিতে হয়, তদ্রূপ মৃগেন্দ্র বলিতে সমস্ত পশুর সার বুঝিতে হয়। মৃগেন্দ্র বলিতে সকল প্রাণিময়, সকল তত্ত্বময়, সর্বভূতময়, সর্বমূর্তিময় বুঝান হইল। অজ্ঞানী পূর্বে কখন সর্বভূতময় ব্রহ্মণ্ডের উপলব্ধি করে নাই; উহা জ্ঞানে কি উপকার তাহা জ্ঞাত নহে; ভীমরূপ দর্শনে অত্যন্ত ভীত হইল; আত্মরক্ষার উপায় স্থির করিতে থাকিল বা বলহীন হইল ইহাই অজ্ঞান কয়ের প্রথমাধবা ॥

হে মুদ্বিষ্টির! সেই দৈত্যেশ্বর যতই আবির্ভূত নৃসিংহ মূর্তিকে প্রত্যক্ষ করিয়া এতী কোন মূর্তি; এ ভাবের প্রয়োজন কি? ইহা মনে মনে আলোচনা বড়ই করিতে থাকিল, ততই সেই ভগবদ্ব্যবকে ভীষণ বলিয়া বোধ করিতে থাকিল। ৭।৮।১৭

সেই দৈত্যপতি যতই সেই ভীমা মূর্তি দর্শন করিতে থাকিল, ততই যেন তাহার পক্ষে অধিকতর ভীষণতম বলিয়া হির হইতে থাকিল। যেন সেই সিংহবদনে, প্রজ্বলিত অগ্নিমধ্যস্থ বিগলিত সুবর্ণসম নয়নমুগল উজ্জ্বল হইয়াছিল; তাহাতে ভীষণ বিস্তীর্ণ আনন ছিল, যেন কেশর সমূহ হির ও কম্পিত হইতেছিল; যেন দীর্ঘ ৮০। বিকশিত ছিল। যেন ভীষণ তীক্ষ্ণ কুরের ন্যায় কণ্টকিত জিহ্বা লম্ব লম্ব করিয়া সফালিন ভাব ধারণ করিয়াছিল। যেন তাহাতে জব্বল ভীষণ ও কুটিল কণ্ঠকে পরিণত হইতে থাকিল। ৭।৮।১৮

হে ধর্মরাজ ! দৈত্যপতি আরো দেখিল ; সেই ভীমা মূর্তিতেই নিরোদেশে কণ্ঠয় উর্ক ও ছিন্নভাবে রহিয়াছে ; তথায় বদনের উভয় কণোলদেশ উন্নত গিরির স্থায় উচ্চ ও ভীষণ থাকিতে, বধাহ মুগ্ধচিত্ত ও নাসাবিবর সমূহ যেন গিরিকন্দর তুল্য অস্ফুট ও গভীর বোধ হইতেছিল। সেই ভীম দেহ যেন স্বর্গস্পর্শ করিয়াছিল, দেহে নাতিদীর্ঘ নাতিহ্রস্ব ঐশাভাগ ছিল, সেই ভীমা মূর্তির বক্ষঃস্থল অতি বিশাল জাবে বিস্তীর্ণ ছিল, তাঁহার কটদেশ অতি সূক্ষ্ম ছিল। ৭।৮।১৯

সেই ভীষণ অস্ত্রের রোমাবলী শ্বেতবর্ণ থাকায় যেন চন্দের ন্যায় উজ্জ্বল বোধ হইতেছিল ; সেই দেহের চতুর্দিকেই অসংখ্য বিশাল করশ্রেণী ছিল, যেই সকল করে নখসমূহ বস্ত্রের ন্যায় তীক্ষ্ণ ছিল। এতস্তিম্ন ভগবান যে সকল অস্ত্রে চিরকাল দৈত্য দানবগণকে পরাস্ত করিয়া থাকেন, সেই সকল বজ্র ও চক্র সমূহ কোন কোন করে সজ্জিত ছিল। ৭।৮।২০

হে মহারাজ ! যখন দৈত্যপতি প্রত্যক্ষে সম্পূর্ণরূপে ভগবানের এই ভীষণ রূপ দর্শন করিল, তখন তাহার মনে এই চিন্তা হইল যে, মহামায়াকৌশলী হরি অনেক হলনাই জাত আছে, একগুণে আমায় বধ মানসে এই ভীমামূর্তি ধারণ করিয়াছে। ইহা চিন্তা করিয়া, শেষে ব্রহ্মার বরে আপনাকে অমর ও অজ্ঞেয় ভাবিয়া, ক্রোধে ও ভয়ে একেবারে উদ্ভ্রান্ত হইয়া, ভগবানের সেই নৃসিংহমূর্তির প্রতি গদাহস্তে সিংহনাদ করিতে করিতে ধাবিত হইল। ৭।৮।২১

হে মহারাজ ! যে হরি সমস্ত সত্ত্বগুণের আশ্রয় এবং যিনি প্রলয়কালে সমস্ত অজ্ঞান একেবারে অন্তরে ধারণ করিয়া থাকেন, তাঁহার উপরে অমুরশ্রেষ্ঠ পতিত হইবার মাত্রেই অগ্নিতে পতঙ্গ পতনের ন্যায় অদৃশ্য ও নিস্তেজ হইয়া আসিবে। ঈশ্বরে পতিত হইলে অজ্ঞান যে শুদ্ধ হইবে, একথা আশ্চর্যজনক নহে ॥ ৭।৮।২২

ব্যাখ্যা : পূর্বে ব্যাখ্যাতে হইয়াছে ভগবান ভীমভাবে কেন হিরণ্যকশিপুর প্রত্যক্ষ হইলেন। জ্ঞানের সম্মুখে যে অবস্থাটি নির্ভয়রূপে দেখা যায়, অজ্ঞানের সম্মুখে সেই অবস্থাটিকে স্বভাবতঃ ভীমরূপে বোধ হয় ; বাস্তবিক ভগবানের মূর্তিতে উদারতা বা ভয়ভাব নাই, যিনি পূর্ণানন্দময় তাঁহাতে চিরানন্দই বিরাজমান। নরসিংহ বলিতে সমস্ত পশুবানব মূর্তিতে অসংখ্য হস্তে অসংখ্য অস্ত্রাদি ধারণ করিয়া অজ্ঞানের ভীম বা প্রতিহুল চিত্তানুসারে বিকশিত হইলেন ; কিন্তু প্রহাদের বা দেবতাদির অস্ত্র-দাতারূপে প্রকাশিত থাকিলেন। একই মূর্তি প্রপন্নের পক্ষে অভয়ানন্দদাতা এবং অজ্ঞানী ও অহংকারের পক্ষে ভয় প্রদাতা, ইহাই কৌশলে বুঝাইয়া অজ্ঞানের মন ভয় হ্রাস হয় ততই ভয়ের হেতুরূপ আধারকে অজ্ঞানী অতি ভীষণতম দর্শন করেত



এই ভাব বুঝাইতেই পূর্বোক্ত কয় শ্লোকে ভগবানের ভীমামূর্তির কথা প্রকাশ করা হইয়াছে। পরে দ্বাবিংশ শ্লোকে ঐ অদৃশ্য হইবার কথা বলা হইল, ইহাই তদ্বয় ভাবের কথা। একান্ত ভীত ব্যক্তি ভয়ের উৎকর্ষ যত বোধ করে, ততই তাহার অহংকার হ্রাস হইয়া যায়। ততই ভীত অন্তঃকরণ বশীভূত হইতে চায়, ইহা বুঝাইতেই ভগবৎসন্নিধানাং ত্রেই হিরণ্যের অহংকার ক্ষয়প্রাপ্ত হইতে থাকিল বা অদৃশ্য হইল বলা হইল। পরে অহংকারের একান্ত ক্ষয়ের কথা বলা হইবে।

হে যুধিষ্ঠির ! ক্ষণপরে দৈত্যপতি ভীষণ গর্জন করিতে করিতে মহা ক্রোধে আপনার ভীষণ গদা লইয়া সেই নৃসিংহ মূর্তিকে আঘাত করিতে থাকিল। তখন গরুড় যেমন অনায়াসে মহাসর্প ধারণ করে, তদ্রূপ ভগবান তাহাকে অনায়াসে গদার সহিত ধারণ করিলেন। ধৃত হইলেও অম্বরপতির তেজ একেবারে ক্ষয় হইল না, সে পুনরায় হস্ত হইতে নিঃসৃত হইয়া গরুড়মুখচ্যুত সর্পের আয় গর্জন করিতে থাকিল; সেই ভীষণ বিক্রমে স্বর্গবাসীগণ আপনাপন স্বর্গপুরে স্থির ও নির্ভয়ে থাকিতে না পারিয়া মহাভয়ে মেঘরূপের অন্তরালে লুকাইয়া থাকিলেন এবং দেবভাগ্য যেন ভগবানের সাহায্য করিতে সাহস করিতেছেন না, এই জ্ঞাত্য তাহাদের নিন্দা করিতে থাকিলেন। ৭।৮।২৩।২৪

হে ধর্মরাজ ! সেই মহাসুর ভগবানের হস্ত হইতে মুক্ত হইয়া, তদন্তেই মনে ভাবিল যে, এই হরি বুদ্ধি আমার বলে ভীত হইয়া ত্যাগ করিয়াছে; ইহা স্থির করিয়া তৎক্ষণাৎ রণশ্রম দূর করিয়া শড়গ ও চর্ম্ম হস্তে বেগে ভগবানের উপরে প্রবিষ্ট হইল। ৭।৮।২৫

হে ধর্মরাজ ! এই দ্বিতীয়ক্রমণ কালে সেই অমুরের বল প্রদর্শনের কথা আর কি বলিব। যেমন উচ্চ আকাশ হইতে শ্যেণ পক্ষী বেগে কোন নিম্নস্থ পক্ষীপ্রতি প্রবিষ্ট হয়, তদ্রূপ সেই অমুর ভগবান নৃহরিমূর্তির প্রতি প্রবিষ্ট হইল; তখন তাহার অসি ও চর্ম্ম এত দ্রুত চালিত হইতে লাগিল যে, চালন পথে যেন শত শত চন্দ্রের উদয় হইতে থাকিল অতি কৌশলে কখন উর্দ্ধে, কখন নিম্নে থাকিয়া, সমর করিতে থাকিলে, দর্পহারী হরি নিরোধ অমুরের একান্ত গর্ভ দর্শন করিয়া এক ভীষণ অট্টহাস্য হাসিলেন, সেই হাস্যভয়ে অমুরের সমস্ত বল একেবারে ক্ষীণ হইল, তখন হিরণ্যকশিপু ভয়ে নিহীলিতাক্ষ হইয়া থাকিলে, দ্বারায় তাহার রণগর্ভ তৃপ্ত করিতে হরি তাহাকে ধারণ করিলেন। ৭।৮।২৬

হে যুধিষ্ঠির ! সর্প অনায়াসে মুসিককে ধারণ করিলে সে যেমন প্রাণভয়ে আত্ম-



রক্ষার জঙ্ক কাতর হইয়া সৰ্পমুখে ধৃত থাকিয়াও চতুর্দিকে পলায়নচেষ্টা করে, তজ্জপ এক সময়ে যে দৈত্যপতির অঙ্গ ইন্দ্রের বজ্রাঘাতেও ক্ষত হয় নাই, অদ্যসেই মহাবলীকে ভগবান তাহারই সভাধারে নিজ উরুদেশের উপর ধারণ করিলে, সে পলায়ন চেষ্টা করিতে থাকিল। গরুড় যেমন মহা বিষধর সৰ্পরাজকে ধরিয়া নিজ নখে অনায়াসে বিদীর্ণ করে, তজ্জপ হরি অবহেলায় তাহার বক্ষঃ নিজ নখে বিদীর্ণ করিলেন । ৭।৮।২৭

হে ধর্ম্মরার । সেই সভাস্থলে দৈত্যপতির আর যে সকল ভয়ানক জুর অম্ভচর ও সহচরগণ তাহাকে সতত সাহায্য করিত, ভগবান আপনার অপর সহস্র সহস্র হস্তে, ধারণ করিয়া তাহাদের বক্ষঃ বিদীর্ণ করিলেন । যুগরাজ যেমন মতহস্তীর কুস্ত তেজ করিয়া শোণিত পান করিয়া আপনার শৃকনীষয়কে রক্তাক্ত করে, তজ্জপ ভগবান সেই সকল অম্ভরের বক্ষঃস্থ শোণিত আপন লোল জিহ্বায় বিলেহিত করিতে থাকিলেন । তাহার বদন বিস্তীর্ণ এবং কেশর সমূহ সরল হইয়া উঠিল, তাহার সর্বাঙ্গ অম্বরগণের শিরা ও নাড়ীতে ত্রুণিত হইল ; তাহার ভীমলোচন যেন রক্তবর্ণ হইয়া সকলের দুর্নিরীক্ষ্য হইয়া উঠিল । ৭।৮।২৮

ব্যাখ্যা । ভগবানের হস্তে ধৃত হইয়া আবার মুক্ত হইবার তাৎপর্য্য এই—বিষয় ভোগজনিত অহংকারের এত চেজ যে, ভগবানের সন্নিহিত এমন কি অন্তরস্থ হইয়াও বশুতা স্বীকার করে না ; অর্থাৎ ভোগের অহংকার কখনই ক্ষয় হয় না । যেমন বিষ কখন অমৃত হইতে পারে না ; সেইরূপ লোভাদি রিপু এবং ভোগজন্য অহংকারাদি বৃত্তি শক্তি কখনই ভগবৎপর হইতে পারে না । অর্থাৎ তমোগুণ কখনই সত্ত্বগুণ হইতে পারে না । তমের স্থানে যখন সত্ত্বের আবির্ভাব হয়, তখন তমের তিরোধান হয়, নাশ হয় না । কোন বস্তু বা পদার্থের নাশ নাই, পরিবর্তন আছে মাত্র । অহংকার থাকিতে ভোগের ক্ষয় হয় না, ভোগ ক্ষয় না হইলে সত্ত্বগুণের আবির্ভাব হয় না, ইহা বুঝাইতেই হিরণ্যকশিপু, ভগবান কর্তৃক ধৃত হইয়াও তাৎপর্য্যদ হইল না বলা হইল । কারণ ভগবানের নিজগুণময়করণ স্বভাব তাহাকে নিত্য বর্তমান, কিন্তু অম্ভরের তাহা ষটিল না ।

দৌর্জ্ঞান নাশ করিয়া সাত্ত্বিক ভাব দান করাই হরির সৃষ্টি রক্ষার প্রধান উপায়, ইহা বুঝাইতেই ভগবান, ভোগপর জীবের হৃদয় হইতে অহংকার পৃথক করিবার জন্ত ভীমতম মুর্ধ্বি ধারণ করিলেন । যে ব্যক্তি গর্জিত সে বিনয়ীর সমীপে কখনই বিনীত গা হীন হয় না, কিন্তু নিজ গর্জিত ব্যক্তির নিকটে হীন হয় । যে অধিক বলীপেক্ষা, সে মহাবলীর নিকটে ভীত হয়, এই স্বাভাবিক নিয়মে ঈশ্বর মিথের প্রকৃতিকে ভীষণ

করিয়া হিরণ্যের স্থায় ইচ্ছাশ্রী ইচ্ছিয় ও মনবিজয়ী অজ্ঞান ভাবকে কাঁড় করিলেন, শেষে অসংখ্য হস্তের, মধ্যে কোন কোন হস্তে অম্বর পতিকে এবং কোন কোন হস্তে অম্বর সহচর সমস্তকে ধারণ করিয়া বধ করিতে থাকিলেন । কাম ক্রোধাদিই অম্বরের সহচর ও অম্বচর এবং অহংকাররূপী মূর্তিমান অজ্ঞানই স্বয়ং দৈত্যপতি । অজ্ঞানের সহিত রিপু সমূহের উচ্ছেদ, কোন জীবের হৃদয় হইতে না করিতে পারিলে কখনই তাহার সাত্ত্বিক পরিবর্তন ঘটতে পারে না । এখানে অম্বরজাতিকে নিজ হস্তে ধরিয়া উদ্ধৃতে রাখিয়া নিজ নখে অবহেলায় বিনাশ করিলেন । ইহার তাৎপর্য্য এই—ভগবানের সম্মা ও বিক্রমই হস্তরূপে সর্বত্র বর্তমান, অম্বরের সম্মাদারে বা হৃদয়ে ভগবান অবির্ভূত হইয়া নিজ উদ্ধৃতে রাখিয়া বধ করিলেন । সকলের শোণিত পান করিলেন, সকলের শিরা ও নাড়ী প্রভৃতি ভূষণ করিলেন । অর্থাৎ ভগবানের বিরাট কম্পনায় উদ্ধৃহানই পাতাল অর্থাৎ অজ্ঞানময় স্থান ; মন্দ বা অজ্ঞানের শক্তি সমূহ শোণিত ও নাড়ীরূপে জীবশক্তি ভাবে কম্পিত, এই জন্ত ভগবদতীত কোন স্থান নাই, ইহা বুঝাইতেই ঐ রূপে কম্পনা করা হইল । আর অজ্ঞানজন্ত অহংকাররূপে ক্রমে সত্ত্ব ক্ষুদ্রীকরণে হয়, তাহাই পরে প্রকাশ হইতেছে ।

হে মহারাজ ! এই রূপে সেই ভগবান নৃহরিমূর্তিতে দৈত্যপতির হৃদয়কমল নিজ নখাঙ্কুরে বিদীর্ণ ও উৎপাটিত করিয়া, তাহাকে তথায় পরিত্যাগ করতঃ হৃদীয় পক্ষে যে সকল শত্রুধারী অম্বরগণ ছিল, তাহাদের হৃদয়ও ঐ রূপে নখে বিদীর্ণ করিয়া ফেলিলেন । ৭।৮।২২

ব্যাখ্যা । এখানে হৃদয় পক্ষে অবিদ্যা সংস্কারাত্মক মন বুদ্ধিতে হইবে । অম্বর-পতির অপরাপর ভোগবৃত্তি সমূহ এবং অহংবৃত্তি সমস্তই অম্বর সহচররূপে গণ্য । মানব জন্মেই অম্বর বৃত্তিমান বা রাক্ষস বৃত্তিমান হওয়া যায় এবং ভগবান যে কেবল সেই সকল বৃত্তিরই বিগুণি ঘটাইয়া সৃষ্টিকে যথানিয়মে স্বধর্ম্মে রক্ষা করেন একথা গীতা শাস্ত্রে বলা হইয়াছে এবং আমিও ইতি পূর্বে বিশেষ বুঝাইয়াছি—জীৱীতা কহিতেছেন--

“অবজানন্তি মাং যুতাঃ মাম্ববীন্তুমাম্মিতম্ ।

পরং ভাবমজানন্তো মমহৃতমহেশ্বরম্ ॥

মোক্ষাশা মোক্ষকর্মাণো মোক্ষজানা বিচেতসঃ ।

রাক্ষসীমানুরীকৈব প্রকৃতিং মোহনীং প্রিতাঃ ॥”

অসার্থ—এহ অর্জুন ; বাহারা আমাকে সর্বভূতের ও ব্রহ্মাণ্ডের অন্তর্গামী সর্ব-  
নিয়ন্তা পরমেশ্বর বলিয়া বোধ করিতে অক্ষম হয়, তাহারা ই জীবজগতে মৃত বা  
অজ্ঞানী হইয়া থাকে । মৃত্যুবিষয়ে অজ্ঞ থাকিয়া দেহান্তবাদী হইয়া, সেই সকল ব্যক্তি  
যে সকল পবিত্র কৰ্ম্ম, পবিত্র ইচ্ছা বা পবিত্র ভোগের অনুষ্ঠান করে, তাহা ব্যর্থ হইয়া  
থাকে । ক্রমে তাহারা প্রত্যক্ষমোহকারিণী আশুরী ও নাক্ষত্রী প্রকৃতিমান হইয়া যায় ।

এইরূপ উৎপত্তাগামী ও কুর্তিমান হইলে জীৱলোকের ভীষণ অমঙ্গল সাধিত হয়,  
সেই অমঙ্গল ক্ষয় করাই ভগবানের আবির্ভাবের হেতু হইয়া থাকে । এইলে হিরণ্য-  
কশিপুৰ হৃদয়ে ভগবানের ভীম ভাবের প্রতিমা পতিত হইবার মাত্রেই তাহার  
অবিদ্যাক্রান্ত হৃদয়সংস্কার বিদীর্ণ হইল, কাম লোভ ক্রোধাদি বৃত্তি রূপী সহচরগণও  
ঐ রূপে বিদীর্ণ হইল । শেষে ভগবান দুঃপ্রকৃতি নাশ করিয়া কিরূপে বিশুদ্ধ হৃদয়  
রাজ্য অধিকার করেন, তাহা পরে বলি হইতেছে ।

হে ধর্মরাজ ! এই অশুর বিনাশকারী হরিমূর্তির ভীষণ ভাব যত দূর ভীষণ  
হইয়াছিল, তাহা প্রবণ করুনঃ—ভগবানের শিরোদেশে জটা সমূহ কম্পিত ও সরল  
হওয়াতে গগনমণ্ডলের মেঘদাম যেন স্পৃষ্ট হইতে থাকিল । তাঁহার ভীম চক্ষুর দৃষ্টি-  
যেন সমস্ত গ্রহউল্কাপিণ্ডেজকে স্তিমিত করিয়া ফেলিল । তাঁহার শ্বাস বায়ুর  
প্রবল বেগে মেঘশ্রেণী যেন ঝটিকাঘাতে ছিন্ন ভিন্ন হইতে থাকিল । দৈত্যবধকালিন  
তাঁহার সিংহনাদে দিক্‌হন্তী সমূহ কাতর হইয়া চীৎকার করিতে থাকিল । যখন ক্রোধে  
তাঁহার শিরের জটাজাল ইতস্ততঃ সঞ্চালিত হইতেছিল, তখন স্বর্গপুরীর পুণ্যবিশান  
সমূহ গতিহীন হইয়া যেন দস্থান হইতে উর্দ্ধে উঠিতে থাকিল ; এবং পদভরে মেদিনী  
যেন রসাতলে নীত হইতে থাকিল । তাঁহার অঙ্গ চালনে কুলাচল সমূহ চূর্ণ বিচূর্ণ  
হইল এবং তাঁহার অঙ্গজ্যোতিতে আকাশ হইতে সকল দিক্‌জ্যোতি হীনপ্রভ হইয়া  
উঠিল । ৭।৮।৩০।৩১

হে মহারাজ ! এইরূপে সর্বশক্তিমান ভগবান ব্রহ্মাণ্ডবিজয়ী ভাবে নিজ ভক্তকে  
অভ্যুগ্ৰহীত করিবার জন্য, সেই দৈত্যসভায় অশুরবল একবারে ক্ষয় করিয়া, উত্তম  
সিংহাসনে উপবেশন করিলেন । তখনও তাঁহার ভাবের ও বদনের ভীষণত্ব এত  
ভয়ানক হইয়াছিল যে, অভ্যুগত জনের মধ্যে কাহারও তাহার সেবা করিতে সাহস  
হইল না । ৭।৮।৩২

ব্যাখ্যা । একত্রিংশতি পর্য্যন্ত শ্লোকে ভগবানের ভীমতার ব্রহ্মাণ্ডের সকল পদার্থের  
ভাষ্যোৎপাদক এবং তাঁহার শক্তিই যে সকলের শক্তিকে পরাভূত করিতে পারে, ইহা

দুঃখাইতেই এইরূপ বর্ণনা করা হইল, পরে ষাট্ৰিংশতি শ্লোকে জীবের হৃদয়রাজ্য অধিকারের কথা বলা হইল। পূর্বে বলা হইয়াছে মনোগয়দেহ বা সূক্ষ্ম দেহ সত্যায় কাম-ক্রোধাদি আশুচরগণের সহিত খোর অহংকারকে উৎপাটিত করিয়া, প্রহ্লাদরূপী সর্গদানন্দ ভক্তিভাব, বাহ্য ভক্তের প্রকৃত আদর্শভাব, তাহা স্থাপন করিতে, ভক্তির যে প্রকৃত লক্ষ্য ভগবৎপদারবিন্দ দর্শন, সেই কথার সার্থকতা সম্পাদন করিতে ঐক্যাস-দেব ভগবানকে হিরণ্যের হৃদয় সিংহাসনে উপবেশন করাইলেন। এতক্ষণে ভক্তের বাহ্যাস্তরে ভগবান প্রত্যক্ষীভূত হইয়া অভয় ও অমৃত দান করিতে প্রস্তুত হইলেন, এইজন্ত এই সিংহাসনের বিশেষণ উত্তম দেওয়া হইয়াছে। উত্তম বলিতে উদ্ভূত হইয়াছে তমোগুণ বাহ্য হইতে; পূর্ণ বিশুদ্ধাবস্থা। ভীমভাব স্তুতিযারা শান্তিপূর্ণ করিয়া সেবা করিতে হয়, ইহাই শাস্ত্রবিধি; কারণ ভীমের সেবাকরা শাস্ত্র কহেন নাই, তাহাতে মনস্থির হয় না। এই জন্তই এখানে ভগবানের সেবা হইল না।

হে ধর্ম্মরাজ ! যখন বিশ্বের চতুর্দিকে দুঃখহারী ভগবান কর্তৃক ত্রিলোকের বস্ত্রণা ধায়ক আদিদৈত্যের বধ কথা প্রচারিত হইল, সেই দণ্ডেই স্বর্গবাসী দেবকন্যাগণ আনন্দে আকুল হইয়া, আকাশপটে আসিয়া সেই ভগবানের (চরণ) লক্ষ্য করিয়া কুসুমবর্ষণ করিতে থাকিলেন। ৭।৮।৩৩

স্বর্গবাসী দেবতাগণ, সেই ত্রিতাপহারী হরির নৃসিংহমূর্তি দেখিতে আপন আপন বিমানবর্ণে চাপিয়া আসিতে থাকিলেন; তাহাতে রথশ্রেণীর সমাবেশে গগনতল আচ্ছন্ন হইয়া উঠিল। তাঁহারা প্রতিরথে চড়িয়া আনন্দে আনন্দহুস্তিধনি করিয়া ভগবৎ লীলা গান করিতে থাকিলেন।

এমন সময়ে সেই স্থানে একে একে সনকাদি ব্রহ্মার্যগণ, স্বয়ং বিধাতা, ইন্দ্র এবং মহেশ্বর প্রভৃতি দেবমুখাঙ্গণ উপস্থিত হইলেন। তাঁহাদের অহুবর্তী হইয়া ভৃগু-নারদাদি ঋষিগণ, পিতৃগণ সিদ্ধগণ, বিদ্যাধর ও নাগগণ, ময়ূগণ, বায়ু বরুণাদি প্রজাপতিগণ, গন্ধর্ষ অঙ্গর ও চারণগণ, যক্ষ ও কিংপুরুষগণ, কিন্নরগণের সহিত বেতাল সমূহ এবং কুমুদ স্নান প্রভৃতি বিষ্ণুপার্ষদগণ একে একে আসিয়া উপস্থিত হইলেন। ৭।৮।৩৪।৩৫

ব্যাখ্যা। দেবী বলিতে দ্যোতনাস্ত্রিকা সাত্ত্বিকী প্রকৃতি। যখন অবিদ্যানাশ হইল, কামক্রোধাদির বিলোপ ঘটিল, ভগবান আপন তেজে হৃদয় অধিকার করিলেন, তখন দেবী বা সাত্ত্বিকবৃত্তিগণ হৃদয়গগণে আশ্রয় পান মহিমা কুসুম লইয়া ভগবচ্চরণে অর্পণ করিতে জীবের হৃদয়ে আবির্ভূত হইলেন; সাত্ত্বিকবৃত্তি সমূহের আবির্ভাব হইলেই,

সমুদ্রগের ভোগকর্তা ও শক্তি বিধাতা সমস্ত দেবতা, কিম্বদন্তিরাশিরূপী সৌভাগ্য সমুদ্রের উদয় হইয়া থাকে। ইহা বুঝাইতে ব্রহ্মাদি' দেবতা রূপীজ্ঞান-বিজ্ঞান ও সম্রাট প্রভৃতি, অমরাশিরূপী আনন্দ প্রভৃতি এবং বশঃ সৌভাগ্যাদিরূপী শিষ্ঠ, বিদ্যা-ধর, মাগ, ময়ূ, কিম্বদন্তি প্রভৃতি সিদ্ধ, দেবতাদিরূপী সিদ্ধ সমস্ত, প্রজাপতিরূপী আয়োগ্যাদি সমস্ত এবং বিষ্ণুপার্বত্যাদি রূপী ভগবন্ত প্রভৃতির আবেশ হইল। ইহাই জীবন্ত জগৎ হইয়া থাকে। জীবের হৃদয়ে ভগবানের আবির্ভাব ঘটিলে, এইরূপ সৌভাগ্যের উদয় হয়। এই অবস্থা উপস্থিত হইলে, ঐ সকল সংস্কৃতি সমস্ত জীবের হৃদয়ে থাকিয়া ঈশ্বরভূগত ভাবের উদ্দীপনা করিয়া থাকে। তাহাই পরে স্তবরূপে প্রকাশ হইবে।

হে স্বর্ঘ্যরাজ ! এই সকল দেবতা, কিম্বদন্তি, ঋষি, শিষ্টগণে ভগবানের সমুদ্রে উপস্থিত হইয়া সেই তীব্র তেজোধারী সিংহাসনাসীন নৃহরিমূর্ত্তির স্তব একে একে কৃতঞ্জলি হইয়া করিতে থাকিলেন। ৭।৮।৩৬

সর্বাত্মে জীবন্তা কহিলেন :—

যিনি অব্যয়, যিনি এই বিশ্বের স্থিতি বর্দ্ধন ও হরণাদি কার্যের নিয়ন্তা, যিনি সকল প্রাণীর আত্মা হইয়া প্রাণীগৃহে জীভা করেন ; যিনি পবিত্রকর্মা, যাঁহার বীৰ্য্য সততই অদ্ভুত বলিয়া বোধ হইয়া থাকে, যাঁহার শক্তির পরিমাণ হয় না ; যিনি অপরিচ্ছদা ও সর্বান্তর্গামী ; সেই হরি নৃহরিমূর্ত্তি ধরিয়া সমুদ্রে বিরাজ করিতেছেন, আমি প্রণাম করি ৭।৮।৩৭

জীকৃত কহিলেন :—

হে ভগবন্ ! আমি স্বয়ং কাল ; আমিতো আপনার আবির্ভাবের কাল জাত আছি, যখন সহস্র যুগান্তে মহাপ্রলয়কাল উপস্থিত হয়, তখনি আপনি জোড়মরী মূর্ত্তি পরিগ্রহ করিয়া থাকেন। এই সামান্য অশ্রবণের জন্ত আপনি এরূপ ভীষণমূর্ত্তি অধিকক্ষণ রক্ষাকরা উচিত হয় না। আমি বুঝিয়াছি তত্ত্ব রক্ষার কারণ আপনি অসময়ে ও সকল কার্যই এই ভাবে করেন। অতএব এক্ষণে কার্য শেষ হইয়াছে। দৈত্যকুমার প্রহ্লাদ আপনার পরম ভক্ত, আপনি ভক্তবৎসল, অতএব শান্তমূর্ত্তি ধারণ করিয়া উহাকে প্রসাদিত করুন। ৭।৮।৩৮

জীহ্ন কহিলেন :—

হে নরসিংহরূপে আবির্ভূত হরি ! আপনার এই রূপ ধারণের তাৎপর্য্য আমি বুঝিয়াছি। আপনি অন্তর্গামী এবং আমাদের হৃদয়েই আপনার আবাস বসন। হৃদয়ই দৈত্যগণ আমাদের বজ্রভাগ হরণ করিয়া সতত উৎপীড়ন করিতে, ও হৃদয়ে আমাদের হৃদয় অন্ধকারময় হইয়াছিল ; এই হেতু আমরা আপনার মুখকমল দেখিতে

পাইতাম না ; এই কার্য করিয়া আপনি আমাদের দৈত্যহৃত যজ্ঞভাগাদি ঐশ্বর্য দান করিয়া আমাদের প্রসাদিত করিলেন । কিন্তু হায় ! ঐশ্বর্য কি হারবত ; মুক্তিকে ও আমরা সামান্য জ্ঞান করিয়া থাকি, যদি এই ভাবে চিরকাল আপনার দর্শন ও স্পর্শম-  
জাত সেবা করিতে পাই । ৭।৮।৩৯

ব্যাখ্যা । ব্রহ্মা বেদ বা বিজ্ঞান দৈত্বরূপে যে ভাবে বুঝেন, তাহা তৎসত্ত্বে প্রকাশ হইল । কাল যে, ভাবে বুঝেন তাহা রূপসত্ত্বে প্রকাশ হইল । ইন্দ্র অর্থাৎ সমস্ত ইন্দ্রিয়াধিপতি যে ভাবে প্রকাশ করিলেন, তাহাতে হিরণ্যকশিপু সংহার ভাবের সমস্ত কথাই প্রকাশ হইল । ইন্দ্রিয়াদি হৃদয়ের প্রকাশক । ইন্দ্রিয়াদি মনোবৃত্তি-পর হইলে, স্মৃতিসদা ভগবৎসদা অনুভবে অক্ষম হয়, এবং সত্ত্বগুণময় হইলে তদনুভবে তৃপ্ত হয় । এই সাত্ত্বিক অনুষ্ঠানই যজ্ঞরূপে শাস্ত্রে কথিত, তদনুভবই যজ্ঞ হয় । এক্ষণে সত্ত্বগুণাক্রান্ত হৃদয় পাইয়া ইন্দ্রিয়াধিপতি বলিতেছেন—আপনি অন্তর্ধানী অর্থাৎ বাহ্যর যাহা প্রয়োজন তাহা জানেন । মনুষ্য জীবনে ভগবৎসেবা ব্যতীত অন্য লাভ নাই, অন্তর প্রকৃতি উপস্থিত হইয়া সেই হৃদয় যখন পীড়িত করে, সত্ত্ব-গুণের লোপ ঘটায়, তখনই ভক্তির ক্ষমতায় হরি আপনি আবির্ভূত হইয়া অন্তর প্রকৃতি রূপী মহা মহা দৈত্য বধ করিয়া, জীবকে সত্ত্বরাজ্য বা পুণ্য ভোগ করাইয়া থাকেন । এই পুণ্যরূপী ঐশ্বর্য হইতে মুক্তি পর্যন্তে যখন আপনার দর্শন অর্থাৎ ভগবৎসেবায় অপেক্ষা করে, তখন ঐ সকল ঐশ্বর্যকামনা অপেক্ষা ভবনীয় সেবা বা অনুসন্ধানই সর্বশ্রেষ্ঠ । তাহাতেই সকল শান্তি বিরাজ করিয়া থাকে । অতএব নৃহরিমুক্তি প্রভৃতি ভীমভাব কেবল অনুগ্রহহেতু ইহাই ইন্দ্র সত্ত্বে বুঝান হইল ।

হে ঋষ্যরাজ ! পরে ঋষিগণ কহিলেন :—

হে ভগবন ! আপনার এই ভাব ধারণের প্রয়োজন আমরা বুঝিয়াছি ; প্রলয়কালে যখন আপনাতে এই সমস্ত বিশ্বসৃষ্টি লীন হয়, পরে আপনি স্বয়ং ধাম তপস্তা যোগে এই বিশ্বকে পূর্বের ন্যায় পুনরায় সৃষ্টিকালে সৃজন করিয়া থাকেন এবং কেতনো-  
বলে আমরা আপনারই সেবা করিয়া থাকি, সেই তপস্তা নামক পরম বল হুই দৈত্য কর্তৃক সংসার হইতে বিলুপ্ত প্রায় হইয়াছিল, আপনি অনুগতজনকে রক্ষা করিতে, ভক্তগণকে পুনরায় তপোপ্রভাব দান করিতেই, এই ভীষণ ভাব ধারণ করিয়া ইচ্ছা-  
নিবৃত্ত করিলেন । আপনার এই অনুগ্রহমুক্তিকে আমরা নমস্কার করি । ৭।৯।৪০

হে রাজান ! পিতৃগণ কহিলেন :—

হে ভগবান ! অহর, আমাদের পূজগণ কর্তৃক পিতৃদানাদি প্রায় ক্রিয়া একবারে লোপ

করিয়া স্বয়ং সমস্ত প্রাক্কোপকরণ ভোগ করিত । যে দুই ভীষণাদি প্রাক্কোপ আমাদের অন্ত তিলোদকাদি বংশজগণ কর্তৃক প্রদত্ত হইলে, তাহাও লোপ সাধন করিয়া স্বয়ং সেই প্রাক্কোপারি পান করিত ; সেই ভীষণ অশুরকে যে দেবতা বক্ষবিদীর্ণ করিয়া সংহার করিয়াছেন, সংসারের সকল ধর্ম্মমর্যাদা রক্ষাকারী এই নৃহরিমূর্ত্তিকে আমরা প্রণাম করি । ৭ । ৮ । ৪১

সিদ্ধগণে প্রণাম করিতে করিতে কহিলেন :—

যে ভীষণ অশুর বহু আশাস বলে, আমাদের পরমার্থ ভোগের উপযুক্ত অগ্নিমাди সিদ্ধি সমস্তকে অধিকার করিয়া অপব্যবহার করিতে থাকিত ; সেই মহা অসাদু ও মহাদুর্গাণীকে বিনি নখাঘাতে বিদীর্ণবক্ষ করিয়াছেন, সেই মুসিংহদেবকে আমরা প্রণাম করি । ৭ । ৮ । ৪২

পরে বিদ্যাধরগণ কহিলেন :—

বহু সাধনা বলে যে মায়াবিজ্ঞাকে আশ্রয় করিয়া আমরা কামচারী হইয়া ব্রহ্মাণ্ডের অন্তরে অন্তর্হামী থাকি ; সেই মায়াবিদ্যাকে যে ব্যক্তি নাশ করিয়াছিল, সেই অজ্ঞ, বল-বীৰ্য্যদুর্গা ভীষণ অশুরকে বিনি সামান্য আয়াসে নিহত করিয়াছেন, সেই মায়ীপুরুষ মুসিংহদেবকে আমরা নিত্য নিত্য প্রণাম করি । ৭ । ৮ । ৪৩

নাগগণে কহিলেন :—

যে মহাপাপী আমাদের সমস্ত রত্নরূপী ঐশ্বর্য্য ও সুন্দরী শ্রীরত্নসমূহ আপনার বধেচ্ছা ভোগের অন্ত হরণ করিয়া লইয়াছিল ; সেই দুষ্টের বক্ষ বিদীর্ণ করিয়া, বিনি আমাদের অশেষ আনন্দ বিধান করিয়াছেন, তাহাকে আমরা নমস্কার করি । ৭ । ৮ । ৪৪

অনন্তর মনুস্মরাধিপতি ময়ূগণ বন্ধাজলি হইয়া ভগবানকে কহিলেন :—

হে ভগবন ! আমরা আপনার আদেশ এতিপালনকারী মনুস্মরাধিপতি হইতেছি । এই দুই দিতিনন্দন কর্তৃক আপনার বেদ প্রদর্শিত বর্ণাশ্রমমর্যাদা একেবারে উৎসন্ন হইয়াছিল । হে প্রভু ! এক্ষণে আপনি এই দুষ্টচরিত্রকে বধ করিয়াছেন ; আমরাও সম্মুখে উপস্থিত আছি, এক্ষণে এই দাসগণকে কিরূপে মর্যাদা রক্ষা করিতে হইবে, সেই শিক্ষা প্রদান করুন । ৭ । ৮ । ৪৫

পরে প্রজাপতিগণ কৃতাজলি হইয়া কহিলেন :—

আমরা আপনার সৃষ্ট প্রজাপতি হইতেছি ; আমরা আপনার ক্রমতার আশ্রয়ে বিবে সমস্ত প্রজাই সৃজন করিয়া থাকি ; কিন্তু এই দৈত্যের বলদর্পিত নিষেধে সৃজন কার্য্যে অক্ষম হিলাম ; আপনি ঐ দুষ্টকে বক্ষবিদীর্ণ করিয়া নিহত করিয়াছেন ; এক্ষণে আমরা নির্বিঘ্নে সৃষ্টি কার্য্য করিব । আমরা বুঝিয়াছি যে আপনার এই নৃহরি মূর্ত্তি কেবল জগতের মঙ্গলের জন্যই অবতীর্ণ হইয়াছে, আপনাকে নমস্কার করি । ৭ । ৮ । ৪৬

ব্যাপ্য। সমুদয়ের অগাধতা হইলে এবং অজ্ঞতা ও অহংকারের প্রচার হইলে, যে সকল দুর্দশা বিশেষ ও জীবদেহে প্রকাশ হয়, তাহাই সৌভাগ্যশক্তি সমূহের দ্বারা তত্ত্বরূপে বর্ণনা করা হইয়াছে। অজ্ঞানের আবির্ভাবে ওপশ্যার মধ্যে বিজ্ঞানের আবির্ভাব লোপ হয়, কিন্তু অজ্ঞানযোগে তপস্তা করিলে দীর্ঘজীবনাদি ফলস্বরূপ লাভ হইয়া থাকে, অনুরূপে উহাই ওপশ্য গ্রহণ করিয়া পরমার্থ লোপ করে, ইহাই স্বর্গ-গণের উক্তিতে প্রকাশ হইল। প্রাজ্ঞাদি জিহ্মায় পূর্বপুরুষ ও দেবতাদিতে শ্রদ্ধা থাকে, অজ্ঞান বা অহংকারী ফল দেহের সম্মান ও প্রজ্ঞাতেই ব্যস্ত থাকিয়া তাহাই অস্বপ্নান করে, তাহাতে নৌকিকী মনস লোপ হয়; ইহাই শিত্তগণের উক্তিতে প্রকাশ হইল। অগ্নিগণাদি অষ্টমিঙ্গি লাভ করিলে ভক্তের বা সাধকের পরমার্থ চিন্তার ও বিজ্ঞান দৃষ্টির উপকার হয়; ভোগী তাহা না করিয়া চেষ্টাবলে ঐ সিদ্ধি শক্তি সমূহ আহরণ করিয়া, বিষয় ভোগে ব্যবহার করে, তাহাতে পরমার্থ চেষ্টা লোপ হয়, ইহাই সিদ্ধের স্তবে প্রকাশ হইল। পরে আধ্যাত্মিকী বিদ্যাবলে মনকে কামচারী বা সর্বজ্ঞ করা যায়।

কিন্তু ভোগপর মন সে ভাবে না গিয়া অখামুদ্রব শক্তিকে বিষয়মিরত করে, ইহাতে সেই সর্বজ্ঞতার উপকার লোপ হয়; ইহাই বিদ্যাধরোক্তিতে প্রকাশ পাইল। নাগগুলি পুষ্টকর্মসংযুক্ত বিষয়ী হুহিতে হইবে। অহংকারী ও অনাচারী হইলে পরধন ও ক্ষুদ্রী পরস্রী হরণের ইচ্ছা ॥এবল হওয়াতে জীবের পক্ষে মাগের তার সুখে বিষয়ভোগ হয় না, তদুক্তি বলা হইল। অজ্ঞানের ও অপ্রজ্ঞার প্রকাশ হইলে বর্ণাশ্রমমর্যাদা কেহ মানে না, ব্রাহ্মণ চণ্ডালের ধর্ম, চণ্ডাল ব্রাহ্মণধর্ম আশ্রয় করে; ইহাতে সৃষ্টির স্বকৌশল ক্ষয় হয়, প্রজা জারজভাবাক্রান্ত ও কদাচারী হয়, ইহাই মমুগণের উক্তি বলা হইল। অজ্ঞান ও তমোগুণের অত্যন্ত প্রচার হইলে ক্রমে বল ও বীর্যের ক্ষয়ে বংশালোপ হয়, ইহাই প্রজাপতিগণের সৃজন কথায় বলা হইল। এই রূপে পৌরাণিক নিয়মে উক্তি প্রত্যাখ্যেতে পরমার্থ সমস্ত প্রকাশিত হইয়া থাকে। এই যে জীব ও প্রজাণ্ড ব্যাপী অমঙ্গলভাব, ইহা কেবল একমাত্র অজ্ঞান ও বিষয়াহংকার হইতে জন্মায়, ইহাই বিশেষ রূপে উপদিষ্ট হইল।

অনন্তর কৃতান্ত্রলিপুটে গন্ধর্ব্বগণ কহিলেন :—

হে বিমোহ! আমরা চিরদিন আপনার লীলা সংকীর্ণ ও মাহাত্ম্য গান করিয়া পরম প্রেমে মৃত্যু করিয়া সমস্ত পুণ্য ভূমিতে বিহার করি; কিন্তু এই ভীষণ বৈদ্য, নিম্নের দুঃখ, মনোবিল ও দুঃখিলে আমাদের নিজমহিমাগানেই নিমুক্ত করিয়াছিল। সেই অহংকারই এক্ষণে হৃদয়ে এই দুর্দশা ঘটয়াছে। হে হরি! উপদেষ্টারী হইলে আপনার নিকটে কে কোথায় কখন প্রাপ্ত হইয়া থাকে ॥ ১৮৪ ॥



চাৰণগণে কহিলেন :—

হে ভগবন্ ! যে সাধুগণ, আপনার চরণকমলকে ভবভয় নিবারক ভাবিয়া চিরদিন হৃদয়ে স্থান দিয়া অস্তর্য পাকিয়া থাকেন ; এই দৃষ্ট, ভগবৎসাধনা লোপ করিয়া সেই সাধুগণের হৃদয়ে ভয়রূপে নিত্য আবির্ভূত হইয়া, তাঁহাদের যজ্ঞণা দিতেছিল, এক্ষণে সেই সাধুগণের অস্তর্যরূপে বর্তমান হইয়া আপনি অস্তরকে সংহার করিলেন, আপনাকে নমস্কার । ৭।৮।৪৮

ঐশ্বর্যগণে কহিলেন :—

হে হরি ! আমরা চিরকাল আপনার পরিতৃপ্তি সাধনশূচক কৰ্ম্ম সকল করিয়া আপনার ঐশ্বর্যগণের মধ্যে গণ্য হইয়াছি । কিন্তু এই দৃষ্টের এত প্রতাপ যে, আপনার শ্রীতিপ্রদ কার্য করিতে না দিয়া, আমাদের নিজের সমোন্নত কাৰ্য্যবাহক করিয়া নিত্যন্ত উৎপীড়ন করিতেছিল । অল্পগত জনগণের যজ্ঞণা জ্ঞাত হইয়া, হে চতুর্বিংশতি তমের অতীত এভো ! অদ্য আপনি এই দৃষ্টকে সংহার করিয়া সকল যজ্ঞণা দূব করিয়াছেন ; অতএব আপনাকে নমস্কার । ৭।৮।৪৯

অনন্তর কিংপুরুষগণে কহিলেন :—

হে ঈশ্বর ! আমরা অতি সামান্য পুরুষ, আপনি বিশ্বপতি ঈশ্বর হইতেছেন ; সাধুগণের সমলবক্ষ্যাই আপনার বর্ভবা, এই হেতু এই দৃষ্ট পুরুষকে আপনি বধ করিয়া সকল যজ্ঞণা নিবারণ করিয়াছেন ; আপনাব এ মহাত্মা আমাদের কত শক্তি যে বর্ণনা করিতে সক্ষম হইব ॥ আপনাকে নমস্কার । ৭।৮।৫০

অনন্তর বেতালগণে কহিলেন :—

হে ভগবন্ ! যে স্থলে সাধুসভা হয়, ( যে স্থলে আপনার ও দেবগণের উদ্দেশে বজ্রাদি পুণ্যকার্য্য হয়, ) আমরা সেই সেই স্থলে উপস্থিত থাকিয়া, আপনার অমল বশঃ গান করিয়া, সকলকে তবপ্রেমে মুগ্ধ করতঃ পরমানন্দ লাভ করিয়া থাকি । কিন্তু এই দৃষ্ট, নিজ অহংকারবলে আমাদেরকে উহারই যশোগানে নিমুক্ত করিয়া, নিত্যন্ত উৎপীড়ন করিতেছিল । রোগ যেমন ঔষধ সেবনে সংহত হয়, সেই আপনার শাসন তেজে এই দৃষ্ট আজ নিহত হইয়াছে ; অতএব আপনাকে প্রণাম করি । ৭।৮।৫১

কিন্দুরগণে কহিলেন :—

হে ঈশ্বর ! আমরা কিন্দুরজাতি, চিরকাল আপনার অমুমোদিত পুণ্য কৰ্ম্ম করিয়া পুণ্যলোকে বাস করিয়া থাকি ; কিন্তু এই দৃষ্ট নিজ অহংকার বলে আমাদের দ্বারা কুৎসিৎ ও অকিঞ্চিৎকর কার্য্য সমস্ত করাইতেছিল । আপনি এই দুষ্কর্ম্মকারীকে

নাশ করিতে যে নৃসিংহমূর্তি ধারণ করিয়াছেন, উহাতে সংসারের মঙ্গল সাধন হইল, আর আমাদেরও কল্যাণ সাধিত হইল । অতএব আপনাকে প্রণাম করি । ৭।৮।৫২

অনন্তর বিষ্ণুপার্বত্যে কহিলেন :—

হে ভগবন ! আজ আমাদের আনন্দের আর সীমা নাই । কারণ পুরাকালে আপনার মে অন্ন ও বিজয় নামে কিষ্করগণ বিশালাপ আশ্রয় হইয়াছিল, তাহারা এই অস্বরূপে ভীষণ দৌৰ্জ্জন্য আরম্ভ করিয়াছিল ; আপনি তাহাদের দৌৰ্জ্জন্য বিনাশরূপী অমুগ্রহ প্রকাশ করিতে এই অদ্ভুত নৃহরি মূর্তি ধারণ করিয়াছেন । ইহা সকল লোকের আশ্রয়দাতা ও মঙ্গলদাতা হইতেছে ; অদ্য আপনারই কৃপাবলে আমরা আপনার এই রূপ দর্শন করিয়া কৃতার্থ হইলাম । ৭।৮।৫৩

ইতি জীভাগবতে সপ্তমস্কন্ধে অষ্টমাধ্যায়ে

উপেন্দ্রকৃতানুবাদ সমাপ্ত ।

ব্যাখ্যা । উপেন্দ্রগামীভ নাশ করা একটা ভগবদ্বাক্য, ইহাই গন্ধর্ব্বোক্তিভে বলা হইল । সাধুগণের অভয় দান করাও ঈশ্বর কর্তব্য ইহা চারুগণের স্তবে বলা হইল । পুণ্যকারীগণের স্বত্বকাৰ্য্যে বিশ্ব নাশ করাও ঐশী কার্য্য ইহা যক্ষোক্তিভে বলা হইল । সাধুবিগর্হিতচারী অবস্থাকে সংহার করাও ঈশ্বরকার্য্য ইহা কিংপুরুষগণের কথায় বলা হইল । ভগবদ্বীণা কীৰ্ত্তন ও মহিমা বোধে তাহাদের রতি হয়, তাহাতে বাধা উপস্থিত হইলে, ভগবান স্বয়ং তাহা রক্ষা করেন, ইহা বেতালগণের কথায় বলা হইল । সদাচারের কোন বিষয় উপস্থিত হইলে, ভগবান উদ্ধার করেন : ইহাই কিষ্করবাক্যে প্রকাশ হইল । শাসনে বা অভয়দানে ভক্তানুগ্রহই বিশ্বধর্ম্ম ইহাই বিষ্ণুপার্বত্য কথাতে প্রকাশ হইল । এই অধ্যায়ের মধ্যে ব্রহ্মার উক্তি হইতে বিষ্ণুপার্বত্যগণের উক্তি পর্য্যন্ত সপ্তদশ যুক্তি দেখান হইল । অজ্ঞান প্রবল হইলে সংসারে এই প্রকার সপ্তদশ বিভ্রম উপস্থিত হয় ; সেই অজ্ঞান ক্ষয় হইলে ঐ সপ্তদশ বিষয় উপসংহৃত হয় ; ইহাই হিরণ্যকশিপু বধে ব্রহ্মা দ্বি স্তবে ব্রহ্মাইয়া জীব্যাস নারদোক্তিভে অধ্যায়ের উপসংহার করিলেন ।

ইতি জীভাগবতে সপ্তমস্কন্ধে অষ্টমাধ্যায়ে

উপেন্দ্রকৃতানুবাদ সমাপ্ত ।

## অথ নবমঅধ্যায় ।

পূর্ব কথা সমাপ্ত করিয়া জিনারদ যুধিষ্ঠিরকে সম্বোধন পূর্বক কহিলেন :—

হে মহারাজ ! ভগবান অম্বর সংহার করিয়া, একপ উগ্রমূর্তি ধারণ পূর্বক, সিংহাসনে উপবিষ্ট হইয়াছিলেন, যে, ব্রহ্মা ক্রুদ্ভদিগণে দূব হইতে তাঁহাকে ঐক্সপে স্তব কবিলেন, কেহই সন্নিহিত হইতে পারিলেন না । ৭।৯।১

হে ধর্মবান্ধ ! দেবভাগ্য আপনাপন স্তবে, ভগবানের সন্তুষ্টি ও শাস্তি আকর্ষণ কবিতেন না পারিয়া, ভগবতী লক্ষ্মীকে ভৎসনীপন্থা হইতে কহিলেন । দেবী কিয়দূর যাইয়া সেই অম্বরবধকারী ভীমমূর্তি দেখিয়াই একেবারে সিস্মিত হইলেন । ভগবানের একপ ভীষণ ভাব কখনও দেখা যায় নাই এবং ক্ষতও হয় নাই, ইহা বিবেচনা করিয়া চিববক্ষবাসিনী হইয়াও দেবী ভগবানের সমীপস্থা হইতে শঙ্কিত হইলেন । অগ্রে গমন কবিলেন না । ৭।৯।২

এতদর্শনে ভগবান বিধাতা সম্মুখস্থ প্রহ্লাদকে কহিলেন, হে বৎস ! তোমার প্রার্থনায় তোমার পিতার উপরে ক্রুপিত হইয়াই, ভগবান এই ভীমা মূর্তি ধারণ কবিয়াছেন ; অতএব তুমি প্রভুকে স্তব করিয়া প্রশান্ত করিতে তৎসমীপে গমন কর । হে ধর্মবান্ধ ! সেই মহাভাগবত দৈত্যনন্দন ব্রহ্মার বচনে কৃতার্থ হইয়া, ভগবানের সম্মুখে গমন করিলেন । সম্মুখে যাইয়া তিনি পদমূলে পতিত হইয়া কৃতজ্ঞলি পূর্বক ভগবানকে কায়মনে প্রণাম করিলেন । ৭।৯।৩

হে ধর্মবান্ধ ! যে করকমল, কালরূপী মহাসর্পের ভয়ে ভীত জীবকে অভয় ও অমৃত দান করে ; ভগবান আপনার সেই করকমল, বিনীত ও পদমূলে পতিত অহব নন্দন প্রহ্লাদকে রূপাপরিপ্লুত দৃষ্টিতে দেখিয়া তাহার মস্তকে ধারণ করিলেন । ৭।৯।৪

ব্যাখ্যা । এই যে ব্রহ্মাদি হইতে সকল দেবতা ও ঋষি প্রভৃতির স্তবে সন্তুষ্ট না হইয়া, ভগবান প্রহ্লাদের প্রণম্যভাবে এত রূপা পরবশ হইলেন, ইহাতে বুঝান হইল যে, ভক্তের ভক্তিতে তিনি বত শীঘ্র প্রশান্ত ও রূপাপবশ হয়েন, এত বিজ্ঞানাদিতে হয়েন না । অর্থাৎ ব্রহ্মা ক্রুদ্ভাদি তদ্বিহীনার অংশ হইতেছেন, তাঁহার। অম্বর ও অমৃত তত্ত্ব পাইয়াছেন, তাঁহাদের অত্যয়দান করিতে ভগবান তৎপর হইলে, প্রহ্লাদের উপবে রূপার হ্রাস দেখান হয়, এই ঘোষ ভগবচ্চরিত্রে নাই । বাহ্যিক বশবৎ বিশদ বটে, ভগবান সেই সেই বিপন্ন ও অপ্রত্যাশিত হইয়া তখনই রূপা করিয়া থাকেন । কি দেবতা কি চণ্ডাল সকলেবট প্রভি তাঁহার সমান দয়া, কার্যকালে প্রকাশ হইয়া থাকে । এই

নৃহরি মূর্তি ধারণ করিয়া প্রহ্লাদকে কৃপা করিবার তাৎপৰ্য্য আগম শাস্ত্রে এই রূপে লেখা আছে :—

উগ্রোপায়ুগ্রহ এবায়ং স্বভক্তানাং নৃকেশরী ।

কেশরীং সপোতানামন্যোষায়ুগ্রবিগ্রহঃ ॥

অর্থ—পরমানন্দময় ভগবৎমূর্তি হইলেও এই নৃহরিতে যে ভীষণ উগ্রভাব দেখা যায়, এই উগ্রভাব অভক্তজনের পক্ষে, কিন্তু স্বভক্তের নিকটে অতি কৃপালু হইতেছে। যেমন পশুরাজ সিংহ অগতের সকলের সম্মুখেই ভীষণ উগ্রের ম্যায় প্রতীয়মান, কিন্তু নিজ সন্তানের নিকটে অতি প্রশান্ত হয়েন।

এই ভাবের মধ্যে উগ্রত্ব কেবল উৎপথগামীর পক্ষে এবং ধার্মিক ও ভক্তের পক্ষে অতীর দয়াময় ইহাই বুঝান হইল। উপাখ্যান সৌকাৰ্ধ্যার্থে নৃত্যকে হস্ত দিয়া আশীর্ব্বাদ করিলেন। করটি কি ? কালভয়ভীতের অভয়। অর্থাৎ মুক্তিরূপী করেই তিনি আশীর্ব্বাদ করিয়া থাকেন। ঐশ্বর্য্য, বীৰ্য্য, শক্তি প্রভৃতি সমস্তই তাঁহার কর রূপে কল্পিত হইয়াছে।

হে ধর্ম্মরাজ ! যে নিমেষে ভগবানের কর প্রহ্লাদের শিরোপৃষ্ঠ হইল, তৎক্ষণাৎ তাঁহার সমস্ত সংসার বন্ধন, মৃত্যুনির্দ্দ্বাদি অশুভ একেবারে দূর হইয়া গেল ; প্রহ্লাদ তৎক্ষণাৎ পরমাত্মদৃষ্টি লাভ করিলেন। তাঁহার তমু হঠ হইল, তাঁহার হৃদয় ভগবৎপ্রেমে আকুল হইয়া উঠিল, ভগবানের কৃপা অমৃতব হওয়াতে প্রহ্লাদের নয়নে অশ্রুধারা বিগলিত হইতে থাকিল। তখন তিনি সেই পরম বিশ্বম্বে হরিশূর্তির চরণ-কমল আপনার হৃদয়ে ধারণ করিলেন। ৭।২।৫

তৎক্ষণাৎ অমরনন্দন একাগ্রচিত্তে সমাহিত হইয়া ক্রণেক সেই চরণ কমলবোনে উগ্র হৃদয়কে শীতল করিতে উহা ধারণ করিলেন, অবশেষে, প্রেমগগনদ বাণীতে, সেই দয়াময় ভগবানকে এইরূপে স্তব করিতে থাকিলেন। ৭।২।৬

প্রহ্লাদ স্তবকালে কহিলেন :—

হে হরি ! তুমি দ্বৈতভাষণ, মুনিগণ, সিদ্ধগণ একতান মনোপ্রাণে অনন্ত বেদ-বচনে, বাঁহা হস্ত করিয়া বাঁহাকে সঙ্কট করিতে পারিলেন না, আমি অতি নীচ ও উগ্র প্রকৃতিমান অমর বংশোদ্ভব, ভক্তির কি জানি, কি বলিয়া স্তুতি করিয়া সেই আপনার সঙ্কট সাধন করিব। ৭।২।৭

হে হরি ! আমার প্রতি কৃপা দেখিয়া, এখন আমি বুঝিয়াছি যে, কি কন, কি সংকুল, কি ভগ্নতা, কি ক্ষতি ও ভয়বিদ্যা, কি ওজঃ ( ইন্দ্রিয় শক্তিমৈশূর্য্য ) কি তেজঃ ( গাভীর্য্য ও কান্তি ), কি প্রভাব ( শাসন শক্তি ), কি বল ( শরীর শক্তি ), কি পৌরুষ

(উদ্যম বা সাহস), কি বুদ্ধি, কি অষ্টাঙ্গ যোগ, কি সৌন্দর্য, এই স্বাক্ষরবিধ গুণ যদি ভক্তিহীন পুরুষের থাকে, কখনই তাহাতে ভগবতামৃত গ্রহ লাভ হইতে পারে না, একমাত্র ভক্তিতেই সেই পরম পুরুষের আরাধনা হইয়া থাকে, ভগবান তাহাতেই সন্তুষ্ট হইয়েন । ৭।৯।৮

হে ভগবান ! এখন আমি জানিতে পারিয়াছি যে, যদি কোন বিপ্লবের সত্য, দয়, তপস্বী, অমাংসর্য, ঈশ্বর্য, তিতিক্ষা, অনশ্বয়া, যজ্ঞ, দান, বিদ্যা ও ব্রতাদি স্বাক্ষর গুণ থাকে ; কিন্তু ভগবানের চরাণারবিন্দে একান্ত ভক্তি না থাকে, তাহা হইলে, সেই হুরি সংকুলজাত সম্মানী ব্রাহ্মণ হইতে, আপনাতে একান্ত মনোপ্রাণার্পিত চণ্ডাল শ্রেষ্ঠ হইতেছে । (কারণ ভক্তিহীন গুণ গর্বের কারণ হয় ;) সেই গর্বে, সেই গুণই তাহার বন্ধনের হেতু হওয়াতে বংশের উদ্ধার দূরে থাকুক, নিজের উদ্ধারে সক্ষম হয় না, কিন্তু ভক্তিমান চণ্ডাল নিজগুণে সকলকেই উদ্ধার করিতে পারে, (এই অল্প ভক্তিহীন ব্রাহ্মণাদি জাতি অপেক্ষা ভক্তিয়ুক্ত চণ্ডাল শ্রেষ্ঠ হইয়া থাকে ;) । ৭।৯।৯

হে হরি ! অধিকন্তু আমি বুঝিয়াছি যে, যে ঈশ্বর আপনার সম্বন্ধেই আপনি পূর্ণ, তিনি ভজন পূজনাদির অমুষ্ঠান অপেক্ষা, নিজের কোন প্রয়োজনে উহা চাহেন না, অজ্ঞ ব্যক্তিগণের প্রতি দয়া করিয়া তাহা স্বীকার করেন মাত্র ! যেমন আপনার সুবাসকে সুশোভিত করিয়া দর্পণে দেখিলে প্রতিবিম্বকে সুন্দর দেখায় ; দর্পণের সৌন্দর্য্যদানে কোন ক্ষমতা নাই । সেইরূপ যে সকল আরাধনা বা পূজা সাধকে ঈশ্বরার্থে অমুষ্ঠান করেন, তাহাতে আপনার প্রতিবিম্ব রূপী আত্মারই সম্পদ বাড়িয়া থাকে ; ভক্তির মর্জ্জনা করিলে কি ইহা কি পরলোকে ঈশ্বরদর্পণে নিজ প্রতিবিম্বকে সুন্দর দেখাইয়া থাকে । ৭।৯।১০

হে নাথ ! আমি এই ভরসা করিয়া, নীচ জাতি হইয়াও নির্ভয়ে আপনার মহিমা একান্ত চিন্তে বর্ণাসাধ্য কিছু বর্ণনা করিব । যদিও আমি অজ্ঞ, তথাপি আমি জানি, ভগবৎগুণ বর্ণনা করিলে তদাশ্বাদনে পুরুষের নীচত্ব ও সংসারগত অবিদ্যা নাশ হইয়া বিমুক্তি লাভ হইয়া থাকে । ৭।৯।১১

হে ভগবান ! আমি জানি যুগে যুগে যতবার আপনি বিবিধ মূর্তিতে ও ভাবে অবতীর্ণ হইয়েন, সে সমস্তই এই বিশ্বের কল্যাণের জন্ত, ভয়ের জন্ত নহে । এক্ষণে আপনার এই ভীষণ ভাব দেখিয়া, হে কল্যাণমূর্তিধারি ! ব্রহ্মাদি অমুগত দেবভাগ্য ভীত হইয়াছেন । আমরা অমর জাতি, আমরা বৈরীভাবে আপনার ভক্তি আকর্ষণ করিয়া থাকি, তাহাতে আমাদের উপরে ক্রুদ্ধ হইতে পারেন, কিন্তু ব্রহ্মাদি আপনার অমুগত ভক্ত, আপনি তাহাদের রূপা করুন । ৭।৯।১২

হে দেব ! আপনি সাধুগণের সন্তোষার্থে এই ভীমমূর্তি ধরিত্তা, অমর বধ করিয়া-

ছেন, তাঁহাতে তাঁহাদের সন্তুষ্টি সাধন হইয়াছে ; এক্ষণে ক্রোধ সম্বরণ করুন। যদি বলেন যে শত্রুর নিধনে সাধুর আশ্রয় হইলে, শত্রু ও মিত্র তাঁর থাকিতে সাধু কি রূপে হওয়া যায়। যেমন কাঁহাকে, লক্ষ, বৃত্তিক দংশন করিতে আসিলে, সে যদি তাঁহাকে হত্যা করিয়া নিজের ও অপরের বিশদ নাশ করে, ইহা দেখিয়া সাধুগণ ছষ্ট হইবেন, এ হিংসাজনিত আনন্দ অপরের হিংসার্ক নহে ; অপরকে বিশদ হইতে রক্ষার্থে বচিয়া থাকে। এই অস্ত্র সাধুগণ উৎপত্ত্যমীর মাণে ছষ্ট হইয়াছেন, আপনার সংহারকারী শত্রু হইয়াছে ; এক্ষণে সকলেই আপনার সৌম্য মূর্তি দেখিতে ইচ্ছা করিতেছেন, ক্রোধ উপসংহার করুন। আপনি যে মূর্তি ধরিয়া এই অমুর বধ পূর্বক সকলের ভয় মিবারণ করিলেন, অস্ত্র হইতে ভীতব্যক্তি মাত্রেই ইহা স্মরণ করিয়া, অভয় প্রাপ্ত হইবে। অতএব হে ভগবন ! রূপা করিয়া, আমাদের প্রতি প্রসন্ন হউন । ৭।২।১৩

হে ভগবন ! আপনার লব্ধ লব্ধ জিহ্বা, জহুটি সংযুক্ত চক্ষু, অস্ত্র উগ্রদংষ্ট্রযুক্ত ভীষণ তেজোময় অর্ঘ্যনিভ বদন ; আপনার অমুরগণের অস্থি নাড়ী সমূহে সজ্জিত ভীম বেশ, আপনার অমুর বক্ষস্থ শোণিত মণ্ডিত প্রসারিত কেশর, তীক্ষ্ণ ও হৃদয় বিদারক নখাগ্র, শঙ্কুসম দীর্ঘকর্ণ এবং দিগ্গজ সমূহের ভয় উৎপাদনকারী যোররব প্রভৃতি দেখিয়া, আমার হৃদয়ে ভয়ের কিছুমাত্র সঞ্চার হইতেছে না । ৭।২।১৪

হে হরি ! আপনার এই বিশ্বব্যাপ্ত ভীতিপ্রদ মূর্তিতে ভয় উৎপাদন করিতে পারেন নাই, কিন্তু অতি দ্রুতসহ, অভিযয় উগ্র, ভীষণ সংসার চক্রকে চিন্তা করিয়া, আমি বড় ভীত হইয়াছি, আপনি অগংগ্রাস করিতে সক্ষম হইয়া, সকলের ভীতিপ্রদ হইয়াছেন, কিন্তু আমি সংসারের কর্মগ্রাসকে বত ভয় করি, তত ভয় আপনার গ্রাসকে করি না। দেখুন না কেন, কর্ম কলহিতো এই ভীষণ অমুরযোনি লাভ করাইয়া, হিংস্র জন্তুর মধ্যে পরিগণিত করিয়াছে। হে দীননাথ ! কত দিনে আপনি আমাকে এই সংসার ভয় হইতে রক্ষা করিবার অস্ত্র আপনার মুক্তিরূপী অভয় চরণ সমীপে আমাকে আশ্রয় করিবেন ? ৭।২।১৫

ব্যাখ্যা :- এই চতুর্দশ শ্লোকে প্রহ্লাদ নিজের পরিচয় প্রদান করিলেন। প্রহ্লাদ কটাক্ষে কহিলেন :- সংসার বন্ধনা ভক্তকে বত ভয় প্রদান করে, এত আর কিছুকিছুই করে না। কারণ বিশ্বের ভয় প্রদানকারী ভগবৎমূর্তিকে ভক্ত অভয় দাতা ভাবেন, কিন্তু সংসারকে ভতোষিক ভয়ের কারণ বলিয়া জানেন ; কারণ সংসারে আসিয়া সংসারী হইলেই কর্মকল আসিয়া কর্মজালসারে জীবকে পুনঃ পুনঃ অগ্নি মৃত্যু পথের পথিক করে এবং হিংসা, কাম, মোহাদিতে জীবকে পরিণত করিয়া থাকে। সেই পরিণামে জীবের অধোদতি ঘটে। এই সংসার শক্তি বা ঘোর অহংস্বাই হিরণ্যকশিপু ; ভক্ত জীবই

প্রহ্লাদ। সংসারে সকলকেই জন্মাইতে হয়, এই জন্ম হিরণ্যকশি পুর পুত্র প্রহ্লাদ। কন্যাস্বামী প্রকৃতিমতী, সংসারের মধ্যে সদাচারব্রতী, এই জন্ম অহংকারই তাহার স্বামীরূপে গণ্য। এই ভক্তিতত্ত্বই বুঝিতে হইবে। এতদ্ব্যতীত উপাখ্যান বা প্রহ্লাদ বলিয়া কোন জীব ছিল কি না, এ বিচার ভগবন্তের বোধের সময়ে প্রয়োজন হয় না। কেবল যে ভাবে ভক্তির আকর্ষণ হয়, সেই ভাবেই ঋষিগণ পুরাণের চরিত্র বর্ণনা করিয়াছেন।

হে ভগবন! আমি ষড় যোনী দেখিয়াছি এবং ষড় যোনীতে জন্মগত করিয়া সংসার ভোগ করিয়াছি, সকল জীব-জগৎ যোর দুঃখ উপস্থিত হয়, কারণ কাম ক্রোধের বশীভূত হইয়া প্রিয় বিচ্ছেদে দুঃখ ও শোকাগ্নিতে সতত দগ্ধ হইতে হয়। যদিও পুণ্যাদি কার্যে দুঃখের কথঞ্চিৎ অবসান হওয়াতে সুখের সঞ্চার হয়। কিন্তু সেই সুখ ক্ষণেকের জন্ম; কারণ কলঙ্কায় পুনর্বার জন্ম মৃত্যুর বশবর্তী হইয়া পুনরায় কামাদির জন্ম দুঃখ শোকাগ্নিতে দগ্ধ হইতে হয়। এই সকল জ্ঞানিয়া, হে হরি, আমি জীবন সংসারের দুঃখ বা সুখ কিছুই চাহি না, বড় ইচ্ছা, আপনার চরণ সেবা করিতে, আপনার চিরদাস হইতে। আমি তো আপনার সেবার কিছুই অবগত নহি, দয়া করিয়া আমাকে আপনার দাস্ত বিষয়ে উপদেশ দিউন। ৭।২।১৬

হে হরি! আপনি জীবের প্রিয় সুহৃৎ ও পরম দেবতা হইতেছেন, আপনার লীলা কথা যাহা ব্রহ্মাদিও কীর্তন করেন, তাহাই দিবানিশি গান করিয়া সংসারজন্ম সমস্ত দূরিতকৈ অতি তুচ্ছ ভাবিব এবং আপনার চরণ সরনীতে বিহারকারী পরম হংসগণের আশ্রয় ও আলাপ গ্রহণ করিয়া অবহেলায় চিরাভ্যস্ত সংসারশক্তিকে তুলিয়া যাইব। ৭।২।১৭

হে ভগবন! (যদি কেহ বলেন যে দুঃখ হইলেই তাহার প্রতীকারে দুঃখ শাস্তি হইতে পারে।) কিন্তু সংসারীগণের পক্ষে বিপদ ক্ষয় করিতে যেটা অব্যর্থ উপায় সেটা উপেক্ষিত হইয়া, অপর যে সকল উপায় দেহীগণ অবলম্বন করে, তাহার কোনটী নিশ্চয় উপকারী নহে। এমন যে পিতামাতা, বালকের সকল বিপদ রক্ষা করিতে ইচ্ছা করেন, কিন্তু ষটনাশ্রমে তাহাদের সাহায্যেও বিপদ ক্ষয় হয় না। অতএব অসহায়ের প্রতিকারী পিতামাতাকে কেমন করিয়া বলিব। রোগ হইলে ঔষধই তাহার প্রতিকারক, একথা সকলেই কহেন, কিন্তু সেই ঔষধ সেবনেও আবার মৃত্যু উপস্থিত হয়, ইহা দেখিয়া ঔষধকেই বা কেমন করিয়া প্রতিকারক বলিব। মর্মান্বিত-চাশিয়া সমুদ্রেও কত শত লোক মগ্ন হইয়া থাকে। অতএব নৌকার মত ব্যক্তিও একান্ত প্রতিকারক কেমন করিয়া বলিব। হে ভগবন! এই নিয়মে যতই কেন আলোচনা

করা বাউক বা, সংসারের দুঃখ প্রতিকার করিতে একমাত্র নিশ্চিত উপায় সংসারে  
বাই ! ( প্রকৃত প্রতিকারের উপায় কেবল আপনাদের দাসত্ব হইতেছে ) । ১ । ৯ । ১৮

হে ভগবন ! ইহ সংসারে আমি বাহা কিছু দেখি তাহাতে সম্ভবিত্বের কর্তাই  
আপনাকে বোধ হয় । । ব্রহ্মা বা পিতৃগণ উপলক্ষ মাত্র, আপনাই হইতেই এই সংসারে  
জীব ও ভোগ সমস্ত প্রকাশ হয় ; তাহাদের সহিত প্রকৃত ও সৃষ্ট বিষয় সকলও কালে  
পরিণত হয়, কিন্তু ব্রহ্মাদি সকলের মূলই আপনি । বাঁহার সম্বন্ধে, বাঁহা কর্তৃক জীবের  
ভোগাদি সম্পন্ন হয়, সে সম্বন্ধের মূলকর্তাই আপনি ; বাঁহা হইতে ভোগ লাভ হয়  
এবং বাঁহাতে কর্ম প্রদত্ত হয়, যে ভোগ ইচ্ছা করে, এ সম্বন্ধের মূলই আপনার  
স্বরূপ । কি সংসারের বিকার বা সাম্যভাব অর্থাৎ সৃষ্ট বা প্রলয় অব, এ সম্বন্ধই  
আপনার স্বরূপে নিম্পন্ন । কর্তা, কর্ম, ক্রিয়া, ভোগ ও অপবর্গ সমস্তই আপনি  
হইতেছেন । ১ । ৯ । ১৯

হে ভগবন ! হে মহাপুরুষ ! আপনার অংশ স্বরূপ সৃষ্টিকার্যোপযোগী পুরুষ  
সম্ভার অম্লগুহে, সৃষ্টিকাল উপস্থিত হইলে, মায়াশক্তি, পূর্ব পূর্ব সৃষ্টির কর্মামূল্যে  
জীবের মনোময় লিঙ্গশরীর প্রস্তুত করিয়া থাকেন । সেই মনই বেদ বিহিত অমু-  
ষ্ঠানময় হইতেছে, সেই মন মহামায়ার অবিদ্যাশক্তির সাহায্যে বোদ্ধশবিকার বিশিষ্ট  
এই সংসারচক্রে ভ্রমণ করিতে করিতে সংসারে অভ্যস্ত হইয়া, অতিশয় দুঃখের  
হইয়া উঠে । হে ভগব ! আপনার আশ্রয় ব্যতীত সেই দুঃখের মনকে শাসিত ও  
অম্লগত কিসে করা যাইবে । ১ । ৯ । ২০

বাখ্যা । সৃষ্টিকাল হইতে সৃষ্টিকাল পর্যন্ত সকল সময়ে সকল অবস্থাতেই  
ঈশ্বরের সাহায্য ব্যতীত অন্য কোন উপায়ে বিমুক্তি লাভ হয় না এই কথা প্রমাণার্থ  
স্তবে প্রত্নানুকীর্ণিতে বলা হইল যে, কালক্রমে বখন সৃষ্টির উপযুক্ত সময় উপস্থিত  
হয়, তখন একই ব্রহ্মের সম্ভা একাংশে ব্রহ্মী, একাংশে পাতা এবং একাংশে হৃদা  
হয়েন । এই সম্ভা হইতে ত্রিবিধ গুণময় অবতার কার্য, মহামায়ী ও কাল ঘটাইয়া  
পাকেন । যেমন একই দেহে বিভিন্ন ইন্দ্রিয়, একই আশ্রিতে ক্রিয়া করে, কিন্তু  
তাহা স্মৃতিতে হইলে হস্তের শক্তি, পদের শক্তি ইত্যাদি ভিন্ন বুঝায় । সেইরূপ  
একই ব্রহ্মসম্ভার কাল ও মায়ীশক্তি ইন্দ্রিয়াদি রূপে যে অংশে যে কর্তব্যে প্রকাশ  
হয়, সেই অংশকে সেই কার্যময় কথা যায় । এই মিরমে প্রত্নানুকীর্ণ প্রবন্ধে  
বলিয়াছেন—হে মহাপুরুষ, আপনার ব্রহ্মসম্ভার মধ্যে বখন কাল ও মায়ীশক্তির  
ক্রিয়া উপস্থিত হইল, তখনই আপনি সৃষ্টি ইচ্ছা করিলেন । সৃষ্টিব্যতীত প্রকাশ



হইলে, আলস্যবশত লীন হইয়া সমস্ত কর্মবস্তুর মায়াতে উপহিত হইল, তাহার সৃষ্টিশক্তির ভেদে পূর্ণ সত্য হইয়া প্রকাশ হইল। সেই কর্মবস্তুর আবর্তকে বনোদগম্যরূপী বা লিঙ্গরূপী কহে, উহারি সংসার সহজে কয় হয় না; এইজন্য ব্রহ্ম কহে। ব্রহ্মবিদৈবৈক্য অর্থাৎ যে বস্তু লাভ হয়, তাহাতে উহারই উন্নতি অবনতি ঘটনা থাকে, এবং এই ঘোড়শক্তিয়ারবিশিষ্ট সংসারে ভোগ করিতে করিতে যে অবিদ্যা আশক্তি জন্মায়, তাহা ঐ মতেই অবশিষ্ট থাকে। এই সকল কারণে উহাকে 'বশীভূত' করা বড়ই কঠিন। একমাত্র ভগবৎরূপ ও ভগবৎপরাধন্য ব্যক্তিই উহারি কখন 'বিশুদ্ধি' বলিতে পারে না এবং উহার বিশুদ্ধি না ঘটিল বস্তু সৃষ্টিরও স্রষ্টাবনা নাই, তখন উহাকে বিশুদ্ধ করাই সকল উপাসনার অর্থ। এইরূপ মনের পরিচয় দিয়া পরে মিজিব আত্মগত্যের কথা বলা হইতেছে।

হে ভগবন! আপনি, মায়াতে ও কালকে আপনাতে বশীভূত রাখিয়াছেন, কারণ আপনি বস্তু তাহাদের শক্তি প্রদাতা, তখন আপনি কেননা স্বাধীন থাকিবেন? আপনি এইরূপে সমস্ত শক্তির অর্থাৎ হইয়া নিত্যযুক্ত হইয়া আছেন। আর আপনার মায়া শক্তির অবিদ্যা স্বভাব আমাকে ঘোড়শক্তিয়ারবিশিষ্ট চক্রে অর্থাৎ সংসারে নিষ্পেষিত করিয়া বড়ই ব্রহ্মণ দিতেছে। হে বিভো! আমাকে অভয় দিউন, আর ব্রহ্মণ সহ হয় না, সমীপে গ্রহণ করুন। ৮।৯।২১

ব্যাখ্যা:— এই শ্লোকে কাহারও আপনার ব্রহ্মণ্যব সমস্ত তাৎপর্য প্রকাশ করিলেন। অর্থাৎ প্রত্যক্ষের দ্বারা একান্ত ভগবৎপরাধনের সংসারকে অতিক্রম কর্তব্য বোধ হয়। কারণ দুর্দমনীয় ভোগপর মন বাহ্য অহংকার বা হিরণ্যকশিপু নামে পুরাণে অভিহিত, তাহাই সংসারলক্ষিত, জন্মাইতে নানী ব্রহ্মণ দিয়া থাকে। ঘোড়শক্তিয়ারই যেই সমস্ত ব্রহ্মণ্যর পাবিত্যক। এই সকল ব্রহ্মণ্যর তত্ত্ব একান্ত কঠোর প্রীতি লাভ কেন করিতে পারেন, তাহা বলিতে বলা হইল যে, সমীপস্থ করুন। সমীপস্থ করিলে কীলকই কে— অতিক্রম্য শক্তি হিরণ্যপের সন্নিহিত হইলে; তাহাও ঐক্যে উপাধি রোধ অসমীক হয়, প্রকৃত সংসারের ব্রহ্মণ্যর কথিত শক্তি-ব্রহ্মণ্যর পূর্ণতা গ্রহণ করিলেই, পরম লাভি পাই হইতে পারেনক, ইহাই উপাসনার প্রধান উদ্দেশ্য।

হে হরে ! আমি জানি সংসার জন্মের জন্য জন্ম, মরণ, বর্গ-বর্গ, এতদ্বারা কিছুই চাই না; কারণ আমি সর্বকালের মত সন্তান তথা বিশেষকণে আমি জানি। আমার সিন্ধুর মধ্যে এবং কটকটে ও হাতে কত শত সোণের হুবহু হইতে সংসার পর্যন্ত সমস্ত ভোগ কয় হইয়াছে, আমার পিতা ভকটাক করিলে স্বর্গবাসী প্রভৃতির মত হইত; দীর্ঘায়ুমান হুঁতু প্রভৃতি; সমস্ত বিলাসে পরিণত হইত এবং ভোগভোগ হুঁতু পানিবদ্ধ হইত; কিন্তু এত অভ্যাসের হইয়াছে, আমার পিতা আপনায় সন্তানকে দিহত হইলেন। অতএব আমি আর কাহার আশ্রয় গ্রহণ করিব। ৮।১।২৫

হে ভগবন ! শবীর ধারণ করিয়া ভোগীগণে বৃত্তম্ব আশীর্বাদ বা পুণ্যকলা লাভ কবে, তখনো আমি, সম্পদ, বিত্তব এবং বর্গ ও ব্রহ্মলোক পর্যন্ত লাভি ভোগভোগে; এ সমস্তের মধ্যে আমি কিছুই চাই না, এমনকি অগ্নিহোমি সিদ্ধি পর্যন্ত কিছুই আমার অভিলাষ নাই, কারণ আমি জানি এ সমস্তই আপনাব কালশক্তির কল্যাণ কালে লয় হইতে পারে, আমার কেবল এক ভিক্ষা, আমি আপনার পাণ্ডুর ভৃত্য হইতে ইচ্ছা করি। আপনি আমায় সেই পদ প্রদান পূর্বক নিতান্ত অগ্রহর প্রকাশ করুন। ৮।১।২৬

হে ভগবন ! স্বর্গ হইতে ব্রহ্মলোক পর্যন্ত, ভোগ এবং অগ্নিহোমি সমস্ত সিদ্ধিই কেবল ভক্তিমধুর মাত্র, কালে যখন কয় হইবে, তখন উহাদের মধ্যে একতম হইবে। উহারা বৃগভুক্তিকাব ন্যায় বরং প্রবলক অর্থাৎ পরমার্থের বাধা বর্জিত থাকে, আর এই কালের ইহার আর প্রতি কামনা করিয়াই বা কি হইবে। এই দেহটা সকল বোঝেবই আকর হইতেছে। হে হরে ! সংসারীগণে সমস্ত অকল্যাণ ব্যক্তিগণ আপনাপন কামনাব জ্বালা নিবারণ করিতে সামান্য বিষয়মাত্র রূপী মধুর কথা শোনে একতম ব্যক্ত থাকে, যে, এই সংসারের বন্ধনা অমুভব করিয়াও নির্বেদ লাভ করিতে অবকাশ প্রাপ্ত হয় না। ৮।১।২৭

হে হরে ! যদি বলেন আমার ন্যায় দুকূলেজাত ব্যক্তি এরূপ শান্তির আশি-করী নহে। এ কথা আর স্বীকার করি না।) কারণ বলা ও ভোগভোগমিহিত পূর্ণ অন্তর বংশের নীচ ব্যক্তি হইলেও আপনি যে অনুকম্পা প্রকাশ করিলেন; একতম দয়া কেহ কখনও প্রাপ্ত হয় নাই, আশি কি, প্রজা, মিত্র, এবং স্বয়ং লক্ষী দেবীও এমন কল্যাণ প্রাপ্ত হইলেন নাই; কারণ আপনি নিজ কল্যাণের কাহারো মন্তক স্পর্শ করাইয়া কাহারোও এত তৃপ্ত করেন নাই। ৮।১।২৮

হে হরে ! আমার প্রতি এইরূপে কল্যাণ বিধানে আপনার মহিমা-আলো-প্রকাশ হইল, কারণ আপনি কে-স-স্বাক্ষর, ভগবন, মর্ত্য, অমর্ত্য, সকলেরই আশ্রয়-রূপে স্বয়ং প্রভাব, এই কারণে উহাই প্রকাশ হইল; কারণ আমার ন্যায় অধম ব্যক্তি

অস্বাভি উত্তম অশেষা আমিক এলাদ লাভ করিয়াছে। হে হরে! আপন ব্যক্তি না হইলে হয়, হয় না, ইহাতে আপনাদি দয়ার বৈষম্য হোম, উপস্থিত হইলে পারে না; কারণ কারণ কলপতরুর সেবা না করিয়া কে কোথায় অর্থাৎ কল্যাণ লাভ করিতে পারিয়াছে? ৮।১।২।২৬

হে হরে! সকলেই যেমন আপনাদি কল্পতরুরে অমঙ্গলী নর পুত্র পুত্র হইয়া বৎসারবিশে অর্জিত হয়; আমিও সেইরূপ সকলী অমঙ্গল প্রসঙ্গে হের সংসারে, কল্পতরুরে পুত্র পুত্র হইতে প্রবৃত্ত হইতেছিলাম, (অর্থাৎ সংসারী হইয়া পুনরায় মরক বৎসগামক অম মৃত্যুর পথে পতিত হইতেছিলাম)। আপনার ভাষাতে অনিন্দ্য বুদ্ধিয়া দেবর্ষি নারদ, যিনি আপনার একজন প্রধান ভৃত্য, তিনি আমাকে উপদেশ প্রসঙ্গে উদ্ধার করিয়াছেন। অতএব আপনার ভৃত্যের যখন এত মহিমা, তখন আমি কখনই আপনার ভৃত্যসেবা পরিত্যাগ করিতে পারিব না। ৮।১।২।২৭

হে হরে! আমি অতি সামান্ত জন্তু। আগাকে বক্ষা করিয়া আপনার পৌরুষ কি কৃতি পাইবে।! আমার রক্ষা, আমার বৎসগাদায়ী পিতার বধ, এ সমস্ত কেবল আপনি নিজভৃত্য দেবর্ষি নারদের কথা শুনা করিতেই সাধন করিয়াছেন; কারণ আমাকে বধ করিবার জন্ত আমার পিতা যখন খড়্গ উত্তোলন করিয়া কহিলেন, “ওবে পাণ্ডিষ্ঠ, তুই বাহার উপদেশে আমা ব্যতীত রক্ষাকর্তা স্বীকার করিতেহিস, এই আমি হের শিরশ্চন্দন করিতেছি, এখন তোর রক্ষাকর্তা তাকে কেমন করিয়া রক্ষা করে দেবি।” তখন কেবল আমি সেই প্রবিবাক্য বিশ্বাস করিয়া আপনাকে সর্বশ্রেষ্ঠ ভাবিতাছিলাম, সেই ভক্তবাক্য সত্য কবিতাই আপনি এরূপে আবির্ভাব হইয়া আমাকে রক্ষা করিলেন। অতএব ভক্ত যে আপনার অতি প্রিয় তাহা বুঝিয়াছি। ৮।১।২।২৮

হে প্রভো! আপনি ভক্তকে রক্ষা এবং অভক্তকে বিনাশ সাধন কার্য্য করিতে, আপনার ভগ্নানক বৈষম্যভাব উপস্থিত হইল, ইহা সকলে অস্বমান করিতে পারে, কিন্তু বাস্তবিক তাহা নহে।! আপনি এই বিষয়ই জীব ও জন্তুর আদি অর্থাৎ অষ্টা, মধ্য অর্থাৎ পাতা এবং অন্ত অর্থাৎ হঠা হইতেছেন। আপনি সকলের অন্তরে যম-বাদী অমর আকারে আছেন; কিন্তু আপনার যে কার্য্যে মায়ায় যে গুণ প্রতিফলিত হয় সেই কার্য্যকে তত্ত্বরূপ দেখায়, বাস্তবিক রক্ষা ও বিনাশ কিছুই নহে। ৮।১।২।২৯

— ১০৭ —

১. ব্যাখ্যা। “সুখের বলা হইয়াছে দায়ার সমস্ত গুণ আশ্রয় বধন যে তাঁহা অতি কলিত হয়, আশ্রয় কার্য তখন সেই ভাবেই পরিচালিত হইয়া থাকে। সমস্ত বিষে

অর্থ, আশ্রয়াদি কি দুর্জন কি দুর্জন সকলেরই অন্তরে চিরকাল বর্জন বিরাজ করেন, তখন তাহাঁদের শীর্ষে কেহ দুর্জন ও দুর্জন হইতে পারে না। তবে মনোবীর নহে বা লিঙ্গবীর নিজ কার্যবিশেষ যে গুণময় হয়, এণী কার্যও সেই ভাবময়ে প্রতিফলিত হয়। অর্থাৎ যোর তনোত্তমময় মন হইলে তাহাব প্রতিফলিতে ব্যাধি, মৃত্যু, অশ্রুতি, আত্মবিকার, নিয়ম, আবির্ভূত হইয়া মন সঙ্কটময় হইলে শান্তি ও প্রশান্তির আভির্ভাব হয়। মন সঙ্কটময় হইলে যোর সংসারী ও আশক্তিময় হওয়া যায়। যেমন উত্তাপ হইলেই জল শোষণ হইয়া থাকে, সেইরূপ মায়ার নিয়মেই তনোত্তমের আধিক্য হইলে মৃত্যু ব্যাধি, অশ্রুতি, আত্মবিকার কার্য আত্মবোধে জন্মতে প্রত্যক্ষিত হয়। অজ্ঞ ব্যক্তি বুঝিতে না পারিয়া ঈশ্বরের স্বভাবে দোষ আরোপণ করে। এক সূর্যের চেয়ে রস আকর্ষিত হয়, লতা বলী বৃদ্ধি হয়, শীতাত্তেব শান্তি হয়, আকর্ষণ, বর্জন, জন্ম, হরণ, তাপদামাদি গুণের মধ্যে কোনটিকে সূর্যেব বলা যায় ? পদার্থে, বাহ্যে যে রূপ অবস্থা বা প্রয়োজন, সূর্য নিজেব স্বভাবানুসারে ও অবস্থানুসারে আপনার একই ক্ষমতা প্রকাশ করেন, কিন্তু পদার্থস্বভাবভেদে কার্যকে বিভিন্ন দেখায় মাত্র। সেই রূপ জীবের অবস্থা যে গুণময় হইবে, ঈশ্বরের শক্তি সেইরূপেই কার্য করিবে। হরণ পালন ও সৃজন একত্রে এক সময়ে সর্বত্র দেখিয়া ঐ সমস্ত কার্য পদার্থের অবস্থা ভেদে ঘটতেছে বুঝিতে হয়। ঈশ্বরের একই শক্তি একই স্বভাব। কেবল মাত্রা ও মাত্রিক পদার্থেব যে অবস্থা প্রকাশ হয়, ঐ স্বভাব তাহাতে তদনুরূপেই প্রকাশ পায়। কোর্নি পদার্থের ক্ষয়ের আবশ্যক মাত্রা দেখাইলে, এণী সম্ভা তাহাতে মৃত্যুরূপে দেখা দেন। ঘটিল পদার্থেব অবস্থায়, অজ্ঞ বুঝিল আত্মার কার্য। পদার্থের আবির্ভাবের অবস্থা উপস্থিত হইলে আত্মশক্তি জন্ম রূপে দেখা দেন, ঘটিল পদার্থের স্থানে কিন্তু বাহ্যে আত্মকার্য বলিয়া বোধ হয়। এই ভ্রায়যোগে ত্রিপ্রহ্লাদুক্তিতে ত্রিবিয়াস বলিলেন— ঈশ্বরের একই স্বভাব, কেবল মাত্রাময় পদার্থেব স্বভাবানুসারে সৃজন, হরণ ও পালন কার্যময় দেখায়, ইহাতে কখনই ভগবানের ঈশ্বর্য্যদোষ উপস্থিত হইতে পারে না।

---

হে ঈশ্বর। আপনি এই জগতের সৎপক্ষ ও অসৎপক্ষ হইতেছেন, অতএব আপনাকে যে কেবল আত্ম ও পর বোধ হয়, তাহা কেবল আপনার মাত্রাকার্য্য ঘটনা থাকে। বিশেষতঃ আপনি স্বতন্ত্র বটেন, কারণ সৃষ্টি আদি ও প্রলয়ান্তে বিশ্ব আপনাতে লীল্য হইলে আপনিই বর্তমান থাকেন। এই যে জগতের জন্ম, নিধন ও স্থিতি দেখা বাইতেছে, ইহাকে সৃষ্টির কীল ও বীজের অঙ্গ তদাত্মার জ্ঞান বুঝিতে হইবে। যেহেতু সৃষ্টিস্থল প্রথমে লীল্য পরিণত হয় এবং বীজের অঙ্গেরে সূক্ষ্ম তদাত্মা আছে, তাহাই পরে কার্যকাল

রক্ষণে পরিণত হইয়া থাকে । এইরূপে এই জগৎ সৃষ্কের স্বীকৃত আগুনি, অগতঃ আপনি এবং জীবের সে তমাত্রা শক্তি তাহাও আপনি । অতএব বিশ্ব ও জীবের আপনায় বৈবক্ষ্য কখনই ঘটতে পারে না । ( কেবল মায়ায় অবস্থানম্বারা আপনায় একই স্বভাব বিভিন্ন গুণময় দেখায় মাত্র ) । ৮ । ২ । ৩০

বখন প্রলয়কাল উপস্থিত হয়, তখন জগতের বিলীন কারণমাগরের মধ্যে আপনি বিকারী, স্বভাব ও নিষ্কিন্ত হইয়া শয়ন করেন, তখন আত্মবিক্রম আপনিই অমৃতর করেন । তখন যোগ্যবস্থায় আপন চক্ষু শক্তি নিয়মিত থাকে, নিদ্রা, বা তমোবিক্রম আপনি একেবারে উদ্বার করিয়া রাখেন । যেমন নিদ্রাকালে জীবের অচেতন ভাবের আবেশ হয়, জাগরণ ও স্বপ্নকালে যেমন বিষয়গুণ জ্যোগ হয়, আপনি সে প্রস্থায় সেইরূপ তমোভাবময় নিদ্রায় অভিভূত হয়েন না । কেবল বিশ্বরূপী বাহ্য কার্য হীন হইয়া অন্তর্ভেদে সচেতন থাকিতে, তুরীয় অবস্থা অবলম্বন করেন । এই যে তুরীয় অবস্থান, ইহাকেই প্রলয়কালীন আপনার স্বভাবস্থিতি কহে । অতএব আদিতে আপনি স্বভাব, ইহা আমি বুঝিয়াছি । ৮ । ২ । ৩১

হে হরে ! যেমূর্ত্তি প্রলয়কালে সমস্ত বিশ্বের সহিত নিলীনভাবে অনন্ত শয়নে শাস্তিত ও নিশ্চেষ্ট ছিল, আপনার সেই মূর্ত্তিই এই সৃষ্টি কালে অগতঃরূপে পরিণত হইয়াছে । সৃষ্টি কার্যে ব্যাপ্ত হইবার মাত্রের, আপনার কাশক্তি এই গুণময় প্রকৃতি ধর্ম্ম আপনাতে আরোপিত করিয়াছে ; এই জগৎই আপনি কার্য্যাবস্থায় সকলের অদৃষ্ট ও গোপনীয় হইয়াছেন । যেমন বটবীজ অঙ্কুরে পরিণত হইলে রক্ষমাত্র হয় না, তদ্রূপ আপনি, অনন্ত শয়নে সমাহিত ভাবে প্রলয়োদকান্তে নিক্রিয় মূর্ত্তিতে থাকিয়া, বখন এই বিশ্বপন্ন নিজ নাতি হইতে প্রকাশ করিলেন, তখন আপনার রূপান্তর ঘটিল ; বট সৃষ্কের স্তায় বিশ্বরূপ প্রকাশ হওয়াতে, বটসৃষ্কের স্তায় আপনাব সম বিশ্বরীজের রূপান্তর করিয়াছে । ৮ । ২ । ৩২

ব্যাখ্যা । প্রহাদের পূর্বে জীব্যাস কহিলেন, আদি, মধ্য ও অন্ত এই অবস্থাত্রয়ের একমাত্র সম্বন্ধই দেখর হইতেছেন । একবিংশতি শ্লোক পর্যন্ত প্রলয়াবস্থা বর্ণনা করা হইয়াছে । পরে মধ্যাবস্থাকে সৃষ্টি অবস্থা বলা হইল । প্রলয়ে লীন শক্তিসমূহ কারণ ভাবে প্রলয়ে লীন ছিল, এক্ষণে সেই শক্তিসমূহ কার্য্যাবস্থায় পরিণত হইলেই সৃষ্টি প্রবাহ চলিয়া থাকে । সেই সময়ে প্রকৃতির নদ্যাদি গুণসমূহ কার্য্যময় হইয়া ব্রহ্মসম্বাদে অন্তর্নিহিত হইয়া থাকে । যেমন বকান কল স্বকলণ না চলে, তদ্রূপ উহাও রিস্যের প্রকারে, পরে কোন শক্তি উহাতে সংযুক্ত হইলেই, কলকে সকল কার্য্য করিতে দেখা

যায়। এইখানে কলসী বে ভারে গঠিত, কলের কার্য তদনুসারেই হয়; শক্তির সাহায্যে মাত্র। এই বিষয়ে কার্যাবস্থা কলই, কৰ্ত্তা এবং শক্তি সাক্ষী ও প্রয়োজক মাত্র। কল চলিলে আর শক্তি দেখা যায় না, কলেরই কার্য উপলব্ধি হয়। তদ্রূপ দেহের গুণময় এই বিশ্ব কোশলের প্রয়োজক শক্তি, আদি ও অন্তে যখন গুণময় অবস্থা অকার্যকর থাকে, তখনই শক্তির পার্থক্যসূত্র হয়, কিন্তু মধ্যাবস্থায় কার্যের প্রয়োজক ও পরিণামী থাকিতে, তিনি ইচ্ছিয়বোধ্য হয়েন না। এই যে অদর্শন ও পরিণতাবস্থা ইহাকে মধ্যাবস্থা কহে। এ অবস্থায় বিশ্বকোশলরূপী মায়াগুণ সমূহকে কৰ্ত্তা বুঝা উচিত। ত্র্যমকে চিরকালই নিষ্ক্রিয় ও সাক্ষী বুঝা উচিত; কোন গুণ তাহারে আরোপিত করা উচিত নহে। এই সৃষ্টিপ্রবাহকালে ত্র্যমাবস্থা যদি কার্যে আবদ্ধ হইলেন, তবে কি তাঁহার স্বতন্ত্র উপলব্ধি হয় না? এই সম্বন্ধে উপস্থিত হইতে পারেন। একথা পরে বিচাবীকৃত হইতেছে।

হে হরো! এই কার্যাবস্থা প্রকাশ হইলে, যখন আপনার নাতিশ্র বিশ্ব কারণকমল হইতে ত্র্যম আবির্ভূত হইলেন, তখন তিনি নিজের দেহ ব্যতীত আর কিছুই দেখিতে পাইলেন না। শত শত বৎসর সেই প্রলয়কালে কারণনারিতে নিমজ্জিত থাকিয়াও আপনি স্বীকার কারণ ও বহিরান্তরব্যাপী, সেই আপনাকে, তিনি দেখিতে পাইলেন না। হে প্রভো! সৃষ্টিকালে ইহা যুক্তিযুক্ত বটে, কারণ বীজ অঙ্কুরে পরিণত হইলেন, আর বীজভাব কোথায় থাকিবে? ৭।৯।৩৩

সেই বিশ্ব কারণের অন্তর্জাত ভগবান ত্র্যম আপনার আধার কমলকে লক্ষ্য করিয়া, তীব্র উপভ্রা করিতে করিতে যখন বিশুদ্ধবুদ্ধি প্রাপ্ত হইলেন, তখন দেখিলেন, যেমন পৃথিবীর অন্তরেই গন্ধতন্মাত্র আছে, ত্র্যপেন্দ্রিয়ে বোধ হয়, তদ্রূপ ভূত, ইচ্ছিয় ও কাস্মিক ময় বিশ্বকারণের মধ্যে অভিস্মররূপে সেই পরম কারণ বিতর্ক রহিয়াছেন। ৭।৯।৩৪

হে নাথ! ত্র্যম তখন সর্ব বিশ্বকারণের অন্তর্ধামী আপনাকে দেখিলেন:—হরন আপনার সহস্র বদন, সহস্র সহস্র পদ, সহস্র সহস্র মস্তক এবং সহস্র সহস্র মণ্ডন, কর, উরু, নাসা, মুখ ও কর্ণাদি রহিয়াছে। এই মায়াগুণময়ে বিবিধ কার্যসমূহ করা বিয়াট যুক্তি দর্শন করিয়া, বিরিকি পরমানন্দ লাভ করিয়াছিলেন। ৭।১০।৩৫

ব্যাখ্যা। এই সৃষ্টিপ্রবাহকালে সৃষ্টির অন্তরেই স্রষ্টা স্রষ্টব্যের পার্থক্য দেখা দিয়াছে। এই সৃষ্টিপ্রবাহকালে সৃষ্টির অন্তরেই স্রষ্টা স্রষ্টব্যের পার্থক্য দেখা দিয়াছে।

প্রকাশ করা হইল। পৃথিবীর গন্ধ ও স্বাদ। যেমন নাসিকার শক্তি বসন্তে সূক্ষ্ম ও অসূক্ষ্ম হয়, অপর বাহ্যিকের ক্ষমতায় অসূক্ষ্ম হয় না, তদ্রূপ সৃষ্টিকালে কার্যাবহা-  
রূপী বিশ্বদেহের অন্তবেই ব্রহ্মসত্তা হৃদয়ের বিশুদ্ধি অমুসারে লক্ষিত হইলেন। কোন  
ভাবে লক্ষিত হইলেন! সে কথা নয়; প্রহ্লাদ ব্রহ্মার অসূক্ষ্ম বিরূপ ভাবের পরিচয়  
দিয়া কহিলেনঃ—অনন্ত সৃষ্টিতে সাক্ষীরূপে দেখা যায়। এই কার্যাবহার সাক্ষী  
বিরূপভাব, ইহ ই উপাসনা ও তপস্তাবলে জীবের অসূক্ষ্ম হয়। উহার অসূক্ষ্মবেই  
জীবের পরিজ্ঞাপণ পায়। অর্থাৎ বিজ্ঞানময় হইলে আর আশা থাকে না; আশাতে  
কার্যকল ক্রম হইলে, আর কর্মবন্ধন অর্থাৎ জ্ঞানাদির কারণ থাকে না। ইহাতে  
সৃষ্টিকালে যে রূপ ব্রহ্মাসূক্ষ্ম হয় এবং ব্রহ্মসত্তা অবস্থিত থাকে, তাহাই এই দ্বায়ে  
প্রহ্লাদোক্তিতে প্রকাশ করা হইল।

।

হে হরে! (আপনার সন্নিহিত হইলেই জীব আপনার অমুগ্ধ নিশ্চয়ই লাভ  
করিয়া থাকে, তাহার দূরীভূত চিরকালই দেখা যায়)। যখন ভগবান ব্রহ্মা তপস্তাবলে  
আপনার বিশ্বাস্তরামী বিরূপ সৃষ্টির সাক্ষাৎ পাইলেন, তখন তাঁহাকে বিজ্ঞানে ভূষিত  
করিবার জন্য আপনি রজো ও তমোগুণ রূপী মধু ও কৈটভ নামক দৈত্যদ্বয়কে  
বধ করিতে হয়গ্রীব সূক্তি ধারণ করিয়া, তাঁহাকে সমস্ত বেদ ও বিধি প্রদান  
করিয়াছিলেন। সেই অবধি সদ্ধ অবস্থাকেই আপনার সূক্তি বলিয়া ঐবিগণ কীর্তন  
করিয়া থাকেন। ৭।১।৩৬

সদ্বশুণের আবির্ভাব ব্যতীত যখন রজো ও তমের নাশ হয় না, তখন আপনি এই  
ত্রিলোকের হিত সাধনার্থে, কি মমুষ্য, কি তিৰ্য্যক, কি ঋষি, কি দেবতা, কি যন্তাদি  
বত রূপেই আবির্ভূত ও অবতীর্ণ হইয়াছেন, সমস্তেই আপনি সদ্বশুণাবলম্বন করিয়া-  
ছেন। আপনি ঐ সদ্ধ সূক্তিতে এই বিশ্বের পাল্যকে পালন ও সংহারযোগ্যকে সংহার  
করিয়া ত্রিলোকের সমস্ত ধর্ম রক্ষা করেন। হে মহাপুরুষ! কলিযুগে বত বিকার হয়,  
অপর ত্রিযুগে সেই বিকার সমূহ আবির্ভূত হইয়া ক্রম করেন বলিয়া, সকলে আপনাকে  
ত্রিযুগ বলিয়া থাকেন। কলিযুগে আপনি গুপ্ত জারাবলম্বন করেন। ৭।১।৩৭

যমুনা। পাকন করিতে হইলেই বিকারের সংলোভন করিত হয়, বর্ডের কর  
করিত হানই পালন। বাহা কর হয় আহাই সংহরণ। এই বিশ্বের রক্ষা হইল আপনি

সেই বিধি প্রকৃতি উপায়ে যে সাধিক বিধি সংসারে প্রচার করিয়াছেন; এই সকল বিধি রক্ষা ও অনুষ্ঠান অবলম্বন করিয়াই অবহেলা করা হয়, তাহাতে সত্ত্বের অপলাপ হয়; সত্ত্বের অপলাপ ঘটিলেই আপনি সমুদ্রমুখি ধারণ করিয়া বিবিধ কৌশলে তাহা রক্ষা করেন। ঋষিগণ এই রক্ষার্থ সাধিক ভাবগুলিকে কখন মানব, কখন তিৰ্য্যক, কখন ঋষি, কখন দেবতা, কখন মৎস্যাদিরূপে কল্পনা করিয়াছেন। এই সকল সাধিক ভাব কলিতে গুপ্ত থাকে, কারণ মায়ার সৃষ্টিকার্য্য এই যুগে কিছু হ্রাস হওয়াতে, সমুদ্রগণের বাস্তবিক হ্রাস হয়। এই যুগে যত রক্ষা ও তমের আবির্ভাব হয়, তাহাই সত্যাদি যুগে ক্ষয় বা সংহার হইয়া থাকে। এই কথাই ইন্দ্র যে চিরকাল অনুগ্রহ করিয়া বিশ্ব পালন করেন এবং অনুগ্রহ যে তাহার একটা কর্তব্য তাহাই বুঝান হইল।

হে হরে! আমি জানি, যে সকল তত্ত্বালোচনা করিলে মহাপাপ কুণ্ঠিত হয়, আপনি সেই সকল তত্ত্বের অধিপতি; কিন্তু আমার মন অসাধু সত্ত্বে এত তীব্র বিষয়াসক্ত হইয়া, দুর্ভাগা ও দুর্দমনীয় হইয়াছে, তাহাতে আপনার শরণ গ্রহণ কথা দূরে থাকুক, সে কখনই আপনার কথাতেও শ্রীতি প্রকাশ করে না। এই জন্য আমি অতিদীন হইয়াছি; আমার মন সর্বদা কামে, হর্ষে, শোকে, ভয়ে ও বিষয় চিন্তায় আতুর হইয়াছে; অতএব আমি কেমন করিয়া আপনার তত্ত্বচিন্তা করিব। ৭ । ৯ । ৩৮

হে হরে! আমি জানি একবার আপনি হৃদয়ে ধৃত হইলে আর বিচ্যুত হইবেন না; কিন্তু কি করিব, আমার কোন ইন্দ্রিয়ই আমার বশীভূত নহে। আমার জিহ্বা যে বিষয়ে মধুর রস পায়, সেই দিকেই আমাকে আকর্ষণ করে, আমার শিরঃ, হৃৎ, উদর, শ্রবণ, জ্ঞান, চক্ষুসদৃশি প্রকৃতি জ্ঞান ও কর্ম্মশ্রিয় সমূহ আপনাপন বিষয়ে আমাকে সর্বদা আকর্ষণ করিয়া দস্যুর ছায়, মম সম গৃহপতির জ্ঞানাদি পরমার্থ উপযোগী রত লুপ্তন করিতেছে। ৭।৯।৩৯

হে হরে! আমার জ্ঞান শত শত লোকে এই সংসার-বৈতরণীতে আপনাপন কর্ম্মবশে অথবা মৃত্যুরূপে ডুবিতেছে আর ভাসিতেছে, কেহই উদ্ধৃতিতে পারিতেছে না। আমি এই বৈতরণীতে পতিত থাকিয়া ইহার যন্ত্রণার ভয়ে অত্যন্ত ভীত হইয়াছি। একেতা সকলে ভববৈতরণীতে পতিত আছি, তাহার উপরে আমার আমার ওপরেই এইরূপ সমুদ্র ভাবিয়া ও বহুতা ও মিত্রতা এই সকল যৌর অজ্ঞতা দেখিয়া, আমার মত কেউ হইয়াছে। আমি আপনার সহিত বহুতা ইচ্ছা করিয়া



সজনের সহিত শত্রুতা করিয়াছি। ভব কষ্টই আমার পক্ষে অত্যন্ত অধিক বোধ হইয়াছে; আপনি বৈতরণীর পারে থাকেন, আপনি নিত্যমুক্ত, বৈতরণীর কত কষ্ট তাহা বোধ করিতে পারিতেছেন না, দয়া করিয়া অবিলম্বে আমার জায় মৃত জনকে তীরে উঠাইয়া দিউন। ৭।৯।৪০

হে নাথ! আপনি যখন এই ভবসংসারের সৃজন পালন ও হরণের ক্ষমতা ধারণ করেন, তখন আমাদের জায় সামান্য প্রপন্ন অল্পর বালকগণকে ভব সাগর হইতে উদ্ধার করিবেন, ইহার আর আশ্চর্য্য কি! আপনি সমস্ত চরাচরের জ্ঞানদাতা, মৃতজনের প্রতি আপনি অমুগ্ধ বিদ্যা এবং আর্তিজনের আপনি বদ্ধ হইতেছেন। আমরা আপনার প্রিয় জনের সেবা করিয়া, আপনার তত্ত্ব পাইয়াছি, আর কষ্ট দিবেন না, আমাদের (অল্পর বালকগণকে) উদ্ধার করুন। ৭।৯।৪১

হে হরে! আমি আপনার দয়া বৈতরণীতে যন্ত্রণা পাইলেও উদ্ধার হইতে পারিব না, এ ভয় করি না, কারণ যখন আপনার তত্ত্বানুভবে আমার চিত্ত একেবারে নিমগ্ন হইয়া রহিয়াছে, তখন আমি যে উদ্ধার পাইব, আর ভুলিয়া মরিব না, এ বিশ্বাস আছে! কিন্তু ভববৈতরণীতে পতিত, দয়াতে বিষুপীড়িত যে সকল জনগণ বুদ্ধিপ্রমে কেবল ইন্দ্রিয়স্বখেই উন্নত হইয়াছে, এই নদীতে পতিত থাকিয়া তাহাদের যে কত কষ্ট তাহা অনুভব করিয়া, আমি অত্যন্ত ব্যথা পাইয়াছি। ৭।৯।৪২

হে হরে! পরমার্থ সম্পন্নমুনিগণ কেবল আত্মমুক্তি ইচ্ছা করিয়াঃ বিজনে তপস্তা করিয়া থাকেন, কিন্তু আমি তাহা চাহি না; এই সকল দীন ও অজ্ঞান ব্যক্তি, বিষয়ে পতিত থাকিয়া কষ্ট ভোগ করিবে, আর আমি একা মুক্ত হইব, এ ইচ্ছা আমার হয় না, কারণ আপনি ভিন্ন ইহাদের অপার শান্তিদাতা কেহ নাই! অতএব ইহাদিগকে আর বন্ধনে আবদ্ধ কেন রাখিয়াছেন? ৭।৯।৪৩

ব্যাপী। প্রেমের ক্ষমতা ও তপস্তার ক্ষমতার প্রতি লক্ষ্য করিয়া জীব্যাস প্রত্যাশোক্তিতে কহিলেন, প্রেমরস সকলের সহিত ভোগ হয়, একজন প্রেমিকের সহিত অনেকের আবাদন ঘটে। ইহা বুঝাইতেই বলা হইল, তপস্তাবলে মুনিগণ নিজের মুক্তিই কাহ্না করেন; কারণ যপ নিয়মাদি যোগাস্থান বহু জনালাপে হয় না; কিন্তু ভগবানের তত্ত্বমিশ্রিত কীর্তনাদিতে রতি জন্মাইলে, ক্রমে যে যোমের সংস্পর্শ হয়, তাহাতে একত্রে অনেকো ভোগ হইয়া থাকে। এই জন্য

প্রত্যাদ কহিলেন যে :- সংসারের দুঃখে আমার হৃদয় পীড়িত; আমার সহচরগণ অজ্ঞান, কিন্তু আমার উপদেশে আপনাকে প্রসন্ন; তবে আমার জ্ঞান উপগুরু গ্রহণ পায় নাই; আমি জ্ঞানাত্মকে পাইয়াছিলাম বলিয়া, আপনার তত্ত্ববোধ করিলাম এবং মুক্ত হইব এ ভরসা করি, কিন্তু আমার কথায় বিশ্বাসী ইহাদের মুক্তির ভার আপনার উপর। ইহার বিশেষ তাৎপর্য এই :- প্রত্যাদের জ্ঞান ভগবৎ স্মৃতি, বাহাদের হৃদয়ের অভ্যুগত হয়; তাহারাই সেই স্মৃতির অমুগ্রহে পরমার্থ পাইয়া থাকেন। ইহাতে বলা হইল যে :- স্মৃতিকে প্রেমরসে আবুল করিতে পারিলে সকলেই উদ্ধার লাভ করে। কারণ স্মৃতিতে যে সকল গুণ আধোপিত হয়, তাহার সম্বন্ধ করিলে অপরের স্মৃতিও তৎসাদৃশ্যে তদ্রূপ প্রাপ্ত হইয়া থাকে।

হে হরে! কুতুভি সমূহ অন্ধে প্রকাশ হইলে, তাহাদের কণ্ঠ্যনে ক্রণেক সূত্র এবং পরকণ্ঠেই যেমন দুঃখ উপস্থিত হয়; তদ্রূপ গৃহমেধী ব্যক্তির প্রমে পতিত হইয়া, পরিণামে দুঃখের আকরস্বরূপ সংসারশক্তিতে আশ্রিত হইয়া থাকে। এই যে ঘোব বিষয়াশক্তি এবং কামবেগ, ইহা দুঃখভাগী সংসারীগণ কখনই সহ্য করিতে পারে না; কিন্তু যে সকল ব্যক্তি আপনার প্রেমে শান্ত হইয়াছেন, তাহারাই যে সকল কামাদির বেগ সহ্য করিয়া থাকেন। ১। ২। ৪৮

হে ভগবন! মৌন, ব্রত, জ্ঞান, তপস্বা, অধ্যয়ন, আত্মনিষ্ঠা, কর্ম, ভগবচ্চরিত্র ব্যাখ্যা, নির্জনে বাস, জপ, সমাধি প্রভৃতি দশবিধ চেষ্টা কেবল একান্ত মুখকুপুরুষেরই মুক্তির উপায় স্বরূপ হইতেছে। বাহারা সংসারভোগে ঘোর দাস্তিক, তাহারাই কখনই এই সকল নিয়ম অবলম্বন করিতে পারেন না। ১। ২। ৪৯

ব্যাখ্যা। সংসারীগণ একবারে জ্ঞানপথে বাইতে পারে না কেন, তাহাই এই পঞ্চ চত্বারিংশতি শ্লোকে দেখান হইল। জ্ঞান লাভ করিয়া মুক্ত হইতে পারে চেষ্টা করিলে :- মৌন, ব্রত, জ্ঞান (সদালাপ শ্রবণ), তপস্বা, বেদও পুরাণ পাঠ, আপন-নার কৃত বর্তমান ও পূর্বাদৃষ্ট কর্মালোচনা তত্ত্ব ব্যাখ্যা, একান্ত বাস, ভগবদ্ভক্তিমা-জপ এবং সমাধি এই দশবিধ উপায়ে জিতেজ্জিয় ব্যক্তি উপকারে পাইতে পারেন, অর্থাৎ যে সকল ব্যক্তি একান্ত ভগবদ্ভক্তি সংকল্প করিয়াছেন, তাহাদের উপকার হইতে পারে। কিন্তু বাহাদের মন একেবারে ঘোর বিষয়ে উন্মত্ত, বাহারা ভগবত্তত্ত্ব

কিছুই জ্ঞাত নহে, তাহাদের মন কি উপায়ে সম্বন্ধ লাভ করিয়া থাকে এবং ক্রমে ভক্তিমোহে কি উপায়ে তাহারা জ্ঞানবশে মুক্তি পায়, তাহাই পরে প্রকাশ হইতেছে।

হে হর ! (সকামীগণ ভক্তি বিনা কি উপায়ে আপনার তত্ত্বজ্ঞান লাভ করিতে সমর্থ হইবে)। আপনি অরূপ, আপনি কখনই ইন্দ্রিয়প্রত্যক্ষ নহেন; ইহাতে কখনই ইন্দ্রিয়প্রত্যক্ষ হইয়া সন্ধানী অজ্ঞানীগণকে কৃতার্ণ করিতে পারেন না, কিন্তু আপনি বেদবাক্যে প্রকাশ করিয়াছেন যে, আপনি জগতের সং ও অসং সমস্ত কারণই হইতেছেন। বীজ ও অঙ্কুর যেমন পরস্পর কার্য ও কারণভাবে সম্বন্ধ, তেমনি এই ব্রহ্মাণ্ডপক্ষে আপনি কার্য ও কারণ রূপে বর্তমান আছেন। যেমন মগ্নন করিলে দাহ হইতে তদন্তর্ভূত অগ্নি লাভ হইয়া থাকে, সেইরূপে আপনি জ্ঞেয়বিশেষে লাভ হইয়া থাকেন। (অতএব ভক্তির সহিত মনকে তত্ত্বপর না করিলে কেমন করিয়া তত্ত্বজ্ঞান আহত হইবে)। ১।২।৪৬

হে নাথ ! এই যে বায়ু, অগ্নি, পৃথ্বী, আকাশ ও বারি ইহাদের স্বলংশও আপনি এবং স্পন্দাংশও আপনি হইতেছেন। এই যে প্রাণ, ইন্দ্রিয়গণ, চিত্ত ও অহংকার, ইহাদের স্বলভ আপনি অর্থাৎ কার্যও আপনি এবং স্পন্দ শক্তিও আপনি হইতেছেন। হে প্রভো ! মন ও বাক্যে এ পর্যন্ত যাহা কিছু উদয় হয়, তাহার কি সত্ত্ব ভাগ, কি নিগুণভাগ অর্থাৎ স্থল ও সূক্ষ্ম, সমস্তই আপনা হইতে ভিন্ন নহে। ১।২।৪৭

হে হর ! এই যে প্রাকৃতিক কার্যোপযোগী গুণসকল এবং জৈবজগতের কার্যভূমি স্বরূপ মহত্ত্ব, (চিত্ত) মন প্রভৃতি গুণাভিমাত্রী দেবতা সকল; ইহারা সকলেই মায়া উপাধি বিশিষ্ট হইয়া, সৃষ্টি প্রলয়ের বশবর্তী। অতএব জাচ্যবশতঃ উহারা আপনার তত্ত্ব কিছুই বুঝিতে পারে না। কিন্তু যাহাদের অন্তঃকরণ বৈদিক শ্রবণ মমনে মায়া হইতে বিমুক্তি লাভ করিয়াছে, তাহারাই তত্ত্বজ্ঞানবলে আপনাকে জ্ঞাত হইয়া ভক্তি সংযুক্ত জ্ঞানাহরণচেষ্টারূপী তপস্বী প্রভৃতি হইতে বিরত হইলেন। ১।২।৪৮

বাখ্যা। ইহাতে বিশেষ করিয়া বলা হইল যে, মন ও চিত্ত স্বভাবতঃ মায়াতে আবৃত থাকতে তাহারা জ্ঞানশক্তি লাভ করিতে পারে না। উহারা সকলেই

অভ্যাসগত, কারণ উহার গুণময় । যেমন দর্পণে পারদ রাখিলে প্রতিবিম্ব গৃহীত হয় ও প্রতিবিম্ব গ্রহণই উহাদের ক্ষণিক, সেইরূপ মন ও চিত্তাদির অস্থিত ও স্বভাব প্রকাশই কার্য্য । জীব যখন যে গুণের অধীন থাকে, উহার সেই গুণময় স্বরূপই প্রকাশ করিয়া থাকে । বিশেষতঃ উহার ও অন্য জগত্বের ঐক্যে যে গুণময় থাকে, বর্তমান জগৎ সেই গুণময় স্বরূপই প্রকাশ করে । এই জ্ঞান ভক্তির অমুষ্ঠান অর্থাৎ পরমার্থ অমু-  
শীলনে উহাদের বিশুদ্ধি ঘটাইতে পারিলেই, তত্ত্বজ্ঞানশক্তি প্রকাশ হইবে; তাহাতেই জীব আত্মদর্শন করিয়া বিমুক্তি লাভ করিতে পারিবে । এই মুক্তির উপযুক্ত হইলে আর তপস্বাদি ভক্তি অমুষ্ঠানের আবশ্যক থাকে না ।

হে সর্বপুত্র ! যদি অজ্ঞানী জীব আপনাকে প্রণত না হইল, আপনার স্তবাদি আত্মগতাব আপনাকে না দেখাইল । যদি প্রণয়ের উপহার লইয়া আপনাকে না অর্পণ করিল, যদি সর্বদা আপনাকে না স্মরণ করিল, সর্বদা ইন্দ্রিয়াদিতে আপনার পারিচর্য্য না করিল, আপনার তত্ত্বকথা সর্বদা শ্রবণ না করিল ; এই বটে উপায় সংযুক্ত অমুষ্ঠান না করিলে জীবের ভক্তি কিরূপে উপজিত হইবে ? এবং ক্রমে পরমহংসগতি অর্থাৎ জীবমুক্তগতি ঐ ভক্তি ব্যতীত অজ্ঞানী কেমন করিয়া লাভ করিবে ! (অতএব অজ্ঞানীদের ভব তত্ত্বজ্ঞান বাহ্যে হয়, এই ইচ্ছাকরিয়াই, আপনার নিকটে শ্রেষ্ট প্রার্থনা করিলাম । আপনাকে নমস্কার !

পূর্ব কথা সমাপ্ত করিয়া জীনারদ কহিলেন :—

হে ধর্ম্মরাজ ! ঐ প্রহ্লাদ রূপী মহাত্মক কর্তৃক এইরূপে ভগবানের মহিমা কীর্তিত হইলে, সেই নিগুণ ভগবান প্রণত প্রহ্লাদের উপরে প্রীত হইয়া, কোপ সংহার করিলেন । শ্রেষ্টে তাঁহাকে আশ্বাসিত করিতে কিছু বলিলেন :—৭।৯।৫০

ঐ ভগবান কহিলেন :—

হে প্রহ্লাদ ! তুমি অতি সাধু, তুমি অতি শাস্ত, তুমি অমুরবংশে জন্মাইয়া তুমি হইতে উদ্ধার পাইয়াছ, আমি তোমার উপরে অতিশয় প্রীত হইয়াছি । আমি মূম্বা-  
গণের পক্ষে কাম্পুর হইতেছি । তুমি আমাঃ নিকটে অভিমত বর প্রার্থনা কর ; আমি তোমাকে প্রসাদিত করি । ৭।৯।৫১

ব্যাখ্যা । কে মুক্তি পায় ইহা বুঝাইতেই প্রহ্লাদ যখন যতদূর অধিকারী অর্থাৎ ভগবানের তত্ত্ব যতদূর বুঝিচ্ছিলেন, ইহা দেখাইতেই জীব্যানু প্রহ্লাদভক্তিতে ভগবতত্ত্ব

প্রকাশ করিলেন । সমস্ত কথা প্রকাশ করিয়া শেষে প্রহ্লাদ কহিলেন :—ভক্তি বিনা কখনই অজ্ঞানীর হৃদয়ে জ্ঞানের সঞ্চার হয় না । অভ্যুৎপন্ন মনোবুদ্ধি ও চিত্তাদি বিগুহ না হইলে তত্ত্বজ্ঞানের উদয় হয় না । যে সকল উপায়ে মন বুদ্ধি ও চিত্তাদি বিগুহ হয়, তাহাই ভক্তিরূপে কম্পিত হইল বুদ্ধিতে হইবে । ঐ ভক্তিকে ভাগবত শাস্ত্র চয় উপায়ে-বিভাজিত করিয়া এই হইল প্রকাশ করিলেন । কোন কোন ভক্তি দার্শনিকেরা ঐ চয় স্থানে নববিধ উপায় নির্দেশ করেন । একই কথা । এই উপায়ে প্রহ্লাদের জ্ঞান উপযুক্ত হইলে, জীবের পক্ষে ব্রহ্মদর্শন ঘটে । এতক্ষণ প্রহ্লাদ তথের অন্তর্গত সুসিংহ মূর্তি দেখিতেছিলেন অর্থাৎ শামন, পালন, হরণ ইত্যাদি গুণময় দেখিতে ছিলেন, যখন স্তব ও স্তুতিতে একেবারে বিনীত হইয়া পড়িলেন, তখন ভক্তির পরাকর্ষী তাঁহাতে যেমন উদয় হইল, অমনি ভগবানের গুণময়ী মূর্তি তাঁহার সম্মুখে আনন্দময়ী হইল । এই আনন্দময় ভাব অমুভবই এ স্থলে কোপ সংহারের প্রকৃত অর্থ, ঐ মূর্তিতে ভগবান ভক্তকে মুক্ত করেন, ইহা বলিতেই বলা হইল “আমি কামপুর হইতেছি” কামনা নসূহ যে অবস্থায় পূর্ণ হইয়া যায়, আর আশার অপেক্ষা থাকে না, সেই মুক্তিদাতাকে কামপুর কহে । মনুমাগণ অমুর অর্থাৎ অজ্ঞানী সংসারী বংশে জন্মিয়া ভগবদর্শন করিতে পারিলেই, তাহাদের সকল কামনা পূর্ণ হইল ।

হে বৎস ! হে আয়ুষ্মন ! আমাকে প্রীত করিতে না পারিলে কেহই আমার দর্শন লাভ করিতে পারে না ; যে ব্যক্তি আমাকে সন্মুখ করিয়া মদর্শন লাভ কবে, আর তাহাকে সাংসারিক ত্রিভাপে দগ্ধ হইতে হয় না । ৭।৯।৫২

হে মহাভাগ ! আমি সকল আশীর্বাদেব পতি ; সাধুগণ ত্রিভাপকে উপেক্ষা করিতে দৈব্য অবলম্বন করিয়া, কায়মনোবাক্যে আমার প্রীতি আকর্ষণের চেষ্টাই করিয়া থাকেন ; তাহাই তাঁহাদের পক্ষে শ্রেষ্ঠ কামনা হইতেছে । ৭।৯।৫৩

ঈনারদ পূর্ব্বকথা সমাপ্ত করিয়া কহিলেন :—

হে ধর্ম্মরাজ ! (ভগবান এগনে) প্রহ্লাদকে পরীক্ষা করিতে ভুলিলেন না ।।) যে বরের সাহায্যে ত্রিলোক ভুলিয়া যায়, সেই অখসম্পদময় বরদ্বারা প্রহ্লাদকে ভুলাইতে ভগবান ইচ্ছা করিলেও, একে বালক অহুরোত্তম, তাহাতে ভগবানে তাঁহার একান্ত ভক্তি ; বালক বরের প্রতি কোন ক্রমেই ইচ্ছা প্রকাশ করিলেন না । ৭।৯।৫৪

ইতি ঈশ্বরাগবতে ষষ্ঠমুখ্যে নবমাধ্যায়ে

উপেক্ষকভাববাদ সমাপ্ত ।

ব্রহ্মা । যতঃ আশক্তি থাকে, ততঃ ভগবদর্শন দুর্লভ । কিন্তু পূর্বে আশক্তি ভোগ বাহ্যদের হয় নাই; সেই অপূর্ণামী ভক্তগণ ভগবৎকে নিত্য আশ্রয় করিলে অন্তর্মামী হইল, তাহাদের জীবমুক্ত করিয়া, কিছুকাল ভোগ করান পরে মুক্ত করেন । এই তাৎপর্য বুঝিতে বলা হইল, অন্তর্মামী হইল প্রহ্লাদের জ্ঞান প্রাপ্ত ভক্তকে অপূর্ণকাম দেখিয়া ভোগের বর দিতে চাহিলেন; কারণ নিম্ন দর্শনে প্রহ্লাদ মুক্তিলাভের হইবেই; কিন্তু মুক্ত ভাবে সংসার ভোগ কেন না হয় । এই ইচ্ছায় এক পক্ষ ভগবান বর দিতে চাহিলেন । আর এক পক্ষ জীবান কষ্টক করিলেন :—যদি তাহারো ভোগে আশক্তি থাকে, তাহার মুক্তিতে অধিকার নাই; এতদ্ব্যতীত ভগবদর্শনমাত্রই সমস্ত আশক্তি কয় হইয়া যায়, ইহাও এই স্থানে বুঝান হইল । কারণ প্রহ্লাদ কোন ভোগ না করিয়াও ভগবদর্শন মাত্রই কোন ভোগের জন্ত বর আশ্রয় করিলেন না ।

ইতি শ্রীভাগবতে সপ্তমস্কন্ধে নবমাধ্যায়ে

উপেন্দ্রকৃতাধিপায় বাখ্যো সমাপ্ত ।

## অথ দশম অধ্যায় ।

পূর্ণ কথা সমাপ্ত করিয়া জীবান কহিলেন :—

‘হে সুধিষ্টি ! ভগবান প্রহ্লাদকে বারবার স্বর্গবিধ বর দিতে চাহিলেন; বালক সেই সকল বরকে আপনার ভক্ত্যোগের বিষয়কারী ভাবিয়া, সেই অন্তর্মামী হইল, পরম বিশ্বাসে এই সকল কথা কহিলেন :— ৭।১০।১

প্রহ্লাদ কহিলেন :—

‘হে ভগবন ! আর কেন আমাকে বিভ্রান্ত করেন, আমি আশক্তিপূর্ণ সংসারে জন্মাইয়া, কামনার যে কত বহুলা তাহা বিশেষ বুঝিয়াছি, পুনশ্চ বর লইয়া আমার কামনা পূর্ণ করিতে ইচ্ছা নাই; আমি কামনার কলংকরূপ জন্ম ও মৃত্যুর ভয়ে ভীত হইয়া, মুক্তির ইচ্ছা করিয়াই আপনার আশ্রয় লইয়াছি । ৭।১০।২

হে প্রভো ! আপনি যে আমাকে সত্যসত্যই ভুলাইয়া ভোগে প্রবৃত্তিদান করিতে বর দিতে উদাত্ত হইয়াছেন ; এ কথা আমার বিশ্বাস হয় না । কারণ কে কোন কামনাই হউক না কেন, সকলেই সংসারবীজ আছে ; তাহাতে হৃদয় বিগলিত না হইয়া বরং আবদ্ধ হইয়াই থাকে । আপনি বররূপে আমাকে আপনার বিরূপ দাসত্ব দ্বিবেন, এই কথাই বোধ হয় জিজ্ঞাসা করিতেছেন । ৭।১০।৩

ব্যাখ্যা । ভক্তকে মুক্ত না করিয়া বরদানে তাহাকে পুনরায় সংসারপ্রকৃতি দান করিলে, অভ্যস্ত সংসারে ভক্ত আশ্রিত হইতে পারে !! ইহাতে ভবিষ্যতে ভক্তের অমঙ্গল ঘটবার সম্ভাবনা । পাছে এই ক্লেশলদোষ ঈশ্বরে আরোপিত হয় ; এই সন্দেহ দূর করিবার জন্ত এই অধ্যায়ে জীব্যাস প্রহ্লাদ ও ভগবান্মুক্তিতে মুক্তির পক্ষে বর কি, তাহা প্রকাশ করিতেছেন । তৃতীয় শ্লোকে জীপ্রহ্লাদ তাহাই বলিলেন : - বর বলিতে পুণ্য বা সুখ সম্পদ ভোগ বুঝায় । ঈশ্বর অন্তর্ধামী । যে ভক্ত দর্শন লাভ করিল, তাহার পক্ষে মুক্তি ব্যতীত আর কি, বর হইতে পারে । এইটী বিধান করিয়া বুঝাইতে আরও বলা হইতেছে । কামনা না থাকিলে বর লাভ হয় না, প্রহ্লাদের দাসত্ব কামনা ছিল, সেই কথার উপর নির্ভর করিয়াই তাহাকে ভগবান্মুক্তিতে বরের কথা বলিলেন । ইহা পবে প্রকাশ হইবে ।

হে হরে ! আপনি অখিলের অজ্ঞাননাশকারী, অতএব আপনি প্রব্রিক্কেপী বর দিয়া কেমন করিয়া ভক্তের অমঙ্গল সাধন করিবেন । আপনি করুণাময় । বররূপী প্রব্রিক্কেপী অমঙ্গল ঘটাইলে কেমন করিয়া আপনার দয়ার পরিচয় থাকিবে । যে ব্যক্তি আপনার নিকট হইতে বররূপী আশীর্বাদ প্রাপ্ত হইতে ইচ্ছা করে, সে কখনই আপনার চিরানুগত ভূতা নহে, সে সম্পদের জন্তই কিছুদিনের জন্ত দাসত্ব ব্যবসায় করিয়া থাকে । ৭।১০।৪

হেহেরী ! যে ব্যক্তি আপনার কামনা পূর্ণ করিয়া লইবে এই ইচ্ছার কাহারো ভূতা হয় ; সে প্রকৃত ভূতা নহে । আর যে প্রভু কেবল স্বকীয় কামনা মাত্র পূর্ণ করিতে ভূতের সেবা গ্রহণ করেন, তিনিও প্রভু পদের উপযুক্ত নহেন । স্বামীত্ব বা ভূতত্ব পরম্পরের ইচ্ছার পরিবর্তনে থাকিতে পারে না । ৭।১০।৫

হে ঈশ্বর ! আমরা পরম্পরে কেবল বিসময়দাতা স্বামীভূতা নহি, আমি আপনার নিকটে মিত্রাম ভাবে দাসত্ব সীকার করিয়াছি এবং আপনিও আমার পক্ষে সেবা গ্রহণের ইচ্ছায় স্বামী নহেন ।

রাজা ও প্রজাগণের হায় পরম্পরের স্বার্থসংযুক্ত ও ভু দাস নহি, ইহা আপনি বিশেষ জ্ঞাত আছেন । ৭।১০।৬

ব্যাখ্যা । এই স্থানে জীবাস সেবা ও সেবকভাবের তাৎপর্য প্রকাশ করিলেন । নিঃস্বার্থভাবে অপরের কল্যাণ সাধনে নিরত থাকাকে প্রভুত্ব কহে ; নিজের স্বার্থ পূরণার্থে অর্থ প্রভৃতির বিনিময়ে অপরের সেবা গ্রহণ করাকে প্রকৃত প্রভুত্ব কহে না । একান্ত প্রপন্ন হইয়া আত্মসমর্পণ করাকে দাসত্ব কহে ; ঐ সেবক বাহ্যকে আত্ম-সমর্পণ করিবে, তাহাব বিশেষ পরিচয় পূর্বে থাকা চাই । এইরূপ আত্ম সমর্পণকারী সেবককে বিনিময়তঃ পরমঃ কল্যাণ বিধান করিতে পারেন, তিনিই প্রভু । এই প্রভুত্ব ও দাসত্ব এত সূক্ষ্ম যে ঈশ্বরের হায় প্রভু ও ভক্তকে স্বর্গাদি সুখ সমৃদ্ধি দান যে সময়ে করেন, তখন তিনি ভক্তপক্ষে প্রকৃত প্রভু নহেন, কারণ স্বর্গাদি সুখের ক্ষয় আছে, তৎক্ষণে পুনরায় সেবককে জন্ম ও মৃত্যু পথের পথিক হইতে হয় ; পরিণামে এই অকল্যাণ পাছে ঘটে, এই জন্ম সাধক উক্তিহে জীবাস সকাম বরকে ঈশ্বরের পক্ষে প্রভুত্বের হানিকর বলিলেন । পরে সেবকেরও প্রভুতে এত প্রপন্ন হওয়ার প্রয়োজন নহে, প্রভুর সম্মুখি ব্যতীত স্বর্গাদি সুখকেও সেবক বিনিময়ে লইতে ইচ্ছা করে না । এই ভাসের গুরুত্ব প্রভু ও সেবক ভাবটী ঈশ্বরে ও ভক্তে এবং ব্রাহ্মণ ও অপরাপর শ্রোত্রে এই ভারতবর্ষে চলিয়া আসিয়াছে । বর্তমানে প্রভুত্ব নাই, ভূত্বও নাই ; সেবক বলিতে কেবল পদসেবা নহে । একুপ প্রভুত্ব হইলে কেহ কি কাহাকে কিছু বিনিময়ে আদান প্রদান করিবে না ? অবশ্য বলিবে, কিরূপ আদান প্রদান তাহা পাবে প্রকাশ হইবে ।

হে বরদশ্রেষ্ঠ ! আপনি যদি একান্তই আমার ইচ্ছানুসারে বর দিতে প্রস্তুত থাকেন, (আপনার সে আজ্ঞা অবহেলা করা আমার অসম্ভব) তবে আমাকে এই বর প্রদান করুন, যেন আমার হৃদয়ে আর কামনা নীজ অকুবিত না হয় । ৭।১০।৭

হে হরে । হৃদয়ে কামের জন্ম হইলে ইন্দ্রিয়শক্তির সহিত মন বিকৃত হয়, প্রাণ বিকৃত হয় ; দেহ বিকৃত হয়, ধর্ম্য স্বভাব বিকৃত হয় ; ধৃতি, মতি, লজ্জা, সম্পদ ও তেজঃ বিকৃত হয় : বিশেষতঃ স্মৃতি ও সত্যভাবের একবারে লোপ সাধন হইয়া থাকে । ৭।১০।৮



বাখ্য।। কাম বলিতে ভোগাশক্তি। হৃদয়ে যদি ভোগাশক্তির প্রাবল্য প্রকাশ হয়, তাহা হইলে ইন্দ্রিয়গুলি সেই ভোগের জন্য অভ্যস্ত হইয়া নিরুত্তি অসার হইতে পারে না। ইহাই বিঘ্নতি। ইন্দ্রিয় বিকারে মন বা সংকল্প চেষ্টা বিকৃত হয়। মন বিকৃত হইলে প্রাণ অর্থাৎ দেহের জীবনীশক্তি হ্রাস হয়। জীবনী শক্তি বিকৃত হইলে দেহের কুগঠন, খর্ব্বতা ও রিপু প্রভাব ঘটিয়া থাকে। দেহের বিকার ঘটিলে, সাত্ত্বিক স্বভাব বা ধর্ম ক্রয় হয়। সাত্ত্বিক স্বভাবের ক্ষয়ে দৈর্ঘ্য, উত্তমাদম মতি বা চিন্তা বা বিবেক শক্তি ক্ষয় হয়। তৎক্ষণে লজ্জা অর্থাৎ সম্মানীর সম্মান, অধমের শাসন ও তৎসঙ্গ পরিহার ইত্যাদি ক্ষয় হইয়া থাকে। যথেষ্টাচাঙ্গ হইলে, সম্পদ ও তেজ নষ্ট হয়। তেজ ক্ষয় হইলে সাদৃশ্যুতি ক্ষয় হয়। সাদৃশ্যুতি বা ইহপরলোকের ভয় ক্ষয় হইলে, সত্য নাশ হয়; প্রবঞ্চনা প্রতারণা ব্যতীত স্বার্থসিদ্ধ হয় না। এক কামনায় এত দুর্দশা ঘটে।

হে হরে! যখন মানব আপন মন হইতে কামনা সমূহকে বর্জন একেবারে করিতে সক্ষম হয়েন, হে পুণ্ডরীকাক্ষ! তখনই তিনি পূর্ণ ভগবৎভাব সহজে প্রাপ্ত হন। ৭।১০।৯

হে হরে! (আমাব আর কোন ইচ্ছাই নাই, আমি আন কি বলিয়া শুধু করিব) তবে এই বলি যে, আপনি ঐক্যরূপে বিশ্বের সৃষ্টি, স্থিতি ও সংহার করেন, আপনি জ্ঞান, বীৰ্য, বল, ঐশ্বর্য এবং শক্তি ও তেজরূপী হন। আপনি পতি, আপনি সর্বাভাবানী পুরুষ; আপনি সকলের আত্মা, এই জ্ঞান মহামায়া; আপনি ত্রিতাপ হরণ করেন এই জ্ঞান হরি, আপনি অণু হইতে অণুতম এবং বহু হইতে বৃহত্তম এই জ্ঞান ব্রহ্ম। আপনি জীবাত্মার পরম আশ্রয়, এই জ্ঞান পরমাত্মা। যে বীর্ষের শ্রেষ্ঠত্ব বা সিংহত্ব কেহ কখন দেখাইতে পারে না, তাহাও দেখাইলেন, এই জ্ঞান আপনি অন্তত নৃসিংহ; আপনাকে নমস্কাদ করি। ৭।১০।১০

প্রহ্লাদ এইরূপে শুভ করিয়া স্থির হইলে ঐনদ্দাগবান কহিলেন :-

হে বৎস প্রহ্লাদ! তোমার জ্ঞান আমাতে একান্ত প্রশংস জনকখনই কি ঐহিক কি পারত্রিক কোন সুখেরই আশাকপী আশীর্বাদ আমার নিকটে প্রার্থনা করে না। কিন্তু আমার অমৃতজামতে এই বর্তমান মনুষ্যের কাল পর্যন্ত এই দৈত্যেশ্বরগণের সঞ্চিত ঐশ্বর্য সমূহ ভোগ কর। আমি যেখানে ভোগ করিতে বলিব, তাহাতেই চরমে তোমার কামনারীজ নিরকুরিত হইবে। ৭।১০।১১

ব্যাখ্যা। যদি কেহ এরূপ সন্দেহ করেন, ভগবদ্বদর্শনে বিমুগ্ধচিত্ত হইলে, লোক ভোগ হইতে বিরত হয়, কিন্তু ভোগ সে করিতে থাকিল না, সে ব্যক্তি ভোগ চেষ্টা কেন করিবে, যদি কোন ভোগীকে এরূপ ভোগ করিতে না দেওয়া হয়, তবে তাহার ভোগবিরতির সহিত বিমুগ্ধচিত্তের ভোগবিরতির পার্থক্য কি? ইহা বুঝাইতেই বলা হইল :- হে প্রহ্লাদ! আমাতে একান্ত প্রপন্ন ব্যক্তির ভোগে ও মোক্ষে ভয় কি? আমি বাহাদের অভয়রূপে বর্তমান, তাহারা যদি ভোগে বা মায়াতে মুগ্ধ হইবে, তবে মুগ্ধের সহিত মুক্তের প্রভেদ কি? ইহা পারে বলিবেন, এই কটাক্ষেই এস্থলে প্রহ্লাদকে ভোগে অমুগ্ধা দিতেছেন, বুঝিতে হইবে।

দেখ বৎস! তুমি সর্বদা আমার পবিত্র কথাতে আনন্দিত থাকিবে, আমি সে সর্বস্বার্থীমুরূপে, সর্বত্রতে এক আত্মরূপে বিরাজ করিতেছি, ইহা তুমি মনের প্রান্ত সংকল্পে জানিতে থাকিবে; আর আমি সকল যজ্ঞের অধীশ্বর ইহা জানিয়া, ইন্দ্রাদি দেবতাকে আমি বুকিয়া উজ্জনা করিবে। (যদি বল যজ্ঞ সকামই তা সন্দেহ পারে। তাহা অসিবে না) কারণ :- যজ্ঞাদির কর্মকল ভাগ করিয়া ঐ কর্ম আমাতেই সমর্পণ করিবে (১। ১০। ১১)

হে বৎস! ভোগ দ্বারা পূর্ব জগার্জ্জিত পুণ্য ক্ষয় করিয়া, মঙ্গল কাণ্ড করিয়া পূর্ব জন্মের পাপক্ষয় করিয়া, আয়ুষ্কাল পধ্যন্ত দেহক্ষয় করিয়া, দেবভোগবন্দিত নিজ যশোদীপ্তি বিস্তার করিয়া, সমস্ত বন্ধ হইতে মুক্ত হইয়া, অন্তে আমাতেই মিলিত হইবে। ১। ১০। ১৩

ব্যাখ্যা। ভগবদ্বদর্শন নাহেই মুক্ত হইলে পাছে পূর্ব কর্মকল সমূহও নাশ হয়, তাহাতে বিধির বিপরীত ঘটতে পারে, সেই সন্দেহ হরণার্থ ভগবদ্ভুক্তিতে বলা হইল :- এই যে রাজকূলে অতুল ঐশ্বর্যস্থলে জন্ম হইয়াছে, ইহা পূর্বপুণ্যকলে, কিন্তু দৈত্য বংশ বলিয়া কিছু পাপও আছে, ঐ পুণ্য ও পাপক্ষয় করিতে হইবেই হইবে, এই জন্ম আমার নিয়মামুসারে আয়ুষ্কাল পধ্যন্ত পুণ্য ও পাপক্ষয়ার্থ ভোগ ও যজ্ঞাদি কর্ম অনুষ্ঠান করিলে, পূর্ব বন্ধ ক্ষয় হইলে, জীব ইহ জীবনের জ্ঞানাদিকো অন্তে মুক্ত হইবেই হইবে। ইহাই তাৎপর্য। জীবের প্রহ্লাদের জ্ঞান ভগবৎপ্রপন্নাবস্থায় ইহাই কর্তব্য।

হে বৎস ! অধিক আর কি বলিব !। তোমার হৃদয়িত্বের সহিত আমার এই যে ভক্তরক্ষণ লীলা প্রকাশ হইল, এই স্বর্গীয় ও মর্ত্যীয় চরিত্র গাথা, যে ব্যক্তি কীর্ত্তন করিবে এবং স্মরণ করিবে, সে ব্যক্তি নিশ্চয়ই পূর্ব ও ইহ জন্মের কর্মবন্ধ হইতে মুক্ত হইবেই হইবে। ৭।১০।১৪

ভগবানের শ্রীমুখের বাণি শ্রবণ করিয়া শ্রীপ্রহ্লাদ পরমানন্দিতচিত্তে তাঁহাকে অতি প্রণতভাবে কহিলেনঃ—

আপনি বরদাতা মহেশ্বর হইতেছেন, যদি একান্তই আপনি আমাকে বর দিবেন, তবে আমার আরতো কোন কামনা নাই যে গ্রহণ করিব; পুত্র হইয়া পিতার সন্মতি সাধন করাই একটা মাত্র কামনা দেখিতেছি; আপনি আমায় এই বর দিউন; যোর অজ্ঞানী আপনার তত্ত্ববিষয়ে অনভিজ্ঞ, আপনার সর্বস্তুষ্টিবিষয়ে একেবারে মুর্থ, আমায় দুর্দান্ত পিতা আপনার বহুতর নিন্দা করিয়াছেন। ঈর্ষ্যা ও অজ্ঞান পরবণ হইয়া, আপনার স্থায় পরম প্রভুকে সর্বলোকের কল্যাণদাতা না জানিয়া আপনাকে নিজ ভ্রাতৃহত্যা ভাবিয়াছিলেন এবং সেই হেতু আমার স্থায় তদন্ত-জনকে অত্যাচারে অতিশয় পীড়িত করিয়াছেন। এই কয় ভীষণ অপরাধে আপনার নিকটে তিনি যোর অপরাধী হইয়া, আপনার বলে নিহত হইয়াছেন। হে হরে! আপনার পবিত্র অঙ্গ বখন তাঁহার পাপপূর্ণ অঙ্গে স্পৃষ্ট হইয়াছে, তখন পিতার দেহ নিশ্চয়ই পবিত্র হইয়াছে, কিন্তু এই বর চাই, যেন আপনার কৃপায় আমার পিতা উদ্ধার প্রাপ্ত হইয়ন। ৭।১০।১৫।১৬।১৭

ব্যাখ্যা। ঈশ্বর সৃষ্টি কার্যের প্রারম্ভেইসী পালনকোদ্যার্থে শাসন বিধি স্বরূপ এই ব্রহ্মাণ্ডে যম নামক ধর্মরাজের দ্বারা পাপ শাসন করিয়া থাকেন, তবে আবার স্বয়ং শাসনভার হস্তে লয়েন কেন? যম কর্তৃক নরকের শাসন ও স্বয়ং ঈশ্বর কর্তৃক পাপীর শাসনের অতিশয় প্রভেদ। কাম্য পাপের জন্ত যে শাসন বিহিত হয়, তাহাই যম কর্তৃক শাসিত হইয়া থাকে। কিন্তু ঈশ্বর বিদেহ, ভগবন্ত্বজের প্রতি উৎপীড়ন, এবং যোর অশ্রদ্ধা হেতু যোর অহংকারী হওন, এই ত্রিবিধ পাপ কাম্য পাপ নহে। এই সকল পাপ ঈশ্বরকে লক্ষ্য করিয়াই জীবে অমুষ্ঠান করে, এই জন্ত যমাদি কর্মকলদাতাদিগেব এ পাপ শাসনের ক্ষমতা নাই। কারণ ওরূপ পাপী দান. তপোযজাদি সমস্তই অমুষ্ঠান করিয়া, কাম্যপুণ্য সঞ্চয় করে, কিন্তু অশ্রদ্ধা ও অজ্ঞানহেতু আপনার হৃদয়কে যোর নাস্তিকতায় পূর্ণ করিয়া, আপনাকে বণেচ্ছাচারী, অজ্ঞানী ও অহংকারী করে। অজ্ঞান ও অহংকার ক্ষয় করিতে জ্ঞান বা ভগবৎকৃপা ভিন্ন আর কোন উপায়ই সৃষ্টিতে

নাই। এই কথা বলিবার জন্তই প্রহ্লাদ মুখে, হিরণ্যকশিপু ভগবানের বধ্য কেন হইয়া বুঝান হইল।

এই স্থানে স্মৃতির সন্ধান রক্ষা করিবার জন্ত যমের বধ্য নহে কেন, বুঝাইয়া শেষে পুত্রের কর্তব্য বলা হইল। পিতা যতই কেন নিষ্ঠুর হউন না, পুত্র কখনই তাঁহাকে অশ্রদ্ধা করিবে না; প্রহ্লাদ এত পীড়িত হইয়াও সকল কামনা ত্যাগ করিয়া পিতায় উদ্ধারই প্রার্থনা করিলেন। তৃতীয়তঃ দেখান হইল যে, ভক্ত আত্মপীড়নে কিছুই দুঃখ বোধ করে না, কিন্তু উৎপীড়নকারী পর হইলেও তাহার দুঃখে বড় ব্যথিত হয়, এবং তাহার উদ্ধার বাসনা করিয়া থাকে।

প্রহ্লাদের প্রার্থনান্তে ভগবান পরম সন্তুষ্ট হইয়া কহিলেনঃ—

হে নিম্পাপ ! তোমাকে আর অধিক কি বলিব ! ! এই ভীষণ অম্বরবংশে তোমার জায় মন্তৃত যে দিন জন্ম গ্রহণ করিয়াছে, সেই দিন হইতেই কেবল তোমার পিতার উদ্ধার কেন, স্বর্গীয় বংশের পূর্ব কল্পীয় পুরুষাদি হইতে একবিংশতি পিতৃপুরুষের উদ্ধার সাধন হইয়াছে। ৭।১০।১৮

হে বৎস ! তুমি কি জাননা যে, সমদর্শী ও প্রশান্তচিত্ত সদাচারী এবং আমার সাধু ভক্তগণ যে স্থানে যে বংশে জন্ম গ্রহণ করেন, সেই স্থান কীকটদেশ সদৃশ অম্পর্শীয় ও চণ্ডালাদির জায় সে বংশ নীচ হইলেও, তাহা চিরপবিত্র হইয়া থাকে। ৭।১০।১৯

হে দৈত্যেন্দ্র ! যে ব্যক্তি আমার ভাবে গম্ভীর হইয়া, সংসারের সকল কাম্য আশা বিসর্জন দিতে পারিয়াছে, আমাকে সর্বদা জানিয়া কোন প্রাণীকে হিংসা করিতে কল্পনাও করে না, কাহাকেও শ্রেষ্ঠ ও অপকৃষ্ট বলিয়া ঘৃণা পর্য্যন্তও করে না, সেই সকল পুরুষের অন্ত্রত হইলে, ইহলোকে সাধারণ ব্যক্তিগণও ক্রমে আমার ভক্তি প্রাপ্ত হইয়া থাকে। অতএব হে প্রহ্লাদ, অত্যাধি তুমি আমার পূর্বোক্ত ভক্তগণের প্রতিমা স্বরূপ হইলে, তোমার অন্ত্রতী হইলে কিম্বা তোমার চরিত্র অন্ত্রত করিলে, সাধারণে পবিত্র হইবেই হইবে। ৭।১০।২০

হে প্রহ্লাদ ! তোমার জায় ভক্তের জন্ম যে অঙ্গ হইয়াছে, তদ্ব্যপারে আমার অঙ্গ তোমার পিতার যে অঙ্গ স্পৃষ্ট হইয়াছে, অতএব ইহাতে উহা অতিশয় পবিত্র হইতে আর বিলম্ব কি আছে। এক্ষণে তুমি পুত্রোচিত কর্তব্য পালন কর। তোমার জায় সুসন্তানের প্রাক্কাদিতে তোমার পিতার শুভগতি হইবেই হইবে। ৭।১০।২১

ব্রহ্মবাদী ঋষিগণ সংসারের হিতার্থে যে রূপে পিতৃধনের অধিকারী হইতে পুত্রকে বিধান দিয়াছেন, তুমি তাহাদের বিধানানুসারে নিম্পৃহ হইয়া, পিতার অভুল ঐশ্বর্যের

সহিত সিংহাসন গ্রহণ কর । দেখ বৎস ! বিষয় ভোগ করিবার কালে সর্বদা আমাতে মন রক্ষা করিও ; তোমার কল্যাণ হইবে ।

পূর্ব কথা উপসংহার করিয়া শ্রীনারদ কহিলেনঃ—

হে ধর্মরাজ ! তৎক্ষণাৎ সেই নৃহরির সম্মুখেই উপস্থিত ঋষি ও দ্বিজাতিগণ, প্রহ্লাদকে দৈত্যসিংহাসনে অভিষেক করিলেন । প্রহ্লাদ অভিষিক্ত হইয়া ভগবানের আদেশ ক্রমে পিতার আত্মাদি প্রেতকার্য্য অগ্রে সম্পাদন করিলেন । এমন সময়ে ভীষণ ভাবধারী নরহরিকে প্রশান্ত ভাষাবলম্বন করিতে দেখিয়া, ভগবান ব্রহ্মা অত্যন্ত প্রীত হইয়া, পবিত্র বেদবাক্যে তাঁহার স্তুব করিয়া, শেষে দেবগণাদির সহিত ভগবানকে কহিলেন । ৭ । ১০ । ২২

শ্রীব্রহ্মা কহিলেনঃ—

যে ব্যক্তি আমার বরে উন্নত হইয়া, আমার সৃষ্টিস্থ কোন পদার্থে মৃত্যু ঘটবে না, ইহা ভাবিয়া আপনাকে অমর জ্ঞান করিয়া, বল ও বীৰ্য্যাংক্ষার উদ্দীপ্ত হইয়াছিল । প্রকৃতিবহীন তপস্তা করিয়া তপোবলে আপনাকে যোর নাস্তিক করিয়া সংসারের সকল ধর্মপথকে উচ্ছদ করিয়াছিল ; সেই লোকসন্তাপনকারী পাপ অস্তুর অদ্য আপনাব নিকটে সামান্য আঘাতে নিহত হইল । ইহা ত আমি হইতে আপনি শ্রেষ্ঠ ও অপিলের অধ্যক্ষ, ইহা প্রকাশ হইল এবং সর্বাদি ও সারল প্রাণীর রক্ষাকারী, ইহাও প্রকাশ পাইল । ৭ । ১০ । ২৩

ঐ পাপাশুরের পুত্র মহাভাগবত ও সাধু হইতেছে ; আপনি তাহার প্রতি কৃপা করিয়া অধুনা তাহাকে সৌভাগ্যের সহিত যে মৃত্যুর হস্ত হইতে রক্ষা করিয়াছেন, ইহাতে আপনার অপার করুণা প্রকাশ পাইয়াছে । ৭ । ১০ । ২৪

হে হরে ! আপনি সর্বাত্মা, আপনি নরহরিরূপী ভীমা মূর্তিতে মৃত্যুর মৃত্যু রূপে এবং দুর্জনের ভয় রূপে প্রকাশ থাকিয়া, এই বিশ্বকে রক্ষা করেন ; যে ব্যক্তি এই ভাবে আপনার এই মূর্তিই ধ্যান করেন, তাঁহার মৃত্যুর ভয় আপনি নাশ করিয়া থাকেন । ৭ । ১০ । ২৫

ব্রহ্মার বাক্যবসানে শ্রীভগবান প্রীত মনে কহিলেন :—

হে পদ্মসম্ভব ! যেমন কুরুর সপকে অমৃত দান করিলে, তাহার বিষেরই বুদ্ধি পাইয়া থাকে, তদ্রূপ অজ্ঞানী অম্বরগণকে যোগাদি অমৃতবল দান করিলে, এইরূপ অহংকারেরই বুদ্ধি পাইয়া থাকে ; অতএব একরূপ বর ইহাদের প্রদান উচিত নহে ।

পূর্ব কথার উপসংহার করিয়া শ্রীনারদ কহিলেনঃ—

হে যুধিষ্ঠির ! ভগবান হরি, যিনি সর্বভূতের অন্তর্গামী হইয়া সর্বদা অদৃশ্য থাকেন, ত্রাণা কর্তৃক পূজিত হইয়া, তাঁহাকে পূর্বোক্ত উপদেশ দিয়া, তিনি সেই সভাস্থল হইতে অন্তর্ধান হইলেন ।

হে রাজন্ ! ভগবান অন্তর্হিত হইলে, ত্রাণা, মহেশ্বর, ইন্দ্রাদি দেবগণ এবং প্রজাপতিগণকে ভগবানের অংশ ও কলা জানিয়া, প্রত্যাদ একে একে তাঁহাদের পূজা ও নতশিরে বন্দনা করিলেন ।

অনন্তর কমলাসন, অপরাপর মুনিগণ ও শুক্রাচার্যের সহিত, প্রত্যাদকে সকল দৈত্য ও দানবগণের অধিপতি করিলেন ।

ব্যাখ্যা । প্রত্যাদকে রাজ্যগ্রহণ ও বিবয় গ্রহণের অনুরোধ কেন ভগবান করিলেন, ত্রাণাস পূর্বে এই অধ্যায়ের বিংশতি শ্লোকে তাহার অচনা ও কর্তব্য প্রকাশ করিয়া, এক্ষণে উদ্দেশ্য প্রকাশ করিলেন । ঐ শ্লোকে বলা হইয়াছে, মন্তৃতজনের অন্তর্ভুক্ত হইলে অশঙ্কান ও অজ্ঞানী লোকেও ক্রমে ভক্ত হইয়া থাকে । বিংশতি শ্লোকে ভগবান প্রত্যাদকে প্রকৃত ভক্তের প্রতিমারূপে স্বীকার করিয়াছেন । এক্ষণে ত্রাণা দৈত্য ও দানব রাজ্যের মধ্যে তাঁহাকে অধিষ্ঠিত করিয়া দৈত্য ও দানবরূপী অজ্ঞানীগণকে পবিত্র করিবার মনো করিলেন । অধ্যাত্মক্ষেপে বলা হইল যে, যোর অজ্ঞান ও অহংকারের দমন করিয়া ভক্তের হৃদয়ে ভগবদ্ভাব চিহ্নিত হইলে, ত্রাণাদি সকল দেবতারই সমাবেশ হয় অর্থাৎ সাধু ইন্দ্রিয় ও মনের প্রকাশ হয় । নাস্তিকতা প্রতিষ্ঠিত হইলে, সেই সাধু ভাব বা হৃদয় ভোগের ও রিপুবর্জরূপী দৈত্যদানবগণের মধ্যে থাকিয়া তাহাদেরও পবিত্র করিয়া থাকে । ইহাই প্রত্যাদের প্রকৃত রাজত্ব বুদ্ধিতে হইবে ।

হে ধর্মরাজ ! দেবতা ও ঋষিগণের এবং প্রজাপতিগণের সহিত বিধাতা পূজিত হইয়া প্রত্যাদকে পরমানন্দে সকলের সহিত আশীর্বাদ করিয়া আপনাপন স্থানে সকলেই গমন করিলেন । ১৭।১০।২৬

হে যুধিষ্ঠির ! পুরাকালে ত্রাণাশাপে যে দুইটা বিষ্ণুপার্বদ (জয় ও বিজয়) বৈকুণ্ঠ বিছাত হইয়া দিতির দুর্দান্ত সন্তান হইয়াছিল, তাহারা বৈরভাবে হরিকে ভাবনা করাতে তাহাদের কতই দুর্দশা ঘটিল এবং অসং ভগবান কর্তৃক তাহারা এক জন্মে

নিহত হইল। সেই বিগ্রহগণের শাপানুক্রমে পুনরায় বিত্তীয় জন্মে তাহারা উভয় দুইটি ভীষণ বুদ্ধকর্ণ ও দশানন নামে রাক্ষস জন্ম পাইয়াছিল। সে জন্মেও তাহারা ভগবানের শ্রীবামমূর্তির বিক্রম চিন্তা করিয়া, অস্ত্রে নিহত হইয়াছিল। নিহতকালে শ্রীরামের বাণে যখন তাহাদের হৃদয় নির্ভিন্ন হইয়াছিল, তখন হিরণ্যকশিপু ন্যায় রামমূর্তি চিন্তা করিতে করিতেই তাহারা যুদ্ধে দেহ ত্যাগ করিয়া, সন্মতি পাইয়াছিল। ৭।১০।২৭।২৮

হে রাজন ! পুনশ্চ বপ্রশাপানুসারে তাহারাই বর্তমান যুগে, শিশুপাণ ও দন্ত-বক্র নামে দুর্কান্ত হইয়া জন্ম গ্রহণ করিয়াছিল; তোমারই সাক্ষাতে তাহারা ভগবান কৃষ্ণের ভীষণ বিষম করিত, আবার তোমারই সাক্ষাতে তোমারই সভাতে ভগবান কর্তৃক তাহাদের বিনাশ ঘটিল, অস্ত্রে আবার তাহারা ভগবৎসামুদ্রা পদ প্রাপ্ত হইল। অতএব ভগবানে কি প্রতিকূল, কি অনুকূল, ভক্তি করিলেই ভাবনানুসারে অস্ত্রে সংকল লাভ হইয়া থাকেই থাকে; ইহা নিশ্চয় জানিবে। ৭।১০।২৯

হে মহারাজ ! বৈরীভাবে অবলম্বন করিয়া, ভগবান কর্তৃক পীড়িত হইয়া পুনরায় জীবেরা যে নিশ্চয় মুক্তি পায়, ইহা অসম্ভব বিবেচনা করিওনা। জীবের পূর্বকৃত পাপ মনে বিশেষ সঞ্চারিত থাকিলেই, অভাবতঃ জীবে শ্রীকৃষ্ণে বিরতি ও শত্রুতা ঘটয়া থাকে; কিন্তু যেমন ভ্রমর কর্তৃক ধৃত তৈলপায়ী কীট তাহাকে শত্রু ও নিহতা ভাবিতে ভাবিতে ভ্রমরকৃষ্ণ প্রাপ্ত হইয়া থাকে, তদ্রূপ ভগবানকে নিজ পাপ স্বভাবে শত্রু ভাবিয়া অস্ত্রে তন্তাবময় হইয়া, মুক্ত হইয়া থাকে। ৭।১০।৩০

হে রাজন ! আমি তোমাকে ভক্তির বিচিত্র কথা বর্ণনা করিতে করিতে যে দমযৌব পুত্রাদির প্রতিকূল ভক্তিতেও ভগবৎসামুদ্রা লাভ হইয়াছিল, এই কথা বলিয়াছিলাম; এক্ষণে হিরণ্যকশিপু প্রভৃতির চরিত্রে উপাধরণ দেখাইয়া, সেই সকল ভাবের যথাযথ প্রমাণ দেখাইলাম। যে সকল ভাবে ভগবচ্ছিন্তা করিয়া ভগবৎসামুদ্রা তাহারা প্রাপ্ত হইয়াছিল; তুমি তদ্বিষয়ে যে সকল কথা পূর্বে জিজ্ঞাসা করিছিলে, আমি একে একে সমস্ত বর্ণনা করিলাম। ৭।১০।৩১

হে যুধিষ্ঠির ! এই যে উপাখ্যান আমি তোমাকে বর্ণনা করিলাম, ইহাতে :—যিনি সকলের আত্মা হইতে মহান, যিনি ভক্তের মনাকর্ষণকারী, যিনি সকলের জ্ঞানে ব্রহ্মণ্য দেবরূপী হইতেছেন, সেই পরম পুরুষের পবিত্র অবতার কথা বর্ণিত আছে; ইহাতে আদিদৈত্যগণের বধ কথা আছে। ৭।১০।৩২

ইহাতে ভক্তি, জ্ঞান, বৈরাগ্য এবং ভগবান হরির প্রকৃত উপাসনাতত্ত্ব সংযুক্ত মহাভাগবত প্রহ্লাদের চরিত্র বর্ণিত হইয়াছে। বিশেষতঃ ভগবান যেক্রমে বিশ্বের সৃষ্টি, স্থিতি ও সংহার কার্য্য সংশোধন করেন, সেই সকল ভগবৎগুণ ও কৰ্ম্মসমূহ বিশেষ

রূপে ইহাতে বর্ণিত হইয়াছে । কি দেবলোক, কি দৈত্যলোক, কোন ভোগ ; এমন কি, কোন অবস্থাও মহাবলীযান্ কালের নিকটে চিরস্থির থাকিতে পারে না, একথাও এই উপাখ্যানে বর্ণনা করা হইয়াছে । ৭ । ১০ । ৩৩

অধিকন্তু যে ধর্ম্ম ভগবানকে লাভ করা যায়, সেই ভাগবত ধর্ম্মতত্ত্ব ইহাতে বর্ণনা করা হইয়াছে । অধিক আর কি বলিব, এই উপাখ্যানে যে সকল দেবদৈত্য চরিত্রাদি কল্পনা করা হইয়াছে, সে সমস্তকেই অধ্যাস্ত তত্ত্বময় বলিয়া বুঝিবে । ৭ । ১০ । ৩৪

হে ধর্ম্মরাজ ! এই যে উপাখ্যান, ইহাতে ভগবান্নয় সর্কাস্তর্ক্যমীত্ব বীৰ্য্যের বিশেষ তত্ত্ব বিবৃত আছে ; এইজন্ত ইহা অতি পবিত্র হইতেছে । যে ব্যক্তি ইহা অতিশয় প্রজ্ঞা-সহকারে কীর্তন করিবেন, কিম্বা যে ব্যক্তি ইহা প্রজ্ঞাসহকারে শ্রবণ করিবেন, উভয়েই ক্রমে কর্ম্মপাশ হইতে বিমুক্তি লাভ করিবেন । ৭ । ১০ । ৩৫

দৈত্যামুরূপী মতকরীর সহিত মৃগেন্দ্রের ভ্রায় আদি পুরুষের দৈত্যবধ লীলা, যে ব্যক্তি যত্ন করিয়া পাঠ করিবেন এবং সাধুগণের মধ্যে শ্রেষ্ঠ, অতি পবিত্র প্রহ্লাদচরিত্র কথা যে ব্যক্তি শ্রবণ করিবেন, এতদুভয় অধিকারীর মধ্যে যিনি কীর্তন, পঠন বা শ্রবণ করিতে করিতে সেই পরমতত্ত্ব অমৃত্যব করিতে পারিবেন, তিনি অবশ্যই অন্তর্য ও অমৃতরূপী মুক্তিলোক প্রাপ্ত হইবেন । ৭ । ১০ । ৩৬

ব্যাখ্যা । এই ষট্‌ত্রিংশতি অবধি শ্লোকে জীনারদোক্ত উপাখ্যানের উপসংহার জীবাসদেব করিলেন । ইহাতে বিশেষ করিয়া উপাখ্যানের তাৎপর্য্য প্রকাশ হইল । শ্লোকের ভাব অত্যন্ত বিশদ করিয়া অম্ববাদে দেওয়া হইয়াছে । চতুত্রিংশতি শ্লোকে একবারে বলা হইয়াছে যে :— ইহাতে কেবল ভাগবতধর্ম্মতত্ত্ব বর্ণিত আছে । ভাগবত-ধর্ম্ম কাহাকে বলে ? না-যে তত্ত্বজ্ঞান বলে ভগবানকে সাধকেরা অমৃত্যব করিতে পারেন । অর্থাৎ উপাখ্যানাকারে প্রকৃত তত্ত্বকথা বলা হইল বুঝিতে হইবে । পাছে লোকে এ সন্দেহ করেন যে, এই উপাখ্যানের নীতিটুকুই প্রয়োজনীয়, অন্য চরিত্র কল্পনা মাত্র । সেই সন্দেহ নষ্ট করিতে এই চতুত্রিংশতি শ্লোকে বিশেষভাবে বলা হইল যে, ইহাতে যে যে চরিত্রের অবতারণা করা হইয়াছে, অর্থাৎ প্রহ্লাদ হিরণ্যকশিপু, নৃসিংহ এবং দেবদৈত্যাদি সকলই অধ্যাস্তময় । যথা প্রহ্লাদ ভগবৎস্তুতি । হিরণ্যকশিপু অপ্রজ্ঞা সংযুক্ত মহাভোগী বা অহঙ্কারাবস্থা । নৃসিংহ বলিতে ঈশ্বরের ভীষণ-তাব । এই সকল চরিত্রের অধ্যাস্ত তাৎপর্য্য উপাখ্যানের মধ্যে পূর্বে প্রকাশ করিয়া হইয়াছে, কেবল উপসংহারে স্বয়ং বাস বাহা স্বীকার করিলেন, তাঁহার মতের একমুখ মাত্র সম্পাদন করিয়া দেওয়া হইল বুঝিতে হইবে । আর উপাখ্যানের কলকৌশল ও স্তুতি অর্থবাদ প্রকাশ করিয়া কথা শেষ করা হইতেছে ।



হে মহারাজ ! প্রহ্লাদ যে কেবল এতদূর মহাভাগ্য লাভ করিয়াছিল, এমন নহে ; আপনাদের জায় মহাভাগ্যবান লোক বর্তমান আর কে আছে ! আপনারা এত পবিত্র যে মহা মহা ঋষিগণ আপনাদের গৃহে বাইয়া, আপনাদের কল্যাণ বিধান করেন ; এমন কি ! যিনি পরংব্রহ্ম তিনি আপনাদের নিকটে আত্মরহস্য গোপন করিয়া, মনুষ্য চিত্তের অন্তরে থাকিয়া, আপনাদের গৃহে বাস করিয়া থাকেন । ৭।১০।৩৭

ব্যাখ্যা । এই শ্লোকে এক পক্ষে বল। হইল, পাণ্ডবগণের জায় ধার্মিক ও কৃষ্ণ পরায়ণ আর কে আছে ; প্রহ্লাদের গৃহে, প্রহ্লাদের নিকটে প্রভুভাবে এবং হিরণ্যকশিপু নিকটে তাহার শত্রুভাবে ভগবান একবার মাত্র আবির্ভূত হইয়াছিলেন, কিন্তু পাণ্ডবগণের গৃহে যখন সখীত্বে আবদ্ধ হইয়াছিলেন ; তখন আপনার ব্রহ্মাণ্ড ব্যাপী মহান অবস্থাকে গোপন করিয়া অণুভাবে অর্থাৎ মনুষ্য গঠনের বা জীবজীবের অন্তরে সমুদিত হইয়া, চিরকাল সখ্যভাবে আশ্রয় করাইয়াছিলেন । ইহার অধ্যাত্ম তাৎপর্য এইঃ—ব্রহ্মাণ্ড পক্ষে পরংব্রহ্ম, জীব পক্ষে তিনিই জীবাত্মা, কিন্তু অজ্ঞানী জীবের পক্ষে সেই আত্মা অদৃশ্য থাকেন ; কিন্তু যে সকল জীব আপনার দেহরূপী গৃহকে ধর্ম ভূষণে ভূষিত অর্থাৎ প্রেমভক্তিতে এবং তৎজ্ঞানে পবিত্র করিতে পারে, তাহাদের হৃদয়গৃহে জ্ঞান বৈরাগ্যভাবরূপী মুনিগণের নিত্য আবেশ হয়, এবং সয়ং পরমাত্মা জীবাত্মার চিত্ত ধারণ করিয়া, তাহাদের অন্তরের আত্মরহস্য ডক্তকে দেখাইয়া থাকেন । অতএব প্রহ্লাদের প্রভুভাবে ভগবানকে নৃসিংহ রূপী ভীষণ ভাবে অত্যাচার করণাপেক্ষা, পাণ্ডবগণের সখ্যভাব অতি মধুর, ইহাই প্রকারান্তরে বল। হইল ।

৮ হৈয়োজন ! যে ভগবান পূর্ণব্রহ্ম হইতেছেন ; মহাজনগণ কেবল্যরূপী নিকরানুখকে অত্যাচার করিবার জন্য যাঁহার তত্ত্ব অন্বেষণ করেন ; সেই ভগবান যখন আপনাদের প্রিয়, মঙ্গলাকাঙ্ক্ষী, মাতুল পুত্র রূপে আত্মীয়, আত্মা, সর্বপুত্র, বিধান কর্তা এবং গুরু হইতেছেন, (তখন আপনাদের জায় সৌভাগ্য আর কাহার আছে ! ) ৭।১০।৩৮

ব্যাখ্যা । ভগবানের সখ্যভাবে জীবের যে সমস্ত ভাবের আবেশ হয়, তাহাই জীব্যাস নারদোক্তিতে ইঙ্গিত করিলেন । যোগী প্রভৃতি মহাজনগণ যোগধ্যানে যাঁহার ব্রহ্মতত্ত্ব, নিকরানুখত্বের তত্ত্ব অন্বেষণ করেন । ভক্তেরা সখ্যভাবে ধ্যানাভিতে

সে রূপ রূহৎ বা অনন্ত বলিয়া ব্রহ্ম অমৃত্যব করেন না ; ভক্তগণ তাঁহাকে সখ্যভাবে দারা, পুত্র, গৃহ বিভাদি এবং আশীর্বাদ প্রিয় ভাবেন, সকল দুর্দৈব তাঁহারই অরণ্যে ক্ষয় হইবে এমন মঙ্গলাকাঙ্ক্ষী ভাবেন । মাতুল পুত্র বলিবার তাৎপৰ্য্য আত্মীয় কুটুম্ভাব । অর্থাৎ সখ্যভাবের ভক্তগণে ভগবানকেই আত্মীয় ভাবেন ; আ । অর্থাৎ জনন ও জীবন শক্তি ভাবেন । সর্বপুত্র ভাবেন ; শান্তির বিধান কর্তা ভাবেন, এবং প্রপন্নের পক্ষে অজ্ঞাননাশকারী বিজ্ঞানতত্ত্ব বা গুরু ভাবেন । সখ্যভাবে ভগবৎভাব যে সকল উপায়ে আদ্যদিত হয় ; পাণ্ডবেরা সেই সকল ভাবে ভগবানের প্রেম আবাদন করিয়া থাকেন এই অল্প শ্রুতি ! ]

হে মহারাজ ! যাঁহার রূপ, গুণ ও লীলারস হর ও বিরিঞ্চি প্রভৃতি দেবতাগণও চিরকাল চিন্তা করিয়া স্থির করিতে অক্ষম হয়েন, তিনি স্বয়ং আপনাদের দেখা দিয়া পবিত্র করিয়াছেন । হে ধর্ম্মরাজ ! অধিক আর কি বলিব । যাঁহার দেখা প্রাপ্ত হইব বলিয়া, ভক্তি ও উপাসনাদি দ্বারা যাঁহার প্রসন্নতা আকর্ষণ করিব বলিয়া, আমরা সর্বদা উপাসনা করিয়া থাকি, সেই ভক্তগণের পতি আপনাদের জ্ঞায় আমাদের উপরেও প্রসন্ন হউন ; ইহাই আমাদের বাসনা । ৭।১০।৩২

ব্যাখ্যা । এই শ্লোকে দেখান হইল যে—বিপন্ন প্রহ্লাদ যে ভাবে ভক্তিরস আবাদন করিয়াছিল ; তাহা সর্বানুমোদিত হইলেও সেরূপ বিপন্ন কেহ সহজে হয় না, অতএব সেরূপও তাহাদের উপস্থিত হইতে পারে না, কিন্তু পাণ্ডবগণের ন্যায় সখ্যভাব মুনিগণেরও স্পৃহনীয় । এই কথায় যদি কেহ বলেন যে, ব্রহ্ম না হয় আত্মার অন্তরে জীবচিহ্ন ধারণ করিয়া, প্রপন্নের সখ্যাই হইলেন, কিন্তু কৃষ্ণের পক্ষে বোড়শ সহস্র স্ত্রী লইয়া দ্বারকা বাস, প্রভাস ভীর্থে যজ্ঞাদি করণ কথা কেন উত্থাপিত হয় । তদ্বিষয়ে নারদোক্তিতে বলা হইল যে, তাঁহার তত্ত্ব নির্দেশ করিতে মহেশ্বর অর্থাৎ কাল, ব্রহ্মা অর্থাৎ বেদকর্তা ও অক্ষম । তাঁহার রূপ, গুণ ও লীলা যে কখন কোন অভিপ্রায়ে হয়, ইহার কারণ কেহই নির্দেশ করিতে পারে না, তবে ভক্তগণ লীলার ভাব আবাদন করিতে পারেনা মাত্র । এই জন্য নারদ কহিতেছেন যে, আমরা সৌন্দর্য্য দ্বারা সেই ভগবৎভাব আবাদন বা লীলা আবাদন করিতে ইচ্ছা করি । অর্থাৎ সখ্যভাবী অধিগণের অনুমোদিত ।

হে মহারাজ ! হরির কার্যের তুলনা হয় না। ঈশ্বর ভগবান ক্রম দ্বিনি প্রভূত, বীৰ্য্যশালী, তাঁহাকেও ভগবানের আশ্রয়ে বিপদ হইতে উত্তীর্ণ হইতে হইয়াছে। যখন অনন্ত মায়াবী ময়দানব সময়ে মহেশ্বরের অকুণ্ঠিত বশঃ ও বীৰ্য্য ক্ষয় করিয়াছিল। তখন ভগবানই শেষে মহেশ্বরের বশঃ পুনঃস্থাপন করেন। ৭। ১০। ৪০

মাথা।। সৰ্বদেবাপেক্ষ মহেশ্বর শ্রেষ্ঠ, পৌরাণিকমতে মহেশ্বর ত্রিপুরা দ ভীষণ ভীষণ অশুর সংহার করিয়াছিলেন। তবে কেবল ভগবৎ উপাসনা না করিয়া, কেবল মহেশ্বরের উপাসনায় মুক্তিফল লাভ কেন না হইবে ? এই সন্দেহ মীমাংসা করিবার জন্য মহেশ্বরের বশঃক্ষয় জনিত উপাখ্যান এই স্থানে কল্পনা করা গেল। তদ্ধেতু ইচ্ছিতে বলা হইল যে, মহেশ্বর অতি বীৰ্য্যবান ও উগ্রদেবতা বটেন, কিন্তু মায়াতে আতঙ্কিত করিতে সক্ষম নহেন, কারণ এক সময়ে ময়দানব নামক যোদ্ধা মায়াবী দানবের মায়াতে যিনি মুক্ত হইয়া আপনার কীৰ্ত্তি হারাইয়াছিলেন, পুনরায় ভগবানের কৃপায় সেই কীৰ্ত্তি লাভ করেন। অতএব মায়াতে যিনি কখন না কখন মুক্ত হয়েন, তিনি মুক্তি কিরূপে দিতে সমর্থ হইবেন ?

এই কথা মহারাজ যুধিষ্ঠির শ্রবণ মাত্রে বিস্ময়াবিষ্ট হইয়া জিজ্ঞাসা করিলেন।

হে যুনে ! যিনি আপনার ক্ষমতায় জগৎকে নাশ করিতে পারেন। এমন প্রভূত বীৰ্য্যবান ঈশ্বরের শক্তিকে, ময়দানব কোন কার্যে হীন করিয়াছিল, আর ভগবান কৃষ্ণ কি উপায়ে মহেশ্বরের বশঃস্থাপন করিয়া আপনার কীৰ্ত্তি বিস্তার করিলেন, অতএব করিয়া সেই কথা বলুন। ৭। ১০। ৪১—

ঐনারদ কহিলেন।

হে রাজন ! এক সময়ে অশুরগণ দেবগণের সহিত যুদ্ধ করিয়াছিল, দেবগণের মধ্যে ভগবান বিষ্ণু থাকিতে অশুরগণ পরাজিত হইয়া নিহত হইতে থাকিল। ইহা দেখিয়া সকল অশুরে সববেত তাহাদের আচাৰ্য্যপ্রবরময় নামক দানবের অরণ গ্রহণ করিল। ৭। ১০। ৪২

সেই অনন্ত মায়াবী ময় অশুরগণকে রক্ষা করিবার জন্য এমন একটা পুরী নিৰ্ম্মাণ করিল, তাহার তিনটি বেটনী, প্রথমটি লোহের বেটনী দ্বিতীয়টি রৌপ্যের, তৃতীয়টি স্বর্ণের নিৰ্ম্মিত হইল ; তাহার গঠনকৌশল কেহই সহজে জানিতে পারে

না, অধিক কি তাহাতে প্রবেশ ও নির্গমনের পথ দেবতাগণেরও দুর্বিজ্ঞেয় হইয়া উঠিল । ৭।১০।৪৩

অম্বরসেনাপতিগণে দেবতাগণের প্রতি চিরবৈরভাবের প্রতিপোধ লইবার জন্য, অত্যন্ত অগ্নির হইয়া, সেই পুরীর সাহায্যে দেবতাগণের সহিত যুদ্ধে ত্রিলোক জয় করিয়া তাহাদের নষ্ট করিতে থাকিল । দেবতাগণ ত্রিপুরের দুর্ভেদ্যতাব এবং তাহার আশ্রয়ে অম্বরগণের বীৰ্য্যাধিক্য দেখিয়া, একেবারে কাতর হইয়া, মহেশ্বরের আশ্রয় গ্রহণ করিলেন । তাহার সমীপে কাতর হইয়া তাহারা বলিলেন :—যে দেব ! অম্বরগণ ত্রিপুর নামক পুরীর আশ্রয়ে আমাদের সকলকে ত্রিলোকের সহিত বিনষ্ট করিয়া কোলিল, আপনি আমাদের রক্ষা করুন । ৭।১০।৪৪

হে ধর্মরাজ ! দেবগণের কাতরতায় মহেশ্বর প্রসন্ন হইয়া, তাহাদের অন্তর্যয়ান করিলেন, এবং আপনার ভীষণ ধমুকে শত্রু সমূহ আরোপ করিয়া, সেই পুরীত্রয়ের উপরে অমোঘ সন্ধান করিতে থাকিলেন । ৭।১০।৪৫

হে রাজন ! সেই তীব্র শর সমূহের তেজের কথা কি বলিব । বায়ুভেদ কালে তীব্রগতি শত্রুসমূহ যেন অগ্নির ন্যায় দেখাইতে থাকিল, বোধ হইল যেন, সূর্য্যমণ্ডল হইতে অতিশয় উত্তপ্ত মধ্যাহ্নকালিন রশ্মিসমূহ বেগে আসিতে লাগিল । এক্ষণে শত্রুবেগ পূর্বে কখন দেখা যায় নাই । সেই শত্রু সমূহে সেই ত্রিপুর আচ্ছন্ন হইয়া পড়িল । ৭।১০।৪৬

সেই মহেশ্বরের অমোঘশত্রু যেমন পুরী ভেদ করিয়া অম্বরগণকে বিদ্ধ করিতে থাকিল, অমনি অম্বরগণ তাহা স্পর্শ মাত্রেই অচেতন হইয়া গতাত্ম হইতে আরম্ভ করিল । পরমমায়াবী ময় সেই মৃত অম্বরগণকে আপনার অমৃতপূর্ণ কূপে নিক্ষেপ করিয়া পুনর্জীবিত করিতে থাকিল । ৭।১০।৪৭

সেই পুরীর মধ্যস্থ কূপে সিদ্ধামৃত রস ছিল ; মৃত অম্বরদেহ তাহাতে পতিত হইলেই, অম্বরেরা জীবিত হইয়া পূর্বাশ্রয় ভীষণ বলবান হইতে থাকিল । তাহাদের দেহ বজ্রের ভায়ে কঠিন হইতে থাকিল । যেমন মেঘ পোষণে ব্রহ্মাণ্ডের আবির্ভাবে সকল ধ্বংস করা যায়, তদ্রূপ মহেশ্বরের শরে অম্বরগণ মৃত হইয়াও অমৃত রসের ক্ষমতায় মহাবীৰ্য্যধারী হইয়া উঠিল । ইহা দেখিয়া মহেশ্বর লজ্জিত হইলেন, তাহার বল ও ময়দানবের মায়াতে পরাজিত হইল, ইহা ভাবিয়া তিনি ব্রহ্মত্ব হইলেন । এতদ্বশনে ভগবান বিষ্ণু বাহ্যতে মহেশ্বরের বীৰ্য্য ও সম্মান অচল থাকে, সেই উপায় কল্পনা করিলেন । ৭।১০।৪৮

অম্বরগণের অমৃত তেজঃ হরণ করিবার জন্য ভগবান হরি তখন পাতালরূপ ধারণ করিয়া ত্রাতাকে আপনার বৎস রূপে সাজাইয়া, সেই কূপের নিকটে বাইয়া, তাহা

পান করিয়া ফেলিলেন। অম্বরগণ বিষ্ণুর মায়ায় এত মুগ্ধ হইল যে, তাঁহারা বিষ্ণুকে গাভীরূপে অমৃত-পান করিতে দেখিয়াও, নিষেধ করিতে বা বাধা দিতে সক্ষম হইল না।

অম্বরগণ ভগবনের মায়ায় মুগ্ধ হইয়াছে এবং দেবভাগ্য দূঃখহীন হইয়াছেন, মহা-যোগী ভগবান্ ইহা বুঝিয়া, সেই দৈবগতিতে শৌকার্ত্ত কুপনস রক্ষক অম্বরগণকে সম্বোধন করিয়া কহিলেন। ৩।১০।৪৯

দেব অম্বরগণ। কি দেবতা, কি অম্বর, কি মানব, ইহাদের মধ্যে আপনার বা পরের যে কাহারো ভাগ্যে, যখন দৈবের ঘটনা উপস্থিত হয়, তখন অন্যের কথা দূরে থাকুক, ঈশ্বরী ক্রোধাদি দৈবেরও এমন ক্ষমতা নাই যে তাঁহারা সেই দৈবের প্রতিকূলে কোন প্রতিবিধান চেষ্টায় সক্ষম হইতে পারেন। ১।১০।৫০

বাখ্যা। এতক্ষণে এই শ্লোকে এই মন্তব্য উপাখ্যানের তাৎপর্য প্রকাশ করিলেন। অম্বর ঈশ্বর ব্যতীত প্রাকৃতিক কোন শক্তিই দৈবের প্রতিকূলতা নাধন করিয়া অস্বী হইতে পারে না। তাহার দৃষ্টান্ত স্বরূপ অম্বরগণ বা অশ্রদ্ধা ও অজ্ঞান সম্পন্ন জীবে দৈবচেষ্টায় যখন জীবদেহে প্রাধান্য প্রাপ্ত হয়, তখন দেবতার। বা জ্ঞান রূতি প্রভৃতি কোন ক্রমেই ভগবদাশ্রয় ব্যতীত সেই দুঃস্বপ্নকে অতিক্রম করিতে পারেন না। এমন যে সংহারকর্তা মহেশ্বর তাঁহারও দৈবের প্রতিকূলে অস্বী হইবার ক্ষমতা নাই; মায়াবী ময় এখানে পুরুষকার স্বরূপ। পুরুষকার মনুষ্যের জ্ঞান ও অজ্ঞান সকল অবস্থাতেই উদয় হয়। পূর্ব সাধন মতে দৈব আপনি ভীষের ভাগ্যে পুরুষকার আনিয়া দেয়। ইহজন্মের শুভ কর্ম ফলকে পর জন্মের শুভাদৃষ্ট বা পুরুষকার কহে। ইহ জন্মে অশ্রদ্ধাদি সম্পাদ হইলে বা ঘোর অজ্ঞানী হইলে, পূর্ব জন্মের পুরুষকার নষ্ট হয় না।

এহলে উপাখ্যানস্থলে দেখান হইল যে, দেবতা অর্থাৎ জ্ঞানাদি রূতির নিকটে চিরকালই অজ্ঞান ও অশ্রদ্ধা এবং অহংকার ক্ষয় হয়, কিন্তু ঐ সকল অহংকার রূতি যদি পুরুষকারের সাহায্য পায়, তাহা হইলে সৃষ্টিকর্তা বিধাতার কথা দূরে থাকুক, সংহারকর্তা, সেই অহংকারের বল ক্ষয় করিতে সক্ষম হয়েন না। ময়ের আশ্রয়ে যে ত্রিপুরের সৃষ্টি হইয়াছিল, এবং মহাঈশ্বরের সমরেও যে তাহার পরাস্ত হয় নাই; তাহার তাৎপর্য এই :—সম্ব, রজো, তমোমুক্ত স্থূল, সূক্ষ্ম ও কারণ দেহ। সংহারকর্তা অহংকারাদি রূতির আবল্য জীব দেহ হইতে নাশ করিতে তাহার দেহ ত্রিপুর নাশ করিতে পারিলেন। কিন্তু পুরুষকাররূপ ময় তাহা এমন ত্রিগুণ সমাবেশ গঠন

করিয়াছিল যে, তাহার আগম নিগমের পথ কেহ বুঝিতে পারেন নাই। অর্থাৎ অমৃত্যুর কারণ কেহই জ্ঞাত নহে। হেয়ময় অংশই সম্বৎসরময় কারণ দেহ। রৌপ্যময় অংশই রজোঃগুণময় সূক্ষ্ম বা লিঙ্গ দেহ। সৌহময় অংশই তনৌগুণময় সূক্ষ্ম দেহ। জীব পূর্বজন্মের স্মৃতি বা পুরুষকার বশের আশ্রয়ে উহাকে গঠিত পারিলে, বর্তমান পুরুষকারের অদৃষ্ট বল, তত্তৎসংস্কার কৰ্ত্তাও ক্রয় করিতে পারে না। ইহজন্মে অহংকারী হইলে ইহকৰ্ম্মফলে উৎপীড়িত হইলেও পূর্বসৌভাগ্য বলঃ জীবের দুর্দশা হওয়া দূর থাকুক বরং সমৃদ্ধি বৃদ্ধিই পাইয়া থাকে। ইহা বুঝাইতে মহাদেবের শরে ত্রিপুরাসুৰ্ত অম্বরগণ পীড়িত হইয়াও অমৃতরস অর্থাৎ পুরুষার্থবল সাহায্যে পুনরায় সমৃদ্ধিমান বা বীৰ্য্যবন্ত হইতে থাকিল। সংস্কারকর্তার ক্ষমতা সীমিত হইল। কেবল দৈবের কৰ্ত্তা ভগবান হরি, সেই দৈববীৰ্য্য ক্রয় করিতে পারেন।

দৈবকৰ্ত্তা হরি তখন অম্বরের দুর্ভেদ্য ত্রিপুরের মধ্যে গণ্য রূপে এবং ব্রহ্মা বৎস রূপে প্রবেশ করিয়া যতই অমৃত পান করিলেন অম্বরেরা ততই মুগ্ধ হইল এবং বীৰ্য্যক্ষীণ হইল। জীবে অহংকারী হইয়া সংসারমতে মৃত হইলে, আপনাদের বুদ্ধিকে স্নেহ, মায়া ও মোহপার করে। বুদ্ধির অন্তরেই ভগবান কৰ্ম্মীর কৰ্ম্মায়ুসারে সাক্ষী থাকেন। বিধাতাই কৰ্ম্ম রূপে থাকেন। বৎস বলিতে স্নেহ সমতা দি সাংসারিক মোহরস। ব্রহ্মা অজ্ঞানীর হৃদয়ে ঐ সকল রসরূপে পুঞ্জ কন্যা দিতে, গৃহবিত্তাদিতে প্রকটিত হয়েন, ভগবান অজ্ঞানীকে সেই রস ভোগে মতি যোগাইবার জন্ত গাভী বা বুদ্ধিরূপে সাক্ষী হইয়া থাকেন। এই ভাবে ভাবি অজ্ঞান ও পূর্ব পুরুষকার ক্রয় হইয়া যায়, নূতন ভোগে স্পৃহা অত্যন্ত হয়। ভোগে স্পৃহা হইলেই সংস্কারকৰ্ত্তা আশ্রয়ল প্রয়োগে জীবের ভোগ্য ক্রয় করিয়া দেন। ভোগ ক্রয় হইলে অহংকার ও অশঙ্কার ক্রয় হয়। এই সকল অম্বরভাব ক্রয় হইলেই, জীবে পুনরায় ভববৎপর হইয়া থাকে। মতির পরিবর্তন ও গঠনের পরিবর্তনই ক্রয় বা মৃত্যু বুঝিতে হইবে। ভোগে উন্মত্ত হইলে, কি রূপে জীবের অহংকার ক্রয় হয়, তাহা পরে বল হইতেছে।

হে ধৰ্ম্মরাজ ! অম্বরগণকে আশ্রমায়ায় মুগ্ধ করিয়া, মহেশ্বরকে সমরে জয়ী করিবার জন্তই ভগবান :—ধৰ্ম্ম, জ্ঞান, বৈরাগ্য, শমাদি সম্পত্তি, তপস্তা, সাধন বিদ্যা, উপাসনাদি ক্রিয়া প্রভৃতির উপাদানে :—মহেশ্বরের রথ, সারথি, ধ্বজা, আশ্ব, ধনু, বর্ষ ও শরাদি প্রস্তুত করিয়া দিলেন। মহেশ্বরও তাহার প্রদত্ত রথে আরোহণ করিয়া সেই সকল অস্ত্রাদিতে সজ্জিত হইলেন এবং বর্ষ পরিধান করিয়া হস্তে ধনুর্ধ্বান গ্রহণ করিলেন। ৭।১০।৫১

যখন ত্রিপুরদাহের সহিত অশুরগণ দগ্ধ হইল, তখন, দুর্গ হইতে দেবতারা আনন্দে দুন্দুভিধ্বনি করিতে থাকিলেন । আকাশে শত শত বিমানে থাকিয়া দেবতা, দেবর্ষি, ও পিতৃগিদ্ধগণ মহেশ্বরের উপরে কুহুম বর্ষণ করিতে থাকিলেন ; এবং জয় জয় ধ্বনিতে তাঁহার বিজয় ঘোষণা করিতে থাকিলেন । গন্ধর্ব্বগণ ছুট্ট হইয়া গান করিতে থাকিলেন অম্বরীগণ আনন্দে নৃত্য করিতে থাকিলেন । ৭।১০।৫২

হে রাজন্ ! এইরূপে ভগবান হরির বল প্রাপ্ত হইয়া, জগৎপুরী সংহারকারী মহেশ্বর অশুরের ত্রিপুর দগ্ধ করিয়া, ব্রহ্মাদি কর্তৃক পুঞ্জিত ও স্তুত হইয়া, আনন্দে স্বধামে গমন করিলেন । ৭।১০।৫৩

ক্লেমহরাজ ! ভগবান হরি, আশ্রমায়ায় আপনাকে নানবর্ণের অম্বুবর্তী করিয়া এইরূপ বহুতর কলাগণ শিক্ষা দিয়া থাকেন । এই যে রূপাদান ও ভক্তি শিক্ষণাদি বীদ্যলীলা গীত ; যাহা জগৎগুরু নিত্য করিয়া থাকেন, তাহা অপর সকলকে পবিত্র করিবার জন্ত ঋষিগণ চিরকাল কীর্তন করিয়া থাকেন । আমি তাহার কিয়দংশ তোমাকে বলিলাম ; আর কি আমিতে ইচ্ছা কব আমাকে বল । ৭।১০।৫৪

ইতি শ্রীভাগবতে সপ্তমস্কন্ধে দশমাধ্যায়ে

উপেন্দ্র কৃতানুবাদ সমাপ্ত !

— ০০০ —

বাণী । অশুর বা অশ্রদ্ধাবান্ অহংকারী অগচ গুরুষকরি সম্পন্ন জীবগণকে সম্পথে আনিবার জন্য ভগবান মর্ষাদিরূপী যত অস্ত্র প্রস্তুত করিয়া, সংহারকর্তাকে দুর্দশা ও অজ্ঞান সংহার করিতে কহিলেন এবং উহারা যেরূপ উপসংহত হইল, তাহা অধ্যায়ে বিশদ ভাবে বলা হইয়াছে । ইহাতে বিষ্ণুভক্তির আশ্রিত্য দেখাইতে বলা হইল যে, বিষ্ণু বা কৃষ্ণের ক্ষমতায় দুর্দৈবও উপসংহত হয়, অতএব সকলের বিষ্ণু-পরায়ণ হওয়া উচিত ; ইহাই তাৎপর্য্য ।

ইতি শ্রীভাগবতে সপ্তমস্কন্ধে দশমাধ্যায়ে

উপেন্দ্র কৃতানুবাদ সমাপ্ত ।

— ০ ০ —

## অর্থ একাদশ অধ্যায় ।

— ১০৮ —

ঐপরাধিক্যকে সঙ্গোধন করিয়া ঐশ্বর্যকদের কহিলেন :—হে বাজন! অতঃপর জিনাবদযুঃস্থিতিরে যে সকল সংবাদ হয়, তাহা শ্রবণ করুন ;—

যিনি মহাজাগণের মুখপাত্র, বাঁহার আত্মা সর্ববিশ্বায়ী বিশ্বেষরে অপিত হইয়াছে, বাঁহার চরিত্র সাধুগণের গ্রাহ্য এবং যে চরিত্র সাধুসকল ভূষণ স্বরূপ : সেই দৈত্যপতি প্রহাদের চরিত্র রাজা যুধিষ্ঠির শ্রবণ করিয়া, অতিশয় আনন্দিত হইলেন । অবশেষে তিনি বিনীত ভাবে ব্রহ্মনন্দন নারদকে পুনরায় জিজ্ঞাসা করিলেন । ৭।১১।১

হে ভগবন! আপনি পূর্বে যে উৎকৃষ্ট ভক্তি ও জ্ঞানবোগের কথা বলিয়াছেন, তাহা আমি শ্রবণ করিয়া পরম প্রীত হইয়াছি ; কিন্তু মামবগণ যে ভাবে বর্ণাপ্রমাচারে থাকিয়া, এমন সনাতন ধর্ম সঞ্চয় করিতে পারে, বাঁহার সাহায্যে অস্ত্রে ঐ জ্ঞান ও ভক্তি লাভ হয় ; তাহা আমাকে বলুন । আপনি সাক্ষাৎ পরমেশ্বরী ব্রহ্মার পুত্র হইতেছেন, এবং হৃৎ ও সনকাদি ব্রহ্মপুত্রগণের প্রভৃতি ও নিরতিশুক উপদেশ বিবেচ্য করিয়া বুঝেন, স্বয়ং তপস্যা, যোগ ও সমাধি প্রভৃতির অমুষ্ঠানে সম্যক পারদর্শী হইয়া, জগতের পুজ্য হইয়াছেন । ৭।১১।২

দেখুন মুন । আপনাব ভ্রাতৃ করুণারয় সাধু ও ঐশাস্ত্য বিপ্রগণই নারায়ণপর হইয়া থাকেন এবং আপনারাই এই বর্ণাপ্রমাজনিত সনাতন ধর্ম্মাহরণের গুণ্যতত্ত্ব অবগত আছেন । অপরে কেহই এই গুণ্যতত্ত্ব জ্ঞাত নহেন । ৭।১১।৩

ব্যাখ্যা । এই ক্ষুদ্র প্রথমাবধি দশ অধ্যায়ে ভক্তি ও জ্ঞানের উক্ত বুকান হইয়াছে । পবে অবশিষ্ট পঞ্চাধ্যায়ে কেবল কর্মযোগ বুকান হইবে । বর্ণাপ্রম কি ? তাহার মধ্যে যুতিকারগণ যে সকল অমুষ্ঠান বিধান দিয়াছেন, উদমুষ্ঠানে কি কল লাভ হয় ? সেই বদাচার সমূহ হইতে সনাতন ধর্ম্ম কিসে লাভ হয় ? সেই ধর্ম্মতত্ত্বে ভূষিত হইলে স্বভাবতঃ ভক্তি ও জ্ঞান কি উপায়ে জীবের হৃদয়ে আবির্ভূত হয় ? তাহাই এই একাদশাধ্যায় হুংতে ক্ষুদ্রের সমাপ্তি পশান্ত বলা হইবে । যুধিষ্ঠিরের উক্তিতে তাহার মুখবন্ধ করা হইল । এই বর্ণাপ্রমাচার নারদকে কেন জিজ্ঞাসা করা হইল ; তাহা বুঝাইতে দ্বিতীয় ও তৃতীয় শ্লোকে বলা হইল যে, সনকাদি এবং ভৃগু প্রভৃতি প্রভৃতি ও



নিরুত্তিবাচক উত্তম ধর্মতত্ত্ব ঋষিগণের মতের সহিত নারদের মত ঐক্য রহিয়াছে । এবং নারদ তপস্যা যোগ ও সমাধিতেও অতিমুখ্য হইয়াছেন । বিশেষতঃ নারায়ণপর হইতেছেন । এবম্বিধ পুরুষের নিকটে যদি এরূপ উপদেশ না লওয়া হইবে, তবে আর কাহার কাছে লওয়া হইবে । সর্বজ্ঞান ও বিদ্যাসম্পন্ন নারদকে ঋষিগণের সনাতন ধর্মতত্ত্ব জিজ্ঞাসা করিলেন ।

ঈনারদ মহারাজা যুধিষ্ঠিরেব প্রাশ্নে প্রকুল হইয়া কহিলেনঃ—

হে ধর্মরাজ ! আমি পূর্বে ভগবান নারায়ণের মুখে শ্রবণে যে সনাতন ধর্মতত্ত্ব কথা শ্রবণ করিয়াছিলাম, সেই সকল ধর্মশ্রোতের সেতু এবং সর্বাদি ও অজ্ঞ প্রভুকে নমস্কার করিয়া তোমার নিকটে ধর্মতত্ত্ব কীর্তন করিতেছি । ৭।১।১৪

সেই ভগবানের মহিমার কথাই বা কত বলিব । যিনি লোক সমূহের মঙ্গলের কারণ ধর্ম শিক্ষা দিবার জন্য প্রস্তুত হইয়া, আপনার অংশে দক্ষনদ্ভিনী দাক্ষায়নীর গর্ভে অবতীর্ণ হইয়া, বদরিকাপ্রমে ভীষণ তপস্তা করিয়াছিলেন । সেই নারায়ণাংশ-রূপী নারায়ণ ঋষি যাহা বলিয়াছেন, আমি তোমাকে তাহাই বলিতেছি, শ্রবণ কর । ৭।১।১৫

হে রাজন্ ! সর্ব বেদোময় হরিই প্রধানতঃ সনাতন ধর্মের মূলস্বরূপ : এতদ্ব্যতীত বেদবিৎ ও স্মৃতিবিৎ মুনিগণের অমৃতবও ধর্মের অবাস্তব মূলস্বরূপ হইতেছে । এই ধর্ম অমৃতান করিলে মন প্রসন্ন অর্থাৎ পবিত্র হইয়া থাকে । ৭।১।১৬

ব্যাখ্যা । মূল বলিতে :— বৃক্ষের শাখা প্রশাখা, পুষ্প, পত্র, কাণ্ড শুক্লাদি যে আধারাংশের আশ্রয়ে প্রকাশিত, বর্দ্ধিত ও জীবিত থাকে । ঈশ্বরই জগতের সকল প্রাণীর জনন, পালন ও হরণকর্তা । এখানে পালন বলিতে প্রকাশিত বর্দ্ধিত ও জীবিত বুদ্ধিতে হইবে । ঈশ্বর পালন যুক্তিতেই কেবল ধর্মবৃক্ষের মূল হইয়া আছেন । যেমন মূলের আশ্রয়ে শাখা ও প্রশাখাদি জীবিত থাকে, সেই রূপ ঈশ্বরের পালনী শক্তিই ধর্মবৃক্ষের শাখা প্রশাখা অর্থাৎ নিরুত্তি ও প্রসুতিগত উপায়ে সংসার বর্তমান । যেমন বীজকে বা বৃক্ষকে উপযুক্ত স্থানে রোপণ, উপযুক্ত ভাবে পালনাদি না করিলে উদ্ভিদ উত্তম ফল লাভ হয় না । সেইরূপ এই জীবসংসারের মধ্যে মানব রূপী উত্তম দেহবৃক্ষকেও উপযুক্ত স্থানে রক্ষা, উপযুক্ত

ভোগে ও অমুষ্ঠানে পালন করিলে, ইহা হইতে উত্তম ফল লাভ হয় । একই মূলের আশ্রয়ে দুইটী থাকে বটে, কিন্তু যেটীকে বন্ধ করা যায়, তাহার মূল যেমন দৃঢ় ও তাহার অঙ্গের যেমন সৌষ্ঠব এবং উত্তম ফল হয়, তেমন তার কি কখন কুহানেজাত বৃক্ষের ঘটতে পারে ? সেই রূপ ঈশ্বরের পালনীয় শক্তির মূলে, উত্তমোত্তম সকল প্রকৃতির মানব দেহবৃক্ষই জীবিত ও পালিত হয়, কিন্তু যেটির মূলক দৃঢ় ও মূর্তি স্বাস্থ্যাদি আভের উপযোগী করা যায় । তাহাকে ধর্ম্মানুযায়ী স্থানে রক্ষা ও তন্নিয়মে পালন করিতে হয় । এই জন্য এই শ্লোকে বলা হইল যে, ধর্ম্মমূলের আশ্রয় দৃঢ় হইলে আত্মা প্রসন্ন হয় অর্থাৎ মন তমোগুণময় জড়ভাব হইতে জ্ঞানময় ভাব আশ্রয় করে । এই ধর্ম্ম দ্বিবিধ উপায়ে শান্তি বিধান করে ; একটী নিরুত্তি বা মুখ্য উপায় । আর একটী প্রকৃতি বা গৌণ উপায় । নিরুত্তি উপায়ে ক্রমে মুক্ত হওয়া যায় ; প্রকৃতি উপায়ে অথ ভোগব্যতীত ইহা জীবনে সাধিত হইতে হইতে নিরুত্তির জন্য প্রস্তুত হওয়া যায় । বেদ ও শ্রুতিতত্ত্ববিদেরা এই দুইটী প্রথা বিশেষ চিন্তার সহিত সংসারে প্রচার করিয়াছেন, এই জন্য তাঁহাদের উপদেশগুলিও অমুষ্ঠাতার পক্ষে বিশেষ উপকারী ; এই জন্য সেই উপদেশগুলিও ধর্ম্মের অবাস্তব মূল স্বরূপ । ঈশ্বারদোক্তিতে প্রথমে নিরুত্তিধর্ম্মের লক্ষণ বলা হইতেছে ।

হে মহারাজ ! সর্বদা সভ্যসংকল্পিত হওয়া, দানের ইচ্ছাযুক্ত হওয়া, একাদশী, চাক্ষায়ণ বা চাতুর্মাস্যাদির যথাসাধ্য অমুষ্ঠান করা, সর্বদা বাহ্যগুণি হইতে পবিত্র থাকা, সুখ ও দুঃখ ধীরভাবে সহ্য করা, কোন কার্যের পূর্বে হিতাহিত বিবেচনা করা, মনকে আশ্রিত হইতে না দেওয়া, বাহ্য বা কর্ম্মপ্রিয়গুলিকে সতত বিষয় হইতে সংবত করা, পরের কষ্ট বোধ হয় এমন কোন কার্যে আত্মতুষ্টিসাধনে বিরত হওয়া ; গুরু ও ব্রহ্মনিষ্ঠ হইয়া থাকা ; যথাসাধ্য দুঃখীহিতার্থে নিজের স্বার্থ ত্যাগ করা, সর্বদা ভগবদ্বিষয় চিন্তা বা জপ করা ; সর্বদা উদার ভাব অবলম্বন করা ; দুঃখে ও সুখে সমান তৃষ্টি ; সাধু ও অনাচারীদের সহবাস করা ; গ্রাম্য অর্থাৎ আত্মপরিজনের জন্য ও কামাঙ্কি চরিতার্থজন্য যন একেবারে ব্যাকুল না হইতে পায়, এমন উপায় ক্রমে ক্রমে অন্বেষণ করা ; যে সকল কর্ম্ম করিলে প্রকৃতির আধিক্য হয়, তাহা পরিহার করা ; সর্বদা দিব্য সংসারে সৌন্দর্য্যকল্যাণ করা ; সর্বদা মূলকে অমিত্য জাবিত্য, যে মুক্তিতে আত্মাকেই নিত্য হ বোধ হয়, ও মন চিন্তা করা । যথাসাধ্য পশুপক্ষী কীটাদিকে ও অক্ষয় অনপরিজ্ঞকে স্নেহ দান করা ;

সকল প্রাণীতেই আত্মা বিরাজ করিতেছেন, ইহা ভাবিয়া সকল প্রাণীকে পূজা বুদ্ধি করা; এতদ্ব্যতীত ভগবান হরির কথা শ্রবণ, কীর্তন, সৰ্বদা তাঁহাকে স্মরণ তাঁহার অমৃত হওন, তাঁহাকে পূজন, তাঁহাকে প্রণাম, তাঁহাতে দাস্য ভাব স্থাপন, তাঁহাতে সখ্য ভাব স্থাপন, তাঁহাতে আত্মসমর্পণ করা। এই ত্রিংশদ্বর্ণযুক্ত সাত্ত্বিক অমৃত্যুই সকল মানবের পক্ষে সনাতন নিয়মের বা মুখ্যপন্থার নিরুতিধর্ম্য হইতেছে। হে রাজন—। এই ত্রিংশতি লক্ষণবান্ ধর্ম্য, যে মানব অমৃত্যু করেন, তাঁহার মন শীঘ্র প্রসন্ন হয়, আর আত্মা সন্তুষ্ট হয়েন। ৭।১১।৭।৮।৯।১০।১১

হে মহারাজ! প্রবৃত্তি ধর্ম্য বর্ণ ও আশ্রম আছে, তথায় জীবে সংস্কার ও বিসৃদ্ধি অনুসারে ক্রমে নিরুতি পথের জন্য প্রয়াসী হইয়া থাকে। সনাতন নিয়মের মধ্যে বর্ণশ্রম ধর্ম্য এক্ষণে বলিতেছি শ্রবণ করঃ—

যয়ং ব্রহ্মা বলিয়াছেন, মানবগণের মধ্যে যাঁহাদের দেহ মন গর্ভাধানাদি সংস্কারে সংকৃত হইলে জন্ম হয়, তাহাদেরই দ্বিজ কহে। ৭।১১।১২

বর্ণের মধ্যে দ্বিজগণ আশ্রমবাসী থাকিবার কালে আত্মশুদ্ধির জন্য; বজ্র, দান ও বেদাদি অধ্যয়ন করিবে। এই কথা ব্রহ্মা হইতে ঋষিগণ ও উপাদেশ দিয়াছেন। বাহারা অশুদ্ধ কুলে ও অনাচারীর বংশে জন্ম গ্রহণ করে, তাহাদের পক্ষে কেবল আশ্রমধর্ম্মশাস্ত্রকারের বাহা বিধান করিয়াছেন, তাহাই অনুষ্ঠেয়; দ্বিজাতীর অমৃত্যু ঠানে তাহাদের অধিকার নাই। ৭।১১।১৩

ব্যাখ্যা। ১১শ শ্লোকাদিতে যে ত্রিংশতি লক্ষণ দেওয়া হইল, তাঁহার অমৃত্যু ঠানে মন নিরুতির জন্য প্রস্তুত হইয়া থাকে, অতি বিসৃদ্ধ ও জ্ঞানময় হয়। তাঁহাতে সকলের অধিকার আছে। যে উপযুক্ত হইবে সে-ই কল পাইবে। কিন্তু ঋষিগণ মনুষ্যগণের মধ্যে নিরুতিপন্ন অপেক্ষ। প্রবৃত্তিপন্ন মনুষ্যসংখ্যাই অধিক দেখিয়া সেই প্রবৃত্তিমান্ মানব সমাজকে সুশৃঙ্খলাপন্ন করিবার জন্য যে নিয়ম বিহিত করিয়াছেন, তাহার নাম আশ্রমধর্ম্ম বা প্রবৃত্তিধর্ম্ম। কৃষক যেমন উত্তম কল পাইবার জন্য উত্তম বীজ রক্ষা করে, সেইরূপ এই প্রবৃত্তিমান্ মানব সমাজের মধ্যে, মনের শুদ্ধি ও অশুদ্ধি অনুসারে উত্তম, মধ্যম, অধম ও অধমাদম এই চারি শ্রেণী নির্ণয় করিয়া ঋষিগণ লইলেন। এ উত্তম-মধ্যম-অধম-অধমাদম এই চারি শ্রেণীতেই অংশ জন্মলাভের রাখিবার জন্য গর্ভকাল হইতে সূতাকাল পর্যন্ত ক্রমশঃ সংস্কার দ্বারা উন্নয়ন করিয়া দিলেন। এবং অধমাদম শ্রেণীর লোকের বিবাহ মাত্র একটী সন্তান সংস্কার দ্বারা করিয়া দিলেন। কল নিয়মে আশ্রমে থাকিতে থাকি অল্প অল্প ক্রমে সকলেই ক্রমে বিসৃদ্ধ হইয়া

ইহাই অভিপ্রায়। ঐ শ্রেণীর নাম বর্ণ, আর যে নিয়মে ইহারা সমাজে থাকিয়া আত্মোন্নতি সাধন করে, তাহারই নাম আশ্রম। মানব বর্ণগণ নিরুত্তীর্ণতা লাভ না করে, ততক্ষণ যে সকল নিয়ম তাহাকে পালন করিতে হয়, তাহাকেই আশ্রম কহে। অর্থাৎ পুত্র, দারা, গৃহপরিজনাদি লইয়া একত্রে সংসার ভোগের জন্য যে নিয়মে মানব সমাজে থাকে, তাহাকে গৃহস্থাশ্রম কহে। গুরুসমীপে বেদধ্যয়নাদি শিক্ষাবস্থায় মানবগণকে যে নিয়ম পালন করিতে হয়, তাহাকে ব্রহ্মচর্যাশ্রম কহে। এইরূপে চারিটি আশ্রমে মানব সমাজে ধর্মের উৎকৃষ্টতা ভোগ করিয়া থাকে। উহার মধ্যে গার্হস্থ্য আশ্রমের বিষয় জ্ঞানারদ এই স্থানে ত্রয়োদশ শ্লোকে বলিলেন। পূর্বোক্ত যে চারিটি শ্রেণীর কথা বলা হইল, উহাদেরই স্মৃতিকারেবা ব্রাহ্মণ, ক্ষত্রিয়, বৈশ্য ও শূদ্র নামে অভিহিত করিয়া পরস্পরের আচার ব্যবহার বিহিত করিয়াছেন। অনেকে বলিতে পারেন, ব্রাহ্মণাদি তিন বর্ণের দশটি সংস্কার দেওয়া হইল, শূদ্রকে একটা সংস্কার দেওয়া হইল কেন? একথা বুঝিতে বর্তমান সমাজকে উপমাঙ্কল করিলে চলিবে না, বহুসংস্কৃত বংশের হইতে ব্রাহ্মণাদি সকলেই আচারভ্রষ্ট ও পরাধীন হইয়া চণ্ডালাধম হইয়াছে। প্রতিহীন, আচারহীন হইলে তাহাকে জাতিহীন হইতে বিচ্যুত হইতে হয়। ইহা যে সময়ে বিহিত হইয়াছিল, সেই সময়ের তুলনা করা উচিত। শূদ্র বলিতে সে সময়ে এত হীনভাবাপন্ন সমুদায় বুঝায়, যে, বাহাদের আহার, নিদ্রা, মৈথুন মাত্র স্বভাব ছিল। যথেষ্ট মৈথুন, ইত্যাদিতে উন্মত্ত থাকিতে তাহাদের মনের বিকাশ পশুগণপেক্ষা হয় ছিল বা সমানই ছিল; প্রথমে সেই যথেষ্টাচার নষ্ট করিবার জন্য, তাহাদের উন্নত করিতে আর তিন আশ্রমীর অধীন ও সেবক করা হইল। গুরু যেমন শিষ্যকে বিদ্যা শিখাইয়া মনকে উন্নত করেন, তদ্রূপ ব্রাহ্মণাদি তিন শ্রেণী অনাচারী ও যথেষ্টাচারী শূদ্রগণকে আপনাদের শিক্ষা দিতেন, অবশ্য তাহাকে শিক্ষা ও জীবনী দেওয়া হয়, তাহার নিকট হইতে বিনিময়ের কায়িক শ্রম বা কোনরূপ সাহায্য কিছু কিছু লইতে হয়। ইহা না হইলে শিক্ষকের জীবিকা চলিবে কিরূপে। এই নিয়মে শূদ্র ত্রিবর্ণের নিকটে সেবক হইয়া উপদেশ ও আচার শিক্ষায় মনকে বিশুদ্ধ করিতে থাকে। আর যথেষ্ট মৈথুনে বিবাদ ও বিসম্বাদ এবং মনের পাশবভাব অত্যন্ত প্রবল হয়। যথেষ্ট মৈথুন থাকিলে শ্রদ্ধা, সম্মান ও জননী-ভগিনী ইত্যাদি সহজের লোপ হয়, বাহাতে সঙ্গীচরণের সহিত তাহাদের সম্বন্ধ নির্ণয় থাকিয়া বংশজাতিক হয়, এই জন্য বিবাহ নামক একটা সংস্কার তাহাদের বিহিত হইয়াছিল। উহাতে ক্ষেত্র বিশুদ্ধি, অশ্রুশুদ্ধি, বিশুদ্ধ বংশের প্রকাশ হইবে এবং উক্ত তিনি সদাচারীর সহবাসে স্বভাবচরিত্রও বিশুদ্ধ হইবে। এইরূপ বিশুদ্ধ হইয়া জন্মজন্মান্তরে ক্রমে ব্রাহ্মণ পর্যন্তও হইতে পারিবে। এই যে

নিয়ম ইহা প্রকৃতি ভাবের অন্তর্গত। কিন্তু নিয়তি ধর্মের আশ্রয় চণ্ডাল হইতে ব্রাহ্মণ পর্যন্ত সকলেই লইয়া মহা-মহা ঋষি পর্যন্ত হইতে পারেন। নিয়তি পথে জাতি-ধর্ম ও বর্ণাশ্রমধর্ম কিছুই নাই। ইহার বিশেষ বিচার মন্বাদি স্মৃতিশাস্ত্রে আছে; তবে সকলের গোচরার্থে অতি যৎসামান্য বলিলাম। পূর্বে বলিয়াছি যে প্রকৃতিমাগে সমাজক ধর্মের যে ক্ষমক আশ্রম কহে, সেই আশ্রমোচিত ঐ চতুর্বিধ শ্রেণীর যে রূতি, সেই রূতি হইতে যদি কেহ চ্যুত হয়, তাহা হইলে সে বর্ণহইতেও বিচ্যুত হইবে। ইহাতে ব্রাহ্মণ হইতে চণ্ডাল পর্যন্ত সকলকেই আশ্রমজ্ঞি অনুসারে শ্রেষ্ঠ ও হীন বলা হইয়াছে। কর্মানুসারের ন্যায়? প্রাচীন নিয়মকারের জ্ঞাতাওয়াল উপবীত ধারীকে ব্রাহ্মণ পদবী দেন নাই; বাটীর দরওয়ানকে ক্ষত্রিয়ও বলেন নাই; কদলী বিক্রয়কারীকে বৈশ্য বলেন নাই; আর ঐ ত্রিবর্ণের রাখালকেও শূত্র বলেন নাই। ঐ সকল বর্ণ কোনরূতি রক্ষা করিলে, উক্তমাধ্যম শ্রেণীতে সম্মানিত হইতে পারিবে, তাহা পরে বলা হইতেছে।

হে মহারাজ! এক্ষণে যে যে রূতির অনুসারী হইলে ঐ চারি বর্ণ আশ্রমী হইয়া সম্মানিত থাকিবে তাহা অবগত কর :—

ব্রাহ্মণগণের পক্ষে অধ্যয়ন, অধ্যাপন, যজ্ঞ, যাজন, দান ও গ্রহণ এই চয়টি প্রধান রূতি। ক্ষত্রিয়ও বৈশ্যের প্রতিগ্রহণ ব্যতীত আর পাঁচটি রূতিই উপযুক্ত। (তন্মধ্যে ব্রাহ্মণের অধ্যাপন, যাজন ও প্রতিগ্রহণই জীবিকারূতি); ব্রাহ্মণ ব্যতীত অপর সকলের নিকট হইতে কিছু কিছু কর লইয়া একটা রক্ষা করাই ক্ষত্রিয়ের জীবিকারূতি হইতেছে। ১৭।১১।১৪।

বৈশ্যগণের পক্ষে লক্ষকুলের অনুগত হইয়া বাণিজ্য ও কৃষি প্রভৃতিই জীবিকারূতি। শূত্রের পক্ষে কেবল পুর্নবর্ণজয়কে সেবা করিয়া জীবিকার্জন করাই প্রধান রূতি বলিয়া প্রসিদ্ধ হইয়াছে। ১৭।১১।১৫।

যাখ্যা। : বাহ্যিক মানবগণের সত্যকর্তৃত্ব পথে ধারিত হয়; এমন উপায় অবলম্বনের নামই রূতি। রূতিবিধি। একটি জীবিকা নির্বাহের জন্য, অপরটি পরস্পরের উপকৃত হইবার জন্ত। শূত্র ব্যতীত ত্রিবিধ বর্ণেরই অধ্যয়ন, অধ্যাপন, যজ্ঞ, যাজন এবং দানই মুখ্য রূতি। কেবল ব্রাহ্মণের পক্ষে জীবিকানির্বাহের জন্ত শিষ্য রাখিয়া শিক্ষাদাত্র্য গ্রহণ পূর্বক অধ্যাপন, অপরের কল্যাণের ইচ্ছায় যাজন এবং

ঐ পঞ্চাভীত দাতাগণের দত্তবস্ত গ্রহণ, এই তিনটী উপায়ই জীবিকা রুতি। ক্ষত্রিয়ের পক্ষে অধ্যয়নাদি পাঁচটী পরমার্থ রুতি, কেবল দেশরক্ষা ও প্রজাপালন করিয়া কিনিং কর গ্রহণই জীবিকা রুতি। এই দুর্জ্ঞান ও বিপদ হইতে প্রজা রক্ষণ বলিতে, নগরপাল হইতে সম্রাটকে বুঝায়। বৈশ্যের পূর্বোক্ত পাঁচটী পরমার্থ রুতি; কেবল কৃষি বাণিজ্যই জীবিকা রুতি। শূত্রের কেবল মনসংস্কারের প্রয়োজন, এই হেতু উচ্চবর্ণের সেবাটি জীবিকা ও পরমার্থের উপযোগী রুতি বুঝিতে হইবে। এই যে উচ্চবর্ণের সেবা, ইহাতে কেহ যেন কেবল পদসেবা না বুঝেন; ঐ তিন বর্ণ হইতে সংসারী মানবের, আহারে, বসনে, ভূষণে, স্তম্ভভোগে যে কিছু দ্রব্য ও আয়োজনাদির প্রয়োজন হয় এ সমস্তই সেই শূত্রগণ নির্বাহ করিয়া বিনিময়ে যাহা পাইবে তাহাতেই জীবিকা ও পরিজন প্রতিপালন করিবে। ইহাতে কারুকার্য ও সংসারের সমস্ত উপযোগী কার্যই শূত্রের অধিকারে থাকিল। ইহাতে পরাম্পর কেহ কাহারো স্মৃতি বা অকস্মত্ত বলা-হইল না। আর্থ্যসমাজের স্তম্ভশৃংখলের যৎসামান্য উপায়ই বলা হইল। বিস্তৃতি স্মৃতিতে স্রষ্টব্য।

হে মহারাজ। চারি বর্ণের মুখ্য জীবিকা রুতির কথা কহিলাম, যে সকল লোকে ঐ সকল মুখ্য জীবিকা রুতি অনুষ্ঠান করিতে অক্ষম হইবে, তাহাদের পক্ষে এইরূপ গৌণজীবিকা রুতি বিহিত হইয়াছে :-

বিপ্রগণে সংকৃষি অর্থাৎ ধানাদি কৃষি করিতে পারিবে, অকপটে কাহারো নিকটে বাক্যাদি কৌশলে কিছু গ্রহণ করিতে পারিবে। প্রত্যহ ধানাদি ভিক্ষা করিতে পারিবে। ক্ষেত্র পুতিত ও স্বাভীভ্যক্ত ধাত্ত গ্রহণ করিতে পারিবে। কোন বিপনী প্রভৃতি হইতে পরিত্যক্ত শস্ত গ্রহণ করিয়া জীবিকা নির্বাহ করিতে পারিবে। বিপ্রগণের পক্ষে এই চারিটী গৌণ জীবিকার মধ্যে প্রথম হইতে দ্বিতীয়, দ্বিতীয় হইতে তৃতীয়, তৃতীয় হইতে চতুর্থটী শ্রেষ্ঠ হইতেছে। ১৭। ১১। ১৬

হে মহারাজ। এই যে ব্রাহ্মণ, ক্ষত্রিয়, বৈশ্য ও শূত্র চারি বর্ণের মুখ্য জীবিকার কথা বলিলাম, মানবগণ সাধ্যমতে কখনই যেন নিম্নবর্ণ হইয়া উচ্চ বর্ণের জীবিকা গ্রহণ করিবেন না, এবং উচ্চবর্ণেরাও যেন লাভজনক দেখিয়াও নিম্নবর্ণের জীবিকা গ্রহণ না করেন। তবে যখন ভীষণ বিপদকাল আসিয়া উপস্থিত হইবে, সেই সময়ে ক্ষত্রিয় ব্যতীত অপর অর্থাৎ ব্রাহ্মণ, বৈশ্য, শূত্র এই তিনবর্ণ পরাম্পরে পরাম্পরের জীবিকা লইয়া ব্যবহার করিতে পারিবেন। কিন্তু ক্ষত্রিয় কোন কালেও মুখ্য জীবিকা রুতি অর্থাৎ প্রজারক্ষণাদি কার্য ত্যাগ করিতে পারিবেন না। ১৭। ১১। ১৭

ব্যাখ্যা । অনাপৎ সময়ে অর্থাৎ ক্ষেপে যখন শান্তি বিরাজ করে ; কলহ বিজাহ সহযোগে অনারুচি, হুর্ভিক্ষ, মহামারী ইত্যাদি দৈব ও কাম্যাবিপদ যখন রাজ্যে প্রকাশ থাকে না, সেই সময়ে ব্রাহ্মণাদি চারি বর্ণ কখনই আপনাপন মুখ্য জীবিকারুত্তি বাহ্য পূর্বে বলা হইয়াছে, তাহার ব্যত্যয় করিবেন না । জীবিকার সহিত পরমার্থরুত্তি বাহ্য পূর্বে চারি বর্ণের পক্ষে বলা হইয়াছে, তাহা যেন কি আপৎ, কি অনাপৎ, কোন কালেও ভ্যাগ করা হয় । রুত্তিগুলির অহুর্চানেই মনের সাধগঠন হয় । মনের গঠন বিশুদ্ধ হইলে, শরীরের কান্তি, সৌন্দর্যের বিকাশ হয় । ক্রমে বংশের বিশুদ্ধি ঘটয়া থাকে । যেমন কোন একটি বৃক্ষমূলে নিত্য জল সেচন ও নিত্য নূতন সার প্রদান করিলে, বৃক্ষ বহুকাল পর্য্যন্ত সুফল প্রদান করে, আবার তাহার ফলই বীজকেও রোপণ করিয়া, ঐরূপে যত্ন করিলে উত্তম ফল লাভ হয়, কিন্তু যত্ন ত্যাগে কখনই সুফল লাভ হয় না । সেইরূপ এই যে মায়া ও অবিদ্যা নির্ম্মিত দেহ, ইহাকে সুরুত্তি দ্বারা নিত্যপবিত্র না রাগিতে পারিলে, কখনই চিত্তের ক্রমশুদ্ধি ঘটিতে পারে না । নিত্যই দেহে, মনে, বয়োবৃদ্ধির সহিত পূর্ব জন্মসংস্কার ও ইহজন্মের আসন্ন মলিনতা সজ্ঞাত হইয়া থাকে । ঐ সকল রুত্তিতে জীবিকার ও পরমার্থের উপযোগী হইতে পারিলে কখনই নূতন মলিনতা মন ও দেহকে স্পর্শ করিতে পারে না । বরং রুত্তির অহুর্চানের সহিত জ্ঞানের ও চিত্তশুদ্ধির আধিক্য হইয়া থাকে । যখন রুত্তির উপরেই শুদ্ধি ও অশুদ্ধি নির্ভর করিতেছে, তখন ইহা সকলেই বুঝিবেন যে, সমাজের সুকৌশল রক্ষা করিতে উচ্চ নীচের রুত্তি গ্রহণ করিলে, উচ্চতা হইতে জলিত হয়, তাহাতে নীচ উচ্চকে কখনই, আপনা অপেক্ষা অধিক সম্মান করে না । দৃষ্টান্ত স্বরূপ বর্ত্তমানে আর অধিক বুঝাইতে হইবে না । ব্রাহ্মণ বর্ণ যদি চর্ম্মকারের জায় পাছকার দোকান করেন, তাহা হইলে চর্ম্মকার বা অপর বর্ণ কখনই তাহাকে পবিত্র ব্রাহ্মণের জায় সম্মান করিবে না । এতদ্ব্যতীত সেই ব্রাহ্মণের নীচ রুত্তি অবলম্বন হেতু মনের বিশুদ্ধি কখনই ঘটিবে না । অনেক এ সন্দেহ করিতে পারেন ; জীবিকায় যদি নীচ রুত্তি নির্ব্বাহ করে, আর মন যদি পরমার্থ রুত্তির দিকে চেষ্টিত থাকে, তাহা হইলে কেন সে ব্যক্তি উন্নত না থাকিবে ? তদুত্তরে ইহাই যথেষ্ট বলা হইবে যেঃ—জীবিকার চিন্তাতে মনে যে কলঙ্ক উপস্থিত হয়, তাহা যত লঘু হইবে, পরমার্থচী ততই শীঘ্র কলম্বায়ী হইবে । ব্রাহ্মণের জীবিকা বৃত্তি অতি পবিত্র এবং অনাশক্তির আশ্রয়স্থল ; কাছোই ঐরূপ জীবিকা হইতে বিচ্যুত হইলে, মনের পবিত্র গঠন হয় না, পরমার্থের উপকারীও হয় না । ক্ষত্রিয়াদির আশক্তি সংযুক্ত জীবিকা, শ্রাব্যবিক আশক্তি দেখিয়াই দ্বির হইয়াছে, তাহার পক্ষে তাহাই উপকারী । এতদ্ব্যতীত আমাদের ইহ-জন্মের কার্য, পরজন্মের উন্নতির জন্তই অসিকাংশ অমুষ্ঠিত হয়, এই জন্ত এই সকল

নির্ধারিত স্বস্তির উন্নতি জীবের কি ইচ্ছা, কি পরজন্মের সকল সময়েই লাভ করিতে পারেন ।

যদি দুর্ভিক্ষ, রাষ্ট্রবিপ্লবাদি এবং ব্যাধি প্রভৃতি দৈববিপদ আসিয়া উপস্থিত হয়, তাহা হইলে জীবনের পক্ষে যে শৌণ স্বস্তির বিষয় বলা হইয়াছে, তাহা অমুচ্যেয় । এবং ক্ষত্রিয় ব্যতীত বৈশ্য ও শূদ্রাদি যে কোন বর্ণের জীবিকা লইয়াই জীবন ধারণ করিতে পারেন । কিন্তু পরমার্থ স্বস্তি হইতে কেহ যেন কখন বিচ্যুত না হয়েন । ক্ষত্রিয়ের পক্ষে বিপদে সাপদে সকল সময়েই মুখ্যস্বস্তি অবলম্বন করা উচিত ; নচেৎ রাজ্য উৎসন্ন হইয়া থাকে । পরে বিপদের সময়েও কোন শ্রেণী কিরূপ গৌণস্বস্তি অবলম্বন করিবে, তাহার নির্দেশ পরে করা হইতেছে ।

হে ধর্মরাজ ! ব্রাহ্মণ পক্ষে যে চারিটি গৌণ স্বস্তির কথা বলিলাম । ঐহিক চারিটি দৈব ও কাম্য বিপদকালে ক্ষত্রিয় ব্যতীত সকল বর্ণই অবলম্বন করিতে পারেন, ব্রাহ্মণাদির মুখ্যস্বস্তি কেহই কখন গ্রহণ করিতে পারেন না । তন্মধ্যে ঋত, অমৃত, মৃত, প্রমৃত, সত্য, অনৃত এই চারটি উপায়ে বিপদ কালে সকল বর্ণই জীবন ধারণ করিতে পারেন ; কিন্তু তদাত্মক স্বস্তি যেন কেহ অবলম্বন না করেন । ৭ । ১১ । ১৮

হে মহারাজ ! গণিপাশ্বে আপনাদি হইতে পতিত ও পরিভ্রান্ত শস্যকে ঋত কহে । নিত্য অবাচিত ভাবে থাকিলেও দয়া করিয়া কেহ কিছু দান করিলে তাহা গ্রহণকে অমৃত কহে । নিত্যযাচক্ষাক্ষে মৃত কহে । ক্রমিক প্রমৃত কহে । সত্য ও মিথ্যার মিশ্রণাবস্থা থাকিতে বাণিজ্যকে সত্যামৃত কহে ; আর নীচ অর্থাৎ ব্রাহ্মণাদি উচ্চবর্ণের ক্ষত্রিয় হইতে অন্ত্যজ দেবাকে প্রমৃত কহে । ( ক্ষত্রিয়ের পক্ষে বৈশ্য, শূদ্র ও অন্ত্যজ, বৈশ্যের পক্ষে শূদ্র ও অন্ত্যজ ; শূদ্রের পক্ষে, কেবল অন্ত্যজ, নীচজাতি বুদ্ধিতে হইবে । ) ৭ । ১১ । ১৯

হে ধর্মরাজ ! এই নীচসেবা দ্বারা জীবিকা নির্বাহ করা চাতুর্ক্যের একান্ত নিষেধ । যদি এমন কোন বিপদ উপস্থিত হয় যে, হট্যাৎ নীচসেবা না করিলে, তৎকালে জীবন রক্ষা হয় না ; এমন অবস্থায় বৈশ্যশূদ্রাদি বরং তদবলম্বন করিতে পারে ; কিন্তু ব্রাহ্মণ ও ক্ষত্রিয় যেন কখনই নীচসেবা না করেন । কারণ নীচসেবা অতি দূষিত হইতেছে । ব্রাহ্মণের অঙ্গ সর্বদেবদায় অর্থাৎ মন্ত্র ও তপস্যায় হইতেছে ; নীচসেবার তৎপ্রকৃতির আকর্ষণে ব্রাহ্মণের ক্ষয় হয় । ক্ষত্রিয়ের দেহও সর্বদেবদায় ; অর্থাৎ সমস্ত প্রাকৃতিক ঐশীশক্তির গুণশিক্ষা করিয়া ক্ষত্রিয় প্রজা পালন করেন । নীচের



সহস্রাসে চৌর্য্য প্রবন্ধনাদি শিক্ষা হওয়াতে ক্ষত্রিয়ের হানি হয়, এইজন্য এই দুই বর্ণের নীচসেবা একান্ত বর্জনীয় বলা হইল । ৭।১১।২০

হে মহারাজ ! ( ব্রাহ্মণের মুখ্যরূপে অমুষ্ঠানে এই সকল লক্ষণ প্রকাশ হয় । ) শম, দম ও তপস্শ্রায় ক্ষমতাবান, সর্বদা বাহ্য শৌচাবলম্বন ; সদাভূতি, সর্বদা ক্রমাশীল, সর্বদা উদার ; হিতাহিত জ্ঞান, সর্বজীবে দয়া, সর্বদা সত্যভাব ধারণ এবং সর্বদা পরমাস্ত্রপার হওন । এই সকল লক্ষণ ব্রাহ্মণের মুখ্যরূপে ধারণে প্রকাশ হয় । ৭।১১।২১

হে রাজন ! প্রজারক্ষার্থে শত্রুকে পরাজিত করিতে যুদ্ধে উৎসাহ, অমিত প্রভাব, অমিত বিক্রম, সম্পদে বিপদে ধৈর্য্য, উপযুক্ত পাত্রে ও দ্রুতিশীলদি উপযুক্ত কালে দান, রিপুকে বশীভূত করণ ; উপযুক্ত সময়ে ক্রমাশীল হওন ; ব্রাহ্মণপরায়েন হওন ; সদা স্থব ও দুঃখে প্রসন্নতা, এবং সর্বদা অকপট ও আলাস্য পরিহার পূর্বক সত্যপথে বর্তমান প্রভৃতিই মুখ্যরূপে অমুষ্ঠারী ক্ষত্রিয়ের লক্ষণ হইতেছে ।

দেবতা, গুরু ও পরমেশ্বরে একান্ত ভক্তি, ব্রাহ্মণ, ক্ষত্রিয় ও শূদ্রগণকে প্রতিপালন, সকল তত্ত্ব বিষয়ে আন্তরিক্য বুদ্ধি, বাণিজ্য ও কৃষিতে ক্ষতি হইলেও নিত্য নূতন উদ্যম ;—ব্যবসায় বাণিজ্যে নূতন কৌশল অবদানই মুখ্যরূপে বৈশ্যের লক্ষণ হইতেছে । ৭।১১।২২

উচ্চবর্ণের নিকটে বিনীত ভাবাবলম্বন করা, সর্বদা পবিত্র থাকা, অকপটে প্রভু-সেবা ; প্রণববিহীন মস্ত্রে বজ্রাদির নিত্য অমুষ্ঠান করা, বিশ্বাসী হওয়া, সত্যবাদী হওয়া, ব্রাহ্মণ ও গো প্রতিপালন করাই মুখ্যরূপে অমুষ্ঠারী শূদ্রের লক্ষণ হইতেছে । ৭।১১।২৩

হে মহারাজ ! চতুর্ভূগণের মুখ্য, গোপরূপে ও সদাচার কি ? এবং তদমুষ্ঠানে চিত্তের বিশুদ্ধি ঘটিলে বাহ্যমুভাবে ও দেহে কিরূপ লক্ষণ প্রকাশ হয়, তাহা তোমাকে একে একে বলিলাম । সমস্ত বর্ণের শ্রীজাতি একই উপায় অবলম্বন করিবে, তাহাদের যে বৃত্তিতে এবং যাহা অমুষ্ঠানে চিত্তের বিশুদ্ধি ঘটবে তাহা শ্রবণ কর :—

সকল বর্ণের শ্রীহ, আপনাপন স্বামীকে দেবতার আয় জ্ঞান করিবে, সেই স্বামী-গণের বৃত্তির অমুষ্ঠারী হইয়া তাহাদের সেবা করিবে ; সর্বদা স্বামীর আজ্ঞা পালন করিবে । স্বামীর জনক জননী, প্রভৃতি হিতৈষী বহুগণের আচার ব্যবহার শিক্ষা করিতে, তাহাদের অধীনে থাকিবে । গুরুজনেরা যে সকল নিয়ম ও শ্রুত সংসারের কল্যাণের জন্য অমুষ্ঠান করেন ; সেই সকল শিক্ষা ও অমুষ্ঠান করিতে সতত সযত থাকিবে । ৭।১১।২৪

গৃহ ও গৃহোপকরণ সমূহ সর্বদা সম্বালীন, উপদেশন, মর্গনির্দেশ দৃষ্টিকরণ ইত্যাদি

কার্য সর্বদা সকল বর্ণের নারীগণ আপনাপন অবস্থানসারে করিবে। গৃহ সজ্জা, নিষ্কের সজ্জা, পরিচ্ছদাদির সুবিস্তার, এসমস্তও ত্রীগণে করিবে। স্বামীর নিকটে তাঁহার অবস্থানসারে কামনা করিবে, ক্রোধ, গর্ভাদিকে দমন ও সর্বদা মিষ্টভাবিণী এবং সত্যভাবিণী হইবে; যে সময়ে, যে অবস্থায় স্বামী থাকিবেন, সেইরূপে সেইভাবে আন্তরিক প্রণয় ও প্রেমের সহিত ত্রীগণ স্বামীকে আনন্দিত রাখিবে। অর্থাৎ স্বামীর ক্ষুধায় আহার দিবে, সজ্জাবন্দনাদির কালে তাহার উদ্যোগাদি করিবে, আনন্দের কালে শৃঙ্গারাদি বোধক বেশভূষাদি করিবে। ৭।১১।২৫

সতী ত্রী সর্বদা আনন্দিতা থাকিবে। পরের ঐশ্বর্য দেখিয়া আপনাকে দুঃখী বুঝিয়া, পরসম্পাদে লোভ করিবে না। সাংসারিক কর্তব্য কার্যে ও স্বামীসেবায় কখন আলস্য করিবে না। সর্বদা ব্রতনিয়মাদি দ্বারা স্মৃতি বিধান ধর্ম্মাচরণ করিবে ও ধর্ম্ম জ্ঞানিতে ইচ্ছা করিবে, এমন কি ক্রমে পার্শ্বিকা হইবে। স্বামী কিম্বা সকলের কাছেই সত্য অগচ প্রিয় কথা কহিবে। কখনই কাম ও ক্রোধাদিতে উন্মত্ত হইয়া স্বামী বা গুরুজনের সেবায় মানি উপস্থিত করিবে না। সর্বদা অশাস্তি পাপ ও অপবিত্রতা হইতে স্ফুটি থাকিবে। এইভাবে আপনাকে পবিত্র করিয়া মহাপাতকশূন্য স্বামীকে কায়মনে সেবা করিবে। ৭।১১।২৬

হে মহারাজ! যে সকল নারী, মহাপাতকশূন্য স্বধর্ম্মী স্বামীকে, লক্ষ্মীর ন্যায় কেবল হরি অর্থাৎ সর্বভূতস্বহারী ভাবিয়া একমুনে সেবায় তৎপর থাকে। তাহারাই অংশাই লক্ষ্মীর স্যায় হরিময় হইয়া, অন্তে সেই পবিত্র স্বামীর সহিত বৈকুণ্ঠ লাভ করিয়া থাকে। ৭।১১।২৭

ব্যাখ্যা। পূর্বে বলা হইয়াছে যে, ব্রাহ্মণ, ক্ষত্রিয়, বৈশ্য, শূত্র এই চারি মুখ্য শ্রেণীর মধ্যে, শূত্র ও চারিভাষীয় রমণীগণ এক ভাবের অজ্ঞানী হইতেছে। এই জন্ত শাস্ত্রকার কর্তৃক ত্রীজাতি ও কেবল শূত্রজাতিকে সংসারে সেবাকার দেওয়া হইয়াছে। জ্ঞান ও বুদ্ধির বিকাশ হইলেই সাধন ও তপস্যাদিতে উন্নতি হয়; বাহাদের জ্ঞান ও বুদ্ধির বিকাশ হয় না, তাহাদের কৃচ্ছ্রভাবের সাধন প্রণালীতে প্রস্তুতিমার্গে না রাখিয়া সাধুসঙ্গ করিতে, শাস্ত্র উপদেশ দিয়াছেন। স্বভাবতঃ ত্রীজাতি কোমলাঙ্গী, কৃচ্ছ্রচাক্ষুঃসাদি ব্রত যেমন গৃহী পুরুষের পক্ষে কষ্টকর, কামিনীগণের পক্ষেও ভোগাবস্থায় উচ্ছ্র ততোধিক কষ্টকর। সংসারী গৃহস্থের পক্ষে সন্তোষের সহিত কিঞ্চিৎ পরমার্থ উন্নতিই শাস্ত্রের উদ্দেশ্য, অর্থাৎ পরমার্থের উপযোগী হওয়াই শাস্ত্রের উদ্দেশ্য। এইজন্য শূত্র ও নারীজাতিকে ব্রাহ্মণাদি কয়শ্রেণীর স্যায় উপযুক্ত করিবার

জন্ত সেবাস্বার্থ দেওয়া হইয়াছে। তবে শূত্র, কৃত্রিয় বৈশ্য ও ব্রাহ্মণাদি যে কোঃ প্রভুর সেবা করিতে পারিবে বা ঐ সমাজত্বের উপকার করিয়া জীবিকা নির্বাহ করতঃ তাহাদের সাধুত্ব শিক্ষা করিতে পারিবে। স্ত্রীজাতি সেরূপ করিবে না, স্ত্রীজাতি যতক্ষণ সম্ভব ততক্ষণই সমাজস্বার্থ প্রতিপালন করিতে কেবল আপনাপন স্বামী ও স্বামীস্ব গুরুজনের সেবা করিবে। ঐ সেবা কাহাকে বলে এবং ঐ সেবা কিরূপ তাহা পঞ্চবিংশতি হইতে ষড়বিংশতি শ্লোকে বলা হইল। চতুর্নিংশতি শ্লোকে নিয়মাবলীর বিধান করা হইয়াছে এবং সপ্তবিংশতি শ্লোকে তাহার কল দেওয়া হইয়াছে। স্বর্নপতিত ও কুষ্ঠাদি মহাপাতকগ্রস্ত পুরুষকে স্বামী কারবে না। এবং বিবাহের পরে—যদি ঐরূপ ঘটনা হয়, তাহা হইলে সে স্বামী সেবা নহে। কারণ নারীজাতির পরমার্থের উন্নতি ঐ সকল স্বামীর দ্বারা হয় না, কেবল বাসনাধি চরিতার্থ করা বা বিষয় ভোগ করিয়া নরকস্বামী হওয়া, গৃহস্থাত্মার উদ্দেশ্য নহে, এই জন্য এই ভাবে শূত্রকে ও নারীজাতিকে সেবক ও সেবিকা ভাবে রাখা হইয়াছে। পরে সঙ্কর ও অন্ত্যজ জাতিদের কথা বলা হইয়াছে।

হে মহারাজ! ঐ চারি মুখ্য শ্রেণীর পুরুষের কিসা স্ত্রীর সহিত প্রতিশ্রুতি মিলন হইলে, যে সকল সম্ভানাদি হয়, তাহাদের সঙ্কর জাতি কহে। ঐ সকল সঙ্কর জাতিগণের পক্ষে স্মৃতিকারগণ যাহা বিধান করিয়াছেন, সেই সেই জীবিকানুষ্ঠানই গৃহস্থাত্ম্যে তাহাদের বিহিত। ঐ সকল জাতিগণের মধ্যে যাহারা একেবারে কদাচাব সম্পন্ন পাপী ও দম্ভারূপির না হয়, তাহাদেরই জীবিকানুষ্ঠান স্মৃতিকারের কথিত সাধুভাবময় বুঝিতে হইবে। ঐশ্বর্যভীত নীচশ্রেণীস্থ মানবগণের মধ্যে অন্ত্যজ ও অন্ত্যবশ্যায়ী নামক দুই জাতি আছে। (রজক, চর্মকার, নট, বকুড়, কৈবর্ত, মেদ, ভিল্ল এই সপ্তশ্রেণীকে অন্ত্যজ কহে। চণ্ডাল, পুণ্ড্র ও মাতঙ্গ এবং কিত্তাদি জাতিকে অন্ত্যবশ্যায়ী বা অস্পৃশ্য জাতি কহে।) এই সকল জাতিদের মধ্যে স-সেই আপনাপন পিতৃগণের অনুসারী জীবিকানুষ্ঠান অবলম্বন করিবে। ৭। ১১। ২৮

ব্যাখ্যা। পূর্বে বলা হইয়াছে যে সংসার বা গার্হস্থ্যপ্রমত্তী কেবল পরমার্থ উপযোগী হইবার জন্ত প্রথম সোপান স্বরূপ। যাহাতে নীচ প্রকৃতির সহিত উক্ত প্রকৃতির বিশ্রাণ বা সঙ্গ না ঘটে, এই জন্য পরম্পরে আদান, প্রদান, আহার, বিহার এত পৃথক প্রকৃতিসমূহে জীবিকানুষ্ঠান নটয়াই সকলের স্বস্থান ও প্রতিপালন। সেই

সন্মান ও প্রতিপালন ভাব উচ্চ নিম্নের উপরে অপ্রতিহত ভাবে প্রচলিত করিতে পারিলেই, উচ্চের উচ্চত্ব রক্ষা হয়, এবং নিম্নকে ক্রমে উচ্চ করা যায়। প্রকৃতিমার্গে এই যে নিম্নের উচ্চতা ভোগের দিকে নহে। যেমন গুরু শিষ্যগণাপেক্ষা অধিক মান্য লইয়া তাহাদের মনের গঠন উন্নত করিয়া দেন : সেইরূপ উচ্চশ্রেণীর লোকেরা, নিম্নশ্রেণীর লোকেরা জীবিকা ও সাধুভাব নির্জীবিত করিয়া তাহাদের উচ্চতাবের সূচনা করেন। ক্রমে জ্ঞানান্তরে নীচেরা সেই ভাব প্রাপ্ত হয়। কিন্তু নির্জীব পণ্ডে আচম্বল সমান অধিকারী, যে উপযুক্ত হইবে, অধিকারী হইবে, সেট পরমপদ প্রাপ্ত হইবে। তবে সাধনপথে অনেক বিপদ আছে, এই অন্য ভপম্যাদি-রূক্ষ পপতী, কেবল কোন কোন জ্ঞাতিকে অন্তর্যানে নিবেদ আছে, কিন্তু প্রেম, ভক্তি, দেবদেবী ইত্যাদিতে সকলেরই সমান অধিকার। প্রকৃতিমার্গে কোন কৃষ্যভাব, পাপযুক্তি উচ্চের ভিতরে সংক্রান্ত হইলে, উচ্চ বা শিক্ষকবীজ পাচে একেবারে ক্ষয় প্রাপ্ত হয়—এই অন্য ভোগের সময়ে বা প্রকৃতিমার্গে এত পার্থক্য বুঝিতে হইবে জীবিকার পরিবর্তনে ও নীচের আনন্দে উচ্চতা যে কত শীঘ্র ক্ষয় হয়, এবং সমাজের উচ্চতার সহিত পুরমার্থচিন্তা একেবারে ক্লিষ্ট বিনষ্ট হয়, তাহা বর্তমানমুগে প্রত্যক্ষ ভাবে সকলের চক্ষেই প্রতীয়মান হইতেছে, অধিক বলা বাহুল্য মাত্র।

হে মহারাজ ! শাস্ত্রকর্তা ব্রহ্মাদি হইতে স্বর্গিণ, মানবসমাজের এইরূপ জীবিকা ধর্ম অনুষ্ঠান করিতে চেন : বিধান করিয়াছেন তাহা অবগত কর। - মানবগণ যুগে যুগে মনের ও চৈতন্যের উন্নতি এবং অবনতিক্রমে যে রূপ স্বভাব প্রাপ্ত হয়, সেই সত্ত্ব, রজো ও তমোগুণাক্রান্ত স্বভাব পর্যালোচনা করিয়াই বেদবেত্তা স্মৃতিকারগণ, স্বভাবের অনুসারী জীবিকা নির্ধারণ করিয়া দিয়াছেন। এত স্বভাবানুসারে বিহিত জীবিকা ধর্ম প্রতিপালন করিলেই মানবে কি ইহলোক, কি পরলোক, সকল লোকেই সুখী হইতে পারিবে ; কারণ এই যে প্রবৃত্তিধর্ম ইহা জীবনের কল্যাণকারী হইতেছে। ৭। ১১। ২৯

হে মহারাজ ! এই যে প্রবৃত্তিধর্ম, ইহাতে বাসনার চরিতার্থতা থাকিতে, কেবল এসম্পদে যেন না করেন, যে ইহাতে বদ্ধ হই যাউ ; মুক্তিস্থত্ব ক্লিষ্ট লাভ হইবে ? (যেমন শৈশব আপনি অতিক্রান্ত হইলে, আপনিই যৌবন আগমন করে ও তখন তদুপযুক্ত স্কৃষ্টি আপনিই হয়।) সেইরূপ বংশ পরম্পরাক্রমে সন্মাদি স্বভাববান জীব অর্থাৎ ব্রাহ্মণাদি মানবে আপমাপন স্বভাবের অনুসারী হইয়া, জীবিকাধর্ম প্রতিপালন করিলে, ক্রমে তমো ও রজো স্বভাব প্রাপ্ত হয়, রজো সত্ত্ব স্বভাব প্রাপ্ত হয় ; সত্ত্ব ক্রমে ক্লিষ্ট হইলে

একেবারে সকল অদৃষ্ট হইতে-অভীত হওয়া যায় : অতএব মানব ক্রমে নিঃসংশয় বা মুক্তিযুগ সত্ত্ব বিস্তৃদ্ধিতে লাভ করিয়া থাকে । ৭। ১১। ৩০

হে মহারাজ ! কামনা ও ভোগ ইচ্ছামুসারে ও স্বতাবামুসারে মানবে প্রবৃত্তিমার্গে থাকিয়া অমৃষ্ঠান করিলে, অস্ত্রে বৃদ্ধি ভিন্ন ক্ষয় কিরূপে হইবে, এসন্দেহ করিবেন না :—যেমন অতিমাত্র উৎকর্ষাভূমিতে নিত্য নিত্য বীজ বপন করিলে ক্রমে সেই ক্ষেত্রের উৎকর্ষতা ক্ষয় হয় ; উৎকর্ষতা ক্ষয় হইলে আর তাহাতে বীজক্ষেপেও অঙ্কুর হয়না । যেমন অগ্নিতে বিঃ বিন্ধু স্নত দিলে অগ্নিত্বের বৃদ্ধি হয়, কিন্তু অধিক স্নত দিলে অগ্নিই নিকরীপিত হয়, সেইরূপ মানবের চিরবাসনাময় ও চিন্তকে ক্রমে কামানহীন করিবার জন্য অতিকানভোত হেতু শৃংখলাবদ্ধ নিয়মে বেদবিদ্যের এই ভোগাবস্থা বা গার্হস্থ্য আশ্রমে জীবিকা ধর্ম উপদেশ দিয়াছেন : নিয়মিত স্বধর্ম ভোগ করিতে করিতে—অস্ত্রে ভোগের ক্ষণে আপনিই নিকরীণ আসিবে । ৭। ১১। ৩১

হে ধর্মরাজ ! শাস্ত্রকর্তারা, ব্রাহ্মণ কত্রিয়াদি চারিশ্রেণীর যে সকল লক্ষণ লক্ষণের কথা নির্দেশ করিয়াছেন : সেই সেই লক্ষণ অর্থাৎ ব্রাহ্মণের লক্ষণ যদি চক্ষুগোচরে দেখা যায়, তাহা হইলে তাহাকে ব্রাহ্মণের জীবিকাধর্ম দীক্ষিত করা উচিত । ধর্মামুসারে ও লক্ষণামুসারে জাতির উন্নতি বা অবনতির নির্দেশ জাতি অনুসারে নহে । ৭। ১১। ৩২

ইতি শ্রীভাগবতে নৃপমহাক্ষে একাদশাধ্যায়ে

উপেন্দ্রকৃতমুবাৎ সমাপ্ত ।

— ০০ —

বাচ্য । এই বর্ণধর্ম কথায় মানবজীবনের উন্নতি অবনতি বুঝান হইল মাত্র ; যে মানব স্বত উন্নত, সে ততই সম্মানিত ও পরমার্থের দিকে ধাবিত এবং অবিলম্বে মুক্তির পাত্র । ইহাতে নীচবর্ণের ধন ও অর্থকরী বিদ্যার সম্মান বুঝান হইল না, কেবল লক্ষণের সম্মান, অর্থাৎ মুক্তি পথের অগ্রসর হইবার সম্মান । যেমন বিদ্যালয়ের শালকেরা নিম্নশ্রেণী হইতে উচ্চ শ্রেণীতে যায়, সেইরূপ গৃহস্থ আশ্রমে পরমার্থের উপযুক্ত হইবার জন্য, ইহজীবনে যে বংশে জন্মাইবে সেই বংশীয় আচার ও ব্যবহার প্রথমে অবলম্বন করিবে । কিন্তু পূর্বের জন্মের অকৃত্তিবলে বা এই জন্মের একাগ্রতা বলে, কত্রিয় হইতে চক্ষুগোচর যদি ব্রাহ্মণের লক্ষণ প্রকাশ পায়, বৈশ্য হইতে নিম্ন যদি কত্রিয়ের ধর্ম প্রকাশ পায়, যে কোন নিম্ন শ্রেণীতে উচ্চ লক্ষণ দেখা যাইবে, তাহাকে সেই উচ্চ শ্রেণীর মধ্যে গণ্য করিয়া তদুপযুক্ত সম্মান দেওয়া হইবে । যেমন

গুহকচণ্ডাল, বিদুর প্রভৃতি বহু বহু ঋষি ও সাপুংগণ নীচ হইতে এক জন্মেই উচ্চ সম্মান পাইয়াছেন। ইহাতে বিশেষ বলা হইল যে সত্বাবিশিষ্টের লক্ষণানুসারে শ্রেণী বিভাগ করা হইয়াছে। জাতি বিশেষে শ্রেণী আবদ্ধ নহে। তাহা হইলে ইহ ও পরকালের উন্নতি অনিশ্চিত থাকে। এই অধ্যায়ে বর্ণধর্মের উপকারিতা দেখাইয়া, জীব্যাস মারদোউক্তিতে পরাধ্যায়ে আশ্রম ধর্ম বর্ণনা করিতেছেন ।

ইতি ত্রিভাগবতে সপ্তমস্কন্ধে একাদশাধ্যায়ে  
উপেন্দ্রকৃতাত্মাত্মব্যাখ্যা সমাপ্ত ।

• • •

## তথ দ্বাদশ অধ্যায় ।

—১০৬—

পূর্বকথা সমাপ্ত করিয়া ত্রিশুকদেব রাজা পরীক্ষিতকে কহিলেন :—হে মহারাজ ! দেবর্ষি মারদ ধর্মরাজকে সম্বোধন করিয়া আশ্রমধর্ম যে রূপে বলিয়াছিলেন, তাহা শ্রবণ করুন ।—

ত্রিনারদ কহিলেন :—

হে ধর্মরাজ ! ব্রহ্মচর্য্য, বানপ্রস্থ, গার্হস্থ্য ও সন্ন্যাস এই চারি আশ্রমেই মানব-গণ বাস করেন ; তন্মধ্যে মানবগণ ব্রহ্মচর্য্য অবস্থায় থাকিয়া কিভাবে আত্মকল্যাণ সাধন করেন তাহা শ্রবণ কর :—

মানবগণের মধ্যে উন্নত ব্যক্তিগণে প্রথমে ব্রহ্মচর্য্য আশ্রম গ্রহণ করিবে, সেই অবস্থায় গুরুকূলে বাস করিতে হইবে। বাহ্যেন্দ্রিয়কে একেবারে দমন করিতে হইবে। সর্বদা গুরুহিতচিন্তা করিতে হইবে ; ভৃত্যের ন্যায় গুরুর আজ্ঞাবাহী হইতে, হইবে, গুরুর সহিত অকণ্টে সৌহার্দ্য স্থাপন করিতে হইবে। ৭।১২।১

ব্যাখ্যা । পূর্বে জীবিকাধর্ম অবলম্বন করিয়া ক্রমে কি উপায়ে বৃত্ত হওয়া

যায়, ইহাই গাহ'প্রাশ্নের অঙ্গগত বিধি বলা হইয়াছে । কিন্তু ব্রাহ্মণ, ক্রতুয় ও বৈশ্ব এবং অপরাপর নিম্নশ্রেণী : বাহাদের সভাবে ব্রাহ্মণাদির লক্ষণ প্রকাশ পাইবে ; তাহারা সকলেই উন্নত অর্থাৎ পরমার্থের উপযোগী বলিয়া গণ্য । এই পরমার্থ উপযোগী মানবগণের মধ্যেও প্রভৃতির ভেদ দেখা যায় । উহাদের মধ্যে উন্নত হইলেও কাহারো ভোগেইচ্ছা থাকে, কাহারো থাকেনা । উন্নত হইলে পরমার্থ শিক্ষার অধিকারী হওয়া যায় । পরমার্থ শিক্ষার অধিকারী হইলে সেই সকলকে প্রথমশিক্ষার জন্য ব্রহ্মচর্য অবলম্বন করিতে হয় । ব্রহ্মচর্য্যাত্মক শিক্ষিত হইয়াই বাঁহার ত্রৈলোক্য অঙ্গরাগ এবং ভোগে বিভাগ আছে, তিনি বানপ্রস্থাত্মী হয়েন ; বাঁহাদের বিদ্বৎভাবে পুনরায় ভোগে পুঁহা প্রকাশ হয় তাহারা গৃহস্থ আশ্রম অবলম্বন করিয়া প্রভৃতি ধর্ম্ম প্রতিপালন করেন । ঐ ভোগান্তে বৈরাগী হইয়া বাঁহারা ব্রহ্মপথে গমন করেন, তাহারা চতুর্থ অর্থাৎ সম্মাসাশ্রম অবলম্বন করেন । এই পরমার্থ উপযোগী চারিটি আশ্রমের উপযোগী হইবার জন্য প্রথমে ব্রহ্মচর্য্য অবলম্বন করিতে হয় । গুরুহুলে বাস করিয়া পরমার্থ ও সদাচার শিক্ষায় মনকে গঠন করার নাম ব্রহ্মচর্য্য । যিনি সাধনবলে অধ্যাত্মতত্ত্বময় এমন ভাবে হইয়াছেন যে, শিষ্যের মন উন্নতিপথে প্রাধিকারিত করাইতে পারেন, তিনিই গুরু নামে শাস্ত্রে অভিহিত হয়েন । সেই রূপ গুরুগৃহে উন্নত লক্ষণধারী মানব মাত্রেই বাস করিয়া শিক্ষা করিবেন, ইহাই বিধি হইতেছে । এইরূপ অবস্থায় তিরুপ শিক্ষা ও আচার অবলম্বন করিতে হয়, তাহাই প্রথম শৌক হইতে বলা হইতেছে । বাহোজ্রিয়ের দমন না করিলে, মনের বিশৃঙ্খলি ঘটে না, এই জন্য বাহোজ্রিয় দমন করা চাই ; গুরুর স্নেহকর্ম্মণের জন্য তাহার অঙ্গগত, আহাৰাদি সাহায্য, হিতচেষ্টা করা চাই, নচেৎ গুরুর অঙ্গচেষ্টা থাকিলে নিশ্চিন্ত হইয়া শিক্ষা দেওনের ব্যাধি আছে । যেমন বৈদ্যের নিকটে অকপট ভাবে রোগের লক্ষণ না প্রকাশ করিলে উপযুক্ত ঔষধ লাভ হয় না, তদ্রূপ গুরুকে অকপট বিশ্বাস ও শ্রদ্ধা এবং সৌহার্দ অর্থাৎ দ্রুত প্রকাশের আশ্রয় রূপে ভাবনা প্রভৃতি না করিলে আত্মকল্যাণার্থে তদুপযুক্ত শিক্ষা লাভ হয় না ।

ব্রহ্মচারীবৃত্তি, গুরুহুলে থাকিয়া, আত্ম ও আত্মীয়ের : - গুরু, অগ্নি, সূর্য ও বেব ভাগের উপাসনা করিবে ; আত্ম, বায়ু ও ইন্দ্রিয় : সদাচারে পরমপবিত্রকারিণী গারজী স্নপ করিবে । বিশেষতঃ আত্ম ও বায়ুসম্বন্ধকালে মৌনভাবে অবলম্বন করিয়া ব্রহ্মচর্য্য করিবে । ১-১২ । ২-











































সংসারে কোন দুর্জয় দেখিয়া তাহাকে নিম্নাণ্ড করি না, কাহাকে সৎ ও সাধু দেখিয়া প্রশংসাও করি না । সমান ভাবে সকলেরই কল্যাণ ইচ্ছা করিয়া থাকি । আর পরম ঈশ্বর সহিত আপনাত্মার মিলন যাহাতে ঘটাইতে পারি, এই একমাত্র কামনা অন্তরে করিয়া থাকি । ৭ । ১৩ । ৩৮

হে দৈত্যেশ্বর ! যে উপায় অবলম্বন করিলে এই আমার জায় নিরপেক্ষ ভাব উপস্থিত হয়, তাহা শ্রবণ করুন । মানবহৃদয়ে যে সকল বিকল্প আছে, সেই সকলকে হিতাহিত চিন্তাশ্লক্লপীচিতে আচ্ছাদিত করিতে হইবে । যে মন ভোগকালে বিষয়ে চিরকাল ভ্রান্ত হইয়া থাকে, সেই মনের সহিত ঐ বিকল্পবুদ্ধিকে সংযুক্ত করিবে । এইরূপ কর্মময় মনকে সাত্ত্বিক অহংকারে আচ্ছাদিত দিতে হইবে । তবে সৎপ্রাণি প্রজ্জ্বলিত হইলে, মানবের হৃদয় হঠাৎ বিষয়ভাবোৎপাদনকারিণী মায়াশক্তিতে তাহা অর্পণ করিবে । ৭ । ১৩ । ৩৯

মুনিব্যক্তি তখন সত্যরূপী একাদেশী হইয়া, সেই মায়া অর্থাৎ অহংজ্ঞানকে আত্মাত্ত্বের সাধনে আচ্ছাদিত প্রদান করিবে । এই অবস্থায় মানবের মায়া দৃষ্ট হইলে সকল বাসনা ক্ষয় হইয়া যায়; তখন মানব বিষয়চিন্তা তুলিয়া কেবল আত্মাত্ত্বের তত্ত্ব হইয়া থাকে । ৭ । ১৩ । ৪০

হে দৈত্যেশ্বর ! ভূমি প্রধান ভগবদ্ভক্ত, এইজন্য অধিকারী হুইয়া আমাদের জায় অবস্থাপন্ন জীবের আত্মরক্তান্ত ও সাধনরক্তান্ত গুপ্ত হইলেও প্রকাশ করিলাম । বাহারা ইহলোকে কাম্যশাস্ত্রের সম্মান করিয়া বাহ্যমুখের প্রতি দৃষ্টি রাখা করেন ; তাঁহারা আমার এই অবস্থাকে চূর্ণ করিতে পারিবেন, কিন্তু তত্ত্বদৃষ্টিতে আমি স্থগিত নহি ।

পূর্বকথা সমাপ্ত করিয়া ত্রিনারদ রাজা যুধিষ্ঠিরকে সম্বোধন করিয়া কহিলেন :— হে মহারাজ ! সেই অশ্বমেধের সর্বজন প্রসাদ অগ্নির ভাবাপন্ন যুগির মুখে এইরূপে পরমহংসসংস্পর্শ শ্রবণ করিয়া পরমপ্রীত হইলেন, এবং তাঁহাকে পূজা ও আতিথাদন করিয়া আপন রাজধানীতে প্রত্যাগমন করিলেন । ৭ । ১৩ । ৪১

ইতি জীভাগবতে সপ্তমকণ্ঠে ত্রয়োদশ অধ্যায়ে

উপেক্ষকৃতান্তবাদ সমাপ্ত ।

ব্যাখ্যা । এই অধ্যায়ের বিষয় অম্ববাদ হলে অভ্যাস্ত বিশদ আছে, তজ্জন্য ব্যাখ্যা উপযুক্ত বোধ হইল না । কেবল সম্যাসাম্রমের উন্নতিতে জীব কতদূর নিম্ন হইয়া

তাহাই এই প্রহ্লাদ ও পরমহংস মহাদেব প্রকাশ করা হইল । অর্থাৎ সিদ্ধ ব্যক্তি সম্বন্ধী ও আশ্রিত্য কল্পনে হইত তাহা উপাখ্যান অসঙ্গীকৃত হইল । পরাধ্যায় গার্হস্থ্যধর্ম কলা বর্ণিত হইবে ।

ইতি শ্রীভাগবতে সপ্তমকণ্ডে ত্রয়োদশাধ্যায়ে ।

উপেন্দ্রকথাধাম্ম ব্যাখ্যা সমাপ্ত ।

## অথ চতুর্দশ অধ্যায়ঃ ।

—:~:~:~:—

পূর্বকথা সমাপ্ত করিয়া শ্রীশুকদেব রাজা যুধিষ্ঠিরকে কহিলেন :—হে মহারাজ ! ধর্মরাজ যুধিষ্ঠির জিনারদের মুখে সন্ন্যাসাশ্রমের মাহাত্ম্য শ্রবণ করিয়া পরম আগ্রহেব সহিত তাঁহাকে জিজ্ঞাসা করিলেনঃ—

হে ঋষে । আপনি যে সর্বোৎকৃষ্ট পরমহংস পদবীর উপাখ্যান কহিলেন, ইহা অতি পুণ্য ও পবিত্র । আমরা গার্হস্থ্যধর্ম্মে থাকিয়া বুদ্ধিকে একান্ত বিষয়ে মুগ্ধ করিয়াছি ; আমাদের ভ্রায় লোকের কোন উপায় অবলম্বন করিলে দ্বারায় যে পদবী লাভ হয়, অমুগ্রহ করিয়া এক্ষণে তাহা বলুন । ৭ । ১৪ । ১

রাজা যুধিষ্ঠিরের প্রিয় ও যুক্তিযুক্ত প্রশ্নে জিনারদ সন্তুষ্ট হইয়া কহিলেনঃ— হে ধর্ম্মরাজ ! মানবে গার্হস্থ্যধর্ম্মাবলম্বন করিয়া, মুনিগণের উপদেশানুসারে যথোচিত ব্রতজ্ঞ ও উপাসনাদি কার্য এমন ভাবে অমুষ্ঠান করিবে, যেন তাহাতে সকল কর্ম্মই ভগবান বাস্তুর্গে অর্পিত হয় । সর্বদা তাহার। যেন মহা মহা মুনি বা সাধুগণের সহ-বাসে থাকিতে চেষ্টা করিবে । সর্বদা ভগবানের অবতারলীলাযুক্ত কথা, পুণ্যাহে বা পুণ্য মহোয় পবিত্রজনগণে আবৃত হইয়া শ্রদ্ধাগহকারে শ্রবণ করিবে । ৭ । ১৪ । ২

পুরুষ যেমন পুণ্য হইতে আগ্রহিত হইলে, স্বপ্নাবস্থাকে মিথ্যা বলিয়া বুঝিতে পারে ; তদ্রূপ ভগবৎকথায় ও সাধুসঙ্গে থাকিতে থাকিতে গৃহস্থেরঃ—দেহ, পত্নী ও পুত্রকন্যাদি ভবিত যোর আশক্তি কম্ব হইয়া বাইবে । ক্রমে মুক্ত হইয়া পরমহংস পদবী তাহার লাভ করিতে পারিবে । ৭ । ১৪ । ৩

ব্যাখ্যা । এই অধ্যায়ে গার্হস্থ্যধর্ম্মের প্রাথমিক উপায়ের বিবরণ ভোগ করিতে করিতে মুক্ত হওয়ার রাস তাহাই বর্ণিত হইয়াছে, পূর্বক ব্রহ্মচর্য্য, বানপ্রস্থ ও সন্ন্যাস

হইতে মুক্তি কি উপায়ে লাভ হয়, তাহা বর্ণিত হইয়াছে, এক্ষণে গার্হস্থ্য হইতে কি উপায়ে মুক্তি হয় তাহা বর্ণিত হইতেছে। ব্রহ্মচর্যের সাধন, বাণপ্রবেশ সাধন এবং দম্যসের সাধন বলা হইয়াছে। এই সাধন বলে এসকল আশ্রমী যে উপায়ে অনাশক্তি লাভ করিতে পারে, তাহা পূর্বে বলা হইয়াছে। গার্হস্থ্যগণ যে উপায়ে এই সাধন বলে, অনাশক্তি লাভ করিতে পারে এক্ষণে তাহাই বলা হইতেছে। গার্হস্থ্যশক্তি বলিতে এহলে ব্রাহ্মণ কত্রিয় বৈশ্য ও শূদ্র এই চারি শ্রেণীর মানব বুঝিতে হইবে। ব্রীহৎ করিয়া গৃহে বাস করিলেই গার্হস্থ্য হওয়া যায় না। এই চারি শ্রেণীর উন্নতমনা মানব-গণ দীক্ষা ও ভজনপূজনে অধিকৃত হইয়া, স্ত্রীগ্রহণ পূর্বক বিষয়ভোগ আরম্ভ করিলে, সেই ভোগাবস্থাকে গৃহস্থ ভাব কহে। দীক্ষাদি সঙ্গকণ ব্যতীত চণ্ডীলাদি বা অন্ত্যজ জাতিকে গৃহাশ্রমী কহে না। কারণ মমের উন্নতিই শাস্ত্রকারগণের প্রধান উদ্দেশ্য। উন্নতমনাগণের মধ্যেই আশক্তির ভারতম্য এই চারি আশ্রম বা অর্ঘ্য ভোগহীন অবিগণ স্থির করিয়া দিয়াছেন। এইহামে থাকিয়া পূর্ব পূর্ব আশ্রমীগণের ত্রায় বাহাতে মানবে বিষয়ে ও ভোগে অনাশক্ত হইতে পারে, মনকে ইন্দ্রিয়গণের সহিত নিষ্কাশ করিতে পারে; সেই সকল নিয়মের মধ্যে আনারদ কহিলেন :—আহারে, শয়নে, বসনে, ভূষণে, দানে, যজ্ঞে, ব্রতে, বিবাহাদি সংস্কারে; যখন বাহ্য অসুস্থিত হইবে, সেই সকল সময়ে, সেই সকল অবস্থাতেই ঐ সকল অসুষ্ঠান, গৃহীকে বাহ্যদেবে অর্পণ করিতে হইবে। নিষ্কাম অর্থাৎ স্বর্গাদি ফল কামনা বা কোন কার্য করিয়া আমি করিলাম, আমার চেষ্টায় হইল, এরূপ অভিমান ত্যাগ করিয়া, সমস্তই ভগবানের রূপায় লাভ হইয়াছে, শুভাশুভের কৰ্ত্তাই তিনি, সকল কার্যই তাঁহার অঙ্ক অসুষ্ঠিত হইতেছে, আমি অতি দীন, হীন ও কর্তৃত্ববিহীন এই ভাবে সংস্কারগণ হওয়ার মানাই নিষ্কাম ভাবের অসুষ্ঠান বা বাহ্যদেবে কর্ম সমর্পণ হইতেছে। এইভাবে কার্য ও সাধু-গণের সঙ্গ এবং ভগবত্ত্বালোচনা করিতে করিতে, সংসারী মন নিকামী হইয়া থাকে। মন নিকামী হইলে আপনিই জ্ঞান প্রকাশ হয়। জ্ঞান প্রকাশে একবারে গৃহী বিষয়ে বিরক্ত হইয়া সন্ন্যাসীর ত্রায় মুক্তিপদ লাভ করিয়া থাকে। যখন জ্ঞান প্রকাশ হয়, তখন সংসারভোগ অনিষ্ট, কেবল ভগবৎপরতাই নিত্য, ইহাই স্বপ্রোষিতের জ্ঞান বোধ হয়। এইরূপে ইহার কৰ্ত্তব্য ও সাধন প্রণালী নির্দেশ করিয়া কল্পে ভোগ ও উপা-সনাদি অসুষ্ঠান করিতে হইবে, তাহা পরে উপদেশ দেওয়া হইতেছে।

সেই মহারাজ ! এইরূপ সন্দেহ যেন না হয় যে, সংসারে সকলেই মাতারী, মাতারী

জন্মের সঙ্গে বহুতর থাকিয়া সামান্যতর সাধুসঙ্গ করিলে, ভোগসুখ কি উপায়ে কয় হইবে? )।

কেহ ভরণ, আত্মীয় প্রতিপালন ও দানধর্মাদি কর্ম করিতে কে পরিমণ্ডে অর্থের প্রয়োজন, গৃহীবাতি তাহাই অর্জনে চেষ্টা রাখিবে। সেই অর্জনকালে সংসারের বিষয়ী ব্যক্তির সহায় হইবে, তখন সাধুগৃহী অন্তরে উদাসীন এবং বাহিরে অমরগামী হইয়া সংসারের মানব জন্মের কর্তব্য সাধন করিবে। ৭। ১৪। ৪।

ব্যাখ্যা। বাহ্যে অমরগামী ও অন্তরে বিরক্ত না হইলে ভোগ ও অপবর্গ উভয়ই একত্রে লাভ হয় না। ধনসঞ্চয় বা অর্জন করিবার কালে অমরগামী হইয়া তাহাতে মনোনিবেশ করিতে হয়; সেই ধন রক্ষার্থে চেষ্টাও রাখিবে কিন্তু যদি কোন উপায়ে সেই ধন অপহৃত হয়, তৎক্ষণ উদ্ধত বা অন্তরে কষ্ট অনুভব করিবে না। পুত্রাদি ভরণ পোষণ করিবে কিন্তু মৃত হইলে মহা শোকাভিকূত হইবে না। গৃহাদিতে অগ্নি ধরিলে নিরীশিত করিবার চেষ্টা করিবে; যদি দগ্ধ হয়, রক্ষা না হয়, তৎক্ষণ হা হতাশ করিয়া উদ্ধত হইবে না। এই সকল ভাবে বাহ্যে আশক্তি বা অমরগণ কহে এবং অন্তরে বিরক্ত কহে। এই ভাবে ভোগ করিতে করিতে পূর্বোক্ত সাধুসঙ্গাদি ও ভগবৎসঙ্গোচ্চৈশ্বর্য করিলে ক্রমে মুক্ত হওয়া যায়। ইহাই মনুষ্য জন্মের পক্ষে প্রধান ও মুখ্য ব্যবস্থা। ব্রহ্মচর্যাদিকে মানবের পক্ষে গৌণ ব্যবস্থা বলা যায়, কারণ প্রজাজনন ও বিবরভোগ তাহাতে হয় না। এই গার্হস্থ্যপ্রভে ভোগের সহিত অপবর্গ লাভই প্রধান ও মুখ্য উপায় বলিয়া শ্রীমদ্রসায়ণ বর্ণনা করিয়াছেন। এই অবস্থাটি কোন উপায় অবলম্বন করিলে মানবে লাভ করিতে পারে, তাহাই পরে বর্ণিত হইতেছে।

হে ধর্মরাজ! জাতি, পিতা, মাতা, পুত্র, ভ্রাতা, বন্ধু ও অশর পরিজনেরা বাহ্য করে, বাহ্য বলে, সে সকল বিষয়ে পণ্ডিত গৃহীবাতি একান্ত আগ্রহ বা চেষ্টা করিবে না, অথচ তাহাদের কার্য হইতে অন্তরে থাকিবে না। নির্দম হইয়া অর্থাৎ অন্তরে বিরক্ত ভাবে তাহাদের সহিত আনন্দে আনন্দ, দুঃখে দুঃখ প্রকাশ করিবে। ৭। ১৪। ৫।

(হে ধর্মরাজ! লব্ধ অর্থের উপরে সকলেরই আশক্তি হয়, তাহা দ্বারা স্বজন প্রতিপালন ও দান ব্রতাদি কর্ম করিয়া তাহাকে কয় করিতে সহজে ইচ্ছা হয় না। অর্জন কালে নিম্নকথিত ভাব মনে রাখিলে অর্থে আশক্তি হয় না।)

গৃহী ব্যক্তি ধাতাদি অর্গাদি বা অকস্মাৎ লব্ধ যে কোন অর্থাদি লাভই করুক না;

সমস্তই সেই ভগবানের কৃপায় লাভ হইল ইহা তত্ত্ববিভাবের দ্বারা করিবে। অর্থাৎ ধাতা-  
দির বীজ ও বৃষ্টি প্রভৃতির ক্রমভাৱে উহাদের বৃদ্ধি ইত্যাদি সমস্তই দৈবশাসনিক। তবে  
আব নিজেই কল্পে বলা যায়। বর্ণাদি বাতু জগতের ঈশ্বরের অলৌকিক নিয়মে  
প্রভূত হইয়াছে, উহাদের নিজের কল্পে বলা যায়; অত্যাৎ কোন লাভও দৈব  
হইতে ঘটয়া থাকে, উহাতেও অভিমান উচিত নহে। এইভাবে চিন্তার উপরে  
বুদ্ধি স্থাপন করিলে, তাহাতে আশঙ্কি হয় না, তাহার রক্ষা কেবল তাহার সন্ধ্যা-  
য়ের জন্তই হইয়া থাকে। বুদ্ধিমান গৃহী এইভাবে ধনরক্ষা ও কোণ করিতে করিতে  
নিরতিমানী হইয়া সাধুসঙ্গ ও সাধুকর্মসমূহ আচরণ করিবে। ৭। ১৪। ৬

হে মহারাজ। পূর্ব তত্ত্বালোচনায় সমস্ত অর্থই যদি ভগবানের হইল, তবে গৃহী  
অর্জন করিয়া সন্ধ্যা করিবে, এই জন্তই অর্থ তাহার নিকটে ঈশ্বরের রাধিকাভেম, ইহা  
বুঝিতে হইবে।) এরূপ অর্থে গৃহীর পক্ষে কেবল নিজের ভদ্রলোভন ব্যতীতই অধি-  
কার থাকে। নিজ ভরণপোষণের অতীত বাহা থাকিবে, তাহাকে সন্ধ্যায় না করিয়া,  
গোপন ভাবে রাখিলে, ঈশ্বরের নিকটে সে ব্যক্তি চোর বলিয়া গণ্য হয় এবং পর-  
কালে আশঙ্কিজন্ত মনোমালিন্য হেতু সে গৃহী দণ্ড পাইয়া থাকে। ৭। ১৪। ৭

হে মহারাজ! গৃহীব্যক্তি আত্মীয় ও বন্ধনকে যেমন অর্থে প্রতিশাসন করিবে,  
তদ্রূপ যুগ, গর্ভভ, উ, বানব, মুখিক, সরীসৃপ, পক্ষী ও মক্ষিকাদি গৃহপালিত আত্ম-  
গণকে, নিজের পুত্রের জায় কল্পণভাবে দেখিবে; কারণ উহারাই গৃহীর গৃহ বা  
ক্ষেত্রে আহার্য বা শস্তাদি আহাব করে। তজ্জন্ত তাহাদের শীড়ন করা অনুচিত  
হয়। (কাবণ সমস্ত অর্থ ও ধাতাদি যখন দৈবলব্ধ হইল, তখন ঐ সকল জীবিরও  
তাহাতে অধিকার আছে।) ৭। ১৪। ৮

হে মহারাজ। দেণ ও কালায়ুসারে যে সকল উপায়ে সহজে ধর্ম, অর্থ ও কাম  
ভোগ হয়; দৈবই যেন ঐ ত্রিবর্গ ভোগ সংসারীর সমুদ্রে উপস্থিত করিয়া দেয়, তাহাই  
গৃহীব্যক্তি ভাবনা করিবে। (অর্থাৎ কল্প চাতুর্যাদি ততাত্ত্বিক গৃহী বর্জ্যভাৱে  
সক্ষম হইবে না; তখন পূজনাদি সহজ উপায়ে ধর্মার্জন করিবে। শ্রাদ্ধাদি ও  
পূজাদি যে সময়ে যে স্থানে হওকা মুনিগণ শাস্ত্রে বিহিত করিয়াছেন সেই নিয়মে আচরণ  
করিবে। জীবিকা নির্বাহাদিও শাস্ত্রবিহিত ও বর্ণাশ্রম বিহিত নিয়মে নির্বাহ  
করিবে। পুণ্য কামনাদির এং দাম বজ্রাদি ও আপনার সঙ্কিত অর্থ ব্যয়বিহীন শাস্ত্রবিহিত  
দেশ কালায়ুসারে করিবে। এই যে ত্রিবর্গ ভোগ নিজের চেতায় করিতেছি ইহা  
ভাবিলে পাছে তোমার অভিমান জন্ম, এইজন্য দৈবলব্ধ আত্মিকার ভোগ কালেও ঈশ্বর-  
পর থাকিবে।) ৭। ১৪। ৯

হে মহারাজ! কুরাদি গৃহপালিত নীচ আত্মা, পণ্ডিত ও পাল্লরোগে পীড়িত

এবং চণ্ডালাদি নীচজাতিকে আপনায় সাধাভূমারে অধািক দান করিয়া, তাহাদের সমস্ত করিকে, সর্বদা অতিথি সংক্রমে একান্ত আশ্রয় প্রকাশ করিবে। এমন কি, আপনায় আত্ম সন্তান অতি বড়ের বড় পত্নীকর্তৃক নিষেধ দেবা ত্যাগ করিয়াও তহারা সেই অতিথিগণের সেবা করিতে কৃষ্ণত্ব হইবে না। ১। ১৪। ১৩

সে মন্তব্যঃ— যে রমণীর অল্প কৃষ্ণভীমে আপনায় প্রাণ দান করিতে পারে। অল্পদাতা গিয়াছে কিবা ইষ্টদেবতা গুরুকেও বধ করিতে পারে।। সেই পরম আদরের ও মোহের চরমবস্ত, বাহা সহজে কেহ কাহারো সম্মুখে প্রকাশ করিতে পারে না, যে ব্যক্তি সেই নারীকে উন্নতমনা করিয়া এবং আপনি নিম্পুহ ও সংশয়হীন হইয়া অতিথী সেবার নিযুক্ত করিতে পারে, তাহাকর্তৃক অজিত পুরুষ ভগবান শীঘ্রই জিত হইয়া থাকেন। ১। ১৪। ১১

সে মন্তব্যঃ— (মানবের পক্ষে ভাৰ্য্যারতি ও ভাৰ্য্যার সেবা গ্রহণ এবং স্বদীয়া সন্তানাদি ত্যাগ করা অতিশয় কঠিন। এইরূপ তত্ত্ববিচার করিতে করিতে রমণীম্পূহা গৃহীর পক্ষে ক্রম হইয়া থাকে।) কি রমণীর কি পুরুষের এই যে পঞ্চভূতাত্মক কলেবর; বাহার দর্শনে ও স্পর্শনে পরস্পরের এত মোহ জন্মায়, অতঃতাহাই হয় ক্রমিতে না হয় হিংস্রজাতের আঘাতে হইয়া বিধায়, না হয় ভয়ে পরিণত হইয়া থাকে। সেই তুচ্ছ কলেবরে অধিমান করা বৃথা; সেই তুচ্ছ কলেবরের মোহে ভাৰ্য্যারতিও মিথ্যা। এই যে আত্মা বীজের সদ্ভাৱ দেহের এত গৌরব, জীবিত কালে বিনি কলেবরের সঙ্গীতাকালে আত্মবীজটি প্রকাশ করিয়া বিরাজ করিতেছেন, আন্তে তিনিই বা কোথায় থাকিবেন।। (অতএব দেহের পরিণামে যখন কোন কল্যাণ নাই তখন দেহের অভিনামে স্বর্গার্থ কাম জোগ না করিয়া মনের ও চিত্তের উন্নতি বিধান করা সর্বতোভাবে কর্তব্য)। ১। ১৪। ১২

সে মন্তব্যঃ— পতিহরণে গৃহীর পক্ষে যে পঞ্চবজ বিহিত করিয়াছেন; সেই পঞ্চবজের অর্থশিষ্ট অর্থ সইয়া কে গৃহী প্রিয়তমের সহিত আত্ম পরিপালনে সক্ষম হয়, সেই লোকদ্বাদী ও সমুদ্র সমত্যাগী আজ গৃহীর আশ্রিতি অক্ষয় হয়; এবং সে ব্যক্তি কলমি বিষ্ণি কামকামহাসুখি পদার্থ লাভ করিতে পারে। ১। ১৪। ১৩

সে মন্তব্যঃ— স্মৃতিভঙ্গিণ, পানকীয়াদি মনসিক উন্নতির অল্প ছয়টি ব্রহ্মবজের অর্থাৎ অষ্টভীমের বিধি শাস্ত্রে বিহিত করিয়াছেন। ব্রহ্মবজ একটি। চারটি পাকবজ। একটি বিবিরজন্য সমুদ্রবলনাগিও তপত্যাগিকে প্রসবক কদম্ব। সমস্ত দেবতার উদ্দেশে

হোম; উদ্দেশ্যে উপহার দান; নিত্য প্রাক ও অতিথিসংকরণ এই চারিটি পাকবস্ত্র অর্থাৎ অন্নাদি উপকরণ সাহায্যে ঘটয়া পাকে। দধি, দুগ্ধাদি ইত্যাদি ব্রতসজ্জাদির নাম বিধি যজ্ঞ। ব্রতযজ্ঞে অর্থের প্রয়োজন নাই। এই পক্ষ মহাবজ্ঞের জ্ঞাত অর্থের প্রয়োজন। গৃহী যজ্ঞে যথাসীমা উপাধ্বন্য করিয়া অজ্ঞাত অর্থের প্রয়োজন প্রধানতঃ চারিটি পাকবস্ত্র সম্পাদন করিবে এবং সমগ্র সময়ে বিধিবদ্ধ সম্পাদন করিয়া, অবশিষ্ট বাহা রাখিতে পারিবে, তাহাতেই জীবিকা নির্বাহ করিবে। এরূপ করিলে অর্থ আশঙ্কিত জন্মাইবে না এবং অর্থের সাহায্যে পরিজন প্রতিপালনের সহিত পরমার্থ উন্নতিও ঘটিবে। যনের সম্ভাতিমান ও কার্পণ্যদোষ নষ্ট হইলে বিষয় স্পৃহা সহজেই নাশ হইয়া থাকে। বিষয়স্পৃহা নাশ হইলেই ভোগক্ষয়ে গৃহী হইয়া ও আত্মজ্ঞানী সহজে হইতে পারা যায় এবং সেই জ্ঞানবলে ক্রমে যুক্ত হওয়া যায়।

হে রাজন! এ যে পক্ষ যজ্ঞানুষ্ঠান কথা বলিয়াছি, উহার মধ্যে হোমাদিতে ইচ্ছাদি দেবতাগণকে ভাবনা করিবে; উপহার অর্থাৎ বলি প্রভৃতিতে ঋষিগণের ভাবনা করিবে, অতিথীসেবায় সকল প্রাণী ও মানবের হিতচিন্তা করিবে এবং নিত্য প্রাক পিতৃগণের ভাবনা করিবে। ব্রাহ্মণাদি বর্ণচতুষ্টয় আপনাপন বৃত্তি অনুসারে অর্থ সংরক্ষণ করিয়া এই চারিটি পাক যজ্ঞে এই চারিটি অধিষ্ঠাতৃ দেবতার ক্রমে ভাবনা করিবে। এরূপ জ্ঞানবান বা পুণ্যবান পরিণামে পরম পুণ্য ভাবনা সেই সাহায্যে অর্জিত হইবে; অর্থাৎ উহাদের পূজনা করিলেই ভগবানের পূজা করা হইবে। ব্রহ্মসম অর্থাৎ বিধি যজ্ঞে আত্মাকে জ্ঞান করিবে। এই চারিটি যজ্ঞ করিত করিতে হইলে যজ্ঞের অধিকারী হইলে, অর্থাৎ অত্মাত্মিক হইলে যখন আগুনাতঃ সন্ন্যস্ত হইলে সম্পাদ উপস্থিত হইতাত্তে আশ্রিত হইবে ইহা। তখন বিধিবদ্ধ অর্থাৎ অগ্নিহোত্রাদি : কার্য বৈজ্ঞানিক বিধিতে সম্পাদন করিয়া আত্মসম্বন্ধ করিবে। ১। ১৪। ১৫

ব্যাখ্যা। গৃহস্থগণ প্রত্যহ দেবতাদির উদ্দেশ্যে হোম করিবার জ্ঞাত হোমিকুলে করিয়া রাখেন। এ কুণ্ডে যে অগ্নি থাকে তাহাকে গার্হপত্যগ্নি কহে। হোমের পূর্বভাগে সেই অগ্নির নাম আহুতীয় অর্থাৎ সেই অগ্নিতে সমস্ত দেবতাকে আহবান করিয়া হবন করা হয়। হোমের অন্তে যখন জ্বলিত দেবতাকে অগ্নিতে বিদায় করা হয়, সেই শেষ জ্বলন্ত অগ্নিকে হবিকপাণি কহে। এই হবিকপাণি ও হবিকপাণিকে



একত্র অর্থ্যৎ একভাবে গ্রহণ করিয়া অগ্নিহোত্র নামক যজ্ঞার্থে বন্ধন ও অগ্নি প্রযুক্ত হয়, তখন উহাকে বৈতানিক অগ্নি কহে । অর্থ্যৎ দেবতাদির সমাবেশে অগ্নির জ্যোতিঃ ও তারনা সে সময়ে বিস্তীর্ণ হইয়াছে; এরূপ ভাবনা করিতে হয় । এই বজ্রীয় অগ্নিই আত্মজ্ঞানের রূপক মাত্র । এই জ্ঞান গৃহীত্বাতির বৈতানিক নিয়মে পরম প্রকাশিত হইয়া অগ্নিহোত্রাদি যজ্ঞ করা উচিত । এই সকল যজ্ঞের ও মন্ত্রের পরম তাৎপর্য স্মৃতি ও জ্ঞাতিতে ত্রুটী, এখানে কেবল ইঙ্গিতমাত্র করিলাম ।

হে রাজন । সর্ষ যজ্ঞত্বক হরি প্রাণীমুখে হৃত হইলে, সেই হবনে বত শীত্ৰ সন্তুষ্ট হয়েন, অগ্নিতে হবিদান করিলে তত শীত্ৰ তুষ্ট হয়েন না । প্রাণী ও মানবগণের মধ্যে ব্রাহ্মণগণের মুখে হবি প্রদানে তাঁহাকে অতি দ্বারায় তুষ্ট করা যায় । ৭। ১৪। ১৫

এইজ্ঞান গৃহীত্বাতি অমরদেবতা ও মর্ত্য প্রাণীগণের পূজা করণাশায় ব্রাহ্মণকে অতিযত্নে পূজা করিবে । তাহার পশ্চাৎ দেবতা ও অপর প্রাণীগণের অন্তরস্থ সেই কেন্দ্রজ আত্মার উদ্দেশে তাহাদের পূজা করিবে । ৭। ১৪। ১৬

বাখ্যা । পূর্বে যে লোক মহাযজ্ঞের কথা বলা হইয়াছে, তন্মধ্যে অতিধীমৎকার-কেই প্রোক্তকল্প বলা হইল । আত্মাকে অগ্নির কাষ উপলব্ধ করিয়া আত্মপ্রীতি রূপী হৃত দিয়া হোম করা আপেক্ষা, সকল প্রাণীর অন্তরে যে কেন্দ্রজ আত্মা প্রত্যক্ষীভূত আছেন । কীট হইতে ব্রাহ্মণ পর্যন্ত প্রাণীগণকে আহাৰ্যাদি দানে পূজা করিলে সেই প্রত্যক্ষ আত্মার পূজা করা হয়; সমরসর্ষ লাভ করা হয়, অজ্ঞেদজ্ঞান উপশ্লিষ্ট হয় এবং সেই উপলব্ধ প্রাণীগণের আত্মজ্ঞানে কৃতীর আধ্যাত্মিক উন্নতি হইয়া থাকে । অগ্নি, দেবতা এবং অপর প্রাণী হইতে ব্রাহ্মণ পূর্ণজানী ও বিদ্বৎ । তাঁহাদের পূজা ও তৎসকল সহবাসে গৃহী শীত্ৰ তদ্বজ্ঞান লাভ করিয়া থাকে; সিদ্ধির কল-বলে আত্মার বিস্তৃত লীলা দর্শন করিয়া আত্মোন্নতি সাধন করাই সহজ হয়, এই জ্ঞান ব্রাহ্মণ কল্পিতদেবতাদি হইতে পূজ্য, ইহা জিনারদ বলিলেন ।

৭। ১৪। ১৫। ১৬।

(হে মহারাজ ! আত্মাদি যজ্ঞের বিধি প্রদান করুন ।) পণ্ডিত বিদ্বৎপুত্র তাত্ৰ মাসেব আত্মজ্ঞান লাভ উদ্দেশে আত্ম আশ্রমের বিচারসময়ে করিবে । এ দিবসে

পিতৃবহু অর্থাৎ প্রাচীর উপযুক্ত প্রেতপাত্রগণের আকও করিবে। এতদ্ব্যতিত :—  
উত্তরায়ণ-দিবসে এবং মক্ষিণায়ণ দিবসে, উভয় বিহুব সংক্রমণে, বাতীপতিবোধে, জাহ-  
ল্লার্শে, চন্দ্রাদিত্য গ্রহণ কালে, দাদশী তিথিতে, শ্রবণানক্রে ; অক্ষয় তৃতীয়ার, কাঙ্ক্ষিকী  
জ্ঞাপক্ষমীতে, হেমন্ত ও শীত ঋতুদ্বয়ের চারি অষ্টকাতে ; দ্বাদশমীর শুক্লাসপ্তমীতে,  
মহাযুক্তা পূর্ণিমাতে ; পূর্ণিমা, কিম্বা পৌর্ণমাসীর কোন তিথি, যে তিথিতে সেই মাসের  
নকত্র সংযুক্ত হয় ; অম্বরাধা সংযুক্ত দাদশীতে, কিম্বা শ্রবণা, উত্তর কদম্বী, উত্তরা-  
ষাঢ়া, উত্তরজ্যৈষ্ঠপদযুক্তা দাদশীতে, কিম্বা ঐ সকল উত্তরা সংযুক্তা একাদশীতে,  
অথ নকত্রে, কিম্বা কোন গ্রহণাদিতে মহাবোগদিবসে শ্রবণানকত্র উপস্থিত হইলে :—  
গৃহীব্যক্তি প্রজাক্রিয়া করিবে । ৭ । ১৪ । ১৮ । ১৯ । ২০

হে মহারাজ ! এই যে সময়গুলি নির্দেশ করা গেল ; এই সকল সময়ে প্রাজ্ঞাদি  
কার্য করিলে সেই সকল কার্যের ফল অমৃত্যুতার পক্ষে কল্যাণবদ্ধিত করিয়া থাকে ।  
নিশ্চয়ই অমৃত্যুতা আয়ু ও কল্যাণ লাভ করিয়া থাকে । এই অন্য পণ্ডিতগণ জপ, হোম,  
তীর্থস্থান, ত্রত, দেববিজ্ঞান, পিতৃজ্ঞান ও দেবপূজা প্রভৃতি বিহিত করিয়াছেন ।  
এমন কি ঐ সকল সময়ে কীট হইতে মানব পর্যন্ত যে কোন প্রাণীকে আহারীয় বা  
কিছু অর্থ দান করিলে তাহার ফল নিশ্চিত অক্ষয় হইয়া থাকে । ৭ । ১৪ । ২১

এতদ্ব্যতিত পুংসবনাদি হোঁতে দশবিধ সংস্কারকালে, পুণ্ড্রকম্যাদির জাতকর্মকালে  
এবং দীক্ষাদিতে ও ঐহিকের মৃত্যুহে, এমন কি নিজেই কোন সামাজিক ক্রিয়া প্রয়োজন  
হইলেই, তৎপূর্বে প্রাজ্ঞাদি ও দেববিজ্ঞানাদি পবিত্র কার্য করিতে হইবে ।

হে রাজন ! যে সকল শুভকালে শুভকর্মোচ্চান কর্তব্য তাহা বলিলাম, যে  
সকল স্থানে উহাদের অনুষ্ঠান করিলে মথার্থ ধর্মবুদ্ধি ও কল্যাণফল লাভ হয়,  
তাহাই এক্ষণে বলিতেছি । ৭ । ১৪ । ২২

ব্যাখ্যা । জ্যোতির্বিদগণে করেন :—চন্দ্রমুখের গতি অনুযায়ী যেমন পৃথিবীর  
আকর্ষণবিকর্ষণে সাগরের জলক্ষীভ ও ক্ষীণ দেখা যায়, সেইরূপ দেহের মধ্যেও  
রসের ক্ষয় ও বৃদ্ধি হইয়া থাকে । যখন রসের বৃদ্ধি হয়, তখন রসের অভাব  
উপস্থিত হয় । সেই অভাব ক্ষয় কারিবর জন্য, পূর্বোক্ত পঞ্চমুখের অনুষ্ঠান লাভ  
বিহিত করিয়াছেন । যে যে সময়ে ঐ সকল প্রাজ্ঞাদি বক্ষের অনুষ্ঠান করিলে জীবের  
অভাব ক্ষয় মনের প্রশস্ততা উপস্থিত করিতে আবশ্যক হয় ; সেই সেই কালেগুলি গৃহীর-  
পক্ষে নির্দিষ্ট হইয়াছে । এই অভাব ক্ষয় পূর্বক রসের অনুষ্ঠান সাধন করিয়া, চিত্তকে  
জ্ঞানপথে দাবিত ও অক্ষয়জ্ঞান কোথের উপযুক্ত করাই বলাদি সমস্ত কার্যের উদ্দেশ্য ;

কারণ সম্রাটী হইয়া অনেক ও চিত্তকে নিগূঢ় করিতে পারিলে, আর তাঁহাকে কোন কার্যে বদ্ধ থাকিতে হয় না, কোন কালে কোন কোন বেগে থাকিয়া তাঁহাকে নিয়ম পালন করিতে হয় না । যেমন কালামুসারে মনের বিকাশ ও নিরোধ ঘটে । সেইরূপ দেশভেদে মনের বিকাশ ও নিরোধ ঘটয়া থাকে । যে সকল স্থানে অতি উত্তম ভাষা মনের ক্ষুদ্রতা উপস্থিত হয়, যে স্থানে অতি গ্রীষ্ম সে স্থানে মনের অতি চঞ্চল ভাব ঘটয়া থাকে । এই সকল বিবেচনা করিয়া জ্যোতির্বিদগণ যেমন সময় নির্দেশ করিয়াছেন, তুতত্ববিদগণ সেইরূপ স্থানেরও নির্দেশ করিয়াছেন । ঐ সকল সময়ে নির্দিষ্ট স্থানে, নির্দিষ্ট ও অধিকারীভেদে শাস্ত্রোক্ত বিধিতে কার্য করিলে, পৃথিবীভক্তি অবশ্যই সকল লাভ করিবে, ইহাই তাৎপর্য ।

হে মহারাজ ! যে স্থানে সংগুরু লাভ হয়, সেই স্থানটি পূজ্যতম হইতেছে । বাহার মূর্তিতে চরীচরের সমস্তই অন্তর্নিহিত, সেই ভাবব্যঞ্জক ভগবান্ মূর্তি সে স্থানে উপাসনার মৌকার্য্যার্থ স্থাপিত হয়, সেই স্থানটি সর্বতোভাবে পবিত্র হইতেছে । তপস্যা ও বিদ্যা সমন্বিত ব্রাহ্মণগণ যে স্থানে বাস করেন, সে স্থানটি পবিত্র এবং যে যে স্থানে সর্বভাপহারী হরির অর্চনা হয়, সেই স্থানগুলিও সকল কল্যাণের আশ্রয় হইতেছে । ৭।১৪।২৩।

পুরাণে যে সকল নদীগুলিকে গঙ্গাদি সপ্ত পবিত্র সরিৎ বলিয়া কল্পিত করা হইয়াছে, পুষ্করাদি ক্ষেত্র সমূহকেও বাহাতে পবিত্র বলিয়া বর্ণিত হইয়াছে, তন্মিত্র কুরুক্ষেত্র, প্রয়াগ, পুলহাশ্রম, নৈমিসকানন, পম্পা সেতুবন্ধ প্রভাস, কুশহলী, বারানসী, মধুপুরী, বিশ্বসরোবর, নারায়ণ আশ্রম, নন্দাতীর্থ, রামসীতার আশ্রম এবং যে সকল স্থানে ভগবানের মূর্তিসমূহ দিব্যানিধি অর্জিত হইয়া থাকে সেই সকল স্থানই পূজ্যতম বলিয়া বিখ্যাত হইতেছে । ৭।১৪।২৪।২৫।২৬।

হে মহারাজ ! যে সকল ব্যক্তি আপনাদি ও অন্তঃকর্মের কল্যাণ ইচ্ছা করিয়া থাকেন, তাঁহারা নিশ্চয়ই যেন এই সকল স্থান আশ্রয় করেন । মানবগণে প্রচলিত হইয়া এই সকল স্থানে কর্মসম্পাদন করিলে সহস্রকোটি কল্যাণকল লাভ করিয়া থাকেন । কারণ এই সকল স্থানসমূহে মানবের স্বর্গশক্তি বিকাশিত হইয়া থাকে । ৭।১৪।২৭।

হে মহারাজ ! দেখ, কাল ও কর্মের কথা বলিলাম, যে পাত্রের উদ্দেশে এই সকল কার্য্য অহুতান করিতে হইবে তাহা প্রদর্শন কর :—

যে সকল স্বর্গীয় ব্যক্তি উপাসনার প্রকৃত্তর্ক দ্বিগুণ করিতে পারিয়াছেন,

তাহার সকলেই একবাক্যে স্বীকার করিয়াছেন যে, একমাত্র হরিসুর্ভিত্তিই উপাসনার প্রধান পাত্র হইতেছেন। কারণ হরিসুর্ভিতেই এই চরাচর বিশ্বলীলা স্থির হইয়া রহিয়াছে। ৭।১৪।২৮

তাহার প্রমাণ আর অধিক কি দেখাইব; দেখুন রাজন! দেবতাগণের মধ্যে বিষ্ণুই পূজনীয় পাত্র; ঋষিগণের মধ্যেও সেই নারায়ণই পূজ্য; তপস্বীগাদি সমান্বিত ব্যক্তিগণের পক্ষে সেই ভগবানই ধ্যায় ও পূজ্য, সনকাদি ব্রহ্মমন্দন মুনিগণের পক্ষেও সেই হরিসুর্ভিত্তি পূজ্যপাত্র। অধিক আর কি বলিব, তোমার রাজস্বয় যজ্ঞকালে কেবল সেই অচ্যুতই পূজ্য পাত্র বলিয়া সর্বাঙ্গে পূজনার হইয়াছিলেন। ৭।১৪।২৯

হে ধর্মরাজ! সমস্ত জীবাশি সমাকীর্ণ ব্রহ্মাণ্ড কোবরূপী এই যে অসীম মহা রক্ষ দেবিতে পাওয়া যায়; অচ্যুতই সেই মহারক্ষের মূল হইতেছেন। কেনন মূলে জলসিঞ্চন করিলে সমস্ত রক্ষ রসাবিষ্ট হয়, তদ্রূপ একমাত্র ব্রহ্মাণ্ডমূল অচ্যুতের আর্চনা করিলেই, সংসারের সমস্ত জীবাশির পূজা করা বা তৃপ্তিসাধন করা হয়। ৭।১৪।৩০

হে মহারাজ! যদি বল যে হরিকে লোকে কোথায় পাইবে যে পূজা করিবে!! এমন ভাবিও না। এই সংসারে দেবতা, ঋষি, মানব ও তীর্থাগাদি যত দেহ দেখা যায়; এই সকল সৃষ্টদেহরূপী পুরীতে তিনি দেহের অবস্থা ও স্বভাবানুসারে জীবাশি রূপে শয়ন করিয়া আছেন। এই জন্ত তিনি পুরুষ বলিয়া বিখ্যাত হইয়াছেন। ৭।১৪।৩১

হে মহারাজ! অত্রৈক্যভুক্ত পর্য্যন্ত সৃষ্টদেহপুত্রীর অন্তরে তিনি বাহ্যতে যত বিকাশিত, সেই মূর্ত্তিই সংসারে তত অধিক পূজ্য বলিয়া জানিবেন। অর্থাৎ তপস্তা ও সমাধিতে যে প্রাণী যত বিজ্ঞান লাভ করিতে পারিয়াছেন, তাহার চিত্তদর্পণে ভগবানের মূর্ত্তি তত স্পষ্ট প্রতিফলিত হইয়াছে। এই জন্য আত্মতত্ত্বজ্ঞেরাই ভগবান-রূপে সংসারে অধিক পূজ্য, তাহাদের পূজা করিলেই ভগবৎপূজা হইয়া থাকে। ৭।১৪।৩২

হে মহারাজ! আপনার মনে এ সন্দেহ হইতে পারে যে, যদি আত্মজ্ঞানীর পূজা করিলে ভগবৎ পূজা হয়, তবে প্রস্তুতমুদ্রার ও ধাতুময়ী বা অঙ্কিত ভগবান মূর্ত্তির পূজা কেন সংসারে প্রচলিত আছে? সেই সন্দেহ ভঞ্জনার্থে ইহা বুঝিবেনঃ—

মহর্ষিগণ ত্রেতাযুগে মানবগণের অজ্ঞান প্রকাশ দেখিয়া; অজ্ঞান হেতু আত্মার প্রতি অশ্রদ্ধা দর্শন করিয়া, যজ্ঞাদি কার্য দ্বারা ভগবানের কল্পিত মূর্ত্তির পূজা স্থির করিয়া দিয়াছেন। ৭।১৪।৩৩

হে মহারাজ! এ সকল কল্পিত হরিসুর্ভিত্তির আর্চনা করিতে নিষিদ্ধ হইলেও সেই উপাসক যদি জীবৎময়ী হয়, তাহা হইলে তাহার এ মূর্ত্তি উপাসনা হইতে

কোন কল্যাণই লাভ হয় না। কিছু প্রাণী ও একান্ত সেবা সহকারে সর্বজীবে সমদর্শী ও সমজ্ঞানী হইয়া উপাসনা করিলে, মন্দাধিকারীগণ মুক্তি উপাসনা হইতে কিছু কল লাভ করিতে পারে। ৭। ১৪। ৩৪

হে রাজেন্দ্র! শুভ হইতে দেবতা পর্যন্ত দেহপূরীতে ভগবান অন্তর্ধামী আছেন, এ নিয়মে সমস্তই পূজ্য বটে, কিন্তু এ সকল পুঙ্খবের মধ্যে ব্রাহ্মণই সর্বাপেক্ষা পূজনীয়। কারণ ব্রাহ্মণ, ভগবান, জ্ঞান এবং শমাদি সঙ্কল্পে আগমার মনোময় দেহে বেদকে সর্বোত্তোক্তাবে ধারণ করেন। সেই বেদ অয়ং শ্রীহরির ধর্মময়ী মুক্তি হইতেছেন। অতএব সিদ্ধ ব্রাহ্মণের দেহে ভগবান বিশেষ প্রত্যক্ষ করেন। এইজন্য বিজগণ সর্বাপেক্ষা পূজ্য হইতেছেন। ৭। ১৪। ৩৫

হে মহারাজ! জগতে আত্মাশরূপ ও সর্বশবিত্তাকর্ষণকারী ভগবানের মূর্তি রূপী ব্রাহ্মণগণ এজন্য অতুলনীর সহিমা প্রাপ্ত হইয়া পদধূলিতে সংসার পবিত্র করিয়া থাকেন। এই জন্য ত্রিলোকের মধ্যে ব্রাহ্মণই শ্রেষ্ঠ ও সর্বপূজ্য হইতেছেন। ৭। ১৪। ৩৬

ইতি শ্রীভাগবতে সপ্তমস্কন্ধে চতুর্দশাধ্যায়ে

উপেন্দ্রকৃতানুবাদ সমাপ্ত।

ব্যাখ্যা। এই অধ্যায়ের কোন অংশই কঠিন নহে। এইজন্য বিস্তারিত ব্যাখ্যাত হয় নাই। তবে এই অধ্যায়ের প্রথমে জ্ঞানারম্ভ গৃহীগণের উন্নতির উপায় বলিতে আরম্ভ করিয়া অগ্রে গণকরুণাদি অমুষ্ঠান করিয়া, জীবন যাপন করিতে বলিলেন। তাহাতে প্রাণাদি, অতিবী সংকারাদি এবং দেব বিজাদির পূজন বিধি প্রকাশ করিলেন। সেই সকল কার্যকে মানবেরণকে কল্যাণদায়ী বলিয়া কোন সময়ে উহাদের অমুষ্ঠানে বা কোথায় উহাদের আয়োজনে কল্যাণ হয় তাহাও বলিলেন। এক্ষণে উপসংহারে আবার একমাত্র হরি পূজন বা উপাসনাকে শ্রেষ্ঠ বলিলেন। সেই উপাসনাতেও আবার মুক্তি বা উপকরণাদিও আয়োজনও নিবেদন করিয়া সকল প্রাণীকে হরি পূজা-ভাবে করাকেই শ্রেষ্ঠ বলিলেন। সকল প্রাণীর মধ্যে চিত্তবিশুদ্ধি অনুসারে ভগবত্তত্ত্ব বাঁহার অধরে অধিক প্রতিরূপিত তাঁহাকেই সর্বপূজ্য বলিয়া নির্দেশ করিলেন।

এই যে কর্মকরণ ও কর্মামুষ্ঠান না করণরূপী বৈষম্য উক্তি, ইহা অয়ং শ্রীভাগবদেব জ্ঞানারম্ভোক্তিতে এই অধ্যায়ের জয়ত্রিংশতি শ্লোকে দীক্ষাংগা করিলেন। তদ্বারা প্রকাশ হইল যে প্রতিসৃষ্টির সত্যযুগে বাসবগণের মন পূর্ণ জ্ঞানময় থাকে। সকলেই উত্তমাদিকারী, সকলেই আত্মতত্ত্ব বোধে সক্ষম। এই জন্য সে সময়ে সর্বজীবে ভগবৎসম্বাদ-ক্ষুতিই ধ্যানযোগে অমুষ্ঠাব করাই বিধিত হইয়াছিল। ক্রমে কালের পরিবর্তনে

ব্রহ্মার অজ্ঞান বিকাশ আরম্ভ হইলে, মানবের বিজ্ঞানযুক্তি যত আত্মত হইতে থাকিল, ততই আত্মক্ষুতি সকলের আত্মত হইয়া উঠিল । অজ্ঞানে অজ্ঞানের উপাসনা করিয়া কিছু ফল না পাইয়া অশ্রদ্ধাবানু ও সংশয়ান্বিত হইয়া উঠিল । ইহাতে আত্মজ্ঞানীকে বা বিশ্বন্ধকে উৎস অধিকারী ও অজ্ঞানীকে মন্দাধিকারী বলা হইল । মন্দাধিকারীর পক্ষে কোন একটা আশ্রয়ে কেবল মনকে নিশ্চুহ ও বিশুদ্ধ করিবার জন্তই ভগবদ্ব্যুক্তি এমন ভাবে উপাসনার্থে কল্পনা করা হইল যে, এই কল্পিত মূর্তিতে চবাচরাস্বক বিশ্বের সমস্ত ভাবই অঙ্কিত বহিল । এই মূর্তি উপাসনার সহিত সর্বজীবে সমদর্শিত্ব ও সর্বতত্ত্বে অমৃতত্ব দৃষ্টি স্থাপন না করিলে এই উপাসনায় আত্ম-তত্ত্বজ্ঞান ফল লাভ হয় না ।

উত্তমাধিকারীগণ বেদমতী মূর্তিদাবী প্রাণীকে উপাসনা করিয়া উঁহার মদয়ে আত্মাব সাত্ত্বিকী লীলা ও সর্বশক্তিব ও সর্বজ্ঞতাব সংবেশ বোধ করিয়া, ক্রমে আত্ম প্রেমে সমাহিত হইয়া পড়েন । এই সর্ব সাধুগুণান্বিত ও পূর্ণবিশুদ্ধ সিদ্ধ জীবকে ব্রাহ্মণ কহে । ব্রাহ্মণ বলিতে কেহ যেন শূণ্যকব বা পতিত ব্রাহ্মণ জাতিকে এত পূজা বলিয়া না ভাবেন ।

একপক্ষে জীব্যাস উত্তম ও মন্দাধিকারীর কথা বলিলেন । মন্দাধিকারীর পক্ষে মূর্তিই যেমন উপাসনার উপলক্ষ্য, তেমনি দেহ ও কালান্বিত পুরাণ কল্পিত করিয়া দিয়াছেন । আমরা যে সকল নদী, সর্বোবর ও তীর্থাঙ্গি ক্ষেত্র সমূহকে পুরাণ মতে পবিত্র বলিয়া ভাবি ; উঁহারা মন্দাধিকারীর জন্ত পুরাণ কর্তৃক আখ্যাত । একথা এই অধ্যায়ের চতুর্বিংশতি শ্লোকে বলা হইল । কিন্তু উত্তমাধিকারীর পক্ষে দেহ ও কাল এরূপ নহে । উত্তমাধিকারীর পক্ষে পূজ্যমীর বা উপাসনীয় পাত্র যেমন আত্মা ; সেইরূপ দেহব্রহ্মাণ্ডব্যাপী শক্তি ও চৈতন্যব্যাপক অংশ সমূহই গঙ্গাধিনন্দী, পুষ্করাদি ক্ষেত্র, কুরুক্ষেত্রাদি স্থান হইতেছে । একথা যোগশাস্ত্রে বিস্তারে বর্ণিত আছে । বেদের কার্য্যগী কান্দী, আত্মা তথায় বিশ্বেশ্বর ; জ্ঞানবাহিনী শক্তিই গঙ্গা । কঁড়া ও পিঙ্গলা দুই সাধন নাড়ী, তথায় বরুণা ও অসি । এইরূপ প্রাণ-কঁড়া, শিখরী ও সূর্য্যমাধ্যক যোগসাধমার্থ চৈতন্যবাহিনী শক্তির সঙ্গম স্থান, বাহ্য লক্ষ্যের সর্বো ধ্যানস্থল বলিয়া নির্দিষ্ট । দেহের মধ্যে স্থান ও অস্থানই কাল বোধক । কোন স্থানে বসন্তের উদয়, কোন স্থানে হেমন্তের উদয় । কখন চন্দ্রের কিরণ । কখন সূর্য্যের কিরণ । এসমস্ত যোগশাস্ত্রে দেহের অন্তরেই শুভ সময় বলিয়া নির্দিষ্ট আছে । এই, নক্ষত্র, তারকা ও ঋতুসমূহের গতিত যে কার্য্যগুলি মন্দাধিকারীর উপকারী বলা হইয়াছে ; উত্তমাধিকারীগণ স্থান ও অস্থানের স্থান, সেইরূপ শুভ সময় বিষয় করিতে পারেন । জীবাত্মোক্তিতে জীব্যাস কি মন্দ, কি উত্তম এই উক্তকথিত

অধিকারীর পক্ষে যাহা বিধিত তাহাই এই অধ্যায়ে কঠোকে ইঙ্গিত করিলেন ; বুঝিয়া  
হইবে। পরে কৰ্ম্মের শুভাশুভ ফল নির্ণয় করা হইবে।

ইতি শ্রীভাগবতে সপ্তমস্কন্ধে চতুর্দশাধ্যায়ে

উপেন্দ্র কৃত্যধ্যায় বাখ্যা সমাপ্ত।

## অথ পঞ্চদশ অধ্যায়।

•••••

পূর্বকথা সমাপ্ত করিয়া ঐশ্বকদেব রাজা পরীক্ষিতকে সপোদন করিয়া কহিলেন।  
হে মহারাজ ! ধর্ম্মরাজ যুধিষ্ঠিরের সহিত দেবর্ষির পুনর্কার কি কথা হইল ; তাহা  
শ্রবণ করুনঃ—

ঐশ্বর্যদ ধর্ম্মরাজকে গাওঁয়া ধর্ম্ম শ্রবণে পুলকিত দেখিয়া কহিলেন :—দেখুন  
রাজন ! শ্রাদ্ধাদি সকল কাণ্ডে পূর্বের দানাদি দ্বারা সকলপ্রাণীকে তৃপ্ত করিতে  
বসিয়াছি। এতদ্ব্যতীত সর্গপ্রাণী অপেক্ষা ত্রাণদের সর্গাপেক্ষা তৃপ্ত শু পূজা করিতে  
উপদেশ দিয়াছি। উহার মধ্যে কিরূপ ত্রাণদের কিরূপ তৃপ্তি সাধন করা উচিত  
এক্ষণে তাহা বলিতেছি শ্রবণ কর :—

হে মূঢ় ! সংসারে সাধুসম্ভাবনামাত্র চতুর্বিধ ত্রাণ দৃষ্ট হইয়া থাকে ; তন্মধ্যে কতক  
গুলি ব্রহ্মাদি কল্পপর ; কতকগুলি কেবল তপস্যায় এমত নিরন্তর ; কেহ কেহ কেবল  
বেদ পাঠ ও ব্যাখ্যানে উদ্বৃত্ত ; কতকগুলি কেবল আত্মজানবোগে সিদ্ধ হইতে একান্ত  
চেষ্টাবিহীন হইতেছেন। ১। ১। ১৫। ১।

এই সকল ত্রাণের মধ্যে কেবল আত্মজানী ও নিঃসঙ্গকে শিত্ত ও দেবেশমুখ্যে দত্ত  
অব্যাহার করা উচিত ; এরূপ দাতার অন্তে অনন্ত ফল লাভ হইয়া থাকে। যদি  
দেবশিত্ত কাব্যাদিভাষ্যকালে এরূপ ত্রাণের সাক্ষাৎলাভ না হয়, তবে জ্ঞানের  
ভারসম্যগ্ভাৱে প্রত্যেকই উদ্যোগ করিতে পারে। ২। ১। ১৬। ১।

যদি আত্মকারী ও দেবপূজনকারী বিশেষ সাক্ষর এবং প্রমীও করেন ; তথাপি দেব-  
শিত্তকারী হইত উক্ত সাক্ষরভাব হইল ত্রাণের দেবপূজার এবং শিত্তকার্যে তিনটি উত্তম  
জানবাস ত্রাণের ভেদনি করাইবেন। ৩। ১। ১৭। ১। যদি হইল না তিনটি না লাভ হয়, তবে অন্ততঃ

একটিকেও বড় ভোজন করাইবেন। কখন অধিক ভোজন করাইতে পারাশী হইবেন না। ১। ১৫। ২

ব্যাখ্যা। পূর্বে দেশ, কাল ও পাত্র স্থির হইয়াছে। এখন সেই পাত্রগুলির পূজন ও ভোষণ বিধি বলা হইতেছে। পূর্বে ব্রাহ্মণকেই পাত্র স্থির করা হইয়াছে। যে সকল ব্রাহ্মণ জীবিকার অপেক্ষা না করিয়া, কেবল পরমার্থের জন্য নিযুক্ত, তাহাদের জীবিকা সাহায্যার্থে দানশক্তি শাস্ত্র উপদেশ দিয়াছেন। এই সকল ব্রাহ্মণদের মধ্যে আত্মজ্ঞানীকে দান করিলে বা ভোজন করাইলে, তাহার তত্ত্বোপদেশ ও তাহার মহিমায় সংসারীর আনোত্রেক হইয়া থাকে। এইজন্ত এইরূপ দানে অস্ত্র অর্থাৎ বর্গাদির ত্রায় ক্ষয়শীল ফলের অতীত অনন্ত অর্থাৎ অবিনশ্বর মুক্তিকল লাভ কথা বলা হইয়াছে। এ সকল নিয়ম মন্ত্রাধিকারীর পক্ষে বুদ্ধিতে হইবে। কারণ পরিচর্যা ও সাধুসেবা দ্বারা তাহার তুষ্টি উৎপাদন করিয়া, তদুপদেশ লাভের জন্তই তাহাদের একরূপ বিধি স্থির হইয়াছে। বহু ব্রাহ্মণ ভোজনে দোষ কি, তাহা শব্দে বলা হইতেছে।

হে মহারাজ! শাস্ত্র আত্মীয় স্বজনাদি লইয়া বিস্তীর্ণ আহারের ও বহু ব্রাহ্মণকে ভোজন ও দানের ব্যবস্থা কেন অবিরহিত তাহা প্রবণ কর :—

শাস্ত্রের জন্ত একেতো উপযুক্ত স্থানে উপযুক্ত কাল লাভ হওয়া কষ্টকর; তদুপরি পূর্বোক্ত প্রকায়ুক্ত দানের পূজনীয় পাত্র লাভ হওয়া অধিক কষ্টকর। এ অবস্থায় বিস্তীর্ণ দানদি ও স্বজন ভোজনাদির কার্যে শাস্ত্রকারী বাস্তব থাকিলে, তাহার দানেই তাহার মন বাস্তব থাকে, কার্যে প্রকৃত প্রভা উপস্থিত হইতে পারে না। এতদ্ব্যতীত স্বজন পরিভোষণার্থে বহু আয়োজনবৎ প্রয়োজন হওয়াতে, পবিত্র ও নিয়মিত আয়োজনও সম্ভবে না। অতএব একরূপ কার্য করিলে, কর্মীর প্রয়োজন হয়, প্রজাবিহীনে অস্ত্রে কোন ফলই লাভ হয় না। ১। ১। ১৫। ৩

হে রাজন! শাস্ত্র পূজন ও দানাত্মক সংস্কারাদি কার্যে, কিরূপ প্রভা দৃষ্টকাবে কিরূপ আহারীয় দান আবশ্যিক তাহা প্রবণ কর :—

শাস্ত্রাদি কার্যের উপযুক্ত পূর্বোক্ত কাল ও স্থানে প্রবর্তে শাস্ত্র প্রকৃত প্রভা উপস্থিত হইবে। সুমিস্রণের আদর্শীয় প্রকৃতপ্রতিভা দানের জন্ত প্রকৃত করিয়া, প্রকৃত প্রভা উপস্থিত করিয়া, সেই জন্ত পূজনীয় পূজনীয় পাত্র লাভ করেন। এইরূপ দানই কর্মীপক্ষে সর্বকামসাম্পূর্ণকারী ও জগৎ ফলদায়ী হইয়া থাকে। ১। ১। ১৫। ৪



হে মহারাজ ! এরূপ অন্নদান কালে দাতাকে এইভাবে ভাবনা করিতে হয় — সেই ভগবানে নিবেদিত পবিত্র ও মুনিজনের গ্রাহ্য অন্নদাতাব্যক্তি প্রথমে দেবতাগণের উদ্দেশ্যে দান করিবেন ; পরে সকল প্রাণী ও কীটাদির উদ্দেশ্যে দান করিবেন, পরে আত্মীয় ও স্বজনাদিকে দান করিবেন, অবশেষে আপনার আত্মাকে দান করিবেন । দান কালে সেই ব্যক্তি, দেবতা হইতে আপন। পর্য্যন্ত সমস্তই সেই মহাপুরুষময় দর্শন করিবেন ।

ধর্ম্মতত্ত্ববিৎ সাধুগণে কখনই আমিষ বস্ত্র ভোজন করেন না, এইজন্ত হরি নিবেদিত সান্নিধ্যী অন্ন কার্য্যেতে অল্পে কখনই আমিষ স্পৃষ্ট হইবে না । হে মহারাজ ! তামসিক শ্রীকৃষ্ণ বিধি পশুহিংসা ও আমিষ আহারের অপেক্ষা, এই সান্নিধ্যী শ্রীকৃষ্ণে নিবার্য্যিগত অল্পে কৈবল্য হইতে সকল জীবের অধিক প্রীতি লাভ হইয়া থাকে । (দাতার এইরূপ কার্য্যে কল ও অনন্ত হইয়া থাকে । ৭।১৫।৬

ব্যাখ্যা । মম্বাদি স্মৃতিশাস্ত্রে যজ্ঞ, ব্রত, শ্রীকৃষ্ণাদিতে পশুহিংসা করিয়া সেই পশু-মাংসে অতিথীগণের ও উপস্থিত নিমন্ত্রিতগণের তৃপ্তি সাধন করিলে এবং ঐ মাংস দেবপিতৃগণের উদ্দেশ্যে দান করিলে, কৃতী ফল লাভ করিয়া থাকেন । আবার এক স্থলে ‘সকলকেই হিংসারি কার্য্য করিতে স্মৃতি নিষেধ করিয়াছেন । এই বিহিত ও নিষিদ্ধ বিধি প্রকাশ করিবার কারণ এই :—মানবগণের প্রকৃতিভেদে সান্নিধ্য ও তামস বিধি কার্য্য অসম্ভব হয় । যে ব্যক্তি যৌর বিহয়পর ও অজ্ঞান, সর্ব্বদা মদ্যমাংসাদিতে নিরত । তাহার পক্ষে তেমন তর্কে প্রকৃতি অস্বাধিকার জন্তই তামসিক বিধি অর্থাৎ মদ্যমাংসাদি বিহিত করিয়াছেন । বাস্তবিক সে সকল কার্য্যে কেবল অশ্লেষ অশ্লেষ পরিভ্রষ্টার আগমন করে যাত্রী ; সান্নিধ্যতার ব্যতিত সমাধু কল কেহ কখনই লাভ করিতে পারে না । যেমন এক ব্যক্তি যদি যৌর নিষ্ঠুর হয়, তাহাকে বলীভূত করিতে ও তাহাকে নিষ্ঠুরতা হইতে উদ্ধার করিতে হইলে, একেবারে তাহাকে সাধুভাবে আনা যায় না । তাহাকে অনেক উত্তম কার্য্যের সহিত একই নিষ্ঠুরতার প্রসঙ্গ দেখাইলে, তখন উত্তম কার্য্য হেতু জ্ঞান বিকাশ হইলে, ঐ একই নিষ্ঠুরতা স্ক্রিয় হইয়া থাকে । সেইরূপ শাস্ত্রীয় তামস বিধি । যেমন কোন একটী ব্যক্তি দুর্গোৎসবে মেঘমহিষাদি বলি দিয়া ও মৃত্যুশ্রীকৃষ্ণাদিতে আনন্দ করিয়া উত্তম হইল, উৎসব ও অহর্ভোজ হেতু অজ্ঞান উত্তম আয়োজনে তাহার সাধুতার উপস্থিত হইলে তাহার যদি তাহার পূজকর্তাদি মৃত বা বিস্ময়কর হয় এবং সে সময়ে যদি কেহ তাহার নিজের হিংসার প্রসঙ্গ আনয়ন হইয়াছে বা মৃত্যুশ্রীকৃষ্ণাদিতে দেবীর শাস্তি কল করিয়াছে, একজ্ঞ অসম্মত হইয়াই, একথা বলে ; তাহা হইলে সেই

তমৌগুণী ব্যক্তির দেবীপূজায় প্রজ্ঞা থাকিলে, আর সে ভাস্কর্য পূজায় সম্মত হইবে না ।  
কমে সে সাধিক পূজায় দেবীর তুষ্টি আকর্ষণ করিতে চেষ্টা করিবে । এই সকল ব্যক্তি-  
নিক নিয়ম বুঝিয়াই শাস্ত্রকারেরা কেবল কর্মে প্রবৃত্তির জন্ত এবং কমে পবিত্র করি-  
বার জন্ত ভাস্কর্য্যের কার্য্য মন্মাধিকারীর পক্ষে শাস্ত্রে বিহিত করিয়াছেন ।

এস্থলে ধর্ম্মরাজ, জীনারদের মিকটে গৃহস্থের একান্ত কল্যাণ ও নিরুত্তি কিসে  
লাভ হয়, জানিতে ইচ্ছা করায়, কেবল সাধিক কার্য্যেই জীবের সকল সাধন হয়,  
এই কথা পূর্ব্বোক্ত নিয়মে প্রকাশ হইল । হিংসা ও অহিংসা এবং ধর্ম্মাদির সংযোগে  
বহুকার্য্য করণ ও নিঃস্ব হইয়া অমায়ানলক অর্থে অতি সামান্য অসুষ্ঠানে কত প্রভেদ  
তাহাই পরে জীনারদের উক্তিতে প্রকাশ হইবে ।

হে মহারাজ ! যে সকল মানব আপনাপন স্বর্গের সাধিক ধর্ম্মভাব আবিষ্কৃত  
করিতে ইচ্ছা করিবেন, তাঁহারা যেন যথোচিত উপায়ে শরীরের সাহায্যে অর্থাৎ হস্ত  
পদাদিতে আগ্নিশীড়ন একেবারে ত্যাগ করেন ; বাক্যের অর্থাৎ তীরকারাদির  
সাহায্যেও আগ্নিশীড়ন একেবারে ত্যাগ করেন ; এমন কি মনেও যেন আগ্নিশীড়-  
নের কল্পনা করুন না করেন । এইরূপে শীড়নমোক্ষ বা হিংসামোক্ষ হইতে নিবৃত্ত  
হইলে কে ধর্ম্ম লাভ হয় ; তাহা অপেক্ষ মানবগণের সাধিক ধর্ম্ম আর নাই । ৭। ১৪। ৬

হে মহারাজ ! তাঁহারা যথার্থ জানিবোগে যজ্ঞের প্রকৃত ও উন্নত তাৎপর্য্য বোধ  
করিয়াছেন ; তাঁহারা একেবারে কর্ম্মময় ও প্রবাস্য হিংসাক্রিয়াক্ত বজ্রাসুষ্ঠানে নিমগ্ন  
হইয়া থাকেন । তাঁহারা কেবল আত্মসংযমনের জন্ত বসনবিহারি ও পূর্ব্বোক্ত সাধিক  
যজ্ঞের অসুষ্ঠান করিয়া, স্বর্গের জ্ঞান অগ্নি প্রদীপ্ত করিয়া, তাহাতে অজ্ঞানকে অর্থাৎ  
কর্ম্মময় বজ্রাদিকে হবন করেন । ( অর্থাৎ কার্য্যকালে যে সকল জ্ঞান ব্যক্তহারা হইয়া-  
ছিল, তাহার প্রকৃত তাৎপর্য্য ও উপকারিতা জানে অনুভব করিয়া, আত্মজানী করেন ।  
তাহাই তাৎপর্য্য । ) ৭। ১৫। ৭

হে মহারাজ ! তাঁহারা প্রবাস্য বজ্র হইতে কমে জ্ঞানধারণ না করিয়া গেবে  
হিংসাদি কার্য্যে চিরদিনক লাভ ও উন্নত হইয়া অসুষ্ঠান হইয়া ; সেই সকল তমৌ-  
গুণী অসুষ্ঠানকে দেখিয়া সকল প্রাণীই অসুষ্ঠান হইয়া ; তাহাকে কেবলমাত্র হস্তা-  
কারী বলিয়া আগ্নিশীড়নবিষয় বোধ করে । সাধিক বজ্রকালে তাহার পদবৃত্তি না  
হইয়া অজ্ঞান ও অসুষ্ঠান হইয়া তার ক্রুরবৃত্তির প্রকাশ হইয়া থাকে ।  
( অসুষ্ঠানবিশীর্ণ কর্ম্মে কখন সাধিকতা উপস্থিত হইতে পারে না, অসুষ্ঠান বজ্রের অপবিত্র-  
ভাব সৃষ্টির সম্ভবিত হয় না, এই কথাই এখানে বলা হইল । ) ৭। ১৬। ৮

হে মহাবাহু ! এই কল্যাণি বলিতেছি যে - যে ব্যক্তি বর্ণার্থ ধর্ম এবং হইতেছেন তিনি বৈরাগ্যের লীলাবাসি অসংখ্য বজ্রাদি সমস্ত কাহা সম্পাদন করিবেন । এ অমায়াম লক্ষ উপায়ে, বিদ্যা বিদ্যা, মৈত্রিকিক ও নিত্যক্রিয়া, গুরুহীনেতে সম্পাদন করিবেন ।

१ / ५० / ७

কর্মকাণ্ড। হিংসাকর্মবিরোধীম অথচ বহুঅমের আনন্দপ্রণা পাকায়, বটীকরিয়া, কাঁচা  
করিলে কি মধুকাঁচ উপস্থিত হয় না? এই সময়েই মীমাংসার্থে এই শ্লোকে জীয়ারদ  
কহিলেন। তাহার তাৎপর্য এই :—বহুপরিমানে অর্থ-অর্থ্যম করিয়া, ক্রি ক্রি দান  
ও বজাতি কার্য করিলে সেই কার্যে তমোহুণী অপেক্ষা কিছু উত্তম প্রকৃতি হয়।  
তাহাতে কর্মে নিষ্ঠা ও সত্বম ফলে ইচ্ছা হয়; এক্ষণে কার্যে নিকাম লজ্জা উপস্থিত  
হয় না, বহুসংখ্যক ও অসুষ্ঠানই মন থাকে। এক্ষণে কর্মকে রাজসভার কর্ম  
করে। ইহাতে সন্তোষ ও বল বৃদ্ধি হয়; বর্গকলাদিতে মনে মনে আশা জন্মায়।  
কিন্তু নীবারদি পণ্ডিত মান্যের আদর্শ হির করিতে কোন আশ্রম নাই। তাহাতে  
যেহেতু অসুষ্ঠান হয়, তাহাতে নিঃস্বকুলী নিকাম লজ্জা নিঃস্বকুলী উপস্থিত হয়। বিশেষতঃ  
এক্সণ সন্তোষ বৃদ্ধি না হইলে ধর্মীর ও ঐশ্বর্যমণ্ডীর গৃহে প্রকৃত সাধুধর্ম করেন না।  
লজ্জার আধিক্য জন্মাইবার জন্যই কর্মসুষ্ঠান। এই অবস্থানে ও নিঃস্বকুলী  
কার্যসুষ্ঠানে লজ্জার কিছুই অহংকার হয় না। বরং বাহ্যিকিছু আশ্রয়ানি থাকে  
তাহাও সন্তোষইরা যায়। বিদুরের গৃহে ভগবানের কণা ভগবৎ তাহার দৃষ্টান্ত  
হয়। শাস্ত্রকারেরা কেবল শাস্ত্রাতিরিক্তহেতু মনের পবিত্রতাসাধন করিতেই এইরূপ  
সাধিক কর্মসুষ্ঠানের বিধি শাস্ত্রে প্রকাশ করিয়াছেন। পরে অধর্ম কোন গুলি, তাহার  
পরিচয় শাস্ত্র প্রকাশ হইবে।

• 2011年12月11日

[illegible]

‘হে মহারাজা! যে সকল অসুস্থতা করিলে আশনার বাতাবিক্রমেরে আমি হয়, এক্ষণে অসুস্থতাবিধিকে বিধর্ম্য করো। নিজ ইষ্টদেবতা বা নিজ সাম্প্রদায়িক গুরু ব্যতীত অন্যরূপে ক্রোধান্বিত হইলে তাবের নাম পরমর্ষ। হাডিক পাবণগণ যে হৃদয়বিক নিরাস আত্মকৃত্রিম ভাষ্য জেড়িত থাকে; তাহাদের সেই পুণ

জ্ঞান ও বেচ্ছাচার অমিত ভাষের নাম উপকর্ম । সাহারা আপনাদের বাবছারের  
ও ইচ্ছার সার্থকার্থে ধর্মশাস্ত্রের বিহিত অঙ্গতির বিস্তারিত কল্পনা করিয়া  
আত্মভুতি ও বেচ্ছাচারপর হইত; সেই কল্পিত ধর্মশাস্ত্রকে হলাদ্বন্দ্ব কহে ।  
এতদাতীত ধর্মশাস্ত্রে বা বেদবিধিতে বাহ্য কখন বিহিত হইত নাই, এমন দূরত প্রণালী  
উদ্ভাবন করিয়া আপনাদের বেচ্ছাচার পূর্ণ করিতে যে ভাব প্রকাশ হয়, তাহাকে  
আভাস ধর্ম কহে । এই যে কয়টি অধর্মশাস্ত্র কবি কহিয়াছেন, ইহা কোন আশ্রমীর  
পক্ষেই বিহিত নহে । ৭ । ১৪ । ১১

ব্যাখ্যা। যে সকল অমুর্তান করিলে গৃহী, বানধী, ব্রহ্মচারী ও সন্ন্যাসীর প্রকৃত-  
সাধুস্বভাব বা সাধ্বিকভাব প্রকাশ হয় তাহাকে প্রকৃত ও শাস্ত্রবিহিত ধর্ম্ম কহে।  
এতদ্ব্যতীত যে সকল উপায় অসাধু বলিয়া অর্থাৎ ধর্ম্মভাৱে অমুর্তীত হয়, তাহাকে  
অধর্ম্ম কহে। তাহাদের অমুর্তানে অমঙ্গলই সাধিত হইয়া থাকে, পরিণামে ঘোর  
অজ্ঞান ও অহংকার উপস্থিত হয়। এই সকল অধর্ম্মযুক্তির মধ্যে প্রধানতঃ  
পাঁচটির নাম জীনার্দোক্তিকে এখানে প্রকাশ হইল।

নিজ সম্প্রদায়ের আচার্য ও গুরু শিষ্যগণকে বিশেষ জানেন, কাহার কিসক  
 তাব বা প্রকৃতি কি তাহাও জানেন। তমো রজো ও সন্ধাদি প্রকৃতি অনুসারে তিনি  
 শিষ্যগণকে ধর্ম্যামুষ্ঠান শিক্ষা দেন। তাহাতে শিষ্যগণের কল্যাণ ও সম্বর্তন  
 বিকাশিতই হইয়া থাকে। কিন্তু তমোগুণী ব্যক্তি সাধনবলে বহিঃসত্ত্বগুণী না হইয়া  
 নিজের আচার্য্যব্যতীত অপরের নিকট হইতে নিজের তমোগুণ থাকিতেও সাধিক  
 প্রকৃতির অনুষ্ঠান নিজে অভ্যাস করে, তাহা হইলে তাহার মনের বিশুদ্ধি কঠিতে  
 পারে না। যেমন কৃষ্ণ বর্ণে শ্বেত মিশাইলে কৃষ্ণকে কখন শ্বেতীকরণ যায় না।  
 যেমন জল দিয়া বস্তুর উপরে পতিত মলিনতা ধৌত করিয়া, পরে শ্বেত দ্বাখাইলে  
 তবে সে বস্তুর শ্বেত দেখায়, তজ্জপী সাধন বলে প্রথমে তামস কাবিশাল করিবার জন্য  
 আচার্য্য যে সকল উপায় শিক্ষা দেন, তাহা অভ্যাস দ্বারা কৃতী হইয়া, পরে যথেষ্ট  
 অধিকারী হইয়া তাহা অনুষ্ঠান করা উচিত। এইমত রামায়ণে কথিত আছে যে,  
 একজন শূদ্র ভগতা, কঠিনাঙ্গুল বলিয়া, রাবরাজ্যে ধর্মোদ্ধার হওনকে ইচ্ছন  
 ও অকালমৃত্যু উপস্থিত হইয়াছিল। বহিও এই উদ্যোগ্যানের অধ্যাক্ষ ভীষণী অতি  
 সুন্দর। তথাপি লৌকিক অর্থে ইহা বেশ বুঝান হইয়াছে, সম্ভাবিতরী, উদ্যোগিকারীর  
 অনুষ্ঠান গ্রহণ করিলে সমাজের ও রাষ্ট্রের শুদ্ধি থাকে। তাহাতে রাজ্যশাসন  
 সুবাদ। ফল এই, সেস্রাচারী প্রজাব জীবিকা চেষ্টায় ত্রিপুর যাই, সকলে

রোপণকারীকে হুকুমকৃত। তাহার দৃষ্টান্ত এইঃ—সমাজে যেমন কোন সামান্য তৃত্য আহার প্রভৃকে না, সামান্য প্রভুর জন্য পরিচ্ছাদনবিধিধারণ করিয়া, তাহার ভাটকা বাকী ও প্রভুর বহুগণের সহিত সম্মানাপ করিতে চায়, তাহা হইলে সেই প্রভুগণকে আপন সমাজে যেমন সম্মানের স্থানি ঘটে, যেচ্ছাচার ঘটে, সেই যেচ্ছাচারে সেই তৃত্য ও সকলের অঙ্গকেই দইয়া আপনাত অকল্যাণ ঘটায়, এবং তাহার সহিত যেসম্মানী ব্যক্তি ছিলিবেন, তাহার ও সম্মান হানি হইবে এবং নীচবক্তির দোক তাহাতে সংক্রামিত হইবে। এই নিয়মে তমো প্রকৃতির ও সামাজিক প্রকৃতির মিলনে যেমন ঘোর সমাজবিপ্লব ঘটে, সেইরূপ অনধিকারী হইয়া উচ্চাধিকারীর অমুষ্ঠান অবলম্বন করিলে, সে অমুষ্ঠানে কোন ফল পায় না, ফল না পাইলে তাহার লজ্জা হয় না, অঙ্গকে অমুষ্ঠানে সন্মের বিগৃহীত দূরে থাক, অজানই দৃষ্টীভূত হয়। এমন কি কোন কোন অমুষ্ঠানে প্রভুরাধনাধি অন্ত্যাস করিতে বাইয়া জীবন নষ্ট হয়। এতদ্ব্যতীত দৃষ্ট ও নীচ ব্যক্তি অনধিকারী হইয়া সাধারণ ধারণ করিলে তাহার সম্প্রদায়ের মধ্যে কিছু সম্মান ও প্রভু হইলে সেই দলভুক্ত ব্যক্তিগণ ব্রাহ্মণাদি উচ্চ অধিকারীর সম্মান করে না। ভান সাধুলক্ষণ ধারণ করিলে নিজ সম্প্রদায়ে সম্মান হয়, ইহা বুঝিয়া সকলেই তাহা অমুষ্ঠান করে, ইহাতে সাধুলক্ষণের ফল ও কার্য লোপ হয় এবং উচ্চাধিকারীর সহিত তাহাদের বিরোধ ঘটে। সেই বিরোধে ধর্মবিপ্লব ঘটয়া উঠে। ইহাতে প্রচার ঐহিক ও পারলৌকিক উভয় অশান্তি ঘটয়া থাকে। সেই ঘোর যেচ্ছাচার, অজ্ঞান ও পাপ দৃষ্টীভূত হইয়া যায়। এই জন্য বিধর্ম অর্থাৎ বে কার্য করিলে আপনাত প্রকৃতির বিপরীত ঘটনা হয়, তাহা ধারণ করা কর্তব্য নহে। এই জন্য পরধর্ম অর্থাৎ অজ্ঞাতকুলশীল ও হীন সম্প্রদায়ী কোন লোকের নিকটে ধর্মশিক্ষা করা একান্ত বিরুদ্ধ।

এতদ্ব্যতীত সামাজিক পাবলগণ যে যেচ্ছাচার নিয়মকে ধর্ম বলিয়া অমুষ্ঠান করে, তাহাকে উপধর্ম কহে, তাহা অমুষ্ঠানেও এরূপ অকল্যাণ ঘটে। প্রতি দৃষ্টি ও ঐহিকগণের অমুদোষিত বিধিকে বাহারা স্বীকার বা সম্মান করে না, তাহাদের সামাজিক ও পাবলগ কহে। সেই পাবলগণ আহার বিহারাদিতে উপযুক্ত ব্যক্তিগণের অঙ্গ কতকগুলি আপাততঃ মনোহর বুদ্ধিধারা প্রাবিষ্টের কল্পনা করিয়া ঘোর অহংভাবপন্ন থাকে। তাহাদের বুদ্ধি বা অমুষ্ঠান অকল্যাণ করিলে, অঙ্গে ঘোর অজানী হইতে হয়। আর কতকগুলি যেচ্ছাচারী নিজের বিদ্যা ও বুদ্ধি জৌললে আপনাদের যেচ্ছাচার মতকে সমর্থন করিবার জন্য শাস্ত্রের অপরাধ কল্পনা করিয়া বে নিরদ প্রচার করে, তাহাকে লেধর্ম কহে। যেমন শাস্ত্রে আছে প্রাণকে বিক্রয় গোদান করা কর্তব্য, প্রাণে দশাবর প্রাণ জোজ্ঞ করান উচিত। গোমায়স জোজী যেচ্ছাচারীগণ গোদান শাস্ত্রের

যুক্তিতে অর্থ দেখাইলেন :—অল্পশি মুরিয়া কল পুন্সাদি দানের স্থায় যখন গৌরীবা-  
দিকে দেওয়া যায় না, তখন গো শব্দে এতল গোমাংসদান বুঝায় । দশাবর শব্দে দশটি  
শ্রেষ্ঠ ভাণ্ডান ; কিন্তু এ সকল বেচ্ছাচারী ব্যক্তি তাঁহার অর্থ :—দশ অবর অর্থাৎ নিকট  
ব্রাহ্মণ এইরূপ যুক্তি হির করে । এরূপ শাস্ত্রের প্রমার্থ সংযুক্ত বেচ্ছাচারি মিরমের বশ-  
বর্তী হইয়া চলিলে অতলাণ ঘটয়া থাকে । এতদ্বিষয় আর এক বোর বেচ্ছাচারী  
আছে; তাহার আপনাদের মনের যুক্তিতে বাহাতে ঐহিক সুখে আহার বিহারাদিতে  
উন্নত ও বাধীন থাকিতে পারে, এইজন্ত শ্রুতি ও স্মৃতির অসম্মান করে । অর্থাৎ  
পুরবধুকে সাজাইয়া পথে পথে লইয়া বিহার করিলে অধিক আনন্দ, বড় ও বাধীন  
মৈথুনে অধিক সুখ হয় ; উচ্চের সম্মান না করিয়া আচঞ্চাল সন্ন্যাস হইলে নীচরাতির  
অন্নষ্ঠানেও কেহ কাহারো দোষী ও উন্নত বলিতে পারে না । এরূপ ভাবধারণেও স্থণী  
হওয়া যায়, এই সকল নিয়ম শাস্ত্র বিরুদ্ধ এইজন্ত এইরূপ বেচ্ছাচারীগণে নিন্দাযুক্তি  
দ্বারা এইরূপ বেচ্ছাচারের প্রণয় দিয়া, সকলের অমঙ্গল সাধন করে । এইজন্য এই  
নিয়মকে ধর্ম্মভাঙ্গন কহে । বতগুলি অধর্ম্ম শাখা আছে তন্মধ্যে এই শীচলী অত্যন্ত  
হানিকর ; এইজন্য জিনারদ ইহাদের একান্ত পরিহার করিতে উপদেশ দিলেন ।

হে ধর্ম্মরাজ ! ধর্ম্ম বাহাকে বলি, তাহা প্রত্যেকের স্বভাবের সহিত একীভূত,  
অতএব তাহা অন্নষ্ঠানে কখন কাহারো অনিষ্ট হইতে পারে না । ৭ । ১৫ । ১২

হে মহারাজ ! ধার্ম্মিক ব্যক্তির কতসুখ তাহা প্রবণ করুন :—ধার্ম্মিক ব্যক্তি  
নির্জন হইলেও তাহার মনের কিছু প্রয়োজন হয় না, কারণ ধর্ম্মের সংসারে কাম  
উপাসনাদির আবল্য নাই বলিয়া সেই নির্জন অথচ ধার্ম্মিক গৃহীকে, আত্মীয় পরিজন  
কেই অনাধর করে না । অধিকন্তু ধার্ম্মিক অথচ নিকটে ধর্ম্মিক মহানন্দিত্ত নাম  
একস্থানে থাকেন । দৈবই তাঁহাকে প্রতিপালন করেন । অতএব মহারাজ, হে অমঙ্গল  
কোন চেতীর অপেক্ষা থাকে না, নিজামকে নিজেই সকলের সম্মানিত ও পূজ্য হইয়া  
থাকা যায়, কি ইহ ও পরলোকে পরমামলে উন্নত থাকা যায়, এমন ধার্ম্মিক, চির  
সন্তুষ্ট, নিন্দারী ও আত্মজানীগণের বত সুখ, —যে ব্যক্তি বোরভানী ও অজানী, সন্ন্যাস  
বিষয় ভোগের জন্ত অর্থাজনের চেতীর বুদ্ধিকে দশদিকে বাধিত করে, সকল কাম ও  
লোভে উন্নত থাকে, ধার্ম্মিক ব্যক্তির ভ্রামনে ব্যক্তির সুখ ভোগার ৭ । ১৫ । ১৩

হে মহারাজ ! যেমন চরণে পাতুকা থাকিলে গমনকারী ব্যক্তির শব্দে শবিন্দ্যে  
কটক বা প্রস্তরাদি থাকিলেও কোন কষ্ট দিতে পারে না ; সেইরূপ বাহির মন সন্ন্যাস  
সন্তুষ্ট থাকে, সংসারে কখনিকোই তাহার কলাপ বিরাজ করে । ৭ । ১৫ । ১৪

আরো দেখুন রাজন। সঞ্চারিত ব্যক্তিকে বাহ্য কিছুতেই, এমন কি একগুণে বারিত্তেও তৃপ্ত করা যায়; কিন্তু অসঙ্ঘট ব্যক্তি উপস্থিত ও বিজ্ঞান অধ্যয়ন লোভে ব্যতিব্যস্ত হইয়া ক্রমে ক্রমেব জায় আড়ন সহ্য করিয়াও উচ্ছিন্ন লাভের স্বরূপে সন্ত ব্রাহ্ম হইয়া থাকে।

অধিক আর কি বলিব। মহাপণ্ডিত ও মহাবিশ্বী বিদ্যাও যদি অসঙ্ঘট হইলেন, কাম লোকান্তরিতে আশনার মনকে ধাবিত করেন, তাহা হইলে বিরহপরবশে তাঁহার ইচ্ছাদি উদ্ভূত হওয়াতে, মন তাঁহার বিষয়াশক্ত হয়, সেই আশক্তি হেতু তাঁহার জ্ঞানও আত্মত হইয়া থাকে। জ্ঞান আত্মত হইলে ক্রমে ক্রমে তাঁহার ব্রহ্মণ্যভেদ হয়; বিদ্যা, তপস্বী, ও বশঃ ও কয় হইয়া যায়। ৭। ১৫। ১৬

হে মহারাজ! এমন যে দুর্দান্ত কামচেষ্টা, ইহা ক্ষুধা ও তৃষ্ণাকালে শান্ত ভাব অবলম্বন করে। এমন যে দুর্দমনীয়, ক্রোধ, তাহাও তাহার কার্য্যরূপ হিংসাদি গের হইলে শমিত-হয়, কিন্তু অসঙ্ঘটিত লোকী ব্যক্তি আত্ম সমস্ত সংসারের স্বরূপ জ্ঞান করিলেও চিত্তের তুষ্টি লাভ করিতে পারে না। দেখুন মহারাজ! এমন অনেক লোক দেখা গিয়াছে যে, তাঁহার সর্বসংসারবেতা ও বহুদর্শী পণ্ডিত ও মহা মহা সভায় বরণীয় বটেন, কিন্তু এত বিদ্যা ও গুণ থাকিতেও লোক পরবশে একমাত্র চিত্তের অসঙ্ঘটি উপস্থিত হওয়াতে, তাঁহাদের উন্নতি হয় নাই, অধোগতি লাভ হইয়াছিল। ৭। ১৫। ১৬

হে মহারাজ! আশক্তচিত্ত সংসারীর কামাদিতে অন্তরঙ্গ থাকিলে, ক্রমে যে রূপ দুর্গতি হয়, তাহা আমি বর্ণনা করিলাম। গৃহী ব্যক্তি এক্ষণে কি উপায়ে ঐ কামাদিকে জয় করিয়া উন্নতিলাভ করিতে পারে তাহা বলণ কর :—

সদা সঙ্ঘটচিত্ত হইয়া কখন কোন কামনা বা সংকল্প মনে না রাখিলে কামতাব বা কর্মোচ্ছাদি প্রকাশ হয় না। কর্মোচ্ছাদি ও আশঙ্কিত না থাকিলে ক্রোধ আপনাই প্রকাশ হইতে পারে না। সাংসারিক ভোগবিষয়ে অকর্ষ দর্শন করিতে থাকিলে আপনাই লোক কর প্রাপ্ত হয়; অকর্ষ তত্ত্বানুসন্ধান করিতে করিতে চিত্তকে বত জ্ঞানহর করা যায়, ততই অজ্ঞানভক্ত সাংসারিক ভয় ভয় হইয়া থাকে। কোনটী নিজ কোনটী অমিত্য, এইরূপ চিন্তা করিতে করিতে ভয় হইতে গৃহীর শোক ও মোহ অপমীয় হইয়া যায়। সাধুগণের সমস্ত কোণকে বন্ধই অকর্ষিত করিয়া বসিয়া দিহ হয়; গৃহীর ভয় হইতে বস্ত্র সর্বাং অজ্ঞান ভয়ই বন্ধ হইয়া থাকে। জগৎ বিসর্জিত সম ও বিশ্বজ্ঞানের এবং তাহা ব্রহ্মের স্বরূপ তত্ত্বের উপায় নির্ভরগার্থ আত্মীয়াদিত্ত কষ্টিক কামোচ্ছাদি পরমার্থ মোহের একান্ত বিসর্জনা হইতেছে। গৃহী ব্যক্তি ঐ সকলের মতে ও কামোচ্ছাদি উদাসীন এবং মৌন থাকিয়া ঐ সকল নিপদ



হইতে আপনাকে সাবধানে বাধিবে। কাযান্বিত এইরূপে আমিহা উপস্থিত হইলে  
অপর প্রণীত প্রতিবেদন একেবারে ক্ষয় হইয়া বাইবে : সর্বত্রই সমদর্শন উপস্থিত  
হইবে। (এইরূপ সর্বকল্যাণময় অবস্থা বধন জীবের উপস্থিত হইবে, তখন তাঁহার  
সকল বিষয় ক্ষয় হইতে আরম্ভ হইবে।) যে সকল হিংস্রপ্রাণী মানব দেশেই  
হিংসা করে, তাহাদের রূপা ও সদ্ব্যভাব দেখাইয়া আত্মশুদ্ধি করিবে।  
দৈব হইতে যে সকল বিপদ উপস্থিত হয়, তাহা হিংস্র ও সর্বাধিক জয় করিবে। দেহ  
থাকিতে ব্যাধি প্রভৃতি প্রকাশ হইবার সম্ভাবনা থাকে, যোগবীর্যে ব্যাধি প্রভৃতি  
জয় করিবে এবং মিত্রা, আলভাদি অজ্ঞানের প্রকাশক, এইরূপ সমস্ত জয়লাভ ও সর্বাধিক  
আশার উদ্দেশ্যে ক্ষয় করা উচিত। সমস্তের আচরণে রাজস ও তামস গুণকে  
জয় করিবে; উপশমের ক্ষমতায় সেই সমস্ত গুণকেও জয় করিবে। হে মহারাজ।  
এই যে এতগুলি জয় করিতে উপদেশ দিলাম; গৃহীতাজির একান্ত গুরুত্বাক্তি রূপী  
আদিশক্তি যদি থাকে, তাহা হইলে জ্বায় সেই শক্তি সাহায্যে তিনি এই সকল জয়  
করিতে সক্ষম হইতে পারবেন। ৭। ১৫। ১৭। ১৮। ১৯

বাখ্যা। গৃহসংসারে থাকিয়া কেহ বন্ধ হয়, কেহ মুক্ত হয়, একথা জিনারদ  
কেন বলিলেন, তাহাই এই কয় শ্লোকে তাঁহার উক্তিভে প্রকাশ হইল। ব্রহ্মচর্য,  
বাণপ্রস্থ ও সন্ন্যাসে আশক্তিই পতনের কারণ এবং অশাশক্তিই উন্নতির কারণ, সেই-  
রূপ গৃহাশ্রমেও আশক্তিই পতনের কারণ এবং অশাশক্তিই উন্নতির কারণ। এহলে  
এই সন্দেহ হইতে পারে যে :- অশাশ্রম আশ্রমে ভোগ্য নিবন্ধ, কাহেই আশক্তি  
সহজে ক্ষয় হইতে থাকে। কিন্তু গৃহে ভোগ্য পূর্ণ, অশ্রম সঙ্কুলে হুতের জায়গৃহে এত  
ভোগ থাকিতে মানবের কোমল মন আশ্রিত হইতেই পারে। সেই আশক্তি ক্ষয় হই-  
বার উপায় কি? তাহা প্রকাশ করিতে জিনারদ কহিলেন :- ভোগে সন্তুষ্ট ও অস-  
ন্তুষ্ট হইবন্ধ ও মোক্ষের কারণ। যথাক্রমে যে গৃহী চিত্তকে সন্তুষ্ট রাখিয়া পূর্ণোক্ত  
ধর্মোপার্জন করিয়া কহিতে পারে, সেই ব্যক্তিই মুক্ত হয়। আর যে ব্যক্তি বর্জ্যভোগ্য  
লাভে সন্তুষ্ট না হইয়া নিজ বৃত্তম-ভোগে প্রয়াস কবে, সেই ব্যক্তিই বন্ধ হয়। কেবল  
উপস্থিত সমস্তীয় কামে ও অধিকা অর্থাৎ রসাবিবনজ্ঞ কামেই গৃহীর মন আশ্রিত অস-  
রত হয়। এ হই কামকে জয় করিয়া সন্তুষ্ট থাকিতে পারিলে, আর অসন্তুষ্ট থাকিতে  
পারে না। এই অসন্তুষ্ট কেবল যে অজ্ঞানীর অসহিতকারী তাহা নহে; জানী ও  
সিদ্ধ ব্যক্তির সিদ্ধিও ক্ষয় হইয়া থাকে। 'হে পূর্ণ বোধবশোক পর্যন্ত উপদেশ



দিয়া জিনারদ গৃহীর অশক্তি দ্বিগু উপস্থিত হয় তাহাই বস্তুদ্বয় শ্লোক হইতে বর্ণনা করিতে আরম্ভ করিলেন ।

উপস্থিত বিপদ, সন্দেহ, লাভ ও হানিতে উদ্বিগ্ন না হইয়া, ধৈর্য্য অবলম্বন করার নাম অসংকল্প । এই ভাবধারণ করিয়া থাকিলে ; অর্থাৎ বিপদ আসিবার পূর্বে ও উপস্থিত হইলে নিরুৎসাহ হইয়া লোকে অধীর না হইয়া, ধৈর্য্য অবলম্বন পূর্বক তৎপ্রতিকারের চেষ্টা ; সাঙ্গুদ উপস্থিত হইলে পূর্বোক্ত বিষয়ে সকল প্রাণীকে ভোগ করাইয়া নিজে ভোগ করা এবং সন্দেহ দূর হইলে তৎক্ষণ আত্মনা হওয়া ; লাভে উদ্বিগ্ন হইয়া কতক দূরিতা এবং ক্ষতি হইলে একেবারে বৃদ্ধি হারাইয়া অধীর না হওয়াই মনের সংকল্প বা আশক্তি ত্যাগের কারণ । সদাভূত ব্যক্তি এই সকল ভাবধারণ করিতে পারেন । এইরূপ সংকল্পভাগী হইলে কামনারীজ মনে নূতন অঙ্গুর প্রকাশ করিতে পারে না । কামের অপূরণেই ক্রোধের উদয়, অতএব কাম-চেষ্টা নষ্ট হইলে আর ক্রোধ প্রকাশ হয় না । সকাম ভোগ অনিত্য, কেবল আত্ম-তত্ত্বই নিত্য, এরূপ নিত্যানিত্য বোধ হইলে, ভোগে কখনই লোক প্রকাশ হয় না । অন্ধকারের ভায় যেখানে অজ্ঞান সেই স্থানেই ভয় ; অর্থাৎ পাপ করিলাম কি পুণ্য করিলাম, বাধি, জন্ম, মরা হইতে উদ্ধার পাইব কি না, এই ভয় সর্বদা লোকের মনে আগুরুক থাকে । যখন তত্ত্বজ্ঞান উপস্থিত হয়, তখন সকল ভাগ্য ঘটনা বৃত্তিতে পারিলে আর ভয় থাকে না । এইরূপে অষ্টাদশ শ্লোকাবধি নিজের চেষ্টায় আধ্যাত্মিক অকলাপ ক্রমের উপায় জিনারদ প্রকাশ করিলেন । পরে বাহ্য বিপদ হইতে উদ্ধার পাইবার উপায় বলিতেছেন ।

লোকে এরূপ সফলকারী হইয়া সদা সন্তুষ্টচিত্ত ও আশক্তিশূদ্ধ হইলে, তত্ত্বজ্ঞানের সহিত আর একটি শক্তি তাঁহার হৃদয়ে প্রকাশ হয় । সেই শক্তিবলে তাঁহার সর্বজীবে সমদৃষ্টি হয় । সেই সমদৃষ্টি ও সর্বভূতে আত্মপ্রত্যক্ষকালে তাঁহার হৃদয় হইতে এমন একটি ভাবের প্রকাশ হয়, তৎক্ষণেই যেমন সকলে সন্তুষ্ট হয়, তৎক্ষণ সেই ভাব-বশে সকল প্রাণীই সেই সদুপায়ের বশীভূত হইয়া থাকে । ঐ ভাবটীর নাম কৃপা । উহার ক্রমভাৱ ব্যক্তি সর্বাশক্তিতে ব্যক্তির সমুখে হিংসাত্যাগ করিয়া, তাহার বশীভূত হইয়া থাকে । অতএব প্রজাব উপস্থিত হইলে কোন প্রাণী হইতেই বাহ্যে সন্তুষ্টচিত্ত গৃহীর ভয়-রহিত না হইবে, এইপীড়া ও সন্তাপাদিকে বৈদবজ্য কহে । গৃহীব্যক্তি ধৈর্য্যবলে ও সদাধিবলে শত্রুরের-এমন-সফলকরতা অতিক্রম করিতে পারেন, তাহাতে বৈদবজ্য শান্ত হয় । যেমন গৃহের উপরে বিদ্যুৎ আকর্ষণের পাণ্ডুর কোন তত্ত্ব বা দণ্ড রাখিলে বজ্রপাত হইবার ভয় বিচারণ হয় ; তৎক্ষণে সন্ধানিকালে দেখ হইতে বিদ্যুৎজিহ্বা এত প্রবল হয় যে, তাহার ক্রমভাৱ বজ্রপাত আকর্ষিত ও শক্তি হয় ;

সিদ্ধের দেখে বা সিদ্ধস্থানে পতিত হয় না । এই হেতু সমাজে লৌকিক প্রবাদ আছে যে মহাপাপী না হইলে বজ্রাঘাতে মৃত হয় না ।

এতদ্ব্যতীত বায়ু, শিথ ও কক্ষের গতির বিকৃতি উপস্থিত হইলে, স্কুসদেহে ব্যাধি উপস্থিত হয় । প্রাণায়াম ও যোগবলে ঐ গতি নিয়মিত রাখিতে পারিলে আর ব্যাধি উপস্থিত হইতে পারে না । এখানে গৃহীর পক্ষে সঙ্ক্রাবন্দনাদি ও নিত্যশ্রমাদি এবং ব্রতধারণাদিকে যোগ বলা হইল । নিম্নাদিতে দেহের জড়তা উপস্থিত হয়, সেই জড়তাহেতু ঘোর অজ্ঞান উপস্থিত হইবার সম্ভাবনা ; সাধ্বিক আহাব করিলে সেই জড়তা উপস্থিত হইতে পারে না । এই যে সকল শক্তির কথা 'কথা বলা' হইল, তাহা গৃহী মনে করিলেই করিতে পারিবেন না । কারণ একমাত্র দৃঢ়া গুরুভক্তি ৭।১০ কখনই কামাদি জয়ের ক্ষমতা ও এতদূর সিদ্ধি কখনই লাভ হইতে পারে না । পূর্বের বলা হইয়াছে যে, ব্রাহ্মণ অর্থাৎ অভিশয় সিদ্ধগুণ সম্পন্ন ব্যক্তির মনে ভগবানের লীলা অধিক প্রত্যক্ষিত হয়, এইজন্ত ব্রাহ্মণের পূজা করিলে সাধুগুণ শিক্ষা হইয়া থাকে । সেই ব্রাহ্মণই গুরু অর্থাৎ পূজার পাত্র : তাঁহার সেবা ও পূজনের একমাত্র ভাস্কর্য্যকে গুরুভক্তি বলে । সেই সাধুসেবায়ুগ হইতে গৃহী কে- সঙ্কটচিত্ত হইতে আরম্ভ করে । সেইরূপ সাধুসঙ্গ ও সাধুর উপদেশ গ্রহণ ব্যতীত কখনই গৃহী আত্মতুষ্টি লাভ করিতে পারে না, এবং কামাদি জয় করিতেও পারে না । পরে গুরুর পরিচয় দেওয়া হইতেছে ।

হে মহারাজ ! যে গুরু জ্ঞানদীপ্তিতে শিষ্যের হৃদয় আলোকিত করিতে পারেন, সেই গুরু সাক্ষাৎ বৈভবশালী ঈশ্বরের প্রতিমা স্বরূপ । সেই প্রত্যক্ষ ভগবৎপতি-মাকে যে ব্যক্তি সামান্য বিষয়ী মনুষ্যের জ্ঞান করে ; সেই অশ্রদ্ধাসম্পন্ন ব্যক্তি গৃহে থাকিয়া বহুশাস্ত্র শ্রবণ ও বহুপুণ্য আহরণ করিলেও কোন মংকল প্রাপ্ত হয় না । তাহার অশ্রদ্ধা হেতু পুণ্যাহরণ চেষ্টা কেবল হস্তীর স্নানের জ্ঞান হইয়া থাকে । অর্থাৎ হস্তী যেমন ভীরে উঠিয়াই পুনরায় শুণ্ডার দ্বারা ধূলি উড়াইয়া সর্বদা ধ্বংসিত করে ; তদ্রূপ সেই ব্যক্তি অশ্রদ্ধা ও কার্ষ্যে যত পবিত্রতা লাভ করে, অশ্রদ্ধায় তাহা ক্ষয় করিয়া ফেলে । ৭।১৫।২০

যিনি ভগবান ; যিনি প্রধান ও সকল পুরুষের অর্থাৎ জীবের নিয়ন্তা . যোগেশ্বরগণ যাহার চরণ অর্থাৎ সঙ্গ উপলব্ধি করিবান জন্তই এত ব্যাকুল :—পূর্ণ জ্ঞানময় গুরু সেই পূর্ণ ভগবানের স্বরূপ হইতেছেন । অতএব যে ব্যক্তি ভ্রান্ত, সে ব্যক্তিই এমন ব্রহ্মদত্তার ক্ষুণ্ণমান, পুরুষকে মায়িক মনুষ্য বলিয়া অনুভব করে । ৭।১৫।২১

হে মহারাজ ! গুরুভক্তি ব্যতীত পূর্বোক্ত নিকামগুণ গৃহী লাভ করিতে পারে

না এবং চিরসন্তুষ্টও হইতে পারে না । কিন্তু যদি ঐকান্তিকতা থাকে এবং পূর্ণোক্ত অমুষ্ঠানাদিও করে, কিন্তু ইন্দ্রিয় সংযম করিতে অক্ষম হয়, তাহার পক্ষে কৃতকার্য কিরূপ নিষ্ফল হয় তাহা প্রবণ কর :—

হে রাজন ! পূর্বে দানব্রত, অতিথীসৎকার, ভোগ ও নিষ্কামভাব সাধনের অল্প যে সকল চেষ্টার কথা উপদিষ্ট হইয়াছে, তাহা কেবল যে ব্যক্তি বড়বর্গযুক্ত বিষয়ভোগ হইতে ইন্দ্রিয়কে সংযত করিতে পারিয়াছে, সেই ব্যক্তি ই এই সকল অমুষ্ঠান করিয়া কল শাপ্ত হইবে । কারণ বাহ্য সংযম করিয়া অন্তরকে যে যোগপর অর্থাৎ ব্রহ্মতত্ত্ব-জ্ঞানপবন করিতে পারিবে, তাহার সংবন্দী অমুষ্ঠানের ফল লাভ হইবে না । সে অমুষ্ঠানে কেবল তাহার ব্রথা শ্রমেই হইবে । অতএব বাহ্য নিয়ন্ত্রিত সহিত ঐকান্তিকতা ও কর্মনিষ্ঠার যোগে ইন্দ্রিয়গণকে সঙ্গে সঙ্গে ভোগ হইতে উপরত করিবার অল্প, তত্ত্বজ্ঞানে ও তত্ত্বজ্ঞানে মনকে নিরত করিতে হইবে । ৭।১৫।২২

যেমন যে বাণিজ্যাদি বিষয় বৃত্তি বিষয়াশক্তিই আনয়ন করে, মুক্তিকল দিতে পারে না । তদ্রূপ ইষ্টা, পূর্ত বা যজ্ঞাদি কার্য সহযোগে তত্ত্বজ্ঞানী না হইতে পারিলে এবং তত্ত্বজ্ঞান যোগে বিষয় হইতে ইন্দ্রিয়গণকে প্রত্যাহার করিতে না পারিলে উহাই মুক্তির কারণ না হইয়া সংসারের কারণ হইয়া থাকে । ৭।১৫।২৩

বাখ্যা । ব্রহ্মচর্য, বাণপ্রস্থ ও সন্ন্যাসে যে উপায়ে চিত্ত বিমুক্তির অল্প ইন্দ্রিয়-সংযম উপায় নির্দেশ হইয়াছে, গৃহস্থাত্মমেও সেইরূপ ইন্দ্রিয়সংযম প্রয়োজন । তবে অপর আশ্রমে ব্রহ্মনিয়মআসনাদি যোগাঙ্গের দ্বারা ধ্যান বা সমাধি স্থির হইলে ইন্দ্রিয়কে জয় করা যায় ; ইহাতে নৈরূপ যোগের আবশ্যক নাই । গৃহে থাকিয়া ঐকান্তিক দৈবর ভাবিয়া তৎপূজা দান, ব্রত, যজ্ঞাদি হইতে তত্ত্বজ্ঞান আহরণ করিয়া সেই তত্ত্বচিন্তা করিতে পারিলে ক্রমে শাস্ত্র ও উপদেশবশে ইন্দ্রিয়গুলি বিষয় ভোগ হইতে বিরত হয় । অর্থাৎ তত্ত্বজ্ঞানে নিত্যানিত্য বিবেক উপস্থিত হইলে, আশক্তি ক্ষয় হইয়া থাকে । অতএব ইন্দ্রিয়গুলি বিষয়ভোগে প্রবল হয় না । এইরূপে সংসারীর উন্নতি দেখাইয়া উন্নতিকালে কোন বিষ উপস্থিত হইলে তাহাদের প্রতি বিধানের উপায় পরে বলা হইতেছে ।

হে মহারাজ ! যে ব্যক্তি কুইব, আত্মীয়, পরিজন ও গৃহবিত্তাদি ভোগের মধ্যে থাকিয়া পূর্বে প্রকারে অমুষ্ঠান করিয়াও চিরতুষ্ট ও ইন্দ্রিয়কে জয় করিয়া চিত্তের শক্তি করিতে অক্ষম হয় ; সে ব্যক্তির পক্ষে আর গৃহে থাকা উচিত হয় না । সে ব্যক্তি তৎক্ষণাৎ চিত্তবিশুদ্ধির অল্প প্রয়াসই হইয়া সন্ন্যাস ধর্ম অবলম্বন করিবে ।

নিঃসঙ্গ ও অপরিগ্রহ হইবে । এত নিৰ্জ্ঞানস্থানে থাকিয়া ভিক্ষা করিয়া কেবল প্রাণ ও দেহ রক্ষার্থে যৎকিঞ্চিৎ মিত ও শুদ্ধ আহার করিবে । ৭।১৫।২৭

ব্যাখ্যা । সংসারে ভোগ করিতে করিতে ঐরূপ সদম্প্রদান করিলেও বাহার ইচ্ছায় হয় না ; তাহার অজ্ঞান চেষ্টা অতি প্রবল । সেই প্রাবল্য নাশ করিতে কঠিন শ্রমে তত্ত্বজ্ঞান আহরণের প্রয়োজন । সম্যাসাশ্রমেই সৰ্ব্বাপেক্ষা কঠিন উপায়ে তত্ত্বজ্ঞান আহরণ করিতে হয় । এইজন্ত ঐরূপ বাসনার অধীন গৃহীত্বাশ্রম আত্মকল্যাণ হইয়া থাকিলে, আর গৃহ থাকিবেন না ; কারণ গৃহটী আর তাহার পক্ষে সাধনস্থল নহে । এইজন্ত সম্যাস অবলম্বন করিয়া যে সকল নিয়মে থাকিবে তাহাই পরে বলা হইতেছে ।

হে মহারাজ ! সম্যাস অবলম্বন করিয়া সেই ব্যক্তি আপনার চিত্তশুদ্ধির জন্য যোগ আশ্রয় করিবেন । পূৰ্ব্বোক্ত পবিত্র দেশে কোন নিৰ্জ্ঞান ও যোগবিধির উপযুক্ত স্থানে, তিনি আসন কল্পনা করিবেন ; জেই আসন করিবার স্থানটী যেন সমতল হয় । সেই সমতল অথচ পবিত্র স্থানে আসন কল্পনা করিয়া, বাহাতে সুখে বায়ু-ধারণা হয়, এবং নিশ্চল ও উত্তেজিত থাকি যায় ; সেই ভাবে আসন অবলম্বন পূৰ্ব্বক আপনার অঙ্গের সরল ভাবে ধারণ করিবেন, পরে সৰ্বদা ওয়ার উচ্চারণ করিতে থাকিবেন । পুরুষ, কুম্ভক ও রেচক দ্বারা প্রাণ ও অপান বায়ুকে নিশ্চল করিতে চেষ্টা করিবেন । ( কারণ প্রাণক্রিয়া স্থির হইলে মনও কিছু স্থির হইয়া থাকে । )

যতক্ষণ না মন হইতে নিত্য নিত্য নূতন ইচ্ছা বা ভোগাশক্তি অপনীত হয়, ততকাল পর্য্যন্ত কুম্ভক কালে সনাসাগ্র নিরীক্ষণ করিকে । ( অর্থাৎ দৃষ্টিকে একাগ্র করিতে পারিলে মন একাগ্র হয় । ) হে-রাজন ! মন স্ভাবিত কামনা পূরণার্থে বহুতর চেষ্টা করিয়া থাকে ; এইরূপ ধ্যান ও যোগাবস্থায়ও মন যখন যে বিষয় কামার্থ চালিত হইবে ; উপরতি বলে তাহাকে সেই সেই বিষয় ভোগ হইতে নিরারণ করিয়া, জদয়ে যে বিষয় ধ্যান করা হয়, তাহাতে নিরুদ্ধ না যত্নে নিয়োগ করিতে চেষ্টা করিবে । এইরূপ চিত্তশুদ্ধির উপায়ই এইরূপ অধিকারীর পক্ষে বুদ্ধিমান যোগিগণে স্থির করিয়াছেন । ৭।১৫।২৫

হে মহারাজ ! ক্রমে ক্রমে অভ্যাস করিয়া দিবানিশি এইরূপ যোগাভ্যাস ও ধারণাভ্যাস করিতে পারিলেই, যত্নশীল ব্যক্তির অতি অল্পকালের মধ্যেই চিত্তের বিশুদ্ধি ঘটয়া থাকে । কারণ অধিতে যত্নময় ইচ্ছা না থাকিলে অগ্নি আপনিই নির্বাপিত হয়, তক্রপ মন চেষ্টাশূন্য হইলে ও ধ্যানে স্থির হইলে, সকল ভোগেচ্ছা একেবারে তিরোহিত হইয়া থাকে । ৭।১৫।২৬

হে মহারাজ ! একবার বাঁহার চিত্ত কামাদি প্রবল বেগ হইতে নিষ্কৃতি পায়, একবার বাঁহার চিত্ত অশ্লিষ বাসনা বৃদ্ধি হইতে প্রণান্ত হয়। এই অবস্থায় উপস্থিত হইলে একবার বাঁহার চিত্ত ব্রহ্মমুত্তবানন্দ ভোগ করিতে পারে; আর কোন কারণেই সেই অনন্তমুখভোগী চিত্ত বিচলিত হইতে পারে না। ১।১৫।২৭

সাধনা : বাঁহা-গৃহী হইয়াও গার্হস্থ্য ধর্ম্মে যে উপায়ে যুক্তি লাভ করা যায়; সেই সকল ধর্ম্ম নিয়ম অবলম্বন করিয়াও বিষয় হইতে বিরক্ত হইতে না পারেন; তাঁহাদের মনের ও চিত্তের অজ্ঞান সংস্কার অতি ঘোরতর। সেই ঘোরাবস্থা হইতে উদ্ধার পাইবার জন্য যে উপায় অবলম্বন করিতে হয় তাহাই এই কয় শ্লোকে ব্যাখ্যা করা হইল। প্রথমে সম্যাস অর্থাৎ সর্বকর্ম্মভ্যাগী, সর্ব বৈশত্ব্য, ভ্যাগী, সর্বভোগ-ভ্যাগী, নিরতিমানী; আহার বিহারাদিতে নিরপেক্ষী হইয়া নির্জনে অবস্থান করিতে হয়। পূর্বে পুণ্যমতে যে সকল স্থানকে পবিত্র বলা হইয়াছে, অর্থাৎ হরিমন্দির হইতে তীর্থক্ষেত্র বা নদী ও পবিত্র পর্বতাদি, বাহার যথায় ঘাটতে বা থাকিতে সুবিধা বোধ হইবে, সেই স্থানে সে ব্যক্তি নির্জনে ও নিঃসঙ্গে থাকিবে। হরিমন্দির হইতে ঐ সকল স্থানে বাস করিয়া যে স্থানটীতে আশ্রয় স্থাপন করিবে; সেই স্থানটী যেন যোগ সাধনের উপযুক্ত হয়। অর্থাৎ উদ্ভাদি দোষযুক্ত না হয়, উটনীচ বা অসম-ভল না হয়; নিম্নস্থি না হয়; দুর্গাদি যুক্ত না হয়; দূষিত বায়ু ও জল না থাকে। এই কয় গুণ ও অস্ফা সম্পন্ন অসমতল ভূমিতে আসন কল্পনা করিয়া প্রাণ নিরোধ, ওকারোচ্চারণ ও নাসায় নিরোধ করিতে নিয়ত আসনে উপবেশন করিবে। যে উপায়ে দেহ সরল ও বায়ুধারণ কালে কোন পিরা বা নাড়ী কুঞ্চিত না থাকে; ব্রহ্ম-রক্ত হইতে নাড়ির নিম্নস্থল পর্যন্ত বায়ুনাড়ী অকুঞ্চিত থাকায় বায়ু প্রবেশ ও মূত্র সহজে হয়, এমন কোশলে দেহীর হস্তপদাদি বন্ধন পূর্বক উপবেশনকে আসন কহে। সেইরূপ আসন কল্পনা করিতে, সরল ভাবে থাকিয়া মনকে স্থির ও সুখী করিতে হরিনাম বা শক্তিনাম বা ওজার জপ করিবে। হরিনাম, শক্তিনাম, ওজারের একই অর্থ হইতেছে। শ্রীনারদের নিষ্ঠুর ব্রহ্মোপদেশ নিবনে, হরি দুর্গা প্রভৃতি তাঁর বোধক এক ওজার বৈজ্ঞানিক উপদেশ দেওয়া হইল। ঐরূপে উপবেশন ও জপ করিতে করিতে মনকে নিশ্চল করিতে প্রাণ ও অপান ক্রিয়া নিবারণ করিতে হয়। পূরক রেচক ও কুস্তক নিয়মে বায়ুধারণ করিতে অভ্যাস করিলে ঐক্রিয়া নিরুদ্ধ হইয়া থাকে। পরে মনকে কেবল খ্যে ব্রহ্মমুর্তিতে একাগ্র শিক্ষা করাইবার জন্য প্রথমে সেই জপ কালে দৃষ্টিকে নাসাগ্রে সংরক্ষণ করিবে। এইভাবে থাকিবার কালে পূরীভ্যাস হেতু মন যদি কোন কোন বিষয়ে কখন বিচলিত হইতে চেষ্টা করে, তখন সেই মনকে সেই বিষয় ভাবনায়

নিরত হইতে না দিয়া, যত্নে যত্নে ধ্যানার্থে মৃত ব্রহ্মমূর্তির বা যে কোন ইষ্টমূর্তির ধ্যানে নিয়োগ করিবে। এইরূপ অভ্যাস করিতে করিতে, ক্রমে মন বিষয়ভোগ ভুলিয়া যায়, ব্রহ্মানন্দ অমৃতত্ব করে। সুখ বা আনন্দ ভোগ যাহাতে পায়, মন তাহাতেই মগ্ন হইয়া থাকে। সংসারে কণিক সুখ প্রাপ্ত হয় বলিয়াই এত কষ্ট থাকিতেও মম সংসারে আবদ্ধ থাকে। আবার বখন দুঃখশূন্য পূর্ণব্রহ্মানন্দ মন অমৃতত্ব করিতে পারিবে, তখন আর তাহার বিষয় সুখ মনে থাকিবে না ॥ এই অবস্থায় চিত্তের যে বিক্ষিপ্ত ও মূঢ়ত্বাদি অজ্ঞানদুর্ভেদ বৃত্তি ছিল, তাহা ক্ষয় হইয়া যায়।

এইরূপে ব্রহ্মচারী, বাণপ্রসী, সন্ন্যাসী, গৃহী ও গৃহেতে অনিয়ত বুদ্ধিমান ব্যক্তিগণ কি কি উপায়ে ব্রহ্মসুখ লাভ করেন, তাহাই একে একে প্রমাণ করিয়া বর্ণাশ্রমধর্মের দ্বারা কি ইহা কি পরত্রে কত আনন্দ ও উন্নতি হয়, তাহাও প্রমাণ করিয়া, অবনতি ও উন্নতির দোষ ও মহিমা জীব্যাস নারদোক্তিতে কীর্তন করিতেছেন।

হে মহারাজ ! এই গৃহশ্রম ; এইখানে মানবের একত্রে ধর্মসাধন, অর্থ অর্থাৎ ভোগ ও মোক্ষের উপায় সাধ এবং কাম অর্থাৎ সংসার ও পরমার্থের ভোগ সাধন হয়। এমন ধর্মার্থ ও নামাদি অকুরিত হইবার ক্ষেত্র সরূপ গৃহ থাকিয়াও যে ব্যক্তি তৎসাধনে সক্ষম না হইয়া ভোগহীন হইবার জন্ত একবার সন্ন্যাস অবলম্বন করে ; সেই সন্ন্যাসাশ্রমেও সে ব্যক্তি যদি আপনার চিত্তকে বিশুদ্ধ করিতে অক্ষম হয় এবং পুনরায় ভোগেচ্ছা প্রবল করিয়া, সংসারে প্রবেশ করে ; সেই ব্যক্তি অতি হুণিত ; যেমন নীচপশু কুরাদি এক জনের উচ্ছ্রিত বস্ত্র আহার করে, তদ্রূপ একবার ভোগ ভ্যাগ করিয়া পুনরায় তাহা গ্রহণ করিলে সে ব্যক্তি কুকুরের জায় হুণিত হইয়া থাকে। ৭।১৫।২৮

হে মহারাজ ! একবার সন্ন্যাসী হইলে আবার যে তাহার ভোগে আসক্তি হয়, একথাকে অসম্ভব মনে করিও না। কারণ জানী ব্যক্তি যে দেহকে এত অনিত্য ভাবে, ইহা পরিণামে বিগ্না, কৃমি বা ভাঙ্গ্যে পরিণত হইবে। সেই দেহকে বখন অজ্ঞানী ব্যক্তি নিত্য ও আপনাদের মমতা ও যত্নের স্থল বলিয়া জ্ঞানী হয় এবং দেহের সুখেই নিজের সুখ, ইহা ভাবিয়া আনন্দিত থাকে। তখন তাহার। একবার সন্ন্যাস অবলম্বন করিয়াও বহুক্ষেপে অজ্ঞানবশতঃ পুনরায় গৃহে প্রবেশ করিতে পারে। ৭।১৫।২৯

হে ধর্মরাজ ! কোন ব্যক্তি কি উপায়ে হুণিত ও নিদিত হয়, তাহা প্রণয়ন কর :— গৃহস্থ আশ্রমে থাকিয়া যে ব্যক্তি পুরোক্ত অতিথী সংস্কার, দান, ব্রত দিয়মাঙ্গিণ্ডত ক্রিয়াত্যাগী হয়, তাহার জায় নিদিত আর কেহ নাই। ব্রহ্মচর্য অবলম্বন করিয়া যে ব্যক্তি গুরুসেবা ও স্বাধাধ্যাত্যানাদি পুরোক্ত বিধিত্যাগী হয়, তাহার জায় হুণিত

আর কেহ নাই। বানপ্রস্থ হইয়া যে ব্যক্তি ভোগের আগারহরূপ গ্রামে বাস করে, তাহার জ্ঞান স্থগিত আর কেহ নাই। সন্ন্যাস অবলম্বন করিলেও বাহার ইন্দ্রিয় বিষয় ভোগে প্রকাশ করে, তাহার জ্ঞান স্থগিত আর কেহ নাই। হে রাজন্! চারি আশ্রমের মধ্যে এই চারি লক্ষ্যক্রান্ত ব্যক্তি অতি-স্থগিত এবং আশ্রমক্ষয়কারী হইয়া থাকে। তাহারা মনুষ্যজন্ম পাইয়া সাধনমার্গে যাইয়াও আপনাদের ভাগ্যদোষে অবিদ্যা বা দৈবীশক্তিবলে বিমুঢ় হইয়া গিয়াছে। এই সকল ব্যক্তিগণের সহবাস ত্যাগ করিবে ও তাহাদের প্রতি অনুকম্পা প্রকাশ করিতে উপেক্ষা করিবে। ৭।১৫।৩০

ব্যাখ্যা। আশ্রমের মধ্যে যে সকল ব্যক্তি স্থগিত এবং তাহাদের সহবাস ত্যাগ করা উচিত, তাহাই এই শ্লোকে বাস নারদোক্তিতে প্রকাশ করিলেন, বুঝিতে হইবে। যে ব্যক্তি ক্রিয়াত্যাগী সে ব্যক্তি গৃহস্থের মধ্যে বর্জনীয়। গৃহে থাকিয়া পূর্বোক্ত নিয়মে বিষয়ার্জন করিয়া, সকল জীবের প্রতিপালন, দেব পিতৃশ্রদ্ধাকরণ এবং অপরাপর ক্রিয়া সাহায্যে সংসারভোগে চিত্তের অনাশ্রিত্যই ঘটয়া থাকে। সেই নিয়মে যে সকল ব্যক্তি না থাকে, তাহারা ক্রিয়াত্যাগী। তাহারা অজ্ঞানী ও মনুষ্যরূপে পশুস্বভাবসম্পন্ন, তাহাদের সহবাসে ও তাহাদের যুক্তিতে পূর্বোক্ত পঞ্চ অধর্ম প্রকাশ পায়। সেই অধর্মযুক্তিতে পরিণত লোকের সহবাস করিলে সকল গৃহস্থের মনই তদ্বিষয়ে ধাবিত হয়। যেমন উর্বরা ভূমিতে শস্য অপেক্ষা কটকলতার প্রাবল্য অধিক হয় এবং সেই প্রবলতা ক্রমে শস্য কেও নষ্ট করে, তদ্রূপ সমাজে ও গৃহে এইরূপ অধর্মচারী থাকিলে, তাহার দোষ মানবের উর্বর হৃদয়ে অকুরিত হইয়া থাকে। তাহাতে শ্রদ্ধা ক্ষয় হয়, শ্রদ্ধা ক্ষয়ে ধর্ম ক্ষয় হয়। ধর্মক্ষয়ে বল ও সমদর্শিত্ব ক্ষয় হয়। সকলেই ঘোর অহঙ্কারী হইয়া থাকে। ইহার দৃষ্টান্ত বর্তমান গার্হস্থ্য অবস্থা।

এইরূপ ব্রহ্মচারীগণের মধ্যে ব্রহ্মচর্য্যত্যাগী হইলে তাহার সহবাসে অপর ব্রহ্মচারীর শ্রদ্ধা ক্ষয় হয়। বানপ্রস্থীবনে ও নিব্বর্তনে থাকিয়া অনাসক্ত হইতে চেষ্টা করিবে। গ্রামে থাকিলে অপর গৃহস্থীর ভোগ সন্দর্শনেও ভোগের কল্পনা মনে উদ্ভিত হওয়াতে তাহার আসক্তি প্রকাশ হইয়া পড়ে। সে তখন গোপনভাবে ভোগ করে কিন্তু তলনায় বাহ্যে নিম্পৃহ দেখায়। এই কপটভাবে তাহার ধর্মহানি হয়, এবং তাহাকে বাহার শ্রদ্ধা বা বিশ্বাস করে, তাহাদেরও অমঙ্গল। এইজন্য এইরূপ বানপ্রস্থী অত্যন্ত স্থগিত। সন্ন্যাসী ব্যক্তির একেবারে সমাহিত থাকা উচিত। সে ব্যক্তি মনের সাহিত ইন্দ্রিয়গণকে গোপনে বিষয়ভোগে উদ্ব্যস্ত করিলে পূর্বের জ্ঞান তাহার আপনার ও সমাজের অমঙ্গল হয়। অধিকন্তু এই সকল আশ্রমী হইয়া আশ্রমবিধি প্রতিপালন



না করিলে, অন্যত্রমী ব্যক্তিগণের আশ্রমের পক্ষে স্থগা ও অবিশ্বাস উৎপাদন হয়। এইজন্য উহাদের সর্বতোভাবে পরিত্যাগ করা উচিত।

হে মহারাজ ! আশ্রমধর্ম সম্যক্ প্রতিপালনে অক্ষম হইলে, তাহার সে কিছুই গুণ নাই, নে যে একেবারে অশ্রদ্ধেয়, এরূপ ধারণা করা অনুচিত, একথা যেন বিশ্বাস করিও না। যে ব্যক্তি সম্যাসী হইবে, সাধনবলে জ্ঞান প্রকাশ হইয়া তাহার অন্তরের সমস্ত মলিনতা-ধৌত করিয়া দিবে। সে ব্যক্তি তখন আত্মপ্রত্যক্ষ করিয়া পরম আত্ম-তত্ত্ব হইয়া বিরাম করিবে। যাহার আত্মানন্দ উপস্থিত হয়, সেই ব্যক্তিই পূজ্য। যাহার আত্মানন্দ উপস্থিত হয়, নে সমস্ত বিশ্বকে অনিত্য ও ভোগকে রুখা বোধ করে, সে ব্যক্তি কি কখন কখন ভোগবাসনা চরিতার্থ দেহ পুষ্টি করিতে পারে? সম্যাসা-বস্তায় যাহার ভোগে আসক্তি প্রকাশ হয়, তাহার ব্রহ্মতত্ত্ব কিছুই উপস্থিত হয় নাই। সে ব্যক্তি সম্যাসাবস্থা দেখাইয়া ঘোর জম্পটের কার্য করে। (তাহাকে পালন করিলে তৎকার্যে উৎসাহ দেওয়া হয়, এইজন্য তাহাকে দয়া করিতে নাই) ৭।১৫।৩১

হে মহারাজ ! আত্মজ্ঞানী ব্যক্তি যদিও দেহ ধারণ করেন, কিন্তু কি ভাবে ধারণ করেন, তাহা প্রবণ কর—তাহারা শরীরকে রথ বলিয়া ভাবনা করেন। ইন্দ্রিয়গুলিকে রথের অশ্ব বলিয়া জানেন। ইন্দ্রিয়াধিপতি মনকে রশ্মী বা অশ্বরজ্জ্ব বলিয়া জানেন। শব্দস্পর্শাদি বিষয়স্থানকে পথ বলিয়া জানেন। বুদ্ধিকে সারথি বলিয়া জানেন। আর চিত্তকে দেহ রথের বন্ধনী অর্থাৎ ধূরা বলিয়া জানেন। দেহের সহিত আত্মার এই যে চিত্তসংযোগের বন্ধন, ইহা সেই ঐশ্বর্যই সৃষ্টিকালে ঘটাইয়াছেন, ইহা ভাবনা করেন। ৭।১৫।৩২

তাহারা দশটি প্রাণবায়ুকে এই দেহ রথচক্রের অক্ষ বলিয়া বুঝেন। প্রণবই সেই রথীর ধনুক। শুদ্ধ বা চৈতন্যময় পুরুষ বা ব্রহ্মরূপবাসী পরমাত্মাই রথীর গর। সেই পরমাত্মতেজস্বী প্রণব অপরূপী ধনুকে যোজন করিয়া, তাহারা মুক্তি বা ব্রহ্মানুভব-কেই লক্ষ্য করিয়া থাকেন। ৭।১৫।৩৩

ব্যাখ্যা। আমরা যে অগব্রাণের রথ প্রভৃতির কল্পনা করিয়া দর্শন ও পূজন করি, তাহার প্রকৃত অধ্যাত্মতত্ত্ব এই স্থানে প্রকাশ হইল। পূর্বে বলা হইয়াছে যে, অজ্ঞানী যে আশ্রয়ী কল্পনা করিয়া জ্ঞানাহরণের চেষ্টা করেন, জ্ঞানীর পক্ষে তাহাই ভাবনা-ময় ও অধ্যাত্ম হইয়া থাকে। অজ্ঞানী ও জ্ঞানী উভয়েই দেহকে ধারণ করে। কিন্তু অজ্ঞানী দেহকে শ্রেণ্যবোধে তাহার সেবায় ও সুখে উন্মত্ত হয়। জ্ঞানী তাহা করেন না। তিনি শরীর অর্থাৎ নিত্য কয়শীল দেহাবস্থাকে পরলোক ও ইহলোকের সাধন সময়ের আশ্রয় বা রথ বলিয়া জানেন। রথের সহিত দেহের সাদৃশ্য অতি স্পষ্ট



শ্রোকেই উক্ত হইয়াছে। পরে ত্রয়ত্রিংশতি শ্রোকে সাধনের পরিণাম ব্যাখ্যাস্থলে বলা হইল যে- দেহে দুইটা সজ্জা আছে, একটা দেহরথের রথী, আর একটা রথীর তাঁর। পরে তৃতীয়টী রথ হইতে ও রথী হইতে অতীত লক্ষ্য। আত্মার যে অবস্থা মায়াতে আবদ্ধ তাহাকে অতিম নী আত্মা বা জীব কহে। আত্মার যে অবস্থা মায়া হইতে অতীত পূর্ণ চৈতন্যময় তাহাকেই পরমাত্মা কহে; তাহার ভেজাই জগতের সমস্তই চৈতন্য-পূর্ণ হয়। দেহের মধ্যে হস্তস্থলে তাঁহার জ্যোতিঃ বিকাশিত আছে। জীব অবিদ্যায় আচ্ছন্ন থাকিলে সেই জ্যোতিঃ অমুভবে একেবারে অক্ষম হইয়া থাকে। সেই জ্যোতিঃ অমুভব করাই সাধন। শিক্ষিত রথী যেমন তীক্ষ্ণ শরে সেই লক্ষ্যভেদ করিতে পারে, তদ্রূপ ওক্তার ধর্মকারী জীব এই শর ধারণে সক্ষম হয়। ওক্তার বলিতে বেদান্তান্তর্গত সমস্ত তত্ত্বজ্ঞান। মাণ্ড্য উপনিষদে এই ওক্তার সাধনের ও তত্ত্বের কথা বিশেষ স্পষ্ট লেখা আছে। অ+উ+ম+ এই চারি পাদ অংশ মিলিয়া যেমন ওক্তার কথাটি পূর্ণ হয়, সেইরূপ স্থূল চৈতন্ত, সূক্ষ্ম চৈতন্ত, কারণ চৈতন্ত এবং তুর্বিয় চৈতন্ত; এই চারি অবস্থাযুক্ত চৈতন্তের মিশ্রণেই এই দেহ ও জীব বর্তমান। এই চারি অবস্থার অতীত পরমাবস্থাই ব্রহ্ম বা মুক্তি; মানবদেহের আশ্রয়ে পরকালের সময়ে মুক্তি নামক অবস্থা অর করিতেই জ্ঞানীগণ প্রাপ্ত দেহকে যোগাদিবলে রক্ষা করেন। কিন্তু অজ্ঞানী এই দেহের কয় ও অবনতির প্রতি দৃষ্টি না করিয়া কেবল ভোগের দ্বারা ইহাকে রক্ষা করিতে চেষ্টা করেন। এইরূপে জ্ঞানী ও অজ্ঞানীর দেহ ধারণের তারতম্য দেখাইয়া উন্নতি ও অবনতি কেন যে ঘটে, তাহা জ্ঞানারদ বলিতেছেন।

হে মহারাজ! এই দেহ ধারণকালে মানবের মনের অনেক শক্তি আছে, তাহাদের পরিচয় কিছু প্রবণ কর;—

রাগ, বেদ, লোভ, শোক, মোহ, ভয়, মদ, মান, অতিমান, অসুখা, মায়া, হিংসা, মৎসর, অতিবিশেষ, প্রমাদ, ক্রোধ, মিত্রা, ইহারা সকলেই মানবদেহান্তর্গত মনো-রাজ্যবাসী শক্তি হইতেছে। ইহারা কখন তমোগুণপর হইয়া শত্রুতা করে, কখন সত্ত্বগুণপর হইয়া পরস্পর নষ্ট করিয়া থাকে। ৭।১৫।৩৪

ব্যাখ্যা। ভোগ করিতে করিতে তাহাতে আসক্তির নাম রাগ বা অমুরাগ। মনে মনে পরের অনিষ্ট চেষ্টা করার নাম বেদ। কাম পরিতৃপ্তির ইচ্ছার নাম লোভ। অতিলব্ধি ও প্রিয়বস্ত্র নষ্ট অনিত দুঃখের নাম শোক। প্রিয়বস্ত্রতে একান্ত নিমগ্ন হইয়া থাকার নাম মোহ। নিত্যানিত্য বোধ না করিয়া উপস্থিত বিষয় ভোগে মমতা বুঝির নাম মদ বা অহঙ্কার। আমি এই এই বুঝির নাম মান। কোন অতি-প্লিত বস্ত্র কোন প্রকারে ভোগ করিতে না পাইলে মনের যে বিকার উপস্থিত হয়,

তাহার নাম অভিমান। পরজীকামরতার নাম অয়্যা, মেহদয়াদাক্ষিণ্যাদিকে মায়া কহে। কার্যতঃ প্রাণিপীড়াকে হিংসা কহে। নিজস্বার্থপর ভাবেকে মৎসর কহে। সুখদুঃখ পরিণাম বোধ না করিয়া আপাততঃ সুখে একেবারে মুগ্ধ হইয়া থাকার নাম অভিনিবেশ। হিতাহিত বোধ না করিয়া কার্যে নিরত হওয়ার নাম প্রমাদ। ইহার। মানবের তমোপ্রকৃতি থাকিলে পরমার্থের ও উন্নতির শঙ্ক যে ভাবে হয়, তাহা সকলেই জ্ঞাত আছেন। কিন্তু মানব তত্ত্বজ্ঞানে উন্নত থাকিয়া সমাহিত থাকিলে, সত্ত্বপ্রকৃতির প্রকাশ হইলেও ইহার। সিদ্ধের শঙ্ক হয়। অর্থাৎ গৃহস্থের ন্যায় সমাহিত ব্যক্তি মায়া প্রভৃতি গুণসাহায্যে যদি কাহারো উপকারাদিতে যত্ন করে, তাহা হইলে আশ্রম ও পর বুদ্ধি উপস্থিত হয়। সেই উপকার কার্যাই অন্তে তাহার মনে আসক্তির উদয় করিয়া দেয়। যেমন রাজা ভরত মৃগশাবককে সিংহের হস্ত হইতে রক্ষা করিয়া তাহার যত্নে অভিনিবিষ্ট হইয়া মৃগজয় লাভ করিয়াছিলেন। :

উপকার, প্রত্যাশকার, দয়া, দাক্ষিণ্যাদি কর্ম্মী ব্যক্তির কার্য। সিদ্ধব্যক্তি কেবল আত্মানন্দ ও আত্মপদার্থ লইয়াই উন্নত। তাঁহাদের কোন কর্তব্য না অকর্তব্য নাই। তাঁহার। নিরালস্য, নিম্পৃহ ও নিষ্কাম হইয়া থাকেন। এইজন্ত বলা হইল যে, মনের মধ্যে যে সকল বৃত্তি থাকিলে, অজ্ঞানী জ্ঞানলাভ ও মুক্তিলাভ করিতে অক্ষম হয়, জ্ঞানীর হৃদয়েও সেই সকল গুণ অপর ভাবে প্রকাশ হইলেও তাহার। জ্ঞানীর জ্ঞান প্রংশ করিয়া থাকে। অতএব ইহলোকের সমরাজ্যে বা মনোরাজ্যে রাগ দ্বেষাদি শত্রুসেনাগণকে জয় করা উচিত।

হে ধর্ম্মরাজ ! সংসারভোগে উন্নত হইলে যে সকল শত্রুভয় তাহা তোমাকে একে একে জানাইলাম। এক্ষণে যে উপায়ে উদ্ধার হওয়া যায়, তাহা শ্রবণ কর :—

যতক্ষণ জীব মনুষ্যদেহ লাভ করিবে, ততক্ষণ সেই দেহরথে আরোহণ করিয়া, সাধু ও আত্মজ্ঞানের চরণার্চনারূপী প্রস্তরে আপনার জ্ঞানাসিকে তীক্ষ্ণ করিয়া, দেহরথের চতুর্স্পার্বভর্তী ইন্দ্রিয়শৃংগকে সেই অসি বলে আত্মার বশীভূত করিতে যত্ন করিবে। যখন ইন্দ্রিয়াদি আত্মার বশীভূত হইবে, তখন আপনি ভগবানে আত্মসমর্পণ করিয়া আনন্দ উপভোগ করিতে থাকিবে। সেই আনন্দ উপভোগ হইলে, তাঁহার। এই শত্রুভয়পূর্ণ স্থানের ও সমরের উপযুক্ত রথকে ত্যাগ করিয়া মুক্তিলাভ করিবে। ৭। ১৫। ১৫

ব্যাখ্যা। এই শ্লোকে কেবল যে ভাবে ইন্দ্রিয়শৃংগ ও বুদ্ধি সারথিকে উত্তমপথে লইয়া যাওয়া যায়, তাহাই প্রকাশ করা হইল। দেহরথে আরোহিত হইয়া বিষয় শত্রুগণের সহিত সমরকালে যদি জীব আপনার জ্ঞানকে সাধুজনের উপদেশে বিস্তৃত করিতে পারে এবং ভগবানে আত্মসমর্পণরূপী সৈন্যবল আশ্রয় করিতে পারে; তাহা হইলেই অশ্ব ও সারথি বশীভূত থাকিলে, বিষয় শত্রু জয় হয় এবং অন্তে ব্রহ্মলক্ষ্য ভেদ করিলেই ব্রহ্মানন্দ উপভোগ হয়। জীব তখন দেহরথ ত্যাগ করিয়া সমস্ত সমরে জয়ী হইয়া সকল রাজ্যের শ্রেষ্ঠরাজ্য মুক্তিরাজ্যের হইয়া আনন্দ উপভোগ করে। ঐ অশ্ব ও সারথিকে বশীভূত করিতে না পারিলে কিরূপ বিপদ উপস্থিত হয় তাহা পরে বর্ণিত হইতেছে।

হে মহারাজ ! জীবে বুদ্ধিসারথিকে এবং ইন্দ্রিয়শৃংগকে আত্মবশে না রাখিলে, সংসারবশে গমন কালে ঐ প্রমত্ত অশ্বগুলি এবং অবাধ্যসারথি, জীবের সহিত রথকে বিষয় দস্যগণের হস্তে অর্থাৎ পরদ্রিষ্টগর্ভে আনয়ন করিয়া থাকে। তখন সেই বিষয়

দম্মাগণ রথীর সহিত রথকে ধারণ করিয়া ভীষণ মৃত্যুভয়পূর্ণ ঘোরাঙ্ককারে বা অজ্ঞানে  
আবৃত সংসাররূপে নিক্ষেপ করিয়া থাকে । ৭ । ১৫ । ৩৬

ব্যাখ্যা । ইহাতে বিশেষ কয়িয়া বলা হইল, রথের ঘোড়া যদি উন্নত হয় এবং  
সারথি যদি গন্তব্যপথের উদ্দেশ না জানে, তাহা হইলে রথ বেগন রথীর সহিত কোন  
বিপথে গিয়া হয় নদীতে না হয় কোন বিপন্ন স্থানে পতিত হইয়া রথীকে কষ্ট দেয় ।  
ওক্ষিপ বুদ্ধি ও ইন্দ্রিয়কে বশীভূত করিতে না পারিলে, জীব যে দেহে মুক্তিরাজ্য  
প্রাপ্ত হইতে পারে ; সেই দেহ পাইয়া জন্মমৃত্যু ভয়ানকিত এবং অজ্ঞানাবৃত সংসারে  
পতিত হইয়া থাকে ।

হে মহারাজ ! জীব-মন্মথাজ্ঞ লাভ করিয়া কেন সকলেই মুক্ত হয় না ; কেনই  
বা কেহ মুখকু এবং কেহ বিষয়ী হয়, তাহা শ্রবণ কর :—

যে সকল কৰ্ম্ম করিয়া মন্মথ উন্নতি লাভ করিতে পারে, তাহা বেদমধ্যে উপদিষ্ট  
আছে, ঐ উপদিষ্ট কৰ্ম্মের মধ্যে কতকগুলির অনুষ্ঠানে পুনরায় জন্মাদি হয়, তাহাকেই  
প্রলম্বিতচক উপায় কহে । যে কৰ্ম্মগুলির অনুষ্ঠানে জীবের আর জন্মাদির ভয় থাকে  
না, তাহাকেই নিরলম্বিতচক উপায় কহে । এই নিরলম্বিতচক অনুষ্ঠানে মনকে উন্নত  
করিতে পারিলে, জীব সহজে মুক্ত ও অমৃতত্ব লাভ করিয়া থাকে । ৭ । ১৫ । ৩৭

বেদমধ্যে উপদিষ্ট কৰ্ম্মসমূহের মধ্যে যে সকল কৰ্ম্ম হিংসাদির আভাস আছে,  
যাহাতে অযাদি সংযুক্ত অনুষ্ঠানের কথা আছে, এমন ভাবাপন্ন অগ্নিহোত্র, দর্শ, পূর্ণ  
মাস, চাতুর্মাশ, পশুযাগ ও সোমযাগ প্রভৃতি সমস্তই কামনা সম্পন্ন এবং পরিণামে  
অশান্তির উদ্ভব করিয়া থাকে ।

ইহাদের অনুষ্ঠানে বৈষ্ণবদেবপূজা ও বলিদানাদি কার্য্য করিতে হয়, এইজন্ম ইহা  
দের ইষ্টপ্রেণীর কৰ্ম্ম কহে । এতদ্ব্যতীত দেবমন্দির, নিজাবাসমন্দির, উদ্যান, কূপ,  
পুকুরিণী ও রক্ষাদি প্রতিষ্ঠা কার্য্যকে পূর্ত কহে । এই ইষ্ট ও পূর্ত উভয়বিধ  
কার্য্যই প্রলম্বিতচক কৰ্ম্ম বলিয়া শাস্ত্র কহেন । ৭ । ১৫ । ৩৮ । ৩৯

ব্যাখ্যা । এই উভয় শ্লোকে প্রলম্বিতমার্গের ও তন্মার্গোচিত কৰ্ম্মের পরিচয় নার-  
দোক্তিতে জীব্যাস দিতেছেন । যাহাতে কামাভাব আছে, যাহাতে পশুহিংসাদির  
উল্লেখ আছে এবং যাহা অন্ন ফল পুষ্পাদির আয়োজনে অনুষ্ঠিত হয়, সে সমস্তই  
প্রলম্বিত কৰ্ম্ম । ইহাদের অনুষ্ঠানে যদিও পবিত্রতা লাভ হয় বটে, অর্থাৎ পুণ্য  
স্বর্গাদি ফল পর্যান্ত লাভ হইতে পারে, কিন্তু তৎফলক্ৰমে পুনরায় সংসারে আসিয়া  
জন্ম মৃত্যু লাভ করিতে হয়, এইজন্ম প্রলম্বিতভাবাপন্ন কৰ্ম্মসমূহকে পরিণামে অশান্তিকর

কহে । অর্থাৎ মুক্তির স্থায় একান্ত শান্তিকর নহে । এই প্রলম্বিতমার্গে যে সকল

কৰ্ম্ম বেদবিহিত করিয়াছেন, ইহারা দুইভাগে বিভক্ত । এক ভাগের

ইষ্ট, আর এক ভাগের নাম পূর্ত । অগ্নিহোত্রাদি কয়েকটি কার্য্যকে ইষ্ট কহে বা  
পুণ্যসাধন কার্য্য কহে । আর বাপী কূপাদি এবং দেবাবাস গৃহাদি প্রতিষ্ঠাকে পূর্ত  
অর্থাৎ পুণ্যকার্য্য কহে । এতদুভয়ই প্রলম্বিতবিধির অন্তর্গত ; ইহাদের অনুষ্ঠানে  
পবিত্র হওয়া যায়, মুক্ত হওয়া যায় না । এইজন্ম ইহাদের পরিণামে অশান্তি  
বলা হইল ।

হে মহারাজ ! প্রলম্বিতমার্গে যজ্ঞাদি কৰ্ম্ম দ্বারা পুনরায় কি প্রকারে জন্মাদির আ-  
ভাব হয়, তাহা শ্রবণ কর :—

যজ্ঞাদি কার্যের অনুষ্ঠানে জীবের পক্ষে, জব্য, অন্ন, বিপাক, ধূম ও কৃষ্ণপক্ষ এই পঁচটি পরিণাম হইয়া থাকে ; ঐ পক্ষ পরিণাম ক্রমে চন্দ্রের আকর্ষণে থাকিয়া দৃষ্টির অলক্ষ্য হয় । পরে দক্ষিণায়ন সাহায্যে পুনরায় ওষধি ও বন্ধুধাদিতে পরিণত হইয়া অগ্নে পর্য্যবসিত হয়, জীবে সেই অন্তর্ভেজে রেত প্রকাশ করিয়া থাকে । সেই রেত সাহায্যেই পুনরায় জন্মাদি হইয়া থাকে । এই অবস্থায় অবস্থানের নাম পিতৃলোক বা প্রসূতিকর্মাঙ্গ হইতেছে । ৭ । ১৫ । ৪০

ব্যাখ্যা । আর্ধ্যবৈজ্ঞানিকেরা কহেন, এই সংসারে কি জরায়ুজ, কি ষেদজ, কি অণুজ, কি উদ্ভিজ সকল জাতি প্রাণীর জন্মের ও দেহ ধারণের মুখ্য কারণ আছে । ● কটীর নাম জব্য, দ্বিতীয়টির নাম জ্ঞান, তৃতীয়টির নাম ক্রিয়া হইতেছে । স্থূল উপাদানকে জব্য কহে । উহাই সকল প্রাণীর দেহরূপে গণ্য । ঐ জব্যের অন্তরেই জীবের সকল কার্য প্রকাশকশক্তি অন্তর্ভাগী ভাবে নিত্যসংযুক্ত থাকে । ঐ স্থূল দেহ ও ক্রিয়াশক্তি গুলিকে নিয়মিত পরিচালিত করিতে পারে, এরূপ জ্ঞান তাহারি অন্তরে আছে । অতএব একা জব্যের অন্তরেই যখন সমস্ত জ্ঞান ও ক্রিয়ার সমাবেশ ; তখন জব্যের উৎপত্তির সহিত উহাদের একত্র উৎপত্তিই স্বীকার করিতে হইবে ।

একমাত্র জব্যের উৎপত্তি নির্ণয় করিলেই উহাদের উৎপাদন সিদ্ধ হইয়া থাকে । এই চেষ্টায় মীমাংসকেরা কহিয়াছেন যে, চন্দ্রের ক্ষমতায় কৃষ্ণপক্ষে সমস্ত সূক্ষ্মাংশ আকর্ষিত হইয়া যে অংশে উহার অদৃশ্যভাবে থাকে, তাহাকেই চন্দ্রালোক কহে । সেই চন্দ্রালোকে ঐ সূক্ষ্মসমূহ সংযুক্ত ও সঞ্চিত হইয়া অদৃশ্য থাকে বলিয়া উহাদের ধূম ভাবাপন্ন কহে । সমস্ত রস যেমন আকর্ষিত হইয়া উর্দ্ধে উঠিবার সময় ধূমশক্তিতে পরিণত হয় এবং সেই ধূমগুলি ক্রমে সংহত ও মেঘে পরিণত হইয়া দক্ষিণায়ন কালে পুনরায় বৃষ্টিরূপে পতিত হয় । সেইরূপ সমস্ত সূক্ষ্মাংশই পরিণামে সূক্ষ্মভাবে আকর্ষণী স্থলে অর্থাৎ চন্দ্রালোকে আকর্ষিত থাকে । পরে যেমন বৃষ্টি পতিত হয়, তদ্রূপ তাহারো প্রয়োজনানুসারে বর্ষিত হইয়া প্রতি জব্যের আধারে সংযুক্ত হইয়া থাকে । ঐ জব্যাংশ প্রথমে ভূণ ও ফল পুষ্প বা বৃক্ষ লতাদিতে পরিণত হয় এবং শৈবাল ও মৃত্তিকাদিতেও পরিণত হইয়া থাকে । সেই জব্যাংশ যত সচেতন ও সক্রিয়ত্বভাবে পরিণত হয়, ততই সূক্ষ্মত্বভাবগুলি স্থূল হইয়া প্রকাশ হইয়া পড়ে । পরে অক্ষুট-কিয় জব্যাংশগুলি ক্ষুট জব্যাংশ ও ক্ষুট স্বভাবসম্পন্নদের আহাৰী হইয়া ক্ষুট স্বভাবের বীজে বা রেতে পরিণত হয় । ঐ ক্ষুট স্বভাবের বীজ হইতে ক্রমে উত্তম স্বভাবের প্রকাশ হয় । লতা ভূগাদির বীজজব্যাংশ যেমন অক্ষুরিত হয়, তাহার সঙ্গে সঙ্গে তদুপযুক্ত স্বভাব বা জ্ঞান ও ক্রিয়া প্রকাশ হয় । এই যে ভূগাদির প্রকাশ অপর ভূতাংশের ও জব্যাংশের সাহায্য অপেক্ষা করে । সেই সূক্ষ্ম ভূতাংশ বা জব্যাংশে জ্ঞান ক্রিয়া অর্থাৎ যাহার বেরূপ স্বভাব তাহা অন্তর্নিহিত থাকে, জন্মাদি সহযোগে প্রকাশ হইলেই উহাদের সেই দেহ আশ্রয়ে প্রকাশ ঘটিয়া থাকে । আবার সেই প্রকাশই সক্রিয় জব্যাংশ বা ভূণ, লতা, শৈবাল, মৃত্তিকা বা ক্ষুদ্র কীটাদির অর্থাৎ যাহারা আদিভাগে প্রকাশ হয়, যাহাদের সূক্ষ্ম ক্রিয়া বিশেষ প্রকাশ হয় না, তাহাদের ব্যবহার করিলেই ব্যবহারকারীর স্বভাবমতে উহাদের স্বভাব রূপান্তরিত হইয়া থাকে । অর্থাৎ মানবে বা গো প্রভৃতি শস্যভুক প্রাণীতে তাহাদের আহার কবিলে ঐ শস্যাদির ভেজ বা স্বভাব মানবদির স্বভাব প্রাপ্ত হইয়া থাকে । তখন

তাহারা চেতন ও সারবান জীবের রেতরূপে পরিণত হইয়া তাহাদের স্বভাব বা জ্ঞান ও ক্রিয়া প্রকাশ করিয়া থাকে। এই যে অক্ষুণ্ণভাবে হইতে ক্রমে ক্ষুণ্ণভাবে আগমন এবং সত্যাবসরে অব্যাদির গঠন ও ক্রিয়াদি প্রকাশন, ইহা সকল জীবের ক্রিয়ামুসারে স্রষ্টা স্রষ্টা সঞ্চিত ও জীবের আকর্ষণ হইলে তাহাতে আকর্ষিত হইয়া জীবের স্বভাবে পরিণত হয়।

এই প্রকৃত নিয়মের অনুসারী হইয়া মানবের উৎকৃষ্ট জন্মের জন্ত আত্মবৈজ্ঞানিকেরা যজ্ঞাদি নিয়মের স্থির করিয়াছেন। যেমন যজ্ঞাদিতে অন্ন ও শস্যাদি অগ্নিতে হৃত হইয়া স্রষ্টা কিছু, কিছু বা মেঘে পরিণত হইয়া পরে আবার অব্যাংশে পরিণত হইয়া থাকে। সেইরূপ মানবের অপর চিন্তাদি ক্রিয়ামাত্রের তাহার কত বিশুদ্ধি বা অশুদ্ধি ঘটে, তাহাই স্রষ্টা ধাবিত হইয়া থাকে; পরে শুদ্ধ অব্যাবস্থা প্রকাশ হইলে ঐ শুদ্ধ স্রষ্টার আবির্ভাব হয়, অশুদ্ধ অব্যাংশ আহাৰাদিতে আবির্ভাব হইলে অশুদ্ধ স্বভাব তাহাতে স্রষ্টা হইতে সঞ্চারিত হয়। এই যে স্রষ্টা হইতে স্রষ্টা আগমন ইহাই পিতৃলোক ও চন্দ্রলোক হইতেছে। যজ্ঞাদি কার্যে অব্যাদির শুদ্ধির সহিত মনের বিশুদ্ধি ও দেহের বিশুদ্ধি ঘটে; উহাদের পরিণামে বাহার যেরূপ স্বভাব সে তাহাতেই স্রষ্টাংশে গৃহীত হয়। অর্থাৎ ভূত্যাংশ ক্রমে মেঘে পরিণত হইয়া বর্ষিত হয়, সেই জল আবার পৃথিবীতে পরিণত ও সকল বীজভাবের প্রকাশক ও আধার হইয়া থাকে। সেই বীজভাবে মনাদির স্রষ্টা ও পবিত্রতাও নিহিত থাকে। এইজন্ত সাত্ত্বিক মানব সাত্ত্বিক আহাৰ বা সাত্ত্বিক শস্য আহাৰ করিয়া, সেই শুদ্ধমনের বোধ, শুদ্ধবলের বোধ, আহাৰ করিয়া ক্রমে শুদ্ধরূপে প্রকাশ করিয়া সংসারে শুদ্ধবংশ প্রকাশ করিয়া থাকে। স্বাভাবিক নিয়মে ইহা তো ঘটেই, কিন্তু মানবে আপনাদের ক্ষমতায় অধিক পবিত্রতা সাধন করিবার জন্ত যজ্ঞাদি অকৌশল ব্যবহার করিয়া থাকেন। যেমন অরণ্যজাত বৃক্ষ যেরূপ ফল দান করে, যত্নে প্রোথিত কাননে শোভিত সেই বৃক্ষের ফল অধিক পবিত্র ও সুরসে পরিণত হইয়া থাকে; সেইরূপ প্রাকৃতিক পরিণামবিধি অপেক্ষা মনুষ্যের যত্নে যজ্ঞাদি ক্রিয়াজনিত পরিণামবিধি অধিক উন্নতি বিধান করে। এতদ্বিধি যজ্ঞাদিতে অপরাপর রাসায়নিক উপায় আছে; তাহা পূর্বমীমাংসায় দ্রষ্টব্য।

এইরূপে সমস্ত প্রাকৃতিক উপায়েই সকল প্রাণীর ও স্বভাবের উপযুক্ত উপাদান স্নাত সংগৃহীত, পুষ্ট ও প্রকাশ হইয়া থাকে, ইহাই জীব্যাস নারদোক্তিতে দেখাইয়া, মনুষ্যের বা কোন প্রাণীর জন্মাদি কোন উপায়েব উপরে যে কর্তৃত্ব নাই, এবং সমস্ত উপায় ও কর্তৃত্বই যে সেই একমাত্র ঈশ্বরের শক্তিবলে ঘটিতেছে, ইহাই প্রমাণ করিলেন।

হে মহারাজ! পূর্বাবধি অর্থাৎ সৃষ্টি প্রকাশ কাল হইলেই :—স্রষ্টার সংসারে ও সংহতে স্রষ্টা, স্রষ্টা হইতে গঠন ও অপরাপর জৈব ক্রিয়া ক্রমে ক্রমে নিয়মিত উপায়ে পরিণত হইয়া, যখন জন্মাদির উপযুক্ত হয়, তখনই জন্ম হইয়া থাকে। এবং যখন মানবাদি জন্মের উপযুক্ত অবস্থা হয়, তখন তাহারা অপর প্রাণীর স্রষ্টা ইহ সংসারে মানবরূপে পরিণত হইয়া থাকে। মানবরূপে সংসারে জন্মাইলে পুংসবন গর্ভাধানদি হইতে স্বাশান ক্রিয়া পর্যন্ত দেহকে সংস্কার করিলে; তবে মানবজন্মে বিজ্ঞান লাভ হইয়া থাকে। ৭। ১৫। ৪১।

বাখ্যা। আত্মবৈজ্ঞানিকেরা ঈশ্বরনিয়মে সকল প্রাণীর একত্রেই একসময়ে প্রকাশ প্রমাণ করেন। এইজন্ত শ্রীনারদ এইস্থানে বলিলেন :—স্রষ্টা ভূত ও ইন্দ্রিয়াদি, স্রষ্টা-

নহা হইতে ক্রমে স্থূলে পরিণত হইয়া, যে ভূতে যতদূর ইন্দ্রিয়শক্তি আবিষ্ট থাকে, তাহার। বা সেই ভূতাংশ সেইরূপ স্বভাববান জীবের দেহে পরিণত হইয়া থাকে। এই নিয়মে গম্ভ্যের দেহে যেরূপ ইন্দ্রিয় বিকাশ হওয়া উচিত, সেই পরিমিত ইন্দ্রিয়-শক্তি সমন্বিত ভূতাংশ তাহাদের দেহ প্রকাশক হয়। সেই দেহকে পবিত্র করিতে গর্ভাধান পুংসবনদি হইতে অন্তোষ্টিক্রিয়া পর্যান্ত দশবিধ শাস্ত্রোক্ত সংস্কার করা উচিত। ঐ সংস্কারে সংস্কৃত হইলে ঐ দেহাংশ ও মর্মাংশাদি সংস্কৃত বা দ্বিজ্জলাভ করে। অতএব কশ্মে ও সংস্কারে মানবদেহ ও মনকে পবিত্র রাখিতে পারিলেই, যথাথ জ্ঞান ও মুক্তির উপযোগী করা যাইতে পারে। ইহাই কণ্ডব্য।

হে মহারাজ ! অব্যময় যজ্ঞাদির অনুষ্ঠানে যে ভাবে মনের ও দেহের রুত্তিগুলি সূক্ষ্ম পরিণত ও ক্রমে আকর্ষণানুসারে স্থূলে আগমন করিয়া দেহবিন্ধক হয় তাহা বলিয়াছি ; এক্ষণে নিরুত্তিকর্মী হইলে দেহাদির প্রকাশ কিরূপে না ঘটে ও জীব মুক্ত হয় তাহা শ্রবণ কর :-

নিরুত্তিপথাবলঙ্গীগণ ইন্দ্রিয়গণের বিষয় বিহার রূপ ক্রিয়াকে যজ্ঞ বিবেচনা করিয়া, সেই সকল কশ্মকে অন্তরের প্রদীপ্ত জ্ঞানাগ্নিকুণ্ডে হবন করেন। হবন করিতে হইলে প্ররুত্তিগামী দেবগণের উদ্দেশে মন্ত্র পাঠ করেন, কিন্তু নিরুত্তিপথ সাধুগণে সেরূপ মন্ত্র উচ্চারণ করেন না, তাঁহারা সমস্ত বর্ণের ও বাক্যের আধার স্বরূপ স্বরত্নয়া-ত্মক ওঙ্কার মাত্র উচ্চারণ করিয়া সমস্ত বাক্যশক্তিকে সেট ওঙ্কার উচ্চারণেই অর্থাৎ ভগবন্মোক্ষারণেই নিযুক্ত করেন। সেই শব্দশক্তির আধার স্বরূপ ওঙ্কার ভাবনাকে বিন্দু ভাবনাতে পরিণত করিয়া থাকেন। সেই বিন্দু ভাবনাকে ক্রমে নাদ ভাবনাতে পরিণত করিয়া থাকেন। নাদ ভাবনাকে ক্রমে শ্রাবণ অর্থাৎ আত্মভাবনায় পরিণত করেন। সেই আত্মভাবনা ক্রমে ব্রহ্মে পর্যাবসিত হয়। ৭।১৫।৪২

ব্যাখ্যা।। নিকামীগণের পক্ষে ইন্দ্রিয়াদির স্বভাব গুলিকে পবিত্র ও নিশ্চেষ্ট করাই যজ্ঞ। তাহা কি উপায়ে করিতে হয়, তাহাই এইখানে লিখিত হইল। জ্ঞানদ্বারা বিষয়ক্রিয়াচিন্তা অর্থাৎ অনিত্যবোধ করিতে পারিলে আর ইন্দ্রিয়ে বাহ্যক্রিয়া প্রকাশ হয় না। পরে সমস্ত কথা বার্তাদি ভাগ করিয়া ওঙ্কার উচ্চারণ ও তাহা চিন্তা করিবে। ওঙ্কার ও ইষ্টদেবতার নাম একই হইতেছে। সেই ওঙ্কার ভাবনার কালে ওঙ্কারকে চারিভাগে বিভাজিত করিতে হইবে। অ+উ+ম+ঐ চারি অংশের মধ্যে স্থূলে দেহের সক্রিয়াবস্থা বা আগরিতাবস্থাকে ওঙ্কারের অকারের ভাব বা স্থতিভাব কহে। উকারে পালন ভাব বা দেহের স্বপ্নভাব কহে। মকারে হরণভাব, দেহের লয় বা সুষুপ্তিভাব কহে। চন্দ্রবিন্দু অর্দ্ধচন্দ্রাকার অবস্থাকে নাদ কহে। উহা দেহের ও জগতের চৈতন্য স্বরূপ ভাব বোধক। বিন্দুট আত্মাবোধক। আত্মা ভাবনার পরে ব্রহ্মভাব আপনাই উপস্থিত হয় এবং জীবভাব মুক্ত হইয়া যায়। এই ভাবটী মাণ্ডুক্যোপনিষদে বিশেষ বিবৃত আছে।

হে মহারাজ ! পূর্বে যে প্ররুত্তি কর্মীগণের পক্ষে সূর্য্যাদি দেবতার পূজা ও অয়-নাদি ও সময় নক্ষত্রাদির যোগে শুভকর্মের শুভ ফল হয়, একথা বলা হইয়াছে ; এস্থলে নিরুত্তি কর্মীগণ কি অয়ি, কি সূর্য্য, কি দিবা, কি সন্ধ্যা, কি অমাবস্তা, কি পূর্ণিমা, কি উত্তরাদি অয়ন, এই সকলের শক্তি বা দেবতা অনুভব করেন। এই সকল ভাবনার মাগাভীত হইতে পারিলে ব্রহ্মলোকবাসী বা স্বাধীন হইতে পারেন। এই অব-

স্তায় জাগরিতাবস্থা তৈজসে লগ পায়, তৈজস বা স্বপ্নাবস্থার চৈতন্য প্রাজ্ঞে বা স্মৃতিতে লয় প্রাপ্ত হয়। প্রাজ্ঞাবস্থার চৈতন্য আবার তুরীয়ে পরিণত হইয়া আত্মার সহিত মিলিত হয়। (এই যে আত্মার সহিত জীবভাবের একত্ব সমাবেশ ইহার চেষ্টাই নিরুত্তি কর্ম্ম বলিয়া গণ্য।) ৭।১৫।৪৩

হে মহারাজ। এইরূপে ক্রমে ক্রমে আত্মজ্ঞানের সহিত জীবনের উন্নতি করিতে করিতে জীবে যে পথে যায়। ইহাকে দেবপথ কহে। সংসার হইতে উপশান্ত আত্ম-যাজ্ঞী ব্যক্তি এই পথে গমন করিলে আর কর্ম্ম সঞ্চয় হয় না, এইজন্ত তাহাদের জন্মাদি হয় না। ৭।১৫।৪৪

হে মহারাজ। এই পিতৃলোকে যাইয়া পুনরায় জন্মাইবার পথ ও দেবলোকে যাইয়া মুক্ত হইবার পথ স্বয়ং বেদই প্রকাশ করিয়াছেন। দেহধারী হইয়া শাস্ত্রচক্ষু-সহযোগে এই দুই পথ যে ব্যক্তি দেখিতে পারে, তাহার মোহবন্ধন উপস্থিত হয় না। ৭।১৫।৪৪

হে মহারাজ। এই দুই পথের তত্ত্ব অবগত হইলে, প্রতি জীবের আদি ও অন্ত; অন্তর ও বাহ্য, উন্নতি ও অবনতি, জ্ঞান ও জ্ঞেয়; কর্ম্ম ও অকর্ম্ম, অপ্রকাশ ও প্রকাশ সমস্ত কার্য্যই বোধ হইয়া থাকে; যে ব্যক্তি ইহা বোধ করিতে পারে, সে ব্যক্তি কেন মুক্ত হইবে? ৭।১৫।৪৬

হে মহারাজ। যেমন প্রতিবিম্বগুলির প্রকৃত নিত্যত্ব না থাকিলেও দেহাদি সত্য-বস্তুর আভাস, সেইরূপ দুইটি ইন্দ্রিয়গুলির সত্ত্বা ও কার্য্য অসৎ হইলেও আত্মার সত্ত্বা-যোগে সত্য বলিয়া কল্পিত হয় মাত্র। ৭।১৫।৪৭

অনেকে মনে করেন, ভূতসম্বাদির মিলনে দেহ প্রকাশ হইয়াছে; ভূতাদি যখন সত্য তখন দেহ সত্য নহে কেন? এ মুক্তি অতি শ্রান্ত। কারণ বহু বৃক্ষের সমাবেশে একটি কানন হয় এবং একটি বৃক্ষ নাশ করিলে কখনই কাননের নাশ হয় না। সেইরূপ পঞ্চভূতের যথার্থ মিলনে যদি দেহ হইত, তাহা হইলে এক ভূতের অশলাপে কখনই দেহ নাশ হইত না। অতএব দেহটী কেবল ভূতের মিশ্রণে হইতে পারে না, ইহার পরিণাম ও প্রকাশ যখন স্রষ্ট্রের উক্তর নির্ভর করে, তখন দেহটী যে কোন একটি কর্ম্মাবস্থার কল্পনা, তাহা স্বীকার করিতে হইবে। অতএব এই প্রকাশ দেহাবস্থাটী মিথ্যা, ইহাও বিবেচনা করিতে হইবে। ৭।১৫।৪৮

হে রাজন। ভূতাদির আবেশে প্রকাশ হইয়াও যখন দেহকে মিথ্যা স্থির হইল, তখন ভূতাদিও কোন একটি অবস্থার কল্পনা স্বীকার করিতে হইবে। স্কুল বলিয়া তাহাদের অবয়ব বোধ হয়, স্রষ্ট্র তাহাদের কারণ অবশ্যই আছে। যেমন দেহের আরম্ভক কারণ স্বতন্ত্র, সেইরূপ ভূতাদির আরম্ভক কারণও স্বতন্ত্র। ভূতাদি যে অবস্থার সংহতে কল্পিত হয়, তাহার যখন পরিণাম আছে, তখন সেই তন্মাত্রা অবস্থাগুলিও যে তদুর্দ্ধ উচ্চাবস্থার পরিণাম, একথা স্বীকার করিতেই হইবে। তবে একথায় অমো-কেই এই সন্দেহ করিতে পারেন যে, দেহের সত্ত্বা মিথ্যা হইলে, ভূতাদি ও তন্মাত্রাও যদি মিথ্যা হইল, তবে পরিবর্তনের সহিত সাদৃশ্যের ক্ষয় কেন না হয়। অর্থাৎ বাল্যাবস্থার পরিণামে বার্দ্ধক্য আসিলেও যেন বাল্যমূর্ত্তির আভাস দেখা যায়!! এ সন্দেহটী অজ্ঞানাত্মক মাত্র। বাল্যাবস্থা হইতে সেই বালকের নিত্যপরিবর্তন আত্মী-য়েরা অজ্ঞানহেতু অসম্ভব না করিয়া, নৈকট্য ও নিত্য দর্শনহেতু বৃদ্ধাবস্থায়ও বালকের সাদৃশ্য দেহ দেখিয়া থাকেন। বাস্তবিক মনের পরিবর্তনের সহিত সে দেহের একে-



বারে পরিবর্তন ঘটে। যেমন স্বপ্নাবস্থায় জাগ্রত ও স্বপ্ন উভয়ভাবেই সমুদ্রব হয়, তদ্রূপ এই আশ্রিত অবস্থায় আশ্রিত ক্ষয় করিবার জন্তই শাস্ত্রে দেহীর পক্ষে বিধি ও নিষেধ নিয়ম প্রকাশ করিয়াছেন। ৭।১৫।৪৯।৫০

হে মহারাজ! জাগ্রতাদি অবস্থাত্রয়ও মিথ্যা। কারণ স্বপ্ন ও নিদ্রাদি অবস্থাত্রয়িক অল্প ভোগ করি বলিয়া মিথ্যা জানি কিন্তু জাগ্রৎ অবস্থা অধিককাল ভোগ হয় বলিয়া ইহাকে সত্য বলি মাত্র। বাস্তবিক তিনটাই মিথ্যা ও কল্পিত অবস্থা।

ভাবাধৈত চিন্তায় জাগ্রৎ অবস্থাকে জয় করিতে হয়। জিয়াধৈত চিন্তায় স্বপ্নাবস্থাকে জয় করিতে হয়। দ্রব্যাদৈত চিন্তায় নিদ্রাবস্থাকে জয় করিতে হয়। মুনি-ব্যক্তি ঐ ভাবনাক্রমে অবস্থাত্রয় জয় করিয়া, অন্তরে ও বাহ্যে আত্মাত্মভাবে নিতানী হয়েন। ৭।১৫।৫১

যেমন কোন পটের চিত্রগুলি তন্তুর সহযোগে বস্তুর উপরে বিভিন্ন বর্ণের তার-তম্যে প্রকাশ মাত্র। বাস্তবিক তন্তুর অভাবে সকলই রূপা ও মিথ্যা। এইরূপ বাহ্যবস্তুগুলি সূক্ষ্ম পরিণত করিলামাত্র আত্মাই সকল কার্যের কারণ এরূপ চিন্তাকে ভাবাধৈত কহে। ৭।১৫।৫২

মনে, বাক্যে ও দেহে যে সকল ক্রিয়া প্রকাশ হয়, সম্যক প্রকারে সেইগুলিকে ব্রহ্মধ্যানে পর্যাবসিত করার নামই জিয়াধৈত। এই অবস্থায় স্বপ্ন ক্ষয় হয়। ৭।১৫।৫৩

পুত্র, কন্যা, স্ত্রী, আত্মীয় ও অপর প্রাণী গৃহবিত্তাদির প্রতি স্নেহাদিতে অন্ধ না হইয়া তত্ত্ববিচার দ্বারা সমস্তই পরমাত্মভাবময় করার নামই দ্রব্যাদৈত। ইহাতে জীবের স্বার্থ ও কামনা একভাবে প্রাপ্ত হইয়া আত্মাতে লয় হয়। ৭।১৫।৫৪

হে ধর্মরাজ! আমি গৃহী, বানপ্রস্থী, সন্ন্যাসী ও ব্রহ্মচারীর পক্ষে যতগুলি বিধি ও নিষেধ প্রকাশ করিলাম, সেই সকল কার্য, দ্রব্যাত্মন বা ধ্যানাদি মানবে ঘোর বিপন্ন না হইলে যেম ভ্যাগ না করে। যে সকল ক্রিয়া বেদমধ্যে উপদিষ্ট হইয়াছে, এবং ঋষিগণ বিবেচনা করিয়া বাহ্যে বিবিত করিয়াছেন, মানবগণ আত্মকমত্যে সেই সকল অনুষ্ঠান করিলে গৃহে থাকিয়াও নিবৃত্তির অধিকারী হইয় ভগবান্ আকৃষ্ণের ভক্তি প্রাপ্ত হইতে পারে এবং মুক্তিগতি লাভ হইতে পারে। ৭।১৫।৫৫।৫৬

হে মহারাজ! সেই ভগবানের সেবায় ও ভক্তিতে কি না লাভ হয়? তোমরাই তাহার দৃষ্টান্ত স্থান হইতেছ। তোমরা তাঁহার আশ্রয় লইয়া, কতই বিপদ হইতে উদ্ধার পাইয়াছ, তোমরা তাঁহার পদকমলের সেবা করিয়া দিগ্গজ সমূহকেও পরাভূত করিয়া মহা মহা যজ্ঞ সম্পাদন করিয়াছ। গৃহীর পক্ষে ভগবন্তুষ্টি আহরণ করাই প্রধান কার্য। ৭।১৫।৫৭

দেখ ধর্মরাজ! আমার জীবনের দৃষ্টান্ত তোমাকে বলি; আমি পূর্বকল্পে উপবহন নামে গন্ধর্ব ছিলাম। গন্ধর্বগণ সকলেই আমাকে সম্মান করিত। আমার গঠনের ও রূপের মাদুরীতে এবং অঙ্গের সুগন্ধে ও প্রিয়দৃষ্টির জন্ত সকল গন্ধর্বকামিনী-গণ আমাকে প্রেম করিত; আমি তাহাদের সম্ভোগে উত্তম ও ঘোর লম্পট ছিলাম। একদা বিশ্বঅষ্টা দেবতাগণ স্বর্গে ভগবানের উদ্দেশ্যে যজ্ঞ করেন, সেই যজ্ঞে হরিলীলা গান করিতে সমস্ত গন্ধর্ব ও গান্ধর্বীগণ আমন্ত্রিত হয়েন। হরিলীলা গাইতে হইবে জানিয়াও, আমি অপসরীগণ পরিবৃত্ত হইয়া প্রণয় সঙ্গীত গাহিতে গাহিতে উত্তম হইয়া সেই পবিত্র সভায় গমন করিয়াছিলাম। আমার ধূর্ততা দর্শন করিয়া দেবগণ আপনাদের পবিত্র তেজে আমাকে ইহা বলিয়া অভিশাপ দিলেন :-



রে গন্ধৰ্ব্ব! তুই যখন আমাদের আজ্ঞা অবহেলা করিয়া এই সভায় কামুক হইয়া প্রবেশ করিয়াছিস্, তখন তোর গন্ধৰ্ব্বজ্ঞি নষ্ট হউক, আর তুই এই দণ্ডেই শূন্য লাভ করিয়া সংসারে জন্মগ্রহণ কর। হে মহারাজ! আমি সেই অভিশাপে এই কল্পে কোন ব্রহ্মবাদী সাধুগণের দাগীগর্ভে জন্ম লইয়াছিলাম। পরে সেই ব্রহ্মবাদীগণের সেবা ও সঙ্গ করিয়া ক্রমে এত উন্নত ও ব্রহ্মপুত্র লাভ করিয়াছি। হে রাজন! তোমার প্রথমতে আমি অপরাপর আশ্রমের সহিত গৃহীগণের পাপনাশন ধর্মের কথা বলিলাম। এই ধর্মগ্রহণ করিলেই গৃহীগণ অস্তে সন্ন্যাসীগণের মুক্তি পদবী অনায়াসেই প্রাপ্ত হইতে পারিবে। ৭। ১৫। ৫৮। ৫৯। ৬০

হে মহারাজ! আমার পবিত্রতা দূরে থাকুক, কৃষ্ণসেবায় হোমরা যেরূপ পবিত্রতা লাভ করিয়াছ, তোমাদের ত্রায় ভাগ্যবান সংসারে আর কে আছে! তোমাদের গৃহে সতত সাধুগণ গমন করেন। যিনি পরমব্রহ্ম, তিনি মনুষ্যচিহ্নবোণে আত্মমুক্তি গোপন করিয়া তোমাদের গৃহে প্রবেশ করিয়াছেন। যিনি ব্রহ্ম, যিনি সাধুগণের অশ্বেষণীয়, যিনি নির্মাণস্থলের অমুভব স্থান মাত্র। তোমাদের সেবাবলে যিনি তোমাদের প্রিয় হইয়াছেন, সখা হইয়াছেন, আত্মীয় হইয়াছেন, আত্মরূপে পূজ্য হইয়াছেন, মন্ত্রী ও গুরু হইয়াছেন! স্বয়ং ব্রহ্মা ও মহেশ্বরাদি যাঁহার মূর্ত্তি কল্পনা করিয়া ধ্যান করত যাঁহাকে বুদ্ধিতে অমুভব করেন। মোন, উপশম ও শুদ্ধিতে সেই ভক্তগণের পতি সকলের প্রতি চিরকালই প্রসন্ন থাকেন।

এতদূর বর্ণনা করিয়া ঈনারদের কথিত বিষয় উপসংহার করিয়া, ঈশুকদেব রাজা পরীক্ষিতকৈ কহিলেন :—

হে মহারাজ! ধর্মরাজ ঈনারদের মুখে এইরূপে সমস্ত আশ্রমের সাধনরতান্ত্র শ্রবণ করিয়া পরম সুখী হইলাম। তিনি প্রীত হইয়া প্রেমবিহ্বলচিত্তে দেবর্ষিকে ও উদ্দেশে ঈক্লবকৈ পূজা করিলেন। অনন্তর ঈক্লব ও অর্জুনকৈ সভাষণ করিয়া এবং তাঁহাদের নিকট স্বয়ং পূজিত হইয়া মহামুনি নারদ যথাস্থানে প্রস্থান করিলেন। যে ব্রহ্মের অঙ্গে দেবতাস্বরমনুষ্য ও চরাচরাঙ্গী সমস্ত লোক কল্পিত আছে, মহাত্মা পাণ্ডবগণ ক্লবকৈ সেই ব্রহ্মরূপে বোধ করিয়া পরম বিস্মিত হইলেন। ৭। ১৫। ৬১

ইতি ঈভাগবতে সপ্তমস্কন্ধে পঞ্চদশাধ্যায়ে

উপেন্দ্রকৃতানুবাদ সমাপ্ত।

নাথ্য।। গৃহাশ্রমে যে ভাবে কর্ম করিলে প্রকৃতিমার্গে জন্মগ্রহণ এবং যে ভাবে কর্ম করিলে নিরুত্তি পথে যাইয়া মুক্তিলাভ হয়, তাহাই এস্থানে প্রকাশ হইল। নারদ ও মুখিষ্ঠিরাদি প্রথমে সংসারী হইয়াও, কামুক হইয়াও, একমাত্র ভক্তিবলেই এতদূর উন্নত হইয়াছেন যে, ক্লবকৈ দর্শনাদি করেন। মুখিষ্ঠিরের পক্ষে তাঁহার হৃদয়-গৃহ ক্লবকের উদয় ও ভাবরাজ্যে সখ্য প্রভৃতি ভাব ক্লবময় হইয়াছিল, বুদ্ধিতে হইবে। প্রকৃত মানবের কথা নহে। এই ক্লবময়ই মুক্তি, ইহাই বলা হইল।

ইতি ঈভাগবতে সপ্তমস্কন্ধে পঞ্চদশাধ্যায়ে কুমারনগরনিবাসী চণ্ডীচরণা-

জ্যোত্মেচন্দ্রাজ্যোপেন্দ্রকৃতানুবাদ ব্যাখ্যা সমাপ্ত।

ইতি সপ্তমস্কন্ধ সমাপ্ত।

‘সচিত্র’ সান্নিহাদ ও সটীক  
শ্রীমদ্ভাগবতসংহিতা ।

महांपुराण ।

( শ্রুতি, মীমাংসা, ন্যায়, বেদান্ত, বৈষ্ণবশাস্ত্র ও সংহিতাদির মতে  
সাধারণ ও আধ্যাত্মিক-ব্যাখ্যাসংযুক্ত )

ଅଷ୍ଟମସ୍କନ୍ଧ ।



गदनमोहन गुरु ।

শ্রীউপেন্দ্র চন্দ্র মিত্র ভক্তিতীর্থ কର୍ତ্তৃক সংকলিত ।

কলিকাতা ১৬৪ নং মাণিকতলা ষ্ট্রীট, ভাগবত-মভা হইতে  
প্রকাশিত ।

[ দ্বিতীয় সংস্করণ । ]

৫৩২১ নং গ্রে ট্রাট, আর্থাবন্তে, ত্রীপিরিশচন্দ্র ঘোষ দ্বারা মুদ্রিত।

ਸਨ ੧੭੦੦ ਸਾਮਿ ।



ও ননো ভাগবতে বাসুদেবায় ।

# শ্রীমদ্ভাগবতসংহিতা ।

অষ্টম স্কন্ধ ।

প্রথম অধ্যায় ।

মহাশয় পবিত্র পূর্ণকথা শ্রবণ করিয়া প্রেমে পুলকিত হইয়া শ্রীকৃষ্ণদেবকে জিজ্ঞাসা করিলেন :—

হে ভগবো ! আপনি পূর্বে যে সকল কথা আমাকে শ্রবণ করাইলেন, তাহাতে কেবল স্বাস্থ্য মনস্তত্ত্বের কথাই প্রকাশ হইল ; উহাতে ভগবানের লীলাকথা ও মনুদেবের বংশচরিত্র কথা আমি বিস্তর শ্রবণ করিলাম । এক্ষণে অপরাপর মনস্তত্ত্বের বিষয় এবং সেই সেই মনস্তত্ত্বের মন্তব্য, ঋষি, দেবতা প্রভৃতি যে ভাবে সৃষ্টি বিস্তার করেন, তাহাই আমাকে অনুগ্রহ করিয়া বলুন । ৮।১।১।

হে ভগবন্ ! স্বাস্থ্য মনস্তত্ত্বের ভাষ্য অপরাপর মনস্তত্ত্বের মহিমা এবং ভগবান হরি, যে ভাবে আবির্ভূত হইয়া লীলা প্রকাশ করেন, যাহা চিরকাল ব্রহ্মবিৎ পণ্ডিতগণে গান করিয়া থাকেন ; আমি ঐ সৃষ্টিসংবাদে সহিত সেই সকল কথা শ্রবণ করিতে ইচ্ছা করিয়াছি, অনুগ্রহ করিয়া তাহ প্রকাশ করুন । ৮।১।২।

হে ব্রহ্ম ! বিশ্বপালনকর্তা হরি অতীত মহামনস্তত্ত্বের যে যে লীলা করিয়াছেন ; বর্তমান মনস্তত্ত্বের যাহা করিতেছেন এবং ভবিষ্যৎ মনস্তত্ত্বের যাহা করিবেন, এ সকল কথা আমাকে শ্রবণ করাইয়া চরিতার্থ করুন । ৮।১।৩।

ব্যাখ্যা । যিনি অনন্ত হইয়াও জীবের অন্তর্বাসী, যিনি অসীম হইয়াও হৃদয়ে অণু-মাত্র হইয়া অবস্থিত ; যিনি সাধকের সিদ্ধিদাতা, যিনি ধ্যানবলে সন্নিহিত, যিনি

সেই অণু হইতে ক্ষুদ্র এবং অনন্ত ব্রহ্মাণ্ডপূজ্য বিঘাট-  
রতে ইচ্ছা করি।

এবং হইবার জন্ত, যাহার লীলারস উপাখ্যান সহযোগে ভগবান  
ব্যাখ্যানে স্থাপন করিয়াছেন। শুকদেব যাহা আশ্বাদন করিয়া মুক্তির প্রধান  
সংবিবেচনায়, মুমূর্ষু পরীক্ষিতকে শ্রবণ করাইতেছেন। মহাত্মা শ্রীধর হইতে ভগবান  
তৈত্তর্যপর্গ্যাস্ত্র সকলেই একবাক্যে অগ্নিন্যূগে যে রসতত্ত্ব প্রকাশ করিয়া গিয়াছেন। আমি  
তাঁহাদেব চব্বিবিংশতিছ দেখিয়া রস আশ্বাদন করিতে অগ্রসর হইতেছি। রস-  
তত্ত্ব যাহা দেখিতেছি, তাহাই লিখিতেছি। ক্রমে অষ্টম মহাসাগর মদুশ অষ্টমস্কন্ধীয়  
ভাগবতবসসাগরের তীরস্থ হইলাম। পূর্বাচার্য্যগণ এই সাগরের রস আশ্বাদন করিয়া  
যাহা উচ্ছিষ্ট রাখিয়াছেন, আমি তাহাই উপাদেয় ভাবিয়া বর্তমানকালের ভক্তগণকে  
বিতরণ করিতেছি, যাঁহুগণ নিজগুণে দোষ ও লক্ষ্য উপেক্ষা করিয়া সাদরে গ্রহণ করিবেন।

পূর্বের দ্বিতীয়স্কন্ধ ব্যাখ্যাকালে বিশেষ করিয়া বলা হইয়াছে; যেমন কাব্যনাট-  
কাদি লিখনেব বিধি আছে এবং লক্ষণ আছে। সেইরূপ পুরাণ লিখনেব বিধি ও  
লক্ষণ আছে।

বহুঋষিগণের আশ্বাদনে ভ্রমশূন্য বুদ্ধিরা বেদের কঠিন ভাষ্যপর্গ্যাস্ত্রমূহকে উপাখ্যান  
সহযোগে বুঝাইতে যে শাস্ত্র শ্রীব্যাস প্রকাশ করেন, তাহার নামই পুৰাণ। যেমন  
ভগবত্তত্ত্ব প্রতি প্রলয়ান্তে মানবে স্বভাবতঃ বুদ্ধিবার জন্ত ভগবান স্বয়ং বেদকে প্রকাশ  
করেন, সেইরূপ নিয়াদিকারিগণকে বেদবিষয়ে বুদ্ধি প্রদান করিবার জন্ত, প্রতি প্রলয়ান্তে  
স্বয়ং ঈশ্বরই আপনার কৃপাগুণ দেখাইবার জন্ত, ঋষিমূর্তিতে পুরাণ প্রকাশ করিয়া  
থাকেন। জন্ত বেদের ত্রায় পুৰাণ নিত্য ও সম্মানীয়। এই নিয়মকে পুরাণের  
বিধি বা অঙ্গ কহে।

এই নিয়মে ভগবান প্রতি প্রলয়ের পরে মানবের জ্ঞান পালনার্থে :—বেদ, তন্ত্র, স্মৃতি,  
দর্শন, পুরাণ প্রভৃতি প্রকাশ করেন বটে, কিন্তু উচ্চাদের মধ্যে কোন্‌ গুলি বেদ, কোন্‌  
গুলি তন্ত্র বা অপরাপর শাস্ত্র, ইহা যে উপায়ে ঋষিগণ নির্ধারিত করিয়া গিয়াছেন।  
তাহাকে লক্ষণ বলে। যে শাস্ত্রে সৃষ্টি হইতে জীবাদির ত্রায় স্থূল সৃষ্টি, ঈশ্বরের  
লীলা কথা এবং মনুষ্যাদির কথা প্রচার আছে, তাহাকেই পুৰাণ কহে। এই পুরাণের  
বহুবিধ লক্ষণের মধ্যে মনুষ্যের কথা একটী লক্ষণ। শ্রীমহাভাগবতটি পুৰাণ বিধায়ে সেই  
লক্ষণ বুঝাইতে, এই অষ্টমস্কন্ধে মনুষ্যের কথা আরম্ভ হইল।

আর্য্য বৈজ্ঞানিকেরা কহেন, এই সৃষ্টির শৈশব, যৌবন ও বার্দ্ধক্য দশা আছে।  
সৃষ্টি প্রাথমিকস্থাই ইহার শৈশব; বিকাশস্থাই ইহার যৌবন, এবং সৃষ্টিশক্তির

হ্রানাবস্থাই ইহার বার্তিকা, মহাপ্রলয়ই ইহার মূর্ত্তা। সৃষ্টিবৎ করিয়া পূর্ণ হইতে যে কালের অপেক্ষা করে, তাহাতেই বহুমন্ডলের গত হয়। বিদ্বাদাতা, শাসনকর্ত্তা, কলাগদাতা প্রভৃতি বিবিধ মূর্ত্তিতে জনৈকীয় সৃষ্টির সহিত আপনার ঐ সকল অবস্থার পরিবর্তন ঘটাইয়া থাকেন। আপনিই জীব, আপনিই শিব। তাঁহার লীলা তিনিই করিয়া থাকেন। ঐ যে ঈশ্বরে জগৎপালনার্থে জনকাদি মূর্ত্তিতে রূপান্তর গ্রহণকথা বলা হইল, উহা এক মন্ডল কালের মধ্যে অষ্টবিধ ঘটয়া থাকে। ঐ আটটি মুখ্য পরিবর্তনকে আটটি মন্ডল বলা হয়। ঐ বহুমন্ডলের মধ্যে বর্তমান কাল পর্য্যন্ত ছয়টি মন্ডল অতীত হইয়াছে, সপ্তম মন্ডল চলিতেছে। পরে সৃষ্টির মন্ডল অতীত হইলে মহাপ্রলয় উপস্থিত হইবে। পুনরায় বর্তমান সৃষ্টির কর্ম্মফলবীজ লইয়া নূতন সৃষ্টি প্রকাশ হইবে।

এই ক্রমশঃ পরিবর্তন ও একান্ত পরিবর্তন; ইহা সকল বৈজ্ঞানিককেই স্বীকার করিতে হয়। তবে ঈশ্বরতত্ত্বে রসিক না হইলে, ভগবানের লীলারস এই সকল কালে এই ভাবে ঘটে কি না ইহা বুঝা কঠিন হয় মাত্র। ইতিপূর্বে মহারাজ পরীক্ষিত তৃতীয় স্কন্ধের মনুবিবরণ হইতে সপ্তমস্কন্ধের নৃসিংহমূর্ত্তির আবির্ভাব পর্য্যন্ত ভগবানের লীলা কথা যে ভাবে শ্রবণ করিলেন ইহা প্রথম মন্ডলের কথা। প্রাচীনগণে বংশ পরম্পরায় ও শাস্ত্র পরম্পরায় উহা গান করিয়া থাকেন। আদি মন্ডলে সমস্ত সৃষ্টিস্বভাব হইতে উদ্ভূত, সকলেই স্মরণ হইতে প্রথম প্রকাশিত; এইজন্ত ঈশ্বর হইতে মনুর সৃষ্টি, ভৃগুদি মহর্ষির সৃষ্টি, সনকাদি বৈরাগীর সৃষ্টি, কপিলাদি দেবাদির সৃষ্টি, হিরণ্যাক্ষাদি অশুরের সৃষ্টি প্রভৃতি স্বভাবকঃ ঐ মন্ডলের দেখান হইয়াছে। স্বয়ং ঈশ্বরবস্থা বা প্রলীনাবস্থা হইতে স্থূল ভাবে স্বভাবতঃ সৃষ্টি প্রকাশ হইয়াছে বলিয়া, ঐ আদি মন্ডলকালের নাম স্বায়ম্ভুব অর্থাৎ স্বয়ং প্রকাশিত।

এবং য

ঐ কালে হিরলীলা ও অপরাপব লীলা যাহা প্রকাশ হইয়াছে, তাহাব কিয়দংশ শ্রবণ করিয়া শ্রদ্ধাবান্ রাজা পরীক্ষিতেব হৃদয় একেবারে প্রেমে আকুল হইয়া উঠিল। ঈশ্বরতত্ত্ব ও তলীলা অধিক শ্রবণ করিতে প্রয়াস বৃদ্ধি হইল। এই জন্ত তদুজ্জ্বিত অতীত ও ভবিষ্যৎ মন্ডলরাদির কথা ত্রিকালজ্ঞ শুকদেবকে তিনি জিজ্ঞাসা করিলেন। পুরাণের প্রকৃত তাৎপর্য্য যে, পুৰাণ শ্রবণ করিলে হৃদয়ে শ্রদ্ধার আবির্ভাব হয়, সেই শ্রদ্ধাই ক্রমে তদ্বপথে জীবকে লইয়া থাকে। পরীক্ষিতের জীবনে সেই ভাব বিকশিত হইল। তাঁহার শ্রদ্ধা বৃদ্ধি প্রাপ্ত হইল। তপ্ত হওয়া দূরে থাকুক, সমস্ত ভগবন্তত্ত্বকে হৃদগত করিতে, তিনি ভগবলীলা সম্পূর্ণ শ্রবণ করিবার জন্ত ব্যগ্র হইয়া, গুরুকে তাহা বর্ণনা করিতে অনুরোধ করিলেন। ইহাতে আরো বলা হইল যে পুরাণের লক্ষণ ও

তাৎপর্য্য যে -

ভগবৎপর করিতে পারে, ইহা সত্য ও পরীক্ষিত । একথা

এই

শ্রিত হইয়াছে বলিয়া, তাঁহাকে পরীক্ষিত বলা হইয়াছে ।

শ্রীপরীক্ষিতের শ্রবণেচ্ছা বুঝিয়া শ্রীশুকদেব কহিলেন :—

হে মহারাজ ! বর্তমান কালে এ পর্য্যন্ত স্বায়ম্ভুবাদি হইতে ছয়টা মন্বন্তর কাল গত হইয়াছে । তন্মধ্যে স্বায়ম্ভুব মন্বন্তরে যেভাবে দেবাদির ও প্রজাপতিগণের উদ্ভব হইয়াছিল, ঐ কথা পূর্বে আপনাকে শ্রবণ করাইয়াছি । সেই স্বায়ম্ভুব মনুর আকৃতি ও দেবহুতি নামে দুই কল্পা হয়েন, ঐ দুই কল্পার গর্ত্তে জগৎবাসীকে ধর্ম্মজ্ঞান উপদেশ দিবার জন্ত স্বয়ং ভগবান্ পুত্রত্ব লাভ করিয়াছিলেন ।

অকুতির গর্ত্তে তিনি যজ্ঞ নামে খ্যাত হয়েন, দেবহুতির গর্ত্তে তিনি কপিল নামে পরিচিত হয়েন । পূর্বে তৃতীয়স্কন্ধে ভগবান্ কপিলের চবিত্ত্র বিশেষ করিয়া বর্ণনা করিয়াছি । এক্ষণে আকুতির স্তম্ভজাত ভগবান্ যজ্ঞের চবিত্ত্র বর্ণনা করিতেছি শ্রবণ করুন । যখন শতরূপাপতি মনুদেব বহুকাল প্রজাপালন ও কানভোগাদি করিয়া, ক্রমে ভোগাদিতে বিরক্ত হইয়া, রাজ্যভার ত্যাগ করিলেন । আপনার ভার্য্যার সহিত তখন তিনি পরমানন্দ অমৃতভব করিবার জন্য, বিজুন অরণ্যে প্রবেশ কবিলেন ।

৮।১।৩।৫।

ব্যাখ্যা । পূর্বে তৃতীয় স্কন্ধে স্বায়ম্ভুব মনু ও তৎপত্নী শতদ্রুপার কথা বিশেষরূপে বলা হইয়াছে । এই কালটা প্রতি সৃষ্টির প্রাক্কাল । এই সময়ে সৃষ্টির মধ্যে প্রথমে মানস অর্থাৎ স্থল কার্য্য প্রকাশ হয়, ক্রমে সেই অবস্থাগুলি স্থূল হইয়া থাকে । যত স্থূল হয়, ততই সত্ত্বরজোত্তমোগুণাত্মক জীবের ও মনুষ্যের প্রকাশ হয় । ঈশ্বর জগৎ পালনের জন্য যেমন প্রাণমনাদি আত্মশক্তি দিয়া জীবের দেহ পালন করেন, আবার মনুষ্যের ন্যায় জ্ঞানময় জীবকে মুক্ত করিবার জন্যও স্বয়ং মনুষ্যের মূর্ত্তি ধরিয়া মুক্তির উপায়স্বরূপ জ্ঞানধর্ম্মাদিও উপদেশ দিয়া থাকেন ।

পালন ও জ্ঞান ধর্ম্মোপদেশ দিয়া ভগবানের মুক্তকরণ লীলা শ্রবণের জন্ত রাজা পরী-

জ্ঞিতের ইচ্ছা হওয়াতে, আদি মন্বন্তর হইতে এপর্যন্ত ভগবান্ আদি-  
ভূত হইয়া জ্ঞান ও ধর্ম শিক্ষা দিয়া গিয়াছেন এবং দিতেছেন ও প্রকাশ করিতে আরম্ভ করিলেন। একটা সৃষ্টির প্রলয়কাল পরে সন্তান হইয়া  
কহে। ঐ কল্পের মধ্যে প্রধানতঃ আটটা মন্বন্তর অর্থাৎ একান্ত পরিবর্তন হইয়া বি-  
ধান ঘটয়া থাকে। বর্তমান কল্পে ছয়টা মন্বন্তর অর্থাৎ মহাপরিবর্তন ঘটয়া গি-  
প্রতি মন্বন্তরের আরাভে যে ব্যক্তি জ্ঞানদায়, সমাজ ও জীবিকা নির্দ্ধাবণ করিবান্ —  
রাজাপতি থাকেন, তাঁহাকে প্রধান মনু বল্য হয়। নচেৎ এক মন্বন্তরকালে বহু মনু বা  
অধিপতি হইয়া থাকেন। প্রতি মন্বন্তরে আবার সত্য, ত্রেতা, দ্বাপর, কলি এই চারি  
যুগ অতীত হয়। আদিমন্বন্তর কালে মানস সৃষ্টির সময়ে প্রথমে যে মনু জগতের  
অধিপতি থাকেন, তাঁহার নাম দ্বাপরমনু ; তাঁহার নামেই সেই পরিবর্তন কালটিকে  
দ্বাপরমন্বন্তর কাল কহে। দ্বিতীয় পরিবর্তন কালের প্রথমে, সুরোচিস নামে অধি-  
পতি। থাকেন এইজন্য দ্বিতীয়কে সুরোচিস মন্বন্তর কহে। তৃতীয় পরিবর্তন কালের  
আদিতে উত্তম নামে মনু বর্তমান থাকেন। এইজন্য সেই কালকে উত্তম মন্বন্তর কহে।  
চতুর্থ মন্বন্তর কালে তামস নামে মনু বর্তমান। এইজন্য তাহাকে তামস মন্বন্তর কহে।  
পঞ্চম পরিবর্তন কালের প্রথমে বৈবস্বত নামে মনু বর্তমান থাকেন। এইজন্য সেই মন্ব-  
ন্তরকে বৈবস্বত কহে। ষষ্ঠপরিবর্তন কালের আদিতে চক্ষু নামে মনু বর্তমান থাকেন।  
এইজন্য এই মন্বন্তরকে চাক্ষুষ মন্বন্তর কহে। এই ছয় মন্বন্তরে যে ভাবে ঈশ্বর মানব  
জীবনকে মুক্তিপথ করিবার জন্ত ধর্মোজ্ঞানোপদেশ দ্বারা সকলকে উন্নত করেন, তাহারই  
বিচ্ছিন্ন কিছু তব এই পুবাণের এই স্থলে পুবাণের লক্ষণ নিশ্চয় জানিবার জন্ত, শ্রীশুক-  
দেব দ্যাসোক্তিযুক্ত প্রকাশ করিতেছেন। ইহাতে প্রতি মন্বন্তরে, যতগুলি প্রধান  
মনু, যতগুলি তাহাদের গুণবান্ পুত্র, যতগুলি ইন্দ্র, যতগুলি দেবতা এবং যতগুলি  
ঋষি ও যতগুলি উপাস্য হরিমূর্তি প্রকাশ হইয়াছিল, তাহার বিষয়ও কিছু কিছু শ্রীশুক  
বর্ণনা করিবেন। যে ইন্দ্র শব্দে ব্রহ্ম বা জ্ঞানেন্দ্রিয়; যে দেবতা শব্দে ইন্দ্রিয়শক্তি  
বুঝায়, এ স্থলে ইন্দ্র বা দেবতা শব্দে তাহা বুঝাইবে না। ইন্দ্র বলিতে এস্থলে ধন ও  
সৌভাগ্যের পতি এবং দেবতা বলিতে এস্থলে সিদ্ধ ও পুণ্যবান্ ব্যক্তি। একথা পরে  
ঐ সকল মহাশয়দের চরিত্র বর্ণনা কালে প্রকাশ করা যাইবে।

আদিযুগে স্বয়ম্ভু মনু ছিলেন, প্রিয়ব্রত ও উত্তানপাদ তাঁহার পুত্র ছিলেন। আকুতিও  
দেবহুতি, তাঁহার কন্যাস্বয় ছিলেন। পুত্রবংশে প্রবাদি ভক্তের চরিত্র কথা বলা হই-  
য়াছে। কন্যাদের সহিত ঋষি প্রজাপতি সম্বন্ধ হওয়াতে তাহাদের দুই গর্তে দুইটা পুত্র  
হয়। সেই জ্ঞানদায় জ্ঞানো ভগবান্ জ্ঞানদায় শিক্ষা দিবার জন্য যজ্ঞ ও কপিল নামে



আবির্ভূত হইল দেবের কথা তৃতীয় স্বপ্নে বলা হইয়াছে, এক্ষণে যজ্ঞদেবের  
তিনি যে সময়ে আবির্ভাব হইয়া যে ভাবে লীলা করেন, তাহার  
মুগ্ধমে ঐ মনুর বৈরাগ্যের কথা বলা হইল, বৃক্ষিতে হইবে ।

হে ভারত ! সেই আদি মনুদেব, বৈরাগ্য অবলম্বন করিয়া প্রথমে স্থান নদীর  
তীরে গমন পূর্বক একপদে শতবর্ষকাল দণ্ডায়মান থাকিয়া ঘোর তপস্যা করিতে  
করিতে ভগবানকে ধ্যান করিয়া এই ভাবে স্তব করিয়াছিলেন :—৮।১।৬।

হে মহারাজ ! ধ্যানকালে ভগবান মনু ভগবদমুখ্য করিয়া, এইভাবে আশ্রয়  
প্রকাশ করেন,—এই বিশ্ব বাহ্যর চৈতন্যে চেতন হইয়া থাকে, বিশ্ব বাহ্যকে চৈতন্য-  
দানে সমর্থ হয় না । প্রলয়ে বিশ্ব লুপ্ত হইলেও যিনি একমাত্র সকলের সাক্ষী হইয়া  
জাগত থাকেন, যিনি সর্বস্বার্থামী হইয়া সমস্ত বিজ্ঞাত আছেন ! কি দুঃখ ! মানব  
জ্ঞানযোগে তাঁহাকে জানিতে চেষ্টা করে না ! ! ৮।১।৭।

হায় ! হায় ! এই যে বিশ্বকোষ, ইহা আশ্রয় আবাসভূমিই হইতেছে, এই যে  
চিরপরিবর্তনশীল জিভুবন, ইহার মধ্যে বাহ্যকে জগৎ অর্থাৎ জন্মমৃত্যুর অধীন  
দেখা যায়, উহারও সেই আশ্রয় আবাসস্থান হইতেছে । ভোগের জন্য সেই আশ্রয়  
বাহ্য কিছু দান করেন, তাহাতেই সন্তুষ্ট থাকিয়া, তাহা ভোগ করা উচিত, ভোগের  
জন্য কাহারও পক্ষে অধিক ধন আশা করা উচিত হয় না ! ৮।১।৮।

ব্যাখ্যা । এই শ্লোকে একবার চিন্ময় আশ্রয় সংস্থান বুঝাইয়া, পুনরায় জগৎ শব্দ  
ব্যবহার করা হইয়াছে । ইহাতে বিশ্বকে বৃহৎ ব্রহ্মাণ্ড বৃক্ষিতে হইবে, আর জগৎকে  
সূক্ষ্ম ব্রহ্মাণ্ড বা এক সৌরজগৎ বৃক্ষিতে হইবে । বিশ্ব বলিতে সর্বগত মহাত্ম ভাব এবং  
জগৎ বলিতে জন্মমৃত্যুর অধীন সমষ্টিভূত বিকৃতভূতাব । মহাত্মতে যিনি পরমাত্মা, প্রতি  
দেহে তিনিই জীবাত্মা । মহাত্মতে যেমন তাঁহার কার্যলীলাস্থল দেহহীণ তাঁহার ভোগ  
লীলাস্থল । এই দেহে জ্ঞানবুদ্ধি ও ইন্দ্রিয়শক্তি সমূহকে তিনি আপনার বিহিতরূপা  
ভোগের জন্য দিয়াছেন, তাহাতে সন্তুষ্ট না হইয়া অপর কাহারো ভোগ্য ধন অর্থাৎ  
মনুষ্যের অতীত পণ্ডিত সমূহ ভোগ করিলে, তাঁহার রূপা ভোগে বাধা হয় এবং ঘোর

হুঃখ উপস্থিত হয়। এইজন্য এই প্রভিসঙ্গত শ্লোক ভগবন্ মনু হুঃখ করিয়া না থাকিতে-  
ছেন যে, কেবল ভগবদারাধনা ও পরমার্থ ধন ভোগের জন্য আমার সন্তান বিবাহ  
মানবেনা যেন বরশীল হয়েন। পশুবৃত্তি ভোগে উন্মত্ত হইয়া অহঙ্কারী হইয়া যেন  
হুঃখভোগ না করেন।

যিনি সকলকে দিবানিশি দেখিতেছেন, চক্ষুকে বাহ্যবিষয়ে নিরত রাখিয়া মানব  
যাঁহাকে দেখিতে পায় না। অথচ দেখিতে পাই না বলিয়া যাঁহার সন্তান অপলাপ  
নাই। যিনি সকল প্রাণির আশ্রয়স্বরূপ, যিনি সর্বদোষাতনকারী সুপর্ণ, সকলে যেন  
তাঁহাতেই প্রপন্ন হয়। ৮।১।১।

ব্যাখ্যা। চক্ষু বলিতে এমন একটা জ্ঞানেঞ্জিয়, যাঁহার বাহ্য ও অন্তর দেখিবার  
ক্ষমতা আছে। যখন বাহ্যদর্শন করে, তখন বাহ্য বিষয়ে মন উন্মত্ত হইয়া থাকে, অন্ত-  
র্গামী সূক্ষ্মসত্তা অনুভব হয় না। সেই নিয়মে হয় সর্বাস্তর্গামী হইলেও জ্ঞানচক্ষু  
বিহনে তাঁহাকে দেখিতে পাওয়া যায় না বলিয়া তিনি নাই, একধা স্বীকার্য্য নহে।  
সুপর্ণ বলিতে উত্তম পক্ষী। এক মাতৃগভজাত সন্তান হইলেও, এক বৃক্ষে বাস করি-  
লেও, যেমন চুটী পক্ষীর পরস্পর সম্বন্ধ থাকে না, অর্থাৎ প্রথম গর্তৃজাতের সহিত  
দ্বিতীয় গর্তৃজাতের মিলন বা সম্বন্ধ থাকে না। এমন কি মাতা পিতার সহিতও সম্বন্ধ  
বিচ্ছিন্ন হয়। অধিকন্তু এক দম্পতীর যদি কিছুকাল পার্থক্য ঘটে, তাহাতেও তাহা-  
দের একান্ত বিশ্বস্তি ঘটিয়া উঠে। সেইরূপ পবমাত্মা ও জীবাত্মা বিশ্বের শু ভূতের  
অন্তর্গামী হইয়াও সুপর্ণ বা পক্ষীর ন্যায় চিরবিশ্বস্ত। তাহাতে তাঁহার সঙ্গ ঘটে, জীবের  
তাহা করা উচিত।

হে মহারাজ! মহাত্মা মনু পুনরায় ধ্যানবলে সেই ভগবানের বিভূতি এইভাবে  
বর্ণনা করিতে থাকিলেন :—

অহো! যাঁহার আদি নাই, অন্ত নাই, মধ্য নাই, যাঁহার আত্মীয় নাই, পর নাই,  
যাঁহার অন্তর নাই, বাহির নাই, একমাত্র বিশ্বই যাঁহার বাহ্যরূপ বলিয়া, ঐ সকল

বিষয়ে বল বিধেই লক্ষিত হইয়া থাকে। বাস্তবিক তিনি বিশ্বাতীত; সত্য ও পূর্ণ-  
তাহেন। ৮।১।১০।

অহো! এই বিশ্বই তাঁহার কায়া, তিনি বিশ্বরূপী হইয়া অগণ্যনামে ও গুণে  
সাধকেব নিকটে পরিচিত হইলেন। বাস্তবিক তিনি ঈশ্বর অর্থাৎ সর্বসাক্ষী, সত্য  
অর্থাৎ স্বপ্রকাশ, পূর্ণ অর্থাৎ বিকাব বিহীন, অশ্রুতিতে আপনিই জ্যোতির্ময়,  
এবং জন্মমৃত্যুবিহীন হইতেছেন। তাঁহার কায়াস্বরূপ এই বিশ্বের জন্মস্থিতি হর-  
ণাদি কার্য আপনার মায়া শক্তিতে তিনিই ঘটাইয়া থাকেন, কিন্তু আপনি বিত্ত্ব বিদ্যা  
শক্তির প্রভাবে আপনার মায়াশক্তি হইতে স্বাধীন হইয়া, চিরদিন বর্তমান আছেন।  
৮।১।১১।

প্রাচীন কাল হইতে ঋষিগণ সেই ভগবানের চরিত্র উপলক্ষ করিয়াই প্রথমে কর্ম  
করিয়া থাকেন; কিন্তু ভগবানের এমনি গুণ যে তদর্থ কর্ম করিলে অস্ত্রে সেই কর্ম  
ক্ষয় হইয়া থাকে। যেমন সংসারী পুরুষ বার্য্য করিতে করিতে ক্রমে সেই কার্য্যে  
স্বভাবতঃ বিরক্ত হইয়া থাকে। সেইরূপ পরমার্থ কার্য্য করিতে করিতে মুনিগণ কার্য্য-  
হীন স্বভাবতই হইয়া থাকেন। ৮।১।১২।

সংসারীগণ কার্য্য করিয়া এক কার্য্যে বিরক্ত হইলেও ক্ষণপবে আবার সেই কার্য্যে  
তাহাদের আশক্তি দেখা যায়, সেই আশক্তিবশে ক্রমে তাহারা সংসারে বদ্ধ হইয়া  
থাকে, ঈশ্বর আশ্রয়কার্য্য স্বরূপ বিশ্বলীলা করিয়া কোষকার কীটের ন্যায় আশ্রয়কার্য্যে  
তন্মধ্যে আবদ্ধ হইলেন না। অভাব যাহার থাকে তাঁহারই আশক্তির প্রকাশ হয়,  
ঈশ্বর সকল তত্ত্বেই পূর্ণ, তাঁহার আশক্তি বাটতে পারে না; এবং যে সকল পুরুষ  
তাঁহার স্বভাবের অনুকরণ করিয়া কর্ম করেন, তাঁহারা অস্ত্রে তাঁহার গুণ প্রাপ্ত  
হইয়া নিশ্চুক্তি হইয়া থাকেন। ৮।১।১৩।

অহো! যিনি ইচ্ছা করিয়া কার্য্যমাত্র প্রকাশ করেন, কিন্তু বুদ্ধ অর্থাৎ তত্ত্বজ্ঞানে  
পূর্ণ বলিয়া নিজকার্য্যে যাহারা আশক্তি সম্ভব হয় না। তিনি আপনার শক্তি ও  
জ্ঞান ব্যতীত আর কাহারো আশ্রিত নহেন, এইহেতু যিনি সকল চেষ্টায় পূর্ণ, এবং  
পূর্ণ বলিয়া যিনি আশক্তিবহীন হইতেছেন। যিনি বিশ্বের স্থিতি, সৃজন, হরণ ও  
জীবের উন্নতি ও অবনতির ধর্মবিধাতা হইতেছেন। কেবল মানবগুণকে আশ্রয়ত্ব শিক্ষা  
এবং বজ্রাদি কর্ম ও মুক্তি প্রভৃতির উপদেশ, আবির্ভূত হইয়া যিনি প্রকাশ  
করিয়া থাকেন। সেই সকলের আশ্রয় ও প্রভুকে আমি একান্ত শরণ করি।  
৮।১।১৪।

ব্যাখ্যা । এই মনুর স্তবে প্রথমে শ্রীব্যাস কোশলে ঈশ্বরের স্বরূপ, মায়ামিষদ ও ব্রহ্মভাব প্রকাশ করিলেন । যদিও তিনি ব্রহ্ম ও সর্বব্যাপী, তথাপি তিনি সীমাবদ্ধ হইলেন । কেন আবির্ভূত হইলেন ? না-আপনি যে পদবীতে থাকিয়া মায়াভীত হইয়া আছেন, জীবাত্মা ক্রমে মানবজন্ম লাভ করিয়া তাঁহার জ্ঞানবুদ্ধির সামীপ্য লাভ করাতে, ঈশ্বর কৃপা করিয়া, যজ্ঞতপস্যাदि বিবিধযোগে তাহাদের আপনাতে লীন করিয়া বা নিজের পরমানন্দসাগরে মগ্ন রাখিতে, তত্প্রায় সমুদায় শিক্ষা দিয়া থাকেন । তিনি মায়ার আশ্রয়ে জন্মাদি দান করেন, তিনি বিভূত্ব বিন্যাসক্রিয় সাহায্যে জীবকে মুক্ত হইতে উপদেশও দিয়া থাকেন । মুক্ত কি উপায়ে হওয়া যায়, তাহা বলিতে বলা হইল যে, ঈশ্বরের স্বভাবের অনুকরণ করিলেই তৎস্বভাব লাভ হইয়া থাকে । যেমন অগ্নিস্বভাব লাভ করিলে, শীত দূর হয় । সেইরূপ সৃষ্টিলীলার ঈশ্বরের স্বভাব-তত্ত্বের অনুসারী হইলে, ঈশ্বরানন্দ লাভ হইয়া থাকে । তদ্ব্যব লাভ করার নামই মুক্তি । তদ্ব্যব উপস্থিত হইবার চেষ্টাই যজ্ঞ, ব্রত, তপস্যা ও উপাসনা প্রভৃতি বৃত্তিতে হইবে । স্বয়ং ঈশ্বর জীবের পালনার্থে যেমন জ্ঞান, বুদ্ধি প্রভৃতি বিবিধ শক্তি দিয়া থাকেন এবং আত্মারূপে যেমন সেই শক্তি ব্যবহার করিতে বীৰ্য্য দিয়া থাকেন, তদ্রূপ মুক্তির জন্য তপোব্রজাদির বিধি স্বয়ং বেদাদিরূপে প্রকাশ করিয়াছেন এবং যুগে যুগে তাহা বৃত্তিতে অক্ষম হইলে, স্বয়ং মানবের অন্তরে অগ্নিস্বভাব আধান করিয়া, কখন কখন মনুষ্যরূপে, কখন জ্ঞানমগ্নমুষ্টিতে আবির্ভূত হইয়া, কর্ত্ত্বামুষ্ঠান শিক্ষা দিয়া থাকেন । এই মুক্তি ও ভক্তিপর করিবার জন্য তাঁহার আবির্ভাব-বস্থা সমূহকে অবতার কহে । প্রতি মনস্তরে যখন যে ভাবে তাঁহার অবতার ও লীলা প্রকাশ হইয়াছিল, তাহার কিছু কিছু এই স্কন্ধে প্রকাশ হইবে বলিয়া, এই স্থানে অবতার প্রসঙ্গের কারণ নির্দেশ করিয়া, স্বায়ত্ত্ব মনস্তরের প্রথমে সেই নিয়মে কপিল-বতার হইয়াছিল, ইহা প্রকাশ করিয়া এক্ষণে ব্রজাবতারের কথা বলা হইতেছে ।

পূর্ব কথা সমাপ্ত করিয়া শ্রীভগদেব রাজা পরীক্ষিতকে সঞ্চোধন করিয়া কহিলেন :—

হে মহারাজ ! ভগবান মনু সমাহিত অবস্থায় যখন একেবারে বাহুবিলসে নিশ্চেষ্ট হইয়া, ভগবানের সমীপস্থ হইয়া, ধ্যানবলে এইভাবে সেই পরম ব্রহ্মভাবমুগ্ধ হইয়া করিতে ছিলেন ; তখন ক্রোধের কাতর হইয়া, অস্তর ও বাত্মানাদি পাপধোনি সমূহ তাঁহার দেহকে ভক্ষণ করিবে বলিয়া সমুপস্থিত হইল । ৮-১ ১ । ১৫ ।

ব্যাখ্যা । অমুর ও যাতুধানাদি পাপবৃত্তি সমূহ হইতেছে । একথা পূর্বে বহুস্থানে ব্যাখ্যা করা হইয়াছে । বাহুবিলস পরিভ্যক্ত হইলে বিষয়াসক্তি ভোগকারী রিপু-বর্গ আর প্রবল ও পুষ্ট হইতে পারে না :—এই জন্য মনু মহীপতি ভোকগালে উহাদের আহার দিচ্ছেন ; এক্ষণে তিনি ভোগহীন বলিয়া উহারাত্ত ক্ষুধিত হইয়াছে । অর্থাৎ উহার বিনষ্টপ্রায় হইয়া পবিত্র দেহে আপনাদের জীবনী চেঁচা না পাইয়া, কাতর হইয়াছে । শুদ্ধমনকে বিষয়ে ফিরাইতে চেঁচা করিতেছে । ইহা দেখিয়া প্রপন্ন ব্যক্তির অতি ভগবান কিরূপ রূপা প্রদর্শন করেন তাহাই পরে বলা হইতেছে ।

হে মহারাজ ! সেই সময়ে সর্বগত হরি মনুদেবের দৌহিত্র যজ্ঞমূর্তিতে আবি-  
ভূত হইয়া যাম নামক দেবভাগ্যের সহিত স্বর্গ শাসন করিতেছিলেন, ভগবৎপ্রপন্ন  
ও ব্রহ্মানন্দে সমাহিত মনুকে অমুরগণ উৎপীড়নে উদ্যত হইয়াছে, ইহা তিনি দর্শন  
করিয়া, দেবগণের সাহায্যে তাহাদের শাসন ও হনন করিলেন । ৮ । ১ । ১৬ ।

ব্যাখ্যা । পূর্বে অবতার বিষয়ে বেক্রপ সিদ্ধান্ত হইয়াছে, সেই নিয়মে যজ্ঞদেবের  
অন্তরে হরি সর্বগত হইয়াও হুর্জন নাশ ও শাস্তিকার জন্য আবিভূত হইয়াছিলেন ।  
জ্ঞানবলানিকে দেবতা কহে । সংযমন করিয়া যে বৃত্তিগুলিকে লাভ হয় তাহাকে  
যাম কহে । গৌভাগ্যভোগের অবস্থাকে স্বর্গ কহে । যখন মনুর হৃদয় বিমুক্ত হইল,  
মনু যখন সমাহিত, তখন তাঁহার হৃদয়ে আর কামক্রোধাদি ও ভোগবৃত্তিরূপী অমু-  
রাগাদির আবির্ভাব না হয়, এইজন্য ভগবান ব্রহ্মতত্ত্বজ্ঞানবৃত্তিরূপী দেবতা দ্বারা মনুর  
হৃদয় স্বর্গ অধিকার করিয়া রাখিলেন, স্বয়ং তত্ত্বোপদেষ্টা ইন্দ্র হইয়া, সিংহের দেহ  
হইতে অমুরবল একেবারে ক্ষয় করিলেন । ইহাই তাৎপর্য্য ।

হে মহারাজ ! হুর্জনকাল অর্থাৎ আরম্ভের মন্বন্তরে মনু, মনুর পুত্র, যামাদি  
দেবতা, কপিল ও যজ্ঞাদি হরির অবতার, ইন্দ্র এবং মরীচি প্রভৃতি সপ্তর্ষির কথা কৃতী-  
রাদি বক্ত হইতে এ পর্য্যন্ত একে একে বর্ণনা করিলাম । এক্ষণে দ্বিতীয়াদি ষট্  
মন্বন্তরের কথা অতি সংক্ষেপে আপনি প্রবণ করুন —

পূর্বে মনুর বংশজাত অগ্নি নামক মহাপ্রাণ পুত্র যবোচিব, দ্বিতীয় মন্বন্তরের আদি

অধিপতি বা ধর্মস্থাপনকর্তা মনু হইতেছেন। তাঁহার আশ্রয়বংশের মধ্যে রোচন, রোচিন্দ্র, প্রভৃতি মহাশ্রাগণই বিখ্যাত হইয়া গিয়াছেন। এই বংশের মধ্যে রোচন নামে মহাশ্রার অন্তরে হরি পালনশক্তিতে আবির্ভূত হইলেন। এইজন্য তিনিই এই মন্বন্তরের ইন্দ্রনাথ-বিখ্যাত। তুর্ভিত নামে দেবশক্তি সমূহকে তিনি পালন করিতেন। উর্জ, স্তম্ভ প্রভৃতি ঋষিগণই এই কালে সপ্তর্ষি বলিয়া সম্মানিত হইয়াছেন। ঐ ঋষিগণের মধ্যে বেদশিরা ঋষির তুর্ভিতা নামে স্বধর্মনিষ্ঠা ভাষ্যার গর্ভে বিভূতনামে এক মহাশ্রা পুত্র জন্ম গ্রহণ করেন। সেই বিভূদেবই ভগবৎশক্তিবলে সেই মন্বন্তরে উপাশ্র গুরু হইলেন। তিনিই ভগবদ্ভাবধারণ করিয়া কুমার অবস্থাতেই ব্রহ্মচর্য্য অবলম্বন করিয়া অষ্টাশীতি সহস্র ব্রতব্রত মুনিকে ব্রতশিক্ষা দিয়াছিলেন। তাঁহার এই কীর্ত্তি অদ্যাপি সকলে গান করিয়া থাকেন। ৮। ১। ১৭।

ব্যাখ্যা। দ্বিতীয় মন্বন্তরে বিভূমূর্ত্তিতে ভগবানের উপদেশ শক্তি আবির্ভূত হইয়া, ব্রতামুষ্ঠানে যে ভাবে চিত্তভক্তি হয়, এই উপদেশ শিক্ষা দেন। কেবল মুখে শিক্ষা দেন নাই, স্বয়ং কৌমারতাল হইতে ব্রহ্মচর্য্যব্রত অবলম্বন করিয়া অষ্টাশীতি সহস্র মুনিকে ব্রহ্মচারী করিয়াছিলেন। পূর্বে বলা হইয়াছে, স্বয়ং হরি প্রতি মন্বন্তরে মানবের হৃদয়ে ছয়মূর্ত্তিতে আবির্ভূত হইয়া ধর্মশিক্ষা দিয়া থাকেন। দ্বিতীয় মন্বন্তরে স্বরোচিষ মহীপতি মনুভাবধারণ করিয়া ধর্মপালনক্ষমতা দিয়াছিলেন। তদ্বংশীয় দ্রুমতাদি পুত্রগণের হৃদয়ে পালন ভাব উদ্দীপন করিয়াছিলেন। রোচন নামক মহাশ্রাতে সৌভাগ্যভোগের উপায় সমূহ নিহিত করিয়াছিলেন। অর্থাৎ ইন্দ্র করিয়াছিলেন। উর্জ প্রভৃতি সাতটি ঋষিতে প্রজাবুদ্ধি করিবার প্রয়াস অন্তর্নিবিষ্ট করিয়া উহাদের সপ্তর্ষির সমান সম্মান দিয়াছিলেন। কপিলাদির দ্বায় বিভূমূর্ত্তিতে স্বয়ং আবির্ভূত হইয়া ব্রতশিক্ষা দিয়াছিলেন। দ্বিতীয় মন্বন্তরে পূর্বাশ্রয়কার্য্য স্থল হইয়া আসিল ইহা বুঝিতে হইবে। পরে তৃতীয় পরিবর্তন কালের কথা বলা হইবে।

হে মহারাজ! এক্ষণে তৃতীয় মন্বন্তরের কথা কিছু শ্রবণ করুন :—  
স্বায়ম্ভুব মনুপুত্র প্রিয়ব্রতের উত্তমনামক পুত্রই তৃতীয় মন্বন্তরের আদি ধর্মস্থাপন কর্ত্তা মনু হইতেছেন। হে নৃপ! তাঁহার বংশে পবন, অশ্রব, বজ্র ও বোঝা

নামে একটা বিখ্যাত পুত্র হইলেন। মহর্ষি বশিষ্ঠের প্রমদাদি তনয়গণই এই কালে সপ্তর্ষি দ্বারা বিখ্যাত। সত্য, বেদশ্রুত এবং ভক্ত নামে মহাত্মাদেরই এষ্ট কালে হরিশক্তি সম্পন্ন দেবতা হইয়াছিলেন। সত্যজিৎ নামে মহাত্মাই ইন্দ্রনামে বিখ্যাত হইলেন। ধর্ম প্রজাপতির ঔরসে সূন্যতা নামি তৎপত্নীর গর্ভে সত্যসেনের দেহকে আশ্রয় করিয়া সত্যব্রতসমূহ শিক্ষা দিবার জন্য স্বয়ং পুরুষোত্তম আবির্ভূত হইলেন।

৮।১।১৮।

সত্যসেন বেশধারী হরি সত্যজিৎ নামক ঈশ্বরের আশ্রয়ে দুরাচারী, মিথ্যাব্রত সম্পন্ন অসাধু বৃত্তিমান, সকল প্রাণিপীড়ক, বক্ষ, রাক্ষস ও দম্ভাগণকে বধ করিয়া কেবল সত্যনিষ্ঠাই শিক্ষা দিয়াছিলেন। ৮।১।১৯।

ব্যাখ্যা। পুরাণের সর্বত্রই দেখিতে পাওয়া যায়, যে স্বায়ম্ভুব মনুর পুত্র হইতে চতুর্থ মন্বন্তরের অধিপতি হইয়াছে। ইহাতে সকলের এই সন্দেহ হয় যে, অসংখ্য বর্ষ ও মহাযুগাদি অতীত হইলে তবে এক মন্বন্তর সমাপ্ত হইয়া, দ্বিতীয়ের আবির্ভাব হয়। এই কালে আদি মনুর মরণীল পুত্র বা আদি দেবতা ও ঋষির পুত্রগণ জীবিত কি উপায়ে থাকিলেন! এইরূপ স্থলে পুরাণ বা যে কোন শাস্ত্রে পুত্র, ভ্রাতা বা কোন সম্বন্ধস্থচক আখ্যা থাকিলেক, তাহার অর্থ বংশীয় বৃত্তিতে হইবে। যেমন প্রথম মন্বন্তরের প্রিয়ব্রতের পুত্র উত্তম, তৃতীয় মন্বন্তরের মনু হইলেন। তাহার ভ্রাতা চতুর্থ মন্বন্তরের মনু হইলেন। ইহাতে প্রিয়ব্রতের উত্তম পুত্র বংশীয় কোন নৃপতি এবং তাহার অপর পুত্রবংশীয় কোন নৃপতি চতুর্থ মন্বন্তরের অধিপতি হইয়াছেন বৃত্তিতে হইবে। ঋষি দেবতাদের সম্বন্ধেও ঐ নিয়ম। তাহার কারণ এই যে, স্বায়ম্ভুব মন্বন্তরে যে সকল মনু, তৎপুত্রবংশ, প্রজাপতি, যজ্ঞপ্রকাশ হইয়া গিয়াছে, তাহাদের বংশই ক্রমে বর্ধিত ও পরিণত হইয়া প্রায়কাল পর্যন্ত বিদ্যে বর্তমান থাকিবে। এইজন্য প্রজাপতি ঋষিগণের পুত্র বলিতে তৎপুত্র বংশীয় বৃত্তিতে হইবে, মন্বাদিকেও তাহাই বৃত্তিতে হইবে।

এই তৃতীয় মন্বন্তরে প্রথমকালের ন্যায় হরি সত্যসেন সুর্জিতে আবির্ভূত হইয়া সত্যসাধন পথ আবিষ্কার করিয়া অজান, রিপুবর্গ ও পাপ প্রযুক্তিরূপী অতুরগণকে নাশ করিয়াছিলেন। এই মন্বন্তরে, হরি সত্যসেন হস্তাবে যে কৌশলে বিশ্বপালন করিয়াছেন, তাহার কিছু রহস্য হইল।

হে মহারাজ ! এক্ষণে চতুর্থ স্কন্ধের কথা শ্রবণ করুন :—

আদিকালে তামস নামক প্রেরিত পুত্রের বংশই চতুর্থ মন্বন্তরের আদি আধিপতি বা মনু হইতেছেন। এই কালে তাঁহার বংশে বৃষ্ণ, খ্যাতি, নর ও কেতু প্রভৃতি মন মহাজনই ঋষিরক্ষার বিখ্যাত ছিলেন। সত্যক ও হরি নামক মহান্নাত্রেণীই দেবতা নামে এই কালে বিখ্যাত ছিলেন। ত্রিশিখ নামে মহান্নাই এই কালে ইন্দ্র ছিলেন। এতদ্ব্যতীত জ্যোতির্ধামাদি সপ্ত প্রজাপতিই এই কালে সপ্তমহর্ষি নামে সম্মানিত ছিলেন। বিশ্বতিনন্দন সমুহও এই কালে কর্ম্মবলে দেবত্ব লাভ করিয়াছিলেন। কারণ এইকালে বেদের যে যে অংশ ত্রয়োদশ হওয়াতে লোকের অজ্ঞান প্রচারিত হইয়াছিল, ঐ বিশ্বতিনন্দন সাক্ষীর নন্দনেরা সাধনবলে সেই সকল অংশের পুনরুদ্ধার করেন, এইজন্য তাঁহারা দেবত্ব প্রাপ্ত হইলেন। এই মন্বন্তরে হরিনী নাম্নি সতীর গর্ভে হরি-মেধী সাধুর ঔরসে স্বরূপ ভগবান্, হরি নামধারী পুত্রের মূর্ত্তিকে আশ্রয় করিয়া আবির্ভূত হইলেন। ভগবান্ হরি এই মন্বন্তরে কোন কুন্তীরগ্রন্থ মহাগজকে নিজকলে মুক্তিপ্রদান করেন। ৮। ১। ২০। ২১। ২২। ২৩।

ব্যাখ্যা। চতুর্থ মন্বন্তরে অপরাপর কাল হইতে নুতনত্ব ইহাই দেখান হইল যে, মানবগণ সাধনা ও বেদানুষ্ঠান ক্ষমতাতে ক্রমে দেবত্ব অর্থাৎ বিশুদ্ধি লাভ করিয়া ছিলেন। তাহার প্রমাণ স্বরূপ বিশ্বতিনন্দন কোন ঋষিপুত্রের গর্ভস্থ সন্তানেরা জ্ঞানবলে বৈদিক কর্ম্মানুষ্ঠানে দিক্ হইয়া পবিত্র অর্থাৎ দেবত্ব লাভ করিয়াছিলেন। পরে এইকালে হরি কুন্তীরগ্রন্থ গজকে উদ্ধার করেন। যেমন পূর্বকালে বক্ষ রাক্ষসাদি পাপবৃদ্ধিরূপক। জ্ঞানবলে ভগবান্ তাহাদের ক্ষয় করেন। এই কালে কুন্তীরগ্রন্থ গজকে রক্ষা করেন বলা হইল। পূর্বে জ্ঞানের বিকাশ ও বেদের বিকাশ পূর্ণ ছিল, ক্রমে চতুর্থ মন্বন্তরে জ্ঞানের হ্রাসের সহিত বেদের হ্রাস হওয়াতে মানবে বিষমাহংকারী গজতুল্য হইল। সংসারস্রোতের কালকুন্তীর, বিষরী ও অহংকারী গজকে ধরিয়া আকর্ষণ ও গীড়ন করিতে থাকিলে গজের বধন অমুতাপ অত্যন্ত প্রবল হইল, অস্তর অহংকার শূন্য হইল, তখন হরি তাহার কুন্তীরভয় নিবারণ করিলেন। অর্থাৎ এই কাল হইতে অজ্ঞানের প্রকাশ এবং কালভয়েরও প্রকাশ। ভগবান্ এই কাল হইতে কালভয়হারী হরিনামে বিখ্যাত হইলেন। এই গজকুন্তীরোপাখ্যানের কথা পরে প্রকাশ হইতেছে।



পূর্বকথা শ্রবণপূর্বক মহারাজ পরীক্ষিত একেবারে বিস্মিত হইয়া শ্রীশুকদেবকে জিজ্ঞাসা করিলেন,—

হে বাদরায়ণি! আপনি পূর্বে হরিকর্তৃক যে ভাবে কুন্তীরগ্রন্থ গজের মুক্তিকথা করিলেন, ঐ কথা আমি আপনার নিকটে বিস্তারিতভাবে শ্রবণ করিতে ইচ্ছা করিয়াছি । ৮ । ১ । ২৪ ।

হে গুরো! যে সকল কথাতে ভগবান্ উত্তমলোকচরিত্র গীত হইয়াছে, সেই কথা সমূহেই মহা মহা পুণ্য বর্তমান আছে । সংসারীর পক্ষে ঐ সকল কথাই পর-মার্থরস, শান্তিদাতা ও মঙ্গলকারী হইতেছে ।

এতদূর বর্ণনা করিয়া শ্রীশুক শৌনকাদি ঋষিগণকে সন্বোধন করিয়া কহিলেন :—

হে বিপ্রগণ! সেই প্রারোপবিষ্ট মহারাজ পরীক্ষিত কর্তৃক জিজ্ঞাসিত হইয়া ভগ-বান বাদরায়ণি অতিশয় আনন্দিত হইলেন এবং অসংখ্য মুনিজনপূর্ণ সেই সভাস্থলে রাজাকে প্রশংসা করিয়া তিনি ঐ হরিচরিত্র বর্ণনা আরম্ভ করিলেন । আপনারা আমার নিকটে তাহা শ্রবণ করুন । ৮ । ১ । ২৫ ।

ইতি শ্রীভাগবতে অষ্টমস্কন্ধে প্রথমাধ্যায়ে উপেন্দ্রকৃতানুবাদ সমাপ্ত ।

ব্যাখ্যা । মনস্তর প্রসঙ্গে হরির অবতার জনিত চরিত্রকথা বর্ণন আরম্ভ হইতেছে, বৃষ্টিতে হইবে ।

ইতি শ্রীভাগবতে অষ্টমস্কন্ধে প্রথমাধ্যায়ে উপেন্দ্রকৃতাব্যাক্ত  
ব্যাখ্যা সমাপ্ত ।

## অথ দ্বিতীয় অধ্যায় ।

শ্রীশুকদেব রাজা পরীক্ষিতেক সন্বোধন করিয়া কহিলেন,—

হে মহারাজ! কীরোদ ( সাগরের মধ্যস্থলে যে ভূখণ্ড আছে, তাহার ) উপরে অমৃত ঘোষন উর্দ্ধ ও বিস্তৃত ত্রিকূট নামে একটি অতি বিখ্যাত মহাগিরি ছিল । ঐ কীর সাগর ও দশদিক উজ্জল করিবার জন্য সেই গিরির রৌপ্য, লৌহ ও স্বর্ণময় তিনটি শৃঙ্গ ছিল বলিয়া তাহাকে প্রাচীনেরা ত্রিকূট এই আখ্যা প্রদান করিয়া ছিলেন । ৮ । ২ । ১ । ২ ।

এতদ্ব্যতীত আর আব বহুতর শৃঙ্গ সেই পর্বতের অঙ্গে শোভিত ছিল, তাহারী  
বিবিধ ধাতু ও রত্নে সুশোভিত ছিল, তাহাদের সর্বাঙ্গে মহাবৃক্ষ ও মনোহারিণী  
লতা ও গুল্ম সমূহ শোভিত ছিল। তাহাদের স্থানে স্থানে মধুর নির্যোবে প্রস্রবণের  
বারিগমুহ পতিত ও প্রবাহিত হইত। ৮।২।৩।

সেই পর্বতের মূলদেশে, ক্ষীরসাগরের ক্ষীরতরঙ্গ সমূহ সংপৃক্ত হওয়াতে এবং  
হরিৎবর্ণময় মরকত প্রস্রবে খচিত থাকাতে, তলভূমি যেন অতিশয় উজ্জ্বল হইয়াছিল।  
সেই গিরিবরের কন্দরে কন্দরে কত সিদ্ধ, চারণ, গন্ধর্ব্ব, বিদ্যাধর, মহানাগ, কিন্নর,  
অম্বর, প্রভৃতি দেবযোনিগণ দিবানিশি বিহার করিতেন। ৮।২।৪।

হে মহারাজ! দিবানিশি কিন্নর ও অম্বরগণের কণ্ঠনিঃসৃত মধুরগন্তীরধ্বনিতে  
সেই গিরিকন্দরে যখন প্রতিধ্বনি উঠিত, তখন অন্য গহ্বরবাসী বীৰ্য্যবান্ সিংহগণ  
তাহাদের সমকক্ষ কোন শার্দূলগর্জন মনে ভাবিয়া দিবানিশি তাহারাও আপনাপন  
বীৰ্য্য জানাইতে গর্জন করিত। ৮।২।৫।

সেই পর্বতের দ্রোণীসমূহে বহু বহু অরণ্য ছিল, তাহাতে মৃগাদি বহুবিধ পশু বিচ-  
রণ করিত। স্থানে স্থানে দেবতাগণের বিহারস্থলরূপ অতি রমণীয় উদ্যান সমূহ  
ছিল। তাহাতে কত শত মনোহর ফলপুষ্পশালী বৃক্ষগণাওলাদি ছিল। তাহাদের  
শাখায় বসিয়া কত শত মধুভাবী পক্ষিকুল দিবানিশি গান করিত। ৮।২।৬।

হে মহারাজ! সেই গিরিবরের উদ্যানভূমি সমূহের মধ্যে বহুতর সরিৎ ও বিশুদ্ধ  
অম্বুপূর্ণ সরোবর সমূহ ছিল, তাহার তীব্রভূমিতে মণিময় বালুকাসমূহ সুশোভিত  
ছিল। দেবনারীগণ সর্বদা সেই সরোবরসমূহে স্নান ও জলক্রীড়া করিতেন। তাহা-  
দের অঙ্গেসোরভ-সংপৃক্ত অম্বুকণা সংযোগে বায়ু শীতল ও সৌরভাষিত হইয়া  
দিবানিশি প্রবাহিত হইত। ৮।২।৭।

ব্যাখ্যা। পূর্বে গজ ও নক্কের যুদ্ধ ও তদুক্তির কথা শ্রবণ করিবার জন্য রাজা  
পরীক্ষিত ইচ্ছা প্রকাশ করিলে, এই চতুর্থ মনস্তরে হরিনামধারী ভগবানের লীলা  
বর্ণনচ্ছলে এই উপাখ্যানের কথা এই স্থানে বর্ণিত হইতেছে। প্রথমে যে স্থানে গজ  
ও নক্কের যুদ্ধ হইয়াছিল, তাহা বুঝাইবার জন্য প্রথমে স্থান নির্দেশ করা হইতেছে।

ক্ষীরোদ সাগরের মধ্যবর্তী ভূখণ্ডে অবুত যোজন বিস্তীর্ণ ও দৈর্ঘ্য সম্পন্ন একটা  
ত্রিকূট নামে পর্বত ছিল। তাহার তিনটা প্রধান শৃঙ্গের মধ্যে একটা লোহময়, একটা

বোপ্যময়, একটা স্বর্ণময়। এই প্রধান শৃঙ্গত্রয়, সমস্ত ক্ষীর সাগরের সহিত দশদিক উজ্জল করিয়া রাখিছিল। এই তিন শৃঙ্গ বা স্থান ছিল বলিয়া এই পর্বতের নাম ত্রিকূট হইয়াছিল। এই তিন শৃঙ্গ হইতে অপর বহুবিধ স্থান বা শৃঙ্গ উদ্ভূত হইয়াছিল, তাহাতে রত্নধাতু ছিল, বৃক্ষ লতাদি ছিল, প্রস্রবণ ছিল। সেই পর্বতের মূলভূমি ক্ষীরসাগরের বারিতে সম্পৃক্ত ও হরিৎসরোবর মণ্ডিত থাকায় উর্বর ও উজ্জল ছিল। তাহার কক্ষরে দেবঘোমৌসমূহ ক্রীড়া করিত। তাহার গহবরে সিংহ বাস করিত। তাহার জ্যোতিতে অরণ্য ও অরণ্যচর পশু ছিল, কানন ও সুকঠী বিহঙ্গকুল ছিল ছিল। তাহার উদ্যানে সরিৎসরোবর ছিল, তাহাদের তটভূমি মণিময় বালুকীতে পূর্ণ ছিল, সেই সকল সরোবরে দেবনন্দিনীগণ জলকেলি করিত।

পূর্বাধমধ্যে এই ভাবে যে ত্রিকূট পর্বতের লৌকিক অবস্থা দেখান হইল, ইহা কোন প্রকৃত স্থানস্থিত পর্বত নহে। মানবের দেহই এই মহাপর্বতের রূপক বৃত্তিতে হইবে। যে সাগর মূহন করিলে অমৃত ও বিষলাভ হয়, তাহার নাম ক্ষীরসাগর। নিবৃত্তির পর জীবের পরমানন্দ ভোগার্থ ভক্তি প্রকৃতি মুক্তিফলই অমৃত এবং প্রবৃত্তিপূর্ণ জীবের আশক্তি ও মুতুই বিষ। যে কর্মময় অবস্থা হইতে এই দুইফল জীব জ্ঞানে ও অজ্ঞানে লাভ করে, তাহাকেই পুরাণে ক্ষীরসাগর কহে। ক্ষীরসাগরের মূখ্যার্থে এই কল্পনা, এবং গোণার্থে দেহের সপ্তধাতু মিশ্রিত রসাংশকে সপ্তসাগর কহে, তন্মধ্যে মজ্জার অন্তর্গত রসভাগ হইতে জ্ঞান প্রবাহ প্রবাহিত হইয়া বাসনার সকাম ও নিকাম অভ্যাসানুসারে জীবের প্রবৃত্তি ও নিবৃত্তি ঘটে বলিয়া এই মজ্জাসম্পৃক্ত রসাংশকে গোণার্থে ক্ষীরসাগর কহে।

মানবদেহ স্থূল, সূক্ষ্ম ও কারণ নামে তিন ভাগে বিভক্ত। উহা দেহগিরির তিন প্রধান শৃঙ্গ। স্থূলটি লৌহময় অর্থাৎ সম্পূর্ণ ভৌতিক। সূক্ষ্ম বোপ্যময় অর্থাৎ কিছু উজ্জল ও শক্তিপূর্ণ। কারণটি স্বর্ণময় অর্থাৎ জীবাত্মার জ্যোতিতে পূর্ণ, একান্ত উজ্জল ও অবিকৃত। কর্ম সাগরের স্রবণরসরূপী পূণ্যসংস্কার ভিন্ন শুদ্ধ মানবদেহ লাভ হয় না। এইজন্য ক্ষীরোদে বেষ্টিত পর্বতের স্থিতি বলা হইল। দশ ইন্দ্রিয় এই তিন দেহাংশে মিশ্রিত বলিয়া পর্বতের শৃঙ্গত্রয়কে দশদিকে সংযুক্ত বলা হইয়াছে।

অপরূপ শৃঙ্গাদি পঙ্কজত সমষ্টি। দেহের মধ্যে মাতৃজ, পিতৃজ সপ্তপদার্থই ধাতু রূপে দেহগিরিতে মণ্ডিত আছে। বায়ুপিণ্ডকফ ও জ্ঞানবহা নাড়ী সমূহকেই বৃক্ষ লতা গুল্ম ও সরিৎ সরোবরাদি নামে কল্পনা করা হইয়াছে। রক্তকোষ হইতে দিবামিশি শোমিত শিরার শিরার প্রবাহিত হইয়াছে বলিয়া ইহাকে দেহ গিরির মিস্ররূপে কল্পনা করা হইয়াছে। সূক্ষ্মফলে জ্ঞানময় বা সুখভোগ করিবার উপযুক্ত জন্ম হয় বলিয়া মানবদেহের মূলভূমি বা অদৃষ্টভূমিকে হরিশ্রবরকতময় উর্বর

ভূমি বলা হইয়াছে। যেমন কৃষক উত্তম হইলে, উর্বরা স্থলে কণ্টকলতা জন্মাইতে দেয় না, কিন্তু কৃষক নিষ্কৰ্ণ্য হইলে, উহা জন্মায়। সেইরূপ সাধকজীব, এই দেহে জন্ম হইতে মুক্তিফল ও অজ্ঞানজীব ঐ উর্বরস্থল হইতেই দুঃখফল লাভ করিয়া থাকে।

এই দেহে জ্ঞানময় ও অজ্ঞানময় অংশ আছে। সেই অংশের মধ্যে জ্ঞান ভোগকে কন্দর কহে, তথায় দেবযোনী বা বিশুদ্ধ বৃত্তি সমূহ জীড়া করে, অজ্ঞান সংস্কারাকারপূর্ণকে গহ্বব কহে। উহাতে সিংহাদি ভীষণ পশুসদৃশ কাম ক্রোধাদি বাস করে। জ্ঞানের আলোচনা হইলে অজ্ঞান গর্জন করিয়া থাকে। এতদ্ব্যতীত জ্ঞানের অবস্থার মধ্যে বিশুদ্ধ চিন্তাসত্তা বা আনন্দময়কোষ আছে। তথায় কামাদি পশু নিস্তেজ অর্থাৎ মৃগাদির আয় হিংসাহীন হইয়া বিহাব করে। এই স্থানে বিশুদ্ধচিত্তক্ষেত্ররূপী উদ্যান, তাহাতে প্রেম ও ভক্তিপূর্ণ সাধুবৃত্তিরূপী বিহগকুল শাস্ত্রের শব্দ করে, পুণ্য কর্মফলময় ফলপুষ্পশোভিত লতাবৃক্ষাদি তথায় বর্তমান, তথাকার সরিৎসারাবরাদি পুণ্যভাবপূর্ণ মণিবালুকাতে পূর্ণ। সাধুবৃত্তিরূপী দেবনারীগণ সর্ষদা তথায় জীড়া করেন। তথাকার সমস্তই আনন্দময় ইহাই বৃক্ষান হইল।

এইরূপ বর্ণনায় এক দেহগিরিতে জ্ঞান ও অজ্ঞানপূর্ণ দুইটী অবস্থার শোভা দেখা-ইয়া, গজ ও নজের যুদ্ধ কোথায় হইয়াছিল এবং সেই স্থলের অবস্থা কি, তাহা পরে বলা হইতেছে।

হে মহারাজ! সেই গিবিবরেব কোন একটী দ্রোণীতে ভগবান্ ও মহাত্মা বরুণেব খাতুমং নামে একটী উদ্যান ছিল। সেই রমণীয় উদ্যানে স্বর্গীয় ফলপুষ্পাশ্রিত বৃক্ষ লতাদি শোভিত ছিল। সর্ষদা দেবপত্নীগণ তথায় আগমন পূর্বক জীড়া করিতেন। ৮।২।৮।

হে মহারাজ! সেই উদ্যানে মন্দার, পংবিজাত, পাটল, অশোক, চম্পক, চ্যাত, পিরাল, পলাস, আশ্র, আশ্রাতক, ক্রম্বক, নারিকেল, থর্জু, বীজপূরক, মধুক, শাল, তাল, তমাল, রসাল, অর্জুন, অরিষ্ট, উড়ুয়র, প্লক্ষ, বট, কিংগু, চন্দন, পিচুমর্দ, কোবিদার, সরল, হরদাক, ভ্রাফা, ইকু, রস্তা, জম্বু, বদরী, অফ, অভয়া, আমলা, বিষ্ণ, কপিথ, জম্বীর, ভ্রাতাক প্রভৃতি বৃক্ষলতাগুণাদি সজ্জিত ছিল। ৮।২।৯।

সেই উদ্যানের মধ্যে অতি মনোরম ও সুবিস্তীর্ণ সরোবর ছিল। সকল পুষ্প

শোভাকে অতিক্রম করিয়া স্বর্ণকনক, কুমুদ, উৎপল, কল্লার ও শতপত্রাদি সেই সরো-  
বরকে স্তম্ভোদ্ভিত করিত । ৮। ২। ১০।

সেই উদ্যানের সৌরভপূর্ণ পুষ্পের মধুলোভে মধুকর ও মমরাদি দিবানিশি মধুব  
শুভ্রন করিত । কলকণ্ঠ পক্ষিকুল উদ্যানের বৃক্ষে বসিয়া দিবানিশি মধুর ধ্বনি করিত ।  
সরোবরতীরে হংস, কারণ্ডব, চক্রবাক, সারস, জলকুকুট, কোযষ্টি, দাত্যাহ প্রভৃতি জল-  
চর পক্ষিগণ বিহার ও আনন্দধ্বনি করিত । সেই সরোবরের পদ্মরজঃসম্পূর্ণ জল-  
রাশিতে মৎস্য কচ্ছপাদি আনন্দে ক্রীড়া করিত । সরোবরের তীরভূমিতে কদম্ব,  
বেতস, নল, নীপ, বকুল, কুন্দ, কুরুবক, অশোক, শিরীষ, কুটজ, ইন্দুদ, কুজক, স্বর্ণযুধী,  
নাগ, পুনাগ, জাতি, মল্লিকা, শতপত্র, মাধবী, জালক প্রভৃতি স্বপুষ্পবান্ লতাশৃঙ্গ  
বৃক্ষসমূহ ঋতুমতে পুষ্পে শোভিত থাকিত । ৮। ২। ১১। ১২। ১৩।

হে রাজন! সেই পার্শ্বভ্যে প্রদেশে, ভগবান্ বক্রণের উদ্যানে একদা সেই মহারণ্য-  
বাসী বারণযুগপতি, আপনার প্রিয়া করিনী ও শিশুগুলিকে সমভিব্যাহারে করিয়া  
প্রবেশ করিল । আসিবার কালে তাহার পদক্ষেপে এবং কর ও অঙ্গতানুয় কটকের  
সহিত কীচক, বেত্র এবং বিশাল বেণুশৃঙ্গ ও বনস্পতিসমূহ ভঙ্গ হইয়াছিল । ৮। ২। ১৪।

হে নরপতে! ভীষণ ও মহামদে উন্মত্ত গজেন্দ্রের অঙ্গগন্ধে সিংহ, ব্যাঘ্র, বাল,  
মৃগ, গণ্ডার, মহোরগ, গৌরকৃষ্ণসরভ, চমবী, বৃক, বরাহ, মহিষ, ঋক্ষ, শলভ, গোপুচ্ছ  
(মৃগ বিশেষ), শালাবৃক, মর্কট, ক্ষুদ্র ক্ষুদ্র হরিণ ও শশকাদি ভীত ও উৎকণ্ঠিত পশু-  
য়ন করিয়া অতি নিভৃতে থাকিয়া বিচরণ করিল । বেন সকলেই তাহার ভয়গ্রাহক  
প্রত্যাক্ষী হইয়া থাকিল । ৮। ২। ১৫। ১৬।

হে মহারাজ! সেই মদস্রাবী যুগপতি মদঘগ্ন করণ করিতে করিতে, 'অপন অহ-  
গত করী, করিনী, করেণু এবং করভগ্নে পান্দ্রত হইয়া স্তম্ভতাপে অতিশয় তাপিত  
ও তৃষার্ত হইয়া, সেই ত্রিভুবনের গৌরবস্থলরূপী ত্রিকূট গগিরিরাজকে আপনার  
প্রতাপে প্রকম্পিত করিয়া, মদরসপায়ী মল্লিকাগুলিতে নিষেধিত হইয়া, সেই সরোবর-  
তটে আসিয়া উপস্থিত হইল । মদবিহ্বলেক্ষণ যুগপতি দূর হইতে কমল সৌভ-  
মিলিত বারিষ শৈত্য বৃষ্টিতে পারিয়া, অশুশ্রুত হইয়া, তৃষ্ণা ও তাপ নিবারণ করিতে  
সেই সরোবরে প্রবেশ করিল । ৮। ২। ১৭।

হে রাজন! একে মনোহর সরোবরের স্বচ্ছ জল, তাহাতে আবার প্রকৃত স্বর্ণ উৎ-  
পল ও কমলসমূহের গন্ধরঞ্জে মিশ্রিত হইয়াছিল ; সেই অমৃতসম বারি লাভ করিয়া সেই  
করিরাজ প্রথমে স্নান করিল, পরে আপনার করে জলগ্রহণ করিয়া প্রাণ পুরিয়া পান  
করিতে থাকিল । ক্রমে তাপ ও তৃষ্ণা তৃপ্ত হইল । গৃহী যেমন অতি যত্নে আপনি  
স্নাত হইয়া শেষে পুত্রকন্যা ও পরিজনকে স্নান করায়, তদ্রূপ সেই করিরাজ অমুগত

চন্দ্রী, চন্ডিণী ও সন্তানগণকে আপনাব শুভযুগ শীতল বারিতে স্নান করাইতে থাকিল, এবং আনন্দে সকলে মিলিয়া সর্বোবরকে ত্যাগিত করিতে লাগিল। কমলের দাম চিড়িতে থাকিল, তাহাতে পুষ্পের শোভা নষ্ট হইল এবং মৎস্যাদির কষ্ট হইল; একথা সেই উন্নত হস্তী কিছুই বুঝিল না।

হে নৃপ! দৈবকর্তৃক প্রেরিত এক ভীষণ কুস্তীর তথায় বাস করিত। সেই অমিত-  
তেন্দ্রী কুস্তীর চন্ডিপতির এই ভীষণ উন্নত ব্যবহার দেখিয়া, ক্রোধে আকুল হইয়া  
স্বাভাবিক একচরণ আক্রমণ করিল। আপনার অনবধানতা হেতু এই ভীষণ বিপদে  
পতিত হইয়া, সেই ভীষণ বলী যুগপতি চরণ ছাড়াইবার জন্য, আপনার অমিত বল  
প্রয়োগে কুস্তীরের সহিত যুদ্ধ করিতে আরম্ভ করিল। ৮। ২। ১৮।

হে মহারাজ! যখন যুগপতি সেই মহাবলী কুস্তীর কর্তৃক আক্রান্ত হইয়া যুদ্ধে  
জয়লাভ করিতে অক্ষম হইল এবং অতি ভীষণভাবে জলের মধ্যে আকর্ষিত হইতে  
পারিল; তখন তাহাকে বিপন্ন দেখিয়া সন্তানসমূহ অতি দুঃখিত হইয়া তীরে দাঁড়া-  
ইয়া চীৎকার করিতে থাকিল এবং অপবাপর করী ও করিণীগণি বধাসাধ্য বলে  
নেটে যুগপতির পার্শ্বদেহে আপনাপন শ্রুত দ্বারা ধারণ করিয়া থাকিল; কিন্তু সকলে  
মিলিত হইয়াও কুস্তীরের মুখ হইতে হস্তীবাঁজকে উদ্ধার করিতে পারিল না।

হে মহারাজ! কখন নর বলপূর্বক চন্ডিপতিকে আকর্ষণ করিয়া জলমধ্যে ডুবা-  
ইয়া দেয়; কখন চন্ডি বলপ্রয়োগে ও অপর করীকরিণীর সাহায্যে তীরে উঠিতে  
চেষ্টা কবে। এইরূপে উভয়ে ভীষণ সংগ্রাম করিতে করিতে সহস্র বৎসর অতীত  
হইল; কিন্তু কেহই কাহাকে বিনাশ করিতে সক্ষম হইল না। এই ভীষণ ঘটনা  
দর্শনে দেবগণ পর্যন্ত আশ্চর্য হইয়া উঠিলেন। ৮। ২। ১৯।

ব্যাখ্যা। পূর্বে ত্রিকূট গিরি ও ক্ষীংসাগরের প্রকৃত অধ্যাত্মতত্ত্বের বিষয় বলা  
হইয়াছে। উহাই মানবজাতির দেহরূপে বর্ণিত ও কল্পিত, ইহাও বলা হইয়াছে।  
একধে বরুণের ঋতুমৎ নামক কাননের ও গজেন্দ্রের কথা আখ্যান করা হইল।  
বরুণদেবতার প্রকৃত অর্থ—যিনি আপন শক্তিতে সমস্ত জগৎ ও দেহকে বেঁধেন করিয়া  
আছেন। এই ব্রহ্মশক্তিময় অবস্থাটিকে পুরাণে মুখ্য ও গৌণভেদে দুই অবস্থায়  
অধিপতি বলা হইয়াছে। ব্রহ্মাণ্ডের ও দেহের সমস্ত রসাতলবিধানকারী শক্তি বা  
অবস্থাকে গৌণভাবে বরুণ দেবতা কহে। উহা বাহ্যরস। ঐ রস সত্যক্রমে ক্ষুণ্ণ

পাইয়া জীবের আনন্দ-রাজ্য পর্য্যন্ত নিজশক্তি বিস্তার করে। রসের মুখ্যত্ব আনন্দ। যেমন, কাহারো বাহু অঙ্গ তাপিত হইলে, বাহু জলাদিতে অবগাহন করিলে, বাহুশরীর শীতল হয়; সেইরূপ আধ্যাত্মিক-আধিভৌতিকাদি তাপে তাপিত অস্থল একমাত্র ব্রহ্মানন্দরসে বা ভাবে তৃপ্ত ও শান্ত হয়। এই জ্ঞান সেই ভাবগুলিকে বীৰ-শৃঙ্গারাদি রসরূপে কাব্যে কল্পিত হইয়াছে। ঐ ভাবসংযুক্ত বসাদিও স্মৃতি, কিত্তি, অপ্রাকৃত; কেবল আনন্দরসই প্রকৃত রস, একথা শ্রুতি প্রভৃতিতে বিশেষ বর্ণিত। যে দেবশক্তি ভৌতিক রসের কর্তা, তিনিই স্মৃতি অর্থাৎ ভাবরসের কর্তা।

ঐ ভাবরসটী দুই উপায়ে ব্যবহৃত হয়। প্রবৃত্তি-পথের পথিক, যে ভাবরস পান করেন, তাহাকে সন্ধ্যা রস বা বিষয়রস কহে। নিবৃত্তিপথের পথিক তৃষ্ণার্ন্ত হইয়া যে রস পান করেন, তাহাকে অনৃত রস বা নিষ্কামানন্দ রস কহে।

বরুণদেবের ঋতুমৎ কাননটী প্রবৃত্তিভাবপূর্ণ বিষয়কানন; এটী কাননে জ্ঞান-ভক্তি পরিপূর্ণ মুক্তির শোভা সমস্তও আছে এবং পার্থিব প্রবৃত্তি ভোগের জন্য ফলপুষ্প সরোবরাদিও আছে। স্বর্গীয় বৃক্ষলতা ও দেবকল্মাষণ সেই জ্ঞানভক্তির অবস্থা মাত্র। আর বিবিধ ফলপুষ্প সংযুক্ত বৃক্ষ সরোবরাদি, আশক্তি ও কামলোভাদি বর্জনকারী ভোগ্য অবস্থাস্বরূপ বৃক্ষিতে হইবে। সরোবরটী স্নেহের আগার, আর নিদ্রা, সূচী ও হিংস্র স্বাপদসংকুল অরণ্যটী দুঃখের অবস্থা। বিষয় ভোগেব জন্ত একান্ত আশক্ত অহংকারী মনই সংসারী জীব বা যুগপতি হস্তী। আত্মীয় সঙ্গ পুত্রকন্যা পত্নী পরিবারাদি তাহার অঙ্গুত। স্নেহঃপথয় বিষয়কাননে উহাদের সহিত চিরকাল বিহার কবে। সংসারের অধিকাংশ স্থলই দুঃখে পরিপূর্ণ, সুখ অতি সামান্য অংশ মাত্র। বহুপথগামী তৃষ্ণার্ন্ত পথিক যেমন এক অঞ্জলি বারিতে আপনাব বহু-যোজন পথশ্রমের ক্লেশ নিবারণ করে এবং পুনরায় পথে গমন করিয়া বারম্বার বধন ক্রান্ত হয়, তখনি এক এক অঞ্জলি পানীয় পান ও কখন বা অবগাহন কবে। তদ্রূপ বিষয়াহংকারী মন বধন কৰ্ম্ম হইতে বহুঃপাথে ও আধ্যাত্মিকাদি তাপে তাপিত ও পীড়িত হয়, তখনি সুখ-সরোবরেব আশ্রয় গ্রহণ করিয়া থাকে, এইরূপ ক্ষণিক সুখে উন্নত হইলে আবার দুঃখের পথে বিহার কবিয়া পুনরায় শাস্ত ও স্নেহের সরোবরের সমীপস্থ হয়। এই ভাবে জীব জন্মমৃত্যুজনিত উপায়ে পরিবাববর্গে বেষ্টিত হইয়া সামান্য বিষয় স্নেহের আশ্রয়ে উন্নত হইয়া চিরদিন কষ্ট পায়। এই অবস্থাটী বুঝাইতে এই গজরাজের অবস্থা দেখান হইল। স্নেহ ও দুঃখের অন্তরে মহাকাল কৃতকর্ম্মের ফল দিবার জন্ত বসিয়া থাকেন। গজেন্দ্র বিষয়াহংকারী মন বা জীবাবস্থা। অতি বলবান্ অর্থাৎ বধন সৌভাগ্য উপস্থিত হয়, তখন পুত্র পত্নী প্রভৃতিতে পরিবৃত্ত থাকিয়া সংসার কাননে এমন অহংকারী হইয়া ভ্রমণ করে, যে, সৌভাগ্যবশে পাপ, তাপ, দৈত্য, দাশি

জ্ঞাত প্রভৃতিকে উপেক্ষা করিয়া থাকে। কাননবাসী সিংহাদি হস্তীতে শশকাদি পশুবর্গ পাপ তাপ দৈত্যাদির রূপক। সিংহ যেমন হস্তীকুন্ত ভেদ করিতে পারে, কিন্তু মদস্রাবী যুথপতিকে ভয় কবে, তেমনি দৌভাগ্য থাকিতে, জীবন অহংকারের সম্মুখে, পাপরূপ সিংহ আপনাব বলপ্রয়োগ করিতে পারে না ; যেমন অসাবধান হস্তীকে সিংহ পরাস্ত করে, তদ্রূপ ছর্ভাগাকে পাপ আশ্রয় দেওয়াই থাকে। যখন জীব কর্মফলের বলে দৌভাগ্য হয় কবে, তখনই বিপন্ন হইয়া থাকে। দৌভাগ্যের কালে পাপাদি অন্তরে হীনভাবে সঞ্চারিত হইতে থাকে মাত্র। কাম্যভোগপরিপূর্ণ বিষয়স্বপ্নের রসপূর্ণ সুখাবস্থাই এস্থলে ঋতুমৎ কাননেব সরোবর। সুখ সর্বোবরের চতুর্দিকে পূণ্যফলরূপী মণিবালাকা এবং সাবুভাবময়, লতাগুল্ম ও পুষ্পকুঞ্জাদি আছে, হস্তী তাহা ভোগ না করিয়া আপনাব বলে, যে স্থান কণ্টকময় দুর্গম, সেই দুঃখপূর্ণ পথে দুঃখ ভোগ ও ত্যাগরূপী বেণুগুল্মাদি ভঙ্গ ও কণ্টক মর্দন করিয়া, দুঃখেব তেজস্বরূপ স্বর্ঘ্যতাপে তাপিত ও ভূষিত হইল। যখন পরিবারবর্গের সহিত এইরূপ কষ্ট উপস্থিত হইল, তখন অন্তরে ভীষণ স্রবের ইচ্ছা প্রবল হইল।

সুখসরোবরে সকাম কর্মফলরূপী মধুময় স্বর্ণকমল ংপলাদি এবং বাহু ভূষিকর বারি ছিল ; কিন্তু তাহার তীরে চতুর্দিক নিষ্কাম পূণ্যফল স্বরূপ ফলপুষ্পাদি, অন্তর শীতলকারী হিমবাসু ও আতপনাশার্থে বৃকছায়া ছিল। অতি কাস্ত হইয়া আসিলে সর্বোবরের শিঙ্কবাসু সেবন ও বৃক্ষছায়ায় উপবেশন ও ফলের রস আশ্বাদনে তৃপ্ত হইলে কাহাবো কোন ব্যাধিব সম্ভাবনা থাকে না, এবং এ অবস্থায় অন্তর বাহির শীতল হয়। উন্নত হস্তী দুঃখপদ প্রবৃত্তিপথে কষ্টে কাস্ত হইয়া, নিষ্কাম ভাবের আশ্রয়ে অন্তর শীতল না করিয়া, দুঃ হইতে কমলদৌবতস্থিত সর্বোবর অনুভব করিয়া সেই সর্বোবরে সপরিবাবে প্রবেশ করিল।

দুঃ হইতে সৌভাগ্য জানিত পাবাব তাৎপর্য্য এই :—পূন্যকর্মফল ও বিস্তৃতি অনুসারে জীবের প্রবৃত্তি প্রকাশ হইয়া থাকে, এস্থলে পূন্যকর্মফলমতে সকাম বিষয় ভোগের জন্ত হস্তীর মন ও বাসনা আকুল হইল। হস্তী সদলে সকাম ভোগার্থ সর্বোবরে সুখাশায় শীতল হইতে গেল।

সংসারে সকাম সুখভোগ করিতে আহাকে প্রাণীহিংসা, বিহাবে পরদারাদি গ্রহণ, বিভাজ্ঞানে পরোংপীড়ন প্রভৃতি করিয়া থাকে। কমল ও ংপল ছিন্নভিন্ন পরশ্রী, কাতরতা ও পরনাবীসেবাকে দুঃখান হইল, এবং মংস্তাদির পীড়ন জীবহিংসা ও দণ্ডাদির কার্য্য রূপে বর্ণিত হইল। সংসারিগণে এই অবস্থায় উন্নত হইয়া, কেবল স্বয়ং ও আমার বা মমতাপ্রদ বিষয়ে যত্ন করিয়া থাকে ; তাহা দেখাইতে যুথপতির নিজের আশ্বাদন, পান ও অপরের অঙ্গে জলসেচনাদির কথা বলা হইল।



অথ ও হুঃখময় সংসার ভোগে জীব উন্নত হইলে, মহাকাল মৃত্যুভয় দেখাইয়া জীবকে ক্রমে বৈরাগ্যপর করিয়া স্বমতাহংকার হইতে উদ্ধার করেন। এই অবস্থায় দেখাইতে ও বুঝাইতে সরোবরের মধ্যে কালকল্লঙ্গী জরা প্রভৃতি ভাবাপন্ন মৃত্যু নামক কুস্তীর সেই বিষয়োপ্ত হস্তীকল্পী জীবকে আক্রমণ করিল। প্রথমে যত বল থাকে, জীব কালের হস্ত হইতে অর্থাৎ জরামৃত্যু হইতে উদ্ধারের চেষ্টা করে, কিন্তু অবশেষে শরণের সহিত পরাস্ত হয়। গজের তাহাই ঘটিল। আত্মীয়স্বজন পুত্রীগণ চেষ্টা ও যত্ন মৃত্যুকালে মাত্র দেখাইয়া থাকে, ইহা বুঝাইতেই হস্তী পাশ্চিম দেশে ডাহারা শুণ্ড জড়াইয়া রহিল। সত্যানেরা পিতার চূর্ণশার কিছুকাল হুঃখিত হইয়া চীৎকার করে, ইহা বুঝাইতে হস্তীশিঙদলের চীৎকার বলা হইল।

এইরূপে পুত্রপরিবারাদির সহিত অহংকারী জীব সকাম বিষয়ভোগ করিতে নিরত থাকিলে, চিরদিন জন্মমৃত্যুর গধিক ও তাহাকে বরণ্যর আক্রান্ত থাকিতে হয়, এই কথা বুঝাইতে কখন হস্তী জল হইতে নিম্নবলে অর্থাৎ জীব কর্মফলে উপরে উঠিতে ছিল, অর্থাৎ জন্ম লইতে ছিল, এবং পরিবার সম্বন্ধ সম্বন্ধিতে পরিবৃত থাকিতে ছিল। কখন আবাব সরোবরে কুস্তীরের বলে অর্থাৎ দৈববলে মগ্ন অর্থাৎ মৃত্যু-গ্রস্ত হইয়াছিল। এই ভাবে থাকিলে জীবের যুগযুগান্তর কাটরা যায়, কাহারো ক্ষয় অর্থাৎ একান্ত নাশ কেহই করিতে পারে না। জীব যতক্ষণ বিষয়মগ্ন, ততক্ষণ কালভয় হইতে স্বাধীন হইতে পারে না, আবার কালও জীবকে একান্ত বিনাশ বা লোপ ঘটাইতে পারে না। উভয়ই চিরনিত্য, জীবাশ্ম ও কাল নিত্য, কেবল প্রবাহেই এইরূপ ঘটনা ঘটে। এই ঘটনা চিরদিন ঘটে, ইহা বুঝাইতেই সহস্র শব্দ প্রয়োগ করা হইতেছে। অজ্ঞানীর মধ্যে জ্ঞানী হস্ত কবে ও বিস্থিত হয়। ইহা বুঝাইতেই গজদন্তের মুখে দেবতাগণ আশ্চর্য্য হইয়াছিলেন।

হে মহারাজ! এইরূপে অনন্তকালব্যাপী মুখে আকৃষ্ট হওয়াতে ক্রমে গজরাজের মন, বল ও তেজোশক্তি হ্রাস ঘটিতে থাকিল। পক্ষান্তরে জলমধ্যে থাকিয়া সেই নক্তের ঐ সকল শক্তি বর্ধিত হইয়া উঠিল। ৮।২।২০।

হে রাজনু! দেহীর প্রাণ সঙ্কটকাল উপস্থিত হইলে, সে যেমন বিষম ও কিছু বৈরাগ্য সহজে লাভ করিয়া থাকে, তদ্রূপ সেই জীবণ প্রাণসঙ্কটে পতিত হইয়া আপনার বিমুক্তি এবং কোন মতে পরিবারবর্গের সাহায্য করিতে সক্ষম না হইয়া, গজরাজ এইভাবে বৈরাগ্যবুদ্ধি লাভ হটাই করিল। ৮।২।২১।

বৈরাগ্যবুদ্ধি উপস্থিত হইলে, সেই গজ তখন এই সকল কথা বলিতে থাকিল :—  
হায়! হায়! আমার জ্ঞাতি বহু এই সকল জীবণ বলধারী গজগণ যখন আমাকে রক্ষা করিতে পারিল না, তখন এই অল্পবলবতী করিণীগণ কখনই আমাকে রক্ষা

করিতে সক্ষম হইবে না। আমাকে মুক্ত করিতে আমার পরিবারবর্গের ক্ষমতা নাই। আমি বুঝিয়াছি, এই কৃত্তীর বিধাতার মৃত্যুপাশ হইতেছে। যে বিধাতা আমাকে আবদ্ধ করিয়াছেন, তিনিও বাঁহাকে আশ্রয় করেন, সেই সর্বশ্রমদাতার আশ্রয় গ্রহণে আমি ইচ্ছা করিয়াছি। এই জন্য তাঁহাকে আমি বারবার প্রণাম করি। ৮।২।২২।

যিনি ঈশ্বর, যিনি সকলের শাসনকর্তা বলি পুরুষ। প্রচণ্ডগতিপূর্ণ অন্তরঙ্গী কালকে পশ্চাতে ধরিতে দেখিয়া প্রাণভয়ে ভীত ও প্রপন্ন ব্যক্তিকে যিনি রক্ষা করেন; মৃত্যু বাঁহার ভয়ে দূরে প্রস্থান করে; সেই সর্বনিয়ন্ত্রার আশ্রয় আমি গ্রহণ করিলাম। ৮।২।২৩।

ইতি শ্রীভাগবতে অষ্টমস্কন্ধে দ্বিতীয়াধ্যায়ে

উপেন্দ্রকৃতানুবাদ সমাপ্ত।

বাখ্যা। ঐতিপূর্বে গজেন্দ্রের যুদ্ধস্থল, যুদ্ধের কারণ এবং যুদ্ধের বিষয় সংক্ষেপে তত্ত্বব্যাখ্যায় বাখ্যা করা হইয়াছে। এক্ষণে বিপদে পতিত হইয়া, ভগবৎ-শরণ গ্রহণ করিলে, ভগবান কি উপায়ে প্রপন্নজীবকে উদ্ধার করেন, তদ্বিসয় বলিবার অগ্রে পবিত্রবুদ্ধি উদ্ভবের কথা বলা হইল।

ভোগাগারে ভোগ করিতে করিতে, কালভয় জীবকে আকর্ষণ করিতে করিতে, ক্রমে ভোগশক্তি ক্ষয় হইলে তাহার চৈতন্য উদিত হয়। ভোগ করিতে করিতে, শোক, দুঃখ, বিপদ এই সকল অতীত হইতে হইতে, ক্রমে যখন ভোগশক্তি স্বরূপ ননের তেজ শারীরিক বলের তেজ ও ইন্দ্রিয়শক্তির তেজ হ্রাস প্রাপ্ত হয়, তখন বার্কিকা উপস্থিত হয়। তখন স্নহংকার ক্ষয় হইলে, জীবে নিজশক্তি ও পরিবারশক্তির ক্ষমতা বৃথা বোধ করিয়া থাকে। যখন নিজের ও পারিবারিকশক্তির উপরে মমতানুভূতি বা নিরহংকারত্ব উপস্থিত হয়, তখনই জীবের বৈরাগ্য অর্থাৎ পূর্বভোগে অনাস্থা জন্মায়। সেই দণ্ডেই বৈরাগ্যশক্তি ভোগে অনাস্থা জন্মাইয়া, অহংকার ক্ষয় করা-ইয়া অপর কোন অনন্ত বলাদির সাহায্য লইতে চেষ্টা করাইয়া থাকে। এই চেষ্টা মাত্রেই জীবের হৃদয়ে বিমুক্তজ্ঞান বা তত্ত্বজ্ঞান স্বভাবতঃ অন্নে অন্নে দেখা দিয়া থাকেন। সেই জ্ঞানের আবেশ হইলেই জীব আপনার পরম প্রিয়তম ও চিরমুক্ত-যে পরমাত্মা; বাঁহার সহিত এতদিন অজ্ঞানজন্ত সম্পর্ক ছিল না, অর্থাৎ বাঁহাতে

প্রপন্ন হওয়া যায় না। স্বভাবতঃ প্রাণময়ের চেষ্ঠা সেই পরমাত্মার দিকে ধাবিত হয়। এই বৈরাগ্য ও জ্ঞান উপস্থিত হইলে, ঈশ্বরপর হওনের চেষ্ঠা হয়, ইহা স্বাভাবিক। যেমন কোন স্থানে প্রত্যহ বসিয়া আনন্দ এক সময়ে করিতে করিতে যদি আশঙ্কি জন্মায়, তাহা হইলে অনামনস্ক বশতঃ পথে অপর উদ্দেশে যাইলেও কখন কখন মন যেন পদকে সেই দিকেই চালায়। পূর্বাভ্যাস বশতঃ স্বভাবতঃ মন অহু-দেধ হেতু ও পূর্বপ্রেমের স্থানে যেমন লৌকিকে যাইতে চায়, সেইরূপ জ্ঞানের গতি স্বভাবতই সেই প্রকৃত প্রেমের দিকে, মনের ভোগ চেষ্ঠা ক্ষয় হইলে, জ্ঞানের চেষ্ঠা বিকাশিত হইলে, জ্ঞানের ক্ষমতায় ইন্দ্রিয়াদি স্বভাবতঃ ভগবৎপ্রপন্ন হইয়া থাকে।

যেমন জীবের ভোগাবস্থা উপস্থিত হইলে মন কঠা হয়, বাসনায় ইচ্ছা ভোগ করিতে মন ইন্দ্রিয়াদিকে পূর্নাদৃষ্টানুসারী স্বভাবে ফিরাইয়া থাকে। ইহাও চির-পরিচয়ের ও প্রেমের কার্য্য। আহার, বিহার, নিদ্রা ও মৈথুন প্রভৃতি মায়িক জগতে স্বাভাবিক কার্য্য কেবল মনের সহিত ভোগের প্রেম থাকাতেই ঘটে। সেইরূপ জ্ঞানের সহিত পরমাত্মার প্রেম সংঘটিত আছে। যখন জ্ঞানোদয় হইবে, ইন্দ্রিয়শক্তির সহিত বৃদ্ধি প্রভৃতি জীবতাবকে তাহার প্রেমের বস্তুর দিকে, তদবস্থা ভোগ করাইতে লইয়া যাইবে।

এই অবস্থাটা বুঝিতেই হস্তীর বলানির ক্ষয়ে বৈরাগ্যের উদয় দেখান হইল এবং তৎসহযোগে ভগবৎপ্রপন্নতা সহজেই উদয় হইল। কারণ, তাহার বিষয়াহংকার ক্ষয় হইল। বিংশতিশ্লোকে বলা হইয়াছে যে:—গজের বল যত হ্রাস হইল, কালের বল ততই বর্দ্ধিত হইল। এস্থলে কালের বল বলিতে মৃত্যুভয় জন্মাইবার বল বুঝিতে হইবে। জীবের নিম্নশক্তি ক্ষয় হইলে, যাতার ক্ষমতায় তাহার শক্তি হ্রাস হয়, তাহাকে অধিক বোধ করে; বাস্তবিক সমান জ্ঞান পরমাত্মার আশ্রয় গ্রহণ করাইয়াই তদ্ব্যবহার আবেশ করে। এস্থলে অহংকারী জীবরূপী হস্তী, মৃত্যুভয়েই ব্যাকুল, এইজন্ত স্তবে কালভয় নিবারণের কথা প্রথমে ঈশ্বরে অহুভব করিয়া তাঁহার স্তব করিলেন। এটা স্বাভাবিক নিয়ম, বাহার যাহা অভাব, ঈশ্বরের প্রেম উপস্থিত হইলে সকলে তাহাই ভগবানের নিকটে ভিক্ষা করিয়া থাকে। এই অবস্থাটা ও উদ্ধারের কথাটা পরে ব্যাখ্যাত হইবে।

ইতি শ্রীভাগবতে অষ্টমস্কন্ধে দ্বিতীয়াধ্যায়ে

উপেন্দ্রকৃতধ্যান্ত্র ব্যাখ্যা সমাপ্ত।

## অথ তৃতীয় অধ্যায় ।

পূৰ্ণ কথা সমাপন করিয়া রাজা পরীক্ষিতকে সম্বোধন পূৰ্ণক শ্রীমদ্রায়ণি কহিলেন :—

হে মহারাজ ! সেই হস্তী যখন আপন বুদ্ধিতে এইটি নিশ্চয় করিল যে, হরি ব্যতীত আর তাহার উদ্ধারের উপায় নাই ; তখন সে আপনার মনকে হৃদয়ে সমাহিত করিল, সমাধি-মাঝেই তাহার পূৰ্ণ জন্মের শিক্ষিত ভগবৎস্তবাবলি স্মরণ হইল । হস্তী তখন সেই পরম ভক্তি-মণ্ডিত স্তব জপ করিতে থাকিল । ৮ । ৩ । ১

ব্যাখ্যা । পূৰ্ণে বলা হইয়াছে যে এই অষ্টম স্কন্ধে কেবল মহাস্তরক্ৰমে ভগবন্তীলা অর্থাৎ ভগবান কিরূপে :—দেবতা, ঋষি ও নিজাবতার রূপ ধারণ করিয়া বিশ্বের পরিবর্তন সহকারে সংসার পালন করেন, তাহাই বর্ণিত হইবে । 'তামস্ মহাস্তরে' অর্থাৎ জগতে যখন ক্রমে অজ্ঞান সেই পূৰ্ণ মহাস্তরে প্রচার হইয়াছিল, সেই সময়ে ভগবান জগৎকে শিক্ষা দিবার ছলে, হরিশেখা নামে মহাত্মার ঔরসে ও তৎপত্নী হরিনীর গর্ভে আবির্ভূত হইয়া হরিনাম ধারণ করিয়াছিলেন । প্রথম ব্যক্তির অজ্ঞান হরণ করিবেন ও করেন বলিয়া 'হরি' এই আখ্যা হইয়াছিল । এই তামস্ মহাস্তরে কিরূপে অজ্ঞান নাশ করিয়াছিলেন, তাহা বুঝাইতে শ্রীগুরুদেব এই গজেন্দ্র-মুক্ত নামক উপাখ্যান আরম্ভ করিয়াছেন । গজটিতে কোন্ বিষয় বুঝায় ? এবং নজ্জটির প্রকৃতার্থ কি ? এ কথা পূৰ্ণেই বলা হইয়াছে । মহা সংসার ভোগকারী বিষয়োন্মত্ত অজ্ঞান জীববৃত্তি হস্তী সংসার সরোবরে আত্মীয় স্বজননের সমক্ষে যখন কাল কুন্তীর কর্তৃক বারম্বার আকৃষ্ট হইল ; যখন তাহার আত্মীয়, স্বজন, পুত্র, কন্যা ও পত্নী প্রভৃতি তাহাকে রক্ষা করিতে পারিল না এবং তাহার সকলে যখন যথপতি হস্তীকে উদ্ধার করিতে চেষ্টা পর্য্যন্ত করিল না ; যখন ভোগোন্মত্ত জীব নিজ পুরুষকাররূপ বলে বারম্বার কুন্তীরের হস্ত হইতে উদ্ধার হইবার চেষ্টা করিয়াও বিফল হইল ; তখন তাহার মনে বৈরাগ্যের উদয় হইল । অর্থাৎ সংসারের আত্মীয় স্বজন সকলকে আমি এতদিন পালন করিলাম, বিপদে সম্পদে সুখী করিলাম, এই বিপদকালে কেহ আমাকে উদ্ধার করিতে পারিল না । আমার শারীরিক বল, বাহ্যর প্রভাবে আমি ভীষণ সিংহরূপী শত্রুভয়কে ভুচ্ছ করিয়াছি, বাহ্যর প্রভাবে নদ, নদী, গিরিকূলকে উপেক্ষা করিয়াছি, কাননকে ছিন্ন ভিন্ন করিয়াছি, আমার যে মদগর্বে সকলেই স্বেচ্ছাকুল হইত, অর্থাৎ সংসারের সকল বস্তু ভুচ্ছ করিয়া ভোগ করিয়াছি । সেই বলও এখানে আমাকে রক্ষা করিতে পারিল না । আত্মীয়, স্বজন, নিজের বল, কিছুতেই যখন স্বেচ্ছাকুল নিবারণ করিতে পারিল না ; তখন এসকল অকিঞ্চিৎকর । এইরূপ কাল কর্তৃক আকর্ষিত হইয়া সকল ভোগবলকে যখন অল্পপযুক্ত জ্ঞাবলি, তখন তাহার বৈরাগ্যের উদয় হইল । বৈরাগ্য উদয় হইবামাঝেই তাহার পূৰ্ণ স্মৃতি প্রকাশ

পাইল। সেই স্রুতি প্রকাশমাত্রেই হস্তী ভগবানের আশ্রয় গ্রহণের চেষ্টা কবিত্তে থাকিল। সকল জীবের এই উপায় অবলম্বন করাই সকল শাস্ত্রের অতিপ্রায়। কালভয় ও জন্মমৃত্যু যন্ত্রণা স্মরণ এবং আত্মীয় স্বজন, ধন গৃহাদি কেহই সে যন্ত্রণা নিবারণের সক্ষম নহে, ইহা যে দিন মহাভোগোন্মত্ত জীবের বুদ্ধিতে আলোচিত হইলে, সে দিনই তাহার বৈরাগ্য উপস্থিত হইবে। স্রুতির উদয় ব্যতীত বৈরাগ্যের উদয় হয় না। যেমন একটি লোক ভরানক চুঃখে কাঁদতেছিল, হঠাৎ তাহাব অন্তরে সুখেব ভাবান্তর যখন প্রবেশ করে, তৎক্ষণাৎ সে হাস্য করিয়া থাকে। সেইরূপ একান্ত ভোগোন্মত্ত চিত্ত যে চুঃখে ভোগ করিতেছিল, সেই চুঃখের অবসান হইল, কি ক্ষয় হইতে আরম্ভ হইল; এরূপ একটি সাহস অন্তরে উদ্ভিত না হইলে, কখনই সে ভোগ ত্যাগে সাহস করে না। এই যে চুঃখ নাশের সাহস, তাহাকে অভয় বা স্রুতি কহে। সেই অভয় ভাবে আশ্রয় মাত্রেই বিষয় হইতে নিঃস্বেদ ক্রমে বা একেবারে ক্ষয় হইয়া থাকে। এই নিঃস্বেদাবস্থার নামই বৈরাগ্য। জীব যত নিঃস্বেদ হইতে থাকিল, স্রুতি বা অভয় তাহাকে ততই ভগবদাশ্রয়ে ও আত্মাশ্রয়ে স্থাপন কবিত্তে আরম্ভ করিল।

এই যে অপূর্ণ উদ্ধার-রহস্ত বাহ্য ভগবান যুগে যুগে সংসারে কবিত্তা থাকেন, শুকদেব উপাখ্যানচ্ছলে তামস্ মনস্তবে গজনাক ইতিহাসে তাহা বর্ণনা কবিত্তেছেন। ইহাতে রাজা পরীক্ষিতকে বিশেষ করিয়া বলা হইতেছে যে, হে মহারাজ। আপনি ব্রহ্মশাপগ্রস্ত বটেন; কিন্তু মহাভক্তের সন্তান; কিছুদিন বিষয়ভোগ করিয়া এইরূপ দুর্দশাগ্রস্ত হইয়াছেন। হরি যুগে যুগে যে কত মানববংশ বা ভক্ত উদ্ধার কবেন, তাহার নির্ণয় কবা সহজ নহে; স্বাস্থ্যবাদি সকল মনস্তবেই বিপরকে তিনি উদ্ধার করেন। অধিক কি তামস্ মনস্তবে যখন সংসারভোগজনিত অজ্ঞান প্রচার হইয়াছিল, তখন তিনি গজনাক রূপী উভয় ভক্তকে পর্যাস্ত বিপদ হইতে রক্ষা কবিত্তাছিলেন। এই বর্তমান মনস্তবে তুমি বিপদগ্রস্ত, তিনি অবশ্যই তোমার উদ্ধার করিবেন। এই উপাখ্যানের ও অধ্যায়ের তাৎপর্য এইরূপ হইতেছে। এক্ষণে শ্রোতৃকর ব্যাখ্যা করা হইতেছে।

বাদবায়নি শব্দের অর্থ :—বদরিকাশ্রমে আশ্রয় করিয়া ভগবান ব্যাস ত্রিকালজ ও ভগবন্তবৃত্ত হইয়াছিলেন। তাঁহাব পুত্র শুকদেবও পিতৃগুণানুসারে ত্রিকালজ ও ভগবন্তবৃত্ত হইয়াছেন, এইজন্য রাজা পরীক্ষিতের সম্মুখে তিনি পূর্ব পূর্ব মনস্তবের ভগবত্তীলা কীর্তন করিতেছেন। এই ভাবটি বুঝাইতেই এক্ষণে তাহার “বাদবায়নি” এই উপাখ্যান শাস্ত্রে লেখা হইয়াছে। পরে শুকদেব কহিলেন :—বুদ্ধিতে কৃতনিশ্চয় হইলে হস্তী মনকে ক্ষমরে সমাহিত করিল। ভোগের সংকল্প ও বিকল্প উভয়ই মনের কার্য; মন স্বাধীন থাকিতে বিষয়-চিন্তা কখনই মষ্ট হয় না, বিষয়ানন্তি ক্ষয় না হইলে বৈরাগ্য উদয় হয় না। ক্ষয় বলিতে এ স্থলে চিত্ত, অর্থাৎ যে আধারে স্রুতি ও হ্রুতির ফল জীবের অদৃষ্টে অঙ্কিত থাকে। বুদ্ধি যখন বৈরাগ্যপর হয়, তখন চিত্র স্রুতির ছবি বিকাশ হয়, এবং বুদ্ধি মনের সহিত বিষয়ভোগে নিরত হইলে চিত্র হ্রুতিমূর্ত্তিময় হইয়া থাকে। এক্ষণে স্রুতির বিকাশ হইলে, বুদ্ধি বৈরাগ্যপর হইল। স্রুতির উদয়মাত্রেই হস্ত

মনে যে অস্তর ভাবের আবির্ভাব হইল, তাহাকেই এ স্থলে পূর্বজন্মের সঞ্চিত স্মৃতি বুলিতে হইবে। সেই স্মৃতি অতসারে হস্তী পরম স্তব জগ করিতে থাকিল, অর্থাৎ অস্তরদানকারী হরিতে অশ্ব-সমর্পণের একান্ত আগ্রহ প্রকাশ করিতে থাকিল।

তখন শ্রীগজেন্দ্র কহিলেন ;—বাহার আশ্রয়মাত্রে অচেতন বিশ্বতন্ত্রাণ্ড ও জীবাদিকে সচেতন দেখাইতেছে ; যিনি পুরুষ এবং আদিবীজ অগচ পরেশ হইতেছেন, তাহাকে আমি ধ্যান করি। ৮।৩।২

ব্যাখ্যা। এ স্থলে শ্রীগজেন্দ্র এইজন্ত বলা হইল।—শ্রী বলিতে ভগবন্তক্তি, গজেন্দ্র বলিতে সকল গজের ঈশ্বর বা শ্রেষ্ঠ। গজ পশু ছিল এক্ষণে ভগবন্তক্তি মণ্ডিত হইল বলিয়া গজরূপী ভোগী জীবকে সকল ভোগীর শ্রেষ্ঠ বা নিকামী বলা হইল। স্তবে প্রথমে ভগবানকে চৈতন্ত বলা হইল ; কেবল চৈতন্তে সৃষ্টি হইতে পারে না, এইজন্ত তাঁহাকে পুরুষরূপী চৈতন্ত বলা হইল। পুরী অর্থাৎ প্রকৃতিতে বা তন্ত্রাণ্ডপুরীতে কারণরূপে তিনি বর্তমান। কারণরূপী হইলে পাছে কার্যের সহিত তাঁহার অনাদিষু ক্ষয় হয়, সেইজন্ত তাঁহাকে আদিবীজ বলা হইল। বীজ বলিতে জীবাত্মা বা আত্মা বুঝায়। জীবাত্মা বা আত্মা হইলে চিরদিন মায়াসংশ্লিষ্ট ও অধীন বুঝাইয়া থাকে। সেইজন্ত তাঁহাকে পরেশ অর্থাৎ সমস্ত প্রকৃতির ঈশ্বর ব্রহ্ম বা সাক্ষী চৈতন্ত বলা হইল।

যে অধিষ্ঠানে এই চরাচর বিশ্ব রহিয়াছে, যে উপাদানে এই বিশ্ব গঠিত হইতেছে, বাহার কর্তৃবে ইহার সৃজন, পালন, হরণাদি ঘটিতেছে, এমন কি যিনি স্বয়ং এই বিশ্বরূপী হইতেছেন, এবম্বিধ কার্য্য ও কাবণ হইতেও যিনি অতীত হইয়া বর্তমান আছেন। সেই স্বয়ং চৈতন্তরূপী হরিতে আমি প্রপন্ন হইতেছি। (তিনি আমাকে রক্ষা করুন)। ৮।৩।৩

যিনি নিজ মায়াতে আপনার কারণশক্তিকে প্রদান করিয়া, কখন বিশ্বরূপে প্রকাশ করেন, কখন আপনাতাই প্রলয়ে আপনি তিরোহিত করেন। এই যে কার্য্যরূপে প্রকাশ বা সৃষ্টি এবং কারণরূপে প্রলয়বস্থা, এতদ্বয়ের সাক্ষী হইয়াও তিনি বর্তমান আছেন। অতএব যিনি কার্য্য, কারণ এবং তদ্বয়ের সাক্ষী, তিনি প্রকৃত অবস্থায় চিরবর্তমান চৈতন্ত বা অলুপ্তদৃষ্টি হইতেছেন। যিনি পরা \* নারি প্রকৃতিরঞ্জিত অবস্থা সমূহ হইতে পর অর্থাৎ অতীত অগচ তাহাদের প্রকাশক হইতেছেন। যিনি সকল সৃষ্টি প্রলয়ের কারণ হইয়াও আপনিই আত্মচৈতন্যের মূল হইতেছেন। (আমি তাঁহাকে ধ্যান করি)। তিনি আমাকে রক্ষা করুন। ৮।৩।৪

যখন কাল শক্তির প্রভাবে সমস্ত সংসার, সমস্ত সংসারপতি ও সমস্ত বিশ্বের কারণ সমূহ নশ প্রাপ্ত হয় ; অনন্ত ও অজ্ঞের তমোরাশি মাত্র যখন বর্তমান থাকে ; সেই তমোরাশির অতীত হইয়া যিনি বিভূ অর্থাৎ চৈতন্তময় হইয়া বর্তমান থাকেন, (তাঁহাকে আমি ধ্যান করি)। ৮ (৩।৫

বাহার সম্পূর্ণ প্রকৃততত্ত্ব দেবগণ ও সম্যক্ জানিতে অক্ষম হইতেছেন এবং অবিগণ ও সম্যক্ অবগত হইতে পারেন না । অতএব জন্মমৃত্যুশীল জীবে সেই ভক্তের পদার্থকে কেমন করিয়া জানিতে ক্ষমতা পাইবে !। তাঁহার এই যে স্বরূপ, পালন, হরণ ও সকলের অতীত এবং সাক্ষী-চৈতন্যরূপে অবস্থান, ইহা নাটকপ্রদর্শক নটের ম্যায় হইতেছে । এইজন্য তাঁহার অপূর্ণ লীলাচরিত্র অতিশয় দুজ্জের হইতেছে ; সেই দুজ্জের ভগবানই আমাদের রক্ষা করেন । ৮।৩।৬

( যদি তাঁহাকে জানিতে বা অনুভব করিতে পারে না, তবে তাঁহার ধ্যানের প্রয়োজন কি ? এই সন্দেহ নিরসনার্থে হস্তান্তরে পুনরায় বলা হইতেছে :- )

বাহার মঙ্গলময় পদবী দেখিবার ইচ্ছা মাত্র করিয়া বিমুক্তসঙ্গ মুনিগণ, সুসাধন-সম্পন্ন সাধুগণ, গৃহত্যাগ করিয়া অরণ্যে ব্রহ্মচর্যাাদি কঠিন ব্রত নির্বিরলে সাধন পূর্বক সকল প্রাণীতে আত্মদৃষ্টি লাভ করেন, এবং বিশ্বের বন্ধু বা হিতৈষী হইবেন । সেই ভগবান আমার এই নিপদের আশ্রয় হউন । ৮।৩।৭

ব্যাখ্যা । তাঁহার দর্শন কেহই লাভ করিতে পারে না, ইহা যদি সিদ্ধান্ত হয়, তবে তাঁহার ধ্যান ও পূজার প্রয়োজন কি ? যদি তাঁহার দেখা পাওয়া যায়, কোথায় দেখা পাওয়া যায়, তাহাই এই শ্লোকে বলা হইল । তিনি পরিপূর্ণ চৈতন্যময় হইয়াও কার্য্যকারণের অতীত হইয়া যে অবস্থায় থাকেন, সে অবস্থা কাহারও সম্যক্ বোধ করিবার উপায় নাই । তিনি আত্মরূপাবলি জীবকে কৃতার্থ করিতে লীলাবলে সকলের অন্তরে আত্মরূপে যে অবস্থায় থাকেন, সেই অবস্থাটা দর্শনের বোগা হইতেছে । যে সকল মুনিগণ মুক্তসঙ্গ হইয়া সতত তাঁহার মনন করেন, তাঁহারা এই সর্কাস্তর্ঘামী আত্মভাব দর্শন করেন । বাহারা ব্রহ্মচর্যাাদি কঠোর ব্রত সাধনে ভগবদ্ভাবনা নিঃসঙ্গে করেন, তাঁহারাও দেখিতে পারেন ; বাহারা সুসাধু অর্থাৎ পরমতত্ত্ব ও প্রেম-বলে অনন্ত সত্বগুণ অবলম্বন করেন, তাঁহারা এই সর্কাস্তর্ঘামীভাব দর্শন করিতে পারেন । এই আত্মভাব দর্শন হইলেই সেই অনন্ত অসীম ও দুজ্জের ভাব তাঁহাদের বতদূর অনুভব হইবার তাহা হয় । অসীম ভাব যত তাঁহারা অনুভব করেন, ততই তাঁহারা আত্মহারা হইয়া প্রেমে নিমজ্জিত হইবেন । যেমন সমুদ্রতীরে ব্যক্তি তীরে দাঁড়াইয়া অসীম সমুদ্র দেখিলে, তরঙ্গ হইতে তরঙ্গ দর্শন করিতে করিতে মনকে অসীমে লুপ্ত করিয়া ফেলে, সেইরূপ সিদ্ধ-ব্যক্তিগণ পরমার্থপ্রেমে উন্মত্ত হইয়া থাকেন । ইহাতে আরও বুঝান হইল যে ;—যদিও তিনি অসীম ও দুজ্জের বটেন, কিন্তু ভক্তিবৃদ্ধ অমুরাগীর পক্ষে এত সুগত যে তাঁহারই স্বদরে অন্তর্ঘামী আত্মরূপে দেখা দিয়া থাকেন ।

বাহার প্রকৃত জন্ম, কর্ম, নাম, রূপ, গুণ বা দোষ কখনই সম্ভব হইতে পারে না ; অথচ যিনি বিশ্বের ও ভক্তের পালনাদি করিতে, বিশ্বের ও অভক্তের সংহারাদি করিতে, আপনার মায়াজালে আপনাই আপনার বিবিধ তত্ত্ব যুগে যুগে স্বীকার করিয়া থাকেন ; ( তাঁহাকে সম্বোধন ) । ৮।৩।৮

যিনি প্রকৃতির অতীত স্রষ্টা পরেশ হইতেছেন, যিনি সকলের বৃহৎ ব্রহ্ম হইতেছেন ;

যিনি অনন্তশক্তি ধারণ করেন, যিনি অরূপ হইয়াও কালে কালে বহুরূপ ধারণ করেন, বাহ্যিক কার্যগুলি সকলের বুদ্ধির অতীত আশ্চর্য্য হইতেছে। তাঁহাকে আমি নমস্কার করি । ৮। ৩। ১২

ব্যাখ্যা । এই শ্লোকে “অরূপ হইয়াও বহুরূপ ধারণ” বলা হইয়াছে, ইহাতে অনেকের সন্দেহ হইতে পারে যে, এক বস্তু কেমন করিয়া অরূপ ও বহুরূপ হইবে। তাহার প্রমাণ এই :—রূপ পদার্থ প্রকৃত প্রস্তাবে অরূপ কিন্তু অন্য পদার্থ মিশ্রণে বহুরূপ দেখাইয়া থাকে। যথা সূর্য্যরশ্মিপ্রভা প্রকৃত কোন রূপশূন্য; কিন্তু জলের ফুৎকার বা মেঘ বৃষ্টির অবলম্বনে বহুবর্ণময় দেখাইয়া থাকে। সেইরূপ ঈশ্বর সৃষ্টি প্রভৃতি কার্যের সময়ে তন্নিমিত্তে বহুরূপসম্পন্ন দেখাইয়া থাকেন। প্রকৃত অবস্থায় রূপশূন্য হইতেছেন।

যিনি কাহার আশ্রয় ব্যতিরেকে আপনিই আপনার প্রকাশ করেন, যিনি সকলের প্রকাশক, তাঁহাকে অপর কে প্রকাশ করিবে? অতএব যিনি সকলের সাক্ষী হইতেছেন; যিনি সকল জীবের নিয়ন্তা হইতেছেন; যিনি বাক্য অর্থাৎ কণ্ঠেন্দ্রিয় সমূহের, মন অর্থাৎ জ্ঞানেন্দ্রিয় সমূহের, যিনি চিত্তের অর্থাৎ পূর্ব্ব কন্দাগত স্মৃতি, তৃষ্ণা দর্শনের অতীত হইতেছেন, তাঁহাকে আমি নমস্কার করি । ৮। ৩। ১৩

যিনি নিশ্চয়রূপে শুদ্ধ সত্ত্বগুণ দ্বারা ও নিকাম প্রেম ভক্তি দ্বারা ভক্তগণের মুগ্ধ হইয়াছেন; যিনি মুক্তিময় প্রভু এবং মোক্ষমুখচৈতন্যের একমাত্র উপায়, তাঁহাকে আমি নমস্কার করি । ৮। ৩। ১৪

যিনি শাস্তির একমাত্র মূর্ত্তি, যিনি ঘোর অর্থাৎ তর রূপের একমাত্র চিত্র, যিনি মৃত অর্থাৎ সকল ভাবেরই মূর্ত্তিকে উপেক্ষা করেন; অর্থাৎ যিনি শাস্ত বা ভীম কিছুই নহেন। যিনি সত্বাদি গুণধর্ম্মাক্রান্ত হইয়াছেন, অথচ যিনি গুণাতীত হইতেছেন, যিনি সমদর্শী এবং জ্ঞানময়, তাঁহাকে আমি নমস্কার করি । ৮। ৩। ১৫

যিনি চরাচর জীব শরীরের অন্তর্ধ্যামী জীবাত্মা হইতেছেন; যিনি সকল কার্যের অধ্যক্ষ অর্থাৎ চৈতন্যদাতা হইতেছেন; অথচ যিনি সকল কার্য ও কারণের সাক্ষীরূপে বর্ত্তমান আছেন, তাঁহাকে আমি নমস্কার করি। যিনি প্রকৃতির অন্তর্ধ্যামী পুরুষ হইতেছেন; অথচ যিনি আপনার সত্ত্ব আপনাতেই স্বাধীনভাবে রাখিয়া আত্মমূল হইতেছেন; যিনি বিশ্বত্রকাণ্ড কার্যের প্রকৃষ্ট কার্য্যকারিণী মূলা প্রকৃতিও হইতেছেন; তাঁহাকে আমি নমস্কার করি । ৮। ৩। ১৬

যিনি সকল ইন্দ্রিয়ের কার্য্যপ্রণালীর জটীল বা অন্তর্ধ্যামী শক্তি ও আত্মা হইতেছেন। শব্দ, স্পর্শ, রূপ, রস ও গন্ধাদি বিষয়গুলি, বাহ্য পাইলে ইন্দ্রিয়গুলি কার্য্যকারী হয়, যিনি সেই সকল বিষয়রূপী হইয়া ইন্দ্রিয়গুলিকে সচেতন করেন। যিনি অহঙ্কারাদি, মমতাদি অবিন্যাসনিস্ত অসংস্কৃতিগুলির মধ্যেও আত্মদ্বারা দেখাইয়া জীবকে নিজ রূপ দেখাইয়া থাকেন, তাহাতেই অজ্ঞ জীবের প্রতিবিম্বিত অসত্য বিষয়স্বরূপে সত্ত্ব বিবেচনা করে, এমন অনজ্ঞোক্ত প্রতিভাক্ত ভগবানকে আমি নমস্কার করি । ৮। ৩। ১৭



যিনি চরাচর ব্রহ্মাণ্ডের অধিন অর্থাৎ নিশ্চয় কারণ হইতেছেন। (অথচ যিনি স্বয়ং কোন কারণেই মণ্ডিত নহেন। বিশ্ব কার্যের কারণ সমূহ এমন অজ্ঞেরভাবে প্রকাশ করেন, বাহ্য সহজে বুঝিতে কাহারও শক্তি নাই বলিয়া যিনি অদ্রুত কারণরূপী হইতেছেন। যেমন সাগরের অন্তরে অনন্ত নদ নদীর বারি পতিত হইলেই তাহাদের গতির পর্যাবসান চইয়া থাকে ; সেইরূপ বেদ, তন্ত্র, গণ্যবাদ্যাদি, পুরাণাদি সকল শাস্ত্র বাহ্যর গুণ বর্ণনা করিতে করিতে সেই মহার্ণবে পর্যাবসিত হইয়াছে। যিনি একমাত্র মোক্ষের কারণ হইতেছেন। সাধুজনের, বিপদের এবং সকলের পক্ষেই বাহ্যর নাম, রূপ, গুণ ও লীলাদিই একমাত্র মঙ্গলময় আশ্রয় হইতেছে ; সেই ভগবানকে আমি বারম্বার নমস্কার করি। ৮। ৩। ১৫

যিনি এই বিশ্ব সংসারের মধ্যে সমুদায় গুণরূপী বাবতীয় কাষ্ঠের অন্তর্গত প্রচ্ছন্ন জ্ঞান-দ্রির জ্ঞান বর্তমান আছেন। সেই গুণগুলি যখন বিষয়ভোগ করিতে চেষ্টা করে, তখন যিনি কেবল গুণময়ী লীলা করিবার জন্ত বাহ্য সৃষ্টি করিতে ইচ্ছা করেন, এবং তদ্বাবে প্রকাশ করেন। ঐতহ্যাতীত যখন কোন প্রপন্ন ব্যক্তি সকল কামনা এবং শাস্ত্রীয় ব্রত নিয়মাদি সাধন সমাপ্ত করিয়া, মিকাম হইয়া ভগবানে আত্মসমর্পণ করে, তখন যিনি সদা ও স্বয়ং সেই ভক্তসমূহকে কৃপা করিতে প্রকাশ করেন ; সেই ভগবানকে আমি নমস্কার করি। ৮। ৩। ১৬

ব্যাখ্যা। গবেষিত শাস্ত্রকর্তা এই শ্লোকে ভগবানের প্রত্যক্ষতা কয় উপায়ে হয় তাহা দেখাইতেছেন। সমস্ত গুণময় সংসারের মধ্যে হরি জ্ঞানরূপে বর্তমান আছেন। অংশুবাধি ও বিশ্বসৃষ্টি আলোচনা করিলে তাঁহাকে জ্ঞানময় বলিয়া এই উপায়ে জানা যায়। গুণসমূহের কার্য করিবার জন্ত স্বভাবতঃ চেষ্টা আছে, সেই কার্যই সৃষ্টি হইতেছে। প্রলয়ান্তে যখন গুণগুলি পুনরায় কার্য ভোগ করিতে চেষ্টা করে, সেই সময়ে নন্দৈচৈতন্যদাতা তাহাদের চেষ্টাহুমারী শক্তি বা চৈতন্য তাহাতে অনুপ্রবিষ্ট করাইয়া থাকেন। তাঁহার শক্তি বা চৈতন্য তাঁহা হইতে ভিন্ন নহে, এই জন্ত গুণের মধ্যে তাঁহার অনুপ্রবেশ ঘটে এবং গুণময়ী সৃষ্টি প্রকাশ হয়। যেমন একটা বীজস্থ বৃক্ষপ্রকাশক গুণগুলি বৃক্ষপ্রকাশের পূর্বকণে স্বভাবতঃ কিছু ক্রিয়মান হইয়া থাকে। মৃত্তিকা বা জলস্পর্শে এ ভাব লক্ষিত হয়। সেই ক্রিয়া মাত্রেই সমস্ত বৃক্ষভাব জন্মে, তাহাতে সংশ্লিষ্ট বা অনুপ্রবিষ্ট হইয়া বৃক্ষ প্রকাশ করে। এই সকল কার্য পর্যালোচনা করিয়া সৃষ্টিকবি পণ্ডিতেরা স্থির করিয়াছেন যে, গুণচেষ্টা মাত্রেই জীবের বহব্যাপী হইয়া সৃষ্টির হইয়া থাকেন। এই বহুময়ী সৃষ্টির অন্তরেও তৎক্ষণে তাঁহাকে চিন্তা করিয়া থাকেন এবং জীবের অক্ষয়ী আত্মরূপে পণ্ডিতগণ জানেন। পূর্বের এই নিয়মে জ্ঞান-বাহী ও তত্ত্ববাহী উত্তরবারে তাঁহাকে দর্শন করেন। কিন্তু বাহ্যর সাধু ও তত্ত্ব, তাঁহার পূর্ব উপযুক্ত শাস্ত্রাহুমারী সাধন ভঞ্জন করিয়া উপযুক্তভাবে বিষয়স্থ কামনাবিরজিত হইয়া, একান্ত ভগবৎপ্রপেদ যখন মণ্ডিত করেন, তখন ভগবান সেই ভক্তগণকে তাঁহাদের

এতি প্রপরাবহার কালাকাল বিবেচনা না করিয়া দেখা দিয়া স্থখী করেন। ইহাতে বিশেষ করিয়া বলা হইল যে, যে সৃষ্টি এত মহান, ভগবান সমগ্রাঙ্গসারে তাহাতে আবির্ভূত করেন। যে গুণ ব্যতীত সৃষ্টি হয় না, ভগবান তাহাতেও কালানুসারে প্রকাশ করেন, কিন্তু প্রেম ও ভক্তির বা নিকাম উপাসনার এমন কথটা যে, উক্ত অবস্থা সাধকে প্রাপ্ত হইলেই ভগবান আবির্ভূত হইয়া ভক্তের আজ্ঞাবাহীরূপে তাহাকে আনন্দিত করিয়া থাকেন।

যিনি আমার স্তার প্রপন্ন ভক্তের অবিদ্যাশাস ছিন্ন করিয়া থাকেন, যিনি কেবল মুক্তি দিবার জন্য বর্তমান আছেন। যিনি সমস্ত করুণা বিতরণ করিতে বর্তমান আছেন। কি ভক্ত জনকে কৃপা দেখাইতে, কি সৃজন পালন সংহারাদি কার্য্য করিতে যিনি কখন এক নিমেষ অলস নহেন। যিনি সকল দেহধারী জীবমাত্রের জ্ঞানমধ্যে স্বকীয় অনন্ত চৈতন্যরূপে অপরিবর্তনীয় উপায়ে আত্মরূপে বর্তমান আছেন; অথচ যিনি অন্তর্ধামী থাকিয়া সকল জীবশক্তিকে শাসনে বা নিজ নিজ কার্য্যে ব্যাপ্ত রাখিয়াছেন। জীবকে পালন করিতে কোন প্রকৃতিতে ছন্ন বা পরিচ্ছিন্ন না হইয়া যিনি সকলের অপরিচ্ছিন্ন ব্রহ্মরূপে বর্তমান আছেন, তাহাকে আমি নমস্কার করি। ৮।৩।১৭

যে সকল ব্যক্তি আমার পুত্র পরিবার, আমার গৃহ ও বিত্ত এইরূপ অহংকারে আসক্ত হইয়া বিষয়ে মুগ্ধ থাকে, যিনি সেই আসক্তিপূর্ণ জীবের নিকটে কখন স্থলত নহেন; যিনি ভ্রমো, রজো ও সম্বাদি গুণ হইতে অতীত হইতেছেন; যাহারা আপন চিত্ত ও মনাদিকে বিষয়াসক্তি হইতে উদ্ধার করিয়া জীবমুক্ত হইয়াছেন, তাহারা হৃদয়ে জ্ঞানধন-মূর্ত্তি চিন্তামাত্রেরই যিনি নিজ মূর্ত্ত বিকাশ করিয়া থাকেন; সেই সকল ঐশ্বর্য্য ও মহিমাময় জৈশ্বরকে আমি নমস্কার করি। ৮।৩।১৮

সংসারে বাহার তুষ্টি উৎপাদন করিতে কেহ যজ্ঞাদি ব্রত ও নিরমাদি অমুষ্ঠানে ধর্ম্ম আচরণ করেন; কেহ কেহ বা বেদবিহিত উপায়ে কাম ও অর্থ সিদ্ধ করিতে চাহেন; কেহ বা যথানিয়মে মুক্তি কামনা করেন। যিনি আপনার অকণ্ট দয়াক্ষেপে সেই ধর্ম্ম-কামার্থী ও মুমুক্শু জনসমূহকে তাহাদের অভিলষিত অমুষ্ঠানের ফল মাত্র দিয়াই নিশ্চিন্ত থাকেন না, তাহারা না চাহিলেও তাহাদের এমন কল্যাণ বিধান করেন, যাহা কখন ক্ষর হয় না, এবং তাহারা কখন সেই পদবী হইতে বিনষ্ট হয়েন না। এমন দয়াময় সেই ভগবান অদ্য আমার প্রীতি দয়া করুন। এই ভীষণ নরকের প্রাণ হইতে কেবল-মাত্র রক্ষা করুন। ( আমি হীনমতি, আমি মুক্তি প্রভৃতি উচ্চ আশা তাহার কাছে করিতেছি না। ) ৮।৩।১৯

( হে হরে! আমি নিকার হইতে পারি নাই, আপনার নিকটে প্রাণমাত্র ভিক্ষা করিতেছি। ) কিন্তু বাহার একান্ত মুক্তপুরুষ, যে সকল ভক্তজনকে তাহাদের সেবা করিয়াছেন, তাহাদের চিত্ত বিশুদ্ধ ও মন নিকার হইয়াছে। যে সকল লোকে আপনার একান্ত ভক্ত হইয়াছেন, তাহারা নিজের প্রাণ হইতে কোন বস্তুতে আশা করেন না,

কেবল দিবানিশি আপনার অদ্বুত লীলা চরিত্র, বাহ্য জীবের গণে একমাত্র মঙ্গল লাভের সোপান হইতেছে, তাহাই সংকীর্ণন করিয়া আনন্দসাগরে মগ্ন থাকেন । ৮। ৩। ২০

হে ভগবন্! আপনি অবিকাশী, আপনি সকল হইতে মহান্, আপনি প্রকৃতির পরাবহা, আপনি সেই পরাবহারও জড়ী, আপনি জ্ঞানগম্য নছেন। অতএব অব্যক্ত যে উপারে সাধুগণ যোগবলে নিজ আত্মা দর্শন করেন, সেই আত্মদর্শনরূপী অধ্যাত্মযোগে চিত্তা মাজেই আপনাকে দেখা যায়। আপনি ইন্দ্রিয়ের অতীত হইতেছেন। আপনি অতি সূক্ষ্ম অথচ বিষয়ীর চক্ষে অতি দূরবর্তী বস্তু হইতেছেন। আপনি অনন্ত এবং আদি হইতেছেন। অধিক কি আপনি সকল অবস্থাতেই কার্য ও কারণরূপে এবং তৎপ্রকাশক চৈতন্য-রূপে পরিপূর্ণ হইতেছেন। ৮। ৩। ২১

হে হরে! আপনি এত মহান্ ও পরিপূর্ণ হইতেছেন যে, বাহার অতি সামান্য অংশ মাত্র আশ্রয় করিয়া, এই ব্রহ্মাদি দেবগণ সৃষ্ট হইরাছেন, চতুর্বেদ প্রকটিত হইরাছে, এই চরাচর বিশ্বব্রহ্মাণ্ড নাম ও রূপভেদে অনন্তভাবে প্রকটিত হইরাছে। (সেই ভগবান আপনি হইতেছেন, আপনাকে নমস্কার করি) । ৮। ৩। ২২

যেমন অমন্ত অগ্নিরাশি হইতে ক্ষুদ্র ক্ষুদ্র সমূহ বিকাশ হয়, যেমন এক মাত্র আধার স্বরূপ সূর্য্য হইতে দিবানিশি অনন্ত আলোক জগতে বিকাশ হয়, আবার সেই ক্ষুদ্র ক্ষুদ্র যেমন অনন্তায়িত্তে নির্মাণ হয়, কিরণ যেমন সূর্য্যে প্রবিষ্ট হয়, তদ্রূপ বাহার নিজ তেজ হইতে চরাচর বিশ্ব বিকাশ হয় এবং বাহাতে অন্তে প্রবিষ্ট হয়; সেইরূপ বাহার প্রাকৃতিক গুণপ্রবাহে, বুদ্ধি, মন, অহংকার ও আকাশাদি পঞ্চভূত মিলনে এই জীবশরীর সমূহ সৃষ্ট হইরাছে। (তাহাকে আমি নমস্কার করি) । ৮। ৩। ২৩

(বাহার শক্তিমাত্রকে আশ্রয় করিয়া দেবতা, মানব ও জীবসংকুল সংসারের সৃষ্টি হইরাছে।) তিনি কখন দেবতা নছেন, অম্বর নছেন, মর্ত্য বা তীর্থ্যক্ জীব নছেন। তিনি কখনই পুরুষ, স্ত্রী বা ক্লীব নছেন। তিনি এই চরাচরের উৎপাদক গুণ বা কর্মও নছেন, এমন কি তিনি সং অর্থাৎ কোন সত্তা নছেন, বা কোন প্রকার অসত্তাও নছেন। অধিক কি! সকলই তাঁহা হইতে বটে, কিন্তু ইহা নহে এইরূপ বিচারে শেষে বাহাকে কোন পদার্থই নছেন বলিয়া স্বীকার করা যায়, সেই শেষে ভগবানের জয় হউক। (আমাকে তিনি উদ্ধার করুন) । ৮। ৩। ২৪

হে হরে! আমি যে এত স্তব করিয়া আপমাতে প্রেরণ হইতেছি; ইহাতে আমি কেবল এই গজজন্ম অর্থাৎ যে জন্মে আমার অন্তর ও বাহিরের বৃত্তিসমূহ অজ্ঞানাবৃত হইয়া রহিয়াছে, সেই অজ্ঞানভাব দেহকে এই কুন্তীরের গ্রাস হইতে রক্ষা করিয়া জীবিত থাকিতে ইচ্ছা করি নাই; আমি প্রকৃত মোক্ষ চাহি। কালে দেহ নষ্ট হইলে একপ্রকার পূর্ব্ব দুঃখ মোচন হয়, আমি সেরূপ মোক্ষ চাহি না। যে উপারে আত্মদর্শনের প্রতিফল অজ্ঞানায়রণ মোচন হইয়া যায়, যে জ্ঞান কালে নাশ হয় না, সেই অদ্বুত (ভক্তিময়) পদলাভ করিতে ইচ্ছা করি। ৮। ৩। ২৫

যিনি এই চরাচর বিশ্বের স্রষ্টা হইতেছেন, যিনি বিশ্বের উপাদান কারণ হইতেছেন,

যিনি চৈতন্যরূপে বিবর্তিত হইতেছেন, যিনি বিশ্বের নিমিত্ত কারণ হইতেছেন, যিনি অখিল চরাচরের আত্মা হইতেছেন, যিনি জন্মমৃত্যুরহিত হইয়া প্রকৃতির অতীত পরম পদে অবস্থিত হইয়া সকল হইতে ব্রহ্ম বা মহান হইতেছেন, তাঁহার তত্ত্ব আমি কি জানিব ! আমি কেবল তাঁহাকে প্রণাম মাত্র করিতেছি । ৮। ৩। ২৬ ।

যে সকল মহাত্মা যোগাশ্রমিলে কৰ্ম্মকে দগ্ধ করিয়া হৃদয়ে বাঁহাকে ডাবনা করেন ; সেই অবস্থায় সেই সকল যোগী বাঁহাকে দেখিয়া থাকেন, সেই যোগেশ্বরকে আমি কায়মনে প্রণাম করিতেছি । ৮। ৩। ২৭ ।

যিনি ভক্তিশ্রুত জীবের অন্তরে লব্ধাদি গুণত্রয়রূপী শক্তি সহযোগে রাগদেবাদি অসংখ্য বেগ প্রকাশ করেন । যিনি ইঞ্জিরগুলিকে উন্নত করিতে বাহিরে শব্দাদি বিষয়রূপে বর্তমান আছেন । যিনি ভক্তিপূর্ণ জীবের পক্ষে পরম কৃপাময় পালনকর্তা রূপে প্রতীকমান করেন । সত্তত আপনাপন জ্ঞানকর্মেঞ্জিরগুলিকে কুবিষয়ে সংলগ্ন রাখিলে, বাহারা বাঁহার পরম পথ দেখিতে পার না, এবম্বিধ ভক্তের সুলভ, অভক্তের দুর্লভ, অথচ সকলের অন্তর্গামী কৃপাশক্তিধারী হরিকে আমি বারবার প্রণাম করি । ৮। ৩। ২৮

বহির্ভূত ব্যক্তি, বাঁহার অদ্ভুত মারাত্মকিতে আবৃত ও অহং মমতা বুদ্ধি পরভূত হইয়া আপনায় অন্তরস্থ আত্মারূপী ভগবানকে জ্ঞাত হইতে পারে না ; সেই দুঃখতায় মারা মহিমা সম্পন্ন ভগবানকে আমি ( এই বিপদে ) আশ্রয় করিতেছি । ৮। ৩। ২৯ ।

পূর্ববর্ণিত গজকর্তৃক স্তব সামাগ্ধ করিয়া শ্রীভক্তদেব রাজা পরীক্ষিতকে সন্মোদন করিয়া কহিলেন,—হে মহারাজ ! সেই বিপন্ন গজেন্দ্র যখন পূর্বস্মৃতিবলে ভগবানকে স্তবচ্ছন্দে এইরূপ আরাধনা ও অমূল্যব করিয়া বলিগণ বে, ব্রহ্মাদি দেবতাগণ সকলে তাঁহারই মূর্ত্তি ও গুণ ভেদে রূপভেদ মাত্র ; তিনিই সকলের আধার, তাঁহা ব্যতীত অখিল বিশ্ব আর কোন কারণ বিদ্যমান নাই । সেই সময়ে ভগবান সর্বদেবময় হরি সেই স্থানে আবির্ভূত হইলেন । ৮। ৩। ৩০

সকল জগতের একমাত্র আশ্রয়স্বরূপ সেই ভূগবান দেবগণ কর্তৃক স্তুত হইতে হইতে অতি শীঘ্র গরুড়ারোহণে চক্রাদি বিবিধাস্ত্রে সুসজ্জিত হইয়া তথায় উপস্থিত হইলেন ; তথায় গজকে প্রকৃত প্রণয় ও ব্যাকুল বুকিয়া, তাহার স্তোত্র শ্রবণপূর্বক তৎসমীপে উপস্থিত হইলেন । ৮। ৩। ৩১

তখন দিগ্যজ্ঞালঙ্কারে সুশোভিত গরুড়ের উপরে আরোহণকারী, হরিকে গগনপটে দর্শন করিয়া, কুন্তীর কর্তৃক সরোবরের মধ্যে আকৃষ্ট ও প্রাণভয়ে কাতর অথচ প্রণয় হস্তী, প্রেমভরে আপনায় সকল দুঃখ ভুলিয়া, শুণ্ডযোগে সরোবর হইতে কমলরাজি উত্তোলন করিয়া, ভগবানের চরণোদ্দেশে প্রদান করিতে করিতে “হে নারায়ণ, হে অখিল-গুরো, হে ভগবান ! আপনাকে আমি প্রণাম করি।” এই কথা বলিতে থাকিল । ৮। ৩। ৩২

কৃপাপূর্ণ ভগবান তখন সেই গজকে অতিশয় পীড়িত দেখিয়া, গরুড় হইতে সহসা অবতীর্ণ হইয়া, নিজ হস্তে করীর শুণ্ড ধারণপূর্বক আক্রমণকারী কুন্তীরের সহিত তাঁহাকে

সেই সরোবরমধ্য হইতে তীরে উঠাইলেন। শেষে নিজ দক্ষিণ করস্থ চক্র দ্বারা কুন্তীরের বদনচ্ছেদন করিয়া, সেই অদ্ভুত বিক্রম দর্শনকারী দেবগণের সমক্ষে গজেন্দ্রকে মুক্ত করিলেন । ৮ । ৩ । ৩৩

ইতি শ্রীভাগবতে অষ্টমস্কন্ধে তৃতীয়াধ্যায়ে উপেন্দ্র কৃতানুবাদ সমাপ্ত ।

ব্যাখ্যা । শুকদেব শেষে ত্রিংশতিশ্লোক হইতে এই সিদ্ধান্ত করিয়া অধ্যায়ের উপ-  
সংহার করিলেন যে :—ভগবানের অতীত আর কিছুই নাই, তিনি দেবতার দেবতা,  
বিশ্বের কারণ, জীবের নিয়ন্তা ; সকলি তিনি, তাঁহাতীত আর কিছুই নাই । এই অবস্থা  
জনিত অমুভব যখন ভক্তে হৃদয়ে স্থির করিবে, তখন তাহার হৃদয় অতি বিপুল হইবে ।  
এই অবস্থার ভোগীর ভোগেচ্ছা একেবারে ক্ষয় হইবে । আর আত্মীয়, স্বজন, পুত্র বিভাদি  
দ্বারা তাহার কোন উপকার কোন কালে ঘটিবে এমন ধারণা এ অবস্থায় থাকে না । অত-  
এব এই অবস্থায় সকল আসক্তি ক্ষয়ে একান্ত প্রপন্নাবস্থা উপস্থিত হয় । তখন জীবের  
বিশুদ্ধ হৃদয়াকাশে সকল দেবতা মণ্ডিত হরি অনন্ত ঐশ্বর্য্যে মণ্ডিত হইয়া আবির্ভূত  
হয়েন, এবং সংসার সরোবরে মৃত্যুরূপ কুন্তীর হইতে তাহাকে স্বয়ং রক্ষা করেন । কিরূপ  
আগ্রহ ও দয়ার সহিত সেই ভগবান প্রপন্নকে রক্ষা করেন, তাহা বুঝাইতে শেষের শ্লোক  
বলা হইল । গরুড়ের গমনে পাছে বিলম্ব হয়, প্রেমিক ভক্ত আর নিমেষ মাত্র কষ্ট যাহাতে  
না পায়, এইজন্ত গরুড় হইতে অবতীর্ণ ও পদব্রজে প্রেমময়ী মূর্ত্তি ধারণ করিয়া আসিলেন ।  
দেবতাগণ তাঁহার প্রিয়বস্ত্র হইলেও ভক্ত পরিজ্ঞানের কালে ভগবান এত প্রেমবাধ্য  
হয়েন যে, দেবতাগণকে সঘর্দনা করিতেও বিম্বত হইয়া, বিপন্ন ও প্রপন্ন ভক্ত উদ্ধার  
করেন । ইহাতে শ্রীপরীক্ষিতকে বলা হইল যে, হে মহারাজ ! যখন সংসার অজ্ঞানে আচ্ছন্ন  
হয়, তখনি জরা, মৃত্যু, অভিশাপ জীবকে আক্রমণ করে । তুমি যে বিষয়ে উন্মত্ত হইয়া  
জরা, মৃত্যু ও অভিশাপগ্রস্ত হইয়াছ, ইহাতে বিচৈতন্য কিছু নাই । বিষয়জনিত আসক্তির  
পরিণাম ফলই এই হইতেছে । তুমি অভিশাপগ্রস্ত হইয়াও এখনো নিজমূর্ত্তি রাখিয়া সাধু  
সেবা করিতেছ, হরি কথা শুনিতেছ । এই যে তামস মনস্তরের গজেন্দ্রের উপাখ্যান  
বলিলাম ; ইং হারাও পূর্বে মহাত্মা ছিলেন, বিষয়মদে, অহংমদে উন্মত্ত হইয়া কেবল যে  
জরা মৃত্যু বা অভিশাপগ্রস্ত হইয়াছিলেন তাহা নহে । পূর্বমূর্ত্তি ক্ষয়ে পাপবলে কেহ  
গজ কেহ নঞ হইয়াছিলেন । হরি সেই মহাপাপীদের ক্রন্দনেও যখন একরূপ ভক্তবৎস-  
লতা দেখাইলেন, তখন তোমাকে যে পরিজ্ঞান করিবেন, ইহাতে আর অমুমান্য সন্দেহ নাই ।

ইতি শ্রীভাগবতে অষ্টমস্কন্ধে তৃতীয়াধ্যায়ে উপেন্দ্রকৃতানুবাদসংহিতা সমাপ্ত ।

## অথ চতুর্থ অধ্যায় ।

রাজা পরীক্ষিতকে সম্বোধন করিয়া শ্রীকৃষ্ণদেব কহিলেন :—হে মহারাজ ! ভগবান যখন গজকে নক্সের বদন হইতে অবলীলাক্রমে উদ্ধার করিলেন ; সেই সময়ে ব্রহ্মা, মহেশ্বরকে অগ্রে রাখিয়া, সমস্ত লীলা দর্শনে আশ্চর্য্য হইয়া, ভগবানের মস্তকে, দেবর্ষি ও গন্ধর্ব্বগণের সহিত পুষ্প বর্ষণ এবং তাঁহার অদ্ভুত কৃপাজনিত কর্ম্মের প্রশংসা করিতে থাকিলেন । স্বর্গবাসী সকল গন্ধর্ব্বের দ্রুদ্ভি বাজাইয়া আনন্দে হরিলীলা গান ও তৎ-প্রেমে উন্মত্ত হইয়া নৃত্য করিতে থাকিলেন । ঋষিগণ, চারণগণ, সিদ্ধগণ, সেই পুরুষোত্তমের এই লীলা দর্শনে স্তব করিতে থাকিলেন । ৮।৪।১

সেই গজধারী কুন্তীর ভগবানের চক্র ও করম্পর্শে এবং তদর্শনে তৎক্ষণাৎ পরমাশ্চর্য্য রূপ ধারণ করিল । পূর্বে সে হুহ নামে প্রধান গন্ধর্ব্ব ছিল, কোন কার্য্য বশতঃ দেবল মুনির অভিষাপ বলে কুন্তীর হইয়াছিল, এক্ষণে সে সেই ব্রহ্মশাপ হইতে মুক্ত হইল । ৮।৪।২

হে মহারাজ ! সেই হুহ গন্ধর্ব্ব ব্রহ্মশাপরূপী কুন্তীরমূর্ত্তি হইতে মুক্ত হইয়া তৎক্ষণাৎ সেই অব্যয়, উত্তমশ্লোক ঈশ্বরকে নিজ মস্তক অবনত করিয়া প্রণাম করিল এবং যিনি সকল যশের আশ্রয় হইতেছেন ; বাহার গুণই কীর্ত্তন করিবার উপযুক্ত; বিশেষতঃ যিনি সাধুগণের শ্রবণতুষ্টি জন্ম নিজ লীলা ও মহিমা কথা সংসারে প্রচার করিয়াছেন, সেই ভগবানের মতিমা সেই গন্ধর্ব্ব গান করিতে থাকিল । ৮।৪।৩

সেই হুহ গন্ধর্ব্বের স্তবে ও গীতে সন্তুষ্ট হইয়া ভগবান তাহাকে আশীর্বাদ করিলেন । তখন ব্রহ্মশাপ হইতে মুক্ত এবং ভগবান কর্ত্তক অলুকম্পিত হইয়া, সেই গন্ধর্ব্ব, হরিকে প্রণাম ও প্রদক্ষিণপূর্ব্বক, সকল দেবতা, ঋষি, গন্ধর্ব্বাদির সমক্ষে আনন্দে নিজ গন্ধর্ব্বলোকে গমন করিল ।

হে মহারাজ ! সেই গজেন্দ্র ও ভগবৎকরম্পর্শে এবং তদর্শনে অজ্ঞানবন্ধন হইতে মুক্ত হইলেন । তৎক্ষণাৎ গজরূপ ত্যাগ করিয়া ভগবানের স্বরূপ ধারণ করিলেন । তাঁহার কটীতে পীতবাস; তাঁহার অঙ্গে চতুর্ভূজ শোভা পাইতে থাকিল । এই গজেন্দ্র পূর্বে পাণ্ডাদেশে অতি সাধু ও বিষ্ণুব্রত পরায়ণ দ্রবিড়-বংশীয় ইন্দ্রদ্যুম্ন নামে রাজা ছিলেন । ৮।৪।৪

ব্যাখ্যা । এই চারি শ্লোকে দুই তব দেখান হইল । প্রথমে ভগবৎকৃপা, দ্বিতীয়ে প্রপন্নমাত্রেই যত ধোর পাণ্ডা বা অজ্ঞানী হউক না কেন!! জীব ভগবৎসান্নিধ্য লাভ করিতে পারে । গজকে আমরা পূর্বে অজ্ঞান মণ্ডিত বিষয়ভোগোন্মাদী জীব বলিয়া ব্যাখ্যা করিয়াছি, এই অধ্যায়ের চতুর্থ শ্লোকে স্বয়ং ব্যাসদেব তৎকোত্তিতে তাহা প্রকাশ করিলেন । সংসার সরোবরে কুন্তীরটি মৃত্যু বলিয়া বর্ণিত হইয়াছে । বৌদ-

শাস্ত্রে অত্যন্ত বিশ্বতিকেই মৃত্যু বলিয়া স্থির করা হইয়াছে। অতিশয় যত্নপাশে ইঞ্জিরগুলি অকর্ষণ্য হওয়াতে অস্ত্রিমে স্থতির একান্ত ভ্রংশ ঘটিয়া থাকে। এখানে শাস্ত্রকারেরা কহেন, মৃত্যু একটি বিশেষ কোন শক্তি নহে। কর্মী জীব নিজ কর্মবশে কালক্রমে আপনার হিত ও অহিত স্বয়ং ঘটাইতে পারে। কাল তাহার সাহায্য করে মাত্র। এখানে অজ্ঞান-সংসারভোগী হস্তী নিজ কর্মবশে কুস্তীরকে নিজ মৃত্যু রূপে পাইয়াছিল। যেনন বিষ মৃত্যু নহে, কিন্তু অজ্ঞানী পানকারীর পক্ষে মৃত্যুর কারণ হয়, সেইরূপ কুস্তীর মৃত্যু নহে, গহোর নিজ উন্মত্তকাৰ্য্যে মৃত্যুর কারণ হইয়াছিল। ইহাতে বিশেষ এই বলা হইল যে; অজ্ঞান ও বিষয়োন্মত্ত চিত্ত মৃত্যু যন্ত্রণায় ব্যথিত হইয়া থাকে। জ্ঞানী ও বিত্তক হৃদয়বান লোক ভগবৎকৃপা লাভে পরম সুখী হয়। এই গজেন্দ্র ইতিহাসের প্রকৃত পৌরাণিক কথা এই:—গজটি পাণ্ড্যদেশে ত্রিবিড় বংশীয় ইন্দ্রদ্রুম নামে অতি ভক্তিপরায়ণ রাজা ছিলেন। তিনি কোন কারণ বশতঃ অগস্ত্য ঋষির অভিশাপ প্রাপ্ত হইলেন। এই উপাখ্যানে দেখান হইল যে:—ব্রহ্মশাপ বশে জীবের কি ইহলোক কি পরলোক সকল ঐশ্বর্য্য ক্ষয় হইতে পারে। মূর্ত্তি ও জন্মের ব্যতিক্রম পর্য্যন্ত ঘটিতে পারে। কিন্তু ভগবৎস্বত্তি যদি থাকে তাহা ক্ষয় হইতে পারে না। এই কথায় আরো বলা হইল:—হে মহারাজ! একবার দৃষ্টান্ত আপনি হইতেছেন। আপনিও রাজচক্রবর্তী, বিষয়ভোগে উন্মত্ত হইয়া আপনিও ব্রাহ্মণের অবমাননা করিয়া, ব্রহ্মশাপগ্রস্ত হইয়াছেন। আপনারও সকল ঐশ্বর্য্য ক্ষয় হইয়াছে, কিন্তু পূর্ব পুরুষদিগের পুণ্যে এবং নিজের স্মৃতি-বশে, শৈশবে যে ভগবৎভক্তি ছিল, আপনার সে ঐশ্বর্য্য ক্ষয় হয় নাই। রাজা ইন্দ্রদ্রুম অভিশাপবশে ঐশ্বর্য্য হারািয়া ছিলেন, এমন কি নিজমূর্ত্তি পর্য্যন্ত হারািয়া হস্তী হইয়াছিলেন, তথাপি তাঁহার হরিস্মৃতি ক্ষয় হয় নাই!! সেই স্মৃতি বলে তিনি পুনরায় ব্রহ্মশাপ হইতে মুক্ত এবং ভগবৎ পার্শ্বচর হইলেন। এই উপাখ্যান পরে বর্ণিত হইবে। সেই কুস্তীর পূর্বে হুহু নামে গন্ধর্ব্ব ছিলেন। একদা অম্বরীগণে বেষ্টিত হইয়া ঐ সরোবরে জলকেলি করিতে ছিলেন। দৈবক্রমে দেবল মুনি জল পানার্থ সেই সরোবরে উপস্থিত হইলেন, ঋষিকে দেখিয়া ভক্তি করা দূরে থাকুক সেই কামোদ্ভাদী হুহু গন্ধর্ব্ব তাঁহার সহিত পরিচাস করিবার জন্ত জলের ভিতরে ডুব দিয়া পদ ধরিয়া টানিতে থাকিলেন। ঋষি এবাধিখ অহংকারী ও উপেক্ষাকারী, কামী গন্ধর্ব্বের ব্যবহারে অসন্তুষ্ট হইয়া, তাহাকে সম্পাতিত করিয়া বলিলেন, “তুমি যেমন আমার পদ জলমধ্যে কুস্তীবের দ্বায় ধরিয়াছ, তুমি এই দণ্ডে কুস্তীর হইয়া যাও।” ঋষির এই কথা শ্রবণ করিয়া হুহু গন্ধর্ব্বের চৈতন্ত্য হইল, তখন তিনি ঋষির পদে ধরিয়া বহু অমুনয় বিনয় করিলে ঋষি কহিলেন;—“কালক্রমে এই বনবাসী গজেন্দ্র তোমার সরোবরে আসিলে তুমি তাহাকে আকর্ষণ করিবে। তোমার আকর্ষণে সেই গজের বিষয় মানকতা ক্ষয় হইলে, সে হরিস্মরণ করিবে। তাহাকে কৃপা করিতে ভগবান আবির্ভূত হইলে, তুমিও ভগবৎসে ও পূর্ণনে মুক্ত হইবে।”

এখানে দেখান হইল যে :—পাপই পাপের মর্দিনকারী, অহংকারই অহংকারের অহিতকারী হইতেছে। সেই নিয়মে ভয়ানক কামাচারী ও পাপাচারী গন্ধর্ব্ব সংসার-সরোবরে কুস্তীর-ধর্ম্ম ধারণ করিয়া রহিল। অর্থাৎ যে বিষয়-সরোবরে স্নান করিতে আসিবে তাহাকেই নিজ কামবীৰ্য্য দ্বারা মৃত্যুমুখে নিপাতিত করিবে। অর্থাৎ যতই কামকল্পনার মীন বহু বিষয়োন্মাদে উন্মত্ত হইবে, ততই অরা, মৃত্যু, জীবেকে আক্রমণ করিবে। এই উপাখ্যান অবলম্বন করিয়া, হরিশ্মৃতি যে :—কি মৃত্যু, কি ব্রহ্মশাপ; কি বিষয়বাসনা, সকলকে উদ্ধার করিতে পারে এই কথা বলা হইল। অধিকন্তু একবার তগবন্তক্লিপরাগণ হইলে তাহার কোন যোমিতেই সেই স্মৃতি ক্ষর হয় না। মহাকামী কুস্তীর মহাকামী হস্তীকে ধরিয়া অধিক বাতনা ভোগ করাইতে করাইতে মৃত্যুমুখে আনিতে থাকিল। গজেন্দ্রের হরিশ্মৃতি বৈরাগ্য মাঝেই উদয় হইল। ইহাতে বিশেষ বলা হইল, স্পর্শমণি যেমন লৌহকে স্বর্ণ করিতে পারে, তদ্রূপ গজের হরিশ্মৃতি মহাকামী কুস্তীরেরও পরিভ্রাণের কারণ হইল। অর্থাৎ হরিতত্ত্বের মৃত্যু হয় না, এবং তাহার স্পর্শে অন্তঃকরুট জনও পবিত্র হইয়া থাকে।

পরে একপক্ষে দেখান হইল যে :—ঋষি বা ব্রাহ্মণাদি শ্রেষ্ঠজনে অভিশাপ বলেও অপরাধীর অহিত করেন না; তাহাদের অভিশাপও অপরাধীগণের পক্ষে হিতের কারণ হয়। দেবল, অগস্ত্যাদি মহর্ষিগণে এই হুহ ও ইজ্জতায় নরপতিকে অভিশপ্ত করিয়াছিলেন, কিন্তু সেই অভিশাপবলে বাতনা ভোগ করিতে করিতে অন্তে তাহাদের এমন কল্যাণ লাভ হইল, বাহা ঘোর তপস্যার বা শত জন্মান্তরের সাধনেও জীবে লাভ করিতে পারে না। ত্রিপরীক্ষিতকে বলা হইল যে :—হে মহারাজ! তোমার যখন হরিশ্মৃতি ক্ষর নাই, সেই ব্রহ্মশাপই তোমার কল্যাণের নিমিত্ত হইতেছে। কারণ তোমার বৈরাগ্য হইরাছে, আমার সমক্ষে হরিকথা শুনিতে শ্রদ্ধা জন্মিয়াছে; মৃত্যুর দিন নিশ্চয় হইরাছে, অতএব ইহাপেক্ষা আর মঙ্গল কি হইতে পারে!! এই গজেন্দ্রোপাখ্যানের তাৎপর্য্যে যুগে যুগে হরি কৃপার উৎকর্ষ দেখান হইল বুঝিতে হইবে।

হে মহারাজ! সেই পরম, ভক্ত রাজা ইজ্জতায় কেমন করিয়া ব্রহ্মশাপগ্রস্ত হইয়া গজমূর্ত্তি লাভ করিয়াছিলেন তাহা শ্রবণ কর :—

সেই মহীপতি ইজ্জতায়ের আরাধনার বরস উপস্থিত হইলে, তিনি রাত্ৰিভাষ্যে পরিভ্যাগ করিয়া মলয়কূলাচলে আশ্রম নির্মাণপূর্ব্বক ঘোরতর তপস্যাযোগে সেই অচ্যুতপুরুষ হরিকে নিত্য অর্চনা করিতেন। তিনি বেশ ও ভূষার বিরক্ত হইয়া জটা ধারণ করিয়াছিলেন। অসার বাণী পরিভ্যাগ করিয়া মৌনব্রত অবলম্বন করিয়া ছিলেন। একদা আরাধনার সময়ে তিনি দীর্ঘ হরিকে আরাধনা করিতেছেন :—৮।৪।৫

এমন সময়ে যদুচ্ছক্রমে শিখাগণে পরিবৃত্ত হইয়া মহিষাবান্ ঋষি অগস্ত্য তাঁহার আশ্রমে আসিয়া উপস্থিত হইলেন। রাজা মৌনব্রতে ভগবদারাধনা করিতেছিলেন;



ঋষি দেখিলেন; রাজা তাঁহাকে কোন কুশল প্রদান বা সম্মান করিলেন না, পূজা বা পাদার্থ দান করিলেন না; তুষ্ণীভাবে আশ্রমের ভিতরে গোপনে রহিলেন; রাজার এইরূপ শাস্ত্রবিহিত বিধির উলঙ্ঘন দর্শন করিয়া ঋষি অতি দুঃখিত ও কুপিত হইলেন । ৮ । ৪ । ৬

হে মহারাজ ! ঋষি কোপে এইরূপ অভিশাপ প্রদান করিলেন :—এই তরাস্থা মহীপাল সাধুদের ভানে অসাধু ব্যবহার শিক্ষা করিয়াছে, উপযুক্ত শাস্ত্র বা গুরু নিকট সাধন ও বিধি শিক্ষা না করিয়া গজের স্থায় মূঢ়বুদ্ধি হইয়াছে। অর্থাৎ হস্তী যেমন আপনায় ক্ষমতা না বুঝিয়া আহারদাতা ও পালন কর্তার পদে দলিত হয়; সেইরূপ রাজা নিজের কর্তব্য কর্ম বুঝিতে পারে নাই। এইরূপে আশ্রমবিধি উলঙ্ঘন করিয়া বহু বিপ্রকে অবমাননা করিয়াছে, অতএব এরূপ বিপ্রাবমাননাকারী ও গজের স্থায় মূঢ়বুদ্ধি রাজা এই দণ্ডেই মজ্জানে আচ্ছন্ন হইয়া গজত্ব লাভ করুক । ৮ । ৪ । ৭

শ্রীশুকদেব এইরূপে রাজাকে মহীপাল ইন্দ্রহ্যায়ের ব্রহ্মশাপ লাভ কথা বলিয়া পরে কহিলেন :—হে মহারাজ ! মহর্ষি অগস্ত্য এইরূপে রাজাকে অভিশপ্ত করিয়া সশিষ্যে অন্তরে গমন করিলেন। রাজর্ষি ইন্দ্রহ্যায় অভিসম্পাতিত হইয়া নিজ ভাগ্যবশেই ঘটিল, ইহা ভাবিয়া যে পশুঘোনিতে স্মৃতি একেবারে ক্ষয় হয়, সেই পশুঘোনির মধ্যে গজত্বলাভ করিলেন। কিঙ্ক হে নৃপ পরীক্ষিৎ! ভগবদর্চনা এবং অমৃতভবের এত মহিমা যে, সেই পশুঘোনি লাভ করিলেও রাজার ভগবৎস্মৃতি ক্ষয় হইল না । ৮ । ৪ । ৮

ব্যাখ্যা । কি সংসার, কি বৈরাগ্য সকল আশ্রমেই বিধি অমুসারে অর্থাৎ গুরু ও শাস্ত্রগত নিয়মে আচরণ করিলেই ধর্ম্মার্জন হইয়া থাকে। এমন কি ভক্তিপূর্ণ সিদ্ধ পুরুষ হইলেও বেদবিহিত নিয়মের অতিক্রম করিলে, তাহাকে বিপদে পতিত হইতে হয়। অগস্ত্য ঋষি রাজার শাস্ত্র ও গুরুমার্গ বিহিত সদাচারের প্রতিকূল আচরণ দর্শন করিয়া দুঃখিত হইয়া দেখিলেন, মহীপালের স্থায় শ্রেষ্ঠ সাংসারিক জনে যদি ধর্ম্ম মর্যাদা অতিক্রম করিল, তবে নীচলোকে সতত তাহা করিবে। ধর্ম্ম লোপ হইবে। জগতে অধর্ম্ম প্রচার হইবে। এই অসদাচার প্রচারের আশঙ্কায় তিনি কুপিত হইয়া, হরিপরায়ণ হইলে কি হইবে! অসদাচারের প্রতিবিধানার্থ অভিসম্পাতিত করিলেন। সেই অভিশাপই ক্রমে পরিণামে মুক্তি প্রদান করিল। অতএব সাধুগণের কোপ বা তাড়না পিতার স্থায় ভবিষ্যৎ মঙ্গলের কারণ হয়।

হে মহারাজ ! দয়াল ও অভ্যনাতি হরি এইরূপে সেই যথপতি করীকে মুক্ত করিয়া নিজ পারিষদ করিলেন। তাঁহার এই অদ্বুত কর্ম্মের স্তব ও গান সমস্ত দেবতা, ঋষি, গন্ধর্ব্ব, সিদ্ধগণ করিতে থাকিলেন, সকলের স্তুত হইয়া তিনি নিজ গুরুভাসনে আসীন হইয়া স্বভবন বৈকুণ্ঠে গমন করিলেন । ৮ । ৪ । ৯

হে ব্রহ্মবংশালঙ্কার ! হে মহারাজ পরীক্ষিৎ! তুমি আমাকে “গজরাজের” কেমন করিয়া হরিস্মৃতি আসিল যে, সেই স্মৃতি বলে সে ব্রহ্মমুভাবে মুক্তি পাইল।” এই

জিজ্ঞাসা করিয়াছিলে ; এক্ষণে তোমাকে আমি, যে কথাগুলিতে স্বর্গ লাভ হয়, বশঃ বৃদ্ধি হয়, কলিযুগজাত বিষয়ভোগজনিত পাপ নাশ হয়, হুঃখ ক্ষয় হয় ; সেই পবিত্র কথা বলিলাম, তুমি শ্রবণ করিলে । ৮।৪।১০

হে মহারাজ ! নিজ মঙ্গলকামী, শুক্লদীক্ষা প্রাপ্ত জীবে আপনাপনঃ মঙ্গল লাভ জন্ত পবিত্র হৃদয়ে এই গজমোক্ষণ লীলা কথা কীর্ত্তন করেন ; জুঃস্বপ্ন-ফল-নাশের জন্ত প্রাতঃকালে গাত্রোথান করিয়া এই গজমোক্ষণ কথা শ্রবণ করেন । ৮।৪।১১

হে মহারাজ ! সেই গজেন্দ্রের প্রতি প্রীত হইয়া, সকল শ্রবণকারী দেবতা, ঋষি, গন্ধর্ব্ব ও অন্যান্য জীবের সমক্ষে, সেই সর্ব্ব ভূতময় ও সকলের পুঞ্জিত ভগবান গজেন্দ্রকে যে কথা বলিয়াছিলেন, তাহা বলিতেছি, শ্রবণ কর । ৮।৪।১২

গজেন্দ্রকে মুক্ত করিয়া ভগবান তাহাকে বলিলেন :—হে গজেন্দ্র ! যে ব্যক্তি আমা কর্ত্ত্বক তোমার, মুক্তি কথা শ্রবণ করিবে। এই সরোবর, তোমার বাস-জন্ত গিরি কন্দর, তোমার বিহার জন্ত বেজ, কৌচক, বেহু ও অশ্রুপাদপ-মণ্ডিত এই কানন ও শৃঙ্গসমূহকে শ্রবণ করিবে ; যে ব্যক্তি ব্রহ্মার ব্রহ্মলোক এবং শিবের শিবলোক, আমার প্রিয়ধাম ক্ষীরোদকে শ্রবণ করিবে ; যে ব্যক্তি আমার বাসস্থান উজ্জল শ্বেতদ্বীপ, আমার অলঙ্কার স্বরূপ ত্রীবৎস, কোমুভ, বনমালা, গদা, কোমোদকী, সুদর্শনচক্র, পাঞ্চজন্ত্যশ্ব এবং পদ্মাগেশ্বর গরুড়ের শ্রবণ করিবে ; যে ব্যক্তি আমার আধার অনন্ত বা শেষনাগকে, আমার সূক্ষ্মকলা ও পদা-শ্রিতা দেবী লক্ষ্মীকে এবং ব্রহ্মা, মহেশ্বর, ঋষি নারদ ও প্রহ্লাদাদি ভক্তকে শ্রবণ করিবে ; অনন্ত পুণ্যকর্ম্ম করিতে পৃথিবী ও ধর্ম্মের উদ্ধারের জন্ত আমি যে সকল, মৎস্য, কুর্ম্ম, বরাহাদি অবতারমূর্ত্তি ধারণ করিয়াছিলাম, যে ব্যক্তি তাহা শ্রবণ করিবে ; যে ব্যক্তি, সূর্য্য, চন্দ্র, অগ্নি, প্রণব, সত্য, মারাত্মকি, গো, বিপ্র, ভগবদ্বর্ষ, ধর্ম্মপত্নী, চন্দ্র ও কশ্যপের পত্নী যাহারা দক্ষকন্যা, তাঁহাদের শ্রবণ করিবে ; যে ব্যক্তি গঙ্গা, সরস্বতী, অলকানন্দা, কালিন্দী, ঐরাবত, ধ্রুব, সপ্ত ব্রহ্মর্ষি এবং পুণ্যলোক মানবগণকে শ্রবণ করিবে ; ঐ সকল এবং আমার যে সকল আনন্দ-ময় রূপ আছে, নিশা অপগতে প্রভাতে যে ব্যক্তি সমাহিত হইয়া শ্রদ্ধাযোগে সেই সকল শ্রবণ করে, সে ব্যক্তি সকল পাপ হইতে নিশ্চয় মুক্ত হইয়া থাকে । ৮।৪।১৪।১৫

হে বৎস ! নিশাবসানে জাগরিত হইয়া যে সকল ব্যক্তি তোমাকৃত মম স্তবমালা আশ্রয় করিয়া আমাকে স্তব করে, প্রাণান্তকাল উপস্থিত হইলে, আমি তাহাদের এমন গতি প্রদান করি, বাহা কখন অজ্ঞানে আবৃত হয় না ।

পূর্ব্বকথা রাজাকে বুঝাইয়া শ্রীশুকদেব কহিলেন :—

হে মহারাজ ! ভগবান সেই গজেন্দ্রকে এই সকল উপদেশ প্রদান করিয়া শংখ বাদনপূর্ব্বক, দর্শনকারী দেবতা, ঋষি প্রভৃতিকে আনন্দিত করিয়া, ধগাধিপে আরোহণ করিয়াছিলেন । ৮।৪।১৭

ইতি শ্রীভাগবতে অষ্টমস্কন্ধে চতুর্থাদ্যায়ে উপেন্দ্রকৃতাস্তবদ সমাপ্তে ।

ব্যাখ্যা । এই অধ্যায়ে ভগবত্ভক্তিরে আদ্যোদয় হইতে বোড়শ শ্লোক পর্যন্ত যে উপদেশের কথা বলা হইল, তাহা কেবল ভক্তি উন্মেষের কারণ বৃত্তিতে হইবে। ভগবান কেবল গজেন্দ্রকে উদ্ধার করিলেন না। তাঁহার উদ্ধারজনিত লীলা যে শ্রবণ করিবে, যে জ্ঞান করিবে, তাহারও হৃদয় পবিত্র হইবে, এমন কৃপা করিয়া, সংসারী অথচ অজ্ঞানী জীবের ভক্ত বলিলেন :—যথানে বা যে আধারে আমার মহিমা স্ফুট হইয়াছে, তাহা সেবন এবং তস্মাহিমা আলোচনা করিলে আমি সেই ভক্তের হৃদয়ে ভক্তি ও প্রেম প্রদান করিরা থাকি।

শ্লোক সমূহে যে সকল স্থানের নাম করা হইল, তাহা মহিমা মণ্ডিত হইতেছে; যে সকল দেবতা ও অলঙ্কারাদির নাম করা হইল তাহারাই ভগবত্ভাহিমায় হইতেছে। সূর্য্যো তাঁহার বীৰ্য্য; চন্দ্রে তাঁহার শোভা; অগ্নিতে তাঁহার ভেজ; ঐশবে তাঁহার ভব; সত্যে তাঁহার তুষ্টি। যারাতে তাঁহার লীলা; গাভীতে কৃপাণীষ্বরূপী মহিমা; বিদ্রে ধর্মতত্ত্ব; ধর্ম পুণ্য এবং ধর্ম, চন্দ্র ও কন্যাপাদির পত্নীগণ কিরূপে ধর্ম আলোচনা করিয়া ভগবত্ভক্তি লাভ করিয়া ছিলেন তাহাদের চরিত্র; নদী সমূহে তাঁহার কৃপাবারি, ঐরাবৎ পশু হইরাও পুণ্য ফলে স্বর্গ লাভ কেমন করিয়া করিয়াছিল, তস্মাহিমা, প্রভৃতি, আলোচনা করিলে পবিত্র ভক্তির উদয় হয়। অস্ত্রে ভগবচ্চরণ লাভ হয়। ইহাই এই অধ্যায়ের সার হইতেছে।

ইতি ভাগবতে অষ্টমন্ধকে চতুর্থ্যাধ্যায়ে উপেন্দ্র কৃতাপ্যায় ব্যাখ্যা সমাপ্ত ।

## অথ পঞ্চম অধ্যায় ।

পূর্ব্ব কথা সমাপ্ত করিয়া শ্রীশুকদেব ব্রাহ্মা পরীক্ষিত্বকে কহিলেন :—

হে মহারাজ! আমি তোমাকে তামস মনস্তরের কথা বলিয়াছি, ঐ মনস্তরে যে ভাবে পবিত্র অথচ গজেন্দ্রমোক্ষরূপ হরির পাপনাশী কর্ম ঘটয়াছিল, তাহাও একে একে তোমাকে শ্রবণ করাইয়াছি। এক্ষণে রৈবত মনস্তরের কথা বলিব অবাহিত হইরা শ্রবণ কর। ৮।৫।১

হে রাজন! তামস নামে চতুর্থ মনুর সহোদর ভ্রাতার নাম রৈবত ছিল, তিনিই পঞ্চম মনস্তরাধিপতি হয়েন। বলি, বিদ্যা এবং অর্জুনাদি মহাত্মাগণ তাঁহার পুত্র হইতেছেন। সেই সময়ে বিভূ দেবতা ইন্দ্র লাভ করিয়াছিলেন; ভূতরাদি দেবতাগণে স্বর্গীয় প্রধান দেবতা হইয়াছিলেন। হিরণ্যারোমা, বেদশিরা, উর্জ্বাহ প্রভৃতি মহাত্মাগণ প্রধান উপদেষ্টা গুরু ছিলেন। এই সময়ে শুভ্র নামে কোন মহাত্মা জন্ম গ্রহণ করিয়াছিলেন; তাঁহার ঔরসে তৎপত্নী বিকৃষ্ঠার গর্ভে, ভগবান বৈকুণ্ঠপতি, বৈকুণ্ঠ নাম ধারণ করিয়া জন্ম লইয়াছিলেন। তাঁহার সহিত সেই সময়ে স্বর্গীয় কলারূপে দেবতাগণও জন্মগ্রহণ করিয়াছিলেন। স্বর্য্য ভগবতী লক্ষ্মীদেবী আসিয়া এই

বৈকুণ্ঠদেবের নিকট উক্তস আশা প্রার্থনা করাতে, ইনিই নিজ নামে এক পুরী নির্মাণ করেন, তাহাই লোকলোক নমস্কৃত বৈকুণ্ঠপুরী হইতেছে । ৮। ৫। ২

হে মহারাজ ! এই বৈকুণ্ঠদেবের মহিমা ও পরম দয়াদি পূর্বে তৃতীয়স্কন্ধে বলা হইয়াছে । যে ব্যক্তি পার্শ্বি বুলিবানির কণা সমূহ গণনা করিবার শক্তি পাইবে, সেই ব্যক্তিই যদি তাহার গুণের বা মহিমার কিয়দংশ বর্ণনা করিতে পারে !! নচেৎ সেই বিষ্ণুমহিমা বর্ণনা করিতে কার সাধ্য হইবে !!

ব্যাখ্যা । এ সকল সত্যাদি যুগের কথা হইতেছে, তখন মানবের লক্ষ বর্ষ পরমাম্ ছিল ; ঋষিদের তাহাচৈক্য অধিক হইত । সেই লক্ষ বর্ষান্তে এক একবার সামান্ত মনস্তর ঘটিয়া থাকে । এইজন্য তামস মনস্তরের পরে তামসের ভ্রাতা রৈবত পঞ্চম মনস্তরাধিপতি হইলেন । প্রতি মনস্তরে জগতে সূনিয়ম প্রচলিত করিতে হরি অবতীর্ণ হইয়েন । ঋষি, দেবতা ও ইন্দ্রাদিয়ারা বিশ্ব পালিত হয় । এই নিমিত্ত সামান্ততঃ সে পরিচয় দেওয়া হইল । এই মনস্তরে হরি বিকৃষ্ঠার গর্ভে, শুভ্রের গুহসে বৈকুণ্ঠ নামে আবিভূত হইয়া অনন্ত পুণ্য ও মহিমা-সম্পন্ন লীলা করিয়াছিলেন । সেই লীলার মধ্যে মহিমা, গুণ এবং দয়াদির কথা তৃতীয়স্কন্ধে দেখান হইয়াছে । অর্থাৎ উক্তের সম্মান রাখিতে হরি বৈকুণ্ঠধারক নিজ অহঙ্কারী পার্শ্বদেবের জয় ও বিজয়কে সনকাদি দ্বারা অভিশপ্ত করিয়া, উক্ত সম্মান রাখিয়াছিলেন, ভক্তির পূর্ণাবস্থাতেও অহংতাব উপস্থিত হইলে বৈকুণ্ঠপদবী অবধি ক্ষয় হয়, এই মহিমা বা সৎগুণ দেখাইয়াছিলেন । পরে তাহাদেব প্রার্থনায় মর্ত্যভূমে আবিভূত হইয়া তাহাদের সহিত যুদ্ধ, জন্মে জন্মে করিয়া, তাহাদের পুনরায় বৈকুণ্ঠে স্থান দিবেন, এইরূপ দয়া দেখাইয়া ছিলেন । অধিকন্তু তিনি ব্রহ্মদেবীর প্রার্থনায় লোকলোক নমস্কৃত, প্রকৃতি বা স্বর্গাদির অত্যন্ত বৈকুণ্ঠপুরী নির্মাণ করিয়াছিলেন । ঐশ্বর্য গোষ্ঠাগী এবং ত্রিবিধনাথ চক্রবর্তী নিজ নিজ টীকায় বলিয়াছেন :—বৈকুণ্ঠধরণের প্রধান স্থান যে বৈকুণ্ঠ, তাহা বিরজার অর্থাৎ বতদুর প্রায় হয়, তাহাব পর বা উচ্চে স্থাপিত । সৃষ্টি হইবার পূর্বে ভগবানের সহিত তাহা নিত্য বিরাজ করে । ব্রহ্মা স্বয়ং ধ্যানকারী সৃষ্টির পূর্বে ইহা দেখিয়াছিলেন । এই সৃষ্ট বৈকুণ্ঠ কৃত্রিম বৈকুণ্ঠ হইতেছে । ভগবান যেমন কৃত্রিম দেহ ধারণ করিয়া এই মনস্তরে লীলা করিতে অবতীর্ণ হইয়াছেন । সেইরূপ নিজের মহিমা আবির্ভাব করাইতে বৈকুণ্ঠেরও প্রকট করিয়াছিলেন । প্রকৃত বৈকুণ্ঠ কেবল চিৎশক্তি বর্তমান । পরিপূর্ণ চৈতন্যময় স্থান । সেই স্থানে যে সকল উক্তের গতি হয় তাহাদের রাগ, দ্বेष বা অহঙ্কারাদি থাকে না । এই মনস্তরে স্বয়ং ভগবান বৈকুণ্ঠ নাম ধারণ করিয়া আবিভূত হইয়াছেন, এইজন্য নিজ মহিমা দেখাইতে প্রকৃত বৈকুণ্ঠের অন্তরগত এক পৃথক বৈকুণ্ঠ প্রস্তুত করিয়াছিলেন । তাহার ভগবান প্রকৃত বৈকুণ্ঠের পারিষদবর্ণের জায় সমস্ত পারিষদ রাখিয়াছিলেন । এ স্থানটি প্রকৃত মতে বলিয়া জয় ও বিজয়াদি পারিষদের ক্রমবৃত্তি ভোগেও অহঙ্কার জন্মিয়াছিল । হিরণ্যাক্ষ, হিরণ্যকশিপু এই পুরী পর্যন্ত আপনাদের বিক্রম দেখাইয়াছিল । ভগবান বলিয়া

জিলোকের ননকৃত হইরাছিল। অখ্যাঅপক্ষে এ বৈকুণ্ঠকে আত্মতত্ত্বময় স্থান কহে। যেখানে পাপ তাপ বিশেষরূপে কুটিত হয়, তাহাকেই বৈকুণ্ঠ কহে। এ স্থলেও জীবের আত্মতত্ত্ব বলে পরিচাপাদি কুটিত হইয়া থাকে।

হে মহারাজ! এক্ষণে চাক্ষুষ মন্বন্তরের বিষয় শ্রবণ কর। চাক্ষুষ মনুর পুত্র চাক্ষুষ, ইনিই ষষ্ঠ অর্থাৎ চাক্ষুষ মন্বন্তরের মনু হয়েন। পুরু, পুরুষ, স্থায়ী প্রভৃতিই এই চাক্ষুষ মনুর পুত্রগণ হইতেছেন। এই মন্বন্তরে, মন্বজন্ম নামে স্বর্গাধিপতি ইন্দ্র হয়েন; আপ্যাদি নামে দেবতা সমূহ প্রোক্ত হইয়াছেন। হব্যায়ত্ত্ব ও বীরক প্রভৃতি নামে ঋষিগণ জন্মগ্রহণ করেন। এই কালে দেবসমুত্তি দেবীর গর্ভে বৈরাঙ্গ নামে মহাম্মার ওরসে জগৎপতি ভগবান নিজ অংশে অজিত নামে অবতীর্ণ হয়েন। এই অজিত নামীয় ভগবান হরিরই এই মন্বন্তরে, দেবগণের জন্ত সমুদ্র মন্বনাদি লীলা করিয়া অমৃত উদ্ধার করিয়াছিলেন। মন্বনকালে যখন মন্দর পর্বত জল মধ্যে স্থগিত হইতেছিল, তখন ইনিই কুর্মরূপে ঐ মন্দরকে পৃষ্ঠে ধারণ করিয়াছিলেন। ৮।৫।৩

শুকদেব বর্ণিত পূর্বকথা শ্রবণ করিয়া আশ্চর্যের সহিত রাজা পরীক্ষিত কহিলেন :— হে ব্রহ্ম! ভগবান যে জন্ত ক্ষীরোদ সাগর মন্বন করিয়াছিলেন, যে কারণে মন্দর ধরিবার জন্ত কুর্মমূর্ত্তি ধারণ করিয়াছিলেন; যে উপায়ে দেবগণের জন্ত অমৃত উদ্ধার করিয়াছিলেন; এতদ্ব্যতীত এই সমুদ্রে আর যে সকল ঘটনা হইয়াছিল; ভগবানের এই অদ্ভুত কৰ্ম্মলীলা দয়া করিয়া আমাকে বলুন। হে গুরো আমার চিত্ত ব্রহ্মশাপরূপী তরুর ও চিরস্থায়ী তাপে এতদূর তাপিত হইতেছে যে, আপনাতর মুখে যতই সাক্ষতপতি ভগবানের লীলা কথা শ্রবণ করিতেছি, ততই শুনিবার তৃষ্ণা বৃদ্ধি পাইতেছে; তৃপ্ত হইতেছে না। পূর্ব কথা সমাপ্ত করিয়া শ্রীশ্রুত গোবিন্দ শনকাদিকে কহিলেন :— হে মুনিগণ! রাজা কর্তৃক ভগবান বৈরাঙ্গন নন্দন শুকদেব এইরূপে জিজ্ঞাসিত হইয়া, তাহাকে অভিনন্দন পূর্বক আনন্দের সহিত হরির বীৰ্য্য জনিত লীলা বলিতে আরম্ভ করিলেন। ৮।৫।৪। ৫

শুকদেব কহিলেন :—হে মহারাজ! পূর্বে যে দেবামুর সংগ্রামের কথা বলিয়াছি, সেই সংগ্রামে যখন অসুরগণের তীক্ষ্ণ অস্ত্রে দেবগণ বিদ্ধ ও আঘাতিত হইয়া প্রাণশূন্য হইলেন; আর উদ্ধিতে পারিলেন না। যে সময়ে ঋষি কুর্মসেীর অভিশাপে জিলোকের প্রার্থ্য কর হইয়া গেল; আর যাগ যজ্ঞাদি ক্রিয়া হইল না। সেই সময়ে, ইন্দ্র, বরুণাদি প্রধান প্রধান দেবতাগণ এই দুর্দশা অহুতব করিয়া, আপনারা যখন মন্বজা বারা উদ্ধারের উপায় স্থির করিতে পারিলেন না। তখন প্রধান দেবগণে সুরেকর শিরস্থাপিত ব্রহ্মলোকে গমন করিয়া, পরমেশ্বর ব্রহ্মাকে প্রণাম পূর্বক, এই সকল দুর্দশার কথা বিবেদন করিলেন। ৮।৫।৬।

দেবগণমুখে এই সকল কথা শ্রবণ করিয়া ভগবান ব্রহ্মা দেখিলেন যে :—ইন্দ্র, পবন, বরুণাদি দেবগণের বল, বীৰ্য্য ও প্রভাব নষ্ট হইয়াছে। অসুরগণের প্রভাব বর্জিত হওয়াতে

ত্রিলোকে য়োর অমর্য প্রচার হইয়াছে । তৎকথাং বিপদ উদ্ধারের জন্য ব্রহ্মা সমাহিত ননে পরম গুরুত্ব ভগবানের ধ্যান করিলেন । কণপরে প্রফুল্লবদনে দেবগণকে ভগবান ব্রহ্মা কহিলেন । ৮।৫।৮।৯

আমি ব্রহ্মা, মহেশ্বর, তোমরা দেবগণ, এই সকল অমর্যগণ, মহাব্যগণ, তিৰ্য্যাকগণ ; উদ্ভিদ ও শ্বেদজগণ সকলেই যে ভগবানের অংশ ও কলা রূপে অবতার হইতেছে ; বাহার কৃপায় আমাদের হইতেই এই চরিত্র সংসার সৃষ্টি ও পূর্ণ হইয়াছে । আইস, অদ্য আমরা সকলে সেই অব্যয় হিরণ্য শরণ গ্রহণ করি । ৮।৫।১০

হে দেবগণ ! যে ভগবানের পক্ষে কেহ বধের উপযুক্ত বা রক্ষার উপযুক্ত নাই !! বাহার নিকটে কেহ সমাদৃত বা উগেকনীর নহে । তথাপি তিনি কালে কালে সৃষ্টি, স্থিতি ও সংহার করিবার জন্য সৰ্ব্ব, রক্ষা ও তমোগুণযুক্ত ভাব অবলম্বন করিয়া সংসার রক্ষা করেন । ৮।৫।১১

যিনি প্রাণী ও ধৰ্ম্ম রক্ষা করিতে ( সংসারে আবির্ভূত করেন ) । সেই ভগবানের পক্ষে একগুণই সেই স্থিতি পালনার্থ আনির্ভাব কাল হইতেছে । আইস আমরা সেই জগতের গুরু ভগবানের আশ্রয় গ্রহণ করি । আমাদের মঙ্গল বিধানের জন্ত অবশ্যই তিনি উপায় অবলম্বন করিবেন, কারণ তিনি আমাদের জ্ঞায় প্রপন্ন জনের ( দেবতার ) প্রিয়কারী হইতেছেন । ৮।৫।১২

বাখ্যা । এই লীলাতে দেখান হইল যে :--হে মহারাজ পরীক্ষিত ! আপনি ব্রহ্মশাপ-গ্রস্ত হইয়াছেন বলিয়া দুঃখিত হইবেন না !! বঠ মনস্তরে যিনি ইচ্ছা হইয়াছিলেন, যিনি সকল ঈশ্বরের ও স্বর্গমুখের অধিপতি, তিনিও ব্রহ্মশাপগ্রস্ত হইয়াছিলেন । এই ব্রহ্মশাপের পৌরাণিক ইতিহাস এই যথা :—একদা উগ্রতপা ঋষি তুর্কাসা স্বর্গপুরে গমন করিয়া মন্দাকিনীতে স্নান পূর্বক পারিজাত পুষ্প লইয়া মালা গ্রহণ করিয়াছিলেন । সেই গ্রথিত মালা ইচ্ছাকে প্রদান করিয়া আশীর্বাদ করিবেন ভাবিয়াছিলেন । স্বর্গপথে ঐরাবতে আকৃষ্ট হুর্যপতিকে দর্শন করিয়া ঋষি পরমাক্সাদে আশীর্বাদচ্ছলে সেই মালা ইচ্ছাকে লক্ষ্য করিয়া উচ্চে নিক্ষেপ করিলেন । ইচ্ছা ঐশ্বর্য্যমদে ঋষিনিষ্কিপ্ত মালা করে গ্রহণ না করাতে তাহা ঐরাবতের শিরোকুণ্ডে পতিত হইল । হস্তী তাহাকে ধরিয়া পদে দলিত করিল । এমতে ঐশ্বর্য্যমদে উন্নত এবং সাধুর অবমাননাকারী দেখিয়া মহাতপা ঋষি “ত্রিলোকের ঐশ্বর্য্য ভ্রষ্ট হউক” বলিয়া ইচ্ছাকে অভিশপ্ত করিলেন । এই অভিশাপ মাত্রে, ইচ্ছা ঐশ্বর্য্য ও প্রভাশূন্য হইলেন । দেবরাজের ঐরূপ অবস্থা হওয়াতে অমৃত সমস্ত দেবতার তুর্দশা ঘটিল । যখন দেবতার হীনবল হইলেন, তখন অমুরেরা প্রবল হইয়া তাহাদের ও সংসারের সকলকে পীড়ন করিতে থাকিল । এত অধম্মমোত বহিল, যে কাহারো বাগে বজ্রাদিতে ভগবতারাধনা ঘটিল না ।

এই অবস্থায় ইচ্ছাদি দেবগণে আপনাপনি উদ্ধারের উপায় স্থির করিতে না পারিয়া

ব্রহ্মার কাছে গমন করিলেন। ব্রহ্মারও উদ্ধার করিবার ক্ষমতা হইল না। সকলেই সেই সৰ্ববিপদহারী হরির শরণ গ্রহণ করিলেন। এই ঘটনার পৌরাণিক উপদেশ এই যে :—ঐশ্বর্যমদে ইত্যাদি দেবতাও যদি বিপন্ন হয়, তাহা হইলে সেই ভগবান বিনা ব্রহ্মাদি বিধাতারও উদ্ধার করিবার ক্ষমতা নাই। অতএব হে মহারাজ পরীক্ষিৎ ! তুমি যে হরির শরণাপন্ন হইয়াছ, ইহাতে তোমার নিশ্চয় মঙ্গল হইবে। ইহার অধ্যাত্ম তাৎপর্য এই :—যখন ষষ্ঠ মনস্তত্ত্বের সংসারে অজ্ঞান প্রচাপ হইল, তখন বিষয়ভোগে উদ্ধত হইয়া ইন্দ্রিয়াদি জ্ঞান, অজ্ঞান্য দেবতারূপী পুণ্যপ্রযুক্তির সহিত হিতাহিত শূন্য হইয়াছিলেন। সকল যুগেই ঐশ্বর্য্যভোগে প্রযুক্ত হইলে এইরূপে অজ্ঞানের অধিকাব বিস্তৃত হইয়া থাকে। চূর্ণাসা মর্থাৎ যে বিজ্ঞানাবস্থা বাসনাকে দূর বা কম করিতে পারি-  
 য়াছে। সেই অবস্থা সেই ঐশ্বর্য্যভোগী জ্ঞানসংযুক্ত অহংকারকে শাসন করে, কারণ এই উপায়ে সংসার চলিতেছে। যেমন সমুদ্রের তরঙ্গ মহাতেজে বিঘ্নবরেন্থার সন্মুখ হইতে ভীবে গমন করে, আবার বিঘ্নে প্রত্যাগমন করে। যেমন বায়ু ঐ নিয়মে বাহিত ও প্রবাহিত হয়, এ সংসারও এই নিয়মে আবর্তনপ্রবর্তনে চলিয়া থাকে। ঘোর অহংকারে ও অজ্ঞানে আবৃত হইলে স্বভাবতঃ বিজ্ঞানই সংসারের বিশেষ সংশোধন ঘটাইয়া থাকে। এইজন্ত সংসারে সুখ ও দুঃখ সকলের ভাগ্যে পরিবর্তনক্রমে ঘটিয়া থাকে। জ্ঞানের যখনই এই অবস্থা ঘটে; তখন বিষয়ভোগাহংকারযুক্ত জ্ঞানরূপী ইন্দ্র দেবগণের জ্ঞান পুণ্যসহচর সম্পন্ন হইলেও নিজের নিজের উদ্ধার বিষয়ে সক্ষম হইতে পারেন না। বিনা ভগবানের কৃপা বা তৎপ্রাপনতা উদ্ধার ঘটে না। ব্রহ্মা বৃদ্ধিশরূপ। মস্তিষ্কের মধ্যে সেরুদণ্ডের শিরোদেশে তাঁহার স্থান হইতেছে। ভোগমগ্নিত জ্ঞান, সমস্ত পুণ্যসহচরের সহিত বুদ্ধির সাহায্য গ্রহণ করিলেন। যে বুদ্ধি হইতে সংসারের সৃষ্টি, তিনিও হরির আশ্রয় লইতে বলিলেন। পুণ্যবৃত্তিমগ্নিত ইঞ্জিরশক্তিরূপী দেবতাদি জ্ঞানের সহচর হইতে-  
 ছেন। জ্ঞান যখন বিষয়ে মুগ্ধ হয়, তখন পুণ্যবৃত্তি রজোগুণে মগ্ন হইয়া থাকে। সে সময়ে পুণ্যবলদ্বারা জীব বিজ্ঞান বা প্রেমলাভ করিতে পারে না। যখন পুণ্যবল স্তিমিত এবং জ্ঞানও অহংকারে মগ্নিত হয়, তখন রিপু ও ত্রিতাপরূপী অহুরেবা প্রবল হইয়া, ঐ সকল পবিত্রা শক্তিকে ছীনভেদ করিয়া, জীবের উপরে আপমানন আধিপত্য স্থাপন করে। এই অবস্থাটি নিত্য এবং নৈমিত্তিক হইতেছে। নিত্য বাহা তাহা সতত সংসারে ঘটিতেছে; এবং যুগ ও কাল অপেক্ষা করিয়া যখন সংসারে ঘটে, তাহাকে নৈমিত্তিক কহে। জীবের নিত্য এইরূপ বিপ্লবকে শাস্ত করিতে ভগবান নিত্য প্রেমময়ী মূর্তিতে প্রেমের হৃদয়ে আবির্ভূত করেন। এটি তাঁহার তত্ত্বশাসনী লীলা হইতেছে। নৈমিত্তিক বিপ্লব শাস্ত করিতে প্রকাশ্য অবতার শুষ্ক ধারণ করিতে হয়। এই নিয়মে তিনি অগর্ভ কর ও ধর্ম স্থাপন করিয়া সংসার পোষন করেন। পরে সমুদ্র মন্থনের তাৎপর্য বলা হইবে।

পূর্ব কথা সমাপ্ত করিয়া শ্রীভগদেব কহিলেন :—হে মহারাজ ! পরে বাহা ঘটিল তাহা



প্রবণ করুন :—হে অরিন্দম ! ভগবান বিধাতা দেবগণকে এই কথা বলিয়া তাঁহাদের সহিত প্রাকৃতিক তনোরশির অতীত ভগবান অকিতের স্থানে গমন করিলেন । ৮।৫।১৩

ভগবান গমন করিয়া, বাহার নাম ও মহিমা চিরদিন প্রবণ করা যায়, অথচ বাহার সম্পূর্ণ স্বরূপ কখন দেখা যায় নাই, বিধাতা দেববাণীতে এবং সমাহিত চিত্তে সেই ভগবানের স্তব করিতে আরম্ভ করিলেন :—৮।৫।১৪

ঈশ্বর কহিলেন :—হে দেব ! আপনি বিকাররহিত হইতেছেন, আপনি সত্য, অনন্ত ও সর্বব্যাপী হইতেছেন, আপনি সর্ববুদ্ধির অন্তর্যামী, গুণস্পর্শ রহিত হইতেছেন । কোন প্রকার বুদ্ধির তর্কে আপনাকে জানা যায় না । মনের চিন্তা যতদূর গমন করে, তাহারও অতীত হইতেছেন । বাক্য যতদূর মহিমা প্রকাশ করিতে পারে, তাহারও অতীত হইতেছেন । পূজনীয় বত বস্ত আছে, আপনি তাহাও পূজনীয় হইতেছেন । ৮।৫।১৫

যিনি সকল জীবের প্রাণ, মন ও বুদ্ধির জ্ঞাতা হইতেছেন ; যিনি জীবগণের বিষয়োপহিত ইঞ্জিয়মধ্যে প্রত্যক্ষিত না অমৃত হইতেছেন না । যিনি নিহ্মাকৃষিণী অবিদ্যাতে আচ্ছন্ন বা অজ্ঞ নছেন, সর্বজ্ঞা ও সর্বজ্ঞ হইতেছেন । যিনি দেহধারী নছেন বলিয়া অত্রণ অর্থাৎ স্তম্ভ্যে কাতর বা ভীত হইতেছেন না । জীবের জ্ঞান স্তম্ভ্যে বাহার নিকটেও গমন করিতে পারে না । যিনি অক্ষর অর্থাৎ পরমৈতেজরূপী হইতেছেন । যিনি আকাশের জ্ঞান সর্বব্যাপী এবং যুগে যুগে সংসারের শাস্তি বিধানার্থ আবির্ভূত হইতেছেন । আমরা সেই ভগবানের শরণাগত হইলাম । ৮।৫।১৬

মায়ী কর্তৃক বিরচিত এই যে জীবের সংসারচক্র দেখিতে পাই, এই চক্র মনোময় হইতেছে । দশ ইঞ্জিয় ও পঞ্চপ্রাণের মিলনে এই চক্রের পঞ্চদশ অব ( পক্ষ ) হইয়াছে । সত্যাদি তিনটি গুণ এই চক্রের নাস্তি এবং বিদ্যাতের ন্যায় চকল অষ্টপ্রকৃতিই ইহার নেমি বা নেটের কাঠ হইতেছে । স্বয়ং ভগবান এই চক্রের অক্ষ অর্থাৎ ( ধূর ) হইয়া ইহাকে রক্ষা করিতেছেন । সেই অমৃতস্বরূপ হরির শরণ আসবা গ্রহণ করিলাম । ৮।৫।১৭

যিনি জীবের অন্তর্যামী বা সমীপস্থ আত্মরূপে থাকিতে, জ্ঞানাদিশক্তির সমতায় একবর্ণ হইয়াছেন । অথচ যিনি প্রকৃতির অতীত হইয়া অদৃশ্য, অব্যক্ত এবং অনন্ত কালের অতীত হইতেছেন । যোগরূপী রথে আরোহণ করিয়া তত্ত্বগণে বাহার সমীপস্থ ( উপাসনা ) করেন । সেই ভগবানের আমরা শরণ গ্রহণ করিলাম । ৮।৫।১৮

( অন্যপক্ষে স্বামী ও বৈষ্ণব টীকাকর্তা বিখ্যাত চক্রবর্তী এই স্লোকেত তিনার্থ কল্পনা করেন তাহা এই :—“যিনি একবর্ণ অর্থাৎ প্রণবরূপী হইতেছেন, যিনি উপলব্ধি অর্থাৎ গুরুত্বের উপরে আরোহণ করিয়া বর্তমান আছেন” । ইত্যাদি । অন্য সমস্ত একার্থ হইতেছে । )

অন্য অর্থাৎ স্তম্ভ্যে বাহার মায়াকে কোনক্রমে অতিক্রম করিতে না পারিয়া আত্মতত্ত্ববিষয়ে অজ্ঞ থাকে, কিন্তু সেই মায়ীপুরুষ জীবতাবকারীশীল শক্তিরূপী মায়ী এবং তাহার গুণ হইতে বিভক্ত হইয়া আছেন । যিনি প্রকৃতির নিরস্তা এবং সমস্ত প্রাণীর অন্তরে বিহারকারী আত্মা হইতেছেন ; তাঁহাকে প্রণাম করি । ৮।৫।১৯



আমরা দেবগণ বাঁহার থাকে এত প্রিয় যে, তিনি নিক, পবিত্র, ক্রম হইতে আমাদের স্মরণ করিয়াছেন, এই যে অবিসংকল, বাঁহার তাঁহার একমাত্র ভক্ত হইতেছেন ; আমরা কেহই যখন সেই ভগবানের অন্তর ও বাহিরের ক্রিয়াশক্তিরূপী কালমূর্তির কিছুই বুঝিতে পারিলাম না, তখন অন্য মায়াবী জীব বা অসুরাদি তাঁহার লীলাভঙ্গি বুঝিতে পারিবে !! সেই অচিন্ত্য পুরুষকে আমরা নমস্কার করি । ৮।৫।২০

এই অরায়ুস, বেদজ, অগ্নি ও উত্তিহাদি চতুর্বিধ প্রাণীময়ী এই মহীকে যিনি নিজপদে আক্রমণ করিয়া রাখিয়াছেন, সেই মহাবিভূতিম্পন্ন ব্রহ্ম অথচ সকল হইতে স্বাধীন মহাপুরুষ, অন্য আমাদের উপরে প্রসন্ন হউন । ৮।৫।২১

বাঁহার ক্ষমতার সীমা করা যায় না, সেই উদারবীৰ্য্য পুরুষের রেতস্বরূপই এই কারণ সলিল হইতেছে। সেই কারণ সলিল হইতেই এই ত্রিলোকের ও অখিল লোকপাল সমূহের জন্ম, পালন ও বর্দ্ধন হইয়া থাকে ; এমন মহাবিভূতিবাহী যিনি (বিরাটপুরুষ হইতেছেন, ) তিনি আমাদের প্রতি প্রসন্ন হউন । ৮।৫।২২

যে সোমদেবতা দেবতাদিগের অন্ন, বল ও আয়ুস্বরূপ হইতেছেন। সমস্ত জীবের উৎপাদিকা শক্তিরূপী শুক্রের সৃষ্টিকর্তা হইতেছেন। সমস্ত বৃক্ষাদির বর্দ্ধন শক্তি হইতেছেন ; পণ্ডিতেরা কহেন সেই সোমদেবতা হরির মনোরূপী হইতেছেন ; সেই মহাবিভূতিময় ভগবান আমাদের উপরে প্রসন্ন হউন । ৮।৫।২৩

যে অগ্নি বেদমন্ত্ররূপী ধনকে যজ্ঞাদিতে প্রকাশ করেন, যিনি নিত্য নৈমিত্তিক ক্রিয়া কাণ্ড নির্বাহের জন্য জন্মগ্রহণ করিয়া থাকেন, যিনি কি উদরে, কি সমুদ্রে খাতুসকলকে পরিপক্ক করিয়া দেহের ও পৃথিবীর দেহ বর্দ্ধন ও পুষ্ট করেন ; সেই অগ্নি বাঁহার মুখরূপী হইতেছেন ; সেই ভগবান অন্য আমাদের উপরে প্রসন্ন হউন । ৮।৫।২৪

যে সূর্য্য, অর্চি প্রভৃতি দেবগণের গমনার্থ স্বর্ণপথস্বরূপ হইতেছেন, যিনি সমস্ত বেদাদির মন্ত্র ও যজ্ঞের সাক্ষী হইতেছেন, যিনি ভগবানের ব্রহ্মমূর্তির উপাসনার একমাত্র আধার হইতেছেন ; যিনি উপাসকের পক্ষে মুক্তির দ্বারস্বরূপ হইতেছেন ; যিনি সাধুর পক্ষে অমৃত এবং অসাধুর পক্ষে কালরূপে মৃত্যু বা সংহারকর্তা হইতেছেন, সেই সূর্য্যই বাঁহার চক্ষু হইতেছেন, সেই মহাবিভূতিপূর্ণ ভগবান আমাদের প্রতি প্রসন্ন হউন । ৮।৫।২৫

যে বায়ু চরাচর প্রাণীসমূহের প্রাণ এবং সহ, ওজঃ ও বলরূপী হইতেছেন। আমরা বুদ্ধি ও ইন্দ্রিয়াদির অধিষ্ঠাতা দেবতা হইয়াও, সম্রাটের পশ্চাৎ পশ্চাৎ যেমন ভৃত্যবর্গ ধাবিত হয়, তদ্বৎ আমরা যে প্রাণের অনুগত হইয়া জীবদেহে থাকি, সেই বায়ু বাঁহার প্রাণ হইতে উৎপন্ন হইরাছেন, সেই মহাবিভূতিময় ভগবান আমাদের প্রতি প্রসন্ন হউন । ৮।৫।২৬

বাঁহার কর্ণ হইতে দিকসমূহের প্রকাশ হইরাছে। বাঁহার হৃদয়াকাশ হইতে দেহের অনন্ত হ্রিস প্রকাশ হইরাছে। পক্ষপ্রাণবৃদ্ধি, মনোবৃদ্ধি, নান, দেহমত্ত, ক্রন্দ, ককর প্রভৃতি পক্ষিক্রিয়াবৃদ্ধি, এবং শরীরের একমাত্র আধার হইয়া যে আকাশ বৃদ্ধবান আছেন, সেই আকাশ বাঁহার নাভি হইতে উৎপন্ন হইরাছে, সেই মহাবিভূতিম্পন্ন ভগবান আমাদের উপরে অন্য প্রসন্ন হউন । ৮।৫।২৭

বাহার বল হইতে মহেন্দ্র উৎপন্ন হইলেন, প্রসাদ হইতে আর আর সমস্ত দেবতা প্রকাশ হইলেন, বাহার ক্রোধ হইতে মহেশ্বর উৎপন্ন হইলেন, বুদ্ধি হইতে ব্রহ্মা জন্মাইয়াছেন ; বাহার শরীরগত লোমহিষ্ট হইতে শম্ভু বেদ, মন্ত্র ও ঋষিগণের জন্ম হইয়াছে, বাহার স্নেহ হইতে প্রজাপতি প্রকাশ হইয়াছেন, সেই মহাবিভূতিময় ভগবান আমাদের উপর প্রসন্ন হউন । ৮। ৫। ২৮

বাহার বক্ষ হইতে ঐশ্বর্যশক্তি লক্ষ্মী জন্মাইয়াছেন, বাহার ছায়া হইতে পিতৃগণ উৎপন্ন হইয়াছেন ; বাহার ঘন হইতে ধর্ম এবং পৃষ্ঠ হইতে অধর্ম উৎপন্ন উৎপন্ন হইয়াছে । বাহার শিরোদেশ হইতে স্বর্গ এবং ভোগাময় হইতে অপরাগণ জন্মাইয়াছে ; সেই মহাবিভূতিময় ভগবান অন্য আমাদের উপর প্রসন্ন হউন । ৮। ৫। ২৯

বাহার মুখ হইতে পরম গোপনীয় বেদ ও ব্রাহ্মণের জন্ম হইয়াছে, বাহার বাহু হইতে বল ও ক্ষত্রিয় জাতির উৎপত্তি হইয়াছে, বাহার উরু হইতে বৈশ্য এবং পদতল হইতে শূত্রের জন্ম হইয়াছে ; সেই মহাবিভূতিময় ভগবান অন্য আমাদের উপর প্রসন্ন হউন । ৮। ৫। ৩০

বাহার অধর হইতে লোভ, ওষ্ঠ হইতে প্রীতি বা প্রণয়, নাসিকা হইতে কাস্তি, স্পর্শ-শক্তি হইতে পশুগণের হিতকর কামের জন্ম হইয়াছে । বাহার ক্রকটাক্ষ হইতে বমদেবতার এবং আঁখির পদ্ম হইতে ইঞ্জিত রূপে কালের উদ্ভব হইয়াছে ; সেই মহাবিভূতিময় ভগবান আমাদের উপর প্রসন্ন হউন । ৮। ৫। ৩১

এই পার্থিব ভূতদ্রব্যপ্রপঞ্চ, কালজনিত পরিবর্তনে জীবগণের বয়স, কর্মজনিত স্বভাব, লৌকিক স্নেহমমতাাদি ভোগপ্রপঞ্চ জন্মায় ; যে সকল বিষয়ের অসুত্ব চিন্তা করিয়া জ্ঞানীগণ দুঃখিতাধ্য কহিয়াছেন । সেই সকল বাহার শক্তি হইতে প্রকাশ হয়, সেই মহাবিভূতিশালী ভগবান আমাদের উপরে প্রসন্ন হউন । ৮। ৫। ৩২

জ্ঞানাদি শক্তি বাহাতে উপশান্তি প্রাপ্ত হয়, অর্থাৎ বাহাকে অনুভব করিলে জ্ঞানের শেষ হয় । যিনি আপনার অরূপ অবস্থার পূর্ণানন্দে বিরাজ করেন । কেবল আকাশের উপরে যেমন বায়ুর উর্দ্বী বিচিত্র দেখায়, তদ্রূপ মায়া রহিত গুণপ্রবাহের দ্রষ্টা মাত্র হইয়াই যিনি এই বিচিত্র বিশ্ব রচনা করেন । (সেই ভগবানকে আমরা নমস্কার করি।) ৮। ৫। ৩৩

হে ভগবন্ ! আমাদের জ্ঞান প্রাপ্ত এবং দেখিতে একান্ত ইচ্ছুক ব্যক্তিগণকে আপনার আনন্দরসপূর্ণ মুখকরল দেখাইয়া দিউন ; বাহাতে আপনাকে আমরা ইন্দ্রিয়গোষ্ঠ করিতে পারি, এরূপ উপায় করুন । ৮। ৫। ৩৪

হে বিভো ! আমাদের পক্ষে বাহা সম্ভব হয় না, আপনি ভগবান বলিয়া সেই সকল কর্ম করেন । ( আপনি অরূপ হইলেও ) কালে কালে আপনার ভক্তজনকে রূপ করিতে তাহাদের ইচ্ছাময়ী মূর্তি ধারণ করিয়া ( দেখা দিয়া থাকেন ) । ৮। ৫। ৩৫

যে সকল ব্যক্তি বিষয়ভোগে উদ্ব্যস্ত, তাহারা যতই কেমন জীর্ণ ক্লেশ সহ করিয়া ভূরি ভূরি কর্ম করুক না, তাহা বিফল হইয়া থাকে, ( কারণ তাহা হইতে ভগবৎপ্রজ্ঞা

লাভ হয় না) । কিন্তু প্রাপ্ত ব্যক্তি যে সকল কর্তব্যকণ আপনাতে অর্পণ করে, তাহা কখন বিফল হয় না । ৮ । ৫ । ৩৬

যে ভগবান আত্মারূপে সকল পুরুষের আত্মীয় ও হিতকারী হইতেছেন, সেই ঈশ্বরে কেহ সামান্ত বা তুচ্ছ কর্তব্যকণ অর্পণ করিলে কখন বিফল হয় না ; ( অমন্ত শান্তি লাভ হয় ) । ৮ । ৫ । ৩৭

যেমন কোন বৃক্ষের মূলে জল সেচন করিলে ক্ষুদ্র ও শাখাসমূহের পক্ষে সেচন করা হইয়া থাকে ; তদ্রূপ একমাত্র সর্বব্যাপী ও সর্বাত্মা বিষ্ণুর আরাধনা করিলে, সকলের আরাধনা করা হয় । ৮ । ৫ । ৩৮

হে ভগবন্ !- আপনার লীলা ও কর্ম চরিত্র হইতেছে, আশনি অনন্তকর্মা হইতেছেন । আপনি নিঃশূন্য এবং সকল গুণের অধীশ্বর হইতেছেন । সম্ভ্রান্ত সৎস্ব অর্থাৎ দেবগণের বিপদ ন্যশের উপযুক্ত হইতেছেন । ৮ । ৫ । ৩৯

ইতি শ্রীভাগবতে অষ্টমস্তকে পঞ্চমাধ্যায়ে উপেন্দ্রকৃতানুবাদ সমাপ্ত ।

ব্যাখ্যা । এই অধ্যায়ে বারবার ব্রহ্মার স্তবে দেখান হইল যে, ভগবৎকৃপা বিনা, বরং বিধাতাও জীবের বিপদ বিমোচনে সক্ষম নহেন । জ্ঞানরূপী ইন্দ্র ভোগজনিত অজ্ঞানে মুগ্ধ হইয়া দেবভারুপী পুণ্যবৃষ্টি গুলির সহিত সঘৃদ্ধি রূপী ব্রহ্মার আশ্রয় গ্রহণ করিলেন । বুদ্ধি আত্মদর্শন দ্বারা অজ্ঞান নাশ করাইবেন বলিয়া ভগবত্তত্ত্ব বিব্যাট ও বরাটরূপে স্তবচ্ছলে মুগ্ধ জ্ঞানাদিকে শ্রবণ করাইলেন । ইহা শ্রবণে বিষয়মহিমা হইতে ভগবান্‌মহিমা শ্রেষ্ঠ এই স্থির হইলে, দেবগণের অর্থাৎ জ্ঞানবৃষ্টি সমূহের আত্মদর্শন ঘটিবে । এ কথা পরে প্রকাশ হইবে ।

উনচত্বারিংশতি শ্লোকে ব্রহ্মকৃত ভগবৎস্তবে যে “নিঃশূন্য ও গুণেশ” এই শব্দদ্বয় দেওয়া হইয়াছে ; মহাত্মা চক্রবর্তী তাহার অপূর্বার্থ করিয়াছেন যথা ;—নিঃশূন্য শব্দের অর্থ ব্যাঘাতে কর্তব্যর্পণ করিলে তিনি এমন কৃপা করেন যে, পুণ্যরূপী মায়িক সম্পত্তিভোগ লালসা তিনি নষ্ট করেন । আর “গুণেশ” বলিতে ;—বাহ্যারা সকামী, তাঁহারা তাঁহাতে কর্তব্যর্পণ করিলেও নিজ কৃপার তিনি সম্পত্তি দিয়া তাঁহাদের জ্বলী করিতে পারেন ।

এস্থলে দেবভারা বিপদ ভঞ্জনের কামনা করিতেছেন ; এ বিপদ ভঞ্জন উপযুক্ত ভাব বা পুণ্য না থাকিলেও তিনি প্রাপ্ত বলিয়া উচ্চারণ করিবেন । এইমাত্র উপদেশ দেওয়া হইল ।

ইতি শ্রীভাগবতে অষ্টমস্তকে পঞ্চমাধ্যায়ে উপেন্দ্রকৃতানুবাদ ব্যাখ্যা সমাপ্ত ।

## অথ ষষ্ঠ অধ্যায় ।

পূর্বকথা সমাপ্ত করিয়া শ্রীশুকদেব রাজা পরীক্ষিতকে সম্বোধন পূর্বক কহিলেন :—  
তে রাজন্ ! দেবগণ কর্তৃক পূর্ব প্রকারে স্তব হইয়া, সেই দৈবর অথচ পরম ঐশ্বর্যশালী  
ভগবান হরি, তত্ত্বকে অনুকম্পা দেখাইতে সহস্র সূর্যের স্তায় প্রথর জ্যোতিঃতে সেই  
দেবগণের সম্মুখে আবির্ভূত হইলেন । ৮।৬।১

ভগবানের অপূর্ব তেজে, সমস্ত দেবগণের দৃষ্টিশক্তি স্তিমিত হইয়া গেল, দেবতারা  
সে সময়ে, কি আকাশ, কি দিক সমূহ, কি পৃথিবী, এমন কি, আপনাদের পরস্পরকেও  
দেখিতে পাইলেন না !! অতএব কেমন করিয়া ভগবানকে দর্শন করিবেন । ৮।৬।২

হে মহারাজ ! মহেশ্বরের সহিত ভগবান বিবিধিই কেবল সেই তমু এইরূপে দর্শন  
করিয়াছিলেন । সেই ভগবতমু অতি উজ্জল ছিল, মরকতের স্তায় স্ত্যাম বর্ণ অথচ ভাস্কর  
ছিল ; সেই মূর্তিতে কমলগর্ভস্থ অরুণ বর্ণযুক্ত যুগল আঁধি ছিল । তাঁহার কটিতে উত্তম  
সুবর্ণের স্তায় কোষের বস্ত্র ছিল । তাঁহার কান্তি প্রসন্নভাবে পূর্ণ ছিল ; তাঁহার সর্বাবয়ব  
মনোহর ভাবে গঠিত ছিল ; মুখখানি অতি সুন্দর আবার তন্মধ্যে জ্রুগল অধিক সৌন্দর্য্য  
বিধান করিতেছিল ; তাঁহার শিরোদেশে মহামনিগণ খচিত কিরীট ছিল ; করযুগল কেশুরে  
ভূষিত ছিল । তাঁহার কর্ণস্থ মনিকুণ্ডলাভরণের শোভার কপোলদেশ উজ্জল ও শ্রীমুখার-  
বিন্দব শোভা অধিক হইয়াছিল । অস্ত্রাস্ত্র অঙ্গে কোথাও কাঞ্চী, কোথাও বল্লর, কোথাও  
হাব, কোথাও নুপুর শোভিত ছিল । বক্ষস্থলে কোমল, বনমালা এবং লক্ষী সুশোভিতা  
ছিলেন । সুদর্শনাদি অস্ত্রসমূহ মূর্তিমান হইয়া তাঁহার উপাসনা কবিতেছিল । ভগবান  
বিধাতা মহেশ্বরের সহিত এবম্বিধ ভগবৎরূপ দর্শন কবিলেন । সমস্ত দেবগণেব সহিত  
তিনি সানন্দে ধবণীতে পতিত হইয়া প্রণাম কবিতে কবিতে, সেই পরম পুরুষকে স্তবে  
ভূষ্ট কবিতে থাকিলেন । ৮।৬।৩।৪।৫।৬।৭

ব্যাখ্যা । এই কর শ্লোকে দেখান হইল যে ; দেবতারা ভগবানের সত্ত্বতমু অর্থাৎ  
অংশ হইতেছেন । তাঁহারা বিবরমদে উন্নত হইয়া এত হীনবুদ্ধি ও হীনবল হই-  
রাছেন যে, ভগবদর্শনেও অধিকার পাইলেন না । অর্থাৎ অহঙ্কারী ব্যক্তি দেবতা হইলেও  
কি হুঃখে কি আনন্দে কোথাও স্থান বা সম্মান পায় না, সকলেই তাহাদের পীড়া দেয় ও  
পরিভ্যাগ করে । এই নিয়মে দেবতারা হীনবীৰ্য্য হইয়া অনুরগণ দ্বারা ঘোর হুঃখে পীড়িত ও  
ঐশ্বর্য্যশূন্য হইলেন বলা হইল । এক্ষণে প্রপন্ন হইয়া ভগবানের প্রসন্নতা আকর্ষণ  
করিতে উপস্থিত হইলে, পূর্বজঙ্ঘতি, ভগবৎরূপা ব্যতীত ক্ষর হয় নাই বলিয়া তাঁহার  
সমীপস্থ হইয়াও দর্শন করিতে পারিলেন না । অতএব হরির রূপদর্শনানন্দ খটিল না ।

অধ্যায়গক্ষে দেখান হইল যে :—দেবতারা ইন্দ্রির শক্তি ও গুণ্যবৃত্তি বটেন । কিন্তু  
জ্ঞানের ভোগাবরণ ও আশক্তি জনিত অহঙ্কারে পরিপতি ঘটতে, সকল সুকৃতি ক্ষর



হয়, যেমন ভূমিকে কর্ষণ করিয়া বীজ বারি অন্ন লাভ হয় ; ভূমিকে খনন করিলে অন্ন লাভ হয়, পৃথিবীর উপরে বাণিজ্য করিলে জীবিকাবৃত্তি লাভ হয়, যেমন যোগবলে মানবে অধ্যাক্ষ জ্ঞান লাভ করে ; তজ্জপ আপনি এই সঞ্জল বিশ্বলীলার মধ্যে অগুণ হইয়া বর্ত্তমান আছেন, ইহা পণ্ডিতগণে নিশ্চয় করিয়া বলিয়া থাকেন । ৮। ৬। ১২

যেমন দাবারিতে দগ্ধ গজদন্ত সন্মুখে গজার প্রদন্ত ও পবিজ বারি দেখিলে তাহাতে অবগাহন করিয়া দাহজ্বালা নির্ক্ষাণ করে । তজ্জপ হে নাথ ! হে সরোজনাভ ! আপনার যে মূর্ত্তি চিরদিন যোগরসেও লাভ হয় না, আকি সেই মূর্ত্তি আমাদের সন্মুখে আবিস্কৃত্য রহিয়াছেন ; ইহা সঙ্গর্শন করিয়া, আমরাও অদ্য নির্ক্ষাণানন্দ লাভ করিলাম । ৮। ৬। ১৩

হে ভগবন্ ! আপনি অনন্ত বিশ্বের অন্তর্ধ্যামী সাক্ষী হইতেছেন । আপনি ত্রিমোকের অন্তর্ধ্যামী আত্মা হইতেছেন । অতএব আপনার পক্ষে এই ত্রিভুবনের কোন বিষয় অজ্ঞাত নহি !! আমরা সমস্ত লোকপাল দেবগণ কি জন্ত আপনার চরণতলে আশ্রয় গ্রহণ করিয়াছি ; ইহাও আপনি নিশ্চয় জ্ঞাত আছেন । ৮। ৬। ১৪

অগ্নিব যেমন ক্ষূলিক পূর্ণাগ্নির নিকটে অতি সামান্য ; তজ্জপ আমি বিধাতা, এই সংহারকর্ত্তা মহেশ্বর, এই সকল লোকপাল দেবগণ এবং দক্ষাদি প্রজাপতি সকলেই আপনার অঙ্গ হইতে পৃথক্ পৃথক্ সৃষ্ট হইয়াছে । বর্ত্তমান বিপদের কোন সহপার স্থির করিতে পারিতেছি না । বাহাতে যজ্ঞাদি দ্বারা বিজগণের কল্যাণ হয়, স্বর্গাদি ঐশ্বর্য্য পুনরায় লাভ করিয়া দেবগণের মঙ্গল হয়, এক্রপ মন্ত্রণা আপনি অদ্য প্রদান করুন । ৮। ৬। ১৫

শ্রীশুকদেব কহিলেন :—হে মহারাজ ! সেই উক্তবৎসল ভগবান ব্রহ্মাদি দেবগণের মনে মনে যে সকল সংকল্প ছিল তাহা জ্ঞাত হইলেন এবং সেই সকল কৃপাভিক্ষার্থী, সমাহিত ও কৃতজ্ঞলি দেবগণের সমক্ষে মেঘগন্তীরস্বরে তাঁহাদের উদ্ধারের উপায় বলিলেন । ৮। ৬। ১৬

হে মহারাজ ! সেই দেবগণের দুঃখনাশার্থ সমুদ্র মন্থনার্থ যে সকল কার্য্য করিতে হইবে, তাহা সম্পাদন করিতে যদিও স্বয়ং ভগবান সক্ষম ছিলেন, তথাপি সর্ব্বসংযোগে লীলা করিতে ইচ্ছা করিয়া, তাঁহাদের এই কথা বলিয়াছিলেন । ৮। ৬। ১৭

ভগবান কহিলেন :—হে ব্রহ্মন্ ! হে ণ্ডো ! হে লোকপাল দেবগণ ! হে গন্ধর্বাদি দৈববোনি সমূহ ! তোমাদের সকলের কল্যাণের জন্ত আমি যে যে উপায় বলিতেছি, তাহা অবহিতচিত্তে শ্রবণ কর । ৮। ৬। ১৮

শুক শুক্রাচার্য্যের আশীর্ব্বাদে সেই দৈত্য দানবগণ মহাবল প্রাপ্ত হইয়াছে, যে পর্য্যন্ত তোমরা নিজ নিজ উপবৃত্ত বল ও কল্যাণ লাভ না করিতেছ ; অভাবতঃ সেই কালের জন্তও তোমরা দৈত্যগণের নিকট গমন পূর্ব্বক সন্ধি স্থাপন কর । ৮। ৬। ১৯

হে দেবগণ ! যেমন পেটিকা বদ্ধ সর্প নিজ নির্গমণ দ্বার পাইবার জন্ত মুষিকের সহিত সন্ধি ও কপট সৌহার্দ করে, পরে কার্য্যোদ্ধার হইলে সংহার করে, তজ্জপ তোমাদেরও স্বকার্য্য সাধনের জন্ত দৈত্যগণের সহিত আপাততঃ সন্ধি করিতে হইবে । কারণ কার্য্যোদ্ধারের জন্ত শত্রুর সহিত সহিত সন্ধি করা ( একটি প্রধান নীতি হইতেছে ) । ৮। ৬। ২০

হে দেবগণ! সেই দৈত্যগণের বল ও বিক্রমের সাহায্য লইয়া, তোমরা সকলে অবিলম্বে অমৃত উৎপাদনের চেষ্টা কর। সেই অমৃত পান করিলে মর্ত্য জীবও যখন অমর হয়, (তখন তোমরা দেবগণ উৎপানে যে পূর্ব বল লাভ করিবে, এ বিষয়ে আর সন্দেহ কি আছে) ! ৮। ৬। ২১

হে দেবগণ! তোমরা কীরোদ সাগরের মধ্যে জগতের সমস্ত বৃক্ষ, লতা, তৃণ, ওষধিবর্গ নিষ্ক্ষেপ করিয়া মন্দর কুলাচলকে মহান দণ্ড এবং বায়ুকী নাগকে আকর্ষণ রজ্জুরূপে সংগ্রহ করিয়া; আমার সাহায্যে পরিপূর্ণ বস্ত্রে সেই সাগর মছন কর। এই কার্য করিলে, পরিণামে তোমরা অমৃতরূপী ফল লাভ করিবে, দৈত্যগণ কেবল বৃণাই শ্রম করিবে। ৮। ৬। ২২। ২৩

হে দেবগণ! সেই অমৃতগণ যেরূপ নিয়ম করিবে তোমরা তাহাই অনুমোদন করিও; কারণ কোন কার্যের ফল লাভ করিতে হইলে, সাম্য উপায় দ্বারা ফল যত স্থলভ হয়, বিবাদে সেরূপ হয় না। ৮। ৬। ২৪

দেখ অমৃতগণ, সেই কীরোদ সাগরে কালকূট নামে মহাবিষ আছে; তাহাতে তোমরা ভীত হইও না; মছন কার্যে সেই জলধি হইতে যে সমস্ত অদৃত বস্তু ও অমৃত উঠিবে, তাহাতে লোভ করিও না, এবং কাম্য বস্তু আসিলে লইব না বলিয়া কলহ করিও না।

পূর্বকথা সমাপ্ত করিয়া শ্রীশুকদেব কহিলেন :—

হে মহারাজ! সেই স্বেচ্ছাগতি, সর্বনিয়ন্তা, ভগবান পুরুষোত্তম, দেবগণকে এইরূপ অনুমতি করিয়া, তাঁহাদের সমুখ হইতে নিজ প্রকাশ্য রূপকে অন্তর্হিত করিলেন। ৮। ৬। ২৫

ব্যাখ্যা। জীবের এইরূপ বিষমাকৃষ্টাবস্থা এবং রিপু প্রাবল্য ঘটিলে, কি উপায়ে তাহার উদ্ধার হয়, তাহাই অমৃতোদ্ধার জনিত পরামর্শরূপে ভগবান দেবগণকে কহিলেন। অমৃত রূপী রিপুবর্গ যখন বিষয়ভোগে আক্রান্ত হইয়া, সুখাহুত্বিক্রপী পুণ্যবৃত্তি ও ইন্দ্রিয়শক্তিরূপী দেবগণকে বিষয়ের দিকে আকর্ষণ করিয়া শ্লথ ও দুঃখের অধীন এবং হীন-বীর্য করে; তখন কি উপায়ে ভোগপ্রাবল্য ও রিপুপ্রাবল্য হইতে উদ্ধার হওয়া যায়; জ্ঞান বিগত হয়; তাহা বুঝাইতে ভগবচ্ছক্তি অর্থাৎ বেদরূপী সত্য বাণীতে শ্রীশুকদেব রাজাকে বলিতেছেন :—সমস্ত ভোগশক্তি অহংবৃত্তিরূপী রিপুবর্গের সহিত সান্বিতী বৃত্তিরূপী দেবগণের মিলিতে হইবে এবং উভয়ের সংযোগে কীরোদ সাগর মছন করিতে হইবে। তাহা হইতে যে সকল বিপদ ও সম্পদ লাভ হইবে তাহাতে লোভ বা কলহ করিবে না। সেই কার্যে ভগবানের সাহায্য লইতে হইবে। অমৃতেরা দেবগণ-পেক্ষা বল কোথায় পাইল?—না—তাঁহাদের গুরু গুরুচাচাখ্যের আশীর্বাদে তাহারা বলী হইয়াছে। এক অর্থে দেখান হইল :—গুরুদত্ত মন্ত্রে যে বিশ্বাস করে, সে অমৃত হইলেও দেববিজয়ী সম্পদ লাভ করে। আর গুরুজনকে অবহেলা করিলে দেবতা হইলেও নীচ ও ঘৃণ্য অমৃতের অধীন হইতে হয়। অর্য্যাজ্ঞপক্ষে দেখান হইল যে :—“তাবৎ কৰ্ম্মণি কুর্কীত বাবজ্জ্জ্ঞান জারতে”। অর্থাৎ উপহিত যতক্ষণ না হয় ততক্ষণ



কর্ম করিতে হয় । এই ভগবৎবাণী মতে এখানে বলা হইল যে :—যখন ভোগাৎকারে জীবের মন উন্মত্ত হইয়াছে, তখন সেই ভোগবৃত্তি রূপী অমৃতগণের সহিত পুণ্যবৃত্তি দেবগণকে মিলাইতে হইবে, অর্থাৎ ভোগ জনিত কর্মগুলিকে সৎভাবে আনিতে হইবে । যেমন জলের মালিনতা কতক বীজের মালিন্যের সহিত, মিলিলে উভয় মালিন্য ক্ষয় হয় ; ভোগের মধ্যে সৎবৃত্তি প্রবেশ করিলে, জীব ক্রমে আত্মানন্দ বোধরূপী অমৃত বা মোক্ষ বল লাভ করিয়া থাকে । অনেকে সন্দেহ করিতে পারেন, ভগবান যিনি, তিনি অমৃতগণকে উদ্ধার না করিয়া বঞ্চিত করিবেন কেন ? সে সন্দেহ স্বার্থ বলা হইল যে, কুবৃত্তি কখনই শান্তিলাভ করিতে পারে না ; অমৃতরূপী পরমানন্দ উঠাইতে পরিশ্রম করিবে কিন্তু তাহার সাক্ষ্য বলিয়া লোভ ও কামবশে পরস্পর কলহ করিয়া পরস্পরে হুঃখই ভোগ করিবে । ইহা স্বাভাবিক হইতেছে । অমৃত উদ্ধারের প্রকৃত তত্ত্ব পরে উপাখ্যানচ্ছলে বর্ণিত হইতেছে, ভবিষ্যতে ব্যাখ্যাত হইবে ।

হে মহারাজ ! ব্রহ্মা এবং মহেশ্বর সেই অন্তর্জিত ভগবানকে নমস্কার করিয়া ব্রহ্মলোকে ও কৈলাসে গমন করিলেন । দেবগণ তৎক্ষণাৎ অভীষ্টসিদ্ধির জন্য অমৃতপতি বলি রাজার নিকটে গমন করিলেন । ৮। ৬। ২৬

তখন সেই সন্ধিরিগ্রহকালবিৎ, বশবী, দৈত্যরাজের সভায় দেবগণের নিরস্ত্র হইয়া প্রবেশ করিবার কালে, দৈত্য সেনাপতিগণ তাহাদের বধ করিতে উদ্যত হইয়াছিল ; দৈত্যপতি দেবগণের অবস্থা দেখিয়া, সেনাপতিগণকে নিষেধ করিলেন । ৮। ৬। ২৭

দেবগণ অমৃতরাজসভায় গমন করিয়া দেখিলেন :—সেই বিরোচন পুত্র ত্রিলোক-বিজয়ী বলি, বহু অমৃতযুগপতিগণে আবৃত আছে ; চতুর্দিকে পরম সৌভাগ্যের চিহ্ন সমস্ত বর্তমান রহিয়াছে । ৮। ৬। ২৮। (কেহ কেহ “পরম সৌভাগ্য চিহ্ন” না বলিয়া স্বন্দরী রমণী সমূহে বেষ্টিত, এরূপ অর্থ করেন) ।

হে মহারাজ ! মহারতি মহেন্দ্র মধুর ও কুশল সভাষণে, দৈত্যরাজকে সাস্থনা করিয়া পুরুষোত্তম’হরি যে সকল কথা ও উপায় শিখাইয়া ছিলেন, তাহা একে একে আবেদন করিলেন । ( অর্থাৎ সমুদ্র মন্ডনে অমৃতোদ্ধারের কথা বলিলেন ) । ৮। ৬। ২৯

মহেন্দ্রের মুখে অমৃতোদ্ধারের কথা শ্রবণ করিয়া, উহা দৈত্যপতি অতিশয় প্রীতিকর ও উপযুক্ত বোধ করিলেন । সেই কথা ত্রিপুরবাসী শবর ; অরিষ্টনেমি প্রভৃতি অন্যান্য অমৃতশ্রেষ্ঠকে জ্ঞাপন করাতো, ( তাহাদেরও রুচিকর হইল ) । ৮। ৬। ৩০

হে পরম্পর ! এই অমৃত উদ্ধারের লোভে অমৃতগণও দেবতাগণের সহিত শপথপূর্বক সন্ধি করিল, এবং স্বরায় অমৃত উদ্ধারের জন্য যত্নবান হইল । ৮। ৬। ৩১

সকলে এই কার্য সাধন করিবার জন্য তৎক্ষণাৎ উদ্যোগী হইলে ; বজ্রের দ্বারা শক্তিসম্পন্ন হস্তের দ্বারা সেই দুর্গদ অমৃতগণ গিরিরাজ মন্ডরকে উৎপাটিত করিয়া, সিংহনাদ করিতে করিতে ক্ষীরোদ সাগরের তীরে লইয়া চলিল । ( বহনকালে দেবতাও দৈত্য সকলেই ধারণ করিয়াছিল ) কিন্তু সেই পর্বত অতিশয় গুরু ভারাক্রান্ত ছিল ;



সেইজন্তু ইজ্ঞের সহিত দেবগণ ও বৈরোচনের সহিত অসুরগণ বহনে অসমর্থ হইয়া, পথে নিক্ষেপ করিল। সেই কনকশৃঙ্গধারী মন্দরাচল তথায় পুতন হইবার কালে, নিজ ভারে বহু দেবদৈত্যকে চূর্ণ বিচূর্ণ করিল। দেবীজ্ঞের এই ঘটনার বাহ, উরু ও কঙ্করাদি ভগ্ন হইলে, যজ্ঞপাত্র তাহার। যখন ভগ্নোদ্যম হইবার উপক্রম করিল; সেই সময়ে এই ঘটনা জানিতে পারিয়া, ভক্তবৎসল গুরুভূষণ, (অলক্য) তথায় আবিভূত হইলেন। সেই গিরিপতনে যে সকল দেবদৈত্যের অঙ্গ ভগ্ন হইয়াছিল, এবং বাহারা মরিয়াছিল, কটাক্ষমাত্রে মৃতগণকে জীবন্ত করিলেন এবং ভগ্নাঙ্গগণকে সুস্থ ও সবল পুরুষের ভাৱ সুধী করিলেন। স্বয়ং এক হস্তে গিরিরাজকে ধারণ ও উত্তোলন পূর্বক গুরুড়ের পৃষ্ঠে আরোহন করাইয়া, দেব ও দৈত্যগণের সহিত সেই কীরোদ সাগরের তীরে গমন করিলেন। ৮। ৬। ৩২

হে মহারাজ! অনন্তর পক্ষীরাজ সেই গিরি লইয়া ক্ষীর সাগরের তীরে উপস্থিত হইয়া, আপন স্বন্ধ হইতে পর্বতকে নামাইলেন, এবং ভগবানের নিকটে বিদায় লইয়া নিজ স্থানে গমন করিলেন। ৮। ৬। ৩৩

ইতি শ্রীভাগবতে অষ্টমস্কন্ধে বর্ষাধ্যায়ে উপেন্দ্রকৃতানুবাদ সমাপ্ত ।

ব্যাখ্যা। ভগবৎ কৃপা ভিন্ন এবং তচ্ছক্তি ভিন্ন স্বার্থের জন্ত অসুর দূরে থাকুক দেবভারাও কোন কার্য্য স্বয়ং করিতে পারেন না। উভয় বল মিলিলেও তৎসাধনে অক্ষম হয়। এই তাৎপর্য্য দ্বাত্রিংশতি শ্লোকে বলা হইল। বিশেষতঃ বলা হইল, ভগবানই মজ্জণা দাতা, ভগবানই উদ্ধারকর্তা, ভগবানই সমস্ত সুখদাতা, তদতিরেকে সমুদায় বিফল হইয়া থাকে। মন্দর আনয়নচ্ছলে ভগবান তাহা দেখাইলেন। কিন্তু ভগবৎপ্রপন্ন না হইলে কার্য্যসিদ্ধি হয় না এ কথা পরে বলা হইবে। বিশেষতঃ বলা হইল যে; আত্মজ্ঞান বা তদর্শন লাভ করিতে হইলে ভগবানেরই উপাসনা করা আবশ্যিক হইতেছে। জীবের নিজের পুরুষকার কিছুই করিতে পারে না। মন্দরাদির ও মহনকার্য্যের অধ্যাত্তত্ব উপাখ্যানের শেষে বর্ণিত হইবে।

ইতি শ্রীভাগবতে অষ্টমস্কন্ধে বর্ষাধ্যায়ে উপেন্দ্রকৃতানুবাদ ব্যাখ্যা সমাপ্ত ।

## অথ সপ্তম অধ্যায় ।

পূর্বকথা সমাপ্ত করিয়া শুকদেব রাজা পক্ষীক্ষিপ্তকে কহিলেন :—

হে কুরুবহ! সেই দেবদৈত্যগণে মহন রজুরূপে বাহ্যিকিৎ প্রহণ করিবার জন্ত, তাহার নিকটে গিয়া বলিলেন :—“হে বাহুকী! এই সমুদ্র মহন কার্য্যে, আপনাকে মন্দর পর্বতরূপী মহানদণ্ডের রজ্জু হইতে হইবে; এই কার্য্যের পুরস্কার স্বরূপ আপনাকে উদ্ধৃত অমৃতের অংশ প্রদান করিব।” বাহুকী এই কথা শ্রবণে সন্মত হইয়া, সেই স্থানে আগমন

করিলেন। তাঁহাকে রজ্জুরে গ্রহণ করিয়া, দেব ও দৈত্যগণে অতিশয় আগ্রহের সহিত সমুদ্র মন্থন আরম্ভ করিল। ৮। ৭। ১

হে রাজন! সেই প্রপন্নদরাল হস্তি (সেই মন্থস্তরের অজিত নারীর অবতার মূর্তিতে) বাহাতে অম্বরগণ ঈর্ষা বশে বায়ুকীর বিষপূর্ণ মুখ ধারণ করিতে উৎসুক হয়, এই কৌশল স্থির করিতে, দেবগণের সহিত অগ্রে রজ্জুরূপী বায়ুকীর শিরোদেশ ধারণ করিলেন। এতদর্শনে অম্বরপতিগণে অসন্তুষ্ট হইয়া, বায়ুকীর পুচ্ছ ধরিতে অনিচ্ছা করিল, এবং বলিতে থাকিল যে :—সর্পের পুচ্ছধারণ অতিশয় অমঙ্গল কার্য। আমরা সকলে বিমুক্ত-জন্মা, পুণ্যকর্মী এবং ব্রহ্মচর্যাগ্নি সহযোগে বেদাধ্যায়ী হইতেছি, আমরা সর্পের পুচ্ছ ধারণ করিব না। এই বলিয়া অম্বরগণে তুক্ষীভাব অবলম্বন করিলে, পুরুষোত্তম তাঁহার ইচ্ছা পূর্ণ হইল দেখিয়া ঈর্ষা হাত্ত করিলেন। তৎক্ষণাৎ শিরোদেশ পরিত্যাগ করিয়া দেবগণের সহিত পুচ্ছ ধারণ করিলেন। ৮। ৭। ২

বাখ্যা। এই অধ্যায়েও বিনা ভগবৎরূপা কেহ কোন কার্যে সফল লাভ করিতে পারে না, এই কথা বুঝান হইবে। অধিকন্তু দেখান হইল যে :—বাহারা হৃদ্ধতিসম্পন্ন তাহারা সৌভাগ্য সমুখে থাকিতেও লাভ করিতে অক্ষম হয়। ভগবান এইটি বুঝাইতে, বিষপূর্ণ সর্পমুখ স্বর্ণের সহিত ধারণ করিলেন; নবনীত যেমন কখনই জলের নিম্নে থাকে না উল্টে ভাসিয়া উঠে এবং লৌহ্রুথও যেমন ভাসাইতে চেষ্টা করিলেও ডুবিয়া যায়; তদ্রূপ হৃদ্ধতিরূপী অম্বরগণ সর্পপুচ্ছ বিষভয় নাই ইহা বুঝিতে না পারিয়া, আপনাদি হৃৎখণ্ডগণে স্নগতোগ ও সম্মান বোধ করিল। ভগবান তাহাদের সফল দিলেও তাহারা ভোগ করিতে পারিল না, এবং স্নকৃতিসম্পন্ন ও প্রপন্ন দেবগণ হৃৎখণ্ড সর্পমুখ ধরিলেও সে হৃৎখণ্ডগণ তাহাদের করিতে হইল না। ইহাই তাৎপর্য।

এই কার্যে যে ভগবান্মূর্তি দেবদৈত্যের নিকট প্রকটিত হইয়াছে, ইহা সেই ব্রহ্মা কর্তৃক দৃষ্ট জ্যোতির্ময়ী ভগবান্মূর্তি নহে। ভগবান এই মন্থস্তরের অবতার স্বরূপ অজিত মূর্তিতে, দেবদৈত্যের সমুখে ছিলেন বুঝিতে হইবে। কারণ পূর্বমূর্তি দেখিলেই সকলে মুক্ত হইয়া যায়। দেবতা ও অম্বরগণের সে সৌভাগ্য হয় নাই। অধিকন্তু এই স্বক্কের যে স্থলে এই মন্থস্তরের মাহাত্ম্য বলা হইয়াছে তথায় মন্থস্তরাবতার অজিত মূর্তিধারী হরি কর্তৃক এই মন্থনকার্য হইয়াছিল শাস্ত্রে বর্ণিত আছে। এই মূর্তির সহিত প্রকৃত মূর্তির ভিন্নতা এই যে; এ মূর্তি প্রচ্ছন্ন, হরি ইচ্ছা না করিলে, এ মূর্তিতে কেহ মহিমা দেখিতে পায় না। সে মূর্তি চিরমহিমাম্বিত, দর্শন মাত্রেই জীবে মুক্ত হইয়া থাকে। অধ্যাত্মপক্ষে :—পুণ্যবৃত্তি, পাপবৃত্তি, একত্রিত মায়াতে আচ্ছন্ন আত্মার সহিত পরমানন্দামৃত উদ্ধার আরম্ভ করিল বুঝিতে হইবে।

সেই কশ্যপনন্দন দেবদৈত্যগণ এইরূপে সর্পের স্থান বিভাগ করিয়া; পরম উৎসাহ ও যত্নের সহিত অমৃতের লোভে কীরলমুদ্রকে মন্থন করিতে আরম্ভ করিলেন। হে পাণ্ডুনন্দন! যখন দেব দৈত্যোন্মদন করিতে সক্ষম হইলেন, তখন নিজ নিজ বলে মন্দরাতল ধরিয়ানি

ও সাগর মন্থন করিতেছি, এই গর্জ তাঁহাদের মনে মনে উদয় হওয়াতে, তৎকণাৎ নিম্নে আধার শূন্য হওয়াতে ; মন্দরাচল সাগরবারিতে নিমগ্ন হইল । ৮। ৭। ৩

এতদ্বন্দ্বনে সেই মন্থন কার্য্যকারী দেবদৈত্যগণের মনে ভয়ানক হ্রঃখ উপস্থিত হইল ; এবং তাঁহাদের উৎসাহপূর্ণ মুখকান্তি একেবারে নশ্ব হইয়া গেল । অতি বলবান দৈবের নিকটে কাহারো পুরুষকার খাটে না ; তখন তাঁহারা মনে মনে আপনাপন পুরুষার্থ করে এই চিন্তা করিতে থাকিলেন । ৮। ৭। ৪

অহঙ্কারী জীবের সকল কার্য্যে বিঘ্ন উৎপাদনকারী সেই দৈবদেবতার চেষ্টা দেখিয়া, দেবদৈত্যগণের উপযুক্ত শিক্কা হইল । মনে মনে এই বিচার করিয়া, যাহার সকল অচল এবং সত্য, যাহার বীৰ্য্য এই দৈবাদি বলকে পরাভব করিতে পারে ; সেই ভগবান নিজ মহিমা দেখাইতে, তৎকণাৎ স্বয়ং অস্ত্রশক্তিতে ভীষণ কচ্ছপতরু ধারণ করিয়া কীর সাগরে নিমগ্ন হইলেন, এবং সেই মন্দরাচলকে উত্তোলন করিলেন । ৮। ৭। ৫

তখন সেই ভগবান ( এক মূর্তিতে দেব ও দৈত্যগণের সম্মুখে থাকিলেন ), অস্ত্র মূর্তিতে লক্ষ যোজন বিস্তীর্ণ প্রশস্ত বীণের জায় কচ্ছপ মূর্তি ধারণ করিয়া, নিজপৃষ্ঠে সেই গিরিবরকে ধারণ করিলেন । দেব ও দৈত্যগণ কুলাচল উঠিয়াছে দেখিয়া, পরমানন্দে পুনরায় মন্থনকার্য্যে উদ্যত হইলেন । ৮। ৭। ৬

হে রাজন্ ! তখন সেই আদি কচ্ছপতরু পৃষ্ঠে, দেব ও দৈত্যরাজগণের ভূজবীৰ্য্যে, আকৃষ্ট, গিরিরাজ মন্দর ঘূর্ণিত হইতে থাকিল । তাহার ঘূর্ণনে কীর সাগরের জল যেন প্রাবিট্‌কালীন্ অবর্তের জায় ঘূর্ণিতে থাকিল । এই সকল ভীষণ ঘটনা সেই অপ্রমেয় ভগবানের পক্ষে অঙ্গ কণ্ডুরনের জায় সামান্ত ও সূথকর বলিয়া বোধ হইয়াছিল । ৮। ৭। ৭

হে মহারাজ ! সেই ভগবান মন্থনকার্য্যে সকলকে পরিশ্রান্ত দেখিয়া —  
তাঁহাদের উপযুক্ত সাত্ত্বিক বল, অমুর<sup>১</sup> তাঁহাদের উপসং—  
তদোপযুক্ত তামস্ বল প্রদান<sup>২</sup> করত<sup>৩</sup>—  
থাকিয়া নিজ সহস্র বাল<sup>৪</sup> পুষ্টি<sup>৫</sup> করত<sup>৬</sup>—  
মহো<sup>৭</sup>—

১০৭৭পাত ইন্দ্র মন্থন কার্য্যে

১০৭৭) ।

আপনার সকল শক্তিতে দেব, দৈত্য, গিরি ও বায়ুকীকে  
লেন ; তখন তাঁহারা অতিশয় বল ও উৎসাহ যোগে, সেই মহাজি মন্দরের  
দ্বারা এমন ঘোরতর ভাবে কীরসাগর মন্থন করিলেন, যে সাগরস্থ কুস্তিরাদি জলজন্তুগণ  
একেবারে ব্যাকুল হইয়া উঠিল । ৮। ৭। ৮

হে মহারাজ ! এই ভীষণ আকর্ষণে ও বিকর্ষণে সেই সহস্র কণাধারী বায়ুকীর  
সহস্র কণা হইতে কঠোর বিষজালা অগ্নিশিখা ও ধূমের জায় বিকাশ হইতে থাকিল । সেই  
তেজে অমুরগণ যেন দগ্ধ হইতে থাকিল ও অতি যন্ত্রণা পাইল । বায়ুকীর মুখ হইতে

এত বিবর্তেজ ও ধূম নিখাস বলে নির্গত হইরাছিল যে, দেবগণের বদন, মালা, বসন, ভূষণ সেই ভেজে খেন দগ্ধ হইবার উপক্রম হইল, তখনি তাঁহারা ( ভগবানকে শ্রবণ ) করিতে তৎক্ষণাৎ রূপান্তরে মেঘ বর্ষিত হইতে থাকিল। সমুদ্রের বারিন্শর্শে শীতল বায়ু তাঁহাদের সর্ভাঙ্গকে শীতল করিতে প্রবাহিত হইতে থাকিল। ৮। ৭। ১০। ১১

সেই ভীষণ মহন কার্য্যে, ভীত :—মীন, মকর, সর্প, কচ্ছপ, তিমি ( মৎস্তবিশেষ ), জলহস্তী, কুস্তীর, তিমিন্মিল প্রভৃতি জলচরপূর্ণ ক্ষীরসাগরকে মহন করিতে করিতে হলাহল নামে অতিশয় তীব্র বিষ প্রথমে সাগর হইতে প্রকাশ হইল। ৮। ৭। ১২

হে মহারাজ ! কঠোর বিষরাশি সাগর হইতে উখিত হইয়া, অপ্রতিহত ভেজে অতিশয় বেগে অধোদ্বী সকল দিক্‌ব্যাপী হইয়া পড়িল। এই অবস্থায় হরি ( ভগবান মহেশ্বরের মহিমা অর্থাৎ নিজাংশের মহিমা দেখাইতে ; ) বিষ হইতে অমুগত দেবতা ও গর্ভিত অমুরগণকে রক্ষা করিলেন না। তখন প্রজাপতিগণের সহিত দেবতা ও প্রজা এবং অমুরগণ ইত্যন্ততঃ প্রাণতরে পলায়ন করিতে থাকিল। অবশেষে দেবগণ কাতর হইয়া অস্ত্র কাহাকেও বিষ হইতে রক্ষাকারী না দেখিয়া, সদাশিবের শরণ গ্রহণ করিলেন। ৮। ৭। ১৩

দেবগণ কৈলাশপুরীতে গমন করিয়া দেখিলেন :—ত্রিলোকের উদ্ধারের জন্ত ( প্রকৃতি পুরুষের জ্ঞান ) পার্শ্বতীদেবীর সহিত সেই দেবশ্রেষ্ঠ মহেশ্বর, কৈলাশে উপবিষ্ট আছেন। অমুগত মুনিগণ বাহাতে মোক্ষকে অমুভব করিতে পারেন এই শিকার জন্ত তিনি ঘোর তপাচারে বর্ত্তমান আছেন। সেই মহেশ্বরকে দেখিয়া তাঁহারা স্তুতি ও প্রণাম করিলেন। ৮। ৭। ১৪

শ্রীপ্রজাপতিগণে স্তব করিতে করিতে কহিলেন :—হে দেবদেব ! হে মহাদেব ! আপনি সকল প্রাণীর আত্মা এবং রক্ষাকারী হইতেছেন, আমাদের জ্ঞান প্রদান ও শরণাগত জনকে আপনি রক্ষা করুন। দেখুন, ভয়ঙ্কর বিষে ত্রিলোক দগ্ধ হইতেছে। আপনি সমস্ত জগতের বন্ধু ও মোক্ষের ঈশ্বর হইতেছেন। আত্মা, ধানে আপনাকেই সকল বিষয়ের গুরু বলিয়া পূজা করিয়া থাকেন। আপনি প্রপন্ন অর্থাৎ দ্বিঃখহীন হইতেছেন, ( আমাদের বিষজালা হইতে রক্ষা করুন। ) ৮। ৭। ১৫

হে বিভো ! আপনি পুরুষরূপে নিষ্কর্ণ হইয়া আদিত্যে বর্ত্তমান থাকেন। কেবল এই ত্রিলোকপূর্ণ সংসারের সৃষ্টিস্থিতি পালনের জন্ত ত্রিগুণময়ী নিজ মায়া শক্তিকে আশ্রয়-মাত্র করিয়া ব্রহ্মা, বিষ্ণু ও শিব এই আখ্যা ও মূর্ত্তিলাভ করেন। হে জুমন্ ! বাস্তবিক মারাভীত অদৃক্ অর্থাৎ জ্ঞানধন পুরুষ আপনি হইতেছেন। ৮। ৭। ১৬

আপনি দেবভিষ্যগাদি সমস্ত প্রাণীগণকে সৃজন ও পালনাদি ভিন্ন ভিন্ন রূপে করেন, এইজন্ত সকলের পক্ষে পরমগোপনীয় পরমজ্ঞান বস্তু হইতেছেন। আপনিই জগতের নিয়ন্তা ঈশ্বর হইতেছেন এবং আপনাতেই বধন জগৎ ও জীবতাবীর নানাশক্তির আভা পতিত হয়, তখন আপনিই আত্মরূপে সকলের মধ্যে প্রকাশিত থাকেন। ৮। ৭। ১৭

ব্যাখ্যা। এই শিবস্তবে এবং পূর্বেও অনেক স্থানে দেখান হইরাছে :—ব্রহ্মা, বিষ্ণু ও মহেশ্বরের মধ্যে বধন বাহা স্তব বা মহিমা লেখা হইরাছে, ঋষিগণ তখন তাঁহাকেই

সর্বশ্রেষ্ঠ করিয়াছেন । ইহাতে কোনটা শ্রেষ্ঠ বা নিকট বুদ্ধিবান্ উপায় নাই । শ্রীজীবগোবামী প্রভৃতি বৈকব পরম্পরা বলেন, এগুলি কেবল স্মৃতিচারী মহিমা বৃদ্ধিকরণ মাত্র । কিন্তু অন্যান্য প্রাচীন ঋষির মতে এবং শ্রীধরস্বামী ও বিশ্বনাথ চক্রবর্তীর টীকায়, অথচ সকল শাস্ত্রের সামঞ্জস্যে ইহার তাৎপর্য এই :—যেমন একই অগ্নি কলের মধ্যে থাকিয়া, ক্ষীত, বর্দ্ধিত, প্রবাহপূর্ণ প্রভৃতি কার্যে স্নত থাকিয়া বাডুবানল নাম প্রাপ্ত হয় । বজ্রে থাকিলে বজ্রাগ্নি কহে । ব্লক্ষে থাকিলে দাবানল কহে । সেইরূপ নারায়ণ বা ব্রহ্ম প্রভৃতিই ভগবানের নিরাধার ও নিষ্কল বিশুদ্ধাবস্থা হইতেছে । এই সকল অবস্থার অতীত যে চিরানন্দময় চিদাবস্থার বর্তমানতা দার্শনিকেরা স্বীকার করিয়াছেন, সেই অবস্থাই ক্রমে সগুণ অর্থাৎ বিশ্বপালনার্থ ব্রহ্মাদি সৃষ্টি ও তদুচিত কার্যে পরিণত হয় । প্রকৃতপক্ষে ব্রহ্মাদি সেই চিদানন্দ বিশুদ্ধাবস্থার অবস্থা বিশেষ বলিয়া সাধুগণে ব্রহ্মাদি দেবতার স্তবকালে সকলকেই সকল হইতে শ্রেষ্ঠ বলিয়া স্বীকার করিয়াছেন । এই মহিমাতত্ত্ব দ্বারা দেবদেবশূন্য ভাব ভক্তের অন্তরে বুঝাইবার জন্যই শ্রীহরি সমুদ্রস্থ হল্যহল নিজে ক্ষর না করিয়া সকলকে শিবের প্রপন্ন করিলেন । অর্থাৎ আমাতে যেমন প্রেম করিবে, সেইরূপ আমার স্বরূপাংশ রূপী ব্রহ্মাদিকে ও তদ্রূপ সম্মান ও ভক্তি করিবে । এইটি বুঝাইতে ইন্দ্রাদি দেবতা প্রথমে ব্রহ্মাদির আশ্রয় গ্রহণ করিয়াছিলেন, এক্ষণে হরের শরণাপন্ন হইলেন । হরি সকলের মহিমা রক্ষা করিতেছেন, কিন্তু ব্রহ্মাদি হরিকে শ্রেষ্ঠ দেখাইতেছেন । সকলেই অভিন্ন ভাবে পরম্পর পরস্পরের অনুগত হইয়া এই বিশ্বপালনাদি করেন । ভক্তিবলে গর্স্বহীন ও স্নানদর্শী হইলে চরমপদ লাভ হয় বলা হইল । অধিকন্তু দেখান হইল যে :—কেবল হরিতে শ্রীতি করিলে ব্রহ্মা মহেশ্বরাদিতে শ্রীতি ভগবৎরূপায় আসিয়া উপস্থিত হয় । ব্রহ্মা বা মহেশ্বরাদিতে শ্রীতি করিলে ভগবত্ত্ব তীহাদের আশীর্বাদচ্ছলে আসিয়া উপস্থিত হয় । যেমন দ্রুত হইতে প্রস্তুত নবলীভ, দ্রুত সকলেই পুষ্টিকর । সেইরূপ ব্রহ্মা ও মহেশ্বরাদি সকলেই ভগবত্ত্বের পুষ্টিকারী হইতেছেন ।

‘‘হে দেব ! আপনি বেদাদির ধোনি হইতেছেন, কারণ আপনি পরিপূর্ণ জ্ঞানময় হইতেছেন । আপনি জগতের আদি অর্থাৎ কারণ হইতেছেন ; আপনি বিশ্বের আত্মা অর্থাৎ ভোগকর্তা অংকার হইতেছেন, আপনি ভোগসংগ্রহকারী প্রাণশক্তি হইতেছেন ; আপনিই বিষয়দ্রষ্টা ইন্দ্রিয় হইতেছেন, আপনিই শব্দাদি বিষয়, তাহাদের উদ্ভবকারী সর্বাদি গুণ এবং আপনিই অদৃষ্টাভ্যুদয়ী স্বভাব হইতেছেন । আপনি কালরূপে জীবের অদৃষ্ট, আপনি ক্রতু অর্থাৎ কর্মরূপে পুণ্যাদির উদ্ভবকর্তা, আপনিই স্নত অর্থাৎ বিশুদ্ধ, সকল বিকারাতীত সত্য হইতেছেন । আপনি ধর্ম এবং যাহাকে সাধুগণে ত্রিযুগ কহে সেই পরম ঐকার অক্ষরস্বরূপ আপনি হইতেছেন । (আপনি আমাদের বিষ হইতে রক্ষা করুন ।) ৮।৭।১৮’’

‘‘হে লোকসম্বলকারী (আন্তর্য্যমুখ) ! সমস্ত দেবতার আত্মা অর্থাৎ বলস্বরূপ অগ্নিই আপনি আপনার সুখ হইতেছেন, এই সর্বাধার ক্ষিতি আপনার চরণকমল হইতেছে ; সকল দেবতার

মনরূপী কাল আপনার গমনশক্তি হইতেছে। দিক্‌দেবতা আপন কর্ণ এবং জলেশ্বর বরুণ আপনার রমনা হইতেছেন। আকাশ আপনার নাভি, বায়ুদেবতা আপনার নিখাস প্রাশাস, সূর্য্যদেব আপনাব চক্ষু, জলরাশি আপনাব রোমঃস্বরূপ হইতেছেন। আপনাব অহংকার নামে মহাশক্তিই চবমহু জীবের একমাত্র আশ্রয়স্থল হইতেছে। হে ভগবন্! চক্ষু আপনার মন, স্বর্গলোক আপনাব শিরোদেশ হইতেছে। ৮। ৭। ১৯২০

সাগরসমূহ আপনাব কুক্ষিদেশ হইতেছে, পর্ব্বতাবলি আপনাব অস্থিরূপী হইতেছে। বিশ্বের সকল ঔষধি, তৃণ, লতা বৃক্ষাদি আপনাব বোমাবলি হইতেছে। বেদাদির যে জগতী প্রভৃতি সপ্তচন্দ্র, বাহা মাত্ৰাদির শক্তিস্বরূপ, তাহারাই আপনার দেহেব সপ্ত ধাতু হইতেছে। হে বেদমূর্ত্তে! বিনি ধর্ম্ম তিনিই আপনার সংকল্পস্বরূপ হইতেছেন। ৮। ৭। ১৯২১

হে দেব! প্রধান পঞ্চ উপনিষদ অর্থাৎ মোক্ষপদ প্রদানের মন্ত্র স্বরূপ, ( তৎপুরুষ, অঘোর, সদ্যোজাত, বামদেব ও ঈশান এই পৃথক্ পাঁচটিই মন্ত্রশ্রেণী হইতেছে, অর্থাৎ ব্রহ্মলোক কবাইবাব মন্ত্রশ্রেণীকে তৎপুরুষ কহে। শক্রকর অর্থাৎ অভিচারাদি কর্ম্মার্থ মন্ত্রশ্রেণীকে অঘোর কহে। ধ্যানবলে ভগবদ্‌মহিমা নিত্য উদ্ভব হইলে তাহাকে সদ্যোজাত মন্ত্র কহে। প্রবৃত্তিগত যজ্ঞার্থ মন্ত্রকে বামদেবশ্রেণী কহে। নিবৃত্তি মার্গার্থ মন্ত্রগুলিকে ঈশান কহে।) ইহাবা আপন পঞ্চবদন হইতেছে। সেই পঞ্চমন্ত্ররূপী বদন হইতে অষ্টত্রিংশতি বেদমন্ত্রবর্গ প্রকাশ হইয়াছে। পরমায়ত্ত্বানন্দে পূর্ণ এইজন্ত আপনার একটা নাম শিব অর্থাৎ বিগুহ হইতেছে। আপনাব ত্রৈলোক্যী জ্যোতিঃই আপনাব আধার হইতেছে। ( আপনি বিব হইতে আমাদের রক্ষা করুন।) ৮। ৭। ২২

সংহার কার্যেব জন্ত আপনাব যে ছায়া বর্ত্তমান, সেই ছায়াই অধর্ম্ম ও তাহার কামলোভাদি উর্দ্ধিমূহ হইতেছে। সত্ত্বজ্যোতিমো নামক গুণজয়ই আপনাব জিনয়ন হইতেছে। সাংখ্যাদি তত্ত্বশাস্ত্রই আপনার আত্মা, আপনিই প্রলয়ান্তে সকল শাস্ত্রের উদ্ভবকারী হইতেছেন। হে দেব! পুরাণ অর্থাৎ চিরনূতন ছন্দোময় ঋষি এবং বেদই আপনাব দৃষ্টিশক্তি হইতেছে। ৮। ৭। ২৩

হে গিবিজ। আপনার যেটি প্রধান জ্যোতিঃ; তাহাতে প্রকৃত্যাদির গুণভেদ নাই, বাহা পূর্ণব্রহ্ম হইতেছে। সে অবস্থায় সব রজো ও তমোগুণ স্থান পায় না; ব্রহ্মা, বিষ্ণু এবং ইন্দ্রাদি লোকপালগণ কেহই আপনার সেই অবস্থাটিব তত্ত্ব বুঝিতে পারে না। ৮। ৭। ২৪

ব্যাখ্যা। এই শ্লোকে মহেশ্বরের প্রকৃত জ্যোতিঃর বা অবস্থাব তত্ত্ব ভগবান বিষ্ণুরও বুঝিবার ক্ষমতা নাই এই কথা বলা হইল। এই শ্লোকেব অর্থ করিতে ত্রীবিধনাথ চক্রবর্ত্তী প্রভৃতি বৈষ্ণবাচার্য্যেরা কহেন :—এই শ্লোকটা পাঠমােই বিষ্ণু প্রভৃতি কোন দেবতাদি মহেশ্বরের পবম জ্যোতির্ম্ময় অবস্থার তত্ত্ব জ্ঞাত নহেন। এই অর্থে ভীষণ সংশয় হয়; ইহাব অর্থ এই :—মহেশ্বরের যে মূর্ত্তি বা অবস্থাকে পরম জ্যোতির্ম্ময় বলা হইল, তাহাই বৈকুণ্ঠেব অতীত ভগবান হরির মূর্ত্তি হইতেছে। বৈকুণ্ঠের ঐশ্বর্য্য সে স্থানে যায় না বলিয়া বৈকুণ্ঠপতির অগম্য বলা হইল। অত্থার্থে তিনি বলিতেছেন যে :—গিবিজ,

বিরিক্ত, বৈকুণ্ঠ, সুরেন্দ্র এ সমস্তই মহেশ্বরের বিকৃতিবাচক নাম সন্বোধন করিয়া দেবতাগণ বলিতেছেন, সেই জ্যোতিঃর তব আমরা লোকপাল জ্ঞাত নহি। ইহা একদেশী অর্থ হইল। কিন্তু স্বামী সর্বাচার্য্য মত সামঞ্জস্য করিয়া বলিতেছেন যে :- যে পরম বিগুহ জ্যোতির্ময় অবস্থা হইতে ব্রহ্মা, বিষ্ণু, শিব প্রভৃতি লোকপালসমূহ জন্মগ্রহণ করিয়া বিশ্বকার্য্যে ব্যাপ্ত আছেন, তাঁহারা সকলেই পরমাধারস্বরূপ সেই বিগুহাবস্থার তব বৃত্তিতে অন্ধম হইতেছেন। কারণ সে অবস্থাত্তিতে সত্যদি জ্ঞান বা বোগমাদি কোন অবস্থার সংমিশ্রণ নাই। যখন জ্ঞান বা মায়ার সংশ্রব নাই, তখন মায়াসংযুক্ত বা সংগুণ অবস্থা কখনই সে অবস্থা বোধ করিতে সক্ষম হয় না। আবার এই সৃষ্টি কার্য্যাদি হইতে এই সকল সত্য যে সময়ে নির্লেশ, চিন্ময় ও বিগুহ করেন, তখন তাঁহারা আপনাপন আধারস্বরূপ সেই অবস্থা অমুভব করেন। এস্থলে মহেশ্বরের স্তব করা হইতেছে, বলিয়া সেই পদম অবস্থাকে মহেশ্বরের জ্যোতির্ময় অবস্থা বলা হইল বৃত্তিতে হইবে। বিষ্ণুর স্তবে বিষ্ণুকে বলা হয়।

হে দেব! আপনার প্রভাবের কথা কি বলিব। আপনি বিশ্ববিমোহনকারী কালকে, প্রজাপতি দক্ষের মহাবজ্রকে, ত্রিপুরনামক ভীষণ পরাক্রমী অশুরকে; সর্পসংহারী কাল অর্থাৎ মৃত্যু ও গরল অর্থাৎ বিষাদিরূপী প্রাণী সকলের অমঙ্গলকারীকে, নিজ নেত্রস্থিত অগ্নির ফুলিঙ্গ নশ করিয়া থাকেন। প্রলয়কাল উপস্থিত হইলে আপনি নেত্রাগ্নি-শিখাতে সর্পসংহার করেন। এই সকল ভীষণ কার্য্য করিতে আপনার এত স্বল্পায়াস স্বীকার করিতে হয় যে; আপনি এই সকল ঘটনার কিছুই জ্ঞাত নহেন; ( অর্থাৎ অভিমানী নহেন। অতএব আপনার মহিমা কি জানিব যে সম্যক স্তব করিয়া আপনাকে সন্তুষ্ট করিব। ) ঐ সকল কার্য্য আপনার পক্ষে এত গুরুতর নহে যে, উহা কীৰ্ত্তন করিয়া স্তব করিব !! ৮। ৭। ২৫

হে দেব! যে সকল ব্যক্তি আপনার প্রকৃত তত্ত্ব জ্ঞাত নহে, তাহারা আপনাকে উমার সহিত একত্রবিহারী দেখিয়া কামী বলিয়া থাকে। আপনার কটাক্ষে বিশ্বসংসার ভস্মীভূত হয় বলিয়া উগ্র কহে। মৃত্যুরূপে বর্ত্তমান বলিয়া আপনাকে হিংস্র কহে। অশ্বাসনে বিহার করেন বলিয়া আপনাকে অনাচারী বলে। কিন্তু আপনি উমা ( নারী মহাপ্রকৃতির ) সহিত সংযুক্ত থাকিয়াও তাহাতে কামী বা অভিমানী নহেন, কারণ আপনি নিরন্ত ঘোর তপস্তার বা স্বরূপানন্দে উন্নত হইয়া আছেন। বাঁহারা জগতের উপদেষ্টা অথচ মুক্তপুরুষ পরমহংস বা ঋষি হইতেছেন, তাঁহারা আপনার যুগলচরণ দ্বারা দিব্যানিশি চিন্তা করিয়া থাকেন। আপনি বিশ্বকার্য্যের সংহাররূপী মহিমাতে কখন উগ্র কখন হিংস্রভাবে, নিজমূর্ত্তি দেখান মাত্র; কারণ আপনি ( নিরভিমানী হইয়া ) সকল ঐশ্বর্য্য ভোগ হইতে বিরত হইয়া ) অশ্বাসনে অর্থাৎ বৈরাগ্যস্থানে চিরবিহার করেন। বাঁহারা আপনাকে নিন্দা করেন, সেই সকল লজ্জাহীন ব্যক্তি আপনার এই সকল প্রকৃত লীলাতম কিছুমাত্র অবগত নহেন। ৮। ৭। ২৬

হে মহেশ্বর! সৎ অর্থাৎ কার্য্যাদি, অসৎ অর্থাৎ বিষাদি, এতদ্ হইতে অতীত; আপ-



নার যে পরম জ্যোতির্ময় অবস্থা; বাহা ব্রহ্মাদি দেবগণ অবগত হইতে পারেন না। আমরা সেই ব্রহ্মাদির সৃষ্ট বিভূতি বা বিশ্বকাব্যার্থ শক্তিমাত্র; আমরা কেমন করিয়া সেই অবস্থার মহিমা কীর্তন করিব!! তবে বাহা কিছু সেই অবস্থার মহিমা কীর্তন করিলাম, আমাদের অমুভব শক্তি অনুসারে যতদূর বুঝিয়াছি, ততদূর কীর্তন করিলাম মাত্র। ৮। ৭। ২৭

হে ব্যক্তকর্মী! আপনার এই যে একটি মূর্তি, ইহা কেবল চরাচরের মঙ্গল প্রদান করিবার জন্য প্রকটিত হইয়াছে। যদিও আমরা আপনার সেই পরমাবস্থা দেখিতে পাইলাম না, তথাপি আপনার এই প্রকাশ রূপ দেখিয়া আমরা কৃতার্থ হইলাম।

পূর্ব কথা সমাপ্ত করিয়া শুকদেব রাজা পরীক্ষিতকে সম্বোধন পূর্বক কহিলেন :--  
হে মহারাজ! (দেবগণের এইরূপ উক্তি শ্রবণ করিয়া) সেই সর্বপ্রাণীর মঙ্গলকারী, বন্ধু, মহেশ্বর, সমস্ত লোকপাল হইতে সমস্ত প্রজাবৃন্দের হলাহলজাত বিপদ দর্শন করিয়া অত্যন্ত দুঃখিত ও ক্রুপাপরবশ হইরা নিকটস্থ নিজ প্রিয়া মহাশক্তিরূপিণী সতীকে বক্ষ্যমান কথা বলিলেন। ৮। ৭। ২৮

হে ভবানি! (কল্যাণকারিণি) অহো! ক্ষীরোদমহুনে যে ভয়ানক কান্ধুট উদ্ভব হইয়াছে, তাহার বিশ্বব্যাপী তেজে এই প্রজাগণের কি ভয়ানক বিপদ উপস্থিত হইয়াছে তাহা দর্শন কর। ৮। ৭। ২৯

হে দেবি! বাহাদের ক্ষমতা আছে সেই সকল প্রভুগণের পক্ষে বিপন্ন পরিপালন ও প্রজারক্ষণকার্য্য সর্বতোভাবে কর্তব্য হইতেছে; এমন কি! বাহার পরহিতপরায়ণ সাধু ব্যক্তি, তাঁহার আপনার ক্ষণভঙ্গুর প্রাণ দিয়াও প্রাণীগণের হিত সাধন করেন!! এই সকল বিশ্বজালা হইতে প্রাণ রক্ষণের হেতু দেবগণকে রক্ষা করা আমার উচিত হইতেছে। ৮। ৭। ৩০

ভগবানের মোহিনী মারাতে মুগ্ধ হইরা, ইহা আমার, ইহা পর, এইরূপ অহংদৃষ্টিতে যে সকল প্রাণী পরস্পরে পরস্পরকে চিরদিন শত্রুভাবে দর্শন করে; হে তদে! সেই সকল মুগ্ধ ব্যক্তির মোহ অপনয়ন রূপী কার্য্য করিলে; সর্কীয়া ভগবান হরি প্রীতি লাভ করিয়া থাকেন। ৭। ৮। ৩১

হে ভগবতি! যে কার্য্যে হরিপ্রীতি উপস্থিত হয়, সেই কার্য্যে আমিও চরাচরের সহিত প্রীত হইয়া থাকি। অতএব আমি এই তীষণ জ্বালাময় গরল ভক্ষণ করিলে যদি দুঃখী প্রজাগণের ক্লেশ দূর হয়, তাহা হউক। ৮। ৭। ৩২

সকল ভূতের কল্যাণকারিণী, ভবানী; ভগবান মহেশ্বরের প্রভাব জানিতেন। তিনি একাধারে তাঁহাকে সাদরে অনুমোদন করিলেন। ভগবান বিশ্বরক্ষণকারী মহেশ্বর ভবানীকে পূর্ব কথা বলিয়া সেই বিশ্বব্যাপী বিষ ভক্ষণ করিতে আরম্ভ করিলেন। ৮। ৭। ৩৩

হে মহারাজ! সেই ভূতভাবিন মহাদেব, কৃপা করিয়া, সেই কঠোর হলাহল বিষরাশি অঙ্গুলি পুরিয়া ভক্ষণ করিলেন। ৮। ৭। ৩৪

হে মহারাজ! সেই ক্ষীর সাগরের জলজাত হলাহল বিষের এত বীৰ্য্য যে, যে মহেশ্বর



কটাক্ষে বিশ্ব সংহার করেন, পান কালে তাঁহারও গলদেশ বিষতেজে মীলবর্ণ হইয়াছিল !! এই বিষপান চিহ্নই তাঁহার সাধুতা অর্থাৎ জীব হিতৈষীর চিহ্ন রহিল ।

হে মহারাজ ! বাহারা কৃপালু ব্যক্তি, তাঁহারা পঁরের বিপদ রক্ষা করিতে গিয়া, নিজে প্রায়ই বিপন্ন হয়েন । অধিনাত্য পুরুষ মহেশ্বরের তাহা ঘটিল, কিন্তু এই সকল পরোপকার জনিত বিপদ চিহ্ন তাঁহাদের পক্ষে পরম মহিমার স্বরূপ হইয়া রহিল ।

সেই মীচূষ, শত্রু, দেবদেব মহেশ্বরের এই আশ্চর্য্য কৰ্ম্ম দর্শন করিয়া ; দাক্ষায়ণী মহাশক্তিক্রমা সতীদেবী ; বিষ্ণু, ব্রহ্মা এবং সপ্রজা দেবগণ মহেশ্বরের প্রশংসা করিতে থাকিলেন । ৮ । ৭ । ৩৫

হে রাজন ! পানকালে ভগবান হরের হস্ত হইতে যে সকল বিষ বিন্দুভাবে পতিত হইয়াছিল, তাহাই বৃশ্চিক, সর্প, মশকাদি এবং বিবলতাদি গ্রহণ করিয়াছিল । ৮ । ৭ । ৩৬

ইতি শ্রীভাগবতে অষ্টমস্কন্ধে সপ্তমাধ্যায়ে উপেন্দ্রকৃতান্তবাদ সমাপ্ত ।

ব্যাখ্যা । মহেশ্বর পরিপূর্ণ আত্মজ্ঞান স্বরূপ ; আত্মজ্ঞান নিজ কটাক্ষে সকল বৃত্তি বা সংসারশক্তি ক্ষয় করিতে পারেন । সেই আত্মতত্ত্বের জন্ত জীব বা পুণ্যবৃত্তি ব্যাধ হইলে, তিনি তাহাদের নিজ প্রকৃতিপুরুষমণ্ডিত অথচ নিরতিমানী ও তপোপূর্ণ বা ভোজোময় মূর্ত্তি দেখাইয়া থাকেন । এই মূর্ত্তি দর্শনমাত্রেই পরমাত্ম বোধ বা অমৃত্ত্ব হয় । দেবতাদি সেইজন্ত মহেশ্বরের ব্রহ্ম বা জ্যোতির্ময় রূপের এত মহিমা বর্ণনা করিলেন । পরমাত্মাত্ত্বানুভব হইলেই ক্ষীর সাগরের মধনে উদ্ভূত হলাহল, বাহাতে বিশ্ব দগ্ধ হয়, তাহা মহেশ্বর ভক্ষণ করেন । একত্রিংশ শ্লোকে বিধের প্রকৃত তৎস্বার্থ বলা হইল, অর্থাৎ যে মোহে মুগ্ধ হইয়া জীব “আমার আমার” রূপী অহংকারে উন্মত্ত হয় ; নিজ কল্যাণ দেখিতে পার না, সেই মোহ নাশ করিলে হরি প্রীত হয়েন । এই মোহ বৃত্তিই এই স্থানে বিষরূপে সমুদ্র মধন রূপী কার্য্যে প্রথম প্রকাশ হইল । অম্বরেরা বিধের আলায় ব্যতিব্যস্ত হইল, কিন্তু না বিষ্ণু না মহেশ্বর কাহারো আশ্রয় লইল না । কারণ কৰ্ম্ম বা আসক্তি বৃত্তি অহংভাবে আবৃত আছে । পুণ্যবৃত্তি রূপী দেবগণ মোহাপনয়নের জন্ত অমৃত রূপী অবস্থা পাইবার জন্ত আত্মজ্ঞানের আশ্রয় গ্রহণ করিলেন । মোহবিষ ক্ষয় হইল । পরমাত্মদর্শনই হরিপ্রীতি হইতেছে ।

পূর্বাণ পক্ষে বলা হইল যে :—নামাত্ম বিষয়াসক্তিতে ইজাদি দেবতারাও হর্দশাপন্ন হইয়া থাকেন । কিন্তু যিনি ভগবান, তিনি অনন্ত প্রভাব ও অনন্ত ঐশ্বর্য্য কটাক্ষে দেখাইতে পারিগেও তাহাতে আসক্ত নহেন ; এমন কি, নিজ শক্তিরূপিনী উমা ক্রোড়স্থ থাকিলেও তিনি তাহাতে আসক্ত নহেন । এইরূপ অনাসক্তি উপস্থিত হইলে তবে হরিপ্রীতি উপস্থিত হইয়া থাকে । দেবাসুরে মদন বল হরির নিকট হইতে পাইয়া মদনে সক্ষম হইয়াছিল বলিয়া মনে মনে অভিমান হইয়াছিল ; তৎক্ষণাৎ হরি নিজ মারায় হলাহল উদ্ভব করিয়া কে প্রথম কে আসক্তিপূর্ণ ইহা পরীক্ষা করিলেন । দেবতারা

বিব হইতে নিজকে রক্ষা করিতে অশক্ত যখন হইলেন, তখন মহেশ্বরের আশ্রয় গ্রহণ করিলেন। ইহাতে তাঁহার নিরতিমানী হইলেন। অতএব হরিভক্তি উপস্থিত করিতে হইলে হরহরিত্রাদিকে অভেদভাবে দেখিতে হইবে এবং জ্ঞানে একান্ত নিরতিমানী হইতে হইবে। অমুরাদিকেও সাম্য দর্শনে নিষ্কাধীন করিতে হইবে। ইহাই এই অধ্যায়ের প্রকৃতার্থ হইতেছে। পরে সমুদ্রমহন তাৎপর্য বলা হইবে।

ইতি শ্রীভাগবতে অষ্টমস্কন্ধে সপ্তমাধ্যায়ে উপেন্দ্রকৃতোদ্যান ব্যাখ্যা সমাপ্ত ।

## অথ অষ্টম অধ্যায় ।

পূর্ব কথা সমাপ্ত করিয়া শ্রীশুকদেব কহিলেন, হে মহারাজ ! পরে কি ঘটিল তাহা শ্রবণ কর :—

যখন ভগবান বুঝাৎ মহেশ্বর কর্তৃক হলাহল নির্বাণিত হইল, সেই সময়ে দেবাসুর সমূহে পরমানন্দিত হইয়া পুনরায় ক্ষীর সাগর মহন করিতে থাকিল। মথন করিতে করিতে সেই সাগর হইতে সুরভি গাভী উদ্ভূতা হইলেন। ৮।৮।১

হে রাজন্ ! সেই সুরভির দুগ্ধজাত হবিতে স্বর্ণপ্রাপক যজ্ঞ সম্পাদন হয় বলিয়া তাঁহাকে ব্রহ্মবাদী, অগ্নিহোত্ৰী ঋষিগণ গ্রহণ করিলেন। পুনরায় মথনে চক্রেয় জ্ঞান উজ্জল বর্ণ উদ্ভেষ্ট্রবা নামে এক অশ্ব সাগর হইতে প্রকাশ হইল; সুন্দর অশ্ব দেখিয়া অমুররাজ বলি তাহাকে গ্রহণে ইচ্ছা করিলেন। ভগবান দেবগণকে কোন বস্তুতে লোভ করিতে নিষেধ করিয়াছিলেন বলিয়া, দেবপতি ইচ্ছা তদিচ্ছা করিলেন না। (দেবগণ নিরস্ত থাকিলেন)। ৮।৮।২।৩

পুনরায় মথন করিলে, সাগর হইতে ঐরাবত নামে হস্তীরাজ প্রকাশ হইল; ভগবান মহেশ্বরের আবাস কৈলাস গিরির জ্ঞান তাহার চারিটি শুভ্রমস্ত্র শোভিত ছিল। পুনরায় মথনে ঐরাবগাদি অষ্ট দিগ্গজ প্রকাশ হইল। তাহাদের সহিত অশ্রু প্রভৃতি অষ্ট করিণীও প্রকাশ হইয়াছিল। পুনরায় মথনে সেই মহাসাগর হইতে পদ্মরাগ জাতীয় কোমল নামে শ্রেষ্ঠ মধি প্রকাশ হইল। ভগবান (অজিত পুরুষ) হরি, নিজ বন্ধের অলঙ্কার করিতে, সেই মণিকে গ্রহণে ইচ্ছা করিলেন। হে রাজন্ ! আপনার যেমন সংসারে ভিক্ষার্থী বাহা ভিক্ষা করে তাহা দান করেন, তজ্জপ পুনরায় মথনে পারিজাত ও দেবলোকশোভাকারী যে বক্সবৃক্ষের প্রকাশ হইল। সেই বৃক্ষের নিকটে কামনা-মাজেই কল্যাণ হয়। ৮।৮।৪

হে নৃপ ! পুনরায় মথনে নিকালঙ্কারে শোভিত কণ্ঠ ও সুন্দর বস্ত্রবিহিত অলঙ্কার প্রকাশ হইলেন। সেই অঙ্গুরকামিনীগণের হাব, ভাব, কটাক্ষ ও গতিতে স্বর্ণবাসী জনের আনন্দ উৎপাদিত হইয়া থাকে। ৮।৮।৫

হে মহারাজ ! পুনরায় মন্ডনে ভগবৎপরা ভগবতী লক্ষ্মীদেবী প্রকাশ হইলেন । যেমন বিজ্ঞাতের ভেদে দর্শনিক আলোকিত হয়, ভজ্ঞপ রমাদেবীর অঙ্গকাঙ্ক্ষিতে চতুর্দিক আলোকিত হইল । এই রমাদেবীকে দর্শনমাত্রেই দেবতা, অমর ও মানবানি সকলেই তাঁহার রূপ, কমলীয়তা, সুন্দরবর্ণ, যৌবন এবং মহিমাতে মুগ্ধ হইয়া তাঁহাকে গ্রহণ করিতে ইচ্ছা করিলেন । ৮।৮।৬।৭

তৎকালে স্বয়ং সুরপতি ইন্দ্র তাঁহার বসিবার জন্য অদ্বিতীয় আসন আনয়ন করিলেন ; পদ-দ্ব্যন্ত করাইবার জন্য মূর্ত্তিমতী পবিত্রানদী-সমূহ স্বর্ণকলসে জলরূপে আগিয়া উপস্থিত হইলেন । সকল তৃণাদি ওষধিবর্ণ তাঁহাকে দান করাইবার জন্য পবিত্র ভূমি আহরণ করিল । গোসমূহ পক্ষগব্য আনয়ন করিল । ঋতুরাজ বসন্ত মধুমাগেতিবৎ কল ও ফুলরাশি লইয়া তাঁহাকে উপহার দিলেন । ঋষিগণ বেদমন্ত্রে তাঁহাকে বথাবিধি দান করাইলেন । গন্ধর্ব্বগণ এই সময়ে মঙ্গল গান করিতে থাকিলেন । নটগণ নৃত্য ও গীত করিতে লাগিল । ৮।৮।৮।৯।১০

হে রাজন ! সেই ভগবতীর অভিষেককালে মেঘসমূহ মৃদঙ্গ, পঞ্চ, মুরজ, আনক, গোমুখ, শংখ, বেণু, বীণা প্রভৃতি বাজাইয়া তুমুল মঙ্গলধ্বনি করিতে থাকিল । সেই পদ্মকরা পরমাস্তী রমাদেবীর অভিষেক কালে, ঋষিগণ বেদমন্ত্র পাঠ করিতে থাকিলেন । দিগ্গজ সমূহ পবিত্র বারিপূর্ণ কলস লইয়া মস্তকে ঢালিতে থাকিল ।

দান সমাপ্ত হইলে মূর্ত্তিমান সাগর তাঁহাকে পীতকোষের বস্ত্র পরিধানার্থ উপহার প্রদান করিলেন । যে বৈজয়ন্তী পুষ্পের মধুগন্ধে মধুকরগণ উন্মত্ত হইয়াছিল, সেই অন্নান বৈজয়ন্তী মালা স্বয়ং বক্রগদেব আনয়ন করিয়া রমাদেবীকে প্রদান করিলেন । স্বয়ং বিশ্বকর্মা দেবীকে বিচিত্র রত্নাঙ্গারে অলঙ্কৃত করিলেন । দক্ষাদি প্রজাপতিগণ রত্নহার প্রদান করিলেন । নিজ মানস সরোবর হইতে ভগবান ব্রহ্মা দেবীকে কমল প্রদান করিলেন । নাগগণ রত্নকুণ্ডল দান করিলেন ।

হে মহারাজ ! দেবী এইরূপে সমস্ত দেবতাদি দ্বারা পূজিত হইলেন । তাঁহার কণ্ঠস্থ উৎপলমালা এবং করস্থ কমলের সৌরভে ভ্রমরগণ উন্মত্ত হইয়া শুন্ শুন্ করিতে থাকিল । তাঁহার সুগঠিত কপোলপ্রান্তের কর্ণস্থ কুণ্ডলের শোভার, বদনের শোভা অতিশয় বর্দ্ধিত হইল । তাহার উপরি মৃদু মৃদু সলাজ হাস্যে অধিক শোভা দেখাইতেছিল । একে তাঁহার কটদেশ ক্ষীণ ছিল ; তাহাতে নিরন্তর চন্দন কুসুমের চর্চিত ও সমভাগে উদগত স্তনদ্বয় অতিশয় শোভা প্রকাশ করিতে থাকিল । সেই নুপুরযুক্ত চরণ যখন ইতস্ততঃ ভ্রমণচ্ছলে ক্ষেপিত হইতেছিল, তখন ধ্বনিত হইয়া নুপুর ( সকলের মনোহরণ করিতেছিল । ) ভগবতীকে সেই পদচালনাকালে ( কম্পিত ও স্পৃশিত ) হেমলতার ন্যায় সুন্দর দেখাইতেছিল । ৮।৮।১১

হে মহারাজ ! রমাদেবী এইরূপে পূজিতা ও সুপূজিতা হইয়া বিচরণ করিতে করিতে ( আপনার উপযুক্ত পতি অন্বেষণ করিতে থাকিলেন ) বাহাতে কোন প্রকার অভিমান স্পর্শ করে নাই ; সঙ্গপুণ্ডলি অব্যভিচারী হইয়া যে পুরুষকে চিরদিন আশ্রয় করিয়া আছে, তিনি একরূপ পুরুষ, সেই উপস্থিত গন্ধর্ব্ব, সিদ্ধ, মনুষ্য, বন্য, চারণ ও দেবগণের মধ্যে দর্শন করিলেন না । ৮।৮।১২

হে রাজন্ ! সেই উপস্থিত দর্শকবৃন্দের মধ্যে দুর্কাসাদি ঋষিগণকে দেখিয়া ভাবিলেন, তাঁহাদের এখেনো ক্রোধ বাধ নাই ; অতএব তপস্বী কেমন করিয়া বলা যায় ! বৃহস্পতি ও শুক্রাচার্য্যাদিকে দেখিয়া ভাবিলেন, এই সকলের জ্ঞান আছে, কিন্তু ভোগাসক্তি কমে নাই ! অতএব এ জ্ঞান বুধা !! ব্রহ্মাচর্য্যাদি স্তম্ভর দেবগণকে দেখিয়া ভাবিলেন, ইহঁারা নহৎ বটেন, কিন্তু কামবিভ্রম করিতে যখন অক্ষম, তখন আর মহত্ব কোথায় ? ইন্দ্রাদি দেবগণকে দেখিয়া ভাবিলেন, ইহঁারা দেবতা হইলে কি হইবে, সত্যত অশুরাদি শত্রুভয়ে কাতর হইতেছেন, অতএব ঈশ্বর কেমন করিয়া বলিব !! ৮।৮।১৩

পরশুরামাদিকে দেখিয়া দ্রৌণী ভাবিলেন, বাঁহাদের সর্ব্বভূতে দয়া নাই তাঁহাদের ধর্ম্ম রক্ষা বুধা !! শিব প্রভৃতি রাজর্ষিগণকে দেখিয়া ভাবিলেন, ইহঁারা দাতা বটেন, কিন্তু যে ত্যাগ বা দান মুক্তির কারণ নহে, তাহা মিথ্যা হইতেছে !! উপস্থিত কান্দীর্ঘ্যাদিকে দেখিয়া ভাবিলেন, তাঁহাদের বীৰ্য্য আছে, কিন্তু যে বীৰ্য্য কালভয় নিবারণ করিতে সক্ষম নহে, তাহা মিথ্যা হইতেছে । সনকাদিকে দেখিয়া ভাবিলেন, এই সকল মহাত্মা এতদূর মায়া-ভোগ-বর্জিত যে দ্বিতীয় ব্যক্তির সঙ্গ গ্রহণ করেন না, অতএব (ইহঁারা আমাকে লইয়া কি করিবেন !!) ৮।৮।১৪

মার্কণ্ডেয়াদি ঋষিগণকে দেখিয়া ভাবিলেন, এই সকল মহাত্মা চিরজীবী হইরাছেন বটে, কিন্তু এমন অনাচারী যে কেহ প্রশংসা করেন না । মহাপুত্র প্রভৃতিকে দেখিয়া ভাবিলেন ; ইহঁাদের আচার ব্যবহার ভাল বটে কিন্তু আয়ুর স্থৈর্য্য বোধ নাই !! মহেশ্বরকে দেখিয়া ভাবিলেন, এই মহাত্মার ভগবত্ত্বজিহ্বা পরিভ্রম আচার, তপশ্চাদি পূর্ব্বোক্ত গুণ এবং আয়ুরও স্থৈর্য্য আছে, তথাপি শ্মশানাদিতে বিহার জন্ত উদাসীন ও ভোগের পক্ষে অমঙ্গল ( অতএব তাঁহাতে আমার প্রয়োজন কি ) !! হরিকে দর্শন করিয়া ভাবিলেন ; এই মূর্ত্তিটি পূর্ব্বোক্ত সকল দোষবর্জিত হইয়া পূর্ব্বোক্ত সকল গুণে অলংকৃত পুরুষরূপে বর্ত্তমান ; ইনি কি আমাকে গ্রহণে ইচ্ছা করেন না ? ৮।৮।১৫

হে মহারাজ ! যিনি স্বয়ং কোন ঐশ্বর্য্যের অগেকা বা ইচ্ছা করেন না ; অথচ সকল ঐশ্বর্য্য এবং সমৃদ্ধিগণি স্বয়ং আসিয়া বাঁহাতে লক্ষিত হয়, বাঁহার ভক্তবৎসলাদি সমৃদ্ধিগণ কোন উপায়ে বিকৃত হয় না, যিনি প্রকৃতির অতীত হইয়া বর্ত্তমান, সেই মুক্তিদাতা ভগবান মুকুন্দকে, রমাদেবী আপনার মনোমত আশ্রয়স্থল জানিয়া-বরণ করিলেন । ৮।৮।১৬

ন্যাখ্যা । এই অধ্যায়ে সৌভাগ্যের উদয়, দেবতাদির ভায় প্রপন্নের স্থখ এবং অশুরাদির ভায় অহংভোগীগণের মোহ বর্ণিত হইতেছে । তন্মধ্যে প্রথমাদি ষোড়শ শ্লোকে দেখান হইল যে :—দুর্কাসার শাপে অর্থাৎ ইন্দ্রাদি পুণ্যবৃত্তির বিষয়াহংকারে ঐশ্বর্য্য অর্থাৎ প্রভাব কম হইয়াছিল ; এক্ষণে ক্ষীরসাগর মন্ডনে প্রথমে ইলাহলরূপী মোহ উদ্ভূত হইল ; আত্মজ্ঞানাপ্রসারে দেবগণের সেই মোহ কম হইলে, পুণ্যবৃত্তিগণের উৎসাহে ভোগবৃত্তিরূপী অশুরগণ-যোগ দিল । তাহার কালভয়, মৃত্যুভয় ও হুঃখাদি আশ্রয়ভূত মোহকে তখন বিস্মৃত হইয়া পুণ্যবৃত্তিগণের সহিত কার্য্য আরম্ভ করিল । একপ্রভাবে

কার্য্য করিতে করিতে সমুদ্র হইতে প্রথমে সুরভি, পরে উচ্চৈঃশ্রবা, পরে ঐরাবত, পরে অষ্টদিগ্গজ, পরে অষ্টদিগ্গজের কামিনী, পরে কৌন্তভ রত্ন, তৎপরে পারিজাতাদি কল্লতরু, পরে অম্বরগণ, পরে ভগবতী লক্ষ্মী প্রকাশ হইলেন । পরে বারুণী, পরে অমৃতহস্ত ধনন্তরী, প্রভৃতি প্রকাশ হইলেন ।

এই সকল ঐশ্বর্য্য সাহা পূর্বে প্রকাশ হইল, ইহা স্বর্গৈশ্বর্য্য হইতেছে । পুণ্যবৃত্তিগণ ঐশ্বর্য্যক্ষেপে এই সকল হারাইয়া ছিলেন, এক্ষণে তাহা একে একে পুনরায় প্রাপ্ত হইলেন । সুরভি এমন কলিত গাভী যে ইচ্ছামাত্রে সকল সম্পদ প্রদান করিতে পারেন । ইনি বেদস্বরূপ হইতেছেন । ঋষিগণ অর্থাৎ জ্ঞানশক্তি সমূহ বেদরূপা বা নিত্যজ্ঞানরূপা সুরভি গ্রহণ করিলেন । ইহার সাহায্যে যজ্ঞাদি পুণ্যকর্ম্ম নির্বাহিত হয় । উচ্চ অর্থাৎ উচ্ছাদিকে কর্ণ হইয়াছে বাহার এমন অশ্ব অর্থাৎ স্বর্গাদি পবিত্রলোকে বাইবার গতি বা বুদ্ধিরূপী উচ্চাশা পরে প্রকাশ হইল । দেবতারী উচ্চাশা ইচ্ছা করিলেন না, কারণ পুণ্য অপেক্ষা উচ্চ বস্তু কি আছে !! সেই অহংভোগী অম্বরেরা তাহা গ্রহণে অভিলাষ করিল ; ধর্ম্মার্থ কামমোক্ষরূপী চতুর্দশযুক্ত ঐরাবত অর্থাৎ বিবেক হস্তী এবং অষ্ট ঐশ্বর্য্যরূপী দিগ্গজ ও তাঁহাদের শক্তিরূপী করিণী প্রকাশ হইল । কৌন্তভ রত্ন বলিতে জীবের বিগুহ্ব হৃদয় বা আত্মা । ভগবান হরি এত কৃপালু যে সেই বিগুহ্বাবস্থাকে বক্ষের অলংকার করিতে ইচ্ছা করিলেন । পরে কল্লতরু নামক সর্ষ্পজাতর আবির্ভাব হইল, তাহার পরে অম্বররূপী আনন্দ চিহ্ন প্রকাশ হইল ! পরে সকল ঐশ্বর্য্যের অধিষ্ঠাত্রী রমাদেবী আবির্ভূতা হইলেন । পরানন্দ-মুর্ত্তিমতী প্রেমভক্তিপূর্ণা কান্তিমতী এই ভগবদবিভূতিকে দেখিয়া দেবতাদি হইতে সকলেই গ্রহণে কামনা করিলেন । এই বিভূতিকে সকল দেব মানবে পূজাও করিলেন ; অর্থাৎ জীবের পক্ষে পুণ্যবৃত্তিগণ যখন অপবিত্র ভাব হইতে উদ্ধার লাভ করে, তখন এই বিভূতিই চরম লক্ষ্য হয় ; এই বিভূতি দর্শন করিলেই ক্রমে ভোগাসক্তিক্ষয়ে অমৃতত্বলাভ ঘটিয়া থাকে । এতক্ষণে বুঝান হইল যে ক্ষীর সাগর কি ? এবং মহান কার্য্য কি ? যেমন বিকৃত দ্রব্য মহান করিলে প্রথমে জলীয় হয়, পরে তাহা হইতে নবনীত লাভ হয়, তদ্রূপ সমস্ত ঐশ্বর্য্যমিশ্রিত ভোগসাগরের মধ্যে পুণ্য ও অহংভাবাদি সমস্ত ঐশ্বর্য্য বর্ত্তমান আছে । পুণ্যবৃত্তিগণ সাধনরূপী মহান করিলে ভগবৎ কৃপাবলে পুণ্যৈশ্বর্য্য লাভ করে, এমন কি ভক্তজন অমৃতত্ব পর্য্যন্ত এবং অম্বরেরা অর্থাৎ ভোগ বৃত্তিরাও অজ্ঞানে মুগ্ধ হইয়া বারুণী প্রভৃতি অজ্ঞানশক্তি লাভ করিয়া থাকে । ভগবান ব্যাসের লেখক হইয়া ত্রিগণেশ দেবতা যেরূপ ভারতার্থ করিয়াছেন ; ঋষিগণ তাহা সংগ্রহ করিয়া “ভারত সন্দর্ভ” নামে যে শাস্ত্র প্রকাশ করিয়াছিলেন ; তাহাতে এই সমুদ্র মহান আধ্যাত্মিকার তাৎপর্য্য এইরূপ দেওয়া হইয়াছে যথা :—

“তবামৃতং শাস্ত্রসিদ্ধোঃ সনঃ লক্ষং সুরাসুরৈঃ ।

আবাদিতং বিবুভুতৈঃ সুরৈর্গাঈঃ স্ত্রিয়ার্জিতৈঃ ॥”

এই শ্লোকের অর্থ:—এখানে শাস্ত্র বলিতে বেদবিহিত সংসারভোগের উপযুক্ত প্রবৃত্তি শাস্ত্র । শাস্ত্ররূপী সিদ্ধুর অন্তরে ‘তবরূপী’ অমৃত আছে, দেবান্নর যে কেহ হউক না

সকলেরই তাহাতে অধিকার আছে । কিন্তু বাহারা বিষ্ণুভক্ত এবং দেবতা, তাঁহারা সেই তত্ত্বমূলের আশ্বাদন লাভ করেন, বাহারা রমণীকটাকে বা মারাকটাকে মুক্ত অম্বর, তাহারা ভোগ করিতে পারে না ।

লক্ষ্মীদেবী যখন প্রকাশ হইয়া সকলকে নিজরূপে মুক্ত করিলেন, তখন দেবতারা তাঁহার সেবা করিলেন; অম্বরেরা তাঁহাকে ভোগ করিতে ইচ্ছা করিল । অর্থাৎ উভয়েরই ভগবদ্ভূতি ভোগে প্রয়াস হইল । দেবতাদের সেবাজনিত ভোগেচ্ছা এবং অম্বরগণের অহংভাবে অধিকার করিতে ইচ্ছা হইল । কিন্তু সেই বিভূতি কোথার সংযুক্ত হইলেন, তাহা বুঝাইতে রমাদেবীর উক্তিতে সকল দেবমানবাদি হইতে ভগবান বিষ্ণুকে সর্বশ্রেষ্ঠ বুঝাইয়া তাঁহাতেই তাঁহাকে সংযোগ করান হইল । পরমাত্মা ও স্বর্গীয় বিভূতি দেবগণ সাধন মন্থনে দর্শন করিলেন । এতদর্শনে অম্বরগণের ভোগম্পৃহা বৃদ্ধি পাইল । একথা পরে বলা হইতেছে ।

পৌরাণিক পক্ষে এই তাৎপর্য্য হইতেছে । লক্ষ্মীদেবীর উক্তিকালে যে সকল দেবতা, অম্বরপতি, ঋষি ও পরশুরামাদির কথা বলা হইল, তাঁহারা সকলের মধ্যে কেহ ইচ্ছা মৃত্যুশীল, কেহ চিরায়ু হইতেছেন । এই মন্থন্তরের অজ্ঞানকরে ধর্ম্ম ও বিজ্ঞান স্থাপন অর্থাৎ স্বর্গের কৃতৈশ্বর্য্য কেমন করিয়া সমুদ্র মধনে উদ্ধৃত হয়, ইহা দেখিতে সকলেই আবিভূত হইয়াছিলেন । ইহা উপদেশার্থ পৌরাণিক প্রসঙ্গ মাত্র ।

হে মহারাজ ! ভাগবতীর হস্তে সেই বরণ কালে যে কমলমালা ছিল, তাহার কমলগুলি সদ্যপ্রক্ষুটিত থাকায় মধুকর ও ভ্রমর মধু লোভে উন্মত্ত হইয়া তত্পরি গুঞ্জন করিতেছিল । রমাদেবী সেই কমলীয়া কমলমালা ভগবানের কণ্ঠে অর্পণ করিলেন । ঈষৎ লজ্জায়ুক্ত হাস্যবিকসিতনয়নে, ভগবানের বক্ষঃস্থলকে আপনার আশ্রয় স্থান ভাবিয়া তাহা দেখিতে দেখিতে তন্মধ্যে যাইবার জন্ত ভগবানের সমীপে দণ্ডায়মান থাকিলেন । ৮ । ৮ । ১৭

সেই ত্রিজগতের জনক ভগবান পরম বিভূতি স্বরূপ রমাদেবীকে আপনার বক্ষে স্থান প্রদান করিলেন । ভগবতী রমাদেবীও ভগবানের বক্ষে স্থান প্রাপ্ত হইয়া অমুকুল প্রজাগণের ও দেবগণের প্রতি কৃপাপরিতত্ত্ব হইয়া, নিজ দৃষ্টিতে তাঁহাদের দর্শন পূর্ব্বক তাঁহাদের তেজ ও কল্যাণ বর্দ্ধিত করিলেন । এই কার্য্য দর্শনে দেবানুগত অম্বর-গন্ধর্ব্বগণ সঙ্গীক তথায় শংখ, তুরী, মৃদঙ্গ, প্রভৃতি বাজাইয়া মনোহর নৃত্য গীত করিতে থাকিল । ৮ । ৮ । ১৮

হে মহারাজ ! ব্রহ্মরুদ্রাদি দেবগণ, মরীচি প্রভৃতি সমস্ত বিশ্বমণ্ডা দেবর্ষিগণ; ভগবানের মহিমা ব্যঞ্জক উপযুক্ত মন্ত্রাদির দ্বারা তাঁহার স্তব করিতে থাকিলেন । তাঁহারা ভগবানের প্রতি পুষ্প বর্ষণ করিলেন । হে মহারাজ ! সেই হৃদল দেবতা ও সপ্রজা প্রজাপতিগণ ভগবতী লক্ষ্মীর কৃপাদৃষ্টিতে তৎক্ষণাৎ সমস্ত বিনয়াদি সদৃশগমণ্ডিত এবং সদাচারী হইয়া অনন্ত শান্তি লাভ করিলেন । হে রাজন্ ! সেই ঘোর অহংকারী ও পরমগোভী

দৈত্য দানবগণ ভগবতী লক্ষীকর্তৃক উপেক্ষিত হওয়াতে সাহস ও বলহীন হইলে তাহাদের মথনোদ্যম হ্রাস হইয়া আসিল । ৮। ৮। ১৯

হে মহারাজ ! বাহা হউক ( লোভ বশে ) দেবগণের সহিত অশুরেরা পুনরায় মথন আরম্ভ করিলে, সাগর হইতে কমললোচনা বাক্ষণী নারী মদিরা দেবী আবির্ভূতা হইলেন । ( অশুরগণ কামিনী দর্শন মাতেই গ্রহণার্থ ব্যাকুল হইলে ) ভগবান তাহাদের ঐ কামিনী গ্রহণে অসুমতি করিলেন । তাহারা ( সাগরে বাক্ষণী দেবীকে ) গ্রহণ করিল । হে মহারাজ ! কামিনীলাভে পরমোৎসাহিত ও অমৃত লাভার্থ ব্যাকুল হইয়া দেবদৈত্যাদি কষ্টপনন্দমগণ, পুনরায় সাগর মথন করিলে, সাগরমধ্য হইতে এক পরম অদ্ভুতরূপসম্পন্ন পুরুষ প্রকাশ হইলেন । ৮। ৮। ২০

সেই পুরুষের দীর্ঘ ও পীবর ভ্রূদণ্ড ছিল, কশু রেখা সম গ্রীবা ও অরুণ বর্ণময় চক্ষু ছিল । শ্যামল বর্ণ ছিল এবং নব বিকসিত কুমুদ মাণ্য ও সর্কালঙ্কারে তাঁহার সর্কাল ভূষিত ছিল । তাঁহার বিশাল বক্ষ, কর্ণে মনোহর মনিকুণ্ডল এবং বিশাল বক্ষঃস্থল ছিল । ৮। ৮। ২১

তাঁহার কেশরাঞ্জি কোমল এবং কুক্ষিতাগ্রভাগ ছিল ; হস্তে বলয় ছিল ; সিংহের দ্বায় বিক্রম ও তাঁহাতে সকল সৌভাগ্যের চিহ্ন বিকসিত হইতে ছিল । তিনিই ভগবান বিষ্ণুর কলাবতাররূপে অমৃতপূর্ণ কলস হস্তে সাগর হইতে উদ্ভূত হইলেন । তিনি দেবাংশ বলিয়া যজ্ঞভাগ প্রাপ্ত হইলেন, আয়ুর্কর্মেদের প্রকাশেই তাহার প্রধান দৃষ্টি অর্থাৎ কার্য্য ছিল । তাঁহার নাম ধনন্তরী বলিয়া সর্বত্র বিখ্যাত হইল । ৮। ৮। ২২। ২৩

হে মহারাজ ! সেই পুরুষকে অমৃতপূর্ণ কলসহস্ত দর্শন করিয়া, সকল অশুরেরা তল্লাভে ইচ্ছাপূর্বক, সমস্ত অমৃত গ্রহণেচ্ছায়, অমৃত কলস তাঁহারা হরণ করিল । সেই অমৃতপূর্ণ কলস দৈত্যগণ হরণ করিল দেখিয়া, দেবগণ বিষন্নমনা হইয়া ভগবান হরির আশ্রয় গ্রহণ করিলেন । ৮। ৮। ২৪

সেই তক্তবৎসল ভগবান দেবগণের আশ্রয়তা ও প্রপন্নতা দর্শন করিয়া কহিলেন ; হে দেবগণ ! তোমরা দুঃখিত হইও না ; আমি আপনার মারা সাহায্যে তোমাদের কল্যাণ এই দণ্ডেই সাধন করিব । ৮। ৮। ২৫

হে মহারাজ ! বাহাদের মন সর্বদা স্বার্থকামনার ও অহংভোগে উন্মত্ত ; সেই অশুরেরা অমৃত হরণ করিয়া ; “আমি শ্রেষ্ঠ আমি অগ্রে অমৃত পান করিব ; অন্তর্জনে বলিল আমি তোমা অপেক্ষা শ্রেষ্ঠ, আমি অগ্রে অমৃত পান করিব ।” এই সকল আবেদনে ক্রমে ঘোর কলহ করিতে থাকিল । ৮। ৮। ২৬

বাহারা তাহাদের মধ্যে হুর্দল তাহারা অগ্রে অমৃত পান করিতে না পাইয়া ঈর্ষাবশে প্রবলগণকে বলিতে থাকিল যে ;—দেখ, দেবগণ আমাদের সহিত সমান পরিভ্রম করিয়াছেন ; সত্যসজ্জত করিলে যেমন আমরা উত্তর দলে সমান অংশ পাই, সেইরূপ এই অমৃত তাহাদের অর্দ্ধভাগে দেওয়াই সনাতন ধর্ম্ম হইতেছে । হে মহারাজ ! এইরূপ কলহের সময়ে, সর্কোপায়বিদ ও সর্কনিরস্তা ভগবান হঠাৎ পরমাত্মত ও অনির্দেশ্য কামিনীরূপ ধারণ করিলেন । ৮। ৮। ২৭



সেই কাষিনীর বর্ণ উৎপলেন ত্রায় উজ্জল শ্যামবর্ণ, অঙ্গের সর্বত্র সৌন্দর্য্যে পবিপূর্ণ ছিল । আভরণে যুক্ত অপূর্ণ কর্ণযুগল, সুন্দর কপোল, উন্নত নাগা এবং মনোহর আনন প্রকাশ হইল । নবযৌবনে তিনি যেন ক্রশোদরী হইরাছেন ; স্তনভারে পীড়িত হইতেছেন ; সেই মনোহর কটাক্ষযুক্ত লোচন সম্পন্ন বদন, কমল ভ্রমে সৌরভে আকুল হইয়া ভ্রমবাণিকর্তৃক উদ্বিগ্ন হইতেছিল । তাঁহার স্নেহশক্তিতে প্রকৃত মল্লিকা মালাশোভা পাইতে ছিল, তাঁহার সুন্দর ঐবা ও কণ্ঠে অলঙ্কার ছিল ; মনোহর ভুজে অঙ্গ ও বলয়াদি শোভিত ছিল । ৮।৮।২৮।২৯

দীপের স্তায় অশোহর কাষীযুক্ত তাঁহার যুগল নিভর নির্মল বসনে স্নেহশোভিত ছিল ; চঞ্চল চরণে নুপুং ধনিত হইতেছিল । হে রাজন্ ! এবম্বিধরূপে কামে পূর্ণ, মুগ্ধ হাস্যযুক্ত ক্রকটাক্ষে তিনি তৎক্ষণাৎ সমস্ত দৈত্যপতিগণের মনে কামের উদয় করাইয়া দিলেন । ৮।৮।৩০।৩১

ইতি শ্রীভাগবতে অষ্টমস্কন্ধে অষ্টমাধ্যায়ে উপেন্দ্রকৃতান্তবাদ সমাপ্ত ।

ব্যাখ্যা । অম্বরগণ অর্থাৎ ভোগপ্রবৃত্তি সমূহ হৃৎথেও অন্ধ, সুখেও উৎসাহহীন হইয়া ভোগে উন্নত থাকিতে ভালবাসে বলিয়া, উন্নত ভাবোদ্দীপনকারী কামাসক্তি রূপিনী বমণীকে তাহারা আলিঙ্গন করিল । বিবেকশক্তিরূপী ধনুস্তরী ভগবানের অংশ বিশেষ, তিনিই মোক্ষানন্দরূপী অমৃত উদ্ধার করিয়া ভোগসাগর হইতে উঠিলেন । অমৃতে অর্থাৎ হৃৎখাতীত হইতে সকলেরই ইচ্ছা, এইজন্ত সকলেই তদভোগেচ্ছা করিলেন । এই অবস্থাতেও কিন্তু লোভ উপস্থিত হওয়া হৃৎথের কারণ, ইহা বুঝাইতে অম্বর কর্তৃক হবণ বর্ণিত হইল । হুবদূষপূর্ণভোগকারী অহংবৃত্তিগণ প্রেমানন্দভোগ সম্মুখে থাকিতেও লাভ করিতে পারে না, ইহা বুঝাইতে স্বার্থ লইয়া কলহের কথা বর্ণিত হইল । তাহারা কামে উন্নত এইজন্ত ভগবান তাহাদের প্রবৃত্তিভোগ করাইতে কামমূর্ত্তিময়ী প্রবৃত্তিমূর্ত্তি ধারণ করিলেন । তন্মূর্ত্তি দর্শনে দেবতারা মুগ্ধ হইল না, অমুরেবা মুগ্ধ হইল । এই মোহের ফল কি হইল পরে বর্ণিত হইবে ।

ইতি শ্রীভাগবতে অষ্টমস্কন্ধে অষ্টমাধ্যায়ে উপেন্দ্রকৃতান্তব্যাক্ষ্য সমাপ্ত ।

## অথ নবম অধ্যায় ।

পূর্ব কথা সমাপ্ত করিয়া শ্রীভগদেব রাজা পরীক্ষিতকে সন্মোদন করিয়া কহিলেন :— হে মহারাজ ! ভগবান পরে কি করিলেন তাহা শ্রবণ কর । সেই অমৃতপাত্রহরণকারী বলবান অমুরগণের সহিত দুর্বল অম্বরগণের মনোবাদ এবং বলিষ্ঠ অমুরগণের সহিত সম্মান ও জ্যেষ্ঠত্ব লইয়া যোর কলহ ও বন্ধুবিচ্ছেদ ঘটয়া উঠিল । অবশেষে তাহারা



বারম্বার অমৃত গ্রহণার্থ সকলে কলহ ও বল প্রকাশ বধন করিতেছিল, সেই সময়ে তাহারা সমুদ্রে সমাগতা ( ভগবানের ) কমলীয়া কামিনীমূর্তি দর্শন করিল । ৮। ৯। ১

দর্শনমাত্রেই কামবশে পীড়িত হইয়া অমুরেরা পৰস্পরে বলিতে থাকিল, আহা ! আহা ! এমন রূপতো দেখি নাই, যেন রূপের আকর স্বরূপ এই কামিনী হইতেছে । তাহাতে আবার নবীন বয়স ! অবশেষে তাহারা ব্যাকুল হইয়া সেই কামিনীর নিকটে গমনপূর্বক জিজ্ঞাসা করিল । ৮। ৯। ২

অমুরেরা কহিল :—হে পদ্মপলাশকি ! তুমি কে ? কোথা হইতে এখানে আগমন করিতেছ, তুমি কাহার কন্যা ; আমাদের নিকটে কি ইচ্ছা করিতেছ ? দেখ দেখ বামোক্ষ ! তুমি নিজ রূপে আমাদের মনকে ব্যথিত করিয়াছ ! ৮। ৯। ৩

তোমাকে দেখিয়া বোধ হইতেছে, আমাদের দৈত্য ও দৈত্যপতিগণ দ্বারা পূর্বে বিবাহিত হও নাই ; বোধ হয় দেবতা, সিদ্ধ গন্ধর্ব্ব, চারণ প্রভৃতির দ্বারাও দুই পৰ্য্যন্ত হও নাই ; প্রজাপতিগণও বোধ হয় তোমাকে স্পর্শ করিতে সক্ষম হইবেন নাই ! অতএব মানবে কেমন করিয়া তোমাকে পাইবে ! ৮। ৯। ৪

হে সূক্ষ ! তুমি কি শরীরীগণের মনোগ্রাণেন্দ্রিয়াদিকে প্রেমরসে আর্জ করিতে বিধাতা কর্তৃক এখানে প্রেরিতা হইয়াছে, না যদৃচ্ছাক্রমে স্বয়ং আসিয়াছ ? দেখ কামিনী ? তোমাকে দেখিয়া আমরা মুগ্ধ হইয়াছি ও বশীভূত হইয়াছি ; ( অমৃত লইয়া ) আমাদের স্পর্কিবান্ দেবদৈত্য জ্ঞাতিগণের মধ্যে ভয়ানক কলহ উপস্থিত হইয়াছে ! হে স্নমধ্যমে ! তুমি আমাদের মধ্যে যাহাতে শান্তি উপস্থিত হয় একরূপ উপায় করিতে পার কি ? ৮। ৯। ৫

হে কামিনি ! ( আমরা সামান্ত ব্যক্তি নহি ! ) বুঝিয়া দেখ, দেবদৈত্যগণে উভয়েই প্রজাপতি কশপের পুত্র ; আমরা সকলেই স্বাধীন ও পুরুষার্থসম্পন্ন ভ্রাতা সমূহ হইতেছি । তুমি এই অমৃত লইয়া যথা জ্ঞায়ে উভয়দলকে বিভাগ করিয়া দাও, যেন কাহারো অন্ন কাহারো অধিক না হয় ।

হে মহারাজ ! সেই মায়া কামিনীমূর্তিধারী হরি, দৈত্যগণ কর্তৃক এইরূপে ( অমৃত বণ্টনার্থ ) নিমন্ত্রিত হইলে, আপনার মনোহর বদনে ঈষৎ হাস্য করিয়া ও মধুরচক্ষে কটাক্ষযোগে দেখিতে দেখিতে, তাঁহাদের এই কথা বলিয়া সিলেন :—৮। ৯। ৬

শ্রীভগবান কহিলেন :—

হে কশ্যপাশ্বজগণ ! পণ্ডিতগণ কামিনীর উপরে বিশ্বাস স্থাপন করিতে বারম্বার নিবেদন করিয়াছেন । অতএব আমার জ্ঞান পুংস্কলীর প্রতি বিশ্বাস করা তোমাদের পক্ষে কি সম্ভব হইল ! ৮। ৯। ৭

হে দেবশত্রু দৈত্যগণ ! কুকুর ও বৈরিণী মারীর সহিত কখন প্রেম করিতে নাই ; ইহাদের ভালবাসা অনিত্য, কারণ ইহারা নিত্য নূতন নূতন প্ররাস করিয়া থাকে । ৮। ৯। ৮

শ্রীকৃষ্ণদেব কহিলেন :—হে মহারাজ ! ভগবানের পূর্ব কথায় দৈত্যগণ অতি প্রগাঢ় বিশ্বাস স্থাপন করিল । পরে গম্ভীর স্বরে হান্য করিয়া ( কামিনীকে জানাইল যে ; ) আমরা বুদ্ধিমান, আমরা দর্শনমাত্রেই তোমাকে পবিত্রা ও বিশ্বাসের উপযুক্তা শ্রী

বলিয়া জানিয়াছি। সকলে তৎক্ষণাৎ অমৃতপূর্ণ কলস লইয়া কামিনীর হস্তে প্রদান করিল। ৮।১০।২

হে রাজন! ভগবান সেই অমৃত ভাঁওহস্তে করিয়া, মধুরহাস্যে ( তাহাদের মনোহরণ করিয়া ) কহিলেন; আমি রমণী হইতেছি; আমি বাহা করিব তাহা ভাল হউক বা মন্দই হউক তোমরা আমাকে তিরস্কার বা আমার উপরে বিরক্ত হইবে না; ইহা যদি স্বীকার কর, তবে আমি এই সুখা বিভাগপূর্বক পরিবেশন করিতে পারি। ৮।২।১০

ব্যাখ্যা। এই কয় শ্লোকে ভগবদ্‌হিমা ও প্রবৃত্তিপূর্ণ জীবের অর্থাৎ অমৃতরসগণের দুর্ভাগ্যের কথা বলা হইল। যেমন বারি যতই মলিন পদার্থন্তরে মিশ্রিত হউক না কেন, তাহার যে শৈত্যগুণ বা রসনগুণ ইহা নষ্ট হয় না। তদ্রূপ ভগবান মায়াতে আবৃত প্রবৃত্তি-ময়ী রমণীমূর্ত্তি ধারণ করিলেন, তথাপি তাঁহাকে দেখিয়া প্রেম করিতে, বা বিশ্বাস করিতে, তাঁহার তত্ত্ব বিষয়ে অজ্ঞাত অমুরেরাও যখন ভুলিল না, তখন জ্ঞানমাত্রে যে জীবে ভগবানে আত্মসমর্পণ করিবে, ইহার আশ্চর্য্য কি!! অমৃতভাব অতঃপূর্ব, এইজন্ত রূপে মুক্ত হইল। জীবের ভোগবৃত্তি শব্দ, স্পর্শ, রূপ, রস ও গন্ধাদি বিষয়ের রূপে মুক্ত হইয়া মায়া মোহে এত উন্নত হয় যে মৃত্যু, শোক, ব্যাধি অরিতে ভীষণ ক্লেশ পাইলেও সেই বিষয়াসক্তি হইতে উদ্ধার হইতে ইচ্ছা করে না। ভগবানের কামিনীরূপ বলিবার তাৎপর্য্য এই যে :—লোকে কামিনী উপভোগকালে, তাহার রূপে, অঙ্গস্পর্শে, প্রেমরসে ও অঙ্গগন্ধে উন্নত হইয়া থাকে। শব্দাদিও ভগবৎশক্তি কিন্তু মায়াভ্রাত, এইজন্ত বিষয়াদিতে প্রবৃত্তিপূর্ণ ভগবৎশক্তিকে কামিনীমূর্ত্তি বা দেখিলেই কামের বা ভোগের ইচ্ছা প্রবল হয়, এমন মূর্ত্তি অমুরের চক্ষে পতিত হইল। দেবভাগ্য তাঁহাকে প্রকৃতির অতীত মুক্তিদাতা ঈশ্বর বলিয়া বুঝিলেন। অমুরগণ তাঁহাকে মোহিনী মূর্ত্তিতে মণ্ডিত ভোগের আধার ভাবিয়া মুক্ত হইল। ভোগাসক্তি জীবকে কত দুর্দশাপন্ন করে তাহা বুঝাইতে বলা হইল যে :—হে ভগবান স্বয়ং মুক্তিদাতা তাঁহাকে অমুরেরা নিকটে পাইয়া চিনিল না; যে অমৃত পান করিলে অমর হওয়া যায়, সে অমৃত উদ্ধার করিল, হরণ করিল, কিন্তু ভোগ করিবার ক্ষমতা হইল না, পাছে ভগবান বঞ্চনা করিতেছেন, এই দোষ আখ্যায়িকা-বর্ণনচ্ছলে উপস্থিত হয়, এইজন্ত শ্রীভগবান, অমুরগণকে কহিলেন যে :— আমি অমৃত বিভাগে যাহা উপযুক্ত ভাবিব তাহা করিব, তাহাতে তোমাদের ভাল কি মন্দ বাহাই হউক, আমার প্রতি বিরক্ত হইতে পারিবে না।” অমুরগণ হিতাহিত বিবেকশূন্য; মুক্ত, অতএব পূর্ব পশ্চাৎ সকল ভুলিয়া ভোগে আসক্ত হইল। ইহাই তাৎপর্য্য হইতেছে। কামিনীরূপী প্রচুর ভোগ সমুখে দেখিয়া অমুরগণ আপনাই সেই ভোগ করিবে স্থির করিয়া দেবগণকে অর্জেক অমৃত দানে স্বীকার করিল।

হে মহারাজ! যখন ভগবান দৈত্যগণকে পূর্ব কথা কহিলেন :—সেই অমুরপুত্রবেরা প্রকৃত তত্ত্ব না জানিয়া এবং জানিতে চেষ্টা পর্য্যন্ত না করিয়া কামিনীর পূর্ব কথা প্রবণ-পূর্বক কহিল, “তুমি বাহা ইচ্ছা, কর, আমরা বিরক্ত হইব না এবং কিছু বলিব না।”

অমৃতভোজনরূপী মঙ্গল কার্য্য সুসিদ্ধ হইবে বলিয়া দেবতা ও দৈত্যগণে এক অহো-  
রাত্র উপবাস করিয়া অধিবাস করিল। অবশেষে কৃতজ্ঞান হইয়া, অধিতে হবি প্রদান  
করিয়া, গো বিগ্রহ ও সর্ষপ্ৰাণীকে নমস্কার করিয়া, নিজ নিজ পুরোহিত গুরুগণ  
কর্তৃক আশীর্বাদিত হইয়া, অথও ও উপযুক্ত বজ্রাদি পরিধান করিয়া, অল-  
ঙ্কারে অভিভূষিত হইয়া উভয় দেবদৈত্যগণ কুশাসনের অগ্রভাগে উপবেশন  
করিল। ৮। ২। ১২। ১২

যে গৃহে অমৃত বটন হইবে, সেই গৃহটিকে মালা ও দীপাদিতে সুসজ্জিত এবং সুগন্ধি  
ধূপে আয়োজিত করা হইল, সেই গৃহে কুশাসনে উভয় দেব ও দৈত্যগণ উপবেশন  
করিল। ৮। ২। ১৩

হে নরেন্দ্র! সেই সময়ে সেই ভগবান্মোহিনী মূর্তির করিসুণ্ডের ভায় উরুদেশ মধুর  
গমনে কম্পিত ও হৃকুলের আচ্ছাদনে নিতম্ব সুন্দর দেখাইতেছিল। তখন তিনি যেন  
মদিরা পানে বিহ্বলাঙ্গী হইয়াছিলেন, ঘটের ভায় স্তন যুগল ধারণ করিয়াছিলেন। এইরূপ  
মনোহর বেশে চরণে কনক নূপুর ধ্বনি করিতে করিতে, করতলে অমৃতকুন্ত ধারণ করিয়া  
তিনি সেই গৃহে প্রবেশ করিলেন। ৮। ২। ১৪

হে মহারাজ! সেই পরম দেবতাথা হরি এক্ষণে নারীমূর্তি ধরিয়া যেন রমাদেবীর  
সখী হইলেন; কনককুণ্ডলচাক্ষুর্ণনাসাকপোলযুক্ত বদনা, মধুর গমনে স্তন হইতে  
বিগলিত বসনা সেই কামিনীকে আনন্দ চক্ষে দেবাসুরগণ দর্শন করিয়া একেবারে হতচেতন  
হইল। ৮। ২। ১৫

নীতি শাস্ত্রকারেরা কহেন, যেমন সর্পকে হৃদ্ধান তাহাদের বিষবৃদ্ধির কারণ, তজ্জপ এই  
নৃশংখ জাতি অসুরগণকে সুখা দান নীতি শাস্ত্রানুসারে অসুপযুক্ত হইতেছে। (তুমি বাহা  
করিবে তাহাই আমাদের গ্রাহ্য এরূপ অনুমতি অসুরগণ করিয়াছিল বলিয়া) অচ্যুত ভগ-  
বান, অসুরগণকে অমৃত প্রদান করিবেন না ইহা ভাবিলেন। দেবতা ও অসুরগণকে  
পৃথক পৃথক পংক্তি করুনা করিয়া, সেই জগৎপতি, দেবতার পংক্তিতে দেবগণকে এবং  
অসুরের শ্রেণীতে অসুরগণকে উপবেশন করাইলেন। ৮। ২। ১৬। ১৭

হে মহারাজ! অমৃতকলসী হস্তে করিয়া ভগবান কামিনীজনোচিত মধুর বাক্যে  
অসুরগণকে সম্মানিত ও মুগ্ধ করিয়া সেই অরামৃত্যাহরা সুখা লইয়া নিকট বা দূরস্থ সকল  
দেবগণকে পান করাইলেন। ৮। ২। ১৮

অসুরগণ ভগবানের প্রেমস্নেহদৃষ্টিতে মুগ্ধ হইয়াছিল। তিনি বাহা করিবেন, তাহাই  
স্বীকার্য্য এইরূপ পূর্ব প্রতিজ্ঞা স্বরণ এবং নারীজনের সহিত বিবাদ অতি ঘৃণার কার্য্য ইহা  
বিবেচনা করিয়া অসুরগণ স্থির হইয়া থাকিল। ৮। ২। ১৯

হে রাজন্! ভগবান কামিনী মূর্তিজাত মধুর বচনে তাহাদের মান বর্দ্ধন করিয়া-  
ছিলেন; সেই সকল সাদর সম্বোধনে আবদ্ধ হইয়া; পূর্বে ঐ কামিনী অতিশয় প্রণয় দেখা-  
ইয়াছিলেন; সেই প্রণয় সম্ভোগার্থ কাতর হইয়া (দেবগণ অমৃত খাইতেছিল, এতদর্শনেও)  
অসুরগণ রমণীকে কোঙ্ক প্রকার অপ্রিয় কথা করিল না। ৮। ২। ২০

স্বাধা। প্রসূতি ও নিবৃত্তি বা পুণ্যত উভয় বৃত্তির একত্রে মিলন সম্বন্ধে আনন্দামৃত উদ্ধার হয় না। তজ্জপ উভয় বৃত্তি মিলিত হইয়া নথীয়ে আবদ্ধ ও ভগবানে প্রেরণ না হইলে আনন্দামৃত উপভোগও হয় না। ইহা বুঝাইতেই দেবাসুরের সমভাগে সুধাতোক্তনে সম্মতি অসুরেরা প্রকাশ করিল। দেবগণ মোহিনী মূর্তির তৎক্ষণাতঃ আশ্রয় সমর্পণ করিলেন, ইহাই পুণ্যবৃত্তির স্বর্গ হইতেছে। পরমাত্মাতে উহার আশ্রয় সমর্পণ করে। প্রবৃত্তিজনিত অসুরগণ পরমাত্মমায়ামোভারূপী বাহুরূপে উন্নত হইল। আনন্দামৃত জানেরই প্রাপ্য, ভগবান ইহা বুঝাইতে দেব ও অসুরগণকে একত্রে মিলন ও উপবেশন করাইলেন। বাহুরূপে অসুরগণ মুগ্ধ হইল। ভগবান প্রথম দেবগণকে সুধা পান করাইলেন। দূরস্থ হইলেও কৃপাবশে দেবগণকে প্রেমানন্দ দান করিলেন। অসুরেরা হুঁত্যাগবশতঃ এতদ্বন্দ্বনেও কিছু করিতে বা বলিতে পারিল না। কারণ উহা তাহাদের ভোগ্য নহে। অনধিকারী হইয়া ভোগেচ্ছা করিলে তাহার কি হুঁদিশা হয়, তাহা পরে রাহস্যহার আখ্যায়িকার বর্ণিত হইবে।

হে মহারাজ ॥ রাহ নামে এক দৈত্য অমৃতলোভে আকুল হইয়া কপট দেবমূর্তি ধারণ করিয়া সূর্য ও চন্দ্রের মধ্যে উপবেশন করিয়া অমৃত পান করিতেছিল। চন্দ্র ও সূর্য দেবতা ইহা জানিতে পারিয়া ভগবানের নিকটে প্রকাশ করিলেন। ৮। ৯। ২১

রাহ দৈত্য তদন্তে পান করিতে অমৃত তাহার কণ্ঠের নিম্নে যায় নাই; হরি তৎক্ষণাতঃ নিজ তীর্থধারসংযুক্ত স্তম্ভদর্শনচক্রে তাহার পানকারী শিরোদেশ ছেদন করিলেন। তাহার শিরশ্চূড় দেহ ভূমে পতিত হইল। ৮। ৯। ২২

অমৃতপার্শ্বে রাহ দৈত্যের শিরোদেশ অমরত লাভ করিয়াছিল বলিয়া ভগবান ব্রহ্ম তাহাকে গ্রহরূপে দেবলোকে স্থান দিলেন। কিন্তু তদন্তরিত্র বশতঃ সেই শত্রুভাষারী রাহ চিরদিন পর্বে পর্বে চন্দ্র ও সূর্যকে আক্রমণ ও পীড়ন করিয়া থাকে।

হে মহারাজ! ত্রিলোকপালনকারী ভগবান হরি, এইরূপে দেবগণকে সমস্ত অমৃত পান করাইয়া, সেই অসুরপতিগণের সমক্ষে মোহিনী মূর্তি তিরোহিত করিয়া স্বরূপ মূর্তি ধারণ করিলেন। ৮। ৯। ২৩

হে মহারাজ! এই দেব ও অসুরগণ উভয়েই অমৃত উদ্ধারের জন্ত সমানভাবে কীরসাগরের ভীরে আগমন করিল, এক সময়ে মগ্ন করিল, মগ্ননের হেতুস্বরূপ মন্দারাদি আনন্দন করিল, ঔষধিসমূহ ক্ষেপণরূপী অমৃতোদ্ধারের অর্থ বা উপায় সকলেই একভাবে অবধারণ করিল। এক বুদ্ধিতে উৎসাহিত হইয়া, সমান আয়াসে মগ্ননকার্য্য করিয়াছিল। কিন্তু ফলভোগকালে উভয় পক্ষে বিভিন্ন হইল। ভগবানের চরণকমলে একান্ত প্রেম দেবগণ অমৃতরূপী ফল আনন্দের লাভ করিলেন; অসুরেরা তাহা প্রাপ্ত হইল না। ৮। ৯। ২৪

হে মহারাজ! মহাব্যগ্ধ, প্রাণ, ধন, মন ও বাক্যাদি দ্বারা দেহ পুত্র পরিবারাদিতে বর্ত্তই আগ্রহ প্রকাশ করুক না কেন, ভগবদ্ভক্তি হইতে উহা পৃথক ব্যবহৃত হইল বলিয়া

ঐরূপ চেষ্টা বৃথা হইয়া থাকে ; কিন্তু যেমন মূলে অল্প স্বেচ্ছা শাখা পত্রাদি সকলেই জীবিত ও পুষ্ট থাকে, শাখায় অল্প দিলে কখন বৃক্ষ জীবিত থাকে না, তদ্রূপ অপূৰ্ণভাবে একান্ত আগ্রহের সহিত সেই ভগবানে, ধন, প্রাণ, মন বাহ্যাদি অর্থাৎ আত্মসমর্পণ করিলে, তাহা হইতে যে ফললাভ হয়, সে ফলে ভোগেরও মজল সাধিত হয় এবং মোক্ষও লাভ হইয়া থাকে । ৮ । ২ । ২৫

ইতি শ্রীভাগবতে অষ্টমস্কন্ধে নবমাধ্যায়ে উপেন্দ্রকৃতানুবাদ সমাপ্ত ।

ব্যাখ্যা। অনধিকারীতে জ্ঞানামৃত দান করিলে, তাহার পূর্ব চরিত্র কয় হয় না, সেই জ্ঞানবলে বরং তাহার হৃৎচরিত্র বর্দ্ধিত হইয়া থাকে। এইটুকু বুঝাইতে আনন্দামৃতে অনধিকারী রাহু দৈত্যের আখ্যায়িকা বলা হইল। অমৃত পানে তাহার অমরত্ব লাভ হইল, কিন্তু হরিপরায়ণত্ব দ্বারা তাহার হৃৎকৃতি কয় হয় নাই বলিয়া অমরত্ব পাইয়াও চন্দ্রস্বর্ঘ্যের চিরবৈরী হইয়া থাকিল। অসুরভাবে অমৃত লাভ হয় না বলিয়া লোভাদি বৃত্তিরূপী রাহু দেবতার অর্থাৎ ভক্তিমণ্ডিত রূপ ধারণ করিয়া তত্ত্বজ্ঞানামৃত লাভে সক্ষম হইল। কিন্তু চন্দ্রস্বর্ঘ্যরূপী চিরবিশ্বাসী ভগবানের চক্ষের নিকট তাহা গোপন থাকিবে কেন? পরমাত্মা অমৃতপানে অধিক পরাক্রম হইবে বলিয়া লোভের মন্তকচ্ছেদন করিলেন; সেই ছিন্নমুণ্ডও দেববৈরী থাকিল। অর্থাৎ হৃজ্জন বা তাহার সম্পর্ক ও হৃৎকৃতি বিনাশ না হইলে সৃজন হয় না, ইহাই তাৎপর্য। গ্রহণচিহ্নে পৌরাণিকগণ চন্দ্রস্বর্ঘ্যের আবরণ চিরদিন দেখাইয়া এই ভাবের উদ্দীপন করেন। পরে পঞ্চবিংশতি শ্লোকে দেবগণে কেন অমৃতপান করিলেন, তাহার তাৎপর্য প্রকাশ হইল। ভগবান এই অমৃতপানে পুণ্যবৃত্তিগণকে আত্মজ্ঞানবান ও অমুগত করিয়া নিজ জ্যোতির্ময় রূপ দেখাইলেন; জীব মুক্ত হইল। এই রূপ অমরের সমক্ষে ধরিলেও তাহার দৈবিত পায় নাই। মন্দর ও বায়ুকী প্রভৃতির অধ্যাত্ম তাৎপর্য প্রথমাদি স্কন্ধে বলা হইয়াছে।

ইতি শ্রীভাগবতে অষ্টমস্কন্ধে নবমাধ্যায়ে উপেন্দ্রকৃতানুবাদ সমাপ্ত ।

## অথ দশম অধ্যায় ।

শ্রীশুকদেব রাজা পরীক্ষিতকে সন্বোধন করিয়া কহিলেন :—

হে মহারাজ! দৈত্যগণ কেহই অমুপযুক্ত ছিল না, সাগরমহন কার্যেও সকলে দেবতাগণের স্যায় সমান বস্তু করিয়াছিল, তথাপি তাহার কেবল বাসুদেবপরাধু হইয়া অমৃতলাভে বঞ্চিত হইল। হে রাজন! সেই ভগবান গুরুভাষন হরি সকল প্রাণী দেবতা-গণের সমক্ষে অমৃতবন্টনকার্য সাধন করিয়া আপনায় অমুগত ভক্তরূপ দেবগণকে পান করাইয়া নিজ বৈকুণ্ঠধামে গমন করিলেন। সেই সময়ে অমৃতগণ পরমশত্রু দেবতা-গণের অমৃতপানাদি অপূর্বসিদ্ধি ও তাঁহাদের উন্নতি দর্শন করিয়া অসহ বোধ করিল। ঘেববুদ্ধি অবলম্বন করিয়া দেবতাগণের সহিত যুদ্ধ আরম্ভ করিবে বলিয়া সশস্ত্র হইয়া

তাহাদের প্রতি ধাবমান হইল। একে দেবগণ অমৃতপানে বলীয়ান হইয়াছিলেন, তদুপরি আবার ভগবান নারায়ণে একান্ত প্রেম ছিলেন, তাহারাও অমৃতগণের বিক্রমকে আক্রমণ করিতে যুদ্ধে প্রস্তুত হইলেন। ৮।১৫।১

ব্যাখ্যা। এই দশমাধ্যায়ে দেবাসুরসংগ্রামের আখ্যায়িকা বলা হইবে। ভগবৎ-প্রেম না হইলে অথচ সৰ্ব্ব ক্ষমতার দক্ষ থাকিলেও জীব সৌভাগ্য লাভে সক্ষম হয় না। ইহার প্রমাণ উপাখ্যানাকারে দেখানই এই অধ্যায়ের তাৎপর্য্য হইতেছে। সমস্ত অধ্যায়ের প্রকৃত অধ্যাত্ম ও লৌকিক তাৎপর্য্য এই এক শ্লোকে উপক্রম করা হইল। দেবগণকে বলা হইল, তাহারা কিরূপ? নারায়ণপদাশ্রয়ী। আর অসুরগণ কিরূপ? বাসুদেব-পরায়ুখী। এই নারায়ণপদাশ্রয়ী ও বাসুদেবপরায়ুখীতে সংসারে কি প্রভেদ ঘটে, এবং উহাদের সহিত চিরদিন জীবসংসারে কি সম্বন্ধ থাকে, তাহাই এই অধ্যায়ে বলা হইতেছে। ত্রিগুণ রাজাকে বলিলেন :—হে মহারাজ! সেই দানব ও দৈত্যগণে সকলেই উপযুক্ত, কারণ তাহাদের কুল, শীল, বল, জ্ঞান, ধন ও সম্মানাদি কিছুই অভাব ছিল না। কল্পপ মহর্ষির সন্তান, দিতিনারী মহিমাশ্রিতা কামিনীর গর্ভজাত বহু বলশালী গোষ্ঠিতে একত্রে অবস্থিত; ধনে অতুলনীয়, বলে অতুলনীয়, জ্ঞানে স্বয়ং উক্ৰচাৰ্য্য যাহাদের গুরু, সম্মানে যাহারা বাসুকীর পুচ্ছ পর্য্যন্ত ধরে নাই, এরূপ সকল ক্ষমতা ও বীৰ্য্যসম্পন্ন হইলেও তাহারা বাসুদেব-পরায়ুখী থাকিতে সকল উপযুক্ত অবস্থা বৃথা হইল। এহলে বাসুদেব শব্দ প্রয়োগের তাৎপর্য্য এই যে :—ভগবানের অস্তিত্ব নামে মহা মহা রসের ও তত্ত্বের চাতুরী প্রকাশ পায়, সেই সকল “গোবিন্দ কৃষ্ণাদি” নাম মহাভক্তিরসব্যঞ্জক হইতেছে; বাসুদেব নামের অর্থে সম্বন্ধের অন্তর্ধামী আত্মাকে বুঝায়, এইট ভগবানের সামান্ত বিভূতি হইতেছে। এই সামান্ত অন্তর্ধামী বিভূতিও যাহাদের গোচর হইল না, তাহারা সম্পূর্ণ অতঙ্ক হইতেছে। অতএব ভক্তিপূর্ণ হৃদয় ও ভক্তিশূন্য, সকল সম্পদে পূর্ণ, এই উভয়ের মধ্যে ভক্তির এতই ক্ষমতা যে ভক্তের জন্ত হরি স্বয়ং আসিয়া তাহাদের সমস্ত ভাগ্যফল বিধান করেন। ভক্তিশূন্য ব্যক্তি সেই সকল কৃপাবিধাতা হরির সম্মুখে থাকিয়াও তাহাতে প্রাপ্ত হইতে পারে না এবং তাহার কৃপাও পায় না। দেবাসুরের তুলনায় দেখান হইল, যে, কল্পপের পুত্র হইয়া ভক্তিবলে হৃদয় দেবভাগ্য অমৃত অর্থাৎ সকল সৌভাগ্য লাভ করিলেন। সেই কল্পপের পুত্র ও বীৰ্য্যবান ভইরাও দিতির গর্ভজগণ কেবল ভক্তিবিনে হরির নিকটস্থ হইয়া অমৃতভাবে পরিণত হইয়া থাকিল।

এই দেবাসুরের তুলনায় অধ্যাত্মপক্ষে জীবকে দেখান হইতেছে যে রিপুবর্গ ও অজ্ঞানের বৃত্তিলব্ধ অমৃতরূপে দেহরূপী জীবকায়তে বর্তমান; সেই কায়তেই জ্ঞান, বুদ্ধি এবং সাত্বিকবৃত্তিরূপী দেবভাগ্য বর্তমান। উভয়েরই অন্তর্ধামী হরি আত্মরূপে বর্তমান থাকেন। কিন্তু অমৃত বা অজ্ঞান ও রিপুগণ সমস্ত জীবজগৎকে অধিকার করিয়া আছে। দেবভাব কেবল রাজসিক ও সাত্বিক মানবদেহের অন্তরে আছে। দেবভাব এত অল্পসংখ্যক

হইলেও কেবল ভগবৎকৃপাপ্রভাবে সমস্ত ভগবৎপাণ্ডিত্য অমৃতভাবকে আকর্ষণ করিয়া আপনারা চিরপবিত্র স্বর্গ ও সৌভাগ্যভোগ করিয়া থাকে । দেববৃত্তিগুলির এইকল্প চিরদিনই সুখ ও আনন্দভোগ করিবার জন্য চেষ্টা কর্তমান । আর অমৃত বা পশুবৃত্তিগুলির সর্বদা বিষয়ভোগ করাইবার জন্য প্রয়াস হইয়া থাকে । এই সুখপূর্ণ বর্তমান থাকিতে কেবল সাত্বিক ও রাজস্ ভাবসম্পন্ন মানব সংসারে যোর হুংখাহুতব করিয়া হুংখাতীত অমৃতানন্দ পানের জন্য ব্যস্ত হইবে এবং ভগবানের কৃপার ভক্তিবলে তাহারা পরমানন্দলাভে সক্ষম হইয়া থাকে । এই জীবসংসারের সুখদুঃখভোগ ও পরমানন্দলাভের কার্য্যই লৌকিক উপাখ্যানে শ্রীভাসদেব প্রকাশ করিয়াছেন । দেববৃত্তিগুলিকে বিষয়ে আকর্ষণ করাই দেবাসুরসংগ্রামের অধ্যাত্ম তাৎপর্য্য বুঝিতে হইবে । এই প্রকৃত লৌকিক ও আধ্যাত্মিক তাৎপর্য্যই উপাখ্যানাকারে ক্রমে প্রকাশ হইতে চলিল ।

‘হে মহারাজ ! এই অমৃতবটন ঘটনার অপেক্ষা করিয়াই দেবাসুরে ভয়ানক সমর হইয়াছিল । সেই মহারণ ক্ষীরোদমাগরের তীরেই ঘটয়াছিল, এবং সেই ঘটনা এত জীবন হইয়াছিল, যে এক্ষণেও প্রবণ করিলে শরীর রোমাঞ্চিত হইয়া থাকে । ৮।১০।২

যখন উত্তর দলে সংগ্রাম আরম্ভ হইল, সেই সময়ে পরস্পরে পরস্পরকে মহাশত্রু বিবেচনা করিয়া, অসি, বাণ ও মহা মহা অস্ত্রাদি আধাত করিতে থাকিল । শংখ, তুরী, মৃদঙ্গ, ভেরী, ডমরু প্রভৃতি বাজিতে থাকিল । রণভূমিতে হস্তী, অশ্ব, রথাক্রুত এবং পদাতিক বীরগণের সিংহনাদে সেই স্থান একেবারে আকুল হইয়াছিল । হে মহারাজ ! রথী দেবভাগনের সহিত রথী অসুরগণের, পদাতিক দেবগণের সহিত পদাতিক অসুরগণের, অশ্বরোহী দেবগণের সহিত অশ্বরোহী অসুরগণের, হস্তারোহী দেবগণের সহিত হস্তারোহী অসুরগণের তুমুল সংগ্রাম হইতে থাকিল । অসুরগণের মধ্যে কেহ উষ্ট্রারোহণে, কেহ হস্তী-আরোহণে, কেহ গর্দভারোহণে, কেহ গৌরমুখ (হারিণবিশেষ), কেহ ভল্লুক, কেহ ব্যাঘ্র, কেহ সিংহ প্রভৃতি লইয়া সর্বদে অগ্রসর হইল; কেহ কেহ গৃধ্র, কেহ কক্ক, কেহ বক, কেহ শ্চেন, কেহ ভাসাদি মহা মহা পক্ষী লইয়া আকাশপথে সমরে আসিল; কেহ কেহ তিমিঙ্গিল সংস্কারোহণে জলে ভাসিয়া সমর করিতে থাকিল; কেহ কেহ শরভ, মহিষ, গণ্ডার, গো, বৃষ, গবয়, অরুণ, কেহ কেহ শৃগাল, ইন্দুর, কুকলাস, শশক, নর, ছাগল, কৃষ্ণসার, হংস ও শূকরাদি লইয়া সমরে প্রবৃত্ত হইল । কেহ কেহ জলস্থল-চর পক্ষী ও অস্ত্রাভি বিকৃত মুক্তিধারী প্রাণিগণকে লইয়া সমরে উপস্থিত হইল । উত্তর দলের মধ্যে দেবসেনাগণ একত্রেগীতে দণ্ডারমান হইলেন । আর তাহাদের অগ্রে অসুর-সেনাগণ উপস্থিত হইল । ৮।১০।৩

হে মহারাজ ! এই উত্তর দলের মধ্যে মনোহর কব্জাগুলি আকাশে উড়োন হইতেছিল, মনোহর ও অমল বেতচ্ছত্রগুলি শোভা পাইতেছিল, হে পাণ্ডব ! মহারথে ভক্তিত বজ্রাত্র, দণ্ড, ময়ূরপুচ্ছনির্মিত বীজনী, চামরসমূহ, বায়ুতে কম্পিত উত্তরীর, উল্লীষ, শক্তি, বর্ষ, ভূষণাদি এবং অস্ত্রাভি শস্ত্রাদি স্বর্বারমিতে প্রতিকলিত ও জ্যোতির্ঘর হইয়া সেই দেবদানব-



সম্পর্কীয় বীরগণকে এমন শোভাযাত্রা করিয়াছিল, যেন মকর ভিমিস্রিঙ্গাদির মতো বোম উত্তাল তরঙ্গাকুল দুইটা সাগরের ভার শোভা হইয়াছিল । ৮। ১০। ৩৪

হে মহারাজ ! বিরোচন অমুরগণের পুত্র বলি, সেই মহাসমরে সেনাপতিত্ব গ্রহণ করিলেন । মরদানবনির্মিত বৈহারস নামে এক কামচারী বানে ( তিনি আরোহণ করিলেন । ) হে বিভো ! সেই কামচারী বৈহারস বান অপূর্ণ কোশলে প্রস্তুত হইয়াছিল । মহাশক্তি মরদানব তাহারই মণ্ডো সংগ্রামের উপযোগী সমস্ত সামগ্রী ও অস্ত্রশস্ত্রাদি রক্ষা করিয়াছিল ; তাহা এত আশ্চর্য্য যে বুদ্ধিতে সহজে বুঝা যায় না ; নিশ্চয় করা যায় না । তাহা কখন দেখা যায়, কখন অদৃষ্ট হইয়া থাকে । সেই বানে মহামতি বলিরাজ আসীন হইলে চতুর্দিকে চামর, বীজনী ও ছত্রাদি শোভিত হইল । সকল অমুর বীরগণ তাহার চতুর্দিকে আসিয়া বেঠন করিল । এই অবস্থায় তাহাকে উদয়াচলে অবস্থিত নক্ষত্রগ্রহ-মধ্যবর্তী নিগাপতি চন্দ্রের ভার দেখাইতেছিল । তে মহারাজ ! মল্লীপতি বলী যখন সেই বানে উপবিষ্ট হইলেন, সেই সময়ে চতুর্দিক হইতে নমুচি, শঙ্খর, বাণ, বিপ্রচিহ্নি, অয়োমুখ ষির্মুখা, কালনাভ, হেতি, প্রহেতি, ইলুল, শকুনি, ভূতসস্তাপ, বজ্রদংষ্ট্রা, বিরোচন, হয়গ্রীব, শকুশির, কপিল, মেঘদ্রুভি, তারক, চক্রজিত, শুভ্র, নিশুভ্র, জম্বু, উৎকল, অরিষ্ট, ষিষ্ট-নেমি, ত্রিপুরাধিপতি ময়, নিবাত, কবচ এবং পুলামা ও কালের বংশীয় অমুরাদি বাহারা বহুবার মহা মহা সমরে অবহেল্য দেবভাগকে পরাজয় করিয়াছিল এবং বর্তমানে বাহারা সাগরমস্থানে কেবল পরিশ্রমই করিল, অথচ অমৃতলাভ করিতে পারিল না ; তাহারা সকলেই এই ঘোর সংগ্রামের অগ্রভাগে উপস্থিত হইল । ঘোর সিংহনাদ করিয়া মহারবকারী, মহাশংখ সমস্ত বাজাইতে থাকিল ।

হে মহারাজ ! দিবাপতি সূর্য্যদেব যেমন প্রজ্বলণপ্রবাহী উদয়াচলে আরোহণ করেন ; সেইরূপ বলকরকারী স্বর্গাধিপতি ইন্দ্রদেব শত্রু অমুরগণের বল, গর্ভ দর্শন করিয়া ভয়ানক ক্রুপিত হইয়া গদাস্রাবী দিগ্গজ ঐরাবতে আরোহণ করিয়া গগনপটে প্রকাশ হইলেন । ৮। ১০। ৬। ৭

হে মহারাজ ! স্বর্গাধিপতি এইরূপে প্রকাশ হইলে, তাহার সমীপে বহুবিধ বান, বাহন ও অস্ত্রাদি সমন্বিত বায়ু, অগ্নি, বরুণাদি লোকপাল দেবভাগে আপনাপন দেবসেনার সহিত উপস্থিত হইলেন । ৮। ১০। ৮

ব্যাখ্যা । এই দ্বিতীয় স্কন্ধ হইতে অষ্টম স্কন্ধ পর্য্যন্ত উক্ত মূলের সমরোদ্যোগের কথা বলা হইল । অমুরগণকে বলবীৰ্য্য ও সম্রাসী বলা হইয়াছে ; সহায় সম্পদ থাকিতেও ভক্তিহীনে লক্ষ্যকর দুর্ভাগ্য হইতে অমুরগণের উদ্যোগটী সাত শ্লোকে বর্ণনা করিলেন । এই ভীষণ উদ্যোগ নিতাই সংসারে ঘটয়া থাকে । কামক্রোধাতির উদ্যোগে বহু বেগ, দম্ব ও আশ্ফালনাদি প্রয়োগ হইয়া থাকে । ত্রুত তপস্বী বা সমাধি পুণ্যকার্য্যে তাহার প্রয়োজন হয় না । অথচ জ্ঞান ও ভক্তিবলে পবিত্র শক্তিগুলি চিরদিন সর্ব্বশ্রেষ্ঠ হইতেছে । তাহার উপদ্রাবরূপ ব্যাসদের শুকোক্তিতে বলিলেন :— বলিরাজ নিশাপতি চন্দ্রের ভার বৈহারস বানে শোভিত হইলেন । এই বলী বিষয়াপজ্ঞা নবের স্বরূপ হইতেছে । ইহার রথ



কামচারী, অপ্রভাস, অদৃশ ও দৃশ্যমান প্রভেদনির্দেশ্য হইতেছে। ইহার বাসনাময় ভোগশরীর। জ্ঞানভক্তিপূর্ণ বুদ্ধিই এখানে ইন্দ্রের ন্যায় হইতেছেন। নিশাপতি চন্দ্রের প্রকাশে হস্তকৃতি, নিজা, অড়তা, চুইপণ্ড ও মামধের প্রকাশ ঘটিয়া থাকে। দিবাপতি সূর্যের উদয়ে অন্ধকার কম, তুর্কার্য প্রকাশ, হিংস্র স্বভাবের কামাদির লজ্জাবনতভাবে অবস্থান ঘটিয়া থাকে। এইজন্য বলীকে চন্দ্রমা ও ইন্দ্রকে সূর্যের ন্যায় বর্ণনা করা হইল। কামাদি সময়ে সময়ে বুদ্ধি ও জ্ঞানাদিকে আবৃত্ত করে, ইচ্ছাই দেবাদির পরামর্য বুদ্ধিতে হইবে। এইরূপে শাপবৃত্তির ভীষণ উদ্যোগ ও দেহবৃত্তির সামান্য উদ্যোগ বর্ণনা করিয়া জীবের মনে মতত এই সুখ, দুঃখ, সংগ্রাম স্বরণ রাখিবার জন্য এই আখ্যায়িকা বলা হইতেছে। ভগবান স্বয়ং নিত্যলীলা দ্বারা জীবকে শিখাইতে এইরূপ প্রকৃত ঘটনা ঘটাইয়া থাকেন।

হে মহারাজ ! এইরূপে উভয় দলে প্রস্তুত হইয়া পরস্পরে ভীষণ সমর করিতে সমর-ভূমিতে অগ্রসর হইয়া পরস্পরে পরস্পরের নাম ধরিত্তা বুদ্ধার্থে আহ্বান করিতে থাকিল। ৮।১০।১০

হে মহারাজ ! ইন্দ্রের সহিত বলী, কার্তিকেয়ের সহিত ভারক, বক্রণের সহিত হেতি, মিত্রদেবতার সহিত প্রহেতি, ঋষ্মর সহিত কালনাভ ; বিশ্বকর্মার সহিত মরদেব, তুষ্টার সহিত শবর, সবিজের সহিত বিরোচন ; অজিতের সহিত নমুচি, অশ্বিনীকুমারগণের সহিত বৃষপর্কার, সূর্য্যদেবের সহিত বাণাদি একশত বলিনন্দনের ঘোর সংগ্রাম হইতে থাকিল। ৮।১০।১০।১১

হে মহারাজ ! চন্দ্রের সহিত রাহুর, বায়ুর সহিত পুলোমার, স্বয়ং মহাবীৰ্য্যবতী দেবী ভদ্রকালীর সহিত শুভনিশুভযুগলের, বৃষকপির সহিত জম্বের, বিভাবসুর সহিত মহিষের, ভৃগু প্রভৃতি ব্রহ্মপুত্রগণের সহিত ইলুল ও বাতাপি নামক অসুরদ্বয়ের, কামদেবের সহিত চর্ম্মর্ষেব, মাতৃকাগণের সহিত উৎকলের, বৃহস্পতির সহিত শুক্রাচাধ্যের, শনিদেবের সহিত নরকের, মরুতের সহিত নিবাতকবচের, অমরবসুগণের সহিত কালেশ বংশীর অসুর-গণের, বিশ্বদেব দেবগণের সহিত পোলমবংশীর দৈত্যগণের, রুদ্রগণের সহিত অস্ত্রান্ত্র ক্রোধ-বংশী অসুরগণের ঘোর সংগ্রাম উপস্থিত হইল। হে মহারাজ ! সেই অসুরসম্পর্কীয় ও দেবপক্ষীয় বীরগণ ভীষণ যুদ্ধে নিমগ্ন হইয়া আপনাপন বল ও বীর্য্যের দর্পে পরস্পরকে জয় করিতে ইচ্ছা করিয়া পরস্পরে পরস্পরকে তীক্ষ্ণশর, অসি, তোমর, ভূষণ্ডি, চক্র, গদা, ঞ্চি, পট্টিশ, শক্তি, উল্লুক, প্রাণ, পরশু, নিদ্রিংশ, ভল্ল, পরিষ, মূলার, ভিন্দিপাল, প্রভৃতি দ্বারা পরস্পর পরস্পরের (অঙ্গে আঘাত) ও মস্তক ছিন্ন করিতে থাকিল। ৮।১০।১২

হে মহারাজ ! সেই মহাসমরে বহু গজ, তুরঙ্গ, রথ, বান বাহনাদি খণ্ডবিখণ্ড হইতে থাকিল ; এবং গজাশ্রবণারোহী ও পদাভিক উভয় দলের সেনাগণের মধ্যে কাহারও বাহ, কাহারও উরু, কঙ্কর, চরণ প্রভৃতি খণ্ডবিখণ্ড হইল। কত কত খবড়া, খসু, কবচ এবং ভূষণাদি ছিন্ন ভিন্ন হইয়া ইতস্ততঃ বিক্ষিপ্ত হইল। ৮।১০।১৩

হে মহারাজ ! দেবদানবীরগণের সংগ্রামকালীন পদাঘাতে ও রথচক্রের ঘূর্ণনে রণভূমি চূর্ণিত হইয়া ধূলিপটল এমন ভাবে উড়তীন হইয়াছিল যে সেই সমস্ত রেণুতে দশ দিক, আকাশদেশ ও সূর্য্যদেব পর্য্যন্ত আচ্ছাদিত হইয়াছিল । ক্ষণপরেই যখন পরস্পরের ছেদন আরম্ভ হইল, অঘনি রুধিরধারা প্রবাহিত হইয়া রণভূমিকে সিক্ত করিযানাজেই ধূলি নিবর্তিত হইয়া গেল । ৮ । ১০ । ১৪

হে মহারাজ ! কিয়ৎ কালের মধ্যেই সেই রণভূমিতে যে সকল বীরগণের মৃগু ছিল হইয়া পতিত হইল, সেই সকল শিরোদেশের কিরীট, কুণ্ডল, ককমক করিতেছিল । তাহাদের মরণসময়পর্য্যন্ত সমরকালিন্ ক্রোধে আরক্ত চকুর রক্তিম আভা তখনও ছিল, অঘরদংশনকারী দন্তের জ্যোতিঃ তখনও বিকাশ পাইতেছিল । অস্ত্রধৃত ও আভরণে ভূষিত মহাত্ম্যসমূহ এবং করীশিশুগুণ্ডসম উরুসমূহ সেই রণভূমির চতুর্দিকে বিক্ষিপ্ত ও পতিত হইয়াছিল । ৮ । ১০ । ১৫

হে মহারাজ ! সেই সকল ছিন্ন দেহ হইতে কবকসমূহ প্রকাশ হইয়া, নিজ নিজ পূর্ব দেহের মৃগু সমূহ উত্তোলন পূর্বক বথাস্থানে সরিষিষ্ট করিয়া সেই মৃত মুণ্ডের নয়ন দ্বারা দর্শন ও হস্তাদিধারা অস্ত্রাদি গ্রহণ করিয়া যুদ্ধে উপস্থিত সেনাগণের প্রতি বিকটভাবে ধাবমান হইতে থাকিল । ৮ । ১০ । ১৬

হে পাণ্ডব ! অনন্তর মহাসমর করিতে করিতে সেই অসুর সেনাপতি বলি দেব মহেন্দ্রকে লক্ষ্য করিয়া দশবাণ পরিত্যাগ করিলেন । ঐরাবতের প্রতি তিন, ঐরাবতের চারি পদরক্ষকের প্রতি চারি বাণ, মাহতের প্রতি এক বাণ বিক্ষেপ করিয়া সকলকেই বিদ্ধ করিতে প্রয়াস করিলেন । কিন্তু স্বর্গাধিপতি মহেন্দ্র সেই সকল শীত্ৰগামী তীক্ষ্ণশর সমূহ, সকলকে বিদ্ধ করিতে না করিতে আগনার অতি তীক্ষ্ণ ভল্লাজ দ্বারা হাসিতে হাসিতে অবহেলায় তাহাদের ছেদন করিয়া ফেলিলেন । ৮ । ১০ । ১৭

ইন্দ্রের একুপ বীর্য্য প্রত্যক্ষ করিয়া দেববল দর্শনে ক্ষুব্ধ বলি তৎক্ষণাৎ ইন্দ্রের বিরুদ্ধে শক্তি নামক মহাস্ত্র গ্রহণ করিলেন । সেই মহাস্ত্র উদ্ধার ভ্রার তীজ্বেগে জ্বলিতে জ্বলিতে ইন্দ্রের প্রতি তাক্ত হইতে না হইতেই স্বয়ং মহেন্দ্র বলির হাতেই শক্তিকে ছিন্ন ভিন্ন করিয়া ফেলিলেন । বলি এতদর্শনে কখন শূল, কখন প্রাস, কখন তোমর, কখন ঋষ্টি গ্রহণ করিয়া ত্যাগ করিতে চেষ্টা করিলেন । কিন্তু সুরপতি তৎক্ষণাৎ সেই সেই অস্ত্রকে নষ্ট করিতে থাকিলেন । যখন অস্ত্রে সক্ষম না হইলেন, তখন সেই অসুরবর বলী অন্তর্দ্বান হইয়া অসুরীমায়া স্বজন করিয়া তদ্বারা যুদ্ধ আরম্ভ করিলেন । হঠাৎ দেবসেনাগণের উপরে কোথা হইতে ভীষণ পর্কত আসিয়া পতিতপ্রায় হইল । ৮ । ১০ । ১৮

হে মহারাজ ! সেই সৈন্তগণের উপরিস্থিত পর্কত হইতে দাবান্নিতে দহু শত শত বৃক্ষ পতিত হইতে থাকিল । অতি তীব্রভাবে অগ্নিময় শিখা সমূহ এবং শিখর সমূহ দেবসেনার উপরে পতিত হইয়া তাহাদের চূর্ণ বিচূর্ণ করিতে থাকিল । ক্ষণপরে মহা মহা সর্প রাশি, বৃশ্চিক ও দল্লশুকসমূহ প্রকাশ হইয়া দেবসেনা সমূহকে দংশন করিতে থাকিল । ক্ষণপরে সিংহ, ব্যাঘ্র, বরাহ, মস্ত গজ প্রভৃতি প্রকাশ হইয়া দেবসেনাগণকে মর্দন করিতে আরম্ভ

করিল । কণেক পরে হে প্রভো ! অনন্ত রাক্ষস এবং উন্নত শূলহস্ত শত শত যাতুধন প্রকাশ হইয়া, শব্দ ধ্বংস বাবু ইত্যাদি ভীষণ চীৎকারের রণস্থল পূর্ণ করিল । ৮।১০।১৯

হে মহারাজ ! কণপরে আকাশপথে দ্রব্যবস্তুর পতনের গর্জনের সহিত মহামেঘ সমূহেব প্রকাশ হইল । ভীষণ প্রবল বায়ু প্রবাহিত হইয়া বোম্বস্তুর ক্ষণে বর্ষণ করিতে থাকিল । সৌদামিনী সমূহ ক্রমে ক্রমে প্রকাশ হইয়া দৃষ্টিহীন করিতে থাকিল । ৮।১০।২০

কণপরে সেই দৈত্যরাজমারাজে প্রলয়ান্বিত ভায় ভীষণ অগ্নির প্রকাশ হইল, বায়ুকণী শাবণির সাহসে ঐ অগ্নিমালা রণভূমি ব্যাপ্ত হইয়া দেবসেনাগণকে দগ্ধ কবিত্তে থাকিল । কণপরে বিস্তীর্ণ, উদ্বেল তরঙ্গাকুল, ভীষণাশ্রুতলপ্লব প্রচণ্ড পরমাধাতে গর্জনেকাবী সাগর প্রকাশ হইল । চতুর্দিকেই সাগর দর্শন করিয়া দেবসেনাগণ যেন তরঙ্গে ভাসিতে ও ডুবাতে থাকিল । ৮।১০।২১।২২

হে নৃপ ! এই প্রকারে সেই অলঙ্ঘ্য দৈত্যবাজের মহামারী প্রকাশ হইলে, সেই সৃষ্টে মায়াতে দেবসেনাগণ কতক হত কতক বিবাহিত হইয়া পড়িল । স্বয়ং সুরপতি ইন্দ্র পৰাস্ত ও এই মায়ার কূটতর ক্ষণত হইতে পারিলেন না, এবং প্রতিবিধান করিতেও সক্ষম হইলেন না । এই বিপদ দেখিয়া ইন্দ্রাদি দেবতাগণে বিপদকাণ্ডাবী হরিকে ধ্যান কবিত্তে থাকলেন, বিশ্বপালনকারী ভগবান ধ্যানমাজেই তথায় আরিভূত হইলেন । ৮।১০।২৩।২৪

হে মহারাজ ! ভগবান শুখন অষ্টবাহু এবং সেই সকল করপক্ষে মহা মহা অস্ত্রাবণ করিয়া গুরুভূপৃষ্ঠে নিজ পদারবিন্দ রক্ষা করিয়া সেই স্থানে প্রকাশ হইলেন । তাঁহাব পরিধানে পীতবাস ছিল, নববিকসিত কমলের ন্যায় তাঁহার প্রফুল্ল নয়ন বিকসিত ছিল । তাঁহাব জ্বরে স্বয়ং লক্ষ্মীচিহ্ন ও কোম্বত শোভা পাইতেছিল, অমূল্য মণিখচিত কুণ্ডল কর্ণে এবং কিরীট মস্তকে শোভা পাইতেছিল । ৮।১০।২৫

হে মহারাজ ! যেমন জাগরণ হইলেই স্বপ্নের বিনাশ ঘটয়া থাকে, সেইরূপ যে হবির স্রবণমাজেই জীব সমস্ত বিপদ হইতে উদ্ধার পায় ! সেই হরি স্বয়ং যখন উপস্থিত হইয়া ছেন, তখন কি আর আত্মরী কূটবুদ্ধিজাত মায়ী থাকিতে পারে ! হবির মহিমা বলে তাহা তৎক্ষণাৎ নষ্ট হইল । হে মহারাজ ! সেই রণস্থলে গুরুভূকে দর্শন করিয়া সিংহপৃষ্ঠারোহী কালেনেমী নামে মহাসুর পতঙ্গরাক্ষসকে নাশ করিতে ভীষণ শূল তাহার শিবোদেশ লক্ষ্য করিয়া ত্যাগ করিল । এতদর্শনে মিলোকেসর অধীশ্বর হবি, অবলীলাক্রমে সেই শূল নিজ হস্তে গ্রহণ করিয়া, তদ্বারা ই কালেনেমি ও তদীয় বাহন সিংহকে তৎক্ষণাৎ সংহাব করিয়া ফেলিলেন । ৮।১০।২৬।২৭

এইরূপে সূমালী ও মালী দৈত্যগণ কালেনেমীর পতন দৃষ্টে গুরুভূ বধের প্রয়াস কবিয়া মাজেই ভগবান চক্রবাহী তাঁহাদের সংহার করিলেন । তদর্শনে মালাগান নামে দৈত্য ভীমবেগে গদা লইয়া গুরুভূকে মস্তক লক্ষ্য করিয়া ত্যাগ করিল, এবং তিরস্কার করিয়া যুদ্ধে গুরুভূকে আহ্বান করিতে থাকিল । ভগবান নিজ চক্রের দ্বারা ইহারও মস্তক ছেদন করিলেন । ৮।১০।২৮

ইতি শ্রীভাগবতে অষ্টম অঙ্কে দশমাধ্যায়ে উগ্রেস্রকৃতাশ্রয় সমাপ্ত ।

বাখ্য। এই কর স্রোতে অধ্যায় সমাপ্তি পর্য্যন্ত যে দেবাত্মরসময়ের কথা বর্ণিত হইল, ইহাতে কেবল ভক্তের জয় ও অভক্তের পরাজয় ইহাই বর্ণিত হইল। বুদ্ধিতে হইবে। অজ্ঞানবৃত্তির ভোগবৃত্তিসমূহের এত প্রবলবেগ বাহ্য দ্বারা পুণ্যজ্ঞানবৃত্তি সহজে আবৃত ও মুগ্ধ হইতে পারে, এইজন্ত স্বয়ং ভগবান ঐ সকল প্রপন্নবৃত্তিকে নিজ কৃপায় রক্ষা করেন। অনেকে হরত মনে করিতে পারেন, হরি ভক্তকে রক্ষা করেন, অভক্তকে কি রক্ষা করেন না, এই রক্ষণাদি শব্দের তাৎপর্য্য এইরূপ; বাহার যেটি স্বভাব, হরি অকাতরে তাহাই দিয়া থাকেন। যেমন গর্পের আহার ভেক, সিংহের আহার পশু, বৃকের আহার রস ইত্যাদি বাহার বাহ্য প্রয়োজন, সে সমস্তই তিনি অকুণ্ঠিতভাবে প্রয়োগ করিয়া থাকেন। এই নিয়মে অজ্ঞানবৃত্তির স্বভাবই বিষয়াকৃষ্ট চিত্ত হওয়ায় এবং হরি-পরায়ণ হওয়ায়, হরি তাহাদের তরুণ বীৰ্য্য ও বল প্রয়োগ করেন, কিন্তু দুঃখরূপী শাসনে ভক্তির দিকে আকর্ষণ করেন। ভক্তির স্বভাবই ভগবৎপূর হওয়া, এইজন্ত স্বয়ং ভগবানকে ভক্তের হিতৈচ্ছা সাধন করিতে হয়। ভগ্নহিমার নিকট ভোগবীৰ্য্য কত তুচ্ছ, তাহা বুঝাইবার জন্য বলীর আত্মরীমায়ানাশের কথা বর্ণিত হইল। এই যে আত্মরী মায়া, ইহার প্রকৃত অধ্যাত্ম তাৎপর্য্য—ভোগ্যসক্তিজনিত প্রলোভন। প্রথমে পর্কতগম ভোগ্য প্রভাব দেখান হইল, বৃক যেমন অনন্ত শাখায় পর্কতে থাকিয়া কালে দাবাগ্নিতে-দগ্ধ হয়, সেইরূপ অনন্ত পরিবারবর্গের সহিত বিষয়ভোগ করিতে করিতে কালে মৃত্যুরূপী দৈবাগ্নিতে দগ্ধ দেখান হইল। আগ্নেয়শিখা ও চূড়াসমূহ ভোগ্যকর্মে হুঃখপরিণতি স্বরূপ। স্নেহাদি ভোগপর্কতের সর্পাদি। সিংহ ব্যাঘ্রাদি অহংকার মোহাদি। উল্লঙ্গ যাতুধান ও রাক্ষসগণই আত্মীয় স্বজনের উপমায় মোহরূপী। অঙ্গারবর্ষী মেঘ, প্রচণ্ড বায়ু ও বিদ্যাদ্রুমই সেই ভোগপর্কতের অমুরাগ, ঘেঘ, অভিনিবেশাদি হইতেছে। মহাবলিই অরাক্ষরূপ। উবেল তরঙ্গাকুল সাগরই জন্মমৃত্যুরূপী অনন্ত সংসার। এই সকল ভোগের ভয়ে ইত্যাদি জ্ঞানবৃত্তিসমূহ নিজ ক্ষমতায় কোন প্রতিবিধান করিতে পারিলেন না। কারণ ভগবৎকৃপা ব্যতীত জীবের সংসার ক্ষয় হয় না। এইরূপে লৌকিক ও অধ্যাত্ম তাৎপর্য্য সমরতাৎপর্য্য প্রকাশ করিয়া অধ্যায়ের উপসংহার হইল।

ইতি শ্রীমদ্ভাগবতে অষ্টম স্কন্ধে দশমাধ্যায়ে উপেন্দ্রকৃতাধ্যাত্মব্যাখ্যা সমাপ্ত।

## অথ একাদশ অধ্যায় ।

মহারাজ পরীক্ষিতকৈ দেখাধন করিয়া শ্রীশুকদেব কহিলেন :—

হে মহারাজ! সেই পরম পুরুষের প্রকৃত অনুরূপালাভ করিয়া দেবগণ পুনরায় বল-বীৰ্য্য ও চৈতন্তলাভ করিলেন। ভগবৎকৃপায় অমুরীমারা ধ্বংস হইলে ইন্দ্র, পবন, বরুণাদি দেবগণ সেই সকল অস্ত্রায় রণে আঘাতকারী দৈত্যগণকে ভীষণ ভাবে আক্রমণ করিয়া সংহার করিতে আরম্ভ করিলেন। ৮।১১।১

ব্যাখ্যা । এই অধ্যায়ের তাৎপর্য্য পূর্বেই বলা হইয়াছে । ভক্তি জীবের সাধারণ নহে । এবং ভক্তিবল সর্বাঙ্গের প্রধান হইতেছে । এই অল্প ইন্দ্রাদি ভোগমায়া স্বংস করিতে নিজের বীৰ্য্য প্রকাশ করিতে পারিলেন না । ভগবৎকৃপা লাভ করিয়া সেই বলে অমুর বৃত্তিগণকে সংহার করিতে থাকিলেন । সেই ভক্তিবল বুঝাইতে এই অধ্যায়ে অমুরবিজয়-কথা বর্ণিত হইতে আরম্ভ হইল ।

হে মহারাজ ! ভগবান পাকশাসন বিরোচনন্দন বলিকে যুদ্ধে গ্রহণ করিয়া তাহাকে সংহার করিতে যখন ভীষণ বজ্র উত্তোলন করিলেন, তখন চতুর্দিক হইতে অমুরসমূহ হাহাকার করিতে থাকিল । বজ্র হস্তে করিয়া সেই মনস্বী, সমরদক্ষ, এবং রণভূমিতে সমাহসে বিচরণকারী বলিরাঙ্গকে সম্মুখে রক্ষা করিয়া অুরপতি তিরস্কারযোগে এই সকল কথা বলিলেন । ৮।১১।২

রে অমুরপতে ! নটেরা যেমন কপট বেশ ধারণ করিয়া বালকগুলির মনমুগ্ধ করতঃ তাহাদের নিকট হইতে অর্থ আহরণ করে, সেইরূপ রে মুঢ় ! মায়া দেখাইয়া অনিচ্ছবীরকে মুগ্ধ করিতে পার ! ! আমরা মায়ায় অধীশ্বর, আমাদের সমক্ষে মায়া দেখাইয়া কি সাহসে জয়েচ্ছা করিয়াছ ? ৮।১১।৩

রে অমুরপতে ! যে সকল মায়াবী পুরুষ কৌশলে স্বর্গে আরোহণ করিতে ইচ্ছা করে বা তদুর্দ্ধ মহেন্দ্রাদির বাসনা করে, সেই দম্ভা এবং অজ্ঞগণকে আমি তৎক্ষণাৎ নিপাতিত করি এবং তাহাদের পূর্বাবস্থা হইতে আরও নিম্নাবস্থায় নিক্ষেপ করিয়া থাকি । সেই মায়াশাসক ইন্দ্র আমি হইতেছি । রে মন্দাত্মন ! এক্ষণে আমি তোমার মস্তক শতপর্ক বজ্রের সাহায্যে ছেদন করিব, তুমি তোমার জ্ঞাতিগণের সহিত আত্মরক্ষায় যত্ন কর । ইন্দ্রের এই সকল তিরস্কার শ্রবণ করিয়া দৈত্যপতি বলি কহিলেন :—হে মহেন্দ্র ! দৈব কর্তৃক বীরগণে সমরে প্রবৃত্ত হইয়া থাকে ; যে সকল জ্ঞানী বীরপুরুষ, তাহারা সকলেই জানেন যে রণ করিতে হইলেই হয় কীর্তি, না হয় মৃত্যু ; হয় জয়, না হয় পরাজয়, ইহা সকলের ভাগ্যেই ঘটয়া থাকে । পণ্ডিতগণে কালের নিয়তিক্রমে এই সকল ঘটনা দর্শন করিয়া কখন আনন্দিত বা হুঃখিত হইবেন না । তোমার ছায় মূর্খ বীরই জয়ের অল্প আনন্দিত ও পরাজয় বা মৃত্যুর অল্প হুঃখিত হইয়া থাকে । ৮।১১।৪।৫

জয় পরাজয় ও কীর্তি প্রভৃতিকে আপনাদের কর্মে ও আয়ত্তে লাভ হয়, এইরূপ অহঙ্কার তোমারা কর বলিয়াই যুদ্ধস্থলে আমাকে ঐরূপ তিরস্কার করিতেছ । ( আমরা মায়ায় তোমরা অসামর্থ্য বলিতেছ ) কিন্তু তোমরা সাধু হইয়া সেই রণকালে জীবন্ত থাকিয়াও যেভাবে জয় ও কীর্তির অল্প বিলাপ করিয়াছিলে ; আমরা মরিলেও সেক্ষণে হুঃখের বিলাপ উচ্চারণমাত্র করিতে পারি না । অতএব তোমার কথিত মর্নতাড়নায়ুক্ত তিরস্কার আমরা গ্রাহ্য করি না । ৮।১১।৬

পূর্ববর্ণনা সমাপ্ত করিয়া শ্রীশঙ্করদেব পুনরায় কহিলেন :—

হে মহারাজ ! এই প্রকার তিরস্কার সহযোগে আক্ষেপ করিতে করিতে অমুরপতি

বলি আকর্ণ আকর্ষণ পূর্বক সুরপতির প্রতি নারায়ণ ত্যাগ করিলেন। সুরপতি বলির বাক্যবাহে পূর্বেই আঘাতিত হইয়াছিলেন, শেষে নারায়ণেতে ক্রুদ্ধ হইয়া, অক্ষুণ্ণভাবে ক্রুদ্ধ মত্ত হস্তীর স্থায় তাহার নরায়ণতাকে গ্রাস না করিয়া, নিজের অমোঘ অশ্বচ শত্রু-দমনকারী বজ্রাস্ত্র বলির উপরে ত্যাগ করিলেন। সেই বজ্রাঘাতে দৈত্যপতি হ্রস্বপক্ষ পর্ত্তের স্থায় যানের সহিত ভূমিতে পতিত হইলেন। বলির পতন দৃষ্টে তাঁহার সখা জম্বাসুর, নিজস্বজ্ঞে পতিত হইল, এই হুঃশ্রুণে ও ক্ষোভে বহুনিমেষের প্রতিবিধান করিতে সিংহমানে যুদ্ধে সম্মুখীন হইয়া ভীষণ গদা গ্রহণ করিল। সেই গদার বেগে মহাবল ঐরাবতের সহিত সুরপতিকে তাড়না করিতে থাকিল। এবং উভয়ের স্কন্ধে আঘাত করিল। সেই ভীষণ গদাঘাতে গজরাজ বাতনার ব্যথিত হইয়া ভূমে জাহ্নু পাতিয়া পড়িল, ভীষণ যাতনা অনুভব করিতে থাকিল। ঐরাবত কাতর হইবামাত্রই মাতলিকর্ত্তৃক সহস্র ঘোটক-যুক্ত এক অতি বৃহৎ রথ তৎক্ষণাৎ সেই স্থানে আনীত হইলে, ইন্দ্র ঐরাবৎ পরিত্যাগ করিয়া রথে আরোহণ করিলেন। সেই দানবসত্তম জম্বাসুর মাতলির এই কার্য্য দর্শন করিয়া প্রশংসা করিল এবং তৎক্ষণাৎ তাহাকে বধ করিবার জন্ত অগ্নিময় এক ভীষণ শূল দ্বারা মুগ্ধ করিয়া তদ্বারা মাতলিকে আঘাত করিল। সেই হুঃসহ শূলপাত-জনিত বেদনা নিজ বীৰ্য্যদ্বারা মাতলি সহ্য করিল। জম্বের এই কার্য্যে ইন্দ্র ক্রুদ্ধ হইয়া বজ্রের দ্বারা তাহার মস্তক হ্রস্ব করিলেন। ৮। ১১। ৭। ৮। ১২

হে মহারাজ! জম্বাসুর নিহত হইল, অশ্বুরেরা নারদের মুখে এই কথা শ্রবণ করিবামাত্রই, অশ্বুরবর নমুচি, নবল, পাক এই দানবজয় স্বরায় ইন্দ্রের সহিত যুদ্ধার্থে আগমন করিল। ঐ অশ্বুরজয় তিরস্কারে দেবরাজের মর্দ্যাত্ত করিল, বৃষ্টিধারা যেমন পর্ত্তকে আবৃত করে, তদ্রূপ শরজালের দ্বারা তাহার ইন্দ্রকে রথসহ আচ্ছন্ন করিল। সেই-লঘু-চন্দ্র বাণ অশ্বুরেরা সুরপতির দশ শত অশ্বযুক্ত রথ ও অশ্বাদিকে শরাঘাতে বিনষ্ট করিতে থাকিল। সেই পাকনামে অশ্বুর শরসমূহ দ্বারা মাতলিকে ও রথের উপর ও অধোদেশ এমন ভাবে আঘাতিত করিতে থাকিল, যে উহার শরক্ষেপজনিত সন্ধান ও গোক্ষণজনিত কোণল রণক্ষেত্রে অন্তত বলিয়া-বোধ হইয়াছিল। ৮। ১১। ১০। ১১

হে মহারাজ! সেই সগরাজনে নমুচি মহেন্দ্রকে স্বর্ণপুচ্ছ পঞ্চদশ মহাবাহে বিদ্ধ করিয়া জলপূর্ণ প্রাবৃট্ কালিন্দ্ৰে ঘেঘের স্থায় গর্জ্জন করিতে থাকিল। ক্রমে সেই অশ্বুরজয়, শত্রু, মাতলি ও রথকে বর্ষার মেঘ যেমন সূর্য্যকে আবৃত করে, তদ্রূপ শরজালদ্বারা আবৃত করিল। সেই সারথী ও রথের সহিত সুরপতিকে শরাবরণে দেবগণে দেখিতে না পাইয়া অমুচরগণসহিত দেবগণে বিহ্বল হইলেন ও বিলাপ করিতে থাকিলেন। যেমন কর্ণদার নষ্ট হইলে সমুদ্রস্থ তরলীমধ্যগত বণিকের দুর্দশা উপস্থিত হয়, তদ্রূপ সেনাপতিশূন্য হইয়া অশ্বুরহস্তে পরাজিত হইলেন, ভাবিয়া দেবগণে হাহাকার করিতে থাকিলেন। ৮। ১১। ১২। ১৩। ১৪

হে মহারাজ! কর্ণেকের মধোই, সূর্য্য যেমন নিশাপগমে প্রকাশ হইয়া আপন ভ্রাতৃজ, দশদিক্, আকাশতল এবং পৃথিবীকে শোভিত করে, তদ্রূপ সুরপতি ইন্দ্র সেই অশ্বুর-

নিফিষ্ট বাণিজ্যের হুইতে অশ্ব, রথ, ধ্বজ, সারথির সহিত প্রকাশ হইলেন। সেই অবস্থায় যখন দেখিলেন যে, সমস্ত দেবসেনাপ্রাণ অসুরগণ কর্তৃক পীড়িত হইতেছে, তখন তিনি অতি-মাত্র ক্রুদ্ধ হইয়া শক্রনাশেচ্ছার বজ্র ধারণ করিলেন। “দেবরাজ সেই অষ্টধারসম্বিত বজ্র ধারণ করিয়া, রণার্থ উপস্থিত অসুরগণের ভীতি উৎপাদন করিয়া সর্বল পাকনামক অসুর-দ্বয়ের মস্তক এককালে ছেদন করিলেন। ৮। ১১। ১৫

হে নৃপতে ! অসুর বীরদ্বয়ের ভীষণভাবে বধ দর্শন করিয়া, ঘেব, ক্রোধ ও শোকে ব্যগ্র হইয়া নমুচি দৈত্য ইন্দ্রকে বধ করিবার জন্ত যথেষ্ট উদ্যোগ করিতে থাকিল। শেষে ভীষণ স্বর্ণবটাবিশিষ্ট লৌহসারযুক্ত ত্রণ গ্রহণ করিয়া ; “ইন্দ্র তোমার মারিলাম, মারিলাম” এই বাক্যে তর্জ্জন গর্জ্জন করিতে করিতে সুরপতির সম্মুখীন হইল। মৃগরাজ সিংহের স্ত্রায় গর্জ্জন করিতে করিতে দেবরাজের উপরে তাহা নিক্ষেপ করিল। মহাবেগে সেই শূল গগনতলে উঠিবারাত্রিই দেবরাজ নিজ তীক্ষ্ণ শরের দ্বারা তাহাকে সহস্রধা করিয়া ফেলিলেন। পরে অতিমাত্র ক্রুদ্ধ হইয়া সেই অসুরকে বিনষ্ট করিতে তাহার কক্ষরে বজ্রপাতিত করিয়া মস্তক ছেদন করিতে বজ্রত্যাগ করিলেন। যে বজ্র অতি দারুণ বীৰ্য্যবান্ বৃত্তকে নাশ করিয়াছিল, অদ্য তাহা নমুচি দৈত্যের কক্ষরে পতিত হইয়া তথাকার স্বকণ্ঠ ভেদ করিতে অক্ষম হইল। এই কার্য্যটি অতিশয় অঙ্কুর্ত বলিয়া বোধ হইল, কারণ স্বয়ং সুরপতি নমুচি বধের জন্ত যে বজ্রকে প্রবলবেগে ত্যাগ করিয়াছিলেন, তথাপি উহা অসুরের স্বকণ্ঠ ভেদ করিতে পারিল না !! বজ্র যাহাকে বধ করিতে অক্ষম হয়, ইন্দ্র সেই শত্রুকে অতিশয় ভয় করেন, এই লোক-বিমোহনকারী ঘটনা দৈবযোগে বর্তমান ঘটনাছে দেখিয়া, সুরপতি অতিশয় আশ্চর্য্য হইলেন। ৮। ১১। ১৬। ১৭। ১৮

এই ঘটনা দর্শনে ইন্দ্র কহিতে থাকিলেন :—হায় হায়, একি হইল !! যখন ভূমিচ্যুত হইয়া, প্রজানাশার্থ পর্বতগুলি সশৃঙ্খল পুরাকালে পতিত হইয়াছিল, আমি যে বজ্রে তাহাদের পক্ষছেদ করিয়া প্রজারক্ষা ও ভারক্ষয় করিয়াছিলাম ; যাহা দ্বিধী ঋষির তপস্যার একমাত্র সার বজ্র, স্তম্ভানন্দন মহাবীর বৃদ্ধ যে বজ্রে নষ্ট হইয়াছে ; পুরাকালে যে সকল শত্রুর ত্বক্ পর্য্যন্ত অস্ত্র কোন অস্ত্রে ভেদ করা যায় নাই—বজ্র অবহেলায় তাহাদের বিনাশ সাধন করিয়াছে ; এই বজ্রই সেই অস্ত্র এবং আমিও সেই বজ্রনিক্ষেপকারী ইন্দ্র বর্তমান আছি, অদ্য সেই বজ্র সামান্য অসুর নমুচিকে বধ করিতে অক্ষম হইল। হায় ! হায় ! ব্রহ্মতেজ অকারণ হইল ! আমি আর সামান্য লগুড়ের স্ত্রায় বজ্র লইয়া কি করিব !! হে মহারাজ ! ইন্দ্র যখন এইরূপে বিলাপ করিতেছিলেন, সেই সময়ে অশরীরিণী দৈববাণী তাঁহাকে সম্বোধন করিয়া এই কথা বলিলেন :—হে সুরপতে ! এই দানব শুক অথবা রসযুক্ত কোন অস্ত্রে মরিবে না। ৮। ১১। ১৯। ২০। ২১

হে মধবন্ ! তোমার এই শত্রুকে পূর্বে আমি এমন বর দিয়াছি, যাহাতে শুক বা আর্দ্র কোন অস্ত্রে উহার মৃত্যু ঘটবে না, অতএব তুমি, উহার মৃত্যুর জন্ত উপায় চিন্তা কর। হে মহারাজ ! সুরপতি এই প্রকার দৈববাণী শ্রবণ করিয়া তৎক্ষণাৎ ভগবানের চরণারবিন্দে সনাতিত হইয়া তদ্বধের উপায় চিন্তা করিতে থাকিলেন। সেই সময়ে চক্ষু উন্মুক্ত করিয়া



ক্ষীরসাগরের প্রতি দৃষ্টিনিক্ষেপমাত্রেই শুকও নহে অগ্নিও রসাল নহে, এমন উভয়ভাবাত্মক ফেণাসমূহ দর্শন করিলেন । ৮।১১।২২

ব্যাখ্যা । সামাদি বেদের ব্রাহ্মণভাগে বৃদ্ধ, নমুচি প্রভৃতি মহা মহামুর চরিত্রকে অজ্ঞানবৃত্তিরূপে বর্ণনা করা হইয়াছে । সেই স্থানের শ্রুতি বলিয়াছেন :—অপাং ফেণেন নমুচেঃ শির ইন্দ্রোহদারয়ৎ ।” অর্থ :—জলের ফেণা লইয়া ইন্দ্র সেই নমুচির মস্তক ছেদন করিয়াছিলেন । বজ্রে যাহার ব্ৰহ্মভেদ করিল না, ফেণার তাহার মৃত্যু কেমনে ঘটিল, তজ্জন্ত দৈবনির্ভররূপে দৈববাণী বলা হইল । ইহার তাৎপর্য্য এই যথা :—বজ্রাদিতেও যাহার বীৰ্য্য ক্ষয় হয় না, সেই মহাবীর ভক্তিবিশীনে সামান্ত বস্তুর নিকটে আত্মক্ষয় করিয়া ফেলিল । পূর্বে তপস্যা করিয়া অর্থাৎ নমুচির ভ্রায় ভোগী পুরুষ সংসারে সাধনা করিয়া প্রবৃত্তি চরিতার্থ করিতে অমর হইবে এই ভাবিয়া যতই কেন ফললাভ করুক না, ভক্তিবিশনে অমরতা লাভ হইতে পারে না । ইহাই বলা হইল ।

হে মহারাজ ! সেই ফেণা শুক বা আর্দ্র ছিল না, অগ্নিও উভয়াত্মক ছিল, সুরপতি সেই সামান্ত বস্তুর দ্বারা নমুচি দৈত্যের মস্তকস্পর্শমাত্রে দ্বিখণ্ড করিলেন । এতদর্শনে মুনিগণ তুষ্ট হইয়া, সুরপতির প্রশংসা করিতে করিতে সুগন্ধি মাল্যসমূহ কর্তে প্রদান করিলেন । বিশ্বাবসু ও পরাবসু নামে গন্ধর্ব্বযুগল তাঁহার যশোগান করিতে থাকিলেন । দেবগণ হৃন্দুতি-ধ্বনি ও অপ্সরীগণ আনন্দে নৃত্য করিতে থাকিলেন । এই সকল মহা মহা অমুরপতিগণের নিধন হইলে বায়ু, অগ্নি, বরুণ প্রভৃতি দেবগণ অন্যান্য অমুরগণকে সিংহ যেমন অবহেলায় নৃগবধ করে, তদ্রূপ বধ করিতে থাকিলেন । এইরূপ অমুরকুল নির্মূল হইতেছে, দেখিয়া স্বয়ং সৃষ্টিকর্তা ব্রহ্মা দেবর্ষি নারদকে সেই স্থলে দৈত্যবধকার্য্য নিবারণ করিতে পাঠাইলেন । দেবর্ষি সেই কথা ইন্দ্রাদিদেবগণকে জানাইয়া অমুরবধ নিবারণ করিলেন । অধিকন্তু দেবগণকে বলিলেন :—হে দেবগণ ! আপনারা ভগবানের ভূক্তাশ্রয়ে অমৃতলাভ করিয়া অমর হইয়াছেন এবং সমুদ্রমন্ডনের সমস্ত সম্পত্তিলাভ করিয়াছেন, অতএব অমুরেরা আর কখনও আপনাদের প্রতিদ্বন্দী হইতে পারিবে না, তবে কেন উহাদের সংহার করিতে-ছেন । যুদ্ধ হইতে বিরত হউন । ৮।১১।২৩

পূর্বকথা সমাপ্ত করিয়া শ্রীশুকদেব কহিলেন :—হে মহারাজ ! মহামুনি নারদের বচন সম্মান করিয়া তৎক্ষণাৎ ইন্দ্রাদি দেবগণ সমর ত্যাগ করিলেন । সকল অমুরেরা সেই সময়ে ইন্দ্রাদির জয়গীত গাহিতে থাকিল । সেই অবসরে সকল দেবতাই আপনাপন স্বর্গে গমন করিলেন । অবশিষ্ট দানব যাহারা রণভূমিতে জীবিত ছিল, তাহারা নারদের অগ্নু-মতিক্রমে প্রাণশূন্য বলির দেহকে লইয়া অন্তর্গিরিতে গমন করিল । এদিকে দৈত্যগুরু শুক্রাচার্য্য রণভূমিমধ্যে যে সকল দ্বিখণ্ডিত অমুরের দেহ ও মস্তক পাইলেন, তাহাদের নিজ সঞ্জীবনী বিদ্যাযোগে জীবিত করিয়াছিলেন । স্বয়ং শুক্রাচার্য্যের কৃপাস্পর্শে দৈত্যপতি বলিও তৎক্ষণাৎ প্রাণের সহ ইন্দ্রিয় ও শ্রুতিলাভ করিলেন । তিনি দৈবঘটনাবলি বৃত্তিতে, এইজন্য পরাজিত হইয়াও দুঃখিত হইলেন না ।

ইতি শ্রীমদ্ভাগবতে অষ্টমস্কন্ধে একাদশাধ্যায়ে উপেন্দ্রকৃতান্তবাদ সমাপ্ত ।



ব্যাখ্যা । ভক্তি ও ভক্তের প্রভাব দেবাইবার জন্য অধ্যায়ের উপসংহারে দেখান হইল যে, আপনাপন অতুল বীৰ্য্য সম্বন্ধে অসুরেরা পরাক্রান্ত ও প্রাণে নষ্ট হইল । কিন্তু নিরস্ত্র ও রূপাময় নারদাদির অমুমতিমতেই সমর কর হইল । আর দেবাদির ক্ষম্যে বিরোধেচ্ছা থাকিল না । অন্য পক্ষে দেখান হইল যে :—যতক্ষণ না ভক্তের ব্রহ্মহুতি উপস্থিত হয়, ততক্ষণ তাঁহাদের ইন্দ্রিয় ও রিপুবর্গ ভগবদ্বেশের বিপক্ষতাচরণ করে । সেই ব্রহ্মতত্ত্বাবগতি-স্বরূপ নারদের দর্শনমাত্রেই ভক্তে একান্ত নিকাম হইয়া কেবল হরিতে আত্মনির্ভর করিয়া থাকে । ইহাই সমরারম্ভানের প্রকৃত তাৎপর্য্য হইতেছে । শুক্রাচার্য্যের ন্যায় ভক্তের ক্ষমতার দেখান হইল, ভক্তে বীৰ্য্য, বল ও অস্ত্রাদির অপেক্ষা করে না । এমন কি, নিজ অধ্যাত্মশক্তিতে নূতন সৃষ্টি করিতে পারে । দৈত্যেরা বীৰ্য্যবান হইয়াও, প্রাণবিসর্জজন দিল, শুক্রাচার্য্য ভক্তিময়ী রূপায় তাহাদের প্রাণ দান করিয়া জগতে সিদ্ধির গৌরব স্থাপন করিলেন । অন্যপক্ষে দেখান হইল যে, ভোগপর চিত্তই শুক্রাচার্য্যের স্বরূপ । রিপুবর্গ জ্ঞানাদি দ্বারা ধ্বস্ত ও ক্ষীণ হইলে এক জীব হইতে অন্য জীবকে সেই রিপুভোগ করাইতে ঐ ভোগ-পর চিত্তের চিৎশক্তি রিপুগণকে জীবিত করিয়া থাকে । যেমন কোন একটি ভয়ানক ভয়ে বীৰ্য্যবান কোন পুরুষের কামক্রোধাদি রিপুবর্গ-স্তম্ভিত ও ক্ষীণ হইলে পুনরায় প্রবোধে ভয় বিনষ্ট হইলে রিপুগণ আগ্রহিত ও সক্রিয় হইয়া থাকে । এই অসুরগণের পুনর্জীবন-লাভ অধ্যাত্মপক্ষে সেইরূপ বুদ্ধিতে হইবে ।

ইতি শ্রীমদ্ভাগবতে অষ্টমস্কন্ধে একাদশাধ্যায়ে উপেন্দ্রকৃত্যাত্মাত্মাত্মা সমাপ্ত ।

## অথ দ্বাদশ অধ্যায় ।

শ্রীশুকদেব পূর্ক কথ্য শেষ করিয়া কহিলেন :—হে মহারাজ ! মহেশ্বর আপন স্থানে থাকিয়া যখন শ্রবণ করিলেন যে ভগবান হরি এমন অদ্ভুত রমণীরূপ ধারণ করিয়াছিলেন, তাহা দর্শন করিয়া অসুরেরা মুগ্ধ হইয়াছিল । সেই অবসরে তিনি অসুরগণকে বধিত করিয়া দেবগণকে অমৃত পান করাইয়াছিলেন । ইহা শ্রবণে আশ্চর্য্য হইয়া, সেই মোহিনী মূর্তি দর্শন করিতে সর্কামুচরণে পরিবৃত্ত হইয়া, যেখানে ভগবান মধুসূদন ছিলেন, উমাদেবীর সহিত, তথায় গমন করিলেন । ৮।১২।১

ভগবান পার্কীর সহিত মহেশ্বরকে সাদরে গ্রহণ করিয়া উপবৃত্ত আসন প্রদান করিলেন । মহেশ্বরও তাঁহাকে প্রতিপূজাপূর্বক আসনে উপবিষ্ট হইয়া বিস্মিতভাবে এই কথা জিজ্ঞাসা করিলেন । হে দেবদেব ! হে জগদ্ব্যাপিন্, হে জগদীশ ! হে জগ-  
ন্ময় ! আপনি সকল সৃষ্টবস্তুর আত্মা এবং কারণ অগচ জৈশ্বর বা জ্রষ্টা হইতেছেন । আপনি আদি, আপনি অন্ত এবং এই জগতের মধ্য হইতেছেন । এই সংসারের মধ্যে (এই) অর্থাৎ বর্ষমান, (অন্ত) অর্থাৎ ভবিষ্যৎ ; আমিত্ব ও আগিত্বের অতীত পরম সকলই

আপনি হইতেছেন । কারণ আপনি অব্যয় আছেন বলিয়া ঐ সকল ভাব আপনা হইতে পৃথক থাকিতে পারে না । এই প্রমাণে আপনিই সত্য, চিন্ময় ও সর্বব্যাপী ব্রহ্ম হইতেছেন । ৮। ১২। ২। ৩। ৪

ব্যাখ্যা । এই দ্বাদশাধ্যায়ে ভগবানের নিকটে কোন ঐশ্বর্যের অভাব হয় না, ইহাই মহেশ্বরের জ্ঞায় সর্বজ্ঞের যুক্তিতে প্রমাণ করা হইবে । ভগবান পুরুষই বটেন, কিন্তু প্রকৃতি স্বয়ং পার্শ্বতীই হইতেছেন । সত্ত্ব ব্রহ্ম মহেশ্বররূপে সেই প্রকৃতিকে আশ্রয় করিয়া আছেন । ব্রহ্মা অজ্ঞা প্রকৃতি আশ্রয় করিয়াছেন । এতদতীত ভগবানে যে নিত্যপ্রকৃতি বর্তমান আছে, ইহা প্রমাণ করিতেই এই অধ্যায় বর্ণিত হইতেছে । যেমন উর্ণনাভি কীট আপনার শরীরের রসে জাল প্রস্তুত করিলে তাহার জালপ্রকাশ-করণ রসশক্তি অন্তরে থাকেই, তদ্রূপ সৃষ্টির জন্ত হরি নিজ মারা প্রকৃতিকে লইয়া প্রাকৃতিক তিন গুণময় হইয়া সত্ত্বগুণে বিষ্ণুমূর্তি ও লক্ষ্মী প্রভৃতি প্রকৃতি প্রকাশ করিয়াছেন ; রজোগুণে ব্রহ্মা ও সাবিত্রী প্রভৃতি শক্তি প্রকাশ করিয়াছেন ; তমোগুণে মহেশ্বর এবং পার্শ্বতী প্রভৃতি শক্তির সৃষ্টি করিয়াছেন । এই যে তিন পুরুষ ও প্রকৃতি সমূহ, ইহারা জগতের সৃষ্টিস্থিতিকয়ের জন্ত সত্ত্বগুণভাবগর হইতেছেন । দয়াময় হরি ভক্তকে কৃপা করিতে আর অভক্তকে মুক্ত করিতে নিজের বিস্তুদ্ধা ও যোগমায়া নামী মহা-প্রকৃতির আশ্রয় গ্রহণ করেন । সেই প্রকৃতি গুণে মিশ্রিত হয় না, অথচ গুণের প্রসব-কারিণী ; এই হরিনামক ভগবৎ-অবস্থাও সৃষ্টির বিচ্যুতিতে লিপ্ত নহেন । চিরবিস্তুদ্ধ ও প্রেমপূর্ণ হইতেছেন । এই অবস্থার আশ্রয়ে জীব মুক্ত হইয়া থাকে মাত্র, অজ্ঞ কোন ঐশ্বর্য ইহাতে লাভ হয় না । চিরানন্দ ও মুক্তি এই অবস্থায় লাভ হয় । স্বয়ং মহেশ্বর পর্য্যন্ত সেই চিরানন্দময়ী মূর্তি দেখিতে অভিলাষী হইয়াছেন । অর্থাৎ সমস্ত দেবতা হইতে জীব পর্য্যন্ত সেই রূপ দেখিবার জন্য ব্যাকুল হইয়া থাকে । এই মোহিনীভাবে হরি, কেমন করিয়া সকলকে পরমানন্দ বিধান করেন, ইহা বুঝাইবার জন্য ভগবান ব্যাস এই স্থানে এই ঘটনা বর্ণনা করিতেছেন । মহেশ্বরের আশ্রয়ে এই তাৎপর্য্য প্রকাশ হইল যে, ভগবান পুরুষ, প্রকৃতি তাঁহা হইতে সৃষ্টিতে ব্যাপ্ত আছেন । পুনরায় প্রকৃতি কোথা হইতে লাভ হইল ? দ্বিতীয় আশ্রয়ের কথা এই :—যে মূর্তি ধারণ করিয়াছিলেন, সেই মূর্তি দেবতা ও অম্বর উভয়েই দেখিয়াছিল, তবে দেবতার অমৃত এবং অম্বরে কি উপায়ে চুঃখ লাভ করিল ! এই তাৎপর্য্যই এখানে প্রকাশ হইবে ।

হে ভগবন্ ! আপনার ষ্ণলচরণের চিহ্নাবই সর্সাপেক্ষা পবিত্র, কারণ যাহারা মননশীল ব্যক্তি, তাহারা ইহকাল ও পরকালের প্রবৃত্তিভোগজাত ফলাফল দর্শন করিয়া, সেই ফল-সঙ্গ একেবারে ত্যাগ করিয়া থাকেন, এমন যে স্বর্গাদি প্রয়োফল, তাহারা ইচ্ছা করেন না ; এমন যে সংসারভোগ, ইহার আশা পর্য্যন্তও রাখেন না । ৮। ১২। ৫

হে ভগবন্ ! আপনি কেবল ব্রহ্ম হইয়া আসক্ত নহেন, আপনি এই বিশ্বের কারণ হইতেছেন । কেবল কারণ মহেন, সৃষ্টি, স্থিতি ও সংহারাদির কর্তা হইতেছেন । কেবল

কর্তা নহেন, আত্মা অর্থাৎ সকলের চেতয়িতা হইতেছেন । কেবল চেতয়িতা নহেন, ঈশ্বর অর্থাৎ সকলের নিয়ন্তা হইতেছেন । কেবল নিয়ন্তা নহেন, সকলের ফলদাতা হইতেছেন ; কিন্তু ফলভোগকারী নহেন । আপনি পূর্ণ, অমৃত, বিগুণ, বিশোক, আনন্দমাত্র ; অন্ত হইতে বাতিরিক্ত ও অবিকারী হইতেছেন । ৮।১২।৬

ব্যাখ্যা । ভগবান যে সকল বিষয়ের নিয়ন্তা এবং জ্ঞেয় ও অজ্ঞেয় সকল বিষয়ের উদ্ভাবয়িতা, ইহা বুঝাইবার জন্য এই কয় শ্লোকে মহেশ্বর কর্তৃক স্তবের কথা বলা হইল । মহেশ্বর তৃতীয় শ্লোক হইতে স্তব করিতে যাহা বলিতেছেন, তাহার অর্থ সংক্ষেপে বলা হইতেছে । লোকে যদি বলে যে দেবতার সর্বজ্ঞ, এই মোহিনীমূর্তির কারণ কি মহেশ্বর জানিতে পারেন নাই ! তদ্বিষয় মীমাংসার জন্য বলা হইল :—ভগবান হরি দেবদেব । অর্থাৎ দেবতার স্বর্গাদি হইতে জগতের বিষয় জ্ঞাত আছেন । কিন্তু ভগবান হরি দেবগণের প্রকাশক, অতএব তাহার সম্যক্ তত্ত্ব অবগত নহেন । তবে কি জগতের সঙ্গে সম্পর্ক নাই ? এই সন্দেহ মিটাইতে বলিতেছেন :—তিনি জগদ্ব্যাপী, জগতের নিয়ন্তা, জগন্ময়, জগতের চেতয়িতা, দ্রষ্টা, আদি, অন্ত, মধ্য অথচ বিশ্বাতীত আছেন । জগতের সর্বাবস্থায় তিনি বর্তমান, ইহা বুঝাইতে বলা হইল :—তিনি বর্তমান দৃশ্য বস্তু বটেন, তিনিই অহংনামে ভোক্তা পুরুষ, তিনিই বাহ্য অর্থাৎ ভোগ্যবস্তু হইতেছেন । এই যে অবস্থাগুলি, ইহার সকলেই পরিবর্তনীয়, তবে কি ইহাদের সহিত হরির পরিবর্তন ঘটিয়া যায়, সেই শঙ্কা নিবারণার্থে বলা হইল ;—তিনি অব্যয়, ব্রহ্ম ও চিন্ময়, তিনি সত্য আছেন বলিয়া এই গুলির পরিবর্তন অসম্ভব হইতেছে । তবে কি তাঁহাকে অনুভব করা যায় না ? তদ্বিষয়ে পঞ্চম শ্লোকে বলা হইতেছে যে :—যদি তাঁহার চরণকমল অর্থাৎ মহিমাম্বিত রূপ বা ব্যাপ্তি অনুভবই না হইবে, তবে মননশীল মুনিগণ কেন সর্বস্বত্যাগী হইয়া তাঁহার জন্য বৈরাগ্য অবলম্বন করিবেন । তবে কিরূপে তাঁহার জগতের, জীবের ও জগজ্জীবাতীত অবস্থার অনুভব বা প্রমাণ হয়, ইহা বুঝাইতেই ষষ্ঠ শ্লোক বলা হইল ;—তিনি ব্রহ্ম অর্থাৎ সর্ববাস্তুপী কিরূপে ? না বিশ্বের উপাদানকারণ ; বিশ্বের সৃষ্টিস্থিতিলয়রূপী কার্য্য এবং আত্মারূপে নিগিত কারণ হইতেছেন । কারণের নিয়ন্তা ঈশ্বর হইতেছেন । ঈশ্বর হইয়াও কেবল সাক্ষী ও ফলদাতা আছেন, ফলভোগকারী নহেন । জগতের পক্ষে এই পর্য্যন্ত, কিন্তু অতীত মুক্তি ও প্রেমাবস্থার পূর্ণ অর্থাৎ পঞ্চাদিশূন্য, অমৃত অর্থাৎ কেবল সুখরূপী, বিগুণ অর্থাৎ নিগুণ, বিশোক অর্থাৎ অহুভবজন্য সুখহঃখাদিবিহীন, অর্থাৎ প্রকৃতি-অনুসারে জীবের সুখহঃখ তাঁহাকে স্পর্শ করে না । অতএব আনন্দময় ; আনন্দময় বলিয়া অবিকারী এবং অবিকারী বলিয়া স্বাধীন অর্থাৎ কোন কার্য্যে অন্যের অপেক্ষা থাকে না । এই উপায় দ্বারা জগতের অন্তর্গত ও অতীত ভাব-বুবান হইল ।

হে ভগবন ! স্বর্ণ যেমন কুণ্ডলাদিতে পরিণত হইলে দ্বিতীয় আখ্যা লাভ করে এবং কেবল স্বর্ণ থাকিলে এক আখ্যাই থাকে ; তদ্রূপ আপনি সৎ অর্থাৎ কারণরূপে এক এবং অসৎ অর্থাৎ কার্য্য দুই হইয়া থাকেন । এক আপনায়ই অবস্থাভেদে এই উভয় আখ্যা

ভেদমাত্র হইতেছে। আপনি প্রকৃতভাবে উপাধিশূন্য হইলেও এই সকল বৈতাদৈত করনা অজ্ঞানবশতঃই লোকে আপনাকে আরোপ করিয়া থাকে। ৮।১২।৭

হে হরে! কেহ আপনাকে ব্রহ্ম বলিয়া স্থির করেন। কেহ আপনাকে একমাত্র ধর্ম বলিয়া স্থির করেন। কেহ আপনাকে সদস্যন্তের অতীত পুরুষ বলিয়া স্থির করেন। কেহ বা আপনাকে নবশক্তিসম্পন্ন পরমেশ্বর বলিয়া থাকেন। কেহ বা আপনাকে অব্যয় অথচ স্বাধীন মহাপুরুষ বলিয়া চিন্তা করিয়া থাকেন। ৮।১২।৮

ব্যাখ্যা। পূর্বে ভগবান মহেশ্বরের উক্তিতে বলা হইয়াছিল যে, ভগবান হরির অবস্থিতি অন্তের অপেক্ষা না রাখিয়া স্বাধীনভাবে বর্তমান আছে। সেই তত্ত্বটি বুঝাইবার জন্য বলা হইতেছে :—আপনি জগৎ ও কারণের পক্ষে বৈত ও অবৈত বটেন। তত্ত্বজ্ঞান দ্বারা সাধুগণে আপনার কারণ ও কার্যই বুঝিয়া থাকে; এইজন্য ঐ পর্য্যন্ত বুঝিয়া তাঁহারা আপনাকে কার্যাবস্থার বৈত আর কারণাবস্থার অবৈত বলেন। কিন্তু ভক্তি ও তৎকৃপা এটি তত্ত্বজ্ঞানের অতীত। এই অবস্থাটি যতক্ষণ না বোধ হয়, ততক্ষণ আপনার বৈতাদৈতের অতীত পদবী বোধ হয় না। তত্ত্বজ্ঞান ও ভক্তিতত্ত্ব উভয় অবগত না হইলে ভগবানের পূর্ণাবস্থা জ্ঞাত হওয়া যায় না, এইজন্য এখানে মহেশ্বরের উক্তিতে বৈতাদৈতবাদীগণকে অজ্ঞ বলা হইল। এই অজ্ঞ শব্দে মূর্থ বুঝায় না। কেহ ভক্তি জানেন, তত্ত্ব জানেন না, আর কেহ তত্ত্বজ্ঞানে পূর্ণ, কিন্তু ভক্তি জ্ঞাত নহেন; এই একদেশদর্শীতার জন্য অজ্ঞান শব্দ প্রযুক্ত হইল।

সেই বৈতাদৈত কোন কোন বাদীগণে কহেন, তাহা বুঝাইতেই অষ্টমশ্লোকে বলা হইল যে :—বৈদান্তিকেরা\* কেবল তত্ত্বজ্ঞানবলে কার্যকারণময় আপনাকে বুঝিয়া ব্রহ্ম এই আখ্যা দিয়াছেন। মীমাংসকেরা আপনি কেমন করিয়া কর্মফলদাতা, ইহা বুঝিয়া আপনাকে ধর্ম নামে আখ্যা দিয়াছেন। সাংখ্যচাৰ্য্যেরা সমস্ত প্রকৃতি ও পুরুষ-তত্ত্ব বুঝিয়া আপনাকে তাহার মধ্যে পুরুষ বলিয়া স্থির করিয়াছেন। নারদ পঞ্চরাত্রাদি ভক্তিশাস্ত্রের আচার্য্যেরা নবশক্তিসম্পন্ন পরমেশ্বর এইরূপ বলিয়া থাকেন। পাতঞ্জলাদি ঋষিগণ অব্যয়, স্বাধীন মহাপুরুষ বলিয়া থাকেন।

এই কয়েকটির দ্বারা ইহা প্রমাণ করা হইল যে, এই বাদীগণ সকলেই ভগবানের এক এক অবস্থা লইয়া কেহ তত্ত্বজ্ঞানে, কেহ জ্ঞানমিশ্রা ভক্তির যোগে তাঁহাকে প্রমাণ করিয়া গিয়াছেন। কিন্তু ভাগবত শাস্ত্রে সেই সকলের নির্ণয় ভগবানকে স্বরূপভাবে কেবল ভক্তিসংযোগের লভ্য বলিয়া প্রমাণ করিতেছেন। অর্থাৎ প্রথমে জ্ঞান, তত্ত্বজ্ঞান, জ্ঞানমিশ্রাভক্তি এই সকল অভ্যাস করিয়া পরিণামে ঐ সকল অবস্থার অতীত কেবল ভক্তিসম্পন্ন অবস্থা যখন উপস্থিত হইবে, তখন হরির স্বরূপ অসুভব হইবে, ইহাই নির্দেশ করিলেন।

হে হরে! আমি, ব্রহ্মা, এই মনীষিপ্রসূত বহুবাদী ঋষিগণ আপনার সম্বন্ধন হইতে স্টষ্ট হইয়াও যখন আপনার বিশ্বকার্য্যের সম্যক বুঝিতে পারিলাম না, সতত আপনার মায়াতে

আমরা মুগ্ধ হইয়া থাকিলাম; তখন রাজা ও তমোগুণস্বষ্ট মামব বা দৈত্যগণ বাহারা সতত ভোগপর, তাহারা কেমন করিয়া আপনার তত্ত্ব জ্ঞাত হইবে!! হে হরে! এই জগৎ ও জন্মস্থিতি সংহারের কারণ, সকল প্রাণীগণের বাসনা, জীবের উৎপত্তি, মারাবন্ধন ও মোচন, এই সকল বিবর আপনি বিশেষরূপে জ্ঞাত আছেন। কারণ বায়ু যেমন দেহ ও আকাশের সর্বব্যাপী, তদ্রূপ আপনি জীব ও জগতের আত্মরূপে ব্যাপ্ত আছেন। সমস্তই আপনাতে বর্তমান আছে এবং আপনি সর্বজ্ঞ হইয়া আছেন। ৮।১২।১০

ব্যাখ্যা। এই দুই শ্লোকে ভগবানের প্রকৃতিবস্থা বর্ণনা করিয়া স্তবের উপসংহার করা হইতেছে। মহেশ্বর কহিলেন, আমরা আপনার মায়াতে মুগ্ধ, এইজন্ত আপনার সকল অবস্থা জানিতে অক্ষম। ইহাতে বিশেষ বলা হইল যে, ব্রহ্মা মহেশ্বরাদি ভগবানের তত্ত্ব আপনাপন তত্ত্বদৃষ্টিবলে সম্যক প্রকারে অবগত হইতে পারেন না, কারণ মরীচি হইতে সাংখ্য পাতঞ্জলাদি তত্ত্বজ্ঞ ঋষিগণ এবং ব্রহ্মাদি সকলেই তাঁহার সৃষ্ট, তিনি হইতেছেন, সৃষ্টির অতীত আনন্দস্বরূপ। এইজন্ত তাঁহার স্বরূপ তত্ত্বজ্ঞানে সম্যক্‌লাভ হয় না, কেবল অল্পভব বা প্রমাণমাত্র হইয়া থাকে। দশমশ্লোকে সেই রূপ তত্ত্ব প্রকাশ করিতে বলা হইল :—আপনি জীব, জগৎ ও মহেশ্বাদের দ্বারা সৃষ্টির নিয়ন্তা দেবগণের স্রষ্টা, অন্তর্ধামী, এবং ফলবিধাতা হইতেছেন। আপনার কৃপা ব্যতীত আপনার কোন তত্ত্বই জানা যায় না। এই কৃপাই কেবল ভক্তি হইতেছে। জ্ঞান হইতে ভক্তির উৎকর্ষ এইজন্ত; জ্ঞানে ভগবানকে জানিতে চেষ্টা করা যায়। ভক্তিতে তাঁহার স্বরূপ অন্তরে আবির্ভূত হয়। অতএব সকলের নিয়ন্তা, বন্ধনমোক্ষের কর্তা আপনি কৃপা না করিলে সম্যক্‌ বোধ হয় না। এই সিদ্ধান্ত করিয়া মহেশ্বরের উক্তিতে বলা হইল;—সদগুণে সৃষ্ট হইয়া দেবতা ঋষিগণে যখন তত্ত্বজ্ঞানবলেও আপনার স্বরূপ অল্পভবে অক্ষম, তখন মানব বা দৈত্য বাহারা ভোগের জন্ত লালায়িত, তাহারা কেমন করিয়া আপনার স্বরূপ অল্পভব করিবে। এইজন্ত অন্তর্ধামী আত্মা হইলেও জীবে আপনাকে বুঝিতে পারে না। এইজন্তই মোহিনীমূর্তি দেখিয়া অশুরেরা ভগবানের নিকটেও তাঁহাকে আত্মসমর্পণ করে নাই। এই সিদ্ধান্ত করিয়া মোহিনীরূপ দেখিতে মহেশ্বরের আকাজক্ষা বলা হইতেছে।

হে মহারাজ! (পূর্ব প্রকাশের স্তব সমাপন করিয়া) মহেশ্বর করিলেন :—হে প্রভো! আপনি সৃজনাদি ও ধর্ম্মরক্ষণাদি লীলা করিতে আপনি যে যে গুণে যে সকল অবতার হইয়াছিলেন, তাহা আমি দর্শন করিয়াছি। আমি শুনিলাম, আপনি সম্প্রতি মোহিনীমূর্তি ধারণ করিয়াছিলেন। (বারম্বাৎ অবতার দর্শনে যখন আমার অধিকার জন্মিয়াছে, তখন একরূপটি দেখিতেও আমি যোগ্য হইব) আমি আপনার সেই মোহিনীরূপ দর্শন করিতে ইচ্ছা করি। (আমি অজ্ঞ কোন মোহিনীমূর্তি দেখিতে চাহি না, কারণ আপনিই প্রকৃতি ইত্যাদি) আপনি যেক্রমে দেবদৈত্যকে একত্রে রাখিয়া দৈত্যগণকে মুগ্ধ করিয়া দেবগণকে অমৃত পান করাইয়াছিলেন, আমরা দুগলে সেইরূপ দেখিতে আশিরাছি। (এতদর্শনানন্তর শ্রীশুকদেব কহিলেন।) হে মহারাজ! ভগবান শূলপানি কর্তৃক এইরূপে

ভগবান বিষ্ণু অমূল্য হইলে, গভীরভাবে হাসিতে হাসিতে তিনি গিরিশকে এই সকল কথা কহিলেন । ৮।১২।১১

হে মহেশ্বর ! আমি যখন দেখিলাম, বলপূর্বক অম্বরেরা অমৃতপাত্র গ্রহণ করিল, সেই সময়ে তাহাদের মুক্তি করিবার জন্য রমণীমূর্ত্তি ধারণ করিয়াছিলাম । হে দেব-প্রধান ! আমার সেইরূপ কামীগণের কামভাবোদ্দীপক ও অতি আদরের সামগ্রী হইতেছে । (আপনাদের কোন উপকারে আসিবে না, কারণ আপনি কামজ্ঞেতা ! ! ) তবে যখন এতদূর কষ্ট করিয়া দর্শনাভিলাষী হইয়া আসিতেছেন, তখন দেখাইতেছি । শ্রীশঙ্কর কহিলেন, মহারাজ ! ভগবান হরি এইরূপে মহেশ্বরকে পরিচয় দিতে দিতেই তৎক্ষণাৎ অন্তর্হিত হইলেন । পার্বতীর সহিত মহেশ্বর তজ্জপ দর্শকের জন্য চতুর্দিকে দৃষ্টি প্রসারণ করিতে থাকিলেন । ৮।১২।১২।১৩

হে রাজন্ ! সেই সময়ে পার্বতীর সহিত ভগবান মহেশ্বর অদূরে একটি রম্য উপবন দর্শন করিলেন । তথায় মনোহর ও নবীন পুষ্পভবান কোন বৃক্ষতলে এক সুন্দরী রমণীকে দর্শন করিলেন । তাহার করে নীলকমল ছিল, সেই কমল পাইয়া লীলা করিবার লম্বা তাহার অঙ্গের বসন ও দ্রুপাদি কম্পিত হইয়া কমণীয় রূপভাতি প্রকাশ করিতেছিল, মেখলাবৃত্ত নিতম্ব কম্পিত হইতেছিল । ৮।১২।১৪

হে মহারাজ ! সেই রমণীর অনন্ত রত্নখচিত হারভারে শোভিত যুগল স্তন কমণীয় ও উচ্চ দেখাইতেছিল । উভয় হস্তে কমল ক্ষেপনপূর্বক লীলাকালে তাহার প্রবালতুল্য রক্তিম চরণযুগল যখন অগ্রা পশ্চাৎ গমন করিতেছিল, সেই গমনের বেগে এবং ক্রীড়ার উজ্জ্বল সঞ্চালনে তাহার সুসজ্জিত স্তন ও নিতম্ব এমনভাবে কম্পিত হইতেছিল, তাহাতে তাহার সূক্ষ্ম কটি যেন ভগ্নপ্রাণ বোধ হইতেছিল । ৮।১২।১৫

হে রাজন্ ! সেই ক্রীড়াচ্ছলে তাহার আকর্ষণবিশ্রুত ও কমলনিভ নয়নের দৃষ্টি অতিশয় চঞ্চলতাব ধরিয়া চতুর্দিকে বিক্ষিপ্ত হইতেছিল । তাহার কোমল কপোলদেশের অতি ক্লক্কেশাবলি ও কর্ণে দোহুলায়মান মণিময় কুণ্ডলের শোভায় বদনকমল অতি সুন্দর হইয়াছিল । এই ক্রীড়াকালিন ছলনায় তাহার মস্তক হইতে দ্রুপ এবং কবরী হইতে বেণী বিচ্যুত হইলে, তিনি তাহা বাম করে আকর্ষণ, অধিকন্তু দক্ষিণ করে দীলাকন্দুক ধারণ করিবার সময়ে এমনভাবে সর্বদ্বারের কমণীয়কাস্তি বিকাশ করিতেছিলেন, যেন আত্মমারা দ্বারা লম্বা জগৎকে মুগ্ধ করিতেছেন, বোধ হইতেছিল । ৮।১২।১৬।১৭

হে মহারাজ ! সেই কন্দুকক্রীড়াকারিণী রমণীর জীবৎ লজ্জাবৃত্ত ও জীবৎহস্তযুক্ত কটাক দ্বারা ভগবান মহেশ্বর বারম্বার দৃষ্ট হইলে এবং ভগবান মহেশ্বর তাহাকে দর্শন করিলে, তিনি এতদূর মুগ্ধ ও বিহ্বল হইলেন যে, তাহার নিকটস্থ ও পার্শ্ববর্ত্তিনী উমাশিবীকে বা নিজাপ্রচরণ কাহাকেও স্মরণ করিতে পারিলেন না । ৮।১২।১৮

হে মহারাজ ! ক্রীড়ার কন্দুক দূরে ক্ষেপন ছলনায় যখন সেই রমণী স্রাব্যরি দূর হইতে তাহা গ্রহণ করিতে গমন করেন, তখন গতির বেগে তাহার কটিস্থত্রের সহিত পরিধের বসন অলিঙ্গ হইয়াছিল ; বসনঅলনে রমণীরঙ্গের শোভাতে ভগবান মহেশ্বর

একদৃষ্টে তাহা দর্শন করিতে থাকিলেন । হে রাজন্ ! সেই মনোহর নিতম্বধারিণী, দৃষ্টিতৃপ্তিকারিণী মনোরমা বারম্বার ( নিজ কামকটাক্ষ ) ভবকে দর্শন করিতে থাকিলেন । মহেশ্বরও তাঁহাকে এক মনে মুগ্ধ হইয়া দর্শন করিতে থাকিলেন । ৮।১২।১৯।২০

হে রাজন্ ! সেই রমণী হাবভাবলাবণ্যে ও কটাক্ষে মহেশ্বরের বিজ্ঞানবুদ্ধি অপহরণ করিলে, ভবানী কর্তৃক দৃষ্ট হইলেও নির্লজ্জ হইয়া স্বয়ং মহেশ্বর কামদীপ্ত হইয়া সেই রমণীর নিকটে গমন করিলেন । মহেশ্বর যে সময়ে নিকটে গমন করিতেছিলেন, সেই সময়ে রমণী একপ্রকার বিবস্ত্রা হইয়াছিলেন, ভবকে সম্মুখবর্তী দেখিয়া কপটলজ্জা দেখাইয়া হাসিতে হাসিতে শীঘ্র তথা হইতে নিকটবর্তী বৃক্ষের অন্তরালে গমন করিলেন । মত্তগজ যেমন ঋতুমতী করিণীর পশ্চাৎ গমন করে, তদ্রূপ ভগবান মহেশ্বর কামবশে আপনার ইন্দ্রিয়গুলিকে উন্মত্ত করিয়া সেই রমণীর পশ্চাৎ পশ্চাৎ গমন করিতে থাকিলেন । যখন ছলনাক্রমে তাঁহার সহিত কামভোগে অনিচ্ছুক, এইভাবে দেখাইতে অতি ক্রত পলাইতে থাকিলেন, মহেশ তখন বেগে গমন করিলেন । যখন ক্রত যাইয়া তাঁহাকে বশীভূত করিতে পারিলেন না, তখন মহেশ্বর সেই রমণীর বেণী ধারণ করিয়া কামবলে উভয় বাহুদ্বারা আলিঙ্গন করিয়া ধরিলেন । হে অজ ! মত্তকরী কর্তৃক সঙ্গমার্থ ধৃত করিণীর দ্বায় সেই রমণী মহেশ দ্বারা ধৃত হইলেন বটে, কিন্তু অনিচ্ছা দেখাইয়া পলায়নের চেষ্টা করিতে থাকিলে, সেই চেষ্টায় তাঁহার কেশজ্বলি প্রকীর্ণ হইয়া পড়িল । কোন কোশলে সেই দেবোত্তমের হস্ত হইতে মুক্ত হইয়া সেই দেবমায়ানিশ্চিন্তা পৃথুনিতম্বা কামিনী ইত্যন্ততঃ দৌড়াইতে থাকিলেন । হে রাজন্ ! অদ্ভুতকন্যা বিষ্ণুর মোহিনীমায়াম মহেশ্বর আপনার চিরবৈরী কাম দ্বারা এইভাবে পীড়িত ও মুগ্ধ হইলেন । সেই রমণী প্রস্থান করিলে তাঁহার পশ্চাৎ পশ্চাৎ উন্মত্ত হইয়া ধাবিত হইতে থাকিলেন । যেমন ঋতুমতী করিণীর অহুগমনে মত্তকরীর রেত পতিত হইয়া থাকে, তদ্রূপ অমুদ্যাবনকালে অতি কামবশে অমোঘরেতা ভবের রেত পতিত হইতে থাকিল । হে মহীপতে ! সেই মহাত্মা হরের রেত পৃথিবীর যে যে স্থানে পতিত হইয়াছিল, তাহাই ক্রমের স্বর্ণক্ষেত্রনামে বিখ্যাত হইল । ৮।১২।২১।২২

হে রাজন্ ! ( ধাবমানকালে কামবশে মহেশ্বর এতদূর হতজ্ঞান হইয়াছিলেন যে ) সরিৎ, সরোবর, পর্বত, বন, উপবন এমন কি স্বর্ণক্ষেত্রের আশ্রমে পর্য্যন্ত লজ্জাহীন হইয়া তিনি গমন করিয়াছিলেন । ক্রমে যখন রেতপতন শেষ হইল, হে নৃপশ্রেষ্ঠ ! তখন মহেশ্বর আপনাকে আশ্চর্য্য মানিয়া, দৈবীমায়ার মুগ্ধ ও কাঙ্ক্ষ হইয়াছেন, ভাবিয়া সেই রমণীর অহুগমনরূপী মন্দকার্য্য হইতে নিবর্তিত হইলেন । হে রাজন্ ! সেই অপরিজ্ঞের ও জগদাত্মা ভগবানের মাহাত্ম্য অবগত হইয়া, আপনার এই উন্মত্ততাব্যবৃদ্ধ কৰ্ম্মকে হর আশ্চর্য্য বলিয়া স্থির করিলেন না । তাঁহাকে অমৃতাপ ও লজ্জাহীনভাবে পুনরায় অবস্থিত দর্শন করিয়া, ভগবান মধুসূদন আপনার পৌরুষী তম্বু ধারণ পূর্বক তদুপরি পরমশ্রীত হইয়া এই সকল কথা কহিলেন । ৮।১২।২৩।২৪

হে অজ ! ভগবান কহিলেন :—হে বিবুধশ্রেষ্ঠ ! আপনি আপনেচ্ছার আমার



মোহিনীমূর্তিধারিণী মায়াতে একবার মুগ্ধ হইয়া, পরিণামে আত্মজ্ঞানবলে স্বয়ং সেই মোহ হইতে যে উদ্ধার হইরাছেন ; ইহাই আপনার অপূৰ্ণ ক্রমতা হইতেছে ।। আমার যে মায়া নিত্য নিত্য অনির্বচনীয় ডাক সকল প্রকাশ করিয়া থাকে, বাহা অজ্ঞানীর পক্ষে একেবারে হস্তরা, আপনার জ্ঞান পুরুষব্যতীত আমার মেই মায়া হইতে বিরত হয়, এমন পুরুষ আর কে আছে ।। ( আপনার এই কার্য্যে সন্তুষ্ট হইয়া অদ্যাবধি এই বিধি করিতেছি যে ) অদ্যাবধি যত সৃষ্টিকাল বর্তমান হইবে, আমার এই ত্রিগুণময়ী মায়া কোন কালেও আপনাকে মুগ্ধ করিতে পারিবে না । ( এই কথা সমাপন করিয়া ) শ্রীশুকদেব কহিলেন :—হে রাজন্ ! ভগবান শ্রীবৎসাক্ষ ষায়া মহেশ্বর এইরূপে পূজিত হইয়া স্বয়ং তাঁহাকে পূজা প্রদক্ষিণ করিয়া অমৃতচরণের সহিত কৈলাসে গমন করিলেন । হে রাজন্ ! আপনার অর্দ্ধাক্ষরূপিণী ভবানী, ষাাহাকে যোগীগণ সতত পূজা করেন, আনন্দের সহিত মহেশ্বর তাঁহাকে সন্মোদন করিয়া এই সকল কথা বলিলেন । হে প্রিয়ে ! সেই পরম পুরুষ এবং পরমদেবতা, ষাাহার কলারূপী সমস্ত দেবতার শ্রেষ্ঠ আমি হইতেছি, আমিও যখন সেই অজপুরুষের মায়ায় মুগ্ধ ও অবশ হইয়া পড়িলাম, তখন অতঃপূর্বব্যক্তিরূপী মানব দৈত্যাদি যে মুগ্ধ হইবে, ইহাতে আশ্চর্য্য কি !। আমি অনন্তকাল যোগাবস্থা হইতে উপরত হইলে ; ( আমি ষাাহার জন্ত সমাহিত ছিলাম ) বাহা তুমি পূর্বে জিজ্ঞাসা করিয়াছিলে ; এই মোহিনীমূর্তি বিকাশকারী হরিই সেই পুরাণপুরুষ হইতেছেন ! এই অবস্থার প্রকৃততত্ত্ব সৰ্ব্বাস্তর্য্যামী হইয়া কাল এবং সৰ্ব্বজ্ঞ হইয়াও বেদাদি সম্যক্ পরিজ্ঞাত নহে । ৮।১২। ২৫।২৬

ব্যাখ্যা । এই যে বিষ্ণুর মোহিনীরূপ ধারণ, ইহার তাৎপর্য্য পূর্বে বলা হইয়াছে, এবং স্বয়ং ভগবান ত্রয়োদশশ্লোকে বলিলেন । এই রূপটি মহামায়ার রূপ, এইরূপ হইতে মায়া এবং সমস্ত শক্তির বিকাশ হয় । মায়া জগৎ ও জীবকে মুগ্ধ করে, কিন্তু মহামায়া ব্রহ্মা, বিষ্ণু ও মহেশ্বরাদি দৈবরতাব ও দেবতাদিকেও মুগ্ধ করিতে পারে । এই মহামায়ার অবস্থাগুলি সামান্য মুল্লুরী রমণীর ভাবের সহিত একীকৃত করিয়া শ্রীব্যাস বর্ণনা করিয়াছেন । ইহার তাৎপর্য্য অপূৰ্ণ । যে বৃক্ষের তলে মোহিনীমূর্তি ছিলেন, উহা ভগবানের বিশ্বকার্য্যকারণপ্রসবকারী নবমাত্র পুষ্পধারী বিরটিভাব হইতেছে । কন্দুক বলিতে ক্রীড়ার সামগ্রী, যুবতীগণ যুবকের মনোহরণ করিতে ফুলগুচ্ছ লইয়া লোফালুকী করিয়া ক্রীড়া করে, রসশাস্ত্রে ইহা বর্ণিত আছে । এস্থলে কন্দুক, হাব, ভাব, লাবণ্য, কটাক্ষ, এসমস্ত মায়ার মোহিনীশক্তি হইতেছে । এই মোহিনীশক্তির এতদূর প্রভাব যে স্বয়ং যোগেশ্বর ও নিরস্ত্র মহেশ্বর মুগ্ধ হইয়া পড়িলেন । মায়াতে ও মহামায়াতে প্রভেদ এই :—মায়াতে স্বপ্ন হৃৎ উভয় বর্তমান । অর্থাৎ জীব যখন শোকে মগ্ন হইল, অমনি স্নেহ আনিয়া তাহাকে ভুলাইয়া দেওয়া হইল । এইরূপ আসক্তিউদ্দীপক ভাবগুলিই মায়া চঞ্চল লাবণ্য । কিন্তু মহামায়া কেবল আনন্দময়ী, এইজন্য রত্নগনিত আনন্দজনক মোহউদ্দীপন করিতে ঐ কামিনীবেশ বর্ণনা করা হইল । ঐ কামিনীবেশে



এত মোহ হয় যে মহেশ্বরের আশুজ্ঞান আবৃত হইল, তিনি মায়াতে মগ্নিত হইতে থাকিলেন। মায়াকে ধরিলেন, আলিঙ্গন করিলেন; কিন্তু তবের কামনা ছিল না বলিয়া মহামায়া তাঁহাকে মায়া না করিয়া দূরে ঝেঁহান করিলেন। ইহাতে দেখান হইল যে নিকামী তত্ত্ব মুখ হইলেও মায়া তাহাতে মিশ্রিত হইবে না। সেই সময়ে মুখ হরের বীৰ্য্য কম্ব হইতে থাকিল। বীৰ্য্যকরমাত্রেই আশুজ্ঞান আশিরা উপস্থিত হইল। নিকামী তত্ত্ব যদি কখন বিষ্ণুমায়ায় মুখ হয়; তাহার মায়াভোগ হয় না, বরং ভগবৎকৃপায় তাহার বতটুকু আসক্তি হইয়াছিল, তাহার কম্ব হইয়া পড়ে। আসক্তিহীনমাত্রেই পুনরায় তত্ত্ব-জ্ঞান স্বভাবতঃ উপস্থিত হয়। এই বীৰ্য্যই জীবের কাম্যভোগের আসক্তি জন্মাইয়া থাকে। এইজন্ত আসক্তিকেই এস্থলে হরের বীৰ্য্যরূপে কল্পনা করা হইল। সেই বীৰ্য্য যে যে স্থানে পতিত হইল, তাহাই মহেশ্বরের সুবর্ণক্ষেত্র নামে বিখ্যাত হইল, ইহার তাৎপর্য্য :—সুবর্ণ ঘেমন অগ্নিতে নাশ হয় না, মগ্নি হয় না, এবং মিশ্রিত হইলেও বিস্তৃত করা যায়; তদ্রূপ মহেশ্বরের এই লীলাবীৰ্য্য যে যে ক্ষেত্রে অর্থাৎ সাধকের দেহান্তরে প্রত বা অনুধ্যাত হইয়াছিল, বা ভবিষ্যতে হইবে, তাহা চিরদিন সুবর্ণের স্তায় চিরপবিত্র থাকিবে।

পরে চতুর্বিংশতি শ্লোকে বলা হইল যে :—নিজ মোহ কার্য্যের জন্ত মহেশ্বরকে অনুতাপ-রহিত এবং নির্লজ্জ দেখিয়া ভগবান সন্তুষ্ট হইলেন। ইহার তাৎপর্য্য এই :—যে কার্য্যে কেহ সক্ষম, কেহ অক্ষম হয়, সেই কার্য্যের জন্ত অক্ষম ব্যক্তি হতাশ হয় বা অনুতাপ করে। এই মহামায়ার মোহিনীশক্তির নিকটে যখন ঈশ্বরের পর্য্যন্ত উদ্ধারের উপায় নাই, তখন আর অনুতাপ কিসের? ভগবান হরি অন্তর্ধামী আত্মা হইয়া বর্তমান, তিনি চিরদিন অনাচ্ছাদিত, উলঙ্গ আছেন, তিনি সকল সম্বন্ধের সম্বন্ধীয় হয়েন, অতএব তাঁহাতে লজ্জা হয় না। এস্থলে কাল ও বেদ এই ভগবদ্ভাবের তত্ত্ব সম্যক্ জ্ঞাত নহেন। ইহা বলিবার তাৎপর্য্য এই :—কাল সর্বাশক্তিমান ও সর্বাস্তর্ধামী বটেন, কিন্তু সেই হরির একটি শক্তি-মাত্র। চক্ষু যেমন দেহের একটি শক্তি, সেই অন্ত শক্তি দেখিতে অক্ষম, সেইরূপ সকলের নিরস্ত্র কালও ভগবানের সম্যক্ তত্ত্ব জানেন না। বেদাদি তাঁহার বাক্যমাত্র, তত্ত্বাভোগ্য প্রকাশ করিয়াছেন মাত্র, তাঁহার স্বরূপ দেখাইতে অক্ষম হইতেছেন। অতএব কাল ও বেদ বাস্তব দেখাইতে অক্ষম, তাহা ঈশ্বরাদি হইতে জীবের কাহারও ক্ষমতা নাই যে, নিজের তপস্যাদি ক্ষমতাবলে তাঁহার তত্ত্ব সম্যক্ বুঝিতে পারেন। কেবল সেই হরির রূপারূপিনী ভক্তিকুই তাঁহার স্বরূপ বান করেন। ইহা হরের উক্তিতে ভাগবতের 'সিদ্ধান্ত ত্রিবাণ প্রকাশ' করিলেন।

পূর্ব্বকথা সমাপন করিয়া রাজা পরীক্ষিতকে শুকদেব কহিলেন :—হে ভাঃ! আপনি আমাকে যে কথা জিজ্ঞাসা করিয়াছিলেন; তদ্বত্ত্বই যিনি শাগরমন্ডনকালে পৃষ্ঠে মন্দরচল ধারণ করিয়াছিলেন, সেই বিক্রান্ত ভগবান শঙ্করদেব বিক্রমকাহিনী একে একে বর্ণনা করিলাম ১৮।১২।২৭

হে মহারাজ! এইরূপ তপস্যাসের মায়া বিক্রমলীলা যে ব্যক্তি মুহূর্ত্ত কীর্তন বা শ্রবণ

করে, সংসারে কখন তাহার উন্নতির ক্ষর হয় না। কারণ উত্তমশ্লোক ভগবানের ওপায়-  
বর্ণনই এই অমৃত্যু ও কর্মপ্রবাহ সমন্বিত সংসারের পরিপ্রাপ্ত জীবের পক্ষে একমাত্র  
শান্তির আশ্রয় হইতেছে। হে মহারাজ! বাহার অসঙ্গণের অবিষয়, এবং ভাবগম্য চরণ-  
কমলে প্রপন্ন অমরগণকে যিনি সিদ্ধমুহুরে উত্তীর্ণ অমৃত পান করাইয়াছিলেন, এবং প্রপন্ন  
অমরগণের শ্রেণীগণকে আপনার কপট মোহিনী যোগদ্বারা মুগ্ধ করিয়াছিলেন; যিনি  
এইরূপে আশ্রিত জনের কামনা পূর্ণ করেন; সেই ভগবানকে আমি প্রণাম  
করি। ৮।১২।২৮।২৯

ইতি শ্রীমদ্ভাগবতে অষ্টমস্কন্ধে দ্বাদশাধ্যায়ে উপেক্ষকতাহবান সমাপ্ত।

ব্যাখ্যা। এই তিন শ্লোকে শুকদেব কপটমূর্তি এবং মোহিনীমূর্তি ধারণের প্রয়োজন  
সিদ্ধান্ত করিয়া প্রণামপূর্বক অধ্যায়ের উপসংহার করিলেন। কপটমূর্তির তাৎপৰ্য্য কি ?  
তিনি এমন বলবান যে, সুরাসুর সকল থাকিলেও তাঁহার সম্মুখ ব্যতীত মন্মথাদি ধারণ এবং  
মুহুরে কেহই সক্ষম হইলেন না। অতএব সুরাসুরের মধ্যে তিনি বলবীৰ্য্যাদিতে শ্রেষ্ঠ  
হইতেছেন। দ্বিতীয়তঃ অধ্যাক্ষভাবে দেখান হইল যে:—জ্ঞানাদি ও ইন্দ্রিয়শক্তিরূপী  
দেবগণ বা সংসারের দৈবশক্তিরূপী ব্রহ্মাদি এবং রিপু ও ভোগপ্রবৃত্তিরূপী অমরগণ  
কাহারও এমন ক্ষমতা হইল না যে আত্মারূপী সর্বাঙ্গধারী হরিশক্তি ব্যতীত কোন কার্যে  
সফল হইলেন। হরি সকলের বল, বীৰ্য্য এবং কর্মকলমাতা হইতেছেন। এই কর্মকল-  
দাত্ত্ব বুঝাইবার জন্য মোহিনীমূর্তি ধারণের কথা বলা হইল। দেবতাগণে প্রপন্ন, কেমন  
প্রপন্ন না অসঙ্গণের অবিষয় এবং ভাবগম্য ভগবচ্চরণে প্রপন্ন। অসঙ্গণের অবিষয়  
বলিতে বাহারি বিষয়বৃত্তিতে চিন্তকে নিবৃত্ত করিয়া অমৃত্যুর অধীন, তাহাকে অসং কহে;  
তাহারা ভগবৎতত্ত্ব বুঝিতে পারেন না বলিয়া অসঙ্গণের অবিষয় বলা হইল। তবে সেই  
ভগবচ্চরণ বা তত্ত্ব কাহাদের ভাগ্যে ও কেমন করিয়া বোধ হয়?—না বাহার প্রপন্ন,  
তাঁহার ভাবনা অর্থাৎ ভজনদ্বারা লাভ করিয়া থাকেন। ইহার প্রমাণরূপে দেখান  
হইল, হরি সুরাসুর সকলের সমক্ষে কমঠরূপে বীৰ্য্য দেখাইলেন, মোহিনীরূপে মায়া দেখা-  
ইলেন। তথাপি দেবতাগণ তাঁহাতেই নিমগ্ন হইলেন, কিন্তু অমুরেরা তাহা বুঝিতে  
না পারিয়া মুগ্ধ হইল, অমৃতলাভে অক্ষম হইল। হরি যেমন কৃপা দেখাইলেন, তাহা  
শ্রীশুকদেব উনজিংশ শ্লোকে বলিলেন:—জীবজগৎ সমস্তই ভগবানের মারিতে মুগ্ধ, তাহার  
ভগবানের মহামায়ার দর্শনে অধিকার পায় না। কিন্তু হরির সন্নিহিত হইরাছে বলিয়া  
ঈশ্বরগণের মোহনকারিণী মহামায়ার কান্তি ভগবান অমরগণকে দেখাইলেন, ইহাতেও  
তাহারা প্রপন্ন হইল না, ক্ষতএব বঞ্চিত হইল। রিপুশক্তিরূপী অমরগণের  
না ইহা বলা হইল।

ইতি শ্রীমদ্ভাগবতে অষ্টমস্কন্ধে দ্বাদশাধ্যায়ে উপেক্ষকতাহবান সমাপ্ত।

## অথ ত্রয়োদশ অধ্যায় ।

রাজা পরীক্ষিতকে সন্মোদন করিয়া ঈশ্বকদেব কহিলেন :—

হে মহারাজ ! এই বর্ত্তমান মন্বন্তরই সপ্তম মন্বন্তর হইতেছে । এই কালে সূর্য্যানন্দন শ্রাক্ষদেবই মনু হইয়াছিলেন । ইক্ষকু, নভ্যা, ধৃষ্ট, বসতি, নরিস্যন্ত, নান্তাগদিষ্ট, বারুণ, পূবত্র, বহুমান এই দশ রাজচক্রবর্ত্তীই সপ্তম মনু মহীপতির সন্তান হইতেছেন । হে রাজন্ ! আদিত্যামনু, বহুগণ, ক্রতুগণ, বিশ্বদেবগণ, মরুদগণ, অশ্বিনীকুমার ও ঋতুদেবগণই এই মন্বন্তরের দেবতা হইতেছেন, এবং পুরন্দরনামে দেবতাই ইন্দ্র হইতেছেন । কপ্তপ, অত্রি, বশিষ্ঠ, বিশ্বামিত্র, গৌতম, জামদগ্নি ও ভরদ্বাজাদি এই কালের সপ্তর্ষি হইতেছেন । হে মহারাজ ! এই কালেই ঋষি কপ্তপের ঔরসে অদিতি ঘেবীর গর্ভে আদিত্য প্রভৃতি দেবতা জন্ম গ্রহণ করেন । ভগবান বিষ্ণু এই কালে আদিত্যাদি দেবতার কনিষ্ঠরূপে বাগন নামে অবতীর্ণ হইয়াছিলেন । হে রাজন্ ! ঋষি প্রাচীন ছয় এবং বর্ত্তমান এক, ক্রমে সপ্ত মন্বন্তরের সংক্ষেপ তথ্য ও ঐ ঐ কালে ভগবান হরি যে যে উপায়ে শক্ত্যাदि সমন্বিত হইয়া অবতীর্ণ হইয়াছিলেন, তাহা বর্ণনা করিলাম । সেই ভগবান ভবিষ্যতে শক্ত্যাদি সমন্বিত হইয়া যে যে স্থানে অবতীর্ণ হইবেন, সেই সেই ভবিষ্যৎ মন্বন্তরের কথা পরে বলিব। ৮।১২।৩৪

ব্যাখ্যা । এই অধ্যায়ে বর্ত্তমান ও ভবিষ্যৎ মন্বন্তরের কথা বলা হইবে । রাজা পরীক্ষিতকে লক্ষ্য করিয়া বলা হইতেছে যে, আপনি যে সময়ে বর্ত্তমান, এইটাই সপ্তম মন্বন্তর হইতেছে । আমাদের কালভাববিদ্ পণ্ডিতগণে সৃষ্টিতত্ত্ব পর্যালোচনা করিয়া নির্দেশ করিয়াছেন যে :—এক মহাপ্রলয়ের পরে জগৎ ও জীবের সৃষ্টি হইয়া কালে কালে পরিণত হইতে হইতে পুনরায় মহাপ্রলয় পর্য্যন্ত যে কাল সংখ্যাত হয়, তাহাকে কল্প কহে । অনন্ত কল্প হইয়া গিয়াছে, এই কল্পের নাম শ্বেতবরাহ কল্প । এই কল্পে চতুর্দশ মন্বন্তর কালে শেষ হইলে পুনরায় মহাপ্রলয় হইবে । সত্য, ত্রেতা, দ্বাপর, কলি, এই চারি যুগের প্রাতি অবস্থানকালকে এক মহাযুগ কহে । এই নিয়মে ছয় মন্বন্তর অতীত হইয়াছে । সপ্তম মন্বন্তরেব সপ্তবিংশতি মহাযুগ অতীত হইয়া অষ্টাবিংশ মহাযুগের কলিযুগ বর্ত্তমান আছে । মহাপ্রলয়ের পরে বর্ত্তমানকালের সপ্তবিংশতি যুগ অতীত হইয়াছে, অষ্টাবিংশতি যুগ বর্ত্তমান । এই কল্পের পরমায়ু অর্থাৎ পুনরায় মহাপ্রলয় পর্য্যন্ত অবস্থানকাল ৪৩২০০০০০০ বর্ষ মাত্র । এই সপ্তম মন্বন্তরের পরমায়ুকাল ৪৩২০০০ ত্রিচরাবিংশতি লক্ষ বিংশতি সহস্র হইতেছে । ঐ মন্বন্তরের সত্যযুগ ১৭১৮০০০ সপ্তদশ লক্ষ অষ্টাদশ সহস্র । ত্রেতাযুগের পরিমাণ ১২০৬০০০ দ্বাদশ লক্ষ বরষা সহস্র বর্ষ হইতেছে । দ্বাপর যুগের ৮৪৬০০০ অষ্টলক্ষ চতুষ্চরাবিংশতি সহস্র বর্ষ এবং কলির ৪৩২০০ চারি লক্ষ ত্রিচরাবিংশতি সহস্র বর্ষ পরিমাণ হইতেছে । অতীত ছয় মন্বন্তর এবং বর্ত্তমানের চারি যুগ অতীত সময় গণনা করিয়া পণ্ডিতগণে সংখ্যা দিয়াছেন । ১২।১২।৩৪।৩৬ বৎসর সাত মন্বন্তরে অতীত

হইয়াছে। অবশিষ্টকাল ভবিষ্যতে সপ্তমমহন্তের গত হইলে মহাপ্রলয় হইবে। পরীক্ষিতের রাজ্যকাল হইতে বর্তমান কলির প্রারম্ভ। আমরা সপ্তমমহন্তের শেষযুগে এবং সৃষ্টির অষ্টাবিংশতি যুগে জন্মগ্রহণ করিয়াছি। এই কলির ৪৩২০০০ বৎসরের মধ্যে ৪৯৯৩ বৎসর অন্য পর্য্যন্ত অতীত হইয়াছে। অবশিষ্ট অতীত হইলে অষ্টম মহন্তের আরম্ভ হইবে।

এই মহন্তের বর্ণনার প্রয়োজন এই যে :—দ্রব্য, জ্ঞান, ক্রিয়া, কাল, কর্ম ও স্বভাব এই ছয় উপাদানে এই বিশ্ব পরিণত, প্রস্তুত ও বর্দ্ধিত হইয়া থাকে। ভগবান্‌হিমা প্রকাশ জন্ত বেদাদি হইতে সকল শাস্ত্র ঐ ছয় অবস্থা নির্ণয় করিয়া কীৰ্ত্তন করেন। দর্শনাদি শাস্ত্রে কেবল তাহার নির্ণয় হয় যাহা, ভক্তি সাধনের কথা থাকে না। পুরাণ মধ্যে সেই দার্শনিক সমস্ত তত্ত্বের অন্তর্গত ভগবান্‌হিমা বর্ণনা এবং তৎসহযোগে জ্ঞানবানে ভক্তি স্থাপনের উপায় নির্দেশ করা হয়। তুতাদি দ্রব্য, জ্ঞান, ইচ্ছাদি ক্রিয়া এবং জীবের কর্ম ও স্বভাব এই সমস্ত ভগবানের সৰ্ব্বা বাতীত প্রস্তুত হইতে পারে না এবং সকল হইতে ভগবান্‌ শ্রেষ্ঠ, ইহা প্রমাণ করিয়া, শ্রীবাগ এই স্বক্ষে কালতৰ দ্বারা তাহার মহিমা বর্ণনা করিয়াছেন। কালরূপী মহাশক্তি দ্বারা তিনি কেমন করিয়া সৰ্ব্বাধিপত্য স্থাপন করেন এবং অনন্ত অষ্টমকালের নির্ণীত সেই হরি যে সকলের ভজনীয়, ইহা বারবার বুঝাইতেছেন। ভগবান্‌ শুকদেব ছয় অতীত ও এক বর্তমান বর্ণনা করিয়া রাজাকে এই অভিপ্রায় বলিলেন :—হে মহারাজ ! অতীত, বর্তমান এবং ভবিষ্যৎ সকল সময়েই সেই হরি ভক্তের প্রতি রূপা করিয়া তাহার বিপদ বিনাশ পূৰ্ব্বক নিজপদ দিয়া থাকেন, অতএব আপনি ব্রহ্মণ্যপঞ্জ হইয়া তাঁহাতে প্রপন্ন হউন, উদ্ধার হইবেন।

হে মহারাজ ! ইতিপূর্বে আপনাকে বলিয়াছি যে বিশ্বকর্মান সংজ্ঞা এবং ছায়ার নামে দুই কন্যা ছিলেন। ঐ উভয় কামিনীই বিবশ্বত (নামে কল্পপনন্দন দেবতাকে) বিবাহ করেন। কেহ কেহ বলেন, ঐ বিবশ্বতের বড়বা নামে আর এক ভাৰ্য্যা ছিলেন। ঐ দেবতার ঔরসে সংজ্ঞার গর্ভে যমুনা কন্যা, যম ও শ্রাকদেব নামে দুই পুত্র জন্মিয়াছিলেন। ছায়ার গর্ভে সাবর্ণি নামে এক পুত্র এবং তপতী নামে এক কন্যা জন্মিয়াছিলেন। ঐ তপতি নৃপতি সধরুণের বনিতা হইলেন। শেষে ঐ ছায়ার তৃতীয়গর্ভে এক পুত্র জন্মায়, তাহার নাম শনি হইতেছে। তৃতীয় ভাৰ্য্যা বড়বার গর্ভে অশ্বিনীকুমারদ্বয়ের জন্ম হয়। হে মহারাজ ! যখন অষ্টম মহন্তের উপস্থিত হইবে, তখন সাবর্ণিই মমু হইবেন। সাবর্ণিতনয় নির্দোষ ও বিরজয়া প্রভৃতি রাজচক্রবর্তী হইবেন। হুতপ, বিরাজ ও অমৃতপ্রভ প্রভৃতিই ঐ মহন্তের দেবতা হইবেন। ঐ দেবগণের মধ্যে দৈত্যপতি বিরোচনের পুত্র বলি চন্দ্র হইবেন। হে মহারাজ ! এই সপ্তম মহন্তের শেষেই দৈত্যপতি বলি আপনার স্বকর্ণবলে ইন্দ্রকে লাভ করিয়াছিলেন, কিন্তু ভগবান্‌কে জিগদভূমি, দানজ্ঞানে সৰ্ব্বদা দানপূৰ্ব্বক স্বর্গপদবী ভাগ করিয়া হরিচরণকে ভদ্রপেক্ষা শ্রেষ্ঠ জ্ঞান করতঃ অদ্যাপি প্রতিজ্ঞাবদ্ধ হইয়া পাতালে আধিপত্য করিতেছেন। কালে ভগবৎরূপার বলি পরম ভক্তিরূপ সিদ্ধিলাভ করিবেন। হে মহারাজ ! গালব, দীপ্তিমান, পরশুরাম

অশ্বখামা, কৃপাচার্য্য, ঋষাশ্বক এবং আমার পিতা ব্যাসদেবই ঐ কালে সপ্তর্ষি নামে বিখ্যাত হইবেন। হে মহারাজ! এখন ঐ সকল ঋষিগণ মহা মহা যোগ অবলম্বন করিয়া আপনাপন আশ্রমে কালাতিপাত করিতেছেন। সেই মনস্তরে দেবজ্ঞানের ঔরস এবং সরস্বতীনারী সতীর গর্ভের আশ্রয়ে সার্ক্সভৌম নামে অভিহিত হইয়া ভগবান আবির্ভূত হইবেন। এই অবতারাে তিনি পুরন্দর নামক বর্তমান ইন্দ্রের গর্ভনাশ করিতে স্বর্গাদি হরণ করিয়া পাতালস্থ বলিকে প্রদান করিবেন। ৮।১৩।৫।৬।৭।৮।৯

হে মহারাজ! বরুণের পুত্র দক্ষ সাবর্ণি নবম মনস্তরের মনু হইবেন। ভূতকেতু দীপ্তিকেতু, প্রভৃতি তাঁহার প্রজাপালক পুত্র হইবেন। পারা, মরীচিগর্ভ প্রভৃতিই এই কালের দেবতা এবং অদ্রুত নামে দেবতাই ইন্দ্র হইবেন। দ্যুতিমৎ প্রভৃতিই ঐ কালের ঋষিরাগণ গণ্য হইবেন। সেই কালে আয়ুর্জ্ঞানের ঔরসে এবং অশ্বখারার গর্ভে স্বয়ং ভগবান ঋষভ নামে অবতীর্ণ হইবেন। তিনি নিজবীৰ্য্যবলে ত্রিলোকের সকল সম্পদ অদ্রুত নামক ইন্দ্রকে ভোগ করাইবেন। ৮।১৩।১০।১১

হে মহারাজ! উপম্নোক্তের পুত্র ব্রহ্মসাবর্ণি দশম মনস্তরের মনু হইবেন। ভুবিনেনাদি তাঁহার প্রজাপালক পুত্র হইবেন। হবিস্র, স্কৃত, সত্য, জর ও মূর্ত্তি প্রভৃতিই তখন সপ্তর্ষি নামে বিখ্যাত হইবেন। সুবাসন, অবিক্রম প্রভৃতিই তখন দেবতা হইবেন। শঙ্কু নামে ইন্দ্র হইবেন। হে রাজন! এইকালে বিশ্বমুক্ বিপ্রের গৃহে নিমুটীর গর্ভে ভগবান হরি নিজ কলাতে আবির্ভূত হইয়া শঙ্কু নামক ইন্দ্রের সহিত বজ্র স্থাপন করিবেন। ৮।১৩।১২।১৩

হে মহারাজ! ধর্ম্মসাবর্ণি নামে আয়ত্তেজী মহাত্মা ত একাদশ মনস্তরে মনু হইবেন। সত্য, ধর্ম্ম প্রভৃতি দশজনই তাঁহার প্রজাপালক পুত্র হইবেন। বিহঙ্গম, কামগমা, নির্দ্বাপ, রুচি প্রভৃতিই সেই সময়েব দেবতা এবং বৈবৃত নামে ইন্দ্র হইবেন। চাক্রপাদি সেই সময়ে সপ্তর্ষি বলিয়া বিখ্যাত হইবেন। আর্ষ্যাকের ঔরসে বৈবৃতির গর্ভে অর্ষ্যক নামে ভগবতাবতার আবির্ভূত হইয়া ত্রিলোক ধারণ করিবেন। ৮।১৩।১৪

হে মহারাজ! রুদ্রসাবর্ণিই দ্বাদশ মনস্তরের মনু হইবেন। দেবধাতু, উপদেব, দেবশ্রেষ্ঠ প্রভৃতিই তাঁহার প্রজাপালক সন্তান হইবেন। সেই কালে ঋতধামা ইন্দ্র এবং হরিভাদ্রিই দেবতা হইবেন। তপোমূর্ত্তি, তপস্বী, অগ্ন্যধক প্রভৃতি ঋষিরাগণ গণ্য হইবেন। সত্যসাহস নামক মহাত্মার ঔরসে এবং স্নাতার গর্ভে ভগবানের অশ স্নুধামা নামে জন্মগ্রহণ করিয়া সেই মনুর প্রিয় সাধন করিবেন। ৮।১৩।১৫।১৬

হে মহারাজ! ত্রয়োদশ ত্রিবিধ্য মনস্তরে দেবসাবর্ণিনামে আত্মবান্ পুরুষ মনু হইবেন। চিত্রসেন ও বিচিত্রাদিই তাঁহার রাজ্যপাল পুত্র হইবেন। সুকর্মা ও স্নুধামা নামক দেবতা এবং দ্বিবাগতি নামে ইন্দ্র হইবেন। নির্দোষ ও তদ্বদর্শী প্রভৃতিই সেই কালের ঋষি হইবেন। দেবহোষ্ট নামে মহাত্মার ঔরসে এবং বৃহতীর গর্ভে যোগেশ্বর নামে হরির অংশ আবির্ভূত হইবেন। তিনিই দ্বিবস্পতি ইন্দ্রের একমাত্র সাহায্যকারী থাকিবেন। ৮।১৩।১৭

হে মহারাজ ! চতুর্দশ মনুস্তরে ইন্দ্রনার্ভিই মনু হইবেন । উরুগভীর এবং ব্রহ্মাদিই তাঁহাদের প্রজাপালক পুত্র হইবেন । পবিত্র ও চান্দ্র্য প্রভৃতিই সেই সময়ের দেবতা হইবেন । শুচি নামে ইন্দ্র হইবেন ? অগ্নিবাহু, সূচি, শুক্ল, মাপদাদিই ঐ সময়ের ঋষি হইবেন । হে মহারাজ ! বিনতানাম্নী সত্যের গর্ভে সত্যারণ নামীয় মহাঋষির ঔরসে বৃহ-  
ডাহু নাম ধারণ করিয়া ভগবান আবির্ভূত হইয়া কর্মমার্গে বিস্তার করিবেন । ৮ । ১৩ । ১৮

হে মহারাজ ! ভূত ভবিষ্যৎ ও বর্তমান এই ত্রিকালের অঙ্গগত চতুর্দশ মনুস্তরের কথা আগনাকে বলিলাম । এই চতুর্দশ মনুস্তরে এক সহস্র যুগ অতীত হইয়া থাকে । এই সহস্র যুগের অবসানে বর্তমান কল্প শেষ হইয়া ( পুনরায় প্রলয় হয় ) । ৮ । ১৩ । ১৯

ইতি শ্রীভাগবতে অষ্টমস্কন্ধে ত্রয়োদশাধ্যায়ে উপেন্দ্রকৃতাম্বাদ সমাপ্ত ।

ব্যাখ্যা । এই যে ভূত, ভবিষ্যৎ এবং বর্তমানকাল দ্বারা চতুর্দশ মনুস্তরের কথা বলা হইল, উহার পরিবর্তনে যেমন পরিণামে জুগতের প্রলয় নির্দেশ করা হইল, প্রলয়-  
কালেও হরিতে জীব ও জগতের কারণ তাঁহাতে লীন হইয়া থাকে । আবার সৃষ্টি আরম্ভ হইলে প্রথমে তরঙ্গাবস্থার কারণের প্রকাশক্রমে সেই অবস্থা হইতে শক্তি ও ভূতাদির বিকাশ হইয়া কর্মভূমি সৃষ্টি হইয়া থাকে । এবিষয়ে কাহারো সন্দেহের প্রয়োজন নাই । কারণ ব্যক্ত ও অব্যক্ত ভাবে এখনো জগতের কার্য বর্তমান । দীপ জ্বলিলে যেমন দেখা যায় বলিয়া প্রকাশ বায়ু ও ভূমিব্যাপী অগ্নি অব্যক্ত থাকিলেও অস্বীকার করা যায় না । কুপে কুপে মেঘে মেঘে বারি দেখা যাইলেও বিশ্বব্যাপী রস অব্যক্ত থাকিলেও যেমন তাহার সত্ত্বা অস্বীকার করা যায় না । তজ্জপ ইন্দ্রিয়াদি ও জ্ঞানাদির শক্তি ঘটে ঘটে বর্তমান দেখিয়া উহাদের সত্ত্বা যে মহাকাশে ব্যাপ্ত আছে, অথচ অব্যক্ত রহিয়াছে, একথা সকলেই স্বীকার করিতে বাধ্য হইবেন । সেই অব্যক্ত ভূতেশ্বর জ্ঞানাদির সন্মাবস্থা যে অন্ত কোন আধার হইতে সৃষ্টির দ্বারা বিকাশ হইতেছে, ইহাও সকলে স্বীকার করিতে বাধ্য হইবেন । মেঘাবরণে সূর্য্যকিরণ এবং দীপের দীপ্তি কোন পাত্রের আবৃত করিলে যেমন সংঘত হয়, আবার আবরণ নাশে পুনরায় ব্যাপ্ত হয়, তজ্জপ ভগবানের অনন্তশক্তি প্রকাশও নিরুদ্ধ হইয়া থাকে । হরির অতীত বা ব্যতিরিক্ত কিছুই নাই, এই কথা ভাগবতশাস্ত্রে নির্দেশ করিয়া শুকদেব অধ্যায়ের উপসংহার করিলেন ।

ইতি শ্রীভাগবতে অষ্টমস্কন্ধে ত্রয়োদশ অধ্যায়ে উপেন্দ্রকৃতাম্বাদব্যাখ্যা সমাপ্ত ।

## অথ চতুর্দশ অধ্যায় ।

পূর্ব কথা শ্রবণ করিয়া রাজা পরীক্ষিৎ আশ্চর্য্য লইয়া শ্রীশুকদেবকে জিজ্ঞাসা করিলেন :-

হে ভগবন্ । যে সকল ভূত ভবিষ্যৎ ও বর্তমান মনুস্তরাদি ও বহু দেবতাদিগের

পরিচয় আপনান্নিকট প্রবণ করিলাম, প্রতি মন্বন্তরের অন্তে কি উপায়ে কোন ব্যক্তি দ্বারা তাঁহারা আপনাপন কর্ণে নিযুক্ত হইবেন, ইহা ভূমিতে আমার ইচ্ছা হইয়াছে, অনুগ্রহ করিয়া ভূবর্ণন করুন । ৮।১৪।১

ব্যাখ্যা । এই অধ্যায়ে রাজার প্রক্ষেপে এই সীমাংসা হইবে, যে প্রতিমন্বন্তরে মনু, মনুপুত্র, দেবতা, ঋষি ও ভগবদ্যতীর এবং ইন্দ্রাদি সৃষ্টির কথা বর্ণিত হইল । প্রতি চতুর্যুগান্তে কিম্বা মন্বন্তরের অন্তে সকলেরই পূর্ণ কর্মস্বৃতি ক্ষয় হইয়া যায় ; ইহাই বৈজ্ঞানিক নিয়ম । সেইজন্য রাজা পেন্নেহ ও বিশ্বম্পূরুষ জিজ্ঞাসা করিতেছেন যে :—মনু প্রভৃতি স্বাধীন কি অন্তের দ্বারা কর্ণে প্রতি মন্বন্তরে নিযুক্ত হন এবং প্রতি মন্বন্তরেই নূতন ঋষি দেবাদির প্রয়োজন কি ? এই প্রশ্নের উত্তরে সমস্ত মন্বন্তরের তাৎপর্য শুকোক্তিতে প্রকাশ হইবে ।

রাজার প্রশ্ন শ্রবণে পরমাক্লান্ত হইয়া শ্রীশুক কহিলেন :—হে মহারাজ ! এই যে চতুর্দশ মন্বন্তরে বত মনু, মনুপুত্র, ও মুনি, ইন্দ্র দেবতা সমূহের পরিচয় দেওয়া হইল, ইহারা কেহই স্বাধীন নহেন । সকলেই সেই হরির শাসনের অধীন হইতেছেন । হে মহারাজ ! চতুর্দশ মন্বন্তরে যে বজ্রাদি নামীয় হরির অবতারের কথা বলিয়াছি, তিনি অবতীর্ণ হইয়া প্রতি মনু, দেবতা, ঋষি ও প্রজাপতি প্রভৃতিকে জগতের পালনকার্য্য শিক্ষা দিয়া থাকেন । তাঁহারা তচ্ছিক্ষিত হইয়া কার্য্য করেন । ৮।১৪।২।৩

হে মহারাজ ! প্রতি চতুর্যুগান্তে কালের পরিণাম সকল প্রজার সৃতি হইতে ক্রটিগণ লোপ হইয়া থাকেন । এইজন্য মন্বন্তরে মন্বন্তরে যে ঋষিগণ সময়ে সময়ে জন্মগ্রহণ করিয়া, আপনাদের তপস্তাচরণে সনাতন ধর্ম্মতত্ত্ব প্রতি প্রভৃতি হইতে দর্শনপূরুষ প্রকাশ করেন । হে নৃপতে ! ভগবান হরি প্রতি মন্বন্তরে অবতীর্ণ হইয়া লুপ্ত ধর্ম্মকে চতুর্পাদে পূর্ণ করেন ; তাঁহার আদেশে মনুসমূহ সংসারে চতুর্পাদ ধর্ম্ম পালন ও প্রচার করেন । যে পর্য্যন্ত এক মন্বন্তরের শেষ না হয়, সেইপর্য্যন্ত মনুর প্রজাপাল পুত্রগণে পুত্র-পৌত্রাদিস্বারে সেই ধর্ম্মপালন করেন । ধর্ম্মরক্ষার্থ যে সকল বজ্রাদির অনুষ্ঠান হয়, তাহা দেবগণে ভোগ করিয়া স্বকল প্রদান করেন । ভগবদন্ত ত্রিলোকের ঐশ্বর্য্য ইন্দ্র হইয়া ভোগ করেন এবং ত্রিলোকের প্রজাগণকে পুণ্য কর্ম্মফল বিধান করেন । হে মহারাজ ! হরি প্রতি যুগে দিক্রূপে জ্ঞান প্রকাশ করেন । ঋষিরূপে কর্ণ প্রকাশ করেন । যোগেশ্বরূপে যোগ প্রদান করেন । প্রজাপতিরূপে প্রজাসৃজন করেন ; নৃপতিরূপে ছট ও দম্ভাগণকে নষ্ট করেন । ( ঋষি প্রভৃতির দ্বারা মন্দির উপযুক্ত ও রেশ গাইবার উপযুক্ত ) প্রজাসমূহকে সংহার করিতে শীতোষ্ণ ও সুখ দুঃখাদি পুনরায় কালরূপে প্রকাশ করেন । হে মহারাজ ! নানাবিধ তত্ত্ব দর্শনশাস্ত্রের দ্বারা সীমাংসিত ও পূজিত হইলেও হরির নারী রূপাদি বহুমূর্ত্তিমতী সার্বভৌমে সেই সকল পতিত ব্যক্তি বৃদ্ধ থাকেন বলিয়া কোন উপায়ে তাঁহাকে দেখিতে পারেন না । হে মহারাজ ! প্রাচীন কালভববিদ পণ্ডিতগণে বৈরাগ্য নির্দেশ করিয়া থাকেন, ঋষি (অনুভাবাদিগণের ভগবানের) কর;



বিকল্প ও চতুর্দশ মনস্তত্ত্বাদিসমূহ ( মহিমা ) প্রমাণের সহিত কীর্তন করিমাম । ( আগনি বিশেষ করিয়া অন্তরে ধারণা করুন । ) ৮। ১৪। ৪। ৫। ৬। ৭। ৮। ৯। ১০

ইতি শ্রীভাগবতে অষ্টমস্কন্ধে চতুর্দশাধ্যায়ে উপেন্দ্রকৃতাধ্যায় সমাপ্ত ।

ব্যাখ্যা । এই অধ্যায়ে অধ্যাক্ষ ভগতে ও সৃষ্টিকার্যের জন্ত মনাদির প্রয়োজন, তাহা বলা হইল । অবতারাদির ধর্ম পাপনাদির নিরম শিক্ষার্থে আবিস্কৃত হইলেন । মুক্ত ধর্মকে উদ্ধার করিতে ঋষিগণের আবশ্যক । ধর্ম ও প্রজাপালন এবং ধর্মবিস্তার করিতে মহুর প্রয়োজন, কর্মকল দিবার জন্ত দেবতার এবং কর্মসুষ্ঠান ও দহ্ম প্রভৃতি নাশের জন্ত প্রজাপালনের প্রয়োজন । ত্রিলোককে কেবল সকামে পুণ্যফল দিবার জন্ত ইজের প্রয়োজন । মনকাদি সিদ্ধরূপে জ্ঞান, যজ্ঞবল্কাদি ঋষিরূপে কর্ম, দণ্ডাত্ম্যাদিষোগী রূপে যোগ প্রভৃতির প্রচার হইয়া থাকে । সংসারের ও জীবজগতের জন্মমৃত্যু জুখ দুঃখ ব্যাধি প্রভৃতি ঘটাইতে নীতৌষাদি গুণসম্পূর্ণ কালের প্রয়োজন হইয়া থাকে । এই সকল তত্ত্ব, দার্শনিক তত্ত্বের দ্বারা প্রমাণিত হইয়াছে । এবস্তৃত ত্রিকালের প্রভু ও জন্ম, বংশ, জুখ, দুঃখ, পীড়া মৃত্যু, জ্ঞান, পুণ্য ইত্যাদির বিধাতা ঈশ্বররূপী সেই ভগবান হইতেছেন । দার্শনিক পণ্ডিতেরা তাঁহাকে সর্বনিয়ন্তা বলিয়া জানিয়া স্তব ও করিয়াছেন । এবস্তৃত হরিতে তাঁহারা প্রপন্ন হইতে পারেন নাই । কারণ তাঁহারা তত্ত্বের অহুসঙ্কান করিয়াছেন, মায়া নির্দেশ করিয়াছেন । মায়া হইতে উদ্ধার হইবার একমাত্র উপায় যে ভক্তি, তাহা তাঁহারা লাভ করিতে পারেন নাই বলিয়া ভগবানকে সমুখে দর্শন করিতে পারেন নাই । অতএব ভক্তিব্যতীত ভগবৎসাক্ষাৎ লাভ হয় না, ইহাই ভাগবতশাস্ত্রের উদ্দেশ্য বলা হইল । দার্শনিকগণ ভক্তিবহীন তত্ত্বজ্ঞানে যখন তাঁহার ঐশ্বর্যব্যতীত তাঁহার স্বরূপ দর্শন করিতে অকম হইলেন, তখন ভক্তিবহীন জীবে কেমন করিয়া উদ্ধার লাভ করিবে ।

ইতি শ্রীভাগবতে অষ্টমস্কন্ধে চতুর্দশাধ্যায়ে উপেন্দ্রকৃতাধ্যায়ব্যাখ্যা সমাপ্ত ।

## অথ পঞ্চদশ অধ্যায় ।

পূর্বকথা শ্রবণ করিয়া পরমাফ্লাদে রাজা পরীক্ষিৎ শুকদেবকে জিজ্ঞাসা করিলেন :—

হে ভগবন্ ! যিনি সর্বভূতেশ্বর, তিনি ভিক্ষুকের জায় বলির নিকট উপস্থিত হইয়া কিজন্ত ত্রিপাদ ভূমি ভিক্ষা করিয়াছিলেন ? অধিকন্তু সেই দৈত্যপতি বলিকর্তৃক তাঁহার অভীষিত দান দেওয়া হইলেও হরি কেন তাঁহাকে আবদ্ধ করিলেন ? হে গুরো ! সর্কৈ-  
খর্ঘ্যাপূর্ণ ঈশ্বরের ভিক্ষা !! এবং দানে অপতিত দাতা বলির বন্ধন !! এই ঘটনা অতিশয়  
বিস্ময়কর বলিয়া আমার বোধ হইতেছে । ইহার বিশেষ তত্ত্ব জানিতে ইচ্ছা করিতেছি,  
অতএব করিয়া আমাকে বলুন । ৮। ১৫।



রাজা পরীক্ষিতের এইরূপ প্রশ্ন শ্রবণ করিয়া শ্রীকৃষ্ণদেব পরম শ্রীত হইয়া কহিলেন ।  
হে মহারাজ ! ইহার কারণ শ্রবণ করুন :—সেই উদারচরিত্র দৈত্যপতি বলিরাজ, অসুরপতি  
ইজ্জকর্তৃক পূর্বোক্তরূপে পরাজিত, ঐশ্বর্যবিহীন এবং অচেতনভাবে মৃত ও পতিত হইলে  
দৈত্যগুরু শুক্রাচার্য্যকর্তৃক পুনরায় সজীবিত হইলেন । এই প্রাণলাভরূপী মহোপকারে  
বাহ্য হইয়া ভৃগুবংশীয় সমস্ত মহাত্মা ও তদীয় শিষ্যগণকে দৈত্যপতি কারমনে দাসবা ও  
সন্তোষনাধনে বদ্ধ এবং প্রভূত অর্থ প্রদান পূর্বক ভজনা করিতে থাকিলেন । ৮।১৫।২

দৈত্যপতি বলিকর্তৃক এইরূপে স্নেহবিত হইয়া সেই মহাত্ম্য ভৃগুবংশীয় আচার্য্যগণ  
পরম শ্রীত হইলেন । অসুরপতিকে উপকৃত করিতে ইচ্ছা করিয়া ও তাঁহাকে স্বর্গাধি-  
পত্য পর্ষ্যন্ত জয় করাইবার জন্য বিধিপূর্বক মহাভিষেকে অভিষিক্ত করিয়া বিশ্বজিৎনামক  
বজ্র আরম্ভ করাইলেন । ৮।১৫।৩

হে মহারাজ ! সেই ভৃগু প্রভৃতি আচার্য্যগণ যজ্ঞে আহুতি প্রদানপূর্বক যজ্ঞমান বলির  
কল্যাণ কামনা মােই, সেই অগ্নি হইতে স্বর্ণে রচিত একখানি রথ, ইন্দ্রের অশ্বের চার  
সম্বর্ণ ঘোটকসমূহ এবং সিংহাঙ্কিত ধ্বজা, স্বর্ণের রজ্জুতে আবদ্ধ স্তম্বর ধনু, অক্ষয়  
শরপূর্ণ তুণ, এবং দিব্য কবচ উপস্থিত হইল । মহাত্মা অসুরপতি ঐ সকল লাভ করিলে,  
পরমানন্দিত হইয়া তাঁহার পিতামহ প্রজ্ঞাদ অন্নানমাল্য এবং স্বয়ং শুক্রাচার্য্য তাঁহাকে  
একটি শস্য প্রদান করিলেন । ৮।১৫।৪

হে মহারাজ ! দৈত্যপতি এইরূপে সেই আচার্য্য বিপ্রগণ কর্তৃক স্বস্তিবাচন লাভ এবং  
যুদ্ধের সম্পূর্ণ উপকরণ প্রাপ্ত হইয়া তাঁহাদের প্রদক্ষিণ ও প্রণামপূর্বক, নিজের পিতামহ  
প্রজ্ঞাদকে নমস্কার করিলেন । ৮।১৫।৫

ব্যাখ্যা । পূর্বে চতুর্দশাধ্যায় পর্ষ্যন্ত পৌরাণিক বর্ণনায় দেবতার বলবীৰ্য্য এবং অসুরের  
বীৰ্য্যাকর ও পরাজয় প্রভৃতি যে সকল কথা বলা হইল, তাহাতে বিশেষ তাৎপর্য্য এই দেখান  
হইল যে :—কি ঐশ্বর্য্য, কি ভৌতিক বল, কি আত্ম ক্রিয়া যে কোন উপায়েই হউক না  
কেন, জীব যদি সম্পত্তিশালী থাকে, অথচ ভগবচ্চরণারবিন্দে অহুগত না হয়, তাহার কল্যাণ  
নাই । গুরু এবং দৈব এই দুইটিও জীবকে সৌভাগ্য ভোগ করাইয়া থাকে । মজ্জদাতাকে  
গুরু কহে এবং পূর্ব ও ইহজন্মের উত্তম কার্য্য বা অধম কার্য্যজনিত অদৃষ্টফলকে দৈব কহে ।  
এই অধ্যায়ে দেখান হইল যে :—এই গুরুবল ও দৈববল লাভ করিয়া যদি জীব বশস্বী হয়,  
এবং ত্রিভুবন পর্ষ্যন্ত অধিকার করিবার শক্তিও যদি লাভ করিতে সক্ষম হয়, তথাপি ভগব-  
ত্ত্বকি বিহনে সে সমস্ত অকিঞ্চিৎকর হইয়া যায় । এই সকল তাৎপর্য্য বুঝাইতে গুরু এবং  
দৈবের অমুকুল হইলেও জীবকে কতদূর উন্নতি লাভ করিতে পারে, তাহাই এই অধ্যায়ে  
লিখিত হইল, বুঝিতে হইবে । ভগবত্ত্বকিবিহীন জীবরূপী অসুরপতি বলি গুরু শুক্রা-  
চার্য্যের কৃপায় বজ্ররূপী সাধু দৈবকর্ষের বলে পুনরায় জীবন হইতে বলবীৰ্য্যরূপী সমস্ত শক্তি  
ও অস্ত্রাদি লাভ করিলেন ; ইহাই তাৎপর্য্য ।

হে মহারাজ ! অনন্তর সেই অসুরপতি মহারথ বলি, অন্নান মাল্য ভূষিত হইলেন,

সুবর্ণ ধনু করে ধারণ, কবচ বন্ধন, খড়্গ গ্রহণ এবং পুষ্কট তুল উত্তোলন করিলেন । তাঁহার করযুগলে স্বর্গের অঙ্গন শোভিত হইল, কর্ণে মকরকুণ্ডল দীপ্তি পাইতে থাকিল, এবার্ষ্য ভাবে স্নানজিত হইয়া তুক্রাচার্য্য প্রস্তুত দিব্যরথে আরোহণ করিলেন । রথারোহণ করিয়া যজ্ঞকুণ্ডস্থ প্রজ্জ্বলিত অগ্নির জ্বার বিরাজিত হইলেন । ৮।১৫।৭।৮

হে মহারাজ ! ( শুক তুক্রাচার্য্যের কুপার ) তাঁহার জ্ঞান অজ্ঞাত অম্বরূপপতিগণও বল, ঐশ্বর্য্য এবং রণের উগ্ৰযোগী সমস্ত উপায়ন প্রাপ্ত হইরাছিলেন, তাঁহারা যখন রণ-সজ্জার বহির্গত হইল, তখন বদনে তাহারা যেন আকাশভঙ্গ পান করিতে থাকিল এবং চক্ষের কুটিল দৃষ্টিতে দিক্ সকলকে দগ্ধ করিতে থাকিল । সেই সমকক্ষ যুধপতিগণ এবং অম্বর সেনাগণ দ্বারা বলি পুনরায় সেনাপতিপদে বৃত্ত হইলেন । সেই মহতী আত্মরীসেনার দর্পে স্বর্গ হইতে পৃথিবী পর্য্যন্ত কম্পিত করিতে করিতে, অতি সমৃদ্ধিসম্পন্ন ইন্দ্রপুরী স্বর্গে গমন করিলেন । ৮।১৫।৯।১০

হে মহারাজ ! যে স্বর্গস্থলে মনোহর উপবনসমূহ, সকল শোভার আকরস্বরূপ নন্দনাদি উদ্যানসমূহ আছে ; বিহঙ্গগুলি মিথুনে মিথুনে আনন্দে বেথানে দিব্যানিধি কুঞ্জন করে ; মধুকর বধায় আনন্দে গুঞ্জন করে, তথাকার কল ও অমর তরুগুলির প্রবল সমশাখাশ্রেণী ফল ও পুষ্পভারে চিরদিন অবনত থাকে, তথাকার সরোবরসমূহ—হংস, সারঙ্গ, চক্রবাক, কায়ন্তব প্রভৃতিতে সুশোভিত থাকে এবং দেবকল্যাণ ও অপ্সরাগণ তাহাতে জলকেলি করেন । ৮।১৫।১১।১২

হে মহারাজ ! সেই স্বর্গের চতুর্দিকে অম্বর শত্রু নিবারণের জন্ত উচ্চ দুর্গপ্রাচীর আছে । সেই প্রাচীরের উপরে নানাবিধ অগ্নিবর্ণের যুদ্ধের কৌশলস্থান আছে, এবং উহার নিম্নে পরিখার জ্বার আকাশে গজাদেবী পরিবৃত্তা আছেন । ৮।১৫।১৩

সেই অলকাপুরীতে বিশ্বকর্মাভিনির্মিত স্বর্ণখচিত দৃঢ়কবাটসমূহ দ্বারে দ্বারে সংযুক্ত আছে, আর ক্ষটিকে নির্মিত গোপুরসমূহের সহিত রাজপথ সমস্ত সংযুক্ত রহিয়াছে । সেই পুরীর মধ্যে সুন্দর সভাস্থল, ভ্রমণস্থল, উপমার্গসমূহ আছে, কোটি কোটি বিমান সমূহ সুশোভিত রহিয়াছে ; বজ্র, বিক্রম ও মণিময় বেদীসমূহ চতুঃপাথে বিরাজিত আছে । ৮।১৫।১৪।১৫

হে মহারাজ ! অগ্নি যেমন শিখাজ্যোতিতে শোভিত দেখায়, তদ্রূপ সেই অলকাপুরীর নারীগণ চিরযৌবনে, জ্ঞান, সুন্দরবর্ণে, নির্মল বসনভূষণে এবং অলোকসামাজ্যরূপে মনোহারিণী হইয়া বর্তমান আছেন । হে রাজন্ ! অধিক কি বলিব ! সেই সুরনারীগণের কেশদামে জড়িত সুগন্ধসম্পন্ন নবকুসুমমালাসমূহ যখন ঝলিত হইয়া পথে পতিত হয়, তখন পবন সেই সকল পতিত মাণ্ড্যের সৌরভ লইয়া সমস্ত স্বর্গপথ পরিভ্রমণ করিয়া থাকে । ৮।১৫।১৬।১৭

হে রাজন্ ! সেই সুরপুরীমধ্যস্থ দেবগৃহসমূহের স্বর্ণজালমণ্ডিত গবাক্ষদ্বার হইতে অশ্রু গন্ধে ধূমরাশি নির্গত হইয়া সর্বদা পথসমূহ আচ্ছন্ন করে, সেই অগন্ধি ধূম সেৱন করিতে করিতে সেই সকল পথে অপ্সরীগণ বিচরণ করেন । হে রাজন্ ! সেই অলকাপুরীর

দেবগৃহসমূহ সুকোথিত চক্রাভরণে এবং স্বর্ণমণিখচিত কেতু ও পতাকা প্রভৃতিযুক্ত বিমান সমূহের অগ্রভাগে সুশোভিত থাকে । সর্বদা সেই সকল ঐশ্বর্যে মগ্ন, পারাবত ও ভ্রমরগণের ধ্বনিতে এবং দেবকামিনীগণের মনোহর মঙ্গল গীত প্রভৃতিতে পূর্ণ রহিয়াছে । তাহা তানে মৃদঙ্গ, শংখ, জানবা, ঢোল, বীণা, বেণু প্রভৃতি সর্বদা সেই পুরীতে বাজিয়া থাকে । দিবানিশি গুরুগুণে তথায় নৃত্য গীত ও বাদ্য করিয়া থাকে । এই সকল শোভার ও ঐশ্বর্যে সেই অলকাপুরী আপনার মনোহারিণী সৌন্দর্য্যে ও প্রভার সকল প্রতীক পদার্থ জর করিয়াছে । ৮।১৫।১৮।১৯।২০

হে মহারাজ ! এই সুখভোগের উপযুক্ত স্বর্ণে কখন অধর্ম্মপরায়ণ, খল, প্রাণিপীড়ক, শঠ, অভিমাত্রী, কামী, লোভী ব্যক্তিগণ প্রবেশ বা ভ্রমণ করিতে পারে না । সাধুগণই তথায় ভ্রমণ করেন । ৮।১৫।২১

ব্যাখ্যা । এই স্বর্ণ বর্ণনা এবং দেবগণের ঐশ্বর্য বর্ণনায় বলা হইল যে যাহারা পুণ্যপথ ও ভগবানে একান্ত নির্ভর করে, তাহারা ভোগাভিলাষ করিলে ভগবান তাহাদের এইরূপ সুখভোগের স্থান দিয়া থাকেন । গুরু ও দৈবের বলেও জীব পুরুষকার লাভ করে, সেই পুরুষকার অর্থাৎ সৌভাগ্য এবং ভগবৎপ্রদত্ত সৌভাগ্য এতদুভয়ের প্রভেদ কি ? তাহাই ক্রমে প্রকাশ হইবে । গুরু প্রভৃতির কমতার পুরুষকার লাভ হয়, তাহা ভগবৎপর না হইলে জলবৃন্দদের দ্বারা ক্ষয় হয় । আর গুরুদৈবাদির সাহায্যে যদি জীব সৌভাগ্য লাভ করিয়া ভগবৎপর থাকে, তাহা হইলে বহু দুর্দৈবেও সেই সৌভাগ্য ক্ষয় হয় না । অনেকে মনে করিতে পারেন :—গুরু ও দৈবেবু দ্বারা কেমন করিয়া সৌভাগ্য বা বল লাভ হয় !! তদন্তর এই :—আমাদের মধ্যে যখন কোন বিপদ পতিত হয়, কোন ভয়ঙ্কর অবস্থা উপস্থিত হয়, তখন আমাদের হতাশ উপস্থিত হয় ; সেই হতাশের ভেজে ধনক্ষয়, বলক্ষয় ও উৎসাহক্ষয় হয় । কিন্তু সেই অবস্থায় যদি সেই বিপদের উপযুক্ত প্রতিবিধানকারী কোন ব্যক্তির পরামর্শ ও সাহায্য পাই, তাহা হইলে, সেই ব্যক্তির আশ্রয় করিয়া কণ্ঠকূহরে প্রবৃষ্টি হইকামাত্রই আমরা বল, বীর্য, উৎসাহ লাভ করিয়া থাকি । আমরা সামান্য বৈয়্যিক উপদেষ্টার বাক্যে যখন এত উপকার লাভ করি, তখন যিনি অধ্যাত্ম শক্তিনিশিষ্ট ব্যক্তি, তাহার কমতার সকল শক্তিই লাভ করা সম্ভব ।

হে মহারাজ ! এদিকে অশ্বরূপিত বলি, অমন্ত অশ্বর সেনা লইয়া স্বর্ণপুরে উপস্থিত হইয়া প্রথমে ষড়্দিগেশে থাকিয়া সকল পথ অবরোধ করিলেন । শেষে দেবকামিনীগণের ভগবৎপাদিনকারী গুরুদত্ত ভীষণ শংখ নিনাদিত করিলেন । অশ্বরূপিত বলির এই ভীষণ সমরোচ্ছোষের তর অবগত হইয়া, সকল দেবগণের সহিত আচার্য্য বৃহস্পতিসমীপে গমন করিয়া তাঁহাকে এই কথা জিজ্ঞাসা করিলেন । ৮।১৫।২২

ইহা কহিলেন, হে ভগবন । আমাদের পূর্ববৈরী বলির অন্য অপরূপ সমরোচ্ছোষ দর্শন করিতেছি ; এই উদ্যম আমাদের পক্ষে একেবারে অসম্ভব হইয়া উঠিয়াছে । কাহার সাহায্যে তাঁহার এরূপ ভেজ হইল, অতুষ্ণ পুরুষক বলুন । ৮।১৫।২৩

হে গুরু ! এই অশ্বরূপিতর এতদূশ ভেজ প্রকাশ করিতেছে, যে মুখে যেন বিষ গ্রাস

করিতেছে, বিজ্ঞান দশদিক লেহন করিতেছে, সম্বন্ধাধির দ্বার প্রকল্পিত চক্ষুর দৃষ্টিতে দশ দিক দৃষ্ট করিতেছে । আমার বোধ হয়, ইহার সহিত যুদ্ধ করিতে আমাদের কাহারো ক্ষমতা হইবে না । ৮ । ১৫ । ২৪

হে আচার্য্য ! আমার এই বোর শত্রু, কেমন করিয়া এই অপরিমিত বীৰ্য্য, ওজঃ, সহ, বল এবং তেজের সহিত সমরোদ্যোগ লাভ করিল, ইহার কারণ আমাকে বলুন । ৮ । ১৫ । ২৫

ইন্দ্রের কথা শ্রবণ করিয়া বৃহস্পতি কহিলেন :—হে সুরপতে ! আমি তোমার শত্রুর উন্নতির কারণ অবগত আছি । সমস্ত ব্রহ্মপরাশর শিষ্যবর্গের সহিত অমুরাচার্য্য গুরু প্রীত হইয়া আপনাদের সমস্ত ব্রহ্মভৈরব নিজ শিষ্য বলিকে অর্পণ করিয়াছেন, সেই গুরুভৈরব বলীরান্ বলিকে ভগবান ইন্দ্রের হরি ব্যতীত তোমার দ্বার কোন দেবতাই পরাজয়ে সক্ষম হইবে না । যেমন যমের সম্মুখে কোন লোকের পরিত্রাণ নাই, তদ্রূপ এই ব্রহ্মভৈরবপূর্ণ বলিকে অস্ত্র কাহারও জয় করিবার ক্ষমতা নাই । সেই জন্য আমার পরামর্শমতে তোমরা সকলে স্বর্গ ত্যাগ করিয়া অদৃশ্যভাবে বিচরণ কর, এবং কালবশে যখন শত্রু পরাজিত হইবে, সেই সময়ের অপেক্ষা কর । ৮ । ১৫ । ২৬ । ২৭

হে সুরপতে ! এক্ষণে অমুরপতি উত্তরোত্তর গুরু দৈব ব্রাহ্মণাদির বলে স্পর্ধান্বিত হইবেই হইবে । কালে এমন অবস্থা উপস্থিত হইবে যে, ঐ দর্পে ঐ গুরুবংশীরের অবমাননা ঘটবে, এবং সেই কার্য্য হেতু উহার এই স্বর্গাদিবিজয়জনিত অহঙ্কার ক্ষয় হইবে ।

হে মহারাজ ! কামরূপী ইন্দ্রাদি দেবগণে সুরশত্রুর মুখে এবিধ স্তম্ভগী লাভ করিয়া অলকাপুরী ত্যাগ পূর্ব্বক অদৃশ্য হইলেন । দেবগণ অদৃশ্য হইলে শূন্য অলকাপুরী দর্শনে সেই বিরোচননন্দন দেবপুরী অধিকার করিয়া, ক্রমশঃ ত্রিজগৎ জয় করিলেন । ৮ । ১৫ । ২৮ । ২৯

হে মহারাজ ! সেই শিষ্যবৎসল ভৃগুবংশীর ব্রাহ্মণেরা বিশ্বজয়ী নিজ শিষ্য অমুরপতিকে শত অশ্বমেধ যজ্ঞে দীক্ষিত করিয়া তাহা সম্পন্ন করাইরাছিলেন । যেমন আকাশে চন্দ্র উদয় হইলে কোটি কোটি গ্রহ নক্ষত্র হতপ্রভ হয়, তদ্রূপ বলির শতশ্বমেধ যজ্ঞের কীর্ত্তি ত্রিকুব্জ বিখ্যাত ও চতুর্দিকে বিস্তৃত হইয়া পড়িল । ৮ । ১৫ । ৩০

হে মহারাজ ! সেই মহাবল বলি, সেই বিজশ্রেষ্ঠগণের রূপার ত্রিভুবনের ঐশ্বর্য্য অবহেলার ভোগ করিতে পাইয়া আপনাকে পরম কৃতার্থ মনে করিতে থাকিলেন । ৮ । ১৫ । ৩১

ইতি শ্রীমদ্ভাগবতে অষ্টমস্কন্ধে পঞ্চদশাধ্যায়ে উপেন্দ্রকৃত্যমুরাদি সমাপ্ত ।

বাখ্য ।—পূর্বে বাহা বলিয়াছি, তাহা এই অধ্যায়ের লৌকিক তাৎপর্য্য । ইহার অধ্যাত্ম তাৎপর্য্য এই যে :—প্রথম ভোগেচ্ছাত্মক মন যদি নিজের কৃতীয় বা অহঙ্কার ত্যাগ করিয়া কোন সদগুরুর আশ্রয় গ্রহণ করে, এবং সেই গুরুর উপদেশানুসারে সংযুক্তিতে সরিণত হয়, তাহা হইলে তাহার এমন বীৰ্য্যলাভ হয় যে, ভগবৎরূপা ব্যতীত সৌভাগ্য ভোগ হয় । কিন্তু সে ভোগ ক্ষণিকের জন্য । এইরূপ মনই বলিরূপে খ্যাত । মনের এই গুরু ও দৈব রূপা লাভ হইলে সংসারাতীত সুখরাজ্য, বাহা জ্ঞানাদি উপভোগ করে, তাহা অবশ্যে ভোগ

হয়। ইহা বুঝাইতেই বলির বীৰ্য্য দর্শনে দেবাদির বিশ্বাসের কথা বর্ণিত হইয়াছে। জ্ঞান, শক্তি বা সম্ভারুণী দেবাদি বৃহস্পতিরূপী বৃদ্ধির সাহায্যে যখন দেখিলেন যে মহাবীর দৈববীৰ্য্যে মহাবীৰ্য্যবান্ হইয়াছে, তখন তাহার বুদ্ধির সহিত মেহরাগ্রে অদৃশ্য হইলেন। ইহা স্বাভাবিক, কারণ জীব যখন ভোগপ্রাপ্ত হইয়া উঠে, হৃদয় তখন বুদ্ধির ইচ্ছাউদ্ভেককারী শক্তিরূপ দেবগণ হৃদয়ে প্রকাশ করেন না। ভগবৎরূপী না হইলে সৌভাগ্যাদি ক্ষণিকের জন্ত, ইহা বুঝাইতে অষ্টাবিংশতি শ্লোকে বলা হইল যে :—যে ব্রহ্মভেজে বলির এত সৌভাগ্য, আবার সেই বিপ্রাবমাননার জন্তই উহার সকল তেজ ক্ষয় হইবে। এই শ্লোকে দুইটি কটাক্ষ করা হইয়াছে :—এক কটাক্ষে ভক্তিপূজ্য সৌভাগ্য পরিণামে হঃখের কারণ বলা হইয়াছে। অল্প কটাক্ষে বলা হইল যে :—যে জীব গুরুর রূপার নিজ পুরুষকার একবার প্রাপ্ত হইয়া অনন্ত সৌভাগ্য ভোগ ও পুণ্যকার্য্য করিল; অভাব কেবল ভগবদ্ভক্তি মাত্র, তাহার পুনরায় অধোগতি কি প্রকারে সম্ভব হয়। পুরাণে বলির পক্ষে বর্ণিত হই- হইয়াছে ;—যদিও বলির ভক্তি ছিল না, কিন্তু সংকর্ষ ও গুরুরূপার তাহার ভোগ ক্ষয় হইলেও সে পতিত হয় নাই ; সেই পুণ্যকর্ম্মপ্রভাবে সৌভাগ্যহীন হইয়া ভগবদর্শন করিয়া- ছিল, এবং বিগুহ্ব হৃদয় থাকিতে এত তক্তিলান্ত করিয়াছিল যে, হরিকে দ্বারের দ্বারী করিয়া- ছিল। অধ্যাত্ম পক্ষেও দেখান হইল যে মন সাধু কর্ম্ম ও গুরুর উপদেশে একবার বিগুহ্ব হইলে আর তাহার অধোগতি বা ভোগস্পৃহা থাকে না। ক্রমে স্বভাবতঃ ভগবৎপ্রাপ্তি ঘটিয়া থাকে। এই অধ্যাত্ম ও লৌকিকাবস্থা বুঝাইতেই এই অধ্যায়ের অবতারণ হইল।

ইতি শ্রীমদ্ভাগবতে অষ্টমস্কন্ধে পঞ্চদশাধ্যায়ে উপেন্দ্রকৃতাত্মাত্মাত্মা সমাপ্ত ।

## অথ ষোড়শ অধ্যায় ।

পূর্ব্ব কথা সমাপ্ত করিয়া রাজা পরীক্ষিতকে সম্বোধন পূর্ব্বক শ্রীশুকদেব কহিলেন :—

হে মহারাজ ! দেবতাগণ দেবগুরুর পরামর্শে বলির ভয়ে যখন অদৃশ্য হইলেন এবং অনুরপতি কর্ত্তক স্বর্গপুর যখন অগচ্ছত হইল, সেই সময়ে দেবমাতা অর্দ্রিত পুত্রগণের জন্ত হঃখিতা হইয়া অনাথার স্ত্রী পরিচাপ করিতে থাকিলেন। সেই শোকাবস্থার সময়ে, সমাধি পরিত্যাগ করিয়া ইতস্ততঃ ভ্রমণ করিতে করিতে ভগবান কশ্চপ সেই নিকরংসব ও নিরানন্দময় আশ্রমে আসিয়া উপস্থিত হইলেন। ৮। ১৬। ১।

হে কুরুপতে ! সেই ভগবান কশ্চপ পত্নী অর্দ্রিত কর্ত্তক যথাবিহিত পূজিত এবং প্রদত্ত আসনে উপবিষ্ট হইয়া, পুত্রহঃখে ম্লানবদনা পত্নীকে যুক্তির সহিত এই সকল কথা জিজ্ঞাসা করিলেন। হে ভদ্রে ! (তুমি কি বল্ল এত হঃখিতা ?) ইহলোকে ব্রাহ্মণগণের কোন অমঙ্গল ঘটে নাই তো ? ইহ সংসারে ধর্ম্মের কোন ব্যতিক্রম ঘটে নাই তো ? মৃত্যুর বশবর্ত্তী এই মানবগণের কোন বিপদ ঘটে নাই তো ? হে গৃহমেধিনি ! তুমি যে গৃহ-প্রসন্ন আছ, ইহা বড় সামান্য নহে, যোগাদি কঠিন অল্পষ্ঠান না করিয়াও অযোগী গৃহীগণে

আশ্রমোচিত কর্ম্মাশুষ্ঠানে যোগীর উপযুক্ত ধর্ম্মার্থ-কামাদির সং ফল লাভ করিয়া থাকে ।  
অতএব তোমার গৃহে ধর্ম্ম, কৰ্ম্ম বা কাম বিষয়ক কোন বিড়ম্বনা তো ঘটে  
নাই ? ১৮ । ১৬-১২ । ৩ । ৪

তুমি কুটুম্বসেবনে নিযুক্তা ছিলে, এমন সময়ে কি কোন অতিথী আসিয়াছিলেন, তিনি  
তোমার গৃহে পূজিত ও প্রত্যাখ্যানাদির দ্বারা সম্মানিত না হইয়া কি ফিরিয়া গিয়াছেন ? যে  
গৃহে অতিথী প্রবেশ করিলে অভ্যবস্তুঃ সন্মিলনের দ্বারাও পূজিত না হইলেন এবং বিমুখ হইয়া  
প্রত্যাবৃত্ত হইলেন, সে গৃহ শৃগালগহ্বরসদৃশ হয় । হে সতি ! আমি তপস্তার জন্ত প্রবাসিত  
ছিলাম বলিয়া তোমার মন আমার জন্ত চঞ্চল থাকাতে, তুমি কি কোন দিন উপযুক্ত সময়ে  
হবি দ্বারা গৃহসেবীর অগ্নিতে হোম করিতে বিমুখ হইয়াছিলে ? এই গৃহসেবীর অগ্নি  
সামান্য বড় নহে, ইহার সেবা করিয়া গৃহীগণে ইচ্ছামুরূপ ফল লাভ করিয়া থাকে । হে দেবি,  
ব্রাহ্মণ এবং আশ্রম সেই সর্বাঙ্গী ভগবান বিষ্ণুর মুখস্বরূপ হইতেছে । হে মনস্বিনি ! তোমার  
পুত্রগণ সকলে কুশলে আছেন তো ? হে প্রিয়ে ! তোমার মুখশ্রীনাতি লক্ষণ দর্শনে,  
তোমাকে হুঃখিতা দেখিতেছি ; (এ হুঃখের কারণ কি, তাহা বল) ১৮ । ১৬-১২ । ৩ । ৪

ব্যাখ্যা । অরুণ্ড বৃহস্পতি ইন্দ্রাদিকে পূর্বাধ্যায়ে বলিয়াছিলেন, যে স্বয়ং ভগবান  
ব্যতীত অমুরের এই মহাদর্প কেহই নষ্ট করিতে পারিবেন না, এবং দেবভাগ্যকে সময়ের  
প্রতীক্ষা করিতে বলিয়াছিলেন । কালই এই বিষয়কে জীবের অদৃষ্ট অনুসারে বিপদ  
ও সম্পদ ঘটাইয়া থাকেন । সেই কাল কেমন করিয়া ভক্ত দেবভাগ্যের হুঃখ নাশ, এবং  
অমুরের বল ক্ষয় করিবেন, তাহার পূর্ব স্থচনা বুঝাইতে এই অধ্যায়ে অদিতি কর্তৃক পুত্রের  
হুঃখ সম্ভোগ বলা হইল । অমুরগণের গুরু ও দৈবের বল দেখান হইল । এক্ষণে দেবভা-  
গ্যের পক্ষে গুরু ও দৈববল বলা হইতেছে । মন্ত্রদাতা, জনক, ও জননী ইহারা সকলেই  
গুরুস্থানীয় । দেবভাগ্যে ভক্ত বলিয়া তাহাদের পক্ষে মন্ত্রদাতা, পিতা, মাতা সকলেই  
হরির রূপা দ্বারা বিপদক্ষয়ের চেষ্টা করিতে থাকিলেন । অমুরের দৈব বা অদৃষ্ট কালে  
ক্ষয় হইবে এবং ভগবৎঅনুগত বলিয়া দেবভাগ্যের অদৃষ্টে অনন্ত সুখের উদয় হইবে । স্বয়ং  
ভগবান ভক্তের জন্য বিপদহারী মূর্তিতে আবর্জিত হইবেন ।

অধ্যাক্ষপক্ষে দেখান হইল যে :—কস্তুর সংসারের জীবউৎপাদক পুরুষ সত্তা এবং  
অদিতি সাত্বিকী প্রকৃতি হইতেছেন । ভক্তিপূর্ণ জ্ঞানবৃত্তিরূপী দেবভাগ্য যখন ভোগের দ্বারা  
অর্থাৎ অমুর প্রকৃতির দ্বারা অভিভূত হইলেন, তখন সংসারের সাত্বিকী প্রকৃতি ও পুরুষ  
সত্তা পর্য্যন্ত কম্পিত হইয়া ভগবান পরমাত্মার বল আকর্ষণ করিয়া ঐ সকল বৃত্তির উন্নতির  
চেষ্টা করিতে থাকিল । এই তত্ত্ব বুঝাইতেই কস্তুরের উক্তিতে যতগুলি হুঃখের কারণ  
অদিতিকে জিজ্ঞাসা করা হইল, ততগুলি পুণ্যকর্ম্মাশুষ্ঠান হইতেছে । কস্তুর অদিতিকে  
অন্যপক্ষে জিজ্ঞাসা করিতেছেন যে :—গৃহাশ্রমে জ্ঞানবৃত্তিগুলি পুণ্যকর্ম্মাশুষ্ঠানে প্রবল  
ও ভক্তিপর থাকে । গুরু, দেবতা, অতিথী, হোম প্রভৃতি কার্য্যে ঐ সকল বৃত্তি বীৰ্য্যবান  
থাকে, এ অবস্থায় কখনই অমুর অর্থাৎ ভোগাসক্তি তাহাদের অভিভব করিতে

পারে না। তুমি তাহাদের জননীরূপা সাস্বিকী প্রকৃতি; তোমাধারা পুণ্যকর্ম্যাহতানের হানি হইলে উহাদের বিপদ হইবে। লৌকিক পক্ষে দেখান হইল যে :—ভক্তির জীবন যদি কখন বিশদে পতিত হয়, জনকাদি হইতে কালে দেবতা পর্য্যন্ত তাহার হুঃখ নিবারণে ব্রত করে। এই উত্তর নিয়মের সূচনা দেখাইতে অদিতির হুঃখ ও কশ্যপের প্রশ্ন প্রভৃতি বর্ণিত হইল।

ভগবান কশ্যপের এবস্থিৎ প্রশ্ন শ্রবণ করিয়া হুঃখিতা শ্রীমতী অদिति কহিলেন :—  
হে গৃহনৈধি! এই আশ্রমের অন্তর্গত গো, ব্রাহ্মণ, ধর্ম এবং লোকসমূহের সমাক্ষ মঙ্গল বটে। হে ব্রহ্মন্! এই গৃহাশ্রম ধর্ম্মার্থকামাদি ত্রিবর্গের উত্তম কেন্দ্র, ইহাও আমি জানি এবং ( তাহা মংকর্তৃক যথানিয়মে পালিত হইয়া থাকে। ) হে ব্রহ্মন্! ( আপনি আমার স্বামী ) আপনার অনুধ্যানবলেই এই আশ্রমে সমাগত অতিথী, ভৃত্য, প্রত্যাশী, ভিক্ষুক সকলের অভিলাষ পূর্ণ করিতে সক্ষম হইয়া থাকি, যথানিয়মে অগ্নিহোত্রের কার্য্য সমাধা হইয়া থাকে। এ সমূহের কোন প্রকার সমঙ্গল বটে নাই!! ৮। ১৬। ১০। ১০

আপনি স্বয়ং প্রজাপতি এবং আমাকে ( অনুগত ভাবিয়া ) ধর্ম উপদেশ দিয়া থাকেন। হে ভগবন্! আপনার অনুগ্রহ থাকিতে আমার মন ইচ্ছামুসারে কাগনাপূর্ণ করিতে কেন অক্ষম হইবে? হে মরীচিনন্দন! এই সংসারের সমুদ্র, রজ ও তমো গুণযুক্ত প্রজা সমস্তই আপনার মন ও শরীর হইতে জন্মগ্রহণ করিয়াছে। আপনি সকলকেই সমান রূপায় স্নেহ করিয়া থাকেন। হে প্রভো! যেমন মহেশ্বরের পক্ষে সকল প্রাণী রূপার পাত্র হইলেও, ভক্তকে তিনি অধিক রূপা করেন; তদ্রূপ আপনিও সকল প্রাণী হইতে দেবগণকে অনুগত জানিয়া, অধিক প্রিয় ভাবিয়া থাকেন। হে সূত্রত! আমি ভক্তিসহকারে চিরদিন আপনার ভজনা করিয়া থাকি; এক্ষণে আমার হুঃখের কারণ অবগত হইয়া, সেই হুঃখাপনোদনের চেষ্টা করুন। হে প্রভো! সপত্নীপুত্র অনুবগনকর্তৃক আমি সন্তানগণের সহিত ঐশ্বর্য্যবিহীন এবং স্বর্গস্থানবিহীন হইয়াছি, আমাদের উদ্ধার করুন। অমরগণ দ্বারা আমি বিবাগিতা হইয়া হুঃখ সাগরে মগ্ন হইয়াছি, তাহারা প্রবল বিক্রমে আমার ঐশ্বর্য্য, শ্রী, যশ, অলংকারী পর্য্যন্ত হরণ করিয়াছে। হে সাধো, হে কল্যাণনিধানে সূক্ষম পুরুষ! আমার পুত্রগণ বাহাতে পূর্বেশ্বর্য্য লাভ করে, এবং তাহাদের কল্যাণ হয়, এক্ষণে সেই উপায় বিধান করুন। ৮। ১৬। ১১। ১২। ১৩

পূর্ব্বকথা সমাপ্ত করিয়া শ্রীশুকদেব কহিলেন :—হে মহারাজ! প্রজাপতি কশ্যপ, অদিতিকর্তৃক এইরূপে দেবতঃ জানিতে পারিয়া, পরম বিশ্বাসের সহিত কহিলেন :—  
আহা! এই সংসারে ভগবান বিষ্ণুর মায়াপ্রভাব বুঝা ভার! এই জগৎ একেবারে স্নেহে আবদ্ধ হইয়া রহিয়াছে। হে ভদ্রে! যে দেহ দেখিয়া লোকে স্নেহে আবদ্ধ হয়; এ দেহ আত্মা নহে, ইহা পঞ্চভূতসমষ্টি মাত্র। বাহ্য আত্মা, তাহা ভৌতিক ও প্রাকৃতিক শক্তিসমষ্টিভূত দেহ হইতে অতীত হইতেছে। ( দেহাতীত হইলে ) কেবা কাহার পতি! কেবা কাহার পুত্র! মোহই ইহার প্রধান কারণ হইতেছে। ৮। ১৬। ১৪

হে শ্রিযে! যিনি ভগবান, যিনি জনার্দন, যিনি সর্ব্বভূতের অন্তর্ধামী, যিনি বাহুবল



এবং যিনি জগতের গুরু হইতেছেন, তুমি তাঁহার শরণ গ্রহণ কর। সেই হরি দীপদয়াল হইতেছেন, তুমি ভগবৎসেবা হইতে নিশ্চয় চুঃখনাশার্থ সংকল্প লাভ করিবে, এবং তিনি তোমার মনোভিলাষ নিশ্চয় পূর্ণ করিবেন। ইহাই আমার অনুমতি হইতেছে। ৮।১৩।১৫।১৬

ব্যাখ্যা। দ্বাদশ শ্লোকে অধ্যাত্মপক্ষে দেখান হইল যে :—কশ্যপ, ত্রিভুবনের স্বাবর হইতে দেবতা পর্যন্ত সকল সম্ব, রাজা ও তমোজ্ঞ সম্পন্ন প্রাণীবর্গের উৎপাদক পুরুষ সম্ব। অদিতিকে কেবল সম্বজ্ঞপন্ন দেববৃন্দের প্রকাশিকা শক্তি। লৌকিক বর্ণনার জন্ত বলা হইল, কশ্যপ যখন সকলের পিতা, তখন অগ্নর ও দেবতা সকলেই তাঁহার সমান স্নেহের বস্ত; কিন্তু অদিতির পক্ষে আর সকলে শত্রু হইতেছে। কশ্যপ কাহারো শত্রুতা অবলম্বন না করিয়া অদিতিকে হরির আরাধনা করিতে বলিলেন। কারণ ভগবান পরমই ভক্তের বিপদ উদ্ধার করিতে নিরত আছেন। ভগবান ব্যতীত নিজের ক্ষমতা দ্বারা বিপদকরেক্ষা ভক্তের পক্ষে অসম্ভব। অধ্যাত্মপক্ষে দেখান হইল যে, দার্শনিকী বৃত্তিরূপী দেবগণের উন্নতি পুরুষের কাছে আকর্ষণ করিলেন। পুরুষসম্বা পরমাত্মারূপী ভগবানে সংঘত হইবার উপায় দেখাইয়া দিলেন। কশ্যপোক্তিতে পঞ্চদশ শ্লোকে ভগবানের যে পরিচয় দেওয়া হইল, তাহার অর্থ বিভাবে কল্পিত। যথা—শ্রীকশ্যপ অদিতিকে এইরূপ ভগবানে আত্ম-নির্ভর করিতে বলিলেন :—সেই হরি পুরুষ, ভগবান, জনার্দন, সর্বভূতগুহাবাস, বাসুদেব, জগদগুরু প্রভৃতি গুণবাচক নামধারী হইতেছেন। অদিতি একমাত্র পতিপ্রাণা, তিনি পতি-সেবাতেই এতদূর শুদ্ধচারিণী হইয়াছেন। তাঁহার পতি প্রজাপতি কশ্যপ যে পরমপুরুষকে সাধন করিয়া এইরূপ অলৌকিক ক্ষমতা লাভ করিয়া সকল প্রজার জনক হইয়াছেন, অদিতিকে সেই ভগবানে প্রপন্ন হইবার জন্ত বলিতেছেন যে :—হে সতি! এতদিন আমা-কেই সর্বশ্রেষ্ঠ জানিতে, আমি পুরুষরূপে যে সিদ্ধিলাভ করিয়াছিলাম, তাহার সেবার তোমার দেবতাদি পুত্র এবং জগতে অতিপবিত্রা নারী বলিয়া গণ্য হইয়াছে। আমাদ্বারা যতদূর উন্নতি হইবার হইয়াছে, আমার অতীত এবং আরাধ্য্যেবে পুরুষ আছেন, তুমি একপে তাঁহার আশ্রয় গ্রহণ কর। অত্থার্থে দেখান হইল যে :—সেই হরি তোমার, আমার হইতে সেই বলির অবধি আত্মা হইতেছেন। অতএব বলির দর্পোচিত ফল তিনি বিধান করিতে সক্ষম। এক অর্থে ভগবান শব্দে বলা হইল যে :—তিনি সকল ঐশ্বর্যের ঐশ্বর, তাঁহাতে প্রপন্ন হইলে তোমার চুঃখ জাত হইয়া নিগারণ করিবেন। অত্থার্থে দেখান হইল, যিনি সকল ঐশ্বর্যের অধীশ্বর, তিনি সর্বজ্ঞ হইতেছেন, অতএব ঐশ্বর্য্য দেবতার বা অমুরের কাহার ভোগ করা উচিত, ইহা জানেন। জনার্দন শব্দের একার্থে দেখান হইল যে :—হে সতি! বাণ প্রভৃতি কত অমুর তিনি নিজ বীৰ্য্যে নাশ করিয়াছেন, অতএব তুমি প্রপন্ন হও, বলি প্রভৃতি অমুর তিনিই নাশ করিবেন। গরে অত্থার্থে দেখান হইল যে :—(জমং যতকং বলিঃ অন্ধিয়াতি ত্রিলোকীং বাচিয়াতে।) বলি দেববিশুদ্ধেবী হইলে দেবতাবীর ভগবত্ত্ব হইতেছে। অমুকুল ভক্তরূপী দেবগণের জন্ত তিনি অতিকূল ভক্তরূপী বলির নিকট হইতে ত্রিলোক তিকা করিয়া লইতে পারেন। কারণ জনশব্দে গ্রহণে ভক্তজন এং অর্দন শব্দে



ভিক্ষাও বুঝাইয়া থাকে । সর্বভূতস্বহাবাস শব্দের এক অর্থঃ—তিনি যখন সকলের  
 গুহাতে অর্থাৎ বুদ্ধিতে কল্যাণকরদাতা স্বরূপে বর্তমান থাকেন, তখন বলির ঐশ্বর্যভোগ-  
 জনিত দর্শনময়ী বুদ্ধিতে যেসকল উপযুক্ত কল হওয়া উচিত, তাহার বিধান তিনি করিবেন ।  
 অত্যাধিক্যঃ—কি দেবতা, কি অস্তুর সকলের কর্ম্মানুসারে কলদাতা অস্তুর্যমী হরির কোশলে  
 সেই দর্শনময়ী বুদ্ধিতে সঙ্গমফলই লাভ হইবে । অর্থাৎ পরিণামে গুরুর অনুমতি পর্য্যন্ত  
 হরির কোশলে অবস্থিত হইবে । তাহার সৌভাগ্যও ক্ষর হইবে । বাস্তবদেব এই শব্দের  
 এক অর্থঃ বলি হইল যে :—শুদ্ধ সম্বন্ধঃ করণে তিনি আবিভূত হইয়া থাকেন । অতএব  
 তুমি ব্রতাদির দ্বারা শুদ্ধ সম্বন্ধগম্যনা হও, বাস্তবদেবরূপে তাহার দেখা পাইবে । অতাপক্ষে  
 দেখান হইল যে :—বলির দানাদি কার্যে ক্রমে গুরুবানের দর্শন ঘটিলে তিনি তাহাকে  
 শুদ্ধ সম্বন্ধগম্য করিবেন । অগদগুরু শব্দের এক অর্থঃ বলা হইল যে :—তোমার, আমার  
 এমন কি অস্তুরাদি বিশ্ববাসী প্রাণীগণের পক্ষে তাহার দর্শনেই অজ্ঞান ক্ষয় হয় । অতাপক্ষে  
 বলির অজ্ঞান তদর্শনে ক্ষয় হইলে, দর্শাদি নাশে, ঐশ্বর্যলাগলী ক্ষয় হইবে । ইন্দ্রাদির  
 স্বর্গ পুনরায় লাভ হইবে । প্রকৃত অধ্যাত্মপক্ষে দেখান হইল যে :—সাম্বিকী শক্তিরূপী  
 অদিতিকর্তৃক পরমাত্মার আকর্ষণে দেবতাগণের কল্যাণ বৃদ্ধি হইল ।

প্রজাপতি কণ্যাপের কথা শ্রবণপূর্বক আনন্দিতা হইয়া অদिति দেবী কহিলেন :—  
 হে ব্রহ্মন্ ! সেই জগত্তের হিতকারী হরিকে কোন্ উপারে উপাসনা করিতে হইবে । যে  
 উপারে সত্যসংকল্প ভগবানকে ভূট করিলে আমার মনোরথপূর্ণ হইবে, এবং আমি যে  
 পুঞ্জগণের সহিত যৌথ হুঃখ কাতর আছি, যে উপারে তিনি আমার উপাসনার ভূট হইয়া  
 হুঃখ নিবারণ করেন, হে বিগর্হেষ্ঠ ! আমাকে সেই উপার বলুন । ৮।১৬।১৭

শ্রীকণ্যাপ কহিলেন :—হে দেবি ! একজ্ঞা আমি প্রজাকামী হইয়া ভগবান ব্রহ্মাকে  
 হরিভোবণের উপাস্ত্রিক্সাণা করিয়াছিলাম ; তিনি আমাকে যাহা বলিয়াছিলেন, অদ্য  
 আমি তোমাকে সেই কেশবপরিভোষকারী ব্রতের কথা বলিব । ৮।১৬।১৮

হে প্রিয়ে ! (সেই ব্রতের নিয়ম যথা) কাস্তনমাসের গুরুপক্ষে প্রীতিপদাদি হইতে  
 ছাদশী পর্য্যন্ত সংবত ও পরম ভক্তিদম্বিত হইয়া অরবিন্দ্যাক হরিকে নিয়মিত পূজা করিলে  
 যে ব্রত করা হয়, তাহাকে পরোব্রত কহে । যদি কাস্তনমাসে চতুর্দশীযুক্ত অমাবস্তা লাভ  
 হয়, তবে সেই দিনসে ব্রতধারী ব্যক্তিকে বরাহদন্তোদ্ধৃত মৃত্তিকায় সর্ষাপ লেপন করিয়া  
 যে কোন নদীর জলে স্নান করিতে হইবে এবং স্নানকালে এই মন্ত্র উচ্চারণ করিতে হইবে ।  
 (সেই মৃত্তিকাকে লক্ষ্য করিয়া) হে দেবি ! মৃত্তিকে ! প্রাণীগণকে স্থান দিবার ইচ্ছায় আদি  
 বরাহ মৃত্তিতে হরি তোমাকে রসাতল হইতে উদ্ধার করিয়াছেন, আমি তোমাকে নমস্কাপ  
 করি । তুমি আমার সকল পাপ নাশ কর । ৮।১৬।১৯-২০

স্নানপূর্বক (প্রীতিপদের প্রোক্তকালে) যথানিয়মে আপনার নিত্য আত্মিকাদি কার্য  
 শেষ করতঃ সমাহিত হইয়া ভগবানের পূজা এইরূপ করিবে :—পূজার জন্ত শালগ্রামাদি  
 যে কোন মূর্তিতে, হোমবেদীতে, স্বর্ঘ্যে, জলে, হোমাধিতে কিবা গুরুতে, যে কোন

আধার অবগদন করিয়া পূজা করিবে । পূজাকালে এই মন্ত্র পাঠ করিবে :—হে ভগবান্ ! তোমার নমস্কার, তোমার মহাপুরুষ রূপকে নমস্কার ; তুমি সর্বভূতের অন্তর্ধারী ; তোমাকে নমস্কার ; তুমি বাহুদেব এবং সাকী, তোমার নমস্কার করি । তুমি অব্যক্ত, তুমি স্থান, তুমিই প্রধান তব, তুমিই প্রকৃতির নিরন্তর পুরুষ, তুমিই চতুর্বিংশতি তত্ত্বজ্ঞ এবং সেই তত্ত্বের প্রকাশ হইতেছে ; তোমাকে নমস্কার করি । ৮। ১৬। ২২। ২৩। ২৪

হে ( তত্ত্ববে ) যজ্ঞকলবিশ্ভারকর্তা! আপনার হই মন্তক ( প্রায়শীত ও উদরমীর যজ্ঞবিধি ) আপনার তিনটি পদ ( তিনটি ফল অর্থাৎ প্রোক্তঃ, মধ্য ও সন্ধ্যাদির নৈমিত্তিক যজ্ঞ ) আপনার চারিটি শূল ( চতুর্বেদ ) আপনার সাতটি হস্ত ( সপ্ত ছন্দঃ ) আপনিই যজ্ঞরূপী, বৈদিক মন্ত্রাদি বিদ্যাই আপনার আত্মা অর্থাৎ হৃদয়রূপ হইতেছে ; আপনাকে নমস্কার করি । হে হরে ! আপনি ( শিবর ) শাক্তমূর্তিধারী, আপনি উগ্রমূর্তিধারী, আপনি সকল শক্তিধর, আপনাকে সমস্কার করি । আপনিই সকল বিদ্যার এবং প্রাণীগণের বা ভূতগণের অধিপতি ; আপনাকে নমস্কার করি । ৮। ১৬। ২৫

হে হরে ! আপনি বিরণ্যগর্ভ, আপনিই সূত্রাক্ষা, আপনি জগতের আত্মা হইতেছেন, আপনাকে নমস্কার করি । আপনি কোণাদির কারণ, এবং কখন শরীর লইলে ষোড়শবর্ষা যোগেই শরীর গ্রহণ করেন । অতএব আপনাকে নমস্কার করি । আপনিই আদিদেব হইতেছেন, আপনিই সকলের সাকী ফলদাতা হইতেছেন । আপনিই নারায়ণ, ঋষি, নর ও পাপহারী হরি হইতেছেন, আপনাকে নমস্কার করি । হে হরে ! আপনার মরুত শ্রামমূর্তির বক্ষের উপরে কমলা থাকিতে অপূর্ণ শোভাই হইরাছে, আপনি পীতবাস ধারণ করিয়াছেন, আপনি কেশব হইতেছেন, বারবার নমস্কার করি । বহু বরদাতা দেবগণ আছেন, আপনি সকল বরদাতার শ্রেষ্ঠ হইতেছেন । এইব্রহ্ম সকল ভক্তজনৈ নিজের কল্যাণ হেতু আপনার পদরেণুর উপাসনা করিয়া থাকেন । ৮। ১৬। ২৬। ২৭

দেবগণ বাহ্যর চিরানুগত হইরা এবং স্বয়ং কমলাদেবী বাহ্যর পদসেবা করিয়া পরমানন্দ লাভ করেন, আমি সেই ভগবান্কে পূজা করিতেছি, তিনি আমার প্রতি প্রসন্ন হউন । ৮। ১৬। ২৮

হে ঋষি ! এই সকল মন্ত্রের দ্বারা ভগবান্ হৃদিকেশকে পূজাদ্বারা সম্মানের সহিত আবাহন পূর্বক সম্মুখে পাধ্যাদি দ্বারা অভ্যর্থনা করিয়া পরম প্রজ্ঞাবোধে পূজা করিতে চর । প্রথমে সূর্য্য ও মাল্যাদি দ্বারা পূজা করিয়া, হৃদ্যবোধে বিভূকে নান করাইবে, পরে হরিকে, বসন, উপবীত, অলঙ্কার, পাদ্য, গন্ধ, ধূপ, নীপাদিবোধে ষাটশাক্তরী মন্ত্রে ( নমো ভগবতে ভূভ্যং বাহুদেবার ) পূজা করিবে । সক্তি ! ক্ষমতাস্বসারে শালী প্রভৃতি যে কোন অস্ত্রের দ্বারা হৃদ্যবোধে পারস প্রস্তুত করিয়া ভগবান্কে নিবেদন করিবে । সেই পারসে ঘৃত ও গুড় মিশ্রিত করতঃ স্নান ষাটশাক্তরী মন্ত্রের বোধে হোম করিবে । এইরূপে নিবেদিত পারসায় উপস্থিত ভক্তকে প্রদান করিবে এবং স্বয়ং ভোজন করিবে । পরে আচমনদানে পূজা করিয়া ভাষুল নিবেদন করিবে । পরে অষ্টোত্তর শত জপ করিবে, বহু স্তুতি দ্বারা প্রভুকে স্তুত করিবে । পরে দেবতাকে প্রদক্ষিণ করিয়া ভূমে দণ্ডবৎ

পতিত হইয়া প্রণাম করিবে। পরে সমস্তকে নির্মাণ্য ধারণ করিয়া প্রভুকে বিসর্জন করিবে ৮। ১৬। ২৯। ৩০। ৩১। ৩২। ৩৩।

হে দেবি! পরে ছইটির নাম না হয়, ব্রাহ্মণ নিমন্ত্রণ করিয়া মালা চন্দনাদিযোগে পূজা করতঃ পারস ভোজন করাইবে, শেষে তাঁহাদের অহুমতি লইয়া আত্মীয় স্বজনের সহিত নিজে ভোজন করিতে পারিবে। এইরূপে পূজাদি কার্য্য করিয়া ব্রহ্মচারীর ভায় থাকিতে হইবে। নিশাশ্রভাতে পুনরায় দিব্য প্রথমভাগে স্নাত ও পবিত্র হইয়া পূর্বোক্ত বিধিতে সমাহিত হইয়া হরির পূজা করিবে। পূর্ব নিয়মে হৃদ্ধাদিতে দ্বানাদি করাইবে। এই নিয়মে ( গুপ্তা দাদশী ) পর্য্যন্ত যাবৎ ব্রত সমাপন না হয়, বিষ্ণুপূজা এবং তৃষ্ণভোজী হইয়া ব্রহ্মচারী থাকিতে হইবে। পূর্বকথিত নিয়মে পারস হোম করিবে, ব্রাহ্মণাদি ভোজন করাইবে। প্রত্যহ নিয়মিত পূজাদি করিয়া দ্বাদশাহ পয়োব্রত ধারণ করিবে। হরির পূজা, হোম এবং ব্রাহ্মণাদি ভোজন প্রভৃতি কার্য্য প্রতিপদ হইতে গুরু জ্যোদশীর ( প্রাতঃকাল ) পর্য্যন্ত যথানিয়মে অহুষ্ঠান করিবে। হে দেবি! এই ব্রতধারণকালে ( কি পুরুষ কি নারীর ) ব্রহ্মচারীভাবে ( স্বামী কি স্ত্রী সহবাস রহিত হইয়া ) থাকিতে হইবে। ভূমি শস্যায় শয়ন এবং ত্রিসঙ্কায় স্নান করিবে। অসদালাপ বা উৎকৃষ্ট কি নিকৃষ্ট কোনপ্রকার ভোগ হইতে বিরত হইতে হইবে। কোন প্রাণীর হিংসা না করিয়া একান্ত বাহুদেবপরায়ণ থাকিতে হইবে। জ্যোদশী উপস্থিত হইলে ( ব্রত উদ্‌যাপনের পূজা করিতে হইবে, ভগবান বিষ্ণুকে পঞ্চামৃতে স্নান করাইবে। ষষ্ঠী পরিত্যাগ করিয়া শাস্ত্রজ্ঞ বহু ব্রাহ্মণের পরামর্শানুসারে যথাসাধ্য অর্থব্যয় পূর্বক ভগবানে শাস্ত্রানুসারী পূজা করিবে। সর্ববিপদহারী সেই ভগবান্ বিষ্ণুকে হৃদ্ধযোগে চকু প্রস্তুত করিয়া নিবেদন পূর্বক একান্তমনে বেদমন্ত্রের দ্বারা সেই মহাপুরুষের ভজনা করিবে। সেই মহাপুরুষের তুষ্টি উৎপাদন করিতে বহুবিধ ব্যবযোগে সাধ্যানুসারে নৈবিদ্যাদি প্রদান করিবে। হে স্তুতিস্বিতে! যে জ্ঞানসম্পন্ন আচার্য্য ও ঋত্বিকগণ এই ব্রত উদ্‌যাপন করাইয়া দেন, সেই ব্রাহ্মণগণকে বহুবিধ উপায়নযোগে সদর ভোজন করাইয়া, দক্ষিণারূপে বস্ত্র, আভরণ, ধেনু প্রভৃতি দানে তাঁহাদের তুষ্টি উৎপাদন করিতে হইবে। ইহাকে হরি আরাধনার ( প্রধান অঙ্গ ) কহে। পরে উপস্থিত ঋত্বিক ও ব্রাহ্মণকে যিনি যেরূপ সম্মানের উপযুক্ত, তাঁহাকে সেইরূপ যথাসাধ্য দক্ষিণা প্রদান করিবে। স্বকীয় গুরুকে যথাসাধ্য দক্ষিণা প্রদান করিবে। অন্যান্য উপাগত ব্রাহ্মণাদি বহুযত্নে ভোজন করাইয়া শেষে উপস্থিত দ্রব্যী, অন্ধ ব্যাধিত ইত্যাদি ব্যক্তিকে ভোজন করাইবে। এইরূপে সকলকেন্দ্রান ও ভোজনাদি সমাধা হইলে ভগবান বিষ্ণু প্রীত হইলেন, মনে ভাবিয়া ব্রহ্মচারী আপনার বন্ধ আত্মীয় কুটুম্বের সহিত ভোজন করিবে। পরে নৃত্যবাদ্যাদিযোগে বাহারা হরির গুণগান ও কব করিতে পারে, তদ্বারা নৃত্যগীত জ্ঞতি করাইবে এবং তৎকর বাহারা জানেন, তদ্বশে সেই কথা শ্রবণ করিতে হইবে। ব্রতকালে ও পূজার শেষে এইরূপ গুণকীর্তনাদি করাইতে হয় ৮। ১৬। ৩৪। ৩৫। ৩৬। ৩৭। ৩৮

হে দেবি! সেই মহাপুরুষের প্রধান আরাধনার স্বরূপ এই পয়োব্রতের কথা শ্রবণ

পিতামহ আমাকে বলিয়াছিলেন, আমি তোমাকে বিশেষ করিয়া বলিলাম। হে মহাভাগে! তুমি অবিলম্বে আপনার প্রাণ মনকে বিগুহ্ন করিয়া সকলের ভজনীয় অব্যয় সেই কেশবকে পূর্বোক্ত নিয়মে পূজা কর। এই ব্রতই সৰ্ব্ব বজ্রের সার ও সকল ব্রতের প্রধান হইতেছে। হে ভগ্নে! যে কোন উপায়ে ঈশ্বর তুষ্টির, দানের ও তপস্যার কথা (শাস্ত্রে কথিত আছে); এই ব্রতই সকলের শ্রেষ্ঠ হইতেছে। এই ব্রতচরণ অপেক্ষা নিয়ম ও যত্নের উত্তম উপায় আর নাই; যে যে তপস্যার, দানের, ব্রতের, বজ্র অধাক্ষ হরি তুষ্ট হইবেন, এই ব্রতই সে সকলের শ্রেষ্ঠ হইতেছে। অতএব হে ভগ্নে! তুমি শ্রদ্ধার সহিত এই ব্রতের অনুষ্ঠান ও আচরণ কর। ভগবান হরি অতি শীঘ্র তোমার প্রতি তুষ্ট হইয়া তোমার অভিলষিত বর প্রদান করিবেন। ৮। ১৬। ৩৯। ৪০

ইতি শ্রীভাগবতে অষ্টমস্কন্ধে ষোড়শাধ্যায়ে উপেন্দ্রকৃতানুবাদ সমাপ্ত।

ব্যাখ্যা। এক পক্ষে দেখান হইল, ভগবদ্ভক্তি ভিন্ন প্রজ্ঞাপতি কল্পপ পর্যন্ত বিপদোদ্ধারের অন্য উপায় বলিলেন না, অতএব ভক্তিই সকলের ভজনীয় হইতেছে। অধ্যাত্ম-বাণে দেখান হইল, প্রকৃতিঅন্তর্গত পুরুষসত্তা কল্পপ সাংখ্যকৌশলিকের অতিমাত্র পরমাত্মার আকর্ষণে বিগুহ্নসত্ত্বগুণসম্পন্ন করাইতেছেন। কারণ বিগুহ্ন সত্ত্বগুণময়ী প্রকৃতি না পাইলে পরমাত্মা প্রতিফলিত হইবেন না। এই প্রতিফলন পরে বামনাবতার রূপে বর্ণিত হইবেন।

ইতি শ্রীভাগবতে অষ্টমস্কন্ধে ষোড়শাধ্যায়ে উপেন্দ্রকৃতানুবাদ সমাপ্ত।

## অথ সপ্তদশ অধ্যায়।

পূর্বকথা সমাপন করিয়া শ্রীশুকদেব রাজা পরাক্রান্তকৈ কহিলেনঃ—হে মহারাজ! সেই অদিতি দেবী আপন তর্ভী প্রজ্ঞাপতি কল্পপের নিকটে পূর্বকথিত পরোব্রতের ফল শ্রবণ করিয়া একমুনে দ্বাদশাহব্যাপী সেই ব্রত ধারণ করিলেন। তিনি বুদ্ধিক্রপী সারথির সহযোগে মনোরূপ রজ্জুদ্বারা ইন্দ্রিয় নামক অশ্বগণকে বশীভূত করিলেন। শেষে ভগবান্, অখিলাত্মা বাসুদেবে একাগ্র বুদ্ধির সহিত মনকে নিরোধপূর্বক তিনি পরোব্রত আচরণ করিতে থাকিলেন। হে বৎস! (সেই অদিতি দেবীর ব্রতপূর্ণ এবং চিত্ত স্থির হইলে) ভগবান্ আদিপুরুষ পীতবসন এবং চারি ভূজে শঙ্খ, চক্র, গদা, গল্প ধারণ করিয়া, তাঁহাতে আবিস্তৃত হইলেন। ভগবান্কে এইরূপ সম্পন্ন অবলোকন করিয়া, অদিতি দেবী মহলা সমাধি হইতে গাত্রোত্থান করিলেন। তিনি প্রেমে একান্ত বিহ্বলা হইয়া পরমানন্দে ভূমিতে দণ্ডবৎ পতিত হইয়া প্রণাম করিলেন। ৮। ১৭। ১

ব্যাখ্যা। পূর্বে অধ্যাত্মপক্ষে বলা হইয়াছে যে, বিগুহ্ন সত্ত্বগুণসম্পন্ন জীবের হৃদয়ে ভগবান্ আবির্ভূত হইবেন অর্থাৎ পরমাত্মদর্শন ঘটে। অদিতিপক্ষে পুরাণ তাহাই বর্ণনা

করিলেন ; তিনি ব্রতচারিণী হইয়া যখন মনের ষোণে ইন্দিয়াস্বগুলিকে বশীভূত করিলেন, সেই সময়ে সমাহিত অবস্থায় ভগবান্মূর্তি অদিতির নয়নগোচর হইল । এই ভগবান্মূর্তির তত্ত্ব প্রথমাদি স্বল্পে ব্যাখ্যাত হইয়াছে । ভগবদ্বর্শনে জীবের কিরূপ আনন্দের উদয় হয়, এবং সেই আনন্দের লক্ষণ কি ? তাহাই অদিতির কার্য্যে শ্রীশুকদেব পরে বলিতেছেন ।

হে মহারাজ ! ( ভগবদ্বর্শনে অদিতির কিরূপ অবস্থা ঘটিয়াছিল, প্রবণ করুন । ) অদिति সতী ভগবান্কে দেখিয়া প্রথমে বদ্ধাঞ্জলিযোগে কত মনোবেদনা বলিবেন বলিয়া গাত্ৰো-  
থান করিলেন বটে, কিন্তু ভগবানের সম্মুখে কিছু বলিতে সক্ষম হইলেন না, দাঁড়াইতে যেন অক্ষম হইতে থাকিলেন । আনন্দাশ্রুতে তাঁহার উত্তর নয়ন পূর্ণ হইয়া আসিল । তাঁহার সর্বাঙ্গ পুলকে আকুল হইল ; ভগবান্মূর্তি দর্শনে তাঁহার এত আনন্দ হইয়াছিল যে, সর্বাঙ্গ ধরধর করিয়া কম্পিত হইতে থাকিল । হে কুরুপতে ! অতিশ্রীতিহেতু অদिति দেবী ক্ষণপরে অতি স্তব্ধ ও অক্ষুণ্ণভাবে হরিকে স্তব করিতে থাকিলেন, এবং সতৃষ্ণনয়নে এমনভাবে তাঁহাকে উর্দ্ধমুখে দেখিতেছিলেন, যেন, দৃষ্টিবলে তিনি রম্যপতি, যজ্ঞপতি, এবং জগৎপতিকে পান করিতে থাকিলেন । ৮।১৭।২।৩

ব্যাখ্যা । একপক্ষে ভগবদ্বর্শনে যে ভাবে অষ্ট সাধিক লক্ষণ প্রকাশ হয়, তাহাই অদি-  
তিতে প্রকাশ হইল । জীবের অতিমাত্র আনন্দ উপস্থিত হইলে বাহ্যতাব দূরীভূত হইয়া  
যায় । আনন্দময় অন্তর হওয়াতে আটটি লক্ষণ প্রকাশ হয় । শ্বেদ, হর্ষ, পুলক, লোমাঞ্চ,  
স্তম্ভ, স্রবভঙ্গ, বেপথু, অশ্রু, এই অষ্ট লক্ষণ দেখিলেই একান্ত আনন্দিত বুঝায় । অন্তরে  
অতিমাত্র ভাবের উদয় হইলে বাহিরের শক্তি সমস্ত ক্ষীণ হয় । এই অবস্থায় শ্বেদ প্রকাশ  
হয় ; ঐ ভাব স্মৃতিপাদক বলিয়া হর্ষের চিহ্ন প্রকাশ হয় । সেই হর্ষের চিহ্নই পুলক,  
লোমাঞ্চ ইত্যাদি । অন্তরে একাগ্রভাব উদয় হইলে জীব চলৎশক্তিহীন হয় ; তাহাই  
স্তম্ভরূপে গণ্য । অতিমাত্র ভাবাবেগে সকল কথা স্পষ্ট বাহির হয় না, তাহাই স্রবভঙ্গ  
হইতেছে । ভাব একেবারে ক্ষুণ্ণ না হইলে কম্প উপস্থিত হয় । ভাবাবৃত্ত হইয়া জীবকে  
উন্নত করিয়া ফেলিলে সেই ভাবের উচ্চতা অশ্রুরূপে প্রকাশ হইয়া থাকে । এই অবস্থা  
অন্তরের একান্ত ভাবাবেশে নিত্য প্রকাশ হয় । অতিমাত্র শোক বা দুঃখ বিপদেও দেখা  
যায়, কিন্তু দুঃখাদিতে এই শ্বেদাদি উপস্থিত হইলে হর্ষ, পুলক, লোমাঞ্চ এই তিনটী লক্ষণ  
দেখা যায় না । কেবল আনন্দে ভাবোদয়ে সম্পূর্ণ আটটি লক্ষণ দেখা যায়, এইজন্য অষ্ট  
লক্ষণ পূর্ণ হইলেই তাঁহাকে বিশুদ্ধ সত্ত্বগুণের চিহ্ন বলা যায় । অদিতির ভগবদ্বর্শনে তাহাই  
ঘটিল । তিনি উল্লিখিলেন, কিন্তু স্তম্ভের ভায় দণ্ডায়মান থাকিলেন, হর্ষ, পুলক, লোমাঞ্চে  
আকৃতি পূর্ণ হইল, অত্যনন্দে শরীর কম্পিত ও অশ্রুবর্ষণ হইতে থাকিল, শ্বেদাদির লক্ষণ  
দেখা গেল, ভঙ্গস্বরে স্তুতি বহির্গত হইল । এই সকল লক্ষণে তাঁহাকে সত্ত্বগুণময়ী বুঝান  
হইল । অধ্যাত্মক্ষে দেখান হইল যে—হরি আপনাব বিদ্যুৎ প্রকৃতিতেই আপনি অধি-  
ষ্ঠিত হয়েন । পরমাত্মা জ্ঞানবৃত্তিগুলির বলাধান করিতে, ভোগ্যমানি বাহ্য সংসারে উপস্থিত  
হইয়াছে, তাহা ক্ষয় করিতে সাধিকী প্রকৃতিরূপিনী অদিতে প্রকাশ হইলেন ।

। ( হে মহারাজ ! সেই দেবী স্মৃতি ইহা বলিয়া ভগবান্কে স্তুত করিতে থাকিলেন । )  
 আপনি যজ্ঞেশ্বর, কারণ আপনি সকল যজ্ঞে কল দিতেছেন ; আপনি যজ্ঞপুত্রক, কারণ বাজন  
 মাতেই প্রকাশ করেন । আপনি অচ্যুত, কারণ আপনার বর্তমান আবির্ভাবে বৃদ্ধিলাভ যে  
 আপনি একবার ভক্তিতে কাহারও হৃদয়ে যুক্ত হইলে আর বিচ্যুত করেন না, এবং তত্কে  
 পরিত্যাগ করেন না । আপনি তীর্থপাদ, কারণ আপনার পদস্পর্শ জন্মই গঙ্গাদিগুণে বর্তমান  
 আছে । আপনি তীর্থশ্রব, কারণ আপনার কীর্তি শ্রবণমাতেই হৃদয় পবিত্র হইয়া যায় ।  
 আপনি শ্রবণমঙ্গলনামধারী, কারণ আপনার লীলাযুক্ত ভাবপূর্ণ নামগুলি শুনিলেই সকলের  
 কল্যাণ অর্থাৎ পাপক্ষয় হয় । বিপন্নলোকসমূহ আপনার আশ্রয় গ্রহণমাতে আপনি তাহা-  
 দের বিপদ বিনাশের জন্ত স্বয়ং প্রকাশ হইয়া থাকেন । আপনি সকলের আদি হইতেছেন,  
 আপনি সকল ঐশ্বর্যের ঈশ্বর হইতেছেন ; আপনার কোন অভাব না থাকিলেও, আপনি  
 শরণাগত দীনজনের আশ্রয়দাতা হইতেছেন । হে ঈশ্বর ! আমার মঙ্গল করুন । ৮।১৭।৪

আপনি অতি মহিমাযুক্ত, কারণ আপনিই এই বিশ্বের কারণস্বরূপ হইতেছেন ;  
 আপনিই আপনার বহুগুণময়ী শক্তিযোগে এই বিশ্বের সৃষ্টি, স্থিতি, হরণাদি করিয়া থাকেন ।  
 ( এই কার্যকারিণী মার্যাক্তি অজ্ঞানময়ী হইলেও আপনা হইতে উহার প্রকাশ থাকিলেও,  
 আপনি উহাতে অভিভূত করেন না, কারণ আপনি পূর্ণ বোধস্বরূপ এবং আপনার প্রণীত  
 বিশ্ব সৃষ্টাদিতে পরিণত হয়, কিন্তু আপনি স্বস্থ অর্থাৎ অপরিণত হইয়া আছেন । আপনি  
 পূর্ণবোধরূপী বলিয়া স্রবণমাতে জীবের অজ্ঞান হৃত হয়, অজ্ঞান নাশমাতেই আপনি তাহা-  
 দের মনোহরণ করেন বলিয়া হরি নাম ধারণ করিয়াছেন, অতএব আপনাকে নমস্কার  
 করি । ৮।১৭।৫

হে ভগবন্ ! জীবে আপনার তুষ্টি উৎপাদন করিলে, ব্রহ্মাদির ভায় আস্থিত করিতে  
 পারে ; ইচ্ছানুসারে দেবতাদির স্রায় শরীর ধারণ করিতে পারে ; স্বর্গ, মর্ত্য ও পাতালের  
 অতুল ঐশ্বর্য লাভ করিতে পারে ; যোগের অনিমাди সকল ঐশ্বর্য লাভ করিতে  
 পারে । ধর্ম্মার্থকাম এবং নির্বিশেষ মোক্ষজ্ঞান বাহা সহজে লাভ হয় না, তাহাও মর্ত্য  
 মানবে লাভ করিতে পারে ! ! আমি দেবমাতা, মানবী নহি, আমি আপনার তুষ্টি উৎপাদন  
 করিয়া দর্শন পাইয়াছি, আমার পক্ষে অমর জগদির বাসনা সকল হইতে আর আশঙ্কা  
 কি ? ৮।১৭।৬

রাজাকে সম্বোধন করিয়া শ্রীভগদেব কহিলেন :—হে মহারাজ ! সেই সর্বাশ্রয়ী,  
 পন্নলোচন ভগবান্, স্মৃতি দেবীকর্তৃক স্তুত হইয়া পরম প্রফুল্লভাবে তাঁহাকে এই সকল  
 কথা বলিলেন । শ্রীভগবান্ কহিলেন :—হে দেবমাতা ! আপনার বহুত্রে ধৃত মনোভাব  
 আমি জানিতে পারিয়াছি । আপনার পুত্রেরা হৃদয় অমরশ্রেষ্ঠ শত্রুগণকর্তৃক রণে পরাজিত  
 ও ঐশ্বর্যবিহীন হইয়া স্বর্গলোকবিচ্যুত হইয়াছেন । সেই পুত্রগণ বাহাতে পুনরায় স্বর্গ-  
 ধাম ও ঐশ্বর্যলাভ করেন, অমরগণকে জয় করেন, আপনি পুনরায় অলম্বাপুরীতে তাঁহা-  
 দের সহিত একত্রে বাস করেন, এই ইচ্ছা করিয়াছেন । ( যখন দেবতাগণের পরাজয়ে  
 দেবনারীগণ ক্রন্দন করিতেছেন ) সেই ইন্দ্রাদি দেবগণ সেই অমরশ্রেষ্ঠগণকে রণে নিহত

করিলে সেই সকল অরাতির পত্নীগণ হাহাকার করিয়া ক্রন্দন করিবে; পরম দুঃখসাগরে ভাসিবে; ইহা আপনি দেখিতে ইচ্ছা করিয়াছেন না? পুত্রগণ রণজয়ী হইয়া পুনরায় সর্বেশ্বরীপাত পূর্বক অসকাপুৰীতে আনন্দে ক্রীড়া করিবেন; ইহা আপনি দেখিতে ইচ্ছা করিয়াছেন না? ৮।১৭।১০।

হে দেবি! আপনিদের শত্রু সেই সকল অশ্রুস্বপতি এক্ষণে সহজে দেবতাদি দ্বারা পরাজিত হইবে না, ইহা আমি বুঝিয়াছি। কারণ তাহারা মহা মহা তপস্বী ব্রাহ্মণগণের ব্রহ্মতেজে রক্ষিত হইতেছে। এতুলে যুদ্ধাদি দ্বারা জয়লাভ করা বড় অশুভ হইবে না। ৮।১৭।১১।

হে দেবি! আমি আপনার ব্রতচরণে অতিমাত্র সন্তুষ্ট হইয়াছি, এবং আপনার উদ্ধারের এক উপায় চিন্তা করিয়াছি। হে দেবমাতঃ! আমার অর্চনা কখন নিষ্ফল হয় না; অর্চনা বিষয়ে যাহার যেরূপ শ্রদ্ধা, সে তদনুরূপ ফল নিষ্কর পাইয়া থাকে। পরোব্রত আচরণকালে আপনি একাগ্রভাবে যথানিয়মে আমাকে পূজা করিয়াছিলেন। সেই পূজাতে আমি আপনার পুত্রগুলিকে বিপদ হইতে রক্ষা করিব এই কামনা ছিল। অতএব ব্রতের ফলস্বরূপ, হে দেবি! আমি নিজশক্তি ও অংশের সহযোগে প্রজাপতি কল্পপের তপোবলে আকর্ষিত হইব এবং আপনার পুত্র লাভ করিয়া আপনার সকল পুত্রগণকে রক্ষা করিব। হে ভগ্নে! এক্ষণে আপনি আপনার পবিত্র পতির নিকটে গমন করুন। আমাকে বে শ্রীসমুদ্ররূপে দর্শন করিলেন, এইরূপে আমি আপনার পতিতে অবস্থিত আছি, এইভাবে আমাকে ধ্যান করিতে করিতে আপনি নিজ পতিকে ভজনা করুন। ৮।১৭।১২। ১৩। ১৪।

হে দেবি! দেবগণের (ধর্মরক্ষার্থ) গোপনীয় কার্য সমস্ত কখন অভুক্তকে প্রকাশ করিতে নাই। দেবগণের গোপনীয় জীবা যত গোপনে রক্ষিত হইবে, ততই মঙ্গল ঘটিবে। (অতএব আপনি প্রকাশ করিবেন না।) শ্রীশুকদেব রাজাকে সম্বোধন করিয়া কহিলেন। হে মহারাজ! ভগবান্‌ আদিত্যদেবীকে এই সকল নিবেদন করিয়া, সেই স্থানে অন্তর্হিত হইলেন। ৮।১৭।১৫।

ব্যাখ্যা। এই শ্লোক দ্বারা ভগবানের বামনাবতারের সূচনা করা হইল। যেমন জ্যোতির্ধর বস্তুমাত্রেই তেজের আকর্ষণ করিতে সক্ষম হয়, তদ্রূপ ব্রত, উপাসনা প্রভৃতি যোগে হৃদয় বিগুহ্ব হইলে তাহাতে হরি প্রতিবিম্বিত করেন। (অদিত্যের ব্রতচরণে বিগুহ্ব হেতু, ভগবদর্শন ঘটিল। ভগবান্‌ কি যেব কি অজুত কিছতেই ক্লম বা সন্তুষ্ট নহেন। কিন্তু প্রজ্ঞাযোগেই হউক বা দেবভাবেই হউক, সংকল্প করিলেই তিনি অজুত ফল দান করিয়া থাকেন। এই ভাবটি কটাক্ষ করিতে দ্বাদশশ্লোকে বলা হইল; কর্মসামারী শ্রদ্ধা হেতু জীবে কল লাভ করিয়া থাকে, হরি স্বয়ং কাহারো অজুত না প্রতিফল নহেন। সেই কথা বুঝাইতে ভগবান্‌ অদিত্যকে বলিলেন :—হে দেবি! আপনি বিশেষ যত্নে ব্রতচরণে শ্রদ্ধাযুক্ত অজুত বুদ্ধিতে আমাকে পূজা করিয়াছেন, অন্তরের বাসনা অশ্রু বিকসের



জন্ম বর্তমান আছে। অহুরেরাও তপস্বী ব্রাহ্মণগণের ব্রহ্মভেদে ত্রিলোকের ঐশ্বর্য ভোগ করিতে ঘেষ বুদ্ধিতে যজ্ঞাদি করিতেছে। হে দেবি! আপনাদের ব্রতে এবং অহুরের যজ্ঞে আমি সন্তুষ্ট আছি। কিন্তু অমুকুল প্রজা এবং প্রতিকূল ভাবই উভয়কে উভয় ফল প্রদান করিবে। তোমার অমুকুলভাবে আমার দর্শনলাভ করিলে এবং আমি তোমার পুত্রত্ব লাভ করিব। অহুরের প্রতিকূলভাবে আমি তাহার সর্বস্ব অংশহরণ করিব। আমিই কর্মফলদাতা, তোমার পুত্রাদির যুদ্ধাদি কর্তৃত্বের প্রেরণারন হইবে না। ভগবান্ এইরূপে প্রকৃত কর্মফলের লীলা বুঝাইয়া কেমন করিয়া আবির্ভাব হইবেন, তাহাই বলিলেন :—প্রজাপতি কণ্ঠের তপোবলে আকর্ষিত হইয়া থাকিব, আপনি আমাকে সেই পতির অন্তরে ভাবনা করিলে পুত্ররূপে পাইবেন। অধ্যাত্মপক্ষে দেখান হইল যে :—প্রকৃতি বিগুহ্ণ হইবামাত্র ভগবানের চিহ্নাঙ্ক তাহাতে পতিত হইল। ভগবান্ পরমাত্মা জীবের বা প্রকৃতির ভূতময় দেহ ধারণ করেন না। আবির্ভাবকালে নিজের জ্ঞানময়, ঐশ্বর্যময় সত্ত্বতে মূর্ত্তিপরিগ্রহ করিয়া থাকেন। পুরুষ ও প্রকৃতির বিগুহ্ণাংশ গ্রহণ করিয়া লীলা করেন। ইহা বুঝাইতেই কণ্ঠপুরুষী পুংসবার তপস্তেজে অদিতির অন্তরে প্রবিষ্ট হইবেন, এইরূপ পুরাণে লেখা হইল। সাত্বিকী প্রকৃতির তেজবুদ্ধি হওরাতে দেবগণের রক্ষা ঘটিবে; অহুরের বল কমিবে; কারণ জ্ঞান প্রেমাদির বর্দ্ধনে ভোগপ্রয়াস স্তিমিত হইবে। এই সকল পরম যোগের কথা অশ্রদ্ধাবান্ লোকেরা বুঝিতে বা বিশ্বাস করিতে পারে না বলিয়া প্রকাশ করিতে নিষেধ করা হইল। পরে ভগবান্ কেমন করিয়া চিত্তক বপু ধারণ করিয়া অহুরদর্প ক্ষয় করিলেন, তাহা পরে বলা হইতেছে।

হে মহারাজ! দেবী অদिति আপনাতে প্রভু হরির হৃদয় জন্ম ঘটিবে, ইহা নিশ্চয় বুঝিয়া আপনাকে কৃতার্থ ভাবিয়া পরমাত্মার সহিত আপন পতিকে ভগ্ননা করিতে থাকিলেন, সেই অব্যর্থজ্ঞানসম্পন্ন প্রজাপতি কশ্যপ, আপনার অন্তর ভগবান্ হরির অংশভেজ প্রবিষ্ট হইল, ইহা সমাধিযোগে দর্শন করিলেন। হে মহারাজ! বহুযজ্ঞ ও তপস্তাবলে সেই ভগবজ্জন্মের বীৰ্য্য ধ্যান করিতে করিতে, অনিল যেমন কাষ্ঠে আগ্ন প্রবেশ করাইয়া দেয়, তজ্জপ প্রজাপতি কশ্যপ অদিতিকে সেই ভগবজ্জন্মের বীৰ্য্য আধান করিলেন। ৮। ১৭। ১৬। ১৭। ১৮

ব্যাখ্যা। এই অদিতিতে ভগবজ্জন্মের বীৰ্য্য প্রদানে গুরু শোণিতাদির সংযোগ নাই। ভগবান্ নিজ বিগুহ্ণা প্রকৃতি অবলম্বন করিয়া প্রকাশ হইলেন মাত্র। মনে মনে ভগবান্ দ্বারা বীৰ্য্যাধান বুঝিতে হইবে। সঙ্গত্ব দ্বারা নহে। এইজন্য সকলকে সাবধান করিতে শ্রীশ্যাম শুকোক্তিতে উপমা দিলেন :—বায়ু, অগ্নি ও কাষ্ঠ তিনটিই পৃথক বস্তু বটে। কিন্তু বন ধ্বংস করিবার কালে বায়ু নিজবলে শুকবৃক্ষ কাষ্ঠকে ধ্বংস করিয়া নিজ জন্মরহ অগ্নি যেমন তাহাতে আধান করে, তজ্জপ ভগবজ্জপপ্রকাশকারী হেজ প্রজাপতি কশ্যপ তপোবলে ধারণ করিয়া সমাধিযোগে মনে মনে অদিতিকে প্রদান করিলেন। ইহাতে কেবল পুরুষসত্ত্ব ও প্রকৃতির আশ্রয়ে প্রকাশ বুঝান হইল।



হে মহারাজ ! অদিতির গর্ভকে আশ্রয় করিয়া সনাতন ভগবান্ প্রকাশ হইলেন, এই কথা হিরণ্যগর্ভ জানিতে পারিয়া তৎক্ষণাৎ সেই স্থানে উপস্থিত হইয়া, ভগবানের অতি গোপনীর নামাদিযোগে জ্ঞতি করিতে থাকিলেন । পরমানন্দে আত্মস্থ হইলেন :—হে ভগবন্ ! আপনি উরুগার হইতেছেন, কারণ বহুৰূপে আপনার লীলাদি ভক্তজনে গান করেন ; আপনি উরুক্রম হইতেছেন ; কারণ বহু উপায়ে আপনি সকল বিশ্ব আক্রমণ করিয়া আছেন । আপনি ব্রহ্মণ্যদেব হইতেছেন ; কারণ বেদোচিত কৰ্ম্মজ্ঞানাদি আপনিই প্রকাশ করেন । আপনি ত্রিযুগ হইতেছেন অর্থাৎ ভূত, ভবিষ্যৎ এবং বর্তমান ত্রিকালেই আপনি বর্তমান আছেন । অতএব আপনাকে বারবার প্রণাম করি । এই অদিতি পূর্বজন্মে প্রাণি নামে ছিলেন, আপনি সে কালেও তাঁহার গর্ভে প্রকাশ হইয়াছিলেন । আপনি সকল বেদমন্ত্রে প্রকাশ করেন । আপনি স্বয়ং কৰ্ম্মফলদাতা বিধাতা, আপনি ত্রিলোকের মধ্যবর্তী এবং ত্রিলোকের অতীত হইয়া উপরেও বর্তমান আছেন । আপনি সকল প্রাণীর অন্তর্ধানী আত্মা এবং সর্বব্যাপী হইতেছেন, আপনাকে নমস্কার করি । বেদাদি যাহাকে এই ভুবনের আদি, অন্ত, মধ্য এবং অন্তে শক্তিমান্ পুরুষ কহে, আপনি সেই (মহাপুরুষ) হইতেছেন । স্রোতের আবর্তে পতিত হইলে তৃণাদি যেমন মধ্যভাগে আকর্ষিত হয়, তদ্রূপ আপনি সর্বজট্টা কালরূপে এই বিশ্বকে আকর্ষণ করেন । আপনিই স্থাবর জঙ্গমান্বক প্রাণীগণের ও প্রাণাপতিগণের উত্তরকর্তা হইতেছেন । (আপনাকে নমস্কার করি ।) হে দেব ! দেবতাগণ বিপন্ন হইয়া স্বর্গচ্যুত হইয়াছেন, আপনি তাঁহাদের একমাত্র আশ্রয় হইতেছেন । যেমন জলমগ্নপ্রায় নৌকাকে উদ্ধার করিতে স্নানকাণ্ডীর প্রয়োজন, তদ্রূপ আপনি দেবগণকে বিপদসাগর হইতে উদ্ধার করুন । ৮ । ১৭ । ১৯ । ২০ । ২১ । ২২

ইতি শ্রীভাগবতে অষ্টমস্কন্ধে সপ্তদশাধ্যায়ে উপেন্দ্রকৃতানুবাদ সমাপ্ত ।

ব্যাখ্যা । অতিমাত্র ভক্তিবলে ভগবান্ আকর্ষিত হইলেন, অহুগত জনকে রক্ষা করিতে সকল কার্য্যভার স্বয়ং গ্রহণ করিলেন । ভক্তিবলে এতদূর হইল, শেষে ব্রহ্ম বেদ-বাক্য দ্বারা হরিকে তত্ত্বরক্ষাকার্য্যে অমুরোধ করিলেন । অর্থাৎ ভক্ত সর্বতোভাবে রক্ষণীয়, ইহাই বুঝান হইল । অধ্যাত্মপক্ষে দেখান হইল যে, প্রকৃতি যত বিস্তৃত হইবে, জ্ঞানাদি ততই বর্দ্ধিত হইয়া সংসারের মঙ্গল সাধন করিবে । হরি সেই জ্ঞানময়ী বৃত্তিগুলির একান্ত প্রেমভক্তিতে আকর্ষিত হইয়া সংসারত্যাগ নাশ করিতে আবিস্কৃত হইয়া থাকেন ।

ইতি শ্রীভাগবতে অষ্টমস্কন্ধে সপ্তদশাধ্যায়ে উপেন্দ্রকৃতানুবাদ সমাপ্ত ।

## অথ অষ্টাদশ অধ্যায়

পূর্ব কথা সমাপ্ত করিয়া রাজা পরীক্ষিৎকে সোধোদনপূর্বক শুকদেব কহিলেন :—হে মহারাজ ! ভগবান্ ব্রহ্মাচর্য্যক নিম্ন কৰ্ম্ম ও বীৰ্য্যবিধরক স্তবাবলিতে সন্তুষ্ট হইয়া সেই ভ্রম ও মূঢ়শূত্র হরি, অদিতিতে আবিস্কৃত হইলেন । তাঁহার প্রসঙ্গে শিখাজেগদাপদসম্ভবত

চারিটি ভূজ এবং পীতবসন শোভা পাইতে থাকিল। কমলের জ্যায় আধিতে প্রসন্ন দৃষ্টি ভূষিত হইল। তাঁহার বর্ণ অতি উজ্জ্বল ভ্রামবর্ণময় হইল। তাঁহার কণবিলম্বিত মকর-কুণ্ডলের জ্যোতিতে বদনকমলের শোভা অধিক হইয়াছিল। তাঁহার বক্ষে শ্রীবৎসচিহ্ন, তাঁহার করে বল্লভ ও অঙ্গদাদি, মস্তকে উজ্জ্বল কিরীট, কটিদেশে কাকী এবং চরণে মনোহর নৃপূর ছিল। তাঁহার বক্ষবিলম্বিত মধুহুক বনগুপ্তমাণ্যে মধুকরকল মধুলোভে গুঞ্জন করিতেছিল। এবিধ রূপধারী ও সদলঙ্কৃত হরি, নিজ জ্যোতিঃ ও কণ্ঠময় কৌন্তভের জ্যোতিতে প্রজাপতি কশ্যপের গৃহস্থ অঙ্ককার নাশ করিলেন। ৮।১৮।১২।৩

হে মহারাজ ! ভগবানের আবির্ভাবে, দিক্‌সকল প্রসন্ন হইল, সলিল সমূহ বিশুদ্ধ ও পূর্ণ হইয়া উঠিল, প্রজাসমূহ আনন্দিত হইল, স্বভূসমূহ স্বধানিরমে প্রকাশ হইল। আকাশ, সূর্য, পৃথিবী, দেব, দ্বিজ, গোসমূহ এবং পক্ষতসমূহ আনন্দিত হইয়া উঠিল। ৮।১৮।৪

হে রাজনু ! যে সময়ে অশ্বিনজাদি নক্ষত্রগণ ও শুক্র, শুভ, সূর্য্য প্রভৃতি গ্রহগণ শুভফল প্রদান করিতেছিল, সেই সময়ে শ্রাবণ মাসের শুক্লাদ্বাদশীতে অভিজিৎ নাক্ত্রিক মুহূর্ত্তে প্রভু হরি জন্মগ্রহণ করিয়াছিলেন। সেই দ্বাদশী দিবসে সূর্য্য যখন দ্বিপ্রহরকালে বর্ত্তমান ছিলেন, সেই সময়ে অস্তর বিজয়ার্থ ভগবান্ আবির্ভূত হইলেন বলিয়া, সেই পণ্ডিতগণ সেই দ্বাদশীকে বিজয়া নাম প্রদান করিয়াছিলেন। চতুর্দিকে শংখ, হুঙ্গুড়ী, ভেরী, মৃদঙ্গ, প্রণব ও আনক প্রভৃতি বিবিধ বাদ্যে চতুর্দিক আনন্দধ্বনিতে পূর্ণ হইয়া উঠিল। ৮।১৮।৫।৬।৭

হে রাজনু ! অম্বরাসমূহ প্রেমে উদ্ভূত হইয়া নৃত্য করিতে থাকিল। গন্ধর্ব্বপ্রধানেরা তাঁহার লীলাগুণ গান করিতে থাকিল। মুনীগণ স্তব করিতে থাকিলেন। দেবগণ, মনুষ্য-দ্বিপতি মনুগণ, পিতৃগণ, অগ্নিগণ, সিদ্ধবিদ্যাধরগণ, কিন্নরকব কিন্নরগণ, চারণ, বক্ষ, রক্ষগণ, গরুড়াদি পক্ষী ও অনন্তাদি নাগগণ, দেবানুচরণ, এবং আদিভাগ্য সেই আশ্রমমধ্যে আগমন করিয়া পুষ্প বর্ষণ করিতে থাকিলেন ; ভগবানের গুণগান ও বীর্য্যের প্রশংসা করিয়া সকলে নৃত্য করিতে থাকিলেন। নিজ গর্ভ হইতে সেই পরম পুরুষ হরি বিকশিত হইলে, অদিতি দেবী এতদ্বর্ণনে আনন্দিতা ও বিস্মিতা হইলেন। নিজ যোগমায়াবলে মূর্ত্তি গ্রহণ করিয়া হরি প্রকাশ হইলেন, এতদ্বর্ণনে প্রজাপতি কশ্যপ বিস্মিত ও জয় জয় শব্দ করিতে থাকিলেন। ৮।১৮।৮

হে মহারাজ ! এতক্ষণ ভগবান্ হরি যে চতুর্দশ প্রভৃতি এবং অস্ত্রবিভূষণাদিযুক্ত জ্যোতির্শ্রয়ী মূর্ত্তি ধারণ করিয়াছিলেন, তাহা তাঁহার অব্যক্ত চিত্রপের ব্যক্তভাব মাত্র। নট যেমন আপন ইচ্ছায় নানা বেশ ধারণ করে, তদ্রূপ ভগবান্ বিস্মিত পিতামাতার সাক্ষাতে, আপনার পূর্ব্ব চিত্ররূপের উপকরণেই তৎক্ষণাৎ বামনভাবসম্পন্ন শিশুমূর্ত্তি গ্রহণ করিলেন। ৮।১৮।৯

ব্যাখ্যা। পরমাত্মার আবির্ভাবে জীবের অন্তর যখন প্রেমরসে সিক্ত হয়, তখন সত্ত্ব-গুণের উদ্রেকে অনাহত স্বনির প্রকাশ হয়, তাহাই শাস্ত্রাদির বাদ্যরূপে পুরাণে বর্ণিত হইল। প্রেম, আনন্দ ও ভক্তি, পুণ্য, ধর্ম ইত্যাদি সাধুবৃত্তিগুলি প্রসন্ন হয়, ইহা বুঝাইতে

দেবতাদির গীত নৃত্যাদি বলা হইল । প্রকৃতি কৰ্ম্মতত্ত্ব প্রকাশ করেন, কিন্তু কারণ জানেন না, তাহা বুঝাইতেই অদিতির কেবল বিশ্বয় বলা হইল । পুরুষ জীব পরমাত্মপ্রকাশতত্ত্ব বুঝেন, এইজন্ত কশ্যপ দেখিলেন, হরি সংসারকর্ত্তী মায়ার অতীত জ্ঞানময়ী নিজ যোগ-মায়াকে আশ্রয় করিয়া নিজ চিন্ময় ও অব্যক্তভাবে দর্শনীয়রূপে ব্যক্ত করিলেন । শেষে সেই চিন্ময়ভাবে অস্তুতপরিমাণ জীবাত্মাতে মিশিলেন । ইহাই বামনরূপ গ্রহণের অধ্যাত্ম তাৎপর্য্য হইতেছে । লৌকিকার্থ এই যে :—( ছটানাং বামনতীতি ছলয়তি—বামনঃ । ) ছটকে কোশলে বশীভূত করেন বলিয়া হরির বামননাম হইল । নিজবীৰ্য্য প্রথমে দেখাই-বেন না অর্থাৎ সাগর মন্থনাদিতে আপনার বিরাট এবং বিস্তীর্ণ বপুঃ কার্য্য দেখান হই-য়াছে । নারী মূর্তিতে অসুরগণকে ছলনা, এমন কি মহেশ্বরাদিকেও মুগ্ধ করা হইয়াছে । এক্ষণে সর্ব্বাপেক্ষা ক্ষুদ্রমূর্তি ধারণ করিলেও যে নিজবীৰ্য্য ক্ষয় হয় না, ইহা বুঝাইতে বামন ভাব ধারণ করিলেন । কারণ শ্রুতি বলেন :—ভগবান্ মহান্ হইতে মহান্ এবং ক্ষুদ্র হইতে ক্ষুদ্রতম হইতেছেন । অসুরকে ক্ষুদ্র হইয়া নিজ বীৰ্য্যযোগে বিস্ত্রিত করিতে এবং জগৎকে নিজবীৰ্য্য দেখাইতে এই লীলা প্রকাশ করিলেন, বুঝিতে হইবে ।

হে মহারাজ ! সেই শিশুমূর্তি হরিকে বামনভাবসম্পন্ন দেখিয়া মহর্ষি সমস্ত আনন্দিত হইলেন, এবং প্রজাপতি কশ্যপের সহিত সেই কুমারের জাতকৰ্ম্ম হইতে বয়োবৃদ্ধির সহিত চূড়াকরণ ও উপনয়নাদি সংস্কার কৰ্ম্ম সমাধা করিতে থাকিলেন । যে সময়ে সেই শিশুর উপনয়নকার্য্য আরম্ভ হইল, সেই সময়ে স্বয়ং স্বর্ঘ্যদেব তাঁহাকে গায়ত্রী উপদেশ করিলেন, সুরগুরু বৃহস্পতি ব্রহ্মহুত্র এবং পিতা কশ্যপ মেথলা প্রদান করিলেন । স্বয়ং মেদিনী তাঁহাকে কৃষ্ণাঙ্গিন এবং বনস্পতি সোমদেব তাঁহাকে দণ্ড প্রদান করিলেন । জননী অদিত তাঁহাকে আচ্ছাদনার্থ কোপীন এবং সেই জগৎপতিকে স্বয়ং স্বর্গরাজ্য ছত্র প্রদান করিলেন, বেদগর্ত ব্রহ্মা তাঁহাকে কমণ্ডলু এবং সপ্তর্ষিগণ তাঁহাকে কুশ প্রদান করিলেন । হে মহা-রাজ ! স্বয়ং দেবী সরস্বতী সেই অব্যয়াত্মা পুরুষকে অক্ষমালা দান করিলেন । ৮।১৮।১০।১১

হে মহারাজ ! বামনরূপী হরির উপনয়নকালে স্বয়ং বক্ষরাজ কুবের ভিক্ষাপাত্র দান করিলেন । ভগবতী অম্বিকা সতী তাঁহাকে ভিক্ষা প্রদান করিলেন । অনন্তর সেই দেব-ব্রহ্মর্ষিমিলিত সভামধ্যে সেই শিশুমূর্তিধারী হরি উপনীত হইয়া নিজ ব্রহ্মতেজে সকলের শ্রেষ্ঠ দেখাইতে থাকিলেন । অবশেষে তিনি স্বয়ং অগ্নিকুণ্ড মার্জনা এবং তাহাতে আত্ম প্রদানপূর্ব্বক চতুর্দিকে কুশ বিস্তারণ ও অগ্নিদেবের মর্জনা করিয়া সমিধ দ্বারা হোমকার্য্য সাধন করিলেন । ৮।১৮।১২।১৩

হে মহারাজ ! ( এই সকল আশ্রমধর্ম্মমর্য্যাদা রক্ষা করিয়া ) একদা তিনি শ্রবণ করি-লেন যে, মহাতপস্বী ভৃগুশ্রীয়ার আচার্য্যগণের অজুষ্ঠানে এবং সাহায্যে অতি দর্পিত বজ্রমান বলি অশ্বমেধ যজ্ঞ করিতেছেন । তাঁহার চরণে ও অঙ্গে সমস্ত সংসারের ভার সংযুক্ত আছে, সেই দেহকে বামন অর্থাৎ ক্ষুদ্র দেখাইয়া, প্রতি পাদক্ষেপে পৃথিবী কম্পিত করিতে করিতে সেই বলির যজ্ঞদর্শনে গমন করিলেন । পবিত্রা নর্ম্মদানদীর উত্তরতটে ভৃগুকচ্চ নামক স্থলে

অশ্বপতি বলির স্বৰ্গমেধ যজ্ঞে যে সকল ভূঃঋশীঃ ঋষিকৃত্রাঙ্কণ যজ্ঞকার্য্য করিতেছিলেন, তাঁহারা দূর হইতে বামনদেবকে পূৰ্ণগগনে সমুদিত তপনদেবের জ্ঞান দর্শন করিলেন। হে নৃপ! সেই ঋষিকগণ, স্বয়ং বরমান বলি, সমস্ত প্রভৃতি যজ্ঞহীন্যর সকলেই সমাগত বামনদেবের অঙ্কতেজাকর্ষণে হতভেদ হইলেন এবং স্বয়ং স্বর্ঘ্যদেব, বিভাবন্তু কিম্বা সনৎ-কুমার যজ্ঞার্থেন বোধ হয় আগিতেছেন, ইহা বলিয়া সকলেই বিভর্ক করিতে থাকিলেন। এইরূপে বখন শিষ্যগণের সহিত ভার্গবাচার্য্যগণ বিতর্ক করিতেছিলেন, সেই সময়ে ভগবান্ বামনদেব দণ্ড, ছত্র ও সজল-কমণ্ডলুতে ভূষিত হইয়া যজ্ঞমণ্ডপে প্রবেশ করিলেন। হে মহারাজ! তাঁহার কটিদেশে যুগ্মাত্তণনির্মিত মেখলা জড়িত ছিল, উপবীতের জ্ঞান অজিন-নির্মিত উত্তরীয় বন্ধ ও বক্ষদেশে জড়িত ছিল। মস্তকে অটোজার ছিল, শরীরটি দেখিতে খর্ব্ব অথচ বেদাভ্যাশী বিপ্রলক্ষণ তাহাতে ছিল। এবম্বিধ মায়াবামনমূর্ত্তিধারী হরিকে সেই যজ্ঞমণ্ডপে সমাগত দেখিয়া, তাহার তেজে বিস্মিত হইয়া, শিষ্য ও অগ্নিগণের সহিত গাত্রোথান ও বিনয় অর্ঘ্যাদি দানাদি দ্বারা সম্মানপূর্ব্বক গ্রহণ করিলেন। ৮। ১৮। ১৯। ১৫। ১৬। ১৭। ১৮। ১৯

ব্যাখ্যা। অধ্যায়পক্ষে দেখান হইল যে :—জীবের প্রকৃতি ও পুরুষ সত্ত্বাতে পরমাত্ম-দর্শন ঘটিলে, আর জীবের চেষ্টা থাকে না। জীব নিমুক্তভাবে তদবদর্শনে মুগ্ধ থাকে। স্বয়ং পরমাত্মতেজ ভক্তিপূর্ণজীবকে কৃতার্থ করিতে ভোগপূর্ণবৃত্তিগণকে বশীভূত করিয়া ভোগ্যমনকে নিজাধীন করিয়া রাখেন। এই অবস্থা বুঝাইতেই বামনের আবির্ভাবে সমস্ত দেবতাদির উপনয়নার্থ উপায়নদানে আশ্রয় গ্রহণ কথা বলা হইল। এবং বলিরূপী ভোগবৃত্তির অন্তর্গত মনকে ভোগবিমুখ করিতে এইজন্তই স্বয়ং চেষ্টা করিলেন। পরে লৌকিকপক্ষে দেখান হইল যে : ভক্তিসহকারে দেবাদি হইতে যে কোন জীব ভগবানে আত্মসমর্পণ করিবেন, ভগবান্ তাহাদের সকল হুঃখ স্বয়ং হরণ করেন। এই হুঃখ-হরণ-কার্য্যে হরি ভক্তের এবং হুঃখদাতার উভয়ের বিমুক্তি ঘটাইয়া থাকেন। সেই কার্য্য কেমন করিয়া ঘটে, তাহা বুঝাইতেই বলা হইল যে বলির আচার্য্য হরিদেবী এবং ঋষিক পুত্রোহিতের সহিত বলি স্বয়ং ভক্তিশূত্র ছিলেন, কেবল অনন্ত বিষয়ভোগলাগয়ার অশ্ব-মেধাদি সংকার্য্য করিতেছিলেন। এত যে তাহাদের বুদ্ধি, বীৰ্য্য, সহায়বলে তাঁহারা স্বর্গাদি জয় করিয়াছিলেন, কিন্তু ভগবানের বিরটমূর্ত্তি দেখা দূরে থাক, অতি ক্ষুদ্র বামন মূর্ত্তির তেজেই সকলে হতবুদ্ধি হইলেন। আর তাহাদের ঐশ্বর্য্যভোগইচ্ছা হইল না। বামনদেবকে না জানিয়াও সকলে পূজা করিলেন। কারণ আত্মাকে কেহ অনাদর করিতে পারে না। যে বলির ও তদীয় আচার্য্যগণের এত ঐশ্বর্য্যে আসক্তি ছিল, ভগবানে কেমন করিয়া তাহা অর্পিত হইল, তাহা পরে প্রকাশ হইতেছে।

হে মহারাজ! সেই মায়াবামনমূর্ত্তিতে যেমন শিশুবরস, তাহাতে আবার অশ্বরূপ কমনীয় গঠনমৌল্য্য থাকিতে চক্ষের ও মনের অতিশয় আনন্দ উদ্দীপিত হইতেছিল। (অনুপক্ষে :—চক্ষের আনন্দ দর্শনে এবং মনের আনন্দ ধ্যানে বুঝায়) যজ্ঞমান বলি

এই অপূর্ণ মূর্তি দর্শনমাত্রেই আনন্দিত হইয়া স্বয়ং আগমন প্রদান করিলেন। পরে আগমনের কুশল জিজ্ঞাসা করিলেন। পরে অম্বরপতি বলি স্বয়ং তাঁহার পাদবন্দনাপূর্বক পবিত্র জলে পদধৌত করাইয়া সেই মুক্তপুরুষের ও মনোহারী হরির অর্চনা করিলেন। হে মহারাজ! ভগবানের যে চরণামৃত স্বয়ং দেবদেব মহেশ্বর অমৃতপূর্ণ চক্রকে ললাটে রাখিয়া পরমাত্মিক সহিত মস্তকে ধারণ করিয়াছেন; অন্য ধর্মতত্ত্ববিৎ বলি সেই নিজবংশীর পাপকর ও মঙ্গলের উপযুক্ত পাদোদক নিজ মস্তকে ধারণ করিলেন। ৮।১৮।২০।২১

পূর্বপ্রকারে বামনদেবকে ছোঁতা করিয়া বলি কহিলেন :—হে ব্রহ্মন্! আমার বজ্র-স্থলে আগমনে বোধ হয় আপনার কোন কষ্ট হয় নাই। হে আর্ঘ্য! আপনার এই ক্ষুদ্র মূর্তিটি যেন ব্রহ্মর্ষিগণের তপস্যার তেজে মণ্ডিত বলিয়া বোধ হইতেছে; আমি আপনাকে প্রণাম করি। বলুন, আমাকে কি করিতে হইবে? আপনি আমার এই বজ্রস্থলে আগমন করাতো, অন্য আমার পিতৃগণ তৃপ্ত হইলেন। আমার কুল পবিত্র হইল, আমার অহুষ্ঠিত বজ্রেরও সংকল লাভ হইল। হে বিজাম্বজ! আমি যে এত বজ্রে বজ্রে হোম করিতে ছিলাম, আপনার আগমনে তাহার পূর্ণাহুতি হইল, আপনার পদধৌতবারি মস্তকে ধারণ করিয়াছি বলিয়া আমার সকল পাপ ক্ষয় হইল; আপনার পদস্পৃষ্টজলের এবং আপনার কোমলচরণের স্পর্শে অন্য আমার বজ্রভূমি পবিত্র হইল। হে শিশো! ব্রাহ্মণ-নন্দন! আপনার ভাব দেখিয়া (অর্থাৎ ব্রহ্মচারীবেশে গুরুর জন্য ভিক্ষা বুঝায়) বোধ হইতেছে, আপনি আমার নিকটে কিছু লাভার্থ বাসনা করিয়াছেন, বাহা আপনার ইচ্ছা, আমাকে বলুন। হে পুঞ্জনীর! গো, কাঞ্চন, সুন্দরগৃহ, উত্তমাত্র, বিপ্রকন্যা, সমৃদ্ধিপূর্ণ গ্রাম, অশ্ব, গজ বা রথ, বাহা আপনার অভিকৃতি, তাহাই আমার নিকট হইতে গ্রহণ করুন। ৮।১৮।২২।২৩।২৪।

ইতি শ্রীভাগবতে অষ্টমস্কন্ধে অষ্টাদশাধ্যায়ে উপেন্দ্রকৃতানুবাদ সমাপ্ত।

ব্যাখ্যা। অধ্যাত্মপক্ষে দেখান হইল যে :—জীবের পরমাত্মসম্পর্কলাভমাত্রেই তাহার ভোগপর মন হইতে স্বভাবতঃই ভোগস্পৃহা ক্ষয় হয়, এবং মন ও পরমাত্মাতে লীন হইবার চেষ্টা করে। বলি ভোগপর মন, পরমাত্ম অহুভবমাত্রেই তাঁহার একান্ত বশীভূত এবং সর্বস্ব তাঁহাতে অর্পণ করিতে বাধ্য হইল। লৌকিকপক্ষে দেখান হইল যে, কি ভক্ত, কি অভক্ত, ভগবানের চিন্ময়ীমূর্তি দেখিলেই বশীভূত হইয়া থাকে। বলির তাহাই ঘটিল। বিশেষ দেখান হইল যে, শুক্রাদি আচার্য্যগণ যে বলিকে কেবল ভোগৈশ্বর্য্যে উন্মত্ত করিয়াছিলেন, বাহাদের পরামর্শ ব্যতীত বলি কোন কার্য্য করিতেন না। যেমন আলোক দেখিলে পতঙ্গ মূর্ত্যুভাবনা না ভাবিয়া ক্ষত গমন করে, তদ্রূপ ভগবানের চিন্ময়ী মূর্তির প্রকৃত ভাব না জানিয়া এবং গুরুর আদেশ না লইয়া বলি ভগবানে প্রপন্ন হইল। এস্থলে প্রপন্নভায়ে কেবল বাহ্যদান বলা হইল। কিন্তু বলি বস্ত্র-ঐমূর্তি দেখিতে থাকিল, ততই হরি তাঁহার ক্ষম অধিকার করাতো ক্রমে আপনার মনোপ্রাণও অর্পণ করা হইবে, পরে তাহা বলা হইতেছে।

ইতি শ্রীভাগবতে অষ্টমস্কন্ধে অষ্টাদশাধ্যায়ে উপেন্দ্রকৃতানুবাদ সমাপ্ত।

## অথ একোনবিংশ অধ্যায় ।

পূৰ্ব্ব কথা সমাপ্ত করিয়া শ্রীভগদেব রাজাকে কহিলেন :—হে মহারাজ ! সেই ভগবান্ বামনদেব বিরোচননন্দন বলির এবাধি ধৰ্ম্মযুক্ত ও সত্য প্রতিজ্ঞা শ্রবণ করিয়া, তাঁতাকে যথেষ্ট ধন্যবাদ দিয়া প্রকুলচিত্তে এই সকল কথা বলিলেন । শ্রীভগবান্ কহিলেন :—হে জনদেব ! আপনি আমাকে যেরূপ বলিলেন, ইহা আপনার কুলোচিত, সত্য, ধৰ্ম্মযুক্ত এবং বশোবুদ্ধিকারী হইতেছে । আপনি যে সত্যপ্রতিজ্ঞা ধার্ম্মিক লোক, তাহার অধিক প্রশংসা আর কি দেখিতে হইবে ! ইহকালে ধার্ম্মিক ভৃগুগণ আপনার আচার্য্য হইতেছেন, এবং পরকালে দেখিতে হইলে, কুলবৃদ্ধ, প্রশান্ত আপনার পিতামহ প্রহ্লাদই প্রশংসিত হইতেছেন । হে বলে ! আপনার এই বংশে কেহ কখন এমন নিঃসত্ত্ব পুরুষ জন্মায় নাই যে ভিক্ষুক ব্রাহ্মণকে দান করে নাই, আপনার কুলে এমন কৃপণ কেহ কোথায় নাই যে, ব্রাহ্মণগণকে দান করিব প্রতিজ্ঞা করিয়া পরে দান করে নাই । হে নৃপ ! আপনার বংশে এমন নৃপতি জন্মায় নাই, যিনি তীর্থে কোন ভিক্ষুক ব্রাহ্মণকে তাহার ইচ্ছানুরূপ দান করেন নাই । আপনার কুলে এমন কোন নির্বীৰ্য্য পুরুষ জন্মান নাই, যিনি যুদ্ধে কাহা কর্তৃক আশ্রিত হইয়া পরাভূত হইয়াছেন । অধিক কি, আপনার বংশের নির্দ্বন্দ্ব বংশের জ্যোতিতে ভূষিত গগনস্থ চক্রেয় ন্যায় মহামতি প্রহ্লাদ শোভা পাইতেছেন । ৮ । ১৯ । ১ । ২ । ৩ । ৪

ব্যাখ্যা । ভগবান্ কি উপায়ে ঐশ্বর্য্যভোগগর্ভিত চিত্ত বলিকে আশ্রয় করিতেছেন, তাগাই বলা হইতেছে । জন্ম, কৰ্ম্ম ও স্ত্রণ এই সকলের আখ্যানে উদ্ধৃত জীবের মন নিস্তেজ হইয়া থাকে । গীমাসংকেতা কহেন, অজ্ঞানই জীবের দুঃখের উৎপাদক ; জীবের নিজত্ব ও কর্তব্যত্ব বোধমাত্রই অহংকারের ক্ষয় হয় । এইটি বুঝাইতেই এই সকল শ্লোকে এবং পরবর্তী কয়েকটি শ্লোকে ভগবান্ কর্তৃক বলির জন্মপ্রশংসা করা হইতেছে । প্রথমেই বিরোচননন্দন বলা হইল । অর্থাৎ প্রহ্লাদের পুত্র বিরোচন, তৎপুত্র বলি । ইহাতে প্রহ্লাদের অন্তর্গত ভক্তি ও ভগবৎপ্রপন্নতা বলিতে থাকা উচিত ; পূর্ব পুরুষগণেরও বংশের প্রশংসাতে জন্মপ্রশংসা করা হইতেছে ।

হে নৃপতে ! আপনার বংশেই পূর্বকালে হিরণ্যাক নামে মহাবীর জন্মগ্রহণ করিয়া ছিলেন । তিনি দিগ্বির ইচ্ছা করিয়া যুগল করে গদা ধারণপূর্বক যখন একা নির্গত হইয়াছিলেন ; সেই সময়ে তাঁহার উপযুক্ত প্রতিদ্বন্দ্বী বলা কাহাকেও এই পৃথিবীমধ্যে দেখেন নাই । পৃথিবী উদ্ধার করিবার জন্য যখন অগতপতি বিষ্ণু ( বরাহরূপে ) উপস্থিত হইয়াছিলেন, তখন তিনি হিরণ্যাকের সহিত সমর করিয়া অতি কষ্টে জয়লাভ করিয়া ছিলেন বটে, কিন্তু সেই বীরের অতুল পরাক্রম শ্রবণ করিয়া আপনাকে বিশ্বজয়ী মনে করিয়াছিলেন । অধিক কি বলিব ! আপনারই বংশে হিরণ্যাকের ভ্রাতা মহাবীর হিরণ্য-

কশিপুৰ জন্ম হইয়াছিল । তিনি ভাতৃহত্যাকারী হরিকে বধ করিতে ইচ্ছা করিয়া অতি ক্রোধে বৈকুণ্ঠ পর্য্যন্ত গমন করিয়াছিলেন । ভীষণ শূলহস্তে দ্বিতীয় কৃতান্তের আশ্রয় নিজ পুরীতে সমাগত সেই বীরকে দর্শন করিয়া, কালজ্ঞ এবং মায়াবীগণের শ্রেষ্ঠ স্বয়ং হরিও চিন্তিত হইয়াছিলেন । ৮।১২।৫।৬

তিনি চিন্তাকালে বলিয়াছিলেন :- (একি ! এমন বীর ত দেখি নাই ! আমি যে যে স্থানে বর্তমান হইতেছি, এই অম্বর সেই সেই স্থানে আসিতেছে, কিন্তু এই ব্যক্তির বহির্জগতেই দৃষ্টি বা বাইবার ক্ষমতা আছে ; ইহার অন্তর্জগতে বাইবার ক্ষমতা নাই ; অতএব আমি ইহার হৃদয়ে অলক্ষ্যে প্রবেশ করি । হে নৃপতে ! সেই সুরশ্রেষ্ঠ ভগবান্ ইহা নিশ্চয় করিয়া সমুখে সমাগত সেই শত্রুরূপী হিরণ্যকশিপুকে দেখিয়া, বিহ্বলচিত্তে তাঁহার নাসারন্ধ্র দিয়া অন্তরে প্রবেশ করিয়াছিলেন । প্রবেশকালে সেই অম্বরবীরবরের স্থানানিলে তাঁহার স্মদেহ অন্তহিত হইয়াছিল । ৮।১২।৭।৮

ব্যাখ্যা । এইরূপে বংশস্ততি শুনাইয়া গবীর মনকে নিজ বশে আনিতে যে সকল কথা বলিতেছেন, একপক্ষে অম্বরকে বলবান এবং স্বয়ং নিকরীয়া দেখান হইতেছে । অন্যপক্ষে বলা হইতেছে যে :—হরি বড় সামান্য বীর্যবান্ এবং দয়ালু নহেন । হিরণ্যাক্ষের আশ্রয় অম্বর, যে ধরাকে গ্রাস করিতে সক্ষম হইয়াছিল, হরি অবহেলায় তাহাকে বধ ও ধরার উদ্ধার করিয়া বীর্য দেখাইয়াছেন এবং অম্বরকে পরিণামে মুক্ত করিয়া দয়া দেখাইয়াছেন । তদুত্তরা হিরণ্যকশিপু মহাবীর ছিল, তাহাকে দেখিয়া হরি বৈকুণ্ঠ ত্যাগ করিয়া তাহাবি হৃদয়ে বিহ্বল হইয়া লুপ্ত হইয়াছিলেন, ইহা একপক্ষে বলা হইল । অন্যপক্ষে দেখান হইল যে :—হরির এত কৌশল ও বীর্য যে সেই ত্রিভুবনজয়কারী হিরণ্যকশিপুকে হিরণ্যাক্ষের আশ্রয় সমরে বল না দেখাইয়া অন্তরে প্রবেষ্ট হইয়া সংহার করিয়াছিলেন । এত দয়া যে :—অম্বর সমুপীন হইয়া সেই শ্রামসুন্দর মূর্তি দেখাইয়াছিল বলিয়া যোগীজ্ঞের গতি লাভ করিল । কারণ যোগীগণ ধ্যানবলে সংকামযোগে ভগবান্ মূর্তি হৃদয়ে ধারণ করিয়া কৃতার্থ হয় ; অম্বর তাহা আনিত না বলিয়া হরি স্বয়ং তাহাকে ধ্যানানন্দ দিবার জন্ত স্বাসযোগে হৃদয়ে প্রবেশ করিয়াছিলেন । ভগবান্ বলিকে জন্মপ্রশংসার সহিত কোশলে নিজবীর্য, লীলা, গুণ ইত্যাদি শ্রবণ করাইয়া অন্তরে ভক্তির সঞ্চারণ করাইতেছেন । ইহাই শুকদেবের অভিপ্রায় হইতেছে ।

হে অম্বরপতে ! হিরণ্যকশিপু যখন বিষ্ণু অন্তর্জগানে শূন্তপুরী দর্শন করিলেন, তখন তিনি ক্রোধে ভয়ানক গর্জন করিতে করিতে স্বর্গ, পৃথিবী, দশদিক্, আকাশ, রসাতলের বিসর সমূহ, সমুদ্রসমূহ, এবং সকল স্থানেই বিষ্ণুকে অন্বেষণ করিলেন, কিন্তু তাহাকে সেই বীৰ কোথাও দেখিতে পাইলেন না । অবশেষে অম্বর বীর বলিয়াছিলেন :—আমি এই সমস্ত জগৎ অন্বেষণ করিয়াও বরম বিষ্ণুকে দেখিতে না পাইলাম, তখন বোধ হয়, যে স্থানে বাইলে পূর্বের আর কিরিতে পারে না, আমার ভাতৃহত্যা সেই স্থানে গিয়াছে । হে মহারাজ !

ইহা শুনিয়া হিরণ্যাক্ষেরও ক্রোধ অজান হইতেই প্রকাশ হয় । সেই ক্রোধে এবং নিজবীর্যে



অহংকারী হইয়া হিরণ্যকশিপু মৃত্যুকাল পর্য্যন্ত বিষ্ণুর বিপক্ষে শত্রুতাব রক্ষা করিয়া-  
ছিলেন । ৮।১৯।১০।১১

বাখ্যা । অগতের বাহিরে ভগবান্কে না দেখিয়া জীবে অহংকারী ও ভোগে উন্মত্ত হয়, হিরণ্যকশিপু সেইরূপ হইয়াছিল । হরিকে যে বাছে দেখা যায় না, এ প্রমাণ এই অম্বর সর্বদ্রাঘেষণ করিয়া স্থির করিয়াছে । এই কথা বলিবে বলা হইতেছে যে :—ভগবান্কে বাহ্যদৃষ্টিতে দেখা যায় না, ইহা তোমারই পূর্বপুরুষ হিরণ্যকশিপু স্থির করিয়াছেন । পরে দশম শ্লোকে হিরণ্যকশিপুর উক্তিতে বলা হইল যে :—যে স্থান হইতে পুরুষ আর কিরিয়া আইসে না, বিষ্ণু তথায় গমন করিয়াছে । এই বাক্যে একপক্ষে দেখান হইল :—অম্বরের নাম উনিয়াই ভয়ে হরি মৃত্যুবনে গমন করিয়াছেন । এইটি অহংকারের চিন্তা ; অন্তপক্ষে দেখান হইল যে :—যে সন্ধানন্দে ভক্তজনে গমন করিলে চিরনিশ্চুন্ত হয়েন, ভগবান্ সেই নিজস্থানে গমন করিয়াছেন । অবশেষে শ্লেষস্তুতিচ্ছলে বলা হইল :—হে বলে ! হরিষেব করিলে কি হইবে ? তোমার পূর্বপুরুষ এবং তোমাদেবতা অধিক ক্ষমতাশালী হিরণ্যকশিপু মৃত্যুকাল পর্য্যন্ত হরিষেব করিয়াছিলেন, তথাপি হরিবীৰ্য্য স্থির করিতে পারেন নাই । কিন্তু দয়াল হরি তাঁহাকে নিজপদ দিয়াছিলেন । অতএব তুমি ভক্তিপর হও । এ সকল কথাতে ও কটাক্ষে নিজলীলা, বীৰ্য্যাদি শ্রবণ করান হইতেছে ।

হে রাজন্ ! অধিক কি বলিব ! আপনার পিতা, প্রহ্লাদনন্দন বিরোচন মহীপতির ব্রাহ্মণে অচলা ভক্তি ছিল । দেবগণ তাঁহার সহিত সমরে সক্ষম না হইয়া ব্রাহ্মণবেশ ধারণ করিয়া তাঁহার আয়ুভিক্ষা করিয়াছিলেন । আপনার পিতা তাহা জ্ঞাত হইয়াও ব্রাহ্মণসেবার সম্মান করিয়া নিজপ্রাণ অকাতরে দান করিয়াছিলেন । হে অম্বরপতে ! গৃহীগণের উপ-  
যুক্ত আশ্রম ধর্ম ; বাহ্য ব্রাহ্মণ ও প্রাচীন বীরগণ আচরণ করিয়া বশস্বী হইয়া গিয়াছেন, তাহাই আচরণ করিতেছেন । ১২ । আমি আপনার জ্ঞায় দাতার নিকট হইতে ভূমি ভিক্ষা করিতে ইচ্ছা করিয়াছি ; হে দৈত্যোজ্জ ! আমার এই পদের পরিমাণে তিন পদ ভূমি আমাকে দান করুন । ১৩ । হে রাজন্ ! বতটুকু প্রয়োজন, সেই মাট্রী বুদ্ধিমান ব্যক্তি দাতার নিকট হইতে গ্রহণ করেন । আপনি জগতের জৈষ্ঠ্য হইরাছেন, (বহুদান করিতে পারেন বটে) কিন্তু আমার ত্রিপদের অত্যন্ত আর কিছু আপনার নিকটে আশা করি না । ৮।১৯।১৪

অম্বরপতি বলি কহিলেন :—অহো কি আশ্চর্য্য ! হে ব্রাহ্মণকুমার ! আপনার কথাগুলি বৃদ্ধের জ্ঞায় যুক্তিযুক্ত, কিন্তু যেমন মূর্খলোকে আপনার স্বার্থের প্রতি দৃষ্টি রাখে না, সেইরূপ বালক বলিয়া আপনারও স্বার্থে যত্ন দেখিতেছি না । ১৫ । হে বালক ! আমি এই ত্রি-  
লোকের একমাত্র জৈষ্ঠ্য হইতেছি, আমি ইচ্ছা করিলে এক এক মহাদ্বীপ দান করিতে পারি, যে ব্যক্তি এরূপ ঐশ্বর্য্যশালী আমাকে নানাবিধ স্তুতিবাক্যে আরাধনা করিয়া, ত্রিপাদভূমি ভিক্ষা করে, তাহার জ্ঞায় বুদ্ধিহীন আর কে হইতে পারে ? ১৬ । হে বিপ্রতনয় ! যে ব্যক্তি এ ধরার আমার নিষ্টি হইতে দান গ্রহণ করে, অস্ত্রভিক্ষা করে, তাহা আর উচিত



হয় না। অতএব আপনার চিরদিন স্মৃতিতে অতিবাহিত হয়, এমন বৃত্তির উপযুক্ত ভূমি আপনি আমার নিকট হইতে গ্রহণ করুন । ৮। ১৯। ১৭

ব্যাখ্যা। অরোদশ শ্লোকে ভগবান্ বলিলেন :—আমার পদের বৃত্ত পরিমাণ, তদনুরূপ ত্রিপদ ভূমি চাহি। ভবিষ্যতে ত্রিপদে ত্রিলোক গ্রহণ কালে বলি একথা না বলিতে পারেন যে :—যাহার হউক পদ পরিমাণে ত্রিপদ ভূমি দান করিব। এইজন্ত ভগবান্ আমার পদের পরিমাণ বলিলেন। চতুর্দশশ্লোকে কটাক্ষে ভগবান্ বলিলেন :—নিজের বতটুকু অরোদন, বুদ্ধিমান্ ব্যক্তি তাহাই গ্রহণ করেন। তাহার তাৎপর্য্য এই :—দেবতা ও জীব-গণের ভক্তিভাষ্যের জন্য ত্রিলোক গ্রহণ ভগবানের প্রয়োজন হইতেছে। পঞ্চদশ শ্লোকে বলি ভগবান্কে উপেক্ষা করিয়া স্বার্থবোধশূন্য বালক বলিলেন :—ইহার প্রকৃত অর্থ এই :—ভগবান্ ভক্তের জন্যই লীলা এবং কার্য্যাদি করেন। ধর্ম্মরক্ষা ও উক্ত প্রতিপাদনই প্রয়োজন, প্রকৃতই তাহার নিজের কোন স্বার্থ নাই। ষোড়শ ও সপ্তদশ শ্লোকে বলির ঐশ্বর্য্যগর্ভ প্রকাশ করা হইল। পূর্ব্বকথিত সাধুবাক্যে ও ব্যবহারে বলির ভগবদর্শন ঘটবে এবং এই অহংকারের জন্য কুকণ্ঠরূপ রসাতলে তাহার বন্ধন ঘটবে। ইহার স্মৃতি করা হইল মাত্র।

অনুরপতি বলির কথা শ্রবণ করিয়া তাহাকে ভগবান্ কহিলেন :—হে নৃপ! যাহারা অজ্ঞিভেদিত্রয়; এই ত্রিলোকের মধ্যে বৃত্ত ত্রির বস্ত আছে; সে সমস্ত পাইলেও তাহারা আপনার বাগনাকে পূর্ণ করিতে সক্ষম হয় না। ১৮। যে ব্যক্তি এই ত্রিপদ ভূমিতে সন্তুষ্ট নহে; সে কখনই দ্বীপ পাইলে কিম্বা নববর্ষসম্মত সপ্তদ্বীপ পাইলেও আপনার বাগনাকে পূর্ণ করিতে পারে না। ১৯। পৃথু, গর প্রভৃতি মহীপতিগণে এই সপ্তদ্বীপা পৃথিবীর আদিপত্য এবং অনন্ত অর্থ ও কামাভোগ করিয়াও ভোগজনিত তৃষ্ণা নিবারণ করিতে পারেন নাই। একথা কি আপনি শ্রবণ করেন নাই? (এই পৃথু গরাদি পূর্ব্ব মনুস্তরের অধিপতি বৃত্তিতে হইবে। কারণ যে মনুস্তরে বলির সহিত ভগবানের কথা হইতেছে, এ মনুস্তরে এখনো পৃথু প্রভৃতি প্রকাশ হয় নাই।) এই সকল পূর্ব্বকথিতে বলিকে ভোগস্পৃহা হইতে নিবৃত্ত করিতে ভগবান্ কোশলে ভোগবাসনার নিন্দা করিতেছেন। ২০। যে ব্যক্তি প্রয়োজন মাত্র বস্ত্রপাশে সন্তুষ্ট হইতে পারে, ইহসংসারে সে ব্যক্তিই স্মৃতিভোগ করিতে পারে। অজ্ঞিতাত্মা ব্যক্তির সম্মুখে ত্রিলোকের ঐশ্বর্য্য উপস্থিত হইলেও কখন সন্তুষ্ট হইতে পারে না। হে রাজন্! উপস্থিত অর্থ ও কামাভোগে অসন্তুষ্ট হইজগতে সংসারবন্ধনের কারণ হইতেছে। যাহা কিছু লাভমাত্রে যে সন্তুষ্ট উপস্থিত হয়, তাহাই মুক্তির কারণ হইতেছে। ২১। রাজন্! সগালাতে সন্তুষ্ট হই ব্রাহ্মণের ব্রহ্মভোজ বর্দ্ধন করে, এবং উল্লাভে অসন্তুষ্ট হই, জলস্পর্শে অগ্নি নির্দীপের ন্যায় ব্রহ্মভোজ ক্ষয় করিয়া থাকে। ২২। সেইজন্য আপনার ন্যায় বরদর্শকের নিকট আমার অধিক গ্রহণে ইচ্ছা নাই। আমি যে ত্রিপদ ভূমি ভিক্ষা করিয়াছি, ইহাতেই আমার সকল প্রয়োজনাসুপারী বিত্তলাভ হইবে। রাজা পরীক্ষিতকে সন্মানন করিয়া ত্রিশুকদেব কহিলেন :—হে মহারাজ! অনুরপতি বলি, বাগনদেবের এই সকল কথা শ্রবণ করিয়া

(অতি সামান্য দান করিতে হইল, এই ভাবিয়া) হাসিতে হাসিতে, ত্রিপদ ভূমি দানার্থে জয়পাত্র হস্তে করিয়া বলিলেন :—তবে আপনার অভিলষিত ভূমি গ্রহণ করুন। এমন সময়ে সর্বজ্ঞ শুক্রাচার্য্য, ভগবান্ বিষ্ণু এই অপূর্বকোশলে তাঁহাকে সমস্ত দান করিতে হইবে, ইহা বুঝিতে পারিয়া, সেই ভূমিদানার্থে দণ্ডায়মান নিম্ন শিখা অস্থিরেখরকে কিছু বলিলেন।—শ্রীশুক্র কহিলেন। হে বিরোচননন্দন! তোমার সম্মুখে এই যে ব্রাহ্মণকুমার, ইনি দেবগণের কার্য্যসাধন করিবার জন্ত কল্পশের যোগে অদিতিতে জন্মগ্রহণ করিয়াছেন। ইনি সাক্ষাৎ ভগবান্ দিব্যর বিষ্ণু হইতেছেন। ২৩। ভূমি এই কোশল না বুঝিয়া বিশেষ অনর্থ ঘটাইয়াছ। ভূমি যদি এই ব্রাহ্মণরূপী বিষ্ণুকে প্রতিশ্রুত ভূমি প্রদান কর, তাহা হইলে দৈত্যগণকে ভয়ানক অমঙ্গল ঘটিবে; এইজন্য এই দানকার্য্য আমি সাধু ভাবিতেছি না। ২৪। এই দানগ্রহণকোশলে এই মারাবামনমুষ্টিধারী হরি, তোমার আধিপত্য, ঐশ্বর্য্য, সৌভাগ্য, তেজ ও ধন হরণ করিয়া ইন্দ্রকে প্রদান করিবেন, ইহা আমি শ্রবণ করিয়াছি। ২৫। হে মূঢ়! (এই ত্রিপদভিক্ষা বড় সহজ নহে!) এই বিশ্বমুষ্টিমান্ হরি ত্রিপদচ্ছলে ত্রিসংসার আক্রমণ করিবেন। তুমি সর্বদা বিষ্ণুকে দান করিয়া কোথায় থাকিবে? ২৬। যে নৃপতি হইবার অযোগ্যপুরুষ! এই বামনদেব একপদে পৃথিবী অধিকার করিবেন, দ্বিতীয়পদে স্বর্গ আক্রমণ করিবেন। বিশাল শরীরে আকাশতল ব্যাপ্ত থাকিবে। তবে তৃতীয়পদের স্থান কোথায় পাইবে? তুমি ত্রিপদ ভূমি দিব বলিয়া যে প্রতিজ্ঞা করিয়াছ, তাহা কেমন করিয়া রক্ষিত হইবে? যে ব্যক্তি প্রতিশ্রুত হইয়া দান না করে, তাহার নরকে গতি হয়, এক্ষণে তোমারও সেই দুর্দশা ঘটিবে। ২৭। লোকের সম্পত্তি থাকিলেই, তাহার সাহায্যে দান, যজ্ঞ, তপস্তা এবং অন্যান্য কার্য্য সংসারে সম্পন্ন হয়। সে দানে সেই সম্পত্তির বিপর্য্যয় ঘটে, পণ্ডিতগণে সেরূপ দানকে প্রশংসা করেন না। সম্পত্তিকে ধর্ম্মের জন্ত, যশের জন্ত, ভোগার্থে জয়ের জন্ত, আত্মীয় স্বজনকে দিবার জন্ত সমান পঞ্চভাগে বিভাজিত করিয়া ব্যবহার করিলে ইহ ও পরকালে সুখভোগ হইয়া থাকে। ২৮। হে সুরসন্তম! দানাদির যুক্তিবিষয়ে বহুচ্ছ্রুতি বাহ্য গান করিয়াছেন, আমি তোমাকে তাহা বলিতেছি, শ্রবণ কর। কোম কার্য্যকালে ঐকার উচ্চারণপূর্বক সংকল্প করিলেই সত্য প্রতিজ্ঞা করা হইল, ইহা জানিবে এবং যতক্ষণ ঐ প্রণবোচ্চারণে সংকল্প না করা হয়, ততক্ষণ সকল প্রতিজ্ঞাই মিথ্যা হইয়া থাকে। ২৯। শ্রুতি বলেন, এই দেহটিই বৃক্ষরূপী হইতেছে, সত্যটি তাহার কল ও পুষ্পস্বরূপ; এই দেহমূলই মিথ্যা বা অজ্ঞান প্রপঞ্চ হইতেছে, বৃক্ষ না বাঁচিলে ফলপুষ্প যেমন নষ্ট হয়; (তজ্ঞপ দেহরক্ষা পাইলে সত্য রক্ষিত হইয়া থাকে)। ৩০। যেমন বৃক্ষ উচ্ছলিত হইলে তৎক্ষণাৎ পণ্ডিত ও শুক হইয়া যায়; সেইরূপ এই দেহ হইতে মিথ্যাকে একেবারে নষ্ট করিলে, ভোগহীন হইয়া দেহ তৎক্ষণাৎ শুক ও নষ্ট হইবে, এ বিষয়ে সন্দেহ নাই। (অর্থাৎ ভোগ না থাকিলে দেহ থাকিবে না। সমস্ত ভোগ্য ঐশ্বর্য্য সংকল্প করিয়া দান করিলে জীবো ভোগ করিয়া মরিয়া বাইতে পারে। এ অবস্থায় না বুঝিয়া যদি কাহাকেও সর্বদা দানের প্রতিজ্ঞা করা হয়, তাহা হইলে ধর্ম্মকর্ম্ম ও ভোগাদি যে সম্পত্তিতে নির্ভর হয় এবং দেহরক্ষা হয়, এমন সম্পত্তি সমস্ত দান করা রূপ

সত্যপালন করা অপেক্ষা কিছু দান, কিছু গোপনরূপী মিথ্যা অবলম্বন বা প্রতিজ্ঞার অস্বীকার করিয়া দেহবন্ধা করা উচিত । ইহাই প্রবৃত্তিমাগীর হিন্দুর জন্ত শুক্রাচার্য্য বিষমু-  
ভোগ-সম্বন্ধীয় উপদেশ দিতেছেন ; নিবৃত্তির জন্ত নহে ) ৩১ । হে অহুরেবর ! ( সংকল্প  
বিষয়ের মধ্যে সত্য মিথ্যার দোষগুণ এইরূপ হইতেছে । ) ও উচ্চারণপূর্বক সংকল্প করি-  
লেই দানকার্য্যে সম্পত্তির হয় সমস্ত না হয় কিঞ্চিৎ কম হইয়া থাকে ; এইজন্য ভোগীপুরুষের  
পক্ষে প্রথম উচ্চারণ পূর্বক দান সংকল্প দ্বারা সম্পত্তি জন্ম হইয়া থাকে । ( এ কার্য্য ভাল  
নহে । ) ৩২ । হে রাজন্ ! ঐকার উচ্চারণপূর্বক ভিক্ষুক সমস্ত দান করিলে, সেই দাতা  
কখনই আপনায় অভিলষ্য পূরণ করিতে পারে না । যদি দানে অস্বীকারপূর্বক দান  
থাকিতে মিথ্যা অবলম্বন করে, তবে তাহার ধনক্ষয় হয় না, বরং সে চিরদিন নিজ বাসনাকে  
ভোগপূর্ণ করিয়া রক্ষা করিতে পারে । ( অতএব ধনরক্ষার ও ভোগ করিবার জন্ত সত্য  
অপেক্ষা মিথ্যা প্রয়োগ ভাল । ইহা যুক্তির দ্বারা শুক্রাচার্য্য বলিকে বুঝাইতেছেন মাত্র । ) ৩৩  
হে রাজন্ ! ( আদি বিষয়রক্ষার জন্ত সত্যাপেক্ষা মিথ্যাকে অবলম্বন করা শ্রেষ্ঠ বলিলাম  
বলিয়া মিথ্যাই ভোগীর পক্ষে প্রধান সেবনীয়, ইহা মনে করিও না । ) যে ব্যক্তি সকল বিষয়ে  
মিথ্যা অবলম্বন করে, তাহার অকীর্ত্তি প্রচার হয় এবং সে ব্যক্তি জীবিত হইয়াও মৃত-  
ভাবে থাকে । ৩৪ । হে মহারাজ ! কামিনীগণকে বশীভূত করিতে, পরিহারের কালে,  
বিবাহকালে পাত্রপাত্রীর প্রশংসা জন্ত, সম্পত্তি গোপনে রক্ষার জন্য, প্রাণসঙ্কটকাল উপস্থিত  
হইলে, গোত্রান্ধনের হিতার্থে, কাহারও বধকাল উপস্থিত দেখিলে, যদি কেহ মিথ্যা প্রয়োগ  
করে, সে মিথ্যা ঘৃণিত বা নরকের জন্য নহে । ৮।১৯।৩৫

ইতি শ্রীভাগবতে অষ্টমস্কন্ধে ঊনবিংশাধ্যায়ে উপেন্দ্রকৃতানুবাদ সমাপ্ত ।

ব্যাখ্যা । এই বলির চরিত্রে অপূর্ব ঘটনা শ্রীভ্যাস শুকোক্তিতে দেখাইতেছেন । একে  
বলি মহাভোগী এবং অহংভাবে পবিপূর্ণ ; তাহাতে আবার ভোগ ও বিষয় রক্ষা বিষয়ে  
উৎসাহদাতা গুরু শুক্রাচার্য্য সহায় হইতেছেন । অন্যদিকে স্বয়ং ভগবান্ বামনমুর্তিতে  
সমুখে বস্তুমান ; যে মূর্ত্তি দর্শনমাত্রেই বৈরাগ্য এবং তত্ত্বিতে হৃদয় পূর্ণ হয়, আত্মসমর্পণ  
করিতে জীবের বাসনা হইয়া থাকে । এই উভয় দৃষ্টান্তের মধ্যে থাকতেও বলির শেষে কি  
ঘটিকে, তাহা পরে প্রকাশ হইবে । অধ্যায়পক্ষে দেখান হইল যে :—পরমাত্মদর্শনমাত্রেই  
জীবের ভোগপর মন, ভোগ্যবস্তু ও তাহার উপদেষ্টা ভোগবুদ্ধি থাকিলেও ত্রি ভাব অব-  
লম্বন করে, তাহা বুঝাইতেই এই অধ্যায়ের উপসংহার করা হইল । বহু যুক্তির দ্বারা প্রতি-  
শ্রুত দানকার্য্য হইতে শুক্রাচার্য্য নিবৃত্ত হইতে বলিকে অহুরোধ করিলেন । পরে কি ঘটিল,  
পর্যায়ায় প্রকাশ হইবে ।

ইতি শ্রীমদ্ভাগবতে অষ্টমস্কন্ধে ঊনবিংশাধ্যায়ে উপেন্দ্রকৃতানুবাদ সমাপ্ত ।

## অথ বিংশ অধ্যায় ।



পূর্বকথা সমাপ্ত করিয়া রাজা পরীক্ষিতকে ত্রীশুকদেব কহিলেন :—সেই গৃহপতি বলি কুনাচার্য্যকর্তৃক এইরূপে উপদিষ্ট হইলে, তিনি ক্ষণেক পূর্বাগর চিন্তা করিয়া সেই গুরুদেবকে অবহিতচিত্তে বলিলেন । ১। অম্লবপতি বলি কহিলেন :—হে ভগবন্! আপনি যে সকল যুক্তিবৃত্ত উপদেশ দিলেন, ইহাই গৃহাশ্রয়ীগণের উপযুক্ত পালনীয় ধর্ম্ম হইতেছে, ইহাই সত্য বটে । এই উপায় অবলম্বন করিলে কখনই ( গৃহীর পক্ষে ) অর্থ, কাম, যশ ও সম্পত্তির বাধা উপস্থিত হয় না । ২। হে গুরো! শঠেরা যেমন প্রতিজ্ঞা লঙ্ঘন করে, আমি প্রহ্লাদের পোজ হইয়া সামান্য সম্পত্তির লোভে, পূর্বের দানের প্রতিজ্ঞা করিয়া, এক্ষণে কিরূপে ব্রাহ্মণকে না বলিব!! হে দেব! অসত্য অপেক্ষা পরম অধর্ম্ম আর নাই, ইহা স্বয়ং মেদিনী বলিয়াছেন । তিনি বলেন, “আমি সকল ভার বহন করিতে পারি, কিন্তু মিথ্যাপর মানবের ভার আমি বহন করিতে অক্ষম হইতেছি।” ৩। হে গুরো! কি নরক, কি দরিদ্রতা, কি সাগরসম দ্রুণ, কি আমার আধিপত্যক্ষয়, ইহার মধ্যে কোন বিষয় হইতেই আমি ভয় পাই না । ব্রাহ্মণকে প্রলোভন দেখাইয়া প্রত্যাখ্যান করাকে আমি অতিশয় ভয় করি । ৮। ২০। ৪

হে গুরো! এই যে ঐশ্বর্য্যসমন্বিত আধিপত্য প্রভৃতি দেখা যাইতেছে, অধিকারীগণ নরিলেই আধিপত্য প্রভৃতি তাহাদের ত্যাগ করিয়া থাকে । (অতএব যে বস্তুর সহিত জীবন-মাত্র সম্বন্ধ) তাহা দানে যদি এই ব্রাহ্মণের তুষ্টি উৎপাদন করা যায়, তাহাতে বাধা কি ? ৫। আমি শ্রবণ করিয়াছি, যে প্রাণ সহজে ত্যাগ করা যায় না, প্রাণীগণের মঙ্গলের জন্য অকাতরে, মহর্ষি দদিচী এবং মহীপতি শিব প্রভৃতি সাধুগণ, অকাতরে তাহা দান করিয়াছেন । (পরের হিতার্থে যদি ইহ ও পরকালের একমাত্র সম্বল প্রাণপর্য্যন্ত দেওয়া যায়, তবে মৃত্যু পর্য্যন্ত সম্বন্ধমাত্র) এই ধরাদি আধিপত্য দান করিতে বিকল্প কি ? ৬। হে ব্রহ্মন্! আপনাকে আমি আর অধিক কি বলিব!! বিষয় ও বীৰ্য্যভোগে অনিবৃত্ত মদীর পূর্বপুরুষ যে সকল দৈত্যোক্ত এই ধরাকে একছত্রে ভোগ করিয়াছিলেন, কাল তাহাদের সংহার করিয়াছে, কিন্তু ইহসংসারে তাহারা যে সকল কীর্ত্তি রাখিয়া গিয়াছেন, কাল তাহা গ্রাস করিতে পারে নাই । (অতএব সকল বিষয়ের পরিবর্তে কীর্ত্তি রক্ষা করাই উচিত হইতেছে) ৭। হে বিপ্রর্ষে! যুদ্ধাদিতে তনুত্যাগ করিলে যে যশলাভ হয়, তাহা স্থলভ, ( কারণ প্রাচীনরা অনেকেই সে কার্য্য করিয়াছেন ) কিন্তু উপযুক্ত পবিত্র পাত্র উপস্থিত হইলে, শ্রদ্ধাপূর্বক তাহাতে ধন দান সহজে ঘটয়া উঠে না!! ৮। হে গুরো! যে ব্যক্তি মনস্বী ও দয়ালু, সে ব্যক্তি উপযুক্ত সংপাত্র যাচকের কামনা পূর্ব করিয়া যদি দুর্গতি অর্থাৎ দরিদ্রতা লাভ করে, তাহা স্তুত্যাতির কারণ হইয়া থাকে । অতএব আপনাদের স্তায় বেদতত্ত্বজ্ঞ ব্যক্তিকে সর্ব্বদা দান করিয়া দরিদ্র হইলে ক্ষতি কি ? অতএব ( অমুমতি করুন ) আমি বিপ্রবল্লভের অভিলষিত ভূমি দান করি । ৯। হে মুন! আপনাদের স্তায় বেদতত্ত্বজ্ঞ আধিগণ ক্ষুদ্র

মহতাদি যজ্ঞে যাহার অর্চনা করিয়া থাকেন, এই বিপ্রভনর সেই বরদাতা বিষ্ণুই হউন বা আমার পরম শত্রুই হউন, আমি ইহাঁর অভিলষিত ভূমি দান করিব। আমার শ্রায় নিম্পাপীকে ইনি যদি অধর্মপর হইয়া গুণে আবদ্ধ করেন, করুন; তথাপি আমি এই ব্রাহ্মণবেশধারী ভীত রিপুকে হিংসা করিব না। ১০। যদি প্রকৃতই ইনি গোপনবেশধারী উত্তমশ্লোক বিষ্ণুই হইলেন, এবং এক্ষণে আমি যদি ইহাঁকে ভূমি দান না করি!! তাহা হইলে ইনি নিজ বশ ও বীৰ্য্য রক্ষার্থে আমার সহিত যুদ্ধে প্রস্তুত হইবেন। যুদ্ধের প্রার্থী হইলে আমাকে যুদ্ধ করিতেই হইবে। সেই সময়ে হয় ইনি জয়লাভ করিয়া ভূমি হরণ করিবেন, না হয় আমার হস্তে নিহত হইয়া ভূমিশারী হইবেন। ৮২০। ১১

ব্যাখ্যা। পূর্বাধ্যায়ের বলা হইয়াছে যে :—মহাত্মা বলি শুক্রাচার্য্যের ভোগবিষয়ক উপদেশ ও সাহায্য এবং নিজের ঘোর অহংভোগেচ্ছার বশবর্তী হইয়া আছেন, অথচ সম্মুখে ভগবানের প্রচুর মূর্তি দেখিতেছেন। এই অবস্থার মূর্তিদর্শন ও ভগবদ্গুণে তল্লালাগুণাদি শ্রবণ করিয়া তাঁহার রূপার অত্মরপতি ভক্তি ও বৈরাগ্যে হৃদয়কে পূর্ণ করিলেন; ইহাই কল্পশ্লোকে বলির উক্তিভেদে দেখান হইল। ভগবান্ স্বয়ং রূপাপরবশ হইয়া নিজভক্তি প্রদান করিলেন বলিয়া বলিকে রূপাসিদ্ধ সাধক বলিয়া শাস্ত্র নির্দেশ করিয়াছেন। ভগবানে একান্ত আসক্তি হওয়ারে তাঁহার ভোগোপদেশ গ্রাহ্য হইল না, কাজেই শুক্র শুক্রাচার্য্যের আজ্ঞা রক্ষা হইল না। গুরুর অবহেলা করা হইল। অধ্যাত্মপক্ষে দেখান হইল যে :— একবার অন্তরে ভক্তি ও বৈরাগ্যের উদয় হইলে কোন প্রকার ভোগে মনকে আসক্ত রাখা যায় না। অষ্টমশ্লোকে কটাক্ষে বলা হইল :—হে বিপ্রর্ষে! ভগবানের সহিত যুদ্ধ করিয়া, হিরণ্যাক্ষ, হিরণ্যকশিপু প্রভৃতি আমার পূর্বপুরুষেরা তৎপদ লাভ করিয়াছেন, কিন্তু তাঁহারা হরিতে সর্বস্ব দান করিতে পারেন নাই। তাঁহারা আধিপত্য ও ঐশ্বর্য্য রক্ষার জন্তই যুদ্ধে প্রাণ দিয়াছেন, ইহাতে বেশ বুঝা যায় যে, ভোগীর পক্ষে প্রাণের মমতা অপেক্ষা ধনের মমতা অত্যন্ত অধিক। আমার পূর্বপুরুষেরা যাহা না করিয়াছেন, আমি সেই ধন দান করিয়া তাঁহাদের অপেক্ষা কীর্ত্তি রাখিব। দশম ও একাদশ শ্লোকে হরিকে শত্রু ও ভগবান্ এই দুই ভাবেই পরিচয় দেওয়া হইল। ইহাতে দেখান হইল যে :—তিনি আমার শ্রায় ভোগীর ও অহংকারী শত্রুরূপে ভজনীয় এবং অহংশূন্য ব্যক্তির পক্ষে তিনি মিত্র হইতেছেন। বলির চরিত্রে ভগবান্ ব্যাপ এই সৌন্দর্য্য দেখাইতেছেন যে :—শত্রু ও মিত্র এই উভয়ভাবে ভগবান্কে বলি অর্চনা করিয়াছিলেন।

শ্রীশুকদেব রাজা পরীক্ষিতকে পুনরায় কহিলেন :—হে রাজন্! এইরূপে গুরুর আদেশে অপ্রকারিত অথচ দানবিষয়ে সত্যসঙ্গ ও মনস্বী হইয়া বলিকে, শুক্রাচার্য্য দৈবপ্রেরিত বুদ্ধিতে অভিসম্পাত্তিত করিলেন। (শাপদানকালে তিনি কহিলেন :—রে অজ্ঞ! তুমি আপনাকে যুক্তিমান্ মহাপণ্ডিত বলিয়া নিশ্চর পূর্বক আমার শাসন ও অমুজ্ঞা অতিক্রম করিতেছ, অচিরে তোমার সৌভাগ্য ক্ষয় হউক।) হে মহারাজ! শুক্রকর্ত্তৃক এবিধ ঘোরতর অভি-

শপ্ত হইয়াও সেই মহারাজ বসি, আপনার সত্যপ্রতিজ্ঞা হইতে বিচলিত হইলেন না। তিনি বামনদেবকে পূজা করিয়া জলগ্রহণপূর্বক ভূমিদান করিলেন। ৮।২০।১২

ব্যাখ্যা। কল্পপ ও অদিতিকে ভগবান্ পঃস্বত্র উদ্ঘাপনকালে বলিয়াছিলেন “আমি কর্মফলশীল মাত্র।” সেই সত্য পূর্ণ করিতে দেখান হইল যে :—পূর্বের বলিকর্তৃক সংসার উৎপীড়িত হইয়াছিল, এমন কি দেবগণকে পর্য্যন্ত স্বর্গচ্যুত করা হইয়াছিল, বিষ্ণুদেব করা হইয়াছিল, এই সকল পাপকার্যের জন্য ভগবান্ তাঁহার শত্রু হইয়াছিলেন; যজ্ঞ এবং দানাদি সংকার্যের জন্য তাঁহার মিত্র হইয়াছিলেন। পূর্ব মন্দকার্যের জন্য অমঙ্গল ফল নিশ্চয় ঘটবে, এইজন্য গুরু শুক্রাচার্যের বুদ্ধিতে দৈব অর্থাৎ কালদেবতা ক্রোধরূপে আবির্ভূত হইলেন। শুক্রাচার্য সেইজন্য অভিসম্পাত দিলেন। এই শাপভাবে ত্রিবিয়াস দুই ভাব রক্ষা করিলেন। পূর্বের বলা হইয়াছে যে :—গুরু এবং দৈবই জীবকে সুখদুঃখভোগ করাইয়া থাকে। আচার্য শুক্র বিষ্ণুদেবী হইতে উপদেশ দিয়াছিলেন; কিন্তু ব্রাহ্মণের উপদেশ কখন মন্দপথে যায় না, এইজন্য অশ্বমেধ যজ্ঞে সংকলরূপে বিষ্ণুর গোপন বামন-মূর্তির দর্শন ঘটিল। পূর্বাণুষ্ঠানমুসারে গুরুর অভিসম্পাত লাভ হইল বটে, কিন্তু ব্রাহ্মণাদি পুত্রের শাসনের ন্যায় অভিসম্পাত করেন বটে, ভবিষ্যতে তাহার ফল উৎকৃষ্ট হয়। বলির পূর্বকৃত পাপজন্য ফল পরিণামে কখন ভোগ হইত, তাহার নিশ্চয় ছিল না, কিন্তু শুক্রের শাপে, তাহা সদা ফলিল, কিন্তু আলোকের সম্মুখে যেমন অন্ধকার থাকিতে পারে না, তদ্রূপ তাঁহার শাপকথিত দুর্দশা ভগবানের সম্মুখে ক্ষয় হইয়া গেল। কারণ হরির সম্মুখে পাপ কখন থাকিতে পারে না। এমন নিষাপ ও বিশুদ্ধাবস্থা পূর্ণ ভক্তিবৈরাগ্যের ভেজে বলি ভগবানে ঐশ্বর্য্য দান করিলেন। এই ঐশ্বর্য্য দান হইতে ক্রুরপ সংকল লাভ হয়, তাহা পরে বলা হইতেছে। অধ্যাত্মপক্ষে দেখান হইল যে, ভোগপর মন যখন ভগবান্নিষ্ঠ হইতে যায়, তখন ভোগবুদ্ধিরূপী গুরু হইতে বহু প্রলোভন ও বাধালাভ হইয়া থাকে। তাহাই অভিসম্পাতাদিরূপে কল্পিত হইল, বৃত্তিতে হইবে। ইহাতে ত্রিপরীক্ষিতকে ত্রিশূলদেব দেখাই-ছেন :—হে মহারাজ! আপনিও বিপ্রকর্তৃক অভিশপ্ত হইয়া কঠোর বিষয়ে বিতুষ্ট এবং পরম বৈরাগ্যবলে ভক্তিরত্ন লাভ করিয়া আমার নিকটে ভাগবত শ্রবণ করিতেছেন। অতএব ব্রাহ্মণাদি ভগবৎপর জীব হইতে অমঙ্গল সম্ভাবনা নাই। পরে কি ঘটিল, শ্রবণ করুন।

হে মহারাজ! (আমী অম্বরপতির এইকার্য্যে বৈরাগ্যযুক্ত হইয়া) তৎপন্নী বিক্রাবলী যুক্তভরণে ভূষিতা হইয়া, স্বর্ণকলসপূর্ণ পাদপ্রক্ষালনোপযোগী বারি লইয়া উপস্থিত হইলেন। যজ্ঞকারী স্বয়ং সেই জলগ্রহণ করিয়া, আনন্দের সহিত ভগবৎচিহ্নাঙ্কিত পাদ ধোত করিলেন এবং সেই বিশ্বাবলী জল নিজমস্তকে ধারণ করিলেন। হে রাজন! এই কার্য্য ঘটিবামাত্রই, দেবতা, গন্ধর্ব্ব, বিদ্যাধর, সিদ্ধচারণাদি সকলেই অম্বরপতি বলির এই মহা-দানকার্য্যের প্রশংসা করিতে থাকিলেন। সকলে আনন্দিত হইয়া কুহুমবর্ষণ করিতে থাকিলেন। সহস্র সহস্র ছন্দুভিঃ বন বাজিতে থাকিল। শত্রুকে কেহ কখন কিছুই দান করিতে পারে না, কিন্তু সেই মনসী ও বুদ্ধিমান অম্বরপতি বামনদেবকে নিজ কুহুমশ্রু

বিষ্ণু জানিয়াও ত্রিজগৎদানরূপী ভূকর কার্য্য করিলেন । এই কথা গন্ধর্ব্ব, কিন্নরকিন্নরী-  
গণ আনন্দে গান করিতে থাকিলেন । ১৮। ২০। ১৩

হে মহারাজ ! ( দানকালে বামনদেবকে ইচ্ছানুসারে ত্রিপদভূমি গ্রহণ করিতে বলি  
অনুরোধ করিয়াছিলেন, এইজন্য ) অনন্তমুষ্টিধারী হরির যেরূপ পূর্বে বামনভাব ছিল ;  
একশ্রেণে সেইরূপ ত্রিগুণাত্মক সৃষ্টিতে ব্যাপিত হইয়া অদ্ভুতভাবে বর্দ্ধিত হইল । সেই বর্দ্ধিত  
বিরাটরূপে, চরাচর জগৎ অর্থাৎ ভূমি, আকাশ, স্বর্গ, দশদিক্, পাতালবিবরসমূহ, সাগর  
সমূহ, তিথ্যাক্, মানব, দেবতা, ঋষিপ্রভৃতি শোভা পাইতে থাকিল । ১৪। সেই মহা-  
বিভূতিসম্পন্ন এবং জ্ঞান, ঐশ্বর্য্য, বল, বীৰ্য্য, শক্তিতেজাদি বিরাটকায়াতে, ঋষিক্, আচার্য্য  
এবং সদজগণের সহিত অম্বরপতি বলি, পঞ্চভূত, ইন্দ্রিয়, পঞ্চবিষয় এবং বাসনাসম্পন্ন  
জীবযুক্ত, ত্রিগুণমণ্ডিত এই বিশ্বকে দর্শন করিতে থাকিলেন । ১৫। হে রাজন্ ! ইন্দ্র-  
ভূল্য সেনাবলসম্পন্ন বলি দেখিলেন :—সেই বিশ্বকার বিরাটমূর্ত্তির পদতলে পাতালপুত্রী  
রহিয়াছে । পদের উপরিত্তাগে নগরাদিবেষ্টিত পৃথিবী রহিয়াছে, সেই পুরুষের জংঘাদেশে  
পর্ব্বতাদি রহিয়াছে ; জাহ্নুদেশে আকাশসহিত পক্ষীরাজি রহিয়াছে ; উরুদেশে মরুদগণ  
বর্ত্তমান আছে । ১৬। সেই বিভূর বসনে সন্ধ্যা, শুভ্রদেশে প্রজাপতিসমূহ, নিতম্বদেশে  
ঋষঃ বলি হইতে প্রধান প্রধান অম্বরবৃন্দ রহিয়াছে । নাভিদেশে নভঃস্থল, কুক্ষিতে সপ্ত-  
সাগর এবং সেই উরুজংঘ হইয়া বক্ষমধ্যে নক্ষত্রমালা রহিয়াছে । ১৭। হে মহারাজ !  
সেই মুরারির হৃদয়ে ধর্ম্ম, উভয়স্তনে প্রিয়বাক্য এবং সত্য এবং মনে চন্দ্র বর্ত্তমান আছে ।  
বক্ষের উপরিদেশে কমলহস্তা লক্ষ্মীদেবী, কণ্ঠদেশে সামাদিবেদ সংহিতা এবং সকল স্বরাদি  
বর্ণ রহিয়াছে । ১৮। হে রাজন্ ! ইন্দ্রপ্রধান দেবগণ সেই বিশ্বকারার করদেশে, দশদিক্ তাঁহার  
কর্ণদেশে এবং স্বর্গপুরি তাঁহার শিরোদেশে বর্ত্তমান রহিয়াছে । তাঁহার কেশদামে মেঘ-  
সমূহ, নাসাদেশে বায়ু, উভয় চক্ষে সূর্য্য এবং বদনে বহ্নি রহিয়াছে । ১৯। হে রাজন্ !  
বলি দেখিলেন, সেই বিশ্বমূর্ত্তির বাণীতে সমস্ত বৈদিক ছন্দ, তাঁহার রসনায় বরুণদেবতা,  
জয়গলে বৈদিক নিষেধ নিয়ম, এবং বৈদিক অমুক্তাবিধি বর্ত্তমান আছে । আঁখির  
উভয় পক্ষে দিবা ও রাত্রি রহিয়াছে । সেই পরম পুরুষের ললাটে ক্রোধ এবং তাঁহার  
অধরে লোভ রহিয়াছে । ২০। হে নৃপ ! সে মূর্ত্তির বকে কাম, রেতে জল, পৃষ্ঠে অধর্ম্ম, এবং  
প্রতি পদভাগে যজ্ঞ রহিয়াছে । তাঁহার অনবহরূপী ছায়াতে মৃত্যু, হান্ত্রে মাম্বা, লোমা-  
বলিতে সমস্ত ঔষধি বর্ত্তমান রহিয়াছে । ২১। হে মহারাজ ! সেই মূর্ত্তির নাড়ীসমূহে  
নদী সকল, নথসমূহে শিলা সকল, বুদ্ধিতে ব্রহ্মা, এবং ইন্দ্রিয়াদিতে দেবতা ঋষিসমূহ রহি-  
য়াছে । সেই বিশ্বকারার সর্বাঙ্গে স্থাবর জঙ্গমাশ্রক সকল প্রাণীগণ বর্ত্তমান আছে, ইহা  
মহাবীর বলি ( সকলের সহিত ) দর্শন করিলেন । ২২। হে রাজন্ ! সেই বিশ্বমূর্ত্তির  
সর্বাঙ্গে এইরূপে ত্রিভুবন বৃষ্ট হইল পরে অম্বরবরেরা দেখিলেন :—ভগবানের করাদিতে  
অসংখ্যভীষ্মদর্শনচক্র, বিদ্যুৎ এবং উজ্জল শঙ্খ নামে ধনু । ২৩। মেঘগন্তীরগর্জনতুলা  
শঙ্খায়মান পাঞ্চজন্ত্যশ্বখ, অতি ধেগবতী কোমলকীনায়ে বিষ্ণুগদা, বিদ্যাধর নাগক অসি,  
শতচক্রযুক্ত উত্তম তুণ, তাহাতে অক্ষয় বাণসমূহ বর্ত্তমান আছে । সেই সর্বেশ্বর্য্য এবং



সর্বাঙ্গপূর্ণদীপমূর্তির চতুর্দিকে নক্ষত্রাদি শ্রেষ্ঠ পার্শ্ব ও লোকপালগণ উপস্থিত থাকিয়া  
স্তব করিতেছেন । ইহা সেই অম্বরগণ সহিত বলি দর্শন করিলেন । ২৩ । হে মহারাজ !  
অদিকন্তু সেই বলি প্রভৃতি অম্বরেরা দেখিলেন :—যথাক্রমে ভগবান্ মূর্তির সর্বাঙ্গে কিরীট,  
অঙ্গদ, মকরকুণ্ডল, শ্রীবৎস, কোমল, মেঘলা, শীতবসন, এবং মধুকরগুঞ্জে মণ্ডিত বন-  
মালা প্রভৃতি শোভিত ছিল । ২৫ । হে মহারাজ ! অনন্তর ভগবান্ নিজ বিশ্বমূর্তির একপদ  
বিন্যাসে অম্বরপতি বলির সমস্ত ধরাধিপত্য আক্রমণ করিলেন । বিশাল শরীরে আকাশ-  
তল এবং অনন্ত বাহুতে দিক্ সকল অবরোধ করিলেন । ২৬ । হে রাজন ! সেই  
উরুক্রমের দ্বিতীয় পদ স্বর্গ হইতে ক্রমে উপযুগপরি মহঃ, জন, তপঃ এবং সত্যলোক পর্য্যন্ত  
আক্রমণ করিল । তাঁহার তৃতীয় পদবিন্যাসের আর স্থান রহিল না । ৮। ২০। ২৭

ইতি শ্রীভাগবতে অষ্টমস্কন্ধে বিংশতি অধ্যায়ে উপেন্দ্রকৃতাত্মবাদ সমাপ্ত ।

ব্যাখ্যা । বলির সম্মুখে যজ্ঞক্রিয়ায় যে সকল অম্বর এবং আচার্য্যাদি ব্রাহ্মণ ছিলেন,  
তাঁহারাও সংক্রিয়াসংযুক্ত থাকাতে ক্রমে ভগবানের এই বিরাট বপু দেখিয়া কৃতার্থ হইলেন ।  
অজ্ঞান ভোগকারী অম্বরগণের সাক্ষাতে স্বয়ং হরি ঐশ্বর্য্যবলে ক্ষুদ্র এবং মহান্ হইতে  
পারেন, ইহা বামন ও বিরাট মূর্তিতে দেখাইয়া, সকলকে নিজ কৃপায় ভক্ত করিলেন ।  
অধ্যায়পক্ষে দেখান হইল যে :—ভগবান্ জীবের অন্তরে যখন ভোগপর মন সংসারবন্ধন  
হইতে নিম্মুক্ত করেন, তখন ভোগবুদ্ধি বৃত্তিসমূহরূপী আচার্য্যাদির এবং রিপু প্রভৃতি  
অম্বরেরাও মনের সহিত ভগবানের মহিমায় লীন হইয়া থাকে । ভগবান্ নিজ বিরাট  
বপুতে যক্ষ ব্রহ্মাণ্ডরূপী দেহকে দুই পদে স্থল ও যক্ষ ব্যাপ্তিতে অধিকার করিয়া তৃতীয়  
অর্থাৎ নিজ কারণ অবস্থা যাহা পদ তাহা আত্মাকে প্রদান করেন । তাহা পরে বলা  
হইবে ।

ইতি শ্রীভাগবতে অষ্টমস্কন্ধে বিংশতি অধ্যায়ে উপেন্দ্রকৃতাত্মানুশ্রুত্যা সমাপ্ত ।

## অথ একবিংশতি অধ্যায় ।

পূর্ব্ব কথা সমাপ্ত করিয়া শুকদেব রাজা পরীক্ষিতকে কহিলেন :— হে মহারাজ ! ভগ-  
বানের দ্বিতীয় পদ যখন সত্যলোকে প্রবেশ করিল, তখন সেই পদের নখচক্রের জ্যোতিতে  
সত্য ও ব্রহ্মাদিলোকের জ্যোতিঃ ম্লান হওরাতে, ব্রহ্মা ও মহেশ্বর, সরীচি প্রভৃতি ঋষিগণ,  
মহাব্রতধারী সুনন্দাদি ঘোষীগণ, সেই জ্যোতিতে আচ্ছন্ন হইয়া ঐ চরণের সমীপে আগমন  
করিলেন । ৮। ২১। ১ হে রাজন ! বেদ, উপবেদ, নিরম, যজ্ঞ, তর্ক, ইতিহাস, বেদান্ত,  
পুরাণ এবং সংহিতাসমূহ তাঁহার চরণের সমীপে উপস্থিত হইলেন । যে সকল জীবের  
যোগসমীরণে জ্ঞানান্ধি প্রজ্জলিত হইয়া প্রারক, সঞ্চিত ও ক্রিয়মান কর্ম্মত্রয় বাসনার  
সহিত দগ্ধ হইরাছে বলিয়া বাঁহারা সত্যাদিলোকে স্থান পাইয়াছেন, তাঁহারাও ভগবচ্চরণ-



সমীপে আগমন কবিলেন । ২ । যে ভগবচ্চরণ নিকায় ভক্তি না হইলে লাভ হয় না, সেই চরণেব স্মরণমাত্রে, ঐ সকল জ্ঞানীগণ ( ভক্তিপূর্ণ ) হইয়া হৃদয় ব্রহ্মলোকে প্রবেশপূর্বক ভগবচ্চরণ বন্দনা কবিত্তে থাকিলেন । ৮ । ২১ । ৩

ব্যাখ্যা । ভগবান্ যেমন মূর্তি ধারণ করিয়া যখন মহান হইলেন, এবং তাঁহার পদ যখন সত্যলোক স্পর্শ করিল, তখন দেবতা হইতে সকলেই সেই চরণের সমীপে গিয়া পূজা কবিলেন । পদ ব্যাপ্তি । স্থল, সূক্ষ্ম ও কারণ এই ত্রিবিধ অবস্থার ব্রহ্মাণ্ড ও জীবদেহের সৃষ্টি । তন্মধ্যে স্থল ব্রহ্মাণ্ড পঞ্চভূতব্যাপী বিশ্ব ভাণ্ডার । স্বর্গাদি হইতে সত্যলোক পর্যন্ত সূক্ষ্মাতিসূক্ষ্ম চৈতন্য প্রাপ্তি হইতেছে । কারণাবস্থায় তিনি স্বয়ং আত্মা ও পরমা-  
ত্মাদিরূপে থাকেন । স্বয়ং পবমাত্মার অণু ও মহান্ হইয়া বামন ও বিরাটভাবে জগৎকে শিক্ষা প্রদান কবিত্তেছেন । ভগবানের সূক্ষ্মব্যাপ্তিরূপে দ্বিতীয় চরণ সত্যলোক পর্যন্ত ব্যাপ্তি হইল অর্থাৎ প্রকাশ হইল । সেই প্রকাশভাবটী বুঝাইতে জ্যোতিতে সত্যাদি-  
লোকের প্রভাঙ্গানের কথা বলা হইয়াছে । সেই চরণে এক মহিমাময় যে ব্রহ্মাদি দেবতাগণ, যোগীঋষিগণ, বেদাদি মূর্তিমান শাস্ত্রগণ জ্যোতিঃ দর্শনে পতঙ্গের স্তায় ভক্তিতে আকৃষ্ট হইয়া সমীপস্থ হইলেন । বাহারি যোগবলে ও জ্ঞানময় হইয়া জন বা তপোলোক লাভ করিয়াছিলেন, তাঁহাদের সত্যাদিলোকে গমনে অধিকার ছিল না । ভগবৎ প্রকাশ স্মরণ ও দর্শনমাত্রে তাঁহার ভক্তিলাভ করিয়া সত্যলোকের অধিকারী হইয়া তথায় গমন ও ভগব্যাপ্তি দর্শনপূর্বক কৃতার্থ হইলেন । অর্থাৎ ভগবানের চরণ কেবল যে বলিকে অমু-  
কম্পা কবিত্তে প্রকাশ হইল, তাহা নহে । যেমন নিজের প্রয়োজনে লোকে দীপ জালিলে, তাহার আলোকে গৃহস্থ মণিমুক্তাদিবও প্রতিফলন ঘটে, সেইরূপ ভগবদাবির্ভাবে বলি হইতে ব্রহ্মাদি পর্যন্ত সকলেই আনন্দিত ও কৃতার্থ হইলেন । অধ্যাত্মপক্ষে দেখান হইল যে :—জদব হইতে ব্রহ্মবন্ধু পর্যন্ত সত্যাদিলোকেব কল্পনা । পবমাত্মা নিজ কৃপায়ুক্ত ঐশ্বর্যভোগপব মনকে দেখাইতে যখন তাহার সমক্ষে ব্রহ্মরন্ধু পর্যন্ত ব্যাপী হইলেন, তখন ষট্চক্র মধ্যস্থ দেবশক্তি সমূহ সাত্বিকীভূতিক্রপী সনন্দাদি যোগীগণ এবং কর্ষভূতিক্রপী মনীষি প্রভৃতি ঋষিগণ সকলেই তাঁহাতেই লীন হইলেন ; এই পরমাত্মাতে অগ্নী অবাধাটি সেই পূর্ণ অহংভোগকাৰী মন অমুভব করিয়া আকুল হইতে থাকিল । অর্থাৎ একান্ত বিষয়ভাগী হইয়া হাবতে প্রগল্ভ হইতে থাকিল । এই প্রগল্ভাবস্থা বুঝাইতে পুরাণ সকল কর্তৃক পূজাদিব কথা বলা হইতেছে ।

হে মহাত্মা ! বাহার নাভিপঙ্কজ হইতে স্বয়ং ব্রহ্মা জন্মগ্রহণ করিয়াছিলেন, অদ্য সেই বিষ্ণুর চরণকে উর্দ্ধে আগত দেখিয়া, পূজোপবৃত্ত বারি লইয়া তিনি সেই চরণধোত করিলেন, পূজা করিলেন, শেষে বাহা শুনিলে পাপক্ষয় হয়, একরূপ মস্ত্রে জ্বল করিলেন । ৪  
তে নবেস্ত ! যখন বিধাতা নিজ কন্ডলুজল লইয়া সর্বব্যাপী ভগবান্বেব চরণ ধোত কবিলেন, তৎকণাৎ সেই জল পবিজন্মূর্তিমতী হইয়া স্বর্গনদী ( জলকান্দনা ) নাম ধারণ কবিলেন । কালক্রমে সেই বাবিধাবাই গগনতল ভেদ কবির, ভগবানের অমল কীর্তি-

রূপে, ত্রিভুগনব্যাপী হইয়া সকলকে পবিত্র করিয়াছেন। ৫। হে মহারাজ! অমন্তর ভগবান্ সকলের সমক্ষে আপনায় বিরাটবিভূতি উপসংহার করিয়া বামন মূর্ত্তি ধারণ করিলেন। সত্য ব্রহ্মাদিলোকনামে ব্রহ্মাদি দেবগণ, অমুগত দেবতা ঋষিগণের সহিত আপনাদিগের আশ্রয়স্বরূপ বামনদেবকে পূজা করিবার জন্ত সমস্ত উপহার লইয়া তন্নিকটে উপস্থিত হইলেন। পবিত্র জল, পূজার উপযুক্ত মালা এবং স্বর্গীয় চন্দনাদি অমুলেপন, ধূপ, দীপ, সুরভি, লাজ, অক্ষত, সুগন্ধ স্বর্গীয় ফলরাশি লইয়া স্তব মন্ত্রাদির সহিত ব্রহ্মাদিদেবগণে ভগবান্ বামনের পূজা করিলেন। সকলে তাঁহার বীৰ্য্য, মহিমা বর্ণনা করিয়া জয় জয় শব্দ উচ্চারণ করিতে থাকিলেন। সকলে মিলিয়া নৃত্য, বাদ্য, গীত, শংখ, চন্দ্রভিনাদ প্রভৃতিযোগে আনন্দ প্রকাশ করিলেন। মনের ভায় বেগবান জাঘান্ নামে ঋক্ষরাজ (নিমিষের মধ্যে) ভগবান্ কর্তৃক বামনরূপে বলিবিজয়কীর্ত্তি দশদিকে ভেরীশব্দে ঘোষণা করিলেন। ৮। ২১। ৬

হে মহারাজ! অমুরগণ যখন দেখিল যে:—যজ্ঞদীক্ষিত নৃপতির নিকটে কোশলে ত্রিগদভূমি তিকাঙ্কলে সেই বামন মূর্ত্তি সমস্ত পৃথিবী গ্রহণ করিলেন, তখন তাহারা অতি ক্রুদ্ধ হইয়া আপনাপনি এই সকল কথা বলিতে থাকিল। এই যে বামন মূর্ত্তি; ইহা ব্রাহ্মণের বেশে আবৃত আছে বটে, এ ব্যক্তি হয় ব্রাহ্মণাধম, না হয় মায়াবীগণের শ্রেষ্ঠ বিষ্ণু হইবে; দেবকার্য্য সাধনের জন্ত এই ভাবে আসিয়াছে। হায়! হায়! আমাদের নৃপতি সত্যব্রতে সত্য দীক্ষিত আছেন, কখন মিথ্যা কথা কহেন না, ব্রাহ্মণগণের প্রতি এবাস্ত দয়াবান হইতেছেন; বিনি এক্ষণে যজ্ঞে নিযুক্ত অগচ তাহা সমাধাও করেন নাই; সেই নৃপতির নিকটে এই শিশুমূর্ত্তিমান শত্রু ভিক্ষা করিয়া সর্ব্বদা অপহরণ করিল। ৭। স্বামীর মঙ্গলের জন্ত এক্ষণে এই শত্রুর বধ সাধন করাই আমাদের উচিত হইতেছে। হে মহারাজ! বলির অমুমতি ব্যতিরেকে সেই অমুরেরা এইরূপ পরামর্শ করিয়া অতি ক্রোধে, শূল, পটি-সাদি অস্ত্র লইয়া বামনদেবকে বধ করিতে আগমন করিল। ৮।

হে নৃপ! সেই দৈত্যসেনাগণকে সমরোদ্ভূতী দর্শন করিয়া, আপনাপন অস্ত্রাদি উত্তোলন পূর্ব্বক ভগবান্ বিষ্ণুর অমুচরগণ হস্ত করিতে থাকিলেন। সেই (ব্রহ্মাদির সহিত সমাগত ভগবদমুচরগণের মধ্যে) নন্দ, সুনন্দ, জয়, বিজয়, বল, প্রবল, কুসুম, কুসুমান্দ, বিষ্ণুসেন, পক্ষীরাজ, গরুড়, জয়ন্ত, ঋতুদেব, পুষ্পদন্ত এবং সাত্তত প্রভৃতি সকলেই অমৃত মত্তহস্তীর বল ধারণ করেন। তাহারা সকলে অমুরসেনাসমূহ বধ করিতে আরম্ভ করিলেন। সেই মহাপুরুষ বিষ্ণুর অমুচরগণদ্বারা নিজ সেনাসমূহ নিহত হইতেছে, এমন সময়ে অমুরপতি বলির মনে, কুলশত্রু শুক্রাচার্য্যের শাপবাক্য শ্রবণ হইল। তখন তিনি সকল অমুরকে যুদ্ধ করিতে নিবারণ করিলেন। ৯। বলি সন্মোদন করিয়া কহিলেন:—হে দ্বিপ্ৰ-চিন্তে! হে রাহো! হে মেঘে! বর্ত্তমান কাল আমাদের অমুকুল নহে, অতএব তোমরা আমার কথা শুনিয়া যুদ্ধ হইতে কাত্ত হও। ১০। যে কালদেবতা অদৃষ্টরূপী সকল প্রাণীর সুখদুঃখের উৎপাদনকর্ত্তা হইতেছেন; হে দৈত্যগণ! পুরুষার্থের দ্বারা সক্ষম হইলেও তাহাকে অতিক্রম করিতে কোন পুরুষেই সক্ষম হয় না। হে অমুরগণ! তাহার প্রমাণ

অন্যই অবলোকন কর। যে কালদেবতা পূর্বে আমাদের কল্যাণ ও দেবতাগণের অকল্যাণ পক্ষে বর্তমান ছিলেন; এক্ষণে সেই ভগবান্‌ই প্রতিকূল হইয়াছেন। অতএব ইহাতে বুঝা যায় যে, লোকের যতই বল, বুদ্ধিমান সচিব, দ্রুতেন্দ্র ইন্দ্র, মন্ত্র, ঔষধ, সামাদি কৌশল থাকুক না কেন; কালকে অতিক্রম করিতে কাহারও ক্ষমতা নাই!! ১১। যখন অদৃষ্ট তোমাদের অমুকুল ছিল, তখন তোমরা হরিয় অমুচর ও দেবতাগণকে বহু বহু বার লম্বরে পরাজয় করিয়াছ, কিন্তু এখন দৈব প্রতিকূল হওয়াতে তাঁহারা তোমাদের পরাজিত করিয়া আনন্দে জয় ঘোষণা করিতেছেন। যদি কখন দৈব আমাদের উপরে প্রসন্ন হয়েন, আগরা আবার দেবতাগণকে জয় করিব। অতএব যতদিন অদৃষ্ট অমুকুল না হয়, সেই সময় পর্যন্ত সকলে প্রতীক্ষা কর। পূর্বকথা বর্ণনা পূর্বক শ্রীকৃষ্ণকে কহিলেন, হে মহারাজ! নৃপতি বলির এই সকল কথা শ্রবণ করিয়া দৈত্যদানব যুথপতিগণে, বিষুপার্বদগণ কর্তৃক তাড়িত হইয়া রসাতলে প্রবেশ করিল। ১২। ১৩।

ব্যাখ্যা। কামাদি রিপু এবং অমুরাগ, মমতা, হিংসা প্রভৃতি উভয় শ্রেণীর কুবৃত্তি সমস্তকেই অধ্যাত্মতত্ত্বে অন্তর কহে। পরমাত্মদর্শনমাত্রে জীবভাবীয় মন সংসারের প্রধান অজ্ঞানবৃত্তিরূপী অমুরাগ মমতাদিকে অমুগত করিয়া অর্থাৎ বিমুক্ত করিয়া থাকে। কামাদি হইতে এই মুক্তি কালে অব্যাহতি লাভ হয় বটে। কিন্তু জীবাদৃষ্টের সহিত উহার বীজরূপে রক্ষিত হয়, কালে কখন বিষয়সংস্পর্শ হইলেই প্রকাশ হয়, যেমন মুক্তির পরে নৈকুণ্ঠবাসী জয় বিজয়ের হইয়াছিল। যেমন জীবমুক্ত রাজর্ষি ভরতের মৃগশলাত হইয়াছিল। এই জন্ত বলিরূপী মুমুকু জীবের পরমাত্মদর্শনমাত্রে মমতা হিংসাদি শ্রেণীর অন্তরের অমুগত হইয়াছিল। কিন্তু কামাদি কখন অমুগত হইবার নহে, এই জন্ত পুনরায় বামনের বিপক্ষে যুদ্ধোদ্দম বর্ণিত হইল। অদৃষ্টের সহিত বীজাবস্থায় উহার থাকে, ইহা বুঝাইতে রসাতলে প্রবেশ বলা হইল। ভোগপর মন বা দৈব ভাবের হৃদয় হইতে তখনও ভোগবাসনা রিপুসমূহে নষ্ট হয় নাই বলিয়া বলি কর্তৃক কালে ভোগ হইবে, এই আশা দৈত্যগণকে দেওয়া হইল। জীবের নির্মুক্ত হইবার অবস্থায় যত ভগবান্মূর্তি হৃদগত হইতে থাকেন, ততই কামাদি দূরে যায়, ইহা বুঝাইতেই সাত্ত্বিকী বৃত্তিস্বরূপ বিষু পার্বদেৱা এই যুদ্ধার্থ সমাগত ও অসমুদ্র দৈত্যগণকে তাড়াইয়া দিলেন। লৌকিক বর্ণনায় দেখান হইল যে:— উত্তম কার্য্য জন্য বলি অন্তর হইয়াও ভগবৎরূপা লাভ করিলেন বটে; কিন্তু ভোগমুগ্ধা এত দৃষ্টান্ত যে ভগবৎসাক্ষাতেও বলি কালে পুনরায় ঐশ্বর্য্য ভোগ করিবেন, এমন বাসনা প্রকাশ করিতে থাকিলেন। বলি ভক্তিবলে মুক্ত হইতে চাহিলেন। ভগবান্ তাঁহাকে বলক্ষয় করিয়া কিরূপে রূপা করিলেন, তাহাই পর শ্লোক হইতে বর্ণিত হইতে থাকিল।

হে মহারাজ! (বলি-হই পদ ভূমি দিয়াছেন, তৃতীয় পদ দিতে পারেন নাই। এই জন্য ঋণীকে আবদ্ধ করিবার অভিপ্রায় প্রকাশ করিলে) পক্ষীরাজ গরুড় ভগবানের অভিপ্রায় জ্ঞাত হইয়া যে দিগে যজ্ঞে সোমপান উৎসব হইবে, সেই দিনে তাহাকে বন্ধনপাশে আবদ্ধ করিল। ৮। ২১। ১৪

হে মহারাজ ! যখন সর্বব্যাপী বিক্রমশালী বিষ্ণু কর্তৃক অম্বরপতি আবদ্ধ হইলেন, সেই সময়ে স্বর্গ ও পৃথিবী হইতে (অম্বরেরা) হাহাকার করিয়া চতুর্দিক পূর্ণ করিল। বাহার সৌভাগ্য ক্ষয় হইয়াছিল, যিনি সত্য হইতে বিচলিত হইলেন নাই, বাহার দানাদি উদার কার্য্যে চতুর্দিকে কীৰ্ত্তি প্রচার হইয়াছিল, সেই বরুণপাশে আবদ্ধ অম্বরপতিকে ভগবান্ ব্রহ্মন কহিলেন; হে অম্বর ! তুমি আমাকে তিন পদ ভূমি দান করিয়াছ, আমার ছুই পদে স্বর্গ পৃথিবী প্রভৃতি লোক আক্রান্ত হইয়াছে, এক্ষণে তৃতীয় পদের জন্য কোন স্থান প্রদান করিবে, তাহা স্থির কর। ১৫।১৬। অর্থাৎ যে পর্য্যন্ত ক্রিয়ণ বিস্তার করেন, নক্ষত্রমালায় সহিত চক্রমা যতদূর অন্ত দিয়া থাকেন, মেষ যে পর্য্যন্ত বর্ধিত হয়, সেই পর্য্যন্ত এই পৃথিবীতে তোমার অধিকার ছিল। সেই ভূলোক আমি একপদে গ্রহণ করিয়াছি। তোমার সম্মুখেই আকাশ ও দিক সকল আমার শরীরে আক্রান্ত হইবার পরে তবে আমার দ্বিতীয় চরণ স্বর্লোক আক্রমণ করিয়াছে। ইহা তুমি স্বচক্ষে দেখিয়াছ। ১৭। প্রতিশ্রুত দান সম্পূর্ণ না হিলে দাতা নরকে বাস করিয়া থাকে; তোমার গুরুকর অনুমতি লইয়া এক্ষণে তবে নিরয়ে গমন কর। ১৮। তুমি যে দান যজ্ঞাদি কর্ম্মের অমুষ্ঠানকালে মনে করিয়াছিলে যে:—স্বর্গাদি ভোগ করিবে!! তোমার সে মনোরথ বৃথা হইল, কারণ যে ব্যক্তি বিপ্রেয় নিকট প্রতিশ্রুত হইয়া দান না করে, সে স্বর্গ হইতেও অতি দূরে কিম্বা স্বর্গাধঃস্থলে পতিত হয়। ১৯। তুমি উন্নত হইয়া আপনাকে সকল ঐশ্বৰ্য্যের ঈশ্বর মনে করিয়াছিলে, আমাকে “ত্রিপদ ভূমি দিলাম” বলিয়া এক্ষণে দিতে পারিলে না। এই বিপ্রলব্ধ ও ব্যলীকতার ফলস্বরূপ কিছুকাল নিরয় ভোগ কর। ৮। ২১। ২০

ইতি শ্রীমদ্ভাগবতে অষ্টমস্কন্ধে একবিংশাদ্যায়ে উপেন্দ্রকৃতানুবাদ সমাপ্ত ।

ব্যাখ্যা। বিংশতি শ্লোক পর্য্যন্ত বর্ণনায় দেখান হইল যে, বলির অন্তরের রাজস্বভাবাপন্ন ভোগাসক্তি ক্ষয় করিবার জন্ত তাহাকে বারুণপাশে আবদ্ধ করা হইল। ঐ ভোগীকে ভগবান্ বলিলেন যে:—রে ভোগকারী ! তুমি কতদূর ভোগ করিবে ? নিজের তেজে ও পুরুষকারে পৃথিবী ও স্বর্গাদি ভোগ করিতে পারিবে। আমি যে বস্ত, তাহা ত্রিভুবনের অভীত। যখন আমার ছুই পদ ত্রিভুবনব্যাপী হইল, তখন আমার সত্ত্বা কত মহান্, তাহা মনে কর। অতএব আমি অপেক্ষা যখন মহান্, পূর্ণ এবং শ্রেষ্ঠ নাই, তখন আমাকেই যে ভোগ করিতে পারে, সেই ব্যক্তিই সকলের প্রধান ভোগকারী হইতেছে। তুমি সামান্ত স্বর্গাদি অধিকার করিয়া মনে মনে এত অহংকারী হইয়াছ যে কর্ম্মযজ্ঞাদি করিয়া পুরুষার্থ বলে চিরসৌভাগ্য ভোগ করিবে মনে করিয়াছ। তুমি কি জাননা যে দান, কর্ম্ম, যজ্ঞাদি করিলে বহু অমুষ্ঠান করিতে হয়, কিন্তু একটু অজ্ঞানি হইলে নরকে যাইতে হয়। একথা সত্য কি না, গুরুকে জিজ্ঞাসা কর, এবং ত্রিপদদানে সক্ষম হইলে না বিবিশী নরকে গমন কর। ইহাতে জগন্তের ভোগকারী কর্ম্মীগণকে শিক্ষা দেওয়া হইল যে:—যে কর্ম্মে ভক্তি নাই অর্থাৎ ভগবৎপরায়ণ বা যাহা নিকামভাবে অমুষ্ঠিত না হয়, সেই সকাম কার্য্যে বলির

ভায় ত্রিভুবনবিজ্ঞতা হইলেও অঙ্গহানিবশে নরকে গমন করিতে হয় । অর্থাৎ সর্বসম্বর্ধে পুরুষার্থ চিরদিন নিশ্চয় থাকিতে পারে না ।

অন্তর্গক্ষে দেখান হইল যে :—সংস্কর্ষের অন্তর্গত ভগবান্ যখন কৃপা করিতে বলির পক্ষে উপস্থিত হইলেন, তখন বলির কর্ষের অঙ্গহানি হইলেও তাহা পূর্ণ হইল । এই কর্ষ-ফল পূর্ণ হইল বলিয়া ভগবান্ বরুণপাশে তাহাকে বাধিলেন । যে আবরণ কখন ছিন্ন করা যায় না, তাহাকে বরুণপাশ কহে । এস্থলে বিবেকপাশকেই বরুণপাশ কহে । বিবেক সংযুক্ত করিয়া বলিকে কহিলেন :—পুরুষার্থের দ্বারা তুমি গুরুর আশ্রয়ে ভগবদ্ভক্তিবিহীন ও নিকাম না হইয়া যে ঐশ্বর্য লাভ করিয়াছিলে, তাহা যখন আমা'ক অর্পণ করিয়াছ, তখন তোমার জন্মমৃত্যুজনিত সংসারহুঃখ গিয়াছে । আমাকে যে ব্যক্তি জানিয়া বা না জানিয়া সর্বস্বাৰ্পণ করিতে পারে, আমি তাহাকে অপূর্ণ ফল দান করি । অতএব তুমি সেই ফল-স্বরূপ সংসারে ভোগৈশ্বর্য ত্যাগ করিয়া নিরয়ে গমন কর । ব্যাকরণমতে (রলয়োঠৈক্যাৎ) এই সূত্রে নিরয় শব্দের র অক্ষরটি লকারে পরিণত করিলে নিরয় হয় । এস্থলে নিরয় বলিতে ভগবদ্ধাম বৈকুণ্ঠ । বলিকে ভগবান্ কটাক্ষে বৈকুণ্ঠে পাঠাইবেন, বলিলেন । এক্ষণে সূতল নামক ভগবৎকৃপানিলয়ে পাঠাইবার কথা পরে বলা হইবে । এই কটাক্ষটি দৃঢ় করিবার জন্য উনবিংশতি ও বিংশতি শ্লোকে বলা হইল :—“তুমি দানাদি, যজ্ঞাদি করিয়া পুরুষার্থবলে অনন্তকাল স্বর্গাদি ভোগ করিবে ; বিশ্রকে প্রতিশ্রুত দান না করাতে তোমার সে মনোরথ বৃথা হইল, তজ্জন্ত তুমি স্বর্গের অতিদূরে বা অধঃস্থলে পতিত হইবে ।” এই শ্লোকের বিশ্র শব্দটিকে অন্ত্যার্থে ব্যবহার করিলে অল্পকূল অর্থ হইয়া থাকে । বাহ্যকে বিশিষ্ট ও প্রকৃষ্ট ভক্তিদ্বারা লাভ হয়, তাহাকে বিশ্র অর্থাৎ ঈশ্বর কহে । কোন ব্যক্তি সর্বস্বাৰ্পণ করিয়াও সেই ঈশ্বরকে সমস্ত দানপ্রতিজ্ঞা পূর্ণ করিতে পারে না । কারণ ভোগাধিপত্য পর্যন্ত দান হয়, নিকাম অবস্থা দান হইতে পারে না । কিন্তু ঈশ্বরের নিকটে দান সম্পূর্ণ না হইলেও বাহ্যদানের ফলে জীব এমন কললাভ করে, যাহা স্বর্গ হইতে অতি দূরে অবস্থিত অর্থাৎ বৈকুণ্ঠনামে গণ্য । স্বর্গের অধঃস্থলে বলিতে যেখানে স্বর্গের ভোগ অধঃ অর্থাৎ নিম্ন হইয়াছে, এমন ভগবৎকৃপাপূর্ণস্থলে ঈশ্বরে আত্মসমর্পণকারী গমন করে । বিংশতি শ্লোকে বলা হইল :—তুমি আপনাকে সকল ঐশ্বর্যের অধিপতি মনে করিয়া আমার নিকটে বিশ্রলক ও ব্যাগীকতা ব্যবহার করিয়াছ, তজ্জন্ত কিছুকাল নিরয়ে গমন কর ।” ইহার অন্ত্যার্থ এই যে :—বিশ্রলক শব্দের অর্থ এস্থলে ( বি + প্র + লক ) অর্থাৎ বিশেষ চেষ্ঠায় সর্বভোভাবে বাহা লাভ হয় । ব্যাগীক শব্দের অর্থ এস্থলে ( বি + অগীক ) বিগত হইয়াছে মিথ্যা বাহাতে তাহাই । অর্থাৎ তুমি নিজের সম্পূর্ণ পুরুষার্থের চেষ্ঠায় যে ত্রিভুবনের আদিপত্য লাভ করিয়াছিলে, সে সমস্তই একপটে আমাকে দান করিয়াছ । আমার তৃতীয় পদ দিবার উপায় তোমার নাই, তজ্জন্ত কতি নাই । তুমি এই আত্মসমর্পণ কার্যের দ্বারা প্রকৃতই ইন্দ্রাদি অপেক্ষা অধিক মানলাভ করিলে, এবং অধিক ঐশ্বর্য অর্থাৎ মদৌর কৃপা লাভ করিলে, তাহার ফলস্বরূপ কিছুকাল মমনির্ভৃত নিরয়স্বরূপ সূতলে অবস্থান করিবে ; আমি তোমার দ্বারপাল থাকিব ! পরে সঠক মন্ত্রদ্বরে তোমার নীজভূত ভোগবাসনা ক্ষয়

করিতে, ইন্দ্ৰ প্রদান করিব, তদবসানে বৈকুণ্ঠে স্থান দিব। ইহা অভিপ্রায় হইল।

অধ্যাত্মপক্ষে দেখান হইল যে :—জীব যখন পরমাত্মদর্শনে একদিকে মুক্তির ঐশ্বর্য্য, আর একদিকে পুরুষার্থের ঐশ্বর্য্য দর্শন করে, তখন পুরুষার্থের অর্জিত ঐশ্বর্য্যভোগে তত্ত্বিশূন্য হইয়া অবস্থানকালে, তৎপরিণামফলে নরক লাভ হয়, ইহা পরমাত্মকর্তৃক নিশ্চয় বুঝিলে তাহার ভোগপর মন কি উপায় অবলম্বন করে; তাহার কি অবস্থা উপস্থিত হয়, তাহার কিছু, এই অধ্যায়ের উপসংহারে দেখান হইল, পরাধ্যায়ে বিশেষ দেখান হইবে।

ইতি শ্রী ভাগবতে অষ্টমস্কন্ধে একনিঃশাখ্যাম্ উপেন্দ্রকৃতাত্মাত্মব্যাখ্যা সমাপ্ত।

## অথ দ্বাবিংশতি অধ্যায়

মহারাজ পরীক্ষিতকে সম্বোধন করিয়া শ্রীশুকদেব কহিলেন :—হে মহারাজ! সেই অমুরপতি বলি বামনদেবকে ত্রিপদভূমি দান করিবেন, এই সত্য করিয়াছিলেন, কিন্তু দ্বিপদে সর্বত্র আক্রান্ত হইল; তাঁহার পূর্ব্ব সত্য রক্ষা পাইল না, (তিনি ঋণী হইয়া বরুণপাশে আবদ্ধ থাকিলেন,) এ অবস্থাতেও তাঁহার চিত্ত বিচলিত হইল না, তিনি নিজব্যক্তি সত্য করিবার জন্ত ভগবান্কে ইহা বলিয়াছিলেন। ১। বলি কহিলেন :—আপনি সুরশ্রেষ্ঠ হইতেছেন, আপনি উত্তমশ্লোক হইতেছেন। আমি যে সত্য আপনার নিকট করিয়াছি, তাহা মিথ্যা হইল, মনে করিয়াছেন। আমার কথা কখন মিথ্যা হইবার নহে। (আমার বাহ্য সম্পদ লইয়াছেন, এখনো আমার মমত্ব বর্ত্তমান আছে।) আপনি তৃতীয়পদ আমার সমস্তকে অর্পণ করুন। ২। হে ভগবন্! আমি দান করিতে অক্ষম হইলাম, এই অপবাদকেই যত ভয় করি, ততদূর ভয় আমার নরকপতনে, পাশবন্ধনে, সর্ব্ববহানিজনিত বিপদে, ধনক্ষয়ে, কিম্বা আপনার পীড়নেও উপস্থিত হয় না। ৮। ২। ৩

ব্যাখ্যা। এই অধ্যায়ে অকপটতত্ত্ব ভক্তকে হরি কিরূপ কৃপা করেন, তাহাই বর্ণিত হইবে। অমুরপতি বলি, ভগবান্কর্তৃক বিপদে ত্রিভুবনের ঐশ্বর্য্যশূন্য হইগেল। ঋণী হইয়া বরুণপাশে আবদ্ধ হইলেন। এমনভাবে পরীক্ষার জন্ত পীড়িত হইয়াও তাঁহার স্তব করিয়া শেষে নিজ মমতাসম্পদ দেহ তৃতীয়পদে প্রদান করিলেন; ইহাতে একান্ত অকপট তত্ত্বের পরীক্ষাই দেওয়া হইল। অধ্যাত্মপক্ষে দেখান হইল যে :—একবার ভোগপর মন ভগবদ্বদর্শন করিলে আর বহু বিভ্রমভাতেও সে দর্শনজনিত আনন্দ হইতে বিরত হয় না।

হে ভগবন্! পূজ্যতম ব্যক্তিগণ যে সকল দণ্ড, দোষীজনকে বিধান করেন, মাতাপিতা ভ্রাতা বা স্ত্রীস্বামীকে কেহই সেক্ষেপ (দণ্ডবোগে হিত সাধন করিতে) পারেন না। অতএব এবিধ দণ্ড পুরুষের পক্ষে প্রার্থনীয় হইতেছে। (কারণ মাতাপিতাদি শাসনকারী পুত্র-)

দির ইহকালের উন্নতি বিধান করেন, পুণ্যতম সাধু বা দেবতাদি, ইহ এবং পর, উভয় কালের হিত বিধান করেন । ) ৮।২২।৪

হে ভগবন্! আমরা অম্বরজাতি, বহু বিষয়ভোগে আমরা মদাক্ত হইরাছি। আপনি ( পুণ্যতম বলিয়া ) শত্রুক্ষেপে আমাদের সম্মুখে আসিয়া পরম গুরুর কার্য্য করিলেন ; কারণ আমাদের মদাক্তচক্ষে জ্ঞানদৃষ্টি প্রদান করিলেন । ৮।২২।৫

অধিক অগ্নি কি বলিব! আহা!। একান্ত ভক্তিযোগবলে যোগীগণ যে গতি লাভ করেন, বহু অম্বরগণ আপনাতে একান্ত শত্রুতা করিয়াও সেই পরমা সিদ্ধি লাভ করিয়া থাকে । ৬। আপনি অদ্বৈতকর্ম্ম হইতেছেন ; ( আপনি শত্রুকেও সিদ্ধিদান করেন, ইহা ভাবিয়া ) আপনার দ্বারা অদ্য আমি এক্ষণে নিগৃহীত এবং বরুণপাশে আবদ্ধ হইয়াও লজ্জিত হইতেছি না!। মনে ব্যথা পাইতেছি না । ৭। হে ভগবন্! ( আপনি আমার উপরে যে দণ্ডরূপী অমুগ্রহ করিলেন, ইহার অধিকারী আমি নহি তবে!—) আমার পিতামহ প্রহ্লাদ, আপনার পরম বিপক্ষ নিজ পিতা হিরণ্যকশিপুকর্তৃক ভীষণ এবং বিচিত্র যন্ত্রণা প্রাপ্ত হইয়াও আপনার সম্মত ভক্তিবৈরাগ্যপথ অবলম্বন করিয়া ( আপনার কৃপাপাত্র হইয়াছিলেন, আমি আপনার ভক্তের পোত্র বলিয়া আমাকে এক্ষণ কৃপা করিলেন । ) ৮। হে দেব! পুত্রাদি এবং আত্মীয়স্বজনরূপা দম্ভ্যগণ কর্তার মৃত্যুযাত্রাই ধনগৃহাদি হরণ করিয়া তাহার দেহকে পরিত্যাগ করিয়া থাকে, এমন দেহে সমতা করায় কি প্রয়োজন? যিনি সংসার-সক্তির হেতুভূতা, এমন জায়াতেই বা কি প্রয়োজন? মরণশীল জীবের গৃহই আত্মর ব্যথাক্ষয়কারী, অতএব সে গৃহেই বা কি প্রয়োজন? ৯। অগাধবোধ এবং মহাত্মা আমার পিতামহ ইহা নিশ্চয় করিয়া, নিজ অম্বরকুলের ক্ষয় হইবে, ইহা নিশ্চয় জানিয়াও, স্বজনাদি হইতে ভয়লাভ করিয়াও, আপনার যে পাদপদ্ম জীবের সকল ভয়নাশকারী এবং ধ্রুব, সেই চরণের আশ্রয় লইয়াছিলেন । ১০। হে দেব! যে বিষয়ভোগৈশ্বর্য্য শ্রীভোগ করিয়া, জীবে মুচ্যমতি হইয়া, কৃতান্তের সমীপবর্তী এই দেহকে অনিশ্চিত বলিয়া বুঝিতে পারে না ; অদ্য দৈবকর্তৃক আমার সেই ভোগশ্রী ত্যক্ত হইয়াছে বলিয়া আমি নিজ রিপুধরূপ আপনার চরণান্তিকে স্থানপ্রাপ্ত হইরাছি । ( অর্থাৎ ভোগীর শত্রু ভগবদ্ভক্তি, এইজন্ত বলি ভগবান্কে স্তবেও শত্রু বলিতেছেন । ) ৮।২২।১১

পূর্ব্বকথা সমাপ্ত করিয়া শ্রীশুক কহিলেন :—হে মহারাজ! যখন অম্বরপতি বলি ভগবান্কে এই সকল কথা বলিতেছিলেন, সেই সময়ে-গগনে সমুদিত পূর্ণচন্দ্রের স্তায়, তথায় ভগবদ্ভক্ত প্রহ্লাদ আগিভূত হইলেন । ১২। বাহার সর্বাঙ্গে প্রেমশ্রী বিরাজ করিতেছিল, বাহার নয়ন কমলের স্তায় বিস্তৃত ছিল, পীতবাস এবং শ্রামবর্ণে বাহার উন্নত কায়্য মণ্ডিত ছিল, বাহার যুগলবাহু আজাহুলম্বিত ছিল, এবং যিহ সর্ব্বলোকপ্রিয় নিজ পিতামহ প্রহ্লাদকে সেই ইন্দ্রসমকক্ষ বলীয়ান্ অম্বরপতি দর্শন করিলেন । ১৩। হে রাজন্! অম্বরপতি বলি তখন বারুণপাশে আবদ্ধ ছিলেন, এইজন্ত পূর্ব্বের স্তায় পাদাধীদি তাঁহাকে প্রদান করিতে না পারিয়া অত্রপূর্ণলোচনে তাঁহাকে মন্তকাবসত করিয়া প্রণাম করিলেন এবং ( নিজকৃতাপরাধহেতু আবদ্ধ আছেন ভাবিয়া ) লজ্জায় অধোবদন করিলেন । ৮। ২২। ১৪



ব্যাখ্যা । এখানে প্রহ্লাদের আবির্ভাব হইবার কারণ এই যে :—ভগবান্ নিজকৃপার দৃষ্টান্ত দেখাইতেছেন । প্রহ্লাদ অসুরবংশে জন্মগ্রহণ করিয়াও ভক্তিবলে যে পরমৈশ্বৰ্য্যের অধিপতি এবং সৌভাগ্যপূর্ণ মূর্ত্তি ধারণ করিয়াছেন, বলি পার্থিব ঐশ্বৰ্য্যে তাহার একাংশও দেখাইতে পারিষেন না । বরং পার্থিব ঐশ্বৰ্য্যভোগে যোগ অহংকারী হইয়া ভক্তিশূন্য দানাদি কার্য্যে দোষ হওয়াতে অত্যন্ত অপরাধী হইয়া আবদ্ধ আছেন । ভগবন্তকৃত ও ঐশ্বৰ্য্যভোগী অহংকারী জীব উভয়ে সম্মুখধর্ত্তী হইলে, ভোগী নিজাহংসমতাক্ষে পূৰ্ব্বাপরাধ স্মরণে দ্বিঃখিত, অমুতাপিত এবং লজ্জিত হয়, ইহাই প্রকারান্তরে দেখান হইল ।

হে মহারাজ ! সুনন্দাদি পার্শ্বদগণ দ্বারা উপাসিত এবং সাধুগণের আশ্রয়স্বরূপ সেই হরিকে ( অসাধুরূপী ) বলিয় সমীপে আসীন দর্শন করিয়া ( ভগবদমুগ্ধ হইয়া অসুরপূর্ব্বক ) প্রহ্লাদ আনন্দাত্ম বিসর্জন করিতে থাকিলেন । অবশেষে সেই মহামনা, মন্তকদ্বারা ভূমি স্পর্শ করিয়া প্রণাম করিতে করিতে তাঁহার সমীপে গমন করিলেন । ১৫ । অনন্তর প্রহ্লাদ কহিলেন :—হে আদ্য ! আপনিই ইহাকে ইন্দ্রপদ্যপেক্ষা ঐশ্বৰ্য্যপূর্ণ পদ প্রদান করিয়াছিলেন । ( কারণ ইন্দ্র কেবল স্বর্গাধিকার করেন, বলি ত্রিভুবন অধিকার করিয়া ছিলেন । ) সেই ঐশ্বৰ্য্য ভোগ করিয়া আত্মহার্য্য অর্থাৎ অসুরপতি জ্ঞানাক্ত হইয়াছিল, তদ্বৎ সেই সৌভাগ্যশ্রী হইতে লিচুত হইল । এক্ষণে অজ্ঞানোৎপাদনকারিণী সেই ভোগশ্রী আপনি হরণ করিলেন । এই কার্য্যে আপনার কোন দোষ ঘটি নাই, কারণ এই কার্য্যে আপনি ইহাকে অতিশয় অনুগ্রহ করিলেন, ইহা আমি বুঝিলাম । ( তাবার্থ এই :—বলি সত্যপূর্ণ করিতে পারিল না বলিয়া আবদ্ধ হইল ; কিন্তু হরি পূর্ব্ব তপস্যায় সন্তুষ্ট হইয়া বলিকে ত্রিভুবনের ঐশ্বৰ্য্য তাহার পুরুষার্থ দান করিয়াছিলেন । এক্ষণে দ্বিপদে তাহা গ্রহণ করিতে দত্তাপহারী দোষ তাঁহাতে ঘটিতে পারে । সেই দোষস্থলনে প্রহ্লাদ বলিলেন :—পিতা যেমন অপব্যবহারকারী পুত্রের হস্ত হইতে দত্ত বস্তু পুনরায় গ্রহণ করেন, তদ্রূপ ভোগের অপব্যয়ে অজ্ঞান লাভ হইল দেখিয়া হরি বলির ঐশ্বৰ্য্য গ্রহণ করিলেন । ইহাতে দত্তাপহারী দোষ ঘটিতে পারে না । কারণ অজ্ঞান অপহরণ করিয়া নিজ কৃপাবলে প্রেমভক্তি স্বরং তাঁহাকে দান করিলেন । ) ১৬ । হে হরে ! ( আপনি জীবের অজ্ঞান হরণ না করিলে কখনই ঐশ্বৰ্য্যভোগ হইতে আত্মজ্ঞান জন্মাইতে পারে না ) কারণ ঐশ্বৰ্য্যশ্রী ভোগে, কি বিদ্বান্, কি যোগী একবার মুগ্ধ হইলে, আর আপনার আক্লতঙ্ক বা উদ্ধারের উপায় স্থির করিতে পারে না । ( আপনি সকলের উদ্ধারকর্ত্তা ) নারায়ণ হইতেছেন, অখিল সংসারের সাক্ষী হইতেছেন । আপনি এই জগতের ঐশ্বর হইতেছেন ; আপনাকে সমস্কার করি । ৮ । ২২ । ১৭

পূর্ব্বকথান্তে শ্রীশুকদেব কহিলেন :—হে রাজন্ ! কৃতাজলিভাবে অবস্থিত প্রহ্লাদ ভগবান্কে পূর্ব্ব কথা বলিয়া স্থির হইলে, ভগবান্ হিরণ্যগর্ভ ( বামনরূপী ) মধুসূদনকে এই সকল কথা বলিতে প্রবৃত্ত হইলেন । ১৮ । হে নৃপ ! এই সময়ে পতিকৈ বাক্য-পাশে আবদ্ধ দেখিয়া সাক্ষী ভগবিন্ধবা তৎপন্নী কৃতাজলিপূর্ব্বক অধোবদনে ভগবান্



উপেক্ষকে এই সকল কথা বলিতে আরম্ভ করিলেন । ১৯ । হে রাজন্ ! শ্রীমতি বিদ্যাবলি কহিলেন :—হে ঈশ ! আপনি নিজের লীলার জন্যই এই ত্রিজগৎ সৃজন করিয়াছেন ; আপনি ইহার স্থাপনকর্তা ও সংহারকর্তা হইতেছেন । যে সকল ব্যক্তির বুদ্ধি প্রকৃষ্ট নহে, তাহারাই আমার সর্বস্ব, এই কথা বলিয়া থাকে । সেই সকল অহংকারী ও লজ্জাহীন ব্যক্তির “আমার সর্বস্ব” এই কথা অদ্য ( বিপদে ত্রিভুবন গ্রহণে ) গিথ্যা হইল ( তাৎপৰ্য্য এই যে :—আমার স্বামী ভোগবুদ্ধিহীন হইয়াছিলেন, এই জন্য “আমার সর্বস্ব” এই অভিমানে যে আপনি সকল জগতের কর্তা, সেই আপনাকে ত্রিভুবন এবং নিজের দেহ দিলাম, এই কথা বলিতেছেন । আপনার নিকটে দিলাম, বা লইলাম, একথা মুখেরা কহে ; আপনার কাছে প্রিয়াপ্রিয় বা দেওয়া লওয়া নাই । আপনিই সর্বস্ব হইতেছেন । ২০ । পরে শ্রীব্রহ্মা কহিলেন :—হে ভূতভাবন ! হে ভূতেশ ! হে দেবদেব ! হে জগন্ময় ! আপনি ইহার সর্বস্ব গ্রহণ করিয়াছেন ; আর ইহাকে নিগৃহীত করা উচিত হয় না, ইহাকে মুক্ত করুন । ২১ । হে ভগবন্ ! এই অম্লরপতি আপনার পুরুষার্থবলে এবং নিজ গুরুসেবাধি কৰ্ম্মফলে ত্রিভুবনের বস্তু কিছু অধিকার করিয়াছিলেন, প্রসন্নবুদ্ধিতে সেই সমস্ত অধিকার এবং আপনার দেহ পর্য্যন্ত আপনাকে অর্পণ করিয়াছেন । ২২ । হে হরে ! অকপটচিত্তে আপনার চরণকমলে জলগণ্ড্ব বা ছর্ষীকুরমাত্র দান করিয়া, সামান্ত সেবা করিয়া জীব উত্তমাগতি লাভ করিয়া থাকে । কিন্তু এই বলি, প্রসন্ন মনে আপনাকে ত্রিলোক ( সহিত নিজদেহ ) দান করিয়া কেন এখনো পীড়িত হইতেছে !! ( ইহাকে মুক্ত করুন । ) ২৩ । সকলের প্রস্তাবনা শ্রবণ করিয়া শ্রীভগবান্ কহিলেন :—হে ব্রহ্মন্ ! যে ভোপে উন্নত হইয়া মদভরে লোকে আমাকে গ্রাহ করে না, আমি যাহাকে অহুগ্রহ করি, অগ্রে তাহারই সেই ঐশ্বর্য্য নষ্ট করিয়া থাকি । ২৪ । হে ব্রহ্মন্ ! ইহসংসারে জীবাত্মা অহংকারে স্বাধীন ভাবিয়া, আপনার ইচ্ছামুসারী কৰ্ম্মে এই সংসারে নামা কৃমি কীটাদিরূপে জন্মগ্রহণ করে । ( বহু অহুতাপের পরে ) কদাচিত্ এই পৌরুষী অর্থাৎ পুরুষার্থসম্পন্নদেহ প্রাপ্ত হয় । ২৫ । এই পুরুষার্থসম্পন্ন জন্মলাভ করিয়া, নিজ কৰ্ম্মে, যৌবনাদি বয়সে, সূক্ষ্মরূপে, প্রভূত বিদ্যাতে, অসীম ঐশ্বর্য্যে ও ধনাদিতে যে ব্যক্তির বুদ্ধি মুক্ত না হয়, তাহার প্রতিই আমার অহুগ্রহ প্রকাশ হইয়াছে ( ইহা বুঝিবে ) । ২৬ । হে বিধাতা ! আনাতে যাচার একান্ত ভক্তি পরিণত থাকে, সকল ঐশ্বর্য্যভোগ থাকিতে, অহংকার ও গর্বেষের আশ্পদস্বরূপ পূর্বোক্ত জন্ম কৰ্ম্মমরণাদি সম্বন্ধে কোনমতে তাহাদের মোহ উপস্থিত হয় না । ২৭ । হে ব্রহ্মন্ ! এই বলি, দৈত্য ও দানবগণের পতি হইতেছে এবং তাহাদের কৌর্তিকে নিস্তার করিয়াছে । এক্ষণে আমার ও মমীর অহুচরবর্গরূপী শত্রুগণ দ্বারা নির্ধন, অধিকারচ্যুত, বিপদে নিক্ষিপ্ত ও ঋণে আবদ্ধ হইয়াছে । ইহার দুর্দশা দেখিয়া ক্রান্তিগণ ইহাকে কত প্রকার তিরস্কারপূর্ব্বক পরিত্যাগ করিয়াছে । এব্যক্তি অজ্ঞেয়া মায়াকে এক্ষণে জয় করিয়াছে বলিয়া আপনার পূর্বাধিপত্য এবং বর্তমান দুর্দশা স্মরণ করিয়া মুক্ত হইতেছে না । ২৮ । এব্যক্তি এক্ষণে এত সত্যব্রতী হইয়াছে যে গুরুকর্তৃক অভিশপ্ত হইয়া নিজের সত্যনিষ্ঠা ত্যাগ করে নাই । এমন কি, আমি ইহাকে পরীক্ষা করিতে অধর্ম্ম

ব্রহ্মকে ছলপূর্বক ধর্ম বলিয়া উপদেশ দিয়াছিলাম, তাহাতেও এই সত্যবাদী বলি প্রকৃত ধর্মত্যাগ করে নাই। ২৯। হে ব্রহ্মন! এইরূপ অচলা ভক্তির সত্ত্ব আমি এই বলিকে এমন স্থানে অধিকার প্রদান করিব, যাঁহা দেবগণেও কখন লাভ করিতে পারেন নাই। পরে সাবর্ণি মন্বন্তরে আমি ইহাকে ইন্দ্রপদ দিয়া, ইহাকে সকলাবস্থায় আশ্রয় কবিতা থাকিব। ৩০। (যে পর্য্যন্ত না সাবর্ণি মন্বন্তর কাল উপস্থিত হয়।) সেইকাল পর্য্যন্ত বিশ্বকর্মা-বিনির্দ্ভিত সূতলপুরীতে এই বলি অবস্থান করুক। সেই পুরীতে আমার কুপা-দৃষ্টি আছে বলিয়া তথায় আধি, ব্যাধি, শ্রাস্তি, আলস্য, পরাজয় প্রভৃতি উপসর্গ, যে সকল লোকে তথায় বাস করে, তাহাদের অধিকার করিতে পারে না। ৩১। হে মহারাজ! ভগবান্ হরি, ব্রহ্মাদিকে পূর্বকথা বলিয়া বলিকে কহিলেন :—হে উদ্ভ্রসেন! হে মহারাজ! তোমার কার্য্যে আমি সন্তুষ্ট হইয়া আশীর্বাদ করিতেছি; তোমার মঙ্গল হউক। যে স্থান স্বর্গবাসীগণ প্রার্থনা করেন, সেই সূতল পুরীতে তুমি জ্ঞাতিগণের সহিত পরিবৃত্ত হইয়া গমন কর। ৩২। হে বলে! অন্তের কপা দূরে থাকুক, ব্রহ্মাদি লোকেশ্বরগণও তথায় তোমাকে কষ্ট দিতে পারিবে না। যদি কখন দৈত্যগণ তোমার শাসন অতিক্রম করে, আমার সূদর্শনচক্র, তৎকণাৎ তাহাদের ছেদন করিবে। ৩৩। হে বীর! আমি সেই পুরীতে সর্বদাই তোমার সন্নিহিত থাকিব, আমি আনার বেশযুক্ত বৈকুণ্ঠপার্বদগণের সহিত তোমাকে সকল বিপদ হইতে উদ্ধার করিব। তথায় তুমি আমাকে সর্বদা দেখিতে পাইবে। ৩৪। হে বলে! তুমি পুনরায় দৈত্য দানবের সহিত থাকিবে বলিয়া (হঃসজের ভয় করিও না।) দৈত্যাদির সঙ্গজনিত স্বদীয় আশ্রয়ভাব, আমাকে স্মরণ করিলে এবং সর্বদা দর্শন করিলে নিশ্চয় কুণ্ঠিত ও বিনষ্ট হইয়া যাইবে। ৮। ২২। ৩৫

ইতি শ্রীভাগবতে অষ্টমস্কন্ধে ষাণ্মিংশতি অধ্যায়ে উপেন্দ্রকৃতানুবাদ সমাপ্ত।

ব্যাখ্যা। বলির চরিত্রে ভক্তির কৃপাসিদ্ধিজনিত অভিনয় ভগবান্ ব্যাস এই স্থানে দেখাইলেন। জানিয়া বা জানিয়া যে কোন উপায়ে হউক, সংকর্ষ আরম্ভ করিলে জীব ভগবৎকৃপা লাভ করে। অজ্ঞানীর সংকর্ষে ভগবান্ জ্ঞান দিয়া ক্রমে নিজ ভক্তি দেখাইয়া থাকেন। এইরূপ কৃপাসিদ্ধ ভক্তকে নিজের কৃপাপুরীতে রক্ষা করিয়া স্বয়ং সেই পুরীর রক্ষক হইয়া থাকেন। অব্যাহতত্বে দেখান হইল যে, পরমাত্মাতে ভোগী মন সমাহিত হইলে, হরি তাহাদের ক্ষুধা তৃষ্ণাদি আধ্যাত্মিক, শক্রভয়াদি আধিভৌতিক, গ্রহ ও অদৃষ্ট-পৌড়াদি আধিদৈবিক এই ত্রিবিধ হুঃখ হইতে উদ্ধার করিয়া পরমপুরুষার্থে রক্ষা করিয়া থাকেন। ভক্ত এই অবস্থায় সমস্ত সংসারাসক্তির মধ্যে থাকিলেও ভগবদর্শন ও তত্ত্বরণা-দিতে মত্ত থাকার আর তাহার ভোগাসক্তি উপস্থিত হয় না। ভক্তিবলে এই অবস্থায় ভক্তের চিরপ্রেমজনিত আনন্দভোগ হইয়া থাকে। ভক্ত ইহাই চাহে, নিশ্চুঞ্চ হইতে চাহে না।

ইতি শ্রীভাগবতে অষ্টমস্কন্ধে ষাণ্মিংশতি অধ্যায়ে উপেন্দ্রকৃতানুবাদ সমাপ্ত।

## অথ ত্রয়োবিংশতি অধ্যায় ।

পূর্বকথা সমাপনান্তে রাজা পরীক্ষিতকে সম্বোধন করিয়া শ্রীকৃষ্ণদেব কহিলেন :—  
হে মহারাজ ! মহামুভব বলিরাজ, যে কাৰ্য্য করিলেন, তাহা ত্রিকালের সকল ভক্তেরই  
সম্মত হইতেছে । তিনি মহাপুরুষ বামনদেবের স্মৃতি, নিজের স্মৃতলে গমনাশ্রুতা এবং ভগ-  
বানের ভক্তপালনাদি বিধি, বিশেষতঃ ভগবান্ স্বয়ং তাঁহাকে স্মৃতলে সপার্বদ রক্ষা করিবেন  
ও দেখা দিবেন ; এই সকল কথা শ্রবণ করিয়া, সাত্বিকী তত্ত্বের উদয় হওয়ারিতে তাঁহার চক্ষু  
বাম্পাকুল হইয়া আসিল, স্বরন্তস্ত হইয়া আসিল ; অবশেষে কম্পিতকণ্ঠে বক্তাঞ্জলি হইয়া  
তিনি ভগবান্কে কহিলেন । ৮। ২৩। ১। হে ভগবন্ ! ( আপনার আশ্চর্য্য দয়া হই-  
তেছে ! ) আপনার যে কৃপাপদবী প্রপন্ন ভক্তে লাভ করিয়া থাকেন, আমি কেবল আপনাকে  
প্রণামের উদ্যমমাত্র করিয়াছিলাম, ( সম্যক প্রণামও করি নাই ! ) আমাতে তাহা অর্পিত  
হইল ! ! আমি অতি নীচ এবং রাজসূতাবসম্পন্ন অশ্রুজাতি হইতেছি ; আপনায় যে  
কৃপা লোকপালগণ এবং দেবগণও লাভ করিতে পারেন না, আমাকে সেই (স্মৃতলাম্বিতা)  
দান করা হইল ! ! শ্রীকৃষ্ণদেব কহিলেন :—হে মহারাজ ! অশ্রুজাতি বলি ভগবান্কে  
এই সকল কথা বলিয়া, ব্রহ্মাও মহেশ্বরের সহিত ভগবান্কে প্রণাম করিলেন । প্রণাম  
মাত্রে তিনি বাক্রণপাশ হইতে মুক্ত হইলেন । অবশেষে আশ্রয় অশ্রুগণের সহিত প্রফুল-  
মনে স্মৃতলে গমন করিলেন । ২। হে মহারাজ ! ভগবান্ বামনমূর্তিতে এইরূপে বলির  
নিকট হইতে স্বর্গাদিলোক গ্রহণ করিয়া ইন্দ্রকে প্রদান করিলেন । অদিতির কামনা পূর্ণ  
করিয়া, সকল জগৎ পালন করিয়াছিলেন । এ দিকে আপনার বংশধর পৌত্র বলিকে,  
বাক্রণপাশ হইতে মুক্ত এবং ভগবৎকৃপাপ্রাপ্ত দর্শন করিয়া ভক্তিপ্রবণ হৃদয়ে মহাত্মা প্রহ্লাদ  
ভগবান্কে এই সকল কথা বলিয়াছিলেন । ৩। প্রহ্লাদ কহিলেন :—হে ভগবন্ ! আপনি  
চরাচরবিশ্বের বন্দনীয় আৰ্য্য হইতেছেন । আপনি এক্ষণে কৃপাপরবশে স্মৃতলে অশ্রুগণের  
দুর্গরক্ষক গ্রহরী হইলেন । আমার বিবেচনায় এতদূর কৃপা, স্বয়ং ব্রহ্মা কি মহেশ্বর কিম্বা  
লক্ষ্মীদেবী কিম্বা অন্ন কেহও কখন লাভ করেন নাই ! ৪। হে বিভো ! আমি জানি যে,  
আপনি শরণদ অর্থাৎ অশ্রুগণজনকে আশ্রয় দান করিয়া থাকেন । সেই জন্ত ব্রহ্মাদি  
হইতে সকল অশ্রুকুলজনেই আপনার পাদপদ্মকরন্দ সেবা করিয়া নানা বিভূতি ভোগ  
করিয়া থাকেন । কিন্তু আমরা কুপথগামী এবং উগ্রজাতি হইতেছি, আপনার কৃপাদৃষ্টি-  
জনিত ফল আপনি কি জন্ত যে আমাদের উপরে বিধান করিলেন, ইহা আমি বুঝিতে  
পারি না ! ! ৫। আপনি যে কৌশলে যোগমহাশয়কে এই জিভূষন সৃষ্টি সম্ভাভ লীলা করেন,  
এবং সর্বজ্ঞ থাকেন, তাহাই অতীব আশ্চর্য্যের বিষয় হইতেছে ! ! আপনি আবার রক্তর  
স্বভাবধারণ করিয়া, সকলের প্রতি সমলর্পী ও কৃপাপরবশ এবং যে উপায়ে ভক্তপ্রিয় হইয়া-  
ছেন, ( ইহাও অধিক আশ্চর্য্যের বিষয় হইতেছে ! ! ) প্রহ্লাদের বাক্যবশানে ভগবান্

কহিলেন :—হে প্রহ্লাদ ! তোমার কুশল হউক, তুমি এক্ষণে স্তুতলাগ্নয়ে গমন করিয়া নিজ পোত্র এবং জ্ঞাতিগণের সহিত প্রহ্লাদচিন্তে শ্রবণ ভোগ কর । ৬ । তুমি সেই স্থানে গদাবারী আমাকে নিত্য দর্শন করিবে, আমাকে দর্শনজনিত পরমানন্দ উপস্থিত হইলে, তোমার সকল কৰ্ম্মবন্ধন ক্ষয় হইয়া যাইবে । রাজাকে সন্মোদন করিয়া শ্রীশুকদেব কহিলেন :—হে রাজন্ ! অমলমতি প্রহ্লাদ অমুরপতি বলির সহিত ভগবান্দের আজ্ঞাকে কৃতান্তলিভাবে শিরোধার্য্য করিলেন । অবশেষে সেই সকল অমুরসেনাপতি বলি ও প্রহ্লাদের সহিত সেই আদিপুরুষকে প্রণাম ও প্রদক্ষিণ পূর্বক, তাঁহার অমুজ্জামতে মহাবিল স্তূতলে প্রবেশ করিলেন । হে মহারাজ ! সেই যজ্ঞস্থলে সমস্ত ঋষিগণের মধ্যে ব্রহ্মবাদী ঋষিগণের সভার অগ্নীন শুক্রাচার্য্যকে দর্শন করিয়া, ভগবান্ নারায়ণ কহিলেন :—হে ব্রহ্মন্ ! আপনার শিষ্যের এই অসমাপ্ত যজ্ঞকে আপনি সমাপ্ত করুন । (যজ্ঞমান বিনা যজ্ঞপূর্ণ হয় না, এ কথা বলিবেন না, কারণ) ব্রাহ্মণের কৃপাদৃষ্টিতে আবদ্ধ কৰ্ম্মের সমস্ত বৈষম্য ক্ষয় হইয়া, কৰ্ম্ম পূর্ণ হইয়া থাকে । ২৩ । ৬ । ৭ । ৮

ব্যাখ্যা । বলিকে কৃপা করা হইল; এবং সকাম কৰ্ম্মে অজ্ঞহানি হইলে অমুষ্ঠানকারীর মহাবিপদ লাভ হয় । অতএব সকাম হইতে নিকাম কৰ্ম্মই অমুষ্ঠেয়; এই কথা পূর্বে বলা হইয়াছে, এই কথাতে পাছে এ আশঙ্কা হয় যে :—বেদবিহিত যজ্ঞাদি দানাদি .সকাম কৰ্ম্ম মিথ্যা । কারণ স্বয়ং ভগবান্ বলিকে যজ্ঞকৰ্ম্ম পূর্ণ হইতে না দিয়া কৃপা করিলেন । ভগব-  
দ্বাক্যের সে তাৎপর্য্য নহে, ভগবান্ বলিতেছেন, ভগবন্নিষ্ঠ হইয়া কি সকাম, নিকাম যে কোন কৰ্ম্ম অমুষ্ঠিত হউক না কেন, তাহা সফল প্রসব করে । পরং ভগবৎপ্রপন্ন হইয়া সকাম কৰ্ম্ম অমুষ্ঠিত হইলে, তাহা হইতেই নিকাম ফললাভ হইয়া থাকে । শুক্রাচার্য্য গুরুরূপে, ভক্তিব্যতীত কেবল পুরুষার্থবলে যজ্ঞমানকে কৰ্ম্মফল লাভ করাইবেন বলিয়া বলিকে যজ্ঞে দীক্ষিত করিয়াছিলেন । ভগবান্ বলির নিগ্রহ ও অমুগ্রহ দেখাইয়া ভক্তি বিনা কোন কৰ্ম্মই সফল প্রসব করে না, ইহা বুঝাইয়া, সেই শুক্রাচার্য্য মহাত্মাকেই কৰ্ম্ম সমাধা করিতে বলিতেছেন । ইহাতে শুক্রাচার্য্যকেও ভক্তি শিক্ষা দেওয়া হইল । এই অষ্টমস্কন্ধে ভক্তি বুঝাইতেই বলা হইল, ব্রাহ্মণ নিজ ব্রহ্মভেজসম্পন্ন ভক্তিদৃষ্টিতে দেখিলেই কৰ্ম্ম পূর্ণ হইয়া থাকে । অধ্যাত্মপক্ষে বলা হইল যে :—ভোগপর মন পরমাত্মপর হইলে তাহার ভোগবুদ্ধি-  
রূপী গুরুও তত্ত্বাবম্বর হইয়া থাকে, এই প্রমাণানুসারে যে শুক্রাচার্য্য ভগবদ্বিষেধী ছিলেন, এক্ষণে প্রপন্ন হইয়া কি করিলেন, তাহা বলা হইতেছে ।

ভগবানের কথা শ্রবণ করিয়া শুক্রাচার্য্য কহিলেন :—হে ভগবন্ ! আর যজ্ঞ অসম্পূর্ণ কোথায় রহিল ! ! আপনি সৰ্ব্বকৰ্ম্মেশ্বর, সৰ্ব্বযজ্ঞেশ্বর এবং যজ্ঞপুরুষ হইতেছেন ; আপনি এই যজ্ঞে সৰ্ব্বতোভাবে পুজিত হইয়াছেন । ৮ । ২৩ । ১ । ২ । আমি জানি, যদি কোন আর্য্য কৰ্ম্মের :—মত্রে, তম্রে, কুদেশে, অস্ত্র, অকাল যজ্ঞ, উপায়ন প্রভৃতিভাবে ছিন্ন উপস্থিত হয়, আপ-  
নার স্বরূপে ও অমুকীর্ণনে তাহা পূর্ণ হইয়া থাকে, তথাপি আপনি যখন যজ্ঞে পূর্ণাহুতি দিতে অমুজ্জা করিতেছেন, তখন, আপনার আজ্ঞামতে আমি কার্য্য করিতেছি, কারণ আপ-

নার অহুমতি পালন করাই পুরুষের পক্ষে পরম কল্যাণলাভ হইতেছে । ১০ । হে মহারাজ ! অনন্তর ভগবান্ উশনা, বিপ্রবিগণের সহিত মহীপতি বলির অসমাপ্ত যজ্ঞ, হরির আজ্ঞা সমাদরে গ্রহণ করিয়া, সমাপ্ত করিলেন । ভগবান্ এইরূপে বামনমূর্তিতে বলির নিকট হইতে মহী তিক্ষা লইলেন । নিজ ভ্রাতা মহেশ্বকে শত্রুকর্তৃক অপহৃত স্বর্গ পুনরায় প্রদান করিলেন । ১১ । হে মহারাজ ! ( এই অদ্ভুত লীলার অবসরে ) সকল প্রজাপতিশ্রেষ্ঠ ভগবান্ তক্ষা, সকল দেবতা, ঋষি, পিতৃ, মহু, দক্ষ, ভৃগু, অঙ্গিরা, কার্তিকেয়, মহেশ্বর, সকল লোক ও লোকপালের সমক্ষে, কস্তুর ও অদিতিকে স্তুত্ব করিতে এবং সকল প্রাণীর মঙ্গলের জন্ত সেই বামনদেবকে সকলের পতি অর্থাৎ পালনকর্ত্তা করিলেন । ১২ । ( সুরপতি ইন্দ্র কেবল স্বর্গ ও দেবতাই পালন করেন, কিন্তু ) সমস্ত বেদ, সমস্ত দেবতা, ধর্ম, যশ, সৌভাগ্য, সমস্ত কল্যাণ, সমস্ত ব্রত, সমস্ত কল্ম, সমস্ত স্বর্গ ও মোক্ষ, সকল প্রাণীর হিতের জন্ত রক্ষা করিবেন বলিয়া ব্রহ্মা বামনদেবকে 'উপেন্দ্র' এই আখ্যা প্রদান করিলেন । হে মহারাজ ! ইহা শ্রবণে ও দর্শনে সকল প্রাণীই পরমানন্দ লাভ করিল । ১৩ । অনন্তর ব্রহ্মা ও লোকপালগণ কর্ত্ত্বক অহুমোদিত হইয়া, সুরপতি ইন্দ্র বামনদেবকে বস্ত্রালঙ্কারে সজ্জিত করতঃ দেবদানবোণে স্বর্গপুরীতে লইয়া গেলেন । সেই ভগবান্ উপেন্দ্রকরে রক্ষিত হইয়া এবং ত্রিভুবনের সকল ঐশ্বর্য ও সৌভাগ্যশ্রী লাভ করিয়া সুরপতি ইন্দ্র পূর্ব-দুঃখনাশে পরমানন্দে থাকিলেন । হে নৃপ ! অবশেষে ব্রহ্মা, মহেশ্বর, কুমার কার্তিকেয়, ভৃগু প্রভৃতি মুনিগণ, পিতৃগণ, অস্ত্রাস্ত্র প্রাণীগণ, সিদ্ধগণ, অন্যান্য উপদেবগণ সকলে মিলিত হইয়া ভগবানের এই অদ্ভুত লীলাকথা গান করিতে করিতে, অদिति দেবীকে প্রশংসা করিতে করিতে আপনাপন স্থানে গমন করিলেন । হে পাণ্ডুকুলনন্দন ! বাহা শ্রবণমাত্র শ্রবণকারীর সকল পাপক্ষয় হইয়া যায় এবং আপনি বাহা জিজ্ঞাসা করিয়াছিলেন, এক্ষণে ভগবান্ উরুক্রমের সেই চরিত্রকথা সম্পূর্ণরূপে আপনাকে শুনাইলাম । ১৪ । হে মহারাজ ! ( আমি আপনাকে ভগবানের একটি লীলাই বলিলাম ) বাস্তবিক যে ব্যক্তি উরুবিক্রম ভগবান্ বিষ্ণুমতিমা কীর্ত্তন করিতে সম্যক্ লক্ষ্য হয়, সে ব্যক্তি মর্ত্ত্য হইয়াও পার্থিব পরমাণুও গণনা করিতে পারে ! এইজন্য মন্ত্রদ্রষ্টা ঋষি বশিষ্ঠ বলিয়াছেন :—জন্মমৃত্যু লাভ করিয়া কোন ব্যক্তিই সেই পরম পুরুষের মহিমাভাগের পাত্র দেখিতে পান নাই !! ১৫ । হে মহারাজ ! দেবদেব অদ্ভুতকর্মা হরির এই বামনমূর্ত্তিজনিত অবতারলীলাচরিত্র যে ব্যক্তি অবহিত হইয়া শ্রবণ করে, সেই বৈকুণ্ঠলাভ করিয়া থাকে । ১৬ । বিশেষতঃ কোন যজ্ঞে, দৈবকর্মে, শ্রাদ্ধাদি পিতৃকর্মে বা দানাদি লৌকিককর্মে যদি এই চরিত্র অহুকীর্ত্তিত হয়, তবে সেই কর্ম্ম সুফল প্রসব করিয়া থাকে । ৮।২৩।১৭

ইতি শ্রীভাগবতে অষ্টমস্কন্ধে ত্রয়োবিংশতি অধ্যায়ে উপেন্দ্রকৃতানুবাদ সমাপ্ত ।

ব্যাখ্যা । চতুর্দশস্কন্ধে পরীক্ষিতকে পাণ্ডুকুলনন্দন বলা হইল ; যিনি আনন্দিত করেন, তিনিই নন্দন, পঞ্চদশস্কন্ধে যিনি আনন্দিত করেন, তিনি পাণ্ডুকুলনন্দন । ব্রহ্মশাপে পরীক্ষিত উক্ত ভক্তবংশকে কলঙ্কিত করিতে বসিয়াছে, তবে এক্ষণে সোধোদন কেন করা হইল ?

না—ব্রহ্মশাপগ্রস্ত হইয়াও পরীক্ষিৎ হরিভক্তি ও তল্লাণা শ্রবণে বারবার উৎসুক হইতেছেন। ইহাতে পরমা ভক্তিবলে পবিত্র হইয়া বংশকে পবিত্র করিতেছেন। অধ্যাত্মপক্ষে দেখান হইল যে :—যখন মন ভগবৎপর হইল, তখন ইচ্ছাদি জ্ঞানময়ী বৃত্তিগুলি পরমাত্মাতে সংযুক্ত হইয়া পরমানন্দ ভোগ করিতে থাকিলেন। বিশেষ করিয়া বলা হইল যে :—কি সকাম, কি নিষ্কাম যে কোন কৰ্ম অমুষ্ঠিত হউক না কেন, ভক্তিভিন্ন কিছুতেই সফললাভ হইতে পারে না।

ইতি শ্রীভাগবতে অষ্টমস্কন্ধে ত্রয়োবিংশতি অধ্যায়ে উপেন্দ্রকৃতাধ্যাত্মব্যাখ্যা সমাপ্ত ।

## অথ চতুর্বিংশতি অধ্যায় ।

পূর্বকথা শ্রবণ করিয়া রাজা পরীক্ষিৎ পরমানন্দে পুনরায় শ্রীশুকদেবকে জিজ্ঞাসা করিলেন :—হে ভগবন্ ! ( বামনমূর্তিতে সেই ভগবান্ যেক্রমে বিশ্বব্যাপী বিরাট হইলেন, এই অবতারচরিত্রকথাশ্রবণে অতিশয় আশ্চর্য্য হইলাম। ) সেই অনন্তকৰ্ম্মা হরি আদি অবতারে কেমন করিয়া সামান্য মায়ী মৎস্যমূর্তি ধারণ করিয়াছিলেন, এক্ষণে সেই কথা শ্রবণে অতিশয় ইচ্ছা হইরাছে। ৮।২৪।১। হে দেব ! যে মৎস্যমূর্তি তমঃ প্রকৃতিতে স্মদ্র, যাহা অদৃষ্টবশে অতি দুঃসহ, অসং ঈশ্বর সেই সর্বলোকস্থণিত মৎস্যমূর্তি যে জন্য ধারণ করিয়াছিলেন, এক্ষণে বিশেষরূপে সেই কথা আমাকে বলুন। কারণ সেই উত্তমঃশ্লোক চরিত্র সকল লোকেই সুখ উদ্দীপন করিয়া থাকে।

পূর্বকথা সমাপ্ত করিয়া শ্রীমতগোস্বামী শৌনকাদি ঋষিগণকে সন্বোধন করিয়া কহিলেন :—হে ঋষিগণ ! সেই বামনায়ণি শুকদেব বিষ্ণুরাৎ পরীক্ষিৎকর্তৃক জিজ্ঞাসিত হইয়া, ভগবান্ বিষ্ণু অপূর্ব মৎস্যাবতার গ্রহণ করিয়া যে যে লীলা করিয়াছিলেন ; তাহা বলিতে আরম্ভ করিলেন। ৮।২৪।২

ব্যাখ্যা। স্বয়ম্ভুব মন্বন্তরের আদিভাগে মৎস্য অবতার হইয়াছিলেন, এক্ষণে পরবর্তী মন্বন্তরকথিত বামনাবতার কথা শ্রবণ করিয়া রাজা পূর্বকথা জিজ্ঞাসা করিতেছেন। এ জিজ্ঞাসার কারণ এই :—ভগবান্ বামনমূর্তি ধরিয়াছিলেন ; এবং সর্বস্বদাতা বলিকে বন্ধন করিয়াছিলেন। এই উত্তর কৰ্ম্মই শুনিলে প্রথমে স্থণিত বলিয়া বোধ হয়, কিন্তু যখন শুকদেবমুখে তাহার বথার্থ তত্ত্ব শ্রবণ করিলেন, তখন পরমানন্দের উদয় হইল। সেইরূপ মৎস্য মূর্তিটি অধিকতর স্নগাৰ্হ হইতেছে। এ অবস্থায় ভগবান্ কি করিয়াছিলেন, ইহা জানিতে অতিশয় উৎসুক হইল বলিয়া পূর্বাৱতার হইলেও পরে রাজা শ্রবণে ইচ্ছা প্রকাশ করিলেন। ভক্তিপূর্ণ রাজা শ্রবণ করিয়া মিলে সুখী হইবেন, এমন ইচ্ছা নহে, তাঁহার শ্রবণে সকলে ভবিষ্যতে ও বর্তমানে শ্রবণ করিয়া সুখী হইবে, এই ইচ্ছা প্রকাশ করিলেন। এই উপাখ্যানের অধ্যাক্ষতত্ত্ব পরে প্রকাশ হইবে।

রাজার প্রশ্ন শ্রবণ করিয়া পরমানন্দে শ্রীভক্তদেব कहিলেন :—হে মহারাজ ! গো, বিপ্র, দেবতা, ভক্ত, বেদাদি, ধর্ম এবং যজ্ঞাদি রক্ষা করিবার জন্য সেই ভগবান্ সর্বেশ্বর হইয়াও এই (মৎস্য) তনু ধারণ করিয়াছিলেন । ৮। ২৪। ৩। (হে মহারাজ ! তিনি যে মৎস্য-নামক স্থণিত জীবের মূর্তি অবতারকালে ধারণ করিয়াছিলেন, ইহার জন্য তাঁহাতে কোন দোষ স্পৃষ্ট হইতে পারে না ।) কারণ তিনি স্বয়ং স্বরূপে নিঃশূণ অর্থাৎ শুদ্ধস্বভাব হইতেছেন, তাঁহানুর্ভুক্ত হৃত যে কোন পশু, মানব, দেবতাদির আকার কখনই (তমো প্রভৃতি স্থণিত গুণে স্পৃষ্ট হইতে পারে না) । বায়ু যেমন আপন প্রকৃতিবোলে নীচ ও উচ্চ প্রাণীতে এবং পরিষ্কৃত ও স্থণিত বস্তুতে বিহার করে, তদ্রূপ সেই ভগবান্ আপনার শুদ্ধস্বভাবী প্রকৃতি অবলম্বন করিয়া, মানা মূর্তিধারণ পূর্বক লীলা করিয়া থাকেন । ৪ ।

হে মহারাজ ! (ভগবান্ মৎস্যরূপ ধারণ করিয়াছিলেন বলিয়া তিনি যে তমোগুণমণ্ডিত হয়েন নাই, একথা বর্ণনা করিলাম । এক্ষণে সেই মৎস্যাবতারের প্রয়োজন শ্রবণ করুন) । অতীত কল্পান্তে একসময়ে নৈমিত্তিক প্রলয় উপস্থিত হইয়াছিল, সেই সময়ে সমুদ্রকর্তৃক সমস্ত পৃথিবী জলমগ্ন ছিল । ভগবান্ ব্রহ্মা সেই অবসরে কিছুকাল নিদ্রিত ছিলেন । ৫ । কালের পরিবর্তনকৌশলে ভগবান্ বিধাতার নিদ্রিত অবস্থাতেই, তাঁহার মুখ হইতে বেদ-সকল নিঃসৃত হইতেছিল । হর্যগ্রীব নামে এক পরাক্রান্ত অশুর এতদর্শনে ব্রহ্মার সমীপস্থ হইয়া বেদসকল হরণ করিয়াছিল । ৬ । এই দানবেশ্বরকর্তৃক বেদ হৃত হইলে, (পুনরায় পৃথিবীতে বেদ বিনা ধর্ম স্থাপন হইবে না,) এই ভাবিয়া, সর্বদ্রষ্টা ভগবান্ হরি, (সেই বেদ উদ্ধারের জন্য প্রথমে শকরী মৎস্যের রূপধারণ করিয়াছিলেন । ৮। ২৪। ৭

ব্যাখ্যা । বামনরূপে অতি ক্ষুদ্র হইয়া মহান্ হইয়াছিলেন । ইহাতে রাজা পরীক্ষিতের বিশ্বাস জন্মিয়াছিল, কিন্তু মৎস্যমূর্তিতেও শকরী নামে ক্ষুদ্র মৎস্যরূপ ধারণ করিয়া প্রলয় কালে বেদ উদ্ধার করিয়াছিলেন । ইহা ততোধিক বিশ্বাসের কারণ হইতেছে । এই মৎস্যরূপের প্রকৃত তাৎপর্য্য পূর্বে প্রকাশ করা হইয়াছে । মৎস্যমূর্তির প্রকৃত তাৎপর্য্য এই :—কি ক্ষুদ্র, কি বৃহৎ যে কোন বস্তুকে জৈশ্বর প্রলয়কালে সমভাবে আপনাতে রক্ষা করেন; এই হেতু মৎস্যশব্দের অর্থ সমভাব হইতেছে । মৎস্য শব্দটি আমাদের শাস্ত্রে বহু উপায়ে ব্যবহার হইয়া থাকে । যে উপায়ে বা কৌশলে দেহকে রাখিলে বায়ুপিত্তকফাদি সমভাব প্রাপ্ত হয়, তাহাকে মৎস্যমুদ্রাবোগ কহে । মৃৎ ধাতুর উত্তর সা প্রত্যয় করিলে মৎস্য শব্দ উদ্ধার হয় । মৃৎ ধাতুর অর্থ আনন্দিত হওয়া । ত+স্ব এই মুখ্যার্থ অবলম্বন করিয়া পঞ্চমকার মহামন্ত্রের দ্বিতীয় মন্ত্র মৎস্য হির করিয়াছেন । সেই মৎস্য মন্ত্রটির ব্যাং-পত্তি করিতে গিয়া কুলর্গেব তত্ত্বের পঞ্চমখণ্ডে সপ্তদশোক্তাসে এইরূপ বর্ণিত হইয়াছে :—

“মারী মলাদি শমনাশোকমার্গ নিরূপণাৎ ।

অষ্টভুগাদি বিরহাশ্রয়স্যোতি পরিকীর্তিতঃ ॥”

অসার্থঃ—যে মন্ত্র সাধন করিলে মন হইতে মারী মলিনতা দূর হয়, অষ্টভুগে বিনাশ হয়, মোক্ষমার্গ নিরূপিত হয়, তাহাকে মৎস্যমন্ত্র কহে । সমভাব দ্বারা আশ্রয়ানবলে, মন



মৌক্ষগাত্ত করিয়া থাকে। শাস্ত্রে যে যে স্থলে মৎস্য শব্দ সাধন প্রণালীতে ব্যবহার আছে, সে সকলের প্রকৃতার্থ সম্ভাব বুঝায়। সেই নিয়মে পুরাণে ভগবানের যে অবতারমূর্ত্তির মৎস্যনাম দেওয়া হইয়াছে, তাহারো প্রকৃতার্থঃ—সেই হরি প্রলয়াদি সংহারকালে, সমস্ত ধর্ম বেদাদি ও জীবকারণাদিকে সমভাবে আপনাতে যে লীলার রক্ষা করেন, তাহার নামই মৎস্য হইতেছে। প্রলয়াদিকে জলপূর্ণ অবস্থা বলা হইয়াছে, সেই কারণে জলে একা পর-মাত্মাই সকল কারণের সহিত বিহার করেন বলিয়া জগতের অর্থাৎ মৎস্য এই আখ্যা পাইয়াছেন।

এই যে বেদোক্তারজনিত মৎস্ভাবতারলীলা ইহা মহাপ্রলয়কালে নহে। নৈমিত্তিক উপায়ে এই প্রলয় ঘটিয়াছিল। সত্যত্রত নামে কোন সাধুদ্বন্দ্ব ভগবানের জগৎপালনী লীলা দর্শনার্থ মহাসাধন করিয়াছিলেন। সেই ভক্ত নৃপতিকে নিজ পালনীলীলা দেখাইবার জন্ত তিনি স্বইচ্ছায় নৃপতিকে প্রলয় দেখাইয়াছিলেন। তাহারই মায়াবলে সমুদ্রে পৃথিবী মগ্ন হইয়াছিল, ব্রহ্মা নিদ্রিত হইয়াছিল; হরগ্রীবাসুর বেদ হরণ করিয়াছিল। তিনি ক্ষুদ্র মৎস্য হইতে অতি মহান্ হইয়া ক্রমে সমস্ত জীবকারণের সহিত সত্যত্রত নৃপতিকে আপনাতে রক্ষা করিয়া পুনরায় সৃষ্টিকালে বেদাদি বিস্তার করিয়াছিলেন। এই মায়া নিমিত্তকে অপেক্ষা করিয়া প্রলয় হইয়াছিল বলিয়া পঞ্চমস্কন্ধে নৈমিত্তিক প্রলয় বলা হইয়াছে। আর চাক্ষুষ মনস্তরে মৎস্যরূপে ভগবান্ আবির্ভূত হইয়াছিলেন। ঐ মনস্তরে মহাপ্রলয়ের সম্ভাবনা শাস্ত্র নির্দেশ করেন না। এইরূপে ত্রীশূলদেব মৎস্যলীলার প্রয়োজন বর্ণনা করিয়া লীলার ঘটনা বর্ণনা করিতেছেন। অধ্যাত্ম পক্ষে ভগবান্ আত্মশক্তিবলে অজ্ঞানগ্রস্ত বেদাদি আত্মজ্ঞানকে কেমন করিয়া উদ্ধার করেন, তাহা এই মৎস্যাবতারে বলা হইতেছে। হরগ্রীবটি অজ্ঞানস্বরূপ হইতেছে। অর্থাৎ জীবের সৃষ্টি বুদ্ধিস্বরূপ ব্রহ্মা যখন ভগবান্মায়ানিদ্রায় অর্থাৎ সংসারে নিদ্রিত বা মুগ্ধ হইয়েন, সেই সময়ে তাহার অন্তর হইতে জ্ঞান শব্দাদি অজ্ঞানে আবৃত করিয়া থাকে। জৈববুদ্ধি অজ্ঞানে সমাক্রান্ত হইলেই জীবলোক কালকর্তৃক সংসৃত হয়। সেই সৃষ্টিস্থাপন স্বয়ং ভগবান্ নিজের আত্মজ্ঞানশক্তি দ্বারা করেন। ইহাই অধ্যাত্মপক্ষে মৎস্যলীলার তাৎপর্য হইতেছে। আরে বিস্তৃতভাবে প্রকাশ হইবে।

হে মহারাজ! সেই ভগবান্ মৎস্যরূপে কেমন করিয়া লীলা করিয়াছিলেন, তাহা শ্রবণ কর। সেই (চাক্ষুষ) মনস্তরকালে সত্যত্রত নামে কোন মহাত্মা রাজর্ষি, জলে যোগাসন নির্মাণ করিয়া যে তপস্যার নারায়ণকে লাভ হয়, সেই নারায়ণের তপস্যা করিতেন। ৮।২৪।৮। সেই রাজর্ষিই পূর্ব তপস্যার ফলে, এই মহাকল্পের বিবশ্বতে স্বর্ঘ্যের পুত্র শ্রীকৃষ্ণদেবনামে বিখ্যাত এবং ভগবান্ হরির কৃপায় মগ্ন হইয়াছিলেন। ৯। হে মহারাজ! সেই রাজর্ষি একদা (নিজতপস্যার স্বরূপী) কৃতমালা নদীতে জল তর্পণ করিতেছিলেন। হঠাৎ তাহার অঙ্গলিগত জলে এক শকরী মৎস্য উখিত হইয়া ছিল। হে ভারত! সেই দ্রবিড়দেশপতি সত্যত্রত রাজর্ষি আপনার অঙ্গলিগত জলে



শকরী দেখিয়া তৎক্ষণাৎ জলসহিত সেই মৎস্যকে নদীর জলে নিক্ষেপ করিলেন । সেই শকরী নদীর জলে নিক্ষিপ্ত হইয়া পরমকারুণিক সেই নৃপতিকে সফাতরে কহিল, আমি অতি হুঃখিনী, স্বজনস্বামী বৃহৎ মৎস্যগণ হইতে আমার দাষণ ভয় হইতেছে । আমি জানি, আপনি হুঃখীকে আশ্রয় দিয়া সাহায্য করেন, তবে কেন এই শক্রসকল নদীজলে আমাকে ভাগ করিলেন ? হে মহারাজ ! সেই রাজর্ষির তপস্যার প্রীতি হইয়া স্বয়ং মৎস্যবপুসারী হরি যে তাঁহাকে রূপা করিতে আসিয়াছেন, একথা নৃপতি বৃষ্টিতে পারিলেন না । নৃপতি সেই শকরীর করুণাময় কথা শ্রবণ করিয়া তাহাকে আশ্রয় প্রদান ও রক্ষা করিতে সম্মত হইলেন । অনন্তর দয়ালু নৃপতি সেই শকরীকে নিজ কমণ্ডলুজলে ধারণ করিয়া নিজ আশ্রমে আনয়ন করিলেন । সেই শকরী একরাত্রে এত দেহ বর্দ্ধিত করিল, যে আর কমণ্ডলুতে থাকিতে স্থান পাইল না । এমনাবস্থায় সে রাজাকে কহিল । ১০ । হে রাজর্ষে ! আর আমার দেহ কমণ্ডলুতে ধরিতেছে না । বাহাতে আমি সুখে বাস করিতে পারি, এমন সুবিস্তৃত স্থান আমাকে প্রদান করুন । ১১ । হে মহারাজ ! শকরীর কথা শ্রবণ করিয়া, সেই দয়ালু নৃপতি তাহাকে লইয়া এক জলপূর্ণ মণিকছে ( জালাতে ) স্থাপন করিলেন । তাহাতে প্রবেশান্তে মুহূর্ত্ত মাতেই সেই শকরীর দেহ তিন হস্ত প্রমাণ বর্দ্ধিত হইল । তখন সেই মৎস্য রাজাকে কহিল :—হে রাজন্ ! আমি আপনার পরগাগতা । আমার দেহ এই মণিকছেও ধরিতেছেন না ; অত কোন উপযুক্ত স্থানে আমাকে রক্ষা করুন । নৃপতি ইহা শ্রবণে এক বৃহৎ সরোবরে তাহাকে নিক্ষেপ করিলেন । সেই মহামৌন ক্লেপণমাতেই নিজদেহ বিস্তার করিয়া সরোবর আবৃত করিয়া ফেলিল । ১২ । তখন সেই মৎস্য রাজাকে কহিল :—হে রাজন্ ! এপরিমিত জলাশয়ে আমার সুখে থাকা হইতেছে না । অতএব যে আধারের জল চিরদিন পূর্ণ থাকে, সেই হ্রদে, আমাকে রক্ষা করুন । ১৩ । রাজা তৎক্ষণাৎ সেই মৎস্যকে অপক্লয়শূন্য হ্রদে নিক্ষেপ করিলেন । সেই হ্রদেও তাহার শরীর ক্লণমধ্যে বর্দ্ধিত ও ধরিল না দেখিয়া তাহাকে নৃপতি সমুদ্রে নিক্ষেপ করিতে লইয়া গেলেন । সমুদ্রতীরে যাইয়া যখন তাহাকে নিক্ষেপ করিতে উদ্যত হইয়াছেন, এমন সময়ে সেই মৎস্য কহিল :—হে মহারাজ ! এই সাগরে মকরাদি ভীষণ মৎস্য আছে, ইহাতে ক্লেপণ করিলেই, উহারা আমাকে খাইয়া ফেলিবে । অতএব আমাকে সাগরে ফেলিবেন না । যখন মৎস্য রাজার হস্তে থাকিয়া এই সকল কথা বলিল ; নৃপতি তাহার মিষ্টবচনে বিমুগ্ধ হইয়া কহিলেন :—হে মৎস্য ! মৎস্যরূপ ধারণ করিয়া আমাকে মুগ্ধ করিতেছেন !! আপনি কে হইতেছেন ? ১৪ । এমন বীৰ্য্যসম্পন্ন জলচর আমরা কখন দেখি নাই এবং আমরা কখন শ্রবণ করি নাই । এক দিবসের মধ্যে আপনি শতযোজনবিস্তীর্ণ হ্রদ নিজদেহ বিস্তারে আবৃত করিয়া ফেলিলেন । আমার বোধ হয়, আপনি সাক্ষাৎ নারায়ণ হরি হইতেছেন । প্রাণীসমূহকে রূপা দেখাইতে এই জলচরমূর্ত্তি ধারণ করিয়াছেন । ৮ । ২৪ । ১৫

ব্যাখ্যা । লৌকিকরূপে দেখান হইল যে :—তপোপরায়ণ রাজাকে রূপা করিতে

এবং নিজ অচিন্ত্যপালনী লীলা দেখাইতে, ভগবান্ ভক্তের নিকটে প্রথমে অতি ক্ষুদ্র দেখাইলেন। ক্রমে ভক্তের নিকটে আশ্চর্য্য দেখাইতে মহান্ হইলেন। অধ্যাত্মপক্ষে দেখান হইল যে :—ভক্তিপূর্ণ সাধকরূপী রাজার বাহেজিরে প্রথমে জীবাশ্মা শফরীর স্তার দৃষ্ট হইল। শফরী যেমন অল্প জলে অতি চঞ্চল ভাবে বিহার করে, তদ্রূপ জীবাশ্মা বাহেজিরে কন্দার্বৃত্ত হইয়া অতি ক্ষুদ্র ও কন্দর্ব্বলে চঞ্চল দেখায়। এইজন্য প্রথমে জীবাশ্মাকে অজলিরূপে বাহেজিরে দৃষ্ট হইল। পরে আশ্রমে অর্থাৎ মনে কমণ্ডলুরূপীচিন্তে দৃষ্ট হইল। পরে মণিকচ্ছরূপী স্তম্ভ দেখে প্রতীকমান হইল। ক্রমে ক্রমে জয়সরোবরে আশ্মা অর্থাৎ বিস্তৃতরূপে দেখা গেল। ক্রমে ইহপরলোকবাপী হ্রদে অর্থাৎ অবস্থার আশ্মারূপে দৃষ্ট হইল। যখন ইহকালপরকালবাপী বলিয়া সাধকের বোধ হইল, সেই সময়ে ভগবান্ আপনার সর্ববাপী পরমাত্মারূপ ধারণ করিয়া বিশ্বসাগরের সমক্ষে রাজাকে বলিলেন :—যে মকরাদির ভয় আছে বলিয়া এ সাগরে আর ফেলা উচিত হয় না। ইহার তাৎপর্য্য এই যে :—বিশ্বসাগরে সংসারভরজ বর্তমান, বিবাহংকার ও রিপু প্রভৃতি হিংস্র অর্থাৎ অজ্ঞানবৃত্তি আছে। উহাতে আবৃত্ত করা ভাল হয় না। আমি পরমাত্মারূপে ভক্তিজলে ভক্তকেই আশ্রয় করিয়া থাকি। রাজাকে পরমাত্মারূপে দেখা দিয়া ক্রমে আত্মজ্ঞান বলিতেছেন।

হে পুরুষশ্রেষ্ঠ! আপনিই সৃষ্টির সৃজন, পালন ও হরণের স্বধর হইতেছেন। আমরা দের স্তার প্রপন্ন ভক্তদিগের আপনিই প্রধান আশ্রয় ও গতি হইতেছেন। হে বিভো! আপনাকে নমস্কার করি। হে হয়ে! সকল প্রাণীর হিতের জন্তই আপনি সকল লীলাতে অবতারমূর্ত্তিধারণ করিয়া থাকেন। এক্ষণে এই যে মৎস্যমূর্ত্তি ধারণ করিয়া ছেন, ইহার প্রকৃত্ত্ব আমি জানিতে ইচ্ছা করিতেছি। ৮। ২৪। ১৬। হে অরবিন্দাক! ঐশীক্ষমতাপশু দেহাভিমানীলোকের পদসেবা করিলে কখনই সৎফল লাভ হইতে পারে না!! আপনার পদসেবামাজেই সৎফল লাভ হইয়া থাকে। (আপনি অবশ্যই কোন সৎফল দিবার জন্য) সকলের সুখ ও প্রিয় আশ্মা হইয়াও আমাদের সমক্ষে এই অদ্ভুত মৎস্যমূর্ত্তি দেখাইতেছেন। ১৭। হে মহারাজ! যিনি একান্ত ভক্তিপূর্ণ জনের প্রিয়বস্ত্র ও উদ্ধারকর্ত্তা প্রভু হইতেছেন, তিনি যুগকরে প্রলয়ার্ণবে কেন মৎস্যমূর্ত্তিতে বিহার করিতে ইচ্ছা করিয়াছেন; সেই কথা স্বয়ং জগৎপতি নৃপতি সত্যব্রতকে বলিতে আরম্ভ করিলেন। ১৮। শ্রীভগবান্ কহিলেন :—হে অরিন্দম! অন্য হইতে সপ্তম দিবসে ভূভুবাদি ত্রিলোক প্রলয়জলে নিমগ্ন হইয়া যাইবে। ১৯। সেই প্রলয়জলে ত্রিলোক প্রাবৃত্ত হইবার কালে মৎস্যকর্ত্তক প্রেরিত কোন বিশাল নৌকা তোমার নিকটে উপস্থিত হইবে। ২০। তুমি সেই সময়ে সকল শ্রেষ্ঠ ও নিকৃষ্ট ঐশ্বর্য প্রভৃতির বীজ, সকল প্রাণী এবং সপ্তর্ষিগণে পরিবৃত্ত হইয়া প্রস্তুত থাকিবে। ২১। নৌকা উপস্থিতমাজেই তুমি সকলের সহিত তাহাতে আরোহণ করিবে। তৎসাহায্যে অকাতরে প্রলয়জলে বিচরণ করিতে পারিবে। একাধ্ব হইবে বলিয়া বোর অন্ধকারে চতুর্দিক পূর্ণ হইবে। তোমার নিকটস্থ

অধিগণের তপোভেদে তুমি সমস্ত দেখিতে পাইবে। সেই প্রলয়সমীরণের তাড়নায় তোমার নৌকা কম্পিত হইবে। সেই সময়ে আমি এই মৎসরূপে তোমার নিকটে উপস্থিত হইব। অনন্তসর্পকে রজুরূপে গ্রহণ করিয়া তোমার নৌকাকে আমার শৃঙ্গে আবদ্ধ করিয়া রাখিবে। যে পর্য্যন্ত ত্র্যক্ষর নিজাতক না হয়, সেই প্রলয়রজনীকালের প্রভাত পর্য্যন্ত আমি সপ্তর্ষি ও প্রাণীগণমণ্ডিত তোমার নৌকাকে প্রলয়জলে আকর্ষণ করিয়া বিহার করিব। ২২। সেই প্রলয়ে ভাগমান অবস্থায় আমার ক্রপায় তোমার মদীর তত্ত্ব জানিতে ইচ্ছা হইবে। তাহাতে তুমি যে সকল প্রশ্ন করিবে, সেই প্রশ্নের উত্তরে আমি তোমাকে আমার পরব্রহ্মরূপী মহিমাকে বিস্তার করিয়া বলিব। তুমি হৃদয়ে তাহা অমুভব করিতে পারিবে। হে মহারাজ! রাজা সত্যব্রতকে মৎসরূপধারী হরি এইরূপ আদেশ করিয়া তৎক্ষণাৎ অন্তর্হিত হইলেন। দ্বীকেশ হরি যে সময়ে এই সকল ঘটবে আদেশ করিলেন, রাজা সেই কালের অপেক্ষা করিতে থাকিলেন। কুশাগ্র সমস্ত পূর্বমুখী করিয়া আসনরূপে বিস্তারপূর্বক রাজর্ষি সত্যব্রত পূর্বমুখী হইয়া ধ্যানে বসিলেন। সেই মৎসরূপধারী হরির পদযুগল হৃদয়ে চিন্তা করিতে থাকিলেন। হে মহারাজ! ক্রমে প্রাপ্তকৃত সময় উপস্থিত হইলে, সমুদ্র উদ্বেলিত হইয়া সমগ্র পৃথিবীতে প্লাবিত হইতে থাকিল, মহামেঘসমূহ আকাশে সমুদিত হইয়া বারি বর্ষণ করিতে থাকিল। রাজর্ষি ইহা দর্শন করিলেন। এমন সময়ে তাঁহার সম্মুখে পূর্বকথিত নৌকা উপস্থিত হইল; এতদর্শনে এবং ভগবানের পূর্বকথা শ্রবণ করিয়া, তাঁহা কর্তৃক পূর্বসংগৃহীত ঔষধি বীরুধাদির বীজ, (প্রাণীসমূহ) এবং আগ-  
 ত্তিত সপ্তর্ষিগণকে লইয়া সেই নৌকাতে তিনি আরোহণ করাইলেন। এই কার্যে সেই মুনিগণ শ্রীত হইয়া রাজাকে কহিলেন :—হে রাজন্! আপনি একান্তমনে সেই কেশবকে ধ্যান করুন। তিনিই এই ঘোর সঙ্কট হইতে আমাদের উদ্ধারকর্ত্তা হইয়া মঙ্গল বিধান করিবেন। হে মহারাজ! সেই মুনিগণের অমুজ্ঞামতে রাজর্ষি ভগবানের ধ্যান করিতে থাকিলেন। সেই সময়ে সেই মহার্ণবে, নিষৃতযোজনবিস্তীর্ণ, একশৃঙ্গধর, সূবর্ণময় একটি মৎসমূর্ত্তি আবির্ভূত হইল। ২৩। এতদর্শনে রাজা স্তবচ্ছলে বলিতে থাকিলেন :—এই ঘোরা অনাদি অবিদ্যাতে আচ্ছন্ন হইয়া জীবে আপনার তত্ত্বজ্ঞান হারাইয়া এই অজ্ঞানের মূলস্বরূপ সংসারভোগে যে জন্মমৃত্যুজনিত কষ্টে অতি পরিশ্রান্ত হইয়া থাকে। সেই পরিশ্রান্ত ব্যক্তিদিগের প্রতি বাহার কৃপা হইলে, অজ্ঞানকরে জীবে বাহাকে প্রাপ্ত হয়, আপনি (মৎসরূপে) আমাদের পক্ষে মুক্তিদাতা ও পরমগুরু হইতেছেন। ২৪। ২৫। যতক্ষণ লোক নিজ কর্ম্মবন্ধনের জন্ত এক কর্ম্মে দুঃখভোগ করিয়া সুখলাভের জন্ত অন্ত সকল কর্ম্মের ইচ্ছা করে, ততক্ষণ সে ব্যক্তি জ্ঞানশূন্য হইতেছে। বাহার সেবারূপী কর্ম্মে সেই সকল কর্ম্মরূপী অসাবু ইচ্ছা ও হৃদয়-  
 গ্রহি অর্থাৎ কর্ম্মভোগবাসনা কর হইয়া যায়; আপনি আমাদের সেইরূপ পরমগুরু হইতেছেন। ২৬। রৌপ্য যেমন অগ্নির সংযোগে নিজের মালিন্যকরে স্বরূপ লাত করে, তরূপ বাহার সেবা করিলে পুরুষের অজ্ঞান কর হয়, তৎস্বরূপভালাভ হয়, সেই অব্যয় ঈশ্বর আপনি হইতেছেন। আমাদের জ্ঞানদাতা পরমগুরু হইতেও আপনি গুরু হইতেছেন। ২৭। জগতের সমস্ত ভাগ্যবিধাতা দেবতা এবং উপদেষ্টা গুরুগণ লোকসমূহকে যে কৃপাবিধান করেন,

সে কৃপা আপনার পূর্ণপ্রসাদের অবৃত্তভাগের এক ভাগের সমতুল্যও হইতে পারে না ; আপনি সেই কৃপাবিধাতা ঈশ্বর হইতেছেন। আমরা আপনার আশ্রয় ভিক্ষা করিতেছি। ২৮। যেমন চক্ষুহীন অন্ধ ব্যক্তিকে অন্ধ চক্ষুহীন ব্যক্তি পথ প্রদর্শন করিলে বিপথে গমন ঘটে, তদ্রূপ ভগবত্তত্ত্ববিষয়ে অজ্ঞানকে গুরু করিলে, মূর্খ জীবের বিষয়পথেই গতি ঘটে। কিন্তু যাহার চক্ষু সূর্য্যের জ্ঞান অন্ধকারনাশী ও সর্বত্র বিস্তৃত, আমরা নিজ নিজ গতি জানিতে ইচ্ছা করিয়া, সেই আপনাকেই গুরুপদে বরণ করিতেছি ; (আমাদের উদ্ধার করুন)। ২৯। মর্ত্যজীব মর্ত্যজীবের গুরু হইয়া যে সকল উপদেশ প্রদান করে, তাহাতে অর্থকাগাদিপূর্ণ অসাধু পথেই গমন ঘটে। তাহাতে জীবের নোর সংসারই ঘটয়া থাকে। আপনি নিশ্চল জ্ঞানে পূর্ণ এবং অব্যয় পুরুষ হইতেছেন। আপনাতে প্রাপ্ত হইলে জীব আপনার অমৃত পদবী লাভ করিয়া থাকে। ৩০। আপনি সকল জীবের বন্ধু, প্রি়, ঈশ্বর, আত্মা, জ্ঞান এবং প্রকৃত সিদ্ধিরূপ হইতেছেন। ইহসংসারী জীবের হৃদয়ে সংসারজনিত অজ্ঞানকামনা বদ্ধমূল থাকিতে আপনি হৃদয়স্থ থাকিতেও আপনাকে তাহারা জানিতে পারে না। ৩১। হে দেববর ! হে বরেন্য ! আমি আপনাকে ঈশ্বর জানিয়াই উপদেশ লাভার্থ প্রাপ্ত হইতেছি। পরমার্থ-প্রকাশক বাক্যে আনাদের হৃদয়স্থ অহঙ্কারাদি গ্রাসি ছেদন করুন। আপনার অমৃত-পদবী প্রকাশ করুন। ৩২। পূর্ব্বকথা সমাপন করিয়া ক্রীড়কদেব কহিলেন :—নূপতি সত্যত্রত এইরূপে স্তব করিলে মৎস্তরূপে প্রায়সাধারণে বিচরণকারী সেই ভগবান্ আদি পুরুষ, নূপতিকে বহু উপদেশ দিয়াছিলেন। ৩৩। সেই উপদেশচ্ছলে ভগবান্ যাহা বলিয়া ছিলেন, তাহাই সাংখ্যযোগক্রিয়াবতী পবিত্রা মৎস্তপুরাণসংহিতা হইতেছে। তাহাতে ভগবান্ রাজর্ষি সত্যত্রতকে গোপনীয় আশ্রিতত্বকথা বর্ণনা করিয়াছিলেন। ৩৪। ভগবান্ উপদেশ-চ্ছলে যে সনাতন বেদ ও অসংশিত আশ্রিতত্ব বলিয়াছিলেন ; নৌকাবোহণে নূপতি সত্যত্রত তাহা সম্পূর্ণগণেব সহিত শ্রবণ করিয়াছিলেন। ৩৫। এইরূপ উপদেশ করিতে করিতে ব্রহ্মা জাগৃত হইলে, প্রলয় অতীত হইল। তখন ভগবান্ হরি হরগ্রীবাশ্রবকে বধ করিয়া বেদ উদ্ধার করিয়াছিলেন। ৩৬। হে রাজন ! সেই সত্যত্রত মহাপতি ভগবান্ বিষ্ণুর কৃপায় জ্ঞানবিজ্ঞানগণ্ডিত হইয়া বর্ত্তমান বৈবস্বত মহামুরে বৈবস্বতমহু হইয়াছিলেন। ৩৭। সেই শাক্ষর্ধবা হরির এই মারামৎস্তভাবজনিত লীলা এবং রাজর্ষি সত্যত্রতের চরিত্ররূপী মহদাপ্যান যে ব্যক্তি শ্রবণ করে, সে মহাপাপ হইতে মুক্ত হয়। ৩৮। হরির এই লীলা-বতীর-কথা যে ব্যক্তি নিত্য নিত্য কীর্ত্তন করে, তাহার সকল সংকল্প সফল প্রাপ্ত কবে, অস্ত্রে সে পরমাগতি প্রাপ্ত হয়। ৩৯। ব্রহ্মা মিস্রিত হইলে তাঁহার বদন হইতে নিঃসৃত বেদ অমুর কর্ত্তক প্রলয়মণ্ডলে অপহৃত হইলে, যিনি অমুরবধ করিয়া তাহা উদ্ধার করেন, যিনি সত্যত্রতাদি ঋষিগণকে বেদ ব্যাখ্যান করেন ; সেই অখিল-কর্ম্ম-প্রকাশ-কর্ত্তা মারামৎস্তরূপ-ধারী হনিকে আমি বাবদ্বার প্রণাম করি। ৮। ২৪। ৪০।

হাঁত শ্রীভাগবতে অষ্টমস্কন্ধে চতুর্দশোঃশ্লোকঃ উপেক্ষকৃত্যাহ্বাদ সনাপ্ত।

ব্যাখ্যা । এই শেষ শ্লোকে শ্রীশুকদেবের স্তবে মৎস্যরূপের পরমার্থ বিশেষরূপেই প্রকাশ  
হইল । যখনই প্রলয় হয় অর্থাৎ চৈতন্য জ্ঞানাদির ক্ষয়সংসারে মহাপ্রলয় উপস্থিত হইলে  
সর্বসাধারণ ব্রহ্মা অর্থাৎ ঈশবুদ্ধি তখন নিশ্চেষ্ট ও কর্মশক্তিহীন বা নিদ্রিত হইলেন । তখন  
তাঁহার মুখনিঃসৃত অর্থাৎ ব্রহ্মবুদ্ধি প্রকাশ্য জ্ঞানকর্মাদিতত্ত্বরূপী বেদ অজ্ঞান 'অমূরে' প্রাস  
অর্থাৎ পাবৃত করে । সেই সময়ে, অজ্ঞান নাশ করিতে এবং ভক্তজনকে আত্মতত্ত্বোপদেশ  
দিতে যিনি মৎস্যমূর্তি অর্থাৎ সর্বসাধারণ মূর্ত্তিপারম্য করেন ; সেই পরমাত্মাকে শুকদেব  
প্রণাম করিতেছেন । ইহাই ভগবানের পক্ষে জীব ও জগতের পালনীলীলা হইতেছে ।  
শুকদেব রাজা পরীক্ষিৎকে হরির এই কৃপাযুক্তা পালনী লীলার তত্ত্ব মৎস্যাবতার-কথা  
প্রসঙ্গে বর্ণনা করিয়া অষ্টমস্কন্ধের উপসংহার করিলেন ।

ইতি শ্রীভাগবতে অষ্টমস্কন্ধে চতুর্বিংশতি অধ্যায়ে ক্ষত্রিয়বর্ণনং বিশ্লামিত্র গোত্রজ

ব্রহ্ম কায়স্থ বংশে জাত চণ্ডীচরণান্নজ কালিদাস স্মৃতোদেশচন্দ্র

বরদাগভ্রোপেজ্ঞ কৃতাত্ম্যাব্যাত্ম্য সমাপ্ত ।

ইতি অষ্টমস্কন্ধ সমাপ্ত ।

# সচিত্র সান্ন্যাস সটীক শ্রীমদ্ভাগবতসংহিতা ।

মহাপুরাণ ।

( শ্রুতি, মীমাংসা, ন্যায়, বেদান্ত, বৈষ্ণবশাস্ত্র ও সংহিতাদির মতে  
সাধারণ ও আধ্যাত্মিক-ব্যাখ্যাসংযুক্ত )

নবমস্কন্ধ ।



মদনমোহন মূর্ত্তি ।

শ্রীউপেন্দ্র চন্দ্র মিত্র ভক্তিতীর্থ কর্তৃক সঙ্কলিত ।

কলিকাতা ১৬৪ নং মানিকতলা ষ্ট্রীট, ভাগবত-সভা হইতে  
প্রকাশিত ।

[ দ্বিতীয় সংস্করণ । ]

৫৪২১১ নং গ্রে ষ্ট্রীট, আর্ধ্যবস্ত্রে, ত্রীগিরিশচন্দ্র ঘোষ দ্বারা মুদ্রিত ।

সন ১৩০০ সাল ।



ওঁ নমো ভগবতে বাসুদেবায় ।

# শ্রীমদ্ভাগবতসংহিতা ।

নবম স্কন্ধ ।

## অথ প্রথম অধ্যায় ।

পূর্বকথা শ্রবণ করিয়া পরমাশ্রম্যে রাজা পরীক্ষিৎ শ্রীশুকদেবকে জিজ্ঞাসা করিলেন—  
হে শুভো ! সমুদয় মন্বন্তরে এবং সেই সকল মন্বন্তরে অনন্তবীৰ্য্য ভগবান্ হরি যে সমস্ত বীৰ্য্য  
ও কৰ্ম প্রকাশ করিয়াছেন, তৎসমস্ত আপনি কহিলেন—আমি শ্রবণ করিলাম । ১ ।

ব্যাখ্যা । এই স্কন্ধটি চতুর্বিংশতি অধ্যায়ে পূর্ণ হইতেছে । ইহাতে রাজা পরীক্ষিৎ  
ইক্ষ্বাকু প্রভৃতি নৃপতিগণের চরিত্র হইতে তাঁহাদের বংশপরম্পরায় যে সূর্য্য ও চন্দ্রবংশ,  
প্রকাশ হইয়াছিল ; সেই সকল বংশীয় নৃপতিগণের চরিত্র শুনিত্তে ইচ্ছা করিতেছেন ।  
অষ্টমস্কন্ধে ভগবান্ কি ভাবে মন্বন্তরে মন্বন্তরে অবতীর্ণ হইবেন, কি ভাবে ধৰ্ম্মাদি স্থাপন  
করিয়া সংসার পালন করেন, তাহাই বর্ণিত হইয়াছে । অষ্টমস্কন্ধে পঞ্চমাধ্যায়ের দশমশ্লোকে  
ভগবান্ ব্রহ্মার উক্তিতে শ্রীশুকদেব বলিয়াছেন যে :—দেবতাদি হইতে মনু ও নৃপতিবর্গ  
সকলেই ভগবানের ঐশ্বর্য্যরূপী অবতার হইতেছেন । রাজা পরীক্ষিৎ সেই কথার বিস্তার  
তত্ত্ব জানিবার জন্ত এই স্কন্ধে শুকদেবকে জিজ্ঞাসা করিলেন :—কেবল নৃপতি সত্যব্রতকে  
ভগবান্ মৎস্বরূপে জ্ঞানধৰ্ম্মাদি শিক্ষা দিলেন এবং বৈবস্বৎ মন্বন্তরে তিনিই মনু হইবেন, একরূপ  
আশীর্বাদ করিলেন । সেই ভগবচ্ছিষ্যস্বরূপ বৈবস্বত মনুই বর্তমান বৈবস্বত মন্বন্তরের  
আদি পৃথিবী পালনকর্ত্তা হইতেছেন । ইক্ষ্বাকু প্রভৃতি তাঁহারই পুত্র হইতেছেন । সেই  
ইক্ষ্বাকু প্রভৃতি হইতে চন্দ্র ও সূর্য্যবংশের প্রকাশ হইয়াছে । আমি যে পাণ্ডবনন্দন, আমিও  
সেই ভগবানের কৃপাস্থষ্ট চন্দ্রবংশের পুত্র হইতেছি । অতএব হে শুভো ! আমাদের পূর্বপুরুষ-  
স্বরূপ সেই সূর্য্যচন্দ্রবংশীয় নৃপতিগণ, যাঁহাদের পূর্বপুরুষ ভগবানের নিজ শিষ্য হইতেছেন,  
তাঁহারা কিরূপে ধৰ্ম্মমতে পৃথিবীপালনরূপী সল্লাহ-কার্য্য করিয়া ভগবানে চিন্তার্পণ করিয়া-  
ছিলেন ; সেই কথা আমাকে বলুন । কারণ শ্রয়ঃ ভগবান্ সত্যব্রত নৃপতিকে অর্থাৎ বৈবস্বত  
মনুকে সংসার-কার্য্যের সহিত ভক্তিপালন করিতে শিক্ষা দিয়াছেন । এই অধ্যায়ের বিশেষ  
তাৎপর্য্য এই যে :—সংসারে বিষয়ভোগ ও ভগবৎপরায়ণতা এই দুইটিই পরম্পর বিরুদ্ধ  
স্বভাবসম্পন্ন হইতেছে । কিন্তু মনুকে ভগবান্ তাহাই উপদেশ দিয়াছেন । কি প্রকারে চন্দ্র-  
সূর্য্যবংশীয় নৃপতিগণ সংসার ও বৈরাগ্য উভয় ভোগ করিয়াছিলেন ; তাঁহাদের চরিত্রে নৃপতি  
পরীক্ষিৎ ইহাই জানিতে চাহিতেছেন । জীবের গণে ধৰ্ম্মপালন, ভক্তিসাধন অথচ সংসার-



জনিত বিষয়ভোগ একত্রে কিরূপে সংভুক্ত হইতে পারে, এবং তাহার ফলই বা কি, তাহাই অধ্যাত্ম-পক্ষে এই অধ্যায়ে প্রকাশ হইবে ।

দ্রাবিড়াদিপতি সত্যত্রয় নামক রাজর্ষি, অতীত কল্পের শেষভাগে যে প্রকারে ভগবানের সেবা করিয়া জ্ঞানলাভ করিয়াছিলেন ।২। পরে তিনি যে উপায়ে বিবস্বৎপুত্র মনু হইয়া উৎপন্ন হন, তাহাও শুনিলাম । ইক্ষ্বাকু প্রভৃতি রাজগণ সেই বৈবস্বত মনুর তনয় হইতেছেন । ৩। ঐ সকল রাজার পৃথক্ পৃথক্ বংশ ও বংশানুচরিত শ্রবণ করিতে আমার সর্বদাই অভিলাষ হইতেছে । হে ব্রহ্মন্ ! অমুগ্রহপূর্বক উহা কীর্তন করুন । ৪। হে মহাত্মন্ ! ঐ বংশে যে সকল ব্যক্তি পূর্বে অবতীর্ণ হইয়াছিলেন ; বাঁহারা পরে হইবেন, এবং বাঁহারা সম্প্রতি বর্তমান আছেন,—সেই সকল পুণ্যকীর্তিবান্ মানবগণের বিক্রমসমূহ যথানিয়মে বর্ণনা করিতে আজ্ঞা ইউক । ৫। শৌনকাদিকে সম্বোধন পূর্বক ত্রীহৃত কহিলেন,— ব্রহ্মবাদী ঋষিগণের সভামধ্যে রাজা পরীক্ষিৎকর্তৃক এই প্রকার জিজ্ঞাসিত হইয়া পরমধর্মজ্ঞ শুকদেবঃপুনর্বার এই সকল কথা বলিতে আরম্ভ করিলেন । ৬। শ্রীশুকদেব কহিলেন :—হে পরম্পর ! বহুশত বংশবৈ ও মনুবংশের বিস্তৃত বৃত্তান্ত বলিতে পারা যায় না । তবে আমি যথাসাধ্য প্রচুররূপে কীর্তন করিতেছি—শ্রবণ কর । ৭। ১। ৭।

হে মহারাজ ! যে পরম-পুরুষ, উৎকৃষ্ট ও অপকৃষ্ট—সকল ভূতেরই আত্মা । কল্পান্তে একমাত্র তিনিই ছিলেন,—অন্ত কিছুই ছিল না । ৮। সেই পুরুষের নাতি হইতে একটি হিরণ্ময় পদ্ম উৎপন্ন হয় । হে মহারাজ ! তাহা হইতে চতুবানন স্বয়ম্ভু ব্রহ্মা উদ্ভূত হইলেন । ৯। তাঁহার মন হইতে মরীচি উৎপন্ন হইলেন । মরীচির পুত্র কশ্যপ হইতেছেন । তাঁহার ঔরসে দাক্ষায়ণী অদিতির গর্ভে বিবস্বন্ উৎপন্ন হইলেন । ১০। হে ভারত ! সেই বিবস্বন্ হইতে দেবী সংজ্ঞার গর্ভে শ্রীকৃষ্ণদেব নামে মনু জন্মগ্রহণ করেন । তাঁহার ঔরসে তদীয় পত্নী শ্রদ্ধাব গর্ভে দশটি পুত্র উৎপন্ন হইয়াছিল । ১১। তাহাদের নাম,—ইক্ষ্বাকু, নৃগ, শর্যাপতি, দিষ্ট, ধৃষ্ট, কুরুষ, নরিস্যন্ত, পৃথ্ব, নভগ ও কবি হইতেছে । ১২। হে রাজন্ ! ইক্ষ্বাকু-প্রভৃতি সন্তান জন্মাইবার পূর্বে শ্রীকৃষ্ণদেব মনু নিঃসন্তান ছিলেন ; সেই জন্ত ক্ষমতাশালী ব্রহ্মপুত্র ভগবান্ বলিষ্ট তাঁহার সন্তানার্থ মিত্রাবরূপ নামে গজ করেন । ১৩। মনুর পত্নী শ্রদ্ধা, সেই যজ্ঞ পরোমাত্রপানরূপী ব্রত করিয়া, উৎকট নিয়ম ধারণপূর্বক হোতার নিকট গমন এবং তাঁহাকে প্রণাম করিয়া একটি কল্পার জন্ত প্রার্থনা করেন । ১৪। অধ্যায়ু তাঁহার কথায় কল্পার জন্ত বাগ কর, হোতাকে এইরূপ বলিলে, হোতা হবির্গ্রহণ করিয়া মুখে বষট্কার উচ্চারণ এবং অন্তরে কল্পা প্রার্থনা করতঃ যজ্ঞ কবিলেন । ১৫। মনুদেব পুত্রার্থে যজ্ঞ করিতেছিলেন । তৎপত্নীর কথায় হোতা কল্পা প্রার্থনা করিলেন । হোতার এতাদৃশ মন্ত্র ব্যাভিচারে ইলা নামে কল্পা হইল । মনু কল্পা দেবীয়া অসন্তুষ্টমনে গুরুকে কহিলেন :—১৬। হে ভগবন্ ! আপনারা ব্রহ্মবাদী, আপনাদের একি বিপরীত কর্ম হইল ! কি কষ্ট ! কি আশ্চর্য ! আপনাদের দ্বারা এ প্রকারে মন্ত্রের অশ্রুতি হওয়া উচিত হয় নাই । ১৭। আপনারা ব্রহ্মজ্ঞ এবং যোগী ; তপোঃরূপ অগ্নিতে আপনাদের অশেষ কলুষ দগ্ধ হইয়াছে ; দেবগণের পক্ষে

ওঁ নমো ভগবতে বাহুদেবায় ।

# শ্রীমদ্ভাগবতসংহিতা ।

নবম স্কন্ধ ।

## অথ প্রথম অধ্যায় ।

পূর্বকথা শ্রবণ করিয়া পরমাশ্চর্য্যে রাজা পরীক্ষিৎ শ্রীশুকদেবকে জিজ্ঞাসা করিলেন—  
হে গুরো ! সমুদয় মন্বন্তর এবং সেই সকল মন্বন্তরে অনন্তবীৰ্য্য ভগবান্ হরি যে সমস্ত বীৰ্য্য  
ও কৰ্ম্ম প্রকাশ করিয়াছেন, তৎসমস্ত আপনি কহিলেন—আমি শ্রবণ করিলাম । ১ ।

ব্যাখ্যা । এই স্কন্ধটি চতুর্বিংশতি অধ্যায়ে পূর্ণ হইতেছে । ইহাতে রাজা পরীক্ষিৎ  
ইক্ষ্বাকু প্রভৃতি নৃপতিগণের চরিত্র হইতে তাঁহাদের বংশপরম্পরায় যে সূর্য্য ও চন্দ্রবংশ  
প্রকাশ হইয়াছিল ; সেই সকল বংশীয় নৃপতিগণের চরিত্র শুনিতে ইচ্ছা করিতেছেন ।  
অষ্টমস্কন্ধে ভগবান্ কি ভাবে মন্বন্তরে মন্বন্তরে অবতীর্ণ হইবেন, কি ভাবে ধর্ম্মাদি স্থাপন  
করিয়া সংসার পালন করেন, তাহাই বর্ণিত হইয়াছে । অষ্টমস্কন্ধে পঞ্চমাধ্যায়ের দশমশ্লোকে  
ভগবান্ ব্রহ্মার উক্তিতে শ্রীশুকদেব বলিয়াছেন যে :—দেবতাদি হইতে মনু ও নৃপতিবর্গ  
সকলেই ভগবানের ঐশ্বর্য্যরূপী অবতার হইতেছেন । রাজা পরীক্ষিৎ সেই কথা বিস্তার  
তর জানিবার জন্ত এই স্কন্ধে শুকদেবকে জিজ্ঞাসা করিলেন :—কেবল নৃপতি সত্যব্রতকে  
ভগবান্ মৎস্তরূপে জ্ঞানধর্ম্মাদি শিক্ষা দিলেন এবং বৈবস্বৎ মন্বন্তরে তিনিই মনু হইবেন, একরূপ  
আশীর্বাদ করিলেন । সেই ভগবচ্ছিব্যস্বরূপ বৈবস্বত মনুই বর্ত্তমান বৈবস্বত মন্বন্তরের  
আদি পৃথিবী পালনকর্ত্তা হইতেছেন । ইক্ষ্বাকু প্রভৃতি তাঁহারই পুত্র হইতেছেন । সেই  
ইক্ষ্বাকু প্রভৃতি হইতে চন্দ্র ও সূর্য্যবংশের প্রকাশ হইয়াছে । আমি যে পাণ্ডবনন্দন, আমিও  
সেই ভগবানের কৃপাস্থষ্ট চন্দ্রবংশের পুত্র হইতেছি । অতএব হে গুরো ! আমাদের পূর্বপুরুষ-  
স্বরূপ সেই সূর্য্যচন্দ্রবংশীয় নৃপতিগণ, বাহাদের পূর্বপুরুষ ভগবানের নিজ শিষ্য হইতেছেন,  
তাঁহারা কিরূপে ধর্ম্মমতে পৃথিবীপালনরূপী সংসার-কার্য্য করিয়া ভগবানে চিত্তার্পণ করিয়া-  
ছিলেন ; সেই কথা আমাকে বলুন । কারণ স্বয়ং ভগবান্ সত্যব্রত নৃপতিকে অর্থাৎ বৈবস্বত  
মনুকে সংসার-কার্য্যের সহিত ভক্তিপালন করিতে শিক্ষা দিয়াছেন । এই অধ্যায়ের বিশেষ  
তাৎপর্য্য এই যে :—সংসারে বিষয়ভোগ ও ভগবৎপরায়ণতা এই দুইটিই পরম্পর বিরুদ্ধ  
স্বভাবসম্পন্ন হইতেছে । কিন্তু মনুকে ভগবান্ তাহাই উপদেশ দিয়াছেন । কি প্রকারে চন্দ্র-  
সূর্য্যবংশীয় নৃপতিগণ সংসার ও বৈরাগ্য উভয় ভোগ করিয়াছিলেন ; তাঁহাদের চরিত্রে নৃপতি  
পরীক্ষিৎ ইহাই জানিতে চাহিতেছেন । জীবের পক্ষে ধর্ম্মপালন, ভক্তিসাধন অপচ সংসার-

জনিত বিষয়ভোগ একত্রে কিরূপে সংভুক্ত হইতে পারে, এবং তাহার ফলই বা কি, তাহাই অব্যাক্ত-পক্ষে এই অধ্যায়ে প্রকাশ হইবে ।

দ্রাবিড়ধিপতি সত্যব্রত নামক রাজর্ষি, অতীত কল্পের শেষভাগে যে প্রকারে ভগবানের সেবা করিয়া জ্ঞানলাভ করিয়াছিলেন ।২। পরে তিনি যে উপায়ে বিবস্বৎপুত্র মনু হইয়া উৎপন্ন হন, তাহাও শুনিলাম । ইক্ষ্বাকু প্রভৃতি রাজগণ সেই বৈবস্বত মনুর তনয় হইতেছেন । ৩। ঐ সকল রাজার পৃথক্ পৃথক্ বংশ ও বংশানুচরিত শ্রবণ করিতে আসার সর্বদাই অভিলাষ হইতেছে । হে ব্রহ্মন! অমৃগহপূর্বক উহা কীর্তন করুন । ৪। হে মহাত্মন! ঐ বংশে যে সকল ব্যক্তি পূর্বের অবতীর্ণ হইয়াছিলেন ; যাহারা পরে হইবেন, এবং যাহারা সম্প্রতি বর্তমান আছেন,—সেই সকল পুণ্যকীর্ত্তিয়ান্ মানবগণের বিক্রমসমূহ যথানিয়মে বর্ণনা করিতে আজ্ঞা হউক । ৫। শৌনকাদিকে সম্বোধন পূর্বক শ্রীমুখ কহিলেন,— ব্রহ্মবাদী ঋষিগণের সভামধ্যে রাজা পরীক্ষিৎকর্তৃক এই প্রকার জিজ্ঞাসিত হইয়া পরম-ধর্মজ্ঞ শুকদেব পুনর্ব্বার এই সকল কথা বলিতে আরম্ভ করিলেন । ৬। শ্রীশুকদেব কহিলেন :—হে পরম্পর! বহুশত বৎসরেও মনুবংশের বিস্তৃত বৃত্তান্ত বলিতে পারা যায় না । তবে আমি যথাসাধ্য প্রচুররূপে কীর্তন করিতেছি—শ্রবণ কর । ৯ম। ১। ৭।

হে মহারাজ ! যে পরম-পুরুষ, উৎকৃষ্ট ও অপকৃষ্ট—সকল ভূতেরই আত্মা । কল্পান্তে একমাত্র তিনিই ছিলেন,—অন্ত কিছুই ছিল না । ৮। সেই পুরুষের নাভি হইতে একটি হিরণ্ময় পদ্ম উৎপন্ন হয় । হে মহারাজ ! তাহা হইতে চতুরানন স্বয়ম্ভু ব্রহ্মা উদ্ভূত হইলেন । ৯। তাহার মন হইতে মরীচি উৎপন্ন হইলেন । মরীচির পুত্র কশ্যপ হইতেছেন । তাহার ঔরসে দাক্ষায়ণী অদিতির গর্ভে বিবস্বান্ উৎপন্ন হইলেন । ১০। হে ভারত ! সেই বিবস্বান্ হইতে দেবী সংজ্ঞার গর্ভে ঐন্দ্রদেব নামে মনু জন্মগ্রহণ করেন । তাহার ঔরসে তদীয় পত্নী শ্রদ্ধাব গর্ভে দশটী পুত্র উৎপন্ন হইয়াছিল । ১১। তাহাদের নাম,—ইক্ষ্বাকু, নৃগ, শর্যাপতি, দিষ্ট, ধৃষ্ট, কুরুষ, নরিস্যন্ত, পৃথ্ব, নভগ ও কবি হইতেছে । ১২। হে রাজন ! ইক্ষ্বাকু প্রভৃতি সন্তান জন্মাইবার পূর্বের ঐন্দ্রদেব মনু নিঃসন্তান ছিলেন ; সেই জন্ত ক্ষমতাশালী ব্রহ্মপুত্র ভগবান্ বশিষ্ঠ তাহার সন্তানার্থ ত্রিআবরণ নামে যজ্ঞ করেন । ১৩। মনুর পত্নী শ্রদ্ধা, সেই যজ্ঞে পরোমাত্রপানরূপী ব্রত কবিতা, উৎকট নিয়ম দারণপূর্বক হোতার নিকট গমন এবং তাঁহাকে প্রণাম করিয়া একটি কন্ডার জন্ত প্রার্থনা করেন । ১৪। অধ্যায়ী তাহার কথায় কন্ডার জন্ত বাগ কর, হোতাকে এইরূপ বলিলে, হোতা ত্রিবিগ্রহণ করিয়া মুখে বসট্কার উচ্চারণ এবং অন্তরে কন্ডা প্রার্থনা করতঃ যজ্ঞ করিলেন । ১৫। মনুদেব পুত্রার্থে যজ্ঞ করিতে ছিলেন । তৎপত্নীর কথায় হোতা কন্ডা প্রার্থনা কবিলেন । হোতার এতাদৃশ যজ্ঞ ব্যতিচারে ইলা নামে কন্ডা হইল । মনু কন্ডা দেখিয়া অসন্তুষ্টমনে গুরুকে কহিলেন :—১৬। হে ভগবন্ ! আপনারা ব্রহ্মবাদী, আপনাদের একি বিপরীত কর্ম্ম হইল ! কি কষ্ট ! কি আশ্চর্য্য ! আপনাদের দ্বারা এ প্রকারে মনুদেব অন্তর্গা হওয়া উচিত হয় নাই । ১৭। আপনারা ব্রহ্মজ্ঞ এবং যোগী ; তপোব্রূপ অগ্নিতে আপনাদের অশেষ কলুষ দগ্ধ হইয়াছে ; দেবগণের পক্ষে

মিথ্যা যেমন অসম্ভবনীয়, তদ্রূপ আপনাদিগের সম্বন্ধবৈষম্য অসম্ভব হইতেছে । ১৮ ।  
 হে রাজন্ ! মনুর ঐ সকল বাক্য শ্রবণানন্তর প্রপিতামহ মহর্ষি বশিষ্ঠ, হোতার ব্যতিক্রম  
 বৃত্তিতে পারিয়া সূর্যাপুত্রকে ইহা কহিলেন । ১৯ । হে বৎস ! যদিও তোমার হোতাগণ  
 মন্ত্রের অত্যাচারণ করিয়াছেন, তথাপি আমি স্বীয় তেজে তোমাকে সংপূজবান্ করিব । ২০ ।  
 হে রাজন্ ! ভগবান্ মহাশয়া বশিষ্ঠ এইরূপ উদ্বেগী হইয়া সেই মনু-কন্যা ইলার পুরুষক  
 কামনায় আদি-পুরুষের স্তব করিতে লাগিলেন । ২১ । তাঁহার স্তবে তুষ্ট হইয়া ভক্তের  
 ভগবান্ হরি, তাঁহার কামনাশুরূপ বরদান করিলেন । সেই বরপ্রভাবে মনু-কন্যা ইলা  
 সূদ্যম নামে এক শ্রেষ্ঠপুরুষরূপ ধারণ করিলেন । ২২ । হে মহারাজ ! মহাবীর সূদ্যম একদা  
 বনে মৃগয়া করিবার জন্ত, সৈন্ধব অশ্বে আরোহণপূর্বক কতিপয় অমাত্যসেনা পরিবৃত্ত হইয়া,  
 অরণ্যে গমন করিয়াছিলেন । ২৩ । তিনি মনোহর শরাসন ও পরমাত্মত শরসমুদায় ধারণ করতঃ  
 অরণ্যে প্রবেশ করিয়া মৃগের পশ্চাৎ পশ্চাৎ ধাবিত হইতে হইতে উত্তরদিকে যাইতে লাগি-  
 লেন । ২৪ । সেই উত্তর দিকে যাইতে যাইতে মেকর অধঃস্থিত হর-পার্বতীর বিচারস্থানরূপী  
 স্কুমার নামক বনে প্রবিষ্ট হইলেন । ২৫ । হে মহারাজ ! সেই অরণ্যমধ্যে প্রবিষ্ট হইবা-  
 নোত্র সেই শত্রুর সূতায় জীৱ প্রাপ্ত হইলেন ; তাঁহার ঘোটক, ঘোটকীতে পরিণত হইল ।  
 তিনি আপনাকে জীৱপী এবং ঘোটককে বড়বাকপী দেখিলেন । ২৬ । তাঁহার অনুচর সকলেও  
 আপনাদিগের নারীরূপ দেখিয়া পরস্পরে পরস্পরের প্রতি দৃষ্টিনিক্ষেপপূর্বক অতি দুঃখিত  
 হইল । ২৭ । শ্রীশুভদেবের বর্ণনায় ইহা শ্রবণে আশ্চর্য্য হইয়া রাজা কহিলেন, হে ভগবন !  
 ঐ স্থান কি কারণে ঐরূপ গুণযুক্ত হইয়াছিল এবং কোন্ ব্যক্তিই বা ঐ স্থানকে তদ্রূপ  
 করিয়াছিলেন ? এ বিষয় জানিতে আমার পরম কৌতূহল হইয়াছে, অনুগ্রহপূর্বক আমার  
 এই প্রশ্নের উত্তর দিউন । ২৮ । শ্রীশুভদেব কহিলেন, হে রাজন্ ! একদা সূত্র ৫ সনকাদি—  
 ঋষিগণ, ভগবান্ গিরীশের দর্শন-লাভনায় স্ব স্ব প্রভাব দ্বারা দিক্ সকলের অন্ধকার হরণ এবং  
 সূর্য্যাদি গ্রহজনিত প্রভাব দীপ্তি নাশ করিয়া ঐ কাননে প্রবিষ্ট হইয়াছিলেন । ২৯ ।  
 তৎকালে ভগবতী অম্বিকা দেবী বিবসনা ছিলেন । মুনিদিগকে অবলোকন করিয়া তিনি  
 সাতিশয় লজ্জিতা হইলেন এবং ব্যস্ত সমস্ত হইয়া পতির অঙ্ক হইতে উত্থান করিয়া সম্ভব  
 কটিবসন পরিধান করিলেন । ৩০ । হর-গোরীর রতি-ক্ৰীড়াভিনিবেশ দর্শন করিয়া সেই  
 সকল ঋষিরও মানস স্তোত্রসংস্ক কলুষিত হইবার উপক্রম হইল, তাঁহারা তৎক্ষণাৎ সেই  
 কানন হইতে নির্গত হইয়া, নরনারায়ণাশ্রমে গমন করিলেন । ৩১ । গোরীদেবীকে  
 ক্রোধিতা ও লজ্জিতা দেখিয়া ভগবান্ শঙ্কর, প্রেমসীরা প্রিয়-কামনায় তাঁহাকে সাস্বনা করিয়া  
 কহিলেন, হে দেবি ! এখন হইতে যে পুরুষ এ স্থানে প্রবেশ করিবে, সে তৎক্ষণাৎ জীৱ  
 প্রাপ্ত হইবে । ৩২ । হে রাজন্ ! তদবধি পুরুষমাত্রেই ঐ অরণ্য পরিত্যাগ কবিয়াছিল ।  
 এই হেতু রাজা সূদ্যম সায়ুচরে এইকি জীৱ প্রাপ্ত হইয়া বনে বনে ভ্রমণ করিতে লাগি-  
 লেন । ৩৩ । একদা তিনি সেই সমস্ত অনুচরী জীগণে পরিবৃত্ত হইয়া ভগবান্ বৃধের আশ্রম-  
 সমীপে উপনীত হইলেন । বৃধ সেই সুন্দরী কামিনীকে দেখিতে পাইলেন ; দেখিবামাত্র  
 তাঁহার কামে দ্রব হইল । ৩৪ । এদিকে সোমদেবজনয় বৃধে নবম গে চর বসিয়া প্রসাদা-

ক্ৰীণী সূদ্যুম্নেরও তাঁহাকে পতি করিতে অভিলাষ হইল। বুধ তাঁহাকে পরিগ্রহ করিয়া ভদ্রার্ভ পুরুষবা নামে একটি পুত্র উৎপাদন করিলেন। ৩২। হে রাজন্! আমি শুনিয়াছি যে, মহাপুত্র সূদ্যুম্ন এক্রপ জ্ঞান প্রাপ্ত হইয়া কিছুদিন পরে স্বীয় কুগাচার্য্য মহর্ষি বশিষ্ঠকে স্মরণ করিয়াছিলেন। ৩৩। মহর্ষি আসিয়া তাঁহার সেই জ্ঞানদর্শন করতঃ কৃপা বশতঃ অতিশয় কাতর হইলেন; এবং তাঁহাকে পুনরায় পুরুষ করিবার জন্য শঙ্কর-সান্নিধ্যানে গমন-পূর্ব্বক স্তনস্তুতি করিলেন। ৩৭। হে নরনাথ! ভগবান্ ভব বশিষ্ঠস্তুবে পরিতুষ্ট হইয়া তাঁহার প্রিয়কার্য্য ও নিজ বাক্যের সত্যতা রক্ষা করিতে তাঁহাকে ইহা কহিলেন:—৩৮। হে মূনে! তোমার গোত্রজ এই সূদ্যুম্ন এক মাস পুরুষ ও এক মাস স্ত্রী থাকিবেন। এইরূপ ব্যবস্থায় ঐ রাজকুমার পৃথিবী পালন করিবেন। ৩৯। হে রাজন্! ঐ কুগাচার্য্য বশিষ্ঠের অনুগ্রহে বর্ষ ও সূদ্যুম্ন পুনরায় পুরুষের লাভ করিয়া ব্যবস্থাক্রমে পৃথিবী পালন করিয়াছিলেন, তথাপি নাসান্তরে জীৱ হওয়াতে লজ্জাপ্রযুক্ত গোপনে থাকিতে বাধ্য হইতেন; স্মৃতরাং প্রজাপুঞ্জ তাঁহার প্রতি সন্তুষ্ট হয় নাই। ৪০। ঐ সূদ্যুম্নের তিন পুত্র ছিল;—উৎকল, গয় ও বিনল। তাঁহারা তিন জনেই ধর্ম্মপরায়ণ এবং দক্ষিণাপথ দেশের রাজা হইলেন। ৪১। প্রতিষ্ঠানপতি প্রভু সূদ্যুম্ন বৃদ্ধ হইলে স্বীয় পুত্র পুরুষবাকে পৃথিবীর রাজ্য প্রদান করিয়া ভগবদারাদনার জন্য বনে গমন করিয়াছিলেন। ৪২।

ইতি শ্রীভাগবতে নবমস্কন্ধে প্রথমাধ্যায়ে উপেন্দ্রকৃতানুবাদ সমাপ্ত।

ব্যাখ্যা। এই চন্দ্র ও সূর্য্যবংশ-বর্ণনাচ্ছলে উভয় বংশীয় আদিপুরুষ নৃপতি সূদ্যুম্নের কথা বলা হইল। এই সূদ্যুম্ন রাজা একাই নারী হইয়া চন্দ্রবংশীয় বুধের ঔরসে যে পুত্র প্রসব করেন, তাঁহার নাম পুরুষবা। ইনিই চন্দ্রবংশীয় নৃপতির আদিপুরুষ হইতেছেন। আর নৃপতি পুরুষরূপে নিজপত্নীতে উৎকলাদি যে সকল পুত্র উৎপাদন করেন, তাঁহারা এবং শ্রাদ্ধদেব মনুর অগ্ন্যায় ইক্ষ্বাকু প্রভৃতি পুত্রগণ হইতেই সূর্য্যবংশের প্রকাশ হইয়াছে। সূদ্যুম্ন-চরিত্রে বিশেষ দেখান এই হইল যে, লোকে কেবল পুরুষ হইয়াই সংসারাসক্তি হইতে বৈরাগ্য লাভ করিতে পারে না। রাজা সূদ্যুম্ন একাই পুরুষ এবং নারীও দৈববলে লাভ করিয়া সংসারে বিষয়ভোগ করিয়াছিলেন, এবং পরিণামে বৈরাগ্য অবলম্বন করিয়া ভগব-স্তক্তি লাভ করিয়াছিলেন। অতএব জীবের পক্ষে সংসারভোগ হইতেও ভক্তিসাধন হইতে পারে, ইহাই বুঝান হইল। উনত্রিংশতি শ্লোক হইতে, দ্বাত্রিংশতি শ্লোক পর্য্যন্ত মহেশ্বরের বিহারস্থলরূপী যে স্ককুমার বনের কথা বলা হইল, তাহার তাৎপর্য্য এই:—মহেশ্বর আত্মা বা পুরুষত্ব হইতেছেন, গৌরীদেবী বিশ্বপ্রসবিনী মায়াক্রিয়া হইতেছেন। এই পুরুষ এবং প্রকৃতি ইচ্ছামুসারে কখন নিষ্প্রকৃত ও কখন সৃষ্টিতে নিরত হইতেছেন। যখন নিষ্প্রকৃত ও নিষ্কাম ভাবে বিগুহ, তখন বৈরাগীর পক্ষে পরমানন্দভাষ্য ও আরাধ্য হইতেছেন। যখন সৃষ্টিতে নিরত, তখন কামভাবে পরিপূর্ণ হইতেছেন। এই জন্য নিষ্কামাবস্থায় যোগীন্দ্র মুনীজগণের দর্শনীয়, সে অবস্থার প্রকাশ-স্থান বিগুহস্বপ্নগুণাভাবরূপী কৈলাশ হইতেছে। আর মায়াক্রিয়া-সংযোগে বিশ্বপ্রসবকার্য্যের ত্রিগুণগণ অবস্থার নামই স্ককুমার বন হইতেছে। আশক্তি ও

মিথ্যা যেমন অসম্ভাবনীয়, তজ্জপ আপনাদিগের সম্বন্ধবৈষম্য অসম্ভব হইতেছে । ১৮ ।  
 হে রাজন্ ! মম্বর ঐ সকল বাক্য শ্রবণানন্তর আপিতামহ মহর্ষি বশিষ্ঠ, হোতার ব্যতিক্রম  
 বৃত্তিতে পারিয়া স্বর্গাপুত্রকে ইহা কহিলেন । ১৯ । হে বৎস ! যদিও তোমার হোতাগণ  
 মন্ত্ৰের অন্তর্গতচরণ করিয়াছেন, তথাপি আমি স্বীয় তেজস্বী তোমাকে সংপূত্রবান্ করিব । ২০ ।  
 হে রাজন্ ! ভগবান্ মহাযশা বশিষ্ঠ এইরূপ উদ্‌যোগী হইয়া সেই মম্ব-কন্তা ইলার পুরুষ  
 কামনার আদি-পুরুষের স্তব করিতে লাগিলেন । ২১ । তাঁহার স্তব শুষ্ট হইয়া ভক্তে  
 ভগবান্ হরি, তাঁহার কামনাম্বরূপ বরদান করিলেন । সেই বরপ্রভাবে মম্ব-কন্তা ইলা  
 সুদাম্ন নামে এক শ্রেষ্ঠপুরুষরূপ ধারণ করিলেন । ২২ । হে মহারাজ ! মহাবীর সুদাম্ন একদা  
 বনে মৃগয়া করিবার জন্ত, মৈক্ৰব অশ্বে আরোহণপূর্বক কতিপয় অমাত্যসেনা পরিবৃত্ত হইয়া,  
 অরণ্যে গমন করিয়াছিলেন । ২৩ । তিনি মনোহর শবাসন ও পরমাদৃত শরসমুদায় ধারণ করতঃ  
 অরণ্যে প্রবেশ করিয়া মৃগের পশ্চাৎ পশ্চাৎ ধাবিত হইতে হইতে উত্তরদিকে বাইতে লাগি-  
 লেন । ২৪ । সেই উত্তর দিকে বাইতে বাইতে মৈক্ৰব অশ্বঃস্থিত হর-পার্কভীর বিহারস্থানরূপী  
 সুকুমার নামক বনে প্রবিষ্ট হইলেন । ২৫ । হে মহারাজ ! সেই অরণ্যমধ্যে প্রবিষ্ট হইবা-  
 মাত্র সেই শত্রুর সুদাম্ন জীৱ প্রাপ্ত হইলেন ; তাঁহার ঘোটক, ঘোটকীতে পরিণত হইল ।  
 তিনি আপনাকে জীৱকপী এবং ঘোটককে বড়বাকপী দেখিলেন । ২৬ । তাঁহার অমুচর সকলেও  
 আপনাদিগের নারীরূপ দেখিয়া পরস্পরে পরস্পরের প্রতি দৃষ্টিনিক্ষেপপূর্বক অতি দুঃখিত  
 হইল । ২৭ । শ্রীশুভদেবের বর্ণনায় ইহা শ্রবণে আশ্চর্য্য হইয়া রাজা কহিলেন, হে ভগবন !  
 ঐ স্থান কি কারণে ঐরূপ গুণযুক্ত হইয়াছিল এবং কোন্ ব্যক্তিই বা ঐ স্থানকে তজ্জপ  
 করিয়াছিলেন ? এ বিষয় জানিতে আগার পরম কৌতূহল হইয়াছে, অমুগ্রহপূর্বক আমার  
 এই প্রশ্নের উত্তর দিউন । ২৮ । শ্রীশুভদেব কহিলেন, হে রাজন্ ! একদা সূত্র ও সনকাদি—  
 ঋষিগণ, ভগবান্ গিরীশের দর্শন-বাসনায় স্ব স্ব প্রভাব দ্বারা দিক্ সকলের অন্ধকার হরণ এবং  
 স্বর্গাদি গ্রহজনিত প্রভার দীপ্তি নাশ করিয়া ঐ কাননে প্রবিষ্ট হইয়াছিলেন । ২৯ ।  
 তৎকালে ভগবতী অম্বিকা দেবী বিবসনা ছিলেন । মুনিদিগকে অবলোকন করিয়া তিনি  
 সাতিশর লজ্জিতা হইলেন এবং ব্যস্ত-সমস্ত হইয়া পতির অঙ্ক হইতে উত্থান করিয়া সম্বর  
 কটিবসন পরিধান করিলেন । ৩০ । হর-গৌরীর রতি-ক্রীড়াভিনিবেশ দর্শন করিয়া সেই  
 সকল ঋষিও মানস জীৱগণে কনুযিত হইবার উপক্রম হইল, তাঁহারা তৎক্ষণাৎ সেই  
 কানন হইতে নির্গত হইয়া, নানারায়ণাশ্রয়ে গমন করিলেন । ৩১ । গৌরীদেবীকে  
 হুঃখিতা ও লজ্জিতা দেখিয়া ভগবান্ শঙ্কর, প্রেমসীম প্রিয়-কামনার তাঁহাকে সান্ত্বনা করিয়া  
 কহিলেন, হে দেবি ! এখন হইতে যে পুরুষ এ স্থানে প্রবেশ করিবে, সে তৎক্ষণাৎ জীৱ  
 প্রাপ্ত হইবে । ৩২ । হে রাজন্ ! তদবধি পুরুষমাত্রেই ঐ অরণ্য পরিভ্রাণ কবিয়াছিল ।  
 এই হেতু রাজা সুদাম্ন সাহুচরে এইরূপ জীৱ প্রাপ্ত হইয়া বনে বনে ভ্রমণ করিতে লাগি-  
 লেন । ৩৩ । একদা তিনি সেই সমস্ত অমুচরী জীৱণে পরিবৃত্ত হইয়া ভগবান্ বৃষের আশ্রম-  
 সমীপে উপনীত হইলেন । বৃষ সেই সুন্দরী কামিনীকে দেখিতে পাইলেন ; দেখিবামাত্র  
 তাঁহার কানে শুভ হইল । ৩৪ । এদিকে সোমদেবতনয় বৃষে নন্দন গে চ বরিঃ প্রমদা-

রূপী সূদ্যুম্নেরও তাঁহাকে পতি করিতে অভিলাষ হইল। বৃথ তাঁহাকে পরিগ্রহ করিয়া ভদ্রার্ভ পুরুষবা নামে একটি পুত্র উৎপাদন করিলেন। ৩২। হে রাজন্! আমি শুনিয়াছি যে, মনুপুত্র সূদ্যুম্ন ঐরূপে জাঁড় প্রাপ্ত হইয়া কিছুদিন পরে স্বীয় কুলাচাৰ্য্য মহর্ষি বশিষ্ঠকে স্মরণ করিয়াছিলেন। ৩৬। মহর্ষি আনিয়া তাঁহার সেই জীদশা দর্শন করতঃ কৃপা বশতঃ অতিশয় কাতর হইলেন; এবং তাঁহাকে পুনরায় পুরুষ করিবার জন্ত শঙ্কর-সন্নিধানে গমন-পূর্ব্বক স্তবস্তুতি করিলেন। ৩৭। হে নরনাথ! ভগবান্ ভব বশিষ্ঠস্তুবে পরিতুষ্ট হইয়া তাঁহার প্রিয়কৰ্ম্ম ও নিজ বাক্যের সত্যতা রক্ষা করিতে তাঁহাকে ইহা কহিলেন:—৩৮। হে যুনে! তোমার গোত্রজ এই সূদ্যুম্ন এক মাস পুরুষ ও এক মাস স্ত্রী থাকিবেন। এইরূপ ব্যবস্থায় ঐ রাজকুমার পৃথিবী পালন করিবেন। ৩৯। হে রাজন্! ঐ কুলাচাৰ্য্য বশিষ্ঠের অনুগ্রহে যদিও সূদ্যুম্ন পুনরায় পুরুষ হইয়া লাভ করিয়া ব্যবস্থাক্রমে পৃথিবী পালন করিয়াছিলেন, তথাপি মাসান্তরে জীৱ হওয়াতে লজ্জাপ্রযুক্ত গোপনে থাকিতে বাধ্য হইতেন; সুতরাং প্রজাপুত্র তাঁহার প্রতি সন্তুষ্ট হয় নাই। ৪০। ঐ সূদ্যুম্নের তিন পুত্র ছিল;—উৎকল, গম ও বিমল। তাঁহারা তিন জনেই ধর্ম্মপরায়ণ এবং দক্ষিণাপথ দেশের রাজা হইলেন। ৪১। প্রতিষ্ঠানপতি প্রহু সূদ্যুম্ন বৃদ্ধ হইলে স্বীয় পুত্র পুরুষবাকে পৃথিবীর রাজ্য প্রদান করিয়া ভগবদাদাধনার জন্ত বনে গমন করিয়াছিলেন। ৪২।

ইতি শ্রীভাগবতে নবমস্কন্ধে প্রথমাধ্যায়ে উপেন্দ্রকৃতানুবাদ সমাপ্ত।

বাখ্যা। এই চন্দ্র ও সূর্য্যবংশ-বর্ণনাচ্ছলে উভয় বংশীয় আদিপুরুষ নৃপতি সূদ্যুম্নের কথা বলা হইল। এই সূদ্যুম্ন রাজা একাই নারী হইয়া চন্দ্রনন্দন বুধের ঔরসে যে পুত্র প্রসব করেন, তাঁহার নাম পুরুষবা। ইনিই চন্দ্রবংশীয় নৃপতির আদিপুরুষ হইতেছেন। আর নৃপতি পুরুষরূপে নিজপত্নীতে উৎকলাদি যে সকল পুত্র উৎপাদন করেন, তাঁহারা এবং শ্রাদ্ধদেব মনুর অশ্রান্ত ইক্ষ্বাকু প্রভৃতি পুত্রগণ হইতেই সূর্য্যবংশের প্রকাশ হইয়াছে। সূদ্যুম্ন-চরিত্রে বিশেষ দেখান এই হইল যে, লোকে কেবল পুরুষ হইয়াই সংসারামক্তি হইতে বৈরাগ্য লাভ করিতে পারে না। রাজা সূদ্যুম্ন একাই পুরুষ এবং নারী হইয়া দৈববলে লাভ করিয়া সংসারে বিষয়ভোগ করিয়াছিলেন, এবং পরিণামে বৈরাগ্য অবলম্বন করিয়া ভগব-ভক্তি লাভ করিয়াছিলেন। অতএব জীবের পক্ষে সংসারভোগ হইতেও ভক্তিসাধন হইতে পারে, ইহাই বুঝান হইল। ঊনত্রিংশতি শ্লোক হইতে, দ্বাত্রিংশতি শ্লোক পর্য্যন্ত মহেশ্বরের বিহারস্থলরূপী যে স্কুমার বনের কথা বলা হইল, তাহার তাৎপর্য্য এই:—মহেশ্বর আত্মা বা পুরুষতত্ত্ব হইতেছেন, গৌরীদেবী বিশ্বপ্রসবিনী মায়াশক্তি হইতেছেন। এই পুরুষ এবং প্রকৃতি ইচ্ছামুসারে কখন নির্মুক্ত ও কখন সৃষ্টিতে নিরত হইতেছেন। যখন নির্মুক্ত ও নিকাম ভাবে বিগুহ, তখন বৈরাগীর পক্ষে পরমানন্দদাতা ও আরাধ্য হইতেছেন। যখন সৃষ্টিতে নিরত, তখন কামভাবে পরিপূর্ণ হইতেছেন। এই জন্ত নিকামাবস্থায় যোগীন্দ্র মুনীন্দ্রগণের দর্শনীয়, সে অবস্থার প্রকাশ-স্থান বিগুহস্বপ্নগাভারূপী কৈলাশ হইতেছে। আর মায়া-সংযোগে বিশ্বপ্রসবকার্য্যের ত্রিগুণময় অবস্থার নামই স্কুমার বন হইতেছে। আশক্তি ও

সন্তোষাদি স্বভাব স্পর্শনাত্রেই দ্রব্বে তত্ত্বের সঞ্চার হয় এবং সেই সঞ্চার বিদ্যাভের জ্ঞান কত তীব্র, তাহা বুঝাইতে বলা হইল যে সনকাদি আজ্ঞাবৈরাগী ঋষিগণের হৃদয়ও ঐ পুরুষ প্রকৃতির বিশ্বপ্রদবকাধ্যাশক্তি দর্শনমাত্রেই মুগ্ধ হইয়াছিল। এই আশক্তির অল্পাধানেই সংসারে সকল জীব সন্তোষাদি কার্য্যে সৃষ্টি বৃদ্ধি করিয়া থাকে। সুকুমার বনে অর্থাৎ যেখানে আদি পুরুষ প্রকৃতিব্রাহ্মা মায়ালীলার নিত্য প্রকাশ, সেখানে আশক্তির এত প্রভাব, যে দর্শনমাত্রেই পুরুষ হইলেও জীৱ লাভ হয়। এই অল্প এই বিশ্বে একমাত্র পরমাত্মাই পুরুষ এবং তদ্ব্যতীত সমস্তই শক্তিরূপী নারীভাবে সংসার-কার্য্যে ব্যাপ্ত। সুহৃদ্যের পক্ষে এক দেহে নারীত্ব ও পুরুষত্ব কিরূপে সম্ভব হইল, তাহার তাৎপর্য্য এই :—বেদবাক্যের এবং ভগবৎপরায়ণ ঋষিগণের এতই ক্ষমতা যে, তাঁহারা সৃষ্টির পরিবর্তন ঘটাইতে পারেন। ভরু ও ভগবান্ সহজ মানব হইতে এত উচ্চ ক্ষমতা লাভ করিয়া বর্ত্তমান আছেন যে, তাঁহাদের ইচ্ছায় জীবের পক্ষে বাহা অনস্তুব, তাহাও ঘটতে পারে!! ইহাই সকল ভক্তজীবনের ও ভগবন্তীলার প্রমাণস্বরূপ হইতেছে। সুহৃদ্য নৃপতির ভাগ্যে তাহাই ঘটিয়াছিল। ইহাতে সুহৃদ্য নৃপতিকে বহু ভাগ্যবান্ প্রমাণ করা হইল, কারণ ভক্তরূপীশিষ্ট এবং মহেশ্বররূপী ভগবান্, উভয়েই তাঁহাকে রূপা করিলেন।

ইতি শ্রীভাগবতে নবমস্কন্ধে প্রথমাধ্যায়ে উপেন্দ্রকৃত্যাদ্ব্যাব্যাহা সমাপ্ত ।

## অথ দ্বিতীয় অধ্যায় ।

পূর্ব্বকথা সমাপ্ত করিয়া রাজা পরীক্ষিৎকে সম্বোধন পূর্ব্বক শ্রীশুকদেব कहিলেন :—  
হে রাজন্! মহাত্মা সুহৃদ্য এই ঘটনার বহুদিন বনে বাস করিলে তাহার কোন সংবাদ না পাইয়া বৈবস্বত-মহু পুনরায় পুত্রচামনার শত বৎসর যমুনা-তীরে তপস্তা করিয়া-  
ছিলেন। ১। পুত্র-লাভের নিমিত্ত মহামতি মহু দ্বিতীয়বার প্রভু হরির যজ্ঞ করায়, তিনি আত্ম-সদৃশ দশপুত্র লাভ করেন। সেই দশপুত্রের মধ্যে ইক্ষ্বাকুই জ্যেষ্ঠ ছিলেন। ২। মহুর পৃষথ নামে যে পুত্র ছিলেন, শুক তাঁহাকে গো-পালনে নিযুক্ত করিয়াছিলেন; তাহাতে তিনি বীরাসনরূপী ব্রত অবলম্বনপূর্ব্বক রাত্রিকালে সাধানভাবে গোসকলের রক্ষণাবেক্ষণ করিতেন। ৩। একদিন রাত্রিতে বৃষ্টি হইতেছিল; এমন সময়ে একটা ব্যাঘ্র আসিয়া গোষ্ঠমধ্যে প্রবেশ করিল। তৎক্ষণাৎ গো সকল ভয়ে ব্যস্ত হইয়া গোষ্ঠমধ্যে ভ্রমণ করিতে লাগিল। ৪। হে রাজন্! সেই শার্দূল বলবান্ ছিল, হঠাৎ সে একটা গাভীকে বলপূর্ব্বক গ্রহণ করায় সেই ধেমু ভয়ভরা হইয়া কাতরধ্বনি করিতে লাগিল। তাহার চীৎকার-ধ্বনি শ্রবণে পৃষথ সেই শার্দূলের অহুসরণ করিলেন। ৫। সেই সময়ে নক্ষত্র পর্য্যন্ত জলদাবৃত থাকায় গভীরান্ধকারময়ী রজনীতে ব্যাঘ্রস্থানে উল্লিখিত হইয়া, পৃষথ না দেখিয়া, শার্দূল-  
ভ্রমে কপিলা-গাভীর শিরশ্ছেদ করিলেন। ৬। ব্যাঘ্রও তদীয় খড়্গাগ্র-দ্বাৰাতে ছিন্নকর্ণ হইয়া



সাত্ত্বিক ভীতিতে পশিমধ্যে রক্তধারা বর্ষণ করিতে করিতে তথা হইতে পলায়ন করিল । ৭।  
 বীরশক্রনাশন মহামতি পৃথক মনে করিয়াছিলেন,—ব্যাঘ্র নিহত হইয়াছে; কিন্তু রক্তনী  
 প্রভাত হইলে ব্যাঘ্রদ্বয়ে আপনি কপিলাকে নিহত করিয়াছেন—দেখিলেন । ৮ । তিনি  
 কপিলাকে নিহত দেখিয়া অতিশয় হুঃখিত হইলেন । এই ঘটনা জানিতে পারিয়া অজ্ঞানকৃত  
 অপরাধী মনু-তনয়কে কুলাচার্য্য ইহা বলিয়া শাপ দিলেন,—“রে মনু-তনয়! তুই  
 যে কার্য্য করিয়াছিস, তাহাতে ক্ষত্রবন্ধু হইতে পারিনি না;—এই কর্ম্মফলে শূদ্র  
 হইবি” । ৯ । আচার্য্য এইরূপে অভিশাপ দিলে, মহাত্মা পৃথক কৃতাজলি হইয়া  
 তাহাই স্বীকার করিলেন; পরে উর্দ্ধরেতা হইয়া মুনিজনপ্রিয় ব্রহ্মচর্য্যব্রত গ্রহণ  
 করিলেন । ১০ । তদনন্তর তিনি সেই সর্কাত্মা নির্মল পরম-পুরুষ ভগবান্ বামুদেবে  
 ভক্তি স্থাপন করিয়া তাহাতে ঐকান্তিকতা প্রাপ্ত এবং সর্কভূতের স্নহদ ও সর্কজন সনদর্শী  
 হইলেন । ১১ । তিনি বিষয়-সম্প্রদায় করিলেন;—ইন্দ্রিয় দমন করিলেন। অবশেষে তিনি  
 পরিত্রাহশূন্য হইয়া যদুচ্ছালক দ্রব্যে আগনার জীবিকা নির্কীর্ষ করিতে লাগিলেন । ১২ ।  
 পরে পরমাত্মায় আত্ম-সমাধানপূর্ব্বক সমাধিযোগে আত্মতৃপ্ত হইলেন । ভাড়া, অক্ষ এবং বধিরের  
 আয় বিষয়ভোগশূন্য হইয়া পৃথিবী পরিভ্রমণে প্রবৃত্ত হইলেন । ১৩ । এইরূপ সদাচার-সম্পন্ন  
 মুনি পৃথক, কোন সময়ে বনগমন করিয়া প্রজ্জলিত দাবাগ্নি দেখিতে পাইলেন এবং তদ্বারা  
 পার্থিব দেহকে দহন করিয়া পর-ব্রহ্মে লীন হইলেন । ১৪ । মহাপণ্ডিত কবি, মনুর কনিষ্ঠ  
 পুত্র ছিলেন । তিনি বিষয়ে নিঃস্পৃহ হওয়ার বন্ধু-বান্ধব সহ রাজ্যপরিভ্রমণ করতঃ স্বপ্রকাশ  
 পরম-পুরুষকে ছন্দে নিশ্চয় করিয়া কিশোর-বয়সেই ব্রহ্মপ্রাপ্ত হইলেন । (সুতরাং  
 তাঁহার পুত্রাদি হয় নাই) । ১৫ । মনু পুত্র কক্ষ হইতে কাক্ষ নামে বিখ্যাত ব্রহ্মণ্য-  
 ধর্ম্মবংশ উত্তরাংশ-রক্ষক ক্ষত্রিয়জাতি উৎপন্ন হয় । ১৬ । এইরূপে ধৃষ্ট নামক মনু-তনয়-  
 হইতে ধাষ্ট্র নামে প্রসিদ্ধ ক্ষত্রিয়জাতি উৎপন্ন হয়; তাহার সাধনবলে অবনী-মণ্ডলে ব্রাহ্মণ্য  
 প্রাপ্ত হইয়াছে । হে রাজন্! নৃগ নামক যে মনু-তনয়, তাঁহার পুত্র স্মৃতি; স্মৃতির পুত্র  
 ভূতজ্যোতিঃ, ভূতজ্যোতির পুত্র বহু হইতেছেন । ১৭ । বহু হইতে প্রতীক; তাঁহার পুত্র  
 ওষবান্ । ঐ ওষবানেরও ওষবান্ নামে এক পুত্র ও ওষবতী নামী এক কন্যা জন্মে । স্মৃদ-  
 শন রাজা ঐ কন্যার পাণিগ্রহণ করেন । ১৮ । হে রাজন্! মনুপুত্র নরিয়্যন্তের পুত্র চিত্রসেন  
 হইতেছেন; তাঁহার পুত্র ঋক; ঋকের তনয় নীটান্; নীটান্ হইতে পূর্ণ, সেই পূর্ণের পুত্র  
 ইন্দ্রসেন হইলেন । ১৯ । ইন্দ্রসেন হইতে বীতিহোজ; বীতিহোজের সত্যশ্রবা নামে এক পুত্র  
 হয় । তাঁহার পুত্র উরুশ্রবা, তাঁহা হইতে দেবদত্ত উদ্ভূত হইলেন । ২০ । ভগবান্ অগ্নি  
 অগ্নিবেশ্য নামে স্বয়ং দেবত্বের পুত্ররূপে উৎপন্ন হইয়াছিলেন । সাধনবলে ঐ অগ্নিবেশ্যই  
 মহর্ষিভাভ করিয়া কানীন ও জাতুকর্ণ নামে বিখ্যাত হইলেন । ২১ । হে রাজন্! তাঁহা  
 হইতেই অগ্নিবেশ্যায়ন নামে ব্রাহ্মণ্যংশ উৎপন্ন হইয়াছে । হে নৃপ! নরিয়্যন্তের বংশ  
 বর্ণিত হইল; অতঃপর দিষ্ট-বংশ-কথা শ্রবণ কর । ২২ । দিষ্টের পুত্র নাভাগ । ইতঃপর  
 যে নাভাগের কথা বলিব, ইনি সে নাভাগ নহেন; ইনি কর্ম্মবশে বৈশ্যতা প্রাপ্ত হইয়া-  
 ছিলেন । ইহার তনয় চলক্ষ হইতে দংশপ্ৰীত নামে পুত্র হয় । ২৩ । দংশপ্ৰীতির পুত্র

প্রাণ্ড; তাঁহার পুত্র প্রমিতি । প্রমিতির পুত্র খনিত্র; তাঁহা হইতে চাক্ষুষ; চাক্ষুষের পুত্র বিবিশতি হইতেছেন । ২৪ । বিবিশতির পুত্র রস্ত । রস্তের পুত্র পরম-দার্মিক খনীনেত্র । রাজা করকম ঐ খনীনেত্রের আশ্রয় হইতেছেন । ২৫ । সেই করকমের পুত্র অবিক্ষিৎ; তাঁহার পুত্র মরুত, তিনি রাজচক্রবর্তী হইলেন; অঙ্গিরার পুত্র মহাযোগী সম্বর্ত, ইহাকে রাজস্বয় যজ্ঞ করাইয়াছিলেন । ২৬ । মরুতের যজ্ঞ বক্রপ প্রসিদ্ধ, তাঁহার অস্ত্র কিছুই তদ্রূপ নহে । ২৭ । অস্ত্র কোন রাজা একরূপ যজ্ঞ করিতে পারেন নাই; কারণ তাঁহার সমস্ত যজ্ঞ-পাত্রাদি হিরণ্ময় বলিয়া সুবিখ্যাত হইয়াছিল । মরুতের যজ্ঞে ইন্দ্র সোম-রস পান করিয়া এবং বিপ্রবর্গ প্রচুর দক্ষিণা পাইয়া হৃষ্ট হন । এই যজ্ঞে মরুদগণ পরিবেষ্টা ও বিশ্বদেবগণ সভাসদ ছিলেন । ২৮ । মরুতের পুত্র দম; তাঁহার পুত্র রাজবর্দ্ধন; রাজ্য-বর্দ্ধনের পুত্র সুধতি; সুধতির পুত্র নর হইতেছেন । ২৯ । নরের পুত্র কেবল, কেবলের পুত্র ধুম্রমান, ধুম্রমানেব পুত্র বেগবান, বেগবানের পুত্র বধ, বধের পুত্র রাজা তৃণবিন্দু হইতেছেন । ৩০ । শ্রেষ্ঠ অপ্সরা অলম্বুবা দেবী, তজ্জনীয় গুণগ্রাম-ভূষিত নৃপতি তৃণবিন্দুকে ভজনা করেন । ঐ অপ্সরার গর্ভে তৃণবিন্দুর কতিপয় পুত্র এবং ইলদিল নামী এক কন্যা উৎপন্ন হয় । ৩১ । যোগেশ্বর বিশ্ববা ঋষি, পিতার নিকট পরমবিদ্যা প্রাপ্ত হইয়া ঐ ইল-বিলার গর্ভে ধনাধিপতি কুবেরকে উৎপন্ন করেন । ৩২ । বিশাল, শূন্তবন্ধ এবং ধূম্রকেতু—তৃণবিন্দু এই কয় পুত্র । তন্মধ্যে বিশাল, বংশমধ্যে রাজা হইলেন । তিনি বৈশালী নামে নগরী স্থাপন করেন । ৩৩ । বিশালের পুত্র হেমচন্দ্র । হেমচন্দ্রের পুত্র ধূম্রাক্ষ; ধূম্রাক্ষের পুত্র সংসম । সংসম হইতে দেবল ও কুশাশ্ব,—এই দুই পুত্র উৎপন্ন হয় । ৩৪ । কুশাশ্ব হইতে সোমদত্ত জন্মগ্রহণ করেন । তিনি বহুতর অশ্বমেধ-যজ্ঞ দ্বারা যজ্ঞপতি পরম-পুরুষের অর্চনা করিয়া যোগেশ্বরগণের আশ্রয়ণীয় প্রধান গতি প্রাপ্ত হইলেন । ৩৫ । সোমদত্তের পুত্র সুমতি, তাঁহার পুত্র জনমেজয় । হে রাজন! এই সকল নৃপতি পূর্বকথিত বিশালবংশ-সম্ভূত; ইহারা তৃণবিন্দু রাজার যশোবিস্তারকারী ছিলেন । ৩৬ ।

ইতি শ্রীভাগবতে নবমস্কন্ধে দ্বিতীয়াধ্যায়ে উপেন্দ্রকৃতানুবাদ সমাপ্ত ।

ব্যাখ্যা । দ্বিতীয় অধ্যায়ের মধ্যে যে পৃথক-চরিত্র বর্ণিত আছে; উহার তাৎপর্য এই যথা :—যে ব্যক্তি শ্রেষ্ঠ বংশে জন্ম গ্রহণ করে, তাহাকে সতত অগ্রপশ্চাৎ ভাবিয়া সতর্ক হইয়া কার্য্য করা উচিত । পৃথক-গুরুর অনুমতি পালনের জন্য গোরক্ষায় নিযুক্ত হইয়া ছিলেন । ব্যাঘ্র আসিয়া গাভী সংহার করিতেছে, ইহা জানিয়া তিনি অগ্রপশ্চাৎ কিছুই ভাবিলেন না, অর্থাৎ একে বোর জলদমালায় আচ্ছন্ন করিয়া রাখিয়া রজনী; এমন সময়ে বিনা আলোকে বা সাবধান না হইয়া ভীষণ ব্যাঘ্রের সম্মুখীন হওয়া অতিশয় নিরক্ষুর কার্য্য হইতেছে । একে গাভী ও ব্যাঘ্র বিশেষ দেখা বাইতেছে না, তাহাতে আবার সেই হিংস্র পশু যদি গোপনে আসিয়া পৃথককেও সংহার করে; ইহারও সম্ভাবনা আছে । এই সামান্য গোরক্ষা-কার্য্যে সাধারণ অগ্রপশ্চাৎ সতর্ক হইবার ক্ষমতা নাই; সংসারে কর্ম্মপথে বদনই তাহার দুঃখ লাভ হইতে পারে না । এই জন্ত পৃথকের গোবধ পাতক ও গুরু

কর্তৃক অভিসম্পাত লাভ বর্ণিত হইল। বিশেষতঃ এই চরিত্রে ইহা দেখান হইল যে, যে ব্যক্তি ইহ সংসারে সানাত্ত কর্মে মনের একাগ্রতা ও সতর্কতা দেখাইতে না পারে, সে ব্যক্তি কেগন করিয়া ভগবানে আত্মসমর্পণ করিয়া কামাদি হইতে সতর্ক থাকিতে পারিবে? অতএব এরূপ অল্পযুক্ত ব্যক্তি ক্ষত্রিয় অর্থাৎ পাপ হইতে আপনাকে কখনই রক্ষা করিতে পারিবে না। অতএব যথেষ্টচারী শূদ্র বলিয়া পরিচিত হইবে। জীব এইরূপে নিজ কার্যের কুফল-লাভে যখন নির্বেদ লাভ করে, তখনই সতর্ক হইয়া ভগবানে আত্মসমর্পণ করে। ইহা বুঝাইতেই পুষ্প-চরিত্রে শেষে যুনিব্রতাচরণ বলা হইয়াছে, এবং ভগবানে আত্মনির্ভর করাতে ঐ পুষ্পের এতদূর দেহমমতা পর্য্যন্ত ক্ষয় হইয়াছিল যে দেহকে অগ্নিতে সমর্পণ করিতে তিনি কুণ্ঠিত হয়েন নাই। পরে সপ্তবিংশতি শ্লোকে দেখান হইল যে:—পবিত্রতার পূর্ণ হইলে সংসারী জীবের ব্রাহ্মণত্ব পর্য্যন্ত লাভ হয়। তাহাই মনুতনয় ধৃষ্টের চরিত্রে দেখান হইল। একবিংশতি শ্লোকেও সেই ক্ষত্রিয়ের পবিত্রাচারে ব্রাহ্মণত্বলাভের দৃষ্টান্ত বলা হইল। মনুতনয় ধৃষ্টাদির পবিত্রতাহেতু ব্রাহ্মণত্ব হইল কিন্তু, সেই মনুর অন্য তনয় দিষ্টাদি নিজ কর্মদোষে ক্ষত্রিয় থাক। দূরে থাকুক, বৈশ্যত্ব লাভ করিয়াছিলেন। এই কথা ত্রয়োবিংশতি শ্লোকে বলা হইল। এইরূপে বংশানুচরিত্র বর্ণনার শ্রীশুকদেব রাজা পরীক্ষিৎকে সংসারে উন্নতি ও অবনতির প্রণালী সমস্ত বর্ণনা করিতেছেন, বুঝিতে হইবে। তৎসহযোগে ভগবদ্ভক্তিই সর্বপাতকনাশিনী, ইহা বলিতেছেন।

ইতি শ্রীভাগবতে নবমস্কন্ধে দ্বিতীয়াধ্যায়ে উপেন্দ্রকৃতত্যাগব্যাখ্যা সমাপ্ত।

## অথ তৃতীয় অধ্যায় ।

পূর্বকথা শেষ করিয়া রাজা পরীক্ষিৎকে সম্বোধনপূর্বক শুকদেব कहিলেন,—হে রাজন! মনুপুত্র মহামতি শর্যতি অতিশয় বেদার্থ-তত্ত্বজ্ঞ ছিলেন। তিনি অঙ্গিরাবংশীয় ঋষিদিগের যজ্ঞে দ্বিতীয় দিনের কর্তব্য কর্ম উপদেশ করিয়াছিলেন। ১। ‘সুকণ্ঠা’ নামে তাঁহার এক কন্য-লোচনা হুহিতা ছিলেন। একদা সেই কন্যার সহিত বনভ্রমণে গমন করিয়া তিনি চাবন-মুনির আশ্রমে উপস্থিত হইয়াছিলেন। ২। সেই আশ্রমকাননে তাঁহার তনয়া, সখীগণে পরিবৃত্তা হইয়া, ইত্যন্ততঃ পর্যাটনপূর্বক নানাবিধ বৃক্ষ হইতে ফল-পত্রাদি চয়ন করিতে করিতে, একস্থানে বক্ষীকচ্ছিন্ন-মধ্যে খদ্যোতের জ্বায় হুইটী জ্যোতিঃ দেখিতে পাইলেন। ৩। রাজ-কুমারী বালিকা-স্বভাবা ছিলেন। যেন দৈবপ্রেরিত হইয়াই মুগ্ধভাবে কণ্টকদ্বারা ঐ জ্যোতিঃ বিদ্ধ করিলেন। তৎকণাৎ জ্যোতিঃ হইতে কধির-ধারা নির্গত হইতে লাগিল। ৪। সেই সময়ে নৃপতি শর্যাতির সমভিব্যাহারী সৈন্ত-সামন্তের গলমূত্র নিকর হইল। রাজর্ষি শর্যাতি তাহা লক্ষ্য করিয়া সবিস্ময়ে নিকটবর্তী লোকজনকে বলিলেন। ৫। দেখ, তোমরা ত মহর্ষি চ্যবনের কোন অনিষ্টসাধন কর নাই? স্পষ্ট বোধ হইতেছে,—আমাদের মধ্যে

কোন ব্যক্তি, মহর্ষির আশ্রমে অপরাধ করিয়া থাকিবে। ৬। তখন স্কন্ধা জীতা হইয়া বনিলেন, হে পিতঃ! আমি না জানিয়া একটা কণ্টক দিয়া ছইটী জ্যোতিঃবিদ্ধ করিয়াছি। ৭। তনয়ার এই কথায় রাজর্ষি শর্যাপতি ভীত হইলেন, এবং বন্যোক্ত্যুহিত সেই জ্যোতিঃকে স্বয়ং মুনি চ্যবন বলিয়া জানিতে পারিয়া, মুনিকে ক্রমে প্রসন্ন করিলেন। ৮। অনন্তর ঋষি চ্যবন প্রসন্ন হইয়া নৃপতির ছইতা স্কন্ধাকে বিবাহ করিবার অভিপ্রায় প্রকাশ করিলেন। তাহাতে নৃপতি মুনির অভিপ্রায় অবগত হইয়া আপনার ছইতাটীকে তাঁহার হস্তে সম্ভাদান করিলেন। হে রাজন্! এই বিবাহজনিত সম্বন্ধে শর্যাপতির সমস্ত বিপদ অন্তর্হিত হইল। তিনি চ্যবনের সহ প্রিয় সম্ভাষণ করিয়া সমাহিত-চিত্তে এই সকল ভাবিতে ভাবিতে, নিজ-পুত্র প্রত্যাগমন করিলেন। ৯। স্কন্ধা পতির মন বুঝিতেন; তিনি ব্রহ্মতেজো গন্তীর-স্বভাব চ্যবনকে পতিরূপে লাভ করিয়া সাবধানে ঋষির ইচ্ছানুসারী সেবা দ্বারা তাঁহাকে শ্রীত করিতে লাগিলেন। ১০। কিছুকাল পরে এক দিন অশ্বিনী-কুমারদ্বয় তাঁহার আশ্রমে আসিয়া উপস্থিত হইলেন। মুনিবর চ্যবন যথাবিধি তাঁহাদের অর্চনা করিয়া কহিলেন, তোমরা ছইজন কমতাশালী স্বর্ষৈন্দ্য; তোমরা আমার জ্ঞায় বৃদ্ধের তাক্ষণ্য সম্পাদন করিয়া দাও। ১১। হে কুমারগণ! প্রমদাগণের যাহা অভিলষিত, আমার তাদৃশ বয়স ও রূপ যদি তোমরা করিয়া দাও, তাহা হইলে তোমরা যজ্ঞ সোমপান-রহিত হইলেও আমি অদ্য হইতে সোমযাগে তোমাদিগকে সোমপূর্ণ পাত্র প্রদান করিব। ১২। এতচ্ছুবণে প্রদান স্বর্গ বৈদ্যব্যয় ব্রাহ্মণের প্রতি আনন্দ-প্রকাশপূর্বক বলিলেন, “হে মুনৈ! যৌবনভাভের জন্ত আপনি এই সিদ্ধ-বিনির্মিত হ্রদে অবগাহন করুন”। ১৩। হে রাজন্! সেই স্বর্ষৈন্দ্য অশ্বিনী-কুমারদ্বয় এই কথা বলিয়া জরাজীর্ণ ও শিরাসন্তত ক্লশদেহ এবং বনৌপলিতগাত্র সেই মহর্ষিকে লইয়া হ্রদে প্রবেশ করিলেন। ১৪। কিয়ৎকাল পরে সেই হ্রদ হইতে অনতি-দূর, কামিনী-কুলের মনোহরগায় রূপধারী তিনটি পুরুষ উথিত হইলেন। তিন জনেই সমানরূপ। তিন জনেই পদ্মমালা, কুণ্ডল এবং উত্তম বসন পরিধান করিয়াছিলেন। ১৫। তখন সেই শর্যাপতি-ছইতা স্কন্ধা স্তন্যরী, স্বর্ষ্যকাস্তি তুল্য রূপবান্ তিনটি পুরুষ দেখিয়া, কে নিজের পতি—ইহা জানিতে পারিলেন না। সাধবী তখন পতি-দর্শনাকাজিকী হইয়া অশ্বিনীকুমারদ্বয়ের শরণাগত হইলেন। ১৬। স্কন্ধার পাতিত্রত্যে সন্তুষ্ট হইয়া অশ্বিনী-কুমারদ্বয় তাঁহার পতিকে দেখাইয়া দিলেন, এবং ঋষির সহিত প্রিয় সম্ভাষণপূর্বক বিমান-যোগে আপনারা স্বর্গপুরে গমন করিলেন। ১৭। হে রাজন্! কিছুদিন পরে রাজা শর্যাপতি যজ্ঞ করিবার মানসে ঋষি চ্যবনকে নিমন্ত্রণ করিতে গিয়া আশ্রমে দেখিলেন,—কন্ডার পার্শ্বে স্বর্ষ্যতুল্য তেজস্বী এক পুরুষ বসিয়া রহিয়াছেন। ১৮। স্কন্ধা, পিতাকে দেখিয়া, ব্যস্ত-সমস্ত হইয়া, গাত্রোত্থানপূর্বক পাদ-বন্দনা করিলেন। কিন্তু বৃদ্ধ ঋষির পরিবর্তে যুবকের পার্শ্বস্থিত কন্ডাকে দেখিয়া সন্নিহিত ও অপ্রীতচিত্ত হইয়া নৃপতি শর্যাপতি কন্ডাকে আশীর্বাদ করিলেন না। ১৯। রাজা সবিস্ময়ে কন্ডাকে কহিলেন, “এ কি করিতে কামনা করিয়া-ছিস্? লোক-নমস্কৃত ঋষি-স্বামীকে বঞ্চনা করিয়াছিস্? রে অসতি! তিনি জরাগ্রস্ত, স্তব্রাঃ অপ্রিয় বলিয়া, বুঝি তাঁহাকে পরিত্যাগ করিয়া, এই পথিককে যুবক দেখিয়া

উপপত্তিভাবে ভজনা করিয়াছিহু? তুই সংকুলোৎপন্ন হইয়াও এরূপ নষ্টবুদ্ধি করিতে  
কিরূপে সাহস করিলি! ইহাতে যে ক্লম দূষিত হয়! নির্লজ্জ হইয়া উপপত্তি পোষণ করিতে-  
ছিহু? পিতার ও পতির কুলকে একেবারে অধঃপাতে দিতেছিহু” । ২১ । পিতা এই সকল  
কথা বলিলে, স্ককভা ঈষৎ সহাস্য-বদনে বিনীতভাবে নিবেদন করিলেন, “পিতঃ! ইনিই  
তোমার জামাতা ভৃগুনন্দন হইতেছেন । ২২ । পতির যেক্রূপে রূপ-যৌবন লাভ হয়, তৎ-  
সমুদায় তিনি পিতার নিকট বর্ণন করিলেন । তৎশ্রবণে শূর্য্যাস্তি বিস্মিত ও প্রীত হইয়া  
তনয়াকে আলিঙ্গন করিলেন । ২৩ । হে রাজন্! তদনন্তর মহর্ষি চ্যবম, রাজর্ষি শর্য্যাতিকে  
সোমবাগ করাইলেন । পূর্বে অশ্বিনীকুমারেরা যজ্ঞে সোমপ ছিলেন না । তথাচ ঋষি আপনার  
ব্রহ্মতেজে তাঁহাদিগকে সোমপাত্র প্রদান করিলেন । ২৪ । এই কার্য্যে মহাক্রোধী ইন্দ্র ক্রুদ্ধ  
হইয়া চ্যবনের বিনাশার্থ বজ্র গ্রহণ করিয়াছিলেন, কিন্তু ভৃগুনন্দন বেদমন্ত্রবলে দেবরাজের  
সবজ্ঞ হস্ত স্তম্ভিত করিয়া দিলেন । ২৫ । যদিও পূর্বে ভিম্বকু বলিয়া অশ্বিনী-কুমারদ্বয় সোমবাগে  
বহিষ্কৃত ছিলেন, তথাচ তদবধি চ্যবনের প্রভাবে সকল দেবতা তাঁহাদিগকে যজ্ঞে সোমপূর্ণ  
পাত্র দিতে সম্মত হইয়াছিলেন । ২৬ । উত্তানবর্হী, আনর্ত, এবং ভূরিষেণ নামে শর্য্যাতির তিন  
পুত্র হয় । তন্মধ্যে আনর্তের রেবত নামে এক পুত্র হয় । ২৭ । হে অরিন্দম! ঐ মহামতি  
রেবত সাগরাত্যন্তরে কুশহলী নামে এক নগরী নির্মাণ করিয়া তাহাতে অবস্থিতিপূর্ব্বক  
আনর্তাদি দেশ পালন করিয়াছিলেন । তাঁহার অনুরূপ-গুণশালী এক শত পুত্র জন্মে ;  
পুত্রগণের মধ্যে ককুদ্রীই জ্যেষ্ঠ ছিলেন । ২৮ । হে মহারাজ! ককুদ্রী রেবতী-নাম্না স্রীষ  
তনয়ার উপযুক্ত পাত্র, বহুকাল হইতে চিন্তা করিয়া যখন নিশ্চয় করিতে পারিলেন না,  
তখন আপনার চিরযুবতী তনয়াকে সমভিব্যাহারে লইয়া ‘কে ইহার বর?’—এই কথা  
জিজ্ঞাসা করিবার জন্য পবিত্র ব্রহ্মলোকে ব্রহ্মার নিকট গমন করিয়াছিলেন । ২৯ । তখন  
গন্ধর্ভগণ ব্রহ্মলোকে হরিগুণগান করিতেছিল,—এই হেতু তিনি প্রবেশমাত্রই পূর্ব্বকথা  
ব্রহ্মাকে জিজ্ঞাসা করিতে অবসর পান নাই । পরে অবকাশ পাইয়া আদি-দেবকে প্রণামপূর্ব্বক  
আপনার অভিপ্রায় নিবেদন করিলেন । ৩০ । তৎশ্রবণে ব্রহ্মা হাস্য করিয়া কহিলেন,  
“হে রাজন্! তুমি যে যে ব্যক্তিকে মনঃস্থ করিয়াছ, তাঁহারা কালকর্ত্তৃক তিরোহিত হইয়া-  
ছেন । ৩১ । এগন কি! এখন তাঁহাদের পুত্র, পৌত্র ও নপ্তাদিগের নাম বা বংশের কথাও  
শুনিতে পাই না । সপ্তবিংশতি বার চতুষ্পুং বা মচাযুগ অতীত হইয়া গিয়াছে । ৩২ ।  
দেখ রাজন্! দেবদেব নারায়ণের অংশ মহাবল বলদেব এখনও আছেন ; সেই নররত্নকে  
আপনার কন্যারত্ন প্রদান কর । ৩৩ । হে রাজন্! যাহার নাম শ্রবণ কীর্তনে পুণ্য হয়,  
সেই ভূতভাবন ভগবান্, ভূমির ভারাবতরণার্থ নিজাংশ বলদেবের সহিত অবতীর্ণ হইয়া-  
ছেন । ৩৪ । ঐরূপ আদিষ্ট হইয়া রাজা ককুদ্রী ব্রহ্মাকে বন্দনা করিয়া বহুকাল পূর্বে তাঁহার  
ভ্রাতৃগণ যক্ষভয়ে যে পুরী পরিত্যাগ করিয়া নানাদিকে অবস্থিতি করিয়াছিলেন ; সেই  
নিজপুরে প্রত্যাগমন করিলেন । ৩৫ । রাজা তখন ব্রহ্মার আদেশমতে বলশালী বলদেবকে  
আপনার সুন্দরী কন্যা দান করিয়া তপস্যার্থ নারায়ণাশ্রম বদরিকাশ্রমে গমন করিলেন । ৩৬ ।

ইতি শ্রীভাগবতে নবমস্কন্ধে তৃতীয়োধ্যায়ঃ উপেন্দ্রকৃতানুবাদ সমাপ্ত ।

ব্যাখ্যা । এই অধ্যায়ে মহর্ষি চ্যবন-চরিত্রে দেখান হইল যে :—ঘোর কঠোর তপাচারী এবং শুষ্ক অদয় হইলেও রমণী-সন্তোগ-লাগসা জীবের হৃদয় হইতে দূর হওয়া বড় কঠিন হইয়া থাকে । তাহার প্রমাণস্বরূপ মহর্ষি চ্যবন এমন ঘোর তপস্যা করিতেছিলেন, যে তাঁহার সর্বাঙ্গে বস্মীক উৎপন্ন হইয়াছিল ; কিন্তু মহীপতি শর্ঘ্যতির দুহিতা স্ককন্যা স্কন্দরী তাঁহাকে স্পর্শ করিবামাত্র তাঁহার সন্তোগ-স্পৃহা জন্মিয়াছিল । কিন্তু ভগবদ্ভক্তির সহিত যদি কেহ সংসারভোগ করেন, তাহাতে তাহার আসক্তিবশে ভ্রান্তি উপস্থিত হয় না । তাহার দৃষ্টান্ত দেখান হইল যে :—মহর্ষি চ্যবন স্ককন্যার সহিত কামসন্তোগ করিলেন বটে, কিন্তু নিজের পুরুষার্থ ভক্তিবলে ও নিষ্ঠাবলে এত দূর রক্ষা করিয়াছিলেন, যে যজ্ঞদ্বয়ে অনধিকারী অখিনীকুমারখুগলকেও দেবতাগণের সহিত সোমপানে অধিকারী করিয়াছিলেন । এই কার্য্যে ব্যাধি-প্রদানকারী সুরপতি ইন্দ্রের বজ্র পর্য্যন্ত স্তম্ভিত করিয়াছিলেন । ইহাতে বিশেষ বলা হইল যে :—সংসার-সন্তোগকালে জীবের ভগবদ্ভক্তি থাকিলে পুরুষার্থ ক্ষয় হয় না ।

ইতি শ্রীভাগবতে নবমস্কন্ধে তৃতীয়াধ্যায়ে উপেন্দ্রকৃতাপ্যাব্যাক্ষ্য সমাপ্ত ।

## অথ চতুর্থ অধ্যায় ।

পূর্বকথা সমাপন করিয়া পুনরায় রাজা পরীক্ষিতকে শ্রীশুকদেব কহিলেন, হে রাজন্ ! নহনন্দন নভগের পুত্র নাভাগ হইতেছেন । নভগ মহামতি বহুকাল গুরুকূলে বাস করিতে তাঁহাকে নৈষ্ঠিক ব্রহ্মচারী অহুমান করিয়া অশ্রান্ত ভ্রাতারা সম্পত্তি বিভাগকালে তাঁহার নিমিত্ত পিতৃবনের কোন অংশ রাখেন নাই ; কিন্তু কিছুকালন্যো ব্রহ্মচর্য্য শেষ করিয়া নভগ গুরুগৃহ হইতে প্রত্যাবৃত্ত হইলে, ভ্রাতৃগণ বৃদ্ধ পিতা মহাকেই তাঁহার প্রাপ্য অংশরূপে নির্দিষ্ট করিয়া দিলেন । ১ । নভগ ভ্রাতৃগণকে জিজ্ঞাসা করিলেন, “হে ভ্রাতৃগণ ! আপনারা আমার জ্ঞাত কি ভাগ রাখিয়াছেন ?” ভ্রাতারা উত্তর করিলেন,—“আমরা তোমার নিমিত্ত পিতাকেই অংশস্বরূপ রাখিয়াছি, অতএব তুমি পিতাকে গ্রহণ কর ।” তাহা শুনিয়া নভগ পিতাকে কহিলেন, “হে পিতা ! জ্যেষ্ঠগণ আপনাকেই কি আমার ভোগের জ্ঞাত অংশ স্থির করিয়া দিলেন ?” পিতা কহিলেন, “বৎস ! গৃহাদের কথায় বিশ্বাস করিও না । ২ । দেখ বৎস ! তোমার অশ্রান্ত ভ্রাতারা যখন আমাকে তোমার ভোগ্যবস্তু বলিয়া দান করিয়াছেন ; তখন আমি তোমার জীবনোপায় বলিতেছি ;—দেখ বিদ্বন্ ! আঙ্গিরস মুনিগণ এক্ষণে কোন মত্ৰকার্য্যে ব্যাপৃত আছেন ; কিন্তু তাঁহারা স্মৃশেধা হইলেও, প্রতি বর্ষ দিনে ষাবতীয় কর্তব্য বিশ্বৃত হইতেছেন । ৩ । অদ্য একটি বর্ষম দিন । তুমি গিয়া তাঁহাদিগকে বৈশ্বদেব মন্ত্রমধকীয় দুইটী সূক্ত পাঠ করাও । কর্ম সমাপ্ত হইলে, যখন তাঁহারা স্বর্গে গমন করিবেন, তখন তাঁহারা সত্বেদ্রের অশিষ্ট ধন তোমাকে ( দান করিবেন )” । ৪ । হে রাজন্ ! পিতা

কর্তৃক এই প্রকার উক্ত হইয়া নভগ তজ্জপ কার্য্য করিলেন এবং সেই সকল আশ্বিনস ও আপনাদের সজাবশিষ্ট ধন তাঁহাকে প্রদান করিয়া স্বর্গে গমন করিলেন । ৫ । হে মহারাজ ! মহাত্মা নভগ যখন সেই ধন লইতে উদ্যত হইলেন, সেই সময়ে উত্তর দিক্ হইতে কৃষ্ণকায় কোন পুরুষ আসিয়া তাঁহাকে কহিলেন, “বজ্রভূমিস্থিত এ সমস্ত ধন আমার হইতেছে” । ৬ । ইহাতে নভগ কহিলেন, “এ ধন ঋষিরা আমাকে দিয়াছেন ।” কৃষ্ণপুরুষ বলিলেন, “চল ; তোমার পিতার নিকটেই আমাদিগের দুইজনের মধ্যে,—কে এ ধন পাইবে, এ বিষয়ের বিচার হইবে” । ৭ । তখন নভগ পিতার নিকটে গমন করিয়া এই কথা জিজ্ঞাসা করিলেন । তাঁহার পিতা কহিলেন, “ভূমিস্থিত বজ্রাবশিষ্ট সকল বস্তুই ভগবান্ রুদ্রের প্রাপ্য বলিয়া ঋষিগণ শাস্ত্রমধ্যে নিয়ম করিয়া দিয়াছেন ; বিশেষতঃ মহাদেবই এই সকল ধন পাইবার অধিকারী হইতেছেন” । ৮ । এতৎশ্রবণে নভগ সেই কৃষ্ণপুরুষকে রুদ্ররূপে জানিতে পারিয়া, তাঁহার নিকটে আসিয়া প্রণতিপূর্ব্বক বলিলেন, “হে ঈশ ! বজ্রভূমিস্থিত এ সমস্ত ধন আপনার,—এ কথা আমার পিতা বলিলেন । হে ব্রহ্মণ ! আমি আপনাকে প্রণাম দ্বারা প্রসন্ন করিতেছি” । ৯ । রুদ্র কহিলেন, “তোমার পিতা ধর্ম্মবাক্য বলিয়াছেন এবং তুমিও ধর্ম্ম-বাক্য বলিতেছ, এইজন্ত তুমি মন্ত্রদর্শী ;—তোমাকে জ্ঞানরূপ সনাতন ব্রহ্মত্ব প্রদান করিতেছি” । ১০ । আর এই সজাবশিষ্ট যে প্রচুর ধন, ইহাও তোমাকে দিলাম,—তুমি গ্রহণ কর ।” ধর্ম্মবৎসল ভগবান্ রুদ্র এই বলিয়া, অস্থিত হইলেন । ১১ । যে ব্যক্তি স্নানমাহিত হইয়া সায়াং ও প্রাতঃকালে এই উপাখ্যান শ্রবণ করিবেন, তিনি মহাদেব-প্রভাবে বিদ্বান্ ও মন্ত্রজ্ঞ হইয়া আপনার অভিলষিত ভোগ বা মোক্ষগতি প্রাপ্ত হইবেন । ১২ । হে রাজন্ ! মহানন্দন নভগপুত্র নাভাগ হইতে অশ্বরীষের উৎপত্তি হয় । সেই অশ্বরীষ এতদূর মহাভাগবত ও পুণ্যবান্ ছিলেন যে, যে ব্রহ্মশাপ কিছুতেই প্রতিহত হয় না, তাহাও তাঁহাকে স্পর্শ করিতে পারে নাই । ১৩ । ইহা শুনিয়া রাজা পরীক্ষিৎ কহিলেন, হে ভগবন্ ! হ্রত্যা ব্রহ্মদণ্ড ঐহার প্রতি প্রক্ষিপ্ত হইয়াও আপন শক্তি প্রকাশ করিতে পারে নাই, সেই ধীমান্ রাজর্ষি অশ্বরীষের চরিত্র শ্রবণ করিতে আমি ইচ্ছা করি । ১৪ । রাজার প্রশ্নে সন্তুষ্ট হইয়া শ্রীশুক্রদেব কহিলেন, হে মহারাজ ! সেই মহাভাগ অশ্বরীষ,—গপ্তধীপা-পৃথিবী, অক্ষয় সম্পদ এবং ভূতলের অতুল বিভব লাভ করিয়াছিলেন । ১৫ । কিন্তু সংসারী পুরুষের পক্ষে অতি দুর্ব্বল ঐ সকল বস্তুকেও তিনি স্বপক্কিত মোহমাত্র মনে করিতেন ; কেননা, তিনি ভোগবৈভবের নশ্বরতা এবং মোহকতা ভক্তিসাধনবলে অবগত হইয়াছিলেন । ১৬ । যে তত্ত্বাব দ্বারা এই বিশ্বকে লোষ্ট্রবৎ বোধ হয়, ঐ রাজা অশ্বরীষ, ভগবান্ বাসুদেব এবং তত্ত্বক সাধু সকলের সেবাতে সেই পরমতত্ত্বাব প্রাপ্ত হইয়াছিলেন । ১৭ । তাঁহার মন, শ্রীকৃষ্ণ-পদারবিন্দের শ্রবণে ; তাঁহার বাক্য, বৈকুণ্ঠগাহবর্ণনে ; তাঁহার কর-দ্বয় হরিশন্দির-মার্জ্জমাদিতে ; তাঁহার শ্রুতি, সংকথা শ্রবণে সত্যত মগ্ন থাকিত । ১৮ । তাঁহার চক্ষুদ্বয়, যে যে গৃহে নারায়ণ-চিহ্ন আছে, সেই সেই গৃহ দর্শনে ; তাঁহার অঙ্গপ্রত্যঙ্গ সমূহ, ভগবৎ-ভূত্যাঙ্গনের গাত্রস্পর্শে ; তাঁহার শ্রাণেন্দ্রিয়, ভগবৎ-পাদপদ্ম-সংসর্গ-সম্বত-তুলসী-সৌরভ গ্রহণে এবং তাঁহার রসনা, ভগবানের প্রতি নিবেদিত অন্নাদি-আশ্বাদনে সত্যত

নিযুক্ত থাকিত । ১৯ । হে মহারাজ ! সেই নৃপতি অশ্বরীষ, চরণদ্বয়কে ভগবৎকঙ্ক-  
পদাঙ্গুসর্পণে এবং মস্তককে হৃষীকেশচরণবন্দনে প্রবৃত্ত রাখিয়াছিলেন । ভগবানের  
প্রসাদ স্বীকার করা উচিত বোধে, অথচ বাহাতে ভগবন্তের প্রতি সেবন-জনিত  
রতি থাকে, এই উপার অবলম্বন পূর্বক, ভগবান্কে নিবেদন করিয়া মালাচন্দনা-  
লঙ্কারাদি ধারণ করিতেন, ভগবৎভাবাবলম্বী হইয়া রাজ্যশাসন ও বিষয়ভোগ করি-  
তেন,—লোভ বশতঃ করিতেন না । ২০ । সকল অনুষ্ঠানে আত্মা রূপে হরি আছেন  
ভাবিয়া রাজা সর্বদা যজ্ঞাদি ক্রিয়াকলাপ করিতেন । তাহার ফল, ভগবান্ যজ্ঞেশ্বর  
অধোক্ষজে সমর্পণ করিতেন এবং ভগবন্নিষ্ঠ বিপ্রগণ কর্তৃক উপদিষ্ট হইয়া রাজ্যশাসন  
করিতেন । ২১ । রাজা অশ্বরীষ, সর্বস্বতীশ্রোতের পরপারে যে মক্‌প্রদেশ, তাহাতে বনিষ্ঠ,  
অসিত ও গৌতমাদি ঋষিগণ-সাহাব্যে অনুষ্ঠিত বহুতর অশ্বমেধ যজ্ঞ দ্বারা যজ্ঞেশ্বর ভগবান্কে  
পূজা করিয়াছিলেন । মহাবিভূতি দ্বারা ঐ সমস্ত যজ্ঞের অঙ্গ সুদযুক্ত ও দক্ষিণা প্রদত্ত  
হইয়াছিল । ২২ । তাঁহার যজ্ঞে সদস্য ও ঋষিক প্রভৃতি, তদন্ত উৎকৃষ্ট বসন এবং ভূষণাদি  
পরিধান করায় এবং পরস্পরে পরস্পরের শোভা দর্শনে নিগেযশূন্য হওয়ার, সকলেই দেবতা  
বলিয়া প্রতীয়মান হইয়াছিলেন । ২৩ । হে মহারাজ ! রাজর্ষি অশ্বরীষের অধীনস্থ প্রজারাও  
সুপ্রিয় স্বর্গ প্রার্থনা করিত না,—কেবল ভক্তিসহকারে ভগবচ্চরিত্র শ্রবণ ও কীর্তনে রত  
থাকিত । ২৪ । হে মহারাজ ! যে ব্যক্তি স্বীয় হৃদয়মধ্যে ভগবান্ মুকুন্দকে দর্শন করেন,  
সামান্য ধনরত্নাদি বিষয়ভোগ তাঁহাকে কাতর করিতে পারে না । এমন কি, সিদ্ধগণের  
দ্বর্ভয যে সাক্ষ্যাদি মুক্তি, তাহাও তাঁহাকে আনন্দিত করিতে পারে না । হে মহারাজ !  
এজন্ত বিষয়ভোগ রাজা অশ্বরীষের হর্ষ জন্মাইতে পারে নাই । ২৫ । সে যাহা হউক, অশ্বরীষ  
রাজা ঐরূপ ভক্তি-বোণ ও তপস্যা-সম্বলিত স্বপ্ন দ্বারা ভগবান্ হরির প্রীতি উৎপাদন  
করিয়া, ক্রমে সমস্ত ভোগ-কামনা পরিত্যাগ করিয়াছিলেন । ২৬ । হে মহারাজ ! সেই  
নৃপতির কলত্র, পুত্র, মিত্র, গৃহ, গজ, বাজী ও স্যন্দন এবং অক্ষয় ধন-রত্ন, বসন-ভূষণাদি  
এবং অনন্ত-কোষেও তাঁহার উপেক্ষা জন্মিয়াছিল । ২৭ । ভগবান্ হরি তদীয় ভক্তিতাবে  
প্রীত হইয়া, পাপাদি শত্রুমৈত্রেয় ভয়াবহ এবং ভক্তজন-রক্ষক নিজ চক্র তাঁহাকে প্রদান  
করিয়াছিলেন । ২৮ । রাজা অশ্বরীষ, ভগবান্ শ্রীকৃষ্ণেব আরাধনা-বাসনায় স্বীয় পতিব্রতা  
মহিবীর সহিত মিলিত হইয়া, কোন সময়ে সংবৎসর সংকল্পে দ্বাদশীব্রত ধারণ করিয়া-  
ছিলেন । ২৯ । হে মহারাজ ! কার্তিক মাসে ব্রতাবসান হইলে, ত্রিরাত্র উপবাসানন্তর  
যমুনায় স্নান করিয়া, তীরস্থ মধুননে ভগবান্ হরির পূজা করিতে প্রবৃত্ত হইলেন । ৩০ ।  
মহাভিষেকের শাস্ত্রীয় বিধি অনুসারে সকল উপচার দিয়া দেবতার অভিষেক করিয়া, পরে  
পূজার্থে বসন-ভূষণ, গন্ধ মালাদি আহরণ করিলেন । ৩১ । পরে একাগ্রমনে কেশবের  
পূজা করিয়া, নিকারী ভক্তগণকেও মহাভাগ ব্রাহ্মণদিগকে ভক্তিতাবে পূজা করিলেন । ৩২ ।  
তাহার পর রাজা, ষট্‌শটি কোটি গাভী সাধু-বিপ্রদিগকে দান করিলেন । দান-কালে ঐ  
সকল গাভীর শৃঙ্গ স্বর্ণমণ্ডিত ও খুর রোপায় ; গাত্রে শোভন বসন ছিল । সকল গাভীই  
দুগ্ধবতী, রূপবতী, সুশ্লীলা ও অম্লবরূপা ;—সকলেরই বৎস ও আহারীয় উপকরণ ছিল । তিনি



দানের শেষে ব্রাহ্মণদিগকে অতীব গুণগম্পন্ন সুস্বাদু ভোজন করাইলেন । ৩৩ । ৩৪ । সেই সকল পূর্ণকাম ব্রাহ্মণদিগের ভোজনান্তে তাঁহাদের নিকট অন্নমতি গ্রহণপূর্বক স্বয়ং পারণের উপক্রম করিতেছেন, এমন সময়ে স্বয়ং ভগবান্ দুর্কাসা ঋষি তাঁহার অতিথি হইলেন । ৩৫ । ঋষিকে দর্শন করিয়াই রাজা অশ্বরীষ, তৎক্ষণাৎ প্রত্যাখ্যান, অভিবাদন ও অর্চনা দ্বারা তাঁহার যথোচিত সৎকার করিলেন এবং পাদমূলে পতিত হইয়া ভোজনের জন্ত অন্নরোধ করিতে লাগিলেন । ৩৬ । রাজার প্রার্থনায় দুর্কাসা আনন্দ-সহকারে সন্মত হইয়া মধ্যাহ্নের নিত্যকর্ম সমাধা করিতে গমন করিলেন ; তদনন্তর তিনি ব্রহ্ম-চিন্তা করিতে করিতে পবিত্রা কালিন্দীর নির্মল জলে স্নান করিতে থাকিলেন । ৩৭ । অনেকক্ষণ এইরূপে স্নানাদিকার্য্যে অতীত হইল, দুর্কাসা প্রত্যাগত হইলেন না । এদিকে দ্বাদশী অর্দ্ধমুহূর্ত্তমাত্র অবশিষ্ট, তন্মধ্যে পারণ না করিলে ব্রত বিফল হয় । ধর্ম্মজ্ঞ অশ্বরীষ এক দিকে অতিথি সেবা, অন্যদিকে ব্রতক্ষয়, এইরূপ ধর্ম্মসঙ্কটে পতিত হইয়া পারণ-বিষয়ে ব্রাহ্মণ-দিগের সহিত পরামর্শ করিতে লাগিলেন । ৩৮ । অতিথি ব্রাহ্মণাভিক্রমে দোষ ও অধর্ম্ম ; দ্বাদশীতে পারণ না করাও দোষ ; হে বিজগৎ ! কি করিলে আমার পক্ষে মঙ্গল হয় এবং অধর্ম্ম আমাকে স্পর্শ করিতে পারে না, তাহা বলুন । ৩৯ । রাজার বিষম বিপদ-দর্শনে সেই ব্রাহ্মণেরা বিবেচনাপূর্বক কহিলেন :—হে মহারাজ ! আগনি জলমাত্র পান করিয়া ব্রত সমাপন করুন ; যেহেতু জলমাত্র-ভক্ষণকে শাস্ত্রকারগণ ভোজন ও অভোজন দুইই বলিয়াছেন । ৪০ । হে কুরুশ্রেষ্ঠ ! রাজর্ষি এই বলিয়া মনে মনে অচ্যুতকে স্মরণ করতঃ জলপান করিয়া ব্রাহ্মণ দুর্কাসার আগমন প্রতীক্ষা করিতে লাগিলেন । ৪১ । এমন সময়ে দুর্কাসা ঋষি মধ্যাহ্ন কর্ম্ম সমাপনপূর্বক যমুনার কূল হইতে রাজসমীপে আসিয়া উপস্থিত হইলেন । রাজা তাঁহাকে দেখিয়া আনন্দ প্রকাশ করিলেন বটে, কিন্তু দুর্কাসা যোগবলে তাঁহার আচরণ জানিতে পারিয়াছিলেন । ৪২ । তিনি ক্ষুধার্ত্ত হইয়াছিলেন, এইজন্ত ক্রোধে কম্পিত-কলেবর এবং ক্রূড়া-কুটিলানন হইয়া, কৃতাজলি-পুটে অবস্থিত কাতর রাজাকে লক্ষ্য করিয়া সত্যসকলকে কহিতে লাগিলেন । ৪৩ । অহো ! এ ব্যক্তি কি নৃশংস ! দেখ দেখ ! ধন-সম্পত্তির মদে অতিশয় উন্মত্ত হইয়াছে ; এ আর এখন বিষ্ণুভক্ত নহে, আপনাকে জৈশ্বর বলিয়া মানে—সকলে ইহার ধর্ম্মব্যতিক্রম দেখ । ৪৪ । পরে রাজাকে দুর্কাসা কহিলেন :—রে ছষ্ট ! তুই অতিথিরূপে সমাগত আমাকে আতিথ্য-বিধি অনুসারে নিমন্ত্রণ করিয়া আহার করাইবার পূর্বে স্বয়ং যেমন ভোজন করিয়াছিস্,—সদ্য তোকে ইহার প্রতিকূল দেখাইব । ৪৫ । এই প্রকার বলিতে বলিতে রোষ-প্রদোষিত হইয়া দুর্কাসা নিজ মস্তক হইতে জটা উৎপাটনপূর্বক তৎক্ষণাৎ রাজার নিমিত্ত কালানল-তুল্য অগ্নিময়ী এক ব্রহ্মশাপমূর্ত্তি নির্মাণ করিলেন । ৪৬ । সেই প্রজ্জ্বলিত মূর্ত্তি ঋজুহস্তা হইয়া পদভরে পৃথিবী কম্পিত করিয়া নিজ সমীপে আসিতেছে—দেখিয়াও ধর্ম্মিষ্ঠা অশ্বরীষ স্থান হইতে বিচলিত হইলেন না । ৪৭ । রাজার এই দুর্দশা দর্শন করিয়া পশু-পক্ষসমূহ ভগবান্ কর্তৃক ভৃত্য-রক্ষার্থ আদিষ্ট সূদর্শন চক্র, দাবানল যেমন অরণ্যস্থ সর্পের সর্পকে দগ্ধ করে, সেইরূপ ঐ শাপময়ী মূর্ত্তিকে নষ্ট করিয়া ফেলিল । ৪৮ । অবশেষে সূদর্শন দুর্কাসাকে সংহার করিতে উদ্যত

হইলে ; সেই চক্রকে আপনার প্রতি ধাবিত এবং নিজ-প্রয়াস নিষ্ফল হইতে দেখিয়া, দুর্কীর্ষা সত্তরে প্রাণরক্ষার্থ ত্রিভুবনের নানাদিকে ভ্রমণ করিতে লাগিলেন । ৪৯ । হে রাজন্ ! প্রজ্জলিত দাবানল-শিখা বেরূপ বনস্থ সৈর্পের অঙ্গসরণ করে, সেইরূপ ভগবানের সূদর্শন-চক্র ঋষির পশ্চাৎ পশ্চাৎ ধাবমান হইল । মুনি আপনার পশ্চাতে আগত ঐ চক্রকে দেখিয়া স্রসেরূপ-মহাশূন্য প্রবেশ-বাসনার মহাবেগে দৌড়াইতে লাগিলেন । ৫০ । তখন দুর্কীর্ষা সূদর্শন হইতে আশ্রয়ক্ষার জন্ত দশদিক্, আকাশ, ভূমি, ভূ-বিসর, সাগর, সমস্ত লোক, লোকপাল এবং স্বর্গ, সর্বত্র গমন করিলেন, কিন্তু যে যে স্থানে উপস্থিত হইলেন, সেই সেই স্থানেই সেই দুঃপ্রবীর্ণ সূদর্শনকে পশ্চাতে দেখিতে পাইলেন । ৫১ । ভীতচিত্ত ঋষি, যখন কোন স্থানেই আপনার রক্ষা পাইলেন না, তখন দেবদেব বিরিকির নিকট বাইয়া বলিলেন, “হে বিধাতঃ ! হে আশ্বিনোনে ! দুঃসহ হরিচক্র হইতে আমাকে রক্ষা করুন ।” ৫২ । ব্রহ্মা কহিলেন, হে দুর্কীর্ষা ! বিশ্বরাক্ষ কালে এই বিশ্বলীলার অবসানে যে বিষ্ণু কালস্বরূপ হইয়া সমুদায় দগ্ধ করিতে বাসনা করিলে জড়জীমায়ে বিশ্ব-সমেত আমার এই ব্রহ্মলোক ভস্মীভূত হইবে । ৫৩ । আমি, ভব, দক্ষ এবং ভৃগু প্রভৃতি, প্রজেশ, ভূতেশ, সুরেশ ইত্যাদি অমর-নিকর, সৃষ্টিকালে বাঁহার আজ্ঞা মন্তকদ্বারা বহন করিতেছি এবং এই সৃষ্টির হিতের জন্ত সকলে কার্য্য করিতেছি, তুমি সেই বিশ্বপতির অঙ্গুগত ভক্তের অপকার করিয়াছ, এ অপরাধ হইতে তোমাকে রক্ষা করা আমার ক্ষমতা নহে । ৫৪ । তখন বিষ্ণু-চক্রোপতী-পিত দুর্কীর্ষা এইরূপে নিরীক্ষি কর্তৃক প্রত্যাখ্যাত হইয়া কৈলাসবাসী মহাদেবের শরণাগত হইলেন । ৫৫ । দুর্কীর্ষার অবস্থা অবগত হইয়া শঙ্কর কহিলেন,—“হে বৎস ! সেই মহিমান্বত পরমেশ্বরের উপর আমাদের প্রভুত্ব চলিবে না । সৃষ্টিকর্ত্তা ব্রহ্মা হইতে অনন্ত জীবপূর্ণ মহত্ব সহস্র ব্রহ্মাণ্ড কালবশে বাঁহা হইতে উৎপন্ন এবং বাঁহাতেই লীন হয় ; বিশেষতঃ বাঁহার প্রভাব আগরা সনাক্ত অবগত না হইয়া সৃষ্টিকর্ত্তবে অভিমান করিয়া আমরা ভ্রান্ত হইয়া আছি । ৫৬ । হে বৎস ! আমি, সনৎকুমার, নারদ, ভগবান্ ব্রহ্মা, মোহশূত্র কপিল, দেবল, ধর্ম্ম, আত্মরি এবং মরীচি প্রভৃতি অজ্ঞাঙ্গ সিদ্ধেশ্বরগণ সর্বজ্ঞ হইয়াও বাঁহার মায়া জানিতে পারা দূবে থাকুক, সকলেই তদীয় মায়ায় আবৃত হইয়া রহিয়াছি । ৫৭ । ৫৮ । সেই বিখ্যে-শ্বরের এই শস্ত্র, আশাদিগেরও ভীর্ণবহ ; অতএব তুমি আত্মকল্যাণের জন্ত সেই ভগবানের নিকট গিয়া শরণাপন্ন হও ; তিনিই তোমার মঙ্গল-বিধান করিবেন ।” ৫৯ । হে রাজন্ ! দুর্কীর্ষা এই প্রকারে শঙ্করের নিকটেও নিরাশ হইয়া ভগবান্ শ্রীনিবাস শ্রীর সহিত যথায় বিরাজ করিতেছেন, সেই বৈকুণ্ঠে গমন করিলেন । ৬০ । বিষ্ণুচক্রানলে দগ্ধ হইলেন,—এমন সময়ে দুর্কীর্ষা ভগবৎপাদমূলে পতিত হইয়া কম্পিত-কলেবরে বলিলেন,—“হে অচ্যুত ! হে অনন্ত ! হে সাধুজনের অভিলষিত ফলদাতা প্রভো ! আমি অপরাধ করিয়াছি । হে বিশ্বভাবন ! আমাকে রক্ষা করুন । ৬১ । হে প্রভো ! আপনার যে নাম কীর্ত্তনে নারকীও মুক্তিলাভ করে,” আপনার সেই পরম প্রভাব না জানিয়া আমি আপনার প্রিয়জনের দুঃখ উৎপাদন করিয়াছি । হে বিধাতঃ ! এই অপরাধ হইতে আমাকে মুক্ত করুন” । ৬২ । ভগবান্ দুর্কীর্ষার দুর্দশা দর্শনে কহিলেন, “হে দ্বিজ ! আমি ভক্তাধীন, সুতরাং আমি এক-

রূপ পরাধীন ; ভক্ত-জন আমার প্রিয় ; সাধুভক্তেরাই আমার হৃদয় অধিকার করিয়াছেন । ৬৩ । হে ব্রহ্মন ! বাহাদিগের আমিই পরাগতি, সেই সমস্ত সাধু ভক্ত-জন অপেক্ষা আমি আপনার মূর্তিকে বা এই লক্ষ্মীকেও ভালবাসি না । ৬৪ । যে সকল ব্যক্তি,—পুত্র, কলত্র, গৃহ, স্বজন, ধন, প্রাণ এবং ইহলোক ও পরলোক—সমুদায় পরিত্যাগ করিয়া আমার শরণাপন্ন হইলেন ; আমি তাঁহাদিগকে কিরূপে পরিত্যাগ করিতে পারি ? ৬৫ । যেমন সাধ্বী স্ত্রী, সংপতিকেকে বশীভূত করে, সেইরূপ সমদর্শী সাধুগণ আমাতে হৃদয় বন্ধন করিয়া আমাকে বশবর্তী করেন । ৬৬ । আমার সেবা দ্বারা যদি তাঁহাদের সালোক্যাদি মুক্তিচতুষ্টয় লাভের অবস্থা উপস্থিত হয়, তাঁহারা তাহা গ্রহণ করিতে ইচ্ছা করেন না, আমার সেবাতেই পরিতৃপ্ত থাকেন ; সংসার হইতে স্বর্গের বা ব্রহ্মলোকাদির ঐশ্বর্য্য কালে প্রলয়ে নাশ পায় ; কিন্তু মুক্তি নাশ পায় না । সেই মুক্তিকেও যখন তাঁহারা আমার সেবাপেক্ষা অধিক মনে করেন না, তখন অল্প কোন ঐশ্বর্য্যে তাঁহারা মুগ্ধ হইবেন ? ৬৭ । সাধুগণ আমার হৃদয়, আমিও সাধুদিগের হৃদয় । তাঁহারা আমা ব্যতীত অল্প কাহাকেও জানেন না, আমিও ক্ষণেকের জন্য তাঁহাদের ব্যতীত অল্প কিছু ভালবাসি না । ৬৮ । অতএব হে বিপ্র ! যাহার নিকট অপরাধ হইতে তোমার এই নাশশঙ্কা জন্মিয়াছে, তাঁহার নিকট যাও,—বিলম্ব করিও না । সাধুজনের প্রতি নিজের সিদ্ধতেজ প্রযুক্ত হইলে, তাহাতে ভক্ত-প্রহর্তারই মনে অশান্তি ঘটিয়া থাকে । ৬৯ । সত্য বটে, তপশ্চা ও বিদ্যা—এই উভয়ই ব্রাহ্মণদিগের সর্ব্ববিষয়-মুক্তিকর, কিন্তু হৃদ্বিনীত অধিকারীর পক্ষে তাহাই বিপরীত-ফলজনক হয় । ৭০ । হে ব্রহ্মন ! আমি আশীর্বাদ করি, তোমার গঙ্গল হউক, সেই মহাভাগ নাভাগ-তনয় অশ্বরীষকে শীঘ্র গিয়া শাস্ত কর । তাহাতেই তোমার সকল বিপদশান্ত হইবে । ৭১ ।

ইতি শ্রীভাগবতে নবমস্কন্ধে চতুর্থাধ্যায়ে উপেন্দ্রকৃতানুবাদ সমাপ্ত ।

ব্যাখ্যা । গুরুভক্তি, পিতৃভক্তি ও দেবভক্তি থাকিলে জীবের কখন দারিদ্র্য থাকে না, সমস্ত দুর্ভাগ্য ক্ষয় হইয়া যায় । তাহার দৃষ্টান্তস্বরূপ রাজর্ষি নভগের চরিত্র এই অধ্যায়ে দেখান হইয়াছে । নভগ এমন সদাচারে ও এত একাগ্রতার সহিত গুরুসেবা করিয়াছিলেন যে, তাঁহার ভ্রাতাগণ তাঁহাকে নিরাশ বৈরাগী বিবেচনা করিয়া রাজ্যধন আপনারা গ্রহণ করিয়া কেবল বৃদ্ধ পিতার সেবার জন্য ঐ পিতাকেই তাঁহার জন্য রাখিয়াছিলেন । পিতৃভক্ত নভগ বিষয়রত্নে বঞ্চিত হইয়া কেবল পিতৃসেবাতেই নিরত থাকিতেন, পিতার আশীর্বাদে এবং দেবভক্তি দর্শনে মহেশ্বরের আশীর্বাদে ভ্রাতাগণ অপেক্ষা তাঁহার প্রচুর ধন সম্পত্তি দৈববশে লাভ হইয়াছিল । নভগের চরিত্রে ;—গুরু প্রভূতির প্রতি শ্রদ্ধাভক্তিমান হইলে ঐহিক সৌভাগ্যের উদয় হয়, ইহা প্রতিপন্ন করিয়া, শ্রীশুকদেব ভগবদ্ভক্তির শ্রেষ্ঠতা বর্ণনার জন্য অশ্বরীষ-চরিত্র বর্ণনা করিলেন । ভগবদ্ভক্তি বলে, কি ইহকাল, কি পরকাল কোন অবস্থায়ই দুর্ভাগ্য, বিপদ বা কোন প্রকার অন্তঃ জীবকে কাতর করিতে পারে না । এই প্রমাণ দেখাইবার জন্য অশ্বরীষ-সমীপে দুর্দাসা ঋষির দুর্দশা দেখান হইল, বৃত্তিতে হইবে ।

ইতি শ্রীভাগবতে নবমস্কন্ধে চতুর্থাধ্যায়ে উপেন্দ্রকৃতানুবাদ সমাপ্ত ।

## অথ পঞ্চম অধ্যায় ।

পূর্বকথা সমাপ্ত করিয়া রাজা পরীক্ষিতকে সম্বোধন পূর্বক ত্রীশুকদেব कहিলেন :—  
হে রাজন্ ! চক্রাঘ্নি-তাপিত দুর্কাসা ভগবানের ঐরূপ আদেশে তৎক্ষণাৎ মহীপতি অশ্বরীষ-  
সন্নিধানে আগমন করিলেন এবং প্রাণরক্ষার জন্ত হুঃখিত হইয়া তদীয় চরণ গ্রহণ করিলেন । ১।  
ব্রাহ্মণে পাদস্পর্শ করাতে রাজর্ষি লজ্জিত হইলেন, এবং তাঁহাকে প্রাণভয়ে কাতর দর্শনে  
রূপাণীড়িত হইয়া ভগবচ্চক্রে স্বব আরম্ভ করিলেন । ২। হে সুদর্শন ! তুমি অগ্নি ; তুমিই  
ভগবান্ সূর্য্য ; তুমিই নক্ষত্র সকলের পতি চন্দ্র ; তুমিই জল ; তুমিই ভূমি ; তুমিই আকাশ ;  
তুমিই বায়ু ; তুমিই শব্দাদি ; তন্মাত্র সকল ; তুমিই ইন্দ্রিয়বর্গ হইতেছ । ৩। হে সুদর্শন !  
তোমাকে নমস্কার করি । হে অচ্যুতপ্রিয় ! হে সহস্রার ! হে সর্কাস্ত্রবাতিন্ ! হে পৃথিবী-  
শ্বর ! এই বিপ্রবরকে রক্ষা কর । ৪। তুমি সাক্ষাৎ ধর্ম্ম ; তুমি স্মৃত বাক্য ; তুমি সম-  
দর্শিতা ; তুমি যজ্ঞমূর্ত্তি ; তুমি অখিল-যজ্ঞভোক্তা ; তুমি লোকপাল, তুমি সর্কাস্ত্রা এবং  
তুমিই সেই পরম পুরুষের পরম তেজ হইতেছ । ৫। হে সুনাত ! তুমি অখিল ধর্ম্ম-সেতু,  
তুমি অধর্ম্মশীল অশুরদিগের ধমকেতু-স্বরূপ, তুমি ত্রৈলোক্য রক্ষক, তুমি বিদুহতেজা,  
তুমি মনোজব এবং অদ্বুতকর্ম্মা হইতেছ, তোমার আর কি বলিব ! তোমাকে নমস্কার  
করি । ৬। হে সুদর্শন ! তোমার ধর্ম্মময় তেজস্বারা জীবের অজ্ঞান-অন্ধকার সংহত এবং  
মহাত্মাদিগের জ্ঞানদৃষ্টি প্রকাশিত হইয়াছে । তুমি সকল স্তবের প্রভু হইতেছ, তোমার  
মহিমা হ্রতয় হইতেছে, সৎ, অসৎ, পর, অপর ইত্যাদি সমস্ত পদার্থ তোমারই স্বরূপ  
হইতেছে । ৭। হে অজিত ! অনজ্ঞান ভগবান্‌কর্তৃক যখন তুমি নিষ্কিণ্ট হও, তখন দৈত্য-  
দানবমধ্যে প্রবিষ্ট হইয়া বারংবার তাহাদিগের বাহ, উদর, উরু, চরণ এবং কন্ধর ক্ষেদন  
করিয়া সর্ববিজয়ী হইয়া সমরাজ্যে বিরাজ কর । ৮। হে জগজ্ঞান ! তুমি সর্বসহ ; ভগবান্  
গদাধর, খল ব্যক্তিদিগের নিগ্রহার্থেই তোমাকে নিযুক্ত করিয়াছেন, অতএব আমাদিগের  
মোভাগ্য নিমিত্ত এই বিপন্ন ব্রাহ্মণের মঙ্গল বিধান কর । তাহা হইলেই আমাদিগের প্রতি  
বিশেষ অনুগ্রহ করা হইবে । ৯। হে সুদর্শন ! যদি দান করিয়া থাকি, যদি যজ্ঞ করিয়া  
থাকি, যদি আমি স্বধর্ম্মের উত্তমরূপ অনুষ্ঠান করিয়া থাকি, এবং আমাদের কুলদেবতা যদি  
উপযুক্ত ব্রাহ্মণ হইলেন, তাহা হইলে এই বিজের বিপদ্ দূর হউক । ১০। এক এবং সর্ব-  
ভূতের আত্মা বলিয়া সর্বগুণাশ্রয় ভগবান্ আমাদের প্রতি যদি প্রসন্ন থাকেন, তাহা হইলে  
এই ব্রাহ্মণের বিপদ্ দূর হউক ” । ১১। ত্রীশুকদেব রাজাকে कहিলেন ; তখন সুদর্শন চক্র,  
বিপ্রবর দুর্কাসাকে প্রায় দগ্ধ করিতেছিল ; রাজর্ষি ঐরূপ স্তব করিতে থাকিলে, ঐ রাজার  
প্রার্থনাতে তৎক্ষণাৎ প্রশান্ত হইল । ১২। দুর্কাসা অজ্ঞাঘ্নি-তাপ হইতে পরিত্রাণ পাইয়া  
শান্তিপূর্ণ হইলেন, এবং ভূপতির প্রতি আশীর্ব্বাদ প্রয়োগ করিয়া প্রশংসা করিতে লাগি-  
লেন । ১৩। দুর্কাসা कहিলেন,—“ঘোহো ! আমি অদ্য অনন্তদাসদিগের অদ্বুত মহত্ত্ব দেখি-  
লাম ! হে রাজন্ ! আমি তোমার নিকটে গুরুতর অপরাধী হইলেও তুমি আমার কল্যাণ-

চেষ্টা করিলে ॥ ১৫ ॥ এই কার্যেই আমি এক্ষণে বুঝিলাম :- যে সকল ব্যক্তি, ভক্তের-  
প্রভু ভগবান্ হরিকে বশীভূত করিয়াছেন, সেই সকল মহাত্মা সাধু-পুরুষের জুড় অণবা  
হৃত্যজ কিছুই নাই । ১৫ । ষাঁহার নাম অবশ্যমাত্র পুরুষ নির্মল হয়, সেই তীর্থ-পাদ হরিতে  
ষাঁহার আত্মসমর্পণ করিয়াছেন, তাঁহাদের আর বেষহিংসাদি আসক্তি কোথায় ? ১৬ । হে  
রাজন্ ! আমার অপরাধের প্রতি দৃষ্টিপাত না করিয়া আমার প্রতি যখন অমুগ্রহ প্রকাশ-  
পূর্বক প্রাণরক্ষা করিলে, তখন তুমি অত্যন্ত দয়ালু হইতেছ । ১৭ । শ্রীশুকদেব কহিলেন, হে  
রাজন্ ! রাজা অশ্বরীষ হর্ক্সাসার প্রত্যাগমন-প্রতীক্ষার উপবাসী হইয়াছিলেন, এক্ষণে  
তাঁহার চরণ-যুগল ধারণকরতঃ তাঁহাকে প্রসন্ন করিয়া ভোজন করাইলেন । ১৮ । সাদরে  
সম্মানিত ও সর্বাভিলাষ-সম্পাদক আতিথ্য-সংকারে মহর্ষি পরিতুষ্ট হইয়া পরমানন্দে রাজাকে  
বলিলেন, “তুমিও আমার সহিত আহার কর । ১৯ । হে অশ্বরীষ ! তুমি পরম ভাগবত ;  
তোমার দর্শন, তোমার সহিত আলাপন এবং তোমার ঐকান্তিক আতিথ্য গ্রহণে আমি  
সন্তুষ্ট ও অমুগ্রহীত হইলাম । ২০ । অদ্য হইতে স্বর্গবাসিনী সুরাঙ্গনা সকল তোমার এই  
বিশুদ্ধ কর্ম সর্বদাই গান করিবেন এবং পৃথিবীস্থ মানবকুল সতত তোমার প্রশংসা-  
কীর্্তি কীর্্তন করিবে” । ২১ । শ্রীশুকদেব কহিলেন,—হে মহারাজ ! মহর্ষি দ্বারা  
পতিভূষ্টচিত্তে এক্ষণ কহিষা রাজর্ষি অশ্বরীষের সহিত সম্ভাষণাত্মক আকাশপথে নিজাম  
পূর্ণ ব্রহ্মলোকে গমন করিলেন । ২২ । হে রাজন্ ! মুনি হর্ক্সাসা, ষাদশীর পারণার সম-  
স্বপ্নভরে যে দিন হইতে প্রাণভয়ে প্রস্থান করিয়াছিলেন, সেই দিন হইতে এক বৎসর  
অতীত হইয়াছিল, রাজা তাঁহাকে ভোজন করাইয়া অতিথি-সংকার করিবেন বলিয়া তত-  
দিন জলগণ্ডূষ মাত্র পান করিয়াছিলেন । ২৩ । এক্ষণে হর্ক্সাসা আসিয়া ভোজনাদিপূর্বক  
পুনঃ প্রস্থান করিলে, রাজা অশ্বরীষ অগ্রে ব্রাহ্মণ ভোজন করাইলেন, পরে তাঁহাদের পবিত্র  
প্রসাদ ভোজন করিলেন । হর্ক্সাসা শ্ববির বাসন ও পরিভ্রাণ এবং আপনার দৈর্য্যাদিকপ  
বীর্ঘ্য ও ভগবানের কৃপা-মূলক বলিয়া ভাবিতে লাগিলেন । ২৪ । এতাদৃশ বিবিধ গুণশালী  
রাজা অশ্বরীষ যজ্ঞ ও ব্রতাদি দ্বারা পরমাত্মা বাহুদেব-ব্রহ্মে ভক্তিবন্ধন করিয়াছিলেন । ২৫ ।  
শ্রীশুকদেব কহিলেন,—হে মহারাজ ! তদনন্তর ঐ ধীর অশ্বরীষ, ভগবান্ বাহুদেবে মনো-  
নিবেশপূর্বক আত্মসম-শীল তনয়দিগের প্রতি রাজ্যভার সমর্পণকরতঃ গুণগ্রন্থাহ বিধ্বস্ত  
করিয়া বনপ্রবেশ করিয়াছিলেন । ২৬ । হে রাজন্ ! অশ্বরীষ ভূপতির এই পবিত্র উপাখ্যান  
যে ব্যক্তি কীর্্তন এবং সতত ধ্যান করিবেন, তিনি ভগবন্তুক্তি লাভ করিবেন । ২৭ । হে  
মহারাজ ! যে সকল মানব ভক্তিপূর্বক মহাত্মা অশ্বরীষের চরিত্র শ্রবণ করিবেন, তাঁহারা  
সকলেই ভগবান্ বিষ্ণুর প্রসাদে অনার্য্যসে মুক্তিপদ লাভ করিতে পারিবেন । ২৮ ।

ইতি শ্রীভাগবতে নবমস্কন্ধে পঞ্চমাধ্যায়ে উপেক্ষকৃতাত্ত্ববাদ সমাপ্ত ।

বাখ্যা । ভগবন্তুক্তি লাভ করিলে জীবের কোন বিষয়ে আসক্তি, দ্বেষ বা মোহ থাকে  
না । এইজন্য অশ্বরীষ একাদশীর ব্রতান্তে অতিথি হর্ক্সাসাকে ভোজন করাইবেন বলিয়া  
উপবাসী ছিলেন । হর্ক্সাসা তাঁহাকে ব্রহ্মশাপাঘাতে দণ্ড করিতে অভিষম্পাত প্রয়োগ

করিলেন, তথাপি রাজা অশ্বরীষ দুর্কাসার উপরে অসন্তুষ্ট বা ঘেববৃত্ত হইলেন নাই। তাঁহার কল্যাণ-কামনায় ভগবান স্বয়ংই প্রায় হইয়াছিলেন। এক বৎসর কাল দুর্কাসা সুদর্শন-চক্রভয়ে সকল দেবতাগণের সমীপে ত্রিভুবনে ভ্রমণ করিয়াছিলেন, অতিশয় ত্রাসজনকে আহা-রাদি না করাইয়া আহার করিবেন না বলিয়া সেই এক বৎসর কাল জীবনের আশঙ্কি না রাখিয়া উপবাসী ছিলেন। আপনার ভক্তিবোধ্যবলি দুর্কাসার দুর্দশা দেখিয়াও তিনি মুগ্ধ হইয়া সামান্য অহংকারীও হইলেন নাই। এই সকল উপায়ে রাজারি অশ্বরীষের চরিত্রে ভগবন্তকির সর্ববিপদহারীত্বই শ্রীশুকদেব এই অধ্যায়ে রাজা পরীক্ষিতকে উপাখ্যানচ্ছলে দেখাইলেন।

ইতি শ্রীভাগবতে নবমস্কন্ধে পঞ্চমাধ্যায়ে উপেন্দ্রকৃতাত্মাশ্রবণায়া সমাপ্ত ।

## অথ ষষ্ঠ অধ্যায় ।

স্বর্গকথা সমাপনপূর্বক রাজা পরীক্ষিতকে সন্বোধন করিয়া শ্রীশুকদেব কহিলেন,—  
 হে রাজন! মহাত্মা অশ্বরীষের তিন পুত্র;—বিক্রপ, কেতুমান্ ও শলু হইতেছেন। তন্মধ্যে বিক্রপের তনয় পৃথদশ্ব; তাঁহার সন্তানের নাম রথীতর হইতেছে। ১। রথীতরের প্রথম বয়সে পুত্র বা কন্যা কিছুই হয় নাই; এজন্য তাঁহার প্রার্থনামুসারে মহর্ষি অঙ্গির তদীয় ভাৰ্য্যাতে একত্রেজসম্পন্ন কতিপয় সন্তান উৎপাদন করেন। ২। হে রাজন! ঐ পুত্রগণ রথীতরের ক্ষেত্রে প্রসূত হওয়াতে রথীতর-গোত্র লাভ করিয়াছিলেন, এবং মহর্ষি অঙ্গিরার ঔরসে জন্মলাভ করিতে আঙ্গিরস-ব্রাহ্মণসমুত্ত বলিয়াও বিখ্যাত হইলেন। ক্ষেত্রজ ব্রাহ্মণ বলিয়া পরবর্তী রথীতরের ঔরসজাত সন্তানদিগের মধ্যে তাঁহারা শ্রেষ্ঠ ছিলেন। ৩। হে মহারাজ! হাঁচিবার সময় শ্রদ্ধদেব সহস্র ভ্রাণেক্রিয় হইতে মহাত্মা ইক্ষাকুর জন্ম হয়। নহীপতি ইক্ষাকুর একশত সন্তান। তন্মধ্যে বিকৃক্ষি, নিমি ও দণ্ডক প্রভৃতিই সকলের জ্যেষ্ঠ হইতেছেন। ৪। সেই শতপুত্রের মধ্যে পঞ্চবিংশতি জন আৰ্য্যাবর্তের পূর্বে; পঞ্চ-বিংশতি জন পশ্চিমভাগে এবং মধ্যস্থলে তিন জন, এতদ্ব্যতীত অস্তান্ত ভাগে অবশিষ্টপুত্রেরা রাজা হইয়াছিলেন। ৫। হে মহারাজ! এক দিবস রাজা ইক্ষাকু, অষ্টকা শ্রাদ্ধ করিবার জন্ত বিকৃক্ষিকে আহ্বান করিয়া কহিলেন, হে বিকৃক্ষি! তুমি শীঘ্র গমন করিয়া পবিত্র মাংস আনয়ন কর,—বিলম্ব করিও না। ৬। প্রিয়পুত্র বিকৃক্ষি পিতার অহুমতি শিরোধার্য্য করিয়া বনগমনপূর্বক শ্রাদ্ধের উপযুক্ত বহতর মৃগ ও শশকাদি বধ করিলেন। তিনি মৃগ-রায় অতিশয় শ্রান্ত ও ক্ষুধার্ত্ত হইয়া বিশ্বতক্রমে শ্রাদ্ধে প্রয়োগ হইবার পূর্বে একটা শশক ভক্ষণ করিলেন। ৭। তাহার পরে তিনি অবশিষ্ট মৃগমাংস পিতৃসমীপে আনিয়া দিলেন। নৃপতি ইক্ষাকু সেই মাংসের শ্রাদ্ধোচিত ব্যবহারের জন্ত শুক বশিষ্ঠ-দেবকে প্রদান করিলেন, সেই মুনি মাংস-দর্শনে বলিলেন,—এ মাংস দূষিত হইয়াছে, ইহা শ্রাদ্ধ-কৰ্ম্মার্থ হইবে না। ৮। মহামতি ইক্ষাকু, নিজ শুক বশিষ্ঠের কথাগুসারে নিজ পুত্রের গহিত কার্য্য

জানিয়া প্রাক্কীর মাংসের অগ্রভাগ গ্রহণ করিতে, তাঁহার সদাচার পরিত্যক্ত হইয়াছিল বলিয়া, রোষবশতঃ তাঁহাকে দেশ হইতে দূর করিয়া দিলেন । ৯ । হে মহারাজ ! পরে রাজা ইক্ষাকু বশিষ্ঠের সহিত আত্মজ্ঞান-বিষয়ক আলোচনার প্রবৃত্ত হইয়াছিলেন, এবং পরম যোগী হইয়া যোগবল দ্বারা কলেবর পরিত্যাগপূর্বক পরমপদবী লাভ করিয়াছিলেন । ১০ । পিতা ব্রহ্মনির্বাণ প্রাপ্ত হইলে দেশবহিষ্কৃত বিকৃষ্টি স্বদেশে প্রত্যাগমন করিলেন । হে মহারাজ ! পূর্ব চক্ষার্ঘ্যের জন্ত তিনি ‘শশাদ’ অর্থাৎ শশকভোজী এই নামে প্রসিদ্ধ হইয়া পৈতৃকরাজ্য গ্রহণপূর্বক পৃথিবী পালন ও বিবিধ যজ্ঞদ্বারা ভগবান্ হরির আরোধানের প্রবৃত্ত হইয়াছিলেন । ১১ । সেই নৃপতি শশাদের পুত্র পুরঞ্জয় হইতেছেন । তিনি কোন কোন কার্যে ইন্দ্রবাহ নামে কথিত এবং কোন কোন কার্যে ককুৎস্থ বলিয়াও উক্ত হইয়াছিলেন । হে রাজন্ ! যে সকল কর্মবশতঃ তাঁহার ঐ উভয় নাম বিখ্যাত হয়, তাহা শ্রবণ কর । ১২ । পূর্বকালে একদা দানবদিগের সহিত দেবগণের বিশ্ব-সংহারক ভীষণ সমর হয় । দেবতারা দৈত্যগণকর্তৃক সেই যুদ্ধে পরাজিত হইয়া মহাবীর পুরঞ্জয়কে আপনাদের সাহায্যার্থ বরণ করেন । ১৩ । মহাবীর পুরঞ্জয় এই কথা শ্রবণে দেবগণকর্তৃক সেনাপতিত্বে বৃত্ত হইলে তাঁহাদের কহিলেন :—যদি সুরপতি ইন্দ্র বৃষভরূপে আমার বাহন হইতে পারেন, তবে আমি যুদ্ধে দৈত্যগণকে জয় করিতে পারি । বিশ্বাত্মা দেবদেব প্রভু বিষ্ণু ইন্দ্রকে তাহাই করিতে বলিলেন ; ইন্দ্র মহাব্রত হইলেন । ইন্দ্র বাহন হইয়াছিলেন বলিয়া তাঁহার ‘ইন্দ্রবাহ’ নাম হইয়াছিল । ১৪ । তদনন্তর যুদ্ধার্থী মহাবীর পুরঞ্জয় বর্ষ পরিধান করিয়া দিব্য ধনু ও শাণিত শরনিকর গ্রহণপূর্বক সুরগণকর্তৃক পূজিত হইয়া সেই বৃষভরূপী ইন্দ্রের ককুদে দৈত্যগণের সহিত যুদ্ধার্থ আরোহণ করিয়াছিলেন বলিয়া তাঁহার “ককুৎস্থ” নাম হইয়াছে । ১৫ । হে মহারাজ ! সেই মহাবীর পুরঞ্জয়, মহাত্মা পরম বিষ্ণুর তেজে বর্দ্ধিত হইয়া দেবতাদিগের সহিত পশ্চিমদিকে গমনপূর্বক দৈত্য-পুরী নিরুদ্ধ করিয়াছিলেন । ১৬ । দানবগণের সহিত তথায় তাঁহার তুমুল সংগ্রাম হইয়াছিল । যে সকল দৈত্য সমরে তাঁহার সম্মুখীন হইয়াছিল, তিনি তাহাদিগকে মল্লযুদ্ধে বিনষ্ট করিয়া শমন-সদনে প্রেরণ করিয়াছিলেন । ১৭ । সেই যুদ্ধে আহত দৈত্যগণ, প্রলয়ানল-তুল্য অতি প্রখর তদীয় বাণপাতাভিমুখ পরিত্যাগপূর্বক যুদ্ধে ক্ষান্ত হইয়া স্ব স্ব আলয়ে পলায়ন করিয়াছিল । ১৮ । রাজর্ষি পুরঞ্জয় অসুর নগর জয় করিয়া দানবদিগের জীর্ণ ও ধনরাশি বজ্র-পাণিকে প্রদান করিয়াছিলেন । এই মহাবীৰ্য্যবলে অসুর-পুরী-জয়রূপী কর্মদ্বারা তিনি পুরঞ্জয়দি নামে আখ্যাত হইয়াছিলেন । ১৯ । হে রাজন্ ! পুরঞ্জয়ের পুত্র অনেনা ; তাঁহার সম্ভান পুত্র ; তাঁহার পুত্র বিশ্বগন্ধি ; বিশ্বগন্ধির পুত্র চন্দ্র , চন্দ্রের পুত্র যুবনাথ হইতেছেন । ২০ । যুবনাথের পুত্র শ্রাবস্ত ; তিনিই শ্রাবস্তী নামে পুরী নির্মাণ করেন । শ্রাবস্তের পুত্র বৃহদশ্ব ; বৃহদশ্বের পুত্র কুবলয়াশ্ব হইতেছেন । ২১ । এই মহাবল রাজা, মহর্ষি উত্তমের প্রীতি-সান্নিধ্য নিজ একবিশ্রুতি সহস্র পুত্রে পরিবৃত্ত হইয়া ধুক্ক নামা অসুরকে সংহার করিয়াছিলেন । ২২ । সেই কাব্যজ্ঞ তিনি ‘ধুক্কমার’ বলিয়া বিখ্যাত হইয়াছিলেন । কুবলয়াশ্ব নৃপতি যখন আপনার পুত্রগণের সহিত একযোগে সেই মহাদৈত্য ধুক্ককে নাশ করেন, তখন



তাহার যুগ হইতে এমন ভীষণ অগ্নিভাঙ্গা প্রকাশ হইয়াছিল যে, সেই অগ্নিতে তিন জন ব্যতীত তাহার সকল পুত্রই জলিয়া ভস্মসাৎ হইয়া গিয়াছিলেন। ২৩। হে ভারত ! কেবল দৃঢ়াশ্ব, কপিলাশ্ব ও ভদ্রাশ্ব নামে তিনজন মাত্র অবশিষ্ট ছিলেন। দৃঢ়াশ্বের পুত্র হর্যাশ্ব ; হর্যাশ্বের পুত্র নিকুম্ভ হইতেছেন। ২৪। সেই নিকুম্ভের পুত্র বহুলাশ্ব, বহুলাশ্বের পুত্র কৃশাশ্ব, কৃশাশ্বের পুত্র সেনজিৎ। সেনজিতের পুত্র যুবনাশ্ব ; তিনি অনপত্য হইয়া বৈরাগ্য অবলম্বনপূর্ব্বক অরণ্যে গমন করেন। ২৫। নৃপতি যুবনাশ্ব নিজ শত ভাৰ্য্যার সহিত অরণ্যচাঙ্গী হইয়া অপুত্রকত্বহেতু বিষমভাবে থাকিতেন। বনবাসী ঋষিগণ তাহার প্রতি দয়ালু হইয়া সমাহিতচিত্তে তাহার পুত্রকামনায় ঐশ্রবাগ করেন। ২৬। একদিন বজ্রকালে উপবাসী যুবনাশ্ব নিশাকালে তুষিত হইয়া বজ্রসদনে প্রবেশ করিলেন, এবং ঋষিকু বিপ্রগণকে তপায় নিদ্রিত দেখিয়া, তাহাদিগকে জাগরিত করা অহুচিত বিবেচনায়ি অব্যবহায়ে সন্তোষে জল দেপিতে পাইলেন, সেই যজ্ঞীয় মস্তপূত জলের প্রকৃত ব্যবহার না জানিয়া আপনিই পান করিয়া ফেলিলেন। ২৭। হে প্রভো ! পুরোহিতেরা নিদ্রোখিত হইয়া দেপিলেন, যজ্ঞীয় কলসে জল নাই। তখন তাহার প্রজ্ঞাসা করিলেন,—“এ কর্ম্ম কাহার ? এই পুত্রোৎপাদক জল কে পান করিল ?” ২৮। অনন্তর যখন তাহার বিদিত হইলেন—দৈবপ্রেরিত হইয়া তৃষার্ত্ত রাজা ঐ জল স্বয়ং পান করিয়াছেন, তখন “অহো দৈববলই শ্রেষ্ঠ” বলিয়া ঋষিগণ সেই ফলদাতা ঈশ্বরকে নমস্কার করিলেন। ২৯। মস্তব্রগ পান করিতে নৃপতি যুবনাশ্বের গর্ত্তের সঞ্চার হইল ; অনন্তর সময় পূর্ণ হইলে যুবনাশ্বের দক্ষিণ কৃক্ষ বিদীর্ণ করিয়া চক্রবর্ত্তী-লক্ষণাক্রান্ত একটা তনয় উৎপন্ন হইল। ৩০। “এই কুমার জন্মের পরে স্তম্ভ-পানার্থ অতীব রোদন করিতে থাকিলে, বালক কি পান করিবে ?” ঋষিগণ দুঃখিতভাবে এই কথা ভাবিতেছেন, এমন সময়ে দেবরাজ ইন্দ্র উপস্থিত হইয়া বালককে কহিলেন :—“বৎস ! রোদন করিও না, ‘মাং ধাতা’ অর্থাৎ “জানাকে পান কর” —ইহা বলিয়া বালকের মুখে আপনার তজ্জনী অর্পণ করিলেন। ‘মাং ধাতা’ এই শব্দ উচ্চারণ করিয়া বালককে ইন্দ্র অঙ্গুলি পান করাইয়াছিলেন বলিয়া বালকের নাম মাক্কাভা হইয়াছিল। ৩১। হে দেব ! ঋষিগণের প্রসাদে প্রসবান্তে মাক্কাভা পিতা যুবনাশ্বের প্রাণত্যাগ হয় নাই ; ক্রমে তপত্তা দ্বারা সেই ঋষিগণের আশ্রমেই তিনি কালান্তরে সিদ্ধিলাভ করিয়াছিলেন। ৩২। হে রাজন্ ! সেই যুবনাশ্ব-তনয় মাক্কাভা অতিশয় মহিমান্বিত ছিলেন। তাহার মহিমার কথা শ্রবণ করুন। তাহার রাজত্ব সময়ে রাবণাদি রাক্ষসদলভ্যাগ তাহার প্রতাপে অতিশয় ভীত ও উদ্ভিন্ন এবং সমস্ত হইয়াছিল। তাহার এই কার্য্যে সুরপতি ইন্দ্র তাহার অস্ত্র এক নাম ‘ব্রহ্মদেহ’ রাখেন। ৩৩। তদনন্তর যুবনাশ্ব-তনয় প্রভু মাক্কাভা ভগবান্ অচ্যুতের প্রতি ভক্তিতেজে সন্তোষ হইয়া একাধী সপ্তবীণা পৃথিবী শাসন করিয়াছিলেন। ৩৪ পরে আক্ৰান্ত হইয়াছিলেন এবং প্রচুর দক্ষিণা দিয়া, বহুতর যজ্ঞ অহুষ্ঠানে যজ্ঞরূপী সর্ব্বদেবময় সর্ব্বাত্মক অতীন্দ্রিয় সেই ভগবানের অর্চনায় প্রবৃত্ত হইয়াছিলেন। ৩৫। দ্রব্য, যজ্ঞ, বিধি, যজ্ঞ, যজ্ঞমান, ঋষিকু, ধর্ম্মোপদেশ এবং কাল—এই সমস্তই সেই পরম পুরুষের স্বরূপ হইতেছেন। এবিধ যজ্ঞরূপী হরিকে তিনি ভক্তিযোগে আরাধনা করিয়াছিলেন। ৩৬। হে রাজন্ !



স্বর্ঘ্যের উদয় হইতে অন্ত্যচল পর্যন্ত বিধের সমুদয় স্থান যুবনাথ-পুত্র মাক্ষাতার ক্ষেত্র অর্থাৎ অধীন রাজত্ব বলিয়া কথিত হইয়া থাকে । ৩৭ । রাজা মাক্ষাতা শশবিন্দু নৃপতির হুহিতা ইন্দু-মতীর গর্ভে পুরুকুংস, অঘরৌষ এবং পরম যোগী মুচুর্কুন্দ—এই তিন পুত্র উৎপাদন করেন । তাহাদিগের পঞ্চাশটি ভগিনী ছিলেন । তাঁহারা সকলেই মহর্ষি সৌভরিকে পতিত্বে বরণ করেন । ৩৮ । হে রাজন্ ! একদা মহর্ষি সৌভরি যমুনার জলমধ্যে নিমগ্ন হইয়া তপস্তা করিতে করিতে তদবস্থায় মৈথুন-ধর্ম্মী কোন মীনরাজের সন্তোগস্থ ধর্শন করেন । ৩৯ । তদর্শনে কামভোগ করিতে তাঁহারও স্পৃহা জন্মিল । তিনি মাক্ষাতার নিকট গিয়া বিবাহার্থী হইয়া একটা কত্যা খাজ্জা করিলেন । নৃপতি মাক্ষাতা তাঁহার প্রার্থনার এই কথা বলিলেন, হে ব্রহ্মন্ ! ইহা সুখের কথা ! আপনি স্বয়ংই আমার কত্যা গ্রহণ করুন । ৪০ । সৌভরি ঋষি তৎপ্রবণে মনে করিলেন, “আমি জরাজীর্ণ, আমার কেশ পণ্ডিত এবং আমার মস্তক সতত কম্পমান ; আর আমি তাপস,—এইজন্ত আমাকে জীদিগের অপ্রিয়কর বিবেচনা করিয়া রাজা এইরূপে স্বয়ং-ছলনা করিতেছেন । ৪১ । যাহা হউক, যাহাতে মহাজেন্দ্র-রমণীগণের কথা কি, স্বরজীগণেরও অভীষিত মূর্ত্তি ধারণ করিতে পারি, আমি যোগবলে আপনাকে সেইরূপই করিব । মনে মনে ইহা ভাবিয়া মুনি সৌভরি তৎক্ষণাৎ সুন্দর তনু ধারণ করিলেন । ৪২ । হে রাজন্ ! প্রতিহারীগণ রাজ্যভুক্তিরূপে তাঁহাকে রাজকত্যাদিগের নিকটবর্ত্তী করিতে সমৃদ্ধিশালী অস্ত্রপুরে লইয়া গেল । তপঃপ্রভাবে তাঁহার মনোহররূপ দর্শনে একে একে পঞ্চাশং রাজকত্যাই সেই একমাত্র মুনিকে পতিত্বে বরণ করিলেন । ৪৩ । সেই সুন্দর মুনিকে দর্শনমাত্রেই তাঁহার সৌহার্দ্য পরিত্যাগপূর্ব্বক “ইনি আমারই যোগ্য-পতি, তোমাদিগের নহেন” বলিয়া সকলেই পরস্পরে কলহ করিতে লাগিলেন । কেননা সকলের চিত্তই তাঁহার রূপে আকৃষ্ট হইয়াছিল । ৪৪ । হে মহারাজ ! মহামুনি সৌভরি ঐ সকল রাজকত্যাকে বিবাহ করিয়া আপন আশ্রমে আগমন করিলেন । তাঁহার অপার তপঃপ্রভাবে তৎক্ষণাৎ বৃক্ষসত্যামণ্ডিত আশ্রম সুন্দর অট্টালিকায় পরিণত হইল । অট্টালিকা হু প্রত্যেক ভবন অমূল্য পরিচ্ছদে শোভিত হইল । নানাবিধ বন, উপবন এবং তজ্জঙ্গল নির্মলগলিল সরোবরসকল এবং সৌগন্ধি কল্লার সমূহ সুশোভিত হইল । ৪৫ । বাবতীর গৃহে সুন্দররূপে অলঙ্কৃত দাস-দাসী সকল এবং কাননাদির সর্ব্বত্র পক্ষী, ভ্রমর ও বন্দিগণ মধুরস্বরে গান আরম্ভ করিল । হে মহারাজ ! সেই বহুচ মুনি সৌভরি সেই ভবনের মধ্যে মহামূল্য শয্যা, আসন, বসন, ভূষণ, প্রভৃতিতে শোভিত থাকিতেন, এবং স্নান ও অমূল্যপ-নাদি-সম্পন্ন হইয়া সেই সকল ভবন ও উপবনাদিতে সেই সমস্ত ভাষ্যার সহিত সর্ব্বদা সুখে বিহার করিতেন । ৪৬ । হে রাজন্ ! সৌভরির গার্হস্থ্য-ধর্ম্ম ভোগ ও ঐশ্বর্য্য অবলোকন করিয়া সপ্তদ্বীপা পৃথিবীর অধিপতি মাক্ষাতার অমহৎ বিস্ময় জন্মিয়াছিল । তিনি সাম্রাজ্য-সম্পত্তিসম্পন্ন বলিয়া বে গর্ব্ব করিতেন, তাহা তাঁহাকে পরিত্যাগ করিতে হইয়া ছিল । ৪৭ । মুনি সৌভরি ঐরূপে গৃহাশ্রমে অভিরত হইয়া যদিও বিবিধ উপায়ে বিষয়-ভোগ করিতে লাগিলেন, তথাচ স্বতবিন্দু-পাতে যেক্রপ বস্ত্রের নির্বাণ হয় না, তজ্জপ ভোগ-দ্বারা কিছুতেই তাঁহার হৃদয়বোধ হইল না । ৪৮ । একদা সেই বহুচাচার্য্য মুনি সৌভরি

সমাহিত হইয়া আপনার মংস্য-সঙ্গম-দর্শনজনিত আসক্তিতে তপোভ্রংশ-তত্ত্ব বুদ্ধিতে পারিলেন । ৩৯ । পূর্বের তপস্যায় স্মৃথ এবং বর্তমান ভোগের দুর্দশা ভাবিয়া আপনাপনি কহিলেন,—“হার! আমি তপস্বী, সাধু ও ব্রতচারী ছিলাম ; আমার একি সর্বনাশ হইল ! জলমধ্যে জলচর-সঙ্গে থাকিতে বহুকালের উপার্জিত তপস্যা-সিদ্ধি বিনষ্ট করিলাম । ৪০ । হার হার! আমার দুর্দশা দেখিয়া অবশ্যই মুমুকু ব্যক্তিগণ মৈথুন-ধর্ম্মা জীবগণের সংসর্গ ত্যাগ করিবেন । ইন্দ্রিয়গণ বাহ্যতে বহিস্থ নী না হয়, তদ্বিষয়ে তাঁহারা সর্বতোভাবে যত্ন করিবেন । নির্জনে একাকী থাকিয়া অনন্ত চৈত্রে মনোনিবেশ করিবেন । যদি সংসর্গ করিতে হয়, ত চৈত্রে-ব্রতপরায়ণ সাধুদিগের সহিতই সঙ্গ করিবেন । ৪১ । আমি একাকী জলমধ্যে তপস্যা করিতেছিলাম । তথায় মংস্য সংসর্গবিশতঃ দারপরিগ্রহ করিতে আমার বাসনা হইলে, তাহাতে পঞ্চাশং রমণীতে মন দিয়া একা আমিই পঞ্চাশং সংখ্যক হইয়াছিলাম । তাহাদিগের পুত্রাদি হওয়ার এখন আমিই পঞ্চসহস্র হইয়াছি,—তথাচ ঐহিক-পারত্রিক কার্য্যবিষয়ক ভোগাভিলাষ সকলের অন্ত পাইতেছি না ; কারণ, মায়াগুণে আমার বুদ্ধিভ্রংশ হইয়াছে, তজ্জগুই আমি বিবরাহংকারকে পুরুষার্থ জ্ঞান করিতেছি” । ৪২ । হে রাজন্! সৌভরি এইরূপে গৃহাশ্রমে বাস করিতে করিতে তদ্বিষয় ভাবিতে ভাবিতে বিরক্ত হইয়া, বানপ্রস্থ ধর্ম্ম আলম্বনপূর্ব্বক বনে প্রস্থান করিলেন । তাঁহার সাধ্বী পত্নীগণও তাঁহার অনুগামিনী হইলেন । ৪৩ । পূর্ব্ব তপোবলে আশ্রিত ঐ মুনি বাহ্যতে পুনরায় আশ্র-সাক্ষাৎকার হয়, তাদৃশ তীব্র তপস্যা করিয়া অগ্নিদ্রব্যসহিত আত্মাকে পরমাত্মায় সংযুক্ত করিলেন । ৪৪ । আপনাদিগের পতির ঐ প্রকার প্রব্রজে বিলয় অবলোকন করিয়া, যেমন শিখা সকল নির্ঝাঁপপ্রায় অগ্নির সঙ্গে সঙ্গে নির্ঝাঁপিত হয়, তাঁহার পত্নীসকলও সেইরূপ তদীয় সেবা-প্রভাবে তাঁহার সহগামিনী হইলেন । ৪৫ ।

ইতি শ্রীভাগবতে নবমস্কন্ধে ষষ্ঠাধ্যায়ে উপেন্দ্রকৃতাহবদ সমাপ্ত ।

ব্যাখ্যা । পুরুষে ভগবদ্ভক্তির সহিত দৈববলে বসীমান হইলেও মর্ত্য হইলে দানবাদি জয়ে তাহার ক্ষমতা জন্মে । তাহার প্রমাণস্বরূপ এই অধ্যায়ের চতুর্দশাদি শ্লোকে পুর-জাদি চরিত্র বর্ণন করা হইল ।

সুদক্ষ ও সিদ্ধ ব্রাহ্মণগণের প্রযুক্ত বেদাদির স্তম্ভচৈতন্ত্য কখন ব্যর্থ হয় না । তাহার প্রমাণস্বরূপ এই অধ্যায়ে অষ্টবিংশতি শ্লোকাদিতে যুবনাথ নৃপতির চরিত্র বর্ণনা করা হইল । যুবনাথ পুরুষ হইলেও স্তম্ভচৈতন্ত্যবলে পুত্র জন্মাইয়াছিলেন । মস্তের বীৰ্য্যে তাঁহার গর্ভে অতি তেজস্বী মাক্রাতা নামে পুত্র জন্মিয়াছিল ।

সংসারী জীবের রতিসন্তোগের বা সন্তানাদি সহিত মমতা সন্তোগের আসক্তি এত গুরুতর যে, অতিমাত্র বৈরাগী সাধুজনেরও হৃদয় আকর্ষণ করিয়া থাকে । তাহার দৃষ্টান্তস্বরূপ এই অধ্যায়ে উনচত্বারিংশৎ শ্লোক হইতে মহর্ষি সৌভরির উপাখ্যান বর্ণিত হইয়াছে । মহর্ষি সৌভরি এতদূর কঠোর তপস্বী ছিলেন যে, মনকে একাগ্র করিবার জন্ত কালিন্দী-দ্রদের জলমধ্যে জলস্তম্ভ প্রস্তুত করিয়া তন্মধ্যে তপস্যা করিতেছিলেন । মৈথুনাঙ্গি কার্য্যের

এত আকর্ষণ শক্তি যে, জনমধ্যে সামান্য জীবরূপী কোন ব্রহ্ম মন্স্যোর নৈখুন ও সন্তানাদি-  
সহ বিহার দর্শনে সেই মহর্ষির মন রত্নসম্ভোগের জন্ত ও পুত্রাদির সহিত সংসারভোগের  
জন্ত ব্যাকুল হইয়াছিল। কিন্তু আসক্তি যতই গুরুতর হউক না কেন, ভগবৎপ্রপন্নতার  
ফল কখন ব্যর্থ হয় না। এইজন্ত কিছুদিন সংসার করিয়া অস্ত্রে আবার ঐ শ্ববির বৈরাগ্য-  
সঞ্চার হইয়াছিল; পত্নীগণের সহিত ভগবচ্চরণারবিন্দ লাভ হইয়াছিল।

ইতি শ্রীভাগবতে নবমস্কন্ধে বৰ্ণনায়ো উপেন্দ্রকৃতাত্মান্যাত্মা সমাপ্ত ।

## অথ সপ্তম অধ্যায় ।

পূর্বকথা সমাপ্ত করিয়া রাজা পরীক্ষিতকে সম্বোধনপূর্বক শ্রীশুকদেব কহিলেন :—  
হে মহারাজ ! মহামতি মাকাতার অশ্বরীষ, পুরুকুংস ও মুচুকুন্দ নামীয় পুত্রত্ৰয়ের মধ্যে  
মহাত্মা অশ্বরীষ সর্বশ্রেষ্ঠ ও মহাবশ্যী ছিলেন। (পূর্বের অশ্বরীষ নহেন।) সেই অশ্ব-  
রীষের যৌবনাম্ব নামে এক পুত্র হলেন। সেই পুত্র যৌবনাম্ব পিতামহ মাকাতাকর্তৃক পুন্-  
রূপে গৃহীত হইয়াছিলেন। এই যৌবনাম্বের হারীত নামে এক পুত্র হয়। এইজন্ত অশ্বরীষ,  
যুবনাম্ব এবং হারীত—ইহঁরাই মাকাতৃ-গোত্রের আদিপুরুষ হইতেছেন। ১। ১। ১। উরগগণ,  
পুরুকুংসকে আপনাদের নন্দী নামী ভগিনী দান করেন। ভৃগুগোত্রের নিগোগে সেই নন্দী  
নগনন্দিনী নন্দী স্বামী পুরুকুংসকে রম্যতলে লইয়া গিয়াছিলেন। ২। বিফলশ্রুতির পুরুকুংস  
সেই পাতালপুর্বাতে যুদ্ধে বধোপযুক্ত গন্ধর্বগণকে বধ করেন। যুদ্ধে সন্তুষ্ট হইয়া তাঁহাকে  
নাগগণ এই বর দেন যে, এই চরিত্রটিকে উপাখ্যান শ্রবণ করিলে শ্রোতার কখন সর্পভয়  
হইবে না। ৩। হে মহারাজ ! সেই পুরুকুংসের পুত্র ত্রৈলোক্য ; তিনি অনরণ্যের পিতা  
হইতেছেন। অনরণ্যের পুত্র হর্যাম্ব ; হর্যাম্বের পুত্র প্রাকরণ ; প্রাকরণের পুত্র ত্রিশঙ্কন হইতে-  
ছেন। ৪। ত্রিশঙ্কনের পুত্র সত্যব্রত ; তিনি ত্রিবিধ পাপাচরণে ত্রিশঙ্ক নামে বিখ্যাত  
হইয়াছিলেন। তিনি পিতৃশাপে চণ্ডাল হন ; কিন্তু পরে বিশ্বামিত্রমুনির প্রভাবে সশরীরে স্বর্গ-  
গমন করেন। ত্রিশঙ্ক অদ্যাবধি আকাশে দৃষ্টিগোচর হইলেন। দেবতারী তাঁহাকে নিম্ন-  
শিরা করিয়া স্বর্গ হইতে কেলিয়া দিবার উপক্রম করিয়াছিলেন ; মহর্ষি বিশ্বামিত্র স্বীয়  
তপোবলে স্তম্ভিত করিয়া রাখিয়াছেন। ৫। ৬। ত্রিশঙ্কর পুত্র হরিশ্চন্দ্র। এই হরিশ্চন্দ্রেরই  
নির্মিত বিশ্বামিত্র ও বশিষ্ঠ গন্ধিবোনি প্রাপ্ত হইয়া অনেক বৎসর ধরিয়া ঘোরতর যুদ্ধ  
করিয়াছিলেন। ৭। নিঃসন্তান বলিয়া হরিশ্চন্দ্র সর্বদা বিষন্ন থাকিতেন। দেবর্ষি নারদের  
উপদেশে বক্রণের শরণাপন্ন হইয়া রাজা তৎসমীপে এই প্রার্থনা করিলেন,—“হে দেব !  
আমার একটা পুত্র হউক,—বর দিউন। প্রভো ! যদি আমার বীর-তনয় উৎপন্ন হয়, তাহা  
হইলে সেই পুত্ররূপ পুরুষ-পশু দ্বারা আমি আপনার জন্ত নরমেঘ যজ্ঞ করিব”। বক্রণ  
“ভগবন্ত” বলিলে, তাঁহার যোহিত নামে পুত্র জন্মিল। ৮। ৯। পুত্র জন্মাইলে, রাবন্!

তোমার ত পুত্র জন্মিরাছে, ইহা দ্বারা আমার যাগ কর, বরুণ এই কথা রাজাকে বলিলেন । হরিশ্চন্দ্র কহিলেন, “হে দেব ! দশ দিন অতীত হইলে পশু পবিত্র হইবে; দশ দিবস গত হউক, যজ্ঞ করিব” । ১০ । দশ দিবস অতিক্রান্ত হইবামাত্র বরুণ পুনরায় আসিয়া বলিলেন, হে রাজন্ ! পুত্রদ্বারা যাগ কর । রাজা কহিলেন, “দস্ত জন্মিলেই পশু পবিত্র হয় ।” দস্ত জন্মিলেই উহা দ্বারা আপনার যজ্ঞ সাধন করিব । ১১ । অনন্তর দস্ত জন্মিলে, বরুণ আসিয়া কহিলেন, “রাজন্ ! তোমার পুত্রের দস্ত জন্মিরাছে, এখন উহাদ্বারা যাগ কর ।” হরিশ্চন্দ্র কহিলেন, “ইহার দস্ত সকল যখন পতিত হইবে, তখন এ পশুমেধ্য হইবে ।” ১২ । দস্ত নিপতিত হইলে, বরুণ আসিয়া কহিলেন, “রাজন্ ! তোমার পুত্রদ্বারী পশুব দস্তসকল পতিত হইয়াছে ; এখন আমার যাগ কর-” হরিশ্চন্দ্র কহিলেন, “যখন এই পশুর দস্ত পুনর্বার উঠিবে, তখন ইহা পবিত্র হইবে ।” ১৩ । পুনরায় দস্ত উঠিলে, বরুণ বলিলেন, “তোমার তনয়ের দস্ত পুনর্বার উদ্গত হইয়াছে, এখন যজ্ঞ কর ।” ইহাতে হরিশ্চন্দ্র কহিলেন, “হে বরুণদেব ! ক্ষত্রিয় পশু বর্ষ-বন্ধনাদি করিয়া যুদ্ধের উপযুক্ত হইলে শুচি হইয়া থাকে ।” ১৪ । পুত্রাত্মরাগ বশতঃ স্নেহবদ্ধ হইয়া রাজা এইরূপে ক্রনাগতঃ বধনা করতঃ যে যে কাল উল্লেখ করিতে লাগিলেন, বরুণ সেই সেই কালেরই প্রতীক্ষা করিয়া থাকিলেন । ১৫ । ইতিমধ্যে রোহিত, পিতার অভিপ্রায় অবগত হইয়া নিজ প্রাণ রক্ষণ-দামনার ধনুর্গ্রহণ-পুনঃসব অরণ্যে প্রস্থান করিলেন । ১৬ । হরিশ্চন্দ্রের প্রতিজ্ঞা রক্ষা হইল না দেখিয়া ঈরুণ-দেব তাঁহাকে পীড়িত করিবার জন্ত তাঁহাব উদরে প্রবেশ করিলেন । নিজ পিতা প্রতিজ্ঞা-ভঙ্গে বরুণগ্রস্ত হওয়ায় উদরী-রোগাক্রান্ত হইয়াছেন শুনিয়া রোহিত রাজধানীতে প্রত্যাগমনের উদ্যোগ করিতেছেন ; এমন সময়ে ইন্দ্র তাঁহার নিকটে আসিয়া নিষেধ করিলেন । ১৭ । সুরপতি তাঁহাকে কহিলেন—“হে রোহিত ! তীর্থক্ষেত্র নিষেধপূর্বক পৃথিবী-পৰ্যটন অতিশয় পুণ্যজনক কার্য্য ; তুমি তাহাই কর । ইন্দ্রের আজ্ঞাক্রমে রোহিত সংবৎসর-কাল অরণ্যে বাস করিলেন । ১৮ । এইরূপে দ্বিতীয়, তৃতীয়, চতুর্থ ও পঞ্চম বৎসরে যে যে সময়ে রোহিত পিতার নিকটে প্রত্যাগমনের উদ্যোগ করেন, সেই সেই সময়েই ইন্দ্র বৃদ্ধ ব্রাহ্মণ-বেশে তাঁহার নিকট আসিয়া ঐরূপ নিষেধবাক্য বলিতে লাগিলেন । ১৯ । ১০ রোহিত ষষ্ঠসংবৎসর পর্য্যন্ত অরণ্যে বিচরণ করিয়া, নগরে আসিতে আসিতে পশ্চিমধ্যে অক্লীগর্ভের সহিত দেখা হওয়ার বহু অর্থদ্বারা তদীয় মধ্যম-পুত্র শুনঃশেফকে ক্রয় করিয়া আনিলেন এবং বরুণের ঋণ হইতে পিতাকে নরমেধ যজ্ঞ দ্বারা উদ্ধার করিতে সেই ক্রীত পুরুষকে পিতৃসমীপে দিয়া প্রণাম করিলেন । ২০ । তদনন্তর মহাযশা সূত্র-সিদ্ধ মহারাজ হরিশ্চন্দ্র নরমেধ দ্বারা বরুণাদি দেবতার যজ্ঞ আরম্ভ করিলেন ; তাহাতে বরুণ সন্তুষ্ট হইলে উদরীভোগ হইতে মুক্ত হইলেন । ২১ । সেই নরমেধ যজ্ঞে বিশ্বামিত্র—হোতা ছিলেন, আত্মবান্ যমদগ্নি—অধ্বর্যু ছিলেন ; বশিষ্ঠ—ব্রহ্মা এবং অমাত্য মুনী—উদগাতা হইয়াছিলেন । ২২ । হে রাজন্ ! দেবরাজ ইন্দ্র সেই যজ্ঞে তুষ্ট হইয়া তাঁহাকে হিরণ্যময় রথ প্রদান করেন । হে মহারাজ ! শুনঃশেফের মহিমা পরে বলিব । ২৩ । হে মহারাজ পরীক্ষিৎ ! সভার্য্য হরিশ্চন্দ্রের ধর্ম্মরক্ষার্থ সত্য, সামর্থ্য এবং ধৈর্য্য ও অত্যাশ্রয় কার্য্যে

অনলোকন করিয়া মহামুনি বিশ্বামিত্র সাতিশর স্রীত হইয়াছিলেন সেই কারণে অন্তিমেষে তাঁহাকে তিনি পরম জ্ঞান-ভক্তি-শিক্ষা প্রদান করেন । ২৪ । সেই পরম-জ্ঞান ও ভক্তিবলে রাজা মনকে পৃথিবীর সহিত, পৃথিবীকে জলের সহিত, জলকে তেজের সহিত, তেজকে বায়ুর সহিত, বায়ুকে আকাশের সহিত, আকাশকে অহংকারের সহিত এবং অহংকারকে মহন্তেষের সহিত মিলিত করিয়া সংসার জুড় করিয়াছিলেন । ২৫ । পরে বিষয়সম্পৃক্ত জ্ঞানংশকে আত্মরূপে ধ্যান করতঃ তদ্বারা আত্মার আবরণ অজ্ঞানকে দগ্ধ করিয়া ফেলিলেন । পরিশেষে নির্মাণস্থখামুভবকারী প্রেমদ্বারা জ্ঞানংশকে পরিত্যাগপূর্বক মুক্ত-বন্ধন হইয়া অনির্দেশ্য ও অপ্ৰতীক্য স্বরূপ পরমাত্মাতে আত্মসমর্পণ করিলেন । ২৬ ।

ইতি শ্রীভাগবতে নবমস্কন্ধে সপ্তমাধ্যায়ে উপেন্দ্রকৃতাম্ববাদ সমাপ্ত ।

ব্যাখ্যা । ভগবানে একান্ত প্রপন্ন হইয়া অবিচলিত চিত্তে ধর্ম প্রতিপালন করিলে, জীবের প্রতি স্বয়ং ভগবান্ হইতে সমস্ত দেবতা, ঋষি ও সাধুগণ কল্যাণ কামনা করিয়া থাকেন । ইহা বুঝাইতেই কেমন করিয়া অবিচলিতচিত্তে ধর্মরক্ষা করিতে হয়, তাহার দৃষ্টান্তস্বরূপ মহাপতি হরিশ্চন্দ্রের চরিত্র এই অধ্যায়ে বর্ণিত হইয়াছে ।

ইতি শ্রীভাগবতে নবমস্কন্ধে সপ্তমাধ্যায়ে উপেন্দ্রকৃতাম্বব্যাক্ষ্য সমাপ্ত ।

## অথ অর্চন অধ্যায় ।

পূর্বকথা সমাপ্ত করিয়া রাজা পরীক্ষিতকে সন্মোদন পূর্বক শ্রীশুকদেব কহিলেন :—  
 হে মহারাজ ! রোহিতের পুত্র হরিত । হরিত হইতে চম্প উৎপন্ন হইলেন । তিনি নিজ নামে চম্পাপুত্রী নির্মাণ করিয়াছিলেন । চম্পের পুত্র সুদেব ; সুদেবের পুত্র বিজয় হইতেছেন । ১ । ৮ । ১ । মহামতি বিজয়ের পুত্র ভরুক ; ভরুকের পুত্র বৃক, বৃকের পুত্র বাহুক । বৈরিগণ নৃপতি বাহকের পৃথিবী রাজ্য অপহরণ করিয়া লওয়াতে, তিনি পরাজিত হইয়া ভার্য্যাসহ বনগমন করিয়াছিলেন । ২ । সেই ঘোরারণ্যে গোপনে বাস করিতে করিতে বৃদ্ধ হইলে পরে আশুশেষে তাঁহার পঞ্চদশপুত্র হইয়াছিল । তাঁহার মহিষী অনুমৃত্য হইবাব উদ্যোগ করিয়াছিলেন ; কিন্তু মহর্ষি ঔরু তাঁহাকে সগর্ভা জানিয়া সে উদ্যোগ হইতে নিবারণ করিয়াছিলেন । ৩ । হে রাজন্ ! মতীপতি বাহকের অভ্রাতৃ পত্নী ছিলেন ; সেই সপত্নীগণ তাঁহাকে গর্ভবতী জানিয়া অগ্নের সহিত গরল ( বিষ ) প্রদান করিয়াছিলেন । বিষ-স্পর্শে গর্ভস্থ শিশু মৃত না হইয়া জন্মগ্রহণ করিয়াছিল । সেই নিমিত্ত সেই পুত্র মহাযশা সগর নামে বিখ্যাত হইয়াছিলেন । সগর পৃথিবীর সম্রাট হইয়াছিলেন । তাঁহার পুত্রদের কার্য্য হইতেই সগর নিখাত হইয়াছিল । ৪ । হে রাজন্ ! সগর রাজা স্বীয় গুরু ঔরু ঋষির বাক্যে দৃষ্ট ও দৃশ্যরিত প্রভাস্বরূপ তালজল, যবন, শক, হৈহয় এং বর্করদিগের প্রাণবধ না করিয়া আর্ঘ্যবেশ হইতে তাহাদের পৃথক করিবার জন্ত সকলকে ভিন্ন বিকৃত-

বেশী করিয়াছিলেন । ৫ । তিনি কাহাকে মুণ্ডিত অথচ শাশ্বতধারী ; কাহাকে মুক্তকেশ অথচ অর্দ্ধ মুণ্ডিত, কাহাকে অন্তর্কান-বহীন, কাহাকে বা বহির্কান-হীন করিয়াছিলেন । ৬ । তিনি, মহর্ষি ঔর্কের উপদিষ্ট উপায় দ্বারা অশ্বমেধ যজ্ঞ করিয়া সর্কদেব ও সর্কদেবময় পরমাশ্রা পরমেশ্বর ভগবান্ হরির অর্চনা ও স্তুতি করিয়াছিলেন । পুন্সর সেই বজ্রে, তাঁহার যজ্ঞীয়-পশু হরণ করিয়া নিজের ইন্দ্র রক্ষাহেতু যজ্ঞপূর্ণ হইতে দেন নাই । ৭ । হে মহারাজ ! সগরের দুই ভাৰ্য্যা ;—সুমতি ও কেশিনী হইতেছেন । সুমতির পুত্রগণ অতিশয় দর্পিত ছিলেন । ইন্দ্র যজ্ঞীয় অশ্ব হরণ করিলে যজ্ঞ পূর্ণ ও পিতৃ-শ্রাদ্ধা পালন করিতে তাঁহারা সেই অশ্ব অব্বেষণচ্ছলে পৃথিবীর চতুর্দিক্ খনন করিয়াছিলেন । ৮ । অনন্তর অব্বেষণ করিতে করিতে উত্তর-পূর্বদিকে ভগবান্ কপিলের আশ্রম-সন্নিধানে সেই ষোটক তাঁহাদের নয়ন-গোচর হইয়াছিল । ইন্দ্রের মায়ায় তাঁহাদিগের বুদ্ধিলোপ হইয়াছিল, এই জন্ত সেই গর্ভিত সগরনন্দনগণ মহামতি কপিলদেবকে চিনিতে না পারিয়া এই ব্যক্তি অশ্বচোর হইতেছে, এই জন্ত ভয়ে নয়ন নিম্নলীন করিয়া রহিয়াছে, ইহা নিশ্চয় করিলেন । ৯ । এ পাপাত্মাকে এপনি নারিয়া ফেল,—নারিয়া ফেল, বলিয়া ষষ্টিসহস্র সহোদর অস্ত্রশস্ত্র উদ্যত করিয়া সেই মহর্ষি কপিলের অভিমুখে ধাবমান হইলেন । তখন মহর্ষি কপিল নেত্রঘর উন্মীলিত করিলেন । ১০ । হে রাজন্ ! সেই মহৎ ব্যক্তির অপমান করায়, তাঁহাদিগের নিজ নিজ দোষে নিজ নিজ দেহস্থিত অনলই তাঁহাদিগকে ক্ষণমধ্যে ভস্মসাৎ করিয়া ফেলিল । ১১ । হে মহারাজ ! সগর-তনয়গণ কপিল-কোপে দগ্ধ হইয়াছিলেন ; ইহাও কেহ কেহ বলেন ; কিন্তু সে কথা উপযুক্ত নহে । কারণ, ভগবান্ কপিল শুদ্ধ-সব মূর্তি, তাঁহার ত্রিলোক-পবিত্র-হৃদয় হইতেছে ; বায়ুশূন্য নির্মল আকাশে যেমন পার্থিব ধূলি থাকিতে পারে না, তাঁহাতে তদ্রূপ ক্রোধাদি হুমোক্ষণ কখনই সম্ভবে না । ১২ । যিনি এই সংসারসাগরে সাংখ্যময়ী দৃঢ়া তরণী প্রবর্তিত করিয়াছেন,—যে তরণী দ্বারা সমুদ্র বাহিণী হরতায় মুহূপথ-<sup>\*</sup> অরূপ ভবসাগর পার হইতেছেন ; সেই সর্কজ পরমাত্মরূপ মহামুনির শত্রু-সিতাদি ভেদ-দৃষ্ট কখন সম্ভব হইতে পারে না । ১৩ । হে মহারাজ ! সগর-রাজার ঔরসে কেশিনীর গর্ভে একটি পুত্র হয়, তাঁহার নাম অসমঞ্জস্ হইতেছে । তাঁহার পুত্র অংস্তান্ । তিনি পিতামহের হিতৈরিত থাকিতেন । ১৪ । অসমঞ্জস্ আপনাকে অসদাচারীর আশ্রয় দেখাইতেন । তিনি পূর্বজন্মে যোগী ছিলেন ; সঙ্গবশতঃ যোগভ্রষ্ট হইলেন । পূর্বজন্ম বৃত্তান্তটি তাঁহার বর্তমান জন্মেও স্মরণ ছিল । ১৫ । সেই জন্ত তিনি বিবিধ উপায়ে সংসার-সঙ্গ-পরিহারের চেষ্টা করিতেন । তিনি সমাজে গর্হিত আচরণ এবং জাতিগণের অপপ্রীতি-সাধন করিতেন । একদা তিনি নদীতীরে ক্রীড়াসক্ত কতকগুলি বালককে সরযু-জলে নিক্ষেপ করিয়াছিলেন, তাহাতে অবোধাধ্যাবাসী সকল লোক তাঁহার উপরে বড় বিরক্ত হইয়াছিলেন । ১৬ । এই প্রকার কৰ্ম্ম দেখিয়া তাঁহার পিতা সগর, অপত্যমেহ বিসর্জনপূর্বক তাঁহাকে পরিত্যাগ করেন ; এই পরিত্যাগে সন্তুষ্ট হইয়া তিনি নিজ যোগৈশ্বর্য্য-প্রভাবে নদীতে মৃত বালকদিগকে সজীব ভাবে তীরে উঠাইয়া সে স্থান হইতে প্রস্থান করেন । ১৭ । হে রাজন্ ! অবোধাধ্যাবাসী লোকেরা সেই বালকবৃন্দকে পুনরাগত দেখিয়া বিস্ময়াবিত হইয়াছিল

এং সগর-রাজাও পুত্রের অপূর্বসিদ্ধি নিমিত্ত অমৃতপ্ত হইয়াছিলেন । ১৮ । হে মহারাজ ! সেই মহামতি অসমঞ্জসর পুত্র মহাবীর অংশুমানকে আপনার অস্ত্রাশ্রয় পুত্রগণের অশ্বেষণার্থ মহীপতি সগর নিযুক্ত করিলে যে পথ পিতৃব্যগণের খাতের মধ্যদিয়া গমন করিয়াছে, পিতামহ সগরের আদেশে অংশুমান অশ্বের অশ্বেষণ করিতে সেই পথেই প্রস্থান করিলেন । ক্রমে কপিলাশ্রমে আসিয়া দেখিলেন,—কোন স্তম্ভাকার ভগ্নের নিকট যজ্ঞীয় অশ্ব রহিয়াছে । ১৯ । মহাত্মা অংশুমান, কপিল-মুনিক্রপী অধোকজকে উপবিষ্ট দেখিয়া কৃতজ্ঞলিপুটে সমাহিত-চিত্তে প্রণতভাবে স্তব করিতে লাগিলেন । ২০ । কপিলদেবকে অংশুমান কহিলেন :—হে দেব ! “অজ্ঞ, অর্কচীন মাদৃশ ব্যক্তির কথা দূরে থাকুক,—আগরা বাহার শরীর, মন ও বুদ্ধি দ্বারা কৃত ; বিবিধ সৃষ্টির অন্তর্গত সেই ব্রহ্মাও সমাদি বা যুক্তিদ্বারা আপনাকে দেখিতে বা বুঝিতে পারেন না ; কেননা, আপনি তাঁহা অপেক্ষা প্রধান পরমেশ্বর হইতেছেন । ২১ । হে দেব ! যে সকল ব্যক্তি দেহধারী, আপনি তাহা-দিগের আত্মাতে সম্যক অবস্থিত হইলেও, তাহারা আপনাকে জানিতে পারে না, যেমন প্রাকৃতিক গুণ সকলই দর্শন করে । কোন কোন দেহীর বুদ্ধি এত স্থূল যে গুণও দৃষ্টিগোচর হয় না,—তাহারা কেবল অজ্ঞানরূপী তমই দেখিতে পায় । আপনার মায়ায় তাহাদের চিত্ত বিমোহিত হইয়াছে । বহির্দিকেই তাহাদের জ্ঞান বর্তমান ; এই জন্ত আপনি তাহাদের অন্তরস্থ থাকিলেও আপনাকে জানিতে পারে না । ২২ । প্রভো ! আপনি শুদ্ধ-সত্ত্ব মূর্তি ; অতএব যে সকল ব্যক্তির মায়াগুণ-সম্মত ভেদজ্ঞান এবং মোহ বিনষ্ট হইয়াছে, সেই সকল সনন্দনাদি মুনিগণই আপনাকে চিন্তা করিতে পারেন । আমি মূঢ়, আপনাকে কিরূপে চিন্তা করি ;—কিরূপেই বা আপনাকে জানিতে পারিব ? ২৩ । হে প্রশান্ত ! আমি আপনাকে কেবল নমস্কার করি । আপনি পুরাণ পুস্তক ; মায়ায় অন্তরস্থ গুণসকলে মগ্ন হইয়া—স্বজনাদি কার্য্য করিবার জন্ত আপনি ব্রহ্মাদি রূপ ধারণ করেন । বাস্তবিক আপনি গুণ্য-পাপ রহিত এবং নাম-রূপ-শূন্য হইতেছেন । আপনি তদ-জ্ঞান উপদেশ করিবার নিমিত্ত দেহ ধারণ করিয়াছেন । ২৪ । হে বিভো ! এই ত্রিসংসার আপনার মায়ায় বিরচিত হইয়াছে ; ইহাতে বস্তুবুদ্ধি করিয়া কাম, লোভ, দ্বেষ এবং মোহে ভ্রান্ত-চিত্ত মানবসকল গৃহাদিতে ভ্রান্ত হইয়া থাকে । ২৫ । হে ভগবন্ ! হে সর্বভূতাত্মন্ ! আপনার কৃপায় আপনার দর্শন লাভ হওয়াতে অদ্য আমার বাসনা, অদৃষ্ট ও ইন্দ্রিয়ের আশ্রয়রূপ মূঢ়তার মোহ-পাশ ছিন্ন হইল । ২৬ । শ্রীভগদেব কহিলেন,—হে নৃপ ! এইরূপে স্তব করিয়া তাঁহার প্রভাবসকল গান করিলে পরে ভগবান্ কপিল অমুগ্রহ-প্রকাশ পুরঃসর অংশুমানকে কহিলেন :—হে বৎস ! তোমার পিতামহের যজ্ঞীয় পশু—এই অশ্ব লইয়া যাও । এই যে সমুখে ভগ্নরাশি দেখিতেছ, ইহাই তোমার গর্ভিত পিতৃগণের দেহাবশেষ হইতেছে । এই ভগ্নে কোন উপায়ে বিমূলোকস্থিতা গন্ধাজল স্পৃষ্ট হইলে ইহারা সদগতি পাইবেন । অস্ত্র কোন উপায়ে উদ্ধার হইবেন না । ২৭ । ২৮ । অনন্তর অংশুমান, মুনিকে মস্তক দ্বারা প্রণাম ও প্রদক্ষিণ করিয়া প্রসন্ন করতঃ যজ্ঞীয় অশ্বকে নিজ রাজধানীতে আনয়ন করিলেন । মহীপতি সগর তদ্বারা যজ্ঞশেষ সমাপ্ত করিলেন । ২৯ । হে মহারাজ ! পরে নিঃস্পৃহ

হইয়া অংশুমানের হস্তে রাজ্যভার সমর্পণপূর্বক গুরু ঔর্কোপদিষ্ট মার্গানুসারে ভববন্ধনযুক্ত হইয়া, মহাত্মা সগর পরমাগতি প্রাপ্ত হইলেন । ৩০ ।

ইতি শ্রীভাগবতে নবমস্কন্ধে অষ্টমাধ্যায়ে উপেন্দ্রকৃতানুবাদ সমাপ্ত ।

ব্যাখ্যা । বংশের মধ্যে একজন মহাপাতক করিলে, তাহার পুত্রপৌত্রাদি যদি বারম্বার যত্ন করিয়া সনাচারী হয়, তাহা হইলে পূর্বপুরুষকৃত পাপক্ষয় হইয়া থাকে । ইহা বুঝাইতেই এই অধ্যায়ে সগরবংশের কথা বর্ণিত হইল । সগর মহাবজ্রের অমুষ্ঠান করিয়া পুত্রগণকে অশ্বযোগে পৃথিবী জয় করিতে পাঠাইয়াছিলেন । দেবরাজ ইন্দ্র ঐ অশ্ব চুরি করিয়া সগরের কীর্তিক্ষয় করিবার জন্ত সাগরকূলে মহামুনি কপিলের আশ্রমে তাহাকে রক্ষা করেন । সগরের অহংকারী পুত্রগণ পূর্বাপর না বুঝিয়া মহর্ষি কপিলকে অশ্বচোর বিবেচনা করিয়া, তাঁহাকে অবমানিত করিয়াছিলেন । এই ধনাহংকার ও অপরিণামদর্শিতার জন্য সগর-পুত্রগণ কপিলের অভিসম্পাতে ভস্মীভূত হইলেন । এই পুত্রকৃত অপরাধে সগরের যজ্ঞও অসমাপ্ত হইল । অসমাপ্ত থাকিতে সগরের স্বর্গপথপর্যন্ত রুদ্ধ হইয়া উঠিল । এই বংশে অংশুমান মহাত্মা জন্মগ্রহণ করিয়া ভক্তিবলে ও সাধনবলে কপিলকে সন্তুষ্ট করিয়া পিতৃগণের উদ্ধারের উপায়স্বরূপ গঙ্গা আনয়ন-কথা তাঁহার নিকট হইতে জানিয়াছিলেন এবং অশ্ব উদ্ধার করিয়া সগর যজ্ঞ-শেষ করিয়া সগরের বৈকুণ্ঠগতি স্থির করিয়া দিয়াছিলেন । এই অধ্যায়ে বিশেষ করিয়া প্রমাণ করান হইল যে, জন্ম জন্মান্তর হইতে মহাপাপ সঞ্চিত থাকিলেও ভক্তিদ্বারা তাহা পবিত্র হয় ।

ইতি শ্রীভাগবতে নবমস্কন্ধে অষ্টমাধ্যায়ে উপেন্দ্রকৃতানুবাদ সমাপ্ত ।

## অথ নবম অধ্যায় ।

পূর্বকথা সমাপ্ত করিয়া রাজা পরীক্ষিতকে সন্মোদন পূর্বক শ্রীশুকদেব কহিলেন :—  
 হে মহারাজ ! যেমন রাজা সগর পৌত্র-হস্তে রাজ্যভার সমর্পণ করিয়া তপস্কার্য গমন করেন, সেইরূপ মহাত্মা অংশুমানও নিজ পুত্রকে রাজত্ব দিয়া আপনার পিতৃব্যগণের উদ্ধার নিমিত্ত গঙ্গানয়ন-কামনার বহুকাল তপস্যা করিয়াছিলেন । কিন্তু তপস্যা করিয়াও বৈকুণ্ঠ হইতে গঙ্গা আনয়ন করিতে সমর্থ হইয়া নাই । কিয়ৎকাল তপস্যাস্তে তিনি কালগ্রাসে পতিত হইলেন । ১ । ১ । ১ । হে মহারাজ ! তাঁহার পুত্র দিলীপও তাঁহার জ্ঞান বহু তপস্যাবলে গঙ্গানয়নে অসমর্থ হইয়া কালগ্রাসে পতিত হইয়াছিলেন । মহাত্মা ভগীরথ নৃপতি দিলীপের সন্তান হইতেছেন । তিনি পূর্বপুরুষগণের উদ্ধারার্থে পৃথিবীতে গঙ্গা-নয়ন-কামনার স্মৃহৎ তপস্যা করিয়াছিলেন । ২ । ভগীরথের তপস্যার সন্তুষ্ট হইয়া গঙ্গাদেবী তাঁহাকে দর্শন দিয়া বলিলেন,—হে বৎস ! আমি তোমার প্রীতি প্রসন্ন হইয়া বর দিতে আসিলাম । নরপতি ভগীরথ তৎপ্রবণে ও দেবী দর্শনে অবনত হইয়া আপনি নিজ পিতৃব্য-গণের উদ্ধারার্থ অতিপ্রায় নিবেদন করিলেন । ৩ । গঙ্গাদেবী মহাত্মা ভগীরথের অতিপ্রায়



ইন্দিরা, তাঁহাকে কহিলেন, হে রাজন্ ! আমি যখন আকাশ হইতে ভূতলে পতিত হইব, সে সময়ে কে আমার বেগ ধারণ করিবে ? হে রাজন্ ! কেহ বেগ ধারণ না করিলে, আমি বেগবতী হইরা ভূতল ভেদ করিয়া রসাতলে পতিত হইব । ৪ । দেখ রাজন্ ! আমি পৃথিবীতে যাইতে ইচ্ছা করি না ; কারণ, মহুষোরা বহুপাণ করিয়া, নিজের উদ্ধারের জন্ত আমাতে সেই পাপ প্রকাশন করিবে, আমি আবার সেই পাপ কোথায় অর্পণ করিব ? আমার বেগ ও পাপরাশি ধারণের উপায় চিন্তা কর । ৫ । হে মহারাজ ! গঙ্গাদেবীর কথা শুনিয়া ভগীরথ কহিলেন,—হে মাতঃ ! সন্ন্যাসী, ব্রহ্মনিষ্ঠ, শাস্ত, সাধুগণ লোক-পাবন হইতেছেন । সংসারী জীব উদ্ধারের জন্ত আপনাকে যত পাপ অর্পণ করিবে, ঐ সকল সাধু-ভক্তগণ যখন আপনার জপে অঙ্গ নিমজ্জন করিবেন, তখন তাঁহারা স্বীয় স্বীয় অঙ্গ-সঙ্গ দ্বারা আপনার সকল অপবিদ্রতা দূর করিবেন । দেখুন জননি ! তাঁহাদিগের শরীরে অবহারী হরি বর্তমান আছেন, অতএব পাপজন্ত আপনার ভয় নাই । ৬ । যিনি সকল শরীরের আত্মা হইতেছেন এবং বস্ত্রে যেমন সূর্য ও ত-প্রোত ভাবে থাকে, তজ্জন এই বিশ্ব বাহাতে ও ত-প্রোত হইয়া রহিয়াছে, সেই মহাকাল ক্রম পতনকালে আপনার বেগ ধারণ করিবেন । ৭ । হে কৌরব্য ! রাজা ভগীরথ, গঙ্গাকে এই বলিয়া তাঁহাকে সম্ভাষা করিয়া তপস্যা দ্বারা ভগবান্ শিবকে সন্তুষ্ট করিতে প্রবৃত্ত হইলেন । অল্পকালের মধ্যেই তাঁহার তপস্যার প্রতি ভগবান্ হরের সন্তোষ হইল । ৮ । সর্বলোকহিতৈষী ভগবান্ শিব, ভগীরথের অভিপ্রায় জ্ঞাত হইয়া গঙ্গার বেগ ধারণ জন্ত “তথাস্তু” বলিয়া অঙ্গাকারপূর্বক হরিচরণ-পূত-সলিলা গঙ্গাকে পতনকালে সাবধানে ধারণ করিয়াছিলেন । ৯ । যে কপিল-শাপে স্বীয় প্রপিতামহগণের দেহসকল ভস্মীভূত হইয়া পাড়িয়াছিল, রাজর্ষি ভগীরথ তথায় ভুবন পাবনী গঙ্গাকে ক্রমে ক্রমে লইয়া গিয়াছিলেন । ১০ । হে মহারাজ ! তিনি বায়ুব্যং-বেগগামী রথে আরোহণ করিয়া অগ্রে অগ্রে গমন করিতে লাগিলেন । ত্রিলোক-পাবনী গঙ্গা তাঁহার পশ্চাৎ পশ্চাৎ ধাবমানা হইয়া সকল দেশ পবিত্র করতঃ অভিমানদগ্ধ সগর-নন্দনদ্বিগকে স্বীয় সলিল সিঞ্চন করিতে আরম্ভ করিয়াছিলেন । ১১ । হে রাজন্ ! সগর-অজেরা, ব্রাহ্মণের অবমাননা করার হত ও ভয় হইয়াও কেবল দেহাবশেষভঙ্গ্য দ্বারা পবিত্র গঙ্গার জলস্পর্শমাত্রে স্বর্গে গমন করিয়াছিলেন । ১২ । হে পরীক্ষিৎ ! কিছুতেই গঙ্গার মহিমার মীমা হয় না ! সগর-তনয়গণ, ভস্মীভূত অঙ্গ দ্বারা বাহ্যক স্পর্শ করার স্বর্গগামী হইলেন, বাহারা ধূহত হইয়া শ্রদ্ধাপূর্বক সেই গঙ্গার সেবা করেন, তাঁহাদিগের উদ্ধারের কথা আর কি বলিব ! ১৩ । গঙ্গা-দেবীর অনন্ত মহিমা থাকিলেও এস্থলে যে মাহাত্ম্য কীর্তন করিলাম, ইহা সবিশেষ আশ্চর্য্যকর নহে । অমল মুনিগণ শ্রদ্ধা-সহকারে যে অনন্তপুরুষে মনোনিবেশ করিয়া দ্রুতজ দেহ-সম্বন্ধ পরিত্যাগপূর্বক তৎক্ষণাৎ ভগবৎস্বরূপে মিলিত হইলেন,—ভবনাশিনী এই গঙ্গা সেই অনন্তদেবের চরণাবিন্দ প্রসূতা হইতেছেন । ১৪ । ১৫ । মহামতি ভগীরথের পুত্র ঋত ; ঋতের পুত্র নান্ত ; তাঁহা হইতে সিদ্ধ-দীপ জন্মগ্রহণ করেন । সিদ্ধদীপ হইতে অযুতায়ু উৎপন্ন হইল । ১৬ । অযুতায়ুর পুত্র ঋতু-পর্ণ ; তিনি মটীপতি নলের সখা হইতেছেন । রাজা ঋতুপর্ণ, নলকে অঙ্গকীড়া শিক্ষা দিয়া

তাহা হইতে অশ্ববিদ্যা গ্রহণ করেন। ঋতুপর্ণের পুত্র মহাত্মা সর্লকাস হইতেছেন। ১৭। তাঁহার তনয় সূদাস। সূদাসের পুত্র সৌদাস; তিনি পতিব্রতা মদয়ন্তীর স্বামী ছিলেন। তাঁহার কোন কোন কার্যের জন্ত তিনি মিত্রগৃহ বা কল্যাণপাদ নামেও আখ্যাত হইয়া থাকেন। তিনি গুরু বশিষ্ঠ-শাপে রাক্ষস এবং নিজ কর্মফলে নিঃসন্তান হইলেন। ১৮। পরীক্ষিৎ কহিলেন,— হে ব্রহ্মন্! মহাত্মা সৌদাসের প্রতি কি নিমিত্ত কুলগুরু বশিষ্ঠ অভিশাপ দেন, ইহা শুনিতে অভিলাষ করি। যদি গোপনীয় না হয়, তবে বলিতে আজ্ঞা হউক। ১৯। শ্রীশুকদেব কহিলেন,—হে রাজন্! সৌদাস রাজার চরিত্র বলিতেছি, শ্রবণ কর। একদা সৌদাস রাজা যুগ্ম করিতে যাইয়া একটা রাক্ষস বধ করিয়াছিলেন; কিন্তু বধকালে দয়াপরবশ হইয়া ঐ রাক্ষসের স্নাতাকে ছাড়িয়া দিয়াছিলেন। ২০। সেই নিশাচর, ভ্রাতৃ-হত্যার প্রতিশোধ লইতে ইচ্ছুক হইয়া তখন দূরে চলিয়া গেল। শেষে রাজার অনিষ্ট চিন্তা করিয়া এক পাঁচকব্রাহ্মণরূপ ধারণ করিল এবং ঐ রাজ্যে গৃহে প্রবেশপূর্বক রন্ধনকার্য্যে নিযুক্ত হইয়া সেই কার্য্য করিতে লাগিল। একদা সৌদাস নৃপতি গুরু বশিষ্ঠের পবিত্র আহ-রীয় প্রস্তুত করিতে সেই পাঁচককে অহুমতি করেন। রাজাকে বিপদে ফেলিতে ভোজনার্গী বশিষ্ঠের জন্ত সে নরমাংস পাক করিয়া আনিল। ২১। ভগবান্ বশিষ্ঠ দেখিলেন, এই খাদ্য কেবল অভক্ষ্য মাংস নহে, ইহা নরমাংস হইতেছে। এতদর্শনে ক্রোধবশতঃ রাজাকে “নরমাংস ব্যবহার করায় রাক্ষস হইবি” বলিয়া অভিসম্পাত করিলেন। ২২। যখন রাজা সৌদাস বহু অতঃপরে এই নরমাংস প্রস্তুতের কারণ কিছুই অবগত নহেন, এই কথা শুনকে বলিলেন, তখন মহামুনি বশিষ্ঠ ধ্যানবলে ঐ রাক্ষসকে চিনিতে পারিয়া, রাজাকে অসতর্ক দেখিয়া অভিসম্পাত হ্রাস করিলেন। রাজার দ্বাদশ-বর্ষ-কাল শাপ ফল ভোগ হইবে, এই কথা বলিলেন। ২৩। বিনা অপারাদে অভিশপ্ত হওয়াতে রাজা ক্রুদ্ধ হইয়া, জলগণ্ডূষ গ্রহণ-পূর্বক গুরুকে প্রতিশাপ দিতে তৎক্ষণাৎ উদ্যত হইলেন। পতিব্রতা মদয়ন্তী কর্তৃক নিবারিত হইয়ায় সেই অভিসম্পাত-জল যে দিকে ফেলিবেন, তাহা ভয়ভূত হইবে ভাবিয়া, দিগ্গুণ, গগনমণ্ডল এবং ভূমণ্ডল এ সকল স্থান জীবপূর্ণ দেখিয়া, নিজ পদদ্বয়েই উহা পরি-ত্যাগ করিলেন। ২৪। হে মহারাজ! কার্য্যজন্ত সেই মহোপতি সৌদাস রাক্ষস-ভাবাপন্ন এবং কল্যাণপাদ আখ্যা প্রাপ্ত হইলেন। হে রাজন্! সেই সৌদাস রাজা কল্যাণপাদ নামে রাক্ষস হইয়া অরণ্যমধ্যে ভ্রমণ করিতে করিতে একদা রতিক্রীড়াসক্ত বনবাসী কোন দ্বিজ-দম্পতীকে দেখিতে পাইলেন। ২৫। রাজা রাক্ষসরূপে ভ্রমণ করিতে করিতে ক্ষুধার্ত হইয়া ব্রাহ্মণকে ধারণ করিলেন। রতিকার্য্য সম্পন্ন হয় নাই, এমন সময়ে রাক্ষসরূপী রাজা স্বামীকে ধরিতাছেন দেখিয়া তদীয় পত্নী বলিতে লাগিলেন,—“আপনি রাক্ষস নহেন,—ইক্ষাকুবংশীয়-নিগের মধ্যে একজন মহারণ নৃপতি হইতেছেন। ২৬। হে বীর! আপনি পতিব্রতা মদ-য়ন্তীর স্বামী হইতেছেন,—অধর্ম্ম করা আপনার উচিত নহে। আমি সজ্জনানার্বিনী; আমার স্বামী ব্রাহ্মণ এবং আমার সন্তোষ-অভিলাষ এখনো পূর্ণ হয় নাই; আমার পতিকে আমার ভিক্ষা দিউন। ২৭। দেখুন রাজন্! এই মানব দেহে পুরুষনিগের অধিল পুরুষার্থ সাধন হয়, অতএব দেহনাশই সর্কার্থমাশ বলিয়া কথিত হইয়া থাকে। ২৮। আরও দেখুন, এই

ব্রাহ্মণ বিদ্যা; তপঃ, শীল ও গুণযুক্ত হইতেছেন। আমার সর্বভূতে আশ্রয়ভাবে অবস্থিত থাকিয়াও গুণসম্বন্ধবশতঃ এই মহাত্মা সততঅন্তর্নিহিত মহাপুরুষ নামক পরব্রহ্মের আরাধনা করেন। ২৯। অতএব হে ধর্ম্মজ্ঞ! আপনি রাজর্ষি-প্রবর। পিতা যেমন সম্ভানকে বধ করিতে পারে না, আপনি হইতে ভক্ষণ এই ব্রহ্মর্ষির বধ হওয়া উচিত হয় না। ৩০। হে রাজন্! কর্ম্ম, মন ও বাক্যের দ্বারা সূর্য্যপ্রাণীর প্রতি যে সৌন্দর্য্যচরণ,—বিদ্যাবিবেক-সম্পন্ন বৃথগণ তাহাকেই শীল বলিয়া থাকেন। ৩১। আপনি সাধুজনের সম্মত; নির্দোষী অথচ হিতৈষী গোবধের দ্বায় এই অপাপ, শ্রোত্রিয় অথচ ব্রহ্মবাদী ব্রাহ্মণের বধ-সাধন-কার্য্যকে কিরূপে সাধুকার্য্য বলিয়া বিবেচনা করিতেছেন? ৩২। হায়! হায়! আমি যে পতি ব্যতীত ক্ষণকালও জীবন ধারণ করিতে পারিব না, আমার সেই পতিকে যদি আপনি নিতান্তই ভক্ষণ করেন, তবে আমিও মৃতপ্রায়া হইব, অতএব অগ্রে আমাকে ভক্ষণ করুন। ৩৩। হে মহারাজ! বিপ্রপত্নী অনাথার দ্বায় হইয়া ঐ প্রকার করুণস্বরে বিলাপ করিতে থাকিলেও তাঁহার কথায় ভ্রক্ষেপ না করিয়া, ব্যাঘ্র যেমন পশু হত্যা করিয়া ভোজন করে, সেই শাপমোহিত রাক্ষসরূপী রাজা সেইরূপ ব্রাহ্মণকে খাইয়া ফেলিলেন। ৩৪। গর্ভাধান করিতে উদ্যত স্বামীকে রাক্ষসরূপী রাজা ভক্ষণ করিল দেখিয়া, ব্রাহ্মণী নিজের দূরদৃষ্টভ্রম শোক করিতে করিতে কুপিতা হইয়া ঐ মহীপতির প্রতি এই শাপ দিলেন। ৩৫। ব্রাহ্মণী অভিসম্পাতচ্ছলে কহিলেন :—“রে পাপ! যেমন তুই আমার পতিকে রতি হইতে নিবৃত্ত করিয়া ভক্ষণ করিলি, এইজন্ত আমার অভিশাপে তোরও রতিমাত্রেরই মৃত্যু ঘটিবে। ৩৬। হে রাজন্! এই কার্য্যের জন্ত রাজা সৌদাসের নিজসহ নাম হইয়াছিল। পতিলোক-পরায়ণা সেই ব্রাহ্মণী, গিরাসহ রাজার প্রতি এই অভিশাপ দিয়া, পতির অস্থি-সকল প্রজ্বলিত অনলে নিক্ষেপ করতঃ সেই অগ্নিতে প্রবেশ করিলেন ও তদ্বারা স্বামীর গতি প্রাপ্ত হইলেন। ৩৭। অনন্তর রাক্ষসরূপে ভ্রমণ করিতে করিতে দ্বাদশ বৎসর অতীত হইলে নরপতি সৌদাসের শাপ-মোচন হইল। নৃপতি-হইয়া তিনি একদিন মৈথুনার্থ উদ্যত হইলে, তাঁহার মহিষী, ব্রাহ্মণীর শাপ বিজ্ঞাপনপূর্ব্বক ঐ উদ্যগ হইতে নিবারণ করিলেন। ৩৮। হে রাজন্! সৌদাস রাজা তদবধি স্ত্রী-সন্তোগ-সুখ পরিত্যাগ করেন, এবং নিজকর্ম্মদোষে নিঃসন্তান হইলেন। তাঁহার অহুমতিক্রমে মহর্ষি বশিষ্ঠ কোণবলে তদীয় পত্নী মদনস্ত্রীর গর্ভোৎপাদন করিয়া দিলেন। ৩৯। ঐ রাজমহিষী সাত বৎসর সেই গর্ভ ধারণ করিয়া থাকিলেন,—প্রসব করিতে পারিলেন না। তদনন্তর বশিষ্ঠ অশ্ব (লোহ শলাকা) দ্বারা তদীয় গর্ভে আঘাত করিলেন, তাহাতেই সেই গর্ভ হইতে উৎপন্ন পুত্র অশ্বক বলিয়া বিখ্যাত হইল। ৪০। হে মহারাজ! উক্ত অশ্বক হইতে বালিক রাজা জন্মগ্রহণ করেন। ক্রীলোকেরা বেষ্ঠন করিয়া, পরশুরাম হইতে তাঁহাকে রক্ষা করিয়াছিলেন, এইজন্ত তিনি ‘নারী-কবচ’ নাম লাভ করেন। পৃথ্বী নিক্ষেপ্তা হইলে তিনিই ক্ষত্রবংশের মূল হইয়াছিলেন। তিনি এইজন্ত ‘মূলক’ নামেও উক্ত হইলেন। ৪১। বালিক হইতে দশরথ; দশরথ হইতে ঐড়-বিড়; ঐড়বিড় হইতে রাজা বিশ্বসহ উৎপন্ন হইলেন। তাঁহার পুত্র পটুঙ্গ চক্রবর্ত্তী সম্রাট হইয়াছিলেন। ৪২। পটুঙ্গ রাজা অতিশয় দুর্জয় ছিলেন। তিনি দেবগণকর্ত্তৃক অভিযুক্ত

হইয়া যুদ্ধে নৈত্যদিগকে বধ করেন ; তাহাতে দেবতারা প্রসন্ন হইয়া বর দিতে চাহিলে, রাজা বলিয়াছিলেন, প্রথমে “আমার পরমায়ু কত, এই কথা আপনারা বলুন” । তিনি দেবগণ-প্রমুখাৎ যখন শুনিলেন যে, তাহার মুহূর্ত্তমাত্র পরমায়ু অবশিষ্ট আছে ; তখন তাহা অবগত হইয়া তাঁহাদিগের প্রদত্ত বিমান-যোগে শীঘ্র স্বীয় রাজধানীতে আগমনপূর্ব্বক পরমেশ্বরে মনোনিবেশ করিলেন । ৪৩ । আয়ু অতিসামান্য আছে, ইহা জানিতে পারিয়া রাজা ভাবিলো যে, সেই ব্রহ্মদেবতা হইতে আমার প্রাণ, আত্মজ, ধনসম্পত্তি, পৃথিবী, রাজ্য এবং বনিতাও প্রিয়তর নহে । ৪৪ । এ পর্য্যন্ত আমার মতি কদাচিৎ অত্যন্ত অধর্ম্মেও রত হয় নাই । আমি এক্ষণে পবিত্রকীর্ত্তি ভগবান্ ভিন্ন অন্য কোন বস্তুকেই সত্য বলিয়া দেখিতে পাই না । ৪৫ । এই যে ত্রিভুবনের দেবগণ প্রসন্ন হইয়া আমাকে অভিলষিত-প্রার্থনের বর দিতেছিলেন ; এই বর ঘইয়া আমি কি করিব ! আমার মন সেই ভূতভাবেই নিবৃত্ত ; সুতরাং আমি কোন কাম্যবর প্রার্থনা করি না । ৪৬ । সামান্য মনুষ্যের কথা দূরে থাকুক, বিষয়ভোগের জন্য যদি কাহারও ইন্দ্রিয় বিক্ষিপ্ত হয়, সে ব্যক্তি দেবতা হইলেও স্বীয় জদয়ে অনস্থিত প্রিয় আত্মাকে নিত্য দেখিতে পায় না । ৪৭ । পরমেশ্বর-মায়াকৃত গন্ধর্ব্ব-নগরোপম গুণসমূহ স্বভাবসিদ্ধ আত্ম-আসক্তি, ভগবচ্ছিত্তা দ্বারা বিনষ্ট করিয়া, এক্ষণে আমি সেই ভগবানের শরণাগত হই । ৪৮ । হে মহারাজ পরীক্ষিৎ ! খট্‌গ রাজা, নারায়ণ-পরায়ণ বুদ্ধিযোগে এইরূপ নিশ্চয় করিয়া অজ্ঞান পরিত্যাগপূর্ব্বক সেই আত্মস্বরূপ হরিতে নিজ মন স্থির করিলেন । ৪৯ । যিনি সূক্ষ্ম, অশূন্য অণুচ শূন্যরূপে করিত পরব্রহ্ম,—ভক্তজন যাহাকে বাসুদেব বলিয়া থাকেন, তিনিই আত্মস্বরূপ । রাজা অন্তিম পর্য্যন্ত ইহা স্থির করিয়া তাঁহাতে আত্মসমর্পণ করিলেন । ৫০ ।

ইতি শ্রীভাগবতে নবমস্কন্ধে নবমাধ্যায়ে উপেন্দ্রকৃতাত্মবাদ সমাপ্ত ।

ব্যাখ্যা । নিজ কর্ম্মফলে জীব যদি পুণ্যাহরণ করে, তাহাই হইলে সাধুসেবার দেবতার অসাম্য ক্ষমতা প্রাপ্ত হইতে পারে, এবং তাহার কার্য্যে সংসার পবিত্র হইয়া থাকে । এই প্রমাণ দেখাইতেই ‘ভগীরথের জন্ম, কপিলের সেবা এবং তাঁহার উপদেশে গঙ্গা-আনয়ন-জন্য ঘোর তপস্যার কথা এই অধ্যায়ে বলা হইল । সাধুসেবাতে ও তপস্যাবলে ভগীরথের এতদূর সানর্থ্য হইয়াছিল যে, যে গঙ্গা দেবগণও স্পর্শ করিতে পাইতেন না, সেই গঙ্গাকে তিনি ত্রিভুবনব্যাপিনী করিয়া আপনার পিতৃলোক উদ্ধার করিয়াছিলেন ।

এই অধ্যায়ে রাজা কল্যাণপাদ-চরিত্রে দেখান হইল যে :—নিজ দৃষ্টির ফলে জীবে অতি দুর্ভাগ্যের রাক্ষস পর্য্যন্তও হইতে পারে ।

নিজ নিজ কর্ম্মের দ্বারা জীবে বহু উন্নতি করিতে পারে বটে, কিন্তু একান্ত ভগবদ্ভক্তি ও হরিতে আত্মসমর্পণ ব্যতীত, জন্মমৃত্যুর হস্ত হইতে উদ্ধার লাভ হয় না । ইহা বুঝাইতে খট্‌গ রাজার চরিত্রে ক্ষণেকের মধ্যে ভগবৎপ্রাপ্তির কথা বলা হইল ।

ইতি শ্রীভাগবতে নবমস্কন্ধে নবমাধ্যায়ে উপেন্দ্রকৃতাত্মব্যাখ্যা সমাপ্ত ।

## অথ দশম অধ্যায় ।

পূৰ্ণকথা সমাপন করিয়া রাজা পরীক্ষিতকে সম্বোধনপূৰ্বক শ্রীশুকদেব কহিলেন—হে রাজন্! খটাক রাজার পুত্র দীর্ঘবাছ হইতেছেন। তাঁহা হইতে মহাবশব্দী রঘুজন্মগ্রহণ করেন। ২। ১০। ১। মহাত্মা রঘুর তনয় অজ হইতেছেন। হে মহারাজ! ঐ অজ হইতে দশরথ জন্মগ্রহণ করেন। হে রাজন্! দশরথ মহাপতির ভক্তি ও মহিমা ব কথা কি বলিব!! লাক্ষাণ্ড ভগবান্ ব্রহ্মস্বরূপ হরি, দেবগণের প্রার্থনায় রাম, লক্ষ্মণ, ভরত ও শত্রুঘ্ন—এই চারি নামে চারি অংশে বিভক্ত হইয়া, ঐ মহাত্মা দশরথের পুত্রত্ব স্বীকার করিয়াছিলেন। ২। হে রাজন্! পূৰ্ণকালে তবদানী ঋষিগণকর্তৃক সীতাপতি রামচন্দ্রের চরিত্র বর্ণিত হইয়াছে। তুমিও বহু ঋষির নিকট বারংবার সেই চরিত্র শ্রবণ করিয়াছ; তথাপি আমি সংক্ষেপে বলিতেছি—শ্রবণ কর। ৩। লক্ষ্মীকৃপা সীতার কোমল করম্পর্শেও যে পদযুগলে ব্যথা জন্মিত, যিনি পিতৃসত্য-পালনার্থ রাজ্য পরিত্যাগ করিয়া, সেই কোমল কমলনিভ পদদ্বয়ে বনে বনে ভ্রমণ করিয়াছিলেন,—মহাবীর বানরেজ্ঞ হনুমান্ এবং অমুজ লক্ষ্মণ যাহার পথপ্রাপ্তি অপ-নয়ন করিয়া দিতেন;—কামবিস্মল শূৰ্পনখার নাসাদিচ্ছেদনকার্য্য সম্পাদন করাতে লঙ্কাধিপতি রাবণ যাহার প্রিয়া-বিরহ উৎপাদন করেন, সেই সীতা বিরহ-রোষে যাহার বীৰ্য্যপূর্ণ ক্রকুটি দেখিয়া অসীম সমুদ্র ও ভীত হইয়াছিলেন;—যিনি নিজনীচ্যে সমুদ্রে সেতু-বন্ধন করিয়া রাবণাদি খলরূপী গহনের দাবানল-স্বরূপ হইয়াছিলেন, সেই কোশলেজ্ঞ শ্রীরামচন্দ্র আমাদিগকে রক্ষা করেন। ৪। হে রাজন্! শিশুকালে সেই রামচন্দ্র লক্ষ্মণের সমক্ষে তাঁহার অপেক্ষা না করিয়াই, বিশ্বামিত্রের যজ্ঞে তাড়কা নারোচাদি প্রদান প্রদান রাজসদিগকে একাকী নিহত করিয়াছিলেন। ৫। হে মহারাজ! শ্রীরামচন্দ্রের বীৰ্য্যের কথা কি বলিব! তিনি সীতার স্বরস্বত-গৃহে মহা মহা বীরগণের সভাস্থলে বালগজের জ্বায় বীৰ্য্য-লীলা প্রকাশ করতঃ ত্রিশত বাহকানোত শিবদত্ত গ্রহণ, জ্যোতাপণ এবং আকর্ষণ করিয়া, ইক্ষুদণ্ডের জ্বায় সেই ধনুৰ মধ্যভাগে ডগ্ন করিয়াছিলেন। ৬। যাহার শূল, শৌল, বয়স ও অঙ্গসৌষ্ঠব, নিজের অমুরূপ জানিয়া, যিনি সেই লক্ষ্মীকৃপিনী সীতাদেবীকে ধনুর্ভঙ্গপণে লাভ করিয়া নিজ বক্ষে স্থাপনপূৰ্বক বহু সম্মানিতা করিয়াছিলেন। সেই সীতাদেবীকে লইয়া পথে আগিবার কালে, পৃথিবীকে যে ব্যক্তি একবিশতি বার নিক্ষেপিত করেন, শ্রীরামচন্দ্র সেই পরশুরামের চির-দক্ষিত গর্ভে থর্র করিয়াছিলেন। ৭। হে রাজন্! সেই সনাতন-পুরুষ রামচন্দ্রের বিষয়ভোগ-বৈরাগ্যের কথা কি বলিব!! সীতাসম্মিগনের কিছুদিন পরে শ্রীরামচন্দ্রের যৌবরাজ্য অভিষিক্ত হইবার আয়োজন হইতেছিল। কোন সময়ে নিজ মহিষী কৈকেয়ীর প্রতি তুষ্ট হইয়া রাজা দশরথ তাঁহাকে যথেষ্ট বরদানে প্রতিশ্রুত হইয়া-ছিলেন,—মহাবীর রামচন্দ্রের রাজ্যাভিষেক-সময়ে ঐ মহিষী কৈকেয়ী রাজা দশরথের পূৰ্ণ-প্রতিশ্রুত বরগ্রহণের ইচ্ছায়, তাঁহার নিকট বরস্বরূপ নিজপুত্র ভরতের যৌবরাজ্য ও রাম-চন্দ্রের বনবাস প্রাপ্তি করিলেন,—তখন শিতাকে স্নেহ জানিয়াও তাঁহাকে সত্যপাশে বন্ধ

বিবেচনা করিয়া পিতৃভক্তি দেখাইতে রামচন্দ্র তদীয় নিদেশ মস্তকে গ্রহণ করিলেন, এবং যোগীপুরুষ যেমন দৃষ্ট্যজ প্রাণ বিসর্জন করেন, তিনি সেইরূপ রাজ্য, স্ত্রী, আত্মীয়, স্বজন ও গৃহ পরিত্যাগপূর্ব্বক সভার্য্য হইয়া বনগমন করিয়াছিলেন । ৮ । সীতাকে গ্রাস করিয়া রামচন্দ্রের সহিত সন্তোগলালসাপূর্ণা রাবণ-ভগ্ন শূর্ণনখার অশুদ্ধ বুদ্ধি অরণ্যমধ্যে জানিয়া, যিনি খর দ্বন্দ্ব, ত্রিশিরাদি প্রদান প্রদান অহুচরের সহিত চতুর্দশ মহত্স রাক্ষস বিনষ্ট করিয়াছিলেন, এবং অসহ-বহু-হস্তে মৃত্যু ভ্রমণ করিয়া মহাকষ্টে যিনি বনে বাস করিয়াছিলেন । ৯ । হে রাজন্ ! সেই সময়ে শূর্ণনখার অসুখাৎ জনক-তনয়ার কথা শ্রবণে কামানল প্রজ্বলিত হওয়াতে রাবণ মারীচকে রামাশ্রম-সন্নিধানে প্রেরণ করেন । মারীচ, অদ্বিতীয় মায়ামুগরূপ ধারণপূর্ব্বক রামচন্দ্রকে আশ্রম হইতে দূরে লইয়া গেলে, রুদ্ধ যেমন লক্ষ্যে সংহার করিয়াছিলেন, সেইরূপ রামচন্দ্র মারীচকে বাণাঘাতে মৃত্যু বিনষ্ট করিয়াছিলেন । ১০ । সেই অযোগে রাক্ষসাদ্য রাবণ, রান-লক্ষ্মণের অসাক্ষাতে বৃক্ষের স্তায় বিদেহ রাজ-হৃদিতাকে অপ-হরণ করিলে, রামচন্দ্র প্রিয়া-বিরহিত হইয়া “জৌলজৌদিগের এইরূপ দুঃখ” জীবকে ইহা শিখাইতে বিরহ কাতর ভ্রাতার সহিত দানব বনে বনে বিচরণ করিয়াছিলেন । ১১ । একদা সীতার অন্বেষণে ইতস্ততঃ ভ্রমণ করিতে করিতে তিনি দেখিতে পাইলেন, তাহার নিমিত্ত রাবণের সহিত সংগ্রাম করিয়া নিহত কটাবুর শাজ্জোক্ত সৎকার হয় নাই ; অতএব তিনি নিজ রূপান্তরে তাহার সৎকার করিলেন । পরে আপনাকে গ্রাস করিতে সমাগত দেখিয়া তিনি কবচ-বধ করিলেন । তদন্তর বানর-বৃন্দের সহিত সৌখ্য করিয়া, বালি বদানস্তর এই সকল বানর-মুখে তিনি প্রিয়ার অবস্থা অবগত হইলেন । পরে বানরসৈন্তসহ সীতা উদ্ধারের জন্ত সমুদ্রতীরে গমন করিয়াছিলেন । হে মহারাজ ! তিনি মানবাবতার হইয়াছিলেন সত্য, কিন্তু শিব ও ব্রহ্মাও তাহার চরণপদ্ম অর্চনা করিতেন । ১২ । রামচন্দ্রের ক্রোধপূর্ণ কুটিল-কটাক্ষপাতে সাগরমধ্যস্থ নক্ষ-সকরাদি জলজন্তুগণ প্রাণভয়ে কাতর হইরাছিল,—বাঁহার ভয়ে তরঙ্গের গর্জন নিস্তব্ধ হইরাছিল ;—স্বয়ং সমুদ্র মুক্তিনানু হইয়া মস্তকে পূজাদ্রব্য লইয়া বাঁহার পাদপদ্মসমীপে আগমনপূর্ব্বক অমুনয়কথা বাণীয়াছিলেন । ১৩ । সমুদ্র বালিলেন,—হে ভূমন্ ! আমরা জড়মতি বলিয়া এতদিন আপনাকে জানিতে পারি নাই । আপনি নির্ঝর, আদি পুরুষ ও জগদীশ্বর হইতেছেন ;—বাঁহার বশবর্তী সদৃশ হইতে অরুণ, রজোশুণ হইতে প্রজাপতিসকল এবং তমোগুণ হইতে ভূতপতিসকল উৎপন্ন হইলেন, আপনি সেই শুণেখর হইতেছেন । ১৪ । প্রভো ! নিজ ইচ্ছামতে আপনি আমার বক্ষের উপর দিয়া গমন করুন । বিশ্বপ্রাণ বিষ্ঠা-ভূগ্য ত্রিভুবনের ক্লেশদায়ক দুঃখা রাবণকে বধ করুন, এবং লক্ষ্মীকামিনী আপনার পত্নীকে প্রাপ্ত হউন । হে বীর ! জিহ্বা-বশো-বিস্তারের জন্ত আমার বক্ষে সেতুবন্ধন করুন । দিগ্বিক্রমী রাজগণ এই সেতুসমীপে আসিয়া আপনার বশ গান করিবেন । ১৫ । হে রাজন্ ! সাগরের ঐরূপ বচন শ্রবণ করিয়া রামচন্দ্র বিবিধ পর্ব্বতশৃঙ্গ দ্বারা তাহার উপর সেতুবন্ধন করিলেন । সেই সকল গিরি-শিখরে ভূরি ভূরি তরু ছিল ; তৎসমুদায়ের শাখা কপীজদিগের করদ্বারা সাতিশর কম্পিত হইরাছিল । সেতুবন্ধন হইলে পর বিভীষণের পরামর্শক্রমে অগ্রীষ, নীল, হনুমান প্রভৃতি সেনাগণ সহিত রথুপতি

লঙ্কায় প্রবেশ করিয়াছিলেন । সীতার অব্ধেৰণসময়ে হনুমান্ সেই লঙ্কা অগ্রেই দগ্ধ করিয়া-  
 ছিলেন । ১৬ । হে মহারাজ ! কপীজ্ঞদিগের সেনাপণ সেই লঙ্কাপুরে প্রবেশ করিয়া  
 ক্রোড়াহান, খাড়াগার, কোষ, দ্বার, পুরদ্বার, সভা, বলভী ও বিটঙ্ক বন্ধ করিল এবং বেদী,  
 পতাকা, স্বর্ণকুন্ত ও চতুপথ সমুদার ভগ্ন করিয়া দিল ; সুতরাং ঐ লঙ্কাপুরী গজকুলাক্রান্তা  
 তটিনীর জ্বায় ছিন্নভিন্ন হইল । ১৭ । রক্ষঃপতি রাবণ ইহা দেখিয়া নিকুন্ত, কুন্ত, ধূম্রাক্ষ,  
 দ্রুম্যুথ, সুরাস্তক, নরাস্তক, প্রহস্ত, অতিকার ও বিকম্পনাদি সমস্ত অমুচরবর্গকে এবং  
 ইন্দ্রজিৎ ও কুন্তকর্ণকে যুদ্ধার্থ প্রেরণ করিলেন । ১৮ । অসি, শূল, ধনু, প্রাস, ঞ্জি, শক্তি,  
 শর, তোমর, খড়্গাদি বিবিধ শস্ত্রে সুসজ্জিত, অতিশয় চর্করাক্ষস-পুতনার বিকক্ষে শ্রীরাম-  
 চন্দ্র—লক্ষ্মণ, সুগ্রীব, হনুমান্, গন্ধমাদন, নীল, অঙ্গদ, জাম্ববান্ এবং পনসাদি সেনাপতি-  
 সমাহিত হইয়া যুদ্ধযাত্রা করিয়াছিলেন । ১৯ । হে রাজন্ ! সীতাহরণ করায় যাহার বীৰ্য ও  
 নঙ্গল-রাশি বিনষ্ট হইয়াছিল, সেই রাক্ষসপতি রাবণের হস্তা, পদাতি, রথ ও অশ্বারোহী-  
 দিগকে রঘুপতির সেনাপতিগণ দ্বন্দ্বযুদ্ধে আক্রমণ করিয়া বৃক্ষ, পাষাণ, গদা ও বাণ-ক্ষেপণ-  
 পূর্বক নিহত করিতে আরম্ভ করিলেন । ২০ । লৈলুপদিগের বিনাশ দর্শন করিয়া রাক্ষস-  
 রাজ রাবণ পুষ্পক-বিমানে আরোহণপূর্বক রামচন্দ্রের প্রতি ধাবমান হইলেন এবং মাতঙ্গি-  
 র্ভানীত প্রভাশালী স্বর্ণ-রথে বিরাজমান রামচন্দ্রকে নিশিত ক্ষুরপ্র দ্বারা আঘাত করিতে  
 থাকিলেন । ২১ । রামচন্দ্র তাহাকে বলিলেন :—“অরে রাক্ষসপূরীষ ! তুই অসৎ ; কুকুর  
 যেমন অসমক্ষে গৃহে প্রবেশ করিয়া, কোন সামগ্রী চুরি করিয়া লইয়া যায়, তুই সেইরূপ  
 অসাক্ষাতে আমার কান্তা অপহরণ করিয়াছিস্ । তুই অতি নির্লজ্জ ; কালের জ্বায় অলভ্য-  
 বীৰ্য আমি এখনি তোর জুগুপ্সিত কর্মের প্রতিকূল দিতেছি । ২২ । এইরূপ ভৎসনা  
 করিয়া তিনি ধনুকে যে শরবোজনা করিয়াছিলেন, তাহা নিক্ষেপ করিলেন ;—বজ্রতুল্য  
 সেই বাণ রাবণের হৃদয় ভেদ করিল । দশমুণ্ড রাবণ, দশমুখে শোণিত বমন করিতে  
 করিতে ক্ষৌণপুণ্য সূক্ততীর জ্বায় বিমান হইতে পড়িয়া গেলেন । রাক্ষসগণ এতদর্শনে  
 হাহাকার করিতে লাগিল । ২৩ । তদনন্তর সহস্র সহস্র রাক্ষসী, লঙ্কা হইতে নির্গত হইয়া  
 নন্দোদরী নামী রাবণ-বনিতার সহিত রোদন করিতে করিতে রণস্থলে ভ্রমণ করিতে  
 লাগিল । ২৪ । লক্ষ্মণের বাণে নির্ভিন্ন নিজ নিজ স্বামীগণকে আলিঙ্গন করিয়া তাহারা  
 আপনা-আপনি বক্ষে করাসাত করতঃ কক্ষস্বরে রোদন করিতে থাকিল । ২৫ । আক্ষেপ  
 করিয়া রাবণ-মহিবীণ কহিলেন :—“হা নাথ ! আমরা জন্মের মত নষ্ট হইলাম । হে রাবণ !  
 তুমি লোক-রাবণ ছিলে ; তুমি না থাকায় এই লঙ্কাপুরী শত্রু-নিপীড়িত হইতেছে,—একপে  
 আমরা কাহার শরণ লইব ? ২৬ । হে মহাতাগ ! তুমি কামবশ হইয়া জনক-নন্দিনীর  
 তেজ ও অমৃত্যু জানিতে পার নাই ; তাহাতেই এই দশা প্রাপ্ত হইলে । ২৭ । হে  
 কুলনন্দন ! তুমি লঙ্কাকে ও আমাদেরকে বিধবা করিলে, নিজ মেহকে গৃধ্রভক্ষ্য এবং  
 আত্মাকে নরকভাগী করিলে ।” ২৮ । শ্রীশুকদেব রাজাকে কহিলেন,—হে মহারাজ !  
 অনন্তর বিভীষণ, কোশলাধিপতি রামচন্দ্র কর্তৃক অমুমোদিত হইয়া শ্রাদ্ধাদি বিধানক্রমে  
 জ্ঞাতিদিগের ঔর্ধ্বেদেহিক ক্রিয়া-কলাপ নির্বাহ করিলেন । ২৯ । অনন্তর ভগবান্ রামচন্দ্র,

অশোক-বনিকাশ্রমে শিশুপা-তরুণুলে নিজ বিরহপীড়িতা, ক্ষীণা ও দীনা প্রিয়তমা ভার্যাকে দেখিগেন । ৩০ । সীতার অবস্থা দেখিয়া রামচন্দ্রের হৃদয় ককণায় আর্দ্র হইল এবং স্বামি-দর্শনে সীতার অদীম আনন্দ হইল এবং সেই আনন্দে তাঁহার বদনারবিন্দ বিকসিত হইয়া উঠিল । ৩১ । অনন্তর ভগবান্ রামচন্দ্র, বিভীষণকে রাক্ষসগণের আধিপত্য, লঙ্কাপুরী এবং কল্লাস্ত পৰ্য্যন্ত পরমায়ু প্রদান করিয়া, লক্ষ্মণ ও সুগ্রীব দ্বারা জনক-তনয়াকে পুষ্পক রথে আনোহন করাইয়া, পরে হনুমানের সহিত আপনি অন্তরথাক্রম হইয়াছিলেন । এই রূপে চতুর্দশবর্ষ বনবাস-ব্রত সমাপ্তিপূর্বক রাক্ষসরাজ বিভীষণকে সমভিব্যাহারে লইয়া অযোধ্যা-যাত্রা করিয়াছিলেন । ৩২ । পথে আসিবার সময়ে লোকপাল-প্রদত্ত কুম্ভ-নকরে রামচন্দ্রের শরীর আবৃত হইতে থাকিল । বজ্রধারী ইন্দ্র প্রভৃতি দেবগণ পরম আনন্দে তদীয় চরিত্র গান করিতে আরম্ভ করিলেন । ৩৩ । শ্রীরামচন্দ্র অযোধ্যায় আসিতে আসিতে গুণিলেন,—দ্রাঘা ভরত অযোধ্যায় বহির্ভাগে শিবির করিয়া জটিল, বক্সাধর-ধারী ও হৃদিপাশাধী হইয়া আছেন,—প্রাণ-ধারণার্থ গোমুত্র পক্ণ বদান্যত্ন ভোজন করিতে-ছেন । এতচ্ছবণে মহাকারুণিক রামচন্দ্র তাঁহার জন্ত সন্তাপ করিতে লাগিলেন । ৩৪ । ভরত-রামচন্দ্রের পাতৃক। মস্তকে লইয়া পৌর, অমাত্য এবং পুরোহিতগণের সহিত জ্যেষ্ঠকে আনিবার জন্য অগ্রে গমন করিতে উদ্যোগ করিলেন । ৩৫ । স্বীয় শিবির নন্দিগ্রাম হইতে যাত্রা করিবার কালে সঙ্গীত ও বাদ্যধ্বনি হইতে লাগিল । ব্রহ্মাদী মুনিগণ উচ্চৈঃস্বরে বেদমন্ত্র গান করিতে করিতে সঙ্গ চলিলেন । ৩৬ । স্বর্ণরস-সিক্তাগ্র বিচিত্র পতাকা ও স্বর্ণময় বিচিত্রধ্বজ-ভূষিত, উত্তম অশ্বযুক্ত এবং স্বর্ণপরিচ্ছদ সম্পন্ন রথ ; সুবর্ণ-বর্ণাবৃত ধোন্ধুগণশ্রেণী, নৃত্যকারিণী বারাদনা এবং পাদচারী বহুতর ভূতা তাঁহাদের সঙ্গ চলিল । মহাত্মা ভরত,—রাজযোগ্য ছত্র চামরাদি ও নানাবিধ বহুমূল্য রত্নাদি লইয়া চলিলেন, এবং শ্রীরামের সহিত সাক্ষাৎ হইবামাত্র সেই সমস্ত রাজচিহ্ন সমর্পণপূর্বক অগ্র-জের পদতলে পতিত হইলেন । ৩৭, ৩৮ । হে মহারাজ ! প্রেমাক্ষ-ধারণ ভরতের হৃদয় ও নয়ন আকুল হইয়াছিল । তিনি প্রথমে কৃতাজলিপুটে পাতৃকাষয় সম্মুখে স্থাপন করিলেন, পরে অগ্রপূর্ণ-লোচন হইয়া ময়নাজলে স্নান করাইতে করাইতে অনেককণ পৰ্য্যন্ত বাহ দ্বারা রাম-চন্দ্রের পদযুগল আলিঙ্গন করিয়া রহিলেন । ৩৯ । অনন্তর রামচন্দ্র, লক্ষ্মণ ও সীতার সহিত ব্রাহ্মণ এবং কুলবৃদ্ধ ব্যক্তিদিগকে নমস্কার করিলেন । প্রজাগণকর্তৃক তাঁহারাও নমস্কৃত হইতে থাকিলেন । ৪০ । উত্তর-কোশলহ সমস্ত মানব বহুকালের পর আপনাদিগের অধি-পতিকে আগত দেখিয়া আনন্দ-সাগরে মগ্ন হইল, এবং স্ব স্ব উত্তরীয়-বসন কম্পিত করিয়া আনন্দে পুষ্পমালা বর্ষণ ও নৃত্য করিতে লাগিল । ৪১ । হে মহারাজ ! অযোধ্যা-প্রবেশ-কালে ভরত—পাতৃকাযুগল, বিভীষণ ও সুগ্রীব—বীজনীশ্রেষ্ঠ ও চামর, গবন-তনয়—খেত-চ্ছত্র ধারণ করিলেন । ৪২ । দেবী সীতা—তীর্থজন-পূর্ণ কমণ্ডলু ধারণ করিলেন । হে নৃপ ! শত্রুঘ্ন—দধুক ও তুণ, অশ্বদ—খড়্গ এবং ঋক্ষরাজ—স্বর্ণময় চর্ম্ম ধারণ করিয়া সঙ্গ আসিলেন । ৪৩ । যখন গবাক্স হইতে দর্শনকারিণী নারীগণ পুষ্পাক্রম রঘুপতির প্রাণসা এবং পথস্থ বন্দীগণ স্তব করিতে লাগিল, তখন গ্রহগণের সহিত সমুদিত নিশাকরের



ভ্রামরামচন্দ্রের শোভা হইয়াছিল। ৪৯। অতঃপর ভ্রাতাকর্তৃক অভিনন্দিত হইয়া রামচন্দ্র উৎসবাবিহীন রাজপুরীমধ্যে প্রবেশ করিলেন। রামচন্দ্র রাজভবনে প্রবেশ করিলে জননী কৌশল্যা, বিমাতৃগণ, সীতা এবং লক্ষ্মণও যথানিয়মে তাঁহার সন্নিধানে গমন করিলেন। অস্ত্রান্ত গুরুজন এবং বয়স্ক ও কনিষ্ঠগণ তাঁহাকে যথাযোগ্য আশীর্বাদ ও পূজাদি করিলেন। তিনিও সকলকে যথারীতি পূজা, সম্ভাষণ ও আশীর্বাদ করিলেন। ৪৫। ৪৬। হে মহারাজ! প্রাণ পাইলে দেহ যেমন সচেতন হয়, সেইরূপ স্ব স্ব তনয় পাইবামাত্র মাতৃগণ সহসা উদ্ভিত হইলেন, এবং তাহাদিগকে ক্রোড়ে করিয়া বাপ্পজল দ্বারা অভিষেক করতঃ শোকসস্তাপ পরিত্যাগ করিলেন। ৪৭। অনন্তর বশিষ্ঠ-মুনি রামচন্দ্রের জটা মোচন করাইয়া, কুলবৃদ্ধ ব্যক্তিদিগের সহিত মিলিত হইয়া চতুঃসাগর-জলাদি দ্বারা ইন্দ্রের ভ্রামর তাঁহার অভিষেক করিলেন। ৪৮। রামচন্দ্র ঐরূপে শিরঃস্নাত হইয়া প্রথমে স্নানোত্তর বসন পরিধান করিলেন, পরে মাণ্য ও অলঙ্কারে অলঙ্কৃত হইয়া, বসন-ভূষণে ভূষিত ভ্রাতৃবর্গ ও ভাৰ্য্যার সহিত বিরাজমান হইলেন। ৪৯। তদনন্তর ভরত প্রণামপূর্বক প্রসন্নভাবে সিংহাসন প্রদান করিলে তিনি রাজ-সিংহাসন গ্রহণ করিলেন, এবং স্বধর্ম-নিরত ও বর্ণাশ্রম-তৃণা-বিত্ত প্রজাপুঞ্জকে পুত্রবৎ পালন করিতে লাগিলেন। প্রজারাও তাঁহাকে পিতা বলিয়া মান্ত করিতে লাগিল। ৫০। হে মহারাজ! সর্বভূত-সুখাবহ ধর্মজ্ঞ রামচন্দ্র রাজা হইলে, পর, ত্রেতাযুগও সত্যকালের সমান হইল। ৫১। হে ভরতর্ষভ! সমুদ্র, নদ, নদী, গিরি, বন, দ্বীপ, বর্ষ—সকলই প্রজাদিগের অভিলষিত ফলপ্রদ হইয়াছিল। ৫২। অধোক্ক্ষ রামচন্দ্রের রাজত্বে রাজ্যমধ্যে আধি, ব্যাধি, জরা, শোক, দুঃখ, ভয়, মানি, অথবা ক্লান্তি—কিছুই রহিল না। ৫৩। ইচ্ছা না করিলে মৃত্যু কাহাকেও আক্রমণ করিতে সমর্থ হইত না। রামচন্দ্র শুচি ও একপত্নী-ব্রতধর হইয়া লোকদিগকে, রাজর্ষিদিগের অনুষ্ঠিত গার্হস্থ-ধর্ম-উপদেশ প্রদান করতঃ স্বয়ং তাহা আচরণ করিতে লাগিলেন। ৫৪। হে মহারাজ! রামপরিচর্যা-তত্ত্বজ্ঞা সীতাদেবী বিনয়বনতা হইয়া প্রণয়, আনুগত্য, শীলতা, ভয় এবং লজ্জা দ্বারা তদীয় চিত্ত হরণ করিতে থাকিলেন। ৫৫।

ইতি শ্রীভাগবতে নবমস্কন্ধে দশমাধ্যায়ে উপেন্দ্রকৃতানুবাদ সমাপ্ত।

ব্যাখ্যা। এই অধ্যায়ে রামচন্দ্রের লৌকিক লীলাসমূহের সংক্ষিপ্ত কথা বর্ণিত হইয়াছে। ভগবান্ অবতীর্ণ হইয়া জীবকে প্রবৃত্তি ও নিবৃত্তিগত ধর্ম শিক্ষা দিবার জন্ত স্বয়ং বে সকল আচরণ করিয়া থাকেন, তাহাকে লৌকিক লীলা কহে। স্বয়ং আত্মারূপে ব্রহ্মাণ্ডে বে নিত্যলীলা করিয়া থাকেন, তগবানের সেই লীলাকে অধ্যাত্ম লীলা কহে। রামচন্দ্রের অধ্যাত্মলীলার তাৎপর্য্য আমি এই ভাগবতের প্রথমস্কন্ধে সংক্ষেপে বলিয়াছি, এবং রামায়ণে বিস্তৃত বর্ণিত আছে। পিতৃমাতৃ গুরুসম্মান, ভ্রাতৃসম্মিলন, পত্নীপ্রণয়, প্রজা ও বন্ধুহিতৈষী হওন, বীৰ্য্য ও উৎসাহ প্রদর্শন, বিপদে ধৈর্য্য, অভ্যাসে ক্ষমা, ভোগের সময় আসক্ত এবং ইচ্ছা করিলে তাহা পরিত্যাগ, শরণাগত রক্ষা প্রভৃতি কার্য্য প্রবৃত্তিমার্গের ধর্ম হইতেছে। শ্রীরামচন্দ্র আপনি জীবনে অনুষ্ঠান করিয়া এই সকল দেখাইয়াছেন।

নিম্নেবে সীতা-পরিভ্যাগ, লক্ষ্মণ-বর্জন, ভোগে নিম্পূহ, সকলকে মুক্তিমার্গে প্রেরণ ইত্যাদি কার্যের দ্বারা শ্রীরামচন্দ্র নিবৃত্তি-ধর্মের উপদেশ স্বয়ং আচরণ করিয়া শিক্ষা দিয়াছেন। এই উত্তর ধর্মের একান্ত অহুঁতান দেখাইয়া—আগনি যে ধর্মাতীত পরমাত্মা, ইহাও পরিণামে দেখাইয়াছেন। এই—অবতার-চরিত্র-পাঠে জীবের সংসারাসক্তি ক্ষয় এবং ভগবদাচরণে নির্ভা জন্মে বলিয়া শ্রীশুকদেব রাজা পরীক্ষিতকে এই কথা শ্রবণ করাইলেন।

ইতি শ্রীভাগবতে নবমস্কন্ধে দশমাধ্যায়ে উপেক্ষকৃতাত্মাশ্রবণা সমাপ্ত।

## অথ একাদশ অধ্যায়।

পূর্বকথা সমাপ্ত করিয়া রাজা পরীক্ষিতকে সযোজনপূর্বক শ্রীশুকদেব कहিলেন;—হে রাজন্! তদনন্তর ভগবান্ রামচন্দ্র লোকশিক্ষার জন্য আচার্য্য-সমবিত হইয়া উত্তমোত্তম যজ্ঞাদি করিয়া সর্বদেবময় পরমদেবস্বরূপ আপনাই অর্চনায় নিযুক্ত হইরাছিলেন। ১। যজ্ঞান্তে হোতাকে পূর্বদিক্, ব্রহ্মাকে দক্ষিণদিক্, অধ্যায়্যাকে পশ্চিমদিক্ এবং উল্লাতাকে উত্তরদিক্ দক্ষিণারূপে দান করিয়াছিলেন। ২। ঐ সকল দিকের মধ্যস্থিত যত ভূমি ছিল, তৎসমস্ত ব্রাহ্মণেরই পাওয়া উচিত বিবেচনায় তিনি নিম্পূহ হইয়া অবশিষ্ট সমস্ত, আচার্য্য বশিষ্ঠকে দান করিয়াছিলেন। ৩। এইরূপ দানাদিতে রামচন্দ্রের ও রাজমহিষী জানকীর বসন ও ভূষণসমুদয় অবশিষ্ট রহিল। ৪। ব্রহ্মণ্যদেব শ্রীরামচন্দ্রের ঐরূপ দয়াদাক্ষিণ্য অবলোকন করিয়া সেই সকল ব্রাহ্মণেরা অতীব প্রীত হইলেন, এবং স্তুত করিতে করিতে সেই সমস্ত ভূমি ও বস্তু তাঁহাকে প্রত্যর্পণপূর্বক कहিয়াছিলেন। ৫। হে ভগবন্! হে ভুবনেশ্বর! আপনি যখন আমাদের হৃদয়ে প্রবেশ করিয়া স্বীয় প্রভা দ্বারা আমাদের অজ্ঞান-তিমির বিনাশ করিয়াছেন, তখন আপনি আমাদের কি না দিয়াছেন? আমরা সকলই পাইয়াছি। ৬। হে পবিত্রকীর্ত্তে! হে রামচন্দ্র! আপনি ব্রহ্মণ্যদেব, অকুণ্ঠমেধাবী;—আপনাকে আমরা নমস্কার করি। আপনি উত্তমশ্লোক মহাপুরুষগণের অগ্রগণ্য; যাহারা মুনিব্রত অবলম্বন করিয়া সকল কামনা ত্যাগ করিয়াছেন! তাঁহারাও স্ব স্ব চিত্তে আপনার চরণ-মুগল চিন্তা করেন। ৭। হে মহারাজ! সেই রামচন্দ্রের অনাসক্তির মহিমা শ্রবণ কর। কোন সময় রামচন্দ্র, রাজ্যবাসী লোক তাঁহার প্রতি কিরূপ অভিপ্রায় ব্যক্ত করে—জানিবার ইচ্ছায় রাজ্যে হস্তবেশে লুকায়িতভাবে ভ্রমণ করিতে করিতে গুনিতে পাইলেন, একব্যক্তি নিজ ভাৰ্য্যাকে উদ্দেশ্য করিয়া কিছু कहিতেছে। ৮। সেই ব্যক্তি ভাৰ্য্যাকে कहিতেছে—“আমি তোকে ভরণ-পোষণ করিব না; তুই ত্রুষ্টি ও অসতী,—পরের গৃহে থাকিস্। শ্রীরামচন্দ্র স্ত্রৈণ; সেই জন্য পরগৃহবাসিনী সীতাকে পালন করিতেছেন। আমি রাম নহি। আমি আর তোকে গ্রহণ করিব না”। ৯। এই কথা শুনিবামাত্র, অবাধ্য, অজ্ঞান, বহুমুখ, সাধারণ লোকসমূহ হইতে সীতার কলঙ্কে ভীত হইয়া রামচন্দ্র সীতাকে পরিত্যাগ করিলেন। স্বামী-পরিত্যক্তা হইয়া জনকনন্দিনী পর্ভাবস্থায় বহুর্ষি বাম্বীকির আশ্রমে গমন

করিয়াছিলেন । ১০ । সেই স্থানে গর্ভসময় পূর্ণ হইলে তাঁহার দুইটা যমজ পুত্র প্রসূত হইল । মহর্ষি বায়ীকি সেই সম্ভানদ্বয়কে কুশ ও লব—এই দুই নাম দিয়া, তাহাদিগের জাত-কর্মাদি সমুদায় সম্পাদন করিয়াছিলেন । ১১ । হে মহারাজ ! এ দিকে অবোধায় লক্ষণের দুইটা পুত্র জন্মিয়াছিল ; তাহাদের নাম,—অঙ্গ ও চিত্রকেতু, হইতেছে । হে মহীপতি ! ভরতেরও দুই পুত্র ; একের নাম,—তক্ষ, দ্বিতীয়ের নাম পুঙ্কল হইতেছে । ১২ । সুবাহ ও শ্রুতসেন নামে শত্রুঘ্নেরও দুই পুত্র হয় । হে মহারাজ ! শ্রীরামচন্দ্রের সময়ে ভরত দ্বিধিক্ষয়ার্থ যাত্রা করিয়া কোটি কোটি গন্ধর্ব্ব জয় ও নিহত করিয়াছিলেন । ১৩ । তাহাদের ধন আনিয়া সমুদায়ই রাজাকে দান করিয়াছিলেন । শক্রঘ্ন, মধুপুত্র লবন রাক্ষসের প্রাণ-সংহার করিয়া মধুবনে মথুবাপুরী নির্মাণ করিয়াছিলেন । ১৪ । হে রাজন্ ! জনক-তনয়া সীতা, ভর্তাকর্তৃক বনমধ্যে বিবাসিতা হইয়া যে দুইটা তনয় প্রসব করেন, কিসদিন পরে তিনি তাহাদিগকে বায়ীকি-মুনির হস্তে সমর্পণ করিয়া, স্বীয় পতি শ্রীরামচন্দ্রের চরণ ধ্যান করিতে করিতে ভূ-বিবরে প্রবেশ করিলেন । ১৫ । রামচন্দ্র তাহা শুনিয়া এবং স্বীয় বুদ্ধিবলে শোক-সংবরণ করিতে যত্ন পাইলেন বটে, কিন্তু প্রেমসীর 'সেই সৃকল গুণরাশি স্মরণ করিয়া, তিনি স্বয়ং জৈম্বর হইলেও সম্পূর্ণরূপে তাহা ভুলিতে পারিলেন না । ১৬ । জী-পুরুষের আগক্তি, সর্ব্বত্রই এইরূপ ভয়প্রদ । হে মহারাজ ! জৈম্বরদিগেব গন্ধেও যখন উহা ভয়াবহ হইল, তখন গৃহাসক্ত-চিত্ত প্রামা পুরুষদের কথা কি ? ইহাই ভগবান্ রামচন্দ্র সীতাবিরহলক্ষণে লোকশিক্ষা প্রদান করিলেন । ১৭ । সে যাহা হউক, ঐ প্রভু রামচন্দ্র অখণ্ডিত ব্রহ্মচর্য্য ধারণ করিয়া ত্রয়োদশ সহস্র বৎসর যাবৎ অগ্নিতোত্র করিয়াছিলেন । ১৮ । অনন্তর দণ্ডকারণ্যের কণ্টকে আপনার যে চরণ কমল বিদ্ধ হইয়াছিল,—স্মরণকারী ভক্ত-জনের হৃদয়মধ্যে তাহা স্থাপন করিয়া নিজধাম প্রাপ্ত হইলেন । ১৯ । হে রাজন্ ! রামচন্দ্রের সমুদ্র-বন্ধন ও অঙ্গসমূহ দ্বারা রাক্ষস-বধ ইত্যাদি কার্য্য যদিও কবিগণ অদ্ভুত বলিয়া বর্ণন করিয়া থাকেন, তথাচ তাহা তাঁহার কীর্ত্তি বা স্তুতি নহে । কেননা বাহার প্রভাবের তুলনা করা যায় না ! বাহার প্রভাবের সমানও ত্রিভুবনে কেহ নাই ! রাবণাদি বদে কপিগণ কি তাঁহার সহায় হইবার যোগ্য ? কেবল দেবগণের প্রার্থনায় সামান্ত লীলার্থই ভগবান্ ঐ অবতার-তনু স্বীকার করিয়াছিলেন । ২০ । ঋষিগণ, বাহার পাপনাশিনী ও দিগ্গজগণের আবরণবস্ত্রস্বরূপ দিগন্ত-ব্যাপিনী নির্মলকীর্ত্তি অদ্যাপিও রাজসভাতে গান করেন, এবং দেবগণ ও রাজগণ কীরীট দ্বারা বাহার চরণাবিন্দ সেবা করেন, হে মহারাজ ! আমরা সেই রঘুপতির শরণাগত হই । ২১ । হে মহারাজ ! বাহার রামচন্দ্রকে স্পর্শ অথবা দর্শন করিয়াছিলেন, তাঁহাকে উপবেশন করাইয়াছিলেন ; বাহার তাঁহার অহুগত হইয়াছিলেন,—সেই সমস্ত সেবক কোশলবাসিগণ অস্ত্রে যোগিগণের যোগগম্য স্থান প্রাপ্ত হইয়াছিলেন । ২২ । হে রাজন্ ! যে পুরুষ শ্রীরামচন্দ্রের এই উপাখ্যান শ্রবণ করিবেন, তিনি উপশম-নিষ্ঠ হইয়া কর্ম্মবদ্ধ হইতে নিশ্চয় বিমুক্ত হইবেন । ২৩ । এতচ্ছ্রবণে রাজা পরীক্ষিত হইলেন ; হে গুরো ! ভগবান্ রামচন্দ্র, স্বয়ং কিরূপ আচরণ করিতেন ? আপনার অংশস্বরূপ তিনি প্রাতঃ প্রতীহি বা তিনি কিরূপ ব্যবহার করিতেন ?

সাক্ষাৎ পরমেশ্বরস্বরূপ রামচন্দ্রের প্রতি সেই ভ্রাতৃগণ, প্রজাপুত্র এবং পুরবাসী সকলেই বা কি প্রকার আচরণ করিতেন ? এই সকল কথা শুনিতে আনার অতিশয় ইচ্ছা হইয়াছে। দয়া করিয়া প্রকাশ করুন। ২৪। শ্রীশুকদেব কহিলেন,—ত্রিভুবনের ঈশ্বর রামচন্দ্র, সিংহাসন গ্রহণ করিবার পর ভ্রাতাদিগকে দিগ্বিজয়ার্থ আদেশ করেন, এবং জ্ঞাতিগণের প্রতি আশ্রয়তা প্রকাশ করিয়া সহচরগণ-সহিত স্বয়ং নগরী নিরীক্ষণ করিতে প্রবৃত্ত হইলেন। ২৫। তাঁহার রাজ্যাভিমেককাল হইতে অযোধ্যাপুরীর পথ অনবরত সুবাসিত জলে ও হস্তিগণের মদজলে মিলিত থাকিত। ঐ পুরী, নিজ স্বামী প্রাপ্ত হইয়া সর্বতোভাবে সমৃদ্ধিসম্পন্ন হইয়াছিল। ২৬। উত্রস্থ প্রাসাদ, গোপূব, সভা, চৈত্যা, দেবারতন প্রভৃতিতে জলপূর্ণ সুবর্ণকুন্ত সতত বিস্তৃত থাকিত। সতত পতাকাসমূহ শোভা পাইত। ২৭। বৃন্ত-সহিত শুবাক, রস্তা, সুশোভন পটিকা বসন, দর্পণ, বস্ত্র ও মাল্যদ্বারা স্থানে স্থানে নিয়ত মঙ্গল-তোষণ রচিত হইত। ২৮। যেখানে যেখানে রামচন্দ্র গমন করিতেন,—পুরবাসি গুরুজন-গণ উপায়নহস্ত সেই সেই স্থানেই উপস্থিত হইতেন, এবং “হে দেব! আগনার বরাহরূপে পূর্বোক্ত এই পৃথিবীকে সুখে পালন করুন” বলিয়া আশীর্বাদ করিতেন,। ২৯। হে মহারাজ! রাজ্যস্থ প্রজাপুত্র, বহুকালের পর আপনাদের অধিপতির আগমন-সমাচার অবগত হইয়া ও সতত তাঁহাকে দেখিবার জন্ত স্ত্রী-পুরুষে মিলিত হইয়া সকলেই নিজ নিজ কক্ষ পরিত্যাগপূর্বক হর্ষাছাদে আকৃষ্ট হইয়া অতৃপ্তলোচনে পথে গমনশীল কমল-লোচন রামচন্দ্রকে দর্শন করিত, এবং তাঁহার উপর পুষ্পদর্শণ করিত। ৩০। রামচন্দ্রের পূর্ববর্তী জ্ঞাতি নৃপতিগণ, পূর্বে যে রাজভবন ভোগ করিয়াছিলেন, রামচন্দ্র যখন তন্মধ্যে আসীন হইয়াছিলেন, তখন অনন্ত অখিল রত্নাদির কোষে তাহা পরিপূর্ণ এবং বহু মহামূল্য পরিচ্ছদে সুসজ্জিত ছিল। ৩১। বিক্রমময় দেহশৌ সংযুক্ত দ্বারযোগে, বৈদূর্য্যময় স্তম্ভশ্রেণীতে, অতি স্বচ্ছ ও মরকতময় গৃহতলে, স্ফটিকময় ভিত্তিসমূহ, বিচিত্র পুষ্পশালো, উৎকৃষ্ট পট্টিকাবসনে, উজ্জল রত্নসমূহে, চৈতন্যতুল্য উজ্জল মুক্তাফলে, কমলীয় ভোগসাদন দ্রব্যসমূহ এবং সুগন্ধ ধূপ-দীপ দ্বারা সেই ভবন, অলঙ্কৃত ছিল। দেবসদৃশ পবিত্র নর-নারীগণ পুষ্পপাচিত অলঙ্কারে অলঙ্কৃত হইয়া তথায় অবস্থিতি করিতেন। ৩২। ৩৩। ৩৪। আত্মারামদিগের অগ্রগণ্য ভগবান্ রামচন্দ্র সেই ভবনে স্বীয়প্রণয়িনী প্রিয়ার সহিত আনন্দে বাস করিতেন। তিনি ধর্ম্মকে সন্তুষ্ট করিয়া বহু বৎসর যাবৎ সমস্ত মানবগণের হৃদয়ে নিজ চরণকমল দানে অমুখ্যাত হইয়া, লোকশিক্ষার জন্ত সেই অতুল বিষয় ভোগ করিয়াছিলেন। ৩৫। ৩৬।

ইতি শ্রীভাগবতে নবমস্কন্ধে একাদশাধ্যায়ে উপেন্দ্রকৃত্যুবাদ সমাপ্ত।

## অথ দ্বাদশ অধ্যায় ।

পূর্বকথা সমাপ্ত করিয়া রাজা পরীক্ষিতকে সম্বোধনপূর্বক শ্রীশুকদেব কহিলেন,—হে রাজন্! শ্রীরামচন্দ্রের বংশাচরিত কথা শ্রবণ কর :—শ্রীরাম-তনয় কুশের পুত্র অতিথি

এবং অতিথির পুত্র নিষদ হইতেছেন। তাঁহার পুত্র নভ; নভের পুত্র পুণ্ডরীক; পুণ্ডরীকের পুত্র ক্ষেমধরা হইতেছেন। ১। ক্ষেমধরার পুত্র দেবানীক; দেবানীকের পুত্র হীন; হীনের পুত্র পারিষাত্ত, পারিষাত্তের পুত্র বলস্থন হইতেছেন। বলস্থনের পুত্র বজ্রনাভ হইতেছেন, ইনি সূর্য্যের অংশে উৎপন্ন হইলেন। ২। বজ্রনাভের পুত্র সগণ; তাঁহার স্ত্রী বিষ্ণু হইতেছেন। ঐ বিষ্ণু হইতে হিরণ্যনাভের উৎপত্তি হয়। হিরণ্যনাভ মহামুনি জৈমিনির শিষ্য এবং যোগাচার্য্য ছিলেন। ৩। যদ্বারা মহতী সিন্ধি ও জদর-এছির তেজ হয়, বাজবক ঋষি এই সাধু মহীপতির নিকট সেই অধ্যাক্ষযোগ অভ্যাগ করিয়াছিলেন। ৪। সে বাহা হউক, এই হিরণ্যনাভের পুত্র পুষ্প; পুষ্পের পুত্র প্রাসক্তি; প্রাসক্তির পুত্র সুদর্শন; সুদর্শনের পুত্র অগ্নিবর্ণ; তাঁহার পুত্র শীঘ্র; শীঘ্রের পুত্র মরু হইতেছেন। ৫। এই মরু মহীপতি যোগসিদ্ধ হইয়া অশরীরীভাবে কলাপগ্রামে অবস্থিতি করিতেছেন। তিনি কলিযুগের অবসানে সূর্য্যবংশ বিনষ্ট হইয়াছে—দেখিয়া পুত্রোৎপাদন দ্বারা ঐ বংশ পুনঃপ্রবর্তিত করিবেন। ৬। মরুর পুত্র প্রমুখত; প্রমুখতের পুত্র সন্ধি; সন্ধির পুত্র অমর্ষণ, অমর্ষণের পুত্র মহস্থান; মহস্থানের পুত্র মহামতি বিশ্বাহ হইতেছেন। ৭। বিশ্বাহর পুত্র প্রসেনজিৎ, তাঁহা হইতে তক্ষক জন্মগ্রহণ করেন। তক্ষকের পুত্র বৃহৎল হইতেছেন, এই মহা-জ্ঞাই তোমার পিতা অতিমুখ্য হস্তে কুরুক্ষেত্র সমরে নিহত হইলেন। ৮। ইহারাই ইক্ষাকু-বংশীয় অতীত নরপতি হইতেছেন—মধ্যে যাহারা হইবেন, তাঁহাদিগের নাম বলিতেছি, শ্রবণ কর। ৯। বৃহদ্রথ নামে বৃহৎলের পুত্র রাজা হইবেন। ক্রিরাবান্ বৎসবৃদ্ধ, তাঁহার পুত্র হইবেন। বৎসবৃদ্ধের পুত্র প্রতিবোম; প্রতিবোমের পুত্র ভানু; ভানু হইতে সেনাপতি দিবাকের জন্ম হইবে। ১০। তাঁহার তনয় সহদেব; সহদেবের পুত্র বৃহদধ্ব; বৃহদধ্বের পুত্র ভানুমান্। সেই ভানুমানের পুত্র প্রতীকাম; তাঁহা হইতে সুপ্রতীক প্রকাশ হইবেন। ১১। সুপ্রতীকের পুত্র মরুদেব; তাঁহা হইতে সুনক্ষত্র; সুনক্ষত্র হইতে পুত্র জন্মগ্রহণ করিবেন। পুত্রের পুত্র অন্তরীক; অন্তরীকের পুত্র সূতপা; তাঁহার পুত্র অমিত্রজিৎ নাম ধারণ করিবেন। ১২। সেই অমিত্রজিতের পুত্র বৃহদ্রাজ; বৃহদ্রাজের পুত্র বর্হি; বর্হির পুত্র কৃতঞ্জয়; কৃতঞ্জয়ের পুত্র রণঞ্জয়; রণঞ্জয় হইতে সঞ্জয় জন্মগ্রহণ করিবেন। ১৩। সেই মহামতি সঞ্জয়ের স্ত্রী শাক্য; তাঁহার পুত্র শুক্লদ; শুক্লদেবের পুত্র লাক্ষ্ম হইবেন। লাক্ষ্ম হইতে প্রসেনজিৎ; তাঁহা হইতে ক্ষুদ্রক জন্মগ্রহণ করিবেন। ১৪। সেই ক্ষুদ্রক হইতে রণক জন্মগ্রহণ করিবেন। সেই মহামতি রণকের পুত্র সুরহা হইবেন। সুরহার পুত্র সুমিত্র। সুমিত্র মহীপতি হইতেই রামচন্দ্রের বংশ লুপ্ত হইবে। ইহারাই সকলেই মহাজ্ঞা বৃহৎলের বংশ হইতেছেন। ১৫। হে মহারাজ! এই অবশিষ্ট বিবিধাতে ইক্ষাকু-বংশের পরিণাম হইবে। কারণ, সুমিত্র রাজা হইলে পর কলিযুগে ঐ বংশ ধ্বংস হইয়া যাইবে। ১৬।

ইতি শ্রীভাগবতে নবমস্কন্ধে দ্বাদশাধ্যায়ে উপেন্দ্রকৃতানুবাচ সমাপ্ত ।

## অথ ত্রয়োদশ অধ্যায় ।

পূৰ্ণকথা সমাপ্ত করিয়া রাজা পরীক্ষিতকে সম্বোধন পূৰ্ণক ত্রিগুণদেব কহিলেন :—  
হে মহারাজ ! পূৰ্ণে ইক্ষাকু হইতে শ্রীরামচন্দ্রের বংশ-কথা বর্ণনা করিলাম। এক্ষণে  
ইক্ষাকু হইতে—জনক রাজ্যধির বংশকথা শ্রবণ কর। ইক্ষাকু-তনয় নিমি একদা যজ্ঞ  
আরম্ভ করিয়া মহর্ষি বশিষ্ঠকে ঋত্বিক্-কৰ্ম্মে বরণ করিতে চাহেন, তখন ঐ মুনি রাজাকে  
বলিলেন, অগ্রে ইন্দ্র আমাকে বরণ করিয়াছেন ; অতএব ইন্দ্রযজ্ঞ যে পর্য্যন্ত সমাপন না  
হয়, তদবধি আপনার যজ্ঞে রূত হইতে পারি না। যে পর্য্যন্ত ইন্দ্রযজ্ঞ সমাপন না হয়, সে  
কাল পর্য্যন্ত আপনি প্রতীক্ষা করুন। কুলগুরু এ কথা শ্রবণে নিমি, মৌনী হইয়া  
রহিলেন। মহর্ষি বশিষ্ঠও ইন্দ্রযজ্ঞ করিতে স্বর্গে গমন করিলেন। ১। ২। জিতেন্দ্রিয়  
নিমি, জীবনের অস্থিরতা জানিয়া গুরু না আসিলেও অস্ত্র ঋত্বিক্ দ্বারা তদবধি যজ্ঞ আরম্ভ  
করিয়া দিলেন। ৩। অনন্তর মহর্ষি বশিষ্ঠ, ইন্দ্রযজ্ঞ সমাপন পূৰ্ণক আসিয়া, শিষ্যের অন্ত্যায়  
কাৰ্য্যদর্শনে এই অভিশাপ দিলেন,—পণ্ডিতাভিমानी এই নিমির শীঘ্র দেহপাত হউক। ৪।  
কুলগুরু ঐ প্রকারে অধর্ম্মবর্তী হওয়াতে মতান্বা নিমিও তাঁহাকে এই অভিশাপ দিলেন,—  
হে গুরো ! “তুমি লোভ-পরতন্ত্র হইয়া ষণ্মের প্রতি যখন দৃষ্টি করিলে না ; অতএব  
তোমারও দেহ পতিত হউক।” ৫। এই বলিয়া অধ্যাত্মজ্ঞানী নিমি নিজ দেহ বিসর্জন  
করিলেন। সেই সময় বশিষ্ঠ ঋষিরও শরীরপাত হইল। মিত্রাবক্ষণের গুরসে উর্ধ্বশীর গর্ভে  
প্রপিতামহ বসিষ্ঠ পুনরুৎপন্ন হইলেন। ৬। সেই যজ্ঞকারী ঋত্বিক্ মুনিশ্রেষ্ঠগণ, গন্ধবস্ত্র-মধ্যে  
নিমির দেহ স্থাপন করিয়া সজ্জাগ সমাপ্ত করিলেন এবং যজ্ঞভাগ গ্রহণে উপস্থিত দেবগণকে  
তাঁহারা বলিলেন। ৭। আপনারা এই যজ্ঞে যদি প্রসন্ন হইয়া থাকেন এবং আপনাদের  
যদি ক্ষমতা থাকে, তাহা হইলে নিমিরাজের এই দেহকে সজীব করুন। এতচ্ছবণে  
দেবতারা “তথাস্তু” বলিলে,—নিমি গন্ধবস্ত্র মধ্য হইতে সজীব হইয়া বলিলেন,—আমি  
দেহ চাহিনা। আর কখনই যেন আমার দেহ-বন্ধ না ঘটে। ৮। দেখুন ব্রাহ্মণগণ হরি-  
সেবক মুনিরা উবিষ্যতে বিয়োগ-ভয়ে কাতর হইয়া কদাপি দেহসম্বন্ধ বাঞ্ছা করেন না,—  
বন্ধন-দুঃখ ভুলিবার নিমিত্ত কেবল ভগবানেরই পাদপদ্ম ভজনা করিয়া থাকেন। ৯। এই  
দেহ,—দুঃখ ও ভয়ের আবাস-স্বরূপ হইতেছে। তাহা আর আমি ধারণ করিতে ইচ্ছা  
করি না ; কারণ, জলস্থিত মৎস্তের ত্রায় সর্বদাই দেহে মৃত্যু-সম্ভাবনা রহিয়াছে। ১০।  
নিমিরাজের এই কথা শুনিয়া দেবতারা কহিলেন,—হে নরপতি ! “তবে দেহশূন্য হইয়া  
অন্য হইতে দেহী সকলের লোচনে আপনি বথেক্ষাক্রমে বাস করুন।” হে মহারাজ !  
সেই বরজন্তু অদ্যাপি অধ্যাত্ম-সংস্থিত নিমি, অন্তের চক্ষুর উন্মেষ-নিগেব দ্বারা দর্শন করিয়া  
থাকেন। ১১। নিমিরাজ অশরীরী হইলে মহর্ষিরা বিবেচনা করিলেন,—অরাজক-রাজ্যে  
প্রজাজনের সর্বদা ভয়-সম্ভাবনা। তখন সকলে রাজপুত্র-কামনা করিয়া ঐ নিমির দেহ  
মহন করিলেন, তাহাতে তাঁহার মৃতদেহ হইতে একটী নবকুমার উৎপন্ন হইল। ১২।

সেই নিমি-তনয়ের অসাধারণ ভাবে জন্মহেতু তাঁহার 'জনক' নাম হইল। পিতার বিদেহ-  
 অবস্থার জন্ম গ্রহণ করাতে কেহবা 'বৈদেহ' কহে। মথন কার্য্য দ্বারা জাত, এই জন্ত কেহ  
 কেহ 'মিথিল' বলিয়াও থাকেন। তিনি নিজ নামে মিথিলাপুরী নির্মাণ করেন। ১৩।  
 সেই জনকের পুত্র উদাবহু ; উদাবহুর পুত্র নন্দিবর্দ্ধন ; নন্দিবর্দ্ধনের তনয় স্নকেতু ;  
 হে মহারাজ ! স্নকেতুর পুত্র দেবরাত হইতেছেন। ১৪। সেই দেবরাতের পুত্র বৃহদ্রথ ;  
 বৃহদ্রথের পুত্র মহাবীৰ্য্য ; মহাবীৰ্য্যের পুত্র অধ্বতি ; অধ্বতির পুত্র ধৃষ্টকেতু ; ধৃষ্টকেতুর পুত্র  
 হর্য্যশ্ব ; হর্য্যশ্বের পুত্র মরু হইতেছেন। ১৫। মহাত্মা মরুর পুত্র প্রতীপ ; প্রতীপের পুত্র  
 কৃতরথ ; তাঁহার পুত্র দেবমীড় ; দেবমীড়ের পুত্র বিশ্রুত ; বিশ্রুতের পুত্র মহাধ্বতি  
 হইতেছেন। ১৬। সেই মহাধ্বতির পুত্র কৃতিরাত ; কৃতিরাতের পুত্র মহারোমা ; মহা-  
 রোমার পুত্র স্বর্ণরোমা ; স্বর্ণরোমার পুত্র মহাত্মা হ্রস্বরোমা হইতেছেন। ১৭। হ্রস্বরোমার  
 পুত্র শীরধ্বজ। শীরধ্বজের কণা সীতা ; একদা শীরধ্বজ রাজা যজ্ঞার্থ ভূমিকর্ষণ করিতে-  
 ছিলেন, সেই সময় তাঁহার তাঁহার শীর অর্থাৎ লাজল পদ্ধতির অগভাগ হইতে সীতার জন্ম  
 হয়। এইরূপে শীর অর্থাৎ লাজলকণা তাঁহার কীর্তিসূচক হওয়ায়, তাঁহার নাম শীরধ্বজ  
 হইয়াছিল। ১৮। শীরধ্বজের পুত্র কুশধ্বজ ; তাঁহার পুত্র ধর্ম্মধ্বজ। ধর্ম্মধ্বজের দুই পুত্র ;—  
 কৃতধ্বজ এবং মিতধ্বজ হইতেছেন। ১৯। তদন্যো কৃতধ্বজ হইতে কেশিধ্বজ এবং মিতধ্বজ  
 হইতে খাণ্ডিক্য উৎপন্ন হইলেন। হে রাজন্ ! সেই কৃতধ্বজের পুত্র কেশিধ্বজ আশ্রয় বিদ্যায়  
 বিশারদ ছিলেন। ২০। ধর্ম্মকর্ম্মতত্ত্ব পাণ্ডিত্য কেশিধ্বজ-ভয়ে রাজাত্যাগ করিয়া পলায়ন  
 করেন। কেশিধ্বজের পুত্র ভানুমান ; তাঁহার পুত্র শতছায়া নাম ধারণ করেন। ২১। শতছায়ার  
 পুত্র শুচি। ঐ শুচি হইতে সনদ্বাজ জন্মগ্রহণ করেন। সনদ্বাজের পুত্র উজ্জকেতু ; উজ্জ-  
 কেতুর পুত্র অজ হইতেছেন, অজের পুত্র পুরুজিৎ নামে বিখ্যাত হইলেন। ২২। পুরুজিৎের  
 পুত্র অরিষ্টনেমি ; অরিষ্টনেমির পুত্র শ্রতায়ু ; শ্রতায়ুর পুত্র সুপার্ষ হইতেছেন। সুপার্ষ  
 হইতে চিত্ররথ জন্মগ্রহণ করেন। তাঁহার পুত্র ক্ষেমাধি মিথিলামিপতি হইলেন। ২৩। সেই  
 ক্ষেমাধির পুত্র সমরথ ; সমরথের পুত্র সত্যরথ ; সত্যরথের পুত্র উপশুক। তাঁহার ঐরূপে  
 অগ্নির অংশে উপশুক জন্মগ্রহণ করেন। ২৪। উপশুকের পুত্র বশ্বনস্ত ; বশ্বনস্তের পুত্র  
 যুগ্ম হইতেছেন। যুগ্মের পুত্র সুভাষণ ; সুভাষণের পুত্র শ্রুত ; শ্রুতের পুত্র জয় ; জয়ের  
 পুত্র বিজয়, বিজয় হইতে ঋত উৎপন্ন হইলেন। ২৫। ঋতের পুত্র শুনক ; শুনকের পুত্র  
 বীতহব্য ; বীতহব্যের পুত্র ধৃতি ; ধৃতির পুত্র বহলাশ্ব ; তাঁহার পুত্র কৃতি। তিনি  
 মহিন্দ্রিয় এবং জিতেন্দ্রিয় ছিলেন। ২৬। হে রাজন্ ! এই সকল মহীপাল মিথিলাদেশীয়,  
 ইঁহারা আশ্রয়বিদ্যায় সুপণ্ডিত এবং যোগীশ্বরদিগের প্রসাদে গৃহে বাস করিয়াও অশ্ব  
 চঃখাদি দ্রব্য হইতে নিশ্চুঞ্চ ছিলেন। ২৭।

ইতি শ্রীভাগবতে নবমস্কন্ধে অরোদশাধ্যায়ে উপেক্ষকৃতান্তবাদ সমাপ্ত।

ব্যাখ্যা। একাদশ ও দ্বাদশাধ্যায়ে কেবল সূর্য্যবংশীয় নরপতিগণের বংশ কথা বর্ণিত  
 আছে ; ঐ সকল বংশীয় মহীপতি সকলেই ধর্ম্মপরায়ণ ছিলেন। সেই ধার্ম্মিক বংশে এতদূর

ধর্মনিষ্ঠা ছিল বে, ঐ বংশীর নিমি নামে মহীপতি নিজবীৰ্য্যে গুরু বশিষ্ঠকে পর্যাঙ্ক ও অভি-  
সম্পাতিত করিতে পারিয়াছিলেন। ত্রয়োদশাধ্যায়ে নিমিচরিত্রে বিশেষ এই বলা হইল  
যে :—স্বধর্মনিষ্ঠ ও ভক্তিপরায়ণ শিষ্য হইলে গুরুর অপরাধ দর্শনে, তাঁহাকেও শাসন  
করিতে পারা যায়। এই জন্ত নিমির অভিসম্পাতে বশিষ্ঠের দেহপাত ও পুনর্জন্ম এবং  
সংসার-ভোগ হইয়াছিল। রাজা বশিষ্ঠের অভিষেপে একবার দেহত্যাগ করিলেন বটে,  
কিন্তু গুরুভক্তির পরাকাষ্ঠা, দেগাইতে, অস্ত্র সাধু ব্রাহ্মণগণের আশীর্ব্বাদে শরীর গ্রহণের  
ক্ষমতা পাইলেও তিনি গুরুবাচ্য চিরদিনের জন্ত সত্য রাখিতে আর দেহ গ্রহণ করেন  
নাই। এই স্বধর্মনিষ্ঠার জন্ত তিনি দেবগণের আশীর্ব্বাদে অশরীরী হইয়াও অমর হইলেন।  
অতএব ধর্ম ও ভগবন্তক্তির ফল কখন নষ্ট হয় না, ইহাই এই চরিত্রে দেখান হইল।

ইতি শ্রীভাগবতে নবমস্কন্ধে ত্রয়োদশাধ্যায়ে উপেন্দ্রকৃতাত্মাব্যাত্মা সমাপ্ত ।

## অথ চতুর্দশ অধ্যায় ।

পূর্ব্বকথা সমাপ্ত করিয়া রাজা পরীক্ষিৎকে সন্মোদন পূর্ব্বক শ্রীশুকদেব কহিলেন :—  
হে রাজন্! এক্ষণে পবিত্রতাজনক সোমবংশের বিবরণ বলিতেছি—শ্রবণ কর। ঐ  
বংশেই পুণ্যকীর্ত্তিমান্ ঐল প্রভৃতি ভূপতিগণ আবির্ভূত হইয়াছিলেন। ১। হে মহারাজ !  
সহস্রশীর্ষ পরম-পুরুষ ভগবানের নাভিপদ্ম হইতে ব্রহ্মা উৎপন্ন হইলেন। তাঁহার পুত্র অত্রি।  
তিনি পিতৃভূক্ত পুণ্যবান্ ছিলেন। ২। সেই মহর্ষি অত্রির নেত্র-যুগল হইতে অমৃতময়  
সোম নামক পুত্র উৎপন্ন হইলেন। ভগবান্ ব্রহ্মা,—ঐ সোমকে বিপ্র, ওষধি ও নক্ষত্র সঙ্ক-  
লের আধিপত্য প্রদান করিয়াছিলেন। ৩। তিনি সেই আধিপত্য লাভ করিয়া ত্রিভুবন  
জয় পূর্ব্বক রাব্ধ্যর যজ্ঞ সমাধা করেন। এই সকল কার্যের দর্পহেতু একদা তিনি বল-  
প্রকাশপূর্ব্বক গুরু বৃহস্পতির পত্নী তারাকে হরণ করিয়াছিলেন। ৪। দেবগুরু বৃহস্পতি  
অনেকবার সোমের নিকট ভাৰ্য্যা-প্রত্যর্পণের জন্ত প্রার্থনা করিলেন, কিন্তু মদমত্ততা প্রযুক্ত  
সোম, গুরুপত্নী পরিত্যাগ করিতে সম্মত হইলেন না। হে মহারাজ ! এই কার্য হইতেই  
সুর ও অসুরগণ-মধ্যে মহা বিচ্ছেদ উপস্থিত হইয়াছিল। ৫। দেবগুরু বৃহস্পতির সহিত  
দৈত্যগুরু শুক্রাচার্যের ঘেষভাব ছিল, একারণ তিনি আপনার শিষ্য অসুরগণের সহিত  
সোমের পক্ষ অবলম্বন করিলেন। এ দিকে ভগবান্ হর ভূতগণে পরিবৃত্ত হইয়া নিজ  
গুরুপুত্র বৃহস্পতির পক্ষ হইলেন। (বৃহস্পতির পিতা অগ্নিরা ঋষির নিকট লোকশিক্ষার্থ  
ভগবান্ মহেশ্বর শিষ্যত্ব স্বীকার করিয়াছিলেন, ইহা পৌরাণিক কথা মাত্র)। ৬। ইন্দ্রও  
সমুদায় দেবতার সহিত মিলিত হইয়া আপনাদের গুরু বৃহস্পতির অনুবর্ত্তী হইলেন।  
তাঁহার পরেই স্কন্দরা তারার নিগিজ সুর ও অসুর-বিশাশক ভাষণ শুনয় হইল। ৭। হে



রাজন্! কিমন্দিম যুক হইলে পর অজিরা ব্রহ্মার নিকট ঐ বিষয় নিবেদন করিলেন । তাহাতে ব্রহ্মা সোমকে ভৎসনা করিলেন । তদনুসারে সোম, তারাকে ভদ্রীয়া স্বামিহস্তে প্রত্যর্পণ করিলেন । তখন বৃহস্পতি, স্বীয় ভাৰ্য্যাকে গর্ভবতী বলিয়া জানিলেন । ৮ । ইহা জানিয়া তিনি তারাকে কহিলেন :—রে কলঙ্কিনি! আমার ক্ষেত্রে অস্ত্রের আর্হিত বীৰ্য্য ধারণ করিয়াছিস্! শীঘ্র ত্যাগ কর,—ত্যাগ কর । অরে অসতি! তুই নির্য্যোধ জীজ্ঞাতি এবং আমিও সন্তানার্থী; অতএব তোকে নষ্ট করিলে আমার পুত্রজন্ত ক্ষেত্র নষ্ট হইবে বলিয়া ভয়সাৎ করিব না । ৯ । পতির এই সকল কথায় তারা লজ্জিতা হইয়া তৎক্ষণাৎ গর্ভ হইতে কনকপ্রভ কুমার পরিত্যাগ করিলেন । হে রাজন্! পরম সুন্দর কুমার-দর্শনে তৎপ্রতি বৃহস্পতি ও সোম—উভয়েরই মেহ জন্মিল । ১০ । সেই বালক দেখিয়া “আমার এই বালক, তোনার নহে”—এইরূপ দুইজনে বিবাদ করিতে থাকিলে ঋষিগণ ও দেবগণ তারাকে জিজ্ঞাসা করিলেন,—“এটি কাহার ঔরস-পুত্র?” তারা লজ্জিতা হইয়া সম্মুখে কিছুই বলিতে পারিলেন না । ১১ । সেই নবজাত বালক কুপিত হইয়া নিজ জননীর প্রতি বলিতে লাগিল,—“অরে অসম্বৃত্তে! অলীক লজ্জায় কাজ কি? কেন বলিতেছ না; শীঘ্র আমার সম্মুখে সকলের সমক্ষে আপনার দোষ বল ।” ১২ । ব্রহ্মা এই ঘটনা দেখিয়া ঐ তারাকে নির্জ্ঞানে আহ্বান করিয়া সাযনা করতঃ জিজ্ঞাসা করিলেন । তারা ধীরে ধীরে বলিলেন, এই পুত্র চন্দ্রের ঔরস-জাত হইতেছেন । সোম (চন্দ্র) এই কথা শুনিয়া তৎক্ষণাৎ সেই পুত্র লইয়া গেলেন । ১৩ । লোককর্তা বিদাতা, ঐ বালকের গস্তীর বুদ্ধি দেখিয়া ‘বুধ’ নাম রাখিয়াছিলেন । হে রাজন্! নক্ষত্রপতি সোম, সেই পুত্র হইতে পরম আনন্দ প্রাপ্ত হইলেন । ১৪ । হে রাজন্! পূর্বেই কথিত হইয়াছে—ঐ বুধের ঔরসে ইলার গর্ভে পুরুষবার জন্ম হয় । ( এই স্বকের প্রথমাধ্যায়ে সূচ্যায় চরিত্র দেখিলে বুঝিতে পারা যাইবে । ) তাঁহার রূপ, গুণ, ঔদাৰ্য্য, শীলতা, ধন ও বিক্রম অতিশয় বিখ্যাত ছিল । ১৫ । একদা দেবর্ষি নারদ ইন্দ্রালয়ে তাঁহার বশোরাশি কীর্তন করেন । দেবী উর্ধ্বশী তাহা শুনিয়া কামশরে নিপীড়িত হইয়া, ঐ বাজার নিকট আগমন করিয়াছিলেন । ১৬ । হে রাজন্! ঋষি মিত্রাবরুণের শাপে উর্ধ্বশী একে মানবীভাব প্রাপ্ত হইয়াছিলেন । সেই সময়ে পুরুষশ্রেষ্ঠ পুরুষবার কন্দর্পতুল্য রূপ কথা শ্রবণ করিলেন । ১৭ । ইহাতে কাগ্যতুরা হইয়া অধীর-ভাবে তিনি রাজার নিকট স্বয়ং উপস্থিত হইলেন । হে রাজন্! উর্ধ্বশীকে অবলোকন করিয়া পুরুষবারও নয়ন আনন্দে উৎফুল্ল হইল । রাজা আনন্দে রোমাঞ্চিত হইয়া স্নমধুর বচনে উর্ধ্বশীকে কিছু কহিলেন । ১৮ । রাজা পুরুষবা কহিলেন :—“হে বরারোহে! আসিতে ত ক্লেশ হয় নাই? উপবেশন কর; বল,—আমি তোমার কি প্রিয়সাধন করিব? আমার সহিত বিহার কর; জীবিতকাল পর্য্যন্ত আগাদের উভয়ের স্নখে বিহার হউক ।” ১৯ । উর্ধ্বশী কহিলেন :—“হে সুন্দর! তোমার রূপ দর্শনে কাহার মন ও নয়ন আগন্ত না হয়? তোমার বক্ষঃস্থল প্রাপ্ত হইলে, রতিবিহারে ইচ্ছা এতাদৃশ বলবতী হয় যে, কেহই তপা হইতে অপগত হইতে চাহে না । ২০ । ( মিত্রাবরুণ ঋষির শাপান্তে পুনর্বার স্বর্গে গমন করিবার সুযোগ রাখিবার জন্ত উর্ধ্বশী রাজার সহিত বিহারের পূর্বে

কয়েকটি নিয়ম করিয়াছিলেন । ) সেই নিয়মরূপে উর্কশী কহিলেন :- হে মানদ ! আমার প্রণয়-চিহ্নের স্বরূপ এই দুইটা মেঘ রক্ষা কর । আমি তোমার সহিত বিহার করিব । কারণ, যে পুরুষ নারীর প্রীতি উৎপাদন করেন, সেই ব্যক্তিই রমণীদিগের রমণীয় হইতেছেন । ২১ । হে বীর ! যতদিন আমি তোমার কাছে থাকিব ; যতমাত্র আমার উক্ষ্য হইবে । আর মৈথুনকাল ব্যতীত অপর সময়ে তোমাকে উলঙ্গ দেখিব না । ২২ । পুরুষবা তদীয় সৌন্দর্য-মাধুর্য্যে বিমুগ্ধ হইয়াছিলেন, সুতরাং উর্কশী বাহা বাহা বলিলেন, তৎসমুদায়ই অঙ্গীকার করিয়া কহিলেন ;—“সুন্দরি ! তোমার আশ্চর্য্য রূপ ও আশ্চর্য্য ভাব দেখিলেই নয়লোকের মোহ হয় । তুমি স্বর্গবাসিনী দেবী, স্বয়ং আগমন করিয়াছ ;—কোন গম্ভর্য্য তোমার ইচ্ছামত সেবা না করিবে ?” ২৩ । এই কথা বলিয়া পুরুষ-প্রধান পুরুষবা উর্কশীর সহিত দেবগণের জীড়াস্থল চৈত্ররথ প্রভৃতি রমণীয় স্থানে বিহার করিতে আরম্ভ করিলেন । উর্কশীও যথাযোগ্যরূপে পুরুষবার আনন্দ সম্পাদনে ব্যাপৃতা রহিলেন । ২৪ । হে রাজন্ ! উর্কশীর গাত্রে পদ্মকিঙ্করের গন্ধ-তুল্য সুগন্ধ প্রকাশ হইত । রাজা তাঁহার সহিত ক্রীড়া করিতে করিতে তদীয় বদন-সৌরভে প্রলোভিত হইয়া অনেক দিন পরম আনন্দে অতিবাহিত করিলেন । ২৫ । হে মহারাজ ! এ দিকে দেবরাজ ইন্দ্র, উর্কশীকে দেখিতে না পাইয়া, “আমার সভা উর্কশী ব্যতীত শোভা পায় না” এই বলিয়া উর্কশীকে আনয়ন করিতে গন্ধর্ব্বদিগকে পাঠাইলেন । ২৬ । একদা মধ্যরাত্রে গাঢ় অন্ধকারে জগৎ সমাচ্ছন্ন হইলে, ঐ সকল গন্ধর্ব্ব মর্ত্যলোকে গমন করিল এবং পুরুষবার নিকট উর্কশী যে দুইটা মেঘ প্রণয়-চিহ্নরূপে রাখিয়াছিলেন, তাহা হরণ করিয়া আনিল । ২৭ । উর্কশী ছলনায় সেই দুইটা মেঘকে পুনরুজ্জ্বল করিতেন ; গন্ধর্ব্বগণ যখন তাহাদিগকে লইয়া যায়, তখন তাহারা আত্মস্থরে চীৎকার করিতে লাগিল । উর্কশী তাহা শুনিতে পাইয়া কহিল,—“হায় ! হায় ! আমি এই কুৎসিত-স্বামি হস্তে পড়িয়া বিনষ্ট হইলাম ! ইনি নপুংসকের ছায় আপনিই আপনাকে-বীর বলিয়া অভিমান করেন । ২৮ । ইহার প্রতি বিশ্বাস করিয়া আমি নষ্ট হইলাম ; আগার মেঘরূপী অপত্যগুলি দম্ব্য কর্তৃক অপহৃত হইল ! অহো ! ইনি দিবসে পুরুষ ; কিন্তু রাত্রেই নারীর ছায় ভীত হইয়া গিয়া আছেন ।” ২৯ । হস্তী যেরূপ অন্ধুশে বিদ্ধ হইলে ক্রুদ্ধ হয়, সেইরূপ উর্কশীর এতাদৃশ বাক্যশরে বিদ্ধ হইয়া মহাবীর পুরুষবা সেই রাত্রেই নিস্ত্রাংশ গ্রহণপূর্ব্বক রোষে বিব্রত হইয়া মেঘাপহারকদিগের প্রতি ধাবমান হইলেন । ৩০ । তদর্শনে গন্ধর্ব্বগণ তৎক্ষণাৎ সেই দুই মেঘ পরিত্যাগ করিল এবং বিহ্বলকণ্ঠে করিতে লাগিল । রাজা, মেঘলাবক লইয়া যেমন স্ব-গৃহে আগমন করিলেন ; অমনি উর্কশী তাঁহাকে উলঙ্গ দেখিলেন এবং পূর্ব্ব প্রতিজ্ঞা ভঙ্গ হওয়ায়, সুযোগ দেখিয়া প্রস্থান করিলেন । ৩১ । হে মহারাজ ! ইলানন্দন পুরুষবা, শয্যাতে প্রণয়িনী উর্কশীকে দেখিতে না পাইয়া বিমনা হইলেন । তাঁহার চিত্ত উর্কশীতে মুগ্ধ ছিল । উর্কশী-বিরহে কাতর হইয়া শোকাবেগে উন্মত্তের ছায় ভ্রমণে লগ্ন করিতে লাগিলেন । ৩২ । কিয়দিন পরে কুরুক্ষেত্রস্থ সরস্বতী-তীরে সেই অঙ্গরা এবং তদীয় পাঁচটা সখীকে দেখিতে পাইয়া পুরুষবা দৃষ্ট-বদনে এই সুন্দর কথাগুলি

উর্কশীকে বলিতে লাগিলেন । ৩৩ । হে মহারাজ ! সেই কামাশক নৃপতি কহিলেন : “অগ্নি প্রিয়ে ! দাঁড়াও,—দাঁড়াও ; অগ্নি ঘোরে ! আমাকে স্থবী না করিয়া তোমার ত্যাগ করিয়া যাওয়া উচিত হয় নাই,—এস, একজ বসিয়া পূর্বের প্রণয়-কথা কহি । ৩৪ । হে দেবি ! আমার এই অতি কমনীয় কলেবর তুমি নিজরূপে এতদূরে আকর্ষণ করিয়া আনিয়াছ ; দেখ, তোমার বিরহে ইহা এইখানে গতিত ও হতচেতন হয় । যে দেহ তোমার উপভোগ-যোগ্য, তোমার বিরহে এই দেখ, গৃধ্র ও বৃকগণ ইহাকে গ্রাস করে ।” ৩৫ । উর্কশী কহিলেন, “হে রাজন্ ! আমার বিরহ জালা অসহ্য ভাবিয়া মরিও না । তুমি পুরুষ, ধৈর্য্য অবলম্বন কর ; এই সকল বৃক যেন তোমার দেহকে ভক্ষণ না করে । হে রাজন্ ! জ্বালামুখের প্রণয় চিরদিন কুজাপি সমান থাকে না, তাহাদের জ্বদয় হিংস্র বৃকদিগের জ্বদম-তুল্য হইতেছে । ৩৬ । রমণীগণ, স্বভাবতঃ অকরুণ, ক্রুদ্ধ ও ক্ষান্তিরহিত ; কামভোগের নিমিত্ত অধস্তাদিতেও সাহস করিয়া থাকে এবং সামান্য কারণে বিশ্বস্ত পতি অথবা তাচার লাতারও প্রাণবধ করে । ৩৭ । বাহারা পুংসচনী—স্নেহাচার করিয়া বেড়ায়, তাহারা ত সৌহার্দ্যকে একেবারেই বিসর্জন দিয়াছে ; তাহারা কেবল নূতন নূতন পুরুষের প্রতি অভিলাষ করিয়া থাকে । ৩৮ । হে স্বামিন্ ! তুমি ব্যাকুল হইও না, সংবৎসরান্তে একরাত্রি মাত্র এই স্থানে আমার সহিত রতি-ক্রীড়া করিতে পাইবে, তাহাতেই তোমার অপরাপর সন্তান উৎপন্ন হইবে । ৩৯ । হে রাজন্ ! এই কথায় নহীপতি পুরুষবা তাঁহাকে গর্ভবতী বৃক্ষিয়া, আশ্বস্ত হইয়া নগরে গমন করিলেন । এক বৎসর-শেষে পুনরায় সেই স্থানে উপস্থিত হইলেন । উর্কশীকে তথায় বীর-প্রসবিনী দেখিয়া পুরুষবা পরম আনন্দিত হইলেন । ৪০ । তাঁহার সহিত পূর্বকথামতে একরাত্রি বাস করিলেন । উর্কশী সেই অবস্থায় নরপতিকে বিরহাতুর দেখিয়া কহিলেন, হে স্বামিন্ ! তুমি গন্ধর্বদিগকে অহুন্নয় কর ; অবশ্যই ইহারা তোমার হস্তে আমাকে সম্প্রদান করিবেন ।” হে রাজন্ ! উর্কশীর ঐ কথায় মহাত্মা পুরুষবা গন্ধর্বদিগের স্তব করিতে লাগিলেন । তাঁহারা সন্তুষ্ট হইয়া অন্তে যাহাতে উর্কশী-লোক লাভ হয়, তজ্জন্ত রাজাকে একটি অগ্নিহালী প্রদান করিলেন । বিরহোন্মত্ত ও কামাক্ষী রাজা সেই অগ্নি-হালীকেই উর্কশী মনে করিয়া তাহা লইয়া বনে বনে ভ্রমণ করিতে লাগিলেন । ৪১ । ৪২ । পরে যখন তিনি জানিতে পারিলেন যে, ইহা উর্কশী নহে, উর্কশী-লোকের যজ্ঞীয় আধার হইতেছে, তখন সেই অগ্নিহালীকে বন-মধ্যে স্থাপন করিয়া, গৃহে গমনপূর্বক নিত্য নিশা-ভাগে উর্কশীকে চিন্তা করিতে লাগিলেন । এইরূপে উর্কশীকে ধ্যান করিতে করিতে সত্যযুগ শেষ হইয়া ত্রেতাযুগ আরম্ভ হইল । তখন রাজা বুলিলেন, ঐ গন্ধর্বদত্ত অগ্নি-হালীতে যজ্ঞ না করিলে ত্রেতাযুগে কোন সংকল বা উর্কশীলোক লাভ হইবে না । তখন তিনি অগ্নির চিন্তা করিতে থাকিলেন । এই কার্য্যে ত্রেতাযুগ আরম্ভ সময়ে তদীয় হৃদয়ে যজ্ঞাদি কৰ্ম্মবোধক বেদত্রয় প্রোক্তভূত হইল । ৪৩ । হে মহারাজ ! পুরুষবা যজ্ঞের জন্ত বেদত্রয় দেখিয়া তিনি পুনরায় অগ্নিহালীর নিকট গমন করিয়া দেবীতে পাইলেন,—সেই স্থানে শরীরের গর্ভে একটা অশ্বখ বৃক্ষ জন্মিয়াছে । সেই বৃক্ষমধ্যে যজ্ঞের অগ্নি আছে--

ইহা বুঝিতে পারিয়া, উর্কশী-লোকপ্রাপ্তি-কামনার রাজা সেই অশ্বখ দ্বারা দুইটি অরনি নির্মাণ করিলেন । ৪৯ । মন্ত্রানুসারে নিম্ন অরণীটিকে উর্কশী এবং উত্তর অরণিকে আপনার স্বরূপ বোধ করিয়া, এই দুয়ের মধ্যে যে কাষ্ঠখণ্ড ছিল, তাহাকে পুত্ররূপে ধ্যান করিতে লাগিলেন । ৪৫ । হে রাজন্ ! পুত্ররবার অরনি মন্থন দ্বারা জাতবেদা যজ্ঞীয় বিভাবন্তু অগ্নি উৎপন্ন হইলেন । সেই অগ্নি, জয়ী-বিদ্যাবিহিতু, আধান-সংস্কার দ্বারা আহবনীয়াদি মন্ত্রে ত্রিরূপ হইলে, রাজা নিজ পুণ্যলোক কামনার জন্ত সেই ত্রিবৃৎ অগ্নিকে স্বীয় পুত্ররূপে ভাবনা করিলেন । ৪৬ । হে রাজন্ ! শেষ উর্কশী-লোক-কামনা করিয়া তদ্বারা সর্বদেবময় বজ্রেশ্বর ভগবান্ হরির যজ্ঞ করিলেন । ৪৭ । হে রাজন্ ! পূর্বে সত্যযুগে সর্বপ্রকার মন্ত্রের বীজস্বরূপ প্রণবই একমাত্র বেদ ছিল, নারায়ণই একমাত্র দেবতা ছিলেন । লৌকিক নামে একাই অগ্নি ছিলেন । হংস নামে একই বর্ণ ছিল । ৪৮ । হে রাজন্ ! ত্রেতাযুগের প্রথমে পুত্ররবী হইতেই বেদ ভাগত্রেয় বিভাজিত হয় । ঐ রাজাই প্রথমে যজ্ঞ দ্বারা অগ্নিরূপ পুত্রের কৃপায় গন্ধর্ভ-লোক প্রাপ্ত হইলেন । ৪৯ ।

ইতি শ্রীভাগবতে নবমস্কন্ধে চতুর্দশাধ্যায়ে উপেন্দ্রকৃতানুবাদ সমাপ্ত ।

ব্যাখ্যা । ত্রয়োদশ অধ্যায় পর্য্যন্ত সূর্য্যাবংশীয়গণের মহিমা কীর্ত্তন করিয়া এই চতুর্দশ অধ্যায় হইতে চন্দ্রবংশীয়গণের মহিমা শ্রীশুকদেব কীর্ত্তন করিতে আরম্ভ করিলেন । চন্দ্রের গুরুপত্নীহরণ, দৈত্যের আশ্রয়গ্রহণ এবং পুরাণান্তরে এই কার্য্য জন্ত ক্ষয়াদি রোগগ্রস্ত হওন ইত্যাদি কথার তাৎপর্য্য এই—চন্দ্রাদি বা ব্রহ্মাদিকে দেবশ্রেষ্ঠ বলা হইয়াছে, অথচ তাঁহাদের গুরুপত্নীহরণ ও কল্যাণশক্তি প্রভৃতির কথাও পুরাণে ঋষিগণ বর্ণনা করিয়াছেন । দেবতা হইলেও যখন কুকার্য্য ও সুকার্য্যে ফল ভোগ করিতে হয়, তখন কৰ্ম্মজন্ত ফল জীবমাত্রকেই ভোগ করিতে হইবেই হইবে । শ্রেষ্ঠগণের চরিত্র দর্শনে ও শ্রবণে জীবের শিক্ষা হইয়া থাকে । এইজন্ত ঋষিগণ অরুণচন্দ্রসময়ে, শ্রেষ্ঠগণের মহিমা এবং কুকৰ্ম্ম সকলই শাশ্বতর মধ্যে বর্ণিত করিয়াছেন । চন্দ্রের জায় বিদ্যুৎ ও মহিমা সম্পন্ন দেবতাও কুকৰ্ম্মস্বরূপ গুরুপত্নীহরণ করাত্তে তাঁহাকে নীচ কার্য্যের জন্ত নীচরূপী দৈত্যগণের আশ্রয় গ্রহণ করিতে হইয়াছিল ; এবং চিরদিনের নিন্দাচিত্তস্বরূপ ক্ষয়রোগগ্রস্ত হইতে হইয়াছিল । অতএব জীব উচ্চকূলে জন্ম লইলেও নীচ কার্য্যের জন্ত নীচের আশ্রয়ী হইয়া থাকে । তাহার কু-কৰ্ম্মের ফলক চন্দ্রের জায় চিরদিনের জন্ত উজ্জ্বল হইয়া থাকে । এই বৃহস্পতি-পত্নী তারার পরপুরুষ-সহগমন করিলেন, একথাও শাস্ত্র প্রকাশ করিলেন, এবং পঞ্চকন্যার মধ্যে তিনি একজন প্রধানা কামিনী, একথাও শাস্ত্র লিখিলেন । ইহার তাৎপর্য্য এই :—দেবকল্যাণ ও দেবপত্নীগণ দেবপুরে স্বাধীন হইয়া ভ্রমণ করিয়া থাকেন । জ্ঞী ও পুরুষ এমন ভয়ঙ্কর আশঙ্কির বস্তু যে, দেবগণের জায় পবিত্র-হৃদয় হইলেও কখন না কখন আসক্ত হইতে হয় । অতএব অস্ত্র জীবের কথা কি ! ! স্বামী-সহচারিণী না হইয়া তারা একা নিভুতে ভ্রমণ করিয়াছিলেন বলিয়া চন্দ্রের দ্বারা আকৃষ্টা হইলেন । সেই ব্যভিচার-চিহ্ন, সেই কামিনী গোপন না করিয়া দেবমন্ডপে ও স্বামী সমক্ষে প্রকাশ করেন, তাহাতে পতি ব্যভিচার পত্নীর

অজ্ঞাত অবস্থানে ভীষণ দুর্দশা ও ব্যভিচারিণির সম্ভাবনা ঘটয়া সংসারে ঘোর অনর্থ প্রকটিত হইয়া থাকে, এই নীতি একা তারা হইতেই প্রথমে সংসারে প্রকটিত হয়। তারা সেই দিন হইতে নারীগণের পতিভিন্ন অজ্ঞান্য নাই, এই নীতি প্রচার করাতে, এবং নিজ পাপ কালনের অজ্ঞ ভগবদাধিনার পবিত্র হওয়াতে জগতে সত্যবিশ্বাস প্রকাশ করিলেন বলিয়া প্রধানা রমণী স্থানীয়া হইলেন। এই অধ্যায়ে পুরুষবার চরিত্রে দেখান হইল যে :- পত্নী যতই উচ্চবংশীয় হউক না কেন, এবং পুরুষও যতই উচ্চবংশীয় বা সম্রাট হউক না কেন ; পুরুষ যদি স্ত্রীর প্রেমে জ্ঞেয় হয়, তাহাহইলে সেই পুরুষ সংসারে কোন কল্যাণ সাধন করিতে পারে না ; এমন কি অস্ত্রে তাহার নারীগতিই লাভ হয়, পরমগতি লাভ হয় না। এই প্রমাণস্বরূপ পুরুষবার উপাখ্যান বলা হইল। উর্কশীর স্ত্রীর দেবকন্যা পুরুষবার ন্যায় চন্দ্রবংশীয় পৃথিবীপতির রমণী হইয়াছিলেন। এমন অবস্থাতে পুরুষবা জ্ঞেয় হওয়াতে— অস্ত্রমে শুভগতি লাভ না করিয়া উর্কশী-লোক প্রাপ্ত হইয়াছিলেন। উর্কশীলোক বলিতে উর্কশী ভাবনা করিতে করিতে অস্ত্রে পুরুষবার উর্কশীময় মন ও দেহত্যাগ হইয়াছিল। ইহাতে বিশেষ বলা হইল যে :- বৈরাগ্য এবং ভগবদ্ভক্তি বিনা জীব উচ্চ কুল বা আদি পত্য লইয়াও শ্রেষ্ঠগতি লাভ করিতে পারে না।

ইতি শ্রীভাগবতে নবমস্কন্ধে চতুর্দশাধ্যায়ে উপেন্দ্রকৃত্যাদ্ব্যায়্যাধ্যায় সমাপ্ত ।

## অথ পঞ্চদশ অধ্যায় ।

পূর্বকথা সমাপ্ত করিয়া রাজা পরীক্ষিতকে সম্বোধনপূর্বক শ্রীশুকদেব কহিলেন,—হে রাজন্! উর্কশীর গর্ভে মহীপতি পুরুষবার ছরটি পুত্র হয়; তাহাদের নাম আয়ু, ঋতায়ু, সত্যায়ু, রয়, বিজয় ও জয় হইতেছে। ১। ইহাদের মধ্যে ঋতায়ুর পুত্র বহুমান; সত্যায়ুর পুত্র ঋতঞ্জয়; রয়ের পুত্র এক, জয়ের পুত্র অমিত হইতেছেন। ২। বিজয়ের পুত্র ভীম। ভীমের পুত্র কাঞ্চন, কাঞ্চনের পুত্র হোত্রক। যে জঙ্ঘু এক গণ্ড্বে গঙ্গা পান করিয়া ছিলেন, তিনিই ঐ হোত্রক হইতে উদ্ভূত হন। ঐ জঙ্ঘুর পুত্র পুরু; তাহার পুত্র বলাক; বলাকের পুত্র অজক হইতেছেন। ৩। অজকের পুত্র কুণ; মহামতি কুণের কুশায়, তনয়, বহু এবং কুশনাভ—এই চারি পুত্র; তন্মধ্যে কুশায় হইতে মহাত্মা গাধি জন্মগ্রহণ করেন। ৪। ঐ মহীপতি গাধির সত্যবতী নামে এক কন্যা হয়। বিজয়ের ঋতৌক গাধির নিকট সেই কন্যা বিক্রয় করিয়াছিলেন, তাহাতে গাধি তাহাকে অল্পযুক্ত পাত্র বিবেচনা করিয়া এই কথা কহিয়াছিলেন। ৫। হে ব্রহ্মন্! যাহাদের জ্যোতি চন্দ্ৰের তুল্য এবং একদিকের কর্ণ শ্রাব্য, তাদৃশ মহত্বসংখ্যক অর্থ আমার কন্যার পণস্বরূপ প্রদান করুন। আমরা কুলিকবংশোদ্ভব হইতেছি, আপনি ভৃগুবংশোদ্ভব হইতেছেন। ৬। এই কথা শ্রবণে ঋতৌক ঋষি, রাজার অতিথার বৃষিরা বক্র-সঙ্গীপে গমন করেন, এবং তথা হইতে আনীত তাদৃশ

অখণ্ড, রাজাকে অর্পণ করিয়া সেই বরাননাটক বিবাহ করেন । ৭ । কিয়ৎকাল পরে ঋষিকের পত্নী ও ঋষি উভয়েই পুত্র-কামনা করিয়া যথাবিধি যজ্ঞীয় চরু উদ্ধার করিতে ঋষিকের নিকট প্রার্থনা করিলেন । তাহাতে তিনি পত্নীর নিমিত্ত ব্রহ্মমন্ত্রে এবং ঋষির নিমিত্ত ক্ষত্রমন্ত্রে পূজার্থ চরুপাক করিয়া স্নান করিতে গমন করিয়াছিলেন । ৮ । আপন চরু হইতে কৃত্যর চরু শ্রেষ্ঠ ভাবিয়া গাদি-মহিষী নিজ কৃত্য সত্যবতীর নিকট হইতে তদীয় চরু প্রার্থনা করিলেন । সত্যবতীও মাতাকে তাহা প্রদান করিলেন, এবং মাতার পূজার্থ চরু আপনি ভোজন করিলেন । ৯ । হে মহারাজ ! অনন্তর স্নানান্তে মুনী প্রত্যাগত হইয়া ঐ ঘটনা অবগত হইলেন, এবং পত্নীকে সোধন করিয়া কহিলেন,—হে প্রিয়ে ! তুমি অতি গহিত কৰ্ম্ম করিয়াছ, চরু-বিপর্যয় করাতে তোমার পুত্র ভয়াবহ ক্ষত্রিয়-প্রকৃতিসম্পন্ন হইবে, এবং তোমার ভ্রাতা মহিমাশম্পন্ন ব্রহ্মজ হইবেন । ১০ । এতৎশ্রবণে সত্যবতী ভীতা হইলেন, এবং বিবিধ বিনয়-সহকারে মুনিকে প্রসন্ন করিয়া কহিলেন,—“ভগবন্ ! যেন একূপ না হয়” । ভার্গব প্রসন্ন হইয়া বলিলেন, “তবে তোমার পৌত্র ভয়ানক হইবে” । হে মহারাজ ! এই ঘটনাতেই সত্যবতীর গর্ভে জমদগ্নি নামে মহিমাযুক্ত তনয় উৎপন্ন হইলেন । ১১ । হে রাজন্ ! পতিরতা সত্যবতী অন্তিমে লোকপাবনী মহাপুণ্যা কোশিকী নামী নদী হইলেন । তদীয় পুত্র জমদগ্নি রেণু-কন্যা রেণুকার পাণিগ্রহণ করেন । ১২ । রেণুকার গর্ভে ঐ ঋষি জমদগ্নির ঔরসে বহুমানু প্রভৃতি বহু সন্তান উদ্ভূত হয় । ইহাদের কনিষ্ঠ ভ্রাতাই “রাম” নামে প্রসিদ্ধ হইতেছেন । ১৩ । তিনি নিজবীৰ্য্যে অধশ্মাক্রান্ত হৈহয়-বংশ নাশ করেন, এবং তাঁহাকে পণ্ডিতগণ বাসুদেবের অংশ বলিয়া থাকেন । তিনি এই পৃথিবীকে এক-নিঃশতাবার নিঃক্ষত্রিয়া করিয়াছিলেন । ১৪ । পূর্বে ক্ষত্রিয়-জাতির। রজঃ ও তমোগুণে পরিপূর্ণ হইয়া সাহস্কার ও বেদ-বিরুদ্ধাচারী হওয়াতে ভূমণ্ডলের ভার-স্বরূপ হইয়াছিল, অতএব তাহারা অন্ন অপরাধ করিলেও পরশুরাম তাহাদিগের প্রাণসংহার করিয়াছিলেন । ১৫ । ইহা শ্রবণে রাজা পরীক্ষিৎ জিজ্ঞাসা করিলেন,—হে ব্রহ্মন্ ! অজিতেন্দ্রিয় ক্ষত্রিয়গণ, ভগবান্ পরশুরামের কি অপরাধ করিয়াছিল যে, তাহাতে বারংবার ক্ষত্রিয়কুল বিনষ্ট হইল ? ১৬ । শ্রীশুকদেব কহিলেন,—হে মহারাজ ! হৈহয়দিগের অধিপতি ক্ষত্রিয়শ্রেষ্ঠ কার্ত্তবীৰ্য্যার্জুন ছিলেন । বহু পল্লিচর্যা দ্বারা নারায়ণের অংশের অংশ ভগবান্ দত্তাত্রেয়ের আরাধনা করিয়া তাঁহাকে সন্তুষ্ট করিয়াছিলেন । ১৭ । মহাত্মা দত্তাত্রেয়ের বরে তিনি সহস্র বাহু এবং অস্যাতিগম্যে দুর্ধর্ষ লাভ করিয়াছিলেন । তিনি তাঁহার বরে অব্যাহত ইন্দ্রিয়, সামর্থ্য, সম্পদ, প্রভাব, বীৰ্য্য, যশ ও বল লাভ করিয়াছিলেন । ১৮ । এমন কি ! যোগেশ্বরও লাভ করিয়াছিলেন, এবং যাহাতে অগ্নিমাণ্ডল্য বিরাজমান করে, তিনি তাদৃশ ঐশ্বর্য্যও লাভ করিয়াছিলেন । অতএব তিনি সিদ্ধি ও সৌভাগ্যবলে পবনের ন্যায় অপ্রতিহত-গতি হইয়া নিখিল লোকে বিচরণ করিতেন । ১৯ । একদা সৌভাগ্যমদমত্ত মহাত্মা অর্জুন, বৈজয়ন্তী মালা ধারণ করিয়া বহুতর রমণীর স্বেদ সহিত নন্দ্যদাজলে ক্রীড়া করিতে করিতে বাহুদ্বারা সেই নদীর স্রোত রোধ করিয়াছিলেন । ২০ । সেই সময় রাক্ষসপতি রাবণ দিগ্বি-পর্য্যাপ্ত বহির্গত হইয়া নন্দ্যদা-নদীতীরে শিবির স্থাপন করেন । কার্ত্তবীৰ্য্যার্জুন জলপ্রবাহ

কর করান নদীর স্রোত প্রতিকূল হইয়া তটভূমি প্রাণিত করিতে আরম্ভ করিল ; প্রতিকূল বাহিনী নদীর জলে রাবণের শিবির প্রাণিত হইয়া গেল । বীৰ্যাভিমানী দশানন, অর্জুনের সেই কার্য্য সহ্য করিতে পারিলেন না । ২১ । দশানন কার্ত্তবীৰ্য্য অর্জুনের ক্রমতা না বুঝিয়া তাঁহাকে আক্রমণ করিলেন । কার্ত্তবীৰ্য্য জৌগণের সমক্ষেই তাহাকে বানরের ন্যায় অবলীলাক্রমে ধারণ করিয়া নিজ রাজধানী মহাহিম্মতী-নগরীতে কারারুদ্ধ করিয়া রাখিলেন । শেষে কিছুদিন পরে অবজ্ঞাক্রমে মুক্ত করিয়াছিলেন । ২২ । তিনি একদা যুগ্মার্থ বহির্গত হইয়া বিজন বনে ভ্রমণ করিতে করিতে জমদগ্নি-মুনির আশ্রমে প্রবিষ্ট হইলেন । ২৩ । মহামুনি জমদগ্নি নৃপতিকৈ অতিথী দেখিয়া কামধেনু দ্বারা তাঁহার অমাত্য, সৈন্য ও অশ্বাদি বাহন সহিত নরদেবের আতিথ্য সম্পাদন করিলেন । ২৪ । মুনির কামধেনু-রক্তকে আপনাব ঐশ্বর্য্য অপেক্ষা শ্রেষ্ঠ দেখাতে হৈহয়সেনাগণ-সহ অর্জুন ঐ হোম দেখু লইতে অতিশয়ী হইলেন ; স্তব্রাং আতিথ্যে সন্তুষ্ট হইলেন না । ২৫ । অহঙ্কারবশতঃ স্বীয় সেনাদিগকে ঋষির হোম-ধেনু হরণ করিতে আদেশ করিলেন । তাহাতে তাহারা রোহুদ্যামান্য সবৎসা সেই ধেনুকে বলপূর্ব্বক হরণ করিয়া মহাহিম্মতী-নগরে লইয়া গেল । ২৬ । হে মহারাজ ! ধেনু হরণ করিয়া রাজ্য আশ্রম হইতে নির্গত হইলে পরে জমদগ্নিমুনি তনয় পরশুরাম আশ্রমে আসিলেন । নৃপতি অর্জুনের দৌরাভ্যা-বাস্তী শ্রবণমাত্র তিনি আহত সর্পের ন্যায় ক্রুদ্ধ হইলেন । ২৭ । তৎকণাৎ পরশুরাম ঘোর পরশু, তৃণ, ধনু এবং বর্ষ্য গ্রহণ করিয়া, সিংহ যেমন যুগপতি হস্তীর প্রতি ধাবমান হয়, তদ্রূপ রাজার পশ্চাতে ধাবমান হইলেন । ২৮ । মহাবীর কার্ত্তবীৰ্য্য পুরী প্রবেশ করিবার কালে দেখিতে পাইলেন,—ভূতশ্রেষ্ঠ পরশুরাম কৃষ্ণাজিন পরিধানপূর্ব্বক পরশু, বাণ প্রভৃতি আয়ুধ সহিত ধনুর্ধারণ করিয়া মহাবেগে আগমন করিতেছেন ; এবং সূর্য্যাতুল্য চ্যুতিশালী তবীয় জটাসমূহ ইতস্ততঃ বিকিপ্ত হইতেছে । ২৯ । তিনি এতদর্শনে পরম্পরের সহিত যুদ্ধার্থ গদা, অসি, বাণ, ঋষ্টি, শতদ্বী ও শক্তি প্রভৃতি অস্ত্র-ধারী, হস্তী-অশ্ব-রথ-পদাতিসকুল অতি ভীষণ সপ্তদশ অক্ষৌহিনী সেনা পাঠাইয়া দিলেন ; কিন্তু ভগবান্ পরশুরাম একাকীই তৎসমস্ত বিনষ্ট করিলেন । ৩০ । মন ও বায়ুর জ্ঞার বেগবান্ পরশৈস্ত্র নাশক এই রাম যেখানে যেখানে পরশু প্রহার করিতে লাগিলেন, সেই সেই স্থানেই বিপক্ষ-পক্ষ ছিন্ন-বাহু, ছিন্ন-উরু ও ছিন্ন-কন্ধুর হইয়া ধরণীতলে পড়িতে লাগিল এবং তাহাদের অশ্ব, সারথি—সমস্তই নিহত হইল । ৩১ । হৈহয়পতি অর্জুন দেখিলেন,—রণাঙ্গণ রথির-ধারার কদমময় হইয়া উঠিয়াছে এবং পরশুরামের কুঠার ও বাণ-প্রহারে নিজ সৈন্তগণের বর্ষ্য, ধ্বজ, ধনু, বাণ এবং কণেবর সকল ছিন্ন-ভিন্ন হইয়াছে ও প্রায় সকল সৈন্তই যুদ্ধে পতিত হইয়াছে, ইহা দেখিয়া পরশুরামকে যুদ্ধের উপযুক্ত ভাবিয়া রোষপ্রকাশপূর্ব্বক স্বয়ং সমরে আগমন করিলেন । ৩২ । অনন্তর অর্জুন, পরশুরামকে লক্ষ্য করিয়া স্বীয় বাহুসকলদ্বারা একেবার পঞ্চশত ধনু গ্রহণপূর্ব্বক পঞ্চশত স্তূতিক্রম শর সন্ধান করিলেন । অস্ত্রধরাগ্রগণ্য মহাবীর পরশুরাম একমাত্র ধনুর্ধোজিত শর-নিকর দ্বারা অর্জুনের সেই সমস্ত ধনু যুগপৎ কাটিয়া ফেলিলেন । ৩৩ । অনন্তর অর্জুন স্বীয় ক্রুদ্ধসমূহে সমর-সাধন ভূমি ভূমি পর্ব্বত ও বৃক্ষ লইয়া মহাবেগে রণমধ্যে পরশুরামের



প্রতি খাবমান হইলেন । জামদগ্ন্য কঠোরদার কুঠার দ্বারা, অগ্রে সর্পকণার জাগ, তদীয় বাহ-  
মুকল ছেদন করিয়া ফেলিলেন পরে ছিন্ন-বাহ অর্জুনের গিরিশঙ্ক-সদৃশ যুগ্ম ছেদন  
করিলেন । ৩৪ । হে রাজন্ ! শিরঃছিন্ন হইবামাত্র তাঁহার দশ সহস্র পুত্র প্রাণতয়ে পলায়ন  
করিল । ৩৫ । পরবীর-ঘাতী পরশুরাম এই কার্যের অবসানে বৎসসহিত হোমধেয় ফিরা-  
ইয়া লইয়া, নিজ আশ্রমে আগমনপূর্বক অতি শ্রান্তির সহিত, সেই গাভীকে পিতৃহন্তে  
সমর্পণ করিলেন । ৩৬ । আপনার কৃত কর্ম—পিতা ও ভ্রাতাদিগের নিকট বর্ণন করিলেন ;  
তৎশ্রবণে মুনিবর জমদগ্নি কহিলেন । ৩৭ । ওহে রাম ! ওহে বৎস রাম ! হে মহাবাহো !  
তুমি এই কার্যোপাশ্রয় করিয়াছ ; যেহেতু সর্ষদেবস্বরূপ ঐ রাজাকে বৃথা নিহত করি-  
য়াছ । ৩৮ । হে তাত ! আমরা ব্রাহ্মণ, ক্ষমাশ্রবণে বিশ্বপুত্র্য হইয়াছি । ঐ ক্ষমাশ্রবণ দ্বারাই  
ব্রহ্মা লোকগুরু হইয়া পারমেষ্টা-পদ প্রাপ্ত হইয়াছেন । ৩৯ । হে বৎস ! ক্ষমা দ্বারাই  
সূর্য্যপ্রভার জাগ ব্রহ্মশ্রী লক্ষ্মীদেবী শোভা পাইয়া থাকেন, এবং ক্ষমাশ্রবণ পুরুষদিগের  
প্রতিই ভগবান্ সৈবর হরি আশ্রয় সন্তুষ্ট হইয়া । ৪০ । হে পুত্র ! অভিযুক্ত ক্ষত্রিয়রাজ-  
বধ, ব্রহ্মবধ অপেক্ষাও গুরুতর পাপকার্য্য হইতেছে । অতএব তুমি ভগবানের প্রতি চিত্ত  
সমর্পণ করিয়া নানা তীর্থ-সেবা দ্বারা পাপমোচন কর । ৪১ ।

ইতি শ্রীভাগবতে নবমস্কন্ধে পঞ্চদশাধ্যায়ে উপেন্দ্রকৃতান্তবান সমাপ্ত ।

ব্যাখ্যা । এই অধ্যায়ে ভগবান্ হার যুগধন্য রক্ষার জন্য পরশুরামরূপে আবিভূত হইয়া  
বীর্ঘ্যনীলা দেখাইয়া জীবকে শিক্ষা দিয়াছিলেন । জীব নিজেই পুরুষকারবলে যতই  
উন্নতি করুক না কেন, তাহার যদি পূর্বাপর হিতবোধ না থাকে, এবং নিজকৃত কর্মে  
অহঙ্কার জন্মায়, তাহা হইলে ভগবানের কাছে তাহা ভূগের ন্যায় তুচ্ছভাবে নষ্ট হইয়া থাকে ।  
এইটি বুঝাইতে কার্ত্তবীর্ঘ্যার্জুনের চরিত্র এই অধ্যায়ে দেখান হইল । কার্ত্তবীর্ঘ্যার্জুন  
সামাগরা ধরণীর অধীশ্বর ছিলেন । দত্তাত্রেয় মহর্ষির সেবা করিয়া তাঁহার বরে নিজের  
পুরুষার্থ উদয় করাইয়া, অমিত বীর্ঘ্য এবং সহস্রবাহু লাভ করিয়াছিলেন । এত বীর্ঘ্য  
হইয়াছিল যে, ত্রিভুবনজ্যোতি রাবণকে তিনি সামান্ত পশুর জায় পরাজিত ও আবদ্ধ করিয়া-  
ছিলেন । মহানদী নর্ম্মদার বেগকে হস্তে অবরোধ করিয়াছিলেন । যেমন তিনি অহঙ্কারে  
উন্নত হইয়া অজ্ঞায়ে জমদগ্নি ঋষিকে অবমানিত ও তাঁহার কপিলাধেয় অস্ত্রাচারে হরণ  
করিলেন ; অমনি অসন্ত সেনার সাহায্যেও একমাত্র ভগবদ্বীর্ঘ্যরূপী পরশুরামের হস্তে  
সমৈত্তে নিপতিত ও বিনষ্ট হইলেন ।

ইতি শ্রীভাগবতে নবমস্কন্ধে পঞ্চদশাধ্যায়ে উপেন্দ্রকৃতান্তব্যাখ্যা সমাপ্ত ।

## অথ ষোড়শ অধ্যায় ।

পূর্ব্বকথা শেষ করিয়া রাজা পরীক্ষিতকে সম্বোধনপূর্ব্বক ত্রিগুণদেব কহিলেন :—হে  
কুরুনন্দন ! মহাবীর পরশুরাম পিতার উপদেশ শিরোধার্য্য করিয়া পাপকয়ের জন্য সংবৎসর



পর্যন্ত তীর্থ পর্যটনপূর্বক আশ্রমে প্রত্যাবৃত্ত হইলেন । ১ । সেই সময় একদা জমদগ্নি মুনিপত্নী রেণুকা, গঙ্গায় গমন করিয়াছিলেন, তথায় পদ্মমালা ধারণপূর্বক গন্ধর্বরাজ চিত্রবর্ণ অপ্সরাগণের সহিত ক্রীড়া করিতেছেন—তিনি দেখিলেন । ২ । রেণুকা জল আনয়ন করিতে ঐ নদীতে গিয়াছিলেন, কিন্তু কামক্রোড়াসক্ত গন্ধর্বরাজ চিত্রবর্ণকে দর্শনকরতঃ তাঁহার প্রতি জীবৎ কামস্পৃহাবতী হইয়া দাঁড়াইয়া দাঁড়িলেন । এদিকে আশ্রমে হোমের সময় অতিক্রান্ত হইতে লাগিল, তাহা তাঁহার স্মরণ রহিল না । ৩ । হে মহারাজ ! কিছু পরে রেণুকা দেখিলেন,—কাল অতীত হইয়াছে । তখন মুনি-শাপ-ভীত মুনিপত্নী আশ্রমে আসিয়া জলপূর্ণ কলসটী মুনি জমদগ্নির অগ্রে রাখিয়া কৃতাজ্ঞাপুটে দণ্ডায়মানা হইলেন । ৪ । আপন পত্নীর মনে মনেও ব্যভিচার-স্পৃহা জন্মিয়াছিল, ইহা সেই অন্তর্ধানী ঋষি জানিতে পারিয়া ক্রোধে কঁাপিতে কঁাপিতে কহিলেন,—“ওহে পুত্রগণ ! এই পাণ্ডীয়নীকে এই দণ্ডে বধ কর” । কিন্তু ঋষির জ্যেষ্ঠ পুত্রগণ কেহই যে কার্য্য স্বীকার করিল না । ৫ । অবশেষে কনিষ্ঠ পুত্র পরশুরাম পিতৃ-আদেশে ভ্রাতৃগণকে ও জননীকে বিনষ্ট করিলেন । কারণ তিনি পিতার সমাধি ও তপস্তার প্রভাব অবগত ছিলেন । ৬ । সত্যবতী-তনয় জমদগ্নি মুনি কনিষ্ঠ পুত্রের অচলা পিতৃভক্তি দেখিয়া প্রীত হইয়া, পরশুরামকে বর গ্রহণ করিতে বলিলেন । তাহাতে জমদগ্নি রাম এই বর চাহিলেন যে, “হত ব্যক্তিগণ পুনর্জীবিত হউন, এবং ইহা-দের ঐ বধক্ৰেণ ঘেন কদাপি স্মরণপথে উদিত না হয় । ৭ । হে রাজন্ ! পিতাও তাঁহাকে সেই বর দিলেন । সেই সকল হত ব্যক্তি কুশলযুক্ত হইয়া নিদ্রোথিতের ত্রায় তৎক্ষণাৎ উথিত হইল । হে রাজন্ ! পরশুরাম এতদূর পিতৃপরায়ণ ছিলেন ও পিতার তপোবীর্য্য বিশেষরূপে পরিজ্ঞাত ছিলেন যে, তাঁহার অহুমতিতে জননী ও ভ্রাতারূপী সুহৃদ্বধও করিয়া-ছিলেন । ৮ । হে রাজন্ ! কার্তবীর্য্য অর্জুনের যে সকল গুণ ছিল, তাহারা পরশুরামের বীর্য্যে পরাভূত হইয়া আপনাদের পিতার বধবৃত্তান্ত স্মরণ করিয়া পৃথিবীর মধ্যে কুড়াপি থাকিয়া স্মৃণলাভ করিতে পারেন নাই । ৯ । একদা পরশুরাম-আশ্রমমধ্য হইতে ফল মূল-হরণের জন্ত ভ্রাতৃগণের সহিত বনগমন করিলে, ঐ সকল অর্জুন-তনয়েরা শূণ্য আশ্রম গাইয়া বৈরসাদন-মানসে তন্মধ্যে প্রবেশ করিল । ১০ । অগ্নিগৃহের মধ্যে রামজনক জমদগ্নি মুনিকে ভগবানে চিত্তনিবেশ পূর্বক সমাহিতভাবে বসিয়া থাকিতে দেখিয়া, সেই পাণান্ধারা তৎক্ষণাৎ তাঁহাকে নিহত করিল । ১১ । পরশুরামের মাতা, কাতরভাবে তাহা-দের নিকট পতিপ্রাণ ভিক্ষা করিতে লাগিলেন, তথাপি সেই নির্ধুর ক্ষত্রিয়ধমগণ বলপূর্বক তাঁহার শিরশ্ছেদন করিয়া লইয়া পলায়ন করিল । ১২ । সতী রেণুকা স্বামীশোকে পীড়িতা হইয়া আপনিই আপনার বক্ষে আঘাত করত, “রাম ! রাম ! তাত ! তাত !” বলিয়া উচ্চৈঃস্বরে চীৎকার করিতে থাকিলেন । ১৩ । দূর হইতে “হা রাম !” এই আর্তধ্বনি শুনিবামাত্র সকল ভ্রাতৃগণ সহিত পরশুরাম স্বরায় আশ্রমে প্রহ্যাগমন করিয়া দেখিলেন, পিতা নিহত হইয়াছেন । ১৪ । হুঃখে, ক্রোধে, অর্ধৈর্য্যে, পিতৃবধজনিত ক্রেশে ও শোকা-বেগে সকলে বিমোহিত হইয়া পড়িলেন । “হা তাত ! হা সাধো ! হা ধর্ম্মিষ্ঠ ! আনা-দিগকে পরিত্যাগ করিয়া আপনি স্বর্গে গমন করিলেন ।” ইহা বলিয়া সকলে ক্রন্দন করিতে

ধাক্কিলেন। ১৫। এইরূপ বিবিধ বিলাপ করিয়া পরশুরাম পিতার মৃতদেহকে জ্ঞাতাদিগের নিকট রাখিলেন, এবং ভীক্ষবার পরশু গ্রহণ করিয়া ক্ষত্রিয়বংশ ধ্বংস করিতে মনঃস্থ করিলেন। ১৬। হে রাজন্! পরশুরাম, ব্রহ্মবাতীদিগের আধিপত্যে হতশ্রী নাহিঅতী পুরীতে গমন করিয়া, তাহার মধ্যস্থলে অর্জুন-পুত্রদিগের দেহছিন্ন মস্তক দ্বারা মহাগিরি নির্মাণ করিলেন। ১৭। মহাবীর পরশুরাম তাঁহাদেয় শোণিতে একটি ভয়ানক নদী নির্মাণ করিলেন; সেই সরিৎ ব্রহ্মদেবীদিগের পক্ষে অত্যন্ত ভয়াবহ হইতেছে। সেই অবধি যে কোন ক্ষত্রিয়জাতি ক্ষাত্রধর্মের অত্যাচারণ করে, তৎক্ষণাৎ পরশুরাম নিজ পিতৃবধ কার্য্যকে হেতু করিয়া তাহাদের বধসাধন করেন। ১৮। এই নিয়মে তিনি একবিংশতি বার এই পুণিবীকে নিঃক্ষত্রিয়া করিয়াছিলেন। হে রাজন্! এইরূপে সমস্তপঞ্চক তীর্থে তৎকর্তৃক নয়টি শোণিতময় হ্রদ নির্মিত হইয়াছিল। ১৯। পিতৃভক্ত পরশুরাম অবশেষে নিহত পিতার মস্তক তদীয় দেহে যোজিত করিয়া কুশোপরি স্থাপনপূর্বক বিবিধ যজ্ঞ দ্বারা সর্ক-দেবময় পরমাশ্রয় অর্চনা করিয়াছিলেন। ২০। সেই যজ্ঞে হোতাকে পূর্বদিক্, ব্রহ্মকে দক্ষিণদিক্, অধ্বর্য্যাকে পশ্চিমদিক্, উদ্যাতাকে উত্তরদিক্, অত্যাশ্রয় স্বত্বিগ্গণকে অবাস্তর-দিক্ সকল, কশ্যপকে মধ্যস্থল এবং উপজ্ঞাতাকে আর্গ্যাবর্ত্ত দেশ দক্ষিণা দিয়া তাহার পর সপ্তদিককেও যথাযোগ্য ভূমি দক্ষিণা দিয়াছিলেন। ২১। ২২। হে মহারাজ! যজ্ঞশেষে মহানদী সরস্বতীতে তিনি অবভূথ স্নান করিয়া ক্ষত্রবধজনিত অশেষ কলুষ প্রক্ষালনপূর্বক মেঘমুক্ত দিবাকরের সমান বিরাজ করিতে লাগিলেন। ২৩। এদিকে মৃত জমদগ্নি ঋষি, পরশুরাম কর্তৃক যজ্ঞে পূজিত হওয়াতে জ্ঞান ও মনোময় শরীর লাভ করিয়া সপ্তর্ষিগণ্ডলে মগ্ন হইলেন। ২৪। হে রাজন্! এই কমল-লোচন ভগবান্ জামদগ্ন্য রান আগামী মনুষ্যেরে বেন-প্রবর্ত্তক হইবেন। ২৫। তিনি ঘোর সন্ন্যাসগ্রহণ এবং প্রশান্তচিত্ত হইয়া অদ্যাপি মহেন্দ্র-পর্বতে তপস্বীভাবে বর্ত্তমান রহিয়াছেন। সিদ্ধ, চারণ ও গন্ধর্ব্বগণ সতত তাঁহার বিচিত্র চরিত্র গান করিতেছে। ২৬। এই প্রকারে ভগবান্ বিশ্বাস্ত্রা জৈম্বর হরি, ভৃগুকুলে অবতীর্ণ হইয়া ধর্ম্মস্থাপন করিতে বহুবার ক্ষত্রিয়বধ করিয়া ভূমির পাপভার হরণ করিয়াছিলেন। ২৭। হে রাজন্! সেই নিজ কন্ডার ব্রহ্মমস্ত্রীয় চক্র ভোজন করিয়া-ছিলেন বলিয়া নিজ পত্নীর গর্ভে নৃপতি গাধির প্রদীপ্ত-অনলের স্থায় মহাতেজস্বী বিশ্বামিত্র নামে পুত্র উৎপন্ন হইলেন। তিনি তপঃপ্রভাবে ক্ষত্রিয়ত্ব পরিত্যাগ করিয়া ব্রাহ্মণত্ব লাভ করিয়াছিলেন। ২৮। এই বিশ্বামিত্রের একশত পুত্র উদ্ভূত হয়, তন্মধ্যে যদিও কেবল মধ্যমের নাম মধুচ্ছন্দঃ, তথাচ সকল পুত্রই মধুচ্ছন্দঃ বলিয়া উক্ত হইতেন। ২৯। ( হে মহারাজ! বিশ্বামিত্র মহাত্মা কেবল ব্রাহ্মণ হইয়াছিলেন, তাহা নহে!। তাঁহার বংশীয় সকলকেও ব্রহ্মগোত্রীয় করিয়াছিলেন। সেই কথা বলিতেছি শ্রবণ কর। ) একদা মহাতপা বিশ্বামিত্র, ভৃগুবংশীয় মহাত্মা অজীগর্ত্ত-তনয় শুনশ্শেফকে গ্রহণ করিয়া ক্রীত পুত্ররূপে স্বীকার করেন। সেই সময়ে আপনার অত্যাশ্রয় সন্তানদিগকে বলিয়াছিলেন,—ইহার নাম দেবরাত হইতেছে, তোমরা ইহাকে জ্যেষ্ঠ বলিয়া জ্ঞান করিও। ৩০। মহাত্মা শুনশ্শেফ, মহাবীর হরিশ্চন্দ্রের যজ্ঞে পশুর স্থায় উৎসর্গ ও নিহত হইবেন বলিয়া তাঁহার পিতা কর্তৃক বিক্রীত হইলেন,

কিন্তু যজ্ঞ হাণে প্রাণভয়ে তিনি প্রজাপতি প্রভৃতি দেবগণের স্তব করিয়া পাশবন্ধন হইতে মুক্ত হইলেন । ৩১ । এই কার্য্যে তিনি ভৃগুবংশীয় শুনঃশেক নামীয় হইলেন দেবযজ্ঞে নিজ প্রাণ রাত অর্থাৎ প্রদত্ত হওয়াতে গাধিবংশে দেবরাত বলিয়া খ্যাত হইলেন । ৩২ । বিশ্বামিত্রের মধুচ্ছন্দঃ নামা যে সকল জ্যেষ্ঠ সন্তান ছিলেন, তাঁহারা শুনঃশেককে জ্যেষ্ঠ বলিয়া কল্পনা করিতে আপনাদের অবমানিত জ্ঞান করিলেন । এতদ্বশে বিশ্বামিত্র মূনি ক্রুদ্ধ হইয়া তাঁহাদিগকে অভিশাপ দিলেন,—তোমরা অতি দুর্জয় ; তোমরা স্বেচ্ছ হইবে । ৩৩ । পিতার অভিসম্পাতে ভীত হইয়া মধ্যম পুত্র মধুচ্ছন্দঃ পঞ্চাশৎ কনিষ্ঠের সহিত জনক-সম্মিধানে গমন করিয়া বলিলেন, “আপনি আমাদের পিতা, আমাদের জ্যেষ্ঠ অথবা কনিষ্ঠ বাহা অনুমতি করেন, আমরা তাহাই স্বীকার করিব।” ৩৪ । ইহা বলিয়া তাঁহারা ব্রাহ্মণ অথচ মন্ত্রদর্শী শুনঃশেককে আপনাদের জ্যেষ্ঠ করিলেন এবং সকলে বলিলেন, “আমরা সকলেই তোমার কনিষ্ঠ হইলাম।” বিশ্বামিত্র প্রসন্ন হইয়া ঐ পুত্রদিগকে কহিলেন, “হে বৎসগণ ! তোমরা আমার সম্মান রাখিয়া আমাকে পূত্রবান্ করিলে ;—তোমরাও পূত্রবান্ হইবে । ৩৫ । হে কুশিকগণ ! এই দেবরাত ব্রাহ্মণ হইলেও তোমাদের কৌশিক গোত্রই পাইবে, যেহেতু ইনি আমার পুত্ররূপী হইয়াছেন ; অতএব তোমরা ইহার অনুগত হও ।” বিশ্বামিত্রের তত্ত্বিন্ন অষ্টক, হারীত, জয়, ক্রতুমান্ প্রভৃতি অস্ত্র অনেক সন্তান ছিল । ৩৬ । হে মহারাজ ! এইরূপে বিশ্বামিত্রপুত্রগণ দ্বারা কৌশিক-গোত্র বহু শাখায় বিভাজিত হয় । ঐ ভৃগুবংশীয় দেবরাতকে জ্যেষ্ঠ করাতেই তাঁহার গোত্রীয় সন্তানগণের অস্ত্র প্রবর অর্থাৎ দেবরাত প্রবর হইয়াছিল । ৩৭ ।

ইতি শ্রীভাগবতে নবমস্কন্ধে ষোড়শাধ্যায়ে উপেন্দ্রকৃতানুবাদ সমাপ্ত ।

ব্যাখ্যা । পিতা পরম পাপকার্য্যে পুত্রকে আদেশ করিলেও পুত্রের তাহা করা উচিত ; সেই পাপকার্য্যের জন্ত স্বয়ং পিতাই পুত্রের কল্যাণ চিন্তা করিয়া থাকেন । এই শিক্ষা দিবার জন্ত পরশুরাম নিজ মাতা ভ্রাতাগণের মস্তকচ্ছেদন করিয়াছিলেন । পিতা তাঁহাদের জীবিত করিয়া পুত্রকে পাপস্পর্শ করিতে দিলেন না ।

জীব যতই বীৰ্য্যবান্ হউক না, অধর্ম্মাচারী হইলে স্বয়ং ভগবান্ তাহাদের নরপাক্ষার অবহেলায় বারবার চূর্ণ করেন । ইহা বুঝাইতেই এই ষোড়শাধ্যায়ে পরশুরাম কর্তৃক এক-বিংশতিবার নিঃকট্রয়ের কথা বর্ণিত হইল ।

গর্ভগতী যেরূপ মস্ত্রে গর্ভাধানার্থ হবিগ্রহণ ও যে বীৰ্য্য চিন্তা করিবেন ; পুত্রও তদনুরূপ হইয়া থাকে । তাহার দৃষ্টান্তরূপ গাধিপত্নী কর্তৃক ঋচিকষিপ্রদত্ত ব্রহ্মহবিগ্রহণ ও ব্রহ্মবীৰ্য্য চিন্তায় বিশ্বামিত্রের স্তায় ব্রহ্মভাবসম্পন্ন সন্তানলাভের কথা বর্ণিত হইল । তপোবলে জীবে, নিজ দেহকে ও বংশকে পবিত্র করিতে পারে, ইহা বুঝাইতেই বিশ্বামিত্র কর্তৃক সাধনবলে নিজের ব্রাহ্মণত্ব এবং বদীর্ঘ বংশকে দেবরাত ব্রাহ্মণ প্রবরীয় বলা হইল ।

তপস্যা ও ভগবৎপরায়ণতা ব্যতীত জীব অথ কোন উপায়ে নিজের পবিত্রতা সাধন করিতে পারে না। ইহাই এই অধ্যায়ের তাৎপর্য।

ইতি শ্রীভাগবতে নবমস্কন্ধে ষোড়শাধ্যায়ে উপেক্ষকৃত্যাদ্ব্যাব্যাহা সমাপ্ত।

## অথ সপ্তদশ অধ্যায়।

পূর্বকথা সমাপ্ত করিয়া রাজা পরীক্ষিৎকে সন্মোদনপূর্বক শ্রীশুকদেব कहিলেন :—  
 হে রাজেন্দ্র! পুরুষবার আয়ু নামে যে পুত্র ছিলেন, তাঁহার পাঁচ পুত্র হইয়াছিল।  
 তাঁহাদের নাম নহব, ক্ষত্রবৃদ্ধ, রজি, রাত এবং অনেনা হইতেছে। ১। হে মহারাজ!  
 ইহাদের মধ্যে ক্ষত্রবৃদ্ধের বংশ শ্রবণ কর। ক্ষত্রবৃদ্ধের পুত্র সুহোত্র হইতেছেন। ২।  
 তাঁহার তিন পুত্র;—কাশা, কুশ ও গুৎসমদ। তন্মধ্যে গুৎসমদ হইতে শুনক জন্মগ্রহণ  
 করেন। তাঁহার পুত্র শৌনক, তিনি ঋগ্বেদগণের শ্রেষ্ঠ ছিলেন। ৩। কাশ্যের পুত্র কাশি;  
 কাশির পুত্র রাষ্ট্র; রাষ্ট্রের পুত্র দীর্ঘতমা। দীর্ঘতমার পুত্র ধনুস্তরি; তিনিই আয়ুর্বেদ-  
 প্রবর্তক হইতেছেন, তিনি যজ্ঞভাগভোগী বাসুদেবের অংশ এবং বাঁহাকে শ্রবণ  
 করিবামাত্র সকল বোগ বিনষ্ট হইয়া থাকে। ৪। সেই ধনুস্তরির পুত্র কেতুমানু;  
 কেতুমানের পুত্র ভীমরথ; ভীমরথের পুত্র দিবোদাস; দিবোদাসের পুত্র দ্যুমানু  
 হইতেছেন। কেহ কেহ তাঁহাকে প্রতর্দনও করেন। ৫। হে মহারাজ! কেহ কেহ  
 আবার তাঁহাকে শক্রজিৎ, বৎস, ঋতধ্বজ ও কুবলমাস্থও বলিয়া থাকেন। ঐ দ্যুমানের  
 অলর্ক প্রভৃতি অনেক সন্তান জন্মিয়াছিল। ৬। তন্মধ্যে মহামতি অলর্ক ষষ্টি সহস্র ষষ্টি শত  
 ( ৬৬০০০ ) বৎসর যাবৎ রাজ্যভোগ করিয়াছিলেন। হে রাজন্! অলর্ক ব্যতীত কোন  
 যুবা ততকাল রাজ্যভোগ করেন নাই। ৭। ঐ অলর্কের পুত্র সন্ততি; সন্ততির পুত্র  
 সুনীথ; সুনীথের পুত্র নিকেতন; নিকেতনের পুত্র ধর্মকেতু; ধর্মকেতুর পুত্র সত্যকেতু  
 হইতেছেন। ৮। সত্যকেতুর পুত্র ধৃষ্টকেতু; তাঁহা হইতে ক্ষিতীশ্বর সুকুমার জন্মগ্রহণ  
 করেন। তাঁহার পুত্র বীতিহোত্র; তাঁহার পুত্র ভর্গ; ভর্গের পুত্র ভার্গভূমি হইতেছেন। ৯।  
 হে পরীক্ষিৎ! এই সকল ভূপাল, কাশিবংশীয়; ইহারা ক্ষত্রবৃদ্ধের বংশোৎপন্ন হইতেছেন।  
 পুরুষবা মহীপতির পৌত্র রাভের পুত্র রভস; রভসের পুত্র গম্ভীর; গম্ভীর হইতে  
 মহাশক্তি অক্রিয় উৎপন্ন হয়েন। ১০। অক্রিয়ের পুত্র ব্রহ্মবিৎ হইতেছেন। হে মহারাজ!  
 অতঃপর পুরুষবার কনিষ্ঠ পৌত্র অনেনার বংশ-বিবরণ শ্রবণ কর। অনেনার পুত্র শুদ্ধ;  
 শুদ্ধের পুত্র শুচি। তাঁহা হইতে ধর্মরাজের সারথি চিত্রকু অর্থাৎ চিত্রগুপ্ত উৎপন্ন  
 হয়েন। ১১। চিত্রকুর পুত্র শান্তরজা। তিনি সর্ব বিষয়ে পারদর্শী ও জ্ঞানী ছিলেন।  
 হে রাজন্! পুরুষবার অষ্ট পৌত্র রজির অপরিগিত বলশালী শত সন্তান উৎপন্ন হইয়া-  
 ছিল। ১২। সেই মহাত্মা রজী এতদূর মহিমাযিত ছিলেন যে :—একদা তিনি দেবতা-

দিগের প্রার্থনার দানব বধ করিয়া দেবরাজকে স্বর্গপুরী প্রদান করিয়াছিলেন। তাহাতে  
মহেন্দ্র তদীয় চরণ গ্রহণপূর্বক ঐ স্বর্গপুরী তাঁহার হস্তে দিয়া প্রেলাদাদি রিপুভয়ে তাঁহাকে  
আত্মসমর্পণ করিয়াছিলেন। ১৩। হে মহারাজ ! রজির মৃত্যু হইলে পর দেবরাজ, তদীয়  
তনয়দিগের নিকট যখন স্বর্গ যাত্রা করিলেন, তখন তাহার প্রত্যর্পণ করিল না ; আপনারা  
স্বর্গাধিপ হইয়া যজ্ঞভাগ পর্যাস্ত গ্রহণ করিতে লাগিল। ১৪। অতএব দেবগুরু বৃহস্পতি,  
রজিপুত্রদিগের বুদ্ধিভ্রংশার্থ অভিচার বিশান দ্বারা হোম আবৃত্ত করিলেন ; তাহাতে অচিরেই  
তাঁহার নীতিপথ হইতে স্থলিত হইল এবং দেবরাজ অনায়াসে সে সকলকে বধ করিলেন ;  
একজনও অবশিষ্ট বহিল না। ১৫। হে রাজন্ ! ক্ষত্রবৃদ্ধের পৌত্র কুশ ; কুশের পুত্র  
প্রতি ; প্রতির সন্তান সঞ্জয় ; তাঁহার তনয় জয়। জয়ের পুত্র কৃত এবং মহামতি কৃতের  
পুত্র হর্ষাবল নরপতি হইতেছেন। ১৬। হর্ষাবলের পুত্র সহদেব ; তাঁহার পুত্র ভীম ;  
ভীমের পুত্র জয়সেন ; জয়সেনের পুত্র সঙ্কতি ; তাঁহার পুত্র ক্ষত্রশ্রম্ভিষ্ঠ মহারথ জয়  
হইতেছেন। হে মহারাজ ! এই সকল নরপতি ক্ষত্রবৃদ্ধ-বংশীয়। অনন্তর পুত্ররবার প্রথম  
পৌত্র নহষ-বংশের বৃত্তান্ত বলিতেছি, শ্রবণ কর। ১৭।

ইতি শ্রীভাগবতে নবমস্কন্ধে সপ্তদশাধ্যায়ে উপেন্দ্রকৃতান্তবাদ সমাপ্ত।

ব্যাখ্যা। বিশ্বাস করিয়া কেহ কোন বস্তু কাহারও নিকটে রক্ষা করিলে, ভবিষ্যতে  
সেই বস্তুর রক্ষণিতা বা তাহার বংশধরগণ যদি প্রবঞ্চনা করিয়া অধিকারীকে ঐ বস্তু  
প্রত্যর্পণ না করে, তবে সেই প্রবঞ্চকগণ নতই বলবীৰ্য্যসম্পন্ন হইবে না কেন ; দৈনকর্তৃক  
তাঁহার বিনষ্ট হইয়া থাকেন, এবং প্রকৃত অধিকারী ভবিষ্যতে ঐ বস্তু প্রাপ্ত হইয়া থাকেন।  
তাঁহার দৃষ্টান্তস্বরূপ এই অধ্যায়ে দ্বাদশশ্লোক হইতে পুত্ররবার পৌত্র রজির পুত্রগণের  
আখ্যান বর্ণিত হইয়াছে। প্রেলাদাদি অসুরভয়ে ইন্দ্র স্বর্গাধিপত্য রক্ষা করিতে না পারিয়া  
মহাবীর রজির হস্তে উহা রক্ষা করিয়াছিলেন। কিন্তু মহাত্মা রজির পুত্রগণ উহা প্রত্যর্পণে  
অস্বীকার ও প্রবঞ্চনা করিতে দেবগুরু বৃহস্পতি কর্তৃক দৈবক্রিয়া অর্থাৎ অভিচারাদি ক্রিয়-  
বলে এতদনুপ্রাণিত রজির শত সন্তান ধনবীৰ্য্য এবং আয়ুঃ সহিত বিনষ্ট হইয়াছিল।  
ইহাতে বিশেষ বলা হইল যে :—দৈববল ও ভগবন্তক্তি ব্যতীত কোন জীব পৃথিবীপতি বা  
ইন্দ্রাপেক্ষা শৌৰ্য্যবান হইলেও দৈবকর্তৃক বিনষ্ট হইয়া থাকেন।

ইতি শ্রীভাগবতে নবমস্কন্ধে সপ্তদশাধ্যায়ে উপেন্দ্রকৃতান্তব্যাক্ষ্য সমাপ্ত।

## অথ অষ্টাদশ অধ্যায়

রাজা পরীক্ষিতকে সোধোধন করিয়া শ্রীশুকদেব কহিলেন,—হে মহারাজ ! শরীরীগণেব  
ইন্দ্রিয়-তুল্য নহম রাজার ষতি, ষবাতি, শর্বাতি, আয়তি, বিয়তি ও কৃতি নামে ছয়টি পুত্র  
উৎপন্ন হইয়াছিল। ১। হে রাজন্ ! ইহাদের মধ্যে ষতি রাজ্যভোগের পরিণাম বৃত্তিতে

পারিয়াছিলেন, সুতরাং যদিও পিতা রাজ্য প্রদান করিলেন, তথাচ গ্রহণ করিতে তাঁহার ইচ্ছা হইল না । কারণ, তাঁহার এই ধারণা হইয়াছিল যে, ভোগে প্রবিষ্ট হইলে পুরুষে আত্মবোধ-বিহীন হইয়া থাকে । ২ । হে রাজন্! মহাবীর নহব স্বর্গে বাসকালে ইন্দ্রাণীর প্রতি ধৃষ্টক প্রকাশ করায় অগস্ত্যাদি ঋষিগণ তাঁহাকে স্বর্গহীন এবং অভিশাপবলে অজ-গরুপে পরিণত করিলে, যথাতিই রাজা হইয়াছিলেন ৩ । তিনি কনিষ্ঠ ভ্রাতৃ-চতুর্ষ্টয়কে চারিদিক্ শাসন করিতে আজ্ঞা দেন, এবং আপনি—গুক্রাচার্য্য ও বৃষপর্ক্য উভয় ব্যক্তির উভয় কন্যার পাণিগ্রহণপূর্বক কৃতদার হইয়া পৃথিবী পরিরক্ষণে প্রবৃত্ত হইলেন । ৪ । রাজা পরীক্ষিত্ জিজ্ঞাসা করিলেন,—একন্! ভগবান্ গুক্রাচার্য্য এক্ষণি, নহব-পুত্র যথাতি ক্ষত্রিয়; ব্রাহ্মণ-ক্ষত্রিয়ের প্রতিলোম বিবাহ কিস্তি শাস্ত্রসম্মত হইয়াছিল? অতঃপর করিয়া এই কথা আমাকে বলুন । ৫ । রাজার প্রশ্নে আনন্দিত হইয়া শ্রীশুকদেব কহিলেন,—হে মহা-রাজ! শ্রবণ কর,—একদা দানবেন্দ্র বৃষপর্ক্যার কন্যা শর্মিষ্ঠা নিজ সহস্র সখী এবং গুরু-কন্যা দেবযানীর সমভিরাহারে রাজকাননে বিচরণ করিতেছিলেন । ৬ । সেই মনোহর উদ্যানে অসংখ্য পাদপ পুষ্পিত হইয়াছিল । তথায় প্রফুল্লকমলপূর্ণ সরোবর-পুলিনে অলি-কুল কলস্বরে গান করিতেছিল । ৭ । হে রাজন্! বিহারকারিণী সেই সমস্ত কমল-নয়না যমগৌগণ কূলে বস্ত্র রাশিয়া জলাশয়ে অবরোহণপূর্বক পরস্পর পরস্পরের প্রতি জলক্ষেপ করতঃ ক্রীড়া করিতে লাগিলেন । ৮ । এই সময় দেবান্ দেবদেব গিরিশ উমাদেবীর সহিত বৃষোপরি আরোহণ করিয়া ঐদিক্ দিয়া আকাশপথে গমন করিতেছিলেন, ইহা দেখিয়া ঐ সকল কন্যার অতিশয় লজ্জা হইল । তাঁহারা সহসা তীরে উত্থিত হইয়া স্ব স্ব বসন পরিধানার্থ ব্যগ্র হইয়াছিলেন । ৯ । ব্যগ্রতাপ্রযুক্ত জানিতে না পারিয়া গুরুকন্যা দেব-যানীর বস্ত্র আপনার মনে করিয়া দানবরাজহুহিতা শর্মিষ্ঠা পরিধান করিলেন । তদ্বশে দেবযানী কুপিতা হইয়া তাঁহাকে কহিলেন । ১০ । “অহো! সকলে এই দাসীর অন্যায় কৰ্ম্ম দেখ । কুকুরের পক্ষে যেমন মজ্জীয়-দ্রুত-ভোজন ভসম্ভব, তদ্রূপ এই দাসী আমার পরিধেয় বস্ত্র পরিধান করিয়াছে !! ১১ । যাহারা তপস্যা দ্বারা জগৎ সৃজন করিয়াছেন, যাহারা গরন পুরুষের মুখ হইতে উৎপন্ন বলিয়া সর্পশ্রেষ্ঠ, যাহারা ব্রহ্মজ্ঞাতি ধারণ করিতেছেন, যাহারা মঙ্গলময় বেদমার্গ প্রদর্শন করিয়াছেন । ১২ । সকল লোকনাথ, সুরেশ্বরগণ ও ভগবান্ বিশ্বাত্মা শিশু-পাবন ত্রিনিবাস ও বাহাদিগকে বন্দনা ও বাহাদিগের উপাসনা করিয়া থাকেন । ১৩ । সেই ব্রাহ্মণজাতি মাতেই পূজ্য; তন্মধ্যে আবার আমরা ভৃগুংশে উৎপন্ন; ইহার পিতা অশুরজাতি এবং আমাদের শিষ্য হইতেছে; এই অসতীর স্পর্ধা দেখ—শূদ্র-জাতির বেদধারণের ন্যায় আমার পরিধেয়-বসন ছুটি দানবনন্দিনী পরিধান করিল । ১৪ । হে রাজন্! গুরুপুত্রী দেবযানী ঐ প্রকারে তিরস্কৃত করিতে থাকিলে, শর্মিষ্ঠা ক্রুণ্টা হইয়া ধর্মিতা সর্পিণীর ন্যায় ঘন ঘন নিশ্বাস পরিত্যাগ করিতে লাগিলেন, এবং রোষভরে অধর দংশন করিয়া এই সকল কহিলেন । ১৫ । “অরে ভিক্ষুক! আপনাদিগের অবস্থা না জানিয়া বড়ই যে স্পর্ধা করিতে লাগিলি? উচ্ছিষ্টভোজী কাকের ন্যায় তোরা কি আমা-দের গৃহে অর্থের প্রতীক্ষা করিয়া থাকিস্ না?” ১৬ । শর্মিষ্ঠা এইরূপ বিবিধ পুরুষ-বচন

প্রয়োগ দ্বারা গুরুকন্যাকে ভৎসনা করিয়া রোষে তাঁহার বসন হরণপূর্বক তাঁহাকে কূপে ফেলিয়া দিলেন । ১৭ । হে রাজন্ ! শর্মিষ্ঠা এই কার্যের পরে স্বর্গে গমন করিলে যযাতি রাজা মৃগয়া করিতে করিতে যদৃচ্ছাক্রমে সেই কূপস্থলে উপস্থিত হইলেন, এবং জ্ঞার্থী হইয়া ঐ কূপ-সমীপে গমন করিবামাত্র দেবযানীকে দেখিতে পাইলেন । ১৮ । রাজা দয়াগু হইয়া সেই নগ্না দেবযানীকে আপনাব উত্তরীয় বসন পরিতে দিলেন, পরে স্বীয় হস্ত দ্বারা তদীয় কর-ধারণ করিয়া কূপ হইতে উদ্ধার করিলেন । ১৯ । শুক্র-দ্রুহিতা কূপ হইতে উদ্ধৃত হইয়া প্রেম নির্ভর বচনে যযাতিকে কহিতে লাগিলেন, “হে রাজন্ ! হে পর-পুরঞ্জয় ! আপনি আমার পাণিগ্রহণ করিলেন, আমি আপনার গৃহীতা হইলাম । ২০ । হে মহামতে ! প্রার্থনা করি,—যে কর আপনি একবার গ্রহণ করিলেন, অন্য ব্যক্তি যেন সেই কর পুনরায় গ্রহণ না করে । হে বীর ! আমাদেরগের দুই জনের এই সম্বন্ধ নিশ্চয়ই পরমেশ্বর-নির্বন্ধ হইতেছে,—ইহা মনুষ্যকৃত বলিয়া বিবেচনা হয় না । ২১ । হে মহাবাহো ! আমাদের মিলন দৈব-প্রণোদিত না হইলে, আমি কূপে নিমজ্জিত হইয়া, না মরিয়া, কেন আপনার দর্শন-লাভ পাইলাম !! আরো দেখুন :—আমি পূর্বে বৃহস্পতির পুত্র বচকে শাপ দিয়াছিলাম । তাহাতে আমার স্বামী ব্রাহ্মণ হইবেন না, এই বলিয়া তিনিও আমাকে প্রতিশাপ দিয়া-ছিলেন । ২২ । অশাস্ত্রীয় ও অনভিপ্রেত হইলেও রাজা যযাতি ইহা দৈব-ঘটনায় উপস্থিত হইয়াছে বুঝিয়া এবং দেবযানীর প্রতি আপনার চিত্ত আসক্ত হইয়াছে জানিয়া, তাঁহার কথার সম্মত হইলেন । ২৩ । অনন্তর রাজা রাজধানীতে গমন করিলে দেবযানী সেই স্থান হইতে রোদন করিতে করিতে পিতার নিকট গমন করিয়া, শর্মিষ্ঠার সমুদয় কার্য নিবেদন করিলেন । ২৪ । ভগবান্ শুক্রাচার্য্য শর্মিষ্ঠার ব্যবহারে দুঃখিত হইয়া পৌর-হিত্য-বৃদ্ধির কুংসা ও উজ্জ্বলিতর প্রশংসা করিতে করিতে কন্যার সহিত রাজপুত্রী হইতে বহির্গত হইলেন । ২৫ । হে মহারাজ ! ক্রমে এই বৃত্তান্ত দৈত্যগতি বৃষপর্কীর ঋতি গোচর হইবামাত্র তিনি ভাবিলেন,—“শুক্রাচার্য্য দেবগণের সহায় হইলে, দেবতারা অমর জয় করিবে, ইহা স্থির করিয়া তিনি পথিমধ্যে গুরুর পদতলে পতিত হইয়া মস্তক নুষ্ঠিত করতঃ তাঁহার কোপশাস্তি করিতে লাগিলেন । ২৬ । ভগবান্ শুক্রের ক্রোধ এতদর্শনে ক্ষণাঙ্কিত হইয়া রহিল না । তিনি শিষ্যকে বলিলেন,—হে রাজন্ ! আমার কণ্ঠা বাহা বলেন, ইহার অভিলাষ সম্পাদন কর ; আমি কণ্ঠাকে ত্যাগ করিতে পারিব না । ২৭ । এতৎপ্রণে গুরুকন্যার প্রসন্নতা প্রতীক্ষা করিয়া বৃষপর্কী দণ্ডায়মান রহিলেন । তখন দেবযানী উপযুক্ত সময় বুঝিয়া আপনার মনোগত ভাব প্রকাশ করিয়া বলিলেন,—“আমি পিতা কর্তৃক প্রদত্ত হইয়া যেখানে যাইব, তোমার কণ্ঠা শর্মিষ্ঠাকে সখী-সহিত সেই স্থানে আমার দাসী হইয়া অজুগামিনী হইতে হইবে ।” ২৮ । আচার্য্যকে সন্তুষ্ট না করিলে আপনা-নিগের সঙ্কট বিবেচনা করিয়া দৈত্যগতি বৃষপর্কী সহস্রসখী-সহিত শর্মিষ্ঠাকে দাসীর ভায়ে দেব-যানীর পরিচর্যা নিযুক্ত করিলেন । ২৯ । অনন্তর শুক্রাচার্য্য, শর্মিষ্ঠাসহিত দেবযানীকে যযাতি-হস্তে সম্ভ্রদানকালে কহিয়া দিলেন,—হে ভূপতে ! কদাপি তুমি শর্মিষ্ঠাকে শয়নসজিনী করিও না । ৩০ । হে রাজন্ ! রাজনন্দিনী শর্মিষ্ঠা দেখিলেন,—দেবযানী আমি-সহবাসে

ধারম সুন্দর পুত্র প্রসব করিয়াছেন। এতদর্শনে একদা তিনি ঋতুকালে নির্জনে আপনার মহীপতি যযাতি রাজার নিকট নিজ পুত্রোৎপাদনার্থ প্রার্থনা করিলেন। ৩১। রাজপুত্রী, পুত্র-উৎপাদনার্থ প্রার্থনা করিতেছেন এবং ঋতুরক্ষা ধর্মসঙ্গতও বটে—ধর্মজ্ঞ রাজা ইহা ভাবিয়া, যশস্ক শুক্রাচার্যের বাক্য শ্রবণ হইল, তথাচ দৈবঘটনা-জ্ঞানে শর্মিষ্ঠার সহিত রতি-সঙ্গম স্বীকার করিলেন। ৩২। হে রাজন্! দেবযানী,—যহ ও তুর্কস্বকে এবং বৃষপর্ক-দ্রুহিতা শর্মিষ্ঠা,—দ্রুহ্য, অল্প, এবং পুরুকে প্রসব করিয়াছিলেন। ৩৩। হে রাজন্! স্বকীয় ভর্তা হইতে অম্লর-চনয়ার গর্ভোৎপত্তি হইয়াছে, অবগত হইবাগাত্র দেবযানী মানিনী ও ক্রোধে মূর্ছিতা হইয়া নিজ পিতৃগৃহে গমন করিলেন। ৩৪। মহীপতি যযাতি অতিশয় কামুক ছিলেন, প্রেয়সীর রোষ দেখিয়া বিনয়বাক্যে প্রসন্ন করিতে করিতে পশ্চাদগামী হইলেন; কিন্তু পাদ-সংবহনাদি দ্বারাও প্রসন্ন করিতে পারিলেন না। ৩৫। দেবযানী-মুখে এই সকল কথা শ্রবণ করিয়া শুক্র ক্রুপিত হইয়া কহিতে লাগিলেন,—“হে জীকামিন! তুমি মিথ্যাবাদী পুরুষ হইতেছ। রে মন্দ! মনুষ্যগণের ভোগনাশিনী জরা তোমাকে আক্রমণ করুক।” ৩৬। ইহা শুনিয়া যযাতি কহিলেন; হে ব্রহ্মন্! আপনার দ্রুহিতাকে সম্ভোগ করিয়া অদ্যাপি পরিতুষ্ট হইতে পারি নাই। (অতএব কেন এমন ঈর্ষ্যে অকালে আমাকে জরাগ্রস্ত করিলেন। দয়া করিয়া আমার কুশল বিধান করুন।) শুক্র বলিলেন,—তুমি আমার রূপায় যতদিন ইচ্ছা অপরের যৌবন লইয়া ইচ্ছামত আপনার জরা বিনিময় করিতে পারিবে। ৩৭। হে রাজন্! মহাভোগী যযাতি এইরূপে জরা-সংক্রমণের ব্যবস্থা পাইয়া আপনার জ্যেষ্ঠপুত্র বহুকে বলিলেন,—“হে তাত! যদো! তুমি আমার এই জরা গ্রহণ এবং আমাকে তোমার যৌবন প্রদান কর। ৩৮। হে বৎস! তোমার নাভামহ আমাকে এই জরাগ্রস্ত করিয়া দিগেন, কিন্তু আমি এখনও বিষয়ভোগে পরিতুষ্ট হই নাই,—তোমার যৌবনে আমি কতিপয় বৎসর বিষয়ভোগ করিতে ইচ্ছা করি।” ৩৯। যহু কহিলেন,—“পিতঃ! আপনি মধ্যবয়সে জরাপ্রাপ্ত হইয়াছেন। আপনি বহুকাল বিষয়ভোগ করিয়াও যখন জরা চাহিতেছেন না, তখন যৌবনে গ্রাস্যসুখভোগ না করিয়া কোন পুরুষই জরাগ্রস্ত হইতে চাহিবে না।” ৪০। হে ভারত! পিতা আদেশ করিলে তুর্কস্ব, দ্রুহ্য এবং অল্পও ঐরূপে অস্বীকার করিলেন; তাঁহাদের ধর্মজ্ঞান ছিল না,—অনিত্য পদার্থকে অনিত্য জ্ঞান করিতেন। ৪১। অনন্তর যযাতি, বয়সে কনিষ্ঠ কিন্তু গুণে জ্যেষ্ঠ পুরুকে কহিলেন,—“বৎস! অগ্রজঙ্গিরের ভ্রায় আমার প্রার্থনা তোমার অস্বীকার করা উচিত নহে।” ৪২। পুরু কহিলেন,—“হে নরনাথ! যাহার প্রসাদে পরম-পদ লাভ করা যায় এবং যাহা হইতে নিজ দেহ উৎপন্ন হইয়াছে। ৪৩। ইহলোকে কোন্ ব্যক্তি সেই পিতার প্রত্যাশকার করিতে পারে? হে পিতঃ! আমি শুনিয়াছি, যে পুত্র পিতার চিন্তামাত্রে আদেশ সম্পাদন করে, তাহাকে উত্তম বলা যায়। পিতা প্রকাশ্য-ভাবে আদেশ করিলে যে পুত্র তাহা পালন করে, সে মধ্যম হইতেছে। অশ্রদ্ধার পিতৃ-নিয়োগ-পালনকারী পুত্রই অধম হইতেছে। কিন্তু যে পুত্র আদিষ্ট হইয়াও আদেশ সম্পাদন না করে, সে পুত্র হইলেও পুত্র নহে,—পিতার বিষ্ঠামাত্র হইতেছে।” ৪৪। পুরু দ্রষ্ট-



চিন্তে এই সকল বলিয়া পিতার জরা গ্রহণ করিলেন । রাজা যযাতিও পুত্র যৌবন দ্বারা যথোচিত বিষয়ভোগে প্রবৃত্ত হইলেন । ৪৫ । হে রাজন! যযাতি-রাজা সপ্তদ্বীপের অধিপতি ছিলেন ; সম্যকপ্রকারে পুত্রবৎ প্রজাপালন করিয়া ইচ্ছামুসারে বিষয় ভোগ করিতে লাগিলেন । পুত্রের যৌবন গ্রহণ করাতে বহুকাল পর্যন্ত তাঁহার সকল ইচ্ছাশক্তি প্রবল ও অব্যাহত ছিল । ৪৬ । এ দিকে দেবীশাক্তিও মন, বাক্য, দেহ এবং অস্ত্রাশ্রয় বস্ত্র দ্বারা নির্জনে অশ্রুদিন প্রাণকুল্য স্বামীর পরম প্রীতি জন্মাইতে থাকিলেন । ৪৭ । হে নৃপ! যযাতি-রাজা ভূরি ভূরি দক্ষিণা দিয়া বহু বহু যজ্ঞ করিয়া সর্বদেবময় ও সর্বদেবস্বরূপ যজ্ঞপুরুষ ভগবান্ হরির অর্চনা করিয়াছিলেন । ৪৮ । আকাশে জলদাবলির স্রাব বাহাতে এই জগৎ বিরচিত হইয়া, স্বপ্ন, মায়া ও কল্পনার স্রাব কখন প্রকাশিত ও কখন লীন হইতেছে ;—রাজা নিকাম-ভাবে সেই অন্তর্যামী, পরম সূক্ষ্ম ভগবান্ নারায়ণকে হৃদয়ে স্থাপন করতঃ, তত্ত্বদেশে বহু যজ্ঞ করিয়াছিলেন । ৪৯ । ৫০ । হে মহারাজ ! ( বিষয়ভোগ কত গুরুতর দেখুন ! ) পৃথিবী-পতি রাজা যযাতি এত যজ্ঞ করিয়াও, মনাদি ছয় জ্ঞানেন্দ্রিয়যোগে সহস্রবর্ষরূপী বিষয়ভোগ করিয়াও অন্তিমেষে তৃপ্ত হইতে পারেন নাই !! ( অতএব বৈকুণ্ঠলাভ হয় নাই ) । ৫১ ।

ইতি শ্রীভাগবতে নবমস্কন্ধে অষ্টাদশাধ্যায়ে উপেন্দ্রকৃতানুবাদ সমাপ্ত ।

ব্যাখ্যা । নিজ পুরুষার্থবলে স্বর্গাদিলাভ করিলেও বৈরাগ্য ও ভগবৎপ্রপন্নতাবিহনে জীবের চিন্তের কলুষক্ষয় হয় না । তাহার স্বর্গাদি ভোগ অতি সামান্য উপায়ে নষ্ট হয় এবং কৃতকৃষ্ণের জন্ত যৌর যত্নগাভোগ করিতে হয় । তাহার দৃষ্টান্তস্বরূপ এই অধ্যায়ে পুরুষবার প্রথম পোত্র নহব রাজার চরিত্র বর্ণিত হইয়াছে । ঐ নৃপতি বহু পুণ্যকর্ম করিয়া পুরুষার্থবলে স্বর্গলাভ করিয়াছিলেন বটে, কিন্তু বৈরাগ্যাদিবলে জিতেন্দ্রিয় হয়েন নাই, এই জন্ত স্বর্গে গমন করিয়াও পূর্বভোগ মনে উদয় হওয়াতে ইন্দ্রাণী শচীদেবীর উপরে কামকটাক্ষ প্রয়োগ করাতে এই কার্যে ঐক্লপে তাঁহার পুরুষার্থ ক্ষয় হইল । ঐ পুরুষার্থ-ক্ষয়ে অগন্ত্যাগ্নি অধিগণ কর্তৃক তিনি অভিশপ্ত এবং স্বর্গচ্যুত হইয়াছিলেন । পবিত্র ভূমিতে পাপাচারে গুরুতর নরক-যন্ত্রণা ভোগের জন্য তাঁহার সর্পধোনী লাভ হইয়াছিল ।

যেমন অগ্নিতে বারম্বার স্রুত প্রদান করিলে কখনই অগ্নি নির্বাপিত হয় না, তদ্রূপ ভোগের উপর বারম্বার ভোগ প্রদান করিলে ভোগ-জনিত আশঙ্কি ক্ষয় হইতে পারে না । এই দৃষ্টান্ত দেখাইতেই রাজা যযাতির উপাখ্যান এই অধ্যায়ে বর্ণিত হইয়াছে । নিজের যৌবন তদভাবে পুত্রের যৌবন পর্যন্ত লইয়া বিষয়ভোগ করাতেও তাঁহার ভোগাশক্তি তৃপ্ত বা পরিণত হইল না । যেমন সূক্ষ্মজিত বহু সুখান্য সম্মুখে থাকিলে ভোক্তার এক বিষয় খাইতে ইচ্ছা হয় না, সকল বস্তুই আনন্দময় প্রবৃত্তি জন্মে ; তদ্রূপ উপভোগ্যা বহু রমণী নিকটে থাকিলে পুরুষ কখনই এক পত্নীতে নিরত থাকিতে পারে না । যযাতি ঐক্যাচার্যের নিকটে প্রতিজ্ঞা করিয়া দেবধানীকে পত্নীত্বে গ্রহণ করিলেও শর্দিষ্ঠার সহগমন করিতে বিস্মত হয়েন নাই । এক পুরুষ বহু নারীর সহিত প্রণয়াসক্ত হইলে, তাহার সুখভোগ হওয়া দূরে থাকুক, নিজের জীবনেও অমঙ্গল ঘটনা থাকে, তাহার দৃষ্টান্তস্বরূপ যযাতির

বুদ্ধশাপে যৌবনকালেই জরা গ্রহণ করিতে হইয়াছিল । কঠোর বৈরাগ্যসহকারে তপস্বী  
প্রশ্রুতা ব্যক্তিরেকে কখনই জীবের ভোগে বিয়তি জন্মায় না, এবং জীব মুক্তও হয় না ।  
ইহা মুখাইতেই যযাতির স্ত্রীর ভোগাশক্ত পুরুষের ভোগাশক্তি থাকিতে থাকিতে বহু  
যজ্ঞাদির অমুষ্ঠানেও মুক্তিলাভ বা চিত্তশুদ্ধি ঘটিতে পারে নাই । অহুলাম ও বিলোমজাত  
বিবাহ করিলে সে পত্নী স্বামীর হিতাকাঙ্ক্ষিনী হয়ে না, এবং তদুগ্ৰজ পুত্রগণও পিতার  
অনুগত হয় না । তাহার দৃষ্টান্তস্বরূপ দেবযানী প্রভৃতি দ্বারা যযাতির জরালাভ এবং বহু  
প্রভৃতি পুত্রের দ্বারা পিতার আদেশ প্রত্যাখ্যান দেখান হইল । ধর্মজ্ঞান ব্যতীত কেহই  
কঠোর বৃত্তিতে পারে না । তাহাই পুরুষ চরিত্রে দেখান হইল ।

ইতি শ্রীভাগবতে নবমস্কন্ধে অষ্টাদশাধ্যায়ে উপেন্দ্রকৃততথ্যাদ্ব্যাপ্য সমাপ্ত ।

## অথ একোনবিংশ অধ্যায় ।

পূর্বকথা সমাধা করিয়া রাজা পরীক্ষিতকে সম্বোধন পূর্বক শ্রীশুকদেব কহিলেন :—  
হে মহারাজ ! জীব অনন্তকাল বিষয়ভোগের সহিত যজ্ঞাদিতে হরিপরাণ হইলে, কিরূপে  
সংকল্য লাভ হয়, শ্রবণ কর :—যযাতি রাজা এইরূপ স্ত্রোত্র হইয়া বিষয় ভোগ করিতে  
করিতে বহুকালের পর আপনার সর্বনাশ বৃত্তিতে পারিয়াছিলেন । তখন নির্বেদযুক্ত  
হইয়া প্রেয়সী দেবযানীর নিকট এই ইতিহাস বর্ণন করিয়াছিলেন । ১ । নিজের ইতিহাস  
বর্ণনাচ্ছলে কহিলেন :—“হে ভৃগু-নন্দিনি ! মাদৃশ জনের ন্যায় কাম্য আচরণ দেখিয়া বনবাসী  
ধীরগণ ও শোক করেন । এক কামুক ব্যক্তির চরিত্র আসি বলিতেছি, শ্রবণ কর । ২ । কোন  
সময়ে একটা ছাগ, বনমধ্যে আপনার অন্তীষ্ট বিষয় অব্বেষণ করিতে করিতে, নিজ দোষে  
কূপে পতিত এক ছাগীকে দেখিতে পাইয়াছিল । ৩ । সেই ছাগ অতিশয় কামী ছিল । ঐ  
ছাগীর উদ্ধারোপায় চিন্তা করিয়া, সে কূপতটে আপনার শৃঙ্গাগ্রদ্বারা মৃত্তিকাদি খননপূর্বক  
নির্গমন-পথ প্রস্তুত করিয়া দিয়াছিল । ৪ । সেই সুশ্রোণী ছাগী, কূপ হইতে উত্তীর্ণ হইয়া,  
সেই ছাগের প্রতিই অভিলাষবতী হইয়াছিল । পরে সেই ছাগী ঐ ছাগকে বরণ করিয়া-  
ছিল । ৫ । স্থলকায়, বহল-শৃঙ্গ, রোমঃসেচকারী এবং মৈথুনাভিজ্ঞ দেখিয়া অত্যন্ত বহুতর  
ছাগীও ঐ ছাগের প্রতি অভিলাষিনী হইয়াছিল । সেই একমাত্র ছাগ-পুরুষও অনেক ছাগীর  
আসক্তি-বুদ্ধি করতঃ কামগ্রহ-প্রস্তুত হইয়া বিহার করিতে প্রবৃত্ত হইয়াছিল । কিন্তু আপনি বে-  
কে, একথা তাহার মনে একবারও উদয় হইল না । ৬ । যে ছাগী কূপে পড়িয়াছিল, সে অল্প  
ছাগীকে আপনা হইতে প্রিয়তমা ও তাহার সহিত ঐ ছাগকে বিহারাসক্ত নিরীক্ষণ করিয়া,  
নিজভোগরূপী ছাগের ঐ কর্ম সম্বন্ধ করিতে পারিল না । ৭ । হে প্রিয়ে ! সেই ছাগী তখন  
পূর্বপতিক্রপী ছাগকে বন্ধুমুখিধারী দৃষ্ট শত্রু এবং ক্ষণেক প্রণয়দর্শী কামী ও কেবল নিজের  
ইন্দ্রিয়চরিতার্থকারী বিবেচনা করিয়া তাহাকে পরিত্যাগ পূর্বক হঃখিত্বিত্তে নিজ অধি-

স্বামির নিকট গমন করিয়াছিল। ৮। সেই স্নেহ ছাগও ছাগীর গমনে স্থাপিত হইয়া  
 ইড়বিড় শব্দে অহুন্নয় করিতে করিতে তাহার অহুগমন করিয়াছিল। কিন্তু পথিমধ্যে  
 তাহাকে ধরিতে বা সম্বল করিতে পারিল না। ৯। এই ছাগীর অধিশ্রমী কোন ব্রাহ্মণ  
 ছিলেন, তিনি ছাগীর মুখে ছাগের ব্যবহার জ্ঞাত হইয়া কোণে তাহার লক্ষ্যমান হইয়া ছিন্ন  
 করিয়া দিলেন; কিন্তু ছাগের অহুন্নয়ন ছাগীর স্বার্থের জন্য সর্বজ্ঞ ব্রাহ্মণ প্রয়োজন-সিদ্ধির  
 হেতু পুনরায় এই অণু যোজনায় উপায় করিয়াছিলেন। ১০। হে ভদ্রে! এই ছাগ এই প্রকারে  
 রতিশক্তি-যুক্ত হইয়া কুপ-লক্ষা সেই ছাগীর সহিত বিষয়-ভোগে বহুকাল যাপন করিতে  
 থাকিল বটে, কিন্তু কামসেবা দ্বারা অদ্যাপিও তাহার ভোগের পরিতোষ জন্মে নাই। ১১।  
 হে সূত্র! এই ছাগের জ্ঞান আমিও তোমার প্রণয়ে বদ্ধ হইয়া অতিশয় দীন হইয়াছি।  
 তোমার মায়ায় মোহিত হওয়াতে আমিও অদ্যাপি নিজ তত্ত্ব জানিতে পারিতেছি না। ১২।  
 হে প্রিয়ে! এতদিন বিষয়ভোগে আমি জানিয়াছি যে;—পৃথিবীতে যত ধাতু, যব, স্তবর্ণ,  
 পশু এবং জী আছে, তৎসমুদায় সম্পূর্ণরূপ ভোগেও কামাহত পুরুষের চিত্তকে তৃপ্ত করিতে  
 পারে না। ১৩। বিষয় সকলের উপভোগ দ্বারা কাম কদাপি উপশমিত হয় না; বরং  
 দ্বুত দ্বাৰা অগ্নির জ্বালা বিষয়ভোগে তাহা উত্তরোত্তর বৃদ্ধি পাইতে থাকে। ১৪। যখন  
 পুরুষ, সকল প্রাণীতে রাগ-দ্বেষাদি বৈষম্য পরিত্যাগ করিয়া সর্বত্র সমদৃষ্টিমান হয়, তখন  
 তাহার সকল দিকই সুখময় হইয়া উঠে। ১৫। হে প্রিয়ে! আমি মগ্নভোগে ইহা বুঝিয়াছি  
 যে:—যাহা পরিত্যাগ করা দুর্লভ ব্যক্তিগণের দুঃসাধ্য এবং দেহ জীর্ণ হইতে থাকিলেও  
 যাহা জীর্ণ হয় না,—সেই দুঃখরাশি-বহনকারিণী ভোগ-ভৃক্ষাকে সুখার্থী পুরুষ আশ্রয়  
 পরিত্যাগ করিবেন। ১৬। অল্প জীর্ণ কথা দূরে থাকুক, এমন কি! যুবতীভগিনী কিংবা  
 কস্তার সঙ্গেও নির্জনে একাসনে থাকা বিধেয় নহে; কারণ, ইন্দ্রিয়চয় অতিশয় বলবান,—  
 বিদ্বান্ পুরুষকেও কামভোগে আকর্ষণ করিয়া থাকে। ১৭। মুহুর্নুহঃ বিষয়-সেবায় আমার  
 পরিপূর্ণ সহস্র বৎসর গত হইল, তথাপি অহুদিন সেই সকল বস্তুর প্রতি আমার ভোগাশা  
 বদ্ধিত হইতেছে। ১৮। অতএব হে সূন্দরি! এক্ষণে আমি সেই ভোগ-ভৃক্ষাকে বিসর্জন  
 দিয়া পরব্রহ্মে মন সমাহিত করিব এবং সুখ-দুঃখাদি-বন্দরহিত ও নিরহঙ্কারী হইয়া বনে বনে  
 মুগগণের সহিত ভ্রমণ করিয়া বেড়াইব। ১৯। হে প্রিয়ে! যিনি, 'বিষয়-সমূহ হইতেই  
 আত্মবোধনাশকে অসং জানিয়া সেই ভোগের চিন্তা বা সেই বিষয়-উপভোগ না করেন,  
 তিনিই সংসার বন্ধন ও আত্মনাশ বৃদ্ধিতে পারেন এবং তিনিই আত্মদর্শী হইতেছেন। ২০।  
 হে রাজন্! নৃপতি যযাতি নিজ পত্নীকে ইহা বলিয়া কনিষ্ঠ পুত্র পুরুষকে তদীয় যৌবন  
 প্রত্যাৰ্পণপূর্বক স্পৃহাশূণ্য হইয়া পুত্রের নিকট হইতে আপনার জরা গ্রহণ করিয়া-  
 ছিলেন। ২১। তিনি দক্ষিণ-পূর্বদিক দ্রষ্টব্যকে, দক্ষিণদিকে যত্নকে, পশ্চিমদিকে তুর্ল-  
 লকে ও উত্তরদিকে অহুকে অধীশ্বর করিয়াছিলেন। ২২। পরে অখিল ভূমণ্ডলের আধিপত্যে  
 ক্ষত্রিয়োত্তম প্রিয়তম কনিষ্ঠ পুত্র পুরুষকে অভিষিক্ত করিয়া অগ্রজাত-তনয়দিগকে পুরুষ  
 অধীনে স্থাপনপূর্বক আপনি বনে প্রস্থান করিলেন। ২৩। হে রাজন্! রাজা যযাতি,  
 বহুতর বৎসর পর্যান্ত শব্দাদি-বিষয়-সমূহের ভোগে মনাদি ছয় ইন্দ্রিয়কে আশ্রয় করিয়া

অগ্ন-সম্ভোগ করিয়াছিলেন সত্য, কিন্তু বিষয়ভোগে উপরতম্পূহ হইয়াগাত্র,—পক্ষহর উৎপন্ন হইলে যেমন পক্ষিশাবক নীড় পরিত্যাগ করে,—সেইরূপ ক্ষণমধ্যে তিনি ইচ্ছিতভোগমুখ বিষমর্জন করিয়াছিলেন। ২৪। তিনি অরণ্যে সমস্ত সঙ্গ পরিত্যাগ করিয়াছিলেন; আত্মাত্মব দ্বারা তাঁহার ত্রিগুণাত্মক মায়িক উপাধি দূর হইয়াছিল। এইরূপে কঠোর বৈরাগ্যে সেই প্রসিদ্ধ রাজা, অস্তিম্বে নির্মল পরব্রহ্মদেবে ভাগবতী গতি লাভ করিয়াছিলেন। ২৫। হে রাজন্! জ্যোত্বক্বেষের মেহ ও প্রণয় বৈরাগ্য বশতঃ পরিহাসচ্ছলে রাজা যযাতি কর্তৃক যে ইতিহাস উক্ত হইয়াছিল,—দেবযানী তাহাতে বৃষিতে পারিয়াছিলেন যে, তদ্বারা তাঁহাকে মুক্তিমার্গে উৎসাহ দেওয়া হইল। ২৬। সেই ভৃগুতনয়া দেবযানী, তৎক্ষণাৎ এই সংসার-ভোগসঙ্গমকে ভগবানের মায়ী-বিরচিত বোধ করিলেন। যেমন জলপ্রপাত আপনি লাগরে গিলিত হইতে গমন করে; তদ্রূপ তিনি কালরূপী ঈশ্বরপরতন্ত্র জীবরূপে আত্মীয় ও মূহুদগণকে বিবেচনা করিলেন। (সকলের সঙ্গবর্জিত হইতে ইচ্ছা করিলেন)। ২৭। হে রাজন্! সেই ভার্গবী দেবযানী সংসার-সঙ্গকে স্বপ্নভূল্য বোধ করিয়া, সর্বত্র সঙ্গ পরিত্যাগ করতঃ ভগবান্ কৃষ্ণ মনোনিবেশপূর্বক স্বায় দৈহিক উপাধি পরিত্যাগ করিলেন। ২৮। শ্রীমতগোস্বামী শোনকাদিকে সম্বোধন করিয়া কহিলেন; হে মুনিগণ! রাজা পরীক্ষিতকে এই সকল কথা বলিতে বলিতে শ্রীশুভদেব ভগবৎপ্রপ্রেমে আকুল হইয়া, তাঁহার স্তবচ্ছলে বলিলেন :—হে ভগবন্! আপনি বিধাতা, বাহুদেব, সর্বভূতের নিবাস-ভূমি, পরম শান্ত, এবং অতি বৃহৎ হইতেছেন;—আপনাকে নমস্কার করি। ২৯।

ইতি শ্রীভাগবতে নবমস্কন্ধে একোনবিংশাধ্যায়ে উপেন্দ্রকৃতাত্মবাদ সমাপ্ত।

ব্যাখ্যা। ভোগকে তুচ্ছ বোধ না করিলে কখনই জীবের বৈরাগ্য উপস্থিত হইতে পারে না। বিনা বৈরাগ্য ভগবৎপ্রপন্নতা উপস্থিত হইতে পারে না। এই দৃষ্টান্ত দেখাইবার জন্যই এই অধ্যায়ে অতিভোগী যযাতি-চরিত্রে ভোগকে ও রমণীসম্ভোগকে অতি তুচ্ছ বলিয়া বর্ণনা করা হইল। 'এমন কি, তিনি নিজমুখে তুচ্ছ বলিয়া ছাগ ও ছাগীর রূপকচ্ছলে উপাখ্যান বর্ণনা করিলেন। এই বিষয়ভোগের তুচ্ছ দর্শনে বৈরাগ্য উপস্থিত হইলে, তিনি ভগবানে একান্ত প্রপন্ন হইয়া অস্তিম্বে ভগবচ্চরণারবিন্দ লাভ করিলেন। ইহার বিশেষ তাৎপর্য এই যে :—ভক্তি ব্যতীত উদ্ধারের উপায় নাই। বৈরাগ্য ব্যতীত ভক্তি বা শ্রদ্ধা উপস্থিত হইতে পারে না। বিষয়কে তুচ্ছ বোধ ব্যতীত আবার বৈরাগ্যের উদয়ও সম্ভব নহে। ইহাই যযাতির চরিত্রের জীবন্ত দৃষ্টান্ত হইয়াছে।

ইতি শ্রীভাগবতে নবমস্কন্ধে একোনবিংশাধ্যায়ে উপেন্দ্রকৃতাত্মব্যাক্য সমাপ্ত।

## অথ বিংশতি অধ্যায়।

পূর্বকথা সমাপ্ত করিয়া রাজা পরীক্ষিতকে শ্রীশুভদেব কহিলেন :—হে ভারত! মম্প্রতি মহাত্মা পুরুষ বংশ বিবরণ বর্ণনা করিতেছি, শ্রাণ কর। ঐ বংশে হুমি জন্ম গ্রহণ করিয়াছি।

অনেক রাজর্ষি ও ব্রহ্মর্ষি এই পবিত্র পুরুষংশে উৎপন্ন হইয়াছিলেন । ১ । মহারাজা পুরু হইতে জনমেজয়ের জন্ম হইয়াছিল । তাঁহার পুত্র প্রচিঘ্নান্ । তাঁহা হইতে প্রবীর জন্ম গ্রহণ করেন । প্রবীরের পুত্র মনস্ব্য ; তাঁহা হইতে চারুপদের উৎপত্তি হইয়াছিল । ২ । চারুপদের পুত্র সূত্ৰ্য্য ; সূত্ৰ্য্যর পুত্র বহগব ; বহগবের পুত্র সংবাতি ; সংবাতির পুত্র অহংবাতি ; অহংবাতির পুত্র রোদ্রাশ্ব হইতেছেন । ৩ । মহানতি রোদ্রাশ্ব, যুতাচী-অঙ্গরার গর্ভে দশটা পুত্র উৎপাদন করেন ;—তাঁহাদের নাম ঋতেয়ু, কক্ষেয়ু, স্থণ্ডিলেয়ু, কৃতেয়ু, জলেয়ু, সন্নতেয়ু, ধর্ম্মেয়ু, সত্যেয়ু, ব্রতেয়ু ও বনেয়ু হইতেছে । তন্মধ্যে বনেয়ু, সর্ব্বকনিষ্ঠ । হে রাজন্ ! ইন্দ্ৰিগণ যেমন অগদান্না প্রাণের বশবর্তী থাকে, সেইরূপ ঐ দশ পুত্রও রোদ্রাশ্বের বশীভূত ছিলেন । ৪ । ৫ । ঋতেয়ুর পুত্র রস্তিনাব ; রস্তিনাবের স্মৃতি, ঋণ ও অপ্রতিরথ—এই তিন পুত্র হইয়াছিল । অপ্রতিরথের পুত্র মহানতি কণ্ হইতেছেন । ৬ । কণের পুত্র মেধাতিথি । এই মেধাতিথি হইতে প্রসন্ন প্রভৃতি ক্ষত্রিয় বিজগণ উৎপন্ন হইয়াছিলেন । হে রাজন্ ! রস্তিনাবের জ্যেষ্ঠ পুত্র স্মৃতি ; স্মৃতির পুত্র রেতি ; রেতির পুত্র দুয়ন্ত হইতেছেন । ৭ । রাজা দুয়ন্ত একদা মৃগয়ার্থ অরণ্যে প্রবেশ করিয়া মহর্ষি কণের আশ্রমে উপস্থিত হইয়াছিলেন । তথায় সাফাৎ লক্ষীর ভ্রাতৃ স্বীয় শরীরের প্রত্যয় আশ্রমপদ অলোকিত করিয়া সমাসীনা, কোন একটি যুবতীকে রাজা দেখিয়াছিলেন । ৮ । দেবমাম্বার সদৃশী সেই তরুণীকে দেখিযামাত্র রাজা মুগ্ধ এবং অতীব আনন্দিত ও মৃগয়াজনিত শ্রমশূন্য হইয়াছিলেন । পরে কতিপয় অমুরের পরিবৃত হইয়া তাঁহার নিকটে গমনপূর্ব্বক সেই বরারোহার সাহিত সস্তাষণ আরম্ভ করিলেন । তিনি কান্দিত হইয়া হাসিতে হাসিতে মধুর-বচনে সেই সুন্দরীকে এই সকল কথা জিজ্ঞাসা করিয়াছিলেন । ৯ । ১০ । রাজা কহিলেন :—হে কমলপত্র-নয়নে ! তুমি কে ? হে ক্ষদয়-বিহারিণি ! তুমি কাহার কন্যা ? তুমি নির্জ্বল বনে কি জন্ত বাস করিতেছ ? ১১ । হে সুমধ্যমে ! পুরুষাঙ্গীদিগের চিত্ত কদাপি অধর্ম্মে রত হয় না ; আমার অন্তঃকরণ তোমাতে যখন অমুরজ হইতেছে, তখন আমার স্পষ্ট বোধ হইতেছে,—তুমি কোন ক্ষত্রিয়-তনয়া হইতেছ । ১২ । রাজার কথা শ্রবণে আনন্দে শকুন্তলা কহিলেন,—হে রাজন্ ! আমি বিশ্বামিত্রের কন্যা, স্বর্গনারী মেনকা আমার জননী । জননী মেনকা বনমধ্যে আমাকে পরিত্যাগ করিয়া গিয়াছেন । ভগবান্ কণ এ বিষয় অবগত আছেন । হে বীর ! আপনার কি প্রিয়সাধন করিব,—আজ্ঞা করুন । ১৩ । হে কমল-লোচন ! আপন পরিগ্রহ করুন ; আমাদের পূজা গ্রহণ করুন ;—এখানে নীবারতপ্পন্ন আছে, ভোজন করুন ;—যদি অভিরুচি হয়, কিয়ৎকাল অবস্থিতি করুন । ১৪ । মহারাজ দুয়ন্ত কহিলেন,—“হে সূত্র ! তুমি কুশিক বংশে জন্ম গ্রহণ করিয়াছ,—অতএব তোমার একরূপ আচরণ উপযুক্তই বটে । যেহেতু, রাজকন্যারা সদৃশ বরকে স্বয়ংই বরণ করিয়া থাকেন । ১৫ । রাজার এই কথায় সুন্দরী শকুন্তলা “তাহাই করিলাম” বলিয়া প্রণব উচ্চারণ করিলেন । দেশ-কাল-বিধানজ্ঞ রাজা, গান্ধর্ব্ব বিধি-অনুসারে তাঁহার পাণিগ্রহণ করিলেন । ১৬ । রাজর্ষি দুয়ন্ত অমোঘবীৰ্য্য । সেই মিলন-নিশাতে মহিষীতে বীৰ্য্য-ধান করিয়া, তিনি পরদিবস স্বীয় রাজপুত্র প্রস্থান করিয়াছিলেন । যথাকালে শকুন্তলাও

এক বীর পুত্র প্রসব করিয়াছিলেন । ১৭ । মহর্ষি কণ্ঠ, বনমধ্যেই রাজকুমারের উচ্চৈশ্বর্য  
জ্ঞাতকর্মাধি ক্রিয়াসকল সম্পন্ন কুরিয়াছিলেন । হে রাজন্ ! সেই বালক এতদূর বীৰ্য্যবান  
হইরাছিল, যে বলপূর্ব্বক সিংহ ধরিয়া তাহার সহিত ক্রীড়া করিত । ১৮ । হে রাজন্ !  
সেই প্রয়োদশমা শকুন্তলা, ভগবান্ হরির অংশের অংশে উৎপন্ন নিরতিশয় বিক্রমশালী  
নির্জ পুত্রকে লইয়া একদা ভর্তৃ-সন্নিধানে গমন করিলেন । ১৯ । রাজা দ্রুপদ প্রথমে ভ্রমে  
পতিত হইয়া নির্দোষ পুত্র-কলত্রকে পরিগ্রহণ করিতে সম্মত হইলেন নাই । হে মহারাজ !  
সেই সময়ে এমন ভাবে এক দৈববাণী হইয়াছিল ;—যে সকল প্রাণীই সেই বানী  
শুনিতে পাইয়াছিল । ২০ । সেই দৈববাণী কহিল :—“অহে দ্রুপদ ! জীবের পক্ষে মাতা  
ভ্রাতা নামক চন্দ্রপাত্রবৎ আধার মাত্র,—পিতারই পুত্র ; কারণ, আত্মাই পুত্ররূপে উৎপন্ন  
হয়েন । অতএব হে দ্রুপদ ! আপন পুত্রকে গ্রহণ করিয়া ভরণপোষণ কর,—শকুন্তলার  
অবমাননা করিও না । ২১ । হে নরদেব ! যে ব্যক্তি রেতঃসেক করে, পুত্র তাহাকেই  
যমভবন হইতে নিস্তার করিয়া থাকে । তুমিই এই গর্ভাধান করিয়াছিলে, শকুন্তলা সত্য  
কহিতেছেন । ২২ । এতচ্ছবনে রাজা দ্রুপদ সেই দৈববাণীকে বিশ্বাস করিয়া, পুত্র-কলত্র  
গ্রহণ করেন । দ্রুপদ দেহত্যাগ করিলে মহাবিশ্বী পুত্র ভরত সস্ত্রাট হইয়াছিলেন । হে  
পরীক্ষিৎ ! মহাবীর ভরত ভগবান্ হরির অংশে উৎপন্ন হইয়াছিলেন বলিয়া তাহার মুহিমা  
অদ্যাপি মহীগণ্ডলের সর্ব্বত্র পরিগীত হয় । ২৩ । তাহার দক্ষিণ হস্তে চক্র এবং পদদ্বয়ে  
পদ্মকোষের চিহ্ন অঙ্কিত ছিল । সেই অধিরাজ বিভূ ভরত, মহা মহা অভিষেক দ্বারা অভি-  
ষিক্ত হইয়া বহু যজ্ঞ করিয়াছিলেন । ২৪ । গন্ধাকূলে একে একে পঞ্চপঞ্চাশৎ অশ্বমেধ যজ্ঞ  
করেন । সেই রাজা যজ্ঞের জন্ত মমতা-তনয় ভরতকে পুরোহিত করিয়াছিলেন । ২৫ ।  
তিনি ব্রাহ্মণদিগকে যথেষ্ট ধন দানপূর্ব্বক যমুনাভীরে অষ্টসপ্ততি অশ্বমেধীয় অশ্ব যথাক্রমে  
বন্ধন করিয়াছিলেন । হে রাজন্ ! সেই দ্রুপদতনয় মহাবীর ভরত প্রতি পবিত্র তীর্থে  
অগ্নিচয়ন করিয়া যজ্ঞ করিয়াছিলেন । সেই সকল যজ্ঞে তিনি সহস্র সহস্র ব্রাহ্মণের  
প্রত্যেককে এক এক বন্ধ অর্থাৎ ত্রয়োদশ সহস্র সপ্তশত চতুরশীতি সূসজ্জিতা ও সর্ব্বঙ্গা  
গাভী প্রদান করিয়াছিলেন । ২৬ । হে মহারাজ ! দ্রুপদ-তনয় ভরত কোন সময়ে একেবারে  
ত্রয়োদশশত বজ্রীয় অশ্ব বন্ধনপূর্ব্বক পৃথিবীর নৃপগণকে বিন্দুশাসিত করিয়া দেবতা-  
দিগেরও বৈভব অতিফ্রমণ করিয়াছিলেন । অবশেষে তিনি পরমশুরু ভগবান্ হরিকে  
প্রাপ্ত হইয়াছিলেন । ২৭ । হে রাজন্ ! তিনি সফার নামক কোল যজ্ঞে খেতদন্তবিশিষ্ট  
চতুর্দশ নিযুত শ্রেষ্ঠ হস্তীকে হিরণ্যে পরিবৃত করিয়া ব্রাহ্মণগণকে দান করিয়াছিলেন । ২৮ ।  
মহাত্মা ভরত যে সকল কর্ম্ম করিয়াছিলেন,—যেমন বাহু দ্বারা স্বর্গ প্রাপ্ত হওয়া যায় না,  
সেইরূপ পূর্ব্বতন ও পরবর্ত্তী নৃপগণের মধ্যে কেহই সেই কর্ম্ম সক্ষম হইতে পারেন না । ২৯ ।  
তিনি দিগ্বিজয় করিতে গিয়া :—কিরাত, হুণ, যবন, পৌণ্ড্র, কক্ক, খল, শক এবং অন্যান্য  
অব্রাহ্মণ্য নৃপতি ও সমস্ত মল্লজাতিতে বিনষ্ট করিয়াছিলেন । ৩০ । পূর্ব্বে যে সকল দানব,  
দেবগণকে জয় করিয়া এবং বিজিত দেবগণের মহিলাদিগকে লইয়া রাসাতলে বাগ করিতে-  
ছিল । মহাত্মা ভরত তাহাদিগকে বধ করিয়া, সেই সকল দেবদানাকে পুনরায় স্বর্গে আনয়ন

করিয়াছিলেন। ৩১। হে রাজন্! মহাত্মা ভরতের রাজত্ব-সময়ে স্বৰ্গ ও পৃথিবী সৰ্বদা প্রজাকুলের সকল অভিলাষ সম্পাদন করিত। ঐ রাজা সপ্তবিংশতি সহস্র সংবৎসর রাজ্যাশাসন করিয়া সকলদিকেই নিজের শাসন প্রবর্তিত করিয়াছিলেন। ৩২। কিয়ৎকাল এইভাবে রাজ্যভোগের পর সম্রাট ভরত লোকপালাদিক ঐশ্বর্য্য, অধিরাজ-সম্পত্তি, দুর্দ্বৈষ মৈত্র ও আত্মদেহ সকলকেই অলোক বিবেচিত করিয়া বিষয় হইতে বিতৃষ্ণ হইলেন। ৩৩। হে রাজন্! তাঁহার বিদৰ্ভ-দেশীয়া পতিব্রতা তিনটি পত্নী ছিল। পত্নীগণের মধ্যে এক-জনের গর্ভে একটা পুত্র হইলে, রাজা তাহাকে দেখিয়া বলিয়াছিলেন,—“এ পুত্র আমার অমরূপ নহে।” সেই দিন হইতে পত্নীগণের যত পুত্র হইত, সে সকলকে রাজা পাছে ‘অনমরূপ’ বলেন, এবং তাঁহাদিগকে ‘ব্যভিচারিণী’ ভাবিয়া ত্যাগ করেন,—এই আশঙ্কায় সেই মহিষীগণ পতিব্রতা হইয়া স্ব স্ব সন্তানকে বিনষ্ট করিয়া ফেলিতেন। ৩৪। এইরূপে বংশ নষ্ট হওয়াতে মহারাজ ভরত, অমরূপ-পুত্র-লাভার্থ মরুৎসোম নামক মহা যাগ করিয়া-ছিলেন; তাহাতে মরুদগণ প্রসন্ন হইয়া তাঁহার হস্তে ভরদ্বাজ নামক পুত্র সমর্পণ করিয়া-ছিলেন। ৩৫। হে মহারাজ! এই ভরদ্বাজের নাম ও জন্ম বৃত্তান্ত শ্রবণ কর। একদা সুরগুরু বৃহস্পতি কামোদ্ভূত হইয়া নিজ ভ্রাতা উত্থোর পত্নী মমতাদেবীতে মৈথুনার্থ গমন করিয়াছিলেন। সেই সময়ে মমতা দেবী পূর্ণগর্ভা ছিলেন। বলপূর্বক বৃহস্পতি রেতসেক করিলে, গর্ভস্থ বালক গর্ভের দ্বার রোধ করেন। বৃহস্পতি তাহাতে গর্ভস্থ বালকের উপরে ক্রুদ্ধ হইয়া অভিসম্পাত দিয়া রেতসেক করেন। (তাহাতে ঐ রেত বাহিরে পতিত হইলেও এক পুত্র হয়।) ৩৬। হে রাজন্! সত্যী মমতা স্বামীর নিকটে ব্যভিচারিণী হইবেন, এই ভয়ে ভীতা হইয়া যখন সেই কুমারটিকে ত্যাগ করিতে ইচ্ছা করেন, তখন দেবগণ সেই কুমারের নাম-নির্দোষার্থ এই শ্লোক গান করেন। ৩৭। হে রাজন্! দেব-লোকে দেবগণ বলেন; যখন মমতা স্বামীভয়ে সেই বালককে ত্যাগ করিতেছিলেন, তখন বৃহস্পতি বলিয়াছিলেন, ‘রে মূঢ়! তুমি এই দ্বাজকে অর্থাৎ পরবীর্য্যজ পুত্রকে ভরণ কর। তচ্ছ বণে মমতাদেবী কহিয়াছিলেন, হে বৃহস্পতে! তুমি এই পরক্ষেত্রজ পুত্রকে ভরণ কর। দ্বাজ বলিয়া ঐ পুত্রের ভরণার্থ উভয়ের বিবাদ হইল বলিয়া এবং উহাকে পরিত্যাগ করিয়া পিতামাতা প্রস্থান করিল বলিয়া, পুত্রের নাম ভরদ্বাজ হইয়াছিল। ৩৮। হে রাজন্! দেবভারা পুত্রের জন্মদিশে এই প্রকার কহিতে থাকিলেও উত্থা ব্যভিচারোৎপন্ন সেই বালককে ব্যর্থ নোদ করিলেন, জননী মমতাও তাহাকে ত্যাগ করিলেন। মরুদগণ সেই কুমারকে লইয়া প্রতিপালন করিয়াছিলেন। যখন ভরতবংশ বিনষ্ট হইবার উপক্রম হইল, সেই সময় তাঁহারা ঐ রাজাকে সেই ভরদ্বাজ নামক পুত্রট সমর্পণ করিয়াছিলেন। ৩৯।

ইতি শ্রীভাগবতে নবমস্কন্ধে বিংশতি অধ্যায়ে উপেন্দ্রকৃতানুবাদ সমাপ্ত।

ব্যাখ্যা। পুত্রার্থে যথানিয়মে রমণী গ্রহণ না করিয়া কেবল উভয়ের কাম চরিতার্থ হইবার জন্ত যদি গোপনে কোন পুরুষের সহিত কোন কামিনী মিলোগ করে; সেই পুরুষ অতি মহিমান্বিত ও বশ্যী হইলেও শুশ্রূষণাদ্বিনীর নিকটে প্রবেশনা করিয়া থাকে। সেই

দৃষ্টান্ত দেখাইতে এই অধ্যায়ে হুয়ন্ত ও শকুন্তলা চরিত্র বর্ণিত হইয়াছে। এই জন্ত হুয়ন্তের আর ক্ষত্রিয় সম্রাট শকুন্তলার প্রণয় বিস্তৃত হইয়াছিলেন। ঐরূপ বা কোনরূপ প্রণয়বিমুক্তা রমণী যদি একান্ত স্বামীপরায়ণা থাকেন, তাহা হইলে পুরুষ প্রবঞ্চনা করিলেও দৈব তাহার সহায় হইয়া কামিনীর সুখসৌভাগ্য সেই স্বামী হইতেই উদ্ভব করিয়া থাকেন। ইহা বুঝাইতে দৈববাণী দ্বারা শকুন্তলা পুনরায় গৃহীতা হইয়াছিলেন। স্বামীরতা ছিলেন বলিয়া ভরত নামে যশস্বী পুত্রের মুখ দর্শন করিয়াছিলেন। ইহার বিশেষ তাৎপর্য্য এই যে :— প্রত্নতিমার্গেও জীব যদি স্বপ্ননিষ্ঠ থাকে, তাহার যশ, ঐশ্বর্য্য এবং বীর্য্য ভরতাদির দ্বারা অক্ষুণ্ণ হইয়া থাকে। বিনা স্বপ্ন, কি প্রত্নতি কি নিবৃত্তি কোন পথেই জীবের উন্নতি হয় না।

ইতি ত্রীভাগবতে নবমস্কন্ধে বিংশতি অধ্যায়ে উপেন্দ্রকৃতপাদ্যায়ন্যাখ্যা সমাপ্ত।

## অথ একবিংশ অধ্যায়।

পূর্বকথা সমাপ্ত করিয়া রাজা পরীক্ষিতকে সম্বোধনপূর্বক শ্রীশুকদেব কহিলেন,—  
 'হে পাণ্ডুনন্দন ! যে ভরদ্বাজ রাজর্ষি ভরতের পুরোহিত ছিলেন, তিনিই ভরতের বংশ বিতথ অর্থাৎ নষ্ট হইল বলিয়া মরুদগণকর্তৃক দন্তকপুত্ররূপে প্রদত্ত হইয়াছিলেন। এইজন্ত তাঁহার নাম বিতথ হইয়াছিল। সেই মহাত্মা বিতথের পুত্র মন্থ্য। মন্থ্য হইতে বৃহৎক্ষত্র, জয়, মহাবীর্য্য, নর এবং গর্গ—এই পাঁচ পুত্র উৎপন্ন হইয়াছিল। ১। মহাবীর নরের পুত্র সঙ্কতি ; সঙ্কতির পুত্র গুরু এবং রস্তিদেব। হে রাজন্ ! রস্তিদেবের মহিমা ইহলোকে ও পরলোকে সর্বদা গীত হইয়া থাকে। ২। তাঁহার অসীম বিত্ত নিরন্তর সাধুদ্বারা প্রযুক্ত হইয়াছিল। ৩। হে মহারাজ ! এমন কি অতুল সম্পত্তি দানে তিনি সময়ে সময়ে এত নিকিঞ্চন হইতেন যে :—স্বয়ং বৃত্তাঙ্কিত থাকিয়াও, লক বস্ত্র তৎক্ষণাৎ তিস্কুককে দান করিতেন। এইরূপ অপরিমিত দানে ঐ নরপতি সমুদায় বিত্তহীন ও নির্দীন হইয়া এক সময়ে সপরিবারে ক্ষুধায় অবসন্ন হইয়াছিলেন ;—জলগণ্ডূষমাত্র ও পান না করিয়া তাঁহার অষ্টচত্বারিংশতি দিবস অতীত হইয়াছিল। হে রাজন্ ! এমন কি ! পরিবারসকল আহার অভাবে কষ্ট পাইতে লাগিল, আপনিও ক্ষুধায় ও তৃষ্ণায় কম্পাবিতকলেবর হইলেন। উন-পঞ্চাশৎ দিবসের প্রাতঃকালে হঠাৎ কোথা হইতে ঘৃত, পায়স, যবান্ন এবং কিঞ্চিৎ জল উপস্থিত হইল। ৪। হে মহারাজ ! যেমন সপরিবারে রাজা ভোজন করিতে যাইবেন, এমন সময় একজন ব্রাহ্মণ-অতিথি আসিয়া উপস্থিত হইলেন। ৫। সেই রাজা সর্বত্র হরিকে নিরীক্ষণপূর্বক অর্থাৎ হরির ইচ্ছা বিবেচনা করিয়া সাদরে ও শ্রদ্ধাসহকারে সেই সকল দ্রব্য হইতে একাংশ ব্রাহ্মণকে উপযুক্তমতে বিভাগ করিয়া দিলেন। সেই ব্রাহ্মণ পূর্ণ ভোজ-নাশ্তে গমন করিলেন। ৬। হে রাজন্ ! তদনন্তর সেই ব্রাহ্মণের ভোগাবশিষ্ট অন্নাদি স্বীয় পরিবারদিগকে ভাগ করিয়া দিয়া স্বয়ং তক্ষণ করিতে যাইবেন, এমন সময়ে একজন ক্ষুধিত শূদ্র আসিয়া তাঁহার অতিথি হইল। মহামতি রস্তিদেব ভগবান্ হরিকে স্মরণ করিয়া সেই



নিজার্থ অবশিষ্ট ত্রয তাহাকেও ভাগ করিয়া নিলেন । ৭ । ভোজনান্তে শূদ্র-অতিথি বিদায় হইয়া গেলে, বহুতর কুকুরে পরিবৃত আর এক চণ্ডাল ব্যক্তি অতিথিভাবে আসিয়া কহিল ; হে রাজন্ ! আমার এই কুকুরগণ ও আমি অত্যন্ত ক্ষুধার্ত হইয়াছি, আহার প্রদান করুন । ৮ । রাজা ঐ ব্যক্তিরও বহুগম্বান করিলেন, এবং সমাদরপূর্ব্বক সেই অবশিষ্ট অন্ন সেই সকল কুকুর ও কুকুর-পতিকে প্রদান করিলেন, কুকুর ও কুকুরপতিকে নমস্কার করিলেন । ৯ । হে রাজন্ ! অন্ন সমস্ত ফরাইয়া গেল, কেবল একজনের তৃষ্ণা দূর হইতে পারে ; এইরূপ জলমাত্র অবশিষ্ট রহিল, রাজা তাহাই পান করিবার উদ্যোগ করিতেছেন,—ইত্যবসরে এক জন পুরুষ আসিল, এবং সক্রূণ-বচনে কহিল,—হে মহারাজ ! আমি অতি শ্রান্ত হইয়াছি, এই অপবিত্র ব্যক্তিকে কিঞ্চিৎ জল দান করুন । সেই অশুচি ব্যক্তির ঐ করূণ-বচন এবং বিপুল-শ্রমের বিবরণ শ্রবণ করিয়া রাজর্ষি রত্নিদেবের অতিশয় দয়া হইল । তিনি দ্রুত হইয়া অমৃতময় বাক্য কহিলেন, “আমি পরমেশ্বরের সন্নিধানে অগ্নিহোত্র অষ্টসিদ্ধি-যুক্ত গতি অথবা মুক্তির কামনা করি না, হরির নিকট আমার প্রার্থনা এই—আমি যেন সমস্ত দেহীর মধ্যস্থ হইয়া তাহাদের দ্রুত গ্রহণ করি ; এবং আমি হইতে যেন সকল দেহীব দ্রুত দূরীভূত হয় । ১০। ১১। ১২ । এই দীন পুরুষ নিজ জীবন-ধারণার্থ জল ভিক্ষা করিতেছে ; ইহার জীবনার্থ জলার্ণ করিলেই এবং ইহাকে শ্রবী দেখিলেই আমার ক্ষুধা, তৃষ্ণা, শ্রান্তি, গাত্রঘর্নি, কাতর্য্য, ক্লান্তি, শোক, বিষাদ ও শোহ সমুদায় নিবৃত্ত হইবে । ১৩ । হে মহারাজ ! এই প্রকার কহিয়া সেই অতিশয় দয়ালু মহারাজা রত্নিদেব স্বয়ং পিপাসার ত্রিঘমাণ হইয়াও, সেই পুরুষকে আপনার পানীয় জল প্রদান করিলেন । ১৪ । হে রাজন্ ! ফলা-কাজীদিগের কলদাতা বিষ্ণুর আদেশে নিযুক্ত ত্রৈলোক্যেশ্বর ব্রহ্মাদি দেবগণ, মহারাজ রত্নিদেবের দান ও ধৈর্য্য-পরীক্ষার্থ প্রথমতঃ মায়া ব্রাহ্মণ্যাদিরূপে আসিয়াছিলেন, পরে তাঁহার ধৈর্য্য দেখিয়া সন্তুষ্ট হইয়া স্বীয় স্বীয় প্রকৃতরূপ নৃপতি-সমক্ষে ধারণ করিলেন । ১৫ । মহারাজ রত্নিদেব সেই সকল দেবভাগকে দর্শন ও প্রণামপূর্ব্বক নিঃসঙ্গ ও নিঃস্পৃহ হইয়া কেবল ভগবান্ বাসুদেবে চিন্তা-নিবেশ করিয়াছিলেন, তাঁহাদের নিকট কিছুই চাহিলেন না । ১৬ । হে রাজন্ ! নরপতি রত্নিদেব ভগবান্ হরি ব্যতীত অন্তের নিকট ফলের প্রতীক্ষা না করিয়া আপনার চিন্তকে সেই ভগবানে সমর্পণ করিতে তাঁহার নিকট স্তম্ভময়ী মায়া স্বপ্নবৎ হইয়া মনেতেই বিলীন হইয়াছিল । ১৭ । হে রাজন্ ! তাঁহার অজুগামী জন-গণ তদীর প্রসঙ্গ প্রভাবে সকলেই নারায়ণ-পরায়ণ যোগী হইয়াছিলেন । ১৮ । হে রাজন্ ! বিতথের কনিষ্ঠ পৌত্র গর্গ হইতে শিনি উৎপন্ন হইলেন । শিনির পুত্র গার্গ্য । ক্ষত্রিয় হইতে উৎপন্ন হইলেও নিজ তপোতেজে ব্রাহ্মণ হইয়াছিলেন । তাঁহার ঔরসে মহামতি মহাবীৰ্য্য অনগ্রহণ করেন । মহাবীৰ্য্য হইতে ছরিতক্ষয় উৎপন্ন হইয়াছিলেন । ছরিত-ক্ষয়ের ত্র্যাক্ষণি, কবি ও পুরুষাক্ষণি নামে তিন পুত্র হয় । ১৯ । তাঁহারা তিন জনেই সাধনবলে ব্রাহ্মণ্য প্রাপ্ত হইয়াছিলেন । বিতথের প্রথম পৌত্র বৃহৎক্ষত্রের পুত্র হস্তী, তিনিই হস্তিনাপুর নির্মাণ করেন । ২০ । হে মহারাজ ! সেই হস্তীর তিন পুত্র,—অঙ্গ-মীড়, বিষীড় ও পুরুমীড় হইয়াছিলেন । অঙ্গমীড়ের বংশে প্রিয়মোদাদি দ্বিজগণ উৎপন্ন

হয়েন । ২১ । অজমীঢ় হইতে বৃহদিদ্রু নামে অষ্ট এক ক্রত্বয় পুত্র জন্মিয়াছিলেন । তাঁহার পুত্র বৃহদ্ধ্রু । বৃহদ্ধ্রুর পুত্র বৃহৎকায় ; বৃহৎকায়ের পুত্র জয়দ্রথ হইতেছেন । ২২ । জয়-  
দ্রথের পুত্র বিষদ ; বিষদের পুত্র স্তেনজিৎ । স্তেনজিতের—কচিরাখ, দৃঢ়হরু, কাণ্ড এবং  
বৎস এই চারি পুত্র হইয়াছিল । ২৩ । কচিরাখের পুত্র পার ;—পারের পুত্র পৃথুসেন  
হইতেছেন । ঐ মহাগতি পারের নীপ নামে অষ্ট এক পুত্র ছিলেন, তাঁহার একশত পুত্র  
হইয়াছিল । ২৪ । সেই মহাগতি নীপই শুককন্ডা কুহীর গর্ভে ব্রহ্মবত্তকে উৎপাদন করেন ।  
সেই ব্রহ্মবত্ত মহাযোগী ছিলেন । তিনি স্বীয় ভাৰ্য্যা সরস্বতী দেবীর গর্ভে বিশ্বক্সেন নামে  
এক সন্তান উৎপাদন করেন । ২৫ । সেই বিশ্বক্সেন মহর্ষি জৈগীষব্যের উপদেশে যোগতত্ত্ব  
প্রণয়ন করিয়াছিলেন । ঐ বিশ্বক্সেন হইতে উবক্সেন এবং তাঁহা হইতে তল্লাট উৎপন্ন  
হইয়াছিলেন । ইহারা সকলে বৃহদিদ্রুর বংশে উদ্ভূত হয়েন । ২৬ । হে রাজন্ ! বৃহৎ-  
কন্ডের দ্বিতীয় পৌত্র দ্বিমীঢ়ের পুত্র যবীনর ; যবীনরের পুত্র ক্রতিমান । ক্রতিমানের পুত্র  
সত্যধৃতি ; সত্যধৃতির পুত্র দৃঢ়নেমি ; দৃঢ়নেমির পুত্র সুপার্ষ হইতেছেন । ২৭ । সুপার্ষের  
পুত্র সুমতি ; সুমতির পুত্র সন্নতিমান ; সন্নতিমানের পুত্র ক্রতী ; তিনি হিরণ্যনাভের নিকট  
যোগতত্ত্ব প্রাপ্ত হইয়া ছয়খানি যোগ-সংহিতা বিভাগপূর্বক শিষ্যগণকে অধ্যাপন করিয়া-  
ছিলেন । ২৮ । সেই মহাগতি ক্রতী হইতে উগ্রাযুধের উৎপত্তি হয় । তাঁহার পুত্র ক্ষেম্য ;  
ক্ষেম্যের পুত্র সুবীর । সুবীরের পুত্র রিপুঞ্জয় হইতেছেন । ২৯ । রিপুঞ্জয়ের পুত্র বছরথ  
হইতেছেন । হে রাজন্ ! বৃহৎকন্ডের তৃতীয় পৌত্র পুরুবীঢ় নিঃসন্তান ছিলেন । অজ-  
মীঢ়ের নলিনী নামে যে ভাৰ্য্যা ছিল, তাঁহার গর্ভে নীল নামে এক সন্তান উৎপন্ন হইয়া-  
ছিলেন । তাঁহার পুত্র শান্তি হইতেছেন । ৩০ । সেই শান্তির পুত্র সুশান্তি ; সুশান্তির  
পুত্র পুরুজ ; পুরুজের পুত্র অর্ক ; অর্কের পুত্র ভর্ম্যাখ । তাঁহার মৃত্যুনাশ পঞ্চপুত্র হইয়া-  
ছিল । ৩১ । মুদগল, যবীনর, বৃহরিখ, কাম্পিল এবং গঞ্জর ভর্ম্যাখের এই পাঁচ পুত্র হই-  
তেছে । মহাত্মা ভর্ম্যাখ একদা কহিয়াছিলেন,—“আমার পাঁচটা পুত্রই পঞ্চ বিষয় রক্ষা  
করিতে পারিবেন ।” ৩২ । হে মহারাজ ! পিতা ভর্ম্যাখ নিজ পঞ্চ পুত্রকে ( পঞ্চানার বিষ-  
য়ানাং অলং ) অর্থাৎ পঞ্চ বিষয় রক্ষক এই কথা বলিয়াছিলেন বলিয়া তাঁহাদের নাম পঞ্চাল  
হইয়াছিল । মহাত্মা মুদগল হইতে মোদগলা-গোত্রীয় ভ্রাক্ষণ-জাতি সম্ভূত হইয়াছিল । ৩৩ ।  
ভর্ম্যাখ পুত্র মুদগলের বমজ অপত্য হয় । বমজের মধ্যে পুত্রের নাম—দিবোদাস এবং  
কন্ডার নাম অহল্যা হইয়াছিল । মহর্ষি গৌতম হইতে সেই অহল্যার শতানন্দ নামে এক  
পুত্র জন্মগ্রহণ করেন । ৩৪ । শতানন্দের পুত্র সত্যধৃতি ;—তিনি ধনুর্কেন্দ্রে অপঙিত  
ছিলেন । তাঁহার পুত্র শরদান । হে মহারাজ ! উর্কশী-দর্শনে কামস্পৃহায় শরদানের শুক্র  
শরস্তম্বে পতিত হওয়াতে তাহাতে শুভ বমজ অপত্য হইয়াছিল । একদা মহাত্মা শান্তি  
রাজা যুগয় করিতে গিয়া দৈবাৎ শরবণে যুগল সন্তান দেখিতে পাইয়া কৃপা-পরবশ হইয়া,  
সেই অপত্য-যুগলকে নিজগৃহে লইয়া আইসেন । হে মহারাজ ! সেই বালকের নাম,—  
কৃপ ; বালিকার নাম,—কৃপী । এই কৃপী সতীই দ্রোণাচার্য্যের পত্নী হইয়াছিলেন । ৫৫।৩৬  
ইতি শ্রীভাগবতে নবমস্কন্ধে একবিংশাধ্যায়ে উৎপেক্ষকৃতানুবাদ সমাপ্ত ।

কাখ্যা। ঈশ্বরে চিত্তার্পণ করিয়া দানাদি পুণ্যকর্মে জীব যদি নিরত হয়; এবং আচণ্ডালে ভগবৎবুদ্ধি করিয়া তাহাকে যদি ভুট্ট করে, এই পুণ্যকর্মেই ভগবান তাহার উপরে প্রসন্ন হইয়া পরম পদবী দান করিয়া থাকেন। এই দানাদি কার্য্য কিরূপে নিস্পৃহ ও ধৈর্য্যসহকারে করিলে জীবে সংস্কার লাভ করে, তাহাই এই অধ্যায়ে রত্নিদেব চরিত্রে বর্ণিত হইয়াছে।

ইতি শ্রীভাগবতে নবমস্কন্ধে একবিংশতি অধ্যায়ে উপেন্দ্রকৃতাত্মাশ্রব্যাখ্যা সমাপ্ত।

## অথ দ্বাবিংশ অধ্যায়ঃ।

পূর্ব্বকথা সমাপ্ত করিয়া রাজা পরীক্ষিতকে শ্রীশুকদেব কহিলেন,—হে মহারাজ! মৃদ-  
গল রাজ্যের পুত্র দিবোদাসের সন্তান গিতায়ু; গিতায়ুব পুত্র চ্যবন; চ্যবনের পুত্র স্নদাস;  
স্নদাসের পুত্র সহদেব; সহদেবের পুত্র সোমক হইতেছেন। ১। হে রাজন্! সোমকের  
একশত সন্তান জন্মে; তন্মধ্যে মহাত্মা জন্ত জ্যেষ্ঠ এবং পৃষৎ কনিষ্ঠ হইতেছেন। ঐ পৃষৎ  
হইতে সর্ব্বসম্পদযুক্ত মহাবীর দ্রুপদ জন্মগ্রহণ করেন। ২। সেই দ্রুপদ হইতে দ্রৌপদী  
এবং ধৃষ্টদ্যুম্ন প্রভৃতির জন্ম হয়। ধৃষ্টদ্যুম্নের পুত্র ধৃষ্টকেতু। ইহারাই তন্মধ্যে বংশীয় পাকাল  
হইতেছেন। ৩। হে মহারাজ! মহাত্মা বিতথের জ্যেষ্ঠ পুত্র বৃহৎক্ষত্রের প্রথম পৌত্র  
অজমীড়ের ঋক নামে অত্র এক পুত্র ছিল, তাঁহার পুত্র সম্বরণ হইতেছে। ঐ মহাত্মা সম্ব-  
রণ স্বর্গাতনয়া তপতীর পাণিগ্রহণ করেন। সেই সতী তপতীর গর্ভে কুরুক্ষেত্রপতি কুরু-  
রাজ জন্মগ্রহণ করেন। ৪। সেই কুরুর পরীক্ষিৎ, সুধমু, জহ্নু ও নিষধ নামে চারি পুত্র  
হইতেছেন। তন্মধ্যে সুধমুর পুত্র সুহোত্র; সুহোত্রের পুত্র চ্যবন; চ্যবনের পুত্র কৃতী  
ছিলেন। ৫। সেই কৃতীর পুত্র উপরিচর নামে বহু। ঐ বহুর বৃহদ্রথ, কুশাধ, মৎস্ত,  
প্রত্যগ্র এবং চেদিপ ইত্যাদি পুত্র জন্মে। তাঁহার সকলেই চেদিদেশের রাজা ছিলেন। ৬।  
বৃহদ্রথ হইতে কুশাণ্ডের জন্ম হয়। কুশাণ্ডের পুত্র ঋষভ; ঋষভের পুত্র পুষ্পবান, পুষ্প-  
বানের পুত্র সহাহিত; তাঁহার পুত্র জহ্নু হইতেছেন। ৭। হে রাজন্! বৃহদ্রথের অত্র তৃতীয়  
প্রসবকালে দুই খণ্ড হইয়া একটি সন্তান প্রসূত হইয়াছিল। ঐ খণ্ডিত সন্তানের জননী  
পুত্রকে তদ্রূপ দেখিয়া বাহিরে ফেলিয়া দেন। পরে জরা নামে কোন রাক্ষসী ঐ পুত্রকে  
দেখিতে পাইয়া “জীবিত হও, জীবিত হও” এই বাক্য উচ্চারণপূর্ব্বক ক্রীড়া করিতে  
করিতে সেই দুই খণ্ড মিলাইয়া এক করিয়া দিয়াছিল। তাহাতেই সেই বালক সর্ক-  
বরব সম্পন্ন হইয়া জরাসন্ধ নাম প্রাপ্ত হইয়াছিল। ৮। মহাত্মা জরাসন্ধের পুত্র সহদেব;  
সহদেবের পুত্র সোমাপি; তাঁহা হইতে ঋতশ্রবার উৎপত্তি হয়। হে রাজন্! কুরুপুত্র  
পরীক্ষিৎ নিঃসন্তান। জহ্নুর তনয় সুরথ হইতেছেন। ৯। সেই সুরথ হইতে বিদুরথের  
জন্ম হয়। বিদুরথের পুত্র সার্ব্বভৌম; সার্ব্বভৌমের পুত্র জয়সেন; জয়সেনের পুত্র রাধিক;

তাহা হইতে অশ্বত্থির উৎপত্তি হয় । ১০ । অশ্বত্থির পুত্র অক্রোধন ; তাহার পুত্র দেবা-  
 ত্তিথি । দেবাত্তিথির পুত্র ঋক্ষ ; ঋক্ষ হইতে দিলীপ উৎপন্ন হন । দিলীপের পুত্র প্রতীপ  
 হইতেছেন । ১১ । প্রতীপের তিন পুত্র ;—দেবাশি, শান্তনু ও বাহ্লীক । তন্মধ্যে জ্যেষ্ঠ  
 দেবাশি পিতৃরাজ্য পরিত্যাগ করিয়া অরণ্যে গমন করেন । ১২ । শান্তনু রাজা হন ।  
 পূর্বাঙ্কশ্চে ইহার নাম মহাভিষ ছিল । হে মহারাজ ! এই শান্তনু রাজার মহিমার কথা কি  
 বলিব !! ইনি কর দ্বারা যে কোন ব্রাহ্মণস্ত পুরুষকে স্পর্শ করিতেই সেই ব্যক্তি যৌবন  
 প্রাপ্ত হইত, এবং উৎকৃষ্ট শাস্তিলাভ করিত ; এই মহিমাযুক্ত করের জন্য ইহার নাম শান্তনু  
 হইয়াছিল । ১৩ । ১৪ । কোন সময়ে শান্তনু রাজার রাজ্যে দ্বাদশ বৎসর বৃষ্টি হয় নাই ।  
 তখন রাজা উদ্বিগ্নচিত্তে ব্রাহ্মণদিগকে ইহার কারণ জিজ্ঞাসা করিলেন । ব্রাহ্মণেরা ঐ প্রশ্ন  
 শ্রবণে কহিয়াছিলেন,—হে মহারাজ ! অগ্রজ-সঙ্গে রাজ্যভোগ করার আপনি পরিবেত্তা  
 দোষে দোষী হইয়াছেন । অতএব পুররাষ্ট্রের মঙ্গল জন্য শীঘ্র অগ্রজকে আনাইয়া রাজ্য  
 দান করুন । ১৫ । ব্রাহ্মণেরা ইহা বলিলে, শান্তনু অগ্রজকে বন হইতে আনাইয়া রাজ্য  
 হইতে অনুরোধ করিয়াছিলেন । কিন্তু শান্তনুর মন্ত্রী কৌশল করিয়া দেবাশিকে পতিত ও  
 রাজসিংহাসনের অনুপযুক্ত করিতে, কতকগুলি ছদ্মবেশী ব্রাহ্মণ তাহার নিকট পাঠাইয়া-  
 ছিলেন । তাহাদিগের পাষাণমত-পোষক উপদেশে দেবাশি মুগ্ধ হইয়া বেদমার্গ-ভ্রষ্ট হন,  
 এবং বেদনিন্দা করেন । ১৬ । অতএব বেদনিন্দা দ্বারা পাতিত্য ঘটাতো দেবাশি রাজ্যের  
 অনুপযুক্ত হইলেন ; সুতরাং শান্তনুর রাজ্যভোগে আর কোন দোষ রহিল না । তখন  
 যথাকালে বর্ষণ হইতে থাকিল । তদবধি দেবাশি যোগ অবলম্বনপূর্ব্বক অদ্যাপি সুস্বাদেহে  
 কলাপ-গ্রামে অবস্থিত করিতেছেন । ১৭ । হে মহারাজ ! কলিযুগে চন্দ্রবংশ বিনষ্ট হইলে  
 সন্তোর প্রথমে তিনি ঐ বংশ স্থাপন করিবেন । হে রাজন্ ! শান্তনুর কনিষ্ঠ ভ্রাতা বাহ্লীক  
 হইতে সোমদত্তের উৎপত্তি হয় । সোমদত্তের তিন পুত্র ;—ভূরি, ভূরশ্রবা ও শল্য নাম  
 ধারণ করেন । ১৮ । হে রাজন্ ! শান্তনুর ঔরসে গন্ধার গর্ভে আশ্বজ্ঞ ভীষ্ম জন্মিয়াছিলেন ।  
 মহাত্মা ভীষ্ম সর্ব্বদ্বন্দ্বজ্ঞদিগের শ্রেষ্ঠ, মহাভাগবত এবং বিদ্বান্ ছিলেন । ১৯ । তিনি  
 বীর-সমূহের অগ্রগণ্য ছিলেন । তিনি সংগ্রামে পরশুরামেরও সন্তোষ উৎপাদন  
 করিয়াছিলেন । হে মহারাজ ! শান্তনুর ঔরসে দাস-কন্টার গর্ভে চিত্রাঙ্গদ ও  
 বিচিত্রবীৰ্য্য নামে দুই পুত্র জন্মে । ২০ । সেই বিচিত্রবীৰ্য্য কনিষ্ঠ । চিত্রাঙ্গদনামক  
 জনৈক গন্ধর্ব্ব কর্তৃক যুদ্ধে মহাবীর চিত্রাঙ্গদ নিহত হইলেন । মহীপতি শান্তনুকর্তৃক  
 পরিণীতা হইবার পূর্বে সেই দাসকন্টার গর্ভে মহর্ষি পরাশরের ঔরসে ভগবান্ হরির  
 কলাস্বরূপ কৃষ্ণদৈত্যাশ্রয় মুনী অবতীর্ণ হইলেন । ২১ । হে রাজন্ ! তিনি এই মনস্তরে  
 বেদরক্ষক হইতেছেন । আমি তাহার পুত্র এবং তাহার নিকট এই ভাগবতশাস্ত্র অধ্যয়ন  
 করিয়াছি । ২২ । আমি তাহার সমগ্ধাবলম্বী পুত্র, এই জন্য সেই ভগবান্ বাদরায়ণ  
 নিজ শিষ্য পৈল প্রভৃতিকে পরিত্যাগ করিয়া আমারই নিকট পরম শুভ ভাগবতশাস্ত্র  
 কীর্তন করিয়াছিলেন । হে রাজন্ ! শান্তনু-তনয় বিচিত্রবীৰ্য্য কাশিরাজের দুই কন্যা—  
 অবিকা ও অম্বালিকাকে স্বরক্ষসভা হইতে বলপূর্ব্বক আনয়ন করিয়া পাণিগ্রহণ

করেন। ২৩ । হুই ভাৰ্য্যাতে অত্যন্ত আনন্দ হওয়াতে বিচিত্রবীৰ্য্য অল্পকাল মধ্যে বস্মা-  
 রোগগ্রস্ত হইয়া কালগ্রাসে পতিত হয়েন। ২৪ । তাঁহার কোন সন্তান-সন্ততি হয় নাই।  
 তাঁহার সহোদর ভগবান্ বেদব্যাগ মাতৃনিরোগে তদীয় ক্ষেত্রে, ধৃতরাষ্ট্র, পাণ্ডু এবং বিতর  
 এই তিনটি পুত্র উৎপন্ন করিয়াছিলেন। ২৫ । হে রাজন্! ধৃতরাষ্ট্রের ঔরসে গাক্ষারীর  
 গর্ভে শত পুত্র ও হুঃশলা-নামে এক কন্যা জন্মে, তন্মধ্যে হুৰ্যোধন জ্যেষ্ঠ হইতেছেন। ২৬ ।  
 মহাত্মা পাণ্ডু কোন কৰ্ম্মজন্ত শাপবশতঃ মৈথুন-ব্যাপারে নিষিদ্ধ হয়েন। তদীয় পত্নী কুন্তীর  
 গর্ভে ধর্ম্ম, ইন্দ্র ও বায়ু হইতে যুধিষ্ঠিরাদি তিন মহারথ পুত্র জন্মগ্রহণ করেন। ২৭ । তাঁহার  
 মাত্রী নামে যে অস্ত্র ভাৰ্য্যা ছিল, তাহাতে অশ্বিনীকুমারদ্বয় হইতে নকুল ও সহদেব নামে  
 দুই পুত্র জন্মে। হে রাজন্! ঐ পঞ্চপাণ্ডবের একটি পত্নী দ্রৌপদী ছিলেন। যুধিষ্ঠিরাদি  
 পঞ্চপাণ্ডব হইতে তাঁহার গর্ভে পাঁচটি সন্তান উৎপন্ন হইয়াছিল। ২৮ । এই পাণ্ডবেরাই  
 তোমার পিতৃগণ হইতেছেন। যুধিষ্ঠির হইতে প্রতিবিদ্যা, ভীম হইতে ঋতসেন, অর্জুন  
 হইতে ঋতকীর্ষি, নকুল হইতে শতানীক এবং সহদেব হইতে ঋতকর্ম্মা উৎপন্ন হয়েন। ২৯ ।  
 হে রাজন্! (ঐ পঞ্চপাণ্ডবের অস্ত্রাত্ম ভাৰ্য্যাও ছিলেন, তাঁহাদের গর্ভে অস্ত্রাত্ম পুত্রও  
 জন্মিয়াছিল।) তন্মধ্যে যুধিষ্ঠিরের ঔরসে পৌরবীর গর্ভে দেবক; ভীমসেনের ঔরসে  
 হিড়িম্বার গর্ভে ঘটোৎকচ ও সুন্দরী কালীর গর্ভে সর্পগত; সহদেবের ঔরসে পর্বত-  
 নন্দিনী বিজয়ার গর্ভে সুহোত্র জন্মিয়াছিল। ৩০। ৩১ । নকুলের ঔরসে করেণুমতীর গর্ভে  
 নরমিত্র; অর্জুনের ঔরসে উলুপীর গর্ভে ইরারান্, মণিপুর-রাজ-নন্দিনী চিত্রাঙ্গদার গর্ভে  
 বক্রবাহন এবং বাদবনন্দিনী সুভদ্রাগর্ভে তোমার পিতা অভিনব্রজ জন্মগ্রহণ করেন। বক্রবাহন  
 মণিপুর রাজার পুত্রিকা-পুত্র বলিয়া তাঁহারই পুত্ররূপে ছিলেন। ৩২ । তোমার পিতা অভিনব্রজ  
 সুভদ্রার গর্ভে জন্মিয়াছিলেন, তিনি সমস্ত অতিরথ বীরের বিজ্ঞতা এবং মহানীর ছিলেন।  
 তাঁহারই ঔরসে দেবী উত্তরার গর্ভে তোমার জন্ম হইয়াছে। ৩৩ । হে রাজন্! অশ্বখামার  
 ব্রহ্মহুতেজে কুরুবংশ একেবারে ধ্বংস হইতেছিল, তুমিও তাহাতে বিনষ্ট হইতে; কেবল  
 ভগবান্ শ্রীকৃষ্ণের প্রভাবে কৃতান্তের কর হইতে জীবন-সহিত একমাত্র তুমিই মুক্ত হই-  
 য়াছ। ৩৪ । হে তাত! তোমার একগণে জনমেজয়, ঋতসেন, ভীমসেন এবং উগ্রসেন—  
 এই চারি পুত্র। মহাসর্প তক্ষক হইতে তোমার মৃত্যু-বিবরণ অবগত হইয়া পুত্র জনমেজয়  
 রোষবশতঃ সর্পসত্ত্বের অমুষ্ঠানপূর্বক যজ্ঞাগ্নিতে সর্পসকলকে সংহার করিবে। ৩৫। ৩৬ ।  
 তোমার ঐ পুত্র মহর্ষি কলব-তনয়তুর-নামক ঋষিকে পুরোহিত করিয়া পৃথিবী জয় পূর্বক  
 অশ্বমেধ যজ্ঞ করিতে প্রবৃত্ত হইবেন এবং অস্ত্রাত্ম বহুতর যজ্ঞ করিবে। ৩৭ । হে রাজন্!  
 এই জনমেজয়ের শতানীক নামে এক পুত্র জন্মিবে। তিনি যাজ্ঞবল্ক্য মুনির নিকট বেদ-  
 পাঠ করিবে, জ্ঞানবান্ মহামুনি শৌনক হইতে আত্মজ্ঞান এবং কৃপাচার্য্য হইতে অস্ত্রজ্ঞান  
 লাভ করিবে। ৩৮ । শতানীকের পুত্র সহস্রানীক; সহস্রানীকের পুত্র অশ্বমেধজ;  
 অশ্বমেধজের পুত্র অসীমকৃষ্ণ; তাঁহার পুত্র নৈমিচক্র হইবেন। ৩৯ । এই সময়ে হস্তিনা-  
 পুরী বসুনা নদী দ্বারা বিনষ্ট হইলে, তিনি কৌশাণ্ডী নগরে রাজধানী স্থাপন করিয়া সুখে  
 বাস করিবে। নৈমিচক্রের পুত্র উগ্ৰ; উগ্ৰের পুত্র চিত্ররথ; তাঁহা হইতে শুচিরথ জন্ম-

বেন । ৪০ । শুচিরথের পুত্র বৃষ্টিমান্ ; তাঁহার পুত্র অশ্বপেয় ; অশ্বপেয়ের পুত্র মহৌপতি । মহৌপতির পুত্র সুনীথ ; তাঁহার পুত্র নৃচক্ষু ; তাঁহা হইতে সুনীলজ জন্মগ্রহণ করিবেন । ৪১ । মহাত্মা সুনীলনের পুত্র পরিপ্লাবী ; পরিপ্লাবের পুত্র সুনয় ; তাঁহার পুত্র মেধাবী ; মেধাবীর পুত্র নৃপঞ্জয় ; তাঁহা হইতে দূর্ব্ব, দূর্ব্ব হইতে তিমি জন্ম গ্রহণ করিবেন । ৪২ । সেই তিমির বৃহদ্রথ ; বৃহদ্রথের পুত্র সুদাস ; সুদাসের পুত্র শতানীক ; শতানীকের পুত্র হর্দ্দমন ; হর্দ্দমনের পুত্র মহীনর হইবেন । ৪৩ । মহীনরের পুত্র দণ্ডপাণি ; দণ্ডপাণির পুত্র নিমি ; নিমির ঔরসে ক্ষেমক উৎপন্ন হইবেন । হে মহারাজ ! ব্রাহ্মণ ও ক্ষত্রিয়ের উৎপাদক এবং দেবর্ষিগণের আদৃত এই চন্দ্র বংশ, কলিযুগে রাজা ক্ষেমক পর্য্যন্ত থাকিবে । ৪৪ । হে রাজন্ ! মগধ-বংশে যে সকল নরপতি হইবেন, অনন্তর তাঁহাদের বিবরণ বলি, শ্রবণ কর । ৪৫ । জরাসন্ধ-ভ্রমর সহদেবের পুত্র মার্জ্জারি । সেই মার্জ্জারি হইতে শ্রুতশ্রবা জন্মগ্রহণ করিবেন । তাঁহার পুত্র যুতায়ু ; তাঁহার পুত্র নিরমিত্র হইবেন । ৪৬ । নিরমিত্রের পুত্র সুনকত্র ; সুনকত্রের পুত্র বৃহৎসেন ; বৃহৎসেনের পুত্র কর্ম্মজিৎ ; কর্ম্মজিতের পুত্র সূতঞ্জয় ; সূতঞ্জয়ের পুত্র বিপ্রা ; তাঁহার পুত্র শুচি হইবেন । ৪৭ । মহাত্মা শুচির পুত্র ক্ষেম ; ক্ষেমের পুত্র সূত্রত ; সূত্রতের পুত্র ধর্ম্মসূত্র ; ধর্ম্মসূত্রের পুত্র সন ; সনের পুত্র হ্যমৎসেন ; হ্যমৎসেনের পুত্র স্মতি ; তাঁহা হইতে সূবল জন্মিবেন । ৪৮ । মহাত্মা সূবলের পুত্র সুনীথ ; সুনীথের পুত্র সত্যজিৎ ; সত্যজিতের পুত্র বিশ্বজিৎ ; তাঁহা হইতে ত্রিপুঞ্জয় জন্মিবেন । হে রাজন্ ! বৃহদ্রথ-বংশীয় এই ভূপালগণ আগাদের অবর্ত্তমানে আর সহস্র বৎসর ভবিষ্যতে পৃথিবীতে থাকিবেন । ৪৯ ।

ইতি শ্রীভাগবতে নবমস্কন্ধে দ্বাবিংশাধ্যায়ে উপেন্দ্রকৃতাত্মবাদ সমাপ্ত ।

ব্যাখ্যা । যেমন একই ভূমিতে নিম্ন ও ইক্ষু রোপণ করিলে উভয়ে একত্রে অক্ষুরিত ও বর্দ্ধিত হইলেও উভয়ে উভয়ের ভিন্ন গুণ প্রকাশ করে । তদ্রূপ একই চন্দ্রবংশীয় ক্ষত্রিয় ভর্য্যাক্ষের বংশে মুদগল নাগে ব্রাহ্মণ বংশ এবং বৃষ্টিগিরাদি ও জরাসন্ধ হৃদ্যোৎসাদি পবিত্র ও অপবিত্র ক্ষত্রিয়-বংশের প্রকাশ হইরাছিল । সকলেই আপনাপন পবিত্র ও অপবিত্র অদৃষ্টক্রমে সংসার ভগবৎশত্রু ও ভগবদ্রক্ষ হইয়া ও কুব্ধ এবং কীর্্ত্তি ঘোষণা করিয়া গিয়াছেন । ইহাতে বিশেষরূপে ইহা বলা হইল যে, এক বংশে উৎপন্ন হইলে কি হইবে, জীবের পক্ষে ভগবন্ত্ৰিলোভ শুভাদৃষ্টকে অপেক্ষা করিয়া থাকে ।

ইতি শ্রীভাগবতে নবমস্কন্ধে দ্বাবিংশতি অধ্যায়ে উপেন্দ্রকৃতাত্মব্যাখ্যা সমাপ্ত ।

## অথ ত্রয়োবিংশ অধ্যায় ।

পূর্ব্বকথা শেষ করিয়া রাজা পরীক্ষিতকে সন্ধান পূর্ব্বক শ্রীশুকদেব কহিলেন :- হে রাজন্ ! যযাতি-নন্দন অমর তিন পুত্র ;—সভানর, চক্ষু ও পরেক্ষু হইরাছিল । সভানরের

পুত্র কালনর ; কালনয়ের পুত্র স্বজয় হইয়াছিলেন । ১ । স্বজয় হইতে জনমেজয় জন্মগ্রহণ করেন । জনমেজয়ের পুত্র মহাশাল ; মহাশালের পুত্র মহামনা । মহামনার উশীনর এবং তিতিকু নামে দুই পুত্র হইয়াছিল । ২ । উশীনরের চারি পুত্র ;—শিবি, বর, কুমি এবং দক্ষ । শিবি হইতে বৃষাদর্ভ, সুবীর, ময় এবং আশ্বজ্ঞানী কেকয়, —এই চারি সন্তান উৎপন্ন হইয়াছিল । ৩ । হে রাজন্! তিতিকুর পুত্র কুষদ্রথ ; তাঁহার পুত্র হোম ; তাঁহার পুত্র সূতপা ; সূতপা হইতে মহামতি বলি উৎপন্ন হইলেন । ৪ । ঐ বলির পত্নীতে দীর্ঘতমা ঋষির ঔরসে অঙ্গ, বঙ্গ, কলিঙ্গ, শুভ্র, পুণ্ড্র এবং ওড়্র নামে নরপতিগণ উৎপন্ন হইলেন । ৫ । তাঁহারা পূর্বদেশে স্ব স্ব নামে ছয় রাজ্য স্থাপন করেন । অঙ্গ হইতে মহাবীর খলপান জন্মিয়াছিলেন । তাঁহার তনয় দিবিরথ হইয়াছিলেন । ৬ । দিবিরথের পুত্র ধর্ম্মরথ ; তাঁহা হইতে চিত্ররথ ; চিত্ররথের সন্তান হয় নাই । তিনি রোমপাদ নামে খ্যাত ছিলেন । তাঁহার সখা অযোধ্যাধিপতি দশরথ হইতেছেন । ৭ । অযোধ্যাধিপতি তাঁহাকে শাস্তা নাম্নী নিজ পুত্রী কন্যাক্রমে দান করিয়াছিলেন । হরিণী-তনয় ঋষ্যশৃঙ্গ মুনি সেই কন্যার পাণিগ্রহণ করেন । রোমপাদ রাজার রাজ্যে কিয়ৎকাল দেবতা বারিবর্ষণ না করাতে রাজার অমু-  
মতিক্রমে বরাদ্ধনাগণ, তপোবনে যাইয়া গীত, বাদ্য, নাট্য দ্বারা বিলম্ব, বিলাস, আলস্জন ও পুজন দ্বারা ঐ ঋষিকে অঙ্গরাজ্যে আনয়ন করে । ঋষ্যশৃঙ্গের আগমনমাত্র বারিবর্ষণ হই-  
য়াছিল । অনন্তর ঐ মুনি, নিঃসন্তান অঙ্গ রাজার জন্ত মরুৎযজ্ঞ করিয়া পুত্র প্রদান করিয়াছি-  
লেন । ৮ । ৯ । নিঃসন্তান দশরথও তাঁহার সাহায্যে পুত্র লাভ করেন । ঐ রোমপাদ হইতে মহাবীর চকুরঙ্গ উৎপন্ন হইলেন । তাঁহার সন্তান পৃথুলাঙ্গ হইতেছেন । ১০ । পৃথুলাঙ্গ হইতে বৃহদ্রথ, বৃহৎকর্ম্ম এবং বৃহদ্রথ—এই তিন পুত্র উৎপন্ন হইয়াছিল । বৃহদ্রথ হইতে বৃহন্ননা জন্ম-গ্রহণ করেন । তাঁহার তনয় জয়দ্রথ হইয়াছিলেন । ১১ । জয়দ্রথের পুত্র বিজয় ; বিজয়ের সন্তুতী নাম্নী ভার্য্যায় মহাবীর ধৃতি জন্মগ্রহণ করেন । ধৃতির পুত্র ধৃতব্রত ; তাঁহার পুত্র সংকর্ম্ম ; তাঁহা হইতে অধিরথের উদ্ভব হইয়াছিল । ১২ । এই ব্যক্তিই গঙ্গাতটে ক্রীড়া করিতে করিতে কুস্তীকর্ত্তৃক পরিত্যক্ত মজ্জার মধ্যস্থ কানীন শিশু প্রাপ্ত হইয়া, আপনি নিঃসন্তান বলিয়া তাহাকেই নিজ তনয়-রূপে গ্রহণ করিয়াছিলেন । ১৩ । হে রাজন্! ঐ বালকের নাম কর্ণ হইয়াছিল ; তাঁহার সন্তান বৃষসেন নামে জন্মগ্রহণ করিয়াছিলেন । হে জগৎপতে ! যযাতির অস্ত্র পুত্র দ্রুপদ পুত্র বজ্র ; তাঁহার তনয় মৌজু হইতেছেন । ১৪ । সেতুর সন্তান আরক ; তাঁহার সূত গাকার ; তৎপুত্র ধর্ম্ম ; তাঁহা হইতে ধৃত উৎপন্ন হন । ধৃতের সূত দুর্ম্মন ; তাঁহা হইতে প্রচেতার উদ্ভব হইয়াছিল । ১৫ । ঐ প্রচেতার শত সন্তান হইয়াছিল । হে পরীক্ষিৎ ! তাঁহারাই উত্তরদিকে অবস্থিত হইয়া বংশক্রমে স্লেচ্ছাধিপতি হইয়াছেন । হে রাজন্! যযাতির অস্ত্র সন্তান তুর্কসুর সন্তান বহি ; তাঁহার পুত্র ভর্গ ; তাঁহা হইতে ভানুষানের জন্ম হয় । ১৬ । ভানুষানের পুত্র ত্রিতাম্র ; তাঁহার তনয় উদার-  
মতি করকর্ম্ম হইয়াছিলেন । করকর্ম্মের পুত্র মরুত । তিনি অপুত্রতাপ্রযুক্ত পুরুবংশীয়  
দুহস্যকে পুত্ররূপে গ্রহণ করিয়াছিলেন । ১৭ । সেই দুহস্য নিজ রাজ্যাভিলাষী হইয়া পুনরায়  
আপন বংশে প্রবিষ্ট হইয়াছিলেন । ১৮ । হে নমস্কর ! অতঃপর যযাতির জ্যেষ্ঠতনয় যজ্ঞ

বংশ বর্ণনা করিতেছি, শ্রবণ কর। ঐ বংশ অতিশয় পবিত্র ; উহা মনুজ-মণ্ডলীর সকল কলুষ-নাশক হইতেছে। সেই যত্নবশত বিবরণ শ্রবণ করিলে, মানবমাত্রে সৰ্বপাপ হইতে মুক্ত হয়। সেই বহুংশে ভগবান্ পরমাত্মা নরাকারে অবতীর্ণ হইয়াছিলেন। হে নৃপ! সহস্র-জিৎ, ক্রোষ্ট্র, নল এবং রিপু নামে যত্ন এই চারি পুত্র হইয়াছিল। ১৯। ২০। মহাত্মা সহস্র-জিৎের পুত্র শতজিৎ। তাঁহার মহাহম, রেণুহম এবং হৈহয় নামে তিন পুত্র হইয়াছিল। হৈহ-য়ের পুত্র ধর্ম ; তাঁহার পুত্র নেত্র ; নেত্রের পুত্র কুন্তি ; কুন্তি হইতে সোহজি উৎপন্ন হইলেন। তাঁহার পুত্র মহিষ্মান্ ; মহিষ্মানের পুত্র ভদ্রসেন হইয়াছিলেন। হে রাজন্! সেই ভদ্রসেনের ছই সন্তান ;—হর্ম্য ও ধনক। ধনকের কৃতবীৰ্য্য, কৃতামি, কৃতবর্মা এবং কৃতোজা নামে চারি পুত্র হইয়াছিল ; কৃতবীৰ্য্যের পুত্র অর্জুন। তিনিই সপ্তদ্বীপের অধীশ্বর হইয়াছিলেন, এবং ভগবানের অংশ দত্তাজেয়-সকাশাৎ যোগশিক্ষা প্রাপ্ত হইলেন। ২৪। যজ্ঞ, দান, তপস্তা, যোগ, বেদাধ্যয়ন, শৌর্য্য, বীৰ্য্য ও দয়াদিতে ঐ কার্ত্তবীৰ্য্যার্জুন মহাত্মার সমান অথ কোন ক্ষত্রিয় নরপতি হইতে পারিবেন না। ২৫। ঐ রাজা অব্যাহত-পরাক্রমী হইয়া গণ্যশীতি সহস্র বৎসর পর্য্যন্ত জরাগ্রস্ত না হইয়া ছয় ইন্দ্রিয়ের দ্বারা যড়বর্গ বিষয় ভোগ করিয়া-ছিলেন। তাঁহার স্মৃতি বা বিস্ত কোন কালেও নষ্ট হয় নাই। ২৬। হে রাজন্! সেই অর্জুনের সহস্র তনয় ছিল। তন্মধ্যে পাঁচ জন মাত্র সংগ্রামে অবশিষ্ট ছিল। জম্ববজ, শূরসেন, বৃষভ, মধু এবং উদিতিই তাহাদের নাম হইতেছে। ২৭। তন্মধ্যে জম্ববজের পুত্র তালজয় ; তাঁহার শত সন্তান হয়। তালজয় নামক ঐ সকল ক্ষত্রিয়কে উর্ব্ব ঋষির ভেজে রাজা সগর সংহার করিয়াছিলেন। ২৮। হে রাজন্! তালজয়ের শত-সন্তান-মধ্যে বীতিহোত্রই জ্যেষ্ঠ ছিলেন। হে মহারাজ! সেই মহাবীর কার্ত্তবীৰ্য্যার্জুনের চতুর্থ পুত্র মধুর ঔরসে বৃষ্ণি জন্মগ্রহণ করেন। মহাত্মা মধুর শত পুত্র হয়, তন্মধ্যে বৃষ্ণিই সর্বজ্যেষ্ঠ এবং মহিমাষিত ছিলেন। তাঁহা হইতে বৃষ্ণি বংশের প্রকাশ হইয়াছে। ২৯। হে রাজন্! এই বংশে মহিমাষিত বহু, মধু এবং বৃষ্ণির জন্ত ঐ বংশ—যাদব, মাদব এবং বৃষ্ণি নামে অভিহিত হইয়াছিল। যযাতির সন্তান যত্নর অথ পুত্র ক্রোষ্ট্রর পুত্র বৃজিবান্ হইয়া-ছিলেন। ৩০। সেই বৃজিবানের পুত্র সাহিত, তাঁহার তনয় বিশদত্ত ; বিশদত্তর পুত্র চিত্রবর্ত্ত ; তাঁহা হইতে মহাযোগী ও মহামহিমাষিত শশবিন্দু নৃপতির উদ্ভব হইয়াছিল। সেই মহীপতি শশবিন্দু সকলের অজ্ঞেয় রাজচক্রবর্ত্তী হইয়াছিলেন, এবং সর্বোৎকৃষ্ট গজ, অশ্ব, রথ, রমণী, রত্ন, মাণ্য, বসন, বৃক্ষ, শক্তি, াশ, মণি, ছত্র ও বিমান এই চতুর্দশ মহা-রত্নের অধীশ্বর ছিলেন। ৩১। তাঁহার দশ সহস্র পত্নী ছিল। প্রত্যেক পত্নীতে এক এক লক্ষ সন্তান হওয়াতে তাঁহা হইতে দশ সহস্র লক্ষ সন্তান উৎপন্ন হইয়াছিল। ৩২। সেই সমস্ত পুত্রমধ্যে পৃথুশ্রবা প্রভৃতি ছয় জনই প্রধান ছিলেন। তাঁহাদের মধ্যে পৃথুশ্রবার সন্তান ধর্ম ; তাঁহার পুত্র উশনা। তিনি শত্রু অংশেধ যজ্ঞ করিয়াছিলেন। ৩৩। উশনার আয়ুজ্ঞ কচক। তাঁহার পাঁচ পুত্র—পুরুজিৎ, কক্স, কক্সেবু, পৃথু এবং জ্যামঘ নামে ছিলেন। ৩৪। ইহাদের মধ্যে জ্যামঘের ভাৰ্য্যা শৈব্যা। জ্যামঘ নিঃসন্তান ছিলেন, তথাপি ভাৰ্য্যার ভয়ে অস্ত দার-পরিগ্রহ করেন নাই। তিনি একদা শক্রভবন হইতে ভোজ্যা নারী একটা কস্তা



হরণ করিয়া আনিতেছিলেন ; সেই কন্যাকে ঈশ্বরী দেখিয়া শৈব্যা ক্রুদ্ধ হইয়া পতিকে দ্বিজ্ঞাপা করিয়াছিলেন । ৩৫ । হে স্বামিন্ ! এই কন্যা কে ? কাহাকে রথে করিয়া আনিতেছেন ? নরপতি জ্যামঘ কহিলেন :—ইনি তোমার পুত্রবধূ । শৈব্যা বক্যা ছিলেন বলিয়া বিশ্বাসিতা হইয়া পতিকে কহিলেন,—“আমি বক্যা, আমার সগন্ধীও নাই ; আমার সূয়া—এ কথা কিরূপে উপযুক্ত হইল ?” নরপতি জ্যামঘ কহিলেন,—“হে রাজ্ঞি ! তুমি যে তনয় প্রসব করিবে, ইনি তাঁহারই পত্নী হইবেন । ৩৬ । ৩৭ । হে রাজন্ ! বিশ্বদেব এবং পিতৃগণ জ্যামঘের ঐ বাক্যে অনুমোদন করিলেন, এবং তাঁহাদের রূপায় শৈব্যা গর্ভধারণ করেন, এবং যথাযোগ্য-কালে একটা কুমার প্রসব করেন । সেই কুমার বিদর্ভ নামে বিখ্যাত হইয়া উপযুক্ত বয়সে সেই হৃতকন্যা সূয়ার পাণিগ্রহণ করিয়াছিলেন । ৩৮ ।

ইতি শ্রীভাগবতে নবমস্কন্ধে ত্রয়োবিংশতি অধ্যায়ে উপেন্দ্রকৃতান্তবাদ সমাপ্ত ।

ব্যাখ্যা । এই অধ্যায়ে কেমন করিয়া রাজা যযাতীর বংশ হইতে পাবক বহুবংশ প্রচার হইয়াছিল, এবং যে বংশে স্রয়ং ভগবান্ আবির্ভাব হইয়া অপূর্ব লীলা করিয়াছিলেন । সেই বংশ মহিমা শুনিলে মনে উৎসাহ জন্মাইবার জন্য, রাজা পরীক্ষিতকে এই বহুবংশীয় আদ্যোপাস্ত নৃপতিগণের কথা সংক্ষেপে শ্রীশুকদেব কহিলেন ।

ইতি শ্রীভাগবতে নবমস্কন্ধে ত্রয়োবিংশতি অধ্যায়ে উপেন্দ্রকৃতান্তাদ্য ব্যাখ্যা সমাপ্ত ।

## অথ চতুর্বিংশতি অধ্যায় ।

পূর্বকথা সমাপ্ত করিয়া শ্রীশুকদেব রাজা পরীক্ষিতকে কহিলেন,—হে রাজন্ ! সেই বিদর্ভ সেই পত্নীর গর্ভে কুশ ও ক্রথ নামে দুই পুত্র উৎপাদন করেন । বোমপাদ তাঁহার তৃতীয় তনয় হইতেছেন, তাহা হইতেই বিদর্ভ বংশ মহিমাম্বিত হইয়াছিল । ১ । সেই বোমপাদের পুত্র বক্র ; বক্র হইতে কৃতি উৎপন্ন হয় । কৃতির পুত্র উশিক ; তাঁহা হইতে চেদি ও চৈদ্যাদি নরপতির উৎপত্তি হয় । ২ । হে রাজন্ ! বিদর্ভ-তনয় ক্রপেব পুত্র কুন্তি । তাঁহার পুত্র রক্ষি ; রক্ষির পুত্র নির্কৃতি ; নির্কৃতির পুত্র দশার্হ ; দশার্হের পুত্র ব্যোন হইয়াছিলেন । ৩ । ব্যোনের পুত্র জীমূত ; জীমূতের পুত্র বিকৃতি ; বিকৃতির পুত্র ভীমরথ ; ভীমরথ হইতে নবরথ জন্মগ্রহণ করেন । তাঁহার পুত্র দশরথ হইয়াছিলেন । ৪ । দশরথের পুত্র শকুনি ; শকুনির পুত্র করম্ভি ; করম্ভির পুত্র দেবরাত ; দেবরাতের তনয় দেবক্ষত ; তাঁহার পুত্র মধু ; মধু হইতে কুরুবংশ উৎপন্ন হয় । কুরুবংশের পুত্র অম্বু হইয়াছিলেন । ৫ । তাঁহার পুত্র পুরুহোত ; পুরুহোতের পুত্র আম্বু ; তাঁহা হইতে সাহতের উৎপত্তি হয় । হে আৰ্য্য ! সাহতের সাত পুত্র হয় ;—ভজমান, ভজি, দিব্য, বৃষ্ণি, দেবাত্ম, অন্ধক এবং মহাভোজ ই তাঁহাদের নান ছিল । ৬ । হে আৰ্য্য ! ভজমানের দুই পত্নী । হে প্রভো ! এক পত্নীতে নিম্নোচি, কিশ্কণ এবং ধৃষ্টি—এই তিন পুত্র হয় । ৭ । তাঁহার অত্যা পত্নীতে শত-

জিৎ, মহাসাজিৎ এবং অমৃতাজিৎ—এই তিন পুত্র হইয়াছিল। ৮। দেবাবুধের সন্তান বজ্র। তাঁহাদের পিতাপুত্রের অসঙ্গে কবিগণ দুই শ্লোক গান করিয়া থাকেন, সেই গীত এই কথা :—“আমরা দুই হইতে ষেরূপ স্তনিতে পাই, নিকটেই সেইরূপ দর্শন করিয়া থাকি। ৯। মহাশ্মা বজ্র মাল্লবদিগের শ্রেষ্ঠ, আর দেবাবুধ দেবতার সন্মান হইতেছেন। ষট্ সন্ত্রী ত্রিসপ্ততি সংখ্যক মানবে এই বঁকু দেবাবুধের উপদেশে মোক্ষ প্রাপ্ত হইয়া ছিলেন। সাব্বতের সন্তান মহাভোজ অতিশয় ধর্ম্মাশ্রমী ছিলেন। তাঁহার বংশে ভোজ-গণের উৎপত্তি হয়। ১০। ১১। হে পরম্পর! সাব্বত-পুত্র বৃষ্ণির দুই তনয়;—সুগিত্র ও যুধাজিৎ হইয়াছিলেন। যুধাজিতের পুত্র শিনি এবং অনিমিত্র। অনিমিত্রের পুত্র নিম্ব হয়েন। ১২। নিম্বের দুই পুত্র;—সত্রাজিৎ এবং প্রসেন। হে রাজন্! অনিমিত্রের শিনি নামে এক পুত্র ছিল; তাঁহার তনয় সত্যক হইতেছেন। সেই সত্যকের পুত্র যুধান সাত্যকি হইতেছেন। তাঁহার পুত্র জয়; জয়েব পুত্র কুনি; কুনি হইতে যুগন্ধরের জন্ম হয়। হে নৃপ! অনিমিত্রের বৃষ্ণি নামে আরও এক তনয় ছিলেন। ১৪। সেই বৃষ্ণির পুত্র স্বকন্ধ ও চিত্ররথ হইয়াছিলেন। গান্ধিনীর গর্ত্তে ও স্বকন্ধের গর্ভে অকুর এবং আর দ্বাদশটা বিখ্যাত সন্তান জন্মিয়াছিলেন। ১৫। আসঙ্গ, সারমেয়, মুহন, মুহরি, গিবি, ধর্ম্ম-বৃদ্ধ, স্বকর্মা, ক্ষত্রোপেক্ষ, অগ্নিমর্দ্দন, শক্রন, গন্ধমাদ এবং প্রতিলাহ এই দ্বাদশ সন্তানের নাম হইতেছে। ইহাদের স্ত্রীচারী নামী এক ভগিনীও হইয়াছিল। ১৬। ১৭। মহাশ্মা অকুরের দেবদান্ ও উপদেব নামে দুই পুত্র জন্মিয়াছিল। স্বকন্ধের ভ্রাতা চিত্রবর্ণের পুত্র, বিদূরথ প্রভৃতি বহুতর সন্তান হইয়াছিল; তাঁহারা সবলেই বৃষ্ণি-কুলের মহিমাযিত সন্তান হইয়া ছিলেন। ১৮। কুব্জ, ভজমান, শুচি, কম্বলবতিষ—এই চারিজন সাব্বতনন্দন-অন্ধক-তনয় হয়েন। তন্মধ্যে কুব্জের পুত্র বন্ধি; বন্ধিব পুত্র নিলোমা হইয়াছিলেন। ১৯। সেই নিলোমার পুত্র কপোতরোমা; তাঁহার পুত্র অহু। ঋষি তুম্বক এই অহুর মধ্য ছিলেন। অহুর পুত্র অন্ধক; তাঁহা হইতে তুন্ডুভি উৎপন্ন হয়েন। তাঁহার তনয় অবিদ্যাত; অবিদ্যাতের পুত্র পুনর্দক্ষ হইতেছেন। ২০। পুনর্দক্ষের এক পুত্র আলক এবং এককন্ধ্যা আলকী ছিলেন। অন্ধকের দুই তনয়;—দেবক ও উগ্রসেন হইতেছেন। ২১। এই দেবকের চারি পুত্র;—দেবদান্, উপদেব, সূদেব এবং দেবদর্শন হইয়াছিলেন। হে রাজন্! তাঁহাদিগের ব্রতদেবা, শাস্তিদেবা, উপদেবা, ত্রীদেবা, দেবর্জ্জিতা, সহদেবা এবং দেবকী প্রভৃতি সাত ভগিনী ছিলেন। এই সাত কন্যাকেই বসুদেব বিবাহ করেন। ২২। ২৩। হে রাজন্! উগ্রসেনের পুত্র,—কংস, সুনাম, অগ্রোধ, কঙ্ক, শঙ্কু, সূহু, রাষ্ট্রপাল, ধৃষ্টি এবং তুষ্টিমান হইতেছেন। ২৪। এতদ্ব্যতীত—কংসা, কংসবতী, কঙ্কা, শব্ভ ও রাষ্ট্রগালিকা নামে উগ্রসেনের পুত্র কন্যা ছিল। ইহারা বসুদেবের দেবভাগ্যাদির ভাগ্য হইয়াছিলেন। ২৫। হে মহারাজ! চিত্ররথের বিদূরথ হইতে পুত্র জন্মগ্রহণ করেন। তাঁহার সন্তান ভজমান; তাঁহা হইতে শিনির জন্ম হয়। শিনির তনয় ভোজ; তাঁহার তনয় দ্বাদিক হইতেছেন। ২৬। তাঁহা হইতে দেবমীড়, শতপথ ও কৃতবর্মা—এই তিন পুত্র উৎপন্ন হয়। দেবমীড়ের তনয় শুর। তাঁহার স্ত্রীষা নামে এক পত্নী ছিলেন। ২৭। সেই মহীপতি শ্ব, স্ত্রীষার গর্ত্তে

বসুদেব, দেবভাগ, দেবশ্রবা, আনক, স্বজয়, শ্রামক, কক্ষ, শয়ীক, বৎসক ও বৃক নামে দশমুখী  
 নিম্পাণ তনয় উৎপাদন করেন । বসুদেবের জন্মকালীন স্বর্গে দেবতাদিগের আনক এবং  
 চন্দ্রভি বাদ্য হইয়াছিল, এইজন্ত সেই হরির প্রাত্তর্ভাব আশ্রয়স্বরূপ বসুদেব, আনক-চন্দ্রভি  
 নামেও অভিহিত হইয়াছিলেন । ৩০ । ইহাদিগের পাঁচ ভগিনী ;—পৃথা, শ্রুত্যদেবা, শ্রুত-  
 কীর্তি, শ্রুতশ্রবা ও রাজাদিদেবী । মহাবীর শুর, আপনার সখা কুন্তিরাজকে অপুত্রক দেখিয়া  
 আপনার তনয়া পৃথাকে কতাক্রমে দান করিয়াছিলেন । ৩১ । ঐ পৃথা, দুর্কাসাকে তুষ্ট করিয়া  
 তাঁহার নিকটে ‘দেবহুতি’ নামক বিদ্যা প্রাপ্ত হইলেন । অনন্তর তিনি সেই বিদ্যার বল পরীক্ষার্থ  
 (একদা কতাকালে) শুচি হইয়া সূর্য্যদেবকে আহ্বান করিয়াছিলেন । ঐ বিদ্যাবলে সূর্য্যদেব  
 তৎক্ষণাৎ নিকটে উপস্থিত হইলেন । ইহা দেখিয়া তাঁহার অতিশয় বিস্ময় জন্মিল । তখন  
 তিনি সবিনয়-বচনে তপনকে নিবেদন করিলেন,—“হে দেব ! আমি কেবল পরীক্ষার্থই বিদ্যা  
 প্রয়োগ করিয়াছিলাম, এক্ষণে আপনি যথাস্থানে গমন করুন ;—আমাকে ক্ষমা করুন । ৩২  
 ইহাতে ভাস্কব কহিলেন,—হে সূর্য্যদেব ! দেবদর্শন ব্যর্থ হয় না,—আমি তোমার গর্ভাধান  
 করিব । তোমার অক্ষতযোনি বাহাতে হ্রস্বিত না হয়, আমি তাহার উপায় করিয়া  
 দিব । ৩৩ । এইরূপ কহিয়া কতাকালে কুন্তীতে গর্ভাধানপূর্ব্বক সূর্য্যদেব গমন করিলে,  
 কিছুদিনের মধ্যে দ্বিতীয় দিবাকরের তুল্য পৃথার একটা কুমার উৎপন্ন হইয়াছিল । ৩৪ ।  
 পৃথা লোকভয়ে ভীতা হইয়া সেই তনয়কে নদীজলে পরিত্যাগ করিয়াছিলেন । হে রাজন্ !  
 পরে তোমার প্রপিতামহ সত্যবিক্রম পাণ্ডু ঐ পৃথার পাণিগ্রহণ করেন । ৩৫ । হে রাজন্ !  
 শ্রুতদেবতাকে করুণ-বংশীয় বৃদ্ধশর্ম্মা বিবাহ করেন । তাঁহার গর্ভে দীতিসুত হিরণ্যাক্ষ  
 সনকাদি ঋষি-শাপগ্রস্ত হইয়া দম্ববক্র হইয়া জন্মগ্রহণ করিয়াছিলেন । ৩৬ । কেকয়-বংশীয়  
 ধৃষ্টকেতু শ্রুতকীর্তির পাণিগ্রহণ করিয়াছিলেন ; তাঁহার সন্তদ্বন্দ্ব প্রভৃতি পাঁচটা পুত্র জন্মিয়া-  
 ছিল । ৩৭ । মহীপতি জয়সেন, রাজাদিদেবীর পাণিগ্রহণ করিয়া গর্ভে বিন্দ ও অম্বিন্দ  
 নামে মহাবীর্য্যবান দুই পুত্র উৎপাদন করেন । চেদিরাজ দমন্ত্যার্য্য শ্রুতশ্রবার পাণিগ্রহণ  
 করেন । ৩৮ । তাঁহার তনয় শিশুপাল হইতেছেন । তাঁহার উৎপত্তি নিবরণ পূর্বে তোমাকে  
 বলিয়াছি । হে মহারাজ ! বসুদেবের ভগিনীগণের বংশকথা শ্রবণ করিলে, এক্ষণে তাঁহার  
 অপর নয়টি ভ্রাতাব বংশ কথা শ্রবণ কর :—দেবভাগের ঔরসে কংসার গর্ভে চিত্তকেতু ও  
 বৃহদ্রথ নামে দুই পুত্র হয় । ৪০ । দেবশ্রবার ঔরসে কংসবতীর গর্ভে সুকীর্ন ও ইষুমান্ ; এবং  
 কন্ধের ঔরসে কন্ধার গর্ভে বক, সত্যজিৎ ও পুত্রজিৎ এই তিন পুত্র হয় । ৪১ । হে রাজন্ !  
 স্বজয়ের ঔরসে বাঈপালীর গর্ভে বুধ এবং চন্দ্রশ্রব প্রভৃতি ; শ্রামকের ঔরসে শূনভূমির গর্ভে  
 হরিকেশ ও হিরণ্যাক্ষ নামে দুই পুত্র জন্মগ্রহণ করেন । ৪২ । মহামতি বৎসকের ঔরসে  
 নিশ্রুক্ষেণী অঙ্গরার গর্ভে বৃকাদি ; বৃকের ঔরসে দুর্কাক্ষীর গর্ভে তক্ষ ও পুষ্করমালা প্রভৃতির  
 জন্ম হয় । ৪৩ । মহাত্মা সমীকের ঔরসে সুদামা প্রভৃতি গর্ভে সুমিত্র, অর্জুনপাল প্রভৃতি  
 এবং আনকের ঔরসে কর্ণিকার গর্ভে ঋক্কায়া প্রভৃতি নমাক পুত্রদ্বয় উৎপন্ন হইলেন । ৪৪ ।  
 হে রাজন্ ! পোরবী, রোহিণী, ভদ্রা, মদিরা, রোচনা, ইলা এবং বেবকী প্রভৃতি মহাত্মা  
 বসুদেবের অনেক পত্নী ছিলেন । ৪৫ । তন্মধ্যে রোহিণীর গর্ভে বহুদেব, গদ, সারণ,

হর্ষদ, বিপুল, ধ্রুব এবং কৃতাদি পুত্র উৎপন্ন হইয়াছিল। ৪৬। পৌরবীতে সূতঙ্গ, ভদ্রবাহু, হর্ষদ, ভদ্র ও ভূত প্রভৃতি দ্বাদশটি সন্তান জন্মিয়াছিল। ৪৭। দেবী মদিরার গর্ভে নন্দ, উপানন্দ, কৃতক এবং শূর প্রভৃতি উৎপন্ন হইলেন। এই নন্দাদি বসুদেবের পুত্র হইতেছেন। ব্রহ্মরাজ নন্দ ও উপানন্দাদি ইহারা নহেন। ভদ্রাদেবী কেশি নামে একমাত্র কুল-নন্দন পুত্র প্রসব করিয়াছিলেন। ৪৮। দেবী রোচনার গর্ভে হস্ত, হেমাঙ্গদ প্রভৃতি পুত্র হয়। ইলার গর্ভে উরুবক্ষ প্রভৃতি যজু-শ্রেষ্ঠগণ জন্মগ্রহণ করিয়াছিলেন। ৪৯। দেবী ধৃতদেবার গর্ভে বসুদেব হইতে বিপৃষ্ঠ নামে এক পুত্র জন্মগ্রহণ করেন। শান্তিদেবার গর্ভে প্রশম, প্রণিত প্রভৃতি বসুদেব পুত্র উৎপন্ন হইয়াছিল। ৫০। উপদেবার গর্ভে রাজন্ত, কল্প, বর্ষ প্রভৃতি সন্তান; ত্রীদেবাগর্ভে বসু, হংস, সুবংশ প্রভৃতি ছয়টি পুত্র হইয়াছিল। ৫১। বসুদেবপত্নী দেবরক্ষিতার গর্ভে গদ প্রভৃতি নয়টি সূত উৎপন্ন হইয়াছিল। ৫২। সাক্ষাৎ ধর্ম্ম যেমন অষ্টবসু সকলকে উৎপাদন করিয়াছিলেন, সেইরূপ বসুদেব, সহদেবার গর্ভে প্রবর, শ্রুতমুখ্য প্রভৃতি অষ্ট তনয় উৎপাদন করিয়াছিলেন। ৫৩। মহিমান্বিতা দেবকীতেও বসুদেবের অষ্ট তনয় হইয়াছিল, তাঁহাদের নাম,—কীর্তিমান, সুবেণ, ভদ্রসেন, ঋজু, সংমর্দন এবং ভদ্র এই ছয়টি প্রথমে জন্মায়, পরে নাগরাজের অবতার সঙ্কর্ষণ তাঁহার সপ্তম পুত্র হইয়াছিলেন। ৫৪। হে রাজন্! স্বয়ং হরি,—বসুদেব ও দেবকীর অষ্টম-পুত্র গ্রহণ করিয়াছিলেন। তোমার পিতামহী মহাভাগা সূতঙ্গা সতী দেবকীর একমাত্র কল্পা ছিলেন। ৫৫। হে মহারাজ! যে যে সময়ে ধর্ম্মের ক্ষয় এবং অধর্ম্মের বৃদ্ধি হয়, সেই সেই সময়েই ভগবান্ হরি এইরূপে অপনাকে সৃজন করিয়া থাকেন। ৫৬। হে রাজন্! যিনি মায়া নিরস্তা, সঙ্গবিহীন, সর্বসাক্ষী এবং সর্বগত হইতেছেন; তাঁহার পক্ষে দেহগ্রহণাদি মায়া বিনোদ ব্যতিরেকে, জন্ম অথবা কর্ম্মের হেতু আর কি হইতে পারে? ৫৭। তাঁহার লীলার্থ মায়াচেষ্টা জীবের পক্ষে অমুগ্রহ-স্বরূপ; তাঁহার, অমুগ্রহই সৃষ্টি-স্থিতি-প্রলয়ের নিদান হইতেছে, জীবকে বরিত্তার সৃষ্টিপ্রলয়ের অধীন না রাখিয়া মুক্ত করাও তাঁহার অমুগ্রহ হইতেছে। ৫৮। হে রাজন্! বহু বহু অকৌহিলী-পতি নৃপতিচক্রধারী অম্বরগণ, পৃথিবী আক্রমণ-কর্ত্তে ধরা যখন মহাভারাক্রান্তা হইলেন, তাঁহার পাপভার-হরণার্থই ভগবান্ সময়ে সময়ে অবতার হইয়া থাকেন; ৫৯। হে মহারাজ! যে সকল কর্ম্ম, দেবেশ্বরগণ মনেও সম্ভব বলিয়া ভাবিয়া উঠিতে পারেন নাই,—ভগবান্ গম্ভীর এই দেবকী পুত্র মূর্ত্তিতে সঙ্কর্ষণের সাহিত তৎসমস্ত অবলীলাক্রমে সম্পন্ন করিয়াছিলেন। ৬০। হে রাজন্! ভগবান্ সর্বশক্তিমান্ হইতেছেন। যদিও সঙ্কল্পমাত্রেই তিনি ভূভার হরণে সমর্থ আছেন, তথাপি কলিযুগে যে সকল ভক্ত জন্মিবে, তাহাদের প্রতি অমুগ্রহার্থ নিজমূর্ত্তি দ্বারা হৃৎ, শোক ও তনোগুণের নাশক নিজ পবিত্র যশ বিস্তার করিয়াছিলেন। ৬১। হে রাজন্! এই লীলাজনিত যশ সাধু-পুরুষদিগের কণ্ঠ এবং শ্রেষ্ঠ-তীর্থ স্বরূপ হইতেছে। একবার মাত্র যদি কেহ শ্রোত্বরূপ অঞ্জলিদ্বারা এই কণ্ঠমুত পান করে; সেই পুরুষ তৎক্ষণাৎ কর্ম্ম-বাসনাতে পরিত্যাগ করিতে সম্যক্রূপে সমর্থ হইয়া থাকে। ৬২। হে রাজন্! এই চতুর্ভুজ, বৃক্ষ, অক্ষয়, গম্ভীর, শূরসেন, দর্শাই, কুরু, স্বজয় ও পাণ্ডুবংশীয় সকল রাজত-

মণ্ডলিই নিরস্তর বহুদেব-সম্মান ভগবানের চরিত্রের প্রশংসা করিয়া থাকেন। ৬৩।  
 রাজন্! এই নীলার সেই ভগবান্ স্নিগ্ধ ও সন্মিত-দর্শন, মধুর বচন, অসীম বিক্রম ও সৰ্ব্ব-  
 স্তম্ভর মূর্তি দ্বারা সমস্ত মনুষ্য-লোক আনন্দিত করিয়াছিলেন। ৬৪। হে মহারাজ! সেই  
 ভগবান্ বাসুদেবের দোহলাসান্ মকরকুণ্ডলযুক্ত ও সৰ্ব্বদ্বাই মধুর হস্তযুক্ত, প্রসন্ন কপোল-  
 যুক্ত বদনমণ্ডল, কি নর কি নারী যে কেহ একবার দেখিত; সে ব্যক্তি তাঁহাকে ভুলি-  
 পারিত না!! এমন কি নিজ নিজ চক্ষু নিমেষ আছে বলিয়া নিমেষের অধিষ্ঠাতা নি-  
 রাজার প্রতি সতত কুপিত হইত। ৬৫। হে রাজন্! সেই ভগবান্ শ্রীকৃষ্ণ প্রথমে নিজ  
 চতুর্ভুজরূপে প্রকাশ করেন; তাহার পর মনুষ্যাকার ধারণ করিয়া পিতৃগৃহ হইতে ব্র-  
 গমন করিয়াছিলেন। তথায় বহু রিপুনিবাস করিয়া ব্রহ্মবাসীদিগের কামনাপূর্ণ করেন।  
 তৎপরে দ্বারকাপুরে বহুতর দারপরিগ্রহ করিয়া, সেই সকল পত্নীতে শত শত সম্ভান  
 উৎপাদন করিয়াছিলেন এবং সংসারে স্বকীয় বেদমার্গ বিস্তার করিতে ও শিক্ষা দিতে ভূরি  
 ভূরি যজ্ঞ দ্বারা নিজেরই অর্চনা করিয়াছিলেন। ৬৬। হে রাজন্! কুরুদিগের মধ্যে  
 সমুখিত কলহকে হেতুমাত্র করিয়া, চক্ষের কটাক্ষে যুদ্ধে অপর্যাচারী রাজগণের সহিত সৈ-  
 সংহার করত; পৃথিবীর গুরুভার হরণ এবং অর্জুনের জয়ঘোষণা করিয়া, পরমভক্ত উজ্জ্বল-  
 তত্ত্বজ্ঞান উপদেশ দিয়া, সেই ভগবান্ শ্রীহরি নিজধামে গমন করিয়াছিলেন। ৬৭।

ইতি শ্রীভাগবতে নবমস্কন্ধে চতুর্বিংশতি অধ্যায়ে উপেন্দ্রকৃতান্তাব্দ সমাপ্ত।

ব্যাখ্যা। কেমন করিয়া অদৃষ্টকলে একই যতবংশে কংস, চেদি, দন্তনকাদি হরিদেবী  
 নৃপতিগণ জন্মগ্রহণপূর্বক অন্তত অদৃষ্টকলে হরিপদারবিন্দে ভক্তি না করিয়া নিহত হইয়া  
 ছিলেন এবং সেই বংশেই উগ্রসেন ও বহুদেবাদি জন্মগ্রহণ করিয়া বিরূপ ভগবৎপ্রপন্ন  
 লাভ করিয়াছিলেন, তাহাই এই অধ্যায়ে বর্ণিত হইয়াছে। এতদূর বিড়ম্বিত হইয়াও  
 হরিকথা শ্রবণে রাজা পরীক্ষিতের উত্তরোত্তর আসক্তি বর্দ্ধিত হইতেছে, সেই হরির আ-  
 ভাব পর্যন্ত সংক্ষেপে ভগবান্ শুকদেব এই অধ্যায়ে বর্ণনা করিলেন।

রাজা পরীক্ষিতকে শ্রীশুকদেব এই স্কন্ধে এই উপদেশ দিলেন যে চন্দ্র ও সূর্য্য বংশে সত্য-  
 যুগ হইতে কলির প্রারম্ভ পর্য্যন্ত এবং ভবিষ্যতে এই বংশের সম্ভানগণ মধ্যে যত নৃপতি জন্ম-  
 গ্রহণ করিয়াছেন ও করিবেন; ইহাদের মধ্যে যাহার ভগবৎপ্রপন্ন বা পুণ্যকর্মশীল হইয়া-  
 ছেন, ও হইবেন; তাহারা ইহু ভগতি লাভ করিয়াছেন ও করিবেন, বিশেষ করিয়া রাধা-  
 গনচরিত্রে দেখান হইল যে, ভগবানে ভক্তি স্থাপন ব্যতীত জীবের আর উদ্ধারের অঙ্গ উপায়  
 নাই; এই স্কন্ধটিতে বিশেষ ব্যাখ্যার কোন বিষয় না থাকাতে সংক্ষেপে ব্যাখ্যা করা হইল।

ইতি শ্রীভাগবতে নবমস্কন্ধে চতুর্বিংশতি অধ্যায়ে কত্রিয়বর্ণাস্তর্গত ব্রহ্মকায়বংশে

বিখ্যামিত্রগোত্রী কান্তকুজবাসী কালিদাসমিত্র কুলজ কুমার কালিদাসি-

অত্র উমেন্দ্রকৃতান্তাব্দে সমাপ্ত।

ইতি নবমস্কন্ধ সমাপ্ত।











